Г. А. Мирковой.

ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ СЛОВАРИ

ЯЗЫКОВЪ

РУССКАГО, ФРАНЦУЗСКАГО, НѢМЕЦКАГО и АНГЛІЙСКАГО.

СЛОВАРИ
ПРИНЯТЫЕ, ВЪ РОССІЙСКОЙ ИМПЕРІИ, ДЛЯ УПОТРЕБЛЕНІЯ
ВЪ ВОЕННО-УЧЕБНЫХЪ ЗАВЕДЕНІЯХЪ,
И ПО УЧЕБНЫМЪ ЗАВЕДЕНІЯМЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВѢЩЕНІЯ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

РУССКО-ФРАНЦУЗСКО-НѢМЕЦКО-АНГЛІЙСКІЙ СЛОВАРЬ

ШЕСТЬДЕСЯТЪ ВТОРАЯ ТЫСЯЧА.

КНИЖНЫЙ МАГАЗИНЪ
М. В. ПОПОВА.
НЕВСКІЙ ПР. ЗДА. ПАССАЖА
Въ С.-ПЕТЕРБУРГѢ.

ЗОЛОТАЯ МЕДАЛЬ ОТЪ ИМПЕРАТОРСКОЙ РОССІЙСКОЙ АКАДЕМІИ

въ 1835 г.

ПРУССКІЯ ЗОЛОТЫЯ МЕДАЛИ

въ 1836 г.

въ 1852 г.

ВЪ ПРИДВОРНОЙ ТИПОГРАФІИ *В. ГАСПЕРА* (*А. ГОРХЛЕРА*), ВЪ КАРЛСРУЭ.

НОВЫЕ

ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ СЛОВАРИ

ЯЗЫКОВЪ

РУССКАГО, ФРАНЦУЗСКАГО, НѢМЕЦКАГО и АНГЛІЙСКАГО

ВЪ ЧЕТЫРЕХЪ ЧАСТЯХЪ

по словарямъ

Россійской Академіи, Французской Академіи, Аделунга, Гейнзіуса, Джонсона, Спирса, и по другимъ Лексиконамъ,

составилъ

Филиппъ Рейфъ,

КАВАЛЕРЪ ИМПЕРАТОРСКИХЪ РОССІЙСКИХЪ ОРДЕНОВЪ СВ. ВЛАДИМІРА И СВ. АННЫ, И ВЕЛИКО-ГЕРЦОГСКАГО БАДЕНСКАГО ОРДЕНА ЦЕРИНГЕНСКАГО ЛЬВА;

Сочинитель *Грамматикъ Французско-Русской, Нѣмецко-Русской* и *Англійско-Русской,* и *Этимологическаго Лексикона Русскаго Языка.*

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ — РУССКІЙ СЛОВАРЬ

Объясненіе Русскихъ словъ на Французскомъ, на Нѣмецкомъ и на Англійскомъ Языкахъ

ЗАКЛЮЧАЮЩІЙ ВЪ СЕБѢ:

1° Всѣ *Слова* съ разными ихъ значеніями по Словарю Церковно-Славянскаго и Русскаго Языка, составленному Вторымъ Отдѣленіемъ Императорской Академіи Наукъ; — 2° Показаніе *ударенія* на всѣхъ Русскихъ словахъ; — 3° Сокращеніе *Всеобщей Грамматики,* по правиламъ которой составлены четыре Частныя Грамматики; — 4° Краткую *Русскую Грамматику*, съ синоптическими таблицами склоненій и спряженій; — 5° *Словарь* географическихъ наименованій, самыхъ извѣстныхъ крестныхъ именъ, также именъ историческихъ и миѳологическихъ, которыхъ названіе и правописаніе не одинаковы въ сихъ четырехъ языкахъ; — 6° Списокъ употребительныхъ въ Русскомъ Языкѣ *сокращеній;* — 7° Сравнительную табель *Россійскихъ чиновъ* по классамъ, и Церковную Іерархію; — 8° *Россійскую Метрологію*, или сравненіе Россійскихъ мѣръ, вѣсовъ и монетъ съ Французскими, Прусскими, Баденскими и Англійскими.

ЧЕТВЕРТОЕ ИЗДАНІЕ

НОВО-СТЕРЕОТИПНОЕ, ИСПРАВЛЕННОЕ И УМНОЖЕННОЕ

ВОСЬМОЕ ТИСНЕНІЕ.

КАРЛСРУЭ
Придворный магазинъ художественныхъ произведеній
I. ФЕЛЬТЕНА.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ
Для всей Россіи, въ магазинѣ ФЕЛЬТЕНА,
на Невскомъ Проспектѣ, у Полицейскаго Моста,
въ домѣ Голландской Церкви.

ЛЕЙПЦИГЪ
У К. Ф. КЕЛЕРА, Книгопродавца и Коммиссіонера

ПАРИЖЪ
Для Франціи и Англіи, въ Восточной и Европейской Книжной Лавкѣ (MAISONNEUVE et Cie, à la Tour de Babel, Quai Voltaire, 15).

1879.

ДРУГІЯ КНИГИ, ИЗДАННЫЯ ТѢМЪ ЖЕ АВТОРОМЪ.

GRAMMAIRE RUSSE à l'usage des étrangers. С.-Петербургъ. 1821. Сія Грамматика, переведенная на Польскій языкъ А. Глѣбовичемъ, Вильно 1823, и перепечатанная контрафакціею въ Парижѣ въ 1851 году, была передѣлана авторомъ, дополнена съ примѣрами для грамматическаго разбора и для перевода на Русскій языкъ, и издана на трехъ языкахъ, подъ слѣдующими заглавіями.

GRAMMAIRE FRANÇAISE-RUSSE, ou Principes de la Langue Russe à l'usage des Français. Troisième édition, Paris et Carlsruhe, 1860. 1 vol. in-8°. — *Цѣна 1 р. сер.*

Deutsch-Russische Sprachlehre, oder Grundsätze der Russischen Sprache zum Gebrauche für Deutsche. *Karlsruhe*, 1853. 1 Band 8°. — *Цѣна 1 сер.*

ENGLISH-RUSSIAN GRAMMAR, or Principles of the Russian Language for the use of the English. Third edition, Paris and Carlsruhe, 1860. 1 part in 8°. — *Цѣна 1 р. 25 коп. сер.*

GRAMMAIRE RAISONNÉE DE LA LANGUE RUSSE, précédée d'une Introduction sur l'histoire de cet idiome, de son alphabet et de sa Grammaire. St-Pétersbourg, 1828. 2 vol. in-8° Сія книга переведена съ *Пространной Русской Грамматики*, изданной Н. И. Гречемъ, и приспособлена къ Французскому Языку. — *Цѣна 4 рубл. сер.*

ЭТИМОЛОГИЧЕСКІЙ ЛЕКСИКОНЪ РУССКАГО ЯЗЫКА, или *Русско-Французскій Словарь*, въ которомъ Русскія слова расположены по происхожденію, удостоенный Императорскою Санктпетербургскою Академіею Наукъ полной Демидовской премія. Спб. 1835 — 1836. Двѣ части, въ б. 8-ю д. л. — *Цѣна 7 рубл. сер.*

RECHERCHES SUR LES RACINES DES IDIOMES SLAVONS, comparées avec celles des langues étrangères, pour servir à l'étude comparative des langues. St-Pétersbourg 1832. 1 vol. in-8°. Книга сія извлечена изъ *Изслѣдованій о корняхъ Славянскихъ нарѣчій* А. С. Шишкова.

Дозволено цензурою. *С.-Петербургъ, 2го Апрѣля 1869.*

ЕЯ

ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ

ВСЕМИЛОСТИВѢЙШЕЙ ГОСУДАРЫНѢ

ИМПЕРАТРИЦѢ

МАРІИ АЛЕКСАНДРОВНѢ

СЪ ВЫСОЧАЙШАГО СОИЗВОЛЕНІЯ

СВОЙ ТРУДЪ

СЪ ГЛУБОЧАЙШИМЪ БЛАГОГОВѢНІЕМЪ

посвящаетъ

Филиппъ Рейфъ.

ПРЕДУВѢДОМЛЕНІЕ

КЪ СЕМУ НОВОМУ ИЗДАНІЮ.

Словарь не есть выборъ, но полное систематическое собраніе словъ, сохранившихся какъ въ памятникахъ письменности, такъ и въ устахъ народа.

Словарь Россійской Академіи.

Словари, сколько бы разъ ни были вновь издаваемы, всегда подвергаются поправкамъ, прибавленіямъ и даже передѣлкамъ, такъ что полнотѣ и совершенству ихъ ни какого предѣла положить не можно.

П. И. Соколовъ.

Поощренный благосклоннымъ вниманіемъ, съ какимъ приняты были мои Словари — (отъ 1842го года донынѣ изданы 54 тысячи экземпляровъ Французской Части, 50 т. Русской, 34 т. Нѣмецкой и 18 тысячъ Англійской), —я всегда старался ихъ усовершенствовать. И такъ сіе четвертое изданіе Русской Части, отлитое новыми стереотипными досками, исправлено съ всевозможнымъ тщаніемъ, и умножено слишкомъ 2500 словъ, найденныхъ между прочимъ въ *Толковомъ Словарѣ живаго Великорускаго Языка В. И. Даля* (4 части, Москва 1863-1866), и въ *Полномъ Русско-Французскомъ Словарѣ Н. П. Макарова* (2 части, Спб. 1867), который самъ много заимствовалъ изъ моихъ Словарей. При семъ случаѣ я поставляю себѣ долгомъ изъявить мою благодарность *Эм. Ѳеод. Гр...*, которая, совершенно зная сіи четыре языка, вмѣстѣ со мною читала корректуру, какъ уже случилось для четвертаго изданія Французской Части.

Карлсруэ, *1-го Мая 1869—1871.*

ПРЕДИСЛОВІЯ

ТРЕХЪ ПРЕЖНИХЪ ИЗДАНІЙ.

ПЕРВАГО ИЗДАНІЯ.

Окончивъ, въ 1836 году, изданіе моего Русскаго Этимологическаго Словаря, который удостоенъ былъ Императорскою Санктпетербургскою Академіею Наукъ полной Демидовской преміи, и осчастливленъ, Высочайшимъ соизволеніемъ, на посвященіе онаго Августѣйшему Имени Государя Императора НИКОЛАЯ ПАВЛОВИЧА, послѣдовавшимъ по докладу Г-на Президента Академіи Наукъ, Дѣйствительнаго Тайнаго Совѣтника Графа Сергія Семеновича Уварова, вознамѣрился я составить изъ него извлеченіе, для приспособленія къ употребленію учащагося Россійскаго юношества; но вскорѣ увидѣлъ, что такой Лексиконъ будетъ для молодыхъ людей гораздо полезнѣе, когда въ немъ будутъ заключаться словари всѣхъ тѣхъ языковъ, которые входятъ въ кругъ первоначальнаго обученія.

По сему поводу составилъ я планъ **Новаго Карманнаго Словаря** *Языковъ Русскаго, Французскаго, Нѣмецкаго и Англійскаго*, раздѣленнаго на четыре части, изъ коихъ въ каждой заключаются слова одного изъ сихъ языковъ, объясненныя на трехъ прочихъ. Такимъ образомъ сіи четыре части могутъ замѣнить шестнадцать частныхъ словарей. Въ издаваемой нынѣ Русской Части заключаются Словари: **Русскій, Русско-Французскій, Русско-Нѣмецкій** и **Русско-Англійскій.** Въ такомъ же порядкѣ расположены и три прочія части. Въ началѣ каждаго словаря помѣщена краткая Грамматика главнаго ея языка. Въ Русскомъ Словарѣ заключается еще *Сокращеніе Всеобщей Грамматики*, по правиламъ которой составлены особенныя. Сіи правила заимствованы изъ теоретической части, приложенной къ книгѣ Николая Ивановича Греча, подъ заглавіемъ: *Руководство къ изученію Русской Грамматики* (Спб. 1843),

и извлеченной имъ изъ книги: Principes de Grammaire générale mis à la portée des enfants, et propres à servir d'introduction à l'étude de toutes les langues, par A. I. Silvestre de Sacy (4ème édition, Paris 1823). Другимъ пособіемъ при трудахъ моихъ были послѣднія изданія лучшихъ словарей и грамматикъ сихъ четырехъ языковъ, и я пользовался всѣми извѣстными мнѣ по сему предмету сочиненіями.

Для исполненія сего плана и для сообщенія моему Словарю возможной полноты, употребилъ я въ печати мелкій, но весьма четкій шрифтъ, и старался умѣстить четыре языка на страницѣ, каждый въ особенномъ столбцѣ, не безобразя формата книги. Типографское исполненіе, могу сказать, несравненно выше всякаго другаго; Русскія буквы вырѣзаны и отлиты въ Германіи, именно для этого изданія. Словомъ, я употребилъ всѣ средства, чтобъ издаваемый мною *Карманный Словарь* могъ приносить пользу не только учащимся, но и всякому, кто можетъ имѣть въ немъ надобность.

Карлсруэ, *1-го Мая 1844.*

ВТОРАГО ИЗДАНІЯ.

Благосклонное вниманіе, съ какимъ принятъ былъ сей Словарь не только въ Россіи, но и во Франціи, въ Германіи и въ Англіи, возлагаетъ на меня обязанность дать второму его изданію возможное совершенство. Между тѣмъ значительныя къ нему дополненія (къ одной Русской Части прибавлено слишкомъ 5000 словъ или значеній словъ, найденныхъ въ *Словарѣ Церковно-Славянскаго и Русскаго Языка*, составленномъ Вторымъ Отдѣленіемъ Императорской Академіи Наукъ), побудили меня увеличить форматъ его, и съ тѣмъ вмѣстѣ перемѣнить заглавіе: Словарь такого объема уже не могъ называться *карманнымъ*. И такъ четыре части сего, нынѣ конченнаго Лексикона, и заключающіяся въ нихъ слова четырехъ языковъ, расположены и истолкованы *параллельно*, то есть совершенно одинаковымъ образомъ; по этой причинѣ называю я ихъ **Параллельными Словарями** *Языковъ Русскаго, Французскаго, Нѣмецкаго и Англійскаго*, предоставляя публикѣ рѣшить, соотвѣтствуютъ ли они новому, избранному мною заглавію.

Баденъ-Баденъ, *въ Августѣ 1852.*

ТРЕТЬЯГО ИЗДАНІЯ.

Сіе третье изданіе Русской Части Параллельныхъ Словарей, отлитое стереотипными досками по новой методѣ Ф. Архимовича, и напечатанное на скоропечатныхъ машинахъ Гг. Кенига и Бауэра (заводъ въ Оберцеллѣ, близъ Вюрцбурга въ Баварскомъ Королевствѣ), пересмотрѣно и исправлено съ всевозможнымъ тщаніемъ. Количество словъ, уже изобильное въ двухъ первыхъ изданіяхъ, дополнено еще тысячею новыхъ выраженій или значеній словъ. Одно изъ многихъ улучшеній въ настоящемъ изданіи состоитъ въ томъ, что различныя значенія словъ означены параллельными цифрами на другихъ языкахъ: это сдѣлано для облегченія справокъ. Въ краткой Русской Грамматикѣ также прибавлена подробная статья о подвижномъ слогоударенiи, котораго правила заимствованы изъ *Русской Грамматики А. Хр. Востокова* (девятое изданіе Спб. 1856).

Карлсруэ, *1-го Іюня 1859.*

Ф. И. Рейфъ.

ИЗЪЯСНЕНІЕ
СОКРАЩЕНІЙ И ЗНАКОВЪ
УПОТРЕБЛЯЕМЫХЪ ВЪ РУССКОМЪ СЛОВАРѢ.

acc	accusatif	винительный падежъ	Accusativ	accusative case.
adj	adjectif	имя прилагательное	Beiwort	adjective.
adj. poss	adjectif possessif	прил. притяжательное.	zueignendes Beiwort	possessive adjective.
adj. s	adjectif employé substantivement.	прил., имѣющее значеніе существительнаго.	als Hauptwort gebrauchtes Beiwort.	adjective employed substantively.
adv	adverbe	нарѣчіе	Nebenwort	adverb.
asp. imp	aspect imparfait	несовершённый видъ	unvollendete Form	imperfect aspect.
asp. itér	aspect itératif	многократный видъ	mehrmalige Form	iterative aspect.
asp. parf.	aspect parfait	совершённый видъ	vollendete Form	perfect aspect.
augm	augmentatif	увеличительное слово	Vergrößerungswort	augmentative.
coll	collectif	собирательное слово	Collectivwort	collective.
comp	comparatif	сравнительная степень.	Comparativ	comparative.
conj	conjonction	союзъ	Bindewort	conjunction.
dat	datif	дательный падежъ	Dativ	dative case.
dim	diminutif	уменьшительное слово.	Verkleinerungswort	diminutive.
f	genre féminin	женскій родъ	weibliches Geschlecht	feminine gender.
fam	terme familier	разговорное слово	in der vertraulichen Sprache	familiar word.
fig	sens figuré	переносный смыслъ	bildlicher Sinn	figurative sense.
gen	génitif	родительный падежъ	Genitiv	genitive case.
ger	gérondif	дѣепричастіе	Gerundium	gerund.
indécl	mot indéclinable	несклоняемое слово	unabänderliches Wort	indeclinable word.
instrum	instrumental	творительный падежъ.	Instrumentalis, Causativ	instrumental case.
interj	interjection	междометіе	Empfindungswort	interjection.
irr	irrégulier	неправильный	unregelmäßig	irregular.
m	genre masculin	мужескій родъ	männliches Geschlecht	masculine gender.
mamm	mammifère	млекопитающее живот-	Säugethier	mammiferous animal.
n	genre neutre	средній родъ [ное	sächliches Geschlecht	neuter gender.
num	numératif	числительное имя	Zahlwort	numeral noun.
part	participe	причастіе	Mittelwort, Participium	participle.
pl	nombre pluriel	множественное число	Mehrzahl	plural number.
pop	mot populaire *ou* vulgaire	простонародное слово	in der Volkssprache ge-	vulgar *or* popular word.
prep	préposition	предлогъ	Vorwort. [bräuchlich	preposition.
prepos	prépositionnel	предложный падежъ	Präpositionalis, Localis	prepositional case.
pron	pronom	мѣстоименіе	Fürwort	pronoun.
pron. dém	pronom démonstratif	указательное мѣстоим.	anzeigendes Fürwort	demonstrative pronoun.
pron. pers	pronom personnel	личное мѣстоименіе	persönliches Führwort	personal pronoun.
pron. rel	pronom relatif	относительное мѣст.	beziehendes Führwort	relative pronoun.
prop	sens propre	собственный смыслъ	eigentlicher Sinn. [schlechts	literal sense. [gender
sc	subst. du genre commun.	имя общаго рода	Hauptwort beiderlei Ge-	subst. of the common
sf	substantif féminin	имя женскаго рода	Hauptw. weiblichen Geschl.	feminine noun.
sing	nombre singulier	единственное число	Einzahl	singular number.
sl	mot slavon	церковно-славянское	slavisches Wort. [schlechts	Slavonian word.
sm	substantif masculin	имя мужескаго рода	Hauptwort männlichen Ge-	masculine noun.
sn	substantif neutre	имя средняго рода	Hauptwort sächlichen Ge-	neuter noun.
superl	superlatif	превосходная степень	Superlativ [schlechts	superlative.
va	verbe actif	дѣйствительный глаг.	thätiges Zeitwort	active verb.
vi	mot vieilli	обветшалое слово	veraltetes Wort	obsolete word.
v. imp	verbe impersonnel	безличный глаголъ	unpersönliches Zeitwort	impersonal verb.
vn	verbe neutre	средній глаголъ	unthätiges Zeitwort	neuter verb.
vr	verbe pronominal	мѣстоименный глаголъ.	zurückwirkendes Zeitwort	pronominal verb.
vs	verbe substantif	самостоятельный глаг.	Hauptzeitwort	substantive verb.
см	voyez	смотри	siehe	see.

Изъясненіе Сокращеній.

		Сло́во, употребля́емое	Wort, angenommenes	Term used
Agric.	terme d'agriculture	въ Землedѣ́ліи	im Ackerbaue	in agriculture.
Alg.	terme d'algèbre	въ А'лгебрѣ	in der Algebra	in algebra.
Anat.	terme d'anatomie	въ Анато́міи	in der Anatomie	in anatomy.
Archit.	terme d'architecture	въ Зо́дчествѣ	in der Baukunst	in architecture.
Arithm.	terme d'arithmétique	въ Ариѳме́тикѣ	in der Rechenkunst	in arithmetic.
Artill.	terme d'artillerie	въ Артилле́ріи	in der Artillerie	in artillery.
Astr.	terme d'astronomie	въ Астроно́міи	in der Sternkunde	in astronomy
Bot.	terme de botanique	въ Бота́никѣ	in der Botanik	in botany.
Chim.	terme de chimie	въ Хи́міи	in der Chemie	in chemistry.
Chir.	terme de chirurgie	въ Хиру́ргіи	in der Chirurgie	in surgery.
Chron.	terme de chronologie	въ Хроноло́гіи	in der Zeitrechnung	in chronology.
Com.	terme de commerce	въ Комме́рціи	im Handel	in commerce.
Fortif.	terme de fortification	въ Фортифика́ціи	in der Kriegsbaukunst	in fortification.
Géogr.	terme de géographie	въ Геогра́фіи	in der Geographie	in geography.
Géol.	terme de géologie	въ Геоло́гіи	in der Geologie	in geology.
Géom.	terme de géométrie	въ Геоме́тріи	in der Geometrie	in geometry.
Gram.	terme de grammaire	въ Грамма́тикѣ....[ріи	in der Sprachlehre	in grammar.
H.nat.	terme d'histoire naturelle	въ Есте́ственной Исто-	in der Naturgeschichte	in natural history.
Jur.	terme de jurisprudence.	въ Юриспруде́нціи	in der Rechtswissenschaft	in jurisprudence.
Mar.	terme de marine	въ Мореходствѣ	im Seewesen	in the navy.
Mathém.	terme de mathématiques.	въ Матема́тикѣ	in der Mathematik	in mathematics.
Méc.	terme de mécanique	въ Меха́никѣ	in der Mechanik	in mechanics.
Méd.	terme de médecine	въ Медици́нѣ	in der Arzneikunde	in medicine.
Métall.	terme de métallurgie	въ Го́рномъ Дѣлѣ	in der Hüttenkunde	in metallurgy.
Milit.	terme d'art militaire	въ Вое́нномъ Дѣлѣ	im Kriegswesen	in the military art.
Minér.	terme de minéralogie	въ Минерало́гіи	in der Erzkunde	in mineralogy.
Mus.	terme de musique	въ Му́зыкѣ	in der Musik	in music.
Num.	terme de numismatique.	въ Нумисма́тикѣ	in der Münzkunde	in numismatics.
Opt.	terme d'optique	въ О'птикѣ	in der Optik	in optics.
Pharm.	terme de pharmacie	въ Апте́карскомъ Ис-	in der Apothekerkunst	in pharmacy.
Phys.	terme de physique	въ Фи́зикѣ...[ку́сствѣ	in der Naturlehre	in physics.
Techn.	terme de technologie	въ Техноло́гіи	in der Kunstlehre	in technology.
Théât.	terme de théâtre	въ Теа́трѣ	im Theater	in the theatre.
Théol.	terme de théologie	въ Богосло́віи	in der Gotteslehre	in divinity.
Typ.	terme de typographie	въ Типогра́фіи	in der Buchdruckerkunst	in typography.
Vén.	terme de vénerie	въ Охо́тничьемъ Дѣлѣ.	im Jagdwesen	in hunting.
Veter.	terme d'art vétérinaire.	въ Ветерина́ріи	in der Thierarzneikunst	in the veterinary art.

—	Черта́ представля́етъ повторе́ніе сло́ва.	Le trait représente la répétition du mot.	Der Strich zeigt die Wiederholung des Wortes an.	The dash represents the repetition of the word.
-	Чёрточка замѣня́етъ нача́ло сло́ва	Le tiret remplace le commencement du mot.	Der Bindestrich vertritt den Anfang des Wortes.	The hyphen supplies the beginning of the word.
‖	Сей знакъ раздѣля́етъ ра́зныя значе́нія сло́ва, кото́рыя ча́сто означены́ та́кже паралле́льными ци́франи.	Ce signe sépare les diverses acceptions d'un mot, qui souvent sont aussi indiquées par des chiffres parallèles.	Dieses Zeichen trennt die verschiedenen Bedeutungen eines Wortes, welche oft auch mit Parallelziffern angezeigt sind.	This sign separates the diverse meanings of a word, which are often noted also with parallel figures.
1.2.3.4. *и пр:*	Ци́фра по́слѣ и́мени означа́етъ уклоне́ніе въ склоне́ніи о́наго. См. *Грамма́тику*.	Le chiffre après un nom, indique une anomalie dans la déclinaison. Voir la *Grammaire*.	Die Ziffer nach einem Hauptworte zeigt eine Abweichung in der Declination an. Siehe die Grammatik.	The figure after a noun denotes an anomaly in its declension. See the *Grammar*.
I.1.II.1.III.	Сіи́ ци́фры по́слѣ глаго́ла, означа́ютъ спряже́ніе и отдѣлъ спряже́нія. См. *Табли́цу спряже́ній*.	Ces chiffres après un verbe, indiquent la conjugaison et la branche. Voir le *Tableau des conjugaisons*.	Diese Ziffern nach einem Zeitworte zeigen die Conjugation und den Zweig an. Siehe die Tafel der Conjugationen.	These figures after a verb, denote the conjugation and its branch. See *the Table of the conjugations*.

СОКРАЩЕНІЕ

ВСЕОБЩЕЙ ГРАММАТИКИ.

Мы говори́мъ для того́, чтобъ сообща́ть други́мъ людямъ свои́ мысли. Поло́жимъ, что глухонѣмо́й захо́четъ дать намъ знать, что онъ уку́шенъ бѣшеною соба́кою: онъ пока́жетъ намъ рису́нокъ, на кото́ромъ изобрази́лъ самого́ себя́, и по́длѣ соба́ку съ при́знаками бѣшенства, пови́сшимъ хвосто́мъ, ощети́нившеюся ше́рстью и му́тными глаза́ми, ухвати́вшуюся зуба́ми за его́ но́гу. Взгляну́въ на э́то изображе́ніе, мы догада́емся, что нарисова́вшій его́ уку́шенъ бѣшеною соба́кою, и поспѣши́мъ пода́ть ему́ по́мощь. Е'сли бъ онъ былъ въ состоя́ніи говори́ть, то сказа́лъ бы: „Меня́ укуси́ла бѣшеная соба́ка", и то́чно такъ же сообщи́лъ бы намъ о своёмъ несча́стіи слова́ми, какъ тепе́рь рису́нкомъ. И такъ, слова́, употребля́емыя на́ми, суть изображе́нія на́шихъ мыслей, и слу́жатъ намъ сре́дствомъ сообща́ть други́мъ людямъ, какі́е предме́ты представля́ются уму́ на́шему, и какъ мы о нихъ су́димъ.

Изо всѣхъ живы́хъ суще́ствъ на земли́, оди́нъ человѣкъ одарёнъ спосо́бностью *говори́ть*, то есть выража́ть свои́ чу́вствованія, поня́тія и мысли слы́шимыми зву́ками го́лоса, и сія́ спосо́бность называ́ется **да́ромъ сло́ва**. Но слы́шимыми зву́ками мо́жемъ мы сообща́ть свои́ мысли то́лько тѣмъ людямъ, кото́рые нахо́дятся вблизи́, и сверхъ того́ слова́ на́ши изчеза́ютъ въ во́здухѣ лишь то́лько произнесены́, не оставля́я по себѣ ни како́го слѣда: для того́, чтобъ сообща́ть мысли свои́ отсу́тствующимъ, и сохраня́ть ихъ на бу́дущее вре́мя, люди изобрѣли́ письмо́, то есть иску́сство изобража́ть слы́шимые зву́ки ви́димыми черта́ми, или́ зна́ками, то есть *писа́ть*.

Нау́ка, излага́ющая зако́ны выраже́нія мыслей слы́шимыми зву́ками и ви́димыми черта́ми, называ́ется **Грамма́тикою**. Слѣдственно Грамма́тика у́читъ пра́вильно говори́ть и писа́ть на извѣ́стномъ языкѣ.

PRÉCIS

DE GRAMMAIRE GÉNÉRALE.

Nous ne parlons que pour faire connaître aux autres ce que nous pensons. Supposons qu'un muet, voulant nous faire connaître qu'il a été mordu par un chien enragé, nous présente un tableau sur lequel il se soit peint lui-même, suivi d'un chien dont la queue pendante entre les jambes, l'œil hagard, le poil hérissé, indiquent la maladie dont il est attaqué, et que ce chien soit représenté tenant entre ses dents la jambe de ce malheureux; à la vue de ce tableau, nous connaîtrons que celui qui nous le montre, a été mordu par un chien enragé, et nous nous empresserons de lui porter secours. Que cet homme, jouissant de l'usage de la parole nous dise: „J'ai été mordu par un chien enragé", ces mots nous instruiront de son malheur aussi bien que le tableau qu'il nous aurait montré. Les mots dont nous nous servons, sont donc comme le tableau de nos pensées, et servent à donner aux autres hommes la connaissance des objets qui sont présents à notre esprit, et du jugement que nous en portons.

De toutes les créatures vivantes l'homme seul est doué de la faculté de *parler*, c'est-à-dire, d'exprimer ses sensations et ses pensées par des sons de la voix perceptibles à l'oreille, et cette faculté s'appelle le **langage parlé** ou **la parole**. Mais par les sons de la voix nous ne pouvons communiquer nos pensées qu'à ceux qui se trouvent près de nous, et en outre nos paroles se perdent dans l'air aussitôt qu'elles sont prononcées, sans laisser après elles aucune trace: c'est dans le but de communiquer aux absents leurs pensées et de les conserver pour l'avenir, que les hommes ont inventé **l'écriture**, c'est-à-dire, l'art de retracer les sons auditiles par des traits visibles, en un mot l'art d'*écrire*.

La science qui expose les lois de l'expression des pensées par des sons auditiles et des traits visibles, se nomme la **Grammaire**. Ainsi la Grammaire apprend à parler et à écrire correctement dans telle ou telle langue.

Всѣ слова́, употребля́емыя каки́мъ либо наро́домъ, составля́ютъ его́ **язы́къ**; таковы́ Языки́ Ру́сскій, Францу́зскій, Нѣме́цкій, А'нглійскій.

Во всѣхъ языка́хъ существу́ютъ о́бщіе зако́ны, осно́ванные на зако́нахъ, по кото́рымъ вся́кій человѣ́къ мы́слитъ и выража́етъ свои́ мы́сли; но ка́ждый язы́къ, сообразу́ясь съ си́ми о́бщими зако́нами, имѣ́етъ и осо́бенныя пра́вила, и́менно ему́ сво́йственныя. О'бщіе всѣмъ языка́мъ зако́ны выраже́нія мы́слей на́шихъ заключа́ются во **Всео́бщей Грамма́тикѣ**. Сверхъ того́, ка́ждый язы́къ имѣ́етъ осо́бенную свою́ **Ча́стную Грамма́тику**, въ кото́рой, на основа́ніи пра́вилъ Всео́бщей, излага́ются его́ осо́бенныя сво́йства. Таки́мъ о́бразомъ произошли́ Грамма́тики Лати́нская, Ру́сская, Францу́зская, и. т. д.

Вся́кій язы́къ состои́тъ изъ **сло́въ**, напр.: *лѣ́томъ тепло́, зимо́ю хо́лодно*: здѣсь четы́ре сло́ва. Сло́во мо́жетъ быть произнесено́ по частя́мъ, съ разстано́вкою; напримѣ́ръ: *лѣ́-томъ те-пло́, зи-мо́-ю хо́-лод-но*; э́ти ча́сти сло́ва называ́ются **слога́ми**. Сло́ги, съ свое́й стороны́, мо́гутъ быть раздѣлены́ на **бу́квы**: *л-ѣ-т-о-м-ъ т-е-п-л-о*, и. т. д. Бу́ква не мо́жетъ быть раздѣлена́; слѣ́дственно составля́етъ са́мую просту́ю, недѣли́мую часть сло́га и сло́ва.

Сло́во **бу́ква** имѣ́етъ двоя́кое значе́ніе: во-пе́рвыхъ, выража́етъ оно́ отдѣ́льный звукъ на́шего го́лоса; во-вторы́хъ, означа́етъ изображе́ніе его́ на письмѣ. Собра́ніе всѣхъ буквъ извѣ́стнаго языка́, располо́женныхъ въ извѣ́стномъ поря́дкѣ, называ́ется его́ **а́збукою**, или́ *алфави́томъ*.

Для надлежа́щаго изслѣ́дованія свойствъ и измѣне́ній буквъ, надлежи́тъ разсмотрѣ́ть снача́ла, каки́мъ о́бразомъ происхо́дятъ звуки го́лоса человѣ́ческаго.

О'рганы, или́ ору́дія, служа́щія къ произнесе́нію буквъ, суть: во-пе́рвыхъ, грудна́я по́лость, изъ ко́ей, посре́дствомъ го́рла, издаётся во́здухъ, потре́бный къ произведе́нію звука; и во-вторы́хъ, ра́зныя ча́сти рта, какъ-то: горта́нь, подне́бье, язы́къ, зу́бы, гу́бы, и отча́сти носово́е отве́рстіе.

Го́лосъ, исходя́щій изъ гру́ди, получа́етъ осо́бенное сво́йство отъ разшире́нія или́ суже́нія рта. При са́момъ большо́мъ разшире́ніи рта, происхо́дитъ звукъ **а**; при удлине́ніи его́, **и**; а при са́момъ большо́мъ суже́ніи губъ, **у**. Среди́ну ме́жду пе́рвымъ и вторы́мъ звука́ми занима́етъ **э**, а ме́жду пе́рвымъ и тре́тьимъ звукъ **о**. Таки́мъ о́бразомъ получа́ются пять гла́вныхъ зву́ковъ: **и, э, а, о, у,** кото́рые мо́жно продолжа́ть го́лосомъ, доко́лѣ грудь доставля́етъ во́здухъ. Сіи́ зву́ки называ́ются **гла́сными**, или́ таки́ми, кото́рые мо́гутъ быть произнесены́ безъ по́мощи други́хъ.

Случа́ется, что гла́сные зву́ки не догова́риваются, или́ какъ бы произно́сятся вполови́ну. Тако́е сокраще́ніе гла́сныхъ зву́ковъ выража́ется бу́квами **полугла́сными** или́ *безгла́сными*.

Бу́квы полугла́сныя иногда́ присоединя́ются къ **гла́снымъ**, и составля́ютъ, въ совокупле́ніи съ

L'ensemble des mots qui constituent le langage propre à une nation, prend le nom de **langue** ou **d'idiome**; telles sont les langues russe, française, allemande, anglaise.

Dans toutes les langues il existe des principes généraux, fondés sur les lois d'après lesquelles l'homme pense et énonce ses pensées; mais chaque idiome, tout en se conformant à ces lois universelles, a des principes particuliers, qui lui sont propres à lui seul. Les lois de l'expression des pensées qui sont communes à toutes les langues, sont renfermées dans la **Grammaire générale**; et toute langue a encore sa **Grammaire particulière**, qui expose les formes propres à son idiome, tout en les faisant concorder avec les principes de la Grammaire générale. C'est ainsi que sont formées les Grammaires latine, russe, française, etc.

Toute langue se compose de **mots**; ex. *Victor est bien petit*: ici il y a quatre mots. Un mot peut être prononcé par parties, séparées par une pause: ex. *Vic-tor est bien pe-tit*; ces parties se nomment **syllabes**. Les syllabes à leur tour peuvent être décomposées en **lettres**: *V-i-c-t-o-r e-s-t b-i-e-n p-e-t-i-t*, etc. La lettre ne peut être décomposée; ainsi elle forme la plus petite partie, la partie indivisible de la syllabe et du mot.

Le mot **lettre** a deux significations: d'abord il exprime un son isolé de notre voix, et ensuite il représente ce son dans l'écriture. Le recueil de toutes les lettres d'une langue quelconque, arrangées selon un certain ordre, s'appelle l'**alphabet** de cet idiome.

Pour bien connaître les propriétés et les modifications des lettres, il faut d'abord examiner de quelle manière se forment les sons de la voix humaine.

Les organes qui contribuent à la prononciation des lettres, sont: d'abord les poumons, qui, par par le secours de la trachée-artère, émettent l'air nécessaire pour produire un son, ensuite les diverses parties de la bouche, comme le gosier, le palais, la langue, les dents, les lèvres, et enfin la cavité nasale.

La voix, sortant de la poitrine, reçoit une forme particulière suivant l'ouverture plus ou moins grande de la bouche. La bouche est très-ouverte pour produire le son **a**; elle s'allonge pour le son **i**, et les lèvres se rapprochent pour le son **ou**. Entre les deux premiers sons se trouve le son intermédiaire **é**, et entre le premier et le troisième le son **o**. C'est ainsi qu'on obtient les cinq sons primitifs: **i, é, a, o, ou,** que l'on peut faire durer aussi longtemps que les poumons fournissent de l'air. Ces sons se nomment **voyelles**, parce qu'elles peuvent être prononcées sans le secours d'aucune autre lettre.

Il peut arriver que les voix simples ne se prononcent pas du tout, ou ne se prononcent pour ainsi dire qu'à demi. Cette contraction est exprimée par les **semi-voyelles**, qu'on appelle aussi voyelles *muettes*.

Deux voix que l'on prononce en un seul temps et par une seule émission de l'air sonore, font ce

ніи, буквы двугласныя; какъ-то: я, е, ю, ё, (*йа*, *йэ*, *йу*, *йо*).

Сверхъ того различія, которое производится въ гласномъ звукѣ бо́льшимъ или ме́ньшимъ разверзаніемъ устъ, получаетъ сей звукъ различное измѣненіе отъ дѣйствія нѣкоторыхъ частей рта, а именно: гортани, языка и губъ, при содѣйствіи нёба, зубовъ и носоваго отверстія. Сіи измѣненія гласнаго звука при прохожденіи его ртомъ, выражаются буквами **согласными**; которыя суть: б, п, в, ф, г, к, х, д, т, ж, ш, з, с, л, м, н, р. Согласная буква не можетъ быть слышима безъ гласной, или, по крайней мѣрѣ, безъ полугласной.

И согласныя буквы, подобно гласнымъ, сливаются между собою, и такимъ образомъ составляютъ буквы согласныя сложныя: напримѣръ: двойныя: ц, ч, кр, бр, вл, ст; тройныя: щ, вст, вдр, стр, и т. п.

Изъ буквъ, т. е., звуковъ простыхъ, первоначальныхъ, составляютъ *слоги* и *слова*.

Слогъ есть гласная буква, отдѣльная или совокупленная съ одною или многими согласными или полугласными; напр.: *а*, *о*, *и*, *ба*, *вы*, *ай*, *азъ*, *конь*, *конъ*, *два*, *мети*, *страхъ*.

Слово есть простой или сложный звукъ голоса человѣческаго, которымъ выражается или чувствованіе или понятіе о чёмъ нибудь; напр.: *дерево*, *красный*, *ревъ*, *вижу*, *я*, *ты*, *онъ*; *прежде*, *послѣ*, *да*, *нѣтъ*, *ахъ*, *ай*.

При изслѣдованіи слова, должно различать наружный составъ его изъ слоговъ и буквъ, и значеніе, свойство его, то есть форму и матерію.

Въ наружномъ составѣ своёмъ, всякое слово состоитъ изъ одного слога или изъ нѣсколькихъ слоговъ, и потому бываетъ: *односложное* (*я*, *ты*, *домъ*, *быть*), или *многосложное* (двухсложное: *брови*, *пуля*, *когти*; трехсложное: *тельга*, *подарить*; четырехсложное: *говорите*, *товарищи*, *колесница*). Есть ещё слова *безсложныя*, то есть состоящія изъ согласной буквы съ полугласной (*бъ*, *въ*, *къ*, *съ*, *ль*).

Мы видѣли, что для образованія слога, непремѣнно нужна гласная буква: она какъ бы совокупляетъ всѣ прочія буквы, служитъ имъ связью, средоточіемъ. То же находимъ и въ словахъ: и они имѣютъ своё средоточіе, свою связь; это заключается въ **удареніи**. Одинъ изъ слоговъ многосложнаго слова произносится съ большимъ напряженіемъ голоса, нежели прочіе; таковы, въ словахъ *мало*, *готово*, *говорите*, слоги *ма*, *то*, *ри*. Такой слогъ называется *высокимъ*, а всѣ прочіе именуются *низкими*. Высокій слогъ отличается, въ нѣкоторыхъ языкахъ, черточкою надъ гласною буквою (*мука*, *мука*; *замокъ*, *замокъ*).

Изслѣдованіе словъ, въ отношеніи къ внутреннему ихъ значенію и свойству, гораздо сложнѣе и затруднительнѣе.

qu'on appelle une **diphthongue**; comme: **ia**, **ié**, **ieu**, **iou**, **io**, **ui**, **oi**, etc.

Outre cette différence, occasionnée dans le son de la voix par la disposition de la bouche, plus ou moins ouverte, ce son reçoit encore une autre modification par le mouvement de quelques parties de la bouche, telles que le gosier, la langue et les lèvres, avec le concours du palais, des dents et de la cavité nasale. Ces modifications du son de la voix au moment de son passage par la bouche, sont représentées par les **consonnes**; telles sont: **b**, **p**, **v**, **f**, **g**, **k**, **h**, **d**, **t**, **j**, **ch**, **z**, **s**, **l**, **m**, **n**, **r**. Les consonnes n'ont point de son par elles-mêmes, et ne peuvent se prononcer qu'étant jointes à une voyelle, ou au moins à une semi-voyelle.

Ainsi que les voix simples les consonnes se combinent entre elles et forment de cette manière les consonnes composées; comme: **x**, **ps**, **cr**, **br**, **fl**, **st**, **dj**, **spl**, **str**, etc.

Des sons simples et primitifs se forment ce qu'on appelle les *syllabes* et les *mots*.

La syllabe est une voix simple, prononcée en une seule émission de voix, avec ou sans consonne; comme: *a*, *o*, *ou*, *je*, *va*, *de*, *cil*, *rien*, *clou*, *œil*, *franc*.

Le mot est un son simple ou composé de la voix humaine, qui sert à exprimer une sensation ou une idée; ex. *arbre*, *rouge*, *cri*, *marcher*, *tomber*, *je*, *tu*, *il*; *avant*, *après*, *oui*, *non*, *ah*, *hélas*.

Dans l'examen du mot, il faut distinguer sa structure extérieure, formée de syllabes et de lettres, et ensuite sa signification, c'est-à-dire, il faut considérer sa forme et sa nature.

Considéré quant à sa structure, tout mot est composé d'une ou de plusieurs syllabes, et ainsi il est *monosyllabe* (*je*, *tu*, *ciel*, *voir*), ou *polysyllabe* (dissyllabe: *sourcils*, *boulet*, *hiver*; trissyllabe: *abondant*, *travailler*; tétrasyllabe: *camarade*, *humanité*, etc.). Il y a encore, dans quelques langues, des mots dits *assyllabiques*, formés d'une consonne avec une semi-voyelle (comme, par ex. *ce* dans *est-ce ainsi?*).

Nous avons dit que pour former une syllabe, il faut nécessairement une voix simple ou voyelle: c'est elle qui réunit pour ainsi dire tous les autres sons, qui leur sert de lien, de centre. La même chose a lieu dans les mots: ils ont aussi leur centre, leur lien, qui est renfermé dans **l'accent tonique**. Une des syllabes d'un mot polysyllabe se prononce avec une inflexion de voix plus forte et plus élevée que les autres; telles sont, dans les mots *danger*, *monarque*, *reconnaissance*, les syllabes *dan*, *nar*, *san*. Cette syllabe élevée, qui dans les autres idiomes est plus sensible que dans la langue française, s'appelle *aiguë*, et les autres se nomment *graves*. La syllabe accentuée se marque, dans quelques idiomes, par un petit trait (').

L'examen des mots, considérés quant à leur signification et leur nature, est plus compliqué et offre plus de difficulté.

Мы употребляемъ слова, для выраженія нашихъ мыслей, или отдѣльно (напр.: *уменъ*, *поди*, *слуга*), или въ соединеніи между собою; напр.: *Камень твердъ. Солнце свѣтитъ*, *Птицы летаютъ по воздуху. Рыбы живутъ въ водѣ.* Такое соединеніе нѣсколькихъ словъ называется **рѣчью**. Отдѣльнымъ словомъ мы называемъ вещь или ея качество и дѣйствіе; рѣчью произносимъ своё о ней сужденіе, выражаемъ мысль.

Въ сужденіи нашемъ о чёмъ либо различаются: предметъ, о которомъ мы думаемъ, и качество, которое, какъ мы себѣ представляемъ, соединено съ симъ предметомъ. Предметъ, о которомъ мы думаемъ или говоримъ, называется **подлежащимъ**; качество, которое мы придаёмъ ему своимъ сужденіемъ, именуется **сказуемымъ**. Въ словахъ моихъ: *Викторъ малъ*, *Викторъ* есть подлежащее, потому что это предметъ, о которомъ *я думаю*; *малъ* есть сказуемое, потому что это есть качество, которое я приписываю Виктору. Говоря: *Викторъ малъ*, даю знать слушателямъ моимъ, что, по моему сужденію, качество *малъ* принадлежитъ Виктору. Другое сужденіе: *Отецъ Виктора былъ очень добръ*; здѣсь подлежащее *отецъ Виктора*, а сказуемое *очень добръ*.

Сверхъ понятія о предметѣ и понятія о качествѣ, во всякомъ сужденіи заключается понятіе о связи этого предмета съ этимъ качествомъ. Сія связь выражается словами *есть*, *былъ*, *будетъ*; напр.: *Солнце есть шаръ. Ѳёдоръ былъ лѣнивъ. Маша будетъ послушна.* Въ нѣкоторыхъ языкахъ, именно въ Русскомъ, выраженіе этой связи иногда опускается; вмѣсто: *Викторъ есть малъ*, говорятъ просто: *Викторъ малъ*; но въ другихъ языкахъ, напримѣръ, во Французскомъ, въ Нѣмецкомъ и въ Англійскомъ, выраженіе связи необходимо Должно говорить: *Victor est petit*, Victor ist klein, *Victor is little.* Если мы просто скажемъ: *Victor petit*, Victor klein, *Victor little*, насъ не поймутъ. И въ Русскомъ Языкѣ слово *есть* не лишнее: оно опускается, но подразумѣвается во всякомъ сужденіи.

И такъ выраженіе связи (связка) между подлежащимъ и сказуемымъ необходимо нужно во всякомъ сужденіи, и безъ него не было бы сужденія. Связка сія, называемая **глаголомъ**, даётъ жизнь и движеніе нашимъ словамъ, превращая отдѣльныя слова въ понятную рѣчь. Случается, что связка, или глаголъ, совокупляется съ сказуемымъ въ одно слово: напр., вмѣсто: *Викторъ есть играющъ*; *дерево стало зелено*, говорятъ: *Викторъ играетъ*; *дерево позеленѣло.* Такое слово, въ которомъ заключаются и связка и сказуемое, называется *глаголомъ совокупнымъ*, и обыкновенно означаетъ состояніе или дѣйствіе предмета. Понятная рѣчь, состоящая изъ подлежащаго, сказуемаго и связки, или глагола, называется **предложеніемъ**. Примѣры предложеній: *Яблоки и вишни* (суть) *очень вкусны. Птица въ клѣткѣ* (есть) *не весела. Солнце свѣтитъ. Пётръ читаетъ.*

Nous nous servons des mots, dans l'expression de nos pensées, ou isolément (comme: *sage*, *va*, *serviteur*), ou réunis entre eux; ex.: *La pierre est dure. Le soleil luit. Les oiseaux volent dans l'air. Les poissons vivent dans l'eau.* Un tel assemblage de mots s'appelle le **discours**. Par un mot isolé nous nommons une chose ou sa qualité et son action; par le discours nous énonçons le jugement que nous portons de cette chose, nous exprimons une pensée.

Toutes les fois que nous portons un jugement, on peut distinguer l'objet auquel nous pensons, et la qualité que nous apercevons comme liée à cet objet. L'objet auquel nous pensons ou dont nous parlons, se nomme le **sujet**; la qualité que nous attribuons, ou que nous apercevons comme liée à cet objet, s'appelle l'**attribut**. Si je dis: *Victor est petit*, *Victor* est le sujet, car il est l'objet auquel je pense; *petit* est l'attribut, car c'est la qualité que j'aperçois comme liée à Victor. En disant *Victor est petit*, je fais connaître à ceux qui m'entendent, que, par mon jugement, la qualité de *petit* appartient à Victor. Dans cet autre jugement: *Le père de Victor a été très-bon*, le sujet est exprimé par les mots *le père de Victor*, et *très-bon* est l'attribut.

Outre l'idée d'un objet et l'idée d'une qualité, tout jugement de notre esprit renferme encore l'idée de la réunion de cet objet avec cette qualité. Cette liaison est exprimée par les mots *est*, *était*, *sera*; ex.: *Le soleil est un globe. Théodore était paresseux. Marie sera obéissante.* Dans quelques idiomes, et nommément la langue russe, l'expression de cette liaison est quelquefois supprimée; mais on y supplée par une certaine forme que prend alors l'attribut, comme nous le verrons dans la suite. Dans les autres langues, comme le français, l'allemand et l'anglais, l'expression de la liaison de l'objet avec la qualité est indispensable. Il faut dire: *Victor est petit*, Victor ist klein, *Victor is little.* Si nous disions simplement: *Victor petit*, Victor klein, *Victor little*, nous ne serions point compris.

Ainsi l'expression de la liaison (la copule) entre le sujet et l'attribut est absolument nécessaire dans tout jugement, et sans cette expression il n'y aurait point de jugement. C'est cette copule, appelée le **verbe**, qui donne la vie et le mouvement à nos paroles, en faisant des mots isolés un discours intelligible. Il arrive souvent que la copule, ou le verbe, se réunit avec l'attribut en un seul mot; ainsi, au lieu de: *Victor est jouant*; *l'arbre est devenu vert*, on dit: *Victor joue*; *l'arbre a verdi.* Tout mot qui renferme en lui-même la copule et l'attribut, se nomme un *verbe attributif* ou *concret*, et il désigne ordinairement l'état ou l'action de l'objet. Tout assemblage de mots composé d'un sujet, d'un attribut et de la copule, ou du verbe, se nomme **proposition**. Exemples de propositions: *Les pommes et les cerises sont très-delicates. L'oiseau en cage n'est pas gai. Le soleil brille. Pierre lit.*

Разбира́я слова́, изъ кото́рыхъ составля́ются предложе́нія и ихъ ча́сти (подлежа́щее, сказу́емое и свя́зка), ви́димъ безъ труда́, что слова́ сі́и о́чень несхо́дны ме́жду собо́ю. Нѣкоторыя изъ нихъ даю́тъ поня́тіе о предме́тахъ (*Ви́кторъ*, *я́блоки*, *ви́шни*, *пти́ца*, *клѣ́тка*, *со́лнце*, *Пе́тръ*); другі́я означа́ютъ ка́чества (*малъ*, *вку́сны*, *весела́*); ины́я выража́ютъ дѣ́йствіе и состоя́ніе (*есть*, *свѣти́тъ*, *чита́етъ*). Всѣ сі́и слова́, выража́ющія поня́тіе о чёмъ либо, о како́мъ либо предме́тѣ, о его́ сво́йствахъ и дѣ́йствіахъ, называ́ются слова́ми *знамена́тельными*. Тѣ же слова́, кото́рыя не выража́ютъ поня́тія о предме́тахъ, сво́йствахъ ихъ и дѣ́йствіяхъ, а слу́жатъ то́лько къ означе́нію свя́зи ме́жду слова́ми знамена́тельными (*и*, *о́чень*, *въ*, *не*), называ́ются *служе́бными*.

Слова́ знамена́тельныя называ́ются, въ Грамма́тикѣ, **частя́ми рѣ́чи**, а служе́бныя имену́ются **части́цами**.

Ча́сти рѣ́чи быва́ютъ разли́чныя, а и́менно: 1) *и́мя существи́тельное* и (въ нѣкоторыхъ языка́хъ) *членъ*, 2) *и́мя прилага́тельное*, 3) *мѣстоиме́ніе*, 4) *глаго́лъ*, 5) *прича́стіе*, 6) *нарѣ́чіе* и *дѣеприча́стіе*. Части́цы рѣ́чи та́кже быва́ютъ разли́чныя, а и́менно: 1) *предло́гъ*, 2) *сою́зъ* и 3) *междоме́тіе*.

Слова́ вся́каго языка́ происхо́дятъ одно́ отъ друга́го, какъ су́чья, вѣ́тви и ли́стья де́рева отъ ко́рня. **Ко́рень** есть первонача́льный слогъ или́ и отдѣ́льная бу́ква, проста́я или́ сло́жная, изъ кото́рыхъ произошло́ сло́во. Напр., въ слова́хъ: *зрю*, *зрѣ́ніе*, *зри́мый*, *зо́ркій*, *обозрѣ́ть*, *презрѣ́ть*, ко́рень есть слогъ **зор**, или́ сло́жная согла́сная бу́ква **зр**, получа́ющій значе́ніе сло́ва отъ присоедине́нія къ нему́ слого́въ: *ю*, *ѣніе*, *имый*, *кій*, *обо*, *пре*, и. т. д.

Ко́рень, отъ кото́раго происхо́дятъ слова́ знамена́тельныя, или́ ча́сти рѣ́чи, называ́ется *гла́внымъ*; про́чіе ко́рни, спосо́бствующіе къ составле́нію часте́й рѣ́чи, суть *прида́точные*. Прида́точные ко́рни быва́ютъ: *предиду́щіе* (приста́вки или́ предло́ги), полага́емые въ нача́лѣ сло́ва (*обо*-зрѣть, *пре*-зрѣть), и *послѣ́дующіе*, составля́ющіе оконча́ніе словъ (зр-*ю*, зр-*ѣніе*, зо́р-*кій*). — Отъ прида́точныхъ корне́й предъиду́щихъ происхо́дятъ слова́ служе́бныя, или́ части́цы рѣ́чи.

На основа́ніи вышеизло́женнаго образова́нія словъ, всѣ слова́, какъ ча́сти, такъ и части́цы рѣ́чи, быва́ютъ: 1) **Первообра́зныя**, не происходя́щія отъ други́хъ словъ; наприм́ѣръ: *садъ*, *жена́*, *село́*, *бѣлъ*, *жить*. Э́ти слова́ уже́ не ко́рни: они́ то́лько непосре́дственно происхо́дятъ отъ корне́й. Гла́вные ко́рни ихъ суть: *сад*, *жен*, *сел*, *бѣл*, *жит*. Оконча́нія ихъ, на гла́сную или́ полугла́сную бу́кву, суть прида́точные ко́рни. Ру́сскія слова́ не мо́гутъ ока́нчиваться согла́сною бу́квою. 2) **Произво́дныя**, происходя́щія отъ како́го либо сло́ва, уже́ существу́ющаго въ языкѣ́; напр.: *садо́вникъ*, *же́нскій*, *селе́ніе*, *бѣлизна́*, *прожи́ть*. 3) **Сло́жныя**, соста́вленныя изъ двухъ знамена́тельныхъ словъ; напр.: *благоче́стіе*, изъ словъ *бла́го* и *честь*; *трудолю́біе*,

En examinant les mots dont se composent les propositions et leurs parties (le sujet, l'attribut et la copule), nous apercevons sans peine qu'il existe entre eux une grande différence. En effet les uns donnent l'idée des objets (*Victor*, *pommes*, *cerises*, *oiseau*, *cage*, *soleil*, *Pierre*); les autres n'expriment que des qualités (*petit*, *delicates*, *gai*); d'autres marquent l'action et l'état (*est*, *brille*, *lit*). Tous ces mots qui désignent l'idée de quelque objet, de ses qualités et de ses actions, s'appellent des mots *dénominatifs*; et ceux qui n'expriment pas l'idée des objets, de leurs qualités et de leurs actions, mais qui ne servent qu'à marquer la liaison qui existe entre les mots dénominatifs (*et*, *très*, *en*, *ne pas*), s'appellent des mots *serviles* ou *auxiliaires*.

Les mots dénominatifs se nomment, en Grammaire, les **parties du discours**, et les mots auxiliaires sont les **particules**.

Les parties du discours sont de différentes espèces, savoir: 1) le *nom* ou *substantif* avec l'*article*, 2) l'*adjectif*, 3) le *pronom*, 4) le *verbe*, 5) le *participe*, 6) l'*adverbe* et le *gérondif*. Les particules du discours sont aussi de diverses espèces, savoir: 1) la *préposition*, 2) la *conjonction* et 3) l'*interjection*.

Dans tout idiome les mots dérivent les uns des autres, de la même manière que dans un arbre les branches, les rameaux et les feuilles sortent de sa racine. **La racine** est la syllabe primitive ou même la lettre isolée, simple ou composée, d'où est sorti le mot. **Ex.**, dans les mots: *forme*, *formel*, *formalité*, *former*, *formation*, *informe*, *conformer*, *transformer*, la racine est la syllabe **form**, qui reçoit la signification d'un mot par l'addition des syllabes: *e*, *el*, *alité*, *er*, *ation*, *in*, *con*, *trans*, etc.

La racine d'où dérivent les mots dénominatifs, ou les parties du discours, se nomme racine *principale*; les autres, qui aident à former les parties du discours, s'appellent racines *secondaires*. Les racines secondaires sont *initiales* (les prépositions ou préfixes), qui se placent au commencement d'un mot (*con*-former, *trans*-former), et *finales* (les suffixes), celles qui forment la désinence des mots (form-*el*, form-*alité*, form-*ation*). Ce sont les racines secondaires initiales qui forment les mots auxiliaires, ou les particules du discours.

D'après le principe de la formation des mots, tous les mots, tant les parties que les particules du discours, sont: 1) **Primitifs**, ceux qui ne sont formés d'aucun autre mot, comme: *plein*, *femme*, *terre*, *blanc*, *vivre*. Ces mots ne sont plus des racines: ils sont formés immédiatement des racines. Leurs racines principales sont: *ple*, *fem*, *ter*, *bla*, *viv*, et les désinences de ces mots en sont les racines secondaires. 2) **Dérivés**, ceux qui sont formés d'un mot qui existe déjà dans la langue; comme: *plénitude*, *féminin*, *terrestre*, *blancheur*, *survivre*. 3) **Composés**, ceux qui sont formés de deux mots dénominatifs; comme: *bienfaisance*, des mots *bien* et *faire*; *agriculture*, des mots *ager* (latin,

изъ словъ *трудъ* и *любъ*. Всѣ же прочія слова́, какъ первообра́зныя, такъ и производныя, суть **простыя**. Надлежитъ замѣтить, что въ сло́жномъ сло́вѣ до́лжны быть именно два сло́ва знамена́тельныя: присовокупле́ніемъ служе́бныхъ (напр.: *почесть*, *затрудне́ніе*) составля́ются слова́ произво́дныя, а не сло́жныя.

Ча́сти рѣчи, или́ слова́ знамена́тельныя, отлича́ются отъ части́цъ рѣчи, или́ словъ служе́бныхъ, тѣмъ, что онѣ подвержены́ различнымъ *измѣне́ніямъ*, кото́рыя, вообще́, быва́ютъ двоя́кія; 1) *Постоя́нныя*, встрѣча́ющіяся при составле́ніи словъ произво́дныхъ и сло́жныхъ, какъ видимъ изъ вышеприведе́нныхъ примѣровъ. Тако́е измѣне́ніе сло́ва называ́ется его́ **образова́ніемъ**. 2) *Случа́йныя* измѣне́нія, въ кото́рыхъ сло́во, не перемѣня́ясь въ существѣ́ своёмъ, принима́етъ ра́зные предло́ги и оконча́нія, для выраже́нія обстоя́тельствъ того́ поня́тія, кото́рое сло́вомъ выража́ется; напр.: *рука́*, *ру́ки*, *рука́ми*; *о́ко*, *о́чи*; *ви́жу*, *ви́дишь*, *уви́дишь*; *бѣлъ*, *бѣлѣе*, *побѣлѣе*, *бѣлѣйшій*.

Подро́бное изложе́ніе сво́йства, образова́нія, измѣне́нія и употребле́нія часте́й и части́цъ рѣчи заключа́ется въ четырёхъ частя́хъ Грамма́тики, кои́ суть: 1) *Словопроизведе́ніе*; 2) *Словосочине́ніе*; 3) *Праворѣ́чіе* или́ *Произноше́ніе словъ*, и 4) *Правописа́ніе*. Тепе́рь займёмся разбо́ромъ свойствъ и измѣне́ній ка́ждой изъ часте́й и части́цъ рѣчи въ осо́бенности.

champ*) et *culture*. (En français une grande partie des mots composés sont pris du latin ou du grec.). Tous les autres mots, tant les primitifs que les dérivés, sont des mots **simples**. A cet égard il faut observer que pour un mot composé il doit y avoir nommément deux mots dénominatifs; l'addition d'un mot auxiliaire (comme: *soustraire*, *transport*) donne un mot dérivé, et non un mot composé.

Les parties du discours, ou les mots dénominatifs, se distinguent des particules du discours, ou des mots auxiliaires, en ce qu'elles sont soumises à diverses *inflexions*, qui en général sont de deux sortes: 1) Les inflexions *constantes*, celles qui se rencontrent dans la structure des mots dérivés et composés. C'est cette inflexion du mot que l'on nomme sa **formation**. 2) Les inflexions *accidentelles*, dans lesquelles un mot, sans changer de nature, prend diverses prépositions et désinences, pour exprimer les circonstances de l'idée énoncée par ce mot; comme: *main*, *mains*; *cheval*, *chevaux*; *voir*, *voyant*, *voyons*, *prévoir*; *blanc*, *blanche*, *très-blanc*.

La nature, la formation, les inflexions et l'emploi des parties et particules du discours sont exposés dans les quatre parties de la Grammaire, qui sont: 1) la *Lexicologie*; 2) la *Syntaxe*; 3) l'*Orthoépie*, et 4) l'*Orthographe*. Maintenant nous examinerons la nature et les inflexions de chacune des parties et parcules du discours en particulier.

ОБЪ ИМЕНИ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОМЪ.

Имена́ существи́тельныя суть слова, кото́рыми называ́ются предме́ты, существу́ющіе въ приро́дѣ.

Предме́ты, существу́ющіе въ приро́дѣ, мо́гутъ быть разли́чные. Во-пе́рвыхъ, быва́ютъ они́ *ви́димые* и *неви́димые*. Ви́димые суть предме́ты, представля́ющіеся на́шимъ глаза́мъ; напр.: *человѣкъ*, *ло́шадь*, *столъ*, *перо́*, *бума́га*. Къ нимъ принадлежа́тъ и тѣ предме́ты, кото́рыхъ мы хотя́ глаза́ми не ви́димъ, но ощуща́емъ ихъ други́ми чу́вствами; наприм‍ѣръ, *вѣтеръ*. Неви́димые предме́ты тѣ, кото́рыхъ мы не мо́жемъ ви́дѣть или́ постига́ть други́ми чу́вствами, а то́лько вообража́емъ ихъ въ умѣ́; напримѣръ: *душа́*, *умъ*, *жизнь*. Э́ти предме́ты называ́ются *у́мственными*. Къ нимъ принадлежа́тъ и тѣ предме́ты, кото́рыми называ́ются ка́чества и дѣ́йствія, принима́емыя въ ви́дѣ суще́ствъ отдѣ́льныхъ, отвлече́нныхъ; наприм‍ѣръ: *дру́жба*, *ра́дость*, *жела́ніе*, *бѣлизна́*, *добродѣтель*. Предме́ты ви́димые, или́ подлежа́щіе на́шимъ чу́вствамъ, быва́ютъ *одушевлённые* и *неодушевлённые*. Пе́рвые изъ нихъ одарены́ жи́знію и чу́вствомъ, и мо́гутъ перемѣня́ть своё мѣ́сто по произво́лу; таковы́: *человѣкъ*, *звѣрь*, *пти́ца*, *ры́ба*, *червь*. Лю́ди, въ противополо́жность про́чимъ одушевлённымъ существа́мъ, называ́ются предме́тами *ли́чными*: *мужъ*, *жена́*, *воинъ*, *па́харь*, суть предме́ты ли́чные.

DU NOM ou SUBSTANTIF.

Les **noms** ou **substantifs** sont des mots qui servent à nommer les objets qui existent dans la nature.

Les objets qui existent dans la nature, peuvent être de diverses espèces. D'abord ils sont *visibles* et *invisibles*. Les objets visibles sont ceux qui se présentent à notre vue; comme: *homme*, *cheval*, *table*, *plume*, *papier*. A cette classe appartiennent aussi les objets qui, quoiqu'ils ne soient point perceptibles à nos yeux, tombent cependant sous quelqu'un de nos autres sens, comme, par exemple, le *vent*. Les objets invisibles sont ceux que nous ne pouvons point apercevoir, ou qui ne sont point perceptibles à nos autres sens, et qui n'existent que dans notre imagination; comme: *âme*, *esprit*, *vie*. C'est ce qu'on nomme les objets *intellectuels*. A cette classe appartiennent aussi les objets par lesquels on exprime les qualités et les actions représentées sous la forme de substances isolées, abstraites; comme: *amitié*, *joie*, *désir*, *blancheur*, *vertu*. Les objets visibles, ceux qui tombent sous nos sens, sont *animés* et *inanimés*. Les premiers sont doués de la vie animale et de la faculté locomotive; tels sont: *homme*, *bête*, *oiseau*, *poisson*, *ver*. Les hommes, par opposition aux autres êtres animés, sont appelés des objets *personnels*: *mari*, *femme*, *guerrier*, *laboureur*, sont des objets personnels.

Имена́ существи́тельныя быва́ютъ разли́чныя. Одни́ми называ́ются предметы отдѣльные, таки́мъ о́бразомъ, что наименова́ніе отно́сится и́менно то́лько къ одному́ предме́ту; напр.: *Москва́*, *Римъ*, *Алекса́ндръ*, *Рю́рикъ*. Ка́ждое изъ сихъ имёнъ означа́етъ и́менно оди́нъ извѣ́стный, опредѣлённый предме́тъ, и отню́дь не отно́сится ни къ како́му ино́му. Э'ти имена́ существи́тельныя называ́ются *со́бственными*. Други́я имена́ означа́ютъ предме́ты, возбужда́я поня́тіе о при́знакахъ, принадлежа́щихъ всѣмъ предме́тамъ одного́ съ ни́ми ви́да. Таковы́ имена́: *человѣ́къ*, *ло́шадь*, *соба́ка*, кото́рыя не возбужда́ютъ поня́тія объ одно́мъ извѣ́стномъ, отдѣльномъ предме́тѣ, но отно́сятся ко всѣмъ предме́тамъ одного́ ви́да, ко всѣмъ лю́дямъ, лошадя́мъ, соба́камъ. Ка́ждый человѣ́къ есть человѣ́къ, но не ка́ждый человѣ́къ *Алекса́ндръ*: э́то и́мя со́бственное одного́ предме́та изъ ви́да люде́й. Ка́ждая ло́шадь есть ло́шадь, но не ка́ждая ло́шадь *Буцефа́лъ*; э́то и́мя со́бственное одного́ предме́та изо всего́ ви́да лошаде́й. Ка́ждая соба́ка есть соба́ка, но не ка́ждая *Азо́ръ*: э́то и́мя со́бственное одного́ предме́та изо всего́ ви́да соба́къ. Имена́ существи́тельныя, сво́йственныя всѣмъ предме́тамъ одного́ ви́да, называ́ются *нарица́тельными* или́ *о́бщими*.

Нѣ́которыя имена́ существи́тельныя означа́ютъ одни́мъ сло́вомъ мно́жество одноро́дныхъ предме́товъ, кото́рые составля́ютъ какъ бы одно́ цѣ́лое; напр.: *наро́дъ* мно́жество люде́й, *полкъ* извѣ́стное число́ солда́тъ, *ста́до* извѣ́стное число́ како́го либо скота́, коро́въ, ове́цъ, и т. п. Таки́я имена́ называ́ются *собира́тельными*. При э́тихъ имена́хъ до́лжно замѣ́тить, что они́ имѣ́ютъ значе́ніе предме́товъ неодушевлённыхъ, хотя́ бы соста́влены бы́ли изъ одушевлённыхъ: *наро́дъ*, *во́йско*, *ста́до* суть предме́ты неодушевлённые. Отъ собира́тельныхъ имёнъ до́лжно отлича́ть имена́ *веще́ственныя*, кото́рыми означа́ется како́е либо вещество́, или́ мате́рія: *мука́*, *ма́сло*, *молоко́*.

Въ нѣ́которыхъ языка́хъ, какъ-то во Францу́зскомъ, въ Нѣме́цкомъ и въ А'нглі́йскомъ, и́мени существи́тельному нарица́тельному предше́ствуетъ опредѣли́тельный знакъ, е́сли и́мя существи́тельное не опредѣлено́ други́мъ сло́вомъ; напримѣ́ръ: *la table*, der Tisch, *the table*. Сей опредѣли́тельный знакъ называ́ется **чле́номъ**. Въ Ру́сскомъ Языкѣ́ нѣтъ чле́на: членъ въ нёмъ иногда́ замѣня́ется сло́вомъ: *тотъ*, *та*, *то*.

Предме́ты одного́ ви́да мо́гутъ быть сра́вниваемы ме́жду собо́ю въ отноше́ніи къ величинѣ́, объёму, во́зрасту, красотѣ́, безобра́зію, и т. п. На э́то есть въ языкѣ́ осо́быя слова́, называ́емыя прилага́тельными, напр.: *быкъ* **бо́льше** *соба́ки*; *Россі́я* **обши́рнѣе** *Фра́нціи*. Но въ нѣ́которыхъ языка́хъ мо́жно, перемѣ́ною оконча́нія въ са́момъ и́мени существи́тельномъ, вы́разить, что предме́тъ, означа́емый имъ, вели́къ или́ малъ, краси́въ или́ уро́дливъ, ую́тенъ или́ неуклю́жъ; напр.: *рука́*, *ру́чка*,

Les substantifs se divisent en plusieurs classes. Les uns désignent des objets isolés, de telle manière que cette désignation n'est applicable qu'à un seul objet; ex. *Paris*, *Rome*, *Alexandre*, *Titus*. Chacun de ces noms désigne un seul objet, et il désigne cet objet d'une manière qui ne peut convenir qu'à lui seul. Ces noms s'appellent des noms *propres*. D'autres noms désignent les objets par l'idée d'une nature commune à tous les individus de la même espèce. Tels sont les mots: *homme*, *cheval*, *chien*, qui ne rappellent pas par eux-mêmes l'idée d'un objet en particulier, mais qui sont applicables à tous les individus de la même espèce, à tous les hommes, à tous les chevaux, à tous les chiens, parce qu'ils ne rappellent que la nature qui leur est commune. Tout homme est un homme, mais tout homme n'est pas *Alexandre*: c'est le nom propre d'un seul individu de l'espèce humaine. Tout cheval est un cheval, mais tout cheval n'est pas *Bucéphale*: c'est le nom propre d'un seul individu de l'espèce des chevaux. Tout chien est un chien, mais tout chien n'est pas *Azor*: c'est le nom propre d'un seul individu de l'espèce des chiens. Ces noms applicables à tous les individus d'une même espèce, sont appelés des noms *appellatifs* ou *communs*.

Quelques noms désignent par un seul mot une quantité d'objets homogènes, qui forment pour ainsi dire un tout; c'est ainsi que le mot *peuple* désigne une quantité d'hommes, le mot *régiment* un certain nombre de soldats, le mot *troupeau* un certain nombre de bestiaux, comme vaches, brebis, etc. Ces noms s'appellent des noms *collectifs*. Il faut observer que ces noms ont toujours la signification d'objets inanimés, quoiqu'ils soient formés d'objets animés: *peuple*, *armée*, *troupeau* sont des objets inanimés. D'avec les noms collectifs il faut distinguer les noms *matériels*, qui expriment quelque matière, quelque substance, comme: *farine*, *huile*, *lait*.

Il y a des langues dans lesquelles, lorsqu'on emploie un nom commun, on le fait précéder d'un signe déterminatif, quand le substantif n'est pas déjà déterminé par un mot qui l'accompagne, comme: *le chapeau*, *la table*. C'est ce signe déterminatif qu'on nomme **l'article**. En français l'article est *le*, *la*, *les*; en allemand der, die, das, et en anglais *the*. Mais on ne dirait pas: *le mon chapeau*, *la ma table*, parce que *mon*, *ma*, déterminent déjà.

Les individus d'une même espèce peuvent être comparés entre eux relativement à leur grandeur, leur étendue, leur âge, leur beauté, leur laideur, etc. Pour cela il existe dans le langage des mots particuliers, qu'on appelle adjectifs; comme: *le bœuf est* **plus grand** *que le chien*; *la Russie est* **plus vaste** *que la France*. Cependant, dans plusieurs idiomes, on peut, au moyen d'un changement dans la désinence du nom lui-même, exprimer que l'objet qu'il désigne, est grand ou petit, beau ou laid; ex. *agneau*, *agnelet*; *maison*, *maisonnette*; *herbe*, *herbette*; *ville*, *villace*. Ces noms sont appelés **diminutifs** ou *augmen-*

ручéнька, *ручóнка*, *ручища*; *столъ*, *столикъ*, *стóличекъ*, *столи́шко*, *столи́ще*; *домъ*, *дóмикъ*, *доми́шко*, *доми́ще*. Такія именá называются *уменьши́тельными* и *увели́чительными*. Уменьши́тельныя имена́ бывáютъ двоя́кія: одними́, сверхъ мáлости предмéта, означáется ещё, что онъ красивъ, уютенъ (*стóликъ*, *лошáдка*, *дóмикъ*), или́ выражáется привѣтствіе. лáска (*мáтушка*, *дóчка*, *Мáшенька*, *Ѳéдинька*); другими показывается ничтóжность, презри́тельность предмéта (*столи́шко*, *доми́шко*, *лошадёнка*, *Мáшка*, *Ѳéдька*). Увели́чительными имена́ми предмéтъ представля́ется огрóмнымъ, неуклюжимъ, нескла́днымъ; напр.: *мужичи́на*, *дóмина*, *личи́ще*, *лáпища*.

По закóнамъ прирóды существу́ютъ, мéжду людьми́ и живóтными одногó и тогó же вида, два разли́чія пóла, мýжескаго и жéнскаго. Разли́чіе полóвъ выражáется въ языкѣ, но не всегдá одинáковымъ спóсобомъ. Пéрвый спóсобъ состои́тъ въ томъ, что къ и́мени живóтнаго прибавля́ется слóво, котóрымъ означáется полъ егó, напр.: *лиси́ца самéцъ*, *лиси́ца сáмка*; другóй, въ наименовáніи самцá и сáмки различными имена́ми; напр.: *быкъ* и *корóва*, *баранъ* и *овцá*, *пѣтýхъ* и *кýрица*, *сéлезень* и *ýтка*; трéтій, въ измѣнéніи окончáнія существи́тельнаго, посрéдствомъ котóраго отъ наименовáнія самцá произхóдитъ наименовáніе сáмки; напр.: *волкъ*, *волчи́ца*; *котъ*, *кóшка*; *гусь*, *гýсыня*. Въ послѣ́днемъ спóсобѣ различáть полъ предмéтовъ, нахóдимъ то, что называ́ется **рóдомъ**: словá, означáющія мýжескій полъ, суть рóда *мýжескаго*, а означáющія жéнскій полъ, *жéнскаго*. Неодушевлённые предмéты, напр.: кáмни, метáллы, тѣлá небéсныя, не имѣютъ разли́чія пóла; слѣдственно дóлженъ быть такóй родъ, котóрый означáлъ бы предмéты, не имѣющіе пóла. Э́тотъ родъ называ́ется *срéднимъ*, то есть онъ не мýжескій и не жéнскій. Всегó естéственнѣе и прóстѣе бы́ло бы, éсли бъ всѣ именá, означáющія мýжескій полъ, бы́ли рóда мужескаго, жéнскій полъ жéнскаго, а наименовáнія всѣхъ прóчихъ предмéтовъ срéдняго. Э́то нахóдимъ мы въ однóмъ изъ извѣ́стныхъ намъ языкóвъ, А́нглійскомъ. Во всѣхъ же прóчихъ языкáхъ предмéты неодушевлённые принимáютъ различный родъ: во Францýзскомъ, мýжескій или́ жéнскій; въ Рýсскомъ и Нѣмéцкомъ, мýжескій, жéнскій или́ срéдній. Есть именá существи́тельныя, котóрыя мóжно, безъ перемѣ́ны окончáнія, отнести́ къ предмéтамъ мýжескаго и жéнскаго пóла, напр.: *Ивáнъ лѣвша*, и *Мáрья лѣвша*. Такія именá суть рóда *óбщаго*.

Мы сказáли вы́ше, что имена́ми сóбственными означáются отдѣ́льные предмéты: кáждымъ изъ таки́хъ словъ выражáется оди́нъ отдѣ́льный предмéтъ. Именáми нарицáтельными, напрóтивъ тогó, означáются не отдѣ́льные предмéты, а при́знаки, свóйственные всѣмъ предмéтамъ одногó ви́да. Сáми именáми могутъ быть означены и всѣ предмéты

tatifs. Les noms diminutifs sont de deux sortes: les uns, outre l'idée accessoire de petitesse, renferment encore celle de beauté ou de caresse; comme: *fillette*, *chansonnette*, *Juliette*; d'autres renferment l'idée accessoire de mépris, comme: *femmelette*, *Jeannot*. Les terminaisons augmentatives présentent l'objet sous une forme grande, laide, disproportionnée; comme le mot *villace*, qui signifie une grande ville mal bâtie. A cet égard il faut observer que ces formes, qui se trouvent en grand nombre dans le russe, l'italien et l'espagnol, ne sont pas très-communes en français.

La nature a établi entre les hommes et les animaux d'une même espèce, la distinction des deux sexes, du mâle et de la femelle. Cette distinction est exprimée par le langage; mais elle ne l'est pas toujours de la même manière. Le premier moyen consiste à ajouter au nom de l'animal un mot qui exprime son sexe, comme: *le renard mâle*, *le renard femelle*. Une autre manière est de donner au mâle et à la femelle des noms différents, comme: *le taureau* et *la vache*, *le bélier* et *la brebis*, *le coq* et *la poule*, *le jars* et *l'oie*. La troisième manière consiste en un changement dans la terminaison du nom, changement au moyen duquel le nom du mâle devient celui de la femelle, comme dans les mots: *loup*, *louve*; *chat*, *chatte*; *canard*, *cane*. C'est proprement cette dernière manière de distinguer les sexes, que l'on appelle **genre**: les mots qui désignent le sexe mâle, sont du genre *masculin*, ceux qui désignent le sexe femelle, sont du genre *féminin*. Les objets animés, comme les pierres, les métaux, les astres n'ont aucune différence de sexe; il doit donc y avoir un genre destiné à caractériser les êtres qui n'ont point de sexe. Ce genre s'appelle le genre *neutre*, ce qui signifie qu'il n'est ni masculin ni féminin. Il serait plus naturel et plus simple que tous les noms qui désignent le sexe mâle, fussent du genre masculin, ceux qui désignent le sexe femelle, du genre féminin, et que les dénominations de tous les autres objets fussent du genre neutre. Cette distinction n'a lieu que dans une seule des langues qui nous sont connues; c'est l'anglais. Dans tous les autres idiomes les objets inanimés admettent un genre différent: en français le masculin ou le féminin; en russe et en allemand le masculin, le féminin ou le neutre. Il y a des noms qui, sans changer de terminaison, peuvent être rapportés aux objets du sexe mâle et femelle; comme: *Jean est un bel enfant*, et *Marie est une belle enfant*. Ces noms sont du genre *commun*

Les noms propres, comme nous l'avons dit plus haut, désignent les objets par l'idée de leur nature individuelle: chacun d'eux ne désigne qu'un seul objet. Les noms appellatifs, au contraire, désignent par eux-mêmes non pas des individus, mais la nature commune à tous les individus d'une même espèce. Ces noms sont aussi propres à désigner la totalité des objets d'une même espèce, qu'à en désigner

одного́ ви́да, и нѣкоторое извѣстное ихъ число́ Таки́мъ о́бразомъ употреблены́ слова́ *человѣкъ* и *люди*, въ слѣдующихъ предложе́ніяхъ: *Всѣ люди до́лжны умере́ть. Мно́гіе люди ви́дѣли э́то явле́ніе. Оди́нъ неизвѣстный мнѣ человѣкъ унёсъ мою кни́гу.* Въ пе́рвомъ предложе́ніи говори́тся обо всёмъ ро́дѣ человѣческомъ; во второ́мъ, то́лько о нѣкоторыхъ предме́тахъ сего́ ро́да; въ тре́тьемъ, объ одно́мъ отдѣльномъ лицѣ. Для выраже́нія опредѣлённаго или́ неопредѣлённаго числа́ предме́товъ, употребля́ются слова́: *оди́нъ, два, три, де́сять, два́дцать, сто*, и пр., или́ слѣдующія: *мно́гіе, нѣкоторые, немно́гіе.* То же мо́жно сказа́ть и объ у́мственныхъ предме́тахъ. Сво́йства или́ дѣ́йствія, выража́емыя и́ми, мо́гутъ быть разсма́триваемы въ отдѣльности или́ въ совоку́пности. Сло́во *добродѣтель*, напримѣръ, возбужда́етъ о́бщее поня́тіе обо всѣхъ похва́льныхъ ка́чествахъ се́рдца, а сло́во *поро́къ* означа́етъ злы́я накло́нности вся́каго ро́да. Изъ э́того слѣдуетъ, что мо́жно сказа́ть: *всѣ добродѣтели, мно́гія добродѣтели, нѣкоторыя добродѣтели, одна́ добродѣтель.* Между тѣмъ нельзя́ сказа́ть: *всѣ Невы́, нѣкоторыя Москвы́, мно́гія кро́тости.* Почему́? Потому́ что слова́ *Нева́* и *Москва́* суть имена́ со́бственныя, означа́ющія и́менно оди́нъ предме́тъ отдѣльный. И сло́во *кро́тость* выража́етъ и́менно одну́ добродѣтель. — Во всѣхъ языка́хъ мо́жно вы́разить осо́бою фо́рмою и́мени, объ одно́мъ ли предме́тѣ говори́тся, или́ обо мно́гихъ. Сія́ фо́рма называ́ется **число́мъ.** Оди́нъ предме́тъ выража́ется число́мъ *еди́нственнымъ* (*рѣка́, гора́*), нѣсколько предме́товъ одного́ и того́ же ви́да число́мъ *мно́жественнымъ* (*рѣки, го́ры*). Въ нѣкоторыхъ языка́хъ (напр. въ Церко́вно-Славя́нскомъ) есть еще *дво́йственное* число́, кото́рымъ означа́ются и́менно два предме́та; напр. *нога́ми, рука́ми*, зна́читъ мно́гими, а *нога́ма, рука́ма*, зна́читъ двумя́ нога́ми, двумя́ рука́ми.

Случа́ется, что мы до́лжны употреби́ть нѣсколько словъ, для по́лнаго выраже́нія поня́тія о вещи, кото́рую хоти́мъ назва́ть. Е'сли я скажу́: *пода́й мнѣ кни́гу*, сло́во *кни́га* соверше́нно вы́разитъ вещь, кото́рую я хочу́ назва́ть; но е́сли скажу́: *пода́й мнѣ кни́гу въ переплётѣ*, то соединю́ поня́тіе о кни́гѣ съ поня́тіемъ о переплётѣ, и тѣмъ допо́лню изображе́ніе называ́емаго мно́ю предме́та. На вопро́съ: *что ты дѣлаешь?* могу́ я отвѣча́ть: *пишу́*, и симъ сло́вомъ выражу соверша́емое мно́ю дѣ́йствіе. Но е́сли захочу́ вы́разить дѣ́йствіе моё подро́бнѣе, дамъ въ отвѣтъ: *пишу́ уро́къ изъ грамма́тики.* Изъ э́того отвѣта узна́ютъ, что я не то́лько пишу́, но и пишу́ уро́къ, и что э́тотъ уро́къ взятъ изъ грамма́тики. Въ пе́рвомъ слу́чаѣ, когда́ я употребля́ю одно́ сло́во, оно́ употреблено́ отдѣльно, *неотноси́тельно* къ друго́му; но когда́ за гла́внымъ сло́вомъ рѣчи слѣдуютъ ещё нѣсколько имёнъ существи́тельныхъ, къ нему́ относя́щихся и дополня́ющихъ его́ значе́ніе, тогда́ э́то сло́во употреблено́ *относи́тельно.* Въ слова́хъ: *пода́й мнѣ*

seulement un certain nombre. Ainsi le mot *homme* se retrouve également dans les trois propositions suivantes: *Tous les hommes sont destinés à mourir. Plusieurs hommes ont vu ce prodige. Un homme que je ne connais pas, m'a emporté mon livre.* Dans la première de ces propositions, il s'agit de la totalité de l'espèce humaine; dans la seconde de quelques individus seulement de cette espèce, et dans la troisième d'un seul individu. Suivant que le nombre des individus que l'on considère, est déterminé ou indéterminé, on se sert pour l'indiquer des mots: *un, deux, trois, dix, vingt, cent*, etc., ou des mots suivants: *plusieurs, quelques, la plupart.* Il en est de même des objets intellectuels. Les qualités ou les actions qu'ils expriment, peuvent être considérées comme réunies, ou comme séparées. Le mot *vertu*, par exemple, indique par une idée commune toutes les qualités louables du cœur, comme le mot *vice* indique toutes ses mauvaises inclinations. Delà il résulte qu'on peut dire également: *toutes les vertus, plusieurs vertus, quelques vertus, une vertu.* Cependant on ne saurait dire: *toutes les Névas, plusieurs Paris, quelques modesties.* Et pourquoi? C'est parce que les mots *Néva* et *Paris* sont des noms propres qui ne désignent qu'un seul objet; c'est parce que le mot *modestie* n'exprime qu'une seule vertu. — Dans toutes les langues les noms ont une forme particulière pour indiquer s'il s'agit d'un seul objet ou de plusieurs. Cette forme s'appelle le **nombre**. Un seul objet est exprimé par le nombre *singulier* (*une rivière, un cheval*), plusieurs objets de la même espèce sont exprimés par le nombre *pluriel* (*des rivières, des chevaux*). Il y a quelques langues, comme le sanscrit, le grec et le slavon d'église, qui ont encore un nombre *duel*, pour indiquer que l'on ne considère que deux objets.

Nous sommes souvent obligés de réunir plusieurs mots, pour exprimer complètement l'idée de la chose que nous voulons nommer. Si je dis: *donnez-moi un cheval*, le mot *cheval* exprime complètement à lui seul la chose que je veux nommer; mais si je dis: *donnez-moi un cheval de carton*, je réunis l'idée de cheval à celle de carton, pour en faire le tableau complet de la chose que je nomme. Si quelqu'un me demandait: *que faites-vous?* je pourrais lui répondre: *j'écris*, et ce seul mot lui donnerait l'idée de l'action à laquelle je m'occupe. Mais si je voulais lui donner une connaissance plus distincte de ce que je fais, je lui dirais: *j'écris une leçon de grammaire*; il saurait alors non-seulement que j'écris, mais encore que ce que j'écris est une leçon, et que cette leçon est une leçon de grammaire. Dans le premier cas, quand je n'emploie qu'un seul mot, ce mot est employé d'une manière *absolue*; mais quand le mot principal est suivi de plusieurs noms qui sont en rapport avec lui, et en complètent la signification, ce mot est employé d'une manière *relative.* Dans l'exemple: *donnez-moi un cheval*, le mot *cheval* est employé d'une manière absolue; mais dans

книгу, сло́во *книгу* употреблено́ неотноси́тельно; но въ слова́хъ: *пода́й мнѣ кни́гу въ переплётѣ*, то же са́мое сло́во (*книгу*) употреблено́ относи́тельно, а и́мя существи́тельное, къ кото́рому оно́ отно́сится, есть *переплётъ*. Въ примѣрѣ: *я пишу́*, сло́во *пишу́* употреблено́ неотноси́тельно; въ друго́мъ же примѣрѣ: *я пишу́ уро́къ изъ грамма́тики*, оно́ поста́влено въ отноше́нiи къ существи́тельному *уро́къ*, а послѣ́днее поста́влено въ отноше́нiи къ сло́ву *грамма́тики*.

Отноше́нiя, въ кото́рыхъ два сло́ва мо́гутъ быть ме́жду собо́ю, не всегда́ быва́ютъ одина́ковыя; напримѣ́ръ, ме́жду слова́ми *хожу́* и *садъ*, мо́гутъ быть мно́гiя отноше́нiя: *я хожу́ въ саду́*; *я хожу́ по́ саду*; *я хожу́ ми́мо са́да*; *я хожу́ до са́да*; *я хожу́ пе́редъ са́домъ*. Для выраже́нiя сихъ отноше́нiй, есть въ языкѣ́ разли́чныя сре́дства. Иногда́ выража́ется сiе́ отноше́нiе мѣ́стомъ, или́ расположе́нiемъ словъ въ предложе́нiи; напримѣ́ръ: *со́лнце освѣща́етъ лугъ*. Въ други́хъ слу́чаяхъ слу́житъ къ тому́ предло́гъ; напримѣ́ръ: *доро́га въ Кiевъ*. Ещё выража́етъ отноше́нiе одного́ предме́та къ друго́му посре́дствомъ перемѣ́ны оконча́нiя сло́ва, безъ предло́га; *другъ сына*, или́ съ предло́гомъ: *кни́га на столѣ́*. Здѣ́сь обраща́емъ мы исключи́телное внима́нiе на два послѣ́днiя сре́дства, т. е. на выраже́нiе отноше́нiя перемѣ́ною оконча́нiя сло́ва, безъ предло́га или́ съ предло́гомъ.

Поясни́мъ э́то подро́бнѣе. Поло́жимъ, что я хочу́ вы́разить принадле́жность одного́ предме́та друго́му. *Чей э́тотъ домъ? Домъ моего́ бра́та*, или́ про́сто *домъ бра́та*. Оконча́нiе сло́ва на *а* (*братъ*, *бра́та*) выража́етъ отноше́нiе принадле́жности. Я хочу́ вы́разить отноше́нiе, кото́рымъ бы изобража́лась цѣль дѣ́йствiя, по вопро́су: *кому́? Кому́ ты вѣ́ренъ? Дру́гу*. Оконча́нiе *у* (*другъ*, *дру́гу*) выража́етъ, что э́то сло́во состои́тъ къ сло́ву *вѣ́ренъ* въ отноше́нiи, означа́ющемъ цѣль дѣ́йствiя. Въ предложе́нiи: *даю́ ми́лостыню ста́рцу*, сло́ва *ми́лостыню* и *ста́рцу* нахо́дятся въ соотноше́нiи съ сло́вомъ *даю́*: сло́во *ми́лостыню* (на вопро́съ: *что даю́?*) выража́етъ предме́тъ моего́ дѣ́йствiя, а *ста́рцу* (на вопро́съ: *кому́?*) цѣль моего́ дѣ́йствiя. *Даю́ ми́лостыню руко́ю*; здѣсь сло́во *руко́ю* нахо́дится въ соотноше́нiя съ сло́вомъ *даю́*, и (по вопро́су: *чѣмъ?*) означа́етъ, оконча́нiемъ *ою*, ору́дiе дѣ́йствiя. *Даю́ ми́лостыню на у́лицѣ*; здѣсь слова́ *на у́лицѣ* нахо́дятся та́кже въ соотноше́нiи съ сло́вомъ *даю́*, и (по вопро́су: *на чёмъ*, *гдѣ?*) выража́ютъ мѣ́сто дѣ́йствiя. Сверхъ того́, здѣсь одного́ оконча́нiя недоста́точно: при нёмъ необходи́мъ предло́гъ.

Сiи́ разли́чныя оконча́нiя и́мени существи́тельнаго, принима́емыя имъ для выраже́нiя разли́чныхъ отноше́нiй предме́та, называ́ются падежа́ми. Число́ падеже́й въ ра́зныхъ языка́хъ быва́етъ ра́зное: въ Санскри́тскомъ во́семь, въ Ру́сскомъ семь, въ Лати́нскомъ шесть, въ Гре́ческомъ пять, въ Нѣ-

l'exemple; *donnez-moi un cheval de carton*, le même mot *cheval* est employé d'une manière relative, et le nom avec lequel il est en rapport, est *carton*. Dans l'exemple: *j'écris*, le mot *écris* est employé d'une manière absolue; et dans l'autre exemple: *j'écris une leçon de grammaire*, le même mot *écris* est employé d'une manière relative, et le nom avec lequel il est en rapport, est *leçon*, qui lui-même est en rapport avec le mot *grammaire*.

Les rapports qui peuvent être entre deux mots, ne sont pas toujours les mêmes; ainsi entre les mots *je suis* et *l'eau*, il peut y avoir une multitude de rapports, comme: *je suis dans l'eau*; *je suis sur l'eau*; *je suis sous l'eau*; *je suis devant l'eau*; *je suis derrière l'eau*. Pour exprimer ces différents rapports, il existe dans le langage divers moyens. Quelquefois ce rapport est indiqué par la place seule que les mots occupent dans la proposition, comme: *le soleil éclaire la campagne*; d'autres fois ce rapport est indiqué par une préposition, comme: *la route de Paris*. Le rapport d'un objet à un autre est encore indiqué, dans quelques idiomes, par un changement dans la terminaison du mot, avec une préposition ou sans préposition, comme, par exemple en latin: *liber Dei*, *piscis in fluvio*. Ici nous ne considérons que les deux derniers moyens, c'est-à-dire l'expression du rapport par un changement dans la terminaison du mot, avec ou sans préposition.

Expliquons cela par des exemples. Je veux exprimer un rapport de propriété entre les deux objets *maison* et *frère*. Je l'exprimerai en français en employant la préposition *de*, que je placerai entre les deux termes du rapport, et je dirai: *la maison du frère*; mais pour exprimer ce rapport en latin je changerai la terminaison du mot *frater*, et je dirai *domus fratris*; c'est cette terminaison *is* qui indique le rapport de propriété. Si je voulais indiquer un rapport qui indiquât le terme d'une action, j'emploierais en français la préposition *à*, comme dans cette phrase: *fidèle à son ami*; mais en latin je dirais: *fidelis amico*; c'est la terminaison *o* qui fait connaître que ce mot est avec le mot *fidèle* dans un rapport qui indique le but de l'action. Dans cette proposition: *do eleemosynam egeno*, les deux mots *eleemosynam* et *egeno* se trouvent en rapport avec le mot *do*; le premier exprime l'objet de l'action, et le second le but de l'action. *Do eleemosynam manu*, ici le mot *manu* est en rapport avec le mot *do*, et indique, par la terminaison *u*, l'instrument de l'action. *Do eleemosynam in foro*; ici les mots *in foro* se trouvent aussi en rapport avec le mot *do*, et désignent le lieu de l'action; mais la désinence seule ne suffit pas: il faut encore une préposition.

Ces différentes terminaisons que prend le substantif pour exprimer les différents rapports d'un objet, se nomment cas. Le nombre des cas n'est pas le même dans toutes les langues: le sanscrit en a huit, le russe sept, le latin six, le grec cinq, l'allemand

нецкомъ четыре. Во Французскомъ и въ Англійскомъ языкахъ нѣтъ падежей: они въ нихъ замѣняются предлогами. Названія различныхъ падежей суть: 1) *Именительный*, которымъ именуется подлежащее предложенія: 2) *Звательный*, означающій предметъ, къ коему обращается рѣчь: 3) *Родительный*, выражающій принадлежность; 4) *Дательный*, цѣль дѣйствія; 5) *Винительный*, предметъ дѣйствія; 6) *Творительный*, орудіе дѣйствія; 7) *Предложный* или *Сказательный*, мѣсто дѣйствія; и 8) *Извлекательный*, выражающій извлеченіе. Именительный и звательный падежи именуются *прямыми*, а всѣ прочіе *косвенными*.

Перемѣна окончанія словъ, для выраженія числа и падежа, называется **склоненіемъ**.

quatre. Le français et l'anglais n'ont point de cas: ils y suppléent par des prépositions. Les dénominations des différents cas sont: 1) le *Nominatif*, qui nomme le sujet de la proposition; 2) le *Vocatif*, qui indique l'objet auquel on parle; 3) le *Génitif*, qui marque la possession; 4) le *Datif*, qui désigne le but de l'action; 5) l'*Accusatif*, qui exprime l'objet de l'action; 6) l'*Instrumental* ou *Causatif*, qui indique le moyen ou la cause; 7) le *Prépositionnel* ou *Locatif*, qui exprime la situation; et 8) l'*Ablatif*, qui marque l'extraction. Le nominatif et le vocatif sont appelés cas *directs*, et les autres cas *obliques*.

Le changement dans la terminaison des mots, pour indiquer le nombre et le cas, se nomme **déclinaison**.

ОБЪ ИМЕНИ ПРИЛАГАТЕЛЬНОМЪ.

Случается, что мы разсматриваемъ предметы въ отношеніи къ которому либо изъ ихъ качествъ, необходимыхъ ли по существу ихъ, или только случайныхъ. Въ этомъ случаѣ должны мы присоединить къ существительному имени, означающему предметъ, выраженіе сего качества, и съ тѣмъ вмѣстѣ показать, что это качество именно принадлежитъ этому предмету. Напримѣръ, въ рѣчахъ: *человѣкъ съ умомъ*; *воинъ, одарённый храбростью*; *купецъ, обладающій богатствомъ*, слова *умъ*, *храбрость*, *богатство*, выражаютъ качества, на которыя обращаемъ вниманіе въ предметахъ *человѣкъ*, *воинъ*, *купецъ*. Но такой способъ выраженія длиненъ и единообразенъ. Эти же понятія можемъ мы выразить короче, сказавъ: *умный человѣкъ*, *храбрый воинъ*, *богатый купецъ*. Слова *умный*, *храбрый*, *богатый*, называются **именами прилагательными**.

Прилагательное значитъ слово, *прилагаемое къ чему либо*. И дѣйствительно, имена прилагательныя служатъ для приложенія къ существительнымъ, возбуждающимъ понятіе о предметѣ, понятія о качествѣ, которое можетъ принадлежать разнороднымъ предметамъ. Отдѣльныя прилагательныя не могутъ означать опредѣленнаго предмета, если не присоединены къ существительному. Словами: *красный*, *смѣлый*, *свѣтлый*, *умный*, не возбуждаю я въ умѣ понятія ни о какомъ предметѣ. Но, прибавивъ эти слова къ существительнымъ, напр.: *красный переплётъ*, *смѣлый человѣкъ*, *свѣтлый день*, *умный ребёнокъ*, даю, присоединеніемъ прилагательнаго къ существительному, понятіе объ извѣстномъ предметѣ, обладающемъ извѣстнымъ качествомъ. — Если бы я сказалъ: *сѣрыхъ въ Россіи болѣе нежели бѣлыхъ*, слушатели мои не знали бы, о чёмъ я говорю, не могли бы рѣшить, правильно ли моё сужденіе, и были бы въ правѣ спросить, что я хочу сказать. Причиною тому что бы отсутствіе въ сихъ рѣчахъ имени суще-

DE L'ADJECTIF.

Nous considérons souvent les objets par rapport à quelqu'une de leurs qualités, soit essentielles à leur nature, soit accidentelles. Nous sommes obligés alors d'ajouter au nom qui désigne l'objet dont nous parlons, l'objet de cette qualité, et de faire connaître en même temps que cette qualité appartient à cet objet. Ainsi dans ces exemples; *l'homme qui a la raison*, *le guerrier qui a du courage*, *le marchand qui possède des richesses*, les mots *la raison*, *le courage*, *les richesses* expriment des qualités sur lesquelles nous portons l'attention dans les objets *l'homme*, *le guerrier*, *le marchand*. Mais cette manière de s'exprimer est longue et monotone. On parvient au même but d'une manière plus courte, en disant: *l'homme raisonnable*, *le guerrier courageux*, *le marchand riche*. Les mots *raisonnable*, *courageux*, *riche*, se nomment **adjectifs**.

Le mot *adjectif* signifie *qui est destiné à ajouter*, et effectivement les adjectifs sont destinés à ajouter au nom qui rappelle l'idée de objet, l'idée de la qualité qui peut appartenir également à des objets de différente nature: aussi les adjectifs seuls ne peuvent-ils désigner aucun objet déterminé, à moins qu'ils ne soient joints à un nom. Que je dise: *rouge*, *courageux*, *serein*, *spirituel*, je ne rappellerai à l'esprit l'idée d'aucun objet: mais si je joins ces adjectifs à des noms, et que je dise, par exemple, *vin rouge*, *homme courageux*, *jour serein*, *enfant spirituel*, il résultera de la réunion de l'adjectif et du substantif, l'idée d'un objet possédant une certaine qualité. — Si je disais: *les noirs sont plus communs en France que les blancs*, on ne saurait pas ce que je veux dire, on ne pourrait pas distinguer si mon jugement est vrai ou faux, et on pourrait avec raison me demander de quoi je parle. La raison en est que n'ayant point employé de nom, je n'aurais rappelé l'idée d'aucun objet, et que les qualités de *noir* et de *blanc*, pouvant s'appliquer à une multitude d'objets de différente nature, ne peuvent suffire pour en déterminer

стви́тельнаго, слѣдственно отсу́тствіе поня́тія о предме́тѣ рѣчи. Ка́чества *сѣрый* и *бѣлый* мо́гутъ принадлежа́ть мно́гимъ разноро́днымъ предме́тамъ, и недоста́точны для выраже́нія и́ми како́го либо отдѣ́льнаго предме́та. Но е́сли скажу́: *сѣрыхъ лошаде́й въ Россі́и бо́лѣе, не́жели бѣ́лыхъ*, меня́ тотча́съ пойму́тъ, и бу́дутъ въ состоя́ніи суди́ть объ и́стинѣ ска́заннаго мно́ю. Ме́жду тѣмъ быва́ютъ слу́чаи, что прилага́тельныя имена́ употребля́ются безъ существи́тельныхъ; напр.: **счастли́вые** *не ду́маютъ о* **несча́стныхъ.** Здѣсь слѣдовало бы сказа́ть: *счастли́вые лю́ди не ду́маютъ о несча́стныхъ лю́дяхъ*; но существи́тельныя сі́и вы́пущены, потому́ что здѣсь ни о чёмъ друго́мъ, кро́мѣ люде́й, и рѣчи быть не мо́жетъ. И въ приведённомъ вы́ше примѣ́рѣ (*сѣрыхъ лошаде́й въ Россі́и бо́лѣе, не́жели бѣ́лыхъ*), вы́пущено въ концѣ́ сло́во *лошаде́й*, потому́ что оно́ подразумѣва́ется и безъ того́.

Имена́ прилага́тельныя, по значе́нію и происхожде́нію своему́, быва́ютъ разли́чныя. Во-пе́рвыхъ: *ка́чественныя*, кото́рыми выража́ется ка́чество, находя́щееся въ са́момъ предме́тѣ, неотдѣля́емое отъ него́; таковы́: **бѣ́лый** *султа́нъ*, **у́мный** *человѣ́къ*, **молодо́е** *де́рево*. Во-вторы́хъ: *обстоя́тельственныя*, выража́ющія не со́бственное ка́чество предме́та, а како́е либо обстоя́тельство его́, внѣ́шнее, случа́йное; напр. **ны́нѣшній** *день*, **пре́жній** *гость*, **всегда́шняя** *жа́лоба*. Въ-тре́тьихъ: *притяжа́тельныя*, кото́рыми выража́ется принадле́жность одного́ предме́та друго́му, происхожде́ніе отъ о́наго, схо́дство съ нимъ, и т. п. Э́ти имена́ быва́ютъ *о́бщія* и *ли́чныя*: пе́рвыми означа́ется происхожде́ніе пре́дме́та не отъ одного́ осо́баго предме́та, а отъ цѣ́лаго ро́да или́ ви́да предме́товъ; напр.: **лошади́ный** *хвостъ*, **медвѣ́жій** *жиръ*; послѣ́дними означа́ется происхожде́ніе предме́та отъ одного́ извѣ́стнаго лица́, принадле́жность одному́ извѣ́стному предме́ту; напр. **Ива́новъ** *день*, **жо́нинъ** *братъ*. — Есть ещё прилага́тельныя, кото́рыми выража́ется не ка́чество, находя́щееся въ предме́тѣ, а дѣ́йствіе его́; напр. **зелене́ющее** *де́рево*, **чита́ющій** *учени́къ*, **теку́щая** *вода́*. Сі́и прилага́тельныя имену́ются *прича́стіями*, и составля́ютъ осо́бую часть рѣчи.

Вы́ше говорено́ бы́ло о томъ, что прилага́тельное всегда́ быва́етъ соединено́ съ существи́тельнымъ, и что е́сли послѣ́дняго и не вы́ражено, то оно́ всегда́ подразумѣва́ется. Для означе́нія, что прилага́тельное и́менно принадлежи́тъ къ тако́му-то существи́тельному, а не къ друго́му, оно́ принима́етъ его́ родъ, число́ и паде́жъ, то есть, въ како́мъ ро́дѣ, числѣ и падежѣ употреблено́ и́мя существи́тельное, въ таки́хъ же полага́ется и прилага́тельное. Для выраже́нія сихъ обстоя́тельствъ, прилага́тельныя *склоня́ются*, подо́бно существи́тельнымъ.

Прилага́тельное мо́жетъ быть присоединено́ къ существи́тельному двоя́кимъ о́бразомъ: во-пе́рвыхъ, оно́ про́сто выража́етъ ка́чество существи́тельнаго, къ кото́рому присоединено́; напримѣ́ръ: **рѣ́дкая**

aucun. Mais si je disais : *les chevaux noirs sont plus communs en France que les blancs*, on m'entendrait parfaitement, et on pourrait juger que ce que je dis est vrai. Cependant il est des occasions où les adjectifs s'emploient sans être joints à un nom, comme: *les* **riches** *ne pensent pas aux* **malheureux.** Ici il faudrait dire : *les hommes riches ne pensent pas aux hommes malheureux*; mais ce nom est supprimé, parce qu'il ne peut être ici question que des hommes. Dans l'exemple ci-dessus (*les chevaux noirs sont plus communs en France que les blancs*), le mot *chevaux* est aussi supprimé avant le mot *blancs*, parce qu'il est sous-entendu, et qu'il n'est personne qui ne puisse facilement le suppléer.

Les adjectifs, d'après leur signification et leur origine, peuvent être de différentes espèces. D'abord les adjectifs *qualificatifs*, qui déterminent le nom auquel ils s'unissent, par une qualité qui se trouve dans l'objet exprimé par ce nom; tels sont: *un plumet* **blanc**, *un homme* **spirituel**, *un* **jeune** *arbre*. Ensuite les adjectifs *circonstanciels*, qui expriment, non une qualité proprement dite de l'objet, mais une circonstance particulière, qui est hors de l'objet exprimé par ce nom, une circonstance accidentelle; comme : *le jour* **actuel**, la **précédente** *leçon*, *le* **premier** *ami*. En troisième lieu, les adjectifs *possessifs*, qui expriment la possession, la relation d'un objet à un autre ; comme : *la couronne* **royale**, *les corps* **célestes**, *une fête* **nationale**. Ces adjectifs, dans la langue russe, sont de deux sortes: *communs* et *individuels* ; les premiers sont formés des noms qui désignent une espèce entière d'objets animés, et les autres sont formés de la dénomination de tel ou tel individu. En français ces adjectifs sont remplacés par le nom joint à la préposition *de*, comme: *une queue* **de cheval**, *la graisse* **d'ours**, *le frère* **de la femme**, *la fête* **de Jean.** — Il y a encore des adjectifs qui expriment non une qualité qui se trouve dans l'objet, mais son existence, son action ; comme : *un arbre* **verdissant**, *un écolier* **lisant**, *une eau* **courante**. Ces adjectifs, qui sont nommés *participes*, forment une partie du discours particulière.

Nous avons dit que l'adjectif est toujours réuni à un nom, et que si le nom n'est pas exprimé, il est toujours sous-entendu. Pour indiquer qu'un adjectif se rapporte à tel ou tel substantif et non à un autre, il en prend le genre, le nombre et le cas, ce qui signifie qu'il se met au même genre, au même nombre et au même cas que le substantif auquel il se rapporte. Afin de pouvoir exprimer ces circonstances, les adjectifs sont soumis à la *déclinaison*, ainsi que les substantifs.

L'adjectif peut être joint au substantif de deux manieres ; d'abord il exprime simplement la qualité du nom auquel il est joint; comme: *un ouvrage* **rare**, *un ami* **fidèle**, *un été* **pluvieux**; ensuite il forme dans la proposition l'attribut, après le verbe *est*,

книга, **вѣрный** *другъ*, **дождливое** *лѣто*; во-вторыхъ, составляетъ въ предложеніи сказуемое, послѣ глаголовъ: *есть*, *былъ*, *будетъ*, и пр., выраженныхъ или подразумѣваемыхъ; напр.: *книга* (*есть*) **рѣдка**, *другъ былъ* **вѣренъ**, *лѣто будетъ* **дождливо**. Различное употребленіе прилагательнаго имени различается, въ Русскомъ Языкѣ, перемѣною окончанія, которое называется *усѣченіемъ*. Имя прилагательное, какъ мы видѣли изъ приведенныхъ нами примѣровъ, употребляется непосредственно при имени существительномъ, въ *окончаніи полномъ*, а составляя сказуемое предложенія, въ *окончаніи усѣченномъ*.

Качества, выражаемыя прилагательными, могутъ находиться въ предметахъ въ большей или меньшей степени. Эти степени качества могутъ быть разсматриваемы или отдѣльно или въ сравненіи между собою; напр.: *Александръ былъ* **счастливѣе** *Аннибала*. Иногда выражаемъ, что предметъ, въ придаваемомъ ему качествѣ, превосходитъ всѣ прочіе предметы одного съ нимъ вида; напр.: *Сократъ былъ* **самый мудрый** *изъ Грековъ*. Эти измѣненія называются **степенями сравненія**.

Степеней сравненія три: 1) *Положительная*, которою качество предмета выражается просто безъ всякаго сравненія съ другимъ предметомъ: *умный*, *уменъ*; *бѣлая*, *бѣла*; *сѣрое*, *сѣро*. 2) *Сравнительная*, которою означается, что одинъ предметъ превосходнѣе другаго въ извѣстномъ качествѣ: *снѣгъ* **бѣлѣе** *бумаги*, *слонъ* **выше** *верблюда*. 3) *Превосходная*, которою выражается, что предметъ, въ извѣстномъ качествѣ, превосходитъ всѣ предметы одного съ нимъ вида: *Россія есть* **самое обширное** *государство въ свѣтѣ*; **наилучшее** *средство*.

Выраженіе качества именемъ прилагательнымъ можетъ быть представлено въ уменьшенномъ и въ увеличенномъ видѣ и безъ сравненія съ качествомъ другихъ предметовъ, то есть и въ именахъ прилагательныхъ бываютъ *уменьшительныя* и *увеличительныя*. Уменьшительныя прилагательныя бываютъ различныя: 1) Показывающія недостатокъ качества въ предметѣ; напр.: **синеватая** *бумага*, **буроватыя** *чернила*. 2) Выражающія смягченіе, привѣтствіе, также уменьшаемыя для согласованія ихъ съ уменьшительнымъ существительнымъ; напр.: **синенькая** *бумажка*, **буренькая** *коробка*. Увеличительныя прилагательныя выражаютъ обиліе, излишекъ качества; напр. **предобрый**, **презлой**, и въ усѣченномъ окончаніи: *бѣлёхонекъ*, *синёшенекъ*.

Имена существительныя нарицательныя, по существу своему, могутъ относиться ко всѣмъ предметамъ одного вида, но число ихъ можетъ быть стѣснено посредствомъ прилагательныхъ, и даже ограничено однимъ предметомъ, какъ мы уже сказали выше. Если число предметовъ не опредѣлено въ точности, можно для означенія его употреблять существительныя: *часть*, *множе-*

était, *sera*, etc., exprimé ou sous-entendu; comme: *l'ouvrage est* **rare**, *l'ami était* **fidèle**, *l'été sera* **pluvieux**. L'emploi différent de l'adjectif se distingue, dans la langue russe, par un changement dans sa terminaison, changement qu'on appelle *apocope*. Lorsqu'il est joint immédiatement au substantif, il prend la *désinence pleine*, et lorsqu'il forme l'attribut de la proposition, il prend la *désinence apocopée*. Dans la langue allemande l'adjectif-attribut reste invariable, c'est-à-dire, il ne prend ni genre ni nombre; et dans la langue anglaise l'adjectif est toujours invariable.

Les qualités, exprimées par les adjectifs, peuvent se trouver dans un degré plus ou moins élevé. Ces qualités peuvent être considérées ou simplement sans aucun égard à leur intensité, ou en comparant le degré d'intensité qu'elles ont dans un objet, avec celui qu'elles ont dans un autre, comme: *Alexandre fut* **plus heureux** *qu'Annibal*; ou comme surpassant dans un objet le degré d'intensité qu'elles ont dans tous les autres, comme: *Socrate fut* **le plus sage** *de tous les Grecs*. Ces inflexions se nomment **degrés de comparaison**.

Les degrés de comparaison sont au nombre de trois: 1) le *Positif*, qui énonce la qualité simplement, sans comparaison et sans aucun égard au plus ou moins d'intensité, comme: *sage*, *blanc*, *gris*; 2) le *Comparatif*, qui énonce la qualité en indiquant qu'un objet est supérieur à un autre dans une certaine qualité, comme: *la neige est* **plus blanche** *que le papier*, *l'éléphant est* **plus grand** *que le chameau*; 3) le *Superlatif*, qui énonce la qualité avec une intensité supérieure à celle qu'elle a dans tout autre objet, comme: *la Russie est* **le plus grand** *empire du monde*; **le meilleur** *moyen*.

L'expression de la qualité par un adjectif peut être présentée sous une forme diminuée ou augmentée, et sans comparaison avec la qualité d'autres objets, ce qui fait voir que parmi les adjectifs il y a aussi des *diminutifs* et des *augmentatifs*. Les adjectifs diminutifs, dans la langue russe, sont de deux sortes. 1) ceux qui indiquent un défaut de qualité dans les objets, comme nous disons en français *bleuâtre*, *blanchâtre*; et 2) ceux qui servent à adoucir la force de la qualité dans les objets, ou qui prennent la forme diminutive pour s'accorder avec le nom diminutif, comme en français *joliet*, *grandet*, *longuet*, *maigrelet*. Les adjectifs augmentatifs expriment une abondance, un excès de qualité; comme *très-bon*, *très-mauvais*, *très-blanc*.

Les noms appellatifs sont applicables de leur nature à tous les objets d'une même espèce, mais par le moyen des adjectifs on peut les restreindre à une partie de ces objets, et même à un seul, comme nous l'avons fait voir plus haut. Si le nombre des objets auquel on veut les restreindre, n'est pas déterminé d'une manière précise, on peut se servir pour indiquer ce nombre soit de noms, comme *une portion*, *peu*, *beaucoup*, soit d'adjectifs

ство, или́ прилага́тельныя: *мно́гiе*, *немно́гiе*; но для означе́нія опредѣлённаго числа́, суще́ствуютъ во всѣхъ языка́хъ осо́быя слова́, называ́емыя **имена́ми числи́тельными**, какъ-то: *оди́нъ*, *два*, *четы́ре*, *сто*, *ты́сяча*. Э'ти слова́ быва́ютъ, въ Русско́мъ Языкѣ́, существи́тельныя и прилага́тельныя. По значе́нію своему́, имена́ числи́тельныя быва́ютъ: 1) *Коли́чественныя*, выража́ющія число́ предме́товъ: *оди́нъ*, *пять*, *сто*; и 2) *Поря́дочныя*, означа́ющія поря́докъ предме́товъ: *пе́рвый*, *пя́тый*, *со́тый*. Сверхъ того́ есть имена́ числи́тельныя *дро́бныя*, означа́ющія часть цѣ́лаго числа́; напр.: *полови́на*, *треть*, *осьму́ха*, и пр., и *собира́тельныя*, означа́ющія извѣ́стное число́ предме́товъ собира́тельнымъ о́бразомъ, какъ бу́дто совоку́пленныхъ въ одно́ цѣ́лое, напр. *па́ра*, *дво́йка*, *со́тня*, *дво́е*, *пя́теро*, и пр.

comme *plusieurs*, *quelques*, etc. Si ce nombre est déterminé, on emploie dans toutes les langues des mots particuliers, appelés **numératifs** ou *noms de nombre*, comme; *un*, *deux*, *quatre*, *cent*, *mille*. Ces mots peuvent être ou des noms ou des adjectifs. D'après leur signification, les numératifs sont; 1) *Cardinaux* ou *quantitatifs* ceux qui expriment la quantité précise des objets: *un*, *cinq*, *cent*; et 2) *Ordinaux*, ceux qui indiquent l'ordre que les objets occupent entre eux: *premier*, *cinquième*, *centième*. Outre cela il y a des numératifs *fractionnaires* ou *partitifs*, qui indiquent une partie d'un nombre entier, comme: *la moitié*, *le tiers*, *le huitième*, etc., et des numératifs *collectifs*, qui désignent un certain nombre d'objets d'une manière collective, réunis pour ainsi dire en une seule masse, comme: *une paire*, *une couple*, *une dizaine*, *une centaine*, etc.

О МѢСТОИМЕНІИ.

Мы сказа́ли вы́ше, что въ ка́ждомъ предложе́ніи до́лжно быть подлежа́щее, или́ предме́тъ на́шей рѣ́чи, на́шего сужде́нія; слѣ́дственно подлежа́щее ка́ждаго предложе́нія до́лжно быть и́мя существи́тельное, возбужда́ющее въ насъ поня́тіе о семъ предме́тѣ. Ме́жду тѣмъ случа́ется нерѣ́дко, что мы не называ́емъ предме́та, о кото́ромъ идётъ рѣчь, а выража́емъ его́ ины́мъ о́бразомъ. Наприме́ръ, когда́ я самъ быва́ю подлежа́щимъ въ предложе́ніи, то не называ́ю самого́ себя́ по и́мени, и, вмѣ́сто и́мени моего́, употребля́ю сло́во *я*. Я не говорю́ о само́мъ себѣ́: *Ѳёдоръ уста́лъ*, говорю́: *я уста́лъ*. Е'сли лицё, къ кото́рому я обраща́ю рѣчь, есть подлежа́щее въ предложе́ніи, я та́кже не называ́ю его́ по и́мени, и, вмѣ́сто и́мени его́, употребля́ю сло́во *ты*. И такъ, обраща́я рѣчь къ Со́фьи, я не говорю́: *Со́фья игра́етъ*; говорю́: *ты игра́ешь*. Е'сли лицё или́ вещь, составля́ющія подлежа́щее предложе́нія, извѣ́стны тому́, съ кѣмъ я говорю́, по тому́ ли что я ихъ уже́ назва́лъ, или́ по тому́ что они́ нахо́дятся передо мно́ю, и я могу́ указа́ть на нихъ, я употребля́ю слова́: *онъ*, *она́*, *оно́*. Сказа́въ: *Со́фья пи́шетъ нехорошо́*, я не продолжа́ю: *но Со́фья прекра́сно шьётъ*, *Со́фья ма́ло говори́тъ*, *Со́фья сиди́тъ ти́хо*, а говорю́: *она́ прекра́сно шьётъ*, *она́ ма́ло говори́тъ*, *она́ сиди́тъ ти́хо*. То́чно такъ же, е́сли Ѳёдоръ то́лько держи́тъ въ рука́хъ кни́гу и не у́чится, я не говорю́ его́ ма́тери, ука́зывая на него́: *Ѳёдоръ то́лько держи́тъ въ рука́хъ кни́гу, и Ѳёдоръ не у́чится*, а говорю́: *онъ то́лько держи́тъ въ рука́хъ кни́гу, и не у́чится*. Слова́: *я*, *ты*, *онъ*, *она́*, *оно́*, *мы*, *вы*, *они́*, *онѣ́*, называ́ются **мѣстоиме́ніями**, то есть слова́ми, употребля́емыми вмѣ́сто и́мени. Человѣ́къ, кото́рый говори́тъ, называ́ется *пе́рвымъ лицёмъ*: тотъ, съ кото́рымъ говоря́тъ, *вторы́мъ лицёмъ*, а предме́тъ, о кото́ромъ говоря́тъ, *тре́тьимъ лицёмъ*. Е'сли дѣ́йствіе предме́та отно́сится на тотъ же са́мый

DU PRONOM.

Toute proposition, avons-nous dit plus haut, doit avoir un sujet, ou l'objet de notre discours, de notre jugement; ainsi le sujet de toute proposition doit être un nom, qui rappelle l'idée de cet objet. Cependant il arrive très-souvent que nous ne nommons pas l'objet dont il est question, mais que nous nous contentons de le désigner d'une autre manière. Ainsi, toutes les fois que je suis moi-même le sujet de la proposition, je ne me nomme pas par mon nom, mais au lieu de mon nom, j'emploie le mot *je*. Je ne dis pas en parlant de moi-même: *Théodore est fatigué*, je dis: *je suis fatigué*. Lorsque la personne à laquelle j'adresse la parole, est elle-même le sujet de la proposition, je ne la nomme pas non plus, mais au lieu de son nom j'emploie le mot *tu*. Ainsi, en adressant la parole à Sophie, je ne lui dis pas: *Sophie joue*, je lui dis: *tu joues*. Quand la personne ou la chose qui forme le sujet de la proposition, est assez connue à celui à qui je parle, soit parce que je l'ai déjà nommée, soit parce qu'elle se trouve devant moi, et que je puis la montrer au doigt, au lieu d'employer son nom, je me sers des mots *il* ou *elle*. Ainsi après avoir dit: *Sophie écrit mal*, je ne continue pas: *mais Sophie coud bien*, *Sophie parle peu*, *Sophie est tranquille*; je dis: *mais elle coud bien*, *elle parle peu*, *elle est tranquille*. De même lorsque Théodore tient son livre en main sans apprendre, je ne dis pas à sa mère en le montrant: *Théodore tient son livre, et Théodore n'apprend pas*; je dis: *il tient son livre, et il n'apprend pas*. Les mots: *je*, *tu*, *il*, *elle*, *nous*, *vous*, *ils*, *elles*, se nomment **pronoms**, ce qui signifie qu'ils tiennent la place des noms. La personne qui parle, s'appelle la *première personne*: celle à qui l'on parle, la *seconde personne* et celle de qui l'on parle, la *troisième personne*. Lorsque l'action de l'objet tombe sur l'objet même qui agit, on emploie

дѣйствующій предметъ, употребляется особое мѣстоименіе *себя́*, называемое *возвра́тнымъ*; напр.: *я ви́жу* **себя́** (вмѣсто *меня́*) *въ водѣ*; *ты ведёшь* **себя́** (вмѣсто *тебя́*) *нехорошо́*; *онъ гу́битъ* **себя́** (вмѣсто *его́*).

Здѣсь слѣдуетъ замѣтить, что мѣстоименія мо́гутъ назва́ться и части́цами рѣчи, потому что и́ми выражается не собственный предметъ или его́ ка́чество, а то́лько отношеніе э́того предмета или ка́чества къ друго́му предме́ту, къ дѣйствію, къ ка́честву. Мо́жно сказа́ть, что мѣстоименіе составля́етъ перехо́дъ отъ частей къ части́цамъ рѣчи.

Приведённыя на́ми мѣстоименія замѣняютъ имена́ существи́тельныя, какъ ви́дно изъ примѣровъ. Есть другія мѣстоименія, кото́рыми замѣняются имена́ прилага́тельныя; напримѣръ, у Ива́на спра́шиваютъ: *чьё э́то перо́?* и онъ, вмѣсто того́, чтобъ сказа́ть: *э́то перо́ Ива́ново*, говори́тъ: *э́то перо́ моё*. *Ива́ново* есть и́мя прилага́тельное притяжа́тельное, и замѣняется мѣстоименіемъ *моё*. Мѣстоименія, кото́рыми замѣняются имена́ прилага́тельныя притяжа́тельныя, называ́ются мѣстоименіями *притяжа́тельными*; таковы́: *мой*, *нашъ*, *твой*, *вашъ*, *свой*.

Други́ми мѣстоименіями прилага́тельными выража́ется, какъ прилага́тельными имена́ми, бли́зость или отдаленіе предмета, напр.: *э́тотъ*, *сей*, *тотъ*, *тако́й*. Сіи мѣстоименія имену́ются *указа́тельными*. Они́ имѣютъ ещё то сво́йство, что, подо́бно имена́мъ прилага́тельнымъ, ограни́чиваютъ, опредѣля́ютъ объёмъ предмета, выража́я, что рѣчь идётъ объ одно́мъ или о нѣкоторыхъ предметахъ изъ цѣлаго ви́да: напр.: **э́та** *ло́шадь ретива́*; **сіи** *пе́рья ту́пы*; **тѣ** *дѣти лѣни́вы*.

Случа́ется, что до́лжно повтори́ть одно́ сло́во въ двухъ ра́зныхъ предложеніяхъ, и вы́разить, что одно́ предложеніе относится къ друго́му: э́то произво́дится посре́дствомъ мѣстоименій *относи́тельныхъ*; напр., вмѣсто; *вы видѣли человѣка*; *э́тотъ человѣкъ мнѣ знако́мъ*, говорится: *вы видѣли человѣка*, **кото́рый** *мнѣ знако́мъ*. Здѣсь сло́во *кото́рый* замѣняетъ во второ́мъ предложеніи сло́во *человѣкъ*, и въ то же вре́мя пока́зываетъ связь обо́ихъ предложеній.

Е'сли относи́тельнымъ мѣстоименіемъ выража́ется вопро́съ, оно́ называется *вопроси́тельнымъ*; напр.: **кто** *былъ тамъ?* **кото́рый** *домъ?* **чей** *отвѣтъ?* **како́й** *цвѣтъ?*

Нѣкоторыя мѣстоименія слу́жатъ къ усиленію значенія, къ ближа́йшему опредѣленію предмета или его́ ка́чества; напримѣръ: **самъ** *оте́цъ его́ видѣлъ*; *вотъ* **са́мыя** *его́ слова́*; **весь** *го́родъ сгорѣлъ*. Э'ти мѣстоименія называются *опредѣли́тельными*. Другія мѣстоименія замѣняютъ и́мя существи́тельное или прилага́тельное неопредѣленнымъ, неяснымъ, иногда и отрица́тельнымъ о́бразомъ; напр.: **нѣкто** *вы́игралъ закла́дъ*; *скажу́ вамъ* **нѣчто**; **никто́** *не уѣзжа́лъ*; **ничто́** *его́ не пуга́етъ*, и т. п. Э'то мѣстоименія *неопредѣлённыя*.

un pronom particulier, appelé pronom *réfléchi*. Tel est en français le pronom *se*, *soi*, pour la troisième personne, comme dans cette phrase: *il* **se** *voit dans le miroir*. Ce pronom réfléchi, dans la langue russe, sert pour les trois personnes: mais en français, en allemand et en anglais on se sert des pronoms de la première et de la seconde personne, comme; *je* **me** *lave*, *tu* **te** *coupes*; Ich wasche mich, Du schneidest **dich**; *I wash* **myself**, *We flatter* **ourselves**.

Il faut observer ici que les pronoms peuvent être rangés parmi les particules du discours, parce qu'ils expriment non un objet proprement dit ou sa qualité, mais seulement le rapport de cet objet ou de sa qualité à un autre objet, à une action, à une qualité. On peut dire que le pronom forme le passage des parties aux particules du discours.

Nous avons dit plus haut que des noms qui désignent les objets animés, se forment, dans la langue russe, des adjectifs possessifs individuels. Les pronoms personnels, tenant dans le discours la place de la dénomination d'un individu, forment également des adjectifs *possessifs*, qui appartiennent à la classe des pronoms, comme, quand je dis: *c'est* **ma** *plume*, c'est-à-dire, *la plume de moi*. Tels sont: *mon*, *notre*, *ton*, *votre*, *son*, *leur*.

Il y a d'autres pronoms adjectifs, qui expriment, ainsi que les adjectifs, la proximité ou l'éloignement d'un objet, comme: *ce*, *celui-ci*, *celui-là*. Ces pronoms sont appelés *démonstratifs*. Ils ont encore la propriété, ainsi que les adjectifs, de restreindre, de déterminer l'étendue d'un objet, en faisant connaître qu'il s'agit d'un ou de quelques objets de toute une espèce, comme: **ce** *cheval est fougueux*; **ces** *plumes sont émoussées*; **ces** *enfants sont paresseux*.

Souvent il est nécessaire de répéter le même mot dans deux propositions différentes, et d'exprimer en même temps que l'une des propositions se rapporte à l'autre: cela se fait par le moyen des pronoms *relatifs*. Ainsi, au lieu de dire: *vous avez vu un homme*; *cet homme m'est connu*, on dit: *vous avez vu un homme* **qui** *m'est connu*. Ici le mot *qui* remplace dans la seconde proposition le mot *homme*, et indique en même temps la liaison des deux propositions.

Si le pronom relatif exprime une interrogation, il prend alors la dénomination de pronom *interrogatif*, comme: **qui** *est là?* **que** *dites-vous?* **à quoi** *pense-t-il?*

Il y a des pronoms qui servent à renforcer la signification d'un objet ou de sa qualité, et à les déterminer d'une manière plus précise, comme: *son père lui-***même** *l'a vu*; *moi-***même** *je l'ai entendu*; **toute** *la ville a été réduite en cendres*. Ces pronoms sont appelés *déterminatifs*. D'autres pronoms remplacent les noms ou les adjectifs d'une manière vague, indéterminée et quelquefois négative, comme: **quelqu'un** *a gagné le pari*: **on** *m'a dit une chose*; **personne** *n'est sorti*; **rien** *ne l'effraie*. Ce sont les pronoms *indéfinis*.

Мѣстоимéнія раздѣля́ются на существи́тельныя и прилага́тельныя: 1) *Существи́тельныя* (*я*, *ты*, *онъ*, *себя́*, *кто*, *что*, *нѣ́кто*, *ничто́*), замѣня́я и́мя существи́тельное, полага́ются въ рѣчи́ отдѣ́льно. 2) Всѣ про́чія суть *прилага́тельныя*: оні́, какъ имена́ прилага́тельныя обстоя́тельственныя, имѣ́ютъ ро́ды, чи́сла и падежи́, и согласу́ются въ склоне́ніяхъ съ свои́мъ существи́тельнымъ.

Les pronoms sont ou substantifs ou adjectifs. 1) Les pronoms *substantifs* (*je*, *tu*, *il*, *se*, *qui*, *quoi*, *rien*), tout en tenant la place du nom, s'emploient dans le discours séparément. 2) Tous les autres pronoms sont *adjectifs*; semblables aux adjectifs circonstanciels, ils ont les genres, les nombres et les cas, et s'accordent dans la déclinaison avec leur substantif.

О ГЛАГОЛѢ.

Мы сказа́ли вы́ше, что глаго́лъ придаётъ жизнь на́шей рѣ́чи: онъ составля́етъ связь мéжду подлежа́щимъ и сказу́емымъ, и отъ э́той свя́зи зави́ситъ смыслъ предложе́нія. Въ примѣ́рахъ предложе́ній, приведённыхъ на́ми, былъ то́лько оди́нъ глаго́лъ *быть* (*есть*, *былъ*, *бу́детъ*). Э́тимъ глаго́ломъ мо́жно бъ бы́ло вы́разить всѣ сужде́нія на́шего ума́; но для сокраще́нія рѣ́чи, есть въ языкѣ́ мно́жество други́хъ глаго́ловъ. Глаго́лъ *быть* пока́зываетъ то́лько существова́ніе подлежа́щаго и связь его́ со сказу́емымъ, но не выража́етъ сказу́емаго, кото́рое надлежи́тъ обозна́чить други́мъ сло́вомъ. Е́сли я, напримѣ́ръ, говорю́: *Пётръ былъ бо́ленъ*, *Ива́нъ бу́детъ приле́женъ*, сказу́емое нахо́дится не въ слова́хъ *былъ* и *бу́детъ*, а въ слова́хъ *бо́ленъ* и *прилёженъ*. Во вся́комъ же друго́мъ глаго́лѣ заключа́ются и свя́зка и сказу́емое. Въ слова́хъ: *Пётръ страда́лъ*, сло́во: *Пётръ* выража́етъ подлежа́щее; а сло́во *страда́лъ* есть глаго́лъ, въ кото́ромъ заключа́ется смыслъ и глаго́ла *былъ* и сказу́емаго *страда́ющъ*. *Петръ страда́лъ* зна́читъ то же, что *Пётръ былъ страда́ющъ*. Въ слова́хъ: *Богъ ви́дитъ всё, что мы дѣ́лаемъ, и слы́шитъ всё, что мы говори́мъ*, слова́: *ви́дитъ*, *дѣ́лаемъ*, *слы́шитъ* и *говори́мъ*, суть глаго́лы, заключа́ющіе въ себѣ́ и свя́зку и сказу́емое, какъ бу́дто бы́ло бы ска́зано: *Богъ есть ви́дящь всё, что мы (есмы́) дѣ́лающи, и есть слы́шащь всё, что мы (есмы) говоря́щи*. Глаго́лы сі́и называ́ются *совоку́пными*, потому́ что совокупля́ютъ въ себѣ́ значе́ніе свя́зки и сказу́емаго. Глаго́лъ *быть*, выража́ющій то́лько существова́ніе подлежа́щаго въ отноше́ніи къ сказу́емому, ещё не наимено́ванному, называ́ется *самостоя́тельнымъ* или́ *вспомога́тельнымъ*. Въ Ру́сскомъ Языкѣ́ есть ещё друго́й глаго́лъ вспомога́тельный: *стать*. Онъ употребля́ется вмѣ́сто глаго́ла *быть* въ тако́мъ слу́чаѣ, когда́ до́лжно вы́разить не продолжи́тельность, а нача́ло дѣ́йствія; напр.: *Пётръ сталъ прилёженъ*. По сей причи́нѣ, онъ называ́ется глаго́ломъ самостоя́тельнымъ *начина́тельнымъ*. До́лжно присе́мъ ещё замѣ́тить, что глаго́лъ *быть* иногда́ мо́жетъ быть принима́емъ въ смы́слѣ совоку́пнаго, когда́ означа́етъ существова́ніе; напр.: *Богъ былъ пре́жде всѣхъ вѣ́къ*.

Сказу́емое, выража́емое глаго́ломъ совоку́пнымъ, иногда́ означа́етъ дѣ́йствіе, соверша́емое подлежа́щимъ, и переходя́щее на друго́й предме́тъ; напр.:

DU VERBE.

C'est le **verbe**, comme nous l'avons déjà dit, qui donne la vie au discours: car c'est lui qui fait la liaison du sujet et de l'attribut, et c'est de cette liaison que dépend le sens de la proposition. Le seul verbe qui se soit trouvé dans les exemples que nous avons donnés jusqu'ici de la proposition, c'est le verbe *être* (*est*, *était*, *fut*, *sera*). Il pourrait suffire pour exprimer tous les jugements de notre esprit; néanmoins il y a dans le langage un grand nombre de verbes qui servent à abréger le discours. Le verbe *être* exprime seulement l'existence du sujet et sa liaison avec l'attribut, mais il ne détermine pas cet attribut, et il faut employer un autre mot pour exprimer l'attribut. Si, par exemple, je dis: *Pierre est malade*, *Thécla sera attentive*, l'attribut ne se trouve point dans les mots *est* et *sera*, mais dans les mots *malade* et *attentive*. Dans les verbes autres que le verbe *être*, le verbe et l'attribut sont compris dans le même mot. Quand je dis: *Auguste joue*, le mot *Auguste* exprime le sujet, et le mot *joue* est un verbe qui renferme en lui-même le sens du verbe *être* et celui de l'attribut *jouant*. Car *Auguste joue* est la même chose que si je disais: *Auguste est jouant*. Dans cette phrase: *Dieu voit ce que nous faisons, et entend ce que nous disons*, les mots *vois*, *faisons*, *entend* et *disons* sont des verbes qui renferment le sens du verbe *être* et d'un attribut. C'est la même chose que si je disais: *Dieu est voyant ce que nous sommes faisant, et il est entendant ce que nous sommes disant*. Ces verbes s'appellent verbes *attributifs* ou *concrets*, parce qu'ils renferment un attribut joint à l'idée d'existence. Le verbe *être*, qui n'exprime que l'idée d'existence avec relation à un attribut indéterminé, se nomme verbe *substantif* ou *auxiliaire*. La langue russe a encore un autre verbe auxiliaire (стать), qui s'emploie lorsque l'on veut exprimer le commencement d'une action, et que l'on appelle par cette raison le verbe substantif *inchoatif*. Il faut observer que le verbe *être* est souvent employé lui-même comme verbe attributif, par exemple, dans cette proposition: *Dieu est avant tous les siècles*; il est alors synonyme d'*exister*.

L'attribut renfermé dans la signification d'un verbe attributif, indique quelquefois une action que fait le sujet et qui passe sur un autre objet; par exemple:

Сергѣй **читаетъ** *книгу*. Здѣсь подлежащее есть *Сергѣй*, глаголъ совокупный *читаетъ* (или связка *есть* и сказуемое *читающъ*), и дѣйствіе сего глагола переходитъ на другой предметъ: *книгу*. Такіе глаголы называются *дѣйствительными*. Иногда бываетъ, что глаголъ выражаетъ дѣйствіе, которое совершается не подлежащимъ, а другимъ предметомъ, и переходитъ на подлежащее; напр.: *Софья* **написала** *письмо*. Здѣсь подлежащее *Софья*, глаголъ дѣйствительный *написала*, и дѣйствіе, выражаемое симъ глаголомъ, переходитъ на другой предметъ: *письмо*. Въ словахъ же: *письмо* **написано** *Софьею*, подлежащее *письмо*, глаголъ *написано*; но дѣйствіе, выраженное симъ словомъ, не есть дѣйствіе подлежащаго *письмо*, а дѣйствіе другаго предмета, *Софья*, обращающееся на подлежащее. Такіе глаголы называются *страдательными*. — Еще бываютъ глаголы, которые выражаютъ не дѣйствіе предмета, а состояніе его, образъ его существованія, иногда и дѣйствіе, но не переходящее на другой предметъ; напр.: *собака* **лежитъ**, *роза* **цвѣтетъ**, *дитя* **плачетъ**. Сіи глаголы называются *средними*. Нѣкоторые изъ среднихъ глаголовъ означаютъ, что предметъ пріобрѣтаетъ извѣстное качество, становится таковымъ; напр.: *лугъ* **зеленѣетъ**, *трава* **желтѣетъ**, *рука* **пухнетъ**; такіе глаголы называются *начинательными*. Въ нихъ заключается глаголъ самостоятельный *стать*, а не *быть*.

И такъ, изъ предъидущаго явствуетъ, что глаголы означаютъ *дѣйствіе* или *состояніе* предмета; что дѣйствіе сіе иногда переходитъ на другой предметъ, а иногда не переходитъ, означая болѣе состояніе предмета. Случается иногда, что дѣйствіе подлежащаго переходитъ не на другой предметъ, а на само дѣйствующее лице; напр.: *Иванъ чешетъ себя* (т. е. Ивана же). Такое дѣйствіе выражаютъ присовокупленіемъ къ глаголу дѣйствительному слога *ся* (сокращеннаго *себя*), т. е. *Иванъ* **чешется**. Эти глаголы называются *возвратными*. Еще нѣкоторые глаголы выражаютъ дѣйствіе двухъ лицъ, изъ которыхъ каждое есть и подлежащее и предметъ дѣйствія; напр.: *Римляне* **сражаются** *съ Парѳянами*, и *Парѳяне* **сражаются** *съ Римлянами*. И эти глаголы, называемые *взаимными*, оканчиваются на *ся*. Такое же окончаніе имѣютъ нѣкоторые глаголы, не означающіе ни возвратнаго, ни взаимнаго дѣйствія, и не имѣющіе безъ слога *ся* ни какого значенія; напр.: *надѣюсь*, *боюсь*, *стараюсь*, и пр. Такіе глаголы называются *общими*.

Сіи разряды глаголовъ называются **залогами**. Должно замѣтить, что глаголы дѣйствительные (и происходящіе отъ нихъ возвратные, взаимные, также общіе) и средніе суть совокупные, т. е. что въ нихъ заключаются и связка и сказуемое; въ глаголахъ же страдательныхъ сказуемое, въ новѣйшихъ языкахъ, отдѣляется отъ связки; напр.: *я былъ занятъ*, *ты будешь уважаемъ*. Здѣсь видимъ мы связку (*былъ*, *будешь*) и сказуемое (*занятъ*,

Serge **lit** *un livre*. Ici le sujet est *Serge*, le verbe attributif *lit* (qui renferme la copule *est* et l'attribut *lisant*), et l'action de ce verbe passe sur un autre objet: *un livre*. Ces verbes s'appellent verbes *actifs* ou *transitifs*. Quelquefois le verbe exprime une action qui est faite non par le sujet, mais par un autre objet, et qui passe sur le sujet; par exemple; *Sophie* **a écrit** *une lettre*. Ici le sujet est *Sophie*, le verbe est le verbe actif *a écrit* et l'action, exprimée par ce verbe, passe sur un autre objet: *une lettre*. Dans cette proposition: *une lettre* **a été écrite** *par Sophie*, le sujet est *une lettre*, le verbe *a été écrite*, mais l'action, exprimée par ce mot, n'est pas celle du sujet *une lettre*, mais bien celle d'un autre objet *Sophie*, action qui retourne sur le sujet. De tels verbes se nomment verbes *passifs*. — Il y a encore des verbes qui expriment non l'action d'un objet, mais son état, sa manière d'être, quelquefois aussi une action, mais qui ne passe pas sur un autre objet, comme: *le chien* **dort**, *la rose* **fleurit**, *l'enfant* **pleure**. Ces verbes se nomment des verbes *neutres* ou *intransitifs*. Quelques-uns des verbes neutres indiquent que l'objet acquiert une certaine qualité, commence à devenir tel, comme: *la prairie* **verdit**, *l'herbe* **jaunit**, *sa tête* **grisonne**. Ces verbes sont nommés *inchoatifs*. En français c'est le sens qui distingue ces verbes des autres; mais en russe et dans d'autres idiomes, c'est la terminaison.

Ainsi il résulte de ce qui précède, que les verbes expriment *l'action* ou *l'état* d'un sujet; que cette action passe quelquefois sur un autre objet, et que d'autres fois, sans passer sur un autre objet, elle désigne plutôt l'état du sujet. Souvent il arrive que l'action du sujet passe non sur un autre objet, mais sur la personne elle-même qui agit, comme: *je* **me brûle**, *tu* **te trompes**, *il* **se tue**. Ces verbes sont appelés verbes *réfléchis*. Il y a encore des verbes qui expriment l'action de deux personnes, dont chacune est le sujet et l'objet de l'action, comme: *les Romains* **se battent** *avec les Parthes*, et *les Parthes* **se battent** *avec les Romains*. Ces verbes sont nommés *réciproques*. La langue russe a encore des verbes qui, sans indiquer ni une action réfléchie, ni une action réciproque, ont la même terminaison que les verbes réfléchis et réciproques: on les appelle des verbes *communs*.

Ces différentes classes de verbes se nomment **voix**. Il faut observer que les verbes actifs (ainsi que les verbes réfléchis et réciproques, qui en sont formés) et les verbes neutres sont des verbes concrets, c'est-à-dire, qu'ils renferment la copule et l'attribut, et que dans les verbes passifs l'attribut, dans la plupart des langues modernes, est séparé de la copule; comme: *je suis occupé*, *tu seras estimé*. Ici nous voyons la copule (*suis*, *seras*) et l'attribut (*occupé*, *estimé*). Nous parlerons maintenant seulement des verbes concrets; les verbes passifs sont renvoyés à l'article du participe.

уважаетъ). Теперь мы будемъ говорить только о глаголахъ совокупныхъ, а свойства страдательныхъ будутъ изложены въ статьѣ: *О причастiи.*

Всѣ сужденiя, произносимыя нами о предметахъ нашихъ мыслей, относятся къ времени настоящему, прошедшему или будущему. Мы утверждаемъ, что качества, приписываемыя имъ нами, принадлежатъ имъ теперь, принадлежали прежде, или будутъ принадлежать впредь. Обстоятельство времени не измѣняетъ ничего въ свойствѣ предмета или приписываемаго ему качества; оно касается только до понятiя о существованiи предмета и связи его съ качествомъ. А такъ какъ существованiе предмета и связь его съ качествомъ выражаются глаголомъ, то обстоятельство времени относится прямо къ глаголу, и выражается въ нёмъ различными измѣненiями его формы. Сiе измѣненiе формъ глагола называется **временемъ**. Вообще, въ природѣ и въ языкѣ, есть три времени: *настоящее*, *прошедшее* и *будущее*; напр.: *Павелъ* **пишетъ**, есть время настоящее; *Павелъ* **писалъ**, время прошедшее; *Павелъ* **будетъ писать**, время будущее.

Въ Русскомъ Языкѣ, сверхъ означенiя времени, выражаются въ глаголѣ разныя обстоятельства дѣйствiя, то есть: происходитъ ли дѣйствiе въ то самое мгновенiе, когда мы говоримъ, или совершается оно вообще (напр.: *я иду*, и *я хожу*); однажды ли оно случилось, или случалось часто и давно (*я двинулъ*, *я двигивалъ*); кончено ли оно или не кончено (*я подписалъ*, *я подписывалъ*). Э'ти различныя обстоятельства времени въ русскихъ глаголахъ называются **видами** или **степенями**. Сiи виды бываютъ: *несовершенный*, *совершенный*, *многократный*, *однократный*, *неопредѣлённый* и *опредѣлённый*.

При выраженiи мыслей нашихъ въ предложенiи, мы можемъ употреблять глаголъ различнымъ образомъ: мы или повѣствуемъ, разсказываемъ о чёмъ либо, выражая притомъ, когда это случилось или случится (*мой братъ* **ѣхалъ**, *твоя сестра* **прiйдётъ**), или выражаемъ желанiе, приказанiе, чтобъ дѣйствiе совершалось (**подй** *въ поле*, **сядь** на *стулъ*, **пойдёмте** *домой*). Э'ти разные способы выраженiя дѣйствiя называются **наклоненiями**: первое именуется *изъявительнымъ*, второе *повелительнымъ*. Можно ещё наименовать дѣйствiе вообще, не означая времени его, ни повелѣнiя; напр.: *ходить*, *пойти*, *сѣсть*. Э'то также наклоненiе — *неокончательное*. Въ другихъ языкахъ есть наклоненiе *предположительное*, изъявляющее возможность дѣйствiя; наклоненiе *сослагательное*, изъявляющее подчиненность дѣйствiя, и ещё наклоненiе *желательное*, коимъ выражается цѣль, намѣренiе дѣйствующаго. Въ Русскомъ Языкѣ сiи формы глаголовъ выражаются прошедшимъ или будущимъ временемъ изъявительнаго наклоненiя съ присовокупленiемъ словъ *бы*, *чтобы*, *дабы*, *да*, и т. п.

Глаголъ, выражая дѣйствiе подлежащаго, долженъ, какъ и прилагательное имя, согласоваться

Tous les jugements que nous portons des choses qui sont l'objet de nos pensées, se rapportent à un temps présent, passé ou futur. Nous affirmons que les qualités que nous leur attribuons, leur appartiennent présentement, ou leur ont appartenu précédemment, ou leur appartiendront un jour. Cette circonstance de temps ne change rien à la nature de l'objet ou de la qualité qui lui est attribuée; elle ne modifie que l'idée de l'existence de l'objet et de sa liaison avec la qualité. Puisque l'existence de l'objet et sa liaison avec la qualité sont exprimées par le verbe, c'est donc au verbe que se rapporte directement la circonstance du temps, et c'est en lui donnant des formes différentes qu'on peut l'exprimer. Ces formes destinées à indiquer les circonstances de temps, se nomment elles-mêmes des **temps**. En général dans la nature et dans le langage il y a trois temps: le ***présent***, le ***passé*** ou ***prétérit***, et le ***futur***; par exemple: ***Paul* lit**, est le présent; ***Paul* lisait**, est le passé, et ***Paul* lira**, est le futur.

Le passé et le futur, se composant d'une multitude infinie d'instants, admettent divers degrés d'antériorité ou de postériorité; d'où résultent plusieurs sortes de passés et de futurs. Le présent n'admet qu'un temps, parce que l'instant où l'on parle est un point indivisible. Il y a, dans les différentes langues, plus ou moins de temps pour les trois époques. Les verbes, dans la langue russe, n'ont que les trois temps principaux; mais ils ont d'autres inflexions pour désigner diverses circonstances, qui accompagnent l'action, comme, par exemple, si l'action se fait dans le moment où l'on parle, ou si elle se fait habituellement, si elle arrive une fois ou plusieurs fois, si elle est ou si elle n'est pas entièrement terminée. Ces diverses circonstances du temps dans les verbes russes se nomment **aspects** ou **degrés**, comme nous le verrons ci-après.

En exprimant nos pensées dans la proposition, nous pouvons employer le verbe de diverses manières: nous présentons l'affirmation ou d'une manière positive et absolue (*je* **remplis** *mes devoirs*, *je* **voyagerai**), ou sous l'idée d'une condition, d'une supposition (*vous* **rempliriez** *vos devoirs*, *si vous étiez raisonnable*), ou sous l'idée de la volonté, de l'exhortation (**remplissez** *vos devoirs*), ou d'une manière subordonnée et dépendante (*je désire que vous* **remplissiez** *vos devoirs*). Ces diverses manières d'exprimer l'action se nomment *modes*. Les modes sont: l'*indicatif*, le *conditionnel* ou *suppositif*, l'*impératif*, le *subjonctif*. On peut encore présenter l'action d'une manière vague, sans désignation de nombre ni de personne (**remplir** *ses devoirs*); c'est le mode *infinitif*. Quelques idiomes, comme le grec, ont encore un mode *optatif*, qui exprime le souhait.

Le verbe, en exprimant l'action du sujet, doit, ainsi que l'adjectif, s'accorder avec son substantif ou avec le pronom qui en tient la place. Pou-

съ своимъ существительнымъ именемъ или мѣстоименіемъ. Для выраженія сего согласованія, глаголы имѣютъ *три лица*, *два числа* и *три рода*. Повелительное наклоненіе не имѣетъ перваго лица въ единственномъ числѣ. Роды, въ Русскомъ Языкѣ, различаются только въ прошедшихъ временахъ единственнаго числа. — Нѣкоторые глаголы употребляются только въ третьемъ лицѣ, безъ выраженія сего лица именемъ или мѣстоименіемъ; напр.: *хочется*, *снится*, *говорятъ*; такіе глаголы называются *безличными* или *одноличными*.

Перемѣна окончаній глагола, для означенія его наклоненія, времени, числа, лица и рода, называется **спряженіемъ**. Глаголы, по свойству спряженія своего, бываютъ *правильные* и *неправильные*.

indiquer cette concordance, les **verbes** ont les *personnes*, les *nombres* et les *genres*, qui se trouvent dans la langue à laquelle ils appartiennent. Le mode impératif n'a point de première personne au singulier. Les genres ne se trouvent que dans les verbes russes, et cela encore seulement au singulier des prétérits. — Il y a des verbes qui ne s'emploient qu'à la troisième personne, comme: *il pleut*, *il neige*, *on dit*, *il y a*; ces verbes s'appellent *impersonnels* ou *unipersonnels*.

Le changement dans les terminaisons du verbe pour en indiquer les modes, les temps, les nombres et les personnes, se nomme **conjugaison**. Les verbes, d'après la manière dont ils se conjuguent, se divisent en *réguliers* et en *irréguliers*.

О ПРИЧАСТІИ.

При исчисленіи именъ прилагательныхъ упомянуто, что бываютъ имена прилагательныя, которыми выражается не качество, находящееся въ предметѣ, а дѣйствіе его; напр.: **зеленѣющее** *дерево*, **текущая** *вода*, **читающій** *ученикъ*. Сіи имена прилагательныя, называются **причастіями**. Причастіе есть происходящее отъ глагола имя прилагательное, которымъ выражается качество предмета дѣйствующее, движущееся.

Должно замѣтить, что въ каждомъ совокупномъ глаголѣ заключаются глаголъ *быть* и причастіе въ усѣченномъ окончаніи; напр.: *я пишу*, значитъ: *я есмь пишущъ*. Въ полномъ же своемъ окончаніи причастіе заключаетъ въ себѣ мѣстоименіе относительное *который* и глаголъ; напр.: *зеленѣющее дерево*, значитъ: *дерево, которое зеленѣетъ*; *увядшій листъ* значитъ: *листъ, который увялъ*.

Происходя отъ глагола, причастія имѣютъ залогъ, время и видъ, а въ качествѣ именъ прилагательныхъ имѣютъ родъ, число и падежъ, и согласуясь въ семъ отношеніи съ своимъ существительнымъ, *склоняются*.

Залогъ (также и видъ) причастія опредѣляется глаголомъ, отъ котораго онъ происходитъ, слѣдственно причастія бываютъ залоговъ дѣйствительнаго (*читающій*), средняго (*сидящій*), возвратнаго (*умывающійся*), взаимнаго (*сражающійся*) и общаго (*смѣющійся*). Временъ въ причастіи два: настоящее (*читающій*) и прошедшее (*читавшій*).

Отъ дѣйствительныхъ глаголовъ производятся причастія двоякія: во-первыхъ, показанныя выше, дѣйствительныя причастія (*любящій*, *возлюбившій*), и во-вторыхъ, причастія страдательныя (*любимый*, *возлюбленный*, означающія дѣйствіе, не совершаемое предметомъ, а обращающееся на него со стороны. Причастія страдательныя имѣютъ два времени, настоящее (*хвалимый*, *влекомый*), и прошедшее (*хваленный*, *влеченный*).

Выше говорено о глаголахъ страдательныхъ, противоположныхъ дѣйствительнымъ, и выражаю-

DU PARTICIPE.

Dans l'énumération des adjectifs nous avons dit qu'il y a des adjectifs qui expriment non la qualité qui se trouve dans un objet, mais son action, comme: *un arbre* **verdissant**, *une eau* **courante**, *un écolier* **lisant**. Ces adjectifs sont appelés **participes**. Le participe est un adjectif formé du verbe, qui désigne la qualité agissante, la qualité mobile d'un objet; on lui donne aussi, par cette raison, le nom d'*adjectif verbal*.

Il faut observer que d'abord le participe sert à former le verbe attributif au moyen du verbe *être*; ainsi: *je lis*, signifie: *je suis lisant*; et ensuite qu'il renferme en lui-même le pronom relatif *qui* et le verbe; ainsi: *l'arbre verdissant*, signifie: *l'arbre qui verdit*, *la rosée dégouttant des feuilles*, signifie: *la rosée qui dégoutte des feuilles*.

Les participes, étant formés du verbe, ont les voix, les temps et les aspects, et comme adjectifs, ils ont les genres, les nombres et les cas; ainsi, s'accordant sous ce rapport avec leur substantif, ils se *déclinent* (dans les langues qui ont les cas). Dans la langue française on distingue le participe présent de l'adjectif verbal; celui-ci s'accorde en genre et en nombre avec son substantif, tandis que le participe présent reste invariable.

La voix (et de même l'aspect) est déterminée par le verbe dont elle est formée; ainsi les participes peuvent être de la voix active (*lisant*), neutre (*tombant*), réfléchie (*se lavant*), réciproque (*se battant*) et commune (*se repentant*). Les participes ont deux temps: le présent (*lisant*) et le passé (*ayant lu*).

Des verbes actifs se forment deux espèces de participes: d'abord les participes actifs, dont nous venons de parler (*aimant*, *ayant aimé*), et ensuite les participes passifs (*aimé*, *étant aimé*), désignant une action qui n'est pas faite par le sujet, mais qui retourne sur lui. Les participes passifs, dans la langue russe, ont aussi deux temps, le présent et le passé.

щихъ дѣйствіе, не совершаемое предметомъ, а обращающееся на него со стороны; напримѣръ, вмѣсто: *всѣ любятъ и уважаютъ добраго человѣка*, говорятъ: *добрый человѣкъ всѣми* **любимъ** *и* **уважаемъ**; вмѣсто: *мой сосѣдъ сочинилъ и напечаталъ эту книгу*, говорятъ: *эта книга* **сочинена** *и* **напечатана** *моимъ сосѣдомъ*.

Глаголы страдательные отличаются отъ всѣхъ прочихъ тѣмъ, что они суть не совокупные, то есть, что въ нихъ причастіе съ глаголомъ *быть* или *стать* не совокуплено въ одномъ словѣ, а каждое изъ нихъ (то есть и глаголъ *быть*, или *стать*, и причастіе) является отдѣльно; напр.: *я былъ любимъ*; *ты будешь похваленъ*. Слѣдственно, глаголъ страдательный, въ новѣйшихъ языкахъ, состоитъ изъ страдательнаго причастія (въ усѣченномъ окончаніи) и изъ глагола *быть*.

О НАРѢЧІИ.

Выше сказано, что качество или обстоятельство имени существительнаго опредѣляется именами прилагательными качественными или обстоятельственными. Дѣйствія и качества наши, выражаемыя глаголами и прилагательными, также могутъ имѣть разныя качества и степени качествъ; напр.: *Алексѣй читаетъ* **бѣгло**; *Софья пишетъ* **чётко**; *я* **вчера** *прогуливался*; *сукно это* **очень** *прочно*. Слова: *бѣгло, чётко, вчера, очень*, суть **нарѣчія**. И такъ *нарѣчіе* есть слово, которымъ выражается качество или обстоятельство другаго качества или дѣйствія.

Впрочемъ обстоятельство или качество дѣйствія или качества можетъ быть выражено и именемъ существительнымъ въ косвенномъ падежѣ, съ предлогомъ или безъ предлога; напримѣръ, вмѣсто: *поступаетъ* **умно**, можно сказать: *поступаетъ* **съ умомъ**; вмѣсто: *живетъ* **тихо**, говорятъ: *живетъ* **въ тишинѣ**, и т. п.

По значенію своему, нарѣчія дѣлятся на нѣсколько разрядовъ: нарѣчія *качества*, *времени*, *количества*, *мѣста*, и т. п. Изъ нихъ должно преимущественно отличать нарѣчія *качества* (*довольно*, *умно*, *глупо*, *хорошо*, *худо*), происходящія отъ именъ прилагательныхъ. Эти нарѣчія могутъ имѣть степени сравненія, какъ имена прилагательныя; напр.: *это письмо написано* **худо**, *а другое еще* **хуже**; *мой братъ говоритъ* **скоро**, *а сестра еще* **скорѣе**; **высочайше** *повелѣно*, и т. п.

Излагая значеніе причастія, мы говорили, что оно есть имя прилагательное дѣйствующее, отглагольное. И между нарѣчіями есть дѣйствующія, отглагольныя; напр.: **сидя** *читаетъ*; **ходя** *смѣется*; **сказавъ** *это слово*, *вышелъ*. Слова: *сидя*, *ходя*, *сказавъ*, суть эти нарѣчія отглагольныя: они выражаютъ постороннее дѣйствіе предмета, при главномъ его дѣйствіи, и называются **дѣепричастіями**. Въ причастіи заключаются глаголъ и мѣстоименіе относительное (*сдѣлавшій*, ко-

Nous avons fait mention plus haut des verbes passifs, qui sont opposés aux verbes actifs et qui expriment une action qui n'est pas faite par le sujet, mais qui est produite sur lui par un autre agent; ainsi, au lieu de; *tout le monde aime et révère l'homme de bien*, on dit: *l'homme de bien* **est aimé** *et* **révéré** *de tout le monde*; au lieu de: *mon voisin a écrit et publié ce livre*, on dit: *ce livre* **a été écrit** *et* **publié** *par mon voisin*.

Les verbes passifs se distinguent de tous les autres en ce qu'ils ne sont pas des verbes concrets, c'est-à-dire, en ce que dans ces verbes le participe et le verbe *être* ne sont pas réunis en un seul mot, mais que chacun de ces éléments est exprimé à part, comme: *je suis aimé*; *tu seras loué*. Ainsi le verbe passif, dans les langues modernes, est formé du participe passif et du verbe *être*.

DE L'ADVERBE.

Nous avons dit précédemment que la qualité ou la circonstance d'un substantif est déterminée par les adjectifs qualificatifs ou circonstanciels. Nos actions et nos qualités qui sont exprimees par des verbes et des adjectifs, peuvent aussi avoir diverses qualités et divers degrés de qualités; par exemple: *Alexis lit* **couramment**; *Sophie écrit* **lisiblement**; *je me suis promené* **hier**; *ce drap est* **très**-*fort*. Les mots: *couramment*, *lisiblement*, *hier*, *très*, sont des **adverbes**. Ainsi l'*adverbe* est un mot qui exprime la qualité ou la circonstance d'une autre qualité ou d'une action.

Au reste la circonstance ou la qualité d'une action ou d'une qualité peut être exprimée par un nom avec une préposition; ainsi au lieu de: *il se conduit* **sagement**, *il vit* **tranquillement**, on peut dire: *il se conduit* **avec sagesse**, *il vit* **dans la tranquillité**, et ainsi de suite.

D'après leur signification, les adverbes se divisent en différentes classes, comme les adverbes *de qualité*, *de temps*, *de quantité*, *de lieu*, etc. Il faut distinguer sur-tout les adverbes de *qualité* (*suffisamment*, *sagement*, *sottement*, *bien*, *mal*), qui sont formés des adjectifs. Ces adverbes peuvent avoir les degrés de comparaison, ainsi que les adjectifs, comme: *cette lettre est* **mal** *écrite*, *et cette autre l'est encore* **pis**; *mon frère parle* **vite**, *et ma sœur encore* **plus vite**; **le mieux** *du monde*.

En exposant la signification du participe, nous avons dit que c'est un adjectif agissant, un adjectif verbal. Parmi les adverbes il y a aussi des adverbes verbaux; comme: *il rit* **en marchant**; *il lit* **en se promenant**; **après avoir dit** *ces mots*, *il sortit* Les mots: *en marchant*, *en se promenant*, *après avoir dit*, sont des **adverbes verbaux**: ils expriment une action accessoire de l'objet, à côté de son action principale; c'est ce qu'on appelle des **gérondifs**. Le participe renferme le verbe avec le pronom relatif *qui* (*aimant*, *qui aime*; *ayant fait*, *qui a fait*); quant au

кото́рый сдѣлалъ; ***лю́бящій, кото́рый лю́битъ***), а въ дѣепричастіи глаго́лъ и нарѣчіе вре́мени: **сидя́**, *когда́ сижу́*; **увидѣвъ**, *когда́ увидѣлъ*; напр.: **увидѣвъ** *бра́та, я обра́довался*, зна́читъ: **когда́ я увидѣлъ** *бра́та, я обра́довался*; *чита́ю*, **сидя́** *на травѣ*; зна́читъ: *чита́ю* **въ то вре́мя, когда́ сижу́** *на травѣ*.

Дѣепричастія, какъ и причастія, производятся отъ вся́каго глаго́ла, и имѣютъ два вре́мени, настоя́щее и проше́дшее. Прича́стія, какъ имена́ прилага́тельныя, имѣютъ родъ, число́ и паде́жъ; но дѣепричастія, какъ нарѣчія, не измѣня́ютъ оконча́ній свои́хъ въ семъ отноше́ніи.

О ПРЕДЛОГѢ.

Въ изложе́ніи сво́йства падеже́й, мы говори́ли уже́ о существѣ и разнообра́зіи отноше́ній, въ каки́хъ мо́гутъ быть предме́ты, и кото́рыя выража́ются трояки́мъ о́бразомъ: во-пе́рвыхъ, мѣстомъ и расположе́ніемъ словъ; во-вторы́хъ, падеже́мъ; въ-тре́тьихъ, падеже́мъ съ предло́гомъ. Части отноше́нія называ́ются *члена́ми*; оди́нъ изъ нихъ *предъиду́щій*; друго́й *послѣдующій*; паде́жъ же или предло́гъ, выража́ющій сво́йство отноше́нія, называ́ется *указа́телемъ* отноше́нія. Существи́тельное, прилага́тельное или мѣстоиме́ніе, слѣдующее за предло́гомъ, называ́ется его *дополне́ніемъ*.

И такъ **предло́гъ** есть части́ца рѣчи, кото́рою выража́ются взаи́мныя отноше́нія ме́жду предме́тами и ка́чествами или дѣйствіями ихъ, напр.: *де́рево* **на** *лугу́*; *пе́рвый* **изъ** *пе́рвыхъ*, *хо́дитъ* **по́** *саду*. И падежи́ означа́ютъ сіи́ отноше́нія, но число́ ихъ недоста́точно для выраже́нія разнообра́зныхъ отноше́ній, какія мо́гутъ случа́ться ме́жду предме́тами и ихъ дѣйствіями и ка́чествами: сія́ недоста́точность восполня́ется предло́гами.

Предло́ги имѣютъ въ языкѣ двоя́кое назначе́ніе. Во-пе́рвыхъ, употребля́ются о́ные *сли́тно*, какъ корни прида́точные предъиду́щіе, въ образова́ніи ра́зныхъ часте́й рѣчи; напр.: **без***во́діе*, **в***ходи́ть*, **по́***данный*, и т. д. Во-вторы́хъ, поставля́ются о́ные, какъ части́цы рѣчи, *отдѣльно* предъ имена́ми существи́тельными, прилага́тельными, мѣстоиме́ніями и прича́стіями, для означе́нія отноше́ній ме́жду предме́тами; напр.: *книга* **безъ** *переплёта*; *вошёлъ* **въ** *домъ*; *сталъ* **подъ** *крышу*, и т. д.

Предло́ги, употребля́ясь отдѣльно, тре́буютъ въ свои́хъ дополне́ніяхъ (существи́тельныхъ или други́хъ склоня́емыхъ часта́хъ рѣчи) извѣстныхъ падеже́й.

О СОЮЗѢ.

Разли́чныя слова́, изслѣдованныя на́ми донынѣ, имена́ существи́тельныя, имена́ прилага́тельныя, мѣстоиме́нія, глаго́лы, нарѣчія, предло́ги, слу́жатъ къ составле́нію изъ нихъ предложе́ній, и къ опредѣле́нію отноше́ній ме́жду ра́зными частя́ми одного́

gérondif, il renferme le verbe avec un adverbe de temps: **en marchant**, *lorsque je marche*; **après avoir vu**, *lorsque j'eus vu*; ex. **après avoir dit** *ces paroles, il sortit*, signifie: **lorsqu'il eut dit** *ces paroles, il sortit*; *je lis* **en me promenant**, signifie: *je lis* **dans le temps que je me promène**.

Les gérondifs, ainsi que les participes, se forment de tout verbe, et ils ont deux temps, le présent et le prétérit. Les participes, comme adjectifs, ont le genre, le nombre et le cas; mais les gérondifs, comme adverbes, ne changent point leurs terminaisons sous ce rapport.

DE LA PRÉPOSITION.

En exposant la propriété des cas, nous avons déjà fait mention de la nature et de la diversité des rapports qui peuvent se trouver entre les objets, et qui s'expriment de trois manières: d'abord par la place et la disposition des mots, ensuite par les cas, et enfin par les cas avec une préposition. Les deux parties d'un rapport se nomment *termes*; l'un est le terme *antécédent*, et l'autre le terme *conséquent*; le cas ou la préposition qui fait connaître la nature du rapport qui est entre les deux termes, se nomme l'*exposant*. Le nom, l'adjectif ou le pronom qui suit la préposition, s'appelle son *complément*.

Ainsi la **préposition** est une particule du discours, qui exprime les rapports mutuels qui existent entre les objets et leurs qualités ou leurs actions; comme: *l'amour* **de** *la patrie*; *insolent* **en** *paroles*; *il s'assit* **sur** *une chaise*. Les cas désignent aussi ces rapports; mais le nombre en est insuffisant pour exprimer les différents rapports qui peuvent exister entre les objets et leurs actions ou qualités: on supplée au manque de cas par les prépositions.

Les prépositions ont dans le langage une double destination. D'abord elles s'emploient *conjointement*, comme racines secondaires préfixes, dans la formation des diverses parties du discours, comme: **par***semer*, **en***durci*, **sous***traction*, etc. Ensuite, comme particules du discours, elles se placent *séparément* devant les noms, les adjectifs, les pronoms et les participes, pour indiquer les rapports qui se trouvent entre les objets, comme: *il court* **par** *le jardin*; *il est* **en** *France*; *l'eau passe* **sous** *le pont*, etc.

Les prépositions, lorsqu'elles sont employées séparément, veulent que leur complément (le nom ou quelque autre partie déclinable du discours) soit mis à tel ou tel cas.

DE LA CONJONCTION.

Les différentes sortes de mots que nous avons fait connaître jusqu'ici, les noms, les articles, les adjectifs, les pronoms, les verbes, les adverbes, les prépositions, servent à former les propositions et à déterminer les rapports qui se trouvent entre les

предложéнія. Но какъ чáсти предложéнія нахóдятся въ связи́ и въ соотношéніи мéжду собóю такъ и различныя предложéнія имѣ́ютъ мéжду собóю отношéнія, котóрыя дóлжно вы́разить въ рѣчи́. Случáется, что однó предложéніе противополóжно предъидýщему, инoгдá онó зави́ситъ отъ негó, инoгдá слýжитъ емý дополнéніемъ. Кáждое изъ сихъ отношéній дóлжно быть вы́ражено осóбымъ знáкомъ, котóрый указáлъ бы взаи́мную связь предложéній и осóбенное свóйство э́той свя́зи. Объяснúмъ э́то примѣ́рами. *Сóлнце взошлó*, и *земля́ оживи́лась*. *Сóлнце взошлó*, есть пóлное предложéніе; *земля́ оживи́лась*, другóе, столь же пóлное. Слóво *и*, соединя́ющее ихъ, не принадлежи́тъ ни къ томý, ни къ другóму: онó тóлько слýжитъ къ соединéнію ихъ; онó укáзываетъ, что оживлéніе земли́ бы́ло послѣ́дствіемъ восхождéнія сóлнца. Другóй примѣ́ръ: *Цицерóнъ въ ю́ности своéй былъ счастли́въ*, но *стáрость егó былá возмущáема бѣ́дствіями Ри́ма*. Здѣ́сь два пóлныя предложéнія: *Цицерóнъ въ ю́ности своéй былъ счастли́въ*, и *стáрость егó былá возмущáема бѣ́дствіями Ри́ма*. Слóво *но* не принадлежи́тъ ни къ томý, ни къ другóму: онó тóлько выражáетъ противополóжность мéжду мы́слію пéрваго и вторáго предложéнія.

Я похвалю́ тебя́, **éсли** *ты бýдешь прилéженъ*. И здѣ́сь два предложéнія: *я похвалю́ тебя́*, и *ты бýдешь прилéженъ*. Слóво *éсли*, соединя́я ихъ, выражáетъ существýющее мéжду и́ми отношéніе услóвія. *Я желáю*, **чтобъ** *вы бы́ли здорóвы*. Пéрвое предложéніе: *я желáю*; вторóе: *вы бы́ли здорóвы*. Слóво *чтобъ*, соединя́я сіи́ два предложéнія, покáзываетъ, что вторóе слýжитъ дополнéніемъ пéрвому. *Зáвтра день бýдетъ дождли́вый*, **или́** *бýдетъ вѣ́треная погóда*; **и́бо** *баромéтръ упáлъ*. Три предложéнія: два пéрвыя свя́заны слóвомъ *или́*, выражáющимъ сомнѣ́ніе или́ раздѣлéніе, и óба сіи́ предложéнія соединены́ съ трéтьимъ пóмощью слóва *и́бо*, покáзывающаго, что пéрвыя два суть послѣ́дствія трéтьяго. Словá: *и*, *но*, *éсли*, *чтобъ*, *или́*, *и́бо*, имѣ́ютъ рáзное значéніе, но употреблéніе ихъ однó и то же: они́ свя́зываютъ рáзныя предложéнія мéжду собóю, и выражáютъ свóйство существýющаго мéжду и́ми отношéнія. Посемý э́ти словá называ́ются **союза́ми**.

И такъ *сою́зъ* есть части́ца рѣ́чи, служáщая къ опредѣлéнію рáзныхъ отношéній мéжду суждéніями нáшими.

différents termes d'une proposition. Mais de même que les différents termes d'une proposition sont en rapport les uns avec les autres, il arrive aussi que diverses propositions ont entre elles des rapports qu'il est nécessaire d'exprimer dans le discours. Tantôt une proposition est opposée à celle qui la précède, tantôt elle en dépend, tantôt elle lui sert de complément. Chacun de ces caractères doit être exprimé par un signe particulier, qui indique l'union mutuelle de ces propositions, et la nature particulière de cette liaison. Éclaircissons cela par des exemples. *Dieu a parlé*; **et** *tout a été fait*. *Dieu a parlé*, voilà une proposition complète; *tout a été fait*, en voilà une autre tout aussi complète. Le mot *et*, qui les joint, n'appartient ni à l'une ni à l'autre; il ne sert qu'à les lier; il indique que la production de toutes choses a été une suite de la parole de Dieu. Autre exemple: *Cicéron dans sa jeunesse fut heureux*, **mais** *sa vieillesse fut troublée par les malheurs de Rome*. Il y a ici deux propositions complètes: *Cicéron dans sa jeunesse fut heureux*, et *sa vieillesse fut troublée par les malheurs de Rome*. Le mot *mais* n'appartient ni à l'une ni à l'autre: il indique seulement l'opposition qui existe entre la pensée de la première proposition et celle de la seconde.

Je te donnerai des éloges, **si** *tu es assidu*. Il y a encore ici deux propositions: *je te donnerai des éloges*, et *tu es assidu*. Le mot *si*, en joignant ces deux propositions, fait connaître le rapport conditionnel qui est entre elles. *Je désire* **que** *vous vous portiez bien*. La première proposition est: *je désire*; la seconde: *vous vous portiez bien*. Le mot *que*, en liant ces deux propositions, indique que la seconde est le complément de la première. *Il pleuvra demain*, **ou** *il fera un grand vent*; **car** *le baromètre descend*. Voilà trois propositions; les deux premières sont liées par le mot *ou*, qui indique le doute ou l'alternative; elles sont liées l'une et l'autre avec la troisième par le mot *car*, qui indique que les deux premières sont une conséquence de la troisième. Les mots: *et*, *mais*, *si*, *que*, *ou*, *car*, ont une signification différente, mais ils ont tous un usage commun, c'est de lier diverses propositions et d'indiquer la nature du rapport qui existe entre elles: c'est pour cela qu'on les nomme **conjonctions**.

Ainsi la *conjonction* est une particule du discours qui sert à déterminer les différents rapports qui existent entre nos jugements.

О МЕЖДОМЕТІИ.

Междомéтія суть звýки гóлоса, котóрыми, какъ бы невóльно, выражáется какóе либо ощущéніе. Междомéтіе не принадлежи́тъ ни къ знаменáтельнымъ, ни къ служéбнымъ частя́мъ рѣ́чи, и потомý онó не подлежи́тъ прáвиламъ, начéртаннымъ для словъ, изображáющихъ поня́тія и мы́сли.

DE L'INTERJECTION.

Les **interjections** sont des mots qui n'expriment point nos pensées, mais qui sont l'expression irréfléchie, pour ainsi dire, de nos sensations. Ainsi elles ne sont point soumises aux lois que nous venons de donner pour les mots qui concourent à former le tableau de nos pensées.

КОНЕЦЪ ВСЕОБЩЕЙ ГРАММАТИКИ.

ABRÉGÉ

DE LA

GRAMMAIRE RUSSE.

La *Grammaire russe*, d'après ce que nous avons dit ci-dessus, se divise, ainsi que toute Grammaire particulière, en quatre parties, savoir: Division.

I. La *Lexicologie*, ou l'examen des mots considérés comme sons de la voix humaine et comme éléments du discours.

II. La *Syntaxe*, ou l'emploi et l'arrangement des mots dans le discours, pour exprimer les rapports qui existent entre les pensées.

III. L'*Orthoépie*, ou la prononciation des lettres et des mots selon l'usage établi.

IV. L'*Orthographe*, ou l'emploi des lettres et des signes orthographiques pour représenter les mots.

LEXICOLOGIE.

La *Lexicologie*, ayant pour but spécial d'expliquer tout ce qui concerne la connaissance des mots, les considère d'abord comme sons de la voix humaine, et ensuite comme éléments du discours. Division.

Considérés comme sons, les mots sont composés de *lettres*. Le recueil des lettres ou signes qui représentent les sons particuliers dont se composent les mots d'une langue, s'appelle *alphabet*.

L'*alphabet* de la langue russe renferme 36 lettres, dont on voit les caractères *typographiques*, romains et italiques, et *calligraphiques* ou d'écriture, la ronde et l'anglaise, l'*appellation* ancienne et moderne, ainsi que la *valeur*, dans le tableau suivant. A côté des lettres russes se trouvent aussi les caractères slavons, qui sont employés dans les livres d'église. Alphabet.

Remarque. La lettre й jusqu'à présent n'a point été mise au nombre des lettres de l'alphabet russe; c'est par cette raison qu'elle se trouve placée à la fin. La lettre ѵ, qui n'est plus conservée que dans quelques mots slavons pris du grec, a été aussi retranchée de l'alphabet moderne. Depuis quelque temps les imprimeurs russes substituent le т, petite capitale, au т ordinaire, et c'est ce т qui est employé dans ces Dictionnaires.

ALPHABET RUSSE.

LETTRES ou CARACTÈRES. Typographiques. Romains.	Italiques.	Slavons.	Calligraphiques ou d'écriture. La ronde.	L'anglaise.	Appellation. Ancienne.	Moderne.	Valeur. Son propre.	Son accidentel.
1. А а	*А а*	А а	А а	А а	азъ	а	a	è ô
2. Б б	*Б б*	Б б	Б б	Б б	бу́ки	бе	b	p
3. В в	*В в*	В в	В в	В в	вѣ́ди	ве	v, w *all.*	f
4. Г г	*Г г*	Г г	Г г	Г г	глаго́ль	ге	g, gh	k, h, ф, v
5. Д д	*Д д*	Д д	Д д	Д д	добро́	де	d	t
6. Е е	*Е е*	Е е	Е е	Е е	есть	е	ié, é	io, o
7. Ж ж	*Ж ж*	Ж ж	Ж ж	Ж ж	живе́те	же	j, ge	ch
8. З з	*З з*	З з ѕ	З з	З з	земля́	зе	z	s
9. И и	*И и*	И и	И и	И и	и́же	и	i	ſi *all.*
10. І і	*І і*	І і	І і	І і	і (*десятери́чное*)		i	
11. К к	*К к*	К к	К к	К к	ка́ко	ка	k, c *dur*	gh, ф
12. Л л	*Л л*	Л л	Л л	Л л	лю́ди	эль	l, ll	
13. М м	*М м*	М м	М м	М м	мысле́те	эмъ	m	n'ont jamais le son nasal.
14. Н н	*Н н*	Н н	Н н	Н н	нашъ	энъ	n	
15. О о	*О о*	О о	О о	О о	онъ	о	o	a
16. П п	*П п*	П п	П п	П п	поко́й	пе	p	
17. Р р	*Р р*	Р р	Р р	Р р	рцы	эръ	r	
18. С с	*С с*	С с	С с	С с	сло́во	эсъ	s, c, ç	z
19. Т т	*Т т*	Т т	Т т	Т т	тве́рдо	те	t	d
20. У у	*У у*	Ѹ ѹ	У у	У у	у	у	ou, u *all.*	
21. Ф ф	*Ф ф*	Ф ф	Ф ф	Ф ф	фертъ	эфъ	f, ph	
22. Х х	*Х х*	Х χ	Х х	Х х	хѣръ	ха	kh, ф *all.*	
23. Ц ц	*Ц ц*	Ц ц	Ц ц	Ц ц	цы	це	ts, ʒ *all.*	
24. Ч ч	*Ч ч*	Ч ч	Ч ч	Ч ч	червь	че	tch, ch *angl.* ch *fr.*	
25. Ш ш	*Ш ш*	Ш ш	Ш ш	Ш ш		ша	ch, ſф *all.*	
26. Щ щ	*Щ щ*	Щ щ	Щ щ	Щ щ		ща	ch-tch	ch *fr.*
27. Ъ ъ	*Ъ ъ*	Ъ ъ	Ъ ъ	Ъ ъ		еръ	e *muet*	
28. Ы ы	*Ы ы*	Ы ы	Ы ы	Ы ы		еры́	i *sourd*	oui
29. Ь ь	*Ь ь*	Ь ь	Ь ь	Ь ь		ерь	i *muet*	
30. Ѣ ѣ	*Ѣ ѣ*	Ѣ ѣ	Ѣ ѣ	Ѣ ѣ		ять	ié, é	io
31. Э э	*Э э*	Є є	Э э	Э э		э	é	
32. Ю ю	*Ю ю*	Ю ю	Ю ю	Ю ю		ю	iou	u, û
33. Я я	*Я я*	Ѧ ѧ	Я я	Я я		я	ia	iè, è
34. Ѳ ѳ	*Ѳ ѳ*	Ѳ ѳ	Ѳ ѳ	Ѳ ѳ		ѳита́	f	
35. Ѵ ѵ	*Ѵ ѵ*	Ѵ ѵ	Ѵ ѵ	Ѵ ѵ		ижица	i, y	
36. Й й	*Й й*	Й й	Й й	Й й		и съ кра́ткой	i *muet*	

Remarque. La *valeur* des lettres russes, exposée dans le tableau ci-dessus, tant pour leur son propre que pour leur son accidentel, est expliquée dans la troisième partie de la Grammaire, l'*Orthoépie*, qui traite de la prononciation des lettres et des mots.

L'ancien alphabet slavon, qu'on appelle aussi alphabet cyrillique, contient encore les neuf lettres

suivantes........	Ѕ ѕ,	Ѹ ѹ,	Ѿ ѿ,	Ѫ ж ѭ,	Ѡ ѡ,	Ѽ ѽ,	Ѩ ѩ,	Ѯ ѯ,	Ѱ
nommées........	зѣло,	икъ,	отъ,	юсъ,	о,	о,	я,	кси,	
et remplacées par	з,	у,	от,	ю,	о,	о,	я,	кс,	

L'alphabet cyrillique est en usage pour l'idiome liturgique en Russie, en Servie et en Mold

Division des lettres.

Dans les 36 lettres de l'alphabet russe on distingue 12 *voyelles*, savoir: а, е, и, і, о, у, ы, ѣ, э, ю, я, ѵ, parmi lesquelles ces cinq: е, ѣ, я, ю, ы, peuvent être nommées *diphthongues*; 3 *semi-voyelles*: ъ, ь et й, et 21 *consonnes*: б, в, г, д, ж, з, к, л, м, н, п, р, с, т, ф, х, ц, ч, ш, щ, ѳ.

D'après l'affinité de leurs sons, les voyelles et les semi-voyelles sont *dures*, *molles* ou *moyennes*, et les consonnes, d'après leur degré d'intensité, sont *fortes*, *faibles* ou *liquides*, savoir:

I. Voyelles.

1. *Dures.*	et leurs correspondantes:	2. *Molles.*
а		я
э		е
ы		и, і
о		ё (io)
у		ю

3. *Moyenne.*

ѣ

II. Semi-voyelles.

1. *Dure.*	et ses correspondantes:	2. *Molles.*
ъ		ь, й

III. Consonnes.

1. *Fortes.*	et leurs correspondantes:	2. *Faibles.*
п		б
ф		в
к		г (g *lat.*)
х		г (h *lat.*)
т		д
ш		ж
с		з
ц (тс)		дз
ч (тш)		дж
щ (штш)		ждж

(дз, дж, ждж: ces 3 n'ont pas de signe particulier.)

3. *Liquides.*

л, м, н, р

Selon l'organe particulier qui contribue le plus à leur prononciation, les consonnes sont ensuite:

1. *Gutturales*, articulées par un mouvement du fond de la gorge: г, к, х.
2. *Palatales*, articulées par un mouvement de la langue contre le palais: л, н, р.
3. *Dentales*, articulées avec le secours particulier des dents: д, т.
4. *Linguale*, formée avec la langue appuyant fortement contre les dents supérieures: ц.
5. *Labiales*, articulées entre les lèvres: б, в, м, п, ф.
6. *Sifflantes*, articulées vers la pointe de la langue appuyée contre les dents: з, с.
7. *Chuintantes*, articulées avec un sifflement de la langue contre la racine des dents inférieures et assez semblable au cri d'une chouette: ж, ч, ш, щ.

Remarque. La voyelle ѵ et la consonne ѳ ne sont point portées dans les divisions précédentes, parce qu'elles ne se trouvent que dans quelques mots pris du grec, étant identiques, pour la prononciation, la première avec и, et la seconde avec ф, comme nous le verrons dans la quatrième partie, l'*Orthographe*.

Syllabes et Mots.

Une voyelle seule ou réunie à une ou plusieurs consonnes et semi-voyelles, forme, dans la langue russe, une *syllabe*; et une ou plusieurs syllabes, réunies par l'accent tonique, forment un *mot*; ex. по-ня́-ті-е, до-бро-дѣ́-тель, etc. Les mots, d'après le nombre de leurs syllabes, sont monosyllabes ou polysyllabes. La langue russe a quelques mots qui sont sans voyelle ou dont la voyelle a été contractée en une semi-voyelle; telles sont les particules въ, къ, съ, бъ, жъ, ль (pour *во*, *ко*, *со*, *бы*, *же*, *ли*). Ces mots, dits *assyllabiques*, se réunissent aux syllabes du mot suivant ou précédent, comme: въ до́мѣ, къ окну́, съ тобо́ю, е́сли бъ, одна́ко жъ, то́чно ль.

Éléments du discours.

Tous les mots de la langue russe, qu'on appelle les *parties* et les *particules du discours*, peuvent être rapportés à neuf espèces différentes savoir:

I. Parties du discours.

1. Le *nom* ou *substantif* (и́мя существи́тельное).
2. L'*adjectif* (и́мя прилага́тельное).
3. Le *pronom* (мѣстоимѣ́ніе).
4. Le *verbe* (глаго́лъ).
5. Le *participe* (прича́стіе).
6. L'*adverbe* (нарѣ́чіе) et le *gérondif* (дѣеприча́стіе).

II. Particules du discours.

7. La *préposition* (предло́гъ).
8. La *conjonction* (сою́зъ).
9. L'*interjection* (междоме́тіе).

Remarque. La langue russe, comme nous l'avons dit ci-dessus, n'a pas d'*articles*; elle y supplée quelquefois par le mot *томъ*, pour le sens déterminé, et par *нѣкоторый* pour le sens indéterminé.

Tous les mots, tant les parties que les particules du discours, sont *primitifs* (comme ликъ, зрѣть) ou *dérivés* (comme лицē, de ликъ; зрѣ́ніе de зрѣть), *simples* (comme ликъ, лицē, зрѣть, зрѣ́ніе) ou *composés* (comme лицезрѣ́ніе). Tout mot, primitif ou dérivé, est formé d'une racine et d'une désinence (ou d'un suffixe). Outre cela la racine est quelquefois précédée d'un préfixe (ou d'une préposition). Ainsi dans les mots: зрю, зри́тель, зрѣ́ніе, зо́ркій, обозрѣва́ть, необозри́мый, прозо́рливый, la racine est la syllabe зор ou la consonne mixte зр, qui reçoit la signification d'un mot par l'adjonction des désinences *ю*, *итель*, *ѣніе*, *кій* *ѣвать*, *имый*, *ливый*, et des préfixes *обо*, *не*, *про*. Tout mot composé, étant formé de deux mots simples, renferme deux racines et une désinence.

Pour remonter à la racine des mots russes proprement dits, c'est-à-dire des mots slavons, et pour découvrir leur dérivation, il faut procéder de la manière suivante. Prenons pour exemples les mots преизбы́точествовать et засвидѣ́тельствованіе. Otant les préfixes *пре* et *за*, et les désinences *вать* et *ваніе*, il reste les mots избы́точество et свидѣ́тельство, dérivées de избы́токъ et свидѣ́тель (en slavon *свѣдѣтель*). Ces derniers dérivent eux-mêmes de избы́ть et свѣ́дѣть, mots qui sont formés des prépositions *изъ* et *съ*, jointes aux verbes simples быть et вѣ́дѣть ou вѣ́дать, d'où, retranchant les désinences de l'infinitif, il reste *бы* et *вѣд*. Ainsi le mot преизбы́точествовать est formé de la racine бы, dont la filiation des mots dérivés est: быть, избы́ть, избы́токъ, избы́точество, избы́точествовать, преизбы́точествовать; et le mot засвидѣ́тельствованіе a pour racine вѣд, d'où dérivent: вѣ́дѣть ou вѣ́дать, свѣ́дѣть, свѣдѣ́тель (en russe *свидѣтель*), свидѣ́тельство, свидѣ́тельствовать, засвидѣ́тельствовать, засвидѣ́тельствованіе. Tous les mots de la langue russe, dont l'origine est slavonne, peuvent être soumis à cette opération anatomique.

Métaplasmes des inflexions.

Les diverses espèces de mots se distinguent les unes des autres par des inflexions particulières, qui en général sont constantes ou accidentelles. Ces inflexions subissent, pour faciliter la prononciation, des *métaplasmes*, qui par fois changent même les lettres finales du mot radical. Ces métaplasmes ou altérations consistent dans la *permutation* des lettres entre elles, dans l'*épenthèse* et la *prosthèse* de certaines lettres, et dans l'*apocope* et la *syncope* de quelques autres.

Permutation des lettres.

La *permutation* des lettres, dans la langue russe, est fondée sur l'inalliabilité de certaines voyelles avec certaines consonnes; c'est ainsi que les consonnes chuintantes, gutturales et linguale (ж, ч, ш, щ; г, к, х; ц) ne peuvent s'allier qu'avec certaines voyelles; que les voyelles *я*, *е*, *ю*, et la semi-voyelle *ъ*, ne tolèrent jamais devant elles

dans aucune inflexion les consonnes gutturales (г, к, х), ni, dans quelques cas, les dentales et les sifflantes (д, т; з, с), et que la voyelle *и*, dans la dérivation des mots, ne tolère point devant elle les gutturales ni la linguale (г, к, х; ц), consonnes qui sont alors remplacées par les chuintantes (ж, ч, ш, щ), ainsi qu'on le voit ci-dessous.

Permutation des lettres.

1. Les consonnes г, д, з,	avant я, е, и, ю, ь	se permutent en ж.
2. Les consonnes к, т, ц,	avant я, е, и, ю, ь	se permutent en ч.
3. Les consonnes х, с,	avant я, е, и, ю, ь	se permutent en ш.
4. Les consonnes ск, ст,	avant я, е, и, ю, ь	se permutent en щ.
5. La voyelle я,	après г, к, х; ж, ч, ш, щ; ц,	se permute en а.
6. La voyelle ю,	après г, к, х; ж, ч, ш, щ; ц,	se permute en у.
7. La voyelle ы, après г, к, х; ж, ч, ш, щ,		se permute en и.
8. La voyelle о, après ж, ч, ш, щ; ц,		se permute en е.
9. La voyelle ѣ, après la voyelle і,		se permute en и.
10. La semi-voyelle ь, après une voyelle,		se permute en й.
11. Les semi-voyelles ь et й, avant une consonne avec ъ,		se permutent en е.
12. La semi-voyelle ъ, avant deux consonnes,		se permute en о.

Exemples: 1) нога́, но́жка; видъ, ви́жу; гроза́, грожу́; 2) рука́, ру́чка; лицё, ли́чный; оте́цъ, оте́чество; 3) маха́ть, машу́; проси́ть, проше́ніе; 4) искъ, ищу́; густъ, гу́ще; 5) кольцё fait au génitif singulier кольца́ (pour *кольця́*); 6) се́рдце fait au datif се́рдцу (pour *се́рдцю*); 7) рука́ fait au pluriel ру́ки (pour *ру́кы*); 8) пти́ца fait à l'instrumental singulier пти́цею (pour *пти́цою*); 9) въ Россіи (pour *въ Россіѣ*); 10) недѣ́ля fait au génitif pluriel недѣ́ль, mais ста́я fait стай; 11) деньга́ et копѣ́йка font au génitif pluriel де́негъ, копѣ́екъ (pour *деньгъ*, *копѣ́йкъ*); 12) во мнѣ, со мно́ю (pour *въ мнѣ*, *съ мно́ю*).

Ces permutations sont sujettes à quelques exceptions. Les consonnes dentales (д et т) prennent quelquefois la permutation slavonne жд et щ, comme: градъ, граждани́нъ; пита́ть, пи́ща. Lorsque la voyelle *е* accentuée se prononce *йо*, on peut, après ж, ч, ш, щ, ц, mettre la voyelle *о*, comme: хорошо́, яйцо́, плечо́. Dans les mots où г, к, х, ц se permutent devant н et к, comme dans но́жка, ли́чный, c'est parce qu'anciennement on écrivait *но́жька*, *ли́чьный*, avec la semi-voyelle ь, qui est supprimée dans l'orthographe actuelle.

Épenthèse et prosthèse.

L'épenthèse et la *prosthèse*, ou l'insertion d'une lettre au milieu et au commencement d'un mot, ont lieu tant pour associer les lettres inalliables que pour faciliter la prononciation. C'est ainsi que les voyelles *о* et *е* s'intercalent entre deux consonnes à la fin des mots, et qu'elles servent aussi de lien entre les deux racines d'un mot composé, comme ого́нь, вѣ́теръ (au lieu du slavon *огнь*, *вѣтръ*), законода́тель, землеописа́ніе. La consonne *л* s'intercale aussi après les labiales (б, в, м, п, ф), lorsqu'elles doivent être suivies de *ю* ou de *е*, comme; люблю́, дешёвле (de люби́ть, дёшево). La consonne *в* s'ajoute quelquefois au commencement des mots devant la voyelle *о*, comme: во́семь (au lieu du slavon *осмь*); во́стрый, во́тчина (dans le langage familier pour о́стрый, о́тчина), et de même la voyelle *о* dans оржано́й (pour *ржано́й*). La consonне *н* est aussi épenthétique dans внуша́ть, поднима́ть.

Apocope et syncope.

L'apocope et la *syncope*, ou l'élision d'une lettre à la fin et au milieu d'un mot, ont lieu pour faciliter ou adoucir la prononciation, comme: со мной, чтобъ, дви́нуть, обѣща́ть, блесну́ть, полтора́ (au lieu de *со мно́ю*, *чтобы*, *дви́гнуть*, *обвѣща́ть*, *блестну́ть*, *полвтора́*).

DU NOM OU SUBSTANTIF.

Division des substantifs.

La langue russe a deux espèces de substantifs: les noms *appellatifs*, comme человѣкъ, го́родъ, рѣка́, et les noms *propres*, comme Алекса́ндръ, Москва́, Во́лга. Parmi les noms appellatifs, il y en a de *collectifs*, comme наро́дъ, ста́до, лѣсъ, et de *matériels*, comme мука́, ма́сло, зо́лото. Les noms propres d'hommes sont de trois sortes, les *noms de baptême*, comme Никола́й, Влади́міръ; les *noms patronymiques*, comme Никола́евичъ (*fils de Nicolas*), Алекса́ндровна (*fille d'Alexandre*), et les *noms de famille*, comme Орло́въ, Дми́тріевъ, Держа́винъ, Голи́цынъ, Долгору́кій, Толсто́й.

Accidents des noms.

Les accidents des noms, dans la langue russe, sont, le *genre*, l'*aspect*, le *nombre* et le *cas*. Les deux premiers sont des inflexions *constantes*, appartenant à la formation des noms, et les deux derniers sont des inflexions *accidentelles*, servant à la déclinaison.

Genres.

La langue russe a trois *genres*: le *masculin*, le *féminin* et le *neutre*. Les genres se reconnaissent, dans les noms des objets animés, par la *signification* des ces noms, et dans les noms des objets animés et abstraits, par la *terminaison*.

1. Le genre *masculin* comprend les noms des objets animés du sexe masculin, comme оте́цъ (*le père*), геро́й (*un héros*), царь (*un roi*), ю́ноша (*un jeune homme*), ди́дя (*un oncle*), подмасте́рье (*un garçon ouvrier*), ainsi que les noms des objets animés et abstraits en **ъ**, **й** et quelques-uns en **ь**, comme домъ (*la maison*), поко́й (*le repos*), кора́бль (*un vaisseau*).

2. Le genre *féminin* comprend les noms des objets animés du sexe féminin, comme сестра́ (*la sœur*), ня́ня (*une bonne*), дочь (*une fille*), Елисаве́тъ (*Élisabeth*), Кліо (*Clio*), ainsi que les noms des objets inanimés et abstraits en **а**, **я** et quelques-uns en **ь**, comme кни́га (*un livre*), пу́ля (*une balle*), доброде́тель (*la vertu*).

3. Le genre *neutre* comprend les noms des objets animés où la distinction des sexes n'est pas bien sensible, comme дитя́, ча́до (*un* ou *une enfant*), чудо́вище (*un monstre*), ainsi que les noms des objets inanimés et abstraits en **о**, **е** et **мя**, comme зо́лото (*l'or*), мо́ре (*la mer*), вре́мя (*le temps*).

Il y a quelques noms du sexe masculin, qui, pour désigner les objets du sexe féminin, changent leur terminaison *а*, *ья*, *ка*, *ица*, comme кума́ (*commère*), гостья́ (*hôtesse*), сосѣ́дка (*voisine*), льви́ца (*lionne*), жи́тельница (*habitante*), de кумъ, гость, сосѣ́дъ, левъ, жи́тель. Le féminin dans ces noms est toujours indiqué dans le Dictionnaire. — D'autres noms d'objets animés, terminés en *а* ou *я*, s'emploient au masculin et au féminin avec la même terminaison, comme заика (*un* ou *une bègue*), сирота́ (*orphelin* et *orpheline*), пла́кса (*pleureur* et *pleureuse*). Ces noms sont dits du genre *commun*. Les noms empruntés des langues étrangères et terminés en *и*, *у*, *ю*, comme ко́либри, какаду́, ревю́, s'emploient au masculin, lorsqu'ils désignent un objet animé, et au neutre, lorsqu'ils désignent un objet inanimé. Sont aussi du genre neutre les autres parties du discours, lorsqu'elles remplacent des noms, comme: гро́мкое ура́ (*un bruyant hourah*), сухо́е нѣтъ (*un non sec*), несно́сное я (*un moi insupportable*).

Aspects.

Les objets pouvant se présenter plus petits ou plus grands, plus jolis ou plus laids qu'à l'ordinaire, la langue russe a des inflexions pour exprimer ces *aspects*. L'aspect *diminutif* se termine au masculin en *икъ*, *окъ*, *екъ*, *ецъ*; au neutre en *ко*, *це*; et au féminin en *ка*, *ица*, comme сто́ликъ (*une petite table*); деревцо́ (*un petit arbre*), ру́чка (*une petite main*), de столъ, де́рево, рука́. A cette classe appartiennent les diminutifs *de*

politesse, comme ма́тушка (*chère mère*, до́чка (*une fillette*), Ма́шенька (*Mariette*), et les diminutifs *de mépris*, comme до́мишко (*une vilaine petite maison*), лошадёнка (*un vilain petit cheval*). L'aspect *augmentatif* se termine au masculin en *ище*, *ина*; au neutre en *ище*, et au féminin en *ища*, comme мужичи́ще (*un gros paysan*), дурачи́на (*un grand benêt*), личи́ще (*une grosse face*), ла́пища (*une grosse patte*), de мужи́къ, дура́къ, лицё et ла́па.

Nombres. La langue russe a deux *nombres*: le *singulier*, comme столъ, кни́га, окно́, et le *pluriel*, comme столы́, кни́ги, о́кна. Les noms propres et la plupart des objets matériels et abstraits n'ont point de pluriel. Quelques noms ne s'emploient qu'au pluriel: tels sont: но́жницы, са́ни, ворота́, дрова́, имени́ны, etc.

Cas. La langue russe a sept *cas*, savoir:

1. Le *nominatif*, qui répond à la question *кто* ou *что*? *Кто* сража́ется за оте́чество? **Во́инъ**. — *Что* у тебя́ въ рука́хъ? **Кни́га**.
2. Le *génitif*, qui répond à la question *кого́* ou *чего́*? et aussi *чей*, *чья*, *чьё*? *Кого́* страши́тся врагъ? **Во́ина**. — *Чего́* у тебя́ недостаётъ? **Кни́ги**.
3. Le *datif*, qui répond à la question *кому́* ou *чему́*? *Кому́* слѣ́дуетъ награ́да? **Во́ину**. — *Чему́* ты обра́довался? **Кни́гѣ**.
4. L'*accusatif*, qui répond à la question *кого́* ou *что*? *Кого́* ты хва́лишь? **Во́ина**. — *Что* ты купи́лъ? **Кни́гу**.
5. Le *vocatif*, qui désigne l'objet auquel on adresse la parole: **Во́инъ**, сража́йся хра́бро! — **Бо́же**, спаси́ Царя́!
6. L'*instrumental* ou *causatif*, qui répond à la question *кѣмъ* ou *чѣмъ*? *Кѣмъ* огражда́ется оте́чество? **Во́иномъ**. — *Чѣмъ* онъ забавля́ется? **Кни́гою**.
7. Le *prépositionnel* ou *locatif*, qui répond à la question *о комъ* ou *о чёмъ*? *въ комъ* ou *въ чёмъ*? и пр. *О комъ* мы говори́мъ? **О во́инѣ**. — *Въ чёмъ* ты нахо́дишь удово́льствіе? **Въ кни́гѣ**. Ce dernier cas est appelé prépositionnel, parce qu'il est toujours précédé d'une des cinq prépositions въ, на, о ou объ, по et при.

Le nominatif et le vocatif sont les cas *directs*, et les autres les cas *obliques*.

Déclinaisons des noms. Le changement de terminaison dans les noms, pour indiquer le nombre et le cas, s'appelle *déclinaison*, et les substantifs, d'après la manière dont ils se déclinent, se divisent en *réguliers*, et en *irréguliers*.

Noms réguliers. Les noms réguliers, d'après leur désinence, ont trois déclinaisons; la *première* pour les noms de la *désinence masculine* (ъ, й, ь), la *deuxième* pour les noms de la *désinence neutre* (о, е, мя), et la *troisième* pour les noms de la *désinence féminine* (а, я, ь), ainsi qu'on le voit dans le tableau ci-dessous. A cet égard il faut faire les deux observations suivantes.

1. L'*accusatif singulier* des noms masculins dans la première et la deuxième déclinaison, et *pluriel* dans les trois déclinaisons, est semblable au *nominatif*, lorsque le nom désigne un objet inanimé ou abstrait, et au *génitif*, lorsqu'il désigne un objet animé. De ce principe sont exceptés les noms collectifs, comme наро́дъ, ста́до, qui, quoiqu'ils désignent une réunion d'êtres animés, se déclinent toujours comme les noms des objets inanimés.

2. Le *vocatif*, dans les deux nombres, est semblable au *nominatif*, à l'exception des noms Богъ, Госпо́дь, Іису́съ, Христо́съ, Оте́цъ, Влады́ка, qui, dans l'invocation à la divinité, conservent la terminaison slavonne: Бо́же, Го́споди, Іису́се, Христе́, О́тче, Влады́ко.

DÉCLINAISONS DES SUBSTANTIFS.

Nombres :	Cas :	PREMIÈRE. DÉSINENCE MASCULINE.			DEUXIÈME. DÉSINENCE NEUTRE.			TROISIÈME. DÉSINENCE FÉMININE.		
SINGULIER.	N.	ъ	й	ь	о	е	*мя*	а	я	ь
	G.	а	я	я	а	я	ени	ы (и)	и	и
	D.	у	ю	ю	у	ю	ени	ѣ	ѣ (и)	и
	A.	........semblable au *Nominatif* ou au *Génitif.*						у	ю	ь
	V.	...........................semblable au *Nominatif.*								
	I.	омъ(емъ)	емъ	емъ	омъ	емъ	енемъ	ою (ой)	ею (ей)	ію (ью)
	P.	ѣ	ѣ (и)	ѣ	ѣ	ѣ (и)	ени	ѣ	ѣ (и)	и
PLURIEL.	N.	ы (и)	и	и	а	я	*мена*	ы (и)	и	и
	G.	овъ (ей)	евъ	ей	ъ	ей(ій)	енъ	ъ (ей)	ь (й)	ей
	D.	амъ	ямъ	ямъ	амъ	ямъ	енамъ	амъ	ямъ	ямъ
	A.	......................semblable au *Nominatif* ou au *Génitif.*								
	V.	............................semblable ou *Nominatif.*								
	I.	ами	ями	ями (ьми́)	ами	ями	енами	ами	ями	ями (ьми́)
	P.	ахъ	яхъ	яхъ	ахъ	яхъ	енахъ	ахъ	яхъ	яхъ

Dans la déclinaison des noms réguliers il faut observer quelques règles, qui sont *générales*, communes aux trois déclinaisons, ou *particulières*, relatives à l'une des déclinaisons ou à l'une des désinences.

1. D'après les principes de la permutation des lettres, 1) la voyelle *ы* se change en и après les consonnes gutturales et chuintantes (г, к, х; ж, ч, ш, щ; 2) la voyelle *о*, non accentuée, se change en е après ц, ж, ч, ш, щ; 3) la voyelle *е* dans les noms en ей qui ont *ій* en slavon, et la voyelle *і* dans les noms propres en ій, se changent aux autres cas en ь; 4) la semi-voyelle *ь* se change en е au génitif pluriel des noms en ье et ья; 5) la voyelle *ѣ* après *і* se change en и. Ainsi чертóгъ, тýча font au pluriel чертóги, тýчи; пáлецъ, кóжа font à l'instrumental singulier пáльцемъ, кóжею; соловéй, ýлей (en slavon *славíй*, *ýлій*), Васи́лій, Григóрій, *gén.* соловья́, ýлья, Васи́лья, Григóрья, etc.; ружьё, судья́, *gén. plur.* рýжей, судéй; Россія, *dat.* Россіи, *prép.* о Россіи. — Règles générales.

2. Un grand nombre de noms élident aux autres cas (excepté à l'instrumental singulier des noms féminins en *ь*) la voyelle *е* ou *о* du nominatif, en observant que dans cette élision la voyelle *е* est remplacée par ь après la consonne *л*, et par й après une voyelle. Ainsi пéпелъ, лобъ, день, нóготь, левъ, наёмъ, зáецъ (ou зáяцъ), любóвь font au génitif пéпла, лба, дня, нóгтя, льва, наймá, зáйца, любви́ (mais *instr.* любóвью). Cette élision est toujours indiquée dans le Dictionnaire, par le chiffre 1 lorsque la voyelle s'élide entièrement, et par le chiffre 2 lorsqu'elle est remplacée par une semi-voyelle.

3. Les noms de la deuxième et de la troisième déclinaison, qui ont deux consonnes avant la voyelle finale, intercalent pour la plupart, au génitif pluriel, la voyelle о

ou e entre les deux consonnes (ь et й dans cette intercalation sont remplacées par *e*). Ainsi стекло́, письмо́, ска́зка, земля́, сва́дьба, ба́йка, font au génitif pluriel стёколъ, пи́семъ, ска́зокъ, земе́ль, сва́деб, ба́екъ. L'intercalation de la voyelle *o* est toujours indiquée dans le Dictionnaire par le chiffre **3**, et celle de la voyelle *e* par le chiffre **4**.

Règles particulières. 1. Les noms en *ёнокъ*, qui désignent les petits des animaux, sont masculins au singulier; mais au pluriel ils ont conservé, pour la plupart, leur terminaison slavonne *ята* ou *ата*, et sont neutres. Ainsi телёнокъ, медвѣжёнокъ, *gén. sing.* телёнка, медвѣжёнка; *plur.* теля́та, теля́тъ; медвѣжа́та, медвѣжа́тъ, etc. Cette particularité est indiquée dans le Dictionnaire par le chiffre **5**.

2. Les noms en *янинъ* ou *анинъ* et *яринъ* ou *аринъ*, changent pour le pluriel *инъ* en *е*, *ъ*, *амъ*, etc. Ainsi дворяни́нъ, боя́р-инъ, font au pluriel дворя́не, дворя́нъ; боя́ре, боя́ръ, etc. Cet écart est noté dans le Dictionnaire par le chiffre **6**.

3. Le génitif singulier des noms masculins qui désignent une matière divisible, prend, surtout dans le langage familier, la terminaison *у* ou *ю* du datif, comme пудъ *мѣду*, ча́шка *ча́ю*, безъ *пла́стырю*. Cette même terminaison se trouve aussi au prépositionnel, accompagné de la préposition *въ* ou *на*, dans quelques noms d'objets animés et abstraits, comme: въ *полку́*, на *краю́*, en observant qu'elle prend alors l'accent tonique.

4. Les noms en *жъ*, *чъ*, *шъ*, *щъ*, *ща*, et ceux en *жа*, *ча*, *ша* avec une consonne devant, ont le génitif pluriel en *ей*; ainsi падёжъ, ключъ, ро́ща, возжа́, ве́кша, *gén. plur.* падежёй, ключе́й, ро́щей, возже́й, ве́кшей. Quelques noms en *дя*, *зя*, *ря*, *ня*, prennent aussi cette terminaison, qui est indiquée dans le Dictionnaire par le chiffre **7**.

5. Les noms en *ье* et *ья* ont le génitif pluriel en *ей*, et ceux en *іе* l'ont en *ій*; ainsi ружьё, бадья́, извѣстіе, *gén. plur.* ру́жей, баде́й, извѣ́стій.

6. L'instrumental singulier des noms féminins peut être syncopé, *ою* en *ой*, *ею* en *ей* et *ію* en *ью*. L'instrumental pluriel *ями* se syncope en *ьми*, lorsque l'accent est sur la dernière syllabe (людьми́, дверьми́, дочерьми́).

7. Les noms en *це* et *ще* se déclinent au pluriel comme les noms en *о*, à l'exception des diminutifs en *це*, qui font au pluriel *цы*, *цевъ*, *цамъ*, etc., et des augmentatifs en *ще*, qui font au pluriel *щи*, *щей*, *щамъ*, etc. Les diminutifs en *чко* ou *шко*, font leur pluriel en *чки* ou *шки*, *чекъ* ou *шекъ*, etc.

8. Plusieurs noms en *ъ* et *ь* (comme о́стровъ, ко́локолъ, ве́ксель, ле́карь) ont le nominatif pluriel en *а* ou *я*, avec l'accent tonique, en conservant le génitif et les autres cas réguliers, острова́, колокола́, векселя́, лекаря́. Cette anomalie est indiquée dans le Dictionnaire par le chiffre **8**.

9. Quelques noms en *ъ*, *ь* et *о* (comme братъ, бато́гъ, сукъ, зять, перо́) ont leur pluriel en *ья*, *ьевъ*, *ьямъ*, *ьями*, *ьяхъ*, avec la permutation de *г* et *к* en *ж* et *ч* (бра́тья, бато́жья, су́чья, зя́тья, пе́рья. Cette anomalie est indiquée dans le Dictionnaire par le chiffre **9**.

10. Quelques noms en *ъ* (comme драгу́нъ, солда́тъ, арши́нъ, пудъ, сапо́гъ, разъ) ont au génitif pluriel la terminaison du nominatif singulier. Il en est de même du mot человѣ́къ, mais seulement après les numératifs, comme: пять *человѣкъ*.

11. Les noms composés de deux substantifs, ou d'un adjectif et d'un substantif, dans lesquels le premier membre conserve la terminaison du nominatif, déclinent les deux membres séparément; ainsi Царьгра́дъ, Но́вгородъ, Бѣлоо́зеро, *gen.* Царягра́да, Новаго́рода, Бѣлао́зера, *instr.* Царемъ-гра́домъ, Новымъ-го́родомъ, Бѣлымъ-о́зеромъ, etc.

12. Les noms composés de *полз* (*la moitié*), soit que le second membre ait l'inflexion du génitif (comme пóлгода, полминýты) ou non (comme пóлдень, пóлночь), changent la semi-voyelle *з* (de полъ) en *у* pour les autres cas: *gén.* полугóда, полýдня, *dat.* полугóду, полýдню, etc. (*prép.* по полýдни). Les noms qui se déclinent de cette manière sont indiqués dans le Dictionnaire par le chiffre **10**. Les noms qui ont *полу* au nominatif (comme полушáръ, полуóстровъ), se déclinent comme des noms simples.

13. Quelques noms ont au pluriel deux terminaisons: 1) les uns sans distinction dans le sens, comme: домъ, дóмы et домá; годъ, гóды et годá; вѣкъ, вѣки et вѣкá; внукъ, внýки et внýчата; 2) les autres avec une signification collective, comme: зубъ, зýбы et зýбья; крюкъ, крюки et крючья; кóрень, кóрни et корéнья; дéрево, деревá et дерéвья; 3) d'autres avec une signification différente, comme: хлѣбъ; хлѣбы (*des pains*) et хлѣбá (*des grains*); цвѣтъ, цвѣты (*des fleurs*) et цвѣтá (*des couleurs*); мужъ, мýжи (*des hommes*) et мужья (*des maris*); 4) Enfin колѣно a trois inflexions pour le pluriel, et cela avec trois acceptions différentes: колѣна, колѣнъ (*des tribus*), колѣни, колѣней (*des genoux*); колѣнья, колѣньевъ (*des nœuds de plante*). Ces anomalies sont toujours indiquées dans le Dictionnaire.

14. Les noms propres étrangers en *уа* et *оа*, comme Гéнуа, Мáнтуа, Пáдуа, Гóа, prennent au génitif et à l'instrumental la désinence *и* et *ею* (au lieu de *ы* et *ою*); le datif et l'accusatif sont réguliers: *G.* Гéнуи, *I.* Гéнуею, etc.

Les noms suivants ont des irrégularités particulières dans quelques-uns de leurs cas: Noms irréguliers.

Вѣко fait au pluriel вѣки, вѣкъ, вѣкамъ, etc.

Глазъ et вóлосъ ont leur pluriel en *á*, *з*, *амз*, etc. (глазá, волосá; *G.* глазъ, волóсъ).

Господи́нъ, бáринъ et Татáринъ font leur pluriel en changeant *инз* en *а*, *з*, *амз*, etc. (господá, бáра, Татáра et Татáры, *G.* господъ, баръ, Татáръ, etc.).

Госпóдь se décline comme un nom en *з*: *G.* Гóспода, *D.* Гóсподу, *I.* Гóсподомъ, *V.* Гóсподи.

Дитя́ a conservé au singulier la déclinaison slavonne: *G. D.* et *P.* дитя́ти, *I.* дитя́темъ et дитя́тею. Son pluriel est: *N.* дѣти, *G.* et *A.* дѣтéй, *D.* дѣтямъ, *I.* дѣтьми́, *P.* о дѣтяхъ.

Дочь et мать prennent aux autres cas la syllabe *ер*: *G.* et *D.* дóчери, мáтери; *I.* дóчерью, мáтерью; *pl.* дóчери, мáтери; *G.* дочерéй, матерéй; *I.* дочерьми́, матеря́ми, etc.

Другъ, князь, et мужъ (dans le sens de *mari*) ont leur pluriel en *ья*, *ей*, *ьямз*, etc. (князья́, князéй; мужья́, мужéй; et другъ change *г* en *з*: друзья́, друзéй).

Земля́ prend, au prépositionnel singulier avec *на*, la terminaison slavonne *и*: на земли́ (*sur la terre, dans ce monde*) pour le distinguer de на землѣ (*à terre*).

Кумъ, сынъ et сватъ ont leur pluriel en *овья́*, *овéй*, *овья́мз*, etc. (кумовья́, сыновья́, сватовья́). Сынъ, dans un sens figuré, est régulier (сыны́, сынóвъ, etc.).

Кýрица fait au pluriel кýры, куръ, кýрамъ, etc.

Кýшанье et помѣстье ont leur génitif pluriel en *ьевз* (кýшаньевъ, помѣстьевъ).

Нéбо et чýдо prennent au pluriel la syllabe *ес*: *N.* небесá et чудесá, *G.* небéсъ et чудéсъ, etc.

О'блако, et les diminutifs очкó et ушкó, ont leur pluriel en *и*, *овз*, *амз*, etc. (óблако a aussi son pluriel régulier: облакá, облáкъ, etc.).

О'ко et ýхо font au pluriel: *N.* óчи, ýши; *G.* очéй, ушéй; *D.* очáмъ, ушáмъ, etc. Cette inflexion est proprement le duel slavon; le pluriel, employé quelquefois en poésie, est *очесá*, *ушесá*.

Плáмень et путь prennent au génitif, au datif et au prépositionnel du singulier, l'inflexion *и* des noms féminins (пути́, плáмени).

Сажéнь fait au génitif pluriel сáженъ.

Слю́на fait au génitif слюни, et au pluriel: слюни, слюне́й, слюна́мъ, etc.

Со́лнце fait au pluriel: со́лнцы, со́лнцевъ, со́лнцамъ, etc.

Сосѣ́дъ, холо́пъ et **чортъ** ont leur pluriel en *и*, *ей*, *ямъ*, etc. (чортъ fait че́рти, черте́й, etc.).

Су́дно, signifiant *un vase*, fait au pluriel: су́дны, су́денъ, су́днамъ, etc.; mais dans le sens de *navire*, son pluriel est: суда́, судо́въ, суда́мъ, etc.

Сѣ́мя conserve au génitif pluriel la terminaison slavonne: сѣмя́нъ.

Хозя́инъ fait au pluriel: хозя́ева, хозя́евъ, хозя́евамъ, etc.

Христо́съ retranche aux autres cas la syllabe *ос*: *G.* Христа́, *D.* Христу́, *V.* Христе́.

Це́рковь, tout en élidant la voyelle *о*, prend au datif, à l'instrumental et au prépositionnel pluriel la désinence *амъ*, *ами* et *ахъ* (церква́мъ, церква́ми, церква́хъ).

Шу́ринъ fait au pluriel шу́рья, шу́рьевъ, шу́рьямъ, etc.

Я́блоко fait au pluriel я́блоки, я́блоковъ et я́блокъ, etc.

Яи́цё fait au pluriel я́йца, я́ицъ, я́йцамъ, etc.

DE L'ADJECTIF.

Division des adjectifs. Les *adjectifs* dans la langue russe sont de trois sortes: 1) les adjectifs *qualificatifs*, 2) les adjectifs *possessifs*, et 3) les adjectifs *numéraux*.

Adjectifs qualificatifs. Les adjectifs *qualifiatifs*, qui expriment la qualité des objets, se terminent en **ый** ou **ій** (et avec l'accent **о́й**, *neut.* **ое** ou **ее**, *fém.* **ая** ou **яя**), comme: до́брый, ти́хій, си́ній, простой, сухо́й, большо́й.

Adjectifs possessifs. Les adjectifs *possessifs*, qui pour la plupart sont propres à la langue russe, sont *individuels*, *communs*, *matériels* et *circonstanciels*.

1. Les possessifs *individuels*, qui désignent la relation d'un objet à tel ou tel individu, se terminent en **овъ**, **евъ**, **инъ**, **цынъ** (*neut.* **о**, *fém.* **а**) ou en **ь** (*neut.* **е**, *fém.* **я**), et se forment des noms des objets animés ou personnifiés, en changeant *ъ* et *о* en *овъ* (ou en *евъ* après une chuintante ou la linguale); *ь*, *й* et *е* en *евъ*; *а* et *я* en *инъ*; *ца* en *цынъ*, comme: Ива́нъ, Ива́новъ, царь, царе́въ; геро́й, геро́евъ; со́лнце, со́лнцевъ; жена́, же́нинъ; *дя́дя*, *дя́динъ*; цари́ца, цари́цынъ. Quant à la terminaison *ь*, elle ne se trouve que dans Госпо́день (*neut.* Госпо́дне, *fém.* Госпо́дня), de Госпо́дь; et dans quelques autres qui appartiennent au slavon d'église. Les exceptions à cette règle sont: Я́ковлевъ, бра́тнинъ, му́жнинъ et Бо́жій, formés de Я́ковъ, братъ, мужъ et Богъ.

2. Les possessifs *communs*, qui désignent la relation d'un objet à tous les individus de la même espèce, ont une terminaison principale: **ій**, **овій**, **евій** (*neut.* **ье**, *fém.* **ья**), et quelques autres particulières: *скій*, *цкій*, *иный*, *овый*, *евый* (*neut.* *ое*, *fém.* *ая*), et se forment des noms des objets animés, comme: ры́ба, ры́бій; медвѣ́дь, медвѣ́жій; волъ, воло́вій; конь, конёвій; звѣрь, звѣ́рскій; левъ, льви́ный; бобръ, бобро́вый, etc.

3. Les possessifs *matériels*, qui indiquent la matière dont une chose est faite se forment des noms des objets matériels au moyen des terminaisons: **ый**, **ный**, **яный**, **аный**, **янный** (*neut.* **ое**, *fém.* **ая**), comme: зо́лото, золото́й; желѣ́зо желѣ́зный; серебро́, серё́бряный; ко́жа, ко́жаный; де́рево, деревя́нный, etc.

4. Les possessifs *circonstantiels*, se forment des noms et des adverbes qui désignent le *temps* et le *lieu* au moyen de la terminaison **ній** (*neut.* **ее**, *fém.* **яя**), comme: лѣто, лѣ́тній; тамъ, та́мошній; у́тро, у́тренній, etc., et, pour les dénominations des mois, **скій** (*neut.* **ое**, *fém.* **ая**), comme мартъ, ма́ртовскій; іюль, іюльскій, etc.

Adjectifs numéraux.

Les adjectifs *numéraux* sont de deux sortes: les numératifs cardinaux et les numératifs ordinaux.

1. Les numératifs *cardinaux* sont *simples*, comme: одúнъ, два, три, четы́ре, пять, дéсять, сто, ты́сяча, etc., ou *composés*, comme: одúннадцать, двáдцать, пятьдесятъ, двѣсти, etc.

2. Les numératifs *ordinaux* se forment des cardinaux (à l'exception de пéрвый), comme: вторóй (pour *двaтopóй*), трéтій, четвёртый, пя́тый, десятый, сóтый, одúннадцатый, двадцáтый, etc.

Accidents des adjectifs.

Les accidents des adjectifs, dans la langue russe, sont: le *genre*, le *nombre*, le *cas*, l'*apocope* de la désinence, les *degrés de signification* ou *degrés des qualités*, accidents qui s'indiquent par des inflexions particulières.

Genres, nombres, cas.

L'adjectif, devant s'accorder avec le substantif en genre, en nombre et en cas, a trois terminaisons pour les *genres*, deux pour les *nombres* et sept pour les *cas*.

Apocope de la désinence.

Comme les adjectifs en général sont employés dans le discours à deux fonctions différentes, l'une de qualifier simplement le nom auquel ils sont joints, comme: *дóбрый* человѣкъ, *нóвая* шля́па; et l'autre de former l'attribut de la proposition, comme: человѣкъ (*есть*) *добръ*, шля́па былá *новá*, ils ont aussi, dans la langue russe, deux désinences, l'une *pleine* et l'autre *apocopée*. Ces deux désinences sont:

	Singulier.						Pluriel.			
	Masculin.		*Neutre.*		*Féminin.*		*Masculin.*		*Neut. et Fém.*	
Désinence pleine:	ый (óй),	ій;	ое,	ее;	ая,	яя;	ые,	іе;	ыя,	ія.
Désinence apocopée: ..	ъ,	ь;	о,	е;	а,	я;	ы,	и;	ы,	и.
Exemples:	нóвый,	сúній;	нóвое,	сúнее;	нóвая,	сúняя;	нóвые,	сúніе;	нóвыя,	сúнія.
	новъ,	синь;	нóво,	синё;	новá,	синя́;	нóвы,	сúни;	нóвы,	сúни.

Ces exemples font voir que la désinence apocopée se forme de la désinence pleine en changeant *ый* et *ій* (ou *óй* avec l'accent) en *ъ* ou *ь* suivant la propriété de la consonne qui précède, et en retranchant la voyelle finale aux autres inflexions. Dans la désinence apocopée on intercale entre deux consonnes, au masculin du singulier, la voyelle *е* ou *о*, et les semi-voyelles *ь* et *й* se changent en *е*, comme: вѣ́рный, вѣ́ренъ; тя́жкій, тя́жекъ; крѣ́пкій, крѣ́покъ; гóрькій, гóрекъ; спокóйный, спокóенъ; mais достóйный fait достóинъ; блажéнный, надмéнный et совершéнный font блажéнъ, надменъ et совершéнъ. Les adjectifs qui prennent la voyelle *е* dans la désinence apocopée, sont notés dans le Dictionnaire du chiffre **1**, et ceux qui prennent la voyelle **о**, sont notés du chiffre **2**.

Les adjectifs qualificatifs ont les deux désinences, excepté радъ et горáздъ qui n'ont que la désinence apocopée, большóй et меньшóй qui n'ont que la désinence pleine. Les adjectifs possessifs individuels n'ont que la désinence apocopée; et les possessifs matériels et circonstantiels n'ont que la désinence pleine. Il en est de même de plusieurs adjectifs possessifs communs, à l'exception de ceux en *ій* (et *ейй* ou *ойй*, neut. *ье*, fém. *ья*), qui ont au singulier la désinence pleine, et au pluriel la désinence apocopée. Ces derniers sont notés dans le Dictionnaire du chiffre **3**.

Degrés de signification.

Les degrés de signification dans les adjectifs qualificatifs sont au nombre de cinq: le *positif*, le *comparatif*, le *superlatif*, le *diminutif* et l'*augmentatif*.

1. Le *positif* s'exprime par les désinences ordinaires, pleine et apocopée, comme бѣлый, бѣлъ; сухóй, сухъ; тóнкій, тóнокъ; сѝній, синь; дрéвній, дрéвень.

2. Le *comparatif* s'exprime dans la désinence pleine par les inflexions ѣйшій, айшій, шій (*neut.* шее, *fém.* шая), et dans la désinence apocopée par les inflexions invariables ѣе et е, et se forme de trois manières:

a) En changeant la terminaison du positif, précédée d'une consonne autre qu'une gutturale, en ѣйшій pour la désinence pleine et en ѣе pour la désinence apocopéet comme: живóй, живѣ́йшій et живѣ́е, бѣ́лый, бѣлѣ́йшій et бѣлѣ́е; дрéвній, древнѣ́йшій e, древнѣ́е. Sont exceptés les adjectifs suivants: дешёвый, крáсный, пóздній, твёрдый, богáтый, крутóй, густóй, простóй, тóлстый, чáстый, чѝстый, qui, quoique ayant la désincnce pleine *ѣйшій*, ont la désinence apocopée *е* avec mutation de la consonne permutable, savoir: дешéвле, крáше (dans le sens de *plus beau*, et dans le sens de *plus rouge*: краснѣ́е), пóзже, твéрже, богáче, крýче, гýще, прóще (et простѣ́е), тóлще, чáще, чѝще.

b) En changeant la terminaison du positif, précédée d'une des gutturales (*г*, *к*, *х*), en айшій pour la désinence pleine, et en е pour la désinence apocopée, et cela avec permutation de la consonne; comme: стрóгій, строжáйшій et стрóже; крѣ́пкій, крѣпчáйшій et крѣ́пче; вéтхій, ветшáйшій et вéтше. Sont exceptés les adjectifs suivants, qui forment différemment leur comparatif: дóлгій, глубóкій, рѣ́дкій, слáдкій, тóнкій, ont la désinence pleine régulière, et la désinence apocopée irrégulière: должáйшій et дóльше, глубочáйшій et глýбже, рѣдчáйшій et рѣ́же, сладчáйшій et слáще, тончáйшій et тóньше; гáдкій, глáдкій, жѝдкій et ýзкій changent *дкій* et *зкій* en *же*: гáже, глáже, жѝже, ýже, et n'ont pas la désinence pleine; блѝзкій, ближáйшій et блѝже; тя́жкій, тягчáйшій et тя́гче; корóткій et крáткій, кратчáйшій et корóче; дорогóй, дражáйшій et дорóже; ширóкій, ширачáйшій et шѝре; далёкій, дáльше, et слáбкій, слáбже, sans la désinence pleine; гóрькій fait régulièrement горчáйшій et гóрче, en retranchant ь.

c) L'inflexion шій pour le comparatif ne se trouve que dans les cinq adjectifs suivants: высóкій, вы́сшій et вы́ше; молодóй, млáдшій et молóже; нѝзкій, нѝзшій et нѝже; стáрый, стáршій et стáрше (ou стáрѣе); худóй, хýдшій et хýже, ainsi que dans ces trois, qui empruntent leur comparatif d'une autre racine; велѝкій (et большóй), бóльшій et бóльше; мáлый, мéньшій et мéньше; хорóшій, лýчшій et лýчше.

Remarque. 1) Il ne faut pas confondre le comparatif des adjectifs дóльше, тóньше, дáльше, бóльше, мéньше, avec celui des adverbes дóлѣе, тóнѣе, дáлѣе, бóлѣе, мéнѣе. Mais cette différence n'existe que dans ces cinq mots, le comparatif des adverbes étant partout ailleurs semblable à celui des adjectifs dans la désinence apocopee. 2) La terminaison apocopée du comparatif prend quelquefois la préposition *по*, qui en adoucit et en diminue la force, comme: побѣлѣ́е (*un peu plus blanc*), потóньше (*un peu plus fin*), полýчшее (*un peu meilleur*), побóльше (*un peu plus grand*). 3) Les adjectifs qui n'ont pas la désinence pleine du comparatif, la remplacent par l'adverbe *бóлѣе* avec le positif, comme: бóлѣе ýзкій (*plus étroit*), бóлѣе слáбкій (*plus lâche*).

3. Le *superlatif* n'a, dans la langue russe, une inflexion particulière que dans les quatre adjectifs suivants: велѝкій, высóкій, мáлый et нѝзкій qui, ayant leur comparatif бóльшій, вы́сшій, мéньшій et нѝзшій, ont au superlatif величáйшій, высочáйшій, малѣ́йшій et нижáйшій. Tous les autres adjectifs empruntent leur superlatif du comparatif, en ajoutant quelquefois la particule prépositive *наи* (наилегчáйшій, наилýчшій), ou en sous-entendant les mots *изъ всѣхъ* (легчáйшій, лýчшій *изъ всѣхъ*), ou bien

du positif en le faisant précéder de *самый* (самый лёгкій, самый хорошій). Quant à la désinence apocopée, ils l'empruntent du comparatif, en y ajoutant le mot *всѣхъ* ou *всего́* (всѣхъ лучше, всего́ важнѣе).

4. Le degré *diminutif*, pour indiquer le défaut de qualité dans un objet, se termine dans la désinence pleine en *оватый* et *еватый* (*neut. ое*, *fém. ая*), et dans la désinence apocopée en *оватъ* et *еватъ* (*neut. о*, *fém. а*), et pour adoucir la force de la qualité, ou pour s'accorder avec le nom diminutif, il se termine dans la désinence pleine en *онькій* et *енькій* (*neut. ое*, *fém. ая*), et dans la désinence apocopée en *онекъ* et *енекъ* (*neut. нько*, *fém. нька*), comme: бѣлый, бѣловатый ou бѣловатъ, et бѣленькій ou бѣленекъ; сухой, суховатый ou суховатъ, et сухонькій ou сухонекъ.

5. Le degré *augmentatif* s'exprime, dans la désinence pleine, au moyen de la particule prépositive *пре*, et dans la désinence apocopée, par les terminaisons *ёхонекъ* et *ёшенекъ*, ou *óхонекъ* et *óшенекъ* (*neut. нько*, *fém. нька*), comme: пребѣлый, бѣлёхонекъ et бѣлёшенекъ; пресухой, сухохонекъ et сухошенекъ.

D'après le changement de terminaison dans les adjectifs pour s'accorder avec les substantifs en genre, en nombre et en cas, les adjectifs russes ont trois *déclinaisons*: la *première* pour les adjectifs de la *désinence pleine*, la *deuxième* pour ceux de la *désinence apocopée*, et la *troisième* pour ceux de la *désinence mixte*, c'est-à-dire pour les adjectifs possessifs communs en *ій* (*neut. ье*, *fém. ья*), lesquels ont au singulier les inflexions de la désinence pleine, et au pluriel celles de la désinence apocopée. Chacune de ces déclinaisons a trois terminaisons, pour les genres masculin, neutre et féminin, correspondant aux trois déclinaisons des substantifs, ainsi qu'on le voit dans le tableau ci-dessous. A cet égard il faut faire les observations suivantes. Déclinaison des adjectifs.

1. L'inflexion *ой* du nominatif singulier masculin ne s'emploie, au lieu de *ый* (ou *ій*, précédé d'une gutturale ou d'une chuintante), que lorsque l'accent est sur la dernière syllabe, comme: слѣпой, восковой, глухой, чужой (au lieu de *слѣпый*, *восковый*, *глухій*, *чужій*). L'adjectif святый, pris immédiatement du slavon d'église, fait exception à cette règle.

2. L'inflexion *ыя* ou *ія*, du génitif singulier féminin, est slavonne, et ne s'emploie que dans le style élevé et poétique.

3. L'inflexion *ой*, *ей* ou *ьей*, de l'instrumental singulier féminin, est une contraction de *ою*, *ею* ou *ьею*, en usage dans le langage familier.

4. L'inflexion *ѣ*, du prépositionnel singulier masculin et neutre de la IIème déclinaison, est pour les noms propres de familles et de villes en *овъ*, *евъ*, *инъ* et *ынъ*, ou *ово*, *ево*, *ино* et *ыно*, comme: Ломоносовъ, Голицынъ, Бородино, Царицыно, et l'inflexion *омъ* est pour les adjectifs possessifs individuels. Il faut excepter les noms de villes: Кіевъ, Псковъ, Харьковъ, Гдовъ, Ростовъ, Орловъ, ainsi que les noms propres étrangers en *овъ* et en *инъ*, comme: Базедовъ, Расинъ, Канкринъ, qui se déclinent comme les substantifs. L'adjectif Христовъ prend au prepositionnel singulier l'inflexion *ѣ* dans la locution по Рождествѣ Христовѣ (au lieu de *Христовомъ*).

5. En poésie, pour la mesure des vers, on retranche quelquefois la terminaison des adjectifs, comme: *пушисты* ивея (pour *пушистые*), *быстры* воды (pour *быстрыя*), *сыру* землю (pour *сырую*).

6. L'inflexion *ie*, *ія*, *іяго*, etc., des adjectifs possessifs communs s'emploie dans le style élevé, et *ье*, *ья*, *ьяго*, etc. dans le langage familier.

DÉCLINAISONS DES ADJECTIFS.

Nombres :......	Cas :.........	PREMIÈRE. DÉSINENCE PLEINE. Genre masc.	Genre neutre.	Genre fém.	DEUXIÈME. DÉSINENCE APOCOPÉE. Genre masc.	Genre neutre.	Genre fem.	TROISIÈME. DÉSINENCE MIXTE. G. masc.	G. neut.	G. fem.
SINGULIER.	N.	ый (óй) ій (óй)	ое ее	ая яя	ъ ь	о е	а я	ій	ье (іе)	ья (ія)
	G.	аго яго	аго яго	ой (ыя) ей (ія)	а я	а я	ой ей	ьяго	ьяго	ьей
	D.	ому ему	ому ему	ой ей	у ю	у ю	ой ей	ьему	ьему	ьей
	A.	sembl. au *N.* ou *G.*	ое ее	ую юю	sembl. au *N.* ou *G.*	о е	у ю	*N.* ou *G.*	ье	ью
	I.	ымъ имъ	ымъ имъ	ою (ой) ею (ей)	ымъ имъ	ымъ имъ	ою (ой) ею (ей)	ьимъ	ьимъ	ьею (ьей)
	P.	омъ емъ	омъ емъ	ой ей	омъ (ѣ) емъ	омъ (ѣ) емъ	ой ей	ьемъ	ьемъ	ьей
		Genre masc.	Genre neutre et feminin.		Pour les trois genres.			Pour les trois genres.		
PLURIEL.	N.	ые іе	ыя ія		ы и			ья		
	G.	ыхъ ихъ	ыхъ ихъ		ыхъ ихъ			ьихъ		
	D.	ымъ имъ	ымъ имъ		ымъ имъ			ьимъ		
	A.	semblable au	*Nominatif* ou au *Génitif.*		semblable au *Nominatif* ou au *Génitif.*			sembl. au *Nom.* ou au *Gén.*		
	I.	ыми ими	ыми ими		ыми ими			ьими		
	P.	ыхъ ихъ	ыхъ ихъ		ыхъ ихъ			ьихъ		

D'après la Ière déclinaison se déclinent: 1) tous les adjectifs qualificatifs dans la désinence pleine des cinq degrés de signification; 2) tous les possessifs circonstanciels, et quelques possessifs communs en *ній* (neut. *нее*, fém. *няя*); 3) tous les adjectifs possessifs matériels; 4) les possessifs communs en *скій*, *цкій*, *иный*, *овый*, *евый* (neut. *ое*, fém. *ая*); 5) quelques noms, qui ne sont que des adjectifs employés substantivement; 6) les noms de famille terminés au masculin en *ый* et *ій*, ou *ой* avec l'accent, et au féminin en *ая*; 7) les numératifs ordinaux (à l'exception de *третій*, qui est de la IIIème déclinaison); 8) les participes actifs ou neutres et passifs.

D'après la IIème déclinaison se déclinent: 1) les adjectifs possessifs individuels; 2) les adjectifs qualificatifs et les participes passifs dans la désinence apocopée; 3) les noms propres de famille, ainsi que ceux de villes, bourgs et villages en *овъ*, *евъ*, *инъ* et *цынъ* (neut. *о*, fém. *а*), en observant qu'au prépositionnel singulier masculin et neutre ils prennent l'inflexion *ѣ* (au lieu de *омъ*).

D'après la IIIème déclinaison se déclinent: 1) les adjectifs possessifs communs en *ій*, *овій*, *евій* (neut. *ье ou іе*, fém. *ья* ou *ія*); 2) le numératif ordinal третій. — Les adjectifs de cette déclinaison sont indiqués dans le Dictionnaire par le chiffre **3**.

7. L'adjectif possessif Бо́жій (*neut.* Бо́жіе, *fém.* Бо́жія) se décline, comme l'adjectif Господе́въ (*neut.* Господо́ве, *fém.* Господо́вя) d'après la désinence apocopée: *G.* Бо́жія, Бо́жіей; *D.* Бо́жію, *pl.* Бо́жіи, Бо́жіихъ, etc. Il prend aussi les inflexions de la désinence mixte, surtout dans le langage familier, comme Бо́жье де́рево, Бо́жья коро́вка.

Déclinaison des numératifs.

Les numératifs *ordinaux* se déclinent comme les adjectifs. Quant aux numératifs *cardinaux*, les uns ont les inflexions des adjectifs, et les autres celles des substantifs, ainsi qu'on le voit ci-dessous.

DÉCLINAISON DES NUMÉRATIFS.

	Nom. ou *Acc.*	*Gén.* ou *Acc.*	*Dat.*	*Instr.*	*Prépos.*
1.	оди́нъ, *n.* одно́, *f.* одна́	(*Voyez* sa déclinaison dans les *pronoms*).			
2.	*m.* et *n.* два *fém.* . . . двѣ	двухъ	двумъ	двумя́	(о) двухъ
3.	*m.* et *n.* о́ба	обо́ихъ	обо́имъ	обо́ими	обо́ихъ
	fém. . . . о́бѣ	обѣ́ихъ	обѣ́имъ	обѣ́ими	обѣ́ихъ
4.	три	трёхъ	трёмъ	тремя́	трёхъ
5.	четы́ре	четырёхъ	четырёмъ	четырьмя́	четырёхъ
6.	дво́е et дво́и	двоихъ	двоимъ	двоимя	двоихъ
7.	че́тверо et че́тверы	четверы́хъ	четверы́мъ	четверы́ми	четверы́хъ
8.	пять	пяти́	пяти́	пятью́	пяти́
9.	во́семь	осьми́ et восьми́	осьми́ et восьми́	восемью́	осьми́
10.	пятьдеся́тъ	пяти́десяти	пяти́десяти	пяти́десятью	пяти́десяти
11.	двѣсти	двухъ со́тъ	двумъ ста́мъ	двумя́ ста́ми	двухъ ста́хъ
12.	пятьсо́тъ	пяти со́тъ	пяти ста́мъ	пятью́ ста́ми	пяти ста́хъ
13.	*m.* et *n.* полтора́	полу́тора	полу́тору	полу́торымъ	полу́торѣ
	fém. полторы́	полу́торы	полу́торѣ	полу́торою	полу́торѣ
	plur. полу́торы	полу́торыхъ	полу́торымъ	полу́торыми	полу́торыхъ
14.	*m.* et *n.* полтретья́	полу́третья	полу́третью	полу́третьимъ	полу́третьѣ
	fém. полтретьи́	полу́третьи	полу́третьѣ	полу́третьею	полу́третьѣ
	plur. полутретьи́	полу́третьихъ	полу́третьимъ	полу́третьими	полу́третьихъ

D'après les 6ème et 7ème paradigmes se déclinent тро́е et тро́и, о́бое et о́бои, пя́теро et пя́теры, ше́стеро, де́сятеро, etc., en observant que дво́е, тро́е, че́тверо, se mettent avec les noms des êtres animés des genres masculin et neutre, et дво́и, тро́и, о́бои, че́тверы, avec les noms des objets inanimés et abstraits qui ne s'emploient qu'au pluriel (comme дво́е слугъ, че́тверо дѣтей, тро́и часы́), et que о́бое avait anciennement un singulier, dont l'inflexion du génitif *о́боего*, s'est seule conservée dans cette locution: жители о́бoего по́ла. D'après le 8ème paradigme se déclinent: шесть, семь, де́вять, etc.; d'après le 10ème: шестьдеся́тъ, се́мьдесятъ, во́семьдесятъ; d'après le 11ème: три́ста; четы́реста; d'après le 12ème: шестьсо́тъ, семьсо́тъ, etc.; d'après le 13ème: полчетверта́, полпята́, etc. Les autres numératifs suivent la déclinaison des noms à laquelle leur désinence est relative; ainsi со́рокъ et милліо́нъ appartiennent à la première, сто et девяно́сто à la deuxième, et ты́сяча à la troisième déclinaison des substantifs. A cet égard il faut observer que les numératifs со́рокъ, сто et девяно́сто ne suivent la déclinaison des substantifs que lorsqu'ils sont employés comme des noms, pour exprimer des *quarantaines*, des *centaines* et des *nonantaines*, et alors со́рокъ et сто ont aussi un pluriel (сороки́, сороко́въ; ста, сотъ, etc.); mais lorsqu'ils sont joints à un substantif ou à un autre numératif, ils prennent au *datif* et à l'*instrumental* singulier l'inflexion *а* du génitif (сорока́, ста, девяно́ста), et même aussi au *prépositionnel*, surtout avec un autre numératif. Avec la préposition *по* le datif est régulier, comme: по *сту* рублей, по *сорокý* о́конъ. Les numératifs cardinaux composés, comme два́дцать два, три́дцать шесть, déclinent chaque nombre séparément; mais lorsqu'ils forment des numératifs ordinaux, comme два́дцать пе́рвый, сто второ́й, le nombre ordinal seul se décline. Il en est de même des numératifs пе́рвый-на́десять, второ́й-на́десять, etc., où la première partie, пе́рвый, второ́й, est la seule qui se décline.

DU PRONOM.

Division des pronoms.

Les *pronoms*, dans la langue russe, se divisent en sept espèces.

1. Les pronoms *personnels* sont, pour la première personne: я, *plur.* мы; pour la seconde personne: ты, *plur.* вы; pour la troisième personne: онъ (*neut.* оно́, *fém.* она́), *plur. masc.* et *neut.* они́ (*fém.* онѣ́). Il y a encore, en russe, un pronom personnel, qui sert pour les trois personnes, les trois genres et les deux nombres, comme: я **себя́** зна́ю (*je* **me** *connais*); ты дово́ленъ **собо́ю** (*tu es satisfait de* **toi-même**); мы **себя́** обма́нываемъ (*nous* **nous** *trompons*). C'est ce qu'on appelle le pronom personnel *réfléchi*.

2. Les pronoms *possessifs* sont, pour la première personne: мой et нашъ; pour la seconde personne: твой et вашъ, et pour les trois personnes le réfléchi свой. Pour le pronom possessif de la troisième personne on se sert en russe du génitif du pronom personnel: его́, ея́, ихъ (*de lui*, *d'elle*, *d'eux* ou *d'elles*).

3. Les pronoms *démonstratifs* sont: о́ный, сей, э́тотъ, тотъ, тако́й, тактово́й, толи́кій.

4. Les pronoms *relatifs* sont: кто, что, кото́рый, кой, како́й, каково́й, чей, коли́кій.

5. Les pronoms *interrogatifs* sont les mêmes que les pronoms relatifs.

6. Les pronoms *déterminatifs* sont самъ, са́мый, весь, ка́ждый et вся́кій. A cette classe appartiennent aussi les numératifs оди́нъ et о́ба.

Remarque. Les pronoms *самъ* et *са́мый*, qui ont la même signification, s'emploient, le premier avec les pronoms personnels et avec les noms des êtres animés, et le second avec les pronoms démonstratifs et les noms des objets inanimés et abstraits, comme: я самъ, вы са́ми, самого́ себя́, оте́цъ самъ, тотъ са́мый, сей са́мый, са́мая смерть. Le pronom *са́мый* devant les adjectifs qualificatifs sert à exprimer le superlatif.

7. Les pronoms *indéfinis* sont: нѣ́кто, нѣ́что, никто́, ничто́, нѣ́кій, нѣкакій, нѣ́который, кто ли́бо, кто нибу́дь, что ли́бо, что нибу́дь, кто́-то, что́-то, ино́й, друго́й, э́такій, другъ дру́га, мно́гіе, нѣ́сколькіе.

Déclinaison des pronoms.

Les pronoms se déclinent de deux manières. Les uns prennent les inflexions des substantifs, et les autres celles des adjectifs, ainsi qu'on le voit ci-contre. A cet égard il faut faire les observations suivantes:

1. Dans les cas obliques du pronom de la troisième personne (3ème paradigme), après une préposition on ajoute au commencement la lettre euphonique *н*, comme: у него́, къ нему́, съ не́ю, о нёмъ, безъ нихъ, etc., mais cette addition n'a pas lieu lorsque le génitif его́, ея́, ихъ, sert de pronom possessif, comme: въ *его́* до́мѣ, къ *ихъ* по́льзѣ.

2. D'après les 5ème et 6ème paradigmes se déclinent les pronoms composés de *кто* et *что*: никто́, ничто́, нѣ́кто, нѣ́что, кто нибу́дь, что ли́бо, кто́-то, etc. Il faut observer que, s'il y a une préposition avec *никто́* et *ничто́*, elle se place entre la particule *ни* et le pronom; comme: ни у кого́, ни къ чему́, ни за что, ни съ кѣмъ, etc., et que les parties *нибу́дь*, *ли́бо* et *то* sont invariables.

3. D'après le 7ème paradigme se déclinent les pronoms твой, свой et кой, en observant que ce dernier est inusité au nominatif et à l'accusatif singulier des trois genres, et qu'il a l'accent tonique à tous les cas sur la première syllabe (ко́его, ко́и, ко́ихъ, etc.). Son composé нѣ́кій se décline aussi de même au singulier; mais au pluriel il prend les inflexions des adjectifs: нѣ́кіе, *f.* et *n.* нѣ́кія; нѣ́кихъ, нѣ́кимъ, etc.

4. D'après le 8ème paradigme se décline le pronom вашъ.

DÉCLINAISON DES PRONOMS.

	SINGULIER. Genre masculin et neutre. N. ou A.	G. ou A.	Dat.	Instr.	Prépos.	Genre féminin. Nomin.	G. D. et P.	Accus.	Instr.	PLURIEL. Pour les trois genres. N. ou A.	G. ou A. et P.	Dat.	Instr.
1.	я	меня́	мнѣ	мно́ю	(о) мнѣ	pour les *trois genres*				мы	насъ	намъ	на́ми
2.	ты	тебя́	тебѣ	тобо́ю	тебѣ	pour les *trois genres*				вы	васъ	вамъ	ва́ми
3.	*m.* онъ *n.* оно́	его́	ему́	имъ	нёмъ	она́	ея́. ей. ней	её	ею	*m. n.* они́ *f.* онѣ́	ихъ	имъ	и́ми
4.	—	себя́	себѣ	собо́ю	себѣ	pour les *trois personnes*, les *trois genres* et les *deux nombres*.							
5.	кто	кого́	кому́	кѣмъ	комъ	pour les *genres masc.* et *fém.*, les *trois personnes* et les *deux nombres*.							
6.	что	чего́	чему́	чѣмъ	чёмъ	pour le *genre neutre*, la *troisième personne* et les *deux nombres*.							
7.	*m.* мой *n.* моё	моего́	моему́	мои́мъ	моёмъ	моя́	мое́й	мою́	мое́ю	мои́	мои́хъ	мои́мъ	мои́ми
8.	*m.* нашъ *n.* на́ше	на́шего	на́шему	на́шимъ	на́шемъ	на́ша	на́шей	на́шу	на́шею	на́ши	на́шихъ	на́шимъ	на́шими
9.	*m.* сей *n.* сіе́	сего́	сему́	симъ	семъ	сія́	сей	сію́	се́ю	сіи́	сихъ	симъ	си́ми
10.	*m.* тотъ *n.* то	того́	тому́	тѣмъ	томъ	та	той	ту	то́ю	тѣ	тѣхъ	тѣмъ	тѣ́ми
11.	*m.* э́тотъ *n.* э́то	э́того	э́тому	э́тимъ	э́томъ	э́та	э́той	э́ту	э́тою	э́ти	э́тихъ	э́тимъ	э́тими
12.	*m.* чей *n.* чьё	чьего́	чьему́	чьимъ	чьёмъ	чья	чьей	чью	чье́ю	чьи	чьихъ	чьимъ	чьи́ми
13.	*m.* самъ *n.* само́	само́го	самому́	сами́мъ	само́мъ	сама́	само́й	саму́ самоё	само́ю	са́ми	сами́хъ	сами́мъ	сами́ми
14.	*m.* весь *n.* все	всего́	всему́	всѣмъ	всёмъ	вся	всей	всю	все́ю	всѣ	всѣхъ	всѣмъ	всѣ́ми
15.	*m.* оди́нъ *n.* одно́	одного́	одному́	одни́мъ	одно́мъ	одна́	одно́й	одну́	одно́ю	*m. n.* одни́ *f.* однѣ́	одни́хъ однѣ́хъ	одни́мъ однѣ́мъ	одни́ми однѣ́ми
16.	*m.* како́й *n.* како́е	како́го	како́му	каки́мъ	како́мъ	кака́я	како́й	каку́ю	како́ю	*m.* какіе *n. f.* какія	каки́хъ	каки́мъ	каки́ми

5. D'après le 16ème paradigme se déclinent такóй, нѣкакій et ѳтакій.

6. Les autres pronoms qui ont la désinence adjective *ый*, *ій* ou *óй*, comme: óный, сáмый, всáкій, колйкій, другóй, инóй, каковóй, таковóй, se déclinent comme les adjectifs qualificatifs. Les pronoms каковóй et таковóй ont aussi la désinence apocopée: *какóвъ* et *такóвъ*. Dans le pronom composé другъ другá, qui sert pour les trois genres et les deux nombres, le premier membre reste indéclinable, tandis que le second se décline comme un substantif: *G.* другъ дрýга, *D.* другъ дрýгу, *I.* другъ дрýгомъ, *P.* другъ о дрýгѣ. Les pronoms composés самъ-дрýгъ, самъ-третéй, etc., sont indéclinables, et servent pour les trois personnes, les trois genres et les deux nombres. Le pronom всякъ, qui s'emploie au lieu de *всáкій человѣ́къ*, se décline comme всáкій, mais il n'a que le singulier du masculin. Les pronoms скóлько, стóлько et нѣ́сколько n'ont au singulier que le datif en *у* avec la préposition *по* (по скóльку, по нѣ́скольку), et au pluriel ils ne s'emploient qu'aux cas obliques (нѣ́сколькихъ, нѣ́сколькимъ, нѣ́сколькими, etc.)

7. Одáнъ (paradigme 15) est en même temps numératif et pronom déterminatif. Il en est de même du mot slavon едáнъ (*n.* едáно, *f.* едáна), qui s'emploie dans le style élevé, et qui se décline au singulier d'après la désinence pleine des adjectifs: *G.* едáнаго, едáной; *D.* едáному, etc.; mais au pluriel il prend la désinence apocopée: едáны, едáныхъ, едáнымъ.

DU VERBE.

Division des verbes.

Les *verbes* de la langue russe se divisent, d'après leur signification, en quatre classes, nommées *voix*, savoir:

1. Les verbes *actifs*, comme: ученáкъ *читáетъ* кнáгу; купéцъ *продаётъ* бумáгу.

2. Les verbes *pronominaux*, formés au moyen du pronom réfléchi *ся*, contracté de *себá*. Ces verbes sont: *a*) *réfléchis*, comme: дитá *мóется* (мóетъ себá); *b*) *réciproques*, comme: Ивáнъ и Пётръ *обнимáются*; et *c*) *communs*, qui, ayant la signification des verbes actifs ou neutres, ne s'emploient pas sans la terminaison *ся*, comme: *боáться*, смѣáться, надѣáться. A cette classe appartiennent aussi quelques verbes qui sont formés des verbes actifs ou des verbes neutres simples, comme: крапáва *жжётся*, снѣгъ *бѣлѣ́ется*.

3. Les verbes *neutres*, comme: собáка *лежáтъ*; птáца *спитъ*; мýха *летáетъ*, qui comprennent aussi les verbes *inchoatifs*, comme: желтѣ́ть, пýхнуть. Parmi ces verbes il y en a deux à distinguer: le verbe neutre быть (*être*) et le verbe inchoatif стать (*commencer à être, devenir*), qui servent à former les autres verbes, et qu'on appelle par cette raison verbes *substantifs* ou *auxiliaires*.

4. Les verbes *passifs*, comme: дóбрый человѣ́къ *любáмъ* и *уважáемъ*; дéньги *взáты*.

Remarque. Nous ne parlerons ici que des verbes actifs et neutres (y compris les verbes pronominaux). Quant aux verbes passifs, ils seront examinés à l'article des participes.

Accidents du verbe.

Les accidents principaux des verbes russes sont: le *mode*, le *temps* et l'*aspect*, et les accidents secondaires sont: la *personne*, le *nombre* et le *genre*.

Modes.

Les verbes russes n'ont que trois *modes*: 1) l'*indicatif*: я хожý, мы гулáли, вы бýдете ýжинать; 2) l'*impératif*: ходá, гуляáте, пойдёмте; et 3) l'*infinitif*: ходáть, гулáть,

Remarque. Les modes *conditionnel* et *subjonctif* des autres langues s'expriment en russe par les passés de l'indicatif avec la particule *бы*, comme: *я желáлъ бы* ѣхать (*je désirerais partir*); я *бы* не *дýмалъ*, *чтобы* вы это *сдѣлали* (*je n'aurais pas cru que vous fissiez cela*).

Les *temps* sont au nombre de trois: le *présent*, le *passé* et le *futur*, comme. я читáю, я читáлъ, я бýду читáть. Temps$_8$.

Les verbes russes, qui n'ont que ces trois temps, ont d'autres inflexions pour désigner diverses circonstances qui accompagnent l'action, comme la durée, la réitération, l'accomplissement. Ces diverses nuances, qui sont connues sous le nom d'*aspects* ou de *degrés*, s'expriment par certaines désinences ou par des prépositions. Les prépositions, en se joignant aux verbes, forment les verbes appelés *prépositionnels*, par opposition aux verbes *simples* ou non-prépositionnels. Cette division des verbes a de l'influence sur le nombre et la nature de leurs aspects. En général les verbes russes ont trois aspects. Aspects$_{18}$.

1. L'aspect *imparfait*, qui exprime la durée de l'action dans tel ou tel temps, sans en désigner le commencement, et sans indiquer si elle est terminée, comme: я читáю кни́гу (*je lis un livre*), я просмáтриваю (*j'examine*), я читáлъ кни́гу (*je lisais un livre*), я просмáтривалъ (*j'étais à examiner*), я бýду читáть кни́гу (*je lirai un livre*), я бýду просмáтривать (*j'examinerai*). Les verbes qui désignent le mouvement d'un objet agissant ou soumis à une action, ont dans l'aspect imparfait une double forme, savoir: 1) la forme *définie*, qui exprime que l'action se fait nommément dans l'instant dont il est question, comme: я **иду́** домóй по этой ýлицѣ (*je vais à la maison par cette rue*), пти́ца **лети́тъ** (*l'oiseau vole dans ce moment*); et 2) la forme *indéfinie*, qui désigne l'habitude, la possibilité de l'action, et non l'action elle-même, comme: я **хожу́** домóй по этой ýлицѣ (*je vais ordinairement, j'ai l'habitude d'aller à la maison par cette rue*), пти́ца **летáетъ** (*l'oiseau vole, a la possibilité de voler*). Les autres verbes, n'ayant proprement que l'aspect imparfait indéfini, prennent la signification de l'aspect défini sans changement dans leur terminaison, comme: Васи́лій тепéрь **пьётъ** квасъ (*Basile boit dans ce moment du kvass*), et Васи́лій **пьётъ** и квасъ и вóду, что попадётся (*Basile boit et le kvass et l'eau, ce qui se présente*).

2. L'aspect *parfait*, qui exprime que l'action est et sera commencée ou terminée, comme: онъ **заигрáлъ** на флéйтѣ (*il a commencé à jouer de la flûte*), я **написáлъ** письмó (*j'ai écrit, j'ai achevé d'écrire la lettre*), мой братъ **уѣхалъ** въ Москвý (*mon frère est parti pour Moscou*), потóмъ онъ **поѣдетъ** въ Казáнь (*ensuite il se rendra à Kasan*). L'aspect parfait se subdivise en aspect de durée et en aspect d'unité. 1) L'aspect parfait *de durée* exprime que l'action s'est achevée ou s'achèvera en plusiers mouvements, et qu'elle a eu ou qu'elle aura une certaine durée, comme: пти́цы **склевáли** пшени́цу (*les oiseaux ont becqueté le blé*), мóлнія **засверкáла** (*il a fait des éclairs*). 2) L'aspect parfait *d'unité* exprime que l'action ne s'est faite ou ne se fera qu'une seule fois, et qu'elle n'a duré ou qu'elle ne durera qu'un instant, comme: пти́ца **клю́нула** пшени́цу (*l'oiseau a becqueté le blé, a donné un coup de bec au blé*), мóлнія **сверкну́ла** (*il a fait un éclair*).

3. L'aspect *itératif*, qui exprime que l'action s'est faite plusieurs fois, et qu'elle est depuis longtemps passée, comme: въ молоды́я лѣтá я **живáлъ** въ деревнѣ (*dans ma jeunesse j'ai habité souvent la campagne*), жи́вши въ Москвѣ, я **ѣзжáлъ** въ Трóицкую Лáвру (*lorsque j'habitais Moscou, j'allais souvent au monastère de la Trinité*).

Le nombre des modes et des temps, dans chacun des aspects du verbe, est tel qu'on le voit ci-dessous :

Aspects :		1. *Imparfait.*	2. *Parfait.*	3. *Itératif.*
I. Infinitif :		дѣлать	сдѣлать	дѣлывать.
II. Indicatif :	1) *Présent* :	дѣлаю	—	—.
	2) *Passé* :	дѣлалъ	сдѣлалъ	дѣлывалъ.
	3) *Futur* :	бу́ду дѣлать	сдѣлаю	—.
III. Impératif :		дѣлай	сдѣлай	—.

On voit par cet exemple que l'aspect imparfait s'emploie dans les trois modes et les trois temps, que l'aspect parfait a les trois modes et seulement deux temps, le passé et le futur, et que l'aspect itératif n'a qu'un mode et qu'un temps, l'infinitif et le passé.

Personnes, nombres et genres.

L'indicatif et l'impératif ont encore trois inflexions pour les *personnes* (чита́ю, чита́ешь, чита́етъ), deux pour les *nombres* (чита́ю, чита́емъ; чита́ешь, чита́ете; чита́етъ, чита́ютъ), et, au singulier des passés, trois pour les *genres* (ученикъ *говори́лъ*, дитя́ *говори́ло*, служа́нка *говори́ла*).

Remarque. Il y a des verbes qui ne s'emploient qu'à la troisième personne, sans exprimer cette personne par un nom ou par un pronom, comme : свѣта́етъ, разсвѣло́, хо́чется, сни́тся, нѣтъ, etc. Ces verbes s'appellent verbes *impersonnels*.

Conjugaison.

Le changement des inflexions du verbe pour indiquer les modes, les temps, les personnes, les nombres et les genres, s'appelle *conjugaison*; et les verbes, d'après la manière dont ils se conjuguent, se divisent en *réguliers* et en *irréguliers*. 1) Les verbes *réguliers* sont les polysyllabes terminés à l'infinitif en **ть** précédé d'une voyelle, comme: дѣлать, гуля́ть, коло́ть, говори́ть, велѣ́ть, тону́ть, тере́ть. 2) Les verbes *irréguliers* sont les verbes monosyllabes, les verbes en **ть** précédé d'une consonne, et ceux en **чь**, **ти** et **щи**, comme : бить, брать, слыть, везть, плесть, влечь, идти́, рещи́, пещи́ся.

Dans la conjugaison des verbes il faut observer les règles générales suivantes, qui sont communes à tous les verbes, réguliers et irréguliers.

1. Chaque aspect, ayant nécessairement un **infinitif**, se conjugue séparément, sans se mêler avec les autres aspects du même verbe.

2. L'**infinitif** dans les verbes est la même chose que le nominatif dans les mots déclinables : ce mode est l'inflexion *directe*, d'où se forment toutes les autres, qui sont appelées les inflexions *obliques*. Il se termine en **ть** (quelquefois, mais rarement, en *чь*, *ти*, *щи*).

3. Le **présent**, qui ne se trouve que dans l'aspect imparfait (soit défini ou indéfini), se termine à la première personne du singulier en **ю** ou **у** (très-rarement en *мь* et *мъ*).

4. Le **passé**, qui se trouve dans tous les aspects, se termine en **лъ** (quelquefois en **ъ** seul), *neut.* **ло**, *fém.* **ла**, *plur.* **ли**.

5. Le **futur** n'a point d'inflexion particulière : dans l'aspect imparfait (soit défini ou indéfini) il se forme à l'aide des verbes auxiliaires *бу́ду* ou *ста́ну*, joints à l'infinitif (бу́ду писа́ть, ста́ну разгля́дывать), et dans l'aspect parfait (soit de durée ou d'unité) il emprunte l'inflexion du présent (двя́ну, бро́шу, сдѣлаю, уговорю́).

6. L'**impératif**, qui se trouve dans chaque aspect, excepté dans l'aspect itératif, a pour désinence de la seconde personne du singulier **и́** avec l'accent, ou, sans accent, **и** après deux au trois consonnes, **ь** après une consonne et **й** après une voyelle, (un seul verbe irrégulier a l'impératif en **ъ**).

Verbes réguliers.

Les verbes réguliers se divisent en trois *conjugaisons*, d'après la terminaison de l'infinitif et la formation de la première personne du présent.

1. La *première* conjugaison comprend les verbes terminés à l'infinitif en **ть** précédé d'une des voyelles **а**, **я** ou **ѣ**, et dont la première personne du présent est en **ю** précédé d'une voyelle. Cette conjugaison se subdivise en 4 *branches*, savoir :

	1ère branche.	*2de branche.*	*3ème branche.*	*4ème branche.*
Infinitif :	ать	овать, евать	ять	ѣть
Présent :	аю	ую, юю	яю	ѣю

Exemples : 1) дѣлать, дѣлаю; 2) рисовáть, рисýю; плевáть, плюю; 3) гулять, гуляю; сѣять, сѣю; 4) имѣть, имѣю.

2. La *deuxième* conjugaison comprend les verbes terminés à l'infinitif en **ть** précédé de **и** ou **о**, et aussi d'autres voyelles avec une consonne permutable, et dont la première personne du présent est en **ю** précédé d'une consonne (quelquefois d'une voyelle), ou, d'après la propriété des chuintantes, en **жу**, **чу**, **шу**, **щу**. Cette conjugaison se subdivise en 7 *branches*, dans l'ordre suivant :

	1ère br.	*2de br.*	*3e br.*	*4e br.*	*5e br.*	*6e br.*	*7e br.*
Infinitif :	и, ѣ, о + ть	б, в, м, п, ѳ + ить, ѣть, ать	ж, ч, ш, щ + ить, ать	д, з + ить, ѣть, ать	т, к + ить, ѣть, ать	с, х + ить, ѣть, ать	ст, ск + ить, ѣть, ать
Présent :	ю	лю	у	жу	чу	шу	щу

Exemples : 1) говори́ть, говорю́; велѣ́ть, велю́; колóть, колю́; 2) люби́ть, люблю́; лови́ть, ловлю́; терпѣть, терплю́; дремáть, дремлю́; трáѳить, трáѳлю; 3) тужи́ть, тужý; кричáть, кричý; дышáть, дышý; вощи́ть, вощý; 4) води́ть et вози́ть. вожý; ви́дѣть, ви́жу; мáзать, мáжу; 5) плати́ть, плачý; вертѣ́ть, верчý; плáкать, плáчу; 6) проси́ть, прошý; висѣть, вишý; пахáть, пашý; 7) чи́стить, чи́щу; хрустѣ́ть, хрущý; искáть, ищý.

3. La *troisième* conjugaison comprend les verbes terminés à l'infinitif en **нуть** et en **ереть**, et qui ont la première personne en **у** précédé d'une des consonnes palatales **н** ou **р**. Cette conjugaison se subdivise ainsi en 2 *branches*, savoir :

	1ère branche.	*2de branche.*
Infinitif :	нуть	ереть
Présent :	ну	ру

Exemples : 1) танýть, тянý; 2) терéть, тру.

Les trois conjugaisons des verbes réguliers (actifs, neutres et pronominaux) et leurs diverses branches, ainsi que les inflexions des modes, des temps et des personnes, sont présentées dans le tableau suivant.

Remarque. Les verbes pronominaux (réfléchis, réciproques et communs) se conjuguent comme les verbes actifs et neutres, en ajoutant à toutes leurs inflexions le pronom personnel réfléchi *ся* (contracté de *себя́*), qui se change en *сь* après une voyelle; comme; боя́ться, боюсь, бои́шься, боится, боя́лся, боя́лись, бóйся, бóйтесь, etc.

CONJUGAISONS DES VERBES RÉGULIERS ACTIFS, NEUTRES ET PRONOMINAUX.

Modes / Temps / Nombres / Personnes	PREMIÈRE				DEUXIÈME							TROISIÈME	
	1e branche.	2e branche.	3e branche.	4e branche.	1e branche.	2e branche.	3e branche.	4e branche.	5e branche.	6e branche.	7e branche.	1e branche.	2e branche.
I. INFINITIF.	ать	овать евать	consonne. ять · voyelle. ять	ѣть	cons. ить, ѣть voyel. ить · оть	б в м п ф (ить, ѣть) · б м п ать	ж ч ш щ (ить, ать)	д (ить, ѣть) з ить · з д г ать	т (ить, ѣть) · т к ать	с (ить, ѣть) · с х ать	ст (ить, ѣть) · ск ст ать	нуть	ереть
II. INDICATIF. 1. PRÉSENT. Singulier. я / ты / онъ	аю аешь аетъ	ую юю уешь юешь уетъ юетъ	яю ю яешь ешь яетъ етъ	ѣю ѣешь ѣетъ	ю ю ишь ешь итъ етъ	лю лю ишь лешь итъ летъ	ж ч ш щ: у ишь итъ	жу жу д з: ишь жешь итъ жетъ	чу чу тишь чешь титъ четъ	шу шу сишь шешь ситъ шетъ	щу щу стишь щешь ститъ щетъ	ну нешь нетъ	ру решь ретъ
Pluriel. мы / вы / они	аемъ аете аютъ	уемъ юемъ уете юете уютъ юютъ	яемъ емъ яете ете яютъ ютъ	ѣемъ ѣете ѣютъ	имъ емъ ите ете ятъ ютъ	имъ лемъ ите лете ятъ лютъ	имъ ите атъ	д з: имъ жемъ ите жете ятъ жутъ	тимъ чемъ тите чете тятъ чутъ	симъ шемъ сите шете сятъ шутъ	стимъ щемъ стите щете стятъ щутъ	немъ нете нутъ	ремъ рете рутъ
2. PASSÉ. Singulier. я / ты / онъ	m. n. f. алъ, о, а	овалъ евалъ	ялъ ялъ	ѣлъ	илъ, ѣлъ · олъ	илъ, ѣлъ · алъ	ж ч ш щ: илъ, алъ	д з: илъ, ѣлъ · з д г алъ	т (илъ, ѣлъ) · т к алъ	с (илъ, ѣлъ) · с х алъ	ст (илъ, ѣлъ) · ск ст алъ	нулъ ъ, ло, ла	еръ, рло, ла
Pluriel. мы / вы / они	les 3 g. али	овалъ евали	яли яли	ѣли	или, ѣли · оли	или, ѣли · али	ж ч ш щ: или, али	д з: или, ѣли · з д г али	т (или, ѣли) · т к али	с (или, ѣли) · с х али	ст (или, ѣли) · ск ст али	нули ли	ерли
3. FUTUR. Singulier. я / ты / онъ	бу́ду бу́дешь бу́детъ	ста́ну ста́нешь ста́нетъ											
		ou	..........joint....à......l'*infinitif*......de.....l'aspect...... ....*imparfait*....(soit....défini.....ou.....indéfini)....pour.....les.... trois. . conjugaisons.										
Pluriel. мы / вы / они	бу́демъ бу́дете бу́дутъ	ста́немъ ста́нете ста́нутъ											
III. IMPÉRATIF. Singulier. ты	ай	уй юй	яй й	ѣй	и́, ь, й · и́	и́, ь · ли	ж ч ш щ: и́, ь	д з: и́, ь · ж (и́, ь)	т (и́, ь) · ч (и́, ь)	с (и́, ь) · ш (и́, ь)	сти щи	н (и, ь)	ри
Pluriel. вы	айте	уйте юйте	яйте йте	ѣйте	и́те, ьте, йте · и́те	и́те, ьте · лите	и́те, ьте	и́те, ьте · ж (и́те, ьте)	т (и́те, ьте) · ч (и́те, ьте)	с (и́те, ьте) · ш (и́те, ьте)	стите щите	н (и́те, ьте)	ри́те

D'aprés la I*ère conjugaison* se conjuguent: 1) sur la *1ère branche* la plupart des verbes simples et prépositionnels en *ать*; 2) sur la *2de branche* les verbes en *овать* et *евать* (à l'exception de здоро́ваться, упова́ть, обурева́ть et намѣрева́ться, qui sont de la 1ère branche); 3) sur la *3ème branche* les verbes en *ять* (à l'exception de боя́ться et стоя́ть, qui sont de la 1ère branche de la IIème conjugaison); 4) sur la *4ème branche* les verbes inchoatifs en *ѣть* et quelques autres. — Les verbes de cette conjugaison sont indiqués dans le Dictionnaire par les chiffres I.1, I.2, I.3, I.4, suivant la branche à laquelle ils appartiennent.

D'après la II*ème conjugaison* se conjuguent: 1) sur la *1ère branche* les verbes en *ить* précédé d'une consonne palatale (*л*, *н*, *р*) ou d'une voyelle, et quelques autres, ceux en *лѣть*, *нѣть*, *рѣть*, non inchoatifs, et ceux en *оть*; 2) sur la *2de branche* les verbes en *ить* précédé d'une consonne labiale (*б*, *в*, *м*, *п*, *ф*), ceux en *бѣть*, *мѣть*, *пѣть* non inchoatifs, et quelques-uns en *бать*, *мать*, *пать*; 3) sur la *3ème branche* les verbes en *ить* et *ать* précédé d'une consonne chuintante (*ж*, *ч*, *ш*, *щ*), et de plus le verbe кишѣ́ть; 4) sur la *4ème branche* les verbes en *дить* et *зить*, ceux en *дѣть* non inchoatifs, et quelques-uns en *зать*, *дать*, *гать*; 5) sur la *5ème branche* les verbes en *тить*, ceux en *тѣть* non inchoatifs, et plusieurs en *тать* et *кать*; 6) sur la *6ème branche* les verbes en *сить*, ceux en *сѣть* non inchoatifs, et quelques-uns en *сать* et *хать*; 7) sur la *7ème branche* les verbes en *стить* et quelques-uns en *тить*, ceux en *стѣть* non inchoatifs, et quelques-uns en *скать*, *стать* et *тать*. — Les verbes de cette conjugaison sont indiqués dans le Dictionnaire par les chiffres II.1, II.2, II.3, II.4, II.5, II.6, II.7, suivant la branche à laquelle ils appartiennent.

D'après la III*ème conjugaison* se conjuguent: 1) sur la *1ère branche* les verbes en *нуть*, et de plus жа́ждать, coca̍ть et ревѣ́ть, ainsi que la plupart des verbes irréguliers; 2) sur la *2de branche* les verbes en *ереть*, ainsi que le verbe *стерть* employé seulement avec une préposition (простере́ть). — Ces verbes sont indiqués dans le Dictionnaire par les chiffres III.1, III.2.

Formation des inflexions du verbe.

Dans la conjugaison des verbes réguliers il faut observer les remarques suivantes sur la formation des modes, des temps, des personnes et des genres.

1. Quelques verbes ont deux inflexions pour le *présent* et appartiennent ainsi à deux conjugaisons; comme: брызгать, глодáть, страдáть, I.1. et II.4; алкáть et метáть, I.1. et II.5; болѣть, I.4. et II.1; зобáть, кáпагь, сыпать, I.1. et II.2; орáть (*labourer*), II.1. et (*crier*) III.1. (*prés.* брызгаю et брызжу, болѣю et болю, сыпаю et сыплю, орю et орý, etc.). Quelques verbes subissent au présent un léger changement; ce sont: давáть, I.1, *prés.* даю (et de même знавáть, знаю; ставáть, стаю dans les verbes prépositionnels); дразнúть et мыслить, II.1, *prés.* дражню et мышлю; молóть, II.1, *prés.* мелю; мертвúть, II.2, *prés.* мерщвлю. Quelques verbes en *дить*, II.4, ont à la première personne la permutation slavonne du *д* en *жд*, comme: вредúть, врежду́; бѣдить, бѣжду́ et de même страдáть, стрáжду, Les verbes en *овать*, I.2, ont à la première personne *ую*, et ceux en *евать* ont *юю*; mais si *евать* est précédé d'une chuintante (*ж*, *ч*, *ш*, *щ*), le présent est aussi en *ую*, comme: жевáть, жую; врачевáть, врачýю. Les verbes en *ать*, I.3, précédé d'une consonne, ont au présent *аю*, et ceux en *ять* précédé d'une voyelle ont *ю*, à l'exception des quatre verbes вáять, зíять, пáять, сíять, qui ont aussi *яю*: вáяю, зíяю, пáяю, сíяю. Quelques verbes en *ывать* ont au présent les inflexions des deux premières branches, tels sont: обязывать, обязываю et обязую, исповѣдывать, исповѣдываю et исповѣдую, et quelques autres.

2. La *seconde personne* du présent se forme: *a*) de la première personne dans tous les verbes de la Ière et de la IIIème conjugaison, ainsi que dans ceux de la IIème en *оть*, et en *ать* non précédé d'une chuintante, en changeant *ю* ou *у* en **ешь**; *b*) de l'infinitif dans les verbes de la IIème conjugaison terminés en *ить* ou *ѣть*, et en *ать* précédé d'une chuintante, en changeant *ить*, *ѣть* ou *ать* en **ишь**. Les autres personnes se forment de la seconde. En général le présent a les quatre inflexions suivantes:

Pers.	1.	2.	3.	4.
	Singulier.			
1	........ю........	........у........	........ю........	........у
2	........ешь......	........ешь......	........ишь......	........ишь
3	........етъ......	........етъ......	........итъ......	........итъ
	Pluriel.			
1	........емъ......	........емъ......	........имъ......	........имъ
2	........ете......	........ете......	........ите......	........ите
3	........ютъ......	........утъ......	........ятъ......	........ятъ (атъ)
	Pour les verbes de la Ière conjug., et pour ceux en *оть*, 1ère br. et en *ать*, 2de br. de la IIème conjugaison.	Pour les verbes de la IIIème conjug., et pour ceux en *ать*, 4, 5, 6 et 7ème br. de la IIème conjugaison.	Pour les verbes de la IIème conjug., 1ère et 2de br. (excepté ceux en *оть* et en *ать*).	Pour les verbes de la IIème conjug., 3, 4, 5, 6 et 7ème br. (excepté ceux en *ать* non précédé d'une chuintante).

La troisième personne du pluriel se termine en *атъ* (au lieu de *ятъ*) après les chuintantes (*ж*, *ч*, *ш*, *щ*), et cela pour les verbes de la 3ème branche de la IIème conjugaison. Le verbe блестѣть, II.7, prend les deux inflexions de la 7ème branche: блещу́, блестишь et блéщешь, блестятъ et блéщетъ, etc.

3. Le *passé* dans les verbes de la Ière et de la IIème conjugaison se forme de l'infinitif en changeant *ть* en **лъ** (*f.* **ла**, *n.* **ло**; *plur.* **ли**). Les verbes inchoatifs en *нуть* de la IIIème conjugaison syncopent la terminaison *нулъ* en **ъ** (*f.* **ла**, *n.* **ло**; *plur.* **ли**), ·n

supprimant la consonne *л* au masculin, si toutefois il n'y a pas une voyelle devant, comme: сохъ (*f.* сохла́, *n.* со́хло), пухъ (*f.* пухла́, *n.* пу́хло), вялъ (*f.* вя́ла, *n.* вя́ло), au lieu de *со́хнулъ*, *пу́хнулъ*, *вя́нулъ*. Les verbes non-inchoatifs, ainsi que l'aspect parfait d'unité, gardent la terminaison *нулъ*, comme: тяну́лъ, топу́лъ, дви́нулъ. Les verbes de la 2de branche syncopent aussi la terminaison du passé, comme: тёръ (*f.* тёрла, *n.* тёрло; *plur.* тёрли).

4. L'*impératif* se termine à la seconde personne du singulier en и́, ь, и ou й, et se forme de la seconde personne du présent (ou du futur, dans l'aspect parfait de durée ou d'unité), en changeant *ешь* ou *ишь*: *a*) en и́, si l'accent est sur la désinence de l'infinitif; *b*) en ь, si l'accent n'est pas sur la désinence de l'infinitif; *c*) en и, si, sans avoir l'accent, la désinence de l'infinitif est précédée de deux ou trois consonnes; *d*) en й, si l'inflexion *ешь* ou *ишь* de la seconde personne est précédée d'une voyelle. Ex. пиши́, коли́, люби́, вѣрь, гото́вь, со́хни, мо́рщи, дѣ́лай, жуй, de пи́шешь, ко́лешь, лю́бишь, вѣ́ришь, гото́вишь, со́хнешь, мо́рщишь, дѣ́лаешь, жуёшь (*infin.* писа́ть, коло́ть, люби́ть, вѣ́рить, гото́вить, со́хнуть, мо́рщить). Les verbes en *ить* précédé d'une voyelle et avec l'accent sur la dernière syllabe, prennent aussi и́, comme: таи́, пои́, клеи́, de таи́ть, пои́ть, клеи́ть. Les exceptions à cette règle sont: дава́й, сыпь, дви́жи, видь et виждь, de даю́, сы́плю, дви́жу, ви́жу, ainsi que знава́й et става́й dans les verbes prépositionnels, comme: признава́й, встава́й, et autres semblables. — La première personne du pluriel de l'impératif s'emprunte de celle du futur, comme: бу́демъ учи́ться, пойдёмъ, дви́немъ, et quelquefois en ajoutant la syllabe *те*: пойдёмте. Pour la seconde personne du pluriel on ajoute *те* à celle du singulier, comme: пиши́те, вѣ́рьте, со́хните, дѣ́лайте, клеи́те. La troisième personne dans les deux nombres s'emprunte de celle du présent ou du futur, que l'on fait précéder du mot *пусть* ou *да*, comme: пусть говори́тъ, да здра́вствуетъ, да бу́дутъ. — Il n'y a qu'un seul verbe qui ait l'impératif en ъ; c'est le verbe irrégulier *лечь*; *impératif*: лягъ, *pl.* ля́гте.

Remarque. La seconde personne du singulier de l'impératif s'emploie quelquefois avec les pronoms personnels de la première et de la troisième personne, pour exprimer le mode *conditionnel*, comme: сдѣ́лай э́то я, чита́й онъ, au lieu de: *е́сли бы я э́то сдѣ́лалъ, е́сли бы онъ чита́лъ*. De même les locutions: дай Богъ, сохрани́ Богъ, tiennent lieu du mode *optatif*.

Les verbes *irréguliers* de la langue russe se divisent en trois classes: 1) les verbes monosyllabes en *ть* précédé d'une voyelle; 2) quelques verbes dissyllabes en *ть*, qui s'écartent dans quelques inflexions des règles générales; 3) les verbes à désinence irrégulière (en *зть*, *сть*, *чь*, *ти* et *щи*). Verbes irréguliers.

Remarque. Parmi les verbes monosyllabes il y en a quelques-uns qui sont réguliers, tels sont: знать, I.1; грѣть, зрѣть (*mûrir*), смѣть, спѣть, I.4; длить, бдѣть, зрѣть (*voir*), II.1; мнить, тщи́ться, мчать, II.3; льстить, мстить, II.7; гнуть, спуть, III.1, et quelques autres.

LISTE DES VERBES IRRÉGULIERS.

La liste suivante, qui donne la conjugaison des verbes irréguliers avec les diverses inflexions des temps et des personnes, présente en même temps l'*aspect itératif* et le *participe passé* de la voix passive, inflexions qui s'écartent aussi souvent dans ces verbes des règles générales de la formation.

CONJUGAISON DES VERBES IRRÉGULIERS.

I. INFINITIF. 1. Aspect imparfait (ou parfait).	I. INFINITIF. 2. Aspect itératif.	II. INDICATIF. 1. PRÉSENT (ou FUTUR). Singulier.	II. INDICATIF. 1. PRÉSENT (ou FUTUR). Pluriel.	II. INDICATIF. 2. PASSÉ. Singulier. Pluriel.	III. IMPÉR. 2ème pers. Sing. Plur.	Participe passif. PASSÉ. Dés. pleine.
1. Verbes monosyllabes.						
Брить	бривáть	брѣю, брѣ		брилъ, ила, ило; или	брѣй, йте	брúтый.
Дуть	дувáть	дýю, дý	ешь, етъ; …емъ, ете, ютъ	дулъ, ýла	дуй, йте	дýтый.
Уть (обýть)	*увать*	*ую*, *ý*		*улъ*	*уй*, *йте*	*утый*.
Пѣть	пѣвáть	пою, поёшь, ётъ;	ёмъ, ёте, ютъ	пѣлъ, ѣла	пой, йте	пѣтый.
Выть	…—	вóю, вó		вылъ, ыла, ыло; ыли	вой, йте	…—.
Крыть	крывáть	крóю, крó		крылъ,	крой, йте	крытый.
Мыть	мывáть	мóю, мó	ешь, етъ; …емъ, ете, ютъ	мылъ,	мой, йте	мытый.
Ныть	нывáть	нóю, нó		нылъ,	ной, йте	…—.
Рыть	рывáть	рóю, рó		рылъ	рой, йте	рытый.
Чить (почúть)	…—	*чію*, *чíешь, етъ*;	*емъ, ете, ютъ*	*чилъ, ила*	*чій, йте*	…—.
Гнить	гнивáть	гнію, гні		гнилъ, ила, ило; или	гній, йте	…—.
Бить	бивáть	бью, бь		билъ,	бей, йте	битый.
Шить	шивáть	шью, шь		шилъ,	шей, йте	шитый.
Вить	вивáть	вью, вь	ёшь, ётъ; …ёмъ, ёте, ютъ	вилъ, илá, ило; или	вей, йте	витый.
Лить	ливáть	лью, ль		лилъ,	лей, йте	литый.
Пить	пивáть	пью, пь		пилъ,	пей, йте	питый.
Жить	живáть	живý, жив		жилъ,	живи, йте	(вы́)житый.
Плыть	плывáть	плывý, плыв	ёшь, ётъ; …ёмъ, ёте, ýтъ	плылъ, ылá, ыло; ыли	плыви, йте	…—.
Слыть	слывáть	слывý, слыв		слылъ,	слыви, йте	…—.
Стыть	стывáть	сты́ну, сты́н		стылъ, ыла, ло; ли	стынь, ьте	…—.
Здать	здáть	зи́жду, зи́жд	ешь, етъ; …емъ, ете, утъ	здалъ, алá, áло; áли	зи́жди, ите	здáнный.
Ять (взять)	…—	*имý*, *и́м*		*ялъ, ялá*	*ими́*, *и́те*	*я́тый*.
Брать	бирáть	берý, бер		бралъ,	бери́, йте	брáнный.
Драть	дирáть	дерý, дер		дралъ,	дери́, йте	дрáнный.
Звать	зывáть	зовý, зов		звалъ,	зови́, йте	звáнный.
Врать	вирáть	врý, вр		вралъ,	ври, йте	…—.
Жрать	жирáть	жрý, жр		жралъ,	жри, йте	(пó)жранный.
Ждать	жидáть	ждý, жд	ешь, етъ; …емъ, ете, утъ	ждалъ,	жди, йте	ждáнный.
Рвать	рывáть	рвý, рв		рвалъ,	рви, йте	рвáнный.
Ржать	…—	ржý, рж		ржалъ, áла, áло; áли	ржи, йте	…—.
Жать	жимáть	жмý, жм		жалъ,	жми, йте	жáтый.
Жать	жинáть	жнý, жн		жалъ,	жни, йте	жáтый.
Мять	минáть	мнý, мн		мялъ, яла,	мни, йте	мя́тый.
Пять (распя́ть)	*пинáть*	*пнý*, *пн*		*пялъ*,	*пни*, *йте*	*пя́тый*.
Прать (попрáть)	*пирáть*	*прý*, *пр*	*ёшь, ётъ*; …*ёмъ, ёте, утъ*	*пралъ, алá, áло; áли*	*при*, *йте*	*прáнный*.
Чать (начáть)	*чинáть*	*чнý*, *чн*		*чалъ*,	*чни*, *йте*	*чáтый*.
Стлать	стлáть	стелю, стéлешь, етъ;	…емъ, ете, ютъ	стлалъ, алá, áло; áли	стели́, йте	стлáнный.
Слать	сылáть	шлю, шлёшь, ётъ;	…ёмъ, ёте, ютъ	слалъ, áла,	шли, йте	слáнный.
Стать, *asp. parf.*	…—	*fut.* стáну, стáн	ешь, етъ; емъ, ете, утъ	сталъ,	стань, ьте	….
Дѣть, *asp. parf.*	…—	*fut.* дѣну, дѣн		дѣлъ, ѣла,	дѣнь, ьте	дѣтый.
Дать, *asp. parf.*	…—	*fut.* дамъ, дашь, дастъ;	…дадимъ, дадите, дадýтъ	далъ, алá, áло; áли	дай, йте	дáнный.
Лгать	лыгáть	лгу, лж	…лгутъ	лгалъ,	лги, йте	(вы́)лганный.
Ткать	тыкáть	тку, тч	ёшь, ётъ; …ёмъ, ёте; ткутъ	ткалъ,	тки, йте	ткáнный.
Скать	…—	ску, сч	…скутъ	скалъ, áла, ло; ли	ски, йте	скáнный.
Гнать	…—	гоню, гóн		гналъ,	гони́, йте	гнáнный.
Спать	сыпáть	сплю, сп	ишь, итъ; …имъ, ите, ятъ	спалъ,	спи, йте	(зá)спанный.
Чтить	читáть	чту, чт		чтилъ, ила,	чти, йте	чтенный
Быть, *asp. parf.*	бывáть	*prés.* есмь, еси́, есть;	…есмы́, есте́, суть	былъ, ылá, ыло; ыли	будь, ьте	(за)бытый.
		fut. бýду, бýдешь, етъ;	…емъ, ете, утъ			
2. Verbes dissyllabes en ть.						
Ѣхать	…—	ѣду, ѣдешь, етъ;	…емъ, ете, утъ	ѣхалъ; ала, ло; ли	(поѣзжай, йте)	…—.
Бѣжáть	…—	бѣгу, бѣжишь, итъ;	…имъ, ите, бѣгýтъ	бѣжалъ, áла	бѣги́, йте	…—.
Хотѣть	…—	хочу, хóчешь, четъ;	…хотимъ, тите, тятъ	хотѣлъ, ѣла	хоти́, ите	…—.
3. Verbes à désinence irrégulière.						
Везти́ et Везть	…—	везý, вез		вёзъ, злá, лó; ли́	вези́, йте	везённый.
Ползти́	ползáть	ползý, полз	ёшь, ётъ; …ёмъ, ёте, ýтъ	ползъ,	ползи́, йте	…—.
Грызть	грызáть	грызý, грыз		грызъ, ызла, ло; ли	грызи́, йте	гры́зенный.
Лѣзть	лѣзáть	лѣзу, лѣз		лѣзъ, ѣзла,	лѣзь, ьте	….
Верзти́ (отверзти́)	*верзáть*	*вéрзу*, *вéрз*	ешь, етъ; …емъ, ете, утъ	*верзъ*,	*верзи́*, *йте*	*вéрзенный*.
Вязти́	…—	вязý, вя́з		(вязáлъ, áла, ло; ли).	вязи́, йте	(вя́занный).
Нести́	…—	несý, нес		нёсъ, слá, лó; ли́	неси́, йте	несенный.
Пасти́	пасáть	пасý, пас		пасъ	паси́, йте	пасенный.
Трясти́	трясáть	трясý, тряс		трясъ,	тряси́, йте	трясенный.
Гресть et Гребсти́	гребáть	гребý, греб		гребъ, блá,	греби́, йте	гребенный.
Скресть	скребáть	скребý, скреб		скрёбъ,	скреби́, йте	скребенный.
Бости́	бодáть	бодý, бод		…—…—	боди́, йте	….
Блюсти́	блюдáть	блюдý, блюд	ёшь, ётъ; ёмъ, ёте, ýтъ	блюлъ, лá, лó; ли́	блюди́, йте	блюденный.
Брести́	…—	бредý, бред		брёлъ,	бреди́, йте	….
Вести́ et Весть	…—	ведý, вед		вёлъ,	веди́, йте	веденный.
Класть	клáдывать	кладý, клад		клалъ, áла, áло; áли	клади́, йте	клáденный.
Пасть, *asp. parf.*	…—	*fut.* падý, пад		палъ,	пади́, йте	…—.
Прясть	прядáть	прядý, пряд		прялъ, я́ла,	пряди́, йте	пря́денный.
Грясти́	…—	грядý, гряд		…—…—…—	гряди́, йте	…—.
Красть	крáдывать	крáду, крáд	ешь, етъ; емъ, ете, утъ	кралъ, áла, ло; ли	крадь, ьте	крáденный.
Сѣсть, *asp. parf.*	…—	*fut.* сáду, сáд		сѣлъ, ѣла,	сядь, ьте	…—.
Расти́	растáть	растý, раст		росъ, слá, лó; ли́	расти́, йте	…—.
Клясть	клинáть	кляну́, клян	ёшь, ётъ; …ёмъ, ёте, ýтъ	клялъ, ялá, яло; яли	кляни́, йте	кля́тый.
Идти́ et Итти́	…—	идý, ид		шёлъ, шла, шло; шли	иди́, йте	(на) йденный.

I. INFINITIF. 1. *Aspect imparfait* (ou *parfait*).	2. *Aspect itératif.*	II. INDICATIF. 1. PRÉSENT (*ou* FUTUR). *Singulier.*		*Pluriel.*	2. PASSÉ. *Singulier. Pluriel.*	III. IMPÉR. 2ème pers. *Sing. Plur.*	Participe passif. PASSÉ. *Dés. pleine.*
Мястй	мятáть	мятý, мят	....		мялъ, я́ла, я́ло; я́ли	мятй, йте	мятенный.
Местй	метáть	метý, мет	....		мёлъ, лá, лó; лй	метй, йте	метённый.
Гнестй	гнетáть	гнетý, гнет	....		гнёлъ,	гнети, йте	гнетенный.
Плесть	плетáть	плетý, плет	ёшь, ётъ; ёмъ, ёте, ýтъ		плёлъ,	плети, йте	плетённый.
Цвѣстй	цвѣтáть	цвѣтý, цвѣт	....		цвѣлъ,	цвѣтй, йте	...—.
Рѣсти (обрѣстй)	*рѣтать*	*рѣтý, рѣт*	....		*рѣлъ,*	*рѣти, ите*	*рѣтенный.*
Чести (счесть)	*читать*	*чту, чт*	....		*чёлъ, члá, члó, члй*	*чти, ите*	*чтенный.*
Свѣсти (разсвѣстй)	*свѣтать*		.... *свѣтётъ*		.... *свѣлó*	....—....	....—.
Ѣсть	ѣдáть	ѣмъ, ѣшь, ѣстъ;		ѣдймъ, ѣдйте, ѣдя́тъ.	ѣлъ, ѣла, ло; ли.	ѣшь, ѣте	ѣденный.
Берéчь	берегáть	берегý, береж	....	берегýтъ.	берёгъ, глá, лó; лй	берегй, йте	береженный
Стерéчь	стерегáть	стерегý, стереж	....	стерегýтъ	стерёгъ,	стерегй, йте	стереженный.
Прячь (запря́чь)	*прягать*	*прягу, пряж*	ешь, ётъ; ёмъ, ёте	*прягутъ*	*прягъ,*	*пряги, ите*	*пряженный.*
Жечь	жигáть	жгу, жж	....	жгутъ	жёгъ, жгла, ло; ли	жги, йте	жжённый.
Стричь	стригáть	стригý, стриж	....	стригýтъ.	стригъ, йгла, ло; ли.	стригй, йте	стриженный.
Лечь, *asp. parf.*	...—...	*fut.* ля́гу, ляж	ешь, етъ; емъ, ете	ля́гутъ	лёгъ, глá, лó; лй	лягъ, гте	....—.
Мочь	могáть	могý, мóж	ешь, етъ; емъ, ете	мóгутъ	могъ,	могй, йте	....—.
Влечь	влекáть	влекý, влеч	....	влекýтъ	влекъ, клá,	влекй, йте	влечённый.
Волóчь	...—...	волокý, волоч	....	волокýтъ.	волóкъ,	волокй, йте	волочённый.
Печь	пекáть	пекý, печ	....	пекýтъ	пёкъ,	пекй, йте	печённый.
Течь	текáть	текý, теч	ёшь, ётъ; ёмъ, ёте	текýтъ	текъ,	текй, йте	....—.
Толóчь	...—...	толкý, толч	....	толкýтъ.	толóкъ, лклá, лó; лй	толкй, йте	толчённый.
Сѣчь	сѣкáть	сѣкý, сѣч	....	сѣкýтъ	сѣкъ, ѣкла, ло; ли	сѣкй, йте	сѣченный.
Речь et **Рещй**	...—...	рекý, реч	....	рекýтъ	рекъ, клá, лó; лй	рекй, йте	речённый.
Нещйся	...—...	пекýсь, печёшься, чётся;		чёмся, чётесь, пекýтся	пёкся, клáсь, лóсь; лйсь	пекйсь, йтесь.	....—.

Les verbes en lettres italiques dans la liste ci-dessus (*уть, чить, ять, прать, чать, пять, верзти, рѣсти, честь, свѣсти, прячь*) ne s'emploient que joints à une préposition, comme обýть, почйть, взять, попрáть, распя́ть, начáть, отверзтй, обрѣстй, счесть, разсвѣстй, запря́чь, qui sont des aspects parfaits; ainsi les inflexions обýю, почíю, возьмý, распнý, попрý, начнý, отвéрзу, обрѣтý, сочтý, разсвѣтётъ, запрягý, sont des futurs, l'aspect parfait n'ayant pas de présent.

Le verbe вязтй s'emploie dans le langage familier au lieu de вязáть (*tricoter*), lequel est régulier et se conjugue d'après la 4ème branche de la IIème conjugaison.

Les verbes стать, дѣть, дать, быть, пасть, сѣсть et лечь, sont les aspects parfaits des verbes réguliers станови́ться, дѣвáть, давáть, бывáть, пáдать, сади́ться et ложи́ться; ainsi les inflexions стáну, дамъ, бýду, падý, ся́ду et ля́гу, sont des futurs, puisque l'aspect parfait n'a pas le présent.

La principale irrégularité de la plupart des verbes irréguliers est l'intercalation d'une consonne pour former la première personne du présent, dont les autres personnes se conjuguent, à quelques exceptions près, régulièrement. Une autre irrégularité assez sensible est celle où la consonne chuintante ч de l'infinitif se change en gutturale г ou к, pour former la première personne du présent, ce qui est le contraire des principes de la permutation des lettres. Dans ce cas le radical du verbe se trouve à cette première personne. Plusieurs des verbes irréguliers sont, par l'apocope de la désinence du passé, conformes aux verbes de la IIIème conjugaison.

Configuration des verbes.

La propriété dont jouissent les verbes russes d'avoir plus ou moins d'aspects, se nomme leur *configuration* (начертáніе), et dépend autant de leur signification que de leur forme extérieure. Sous ce point de vue les verbes se divisent en deux classes principales : les verbes *simples*, ou non-prépositionnels, et les verbes *prépositionnels*.

Verbes simples.

Les verbes *simples* peuvent être *incomplets*, *défectifs*, *complets* et *doubles*.

1. Les verbes simples *incomplets* sont ceux qui ne désignent point une action physique proprement dite, ni un mouvement d'un lieu à un autre. Ces verbes ont deux aspects: l'aspect *imparfait* et l'aspect *itératif*. Le premier, qui est la forme radicale du verbe se termine en *ть*, *чь*, *ти́* ou *щи́*, et le second se termine en *ывать*, *ивать*, *вать* ou *ать*, comme : гадáть, гáдывать ; поро́ть, пáрывать ; гуля́ть, гу́ливать ; проси́ть, прáшивать ; грѣть, грѣвáть; сѣчь, сѣкáть. A cet égard il faut observer que la voyelle *о*, recevant l'accentuation dans les désinences *ывать* et *ивать*, se change en *а*. L'aspect itératif s'emploie rarement à l'infinitif, et n'a en général que le passé de l'indicatif, mais il est nécessaire pour former les verbes prépositionnels.

2. Les verbes simples *défectifs* sont ceux qui n'ont que l'aspect *imparfait*. En général l'aspect itératif s'emploie dans le langage familier, dans les verbes qui expriment une action ordinaire, non intellectuelle, et ne se rencontre point dans le style élevé.

3. Les verbes simples *complets* sont ceux qui désignent une action physique de l'homme ou de l'animal. Ces verbes ont les trois aspects: l'aspect *imparfait*, l'aspect *itératif* et l'aspect *parfait d'unité*. Les deux premiers ont toutes les propriétés de ceux des verbes incomplets; quant à l'aspect parfait d'unité, il se termine en *нуть*, comme : дви́гать, дви́гивать, дви́нуть; кидáть, ки́дывать, ки́нуть ; клевáть, клёвывать, клю́нуть; лизáть, ли́зывать, лизну́ть; жечь, жигáть, жигну́ть; рвать, рывáть, рвану́ть.

4. Les verbes simples *doubles* sont ceux qui désignent le mouvement d'un objet agissant ou soumis à une action. Ces verbes ont ensemble trois aspects: l'aspect *imparfait défini*, l'aspect *imparfait indéfini* et l'aspect *itératif*. L'aspect imparfait défini est la forme radicale du verbe d'où dérivent les deux autres, comme : идти́, ходи́ть, хáживать; ѣхать, ѣздить, ѣзжáть; бѣжáть, бѣгать, бѣгивать ; плыть, плáвать, плывáть, etc.

Verbes prépositionnels.

Les verbes *prépositionnels* se forment des verbes simples avec l addition d'une préposition. Toute verbe simple, en prenant une préposition, reçoit un sens plus restreint; c'est ainsi que, par l'addition d'une préposition, l'aspect itératif devient aspect *imparfait*, et l'aspect imparfait devient aspect *parfait*. Ex. дѣлать (*faire*), писáть (*écrire*), et сдѣлать (*achever de faire*, *avoir fait*), написáть (*achever d'écrire*, *avoir écrit*). Ensuite la signification du verbe, indépendamment de l'accomplissement ou du non-accomplissement de l'action, est modifiée par le sens de la préposition. Ex. напи́сывать, написáть (*inscrire*); опи́сывать, описáть (*décrire*); подпи́сывать, подписáть (*souscrire*); предпи́сывать, предписáть (*prescrire*); перепи́сывать, переписáть (*transcrire*), etc. Les verbes prépositionnels, d'aprés leur configuration, sont d'une nature différente, selon les verbes simples dont ils sont formés.

1. Les verbes prépositionnels formés des simples *incomplets*, ont deux aspects: l'*imparfait* et le *parfait*. L'aspect *parfait* se forme de l'aspect imparfait du verbe simple sans aucun changement dans sa terminaison, au moyen d'une préposition, comme: доказáть, уговори́ть, вы́тереть, сомкну́ть. L'aspect *imparfait* se forme de l'aspect itératif : *a*) en conservant sa terminaison, comme : докáзывать, уговáривать, вытирáть, смыкáть; *b*) en contractant, dans les verbes en *ить*, la désinence *ивать* en *ять* ou

ать, comme: раздѣлять, сотворять, погублять, сближать, погашать (*asp. parf.* раздѣлить, сотворить, погубить, сблизить, погасить)

Il y a quelques verbes simples qui ont le caractère des verbes prépositionnels, en ce qu'ils forment leur aspect parfait sans le secours d'une préposition; tels sont: бросать, давать, дѣвать, кончать, лишать, падать, пускать, становиться, садиться, ложиться, et quelques autres, dont l'aspect parfait est: бросить, дать, дѣть, кончить, лишить, пасть, пустить, стать, сѣсть, лечь.

2. Les verbes prépositionnels formés des simples *défectifs*, n'ont que l'aspect *parfait*, comme возъимѣть, пощадить. En général dans les verbes défectifs l'infinitif et l'impératif de l'aspect imparfait, par le moyen d'une préposition, prennent le sens de l'*aspect parfait* (стараться, старайся; постараться, постарайся), le présent (стараюсь) devient un *futur parfait* (постараюсь), et le passé imparfait (старался) devient un *passé parfait* (постарался).

3. Les verbes prépositionnels formés des simples *complets*, ont, outre l'aspect *imparfait*, les deux aspects *parfaits* de durée et d'unité. L'aspect parfait de durée, formé de l'aspect imparfait du verbe simple, désigne que l'action est ou sera achevée en *plusieurs* mouvements; et l'aspect parfait d'unité, formé de l'aspect d'unité du verbe simple, exprime que l'action est ou sera entièrement achevée en *une seule* fois et par *un seul* mouvement, comme: выклёвывать, выклевать et выклюнуть; всовывать, всовать et всунуть; сдувать, сдуть et сдунуть.

4. Les verbes prépositionnels formés des verbes *doubles*, sont deux verbes distincts, qui ont chacun les deux aspects *imparfait* et *parfait*, avec deux significations différentes, comme: выходить, выйти (*sortir*), et выхаживать, выходить (*obtenir en marchant*); доносить, донести (*faire un rapport*), et донашивать, доносить (*porter jusqu'à un endroit*). Ces divers aspects, tant des verbes simples que des verbes prépositionnels, sont toujours indiqués dans le Dictionnaire.

DU PARTICIPE.

Division des participes.

Les *participes*, comme partie du verbe, ont la *voix*, l'*aspect* et le *temps*, et comme adjectifs, ils ont le *genre*, le *nombre* et le *cas*, pour pouvoir s'accorder avec leur substantif. Sous le rapport de la voix, ils sont *actifs* ou *neutres* (ou, avec le pronom *ся*, pronominaux) et *passifs*. Ils ont le nombre d'aspects qui se trouve dans le verbe dont ils dérivent, mais ils n'ont que deux temps, le *présent* et le *passé*.

Participes actifs et neutres.

Les participes *actifs* et *neutres* (et aussi pronominaux) se forment: 1) Pour le *présent*, de la troisième personne plurielle du présent de l'indicatif, en changeant la terminaison *тъ* en щій (*n.* щее, *f.* щая), et cela sans exception, comme: дѣлающій, любящій, кричащій, несущій, de дѣлаютъ, любятъ, кричатъ, несутъ. 2) Pour le *passé*, du passé de l'indicatif, en changeant *лъ* en вшій, et *ъ* (dans les verbes qui n'ont pas *лъ* au passé en шій (*n.* шее, *f.* шая), comme: дѣлавшій, носившій, потухшій, тёршій, de дѣлалъ, носилъ, потухъ, тёръ. Les exceptions à cette règle sont quelques verbes irréguliers en *ду* et *ту*, qui, quoique ayant leur passé en *лъ*, changent *у* du présent en шій; ce sont; блюду, блюдшій; веду, ведшій; паду, падшій et павшій; пряду, прядшій; плету, плётшій; мету, мётшій; цвѣту, цвѣтшій; обрѣту, обрѣтшій; et de même шедшій de иду; вядшій de вяну. — Ces participes actifs et neutres ne s'emploient que dans la désinence pleine.

Participes passifs.

Les participes *passifs* s'emploient dans les deux désinences pleine et apocopée, et se terminent: 1) Pour le *présent*, en емый, имый ou омый (*n.* ое, *f.* ая) dans la désinence pleine, et en емъ, имъ ou омъ (*n.* о, *f.* а) dans la désinence apocopée. 2) Pour le *passé*, en нный ou тый (*n.* ое, *f.* ая) dans la désinence pleine, et нъ ou тъ (*n.* о, *f.* а) dans la désinence apocopée. A cet égard il faut observer que les participes passifs en *нный* ne prennent dans la désinence apocopée qu'un *н* au féminin et au neutre ainsi qu'au pluriel, tandis que les adjectifs en prennent deux; ainsi совершённый (*achevé*), participe, fait совершёнъ, шена́, шено́, шены́, et совершённый (*parfait*), adjectif, fait совершёнъ, шённа, шённо, шённы.

1) Le participe *présent* se forme de la première personne plurielle du présent de l'indicatif, en changeant la terminaison *мъ* en мый, comme: дѣлаемъ, дѣлаемый; любимъ, люби́мый. Les verbes irréguliers qui ont la première personne en *ёмъ* (c. à d. avec l'accent), ont о́мый, en reprenant la consonne gutturale, comme: зовёмъ, зово́мый; трясёмъ, трясо́мый; бережёмъ, берего́мый; печёмъ, пеко́мый; et de même сосо́мый et иско́мый de сосёмъ et и́щемъ.

2) Le participe *passé* se forme du passé de l'indicatif en changeant *лъ* des terminaisons *алъ, ялъ* et *ѣлъ*, en нный; *илъ* en енный avec mutation des consonnes permutables ou intercalation de la consonne *л*, ainsi qu'à la première personne du présent; *лъ* et *ъ* des terminaisons *олъ, нулъ* et *ъ*, en тый, comme: дѣлалъ, дѣланный; ви́дѣлъ, ви́дѣнный; пали́лъ, налёный; яви́лъ, я́вленный; винти́лъ, ви́нченный; коло́лъ, ко́лотый; дви́нулъ, дви́нутый; тёръ, тёртый. Les participes passés des verbes irréguliers, qui offrent aussi quelques irrégularités dans leur formation, ont été donnés pages LX—LXII.

Noms verbaux.

Il faut observer ici que des verbes actifs et neutres (et aussi pronominaux) se forment encore des *noms verbaux*, qui, désignant les actions des objets d'une manière abstraite, se terminent en нie et тie (ou нье et тье), et ont en général la même formation que les participes passés de la voix passive, comme: жела́нie, гуля́нье, творе́нie, ноше́нie, дунове́нie, ко́лотье, зрѣ́нie, взя́тie, стара́нie, etc.

Déclinaison des participes.

Les participes, s'employant comme adjectifs, c'est-à-dire, s'accordant avec leur substantif en genre, en nombre et en cas, se déclinent comme les adjectifs qualificatifs.

Verbes passifs.

Les participes passifs, dans la désinence apocopée, étant joints au verbe auxiliaire *быть* ou *статъ*, forment ce qu'on appelle les *verbes passifs*, comme: *быть люби́мымъ*, дочь (*есть*) *люби́ма*; человѣкъ *былъ ужа́ленъ* змѣёю; письмо́ *бу́детъ напи́сано*.

DE L'ADVERBE.

Division des adverbes.

Considérés par rapport à leur signification, les *adverbes* se divisent en différentes classes:

1. Les adverbes de *qualité* ou de *manière*, comme: такъ, ина́че, хорошо́, ху́до, наро́чно, да́ромъ, наугáдъ, заодно́, по-сво́ему, etc.

2. Les adverbes de *temps*, comme: вчера́, сего́дня, за́втра, у́тромъ, ве́черомъ, ны́нѣ, тепе́рь, тогда́, по́слѣ, пре́жде, впредь, ча́сто, иногда́, etc.

3. Les adverbes de *lieu*: *a*) ceux qui désignent le lieu sans mouvement: здѣсь, тамъ, нигдѣ́, до́ма, вездѣ́; *b*) ceux qui désignent le lieu vers lequel se dirige l'action: сюда́, туда́, никуда́, домо́й, всю́ду; *c*) ceux qui désignent le lieu d'où part l'action: отсю́да, отту́да, извнѣ́, снару́жи, отвсю́ду, etc.

4. Les adverbes d'*ordre*, comme: во-пе́рвыхъ, во-вторы́хъ, пото́мъ, etc.

5. Les adverbes de *quantité*, comme: довóльно, мáло, мнóго, нѣ́сколько, etc.

6. Les adverbes *implicites*, comme: да, нѣтъ, на, моль, де, etc.

7. Les adverbes d'*interrogation*, comme: когдá, докóлѣ, гдѣ, кудá, откýда, скóлько, почемý, зачѣ́мъ, etc.

Formation des adverbes.

Les adverbes sont pour la plupart des mots dérivés, qui se forment des noms, des adjectifs, des pronoms ou des verbes. Les noms à l'instrumental et à d'autres cas s'emploient souvent adverbialement, comme: крýгомъ, верхóмъ, дáромъ, на покáзъ, въ торопя́хъ, etc. Tout adjectif qualificatif, dans la désinence apocopée du genre neutre, peut devenir adverbe, comme: окрáсить *бѣлó* и *синё*; поступáть *хорошó*. Les adjectifs possessifs et circonstanciels forment des adverbes de manière, au moyen de la préposition *по*, comme: по-человѣ́чьи, по-рýсски, по-дрýжески, по-звѣря́ному, по-лѣ́тнему, по-мóему.

Degrés de comparaison.

Les adverbes formés des adjectifs qualificatifs sont susceptibles des degrés de comparaison, comme: умнó, умнѣ́е; рáно, рáньше; хорошó, лýчше, en observant que le comparatif des adverbes est le même que celui des adjectifs dans la désinence apocopée, à l'exception des cinq adverbes дóлѣе, дáлѣе, тóнѣе, бóлѣе, мéнѣе, qu'il faut distinguer des adjectifs дóльше, дáльше, тóньше, бóльше, мéньше. Les adverbes qualificatifs peuvent aussi être employés dans les aspects diminutif et augmentatif, comme: синевáто, малéнько, немнóжко, похýже, преумнó, сухóхонько, наипáче.

Gérondif.

Les *gérondifs* ne sont autre chose que des *adverbes verbaux*, qui se forment des participes actifs ou neutres. Ils ont deux terminaisons dans chacun des deux temps, savoir: *a*) pour le *présent*, **я** ou (après une chuintante) **а**, et **ючи** ou **учи**, comme: дѣ́лая et дѣ́лаючи, прося́ et прóсючи, дыша́ et ды́шучи, неся́ et несýчи; *b*) pour le *passé* **въ** et **вши**, comme: дѣ́лавъ et дѣ́лавши, прося́въ et прося́вши, en observant que les verbes qui n'ont pas la lettre *л* au passé, n'ont que la terminaison **ши**, comme: умéрши, потýхши. Il en est de même des verbes pronominaux, comme: учи́вшись, возврати́вшись.

Des deux désinences des gérondifs, les désinences pleines *ючи* et *вши* s'emploient de préférence dans le langage familier, tandis que les désinences apocopées *я* et *въ* sont plus usitées dans la langue écrite.

DE LA PRÉPOSITION.

Division des prépositions.

Les *prépositions* de la langue russe sont simples ou composées. Les prépositions *simples* sont les suivantes: безъ (безо), воз- (вз-, взо-), въ (во), вы-, для, до, за, изъ (изо), къ (ко), на, надъ (надо), низ- (низо), о ou объ (обо), отъ (ото), по (па-), подъ (подо), пере- ou пре-, предъ (предо), при, про (пра-), ради, раз- (разо-, роз-), сквозь, съ (со, су-), у, чрезъ ou чéрезъ. Les prépositions *composées* sont: изъ-зá et изъ-пóдъ. Les adverbes suivants tiennent aussi lieu de prépositions: близъ, вдоль, вмѣ́сто, внутри́, внѣ, вóзлѣ, вопреки́, крóмѣ, мéжду ou межъ, ми́мо, насупроти́въ, óколо, óкрестъ, опри́чь, пóверхъ, пóдлѣ, позади́, пóслѣ, прéжде, прóтивъ, сверхъ, сзáди, среди́.

Les prépositions, dans tout idiome, s'emploient ou conjointement ou séparément. Les prépositions russes qui s'emploient seulement *séparément*, sont: для, къ (ко), рáди, сквозь, изъ-зá et изъ-пóдъ; celles qui s'emploient *conjointement*, sont: воз (вз, взо), вы, низ (низо), па, пере ou пре, пра, раз (разо, роз) et су, qui par cette raison sont appelées prépositions *inséparables*. Toutes les autres prépositions s'emploient et conjointement et séparément.

Les prépositions qui s'emploient séparément, veulent que le mot qui leur sert de complément, soit mis à tel ou tel cas. Безъ, для, до, изъ, отъ, рáди, у, изъ-зá et

изъ-подъ, ainsi que presque tous les adverbes qui servent de prépositions, demandent le *génitif*; къ, ainsi que l'adverbe вопреки́, demande le *datif*; про, сквозь et чрезъ, l'*accusatif*; надъ et l'adverbe ме́жду, l'*instrumental*; при, le *prépositionnel*; за, подъ et предъ, l'*accusatif* et l'*instrumental*; въ, на, о ou объ, l'*accusatif* et le *prépositionnel*; съ, le *génitif*, l'*accusatif* et l'*instrumental*; по, le *datif*, l'*accusatif* et le *prépositionnel*. La signification de ces prépositions, selon leurs divers emplois, sera donnée dans la Syntaxe.

DE LA CONJONCTION.

Les *conjonctions* de la langue russe sont en général les suivantes: а, бу́де, впро́чемъ, да, дабы́, для того́ что, е́сли, е́жели, же, и, и́бо, или́, и такъ, ка́къ-то, когда́, ли, ли́бо, лишь, не́жели, не то́лько....но и, ни, одна́ко, поели́ку, посему́, потому́ что, пра́вда, пуска́й, пусть, сколь, слѣдовательно, столь, такъ что, тогда́, того́ ра́ди, то́кмо, то́лько, хотя́, хотя́ бы, что, чтобы́, я́ко. Certains mots tiennent aussi lieu de conjonctions; tels sont: les pronoms relatifs: кто, что, кото́рый, чей, како́й; les adverbes d'interrogation: гдѣ, куда́, отку́да, доко́лѣ, ско́лько, et d'autres: бу́дто, пока́, ча́стію, тѣмъ, чѣмъ, etc.

DE L'INTERJECTION.

Les principales *interjections* de la langue russe sont: а! ахъ! ой ли! то-то! ба-ба! pour marquer la surprise; ура́! гой! испола́ть! ха ха! pour marquer la joie; ой! ахти́! pour marquer la crainte; э! эхъ! тфу! pour marquer l'aversion; ахъ! охъ! го́ре! увы́! pour marquer la douleur; ужо́! вотъ! pour menacer; тсъ! цыцъ! pour imposer silence; ну! ну́же! pour encourager; эй! гей! pour appeler.

SYNTAXE.

La *Syntaxe*, ayant pour objet la liaison des divers éléments qui composent le discours, et l'ordre dans lequel on doit disposer ces divers éléments, se divise en trois parties: 1) la *Concordance*, ou la syntaxe d'accord, qui enseigne les moyens d'exprimer la liaison qui existe entre les divers mots qui forment la proposition; 2) la *Dépendance*, ou la syntaxe de régime, qui enseigne de quelle manière le rapport qui est entre le terme antécédent et le terme conséquent, doit être indiqué; et 3) la *Construction*, ou la place que doivent occuper tant les mots isolés dans la proposition, que les propositions dans la période. Division.

CONCORDANCE.

Les règles de la *concordance* des mots dans la langue russe sont les suivantes: Règles de concordance

1. Le sujet, l'attribut et la copule se mettent au même *nombre*, à la même *personne* et au même *genre*; ex. Богъ есть всемогу́щъ; нау́ки (*суть*) поле́зны; Гре́ція была́ знамени́та: Ри́мляне побѣжда́ли. — Si l'attribut est un nom, il garde son genre et son nombre; mais les noms mobiles s'accordent avec le sujet; ex. Аѳи́няне бы́ли *наро́дъ* у́мный; Семирами́да была́ *цари́ца* Вавило́нская; Луна́ есть *спу́тница* земли́.

Les exceptions à cette règle sont les suivantes: 1) Le pronom personnel de la 2ème personne, avec ses déterminatifs, ainsi que le verbe et l'attribut adjectif, s'emploie par politesse au *pluriel*, au lieu du singulier; mais l'attribut étant un nom, reste au singulier; ex. *вы са́ми*, другъ мой, *счастли́вы*; бу́дьте *свидѣ́телемъ*. 2) Le verbe *быть*,

employé dans le sens d'*exister*, reste au *singulier*, quoique avec un sujet pluriel, à la 3ème personne du présent; mais au passé et au futur il s'accorde en nombre avec son sujet; ex. у него́ *есть* де́ньги; у него́ *бы́ли* де́ньги; у него́ *бу́дуть* де́ньги. 3) Avec les noms qui désignent un titre, le verbe et l'attribut s'accordent en *genre* avec le sexe de la personne désignée par le titre; ex. Его́ Вели́чество (*Коро́ль*) *былъ* здѣсь; Ея́ Сія́тельство (*Княги́ня*) нездоро́ва. Lorsqu'on s'adresse à une personne titrée, le verbe se met à la seconde personne du pluriel; ex. Ва́ше Импера́торское Высо́чество *раздѣля́ете* ‘мо́и чу́вствованія со мно́ю.

2. Les mots déterminatifs s'accordent avec le nom qu'ils déterminent, en *genre*, en *nombre* et en *cas*; ex. *Вели́кій* Петръ преобразова́лъ *обши́рную* Россію. Si le mot déterminatif est un nom, il ne s'accorde qu'en *cas*; ex. слёзы, *утѣше́ніе* несча́стныхъ, у него́ изся́кли; лиси́ца, *живо́тное хи́трое*, живётъ кра́жею.

3. Avec deux ou plusieurs sujets singuliers, le verbe et l'attribut se mettent au *pluriel*; ex. лѣ́ность и пра́здность (*суть*) *вре́дны*. Si les deux noms au singulier sont réunis par une conjonction alternative, le verbe et l'attribut se mettent au *singulier*; ex. зима́ *или́* весна́ тебѣ́ *пріятна*.

4. L'infinitif, qui fait l'office de sujet, veut le verbe et l'attribut au *neutre singulier*; et de même les adverbes *мно́го*, *ма́ло*, *ско́лько*, *нѣ́сколько*; ex. умира́ть за оте́чество (*есть*) *сла́вно* и *пріятно*; ско́лько *пришло́* возо́въ?

5. Si deux noms, l'un appellatif et l'autre propre, se rapportant au même objet, diffèrent en nombre ou en genre, l'adjectif ou le verbe s'accorde avec le nom *appellatif*; ex. *дре́вній* го́родъ Ѳи́вы; *сла́вная* рѣка́ Дуна́й. Avec deux noms de différents genres, l'adjectif s'accorde avec le genre *masculin*; ex. *сла́вные* цари́ и цари́цы. Dans les verbes la première personne a la priorité sur les deux autres, et la seconde a la priorité sur la troisième; ex. ты и я *гуля́емъ* вмѣ́стѣ; ты и онъ не *зна́ете* что дѣ́лать.

6. Les numératifs composés de *оди́нъ* veulent le nom au *singulier*; ex. два́дцать оди́нъ *рубль*; ты́сяча одна́ *ночь*.

7. Les pronoms relatifs s'accordent en *genre* et en *nombre* avec le nom auquel ils se rapportent, mais ils prennent le *cas* que demande le verbe de la proposition dans laquelle ils se trouvent; ex. человѣ́къ, *кото́раго* вы ви́дѣли, о́чень умёнъ; я зна́ю дѣ́ло, о *кото́ромъ* вы говори́те. Le pronom чей, étant toujours avec un nom, est en pleine concordance avec ce nom; ex. тотъ, въ *чьихъ* рука́хъ моя́ судьба́.

DÉPENDANCE.

Règles de dépendance.

Pour la *dépendance* des mots dans la langue russe, on observe les règles suivantes:

1. Les mots qui, ayant le même radical, paraissent sous la forme de substantif, d'adjectif et d'adverbe, comme aussi sous la forme de verbe, de participe et de gérondif, demandent les mêmes cas; ex. *вреди́ть* бли́жнему, *вредя́щій* бли́жнему, *вредя́* бли́жнему, *вредъ* бли́жнему, *вре́дный* бли́жнему, *вре́дно* бли́жнему.

2. La force régissante des verbes dépend de leur signification: le même verbe, employé dans des acceptions différentes, demande aussi des cas différents; ex. говори́ть *пра́вду*, говори́ть *о дѣ́лѣ*, говори́ть *языко́мъ*, говори́ть *съ пріятелемъ*; отказа́ть *проси́телю*, отказа́ть *въ про́сьбѣ*, отказа́ть *домъ*, отказа́ть *отъ до́лжности*.

3. Les verbes prépositionnels demandent en général pour leur régime la préposition qui correspond à celle avec laquelle ils sont formés, ainsi qu'on le voit ci-dessous:

Les verbes formés avec la préposition	prennent pour leur régime la préposition	Exemples:
воз *ou* вз,....	на;.......	*взойти́ на́* гору, *вознёсся на* не́бо.
в,..........	въ;.......	*вступа́ю въ* домъ, *вошёлъ въ* ко́мнату.
вы,..........	изъ;......	*вышелъ изъ* сѣне́й.
до,..........	до;.......	*доѣхалъ до* рѣки́.
за,..........	за;.......	*заки́нулъ за* стѣну.
из,..........	изъ;......	*извлёкъ изъ* книгъ.
на,..........	на;.......	*навью́чилъ на* ло́шадь.
над,.........	надъ;.....	*надсма́тривалъ надъ* дѣтьми́.
низ,.........	съ;.......	*низлетѣлъ съ* высоты́.
от,..........	отъ;......	*оторва́лъ отъ* рабо́ты.
пере,........	чрезъ;....	*перескочи́лъ чрезъ* ровъ.
под,.........	подъ;.....	*подложи́ть* ого́нь *подъ* дрова́.
пред,........	предъ;....	*предста́ть предъ* кого́.
при,.........	къ;.......	*пришёлъ къ* дру́гу.
про,.........	сквозь;...	*прошёлъ сквозь* огнь и во́ду.
произ,.......	отъ;......	*происхо́дятъ отъ* болѣзни.
раз,.........	на;.......	*разрѣзалъ на* ча́сти.
с,...........	съ;.......	*ски́нулъ съ* себя́, *свы́кся съ* людьми́.

Voici l'application de ces règles pour chaque cas en particulier, avec les exceptions.

On met au *nominatif*: 1) Le sujet, ou la partie principale de la proposition, comme: *Петръ* вели́къ; *со́лнце* свѣти́тъ; *мо́ре* шуми́тъ. — 2) L'attribut, lié au sujet par le moyen du verbe *être*, lorsqu'il désigne une qualité permanente du sujet, comme: орёлъ есть *пти́ца*; А'дамъ былъ *человѣкъ*. L'adjectif, dans cette circonstance, s'emploie dans la désinence apocopée, comme: Богъ есть *всемогу́щъ*; Петръ былъ *вели́къ*; Росcія́не *хра́бры*. Si l'attribut exprime une manière d'être du sujet non permanente, passagère et de courte durée, il se met alors à l'*instrumental*, comme: мой братъ былъ въ то вре́мя *каде́томъ*; онъ ско́ро бу́детъ *генера́ломъ*. Nominatif.

On met au *vocatif* la dénomination de la personne à laquelle s'adresse le discours, comme: *Бо́же*, спаси́ Царя́! *Го́споди*, поми́луй меня́! Vocatif.

L'*accusatif* s'emploie: 1) Après les verbes actifs; ex. пти́ца пьётъ *во́ду*; я погаси́лъ *свѣчу́*; мой сосѣдъ купи́лъ *домъ* и *дере́вню*. Les noms verbaux formés de ces verbes veulent le *génitif*, comme: пи́тіе *воды́*, погаше́ніе *свѣчи́*, поку́пка *до́ма* и *дере́вни*. — 2) Pour désigner la durée d'une action pendant tout un temps ou tout un espace déterminé; ex. пи́салъ *всю ночь*; проѣхалъ *версту́*; стра́далъ *цѣлую зиму*. — 3) Après les prépositions: *въ*, *на*, *за*, *подъ*, *предъ*, *про*, *сквозь*, *чрезъ*, *о* ou *объ*, *по* et *съ*, comme: онъ говори́тъ про *меня́* мно́го худа́го; онъ переѣхалъ чрезъ *рѣку́*. Accusatif

Le *datif* s'emploie: 1) Avec l'accusatif, pour désigner la personne à l'avantage ou au détriment de laquelle se fait l'action; ex. я подарю́ кни́гу *сестрѣ*. — 2) Après les verbes formés des prépositions *предъ*, *со* (dans le sens d'une réciprocité), ou des adverbes *бла́го*, *про́тивъ* et *пре́ко*; ex. о́сень предше́ствуетъ *зимѣ*; не прекосло́вь *ста́ршимъ*. — 3) Après les verbes qui expriment l'ordre ou la défense, le chagrin ou le plaisir, la complaisance ou la contrariété, l'assistance ou l'obstacle, comme: не мѣша́й *свои́мъ това́рищамъ*; не льсти *зна́тнымъ*; служи́ усе́рдно *Госуда́рю*. Les noms verbaux formés de ces verbes veulent aussi le datif, comme: гроза́ *врага́мъ*; лесть *зна́тнымъ*. — 4) Après les verbes qui sont employés à l'infinitif au lieu du futur; ex. быть *бѣдѣ*; ли́ться *слеза́мъ го́рючимъ*. — 5) Avec les verbes impersonnels, comme: *мнѣ* хо́чется ѣсть; *вамъ* нездоро́вится. — 6) Avec les adjectifs et les adverbes qui désignent l'avantage ou le détriment, l'utilité ou l'inutilité, etc., comme: пріятный *слу́ху*; Datif

жать прилично своему *состоянію.* — 7) Après les prépositions *къ* et *по*, et après l'adverbe *вопреки*; ex. любовь къ *отечеству*; вопреки *совѣтамъ*.

Instrumental. *L'instrumental* s'emploie: 1) Avec les verbes actifs, neutres, pronominaux et passifs *a*) pour désigner l'instrument, le moyen avec lequel s'effectue l'action, comme: онъ беретъ книгу *руками*; птицы летаютъ *крыльями*; *я* моюсь *водою*; книга написана *учителемъ*; *b*) pour désigner le nom, le surnom, la qualité que l'on donne à l'objet de l'action, comme: его зовутъ *Иваномъ*; тебя почитаютъ *умнымъ*. Quelques verbes actifs, qui régissent en général l'accusatif, se construisent aussi avec l'instrumental comme: бросать *камень* ou *камнемъ*. — 2) Après le verbe *быть* pour désigner une qualité; ex. онъ хочетъ быть *любимымъ*; ты будешь его *наслѣдникомъ*. — 3) Après les verbes qui désignent le mépris ou l'estime, la possession, la sacrifice, etc.; ex. владѣть *имѣніемъ*; пренебрегать *опасностью*; пожертвовать *жизнію*. Les noms verbaux, formés de ces verbes, veulent aussi l'instrumental: владѣніе *имѣніемъ*; пренебреженіе *опасностью*. — 4) Pour désigner la partie d'un objet distingué par quelque qualité; *лицемъ* бѣлъ; широкъ *плечами*. — 5) Pour indiquer la route que suit l'objet, comme: плыть *моремъ*; ѣхать *берегомъ*. — 6) Sous la forme d'un adverbe, *a*) pour indiquer la forme de l'action: пыль *столбомъ* поднялась; летать стрѣламъ *тучею*; итти *шагомъ*; *b*) pour indiquer les saisons et les parties du jour: *весною* сѣютъ; *ночью* спятъ; *днемъ* работаютъ. — 7) Après les prépositions *за*, *надъ*, *подъ*, *предъ*, *съ*, et l'adverbe *между*; ex. птица летаетъ надъ *домомъ*; между *страхомъ* и *надеждою*.

Génitif. Le *génitif* s'emploie: 1) Avec les noms, lorsque la qualité d'un objet est exprimée par un autre nom avec un adjectif; ex. человѣкъ большаго *ума*; чай отмѣнной *доброты*. — 2) Avec les noms, lorsque l'appartenance, la possession, l'origine sont exprimées par un nom déterminatif, comme: хозяинъ *дома*; домъ *сосѣда*. Le nom déterminatif dans cette occasion peut être changé en adjectif possessif: *домовый* хозяинъ; домъ *сосѣдовъ* (*сосѣдній* et *сосѣдскій*). Le génitif déterminatif est remplacé quelquefois par le datif: другъ *брату*; цѣна *мѣстамъ*. — 3) Avec les noms verbaux, formés des verbes actifs; ex. чтеніе *книги*; пѣніе *стиховъ*. — 4) Dans les dénominations des mesures et des poids: пудъ *сѣна*; аршинъ *сукна*. — 5) Après les adverbes de quantité et de nombre: много *денегъ*; мало *хлѣба*. — 6) Dans la désignation du quantième du mois, comme: *девятаго числа* января. — 7) Après les verbes actifs précédés de l'adverbe de négation *не*, et après les verbes impersonnels *нѣтъ*, *не стало*, *не слышно*, *не имѣется*, et autres qui marquent la privation; ex. не люблю *сосѣдки*; не вижу *пользы*; у насъ нѣтъ *хлѣба*; когда *меня* не будетъ; не видно *перемѣны*. — 8) Avec les verbes actifs, lorsque l'action ne s'étend que sur une partie de l'objet, ou ne doit durer qu'un peu de temps; ex. принеси *воды*; дай мнѣ *пера*. Il en est de même de quelques verbes formés avec les prépositions *на* et *по*, pour désigner une action faite en quantité, comme: налилъ *воды*; покосить *травы*. — 9) Avec les verbes actifs et pronominaux qui expriment le désir, l'attente, la désobéissance, la crainte, la privation, etc., comme: мы желаемъ *здравія*; онъ ждетъ *разсвѣта*; бояться дневнаго *свѣта*; держаться *правилъ* чести. Les noms verbaux, formés de ces verbes, demandent aussi le génitif: желаніе *славы*, подъ опасеніемъ *наказанія*. — 10) Après les adjectifs *достоинъ*, *полонъ*, *чуждъ* et l'adverbe *жаль*; ex. я чуждъ сего *мнѣнія*; жаль ему *брата*. — 11) Après les adjectifs et les adverbes au comparatif, s'ils ne sont pas suivis d'une conjonction; ex. сокровища драгоцѣннѣйшія *золота*; слонъ выше *верблюда*

блюда; онъ жилъ долѣе *всѣхъ*. — 12) Après les prépositions *безъ*, *для*, *до*, *изъ*, *изъ-за*, *изъ-подъ*, *отъ*, *ради*, *съ* et *у*, ainsi qu'après la plupart des adverbes employés comme prépositions; ex. безъ *сóли*; рáди *Христá*; сóлнце взошлó изъ-зá *горъ*. Les prépositions *для* et *ради* se placent aussi quelquefois *après* leur complément.

Avec les numératifs *два*, *óба*, *три* et *четы́ре* (et leurs composés, comme: двáдцать два, etc), *полторá*, *полтретья́*, le nom se met au *génitif singulier*, et avec tous les autres numératifs il se met au *génitif pluriel*, lorsque les numératifs sont employés au nominatif, comme: два *рубля́*; óба *дрýга*; полторá *арши́на*; пять *рублéй*; дéсять *часóвъ*; сто *душъ*. Dans les cas obliques le nom se met toujours au pluriel, et cela: 1) après les numératifs qui ont le genre (*пятóкъ*, *сто*, *ты́сяча*, *милліóнъ*), au génitif; 2) après ceux qui n'ont pas le genre (*три*, *четы́ре*, *пять*), ou qui ont deux terminaisons pour les genres (*два*, *óба*), le nom s'accorde en cas avec le numératif; ex. съ двумя́ стáми *рублей*; къ трёмъ *кни́гамъ*; въ десяти́ *верстáхъ*; на обóихъ *концáхъ*. Les adjectifs avec *два*, *óба*, *три*, *четы́ре*, au nominatif, prennent le *nombre* et le *cas* des numératifs, et le *genre* du substantif; mais dans les cas obliques l'adjectif s'accorde toujours avec le substantif; ex. *сíи* два *чёрные* вóрона; безъ *сихъ* трёхъ *нóвыхъ* ошибокъ. Les numératifs collectifs: *двóе*, *трóе*, *чéтверо*, etc. veulent le nom au génitif pluriel, et dans les cas obliques il y a concordance: ex. двóе *слугъ*; съ двои́ми *купцáми*.

Le *prépositionnel* ne s'emploie qu'avec les prépositions *въ*, *на*, *о* ou *объ*, *по* et *при* comme: не суди́ о *человѣ́кѣ* по нарýжности; при *Петрѣ́* Вели́комъ. Prépositionnel.

Les prépositions ont plusieurs acceptions, dont l'une est *propre* ou primitive, et les autres *figurées*, ainsi qu'on peut le voir dans le Dictionnaire. Pour compléter l'article des prépositions, nous parlerons ici de l'emploi de celles qui demandent tel ou tel cas selon les diverses circonstances; ce sont: *въ*, *за*, *на*, *о* ou *объ*, *по*, *подъ*, *предъ* et *съ*. Prépositions.

Въ (во) s'emploie: 1) Avec l'*accusatif*, *a*) lorsqu'il y a mouvement d'un objet dans un autre; *b*) pour exprimer la mesure, le prix, le poids réel des choses; *c*) après le verbe *вѣ́ровать*; ex. я ѣ́ду въ *Москвý*; сукнó въ *сóрокъ* рублéй; вѣ́рую въ *Бóга*. — 2) Avec le *prépositionnel*, *a*) pour exprimer le séjour dans un lieu; *b*) pour désigner l'objet de l'accusation ou de la justification; ex. онъ живётъ въ *деревнѣ́*; не вини́ меня́ въ *слáбости*. — Dans l'expression du temps avec la préposition *въ*, on emploie l'*accusatif* pour indiquer la durée du temps depuis le commencement à la fin, et le *prépositionnel* pour désigner seulement une partie du temps, comme: въ *течéніе* зимы́; во всю *ночь*; онъ ýмеръ въ *ночи́*; въ 1812-*мъ годý*.

За s'emploie: 1) Avec l'*accusatif*, *a*) pour désigner le mouvement d'un objet derrière un autre; *b*) pour exprimer le motif, le prix, la récompense, etc.; *c*) pour indiquer une alliance par rapport à la femme; ex. ѣ́ду за *рѣкý*; за *ложь* стрóго наказываютъ; дочь моегó сосѣ́да вы́шла за *офицéра*. — 2) Avec l'*instrumental*, pour exprimer, *a*) le séjour derrière un objet; *b*) un mouvement pour aller chercher une chose; ex. сидя́тъ за *столóмъ*; послáть за *лéкаремъ*.

На s'emploie: 1) Avec l'*accusatif*, *a*) pour exprimer un mouvement sur la surface d'un objet; *b*) après les verbes qui désignent un mouvement intellectuel; *c*) pour indiquer la vente, l'échange d'une quantité déterminée, ainsi que la durée du temps; ex. ученикъ положи́лъ кни́гу на *столъ*; не серди́сь на *глупцóвъ*; полагáться на *счáстіе*; онъ купи́лъ хлѣ́ба на *полти́ну*; звать гостéй на *вéчеръ*. — Avec le *prépositionnel*, pour indiquer, *a*) le séjour sur un objet; *b*) le temps d'une manière approximative; *c*) une

alliance par rapport à l'homme; ex. книга лежитъ на *столѣ*; на шестой *недѣлѣ*; офицеръ женился на *дочери* сосѣда.

О ou **объ (обо)** s'emploie: 1) Avec l'*accusatif*, pour désigner, *a*) l'objet sur lequel se porte un mouvement, un coup; *b*) la proximité du séjour de deux objets; ex. ударился объ *стѣну*; житъ обо *дворъ*. — Avec le *prépositionnel*, pour indiquer, *a*) l'objet des pensées ou du discours; *b*) le nombre déterminé des parties extérieures d'un objet; *c*) la proximité du temps; ex. я говорю тебѣ о *дѣлѣ*; церковь о пяти *главахъ*; о *Святкахъ* (c.à.d. *aux environs de Noël*).

По s'emploie: 1) Avec le *datif*, pour désigner, *a*) un mouvement sur la surface d'un objet; *b*) le prix égal de certaines choses; *c*) un nombre égal de parties dans divers objets; ex. корабли плаваютъ по *морю*; по *рублю* аршинъ; каждому по *пяти* рублей. (Les numératifs *два*, *три*, *четыре*, dans cette dernière acception restent au nominatif, comme: по *три* рубля). — 2) Avec l'*accusatif*, pour indiquer la limite d'une action; ex. онъ сидитъ въ водѣ по *шею*. — 3) Avec le *prépositionnel*, pour désigner une action qui arrive à la suite d'un évènement; ex. онъ плачетъ по *отцѣ*.

Подъ (подо) et **предъ (предо)** s'emploient: 1) Avec l'*accusatif*, pour désigner le mouvement d'un objet au-dessous ou au-devant d'un autre, comme: положи книгу подъ *бумагу*; онъ предсталъ предъ *судей*. — 2) Avec l'*instrumental*, pour désigner le séjour d'un objet au-dessous ou au-devant d'un autre, comme: бумага лежитъ подъ *книгою*; заборъ сдѣланъ предъ *домомъ*. — La préposition *подъ* indique quelquefois, dans les deux cas, la proximité du mouvement ou du séjour; ex. войска идутъ подъ *Москву*; деревня эта лежитъ подъ *Москвою*.

Съ (со) s'emploie: 1) Avec le *génitif*, pour exprimer, *a*) le commencement d'une action; *b*) une condition de l'action; ex. съ *утра* до вечера; съ *дозволенія* правительства. — 2) Avec l'*accusatif*, pour montrer l'objet dont la grandeur sert de comparaison à un autre; ex. зерно съ булавочную *головку*. — 3) Avec l'*instrumental*, *a*) pour indiquer la réunion de deux choses; *b*) avec le verbe *поздравлять*; ex. хлѣбъ съ *солью*; онъ человѣкъ съ *умомъ*; поздравляю васъ съ *праздникомъ*.

CONSTRUCTION.

L'ordre grammatical des mots dans la langue russe s'écarte plus qu'en français de la construction naturelle, et l'inversion y est plus fréquemment employée, sans qu'il en résulte aucune obscurité, parce que les inflexions des mots indiquent suffisamment les rapports de concordance ou de dépendance, qui les lient les uns avec les autres. Quant à l'ordre des propositions dans la période, il est à-peu-près le même dans les deux langues, comme on le voit par ces deux exemples de Karamzine:

Если геній и дарованія ума имѣютъ право на благодарность народовъ, то Россія должна Ломоносову монументомъ.

Si le génie et les talents ont un droit à la reconnaissance des peuples, la Russie doit un monument à Lomonossof.

Побѣды, завоеванія и величіе государственное, возвысивъ духъ народа Россійскаго, имѣли счастливое дѣйствіе и на самый языкъ его, который, будучи управляемъ дарованіемъ и вкусомъ писателя умнаго, можетъ равняться нынѣ въ силѣ, красотѣ и пріятности съ лучшими языками древности и нашихъ временъ.

Les victoires, les conquêtes et la grandeur de l'empire, en élevant l'esprit du peuple russe, eurent aussi une heureuse influence sur la langue elle-même, qui, maniée par le talent et le goût d'un écrivain de génie, peut aujourd'hui égaler en force, en beauté et en délicatesse les plus beaux idiomes tant anciens que modernes.

ORTHOÉPIE.

L'*Orthoépie* est la partie de la Grammaire qui fixe la prononciation tant des lettres isolées ou combinées avec d'autres, que des mots qui en sont formés.

Remarque. Avant de donner les règles de l'Orthoépie russe, nous présenterons dans un tableau synoptique les sons élémentaires de cet idiome avec les sons correspondants français, allemands et anglais.

TABLEAU DES SONS DE LA LANGUE RUSSE,

AVEC LES SONS CORRESPONDANTS FRANÇAIS, ALLEMANDS ET ANGLAIS.

	Pу́сскіе зву́ки.	Sons français.	Deutsche Laute.	English sounds.
Voyelles et Diphthongues.	а.....за́мокъ, замо́къ..	a.....tache, tâche.....	a, aa, ah. Canal, Staat, wahr.	a......man, father, are
	э, е....э́тотъ, веселя́....	é, ai..témérité, j'ai.....	e, eh, ä .der, mehr, Säge..	e, a....let, paper, lake.
	и, і, ѵ..ли́нія, мѵ́ро......	i, y...divisibilité, style..	i, ie, ih..wider, wieder, Ihr.	e, i, y..me, pit, pity.
	о.....о́зеро, ко́локолъ..	o, au. botté, beauté.....	o, oo, oh. Bock, Schooß, Ohr.	o, a....not, no, nor, was.
	у.....му́ка, мука́.......	ou ...goutte, goûte.....	u, uh..Guckguck, Uhr...	o, oo, u. move, moon, bull.
	я......ся́ду, ля́гу, дьякъ.	ia....diacre, spécial....	ja......Jagd, bejahrt....	ya.....yard, yarrow.
	ѣ.....ѣ́ду, заѣ́дки......	iè....pied, lumière, hier.	je, jä...Jemand, verjähren.	ye.....yes, yet, yellow.
	ы.....бы, мы, вы, сынъ..	oui...oui, Louis.......	ui .....pfui..........	wi, uee. will, weep, queen.
	ё.....ёлка, пьётъ, моё..	io ....pioche, miauler..	jo .....Joch, Major....	yo.....yoke, yonder.
	ю.....люблю́, шью.....	iou...chiourme, youyou.	ju .....Jugend, Gejubel.	yu, u, ew. you, tube, new.
	ау....аудито́ръ, тра́уръ.	aou...aoûté..........	au.....Auditor, Trauer..	ou, ow..cloud, how.
Semi-Voyelles.	ъ.....дамъ, бале́тъ.....	e muet. dame, belette....	e ......Gabe, Name, Nase.	e......name, take, calves
	ь......ого́нь, сера́ль....	i muet. cigogne, sérail...	....	....
	й......дай, пей, ка́рій...	i bref..aïe, paie, carie...	....	....
Consonnes.	б.....бобы́, бить, ба́бка.	b.....beau, boisson....	b......Baß, Bombe, Blatt.	b......bath, beach, bush.
	п......попы́, пить, па́пка.	p.....peau, poisson....	p......Paß, Pompe, platt.	p......path, peach, push.
	в......ва́та, ва́рваръ....	v.....vin, vendre, vase.	w......weder, Wolle, Wille	v......vend, view, vial.
	ф, ѳ...фата́, Ѳеофи́лъ....	f, ph..fin, fendre, phase.	f, ph, v. Feder, Phiole, viel.	f, ph...fend, few, phial.
	д..... день, доска́, дои́ть.	d.....doit, danse, daim.	d......Daube, drei, Dir.	d......do, dome, dub.
	т......тѣнь, тоска́, таи́ть.	t, th..toit, tance, thym.	t, th...Taube, treu, Thier.	t......to, tome, tub.
	г......га́лка, гость, гвоздь	g, gu..gant, onguent, gai	g......Greis, Engel, Gasse	g, gh...gall, grow, ghost.
	к......ка́дка, кость, квасъ	c, k, q. camp, kan, quai..	k, c....Kreis, Enkel, Casse.	c, k...call, crow, kite.
	х......хвостъ, Ха́рковъ.	kh....khalife, Kharkof.	ch .....Buch, China, Chaos	ch, kh. chaos, khan.
	з......за́ла, зѣ́ять, звѣздъ	z......zone, zest, rasade.	s, s....reisen, Muse, weis.	z......zone, zeal, zephir.
	с......са́ло, сѣ́ять, свистъ	s, c, ç. son, ceste, façade.	ß......reißen, Muße, weiß.	s. c....son, seal, cipher.
	ц......царь, Ка́менецъ..	ts, tz..tsar, Kaménetz...	z, c, tz..zart, Cicero, Netz.	ts .....tsar, Kamenets.
	ж......жаръ, жать, жесть.	j, g, ge. japon, joue, geai.	sh .....Shukowsky, Rshev.	z, zh...azure, Zhukovski.
	ш......шаръ, шить, шесть.	ch....chapon, chou, chez.	sch.....Schule, Schiff, Asche	sh, s, t. she, version, nation
	ч.... ..часы́, Чече́нецъ..	tch ..Tchesmé, Tchèque.	tsch....Tschesme, Tschuden	ch, tch. church, Tchesme.
	щ......щаве́ль, Городи́ще.	stch..Gorodistché......	schtsch..Gorodischtsche....	stch...Gorodistche.
	м......ма́мка, мести́....	m....motte, marine....	m .....mähen, Macht, Muß	m.....mull, might, moon.
	н......на́нка, нести́.....	n.....note, narine.....	n......nähen, Nacht, Nuß.	n......null, night, noon
	л......лука́, лить, левъ..	l.....lime, loi, lin ...	l.......lahm, leise, Lein..	l.......lime, loom, line.
	р......рука́, рыть, ревъ..	r, rh..rime, roi, Rhin...	r, rh...Rahm, Reise, Rhein	r, rh...rime, room, rhyme

Prononciation des lettres.

Le *son propre* des lettres, que nous avons donné dans le tableau de l'alphabet russe (page xxxiv), est celui qu'elles ont habituellement, et le *son accidentel* est celui qu'elles reçoivent par leur position, et qui dépend, pour les voyelles principalement, de la place qu'occupe l'accent tonique.

Voyelles.

Dans la prononciation des voyelles, pour les mots isolés, il faut observer si la voyelle est accentuée, et si elle commence la syllabe.

А. — La voyelle **а**, n'étant pas accentuée après une consonne chuintante (ж, ч, ш, щ), se prononce *é*, et dans l'inflexion des adjectifs, si elle est accentuée, elle se prononce *ô*; ainsi les mots жара́, часы́, шалу́нъ, щажу́, сухáго, se prononcent *jéra*, *tchessi*, *chéloune*, *stchéjou*, *soukhâro*. Partout ailleurs elle conserve le son *a* qui lui est propre.

Я. — La voyelle **я**, n'étant pas accentuée, se prononce *iè* au commencement des mots et des syllabes, et *è* apres une consonne; ainsi les mots яйцó, зáяцъ, вяжу́, se prononcent *iéitso*, *zâietz*, *vèjou*. A la fin des mots, accentuée ou non, elle conserve le son qui lui est propre, *ia*: врéмя, заря́ (*vrémia*, *zaria*). Le mot ея́, génitif féminin du pronom de la troisième personne, se prononce *iéio*, et la syllabe **ся** des verbes pronominaux se prononce *sa*: старáться (*starâtsa*).

Е, Ѣ. — Les voyelles **е** et **ѣ**, au commencement des mots et des syllabes, se prononcent *ié* et après une consonne c'est un *é* pur: ainsi les mots еди́нъ, знáетъ, времена́, ѣмъ, уѣ́лу, вѣ́ра, se prononcent *iédine*, *znâiett*, *vréména*, *ième*, *ouiédou*, *véra*. Si la voyelle **е** est accentuée, et qu'elle se trouve devant une consonne suivie d'une des lettres dures *а*, *о*, *у*, *ы*, *ъ*, ou si elle est à la fin des mots, dans ce cas elle a le son accidentel d'*io*, son qui se change en *o* après les chuintantes et la linguale (ж, ч, ш, щ, ц); ainsi les mots éлка, твéрдо, дéрну, медъ, желтъ, шелкъ, лицéмъ, se prononcent *iolka*, *tviôrdo*, *diôrnou*, *miott*, *jolt*, *cholk*, *litsome*. C'est cette prononciation *io* ou *o* que l'on marque maintenant par un tréma sur la voyelle *е* (ёлка, твёрдо, мёдъ, шёлкъ), et c'est ainsi qu'elle est toujours marquée dans notre Dictionnaire; ainsi les mots бредъ, вредъ, чéрпать, щéпка, écrits ainsi, doivent se prononcer *brède*, *vrède*, *tchèrpat*, *stchèpka*, etc. — La voyelle **ѣ**, étant accentuée, n'a le son d'*io* que dans les mots звѣ́зды, звѣ́здочка, гнѣ́зда, гнѣ́здышко, сѣ́дла, цвѣ́лъ, обрѣ́лъ.

О. — La voyelle **о**, n'étant pas accentuée, se prononce *a*, comme dans les mots хорошó, колоколá, que l'on prononce, *kharacho*, *kalakala*, en observant qu'après une syllabe accentuée, le son de cette voyelle, étant extrêmement bref, se perd, pour ainsi dire dans la bouche; ainsi кóлоколъ ne se prononce pas *kôlakal*, mais bien *kôlokol*, avec un son qui tient de l'*a* et de l'*o*.

И. — La voyelle **и**, au commencement du pronom de la troisième personne (ихъ, имъ, ими́), et après la semi-voyelle **ь** (статьи́), se prononce en diphthongue, comme on prononcerait en allemand jich, jim, jimi, ſtatji. Partout ailleurs elle conserve le son *i*, qui lui est propre; seulement après une préposition terminée par **ъ**, elle prend le son sourd de *ы*; ainsi les mots въ инóмъ, съ Ивáномъ, предъиду́щій, se prononcent comme s'ils étaient écrits *вынóмъ*, *сывáномъ*, *предыду́щій*.

І. Ы, У, Ю, Э, Ѵ. — Les cinq voyelles **і**, **ы**, **у**, **ю**, **э**, conservent leur son propre, comme dans les mots iерéй, мíръ, сынъ, у́жинъ, гу́ба, ю́ноша, люблю́, э́тотъ, поэ́зія (*iérei*, *mire*, *syne*, *oùjine*, *goùba*, *ioùnocha*, *lioubliou*, *ètote*, *poézia*). Quant à la voyelle **ы**, c'est un *i* sourd ou étouffé, dont on ne peut saisir la prononciation qu'en l'entendant de la bouche d'un Russe. Cet **ы**, après les consonnes labiales (б, в, м, п, ф), approche de la diphthongue française *oui*, prononcée très-brève; ainsi les mots грибы́, вы, мы, снопы́, se prononcent *griboui*, *moui*, *voui*, *snapoui*. — La voyelle **ю**, remplace la voyelle française *u*, ou la voyelle allemande *ü*, comme dans les mots Кювьé (*fr. Cuvier*), Лютти́хъ (*all.* Lüttich). — Quant à la voyelle **ѵ**, qui a le son d'*i*, voyez l'Orthographe.

Semi-voyelles.

Les semi-voyelles (ъ, ь, й), qui se placent les deux premières après les consonnes et la dernière après les voyelles, sont des voyelles prononcées à demi, ъ étant la moitié de la voyelle *o*, ь et й la moitié de la voyelle *u*.

Ъ, Ь. — La semi-voyelle dure ъ donne à la consonne qui précède un son fort et sec, comme si elle était double, et fait même articuler une consonne faible comme sa correspondante forte; ainsi les mots станъ, вязъ, кровъ, шестъ, братъ, se prononcent *stanne*, *viasse*, *kroffe*, *cheste*, *brâte*. La semi-voyelle molle ь au contraire donne à la consonne qui précède un son faible et mouillé; ainsi les mots стань, вязь, кровь, шесть, брать, se prononcent *stagne*, *viazi*, *krovi*, *chesti*, *brati*, en laissant pour ainsi dire expirer l'*i* dans la bouche. Après les consonnes chuintantes (ж, ч, ш, щ), la différence de ces deux lettres est nulle, comme dans les mots ножъ, рожь, мечъ, сѣчь, мышь, камышъ, qui se prononcent *nôche*, *rôche*, *mètche*, *sètche*, *mouiche*, *kamouiche*.

Й. — La semi-voyelle molle й se prononce très-brièvement jointe à la voyelle précédente, avec laquelle elle ne forme qu'une syllabe; ainsi les mots дай, пей, мой, жуй, se prononcent comme les mots français *aïe*, *paie*, en faisant entendre après la voyelle le son d'un *i* bref.

Consonnes.

Dans la prononciation des consonnes il faut observer si la voyelle devant laquelle elles se trouvent, est dure ou molle, et si elles terminent le mot.

Б, В, Д, Ж, З. — Les consonnes faibles б, в, д, ж, з, prennent le son de leurs correspondantes fortes п, ѳ, т, ш, с, à la fin des mots terminés par la semi-voyelle dure, et devant une consonne forte; ainsi les mots бобъ, ровъ, садъ, ножъ, возъ, обтираю, вторникъ, водка, кружка, сказка, se prononcent *bopp*, *roff*, *satt*, *nôche*, *vosse*, *aptirâiou*, *ftórnik*, *vôtka*, *kroucheka*, *skâska*. Dans les mots où *зд* est suivi de *н*, la lettre *д* ne se prononce pas; tels sont les mots поздно, праздникъ, que l'on prononce *pôzdo*, *prâznik*. Le mot дождикъ se prononce *dojejik*.

Г. — Au commencement et au milieu des mots la consonne г conserve le son qui lui est propre, et répond au *g* latin et allemand, comme dans les mots громъ, гербъ, гибну, qui se prononcent *gromme*, *guerpe*, *guibnou*. Mais ailleurs elle se prononce de quatre différentes manières: 1) A la fin des mots et devant la consonne *ш*, elle prend l'articulation de sa correspondante forte *к*, comme dans порогъ, могшій (*parok*, *môkchie*). — 2) Dans les mots Бога, Господь, благо, elle prend l'aspiration faible du *h* latin (*bôha*, *hospod*, *blâho*). — 3) Dans les mots Богъ, убогъ; devant une consonne forte, comme dans мягкій, ногти, легче, et dans les mots étrangers terminés en *ргъ*, comme Петербургъ, elle prend le son aspiré de sa correspondante forte *х*, qu'on représente maintenant en français par *kh*, et qui répond au ch allemand; ainsi l'on prononce *boch*, *oubôch*, *miachkie*, *nôchti*, *lechtché*, *péterbourch*. — 4) Dans les terminaisons *аго*, *яго*, *ого* et *его* des adjectifs et des pronoms, elle se prononce *в*; ainsi les mots краснаго, синяго, одного, всего, se prononcent *krâsnava*, *sinéva*, *adnavô*, *vsévô*. — Dans les mots pris des langues étrangères, elle se prononce *g* ou *h*, selon la lettre qu'elle remplace; tels sont les mots географія, губернія, герой, госпиталь, de *geographia*, *gubernium*, *heros*, *hospitalis*.

К. — La lettre к devant les consonnes faibles б, д, ж, з, prend le son de sa correspondante faible *г*, comme dans les mots къ Богу, къ добру, къ землѣ, que l'on prononce *gbôhou*, *gdabrou*, *gzémlé*; et devant les consonnes fortes к, т, ч, elle prend l'articulation aspirée de *х*; ainsi les mots къ кому, кто, къ чему, se prononcent *ch'kamou*, *ch'to*, *ch'tchémou*.

С, Т. — Les consonnes fortes с et т devant les consonnes faibles б, г, д, ж, з, prennent le son de leurs correspondantes faibles з et д, comme dans les mots сборъ, сгонъ, сдать, сжимáю, óтдалъ, óтзывъ, qui se prononcent *zbor*, *zgonne*, *zdati*, *zjimâiou*, *ôddal*, *ôdziff*. Dans les mots ou *ст* est suivi de *н*, la lettre *т* ne se prononce pas; tels sont les mots пóстный, чáстный, qui se prononcent *pôsnie*, *tchâsnie*. La consonne с devant *ш* et *ч* prend le son chuintant de *ш*; ainsi сшивáть, счáстіе se prononcent comme s'ils étaient écrits *шшивáть*, *шчáстіе*.

П, Ф, Х, Ш, Ц, Ѳ. — Les cinq consonnes п, ф, х, ш, ц, conservent leur son propre *p*, *f* ou *ph*, *kh* français ou ch allemand, *ch* français ou sch allemand ou *sh* anglais, *ts* français ou z allemand, comme dans les mots попъ, франтъ, шкафъ, храмъ, стихъ, шалáшъ, царь, пéредъ, qui se prononcent *pope*, *frante*, *chekaff*, *khramme*, *stich*, *chalache*, *tsar*, *péretse*. Quant à la consonne ѳ, qui a la même prononciation que *ф*, voyez son emploi dans l'Orthographe.

Ч. — La consonne composée ч (тш) a le son du *ch* anglais, c'est-à-dire de *tch*, comme dans le mot чéпчикъ, qui se prononce *tchêptchik*. Elle prend l'articulation de ш, ou de *ch* français, dans le mot что et devant la consonne *н*, comme: скýчно, нарóчно, que l'on pronance *cheto*, *skoûcheno*, *narôcheno*. Mais le mot тóчно (*précisément*) se prononce *tôtcheno*, pour être distingué de тóшно (*j'ai des nausées*).

Щ. — La consonne composée щ (штш), qui représente l'articulation triple de *ch-t-ch* ou de *s-t-ch*, se prononce simplement comme *ш* devant la consonne *н*; ainsi les mots овощнóй, помóщникъ, se prononcent *avachenoï*, *pamôchenik*.

Л, М, Н, Р. — Les consonnes liquides л, м, н, р, conservent le son qui leur est propre, en recevant leur douceur de la voyelle ou de la semi-voyelle qui suit, comme dans les mots ладъ, лядъ, пылъ, пыль, семъ, семь, конъ, конь, радъ, рядъ, qui se prononcent *latte*, *liatte*, *pouill*, *pouil*, *semme*, *sémi*, *konne*, *kogne*, *ratte*, *riatte*. Il faut observer que la consonne russe л devant les voyelles dures et les consonnes fortes ne correspond point à la consonne française *l*, et qu'elle a un son beaucoup plus dur, qui s'obtient en appuyant fortement la langue contre les dents supérieures. Les trois autres м, н, р, répondent aux consonnes françaises *m*, *n*, *r*, en remarquant seulement que les deux premières n'ont jamais le son nasal des mots français *encombre*, *encan*.

Prononciation des mots.

Dans la prononciation des mots de la lange russe, outre la prononciation particulière de chacune des lettres dont ils sont composés, il faut surtout faire attention à la place qu'occupe l'*accent tonique*. Mais il n'y a que l'usage qui puisse servir de guide pour savoir quelle est la syllabe accentuée d'un mot polysyllabe, parce qu'il n'y a point de règles fixes à cet égard. C'est par cette raison que l'accent est noté sur tous les mots russes de ce Dictionnaire. Ainsi l'accent peut être: *a*) sur la syllabe radicale, comme вѣ́дать, вѣ́домость, увѣ́домить, извѣ́стіе, невѣ́жливый; *b*) sur le préfixe ou la préposition, comme: вы́вѣдать, зáповѣдь, прóповѣдь, пóвѣсть, сóвѣсть, блáговѣстъ; *c*) sur le suffixe ou la désinence, comme: увѣдомля́ть, заповѣднóй, вѣстовóй, извѣсти́ть. Il arrive aussi quelquefois que l'accent se place sur la préposition ou l'adverbe qui précède le mot, et que ce mot, quoique polysyllabe, reste sans accent comme ne formant avec la préposition ou l'adverbe qu'un seul et même mot; comme: нá берегъ, пó саду, нá голову, нé дорогъ, нé бралъ, óтъ слова дó слова, óбо дворъ, двá года, три́ раза, etc.

Mouvement de l'accent.

L'accent, dans le changement des inflexions grammaticales, est ordinairement *immobile*, c'est-à-dire qu'il reste sur la même syllabe dans toutes les inflexions du mot; ı

très-souvent aussi il est *mobile*, c'est-à-dire qu'il passe d'une syllabe sur une autre. Ainsi le mouvement de l'accent peut avoir lieu: 1) dans la déclinaison; 2) dans l'apocope de la désinence des adjectifs et des participes, 3) dans la formation du comparatif, et 4) dans la conjugaison.

I. Les noms *masculins* qui ont l'accent mobile dans leur déclinaison, se divisent en trois différentes classes:

1) Ceux où l'accent passe sur toutes les inflexions des cas en commençant du *génitif singulier* (comme: столъ, стола́, столу́; *pl.* столы́, столо́въ, стола́ми, etc.), sont tous les noms, avec l'accent sur la dernière syllabe, terminés en е́цъ, о́къ (sans l'élision des voyelles *e* et *o*) у́нъ, а́къ, я́къ, и́къ, а́чъ, е́жъ, ы́шъ, ы́рь, и́рь et а́рь (à l'exception de госуда́рь), et de plus les noms suivants:

альтъ	ёжъ	кули́чъ	постъ	треу́хъ
бабръ	ёршъ	куль	прудъ	трудъ
балы́къ	еръ (ѣръ)	кура́жъ	прыщъ	тузъ
басъ	жгутъ	кустъ	пуза́нъ	тюле́нь
бато́гъ	жезлъ	лещъ	путь	у́голъ (угла́)
бинтъ	жени́хъ	линь	пыжъ	у́горь (угря́)
бичъ	живо́тъ	листъ	пѣту́хъ	ужъ
блинъ	жура́вль	лиша́й	рабъ	у́зелъ (узла́)
блющъ *и* плющъ	Ильи́чъ	Луки́чъ	реве́нь	умъ
бобръ	каба́нъ	лунь	рубль	усъ
бобъ	каблу́къ	лучъ	рука́въ	февра́ль
бобы́ль	кады́къ	маля́ръ	руль	фити́ль
боча́ръ	каранда́шъ	мень (меня́ *и* мня)	рыча́гъ	фура́жъ
брюха́нъ	кара́сь	мечъ	сапо́гъ	харчъ
бура́въ	карту́зъ	минда́ль	свищъ	хвостъ
быкъ	киль	митка́ль	сентя́брь	хвощъ
вертлю́гъ	кирпи́чъ	моржъ	серпъ	хлыстъ
винтъ	кисе́ль	мячъ	сигъ	холмъ
вождь	кисте́нь	ножъ	скирдъ	холстъ
волхвъ	китъ	ноя́брь	скотъ	хому́тъ
волъ	клёстъ	нуль	слонъ	хрущъ
врагъ	клещъ	о́вощъ	слѣдъ	хрычъ
вредъ	клокъ	одръ	снопъ	хрящъ
вьюнъ	клыкъ	октя́брь	снуръ *и* шнуръ	цѣпъ
гербъ	ключъ	осётръ	соко́лъ	часъ
гола́вль	кнутъ	оча́гъ	сомъ	четве́ргъ
гонча́ръ	кобе́ль	пажъ	стволъ	чижъ
горбы́ль	ковшъ	пазъ	стихъ	шаба́шъ
горбъ	ковы́ль	пай	столбъ	шала́шъ
грибъ	кожу́хъ	пала́шъ	столъ	шестъ
гроздъ	колъ	пасту́хъ	столя́ръ	шипъ
грошъ	кома́ръ	пау́къ	стрижъ	шишъ
груздь	конь	пахъ	студъ	шлыкъ
грѣхъ	кора́бль	перстъ	стыдъ	шмель
гужъ	коро́ль	пестъ	судъ	шпиль
дворъ	косты́ль	Пётръ	сунду́къ	шпынь
дека́брь	котъ	пиро́гъ	сургу́чъ	штыкъ
диска́нтъ	коше́ль	плащъ	сычу́гъ	щаве́ль
Днѣпръ	кремль	плодъ	сычъ	щитъ
Днѣстръ	крестъ	плотъ	тазъ	язы́къ
дождь	кротъ	Покро́въ	тваро́гъ	язь
дроздъ	крыжъ	полкъ	топо́ръ	Ѳома́чъ
дьякъ	Кузми́чъ	попъ	торга́шъ	

2) En commençant du *nominatif pluriel*, comme, par ex. садъ, *gén. sing.* сáда, etc. *nom. pl.* сады́, *gén.* садóвъ, etc. Ce sont les noms suivants :

балъ*	задъ*	мостъ*	разъ	торгъ*
бой*	зобъ*	мѣхъ*	рай*	цвѣтъ
боръ*	квасъ*	носъ*	рой	чай*
бѣгъ*	кладъ*	панъ	рядъ*	чанъ*
валъ*	клѣвъ *и* хлѣвъ*	паръ*	садъ*	чинъ
верхъ*	комъ	перёдъ*	складъ	шагъ*
возъ*	кормъ*	пиръ*	слой	шаръ
вѣсъ*	ладъ*	подъ*	сомъ	шёлкъ*
даръ	ломъ	полъ*	сотъ	шкафъ *и* шкапъ*
долгъ*	мёдъ*	пудъ	станъ	щуръ
духъ	миръ*	пукъ	строй*	ямъ
жаръ*	міръ	пупъ	стягъ*	
жиръ*	мозгъ*	пыхъ*	сыръ*	

A cette classe appartiennent aussi les noms masculins qui ont leur pluriel en *á* ou *я́*, lesquels sont notés dans le Dictionnaire du chiffre 8.

3) En commençant seulement du *génitif pluriel*, comme, par ex. домъ, *gén. sing.* дóма, etc.; *nom. pl.* дóмы, *gén.* домóвъ, etc. Ce sont les noms suivants:

Богъ	градъ*	клубъ*	мужъ (мýжи)	стругъ
бѣсъ	гробъ*	кóготь	нóготь	тать
видъ*	громъ	кóзырь	óкунь	трусъ
волкъ*	гусь	кóрень	óмуль	ýголь (ýгли)
воръ	долъ	кругъ*	пéрстень	фунтъ
вѣкъ	домъ*	крюкъ*	плутъ	цехъ*
вѣтръ *и* вѣтеръ*	другъ (*pl.* дрýги)	кýдерь	родъ*	чёлнъ
гвоздь	дубъ*	лáпоть	слогъ	червь
годъ*	жукъ	лéбедь	сóболь	чёртъ (чéрти)
гóлубь	звѣрь	лóкоть	сокъ*	шутъ
гость	зубъ*	мотъ	сортъ	

Les noms précédents qui sont marqués d'un astérisque, ont le prépositionnel singulier en *ѣ* sans accent, et en *ý* avec l'accent, et ceux où la voyelle *о* ou *е* est en italique, élident cette voyelle aux autres cas.

Les deux noms neutres óко et ýхо suivent la même règle: *plur.* óчи, очéй, очáмъ et ýши, ушéй, ушáмъ, etc. De même les noms féminins suivants:

бровь*	дóлжность	мать	полсть	стень*
вервь*	дочь	мель*	прóповѣдь	стéрлядь
вещь	дробь*	мышь	пядь*	страсть
власть	дрóжжи	нóвость	рѣчь*	сѣни
вóлость	жердь*	ночь*	сáни	сѣть*
вѣдомость	жлýди	óбласть	связь*	треть
вѣсть	зыбь*	ось*	сельдь	трость*
вѣтвь*	кисть	óтруби	скáтерть	тѣнь*
горсть*	клѣть*	паршь	сласть	цéрковь
грудь*	кость*	пасть	смерть	цѣпь*
гýсли	кровь*	печь*	снасть	часть*
дверь*	крѣпость	плеть*	соль	честь*
десть*	лóшадь*	плóщадь*	стать	чéтверть
дóведь	масть*	пóдать	стéпень	шерсть*

Parmi les noms précédents ceux qui sont notés d'un astérisque, transportent aussi l'accent sur la désinence au prépositionnel singulier avec les prépositions *въ*, *на* et *при*, comme въ ночи́, на площади́, etc.

II. Les noms *neutres* qui ont l'accentuation mobile, transportent au *pluriel* l'accent de la première syllabe sur la dernière, et vice versâ de la dernière sur la première. Ce sont les noms suivants:

бедро́ (*pl.* бёдра)	дупло́	лѣто	пле́мя	су́дно (*pl.* суда́)
бревно́	жерло́	ма́сло	плечо́	сукно́
бре́мя	жильё	мо́ре	по́ле	сѣдло́
бѣльмо́	звено́	мѣ́сто	пра́во	сѣ́мя
ведро́	зе́ркало	мя́со	пятно́	сѣно
вертло́	зерно́	не́бо (небеса́)	ра́мо (рамена́)	тѣло
весло́	зна́мя	о́блако	ребро́	тѣ́мя
вино́	и́мя	о́зеро	ружьё	у́тро
во́йско	клеймо́	окно́	село́	чело́
вре́мя	кольцё	остреё	се́рдце	число́
вы́мя	копьё	перо́	сло́во	чре́во
гнѣздо́	кру́жево	пи́во	ста́до	чу́до (чудеса́)
гребло́	крыло́	письмо́	стегно́	щемло́
гумно́	крыльцё	пи́сьма	стекло́	ядро́
де́рево	лицё	питье́	стре́мя	яйцё

Les six noms trissyllabes волокно́, долото́, колесо́, полотно́, ремесло́ et тенето́, transportent au *pluriel* l'accent sur la seconde syllabe (*pl.* воло́кна, доло́та, колёса, etc.), et de même помело́ (*pl.* поме́лья), ainsi que les dissyllabes masculins avec l'accent sur la première, et qui ont leur pluriel en *ья*, *ьевъ*, *ьямъ*, comme ко́лосъ, о́бодъ, по́лозъ, ло́скутъ, ка́мень, ко́рень (*pl.* коло́сья, обо́дья, etc.), à l'exception de у́голь qui conserve au pluriel son accentuation: у́голья. Ces noms sont marqués dans le Dictionnaire du chiffre 9. Les noms masculins en *яни́нъ* et *ани́нъ* avec l'accent sur la dernière syllabe, le transportent aussi au *pluriel* sur la pénultième, comme дворяни́нъ, мѣщани́нъ (*pl.* дворя́не, мѣща́не) à l'exception de граждани́нъ, qui transporte l'accent au pluriel sur la première syllabe (*pl.* гра́ждане).

III. Les noms *feminins* en *а* et *я* qui ont l'accentuation mobile, transportent l'accent au *nominatif pluriel* de la dernière syllabe sur la première, et plusieurs d'entre eux le transportent aussi sur la premiere syllabe à l'*accusatif singulier*. Ces derniers sont notés d'un astérisque. Ces noms sont les suivants:

блоха́*(*acc.* бло́ху, *nom. pl.* бло́хи).	дуга́	лоза́*	свинья́*	стопа́*
	душа́*	луна́	свѣча́	сторона́*
борода́*	желѣза́*	нога́*	семья́*	страна́
борозда́*	жена́	ножна́	середа́ *и* среда́*	строка́*
борона́*	заря́*	ноздря́	серьга́	струна́
вдова́	звѣзда́	нора́*	сестра́	стрѣла́
вина́	земля́*	нужда́*	скала́*	стѣна́*
вода́*	зима́*	овца́*	скоба́	судьба́
вожжа́	зола́*	оса́*	сковорода́*	судья́
возгря́	игла́	пила́	скула́	сѣдина́*
волна́	игра́	пола́*	слеза́	трава́
голова́*	изба́*	полоса́*	слобода́*	труба́
гора́*	икра́	пора́*	слуга́	тюрьма́
гроза́	коза́*	пчела́	смола́*	узда́
гряда́*	кора́*	роса́*	сова́	хлопота́*
губа́*	коса́*	руда́*	сопля́	цѣна́*
дира́ *и* дыра́	косма́*	рука́*	соха́*	щегла́*
доска́*	кроха́*	рѣка́	спина́*	щека́*

De même le pluriel по́хороны, comme venant d'un singulier inusité *похорона́*.

L'accentuation des noms est encore mobile dans quelques cas particuliers; c'est ainsi que le *génitif pluriel* en *ей* prend l'accent dans quelques noms, comme: люди, людéй; дѣти, дѣтéй; дóли, долéй; et que l'*instrumental pluriel* en *ями* prend l'accent sur la dernière syllabe, en se syncopant en *ьми*, dans les noms людьми́, дѣтьми́, дочерьми́, дверьми́, лошадьми́ et плетьми́. Parmi les noms irréguliers il en est aussi quelques-uns qui ont l'accent mobile, comme on peut le voir page XLIII.

Numératifs et Pronoms.

Parmi les numératifs et les pronoms, plusieurs ont l'accent mobile aux autres cas, comme on peut le voir dans leur déclinaison, pages XLIX et LI.

Adjectifs et Participes.

Les adjectifs qualificatifs, ainsi que les participes de la voix passive, gardent ordinairement au *masculin* de la désinence apocopée l'accentuation de la désinence entière; mais dans quelques adjectifs l'accent se place sur la voyelle auxiliaire *o* ou *e*, et dans d'autres il passe de la dernière syllabe ou de la pénultième sur la première, comme on peut le voir ci-dessous. Les adjectifs qui ont l'accentuation mobile dans la désinence apocopée, se divisent en quatre classes.

1) Les uns transportent l'accent seulement au *féminin* de la désinence apocopée, prenant au neutre ainsi qu'au pluriel l'accentuation du masculin; comme: дорогóй, гáя, гóе; нóвый, вая, вое; désinence apocopée: дóрогъ, дорогá, дóрого; *pl.* дóроги; новъ, новá, нóво; *pl.* нóвы. Ce sont les adjectifs suivants:

благій, благъ	ди́кій, дикъ	нѣмóй, нѣмъ	сухóй, сухъ
бли́зкій, бли́зокъ	дóлгій, дóлогъ	плохóй, плохъ	сырóй, сыръ
бóдрый, бодръ	дóлжный, дóлженъ	пóдлый, подлъ	сы́тый, сытъ
борзóй, борзъ	дорогóй, дóрогъ	пóлный, пóлонъ	сѣдóй, сѣдъ
босóй, босъ	дря́блый, дряблъ	пóлый, полъ	твёрдый, твёрдъ
бы́стрый, быстръ	дря́хлый, дряхлъ	прáвый, правъ	ти́хій, тихъ
вели́кій, вели́къ	живóй, живъ	простóй, простъ	тóлстый, толстъ
весёлый, вéселъ	зелёный, зéленъ	прямóй, прямъ	тóщій, тощъ
вéтхій, ветхъ	зрѣлый, зрѣлъ	пустóй, пустъ	трéзвый, трезвъ
ви́дный, ви́денъ	ки́слый, ки́селъ	пья́ный, пьянъ	тугóй, тугъ
воронóй, вóронъ	косóй, косъ	рóвный, рóвенъ	тупóй, тупъ
вя́лый, вялъ	кривóй, кривъ	рябóй, рябъ	ту́склый, тусклъ
глубóкій, глубóкъ	крутóй, крутъ	святóй, святъ	удалóй, удáлъ
глу́пый, глупъ	крѣпкій, крѣпокъ	си́вый, сивъ	хвóрый, хворъ
глухóй, глухъ	лихóй, лихъ	си́льный, си́ленъ	хи́лый, хилъ
гнилóй, гнилъ	лю́тый, лютъ	скóрый, скоръ	холóдный, хóлоденъ
гнѣдóй, гнѣдъ	мáлый, малъ	скупóй, скупъ	холостóй, хóлостъ
гóдный, гóденъ	мéлкій, мéлокъ	слáбый, слабъ	хрáбрый, храбръ
голóдный, гóлоденъ	ми́лый, милъ	слѣпóй, слѣпъ	хромóй, хромъ
голубóй, гóлубъ	молодóй, мóлодъ	смѣлый, смѣлъ	худóй, худъ
гóрдый, гордъ	му́дрый, мудръ	солёный, сóленъ	цѣлый, цѣлъ
гру́зный, гру́зенъ	нáглый, наглъ	спóрый, споръ	чёрствый, чёрствъ
гру́бый, грубъ	нагóй, нагъ	спѣлый, спѣлъ	чéстный, чéстенъ
густóй, густъ	нóвый, новъ	стáрый, старъ	чи́стый, чистъ
дéрзкій, дéрзокъ	ну́жный, ну́женъ	стрáшный, стрáшенъ	щёдрый, щёдръ
дешёвый, дёшевъ	нѣжный, нѣженъ	стрóгій, строгъ	я́рый, яръ

De même les participes passifs en *тый* des verbes вить, лить, пить, жить, ять, чать, класть, перéть, comme: витóй, тáя, тóе; взя́тый, тая, тое; начатóй, тáя, тóе; запертóй, тáя, тóе; désinence apocopée: витъ, витá, ви́то, *pl.* ви́ты; взятъ, взятá, взя́то, *pl.* взя́ты; нáчатъ, начатá, нáчато; *pl.* нáчаты; зáпертъ, запертá, зáперто; *pl.* зáперты; et de même нажитóй, нáжитъ; налитóй, нáлитъ; прóпитый, прóпитъ; занятóй, зáнятъ; прокля́тый, прóклятъ, etc.

2) D'autres transportent l'accent sur la désinence du *féminin*, du *neutre* et du *pluriel*, comme: бѣлый, лая, лое; désinence apocopée: бѣлъ, бѣла́, бѣло́, *pl.* бѣлы́. Ce sont:

блѣ́дный, блѣ́денъ	коро́ткій, коро́токъ	ра́вный, ра́венъ	тёплый, тёпелъ
бѣ́лый, бѣлъ	кра́сный, *rouge*, -а́сенъ	ры́жій, рыжъ	тяжёлый, тяжёлъ
во́льный, волёнъ	кру́глый, круглъ	рѣ́звый, рѣзвъ	у́мный, умёнъ
высо́кій, высо́къ	лёгкій, лего́къ	свѣ́жій, свѣжъ	хи́трый, хитёръ
горя́чій, горя́чъ	мо́крый, мокръ	свѣ́тлый, свѣ́телъ	хоро́шій, хоро́шъ
далёкій, далёкъ	мудрёный, мудрёнъ	сму́глый, смуглъ	чёрный, чёренъ
до́брый, добръ	о́стрый, остёръ	смышлёный, -шлёнъ	широ́кій, широ́къ
дю́жій, дюжъ	пёстрый, пёстръ	студёный, студёнъ	ядрёный, ядрёнъ
жёлтый, жёлтъ	приго́жій, приго́жъ	тёмный, тёменъ	

De même les participes passifs en *а́нный*, *ённый*, *ѣ́нный*, comme: да́нный, несённый, повелѣ́нный; désinence apocopée: данъ, дана́, дано́, даны́; несёнъ, несена́, несено́, несены́; повелѣ́нъ, повелѣна́, повелѣно́, повелѣны́.

3) Quelques-uns transportent l'accent sur la désinence du *féminin* et du *neutre*, reprenant au pluriel l'accentuation du masculin; comme: си́ній, няя, нее; désinence apocopée: синь, синя́, синё; *pl.* си́ни. Ce sont les huit adjectifs suivants:

го́лый, голъ	кра́сный, *beau*, -а́сенъ	пѣ́гій, пѣгъ	си́ній, синь
грѣ́шный, грѣ́шенъ	мёртвый, мёртвъ	си́зій, сизъ	сѣ́рый, сѣръ

4) Enfin l'adjectif больно́й, contrairement à tous les adjectifs précédents, transporte l'accent sur la désinence du *féminin* et du *pluriel*: больно́й, на́я, но́е; désinence apocopée: бо́ленъ, больна́, бо́льно; *pl.* больны́.

Les adjectifs diminutifs en *енькій* et *онькій*, ayant dans la désinence pleine l'accentuation sur l'antépénultième, transportent dans la désinence apocopée l'accent sur la pénultième, et le gardent sur cette syllabe dans leurs inflexions; comme ма́ленькій, лёгонькій, désinence apocopée: мале́некъ, ле́нька, ле́нько, ле́ньки; лего́некъ, го́нька, го́нько, го́ньки. Ceux en *ова́тый* et *ева́тый*, ayant l'accentuation sur la pénultième, le gardent sur cette syllabe dans toutes leurs inflexions; comme: бѣлова́тый, рыжева́тый, désinence apocopée: бѣлова́тъ, рыжева́тъ, ва́та, ва́то, ва́ты, etc.

Comparatif

Dans la désinence apocopée régulière du comparatif en *ѣе*, l'accent se place sur la pénultième, c'est-à-dire sur la voyelle *ѣ*, si le comparatif est trissyllabe; mais s'il a plus de trois syllabes, il garde l'accentuation de la désinence pleine du positif; comme: до́брый, добрѣ́е; свято́й, святѣ́е; любе́зный, любе́знѣе; ми́лостивый, ми́лостивѣе; excepté холо́дный, холоднѣ́е; горя́чій, горячѣ́е. Dans la désinence irrégulière en *е* (*же*, *че*, *ше*, *ще*), l'accent se place toujours sur la pénultième; comme: бли́зкій, бли́же; крѣ́пкій, крѣ́пче; ти́хій, ти́ше; чи́стый, чи́ще. Les adjectifs qui ont une double désinence pour le comparatif, placent l'accent sur la syllabe radicale dans les deux inflexions; comme: далёкій, да́лѣе et да́льше; до́лгій, до́лѣе et до́льше; вели́кій, бо́лѣе et бо́льше; ма́лый, ме́нѣе et ме́ньше; то́нкій, то́нѣе et то́ньше; ста́рый, ста́рѣе et ста́рше.

La désinence pleine du comparatif suit la même règle: si le comparatif en *ѣ́йшій* est trissyllabe, l'accent se place sur la pénultième, et s'il a plus de trois syllabes, il garde l'accent du positif; mais dans la terminaison *а́йшій* l'accent se place toujours sur *а́й*; comme: добрѣ́йшій, святѣ́йшій, любе́знѣйшій, ми́лостивѣйшій; ближа́йшій, крѣпча́йшій, тиша́йшій, etc.

Verbes.

Les verbes réguliers gardent ordinairement dans les diverses inflexions de leur conjugaison l'accentuation de l'infinitif. Ceux où l'accent éprouve un changement de place sont les suivants:

1) Les verbes en *овать* et *евать* qui ont l'accent sur la dernière syllabe, le transportent sur la pénultième à toutes les personnes du présent, à l'exception des verbes dissyllabes, qui gardent l'accent de l'infinitif sur la dernière syllabe; comme: рисовáть, рисýю; воевáть, воюю; совáть, сую; плевáть, плюю; жевáть, жую; excepté дневáть, днюю.

2) La plupart des verbes de la deuxième conjugaison, ainsi que quelques-uns de la troisième, qui ont l'acccent sur la désinence de l'infinitif, tout en le gardant sur la dernière syllabe à la première personne du présent, le transportent sur la pénultième à la seconde et aux autres personnes; comme: любúть, писáть, *prés.* люблю, лю́бишь, лю́битъ; пишý, пúшешь, пúшетъ, etc. Ces verbes sont les suivants:

блистáть (бле-	женúть	махáть	садúть (*prép.*)	травúть
щý, блéщешь)	запозúть	метáть	свистáть	трепáть
блудúть	искáть	минýть	свѣтúть	трепетáть
бормотáть	казáть	молúть	сердúть	трубúть
боронúть	катúть	молотúть	скакáть	тужúть
борóть	клеветáть	молóть (мелю́)	скоблúть	тупúть
брехáть	клепáть	мочúть	скочúть	тушúть
бродúть	клонúть	мѣнúть (*prép.*)	скрежетáть	тягáться
будúть	клохтáть	мѣсúть	служúть	тянýть
бѣсúть	колотúть	низáть	смотрѣ́ть	учúть
валúть (*prép.*)	колóть	носúть	собúть (*по*, *под*)	хвалúть
варúть	копúть	обманýть	сорúть	хватúть
вертѣть	кормúть	орáть (орю́)	становúть	хвостáть
водúть	косúть	пахáть	стонáть (стонý)	хлестáть
возúть	крестúть	писáть	строчúть	хлопотáть
волочúть	крошúть	платúть	стругáть	ходúть
воротúть	купúть	плескáть	стрѣлúть(*за*,*про*)	хоронúть
вязáть	курúть	плясáть	ступúть	хохотáть
гасúть	кусúть (*prép.*)	полоскáть	судúть	цѣлúть
глодáть	лепетáть	полóть	сулúть	цѣнúть
глянуть	лечúть	помянýть	сучúть	цѣпúть
городúть	лизáть	порóть	сушúть	чертúть
губúть	лобзáть (лобжý)	просúть	тащúть (*prép.*)	чесáть
давúть	ловúть	пустúть	теребúть	чинúть
дарúть (*по*, *раз*)	ложúть (*prép.*)	пыхáть	терпѣ́ть	шептáть
держáть	ломúть	ронúть (*prép.*)	тесáть	шутúть
дразнúть	лупúть	роптáть	тонýть	щекотáть
дремáть	лучúть (*за*, *по*)	рубúть	топúть	щекотúть
душúть	лѣпúть	ручúть (*вв*, *по*)	топтáть	щепáть
дышáть	любúть	рѣзвúться	торопúть	щипáть
дѣлúть	манúть	рялúть	точúть	явúть

Les verbes suivants transportent l'accent dès la première personne du présent: алкáть, áлчу; жаждáть, жáжду; зыбáть, зы́блю; имáть, éмлю; колебáть, колéблю; колыхáть, колы́шу; страдáть, стрáжду; хромáть, хрáмлю.

Quelques verbes irréguliers transportent de la même manière dès la seconde personne du présent l'accent de la dernière syllabe sur la pénultième; ce sont: гнать, гоню́, гóнишь; стлать, стелю́, стéлешь; мочь, могý, мóжешь; хотѣ́ть, хочý, хóчешь, хóчетъ (mais au pluriel хотúмъ, хотúте, хотя́тъ). De même le verbe ять, имý, úмешь, avec les prépositions *об*, *от*, *под*, *при*, *раз*, *с*, comme: обнимý, обнúмешь; примý, прúмешь, etc.; mais lorsque la voyelle *и* se change en *й* ou en *ь*, ce qui a lieu avec la négation *не* et les prépositions *воз*, *до*, *за*, *на*, *обо*, *пере*, *про*, *у*, alors l'accent reste sur la dernière syllabe, comme: займý, займёшь; возьмý, возьмёшь, etc.

L'aspect *itératif* terminé en *ывать* et *ивать* transporte l'accent sur l'antépénultième, mais s'il est terminé en *ѣвать*, *авать* ou *евать*, ou s'il n'a que deux syllabes, l'accent se place sur la dernière syllabe; comme: дѣлывать, ха́живать, гова́ривать, велѣва́ть, вѣнчева́ть, мыва́ть, бива́ть, знава́ть, ѣзжа́ть, etc. Cet accent se conserve dans l'aspect *imparfait* des verbes prépositionnels; comme: обдѣлывать, выгова́ривать, повелѣва́ть, умыва́ть, дознава́ть. Mais si la désinence *ивать* se contracte en *ять* ou *ать*, alors l'accent se place sur la dernière syllabe; comme: дѣливать, раздѣля́ть; па́ливать, воспаля́ть, бли́живать, приближа́ть; га́шивать, погаша́ть.

L'aspect *parfait* des verbes prépositionnels conserve l'accentuation de l'aspect imparfait du verbe simple; comme: обдѣлать, повелѣ́ть, раздѣли́ть, погаси́ть. A cet égard il faut observer que la préposition *вы* prend l'accent dans toutes les inflexions de l'aspect parfait, soit qu'elle se trouve seule, ou accompagnée d'une autre préposition, ainsi que dans toutes les formes dérivées de cet aspect; comme: дѣлать, вы́дѣлать, вы́дѣлалъ, вы́дѣлаю, вы́дѣлай, вы́дѣланный, вы́дѣлка; проводи́ть, вы́проводить; да́нный, вы́данный; дался́, вы́дался; дана́, вы́дана, etc. Mais l'aspect imparfait avec cette préposition *вы* conserve l'accentuation primitive du verbe simple; comme: выдѣ́лывать, выдѣ́лываю, выдѣлывалъ; выпрова́живаніе; выдаю, выдава́ніе, etc.

Le *passé* de l'indicatif conserve l'accentuation de l'infinitif dans toutes les inflexions; comme: ходи́лъ, ди́ла, ди́ло, ди́ли; ха́живалъ, вала, вало, валя (de ходи́ть et ха́живать), à l'exception du verbe роди́ть, qui transporte au féminin l'accent sur la dernière syllabe: роди́лъ, диле́, ди́ло, ди́ли. Quant aux verbes irréguliers, quelques-uns transportent au passé, comme les adjectifs de la désinence apocopée, l'accent sur la désinence du *féminin* seulement, et d'autres sur les trois désinences du *féminin*, du *neutre* et du *pluriel*; comme: жилъ, жила́, жи́ло, жи́ли; берёгъ, берегла́, берегло́, берегли́; ainsi qu'on peut le voir dans la conjugaison des verbes irréguliers, pages LX — LXII. Quelques-uns de ces verbes, devenant verbes réfléchis avec le pronom *ся*, transportent au masculin du passé l'accent sur ce pronom; comme: звался́, назвался́, брался́, дался́, взялся́, полился́; mais dans les désinences du féminin, du neutre et du pluriel, l'accent se place sur *áсь* ou *áся*, *óсь* ou *óся*, *и́сь* ou *ися*, comme: принялáсь, пялóсь, няли́сь; et de même родился́, дилáсь, дилóсь, дили́сь

L'accent de l'*impératif* se règle sur celui de l'infinitif ou de la seconde personne du présent, comme nous l'avons dit à la formation de ce temps, page LIX.

Le *participe présent* actif et passif prend l'accent de la seconde personne du présent de l'indicatif quand elle est en *ешь*, et celui de la première personne ou de l'infinitif dans les verbes qui ont la seconde personne en *ишь*, comme: дѣлающій, дѣлаемый; пишущій, пи́шемый (de дѣлаешь, пи́шешь); терпя́щій, терпи́мый; держа́щій, держи́мый; нося́щій, носи́мый (de терпѣ́ть, держа́ть, носи́ть). Il faut excepter les sept verbes давить, дразни́ть, губи́ть, люби́ть, рѣзви́ться, трави́ть et хвали́ть, qui prennent au participe présent actif l'accent de la seconde personne: да́вящій, дра́знящій, гу́бящій, лю́бящій, рѣ́звящійся, тра́вящій, хва́лящій, et au participe présent passif l'accent de l'infinitif: дави́мый, дразни́мый, губи́мый, люби́мый, трави́мый, хвали́мый.

Le *participe passé* passif transporte souvent l'accent de l'infinitif sur l'antépénultième, surtout lorsqu'il est terminé en *анный*; comme: про́шенный, ко́лотый, тя́нутый, писанный, осно́ванный, ска́занный (de проси́ть, коло́ть, тяну́ть, писа́ть, основа́ть, сказа́ть). Le participe passé des verbes irréguliers se trouve avec leur conjugaison

Quelques verbes prépositionnels formés des verbes simples monosyllabes, transpor tent l'accent sur la préposition au *masculin*, au *neutre* et au *pluriel* du passé de l'indicati, et du participe passé passif, tout en conservant l'accent sur la désinence du féminin; comme: и́здалъ, ала́, ало, а́ли; и́зданъ, дана́, да́по, да́ны, et de même со́здалъ, со́зданъ по́днялъ, по́днятъ; на́чалъ, на́чатъ; при́былъ; до́лилъ, до́литъ; о́тперъ, о́тпертъ; у́меръ ро́злилъ, ро́злитъ, en observant que cette dernière préposition reprend *а*, quand elle est sans accent: ро́злилъ, разлила́, ро́злило, ро́злили. Quelques participes passifs gardent l'accent sur la préposition à toutes leurs inflexions, comme: ото́сланъ, взо́рванъ и́збранъ, про́спанъ, на́йденъ, про́йденъ, за́мкнутъ, подо́гнутъ, etc.

D'après toutes ces règles on voit que l'accentuation dans la langue russe est sujette à bien des variations et qu'elle dépend entièrement de l'usage. Nous ajouterons encore que l'accent est indispensable pour la poésie, la versification russe étant, comme celle des langues allemande et anglaise, fondée sur l'accent tonique, à la différence de celle des langues française, italienne et polonaise, qui est *syllabique* ou fondée sur le nombre des syllabes, et de celle des langues anciennes, qui était *métrique* ou fondée sur la longueur ou la brévité des syllabes. Dans la versification *tonique*, les vers se mesurent aussi par *pieds*, ainsi que dans le grec et le latin. Les pieds qui s'emploient dans la structure du vers russe sont: 1) l'*ïambe*, formé de deux syllabes avec l'accent tonique sur la seconde; comme: зима́, весна́; 2) le *chorée* ou *trochée*, formé de deux syllabes avec l'accent sur la première: лѣ́то, о́сень; 3) le *pyrrhique*, formé de deux syllabes sans accent, comme, par exemple, les deux premières syllabes du mot безполе́зный, (le pyrrhique au milieu d'un vers s'emploie au lieu de l'ïambe ou du chorée); 4) le *dactyle*, formé de trois syllabes avec l'accent sur la première: па́лица, ра́достный; 5) l'*amphibraque*, formé de trois syllabes avec l'accent sur la seconde: причи́на, цѣлу́ю; 6) l'*anapeste*, formé de trois syllabes avec l'accent sur la dernière: человѣ́къ, времена́. Les vers reçoivent leur dénomination de la nature des pieds dont ils sont composés. Il y a des vers de six pieds jusqu'à un seul, et qui sont appelés vers *ïambiques*, *choraïques*, *dactyliques*, *amphibrachyques*, *anapestiques*, *dactylo-choraïques*, *anapesto-ïambiques*, selon qu'ils sont composés d'une seule espèce de pieds ou du mélange de divers mètres.

ORTHOGRAPHE.

Nous avons vu, dans l'Orthoépie, que plusieurs lettres perdent le son qui leur est propre, pour prendre celui de la lettre avec laquelle elles ont le plus d'affinité, et que quelques-unes sont muettes et disparaissent entièrement dans la prononciation. Dans ce cas l'objet de l'Orthographe est de faire connaître la lettre qui a perdu le son qui lui est propre pour prendre un son accidentel, et pour cela il faut souvent avoir recours à l'étymologie, en cherchant un mot dérivé et en lui donnant, à l'aide des formes grammaticales, une inflexion telle que l'on puisse reconnaître sans aucune équivoque la figure de la lettre douteuse.

Voyelles.

Plusieurs voyelles se confondent entre elles dans l'écriture, à cause de l'affinité, et même de l'identité parfaite, qui existe dans leur prononciation. Comme le mélange des sons provient presque toujours de l'absence de l'accent tonique, il faut, pour connaître la figure de la lettre, trouver un dérivé ou une inflexion dans laquelle la voyelle douteuse se trouve accentuée. Ainsi, par exemple :

on doit écrire:	ямщи́къ, ямско́й (et non *емщи́къ*, *емско́й*),	parce qu'on dit:	ямъ (*mot primitif*).
	яйцо́, яи́чный (et non *ейцо́*, *еичный*),		я́йца (*nom. plur.*).
	ячме́нь, ячме́нный (et non *ечме́нь*, *ечме́нный*),		я́чный (pour *ячменный*).
	тяну́, тяну́ть (et non *тену́*, *тену́ть*),		они́ тя́нутъ (3e *pers. pl.*).
	вяжу́, вяза́ть (et non *вежу́*, *веза́ть*),		ты вя́жешь (2e *p. sing.*).
	жалѣ́ю, жалѣ́ть (et non *желѣ́ю*, *желѣ́ть*),		жаль et жа́лкій.
	шалу́нъ, шали́ть (et non *шелу́нъ*, *шели́ть*),		ша́лость (*mot dérivé*).
	часы́, часово́й (et non *чесы́*, *чесово́й*),		часъ (*mot primitif*).
	щади́ть, щажу́ (et non *щеди́ть*, *щежу́*),		поща́да (*mot dérivé*)
	моли́ть, молю́ (et non *мали́ть*, *малю́*),		онъ мо́литъ (3e *p. sing.*).
	вдова́, вдове́цъ (et non *вдава́*, *вдаве́цъ*),		вдо́вы (*nom. plur.*).
	говори́ть, говору́нъ (et non *гавари́ть*, *гавару́нъ*),		го́воръ et разгово́ръ.

Les deux voyelles qui se confondent le plus souvent dans leur emploi, sont е et ѣ, comme, par exemple, dans les mots сведе́ніе (*descente*) et свѣдѣніе (*notice*). Pour savoir laquelle de ces deux voyelles doit être employée, il faut avoir recours au Dictionnaire. Il y a cependant un moyen de distinguer, dans quelques occasions, ces deux lettres. La voyelle е se prononçant dans certains cas іо ou о, et la voyelle ѣ ne prenant ce son que dans les mots звѣзды, гнѣзда, сѣдла, цвѣлъ, обрѣлъ, il faut chercher une inflexion ou un mot dans lequel la voyelle douteuse soit accentuée. Ainsi:

on écrira:	слеза́, слезникъ (et non *слѣза́*, *слѣзникъ*),	à cause de:	слезы (*nom. plur.*).
	ель, ело́вый (et non *ѣль*, *ѣло́вый*),		ёлка (*diminutif*).
	березня́къ, березникъ (et non *берѣзнякъ*, *берѣзникъ*),		береза (*mot primitif*).
	ледникъ, ледоватый (et non *лѣдникъ*, *лѣдоватый*),		лёдъ (*mot primitif*).
	тверди́ть, тверды́ня (et non *твѣрди́ть*, *твѣрды́ня*),		твёрдый (*mot primitif*).
	гнести́, угнете́ніе (et non *гнѣсти́*, *угнѣте́ніе*),		гнётъ (*mot primitif*).

Dans les mots лѣкарь, лѣка́рство, лѣчи́ть, etc., qu'on écrit aussi ле́карь, лека́рство, лечи́ть, le Dictionnaire de l'Académie russe a conservé la voyelle *ѣ*. Dans les mots dérivés du verbe речь, la voyelle *е* se change en *ѣ*; mais elle se conserve dans les inflexions du verbe; ainsi on écrira: речь (*dire*),реку́, рекъ, рече́нный, рече́ніе, паре-че́ніе; et рѣчь (*discours*), рѣчи́стый, нарѣ́чіе, красноpѣ́чіе, etc. On écrit avec *е* наде́жда, оде́жда, quoique ces mots dérivent des verbes надѣ́яться, одѣ́ться, qui s'écrivent avec *ѣ*.

La voyelle и des verbes *иду́* et *иму* se change en semi-voyelle й dans les verbes qui sont formés d'une préposition terminée par une voyelle, comme: зайду́, зайти́, уйду́, уйти́, выйду, выйти, пойти́ (*impér.* поди́), займу́, перейму́, etc., et de même avec la négation *не*, comme: нейду́, нейти́, нейму́.

La voyelle і s'emploie, au lieu de и, devant toutes les voyelles et devant la semi-voyelle й, comme: сіе́, пріумно́жить, пріятный, ге́ній, ainsi que dans le mot міръ (*le monde*) et ses dérivés, comme: мірско́й, міря́нинъ, всемірный, Влади́міръ, pour le distinguer de миръ (*la paix*) et ses dérivés, comme: ми́рный, мири́ть, сми́рный, примире́ніе, etc. Dans les mots composés des numératifs, comme: пяти-арши́нный, семи-уго́льный, etc., la lettre и est conservée, mais alors on met un trait d'union entre les deux mots. Dans le mot мѵ́ро (*le saint chrême*), et ses dérivés, comme: мѵропома́заніе, мѵроно́сица, l'usage a conservé la lettre slavonne *ижица*.

La voyelle ы est formée de la réunion de *ъ* avec *і*; cependant dans les mots composés on doit conserver la figure de ces deux lettres, et écrire, par exemple, предъ-иду́щій, безъимя́нный. Seulement dans les mots dérivés de иска́ть et игра́ть, les lettres

ѣ et *и* se réunissent dans l'écriture en *ы*, comme: сыскáть, рóзыскъ, сыгрáться, разыгрáть (au lieu de *свыскáть, рóзыскъ, сыигрáться, разыгрáть*).

Semi-voyelles. La semi-voyelle ъ à la fin des mots peut se trouver après toutes les consonnes, et la semi-voyelle ь ne peut se placer ni après les gutturales (г, к, х), ni après la linguale (ц). Le son sec ou mouillé de ces deux lettres, qui se fait en général sentir après les consonnes, comme: братъ et брать., пылъ et пыль, конъ et конь, кровъ et кровь, цѣпъ et цѣпь, гладъ et гладь, ne se distingue point après les chuintantes (ж, ч, ш, щ), comme dans les mots: ножъ et ложь, мечъ et сѣчь, камышъ et мышь, лещъ et вещь, où les lettres finales ont la même prononciation.

Au milieu des mots la semi-voyelle ь se place aussi après toutes les consonnes excepté après г, к, х, ц, comme: судьбá, весьмá, обезьяна, дéньги, письмó, пóльза, сельдь, тюрьмá, etc. Quant à la semi-voyelle ъ, elle ne se conserve, dans les mots formés d'une préposition, que devant les voyelles *е*, *и*, *ѣ*, *ю*, *я*, comme: отъёмлю, предъидýщій, въѣду, объюрóдѣть, объявить. La même chose a lieu pour les prépositions latines *ad* et *ob*, comme dans les mots адъютáнтъ, объектѝвный.

Les semi-voyelles ь et й sont assez distinctes, la première ne pouvant se placer qu'après une consonne, et la seconde qu'après une voyelle.

Consonnes. Les consonnes faibles (б, в, г, д, ж, з), qui, à la fin et au milieu des mots devant une lettre forte, prennent l'articulation de leurs correspondantes fortes (п, ф, к ou х, т, ш, с), peuvent être distinguées de ces dernières par une inflexion du mot. Ainsi:

on doit écrire :		
бобъ (et non *бопъ*), mais цѣпъ,......	....	бобá, цѣпá.
ловъ (et non *лофъ*), mais графъ,......	....	лóва, грáфа.
плодъ (et non *плотъ*). mais братъ,....	....	плодá, брáта.
ножъ (et non *ношъ*), mais ковшъ,.....	a cause du *gen. sing.*	ножá, ковшá.
тузъ (et non *тусъ*), mais усъ,..	....	тузá, усá
кругъ (et non *крукъ*), mais крюкъ,....	....	крýга, крюка.
Богъ (et non *Бохъ*), mais духъ,.......	....	Бóга, дýха.
трýба (et non *трýпка*), mais шáпка,...	....	трýбокъ, шáпокъ.
лáвка (et non *лафка*), mais фéйфка,....	.. ..	лáвокъ, *all.* Pfeife
бýдка (et non *бýтка*), mais ýтка,.....	a cause du *gen. plur.*	бýдокъ, ýтокъ.
крýжка (et non *крýшка*), mais мýшка,.	. ...	кружекъ, мушекъ
скáзка (et non *скáска*), mais пляска,...	....	сказокъ, пласокъ.
дёгтя (et non *дёктя*), mais лóкти,.....	a cause du *nom. sing*	деготъ, лóкоть.
нóгти (et non *нóхти*), mais ýхта,......		нóготь, *angl. yacht.*

Dans le cas où le changement d'inflexion ne peut faire connaître la figure de la lettre douteuse, il faut avoir recours à l'étymologie, en recherchant le mot primitif d'où le dérivé est formé. Ainsi :

on doit écrire:	comme venant de:
прóсьба (et non *прóзьба*),....	просить, de la racine *прос.*
бýдочникъ (et non *бýточникъ*),....	бýдка, *gén. pl.* бýдокъ.
присýтствіе (et non *присýдствіе*),..	суть, 3e *pers. pl.* de есмь.
жжённый (et non *сжённый*),.......	жжёшь, 2e *pers. sing.* de жгу
рябчикъ (et non *рáпчикъ*),.........	рябъ, mot primitif slavon.
грѣчневый (et non *грѣшневый*), ...	грѣча, *ч* étant immuable.
свѣчникъ (et non *свѣшникъ*),.......	свѣчá, de la racine *свѣт.*
гудóчникъ (et non *гудошникъ*),.....	гудóкъ, *к* se changeant en *ч.*
ветóшникъ (et non *ветóчникъ*),. ...	ветхій, *х* se changeant en *ш.*
паýшникъ (et non *паýчникъ*),......	ýхо, *х* se changeant en *ш.*
Волóшскій (et non *волóжскій*),.....	Волохъ, *х* se changeant en *ш.*
Вóлжскій (et non *вóлшскій*),... ..	Вóлга, *г* se changeant en *ж.*

On écrit женитьба (au lieu du slavon *женитва*), et non *женидьба*, quoiqu'on écrive свадьба. On écrit поручикъ, de поручить (du mot primitif *рука*); cependant quelques personnes écrivent порутчикъ, par analogie avec потатчикъ, de потакать (du primitif *такъ*).

Dans les dérivés du mot столпъ, on conserve le п pour les mots slavons, comme столпникъ, столпотвореніе; mais les dérivés proprement russes prennent un б, comme столбовой, столбнякъ, столбчатый, остолбенѣть.

La consonne faible з des prépositions *вз* ou *воз*, *из*, *низ*, *раз* ou *роз*, se change dans les mots composés, devant les consonnes fortes к, п, т, х, en sa correspondante forte с; ainsi on écrira: вспомнить, воспитаніе, искупить, истекать, нисходить, расходъ, роспись (au lieu de *взпомнить*, *возпитаніе*, *изкупить*, *изтекать*, *низходить*, *разходъ*, *розпись*). Devant les chuintantes (*ж*, *ч*, *ш*, *щ*), devant les consonnes fortes *с* et *ц*, ainsi que devant toutes les consonnes faibles, la lettre з garde sa figure, comme dans возжигать, изчезнуть, возшествіе, изщипанъ, издстари, развѣлъ. Cependant on écrit aussi devant les chuintantes fortes исчезнуть, восшествіе, исщипанъ. — Les prépositions *без* et *чрез* dans ce cas restent immuables; ainsi l'on écrira: безподобно, чрезчуръ (et non *бесподобно*, *чресчуръ*). Il en est de même de la préposition с, qui doit garder sa figure devant une consonne faible, quoiqu'elle ait la prononciation du *з*; ainsi on écrira: сбавить, сдѣлать, сгонять, сжимать (et non *збавить*, *здѣлать*, *згонять*, *зжимать*).

La consonne composée ц ne doit point s'employer au lieu de *тс* ou *дс*, lorsque *т* et *д* sont des lettres radicales, et que *с* appartient à la terminaison du mot; ainsi l'on doit écrire: плотскій, de *плоть*; Полотскъ, de la rivière *Полота*; персидскій, du latin *Persis*, *idis* (et non *плоцкій*, *Полоцкъ*, *персицкій*); mais on écrira: нѣмецкій, de *Нѣмецъ*; казацкій, de *казакъ*. Dans les numératifs on écrit *дц*, comme: одиннадцать, de *одинъ-на-десять*, двадцать, de *два-десять*, etc.

La consonne composée щ, dans les mots dérivés, est la mutation de *ск* et *ст*, ou bien elle remplace les consonnes *зч*, *жч*, *сч*, comme: вощить, de *воскъ*; умащать, de *мастъ*; доносщикъ, de *доносъ*; приказщикъ, de *приказъ*; рѣщикъ, de *рѣзать*. Mais la figure des lettres primitives est conservée dans les mots счастіе, считать, счётъ, расчётъ, мужчина, qu'il ne faut pas écrire *щастіе*, *щитать*, *щётъ*, *ращётъ*. Cependant on écrit aussi *мущина*.

Les consonnes ф et ѳ s'emploient, la première pour les mots russes, ainsi que pour les mots étrangers qui s'écrivent par *f* ou *ph*, et la seconde pour les mots grecs qui s'écrivent par *th*; ainsi l'on écrira фата, фуфайка, ферязи; фамилія, физика, Филиппъ, Фотій (de *familia*, *physica*, *Philippus*, *Photius*), et ѳита, ѳеза, риѳма, миѳологія, Ѳеодоръ, Ѳома (de *theta*, *thesis*, *rhythma*, *mythologia*, *Theodorus*, *Thomas*).

Les consonnes dans la langue russe sont quelquefois doublées, ce qui a lieu dans les cas suivants: 1) Dans les mots en *никъ*, *ство*, *ный*, *ній* et *скій*, dont le radical est terminé par *н* ou *с*, comme: плѣнникъ, искусство, истинный, именной, ранній, осенній, русскій, de плѣнъ, искусъ, истина, имена, рано, осень, Русь. Le même redoublement a lieu pour les adjectifs en *енный*, ainsi que pour les participes passifs en *анный*, *янный*, *енный*, comme: искусственный, дѣланный, осіянный, несённый. De ces participes il faut distinguer les adjectifs qualificatifs et possessifs, comme: учёный, кожаный, серебряный, qui s'écrivent par un seul *н*. — 2) Dans les mots formés d'une préposition, où la consonne initiale du primitif est la même que la consonne finale de la préposition, comme: беззубый, вводить, подданный, ссылка. — 3) Au prétérit des verbes pronominaux,

lorsque le verbe simple a pour lettre finale la consonne *с*, comme разнёсся. — 4) Lorsque par la mutation d'une lettre permutable il se trouve deux consonnes semblables, comme dans le verbe жгу, qui fait à la seconde personne жжёшь, et au participe жжённый, et dans вожжá, вожжáть (de *водúть*), par la permutation de *з* et *д* en *ж*. — 5) Enfin les consonnes se trouvent redoublées dans quelques mots étrangers, comme: аббáтъ, суббóта, аккýла, классъ, колóссъ, коллéгія, метáллъ, etc.

Signes orthographiques.

Les *signes orthographiques*, dans la langue russe, sont: 1) l'*accent*, 2) le *trait d'union*, 3) le *signe de la brévité*, et 4) le *tréma*.

Accent

L'*accent* (ʹ), qui ne se note plus dans les livres russes actuels, s'emploie encore aujourd'hui pour distinguer les mots homonymes qui expriment des choses différentes, ainsi que les inflexions semblables, comme: зáмокъ (*le château*) et замóкъ (*la serrure*); большóй (*grand*) et бóльшій (*plus grand*); стóитъ (*il coûte*) et стоúтъ (*il est debout*); слóва (*de la parole*, gén. sing.) et словá (*les paroles*, nom. plur.). L'accent se met encore sur le pronom relatif чтó, pour le distinguer de la conjonction что; ex. знáешь ли, *чтó* тебѣ́ полéзно? (*sais-tu ce qui t'est utile?*), et знáешь ли, *что* тебѣ́ полéзно учéніе? (*sais-tu que l'étude t'est utile?*).

Trait d'union.

Le *trait d'union* (-) sert à marquer la liaison qui existe entre deux ou plusieurs mots, comme: надёжа - государь, Александро - Невская Лáвра, генерáлъ - маіóръ, вице - адмирáлъ, рýсско - францýзско - нѣмéцко - англíйскій словáрь. Le trait d'union s'emploie encore dans les adverbes formés des prépositions *во* et *по*, comme: во-пéрвыхъ, вó-время, по-рýсски, по-мóему; avec les prépositions composées изъ-зá et изъ-подъ, et avec les particules *то* et *ко*, comme: какъ-то, что-то, дай-ко, etc. Il s'emploie encore à la fin d'une ligne, lorsqu'on est obligé de diviser un mot pour en transporter une partie à la ligne suivante. A cet égard il faut observer que les monosyllabes, comme страсть, здравъ, чувствъ, ne peuvent être divisés, et que la division des polysyllabes doit se faire conformément à leur étymologie, comme dans les mots suivants: от-рáда, о-трáва, безконéч-ный, вос-тóкъ, вó-стрый, мед-вѣ́дь, рáз-умъ, ра-зúтель-ный, свóй-ство, зéм-скій, дрýж-ба, пись-мó, людь-мú, мé-жду, Але-ксáндръ, кле-псúдра, etc.

Signe de la brévité.

Le *signe de la brévité* (˘) se place sur la voyelle *и* (й), pour en faire une semi-voyelle et ne former qu'une syllabe avec la voyelle qui précède, comme: рай, сей, мой.

Tréma.

Le *tréma* (¨) est un double point qu'on met sur la voyelle *е* (ё), lorsque cette voyelle a le son d'*io* ou *o*, comme: слёзы, жёлтый. La lettre ё tient aussi lieu de la voyelle française *eu* ou de la voyelle allemande ö, comme dans les mots Монтескьё (*fr. Montesquieu*), Гёте (*all.* Göthe).

Signes de ponctuation.

Les *signes de ponctuation*, qui servent à distinguer dans la parole écrite les propositions entre elles et leurs parties, sont les mêmes dans les quatre langues, savoir: 1) la *virgule* (запятáя ,), 2) le *point-virgule* (тóчка съ запятóю ;), 3) les *deux-points* (двоетóчіе :), 4) le *point* (тóчка .), 5) le *point interrogatif* (знакъ вопросúтельный ?), 6) le *point exclamatif* (знакъ восклицáтельный !), 7) les *points suspensifs* (знакъ пресѣкáтельный ....), 8) le *tiret* ou *trait de séparation* (знакъ мыслеотдѣлúтельный —), 9) la *parenthèse* (скóбки ()), 10) le *guillemet* (кавычки „“), et 11) l'*alinéa* (нóвая строкá).

FIN DE L'ABRÉGÉ DE LA GRAMMAIRE RUSSE.

ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ СЛОВАРИ

ЯЗЫКОВЪ

РУССКАГО, ФРАНЦУЗСКАГО, НѢМЕЦКАГО и АНГЛІЙСКАГО.

РУССКІЙ СЛОВАРЬ.

А.

А, première lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe A des Alphabets.	the letter A of the alphabet.
А, *conj.* et, mais; ‖ *и* **Аá**, *interj.* ah! ha!	und, aber; ‖ ach! ha!	and, but; ‖ ah! well!
Аангíчъ, *sm. oiseau*, le canard du Kamtchatka	die Winterente	the winter duck.
Абá, *sf.* aba *m*, drap blanc grossier; абáный, *adj.*	grobes weißes Tuch	coarse white cloth.
Абажýръ, *sm.* un abat-jour (*de lampe*)	der Lampenschirm	lamp-shade.
Абáзъ, *sm.* un abas (*monnaie de Perse*, 20 *cop. arg.*)	eine persische Silbermünze	abass (*a Persian coin*).
Абáка, *sf. Archit.* l'abaque *f*, le tailloir	die Capitäl-Platte	abacus.
Аббатúсса, *sf.* abbesse *f* (*de couvent catholique*)	die Äbtissin	abbess.
Аббáтскій, *adj.* abbatial, d'abbé	äbtlich, dem Abte gehörig	belonging to an abbot.
Аббáтство, *sn.* la dignité d'abbé; ‖ une abbaye	die Abtswürde; ‖ Abtei	abbacy, abbotship; ‖ abbey.
Аббáтъ, *sm.* l'abbé (*d'un couvent catholique*)	der Abt (in kathol. Klöstern)	abbot.
Абдикáція, *sf.* l'abdication *f*; -ціóнный, *adj.*	die Niederlegung, Abdankung.	abdication.
Аберрáція, *sf. Astron. Opt.* aberration *f*	die Abirrung, Abweichung	aberration.
Аблегáтъ, *sm.* un ablégat, vicaire du légat	der Ablegat	ablegate, vicar of the legato.
Абонемéнтъ, *sm.* un abonnement (*de théâtre*)	das Abonnement	subscription, agreement.
Абонéнтъ, *sm. Théât.* un abonné	der Abonnent, Unterzeichner	subscriber.
Абонировáніе, *sn.* *и* -рóвка, *sf.* action de s'abonner.	das Abonniren	subscribing.
Абонировáть, I. 2. *va.* s'abonner, prendre un abonnement à; ‖ -ся, *vr.* être donné en abonnement.	sich abonniren, unterzeichnen; ‖ abonnirt werden.	to subscribe to; ‖ to be given in subscription.
Абордáжъ, *sm. Mar.* l'abordage *m*; -жный, d'abordage	das Entern, Anlegen	boarding.
Абордúровать, I. 2. *vn. Mar.* aborder, aller à l'abordage.	ein Schiff entern, borden	to board.
Аборигéны, *sm. pl.* les aborigènes *m*	die Urbewohner, Eingeborne *pl.*	aborigines, natives *pl.*
Абрикóсный *и* -óсовый, *adj.* d'abricot; ‖ de couleur [abricot	Aprikosen-; ‖ aprikosenfarbig.	apricot; ‖ apricot-coloured.
Абрикóсъ *и* **Априкóсъ**, *sm.* un abricot	die Aprikose, Abrikose	an apricot.
Áбрисъ, *sm. Archit.* le contour	der Abriß	outline, sketch, contour.
Абсолю́тный, *adj.* absolu; -но, -ment	absolut, unbeziehlich	absolute; -ly.
Абцúсса, *sf. Géom.* l'abscisse *f*	die Abscisse	abscise, abscissa.
Абшúдъ, *sm. Milit.* le certificat de congé	das Abschiedsattestat	certificate of discharge.
Авангáрдъ, *sm. Milit.* l'avant-garde *f*; -дный, *adj.*	der Vortrab, die Avantgarde.	vanguard, van.
Аванзáла, *sf.* l'antisalle *f*	der Vorsaal	entrance-room, anteroom.
Аванпóстъ, *sm. Milit.* un avant-poste; -тный, *adj.*	der Vorposten	advanced post.
Авансцéна, *sf.* l'avant-scène *f*, le proscénium	Vorderbühne *f*, Proscenium *n*.	proscenium.
Авантáжный, *adj. fam.* avantageux; ‖ joli	vortheilhaft; ‖ niedlich	advantageous; ‖ pretty, nice.
Авантáжъ, *sm.* avantage, profit *m*	der Vortheil, Nutzen	advantage.
Авантурúнъ, *sm.* l'aventurine *f*; -úнный *и* -úновый, *adj.*	Aventurinstein, Glimmerstein *m*	an avanturine.
Авантýристъ, *sm.* un aventurier	der Abenteurer	adventurer.
Аварíя, *sf. Com.* l'avarie *f*; -рíйный, d'avarie	die Haferei, der Seeschaden	average, damage.

Авгу́ръ, *sm.* un augure (*prêtre romain*);-рскій, augural.	der Augur, Wahrsager......	augur; *adj.* augural.
Августи́нецъ, *sm.* 1. un augustin (*moine*)).........	der Augustinermönch.......	Augustine monk.
А́вгустъ, *sm.* août *m*, le mois d'août; -тскій, *adj*....	der August, Erntemonat.....	August, month of August.
Августѣ́йшій *u* **Все-,** *adj.* très-auguste (*titre*).....	erhabenst, durchlauchtigst.....	most august.
Авдо́тька, *sf. oiseau,* le grand pluvier, œdicnème....	der Strandpfeifer..........	Norfolk plover, stone curlew.
Аво́сь *u* **Аво́сь-либо,** *adv. pop.* peut-être, il est à espérer; ‖ (на —) au hasard, à l'aventure.	vielleicht, es ist zu hoffen; ‖ auf gut Glück, in's Gelag.	perhaps, it is to be hoped; ‖ at random.
Авра́лъ, *sm. Mar.* tout le monde en haut!.........	alles Volk auf's Deck!......	all hands hoay!
Авра́нъ, *sm. plante,* la centaurée; ‖ (дикій) la gratiole.	Flockenblume *f*; ‖ Gnadenkraut *n*	centaury; ‖ hedge hyssop.
Ари́кула, *sf. plante,* l'auricule, oreille-d'ours *f*....	die Aurikel, das Bärenöhrlein.	auricula, bear's-ear.
Аврипигме́нтъ, *sm. Minér.* l'orpiment *m*............	das Auripigment, Rauschgelb.	orpiment.
Австе́рія, *sf. vi.* une auberge, hôtellerie...........	das Wirthshaus, die Herberge.	inn, hostelry.
Австра́льный, *adj.* austral, méridional............	südlich, mittäglich, Süd-....	austral, southern.
Австръ, *sm.* auster *m*, le vent du midi...........	der Auster, Südwind. [Lebens	auster, south wind.
Автобіогра́фія, *sf.* l'autobiographie *f*.......[phique	die Beschreibung seines eigenen	autobiography.
Автогра́фія, *sf.* l'autographie *f*; -фи́ческій, autogra-	Urschriftenkunde *f*; ‖ autogra-	autography; ‖ autographical.
Автогра́фъ, *sm.* un autographe.................	die eigenhändige Schrift.[phisch	an autograph.
Автократи́ческій, *adj.* autocratique...............	autokratisch, selbstherrscherisch.	autocratic, autocratical.
Автокра́тія, *sf.* autocratie *f*, gouvernement absolu..	die Autokratie, Selbstherrschaft.	autocracy.
Автомати́ческій, *adj.* automatique...............	automatisch, selbstbeweglich..	automatical.
Автома́тъ, *sm.* un automate..................	der Automat, Selbstbeweger..	an automaton.
Автоно́мія, *sf.* l'autonomie *f*.....................	die Autonomie, Selbstregierung.	autonomy.
Авторите́тъ, *sm.* l'autorité *f* (*d'un écrivain*)........	die Autorität, das Zeugniß...	authority.
А́вторство, *sn.* la profession d'auteur.............	die Schriftstellerei........	profession of author.
А́вторъ, *sm.* un auteur, écrivain; -рскій, d'auteur....	der Autor, Schriftsteller.....	author.
Ага́, *sm.* aga *m* (*officier turc*); ‖ *interj.* ah! ah!....	der Aga; ‖ ah! ah!.......	Aga; ‖ aha!
Ага́ръ, *sm. oiseau,* la petite bécasse des marais....	die kleine Wasserschnepfe....	snipe.
Ага́тъ, *sm.* l'agate *f*; -тный *u* -товый, d'agate.....	der Agat, Achat; *adj.* agaten	agate.
Аге́нтство, *sn.* l'agence *f*.....................	die Agentschaft, Agentur....	agency.
Аге́нтъ, *sm.* un agent; -тскій, d'agent............	der Agent, Geschäftsführer...	an agent.
Агіа́сма, *sf.* eau baptismale, eau bénite...........	das Taufwasser, Weihwasser.	baptismal water, holy water.
А́гнецъ, *sm.* 1. *dim.* а́гнчикъ, un agneau; 1.1'hostie *f*; 2. (—непоро́чный) *arbuste,* agnus-castus, vitex *m*.	das Lamm, Lämmchen; 1. die Hostie; 2. der Keuschbaum.	agnus, lamb; 1. host; 2. agnus castus, chaste-tree.
А́гнечный, *adj.* d'hostie.......................	zur Hostie gehörig.....[chen	pertaining to the host.
А́гница, *sf.* une brebis; ‖ *fig.* une agnès......[tine	das Schaf; ‖ unschuldiges Mäd-	a lamb; ‖ simple girl.
А́гновъ, *adj.* -вы вѣтви, rameaux *m* du saule de Pales-	Weidenzweige *pl.* in Palästina.	branches of the Palestine [willow.
Аго́нія, *sf.* l'agonie *f*.........................	die Agonie, der Todeskampf.	agony.
А́гнчій, *adj.* 3. d'agneau......................	vom Lamme, Lamms-......	lamb's.
Аграма́нты, *sm. pl.* les agréments *m* (*de toilette*)...	die Verzierungen, Zierathe *pl.*	ornaments, adornments.
Агрономи́ческій, *adj.* agronomique............	agronomisch..............	agronomical.
Агроно́мія, *sf.* l'agronomie *f*....................	die Agronomie, Feldbaukunde..	agronomy, agriculturism.
Агроно́мъ, *sm.* un agronome...................	der Agronom, Feldbaukundige.	agriculturist.
Агу́ти, *sm. indécl. quadr.* l'agouti *m*..............	amerikanisches Ferkelkaninchen.	agouti, Guinea-pig.
Ада́жіо, *sn. Mus.* un adagio..................[lable	das Adagio...............	adagio.
Адама́нтовый, *adj,* de diamant; ‖ *fig.* ferme, inébran-	diamanten; ‖ standhaft.....	adamantine; ‖ firm, steadfast.
Адама́нтъ, *sm.* le diamant....................	der Diamant..............	adamant, diamond.
Адама́шка, *sf. vi.* le damas; -ковый, de damas.....	der Damast...............	damask.
Ада́мовъ, *adj.* (-мова голова́) *plante,* la mandragore; ‖ (-мово я́блоко) *Anat.* la pomme d'Adam.	die Alraunwurzel, der Schlafapfel; ‖ der Adamsapfel.	mandrake, mandragora; ‖ Adam's apple.
Адви́зъ, *sm. Com.* avis *m*, lettre d'avis *f*.........	der Berichtbrief, Avisbrief...	advice, letter of advice.
Адвока́тство, *sn.* la profession d'advocat, avocasserie.	die Advocatur..............	advocateship, advocacy.
Адвока́тничать, I. 1. *vn.* exercer la profession d'avo-	advociren, Rabulisterei treiben.	to advocate.
Адвока́тъ, *sm.* un avocat; -тскій, d'avocat. [cat	der Advocat, Sachwalter....	an advocate.
Аденологи́ческій, *adj.* adénologique, de l'adénologie.	adenologisch..............	adenological.
Аденоло́гія, *sf.* l'adénologie *f*....................	die Adenologie, Drüsenkunde.	adenology, adenography.
Аденото́мія, *sf.* l'adénotomie *f*..................	Adenotomie, Drüsenzerlegung *f*.	adenotomy.
Аде́птъ, *sm.* un adepte, alchimiste...............	der Adept, Goldmacher......	adept, alchymist.
Администрати́вный, *adj.* administratif............	Verwaltungs-..............	administrative.
Администра́торъ, *sm.* un administrateur;-рскій, *adj.*	der Verwalter, Verweser....	administrator.
Администра́ція, *sf.* administration, direction *f*.....	die Verwaltung, Administration.	administration.

Адмиралте́йскій, *adj.* de l'amirauté	zur Admiralität gehörig	belonging to the admiralty.
Адмиралте́йство, *sn.* amirauté *f*, arsenal *m* de marine; || (-те́йствъ-совѣ́тъ), le conseil de l'amirauté.	die Admiralität, Seebehörde; || der Admiralitätsrath.	admiralty, navy-office; || the board of admiralty.
Адмира́лъ, *sm.* un amiral (2e *classe*); || amiral, cornet *m* (*coquillage*); -льскій, d'amiral.	der Admiral; || die Admiralschnecke, Tutenschnecke.	the admiral; || admiral-shell, cornet (*a shell*).
Адмира́льство, *sn.* l'amiralat *m*, amirauté *f*	die Admiralswürde	admiralship.
Адмира́льша, *sf.* une amirale, la femme d'un amiral.	die Admiralin	admiral's lady.
Адони́ческій, *adj.* (— стихъ), un vers adonique	ein adonischer Vers	an adonic verse.
А́дресный, *adj.* d'adresse; 1. (-ный билéтъ) le permis de séjour; 2. (-ный столъ) le bureau d'adresses.	Adreß-; 1. das Aufenthaltsbillet; 2. der Adreßtisch.	of address; 1. certificate of residence; 2. intelligence-office.
Адресова́ть, I. 2. *va.* adresser, mettre l'adresse à; 1. envoyer; 2. -ся, *vr.* (*къ кому́*) s'adresser à.	adressiren; 1. zuschicken; 2. sich adressiren, sich wenden an.	to address; 1. to direct; 2. to address one's self to.
А́дресъ, *sm.* une adresse; || adresse, pétition...[res	die Aufschrift; || Adresse	direction; || address.
А́дресъ-календа́рь, *sm.* l'almanach *m* (*des fonctionnai-*	der Adreß- oder Staatskalender.	royal calendar.
А́дресъ-конто́ра, *sf.* le bureau des permis de séjour.	das Adreßkomptoir	register-office.
А́дскій, *adj.* infernal, d'enfer; 1. *fig.* diabolique; -ски, infernalement; 2. (— ка́мень) la pierre infernale.	höllisch; 1. teuflisch, unerträglich; 2. der Höllenstein.	infernal, hellish; 1. diabolical, -ly; 2. lapis infernalis.
Адъ, *sm.* l'enfer, les enfers, l'averne *m*	die Hölle, Unterwelt	hell, infernal region.
Адъю́нктъ, *sm.* un adjoint, suppléant; -тскій, *adj.*	der Adjunct	adjunct, assistant.
Адъюта́нтъ, *sm.* un aide de camp, adjudant; -тскій, *adj.* || (полково́й —) adjudant-major.	der Adjutant, Flügeladjutant; || der Regimentsadjutant.	aid-de-camp, adjutant; || adjutant-major.
А́жіо, *sn. Com.* agio *m* (*см.* **Лажъ**)	das Agio, der Aufwechsel	agio.
Ажіота́жъ, *sm.* l'agiotage *m*	die Geldwucherei....[ner	stock jobbing.
Аза́ртничать, I. 1. *vn.* agir en téméraire	sich betragen als ein Verwege-	to hazard.
Аза́ртный, *adj.* hardi, téméraire; 1. irritable, colérique; 2. (-ная игра́) un jeu de hasard.	verwegen; 1. reizbar; 2. das Hazardspiel, Glückspiel.	audacious; 1. irritable; 2. a game of chance.
Аза́ртъ, *sm.* la colère, fureur, irritabilité	der Zorn, die Reizbarkeit	anger, irritability.
Азбе́стъ, *sm.* l'asbeste *m*; -стовый, d'asbeste	der Asbest, Steinflachs	asbestos; *adj.* asbestine.
А́збука, *sf. dim.* а́збучка, un alphabet; 1. abécédaire; 2. (но́тная —) *Mus.* la gamme.	das Alphabet; 1. Abcbuch; 2. die Tonleiter, Scala.	alphabet; 1. spelling-book; 2. the scale, gamut.
А́збучникъ, -ница, *s.* écolier (-ère) qui est encore à l'abc.	Abcschüler, -in	an abecedarian.
А́збучный, *adj.* alphabétique, de l'alphabet	alphabetisch	alphabetic.
Азиму́тъ, *sm. Astr.* azimut *m*; -тный, azimutal, de l'azi-	das Azimut, der Scheitelkreis.	azimuth, vertical circle.
Азиму́тъ-компа́съ, *sm. Mar.* le compas azimutal. [mut	der Azimutalcompaß	azimuth compass.
Азо́тистый, *adj. Chim.* azoteux	salpeterhaltig	nitrous, nitry.
Азо́тъ, *sm. Chim.* l'azote *m*, le nitrogène; -тный, azotique.	der Stickstoff, das Stickgas	azote; *adj.* azotic.
Азъ, *pron. sl.* je; || *sm.* nom slavon de la lettre A	ich; || der Buchstabe A	I; || the letter A.
Азя́мъ, *sm. dim.* азя́мецъ *u* азя́мчикъ, le caftane d'été.	ein tatarisches Sommerkleid	a summer tunic.
Ай, *interj.* aïe! ouf! || *sm. mam.* le paresseux, aï	ach! au weh! ei! || das Faulthier.	hey! oh! || the sloth, ai.
А́йва, *sf.* le coing (*см.* **Квитъ**); -вовый, de coing	die Quitte	a quince.
Айма́къ, *sm.* une terre, un domaine; -ма́чный, *adj.*	das Gut, Landgut	estate, domain, land.
А́иръ, *sm. plante*, le jonc adorant, acore (*см.* **Ирь**)	die Wasserschwertlilie	sweet-rush, acorus.
А́истникъ, *sm. plante*, le géranium, la pélargone	Geranium *n*, Storchschnabel *m*.	geranium, pelargonium.
А́истъ, *sm. oiseau*, la cigogne; -товый, de cigogne	der Storch	the common stork.
Акаде́микъ, *sm.* un académicien	der Akademiker	an academician.
Академи́стъ, *sm.* un académiste	Akademist, akademischer Zögling	an academist.
Академи́ческій, *adj.* académique; -ски, -ment	akademisch	academic, academical; -ly.
Акаде́мія, *sf.* l'académie *f*; || figure académique *f*	die Akademie; || Akademiestück *n*.	academy; || academical figure.
Ака́ція, *sf. arbre*, l'acacia *m*	die Acacie, der Acacienbaum.	acacia-tree, acacia.
Ака́ѳистникъ, *sm.* le livre des acathistes	das Akathist-Buch	book of acathisti.
Ака́ѳистъ, *sm.* l'acathiste *m*, chant à la gloire de N. S. et de la Ste Vierge; -стный *adj.* [adj.	eine Jesu Christo und der heil. Jungfrau gehaltene Feier.	acathistus, service in honour of Our Lord and the Virgin
Аквамари́нъ, *sm.* aigue-marine *f*; -инный *u* -и́новый,	der Aquamarin	an aquamarine. [Mary
Акваре́ль, *sf.* une aquarelle; -льный, d'aquarelle	das Wasserfarben-Gemälde	picture in water colours.
Аквати́нта, *sf.* une aqua-tinta, gravure au lavis	Aquatinta *f*, Tusch-Kupferstich	aquatint.
Аквило́нъ, *sm.* l'aquilon *m*, la bise	der Aquilo, Nordwind....[m	the north wind.
А́ки, *conj. sl.* si, comme; || (— бы), comme si	wenn, als; || als wenn	as; || as if, as well as.
Аквиле́й, *sm. u* **Аквиле́гія**, *sf. plante*, l'ancolie *f*	die Akelei, Glockenblume	columbine, aquilegia.
Акклиматиза́ція, *sf.* l'acclimatation *f*, acclimatement *m*.	das Acclimatisiren	acclimation.
Акклиматизи́ровать *u* **Акли-** I. 2. *va.* acclimater	acclimatisiren	to acclimatize, acclimate.

Аккóрдъ и **Акóрдъ**, *sm. Mus.* un accord; -дный, *adj.*	der Accord, die Stimmung..	accord, tune.
Аккýла, *sf. poisson*, le requin, chien de mer........	der Hai, Haifisch.........	shark.
Аклéй, *sm. oiseau*, le canard (*см.* **Утка**)...........	die Ente (in Sibirien)......	a duck (*in Siberia*).
Аколúтъ, *sm.* un acolyte......................	der Akolyth, Begleiter......	acolyte.
Акомпаниме́нтъ, *sm. Mus.* l'accompagnement *m*.....	die Begleitung...........	accompaniment.
Акомпанировáть, I. 2. *va. Mus.* accompagner; 1. -ся, *vr.* s'accompagner; 2. être accompagné.	begleiten; 1. sich selbst begleiten; 2. begleitet werden.	to accompany; 1. accompany one's self; 2. to be accompanied
Акомпанирóвщикъ, -щица, *s.* accompagnateur, -trice.	Begleiter, -in.............	accompanist.
Акредитовáніе, *sn.* action d'accréditer............	das Accreditiren...........	accreditation.
Акредитовáть, I. 2. *va. Diplom.* accréditer; 1. *Com.* accréditer, ouvrir un crédit; 2. -ся, *vr.* être accrédité.	beglaubigen; 1. accreditiren; 2. beglaubigt werden.	to accredit; 1. to give credit; 2. to be accredited.
Акрúда, *sf. coll.* les sauterelles *f*............	die Heuschrecken *pl*.........	locusts.
Акрóстихъ, *sm.* un acrostiche....................	das Namengedicht, Akrostichon.	an acrostic.
Аксамúтъ, *sm. vi.* le velours; -тный, de velours....	der Sammet.............	velvet.
Аксельбáнтъ, *sm. Milit.* les aiguillettes *f*..........	das Achselband..........	shoulder-knot.
Аксіóма, *sf.* un axiome........................	das Axiom, der Grundsatz...	axiom, maxim.
Актёрство, *sn.* la profession d'acteur.............	der Schauspielerstand.......	profession of actor.
Актёрствовать, I. 2. *vn.* exercer la profession d'acteur.	Schauspieler seyn..........	to be an actor.
Актёръ, *sm.* un acteur, artiste dramatique; -скій, d'acteur	der Schauspieler, Acteur....	actor, player.
Актрúса, *sf.* une actrice....................	die Schauspielerin.........	actress.
Актуáріусъ, *sm.* le greffier; ‖ secrétaire; -ный, *adj.*	der Actuarius; ‖ Secretär...	actuary, clerk; ‖ secretary.
Актъ, *sm.* un acte, document; 1. acte (*de comédie*); 2. séance annuelle *f*; 3. *pl.* -ты, les actes *m* (*papiers*).	Urkunde *f*; 1. Act, Aufzug; 2. Schulact *m*; 3. die Acten *pl.*	roll, deed; 1. act (*of a play*); 2. annual session; 3. records.
Акупунктýра, *sf. Chir.* l'acuponcture *f*...........	Akupunktur, Nadelpunktirung *f*.	acupuncture.
Акурáтность, *sf.* exactitude, précision *f*..........	die Genauigkeit, Pünktlichkeit.	accuracy, exactness.
Акурáтный, *adj.* 1. exact; -но, exactement........	genau, pünktlich..........	accurate, punctual; -ly.
Акýстика, *sf.* l'acoustique *f*....................	die Akustik, Schalllehre.....	acoustics.
Акустúческій, *adj.* acoustique, de l'acoustique.	akustisch.................	acoustic.
Акушéрство, *sn*, art des accouchements; ‖ accouchement *m*	Entbindungskunst; ‖ Geburtshülfe *f*.	midwifery; ‖ delivering.
Акушёръ, *sm.* un accoucheur; -рскій, d'accoucheur..	der Geburtshelfer.	accoucheur, man-midwife.
Акцéнтъ, *sm.* l'accent *m*; ‖ l'accentuation *f*........	der Ton, Accent; ‖ die Betonung.	accent; ‖ accentuation.
Акцептáторъ, *sm. Com.* accepteur *m*..............	der Acceptant............	accepter.
Акцептáція, *sf.* acceptation *f*; -ціóнный, d'acceptation.	die Acceptirung..........	acceptance.
Акцептовáть, I. 2. *va.* accepter (*une lettre de change*); ‖ -ся, *vr.* être accepté; s'accepter.	(einen Wechsel) acceptiren; ‖ acceptirt werden.	to accept (*a bill of exchange*); ‖ to be accepted.
Акциде́нція, *sf.* le casuel, les émoluments *m*.......	Accidenzien, Nebeneinkünfte *pl.*	perquisites *pl.*
Акцúзна, *sf.* le bureau d'accise..................	die Accisstube............	excise-office.
Акцúзъ, *sm.* accise *f*, octroi *m*; -зный, d'accise....	die Accise...............	excise.
Акціонéръ, *sm. Com.* un actionnaire; -рскій, *adj*....	der Actionär, Actien-Inhaber.	actionary, share-holder.
Акція, *sf. Com.* une action; -ціóнный, d'action......	die Actie, der Antheil....	a share.
Алавáстръ, *sm. см.* **Алебáстръ**. ‖ **Алáдія**, *sf. см.* **Олáдья**.		
Áлгебра, *sf.* l'algèbre *f*......................	die Algebra, Buchstabenrechnung	algebra.
Алгебраúстъ и **Алгебрúстъ**, *sm.* un algébriste.....	der Algebraist............	algebraist.
Алгебрáическій, *adj.* algébrique; -ски, -ment......	algebraisch..............	algebraic, algebraical; -ly.
Алебáрда, *sf.* la hallebarde; -дный, *adj*...........	die Hellebarde............	halberd.
Алебáрдникъ, *sm. plante*, la xiphidie.............	die Zwiebelschwertlilie......	xiphidion.
Алебáрдщикъ, *sm.* un hallebardier................	der Hellebardier..........	halberdier.
Алебáстръ и **Алавáстръ**, *sm.* albâtre *m*; -тровый, *adj.*	der Alabaster............	alabaster.
Александрíйскій, *adj.* (—листъ) le séné; 1. (—стихъ) le vers alexandrin; 2. (-ская бумáга) le papier royal.	Senesblätter *pl.* 1. alexandrinischer Vers; 2. Royalpapier *n*.	Alexandrian senna; 1. Alexandrine verse; 2. royal paper
Алéмбикъ, *sm. Chim.* un alambic.................	der Destilirkolben..........	alembic.
Áленькій, *adj. dim.* **Алёхонекъ** и **Алёшенекъ**, *adj. augm. см.* **Алый**.		
Алидáда, *sf. Géom.* l'alidade *f*; -дный, de l'alidade...	das Diopterlineal..........	an alidade.
Аликвáнтный, *adj. Math.* (-ная часть) la partie aliquante.	der aliquantische Theil......	aliquant part.
Аликвóтный, *adj. Math.* (-ная часть) la partie aliquote.	der aliquotische Theil.......	aliquot part.
Алúфа, *sf.* huile cuite (*pour les couleurs*)..........	der Malerfirniß...........	drying oil.
Алúфить, II. 2. *va.* vernir, donner une couche d'huile.	firnissen, lackiren.........	to cover with drying oil.
Áлкали, *sn. indécl. Chim.* l'alcali *m*...............	das Alkali, Laugensalz.....	alkali.
Алкализúровать, I. 2. *va.* alcaliser..................	alkalisiren, auslaugen......	to alkalize, alkalizate.
Алкалúческій, *adj.* alcalin.........................	alkalisch................	alkaline.

Алка́ніе, *sn.* la faim ; ‖ *fig.* la soif (*des richesses*). .	der Hunger; ‖ Durst nach...	hunger; ‖ thirst for.
Алка́ть, I. 1. *u* II. 5. взалка́ть, *vn.* avoir faim; ‖ *va.* (*чего́*) désirer avec ardeur, soupirer après.	hungern, Hunger leiden; ‖ heftig wünschen, sich sehnen nach.	to be hungry ; ‖ to hunger, thirst for, long.
Алкіо́нъ, *sm. oiseau*, l'alcyon *m* (*см.* Зиморо́докъ). .	der Eisvogel.	king-fisher, halcyon.
Алкоголи́ческій, *adj.* alcoolique.	alkoholhaltig.	alcoholic.
Алкого́ль, *sm.* alcool *ou* alcohol, esprit de vin *m*. . . .	der Alkohol, Weingeist.	alcohol.
Алкора́нъ, *sm.* le coran, l'alcoran *m*.	der Koran, Alkoran.	alcoran, the koran.
Алкота́, *sf.* envie de manger *f*, appétit *m*.	die Eßlust, der Appetit.	appetite.
Алла́хъ, *sm.* allah *m* (*Dieu, chez les Mahométans*). . .	Allah *m* (Gott der Türken). .	allah.
Аллегори́стъ, *sm.* un allégoriseur, allégoriste.	der Sinnbildner, Allegorist. . .	allegorist, allegorizer.
Аллегори́ческій, *adj.* allégorique; -ски, -ment.	allegorisch, bildlich.	allegorical ; -ly.
Аллего́рія, *sf.* une allégorie, un emblême.	das Sinnbild, die Allegorie. .	allegory, emblem.
Алле́я, *sf. dim.* алле́йка, une allée, avenue; -е́йный, *adj.*	die Allee, der Gang.	an avenue, a walk.
Аллилу́ія, *sf. indécl.* un alléluia.	das Alleluja.	hallelujah.
Аллодіа́льный, *adj.* allodial.	lebenzinsfrei.	allodial, allodian.
Алло́дъ, *sm.* alleu, franc-alleu *m*.	das Freigut, Eigengut.	allodium, freehold.
Аллопати́ческій, *adj.* allopathique ; -ски, -ment. . . .	allopathisch.	allopathic, allopathical; -ly.
Аллопа́тія, *sf. Méd.* l'allopathie *f*.	die Allopathie (Kurmethode). .	allopathy.
Аллопа́тъ, *sm.* un allopathe, allopathiste.	der Allopathiker.	allopathist.
Алма́зить, II. 4. *va.* brillanter (*un diamant*).	(einen Diamant) brillantiren.	to cut (*diamonds*).
Алма́зникъ, *sm.* le joaillier.	der Juwellenhändler.	jeweller.
Алма́зчикъ, *sm.* le diamantaire, lapidaire.	der Juwellirer.	diamond cutter.
Алма́зъ, *sm. dim.* алма́зецъ *u* алма́зикъ, le diamant; ‖ *pl.* -зы, diamants *m*, pierreries *f*; -зный, de diamant.	der Diamant; ‖ die Edelsteine, Juwellen *pl*, der Schmuck.	diamond, jewel; ‖ diamonds, jewellery.
А́ло *u* **Ало́**, *adv.* d'un rouge clair.	hellroth.	of a ruby colour.
Алова́тый, *adj. dim.* rougeâtre (*см.* Алый).	hellröthlich.	rather rosy-coloured.
Ало́й, *sm. plante*, l'aloès *m*; -йный, d'aloès, aloétique.	die Alloe; Alloe=, von Alloe. .	aloe, aloes; *adj.* aloetic.
Ало́нжевый, *adj.* (—пари́къ) la perruque à trois marteaux	die Allonge=Perrücke.	a long periwig.
А́лость, *sf.* la rougeur, couleur vermeille.	die Röthe.	rosiness, rubiness.
Алтаба́съ, *sm.* le brocart ; -сный, de brocart.	der Brocat; *adj.* brocaten. . .	brocade.
Алта́рь, *sm.* le sanctuaire (*de l'église grecque*); ‖ autel *m* ; -рный, du sanctuaire ; de l'autel.	die Hochaltarstätte, das Allerheiligste; ‖ der Altar.	the sanctuary, chancel; ‖ an altar.
Алтиме́трія, *sf.* l'altimétrie *f*.	die Höhemessung.	altimetry.
Алтиме́тръ, *sm.* un altimètre.	der Höhemesser.	altimeter.
Алты́нникъ, *sm.* ancienne monnaie de trois copecks en argent ; ‖ *f.* -ница, *fig.* un pince-maille, avare.	alte Münze von drei Kopeken; ‖ der Knauser, Filz.	a three copeek piece; ‖ pinchpenny, niggard.
Алты́нничать, I. 1. *vn. pop.* lésiner, grimeler.	knausern, geizen, filzen.	to be niggardly.
Алты́нный, *adj.* coûtant trois copecks.	drei Kopeken werth.	three-copeek-.
Алты́нъ, *sm.* altine *m* (*monnaie de compte de 3 copecks*).	eingebildete Münze von 3 Kopeken	three copecks.
Алфави́тный, *adj.* alphabétique, de l'alphabet.	alphabetisch.	alphabetical.
Алфави́тъ, *sm.* l'alphabet *m*.	das Alphabet.	alphabet.
Алхи́микъ, *sm.* un alchimiste.	der Alchimist, Goldmacher. . . .	alchymist.
Алхими́ческій, *adj.* alchimique, de l'alchimie.	alchimisch, alchimistisch.	alchymical.
Алхи́мія, *sf.* l'alchimie *f*, le grand œuvre.	die Alchimie, Goldmacherei. . .	alchymy.
Алчба́, *sf.* la faim; ‖ *fig.* l'avidité *f*, la soif de.	Hunger; ‖ Durst *m*, Begierde *f*.	hunger; ‖ thirst, longing.
А́лчничать, I. 1. *vn.* désirer avec ardeur, être avide.	unersättlich seyn.	to thirst for, long.
А́лчно, *adv.* avec avidité, avidement.	unersättlich, gierig.	with avidity, greedily.
А́лчность, *sf.* (*къ чему́*) avidité, soif *f* de.	die Gier, Sucht.	greediness, avidity.
А́лчный, *adj.* 1. affamé; 1. insatiable ; 2. (*къ чему́*) avide de	hungrig; 1. unersättlich; 2. gierig.	famished; 1. greedy; 2. eager for
А́лый, *adj. dim.* а́ленькій, vermeil, rouge clair.	hellroth.	rosy, ruby, vermilion.
Алы́рить, II. 1. *vn. pop.* tromper, friponner, duper. . .	anführen, betrügen.	to cheat, dupe, trick.
Алы́рскій, *adj.* trompeur.	betrügerisch.	deceitful, trickish.
Алы́рство, *sn.* la tromperie, friponnerie.	die Betrügerei.	cheating, deceit.
Алы́рщикъ, *sm. u* **Алы́ря**, *sc.* le trompeur, fripon. .	der Betrüger, Gaudieb.	cheater, duper, deceiver.
Альбо́мъ, *sm.* un album; -мный, d'album.	das Stammbuch, Album.	an album.
Алько́въ, *sm. Archit.* une alcove; -вный, d'alcove. . . .	der Alkov, das Schlafgemach.	an alcove.
Альмана́хъ, *sm.* un almanach, keepsake.	der Almanach, das Stammbuch.	an almanach, a keepsake.
Альпа́ри, *adv. Comp.* au pair.	pari, alpari.	at par.
Альти́стъ, *sm.* la haute-contre; ‖ le joueur d'alto. . .	der Altist; ‖ Bratschspieler. . . .	counter-tenor singer; ‖ violist
Альти́стый, *adj.* de haute-contre.	Alt=(stimme).	of the counter-tenor.

Альтъ, *sm.* la haute-contre; ‖ un alto -то́вый, *adj.*...	der Alt; ‖ die Bratsche.....	counter-tenor; ‖ tenor violin.
Альфре́ско, *sn. indécl.* la fresque..................	das Fresco................	fresco.
Алѣ́ть, I. 4. *vn.* devenir vermeil, devenir incarnat; ‖ -ся,	sich röthen, erröthen, roth wer-	to grow rosy, grow flesh-
vr. paraître d'un rouge clair.	den; ‖ zu erröthen scheinen.	red; ‖ to appear ruby.
Алюми́ній, *sm. Chim.* l'aluminium *m* (*métal*).........	das Aluminium...........	aluminium.
Аллю́ръ, *sm.* l'allure *f* (*du cheval*).................	der Gang (des Pferdes).....	the pace.
Аха́поватый, *adj. см.* **Оляпова́тый.** ‖ **Амбушю́ръ**, *sm.*	*Mus. см.* **Анза́цъ.**	
Амазо́нка, *sf.* 3. l'amazone *f*, habit *m* d'amazone....	weibliches Reitkleid..........	riding-habit.
Амальга́ма, *sf. Chim.* amalgame *m* (*см.* **Сорту́чка**)...	das Amalgama............	amalgam.
Амальгама́ція, *sf.* l'amalgamation *f*................	Amalgamation, Verquickung *f.*	amalgamation.
Амальгами́ровать, I. 2. *va. Chim.* amalgamer........	verquicken, amalgamiren.....	to amalgamate.
Амана́тъ, *sm.* un otage..........................	der Geißel................	hostage.
Амара́нтовый, *adj.* de couleur amarante...........	amaranthenfarbig..........	amaranthine, amaranth.
Амара́нтъ, *sm. plante.* l'amarante *f*................	Amaranth *m*, Tausendschön *n.*	amaranth.
Амба́рго, *sn. indécl. Mar.* embargo *m*..............	das Embargo, der Schiffshaft.	embargo. [keeper
Амба́рный, *adj.* de magasin; ‖ *sm.* un magasinier....	Niederlage-; ‖ Magazinverwal-	of warehouse; ‖ warehouse-
Амба́рщикъ, *sm.* le propriétaire d'un magasin......	der Magazinherr......[ter *m*	warehouseman.
Амба́рщина, *sf. и* **Амба́рное**, *sn.* le magasinage.....	die Miethe für eine Niederlage.	warehouse rent.
Амба́ръ, *sm. dim.* амба́рецъ *и* амба́рщикъ, le magasin.	die Niederlage, das Magazin.	warehouse.
Амби́ція, *sf.* l'ambition *f*; ‖ l'amour-propre.........	die Ehrsucht; ‖ Selbstliebe..	ambition; ‖ self-love.
А́мбра, *sf.* l'ambre *m*; -бровый, d'ambre...........	der Amber, Ambra.........	amber.
Амбразу́ра, *sf. Fortif.* une embrasure; -рный, d'em-	die Schießscharte..........	embrasure.
Амброзі́ческій, *adj.* d'ambroisie............[brasure	ambrosianisch.............	ambrosial, ambrosian.
Амбро́зія *и* **Амбро́сія**, *sf.* l'ambroisie *f*............	die Ambrosia, Götterspeise...	ambrosia.
Амво́нъ, *sm.* ambon, jubé *m*; ‖ estrade *f*; -о́нный, *adj.*	die Emporkirche; ‖ der Auftritt.	ambo; ‖ tribune, estrade.
Амети́стовикъ, *sm.* la prime d'améthyste..........	die Amethystmutter.........	matrix of amethyst.
Амети́стъ, *sm.* une améthyste; -стовый, d'améthyste.	der Amethyst; *adj.* amethysten.	an amethyst; amethystine.
Амигда́лъ, *sm.* **Амигда́довый**, *adj. см.* **Минда́ль**	*и* **Минда́льный.**	
Ами́нь, *adv.* amen, ainsi soit-il.....................	Amen....................	amen.
Аміа́нтъ, *sm.* l'amiante *m*; -товый, d'amiante........	der Amianth, Bergflachs.....	amianth, amianthus.
Амми́, *sn. indécl. plante,* ammi, cumin d'Éthiopie *m.*	der Ammei...............	ammi, bishop's weed.
Аммія́къ, *sm.* l'ammoniaque *f*.....................	das Ammonium, Ammoniak..	ammonia. ammony.
Амни́стія, *sf.* une amnistie (*см.* **Всепроще́ніе**).	die Amnestie, Begnadigung...	amnesty.
Амплуа́, *sn. indécl. Théât.* un emploi, rôle..........	das Fach, die Rolle........	employment, part.
Ампута́ція, *sf. Chir.* l'amputation *f*; -ціо́нный, *adj.*..	die Amputation, Abnehmung..	amputation.
Амуле́тъ, *sm.* une amulette, un talisman........[*adj.*	das Amulet, der Zauberzettel..	an amulet.
Амуни́ція, *sf. Milit.* les effets *m* d'équipement; -и́чный,	die Ausrüstungsstücke *pl*.....	articles of outfit.
Амуни́чникъ, *sm.* le dépôt d'effets d'équipement.....	die Montirungskammer......	magazine of uniforms.
Аму́риться, II. 1. *vr.* courtiser, faire le galant......	den Hof machen, umschmeicheln.	to court, woo.
Амфибіологи́ческій, *adj.* amphibiologique..........	amphibiologisch...........	amphibiological.
Амфибіоло́гія, *sf. H.nat.* l'amphibiologie *f*..........	Amphibiologie, Lehre *f* von den	amphibiology.
Амфибіоло́гъ, *sm.* un amphibiologue................	der Amphibiolog. [Amphibien	amphibiologist.
Амфи́бія, *sf.* un amphibie (*см.* **Земново́дное**).......	die Amphibie............	amphibious animal.
Амфибрахи́ческій, *adj.* amphibrachique...........	amphibrachisch...........	amphibrachic.
Амфибра́хій, *sm.* l'amphibraque *m* (*pied de vers*, ⏑–⏑..	der Amphibrachis (Versfuß)..	amphibrach.
Амфи́скіи, *sm. pl. Géogr.* les amphisciens *m*.........	die zweischattigen Völker *pl*...	amphiscii.
Амфитеатра́льный, *adj.* amphithéâtral.............	amphitheatralisch..........	amphitheatrical.
Амфитеа́тръ, *sm.* un amphithéâtre..................	das Amphitheater..........	an amphitheatre.
Анагра́мма, *sf.* une anagramme....................	das Anagramm, Wechselwort.	an anagram.
Анакреонти́ческій, *adj.* anacréontique.............	anakreontisch.............	anacreontic.
Анала́въ, *sm.* le pectoral (*des moines*)...............	der Brustlatz.............	breast-plate.
Анализи́ровать, I. 2. *va.* analyser, décomposer.......	analysiren, auflösen, zerlegen.	to analyze.
Анали́тика, *sf. и* **Анали́зисъ**, *sm.* une analyse......	die Analyse, Zerlegung......	analysis, analytics.
Анали́тикъ *и* **Анали́стъ**, *sm.* un analyste..........	der Analytiker............	analyzer.
Аналити́ческій, *adj.* analytique, de l'analyse.......	analytisch................	analytical.
Аналоги́ческій, *adj.* analogique; -ски, -ment.......	analogisch, übereinstimmend..	analogical; -ly.
Анало́гій *и* **Нало́й**, *sm.* le lutrin, pupitre..........	das Pult, Chorpult........	reading-desk, pulpit.
Анало́гія, *sf.* analogie, similitude *f*.................	die Analogie, Gleichheit......	analogy, conformity.
Анана́съ, *sm. plante,* un ananas; -а́сный *и* -а́совый,	die Ananas; ‖ die ananasarti-	a pine-apple, ananas; ‖ the
d'ananas; ‖ (-выя расте́нія) *Bot.* les broméliacées *f.*	gen Pflanzen *pl.*	bromeliaceous plants.

Анапести́ческій, *adj.* anapestique, d'anapeste	anapästisch, aus Anapästen	anapestic.
Ана́пестъ, *sm.* un anapeste (*pied de vers,* ⏑⏑-)	der Anapäst (Versfuß)	anapost, anapæst.
Анархи́стъ, *sm.* un anarchiste, partisan de l'anarchie.	der Anarchist, Regierungsfeind.	anarchist.
Анархи́ческій, *adj.* anarchique, de l'anarchie	anarchisch, gesetzlos.	anarchical, disordered.
Ана́рхія, *sf.* l'anarchie *f*	die Anarchie, Gesetzlosigkeit	anarchy, disordered state.
Анато́микъ *u* **Анато́мъ,** *sm.* un anatomiste	der Anatomiker, Zergliederer	anatomist, dissector.
Анато́мить, II. 2. *va.* anatomiser, disséquer	zergliedern, anatomiren	to anatomize, dissect.
Анатоми́ческій, *adj.* anatomique; -ски, -ment	anatomisch [kunst	anatomical; -ly.
Анато́мія, *sf.* l'anatomie *f*	die Anatomie, Zergliederungs=	anatomy, dissection.
Анато́мленіе, *sn.* la dissection d'un corps	die Zergliederung	anatomizing, dissecting.
Анахрони́смъ, *sm.* un anachronisme	der Anachronismus, Zeitirrthum	anachronism.
Ана́ѳема, *sf.* anathème *m*, excommunication *f*	das Anathem, der Kirchenbann.	anathema, excommunication
Анба́ръ, Анба́рный, Анба́рщикъ, *см.* **Амба́ръ,**	**Амба́рный** *u* **Амба́рщикъ.**	
Ангелови́дный, *adj.* 1. d'une figure angélique	von Engelsgestalt	of angelic figure.
А́нгелъ, *sm. dim.* а́нгельчикъ, un ange, génie; 1. (—храни́тель) l'ange gardien, l'ange tutélaire 2. (день -ла) le jour de fête, la fête (*d'une personne*).	der Engel; 1. Schutzengel, schützender Engel; 2. der Namenstag, das Namensfest.	an angel; 1. a guardian angel, tutelary angel; 2. the saint's day.
А́нгельскій, *adj.* d'ange, angélique; -ски, -ment	englisch, Engels=	angelic, angelical; -ly.
Ангіоло́гія, *sf.* l'angiologie *f*	die Lehre von den Blutgefäßen.	angiology.
Англизи́ровать, I. 2. *va.* anglaiser (*un cheval*)	(ein Pferd) englisiren	to nick (*a horse's tail*).
Англика́нскій, *adj.* anglican, de l'église anglicane	anglicanisch [densart	of the church of England.
Англици́змъ, *sm.* un anglicisme	der Anglicismus, englische Re=	an anglicism.
А́нглійскій, *adj.* anglais; 1. (-ская болѣ́знь) le rachitis, rachitisme; 2. (-скій рожо́къ) le cor anglais; 3. (-ская соль) le sel d'Epsom.	englisch; 1. die englische Krankheit, Knochengicht; 2. das englische Horn; 3. das engl. Salz.	English; 1. rachitis, rickets *pl.*; 2. the English horn; 3. Epsom. salts.
Англома́нія, *sf.* l'anglomanie *f*	die Anglomanie, Engländerei.	anglomania.
Англома́нъ, *sm.* un anglomane	der Nachahmer alles Englischen.	person infected with anglo-
Анда́нте, *sn. indécl. Mus.* un andante	das Andante	andante. [mania
Аневри́смa, *sf. Méd.* un anévrisme	der Pulsaderkropf	aneurism.
Аневрисмати́ческій, *adj.* anévrismal, d'anévrisme	Pulsadergeschwulst=	aneurismal.
Анекдоти́ческій, *adj.* anecdotique, d'anecdote	anekdotisch, Anekdoten=	anecdotical.
Анекдо́тъ, *sm. dim.* анекдо́тецъ, une anecdote	die Anekdote, das Geschichtchen.	anecdote.
Анза́цъ, *sm. Mus.* l'embouchure *f*	der Ansatz	embouchure, mouth-piece.
Анисо́вка, *sf.* l'anisette *f*	die Anisette, das Aniswasser	aniseed, anisette.
Ани́съ, *sm. plante,* l'anis *m*; -сный *u* -совый, d'anis.	der Anis, Süßkümmel	anise, aniseed.
Ани́тъ, *sm. plante,* aneth, fenouil *m*; -тный *u* -товый, *adj.*	der Dill, Fenchel	dill, anethum.
А́нкерокъ, *sm.* 1. un ancre (*mesure,* 40 *bouteilles*)	der Anker (ein Maß)	anker (10 *gallons*).
А́нкерочный, *adj.* d'ancre; ‖ de la mesure d'un ancre.	Anker=; ‖ von einem Anker	anker; ‖ in ankers.
Анкершто́къ, *sm. Mar.* le jas *ou* jouail d'une ancre	der Ankerstock	anchor-stock.
Анюнте́тъ, *sm. Com.* une annuité [tique	Annuität *f*, Jahresabtrag *m*	annuity.
Аномалисти́ческій, *adj.* (—годъ) une année anomalis-	ein anomalistisches Jahr	a periodical year. [mous
Анони́мъ, *sm.* un anonyme; ‖-мный, anonyme	der Anonym; ‖ ungenannt	anonymous writer; ‖ anony-
Анта́бка, *sf.* le battant, anneau de la bretelle du fusil.	der Ring am Flintenriemen	ring of the gun-sling.
Антабleме́нтъ, *sm. Archit.* l'entablement *m*	das Gesims, Gebälk	entablement.
А́нталъ, *sm.* un antal (*mesure,* 60 *bouteilles*); -льный, *adj.*	das Antal (Weinmaß)	antal (60 *bottles*).
Антаркти́ческій, *adj. Géogr.* antarctique	antarktisch, südlich	antarctic. [bread
Антидо́ръ, *sm.* antidore *m*, pain bénit; -рный, d'antidore	das geweihte Brod	the antidoron, consecrated
Антидо́тъ, *sm.* un antidote, contre-poison	das Gegengift	antidote, counter-poison.
Анти́ква, *sf. Typ.* le romain, caractère romain	die Antiquaschrift	roman type.
Антиква́рій, *sm.* un antiquaire [antiquités	Antiquar, Alterthumskenner *m.*	antiquary, antiquarian.
Антиква́рство, *sn.* antiquariat *m*, connaissance *f* des	die Alterthumskunde	antiquarianism.
Анти́къ, *sm.* une antique, un objet d'antiquité	die Antike, das Alterthumsstück.	an antique.
Антими́нсъ, *sm.* l'antimense *f*, le corporal	das Weihtuch, Meßtuch	corporal, communion cloth.
Антимоніа́льный, *adj.* antimonial, de l'antimoine	Spießglanz= [nium	antimonial.
Антимо́нія, *sf.* l'antimoine *m* (*см.* **Сурьма́**) [modo	der Spießglanz, das Antimo=	antimony.
Антипа́сха, *sf.* la Quasimodo, le dimanche de la Quasi-	der Sonntag Quasimodogeniti.	Quasimodo, low Sunday.
Антипати́ческій, *adj.* antipathique	zuwider, unverträglich	antipathetic, antipathetical
Антипа́тія, *sf.* l'antipathie, aversion *f*	die Antipathie, Naturabneigung.	antipathy, aversion.
Антипо́ды, *sm. pl. Géogr.* les antipodes *m*	die Antipoden, Gegenfüßler *pl.*	antipodes.
Анти́скіи, *sm. pl. Géogr.* les antisciens *m*	die gegenschattigen Völker	antiscii.

Антитéза, *sf. и* **Антитéзисъ**, *sm.* une antithèse	die Antithese, der Gegensatz	antithesis, contrast.
Антитéзный, *adj.* antithétique, de l'antithèse	antithetisch	antithetical.
Антифóнъ, *sm.* une antienne	der Antiphon, Vorgesang	antiphon, anthem.
Антифрáзисъ, *sm.* une antiphrase, contre-vérité	die Antiphrasis, der Gegensinn.	antiphrasis.
Антíхристъ, *sm.* l'antechrist *m.*	der Antichrist, Gegenchrist	antichrist.
Антíчный, *adj.* d'antiques, d'antiquités (*см.* **Антúкъ**).	Antiken=	antique.
Антологúческій, *adj.* de l'anthologie, anthologique	anthologisch	anthological.
Антолóгія, *sf.* l'anthologie *f.*	die Anthologie, Blumenlese	anthology.
Антóновъ, *adj. poss.* (—огóнь) la gangrène	der kalte Brand	gangrene.
Антрáктъ, *sm. Théât.* un entr'acte	der Zwischenakt	interact, interlude.
Антрацúтъ, *sm. Minér.* l'anthracite *m*; -тный. *adj.*	der Anthracit, die Kohlenblende.	anthracite, stone-coal.
Антресóль, *sm. u. pl.* -сóли, *Archit.* un entresol	das Zwischengeschoß	entresol, mezzanine.
Антропологія, *sf.* l'anthropologie *f.*	die Menschenlehre	anthropology.
Антропотóмія, *sf. Anat.* l'anthropotomie *f.*	die Menschenzergliederung	anthropotomy.
Анфилáда, *sf.* une enfilade (*de chambres*); -дный, *adj.*	die Reihe (von Zimmern)	a suite (*of rooms*).
Анфилировáніе, *sn. Milit.* enfilade *f*, action d'enfiler.	das Bestreichen, Enfiliren	enfilade.
Анфилировáть, I. 2. *va. Milit.* enfiler, battre par enfilade.	bestreichen, enfiliren	to enfilade, rake.
Анчóусъ, *sm, poisson,* un anchois; -сный, d'anchois	die Anschove, Sardelle	an anchovy.
Аншéфъ, *sm. vi Milit.* (генерáлъ —) le général en chef.	der Obergeneral	general in chief.
Áншпугъ *и* **Гáншпугъ**, *sm. Mar.* un anspect	der Hebebaum, die Nothspake.	handspike.
Анъ, *conj. pop.* et, au contraire	und, hingegen	and, on the contrary.
Анѳолóгіонъ, *sm.* l'anthologe *m.*	das Anthologion (Kirchenbuch).	anthologion.
Анерáксъ, *sm.* le rubis	der Rubin	a ruby.
Апанéръ, *Mar.* (якорь —) l'ancre est à pic [*adj.*	der Anker steht auf und nieder	the anchor is apeak.
Апельсúнъ, *sm. dim.* -нчикъ, orange *f*; -йнный *и* -йновый,	die Apfelsine	an orange.
Апогéй, *sm. Astron.* l'apogée *m.*	das Apogäum, die Erdferne	apogee,
Апокалúпсисъ, *sm.* l'apocalypse *f*, la révélation	die Apokalypse, Offenbarung Jo=	apocalypse,
Апокалипсúческій, *adj.* de l'apocalypse	apokalyptisch [hannis	apocalyptic, apocalyptical.
Апокрифúческій, *adj.* (-скія кнúги) les livres apo-	die apokryphischen Bücher *pl.*	apocrypha.
Апокрúфъ, *sm.* un livre apocryphe [cryphes	ein apokryphisches Buch	an apocryphal book.
Апологúстъ, *sm.* un apologiste	der Apologet, Schutzredner	apologist.
Апологúческій, *adj.* apologétique, d'apologie	apologetisch, Vertheidigungs=	apologetic, apologetical.
Аполóгія, *sf.* une apologie, justification	die Apologie, Schutzschrift	apology, justification.
Апóлогъ, *sm.* un apologue, une fable morale	der Apolog, die Thierfabel	apologue, fable.
Апоплéксія, *sf.* l'apoplexie *f*, coup d'apoplexie *m.*	der Schlagfluß	apoplexy.
Апоплéктикъ, *sm.* un apoplectique	ein zum Schlag geneigter Mensch	a person seized with apo-
Апоплектúческій, *adj.* apoplectique, d'apoplexie	apoplektisch, Schlagfluß=	apoplectic. [plexy
Апóртъ, *sm.* (*и* -товое яблоко) sorte de grosse pomme.	eine Art dicker Äpfel	a kind of great apples.
Апостéма, *sf. Méd.* un apostume, apostème	das Geschwür, die Geschwulst	aposteme, imposthume.
Апостúль, *sm.* une apostille	die empfehlende Bemerkung	note, postscript.
Апóстолъ, *sm.* un apôtre; ‖ le livre qui contient les Actes des apôtres et les Épîtres.	der Apostel; ‖ die Apostelgeschichte und die Episteln.	apostle; ‖ the acts of the apostles and epistles.
Апóстольникъ, *sm.* la guimpe (*de religieuse*)	der Busenschleier	wimple, veil.
Апóстольскій, *adj.* apostolique; -ски, -ment	apostolisch	apostolical; -ly.
Апóстольство, *sn.* l'apostolat *m.*	das Apostelamt, Apostolat	apostleship.
Апóстрофъ, *sm. Gram.* l'apostrophe *f* (')	der Apostroph	apostrophe.
Апофѳéгма, *sf.* un apophthegme	das Apophthegma, der Denk=	apophthegm, apothegm
Апофѳегматúческій, *adj.* d'apophthegme	denksprüchlich [spruch	apophthegmatical.
Аппарáтъ, *sm. Techn.* un appareil	der Apparat, die Zurichtung	apparatus, gear.
Аппелянтъ, -янтка, *s. Jur.* appelant, -nte	Appellant=in	appelant, appellor.
Аппеляція, *sf. Jur.* un appel; -ціонный, d'appel	die Appellation	appeal, appellancy.
Аппетúтный, *adj.* appétissant; -но, avec appétit	appetitlich; mit Appetit	tasty, relishing; with appe-
Аппетúтъ, *sm.* l'appétit *m.*	der Appetit, die Eßlust	appetite, relish. [tite
Аппликатýра, *sf. Mus.* le doigter, doigté; -рный, *adj.*	die Applicatur, Fingersetzung	fingering.
Апплике́, *sn. indécl.* le plaqué	die plattirte Arbeit od. Waare.	plated goods.
Апплодúровать, I. 2. *va.* (*комý*) applaudir	Beifall klatschen	to applaud.
Априкóсъ, *sm. см.* **Абрикóсъ**. ‖ **Апрúлій**, *см.*	**Апрѣль.**	
Апробáція, *sf.* l'approbation *f.*	die Gutheißung, Genehmigung.	approbation.
Апробовáть, I. 2. *va,* approuver, trouver bon	gutheißen, genehmigen, billigen.	to approve, approve of.
Апрóши, *sf. pl. Fortif.* les approches *f.*	die Laufgräben *pl.*	approaches.

Апрѣль, *sm.* avril, mois d'avril *m*; -льскій, d'avril; ‖ (обмануть въ первое -ля) donner un poisson d'avril.	der April, Aprilmonat; ‖ in den April schicken.	April, month of April; ‖ to make one an April-fool.
Апсель, *sm. Mar.* la voile d'étai d'artimon	das Besanstagsegel	mizzen stay-sail.
Апсиды, *sm. pl. Astron.* les apsides *m.* [-течный, *adj.*	die Apsiden, Wendepunkte *pl.*	apsides.
Аптека, *sf. dim.* аптечка, la pharmacie, apothicairerie.	die Apotheke	an apothecary's shop.
Аптекарша, *sf.* la femme d'un apothicaire	die Apothekerin	an apothecary's wife.
Аптекарь, *sm.* le pharmacien, apothicaire; -рскій, *adj.*	der Apotheker	an apothecary.
Аптечникъ, *sm.* un élève pharmacien	der Apothekerlehrling	apprentice to an apothecary.
Арабескъ, *sm.* une arabesque	die Arabeske	arabesque.
Арава, *sf.* la multitude, foule, quantité	die Menge	crowd, great number.
Аравистый, *adj.* nombreux, en grand nombre	zahlreich	numerous.
Аракъ, *sm.* arak, rack *m*; -аковый, d'arak	der Arack, Reisbranntwein	arack.
Аранцы, *sm. pl.* rochers escarpés *m* (*en Sibérie*)	die hohen Felsen, Felsenberge *pl.*	steep rocks, cliffs.
Арапникъ, *sm.* une chambrière, un long fouet	eine lange Peitsche	coach-whip, horse-whip
Арапченокъ, *sm.* 1. un jeune nègre	ein junger Neger	a young negro. [woman
Арапъ, *sm. fam.* un nègre; -апка, *sf.* une négresse	Mohr, Neger,-in	negro, -gress; black man *or*
Арба, *sf.* un chariot, une charrette	der Wagen mit hohen Rädern	a cart, tilted cart.
Арбалетка, *sf.* 3. l'arbalète; -етный, *adj.* [-зный, *adj.*	die Armbrust	cross-bow, arbalest
Арбузъ, *sm. dim.* арбузецъ, melon d'eau *m*, pastèque *f.*	die Wassermelone	a water-melon.
Аргали, *s. indécl. quadr.* l'argali *m*, le mouflon	der Steinbock, das wilde Schaf.	argali, wild goat.
Арганакъ, *sm.* un cheval de course (*en Cabardie*)	ein schnellfüßiges Pferd	a race-horse (*in Cabarda*).
Аренда, *sf.* bail, fermage *m*, amodiation *f*; ‖ ferme donnée en jouissance temporaire; -дный, *adj.*	die Pacht, Arende; ‖ in Nießbrauch gegebenes Landgut.	lease, farm, rent; ‖ an estate given in usefruct.
Арендаторъ, *sm.* le fermier d'une telle ferme; -рскій, *adj.*	der Arendator, Pächter	lessee, farmer, tenant.
Арендованіе, *sn.* arrentement, acensement *m.*	die Pachtung od. Verpachtung.	leasing, farming, renting.
Арендовать, I.2. за-, *va.* arrenter, acenser, amodier.	verpachten od. in Pacht nehmen.	to lease, farm, rent.
Ареометръ, *sm.* un aréomètre, pèse-liqueur	der Aräometer, die Wasserwage,	areometer.
Ареопагитъ, *sm.* aréopagite *m*, membre de l'aréopage	der Areopagit	areopagite.
Ареопагъ, *sm.* l'aréopage *m* (*tribunal d'Athènes*)	der Areopag (Gerichtshof)	areopagus.
Арестантская, *adj. sf.* la maison d'arrêt. [sonnier	das Arrestantenhaus	lock-up house, guard-house.
Арестантъ, *sm.* le prisonnier, détenu; -тскій, de pri-	der Arrestant, Verhaftete	person under arrest, prisoner
Арестованіе, *sn.* arrestation, saisie, séquestration *f.*	die Verhaftung, der Verhaft	arresting, seizing.
Арестовать, I.2. за-, *va.* arrêter, mettre aux arrêts; ‖ saisir, séquestrer, mettre sous séquestre.	verhaften, arretiren; ‖ Beschlag auf etwas legen.	to arrest, put under arrest; ‖ to seize, sequestrate.
Арестъ, *sm.* les arrêts *m*; ‖ le séquestre, la saisie	der Arrest; ‖ Beschlag	arrest; ‖ seizure.
Аржанецъ *и* **Арженецъ**, *sm.* 1. *plante.* le phléole	das Lieschgras	cow-parsnep.
Аристократическій, *adj.* aristocratique; -ски, -ment.	aristokratisch	aristocratic; -cally.
Аристократія, *sf.* l'aristocratie *f*; ‖ les nobles *m.*	die Aristokratie; ‖ der hohe Adel.	aristocracy; ‖ nobility.
Аристократъ, *sm.* un aristocrate	der Aristokrat	aristocrat.
Ариѳметика, *sf.* l'arithmétique *f.*	die Rechenkunst, Arithmetik	arithmetic, accounts.
Ариѳметикъ, *sm.* un arithméticien	der Rechner, Arithmetiker	arithmetician.
Ариѳметическій, *adj.* arithmétique; -ски, -ment	arithmetisch	arithmetical; -ly.
Арія, *sf. Mus.* un air, une ariette	die Arie, das Liedchen	aria, air, tune.
Арка, *sf. Archit.* un arc, cintre, une voûte	der Bogen, das Gewölbe	arch, arc, bow.
Аркада, *sf. Archit.* une arcade [lant	der Bogengang	arcade.
Арканить, II.2. саркани́ть, *va.* lier avec un nœud cou-	mit einer Schlinge binden	to catch with a lasso.
Арканъ, *sm.* corde *f* avec un nœud coulant; -нный, *adj.*	der Strick mit einer Schlinge	lasso, rope with a running
Арктическій, *adj. Géogr.* arctique, septentrional	arktisch, nördlich, mitternächtlich.	arctic, northern. [noose
Арлекинство, *sn.* une arlequinade	Possenspiel *n*, Possenreißerei *f.*	harlequinade.
Арлекинствовать, I.2. *vn.* faire l'arlequin	Possenreißen	to play the harlequin.
Арлекинъ, *sm.* un arlequin; -нскій, d'arlequin	der Harlekin, Possenreißer	harlequin.
Армадиллъ, *sm. mam.* armadille *m* (*см.* Броненосецъ).	das Armadill, Gürtelthier	armadillo.
Арматоръ, *sm. Mar.* un armateur; -рскій, d'armateur.	der Rheder, Schiffsausrüster	owner of a privateer.
Арматура, *sf.* armure; 1. panoplie *f*, trophée *m* (*d'armes*); 2. plaque (*de chako*); 3. armature *f* (*d'un aimant*).	die Rüstung; 1. Trophäe; 2. Platte (des Tschako); 3. Armatur *f.*	armour; 1. trophy; 2. plate (*of shako*); 3. armour (*of magnet.*
Арматурный, *adj.* d'armure; de trophée; ‖ (— списокъ) la liste des objets d'armement.	zur Rüstung gehörig; ‖ das Armaturverzeichniß.	of armour; of trophy; ‖ regimentals-roll.
Армеецъ, *sm.* 2. un soldat de la ligne	ein Soldat in der Armee	a soldier in the army.
Армейскій, *adj.* de la ligne	zur Armee od. Linie gehörig	of the army; of the line.
Армейщина, *sf. fam.* soldats *ou* officiers de la ligne.	die Soldaten *pl.* in der Armee.	the soldiers in the army.

Армиля́рный, *adj. Géogr.* (-ная сфе́ра), la sphère armillaire	der Ringglobus, die Ringkugel.	armillary sphere.
А́рмія, *sf.* l'armée; || les troupes *f* de ligne.	die Armee; || Linientruppen *pl.*	army; || troops of the line.
Арму́дъ, *sm. arbre*, le cognassier; || le coing	der Quittenbaum; || die Quitte.	quince-tree; || quince.
Армя́жный, *adj.* de camelot, fait de camelot	von Kamelot, von Kameelhaar.	of camel's hair camlet.
Армя́къ, *sm.* le camelot de poil de chameau; 1. sarrau *m*, souquenille *f*; 2. la serge à gargousses.	der Kamelot; 1. Kittel; 2. das Stückpatronenzeug.	camel's hair camlet; 1. smock-frock; 2. cartouch stuff.
Арнау́тка, *sf.* le froment dur (*см.* **Бѣлоту́рка**)	der harte Weizen	the hard wheat.
Арома́тить, II. 5. нарома́тить, *va.* aromatiser	würzen, mit Gewürzen anmachen	to aromatize, scent.
Ароматическій, *adj.* aromatique	aromatisch, gewürzhaft.	aromatic, fragrant.
Арома́тникъ, *sm.* le marchand d'aromates	der Gewürzhändler	perfumer.
Арома́тница, *sf.* le vase pour les aromates	die Gewürzbüchse	scent-bottle.
Арома́тъ, *sm.* un aromate, parfum; -тный, d'aromate.	das Gewürz, der Wohlgeruch.	aroma, perfume, scent.
Аро́нія, *sf. arbre*, le néflier; || la nèfle	der Mispelbaum; || die Mispel.	medlar-tree; || medlar.
Аро́нникъ, *sm. plante*, le gouet, arum	das Aron, die Zehrwurz	arum.
Арпе́джіо, *sn. Mus.* un arpége, arpégement	das Harpeggio, Harpeggiren.	arpeggio, arpeggiamento.
Арріерга́рдъ, *sm. Milit.* arrière-garde *f*; -дный, *adj.*	die Nachhut, der Nachtrab	rear guard, rear.
Арсена́лъ, *sm.* un arsenal; -льный, d'arsenal	das Zeughaus, die Rüstkammer.	arsenal.
Арсе́никъ, *sm.* l'arsenic *m*; -ковый, *adj.* (*см.* **Мышья́къ**).	der Arsenik, das Berggift	arsenic, rats-bane.
Арте́ль, *sf.* une association d'artisans qui ont un fonds commun; || communauté; chambrée *f*; -льный, *adj.*	Gesellschaft *f* von Arbeitsleuten; || Gemeinschaft, Cameradschaft *f*	workmen's society; || a company, mess, crew.
Арте́льщикъ, *sm.* un membre d'une telle association; || *Com.* commissionaire de la bourse; -щичій, *adj.* 3.	der Mitgenoß einer solchen Gesellschaft; || Börsenbursche.	member of such a company; || exchange-boy.
Арте́льщина, *sf.* le fonds d'une telle association	was zu einer solchen Gesellschaft gehört	property of such a company
Арте́рія, *sf. Anat.* une artère; -рный, *adj.* artériel, des artères	die Arterie, Schlagader.	artery; *adj.* arterial.
Арти́кулъ, *sm.* un article	der Artikel	article.
Артику́лъ, *sm. Milit.* (— вое́нный) les ordonnances militaires *f*; || (— мета́ть), faire l'exercice.	das Kriegsreglement; || sich in den Waffen üben.	articles of war; || to perform the manual exercise.
Артиллери́стъ, *sm.* un artilleur, canonnier	der Artillerist, Kanonier	artillery-man, gunner.
Артилле́рія, *sf.* l'artillerie *f*; -рійскій, d'artillerie	die Artillerie, das Geschütz	artillery, ordnance, guns.
Артисти́ческій, *adj.* artistique, des arts	artistisch, Kunst-, Künstler-	artistic, artistical.
Арти́стъ, -и́стка, *s.* un *ou* une artiste	Künstler,-in	artist.
Артишо́къ, *sm. plante*, un artichaut; -о́ковый, d'artichaut	die Artischoke	artichoke.
А́ртосъ, *sm.* le pain bénit qu'on distribue à Pâques.	geweihtes Osterbrod	artos, consecrated bread.
Арты́шъ, *sm. и* **Арца́**, *sf. arbuste*, la sabine	der Säbenbaum, Sadebaum	savine, savine-tree.
А́рфа, *sf.* la harpe; -фный *и* -фовый, de harpe	die Harfe	a harp.
Арфи́стъ, -и́стка, *s.* un *ou* une harpiste	Harfenist, Harfenspieler,-in	a harper, harp-player.
Архалу́къ, *sm.* surtout court (*des peuples du Caucase*).	ein kurzer Überrock	a short surtout.
Арха́нгелъ, *sm.* un archange	der Erzengel	archangel.
Арха́нгельскій, *adj.* archangélique, des archanges	erzenglisch	archangelic.
Археогра́фія, *sf.* l'archéographie *f*; -фическій, *adj.* || (-ская экспедиція) la Section archéographique.	die Alterthumsbeschreibung; || die archäographische Kammer.	archæography; || the archæographical office.
Археогра́фъ, *sm.* un archéographe	der Alterthumsbeschreiber	archæographer.
Археологи́ческій, *adj.* archéologique	archäologisch, alterthümlich	archæologic.
Археоло́гія, *sf.* l'archéologie *f*	Archäologie, Alterthumskunde *f*	archæology, archaiology.
Археоло́гъ, *sm.* un archéologue	Archäolog, Alterthumskenner *m*	archæologist.
Архи́- *и* **Архі-** *préfixe*, archi-	Erz-, Archi-	archi-, arch-.
Архива́рій *и* **Архива́ріусъ**, *sm.* un archiviste	der Archivar, Archivist	keeper of the records, archivist
Архи́въ, *sm. и* **Архи́ва**, *sf.* les archives *f*; -вный, *adj.*	das Archiv, Archivgebäude	record-office.
Архидіа́конство, *sn.* l'archidiaconat *m*	das Archidiakonat	archdeaconry, archdeaconship
Архидіа́конъ, *sm.* archidiacre *m*; -нскій, d'archidiacre.	der Archidiakonus	archdeacon.
Архимандри́тство, *sn.* l'archimandritat *m*	das Archimandritenamt	archimandrite's benefice.
Архимандри́тъ, *sm.* un archimandrite; -тскій, *adj.*	der Archimandrit, Obermönch.	archimandrite.
Архима́ндрія, *sf.* le monastère d'un archimandrite	das Kloster eines Archimandriten	archimandrite's convent.
Архипа́стырство, *sn.* la prélature	die Prälatenwürde	prelateship, prelacy.
Архипа́стырь, *sm.* le prélat; -рскій, de prélat	der Prälat, Oberhirt	prelate, head pastor.
Архипела́гъ, *sm. Géogr.* un archipel; -ла́жскій, *adj.*	der Archipel, das Inselmeer	archipelago.
Архистрати́гъ, *sm.* le prince des anges, archistratége.	der Archistrateg	archistrategus.
Архите́кторъ, *sm.* un architecte; -рскій, d'architecte.	der Baumeister, Architekt	architect, master-builder.
Архитекту́ра, *sf.* l'architecture *f* (*см.* **Зо́дчество**)	die Baukunst, Architektur	architecture.
Архитекту́рный, *adj.* d'architecture, architectural	zur Baukunst gehörig	architectural.

Архитра́въ, *sm. Archit.* l'architrave *f*; -а́вный, *adj.*.....	der Architrav, Bindebalken...	architrave.
Архіа́теръ, *sm. vi.* archiâtre *m*, médecin en chef; -рскій,	der Archiater, Oberarzt......	archiater.
Архіепископія, *sf.* un archevêché.............[*adj.*	das Erzbisthum...........	archbishopric.
Архіепи́скопство, *sn.* l'archiépiscopat *m.* [piscopal	die erzbischöfliche Würde.....	archiepiscopacy.
Архіепи́скопъ, *sn.* un archevêque; ‖ -пскій, archié-	der Erzbischof; ‖ erzbischöflich.	archbishop; ‖ archiepiscopal.
Архіере́й, *sm.* le prélat, évêque; -е́йскій, de prélat...	der Prälat..............	prelate, head pastor.
Архіере́йство, *sn.* la prélature..............[prélat	die Prälatenwürde.......[ten	prelacy, prelateship.
Архіере́йствовать, I. 2. *vn.* remplir les fonctions de	das Amt eines Prälaten verwal-	to exercise the functions of a
Архо́нтъ, *sm.* archonte *m*; -тскій, d'archonte........	der Archont, Stadtfürst......	archont. [prelate
Арца́, *sf. arbuste*, *см.* **Арты́шъ**. ‖ **Асбе́стъ**, *sm. см.* **Азбе́стъ.**		
Арча́къ, *sm.* l'arçon *m*; -а́жный, d'arçon..........	der Sattelbaum..........	saddle tree, saddle bow.
Арши́нникъ, *sm. pop.* le marchand à l'aune........	ein kleiner Krämer.........	petty shop-keeper.
Арши́нничать, I. 1. *vn.* vendre à l'aune *ou* en détail.	mit der Elle verkaufen......	to sell by the arsheen.
Арши́нный, *adj.* d'archine; ‖ d'une archine de long...	von Arschine; ‖ arschinenlang.	arsheen; ‖ arsheen-long.
Арши́нъ, *sm.* l'archine, aune russe *f*...............	die Arschine, russische Elle....	arsheen (*Russian ell*).
Ара́сина, *sf. pop.* un gourdin, gros bâton..	der Knüttel, dicker Prügel...	cudgel.
Асимпто́та, *sf. Géom.* l'asymptote *f*...............	die Asymptote, Annäherungslinie	asymptote.
Асимптоти́ческій, *adj.* asymptotique, de l'asymptote.	asymptotisch...............	asymptotical.
Аскі́тникъ *и* **Аскі́тъ**, *sm.* un ascète...............	der Ascet, Strengfromme....	an ascetic, anchorite.
Аскі́тный, *adj.* ascétique.......................	ascetisch..................	ascetic.
Аскі́тство, *sn.* la vie ascétique..................	das ascetische Leben.........	asceticism.
Аспара́гъ, *sm. plante*, l'asperge *f*..................	der od. die Spargel........	asparagus.
Аспе́ктъ, *sm. Astron.* un aspect..................	der Aspect, Schein.........	aspect.
Асперъ, *sm. и* **Аспра**, *sf.* un aspre (*petite monnaie turque*).	der Asper (türk. Silbergroschen)	an asper.
Аспи́дникъ, *sm.* une ardoise, feuille d'ardoise.......	eine Schieferplatte..........	a plate of slate.
Аспидъ, *sm.* l'ardoise *f*; ‖ un aspic (*serpent*); -дный, d'ar-	der Schieferstein; ‖ die Natter.	slate; ‖ asp, aspic.
Ассамбле́я, *sf. vi.* un bal, une société........[doise	der Ball, die Tanzgesellschaft..	assembly, ball, rout.
Ассе́ссорша, *sf.* la femme d'un assesseur...........	die Assessorin............	an assessor's wife.
Ассе́ссоръ, *sm.* un assesseur; -скій, d'assesseur; ‖ (колле́жскій —) assesseur de collége (8e *classe*).	der Beisitzer, Assessor; ‖ der Collegien-Assessor.	assessor; ‖ the collegiate assessor.
Ассигнаціо́нный, *adj.* (— банкъ) la banque des assignats; ‖ (-ная бума́га) un assignat.	die Assignationsbank; ‖ die Assignation, das Papiergeld.	bank of issue; ‖ assignation, bank-note.
Ассигна́ція, *sf.* un assignat; ‖ l'assignation *f*......	die Banknote; ‖ Anweisung..	bank-note; ‖ assignation.
Ассигнова́ніе, *sn.* assignation, action d'assigner *f*...	die Anweisung..........	assignation, assignment.
Ассигнова́ть, I. 2. *va.* assigner, donner une assignation.	anweisen, eine Anweisung geben.	to assign.
Асси́зы, *sf. pl.* (*и* -зный судъ) les assises *f*, la cour d'as-	der Assisenhof............	court of assizes.
Ассо́, *sn. indécl.* un assaut d'armes.............[sises	die Fechtübung............	fencing match.
Астра, *sf. plante*, l'aster *m*, la reine-marguerite.......	die Aster, Sternblume.......	aster, star-wort.
Астра́льный, *adj. Astron.* astral, des astres.........	Astral-, Stern-...........	astral.
Астрологи́ческій, *adj.* astrologique, de l'astrologie..	astrologisch..............	astrological.
Астроло́гія, *sf.* l'astrologie *f* (judiciaire)...........	die Astrologie, Sterndeuterei..	astrology.
Астроло́гъ, *sm.* un astrologue....................	der Astrolog, Sterndeuter....	astrologer.
Астроля́бія, *sf. Astron.* un astrolabe..............	Astrolabium *n*, Winkelmesser *m*.	astrolabe, cross-staff.
Астрономи́ческій, *adj.* astronomique; -ски, -ment...	astronomisch..............	astronomic; -cally.
Астроно́мія, *sf.* l'astronomie *f*.....................	die Astronomie, Sternkunde...	astronomy.
Астроно́мъ, *sm.* un astronome....................	der Astronom, Sternkundige..	astronomer.
Асфальти́ческій *и* **-фа́льтовый**, *adj.* d'asphalte......	asphaltisch...............	asphaltic.
Асфа́льтъ, *sm.* l'asphalte *m*......................	der Asphalt, das Judenpech..	asphalt.
Асціи, *sm. pl. Géogr.* les asciens *m*................	die Unschattigen *pl.*........	ascians, ascii *pl.*
Ась, *interj. pop.* quoi! comment!..................	he! was!.................	eh! what!
Аська, *sf. dim.* а́сечка, le bonnet de Kamtchadale...	die Mütze, Kappe..........	a cap.
Ата́йка, *sf. oiseau*, le canard d'Islande............	die Bergente..............	shieldrake, skeldrake.
Атама́нство, *sn.* la dignité d'hetman................	die Hetmannswürde.........	hetmanship.
Атама́нъ, *sm.* l'hetman, ataman *m*, le chef des cosaques; -нскій, *adj.* d'hetman; 1. un chef de bandits; 2. (нака́зный —) l'hetman par délégation.	der Hetmann, Ataman; 1. Räuberhauptmann; 2. der Hetmann locum tenens.	hetman, ataman; 1. chieftain of robbers; 2. the hetman by delegation.
Атеи́змъ, *sm.* l'athéisme *m*......................	Atheismus *m*, Gottesläugnung	atheism.
Атеи́стъ, *sm.* un athée; -тскій, d'athée.............	der Atheist, Gottesläugner. [*f*	atheist.
Атла́сить, II. 6. за —, *va.* rendre uni comme le satin; ‖ -ся, *vr.* se frotter, s'user (*du velours*).	auf Satinart glätten; ‖ sich abreiben (vom Sammet).	to make as smooth as satin; ‖ to fret, ravel, fray.

Атла́съ, *sm. dim.* атла́сецъ, le satin; -сный, de satin.	der Atlaß (Zeug).	atlas, satin.
А́тласъ, *sm. dim.* атла́сикъ, un atlas (*de géographie*).	der Atlas (von geogr. Karten).	atlas, collection of maps.
Атмосфе́ра, *sf.* l'atmosphère *f.*	die Atmosphäre, der Dunstkreis.	atmosphere.
Атмосфе́рный *и* **-фери́ческій**, *adj.* atmosphérique	atmosphärisch	athmospheric, atmospherical.
Атоми́ческій, *adj.* atomique, d'atome	atomisch	atomic, atomical.
Ато́мъ, *sm.* un atome	der Atom, das Sonnenstäubchen.	atom.
Атта́ка *и* **Ата́ка**, *sf. Milit.* une attaque, charge	der Angriff, Anfall	attack, onset, charge.
Аттакова́ть, I.2. *va. Milit.* attaquer, charger	angreifen, anfallen	to attack, charge.
Аттеста́тъ, *sm.* le certificat; -тный, *adj.*	das Attestat, Zeugniß	certificate.
Аттеста́ція, *sf.* attestation *f*; témoignage *m.*	die Bescheinigung	attestation, testimony.
Аттестова́ть, I.2. *va.* attester, certifier	bezeugen, attestiren	to attest, certify.
Аттрибу́тъ, *sm.* un attribut, symbole	das Attribut, Beizeichen	attribute.
Атў, *interj. Vén.* vélaut!	hussah! huß!	hallooing!
Ату́кать, I.1. ату́кнуть, *vn.* crier vélaut, huer	den Hunden zurufen	to halloo to hounds.
Аў, *interj.* hé! hola! [*adj.*	he! nu! (um zu rufen). [richt	hollo! holla!
Аудиторіа́тъ, *sm.* auditorat, conseil militaire *m*; -тскій,	das Auditorat, Regimentsge-	a regimental court.
Аудито́рія, *sf.* un auditoire	der Hörsaal, das Auditorium.	auditory. [ditors
Аудито́рская, *adj. sf.* la salle des séances des auditeurs.	der Sitzungssaal der Auditoren.	session-chamber of the au-
Аудито́рство, *sn.* la fonction d'auditeur	die Auditorstelle	auditorship.
Аудито́ръ, *sm, Milit.* un auditeur; -рскій, d'auditeur.	der Auditor, Kriegsrichter	auditor, regimental judge.
Аудіе́нція, *sf.* audience, réception *f.*	die Audienz	audience. [ber
Аудіенцъ-за́ла, *sf.* la salle d'audience	der Audienz-Saal	presence *or* audience-cham-
А́укать, I.1. а́укнуть, *vn.* appeler, crier à qqu'un; || -ся, *vr.* s'entre-crier, se crier les uns aux autres.	einem zuschreien, laut zurufen; || sich einander zurufen.	to halloo, shout; || to halloo to one another.
Аукціоне́ръ, *sm.* un enchérisseur	der Steigerer	bidder at an auction.
Аукціони́стъ, *sm.* le commissaire-priseur	der Auctionscommissär	auctioneer.
Аукціо́нъ, *sm.* encan *m*, enchère *f*; -о́нный, d'encan.	die Auction, Versteigerung	an auction.
Аула́нъ *и* **Жула́нъ**, *sm. oiseau*, la pie-grièche	der Buntspecht [ker)	shrike.
А́улъ, *sm.* le village des peuples du Caucase; -льный, *adj.*	das Dorf (der kaukasischen Völ-	a village.
Афе́лій, *sm. Astron.* l'aphélie *m.*	das Aphelium, die Sonnenferne.	aphelion, aphelium.
Афе́ра, *sf.* affaire, spéculation *f.* [teur, -trice.	Geschäft *n*, Speculation *f.*	business, speculation.
Афери́стъ, -тка, *s.* faiseur (-euse) d'affaires, spécula-	Geschäftsmann, Speculant, -in.	man of business, speculator.
Афи́ша, *sf. dim.* афи́шка, le programme (*de spectacle*).	der Theaterzettel	play-bill.
Афори́змъ, *sm.* un aphorisme, une sentence	der Lehrspruch, Aphorism	aphorism, maxim, sentence.
Афористи́ческій, *adj.* aphoristique	aphoristisch	aphoristic, aphoristical.
Аха́нъ, *sm.* la nasse de pêcheur	ein Fischernetz *n.*	a sturgeon net.
А́ханье, *sn.* le gémissement, soupir	das Seufzen, Ächzen	groaning, sighing.
Аха́тъ, *sm.* **Аха́тный**, *adj. см.* **Ага́тъ** *и* **Ага́тный**.		
А́хать, I.1. а́хнуть, *vn.* gémir, soupirer	ächzen, seufzen	to groan, sigh.
Ахинея́, *sf. pop.* non-sens *m*, absurdités, fadaises *f. pl.*	der Unsinn, das dumme Zeug.	nonsense, absurd story.
Ахово́й, *adj. fam.* beau, admirable	schön, wunderschön	beautiful.
Ахромати́змъ, *sm. Opt.* l'achromatisme *m.*	der Achromatismus	achromatism.
Ахромати́ческій, *adj. Opt.* achromatique	achromatisch, farbenlos	achromatic.
А́хтеръ-люкъ, *sm. Mar.* l'écoutille *f* d'arrière	die Hinterlücke	after hatch-way.
Ахтеръ-ште́вень, *sm. Mar.* l'étambot *m.*	der Hintersteven	post, stern-post.
Ахти́, *interj.* ah! hélas! aïe!	ei! ei! ach!	heigh-ho! alas! ah!
Ахъ, *interj.* ah! he! hélas!	ach!	ah! oh!
А́ще, *conj. sl.* si; || (— бы), si seulement.	wenn; || wenn nur.	if, in case; || but if.
Аэродина́мика, *sf.* l'aérodynamique *f.*	die Aerodynamik, Luftwirkungs-	aerodynamics.
Аэроли́тъ, *sm.* un aérolithe	der Aerolith, Luftstein. [lehre	aerolite, meteoric stone.
Аэрологи́ческій, *adj.* aérologique, de l'aérologie	aerologisch	aerological.
Аэроло́гія, *sf.* l'aérologie *f.*	die Aerologie, Luftlehre	aerology.
Аэрометри́ческій, *adj.* aérométrique, de l'aérométrie.	aerometrisch	aerometrical.
Аэроме́трія, *sf.* l'aérométrie *f.*	die Aerometrie, Luftmessung	aerometry.
Аэроме́тръ, *sm.* un aéromètre	der Luftmesser	aerometer.
Аэрона́втика, *sf.* l'aéronautique *f.*	die Luftschifferkunst	aeronautism.
Аэрона́втъ, *sm.* un aéronaute	der Luftschiffer, Aeronaut	aeronaut.
Аэроста́тика, *sf.* l'aérostatique *f.*	Aerostatik, Luftgewicht-Lehre *f.*	aerostatics.
Аэростати́ческій, *adj.* aérostatique	aerostatisch	aerostatic.
Аэроста́тъ, *sm.* un aérostat, ballon	der Luftball, das Luftschiff	air-balloon, aerostat.

Б.

Б (*бе*), deuxième lettre de l'alphabet russe..........	der Buchstabe B des Alphabets.	the letter B of the alphabet.
Ба, *interj.* ah! bah! ouais!........................	ei! wie! potz tausend!......	ba! ah! see!
Баа́льникъ,-ница, *s. ci.* sorcier, -ère; magicien, -enne.	Gaukler,-in; Zauberer,-berin.	juggler, conjurer, cheat.
Баа́льство, *sn.* le sortilége, la magie, jonglerie......	die Gaukelei, Zauberei......	jugglery, conjuring.
Ба́ба, *sf. dim.* ба́бка, la femme; 1. le mouton (*de sonnette à pilotis*); 2. (ручна́я —) la demoiselle, hie (*de paveur*); 3. *oiseau*, le pélican; 4. un baba (*pâtisserie*); 5. *pl.* -бы, *Astron.* les Pléiades *f* (*см.* Ба́бка).	Weib *n*; 1. Rammblock *m*; 2. Handramme; 3. Kropfgans *f*; 4. der Kugelhopf (Backwerk); 5. das Siebengestirn.	woman; 1. pile-driver; 2. paving-beetle; 3. white pelican; 4. a bun (*pastry*); 5. Pleiades.
Баба́шка, *sf.* 4. la flotte (*d'un filet*)...............	das Schwimmhölzchen.......	bark float.
Ба́ба-Яга́, *sf. см.* Яга́-ба́ба.		
Бабёнка, *sf.* 3. *dim.* une femmelette................	ein kleines Weibchen.......	a little woman.
Баби́къ, *sm.* un damoiseau, dameret..............	der Weibernarr............	beau, spark, fop.
Ба́бій, *adj.* 3. de femme, féminin..................	Weib-, weibisch............	woman's, feminine.
Ба́бка, *sf.* 3. *dim.* la grand'mère, aïeule; 1. sage-femme; 2. le paturon, os du pied; 3. *plur.* -бки, le jeu des osselets; 4. petits poteaux, potelets; 5. chevalets à pieds élevés; 6. bougeaux *m*, gerbes *f* de lin et de chanvre; 7. *plante*, le grand plantain.	Großmutter; 1. Hebamme; 2. Fessel *f* (des Pferdes); 3. Knöchelchenspiel *n*; 4. Pföstchen *pl*; 5. Bank *f* mit hohen Füßen; 6. Hanfgarben *pl*; 7. der breite Wegerich	grand-mother; 1. midwife; 2. the pastern; 3. game of huckle-bone; 4. small posts; 5. trestles; 6. sheaves of hemp; 7. greater plantain.
Ба́бничанье, *sn.* la profession de sage-femme.......	die Hebammenkunst.	midwifery.
Ба́бничать, I. 1. *vn.* exercer l'état de sage-femme......	Hebamme seyn.............	to follow the profession of a midwife
Ба́бочка, *sf.* 4. *insecte*, le papillon; ‖ une jeune femme.	der Schmetterling; ‖ junge Frau *f*	butterfly; ‖ young woman.
Ба́бочникъ, *sm.* le joueur d'osselets...............	der Knöchelchenspieler.......	a player at cockals.
Ба́бочный, *adj.* (-ная игра́) le jeu des osselets.....	das Knöchelchenspiel........	the game of huckle-bone.
Бабръ, *sm. mam.* l'once *f*, petite panthère; ‖ -а́бровый, d'once; fait de peau d'once.	die Unze, kleines Panterthier; ‖ Unzen-; aus Unzenfell gemacht.	the ounce, once; ‖ of ounce; made of ounce skin.
Бабу́къ, *sm. quadr.* la gerboise, le rat de montagne..	der Erdhase, das Jerboa....	jerboa.
Ба́бушка, *sf.* 4. *dim.* la grand'mère; ‖ sage-femme...	die Großmutter; ‖ Hebamme..	grand-mother; ‖ midwife.
Бабьё, *sn. pop.* les femmes *f*.....................	die Weiber *pl*, das Weibervolk.	women, females *pl.*
Ба́вить, II. 2. *va.* prolonger, ajouter; 1. -ся, *vr.* tarder, hésiter; 2. (*въ чёмъ*) s'amuser à.	verlängern, hinzufügen; 1. zaudern; 2. sich beschäftigen mit.	to lengthen, add; 1. to loiter; 2. to amuse one's self.
Ба́вольникъ, *sm. arbrisseau*, le bombax, fromager; ‖ -никовый, *adj.*; (-выя растéнія) *Bot.* les bombacées *f*	der Wolldorn, Käsebaum; ‖ die Bombaceengewächse *pl.*	bombax, cotton-tree; ‖ the bombacean plants.
Бага́жъ, *sm. dim.* бага́жецъ, le bagage; -жный, *adj*...	das Reisezeug, Gepäck......	baggage, luggage.
Баго́ръ, *sm.* 1. *dim.* -ринёкъ, le croc, la gaffe; -рный, *adj.*	der Fischhaken, Schifferhaken..	boat-hook, harpoon, gaff.
Ба́гренье, *sn.* la pêche au croc...................	die Hakenfischerei...........	harpooning, spearing.
Багрецо́вый, *adj.* pourpré, teint en pourpre........	mit Purpurfarbe gefärbt.....	purple coloured.
Багре́цъ, *sm.* la couleur de pourpre, écarlate.......	die Purpurfarbe............	purple, purple colour.
Ба́грильщикъ, *sm.* le harponneur, pêcheur au croc..	der Hakenfischer............	harpooner, spearer.
Ба́грить, II. 1. вы́багрить, *vn.* pêcher au croc.......	Fische mit dem Haken fangen..	to harpoon, spear.
Багри́ть, II. 1. *va.* teindre en pourpre, empourprer; ‖ -ся, *vr.* se teindre, être teint en pourpre.	mit Purpur färben, röthen; ‖ mit Purpur gefärbt werden.	to dye of a purple colour; ‖ to be purple dyed.
Багро́вина, *sf.* la meurtrissure, tache livide.........	schwarzblaues Maal........	bruise, livid spot.
Багрови́ще, *sn.* la perche d'un croc................	die Hakenstange............	harpoon shaft, spear shaft.
Багро́вость, *sf.* la lividité, état pourpré *m*.........	das Schwarzblaufarbige......	lividness.
Багро́вый, *adj.* pourpré; ‖ meurtri, livide...........	purpurfarben; ‖ dunkelblauroth.	purple; ‖ livid.
Багро́вѣть, I. 4. *vn.* être meurtri, devenir livide.....	blaue Flecken bekommen.....	to grow livid.
Багръ, *sm.* le pourpre, l'écarlate *f*..................	der Purpur, die Purpurfarbe..	purple colour.
Багрѣ́ть, I. 4. *vn.* se couvrir d'un rouge pourpré.....	purpurroth werden.........	to grow purple.
Багря́никъ, *sm. arbre*, le gainier, arbre de Judas...	der Judasbaum.............	Judas-tree.
Багря́нить, II. 1. *va.* colorer de pourpre...........	mit Purpur färben.........	to empurple.
Багряни́ца, *sf.* la pourpre, étoffe teinte en pourpre; ‖ la pourpre, le manteau de pourpre; -ни́чный, *adj.*	in Purpur gefärbte Leinwand; ‖ der Purpurmantel.	the purple; ‖ purple robe, purple cloak.
Багряни́чникъ, *sm.* le teinturier en pourpre.......	der Purpurfärber...........	a purple dyer.

Багря́нка, *sf.* 3. la pourpre (*coquillage*)............	die Purpurschnecke....[genitus	the purpura (*shell*).
Багрянoро́дный, *adj.* né dans la pourpre, porphyrogé-	in Purpur geboren, porphyro=	porphyrogenitus.
Багря́ность, *sf.* état *m* d'une chose pourprée. [nète	die Purpurröthe..........	purple-coloured state.
Багря́ный, *adj.* purpurin..........................	purpurroth..............	purple.
Багря́чій *adj. sm. см.* **Ба́грильщикъ.** ‖ **Баженйна,**	*см.* **Буженйна.**	
Багу́льникъ *и* **Багу́нъ,** *sm. arbuste,* le lédum......	der Porst, wilder Rosmarin..	wild rosemary, marsh cistus.
Бада́нъ, *sm. plante,* la saxifrage de Sibérie.........	der sibirische Steinbrech.....	oval-leaved saxifrage.
Бадиджа́нъ, *sm. plante,* la mélongène, aubergine....	die Melanzane, der Tollapfel..	mad-apple, egg-plant.
Бадря́нка, *sf.* 3. le citron de Perse. [-де́йный, *adj.*	die persische Citrone........	Persian citrus.
Бадья́, *sf. dim.* баде́йка, un seau, godet; ‖ seilleau *m*;	Eimer, Wassereimer; ‖ Fischer=	bucket; ‖ fish-tub.
Бадья́нъ, *sm. plante,* la badiane, l'anis étoilé *m*.....	der Sternanis......[eimer *m*	stellated anise.
Бадя́га *и* **Бодя́га,** *sf.* la spongille; -я́жный, *adj*....	der Flußschwamm..........	spongilla (*water-plant*).
Бадя́жникъ, *sm.* le plaisant, badin................	der Spaßvogel............	a joker.
Бадя́жничать, I. 1. *vn.* plaisanter.................	scherzen, spaßen...........	to jest, joke.
Бажа́нтъ, *sm. oiseau.* le faisan (*см.* фаза́нъ).......	der Fasan................	a pheasant.
Ба́за, *sf. и* **Ба́зисъ,** *sm. Archit.* la base, le soubassement.	die Basis, der Fuß....[saltisch	base, basis.
База́льтъ, *sm.* le basalte; -товый, basaltique, de basalte.	der Basalt, Säulenstein; ‖ ba=	basalt; ‖ basaltic.
База́нить, I. 1. за- *vn.* gabarer; ‖ *pop.* baliverner......	wriken; ‖ Possen reißen.....	to scull; ‖ to talk idly.
База́новецъ, *sm.* 1. *plante,* la cuphée...............	die Kuphea (Pflanze).......	cuphea.
База́рить, II. 1. *vn.* (*чѣмъ*) trafiquer................	handeln, Handel treiben mit..	to trade, traffic.
База́рный, *adj.* de marché; (— день), le jour de marché;	der Markttag; ‖ die Klatsche=	a market-day; ‖ the chatter,
‖(-ныя рѣчи) les caquets *m*, le bavardage.	reien, Geschwätze *pl.*	chit-chat.
База́ръ, *sm.* le marché public, bazar, la halle.......	der Markt, Kaufhof........	market, bazar.
Базили́ка, *sf.* la basilique......................	die Domkirche, Hauptkirche...	basilica, basilic.
Базили́къ, *sm. plante,* le basilic	das Basilienkraut..........	field basil.
Байба́къ, *sm. quadr.* le boback, la marmotte d'Asie;	der Boback, das Murmelthier;	the bobac, marmot; 1. a
1. *pop.* un paresseux; 2. solitaire; -а́чій, 3. de boback.	1. der Faulenzer; 2. Einsiedler.	lounger, idler; 2. hermit.
Байла́къ, *sm.* une espèce de barque (*sur le Dnièpre*).	eine Art Barken..........	bark (*on the Dnieper*).
Байдара́, *sf.* le baïdar, canot; -рный, de baïdar....	Baidare *f*, kamtschatkisches Boot.	a seal-skin canoe.
Байда́рка, *sf.* 3. oscabrion, lépas *m* (*coquillage*)....	die Käfermuschel..........	chiton (*a shell*).
Байда́рщикъ, *sm.* le faiseur de baïdars............	der Baidarenmacher........	maker of seal-skin canoes.
Ба́йка, *sf.* 4. la bayette, frise; -йковый *и* -йчатый, *adj.*	der Boy, Fries............	baize, frieze, flannel.
Байра́мъ, *sm.* le bairam, beiram (*fête turque*).......	das Bairamsfest (der Türken).	bairam.
Ба́йховый, *adj.* (—чай) le thé bohé, thé noir.......	der schwarze Thee, Theebou...	bohea tee, bohea.
Бакале́йщикъ, *sm.* l'épicier *m*..................	der Materialist, Spezereihändler	grocer.
Бакале́я, *sf.* les fruits secs; -ле́йный, de fruits secs;	die getrockneten Früchte *pl.*; ‖	dried fruits; ‖ grocery wares
‖ (-ные и пря́ные това́ры) les denrées coloniales.	Spezereien, Colonialwaaren *pl.*	colonial commodities.
Бака́нить, II. 1. за- *va.* couvrir de laque de Florence.	mit Florentinerlack färben....	to dye of a lake colour.
Бака́нъ, *sm.* la laque de Florence; -новый, de laque.	der Florentinerlack.........	lake.
Бакау́тъ, *sm. arbre,* le gaïac; -товый, de gaïac.....	das Franzosenholz, Pockenholz.	pockwood, guaiacum.
Ба́кбордъ, *sm. Mar.* le bâbord; -дный, du bâbord....	das Backbord, Leebord.......	larboard.
Бакенба́рды, *sf. pl.* les favoris *m*................	der Backenbart............	whiskers.
Ба́кенъ *и* **Ба́канъ,** *sm. Mar.* la balise............	die Bake................	beacon, can-buoy.
Баккала́врство *и* **Бакала́врство,** *sn.* le baccalauréat.	die Baccalaureuswürde......	baccalaureate.
Баккала́връ, *sm.* le bachelier; -врскій, de bachelier.	der Baccalaureus..........	bachelor. [bottom
Бакла́га, *sf. dim.* -кла́жка, vase à double fond, flacon plat.	Gefäß *n* mit doppeltem Boden.	wooden vessel with a double
Бакла́нъ, *sm. oiseau,* le cormoran; -ній. *adj.* 3......	der Komoran, Seerabe......	a cormorant.
Баклу́ша, *sf.* roue *f* de machine hydraulique; 1. les cym-	gußeisernes Rad; 1. Becken *n*; 2.	a cast iron wheel; 1. cymbals;
bales *f*; 2. (бить -ши) battre le pavé, faire le fainéant.	Pflaster treten.	2. to loiter, play the fool.
Баклу́шникъ, -ница, *s.* fainéant,-ante..............	Faulenzer,-in.............	a lazy person.
Баклу́шничать, I. 1. *vn. pop.* battre le pavé........	sich herumtreiben..........	to idle away one's time.
Ба́ковый, *adj. Mar.* de gaillard d'avant (*см.* **Бакъ**).	zum Vorderkastell gehörig....	of fore-castle.
Бакуломе́трія, *sf.* la baculométrie................	die Stabmeßkunst..........	baculometry.
Баку́нъ, *sm.* une sorte de tabac turc.......[combres	türkischer Tabak...........	Baku tobacco.
Бакша́ *и* **Бахча́,** *sf.* terrain semé de melons et de con-	das Melonen= und Gurkenland.	melon and cucumber bed.
Ба́кштагъ, *sm. Mar.* le galhauban; ‖ vent par la hanche.	die Pardune; ‖ Windvierung.	back-stay; ‖ wind upon the
Бакшто́въ, *sm. Mar.* le cablot (*d'une embarcation*)...	das Bootstau.............	guess-rope. [quarter
Бакъ, *sm. Mar.* le gaillard d'avant; ‖ la gamelle...	das Vorderkastell; ‖ der Back.	fore-castle; ‖ mess.
Балаба́нъ, *sm. oiseau,* le lanier; ‖ *pop.* un niais, nigaud.	der Blaufuß; ‖ einfältiger Mensch.	lanner; ‖ a simpleton.
Балабо́лка, *sf.* 3. le grelot, la pendeloque.........	die Schelle, das Angehänge...	a little bell, pendant.

Балабо́нить, II.1. *vn. pop.* bavarder, jaser..........	schwatzen, plaudern.........	to babble.
Балабо́нщикъ,-щица, *s.* bavard, babillard,-arde.....	Schwätzer, Plauderer,-in.....	a babbler.
Балага́нный, *adj.* des tréteaux, grossier...........	grob, plump..............	clumsy.
Балага́нщикъ,-щица, *s.* un *ou* une propriétaire de tréteau.	der Marktschreier..........	stage-master.
Балага́нъ, *sm.* la baraque, le hangard; 1. tréteau; 2. la hutte d'été des Kamtchadales.	die Hütte, Waarenniederlage; 1. Marktschreierbühne; 2. Sommerhütte	booth, hut; 1. stage of quack; 2. summer hut.
Балагу́рить, II.1. *vn. pop.* badiner, baliverner.......	scherzen, spaßen.....	to jest, play the buffoon.
Балагу́рный, *adj.* badin, drôle, enjoué.............	scherzhaft, possenhaft........	droll, comical.
Балагу́рство, *sn.* le badinage, la plaisanterie........	der Scherz, Spaß..........	jesting, drollery.
Балагу́ръ,-рка, *s.* un plaisant; bouffon,-onne.......	der Possenreißer, Spaßvogel..	jester, droll fellow.
Бала́канье, *sn.* le bavardage, babil...............	das Geschwätz, Geplauder....	gossip, chat, talk.
Бала́кать, I.1. *vn. pop.* dire des fadaises...........	plaudern, schwatzen.........	to gossip, chat, talk.
Бала́кирь, *sm.* la cucurbite d'argile; || grande cruche.	ein irdenes Gefäß; || großer Krug.	cucurbite; || great pitcher.
Балала́ечникъ, *sm.* le joueur de balaléika..........	der Balalaika-Spieler.......	player on the ballalieca.
Балала́йка, *sf.* 4, *dim.* балала́ечка, la balaléika, guitare russe à trois cordes; -ла́ечный, de la balaléika.	die Balalaika, russische dreisaitige Zither od. Laute.	the ballalieca, three stringed guitar.
Балала́йщикъ, *sm.* le facteur de balaléikas........	der Balalaika-Macher.......	a ballalieca maker.
Баламу́тить, II.5. вз-*va. pop.* troubler, rendre trouble; || *fig.* troubler, intimider, rendre confus.	trübe machen, trüben; || verwirrt machen, verwirren.	to trouble, muddle; || to disconcert, disturb.
Баламу́тный, *adj.* étourdi, querelleur, cancanier......	unbesonnen, geschwätzig.....	babbling, quarrelsome.
Баламу́тъ,-утка, *s.* brouillon,-onne; cancanier, -ère.....	Schwätzer, Klatscher,-in......	babbler, lover of tittle-tattle.
Балансёръ,-рка, *s.* danseur(-euse) de corde; -рный, *adj.*	Seiltänzer,-in.............	rope dancer.
Балансирова́ть, I.2. *vn.* danser sur la corde tendue; || garder l'équilibre, tenir en équilibre.	auf dem Seile tanzen; || balanciren, im Gleichgewicht halten.	to dance on a rope; || to keep the equilibrium.
Балансиръ, *sm. Méc.* le balancier; -рный, *adj*.......	die Unruhe, der Schweber....	beam, working-beam.
Бала́нсъ, *sm.* l'équilibre *m*; || *Com.* la balance, le bilan; -совый, de balance, de bilan.	das Gleichgewicht; || die Bilanz, der Bücherabschluß.	equilibrium; || balance, balance-sheet, schedule.
Бала́нъ, *sm.* le balane, gland de mer (*mollusque*)....	der Meereichelstein.........	acorn, acorn shell.
Бала́стить, II.7. *va.* lester, charger de lest.........	(ein Schiff) mit Ballast beladen.	to balast (*a ship*).
Бала́стъ и **Балла́стъ**, *sm. Mar.* le lest; -стовый, *adj.*	der Ballast.............	balast.
Бала́съ и **Балла́съ**, *sm.* le rubis balais...........	der Ballas, blaßrother Rubin.	the balas ruby.
Балахо́нъ, *sm. dim.* -хо́нецъ и -хо́нчикъ, la blouse, blaude, souquenille, le sarrau; -хо́нный, *adj.*	der Kittel, leinene Kittel, das Sommerkleid, Staubhemd.	a smock-frock, blouse, stable-coat.
Балахры́стъ,-тка, *s. pop.* rôdeur, -euse; vagabond-nde.	Herumstreicher,-in.........	a vagrant, vagabond.
Балбе́сничать, I.1. *vn.* faire le fainéant............	faulenzen, müssig gehen.....	to idle, laze.
Балбе́съ, *sm. pop.* le fainéant, nigaud..............	der Faulenzer.	a lazy fellow
Балда́, *sf.* gros bout d'un bâton; || gros marteau...	dickes Ende eines Prügels; || großer Hammer	pommel, knob; || hammer.
Балдахи́нъ, *sm.* le dais, baldaquin; -и́нный, de dais.	der Baldachin, Thronhimmel..	canopy, baldachin.
Балдырья́нъ и **Булдырья́нъ**, *sm. plante*, la valériane.	der Baldrian..............	valerian.
Балетме́йстеръ, *sm.* le maître des ballets..........	der Balletmeister..........	ballet-master.
Бале́тчикъ,-чица, *s.* danseur (-euse) de ballet......	Ballettänzer,-in...........	ballet-dancer.
Бале́тъ, *sm. Théât.* le ballet; -тный, de ballet......	das Ballet...............	ballet.
Бали́ста, *sf.* la baliste........................	die Werfmaschine..........	balista.
Бали́стика, *sf.* la balistique; -ти́ческій, de balistique.	die Balistik, Wurfgeschützkunst.	balistics.
Ба́лка, *sf.* 3. poutre, solive *f*; 1. la vallée; 2. ravin *m.*	Balken *m*; 1. enges Thal; 2. die Schlucht	beam; 1. dell, valley; 2. ravine.
Балко́нъ, *sm. dim.* -ко́нчикъ, le balcon; -о́нный, *adj.*	der Altan, Balkon.	balcony.
Балла́да, *sf.* la ballade; -а́дный, de ballade........	die Ballade..............	a ballad.
Ба́лмошный, *adj. pop.* étourdi, volage, fou, extravagant.	unbesonnen, flatterhaft......	foolish, extravagant.
Ба́лмошь, *sf.* l'extravagance *f*..................	die Unbesonnenheit, Narrheit..	extravagance.
Бало́банъ, *sm. см.* **Балаба́нъ**, || **Ба́лтывать**, *asp. mult.*	*см.* **Болта́ть.**	
Балова́нье, *sn.* grande indulgence, connivence *f*.....	die Verwöhnung, Verziehung..	indulging, conniving.
Балова́ть, I.2. *vn.* polissonner, folâtrer; 1. *va.* gâter, dorloter, mignarder; 2. -ся, *vr.* se gâter, se dorloter.	Muthwillen treiben; 1. verziehen, verwöhnen; 2. sich verwöhnen.	to play tricks; 1. to spoil, fondle; 2. to get spoiled.
Ба́ловень, *sm.* 1. enfant gâté, le favori............	verzogenes Kind, der Liebling.	spoiled child, favourite.
Баловни́къ и **-ловщи́къ,-и́ца**, *s.* le gâte-enfant.....	Kinderverzieher,-in.........	spoiler, indulger.
Баловство́, *sn.* grande indulgence; || polissonnerie *f*..	die Verziehung; || Ungezogenheit.	overindulgence; || pranks.
Балотирова́ніе, *sn.* и -тиро́вка, *sf.* le ballottage.....	die Kugelung, das Ballotiren..	balloting, ballot.
Балотирова́ть, I.2. вы- *va.* ballotter, scrutiner, élire par scrutin; || -ся, *vr.* être ballotté.	ballotiren, kugeln, mit Kugeln wählen; || ballotirt werden.	to ballot, elect by ballot; || to be balloted.
Ба́лочный, *adj.* de poutre, de solive......	Balken-; zum Balken gehörig.	beam, of beam.

Балъ, *sm. dim.* бáлвкъ, le bal; 1. la ballotte; 2. *plur.* les fadaises *f*; 3. (бáлы точить) dire des fadaises.	der Ball; 1. Wahlkugel *f*; 2. leeres Geschwätz; 3. plaudern.	a ball; 1. ballot-ball; 2. nonsense; 3. to talk nonsense.
Балы́зникъ, *sm* le badin, plaisant.	der Spaßvogel, Spaßmacher.	joker, jester.
Балыкóвина, *sf.* un morceau d'esturgeon essoré.	das Stück gedörrten Fisches.	flesh of dried sturgeon.
Балы́къ, *sm.* le dos d'esturgeon essoré; -кóвый, *adj*	gedörrter Störrücken.	the back of dried sturgeon.
Бáльный, *adj.* de bal; ‖ (-ное плáтье) la robe de bal.	Ball-; ‖ der Ballanzug.	ball; ‖ a ball-costume.
Бáльсами́нъ, *sm. plante*, la balsamine; -и́нный, *adj*.	die Balsamine.	the common balsam.
Бальсамировáніе, *sn. и* -рóвка, *sf.* l'embaumement *m.*	die Einbalsamirung.	embalming.
Бальсамировáть, I.2. на-, *va.* embaumer.	einbalsamiren.	to embalm.
Бальсамирóвщикъ, *sm.* un embaumeur.	der Einbalsamirer.	embalmer.
Бальсами́ческій, *adj.* balsamique.	balsamisch.	balsamic.
Бальсáмъ, *sm.* le baume; -мный, *adj.*; (-ное дéрево) le	der Balsam; ‖ Balsambaum.	balsam; ‖ the balsam-tree.
Балюстрáда, *sf.* la balustrade. [baumier	das Geländer, die Ballustrade.	balustrade, railing.
Баля́сина, *sf.* le balustre, pilier de balustrade.	die Geländersäule.	baluster, banister, rail.
Баля́сникъ, *sm.* le tourneur *ou* faiseur de balustres; ‖ *pop. f* -ница, un plaisant, badin.	der Drechsler (der Geländer); ‖ Spaßmacher,-in.	baluster-turner; ‖ jester, droll fellow, prater.
Баля́сничать, I.1. *vn. pop.* badiner, plaisanter.	scherzen, spaßen.	to jest, droll, prate.
Баля́сы, *sf. pl.* la balustrade; ‖ baliverne.	das Geländer; ‖ der Scherz.	balustrade; ‖ drollery.
Бамберéкъ, *sm.* étoffe *f* de soie ratinée; -ковый, *adj.*	bucharischer Seidenzeug.	ratteen-like silk.
Бамбу́къ, *sm. plante*, le bambou; -ковый, de bambou.	das Bambusrohr.	bamboo.
Банáнъ, *sm.* la banane; ‖ (-áновое дéрево) le bananier.	die Paradiesfeige; ‖ der Pisang.	banana; ‖ banana-tree.
Бандáжникъ *и* -дажи́стъ, *sm.* le bandagiste.	der Bruchbandmacher.	truss-maker.
Бандáжъ, *sm. Chir.* le bandage; 1. bandage herniaire; -жный, de bandage; 1. (-ный мáстеръ) le bandagiste.	die Binde; 1. das Bruchband; 2. der Bruchbandmacher.	bandage; 1. truss, belt, fascia; 2. truss-maker.
Бандерóль, *sm.* la bande de papier avec une étiquette; -льный, *adj.*; ‖ (въ- ляхъ) sous bande (*des jour-*	Papierstreifen *m* mit einem Zettel; ‖ unter Kreuzband.	bandrole, fillet, wrapper; ‖ in bands.
Банди́тъ, *sm.* le bandit. [*naux*)	der Bandit, Straßenräuber.	bandit.
Бандульéра, *sf. и* -далéръ, *sm. Milit.* la bandoulière.	das Schultergehänge, Bandalier.	shoulder-belt.
Банду́ра, *sf.* la pandure, mandore; -рный, de pandure.	die Pandore, Laute.	mandore.
Бандури́стъ, *sm.* le joueur de pandure.	der Pandorenspieler.	a mandore-player.
Бáнить, II.1. вы́-, *va*, bassiner, étuver; 1. faire tremper (*du poisson*); 2. *Artill.* écouvillonner.	bähen; 1. (Fische) wässern; 2. (die Kanone) reinigen.	to bathe, foment; 1. to water; 2. to sponge, wipe out.
Бáнка, *sf.* 3. *dim.* бáночка, pot *m*, jatte; 1. *Méd.* la ventouse; 2. *Mar.* banc de sable, écueil; 3. banc de rameur *m.*	Büchse *f*; 1. Schröpfkopf *m*; 2. Sandbank; 3. Ruderbank *f.*	pot; 1. cupping glass; 2. bank, shoal; 3. bench, thwart.
Банкéтничать, I.1. *vn.* banqueter, faire bonne chère.	schmausen, prassen.	to banquet, junket.
Банкéтъ, *sm.* le banquet, festin; ‖ *Fortif.* la banquette; -тный, de banquet; de banquette.	das Bankett, Gastmahl; ‖ die Fußbank, Brustwehrbank.	banquet, banqueting, regale; ‖ banquette.
Банки́рство, *sn.* le commerce de banque.	Bankgeschäfte, Wechselgeschäfte	banking.
Банки́ръ, *sm.* le banquier; -рскій, de banquier.	der Banquier, Geldwechsler. [*pl*	banker.
Бáнковый, *adj.* de banque, de la banque; ‖ banco.	Bank-; ‖ Banko-.	bank; ‖ banco.
Банкомётъ *и* **Банкёръ**, *sm.* le banquier (*de jeu*).	der Bankhalter (im Spiele).	a banker.
Банкру́титься, II.5. о-, *vr.* faire banqueroute, faillir.	Bankerott werden, falliren.	to become a bankrupt, fail.
Банкру́тство, *sn.* la banqueroute, faillite.	der Bankerott, das Falliment.	bankruptcy, failure.
Банкру́тъ, *sm.* le banqueroutier, failli; -тскій, *adj.*	der Bankerottirer, Fallit.	bankrupt, cessionary.
Банкъ, *sm.* la banque; ‖ le pharaon, jeu de pharaon.	Bank, Geldbank *f*; ‖ Farospiel *n.*	bank; ‖ faro.
Бáнникъ, *sm.* le balai de bain; ‖ *Artill.* écouvillon *m.*	der Badebesen; ‖ Stückputzer.	bath-broom; ‖ spunge.
Бáнное, *adj. sn.* impôt *m* sur les bains publics.	das Badegeld.	bath-tax.
Бáнный, *adj.* de bain, balnéaire; ‖ balnéable.	Bade-; ‖ zum Baden dienlich.	balneal; ‖ fit for the baths.
Бáночный, *adj.* de pot; ‖ de ventouses (*см.* **Бáнка**).	Büchse-; ‖ Schröpf-(blut).	of box; ‖ of a cupping glass.
Бантъ, *sm. dim.* бáнтикъ, rosette *f*, nœud de ruban *m*; ‖ le pont-levis, pont (*d'un pantalon*).	die Bandschleife, Cocarde; ‖ Hosenklappe, der Hosenlatz.	knot of ribands, bow, cockade; ‖ breeches flap.
Бáнщикъ, -щица, *s.* étuviste; baigneur-euse.	Bader, Bademeister,-in.	bather, bath-keeper.
Бáня, *sf.* le bain; 1. une étuve; 2. *sl.* ablution *f.*	das Bad; 1. die Badestube; 2. Ab-	bath; 1. stove; 2. ablution.
Барабáненье, *sn.* le tambourinage.	das Getrommel. [waschung	drumming.
Барабáнить, II.1. *vn.* tambouriner, battre le tambour; ‖ *va.* раз-, trompetter, divulguer.	die Trommel schlagen; ‖ ausposaunen, trompeten.	to drum, beat the drum; ‖ to trumpet, divulge.
Барабáнный, *adj.* du tambour; 1. (— бой) la batterie, le son du tambour; 2. (— стáроста) caporal-tambour; 3. (-ная перепóнка) *Anat.* le tympan de l'oreille.	Trommel-; 1. der Trommelschlag; 2. Tambour-Sergeant; 3. das Trommelhäutchen.	of the drum; 1. beat of the drum; 2. drum-sergeant; 3. tympanum, ear-drum.
Барабáнщикъ, *sm.* le tambour; -щичій, *adj.* 3.	der Trommelschläger.	drummer.

Бараба́нъ, *sm. dim.* бараба́нчикъ, le tambour; 1. le barillet (*d'une montre*); 2. *Anat.* la cavité du tympan; 3. (большо́й *или́* Туре́цкій —) *Milit.* la grosse caisse.	die Trommel; 1. Trommel, Federgehäuse *n*; 2. Trommelhöhle *f*; 3. große Trommel.	drum; 1. barrel (*of a watch*); 2. cavity of the tympanum; 3. the great drum.
Барабо́шить, II.3. вз-, *va*, entasser en désordre.......	in Unordnung anhäufen.....	to heap up in disorder.
Барака́нъ *и* **Барка́нъ**, *sm.* le bouracan; -а́новый, *adj.*.	der Berkan (Art Kamelot)....	barracan.
Бара́къ, *sm.* la baraque (*pour soldats*)..............	die Baracke, Feldhütte......	the hut.
Бара́нецъ, *sm.* 1. *plante*, le pied-d'ours............	das Bärlapp............	[illegible] club-moss.
Бара́нина, *sf.* le mouton, la chair de mouton..........	das Schaffleisch, Hammelfleisch.	mutton, lamb.
Бара́ній, *adj.* 3. de mouton; fait de peau de mouton; ‖ (-ній горо́хъ, *или́* бара́нникъ), *plante*, le pois chiche.	Widder-, Schaf-; vom Schaffell; ‖ gemeine Kichererbsen *pl*.	sheep's, ram's; of sheep's skin; ‖ chick peas.
Бара́нка, *sf.* 3. *dim.* бара́ночка, petit craquelin rond; ‖ *plante*, l'arnique *f*, arnica *m*.	ein kleiner runder Kringel; ‖ die Wolverlei.	a small round cracknel; ‖ the arnica.
Бара́нокъ, *sm.* 1. le riflard (*rabot*)..............	der Raubobel, Schrobhobel...	the horse-plane.
Баранта́, *sf.* la vendetta (*des* [illegible])...........	die Blutrache..........	vendetta.
Бара́нчикъ, *sm. plante*, la pri[illegible]......	die Frühlingsprimel.......	officinal primrose.
Бара́нъ, *sm. quadr. dim.* ба[illegible]; 1. bélier (*machine*); [illegible].	Widder, Hammel, Schöps; 1. Widder *m*; 2. Waschbecken *n*.	the ram, sheep; 1. battering ram; 2. ewer.
Бара́хтанье, *sn.* la lutte, [illegible]............	das Sträuben, der Widerstand.	wrestling, resistance. [sist
Бара́хтаться, I.1. *vr.* lutter, se débattre; ‖ résister....	sich sträuben; ‖ widerstehen...	to wrestle, struggle; ‖ to re-
Бара́шекъ, *sm.* 1. *oiseau*, la bécassine; 1. (— въ бума́жкѣ) un présent en argent; 2. *plur.* -а́шки, moutons *m*, vagues blanchissantes; 3. cheveux crépus; 4. chatons *m* des arbres; 5. petits écrous.	die Heerschnepfe; 1. [illegible]; 2. schäumende Wogen; 3. krause Haare *pl*; 4 Kätzchen; 5. kleine Schraubenmütter *pl*.	the snipe; 1. a present of money; 2. foam, surge; 3. curls; 4. catkins; 5. little screw-nuts *pl*.
Барбари́змъ, *sm.* le barbarisme..................	der Barbarismus, Sprachfehler.	barbarism.
Барбари́сникъ, *sm.* lieu planté de vinetiers; ‖ la conserve *ou* confiture d'épine-vinette. [-и́совый, *adj.*	mit Berberisstrauch bewachsener Platz; ‖ der Berberissaft.	barberry bush; ‖ barberry comfit.
Барбари́съ, *sm. arbrisseau*, l'épine-vinette *f*; -исный *и*	Berberisstrauch *m*; die Berberis-	barberry, berberry.
Барбе́тъ, *sm. Fortif.* la barbette....................	Pritsche, Kanonenbank *f*. [beere	the barbe, barbet.
Барвена́, *sf. poisson*, le rouget, barbeau..............	der Rothbart, die Meerbarbe..	red surmullet.
Барви́нокъ, *sm.* 1. *plante*, la pervenche............	Immergrün *n*, Todtenmyrte *f*.	lesser periwinkle.
Ба́рда, *sf.* le marc de l'eau-de-vie de grain...........	die Träber *pl* vom Branntwein.	malt grains.
Ба́рденикъ, *sm.* animal engraissé de marc de grain....	mit Träbern gemästetes Vieh.	an animal fed on grain.
Ба́рденый, *adj.* nourri avec du marc de grain.......	mit Träbern gemästet......	fed on malt grains.
Барелье́фъ, *sm.* le bas-relief; -фный, de bas-relief...	das Bas-Relief..........	bas-relief, basso-relievo.
Ба́ржа, *sf.* la barge (*navire à rames*)...............	die Barke, das Ruderfahrzeug.	barge.
Ба́ринъ, *sm. irr.* le maître; ‖ seigneur, gentilhomme..	der Herr; ‖ Edelmann......	lord, master; ‖ gentleman
Барито́нъ, *sm. Mus.* le baryton..................	der hohe Baß, Baryton......	barytone.
Ба́риться, II.1. *и* -рнича́ть, I.1. *vn.* faire le grand seigneur.	wie ein großer Herr leben....	to lord it.
Ба́ричъ, *sm.* le fils d'un gentilhomme...............	des Herrn Sohn.........	gentleman's son.
Ба́рій, *sm. Chim.* le barium (*métal*)............[*adj.*	das Barium (Metall)......	barium (*a metal*)
Ба́рка, *sf.* 3. *dim.* ба́рочка, la barque, le bateau; -рочный,	die Barke.............	bark, ship.
Барка́съ, *sm.* la chaloupe (*de vaisseau de guerre*)......	die Barkasse..........	long-boat.
Барко́тина, *sf.* la planche de doublage.............	das Verhäutungsbrett......	waist-plank.
Барко́утъ, *sm. Mar.* la lisse, préceinte; -утный, *adj*....	das Barkholz...........	main wales, waist.
Ба́рмы, *sf. pl.* collier *m*, pèlerine *f* des anciens Tzars...	ein kleiner Schultermantel...	small shoulder-mantle.
Бароме́три́ческій, *adj.* barométrique, du baromètre...	barometrisch....... [meteruhr	barometrical.
Бароме́трогра́фъ, *sm.* le barométrographe...........	der Barometrograph, die Baro-	barometrograph.
Бароме́тръ, *sm.* le baromètre.....................	das Barometer, Wetterglas..	barometer, weather-glass.
Бароне́тъ, *sm.* le baronnet......................	der Baronet (in England)...	baronet.
Баро́нскій, *adj.* baronnial, de baron; -ски, en baron.	freiherrlich............	baronial, baron's; baron-like.
Баро́нство, *sn.* le baronnage; ‖ la baronnie.........	der Baronenstand; ‖ die Baronie.	baronage; ‖ barony.
Баро́нъ, *sm.* le baron; -оне́сса, *sf.* la baronne........	Freiherr od. Freifrau; Baron,-in	baron,-oness.
Ба́рочникъ, *sm.* le batelier; ‖ maître d'une barque....	der Schiffmann; ‖ Schiffer...	boat-man; ‖ master of bark.
Баррика́да *и* **Барика́да**, *sf.* la barricade...........	die Barrikade, Verrammelung.	barricade.
Ба́рскій, *adj.* de seigneur; -ски, en seigneur; ‖ (-ская спесь) la lychnide de Chalcédoine, croix de Jérusalem.	herrschaftlich; als Herr; ‖ das Malteserkreuz (Pflanze).	seigneurial; lordly; ‖ scarlet lychnis, knight's cross.
Ба́рсовина, *sf.* une tache sur la peau d'un animal.....	der Flecken auf der Haut....	spot on the skin.
Ба́рство, *sn.* état *m* de gentilhomme...............	ein vornehmer Stand.......	rank of gentleman, lordship.
Барсу́къ, *sm. mam. dim.* барсучёкъ, le blaireau, taisson; -у́чій *и* -у́ковый, *adj.* ‖ (-у́чья соба́ка) le basset.	der Dachs; *adj.* Dachs-, vom Dachs; ‖ der Dachshund.	badger, hog badger, brock; ‖ basset, turnspit.

Барсъ, *sm. mam.* la panthère; -совый, de panthère....	der Panther................	panther.
Ба́рхатецъ, *sm.* 1. le velouté; ‖ *plante*, œillet d'Inde *m.*	Sammetband *n*; ‖ Sammetblu=	velveting: ‖ Indian pink.
Ба́рхатка, *sf.* 3. le velouté, ruban de velours.........	das Sammetband ......[me *f*	velvet-ribbon.
Ба́рхатникъ, *sm. plante*, l'amarante *f*...............	das Tausendschön..........	amaranth, velvet-flower.
Ба́рхатъ, *sm.* le velours; -атный, de velours..[seigneur	der Sammet...............	velvet.
Ба́рченокъ, *sm.* 1. *u.* **Ба́рчукъ**, l'en fant d'un grand	eines Herrn Sohn..........	son of a lord.
Ба́рщина, *sf.* la corvée (*см.* **Бо́ярщина**)............	der Frohndienst...........	average, feudal service.
Баръ, *sm. Mar.* la barre (*d'un port*)..................	die Sandbank.............	bar (*of a harbour*). [man
Ба́рыня, *sf.* la maitresse; ‖ femme d'un seigneur......	gnädige Frau; ‖ des Herrn Frau.	mistress, lady; ‖ gentlewo-
Бары́шникъ,-ница, *s.* revendeur, accapareur,-euse; ‖ (лошади́ный —) maquignon; -ническій *u* -ничій, *adj.* 3.	der Aufkäufer, Wucherer; ‖ der Pferdehändler.	a jobber, forestaller; ‖ horse-dealer.
Бары́шничать, I. 1. *vn.* (*чѣмъ*) faire le commerce de......	aufkaufen, handeln.........	to job, forestal.
Бары́шничество *u* -чанье, *sn.* le métier de revendeur..	das Aufkaufen, der Wucher...	a jobber's trade.
Бары́шный, *adj.* de gain, gagné, acquis............	gewonnen, erwuchert........	of profit, acquired.
Ба́рышня, *sf.* 4. la demoiselle.....................	das Fräulein..............	young lady, miss.
Бары́шъ, *sm. dim*, барышёкъ, le gain, profit, bénéfice..	der Gewinn, Vortheil.......	profit, gain.
Ба́сенникъ, *sm.* le fabulateur, conteur de fables......	der Fabelerzähler..........	fabulist.
Ба́сенный, *adj.* de fable, d'apologue (*см.* **Ба́сня**)......	Fabel=; in Fabeln gebräuchlich.	fable's, tale's.
Баси́стъ, *sm.* une basse; ‖ un bassiste..............	der Baßsänger; ‖ Bassist.....	base-singer; ‖ base-player.
Баси́стый, *adj.* de voix de basse..................	vom Basse, Baß=...........	base, low-toned.
Баси́ть, II. 6. *vn.* chanter la basse................	den Baß singen............	to sing the base.
Баска́къ, *sm.* commissaire mongol, percepteur d'impôts.	der tatarische Steuereinnehmer.	tax-gatherer.
Басма́, *sf.* mince garniture *f* (*d'image*); ‖ *vi.* portrait *ou* sceau *m* des khans de la horde d'or. [*adj.*	dünne Bildereinfassung *f*; ‖ das Bildniß od. Siegel der Chane.	slight setting of images; ‖ portrait *or* seal of the khans.
Баснопи́сецъ *u* -тво́рецъ, *sm.* 1. le fabuliste; -рческій,	der Fabeldichter, Fabelschreiber.	fabulist, writer of fables.
—**сло́вить**, II. 2. *vn.* raconter des fadaises, fabler...	Fabeln od. Märchen erzählen.	to fable, tell tales.
—**сло́віе**, *sn.* la fable, mythologie...............	die Mythologie, Fabellehre...	fable, mythology.
—**сло́вность**, *sf.* la fabulosité...................	die Fabelhaftigkeit.........	fabulousness, fictiousness.
—**сло́вный** *u* -тво́рный, *adj.* mythologique; ‖ fabuleux, fictif; -но, fabuleusement.	mythologisch; ‖ fabelhaft, mährchenhaft, erdichtet.	mythological; ‖ fabulous, fictious; -ly.
—**сло́въ**, *sm.* le mythologue......................	der Mytholog.............	mythologist.
Басні, *sf.* la fable, fiction........................	die Fabel, Erdichtung.......	fable, fiction.
Ба́сня, *sf.* 4. *dim* ба́сенка, une fable; ‖ un conte......	die Fabel; ‖ das Märchen...	fable; ‖ tale, story, fib.
Басо́къ, *sm.* 1. la corde de basse, le bourdon.........	die Baßsaite..............	a base string.
Басо́нщикъ, *sm.* le passementier..................	Bortenwirker, Posamentirer *m.*	silk galloon maker.
Басо́нъ, *sm.* le galon, passement; -о́нный, de galon....	die Borte, das Posament....	silk galloon.
Бассе́йнъ, *sm.* le bassin, réservoir; -йный, de bassin.	das Bassin, der Wasserbehälter.	basin, reservoir of water.
Бассе́тъ-горнъ, *sm.* le cor de basset...............	Bassethorn *n*, Baßclarinette *f.*	bass-clarinet.
Бастіо́нъ, *sm. Fortif.* le bastion; -о́нный, de bastion..	die Bastion, das Bollwerk....	bastion.
Басурма́нъ *u* **Бесерме́нъ**, *sm. см.* Бусурма́нъ. ‖	**Ба́тенька**, *sm. см.* **Ба́тя.**	
Басъ, *sm.* la basse, basse-taille; ‖ une basse; -сово́й, *adj*	der Baß; ‖ die Baßgeige....	base, bass; ‖ bass-viol.
Батале́ръ, *sm. Mar.* le commis aux vivres; -рскій, *adj.*; ‖ (у́нтеръ —), le cambusier, maître-valet.	der Bottelier, Bottler; ‖ Unterbottelier, Unterbottler.	steward, store-keeper; ‖ steward's mate.
Батали́стъ, *sm.* le peintre de batailles...............	der Schlachtstückmaler.......	painter of battle-pieces.
Батали́ческій, *adj.* (— живопись) la peinture de batailles.	die Schlachtmalerei.........	the battle-painting.
Баталіо́нъ, *sm. Milit.* le bataillon; -нный, de bataillon.	das Bataillon, die Fahnenschaar.	battalion.
Бата́лія, *sf. Milit.* la bataille, le combat; -льный, de bataille; ‖ (-ный ого́нь) le feu roulant.	die Schlacht, das Treffen; ‖ Gesammtfeuer, ununterbrochenes	battle-fight, engagement; ‖ a running fire.
Баталы́къ, *sm. vi.* ancienne cotte d'armes............	eine Art alter Rüstung. [Feuer	coat of mail.
Ба́танецъ, *sm.* 1. *Com.* la volige, planche étroite......	das Schindelbrett..........	a batten.
Батардо́, *sn. indécl.* le batardeau..................	das Wehr, die Krippe.......	coffer-dam, batterdeau.
Бате́ръ, *sm. plante*, la reine des prés................	der Geißbart, das Wurmkraut.	meadow-sweet.
Бати́стъ, *sm.* la batiste; -тный *u* -товый, de batiste...	der Batist, das Kammertuch..	cambric, lawn.
Батма́нъ, *sm.* le poids de 10 livres, *ou* de 25 poudes..	Gewicht *n* von 10 Pf. od. 25 Pud.	10 pounds *or* 25 poods.
Бато́гъ, *sm.* 9. *dim.* батожёкъ, bâton *m*, canne, verge *f*; *pl.* -оги́ *u* -о́жья, les verges *f* (*punition*).	der Stock, Prügel; ‖ die Prügel, Stöcke *pl* (zum Schlagen).	stick, rod, bar, cudgel; ‖ rods; bastinado.
Батожёкъ, *sm.* 1. *dim.* l'appui-main (*de peintre*)......	der Malerstock, Ruhestab	rest-stick, maul-stick.
Батра́къ, -а́чка, *s.* ouvrier,-ère; le manœuvre; -а́чій, de manœuvre; ‖ -ачи́ха, la femme d'un manœuvre.	Arbeiter, Taglöhner,-in; ‖ das Weib eines Taglöhners.	workman, -woman; labourer, ‖ a labourer's wife.
Батра́чить, II. 8. *vn.* travailler comme manœuvre......	als Taglöhner arbeiten......	to labour, work.

Баттарéя, *sf. Milit. dim.* -рéйка, la batterie; -рéйный,	die Batterie	battery.
Баты́рщикъ, *sm. Typ.* le compagnon toucheur. [*adj.*	der Aufträger	inker, printer.
Баты́рь, *sm.* le partisan (*chez les Kirghizes*)	der Parteigänger	partisan.
Бáтюшка, *sm. dim.* père, mon cher! (*par politesse*)	Vater, mein Lieber!	father, my dear!
Бáтя, *sm. dim.* бáтька *и* бáтенька, le père	der Vater	father, papa.
Бау-адъютáнтъ, *sm. Milit.* adjudant *m* des bâtiments	der Bau-Adjutant	adjutant for buildings.
Бáулъ, *sm. dim.* -ýлецъ *и* -ýльчикъ, le bahut, coffre;	der Koffer, die Truhe	trunk, case.
Бáульникъ, *sm.* le bahutier, coffretier. [-льный, *adj.*	der Koffermacher, Kistenmacher.	trunk-maker.
Бáхарь, *sm. pop.* le diseur de riens, conteur de fariboles.	der Märchenerzähler	story-teller, babbler.
Бахвáлить, II. 1. *vn.* se vanter	großthun, prahlen	to praise on's self, boast.
Бахвáлъ, -áлка, *s. pop.* le fanfaron, rodomont	der Großsprecher, Aufschneider.	boaster, braggart.
Бахи́ла, *sf.* une chaussure de paysan; -льный, *adj.*	eine Art Bauernschuhe	peasant's boot.
Бахи́льщикъ, *sm.* le faiseur de chaussure de paysan	der Bauernschuhmacher	maker of peasants' boots.
Бáхматъ, *sm. vi.* un grand cheval	ein großes Pferd	a great horse.
Бахрома́, *sf. dim.* -óмка, la frange, crépine; -óмный, *adj.*	die Franse, das Gebräme	fringe, trimming.
Бахрóмистый, *adj.* à longues franges	mit langen Fransen	with long fringes.
Бахроми́ть, II. 2. *va.* franger, garnir de franges	mit Fransen besetzen	to fringe, trim.
Бахрóмщикъ, *sm.* le frangier, faiseur de franges	der Fransenmacher	fringe-maker.
Бáхтерецъ, *sm.* 1. ancienne cotte de mailles	ein altes Panzerhemd	a coat of mail.
Бахчá, *sf.* boite *f* d'une livre de thé; ‖ (*см.* Бакшá).	Schachtel *f* von einem Pfund	a box of one pound of tea
Бáцать, I. 1. бáцнуть, III. 1. *vn. pop.* battre, frapper	schlagen [Thee	to slap, smack.
Бацъ, *interj. pop.* claque! pan!	batz!	slap! bang!
Бáшенька, *sf.* 3. *H.nat* la turritelle (*coquillage*)	die Mondschnecke, Kegelschnecke.	turritella.
Башкá, *sf.* 4. *dim.* башéчка, la hure de poisson; 1. *pop.* le butor; 2. tête *f* de soufflet; -шéчный, *adj.*	der Fischkopf; 1. Dummkopf; 2. Kopf eines Blasebalges.	a jole; 1. blockhead 2. head of bellows.
Башлы́къ, *sm.* le capuchon caucasien	die kaukasische Kaputze	a Caucasian cowl.
Башмáкъ, *sm. dim.* -мачёкъ, le soulier; 1. sabot en fer (*d'un pilotis*); 2. sabot *m* (*à enrayer*); -áчный, *adj.*	der Schuh; 1. Pfahlschuh, Pfahleisen; *n* 2. Hemmschuh *m*	a shoe; ‖ iron, iron shoe (*of a pile*); 2. shoe, drag.
Башмáчникъ, -ница, *s.* cordonnier, -ère; -ничій, *adj.* 3.	Schuhmacher, -in; der Schuster.	the shoe-maker.
Башмáчничанье, *sn.* cordonnerie *f*, métier *m* de cordon-	das Schusterhandwerk	shoe-making.
Башмáчничать, I. 1. *vn.* s'occuper de cordonnerie. [nier	Schuhe machen	to make shoes.
Бáшня, *sf.* 4. *dim.* -шенька, la tour, tourelle; -шенный,	der Thurm, das Thürmchen	tower, turret.
Баю́канье, *sn.* action de chanter pour endormir. [*adj.*	das Einsingen	lulling to sleep.
Баю́кать, I. 1. *va.* chanter pour endormir un enfant	(ein Kind) in Schlaf singen	to lull, lull to sleep.
Баядéрка, *sf.* 3. la bayadère (*danseuse*)	die Bayadere (indische Tänzerin).	bayader (*dancing girl*).
Бая́нъ, *sm.* le poëte (*des anciens Slaves*)	der Dichter, Poet	poet.
Бáять, I. 3. *vn.* parler, dire, converser	sprechen, sich unterhalten	to speak, talk.
Бди́тель, -ница, *s.* veilleur; ‖ surveillant, -ante	Wächter; ‖ Hüter, -in	waker; ‖ watcher, guardian.
Бди́тельный, *adj.* 1. éveillé, veillant; ‖ vigilant, soigneux, attentif; -но, avec vigilance.	wach; ‖ wachsam, sorgsam, sorgfältig, aufmerksam.	waking, wakeful; ‖ watchful, vigilant; -ly.
Бдѣ́ніе, *sn.* action de veiller; ‖ la vigilance, le soin	das Wachen; ‖ die Wachsamkeit.	watching; ‖ vigilance, care.
Бдѣть, II. 1. *vn.* veiller; ‖ surveiller, avoir soin de	wach seyn; ‖ Acht haben	to be awake; ‖ to attend to.
Бегемóтъ, *sm. mam.* l'hippopotame *m*; -óтовый, *adj.*	das Flußpferd	behemoth, hippopotamus.
Беги́нь-рей, *sm. Mar.* la vergue sèche	die Bagienraa	cross-jack-yard.
Бедрá, *sf.* *и* **Бедрó**, *sn.* 4. la hanche, cuisse, le fémur.	die Hüfte, das Hüftbein	hip, haunch, thigh-bone.
Бедренéцъ, *sm.* 1. *plante*, la pimprenelle; -нцóвый, *adj.*	die Pimpinelle, Pimpernelle	burnet saxifrage.
Бедри́стый, *adj.* reinté, qui a les hanches fortes	der stark von Hüften ist	strong haunched.
Бéдряный *и* **Бедёрный**, *adj.* fémoral, de la hanche	Hüft-, zur Hüfte gehörig	femoral, of the hip.
Безалáберный, *adj. pop.* absurde, stupide	dumm, albern	stupid, senseless.
Безбóжіе, *sn.* athéisme *m*, impiété *f*.	Gottesläugnung *f*, Atheismus *m*	atheism, godlessness. [man
Безбóжникъ, -ница, *s.* un athée, impie	Gottesläugner, -in	atheist, ungodly man *or* wo-
Безбóжничанье, *sn.* une vie impie. [une vie impie	ein ruchloses Leben	an ungodly life.
Безбóжничать, I. 1. *и* -ничествовáть, I. 2. *vn.* mener	ein ruchloses Leben führen	to lead an ungodly life.
Безбóжничество, *sn.* l'impiété, irréligion *f*.	die Gottlosigkeit	impiety, ungodliness
Безбóжный *и* -бóжническій, *adj.* impie, irréligieux; -но *и* -ски, avec impiété; ‖ effrontément.	gottesvergessen, ruchlos, gottlos, atheistisch, ‖ unverschämt.	impious, ungodly, godless, atheistical; -ly; ‖ impudently.
Безбóкій, *adj.* qui a les flancs creux	der eingefallene Seiten hat	thin-flanked.
Безбóліе, *sf.* l'absence *f* de douleur	der schmerzlose Zustand	painlessness.
Безболѣ́зненность, *sf.* état *m* de parfaite santé	eine beständige Gesundheit	a sound health.
Безболѣ́зненный, *adj.* -но, *adv.* en parfaite santé	krankheitsfrei, gesund	painless, sound.

Безборо́дый, *adj.* imberbe	unbärtig	beardless.
Безбоя́зненность, *sf.* intrépidité *f*, courage *m*	die Unerschrockenheit	fearlessness, intrepidity.
Безбоя́зненный, *adj.* intrépide; -но, -ment, sans crainte.	unerschrocken, furchtlos	fearless, intrepid; -ly.
Безбра́нный, *adj.* paisible, tranquille, sans trouble	friedsam, ohne Zank	peaceful.
Безбра́чіе, *sn.* и -бра́чность, *sf.* le célibat	der ehelose Stand, die Ledigkeit.	celibacy, single life.
Безбра́чный, *adj.* célibataire; ‖ *Bot.* agame; -но, dans le	ehelos, ledig; ‖ ohne Staubfäden.	unmarried; ‖ agamous.
Безбро́вый, *adj.* qui n'a point de sourcils. [célibat	ohne Augenbraunen	browless.
Безбрю́хій, *adj.* qui a le ventre plat	der keinen Bauch hat	flat-bellied.
Безбу́рный, *adj.* calme, sans orage [misère	gewitterlos, still	stormless, calm.
Безбѣ́дный, *adj.* aisé, dans l'aisance; -но, à l'abri de la	sicher vor Elend	not poor, secure; -ly.
Безве́дріе, *sn.* le mauvais temps	das schlechte Wetter	bad weather.
Безвеще́ственность, *sf.* l'immatérialité *f*	die Unkörperlichkeit	immateriality.
Безвеще́ственный, *adj.* immatériel; -но, -ellement	unkörperlich, immateriell	immaterial; -ly.
Безви́нный, *adj.* non coupable, innocent	schuldlos, unschuldig	guiltless, innocent.
Безвку́сіе, *sn.* и -вку́сица, *sf.* insipidité *f*	die Unschmackhaftigkeit	tastelessness, insipidity.
Безвку́сный, *adj.* fade, insipide; -но, -dement	unschmackhaft, geschmacklos	tasteless, insipid; -ly.
Безвла́жный, *adj.* sans humidité	trocken, nicht feucht	unwet, dry.
Безвла́стіе, *sn.* l'anarchie *f*	die Anarchie, Gesetzlosigkeit	anarchy, disordered state.
Безво́дица, *sf.* la sécheresse, aridité	die Trockenheit, Dürre	drought, aridity.
Безво́діе, *sn.* le manque d'eau, la disette d'eau	der Mangel an Wasser	want of water, want of rain.
Безво́дный, *adj.* manquant d'eau, sec, aride. [retour	wasserlos, trocken, dürr. [lich	waterless, droughty, dry.
Безвозвра́тный, *adj.* 1. irrévocable; -но, -ment, sans	unwiederbringlich, unwiederruf-	irrevocable, irreparable; -bly.
Безвозме́здный, *adj.* -но, *adv.* sans récompense, gratis.	ohne Belohnung, umsonst	without reward, gratis.
Безволоки́тный, *adj.* sans délai, sans déport	unverzüglich, ohne Anstand	without delay.
Безволо́сица, *sf.* и -вла́сіе, *sn.* le manque de cheveux.	der Mangel an Haar	the want of hair.
Безволо́сый и -вла́сый, *adj.* sans cheveux, chauve.	haarlos, kahl	hairless, bald.
Безвре́дность, *sf.* l'innocuité, innocence *f*	die Unschädlichkeit	harmlessness.
Безвре́дный, *adj.* 1. innocent; -но, sans faire de mal.	unschädlich	innoxious, harmless; -ly.
Безвре́меніе, *sn.* и -време́нница, *sf.* le mauvais temps.	das unfreundliche Wetter	unseasonable weather.
Безвре́менность, *sf.* intempestivité *f*	die Unzeitigkeit	unseasonableness.
Безвре́менный, *adj.* intempestif; -но, -tivement	unzeitig, ungelegen; zur Unzeit.	untimely, unseasonable; -bly.
Безвы́водно, *adv.* sans payer la taxe (*см.* Вы́водное).	umsonst, unentgeltlich	tax-free, gratis.
Безвы́ходно, *adv.* sans sortir, sans quitter la place	ohne wegzugehen	without going out.
Безвѣ́доно, *adv.* sans aucun indice	ohne die mindeste Nachricht	without any trace.
Безвѣ́ріе, *sn.* l'irréligion, incrédulité *f*	der Unglaube	incredulity, irreligion.
Безвѣ́ръ,-рка, *s.* un *ou* une impie; un mécréant	der od. die Ungläubige	unbeliever.
Безвѣ́стность, *sf.* l'incertitude, obscurité *f*	die Ungewißheit	uncertainty.
Безвѣ́стный, *adj.* inconnu, incertain; -но, sans indice.	unbekannt; ohne Nachricht	unknown; without evidence.
Безвѣ́тренный, *adj.* calme, sans vent	still, ruhig, ohne Wind	windless, calm.
Безвѣ́тріе, *sn.* le calme, temps calme	die Windstille	calm, want of wind.
Безгла́вый, *adj.* sans tête, acéphale; ‖ sans chef	ohne Kopf; ‖ ohne Oberhaupt.	headless; ‖ without chief.
Безгла́зый, *adj.* privé des yeux, sans yeux	der Augen beraubt	eyeless, without eyes.
Безгла́сіе, *sn.* le manque de voix, l'aphonie *f*	die Aphonie, Stimmlosigkeit	aphony, loss of speech.
Безгла́сность, *sf.* absence *f* de publicité	der Mangel an Offenkundigkeit.	want of notoriety.
Безгла́сный, *adj.* 1. muet, sans voix; 1. clandestin, sans publicité; 2. qui n'a pas le droit de voter; 3. (-ная бу́ква) *Gram.* une lettre muette.	stumm, ohne Stimme; 1. nicht offenkundig; 2. unstimmfähig; 3. der stumme Buchstabe.	mute, voiceless; 1, without notoriety; 2. unentitled to vote; 3. a mute letter.
Безго́діе, *sn.* и -го́дица, *sf.* *pop.* le malheur, désastre.	das Unglück, Mißgeschick	misfortune.
Безголо́вый, *adj.* sans tête; ‖ sot, insensé	ohne Kopf; ‖ ohne Verstand	headless; ‖ stupid.
Безгосуда́рный, *adj.* (-ное вре́мя) interrègne *m*	die Zwischenregierung	interregnum.
Безгра́мотность, *sf.* l'ignorance *f*	die Unwissenheit	ignorance.
Безгра́мотный, *adj.* 1. ignare, ignorant, illettré	unwissend, ungelehrt	unlearned, ignorant.
Безграни́чный, *adj.* illimité, sans bornes	grenzenlos	unbounded, unlimited.
Безгри́вый, *adj.* qui est sans crinière [cence	ohne Mähne	maneless, without a mane.
Безгрѣ́шіе, *sn.* и -грѣ́шность, *sf.* la pureté, inno-	die Unschuld, Sündlosigkeit	sinlessness, innocence.
Безгрѣ́шный, *adj.* 1. pur, saint; -но, sans péché	unschuldig, sündenfrei	sinless; without sin.
Безгу́бый, *adj.* qui est sans lèvres	ohne Lippen	lipless, without lips.
Безда́нный, *adj.* exempt de contribution; -но, sans raison	steuerfrei, unentgeltlich; umsonst.	tax free; gratuitously, gratis
Безда́рность, *sf.* le manque de talent, incapacité *f*	der Mangel an Talent	want of talent.
Безда́рный, *adj.* qui manque de talent, sans génie	ohne Talent, ohne Genie	without genius, untalneted.

Безденежный, *adj.* peu fortuné; ‖ gratuit; -но, gratis.	ohne Geld; ‖ unentgeldlich; umsonst	moneyless; ‖ gratuitous; gratis
Безденежье, *sn.* le manque d'argent, la pénurie......	der Geldmangel.	want of money.
Бездна, *sf.* un abyme, gouffre, précipice; 1. l'enfer *m*; 2. foule, quantité prodigieuse, masse *f*.	der Abgrund, Schlund; 1. die Hölle; 2. ungeheure Menge.	abyss, gulf; 1. hell; 2. immense quantity.
Бездождіе, *sn.* le manque de pluie, la sécheresse *f*....	der Mangel an Regen, die Dürre.	want of rain, drought.
Бездождный, *adj.* sans pluie, sec, aride............	dürre, trocken.............	rainless, arid, dry.
Бездоимочный, *adj.* -но, *adv.* sans arrérages	gänzlich bezahlt; ohne Rückstand.	clear of arrears; without arrears
Бездолжностный, *adj.* sans fonction, sans place......	ohne Stelle, ohne Amt......	without functions.
Бездолжный, *adj.* qui n'est pas endetté, sans dettes..	unverschuldet, ohne Schulden.	not indebted.
Бездольный, *adj.* malheureux; ‖ *Bot.* acotylédone.....	unglücklich; ‖ nacktkeimend..	unfortunate; ‖ acotyledenous.
Бездомный, *adj.* manquant de domicile............	nicht ansässig, ohne Haus....	houseless.
Бездомокъ, *sm.* 1. *и* -домникъ, homme sans domicile..	der kein Haus hat.........	a houseless man.
Бездонный, *adj.* qui est sans fond; ‖ très-profond.....	bodenlos; ‖ sehr tief......	bottomless; ‖ very deep.
Бездорожица, *sf.* un chemin défoncé et impraticable...	ein schlechter Weg.........	impassable road.
Бездушіе, *sn.* le manque de vie; ‖ manque de conscience.	Leblosigkeit; ‖ Gewissenlosigkeit *f*	lifelessness; ‖ want of conscience
Бездушникъ,-ница, *s.* une personne sans conscience.	der od. die Gewissenlose.....	unprincipled person.
Бездушничать, I.1. *vn.* agir de mauvaise foi........	gewissenlos handeln........	to act unconscionably.
Бездушничество, *sn.* la mauvaise foi............	die Gewissenlosigkeit........	unconscionableness.
Бездушный, *adj.* qui est sans âme, inanimé; 1. mort; 2. peu consciencieux; -но, sans conscience.	leblos, gefühllos; 1. todt; 2. gewissenlos; ohne Gewissen.	soulless, lifeless; 1. inanimate; 2. unconscionable; -bly.
Бездыханный, *adj.* mort, sans respiration..........	athemlos, todt............	breathless, lifeless, dead.
Бездѣйственный, *adj.* sans effet; ‖ désœuvré.......	unwirksam; ‖ müßig......	inactive; ‖ unemployed.
Бездѣйствіе, *sn.* inaction, inertie, oisiveté *f*........	die Unthätigkeit, Trägheit...	inaction, inertness.
Бездѣлица *и* -дѣлка, *sf.* 3, *dim.* -дѣлочка *и* -дѣлушка, une bagatelle; ‖ une vétille, minutie.	die Kleinigkeit; ‖ eine Lumperei, Lapperei, Lappalie.	trifle, bauble, gewgaw; ‖ punctilio, minutiæ.
Бездѣлье, *sn.* l'inaction, oisiveté *f*, le désœuvrement; ‖ les fadaises, inepties, bagatelles *f*.	die Unthätigkeit, Muße, der Müßiggang; ‖ die Possen *pl*.	want of employment, idleness; ‖ nonsense, trifles.
Бездѣльникъ,-ница, *s.* coquin, -ine; fripon, -onne; maraud, -aude; ‖ -ническій, de fripon; -ски, en fripon.	Spitzbube, -bübin; der Schelm; ‖, spitzbubisch, schelmisch.	rascal, miscreant; ‖ rascally, vilely.
Бездѣльничать, I.1. *vn.* friponner, coquiner	Schelmereien treiben.......	to act like a rascal.
Бездѣльничество, *sn.* la coquinerie, friponnerie......	die Spitzbüberei, Schelmerei...	rascality.
Бездѣльный, *adj.* désœuvré, oisif; ‖ vain, futile, inutile; -но, dans le désœuvrement.	unthätig, müßig; ‖ vergeblich, schlecht, nichtswürdig	unemployed, idle; ‖ frivolous, useless, vile; -ly.
Бездѣтный, *adj.* qui est sans enfants, sans lignée....	kinderlos...............	childless, barren.
Бездѣтство, *sn.* le manque d'enfants..............	der kinderlose Zustand......	childlessness.
Безжалованный, *adj.* sans gages, non salarié.......	ohne Gehalt, ohne Lohn.....	unsalaried.
Безжалостный, *adj.* 1. impitoyable; -но, sans pitié...	unbarmherzig; ohne Mitleiden.	pitiless, unpitiful; -ly.
Безжальный, *adj.* sans aiguillon, privé d'aiguillon....	stachellos...............	stingless.
Безжёлчный, *adj.* 1. qui est sans bile..............	ohne Galle..............	bileless, without bile.
Безженный, *adj.* sans femme, célibataire, veuf.......	unverheirathet, verwittwet....	unmarried, wifeless.
Безженство, *sn.* le célibat; veuvage..............	eheloser Stand; Wittwerstand *m*.	celibacy; widowhood.
Безжизненный, *adj.* privé de vie, sans vie..........	leblos, unbeseelt....... ...	lifeless, inanimate.
Безжильный, *adj.* sans veines; ‖ sans force, faible..	ohne Ader; ‖ kraftlos, schwach.	veinless; ‖ feeble, weak.
Беззаботливость *и.* -ботность, *sf.* insouciance *f*......	die Sorglosigkeit..........	carelessness, indolence.
Беззаботливый *и* -заботный, *adj.* insouciant, indolent; ‖ -во *и* -но, *adv.* avec insouciance.	sorglos, unbekümmert; ‖ mit Sorglosigkeit.	careless, unconcerned; ‖ -ly, without anxiety.
Беззавистіе, *sn.* indifférence, exemption d'envie *f*.....	die Neidlosigkeit..........	exemption from envy.
Беззавистный, *adj.* 1. étranger à l'envie; -но, sans envie.	neidlos; ohne Neid........	free from envy; without envy.
Беззавѣтный, *adj.* 1. permis; -но, *adv.* sans défense.	erlaubt; ‖ ohne Verbot.	permitted; ‖ without prohibition.
Беззазорность, *sf.* irrépréhensibilité *f*..............	die Untadelhaftigkeit.......	irreprehensibleness.
Беззазорный, *adj.* 1, irréprochable, irrépréhensible....	untadelhaft..............	irreprehensible,
Беззаконіе, *sn.* l'iniquité, impiété *f*...............	die Gottlosigkeit, Sünde.....	injustice, impiety.
Беззаконникъ,-ница, *s.* pécheur, -eresse; criminel *m*.	Sünder, Verbrecher,-in......	sinner, ungodly man *or* woman
Беззаконничать, I.1. *vn.* agir contre les lois........	die Gesetze übertreten.......	to act unlawfully.
Беззаконность, *sf.* illégalité, iniquité *f*.............	die Gesetzwidrigkeit........	illegality, lawlessness.
Беззаконный, *adj.* qui transgresse la loi; 1. pécheur, impie; 2. illégal, inique; -но, -ment.	das Gesetz übertretend; 1. sündlich; 2. gesetzwidrig, ungerecht.	unlawful; 1. irreligious; 2. illegal, unjust; -ly.
Беззакрытый, *adj.* 1. franc, sincère, ouvert.........	nicht versteckt, offen........	unconcealed, open, free.
Беззаступный *и* -защитный, *adj.* sans protection....	unbeschützt, schutzlos.......	unprotected, defenceless.
Беззащитность, *sf.* le manque de protection........	die Schutzlosigkeit.........	defencelessness.

Беззву́чіе, *sn.* le manque de son	der Mangel an Klang	the want of sound.
Беззву́чный, *adj.* sans son, sourd	klanglos	soundless, noiseless.
Беззвѣ́здный, *adj.* sans étoiles, sombre, obscur	sternlos, dunkel	starless, dark, dull.
Безземе́лье, *sn.* le manque de terre labourable	der Mangel an Ackerland	want of arable land.
Безземе́льный, *adj.* manquant de terre labourable	Mangel an Ackerland habend	deficient in arable land.
Беззу́бый, *adj.* sans dents, édenté	zahnlos	toothless.
Безкаба́льный, *adj.* libre, non serf, non esclave	frei, nicht leibeigen	free, unenslaved.
Безква́сіе, *sn.* le manque de levain	der ungesäuerte Zustand	unleavened state.
Безква́сный, *adj.* sans levain, sans acidité	ungesäuert	unleavened, free from acid
Безкова́рность, *sf.* и **-кова́рство**, *sn.* la franchise	die Offenherzigkeit	ingenuousness, candour.
Безкова́рный, *adj.* franc, loyal, sincère; **-но**, -ment.	ohne Tücke, aufrichtig	ingenuous, candid; -ly.
Безколѣ́нный и **-колѣ́ночный**. *adj. Bot.* sans nœuds	ohne Knoten (von Pflanzen)	not geniculated.
Безконе́чность, *sf.* infinité, éternité, immensité *f.*	Unendlichkeit, Unermeßlichkeit *f.*	endlessness, infinity.
Безконе́чный, *adj.* infini, immense; **-но**, infiniment, à l'infini; 1. (— винтъ) *Méc.* la vis sans fin; 2. (-ныя величины) *Mathém.* les quantités infinies.	unendlich, unermeßlich; 1. die Schraube ohne Ende; 2. die unendlichen Größen *pl.*	endless, infinite; -ly; 1. endless *or* perpetual screw; 2. infinite quantities.
Безко́рмица, *sf.* le manque de fourrage	der Futtermangel	want of food *or* fodder.
Безко́рмный, *adj.* qui manque de fourrage	Mangel an Futter habend	foodless, wanting fodder.
Безкоры́стіе, *sn.* и **-ры́стность**, *sf.* le désintéressement.	die Uneigennützigkeit	disinterestedness.
Безкоры́стный, *adj.* 1. désintéressé; **-но**, -sément	uneigennützig	disinterested; -ly.
Безко́стный, *adj.* 1. sans os; ‖ sans arêtes	ohne Knochen; ‖ ohne Gräte.	boneless; ‖ without fish-bone.
Безкро́вельный, *adj.* qui est sans toit	ohne Dach	roofless.
Безкро́віе, *sn.* и **-кро́вность**, *sf. Méd.* anémie, anémasie *f.*	der Blutmangel	want of blood.
Безкро́вный, *adj.* 1. manquant de sang; 1. non sanglant, sans effusion de sang; 2. qui est sans parents, sans parenté; 3. qui est sans asile.	blutlos; 1. unblutig; 2. ohne Verwandten; 3. ohne Behausung, ohne Schutz, schutzlos.	bloodless; 1. not bloody; 2. without relations; 3. homeless, unprotected.
Безкручи́нный, *adj.* sans chagrin, sans tristesse	kummerlos, unbekümmert	free from sorrow.
Безкры́лый и **-кри́лый**, *adj.* aptère, sans ailes	unbeflügelt	wingless.
Безла́дица, *sf.* la discorde, mésintelligence, désunion.	die Uneinigkeit, Zwietracht	discord, misunderstanding.
Безлепестко́вый, *adj. Bot.* apétale, sans pétale	blätterlos	apetalous.
Безле́стный, *adj.* 1. étranger à la flatterie, franc	nicht schmeichelhaft	unflattering, sincere.
Безли́ственный, *adj.* sans feuilles (*des arbres*)	ohne Blätter, blätterlos	leafless.
Безли́чный, *adj. Gram.* impersonnel; **-но**, -ellement	unpersönlich	impersonal; -ly,
Безлу́ніе, *sn.* le temps où il n'y a point de clair de lune.	die mondlose Zeit	moonless time.
Безлу́нный, *adj.* sans lune, sombre, obscur.	mondlos, dunkel	moonless, dark.
Безлѣ́сіе, *sn.* и **-лѣ́сица**, *sf.* le manque de bois *ou* de forêts	der Holzmangel, Waldmangel.	want of wood, woodless tract.
Безлѣ́сный, *adj.* privé de bois, sans forêts	ohne Holz, ohne Wald	woodless.
Безлѣ́тность, *sf.* éternité *f.*	die Unendlichkeit, Ewigkeit	eternity.
Безлѣ́тный, *adj.* éternel, sans commencement ni fin.	unendlich, ewig	eternal.
Безлю́дить, II.4. обезлю́дить, *va.* dépeupler	entvölkern	to unpeople, depopulate.
Безлю́діе и **-лю́дство**, *sn.* le dépeuplement	die geringe Bevölkerung	deficiency of population.
Безлю́дный, *adj.* manquant d'hommes, dépeuplé	schlecht bevölkert	thinly peopled, unpeopled.
Безлю́дѣть, I.4. обезлю́дѣть, *vn.* se dépeupler	entvölkert werden	to be unpeopled.
Безма́ла, *adv.* à peu près, à peu de chose près	beinahe, ungefähr	nearly, almost.
Безма́терній, *adj.* sans mère, privé de mère	mutterlos	motherless.
Безме́здіе, *sn.* и **-ме́здность**, *sf.* le désintéressement	die Uneigennützigkeit	disinterestedness.
Безме́здникъ, *sm.* un homme désintéressé	ein Uneigennütziger	a disinterested man.
Безме́здный, *adj.* 1. désintéressé; **-но**, gratuitement	keine Bezahlung fordernd, umsonst	disinterested, gratuitous; -ly.
Безме́нъ, *sm. dim.* безме́нчикъ, le peson, la romaine; ‖ un poids de deux livres et demie; -е́нный, de peson.	die Schnellwage; ‖ das Gewicht von zwei und ein halb Pfund.	the steelyard; ‖ a weight of two pounds and a half.
Безмо́згій, *adj.* sans moëlle	marklos	marrowless.
Безмо́зглость, *sf.* la stupidité, bêtise	die Hirnlosigkeit, Dummheit	want of brains, silliness.
Безмо́зглый, *adj.* sans cervelle, sot, stupide	hirnlos, dumm	brainless, silly, hare-brained.
Безмо́лвіе, *sn.* le silence, calme	das Stillschweigen	silence.
Безмо́лвникъ, *sm.* un ermite, anachorète	der Einsiedler	solitary, anchorite.
Безмо́лвный, *adj.* silencieux, taciturne; 1. sans réplique; 2. calme, paisible; **-но**, -ment, dans le calme.	stillschweigend; 1. ohne Widerrede; 2. still, in der Stille.	silent; ‖ without contradiction; 2. calm, quiet; -ly.
Безмо́лвствовать, I.2. *vn.* se taire, garder le silence.	schweigen, stillschweigen	to be silent.
Безмра́чный, *adj.* 1. non obscur, clair, serein	nicht dunkel, hell	without gloom, clear, serene.
Безму́жній, *adj.* sans mari, non marié	ohne Ehemann, unverheirathet.	without husband, unmarried.

Безмѣ́рiе, *sn. и* **-мѣ́рность**, *sf.* l'immensité *f*.	die Unermeßlichkeit.	immensity.
Безмѣ́рный, *adj.* immense, excessif; -но, -ivement.	übermäßig, unermeßlich.	immense, enormous; -ly.
Безмѣ́стный, *adj.* sans place, sans emploi. [lité	ohne Stelle, unangestellt.	without a place.
Безмятéжie, *sn. и* **-тéжность**, *sf.* le calme, la tranquil-	die Ruhe, Stille.	tranquillity, stillness.
Безмятéжный, *adj.* calme, tranquille; -но, -lement.	still, ruhig, ungestört.	undisturbed, tranquil; -ly.
Безнавѣ́тie, *sn.* la sécurité contre la calomnie.	die Sicherheit vor Nachrede.	security from calumny.
Безнавѣ́тный, *adj.* 1. qui est à l'abri de la calomnie.	vor Verleumdung sicher.	safe from calumny.
Безнадёжность, *sf.* état désespéré *m*.	die Hoffnungslosigkeit.	hopelessness, want of hope.
Безнадёжный, *adj.* qui ne donne point d'espérance, désespéré; || -но, *adv.* sans espoir.	hoffnungslos, unverhofft; || ohne Hoffnung.	hopeless, desperate; || without hope.
Безнака́занность, *sf.* l'impunité *f*.	die Ungestraftheit.	impunity.
Безнака́занный, *adj.* impuni.	ungestraft.	unpunished.
Безнапа́стный, *adj.* heureux, fortuné.	glücklich, glückselig.	happy, uncalamitous.
Безнаслѣ́дie, *sn.* le manque d'héritiers.	der Mangel an Erben.	want of heirs.
Безнаслѣ́дный, *adj.* 1. qui est sans héritier, sans lignée.	ohne Erben, kinderlos.	heirless, without posterity.
Безнача́лie *и* **-нача́льство**, *sn.* l'anarchie *f*. [cement	die Anarchie, Gesetzlosigkeit.	anarchy. [nal; -ly
Безнача́льный, *adj.* -но, *adv.* éternel, sans commen-	ohne Anfang, ewig.	without a beginning, eter-
Безнача́льственный, *adj.* anarchique.	anarchisch.	anarchical.
Безневѣ́стная, *adj. f.* non fiancée (*de la Vierge*).	unverlobt (von der Jungfrau).	unbetrothed, virgin.
Безнóгiй, *adj.* sans pieds, sans jambes, apode.	ohne Füße.	without feet or legs, apodal.
Безнóсый, *adj.* qui est sans nez, privé du nez.	ohne Nase.	noseless.
Безнра́вственность, *sf.* l'immoralité *f*.	die Unsittlichkeit, Sittenlosigkeit.	immorality.
Безнра́вственный, *adj.* immoral; -но, -ralement.	unsittlich, sittenlos.	immoral; -ly. [cumstances
Безну́жный, *adj.* 1. qui n'a pas de besoin, aisé.	wohlhabend, bemittelt.	free from want, in easy cir-
Безо, *prép. gén. см.* **Безъ.** || **Безору́жить**, II. 2. *va. см.* **Обезору́живать.**		
Безоа́ръ, *sm. Méd.* le bézoard. [offense	der Bezoar, Bezoarstein.	bezoar-stone.
Безоби́дный, *adj.* 1. inoffensif; -но, -ivement, sans	nicht beleidigend; ohne Beleidi-	inoffensive, harmless; -ly.
Безобла́чный, *adj.* sans nuage, serein.	unbewölkt, heiter. [gung	cloudless, serene, fair.
Безобра́зить, II.4. обез-, *va.* défigurer, gâter.	entstellen, verunstalten.	to disfigure, deform.
Безобра́зie, *sn. и* **-обра́зность**, *sf.* la laideur, difformité; || action indécente, infamie *f*.	die Häßlichkeit; || eine unanständige Handlung.	deformity, ugliness; || unbecoming deed, indecency.
Безобра́зный, *adj.* 1. difforme, laid, défiguré; || indécent, inconvenant; -но, avec indécence.	entstellt, häßlich, verunstaltet; || schlecht, unanständig.	disfigured, deformed, ugly; || unbecoming, indecent; -ly.
Безобро́чный, *adj.* exempt de redevance.	steuerfrei.	exempt from the poll-tax.
Безогово́рочный, *adj.* -но, *adv.* absolu, sans excuse.	ohne Ausrede, ohne Entschuldi-	without excuse.
Безо́кiй, *adv.* privé des yeux, sans yeux; || aveugle.	ohne Augen; || blind. [gung	eyeless; || blind.
Безопа́сливый, *adj.* imprudent; -но, -demment.	unvorsichtig, unbehutsam.	improvident, uncautious; -ly.
Безопа́сность, *f.* sûreté, sécurité *f*, abri *m*; || (въ -ности отъ чего́), en sûreté, à l'abri de.	die Gefahrlosigkeit, Sicherheit; || in Sicherheit vor.	safety, security; || under shelter, sheltered from.
Безопа́сный, *adj.* -но, *adv.* sûr, à l'abri du danger.	sicher, gefahrlos.	safe, secure; -ly, without dan-
Безору́дный, *adj.* 1. sans organes.	ohne Werkzeuge.	without organs. [ger
Безору́жный, *adj.* 1. sans armes, privé d'armes.	unbewaffnet.	unarmed.
Безостано́вочность, *sf.* la non-interruption.	die Ununterbrochenheit.	uninterruptedness.
Безостано́вочный, *adj.* continu, non interrompu; || -но, *adv.* sans interruption, sans désemparer.	ununterbrochen, unausgesetzt; || auf der Stelle.	uninterrupted, unceasing; || without leaving the spot.
Безотбо́йный, *adj.* 1. pressant, instant; -но, -tamment.	unablässig, inständig.	pressing, urgent; -ly.
Безотвѣ́тность, *sf.* impossibilité *f* de se justifier; || caractère doux *m*, douceur *f*.	Unmöglichkeit *f* sich zu rechtfertigen; || sanfter Charakter *m*.	unjustifiableness; || resignation, mildness.
Безотвѣ́тный, *adj.* 1. qui ne peut se justifier; 1. patient, doux, tranquille; 2. -но, *adv.* sans réponse.	sich nicht rechtfertigen könnend; 1. still, sanft; 2. ohne Antwort.	unjustifiable; 1. resigned, mild; 2. without answer.
Безотвѣ́тственность, *sf.* l'irresponsabilité *f*.	die Unverantwortlichkeit.	irresponsibility.
Безотвѣ́тственный, *adj.* irresponsable; -но, -ment.	unverantwortlich.	irresponsible; -bly.
Безотвя́зность, *sf.* importunité acharnée *f*.	die Beschwerlichkeit, Belästigung.	importunity, closeness.
Безотвя́зный *и* **-зчивый**, *adj.* importun; -но, -nément.	beschwerlich, lästig.	importunate, pressing, close;
Безотговóрочно, *adv.* sans réplique.	ohne Widerrede, ohne Ausrede.	without reply. [-ly
Безотдохновéнно, *adv.* sans cesse, continuellement.	unaufhörlich, ohne Aufhören.	incessantly.
Безотлага́тельный, *adj.* qui ne souffre pas de retard.	keinen Aufschub erlaubend.	undeferred, undelayed.
Безотлу́чность, *sf.* la présence continuelle.	die stete Gegenwart.	continual presence.
Безотлу́чный, *adj.* permanent, continuel; -но, -ellement	beständig.	continually present.
Безотмѣ́нный *и* **Неот-**, *adj.* irrévocable; -но, -ment.	unfehlbar, zuverlässig, gewiß.	infallible, certain; -ly.

Безотра́дность, *sf.* la tristesse, désolation	die Trostlosigkeit	uncomfortableness.
Безотра́дный, *adj.* 1. triste, désolé	trostlos, unerleichtert	uncomfortable.
Безотсро́чный, *adj.* ne souffrant aucun délai, urgent	dringend, zudringlich	admitting of no delay, urgent.
Безоттѣ́ночный, *adj.* sans nuance	ohne Schattirung	shadeless, tintless.
Безотхо́дный, *adj. см.* **Безотлу́чный.**		
Безотчётность, *sf.* l'irresponsabilité *f.*	die Unverantwortlichkeit	unaccountability.
Безотчётный, *adj.* irresponsable; **-но,** -ment	unverantwortlich	unaccountable; -bly.
Безоши́бочность, *sf.* la certitude, infaillibilité	die Gewißheit, Unfehlbarkeit	certainty, infallibibilty.
Безоши́бочный, *adj.* correct, sûr; **-но,** sans faute	richtig, fehlerfrei	correct; without faults.
Безпа́житный, *adj.* manquant de pâturage	weidenlos, ohne Weide	without pastures
Безпа́лубный, *adj.* sans pont, sans tillac	ohne Verdeck	without deck.
Безпа́лый, *adj.* sans doigts, privé de doigts	fingerlos, ohne Finger od. Zehen	without fingers *or* toes.
Безпа́мятность, *sf.* le manque de mémoire	der Gedächtnißmangel	want of memory, forgetful-
Безпа́мятный, *adj.* oublieux, sans mémoire	gedächtnißlos, besinnungslos	forgetful. [ness
Безпа́мятство, *sn.* évanouissement *m*, défaillance *f.*	die Bewußtlosigkeit	swoon, fainting fit.
Безпа́мятѣть, I.4. обез-, *vn.* perdre la mémoire	bewußtlos seyn	to swoon, faint.
Безпа́рный, *adj.* impair, non apparié	ungepaart	unpaired, matchless.
Безпа́спортный, *adj.* qui est sans passeport	ohne Paß, ohne Reisepaß	without a pass-port.
Безпа́хатный, *adj.* qui n'est pas employé au labour	zum Ackerbau nicht gebraucht.	unemployed for tilling.
Безперево́дный, *adj. Com.* qui n'est pas transférable	unübertragbar [lung	untransferable.
Безперемѣ́нный, *adj.* invariable; **-но,** -ment	unveränderlich, ohne Abwechse-	unchangeable; -bly. [tax
Безпереобро́чно, *adv.* sans changer la redevance	ohne die Steuer zu verändern.	without changing the poll-
Безпёрый, *adj.* sans plumes, privé de plumes	unbefiedert, federlos	featherless, unfledged.
Безпеча́льный, *adj.* 1. sans chagrin	unbekümmert, heiter	sorrowless, tranquil.
Безпе́чность, *sf.* l'insouciance, incurie *f.*	die Sorglosigkeit, Nachlässigkeit.	carelessness, unconcern.
Безпе́чный, *adj.* 1. insouciant, indolent; **-но,** sans souci.	sorglos, nachlässig, saumselig.	unconcerned, careless; -ly.
Безпла́тный, *adj.* gratuit; **-но,** -tement, sans payer	unentgeltlich; umsonst	gratuitous; without payment.
Безпле́менный, *adj.* sans parenté	ohne Verwandte	without relations.
Безпло́діе, *sn.* и **-пло́дность,** *sf.* la stérilité, infertilité; ‖ inutilité, infructuosité *f*, insuccès *m*	die Unfruchtbarkeit; ‖ Unnützlichkeit, Vergeblichkeit.	sterility, infecundity; ‖ inutility, bad luck.
Безпло́дный, *adj.* stérile, infertile; ‖ infructueux, vain, inutile; **-но,** inutilement, en vain.	unfruchtbar; ‖ fruchtlos, unnütz, vergeblich; vergebens.	unfruitful, infertile, sterile; ‖ vain; -ly.
Безпло́тность, *sf.* l'incorporalité, immatérialité *f.*	die Unkörperlichkeit	incorporality.
Безпло́тный, *adj.* incorporel, immatériel	unkörperlich, leiblos [lich	incorporal, immaterial.
Безвозвра́тно, *adv.* sans retour, en pure perte	unwiederruflich, unwiederbring-	irrecoverably.
Безпого́дица, *sf.* l'intempérie *f.* [pareil	die schlechte Witterung	inclemency.
Безподо́бный, *adj.* 1. incomparable; **-но,** -ment, sans	unvergleichlich; ohne Vergleich.	incomparable, matchless; -ly.
Безпозвоно́чный, *adj. H. nat.* invertébré	(Thier) ohne Wirbelbeine	invertebrate.
Безпокое́ніе. *sn.* action de troubler le repos	die Beunruhigung	disquieting, disturbing.
Безпоко́йность, *sf.* l'inquiétude, agitation *f.*	die Unruhe, Beängstigung	disquietude, uneasiness.
Безпоко́йный, *adj.* 1. inquiet, agité; 1, importun, incommode; 2. turbulent; **-но,** avec inquiétude.	unbequem; 1. beschwerlich, ungeduldig; 2. unruhig.	uneasy, restless; 1. incommodious; 2. turbulence.
Безпоко́йство и **-поко́йствіе,** *sn.* l'inquiétude. agitation; 1. importunité *f*; 2. le trouble, tumulte.	die Unbequemlichkeit; 1. Beschwerlichkeit; ‖ 2. Unruhe.	disquietude, agitation; 1. disturbance; 2. turbulence.
Безпоко́ить, II.1. обез-, *va.* inquiéter, importuner; ‖**-ся,** *vr.* s'inquiéter, se mettre en peine, s'agiter.	beunruhigen, beschweren, stören; ‖ sich beunruhigen.	to disquiet, disturb, trouble; ‖ to be disquieted, to fret.
Безполе́зность, *sf.* l'inutilité, infructuosité *f.*	die Unnützlichkeit	inutility, inefficacy.
Безполе́зный, *adj.* 1. vain, inutile; **-но,** -lement, en vain.	unnütz, vergeblich, nutzlos	useless, to no purpose.
Безпомо́щный, *adj.* 1. privé de secours, délaissé	hülflos, verlassen	helpless, succourless.
Безпомѣ́стный, *adj.* sans terre, sans immeuble	ohne liegende Güter	without an estate, landless.
Безпопо́вщина, *sf.* secte *f* qui n'admet pas de prêtres.	Secte die keinen Priester hält.	a sect without priests.
Безпоро́чность, *sf.* exemption de défaut, pureté *f.*	die Untadelhaftigkeit	faultlessness.
Безпоро́чный, *adj.* irréprochable; **-но,** sans défaut	tadellos, untadelhaft	faultless, irreproachable; -bly.
Безпоря́докъ, *sm.* и **-ря́дица,** *sf.* le désordre	die Unordnung, Verwirrung	disorder, confusion.
Безпоря́дочный, *adj.* dérangé, sans ordre; ‖ déréglé.	unordentlich; ‖ unsittlich	disorderly; ‖ deranged.
Безпо́шлинный, *adj.* **-но,** *adv.* franc de droits d'entrée.	zollfrei, ohne Zollgebühr	free of duty, duty free.
Безпоща́дный, *adj.* impitoyable; **-но,** sans pitié	schonungslos, unbarmherzig	unsparing, umerciful; -ly.
Безпредме́тный, *adj.* qui n'a pas de but, sans but	zwecklos, ohne Zweck	that leads to no result.
Безпредѣ́ліе, *sn.* и **-льность,** *sf* infinité, immensité *f.*	Unendlichkeit, Grenzenlosigkeit *f.*	boundlessness, infinity
Безпредѣ́льный, *adj.* 1. illimité, infini; **-но,** -niment.	unendlich, grenzenlos	unlimited, infinite; -ly.

Безпрекосло́вность, *sf.* incontestabilité *f*.	die Unwidersprechlichkeit	incontestableness. [-bly
Безпрекосло́вный, *adj.* incontestable; -но, -ment.	unwidersprechlich, unstreitig.	incontestable, indisputable;
Безпрепя́тственный, *adj.* -но, *adv.* libre, sans encombre, sans obstacle, sans empêchement	ungehindert, frei, ohne Hinderniß, ohne Abhaltung. [dauer	unimpeded, without hinderance, without impediment.
Безпреры́вность, *sf.* la continuité, non-interruption.	die Ununterbrochenheit, die Fort-	continuity.
Безпреры́вный *и* -преста́нный, *adj.* non interrompu, continuel; -но, -ellement, sans cesse.	ununterbrochen, unaufhörlich, anhaltend; ohne Aufhören.	uninterrupted, continual, incessant; -ly
Безпри́быльный, *adj.* 1. improfitable, inutile	[illegible], unnütz.	unprofitable.
Безприда́нный, *adj.* (-ная невѣста) une fiancée sans dot.	eine Braut ohne Aussteuer.	a dowerless bride.
Безприкла́дность *и* -примѣ́рность, *sf.* incomparabilité *f*	die Unvergleichlichkeit.	incomparableness.
Безприкла́дный *и* -примѣ́рный, *adj.* -но, *adv.* sans exemple, sans pareil, incomparable.	unvergleichlich, beispiellos; ohne Vergleich, ohne Beispiel.	matchless, unexampled, incomparable; -bly.
Безпримѣ́сный, *adj.* pur, sans mélange.	unvermischt, rein.	unmixed, unalloyed.
Безпристра́стie, *sn.* *и* -стра́стность, *sf.* impartialité *f*.	die Unparteilichkeit.	impartiality.
Безпристра́стный, *adj.* 1. impartial; -но, -alement.	unparteilich, unparteiisch.	impartial; -ly.
Безпритво́рный, *adj.* 1. étranger à la dissimulation.	[illegible].	undissembled.
Безпрiю́тность, *sf.* le manque d'asile. [-sans re	die Heimathlosigkeit. [stadt	homeless state.
Безпрiю́тный, *adj.* manquant d'asile; -но, sans asile	obdachlos, heimathlos; ohne Zu-	homeless, without an asylum
Безпробу́дный, *adj.* difficile à éveiller; -но, sans s'éveiller; ‖ (-ный сонъ), le sommeil éternel.	unerweckbar; ohne aufzuwachen; ‖ der ewige Schlaf.	not to beawaked; ‖ the eternal sleep.
Безпро́кiй, *adj.* inutile, qui n'est bon à rien.	[illegible], unnütz, nutzlos.	useless.
Безпу́тица, *sf.* *и* -пу́тie, *sn.* mauvais chemin, chemin impraticable; ‖ désordre, dérèglement *m*.	ein schlechter Weg; ‖ die Ausschweifung, Liederlichkeit.	bad roads, want of roads; ‖ libertinism.
Безпу́тникъ, -ница, *s.* débauché, -ée; libertin, -ine.	der liederliche Mensch.	a loose person.
Безпу́тность *sf.* *и* -пу́тство, *sn.* le libertinage.	die Liederlichkeit, Ausschweifung.	looseness, licentiousness.
Безпу́тный, *adj.* 1. libertin, déréglé; -но, en libertin.	ausschweifend, liederlich.	loose, licentious; -ly
Безпу́тствовать, I.2. *vn.* vivre dans le libertinage.	liederlich leben	to rake, be rakish.
Безпѣ́нный, *adj.* non écumeux, non mousseux.	unschäumig. [kraft	frothless, seamless.
Безразбо́рчивость, *sf.* le manque de discernement	der Mangel an Beurtheilungs-	want of discrimination.
Безразбо́рчивый, *adj.* manquant de discernement.	ohne Scharfsinn, ohne Einsicht.	indiscriminating.
Безраздѣ́льный, *adj.* qui est sans partage	unzertheilt.	undivided.
Безразсу́дность, *sf.* *и* -разсу́дство, *sn.* imprudence, déraison, inconséquence, étourderie *f*.	die Unbedachtsamkeit, Unüberlegtheit, der Unverstand.	inconsiderateness, indiscretion, imprudence.
Безразсу́дный, *adj.* 1, imprudent; -но, -demment.	unüberlegt, unbedacht	inconsiderate, imprudent; -ly.
Безразсчётность, *sf.* le manque de calcul. [binaison	der Mangel an Berechung.	want of calculation
Безразсчётный, *adj.* 1. -но, *adv.* sans calcul, sans com-	ohne Berechnung.	uncalculated.
Безреме́сленный, *adj.* sans profession, sans métier.	kein Handwerk treibend.	without a business.
Безро́гiй, *adj.* sans cornes, privé de cornes.	ungehörnt.	hornless.
Безро́дie *и* -ро́дство, *sn.* le manque de parents.	der Mangel an Verwandten.	want of relations, orphanage.
Безро́дный, *adj.* sans parenté, saus parents.	ohne Verwandte	without parents.
Безро́потность, *sf.* la résignation. [signation	die Gelassenheit, Ergebung.	resignation.
Безро́потный, *adj.* 1. résigné, humble; -но, avec ré-	ohne Murren, geduldig.	not murmuring, resigned; -ly.
Безру́жный, *adj.* sans salaire annuel (*см.* Ру́га).	ohne jährlichen Gehalt.	without annual living.
Безрука́вный, *adj.* sans manches.	ohne Ärmel.	sleeveless, without sleeves.
Безру́кiй, *adj.* sans mains; ‖ *fig.* maladroit.	ohne Hände; ‖ ungeschickt.	handless; ‖ awkward
Безры́бный, *adj.* où il n'y a pas de poisson.	ohne Fische.	without fish.
Безры́бье, *sn.* le manque de poisson.	der Mangel an Fisch	want of fish.
Безсвёрстный, *adj.* non pareil, incomparable.	ohne Gleichen, unvergleichlich.	matchless, incomparable.
Безсеме́йный, *adj.* sans famille.	ohne Familie.	without family.
Безси́лить, II.1. обез-, *va.* affaiblir, épuiser.	schwächen, entkräften.	to weaken, enfeeble.
Безси́лie, *sn.* la faiblesse, langueur, impuissance *f*.	die Schwäche, Kraftlosigkeit.	weakness, impotence.
Безси́льный, *adj.* 1. faible, languissant, impuissant.	schwach, kraftlos.	weak, feeble, impotent.
Безси́лѣть, I.4. обез-, *vn.* s'affaiblir, s'épuiser.	schwach werden, abnehmen.	to grow weak, to fail.
Безсла́вить, II.2. обез-, *va.* déshonorer, diffamer.	entehren, beschimpfen.	to defame, dishonour.
Безсла́вie, *sn.* infamie, ignominie *f*, opprobre *m*.	die Schande, Unehre.	infamy, dishonour
Безсла́вный, *adj.* -но, *adv.* sans gloire, déshonorant.	ruhmlos, unehrlich, schändlich.	fameless, dishonourable; -bly.
Безслове́сie, *sn.* *и* -слове́сность, *sf.* la privation du don de la parole; ‖ la stupidité, bêtise.	die Sprachlosigkeit, Stummheit; ‖ Dummheit, Unvernunft.	speechlessness, dumbness; ‖ dulness, stupidity.
Безслове́сный, *adj.* privé du don de la parole; 1. stupide; 2. (-ныя живо́тныя) les animaux irraisonnables.	sprachlos; 1. unvernünftig; 2. die unvernünftigen Thiere *pl*.	speechless; 1. dull, stupid; 2. the irrational animals.

Безсло́жный, *adj. Gram.* assyllabique	unſilbig	assyllabical.
Безсмертить, II.5. обез-, *va.* immortaliser	unſterblich machen, verewigen.	to immortalize, eternalize.
Безсме́ртіе, *sn. u* -сме́ртность, *sf.* immortalité *f.*	die Unſterblichkeit	immortality.
Безсме́ртный, *adj.* 1. immortel	unſterblich	immortal.
Безсмы́сленность, *sf.* la stupidité, absurdité	der Unſinn, die Albernheit	nonsense, senselessness.
Безсмы́сленный, *adj.* stupide, absurde; -но, -dement.	unſinnig, albern	nonsensical, senseless; -ly.
Безсмы́слица, *sf. u* -смы́сліе, *sn.* un non-sens	der Unſinn, das Gewäſch	nonsense.
Безсмѣ́нность, *sf.* la permanence, inamovibilité	die Fortdauer, Beſtändigkeit	permanence, irremovability.
Безсмѣ́нный, *adj.* permanent, inamovible; -но, en permanence; ‖ (-ная стра́жа) une garde permanente.	ununterbrochen, beſtändig; ‖ eine abgelöste Wache.	unrelievable, permanent; -ly; ‖ a permanent guard.
Безсо́вѣстіе, *sn. u* -со́вѣстность, *sf.* manque de conscience *m*, déloyauté, improbité, fourberie *f.*	die Gewiſſenloſigkeit, Unredlichkeit, Unbilligkeit.	want of conscience, unconscionableness.
Безсо́вѣстный, *adj.* peu consciencieux, déloyal, malhonnête; ‖ -но, *adv.* sans conscience, déloyalement.	ungewiſſenhaft, unredlich, unbillig; ‖ ohne Gewiſſen.	unconscionable, dishonest; ‖ -ly, without conscience.
Безсовѣ́тіе, *sn.* imprudence *f.*	die Unbeſonnenheit	unadvisedness.
Безсовѣ́тный, *adj.* 1. imprudent, étourdi	unbeſonnen, thöricht	unadvised, imprudent.
Безсозна́тельный, *adj.* qui se fait sans connaissance de cause	ohne Erkenntniß	without knowledge.
Безсо́нница, *sf. u* -со́нье, *sn.* l'insomnie *f.*	die Schlafloſigkeit	sleeplessness, want of sleep.
Безсо́нный, *adj.* privé du sommeil, sans sommeil	ſchlaflos	sleepless.
Безсо́чный, *adj.* 1. manquant de suc, sans suc	ſaftlos	juiceless, sapless.
Безспо́рный, *adj.* 1. incontestable; -но, sans contredit.	unſtreitig; ohne Widerſpruch.	incontestable; -bly.
Безсре́бренникъ, -ница, *s.* personne désintéressée	der od. die Uneigennützige	a desinterested person.
Безсро́чный, *adj.* 1. -но, *adv.* indéterminé, sans terme.	ohne Termin, unbeſtimmt	termless, indefinite; -ly.
Безстра́стіе, *sn.* impassibilité, apathie *f.*	die Leidenſchaftloſigkeit, Unempfindlichkeit	apathy, indifference
Безстра́стный, *adj.* 1. impassible, apathique	leidenſchaftlos.	unimpassioned, apathetic.
Безстра́шіе, *sn.* la hardiesse, intrépidité	die Unerſchrockenheit	fearlessness, intrepidity.
Безстра́шный, *adj.* 1. hardi, intrépide; -но, -ment	unerſchrocken, furchtlos, dreiſt.	intrepid, undaunted; -ly.
Безстру́нный, *adj.* sans cordes	ohne Saiten	stringless.
Безсты́дникъ, -ница, *s.* impudent, -ente	der od. die Unverſchämte	shameless man *or* woman.
Безсты́дный, *adj.* 1. déhonté, impudent; -но, -demment.	unverſchämt, ſchamlos.	impudent, shameless; -ly.
Безсты́дство, *sn.* impudence, effronterie *f.*	die Unverſchämtheit, Schamloſigkeit	impudence, effrontery.
Безсты́чный, *adj.* (— полъ) le plancher de planches d'une seule pièce	Fußboden aus ganzen Brettern.	floor of solid planks.
Безсу́дный, *adj.* 1. qui n'est soumis à aucun tribunal.	keinem Gericht unterworfen	without trial, untried.
Безсчётный, *adj.* innombrable; -но, *adv.* -ment	zahllos	innumerable -bly.
Безсѣ́менный, *adj.* sans semence; 1. immaculé; 2. (-ное Зача́тіе) l'immaculée Conception.	ſamenlos; 1. unbefleckt; 2. die unbefleckte Empfängniß.	seedless; 1. immaculate 2 the immaculate Conception.
Безтала́нный, *adj. pop.* malheureux, infortuné	unglücklich, unſelig	unlucky, unfortunate.
Безтала́нтный, *adj.* sans talent, sans génie, incapable.	ohne Talent, ohne Naturgabe.	untalented.
Безтолко́вица *u* -ко́вщина, *sf.* absurdité, inintelligibilité	Dummheit, Unverſtändlichkeit *f.*	absurdity, unintelligibleness.
Безтолко́вость, *sf.* la stupidité, sottise	die Dummheit, Stupidität	stupidity, senselessness.
Безтолко́вый, *adj.* sans intelligence, stupide, borné; ‖ obscur, absurde, inintelligible; -во, -ment.	unverſtändlich; ‖ dumm, ungereimt, abgeſchmackt.	unintelligible; ‖ stupid, absurd, senseless; -ly.
Безторго́вица, *sf. u* -то́ржіе, *sn.* la stagnation du commerce	der Stillſtand im Handel	stagnation of trade.
Безтѣле́сность, *sf.* incorporalité, immatérialité *f.*	die Unkörperlichkeit	incorporeity.
Безтѣле́сный, *adj.* incorporel, immatériel	unkörperlich, körperlos	incorporeal, immaterial.
Безтѣ́нность, *sf.* le manque d'ombrage	der Mangel an Schatten	the want of shade.
Безтѣ́нный, *adj.* où il n'y a point d'ombre	ſchattenlos, ohne Schatten	shadeless, without a shade.
Безтя́глый *u* -тя́гольный, *adj.* non taillable	unſteuerpflichtig	not liable to the villain-tax.
Безубы́точный, *adj.* -но, *adv.* sans préjudice, sans perte.	unſchädlich, unnachtheilig	not losing, without loss.
Безуде́ржный, *adj.* sans retard, sans délai; ‖ impétueux.	ohne Verzögerung; ‖ ungeſtüm.	without delay; ‖ impetuous.
Безукло́нный, *adj.* sans dévier, ferme, droit	nicht abweichend, gerade, feſt.	undeviating, right, steady.
Безукори́зненный, *adj.* irréprochable; -но, -ment	untadelhaft	irreproachable, blamelessly
Безу́мецъ, -мица, *s.* sot, -tte; insensé, -ée	Narr, -ärrin; Thor, -örin	idiot, silly man *or* woman.
Безуми́ть, II.2. о-, *va.* faire perdre l'esprit, hébéter	verrückt machen	to render insane, stupify.
Безу́міе *u* -у́мство *или* -у́мствованіе, *sn.* la démence, aliénation d'esprit, folie; ‖ sottise, bêtise *f.*	die Verrücktheit, der Wahnſinn; ‖ der Unverſtand, die Thorheit.	insanity, alienation of mind ‖ silliness, foolishness.
Безу́мный, *adj.* 1. fou, insensé; ‖ extravagant, sot, déraisonnable; -но, avec extravagance.	wahnſinnig, verrückt; ‖ thöricht, unvernünftig.	insane, mad; ‖ senseless, silly, foolish; -ly.
Безумо́лкный, *adj.* -но, *adv.* continuel, incessant	unaufhörlich, unabläſſig	unceasing, without ceasing.
Безу́мствовать, I.2. *vn.* agir en insensé, extravaguer	verrückt ſeyn	to be mad, act like a fool.

Безумѣть, I.4. обез-, *vn.* perdre l'esprit............	den Verstand verlieren......	to lose one's senses.
Безупрёчный, *adj.* sans reproche, irréprochable......	ohne Vorwurf, tadellos......	irreprovable.
Безупусти́тельный, *adj.* qui ne souffre pas de délai..	ohne Aufschub gemacht......	unremitting.
Безуро́нный, *adj.* sans perte, sans préjudice.........	ohne Verlust, ohne Schaden..	without loss.
Безура́дица, *sf.* le désordre, la confusion.......[dition	die Unordnung, Verwirrung..	disorder, confusion.
Безусло́вный, *adj.* 1. -но, *adv.* pur et simple, sans con-	unbedingt...............	unconditional; -ly.
Безуспѣшность, *sf.* insuccès *m*, non-réussite *f*........	das Mißlingen............	unsuccessfulness.
Безуспѣшный, *adj.* 1. infructueux; -но, sans succès..	nicht gelingend; ohne Fortgang.	unsuccessful: without suc-
Безу́сый, *adj.* sans moustaches..................	ohne Knebelbart............	whiskerless, beardless. [cess
Безутѣшность, *sf.* état inconsolable *m*, désolation *f*...	die Untröstlichkeit	inconsolableness.
Безутѣшный, *adj.* 1. inconsolable; -но, sans consola-	untröstlich, untröstbar.......	inconsolable; -bly.
Безуха́нный, *adj.* inodore, sans odeur...........(tion	geruchlos, ohne Geruch......	inodorous.
Безу́хій, *adj.* sans oreilles......................	ohne Ohren...............	earless.
Безуѣздный, *adj.* (— го́родъ) une ville sans district..	eine Stadt ohne Bezirk.	a town without a district.
Безхво́стый, *adj.* privé de la queue, sans queue.......	ungeschwänzt, ohne Schwanz..	tailless.
Безхи́тростный, *adj.* 1. non rusé, sincère; -но, -ment.	aufrichtig, ohne List, ohne Falsch.	artless, unartful; -ly.
Безхлопо́тный, *adj.* qui ne donne point de souci......	ohne Verdrießlichkeit........	untroublesome.
Безхлѣ́бица, *sf.* la famine, disette..................	Brodmangel *m*, Hungersnoth *f*.	want of bread, famine.
Безхлѣ́бный, *adj.* manquant de blé, stérile..........	getreidelos, unfruchtbar.....	without corn, barren.
Безцвѣ́тный, *adj.* 1. sans fleurs; ‖ incolore..........	blumenlos, blüthenlos; ‖ farblos.	flowerless; ‖ colourless.
Безцѣ́нность, *sf.* le prix inestimable...............	die Unschätzbarkeit.........	invaluableness.
Безцѣ́нный, *adj.* 1. qui se vend à bas prix; 1. inestimable, impayable, inappréciable; 2. cher, adorable.	wohlfeil; 1. unschätzbar; 2. theuer, allerliebst.	cheap; 1. invaluable. inestimable; 2, dear, adorable.
Безцѣ́нокъ, *sm.* 1. le non-prix, vil prix; ‖ (за—) pour un rien, pour un morceau de pain.	der Spottpreis, das Spottgeld; ‖ um einen Spottpreis.	cheap price, low price; ‖ for an old song.
Безча́діе *и* -ча́дство, *sn.* le manque d'enfants; ‖ stérilité *f*.	Kinderlosigkeit; ‖ Unfruchtbar-	childlessness; ‖ sterility.
Безча́дный, *adj.* 1. sans enfants; ‖ stérile...........	kinderlos; ‖ unfruchtbar. [keit *f*	childless; ‖ sterile, barren.
Безчеловѣ́чіе, *sn.* inhumanité, cruauté, barbarie *f*.....	Unmenschlichkeit, Grausamkeit *f*.	inhumanity, cruelty.
Безчеловѣ́чный, *adj.* cruel, inhumain; -но, -ainement.	unmenschlich, grausam......	inhuman, cruel; -ly.
Безче́стить, II.7. обез-, *va.* déshonorer, diffamer......	entehren, schänden, beschimpfen.	to dishonour, disgrace.
Безче́стіе, *sn.* infamie, ignominie *f*, déshonneur *m*....	Unehre, Schande *f*, Schimpf *m*.	dishonour, ignominy.
Безче́стность, *sf.* le manque de probité, improbité *f*..	die Unredlichkeit...........	dishonesty.
Безче́стный, *adj.* 1. -но, *adv.* malhonnête; sans probité; ‖ déshonorant, infame; avec infamie.	unredlich; ‖ schändlich, ehrlos, schimpflich, unsittlich..	dishonest, dishonourable; -bly; ‖ ignominious; -ly.
Безчешу́йный, *adj.* sans écailles....................	schuppenlos, ohne Schuppen..	scaleless.
Безчи́ніе *и* -чи́нство, *sn.* le désordre, trouble, tumulte; ‖ l'indécence, inconvenance *f*.	die Unordnung, Unruhe; ‖ Unanständigkeit *f*.	disorder, licentiousness; ‖ indecorum.
Безчи́нникъ, -ница, *s.* personne déréglée............	ein liederlicher Mensch	a dissolute man *or* woman.
Безчи́нничать, I.1. *и* -чи́нствовать, I.2. *vn.* se conduire avec indécence, faire des indécences.	Muthwillen treiben, sich unanständig aufführen.	to behave licentiously *or* indecorously.
Безчи́нный, *adj.* déréglé; ‖ indécent; -но, -cemment.	ausgelassen; ‖ unanständig..	licentious; ‖ indecorous; -ly.
Безчино́вный, *adj.* 1. sans rang, sans grade..........	ranglos, der keinen Rang hat.	without rank.
Безчи́сленность, *sf.* quantité innombrable, infinité *f*.	die Unzählbarkeit...........	innumerableness.
Безчи́сленный, *adj.* innombrable, infini; -но, -ment.	unzählbar, zahllos ....[raubt	innumerable; -bly.
Безчле́нный, *adj.* privé d'un ou de plusieurs membres.	eines oder mehrerer Glieder be-	without a member.
Безчу́вственность, *sf.* *и* -чу́вствіе, *sn.* la privation de l'usage de ses sens, apathie; ‖ insensibilité *f*.	die Gefühllosigkeit, Apathie; ‖ Unempfindlichkeit, Härte.	absence of feeling, apathy; ‖ insensibility.
Безчу́вственный, *adj.* privé de l'usage de ses sens; ‖ dur, insensible, impitoyable; -но, -ment.	gefühllos, empfindungslos; ‖ unempfindlich, grausam.	unfeeling, senseless; ‖ insensible, inhuman; -ly.
Безшу́точно, *adv.* sans plaisanterie, badinage à part...	ohne Scherz, ohne Spaß.....	without jest.
Безъ *и* Безо, *prép*, *gén.* sans; 1. moins, 2. (два часа́ — че́тверти) il est deux heures moins un quart.	ohne (*acc.*) 1. weniger; 2. es ist drei Viertel auf zwei.	without; 1. but; 2. it is fifteen minutes to two o' clock.
Безъимя́нка, *sf.* 3. l'anomie *f* (*coquillage*)............	die Bohrmuschel, Anomie.....	anomia (*a shell*).
Безъимя́нный, *adj.* anonyme; -но, en gardant l'anonyme; 1. *Méd.* innominé; 2. (— па́лецъ) le doigt annulaire.	anonym, ungenannt; 1. namenlos; 2. Ringfinger, Goldfinger.	anonymous; -ly; 1. nameless; 2. the fourth *or* ring finger.
Безъисхо́дный *adj.* (— календа́рь) calendrier perpétuel.	ein hundertjähriger Kalender.	a perpetual calendar.
Безъя́вочный, *adj.* sans dénonciation.........[parole	unangezeigt, ohne Anzeige....	undenounced.
Безъязы́чный, *adj.* sans langue, privé du don de la	ohne Zunge, sprachlos.......	tongueless, speechless.
Бе́йдевиндъ (въ), *adv.* *Mar.* au plus près............	hart am Winde.............	by the wind, close-hauled
Бе́йфутъ, *sm.* *Mar.* le racage....................	das Racktau	parrel.

Бекáсъ, *sm. oiseau*, la bécasse; -си́ный, de bécasse....	die Schnepfe, Waldschnepfe...	snipe.
Бекéшь, *sf.* une redingotte d'hiver; -éшный, *adj*......	Bekesche *f*, Winterüberrock *m.*	wadded great coat.
Бекрéнь (на), *adv.* sur le côté (*du chapeau*)..........	schief, auf einer Seite (vom Hute)	aside, awry.
Беллетри́стика, *sf.* les belles-lettres; -ти́ческій, *adj*...	die Belletristik; *adj.* belletristisch.	the polite litterature.
Бельведéръ, *sm.* le belvédère.........[ignorant fieffé	das Belvedere, die Lustwarte..	terrace, belvidero.
Бельмéсъ, *sm. pop.* (ни -мéса не смы́слитъ) c'est un	er ist ein Dummkopf........	he is quite ignorant.
Бель-этáжъ, *sm.* le premier étage, le premier.........	die Bel-Etage, eine Treppe hoch.	the first floor.
Бемóль, *sm. Mus.* le bémol; -óльный, de bémol.......	das b od. Bemol..........	bemol, flat.
Бéмскій, *adj.* (-ское стекló) le verre de Bohême......	böhmisches Glas, Kristallglas *n.*	crown glass.
Бенефи́съ, *sm.* la représentation à bénéfice; -сный, *adj.*	die Benefizvorstellung.......	a benefit, benefit night.
Бенефиціáнтъ, -áнтка, *s.* le *ou* la bénéficiaire........	Beneficiant, -in............	beneficiary (*player*).
Бенефи́ція, *sf.* le bénéfice (*ecclésiastique*)...........	die Pfründe...............	benefice, living.
Бéнзель, *sm. Mar.* un amarrage....................	das Sorren, Anbinden......	seizing, lashing.
Бенуáръ, *sm.* une baignoire (*loge de théâtre*).........	die Parterre-Loge..........	corner box.
Бергамóтъ, *sm.* la bergamotte; -óтный, de bergamotte.	die Bergamottbirne.........	bergamot pear.
Бергáмтъ, *sm.* l'administration *f* des mines..........	das Bergamt..............	mine-office.
Берггáуеръ, *sm.* le mineur.........................	der Hauer, Bergknappe......	mine-digger.
Берггáуптманъ, *sm.* l'intendant des mines (6e *cl.*);	der Berghauptmann; ‖ Ober-	director of the mines; ‖ head
‖ (óберъ —) le surintendant des mines (5e *cl.*).	Berghauptmann.	director of the mines.
Берггешвóренъ, *sm.* le mineur juré (12e cl.).........	der Berggeschworene........	juror of the mines.
Бергмéйстеръ, *sm.* le maître des mines (8e *cl.*)........	der Bergmeister............	surveyor of the mines.
Бергпроби́реръ, *sm.* l'essayeur, docimasiste *m.* [*adj.*	der Bergprobirer...........	assayer of the mines.
Бёрдо, *sn. dim.* бёрдце, le ros (*de tisserand*); -дочный,	das Riedblatt, der Riedkamm.	sley, slaie.
Бёрдочникъ, *sm.* le rosetier, rotier, faiseur de ros....	der Blattmacher...........	sley-maker.
Бёрдышъ, *sm.* la pertuisane, hallebarde; -шный, *adj*..	die Partisane, Hellebarde....	halberd, partisan.
Берегови́ще, *sn.* le rivage, la pente du rivage.......	das Ufer, die Uferwand. [braucht	beach, strand, shore.
Береговóй, *adj.* du rivage, riverain, côtier; ‖ de halage.	Ufer-; ‖ zum Schiffziehen ge-	of shore, littoral; ‖ towing.
Бéрегъ, *sm.* 8. *dim.* бережёкъ, le bord, rivage, la rive..	das Ufer..................	shore, coast, bank.
Береди́ть, II,4. раз-, *va.* renouveler la douleur d'une	den Schmerz einer Wunde er-	to touch, irritate (*a sore*).
Бережáтый, *adj. sm. vi.* le gardien............[plaie	der Aufseher........[neuern	keeper, guardian.
Берёжая, *adj. f.* (— кобы́ла) une jument pleine.......	eine trächtige Stute........	a breeding mare.
Бережéніе, *sn.* la garde, action de garder............	das Hüten, Bewahren.......	keeping, preserving.
Бережли́вость, *sf* esprit d'économie *m*, parcimonie *f*..	die Sparsamkeit, Schonung..	savingness, parsimony.
Бережли́вый, *adj.* soigneux, économe; -во, avec soin..	schonend, sparsam.........	careful, sparing; -ly.
Берéжникъ, *sm.* un filet de pêcheur (*sur l'Oby*)......	ein langes Netz............	a shore net.
Бéрежность, *sf.* la circonspection, prudence..........	die Behutsamkeit, Vorsicht....	care, caution.
Бéрежный, *adj.* 1. circonspect, prudent; -но, -demment.	behutsam, vorsichtig.........	careful, cautious; -ly.
Бéрежь, *sf. pop.* économie, épargne *f*.................	die Sparsamkeit...........	economy, thrift.
Берёза, *sf. arbre dim.* берёзка, le bouleau; -рёзовый, de	die Birke, der Birkenbaum; ‖	the common birch, birch-
bouleau; ‖ (-вая гу́ба), amadouvier, agaric de chêne *m*	der Birkenschwamm.	tree; ‖ agaric of the birch.
Берéзина, *sf.* bouleau coupé *ou* tombé................	abgefallenes Birkenholz.....	a felled *or* fallen birch.
Березня́къ *u* -рéзникъ, *sm.* la boulaie................	der Birkenwald............	birch wood, birch grove.
Берёзовикъ, *sm.* le mousseron (*champignon*)..........	der Birkenschwamm, Birkenpilz.	birch mushroom.
Берёзовица, *sf.* le suc de bouleau..................	das Birkenwasser, der Birkensaft.	birch sap.
Берéзозоль, *sm.* ancien nom du mois d'avril..........	der Aprilmonat............	the month of April.
Берéйторъ, *sm.* écuyer, maître d'équitation; -рскій, *adj.*	der Bereiter...............	a riding master.
Берéменная, *adj. f.* enceinte, grosse................	schwanger.................	pregnant, with child.
Берéменность, *sf.* la grossesse, gestation............	die Schwangerschaft........	pregnancy, gestation.
Берéменѣть, I.4. о-, *vn.* devenir *ou* être enceinte......	schwanger werden..........	to become pregnant.
Берéмя, *sn. pop.* la charge, le fardeau................	die Tracht, Last...........	burden, load.
Берендéйка, *sf.* 4. *vi.* le baudrier pour les cartouches;	Patronengehänge *n* 1. Mütze *f*;	cartridge-belt; 1. a cap; 2.
1. un bonnet; 2. joujou, brimborion. [prêtre	2. Lumperei *f*.	toy, gewgaw.
Бересклéтъ *u* -сбрéкъ, *sm. arbuste*, le fusain, bonnet de	Pfaffenhütchen *n*, Spindelbaum	prick-wood, spindle-tree.
Берёста, *sf. u* -сто, *sn.* écorce *f* de bouleau...........	die obere Birkenrinde.....[*m*	birch bark.
Берéстенникъ, *sm.* vase revêtu d'écorce de bouleau;	aus Birkenrinde beflochtenes Ge-	vessel wrapped with birch
‖ chaussure *f* d'écorce de bouleau.	fäß; ‖ Schuh *m* aus Birkenrinde.	bark; ‖ sandal of birch bark.
Бéрестень, *sm.* 1. chose faite d'écorce de bouleau.....	von Birkenrinde gemachte Sa-	thing made of birch bark.
Берéстить, II.7. о-, *va.* garnir d'écorce de bouleau....	mit Birkenrinde bewickeln..[che	to wrap with birch bark.
Бéрестъ, *sm. arbre*, (*u* Карагáчъ) l'orme pédonculée *f*...	die langstielige Ulme.......	pedunculate elm.
Берéстяный *u* -стовый, *adj.* fait d'écorce de bouleau...	aus Birkenrinde verfertigt....	made of birch bark.

Берéчь, берегáть, *va. irr.* garder, conserver; 1. ménager; 2. -ся, *vr.* (*отъ чегó*) se garder de, prendre garde à; 3. (берегúсь! -гúтесь!) gare! place!	hüten, bewahren; 1. sparen 2. sich hüten, sich in Acht nehmen; 3. aus dem Wege! auf die Seite!	to keep, preserve; 1. to spare, be sparing of; 2, to take care of; 3. take care!
Берúллъ, *sm.* (*и* Вирúллъ) béryl *m*, aigue-marine *f*....	der Beryll, Aquamarin......	beryl, aqua marina.
Бéрковецъ, *sm.* 1. le poids de 10 poudes..........	das Gewicht von 400 Pfund...	400 Russian pounds.
Беркýтъ, *sm. oiseau*, l'aigle royal *m*; -товый. *adj*......	der Goldadler, Königsadler...	common eagle.
Берлúнка, *sf.* 3. barque *f* (*sur la Narova*); 1. monnaie *f* dont 16 forment un écu d'Albert; 2. bleu de Prusse *m*.	eine Barke (auf der Narowa); 1. Silbermünze *f*; 2. Berliner=	bark (*on the Narova*); 1. coin (3 *pence*); 2. Prussian blue.
Берлóга, *sf.* la tanière (*de l'ours*); -лóжный, *adj*......	das Lager (des Bären). [blau *n*	den, haunt (*of the bear*).
Бéрма, *sf. Fortif.* la berme........................	der Wallabsatz, die Berme....	berm.
Бéрце, *sn.* le tibia, os de la jambe; -цевый, tibial.....	das Schienbein...........	tibia, shin-bone; *adj.* tibial
Бёршъ, *sm. poisson*, *dim.* бéршикъ, le cingle.........	der Zingel, Zingelbarsch.....	perca cingel.
Бесерменъ, *sm.* *см.* **Бусурмáнъ**. ‖ **Бивáть**, *asp. mult.*	*см.* **Бить.**	
Бéстія, *sf.* un coquin, fripon hardi et adroit..........	der Spitzbube..............	a rogue, rascal.
Бесѣ́да, *sf.* entretien *m*, conversation *f*; 1. société, assemblée *f*; 2. homélie *f*, sermon *m*; -сѣ́дный, *adj.*	Gespräch *n*, Unterhaltung; 1. Gesellschaft; 2. geistliche Rede *f*.	conversation, discourse; 1 society; 2. sermon.
Бесѣ́дка, *sf.* 3. *dim.* бесѣ́дочка, le berceau, kiosque, la gloriette; ‖ la sellette (*des badigeonneurs*).	die Laube, das Lusthäuschen; ‖ der Schemel (des Anstreichers).	arbour, bower, kiosk, summer-house; ‖ stool.
Бесѣ́дованіе, *sn.* conversation *f*, entretien *m*. [prêcher	die Unterhaltung, das Gespräch.	conversation, discourse.
Бесѣ́довать, I.2. *vn.* converser, s'entretenir; ‖ instruire,	sich unterhalten; ‖ predigen..	to converse; ‖ to preach.
Бесѣ́довникъ, *sm.* un auteur de méditations..........	der Lehrer, Prediger........	preacher.
Бечевá, *sf. dim.* бечёвка, hansière *f*, trait de bateau *m*.	das Ziehseil..............	halser, towing rope.
Бечевáніе, *sn.* le halage, tirage....................	das Ziehen (eines Fahrzeuges).	hauling, towing.
Бечевáть, I.2. *va.* haler, tirer (*un bateau*)............	(ein Fahrzeug) ziehen.......	to haul, tow.
Бечевáя, *adj. sf. и* -чевникъ, *sm.* le chemin de halage.	die Leinstraße, der Leinpfad..	towing path.
Бечевóй, *adj.* de halage, propre au halage...........	zum Leinpfad gehörig.......	towing.
Бечевщúкъ, *sm.* le haleur.......................	der Schiffszieher...........	hauler, tower.
Бечетá, *sf.* le rubis, grenat.....................	der Rubin, Granat.........	a ruby, garnet.
Бешмéтъ, *sm.* l'habit de dessous des Tatares.........	ein kurzer Halbrock.........	under tunic (*of the Tatars*).
Библéйный *и* -блéйскій, *adj.* biblique, de la Bible....	biblisch, Bibel=...........	biblical, of the Bible.
Библіографúчекій, *adj.* bibliographique.............	bibliographisch............	bibliographical.
Библіогрáфія, *sf.* la bibliographie..................	die Bücherkunde, Bibliographie.	bibliography.
Библіогрáфъ, *sm.* le bibliographe.................	der Bücherkenner, Bibliograph.	bibliographer.
Библіомáнія, *sf.* la bibliomanie..................	die Büchersucht, Bücherwuth..	bibliomania, bookishness.
Библіомáнъ, *sm.* le bibliomane...................	der Büchernarr, Bücherwurm...	bibliomaniac.
Библіóтека, *sf. dim.* -течка, la bibliothèque; -течный, *adj.*; ‖ (—для чтéнія) le cabinet de lecture.	die Bibliothek, der Büchersaal; ‖ die Leihbibliothek.	a library, bibliotheca; ‖ circulating library.
Библіотéкарь, *sm.* le bibliothécaire; -арскій, *adj.*....	der Bibliothekar...........	librarian.
Бúблія, *sf.* la Bible, les Saintes Ecritures............	die Bibel, heilige Schrift....	Bible, holy scriptures.
Бивáкъ, *sm. Milit.* le bivac, bivouac; -áчный, de bivac; ‖ (стоять на -кахъ) bivaquer, bivouaquer.	das Bivouak, die Feldwache, Leibwache; ‖ bivouakiren.	bivouac; ‖ to bivouac, camp in a bivouac.
Бизáнь, *sf. Mar.* l'artimon *m*, la voile d'artimon; ‖ (—мáчта) l'artimon, le mât d'artimon.	der Besan, das Besansegel; ‖ der Besanmast, Hintermast.	the mizzen, mizzen-sail; ‖ mizzen-mast.
Биквадрáтъ *sm. Alg.* le sursolide; -áтный, sursolide...	vierte Potenz, vierter Grad..	sursolid, fourth power.
Бúленъ, *sm.* 2. le fléau, bâton court de fléau..........	der kurze Stock des Dreschflegels.	flail bat.
Билéтчикъ, *sm.* faiseur de cartes de visites et autres...	der Visitenkartenmacher......	billet maker.
Билéтъ, *sm. dim.* -лéтецъ *и* -éтикъ, le billet, la carte;	das Billet, der Zettel.......	a billet, note, card, ticket.
Биліáрдъ, *sm*, le billard; -дный de billard. [-тный, *adj.*	das Billard, Billardspiel.....	billiard-table, billiards.
Бúлія, *sf. и* **Биль**, *sm.* la bille (*de billard*)...........	die Billardkugel............	billiard-ball.
Билліóнъ, *sm. Arithm.* le trillion; -óнный, de trillion..	die Billion................	billion, million of millions.
Биллóнъ, *sm.* le billon; -óновый, de billon...........	Kupfergeld *n*, Scheidemünze *f*.	copper coin.
Билль, *sm.* le bill (*acte du parlement*)...............	die Bill, der Gesetzentwurf...	bill act.
Бúло, *sn.* pressoir d'huilerie; ‖ battoir hagiosidère *m*...	Kelter *f* der Ölmühle; ‖ Kleppel	oil-press; ‖ beetle, agiosy-
Бимсъ, *sm. Mar.* le bau, barot; -совый, de bau........	der Querbalken...........[*m*	beam. [mandrum
Бинóмъ, *sm. и* -нóмія, *sf. Alg.* le binôme.............	die zweitheilige Größe.......	binomial.
Бинтовáть, I.2. *va. Chir.* bander, mettre un bandage...	verbinden, eine Binde anlegen.	to put a bandage.
Бинтъ, *sm. Chir. dim.* бúнтикъ, le bandage, ligament...	die Binde, der Verband.....	bandage, belt, fascia.
Бúржа, *sf. Com.* la bourse; ‖ station pour les fiacres *ou* pour les journaliers; -жевóй, de la bourse.	die Börse; ‖ der Wartplatz der Miethkutscher od. Taglöhner.	the exchange; ‖ coach-stand, hiring place.
Бúрка, *sf.* 3. la taille, le bâton pour la taille..........	der Kerbstock, das Kerbholz...	tally, scoring stick, score.

Бирюза́, *sf.* la turquoise; -зо́вый, *adj.* ‖ *см.* Купапи́ка.	der Türkis	turquoise.
Бирю́къ, *sm.* le loup; 1. (глядѣть -рюко́мъ) regarder de travers; 2. (жить -рюко́мъ) vivre en solitaire.	der Wolf; 1. scheel ansehen; 2. einsam leben.	wolf; 1. to look black; 2. to live lonesomely.
Бирю́льки, *sf. pl.* 4. les jonchets, honchets *m*; -лечный, *adj.*	das Federspiel, Zitterspiel	bones, dead men's bones.
Бирю́чина, *sf. arbrisseau*, le troëne commun	die Rainweide, der Hartriegel.	privet.
Бирю́чъ, *sm. vi.* le héraut, crieur public; -чій, *adj.*	der Herold	herald, crier.
Би́серина, *sf. dim.* би́серинка, le grain de verre	die Glaskoralle, Glasperle	a glass-bead.
Би́серникъ, *sm.* bandeau garni de grains de verre	mit Glaskorallen besetzte Binde.	bead-band garnished with glass-beads
Би́серница, *sf.* la boite pour la verroterie	die Schachtel zu Glasperlen	glass-bead box.
Би́серщикъ, *sm.* le fabricant de grains de verre	der Glaskorallenmacher	glass-bead maker.
Би́серъ, *sm. coll.* les grains *m* de verre; 1. *sl.* les perles *f*; 2. -е́рный, *adj.* garni de grains de verre.	die Glaskorallen; 1. Perlen *pl*; 2. mit Glaskorallen besetzt.	glass-beads; 1. pearls; 2. garnished with glass-beads.
Бискви́тъ, *sm.* le biscuit (*patisserie* et *porcelaine*)	Zuckerbrod; ‖ mattweißes Porzellan *n*	biscuit; ‖ semi-vitrified porcelain
Бистръ, *sm.* le bistre	das Rußschwarz	bistre.
Бистуре́й, *sm. Chir.* le bistouri	das Schnittmesser	bistouri.
Би́тва, *sf.* le combat, la bataille; -венный, de combat.	die Schlacht, das Treffen	battle, fight.
Би́тенгъ *u* **Битсъ**, *sm. Mar.* la bitte	das Battingsholz	the bit.
Би́течникъ, *sm.* le fabricant de lames d'or ou d'argent.	der Gold- od. Silberlahnmacher.	spangle-maker.
Битка́, *sf.* 3. le battoir (*au jeu des osselets*); ‖ *fig. pop.* un homme tenace et entreprenant.	der Schlägel; ‖ ein unternehmender Mensch.	throwing cockal; ‖ a bold fellow, clever fellow.
Бито́къ, *sm.* 1. le maillet; ‖ (битко́мъ) *adv.* tout plein.	der Klöppel; ‖ ganz voll	a beetle; ‖ quite full.
Бить, *sf.* la lame, fil *m* d'or ou d'argent battu	der Gold- od. Silberlahn	spangle.
Бить, бива́ть, *va. irr.* battre, frapper; 1. tuer, assommer, abattre; 2. enfoncer, briser, casser; 3. (въ наба́тъ) sonner le tocsin; 4. (чело́мъ) se prosterner; ‖ supplier; 5. *vn.* sonner; 6. jaillir (*d'une source*); 7. -ся, *vr.* se battre, lutter; 8. (*обо что*) se heurter, se frapper contre; 9. se débattre; 10. ruer, lancer une ruade; 11. palpiter; 12. (объ закла́дъ *съ кѣмъ*) faire un battre, pari, parier, faire une gageure avec.	schlagen; 1. tödten, schlachten; 2. zerschlagen; 3. die Sturmglocke läuten; 4. tief grüßen; ‖ bitten; 5. schlagen; 6. hervorquellen; 7. sich schlagen, kämpfen; 8. sich stoßen gegen; 9. sich sträuben; 10. hinten ausschlagen; 11. schlagen; 12. wetten mit.	to beat, drive; 1. to kill; 2. to break; 3. to ring the alarm-bell; 4. to fall down; petition 5. to strike; 6. to spout out; 7. to fight; 8. to beat one's self; 9. to strive, struggle; 10. to kick; 11. to palpitate; 12. to bet, wager with.
Битьё *u* **Би́тіе**, *sn.* action de battre *ou* de frapper	das Schlagen	beating, driving.
Би́фстексъ, *sm.* le beefsteak	das Beefsteak	beefsteak.
Бичева́ніе, *sn.* la flagellation, discipline	das Geißeln	whipping, flagellation.
Бичева́ть, I. 2. *va.* fouetter, flageller; ‖ -ся, *vr.* se flageller; 2. *fig.* se tourmenter, se donner beaucoup de peine.	geißeln, peitschen; 1. sich geißeln; 2. sich quälen, sich plagen.	to whip, flagellate; 1. to whip one' self; 2. to toss about.
Би́чникъ, *sm.* le flagellateur	der Geißler	flagellator.
Бичъ, *sm. dim.* би́чикъ, le fouet; ‖ *fig.* le fléau	die Peitsche; ‖ Geißel, Plage	whip; ‖ scourge, plague.
Би́шофъ, *sm.* le bischof (*boisson*)	der Bischof, Glühwein	bishop (*liquor*).
Бишь, *particule, pop.* donc	denn, doch	dear, pray.
Біе́ніе, *sn.* le battement, la palpitation	das Schlagen, Klopfen	beating, palpitation.
Біографи́ческій, *adj.* biographique, de biographie	biographisch	biographical.
Біогра́фія, *sf.* la biographie	Lebensbeschreibung, Biographie *f*	biography.
Біогра́фъ, *sm.* le biographe	Lebensbeschreiber, Biograph *m.*	biographer.
Біоло́гія, *sf.* la biologie; ‖ -ги́ческій, biologique	Lebenslehre, Biologie *f*; ‖ biologisch	biology; ‖ biological.
Біючій, *adj. Méd.* (-чая жи́ла) une artère	die Schlagader	artery.
Благі́й *u* **Благо́й**, *adj.* bon, heureux, bienheureux, utile; ‖ opiniâtre, entêté, mutin, méchant.	gut, gütig, selig; ‖ starrköpfig, starrsinnig, unruhig, bös.	good, happy; ‖ stubborn, pert, waggish.
Бла́го, *sn.* le bien, intérêt; ‖ *adv.* bien	das Gut, Wohl; ‖ gut, wohl.	good, welfare; ‖ well.
Благо-ви́дный, *adj.* 1. beau, avenant; ‖ plausible	wohl aussehend; ‖ scheinbar	good-looking; ‖ plausible.
—**воле́ніе**, *sn.* bienveillance, affection; ‖ gratitude *f.*	die Gewogenheit; ‖ Dankbarkeit.	benevolence, affetion; ‖ gratitude
—**воли́тель**, -ница, *s.* protecteur, -trice.	Gönner, -in	well-wisher, favourer.
—**воли́тельный**, *adj.* bienveillant; -но, avec bienveillance	günstig, gewogen, wohlwollend.	benevolent, well-disposed.
—**воли́ть**, II. 1. *va.* co-, daigner, vouloir bien, avoir la bonté de; ‖ (*къ кому́*) avoir de la bienveillance pour.	geruhen, würdigen, die Gnade haben; ‖ einem geneigt seyn.	to be pleased with, deign; ‖ to wish well, be favourable.
—**во́ніе**, *sn.* bonne odeur *f*, parfum, aromate *m.*	der Wohlgeruch	sweet smell, perfume.
—**во́нный**, *adj.* odoriférant	wohlriechend, duftend	sweet-smelling, fragrant.
—**воспи́танность**, *sf.* bonne éducation *f.*	die gute Erziehung	good education.
—**воспи́танный**, *adj.* bien élevé	wohl erzogen	well-educated.
—**вре́менность**, *sf.* opportunité *f*, temps favorable *m.*	die günstige Gelegenheit.	opportuneness, timeliness.
—**вре́менный**, *adj.* opportun; -но, à temps, à propos.	gelegen, bequem; zur günstigen Zeit	timely, seasonable; -bly.

Благо-вѣ́ріе, *sn.* la vraie croyance, orthodoxie	die Rechtgläubigkeit	orthodoxy.
—вѣ́рный, *adj.* 1. vrai croyant, orthodoxe; ‖ (*titre des membres de la famille Impériale de Russie*).	rechtgläubig; ‖ (Titel der Glieder des Kaiserlichen Hauses).	orthodox; ‖ (title of the members of the Imperial family)
—вѣсти́тель,-ница, *s.* messager d'une bonne nouvelle.	der Bote einer frohen Nachricht.	messenger of good news.
—вѣсти́ть, II.7. *u* **-вѣствова́ть**, I.2. *va.* annoncer une bonne nouvelle; ‖ prêcher la parole de Dieu.	eine frohe Botschaft bringen; ‖ das Wort Gottes predigen.	to announce good tidings; ‖ to preach the gospel.
Бла́говѣстить, II.7. *vn.* (къ обѣднѣ) sonner la messe.	zur Messe läuten	to ring to church.
Бла́говѣстъ, *sm.* action de sonner le service divin; ‖ **-стный**, *adj.*; (-ный ко́локолъ) la cloche de la messe.	das Läuten zum Gottesdienst; ‖ die Meßglocke.	ringing to church; ‖ the bell calling to mass.
Благо-вѣ́стіе, *sn.* bonne nouvelle; ‖ doctrine évangélique.	gute Nachricht; ‖ evangelische Lehre *f*	good news; ‖ evangelism.
—вѣ́щеніе, *sn.* annonce d'une bonne nouvelle; ‖ l'Annonciation *f* (25 *mars*); **-щенскій**, de l'Annonciation.	Verkündigung einer guten Nachricht; ‖ Mariä Verkündigung *f.*	announcing of good tidings; ‖ Annunciation, Lady-day.
—глаго́ливый, *adj.* éloquent, disert	beredt, beredsam	well-spoken, eloquent.
—гла́сіе, *sn.* belle voix; ‖ harmonie *f.*	angenehme Stimme; ‖ Einklang *m*	good voice; ‖ harmony,
—гла́сный, *adj.* qui a une belle voix; ‖ harmonieux.	von schöner Stimme; ‖ wohlklingend	well-voiced; ‖ harmonious.
—говѣ́йный, *adj.* pieux, respectueux; **-но**, -eusement.	andächtig, ehrerbietig.	reverent, respectful; -ly.
—говѣ́ніе, *sn.* vénération *f*, respect, hommage *m.*	die Andacht, Ehrerbietung	devotion, reverence, respect.
—говѣ́ть, I.4. *vn.* (*предъ кѣмъ*) vénérer, révérer	seine Ehrfurcht bezeigen	to revere, venerate.
—даре́ніе, *sn.* remerciement *m*, actions *f* de grâces	die Danksagung, der Dank	thanking, thanks.
—дари́тельный, *adj.* de remerciement	Dank-, Danksagungs-	of thanks.
—дари́ть, II.1. *u* **-да́рствовать**, I.2. (*кого́ за что*) remercier, rendre grâces à; ‖ (**-дарá** *чему́*) grâce à.	(einem für etwas) danken, sich bedanken; ‖ Dank sey es.	to thank, give thanks, return thanks; ‖ thanks to.
—да́рно *u* **-да́рственно**, *adv.* avec reconnaissance	mit Dankbarkeit	thankfully, gratefully.
—да́рность, *sf. u* **-да́рство**, *sn.* gratitude, reconnaissance *f*	die Dankbarkeit	thanks, gratitude.
—да́рный, *adj.* 1. reconnaissant	dankbar, erkenntlich	thankful, grateful.
—да́рственный, *adj.* d'actions de grâces	Dank- (gebet)	thanks-giving.
—да́тель,-ница, *s.* bienfaiteur, -trice	Wohlthäter,-in	benefactor, -tress.
—да́тельный, *adj.* 1. bienfaisant	wohlthätig	beneficient.
—да́тный, *adj.* 1. qui procure le bonheur; 1. comblé de bénédictions, béni; 2. abondant.	Glück bringend; 1. gesegnet, holdselig; 2. reichlich.	giving happiness; 1. blessed; 2. abundant.
—да́ть, *sf.* grâce divine, bénédiction; 1. bienveillance *f*; 2. bienfait *m*; 3. abondance *f*; 4. *plante*, la gratiole.	Segen *m*; 1. Gewogenheit; 2. Wohlthat *f*; 3. Überfluß *m*; 4. Gnadenkraut *n*	blessing; 1. benevolence; 2. benefaction; 3. abundance; 4. the hyssop
—де́нственный, *adj.* heureux, fortuné; **-но**, avec prospérité	glücklich	prosperous; -ly.
—де́нствіе, *sn.* la prospérité	Wohlfahrt *f*, Wohlergehen *n.*	prosperity, thriving.
—де́нствовать, I.2. *vn.* être dans la prospérité	glücklich leben	to thrive, be prosperous.
—ду́шіе, *sn.* bénignité, débonnaireté, mansuétude *f.*	die Sanftmuth, Gutmüthigkeit.	compliance, mansuetude.
—ду́шный, *adj.* bénin, placide, débonnaire; **-но**, -ment.	sanftmüthig, gutmüthig	compliant, benign.
—дѣ́тель,-ница, *s.* bienfaiteur, -trice; **-ельскій**, *adj.*	Wohlthäter,-in	benefactor, -tress.
—дѣ́тельность, *sf.* la bienfaisance	die Wohlthätigkeit	beneficence.
—дѣ́тельный, *adj.* 1. bienfaisant, de bienfaisance	wohlthätig	beneficent.
—дѣ́тельствовать, I.2. о-, *vn.* faire du bien à	wohlthun, Wohl erweisen	to do good.
—дѣ́яніе, *sn.* le bienfait, la grâce, faveur	die Wohlthat	good office, kindness.
—зву́чіе, *sn. u* **-зву́чность**, *sf.* harmonie, euphonie *f.*	der Wohllaut, Wohlklang	euphony, harmony.
—зву́чный, *adj.* 1. euphonique, mélodieux, harmonieux.	wohlklingend, harmonisch	fine-toned, harmonious.
—зра́чіе, *sn.* un beau visage, une belle figure	ein schönes Gesicht	fine face, good looks.
—зра́чный, *adj.* 1. beau, joli, avenant	wohlgebildet, wohlgestaltet	good-looking, well-made.
—и́збранный, *adj.* bien choisi	wohl gewählt	well-chosen.
—изволе́ніе, *sm.* bonne volonté *f*, consentement *m.*	guter Wille *m*, Einwilligung *f.*	good will, consent.
—изво́лить, II.1. *vn.* consentir à une bonne œuvre	einwilligen, genehmigen	to consent.
—лѣ́піе, *sn.* la beauté, élégance; ‖ magnificence	die Schönheit; ‖ Pracht	grace, elegance; ‖ magnificence
—лѣ́пный, *adj.* 1. superbe, magnifique; **-но**, -ment.	prächtig, herrlich.	magnificent, stately.
—лѣпота́, *sf.* beauté ravissante; ‖ célébrité *f.*	die entzückende Schönheit; ‖ Berühmtheit	beautifulness; ‖ celebrity.
—мы́сленный *u* **-мы́слящій**, *adj.* bien intentionné; ‖ **-но**, avec de bonnes intentions.	wohlgesinnt, gutdenkend; ‖ in guter Absicht.	well-intentioned; ‖ with good intentions.
—мы́сліе, *sn.* une bonne intention	gute Absicht, guter Sinn	a good intention.
—надёжность, *sf.* la fidélité, droiture; 1. solidité, fermeté; 2. certitude, assurance *f.*	die Treue; 1. Festigkeit; 2. Zuverlässigkeit, Gewißheit *f.*	fidelity; 1. solidity; 2. assurance, certainty.
—надёжный, *adj.* plein d'espérance; ‖ sûr, sur qui l'on peut compter; **-но**, en toute confiance.	hoffnungsvoll; ‖ zuverlässig, sicher, gewiß.	hopeful; ‖ to be depended upon, sure, certain; -ly,
—намѣ́реніе, *sn.* bonne intention	der gute Vorsatz	good intention.

Благо=намѣ́ренный, *adj.* bien intentionné; ‖ fait avec une bonne intention; -но, avec de bonnes intentions	wohlgesinnt, wohlmeinend; ‖ in guter Absicht gethan.	well-intentioned; ‖ made with a good intention.
—нра́віе, *sn.* bonnes mœurs, pureté de mœurs *f*....	die Sittsamkeit............	good nature, good temper.
—нра́вный, *adj.* qui a de bonnes mœurs, moral; -но,	wohl gesittet, sittlich........	good-natured, moral; -ly.
—обра́зіе, *sn.* belle figure, beauté *f*........[dement	die Schönheit.............	good mien, beauty.
—обра́зный, *adj.* d'une belle figure, beau, joli......	wohl gestaltet, schön.........	good looking, beautiful.
—поведе́ніе, *sn.* bonne conduite.................	die gute Aufführung........	good demeanour.
—полу́чіе, *sn.* le bonheur, la félicité..............	das Glück, die Wohlfahrt....	happiness, felicity.
—полу́чный, *adj.* heureux, fortuné; -но, avec bonheur.	glücklich, [illegible]...	happy; -pily.
—поспѣшествова́ть, I.2. *vn.* aider, avancer.......	helfen, beistehen, beitragen...	to forward, advance.
—поспѣ́шный, *adj.* propre à faire avancer.........	förderlich.................	forwarding, advancing
—привѣ́тливость, *sf.* affabilité, bienveillance *f*....	die Umgänglichkeit, Leutseligkeit,	affability, kindness.
—привѣ́тливый, *adj.* affable, bienveillant; -во, avec	umgänglich, leutselig........	affable, courteous; -ly.
—привѣ́тствіе, *sn.* un accueil affable.....[affabilité	eine gütige Aufnahme.......	a hearty welcome.
—привѣ́тствовать, I.2. *vn.* faire bon accueil.......	höflich mit einem umgehen...	to be affable, to welcome.
—прили́чіе, *sn.* bonnes convenances *f*...........	die Schicklichkeit	propriety, decorum.
—прили́чный, *adj.* bien convenable.............	anständig, schicklich.........	becoming, decorous.
—присто́йность, *sf.* la bienséance, décence........	die Wohlanständigkeit.......	decency, becomingness.
—присто́йный, *adj.* bienséant, décent; -но, -cemment.	anständig, wohlanständig....	decent, becoming; -ly.
—пріобрѣ́тенный, *adj.* acquis honnêtement........	wohl erworben............	acquired by one's self.
—прія́знь, *sf.* amitié, affabilité *f*.....	die Freundlichkeit..........	friendship, affability.
—прія́зненный, *adj.* affable, amical...............	freundlich................	friendly, kind.
—пріа́тный, *adj.* propice, favorable; -но, -ment....	günstig, geneigt..........	favourable, propitious; -ly.
—пріа́тствовать, I.2. *vn.* favoriser, être favorable...	begünstigen, günstig seyn.....	to favour, be propitious.
—разсуди́тельность, *sf.* la solidité du jugement....	die Überlegung, Überlegtheit..	considerateness.
—разсуди́тельный *u* **-разсу́дный**, *adj.* sensé, prudent, judicieux; -но, avec prudence.	vernünftig, überlegt, wohl überlegt, klug, gescheidt.	judicious, considerate, discreet, prudent; -ly.
—разсуди́ть, II.4. за-, *vn.* trouver bon, juger à propos.	gut finden, für gut halten...	to think proper
—разу́міе, *sn.* la prudence, sagesse...............	die Klugheit, Einsicht.......	good sense, wisdom.
—разу́мный, *adj.* sage, prudent; -но, -demment.....	klug, einsichtsvoll..........	prudent, wise, discreet; -ly.
—расположе́ніе, *sn.* bonne disposition, bienveillance *f*	die Gewogenheit..........	good will, propensity.
—расположе́нный, *adj.* bienveillant..............	geneigt, gewogen	well-disposed, propitious.
—растворе́нность, *sf.* la salubrité (*de l'air*)........	die Gesundheit (der Luft)....	salubrity, mildness
—растворе́нный, *adj.* (—во́здухъ) un air salubre...	eine reine und gesunde Luft..	salubrious air.
—ро́діе, *sn.* la noblesse; ‖ (*titre honorifique des officiers et fonctionnaires de la 9e à la 14e classe*).	der Adel; ‖ Wohlgeboren (Titel für Subaltern-Offiziere).	the noble birth, nobility; ‖ Honour (*a title*).
—ро́дный, *adj.* 1. noble; 1. qui a un des rangs de la 9e à la 14e classe; 2. *fig.* distingué, noble; -но, -ment; 3. (-ные мета́ллы), les métaux nobles *ou* parfaits.	adelig; 1. Wohlgeboren (Titel); 2. edel, erhaben; 3. die edlen od. vollkommenen Metalle *pl.*	gentle; 1. who has the title of *Honour*; 2. noble; -bly; 3, the noble *or* perfect metals.
—ро́дство, *sn.* la noblesse; ‖ *fig.* noblesse, élévation.	der Adelstand; ‖ das Edle...	nobility; ‖ nobleness.
—скло́нность, *sf.* la bienveillance...........[ment	die Gewogenheit..........	good will, affability.
—скло́нный, *adj.* bienveillant, affectueux; -но, ouse-	gewogen, günstig, geneigt....	well-disposed, affectionate.
—слове́ніе, *sn.* la bénédiction; ‖ le consentement...	der Segen; ‖ die Einwilligung.	benediction; ‖ permission
—слове́нный, *adj.* béni; -но, avec bénédiction.....	gesegnet; mit Segen,.......	blessed; with benediction
—словля́ть, I.3. *asp. parf.* -словить, II.1. *va.* bénir, donner la bénédiction: 1. donner, doter; 2. consentir, permettre; 3. -ся, *vr.* être béni.	segnen, den Segen sprechen; 1. begaben; 2. bewilligen, erlauben; 3. gesegnet werden.	to bless, give one's blessing; 1. to bestow; 2. to permit; 3. to be blessed.
—состоя́ніе, *sn.* le bien-être, la prospérité........	der Wohlstand, das Wohl....	well-being, happiness.
—творе́ніе, *sn.* le bienfait....................	die Wohlthat.............	good office.
—твори́тель,-ница, *s.* bienfaiteur, -trice..........	Wohlthäter, -in.............	benefactor, -tress.
—твори́тельность, *sf.* la bienfaisance............	die Wohlthätigkeit.........	beneficence.
—твори́тельный, *adj.* 1. bienfaisant, charitable; ‖ (-ныя заведе́нія) les établissements *m* de bienfaisance.	wohlthätig, mildthätig; ‖ die Wohlthätigkeitsanstalten *pl.*	beneficent, charitable; ‖ the charitable institutions
—твори́ть, II.1. *va.* faire du bien................	Gutes thun...............	to do good.
—тво́рный, *adj.* bienfaisant..................	wohlthätig, erquickend.......	beneficial.
—уго́дный, *adj.* (ему́ -но было) il a trouvé bon.....	er hat für gut gehalten.....	he was pleased.
—угожда́ть, I.1. -годи́ть, II.4. *vn.* condescendre....	wohlgefällig seyn..........	to please, humour.
—усмотрѣ́ніе, *sn.* le jugement, la décision.........	das Gutachten	judgment, decision.
—успѣ́шность, *sf.* le succès, la réussite...........	der glückliche Fortgang.....	success, good success.
—успѣ́шный, *adj.* couronné de succès.............	gut von Statten gehend.....	successful.

Благо-устро́ивать, I.1. -устро́ить, *va.* bien arranger..	wohl anordnen, einrichten....	to arrange well.
—устро́йство, *sn.* bon ordre, bonne disposition....	die gute Ordnung, Einrichtung.	good arrangement.
—утро́бie, *sn.* la miséricorde, compassion.........	die Barmherzigkeit, Milde....	mercy, compassion, pity.
—утро́бный, *adj.* miséricordieux; -но, -eusement...	barmherzig..............	merciful, compassionate; -ly.
—уха́нie, *sn.* le parfum......................	der Wohlgeruch...........	sweet odour, fragrance.
—уха́нный, *adj.* odorant, odoriférant............	wohlriechend............	odoriferous, fragrant.
—уха́ть, I.1. *vn.* exhaler des parfums............	wohl riechen.............	to be odoriferous.
—учрежде́нный, *adj.* bien organisé, bien arrangé...	wohl eingerichtet..........	well ordered, well arranged
—че́ствовать, I.2. *vn.* vivre dans la piété.........	gottesfürchtig leben.........	to live piously.
—чести́вый *и* **-че́стный**, *adj.* pieux, religieux; -но, avec piété; ‖ (-вая ма́терь) *Anat.* la pie-mère.	gottesfürchtig, fromm; ‖ die dünne Hirnhaut.	pious, religious; -ly; ‖ the pia-mater.
—чести́вѣйшій, *adj. superl.* très-pieux (*titre des souverains de Russie*)	sehr fromm (Titel)........	most pious (*a title*).
—че́стie, *sn.* la piété, dévotion.	die Gottesfurcht, Frömmigkeit..	piety, religion.
—чи́нie, *sn.* le bon ordre; ‖ la décence...........	die gute Ordnung; ‖ der Anstand.	good order; ‖ decorum.
—чи́нный, *adj.* décent, bienséant; -но, avec décence; ‖ *sm.* surintendant ecclésiastique, doyen rural.	anständig, bescheiden; ‖ der Aufseher über mehrere Kirchen.	orderly, decorous; -ly; ‖ ecclesiastical superintendent.
—язы́чie, *sn.* éloquence, pureté *f* du style..........	die Wohlredenheit.........	the purity of language, eloquence
—язы́чный, *adj.* 1. éloquent, disert.............	beredt, beredsam..........	eloquent.
Благости́нный, *adj.* bienfaisant..................	gütig, wohlthätig..........	benign, bountiful.
Благости́ня, *sf.* le bienfait; ‖ *fam.* les gages *m*.......	die Wohlthat; ‖ der Lohn...	benefaction; ‖ pay
Бла́гость, *sf.* la bonté, clémence, faveur.............	die Güte, Gnade..........	kindness, clemency.
Благота́, *sf.* l'abondance *f*, le bien-être..............	der Überfluß, Wohlstand....	abundance, wellfare.
Блаже́нный, *adj.* heureux, glorieux; -но, -eusement...	glücklich, selig, glückselig....	blissful, happy; -pily.
Блаже́нство, *sn.* le bonheur, la félicité, béatitude.....	das Glück, die Wohlfahrt....	beatitude, happiness.
Блаже́нствовать, I.2. *vn.* jouir du bonheur..........	glücklich seyn.............	to be happy.
Блажи́ть, II.1. *va. sl.* glorifier, louer, célébrer; ‖ *vn. fam.* faire des folies, polissonner, folâtrer.	rühmen, preisen; ‖ unruhig seyn, muthwillig seyn.	to beatify, glorify; ‖ to fool, be petulant.
Блажли́вость, *sf.* la pétulance....................	der Muthwille, die Unruhe...	petulance, frowardness.
Блажли́вый *и* **Блажно́й**, *adj.* pétulant, folâtre.......	muthwillig, unruhig........	petulant, froward.
Блажь, *sf.* les folies, extravagances *f*, la mutinerie; ‖ la folie feinte *ou* momentanée	die Possen *pl*, das dumme Zeug; ‖ eine verstellte Narrheit.	silly stuff, nonsense; ‖ a feigned madness.
Бла́зень, *sm.* 1. *fam.* le polisson, espiègle...........	der Muthwillige..........	a wag.
Блазни́вость, *sf.* le penchant à donner du scandale...	der Hang zum Ärgerniß geben.	scandalousness, seductiveness
Блазни́вый *и* **-ни́тельный**, *adj.* scandaleux..........	ärgerlich, anstößig........	scandalous.
Блазни́тель, *sm.* le séducteur, tentateur.............	der Verführer.............	seducer, tempter.
Блазни́ть, II.1. со-, *va.* scandaliser, séduire, tenter....	Ärgerniß geben, verführen....	to scandalize, seduce.
Блазнь, *sf. sl.* le scandale, la tentation..............	das Ärgerniß, die Verführung.	scandal, temptation.
Бла́нжевый, *adj.* de couleur de chair (*см.* **Пла́нжевый**).	fleischfarbig..............	flesh-coloured.
Бланке́тъ, *sm.* le blanc-seing; -е́тный, de blanc-seing.	das Blankett, Vollmachtsblatt.	carte blanche.
Бланкъ, *sm.* place laissée en blanc dans un écrit; ‖ -ковый, *adj.*; (-вая на́дпись) le blanc-seing.	in Blanko gelassene Stelle; ‖ das Blankett, Vollmachtsblatt.	blank; ‖ signature in blank, carte blanche.
Бланманже́, *sn. indécl.* le blanc-manger..............	das Blancmanger..........	blanc-manger.
Бла́то, **Бла́тный**, *sl. см.* **Боло́то** *и* **Боло́тный**.		
Блева́нie, *sn. и* **Блево́та**, *sf.* le vomissement.........	das Erbrechen............	vomiting, spewing.
Блева́ть, I.2. блёвывать, блевну́ть, *va.* vomir, rendre...	brechen, sich erbrechen......	to vomit, spew.
Блёвка, *sf.* 3. une amorce, un appât (*pour l'hameçon*).	der Köder...............	bait, lure.
Блево́тина, *sf.* les matières vomies..........	das Erbrechen, Ausgebrochene.	the matter vomited.
Блези́ръ, *sm. fam.* (для -ру), par plaisanterie, par manière d'acquit	im Scherze, obenhin........	jestingly, for one's sport.
Блёклость, *sf.* la flétrissure......................	das Verwelken, Verschießen...	fading, withering.
Блёклый, *adj.* flétri, fané, décoloré; ‖ (-клая руда́) *Minér.* la mine de cuivre gris.	verwelkt, verschossen, verbleicht; ‖ das Fahlerz.	faded, withered, decayed; ‖ gray copper.
Блёкнуть, III.1. *vn.* se flétrir, se faner, se ternir......	verwelken, verschießen.......	to fade, wither, decay.
Блекота́, *sf. plante*, la jusquiame; -о́тный, *adj.*.......	das Bilsenkraut...........	white henbane.
Бле́нда, *sf. Minér.* la blende; ‖ lanterne de mineur *f*....	die Blende; ‖ Minenlaterne.	blende, blende ore; ‖ dark lantern
Бле́ндунгъ, *sm. Fortif.* le blindage.................	die Blendung, das Blendwerk.	blind, screen.
Блескъ, *sm.* le lustre, éclat, la splendeur.............	der Glanz, Schimmer.	splendour, lustre, glitter.
Блесна́, *sf.* le poisson d'étain avec un hameçon.......	das Stückchen Zinn unten an der Angel	tin bait, artificial fish.
Блёстка, *sf.* 3. *dim.* блёсточка, la paillette; -точный, de paillette; ‖ (-ки ума́) les bluettes *f* d'esprit.	der Flitter, das Flitterchen; ‖ die Funken *pl* von Geist.	a spangle; ‖ the sparks *or* flashes of wit.
Блёсточникъ, *sm.* le faiseur de paillettes............	der Flittermacher..........	spangle maker.

Блестѣ́ть, II.7. *и* **Блиста́ть**, I.1. блесну́ть, *vn.* briller, luire, reluire, resplendir, étinceler.	glänzen, schimmern, strahlen, funkeln, blitzen.	to shine, sparkle, glitter, be resplendent.
Блестя́къ, *sm.* le mica; ‖ *insecte*, la chrysis	der Glimmer; ‖ die Goldwespe.	micarel; ‖ golden wasp.
Бле́янiе, *sn.* le bêlement	das Blöcken	bleating.
Бле́ять. I.3. *vn.* bêler	blöcken	to bleat.
Бли́жнiй, *adj.* proche, voisin, 1. *sm.* un ami, parent, allié; 2. le prochain.	nahe, benachbart; 1. der Freund, Verwandte; 2. der Nächste.	near, next; 1. friend, relation; 2. the neighbour.
Близина́, *sf.* un lieu proche, la proximité	ein naher Ort, die Nähe	neighbourhood.
Бли́зить, II.4. *va.* approcher; ‖ -ся, *vr.* s'approcher	nähern; ‖ sich nähern	to approach; ‖ to near.
Бли́зкiй, *adj.* 2. proche, voisin; 1. parent; 2. (*къ кому́*) favori; 3. -ко, *adv.* (*comp.* бли́же) près. à proximité.	nahe; 1. verwandt; 2. der Günstling; 3. nahe, in der Nähe.	near, adjacent; 1. relative; 2. favourite; 3. nearly.
Близлежа́щiй, *adj.* voisin, adjacent, attenant	nahe, angrenzend	adjacent, contiguous.
Близна́, *sf.* 4. la lienne (*de tissu*); ‖ *sl.* cicatrice *f.*	der Fehlschuß; ‖ die Schramme.	flaw, seam; ‖ scar.
Близне́цъ, *sm.* un jumeau; ‖ *pl.* -ецы́, *Astr.* les Gémeaux.	der Zwilling; ‖ die Zwillinge *pl.*	twin; ‖ the Twins, Gemini.
Близору́кiй, *adj.* myope, qui a la vue courte	kurzsichtig	short-sighted.
Близору́кость, *sf.* la myopie, vue courte	die Kurzsichtigkeit	short-sightedness.
Бли́зость *и* **Близь**, *sf.* la proximité, la voisinage	die Nähe, Nachbarschaft	nearness, neighbourhood.
Близъ, *prép. gén.* près de, auprès de	nahe bei (*dat*)	near, in the vicinity of.
Бликова́ть, I.2. *vn. Chim.* faire l'éclair; ‖ *va. Peint.* éclairer.	blicken; ‖ beleuchten	to fulgurate; ‖ to put light in.
Бликова́нiе, *sn. Chim.* la fulguration, coruscation	das Blicken, der Blick	fulguration, coruscation.
Бликъ, *sm. Peint.* les rehauts *m*; ‖ *Chim.* l'éclair *m.*	die Blicke *pl*; ‖ der Blick	lights retouched; ‖ lightning.
Блиндъ *и* **Бли́ндзейлъ**, *sm. Mar.* la civadière	die Blinde, das Bogsprietsegel.	sprit sail.
Бли́нды, *sf. pl. Fortif.* les blindes *f.*	das Blendwerk, Deckwerk	blinds, screen.
Блине́цъ, *sm.* 1. le beignet au lait	der Fladen mit Milch	a fritter.
Бли́нникъ, -ница, *s.* vendeur (-euse) de flans	Fladenbäcker, -in	pancake man *or* woman.
Бли́нничать, I.1. *vn.* cuire *ou* vendre des flans	Fladen backen od. verkaufen.	to fry *or* sell pancakes.
Бли́нная, *sf.* le lieu où l'on fait et vend des flans	die Fladenbäckerei	pancake shop.
Блино́къ, *sm.* 1. *dim.* le couvercle (*de poile*)	der Deckel (im Ofen)	flue-plate.
Бли́нчатый, *adj.* farci de crêpes	mit Fladen gefüllt	filled with pancakes.
Блинъ, *sm. dim.* -нóкъ *и* -нóчекъ, le flan, la crêpe; -нный, *adj.* ‖ (-ный растворъ) la pâte pour les flans.	der Fladen, Pfannkuchen; ‖ der Pfannkuchenteig.	a pancake, flawn, custard; ‖ paste for pancakes.
Блиста́вица, *sf. vi.* un éclair de chaleur	das Wetterleuchten	heat lightning.
Блиста́нiе, *sn.* l'éclat *m*, la scintillation	der Glanz, Schimmer	shining, glittering, flashing.
Блиста́тельность, *sf.* l'éclat *m*, la splendeur	der Glanz, die Pracht	brightness, splendour.
Блиста́тельный, *adj.* éclatant; 1. brillant, splendide; -но, avec éclat; 2. (-ная По́рта) la Sublime Porte.	glänzend; ‖ 1. prächtig, herrlich; 2. die hohe Pforte.	flashing; 1. splendid, bright; -ly; 2. the Sublime Porte.
Блиста́ть, I.1. *vn.* (*см.* **Блестѣ́ть**).		
Блока́да, *sf. Fortif.* le blocus; -а́дный, du blocus	die Blockade	blockade.
Блока́рня, *sf. и* **Бло́ковая**, *adj. sf.* la poulierie	die Blockmacherei	block-shed.
Блока́рь, *sm.* le poulieur	der Blockmacher, Klobenmacher.	block-maker, pulley-maker.
Блокбаттаре́я, *sf. Fortif.* la batterie de madriers	die Blockbatterie	block-battery.
Блокга́узъ, *sm. Fortif.* le blockhaus	das Blockhaus	wooden blockhouse.
Блокиро́ванiе, *sn.* le blocus, action de bloquer	die Blockirung	blockading.
Блокирова́ть, I.2. *va.* bloquer (*une ville*)	blockiren, einschließen	to blockade, block up.
Блокъ, *sm. dim.* бло́чекъ, une poulie; -о́чный *и* -о́ковый de poulie; ‖ (—хрящево́й), *Anat.* la trochlée.	der Kloben, Block, die Blockrolle; ‖ die Augenwinde.	pulley, block, sheave; ‖ trochlea cartilaginea.
Бло́къ-шипъ, *sm. Mar.* vaisseau *m* servant de caserne.	das Blockschiff	block-ship.
Блона́, *sf. Anat.* arrière-faix, délivre *m*	die Nachgeburt	after-birth.
Бло́нда, *sf. dim.* -дочка, la blonde; -довый, de blonde.	die Blonde	blond, figured blond.
Блонди́нъ, -и́нка, *s.* un blond *ou* une blonde; blondin, [-ine	Blondin, -ine	light-haired person.
Бло́ндочница, *sf.* la faiseuse de blondes	die Blondenmacherin	blond maker.
Блоха́, *sf. dim.* бло́шка, la puce; -о́шный, de puce	der Floh	flea.
Блоши́стый *и* -шли́вый, *adj.* plein de puces	voll Flöhe	full of fleas.
Бло́шка, *sf.* 4. *plante*, le pourpier	der Portulak	purslain, portulaca.
Бло́шникъ, *sm. plante*, la fougère; ‖ la conyze	das Farnkraut; ‖ Flöhkraut	fern; ‖ flea-bane, conyza.
Блошни́ть, II.1. *va.* apporter des puces	Flöhe bringen	to bring fleas.
Блуди́лище, *sn.* le lieu de prostitution	das Hurenhaus	disorderly house.
Блуди́ть, II.4. *vn.* errer, aller çà et là; 1. faire des folies, polissonner, folâtrer; 2. *sl.* paillarder; 3. (-дя́щiй огонь) le feu follet (*см.* **Блуждать**).	herumschweifen; 1. Possen treiben, scherzen; 2. huren; 3. das Irrlicht, der Irrwisch.	to rove, ramble; 1. to wanton; 2. to rake, fornicate; 3. ignis fatuus, night-fire.

Блудли́вость, *sf.* la polissonnerie	die Muthwilligkeit	petulancy, wantonness.
Блудли́вый, *adj.* polisson, folâtre	muthwillig, albern	petulant, wanton, loose.
Блу́дни, *sf. pl.* les polissonneries, folies *f*	die muthwilligen Streiche *pl.*	knaveries, wanton tricks.
Блу́дникъ,-ница, *и* **Блудодѣ́й,** *s.* fornicateur, -trice	der Hurer; die Hure	fornicator, -tress.
Блу́дный, *adj.* débauché, déréglé; **-но,** *adv.* en débauché; ‖ (—сынъ) l'enfant prodigue *m.*	verschwenderisch, unzüchtig; ‖ der verlorene Sohn.	dissolute, lecherous; -ly; ‖ the prodigal son.
Блудодѣя́ніе, *sn.* l'adultère *m*, la fornication	der Ehebruch, die Hurerei	adultery, prostitution.
Блудъ, *sm.* la fornication, paillardise	die Hurerei, Unzucht	fornication, lechery.
Блуди́га, *sc.* vagabond, -onde	Landstreicher, -in	vagabond, wanderer.
Блужда́ть, I.1. *vn.* errer, aller çà et là	herumschweifen, irren	to err, wander, ramble.
Блу́за, *sf.* la blouse (*de billard*); ‖ blouse, blaude	das Loch; ‖ der Kittel	pocket; ‖ smock-frock.
Блѣ́дно, *adv.* avec pâleur; ‖ d'une couleur pâle	blaß; ‖ blaßfarbig	palely; ‖ pale-coloured.
Блѣдно-а́лый, *adj.* d'un rouge pâle	blaßroth	pale-red.
—голубо́й, *adj.* d'un bleu pâle	blaßhellblau	pale-blue.
—зелёный, *adj.* d'un vert pâle	blaßgrün	pale-green.
—ли́цый, *adj.* d'un visage pâle, blême	blaß von Gesicht	pale-faced.
Блѣ́дность, *sf.* la pâleur; ‖ la chlorose, les pâles couleurs *f*	die Blässe; ‖ die Bleichsucht	paleness; ‖ chlorosis, green sickness
Блѣ́дный, *adj.* 1. pâle, blême, blafard	blaß, bleich	pale, pallid.
Блѣднѣ́ть, I.4. *vn.* pâlir, blémir, se ternir	blaß werden, bleich werden	to grow pale, grow wan.
Блюде́ніе, *sn.* la garde, conservation	Wahrnehmung, Verwahrung *f.*	keeping, preservation.
Блю́дечко, *sn.* 3. *Bot.* la scutelle	das Schüsselchen	scutellum.
Блю́до, *sn. dim.* блю́дечко, le plat; 1. un mets; -дный, de plat; 2. (ча́йное -дечко) la soucoupe.	die Schüssel; 1. das Gericht; 2. die Unterschale, Untertasse.	a dish; 1. a mess; 2. a saucer, salver.
Блюдоли́зничать, I.1. *vn.* écornifler, piquer l'assiette.	schmarotzen	to spunge, hang on.
Блюдоли́зничество, *sn.* écornifierie *f*, parasitisme *m.*	die Schmarotzerei	spunging, hanging on.
Блюдоли́зъ, -и́зница, *s.* le parasite, pique-assiette	der Schmarotzer, Tellerlecker	spunging, hanger-on.
Блюсти́, блюда́ть, *va. irr.* garder, observer, conserver, veiller sur; 1. **-ся,** *vr.* être observé; 2. (*отъ чего́*) se garder de	hüten, beobachten; 1. gehütet werden; 2. sich hüten vor.	to keep, guard; 1. to be keeped; 2. to keep one's self from
Блюсти́тель,-ница, *s.* le gardien, inspecteur.	Aufseher, Wächter, -in	keeper, guardian.
Блюсти́тельность, *sf.* la vigilance, attention	die Sorgfältigkeit, Achtsamkeit.	vigilance, carefulness.
Блюсти́тельный, *adj.* soigneux, vigilant	sorgfältig, achtsam	vigilant, careful, diligent.
Блющъ *и* **Плющъ,** *sm. plante,* le lierre; -щевый, *adj.*	der Epheu, Eppich	ivy (*a plant*).
Бля́гиль *и* **Бля́гирь,** *sm. Chim.* le massicot	das Bleigelb	massicot, masticot.
Бля́ха, *sf. dim.* бля́шка *и* -шечка, la plaque de métal; -шечный, *adj.*	das Blech, die Metallplatte	plate, metal plate.
Бля́харь, *sm.* le faiseur de plaques.	der Blechmacher, Blechschläger.	metal-plate worker.
Бо, *conj. sl.* car, parce que, puisque	denn, weil	for, because.
Бо́а, *sm. indécl.* le boa (*reptile* et *fourrure*)	die Boa (Schlange u. Halspelz).	boa (*serpent* and *fur*).
Бобки́, *sm. pl.* les baies de laurier *f*; -ко́вый, *adj.*	die Lorbeeren *pl.*	bay-berries *pl.*
Бобови́дный, *adj. Bot.* légumineux	hülsenartig, Hülsen-	leguminous.
Бобови́къ, *sm.* la tige de fèves	der Bohnenstengel	bean stalk, bean haulm.
Бобо́вина, *sf.* la plante qui produit la fève	die Bohnenpflanze	bean plant, bean pod.
Бобо́вникъ, *sm. arbuste,* l'amandier nain, le cyste	die Zwergmandel	dwarf almond.
Бобри́ха, *sf.* la femelle du castor	das Weibchen des Bibers	female beaver.
Бобро́вина, *sf.* la chair de castor	das Biberfleisch	flesh of the beaver.
Бобръ *и* **Бобёръ,** *sm. mam. dim.* бо́брикъ, le castor; -бро́вый, de castor; 1. (—морско́й *или́* Камча́тскій) la loutre; 2. (-бро́вая струя́) le castoréum	der Biber; 1. die Otter, Flußotter, Fischotter; 2. das Bibergeil, Biberschmalz.	the beaver, castor; 1. the otter, sea-otter; 2. castor, castoreum.
Бобъ, *sm. plante,* la fève; -бо́вый, de fève; 1. *dim.* бобо́къ *и* бобо́чекъ, une fève, un grain; 2. (—туре́цкій), le haricot; 3. (—во́лчій), le lupin.	die Bohne, Bohnenpflanze, Bohnenschote; 1. eine Bohne; 2. türkische Bohne; 3. Wolfsbohne.	bean, bean plant, broad bean; 1. a bean, berry; 2. kidney-bean; 3. lupine.
Бобы́ль,-ли́ха, *s.* paysan qui n'a pas de terre; -льскій *и* -лій, *adj.* 3.; ‖ (—бобылёмъ) un pauvre diable.	Bauer (-äuerin) ohne Land; ‖ ein blutarmer Mensch.	a peasant without land; ‖ a poor fellow.
Богадѣ́ленный *и* **-дѣ́льный,** *adj.* d'hospice	zum Armenhause gehörig	of an almshouse.
Богадѣ́льникъ, -ница, *s.* le pauvre d'un hospice	der od. die Arme im Armenhause.	almsman,-woman.
Богадѣ́льня, *sf.* 4. *dim.* -ленка, hospice, hôtel-Dieu *m.*	das Armenhaus	almshouse, poor-house.
Богате́й *и* **Бога́тина,** *sc, pop.* un richard, capitaliste	ein reicher Mann	a rich man.
Бога́тинка, *sf. plante,* la conyze	die Dürrwurz	flea-bane.
Богати́ть, II.7. *va.* enrichir; ‖ **-ся,** *vr.* s'enrichir	bereichern; ‖ sich bereichern	to enrich; ‖ to grow rich
Богатоу́бранный, *adj.* richement orné	reich verziert	richly adorned.
Бога́тство, *sn.* la richesse, opulence	der Reichthum	riches, opulence.

Богáтый, *adj.* riche, opulent; 1. abondant; 2. magnifique; -то, *adv.* (*comp.* богáче) richement.	reich, reichlich; 1. überflüssig, im Überflusse; 2. prächtig.	rich, wealthy; 1. opulent; 2. magnificent; -ly.
Богаты́рскій, *adj.* preux, héroïque; -ски, en preux chevalier	heldenmäßig, heroisch, ritterlich.	valiant, heroic; -cally.
Богаты́рство, *sn.* la valeur, l'héroïsme *m.*	der Heldenmuth, das Ritterthum.	heroism, valour.
Богаты́рствовать, I.2. *vn.* se conduire en héros	heldenmäßig handeln	to act heroically.
Богаты́рь, *sm.* héros, preux *m*; ‖ -ы́рка, *sf.* héroïne *f.*	der Held, Ritter; ‖ die Heldin.	a hero, worthy; ‖ heroine.
Богатѣ́ть, I.4. раз-, *vn.* s'enrichir	reich werden, sich bereichern	to grow rich, become rich.
Богáчъ, *sm.* un richard; ‖ -ачи́ха, *sf.* femme riche *f.*	reicher Mann; ‖ reiche Frau.	a rich man; ‖ rich woman.
Боги́ня, *sf.* une déesse	eine Göttin	a goddess.
Бого-благодáтный, *adj.* comblé des bénédictions du Ciel.	mit göttlichem Segen überschüttet	rich in the blessings of heaven
—бóрецъ, 1. и -бóрникъ, *sm.* un impie	der Gottlose	a theomachist.
—бóрный, *adj.* impie	gottlos, ruchlos	striving against God, impious
—бóрствовать, I.2. *vn.* vivre dans l'impiété	gottlos seyn	to be impious.
—боязли́вый и **-боя́зненный**, *adj.* craignant Dieu, pieux; ‖ -во и -но, dans la crainte de Dieu.	gottesfürchtig, fromm; ‖ in der Gottesfurcht.	fearing God, pious; ‖ -ly, in the fear of God.
—боя́зненность, *sf.* la crainte de Dieu, piété	die Gottesfurcht, Frömmigkeit.	the fear of God, piety.
—вдохновéнный, *adj.* inspiré de la Divinité	von Gott begeistert od. eingegeben	divinely inspired.
—ви́децъ, *sm.* 1. celui qui a vu Dieu	der Gott gesehen hat.	a man who has seen God.
—ви́дный, *adj.* d'une figure divine	von einem göttlichen Gesichte	of a divine figure.
—держáвіе, *sn.* la théocratie	die Theokratie, Gottesregierung.	theocracy.
—и́збранный, *adj.* élu de Dieu	von Gott gewählt	chosen of God.
—люби́вый, *adj.* pénétré de l'amour de Dieu	Gott liebend	loving God.
—лю́біе, *sn.* l'amour *m* de Dieu	die Liebe zu Gott	the love of God.
—мáтерь, *sf,* la mère de Dieu, Sainte Vierge	die Mutter Gottes, heilige Jungfrau	the mother of God, Our Lady.
—мéрзкій, *adj.* impie, sacrilége; -ко, -ment	gottlos, ruchlos	impious, sacrilegious.
—мóлецъ, 2. и -мóльникъ *или* -льщикъ, -ница, *s.* celui qui prie Dieu; ‖ pèlerin, -ine; -ничій, *adj.* 3.	Beter, -in; ‖ Pilgrimm *m*; Pilger, Wallfahrer, -in.	a man *or* woman who preys to God; ‖ pilgrim.
—мóліе и **-мóльство**, *sn.* la prière; ‖ le pèlerinage	das Beten; ‖ die Wallfahrt	prayer; ‖ pilgrimage.
—мóлъ, -лка, *s.* *insecte*, la mante (*см.* Богомóлецъ).	die Fangheuschrecke	praying mantis.
—мóльничать, I.1. и -мóльствовать, I.2. *vn.* faire des actes de dévotion; ‖ faire un pèlerinage	den Andächtigen spielen; ‖ pilgern, wallfahrten.	to pray to God, be devout; ‖ to go on a pilgrimage.
—мóльный, *adj.* dévot, pieux; -но, -eusement	andächtig	godly, devout; -ly.
—мýдріе, *sn.* la théosophie, sagesse divine	die Gottesweisheit	godly wisdom, theosophy.
—начáліе, *sn.* la théocratie	die Gottesherrschaft, Theokratie.	theocracy.
—ненави́стникъ, -ница, *s.* un impie, sacrilége	der Gotteshasser	a hater of God.
—ненави́стный, *adj.* impie	der Gott haßt, gottlos	hating God, impious.
—нóсецъ, *sm.* 1. celui qui porte en lui Dieu; ‖ le quêteur pour l'église (*avec l'image sur la poitrine*).	der Gott in seinem Herzen trägt; ‖ der Almosensammler.	who bears God in one's heart; ‖ the gatherer of alms.
—отстýпникъ, -ница, *s.* un apostat, athée,	der Abtrünnige, Gottesläugner.	an apostate.
—отстýпничество, *sn.* apostasie *f*, athéisme *m.*	die Gottesläugnung	apostasy, atheism.
—отстýпный, *adj.* athée, impie	abtrünnig, atheistisch	apostate.
—подóбный, *adj.* divin, céleste	Gott ähnlich, göttlich	godlike, like God, divine.
—познáніе, *sn.* la connaissance de Dieu	die Erkenntniß Gottes	the knowledge of God.
—почитáніе, *sn.* l'adoration *f* de Dieu	die Gottesverehrung	divine worship.
—почитáтель, -ница, *s.* adorateur (-trice) de Dieu	Gottesverehrer, -in	worshipper of God.
—пріи́мецъ, *sm.* celui qui reçut Jésus (*surnom de St. Siméon*)	der Christus auf seinen Händen trug	who received Christ in his arms
—рóдица, *sf.* la Sainte Vierge, Notre-Dame.	die Mutter Gottes, heilige Jungfrau	Our Lady, the Virgin Mary.
—рóдичный, *adj.* (—прáздникъ) la fête de la Vierge.	das Marienfest	Mary's day.
—рóдскій, *adj.* (—ская травá) *plante*, le thym serpolet.	der Quendel-Thymian	wild thyme.
—рóжникъ, *sm.* *arbre*, l'alizier *m.*	der Elsebeerbaum	beam-tree.
—слóвіе, *sn.* la théologie	die Gottesgelahrtheit, Theologie.	theology, divinity.
—слóвскій, *adj.* théologique; -ски, -ment; ‖ (-ская добродѣ́тель) une vertu théologale.	theologisch; ‖ eine theologische od. göttliche Tugend.	theological; -ly; ‖ a divine virtue.
—слóвствовать, I.2. *vn.* discuter sur des matières théologiques	von theologischen Dingen reden.	to theologize.
—слóвъ, *sm.* le théologien	der Gottesgelehrte, Theolog.	theologian, divine.
—служéбный, *adj.* du service divin	zum Gottesdienst gehörig	of divine service.
—служéніе *sn.* le culte, service divin	der Gottesdienst	divine service *or* worship.
—снѣ́дникъ, *sm.* *arbre*, le cacaoyer, cacaotier	der Kakaobaum	cacoa-tree.
—творéніе, *sn.* la déification, apothéose	die Vergötterung	deification, apotheosis,
—твори́ть, II.1. о-, *va.* déifier, diviniser; ‖ idolâtrer.	vergöttern; ‖ verehren	to deify; ‖ to idolize.

Бого-убійца, *sm.* le déicide	der Gottesmörder	deicide.
—**угóдіе** *u* **-угожлéніе**, *sn.* la piété, saintoté	die Gottgefälligkeit	a life agreeable to God.
—**угóдникъ,-ница**, *s.* personne pieuse; saint, -nte.	der, die Gottgefällige, Gerechte.	a pious person, saint.
—**угóдный**, *adj.* pieux, méritoire; 1. (-ное дѣ́ло) œuvre pie *f*; 2. (-ное заведéніе) établissement *m* de charité.	Gottesfromm, 1. frommes Werk; 2. fromme Stiftung.	agreeable to God; 1. a pious deed; 2. charitable board.
—**хулéніе** *u* **-хýльство**, *sn.* le blasphème	die Gotteslästerung	blaspheming, blasphemy.
—**хýльникъ,-ница**, *s.* blasphémateur,-trice	Gotteslästerer, -in	blasphemer.
—**хýльный**, *adj.* blasphématoire, profane	gotteslästerlich	blasphemous.
—**хýльствовать**, I.2. *vn.* blasphémer	fluchen und lästern	to blaspheme.
—**человѣ́къ**, *sm.* le théanthrope, homme-dieu	der Gottmensch	god-man.
—**явлéніе**, *sn.* la manifestation de N.S.; ‖ l'Epiphanie *f*, le jour des Rois (*fête*); -енскій, de l'Épiphanie.	die Erscheinung Christi; ‖ Fest der Erscheinung, Dreikönigsfest *n*.	manifestation of Our Lord; ‖ Epiphany, Twelfth-day.
Богýнъ, *sm. arbuste*, *см.* **Багýльникъ**. ‖ **Бодáга**, *см.* **Бадя́га.**		
Богъ, *sm.* Dieu; 1. *dim.* божёкъ, un dieu; 2. (дай —) plût à Dieu; 3. (слáва Бóгу) grâce à Dieu; 4. (ради Бóга) pour l'amour de Dieu; 5. (ей Бóгу) en vérité, ma foi; 6. (Богъ дастъ) Dieu vous bénisse (*refus*); 7. (Боже! Боже мой!) Dieu! ô mon Dieu!	Gott *m*; 1. ein Gott (*pl.* Götter); 2. wollte Gott; 3. Gott sei Dank; 4. um Gottes willen; 5. bei Gott, gewiß; 6. Gott helfe Euch! 7. Gott! mein Gott!	God; 1. a god; 2. God grant; 3. thank God; 4. for God's sake; 5. by God, indeed; God bless you! 7. o God! my God! good God!
Бодáніе, *sn.* action de frapper des cornes	das Stoßen mit Hörnern.	butting.
Бодáть, I.1. боднýть, *va.* frapper des cornes; 1. -ся, *vr.* cosser; 2. donner ou frapper des cornes.	mit Hörnern stoßen; 1. sich stoßen; 2. stößig seyn.	to butt, goad, spur; 1. to butt; 2. to gore.
Бодéцъ, *sm.* 1. un éperon; 1. ergot (*de coq*); 2. *Bot.* éperon *m*; -дцóвый, d'éperon.	der Sporn (*pl.* Sporen); 1. der Hahnensporn; 2. Sporn.	spur; 1. cock's spur, cock-spur; 2. spur, heel.
Бодúло, *sn.* un épieu avec une pointe de fer	der Spieß mit einer eisernen Spitze	a goad.
Бодля́къ, *sm. arbre*, le prunellier (*см.* Тёрнъ)	der Schlehdorn	sloe.
Бодлúвость, *sf.* habitude *f* de frapper des cornes	das stößige Wesen	disposition for butting.
Бодлúвый, *adj.* sujet à frapper des cornes	stößig	disposed to butt, butting.
Бодмерéйщикъ, *sm. Com.* le prêteur à la grosse aventure.	der Bodmereigeber, Bodmerist.	a lender on bottomry.
Бодмерéя, *sf. Com.* la bodinerie, bomerie; -рéйный, *adj.*	die Bodmerei	bottomry.
Бодрúть, II.1. *va.* encourager, animer; 1. -ся, *vr.* avoir du courage; 2. marcher fièrement.	aufmuntern, ermuthigen; 1. herzhaft seyn; 2. stolz gehen.	to encourage, animate; 1. take courage; 2. to go boldly.
Бóдро, *adv.* fermement, avec courage; ‖ tout droit	tapfer, herzhaft; ‖ gerade	briskly, boldly; ‖ straight.
Бóдрость, *sf.* vigueur, verdeur; ‖ bravoure *f*, courage *m*.	die Kraft; ‖ der Muth	vigour; ‖ boldness, courage.
Бóдрственность, *sf.* la vigilance; ‖ le courage	die Wachsamkeit; ‖ der Muth.	vigilance; ‖ courage.
Бóдрственный, *adj.* vigilant, attentif	wachsam, munter	vigilant, alert.
Бóдрствованіе, *sn.* la vigilance	das Wachen, Munterseyn	watching, vigilance.
Бóдрствовать, I.2. *vn.* veiller, (дýхомъ) prendre courage.	wachen; ‖ munter seyn	to wake; ‖ to be alert.
Бóдрый *u* **бодрéнный**, *adj.* vigilant, attentif; 1. brave, courageux; 2. vigoureux, vert; 3. fier.	wachsam, munter 1. muthig, herzhaft; 2. munter, lebhaft; 3. stolz.	vigilant, alert; 1. bold, mettlesome; 2. brisk; 3. proud.
Бодýнъ, -ýнья, *s.* un animal qui frappe des cornes	ein stößiges Thier	butter, butting animal.
Бодя́къ, *sm. plante*, le chardon bénit	das gemeine Benedictenkraut	the holy thistle.
Боевóй, *adj.* de bataille; 1. (-вóй патрóнъ) une cartouche à balle; 2. (-вые часы́) pendule à sonnerie; 3. (-вая ракета) fusée de guerre, fusée à la Congrève *f*.	Schlacht-(ordnung); 1. die Kugelpatrone; 2. Schlaguhr; 3. Kriegsrakete, Brandrakete.	battle, of battle; 1. ball-cartridge; 2. striking clock; 3. Congreve rocket.
Боéцъ, *sm.* 1. le lutteur, champion, gladiateur	der Fechter, Kämpfer, Schläger.	champion, fighter, gladiator.
Божбá, *sf.* 4. le jurement, juron, serment	der Schwur, die Betheuerung.	swearing, oath, vow.
Божедóмка, *sf. u* -дóмъ, *sm.* un hospice; ‖ un cimetière.	das Armenhaus; ‖ der Gottesacker	alms-house; ‖ church-yard.
Бóжескій, *adj.* de Dieu, divin; -ски, divinement	göttlich	godlike, divine; -ly.
Божéственность, *sf.* la divinité, la nature divine	die Göttlichkeit	divineness.
Божéственный, *adj.* divin; -но, -vinement; ‖ excellent.	göttlich, Gottes-; ‖ herrlich	divine; -ly; ‖ excellent.
Божествó, *sn.* la divinité; ‖ une divinité, déité	die Göttlichkeit; ‖ eine Gottheit.	divinity; ‖ deity, a god.
Божúться, II.3. *vr.* jurer, attester par serment,	schwören, betheuern	to swear, take on oath.
Бóжій, *adj.* (*f.* -жія, *n.* -жіе) de Dieu, divin; 1. (-жіею мúлостію) par la grâce de Dieu; 2. (-жье дéрево), *arbrisseau*, l'armoise, aurone, abrotone *f*; 3. (-жья корóвка) *insecte*, la coccinelle, bête à Dieu.	göttlich, Gottes-; 1. von Gottes Gnaden; 2. die Stabwurz, Eberraute; 3. der Sonnenkäfer, Marienkäfer.	God's, of God, divine; 1. by the grace of God; 2. southern-wood; 3. lady-bird, lady-cow.
Божнúца, *sf.* la tablette pour les images; 1. *dim.* божёнка, une église, chapelle; 2. une pagode.	der Heiligenschrank; 1. die kleine Kapelle; 2. der Götzentempel.	image case; 1. chapel, oratory-tabernacle; 2. pagoda.
Бозня́къ, *sm.* lieu planté de sureaux	Wäldchen *n* von Fliederbäumen.	a grove of the black elder
Бóзовый, *adj.* **Бозъ**, *sm. см.* **Бузúнный** *u* **Бузинá.**		

Бой, *sm.* le combat, la bataille, mêlée; 1. sonnerie (*dependule*); 2. la casse; 3. *vi.* embrasure; 4. (кулáчный —) le pugilat; 5. (безъ бóя) sans combat, sans coup férir; 6. (бóемъ взять) prendre d'assaut.	Schlacht *f*, Kampf; 1. Schlag *m*; 2. Bruch *m*; 3. Schießscharte *f*; 4. Faustkampf; 5. ohne Schwertstreich; 6. mit Sturm nehmen.	battle, fight; 1. striking; 2. breakage; 3. embrasure; 4. pugilism; 5. without striking a blow; 6. to take by storm.
Бой-бáба, *sf.* femme querelleuse et insolente........	zänkisches und grobes Weib..	a quarrelsome woman.
Бóйка, *sf.* enfoncement des pilotis, pilotage *m*........	das Einrammeln........	the raming of piles.
Бóйкій, *adj.* 1. alerte, agile, hardi; -ко, -ment; 1. *Peint.* vif, vigoureux, plein de vigueur; 2. raboteux (*des chemins*); 3. (-кая бáрыня) une maîtresse femme.	gewandt, flink; 1. lebhaft, kräftig; 2. rauh (vom Wege); 3. eine verständige Frau.	brisk, rash; -ly; 1. vigorous, lively; 2. rugged, rough; 3. a superior woman.
Бóйкость, *sf.* la vivacité, hardiesse; ‖ rudesse (*d'un chemin*)	die Heftigkeit; ‖ Rauheit....	briskness; ‖ ruggedness.
Бойнúца, *sf.* *Fortif.* une batterie; ‖ *vi.* embrasure *f*....	Geschützbettn; ‖ Schießscharte *f*.	battery; ‖ embrasure.
Бóйня, *sf.* 4. un abattoir; ‖ le massacre, carnage......	Schlachthaus *n*; ‖ Metzelei *f*...	slaughter-house; ‖ slaughter.
Бойчáкъ, *sm. pop.* un homme alerte; ‖ querelleur.....	ein flinker Mensch; ‖ Zänker.	a brisk man; ‖ quareller.
Бокáлъ, *sm. dim.* -кáльчикъ, un gobelet, bocal; ‖ verre à vin de Champagne; -áльный, *adj.*	der Pokal, Becher; ‖ das Champagner-Glas.	a beaker, goblet, jub; ‖ wine-goblet.
Бóканецъ, *sm.* 1. *Mar.* le minot..................	der Butluv........	bumkin.
Боковнá, *sf.* 4. un tas de 500 poissons pour sécher....	[Trocknen] ein Haufen *m* von Fischen zum	pile of fish for drying.
Боковóй, *adj.* latéral, de côté; ‖ (порá на -вýю) il est temps d'aller se coucher.	seitig, Seiten-; ‖ es ist Zeit zum schlafen gehen.	lateral, of flank; ‖ it is time to go to bed.
Бокъ, *sm.* 8. *dim.* бочёкъ, le côté, flanc; 1. (—ˮо бокъ), côte à côte; 2. (бóкомъ *и* бочкóмъ) de côté, latéralement.	die Seite; 1. neben einander; 2. von der Seite, seitwärts, schief.	side, flank; 1. side to side; 2. sidewise, laterally.
Болвáнный, *adj.* de statue; de moule..............	Götzen-; Form-..........	of a statue; of a mould.
Болвáнъ, *sm. dim.* -вáнчикъ, une statue, idole; 1. tête à perruque; 2. un moule; 3. *fig.* butor, nigaud.	Götzenbild *n*; 1. Perrückenstock *m*; 2. Form *f*; 3. Dummkopf *m*.	statue, idol; 1. barber's block; 2. mould; 3. blockhead.
Болвáшекъ, *sm.* 1. le passe-carreau (*de tailleur*)......	das Bügelbrett..........	sleeve-board.
Болвáшка, *sf.* 4. le moule de bouton..............	die Knopfform..........	button mould.
Бóлверкъ, *sm. Fortif.* le bastion................	das Bollwerk...........	bulwark, bastion.
Бóлесть, *sf. pop.* la maladie; ‖ (лихáя —) le mal caduc.	die Krankheit; ‖ Fallsucht...	illness; ‖ falling sickness.
Болеутолúтельный, *adj. Méd.* anodin..............	Linderungs- (mittel).......	anodyne, paregoric.
Болúголовъ, *sm. plante*, la grande ciguë...........	der gefleckte Schierling......	hemlock, common hemlock.
Болонá, *sf.* une excroissance (*sur les arbres*)........	der Auswuchs (eines Baumes).	excrescence, gall.
Болóнка, *sf.* 3. le bichon..................	das Schooßhündchen.......	lap-dog.
Болóнь, *sf.* aubier *m*; ‖ première couche d'une dent de [morse]	der Splint; ‖ erste Rinde eines [Wallroßzahnes]	sap; ‖ first rind of a morse-[tooth]
Болóнье, *sn. vi.* le faubourg..................	die Vorstadt.	outskirt.
Болóтина, *sf.* le marécage, endroit marécageux.......	eine morastige Gegend......	marshy place, swamp.
Болóтистый, *adj.* marécageux, plein de marais.......	morastig..............	marshy, boggy, swampy.
Болóтный, *adj.* de marais; ‖ marécageux...........	Morast-; ‖ morastig.......	of marsh; ‖ marshy.
Болотнякъ, *sm.* le bois qui croit dans les marais......	das Morastholz..........	the marsh wood.
Болóто, *sn. dim.* болóтце *и* -лóтечко, le marais........	der Morast, Sumpf........	marsh, fen, bog, swamp.
Болтáніе, *sn.* le remuage; ‖ le babil, caquet........	das Schütteln; ‖ das Plaudern.	shaking; ‖ chatting.
Болтáть, I. 1. бáлтывать, болтнýть, *va.* remuer, agiter, battre (*un liquide*); 1. *vn.* babiller, bavarder, jaser, dégoiser; 2. -ся, être agité; 3. aller çà et là, flâner.	schütteln, schlagen; 1. schwatzen, plaudern; 2. bewegt werden; 3. herumschlendern.	to shake, stir, jumble, beat up; 1. to chat, babble; 2. to be shaken; 3. to loiter.
Бóлтень, *sm.* 1. la gâche, truelle...............	die Rührschaufel.........	trowel.
Болтлúвость, *sf.* caractère bavard, bavardage *m*......	die Schwatzhaftigkeit.......	talkativeness, loquacity.
Болтлúвый, *adj.* babillard, bavard, verbeux.........	schwatzhaft, geschwätzig......	talkative, loquacious.
Болтовня́, *sf. и* -товствó, *sn.* le babil, caquet.......	das Schwatzen, Plaudern....	chat, babble, prattle.
Болтýнъ, -ýнья, *s.* bavard, babillard, -arde; 1. *sm.* un œuf stérile; 2. insuccès, revers *m*.	Schwätzer, -in; 1. das Windei; 2. der schlechte Erfolg.	chatterer, babbler; 1. wind-egg; 2. unsuccessfulness.
Болтýшка, *sf.* 4. la batte; ‖ *sc.* personne bavarde.....	der Quirl; ‖ Schwätzer, -in...	twirling-stick; ‖ babbler.
Болтъ, *sm. dim.* бóлтикъ, le boulon...............	der Bolzen.............	bolt, peg.
Боль, *sf.* la douleur, le mal; ‖ la souffrance, le chagrin,	das Weh, der Schmerz; ‖ Gram.	pain, ache; ‖ sorrow, grief.
Больнúца, *sf.* un hôpital, lazaret; -нúчный, d'hôpital...	das Krankenhaus, Hospital...	an hospital, infirmary.
Больнúчникъ, *sm.* un infirmier, garde-malade.......	der Krankenwärter........	sick-nurse.
Бóльно, *adv.* douloureusement; ‖ beaucoup, fort.. ...	schmerzlich; ‖ sehr, viel.....	painfully; ‖ very much.
Больнóй, *adj.* 1. malade; 1. douloureux; 2. *s.* le malade, patient; 3. (я бóленъ зубáми) j'ai mal aux dents. 4. (мнѣ бóльно) il m'est pénible de.	krank; 1. schmerzhaft; 2. der Kranke; 3. ich habe Zahnweh; 4. es ist mir verdrießlich zu.	sick, ill; 2. painful; 2. a sick man, patient; 3. I have the tooth-ache; 4. it is hard to me
Большáкъ, *sm. pop.* ancien de village; ‖ le fils aîné....	der Vorsteher; ‖ ältester Sohn.	village elder; ‖ the eldest son.
Большинá, *sc. pop.* le doyen (*d'une place*)...........	der Älteste..............	senior elder.

Большинство́, *sn.* la prééminence; ‖ pluralité, majorité.	der Vorrang; ‖ die Mehrheit.	primacy; ‖ majority, plurality.
Большинствова́ть, I,2. *vn.* avoir le pas, dominer	den Vorrang haben	to have the precedency.
Бо́льшій, *adj. comp.* plus grand, majeur; ‖ (по -шей части) pour la plupart, en majeure partie (*см.* **Вели́кій**).	größer, höher; ‖ meistentheils, größtentheils.	greater, larger; ‖ for the greatest part.
Большо́й, *adj.* grand; ‖ aîné	groß; ‖ älter	great, large; ‖ elder, senior.
Большу́ха, *sf. pop.* la fille aînée	die älteste Tochter	the eldest daughter.
Бо́лѣе *и* **Бо́лѣ**, *adv. comp.* plus, davantage (*см.* **Мно́го**).	mehr	more.
Болѣ́зненность, *sf.* état valétudinaire *m.*	die Krankhaftigkeit, Kränklichkeit.	sickliness.
Болѣ́зненный, *adj.* maladif, valétudinaire, infirme; ‖ douloureux; -но, -eusement.	kränklich, krankhaft; ‖ schmerzlich, schmerzhaft.	sickly, valetudinary, infirm; ‖ painful; -ly.
Болѣ́зновать, I.2. *vn.* (*о комъ*) compatir	Mitleid haben mit	to compassionate.
Болѣ́знь, *sf.* maladie, infirmité; ‖ douleur *f*, mal *m.*	die Krankheit; ‖ der Schmerz.	sickness; ‖ pain, ache.
Болѣ́ніе, *sn.* la souffrance, douleur; ‖ affliction	der Schmerz; ‖ Kummer	paining, aching; ‖ affliction.
Болѣ́ть, I.4. *и* II.1. ба́ливать, *vn.* être malade; 1. faire mal, causer de la douleur; 2. se chagriner, s'affliger.	krank werden; 1. weh thun; 2. bekümmert seyn.	to be ill, be sick; 1. to pain, ache; 2. to be afflicted.
Бо́люсъ, *sm.* le bol, bolus, la terre bolaire	der Bolus, die Siegelerde	bole.
Боля́ринъ, Боля́рство, *см.* **Боя́ринъ** *и* **Боя́рство.** ‖ **Боразживать**, *см.* **Борозди́ть.**		
Боля́чка, *sf.* 4. escarre, eschare *f* (*d'ulcère*).	der Schorf, Grind	eschar, slough.
Бо́мба, *sf.* une bombe; ‖ le bombasin; -бовый, *adj.*	die Bombe; ‖ der Baumbast.	bomb; ‖ bombasin.
Бомбарди́рный, *adj.* propre à bombarder	zum Bombardiren gehörig	bombarding.
Бомбардирова́ніе, *sn. и* -ро́вка, *sf.* le bombardement	das Bombardiren, Bombenwerfen	bombardment.
Бомбардирова́ть, I.2. *va.* bombarder	bombardiren	to bombard.
Бомбарди́ръ, *sm.* le bombardier; -и́рскій, de bombardier.	der Bombardier	bombardier.
Бомъ-бра́мсель, *sm. Mar.* le cacatois (*voile*)	das Oberbramsegel	top-gallant royal-sail.
Бомъ-брамсте́нга, *sf. Mar.* le cacatois, mât de perroquet.	die Oberbramstenge	top-gallant royal-mast.
Бонда́рня, *sf.* la tonnellerie	die Böttcherwerkstatt	cooper's shop.
Бонда́рь, *sm.* le tonnelier; -а́рскій, de tonnelier	der Böttcher, Küfer	cooper.
Бонъ, *sm. Mar.* la chaîne d'un port; ‖ barrière	der Hafenbaum; ‖ Schlagbaum.	boom of a harbour; ‖ bar.
Бордю́ръ, *sm.* la bordure (*d'un vêtement*)	die Einfassung	border.
Боре́й, *sm.* borée, le vent du nord, la bise	der Boreas, Nordwind	the north wind.
Боре́ніе, *sn.* la lutte; ‖ (—со сме́ртію) l'agonie *f.*	das Ringen; ‖ der Todeskampf.	wrestling; ‖ agony, death-bed.
Боре́цъ, *sm.* 1. le lutteur, athlète; ‖ *plante*, l'aconit *m.*	der Ringer; ‖ die Wolfswurz.	a wrestler; ‖ aconit, wolf's bane
Борзи́ться, II.1. *vr.* avoir de l'agilité	etwas schnell thun	to be fleet, be quick.
Борзо́й, *adj.* (-за́я соба́ка) le lévrier	der Windhund, das Windspiel.	a greyhound, hare-hound.
Борзописа́ніе, *sn. и* **Бо́рзопись**, *sf.* la sténographie	die Schnellschreibekunst	short-hand, stenography.
Борзопи́сецъ, *sm.* 1. le sténographe	der Schnellschreiber	stenographer.
Бо́рзость, *sf.* la légèreté, agilité, rapidité	Schnelligkeit, Geschwindigkeit *f.*	fleetness, quickness.
Бо́рзый *и* -зостный, *adj.* agile, léger, rapide	schnell, geschwind	fleet, swift, quick.
Бори́стый, *adj.* ayant beaucoup de plis (*d'un vêtement*); ‖ couvert de forêts de pins (*см.* **Боръ**).	sehr faltig, mit vielen Falten; ‖ mit Kieferwald bedeckt.	full of folds, folded; ‖ full of pine forests.
Бо́рла, *sf.* toile grossière de coton	grobes baumwollenes Zeug	a coarse cotton stuff.
Бормота́ *и* -моту́нъ, -у́нья, *s.* marmoteur, -euse	Brummler, Murmler, -in	murmurer, mutterer.
Бормота́нье, *sn.* le marmotage; ‖ le roucoulement	das Murmeln; ‖ Trommeln.	murmuring; ‖ cooing.
Бормота́ть, II.5. *vn.* marmoter; ‖ roucouler	murmeln; ‖ trommeln	to murmur, mutter; ‖ to coo.
Бормотли́вый, *adj.* marmoteur	murmelnd, brummend	murmuring, muttering.
Бормоту́нъ, *sm.* la tambourette (*pigeon*); ‖ *см.* **Бормота́.**	die Trommeltaube	the drummer.
Бо́рный, *adj. Chim.* (-ная кислота́), l'acide borique *m.*	die Boraxsäure	the boracic acid.
Борови́къ, *sm.* le bolet (*champignon*)	der Erdschwamm	the pine mushroom.
Борово́й, *adj.* croissant dans une forêt de pins	im Kieferwald wachsend	growing in a pine forest.
Бо́ровъ, *sm. dim.* борово́къ, le verrat, pourceau mâle; ‖ tuyau de cheminée dévoyé; -ро́вій, *adj.* 3. de verrat.	der Eber, Keiler; ‖ die liegende Röhre des Schornsteins.	a boar, boar-pig; ‖ a small flue (*of a chimney*).
Боровя́тина, *sf.* la chair de verrat	das Eberfleisch	boars' flesh.
Борода́, *sf. dim.* боро́дка, la barbe; ‖ le menton	der Bart; ‖ das Kinn	the beard; ‖ chin.
Борода́вистый *и* -да́вчатый, *adj.* couvert de verrues	voll Warzen	warty, verrucous.
Борода́вка, *sf.* 3. *dim.* -да́вочка, la verrue; -а́вочный, *adj.*	die Warze	a wart.
Борода́вникъ, *sm. plante*, la clématite brûlante	die gemeine Waldrebe	virgins' bower.
Борода́тый *и* -да́стый, *adj.* barbu	bärtig, stark bebartet	bearded.
Борода́тѣть, I.4. о-, *vn.* commencer à avoir de la barbe.	einen Bart bekommen	to get a beard, grow bearded.
Борода́чъ, *sm. pop.* un barbon	der Graubart, Knasterbart	a man with a great beard.
Боро́дка, *sf.* 3. le panneton (*de clef*); ‖ *см.* **Борода́**	der Schlüsselbart	a key-bit.

Бородобри́тный *и* **-брѣ́йный**, *adj.* propre à faire la barbe.	zum Rasiren dienend.	barber's, for schaving.
Бородобрѣ́й *и* **Брадобрѣ́й**, *sm.* le barbier.	der Barbier, Bartscherer.	a shaver, barber.
Бородобрѣ́йня, *sf.* la boutique d'un barbier.	die Barbierstube.	a barber's shop.
Бородо́къ, *sm.* 1. une étampe, emporte-pièce.	das Locheisen.	wrencher, punch.
Боро́дчатый, *adj.* *Bot.* barbu.	langbehaart.	barbated, beardep.
Борозда́, *sf. dim.* боро́здка, le sillon; ‖ la raie, rigole.	die Furche; ‖ Gartenfurche.	furrow; ‖ trench.
Борозди́ло, *sn.* la rénette.	das Wirkeisen.	paring-knife.
Борозди́льникъ, *sm.* la charrue à butter.	der Furchenpflug.	a furrow-plough.
Борозди́ть, II.4. боразживать, *va.* sillonner; ‖ gratter, déchirer	Furchen ziehen; ‖ in die Quere kratzen	to furrow; ‖ to stripe, scratch
Бороздни́къ, *sm*, le sarcloir.	die Jäthacke.	hoe, weeding-hook.
Боро́здчатый, *adj.* plein de sillons; ‖ sillonné, rayé.	voll Furchen; ‖ gestreift.	furrowed; ‖ striped.
Борозже́ніе, *sn.* le sillonnement.	das Furchenziehen.	furrowing.
Борона́, *sf. dim.* боро́нка, la herse; -ново́й, de herse.	die Ege od. Egge.	a harrow.
Бороне́ніе *и* **-ронова́ніе**, *sn.* le hersage.	das Egen od. Eggen.	harrowing.
Борони́льщикъ *и* **-нова́льщикъ**, *sm.* le herseur.	der Eger od. Egger.	harrower.
Борони́ть, II.1. *и* **-нова́ть**, I.2. бора́нивать, *va.* herser.	egen, eggen.	to harrow.
Борони́ть, II.1. бора́нивать, *va.* défendre, garder; ‖ -ся, *vr.* se défendre, prendre garde.	vertheidigen, verwahren; ‖ sich vertheidigen.	to defend, protect; ‖ to defend one's self, beware.
Боронни́къ, *sm.* une motte de terre et d'herbe.	das Unkraut, die Erdscholle.	weeds left in harrowing.
Бороньба́, *sf.* le hersage; ‖ le temps de herser.	das Egen; ‖ die Zeit des Egens.	harrowing; ‖ harrowing season
Боро́ть, II.1. ба́ривать, *va.* vaincre en luttant, terrasser; ‖ -ся, *vr.* combattre, lutter, résister.	im Ringen siegen; ‖ kämpfen, ringen, streiten.	to overcome; ‖ to wrestle, strive, fight.
Бо́ртникъ, *sm.* l'apiculteur *m* des ruches de forêt.	der Waldbienenwärter.	keeper of the wild hives.
Бортъ, *sm. dim.* бо́ртикъ, le bord (*de vêtement*); ‖ *Mar.* le bord (*de navire*); -товый, de bord.	der Rand (eines Kleides); ‖ der u. das Bord (eines Schiffes).	border, hem (*of garments*) ‖ board (*of a ship*).
Борть, *sf.* une ruche d'abeilles de forêt; -тево́й *и* тяной, *adj.*	ein wilder Bienenstock.	a wild hive.
Борще́вникъ, *sm. plante*, l'aconit *m*.	die Wolfswurz.	aconit, wolf's bane.
Борщъ, *sm. plante*, la berce; ‖ un potage de betteraves et de lard; -щёвый, de berce.	die Bärenklau; ‖ eine Suppe von Rüben und Speck.	cow-parsnip; ‖ a soup of beet-root and bacon.
Боръ, *sm. dim.* боро́къ, forêt *f* de pins sur un terrain sablonneux; 1. *plante*, le mil, millet; 2. *Chim.* le bore; 3. *vi.* impôt; 4. *pl.* -ры́, les plis *m*; -рово́й, *adj.*	der Kieferwald auf Sandboden; 1. Rispenhirse *f*; 2. Bor *m*; 3. Abgabe *f*; 4. die Falten *pl.*	pine forest on sandy ground; 1. panic, millet; 2. boron; 3. tax; 4. folds.
Борьба́, *sf.* la lutte, le combat.	der Kampf, das Ringen.	wrestling, strife.
Борьби́ще, *sn.* le lieu du combat, champ de bataille.	der Kampfplatz.	arena, lists.
Босико́мъ, *adv.* nu-pieds, les pieds nus.	barfuß, mit bloßen Füßen.	barefoot.
Босови́къ, *sm.* chaussure portée sur les pieds nus.	die Fußbekleidung ohne Schäfte.	a slipper.
Босо́й *и* **Босоно́гій**, *adj.* qui va nu-pieds, déchaussé; ‖ (на босу́ю но́гу, на́ -босу ногу), sans bas.	barfuß, barfüßig; ‖ ohne Strümpfe, barfuß.	barefooted, barelegged; ‖ without stockings.
Босомы́га, *sc. и* -мы́жникъ, -ница, *s.* un va-nu-pieds.	ein barfüßiger Mensch.	a barefooted person.
Босота́, *sf.* la nudité des pieds.	die Blöße der Füße.	barefootedness.
Бости́, *va. irr.* frapper des cornes (*см.* Бода́ть).	mit den Hörnern stoßen.	to butt, gore.
Босто́нъ, *sm.* le boston; -о́нный, du boston.	das Boston, Bostonspiel.	boston.
Бо́строгъ, *sm.* le pourpoint, la camisole.	der Brustrock, das Brusttuch.	jacket, doublet.
Ботанизи́ровать, I.2. *vn.* botaniser, herboriser.	botanisiren, Pflanzen suchen.	to botanize, gather simples.
Бота́ника, *sf.* la botanique.	die Botanik, Pflanzenkunde.	botany, phytology.
Бота́никъ, *sm.* le botaniste, herboriste.	der Botaniker, Pflanzenkenner.	botanist, herbalist.
Ботани́ческій, *adj.* botanique, des plantes.	botanisch.	botanical.
Бо́тать, I.1. бо́тнуть, *va.* battre, frapper; 1. chasser le poisson; 2. -ся, *vr.* se heurter, se frapper.	schlagen; 1. in's Netz treiben; 2. sich stoßen.	to beat; 1. to drive the fish; 2. to fall with a slap.
Ботва́, *sf.* feuille *f* de betterave et d'autres plantes potagères	das Blatt von Rüben u. Küchenkräutern	leaf of beets and pot-herbs.
Ботви́нья, *sf.* potage froid de légumes et de kvasse.	kalte Suppe aus Kräutern.	cold soup of herbs and quass.
Бо́тикъ, *sm. dim.* le canot; ‖ argonaute (*mollusque*).	kleines Boot; ‖ der Segler.	boat, yawl; ‖ argonaut.
Боти́нка, *sf.* 3. la bottine.	der Halbstiefel, das Stiefelchen.	lady's boot.
Боту́нъ, *sm. plante*, ail de l'Altaï *m*.	der altaische Lauch.	Altay leek.
Ботфо́ртъ, *sm.* la botte à l'écuyère.	der Stulpenstiefel.	Hessian boot.
Ботъ, *sm.* longue perche de pêcheur; 1. une feuille de betterave; 2. *dim.* бо́тикъ, le canot, esquif, la nacelle; 3. *pl.* -о́ты, une chaussure du peuple.	eine lange Fischerstange; 1. das Rübenblatt; 2. Boot *n*, Kahn *m*, 3. plumpe Stiefeln *pl.*	a fisher pole; 1. the beet-leaf; 2. a boat; 3. common boots *pl.*
Ботѣ́лость, *sf.* la corpulence, l'embonpoint *m*.	die Wohlbeleibtheit.	corpulence, stoutness.
Ботѣ́лый, *adj.* corpulent, gros et gras.	wohlbeleibt.	corpulent, stout.

Ботѣть, I.4. раз-, *vn.* prendre de l'embonpoint........	dick und stark werden.......	to grow corpulent *or* stout.
Бóцманматъ, *sm. Mar.* le contre-maître..........	der Hochbootsmann.........	boatswain's mate.
Бóцманъ, *sm. Mar.* le maître de l'équipage..........	der Bootsmann...........	the boatswain.
Бочáрничанье *u* **-чáрство**, *sn.* le métier de tonnelier..	die Faßbinderei...........	cooperage.
Бочáрничать, I.1. *vn.* exercer la profession de tonnelier.	das Küferhandwerk treiben..	to follow the business of a cooper.
Бочáрня, *sf.* la tonnellerie, atelier *m* de tonnelier....	die Werkstatt des Böttchers...	cooper's shop.
Бочáръ, *sm.* le tonnelier; -áрный, de tonnelier........	der Böttcher, Faßbinder.....	cooper.
Бочёкъ, *sm.* 1. **Бочкóмъ**, *adv. см.* **Бокъ** *u* **Бочки́**.		
Бочени́ться *u* **Бочи́ться**, II.1. *vr.* se pencher de côté..	sich auf die Seite legen....	to sidle, go sideways.
Бочёнокъ, *sm.* 1. *dim.* -почекъ, le baril, -почный, *adj.*	das Fäßchen, Tönnchen.....	keg, firkin, barrel.
Бочи́стый, *adj.* qui a les flancs larges et enflés......	bauchig................	broad sided, tun-bellied.
Бóчка, *sf.* 4. le tonneau, la tonne, futaille; ‖ (бездóнная —) un panier percé, dissipateur, -чечный, *adj.*	das Faß, die Tonne; ‖ ein Verschwender, Verprasser.	cask, barrel, hogshead, ‖ a spendthrift.
Бочки́, *sm. pl.* les poches *f* (*de femme*)...........	die Taschen, Seitentaschen *pl.*	pockets, side pockets.
Боязли́вость, *sf.* la poltronnerie................	die Furchtsamkeit, Bangigkeit..	timorousness, timidity.
Боязли́вый, *adj.* poltron, craintif; -во, -tivement.....	ängstlich, bange. [Schrecken	timorous, timid.
Боязненный, *adj.* causé par la crainte; ‖ -но, avec crainte.	das Schrecken verursacht; ‖ mit	caused by fear; ‖ with fear.
Боя́знь, *sf.* la crainte, peur, frayeur, transe..........	die Angst, Furchtsamkeit....	fear, apprehension.
Боя́ринъ, *sm.* 6. le boyard; ‖ seigneur (*см.* **Бáринъ**).	der Bojar; ‖ adeliger Herr..	boyard; ‖ lord, gentleman.
Боя́риться, II.1. *vr.* faire le grand seigneur.........	den großen Herrn spielen....	to act the great gentleman.
Боя́ричъ, *sm.* le fils d'un boyard................	der Sohn eines Bojar......	the son of a boyard.
Боя́роватый, *adj.* fier, orgueilleux, hautain..........	zu vornehm, hochmüthig, stolz..	lordlike, lordly, haughty.
Боя́рскій, *adj.* de boyard; 1. de seigneur; 2. -ски, en grand seigneur; 3. (-ская спесь) *см.* **Бáрскій**.	Bojaren-; 1. herrschaftlich; 2. als ein großer Herr.	boyard's; 1. lordly; 2. like a great gentleman.
Боя́рство, *sn.* la dignité de boyard...............	die Bojarenwürde.........	the rank of a boyard.
Боя́рченокъ, *sm.* 1. un jeune seigneur.............	der junge Herr...........	young gentleman.
Боя́рщина *u* **Бáрщина**, *sf.* la terre seigneuriale; 1. la redevance, taille; 2. la corvée.	das Herrengut; 1. der Grundzins, Zins; 2. Frohndienst.	domesne, manor; 1. a rent, ground-rent; 2. average.
Боя́рыня, **Боя́рышня**, *см.* **Бáрыня** *u* **Бáрышня**.		
Боя́рышникъ, *sm arbust*, aubépine, épine-blanche *f*..	der gemeine Weißdorn, Hagedorn.	hawthorn, white thorn.
Боя́ться. II.1. бáиваться, *vr.* (не бояться) appréhender, avoir peur; ‖ (не бóйся, *pop.* не бойся) n'aie pas peur.	fürchten, befürchten, bange seyn; ‖ fürchte nichts.	to fear, apprehend, dead; ‖ do not fear.
Брáво, *interj.* bravo! bien! très-bien!.............	bravo! herrlich! vortrefflich!..	bravo! well! very well!
Браву́рный, *adj. Mus.* (-ная áрія) un air de bravoure...	die Bravour-Arie.........	a bravura.
Брáвый, *adj.* qui a l'air courageux, hardi...........	muthig, kühn............	spirited, bold.
Брáга, *sf. dim.* брáжка, la trempe, le malt trempé; 1. une boisson d'orge et de millet; 2. M... ; 3. -áжный, *adj.* (-ный раствóръ) la trempe.	der Meisch; 1. das Hirsebier; 2. ein dickes Tau; 3. der Meisch (zum Branntwein).	mash of brewers; 1. millet-beer; 2. a thick rope; 3. mash of distillers and brewers.
Брадá, **Брадáвка**, *sf.* **Брадобрѣй**, *sm. см.* **Борóда**,	**Бородáвка**, **Бородобрѣй**.	
Брáжникъ, **-ница**, *s.* riboteur, -euse; ivrogne......	der Schlemmer..........	feaster, reveller, toper.
Брáжничать, I.1. *vn. pop.* riboter, faire bombance....	schmausen, zechen, schlemmen..	to feast, carouse, revel.
Брáжничество *u* **-чанье**, *sn.* la ribote, ivrognerie....	das Schlemmen, Schmauserei *f*,	feasting, carousal,
Браздá, *sf. см.* **Бороздá**; *pl.* **-зды́**, le frein, mors (*de la bride*); ‖ *fig.* les rênes (*du gouvernement*).	der Zaum, das Gebiß; ‖ die Zügel *pl* (der Regierung).	bit, curb, bridle; ‖ the reins (*of the state*).
Браковáніе, *sn. u* **-кóвка**, *sf.* le triage des marchandises.	das Bracken, Aussuchen.....	sorting, choosing of goods.
Браковáть, I.2. о-, *va.* trier, séparer..............	bracken, ausschießen........	to sort, choose.
Браковщи́къ, *sm.* le trieur juré..................	der Bracker..............	the sorter of goods.
Бракосочетáніе, *sn.* le mariage, hymen, l'union *f*.....	die Vermählung, Ehe.......	marriage, union.
Бракъ, *sm.* le mariage, hymen; 1. *Com.* marchandise *f* de rebut; 2. le triage des marchandises; 3. *pl.* **-áки**, *sl.* le festin de noces; -кобóй, de triage.	die Ehe; 1. das Brackgut, der Ausschuß; 2. das Bracken; 3. das Hochzeitfest.	marriage, wedlock; 1. garbage, trash; 2. sorting of goods; 3. a wedding.
Брами́нъ, *sm.* le brahmine; -и́нскій, de brahmine.....	der Brahman, Bramine.....	bramin, brahmin.
Брáмсель, *sm. Mar.* la voile de perroquet; -сельный, *adj.*	das Bramsegel............	top-gallant sail.
Брамстéнга, *sf. Mar.* le perroquet, mât de perroquet...	der Brammast, die Bramstenge.	top-gallant mast.
Брандахлы́стъ, *sm. fam.* de la drogue (*toute boisson mauvaise*)	jedes schlechte Getränk......	every bad drink.
Брандвáхта, *sf. Mar.* le stationnaire; -тенный, *adj.*	die Brandwache, das Wachschiff.	guard-ship, police-ship.
Брáндеръ, *sm. Mar.* le brûlot; -ерный, de brûlot.....	der Brander, das Brandschiff..	a fire-ship.
Брандмаióръ, *sm.* le chef des pompiers............	der Brandmajor..........	head of the fire-men.
Брандмáуэръ, *sm.* le mur mitoyen, mur de sûreté.....	die Brandmauer..........	party-wall
Брандмéйстеръ, *sm.* le sous-chef des pompiers.......	der Brandmeister.........	second head of the fire-men.

Брандскýгель, *sm. Artill.* le boulet incendiaire.......	die Brandkugel............	fire-ball, red-hot ball.
Брандспóйтъ, *sm. Mar.* la pompe à incendie....... .	die Feuerspritze............	fire-engine.
Бране-любúвый, *adj.* aimant la guerre...............	den Krieg liebend..........	liking war.
—**любíе**, *sn.* l'amour *m* de la guerre...............	die Kriegsliebe............	love of war.
—**нóсный**, *adj.* qui cause la guerre................	den Krieg verursachend......	occasioning war.
Бранúна, *sf.* toile claire *f* à carreaux (*см.* **Брань**).....	dünne gewürfelte Leinwand...	thin check.
Бранúть, II.1.бранúвать, *va.* gronder, réprimander; 1. injurier, invectiver; 2. *vn. sl.* (*комý*) empêcher; 3.-**ся**, *vr.* se quereller; 4. gronder, injurier.	zanken, schelten; 1. schimpfen, schmähen; 2. hindern; 3. sich zanken; 4. schelten, schimpfen.	to scold, rebuke; 1. to abuse; 2. to hinder, forbid; 3. to quarrel; 4. to scold.
Бранíе *u* **Браньё**, *sn.* action de prendre *f*..........	das Nehmen..............	taking, capture.
Бранлúвость *u* -**чúвость**, *sf.* une humeur querelleuse.	die Streitsucht, Zanksucht....	love of scolding.
Бранлúвый *u* -**чúвый**, *adj.* querelleur, grondeur......	zänkisch, mürrisch, brummig..	scolding, quarrelsome.
Брáнникъ, *sm.* le guerrier..........................	der Krieger..............	warrior.
Брáнный, *adj.* guerrier, de guerre; ‖ injurieux........	kriegerisch; ‖ schimpflich.....	warlike, military; ‖ abusive.
Брáный, *adj.* fait de toile claire à carreaux..........	von gewürfelter Leinwand....	of thin check.
Брань, *sf.* querelle, dispute; 1. gronderie, invective *f*; 2. la guerre; 3. toile claire *f* à carreaux.	Zank *m*; 1. Schmähung *f*; 2. der Krieg; 3. gewürfelte Leinwand *f*.	quarrel, dispute; 1. scolding, abuse; 2. war; 3. thin check.
Бранькó *u* **Бранчýга**, *sc. pop.* le querelleur, grondeur..	ein zänkischer Mensch.	a scolder, shrew.
Браслéтъ, *sm.* le bracelet; -**éтный**, de bracelet........	das Armband............	bracelet.
Брасóнить, II.2. о-, *va. Mar.* brasser, brasseyer.......	brassen, die Brassen anholen..	to brace, brace up.
Брасóнка, *sf. Mar.* le brasseyage...................	das Brassen der Segelstangen..	act of bracing the yards.
Брасъ, *sm. Mar.* le bras (*d'une vergue*).............	die Brasse..............	brace.
Братáничъ, *sm. vi.* le neveu, fils du frère...........	der Neffe...............	nephew, brother's son.
Братáться, I.1. по-, *vn.* fraterniser, se lier avec.......	Brüderschaft machen........	to fraternize.
Братúна, *sf.* grande cruche, grand gobelet...........	großer Krug, großer Pokal...	large pitcher, large goblet.
Брáтія, *sf.* la confrérie (*de religieux*); 1. camaraderie *f*; 2. (нúщая —) les mendiants, les pauvres *m*.	Ordensbrüderschaft, 1. Brüderschaft *f*; 2. die Bettler, Armen *pl.*	brotherhood; 1. fraternity; 2. the beggar, poor.
Брáтнинъ *u* **Брáтній**, *adj. poss.* du frère..........	dem Bruder gehörig........	brother's.
Брáтовщина, *sf.* la confrérie, association............	die Brüderschaft...........	confraternity, brotherhood.
Брато-любúвый, *adj.* qui aime son frère *ou* son prochain.	seinen Bruder liebend.......	loving one's brother.
—**любíе**, *sn.* l'amour fraternel *m*...................	die Bruderliebe............	fraternal love.
—**убíйство**, *sn.* fratricide *m*; -**венный**, de fratricide..	der Brudermord...........	a fratricide.
—**убíйца**, *sc.* un *ou* une fratricide..............	Brudermörder, -in..........	the murderer of his brother.
Брáтскій, *adj.* de frère, fraternel; -**ски**, -nellement, en frère	brüderlich; nach Bruderart...	brotherly, fraternal; -ly.
Брáтство, *sn.* la fraternité; ‖ confrérie; -**ственный**, *adj.*	die Bruderliebe; ‖ Brüderschaft.	brotherhood; ‖ fraternity.
Брáтствовать, I.2. *vn.* vivre dans une confrérie.......	in einer Brüderschaft leben...	to live in a brotherhood.
Братъ, *sm.*9.*dim.* брáтецъ, le frère; 1. un bon ami, camarade; 2. (— съ-сестрóй) *plante*, le blé de vache, mélampyre.	der Bruder; 1. guter Freund, Genoß *m*, 2. der Kuhweizen.	brother; 1. dear friend, fellow; 2. cow-wheat, melampyrum.
Брать, бирáть, *va. irr.* (*asp. parf.* взять) prendre, recevoir; 1. s'emparer de, 2. *vn.* porter (*d'une arme à feu*); 3. -**ся**, *vr.* (*за что*) se charger de, entreprendre; 4. (емý ничтó не берётъ) rien ne le touche.	nehmen, fassen; 1. ergreifen; 2. tragen (vom Schießgewehre; 3. übernehmen, anfassen; 4. es rührt ihn nichts.	to take, seize; 1. to take away; 2. to carry (*of a gun*); 3. to take upon one's self, undertake; 4. nothing does affect him
Брахиграфія, *sf.* la brachygraphie................	die Brachygraphie, Kurzschreibekunst	brachygraphy.
Брахиграфъ, *sm.* le brachygraphe.................	der Brachygraph, Kurzschreiber.	brachygrapher.
Брáчный, *adj.* de noce, nuptial, conjugal (*см.* **Бракъ**).	hochzeitlich, zur Ehe gehörig..	nuptial, wedding.
Брáшно, *sn. sl.* nourriture *f*, aliment *m*; -**шенный**, *adj.*	die Speise...............	aliment, victuals.
Брáшпиль, *sm. Mar.* le vindas, vireveau; -**левый**, *adj.*.	die Spille, Winde..........	windlass, capstern.
Бревенчáкъ, *sm. coll.* forêt *f* de bois de construction...	die Balkenbäume *pl*........	a forest of timber-trees.
Бревéнчатый, *adj.* de poutres, fait de poutres........	von Balken gemacht........	timber, of beams.
Бревнó, *sn. dim.* бревéшко, une poutre, solive; -**венный**, de poutre; ‖ (-ный лѣсъ) les bois de charpente.	der Balken, kleiner Balken; ‖ das Balkenholz, Bauholz.	a beam, joist; ‖ the timber, strength timber.
Брегъ, *adj.* **Бреговый**, *sm. sl. см.* **Бéрегъ** *u* **Береговóй**. ‖	**Брежáтый**, *см.* **Бережáтый**.	
Брéдень, 1. *u* **Бродникъ**, *sm.* le traîneau (*filet*).......	ein kleines Zugnetz.........	drag-net.
Брéдить, II.4. *vn.* délirer, radoter; ‖ -**ся**, *vr. imp.* rêver.	Unsinn sprechen; ‖ phantasiren.	to talk nonsense; ‖ to rave.
Брéдни, *sf. pl.* les fadaises, absurdités, extravagances *f*.	abgeschmacktes Zeug........	ravings, dreams, nonsense.
Бредъ, *sm.* le délire, égarement d'esprit.	der Wahnwitz, das Phantasiren.	delirium, revery.
Брéзгать, I.1. *u* -**говать**, I.2. (*чѣмъ*) avoir du dégoût, dédaigner	sich ekeln, Ekel haben.......	to dislike, be squeamish
Брезглúвость, *sf.* le dégoût, la répugnance..........	der Ekel, Abscheu..........	dislike, squeamishness.
Брезглúвый, *adj.* dégoûté, difficile; -**во**, avec dégoût..	ekel, der sich leicht ekelt....	fastidious, squeamish; -ly.
Брезгýнъ, -**ýнья**, *s.* personne difficile pour les mets...	der od. die leicht Ekel empfindet.	squeamish man or woman.

Брезенду́къ, *sm. Mar.* la grosse toile à voiles........	das dicke Segeltuch........	duck, canvass, sail-duck.
Брезе́нтъ, *sm. Mar.* le prélart....................	die Presenning...........	tarpawling.
Бре́зжить, II.3. *vn. u* -ся, *vr.* poindre, faire jour......	anbrechen (vom Tage).......	to dawn, break.
Брейдъ-вы́мпелъ, *sm. Mar.* la cornette............	der Stander..............	broad pendant.
Бре́ччія, *sf.* la brèche (*sorte de marbre*)............	die Breccie, der Mengstein...	breccia.
Бремени́ть, II.1. *va.* charger d'un fardeau............	beladen, belasten...........	to burden, load.
Бре́мя, *sn.* la charge, le faix; ‖ *fig.* le poids, fardeau...	die Bürde, Beschwerde; ‖ Last..	burden; ‖ weight, load.
Бре́ніе, *sn.* l'argile *f*; ‖ la fange, boue...............	der Thon; ‖ Koth, Schlamm..	clay; ‖ mir, mud.
Бре́нность, *sf.* la fragilité, instabilité...............	die Vergänglichkeit..........	fragility, perishableness.
Бре́нный, *adj.* fragile, périssable, de courte durée......	vergänglich, hinfällig........	fragile, perishable.
Бренча́ніе, *sn.* le tintement, cliquetis..........[*ment*	das Klingeln, Klappern.....	jingle, clatter, rattle.
Бренча́ть, II.3. *vn.* résonner; ‖ (*на чёмъ*) jouer (*d'un instru-*	klingen; ‖ spielen..........	to resound; ‖ to play.
Брести́, *vn. irr. u* -ся, *vr.* aller doucement, se traîner.	sich schleppen, langsam gehen.	to ramble, wander,
Бреха́ніе, *sn.* l'aboiement *m*; ‖ le clabaudage..........	das Hundegebell; ‖ Geschrei..	yelping, barking; ‖ brawling,
Бреха́тель,-ница, *s.* menteur, -euse................	Lügner, -in.............	a liar.
Бреха́ть, II.6. брехну́ть, *vn.* aboyer; 1. *fig.* clabauder, gronder, quereller; 2. mentir.	bellen, kläffen; 1. schreien, zanken; 2. lügen.	to yelp, bark; 1. to bawl, quarrel; 2. to lie.
Брешь, *sf.* la brèche; ‖ (— баттаре́я), la batterie de brèche.	Bresche, Lücke; ‖ Breschbatterie *f*.	breach; ‖ breach-battery.
Брещи́, *va. irr. sl. см.* **Бере́чь**. ‖ **Бродни́къ**, *sm. dim.*	-ничёкъ, *см.* **Бре́день**.	
Брига́да, *sf. Milit.* la brigade; -а́дный, de brigade......	die Brigade...............	brigade.
Бригади́ръ, *sm. vi.* le brigadier (5*e cl.*); -и́рскій, *adj*...	der Brigadier (5e Classe).....	brigadier.
Бригантйна, *sf.* le brigantin; -и́нный, de brigantin....	die Brigantine.............	brigantine.
Бригъ *u* **Брикъ**, *sm. Mar.* le brick (*navire*)...........	die Brigg, Brick...........	brig.
Бри́дель, *sm. Mar.* ancre *f* d'amarrage, corps mort *m*...	der Hafenanker............	chain-moorings.
Брикъ, *sm.* une calèche de poste..................	eine Art Postkalesche.......	a sort of light carriage.
Брилліа́нтщикъ, *sm.* le joaillier..................	der Juwelier..........[mant	jeweller.
Брилліа́нтъ, *sm.* le brillant, diamant; -товый, *adj*....	der Brillant, geschliffener Dia-	brilliant, diamond.
Бри́льный, *adj.* servant à raser..................	zum Barbieren gehörig......	shaving, barber's.
Бри́льня, *sf.* 4. la boutique d'un barbier............	die Barbierstube...........	a barber's shop.
Бри́тва, *sf.* le rasoir; 1. *poisson*, l'alose *f*; 2. -твенный *u* -товный, de rasoir; (-ный реме́нь) le cuir à rasoir.	das Rasirmesser; 1. die Alse; 2. der Streichriemen.	a razor; 1. the razor bill; 2. the razor-strop.
Бри́твенница, *sf. u* -товникъ, *sm.* la trousse de barbier.	das Barbierzeug..........	a razor-case.
Бри́товщикъ, *sm.* le coutelier qui fait des rasoirs.....	der Schermesserschmied......	razor-maker, razor-grinder.
Брить, брива́ть, *va. irr.* raser, faire la barbe; 1. -ся, *vr.* se raser, se faire la barbe; 2. se faire raser.	den Bart abnehmen; 1. sich barbieren; 2. sich rasiren lassen.	to shave; 1. to shave one's self; 2. to be shaved.
Бритьё *u* **Бри́тіе**, *sn.* action de raser *f*............	das Rasiren..............	shaving.
Бри́чка, *sf.* 4. sorte de calèche à demi-couverte.......	eine Art Halbkalesche.......	a sort of cab.
Брови́стый, *adj.* sourcilleux, qui a d'épais sourcils....	starke Augenbraunen habend..	with thick eye-brows.
Бровь, *sf.* le sourcil; -о́вный, de sourcil.	die Augenbraune...........	eye-brow.
Броди́льный, *adj.* (—чанъ) la guilloire............	der Gährbottich...........	fermenting tub.
Броди́льщикъ *u* -довщи́къ, *sm.* le guide des chasseurs.	der Jagdführer...........	a bush-beater.
Броди́стый, *adj.* rempli de gués................	viel Furten habend........	having several fords.
Броди́ть, II.4. бра́живать, *vn.* se traîner, aller doucement; 1. errer, aller çà et là, rôder; 2. fermenter; 3. *va.* prendre du poisson au traineau.	sich schleppen; 1. umher irren, müßig gehen; 2. gähren; 3. Fische mit dem Zugnetze fangen.	to ramble; 1. to wander, roam, rove; 2. to ferment; 3. to drag for fish. [wards
Бродня́, *sf.* allée et venue *f*....................	das Hin- und Herlaufen.....	running backwards and for-
Бродъ, *sm.* le gué; ‖ (перепра́виться чрезъ —) passer à gué	die Furt; ‖ über eine Furt gehen.	ford; ‖ to cross a ford.
Бродя́га, *sc.* coureur, vagabond, -onde; rôdeur, -euse....	Landstreicher-in...........	rambler, wanderer, rover.
Бродя́жничество, *sn.* le vagabondage..............	die Landstreicherei.........	wandering, vagrancy.
Бродёчій, *adj* nomade........................	herumziehend. herumwandelnd.	migratory.
Броже́ніе, *sn.* allée et venue *f*; ‖ *Chim.* fermentation *f*.	das Herumlaufen; ‖ Gährung *f*.	rambling; ‖ fermentation.
Брозда́, *sf. sl. см.* **Борозда́**.		
Брока́тъ, *sm.* le brocart; ‖ — кате́ль, *sf.* la brocatelle.	der Brocat; ‖ der Brocatell..	brocade; ‖ brocatel.
Бромъ, *sm. Chim.* le brome; -о́мовый, de brome.......	das Brom...............	brome.
Броненосецъ, *sm.* 1. guerrier cuirassé; 1. *mam.* l'armadille *m*, le tatou; 2. *insecte.* l'armadille *m*.	der Geharnischte; 1. das Gürtelthier, Schildferkel; 2. Armadill.	armour-bearer; 1. armadillo, tatou; 2. dasypus.
Бро́нза, *sf.* le bronze; -зовый, de bronze............	die Bronze...............	bronze.
Бронзирова́ніе, *sn. u* -ро́вка, *sf.* action de bronzer...	das Bronziren............	bronzing.
Бронзирова́ть *u* **Бронзова́ть**, I.2. *va.* bronzer........	bronziren................	to bronze.
Бронзовщи́къ, *sm.* le fabricant de bronze...........	der Bronzenmacher.........	bronze-maker.

Бро́нникъ, *sm.* homme cuirassé; || un armurier......	der Geharnischte; Waffenschmied.	man in armour; || armourer.
Бро́ня, *sf.* une armure, cuirasse; -о́нный, d'armure....	der Panzer, das Panzerhemd..	armour, cuirass.
Броса́льница, *sf.* le séran, sérançoir...............	die Riffel, der Riffelkamm...	flax-comb.
Броса́ніе, *sn.* le jet, action de lancer *f*...............	das Werfen...............	throwing, flinging.
Броса́тельный *u* **-са́льный**, *adj.* servant à lancer.....	zum Werfen gehörig........	missile.
Броса́ть, I.1. бра́сывать, *asp. parf.* бро́сить, II.6. *va* jeter, lancer, darder; 1. quitter, abandonner; 2. -ся, *vr.* se jeter, se précipiter, s'élancer, fondre sur.	werfen, schleudern; 1. wegwerfen, liegen lassen; 2. sich stürzen, sich werfen.	to throw, fling, cast, dart; 1. to abandon, let alone; 2. to throw one's self, rush.
Броскви́на, *sf. arbre*, le pêcher; || la pêche; -и́нный, *adj.*	der Pfirsichbaum; || die Pfirsiche.	peach-tree || a peach.
Бро́скій, *adj.* 2. qui lance loin; || prompt, agile; -ско,	weit werfend; || flink, geschwind.	clever at throwing; || eager;
Броско́мъ, *adv.* en jetant, en lançant.........[-ment	im Werfen, auf einen Wurf..	at a throw, [-ly
Бро́снуть, III.1. *va.* (конопе́ль) sérancer le chanvre....	den Hanf od. Flachs riffeln..	to comb hemp *or* flax.
Бро́совый, *adj. pop.* vil, insignifiant...............	geringfügig, unbedeutend.....	outcast, refuse, trashy.
Бротка́мера, *sf. Mar.* la soute au biscuit; -рный, *adj.*..	die Brotkammer..........	bread-room.
Брошировáніе, *sn. u* -ро́вка, *sf.* le brochage........	das Broschiren, Heften......	stitching.
Брошировать, I.2. *va.* brocher (*un livre*)...........	(ein Buch) broschiren, heften..	to stitch (*a book*).
Брошь, *sf. dim.* бро́шка, une broche, broche-épingle...	die Broche, Vorstecknadel....	a broach.
Брошю́ра, *sf. dim.* -шю́рка, la brochure; -рный, *adj.*...	die Broschüre, Flugschrift....	pamphlet.
Бру́нкресъ, *sm. plante*, le cresson; -совый, de cresson.	die Brunnenkresse.........	water-cresses.
Бруско́вый, *adj.* de la forme d'une brique; 1. (-вое мы́ло) le savon en brique; 2. || (-вый гвоздь) clou à solive *m.*	von vierkantiger Form; 1. Seifentafel *f*; 2. Balkennagel *m.*	in squares; 1. a cake of soap; 2. joist-nail.
Бруснйка *u* **-нйца**, *sf. plante, dim.* брусни́чка, airelle canneberge, airelle ponctuée *f*; -ни́чный, *adj.*	die Preiselbeere od. Preißelbeere, Strichbeere, rothe Heidelbeere.	red bilberry, cowberry, red whortleberry.
Брусни́чникъ, *sm.* la plante d'airelle canneberge. [berge	der Preiselbeerenstrauch......	a plant of the red bilberry.
Брусни́шевка *u* **-ни́ковка**, *sf.* la liqueur d'airelle canne-	der Liqueur aus Preiselbeeren.	red bilberry wine.
Брусо́вка, *sf.* 3. la lime, écouane.................	die Feile...............	a file.
Брусово́й, *adj.* équarri comme une poutre...........	wie ein Balken abgeviert....	squared as a beam.
Бру́стверъ, *sm. Fortif.* le parapet................	die Brustwehr............	breast-work, parapet.
Бру́счатый, *adj.* fait de poutres équarries..........	von abgevierten Balken gemacht.	made of beams.
Брусъ, *sm.* 9. *dim.* -со́къ *u* -со́чекъ, solive équarrie, poutrelle *f*; || pierre à aiguiser *f*; -со́чный, *adj.* [que	ein abgevierter Balken; || der Schleifstein, Wetzstein.	a squared beam, joist, scantling; || whetstone.
Брыже́йка, *sf. Anat.* le mésentère; -же́йный, mésentéri-	das Gekröse.............	mesentery; *adj.* mesenteric.
Брыжи́, *sf. pl. dim.* бры́жики, la fraise; || manchette...	die Halskrause; || Manschette..	frill; || ruff, ruffle.
Бры́згалка, *sf.* 3. *u* -га́ло, *sn.* aspersoir *m*; seringue *f.*	die Spritze..............	a syringe.
Бры́званіе, *sn.* éclaboussement, rejaillissement *m*.....	das Besprengen, Bespritzen...	splashing, sprinkling.
Брызга́съ, *sm. Mar.* le perceur..................	der Lochbohrer...........	the borer.
Бры́згать, I.1. *u* II.4. бры́згивать, бры́знуть, *va.* (*чѣмъ*) faire jaillir, éclabousser; 1. *vn.* jaillir, rejaillir; 2. s'enfuir, s'échapper; 3. -ся, *vr.* s'éclabousser.	spritzen, bespritzen; 1. spritzen; 2. schnell entfliehen; 3. sich selbst spritzen od. bespritzen.	to splash, squirt; 1. to gush out; 2. to run away; 3. to splash one's self.
Брызгу́нъ, -у́нья, *s.* une personne qui éclabousse.....	Sprudler, -in...........	splasher, squirter.
Брызгъ, *sm. Archit.* aspersion *f* (*d'un mur*); 1. la moucheture, jaspure; 2. *pl.* -ги, le pulvérin.	der Anwurf, die Tünche; 1. marmorirter Anstrich; 2. Wasserstaub *m.*	sprinkle, splash; 1. pinking; 2. water-dust.
Брыка́ніе, *sn.* la ruade..........................	das Ausschlagen.	kicking, wincing.
Брыка́ть, I.1. брыкну́ть, *vn. u* -ся, *vr.* ruer, regimber.	ausschlagen.............	to kick, give a kick.
Брыкли́вость, *sf.* habitude de ruer *f*..............	die Gewohnheit auszuschlagen.	a habit of kicking.
Брыкли́вый, *adj.* rueur, sujet à ruer...............	hinten ausschlagend........	in the habit of kicking.
Брыку́нъ, -у́нья, *s.* un animal rueur..............	ein ausschlagendes Thier.....	kicker, wincer.
Брюзга́, *sc.* grondeur, -euse; || *sf.* la gronderie.......	der Brummbär; || das Brummen.	grumbler; || grumbling
Брюзгли́вость, *sf.* humeur grondeuse..............	das mürrische Wesen.......	grumbling disposition.
Брюзгли́вый, *adj.* grondeur, querelleur, hargneux....	mürrisch, verdrießlich......	grumbling, snappish.
Брю́зглый, *adj.* ratatiné, ridé, enflé............	zusammengeschrumpft.......	shrivelled.
Брю́згнуть, III.1. о-, *vn.* se rider, se ratatiner, s'enfler.	ein runzeliges Gesicht bekommen.	to become shrivelled.
Брюзгу́нъ, -у́нья, *s.* personne grondeuse............	der Brummbart..........	grumbler, snarler.
Брюзжа́ть, II.3. *vn.* (*на кого́*) gronder, quereller......	brummen, zanken, schelten....	to grumble, growl, snap.
Брю́канецъ, *sm.* 1. *Mar.* la braie..................	der Theerlappen..........	coat.
Брю́ква, *sf. plante*, le chou-rave; -венный, *adj.*......	die Kohlrübe............	turnip.
Брюкъ, *sm. Mar.* la bragu; || *pl.* -ю́ки, large pantalon *m.*	das Anhalttau; || weite Hosen *pl.*	broeching; || trowsers *pl.*
Брюне́тъ, *sm.* un brun, brunet; || -не́тка, une brunette.	der Braunkopf; || die Brünette.	a dark man *or* woman.
Брюха́нъ, -а́нья, *s.* personne ventrue..............	ein dickbäuchiger Mensch....	big-bellied man *or* woman.
Брюха́стый, *adj.* ventru, à gros ventre.............	dickbäuchig..............	big-bellied, ventrous.

Брюхáтая, *adj. f. pop.* enceinte, grosse	schwanger	pregnant, with child.
Брюхáтѣть, I.4. o-, *vn. pop.* devenir enceinte	schwanger werden	to become pregnant.
Брю́хо, *sn. dim.* брю́шко, le ventre, abdomen, la panse; 1. la grossesse; 2. -юшно́й, abdomimal, du ventre.	Bauch, Unterleib *m*; 1. Schwangerschaft *f*; 2. vom Unterleibe.	belly, abdomen; 1. pregnancy; 2. *adj.* abdominal.
Брюхови́на, *sf.* le ventricule (*des animaux*)	der Magen (der Säugethiere)	ventricle.
Брюши́на, *sf. Anat.* le péritoine; -и́нный, du péritoine.	das Darmfell, Bauchfell	peritoneum.
Брюшки́, *sm. pl.* la peau du ventre des animaux	die Bauchstücke *pl* von Pelzwerk.	belly pieces of furs.
Брюшáтый, *adj.* (—мѣхъ) fourrure *f* de peaux du ventre.	das Pelzwerk von Bauchstücken.	a fur of belly pieces.
Бря́зги, *sm. pl. pop.* les sottises, fadaises, fariboles *f.*	die Possen *pl*, leeres Geschwätz *n.*	idle talk, nonsense.
Бря́канье, *sn.* le tintement, claquement	das Klappern, Klirren	jingling, clattering.
Бря́кать, I.1. бря́кнуть, *va. vn.* jeter, lancer avec bruit; 1. (*чѣмъ*) frapper, tinter; 2. résonner, faire résonner; 3. -ся, *vr.* tomber lourdement.	mit Geräusch werfen; 1. schlagen, daß es klatscht; 2. klingen, tönen; 3. schwerfällig fallen.	to throw with a clash; 1. to jingle, clatter; 2. to resound; 3. to fall heavily.
Бряку́шка *и* **Побряку́шка**, *sf.* 1. le hochet, grelot	die Kinderklapper	a rattle, child's coral.
Брянчáть, *см.* **Бренчáть**. **Бу́гшпритъ**, *см.* **Бу́шпритъ**.	|| **Бу́ду**, *fut. см.* **Быть**.	
Брянáло, *sn. sl.* tout instrument pour tinter	die Klapper	rattle, clapper.
Брянáть, I.1. *и* **Брячáть**, II.3. *vn.* tinter, sonner	klingeln, klappern, klimpern	to jingle, rattle.
Бубе́нить, II.1. *vn. pop.* (*о чёмъ*) divulguer, raconter	etwas ausposaunen ....[lilie	to trumpet, divulge.
Бубе́нчикъ, *sm.* le grelot; || *plante*, l'iris de Sibérie *f.*	die Schelle; || sibirische Schwert-	little bell; || Siberian iris.
Бубе́нщикъ, *sm.* le joueur de tambourin	der Schellentrommelschläger	a player on the tambourine.
Бу́бенъ, *sm.* 1. *dim.* бубе́нчикъ, le tambourin; 1. tambour de basque; 2. *fig. pop.* homme dénué de tout, gueux; 3. *pl.* -бны, le carreau (*des cartes*); -бно́вый, *adj.*; 4. (сла́вны -бны за гора́ми) a beau mentir qui vient de ....[loin	die Schellentrommel; 1. Handpauke; 2. ein armer Teufel; 3. das Carreau, die Raute; 4. wer weit herkommt hat gut lügen.	tambourine; 1. tambour, tabor; 2. an indigent man; 3. diamonds (*at cards*); 4. travellers have a privilege of lying.
Бубно́вка, *sf.* 5. une carte de carreau	eine Carreaukarte	a card of diamonds.
Бубре́гъ, *sm. vi.* le rognon; -е́жный, de rognon	die Niere (der Thiere)	kidney.
Бубре́жникъ, *sm.* affection néphrétique *f.*	die Nierenkrankheit	nephritis.
Бу́гель, *sm. Mar.* le cercle, cercle de fer	der Ring, Eisenring	hoop, iron hoop.
Бугоро́къ, *sm.* 1. *Bot.* le tubercule	der Knollen, Hübel	a tubercle.
Бугóръ, *sm.* 1. *dim.* бугоро́къ, la colline; || le tas, monceau (*de sable, de neige*); -о́рный, de colline.	der Hügel, das Hügelchen; || der Haufen (von Sand od. Schnee).	a hillock, small hillock; || a heap (*of sand, of snow*).
Бугри́стый *и* **-гровáтый**, *adj.* rempli de collines	hügelig	full of hillocks.
Бугри́ть, II.1. *va.* soulever en tas	hügelig machen	to raise in hillocks.
Будáра, *sf. dim.* -да́рка, une barque; || mauvais navire.	Flußbarke *f*; || schlechtes Fahr-	a bark; || a bad ship.
Бу́де, *conj.* si, puisque, vu que	wenn, sofern, falls .....[zeug	if, provided.
Бу́день, *sm.* 1. *и pl.* **Бу́дни**, le jour ouvrier	der Werkeltag	work-day.
Буди́ло, *sn. oiseau*, la caille de Java	die javanesische Wachtel	the Java quail.
Буди́льникъ, *sm.* réveilleur; || réveille-matin, réveil *m.*	der Aufwecker; || Wecker (an der	awaker; || alarm-clock.
Буди́льный, *adj.* servant à réveiller, du réveil	zum Aufwecken dienlich. [Uhr)	wakening, rousing.
Буди́льщикъ, *sm.* le réveilleur, celui qui réveille	der Aufwecker	waker, awakener, rouser.
Буди́ть, II.4. *va.* éveiller, réveiller .....[-дочный, *adj.*	wecken, aufwecken .....[haus	to waken, awaken, rouse.
Бу́дка, *sf.* 3. la guérite; || guérite de garde de ville;	das Schilderhaus; || Wächter-	sentry-box; || watch-house.
Бу́дничный, *adj.* (—день) le jour ouvrier *ou* ouvrable; || (-ное плáтье) l'habit *m* de tous les jours.	der Werktag, Werkeltag; || das Alltagskleid.	a week-day, work-day; || week-day dress.
Будорáжить, II.1. вз-, *va.* alarmer, inquiéter	aufschrecken, beunruhigen	to alarm, disquiet.
Бу́дочникъ, *sm.* le garde de police, garde de ville	der Wächter, Polizeisoldat	watchman, street watchman.
Будрá, *sf. plante*, le lierre terrestre	der Erdepheu	ground ivy, ale hoof.
Бу́дто *и* **Бу́дто бы**, *conj.* que; || comme si	daß; || als wenn, als ob	that; || as if.
Будуáръ, *sm.* le boudoir, cabinet; -áрный, de boudoir	das Boudoir (einer Dame)	boudoir, closet, cabinet.
Бу́дущее, *sn. и* **-дущность**, *sf.* le futur, avenir	die Zukunft, Zukünftigkeit	the future, futurity.
Бу́дущій, *adj.* futur, à venir, prochain	künftig	future.
Буерáкъ, *sm. dim.* буерáчекъ, le ravin; -áчный, *adj.*	die Erdkluft	ravine, gap.
Буерáчистый, *adj.* plein de ravins	voll Erdklüfte	full of ravines.
Бу́еръ, *sm. Mar.* le boyer (*barque pontée*); || le traîneau à voiles pour aller sur la glace.	der Boyer (einmastiges Schiff); || der Segelschlitten.	a boyer, sloop, smack; || a sledge with sails.
Буесло́віе, *sn. sl.* les fadaises, absurdités *f.*	leeres Geschwätz	idle talk, dotage.
Буесло́въ *и* **-сло́вецъ**, *sm.* 1. le radoteur	der Schwätzer, Plauderer	idle talker, dotard.
Бужде́ніе *и* **Буже́ніе**, *sn.* le réveil ....[gnons	das Erwachen .....[fleisch	wakening, rousing. [onions
Бужени́на, *sf.* porc apprêté avec du vinaigre et des oi-	in Essig gebratenes Schwein-	pickled pork fried with
Бузá, *sf.* le bouza (*sorte de bierre*)	die Busa	buza, oat-ale.

Буздыха́нъ, *sm. vi.* le bâton de commandement.	der Commandostab.	staff of command.
Бузина́, *sf. arbuste*, le sureau; -и́нный, de sureau.	der Hollunder, Flieder.	black elder.
Бузи́нникъ, *sm.* le sirop de sureau.	der Fliedersyrup.	black elder syrup.
Бузни́къ, *sm.* le brasseur de bouza (*см.* Буза́).	der Busa-Brauer.	a buza brewer.
Бузня́, *sf.* le lieu où l'on prépare le bouza.	der Ort wo Busa gebraut wird.	buza brewery.
Бузова́ть, I.2. от-, *va. pop.* rosser d'importance.	tüchtig durchprügeln.	to beat, drub, thrash.
Бузу́нъ, *sm.* le sel fossile.	das gegrabene Salz.	fossil salt.
Бу́й, *sm. Mar.* la bouée; ‖ *adj. sl.* (*см.* Бу́йный).	die Ankerboje.	buoy.
Бу́йволица, *sf.* la bufflone, femelle du buffle.	die Büffelkuh.	a female buffalo.
Бу́йволъ, *sm. quadr.* le buffle; -воловый, de buffle.	der Büffel.	buffalo.
Бу́йность, *sf.* la violence, turbulence, insolence.	der Ungestüm, die Raserei.	violence, turbulence.
Бу́йны, *sm. pl.* la couverture de toile sur les canots.	eine leinene Decke auf Böten.	awning, tarpawling.
Бу́йный *u* **Бу́йственный**, *adj.* insolent, audacieux, turbulent; ‖ violent, furieux; -но, avec insolence.	frech, unverschämt; ‖ stark, ungestüm, heftig, tobend.	boisterous, insolent; ‖ turbulent, impetuous; -ly.
Бу́йрепъ, *sm. Mar.* le boirin.	das Ankerbojen-Seil.	buoy-rope.
Бу́йство, *sn.* la violence, les voies de fait *f*; ‖ *sl.* arrogance *f*	die Heftigkeit; ‖ Anmaßung.	violence; ‖ arrogancy.
Бу́йствовать, I.2. *vn.* tempêter, se permettre des violences.	toben, schimpfen, losziehen.	to rage, behave violently.
Бу́ка, *sf.* loup-garou, moine-bourru; ‖ *sc.* le misanthrope.	der Knecht Ruprecht; ‖ Menschenscheuer	bugbear; ‖ surly fellow.
Бука́шка, *sf.* 4. *dim.* бука́шечка, petit scarabée.	das Käferchen.	a small beetle.
Бука́шникъ, *sm. plante*, la jasione.	die Schlafrapunzel.	jasione.
Бу́ква, *sf.* la lettre, le caractère, type.	der Buchstabe.	letter, character, type.
Буква́льность, *sf.* la littéralité.	die Buchstäblichkeit.	literalness, literality.
Буква́льный, *adj.* littéral; -но, -alement, à la lettre.	buchstäblich, wörtlich.	literal; -ly.
Буква́рь, *sm.* un alphabet, abécédaire; -а́рный, *adj.*	das ABC, Abcbuch.	alphabet, horn-book.
Бу́квенный, *adj.* des lettres, littéral; ‖ alphabétique.	Buchstaben-; ‖ alphabetisch.	literal; ‖ alphabetical.
Бу́квица, *sf.* l'alphabet glagolitique *m*; 1. *plante*, la bétoine; 2. (бѣлая—) la primevère; -вичный, de bétoine.	das glagolische Alphabet; 1. das Betonienkraut; 2. die Primel.	the glagolitic alphabet; 1. betony; 2. primrose, cowslip.
Буке́тъ, *sm. dim.* буке́тецъ, le bouquet; -е́тный, *adj.*	der Strauß, Blumenstrauß.	bouquet, nosegay.
Бу́ки, *sf. pl.* nom slavon de la lettre Б.	der Buchstabe Б.	the letter Б.
Букини́стъ, *sm.* le bouquiniste.	der Büchertrödler, Antiquar.	the dealer in old books.
Бу́кишъ, *sm. arbre*, le mirobolanier cendré.	die aschfarbene Myrobolane.	sea-side laurel, mirabolans.
Бу́кля, *sf.* 3. la boucle de cheveux; -кольный, *adj.*	die Locke, Haarlocke.	curl, ringlet, lock.
Бу́ковникъ, *sm.* la foutelaie, forêt de hêtres	der Buchenwald.	a plot of beech-trees.
Буколи́ческій, *adj.* bucolique, pastoral.	bukolisch, Hirten-.	bucolic.
Букси́рный, *adj.* servant à remorquer.	zum Bugsiren dienlich.	fit for towing.
Буксирова́ніе, *sn. u* -ро́вка, *sf.* la remorque, le touage.	das Bugsiren.	towing, towage.
Буксирова́ть, I.2. *va.* remorquer, touer.	bugsiren, in's Schlepptau nehmen	to tow.
Букси́ръ, *sm. Mar.* la remorque, le cable de remorque.	das Schlepptau.	tow-rope.
Буксъ, *sm. arbuste*, le buis; -совый, de buis.	der Buchs, Buchsbaum.	box, box-tree, box-wood.
Букъ, *sm. arbre*, le hêtre, fouteau; 1. la lessive; 2. la cuve à lessive; 3. бу́ковый, de hêtre; fait de hêtre.	der Buchenbaum; 1. die Lauge; 2. das Waschfaß; 3. buchen.	beech-tree; 1. lye; 2. bucking-tub; 3. beechen.
Булава́, *sf.* la pomme (*d'une canne*); 1. la massue; 2. le bâton de commandement.	der Knopf, Stockknopf; 1. die Keule; 2. der Feldherrnstab.	head (*of stick*); 1. mace; 2. staff of command.
Булава́стикъ, *sm.* la clavaire (*champignon*).	der Keulenschwamm.	clavaria (*a mushroom*).
Була́вка, *sf.* 3. *dim.* -вочка, une épingle; -вочный, *adj.*	die Stecknadel.	a pin.
Була́вочникъ, *sm.* un épinglier; ‖ le cloutier-épinglier.	die Nadelbüchse; ‖ der Nadler.	pin-case; ‖ a pin-maker.
Була́вчатый, *adj.* moucheté, pointillé (*des étoffes*); ‖ (-чая трость) une canne à pomme.	getupft, gesprenkelt; ‖ ein Stock mit einem Knopfe.	dotted, spotted, speckled; ‖ a stick with a head.
Була́ный, *adj.* baillet, isabelle (*des chevaux*)	falb, fahl (von Pferden).	dun.
Була́тъ, *sm.* l'acier *m* de damas; -а́тный, d'acier.	der Stahl; *adj.* stählern.	steel.
Булды́рь, *sm. pop.* maison isolée et mal bâtie.	ein schlecht gebautes, einzeln stehendes Haus	hovel.
Булдырья́нъ, *sm. plante*, (*u* Балдырья́нъ) la valériane.	der Baldrian.	valerian (*a plant*).
Бу́линь, *sm. Mar.* la bouline.	die Boleine, Bolleine.	bowline.
Бу́лка, *sf.* 3. *dim.* -лочка, petit pain blanc; -лочный, *adj.*	die Semmel.	roll, manchet, loaf.
Бу́лла, *sf.* la bulle (*du pape*).	die päpstliche Bulle.	pope's bull.
Бу́лочная, *adj. sf.* la boulangerie.	die Bäckerei.	baker's shop.
Бу́лочникъ, -ница, *s.* boulanger, -ère.	Bäcker, -in.	baker.
Бултыхну́ться, III.1. *vr.* tomber dans l'eau.	in's Wasser fallen.	to fall into the water.
Булы́га, *sf.* grosse pierre.	ein großer Stein.	a great stone.
Булы́жникъ, *sm. coll.* des cailloux *m*; -ы́жный, *adj.*	der Kiesel.	coble-stones.

Бульва́ръ, *sm.* le boulevard; -а́рный, de boulevard....	der Wall, Spaziergang......	boulevard, walk.
Бульдо́гъ, *sm.* le bouledogue..........	der Bullenbeißer..........	bull-dog.
Бу́льканье, *sn.* le glouglou..........	das Aufbrudeln..........	bubbling, gurgling.
Бу́лькать, I.1. -кнуть, *vn.* sortir avec des glouglous...	brudeln, aufbrudeln	to bubble, gurgle.
Бульо́нъ *и* **-лiо́нъ**, *sm.* le bouillon; -о́нный, *adj.*......	die Brühe, Fleischbrühe.....	broth, clear broth.
Бума́га, *sf.* le papier; 1. rapport, mémoire *m*; 2. (хлопча́тая) le coton; 3. *pl.* -ги, les papiers, actes, documents *m*; 4. (битая или толчёная —) le papier mâché.	das Papier; 1. die Schrift; 2. Baumwolle *f*; 3. die Papiere *pl*; 4. das Papiermaché, zerstampftes [Papier	the paper; 1. writing, deed. 2. cotton; 3. papers *pl*; 4. paper-maché.
Бумаго-дѣла́нiе, *sn.* la fabrication du papier.........	die Papierfabrikation.	paper-making.
—дѣла́тельный, *adj.* (-ная фа́брика) le moulin à papier.	die Papiermühle..........	paper-manufactory.
—мара́тель, *sn.* un écrivailleur, écrivassier.........	der Papierschmierer, Scribler..	a scribbler.
—прода́вецъ, *sm.* 1. le marchand papetier.........	der Papierhändler.........	stationer.
—пряди́льный, *adj.* (— заво́дъ) la filature de coton.	die Baumwollspinnerei......	cotton spinning-mill.
Бума́жка, *sf.* 4. *dim.* бума́жечка, un morceau de papier; 1. assignat *m*; 2. (книга въ -кѣ) un livre broché.	das Stück Papier; 1. die Banknote; 2. ein broschirtes Buch.	a slip of paper; 1. bank-note; 2. a stitched book.
Бума́жникъ, *sm.* le porte-feuille de poche............	das Taschenbuch, die Brieftasche.	pocket-book, bill-case.
Бума́жный, *adj.* de papier, à papier; ‖ de coton.......	Papier-; ‖ baumwollen.....	of paper; ‖ of cotton.
Бумазе́я, *sf.* la futaine; -зейный, de futaine...........	der Barchent............	fustian.
Бунтова́ть, I.2. вз-, *va.* soulever, révolter; ‖ *va.* -ся, *vr.* se révolter, s'insurger, se mutiner.	empören, aufwiegeln, zum Aufruhr anreizen; ‖ sich empören.	to raise, cause a riot; ‖ to mutiny, rebel, revolt.
Бунтовско́й, *adj.* rebelle, séditieux; -ски, -eusement.	aufrührerisch, widerspenstig...	riotous, mutinous; -ly.
Бунтовщи́къ, **-и́ца**, *s.* le révolté, insurgé; -щи́чiй, *adj.* 3.	Empörer, Aufrührer, -in.....	rioter, rebel, mutineer.
Бунтъ, *sm.* la révolte, émeute, sédition, insurrection; ‖ *Com.* une balle de marchandises.	der Aufruhr, Aufstand, die Meuterei; ‖ der Ballen mit Waaren.	riot, mutiny, rebellion, revolt; ‖ bale, truss.
Бунчуко́вый, *adj.* (— това́рищъ) *vi.* officier cosaque...	ein Kosakenoffizier.........	an officer of Cazacks.
Бунчу́къ, *sm.* le toug (*étendard turc*); 1. le bâton de l'hetman des cosaques; -чу́жный, *adj.*; 2. (трехъ-у́жный паша́) le pacha à trois queues.	der Tug (Stange mit Roßschweif); 1. Hetmans-Stab *m*; 2. der Pascha von drei Roßschweifen	tough (*Turkish standard*); 1. staff of command; 2. a pacha of three tails.
Бура́, *s. Chim.* le borax; -ро́вый, de borax...........	der Borax, rohe Borax.	borax.
Бура́вить, II.2. бура́вливать, *va.* forcer, percer........	bohren..................	to bore, pierce.
Бура́вленiе, *sn.* le forage, percement...............	das Bohren..............	boring, piercing.
Бура́вчатый, *adj.* en forme de vrille................	bohrförmig..............	auger-shaped.
Бура́въ, *sm. dim.* -аво́къ *и* -а́вчикъ, foret *m*, vrille *f*...	der Bohrer..............	auger, wimble.
Бура́къ, *sm. dim.* -ачёкъ, un vase d'écorce de bouleau; -а́чный, *adj.*; 1. pot à feu *m*, bombe *f* d'artifice; 2. *pl.* -ки, betteraves confites au vinaigre; 3. potage *m* de [betteraves	Gefäß *n* von Birkenrinde; 1. der Schwärmertopf; 2. eingesäuerte rothe Rüben *pl*; 3. Suppe *f* von [Rüben	a vessel of birch bark; 1. flower-pot; 2. pickled red beets; 3. red-beet soup.
Бура́нъ, *sm.* le tourbillon de neige.........	das Schneegestöber.	a storm of snow.
Бура́чникъ, *sm. plante*, la bourrache; -никовый, *adj.*; ‖ (-выя расте́нiя) *Bot.* les borraginées *f*.	der Borretsch, Borrasch; ‖ die Borretschengewächse *pl.*	borage; ‖ the boragineous plants.
Бургоми́стерство, *sn.* la dignité de bourgmestre......	das Bürgermeisteramt.......	burgomastership.
Бургоми́стръ, *sm.* le bourgmestre; -стрскiй, *adj.*.....	der Bürgermeister..........	burgomaster, mayor.
Бурда́, *sf. pop.* toute boisson trouble et mauvaise......	ein trübes Getränk.........	every muddy liquor.
Бурдю́къ, *sm.* une outre (*au Caucase*)...............	der Schlauch.............	leathern bottle.
Бурело́мникъ *и* **-ло́мъ**, *sm.* le bois chablis..........	die Windfälle, Windbrüche *pl.*.	wind-fallen trees.
Буре́нiе, *sn.* le forage, percement..................	das Bohren..............	boring, piercing.
Бури́льщикъ, *sm.* le perceur, foreur.................	der Bohrer..............	the borer.
Бури́ть, II.1. *va.* forer, percer (*un terrain*)...........	bohren, durchbohren........	to bore, pierce.
Бу́рка, *sf.* 3. court manteau de feutre de laine........	ein kurzer Filzmantel.......	felt-cloak.
Бу́ркало, *sn. dim.* -кальце, la fronde; ‖ la crécelle....	die Schleuder; ‖ Schnarre...	sling; ‖ rattle.
Бу́ркальщикъ, *sm.* le frondeur.....................	der Schleuderer...........	slinger.
Бу́ркать, I.1. бу́ркнуть, *va. pop.* lancer avec force.....	stark werfen, schleudern......	to sling, hurl.
Бу́рко, *sm.* cheval alezan foncé....................	ein fuchsrothes Pferd.......	a chesnut-horse.
Бурла́къ, *sm.* un ouvrier de barque; 1. manant, rustre; 2. -а́цкiй, d'ouvrier; rustre, grossier; -ки, en rustre.	der Barkarbeiter; 1. Grobian; 2. grob, plump, gemein.	workman on the barks; 1. a clown; 2. clownish; -ly.
Бурла́чество, *sn.* l'état *m* de haleur; ‖ la rusticité....	Barkarbeiterstand *m*; ‖ Grobheit	tracker's trade; ‖ clownishness
Бурла́чить, II.2. *vn.* exercer la profession de haleur: ‖ se conduire grossièrement.	auf den Barken arbeiten; ‖ sich grob aufführen.	to work on the barks; ‖ to behave clownishly.
Бурле́нiе, *sn. pop.* le tapage, tumulte...............	der Lärm (eines Betrunkenen).	blustering, turbulence.
Бурли́вость, *sf. pop.* caractère turbulent.......[lence	ein unruhiges Betragen.....	turbulent disposition.
Бурли́вый, *adj.* orageux; ‖ turbulent; -но, avec turbu-	ungestüm, stürmisch; ‖ unruhig.	tempestuous; ‖ turbulent; -ly.

Бурли́ло, *sc. pop.* personne turbulente	ein unruhiger Kopf	blusterer.
Бурли́ть, II.1. *vn. pop.* faire du tapage	unruhig seyn, Lärm machen	to bluster, rage, storm.
Бурке́ть, *sf.* une étoffe de coton de Perse	persisches baumwollenes Zeug.	cotton stuff from Persia.
Бурми́стръ, *sm.* le bailli de village; -стрскій, *adj.*	der Amtmann, Dorfschultheiß.	bailif in a village.
Бурми́тскій, *adj.* (-скія зёрна), de grosses perles	die Zahlperlen *pl.*	large pearls.
Бурна́стый, *adj.* alezan foncé (*des chevaux*)	schwarzbraun	quite brown.
Бу́рность, *sf.* la turbulence, impétuosité	der Ungestüm, die Heftigkeit.	tempestuousness.
Бу́рный, *adj.* orageux, impétueux; -но, -eusement; || (-ная пти́ца) *oiseau*, le pétrel, oiseau de tempête.	ungestüm, heftig, stürmisch; || der Sturmvogel.	stormy, tempestuous; || storm bird, stormy petrel.
Бурови́ть, II.2. *vn.* jaillir; || fermenter avec bruit	hervorsprudeln; || gähren	to bubble; || to ferment.
Буро́вый, *adj.* de borax, boracique, borique (*см* **Бура́**).	Borar=	boracic.
Бурокислый, *adj. Chim.* (-лая соль) le borate	das borarsaure Salz	the borate.
Бу́рса, *sf.* la bourse (*dans un collége*); || le collége	das Stipendium; || Gymnasium;	bursary; || college.
Бурса́къ, *sm.* le boursier; -са́чный, de boursier	der Stipendiat	bursar, exhibitioner.
Бурунду́къ, *sm. quadr.* l'écureuil strié; -дуковый, *adj.*	das gestreifte Eichhorn	striped squirrel.
Буру́нъ, *sm. Mar.* le brisant, ressac	die Brandung	breaker, surf.
Бурча́ть, II.3. *vn. pop.* fermenter; grouiller (*du ventre*).	brausen; || knurren (im Bauche)	to ferment; || to wamble.
Буръ, *sm.* la tarière; -рово́й, de tarière	der Bohrer	borer, auger.
Бу́рый, *adj.* alezan (*des chevaux*); fauve (*des renards*)	schwarzbraun; dunkelbraun	brown, fawn-coloured.
Бурья́нъ, *sm.* hautes herbes dans les stèpes	hohes Steppengras	high-grass (*in the stepps*)
Бурѣ́ть, I.4. *vn.* devenir alezan foncé *ou* fauve	schwarzbraun werden	to grow brown.
Бу́ря, *sf.* orage, ouragan *m*, tempête *f*	das Ungewitter, der Sturm	storm, tempest.
Бу́сель, *sf. oiseau*, la cigogne blanche	der weiße Storch	white stork.
Бу́сина, *sf. dim.* бу́синка, une fausse perle	die Glasperle [ren	a false pearl.
Бусурма́нить, II.1. о-, *va.* convertir au mahométisme	zum Mahomedanismus bekeh	to mahometanize.
Бусурма́нскій, *adj.* mahométan, musulman; || mécréant.	mahomedanisch; || ungläubig.	mussulman; || unbelieving.
Бусурма́нство, *adj.* le mahométisme; || incrédulité *f.*	Türkenthum *n*; || Unglaube *m.*	mahometanism; || unbelief.
Бусурма́нъ, -а́нка, *s.* mahométan; -ane; || un mécréant.	Mahomedaner, -in; || der Ungläu=	a mussulman; || unbeliever.
Бу́сы, *sf. pl.* fausses perles, mortodes *f.*	die Glasperlen *pl.* [bige	false pearls *pl.*
Бутафо́ръ, *sm. Théât.* le donneur d'accessoires; -орскій, *adj.*; (-скія ве́щи) les accessoires *m.*	der Requisitenbesorger; || die Requisiten *pl.*	the property-man; || the properties *pl.*
Бу́тень, *sm. plante*, le chérophyllon sylvestre	der Waldkerbel	cherophyllum sylvestre.
Бути́ть, II.4. вы́-, *va.* faire un fondement de moëllon	einen Grund von Bruchsteinen	to fill with rubble.
Бу́торъ, *sm. pop.* le bagage, les effets *m*	das Hab und Gut. [machen	goods and chattels, baggage.
Бутъ, *sm.* le moëllon, gravois, béton; -у́товый, *adj.*	der Schutt, Bruchstein	rubble.
Буты́лка, *sf.* 3. *dim.* -лочка, la bouteille; -лочный, *adj.* || (-ная ты́ква *или* буты́лочница), la gourde des pélerins.	die Flasche; || der gemeine Flaschenkürbiß.	a bottle; || the gourd, calabash, bottle-gourd.
Буты́ль, *sf.* grande bouteille; -льный, de bouteille	eine große Flasche	a large bottle.
Буфе́тчикъ, *sm.* le sommelier	der Schenk, Kaffeeschenk	butler.
Буфе́тъ, *sm.* le buffet; -е́тный, du buffet	der Schenttisch	buffet, cupboard, side-board.
Буфо́нить, II.1. *vn.* faire le bouffon	Possen reißen od. treiben	to play the buffoon.
Буфо́нъ, *sm.* le bouffon; -о́нскій, de bouffon	der Possenreißer	buffoon.
Бу́хальце, *sn. vi.* une arquebuse	die Büchse	a gun.
Бу́хать, I.1. бу́хнуть, *va. pop.* jeter avec bruit, heurter; || -ся, *vr.* tomber *ou* heurter avec bruit.	platzen, knallen, puffen; || sich stoßen daß es knallt.	to bump, pop, slap; || to fall with a slap.
Бухгалте́рія, *sf. Com.* la tenue des livres	die Buchhalterei	book-keeping.
Бухга́лтеръ, *sm.* le teneur de livres; -ерскій, *adj.*	der Buchhalter	book-keeper.
Бу́хнуть, III.1. рас-, *vn.* se gonfler par l'humidité	schwellen, sich werfen. [Taues	to swell, dilate.
Бу́хта, *sf. Mar.* la baie, crique; || la roue de cordage	die Bucht, Bai; || der Bug eines	a bay, creek; || coil.
Бухтарма́, *sf.* l'écharnure *f*	die Fleischseite, Aasseite	flesh-side.
Бухтъ, *sm. Mar.* l'ancre *f* de veille, grande ancre	der Pflichtanker, Hauptanker	spare anchor, sheet-anchor.
Буча́ніе, *sn.* le bourdonnement des abeilles	das Sumsen der Bienen	the humming of the bees.
Буча́ть *и* **Бунча́ть,** II.3. *vn.* bourdonner	sumsen, summen	to hum, buzz, rumble.
Буче́ніе, *sn.* la fondation de moëllon	die Grundlegung von Schutt	filling with rubble.
Бу́ченье, *sn.* action de lessiver	das Waschen	bucking.
Бучи́льня, *sf.* 4. la buanderie	das Waschhaus	bucking-house.
Бу́чить, II.3. вы́-, *va.* lessiver, tremper	bauschen, laugen, waschen	to buck, steep in lye.
Бушева́ть, I.2. *vn.* mugir, se déchaîner, faire du tapage.	brausen, lärmen, poltern	to howl, rage.
Бушме́тъ, *sm. Milit.* le porte-étendard (*pièce de cuir*)	das Standartenleder	the lance-bucket, standard-
Бу́шпритъ, *sm. Mar.* le beaupré; -товый, de beaupré	das Bogspriet, Bugspriet	the bowsprit. [bucket

Буя́нить, II.1. *vn. pop.* se conduire en tapageur	übermüthig seyn, lärmen, toben.	to be turbulent.
Буя́нливый, *adj.* turbulent, insolent; -но, -lemment	frech, trotzig, lärmend	turbulent, outrageous.
Буя́нство, *sn.* la turbulence, insolence, violence	die Frechheit, Unverschämtheit.	turbulence, outrageousness.
Буя́нщикъ, *sm.* le manœuvre d'un entrepôt	der Arbeiter, Kaiarbeiter	wharf-porter, labourer.
Буя́нъ, -я́нка, *s.* insolent, -ente; tapageur, -euse; -я́нскій, *adj.*; ‖ *sm.* le débarcadère, entrepôt; -я́нный, *adj.*	muthwilliger Mensch; ‖ die Anfurt (für beladene Barken).	an insolent *or* turbulent person; ‖ wharf, staple.
Бы *и* **Бъ**, particule qui sert à exprimer les modes *conditionnel* et *subjonctif* des autres langues.	Partikel, die den Conjunctiv und die bedingte Form bezeichnet.	a sign of the *conditional* and *subjunctive* moods.
Быва́лый, *adj.* arrivé, passé; ‖ expérimenté, expert, versé.	vorgekommen; ‖ erfahren, geschickt.	happened; ‖ versed, skilled.
Быва́льщина, *sf.* un fait, évènement (*см.* Быль)	die Begebenheit	event, fact.
Быва́ть, I.1. *vn.* être habituellement; ‖ arriver (*см.* Быть).	zu seyn pflegen; ‖ geschehen	to be sometimes; ‖ to happen.
Бы́вшій, *adj.* qui a été, ci-devant, ex-	gewesen, ehemalig	former, late, ex-.
Быкъ, *sm. dim.* бычёкъ, *quadr.* le taureau, bœuf; 1. *poisson*, le chabot; 2. *Archit.* contre-fort *m*, pile *f* (*de pont*).	der Stier, Ochs; 1. Kaulkopf; 2. Pfeiler, Brückenpfeiler *m*.	bull, ox; 1. miller's thumb; 2. buttress, pier.
Былйна, *sf. dim.* былйнка, un brin d'herbe	das Grashälmchen	blade of grass.
Бы́ліе, *sn. coll.* les herbes, plantes *f*	die Kräuter, Gewächse *pl.*	herbs, plants, vegetables.
Было́й, *adj. pop.* arrivé, passé	geschehen, vergangen	that has been, former, past.
Быль *и* **Былйца**, *sf.* un fait, évènement *m*, histoire *f*.	die Begebenheit, geschehene Sache.	past occurrence, event.
Бырсь, *sf. quadr.* la hyène	die Hyäne	hyena.
Быстрина́, *sf.* le cours rapide; ‖ *Géogr.* un rapide	der reißende Lauf; ‖ Strudel	rapid course; ‖ a rapid.
Бы́стро, *adv. dim.* -рова́то, rapidement	mit Schnelligkeit	rapidly, swiftly, quickly.
Быстро-гла́зый, *adj.* à l'œil vif, éveillé	lebhaft, munter	quick-eyed, lively.
—**но́гій**, *adj.* aux pieds agiles	schnell laufend	swift-footed.
—**па́рный**, *adj.* au vol rapide	sehr schnell fliegend	swift-soaring.
—**те́чный**, *adj.* passager, qui passe rapidement	flüchtig, vorübergehend	quickly passing, transient.
—**токъ**, *sm.* le rapide (*d'une rivière*)	der Strudel	a rapid flow.
—**у́міе**, *sn.* esprit pénétrant, esprit subtil *m*	der Scharfsinn	acuteness of mind, sagacity.
—**у́мный**, *adj.* doué d'un esprit pénétrant.	scharfsinnig	sharp-witted.
Быстрота́, *sf.* la rapidité, agilité; ‖ sagacité, pénétration.	Schnelligkeit *f*; ‖ Scharfsinn *m*.	rapidity; ‖ sagacity.
Бы́стрый, *adj. dim.* -строванькій *и* -рова́тый, rapide, agile, célère; ‖ *fig.* pénétrant, sagace.	schnell, reißend; ‖ durchbringend, scharfsinnig.	rapid, swift, fleet, quick; ‖ quick-witted, sagacious.
Быстря́къ, *sm. pop.* homme agile et entreprenant	ein aufgeweckter Kopf	acute man, sharp fellow.
Бытіе́, *sn.* l'existence *f*, l'être *m*; ‖ (книга Бытія́) la Genèse, -те́йскій, du livre de la Genèse.	das Daseyn; ‖ die Genesis, das erste Buch Mosis.	being, existence; ‖ Genesis, the first book of Moses.
Бы́тность, *sf.* le séjour, la présence	die Gegenwart, der Aufenthalt.	presence, residence, stay.
Бытописа́ніе, *sn.* l'histoire *f*, le récit des faits	die Geschichte	history, record of events.
Бытописа́тель, *sm.* un historien	der Geschichtschreiber	an historian.
Бытъ, *sm. pop.* état, être *m*, existence, vie *f*; ‖ (дома́шній —) le ménage, les affaires domestiques *f*.	der Stand, die Lebensart; ‖ das Hauswesen, die Haushaltung.	state, condition, profession; ‖ household, husbandry.
Быть, *vn. irr. и* **Быва́ть**, I.1. être; 1. exister; 2. arriver, avoir lieu; 3. venir, aller; 4. (въ си́лахъ) être en état de, pouvoir; 5. *v. imp.* (*есть*) il y a; 6. (быть по сему́) qu'il en soit ainsi; 7. (быть такъ) soit; 8. (былъ тако́въ) il a disparu; 9. (то есть) c'est-à-dire; 10. (у меня́ есть) j'ai; 11. (есть ли у васъ) avez-vous?	seyn; 1. da seyn; 2. werden, geschehen; 3. gehen; 4. im Stande seyn, können; 5. es ist, es gibt; dem sey so; 7. so sey es; 8. er verschwand; 9. das heißt; 10. ich habe; 11. haben Sie?	to be; 1. to exist; 2. to become, happen; 3. to go; 4. to be able to; 5. there is, there are; 6. so be it; 7. be it so; 8. he has disappeared; 9. that is; 10. I have; 11. have you?
Бытьё, *sn.* vie, existence. manière de vivre *f*.	das Leben, Daseyn	being, existence.
Быча́чій *и* **Бы́чій**, *adj.* 3. de bœuf	Ochsen-, vom Ochsen	bull's.
Бычёкъ, *sm.* 1. danse nationale russe (*см.* Быкъ)	ein russischer Tanz	a Russian dance.
Бычи́ться, II.3. *vr.* s'opiniâtrer, s'entêter	halsstarrig seyn	to be obstinate, be stubborn.
Бѣ́галище, *sn.* la lice, carrière	die Rennbahn, Laufbahn	course, race-ground.
Бѣ́ганіе *и* **Бѣжа́ніе**, *sn.* la course, action de courir	das Laufen	running, trotting.
Бѣ́гать, I.1. бѣ́гивать, *vn.* courir; 1. s'enfuir, s'évader; 2. fuir, éviter; 3. couler, s'écouler; 4. -ся, *vr.* courir à l'envi; 5. entrer en chaleur (*des animaux*).	laufen; 1. fliehen; 2. meiden; 3. fließen; 4. um die Wette laufen; 5. in der Brunst seyn.	to run, trot; 1. to run away; 2. to avoid; 3. to flow, run; 4. to run, race; 5. to go to rut.
Бѣгле́цъ, -гля́нка, *s.* fuyard, -arde; fugitif, -ive	der Flüchtling, Ausreißer	runaway, fugitive.
Бѣ́гло, *adv.* couramment, tout courant; ‖ superficiellement.	geläufig; ‖ oberflächlich	readily; ‖ superficially.
Бѣ́глость, *sf.* agilité, rapidité *f*.	Schnelligkeit, Gewandtheit *f*.	agility, rapidity.
Бѣ́глый, *adj.* rapide, succinct; 1. évadé, fugitif; 2. *sm.* le déserteur, fugitif, fuyard; 3. (— ого́нь) *Milit.* le feu roulant, feu de file.	flüchtig; 1. entlaufen, 2. der Flüchtling, Ausreißer; 3. das Lauffeuer.	agile, rapid, succinct; 2. runaway, deserter; 3. a running fire.

Бѣгóмъ, *adv.* en courant, à toutes jambes..........	in vollem Laufe...........	in a run, running.
Бѣгомѣ́ръ, *sm.* l'odomètre *m*..........................	der Hodometer, Wegemesser...	odometer, log.
Бѣготня́, *sf. pop.* les allées et venues, les courses *f*....	das Hin- und Herlaufen.....	running about.
Бѣ́гство, *sn.* la fuite, évasion........................	die Flucht..................	flight, desertion.
Бѣ́гствовать, I.2. *vn.* fuir, s'enfuir, s'échapper........	fliehen, flüchtig seyn........	to run away, flee, desert.
Бѣгунéцъ, *sm.* 1. le plomb sur le quart de cercle......	das Richtblei am Quadranten.	plummet.
Бѣгу́нка, *sf.* la démangeaison de courir (*maladie*).....	die Laufsucht.............	itch for running.
Бѣгу́нъ, *sm. dim.* бѣгунóкъ, le coureur, trotteur; 1. la molette (*pour les couleurs*); 2. la meule courante.	der Traber, Renner; 1. die Reibekeule; 2. der Läufer.	runner, trotter; 1. mullar, mullet; 2. upper mill-stone.
Бѣгу́чій, *adj.* fluide; 1. qui se ternit facilement; 2. (— такелáжъ) *Mar.* les manœuvres courantes.	flüssig; 1. verschießend; 2. das laufende Tau.	fluid; 1. fugitive, fading; 2. running ropes.
Бѣгъ, *sm.* la course; 1. l'hippodrome *m*; -говóй, de l'hippodrome; 2. (быть въ -гáхъ) être en désertion.	der Lauf; 1. die Rennbahn; 2. auf der Flucht seyn.	running; 1. race-ground; 2. to have run away.
Бѣдá, *sf. dim.* бѣду́шка, le malheur, mal..............	das Unglück, Elend, die Noth..	ill-luck, calamity, harm.
Бѣ́дность, *sf.* la pauvreté, indigence, pénurie.........	die Armuth, Dürftigkeit......	poorness, penury.
Бѣ́дный, *adj.* 1. *dim.* бѣ́дненькій, pauvre, indigent; ‖ malheureux, misérable; -но, *dim.* -нéнько, pauvrement.	arm, dürftig; ‖ unglücklich, erbärmlich, jämmerlich.	poor, penurious; ‖ unhappy, miserable; -ly.
Бѣднѣ́ть, I.4. о-, *vn.* tomber dans la misère.........	verarmen, arm werden......	to become poor.
Бѣдня́га *u* -ня́къ, *sm. dim.* -ня́жка, un pauvre homme..	ein armer Mensch..........	poor fellow. [some
Бѣдóвый, *adj.* dangereux, épineux; ‖ querelleur.......	gefährlich, kitzlich; ‖ zänkisch.	dangerous, perilous; ‖ quarrel-
Бѣдоку́рить, II.1. *vn. pop.* nuire; ‖ faire des niches...	schaden; ‖ Streiche spielen...	to hurt; ‖ to play tricks.
Бѣдоку́ръ, -рка, *s.* le porte-guignon, porte-malheur....	der Unglücksvogel.........	a bringer of ill-luck.
Бѣдонóсный, *adj.* qui cause des malheurs. [-sement	Unglück bringend...........	bringing ill-luck.
Бѣ́дственный, *adj.* calamiteux, désastreux; -но, *adv.*	elend, unglücklich, erbärmlich.	calamitous, woeful; -ly.
Бѣ́дствіе *u* -ство, *sn.* malheur, désastre *m*, calamité *f*..	das Elend, die Noth........	calamity, misery, woe.
Бѣ́дствовать, I.2. *vn.* être dans la détresse..........	unglücklich seyn, Noth leiden..	to be in distress.
Бѣжáть, *vn. irr. u indéf.* **Бѣ́гать**, 1.1. бѣ́гивать, *vn.* courir; 1. fuir, s'enfuir; 2. se ternir; 3. (чегó) éviter.	laufen, rennen; 1. entfliehen; 2. verschießen; 3. ausweichen.	to run, trot; 1. to run away; 2. to fade; 3. to shun, avoid.
Бѣлевóй, *adj.* de fil blanc de lin (*см.* **Бѣль**)..........	vom flächsenen Garn........	of linen thread.
Бѣлёкъ, *sm.* 2. *mam.* un jeune chien de mer..........	ein junger Seehund........	a young seal.
Бѣленá *u* **Блекотá**, *sf. plante*, la jusquiame..........	das gemeine Bilsenkraut.....	common henbane.
Бѣлéніе, *sn.* le blanchiment, blanchissage......[blanc	das Bleichen, Weißen.......	whitening, bleaching.
Бѣлéсоватый *u* -ловáтый, *adj.* blanchâtre, tirant sur le	weißlich...................	whitish.
Бѣ́лесть, *sm. poisson*, le gardon, rosse..............	die Plötze, der Rothfisch.....	chub.
Бѣлéцъ, *sm.* 2. *f.* -ли́ца, un *ou* une novice; ‖ *pl.* бѣльцы́, *plante*, la primevère, perce-neige.	der Noviz od. die Novize; ‖ die Schlüsselblume, Primel.	the novice, lay brother *or* sister; ‖ primrose, cowslip.
Бѣлизнá *u* **Бѣ́лость**, *sf.* la blancheur...............	die Weiße..................	whiteness, white.
Бѣли́ла, *sn. pl.* la céruse, le blanc de céruse *ou* de plomb; ‖ (туалéтныя) blanc de fard; -ильный, *adj.*	das Bleiweiß; ‖ die Schminke, weiße Schminke.	ceruse, white-lead; ‖ Spanish white, white paint.
Бѣли́льникъ, *sm.* le cérusier......................	der Bleiweißmacher.........	withe-lead manufacturer.
Бѣли́льница, *sf.* la boîte au fard..................	das Schminkbüchschen.......	white paint box.
Бѣли́льня, *sf.* 4. la blanchisserie..................	die Bleiche, der Bleichplatz...	bleach-works.
Бѣли́льщикъ, -щица, *s.* blanchisseur, -euse..........	Bleicher, Wäscher, -in.......	bleacher.
Бѣли́ть, II.1. бѣ́ливать, *va.* blanchir, rendre blanc; 1. -ся, *vr.* devenir blanc; 2. mettre du blanc, se farder.	bleichen, weißen; 1. weiß werden; 2. sich schminken.	to whiten, bleach; 1. to grow white; 2. to use white paint.
Бѣ́лка, *sf.* 3. *mam. dim.* бѣ́лочка, l'écureuil *m*; 1. (сѣ́рая—) le petit-gris; -ли́чій *u* -лій, *adj.* 8.; 2. (-ли́чій мѣхъ) du	das Eichhorn, Eichhörnchen; 1. die Feh; 2. das Grauwerk.	the squirrel; 1. Siberian squirrel; 2. minever.
Бѣлкóвина, *sf. Chim.* l'albumine *f*..........[petit gris	der Eiweißstoff, das Eiweiß..	albumen.
Бѣлкóвый, *adj.* albumineux......................	eiweißstoffhaltig...........	albuminous.
Бѣлó, *u* **Набѣлó**, *adv.* en blanc; ‖ proprement, au net.	weiß; ‖ rein	white; ‖ cleanly, purely.
Бѣловóй, *adj.* mis au net.........................	rein geschrieben............	fair copied.
Бѣло-борóдый, *adj.* qui a la barbe blanche..........	weißbärtig................	white-bearded.
—бры́сый, *adj.* qui a les sourcils et les cils blancs...	mit weißen Augenbraunen und	with white eye-brows and
—брю́хій, *adj.* qui a le poil du ventre blanc.........	weißbäuchig.......[Wimpern	white-bellied. [eye-lashes
—влáсый *u* -волóсый, *adj.* qui a les cheveux blancs.	weißhaarig................	white-haired.
—головый, *adj.* à tête blanche, à cheveux blancs....	weißköpfig................	white-headed.
—гри́вый, *adj.* à crinière blanche..................	weißmähnig...............	white-maned.
—ду́шчатый, *adj.* qui a le cou blanc (*des renards*)..	weißhalsig................	white-necked.
—зéрка, *sf.* 3. barque employée sur le lac Blanc....	eine Barke auf dem Bjelosero.	a bark on the white Lake.
—зу́бый, *adj.* à dents blanches..................	weißzahnig................	with white teeth.

Бѣло-ка́менный, *adj.* bâti en pierres peintes en blanc; ‖ (-ная Москва́) la brillante ville de Moscou.	weißsteinig; ‖ die glänzende Stadt Moskau.	built with white stone; ‖ the bright Moscow.
—копы́тникъ, *sm. plante*, le tussilage	der Huflattich	officinal colt's foot.
—ко́съ, *sm.* le satin à fleurs; -ко́совый, *adj.*	der geblümte Atlas	flowered satin.
—ку́рый, *adj.* blond, blondin	blond	light-haired, fair, flaxen
—ли́ственникъ, *sm. plante*, la centaurée musquée	das Tausenguldenkraut	sweet-sultan.
—ли́цый, *adj.* qui a le visage blanc	ein weißes Gesicht habend	white-faced, fair-faced.
—мо́йка, *sf.* 4. la blanchisseuse	die Wäscherin	washer-woman, laundress.
—мо́рдый, *adj.* qui a le chanfrein blanc	mit einer Blässe (von Pferden).	with white chanfrin.
—но́гій, *adj.* à pieds blancs	weißfüßig	white-footed.
—па́шецъ *u* **-помѣ́стецъ**, *sm.* 1. un paysan libre	ein steuerfreier Bauer	freeholder, free peasant
—помѣ́стный, *adj.* franc de redevances	steuerfrei	tax-free, freehold.
—ри́зецъ, *sm.* 1. le prêtre séculier	der weltliche Priester	a secular.
—ру́чка, *sc. pop.* la personne qui évite le travail	ein arbeitsscheuer Mensch	a lazy man *or* woman.
—снѣ́жный, *adj.* qui a la blancheur de la neige	schneeweiß	snow-white.
—ту́рка, *sf.* 3. (*u* Арнау́тка) le froment dur	der harte Weizen	the hard wheat.
—тѣ́лый, *adj.* qui a le corps blanc	von weißer Haut	white-bodied, white-skinned
—у́съ, *sm. plante*, le nard de montagne	das Nardengras	mat-grass.
—у́сый, *adj* à moustaches blanches	weißschnurbärtig	white-whiskered.
—шве́йка, *sf.* 4. *u* -швея́, la lingère, couturière	die Weißnäherin	seamstress.
Бѣло́къ, *sm.* 1. le blanc de l'œil; 1. blanc d'œuf, glaire *f*; -ло́чный, *adj.*; 2. *plante*, l'argémone *f*; 3. *pl.* -лки́, hautes montagnes couvertes de neige (*en Sibérie*).	das Weiße im Auge; 1. Eiweiß; 2. der Stachelmohn; 3. mit Schnee bedeckte Berge *pl.*	white of the eye; 1. egg-white; 2. prickly poppy; 3. mountains covered with snow.
Бѣлу́га, *sf. poisson*, le grand esturgeon: -лу́жій, *adj.* 3.; ‖ (-жій клей) la colle de poisson, ichthyocolle.	der Hausen, Hausenfisch; ‖ die Hausenblase, der Fischleim.	great sturgeon; ‖ fish-glue, isinglass.
Бѣлу́жина, *sf.* la chair du grand esturgeon	das Hausenfleisch	flesh of the great sturgeon.
Бѣлу́ха *u* **-лу́га**, *sf. mam.* le dauphin blanc	der weiße Delphin	white grampus.
Бѣ́лый, *adj. dim.* -ленькій *u* -лова́тый, blanc; 1. propre, net; 2. libre, non tributaire; 3. séculier (*du clergé*); 4. (-лая ры́ба) le poisson à écailles; 5. (-лая ры́бка *u* Бѣльчу́гъ) le hareng (du Kamtchatka); 6. (-лая ры́бица) le corégone, saumon blanc.	weiß; 1. rein, reinlich; 2. frei, steuerfrei; 3. weltlich; 4. die geschuppten Fische *pl*; 5. der Häring (in Kamtschatka); 6. der Weißlachs.	white; 1. clean, fair; 2. free, tax-free; 3. secular; 4. scaled fish; 5. bleak, Kamtchatka herring; 6. the white salmon.
Бѣль, *sf.* le fil blanc de lin; 1. aubier, tissu cellulaire *m* (*des arbres*); 2. *pl.* -ѣли, les fleurs blanches (*maladie*).	das flächsene Garn; 1. Zellgewebe (der Bäume); 2. weißer Fluß.	the linen thread; 1. sap (*of the trees*); 2. whites *pl.*
Бѣльё, *sn.* le linge	das Weißzeug, die Wäsche	linen, linen-clothes.
Бѣльмо́, *sn. Méd.* la taie, cataracte	der Staar, graue Staar	cataract (*in the eye*).
Бѣльмо́къ, *sm.* la sarcocolle (*gomme*)	das Fleischleim-Gummi	sarcocol.
Бѣльморѣ́зъ, *sm. Chir.* le cératotome, couteau à cataracte	das Staarmesser	cataract-knife.
Бѣлѣ́ть, I.4. *vn.* blanchir; ‖ -ся, *vr.* paraître blanc	weiß werden; ‖ weiß scheinen.	to grow white; ‖ to appear white
Бѣля́вый. *adj.* tirant sur le blanc, blanchâtre	weißlich	whitish.
Бѣля́къ, *sm.* un banc de poissons; 1. impôt extraordinaire en pelleteries; 2. mouton *m*, vague blanchissante *f*.	der Fischzug; 1. außerordentliche Fellabgabe; 2. schäumende Woge	a shoal; 1. impost, tax; 2. foam, foaming water.
Бѣля́нка, *sf.* 3. *dim.* -ночка, le champignon laiteux	der Pfefferschwamm	whitish mushroom.
Бѣси́ть, II.6. вз-, *va.* faire enrager, mettre en fureur; 1. -ся, *vr.* devenir enragé; 2. s'emporter, enrager.	toll machen, aufbringen; 1. toll werden; 2. auffahren, rasen.	to madden, drive made; 1. to run mad; 2. to rage, storm.
Бѣснова́ніе, *sn.* obsession du démon; ‖ rage, fureur *f*.	die Besessenheit; ‖ Wuth	demoniacal possession; ‖ rage.
Бѣснова́тый, *adj.* possédé du démon, démoniaque	besessen	demoniacal, possessed.
Бѣснова́ться, I.2. *vr.* être possédé du démon; ‖ enrager.	besessen seyn; ‖ rasen	to be possessed; ‖ to be mad.
Бѣсо́вскій, *adj.* du diable, diabolique; -ски, -ment	Teufels-; teuflisch	demoniacal, diabolical; -ly.
Бѣсовщи́на, *sf.* la diablerie; ‖ fureur	Teufelsspuck *m*; ‖ Ausgelassenheit *f*	diabolicalness; ‖ madness.
Бѣсъ, *sm. dim.* бѣсёнокъ, le diable, démon; ‖ un extravagant	der Teufel; ‖ ein toller Mensch.	the devil, demon; ‖ a madman
Бѣ́шеница, *sf plante*, la ciguë	der Schierling	hemlock.
Бѣ́шенство, *sn.* la rage; ‖ fureur, frénésie, manie	die Wuth; ‖ Raserei, Tollheit.	rage; ‖ madness, frenzy
Бѣ́шеный, *adj.* enragé; 1. furieux, emporté, déchaîné; ‖ -но, *adv.* avec furie; 2. (-ная ви́шня) la belladone; 3. (-ная ры́ба *или* Бѣ́шенка) le hareng caspien.	toll, wüthend; 1. jähzornig, ausgelassen; 2. das Tollkraut 3. der caspische Häring.	raging; 1. furious, mad; -ly; 2. deadly night-shade; 3. the Caspian herring.
Бюдже́тъ, le budget; -тный, budgétaire	das Budget	budget.
Бюллете́нь, *sm.* le bulletin	der Bericht, Berichtzettel	bulletin.
Бюро́, *sn. ind.* le bureau, la table à écrire	der Schreibtisch, das Bureau.	writing-table, desk, bureau.
Бюстъ, *sm.* le buste; -товый, de buste	die Büste, das Brustbild	a bust.

B.

В (*ве*) troisième lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe В des Alphabets.	the letter В of the alphabet.
Вáбельщикъ, *sm.* celui qui dresse les oiseaux au leurre.	der Vogellocker	lurer, trainer.
Вáбикъ, *sm.* le pipeau, appeau; ‖ jeune étalon	die Lockpfeife; ‖ ein junger Hengst.	bird-call; ‖ a young stallion
Вáбило, *sn.* le leurre (*pour la chasse au faucon*)	die Lockspeise	lure, hawk's lure.
Вáбить, II.2. *va.* leurrer, dresser au leurre; ‖ attirer	(den Falken) locken; ‖ reizen.	to lure, allure; ‖ to entice
Вáбій, *sm. vi.* le gendre	der Schwiegersohn	son-in-law.
Вáбленіе, *sn. и* **Вáбка**, *sf.* action de leurrer	das Locken (des Falken)	luring, alluring.
Вавáканье, *sn.* le courcaillet, cri des cailles	der Wachtelschlag	calling of a quail.
Вавáкать, I.1. вавáкнуть, *vn.* carcailler, courcailler	schlagen (von Wachteln)	to call (*like a quail*).
Вавилóны, *sf. pl.* le guillochis; 1. mauvaise écriture; 2. (—писáть) chanceler (*d'un homme ivre*).	das Geschlinge; 1. eine schlechte Schrift; 2. taumeln.	guilloche; 1. unconnected scrawl; 2. to stagger.
Вáга, *sf.* la balance; 1. volée (*de voiture*); 2. chèvre *f* (*machine*)	Wage; 1. Deichselwage *f*; 2. Hebezeug *n*	balance; 1. splinter-bar; 2. gin, crane
Вагенéйстеръ, *sm.* inspecteur de la balance publique	der Wagemeister	custom-house weigher.
Вагенбýргъ, *sm. Milit.* le train des bagages	die Wagenburg, das Heergeräth.	train of baggage.
Вагенмéйстеръ, *sm. Milit.* le vaguemestre	der Wagenmeister	the baggage-master.
Вагóнъ, *sm.* le waggon (*sur les chemins de fer*)	der Waggon, Wagen	waggon.
Вагрáнка, *sf.* 3. *Métall.* le fourneau à reverbère	der Streichofen, Reverberirofen.	reverberatory furnace.
Вáдить, II.4. *va.* attirer, leurrer; 1. (*на когó*) calomnier; -ся, *vr.* (*на что*) s'habituer, s'accoutumer à.	anlocken; 1. verläumden, anklagen; 2. sich gewöhnen.	to entice; 1. to calumniate 2. to accustom one's self.
Вáженка, *sf.* 3. la femelle du renne	die Rennthierkuh	female rein-deer.
Вáживать, *asp. mult. см.* **Водúть** *и* **Возúть**.		
Вáжить, II.3. *vn. vi.* peser, avoir un certain poids	wiegen	to weigh.
Вáжникъ, *sm.* le peseur	der Wäger, Wagemeister	weigher.
Вáжничанье, *sn.* un air d'importance	das Großthun, Prahlen	airs of consequence.
Вáжничать, I.1. *vn.* faire l'important	sich ein Ansehen geben	to give one's self airs.
Вáжно, *adv.* gravement, avec un air d'importance	im Ernste, ernstlich, wichtig	weightily, seriously.
Вáжность, *sf.* le sérieux; ‖ la gravité, importance	der Ernst; ‖ die Wichtigkeit.	seriousness; ‖ importance.
Вáжный, *adj.* 1. grave, sérieux; ‖ important, considérable.	ernsthaft; ‖ wichtig	serious; ‖ of consequence.
Вáжня, *sf.* 4. la balance publique	die Wage, das Wagamt	weigh-house, weigher's office
Вáза, *sf. dim.* вáзочка, un vase	die Vase	a vase.
Вáйда, *sf. plante*, la guède, vouède; -довый, de guède	der Waid, Färberwaid	woad, pastel.
Ваіенóсный, *adj.* de la fête des rameaux	zum Palmfeste gehörig	of palm-sunday.
Вáія, *sf. sl.* le rameau de palmier	die Palme, der Palmenzweig	palm, palm-branch.
Вакáнтный, *adj.* vacant, non occupé, jacent	erledigt, erblos, verlassen	vacant, in abeyance.
Вакáнція, *sf.* la vacance, place vacante	die Vakanz, offenstehendes Amt.	vacancy.
Вакáція, *sf.* les vacances *f*; -ціóнный, de vacances	die Ferien *pl*	vacation, holiday.
Вáкса, *sf.* le cirage; -совый, de cirage	die Wichse, Schuhwichse	blacking, shoe-blacking.
Вáксить, II.6. вáкшивать, *va.* cirer (*les bottes*)	wichsen	to black.
Вакýфа, *sf.* les propriétés *f* d'une mosquée; -фный, *adj.*	die Güter *pl* einer Moschee	properties of a mosque.
Вáкшеніе, *sn.* le cirage, l'action de cirer *f*	das Wichsen	blacking.
Валáндаться, I.1. про-, *vr. pop.* travailler avec indolence.	etwas nachlässig machen	to dally, loiter, lag.
Валгáнгъ, *sm. Fortif.* le terre-plein	der Wallgang	terre-plain, rampart.
Валéжникъ, *sm.* (*и* -ный лѣсъ), le bois chablis	der Windbruch, abgefallene Reiser *pl*	fallen trees.
Валёкъ, *sm.* 2. le battoir; 1. palonnier (*de voiture*); 2. le manche, bras (*de rame*); 3. cylindre; 4. coussin rond (*de sofa*); 5. *Typ.* rouleau *m*; -лёчный, *adj.*	der Waschbläuel; 1. Ortscheit *n*; 2. Rudergriff; 3. Cylinder *m*; 4. rundes Kissen; 5. die Walze.	beetle; 1. swing-bar; 2. loom (*of an oar*); 3. cylinder; 4 round cushion; 5. roller.
Вáленецъ, *sm.* 1. *dim.* вáленчикъ, petit pain blanc	ein lockeres Weizenbrod	a wheaten roll.
Вáленокъ, *sm.* 1. *dim.* -ночекъ, chaussure *f* de feutre	gewalkter Winterstiefel	a felt shoe.
Валеріáна, *sf. plante* (*илú* Балдырьянъ) la valériane	der Baldrian	the valerian.
Валéтъ, *sm. dim.* валéтикъ, le valet (*aux cartes*)	der Bube, Valet (in der Karte)	the knave.
Вáлецъ, *sm.* 2. *Typ.* le rouleau; -лечный, de rouleau	die Walze	roller.
Вáликъ, *sm. dim.* petit cylindre; 1. *Archit.* astragale, filet *m*, baguette *f*; 2. *Typ.* le rouleau (*см.* **Валъ**).	eine kleine Walze; 1. das Stäbchen, Reifchen; 2. Druckerwalze *f*.	a small cylinder; 1. astragal, fillet; 2. roller.

Вали́ть, II.1. ва́ливать, *va.* abattre, renverser; 1. *Mar.* abattre en carène (*un navire*); 2. entasser, amonceler; 3. *vn.* s'avancer en masse; 4. périr en foule; 5. **-ся,** *vr.* tomber, menacer ruine; 6. se jeter; 7. se coucher; 8. mourir, périr d'une épidémie.	umwerfen, zu Boden werfen; 1. umlegen, kielholen; 2. anhäufen; 3. haufenweise gehen; 4. fallen; 5. einfallen, umfallen; 6. sich stürzen; 7. sich wälzen; 8. fallen, ster-	to throw down; 1. to lay on careen; 2. to lay on; 3. to throng, crowd; 2. to fall; 5. to roll, heel; 6. to roll along; 7. to lie; 8. to fall, die.
Ва́лка, *sf.* abatage *m* (*des bois, des navires*)......[lant	das Holzfällen; Kielholen. [ben	felling; careening.
Ва́лкій, *adj.* 2. vacillant, facile à verser; **-ко,** en vacil-	leicht umzuwerfen; wankend...	tottering, crank; -ly.
Ва́лкость, *sf.* la facilité à verser....................	das Schwanken, Wanken....	unsteadiness, crankness.
Валово́й, *adj.* en gros; || (— сборъ) recette brute.....	im Großen; || Brutto-Einnahme	by wholesale; || gross receipts.
Вало́шить, II.3. *va.* couper, châtrer, hongrer.........	(ein Pferd) walachen.......[f	to geld.
Валто́рна, *sf.* le cor, cor de chasse; -то́рный, de cor...	das Horn, Waldhorn, Jagdhorn.	French horn.
Валторни́стъ, *sm.* le joueur de cor, corniste..........	der Hornist, Waldhornist....	a player on the French horn.
Валу́й *и* **-лу́екъ,** *sm.* 2. une sorte d'agaric..........	eine Pilzart...............	(*agaricus integer*).
Валу́нъ, *sm.* le galet, caillou, pierre ronde...........	der Kiesel, Kieselstein.......	pebble, coblestone.
Валъ, *sm. dim.* ва́ликъ, le rempart, boulevard; 1. le flot, la vague, onde; 2. *Méc.* le treuil, cylindre; 3. (ва́ломъ) *adv.* en foule, à la foule, en masse.	der Wall; 1. die Welle, Woge, 2. Walze, der Cylinder; 3. in Menge, in großer Menge.	rampart, bulwark; 1. wave, billow; 2. roller, cylinder; 3. in crowds, in heaps.
Вальго́та, *sf. pop.* un allégement; || -тный, allégé.....	die Erleichterung; || erleichtert.	alleviation; || alleviated.
Вальсирова́ть, I.2. *vn.* valser, danser la valse........	walzen, einen Walzer tanzen.	to waltz.
Вальсъ, *sm.* la valse............................	der Walzer...............	a waltz.
Вальтра́пъ, *sm. Milit.* la housse (*de cavalier*); -пный, *adj.*	die Waltrappe, Satteldecke...	housing, saddle-cloth.
Ва́льщикъ, *sm. Techn.* le coucheur (*de papeterie*).....	der Leger, Kautscher.........	papier-layer.
Вальяжный, *adj.* lourd, massif; -но, -ivement........	grob, plump, massiv........	massive, solid; -ly.
Валюга *и* **-ля́вка,** *sc. pop.* nonchalant; -ante. [à foulon	der od. die Nachlässige.....	a careless man, sluggard.
Валя́льный, *adj.* servant à fouler; || (-ная глина) la terre	Walk-; || die Walkerde, Füllerde.	fulling; || fuller's earth.
Валя́льня, *sf.* 4. la foulerie, le moulin à foulon.......	die Walkmühle............	fullery, fulling-mill.
Валя́льщикъ, *sm.* le fouleur, foulon, feutrier.........	der Walker, Walkmüller.....	a fuller.
Валя́ніе, *sn.* le roulage; foulage; pétrissage.........	das Wälzen; Walken; Kneten..	rolling; fulling; kneading.
Валя́ть, I.3. ва́ливать, *va.* rouler *ou* jeter par terre; 1. fouler, feutrer, pilonner; 2. pétrir; 3. battre, rosser; 4. **-ся,** *vr.* se rouler, se vautrer; 5. s'embrouiller.	wälzen, herumwälzen; 1. walken; 2. kneten; 3. prügeln; 4. sich wälzen; 5. sich verwirren.	to roll; 1. to full, felt; 2. to knead; 3. to beat, thrash; 4. to roll; 5. to grow intricate.
Вампи́ръ, *sm. mam.* le vampire, la rougette...........	der Vampyr, die Rothfledermaus.	vampire, vampire-bat.
Вана́дъ, *sm.* le vanadium (*métal*); -а́довый, *adj.*........	das Vanadium (Metall).....	vanadium (*a metal*).
Ва́нда, *sf.* la nasse de pêcheur......................	eine Fischreuse............	bow-net.
Вандовщи́къ, *sm.* le pêcheur à la nasse.............	Fischer der Fischreusen gebraucht.	bow-net fisher.
Вандру́тъ, *sm. Métall.* solive *f* pour le cuvelage des puits.	die Wandruthe............	joist for lining shafts.
Ва́ндышъ, *sm. poisson,* l'éperlan de mer *m*...........	der Löffelstint............	smelt, sprat.
Вани́ль, *sf. plante,* la vanille; -льный, de vanille......	die Vanille...............	vanilla.
Ва́нна, *sf.* la baignoire; || le bain; -а́нный, de bain.....	die Wanne; || das Bad.....	bathing-tub; || bath.
Вантъ-клотни, *sf. pl. Mar.* le margouillet...........	der hölzerne Kausch.........	trucks of the shrouds.
Вантъ-пу́тины, *sf. pl.* les chaînes *f* de haubans.......	die Puttingen *pl* der Wände.	chain-plates.
Ва́нты, *sm. pl. Mar.* les haubans *m*..................	die Wände *pl*.............	shrouds.
Ва́нька, *sm.* misérable cocher de traîneau de paysan...	ein elender Schlittenkutscher..	bad sledge-driver.
Ва́пить, II.2. по-, *va.* colorer, blanchir...............	färben, weiß färben........	to white-wash, whiten.
Ва́пленіе, *sn,* action de colorer, de blanchir..........	das Färben, weißfärben......	whitening, [rial
Вапъ, *sm.* la rubrique, craie rouge; || matière colorante.	der Röthel; || jedes Färbermaterial	red-chalk; || colouring mate-
Вара́кса, *sc.* le barbouilleur........................	der Sudler, Schmierer......	scrawler, scribbler.
Вара́ксать, I.1. *vn. pop.* mal écrire, barbouiller.......	schlecht schreiben...........	to scrawl, scribble.
Вара́куша, *sf. dim.* -кушка, *oiseau,* la gorge-bleue.....	das Blaukehlchen..........	blue-throated warbler.
Ва́рварскій, *adj.* barbare, inhumain, cruel; **-ски,** en	barbarisch, unmenschlich......	barbarous, cruel, inhuman;
Ва́рварство, *sn.* la barbarie; || cruauté........[barbare	die Barbarei; || Grausamkeit.	barbarity; || cruelty. [-ly
Ва́рварствовать, I.2. *vn.* agir en barbare.............	grausam verfahren..........	to behave barbarously.
Ва́рваръ,-арка, *s.* un barbare; || personne cruelle.....	der Barbar; || Unmensch....	barbarian; || cruel man *or*
Варво́рка, *sf.* 3. *dim.* варво́рочка, le signet...........	das Schnürchen............	string, fillet. [woman
Варга́нить, II.1. *vn.* jouer de la guimbarde; 1. jouer mal d'un instrument; 2. bouillir, bouillonner.	die Maultrommel spielen; 1. schlecht spielen; 2. sieden.	to play on the Jew's harp; 1. to jingle, jar; 2. to simmer.
Варга́нъ, *sm.* la guimbarde, trompe..................	die Maultrommel..........	Jew's harp.
Варде́йнъ, *sm.* le directeur de la monnaie............	der Wardein..............	warden of the mint.
Вардова́ть, I.2. *va.* essayer (*les métaux*)..............	probiren, versuchen........	to assay,
Ва́рега, *sf. dim.* ва́режка, la mitaine de laine.........	der wollene Fausthandschuh...	worsted mitten.

Варене́цъ, *sm.* 1. *dim.* ва́ренчикъ, crême aigre et cuite	gekochter und gesäuerter Rahm.	baked and fermented cream.
Варе́никъ, *sm.* petit pâté de caillebotte	kleine Pastete mit Milchkäse.	curd-dumplings.
Варе́ніе, *sn.* la coction, cuisson; ‖ (желу́дка) la digestion.	das Kochen; ‖ die Verdauung.	boiling, coction; ‖ digestion.
Варену́ха, *sf.* une sorte de bischof	ein glühender Wein	mulled wine.
Варе́нье, *sn.* les confitures *f*, fruits confits *m*	das Eingemachte, eingemachte Früchte *pl*	preserves, conserves.
Ва́риво, *sn.* un potage, une soupe	eine Suppe	broth, soup, pottage.
Вари́тельный, *adj.* digestif	die Verdauung befördernd	digestive.
Вари́ть, II. 1. ва́ривать, *va. vn.* cuire dans l'eau, bouillir; 1. brasser (*la bière*); 2. digérer; 3. brûler, être ardent; 4. -ся, *vr.* être bouilli, cuire.	kochen, sieden; 1. (Bier) brauen; 2. verdauen; 3. sengen, stechen; 4. kochen, sieden.	to boil, concoct; 1. to brew; 2. to digest; 3. to scorch, burn; 4. to be boiled, be concocted
Варіа́нта, *sf.* la variante (*d'un texte*)	die Variante, Leseart	different reading.
Варіи́ровать, I. 2, *va. Mus.* varier, faire des variations sur.	Variationen machen über	to vary, make variations on.
Варіа́ція, *sf. Mathém. Astr. Mus.* la variation	die Variation	variation.
Ва́рка, *sf.* la coction, cuisson; ‖ le brassage (*de la bière*)	das Kochen; ‖ das Brauen.	boiling, ‖ brewing.
Варна́къ, *sm.* un forçat (*en Sibérie*)	der Sträfling	a convict.
Ва́рница, *u* **Ва́рня**, *sf.* la bouillerie; -ничный, *adj.*	die Siederei	boilery, brewery.
Ва́рный, *adj.* servant à cuire, fait pour cuire	zum Kochen erforderlich	boiling, brewing.
Варови́къ, *sm.* la manique (*de cordonnier*)	das Handleder (des Schusters).	hand-leather.
Варови́на, *sf.* ficelle poissée; -ви́нный, *adj.*	ein dünner gepichter Strick	waxed thread, tarred rope.
Варъ, *sm.* eau bouillante; 1. la résine; 2. poix (*de cordonnier*); 3. *sl.* ardeur du soleil *f*.	siedendes Wasser; 1. das Harz; 2. Schusterpech *n*; 3. Sonnenhitze *f*	boiling water; 1. pitch; 2. shoemaker's wax; 3. scorching heat
Ва́ря, *sf. dim.* ва́рька, le brassin, la cuite	das Gebräude, Kochen	a brewing,
Василёкъ, *sm.* 2. *dim.* василёчекъ, *plante*, le bluet, barbeau; ‖ -силько́вый, *adj.* de bluet; bleu barbeau.	die Kornblume; ‖ kornblumenfarbig, dunkelblau.	blue-bottle, corn-flower; ‖ blue-bottle coloured.
Васили́скъ, *sm.* le basilic (*lézard*)	der Basilisk	a basilisk.
Васили́сникъ, *sm. plante*, le pigamon jaunâtre, la rue des prés	die Wiesenraute	meadow-rue, thalictrum.
Васса́лъ, *sm.* le vassal; —а́льскій, de vassal.	der Vasall, Lehnsmann	a vassal.
Васса́льство, *sn.* le vasselage	die Vasallenschaft	vassalage.
Ва́та, *sf.* la ouate *f*; -тный *u* -точный, d'ouate	die Watte	wadding.
Вата́га, *sf.* la société, communauté; ‖ pêcherie	die Gemeinschaft; ‖ Fischerei.	society, company; ‖ fishing station
Вата́житься, II. 3. *vr. pop.* se réunir en communauté	in Gemeinschaft treten	to enter into a company.
Вата́жникъ, *sm.* le membre d'une communauté	das Mitglied einer Gesellschaft.	a member of a company.
Вата́жный, *adj.* 1. de communauté; ‖ nombreux	Gemeinschafts=; ‖ zahlreich	of a society; ‖ numerous.
Ватерли́нія, *sf. Mar.* la ligne d'eau; -не́йный, *adj.*	die Wasserlinie	water-line.
Ватерпа́съ, *sm.* le niveau; -а́сный, *adj.*; ‖ -но, *adv.* de niveau	die Wasserwage; ‖ wagerecht	level, water level; ‖ level.
Ватершла́нгъ, *sm. Mar.* la manche à eau	die Wasserschlange	a leather hose.
Ватершта́гъ, *sm. Mar.* la sous-barbe de beaupré	das Wasserstag	water-stay.
Ва́теръ-ба́кштагъ, *sm. Mar.* le galhauban de beaupré.	die Wasserpardune	water-backstay.
Ва́теръ-ве́йсъ, *sm. Mar.* la gouttière.	der Wassergang	water-way.
Ва́теръ-ву́лингъ, *sm. Mar.* la liure de beaupré	die Wasserwühling	water-gammoning.
Ва́теръ-клозе́тъ, *sm.* le cabinet d'aisances à l'anglaise.	der geruchlose Abtritt	water-closet.
Ватру́шка, *sf.* 4. *dim.* -шечка, la talmouse; -шечный, *adj.*	der Käsekuchen	cheese-cake.
Ватъ, *sm. poisson*, le batis (*sorte de raie*)	der glatte Seeroche	ash-coloured skate.
Ва́фельникъ, -ница, *s.* faiseur de gaufres, oublieur; -euse.	Waffelbäcker, -in.	waffle-baker.
Ва́фля, *sf.* 4. la gaufre, oublie; -фельный, de gaufre	die Waffel	a waffle, wafer.
Вахла́къ, *sm. pop.* la tumeur; 1. un lourdaud; 2. -а́чка, *sf.* femme grossière, poissarde *f*.	die Beule; 1. der Maulaffe; 2. ein gemeines Weib.	hump, lump; 1. blockhead; 2. a fish-fag.
Вахля́ть, I. 3. *va.* bousiller, faire à la hâte	pfuschen, verpfuschen	to bungle, botch.
Ва́хмистръ, *sm. Milit.* le maréchal des logis; -стрскій, *adj.* ‖ (ста́ршій —) le maréchal des logis chef.	der Wachtmeister, Wachmeister; ‖ Oberwachtmeister.	serjeant (*of a troop of horse*) ‖ serjeant-major.
Вахня́, *sf. poisson*, le daguet, éclefin, églefin	der Schellfisch, Rundfisch	haddock, eglefinus.
Ва́хта, *sf. Mar.* le quart; -тенный, de quart; ‖ (— трили́стная) *plante*, le ménianthe à trois feuilles, trèfle d'eau.	die Wache; ‖ dreiblätterige Zottenblume, der Fliederklee.	the watch; ‖ the marsh trefoil, bog-bean.
Ва́хтеръ, *sm. Milit.* le garde-magasin; -ерскій *adj.*	der Magazinverwalter	store-keeper.
Вахтпара́дъ, *sm. Milit.* la parade	die Wachparade	parade.
Ва́шгердъ, *sm. Métall.* le lavoir	der Waschherd	buddle.
Вашезе́мецъ, -е́мка, *s.* le *ou* la compatriote	Landsmann, -männin	fellow country-man *or* woman
Вашъ, *adj. poss.* (*f.* ва́ша, *n.* ва́ше) votre; le vôtre; 1. (по -ва́шему) à votre guise; selon vous; 2. (**во́ля ва́ша**) comme il vous plaira.	euer, Ihr; der Ihrige; 1. nach Ihrer Art; nach Ihnen; 2. nach Ihrem Belieben.	your; your's; 1. in your manner, after your own way; 2. as you please.

Ваяло, *sn.* le ciseau, burin, ciselet	der Meißel, Grabstichel	graver, chisel.
Ваяльный, *adj.* propre à la sculpture	zum Aushauen gehörig	sculptural, of sculpture.
Ваяніе, *sn.* la sculpture ; ‖ statue sculptée	die Bildhauerkunst; ‖ Bildsäule.	sculpture; ‖ a statue.
Ваятель, *sm.* le sculpteur	der Bildhauer, Steinschneider.	sculptor, engraver, carver.
Ваять, I.3. (*prés.* ваяю) *va.* sculpter, tailler	aushauen, schneiden, graben	to sculpture, cut, engrave.
Вбиваніе, *sn.* и **Вбивка**, *sf.* action d'enfoncer	das Hineinschlagen	beating in, driving in.
Вбивать, I.1. вбить (*fut.* вобью) *va.* enfoncer, chasser dans, cogner, ficher; 1. *fig.* inculquer, imprimer dans l'esprit, fourrer; 2. -ся, *vr.* être enfoncé.	einschlagen, einhauen; 1. einprägen, eintrichtern; 2. sich einschlagen, eingeschlagen werden.	to beat in, drive in; 1. to inculcate, impress; 2. to be beaten in.
Вбираніе, *sn.* action d'humer, absorption *f.*	das Einziehen, Einsaugen.	taking in, absorbing.
Вбирать, I.1. вобрать (*fut.* вберу), *va.* humer, absorber; 1. -ся, *vr.* entrer, s'introduire; 2. s'imbiber.	einziehen, in sich ziehen; 1. sich eindringen; 2. einziehen.	to take in, absorb, imbibe; 1. to get in; 2. to be soaked.
Вблизи, *adv.* dans le voisinage, à proximité	nahe, in der Nähe	near, in the vicinity.
Вбожать, I.1. вбожить, *va.* déifier, diviniser	vergöttern	to deify.
Вбрасываніе, *sn.* action de jeter dans	das Hineinwerfen	throwing in.
Вбрасывать, I.1. вбросить, II.6. *va.* jeter, lancer dans; 1. -ся, *vr.* être jeté dans; 2. s'élancer dans.	hineinwerfen; 1. eingeworfen werden; 2. sich stürzen in.	to throw in, dart in; 1. to be thrown in; 2. to rush in.
Вбрызгивать, I.1. вбрызнуть, *va.* faire jaillir dans	einspritzen	to sprinkle in, inject.
Вбѣгивать и **Вбѣгать**, вбѣжать, *vn.* courir dedans; ‖ -ся, вбѣгаться, *vr.* s'habituer à courir.	einlaufen, hineinlaufen; ‖ Übung im Laufen erhalten.	to run in; ‖ to accustom one's self to run.
Вбѣгъ, *sm.* entrée précipitée	das Hineinlaufen	running in.
Вваживать, ввадить, *va.* habituer, accoutumer	einen zu etwas gewöhnen	to accustom, habituate.
Вваливать, ввалить, *va.* jeter dans, précipiter; 1. -ся, *vr.* tomber dans; 2. *fig.* s'enfoncer dans.	hineinwerfen; 1. fallen, hineinfallen; 2. sich stürzen in.	to teem in, tumble in; 1. to fall in; 2. to roll in.
Введеніе, *sn.* action d'introduire; 1. introduction *f*; 2. la Présentation de la Vierge (21 *nov.*); -денскій, *adj.*	die Einführung; 1. Einleitung; 2. das Fest Mariä Opferung.	leading in; 1. introduction; 2. Presentation of the Virgin.
Ввезти, *см.* **Ввозить**. ‖ **Ввести**, *см.* **Вводить**.		
Ввергáніе и **Ввержéніе**, *sn.* action de jeter dans	das Hineinwerfen, Hineinstürzen.	casting in, throwing in.
Ввергать, ввергнуть, *va.* jeter dans, précipiter; 1. -ся, *vr.* se jeter dans; 2. *fig.* tomber dans; 3. (въ погибель) courir à sa perte, courir à sa ruine.	hineinwerfen, stürzen; 1. sich werfen; 2. fallen in; 3. in sein Verderben rennen.	to cast in, precipitate; 1. to cast one's self; 2. to fall in; 3. to go to ruin.
Ввёртка, *sf.* action de faire entrer en vissant	das Hineindrehen	screwing in.
Ввёртный, *adj.* pouvant être vissé dans	was eingedreht werden kann.	that can be screwed in.
Ввёртывать и -рчивать, ввертѣть и -рнуть, *va.* faire entrer en vissant; 1. (-нуть крючокъ) faire une chicane, faire survenir un accroc; 2. -ся, *vr.* entrer en tournant; 3. entrer inopinément.	eindrehen, einschrauben; 1. einen Kniff machen, Zänkerei anfangen; 2. hineingehen; 3. unvermuthet kommen.	to twist in, turn in, screw in; 1. to play one a trick, chicane; 2. to turn in, go in; 3. to come unawares.
Вверху и **Вверхъ**, *adv.* en haut; 1. à l'étage supérieur; 2. (вверхъ дномъ) sens dessus dessous.	oben; nach oben; 1. im oberen Stock; 2. drunter und drüber.	upwards; 1. on the upper floor; 2. topsy-turvy.
Ввечеру, *adv.* le soir, sur le soir	Abends, am Abend	towards evening.
Ввивать, ввить (*fut.* вовью), *va.* enlacer, entrelacer; ‖ -ся, *vr.* s'entrelacer, s'entortiller.	einflechten, einwinden; ‖ sich einflechten, sich einwinden.	to twine in, intwine; ‖ to twine one's self in.
Ввивка, *sf.* entrelacement; ‖ objet entrelacé *m.*	das Einflechten; ‖ das Eingeflochtene	intwining; ‖ thing intwined.
Ввивной и **Ввивочный**, *adj.* propre à entrelacer	zum Einflechten dienend.	for intwining.
Ввинчивать, ввинтить, *va.* faire entrer à vis	einschrauben	to screw in.
Ввисать, ввиснуть, *vn.* pencher, être surbaissé	herunterhängen, schief hängen	to hang down, sag.
Ввислый, *adj.* penché, incliné, surbaissé	hängend, gesunken	hanging, sagging.
Вводитель, -ница, *s.* introducteur, -trice	Führer, Einführer, -in	leader in, introducer.
Вводить, II.4. ввести, *va.* faire entrer, introduire; 1. mettre en usage; 2. induire, attirer; 3. -ся, *vr.* s'introduire; être introduit; 4. être mis en usage.	hineinführen; 1. einführen; 2. (zum Irrthum) verleiten; 3. eingeführt werden; 4. sich einführen.	to lead in, introduce; 1. to bring into vogue; 2. to induct; 3. to be led; 4. get into vogue.
Вводный, *adj.* enchâssé; 1. intercalé; 2. cité, allégué; 3. (-ное предложеніе) *Gram.* une incise.	eingeführt; 1. eingesetzt; 2. angeführt; 3. der Zwischensatz.	inserted; 1. interpolated; 2. cited; 3. incidental proposition.
Вводъ, *sm.* introduction; 1. enchâssure, insertion *f*; 2. (— во владѣніе) la mise en possession.	das Einführen; 1. Einsetzen; 2. die Einsetzung in den Besitz.	introduction; 1. insertion; 2. the taking possession.
Ввозить, II.4. ввезти, *va.* importer, amener dans; ‖ -ся, *vr.* être importé, être transporté dans.	einführen (auf Fahrzeugen); ‖ eingeführt werden.	to carry in, import; ‖ to be carried in, be imported.
Ввозка, *sf.* и **Ввозъ**, *sm.* l'importation *f.*	die Einführung, Einfuhr	importation, carrying in.
Ввозный, *adj.* importé, voituré dans un lieu; ‖ (-ная пошлина и Ввозное) les droits d'entrée *m.*	eingeführt; ‖ der Eingangszoll, Einfuhrzoll.	imported, carried in; ‖ import duty, import.

Вволáкивать, вволочи́ть, *va.* tirer, traîner dedans....	hineinziehen..............	to train in, drag in.
Вворáчивать, ввороти́ть, *va.* rouler dedans..........	hineinwälzen............	to turn in.
Ввыкáть, ввы́кнуть, *vn.* (*во что*) s'accoutumer à......	sich angewöhnen	to accustom one's self.
Ввы́клый, *adj.* accoutumé, habitué..................	gewöhnt, angewöhnt........	accustomed, habituated.
Ввѣрéніе, *sn.* action de confier....................	das Anvertrauen...........	instrusting, confiding.
Ввѣ́ритель,-ница, *s.* celui *ou* celle qui confie........	der od. die Anvertrauende...	intruster, confider.
Ввѣря́ть, I.3. ввѣ́рить, *va.* remettre, confier; 1. -ся, *vr.* être confié; 2. se fier, se confier, s'en remettre à.	anvertrauen; 1. anvertraut seyn; 2. Zutrauen haben auf.	to intrust, confide; 1. to be intrusted; 2. to confide in.
Ввя́зывать, ввязáть, *va.* mettre dans, envelopper dans; 1. joindre en tricotant; 2. *fig.* impliquer, engager; 3. -ся, *vr.* être enveloppé; 4. se mêler, s'immiscer.	einbinden, einknüpfen; 1. einstricken; 2. verwickeln, einwickeln; 3. verwickelt seyn; 4. sich mischen	to tie in; 1. to knit in; 2. to implicate, entangle; 3. to be tied; 4. to interfere.
Вгибáніе, *sn.* action de courber en dedans...........	das Einbiegen...........[in	bending in, incurvation.
Вгибáть, вогну́ть, *va.* courber, plier en dedans........	einbiegen................	to bend in, incurve.
Вгибъ, *sm.* le pli, endroit plié en dedans......[fondir	die Biegung, Falte........	bend inwards, plait.
Вглубля́ться, I.3. -би́ться, *vr.* s'enfoncer; || *fig.* appro-	versinken; || ergründen......	to sink in; ||to examine deeply.
Вгля́дываться, -дѣ́ться, *vr.* regarder fixement, examiner.	betrachten, ansehen........	to look into, contemplate.
Вгнетáть, вгнести́, *va.* pousser, fourrer dans.........	hineindrücken, hineinschieben..	to press in.
Вгоня́ть, I.3. вогнáть (*fut.* вгоню́), *va.* chasser dans, faire entrer; || (вогнáть въ гробъ) conduire au tombeau.	eintreiben, einjagen; || unter die Erde bringen.	to drive in, repel; || to bring down to the grave.
Вгóнка, *sf. и* **Вгонъ**, *sm.* action de chasser dans......	das Eintreiben, Hineintreiben.	driving in, repulsion.
Вгребáть, вгрести́, *va.* entasser en râtelant..........	eingraben, einscharren.......	to rake in, dig in.
Вгружáть, вгрузи́ть, *va.* embarquer.................	einladen	to load, ship, freight.
Вдавáть (*prés.* вдаю́), вдать (*fut.* вдамъ), *va.* remettre; 1. -ся, *vr.* se remettre, se soumettre à; 2. (*во что*) avancer, s'avancer dans; 3. s'adonner à.	einhändigen, anvertrauen; 1. sich unterwerfen; 2. in etwas gehen; 3. sich ergeben.	to give in, deposit; 1. to submit; 2. to communicate with; 3. to surrender, give way.
Вдáвливать, вдави́ть, *va.* enfoncer en pressant; || -ся, *vr.* être enfoncé (*par une pression*).	hineindrücken, hineinpressen; || eingedrückt werden.	to crush in, press in; to be crushed, pressed in.
Вдáвнѣ, *adv.* anciennement, jadis..................	vor Alters, vor Zeiten, ehemals.	of old, formerly.
Вдáлбливать, вдолби́ть, *va.* insérer, faire entrer par une entaille; || *fig.* (въ гóлову) faire comprendre.	einmeißeln, aushöhlen; || in den Kopf setzen, verständlich machen.	to mortise, hollow out; || to let one understand.
Вдалекѣ́ *и* **Вдали́**, *adv.* loin, dans l'éloignement......	weit, entfernt, in der Ferne..	far, distantly.
Вдаль, *adv.* au loin, dans le lointain................	in die Ferne..............	afar, at a distance.
Вдви́гиваніе *и* -гáніе, *sn.* action de pousser dedans...	das Hineinschieben..........	moving in, pushing in.
Вдви́гивать *и* **Вдвигáть**, I.1. *asp. parf.* вдви́гать *и* вдви́нуть), *va.* faire entrer en poussant, pousser dedans; 1. -ся, *vr.* être poussé dedans; 2. entrer.	einschieben, hineinschieben, hineinstoßen; 1. hineingeschoben werden; 2. hineingehen.	to move in, push in; 1. to move in, be pushed in; 2. to go in, enter.
Вдвижнóй, *adj.* qu'on peut faire entrer.............	was eingeschoben werden kann.	that may be moved in.
Вдвóе, *adv.* deux fois autant, doublement, au double...	zweimal, doppelt.......[men	doubly, twice, twofold.
Вдвоёмъ, *adv.* deux ensemble, à deux..............	selbander, mit Jemand zusam-	two together.
Вдвойнѣ́, *adv.* doublement, en double, deux fois.......	zweifach, doppelt..........	double, duplicate.
Вдёргивать, *asp. parf.* вдёргать *и* вдёрнуть, *va.* enfiler; 1. faire entrer; 2. -ся, *vr.* être enfilé; 3. entrer.	einfädeln; 1. einschieben; 2. eingefädelt werden; 3. eingehen.	to pull in, thread; 1. to draw in; 2. to be threaded; 3. to en-
Вдéсятеро, *adv.* dix fois autant..................	zehnfach, zehnmal..........	ten times, tenfold. [ter
Вдирáться, водрáться, *vr.* pénétrer, parvenir à entrer..	sich hineindrängen..........	to force one's way in, get in.
Вдовá, *sf. dim.* вдóвушка, la veuve; -óвій, *adj.* 3. de veuve.	die Wittwe...............	a widow.
Вдовéцъ, *sm.* 1. un veuf; || -вица, *sf.* une veuve......	ein Wittwer; || eine Wittwe..	a widower; || a widow.
Вдóволь, *adv.* à son aise, tout son soûl; || (у негó всегó —) il a tout en abondance.	genug, zur Genüge, reichlich; || er hat Alles im Überfluß.	sufficiently, hearty fill; || he has enough of every thing.
Вдóвственный, *adj.* de veuvage, de viduité..........	Wittwer- od. Wittwen-.....	widowed.
Вдовствó *и* -ствованіе, *sn.* le veuvage, la viduité.....	der Wittwer- od. Wittwenstand.	state of widowhood.
Вдóвствовать, I.2. *vn.* vivre dans le veuvage; || (-ствующая королéва) la reine douairière.	Wittwer od. Wittwe seyn; || die verwittwete Königin.	to be a widower *or* widow; || the queen dowager.
Вдóвый, *adj.* vivant dans le veuvage, veuf..........	verwittwet................	widowed.
Вдóвье, *adj. sn.* le douaire........................	der Wittwengehalt..........	jointure, dowry.
Вдовѣ́ть, I.4. о-, *vn.* être *ou* devenir veuf *ou* veuve....	Wittwer od. Wittwe werden..	to be widowed.
Вдодъ, *sm. sl. oiseau*, *см.* **Удóдъ**. || **Вдолби́ть**, *см.*	**Вдáлбливать.**	
Вдоль, *adv.* en longueur; || *prép. gén.* le long de......	in der Länge; || längs......	in length; || along.
Вдомёкъ, *adv.* (— ли тебѣ́ бы́ло) as-tu compris?.......	hast du verstanden?........	have you understand?
Вдóмникъ, *sm.* celui qui s'est installé dans une maison.	der in ein Haus eingezogen ist.	man installed in a house.
Вдóсталь, *adv.* entièrement, tout à fait.............	ganz, gänzlich............	wholly, entirely.

Вдохновéніе, *sn.* l'inspiration *f*.	die Eingebung, Begeisterung.	inspiration.
Вдохновéнный, *adj.* inspiré; -но, avec inspiration.	begeistert; mit Begeisterung.	inspired; with inspiration.
Вдохновля́ть, I.3. вдохнови́ть, II.2. *va.* inspirer.	begeistern.	to inspire.
Вдробля́ть, I.3. вдроби́ть, II.2. *va.* morceler.	zerstückeln.	to break, crush.
Вдругóрядь, *adv. pop.* pour la seconde fois.	zum andern Male.	a second time, again.
Вдругъ, *adv.* à la fois; 1. tout d'un coup; 2. tout à coup, subitement, soudainement, soudain.	auf einmal; 1. zugleich; 2. sogleich, plötzlich, unvermuthet.	at the same time, together; 1. at once; 2. suddenly.
Вдувáльный, *adj.* propre à souffler dans.	zum Einblasen dienend.	blowing, inflating.
Вдувáніе *u* **Вдуновéніе**, *sn.* l'insufflation *f*.	das Einblasen, Anblasen.	insufflation.
Вдувáть, I.1. вдýнуть, III.1. *va.* souffler dans, insuffler.	einblasen, einhauchen.	to blow in, inflate.
Вдýмываться, I.1. -маться, *vr.* (*во что*) réfléchir, méditer sur	nachdenken über.	to reflect on.
Вдушевля́ть, I.3. вдушеви́ть, II.2. *va.* animer.	beseelen, beleben.	to give life to.
Вдыхáльникъ, *sm. u* -ница, *sf.* l'insufflateur *m*.	Werkzeug *n* um Luft in die Lunge zu blasen	insufflator.
Вдыхáть, I.1. вдохнýть, *va.* aspirer; ‖ *fig.* inspirer.	einathmen; ‖ eingeben, einflößen.	to breathe in; ‖ to inspire.
Вдѣвáльный, *adj.* propre à enfiler.	zum Einfädeln dienend.	putting in, threading.
Вдѣвáть, I.1. вдѣть (*fut.* вдѣ́ну), *va.* enfiler, faire passer dans; ‖ -ся, *vr.* être enfilé, entrer, passer.	einfädeln, hineinthun; ‖ hineingehen, durchgehen.	to put in, thread; ‖ to be threaded, go in.
Вдѣ́жка, *sf.* 4. une aiguille à passer.	die Nadel, Schnürnadel.	threading-needle, bodkin.
Вдѣ́лка, *sf.* action d'enchâsser *f*; ‖ objet enchâssé *m*.	das Einsetzen; ‖ eingesetztes Stück.	setting; ‖ piece set in.
Вдѣ́лываніе *u* -ланіе, *sn.* action d'enchâsser.	das Einlegen, Einsetzen.	setting, enchasing, fitting.
Вдѣ́лывать, вдѣ́лать, *va.* enchâsser, incruster.	einstellen, einlegen, einmachen.	to put in, set, enchase.
Ведéніе *u* **Вождéніе**, *sn.* la conduite, direction.	die Führung, Leitung.	leading, conduct, keeping.
Ведёрная, *adj. sf.* endroit où l'on vend les boissons par *védros*	Ort, wo die Getränke eimerweise verkauft werden	shop for the sale of liquors by *vedro*
Ведёрникъ, *sm.* le faiseur de seaux.	Eimermacher.	pail-maker.
Ведéтъ, *sm. Milit.* la vedette.	die Reiterwache.	vedette.
Веди́ло, *sn. Mar.* le calibre des varangues.	das Modell für die Bauchstücke.	hollow floor.
Ведрó, *sn.* 4. *dim.* ведёрко *u* -рочко, le seau; 1. un védro, 10 cruches; 2. -дёрный, de seau; contenant un védro; 3. (ведрóмъ льётъ) il pleut à seaux.	der Eimer; 1. das Wedro (Maß); 2. ein Wedro enthaltend; 3. es gießt, der Regen strömt herab.	a pail; 1. vedro (*measure*) 2. containing one *vedro*; 3. it rains in torrents.
Вёдро, *sn.* le beau temps, temps serein.	ein schönes Wetter.	fine weather.
Вéдрѣть, II.1. *vn.* devenir serein.	heiter werden.	to become serene.
Вéдряный, *adj.* serein.	heiter, hell.	fine, serene.
Веельзевýлъ, *sm. mam.* le belzébuth, atèle (*singe*).	der Waldteufel (Affe).	belzebul.
Вездѣ́, *adv.* partout, en tout lieu.	überall.	everywhere.
Вездѣсýщій *u* -сýщный, *adj.* omniprésent, présent partout	allgegenwärtig.	omnipresent.
Вездѣсýщность, *sf.* la toute-présence, omniprésence.	die Allgegenwart.	omnipresence, ubiquity.
Везéніе *u* **Вожéніе**, *sn.* action de voiturer.	das Führen (zu Wagen).	carriage, transport.
Вози́ть, *va. irr. u indéf.* **Вози́ть**, II.4. вáживать, voiturer, charrier; 1. -ся, *vr.* être voituré, être charrié; 2. (емý везётъ) il est sur le chemin de la fortune.	führen (im Wagen, im Boote); 1. geführt werden; 2. er steht auf dem Wege des Glücks.	to convey, carry, transport; 1. to be conveyed; 2. he is in the way of good luck.
Векселедáвецъ, *sm.* 1. *u* -дáтель, *Com.* le tireur.	der Aussteller, Trassent.	the drawer.
Вéксель, *sm.* 8. la lettre de change; -сельный, *adj.*; ‖ (-ный курсъ) le cours du change.	der Wechsel, Wechselbrief; ‖ der Wechselcours.	a bill of exchange; ‖ the course of exchange.
Вéкша, *sf.* 3. *mam.* l'écureuil *m*; ‖ *Méc.* une poulie.	das Eichhorn; ‖ der Kolben.	the squirrel; ‖ a pulley.
Велблюдъ *u sl.* **Велбýдъ**, *sm.* **Велблюжій.** *adj. см.*	**Верблюдъ** *u* **Верблюжій.**	
Велверéтъ, *sm.* le velours de coton croisé; -éтный, *adj.*	der Manchestersammet.	velveteen.
Веле-глáсіе, *sn.* une voix élevée.	eine laute Stimme.	loud voice, high tone.
—**глáсный**, *adj.* haut, qui a une voix élevée.	sehr laut, mit lauter Stimme.	loud voiced, high-toned.
—**лѣ́піе**, *sn.* -лѣ́пный, *adj. см.* **Великолѣ́піе** *u*	**Великолѣпный.**	
—**мýдріе**, *sn.* une grande sagesse.	eine große Weisheit.	great wisdom.
—**мýдрствовать**, 1.2. *vn.* s'occuper de philosophie, philosopher	tief nachdenken, grübeln.	to philosophize, study.
—**мýдрый**, *adj.* doné d'une grande sagesse.	weise, hochweise.	wise, very wise.
—**рѣ́чивость**, *sf.* le bavardage.	das Wortgepränge.	bombast, talkativeness.
—**рѣ́чивый**, *adj.* bavard, babillard; -во, en bavard.	weitläufig, weitschweifig.	talkative, bombastic; -cally.
—**рѣ́чіе**, *sn.* le babil, bavardage.	das unnütze Geschwätz.	grandiloquence.
Велéневый, *adj.* (-вая бумáга) le papier vélin.	das Velinpapier.	wove paper.
Великáнъ, -áнша, *s.* géant, -ante; ‖ -áнскій, gigantesque.	Riese, -sin; ‖ Riesen-; riesenmäßig	a giant, -antess; ‖ gigantic.
Вели́кій, *adj. dim.* -кóнькій (*comp.* бóльшій, *sup.* величáйшій) grand; 1. (Пётръ —) Pierre le Grand; 2. (— постъ) le carême (*de*) *Pâques*); 3. (— четвертóкъ) le jeudi saint.	groß; 1. Peter der Große; 2. die Fasten *pl* (vor Ostern); 3. der grüne Donnerstag.	great, grand; 1. Peter the Great; 2. lent (*before Easter*); 3. the maundy thursday.

Велико-гéрцогскій, *adj.* grand-ducal, de grand-duc	großherzoglich	grand-ducal.
—держáвный, *adj.* tout-puissant	allgewaltig, großmächtig	most potent.
—дýшествовать, I.2. *vn.* être magnanime	großmüthig seyn	to be magnanimous.
—дýшіе, *sn.* la magnanimité, générosité	die Großmuth	magnanimity, generosity.
—дýшный, *adj.* 1. généreux, magnanime; -но, -mont.	großmüthig	magnanimous, generous; -ly.
—княжескій, *adj.* de grand-prince; de grand-duc	großfürstlich	grand-princely; grand-ducal.
—крúлый, *adj.* à grandes ailes	große Flügel habend.	large-winged.
—лѣ́піе, *sn.* la magnificence, pompe, splendeur	die Herrlichkeit, Pracht, das Gepränge	magnificence, pomp.
—лѣ́пный, *adj.* 1. magnifique, splendide; -но, -ment.	prächtig, prachtvoll, herrlich	magnificent, grand; -ly.
—мóщный, *adj.* très-puissant, haut et puissant	großmächtig	powerful, high and mighty.
—мýченикъ, -ница, *s.* grand martyr; grande martyre.	Großmärtyrer, -in	the great martyr.
—помѣ́стный, *adj.* qui a de grands domainos	große Landgüter habend	having large estates.
—пóстный, *adj.* du carême, du grand carême	zu Fasten vor Ostern gehörig	of great lent.
—рóдный, *adj.* d'une naissance illustre	von vornehmer Geburt	of noble birth.
—рóслый, *adj.* d'une grande taille	von großem Wuchs, groß	of great stature.
—свѣ́тскій, *adj.* du grand monde	von der großen Welt	of high life.
Велúкость, *sf.* la grandeur, importance, grièveté *f.*	die Größe, Wichtigkeit	greatness, gravity.
Величáвость, *sf.* air noble; ‖ orgueil *m*, hauteur *f.*	Majestät *f*, Anstand; ‖ Stolz *m.*	stateliness; ‖ haughtiness.
Величáвый, *adj.* majestueux; ‖ hautain; -во, avec majesté.	majestätisch; ‖ stolz, hochmüthig.	lofty, stately; ‖ haughty.
Величáніе, *sn.* la louange, exaltation	das Rühmen, Preisen	extolling, exaltation.
Величáтельный, *adj.* de louange, d'exaltation	preisend	magnifying, laudatory.
Величáть, I.1. *va.* louer, exalter, magnifier; 1. préconiser, célébrer, prôner; 2. -ся, *vr.* (чѣмъ) se louer, se vanter de; 3. être magnifié, être préconisé.	rühmen, preisen; 1. lobpreisen; 2. sich preisen; 3. gepriesen werden, gerühmt werden.	to magnify, extol; 1. to celebrate; 2. to exalt one's self; 3. to be magnified.
Велúчественность, *sf.* la majesté, air majestueux *m.*	die Erhabenheit, Majestät	majesty, grandeur.
Велúчественный, *adj.* majestueux; -но, -eusement.	herrlich, majestätisch, erhaben.	majestic, august, sublime; -ly.
Велúчество, *sn.* la majesté; ‖ Majesté (*titre*)	die Erhabenheit; ‖ die Majestät.	majesty, augustness; ‖ Majesty
Величинá, *sf.* la grandeur; ‖ *Mathém.* quantité *f.*	die Größe (auch *Mathém.*)	size, bulk; ‖ quantity.
Велúчить, II.3. élever, agrandir, amplifier	erheben, erhöhen, erweitern	to elevate, heighten, amplify.
Велúчіе, *sn.* la grandeur, sublimité	die Größe, Herrlichkeit	majesty, sublimity.
Вель, *sf. Mar.* archipompe, arche de pompe (*см.* **Льяло**).	der Pumpensood, Pumpenkasten.	well.
Вельбóтъ, *sm. Mar.* la baleinière (*petite embarcation*)	das Schiff zum Wallfischfang	whale-boat.
Вельмú, *adv.* très, fort, beaucoup	sehr viel, überaus	very, extremely.
Вельмóга, *sf.* le dossier d'un canot	die Rückseite eines Boots	backbord of a boat.
Вельмóжа, *sm.* un grand, grand seigneur; ‖ -жескій, *и* -жный, *adj.*; -ски, en grand seigneur.	der Große, großer Herr; ‖ vornehm; als ein großer Herr.	great lord, grandee; ‖ lord's, grandee's, lordly.
Вельможедержáвіе, *sf.* l'aristocratie *f*; ‖ -áвный, aristocratique	die Aristokratie; ‖ aristokratisch.	aristocracy; ‖ aristocratic.
Вельмóжество, *sn.* la dignité de grand seigneur	die Würde eines Großen	lordship, grandeeship.
Вельпсъ, *sm. Mar.* la flasque, le taquet	die Spillklampe	whelp.
Вельсъ, *sm. Mar.* la lisse, préceinte	das Barkholz, Bergholz	wale.
Велѣ́ніе, *sn.* ordre, commandement *m.*	der Befehl	order, command.
Велѣ́ть, II.1. *va.* ordonner, commander; ‖ (не) défendre.	befehlen, gebieten; ‖ verbieten.	to order, command; ‖ to forbid.
Вéна, *sf. Anat.* la veine; -нный, de veine, des veines	die Ader, Blutader	a vein.
Венéра, *sf. Astr.* Vénus, la planète de Vénus	die Venus, der Abendstern	Venus (*a planet*).
Венерúческій, *adj. Méd.* vénérien, syphilitique	venerisch, von der Lustseuche	venereal, syphilitic.
Вéнзель, *sm.* 8. le chiffre, monogramme; -зелóвый *и* -злóвый, *adj.*; ‖ (-вое úмя) le chiffre.	der Namenszug; ‖ ein verzogener od. verschlungener Name.	cipher, initials; ‖ initial letters, monogram.
Венисá, *sf.* le grenat; -úсовый, de grenat	der Granat	garnet.
Вентиля́торъ, *sm.* le ventilateur	der Ventilator, Windfang	ventilator.
Вепрёнокъ, *sm.* 1. *и* -причúщъ, le marcassin	der Frischling (v. Wildschwein).	a young wild boar.
Вепрúна, *sf.* du sanglier, la chair du sanglier	das Schwarzwildpret	the flesh of a wild boar
Вепрúнецъ, *sm.* 1. *plante*, la buglose	die Ochsenzunge (Pflanze)	bugloss, akanet.
Вéприца, *sf.* la laie, femelle du sanglier	die Bache, wilde Sau	the sow, wild sow.
Вепрь, *sm. mam. dim.* вéприкъ, le sanglier; -превый *и* -прúный, *adj.*; ‖ (-вый клыкъ) défense de sanglier *f.*	der wilde Eber, das wilde Schwein; ‖ der Eberzahn.	a boar, wild boar, wild hog ‖ boar's tusk.
Вéрба, *sf. arbrisseau*, le saule à feuilles aiguës; ‖ *dim.* вéрбочка, branche *f* de saule, rameau *m*; -бовый, *adj.*	die spitzblätterige Weide, Sahlweide; ‖ der Weidenzweig.	sallow, common sallow; sallow-branch.
Вербéйникъ, *sm. plante*, la lysimachie, nummulaire	der salzige Wegerich	loose-strife, money-wort.
Верблюдица, *sf.* la chamelle, femelle du chameau	die Kameelkuh	the female camel.
Верблюдникъ, *sm.* le chamelier	der Kameeltreiber	camel-driver.

Верблю́дъ *и* **Велблю́дъ**, *sm. dim.* -блю́дикъ, le chameau; -ю́жій, *adj.* 3; ‖ (одного́рбый —) le dromadaire.	das Kameel; ‖ das Dromedar, Trampelthier.	the camel; ‖ one-humped camel, dromedary.
Верблю́женокъ, *sm.* 1. un jeune chameau............	ein junges Kameel.........	a young camel.
Верблю́жина, *sf.* la chair de chameau.........[meaux	das Kameelfleisch............	the camel's flesh.
Ве́рбный, *adj.* (-ное воскресе́нье) le dimanche des ra-	der Palmsonntag...........	Palm-Sunday.
Вербова́ніе, *sn.* le recrutement, enrôlement..........	die Werbung, das Werben...	enrolling, recruiting.
Вербова́ть, I.2. за-, *va.* recruter, enrôler.............	werben, anwerben...........	to enrol, enlist, recruit.
Вербо́вникъ, *sm. plante*, la salicaire................	der Weiderich, das Blutkraut..	willow-herb.
Вербовщи́къ, *sm.* le recruteur, enrôleur, racoleur.....	der Werber, Anwerber.......	enroller, recruiter, enlister.
Верва́, *sf.* (*и* Шва́льный коне́цъ) le ligneul..........	der Pechdraht..............	shoemaker's thread.
Ве́рвица, *sf.* le rosaire avec des nœuds..............	der Rosenkranz mit Knoten...	rosary, small string.
Вервь, *sf. dim.* ве́рвица, la corde.................	der Strick, das Seil........	twine, string, cord.
Верга́ть, I.1. ве́ргнуть, III.1. *va.* jeter, lancer........	werfen, stürzen.............	to cast, throw, dart.
Верёвка, *sf.* 3. *dim.* верёвочка, la corde; 1. ficelle; 2. -вочный, de corde; fait de cordes *ou* de ficelles.	das Seil, der Strick; 1. Bindfaden; 2. von Stricken gemacht.	rope, cord; 1. string, twine; 2. made of ropes *or* strings.
Верёвочникъ, *sm.* le cordier; ‖ *plante*, le restio, scirpe.	der Seildreher; ‖ Restio (Pflanze).	rope-maker; ‖ restio.
Верёвчатый, *adj.* en forme de corde, tors............	wie ein Strick gewunden.....	rope-like, wreathed.
Вереди́ть, II.4. *va.* gâter; ‖ *vn.* nuire...............	verderben; ‖ schaden........	to spoil; ‖ to injure, hurt.
Вередли́вый, *adj.* sujet aux abcès; 1. sensible à la douleur; 2. *fig.* chatouilleux, susceptible.	zu Geschwüren geneigt; 1. für den Schmerz empfindlich; 2. empfin-	ulcerous; 1. sore, tender; 2. irascible, touchy.
Ве́редовецъ, *sm.* 1. *plante*, la rue des prés...........	die gelbe Wiesenraute...[dlich	lesser meadow-rue.
Ве́редъ, *sm.* furoncle, clou *m*.....................	das Geschwür, Blutgeschwür..	furuncle, boil.
Верезга́, *sc. pop.* enfant pleureur, piailleur...........	der Schreihals.............	whiner, whimperer, puler.
Верезгли́вый, *adj.* pleureur, piailleur, criard.........	weinerlich, schreiend.........	whining, whimpering.
Верезжа́ніе *и* -рещáніе, *sn.* la piaillerie............	das Wimmern, Winseln.....	whimpering, puling.
Верезжа́ть *и* -рещáть, II.8. *vn pop.* piailler.........	wimmern, winseln..........	to whine, whimper, pule.
Вере́йка, *sf.* 4. *dim.* вере́ечка, petit bateau (*см.* **Верея́**).	die Fähre, der Kahn.......	wherry, small boat.
Верени́ца, *sf.* la troupe, bande, volée; ‖ suite, série....	der Zug, Strich; ‖ die lange Reihe.	file, row; ‖ series.
Ве́ресклéдъ, *sm. см.* **Бересклéдъ**. ‖ **Веретени́ца**, *sf.*	*см.* **Ящерица**. ‖ **Вернýть**, *см.*	**Вертѣ́ть.**
Ве́ресклъ, *sm. plante*, la bruyère commune; -сковый, *adj.*	das gemeine Heidekraut......	heath, heather.
Ве́ресъ, *sm. arbuste*, le genévrier; -есовый, *adj.*......	der Wachholder............	juniper.
Веретено́, *sn. dim.* -тéнце, le fuseau; 1. axe (*de balance*); 2. arbre *m* (*de meule*); 3. *Mar.* verge (*d'ancre*); 4. *Artill.* verge *f* (*de calibre*); -тéнный, *adj.*	Klöppel *m*, Spindel; 1. Achse *f* (der Wage); 2. Mühlbaum *m*; 3. Ankerruthe *f*; 4. Caliberstab	spindle, distaff; 1. axle (*of a balance*); 2. arbor; 2. shank (*of anchor*); 3. caliber-staff.
Веретенообра́зный, *adj. Bot.* fusiforme.............	spindelförmig............[*m*	fusiform.
Веретéнщикъ, *sm.* le faiseur de fuseaux......	der Spindelmacher.........	spindle-maker.
Верéтье *и* -éтище, *sn.* grand sac de serpillière ou de natte.	ein großer Sack...........	a large sack.
Верещáга, *sf.* omelette, crèpe *f*; ‖ *sc.* bavard, -arde....	der Eierkuchen; ‖ Schwätzer, -in.	an omelet; ‖ a prattler.
Верея́, *sf. dim.* верéйка, le jambage de porte; -éйный *adj.*	die Pfoste................	post, door-post, jamb.
** Верже́ніе**, *sn.* action de lancer, le jet...............	das Werfen, der Wurf......	casting, throwing, darting.
Верзи́ло, *sn. pop.* un grand flandrin................	eine lange Hopfenstange.....	a lanky fellow.
Вери́ги, *sf. pl.* les chaînes *f*, liens *m*; -и́жный, *adj.*....	die Ketten, Bande *pl*.......	chains, irons, fetters.
Веригоно́сецъ, *sm.* 1. le dévot qui porte des chaînes...	Andächtiger, der Ketten trägt..	a fanatic who wears chains.
Веркблéй, *sm. Métall.* le plomb d'œuvre............	das Werkblei..............	pig-lead.
Ве́рки, *sm. pl. Fortif.* les travaux *m*...............	die Werke *pl*..............	works *pl.*
Верме́ль, *sm.* le vermeil (*argent doré*).............	das vergoldete Silber.......	silver gilt.
Вермише́ль, *sf.* le vermicelle; -льный, de vermicelle...	die Nudel, Fadennudel......	vermicelli *pl.*
Вермише́льникъ, *sm.* le vermicellier...............	der Fadennudelmacher.......	vermicelli-maker.
Веро́ника, *sf. plante*, la véronique................	der Ehrenpreis (Pflanze).....	speedwell, fluellin.
Верпова́ніе, *sn.* le touage, l'action de touer *f*.........	das Verholen, Bugsiren......	warping.
Верпова́ть, I.2. *va. и* -ся, *vr. Mar.* touer............	fortziehen, bugsiren.........	to warp.
Верпъ, *sm. Mar.* l'ancre de touée *f*.................	der Zuganker..............	the stream anchor.
Версифика́ція, *sf.* la versification..................	der Versbau..............	versification.
Верста́, *sf.* la verste (500 *toises*); 1. le poteau de verste; 2. la parité, égalité; 3. chacune des deux faces d'un mur; 4. *sl.* le degré de l'âge; 5. (онъ не тебѣ́ —) il est bien plus avancé que toi.	die Werste; 1. der Werstpfahl; 2. die Gleichheit; 3. Mauerseite; 4. die Stufe des Alters; 5. du bist gegen ihn weit zurück.	verst (3500 *Engl. feet*); 1. verst-post; 2. equality; 3. face (*of a wall*); 4. age; 5. he is in advance of you.
Верста́къ, *sm. dim.* -тачёкъ, l'établi *m*; -а́чный, *adj.*....	der Werktisch, die Hobelbank. [*f*	bench, shop-board.
Верста́ніе, *sn.* action d'aligner *f*, l'alignement *m*......	Gleichmachung, Zurechtstellung	equalizing, ranging.
Верста́точка, *sf.* 4. *Typ.* la justification............	das Ausschließen, die Zeilenlänge.	justification.

Верста́ть, *sf. Typ.* le composteur	der Winkelhaken	composing-stick.
Верста́ть, I.1. вёрстывать, *va.* (*съ чѣмъ*) comparer; 1. *Milit.* aligner (*les soldats*); 2. *Typ.* mettre en page, imposer; 3. -ся, *vr.* se comparer, s'égaler; 4. atteindre, joindre; 5. *Milit.* être aligné, s'aligner.	vergleichen; 1. (Soldaten) stellen; 2. umbrechen und ausschließen; 3. sich gleichstellen; 4. erreichen, einholen; 5. gestellt werden, sich stellen	to compare; 1. to equalize, range; 2. to impose; 3. to compare one's self; 4. to come up to, attain; 5. to be ranged.
Верстово́й, *adj.* de verste, qui marque les verstes	Werst-(pfahl)	of a verst.
Вертёжъ, *sm.* le vertige	der Schwindel	vertigo.
Ве́ртелъ, *sm.* la broche; -е́льный, de la broche	der Bratspieß	spit, broach.
Ве́ртельщикъ, *sm.* le tournebroche	der Bratspießdreher	turnspit.
Верте́пистый, *adj.* caverneux, plein de cavernes	voll Höhlen	cavernous, caverned.
Верте́пникъ,-ница, *s.* le troglodyte	der Höhlenbewohner	a troglodyte.
Верте́пъ, *sm. dim.* -те́пецъ, caverne *f*, repaire *m*; -е́пный, *adj.*	die Höhle, Grube	cavern, cave, den.
Вертиголо́вка *и* -тише́йка, *sf. oiseau,* le torcol	der Drehhals, Wendehals	the wry-neck.
Вертика́льность, *sf.* la verticalité	der scheitelrechte Stand	verticality.
Вертика́льный, *adj.* vertical; -но, -alement	scheitelrecht, lothrecht	vertical; -ly.
Ве́рткій *и* -тли́вый, *adj.* vacillant (*d'un navire*)	schwankend (von Booten)	vacillant, unsteady.
Ве́рткость *и* -тли́вость, *sf.* la vacillation	das Schwanken	vacillation, unsteadiness.
Вертло́, *sn.* le foret, perçoir, la tarière	der Bohrer	auger, wimble.
Вертлю́гъ, *sm. dim.* -люжёкъ, *Anat.* le condyle; 1. *Artill.* tourillon; 2. pivot, axe *m*; -ю́жный, *adj.*	der Gelenkknopf, Beinknopf; 1. Schildzapfen; 2. Zapfen.	condylas, knuckle; 1. trunion; 2. pivot, spindle.
Вертля́вость *и* -тля́ность, *sf.* la mobilité, agilité	die Beweglichkeit, Behendigkeit.	nimbleness, agility.
Вертля́вый *и* -тля́ный, *adj.* mobile, agile	beweglich, behend	nimble, agile.
Вертогра́дарь, *sm. sl.* le jardinier	der Gärtner	a gardener.
Вертогра́дъ, *sm.* le jardin, verger; -а́дный, *adj.*	der Garten, Obstgarten	garden, orchard.
Вертопра́хъ, -а́шка, *s.* étourdi, -ie	der Windbeutel	a giddy man *or* woman.
Вертопра́шество, *sn.* la légèreté, étourderie	der Leichtsinn, die Windbeutelei.	giddiness, volatility.
Вертопра́шить, II.3. *и* -а́шничать, I.1. *vn.* agir en étourdi	leichtsinnig seyn, windig seyn	to be giddy, be volatile.
Вертопра́шный, *adj.* léger, étourdi, volage	leichtsinnig, flatterhaft	giddy, volatile.
Верту́шка, *sf.* 4. le moulinet (*jeu d'enfant*); 1. ventilateur *m*; 2. *sc.* une girouette, personne volage.	die Windmühle; 1. der Windfang; 2. ein Windbeutel *m*.	whirligig; 1. ventilator; 2. giddy man *or* woman.
Вертѣ́ніе, *sn.* le tournoiement, la rotation	das Drehen, Umdrehen	turning, rotation.
Вертѣ́ть, II.5. вёртывать, верну́ть, *va.* tourner, faire tourner; 1. forer, percer; 2. faire revenir; 3. *fig.* rattraper; 4. -ся, *vr.* tourner, rouler; 5. revenir, retourner; 6. tergiverser, hésiter, barguigner.	drehen, umdrehen; 1. bohren; 2. zurückbringen; 3. wiederhalten; 4. sich drehen; 5. zurückkehren; 6. sich besinnen.	to turn, whirl, twirl; 1. to bore; 2. to turn back; 3. to get again; 4. to turn; 5. to return; 6. to shift.
Вертя́чій, *adj.* tournant, facile à tourner	sich herumdrehend	whirling, rotatory.
Верфь, *sf.* chantier, carénage *m*; -фяный *и* -фный, *adj.*	das Werft, Schiffswerft	dock-yard, timber-yard.
Ве́рхній, *adj.* supérieur, haut; ‖ d'en haut, de dessus	ober; ‖ oben	higher, superior; ‖ upper.
Верхо́вица, *sf.* le sommet, la cime	der Gipfel, Wipfel	top, summit.
Верхо́вность, *sf.* la souveraineté, suprématie	die Obergewalt	superiority, supremacy.
Верхо́вный, *adj.* suprême, souverain	höchst, oberst, äußerst	upper, supreme, head.
Верхово́й, *adj.* situé au-dessus, d'en haut, d'amont; 1. de dessus; 2. de selle, de monture; 3. *sm.* le messager à cheval; 4. (-во́й вѣ́теръ) le vent d'amont; 5. (-ва́я ѣзда́) l'équitation *f*; ‖ promenade *f* à cheval.	oberwärts gelegen; 1. oben; 2. Reit-; 3. ein reitender Bote; 4. der Landwind; 5. die Reitkunst; ‖ das Reiten.	upper; 1. uppermost; 2. riding, saddle; 3. an out-rider; 4. easterly wind; 5. art of riding; ‖ riding.
Верхо́вье, *sn.* la source (*d'une rivière*); ‖ le dessus	der Ursprung; ‖ das Obere	head, source; ‖ upper part.
Верхогля́дничанье, *sn.* badauderie *f*	die Maulafferei	gaping.
Верхогля́дничать, I.1. *vn.* bayer, badauder	gaffen, Maulaffen feil haben.	to gape.
Верхогля́дъ,-я́дка, *s.* le badaud, bayeur, dandin	der Maulaffe, Schlingel	a gaper, ninny.
Верхо́мъ, *adv.* à cheval, à califourchon	zu Pferde, rittlings	on horse-back, astraddle.
Верху́шка, *sf.* 4. *dim.* -шечка, la cime, pointe, le faite	die Spitze, der Gipfel	top, summit, head.
Верхъ, *sm.* le haut, dessus, faîte, sommet; 1. le sommet de la tête; 2. *fig.* le comble, faîte; 3. (ве́рхомъ) *adv.* par en haut; ‖ à comble mesure.	das Obere, Ende, der Gipfel; 1. Wirbel des Kopfes; 2. Gipfel; 3. oberhalb; ‖ mit gehäuftem Maße	upper-part, top; 1. crown of the head; 2. pinnacle; 3. above; ‖ to the top.
Верче́ніе, *sn.* le percement, forage	das Bohren	boring.
Ве́рченый, *adj.* léger, étourdi; ‖ pétulant	leichtsinnig; ‖ ungestüm	giddy; ‖ petulant.
Ве́рша, *sf.* la nasse	die Reuse, Fischreuse	a weel, creel.
Верше́ніе, *sn.* la décision, conclusion	die Vollendung, der Schluß	conclusion, crowning.
Верши́на, *sf.* le faite, sommet; ‖ la source; -и́нный, *adj.*	Spitze *f*, Gipfel; ‖ Ursprung *m*.	top, ridge, summit; ‖ source.
Верши́тель, -ница, *s.* exécuteur-trice	Vollzieher, Vollender; -in	accomplisher, finisher.

Вершúть, II.3. *va.* achever, décider; || terminer le faîte (*d'une meule de foin* ou *d'une maison*).	endigen, entscheiden, || oben zuspitzen, zurunden.	to accomplish, execute, conclude; || to crown, top.
Вéршникъ, *sm.* le piqueur	der Vorreiter	an outrider.
Вершóкъ, *sm.* 1. *dim.* -шéчекъ, le sommet, la pointe; 1. *fig.* superficie *f*; 2. verchok *m* (16*e partie de l'archine*); 3. -шкóвый, de verchok; long d'un verchok.	die Spitze; 1. Oberfläche, das Äußerste; 2. der Werschok; 3. Werschok lang.	peak, top; 1. smattering; 2. vershock; 3. of vershock; vershock long.
Вершóнки, *sm. pl. pop.* retenue *f* sur la paie des ouvriers.	der Abzug von der Löhnung	deduction from workmen's [wages
Веселúть, II.1. *va.* réjouir, égayer, divertir; || -ся, *vr.* s'amuser, se divertir, s'égayer.	erfreuen, ergötzen, belustigen; || sich erfreuen, sich ergötzen.	to enliven, cheer, rejoice; || to divert one's self.
Весéлie, *sn.* la joie, allégresse, le plaisir	die Freude, das Vergnügen	joy, delight, pleasure.
Весёлка, *sf.* 3. *dim.* весёлочка, la spatule	der Rührstock, Spatel	spatula.
Вéсело, *dim.* веселéнько, *adv.* joyeusement, gaîment	lustig, fröhlich	lively, gaily, merrily.
Веселовúдный, *adj.* qui a l'air joyeux	von heiterem Aussehen	of a jovial look.
Веселонрáвный, *adj.* doué d'un caractère gai	von heiterer Sinnesart	of a cheerful temper.
Весёлость, *sf.* gaité, humeur enjouée *f*, entrain *m*.	die Lustigkeit, Fröhlichkeit	liveliness, jovialness.
Весёлый, *adj. dim.* веселенькiй, gai, joyeux, jovial, enjoué; || amusant, divertissant.	lustig, fröhlich, hell, heiter; || ergötzend, belustigend.	lively, cheerful, jovial; || amusing, entertaining.
Весéлье, *sn.* réjouissance *f*, divertissement, plaisir *m*.	die Freudenbezeigung	rejoicing, amusement.
Весéльникъ, *sm.* le rameur	der Ruderer, Ruderknecht	oarsman, rower.
Весельчáкъ, *sm.* le plaisant, goguenard	der Lustigmacher, Spaßvogel	a merry fellow.
Весéннiй *и* **Вéшнiй**, *adj.* du printemps, printanier	Frühlings-	spring, vernal.
Веслó, *sn.* 4. *dim.* веслецó, rame *f*, aviron *m*; || rabot, brassoir *m*, spatule *f*; -сéльный, de rame.	das Ruder, die Ruderstange; || die Krücke, der Rührstock.	an oar, boat-oar; || beater, slice, peel, spatula.
Веслярня, *sf.* l'avironnerie *f*	die Ruderwerkstätte	oarmaker's shed.
Весляръ, *sm.* l'avironnier *m*.	der Rudermacher	oar-maker.
Веснá, *sf.* le printemps; || (веснóю) au printemps	der Frühling; || im Frühling	spring; || in spring.
Веснúнка *и* -нýшка, *sf.* la lentille, tache de rousseur	Sommersprosse *f*, -flecken *m*.	freckle.
Весновáльный, *adj.* qui passe le printemps quelque part.	den Frühling zubringend	passing the spring.
Весновáтый *и* -нýшчатый, *adj.* lentilleux	sommerfleckig, sommersprossig	freckled.
Весновáть, I.2. за-, *vn.* passer le printemps	den Frühling irgendwo zubrin- [gen	to pass the spring.
Веснýха, *sf. pop.* la fièvre de printemps	das Frühlingsfieber	spring fever, vernal ague.
Веснянка, *sf.* 3. *insecte*, la phrygane	die Frühlingsfliege	cade-worm, phryganea.
Вéста, *sf. Astr.* Vesta *f*, la planète de Vesta	die Vesta (Planet)	Vesta (*a planet*).
Вестú *или* **Весть**, *va. irr.* и *indéf.* **Водúть**, II.4. вáживать, conduire, mener (*à pied*), promener; 1. diriger; 2. tenir, entretenir; 3. courber, faire déjeter; 4. (*себя*) se conduire; 5. -ся, *vr.* être conduit, être mené, être promené; 6. venir bien, se multiplier.	führen, leiten; 1. anführen; 2. halten, unterhalten; 3. zusammenziehen, krümmen; 4. sich betragen; 5. geführt werden; 6. gedeihen, sich vermehren.	to lead, conduct; 1. to direct; 2. to keep; 3. to warp; 4. to behave; 5. to be led, be conducted; 6. to breed, thrive, increase.
Вестъ, *sm. Mar.* ouest; || le vent d'ouest; -товый, d'ouest.	der Westen; || Westwind	west; || westerly wind.
Весь, *sf.* le bourg, village	das Dorf	a village.
Весь, *adj.* (*f.* вся, *n.* всё) tout, tout entier, total; 1. (*pl.* всѣ) tous; tout le monde; 2. (со всѣмъ тѣмъ) avec [tout cela	ganz, all; 1. alle; jedermann; 2. bei allem dem.	all, whole; 1. all; every body 2. for all that.
Весьмá, *adv.* très, fort, beaucoup, bien	sehr, überaus	greatly, very, extremely.
Ветерáнъ, *sm. Milit.* le vétéran.	der Veteran, ausgedienter Sol- [dat	a veteran.
Ветеринáрiя, *sf.* la médecine *ou* l'art vétérinaire *m*.	die Thierarzneikunde	veterinary medecine, far- [riery
Ветеринáрный, *adj.* vétérinaire	Thierarznei-, Thier-	veterinary.
Ветеринáръ, *sm.* le médecin *ou* artiste vétérinaire	der Thierarzt	veterinary surgeon, farrier.
Ветишкéтъ, *sm. Milit.* le cordon (*de chako de hussard*).	das Schnürchen (des Tschako)	braid (*of a shako*).
Ветлá, *sf. arbre*, le saule blanc; -лóвый, de saule blanc.	die weiße Weide, Silberweide.	common white willow.
Ветлянникъ, *sm.* lieu planté de saules blancs	Wäldchen *n* von Silberweiden.	white willow grove.
Ветóшить, II.3. про-, *va.* doubler de vieille toile	alte Leinwand unterlegen	to line with old cloth.
Ветóшка, *sf.* 4. *dim.* ветóшечка, le chiffon	der Lumpen, Lappen	a rag.
Ветóшникъ, -ница, *s.* chiffonnier, fripier, -ère	Lumpenhändler, Trödler, -in.	fripperer, rag-man *or* wo- [man
Ветóшничать, I.1. faire le commerce de friperie	mit alten Kleidern handeln	to deal in rags.
Ветóшный, *adj.* de chiffon; || (—рядъ) la friperie	Lumpen-; || der Trödelmarkt.	rag, ragged; || rag-market.
Вéтошь, *sf. и* -тóшье, *sn.* friperie, vieillerie *f*.	alte Kleider, alte Sachen *pl*.	old rags, frippery.
Вéтхiй, *adj.* vieux, ancien; || infirme, caduc	alt; || schwach, baufällig	old; || worn out, decayed.
Ветхозавѣтный, *adj.* de l'ancien testament	vom alten Testament	of the old Testament.
Ветхозакóнный, *adj.* de l'ancienne loi	vom alten Gesetze	of the old law.
Вéтхость, *sf.* ancienneté; || caducité, vétusté *f*.	Alter *n*; || Hinfälligkeit, Baufäl- [ligkeit *f*	age; || oldness, decay.

Ветчина́, *sf.* le jambon; -я́нный, *adj.*	der Schinken.	dressed ham.
Ветша́ть, I.1. из-, *vn.* vieillir; ‖ dépérir	alt werden; ‖ abnehmen	to grow old; ‖ to decay.
Ве́че, *sn.* **Вечево́й**, *adj.* *см.* **Вѣ́че** *и* **Вѣчево́й.** ‖	**Вечь**, *sf.* *см.* **Вѣчь.**	
Вечери́нка, *sf.* 3. une soirée, un souper	Abendgesellschaft *f*, Kränzchen *n*.	evening party.
Вече́рница, *sf.* étoile du soir *f*; ‖ *plante*, la julienne des [jardins	der Abendstern; ‖ die Nachtviole.	the evening star; ‖ hesperis.
Вече́рній, *adj.* du soir; ‖ occidental, du couchant	Abend-; ‖ West-, westlich	of evening; ‖ western.
Вече́рня, *sf.* les vêpres *f*	die Vesper	vespers, evening prayers.
Ве́черъ, *sm.* 8. *dim.*-ро́къ *и* -ро́чекъ, le soir; 1. la soirée; 2. le couchant, occident; 3. (ве́черомъ *и* вечерко́мъ) *adv.* le soir, au soir, sur le soir.	der Abend; 1. die Abendzeit; 2. der Abend, Westen; 3. abends, am Abend, gegen Abend.	evening, eve; 1. evening time, evening; 2. west; 3. in the evening.
Вечерѣ́ть, I.4. об-, *vn.* baisser (*du jour*), se faire nuit	sich zum Untergang neigen	to incline towards evening.
Ве́черя, *sf.* le souper; ‖ (Та́йная —) la Sainte Cène	das Abendessen; ‖ Abendmahl.	evening meal; ‖ Lord's sup- [per
Вечея́, *sf.* *dim.* -че́йка, le trou de la meule courante	das Loch im Mühlstein	hole in a mill-stone.
Ве́шній, *adj.* du printemps, printanier (*см.* **Весе́нній**).	Frühlings-	spring, vernal.
Вешня́къ, *sm.* écluse *f* de digue; 1. chemin *m* de printemps; 2. moulin *m* qui ne va qu'au printemps.	Dammschleuse *f*; 1. Frühlingsweg *m*; 2. Frühlingsmühle *f*.	sluice, flood gate; 1. spring-road; 2. spring-mill.
Вещево́й, *adj.* de choses, d'objets (*см.* **Вещь**)	von Sachen, von Dingen	of things and articles.
Вещелю́біе, *sn.* la cupidité	die Habsucht, Gierigkeit.	covetousness, cupidity.
Вещесло́віе, *sn.* *и* -сло́вность, *sf.* le matérialisme	Stofflehre *f*, Materialismus *m*.	materialism.
Веще́ственникъ, *sm.* le matérialiste	der Materialist	materialist.
Веще́ственность, *sf.* la matérialité	die Materialität	materiality, substantiality.
Веще́ственный, *adj.* matériel; -но, -ellement	materiell, körperlich	material, substantial; -ly.
Вещество́, *sn.* la matière, substance; ‖ essence	die Materie; ‖ der Bestandtheil.	matter, substance; ‖ essence.
Веществосло́віе, *sn.* (враче́бное) la pharmaceutique	die Arzneimittellehre	pharmaceutics.
Вещи́ца, *sf.* *dim.* -щи́чка, une bagatelle, petite chose	eine kleine Sache	a small thing, trifle.
Вещь, *sf.* chose *f*, objet *m*; ‖ *pl.* -щи, les effets *m*, har- [des *f*	Sache *f*, Ding *n*; ‖ Sachen *pl*.	thing, article; ‖ goods, lug- [gage
Вживѣ́, *adv.* en vie, vivant	lebend, am Leben	alive.
Вжига́тель, -ница, *s.* allumeur, -euse	Anzünder, -in	candle-lighter, kindler.
Вжига́ть, I.1. вжечь (*fut.* вожгу́), *va.* allumer, éclairer	anzünden, anstecken	to light, kindle.
Вжима́ть, вжать (*fut.* вожму́), *va.* faire entrer en pressant.	hineindrücken, einpressen	to squeeze in, press in.
Взади́ *и* **Взадъ**, *adv.* en arrière	hinten; nach hinten, zurück	behind; back again, backward.
Взаёмъ *и* **Взаймы́**, *adv.* en prêt, à crédit; 1. (взять —) emprunter; 2. (отда́ть —) prêter, donner en prêt.	wechselsweise, auf Borg; 1. entlehnen, borgen? 2. leihen.	as a loan; on credit; 1. to borrow; 2. to lend.
Взаи́мность, *sf.* la réciprocité, le retour	die Wechselseitigkeit	reciprocity, mutuality.
Взаи́мный, *adj.* réciproque, mutuel; -но, -ellement	gegenseitig, wechselseitig	reciprocal, mutual; -ly.
Взамѣ́нъ, **Вза́пуски**, **Вза́шей**, *adv.* *см.* **Замѣ́нъ**, **За́пуски** *и* **За́шей.**		
Взаперти́, *adv.* sous les verroux, sous clef, enfermé	unter Schloß und Riegel	under lock and key.
Взба́лмочный, *adj.* inconsidéré, étourdi; -но, -ment	unüberlegt, albern	giddy, foolish.
Взба́лмошь, *sf.* étourderie *f*	die Thorheit	giddiness.
Взба́лтывать, взболта́ть, I.1. *va.* remuer en battant; 1. -ся, *vr.* être remué; 2. se remuer.	schütteln, umrühren; 1. geschüttelt werden; 2. sich bewegen.	to shake up, jumble; 1. to be shaken up; 2. to stir about.
Взбива́ть, взбить, *va.* rebattre, remuer	aufklopfen, umrühren	to beat up, churn.
Взбира́ться, взобра́ться (*fut.* взберу́), *vr.* monter, gravir.	klettern, ersteigen	to mount, climb, clamber.
Взбра́сывать, взбро́сить, *va.* jeter, lancer en haut	hinaufwerfen	to throw up, dart up.
Взбры́згивать, взбры́знуть, *va.* faire jaillir en haut	spritzen, hinaufspritzen	to splash up, spirt up.
Взбѣга́ть, взбѣжа́ть, *vn.* courir en haut	hinauf laufen	to run up.
Взбѣлени́ть, *va.* *parf.* irriter, faire enrager	erzürnen, aufbringen	to anger, exasperate.
Взва́живать, взвожжа́ть, *va.* attacher les guides	die Zügel an den Zaum anbinden.	to put on the reins.
Взва́ливать, взвали́ть, *va.* charger (*un fardeau sur*); 1. charger, remettre, faire retomber sur; 2. -ся, *vr.* *pop.* se jeter sur, se rouler sur.	auf etwas werfen, wälzen; 1. beschweren, auflegen, belasten; 2. sich auf etwas werfen.	to roll on, lay on; 1. to burden, impose; 2. to roll one's self upon, tumble upon.
Взва́рецъ, *sm.* 1. une sorte de bischof	ein glühender Wein	mulled wine.
Взва́ривать, взвари́ть, *va.* faire cuire, faire bouillir suffisamment; ‖ frapper fortement.	auskochen lassen; ‖ heftig auf etwas schlagen.	to boil up, boil enough; ‖ to bang.
Взва́рка, *sf.* action de faire bien bouillir	das Aufkochen	boiling up.
Взваръ, *sm.* *Méd.* la décoction	das Decoct	decoction.
Взвива́ться, взви́ться, *vr.* s'élever fort haut, fendre les nues; ‖ s'éloigner, s'éclipser.	sich in die Luft schwingen, hoch fliegen; ‖ sich plötzlich entfernen.	to twine up, soar, mount; ‖ to disappear, vanish.
Взви́дѣть, *va.* *parf.* voir de nouveau (*après la cécité*).	wieder sehen	to recover one's sight.
Взви́згивать, взви́згнуть, *vn.* pousser des cris plaintifs.	plötzlich zu winseln anfangen.	to set up a scream.

Взводи́ть, II.4. взвести́, *va.* mener, conduire en haut, 1. ériger, faire monter; 2. bander (*le chien d'un fusil*); 3. (*на кого́*) imputer à, accuser.	hinaufführen; 1. (ein Gebäude) aufführen; 2. (den Hahn) aufziehen; 3. einem etwas zuziehen.	to lead up; 1. to raise, erect; 2. to raise (*the cock of a gun*); 3. to bring upon, impute.
Взво́дный, *adj.* de peloton; ‖ en amont, contre le courant.	Ploton=; ‖ aufwärts	of a platoon; ‖ up the river.
Взводъ, *sm.* action de conduire en haut; 1. *Milit.* le peloton; ‖ le cran (*dans la platine du fusil*).	das Hinaufbringen; 1. Ploton *n*, Korporalschaft *f*, 2. Einschnitt *m*	leading up; 1. platoon; 2. notch (*of a gun-lock*).
Взвози́ть, II.4. взвезти́, *va.* mener, voiturer en haut	hinaufführen	to convey up, carry up.
Взвозъ, *sm.* action de mener en haut; ‖ montée *f.*	das Hinaufführen; ‖ die Auffahrt.	carrying up; ‖ ascent.
Взвола́кивать, взволо́чь, *va.* traîner en haut	hinaufziehen	to trail up.
Взвыва́ть, взвыть, *va.* sangloter, hurler	schluchzen, heulen	to set up a howl.
Взвѣва́ть, взвѣ́ять, *va.* soulever; ‖ *vn.* flotter, onduler.	aufjagen; ‖ wehen, flattern	to heave; ‖ to float, wave.
Взвѣсъ, *sm.* la pesée	das Gewogene	that is weighed at once.
Взвѣ́шивать, взвѣ́сить, *va.* peser; ‖ *fig.* peser, examiner.	wägen; ‖ erwägen	to weigh; ‖ to ponder, consider.
Взгада́ть, *va. parf.* se figurer, s'imaginer	sich vorstellen, sich denken	to conceive, imagine.
Взга́ркивать, -кнуть, *vn.* crier de toutes ses forces	aus allen Kräften schreien	to set up a halloo.
Взгла́дный, *adj.* agréable à la vue	den Augen angenehm	good looking.
Взглядъ, *sm.* le regard, coup-d'œil, aspect	der Blick, Anblick	look, glance, view.
Взгля́дывать, взгляну́ть, *va.* jeter un regard, regarder; 1. -ся, *vr.* échanger des regards; 2. *v. imp.* plaire.	ansehen, hinblicken; 1. Blicke auswechseln; 2. gefallen.	to look upon, give a look; 1. to exchange looks; 2. to please.
Взгонъ, *sm.* action de faire lever, de débucher	das Auftreiben, Aufhetzen	driving up, starting
Взгоня́ть, взогна́ть (*fut.* взгоню́), *va.* chasser en haut; ‖ faire lever, débucher, relancer.	hinauftreiben; ‖ auftreiben, aufjagen, aufhetzen.	to drive up; ‖ to raise, rouse; start, spring.
Взго́рокъ, *sm.* 1. *dim.* взго́рочекъ, la colline	der Hügel, das Hügelchen	a hillock.
Взгрома́жживать, взгромозди́ть, *va.* entasser; ‖ -ся, *vr.* monter par le moyen d'un échafaudage, grimper.	in Haufen legen, aufhäufen; ‖ hinaufsteigen (auf Gerüste).	to pile up, scaffold, raise; ‖ to raise one's self, scale.
Вздва́ивать, вздвои́ть, *va.* partager en deux; 1. doubler (*les rangs*); 2. biner (*un champ*).	in die Hälfte theilen; 1. aufdoppeln; 2. den zweiten Bau geben.	to divide in two; 1. to double; 2. to dress a second time.
Вздёргивать, вздёрнуть, *va.* lever, hausser; 1. (-нуть носъ) s'enorgueillir, s'en faire accroire; 2. (-нутый носъ) un nez retroussé.	in die Höhe ziehen; 1. die Nase hoch tragen, sich aufblasen; 2. eine aufgeworfene Nase.	to jerk up, draw up; 1. to be conceited, get proud; 2. a nose turned up.
Вздира́ть, взодра́ть (*fut.* вздеру́), *va.* déchirer de bas en haut, enlever la superficie; 1. *v. imp.* enfler, gonfler; 2. -ся, *vr.* monter avec effort, parvenir.	von unten aufreißen, die Oberfläche aufheben; 1. aufschwellen; 2. sich hinaufdrängen.	to tear up, break up the superficies; 1. to swell; 2. to force one's way up.
Вздо́рить, II.1. *vn.* quereller, chercher querelle	Unruhe verursachen	to pick quarrels.
Вздо́рливость, *sf.* le caractère querelleur	die Zanksucht, Streitsucht	a quarrelsome disposition.
Вздо́рливый, *adj.* querelleur, tracassier	zänkisch, unruhig	quarrelsome.
Вздо́рный, *adj.* insensé, absurde; ‖ querelleur	albern, abgeschmackt; ‖ zänkisch.	absurd, nonsensical, ‖ quarrelsome
Вздорожа́лый, *adj.* qui a renchéri	theuer geworden	grown dearer, risen in price.
Вздорожа́ніе, *sn.* le renchérissement	die Vertheuerung	rise of price.
Вздорожа́ть, **Вздрема́ть**, *см.* **Дорожа́ть** *и* **Дрема́ть**.	**Вздохну́ть**, *см.* **Вздыха́ть**.	
Вздорожи́ть, *va. parf.* renchérir, augmenter le prix	vertheuern	to raise in price, render dearer
Вздоръ, *sm.* la querelle, dispute; ‖ les fadaises, absurdités *f*	der Zank, Streit; ‖ Ungereimtheit *f*	quarrel; ‖ absurdity, nonsense
Вздохъ, *sm.* le soupir	der Seufzer	sigh, breath.
Вздра́гиваніе, *sn.* le frissonnement	der Schauder vor Furcht.	shuddering.
Вздра́гивать, вздро́гнуть, *vn.* frissonner, trembler	schaudern, schauern, zusammenfahren	to shudder, tremble.
Вздремну́ть, *vn. parf.* faire un petit somme	schlummern, Schläfchen machen.	to slumber, take a nap.
Вздува́ніе, *sn.* action d'allumer; ‖ le gonflement	das Anblasen; ‖ Anschwellen	blowing up; ‖ swelling.
Вздува́ть, вздуть, *va.* souffler, allumer en soufflant; 1. enfler, occasionner une enflure; 2. rosser, battre; 3. -ся, *vr.* être allumé; 4. enfler, gonfler.	(Feuer) anblasen; 1. aufschwellen, auftreiben; 2. prügeln; 3. angeblasen werden; 4. schwellen.	to blow up, inflate, inflame; 1. to swell; 2. to thrash, beat; 3. to inflame; 4. to swell.
Взду́мать, *va. parf.* s'aviser, concevoir l'intention, vouloir; ‖ -ся, *vr. imp.* (*кому́*) venir dans l'idée de.	nachdenken, sich besinnen, wollen; ‖ einfallen, sich einfallen lassen.	to think of, imagine; ‖ to take into one's head.
Вздура́чить, *va. parf.* rendre fou, hébéter; ‖ -ся, *vr.* se conduire en insensé, agir en sot.	zum Narren machen, zum Narren halten; ‖ thöricht handeln.	to make a fool of, befool; ‖ to make a fool of one's self.
Вздури́ть, *va. parf.* fâcher, irriter, exaspérer; 1. -ся, *vr.* se fâcher; 2. folâtrer, polissonner.	zum Besten haben, aufbringen; 1. sich ärgern; 2. schäkern.	to provoke, vex; 1. to get into a passion; 2. to behave foolishly
Вздыма́ніе, *sn.* **Вздыма́ть**, *va.* *см.* **Воздыма́ніе**, *и*	**Воздыма́ть.**	
Вздыха́ніе *и* **Воздыха́ніе**, *sn.* action de soupirer	das Seufzen	sighing, sigh.
Вздыха́тель, -ница, *s.* soupirant; adorateur, -trice	der Freier, seufzender Liebhaber.	sigher, admirer, aspirant.
Вздыха́ть *и* **Воздыха́ть**, -дохну́ть, *vn.* soupirer; ‖ respirer.	seufzen; ‖ athmen	to sigh for; ‖ to breathe.

Вздѣвáть, вздѣть, *va.* mettre à *ou* sur, passer........	aufziehen, aufstecken, anziehen..	to put on.
Взимáніе, *sn.* la perception (*des impôts*)............	die Erhebung.....[men werden	the collecting (*of duties*).
Взимáть, I.1. *va.* percevoir, prélever; ‖ **-ся**, *vr.* être perçu.	einnehmen, erheben; ‖ eingenom=	to gather; ‖ to be collected.
Взирáть, I.1. воззрѣ́ть (*fut.* воззрю́), *va.* regarder, envisager; 1. **-ся**, *vr.* remarquer, apercevoir; 2. (не взирáя на *что*), sans égard à, malgré, nonobstant.	anschauen, anblicken, ansehen; 1. betrachten, bemerken; 2. ohngeachtet, trotz.	to look upon, consider; 1. to remark, note, observe; 2. notwithstanding, in spite of.
Взлáмывать, взломáть *и* взломи́ть, *va.* briser, casser en soulevant; ‖ **-ся**, *vr.* se briser, se casser.	aufbrechen, aufreißen, einschlagen; ‖ eingeschlagen werden.	to break up, break open; ‖ to break, be broken to pieces.
Взлетáть, взлетѣ́ть, *vn.* s'élever en volant, prendre son vol; ‖ (-тѣ́ть на вóздухъ) sauter, voler en éclats.	auffliegen, auf etwas fliegen; ‖ aufspringen, auffliegen.	to fly up; ‖ to blow up, to explode.
Взлётъ, *sm.* le moment où l'oiseau s'élève...........	der Aufflug...............	flying up.
Взливáть, взлить, *va.* verser, répandre sur...........	aufgießen, aufschütten.......	to pour on, spread upon.
Взли́за *и* **-ли́зина**, *sf. dim.* -зинка, une place chauve..	die Glatze, kahle Stelle am Kopfe.	a bald place.
Взли́зистый, *adj.* ayant des places chauves..........	kahl an mehreren Stellen....	full of bald places.
Взлóбокъ, *sm.* 1. *dim.* -бочекъ, *sm.* une éminence.....	die Höhe, Anhöhe..........	eminence, height.
Взломáніе, *sn. и* **-лóмка**, *sf.* action de briser en soulevant.	das Zerbrechen, Einbrechen...	breaking up.
Взломъ, *sm. Jur.* effraction, *f*, bris *m*...............	der Einbruch..............	breaking, breaking open.
Взлѣзáніе, *sn.* action de gravir, escalade *f*...........	das Aufklettern, Ersteigen....	climbing up, scaling.
Взлѣзáть *и* **-лáзить**, взлѣзть, *vn.* grimper, gravir, escalader	klettern, steigen, ersteigen....	to climb up, creep up, scale.
Взля́гивать, взлягнýть, *vn.* ruer de temps en temps....	zuweilen ausschlagen........	to kick, wince.
Взманéніе, *sn.* instigation, séduction *f*...............	die Anlockung, Verführung...	allurement, seduction.
Взмáнивать, взмани́ть, *va.* attirer, séduire, engager; ‖ **-ся**, *vr.* être attiré, être séduit, être engagé.	anlocken, verführen, anreizen; ‖ verführt werden.	to entice, allure, seduce; ‖ to be seduced.
Взмáнчивость, *sf.* effet séduisant, charme *m*........	das Reizende, Verführerische..	seductiveness.
Взмáнчивый, *adj.* séduisant, attrayant..............	anlockend, verführerisch.....	enticing, alluring, seducing.
Взмáхивать, взмахнýть, *va.* (*чѣмъ*) élever en agitant; ‖ **-ся**, *vr.* s'élever en étant agité.	aufflattern, aufschütteln; ‖ aufgeschüttelt werden.	to flourish, wave, flap; ‖ to be flourished, run high.
Взмахъ, *sm. и* **-мáшка**, *sf.* action d'agiter dans l'air...	das Aufschütteln...........	flourish, wave, flap.
Взмáщивать, взмости́ть, *va.* élever un échafaudage; ‖ **-ся**, *vr.* s'élever par le moyen d'un échafaudage.	ein Gerüst machen; ‖ in die Höhe steigen, ersteigen.	to raise a scaffold; ‖ to rise by a scaffold.
Взмéтчивость, *sf.* humeur grondeuse, colère *f*........	das Auffahren, die Hitze.....	passion, irascibility.
Взмéтчивый, *adj.* enclin à gronder, colérique.........	auffahrend, hitzig..........	passionate, irascible.
Взмётъ, *sm.* le premier labour.....................	die erste Bestellung.........	the first tilth.
Взмётывать, взметáть *и* взметнýть, *va.* jeter en haut; 1. **-ся**, *vr.* être jeté sur; 2. (*на когó*) se fâcher, s'irriter, s'emporter contre, gronder.	aufwerfen, hinaufwerfen; 1. aufgeworfen seyn; 2. auf einen zürnen, einen schelten.	to fling up, throw up; 1. to throw one's self upon; 2. to fly at, grumble, quarrel.
Взмóрникъ, *sm. plante*, la zostère marine...........	der Seetang, das Seegras...	wrack-grass, zostera.
Взмóрье, *sn.* le bord de la mer, la plage.............	das Meerufer............	shore of the sea.
Взмущáть, взмути́ть, *va.* troubler, rendre trouble......	trüben, trübe machen.......	to muddy, render turbid.
Взноси́ть, II.6. взнести́, *va.* porter en haut; 1. payer, verser, débourser (*une somme*); 2. (*на когó*) calomnier; 3. **-ся**, *vr.* être payé, être versé.	hinaufbringen; 1. eintragen, einbringen; 2. verläumden, angeben; 3. eingetragen werden. [derisch	to bring up; 1. to pay in, contribute; 2. to slander; 3. to be paid, be paid in.
Взнóсный, *adj.* à payer; ‖ faux, calomnieux..........	einzutragen; ‖ falsch, verläum=	payable; ‖ calumnious.
Взносъ, *sm. и* **-нóска**, *sf.* le paiement, versement......	die Abtragung, Bezahlung...	payment, imbursement.
Взнýздывать, взнуздáть. *va.* brider................	aufzäumen...............	to bridle, put on the bridle
Взобрáться, **Взогнáть**, **Взодрáть**, *см.* **Взбирáться**,	**Взгонять** *и* **Вздирáть.**	
Взогрѣвáть, взогрѣ́ть, *va.* chauffer, réchauffer.......	wärmen, heiß machen......	to warm up, heat.
Взойти́, *см.* **Восходи́ть.** ‖ **Взопрѣ́ть**, *см.* **Прѣть.** ‖	**Взорвáть**, *см.* **Взрывáть.**	
Взопрѣ́лый, *adj.* tout couvert de sueur..............	ganz schweißig...........	sweating.
Взорвáніе, *sn.* action de faire sauter, explosion *f*......	das Sprengen............	springing, exploding.
Взоръ, *sm.* le regard, la vue......................	der Blick................	look, eyes.
Взоткнýть, *va. parf.* ficher, planter sur............	auf etwas einstecken......	to stick on.
Взрáчность, *sf.* jolie figure, belle figure...........	das Ansehen, die Wohlgestalt.	good look, good appearance.
Взрáчный, *adj.* joli, beau, avenant................	ansehnlich, schön..........	good-looking.
Взрóслость, *sf.* âge mûr, âge adulte *m*.............	das reife Alter...........	full growth, adultness.
Взрóслый, *adj.* adulte, mûr, viril..................	erwachsen, mannbar.......	grown up, grown, adult.
Взростáть, взрости́, *vn.* croître, grandir.............	aufwachsen..............	to grow, get tall.
Взрубáть, взруби́ть, *va.* fendre en coupant; ‖ élever (*la charpente d'un bâtiment*).	spalten, aufspalten ‖ das Gebälke aufrichten, aufführen.	to cut off, split, hew up; ‖ to erect, build.
Взрýбецъ, 1. *и* **-рубъ**, *sm.* la charpente............	das Gebälke..............	shell, frame.

Взрыва́ніе, *sn. и* **Взрывъ**, *sm.* explosion *f*...........	das Sprengen, die Explosion.	blowing up, explosion.
Взрыва́ть, взорва́ть, *va.* faire sauter en l'air; 1. *fig.* indigner, exaspérer; 2. -ся, *vr.* sauter en l'air.	sprengen, aufsprengen; 1. aufbringen; 2. in die Luft sprengen.	to explode, blow up; 1. to exasperate; 2. to blow up.
Взрыва́ть, взрыть, *va.* fouiller, ouvrir en bêchant......	aufgraben, aufwühlen, aufackern.	to dig up, rake up.
Взрыдъ *и* **-ры́домъ**, *adv.* (на взрыдъ) à chaudes larmes.	in Thränen, bitterlich weinend.	crying bitterly.
Взры́тіе, *sn.* action de bêcher *ou* de fouiller.........	das Aufgraben	digging up.
Взрыхля́ть, взры́хлить, *va.* rendre meuble (*une terre*)..	(einen Boden) lockerer machen.	to render light (*a land*).
Взрѣзъ, *adv.* tout plein, à ras du bord............	bis an den Rand..........	brimful, chokeful.
Взрѣ́зывать, взрѣ́зать, *va.* ouvrir en faisant une incision; ‖ -ся, *vr.* être ouvert par une incision.	aufschneiden, anschneiden; ‖ aufgeschnitten werden.	to cut open, dissect; ‖ to be cut open, be dissected.
Взъеро́шеніе, *sn.* le hérissement (*des cheveux*)........	das Aufsträuben des Haares..	bristling, disheveling.
Взъеро́шивать, взъеро́шить, *va.* écheveler, ébouriffer, chiffonner; ‖ -ся, *vr.* se hérisser, se dresser.	verwirren, zerzausen; ‖ sich sträuben, aufrecht stehen.	to bristle, dishevel, touse; ‖ to bristle up, stand on end.
Взъѣда́ться, взъѣ́сться, *vr. pop.* (*на кого́*) s'acharner [contre	sich über einen ärgern.......	to owe a grudge.
Взъѣздъ, *sm.* la montée; ‖ *Fortif.* le talus.	die Auffahrt; ‖ Böschung....	ride up, ascent; ‖ talus.
Взъѣжа́ть, взъѣ́хать, *vn.* monter (*en voiture*)........	hinauffahren............	to ride up, ascend.
Взыва́ть, воззва́ть, *va.* implorer, en appeler à.........	anrufen, bitten............	to invoke, call up.
Взыгра́ть, *vn. и* -ся, *vr. parf.* sauter de joie, se réjouir.	vor Freude hüpfen.........	to leap for joy, rejoice.
Взы́сканецъ, *sm.* 1. *f.* -ница, protégé, -gée; favori, -ite.	der Günstling.............	minion, favourite.
Взыска́ніе, *sn.* action de demander compte; 1. punition, peine *f*; 2. payement, recouvrement *m* (*des dettes*).	das Ziehen zur Antwort; 1. die Bestrafung; 2. Eintreibung.	calling to account; 1. punishment; 2. recovering.
Взыска́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui demande compte.	der od. die Untersuchende.....	requirer.
Взыска́тельность, *sf.* la sévérité, exigence..	die Anforderung, Strenge....	exigence, severity.
Взыска́тельный, *adj.* 1. exigeant, sévère.............	viel verlangend, streng......	exigent, severe.
Взы́скивать, взыска́ть, *va.* (*съ кого́*) exiger, recouvrer, faire payer; 1. (*на комъ*) demander compte à; punir; 2. (*кого́ чѣмъ*) combler de; 3. -ся, *vr.* être exigé; être recouvré; 4. (*кого́*) chercher.	aufsuchen, einfordern; 1. zur Verantwortung ziehen; 2. überschütten mit; 3. eingefordert werden; 4. suchen.	to exact, require, recover; 1. to call to account; 2. to load with; 3. to be required, be exacted; 4. to seek.
Взыскъ, *sm.* le recouvrement; ‖ la poursuite, enquête..	die Forderung; ‖ Betreibung..	recovery; ‖ requisition, claim.
Взы́щикъ, -щица, *s.* celui, celle qui exige *ou* recouvre.	der Forderer..............	exactor, requirer, claimer.
Взя́тіе, *sn.* la prise, saisie, capture..................	die Wegnahme, Eroberung...	taking, capture.
Взя́тка, *sf.* 3. *dim.* взяточка, la levée (*aux cartes*); ‖ présent (*pour corrompre*), tour du bâton *m*; -точный, *adj.*	der Stich (im Spiele); ‖ Nebenvortheil *m*, Accidenzien *pl.*	a trick (*at cards*); ‖ by-profits, bribes, fees.
Взя́точникъ, -ница, *s.* le concussionnaire, homme vénal.	der Placker, Erpresser......	bribe-taker, extortioner.
Взя́точничество, *sn.* la concussion, vénalité........	die Verkäuflichkeit, Bestechlichkeit.	mercenariness, venality.
Взять, *va. irr. parf.* (*fut.* возьму́) prendre, saisir; 1. (во́лю) faire à sa tête, s'émanciper; 2. (въ плѣ́нъ) faire prisonnier; 3. (подъ стра́жу) arrêter; 4. -ся, *vr.* être pris, être saisi; 5. (*за что*) entreprendre, se charger de, s'engager à (*см.* **Брать**).	nehmen, erobern; 1. sich zu frei betragen; 2. zum Gefangenen machen; 3. festnehmen; 4. genommen werden; 5. sich halten, anfassen, übernehmen.	to take, capture, apprehend; 1. to take too much liberty; 2. to take prisoner; 3. to arrest; 4. to be taken; 5. to take upon one's self, undertake.
Вибра́ція, *sf. Phys.* la vibration.....................	die Vibration, Schwingung...	vibration.
Виго́нь, *sf. mam.* la vigogne; ‖ laine de vigogne; -о́невый, [*adj.*	das Schafkameel; ‖ die Vigogne.	vicunia; ‖ vigogne.
Вида́лый, *adj.* qui a beaucoup vu...............	der viel gesehen hat........	who has much seen.
Вида́льщина, *sf. pop.* une chose ordinaire...........	eine bekannte Sache........	common thing, common sight.
Вида́ть, I. 1. ви́дывать, *va.* voir souvent; 1. (не —) on ne voit pas; 2. -ся, *vr.* (*съ кѣмъ*) se voir souvent, se [fréquenter	oft sehen; 1. man sieht nicht; 2. einander oft sehen und besuchen.	to see often; 1. not to be seen; 2. to see often one another.
Ви́димость, *sf.* la visibilité, perceptibilité.	die Sichtbarkeit...........	visibleness, perceptibility.
Ви́димый, *adj.* visible; 1. évident, apparent; 2. (по -мому) apparemment; 3. -мо, *adv.* visiblement, à vue d'œil; 4. (-мо неви́димо) immensément.	sichtbar; 1. klar, offenbar; 2. dem Ansehen nach; 3. sichtbar; 4. ungeheuer viel.	visible; 1. evident, apparent; 2. apparently; 3. visibly, by the eye; 4. immensely.
Ви́дкій, *adj.* 1. qui saute aux yeux; ‖ grand, bien fait..	in die Augen fallend; ‖ ansehnlich.	obvious; ‖ good-looking.
Ви́дкость, *sf.* une belle taille, un beau maint.en.......	das Ansehen, die Wohlgestalt..	good appearance.
Ви́дный, *adj.* 1. clair, apparent; 1. beau, superbe; 2. -но, *adv.* évidemment, apparemment.	klar, deutlich; 1. ansehnlich; 2. augenscheinlich, wahrscheinlich.	evident; 1. good-looking; 2. seemingly, apparently.
Виднѣ́ться, I. 4. *vr.* paraître, apparaître, être vu......	erscheinen, sich zeigen........	to appear.
Видово́й, *adj.* de l'aspect; de l'espèce (*см* **Видъ**).....	Aussicht=; Gattungs=........	of the sight; of the kind.
Видоизмѣне́ніе, *sn.* l'aspect *m*, la nuance, phase......	die Veränderung, Gestaltung..	aspect, view.
Видо́къ, *sm.* le témoin, témoin oculaire..............	der Zeuge, Augenzeuge.....	witness, eye-witness.
Видоначерта́ніе *и* **-представле́ніе**, *sn.* représentation *f* [d'un objet	die Darstellung eines Gegen= [standes	representation of an object.
Ви́допись, *sf.* le paysage...................	die Landschaft.......	a landscape.

Видъ, *sm.* le visage, la face; 1. la figure, forme; 2. air, aspect, point de vue; 3. permis, passeport *m*; 4. sorte, espèce; 5. intention, perspective *f*; 6. (быть въ видý) être en vue; 7. (имѣ́ть въ -дý) avoir en vue; 8. (не покáзывать вúда) ne faire semblant de rien; 9. (подъ вúдомъ) sous l'apparence, sous prétexte.	Geſicht; 1. Angeſicht *n*; 2. Anblick *m*, Ausſicht *f*; 3. Schein, Paß *m*; 4. Gattung; 5. Abſicht *f*; 6. vor Augen ſeyn; 7. im Sinne haben; 8. ſich nichts merken laſſen; 9. dem Anſcheine nach.	sight, look; 1. figure; 2. view, aspect, air; 3. permit, pass; 4. kind, species; 5. intention; 6. to be in sight; 7. to aim at; 8. to take no notice of any thing; 9. under pretence.
Вúдывать, *asp. mult. см.* **Видáть.**		
Видѣ́ніе, *sn.* la vue; ‖ vision, apparition.	das Geſicht; ‖ die Erſcheinung.	sight; ‖ apparition, vision.
Вúдѣть, II.4. увúдѣть, *va.* voir, apercevoir; 1. (—сонъ) faire un songe, rêver; 2. -ся, *vr.* se voir, se rencontrer; 3. (*съ кѣмъ*) voir, visiter.	ſehen, ſchauen; 1. einen Traum haben, träumen; 2. einander ſehen; 3. ſehen, beſuchen.	to see; 1. to dream, have a dream; 2. to see one another; 3. to see, visit.
Визглúвый, *adj.* criard, glapissant; ‖ qui crie souvent.	weinerlich; ‖ der immer winſelt.	squeaking; ‖ whining.
Визготня́, *sf.* glapissement continuel *m*.	das anhaltende Winſeln.	constant squeaking.
Визгýнъ, -ýнья, *s.* piailleur, -euse, criard, -arde.	Winſeler, -in.	squaker, squaller, whiner.
Визгъ, *sm.* les cris plaintifs, glapissement *m*.	der Seufzer, das Winſeln.	squeak, squall, whine, yelp.
Визжáніе, *sn.* le glapissement. [piailler	das Winſeln, Wimmern.	squeaking, yelping.
Визжáть, II.3. вúзгивать, вúзгнуть, *vn.* crier, glapir,	wimmern, winſeln, heulen.	to squeak, whine, yelp.
Визúрство, *sn.* le vizirat.	die Vezierswürde.	viziership.
Визúрь, *sm.* le vizir; ‖ (верхóвный) grand vizir; -рскій, *adj.*	der Vezier; ‖ Großvezier.	the vizier; ‖ grand vizier.
Визитáторъ, *sm.* le visiteur; -орскій, de visiteur.	der Beſchauer, Viſitator.	visiter, searcher.
Визитáція, *sf.* la visite, action de visiter.	das Durchſuchen, Viſitiren.	visiting, visitation.
Визúтъ, *sm.* la visite; -úтный, de visite.	der Beſuch; Viſiten-(karte).	visit, attendance.
Викáрій, *sm.* le vicaire, suffragant; -áрскій, de vicaire.	der Vicarius, Verweſer.	vicar, suffragan.
Викáрный, *adj.* suffragant, desservant.	ſtellvertretend, Weih-.	suffragan, officiating.
Викáрство, *sn.* le vicariat, la vicairie.	das Vicariat, die Verweſerei.	vicariate, vicarship.
Викóнтство, *sn.* la vicomté.	die Vicegrafſchaft.	viscounty, viscountship.
Викóнтъ, -тесса, *s.* vicomte, -esse; -óнтскій, de vicomte.	Vicomte, -teſſe (Vicegraf).	viscount, -ntess.
Викторіáльный, *adj.* (— день) l'anniversaire *m* d'une victoire	das Gedächtnißfeſt für erhaltene Siege	victory day.
Вúлица, *sf. plante,* le lierre.	der Epheu, Eppich.	ivy.
Вúлка, *sf.* 3. *dim.* вúлочка, la fourchette; -лочный, *adj.*	die Gabel.	a fork.
Вилкóвый *и* **Вилóй,** *adj.* pommé (*des choux*).	Kopf-, vom Kopfkohl.	headed, cabbage.
Вилóкъ, *sm.* 1. *dim.* -лóчекъ, une tête de chou pommé.	der Kohlkopf.	a head of cabbage.
Вúлочка, *sf.* 4. *Anat.* la fourchette de l'estomac.	die Bruſtſpitze.	breast-bone.
Вилъ, *sm. plante,* le pied-d'alouette.	der Ritterſporn (Pflanze).	field lark-spur.
Вúлы, *sf. pl.* la fourche.	die Gabel, Heugabel, Miſtgabel.	pitch-fork.
Вильчýра *и* **Винчýра,** *sf.* le vitchoura; -ýрный, *adj.*	die Wildſchur.	fur great coat.
Виля́льщикъ, -щица, *s.* biaiseur, -euse.	der winkelzügige Menſch.	shuffler, shifter.
Виля́ніе, *sn.* le biaisement, échappatoire.	Schrägelaufen *n*, Umſchweif *m*.	shuffling, shifting.
Виля́ть, I.3. вильнýть, *vn.* aller et venir, courir çà et là; ‖ user de détours, tergiverser, biaiser, gauchir.	ſchräge laufen, ausweichen; ‖ Ausflüchte machen.	to shuffle, flinch; ‖ to use shifts, evade.
Винá, *sf.* la cause; ‖ la faute, le tort.	Urſache; ‖ Schuld *f*, Unrecht *n*.	cause; ‖ fault, wrong.
Вингра́дъ, *sm. Artill.* le bouton de culasse; -áдный, *adj.*	die Traube (an der Kanone).	button, cascabel.
Вúндзейль, *sm. Mar.* la manche à vent.	das Kühlſegel, Luftſegel.	wind-sail.
Винегрéтъ, *sm.* la vinaigrette.	die Vinaigrette.	veal with vinegar-sauce.
Винúтельный, *adj. Gram.* (—падéжъ) l'accusatif *m*.	der Accuſativ, Klagefall.	the accusative case.
Винúть, II.1. *va.* accuser, donner tort à; ‖ -ся, *vr.* (*въ чёмъ*) s'accuser, avouer son tort.	beſchuldigen, Schuld geben; ‖ ſich ſchuldig bekennen.	to accuse, decide against; ‖ to blame one's self.
Вúнница, *sf. sl.* la cave, le cellier.	der Weinkeller.	wine-cellar, wine-vault.
Виннóвка, *sf.* 3. un pique, une carte de pique.	das Pik, die Pikkarte.	a spade.
Виннóвый, *adj.* de pique (*см* **Вúны**).	von Pik.	spade, of spades.
Виннокáменный, *adj.* tartareux, tartreux, de tartre.	weinſteinartig.	tartarous, tartaric.
Вúнный, *adj.* de vin; 1. (—кáмень) le tartre (*du vin et des dents*); 2. (—ная я́года) la figue sèche.	Wein-; 1. der Weinſtein; 2. die getrocknete Feige.	of wine, viny; 1. tartar; 2. a dried fig.
Винó, *sn. dim.* виннó, le vin; ‖ l'eau-de-vie *f*.	der Wein; ‖ Branntwein.	wine; ‖ brandy.
Виновáтый, *adj.* (*чемý*) coupable, qui a tort; 1. (я -ватъ) pardon, j'ai tort; 2. (всякая винá -вáта) les fautes sont pour les joueurs *ou* contre les joueurs.	ſchuldig, Unrecht habend; 1. verzeihen Sie, ich habe Unrecht; 2. verſehen iſt auch verſpielt.	culpable, in fault; 1. I am in the wrong; 2. he who makes a mistake loses.
Винóвникъ, -ница, *s.* l'auteur *m*, la cause; le fauteur.	Urheber, -in.	cause, author.
Винóвность, *sf.* la culpabilité.	die Straffälligkeit.	culpability, guiltness.
Винóвный, *adj.* 1. coupable; ‖ *sm.* auteur *m*, cause *f*.	ſchuldig; ‖ Urheber, -in.	culpable; ‖ cause, origin.

Виногóнный, *adj.* propre à la fabrication de l'eau-de-vie.	zum Branntweinbrennen dienend	distillatory.
—грáдарь, *sm.* le vigneron........................	der Winzer, Weingärtner.....	a vine-dresser.
—грáдина, *sf.* un grain de raisin..................	die Weinbeere.............	a grape.
—грáдникъ, *sm. и* -грáдье, *sn.* une vigne.........	der Weinberg, Weingarten ...	vineyard.
—градъ, *sm. plante*, la vigne; 1. le raisin, les raisins; || -áдный, *adj.*: 2. (-ная ягода) un grain de raisin.	die Weinrebe; 1. Weintraube; 2. eine Weinbeere.	vine, grape-vine; 1. grapes; 2. a grape.
—дѣланіе *и* -дѣліе, *sn.* la vinification; || l'œnologie *f*.	die Weinbereitung; || Weinkunde.	wine-making; || œnology.
—куре́ніе, *sn.* la fabrication de l'eau-de-vie........	das Branntweinbrennen	distillation of brandy.
—кýренный *и* -кýрный, *adj.* de distillation........	zum Branntweinbrennen dienend	distillatory.
—кýрня, *sf.* 4. (*и* -кýрный заво́дъ) la distillerie.....	die Brantweinbrennerei..	brandy-distillory.
—куръ, *sm.* le distillateur d'eau-de-vie............	der Branntweinbrenner......	brandy-distiller.
—мѣръ, *sm.* l'œnomètre *m*......................	der Weinstärkemesser........	œnometer.
—питіе, *sn.* l'usage *m* du vin.....................	das Weintrinken...........	use of wine.
—продáвецъ *и* -торгóвецъ, *sm.* 1. le marchand de vins.	der Weinhändler..........	wine-merchant, vintner.
—торгóвля, *sf.* le commerce de vins	die Weinhandlung..........	wine-trade.
—чéрпецъ, *sm.* 1. *и* -чéрпій, l'échanson *m*.........	der Mundschenk...........	a cup-bearer.
Винословіе, *sn.* l'argument *m*, la preuve, cause.......	die Beweisführung, der Beweis.	cause, argument, proof.
Винослóвность, *sf.* la causalité.................	die Ursächlichkeit, Causalität..	causality.
Винослóвный, *adj.* causal, causatif, montrant la cause; || (— союзъ) *Gram.* la conjonction causative.	die Ursache anzeigend; || das ursächliche Bindewort.	causal, showing the cause; || a causal conjunction.
Винтáрня, *sf. и* -тéбель, *sm.* outil *m* à faire des vis...	das Schraubenzeug.........	screw-plate.
Винти́ть, II 5. винчивать, *va.* visser, faire entrer une vis.	schrauben, einschrauben......	to screw, worm.
Винтовáльный, *adj.* (-ное ружьё) un fusil rayé, fusil cannelé; || (-ная доскá) la filière à vis.	die geriefelte od. gezogene Büchse; || das Schraubeneisen.	a rifle-barreled gun; || a screw-tap.
Винтовáльня, *sf.* 4. la filière à vis..............	das Schraubeneisen.........	screw-tap.
Винтовáть, I.2. за-. *va.* carabiner, canneler, rayer; || *vn.* montrer son agilité, caracoler.	riefeln, ziehen; || herumstreifen, sich tummeln, plänkern.	to screw, worm, rifle (*a gun*); || to caracole.
Винтóвка, *sf.* 3. *dim.* -тóвочка, la carabine; -вочный, *adj.*	gezogene Büchse *f*, Carabiner *m*.	rifle, rifle-barreled gun.
Винтообрáзный, *adj.* -но, *adv.* en spirale..........	schneckenförmig, spiralförmig..	spiral; -ly.
Винтъ, *sm. dim.* винтикъ, la vis; -товóй, de vis; 1. (-вóй пароходъ) le pyroscaphe à hélice 2; (-вóй нарѣзъ) le filet d'une vis; 3. (-вáя линія) *Géom.* la spirale.	die Schraube; 1. das Schraubendampfschiff; 2. der Schraubengang; 3. die Spirallinie.	screw; 1. the screw-steamer; 2. thread *or* worm of a screw; 3. the spiral.
Винчéніе, *sn.* le vissage, action de visser *f*..........	das Schrauben, Einschrauben..	screwing.
Винчýра, *см.* **Вильчýра**. || **Вирúллъ** *и* **Вирúллій**,	*см.* **Берúллъ**.	
Винъ-трáнецъ, *sm.* 1. *Mar.* la lisse de hourdi.........	der Heckbalken............	wing-transom.
Ви́ны, *sf. pl.* le pique (*dans les cartes*); -новый, *adj.*..	das Pik, die Schüppen *pl.*...	spades (*at cards*).
Виньéтка, *sf.* 3. la vignette......................	der Stock, Buchdruckerstock...	vignette, flourish.
Ви́ра, *sf. vi.* une amende pécuniaire; -рный, d'amende..	die Geldstrafe............	fine, penalty.
Ви́рникъ, *sm. vi.* le percepteur des amendes..........	der Einsammler der Geldstrafen.	collector of the fines.
Виртуóзъ, -óзка, *s.* un *ou* une virtuose..............	Virtuose, -osin............	a virtuoso.
Ви́рша, *sf. vi.* la rime; || le vers rimé..............	der Reim; || Vers	rhyme; || verse.
Виръ, *sm.* le tournant, tourbillon, gouffre..	der Strudel, Wirbel........	whirlpool.
Вислокры́лка, *sf.* 3. *insecte*, la raphidie............	die Kameelfliege...........	raphidia.
Вислоýхій, *adj.* à longues oreilles, à oreilles pendantes; || *sm. pop.* le paresseux, lendore.	langöhrig, mit hängenden Ohren; || die Schlafmütze.	flap-eared, long-eared; || drowsy fellow, humdrum.
Ви́слый, *adj.* pendant, suspendu.....................	hängend, gesunken.........	hanging, pendent.
Висмýтъ, *sm.* le bismuth; -ýтовый, de bismuth........	der Wismuth, Aschzinn.....	bismuth; *adj.* bismuthal.
Ви́снуть, III.1. *vn.* se tenir à, ne pas quitter.........	einem nicht von der Seite gehen.	to depend, hang on.
Високóсъ, *sm.* le bissexte, jour intercalaire; -кóсный, *adj.* || (-ный годъ) l'année bissextile *f*.	der Schalttag, eingeschalteter Tag; || das Schaltjahr.	intercalary day; || bissextile year, leap year.
Висóкъ, *sm.* 1. *dim.* висóчекъ, la tempe; 1. touffe de cheveux à la tempe; 2. -сóчный, des tempes, temporal.	die Schläfe, der Schlaf; 1. die Schlafhaare *pl.*; 2. Schlaf-.	a temple; 1. temple-lock, curl, ringlet; 2. temporal.
Виссóнъ *и* **Виссъ**, *sm.* le bysse; -óнный, de bysse.....	der Byssus, feine Leinwand...	byssus.
Вистовáть, I.2. *vn.* (*комý*) faire whist à.............	mit einem gehen od. spielen.	to play with at boston.
Вистъ, *sm.* le whist; || (идти́ въ —) faire whist.......	das Whistspiel; || mit einem gehen	whist; || to play with.
Висýлька, *sf.* 4. la pendeloque; || stalactite de glace...	die Berlocke; || der Eiszapfen.	pendant, bob; || icicle.
Ви́сѣлица, *sf.* le gibet, la potence; -личный, de gibet...	der Galgen..............	gallows, gibbet.
Висѣлка, *sf.* 3. un bâton à suspendre...............	der Stock um daran zu hängen.	a clothes' horse.
Ви́сѣльникъ, -ница, *s.* un pendu; || pendard,-arde....	der Gehenkte; || Galgenschelm.	a hanged man; || rascal.
Висѣніе, *sn.* la suspension, état *m* d'une chose suspendue.	das Hängen, Schweben.....	hanging, suspension.

Висѣ́ть, II.6. *vn.* pendre, être suspendu; 1. menacer, être imminent; 2. surplomber, incliner; 3. (на волоскѣ́ *или́* на ни́точкѣ) ne tenir qu'à un fil.	hangen, aushangen; 1. schweben, drohen; 2. hängen; 3. nur an einem Haare hängen.	to hang, be suspended; 1. to impend; 2. to hang, incline; 3. to hold only by a thread.
Вися́чій, *adj.* pendant, suspendu; 1. (— замо́къ) le cadenas; 2. (— мостъ) le pont suspendu.	hangend; 1. das Vorhängeschloß; 2. die Hängebrücke.	hanging, pendent; 1. a padlock; 2. suspension bridge.
Вита́лище, *sn. sl.* le refuge, asile, gîte	der Zufluchtsort	refuge, abode.
Вита́льница, *sf. sl.* le logis, appartement	das Zimmer, die Wohnung	room, lodging.
Вита́ть, I.1. *vn.* séjourner, s'arrêter; || se percher	einkehren, wohnen; || sitzen	to live, lodge; || to roost.
Ви́твина, *sf.* la verge, branche	die Ruthe, Gerte	a twig, withe.
Вите́йка, *sf.* 4. un cordon de fil d'archal	das Stückchen gedrehten Drahtes	string of plaited wire.
Ви́тень, *sm.* 1. un long fouet	eine lange Peitsche	a long whip.
Витилья́къ, *sm.* le réglet (*des menuisiers*)	der Winkelhaken	square, rule.
Вити́мъ, *sn.* une barque en usage sur le Niémen	eine Barke auf dem Niemen	a bark on the Niemen.
Ви́тіе *или́* **Витьё** *и* **Віе́ніе**, *sn.* action de tordre	das Winden, Flechten	twining, plaiting, weaving.
Витіева́тость, *sf.* l'éloquence *f.*	die Beredsamkeit, Redekunst	eloquence.
Витіева́тый, *adj.* disert, éloquent; -то, -quemment	beredt, rednerisch	eloquent; -ly.
Витíйственный, *adj.* plein d'éloquence, éloquent	voll Beredsamkeit	oratorical, eloquent.
Витíйство, *sn.* l'éloquence *f*, l'art oratoire *m*	die Beredsamkeit, Wohlredenheit.	eloquence, oratory.
Витíйствовать, I.2. *vn.* parler en orateur	zierlich reden	to be eloquent, declaim.
Вити́я *и* **Вѣті́я**, *sm.* un orateur; -íйскій, d'orateur	der Redner	orator, declaimer.
Вито́къ, *sm.* 1. une carte à pelotonner du fil	der Wickel	card for winding thread on.
Витри́на, *sf.* la vitrine	der Glaskasten	show-glass.
Виту́шка, *sf.* 4. *dim.* -шечка, le toron; || sorte de craquelin	die Schnur; || eine Art Backwerk.	a strand; || coil (*a pastry*).
Вить, вива́ть, *va. irr.* tordre, tortiller; 1. dévider, mettre en peloton; 2. (гнѣздо́) faire un nid; 3. -ся, *vr.* se tordre; 4. s'entortiller; 5. se replier, se tortiller; 6. planer, voler; 7. *fig.* tourner autour, caresser.	drehen, winden; 1. aufwickeln; 2. ein Nest machen; 3. sich drehen; 4. sich winden; 5. sich krümmen; 6. hoch fliegen; 7. schmeicheln.	to twine, plait; 1. to wind; 2. to build (*a nest*); 3. to twine 4. to coil, wind; 5. to curl, whirl; 6. to soar; 7. to fawn.
Ви́тязь, *sm.* le guerrier, chevalier, palatin, héros	der Held, Krieger	knight, knight-errant, hero.
Viха́ть, I.1. вихну́ть, *va.* ôter d'une place	bewegen, erschüttern	to move.
Вихля́й, *sm. pop.* le lourdaud, balourd	ein plumper Mensch	a saunterer.
Вихля́ть, I.3. *vn. pop.* marcher négligemment	schlendern	to saunter, reel.
Вихо́ръ, *sm.* 1. *dim.* -хоро́къ, *sm.* épi de cheveux, toupet *m.*	der Schopf, Haarschopf	a tuft of hair.
Ви́хорь, *sm.* 1. *и* **Вихрь**, le tourbillon; -орный, de tourbillon; || (ви́хремъ) *adv.* avec impétuosité.	der Wirbelwind; || mit Ungestüm, mit Heftigkeit.	whirlwind, tornado; || impetuously, vehemently.
Вихре́цъ, *sm. Anat.* le coccyx; -цо́вый, coccygien	das Steißbein, Schwanzbein	coccyx, os coccygis.
Ви́ца, *sm. dim.* ви́чка, osier, hart, lien d'osier *m*	die Weide, das Weidenband	a withe.
Вице-адмира́лъ, *sm.* le vice-amiral (3e *cl.*)	der Viceadmiral	vice-admiral.
—**губерна́торъ**, *sm.* le vice-gouverneur	der Vicegouverneur	vice-governor.
—**дире́кторъ**, *sm.* le vice-directeur	der Vicedirector	vice-director.
—**ка́нцлеръ**, *sm.* le vice-chancelier	der Vicekanzler	vice-chancellor.
—**ко́нсулъ**, *sm.* le vice-consul	der Viceconsul	vice-consul.
—**коро́ль** *и* **Вицеро́й**, *sm.* le vice-roi	der Vicekönig	vice-king, viceroy.
—**мунди́ръ** *и* **Вицмунди́ръ**, *sm.* petit uniforme, petite tenue	die kleine Uniform	undress.
—**президе́нтъ**, *sm.* le vice-président	der Vicepräsident	vice-president.
Ви́шенникъ *и* **Вишня́къ**, *sm.* une cerisaie	der Kirschengarten	cherry-orchard.
Ви́шенный, *adj.* de cerise; || (-ное де́рево), le cerisier	Kirschen-; || der Kirschbaum	cherry; || a cherry-tree.
Ви́шенье, *sn. coll.* des cerisiers *m*; || des cerises *f.*	die Kirschbäume; || Kirschen *pl.*	cherry-trees; || cherries.
Вишнёвка, *sf.* liqueur *ou* eau de cerise *f.*	der Kirschwein, das Kirschwasser.	cherry-brandy.
Ви́шневый, *adj.* rouge cerise, de couleur cerise	kirschfarben	cherry, cherry-coloured.
Ви́шня, *sf.* 4. *dim.* ви́шенка, *arbre*, le cerisier; 1. la cerise; 2. (— жидо́вская) *plante*, l'alkékenge *m.*	der Kirschbaum; 1. die Kirsche; 2. Judenkirsche (Pflanze).	cherry-tree; 1. cherry; 2. winter-cherry, alkakengi.
Вишь, *pop.* (*pour* ви́дишь) vois, voyez, voilà	sieh da, dort ist	look, see there, there is.
Віо́ла, *sf.* l'alto *m*, la viole	die Altviole, Bratsche	viol, tenor violin.
Віоли́стъ, *sm.* l'altiste *m*, le joueur d'alto	der Altviolenspieler	violist.
Віолончели́стъ, *sm.* le violoncelliste	der Violoncellspieler	violoncellist.
Віолонче́ль, *sf.* le violoncelle	Violoncell, Cello *n*, Baßgeige *f.*	violoncello, bass-viol.
Вка́пываніе, *sn.* action d'enfoncer dans la terre	das Vergraben, Eingraben	digging in, burying.
Вка́пывать, I.1. вкопа́ть, *va.* enfouir, enterrer; 1. enfoncer en terre (*des pieux*); 2. -ся, *vr.* s'enfouir, s'enfoncer; 3. être enfoui, être enterré.	vergraben, verscharren; 1. eingraben; 2. sich vergraben; 3. eingegraben werden.	to dig in, bury; 1. to drive (*stakes*); 2. to bury one's self; 3. to be dug in.

Вката́ніе, *sn.* и **Вка́тка**, *sf.* action de rouler dedans	das Einschroten, Einschieben	rolling in, bowling in.
Вка́тывать, вката́ть и вкати́ть, *va.* rouler dedans; ‖ (-та́ть въ убы́токъ) causer du préjudice.	einschroten, hineinwälzen; ‖ einen in Schaden bringen.	to roll in, bowl in; ‖ to do a prejudice to.
Вка́чивать, вкача́ть, *va.* faire entrer, remplir en pompant.	einpumpen	to pump in.
Вки́дывать, вки́нуть, *va.* jeter dedans	hineinwerfen	to cast in, throw in.
Вкла́дка, *sf.* action de mettre dedans	das Einlegen	laying in, putting in.
Вкладно́й, *adj.* propre à être mis dedans	was eingelegt werden kann	that can be put in.
Вкла́дный и **-а́дочный**, *adj.* de donation; ‖ de dépôt	Schenkungs=; ‖ deponirt	of donation; ‖ deposited.
Вкла́дчикъ, **-чица**, *s.* donateur, -trice; ‖ déposant, -ante	Schenker; ‖ Hinterleger, -in	donor; ‖ depositor.
Вкладъ, *sm.* la donation; ‖ le dépôt, argent déposé	die Schenkung; ‖ Hinterlage.	donation; ‖ deposit money.
Вкла́дывать, вкласть и вложи́ть, *va.* placer, mettre dedans; ‖ **-ся**, *vr.* être placé dedans, entrer.	einlegen, einstecken; ‖ eingelegt werden, hineingehen.	to lay in, put in; ‖ to be laid in.
Вкле́ивать, вкле́ить, *va.* coller dedans	einkleben, einleimen	to glue in, paste in.
Вкле́йка, *sf.* action de coller; ‖ chose collée dedans	das Einkleben; ‖ das Eingeleimte.	gluing in; ‖ piece glued in.
Вклёпываться, вклепа́ться, *vr.* (*во что*) vouloir s'arroger, s'approprier; ‖ (*въ кого́*) prendre pour un autre.	sich etwas anmaßen; ‖ für einen Andern ansehen.	to arrogate, usurp; ‖ to claim acquaintance.
Вкли́кивать, вкли́кать и вкли́кнуть, *vn.* appeler dedans.	hineinrufen	to call in.
Включа́ть, включи́ть, *va.* insérer, mettre dans; 1. **-ся**, *vr.* être inséré, être mis au nombre de; 2. (включа́я) y compris, en y comprenant.	einschließen, mit beifügen; 1. eingeschlossen werden; 2. eingeschlossen, mit Inbegriff.	to include, insert, inclose; 1. to be included, be inserted; 2. including, comprising.
Включе́ніе, *sn.* insertion, intercalation *f.*	die Einschließung, der Einschluß.	inclosure, insertion.
Включи́тельный, *adj.* inclusif; -но, -ivement	einschließlich, mit begriffen	inclusive; -ly.
Вкове́ркивать, вкове́ркать, *va.* froisser en emballant	unordentlich einlegen	to tumble in, jumble in.
Вко́вывать, вкова́ть, *va.* forger dans	einschmieden	to forge in, weld in.
Вкола́чивать, вколоти́ть, *va.* cogner dans, enfoncer	einschlagen, einrammeln	to knock in, drive in.
Вко́мкивать, вко́мкать, *va.* faire entrer en serrant	einzwängen	to jumble in, squeeze in.
Вконе́цъ и **Вко́рень**, *adv.* entièrement, de fond en comble.	gänzlich, ganz und gar	totally, wholly.
Вкопа́ніе, *sn.* и **Вко́пка**, *sf.* action d'enfouir	das Eingraben	digging in, burying.
Вко́панный, *part.* enfoui, enterré, enfoncé; ‖ (сидѣть какъ —) être cloué sur sa chaise (*см.* **Вка́пывать**).	eingegraben, vergraben; ‖ stets wie angenagelt sitzen.	dug in, buried; ‖ to be nailed to one's chair.
Вкопа́ть, *va. см.* **Вка́пывать**. ‖ **Вко́рень**, *adv. см.*	**Вконе́цъ**.	
Вкорене́ніе, *sn.* action d'inculquer, insinuation *f.*	die Einprägung, Einwurzelung.	inculcation, insinuation.
Вкорени́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui inculque	der od. die Einprägende	inculcator.
Вкорени́тельный, *adj.* propre à inculquer	einschärfend, eingebend	impressive.
Вкореня́ть, вкорени́ть, *va.* inculquer, imprimer; ‖ **-ся**, *vr.* s'inculquer, s'imprimer, s'enraciner.	einprägen, einschärfen; ‖ einwurzeln, sich einprägen.	to inculcate, impress; ‖ to be inculcated, be inspired.
Вкоротѣ́, *adv.* bientôt, dans peu	bald	soon, before long.
Вкось, *adv.* obliquement, de biais; ‖ (— и вкрывь) à tort [et à travers	schräge, schief; ‖ in den Tag hinein.	obliquely, aslope; ‖ at random.
Вкра́дчивость, *sf.* le caractère insinuant	die Einschmeichelung	insinuating character.
Вкра́дчивый, *adj.* insinuant, qui sait s'insinuer	einschmeichelnd	insinuating, insinuative.
Вкра́дываться, вкра́сться, *vr.* se glisser furtivement, se glisser, s'introduire; ‖ *fig.* s'insinuer.	sich hineinstehlen, sich einschleichen; ‖ sich einschmeicheln.	to steal in, slink in, creep in; ‖ to insinuate one's self.
Вкра́ивать, вкрои́ть, *va.* ajouter une pièce en coupant.	zuschneiden, einnähen	to cut in, fit in.
Вкра́тцѣ, *adv.* brièvement, succinctement, en abrégé	kurz, mit wenig Worten	briefly, succinctly, in short.
Вкрывь, *adv.* de biais, de travers (*см.* **Вкось**)	schief, in die Quere	aslope, aslant.
Вкругъ, *prép. gén.* autour de, à l'entour de	rund um, rund herum	around, round about.
Вкру́тѣ, *adv.* trop près, trop vite; ‖ à la hâte	drall, zu fest; ‖ in der Eile	tightly, stiffly; ‖ quickly.
Вкрѣпля́ть, вкрѣпи́ть, *va.* fixer en dedans	befestigen, stärken	to strengthen, fasten in.
Вкупа́ться, вкупи́ться, *vr.* acheter le droit d'entrée	sich einkaufen	to purchase one's admission.
Вкупъ, *sm.* le prix d'admission; -упно́й, *adj.*	das Einkaufsgeld	price of admission.
Вку́пѣ, *adv.* ensemble, de concert	zusammen	conjointly, together.
Вку́сность, *sf.* la délicatesse, saveur agréable	die Schmackhaftigkeit	tastefulness, tastiness.
Вку́сный, *adj.* 1. exquis, savoureux, délicat; -но, -tement.	schmackhaft; mit Geschmack	tasty, savoury, tasteful; -ly.
Вкусъ, *sm.* le goût, la saveur; ‖ *fig.* le genre, style, la manière; -у́совый, du goût.	der Geschmack; ‖ der Styl, die Manier (in der Malerei).	taste, savour; ‖ style, taste, manner.
Вкуша́ть, I.1. вкуси́ть, II.6. *va.* goûter, savourer (*prop.* et *fig.*); ‖ (-си́ть смерть) mourir, décéder.	kosten, genießen, schmecken; ‖ sterben, verscheiden.	to taste, taste of, relish; ‖ to die, decease.
Вкуше́ніе, *sn.* action de goûter; ‖ la jouissance	das Kosten, Schmecken; ‖ der Genuß	tasting, relishing; ‖ enjoyment
Вла́га, *sf.* humeur; ‖ humidité, moiteur *f.*	die Feuchtigkeit; ‖ Nässe	humour; ‖ humidity, moisture.
Влага́лище, *sn.* le fourreau; ‖ la bourse; -а́лищный, *adj.*	die Scheide; ‖ der Beutel	sheath, case; ‖ purse.

Влага́ть, **вложи́ть**, *va.* mettre, placer dans, 1. *fig.* suggérer; 2. **-ся**, *vr.* être mis, être placé dans.	einlegen, einstecken; 1. einflößen; 2. eingelegt werden.	to put in; 1. to suggest; 2. to be put in.
Влагомѣ́ръ, *sm.* l'hygromètre *m*.	[m Hygrometer, Feuchtigkeitsmesser	a hygrometer.
Вла́дить, *см.* **Вла́живать.** ‖ **Вла́зить**, *см.* **Влѣза́ть.**		
Влады́ка, *sm.* le seigneur, maître; ‖ (*titre du haut clergé*); ‖ -ды́ческій, de seigneur, de maître.	der Herrscher, Herr; ‖ (Titel der hohen Geistlichkeit).	lord, master, sovereign; ‖ (*a title of the high clergy*).
Влады́чество, *sn.* domination, puissance *f*, empire *m*.	die Herrschaft, höchste Gewalt.	dominion, sovereignty.
Влады́чествованіе, *sn.* la domination.	die Beherrschung, Regierung.	domination.
Влады́чествовать, I.2. *vn.* dominer, régner.	herrschen, beherrschen. [frau	to dominate, reign.
Влады́чица, *sf.* la souveraine; ‖ la Ste Vierge.	die Beherrscherin; ‖ heil. Jung-	sovereign; ‖ the holy Virgin.
Влады́чный, *adj.* (пра́здникъ) la fête de Notre-Seigneur.	das Fest des Herrn.	the Lord's day.
Владѣ́лецъ, *sm.* 2. *f.* **-лица**, possesseur, le *ou* la propriétaire, détenteur, -trice; -ѣ́льческій, *adj.* de pos-	Besitzer, Inhaber, Eigenthümer, -in; der Gutsherr.	owner, possessor, holder, proprietor.
Владѣ́ніе, *sn.* la possession; ‖ le domaine, état. [sesseur	Besitz *m*, Besitzung *f*; ‖ Gebiet *n*.	possession; ‖ dominion, terri-
Владѣ́нная, *adj. sf.* le titre de possession.	die Besitzungsschrift.	the title-deed. [tory
Владѣ́тель, **-ница**, *s.* souverain,-aine; seigneur, prince régnant; ‖ possesseur, propriétaire, maître *m*.	Beherrscher, Regent, -in; ‖ Besitzer, Inhaber,-in.	a ruler, governor, reigning prince; ‖ owner, proprietor.
Владѣ́тельный, *adj.* régnant, suzerain.	herrschend, regierend.	reigning, ruling.
Владѣ́тельствовать, I.2. *vn.* régner, dominer.	regieren, herrschen.	to reign, rule, bear sway.
Владѣ́ть, I.4. *va.* (**чѣмъ**) dominer, gouverner; 1. posséder; 2. faire usage de, manier.	regieren, beherrschen; 1. besitzen; 2. gebrauchen, bewegen.	to reign, rule; 1. to possess; 2. to make use of.
Вла́живать, вла́дить, *va.* ajuster, emboîter.	anpassen, einfügen.	to fit in.
Вла́жить, II.3. увлажи́ть, *va.* humecter.	befeuchten.	to moisten.
Вла́жность, *sf.* la moiteur, humidité.	die Feuchtigkeit.	humidity, moisture.
Вла́жный, *adj.* 1. humide, moite; **-но**, avec humidité.	feucht; mit Feuchtigkeit.	humid, moist, damp; -ly.
Вла́мываться, вломи́ться, *vr.* (*во что*) entrer avec effraction, entrer par force, forcer la porte.	einbrechen, gewaltsam hineindringen, die Thür aufsprengen.	to break in, break open, to force open a door.
Вла́сно, *adv. pop.* de même, exactement.	eben so.	particularly, exactly.
Вла́ствованіе, *sn.* la domination, le gouvernement.	die Herrschaft, Regierung.	domination, reign.
Вла́ствовать, I.2. *vn*, régner, dominer.	herrschen, regieren.	to reign, rule.
Властели́нъ, *sm.* le potentat, souverain; -и́нскій, *adj.*	der Beherrscher.	dominator, lord, sovereign.
Власти́тель, **-ница**, *s.* maître,-esse; souverain,-aine; ‖ -ельскій, *adj.* de maître; -ски, en maître, impérieuse-	Herr, Regent, Herrscher, -in; ‖ gebieterisch.	lord, sovereign, arbiter; ‖ sovereign's; lordly.
Власти́тельство, *sn.* la souveraineté. [ment	die Regierung, Herrschaft.	dominion, sovereignty.
Вла́стный, *adj.* 1. maître, qui a le pouvoir d'agir.	Gewalt od. Macht habend, frei.	who has his free will.
Властолю́бецъ, *sm.* 1. *f.* **-бица**, ambitieux-,euse.	der od. die Herrschsüchtige.	an ambitious man *or* woman.
Властолюби́вый, *adj.* ambitieux; **-во**, -eusement.	herrschsüchtig.	fond of power, ambitious;-ly.
Властолю́біе, *sn.* l'ambition *f* la passion du pouvoir.	die Herrschsucht.	love of power, ambition.
Власть, *sf.* pouvoir *m*, autorité, puissance *f*; 1. *fig.* ascendant, empire *m*; 2. *pl.* **-сти**, *Théol.* les Puissances *f*; 3. (въ чьей вла́сти) à la merci de qqu'un.	die Macht, Gewalt, Behörde; 1. der Einfluß; 2. die Mächte *pl*; 3. in jemands Willkür.	power, authority, dominion; 1. ascendency; 2. Powers *pl*; 3. to the mercy of one.
Власъ, *sm. sl.* **Власа́тый**, **Власяно́й**, *adj. см.* **Во́лосъ**,	**Волоса́тый** *и* **Волосяно́й.**	
Власяни́ца, *sf.* le cilice, la haire; -ни́чный, *adj.*	das härene Hemd, Bußkleid.	hair cloth.
Влачи́ть, II.3. *va.* tirer, traîner (*см.* **Влечь**).	ziehen, schleppen. [werden	to trail, train, draw.
Вла́ять, I.3. *va. sl.* agiter, soulever; ‖ **-ся**, *vr.* être agité.	in Bewegung setzen; ‖ bewegt	to agitate, raise; ‖ to rise.
Влета́ть, влетѣ́ть, *vn.* voler dedans.	einfliegen, hineinfliegen.	to fly in. [tion
Влече́ніе, *sn.* la traction; ‖ *fig.* inclination.	das Ziehen; ‖ die Neigung.	trailing, training; ‖ inclina-
Влечь *и* **Влещъ**, влека́ть, *va. irr., asp. indéf.* **Влачи́ть**, II.3. tirer, traîner; 1. *fig.* attirer, entraîner; 2. **-ся**, *vr.* être tiré; 3. se tirer, se traîner.	ziehen, schleppen; 1. hinreißen, fortreißen; 2. gezogen werden; 3. sich schleppen.	to trail, train, draw; 1. to carry away, attract; 2. to be trailed; 3. to crawl.
Влива́ть, I.1. *и sl.* **Влія́ть**, I.3. влить, *va.* verser dans, infuser; 1. *fig.* inspirer, suggérer, inculquer; 3. **-ся**, *vr.* être versé dans; 3. se jeter, se décharger dans.	eingießen, einschenken; 1. einprägen, einschärfen; 2. eingegossen werden; 3. sich ergießen.	to pour in, infuse, instil; 1. to inspire, suggest; 2. to be infused; 3. to flow in.
Влія́ніе, *sn.* embouchure *f* (*d'un fleuve*); ‖ *fig.* influence *f*.	die Mündung; ‖ der Einfluß.	mouth (*of river*); ‖ influence.
Влія́тельный, *adj.* influent, qui a de l'influence.	einflußreich, einwirkend.	influential.
Вложе́ніе, *sn.* action de mettre dans, insertion *f*; ‖ (письмо́ со -ніемъ) une lettre chargée.	das Einlegen; ‖ ein mit Geld beschwerter Brief.	putting in, inclosure; ‖ a letter containing money.
Вложи́ть, *см.* **Влага́ть** *и* **Вкла́дывать.** ‖ **Вломи́ться**,	*см.* **Вла́мываться.**	
Влѣ́во *и* **Влѣ́вѣ**, *adv.* à gauche, du côté gauche.	links; zur linken Hand.	to the left; on the left.
Влѣза́ніе, *sn.* action de grimper dans, action d'entrer.	das Einsteigen.	climbing in, creeping in.

Влѣза́ть, **влѣзть**, *vn.* s'introduire, entrer; ‖ (*въ кого́*) *pop.* deviner les pensées de quelqu'un.	einsteigen, hineinklettern; ‖ einem erforschen, ergründen.	to climb in, creep in, enter; ‖ to see through one.
Влѣпля́ть, **влѣпи́ть**, *va.* coller en dedans; ‖ (-пи́ть пощёчину *кому́*) appliquer *ou* flanquer un soufflet à.	einlöthen, einkleben; ‖ einem eine Ohrfeige geben.	to stich in, paste in; ‖ to give a box on the ear.
Влѣпокъ, *sm.* 1. chose collée en de dans...........	die eingelöthete Sache.......	piece stuck in.
Влюблённый, *adj.* (*въ кого́*) amoureux, épris de.......	in jemanden verliebt........	in love, enamoured with.
Влюбля́ть, **влюби́ть**, *va.* rendre amoureux; ‖ **-ся**, *vr.* (*въ кого́*) s'amouracher, devenir amoureux de.	verliebt machen; ‖ sich in jemanden verlieben.	to make enamoured; ‖ to fall in love with.
Влю́бчивость, *sf.* complexion amoureuse............	die Verliebtheit............	an amorous constitution.
Влю́бчивый, *adj.* d'une complexion amoureuse........	verliebt, von verliebter Natur.	amorous.
Вля́пать, *va. parf.* frapper, appliquer; 1. **-ся**, *vr.* être appliqué; 2. (*въ кого́*) s'amouracher de.	versetzen; 1. versetzt werden; 2. in einen verliebt werden.	to lay on, apply; 1. to be applied; 2. to be enamoured with
Вма́зка, *sf.* action de fixer dedans avec un ciment......	das Einkitten, Einschmieren...	cementing in.
Вма́зывать, **вма́зать**, *va.* fixer avec un ciment.........	einkitten, einsetzen..........	to putty in, cement in.
Вма́нивать, **вмани́ть**, *va.* attirer dans...............	anlocken..................	to intice in, intice, allure.
Вма́тывать, **вмота́ть**, *va.* entrelacer en dévidant.......	unter einander wickeln......	to wind in.
Вмета́ть, I.1. **вместа́** *и* **вместь**, *va.* balayer dans.......	hineinfegen, hineinkehren.....	to sweep in.
Вмётывать, I.1. **вмета́ть**, II.5. *и* **вметну́ть**, *va.* jeter dans; 1. **-ся**, *vr.* être jeté dans: 2. se jeter dans.	einwerfen; 1. eingeworfen werden; 2. sich hineinwerfen.	to cast in; 1. to be cast in; 2. to cast one's self in.
Вмигъ, *adv.* en un clin d'œil, en moins de rien.........	in einem Augenblicke........	in the twinkling of an eye.
Вмина́ть, **вмять** (*fut.* **вомну́**), *va.* presser dedans......	einstampfen, eintreten.......	to crumple in, knead in.
Вмѣне́ніе, *sn.* l'imputation; ‖ action de suppléer *f*.....	das Anrechnen; ‖ Ersetzen...	imputation; ‖ supplying.
Вмѣня́ть, **вмѣни́ть**, *va.* imputer à; 1. compter, mettre en compte pour; 2. imposer, infliger; 3. **-ся**, *vr.* être imputé à; 4. être compté pour.	beimessen, anrechnen; 1. zurechnen; 2. auflegen; 3. angerechnet werden; 4. zugerechnet	to impute; 1. to reckon as; 2. to lay on, impose; 3. to be imputed; 4. to be reckoned as.
Вмѣсти́лище, *sn.* le réceptacle, dépôt.......[capacité	das Behältniß.......[werden	receptacle, depository. [city
Вмѣсти́мость, *sf.* la capacité; ‖ (мѣ́ра -сти) mesure de	der Raum; ‖ das Hohlmaß..	capacity; ‖ measure of capa-
Вмѣсти́тельный, *adj.* vaste, spacieux; ‖ (— знакъ, *или* -ная) *Gram.* la parenthèse.	geräumig, weit, weitläufig; ‖ die Klammer, Parenthese ( ).	spacious, roomy, capacious; ‖ the parenthesis.
Вмѣсти́тельность, *sf.* la capacité; ‖ *Mar.* le port, tonnage.	die Räumlichkeit; ‖ Ladungsfähig-	spaciousness; ‖ tonnage, bur-
Вмѣ́стный, *adj.* 1. décent, convenable; **-но**, -ment.....	anständig, zweckmäßig. [feit	consistent, suitable. [den
Вмѣ́сто, *prép. gén.* au lieu de, à la place de, pour; ‖ (— того́ чтобы́) au lieu de, loin de.	statt, anstatt, für; ‖ anstatt zu, anstatt od. statt daß.	instead of, in lieu of, for; ‖ instead of which.
Вмѣ́стѣ, *adv.* ensemble, conjointement..............	zusammen, mit einander, zugleich	together, along with.
Вмѣша́тельство, *sn.* intervention, immixtion *f*........	die Einmischung..........	intervention, interference.
Вмѣшивать, **вмѣси́ть**, *va.* mettre dans la pâte.........	einkneten...............	to knead in.
Вмѣшивать, **вмѣша́ть**, *va.* mêler, mélanger dans; 1. *fig.* impliquer; 2. **-ся**, *vr.* s'immiscer, s'ingérer, intervenir.	mischen, vermischen, mengen; 1. verwickeln; 2. sich einmischen.	to mix in, immix, mingle; 1. to implicate; 2. to interfere.
Вмѣща́ть, **вмѣсти́ть**, *va.* (*во что*) mettre *ou* placer dans; 1. (*въ чёмъ*) contenir, renfermer; 2. **-ся**, *vr.* être inséré; être placé dans; être contenu, tenir dans.	einlegen, einschalten, einrücken; 1. enthalten, fassen; 2. eingelegt werden; Raum haben, eingehen.	to place, put in, insert; 1. to contain, comprise; 2. to be placed in; to go in.
Вмѣще́ніе, *sn.* action de mettre dans, insertion *f*......	das Einsetzen, Einrücken.....	putting in, insertion.
Вначалѣ, *adv.* au commencement, d'abord.......[dain	anfangs, von Anfang an....	at the beginning.
Внеза́пно *и* **-за́пу**, *adv.* à l'improviste, inopinément, sou-	plötzlich, unvermuthet.......	unexpectedly, suddenly.
Внеза́пность, *sf.* la soudaineté.....................	die Plötzlichkeit............	unexpectedness, suddenness.
Внеза́пный, *adj.* inopiné, soudain, subit.............	unverhofft, plötzlich.........	unexpected, sudden.
Внесе́ніе, *sn.* action de porter dans; ‖ le payement.....	das Eintragen; ‖ die Einzahlung.	bringing in; ‖ payment.
Внизу́ *и* **Внизъ**, *adv.* en bas, par en bas.............	hinab, unten; hinunter......	below; down, downwards.
Вника́ніе, *sn.* action d'approfondir, investigation *f*....	die Ergründung, Erforschung.	diving into, investigation.
Вника́тельный, *adj.* observateur, investigateur........	erforschend, beobachtend.....	prying, penetrative.
Вника́ть, **вни́кнуть**, *vn.* approfondir................	eindringen, erforschen.......	to dive into, penetrate.
Внима́ніе, *sn.* attention; ‖ considération *f*, égard *m*....	die Aufmerksamkeit; ‖ Rücksicht.	attention; ‖ regard.
Внима́тельность, *sf.* caractère attentif *m*, attention *f*..	die Achtung, Aufmerksamkeit..	attentiveness.
Внима́тельный, *adj.* 1. attentif; **-но**, -ivement........	aufmerksam, sorgfältig......	attentive; -ly.
Внима́ть, **внять** (*fut.* **вонъму́**), *va.* (*чему́*) écouter; ‖ exaucer	anhören; ‖ erhören.........	to hear; ‖ to grant.
Вновь, *adv.* de nouveau, de rechef....................	abermals, von Neuem.......	anew, again, over again.
Вно́вѣ, *adv.* depuis peu, récemment..................	unlängst, vor kurzem........	newly, recently, lately.
Вноси́ть, II.6. **внести́**, *va.* porter dans; 1. insérer, inscrire, enregistrer, immatriculer; 2. payer, verser; 3. **-ся**, *vr.* être inséré, être enregistré; être payé.	einbringen; 1. eintragen, einschreiben; 2. entrichten, zahlen; 3. eingetragen; bezahlt werden.	to bear in, bring in; 1. to insert, inscribe; 2. to pay in; 3. to be brought; to be paid in.

Внóска, *sf.* 3. insertion, citation *f.*	die Einrückung, Anführung.	insertion, quotation.
Внóсный, *adj.* inséré; 1. destiné à être payé; 2. (-ные знáки) *Gram.* les guillemets *m.*	eingetragen; 1. zur Zahlung bestimmt; 2. die Gänseaugen *pl.*	inserted; 1. in order to be paid; 2. inverted commas.
Вносъ, *sm.* action de porter dans; ‖ le payement.	das Eintragen; ‖ die Bezahlung.	bearing in; ‖ payment.
Внýка, *sf. dim.* внýчка, la petite-fille; ‖ petite-nièce.	die Enkelin; ‖ Großnichte.	grand-daughter *or* -niece.
Внукъ, *sm. dim.* внýчекъ, le petit-fils; 1. petit-neveu; 2. -ýчій, *adj.* 3. de petit-fils; de petit-neveu.	der Enkel; 1. Großneffe; 2. zum Enkel od. Großneffen gehörig.	grand-son; 1. grand-nephew; 2. grand-son's *or* -nephew's.
Внýтреннее, *adj. sn.* l'intérieur *m.*	das Innere.	interior, inside.
Внýтренній, *adj.* intérieur, interne, intestin; 1. *fig.* caché, secret, intime; 2. -но, intérieurement; 3. (министръ -нихъ дѣлъ) le ministre de l'intérieur.	inner, innerlich; 1. geheim, verborgen; 2. innerlich, inwendig; 3. der Minister des Innern.	interior, intestine; 1. hidden, secret; 2. inwardly; 3. minister for the home department.
Внýтренность, *sf.* l'intérieur *m*; ‖ *Anat.* le viscère.	das Innere; ‖ Eingeweide.	interior; ‖ viscus.
Внутрú *и* **Внутрь,** *adv. prép. gén.* en dedans, au-dedans.	im Innern, innerhalb.	inside, within, inwards.
Внучáта, *sn. pl.* les petits-enfants, petits-neveux; ‖ -атный, *adj.*; (-ный братъ) cousin issu de germain.	die Kindeskinder, Urenkel *pl.*; ‖ der Vetter im dritten Grade.	grand-children *pl*; ‖ the second cousin.
Внýшать, внушúть, *va.* insinuer, suggérer, inspirer.	eingeben, beibringen.	to suggest, insinuate, instil.
Внушéніе, *sn.* insinuation, suggestion *f.*	die Eingebung, Überredung.	suggestion, insinuation.
Внушúтель, -ница, *s.* celui, celle qui suggère *ou* inspire.	der od. die einflößt.	suggester, insinuator.
Внѣ, *prép. gén.* hors de; ‖ (онъ — себя́) il est hors de lui.	außer; ‖ er ist außer sich.	out of; ‖ he is out of his wits.
Внѣдреніе, *sn.* inspiration, insinuation *f.*	das Einprägen, Einflößen.	inculcation, instilling.
Внѣдря́ть, I.3. внѣ́дрить, *va.* inculquer, inspirer; ‖ -ся, *vr.* s'inculquer, s'imprimer, s'enraciner.	einflößen, einprägen, beibringen; ‖ einwurzeln, Wurzel fassen.	to inculcate, instil; ‖ to take root.
Внѣ́шній, *adj.* du dehors, extérieur; -но, -rement, au-dehors	äußerlich, auswendig; von außen	exterior, external; -ly.
Внѣ́шность, *sf. и* -нее, *sn.* le dehors, l'extérieur *m.*	das Äußerliche.	exterior, outside.
Вня́тіе, *sn.* la perception (*des objets*); ‖ l'exaucement *m.*	die Vorstellung; ‖ Erhörung.	perception; ‖ hearing, granting
Вня́тность, *sf.* la clarté, intelligibilité.	die Deutlichkeit, Begreiflichkeit.	intelligibleness, clearness.
Вня́тный, *adj.* 1. intelligible, clair, distinct; -но, -tement.	deutlich, vernehmlich.	intelligible, distinct; -ly.
Внять (*fut.* вонму́), *см.* **Вниматъ.** ‖ **Во,** *см.* **Въ.** ‖	**Вобрáть,** *см.* **Вбирáть.** ‖	**Вóвремя,** *см.* **Врéмя.**
Вóбжи, *sf. pl.* le timon d'une charrue.	die Stangen *pl* am Hakenpfluge.	cross-trees, thill.
Вовлекáть, вовлéчь, *va.* traîner dans, entrainer.	hineinziehen.	to draw in.
Вóвсе, *adv.* entièrement, pour toujours; ‖ (— не) nullement.	für immer, gänzlich; ‖ gar nicht.	totally, quite; ‖ not at all.
Вовѣ́къ, *adv.* éternellement.	ewig, auf ewig.	eternally, for ever.
Вогнáть (*fut.* вгоню́), *см.* **Вгоня́ть.** ‖ **Вогну́ть,** *см.*	**Вгибáть.**	
Вóгнутость, *sf.* la concavité, cavité, le creux.	die Höhlung, Rundhölung.	concavity.
Вóгнутый, *adj.* concave, courbé en dedans.	hohlrund, hineingepreßt.	concave, bent in.
Водá, *sf. dim.* водúца, l'eau *f*; 1. (пóлная —) *Mar.* le plein de la mer; 2. (тёмная —) *Méd.* la goutte sereine, amaurose; 3. (водóю) *adv.* par eau.	das Wasser; 1. das hohe Wasser; 2. der graue Staar, schwarze Staar; 3. zu Wasser.	water; 1. high water; 2. amaurosis, drop serene; 3. by water.
Водворéніе, *sn.* installation *f*, établissement *m.*	die Niederlassung, Aufnahme.	settlement, installation.
Водворя́ть, I.3. водворúть, *vn.* établir, installer; ‖ -ся, *vr.* s'installer, se fixer, se domicilier.	einrichten, einsetzen; ‖ sich häuslich niederlassen.	to establish, settle, instal; ‖ to establish one's self, settle.
Водевúль, *sm. dim.* -льчикъ, le vaudeville; -льный, *adj.*	das Vaudeville.	a vaudeville.
Водúльщикъ *и* **Водúчій,** *sm.* le conducteur.	der Führer.	leader, conductor.
Водúтель, -ница, *s.* conducteur, -trice; le guide.	Führer, -in.	conductor, -tress; guide.
Водúтельство, *sn.* la conduite, direction.	die Führung, Leitung.	lead, conduct.
Водúть, II.4. вáживать, *va.* mener, conduire, diriger; 1. tenir, entretenir, élever; 2. (чѣмъ) manier; 3. -ся, *vr.* venir bien, profiter; 4. (съ кѣмъ) se lier avec, fréquenter; 5. *v. imp.* être d'usage (*см.* **Вести́**).	führen, leiten; 1. halten, unterhalten, ziehen; 2. führen; 3. sich vermehren; 4. umgehen; Umgang haben; 5. gebräuchlich seyn.	to lead, conduct; 1. to manage, keep, breed; 2. to handle, use; 3. to breed, thrive; 4. to keep company with; 5. to be in [illegible]
Вóдка, *sf.* 3. *dim.* вóдочка, l'eau-de-vie *f*; -дочный, *adj.* 1. (цáрская —) l'eau régale *f*; 2. (крѣ́пкая —) l'eau-forte; 3. (на вóдку) un pourboire.	der Branntwein; 1. das Königswasser; 2. Scheidewasser; 3. das Trinkgeld.	brandy; 1. aqua regia, aqua regis; 2. aqua fortis; 3. the drink money.
Вóдкій, *adj.* 2. fécond, qui se multiplie.	gut gedeihend (vom Federviehe).	teeming, prolific.
Водни́къ, *sm.* le réservoir d'eau.	der Wasserbehälter.	reservoir of water, tank.
Водни́стый, *adj.* aqueux, plein d'eau.	wasserreich.	watery, aqueous.
Вóдность, *sf.* l'abondance d'eau *f.*	der wasserreiche Zustand.	richness of water.
Вóдный, *adj.* abondant en eau; 1. (— трудъ, — отóкъ) l'hydropisie *f*; 2. (-ное соедине́ніе) *Chim.* l'hydrate *m.*	wasserreich; 1. die Wassersucht; 2. das Hydrat.	rich in water; 1. the dropsy; 2. hydrate.
Водови́къ, *sm. dim* -вичёкъ, une sorte de barque.	eine Art Barken.	a bark.
Водóкъ, *sm.* 1. le guide, conducteur.	der Führer.	conductor, guide.

Водо-бóй, *sm.* le jet d'eau, la fontaine	der Springbrunnen	fountain, jet.
—боя́знь, *sf.* l'hydrophobie *f*, la rage	die Wasserscheu, Wuth	hydrophobia, rabies.
—вмѣсти́лище, *sn.* le réservoir, la citerne	der Wasserbehälter, die Cisterne.	reservoir, cistern.
—вóдный, *adj.* **-вóдство**, *sn.* *см.* **Водопровóдный**	*u* **Водопровóдство.**	
—вóдъ, *sm.* le canal, conduit d'eau	der Kanal, die Wasserleitung	canal, conduit
—вóзничать, I.2. *vn.* exercer le métier de porteur d'eau.	Wasser führen	to carry water.
—вóзный, *adj.* servant à charrier l'eau	zum Wasserführen dienend	for carting water.
—вóзъ, *sm.* le porteur d'eau (*avec un chariot*)	Wasserführer, Wasserträger *m.*	water-carter.
—ворóтъ, *sm.* *u* **-верть**, *sf.* le tournant; -óтный, *adj.*	der Strudel, Wasserwirbel	whirlpool, eddy.
—гóнъ, *sm.* *plante*, le taminier, sceau de Notre-Dame.	Schmerwurz, wilde Zaunrübe *f.*	lady's seal, black briony.
—грѣйня, *sf.* 4. endroit *m* où l'on fait bouillir l'eau	der Ort um Wasser zu kochen	place for boiling water.
—дѣйствіе, *sn.* *Fortif.* les manœuvres *f* d'eau	das Schleusenspiel	water-manœuvres *pl.*
—дѣйствующій, *adj.* hydraulique, mu par l'eau	Wasser= (werk, maschine).	hydraulic, moved by water.
—ёмъ, *sm.* le bassin, réservoir; -ёмный, de bassin	der Wasserbehälter, das Bassin.	reservoir, basin.
—зéмный, *adj.* *H.nat.* *см.* **Земноводный.**		
—измѣщéніе, *sn.* *Mar.* le déplacement d'un vaisseau.	die Wassertracht, Wassertiefe	displacing (*of water*).
—кача́льный, *adj.* propre à pomper l'eau	zum Wasserpumpen dienend	for pumping water.
—кроплéніе, *sn.* l'aspersion *f* d'eau bénite	das Besprengen mit Weihwasser.	sprinkling with holy water.
—ла́зничать, I.1. *vn.* exercer le métier de plongeur.	Taucher seyn, die Taucherkunst	to exercise the art of diving.
—ла́зничество, *sn.* l'art *m* du plongeur	die Taucherkunst [treiben	the art of diving.
—ла́зъ, *sm.* le plongeur; -а́зный, *adj.*; ‖ (-ный кóлоколъ) la cloche à plongeur *ou* de plongeur.	der Taucher (als Profession); ‖ die Taucherglocke.	a diver; ‖ the diving-bell, diver's bell.
—лéй, *sm.* *Astr.* le Verseau; ‖ *см.* **Водолйвъ**	der Wassermann (Sternbild)	Aquarius (*constellation*).
—лéнь, *sm.* *plante*, le cabaret, lis d'étang	die Haselwurz	wild nard, asarum.
—ли́вный, *adj.* servant à puiser l'eau	zum Wasserschöpfen gehörig	for pouring water.
—ли́въ, *sm.* le puiseur d'eau, celui qui pompe l'eau	Wasserschöpfer, Waſſergießer *m.*	water-pourer, water-pumper.
—ли́стъ, *sm* *abrisseau*, le houx	die Stechpalme, Hülse	holly, petty-whin.
—лѣчéбный, *adj.* hydrothérapique	hydropathisch	hydrotherapical.
—лѣчéніе, *sn.* l'hydrothérapie, hydropathie *f.*	Hydropathie, Wasserheilkunde *f.*	hydrotherapy, hydropathy.
—мётъ, *sm.* le jet d'eau; -ётный, de jet d'eau	der Springbrunnen	fountain, jet.
—мóина, *sf.* la fondrière, ravine; -óинный, *adj.*	eine ausgespülte Stelle	a ravine.
—мѣръ, *sm.* l'hydromètre *m*	der Hydrometer, Wassermesser.	hydrometer.
—нóсный, *adj.* servant à porter de l'eau	zum Wassertragen nöthig	for bearing water.
—нóсъ, *sm.* la gorge (*de porteur d'eau*); 1. le seau à eau; 2. (*u* -нóсецъ *f.* -ска *u* -сица) porteur (-euse) d'eau.	das Schulterjoch; 1. der Eimer; 2. Wasserträger, -in.	yoke; 1. water-bucket, water-pitcher; 2. water-bearer.
—описа́ніе, *sn.* l'hydrographie *f*	die Hydrographie, Wasserbeschrei=	hydrography.
—описа́тель, *sm.* l'hydrographe *m*	der Wasserbeschreiber. [bung	hydrographer.
—отвóдный, *adj.* (-ная штóльна) l'arrugie *f*	der Wasserstollen	a drain-gallery.
—отли́вный, *adj.* (— насóсъ) la pompe d'épuisement.	die Schöpfpumpe	emptying-engine,
—па́дъ, *sm.* la cataracte, cascade, chute d'eau; -дный,	der Wasserfall	waterfall, cataract.
—па́дь, *sf.* la diminution de l'eau [*adj.*	die Abnahme des Wassers	decrease *or* fall of water.
—пійца, *s.* buveur (-euse) d'eau	Wassertrinker, -in	water-drinker.
—пла́вный, *adj.* (-ныя дровá) le bois flotté	geflößtes Brennholz	floated wood.
—подъёмный, *adj.* servant à élever l'eau, hydraulique.	Wasserheb=(maschine)	for raising water.
—поёмный, *adj.* couvert d'eau, submergé	unter Wasser gesetzt	laid under water, overflowed.
—пой, *sm.* -пóйня, *sf.* 4. *u* -пóйло, *sn.* un abreuvoir.	die Tränke	water-trough, horse-pond.
—пóйка, *sf.* 4. *dim.* -поéчка, un auget (*d'oiseau*)	das Trinknäpfchen (der Vögel).	water-trough (*in a cage*).
—пóйное, *adj.* *sn.* la taxe pour l'abreuvoir	das Geld für's Tränken	watering duties, waterage.
—пóлье, *sn.* *u* **Вóдополь**, *sf.* le débordement des rivières, les grandes eaux; -льный, *adj.*	das Austreten der Flüsse, das hohe Wasser.	overflow, water-flood (*of rivers*), heigh water.
—провóдецъ *u* **-привóдецъ**, *sm.* 1. un hydraulicien.	der Hydrauliker	hydraulic engineer.
—провóдный, *adj.* propre à conduire les eaux	wasserleitend, hydraulisch	for leading water, hydraulic.
—провóдство, *sn.* la science hydraulique	die Wasserleitkunst, Hydraulik.	hydraulics.
—провóдъ, *sm.* un aqueduc, conduit d'eau	die Wasserleitung	aqueduct, canal.
—рóсль, *sf.* *plante*, le fucus, varech. [gaz hydrogène	das Meergras, die Seetrift	sea-weed, sea-wrack.
—рóдъ, *sm.* *Chim.* (*u* -рóдный гасъ) l'hydrogène *m*, le	der Wasserstoff	hydrogen.
—рóй, *sm.* *u* **-рóина**, *sf.* ravine, fondrière *f*	der Wasserriß [schnabel	ravine, gully.
—рѣзъ, *sm.* *Mar.* le taille-mer; ‖ *oiseau*, le bec-en-	der Scheg, Kriech; ‖ Scheeren=	cut-water; ‖ black skimmer.
—сбóръ, *sm.* *plante*, l'ancolie *f* [ciseaux	die Akelei, Glockenblume	columbine, aquilegia.
—свѣ́тъ, *sm.* *Minér.* l'hydrophane *f*; -ѣ́тный, *adj.*	der Hydrophan (Stein)	hydrophane.

Водо=свя́тіе *и* **-свяще́ніе**, *sn.* la bénédiction des eaux; || -свя́тный, *adj.* (-ная ча́ша) le bénitier.	die Wasserweihe; || der Weihkessel, Weihwasserkessel.	the consecration of water; || holy-water basin.
—**ска́тъ**, *sm.* la chute d'eau; -а́тный, *adj.*	der Herabsturz des Wassers.	a fall of water.
—**сько́пъ**, *sm.* un réservoir	der Wasserbehälter	a reservoir.
—**содержа́щій**, *adj. Minér.* (ка́мень) la pierre enhydre.	der Schutterstein	enhydrus.
—**столбо́вый**, *adj.* (-вая маши́на) machine à colonne	die Wassersäulenmaschine	water-column engine.
—**сто́чный**, *adj.* (-ная кана́вка) un égout [d'eau	die Abzucht, Gosse	drain, sink, sewer.
—**тво́ръ**, *sm.* -тво́рный, *adj. см. Chim.* Водоро́дъ.		
—**те́ча** *и* **те́чь**, *sf.* un courant d'eau; || une voie d'eau.	laufendes Wasser; || der Leck.	a current; || a leak.
—**то́чный**, *adj.* qui donne de l'eau, coulant	Wasser gebend, fließend	giving water, flowing
—**тру́діе**, *sn. sl.* l'hydropisie *f.*	die Wassersucht	dropsy.
—**хо́децъ**, *sm.* 1. *и* -хо́дъ, le navigateur, batelier	der Schiffer, Seefahrer	navigator, water-man.
—**хо́дный**, *adj.* de navigation; || propre à la navigation.	Schiffer=; || zum Wasserfahren	navigable; || for navigation
—**хо́дство**, *sn.* la navigation (*sur les lacs et rivières*).	die Schifferkunst [dienend	navigation.
—**храни́лище**, *sn.* le réservoir, la citerne	der Wasserbehälter, die Cisterne.	reservoir, cistern.
—**черпа́тельный**, *adj.* servant à épuiser l'eau	zum Wasserschöpfen dienend	for drawing water.
—**чисти́тельный**, (-ная маши́на) une fontaine filtrante	der Filtrirstein	filtering-stone.
Во́дочный, *adj. см.* Во́дка. || **Водра́ться** (*fut.* вдерусь),	*см.* Вдира́ться.	
Водружа́льный, *adj.* (— крестъ) croix arborée, à la fondation d'une église, à l'endroit où doit être l'autel.	an den Ort, wo der Altar seyn soll, gestelltes Kreuz.	cross over the place where the altar is intended to be.
Водружа́ть, I.1. водрузи́ть, II.4. *va.* arborer, planter; || -ся, *vr.* être planté, être arboré.	einstecken, aufpflanzen; || eingesteckt, aufgepflanzt werden.	to set up, erect, || to be set up, be erected.
Водруже́ніе, *sn.* action d'arborer, de planter	das Aufstecken	setting up, erecting.
Во́дъ, *sm.* la multiplication du bétail	die Vermehrung des Viehes	breeding, breed, rearing,
Водяни́къ, *sm. Minér.* le minéral enhydre	der Schutterstein	enhydrus.
Водяни́стый *и* **Водя́ный**, *adj.* aqueux, plein d'eau	wässerig	watery, aqueous.
Водяни́ца, *sf. arbrisseau*, la busserole, le raisin d'ours.	die Sandbeere, Bärentraube	bear's whortle-berry.
Водя́нка, *sf. pop.* l'hydropisie *f*; || sorte de cidre	die Wassersucht; || ein Obstmost *m.*	dropsy; || a cider.
Водяно́й, *adj.* à eau, par eau, aquatique; 1. (-ная ба́ня) *Chim.* le bain-marie; 2. (-на́я болѣ́знь) l'hydropisie *f*; 3. (-ные часы́) la clepsydre; 4. (-но́й змѣ́й) *Astr.* l'Hydre *f*	Wasser=; 1. Marienbad, Wasserbad *n*; 2. die Wassersucht; 3. Wasseruhr; 4. Wasserschlange *f.*	watery, aquatic; 1. water-bath; 2. the dropsy; 3. water-clock; 4. Hydra (*a constellation*).
Водя́ность, *sf.* l'aquosité *f.*	die Wässerigkeit	wateriness, aquosity.
Водянѣ́ть, I.4. от-, *vn.* devenir aqueux	wässerig werden	to grow watery *or* serous.
Воева́ть, I.2. воёвывать, *vn.* faire la guerre, guerroyer; || (вою́ющія держа́вы) les puissances belligérantes.	kriegen, kämpfen, fechten; || die kriegführenden Mächte *pl.*	to war, make war; || the belligerent powers.
Воево́да, *sm.* le chef de l'armée; || vayvode; -дскій, *adj.*	der Heerführer; || Wojewode	captain, general; || vayvode.
Воево́дство, *sn.* la vayvodie	die Wojewodschaft	vayvode-ship.
Воево́дствовать, I.2. *vn.* exercer la charge de vayvode.	ein Wojewode seyn	to be a vayvode. [neral
Военача́льникъ, *sm.* le chef de l'armée; -ничій, *adj.* 3.	der Heerführer	commander of an army, ge-
Военача́льство, *sn.* le commandement de l'armée	der Oberbefehl über das Heer.	command of an army.
Военача́льствовать, I.2. *vn.* commander l'armée	ein Heer befehligen	to command an army.
Воеди́но, *adv.* ensemble, conjointement [guerre	zusammen, vereint	in one, together.
Военно=плѣ́нный, *adj. и* -никъ, *sm.* le prisonnier de	der Kriegsgefangene	prisoner of war, captive.
—**похо́дный**, *adj.* employé pendant la campagne; || (-ная канцеля́рія) la chancellerie militaire de campagne.	zum Feldzuge gehörig; || die Feldkanzlei.	field, of a campaign; || the war-office.
—**рабо́чій**, *adj. sm.* le travailleur militaire	der Militärarbeiter	a military workman.
—**сиро́тскій**, *adj.* des orphelins militaires	Kriegswaisen= (haus)	of military orphans.
—**служа́щій**, *adj.* qui est au service militaire	Kriegs=, im Heere dienend	military, serving in the army.
—**су́дный**, *adj.* du conseil de guerre	vom Kriegsgerichte [le *f*	of a court martial.
—**учёбный**, *adj.* (-ное заведе́ніе) une école militaire.	Militär=Lehranstalt, Kriegsschu=	a military school.
Вое́нный, *adj.* de guerre, de la guerre, militaire; 1. (-ное дѣ́ло) l'art *m* de la guerre; 2. (-ные лю́ди) les militaires *m*; 3. (-ныя нау́ки) les sciences militaires *f.*	Kriegs= Militär=; 1. die Kriegskunst; 2. die Kriegsleute *pl*; 3. Kriegswissenschaften *pl.*	of war, military, martial; 1. military art; 2. military men; 3. military sciences *pl.*
Вожа́къ *и* -жа́тый, *adj. sm.* le guide, conducteur	der Führer	leader, conductor.
Вождолѣва́ть, I.1. *va.* désirer avec ardeur	heftig wünschen, begehren	to desire, whish for.
Вожделѣ́ніе, *sn.* le souhait, désir ardent	die Begierde, das Verlangen	desire, wish.
Вожделѣ́нный, *adj.* souhaité, désiré; 1. -но, *adv.* à souhait; 2. || (-ное здра́віе) une santé parfaite.	erwünscht; 1. nach Wunsch; 2. eine vollkommene Gesundheit.	desired, wished; 1. at a wish 2. a perfect health.
Вожде́ніе, *sn.* la conduite, le commandement	die Führung, Anführung	leading, conduct.
Во́ждь, *sm.* le chef; || conducteur, guide	der Anführer; || Führer	chief; || leader, conductor.

Во́женый, *adj. pop.* pétulant, badin, espiègle.........	wild, ausgelassen..........	romping, wanton, petulant.
Во́женье, *sn.* le vacarme, tapage..................	das Lärmen, der Muthwille..	romping, petulance.
Во́жжа *и* **Во́жжа,** *sf.* la guide, rêne; -жево́й, des guides.	der Zügel, das Lenkseil......	rein.
Вожжа́ть, I.1. *va.* attacher les rênes à la bride.........	die Zügel an den Zaum anbinden.	to rein, put on the reins.
Возблагодаре́ніе, *sn.* action de rendre grâces........	der Dank, die Danksagung...	thanks, thanks-giving.
Возблагодари́ть, *va. parf.* remercier, rendre grâces....	einem danken, Dank sagen...	to thank.
Возбране́ніе, *sn.* la défense, prohibition............	die Verbietung, das Verbot...	interdiction, prohibition.
Возбрани́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui défend.....	der od. die Verbietende......	interdicter, prohibiter.
Возбрани́тельный, *adj.* prohibitif....................	verbietend.................	interdictory, prohibitory.
Возбраня́ть, I.3. возбрани́ть, *va.* défendre, prohiber....	verbieten, untersagen.......	to prohibit, forbid.
Возбуди́тель, -ница, *s.* instigateur,-trice............	Anstifter, -in.............	exciter, encourager.
Возбуди́тельность, *sf. Méd.* l'incitabilité *f*...........	die Erregbarkeit...........	incitability.
Возбуди́тельный, *adj.* stimulant, propre à ranimer; ‖ (-ное лѣкарство) *Méd.* un incitant, stimulant.	aufmunternd, erregend; ‖ ein erregendes Mittel.	excitative, inciting; ‖ a stimulant.
Возбужда́ть, возбуди́ть, *va.* réveiller; 1. (къ *чему́*) *fig.* exciter, ranimer, éveiller; 2.-ся, *vr.* être réveillé; être excité, être ranimé.	erwecken, aufwecken; 1. anreizen, antreiben, aufmuntern; 2. erwachen; angereizt werden.	to awaken; 2. to rouse, excite, incite; 2. to be awakened; to be excited.
Возбужде́ніе, *sn.* excitation, incitation, instigation *f*...	die Anregung, Erregung.....	instigation, incitation.
Возведе́ніе, *sn.* élévation *f*, avancement *m*..........	die Erhebung.............	elevation, preferment.
Возвели́чеіе, *sn.* élévation, exaltation *f*............	die Erhebung, das Preisen...	elevation, exaltation.
Возвели́чивать, возвели́чить, *va.* élever (*aux honneurs*), honorer; 1.-ся, *vr.* être élevé, être honoré; 2. s'élever; 3. se vanter, s'enorgueillir.	(zu Ehrenstellen) erheben; 1. erhoben werden; 2. sich erheben; 3. sich rühmen, trotzen.	to raise (*to dignities*); 1. to be honoured; 2. to exalt one's self; 3. to be proud of.
Возверга́ть, -ве́ргнуть, *va. sl.* jeter sur soi, mettre......	werfen, legen auf..........	to cast upon, put.
Возвесели́ть, возвесели́ть, *va.* réjouir, divertir; ‖ -ся, *vr.* se réjouir, se divertir.	erfreuen, ergötzen, fröhlich machen; ‖ sich ergötzen, sich freuen.	to enliven, cheer, divert; ‖ to divert one's self.
Возводи́ть, возвести́, *va.* élever (*à une dignité*)........	erheben..................	to elevate, advance.
Возврати́мость, *sf.* état récupérable *m*, réversibilité *f*..	die Ersetzbarkeit, Rückfälligkeit.	retrievableness.
Возврати́мый, *adj.* récupérable, réparable, réversible..	ersetzbar, rückfällig.........	retrievable, revertible.
Возвра́тный, *adj.* de retour; -но, en retour; 1. (— путь) le retour; 2. (— глаго́лъ) *Gram.* le verbe réfléchi.	zurück; 1. die Rückkehr, Wiederkunft; 2. rückwirkendes Zeitwort.	returning; 1. return, way back; 2. a reflected verb.
Возвра́тъ, *sm.* le retour; ‖ (со́лнца), *Astr.* le solstice...	die Rückkehr; ‖ Sonnenwende.	return; ‖ solstice.
Возвраща́ть, возврати́ть, II.7. *va.* ramener, rappeler; 1. rendre, restituer; 2. recouvrer; 3. rétablir; 4. -ся, *vr.* retourner, revenir; 5. être rétabli.	zurückbringen; 1. ersetzen; 2. wieder erhalten; 3. wiederherstellen; 4. zurückkehren; 5. sich erholen.	to return; 1. to retrieve; 2. to recover; 2. to restore; 4. to return; 5. to be restored.
Возвраще́ніе, *sn.* le retour; 1. la restitution, reddition, le recouvrement; 2. rétablissement *m*.	die Rückkunft; 1. Rückgabe; 2. Wiedererstattung.	return; 1. restitution, reversion; 2. restoration.
Возвыша́ть, возвы́сить, II.6. *va.* hausser, exhausser; 1. hausser, augmenter; 2. élever; 3. -ся, *vr.* s'augmenter, s'accroître; 4. devenir grand, s'élever.	erhöhen; 1. vermehren; 2. erheben; 3. sich erhöhen, zunehmen; 4. erhoben werden.	to heigthen, raise; 1. to augment; 2. to elevate; 3. to increase; 4. to raise one's self.
Возвыше́ніе, *sn.* exhaussement; 1. accroissement *m*, augmentation; 2. élévation, éminence, hauteur *f*.	die Erhöhung; 1. Zunahme, das Steigen; 2. die Anhöhe.	heightening; 1. augmentation; 2. height, eminence.
Возвы́шенность, *sf.* hauteur, élévation, éminence, colline *f*; ‖ *fig.* élévation, noblesse *f* (*des sentiments*).	der Hügel, die Anhöhe; ‖ Erhebung, Erhabenheit.	height, eminence; ‖ elevation, nobleness, sublimity.
Возвы́шенный, *adj.* élevé, noble; -но, avec noblesse..	erhaben..................	elevated, sublime; -ly.
Возвѣсти́тель, -ница, *s.* messager, -ère.............	Bote, -tin; Verkündiger, -in..	harbinger, messenger.
Возвѣсти́тельный, *adj.* propre à notifier............	ankündigend..............	giving notice, declarative.
Возвѣ́стіе, *sn.* la nouvelle, le message, avis..........	die Nachricht, Meldung......	notice, advice.
Возвѣща́ть, возвѣсти́ть, II.7. *va.* annoncer, notifier; ‖ -ся, *vr.* être annoncé, être notifié.	berichten, melden, ankündigen; ‖ gemeldet werden.	to announce, notify; ‖ to be announced.
Возвѣще́ніе, *sn.* annonce, notification *f*.............	die Verkündigung, Meldung..	notification.
Возгла́віе, *sn. и* -гла́вница, *sf. sl.* un oreiller, chevet..	das Kopfkissen.............	pillow, bolster.
Возгласи́тель *и* **-глаша́тель,** *sm.* le messager........	der Verkündiger............	proclaimer, public crier.
Возгла́сный, *adj.* prononcé à haute voix.............	mit lauter Stimme gesagt....	loud, sounding.
Возгла́съ, *sm.* dernières paroles d'une prière prononcées à haute voix; ‖ exclamation *f*.	laut hergesagter Schluß des Gebets; ‖ der Ausruf.	end of a prayer pronounced at loud voice; ‖ exclamation.
Возглаша́ть, возгласи́ть, II.6. *va.* prononcer à haute voix; ‖ publier, rapporter, raconter.	mit lauter Stimme aussprechen; ‖ laut verkünden.	to sound, pronounce; ‖ to proclaim, publish.
Возглаше́ніе, *sn.* action de prononcer à haute voix; ‖ *Rhét.* épiphonème *m*, exclamation *f*.	die Erhebung der Stimme; ‖ die Ausrufung.	sounding, pronouncing; ‖ epiphonema.

Возгноéніе, *sn. Chir.* la suppuration	die Eiterung	suppuration.
Возгноить, *va. parf.* faire suppurer; ‖ **-ся**, *vr.* suppurer.	eitern lassen; ‖ eitern	to matarate; ‖ to suppurate
Возговорить, *vn. parf.* commencer à parler	anfangen zu reden	to begin to speak.
Возголóвіе, *sn. и* **Вóзголовь**, *sf.* oreiller, chevet *m.*	das Kopfkissen	pillow, bolster.
Возгóнка, *sf. и* **-гóнъ**, *sm. Chim.* la sublimation; ‖ **-гóночный**, *adj.* (— сосýдъ) le sublimatoire.	die Sublimation, Emportreibung; ‖ das Sublimirgefäß.	sublimation, sublimating; ‖ sublimatory.
Возгонять, I.3. **взогнáть**, *va. Chim.* sublimer, volatiliser.	sublimiren, emportreiben	to sublimate, volatilize.
Возгорáемость, *sf.* l'inflammabilité *f.*	die Entzündbarkeit	inflammability.
Возгорáемый, *adj.* inflammable	entzündbar	inflammable.
Возгорáть, **возгорѣть**, *vn. и* **-ся**, *vr.* s'enflammer, prendre feu; ‖ *fig.* s'allumer, s'élever.	anbrennen, sich entzünden; ‖ entbrennen, ausbrechen.	to kindle, take fire, inflame; ‖ to be kindled.
Возгордить, *va. parf.* enorgueillir; ‖ **-ся**, *vr.* s'enorgueillir.	stolz machen; ‖ stolz werden.	to make proud; ‖ to be prond.
Возгривецъ, *sm.* 1. *f.* **-вица**, morveux, -euse; saligaud, [-aude	die Rotznase, der Schweinpelz.	snotty-nosed boy; sloven.
Возгривить, II.2. *va. pop.* salir de morve	mit Rotz beschmutzen	to dirty with snot.
Возгривый, *adj.* morveux, roupieux	rotzig, schmutzig	snotty, snotty-nosed.
Возгря, *sf.* la morve, roupie	der Rotz	snot.
Воздавáть, **воздáть** (*prés.* **воздаю**, *fut.* **воздáмъ**), *va.* rendre; 1. récompenser, rémunérer; 2. **-ся**, *vr.* être rendu; être récompensé, rémunéré.	abgeben; 1. vergelten, belohnen; 2. gegeben werden; belohnt werden.	to render; 1. to recompense, 2. to be given; be recompensed.
Воздаяніе, *sn.* la récompense, rémunération	die Vergeltung	recompense, requital.
Воздаятель *и* **-дáтель**, **-ница**, *s.* rénumérateur, -trice	Vergelter, -in	recompenser, requiter.
Воздаятельный, *adj.* rémunérateur	vergeltend	remunerative.
Воздвигáть *и* **-движáть**, I.1. **воздвигнуть**, *va.* élever, ériger, dresser; 1. exciter, susciter, soulever; 2. **-ся**, *vr.* être élevé, être érigé; 3. se lever, s'élever; 4. être suscité, se soulever, s'agiter.	erheben, aufrichten; 1. ermuntern, erregen, aufwiegeln; 2. errichtet werden; 3. sich erheben, aufstehen; 4. ausbrechen.	to raise, erect, set up, rear; 1. to move, excite; 2. to be raised, be erected; 3. to rise; 4. to rise up.
Воздвиженіе, *sn.* élévation, érection *f*; ‖ (крестá) l'Exaltation de la croix (14 *sept.*); **-женскій**, *adj.*	die Errichtung, Aufrichtung; ‖ die Kreuzerhöhung (14. Sept.)	raising, erecting; ‖ the Exaltation of the cross.
Воздвизáльный, *adj.* (— крестъ) grande croix dont on se sert dans les processions religieuses.	das große bei Prozessionen gebrauchte Kreuz.	a large cross used in processions.
Воздержáніе, *sn.* la tempérance, (*отъ чегó*) abstinence.	die Mäßigkeit, Enthaltsamkeit.	temperance, abstinence.
Воздержáтельный, *adj.* abstinent	enthaltsam, mäßig	abstemious.
Воздéрживать, **-держáть**, *va.* (*отъ чегó*) retenir, réprimer; 1. **-ся**, *vr.* s'abstenir; 2. se contenir, se modérer.	abhalten, enthalten, zurückhalten; 1. sich enthalten; 2. sich mäßigen.	to restrain, repress; 1. to abstain; 2. to restrain one's self.
Воздéржникъ, **-ница**, *s.* tempérant, -ante	der od. die Mäßige	temperate man *or* woman.
Воздéржность, *sf.* sobriété, tempérance, abstinence *f.*	die Mäßigkeit, Enthaltsamkeit.	temperance, abstinence.
Воздéржный, *adj.* tempérant, sobre; **-но**, -ment	mäßig, enthaltsam	temperate, abstinent; -ly.
Воздухо-мѣріе, *sn.* l'aérométrie *f.*	dir Aerometrie, Luftmeßkunst.	aerometry.
—**мѣръ**, *sm.* un aéromètre	der Luftmesser	aerometer.
—**нагрѣвáтельный**, *adj.* propre à chauffer l'air	luftheizend	air-heating.
—**нóсный**, *adj.* aérifère	lufttragend	aeriferous.
—**образный** *и* **-видный**, *adj.* aériforme	luftartig, luftförmig	aeriform.
—**плáваніе**, *sn.* l'aérostation *f.*	die Luftschifferkunst	aeronautics, aerostation.
—**плáватель**, **-ница**, *s.* un *ou* une aéronaute	Luftschiffer, Luftfahrer, -in	aeronaut.
—**плáвательный**, *adj.* aérostatique	aerostatisch	aeronautic.
—**провóдный**, *adj. Métall.* (-ная трубá) la bure d'airage.	die Luftröhre	air-tub, air-shaft.
—**чистительный**, *adj.* qui sert à purifier l'air	luftreinigend	air-purifying.
Вóздухъ, *sm.* l'air *m*; 1. la pale, patène (*du calice*); 2. (на открытомъ -хѣ) au grand air, en plein air.	die Luft; 1. der Kelchdeckel; 2. in freier Luft.	air; 1. pall, paten; 2. in the open air.
Воздýшный, *adj.* de l'air, aérien; 1. (— шаръ) un ballon, aérostat; 2. (— насóсъ) *Phys.* la machine pneumatique, pompe pneumatique; 3. (-ное явлéніе) un météore; 4. (— ный кáмень) un aérolithe.	luftig, Luft-; 1. der Luftball, das Luftschiff; 2. die Luftpumpe; 3. die Lufterscheinung; 4. der Luftstein, Meteorstein.	aerial, air; 1. an air-ballon; 2. air-pump, pneumatic engine; 3. meteor, fire-ball; 4. aerolite, meteoric stone.
Воздымáніе, *sn.* action de lever, d'élever	das Erheben	raising, rising.
Воздымáтельный, *adj.* tendant à élever	Erhebungs-(kraft)	raising, soaring.
Воздымáть *и* **Вздымáть**, I.1. *va.* lever, élever, faire monter; ‖ **-ся**, *vr.* s'élever dans l'air, monter.	erheben, aufführen; ‖ sich in die Luft erheben.	to raise, uplift; ‖ to rise, soar, mount.
Воздыхáтель, *sm.* **Воздыхáть**, *vn. см.* **Вздыхáтель** *и* **Вздыхáть.**		
Воздѣвáть, **воздѣть**, *va.* lever, tendre (*les mains*)	erheben, aufheben	to put up, raise.
Воздѣйствовать, *vn. parf.* commencer à opérer	anfangen zu wirken	to begin to operate.

Воздѣлываніе *и* **-ланіе**, *sn.* le labourage, la culture…	die Bearbeitung (der Erde)…	tilling, ploughing up.
Воздѣлыватель, **-ница**, *s.* laboureur; cultivateur, -trice.	Bearbeiter, -in.	tiller, cultivator.
Воздѣлывать, воздѣлать, *va.* labourer, défricher, cultiver; || **-ся**, *vr.* être labouré, être cultivé.	bearbeiten, urbar machen; || bearbeitet werden.	to plough up, till; || to be tilled, be cultivated.
Возжа́, *sf.* **Возжа́ть**, *va.* *см.* **Во́жжа** *и* **Вожжа́ть.** ||	**Воззва́ть, Воззрѣ́ть**, *va. см.*	**Взыва́ть** *и* **Взира́ть.**
Возжела́ть, *vn. déf.* commencer à désirer…	anfangen zu wünschen…	to begin to desire.
Возжига́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui allume…	Anzünder, -in…	kindler.
Возжига́тельный, *adj.* propre à allumer…	anzündend…	lighting, kindling.
Возжига́ть, возже́чь, *va.* allumer (*prop.* et *fig.*), brûler (*de l'encens*); || **-ся**, *vr.* s'allumer.	anzünden, Feuer anlegen; entzünden; || sich entzünden.	to light, kindle, fire, inflame; || to be kindled.
Воззва́ніе, *sn.* appel *m*…	der Aufruf, die Ausrufung…	calling up, summons.
Воззрѣ́ніе, *sn.* le regard; || manière de voir, opinion *f.*	der Blick; || die Ansicht, Meinung.	look; || opinion, mind.
Во́зикъ, *sm. dim.* petite charretée (*см.* **Возъ**)…	ein kleines Fuder…	a small load.
Вози́льный, *adj.* servant à voiturer…	zum Führen dienlich…	for carrying.
Вози́льщикъ, *sm.* le charretier, voiturier…	der Fuhrmann…	carrier, carter.
Вози́ть, II.4. ва́живать, *va.* voiturer, charrier; 1. **-ся**, *vr.* être voituré, être charrié; 2. faire du tapage, se démener; 3. (*съ чѣмъ*) se tourmenter (*см.* **Везти́**).	führen (zu Wagen); 1. geführt werden; 2. Muthwillen treiben; 3. sich bekümmern, sich abmühen	to carry, transport; 1. to be carried; 2. to bustle, racket; 3. to labour much.
Во́зка, *sf.* le transport, charriage, roulage.	das Führen, Fortführen…	carriage, transport.
Возлага́ть, возложи́ть, *va.* mettre sur, charger, imposer, placer; 1. *fig.* conférer, remettre; 2. **-ся**, *vr.* être imposé; être conféré, être remis.	auflegen, auferlegen, aufsetzen; 1. auftragen; 2. aufgelegt werden; aufgetragen werden.	to lay on, impose, charge; 1. to confer, bestow upon; 2. to be imposed; be confered.
Возлега́ть *и* **Возлежа́ть**, возле́чь, *vn.* se coucher sur…	aufliegen…	to lie down upon.
Возлелѣ́ять, *va. parf.* soigner, élever…	pflegen, erziehen…	to take care of, bring up.
Возлива́льникъ, *sm.* *и* **-ница**, *sf.* une aiguière…	die Wasserkanne…	ewer, jug.
Возлія́ніе, *sn.* aspersion *f.*…	das Aufgießen, der Aufguß…	pouring on, aspersion.
Возложе́ніе, *sn.* action de mettre sur, imposition *f.*…	das Auflegen, die Auflage…	imposition, charging.
Во́злѣ, *prép. gén.* auprès de, à côté de…	neben, bei…	beside, near, by.
Возлю́бленный, **-ная**, *adj. s.* bien-aimé, -ée…	der od. die Geliebte…	beloved man *or* woman.
Возлюбля́ть, **-люби́ть**, *va.* prendre en affection, chérir..	lieben, lieb gewinnen…	to love, fall in love with.
Возме́здіе, *sn.* la récompense, rémunération, les représailles *f*; || (зако́нъ -дія) la loi du talion.	die Belohnung, Vergeltung; || das Vergeltungsrecht.	requital, retaliation; || the law of retaliation.
Возме́здникъ, **-ница**, *s.* rémunérateur, -trice; || vengeur, -geresse	Belohner; || Vergelter, -in…	retaliator; || requiter.
Возмечта́ть, *vn. parf.* avoir une haute opinion de soi..	sich etwas einbilden…	to fancy, fancy one's self.
Возмога́ть, возмо́чь, *vn.* pouvoir, être en état de…	können, vermögen…	to be able, avail.
Возмо́жность, *sf.* la possibilité; || (по -ности) au possible, autant que possible, virtuellement.	die Möglichkeit, das Mögliche; || so viel als nur möglich.	possibility, feasibility; || as much as possible.
Возмо́жный, *adj.* possible, faisable, praticable; || **-но**, (*есть*), *v. imp.* il est possible, on peut.	möglich, thunlich, ausführbar; || es geht an, man kann.	possible, feasible, practicable; || it is possible.
Возмужа́лость, *sf.* *и* **-жа́ніе**, *sn.* la virilité, puberté…	Mannbarkeit *f*, männliches Alter	manhood, age of puberty.
Возмужа́лый, *adj.* adulte, pubère, nubile, mariable…	erwachsen, mannbar…	pubescent, marriageable.
Возмужа́ть, **Вознамѣ́риться**, **Вознегодова́ть**, **Воз**	**ненавидѣть**, *см.* **Мужа́ть**,	**Намѣрева́ться**, *и пр.*
Возмути́тель, **-ница**, *s.* le séditieux, factieux…	Aufrührer, Aufwiegler, -in…	disturber, seditionary.
Возмути́тельный, *adj.* mutin, séditieux, incendiaire, révoltant; || **-но**, d'une manière révoltante.	aufwiegelnd, aufrührerisch; || auf eine empörende Weise.	seditious, mutinous, riotous; || revoltantly.
Возмуща́ть, возмути́ть, II.7. *va.* troubler, agiter; 1. soulever, ameuter, révolter, faire révolter; 2. **-ся**, *vr.* être agité; 3. se soulever, s'insurger.	bewegen, stören; 1. aufrühren, aufwiegeln, empören; 2. bewegt werden; 3. sich empören.	to disturb, agitate, perturb; 1. to raise, stir up; 2. to be disturbed; 3. to rise, revolt.
Возмуще́ніе, *sn.* émeute, sédition, révolte *f*…	die Empörung, der Aufruhr..	commotion, sedition.
Возмѣща́ть, **-мѣсти́ть**, *va.* remplacer, substituer; || compenser, dédommager, indemniser.	ersetzen; || entschädigen, vergüten, schadlos halten.	to replace, substitute; || to indemnify.
Вознагражда́ть, **-награди́ть**, II.4. *va.* récompenser, rémunérer; 1. dédommager, indemniser; 2. **-ся**, *vr.* être récompensé; être indemnisé, dédommagé.	belohnen, vergelten; 1. ersetzen, entschädigen; 2. belohnt werden; entschädigt werden.	to remunerate; 1. to make amends, indemnify; 2. to be compensed; be indemnified.
Вознагражде́ніе, *sn.* la récompense, le salaire; || l'indemnité *f*, le dédommagement.	die Belohnung, Vergeltung; || Entschädigung, der Ersatz.	remuneration, recompense; || indemnification.
Вознесе́ніе, *sn.* action d'élever; || (Госпо́дне) l'Ascension *f* de Notre-Seigneur; **-се́нскій**, de l'Ascension.	das Erheben; || die Himmelfahrt des Herrn.	bringing up; || the Ascension of Christ.
Возника́ть, возни́кнуть, *vn.* s'élever, surgir, éclater…	entstehen, ausbrechen…	to arise, break out.
Возни́клый, *adj.* qui a surgi…	ausgebrochen…	arisen, broken out.

Возни́къ *и* **Возови́къ**, *sm.* le cheval de trait.	das Lastpferd	a draught-horse.
Возни́ца *и* **-ни́чій**, *sm.* le cocher, automédon; ‖ *Astr.* le Cocher	der Kutscher; ‖ Fuhrmann	coachman; ‖ the Charioteer.
Возноси́ть, II.5. вознести́, *va.* lever, élever, ériger; 1. louer, exalter, glorifier; 2. -ся, *vr.* s'élever, monter; 3. être élevé; être loué, être exalté; 4. s'enorgueillir, se pavaner, être hautain.	erheben, aufrichten, erhöhen; 1. loben, preisen; 2. sich erheben, sich emporschwingen; 3. erhoben werden; 4. stolz seyn.	to raise up, raise; 1. to exalt, laud, praise; 2. to rise; 3. to be exalted; 4. to exalt one's self, be proud.
Возно́сливость, *sf.* la hauteur, l'orgueil *m*	der Stolz, Hochmuth	haughtiness, presumption.
Возно́сливый, *adj.* altier, orgueilleux; -во, -sement	stolz, hochmüthig	haugthy, presumptuous; -ly.
Возня́, *sf.* le vacarme, tapage, remue-ménage	der Muthwille, Übermuth	bustle, racket, romping.
Возобнови́тель, -ница, *s.* rénovateur, restaurateur, -trice.	Erneuerer, Wiederhersteller, -in.	renewer, reviver.
Возобнови́тельный, *adj.* qui renouvelle, qui restaure	erneuernd, wiederherstellend	renewing, restoring.
Возобновле́ніе, *sn.* le renouvellement, la restauration	Erneuerung, Wiederherstellung *f.*	renewal, renovation, revival.
Возобновля́ть, I.3. возобнови́ть, II.2. *va.* renouveler; 1. recommencer; 2. restaurer, régénérer, rétablir; 3. -ся, *vr.* être renouvelé; 4. se renouveler.	erneuern; 1. wiederholen; 2. ausbessern, wiederherstellen; 3. erneuert werden; 4. sich erneuern.	to renew, renovate; 1. to begin anew; 2. to revive, restore; 3. to be renewed; 4. to renew
Возово́й, *adj.* de trait; ‖ amené par voiture	Zug-; ‖ geführt	draught; ‖ carried.
Возо́къ, *sm.* 1. *dim.* возо́чекъ, un carrosse sur patins	eine Kutsche auf Schlitten	a coach on slides.
Возопи́ть, **Возопія́ть**, *см.* **Вопи́ть** *и* **Вопія́ть**.		
Возража́ть, I.1. возрази́ть, II.4. *va.* répliquer, répartir, objecter, riposter; ‖ -ся, *vr.* être répliqué, objecté.	einwenden, widerlegen; ‖ eingewendet werden.	to object, reply, refute; ‖ to be refuted.
Возражда́емость, *sf.* la reproductibilité	die Wiedererzeugbarkeit	reproductibility.
Возражда́емый, *adj.* reproductible	wiedererzeugbar	reproductible.
Возражда́ть, I.1. возроди́ть, II.4. *va.* produire de nouveau, reproduire; 1. régénérer, faire renaître; 2. -ся, *vr.* renaître; être régénéré.	von Neuem erzeugen, erneuern; 1. wiedergebären; 2. wiedergeboren werden.	to reproduce; 1. to regenerate; 2. to be born again; be regenerated.
Возраже́ніе, *sn.* la réplique, objection, répartie	der Einwurf, die Widerlegung.	objection, reply, refutation.
Возрази́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui réplique	der Opponent	objector, refuter.
Возрази́тельный, *adj.* propre à répliquer, à objecter	einwendend, widerlegend	objecting, objectionable; -ly.
Возрасте́ніе, *sn.* la croissance; ‖ l'accroissement *m.*	das Wachsthum; ‖ die Zunahme.	growth; ‖ increase.
Возраста́ть, возрасти́, *vn.* (*prét.* взросъ) croître; 1. accroître, s'accroître, s'augmenter; 2. (-та́ющія широты́) *Mar.* les latitudes croissantes.	wachsen, groß wachsen; 1. zunehmen, sich vermehren; 2. die wachsenden Breiten *pl.*	to grow up, to grow; 1. to increase, augment; 2. the meridional parts.
Во́зрастъ, *sm.* âge *m* (*de la vie*); ‖ division, classe *f* (*d'après l'âge*); -растный, *adj.* de l'âge.	das Alter, Lebensalter; ‖ die Abtheilung, Klasse.	age; ‖ class, form (*according to the age.*)
Возраща́ть, I.1. возрасти́ть, II.7. *va.* élever, prendre soin de; 3. -ся, *vr.* être élevé.	ziehen, erziehen, aufziehen; ‖ erzogen werden.	to bring up, rear; ‖ to be brought up.
Возраще́ніе, *sn.* action d'élever, de soigner	das Erziehen, Aufziehen	bringing up, rearing.
Во́зриться, *vr.* *Vén.* apercevoir (*des chiens*)	sich umsehen (von Hunden)	to look about.
Возроди́тель, -ница, *s.* régénérateur, -trice	Wiederhersteller, -in	regenerator, restorer.
Возрожде́ніе, *sn.* la régénération; ‖ renaissance (*des arts*)	Wiedergeburt *f*; ‖ Wiederaufleben *n*	regeneration; ‖ revival.
Возропта́ть, **Возсія́ть**, *vn.* *см.* **Ропта́ть** *и* **Сія́ть**. ‖ **Возсла́ть** *см.* **Возсыла́ть**.		
Возсоединя́ть, -едини́ть, *va.* réunir, rejoindre	vereinigen, wieder vereinigen	to reunite, join again.
Возсозида́ть, -созда́ть, *va.* recréer, reconstruire, relever.	erbauen, wiederherstellen	to rebuild, reestablish.
Возстава́ть, возста́ть (*prés.* -стаю, *fut.* -ста́ну), *vn.* se lever; 1. s'élever; 2. se soulever; 3. ressusciter.	aufstehen; 1. sich erheben; 2. sich empören; 3. auferstehen.	to rise; 1. to arise; 2. to revolt; 3. to rise from the dead.
Возставля́ть, I.3. возста́вить, II.2. *va.* remettre sur pied, relever; 1. rétablir, restaurer; 2. ériger; 3. -ся, *vr.* être relevé; être rétabli, être restauré.	aufstellen, aufrichten; 1. wiederherstellen; 2. errichten; 3. wiederhergestellt werden.	to set up; 1. to reestablish, restore; 2. to erect; 3. to be erected; be restored.
Возста́ніе, *sn.* le soulèvement, insurrection, prise d'armes *f*; 1. (— изъ мёртвыхъ) la résurrection; 2. (всео́бщее —) une révolte générale.	der Aufstand, Aufruhr; ‖ die Auferstehung; 2. ein allgemeiner Aufstand.	rising, revolt, insurrection; 1. resurrection; 2. general rising.
Возстанови́тель, -ница, *s.* restaurateur, -trice	Wiederhersteller, -in	reestablisher, restorer.
Возстановле́ніе, *sn.* restauration *f*, rétablissement *m.*	die Wiederherstellung	reestablishment.
Возстановля́ть, I.3. возстанови́ть, II.2. *va.* rétablir, restaurer; 1. réintégrer, réhabiliter; 2. soulever; 3. *Chim.* réduire; 4. -ся, *vr.* être rétabli, être restauré.	wiederherstellen; 1. wieder einsetzen; 2. empören; 3. verwandeln; 4. wiederhergestellt werden.	to reestablish, restore; 1. to reinstate; 2. to raise; 3. to reduce; 4. to be reestablished.
Возсыла́ть, возсла́ть, *va.* (къ Бо́гу) adresser au Ciel; ‖ -ся, *vr.* être adressé à Dieu (*des prières*).	emporsenden, emporschicken; ‖ emporgesendet werden.	to send up, address; ‖ to be sent up, be addressed.
Возсѣда́ть, возсѣ́сть (*fut.* -ся́ду), *vn.* *sl.* s'asseoir	sitzen, sich setzen	to seat one's self in.
Во́зчикъ, *sm.* *см.* **Во́щикъ**.		

Возчу́вствовать, *va. parf.* commencer à ressentir	empfinden, fühlen	to begin to feel
Восше́ствіе, *sn.* action de monter; || (на престо́лъ) l'avénement au trône, avénement *m.*	das Steigen, Hinaufsteigen; || die Thronbesteigung.	mounting, ascent; || accession to the throne.
Возшумѣ́ть, *vn. parf.* commencer à faire du bruit	anfangen zu lärmen	to begin to make a noise.
Возъ, *sm. dim.* во́зикъ, la charretée, voie	die Fuhre, das Fuder	a load.
Возъимѣ́ть, *va. parf.* avoir, concevoir	haben, anfangen zu fühlen	to have, begin to have.
Возъяря́ть, I.3. возъяри́ть, *va.* courroucer, rendre furieux; || -ся, *vr.* se mettre en fureur, se courroucer.	erzürnen, zum Zorn reizen; || sich erzürnen, in Zorn gerathen.	to enrage, incense; || to begin to rage.
Возьму́, *fut. см.* **Взять.** || **Войти́,** *см.* **Входи́ть.**		
Вой, *sm.* le cri, gémissement; || hurlement (*du loup*)	das Geschrei; || Geheul	roar; || howling, howl.
Во́и, *sm. pl.* les armées, troupes *f.*	die Kriegsvölker, Truppen *pl.*	troops, forces, army.
Во́йлокъ, *sm, dim.* -лочекъ, le feutre; -лочный, de feutre.	der Filz; *adj.* filzen, von Filz	cow-hair felt.
Во́йлочникъ, *sm.* le feutrier	der Filzmacher, Filzer	a felt-maker.
Война́, *sf.* la guerre; || (итти́ во́йною *на кого́*) faire la guerre à.	der Krieg; || einen bekriegen	war; || to be at war with.
Во́инскій, *adj.* guerrier, militaire; -ски, -ment	Kriegs-, kriegerisch	martial, military; -rily.
Во́инственный, *adj.* belliqueux, martial, guerrier	kriegerisch, tapfer	warlike, martial.
Во́инство, *sn.* l'armée, les troupes, forces *f.*	das Heer, die Truppen *pl.*	army, troops *pl.*
Во́инъ, *sm.* le guerrier, combattant, soldat	der Krieger, Kriegsmann	warrior, soldier.
Во́йско, *sn.* une armée; || *pl.* -ска́, les troupes *f.*	das Kriegsheer; || die Truppen *pl.*	army; || troops, forces.
Войсково́й, *adj.* des troupes cosaques	zu den Kosakentruppen gehörig.	of the Cazack troops.
Вои́стину, *adv.* en vérité, réellement	in Wahrheit, wirklich	indeed, truly, verily.
Вои́тель, *sm.* le guerrier; || -ница, *sf. Astr.* Bellatrix (*étoile*)	der Krieger; || Bellatrix (Stern)	warrior; || Bellatrix (*a star*).
Во́йтовство, *sn.* la fonction de bailli	das Vogtamt	bailiwick.
Во́йтъ, *sm.* le bailli; -товскій, de bailli	der Stadtvogt (in Klein-Rußland	bailiff, prefect.
Вока́була, *sf.* le mot, terme, vocable	das Wort, die Vocabel.	word, vocable.
Вока́льный, *adj.* (-ная му́зыка) la musique vocale	die Vocalmusik	the vocal music.
Вокру́гъ, *prép. gén.* autour de; || *adv.* autour, tout autour.	um, herum; || herum, rings herum	round, around; || round about.
Воксա́лъ, *sm.* le vauxhall, jardin public	der Vauxhall, öffentlicher Garten.	vauxhall.
Вола́нъ, *sm.* le volant, jeu du volant	der Federball	shuttle-cock.
Волвя́нка *и* **Волну́ха,** *sf.* le champignon jaunâtre	eine Pilzart	*agaricus torminosus.*
Во́лглость, *sf.* la moiteur, humidité	die Feuchtigkeit	humidity.
Во́лглый, *adj.* humide, moite	feucht	humid, moist.
Во́лгнуть, III.1. от-. *vn.* devenir humide *ou* moite	feucht werden	to grow humid *or* moist.
Волдырева́тый, *adj.* couvert de pustules	mit Hitzblattern bedeckt	pimpled, pimply.
Волды́рникъ, *sm. plante,* la cucubale	der Beben, das Schachtkraut.	bladder-campion.
Волды́рь, *sm.* 9. *dim.* -дырёкъ, la pustule, échauboulure; || la loupe, bosse; -ы́рный, de pustule.	die Blase, Hautblase, Hitzblatter; || die Beule.	a tubercle, boil, pimple; || bump, lump.
Волкани́ческій, *adj.* volcanique, de volcan	vulkanisch	volcanic.
Волка́нъ, *sm.* (*и* Огнеды́шащая гора́) un volcan	feuerspeiender Berg, Vulcan *m.*	volcano.
Волковня́, *sf.* 4. la trappe (*pour les loups*)	die Falle, Fallgrube	trap, pit-fall, gin.
Волкода́въ, *sm.* le dogue, mâtin	der Schäferhund	wolf-dog.
Волконо́жіе, *sn. plante,* le lycopode	der Bärlapp, Andorn	lycopodium.
Волкъ, *sm. quadr.* le loup; || (морско́й) *poisson,* le loup marin	der Wolf; || Seewolf	a wolf; || sea-wolf.
Во́лна, *sf.* la vague, onde, le flot	die Woge, Welle	wave, billow.
Волна́, *sf.* la laine, toison; || -ня́ный, *adj.* de laine	die (geschorene) Wolle; || wollen.	fleece, wool; || woollen.
Волне́ніе, *sn.* agitation; || *fig.* émotion, commotion *f.*	die Bewegung; || Erschütterung.	agitation; || commotion.
Волни́стый, *adj.* ondé, moiré (*des étoffes*)	gewässert, Mohr-(zeug)	undulated, tabby.
Волнова́ніе, *sn.* l'agitation *f,* le soulèvement	die Wallung, Bewegung	agitation, rising.
Волнова́тель, -ница, *s.* agitateur, -trice	Aufwiegler, -in	agitator.
Волнова́ть, I.2. вз-, *va.* agiter (*la mer*); 1. *fig.* agiter, troubler, émouvoir, mettre en agitation; 2. -ся, *vr.* être agité; 3. s'agiter, s'émouvoir.	bewegen; 1. in Wallung bringen, beunruhigen; 2. in Wallung seyn; 3. sich beunruhigen.	to raise the waves; 1. to agitate, raise a commotion; 2. to rise; 3. to be in commotion.
Волново́й, *adj.* orageux, qui agite	stürmisch	tempestuous.
Воло́вина, *sf.* une peau de bœuf	die Ochsenhaut	an ox-hide.
Воло́вій, *adj.* 3. de bœuf (*см.* **Волъ**)	Ochsen-, vom Ochsen	ox's, of an ox.
Воло́вня, *sf.* 4. étable à bœufs, bouverie *f.*	der Ochsenstall	ox-stall.
Воло́вщикъ *и* **Волого́нъ,** *sm.* le conducteur de bœufs	der Ochsentreiber	a drover, driver.
Вологло́дка, *sf.* (*и* Воло́вій язы́къ) *plante,* la buglose	die Ochsenzunge (Pflanze)	bugloss, alkanet.
Волоки́та, *sm.* le galant, coquet, dameret, damoiseau; || *sf.* le délai, retard, retardement.	der Weiberfreund, Hofmacher; || der Aufschub, die Zögerung.	gallant, dangler; || delay, retardment.

Волоби́тный, *adj.* errant, vagabond................	unstät, herumschweifend......	trailing, vagrant
Волоки́тство, *sn.* la galanterie, coquetterie, aventure..	das Buhlen, der Liebeshändel.	dangling, gallantry
Волоки́тствовать, I.2. *vn.* courir les aventures, faire le	auf Liebeshändel ausgehen...	to seek intrigues.
Волоклю́й, *sm. oiseau*, le pique-bœuf.........[galant	der Ochsenhacker (Vogel).....	beef-eater, ox-pecker.
Волокни́нъ, *sm. Chim.* la fibrine...............	der Faserstoff.............	fibrin, fibrine.
Волокни́стый, *adj.* filamenteux, filandreux...........	faserig..................	fibrous, filamentous.
Волокно́, *sn.* 3. *dim.* -ко́нце, filament *m*, fibre, fibrille *f*.	das Gewebe, der Faden, die Faser.	filament, fibre, fibril.
Волоково́й, *adj.* (-во́е окно́), la fenêtre à coulisse.....	das Schiebfenster..........	sash-window.
Волоку́ша, *sf. Métall.* le traîneau; ‖ la seine (*filet*).....	der Schlepptrog; ‖ das Zuggarn.	sledge; ‖ drag-net.
Во́локъ, *sm. dim.* волочёкъ, *Géogr.* le portage; 1. la forêt; 2. *Artill.* le trique-balle; 3. *Métall.* le renard, croc; 4. (во́локомъ) *adv.* en tirant, en traînant.	die Tragstelle; 1. der Wald; 2. Protzwagen; 3. Eisenhaken; 4. schleppend, ziehend.	portage, carrying-place; 1. forest; 2. truck; 3. iron-hook; 4. by drawing.
Волонте́ръ, *sm. Milit.* le volontaire; -те́рный, *adj*.....	der Freiwillige.............	volunteer.
Волопа́съ, *sm.* le bouvier; ‖ *Astr.* Bootès (*constellation*).	der Ochsentreiber; ‖ Bärenhüter.	neat herd; ‖ Arctophylax.
Волоса́тикъ, *sm.* le filaire (*ver intestinal*); 1. gordius *m* (*ver de mer*); 2. le cristal de roche.	der Fadenwurm; 1. guineischer Drache; 2. Bergkristall *m*.	hair-worm; 1. gordius aquaticus; 2. mountain rock crystal.
Волоса́тый *u* -си́стый, *adj.* chevelu, poilu...........	mit Haren bewachsen, haarig..	hairy, hair.
Во́лосень, *sf.* la couronne (*du paturon de cheval*)......	der Kranz (der Fessel).......	coronet (*of the pastern*).
Волосни́къ, *sm.* le bandeau de tête, réseau...........	die Haarbinde, das Haarnetz.	head-band, hair fillet.
Волосно́й, *adj.* de cheveu; ‖ *Anat.* capillaire. [cheveu	haaren, von Haaren; ‖ Haar- (ge-	of hair; ‖ capillary.
Волосо-ви́дный, *adj.* capillaire, qui a la finesse d'un	haarförmig, Haar-......(fäß	capillary.
—плётина, *sf.* ruban tressé dans les cheveux.......	in dem Zopf geflochtenes Band.	hair-lace.
—чёсъ *u* -чеса́тель, *sm.* le coiffeur, perruquier......	der Haarkräusler, Friseur....	hair-dresser.
Волосо́къ, *sm.* 1. le spiral, ressort spiral (*de montre*)..	die Spiralfeder (einer Uhr)...	spiral spring.
Во́лость, *sf.* le bailliage; -стно́й, de bailliage.........	der Amtsbezirk............	bailiwick, district.
Во́лосъ, *sm. irr. u sl.* **Власъ**, *dim.* волосо́къ, le cheveu; 1. le poil, crin; 2. *pl.* -сы, les cheveux, la chevelure; 3. (же́нскій —) *plante*, l'adiante *m*, le capillaire; 4. (ни на́ —) *adv.* pas le plus petit brin.	das Haar; 1. Roßhaar, Pferdehaar; 2. die Haare *pl*; 3. das Frauenhaar, Haarkraut; 4. nicht auf ein Haar.	a hair; 1. the horse-hair; 2. hair, head of hair; 3. maiden-hair, adiantum; 4. not the least bit.
Волосяни́къ, *sm.* la chaussure de crin...............	der Filzschuh von Roßhaar...	a shoe of horse-hair.
Волосяни́ца, *см.* **Власяни́ца**. ‖ **Волу́й**, *см.* **Валу́й**.		
Волося́нка, *sf.* étamine *f* (*tissu de crin*); ‖ (дать кому́ -ку) donner une bonne peignée à qqu'un.	das Haarsiebtuch; ‖ tüchtig bei den Haaren zausen.	bolting-cloth; ‖ to pull one by the hair.
Волосяно́й *u* **Власяно́й**, *adj.* de cheveu; ‖ de crin....	haaren, hären; ‖ von Roßhaar.	hair, of hair; ‖ of horse-hair.
Во́лоть, *sf.* la fibre, le filament....................	die Faser................	filament, fibre.
Волоча́йка, *sf. pop.* la coureuse, vagabonde..........	die Landläuferin..........	a gadder, vagabond.
Волоче́ніе, *sn.* action de traîner, de tirer: ‖ action de filer.	das Schleppen; ‖ Drahtziehen.	training; ‖ wire-drawing.
Волочи́льный, *adj.* servant à filer les métaux.........	zum Drahtziehen gehörig....	wire-drawing.
Волочи́льня, *sf.* 4. la filière.....................	das Zieheisen............	draw-plate.
Волочи́льщикъ, *sm.* le tréfileur....................	der Drahtzieher...........	wire-drawer.
Волочи́ть, II.3. *va.* traîner; 1. filer, tirer, tréfiler (*les métaux*); 2. porter sans cesse; porter négligemment, user (*les vêtements*); 3. tirer en longueur; 4. -ся, *vr.* traîner à terre; 5. (*за кѣмъ*) faire la cour à, courtiser; 6. traîner en longueur (*см.* **Влачи́ть**).	ziehen; 1. (die Metalle) ziehen; 2. schleppen, abtragen; 3. in die Länge ziehen; 4. schleppen; 5. nachlaufen; 6. sich in die Länge ziehen.	to train, drag; 1. to wire-draw; 2. to wear out; 3. to protract, prolong; 4. to be trailed; 5. to run after; 6. to be protracted.
Волочня́, *adv. pop.* en tirant, en traînant............	schleppend..............	in trailing.
Воло́чь, *va. irr.* traîner; 1. -ся, *vr.* être traîné; 2. se traîner avec peine (*см.* **Влечь**).	ziehen, schleppen; 1. gezogen werden; 2. sich schleppen.	to trail, train, drag; 1. to be trailed; 2. to creep along.
Волтижёръ, *sm.* le voltigeur; -жёрскій, *adj*..........	der Voltigirer, Kunstspringer..	vaulter.
Волтижирова́ніе, *sn. u* -ро́вка, *sf.* la voltige. [cheval	das Voltigiren............	vaulting, voltige.
Волтижирова́ть, I.2. *vn.* voltiger (*sur la corde, sur un*	voltigiren..............	to vault.
Волхвова́ніе, *sn.* la divination; ‖ magie, sorcellerie...	die Wahrsagerei; ‖ Magie....	divination; ‖ necromancy.
Волхвова́тель, -ница, *s.* devin, -vineresse; ‖ magicien,	Wahrsager; ‖ Schwarzkünstler,	diviner; ‖ necromancer.
Волхвова́тельный, *adj.* de magie.............[-onne	zur Zauberei gehörig.....[-in	of necromancy.
Волхвова́ть, I.2. *vn.* exercer la magie.............	wahrsagen, zaubern........	to soothsay, use magic.
Волхвъ, *sm.* le mage; ‖ devin, magicien.............	der Magier, Weise; ‖ Zauberer.	magus; ‖ magician.
Волча́нъ, *sm. plante*, le lupin.....................	die Lupine, Wolfsbohne.....	the lupine.
Волчёкъ, *sm.* 1. la toupie d'Allemagne; 1. le pèse-liqueur, hydromètre *m*; 2. dessus de traîneau *ou* de charrette.	der Brummkreisel; 1. Wassermesser; 2. Kasten (eines Schlittens)	humming-top; 1. water-poise, hydrometer; 2. head (*of a sledge*)
Волчёнокъ, *sm.* 5. le louveteau, jeune loup..........	der junge Wolf.......[tens)	a young wolf. [sledge)

Волчéцъ, *sm. plante*, le chardon; ‖ *Minér.* le tungstène, wolfram (*métal*); -цóвый, *adj.* de chardon.	die Distel; ‖ der Tungstein, Eisenschwerstein.	thistle (*carduus*); ‖ tungsten, wolfram (*a metal*).
Волчи́ться, II.3. *vr.* louveter, mettre bas (*de la louve*)	wölfen, junge Wölfe werfen	to whelp.
Волчи́ца, *sf.* la louve, femelle du loup	die Wölfin	a she-wolf.
Вóлчій, *adj.* 3. de loup; 1. (-чьо лыко) le bois gentil; 2. (-чья ягода) *plante*, la parisette, le raisin de renard; 3. (-чья яма) un saut de loup; ‖ *Fortif.* trou de loup.	wölfisch, Wolfs-; 1. der Seidelbast; 2. die Einbeere; 3. Wolfsgrube *f*, Haha; ‖ Wolfsloch *n*.	wolf's; 1. spurge-laurel; 2. paris, herb-paris, true-love; 3. a ha-ha; ‖ covered pit.
Волшéбникъ, -ница, *s.* devin, -vineresse; ‖ magicien, -enne; enchanteur, -teresse; -ничій, *adj.* 3.	Wahrsager, -in; ‖ Zauberer, -berin; die Hexe.	a soothsayer; ‖ a magician; sorcerer,-ceress.
Волшéбный, *adj.* magique; 1. (— прутъ) la baguette divinatoire; 2. (-ная флейта) la flûte enchantée.	zauberisch; 1. die Wünschelruthe; 2. die Zauberflöte.	magic, magical; 1. divining wand; 2. magic flute.
Волшéбничать, I.1. *u* -шéбствовать, I.2. *vn.* exercer la magie	zaubern, Zauberei treiben, hexen.	to use magic, be a magician
Волшéбство, *sn.* féerie *f*, sortilége, enchantement *m*	die Zauberei, Hexerei	magic, enchantment.
Волшéбствованіе, *sn.* l'exercice *m* de la magie	das Zaubern	the use of magic.
Волъ, *sm.* le bœuf; ‖ taureau; -лóвій, *adj.* 3. de bœuf	der Ochse; ‖ Stier	an ox; ‖ a bull.
Волы́нка, *sf.* 3. la cornemuse, musette; -ночный, *adj.*	der Dudelsack, die Sackpfeife.	the bag-pipe.
Волы́ночникъ, *sm.* joueur de cornemuse, cornemuseur, *m.*	der Sackpfeifer	bag-piper.
Волькамéрія, *sf. plante*, la volkamérie, le clérodendron.	die Volkameria	volkameria.
Вóльная, *adj. sf.* la lettre d'affranchissement	der Freibrief	letter of enfranchisement.
Вóльница, *sf. coll.* les volontaires; 1. les ouvriers, manœuvres *m*; 2. *sc.* libertin,-ine.	die Freiwilligen; 1. Taglöhner *pl*; 2. ein ausgelassener Mensch.	volunteers; 1. day labourers; 2. a libertine, rake.
Вóльничанье, *sn.* la licence, le dérèglement	Ungebundenheit, Zügellosigkeit *f*	licentiousness.
Вóльничать, I.1. *vn.* vivre dans la licence	zügellos seyn	to be licentious, be wilful.
Вóльно, *adv.* librement; ‖ hardiment, sans gêne	frei; ‖ frei heraus	freely; ‖ frankly, openly.
Вольно-ду́мецъ, -мка, *s.* un esprit fort, libre penseur	Freidenker, -in; der Freigeist	a free-thinker.
—**ду́мный**, *adj.* d'esprit fort, sceptique, incrédule	freidenkerisch, freigeisterisch	latitudinarian.
—**ду́мство**, *sn.* le philosophisme religieux	die Freigeisterei, Freidenkerei	free-thinking.
—**ду́мствовать**, I.2. *vn.* afficher les opinions d'esprit fort	sich für einen Freigeist ausgeben.	to affect irreligious opinions.
—**наёмный**, *adj.* servant *ou* loué volontairement	freiwillig dienend od. gedungen.	hired, free.
—**опредѣля́ющійся**, *adj. sm. Milit.* le volontaire	der Freiwillige, Volontär	a volunteer.
—**отпу́щенный, -ная**, *adj. s.* affranchi,-ie	der od. die Freigelassene	a freed man *or* woman.
—**практику́ющій**, *adj.* qui pratique librement (*un art*)	frei ausübender Arzt	freely practicing.
—**приходя́щій**, *adj. sm.* un externe	der Stadtschüler	a day-scholar.
—**слу́шатель**, *sm.* un auditeur non inscrit	der Hospitant, Hörgast	a foreign hearer.
Вóльность, *sf.* la liberté; ‖ licence (*poétique*)	Freiheit; ‖ dichterische Freiheit *f*.	liberty; ‖ licence.
Вóльный, *adj.* 1. libre, franc, volontaire; 1. (— гóродъ) une ville libre; 2. (— вóздухъ) le grand air; 3. (— духъ) chaleur modérée (*d'un four*); 4. (-ные стихи́) des vers libres; 5. (вóльному вóля) les volontés sont libres; 5. (вольнó ему́) *v. imp.* il a tort de.	frei, freiwillig; 1. die freie Stadt; 2. freie Luft; 3. gemäßigte Hitze *f*; 4. freie Verse *pl*; 5. Jeder hat seinen freien Willen; 6. er hat Unrecht zu.	free, voluntary; 1. a free city; 2. open air; 3. moderate heat; 4. free verses; 5. to every body his will; 6. he is in the wrong to.
Вóльтовъ, *adj. Phys.* (— столбъ) la pile voltaïque *ou* galvanique	die galvanische Säule	galvanic battery.
Вольтъ, *sm.* la volte (*terme de manége*).	die Volte, der Kreislauf	volt, leap.
Вольфрáмъ, *sm. Minér.* le wolfram (*см.* Волчéцъ)	der Wolfram, Tungstein	tungsten (*a metal*).
Волю́та, *sf. Archit.* la volute	die Schnecke, der Schnörkel	volute.
Вóля, *sf. dim.* вóлька, la volonté; 1. la liberté; 2. le gré, la discrétion; 3. (свобóдная —) le franc arbitre, libre arbitre; 4. (— вáша) comme bon vous semble; 5. (въ вóлю) à discrétion; 6. (вóлею невóлею) bon gré malgré; 7. (на своéй вóлѣ) de son chef.	der Wille; 1. die Freiheit; 2. Freiwilligkeit *f*; 3. freier Wille; 4. wie Sie wollen; 5. nach Belieben; 6. gern oder ungern; 7. aus eigener Macht.	will; 1. liberty; 2. will pleasure; 3. free will, full liberty; 4. as you please; 5. at will, at pleasure; 6. willing or not; 7. of one's own head.
Вомчáть, II.3. *va. parf.* emporter, entraîner dans	schnell hineinziehen	to hurry in.
Вонзáть, I.1. вонзи́ть, II.4. *va.* enfoncer (*un poignard*); ‖ -ся, *vr.* être enfoncé, s'enfoncer.	hineinstoßen, einstecken; ‖ eingestoßen, eingesteckt werden.	to stick, plunge, pierce; ‖ to be stuck, be plunged.
Вонзéніе, *sn.* action d'enfoncer	das Einstoßen	sticking, piercing.
Вóнный, *adj.* de dehors, extérieur	äußerlich, auswendig	outward, outside.
Вонъ, *adv.* dehors; 1. là, là bas, voilà; 2. *interj.* sortez!	hinaus; 1. dort; 2. fort! packt euch!	out, away; 1. here; 2. get out!
Вонь, *sf.* la mauvaise ordeur, puanteur	der Gestank	stink, stench, fetor.
Вонючій *u* **Вóнькій**, *adj.* puant, fétide, infect; ‖ (-ню́чій кáмень) *Minér.* la pierre puante, pierre de porc.	übel riechend, stinkend; ‖ der Stinkstein, Schweinstein.	stinking, fetid; ‖ the stinking stone.
Вонючка, *sf.* l'assa-fœtida *f*; ‖ *arbuste*, le bois puant	Stinkasant; ‖ Stinkbohnenbaum *m*	asa-fœtida; ‖ anagyris.
Вонять, I.3. *vn.* puer, sentir mauvais	stinken, übel riechen	to stink, have a bad smell.

Воображáть, I.1. вообразúть, II.4. *va.* imaginer, s'imaginer, se figurer; ‖ -ся, *vr.* s'imaginer, se figurer.	vorstellen, einbilden; ‖ sich vorstellen, sich einbilden.	to imagine, conceive; ‖ to imagine, figure.
Воображéніе, *sn.* l'imagination *f*; ‖ la chimère	Einbildungskraft; ‖ Fantasie *f.*	imagination; ‖ fancy.
Вообразúмый, *adj.* imaginable	vorstellbar, erdenklich	imaginable, conceivable.
Вообразúтельность, *sf.* l'imaginative *f*. [nation	die Einbildungskraft	imagination, fancy.
Вообразúтельный, *adj.* (-ная сúла) la force de l'imagi-	die Macht der Einbildungskraft.	the power of imagination.
Вообщé, *adv.* en général, généralement	überhaupt, im Allgemeinen	in general, generally.
Воодушевля́ть, I.3. -шевúть, II.2. animer, ranimer	beleben, aufmuntern	to animate, hearten.
Вооружáть, I.1. вооружúть, II.3. *va.* armer (*prop.* et *fig.*); ‖ -ся, *vr.* s'armer, prendre les armes.	bewaffnen, ausrüsten; ‖ sich bewaffnen, sich rüsten.	to arm; ‖ to arm one's self, take up arms.
Вооружéніе, *sn.* action d'armer *f*, armement *m*	die Bewaffnung	arming, armament.
Вопúть, II.2. вз-, *vn.* jeter de hauts cris, crier, se lamenter	schreien, wehklagen, stöhnen	to sob, lament, wail.
Вопiя́ть, I.3. возопiя́ть, *vn.* crier; ‖ (-пiю́щая несправедлúвость) une injustice criante.	schreien; ‖ eine schreiende Ungerechtigkeit.	to cry out, clamour; ‖ a crying injustice.
Воплúвый, *adj.* criard, pleureur	weinerlich	sobbing, crying, wailful.
Воплощáть, I.1. воплотúть, II.7. *va.* *Théol.* revêtir d'un corps de chair; 1. -ся, *vr.* s'incarner; 2. (-щённый дéмонъ) c'est un démon incarné.	die menschliche Natur geben; 1. Fleisch od. Mensch werden; 2. das ist ein eingefleischter Teufel.	to incarnate; 1. to become incarnate, be incarnate; 2. he is a devil incarnate.
Воплощéніе, *sn.* l'incarnation *f*	die Menschwerdung	incarnation.
Вопль, *sm.* les cris, gémissements *m*, lamentations *f*	das Geschrei, Wehklagen	sobs, clamour, lamentation.
Вопрекú, *prép. dat.* en dépit de, au mépris de, malgré	einem zum Trotz, ungeachtet	in spite of, against.
Вопросúтель, -ница, *s.* interrogateur,-trice	der od. die Fragende; Frager-in.	questioner, interrogator.
Вопросúтельный, *adj.* interrogatif; -но, -ivement; ‖ -ная, *sf.* *Gram.* le point d'interrogation.	fragend, Frage-; fragweise; ‖ das Fragezeichen (?).	interrogative; -ly; ‖ the note of interrogation.
Вопрóсный, *adj.* de question, proposé pour question	zum Fragen vorgelegt, Frage-.	of the question.
Вопрóсъ, *sm.* la question, interrogation, demande	die Frage	question, interrogation.
Вопрошáть, вопросúть, *va.* questionner, interroger; 1. -ся, *vr.* être questionné; 2. (-шáется) on demande.	fragen; 1. gefragt werden; 2. es wird gefragt, man frägt.	to question, interrogate; 1. to be questioned; 2. it is asked.
Вопрошéніе, *sn.* la question; ‖ *Rhét.* interrogation *f*	das Fragen; ‖ die Frage	questioning; ‖ interrogation.
Вóрвань, *sf.* l'huile *f* de poisson; 1. (печёночная —) l'huile de foie de morue; 2. -ванный, *adj.*; (-ный товáръ) cuir tanné avec l'huile de poisson.	der Thran, Fischthran; 1. der Leberthran; 2. mit Thran bereitetes Leder.	train-oil, bubbler; 1. hepatic oil; 2. leather dressed with train-oil.
Ворвáться, *vr. parf.* *см.* **Врывáться**.		
Ворúшка, *sm. dim.* un petit voleur (*см.* **Воръ**)	ein kleiner Dieb	a little thief.
Ворлúвость, *sf.* humeur grondeuse	das mürrische Wesen	querulousness.
Ворлúвый, *adj.* aimant à roucouler; ‖ grogneur	geneigt zum Girren; ‖ mürrisch.	cooing; ‖ querulous.
Воркованіе, *sn.* le roucoulement (*des pigeons*)	das Girren (der Tauben)	cooing (*of the doves*).
Воркoвáть, I.2. *vn.* roucouler	girren	to coo.
Воркотня́, *sf.* le roucoulement; ‖ le bruit, murmure	das Girren; ‖ Brummen. [m	cooing; ‖ murmur.
Воркýнъ, -ýнья, *s.* grogneur,-euse; pie-grièche *f*	mürrischer Mensch, Brummbär	murmurer, grumbler.
Ворóба, *sf.* le simbleau; ‖ *pl.* -бы, le retordoir	die Zirkelschnur; ‖ Zwirnmühle.	plumb-line; ‖ windle, reel.
Воробéй, *sm. oiseau*, *dim.* ворóбышекъ, le moineau, passereau; -бьúный, *adj.*; (-ный горóхъ) la vesce.	der Spatz, der Sperling; ‖ die Wicke, wilde Erbse.	the sparrow, house-finch; ‖ the vetch.
Воробéйникъ, *sm. plante* (*u* -бьúное сéмя) le grémil	die Meerhirse, Perlhirse	gromil, gromwell.
Ворóбить, II.2. про-, *vn.* tracer un cercle avec le simbleau	einen Zirkel mit der Zirkelschnur	to plumb.
Ворóбка, *sf.* 3. la femelle du moineau	das Sperlingsweibchen. [ziehen	a hen-sparrow.
Воробьёнокъ, *sm.* 1. un jeune moineau	ein junger Sperling	a young sparrow.
Воровáніе, *sn.* action de voler, de dérober	das Stehlen	thieving, stealing.
Воровáтый, *adj.* rusé, fourbe, astucieux; -то, -cieusement.	schlau, listig, verschmitzt, diebisch.	thievish, sly, roguish; -ly.
Воровáть, I.2. ворóвывать, *va.* voler, dérober, rapiner.	stehlen	to thieve, steal.
Ворóвка, *sf.* 3. la voleuse; ‖ femme rusée (*см.* **Воръ**)	die Diebin; ‖ listige Frau	thief, rogue; ‖ sly woman.
Воровскóй, *adj.* de voleur; ‖ volé, dérobé; -ски, en fri-	diebisch, Diebs-; ‖ gestohlen	thievish, roguish; -ly; ‖ stolen.
Воровствó, *sn.* le vol, larcin [pon	der Diebstahl, Raub	theft, roguery, stealth.
Ворóвый, *adj. fam.* agile, prompt	gewandt, hurtig, geschwind	quick, prompt.
Вóрогъ, *sm. pop.* un ennemi (*см.* **Врагъ**)	der Feind	enemy, foe.
Ворожбá, *sf. u* **Ворожéніе**, *sn.* action de dire la bonne aventure; ‖ -жéбный, de bonne aventure.	das Wahrsagen, Zaubern, Hexen; ‖ zauberisch.	fortune-telling, conjuring; ‖ of fortune-telling.
Ворожéя, *sc.* diseur *ou* diseuse de bonne aventure	Wahrsager, -in	fortune-teller.
Ворожúть, II 3. *va.* dire la bonne aventure, user de sorcellerie; ‖ -ся, *vr.* se faire dire la bonne aventure.	wahrsagen, zaubern; ‖ sich wahrsagen lassen.	to tell fortunes, conjure; ‖ to have one's fortune told.

Воро́на, *sf. oiseau*, la corneille; ‖ *fig.* un benêt, badaud;	Krähe, Nebelkrähe *f*; ‖ Maulaffe	carrion crow; ‖ simpleton.
Вороне́ніе, *sn.* le brunissage [-ро́ній, *adj.* 3.	das Bruniren, Glätten [*m*	browning, burnishing.
Воронёнокъ, *sm.* 1. une jeune corneille	eine junge Krähe	a young crow.
Вороне́цъ, *sm.* 1. *plante*, l'actée épiée, herbe de St- [Christophe *f*	das Christophskraut	herb Christopher.
Ворони́ло, *sn.* le brunissoir	der Brunirstahl, Polirstahl	burnishing-stick.
Ворони́льщикъ, *sm.* le brunisseur	der Glätter, Glänzer	burnisher, browner.
Ворони́ть, II.1. на-, *va.* brunir (*le fer, l'acier*)	(Stahl) blau anlaufen lassen.	to blue, brown, burnish.
Воро́нка, *sf.* 3. *dim.* -ро́ночка, entonnoir; 1. *Fortif.* entonnoir *m* (*de mine*); 2. *poisson*, le gobie; -ночный, *adj.*	der Trichter; 1. Minentrichter; 2. Trichterfisch, Meergründel.	funnel; 1. funnel (*of a mine*); 2. the gudgeon, gobio.
Воронко́, *sm.* un cheval moreau	der Rappe (Pferd)	a black horse.
Воронкообра́зный, *adj. Bot.* infundibuliforme	trichterförmig,	funnel-formed.
Вороно́й, *adj.* moreau (*des chevaux*)	schwarz (von Pferden). [tränk	black. [sings of wax
Вороно́къ, *sm.* 1. boisson faite du résidu de la cire	aus dem Wachse gezogenes Ge-	liquor drawn form the pres-
Воронопѣгій, *adj.* (-гая ло́шадь) un cheval pie	ein schwarzscheckiges Pferd	a pie-bald horse.
Вороноча́лый, *adj.* gris-tisonné (*des chevaux*)	grauscheckig	roan-black.
Во́ронъ, *sm. oiseau*, le corbeau; -оновъ, du corbeau	der Rabe [Stahls	a raven, crow.
Во́ронь, *sf.* couleur bleue donnée au fer et à l'acier	die blaue Farbe des damascirten	blue, bluing.
Вороньё, *sn. coll.* les corneilles, les choucas et les freux	die Krähen und Dohlen *pl.*	the crows, daws and rooks
Ворота́ *u* **Воро́та**, *sn. pl.* la porte (de ville *ou* cochère); 1. le chenal; 2. (тріумфа́льныя —) l'arc de triomphe *ou* triomphal *m*; 3. -о́тный, *adj.* (-ная ве́на) *Anat.* la veine [porte	das Thor, die Pforte; 1. das Fahrwasser; 2. der Triumpfbogen, die Ehrenpforte; 3. die Pfortader.	gate; gateway; 1. channel (*of a river*); 2. triumphal arch; 3. vena porta.
Вороти́ло, *sn.* la queue (*d'un moulin à vent*)	der Sterz (einer Windmühle).	mill-handle, mill-tail.
Воротни́къ, *sm. dim.* -ничёкъ, le collet; col (*de chemise*).	der Kragen	a collar.
Во́ротъ, *sm.* le treuil, cabestan; ‖ collet *m*; -отный, *adj.*	die Winde; ‖ der Kragen	capstan, windlass; ‖ collar.
Во́роть, *sf.* l'envers *m*	die unrechte Seite	the wrong side.
Во́рохъ, *sm. dim.* во́рошекъ, le tas, monceau	der Haufen	heap, pile.
Воро́чаніе, *sn.* action de tourner, de retourner	das Umwenden, Umkehren	turning, rolling.
Воро́чать, I.1. вора́чивать, *asp. parf.* воротить. II.5. *va.* tourner, retourner; 1. détourner; 2. faire tourner; 3. faire revenir, rappeler; 4. recouvrer, rattraper; 5. retourner, mettre à l'envers; 6. (*чѣмъ*) diriger; 7. -ся, *vr.* se tourner; 8. revenir, retourner; 9. tarder, lambiner; 10. être tourné, être retourné.	umwenden, umkehren; 1. vom Wege abbringen; 2. umdrehen; 3. zurückrufen; 4. wiederbekommen; 5. wenden; 6. regieren; 7. sich umdrehen; 8. zurückkehren; 9. zaudern; 10. umgedreht werden.	to turn, roll; 1. to take out of his road: 2. to turn round; 3. to recall; 4. to recover; 5. to turn; 6. to manage; 7. to roll one's self; 8. to return; 9. to dawdle: 10. to be turned.
Вороши́ть, II.3. ворохну́ть, *va.* remuer, fouiller; 1. étendre, éparpiller; 2. troubler, inquiéter; 3. -ся, *vr.* se remuer, bouger, fretiller.	berühren, wühlen; 1. (das Heu) umwenden; 2. beunruhigen; 3. sich drehen, unruhig seyn.	to stir, rummage; 1. to turn (*hay*); 2. to disturb, molest; 3. to stir, budge.
Во́рса, *sf.* le poil (*d'une étoffe de laine*); -сяно́й, *adj.*	das Haar (auf Wollenzeug)	nap (*of cloth*), frieze.
Ворси́льня, *sf.* 4. le peigne à carder	der Wollkamm, die Karde	a wool-card.
Ворси́льный *u* **-сова́льный**, *adj.* servant à chardonner; 1. (-ная ши́шка) le chardon à carder *ou* à bonnetier; 2. (-ная маши́на) la laineuse mécanique.	was Haar hervorbringt; 1. die Kardendistel, Kratzdistel; 2. die Rauhmaschine.	carding, friezing; 1. teasel, fuller's thistle; 2. gig-machine, gig-mill.
Ворси́льщикъ, *sm.* le laineur	der Karbätscher	teaseler.
Ворси́стый, *adj.* laineux (*du drap*) [carder	haarig, wollig	nappy, woolly, friezed.
Во́рсить, II.6. *u* -сова́ть, I.2. *va.* lainer, chardonner,	(das Tuch) rauhen [ches	to frieze, tease, give a nap.
Ворсова́льня, *sf.* la chambre à lainer le drap	die Stube zum Rauhen des Tu-	room in which cloth receives
Ворсова́ніе *u* **Во́рщеніе**, *sn.* le lainage (*du drap*)	das Aufrauhen (des Tuches)	napping. [it's nap
Ворся́нка, *sf. plante*, le chardon à bonnetier *ou* à foulon.	die Kardendistel, Kratzdistel	teasel, fuller's thistle.
Ворсяно́й, *adj.* cardé, lainé (*du drap*)	gerauht	teased, woolled.
Ворчали́вость, *sf.* humeur querelleuse	ein mürrisches Wesen	querulousness, grumbling.
Ворчали́вый, *adj.* grondeur, grogneur	mürrisch, brummend	querulous, grumbling.
Ворча́ніе, *sn.* le grognement; ‖ la gronderie	das Schnurren; ‖ Brummen	grumbling; ‖ rumbling.
Ворча́ть, II.3. *vn.* grogner (*des animaux*); 1. (*на кого́*) gronder, grommeler; 2. grouiller (*du ventre*).	brummen, schnurren; 1. zanken, schelten; 2. knurren.	to grumble; 1. to grumble at, scold; 2. to rumble.
Ворштъ, *sm. Mar.* la quenouillette	die Wurst	foot-hook staff.
Воръ, -ро́вка, *s.* voleur, -euse; larron *m*; ‖ *vi.* rusé fripon.	Dieb, -in; ‖ verschmitzter Mensch.	thief; ‖ rogue.
Восемна́дцать, **Восемна́дцатый**, *см.* **Осьмна́дцать** *u* **Осьмна́дцатый.** ‖ **Воскипа́ть**		*см.* **Вскипа́ть.**
Во́семь, *sl.* **Осмь**, *num.* huit; ‖ (дней —) une huitaine de jours	acht; ‖ ungefähr acht Tage	eight; ‖ eight days.
Во́семьдесятъ, *num.* quatre-vingts; ‖ осьмидеся́тый, [80 ème	achtzig; ‖ der achtzigste	eighty; ‖ eightieth.
Восемьсо́тъ, *num.* huit cents	achthundert	eight hundred.
Во́семью, *adv.* huit fois	achtmal	eight times.

Восклицáніе *и* **Воскликновéніе,** *sn.* exclamation *f.*	der Ausruf, die Ausrufung	exclamation.
Восклицáтельный, *adj. Gram.* exclamatif; || **-ная,** *sf.* le point d'exclamation (!)	ausrufend, Ausrufungs=; || das Ausrufungszeichen.	exclamatory; || the note of admiration.
Восклицáть, -клѝкнуть, *vn.* s'écrier, acclamer	ausrufen, frohlocken	to exclaim, acclaim, shout
Воско=бѝтіе, *sn.* la dépuration de la cire	das Wachsschlagen	wax-refining.
—бóй, *sm.* l'épureur de cire *m.*	der Wachsschläger	wax-refiner.
—бóйня, *sf.* 4. la fonderie de cire; -бóйный, *adj.*	die Wachsschmelze	wax-foundery.
—бѣлéніе, *sn.* le blanchiment de la cire	das Wachsbleichen	wax-bleaching.
—бѣлѝльня, *sf.* 4. (*и* -ная фáбрика) la blanchisserie de cire	die Wachsbleiche	wax-bleach-yard.
—лéй *и* **-лiятель,** *sm.* le fondeur de cire.	der Wachszieher	caster in wax.
—лѝтіе, *sn.* la fonte de la cire; || la céromancie	das Wachsgießen; || Wahrsagen aus Wachs	casting in wax; || ceromancy.
—мáстика, *sf.* composition *f* de cire et de résine	eine Mischung von Wachs und Mastix	a mixture of wax and mastic.
Восковáтый, *adj.* mêlé de cire	mit Wachs vermischt.	waxy, cereous.
Восковѝна, *sf. H.nat.* la cire (*de quelques oiseaux*)	die Wachshaut	the cere.
Воскóвникъ, *sm. plante,* le galé, myrte bâtard	die Gagel=Wachsmyrte	candleberry myrtle.
Восковóй *и* **Вощанóй,** *adj.* de cire	von Wachs, wächsern	wax, waxen.
Воскормлять, воскормѝть, *см.* **Вскáрмливать.** || **Воскричáть,** *см.* **Вскричáть.**		
Воскресáть, I.1. воскрéснуть, *vn.* ressusciter	auferstehen	to rise from the dead.
Воскресéніе, *sn.* la résurrection; || (*и* -кресéнье) le dimanche; -сéнскій, de la résurrection.	die Auferstehung; || der Sonntag, Tag des Herrn.	resurrection, rising from the dead; || Sunday.
Воскрéсенъ, *sm.* 1. verset *m* sur la résurrection	der Gesang über die Auferstehung	a resurrection anthem.
Воскресѝтель, **-ница,** *s. fig.* sauveur; libérateur, -trice.	Erretter, Erlöser, -in	deliverer, saviour.
Воскрéсный, *adj.* du dimanche; 1. (— день) le dimanche; 2. (-ная бýква) la lettre dominicale.	sonntäglich; 1. der Sonntag; 2. der Sonntagsbuchstabe.	Sunday's; 1. the Sunday; 2. dominical letter.
Воскрешáть, I.1. воскресѝть, II.6. *va.* ressusciter, rappeler à la vie; || faire revivre, ranimer.	auferwecken, wieder lebendig machen; || beleben, neubeleben.	to raise from the dead, bring to life again; || to revive.
Воскрешéніе, *sn.* la résurrection, action de faire ressusciter	die Auferweckung	raising from the dead, resurrection
Воскрилéніе, *sn.* le ravissement, l'extase *f.*	die Entzückung	soaring, transport.
Воскрѝліе, *sn.* le pan (*d'un vêtement*)	der Saum, Schooß	hem, skirt, coat-lap.
Воскрилять, воскрилѝть, *va.* donner des ailes; 1. ravir d'admiration, extasier, enthousiasmer; 2. **-ся,** *vr.* donner essor à ses pensées.	beflügeln, Flügel geben; 1. entzücken, begeistern; 2. sich emporschwingen, auffliegen.	to wing, give wings; 1. to enrapture, transport; 2. to take wing, soar.
Воскурять, -курѝть, *va.* (ѳиміáмъ) brûler de l'encens	Weihrauch verbrennen	to burn incense.
Воскъ, *sm. dim.* вощéчекъ, la cire; 1. (яровóй *или* ярый —) la cire vierge; 2. (— гóрный) la cire fossile.	das Wachs; 1. Jungfernwachs; 2. Bergwachs.	the wax; 1. virgin wax; 2. fossil wax.
Восмерѝкъ, Восмёрка, *см.* **Осьмерѝкъ** *и* **Осьмёрка,** || **Вóспа, Вóспина,** *см.* **Óспа** *и* **Óспина.**		
Вóсмеро, *num.* huit, une huitaine (*см.* **Óсьмеро**)	acht an der Zahl	eight.
Воспалéніе, *sn. Méd.* une inflammation	die Entzündung	inflammation.
Воспалѝтельный, *adj. Méd.* inflammatoire	Entzündungs= (krankheit)	inflammatory.
Воспалять, I.3. воспалѝть, *va.* allumer; 1. *fig.* enflammer; 2. **-ся,** *vr.* prendre feu; 3. s'allumer, s'enflammer.	entzünden; 1. erhitzen; 2. anbrennen; 3. sich entzünden.	to set on fire; 1. to inflame; 2. to blaze; 3. to be inflamed.
Воспарять, воспарѝть, *vn.* s'élever dans l'air	auffliegen	to fly up, start.
Восперятся, -перѝться, *vr.* donner essor à son esprit	sich emporschwingen	to soar up.
Воспѝсывать, восписáть, *va.* adresser, témoigner	zuschreiben, darbringen	to address, acquaint.
Воспитáлище, *sn.* la maison d'éducation	das Erziehungshaus	house of education.
Воспитáніе, *sn.* éducation, instruction *f.*	die Erziehung	education, tutorage.
Воспѝтанникъ, **-ница,** *s.* un *ou* une élève; -ническій, *adj.*	der Zögling; Schüler, -in	pupil.
Воспитáтель, **-ница,** *s.* instituteur, -trice.	Erzieher, -in	educator; tutor, -oress.
Воспитáтельный, *adj.* (-ное заведéніе) établissement d'éducation; || (-ный домъ) hospice *m* des enfants trouvés.	die Erziehungsanstalt, das Erziehungshaus; || Findelhaus.	a house of education; || foundling hospital.
Воспѝтывать, воспитáть, *va.* élever (*des plantes*); 1. élever, donner une éducation; 2. **-ся,** *vr.* être élevé.	(Pflanzen) aufziehen; 1. (Kinder) erziehen; 2. erzogen werden.	to breed, bring up; 1. to educate; 2. to be educated.
Воспламенéніе, *sn.* inflammation, action d'enflammer *f.*	die Entzündung	inflammation.
Воспламенякмость, *sf.* inflammabilité *f.*	die Entzundbarkeit	inflammability.
Воспламеняемый, *adj.* inflammable	entzündbar, brennbar	inflammable.
Воспламенять, воспламенѝть, *va.* enflammer, embraser; 1. *fig.* allumer, exciter, irriter; 2. **-ся,** *vr.* être enflammé, être embrasé; 3. *fig.* brûler.	anzünden, entflammen; 1. entzünden, erregen; 2. anbrennen; 3. sich entzünden.	to inflame, fire; 1. to kindle, stir up, incense; 2. to be inflamed; 3. to inflame.
Восполнять, -пóлнить, *va.* compléter	vervollständigen	to complete.
Воспóльзоваться, *vr. parf. см.* **Пóльзоваться.**		

Воспоминаніе и **-минове́ніе**, *sn.* réminiscence *f*, souvenir *m*	die Erinnerung, das Andenken.	remembrance, recollection.
Воспомина́тельный, *adj.* commémoratif	erinnernd	commemorative.
Воспомина́ть, **-помяну́ть**, *va.* (*о чёмъ*) se souvenir, se ressouvenir de, se rappeler; ‖ **-ся**, *vr.* être rappelé à la mémoire	sich erinnern, gedenken; ‖ erinnert werden.	to recollect, remember, call to mind; ‖ to be reminded.
Воспослѣ́довать, *vn. parf.* arriver, survenir.	erfolgen, sich ereignen	to result, ensue.
Воспрети́тельный, *adj.* prohibitif	verbietend	interdictive, prohibitory.
Воспреща́ть, **воспрети́ть**, *va.* défendre, prohiber, interdire; ‖ **-ся**, *vr.* être défendu, être prohibé.	verbieten, untersagen; ‖ verboten werden, untersagt werden.	to interdict, forbid, prohibit; ‖ to be interdicted.
Воспреще́ніе, *sn.* la défense, prohibition, interdiction	das Verbot	interdiction, prohibition.
Воспринима́ть, **-прія́ть**, *va.* recevoir, accepter; ‖ (*отъ купѣли*) tenir sur les fonts de baptême.	empfangen, erhalten; ‖ über die Taufe halten.	to take, assume; ‖ to receive *or* hold at the font.
Воспріе́мникъ, **-ница**, *s.* le parrain *ou* la marraine; ‖ héritier, -ère; le successeur.	Taufvater, -mutter; der od. die Pathe; ‖ Nachfolger, -in.	the god-father *or* god-mother; ‖ successor.
Воспріе́мничать, I.1. *vn.* (*у кого́*) tenir un enfant sur les fonts de baptême	ein Kind über die Taufe halten.	to stand sponsor for a child.
Воспрі́имчивость, *sf.* réceptivité, impressionabilité *f.*	die Empfänglichkeit	receptiveness, impressiveness
Воспрі́имчивый, *adj.* impressionable	empfänglich, eindruckfähig	receptive, impressive.
Воспроизведе́ніе, *sn.* la reproduction	die Wiedererzeugung	reproduction.
Воспроизводи́тельность, *sf.* la reproductibilité	die Wiedererzeugungsfähigkeit.	reproducibleness.
Воспроизводи́тельный, *adj.* reproductible	wiedererzeugungsfähig	reproducible.
Воспроизводи́ть, II.4. **-произвести́**, *va.* reproduire	wiedererzeugen	to reproduce.
Воспротивля́ться, **-проти́виться**, *vr.* résister à	widerstehen, sich widersetzen	to resist, oppose.
Воспряда́ть и **Вспря́дывать**, **-пряну́ть**, *vn.* sauter, bondir; ‖ se réveiller en sursaut.	aufspringen; ‖ im Schlafe auffahren, erwachen.	to jump up; ‖ to start out of one's sleep.
Воспыла́ть, *vn. parf.* (*чѣмъ*) *fig.* s'enflammer de	glühen, brennen vor	to burn with.
Воспѣва́ніе, *sn.* action de chanter, de célébrer	das Singen, Besingen	singing, celebrating.
Воспѣва́ть, **воспѣ́ть**, *va.* chanter; ‖ célébrer	laut singen; ‖ besingen	to sing; ‖ to celebrate.
Воспяща́ть, I.1. **воспяти́ть** и **вспяти́ть**, II.7. *va.* faire reculer; 1. empêcher, entraver; 2. **-ся**, *vr.* reculer; 3. être empêché, être entravé.	zurückschieben; 1. hindern, Einhalt thun; 2. zurückgehen; 3. gehindert werden.	to move back, put back; 1. to impede, hinder; 2. to go back; 3. to be impeded.
Восто́къ, *sm.* l'orient, l'est *m*; ‖ le Levant	der Morgen, Osten; ‖ Morgenland *n*	orient, East; ‖ Levant.
Восто́ргъ, *sm.* и **-то́рженность**, *sf.* transport *m*, extase *f.*	das Entzücken, die Entzückung.	rapture, transport, ecstasy.
Восто́рженный, *adj.* extasié, enthousiasmé	entzückt	enraptured.
Восторжествова́ть, *см.* **Торжествова́ть.** ‖ **Востри́ть**, **Во́стрый**, *см.* **Остри́ть** и **О́стрый.**		
Восто́чный, *adj.* oriental, d'orient, d'est, du levant	morgenländisch, Ost-	oriental, eastern, east.
Востре́бованіе, *sn.* la demande, exigence	die Forderung, das Verlangen.	demanding, requiring.
Востре́бовать, *va. parf.* demander, exiger	fordern, verlangen	to demand, require.
Вострубить, *va. parf.* se mettre à sonner de la trompette; ‖ publier, raconter à haute voix.	anfangen zu posaunen; ‖ bekannt machen, erzählen.	to begin to trumpet; ‖ to trumpet, divulge.
Востря́къ, **-ру́ха**, *s. pop.* un *ou* une espiègle	ein pfiffiger Mensch	a sharp man *or* woman.
Восхвале́ніе, *sn.* louange *f*, éloge *m*	die Lobeserhebung, das Lob	praise, laud.
Восхваля́ть, I.3. **восхвали́ть**, *va.* exalter, combler de louanges, préconiser; ‖ **-ся**, *vr.* être exalté, être loué.	loben, erheben, rühmen, preisen; ‖ gelobt, gepriesen werden.	to praise, laud, extol; ‖ to be praised, be lauded.
Восхити́тель, **-ница**, *s.* enchanteur, -teresse	der od. die in Entzücken versetzt.	enrapturer, charmer.
Восхити́тельный, *adj.* ravissant; ‖ **-но**, à ravir	entzückend; ‖ zum Entzücken	ravishing; ‖ to admiration.
Восхища́ть, I.1. **восхи́тить**, II.7. *va.* enlever, emporter; 1. *fig.* ravir, enchanter, transporter; 2. **-ся**, *vr.* être ravi, être enchanté; 3. s'extasier.	rauben, entführen, entreißen; 1. hinreißen, entzücken; 2. entzückt werden; 3. sich entzücken.	to carry away; 1. to enrapture, transport, charm; 2. to be enraptured; 3. to rejoice.
Восхище́ніе, *sn.* ravissement, transport *m*, extase *f*	die Entzückung	rapture, ecstasy.
Восходи́ть и **Всходи́ть**, II.4. **взойти́**, *vn.* monter; 1. lever, pousser, poindre; 2. se lever (*des astres*); 3. (*восходя́щій у́зелъ*) *Astr.* le nœud ascendant.	aufsteigen; 1. aufgehen, hervorkommen; 2. aufgehen; 3. der aufsteigende Knoten.	to go up, mount; 1. to get up, come up; 2. to rise; 3. ascending node.
Восхо́дъ и **Всходъ**, *sm.* la montée *f*; 1. le lever (*des astres*); 2. germe *m*, pousse *f*; **-о́дный**, *adj.*	die Auffahrt; 1. der Aufgang; 2. der Keim, Trieb.	ascent; 1. rise (*of the sun*); 2. sprout, shoot.
Восхожде́ніе, *sn.* le lever (*des astres*); ‖ *Astr.* ascension *f.*	der Aufgang; ‖ die Aufsteigung.	rising, rise; ‖ ascension.
Восца́, *sf.* une dartre avec démangeaison	eine Flechte mit Jucken	ring-worm with itching.
Восше́ствіе, *см.* **Возше́ствіе.** ‖ **Восьмо́й**, *см.* **Осьмо́й.** ‖ **Во́тчинъ**, *см.* **О́тчинъ** ‖ **Воткну́ть** *см.* **Втыка́ть.**		
Воткать, *va. irr. parf.* tisser entre, entretisser	einweben, einwirken	to weave into, interweave.
Вото́ла, *sf.* une grosse toile; **-ля́ный**, de grosse toile	eine grobe Leinwand	dowlass.
Во́тра, *sf.* la limaille de fer et de cuivre	das Eisen- und Kupferfeilicht	iron and copper filings.
Вотще́, *adv.* en vain, vainement	vergebens, umsonst	in vain, to no purpose.

Вотъ, *adv.* voici, voilà; || (— тебѣ нá) voilà ce que c'est!	hier ist, da ist; || da haben wir's!	there, here; || take it!
Вóхра, Вóхряный, Вóхрить, *см.* **Óхра, Óхряный** *и* **Óхрить.**		
Воцарéніе, *sn.* l'avènement au trône *m*	die Thronbesteigung	accession to the throne.
Воцарять, воцарить, *va.* placer sur le trône; 1. **-ся**, *vr.* être élevé à la royauté; 2. *fig.* commencer à régner.	auf den Thron setzen; 1. den Thron besteigen; 2. herrschen.	to raise to the throne; 1. to be inthroned; 2. to reign.
Воцерковлéніе, *sn.* la réception dans l'église	die Einverleibung zu der Kirche.	receiving in the church.
Воцерковлять, -церковить, *va.* incorporer à l'église	zu der Kirche einverleiben	to incorporate one with the church
Вочеловѣченіе, *sn.* *Théol.* l'incarnation (*de J.-C.*)	die Menschwerdung	incarnation.
Вочеловѣчиваться, -человѣчиться, *vr.* s'incarner	Mensch werden	to be incarnate, become man.
Вóшкарица, *sf.* la lente (*см.* **Гнида**)	die Niß (in den Haaren)	a nit.
Вошь, *sf.* 1. *dim.* вóшка, un pou; -вшивый, *adj.*	die Laus	a louse.
Вощáнка, *sf.* la toile cirée	Wachsleinwand *f*, Wachstuch *n.*	cere-cloth, waxed cloth.
Вощанóй, *adj.* de cire, fait de cire (*см.* **Восковóй**)	von Wachs, wächsern	wax, waxen.
Вощéніе, *sn.* le cirage, action de cirer *f.*	das Wichsen, Bohnen	waxing.
Вóщикъ *и* **Вóзчикъ**, *sm.* le voiturier, roulier	der Fuhrmann	charioteer, driver.
Вощúна, *sf. dim.* вощúнка, le résidu de la cire	der Honigsatz	wax-cake.
Вощúть, II.3. вáщивать, *va.* cirer, enduire de cire; || **-ся**, *vr.* être ciré, être frotté de cire.	bohnen, wichsen, mit Wachs einreiben; || gebohnt werden.	to wax, rub with wax; || to be waxed.
Вояжъ, *sm.* le voyage	die Reise	voyage, travel.
Впадáть, впасть, *vn.* tomber dans; 1. se jeter, se décharger; 2. être creux, être enfoncé (*des yeux*).	in etwas fallen, gerathen; 1. sich ergießen; 2. einfallen.	to fall in, fall into; 1. to flow into, enter; 2. to sink.
Впадéніе, *sn.* action de tomber dans; || l'embouchure *f.*	das Hineinfallen; || die Mündung.	falling in; || mouth.
Впáдина, *sf. dim.* впáдинка, la cavité, le creux, enfoncement; || (глазнáя —) l'orbite de l'œil *f.*	die Höhle, Höhlung, Tiefe; || die Augenhöhle.	fall, hollow, cavity; || the eye-socket.
Впáдистый, *adj.* plein de cavités	voll Höhlungen	hollow, sunk.
Впáивать, впаять, *va.* souder dans	einlöthen	to solder in.
Впáивать, впоить, *va.* habituer à l'ivrognerie	an das Trinken gewöhnen	to habituate to drinking.
Впáйка, *sf.* action de souder; || pièce soudée dedans	das Einlöthen; || das Eingelöthete.	soldering in; || piece soldered in
Впáлзывать *и* **Вползáть**, вползти, *vn.* entrer en rampant.	hineinkriechen	to crawl in, creep in.
Впáлость, *sf.* état *m* de ce qui est creux	der Zustand des Eingefallenen.	hollowness.
Впáлый, *adj.* creux, enfoncé	eingefallen	fallen in, sunk, hollow.
Впервые, *adv. fam.* pour la première fois	zum ersten Male	first, in the first place.
Впередú, *adv.* devant, en avant; || *fig.* dans l'avenir	von vorn, voran; || in Zukunft.	before, in front, || in the future.
Вперёдъ, *adv.* en avant; 1. dorénavant, à l'avenir, désormais; 2. d'avance, par avance.	vorwärts, vorn; 1. künftig, in's Künftige; 2. zum Voraus.	forward; 1. henceforth; 2. beforehand.
Вперéніе, *sn.* insinuation, inculcation *f.*	die Einprägung, Einflößung	inculcation, inspiration.
Вперять, вперúть, *va.* fixer (*les regards*); 1. *fig.* inculquer, insinuer; 2. **-ся**, *vr.* être inculqué.	wenden, richten; 1. eingeben, einflößen; 2. eingeflößt werden.	to direct towards; 1. to inculcate; 2. to be inculcated.
Впечатлúтельный, *adj.* impressionable	eindruckfähig	impressive.
Впечатлѣвáть, впечатлѣть, *va.* imprimer, graver, empreindre; || **-ся**, *vr.* se graver, s'imprimer.	einprägen, eindrücken, einflößen; || sich einprägen.	to impress, imprint, engrave; || to be impressed.
Впечатлѣніе, *sn.* impression, sensation *f.*	der Eindruck, die Einprägung.	impression, sensation.
Впивáть, впить, *va.* s'imbiber de, absorber; 1. **-ся**, *vr.* s'habituer aux boissons fortes; 2. (*во что*) enfoncer son aiguillon *ou* ses griffes dans.	einsaugen; 1. sich an starke Getränke gewöhnen; 2. sich festsaugen (mit dem Stachel).	to imbibe, absorb; 1. to accustome one's self to drinking; 2. to stick.
Впирáть, вперéть, *va.* pousser dans, faire rentrer	einschieben, einbringen	to thrust in.
Впúсываніе *и* **-сáніе**, *sn.* action d'inscrire *f.*	das Einschreiben, Eintragen	inscribing, entering.
Впúсывать, вписáть, *va.* inscrire, enregistrer; 1. **-ся**, *vr.* être inscrit; 2. s'inscrire, se faire enregistrer.	einschreiben, eintragen; 1. eingeschrieben werden; 2. sich einschreiben	to write in, inscribe; 1. to be inscribed; 2. to write one's self in
Впúхивать, впихáть *и* впихнýть, *va.* pousser dans	hineinschieben	to push in, shove in.
Вплавь, *adv.* à la nage, en nageant	im Schwimmen	by swimming.
Вплéскивать, вплеснýть, *va.* faire rejaillir dans	einspritzen, einplätschern	to splash in.
Вплетáть, вплесть, *va.* tresser dans, entrelacer; 1. *fig.* (*во что*) impliquer, mêler dans; 2. **-ся**, *vr.* être entrelacé; 3. se mêler, s'immiscer, être impliqué.	einflechten; 1. in etwas verflechten, verwickeln; 2. eingeflochten werden; 3. sich einmischen.	to plait in, twine in; 1. to involve, implicate into; 2. to be plaited; 3. to interfere with.
Вплотнýю, *adv.* entièrement, en entier	ganz, gänzlich	wholly, entirely.
Вплоть, *adv.* tout près, jusque	dicht, dicht an	close, quite close.
Вплывáть, вплыть, *vn.* entrer en nageant *ou* en naviguant.	hineinschwimmen; einlaufen	to swim in; to sail in.
Вполнѣ, *adv.* entièrement	gänzlich, völlig	fully, entirely, completely.
Вполоткрытый, *adj.* à moitié ouvert *ou* découvert	halb geöffnet od. aufgedeckt	half open *or* uncovered.

Впóлпьяна, *adv.* à moitié ivre; ‖ **Впóлсыта**, à moitié [rassasié	halb betrunken; ‖ halb satt.	half drunk; ‖ half sated.
Впóлъ *и* **Впóлы**, *adv.* à demi, à moitié	zur Hälfte	by halves, in half.
Впопáдъ, *adv.* à propos, à temps	zur Zeit, zur rechten Zeit	a hit, opportunely.
Впóру, *adv.* à temps, à propos (*см.* **Порá**)	zur rechten Zeit	timely, in good time.
Впорожнѣ́ *и* **Напорожнѣ́**, *adv.* à vide, sans charge	leer, ohne Ladung, ohne Passagier.	empty, without a passenger.
Впослѣ́дніе, *adv.* pour la dernière fois	zum letzten Male	lastly, for the last time.
Впотьмáхъ, *adv.* dans les ténèbres, dans l'obscurité	in der Finsterniß, im Dunkel.	in darkness, in the dark.
Впрáвка, *sf.* le remboîtement (*d'un os*)	Wiedereinrichtung, Einrenkung.	setting, reduction.
Впрáвливать *и* **-влять**, вправить, *va.* remettre, remboiter; ‖ **-ся**, *vr.* se remettre; être remboité.	einrenken, wieder einrichten; ‖ wieder eingerichtet werden.	to set, put into joint; ‖ to be set, be reduced.
Впрáво *и* **-вѣ**, *adv.* à droite, du côté droit	rechts, zur Rechten	to the right, on the right.
Впредь *и* **Впрéдки**, *adv.* à l'avenir, dorénavant, désormais.	künftig, in Zukunft	henceforth, in future.
Впрóбѣль, *adv.* blanchâtre; ‖ **Впрóжелть**, jaunâtre	weißlich; ‖ gelblich	whitish; ‖ yellowish.
Впрогóлодь, *adv.* sans apaiser la faim	ohne den Hunger zu stillen	without staying hunger.
Впрóзелень, *adv.* verdâtre; ‖ **Впрóчернь**, noirâtre	grünlich; ‖ schwärzlich	greenish; ‖ blackish.
Впрокъ, *adv.* par provision, pour l'avenir	zum Vorrath, für die Zukunft.	for keeping, for the future.
Впрóхмель, *adv.* à moitié ivre	halb betrunken	half drunk.
Впрóчемъ, *adv.* au reste, du reste, au surplus	übrigens, im übrigen, sonst	as for the rest, otherwise.
Впрыгивать, впрыгнуть, *vn.* sauter dans	einspringen, hineinspringen	to jump in, skip in,
Впрыскивать, впрыскать *и* впрыснуть, *va.* injecter, seringuer dans; ‖ **-ся**, *vr.* être injecté.	einspritzen, ausspritzen; ‖ eingespritzt werden.	to sprinkle in, inject; ‖ to be sprinkled in.
Впрыскъ, *sm. и* **-скиваніе**, *sn.* l'injection *f*	die Einspritzung	injection.
Впрягáть, впрячь, *va.* atteler (*à un brancard*); ‖ **-ся**, *vr.* être attelé, être mis au brancard.	einspannen, anspannen; ‖ eingespannt, angespannt werden.	to yoke in, put in, put to; ‖ to be yoked in.
Впрядáть *и* **Впрядывать**, впрясть, *va.* mêler en filant.	einspinnen	to spin in.
Впрядывать, впрянуть, *vn.* sauter dans	hineinspringen	to jump in.
Впрямливать, впрямить, *va.* redresser, rendre droit	gerade machen	to straighten, make straight.
Впрямь, *adv.* tout droit; ‖ réellement, en vérité	gerade; ‖ in der That, gewiß.	straight; ‖ in reality, indeed.
Впрятывать, впрятать, *va.* cacher, céler	verbergen, verstecken	to hide, conceal, pocket.
Впугивать, впугнуть, *va.* chasser dans en effrayant	hineinscheuchen	to frighten in.
Впуклость, *sf.* enfoncement *m*, concavité *f*	die Hohlheit, Eingebogenheit	hollowness, concavity.
Впуклый, *adj.* enfoncé, creux, concave	hohl, eingebogen	hollow, concave.
Впускáть, впустить, *va.* laisser entrer; ‖ **-ся**, *vr.* être [admis	hineinlassen; ‖ hineingelassen [werden	to let in, admit; ‖ to be admit-[ted
Впускнóй, *adj.* qui peut entrer	hineingehen könnend	that may be let in.
Впускъ, *sm.* la permission d'entrer, entrée	das Einlassen, der Zutritt	admittance, admission.
Впустѣ́, *adv.* à vide, sans être habité	leer, unbewohnt, unbesetzt	empty, vacant, unoccupied.
Впутывать, впутать, *va.* mêler en dévidant, embrouiller; 1. *fig.* (*во что*) impliquer, fourrer; 2. **-ся**, *vr.* se mêler, s'immiscer de, se fourrer, s'engager dans.	verwirren, verwickeln; 1. in etwas verwickeln, einflechten; 2. sich einmischen in.	to entangle, embroil; 1. to involve, implicate; 2. to meddle, interfere with.
Впырять, впырнуть, *va.* faire entrer en poussant	einstecken	to thrust in.
Впяливать, впялить, *va.* tendre, mettre sur le métier; ‖ mettre avec peine (*un habit*).	in den Rahmen spannen; ‖ mit Gewalt anziehen.	to stretch in a frame; ‖ to force on, rack.
Впятеро, *adv.* cinq fois davantage; ‖ (-ромъ) en cinq, à [cinq	fünffach; ‖ fünf zusammen	five fold; ‖ five together.
Впячивать, впятить, *va.* faire entrer en reculant.	einschieben, einstoßen	to back in.
Врáбій, *sl. см.* **Воробéй**. ‖ **Врáвень**, *см.* **Врóвень**. ‖	**Вражбá**, *см.* **Ворожбá**.	
Вравнѣ́, *adv.* également, de même	gleich, eben so	evenly, equally, alike.
Врагъ *и pop.* **Вóрогъ**, *sm.* un ennemi	der Feind	enemy, foe.
Враждá, *sf.* inimitié, animosité; ‖ rancune *f*	die Feindschaft; ‖ der Groll.	enmity, animosity; ‖ rancour.
Враждéбность, *sf.* animosité *f*, caractère hostile *m*	ein feindseliges Gemüth	animosity, hostility.
Враждéбный, *adj.* haineux, hostile; -но, avec animosité.	feindselig, gehässig	hostile, inimical; -ly.
Враждовáніе, *sn.* animosité, dissension *f*	der Hader, Streit	animosity, dissention.
Враждовáть, 1.2. *vn.* avoir de l'animosité, faire la guerre.	feindselig seyn, streiten	to be at enmity.
Враждолюбецъ, **-бица**, *s.* personne encline à l'animo-[sité	zur Feindschaft geneigter Mensch.	a lover of dissention.
Враждотвóрецъ, **-рица**, *s.* auteur de dissension.	der Urheber der Feindschaft	a breeder of quarrels
Враждотвóрный, *adj.* propre à exciter l'animosité	die Feindschaft erregend	sowing dissention.
Вражёнокъ, *sm.* 1. un petit démon	ein kleiner Teufel	a wild child.
Врáжескій *и* **Врáжій**, *adj.* ennemi, hostile	feindselig, feindlich	hostile.
Вразумительность, *sf.* la compréhensibilité, clarté	die Begreiflichkeit, Deutlichkeit.	intelligibility, perspicuity.
Вразумительный, *adj.* clair, intelligible; -но, ment	verständlich, vernehmlich	intelligible, perspicuous; -ly.
Вразумлéніе, *sn.* explication *f*, éclaircissement *m*	das Erklären, die Belehrung	explanation.

Вразумля́ть, вразуми́ть, *va.* faire comprendre, expliquer; ‖ **-ся,** *vr.* comprendre, concevoir.	unterweisen, belehren, verständigen; ‖ begreifen.	to teach, explain; ‖ to comprehend, understand.
Вра́кать, I.1. *vn. pop.* radoter, dire des sornettes	dummes Zeug reden	to babble, talk idly.
Вра́ки, *sf. pl. и* **Враньё,** *sn.* les sornettes, absurdités *f.*	die Albernheiten *pl*, dummes Geschwätz	babbling, idle talk.
Враль, -ли́ха, *s.* radoteur, blagueur, hableur, -euse	Schwätzer, Lügner, -in.	babbler, humbug.
Вранъ, *см.* **Во́ронъ.** ‖ **Врасплóхъ, Врастя́жку,** *см.*	**Расплóхъ** *и* **Растя́жка.**	
Враста́ть, врасти́, *vn.* croître dedans, s'implanter	einwachsen	to grow in.
Врата́, *sn. pl. sl.* la porte (*см.* **Ворóта**); ‖ (— **ца́рскія** *или* **святы́я**) la porte sainte (*du sanctuaire*).	die Thür, das Thor; ‖ die Mittelthür (der Hochaltarstätte).	gates, gate; ‖ the holy gates (*of the sanctuary*).
Врати́ло, *sn.* l'ensouple *f* (*de tisserand*)	der Weberbaum	weaver's beam.
Врать, навра́ть, *vn. irr. pop.* radoter, dire des fadaises; 1. hâbler, blaguer; 2. **-ся,** *vr. imp.* être porté à mentir.	dummes Zeug reden; 1. aufschneiden; 2. zur Lüge geneigt seyn.	to babble, talk idly; 1. to fudge; 2. to be inclined to lies.
Врачéбный, *adj.* de médecine, médical, médicinal	zur Arzneikunde gehörig	medical, physical.
Врачебствó, *sn.* la médecine	die Arzneikunde, Medicin	the medicine, physic.
Врачева́ніе, *sn.* le traitement, la cure	die Heilung, Cur	curing, treating.
Врачева́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui traite le malade.	der od. die Curirende	curer.
Врачева́ть, I.2. из- *и* у-, *va.* traiter, guérir; ‖ **-ся,** *vr.* se traiter, faire une cure; être traité.	heilen, curiren; ‖ sich curiren, sich heilen; geheilt werden	to cure, doctor, treat; ‖ to be under a doctor's hands.
Врачъ, *sm.* le médecin; ‖ **-чея́,** *sf.* la femme médecin.	der Arzt; ‖ eine Frau die curirt.	physician, doctor; ‖ doctress.
Враща́тельный, *adj.* de rotation, giratoire; ‖ (-ное движéніе) le mouvement de rotation.	Rad-, Rotations-; ‖ die Rotationsbewegung.	gyral, rotatory; ‖ rotatory motion, rotation.
Враща́ть, I.1. *va.* tourner; ‖ **-ся,** *vr.* se tourner, tourner.	drehen, umdrehen; ‖ sich drehen.	to turn; ‖ to turn one's self.
Вращéніе, *sn.* la rotation	die Umdrehung	rotation.
Вреди́тель, -ница, *s.* personne qui porte préjudice	Beschädiger, Verwüster, -in	injurer, hurter.
Вреди́тельный, *adj.* pernicieux, nuisible; **-но,** -ment	verderblich, schädlich	injurious, prejudicial; -ly.
Вреди́ть, II.4. *vn.* nuire, faire tort, porter préjudice	schaden, Schaden thun, verletzen.	to injure, harm, prejudice.
Врéдность, *sf.* la nuisibilité, malignité	die Schädlichkeit	perniciousness, noxiousness.
Врéдный, *adj.* 1. nuisible, pernicieux; **-но,** -eusement	verderblich, schädlich	prejudicial, pernicious; -ly.
Вредонóсный *и* **-дотвóрный,** *adj.* nuisible, malfaisant.	nachtheilig, schädlich	pernicious, noxious.
Вредъ, *sm.* dommage, préjudice, tort, détriment, mal *m.*	der Schaden, Nachtheil	damage, prejudice, harm.
Времени́тель, -ница, *s.* le temporiseur	der Zögerer	temporizer.
Времени́ть, II.1. по-, *vn.* temporiser, attendre, tarder	zögern, abwarten	to temporize, take time, wait
Временни́къ, *sm.* la chronique, les annales *f.*	die Chronik, das Jahrbuch	chronicle.
Временнóй, *adj.* provisoire, temporaire; **-но,** -ment	vorläufig, für eine Zeit lang.	provisional, temporary; -rily.
Врéменность, *sf.* la fragilité, instabilité	die Zeitlichkeit, Vergänglichkeit.	transitoriness, instability.
Врéменный, *adj.* temporel, passager, transitoire, périssable	zeitlich, vergänglich	temporal, transitory.
Временщи́къ, -щи́ца, *s.* favori, -ite; confident, -ente	der Günstling, Liebling	time-pleaser, minion.
Врéмя, *sn.* le temps, l'époque *f*; 1. la saison; 2. le loisir; 3. la température; 4. le bonheur; 5. *Gram.* le temps; 6. (вó-время) *adv.* à temps, à propos; ‖ (не вó—), mal à propos; 7. (врéменемъ) *adv.* de temps en temps, quelquefois; 8. (на врéмя) *adv.* pour quelque temps; 9. (со врéменемъ) *adv.* avec le temps, à la longue.	die Zeit; 1. Jahreszeit; 2. Muße; 3. das Wetter; 4. Glück; 5. die Zeit; 6. zu rechter Zeit; ‖ zur Unzeit, zu ungelegener Zeit; 7. zu Zeiten, bisweilen; 8. auf einige Zeit; 9. mit der Zeit, endlich.	time; 1. season; 2. leisure; 3. weather; 4. luck; 5. tense; 6. seasonably; ‖ out of time; 7. sometimes, at times; 8. for a time, temporally; 9. in time.
Время-мѣ́ръ, *sm.* le chronomètre	der Chronometer, Zeitmesser	chronometer, time-keeper.
—**препровождéніе,** *sn.* le passe-temps	der Zeitvertreib	pastime.
—**счислéніе,** *sn.* la chronologie	die Zeitrechnung	chronology.
Веретенó, *sn. см.* **Веретенó.** ‖ **Врость, врости́,**	*см.* **Враста́ть.**	
Врéтище, *sn.* le sac (*de pénitence*); **-тищный,** *adj.*	das Bußkleid	sack-cloth.
Ври́нуть, *va. parf.* jeter, précipiter dedans	einwerfen, hineinwerfen	to throw in, cast in.
Врóвень, *adv.* à ras (du bord)	bis an den Rand	to the brim.
Врожда́ть, вроди́ть, *va.* faire naître dans, inculquer; ‖ **-ся,** *vr.* être inculqué, être inné.	einflößen, beibringen; ‖ eingeflößt werden, angeboren seyn.	to beget, inculcate; ‖ to be inculcated, be innate.
Врождéніе, *sn. и* **-дéнность,** *sf.* innéité *f*, qualité de ce qui est inné	das Angeborenseyn	innateness.
Врождéнный, *adj.* inné	angeboren	innate, inborn.
Врозь *и* **Врозь,** *adv.* séparément, de divers côtés	einzeln, auseinander	asunder, separately.
Востóкъ, *sm.* 1. une excroissance	der Auswuchs, das Gewächs	an excrescence.
Врóсхмель, *adv.* à moitié ivre	halb betrunken	half drunk.
Вруба́ть, вруби́ть, *va.* insérer en entaillant; ‖ **-ся,** *vr.* *Milit.* enfoncer les rangs le sabre à la main.	einhauen, einsetzen; ‖ einhauen (von der Reiterei).	to chop in, hew in, cut in; ‖ to hew one's way in.
Вру́бка, *sf.* action d'insérer en entaillant	das Einhauen, Einsetzen	hewing in, cutting in.

Врунъ, -ýнья, *s.* radoteur, hableur, -euse............	Schwätzer, Lügner, -in.......	babbler, liar.
Врухъ, *sm. insecte,* la bruche, le milabre..............	der Samenkäfer............	bruchus.
Врущѣлѣто *u* **-лѣтіе,** *sn.* la lettre dominicale; -ѣтный, *adj.*	der Sonntagsbuchstabe	the dominical letter.
Вручáть, вручи́ть, *va.* remettre, livrer; 1. confier; 2. **-ся,** *vr.* être remis, être livré; être confié.	einhändigen; 1. übergeben; 2. eingehändigt werden.	to hand, deliver; 1. to commit; 2. to be handed; be committed.
Вручéніе, *sn* action de remettre, de confier..........	die Einhändigung..........	handing, committing.
Вручи́тель, -ница, *s.* porteur, -euse (*d'une lettre*).....	Überbringer, -in...........	presenter, bearer.
Врывáніе *u* **Вры́тіе,** *sn.* enfouissement *m*............	das Eingraben	digging in, burying.
Врывáть, врыть (*fut.* врóю), *va.* enfouir, enterrer; 1. **-ся,** *vr.* être enfoui; 2. se cacher dans la terre.	eingraben; 1. eingegraben werden; 2. sich eingraben.	to dig in, bury; 1. to be dug in; 2. to bury one's self.
Врывáться, ворвáться, *vr.* entrer par force, forcer la porte.	eindringen, einbrechen.......	to break in.
Врѣ́зка, *sf.* action de faire entrer par une entaille......	das Einschneiden...........	cutting in, fitting in.
Врѣзнóй, *adj.* enchâssé, inséré au moyen d'une entaille; ‖ (— замóкъ) une serrure encastrée.	eingesetzt werden könnend; ‖ ein blindes Schloß, Blindschloß *n.*	cut in, sunk, for being cut in; ‖ a dead lock.
Врѣ́зывать, врѣ́зать, *va.* faire entrer par une entaille, encastrer; 1. **-ся,** *vr.* se précipiter dans les rangs; 2. s'enfoncer; 3. *fig.* se graver dans (*la mémoire*); 4. *fam.* (*въ когó*) devenir amoureux de.	einschneiden; 1. sich werfen, sich stürzen; 2. einsinken; 3. sich dem Gedächtniß einprägen; 4. verliebt werden in.	to cut in, fit in; 1. to cut one's way in; 3. to sink; 4. to be engraved on; 5, to fall in love with.
Врѣ́ять, I.3. *vn.* bouillir; ‖ fourmiller.....[s'embourber	sieden, kochen; ‖ wimmeln ...	to boil; ‖ to swarm, teem.
Врю́чивать, врю́тить, *va. pop.* pousser dans; ‖ **-ся,** *vr.*	hineinschieben; ‖ hineinfallen.	to thrust in; ‖ to tumble in.
Врядъ *u* **Врядъ ли,** *adv.* il est douteux, je ne crois pas que.	es ist zweifelhaft ob.......	it is doubtful whether.
Всáдка, *sf.* action de planter dans, implantation *f*.....	das Einpflanzen...........	planting in, implantation.
Всáдникъ, *sm.* le cavalier, écuyer; 1. **-ница,** *sf.* une écuyère; 2. -нический *u* -ничий, *adj.* 3. de cavalier.	der Reiter; 1. die Reiterin; 2. Reiter-, zum Reiten gehörig.	rider, horseman; 1. rider, horsewoman; 2. rider's.
Всáживать *u* **Всаждáть,** всади́ть, *va.* planter dans; 1. placer, mettre dans; 2. enfoncer, fourrer; 3. **-ся,** *vr.* être planté dedans; être fourré.	einpflanzen, einsetzen; 1. setzen, festsetzen; 2. einstecken; 3. eingepflanzt werden.	to plant in, implant; 1. to seat, hand in; 2. to thrust in: 3, to be implanted.
Всáсываніе, *sn.* absorption, succion *f*...............	das Einsaugen............	absorption, sucking in,
Всáсывательный, *adj.* (— насóсъ) pompe aspirante...	die Saugepumpe...........	a sucking pump.
Всáсывать, всосáть, *va.* sucer, aspirer; 1. absorber; 2. **-ся,** *vr.* s'imbiber; 3. s'habituer à sucer; 4. (-вающіе сосу́ды) *Anat.* les vaisseaux absorbants.	einsaugen; 1. in sich ziehen; 2. sich einsaugen; 3. sich ansaugen; 4. die Sauggefäße *pl.*	to suck in; 1. to absorb; 2. to imbibe; 3. to begin to suck; 4. the absorbents.
Всё, *adv.* toujours, sans cesse; 1. (— таки) tout de même; 2. (всегó нá все) en tout, pour tout potage (*см.* **Весь**).	immer, stets; 1. ebenfalls, deßgleichen; 2. alles in allem.	always, ever; 1. just so; 2. altogether.
Все-августѣ́йшій, *adj. superl.* très-auguste (*titre*).....	erhabenst, durchlauchtigst.....	most august.
—**благíй,** *adj.* tout bon, tout clément.............	allgütig.................	most good, most gracious.
—**блажéнный,** *adj.* bienheureux.................	allerseligst...............	most blessed, most happy.
—**ви́децъ,** *sm.* 1. celui qui voit tout (*Dieu*).........	der Allsehende............	All-seer.
—**ви́дящій,** *adj.* (-щее óко) l'œil *m* qui voit tout....	das allsehende Auge	all-seeing eye. [sible
—**возмóжный,** *adj.* tout possible; ‖ **-но,** autant que	möglichst; ‖ so viel wie möglich.	all possible; ‖ as much as pos-
—**высочáйшій,** *superl.* suprême (*de Dieu*). [possible	allerhöchst	highest, supreme.
—**вы́шній,** *adj.* suprême; ‖ *sm.* le Très-Haut.......	allerhöchst; ‖ der Allerhöchste..	supreme; ‖ the Most-High.
—**вѣ́децъ,** *sm.* 1. celui qui sait tout...............	der Allwissende............	the omniscient.
—**вѣ́дущій,** *adj.* omniscient, qui sait tout..........	allwissend...............	omniscient.
—**вѣ́дѣніе,** *sn.* l'omniscience *f*..................	die Allwissenheit..........	omniscience.
—**держи́тель,** *sm.* le Tout-Puissant..............	der Allerhalter, Allmächtige...	the Almighty.
—**днéвный** *u* **-дéнный,** *adj.* journalier............	täglich, alltäglich..........	daily, every day's, diurnal.
—**душéвный** *u* **-ду́шный,** *adj.* plein de zèle, ardent à obliger; ‖ **-но,** du fond du cœur.	zu Allem bereit, dienstfertig; ‖ herzlich, von ganzer Seele.	most hearty, most cordial; ‖ with all one's soul.
—**зижди́тель,** *sm.* le Créateur de toutes choses.....	der Schöpfer aller Dinge....	the creator of all things.
—**извѣ́стный,** *adj.* généralement connu.......[doute	allbekannt, weltkundig.......	well known, notorious.
—**конéчный,** *adj.* entier, total; ‖ **-но,** certainement, sans	gänzlich, völlig; ‖ gewiß.....	complete, total; ‖ certainly.
—**ми́лостивѣйшій,** très-gracieux; **-ше,** -eusement; 1. (-шій Государь) Sire; 2. (-шая Госудáрыня) Madame.	allergnädigst; 1. -ster Herr (Kaiser od. König); 2. -ste Kaiserin.	most gracious; -ly; 1. Sire; 2. most gracious Queen.
—**минýтный,** *adj.* **-но,** *adv.* à tout instant..........	von jedem Augenblicke	of every minute.
—**мíрный,** *adj.* général, universel; **-но,** -ellement....	allgemein................	universal; -ly.
—**могу́щество,** *sn.* la toute-puissance, omnipotence..	die Allmacht.............	omnipotence.
—**могу́щій,** *u* **-мóщный,** *adj.* tout-puissant.........	allmächtig................	omnipotent.
—**мѣ́рный,** *adj.* **-но,** *adv.* de toute manière..........	auf alle Weise............	omnifarious; in every way.
—**нарóдный,** *adj.* public, général; **-но,** en public....	öffentlich, gemeinschaftlich....	public, general; -ly.

Все-нижáйшій, *superl.* très-humble; -ше, -ment	allergehorsamst, allerergebenst	most humble; -bly.
—**нóщный**, *adj.* (-ное бдѣ́ніе *u* -ная слýжба) les premières vêpres (*d'une grande fête*).	die erste Vesper, erste Abendmette (eines großen Festes).	the first vespers, night-office (*of a great feast*).
—**óбщій**, *adj.* général, universel	allgemein	common, general.
—**óбщность**, *sf.* généralité, universalité *f.*	die Allgemeinheit	generality.
—**объéмлющій**, *adj.* universel, qui embrasse et comprend tout; ‖ (— умъ) un esprit universel.	alles umfassend; ‖ ein allgelehrter Mann.	universal, all-comprehensive; ‖ an universal genius.
—**орýжіе**, *sn.* armure complète *f.*	die völlige Rüstung	complete armour.
—**пóдданнѣйшій**, *superl.* -ше, *adv.* très-dévoué	allerunterthänigst	most devoted; -ly.
—**покóрный**, *adj.* très-humble; -но, -ment	gehorsamst	most humble; -bly.
—**пресвѣтлѣ́йшій**, *superl.* (— Госудáрь) Sire (*titre*).	allerdurchlauchtigster König. [*f*	most serene Soveroign.
—**прощéніе**, *sn.* l'amnistie *f.*	Amnestie, allgemeine Vergebung	general pardon, amnesty.
—**свѣ́тный**, *adj.* universel, général; -но, -alement	allgemein (für die ganze Welt).	universal, common; -ly.
—**святúй**, *adj.* très-saint (*de Dieu*)	allerheiligst	most holy.
—**сúльный**, *adj.* 1. tout-puissant	allmächtig, allgewaltig	all powerful, omnipotent.
—**слáвный**, *adj.* 1. très-glorieux	glorwürdigst	most glorious.
—**сожжéніе**, *sn.* l'holocauste *m.*	das Brandopfer	holocaust, burnt sacrifice.
—**хвáльный**, *adj.* 1. célèbre, préconisé	hochgepriesen	most laudable.
—**цѣлéбный**, *adj.* qui guérit tout; ‖ (-ное лѣкáрство) la panacée, le remède universel.	alles heilend; ‖ das allgemeine Heilmittel.	healing every thing; ‖ panacea, nostrum.
—**чáсный**, *adj.* -но, *adv.* de toute heure; à toute heure.	stündlich; alle Stunden	hourly; every hour.
—**честнѣ́йшій**, *superl.* révérendissime (*titre*)	hochwürdigst	most reverend.
—**ѣ́дный** *u* -**я́дный**, *adj.* omnivore; ‖ (-ная недѣ́ля) se-	alles fressend; ‖ die Fleischwoche.	omnivorous; ‖ meat-week.
Всегдá, *adv.* toujours, en tout temps [maine grasse	immer, stets	always, ever.
Всегдáшній, *adj.* perpétuel; ‖ habituel, ordinaire	immerwährend; ‖ gewöhnlich.	constant; ‖ ordinary.
Вселéнная, *adj. sf.* l'univers *m*, le monde	das Weltall, die Welt	the universe.
Вселéнскій, *adj.* de l'univers; 1. universel, général; 2. (-скій собóръ) le concile œcuménique.	Welt-; 1. allgemein; 2. die allgemeine Kirchenversammlung.	of the universe; 1. universal; 2. the œcumenical council.
Всéльникъ, -ница, *s.* habitant, -ante; colon *m.*	ein angesiedelter Mensch	settler.
Вселя́ть, I.3. вселúть, II.1. *va.* établir, fixer dans un lieu; 1. *fig.* inspirer, suggérer; 2. -ся, *vr.* s'établir, se fixer, se domicilier; 3. s'insinuer.	angesessen od. ansässig machen; 1. einflößen, beibringen; 2. sich ansiedeln; 3. sich einprägen.	to settle, fix, implant; 1. to instil, suggest; 2. to settle; 3. to be instilled.
Всéмеро, *adv.* sept fois autant	siebenfach, siebenmal	seven times.
Вскáкивать, вскочúть *u* вскокнýть, *vn.* sauter dans; 1. se lever brusquement; 2. *asp. parf.* вскакáть, en-	einspringen; 1. schnell aufstehen; 2. in Galopp hineingehen.	to leap in; 1. to arise suddenly; 2. to gallop in.
Вскáпывать, вскопáть, *va.* bêcher [trer au galop	aufgraben, umgraben	to dig up, delve.
Вскарáбкаться, *vr.* **Вскипятúть**, **Всколебáть**, *va. см.*	**Карáбкаться**, **Кипятúть** *u*	**Колебáть**.
Вскáрмливать, вскормúть, *va.* nourrir, élever	ernähren, aufziehen	to feed up, bring up.
Вскатъ, *sm.* la pente, le talus [en haut	der Abhang, die Abschüssigkeit	an inclined plane, slop.
Вскáтывать *u* -кáчивать, -катáть *u* -катúть, *va.* rouler	hinaufwälzen	to roll up, bowl up.
Вскачь, *adv.* au galop, en courant	im Galopp, im Laufe	in a gallop.
Вскúдывать, вскидáть *u* вскúнуть, *va.* jeter en haut; 1. -ся, *vr.* se jeter sur; 2. (*на когó*) épancher sa bile sur.	hinauf werfen; 1. sich werfen; 2. seinen Zorn ausschütten.	to throw up; 1. to throw one's self; 2. to vent one's anger.
Вскипáть, вскипѣ́ть, *va.* commencer à bouillonner; ‖ *fig.* (гнѣвомъ) bouillonner de colère.	anfangen aufzuwallen; ‖ vor Zorn entbrannt werden.	to begin to boil; ‖ to burn with anger.
Вскипъ, *sm.* bouillonnement *m*, ébullition *f.*	das Aufwallen, Aufsieden	ebullition, effervescence.
Вскисáть, вскúснуть, *vn.* s'aigrir, fermenter	sauer werden, gähren	to grow sour, forment.
Всклёпный, *adj.* calomnieux	verläumderisch	calumnious, slanderous.
Всклёпъ, *sm.* fausse dénonciation, calomnie *f.* [ment	die falsche Anklage, Verläumdung	calumnious imputation.
Всклёпывать, вsклепáть, *va.* (*на когó*) imputer fausse-	fälschlich beschuldigen	to impute falsely.
Вскло́чивать, всклочúть, *va.* mêler, mettre en désordre; ‖ -ся, *vr.* se mêler, être ébouriffé (*des cheveux*).	verwirren, zerzausen; ‖ verwickelt werden, zerzauset werden.	to clot, entangle; ‖ to be clotted, be entangled.
Вскокъ, *sm.* action de sauter dans *ou* sur	das Aufspringen	leaping in.
Вскользь, *adv.* légèrement, superficiellement	obenhin, flüchtig	slightly, superficially.
Вскормúтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui nourrit	Ernährer, -in	nourisher, maintainer.
Вскóрмленникъ, -ница, *s.* le nourrisson	Pflegesohn od. Pflegetochter	foster-son *or* -daughter.
Вскормъ, *sm.* action de nourrir	die Mästung	feeding up.
Вскорóбливать, -рóбить, *va.* courber; ‖ -ся, *vr.* se déjeter.	krümmen, werfen; ‖ sich krümmen	to warp, draw up; ‖ to warp.
Вскóрѣ, *adv.* peu de temps, bientôt	bald, gleich, sogleich	soon, before long.
Вскрúкивать, вскричáть *u* вскрúкнуть, *vn.* s'écrier	aufschreien	to cry out, shrick.

Вскру́живать, вскружи́ть, *va.* (го́лову) tourner la tête à qqu'un, étourdir; || -ся, *vr.* tourner (*de la tête*).	den Kopf verdrehen, verwirren; || verwirrt werden.	to turn one's brain, make giddy; || to grow giddy.
Вскрыва́ть, вскрыть, *va.* ouvrir, découvrir; 1. *Anat.* disséquer; 2. tourner l'atout, retourner (*aux cartes*); 3. -ся, *vr.* être découvert; 4. débâcler (*des rivières*); 5. être disséqué; 6. être retourné pour l'atout.	öffnen, aufdecken; 1. seciren; 2. (Karte) aufschlagen; 3. sich öffnen; 4. aufgehen; 5. geöffnet werden; 6. aufgeschlagen werden.	to uncover, open; 1. to dissect; 2. to turn up (*a card*); 1. to be opened; 4. to break up; 5. to be dissected; 6. to turn up.
Вскры́тіе, *sn.* la débâcle (*d'une rivière*); || *Anat.* dissection.	der Eisgang; || das Seciren.	breaking up; || dissection.
Вскры́ша, *sf.* la retourne, l'atout *m.*	der Umschlag, Trumpf.	trump, trump-card.
Вскры́вочный *и* -кры́шный, *adj.* (— ко́зырь) la retourne.	die Aufschlagkarte.	turned up card.
Вску́ю, *adv. sl.* pourquoi? par quel motif?	warum? weswegen?	why? for what reason?
Вслухъ, *adv.* à haute voix.	mit lauter Stimme.	aloud.
Вслу́шиваться, -шаться, *vr.* (*во что*) prêter l'oreille, entendre	hören, vernehmen.	to listen, hear.
Вслѣдъ, *adv.* (*за чѣмъ*) aussitôt après, là-dessus	gleich darauf, gleich nachher.	immediately after.
Всма́триваться, всмотрѣ́ться, *vr.* chercher à voir, examiner, observer; || habituer la vue à.	bemerken, genau betrachten; || das Gesicht gewöhnen an.	to look into, inspect; || to habituate the sight to.
Всо́вывать, всова́ть *и* всу́нуть, *va.* fourrer, mettre, glisser dans; || -ся, *vr.* être fourré, se fourrer dans.	einstoßen, einstecken; || hineingesteckt werden; sich hineinstürzen.	to shove, thrust in; || to be shoved in; thrust one's self in.
Всоса́ть, *см.* **Вса́сывать.** || **Вспотѣ́ть, Вспу́хнуть,**	*см.* **Потѣ́ть** *и* **Пу́хнуть.**	
Вспада́ть, вспасть, *v. imp.* (на умъ) venir à l'idée	im Sinne haben, meinen	to occur in the mind.
Вспа́ивать, вспои́ть, *vn.* nourrir avec du lait; || (вспои́ть и вскорми́ть) élever (*un enfant*).	mit Milch nähren, ernähren; || (ein Kind) erziehen.	to nurse with milk; || to bring up, educate.
Вспа́лзывать *и* **Вползать**, всползти́, *vn.* grimper	kriechen, hinaufkriechen	to crawl up, creep up.
Вспа́ривать, вспа́рить, *va.* adoucir en mettant dans l'eau chaude; 1. (-рить ло́шадь) mettre en nage un cheval; 2. (-рать спи́ну) rosser.	mit warmem Wasser mildern; 1. ein Pferd in vollen Schweiß bringen; 2. prügeln.	to soften by warm water; 1. to put a horse in a lather of sweat; 2. to thrash.
Вспа́рхивать, вспорхну́ть, *vn.* prendre son essor	auffliegen	to flutter up, fly up.
Вспа́рывать, вспоро́ть, *va.* ouvrir, éventrer	aufschneiden, aufreißen, auftrennen	to rip up.
Вспа́хивать, вспаха́ть, *va.* labourer	aufackern, bestellen	to plough up.
Вспа́шка, *sf.* le labour, premier labour	das Ackern, die Bestellung	ploughing, tillage.
Вспле́скивать, всплесну́ть, *va.* faire rejaillir, gargouiller; || (рука́ми) battre des mains.	plätschern, bespritzen; || in die Hände klatschen.	to splash up, dash up; || to clap one's hands.
Всплёскъ, *sm.* le rejaillissement des vagues	das Zurückspringen der Wellen.	splashing of the waves.
Всплошь *и* -плошну́ю, *adv.* de suite, sans interruption.	unausgesetzt, ohne Absatz	successively, continually.
Всплыва́ть, всплыть, *vn.* surnager, flotter	aufschwimmen, auftauchen	to swim up, float.
Всполо́шивать, всполоши́ть, *va.* alarmer, donner l'alarme.	erschrecken, beunruhigen	to alarm.
Всполо́хъ, *sm.* alarme, frayeur *f*, trouble *m.*	das Sturmläuten, Lärmschlagen.	alarm, alarm-bell.
Воспомина́ть, воспомяну́ть, *см.* **Вспомина́ть.**		
Вспомога́тельный, *adj.* auxiliaire, subsidiaire; || (-ный глаго́лъ) *Gram.* le verbe auxiliaire.	helfend, behülflich, Hülfs-; || das Hülfszeitwort.	auxiliary, subsidiary; || the auxiliary verb.
Вспоможе́ніе, *sn.* aide, assistance *f*, secours *m.*	die Hülfe, der Beistand	assistance, help, succour.
Вспомоществова́ть, I.2. *и* -мога́ть, I.1. *vn.* aider, secourir	helfen, beistehen	to aid, contribute, relieve.
Вспотѣ́лый, *adj.* couvert de sueur	mit Schweiß bedeckt	sweaty.
Вспры́гивать, вспрыгну́ть, *vn.* sauter sur; || gambader.	aufspringen; || Sprünge machen.	to jump up; || to skip, gambol.
Вспры́скивать, вспрысну́ть, *va.* arroser, asperger; 1. (осно́ву) boire à l'étrenne; 2. rosser, fouetter.	bespritzen, besprengen; 1. ein Geschenk zutrinken; 2. durchprügeln.	to sprinkle, asperse; 1. to drink to the handsel; 2. to thrash.
Вспры́скъ, *sm.* aspersion *f*, arrosement *m*	das Bespritzen	sprinkling, aspersion.
Вспу́хлина, *sf.* une enflure, bouffissure	das Aufschwellen, die Geschwulst.	a swelling.
Вспу́хлый, *adj.* enflé, gonflé, bouffi	geschwollen	swollen, tumid.
Вспу́чивать, вспу́чить, *va.* enfler, gonfler	aufblasen, aufschwellen	to swell, tumefy, raise.
Вспыли́ть, II.1. *vn. parf.* (*на кого́*) s'emporter, s'irriter contre	gegen einen aufbrausen	to get angry with.
Вспы́льчивость, *sf.* l'emportement *m*	der Jähzorn, die Heftigkeit, Hitze.	passion, heat, fit of anger.
Вспы́льчивый, *adj.* emporté; -но, avec emportement	jähzornig, auffahrend, heftig	hot-brained, passionate; -ly.
Вспы́хивать, вспы́хнуть, *vn.* s'enflammer; 1. s'allumer, éclater; 2. (отъ стыда́) rougir de honte.	auflodern; 1. aufbrechen; 2. vor Scham erröthen.	to flash, burst out; 1. to kindle; 2. to blush with shame.
Вспы́шечница, *sf. Mar.* le fusil pour les signaux de nuit.	das Zeug zu den Nachtzeichen.	gun for the night-signals.
Вспы́шка, *sf.* 4. le feu d'une amorce (*d'arme à feu*); 1. *fig.* boutade *f*, caprice *m*; 2. emportement *m.*	Blickfeuer u des Zündpulvers; 1. der Schuß, Raps; 2. Jähzorn.	flash of the prime; 1. a maggot, whim; 2. fit of anger.
Вспѣ́нивать, вспѣ́нить, *va.* faire écumer, faire mousser; -ся, *vr.* écumer; mousser.	schäumen, aufschäumen; || schäumen, Schaum geben.	to froth, make foam; || to froth, lather, foam.
Вспя́тить, II.7. *см.* **Воспяща́ть.**		

Вспя́тный, *adj.* rétrograde	rückgängig, rückwärts gehend	retrograde, backward.
Вспять, *adv.* en arrière, à reculons	zurück, rückwärts	backwards, back.
Вставáніе, *sn.* le lever, le sortir du lit	das Aufstehen	getting up, rising.
Вставáть, встать, *vn.* (*prés.* встаю, *fut.* встáну), se lever; 1. se mettre debout; 2. se relever, se remettre (*d'une maladie*); 3. *Mar.* déraper *de l'ancre*).	aufstehen; 1. stehen; 2. sich erholen; 3. vom Grunde losgehen od. losspringen.	to get up, rise; 1. to stand up; 2. to get well again; 3. to get atrip.
Встáвка, *sf.* action de placer dans, insertion *f*; || *dim.* встáвочка, pièce enchâssée, morceau ajouté.	das Einsetzen, die Einsetzung; || das eingesetzte Stück.	setting in, inserting; || a piece, piece put in.
Встáвливать *и* **-влять, встáвить**, *va.* mettre dedans, enchâsser; 1. insérer, intercaler; 2. **-ся**, *vr.* être enchâssé; 3. être inséré, être intercalé.	einsetzen, einfügen; 1. einrücken, einschalten; 2. eingesetzt werden; 3. eingerückt werden.	to put in, set in; 1. to insert, interpolate; 2. to be put in; 3. to be inserted.
Вставнóй, *adj.* propre à être enchâssé; || (-ные зýбы) de fausses dents, des dents postiches.	eingesetzt werden könnend; || eingesetzte od. falsche Zähne *pl.*	for being inserted; || artificial *or* false teeth.
Встáвочный, *adj.* enchâssé, inséré, intercalé	eingesetzt	put in, inserted.
Встаринý *и* **Встарь**, *adv.* anciennement, jadis	vor Alters, ehemals	of old, anciently.
Встáскивать, встащи́ть, *va.* tirer, traîner en haut; 1. **-ся**, *vr.* être tiré en haut; 2. se traîner en haut.	hinaufziehen; 1. aufgezogen werden; 2. sich aufschleppen.	to drag up, trail up; 1. to be trailed up; 2. to trail up.
Встревóживать, встревóжить, *va.* alarmer, troubler, inquiéter; || **-ся**, *vr.* s'alarmer, s'inquiéter.	beunruhigen, stören; || beunruhigt werden, sich beunruhigen.	to alarm, disturb; || to disturb one's self.
Встрепенýться, *vr. parf.* (*отъ чегó*) tressaillir (*de joie, de crainte*); || secouer ses ailes (*de l'oiseau*).	zittern, schaudern; || seine Flügel schütteln.	to start, give a start; || to shake the wings.
Встрёпка, *sf. fam.* (задáть -ку) donner une bonne peignée.	tüchtig zerzausen	to pull by the hair.
Встрёпывать, встрепáть, *va.* mettre en désordre (*les cheveux*); || (какъ встрёпанный) comme si de rien n'était.	emporsträuben; || als wenn gar nichts vorgefallen wäre.	to make stand on end; || as if nothing was the matter.
Встрѣ́ча, *sf.* la rencontre; 1. la réception, l'accueil *m*; 2. (итти́ на -чу *комý*) aller à la rencontre de.	das Entgegengehen; 1. der Empfang; 2. einem entgegen gehen.	meeting; 1. welcome, reception; 2. to go to meet.
Встрѣчáть, встрѣ́тить, *va.* aller à la rencontre de; 1. recevoir, accueillir, faire accueil à; 2. **-ся**, *vr.* (*съ кѣмъ*) rencontrer; 3. se rencontrer, se présenter, arriver; 4. se rencoutrer (*l'un l'autre*).	begegnen, entgegen gehen; 1. empfangen, bewillkommen; 2. begegnen; 3. sich ereignen, geschehen; 4. zusammentreffen.	to meet, encounter; 1. to receive, welcome; 2. to meet, encounter; 3. to happen; 4. to meet each other.
Встрѣ́чный, *adj.* qui va au-devant; 1. contraire (*du vent*); 2. (и поперéчный) le premier venu, le tiers et le quart.	entgegen gehend; 1. widrig; 2. der erste Beste, alle Leute *pl.*	meeting; 1. contrary; 2. the first comer, every body.
Встря́хивать, встряхнýть, *va.* secouer, **-ся**, *vr.* se secouer.	abschütteln; || sich schütteln	to shake up; || shake one's self.
Вступáть, вступи́ть, *vn.* entrer; 1. (въ дóлжность) entrer en fonction; 2. (въ союзъ) contracter une alliance; 3. (въ бой) engager le combat; 4. **-ся**, *vr.* (*во что*) prendre possesion de; 5. (*за когó*) prendre le parti de, défendre, protéger, soutenir.	eintreten, antreten; 1. ein Amt antreten; 2. ein Bündniß schließen; 3. zum Treffen bringen; 4. antreten, entgegen nehmen; 5. vertreten, vertheidigen.	to enter; 1. to enter into an office; 2. to make an alliance; 3. to come to action; 4. to take possession; 5. to take one's part, defend.
Вступлéніе, *sn.* entrée; 1. introduction *f* (*d'un livre*); 2. (на престóлъ) l'avènement au trône *m.*	der Eintritt; 1. die Einleitung; 2. die Thronbesteigung.	entrance; 1. introduction; 2. the accession to the crown.
Встýпчивый, *adj.* porté à défendre, prêt à soutenir	zur Vertheidigung geneigt	intercessory, defending.
Встýпщикъ, -щица, *s.* le défenseur	Vertheidiger, Vertreter, -in	interposer, defender.
Встя́гивать, -тянýть, *va.* tirer en haut; || **-ся**, être tiré en haut	hinaufziehen; || hinaufgezogen werden	to pull, haul up; || to be pulled up
Всуе, *adv. sl.* en vain, inutilement	vergebens, umsonst	in vain.
Всýнуть, *см.* **Всóвывать**. || **Всходи́ть, Всходъ**, *см.* **Восходи́ть** *и* **Восхóдъ**.		
Всýчивать, всучи́ть, *va.* entrelacer, tordre dedans	eindrehen, einflechten, einwinden.	to intwist, intertwist.
Всхли́пъ, *sm.* le sanglot	das Schluchzen	a sob.
Всхли́пывать, всхли́пнуть, *vn.* sangloter	schluchzen	to sob.
Всхолми́ть, *va. parf.* amonceler, entasser	zu Hügeln aufthürmen	to cover with hills, heap up
Всхрáпывать, -хрáпнуть, *vn.* ronfler de temps en temps; 1. ronfler un peu; 2. faire un léger somme.	zuweilen schnarchen; 1. ein wenig schnarchen; 2. einschlummern	to snore; 1. to give a snort, 2. to slumber, sleep.
Всыпáть, I.1. всы́пать *и* всыпнýть, II.2. *va.* verser, mettre dans; || **-ся**, *vr.* être versé dedans.	einschütten, einstreuen; || eingeschüttet werden.	to strew in, pour in; || to be strewed in.
Всы́пка, *sf.* action de verser, de mettre dans	das Einschütten, Einstreuen	strewing in, pouring in.
Всыпнóй, *adj.* propre à être versé dedans	um einzuschütten dienend	for strewing in.
Всѣвáть, всѣ́ять, *va.* semer dans, ensemencer; 1. *fig.* insinuer, inspirer, suggérer; 2. **-ся**, *vr.* être semé dans.	einsäen, besäen; 1. einflößen, eingeben; 2. eingesäet werden.	to sow in; 1. to instil, inspire, suggest; 2. to be sowed in.
Всю́ду, *adv.* partout, en tout lieu	überall, von allen Seiten	everywhere.
Вся́кій *и* **Всякъ**, *adj.* chaque, tout; || *pron.* chacun	jeder; || jedermann	every, each; || every body.
Вся́ческій, *adj.* de toute sorte; || **-ски**, de toute manière.	allerlei; || auf alle Art und Weise.	of all kinds; || in every way.

Всячина, *sf. dim.* всячинка, toutes sortes de choses; || (всякая —) un pot-pourri, mélange.	das Allerlei; || allerhand Sachen, allerlei Sachen, Miscellen *pl.*	miscellanies; || complete medley, hodge-podge.
Втайнѣ *и* Втай, *adv.* secrètement, en secret.	in's Geheim, geheim	in secret, secretly.
Вталкивать, втолкать *и* втолкнуть, *va.* pousser dedans; || **-ся**, *vr.* entrer à travers la foule.	einstoßen, hineinstoßen; || sich eindrängen.	to jog in, jostle in, push in; || to intrude.
Втаптывать, втоптать, *va.* faire entrer en foulant; || (въ грязь) traîner dans la boue, vilipender.	eintreiben, eintreten; || im Kothe herumziehen, herabsetzen.	to tread in, trample in; || to load with abuse, vilify.
Втаскивать, втаскать *и* втащить, *va.* tirer dedans; 1. **-ся**, *vr.* être tiré dans; 2. se traîner dans.	hineinziehen; 1. eingezogen werden; 2. sich hineinschleppen.	to drag in; 1. to be dragged in; 2. to trail one's self in.
Втасовывать, -совать, *va.* fourrer en mêlant les cartes.	einschieben, einmischen	to shuffle in.
Втачивать, втачать, *va.* mettre une pièce en surjet	anstücken, annähen	to stitch in.
Втачка, *sf.* 4. pièce mise en surjet	das Angestückte	piece stitched in.
Втекать, втечь, *vn.* couler dans, se décharger	einfließen, sich ergießen	to flow in, fall in, enter.
Втемяшить, *va. parf. pop.* mettre dans la tête, inculquer.	einschärfen, einprägen	to put into one's head.
Втеченіе, *sn.* la décharge (*des eaux*), entrée	die Ergießung	flowing in, entrance.
Втечка, *sf. Vén.* la piste, trace, allure	die Fährte (des Wildes)	way, pace, rate, trim.
Втираніе, *sn.* la friction	das Reiben, die Einreibung	friction, rubbing.
Втирать, втереть, *va.* faire entrer en frottant; 1. frictionner; 2. (втереть въ руки) fourrer dans la main; 3. **-ся**, *vr.* entrer par le frottement; 4. se fourrer dans la presse; 5. (*къ кому, во что*) s'introduire.	reiben; 1. einreiben; 2. in die Hände einschieben; 3. eingerieben werden; 4. sich eindrängen; 5. sich einschleichen.	to rub; 1. to rub in; 2. to put in one's hands; 3. to be rubbed in; 4. to press in; 5. to worm one's self in.
Втискивать, втискать *и* втиснуть, *va.* presser dans; 1. **-ся**, *vr.* être pressé dans; 2. entrer (*dans la foule*).	einpressen, eindrücken; 1. eingepreßt werden; 2. sich eindrängen.	to press in, squeeze in; 1. to be pressed in; 2. to press in.
Втихомолку, *adv.* en cachette, secrètement, à la dérobée.	heimlich, insgeheim	in secret, by stealth.
Втолкать *и* -кнуть, *см.* **Вталкивать.** || **Втоптать**, *см.* **Втаптывать.**		
Втора, *sf. Mus.* seconde partie; || *pop.* malheur, revers *m.*	die zweite Violine; || der Unfall.	second fiddle; || unluck.
Вторачивать, второчить, *va.* attacher à la selle	an den Sattel anbinden	to fasten to the saddle.
Вторгаться, вторгнуться, *vr.* faire irruption, envahir	einfallen, überfallen	to burst in, make an irruption.
Вторженіе, *sn.* irruption, invasion *f.*	der Einfall, Einbruch	invasion, irruption.
Вторить, II.1. *va.* répéter; || *Mus.* accompagner, jouer la seconde partie	wiederholen; || begleiten, accompagniren	to repeat; || to accompany
Вторитель, **-ница**, *s. Mus.* accompagnateur, -trice	Begleiter, -in	accompanist.
Вторицею, *adv.* (*и* со —) doublement, deux fois	doppelt, zweifach	twice as many, doubly.
Вторичный, *adj.* second; || réitéré	zweite, abermalig; || wiederholt.	second, another; || reiterated.
Вторникъ, *sm.* le mardi; -ничный, du mardi	der Dienstag	Tuesday.
Второ-бракіе, *sn.* le second mariage	die zweite Ehe	second marriage.
—**брачность**, *sf.* la deutérogamie	der Zustand der zweiten Ehe	deuterogamy.
—**брачный**, *adj.* deutérogame, qui a été marié deux fois; || né du second mariage *ou* du second lit.	der in zweiter Ehe lebt; || von zweiter Ehe geboren.	deuterogamist; || of the second marriage.
—**законіе**, *sn.* le deutéronome (*livre de la Bible*)	das Deuteronomium (5te Buch Mosis)	Deuteronomy.
—**классный**, *adj.* de seconde classe, de second rang	zur zweiten Klasse gehörig	of the second class *or* rank.
—**степенный**, *adj.* du second rang, secondaire	von zweitem Rang, Neben-	of second rank, secondary.
Второй, *adj.* deuxième, second; deux; 1. (— надесять) douzième; 2. (во-вторыхъ) *adv.* secondement, en second lieu; 3. (во второмъ часу) entre une et deux heures	der (die, das) zweite; 1. der (die, das) zwölfte; 2. zweitens; 3. zwischen ein und zwei Uhr.	second; 1. twelfth; 2. secondly, in the second place; 3 between one and two o'clock.
Второпяхъ, *adv.* dans la précipitation	in der Eile	in a hurry.
Втравливать *и* -влять, втравить, *va.* habituer à	an etwas gewöhnen	to habituate to.
Втридорога, *adv.* trois fois plus cher; || très-cher	dreimal theurer; || sehr theuer.	three times dearer; || very dear
Втрое *и* **Втройнѣ**, *adv.* trois fois autant, triplement	drei Mal, dreifach	three times, trebly.
Втроёмъ, *adv.* en trois, trois ensemble	drei zusammen, zu drei	three together, in three.
Втрушивать, втрусить, *va.* verser dans	einschütten	to strew in.
Втулка, *sf.* 3. le bondon, tampon; 1. la boîte (*de roue*); 2. *Artill.* écrou *m* (*de la vis de pointage*).	der Spund; 1. die Radbüchse; 2. Schraubenmutter.	bung, stopper; 1. box (*of a wheel*); 2. nut, screw-nut.
Втуне, *adv.* en vain, inutilement	vergebens, umsonst	in vain, vainly.
Втыкать, воткнуть, *va.* ficher dedans, enfoncer dans; || **-ся**, *vr.* s'enfoncer, entrer avec force.	einstecken, hineinstecken, einstoßen; || hineingehen.	to thrust in, stick in, spit; || to stick in.
Втычка, *sf.* 4. la cheville, le bouche-trou	das Füllwort, der Lückenbüßer.	expletive, stop-gap.
Втѣснять, втѣснить, *va.* faire entrer par effort; || **-ся**, *vr.* se fourrer dans la foule, fendre la presse.	einzwängen; || sich durchdrängen, sich eindrängen.	to squeeze in, crowd in; || to press in, intrude.
Втюривать, втюрить, *va. fam.* entraîner, impliquer; 1. **-ся**, *vr.* être impliqué; 2. (*въ кого*) s'amouracher de.	einmischen; 1. verwickelt werden; 2. sich vernarren in.	to implicate; 1. to be involved; 2. to fall in love with.

Втя́гивать, втяну́ть, *va.* tirer dedans; 1. aspirer, absorber; 2. entraîner, impliquer dans; 3. -ся, *vr.* être tiré dedans, être entraîné, être impliqué; 4. s'habituer, s'accoutumer à (*un rude travail*).	hineinziehen; 1. in sich ziehen; 2. einmischen, verwickeln; 3. hineingezogen werden; 4. sich an eine schwere Arbeit gewöhnen.	to draw in, pull in; 1. to absorb; 2. to implicate; 3. to be drawn in; 4. to inure one's self to a labour.
Вуа́ль, *sf.* le voile	der Schleier	a veil.
Ву́лингъ, *sm. Mar.* la rousture	die Wuhling	woolding.
Вульга́та, *sf.* la Vulgate (*version latine de la Bible*)	die Vulgata, lateinische Gemeinbibel	the vulgate.
Вуцъ, *sm.* le wootz (*sorte d'acier*)	das Wootz (Art Stahl)	wootz.
Входи́ть, II.4. **войти́**, *vn.* entrer; 1. faire partie de, être compris dans; 2. chercher à savoir, pénétrer; 3. (во всё) se mêler de tout, s'inquiéter de tout; 4. (въ долгъ) contracter une dette, faire une dette; 5. (въ себя́) rentrer en soi-même; 6. (въ споръ) commencer une querelle; 7. (въ употребле́нie) passer en usage.	eingehen, hineingehen, eintreten; 1. antreten; 2. ergründen; 3. sich um Alles bekümmern; 4. Schulden machen; 5. in sich gehen; 6. einen Zank anfangen; 7. gebräuchlich werden.	to go in, come in; 1. to enter into; 2. to dive into, penetrate; 3. to be busy up every thing; 4. to get into debt; 5. to come to one's self; 6. to begin a quarrel; 7. to be in use.
Вхо́дная, *adj. sf.* l'introit *m* (*de la messe*)	der Eingang der Messe	introit.
Входъ, *sm.* (*во что*) entrée *f*; 1. (*къ кому́*) accès *m*; 2. (въ храмъ) la Présentation de la Vierge (21 *nov.*).	Eingang: 1. Zutritt, Zugang: 2. Mariä Opferung *f* (21. Nov.).	entrance; 1. admission, access; 2. Presentation of the Virgin.
Входя́щiй, *adj.* entrant; 1. (— у́голъ) un angle rentrant; 2. (-щая книга) le journal (*des tribunaux*).	eintretend; 1. einwärtsgehender Winkel; 1. das Journal (der Behörden)	entering; 1. reentering angle; 2. book of entry, journal.
Вхо́жiй, *adj.* qui a accès, qui est reçu	freien Zutritt habend.	having admittance.
Вцѣживать, вцѣди́ть, *va.* soutirer, transvaser	umzapfen, umgießen	to pour in, decant, transfuse.
Вцѣлѣ, *adv.* entièrement, en entier	ganz, gänzlich	whole, entirely.
Вцѣпля́ться, вцѣпи́тся, *vr.* (*во что*) s'accrocher; 1. *fig.* s'attacher à; 2. (въ волоса́) saisir par les cheveux.	sich anklammern; 1. sich anhalten zu; 2. beim Schopf ergreifen.	to lay hold of; 1. to hold fast; 2. to pull by the hair.
Вчасту́ю, *adv.* souvent	oft, öfters, oftmal	often, frequently.
Вчера́ *и* **Вчера́сь**, *adv.* hier; ‖ -ра́шнiй, *adj.* d'hier	gestern; ‖ gestrig	yesterday; ‖ of yesterday.
Вчернѣ, *adv.* en brouillon, non achevé	in Entwurf, unvollendet	in the rough, unfinished.
Вче́тверо, *adv.* quatre fois autant; ‖ (-ро́мъ) en quatre.	vierfach; ‖ vier zusammen	fourfold; ‖ four together.
Вчина́ть *и* **Всчина́ть**, всчать, *va.* commencer, intenter.	anfangen, anspinnen	to begin.
Вчисле́нie, *sn.* l'agrégation *f*, la réception	der Einschluß, die Aufnahme.	comprisal, inclusion.
Вчисля́ть, вчи́слить, *va.* mettre au nombre, recevoir	mit dazu nehmen, einrechnen	to comprise, include.
Вчи́тываться, вчита́ться, *vr.* saisir le sens (*d'un écrit*).	den Sinn eines Autors verstehen.	to understand the sense of.
Вчу́жѣ, *adv.* sans être parent ni ami	ohne verwandt zu seyn	without being a relation.
Вше́ствie, *sn.* l'entrée, action d'entrer *f*	der Einzug	entrance.
Вше́стеро, *adv.* six fois autant; ‖ (-ро́мъ) en six	sechsfach; ‖ sechs zusammen	sixfold; ‖ six together.
Вшива́ть, вшить (*fut.* вошью́), *va.* coudre dans *ou* à	einnähen, annähen	to sew in.
Вши́викъ, -вица, *s.* pouilleux, -euse	der od. die voller Läuse ist	a lousy man *or* woman.
Вши́вка, *sf.* action de coudre à; ‖ pièce cousue *f*	das Annähen; ‖ das Angenähte.	sewing in; ‖ piece sewed in.
Вшивно́й, *adj.* cousu à *ou* dans	eingenäht, angenäht	sewed in.
Вши́вость, *sf.* l'état pouilleux *m*, la phthiriase	die Lausigkeit	lousiness.
Вши́вый, *adj.* pouilleux; 1. (-вая трава́) *plante*, la pédiculaire; 2. (-вая болѣ́знь) *Méd.* la maladie pédiculaire.	läusig, voll Läuse; 1. das Läusekraut; 2. die Läusesucht.	lousy; 1. louse-wort; 2. phthiriasis, lousy disease.
Вши́вѣть, I.4. обо-, *vn.* être couvert de poux	voller Läuse seyn	to grow lousy.
Въ *и* **Во**, *prép. acc.* et *prép.* dans, en, à, pendant	in, zu, auf, an, nach	in, into, to, at.
Въѣда́ться, въѣсться, *vr.* pénétrer, ronger (*d'un corrosif, d'une couleur*); ‖ s'habituer à manger.	ätzen, einfressen, sich einfressen; ‖ sich gewöhnen zu essen.	to eat in, corrode; ‖ to get accustomed to eating.
Въѣ́дчивость, *sf.* la corrosiveté	die Ätzkraft	corrosiveness.
Въѣ́дчивый, *adj.* corrosif, pénétrant	ätzend, fressend, zerfressend	corrosive, gnawing.
Въѣздъ, *sm.* l'entrée *f*; -ѣ́здный, d'entrée	der Einzug, die Einfahrt	entrance, avenue.
Въѣзжа́ть, въѣ́хать, *vn.* entrer (*autrement qu'à pied*)	einfahren, einreiten	to enter, ride in.
Въѣ́зжiй, *adj.* (— лѣсъ) forêt où l'on peut couper du bois.	Wald wo der Holzschlag erlaubt ist	forest in which wood may be cut
Въявь *и* **Въя́вѣ**, *adv.* ouvertement	öffentlich, offenbar	openly, publicly.
Вы, *pron. pers. plur.* vous (*см.* Ты)	ihr, Sie	you.
Выба́живать, вы́божить, *va.* obtenir en jurant; ‖ -ся, *vr.* se délivrer, se tirer d'affaire par un serment.	durch's Schwören erhalten; ‖ sich durch's Schwören befreien.	to get by swearing; ‖ to clear one's self by swearing.
Вы́балотировать, **Вы́банить**, *см.* **Балотирова́ть** *и* **Ба́нить.**		
Выба́лтывать, вы́болтать *и* вы́болтнуть, *va.* remuer, battre (*un liquide*); 1. révéler, divulguer; 2. -ся, *vr.* se répandre, couler; 3. révéler, dégoiser.	schütteln, schlagen; 1. ausplaudern, ausschwätzen; 2. auslaufen; 3. ausplaudern.	to jolt out, splash out; 1. to blab, divulge; 2. to be jolted out; 3. to divulge.
Вы́барышничать, *va. parf.* avoir du profit en échange	übervortheilen	to gain by bargaining.

Выбивáть, вы́бить, *va.*	faire sortir en frappant; 1. casser, briser; 2. jeter sur, rejeter (*des vagues*); 3. gâter, défoncer (*un chemin*); 4. battre; bosseler (*les métaux*); 5. fouler (*l'herbe*); 6. imprimer (*les toiles*); 7. *fig.* faire sortir, chasser, débusquer; 8. **-ся,** *vr.* se délivrer, se débarrasser; 9. s'épuiser, perdre ses forces, n'en pouvoir plus; 10. sortir, être poussé dehors.	ausklopfen, ausschlagen; 1. zerschlagen; 2. auswerfen; 3. ausfahren; 4. hämmern; treiben; 5. zertreten; 6. drucken; 7. vertreiben, wegtreiben; 8. sich herauswickeln; 9. von Kräften kommen; 10. ausfallen.	to beat out; 1. to break; 2. to drive out, throw out; 3. to break up; 4. to hammer; to emboss; 5. to tread; 6. to print; 7. to drive away; 8. to get out; 9. to exhaust one's self; 10. to be beaten out.
Вы́бивка, *sf. и* **-бивáніе,** *sn.*	action de battre, *etc.*	das Hämmern, Treiben.	chasing, embossment.
Выбирáть, вы́брать, *va.*	choisir, opter; 1. élire; 2. tirer, éplucher, nettoyer; 3. *Typ.* corriger; 4. **-ся,** *vr.* sortir, déménager, déloger; 5. se retirer.	wählen; 1. auslesen; 2. corrigiren; 4. fortziehen; 5. sich davon machen.	to choose, select; 1. to elect; 2. to pick, cull; 3. to correct; 4. to get out; 5. to remove.
Выблёвывать, вы́блевать, *va.*	vomir, rejeter.	ausbrechen.	to vomit out.
Вы́бленка, *sf.* 3. *Mar.*	l'enfléchure *f*; **-бленочный,** *adj.*	die Webeling, Webeleine.	ratling, ratline.
Вы́божить, *см.* **Выбáживать.** || **Вы́болтать** *и* **-тнуть,** *см.* **Выбáлтывать.**			
Вы́бой, *sm. и* **-бопна,** *sf.*	une flache, ornière; || *Artill* la chambre (*dans un canon*).	ein Hohlweg *m*, ausgefahrenes Loch; || die Galle, Grube.	a hollow, hole, rut; || the chamber (*of a cannon*).
Вы́бойка, *sf.* 4.	toile peinte, toile imprimée; || seconde farine de froment; **-бойчатый,** de toile peinte.	gedruckte Leinwand; || die zweite Sorte Weizenmehl.	printed linen; || boltings, second flour.
Вы́боистый, *adj.*	plein de flaches.	ausgefahren, voll Löcher.	full of hollows *or* ruts.
Вы́бойщикъ, *sm.*	imprimeur *m* de toiles peintes.	der Kattundrucker.	a linen-printer.
Вы́борка, *sf.*	action de choisir, option *f*.	das Auslesen, die Auswahl.	choosing, selecting.
Вы́борный, *adj.*	de choix, exquis; 1. *sm.* le député, délégué; 2. aide du maire de village.	gewählt; 1. der Deputirte; 2. Gehülfe des Dorfschulzen.	chosen, choice; 1. a deputy; 2. village-justice.
Вы́боронить, *va. parf.*	herser; || gagner en hersant.	eggen; || mit Eggen erwerben.	to harrow; || to earn by harrowing.
Вы́боръ, *sm.*	le choix, l'option, élection *f*; || (**на —**) au choix, à la discrétion, à la convenance.	die Wahl, Auswahl; || nach der Wahl, nach Belieben.	choice, election, option; || to the choice.
Выбрáживать, вы́бродить, *va.*	parcourir; 1. *vn.* fermenter; 2. **-ся,** *vr.* achever de fermenter.	herumschweifen, durchwandern; 1. gähren; 2. völlig gähren.	to stroll through; 1. to ferment; 2. to ferment enough.
Вы́бранить, *va. parf.*	invectiver, injurier.	schmähen, schimpfen, schelten.	to inveigh, revile.
Выбрáсывать, вы́бросать *и* **вы́бросить,** *va.*	jeter *ou* lancer dehors, rejeter; 1. retrancher, effacer; 2. **-ся,** *vr.* être jeté dehors; 3. se jeter dehors.	hinauswerfen, wegwerfen; 1. ausstreichen, verwerfen; 2. ausgeworfen werden; 3. s. auswerfen.	to throw out, reject; 1. to blot out, efface; 2. to be thrown; 3. to throw one's self out.
Вы́бресть, *vn. parf.*	sortir (*après une maladie*).	wieder ausgehen.	to stroll out.
Выбривáть, вы́брить, *va.*	raser entièrement; 1. gagner en rasant les autres; 2. **-ся,** *vr.* se faire la barbe.	abscheeren; 1. mit Barbieren erwerben; 2. sich rasiren.	to shave out; 1. to earn by shaving; 2. to shave one's self.
Вы́бросокъ, *sm.*	1. rebut *m*, chose de rebut *f*.	der Schofel, die schlechte Sache.	refuse, outcast.
Выбры́згивать, вы́брызгать, *va.*	répandre en faisant jaillir, éclabousser; || **-ся,** *vr.* être couvert d'éclaboussures.	bespritzen, verspritzen; || von Kothflecken bedeckt werden.	to splash out; || to be splashed out with mud.
Вы́буксировать, Вы́бутить, *см.* **Буксировáть** *и* **Бути́ть.**			
Выбывáть, вы́быть, *vn.*	quitter (*une place*), sortir.	ein Amt verlassen.	to go out, retire.
Выбылóй, *adj.*	qui a quitté une place démissionnaire.	abgegangen.	retired.
Выбѣгáть, вы́бѣжать, *vn.*	courir dehors, sortir en courant; || pousser, croître rapidement.	hinaus laufen; || schnell aufschießen, aufwachsen.	to run out; || to sprout, shoot rapidly.
Выбѣ́гивать, вы́бѣгать, *va.*	gagner en courant (*à pied ou à cheval*); 1. parcourir çà et là; 2. **-ся,** *vr.* épuiser ses forces, se fatiguer en courant.	durch Laufen verdienen; 1. durchlaufen; 2. sich müde laufen, sich ablaufen.	to get *or* obtain in running; 1. to run over; 2. to wear out by running.
Вы́бѣгъ, *sm. и* **-бѣжка,** *sf.* 4.	la pousse, le jet.	der Treib.	sprout, shoot.
Выбѣ́ливать, вы́бѣлить, *va.*	blanchir; || **-ся,** *vr.* se blanchir.	weißen, bleichen; || gebleicht werden.	to whiten, bleach; || to be whitened.
Вы́бѣлка, *sf.*	le blanchiment.	das Weißen, Bleichen.	whitening, bleaching.
Вы́бѣситься, *vr. parf.*	revenir de ses folies.	von seinen Thorheiten zurückkommen.	to be weaned from one's follies.
Вывáжживать, вывожжать, *va.*	détacher les rênes.	die Zügel losbinden.	to untie the reins.
Вывáживать, выводить, *va.*	promener, mener çà et là; 1. dresser à la couple (*les chiens de chasse*); 2. (*asp. parf.* вывозить) mener en voiture en divers endroits.	herausführen, umherführen; 1. (die Hunde) an die Koppel gewöhnen; 2. oft herausführen.	to lead about; 1. to train, break in (*the hounds*); 2. to carry about.
Вывáливать, вывалить, *va.*	jeter dehors, renverser; 1. **-ся,** *vr.* être jeté dehors, être renversé; 2. sortir de sa place, se détacher.	hinauswerfen, abwerfen; 1. herausgeworfen werden; 2. auseinander fallen.	to throw out, overturn; 1. to be thrown out; 2. to tumble out, fall out.
Вы́валокъ, *sm.*	1. œuf jeté hors du nid.	ein aus dem Nest geworfenes Ei.	a rotten nest-egg.
Вы́валять, *va. parf.*	fouler, feutrer; 1. rouler *qqu'un*; 2. **-ся,** *vr.* se vautrer, se salir en se vautrant.	walken; 1. herumwälzen; 2. sich herumwälzen.	to full, felt; 1. to roll; 2. to have a good roll.

Выва́ривать, вы́варить, *va.* cuire trop; 1. extraire, faire sortir par la cuisson; 2. **-ся**, *vr.* être trop cuit; être extrait par la cuisson.	kochen, sieden; 1. auskochen, durch Sieden ausziehen; 2. ausgekocht werden; ausgezogen w.	to boil; 1. to boil out, decoct, extract; 2. to be boiled out; be extracted.
Вы́варка, *sf.* action d'extraire par la cuisson *f*; ‖ *pl.* **-ки**, le résidu, sédiment.	das Auskochen; ‖ die Grieben *pl*, der Bodensatz.	decocture, extract; ‖ sediment in boiling.
Вы́варочный, *adj.* (-ная соль) sel obtenu par la cuisson.	das gesottene Salz........	salt made by boiling.
Выва́стривать, вы́вострять, *va.* aiguiser; 1. **-ся**, *vr.* être aiguisé; 2. *fig.* devenir vif, alerte *ou* habile.	schärfen, scharf machen; 1. scharf werden; 2. flink werden.	to sharpen; 1. to be sharpened; 2, to grow alert.
Выва́щивать, вы́вощить, *va.* enduire de cire.........	wichsen	to wax thoroughly.
Вы́вапть, *va. parf.* sculpter......................	ausschneiden, aushauen......	to cut, sculpture.
Вы́веденецъ, *sm.* 1. paysan transplanté, colon *m*......	ein versetzter Bauer.........	a peasant removed.
Вы́веденіе, *sn.* action de faire sortir, de tirer.........	das Herausziehen.......[lein	drawing out.
Вы́веденышъ, *sm.* le poulet qui vient d'éclore........	ein eben ausgekrochenes Küch-	a chicken just hatched.
Выве́дриваться, выведриться, *vr.* devenir serein......	sich aufheitern (vom Wetter)..	to become serene.
Вы́везеніе, *sn.* exportation *f*......................	die Ausführung...........	carrying out.
Вы́везть, **Вы́весть**, *см.* **Вывози́ть** *и* **Выводи́ть.**		
Вы́верстка, *sf.* aplanissement, nivellement *m*.........	das Ebnen..............	equalization, levelling.
Вывёрстывать, вы́верстать, *va.* aplanir, égaliser; 1. recouvrer; 2. rendre la pareille, se venger.	ebnen, eben machen; 1. wieder bekommen; 2. vergelten.	to equalize, level; 1. to recover; 2. to retaliate, revenge,
Вы́вертка, *sf.* 3. le subterfuge, faux-fuyant..........	die Ausflucht.............	shift, subterfuge.
Вывёртывать, вы́вернуть, *va.* faire sortir en tournant; 1. **-ся**, *vr.* tomber, èchapper, glisser de la main; 2. paraitre tout-à-coup; 3. se tirer d'affaire.	herausdrehen; 1. herausfallen; 2. zum Vorschein kommen; 3. sich herausziehen.	to wrest, draw out; 1. to slip out, get out; 2. to appear; 3. to extricate one's self.
Выве́рчивать, вы́вертѣть, *va.* forer, percer..........	ausbohren...............	to bore out.
Вывива́ть, вы́вить, *va.* tordre, tresser, faire en tressant; ‖ défaire ce qui est tressé.	durch Winden beendigen; ‖ abwinden, auswinden.	to wreath, weave; ‖ to twine out, wind out.
Вывивно́й, *adj.* tors, fait en spirale............[visser	spiralförmig gewunden......	twined, spiral. [out
Выви́нчивать, вы́винтить, *va.* dévisser; ‖ **-ся**, *vr.* se dé-	ausschrauben; ‖ sich losschrauben.	to screw out; ‖ to be screwed
Вывиха́ть, вы́вихнуть, *va.* démettre, disloquer; ‖ **-ся**, *vr.* être démis, être disloqué.	verrenken, verstauchen; ‖ verrenkt werden.	to dislocate. luxate; ‖ to be put out of joint.
Вы́вихъ, *sm.* la luxation, dislocation................	die Verrenkung...........	dislocation, luxation.
Вы́вишникъ, *sm. plante*, l'illécèbre *m*..............	der Knorpelkelch..........	mountain knot-grass.
Выводи́ть, вы́весть, *va.* mener dehors, faire sortir, emmener; 1. transplanter, placer dans un autre lieu; 2. tirer, délivrer; 3. déduire, tirer; 4. détruire, extirper; 5. faire éclore (*des poulets*); 6. **-ся**, *vr.* être emmené; 7. tomber en désuétude, cesser d'être en usage; 8. être extirpé, être détruit; 9. être éclos (*des poulets*).	ausführen, herausführen; 1. versetzen; 2. befreien; 3. herleiten, ableiten; 4. ausmachen, vertilgen; 5. ausbrüten; 6. ausgeführt werden; 7. abgeschafft w.; 8. vertilgt werden; 9. herauskommen.	to lead out; 1. to transplant, remove; 2. to draw out, deliver; 3. to deduce; 4. to extirpate; 5. to hatch; 6. to be led out; 7. to come intoto be use; 8. to be extirpated; 9. to [hatch
Вы́водить *и* **-возить**, *см.* **Вывáживать.** ‖ **Вы́вожжать**,	*см.* **Вывáжживать.**	
Вы́водная, *adj. sf.* le permis de mariage (*des paysannes*).	Entlassungsschein, Trauschein *m*.	permit of marriage.
Вы́водное, *adj. sn.* la taxe pour le permis de mariage..	das Geld für den Trauschein...	maiden-rent.
Вы́водный, *adj.* transplanté (*des paysans*); 1. payé pour la transplantation; 2. qui a son permis de mariage.	versetzt; 1. Versetzungs-; 2. den Entlassungsschein habend.	removed, transplanted; 1. for removing; 2. enfranchised.
Вы́водъ, *sm.* la transplantion (*des paysans*); ‖ la déduction, conséquence, le résultat.	die Versetzung (der Bauern); ‖ Ableitung, Folgerung.	transplantation, removal; ‖ deduction, result.
Вывози́ть, вы́везть, *va.* voiturer dehors; 1. rapporter de l'étranger; 2. exporter; 3. tirer hors de, sortir; 4. **-ся**, *vr.* être apporté; 5. déménager.	fortschaffen; 1. mit sich führen; 2. ausführen; 3. herausziehen; 4. geführt werden; 5. ausziehen.	to convey out; 1. to import; 2. to export; 3. to drive out; 4. to be brought; 5. to remove.
Вы́возный, *adj.* apporté de l'étranger...............	ausgeführt, mitgeführt......	brought, imported.
Вы́возчикъ, **-чица**, *s.* celui *ou* celle qui transporte....	der od. die Ausführende.....	one who carries out.
Вы́возъ, *sm.* *и* **-возка**, *sf.* exportation, sortie *f*........	die Ausfuhr..............	exportation.
Выволáкивать, вы́волочить *и* -волочь, *va.* tirer dehörs.	herausziehen.............	to draw out.
Вы́волочный, *adj.* (-ная соль) sel tiré des puits salants.	aus den Salzteichen ausgezoge-	salt extracted from the salt-
Вы́волочка, *sf.* action d'extraire.......[bonne aventure	das Herausziehen. [nes Salz	drawing out. [marshes
Выворáживать, вы́ворожить, *va.* gagner en disant la	durch's Wahrsagen erwerben...	to gain by fortune-telling.
Выворáчивать, вы́воротить, *va.* faire sortir, tirer dehors avec effort; 1. retourner (*un habit*); 2. décompter, regagner, rattraper; 3. **-ся**, *vr.* sortir de sa place; 4. être retourné (*d'un vêtement*).	mit Mühe herausbringen; 1. (ein Kleid) wenden; 2. wieder einholen; 3. herausgehen; 4. umgewendet werden.	to turn out; 1. to turn inside out; 2. to regain, discount, retrive; 3. to turn out; 4. to be turned.
Вы́воротный, *adj.* retourné......................	umgewendet.............	turned, reversed.

Вы́воротъ, *sm.* envers *m*; 1. (на —) à l'envers, à contre-sens; 2. (шиворотъ на —) sens devant derrière.	die verkehrte Seite; 1. umgekehrt; 2. verkehrt.	wrong side; 1. in an opposite sense; 2. the hind side fore-[most
Вы́вострить, **Вы́вощить**, *см.* **Выва́стривать** *и* **Выва́щивать.**		
Вывѣва́ть, вы́вѣять, *va.* vanner (*le blé*)............	schwingen, worfeln..........	to winnow.
Вы́вѣвки, *sf. pl.* 3. les vannures *f*...........	die Spreu, das Kaff........	winnowings, chaff.
Вывѣ́дываніе, *sn.* action de sonder, d'explorer........	das Ausforschen, Erforschen...	exploring, finding out.
Вывѣ́дыватель, -**ница**, *s.* explorateur, -trice; sondeur.	Ausforscher -in...............	explorer, discoverer.
Вывѣ́дывать, вы́вѣдать, *va.* sonder, explorer, apprendre.	erforschen, ausspähen........	to explore, sound.
Вы́вѣйка, *sf.* le vannage, action de vanner *f*..........	das Schwingen, Worfeln....	winnowing.
Вы́вѣска, *sf.* 3. enseigne *f* (*de boutique*); ‖ la déduction de la tare; -сочный, d'enseigne.	das Schild, Aushängeschild; ‖ der Abzug der Tara.	a sign; ‖ diminishing of the tare.
Вывѣ́тривать, вы́вѣтрить, *va.* exposer à l'air; 1. -ся, *vr.* être exposé à l'air; 2. tomber en efflorescence.	auslüften; 1. ausgelüftet seyn; 2. verwittern.	to ventilate, air; 1. to be aired; 2. to wither.
Вы́вѣтрѣлость, *sf.* l'efflorescence *f*................	das Verwittern............	efflorescence.
Вы́вѣтрѣлый, *adj.* tombé en efflorescence...........	verwittert,................	efflorescent.
Вывѣ́шивать, вы́вѣсить, *va.* suspendre au grand air; 1. peser; 2. égaliser (*une balance*); 3. mettre de niveau, mettre d'aplomb; 4. -ся, *vr.* être suspendu au grand air; être pesé; être égalisé.	aushängen; 1. abwiegen; 2. (die Wage) gleich machen; 3. ebenen, senkrecht machen; 4. ausgehängt w.; abgewogen werden	to hang out; 1. to weigh out; 2. to make even, balance; 3. to make level, plain; 4. to be hung out; be weighed.
Выва́зывать, вы́вязать, *va.* délier, détacher, ôter ce qui est lié; 1. (*и* вы́вязтп) tricoter; 2. faire un dessin en tricotant; 3. gagner en tricotant.	losbinden, herausbinden; 1. stricken; 2. Muster stricken; 3. durch Stricken gewinnen.	to untie, loosen; 1. to knit out; 2. to knit; 3. to gain by knitting.
Выва́ливать, вы́валить, *va.* essorer, sécher; -ся, *vr.* être essoré, être séché; se sécher.	an der Luft dörren; ‖ gedörrt werden, getrocknet werden.	to dry in the air; ‖ to dry, wither.
Вы́гадка, *sf.* le savoir-faire, l'adresse *f*.............	die Erfindsamkeit, Gewandtheit.	contrivance, device.
Выга́дывать, вы́гадать, *va.* inventer, imaginer; 1. (*изъ чего́*) chercher à faire de, épargner; 2. tirer parti de; 3. gagner en disant la bonne aventure.	erdenken, ersinnen; 1. herauskriegen; 1. treffen, errathen; 3. durch's Wahrsagen verdienen.	to discover, contrive; 1. to make from; 2. to turn to account; 3. to gain by fortune-[telling
Выга́живать, вы́гадить, *va.* salir, souiller...........	beschmutzen......	to foul, soil, dirty.
Вы́гаръ, *sm.* la force de l'eau-de-vie; ‖ écume, scorie *f*.	[Schlacken *pl* Stärke *f* des Branntweins; ‖ die	strength of brandy; ‖ dross.
Вы́гарки, *sm. pl.* le marc d'eau-de-vie...............	der Branntweinsatz.........	the lees of brandy.
Выга́чивать, вы́гатить, *va.* combler avec des fascines.	mit Faschinen zuschütten.....	to fill up with fascines.
Выгиба́ть, вы́гнуть, *va.* courber, cambrer, arquer; ‖ -ся, *vr.* se courber, se recourber; être courbé.	biegen, krümmen, ausbiegen; ‖ sich biegen, sich biegen lassen.	to bend out, curve, arch; ‖ to be bent, be curved.
Выгибно́й, *adj.* courbé, arqué......................	ausgebogen..............	bent, curved.
Вы́гибъ, *sm.* la courbure, voussure....................	die Biegung, Krümmung.....	bending, bend, curve.
Вырла́дывать, вы́глодать, *va.* ronger..................	nagen, benagen............	to gnaw out.
Выгла́живать, вы́гладить, *va.* aplanir, polir, lisser, rendre uni; 1. repasser (*le linge*); 2. -ся, *vr.* être aplani, être poli; être repassé.	ebenen, eben machen, poliren, glätten; 1. bügeln, plätten; 2. geglättet w.; gebügelt werden.	to smooth, plane, level; 1. to iron (*linen*); 2. to be smoothed; be ironed.
Выгля́дывать, вы́глянуть, *vn.* regarder dehors; ‖ (*asp. parf.* вы́глядѣть) *va.* épier, observer, remarquer.	heraussehen; ‖ absehen, bemerken, beobachten.	to look out; ‖ to discover, observe.
Вы́гнать, *см.* **Выгоня́ть**. ‖ **Вы́гнуть**, *см.* **Выгиба́ть**.		
Выгнета́ть, вы́гнесть, *va.* faire sortir en pressant.....	austreiben................	to press out.
Выгнива́ть, вы́гнить, *vn.* tomber en pourriture.......	verfaulen, ausfallen........	to rot, putrefy.
Выгова́ривать, вы́говорить, *va.* prononcer, articuler; 1. se réserver; 2. (*кому́*) réprimander, blâmer; 3. -ся, *vr.* être prononcé, être articulé.	aussprechen; 1. sich vorbehalten; 2. vorwerfen; 3. ausgesprochen werden.	to speak out, articulate; 1. to reserve; 2. to reprimand; 3. to be pronounced.
Вы́говоръ, *sm.* la prononciation; 1. la réprimande, le blâme; 2. la réserve, chose réservée.	die Aussprache; 1. der Vorwurf, Verweis; 2. Vorbehalt.	pronunciation; 1. reprimand; 2, reservation, stipulation.
Вы́года, *sf.* avantage, profit, intérêt *m*.............	der Vortheil, Nutzen........	advantage, profit.
Вы́годность, *sf.* la qualité de ce qui est avantageux....	der vortheilhafte Stand.....	advantageousness.
Вы́годный, *adj.* lucratif, avantageux; -но, -eusement..	vortheilhaft, bequem, nützlich..	advantageous, profitable; -ly.
Вы́гонка, *sf.* la distillation; ‖ le résidu..............	das Destilliren ‖ der Bodensatz.	distillation; ‖ residue.
Вы́гонный, *adj.* destiné pour pâturage..............	zur Viehweide bestimmt......	pasture, for pasturage.
Вы́гонщикъ, *sm. Vén.* le batteur....................	der Klöpfer, Treiber........	beater up.
Вы́гонъ, *sm.* action *f* de mener paître le bétail; 1. le pâturage, pacage; 2. la distillation.	das Austreiben des Viehes; 1. die Viehweide; 2. das Abziehen.	driving to pasture; 1. pasturage, common; 2. distillation.
Выгоня́ть, вы́гнать, *va.* chasser dehors, faire sortir; ‖ distiller, obtenir par la distillation.	hinaustreiben, austreiben; ‖ destilliren, ausziehen.	to drive out, expel, dislodge; ‖ to distil.

Выгора́живать, вы́городить, *va.* séparer par une cloison; || *fig.* chercher à excuser, disculper, justifier.	abtheilen, absondern; || entschuldigen, rechtfertigen.	to fence out, exclude; || to excuse, exculpate.
Выгора́ть, вы́горѣть, *vn.* être détruit par le feu, être réduit en cendres, être consumé; || se ternir, passer.	abbrennen, ausbrennen, verbrennen; || die Farbe verlieren.	to be burnt out, be consumed; || to tarnish, fade.
Вы́горѣлый, *adj.* brûlé, consumé; || terni, passé.	abgebrannt; || verschossen.	burnt out; || tarnished.
Вы́грабаздаться, *vr. parf. pop.* sortir d'embarras.	sich aus einer Sperre heraushelfen	to extricate one's self.
Выгра́бливать, вы́грабить, *va.* piller.	ausplündern	to pillage, plunder.
Вы́гравировать, **Вы́грязнить**, *см.* **Гравирова́ть** *и* **Грязни́ть.**		
Выгра́нивать, вы́гранить, *va.* tailler à facettes.	(Steine) schleifen.	to cut into facets.
Выгреба́ть, вы́гресть, *va.* ôter en râtelant; 1. déterrer, tirer en creusant; 2. *vn.* sortir en ramant.	herausnehmen, ausschütten; 1. ausscharren; 2. herausrudern.	to rake out; 1. to scrape out, dig up; 2. to row out.
Вы́гребки, *sm. pl.* les ratissures *f.*	das Schabsel, Abschabsel.	scrapings, rakings.
Выгружа́ть, вы́грузить, *va.* décharger, débarquer; || **-ся**, *vr.* être déchargé, être débarqué.	ausladen, abladen; || ausgeladen, abgeladen werden.	to unload, discharge; || to be unloaded, be discharged.
Вы́грузка, *sf.* le déchargement, débarquement.	die Ausladung.	unloading, discharging.
Выгрузно́й, *adj.* destiné à être débarqué.	zur Ausladung bestimmt.	for unloading.
Вы́грузчикъ, *sm.* le déchargeur, débardeur.	der Auslader.	unloader, lighterman.
Выгрыза́ть, вы́грызть, *va.* creuser en rongeant.	benagen, ausnagen.	to gnaw out.
Выгу́ливать, вы́гулять, *va.* se promener pendant un certain temps; 1. gagner en se promenant; 2. **-ся**, *vr.* se promener après une maladie, se remettre.	spazieren; 1. durch Spazieren gewinnen; 2. nach einer Krankheit sich in der Luft ergehen.	to walk; 1. to gain by walking; 2. to refresh one's self by walking, to recover.
Выдава́ть, вы́дать (*prés.* **выдаю́**, *fut.* **вы́дамъ**), *va.* payer pour un travail, distribuer; 1. (*кого́*) livrer, remettre; 2. abandonner; 3. (**дочь за мужъ за** *кого́*) marier sa fille à; 4. (**себя́ за** *кого́*) se donner, se faire passer pour; 5. **-ся**, *vr.* être payé; 6. avancer, saillir, forjeter; 7. arriver, se rencontrer.	auszahlen, austheilen; 1. ausliefern; 2. im Stiche lassen; 3. seine Tochter verheirathen; 4. sich wofür ausgeben; 5. ausgezahlt werden; 6. hervorragen; 7. geschehen, sich ereignen.	to pay, distribute; 1. to give up, deliver; 2. to give away; 3. to marry one's daughter to; 4. to pretend to be; 5. to be paid; 6. to jut out, project; 7. to happen, arrive.
Выда́вливать, вы́давить, *va.* exprimer, pressurer.	auspressen, ausdrücken.	to crush out, squeeze out.
Выда́ивать, вы́доить, *va.* traire.	ausmelken, melken.	to milk out.
Выда́лбливать, вы́долбить, *va.* creuser, caver; || *fig.* apprendre par cœur, apprendre.	höhlen, aushöhlen; || eindringen, auswendig lernen.	to hollow out, excavate; || to learn, get by heart.
Вы́дача, *sf.* payement *m*, remise; || extradition *f.*	Bezahlung, Ausgabe; || Auslieferung *f*	issuing, distribution; || extradition
Выдва́ивать, вы́двоить, *va. Chim.* rectifier.	wieder abziehen, rectificiren.	to rectify, redistil.
Выдвига́ть, вы́двинуть, *va.* tirer dehors, sortir; || **-ся**, *vr.* être tiré dehors; sortir de sa place.	herausschieben, herausziehen; || herausgeben; los gehen.	to move out, draw out; || to be drawn out; give way.
Выдвижно́й, *adj.* qui se tire dehors; || (— **я́щикъ**) un tiroir.	was sich herauszieht; || Schublade *f*	that draws out; || a drawer.
Выдёргивать, вы́дергать *и* **-дернуть**, *va.* arracher, tirer.	ausziehen, ausreißen.	to draw out, pull out.
Выде́рживать, вы́держать, *va.* soutenir, supporter, endurer; 1. tenir, soutenir (*une note*); 2. subir, passer (*un examen*); 3. dresser (*un faucon*).	aushalten, ertragen, erdulden; 1. im Singen aushalten; 2. erstehen; 3. abrichten.	to hold out, endure; 1. to hold, sustain, maintain; 2. to undergo; 3. to train.
Вы́держка, *sf.* action *f* d'arracher; 1. action de soutenir; de dresser; 2. extrait *m*; 3. (**на -ку**) au hasard.	das Ausziehen; 1. Aushalten, Ertragen; 2. auf's Gerathewohl.	drawing out; 1. standing out, enduring; 2. by chance.
Выдира́ть, вы́драть, *va.* arracher, tirer; 1. **-ся**, *vr.* être arraché; 2. se tirer, se dépêtrer.	ausreißen, ausraufen; 1. ausgerissen werden; 2. sich losmachen.	to tear out, pull; 1. to be torn out; 2. to extricate one's self.
Вы́дирка, *sf.* action d'arracher.	das Ausreißen.	tearing out.
Вы́дохлый, *adj.* évaporé, éventé.	verflogen, schal.	exhaled, evaporated.
Выходнуться, *vr. см.* **Выдыха́ться.** || **Вы́дти**, *vn. см.* **Выходи́ть.**		
Вы́дра, *sf. quadr.* la loutre; **-дровый** *и* **-дряный**, *adj.*	die Otter, Fischotter.	the otter.
Вы́дренокъ, *sm.* 5. le petit d'une loutre.	eine junge Otter.	a young otter.
Вы́дрыхнуться, *vr. parf. pop.* avoir assez dormi.	ausschlafen, lange schlafen.	to have one's sleep out.
Выдува́ніе, *sn.* action de souffler *f*; || le soufflage.	das Wegblasen; || Glasblasen.	blowing out; || blowing glass.
Выдува́ть, вы́дуть, *va.* souffler, faire sortir en soufflant; 1. souffler (*le verre*); 2. emporter (*du vent*).	wegblasen, herausblasen; 1. (Glas) blasen; 2. wegblasen.	to blow out; 1. to blow (*glass*); 2. to blow away.
Выдувно́й, *adj.* obtenu par le soufflage.	geblasen.	done by blowing.
Вы́думка, *sf.* 3. une invention, chose imaginée; || un faux bruit, un conte, un mensonge.	die Erdichtung, Erfindung; || ein falsches Gerücht, Lüge *f.*	invention, contrivance; || a false rumour, lie.
Вы́думчивый, *adj.* inventif, imaginatif, ingénieux.	erfinderisch, erfindsam.	inventive, imaginative.
Вы́думщикъ, -щица, *s.* inventeur, -trice; || hableur, -euse.	Erfinder; || Aufschneider, -in.	contriver; || boaster.
Выду́мывать, вы́думать, *va.* inventer, imaginer.	erdenken, erfinden.	to invent, devise, contrive.
Выдупля́ть, -пить, *va.* faire un creux (*dans un arbre*).	eine Höhlung in einem Baume machen	to hollow out (*a tree*).

Выдыхáніе, *sn.* l'évaporation *f*.	das Verriechen, Schalwerden.	exhalation, evaporation.
Выдыхáть, вы́дохнуть, *va.* expirer (*l'air*); 1. exhaler, 2. **-ся,** *vr.* s'évaporer, s'éventer.	ausathmen; 1. ausdünsten; 2. verrauchen, verfliegen.	to breathe out, expire; 1. to exhale; 2. to evaporate.
Вы́дѣлка, *sf.* apprêt; ‖ corroi, tannage **m** (*des peaux*).	die Zubereitung; ‖ das Gerben.	preparing; ‖ dressing.
Вы́дѣлъ, *sm.* le partage, la portion.	die Theilung, der Antheil.	share, lot, sharing.
Выдѣ́лывать, вы́дѣлать, *va.* faire, apprêter, exécuter; 1. tanner, corroyer (*les peaux*); 2. **-ся,** *vr.* être fait, se faire; 3. être tanné, être corroyé.	bearbeiten, zubereiten, ausarbeiten; 1. gerben; 2. zubereitet werden; 3. gegerbt werden.	to make out, prepare, finish; 1. to curry, dress; 2. to be made; 3. to be dressed.
Вы́дѣльный, *adj.* fixé par le partage.	abgetheilt, bestimmt.	dealt out, apportioned.
Выдѣля́ть, вы́дѣлить, *va.* faire la part, assigner; ‖ **-ся,** *vr.* recevoir sa part; être partagé.	abtheilen, bestimmen; ‖ abgetheilt werden.	to deal out, apportion; ‖ to be apportioned.
Вы́емка, *sf.* 3. *и* **Вы́емъ,** *sm.* action de tirer dehors, de sortir; 1. confiscation, saisie *f*; 2. *dim.* вы́емочка, une échancrure; 3. *Archit.* cannelure *f*.	die Herausnahme; 1. Verhaftung, Wegnahme; 2. der Ausschnitt; 3. die Riefe, Auskehlung.	taking out; 1. confiscation, seizure, arrest; 3. slope, cut; 3. fluting, flute.
Вы́емный, *adj.* pouvant être tiré dehors.	herausnehmbar.	that can be taken out.
Вы́емочный, *adj.* tiré dehors, sorti; ‖ confisqué, saisi.	herausgenommen; ‖ confiscirt.	taken out; ‖ confiscated.
Вы́емчатый, *adj.* échancré; 1. cannelé; 2. *Bot.* sinué.	ausgeschnitten; 1. geriefelt; 2. eingekerbt	hollowed out; 1. fluted; 2. striated
Вы́емщикъ, *sm.* huissier, recors *m*.	der Häscher, Presser.	catch-poll, sergeant.
Выжáривать, вы́жарить, *va.* sécher au feu; 1. détruire par la chaleur; 2. châtier, punir; 3. **-ся,** *vr.* être séché; être détruit par la chaleur.	ausdörren; 1. durch die Wärme vertilgen; 2. strafen; 3. ausgedörrt w.; vertilgt werden.	to dry by the fire; 1. to destroy by the heat; 2. to chastise; 3. to be dried; be destroyed.
Вы́жать, *см.* **Выжимáть** *и* **Выжинáть.**		
Вы́желтить, *va. parf.* peindre *ou* teindre en jaune.	gelb anstreichen od. färben.	to paint *or* dye yellow.
Выживáть, вы́жить, *va.* vivre, demeurer un certain temps; 1. gagner, acquérir en servant; 2. déloger, chasser, faire déguerpir; 3. détruire; 4. *vn.* (вы́жить изъ лѣтъ *или́* изъ умá) tomber en enfance.	sich eine Zeitlang aufhalten; 1. erwerben, verdienen, 2. vertreiben; 3. ausrotten, vertilgen; 4. kindisch werden, sich überleben.	to live a certain time; 1. to gain, earn; 2. to supplant, dislodge; 3. to extirpate; 4. to get childish.
Вы́живка, *sf.* action de demeurer un certain temps.	das Abwohnen.	living a certain time.
Вы́жига, *sf.* or *ou* argent tiré de vieux galons brûlés; 1. terre défrichée *f*; 2. *sc.* rusé compère, fin matois.	ausgebranntes Silber od. Gold; 1. der Neubruch; 2. Schlaukopf.	smelted gold *or* silver, 1. fresh land; 2. crafty fellow.
Выжигáть, вы́жечь, *va.* incendier, réduire en cendres; 1. marquer d'un fer rouge; 2. purifier, nettoyer par le feu, affiner; 3. cuire au feu, brûler; 4. **-ся,** *vr.* être brûlé, être affiné; 5. être cuit au feu.	verbrennen, mit Feuer verheeren; 1. einbrennen; 2. im Feuer reinigen; 3. brennen; 4. ausgebrannt w.; 5. gebrannt werden.	to burn out, burn down; 1. to brand; 2. to refine, sublime; 3. to burn, smelt; 4. to be refined; 5. to be burnt.
Выжидáніе, *sn.* l'attente *f*.	das Abwarten.	waiting out.
Выжидáть, вы́ждать, *va.* attendre, épier.	auswarten, abwarten.	to wait out, outstay.
Вы́жижникъ, **-ница,** *s.* celui *ou* celle qui achète les vieux galons pour les brûler; ‖ enchérisseur, -euse.	der od. die mit Tressen zum Ausbrennen handelt; ‖ der Überbietende	smelter of old silver *or* gold-laces; ‖ overbidder.
Выжи́ливать, вы́жилить, *va.* obtenir par contrainte.	abzanken, abzwacken.	to squeeze out, spunge.
Выжимáть, вы́жать (*fut.* вы́жму), *va.* exprimer, pressurer; 1. tordre (*du linge*); 2. **-ся,** *vr.* être exprimé.	auspressen, ausdrücken; 1. ausringen; 2. ausgepreßt werden.	to squeeze out; 1. to wring out; 2. to be squeezed out.
Вы́жимка, *sf.* 3. expression *f*, action d'exprimer, de pressurer; ‖ *pl.* **-ки,** le marc, résidu.	das Auspressen, Ausdrücken; ‖ die Trester, Träber *pl.*	pressing out; ‖ strainings, dregs, residue.
Выжинáть, вы́жать (*fut.* вы́жну), *va.* moissonner tout.	ernten, abernten.	to reap, reap out.
Выжирáть, вы́жрать, *va.* dévorer tout.	fressen, auffressen.	to devour, eat up.
Вы́жлецъ, *sm.* chien de chasse; ‖ **-жлица** *и* **-жлóвка,** *sf.* la lice	der Jagdhund; ‖ die Jagdhündin.	hound; ‖ hound-bitch.
Вы́жликъ, *sm. plante,* le mufier; ‖ (*см.* **Вы́жлецъ**).	das Löwenmaul (Pflanze).	snapdragon.
Вы́жлятникъ, *sm.* le valet de chiens.	der Hundewärter.	dog-feeder.
Вызвáнивать, вы́звонить, *va.* sonner (*un air*).	(eine Harmonie) ausläuten.	to ring out, chime.
Вы́звать, *см.* **Вызывáть.** ‖ **Вы́зовъ,** *см.* **Вы́зывъ.**		
Вызвѣ́зживать, вы́звѣздѣть, II.1. *vn. imp.* être étoilé; ‖ *va. pop.* (*asp. parf.* вы́звѣздить) tancer vertement.	sternhell werden; ‖ einen derben Verweis geben.	to be studded with stars; ‖ to reprimand, taunt.
Выздорáвливаніе *и* **-здоровлéніе,** *sn.* la convalescence; ‖ la guérison, le rétablissement.	der Weg der Genesung; ‖ die Genesung, Wiederherstellung.	the convalescence, convalescency; ‖ recovery.
Выздорáвливать, вы́здоровѣть, II.2. *vn.* être en convalescence, recouvrer sa santé, se rétablir.	auf dem Wege der Genesung seyn, wieder genesen.	to be convalescent, grow better, recover.
Вызнавáть, вы́знать, *va.* sonder, explorer.	ergründen, erforschen.	to investigate, find out, learn.
Вызолáчивать, вы́золотить, *va.* dorer.	vergolden.	to gild.
Вы́золить, *va. parf.* lessiver (*le linge*).	laugen, waschen.	to wash in lye.
Вы́зольникъ, *sm. plante,* le pied-d'alouette.	der Rittersporn (Pflanze).	field lark-spur.

Вызрѣва́ть, вы́зрѣть, *vn.* mûrir, être mûr	reifen, reif werden	to grow ripe, ripen.
Вы́зрѣлый, *adj.* mûr, parvenu à sa maturité	reif, zeitig, gereift	ripened, ripe.
Вызубря́ть, вы́зубрить, *va.* apprendre par cœur	auswendig lernen	to learn, get by heart.
Вызыва́тельный, *adj.* servant à appeler; ‖ provocateur.	herausrufend; ‖ herausfordernd.	evocatory; ‖ provoking.
Вызыва́ть, вы́звать, *va.* appeler, rappeler; 1. faire venir, inviter, mander; 2. provoquer, défier; 3. -ся, être invité; 4. s'offrir, se présenter.	ausrufen; 1. einladen, kommen lassen; 2. herausfordern; 3. herausgerufen w.; 4. sich anbieten.	to call up, evoke; 1. to call upon, invited; 4. to challenge; 3. to be inyite; 4. to offer.
Вы́зывъ *u* -зовъ, *sm.* action d'appeler dehors *f*, rappel *m*; ‖ (на поеди́нокъ) le cartel, défi; -зывно́й, *adj.*	das Herausrufen; ‖ die Ausforderung, das Cartel.	evocation, calling out; ‖ challenge, defiance.
Вызяба́ть, вы́зябнуть, *vn.* périr par le froid	erfrieren	to perish from cold.
Вы́зяблый, *adj.* péri par le froid (*des plantes*)	ausgefroren, erfroren	frost-bitten, starved.
Выи́грывать, вы́играть, *va.* gagner (*au jeu*); 1. jouer (*un air*); 2. gagner, remporter; 3. -ся, *vr.* se bonifier à force d'être joué; 4. être gagné.	gewinnen; 1. spielen, vorspielen; 2. davon tragen, erhalten; 3. sich einspielen; 4. gewonnen werden.	to win; 1. to play (*a tune*); 2. to gain, win; 3. to improye by playing; 4. to be gained.
Вы́игрышный, *adj.* gagné au jeu	im Spiele gewonnen	won, gained.
Вы́игрышъ, *sm.* le gain, lucre; ‖ profit, avantage	der Gewinn; ‖ Vortheil, Nutzen.	winning, gain, ‖ profit.
Вы́йный, *adj.* du cou, cervical (*см.* **Вы́я**)	Hals-, Nacken-	neck, of the neck.
Выи́скивать, вы́искать, *va.* aller à la recherche de, chercher; 1. trouver; 2. épier, attendre (*le moment favorable*); 3. -ся, *vr.* s'offrir, se trouver.	aufsuchen; 1. finden; 2. die Zeit abwarten, erwarten; 3. sich anbieten, sich finden.	to seek out, search out; 1. to find out; 2, to watch; 3. to offer one's self.
Вы́искъ, *sm.* la recherche, action de rechercher	das Aufsuchen, Nachforschen	search, searching out.
Вы́йти *u* **Вы́дти**, (*fut.* вы́йду), *см.* **Выходи́ть.**		
Вы́ка, *sf. plante*, la vesce; ‖ (— ко́нична) le polygale	die Wicke; ‖ Kreuzblume	vetch; ‖ milk-wort.
Вы́кадить, *va. parf.* faire sortir de l'église à force d'encenser; ‖ *fig.* éconduire poliment.	durch's Räuchern aus der Kirche hinausjagen; ‖ höflich abweisen.	to get out by incensing; ‖ to show out politely.
Выказно́й, *adj.* exposé, mis en exposition	zur Schau ausgestellt	exhibited.
Выка́зывать, вы́казать, *va.* faire voir; -ся, *vr.* se mettre en avant, montrer, étaler; se faire voir.	zeigen, vorzeigen, ausstellen; ‖ sich vor Andern hervorthun.	to show off, exhibit; ‖ to show one's self off.
Выка́лывать, вы́колоть, *va.* arracher (*avec une pointe*), crever; 1. fendre; 2. pointor, piquer (*un dessin*).	ausstechen; 1. aushauen, ausbrechen; 2. durchstechen.	to prick out, put out; 1. to cut out; 2. to prick.
Выканю́чивать, вы́канючить, *va.* obtenir par ses importunités	durch Bitten erhalten	to obtain by importunity.
Выка́пчивать, вы́коптить, *va.* fumer, sécher.	räuchern, ausräuchern	to smoke, smoke-dry.
Выка́пывать, вы́копать, *va.* creuser (*un fossé*); 1. déterrer, exhumer; 2. -ся, *vr.* être creusé; être déterré.	ausgraben; 1. wieder ausgraben; 2. ausgegraben werden.	to dig out, grub; 1. to exhume; 2. to be dug out.
Вы́карабкаться, *vr. parf.* sortir avec peine; ‖ *fig.* se tirer avec peine d'une affaire épineuse.	mit Mühe herauskommen; ‖ sich aus einer Sache ziehen.	to scramble out; ‖ to extricate one's self.
Выка́рмливать, вы́кормить, *va.* élever, nourrir; ‖ engraisser	aufziehen; ‖ mästen, auffüttern.	to bring up, ‖ to feed, fatten.
Вы́катъ, *sm.* action de tirer dehors en roulant; -тый, *adj.* ‖ (глаза́ на -тѣ) des yeux à fleur de tête.	das Ausschroten, Auswälzen; ‖ hervorstehende Augen *pl.*	rolling out; ‖ eyes seeming to start from the head.
Выка́тывать, вы́катать, *va.* tirer dehors en roulant, débarder; 1. calandrer (*le linge*); 2. gagner en promenant en traineau; 3. punir, battre; 4. -ся, *vr.* être roulé dehors; 5. se rouler, se vautrer.	herausziehen, ausschroten; 1. rollen, mangeln; 2. durch's Herumfahren verdienen; 3. strafen; 4. ausgeschrotet w.; 5. sich wälzen.	to roll, bowl out; 1. to roll mangle, calender; 2. to gain by leading about; 3. to baste; 4. to be rolled out; 5. to wallow
Выка́чивать, вы́катить, *va.* tirer dehors en roulant	ausschroten, auswälzen	to roll out.
Выка́чивать, вы́качать, *va.* pomper, vider en pompant; 1. gagner en balançant; 2. -ся, *vr.* être pompé.	auspumpen; 1. durch Schaukeln verdienen; 2. ausgepumpt w.	to pump out; 1. to gain by swinging; 2. to be pumped out
Выка́шивать, вы́косить, *va.* faucher une certaine étendue; 1. gagner en fauchant; 2. -ся, *vr.* s'user en fauchant	abmähen; 1. durch's Mähen verdienen; 2. sich durch's Mähen abnützen	to mow out; 1. to gain by mowing; 2. to wear away by mowing
Выка́шливать, вы́кашлянуть, *va.* expectorer	aushusten, heraushusten.	to cough up.
Выква́шивать, вы́квасить, *va.* laisser cailler *ou* aigrir	durchsäuern, durchsäuern lassen.	to leaven, ferment.
Вы́кидка, *sf.* 3. action de jeter dehors; 1. supputation *f*, calcul *m*; 2. *pl.* -ки, scorie, chiasse *f*; 3. varech *m.*	das Auswerfen; 1. Ausrechnen; 2. Schlacken *pl*; 3. Auswurf *m.*	casting out; 1. calculation; 2. dregs; 3. things thrown out.
Вы́кидникъ, *sm.* bois jeté sur la côte	an die Küste ausgeworfenes Holz.	wood thrown out upon the shore
Выкидно́й, *adj.* jeté dehors, rejeté	ausgeworfen	thrown out, refuse.
Выки́дывать, вы́кидать *u* вы́кинуть, *va.* jeter dehors, rejeter; 1. retrancher; 2. exclure; 3. calculer, supputer; 4. faire une fausse couche; 5. (шту́ку) jouer un tour, faire une espièglerie; 6. -ся, *vr.* se jeter dehors; 7. être lancé dehors, être rejeté.	auswerfen; 1. ausstreichen, verwerfen; 2. ausschließen; 3. ausrechnen; 4. mißgebären; 5. einen Streich spielen; 6. sich werfen; 7. ausgeworfen werden.	to cast out; 1. to throw out, reject; 2. to exclude; 3. to calculate; 4. to miscarry; 5. to play a trick; 6. to throw one's self out; 7. to be cast out
Вы́кидышъ, *sm.* un avorton: -дышный, d'avorton	eine unzeitige Geburt	an abortion.

Выкипáть, вы́кипѣть, *vn.* ébouillir, diminuer par l'ébullition; ‖ perdre sa couleur, se ternir (*des couleurs*).	auskochen, verdünsten; ‖ den Glanz od. das Frische verlieren.	to boil out, boil away; ‖ to fade (*of colours*).
Вы́кипѣлый, *adj.* diminué par l'ébullition, ébouilli....	ausgekocht, verdünstet.......	boiled away.
Выкисáть, вы́киснуть, *vn.* s'aigrir à point............	sauer werden, durchsäuern....	to become acid, turn sour.
Вы́кислый, *adj.* aigri au point nécessaire...........	gut durchgesäuert..........	acid, sour.
Вы́кладка, *sf.* 3. le déballage; 1. revêtement; 2. la garniture, bordure; 3. supputation, le calcul; -**ладно́й,** *adj.*	das Auspacken; 1. Belegen; 2. der Besatz; 3. das Berechnen.	unpacking; 1. covering; 2. garnishing; 3. calculation.
Вы́кладчикъ, *sm.* le calculateur..................	der Rechner, Berechner......	calculator.
Выкла́дывать, вы́класть *и* вы́ложить, *va.* tirer dehors; sortir, déballer, étaler; 1. revêtir, couvrir; 2. orner, garnir; 3. châtrer; 4. *Math.* compter, calculer; 5. **-ся,** *vr.* être déballé, être dépaqueté.	herausnehmen, auskramen; 1. (mit Stein) belegen; 2. besetzen; 3. verschneiden; 4. ausrechnen; 5. ausgekramt, ausgepackt w.	to lay out, put out; 4. to lay, cover; 2. to garnish; 3. to geld; 4. to calculate; 5. to be laid out, be unpacked.
Выкла́нивать, вы́кланять, *va.* obtenir par ses révérences.	durch Verbeugungen erhalten..	to obtain by reverences.
Выклёвывать, вы́клевать *и* вы́клюнуть, *va.* arracher à coups de bec; 1. manger tout; 2. **-ся,** *vr.* sortir de la [coque	auspicken, ausstechen; 1. aufpicken; 2. aus dem Ei ausschlüpfen.	to peck out; 1. to peck up, eat up; 2. to break one's shell.
Выкле́ивать, вы́клеить, *va.* coller.............	auskleben, leimen.........	to glue, past.
Вы́клейка, *sf.* action de coller, le collage...........	das Auskleben............	gluing, pasting.
Выклёпывать, вы́клепать, *va.* amincir en battant......	dünn schlagen, dünner machen.	to beat out.
Выклика́ть, вы́кликать *и* вы́кликнуть, *va.* appeler dehors, faire sortir; ‖ faire l'appel de.	herausrufen; ‖ aufrufen, die Namen verlesen.	to call out; ‖ to call over the names.
Вы́кликъ, *sm. и* **-кличка,** *sf.* action d'appeler dehors.	die Herausrufung..........	calling out.
Выкли́нываться, -ниться, *vr.* se perdre (*d'un filon*)....	sich auskeilen (vom Gange)..	to disappear.
Выключа́ть, вы́ключить, *va.* exclure, excepter, retrancher; 1. défalquer, déduire; 2. **-ся,** *vr.* être exclu, être excepté, être retranché; être défalqué, déduit; 3. (выключа́я) *gér.* excepté, à l'exception de.	ausschließen, ausstoßen; 1. abziehen, abnehmen; 2. ausgeschlossen; abgezogen werden; 3. ausgenommen, außer.	to exclude, except; 1. to deduct, subtract; 2. to be excluded, excepted; to be deducted; 3. excepting, except, [save
Выключе́ніе, *sn.* exclusion *f.*.....................	die Ausschließung, der Ausschluß.	exclusion.
Выкля́нчивать, вы́клянчить, *va. см.* **Выканю́чивать.**		
Вы́кнуть, III. 1. выка́ть, *vn. inus.* s'habituer..........	sich gewöhnen.............	to accustom one's self.
Вы́ковка, *sf.* action de forger.....................	das Ausschmieden..........	forging.
Выко́вывать, вы́ковать, *va.* forger, préparer en forgeant.	ausschmieden..............	to hammer out, forge.
Выковы́ривать, вы́ковырять *и* вы́ковырнуть, *va.* extraire en curant, ôter; ‖ tirer, éplucher.	ausstochern, ausklauben; ‖ auslesen, aussuchen.	to pick out, pick; ‖ to pick and choose, cull.
Выкозы́ривать, вы́козырять, *va.* ôter les atouts.......	austrumpfen, Trümpfe abnehmen	to get out the trumps.
Выкола́чивать, вы́колотить, *va.* faire sortir en cognant, chasser dehors; 1. (пыль) épousseter; 2. **-ся,** *vr.* être chassé dehors, sortir.	ausschlagen, herausschlagen; 1. ausklopfen, ausstäuben; 2. herausgehen (durch Schlagen)	to knock out, stave; 1. to beat out, dust; 2. to be knocked out, come out.
Выкола́шиваться, вы́колоситься, *vr.* monter en épis..	Ähren bekommen.........	to ear.
Вы́колка, *sf.* action de couper les blocs de glace.....	das Brechen der Eisblöcke....	cutting of blocks.
Вы́колотка, *sf.* 3. bouisse *f* (*de cordonnier*); ‖ *Typ.* taquoir	Klotz, Klopfstein *m*; ‖ Klopfholz *n* [m	block; ‖ planer.
Вы́колоть, Вы́копать, Вы́коптить, Вы́корчить, Вы́косить, *см.* **Выка́лывать,** **Выка́пывать,** *и пр.*		
Выколу́пывать, -лупать *и* -лупнуть, *va.* éplucher......	ausklauben, ausstochern......	to pick out.
Выконопа́чивать, -патить, *va.* calfeutrer, calfater.....	kalfatern, zustopfen.........	to calk, calk out.
Вы́кормка, *sf. и* **-кормъ,** *sm.* l'engraissage *m*.........	die Mästung, Mast.........	fattening.
Выкра́дывать, вы́красть, *va.* voler, emporter peu à peu; 1. piller (*un auteur*); 2. **-ся,** *vr.* sortir furtivement.	nach und nach stehlen; 1. ausschreiben 2. sich herausschleichen.	to steal out, steal; 1. to purloin, pilfer; 2. to slink out.
Выкра́ивать, вы́кроить, *va.* couper, tailler...........	zuschneiden..............	to cut out, cut to a pattern.
Вы́краска, *sf.* action de peindre *ou* de teindre.........	das Anstreichen, Anfärben....	painting, dyeing.
Выкрахма́ливать, вы́крахмалить, *va.* empeser........	stärken, steifen............	to starch.
Выкра́шивать, вы́красить, *va.* teindre; ‖ peindre......	anmalen, anstreichen; ‖ anfärben.	to paint; ‖ to colour, dye.
Вы́крестить, *va. parf.* convertir au christianisme......	zum Glauben bekehren.......	to convert to christianity.
Вы́кройка, *sf.* 4. *dim.* -кроечка, le patron; -**очный,** *adj.*	der Schnitt (zu einem Kleide).	a pattern.
Выкро́шивать, вы́крошить, *va.* émier, éparpiller; ‖ **-ся,** *vr.* tomber, se perdre par petits morceaux.	zerkrümeln, zerstreuen, verstreuen; ‖ sich zerbröckeln.	to crumble, shred, mince; ‖ to crumble.
Выкру́живать, вы́кружить, *va.* chantourner...........	ausrunden, aushöhlen.......	to round, scoop, chamfer.
Вы́кружки, *sf. pl. Archit.* les moulures, saillies *f*......	die Aushöhlungen *pl*.......	scoops, chamfers.
Выкру́чивать, вы́крутить, *va.* tordre, corder fortement; 1. *fig.* chercher à excuser, à justifier; 2. **-ся,** *vr.* être tordu; 3. se disculper, s'excuser.	dicht flechten, fest drehen; 1. zu entschuldigen suchen; 2. ausgedreht w.; 3. sich entschuldigen.	to twist; 1. to extricate, exculpate; 2. to be twisted; 3. to exculpate one's self.
Выкрыва́ть, вы́крыть, *va.* couvrir (*une maison*).......	decken, bedecken...........	to cover.

Вы́купать, *va. parf.* bien baigner; || **-ся,** *vr.* se baigner.	ausbaden; || sich baden.	to bathe; || to bathe one's self.
Выкупа́ть, вы́купить, *va.* racheter; 1. (изъ залóга) dégager, retirer; 2. acheter tout; 3. **-ся,** *vr.* se racheter; 4. être dégagé, être retiré.	auslösen, loskaufen; 1. einlösen; 2. aufkaufen; 3. sich loskaufen; 4. ausgelöst werden.	to buy back; 1. to redeem; 2. to buy out; 3. to redeem one's self; 4. to be redeemed.
Вы́купка, *sf. и* **-па́ніе,** *sn.* le rachat, action de racheter.	die Einlösung, Loskaufung.	buying back, redeeming.
Выкупно́й, *adj.* rachetable, à racheter; 1. destiné au rachat; 2. (-но́е пра́во) le droit de retrait.	einlösbar; 1. zum Loskaufen; 2. das Abtriebsrecht, Näherrecht.	redeemable; 1. for redeeming; 2. repurchase.
Вы́купщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui rachète.	Loskäufer -in.	redeemer.
Вы́купъ, *sm.* le rachat, retrait; || la rançon.	der Rückkauf; || das Lösegeld.	redemption; || ransom.
Выку́ривать, вы́курить, *va.* faire sortir par la fumée; 1. obtenir en distillant; 2. fumer (*une pipe de tabac*).	ausräuchern; 1. durch Destillation herausziehen; 2. ausrauchen.	to smoke out; 1. to obtain by distillation; 2. to smoke (*a pipe*).
Выку́сывать, вы́кусить, *va.* arracher avec les dents.	ausbeißen, ausreißen.	to bite out.
Вы́кушать, *va. parf.* boire, prendre (*см.* **Ку́шать**).	trinken, austrinken.	to drink out, take.
Выла́вливать, вы́ловить, *va.* dépeupler (par la chasse ou la pêche); || **-ся,** *vr.* être dépeuplé.	ausfangen, ausfischen; || ausgefangen, ausgefischt werden.	to catch all fish out; || to be all caught, be fished out.
Вы́лазка, *sf.* 3. *Milit.* la sortie; **-лазный,** de sortie.	der Ausfall.	sally, sortie.
Вы́лазъ, *sm.* trou *m*, ouverture *f* (*dans un mur*).	eine Öffnung (in einer Mauer).	outlet, hole to creep out.
Выла́мывать, вы́ломать *и* вы́ломить, *va.* enfoncer, arracher en brisant; 1. démettre, disloquer, luxer; 2. (зубъ) s'ébrécher une dent; 3. **-ся,** *vr.* être enfoncé, arraché.	ausbrechen, losbrechen; 1. verrenken; 2. einen Zahn abbrechen; 3. ausgebrochen werden.	to break out, break open; 1. to dislocate; 2. to break off a tooth; 3. to be broken out.
Выла́щивать, вы́лощить, *va.* lustrer, lisser; || **-ся,** *vr.* être lustré, être lissé entièrement.	glätten, einen Glanz geben, poliren; || geglättet werden.	to gloss, polish; || to be glossed, be polished.
Вы́лгать, *va. см.* **Вылыга́ть.** || **Вы́ложить,** *va. см.* **Выкла́дывать.**		
Вылега́ть, вы́лечь, *vn.* être alité; || être couché (*des blés*).	krank liegen; || liegen.	to be bed-ridden; || to lie down.
Вы́леглый, *adj.* alité; || couché.	bettlägerig; || gelegen.	bed-ridden; || lying down.
Вылегча́ть, вы́легчить, *va.* châtrer; || **-ся,** *vr.* être châtré.	verschneiden; || verschnitten werden.	to geld; || to be gelded.
Вы́лежалый, *adj.* gâté, qui a perdu sa force.	vom Liegen verdorben.	spoiled by lying.
Выле́живать, вы́лежать, *vn.* garder le lit un certain temps; 1. acquérir en ne faisant rien; 2. **-ся,** *vr.* se gâter, perdre sa force; 3. se reposer.	eine Zeitlang krank liegen; 1. durch's Nichtsthun erhalten; 2. sich verliegen; 3. ausruhen.	to lie out, keep one's bed; 1. to obtain by inaction; 2. to spoil by lying; 3. to repose.
Вылета́ть, вы́летѣть, *vn.* voler dehors, s'envoler; || sortir, s'échapper, partir avec rapidité.	ausfliegen, herausfliegen; || mit Heftigkeit losgehen.	to fly out, fly away; || to go out swiftly.
Вы́летъ, *sm.* la sortie du nid; 1. le cours rapide; 2. (на—) *adv.* d'outre en outre, de part en part.	der Ausflug; 1. heftiger Lauf; 2. durch und durch.	flight, flying out; 1. a swift course; 2. quite through.
Вылеща́ть, вы́лестить, *va.* obtenir par flatterie.	abschmeicheln, erschmeicheln.	to obtain by flattery.
Вылива́ть, вы́лить, *va.* verser dehors, jeter; 1. fondre, couler, jeter en fonte, mouler; 2. **-ся,** *vr.* couler dehors, sortir; 3. être fondu, être moulé; 4. (онъ вы́литый въ отца́) c'est tout le portrait de son père.	ausgießen, verschütten; 1. gießen (Glocken, Kanonen); 2. ausfließen; 3. gegossen werden; 4. er ist seinem Vater aus den Augen geschnitten.	to pour out, spill; 1. to cast, run (*fusible things*); 2. to run out; 3. to be cast; 4. he is the very picture of his father.
Выли́зывать, вы́лизать, *va.* lécher tout.	auslecken.	to lick up.
Выли́нивать, вы́линять, *vn.* tomber, muer (*des plumes, du poil*); || se ternir, se déteindre.	sich mausen, haaren; || ausgeben, abschießen.	to shed, moult; || to tarnish, fade.
Вы́линялый, *adj.* tombé, mué; || terni, déteint.	gemauset; || abgeschossen.	shed, moulted; || faded.
Вы́локать, *va. parf.* laper, laper tout.	aussaufen, auslecken.	to lap out.
Вы́ломка, *sf. и* **Вы́ломъ,** *sm.* la démolition.	das Ausbrechen, Losbrechen.	breaking out, demolition.
Вылу́живать, вылудить, *va.* étamer.	verzinnen.	to tin.
Вылупа́ть, вы́лупить, *va.* écorcer, peler, écaler; 1. **-ся,** *vr.* être pelé, être écalé; 2. sortir de la coque.	aushülsen; 1. ausgehülset werden; 2. aus dem Ei kriechen.	to peel, shell; 4. to be peeled; 2. to break one's shell.
Вылу́щивать, вы́лущить, *va.* cerner, écosser, écaler; 1. **-ся,** *vr.* être cerné, être écalé; 2. s'écaler, s'écosser.	auskernen, aushülsen; 1. ausgekernt werden; 2. sich auskernen.	to unhusk; 1. to be unhusked; 2. to drop out of the husk.
Вылыга́ть, вы́лгать, *va.* obtenir par un mensonge.	durch's Lügen erhalten.	to obtain by lies.
Вы́лыжный, *adj.* obtenu par un mensonge.	erlogen.	obtained by lies.
Выль, *sf.* la bosse, loupe; || excroissance.	die Beule; || der Auswuchs.	tumour, knob; || excrescence.
Вылѣза́ть, вы́лѣзть, *vn.* sortir; || tomber (*des cheveux*).	heraussteigen; || ausfallen.	to climb out; || to fall off.
Вы́лѣзлый, *adj.* tombé, perdu (*des cheveux*).	ausgefallen.	fallen off.
Вылѣпля́ть, вы́лѣпить, *va.* mouler, modeler; || **-ся,** *vr.* être moulé.	modelliren; || modellirt werden.	to mould; || to be moulded.
Вы́лѣпокъ, *sm.* 1. un objet moulé.	die modellirte Sache.	mould, model, cast.
Вылѣ́чивать, вы́лѣчить, *va.* guérir à fond, rétablir entièrement; || **-ся,** *vr.* être guéri, être rétabli.	heilen, völlig heilen; || genesen, völlig geheilt werden.	to cure, heal; || to be cured, be healed.
Вы́лѣчка, *sf.* la guérison, le rétablissement.	die Heilung, Genesung.	curing, healing.

Вымáзывать, вы́мазать, *va.* enduire, oindre; 1. (сáломъ) graisser; 2. employer toute la graisse; 3. **-ся,** *vr.* être enduit, être oint; être graissé.	anstreichen; 1. einschmieren; 2. alle Schmiere verbrauchen; 3. geschmiert werden.	to anoint; 1. to grease; 2. to use all the grease; 3. to be anointed; be greased.
Вымáкивать, вы́макать, *va.* plonger, tremper	eintauchen, (Lichter) ziehen	to steep out, sop.
Вымалёвывать, вы́малевать, *va.* peindre	malen, anstreichen	to paint, embellish.
Вымáливать, вы́молить, *va.* obtenir par prière	erbitten, erflehen	to obtain by prayer.
Вымáлывать, вы́молоть, *va.* moudre, obtenir une certaine quantité de farine; 1. gagner en moulant; 2. **-ся,** *vr.* être moulu; 3. s'user par le moulinage.	mahlen, ausmahlen; 1. durch das Mahlen verdienen; 2. gemahlt w.; 3. s. durch's Mahlen abnützen.	to grind out; 1. to earn by grinding; 2. to be ground; 3. to wear away by grinding.
Вымáнивать, вы́манить, *va.* faire sortir, attirer par des signes; ‖ obtenir par ruse *ou* par flatterie.	herauslocken; ‖ auslocken, ablocken, durch List erhalten.	to entice out; ‖ to obtain by cunning.
Вымáривать, вы́морить, *va.* faire périr, détruire; 1. (гóлодомъ) affamer; 2. éteindre (*la chaux*).	tödten, sterben lassen, 1. aushungern; 2. (den Kalk) löschen.	to starve out, kill; 1. to famish, starve; 2. to slacken (*lime*).
Вы́марка, *sf.* 3. rature *f*, endroit biffé, passage rayé	das Ausgestrichene	a passage blotted out.
Вымáрывать, вы́марать, *va.* salir, tacher, barbouiller; 1. rayer, effacer, biffer; 2. **-ся,** *vr.* se salir, se tacher; 3. être rayé, être effacé, être biffé.	beschmutzen; 1. ausstreichen, auslöschen; 2. sich beschmutzen; 3. ausgestrichen werden.	to soil, dirty; 1. to cancel, rase, blot out; 2. to dirty one's self; 3. to be blotted out.
Вымáсливать, вы́маслить, *va.* salir, enduire d'huile *ou* de beurre; ‖ **-ся,** *vr.* se salir d'huile *ou* de beurre.	mit Öl od. Butter beschmieren; ‖ sich mit Öl beschmieren.	to oil, butter, grease; ‖ to oil *or* grease one's self.
Вымáтывать, вы́мотать, *va.* dévider, pelotonner, mettre en peloton; ‖ gagner en dévidant.	abwickeln, aufwickeln; ‖ durch Aufwickeln verdienen.	to wind out, wind up; ‖ to earn by winding.
Вымáхивать, вы́махать *и* **вы́махнуть,** *va.* chasser (*les mouches*); ‖ fatiguer en agitant (*les bras, etc.*).	wegwehen, wegjagen; ‖ vom Schwingen ermüden.	to flap away; ‖ to tire with swinging.
Вымáчивать, вы́мочить, *va.* mouiller; 1. macérer (*le chanvre*); 2. dessaler, tremper; 3. **-ся,** *vr.* être macéré; 4. être dessalé, être trempé.	durchnässen; 1. einweichen; 2. durchwässern; 3. sehr naß seyn; 4. durchgewässert werden.	to wet through; 1. to macerate; 2. to soak, steep, drench; 3. to be wet; 4. to be soaked.
Вымáщивать, вы́мостить, *va.* paver, planchéier	pflastern, mit Brettern belegen.	to pave, floor.
Вымбóвка, *sf.* 3. *Mar.* la barre de cabestan	der Spillbaum	capstan bar.
Вымежёвывать, вы́межевать, *va.* mesurer, arpenter	abmessen	to survey off, measure off.
Вымерзáть, вы́мерзнуть, *vn.* geler, se congeler; ‖ geler, être détruit par la gelée (*des plantes*).	gefrieren, zufrieren, ausfrieren; ‖ erfrieren.	to freeze, to congeal; ‖ to be frozen.
Вы́мерзлый, *adj.* gelé, congelé; ‖ détruit par la gelée	ausgefroren; ‖ erfroren	congealed; ‖ frozen.
Вы́мерлый, *adj.* éteint (*d'une famille*)	ausgestorben	deceased, extinct.
Выметáть, вы́мести, *va.* balayer, nettoyer; ‖ **-ся,** *vr.* être balayé	ausfegen, auskehren; ‖ ausgefegt werden	to sweep out; ‖ to be swept out
Вы́метка, *sf.* 3. la bordure, garniture; ‖ le calcul	der Besatz, Saum; ‖ die Berechnung	trimming, skirt; ‖ calculation.
Вы́метъ, *sm.* le déchet	der Abfall	sweepings, outcast.
Вымётывать, вы́метать *и* **вы́метнуть,** *va.* jeter dehors; 1. border, ourler; 2. calculer; 3. manier (*le fusil*); 4. **-ся,** *vr.* être jeté dehors; être garni.	hinauswerfen; 1. benähen, säumen; 2. berechnen; 3. handhaben; 4. ausgeworfen w.; benähet w.	to cast out; 1. to sew, trim; 2. to calculate; 3. to handle; 4. to be cast out; be stitched.
Вымещáть, вы́местить, *va.* (*на комъ что*) se venger de; ‖ (— досáду на *комъ*) décharger son dépit sur.	sich rächen an; ‖ seinen Verdruß auslassen über.	to avenge; ‖ to vent one's despite upon one.
Выминáть, вы́мять, *va.* broyer (*le lin, le chanvre*); 1. pétrir (*l'argile*); 2. froisser, fouler (*l'herbe*).	brechen; 1. ausкneten, durchkneten; 2. zertreten.	to rumple, crush out; 1. to knead out; 2. to trample down.
Вымирáть, вы́мереть, *vn.* mourir (*tous*); s'éteindre	aussterben	to die out, become extinct.
Вы́мистая, *adj. f.* qui a un grand pis (*см.* **Вы́мя**)	mit einem großen Euter	with a large udder.
Вымогáть, вы́мочь, *va.* extorquer	erpressen, erzwingen	to extort.
Вы́моина, *sf.* la fondrière, mare	das Sumpfloch, Regenloch	gully, ravine.
Вымокáть, вы́мокнуть, *vn.* être mouillé, trempé, imbibé d'eau; ‖ être trempé, être dessalé.	ganz durchnäßt werden; ‖ eingewässert werden.	to get, wet; ‖ to be thoroughly soaked *or* drenched.
Вы́моклый, *adj.* bien mouillé; ‖ trempé, dessalé	durchnäßt; ‖ eingeweicht	wet; ‖ soaked, drenched.
Вымолáчивать, вы́молотить, *va.* battre (*le blé*); 1. gagner en battant; 2. **-ся,** *vr.* se détacher de l'épi.	ausdreschen; 1. durch Dreschen verdienen, 2. ausgedroschen werden.	to thrash out; 1. to gain by thrashing; 2. to be thrashed out
Вы́молвить, *va. parf.* dire, proférer, prononcer	sagen, aussprechen	to utter, speak.
Вы́молотка, *sf.* 3. le battage du blé; ‖ *pl.* **-ки,** le déchet, les saletés *f* (*du blé battu*).	das Ausdreschen; ‖ der Unrath des ausgedroschenen Getreides.	thrashing out; ‖ filth of the corn thrashed out.
Вы́молить, Вы́молоть, Вы́морить, *см.* **Вымáливать,**	**Вымáлывать** *и* **Вымáривать.**	
Вы́молъ, *sm.* farine obtenue par le moulinage	das Ausgemahlene	quantity ground out.
Выморáживать, вы́морозить, *va.* geler, faire geler, laisser geler; ‖ faire périr par le froid.	gefrieren lassen; ‖ durch Frost vertilgen, frieren lassen.	to freeze out, freeze; ‖ to kill by cold.
Вы́морозки, *sm. pl.* esprit *m* d'une liqueur gelée	Essenz *f* von ausgefrorenen Getränken	essence of frozen liquors.

Вы́морочный, *adj. Jur.* (-ное имѣ́нie) un bien vacant..	ein herrenloses Gut........	a vacant succession.
Вы́мостить, Вы́мотать, Вы́мочить, *см.* **Вымáщивать,**	**Вымáтывать** *u* **Вымáчивать.**	
Вы́мочка, *sf.* action de mouiller, de tremper..........	das Durchnässen, Einwässern.	soaking, drenching.
Вы́мпелъ, *sm. Mar.* la banderole, flamme; -пельный, *adj.*	der Wimpel...............	pendant, pennant.
Вымýдривать, вы́мудрить, *va.* inventer à son profit....	zu seinem Nutzen erfinden....	to devise, contrive.
Вымýсливать, вы́муслить, *va.* salir de bave..........	begeifern.................	to slaver over, beslabber.
Вымýчивать, вы́мучить, *va.* tourmenter; 1. arracher par force, extorquer; 2. obtenir à force d'importunités.	quälen; 1. erzwingen, erpressen; 2. abquälen, abbringen.	to torment; 1. to extort; 2. to obtain by tormenting.
Вы́мчать, *va parf.* emporter, entraîner avec rapidité...	geschwind forttragen........	to whirl out, hurry out.
Вымывáть, вы́мыть (*fut.* вы́мою), *va.* laver, blanchir ; ‖ causer des fondrières, creuser.	auswaschen, waschen; ‖ Sumpflöcher verursachen.	to wash out, wash; ‖ to scoop out, excavate.
Вымыкáть, вы́мыкать, *va.* sérancer, macquer; ‖ (*asp. parf.* вы́мкнуть) ôter (*les boucles d'oreille*).	(Hanf) brechen, hecheln; ‖ (die Ohrringe abnehmen.	to hackle, brake; ‖ to take off (*the ear-rings*).
Вымы́ливать, вы́мылить, *va.* savonner (*le linge*); ‖mettre tout en nage (*les chevaux*). [m	einseifen; ‖ (die Pferde) ganz in Schweiß bringen.	to soap; ‖ to lather, cover with lather.
Вы́мыслъ *u* **-селъ,** *sm.* 1. fiction; ‖ invention *f*, mensonge	die Erdichtung; ‖ Erfindung, Lüge.	fiction; ‖ invention, lie.
Вымышлéнie, *sn.* invention, action d'inventer *f*.......	die Erfindung, Ausdenkung..	contriving, inventing.
Вымышля́ть, вы́мыслить, *va.* inventer, imaginer; ‖ controuver, inventer à plaisir.	erfinden, erdenken, ausdenken; erdichten, ersinnen.	to contrive, devise, invent; ‖ to imagine, feign.
Вы́мѣлить, *va. parf.* frotter avec la craie............	mit Kreide einreiben........	to chalk, rub with chalk.
Вымѣ́нивать, вы́мѣнять, *va.* troquer, échanger........	austauschen, umtauschen.....	to barter, swap, exchange.
Вы́мѣнъ, *sm.* le troc, échange......................	der Tausch, Umtausch.......	barter, swap, exchange.
Вымѣ́ривать, вы́мѣрить *u* вы́мѣрять, *va.* mesurer.....	ausmessen................	to measure out, measure.
Вымѣ́шивать, вы́мѣшать, *va.* délayer; ‖ (*parf.* вы́мѣсить) [pétrir	einrühren; ‖ kneten........	to mix, dilute; ‖ to knead.
Вы́мя, *sn. dim.* вы́мячко, le pis, la tette.	das Euter................	an udder.
Вы́нять (*fut.* вы́му), *см.* **Вынимáть.** ‖ **Вы́нтрепъ,**	*Mar. см.* **Стень-вы́нтрепъ.**	
Вынáшивальщикъ, *sm.* celui qui dresse les faucons...	der Falkenmeister..........	falconer, trainer.
Вынáшивать, вы́носить, *va.* porter jusqu'à usure, user (*les vêtements*); 1. dresser (*un faucon*); 2. -ся, *vr.* être usé (*des habits*); 3. être dressé.	(Kleider) abtragen; 1. (Falken) abrichten; 2. sich abtragen; 3. abgerichtet werden.	to wear out; 1. to train, weather; 2. to be worn out; 3. to be trained.
Вынúзывать, вы́низать, *va.* garnir (*de grains enfilés*)...	(mit Perlen) besetzen.......	to string, set.
Вынимáть, I.1. вы́нуть, III.1. *va.* tirer de, aveindre, ôter; 1. retirer, extraire; 2. tailler, échancrer; 3. saisir, arrêter; 4. -ся, *vr.* être ôté, retiré; être taillé, échancré.	ausnehmen; 1. ausziehen; 2. ausschneiden; 3. confisciren; 4. ausgenommen w.; ausgeschnitten w.	to take out; 1. to extract; 2. to cut out; 3. to seize; 4. to be taken out; be cut out.
Выносúть, II.5. вы́нести, *va.* porter dehors, emporter; 1. jeter sur la côte; 2. supporter, endurer; 3. (соръ изъ избы́) rapporter, divulguer, trahir; 4. -ся, *vr.* être emporté; 5. déloger, sortir.	heraustragen; 1. an's Ufer werfen; 2. ertragen; 3. ausplaudern, verrathen; 4. ausgetragen werden; 5. sich davon machen.	to bear out; 1. to throw on the shore; 2. to bear, support; 3. to tell again, divulge; 4. to be born out; 5. to remove.
Вы́носка, *sf.* 3. note marginale *f*; ‖ renvoi *m*..........	die Randglosse; ‖ Nachweisung.	note; ‖ reference.
Вы́носный, *adj.* destiné à être porté dehors; 1. rapporté, divuigué; 2. noté en marge.	zum Heraustragen; 1. ausgeplaudert; 2. an dem Rande geschrieben	for bearing out; 1. divulged; 2. marginal.
Вы́носокъ, *sm* 1. vieux vêtement porté...............	das abgetragene Kleid.......	a worn out dress.
Вы́носъ, *sm.* action de porter dehors; ‖(тѣ́ла) le convoi, cortége funèbre, les funérailles *f*.	das Austragen; ‖ der Trauerzug, das Leichenbegängniß.	bearing out; ‖ funeral procession, funeral.
Вынуждáть, вы́нудить, *va.* forcer, arracher..........	erzwingen, abzwingen.......	to force out, extort.
Вынúривать, вы́нырнуть, *vn.* revenir sur l'eau (*après avoir plongé*), s'élever sur l'eau.	auftauchen, aus dem Wasser hervorkommen, aufschießen.	to dive out, to rise out upon the water.
Вынѣ́живать, вы́нѣжить, *va.* dorloter, gâter..........	verzärteln................	to spoil, pamper.
Вынюхивать, вы́нюхать, *va.* consumer (*du tabac*).....	ausschnupfen, verschnupfen...	to snuff out, use.
Вы́нянчить, *va. parf.* avoir soin (*d'un enfant*)........	(ein Kind) warten, pflegen...	to take care of (*a child*).
Выпадáть, вы́пасть, *vn.* tomber de, échapper; 1. tomber (*de la pluie, de la neige*); 2. périr (*en grand nombre*); 3. échoir en partage, incomber	fallen, herausfallen, abfallen; 1. fallen (vom Regen); 2. fallen, sterben; 3. fallen auf, obliegen.	to fall out; 1. to drop out, fall; 2. to die, perish; 3. to fall upon, concern.
Вы́падокъ, *sm.* 1. *Vétér.* le fic (*des chevaux*); -дочный, du fic; ‖ (-ная травá) *plante*, l'amelle *m*, la cinéraire.	die Feige (am Pferdehufe); ‖ Sternblume *f*, Aschenkraut *n*.	fig (*excrescence*); ‖ the starwort, marsh flea-wort.
Вы́падъ, *sm. u* **-падка,** *sf.* action de tomber dehors....	das Ausfallen.............	falling out, fall.
Выпáживать, вы́пазить, *va.* faire une rainure.........	ausfalzen, eine Nuth machen.	to groove, mortise.
Выпáивать, вы́поить, *va.* dépenser *ou* épuiser en abreuvant; ‖ nourrir avec du lait. [rampant	durch's Tränken verbrauchen; ‖ mit Milch ernähren.	to spend in making drink; ‖ to feed with milk.
Выпáлзывать, вы́ползти, *vn.* se traîner dehors, sortir en	hervorkriechen............	to crawl out, creep out.

Выпáливать, вы́палить, *va.* brûler, consumer par le feu; ‖ tirer, décharger (*un canon*).	ausbrennen, verbrennen; ‖ losschießen, abfeuern.	to singe, scorch, parch; ‖ to fire off, shoot out.
Выпáлывать, вы́полоть, *va.* sarcler	gäten, ausgäten	to weed out, weed.
Вы́палый, *adj.* tombé, détaché	gefallen, ausgefallen	fallen out, fallen.
Выпáривать, вы́парить, *va.* laver avec de l'eau bouillante; 1. *Chim.* faire évaporer; 2. frotter (*au bain*); 3. -ся, *vr.* se frotter au bain; 4. être évaporé.	ausbähen; 1. ausdünsten lassen; 2. (im Bade) bähen; 3. sich bähen; 4. ausgedünstet seyn.	to steam out; 1. to evaporate; 2. to bathe, lather; 3. to lather one's self; 4. to evaporate
Вы́парный, *adj.* servant à faire évaporer	Ausdünstungs-(kessel)	for evaporating.
Выпáрхивать, вы́порхнуть, *vn.* s'envoler	ausfliegen, herausfliegen	to flutter out.
Выпáрывать, вы́пороть, *va.* découdre; 1. éventrer (*un animal*); 2. rosser, fouetter.	lostrennen; 1. den Bauch aufschlitzen; 2. durchprügeln.	to rip out, unsew; 1. to gut (*a fish*); 2. to thrash, whip.
Выпасáть, вы́пасти, *va.* gagner en faisant paître	beim Weidenlassen verdienen	to gain by pasturing.
Выпáхивать, вы́пахать, *va.* labourer avec soin; 1. gagner en labourant; 2. effriter, épuiser (*une terre*); 3. -ся, *vr.* être effrité, être épuisé (*d'une terre*).	gut durchpflügen; 1. durch Ackern verdienen; 2. ausmergeln; 3. ausgemergelt werden.	to plough; 1. to earn by ploughing; 2. to exhaust by ploughing; 3. to be exhausted
Вы́пачкать, *va. parf.* salir, barbouiller	beschmutzen, beflecken	to daub, dirty.
Вы́пашь, *sf.* terre effritée, champ épuisé	ein ausgemergeltes Land	exhausted field.
Выпекáть, вы́печь, *va.* cuire (*le pain*); 1. cuire une certaine quantité de pains; 2. -ся, *vr.* être assez cuit.	ausbacken; 1. durch Backen bekommen; 2. ausgebacken werden	to bake enough; 1. to obtain in baking; 2. to be enough baked
Выперéживать, вы́передить, *va.* devancer, dépasser	zuvorkommen	to get before, outgo, pass.
Выпечáтывать, вы́печатать, *va.* imprimer, tirer; 1. -ся, *vr.* être imprimé; 2. s'user (*des types*); 3. (онъ -танный отéцъ) c'est tout le portrait de son père.	drucken, abdrucken; 1. abgedruckt werden; 2. sich abnützen; 3. er ist das Ebenbild seines Vaters.	to print; 1. to be printed; 2. to wear out by printing; 3. he is the very image of his father.
Выпивáть, вы́пить, *va.* boire tout, vider (*un verre*); 1. *vn.* être en pointe de vin; 2. -ся, *vr.* être tout bu, être vidé, être consommé; 3. (-ся изъ умá) perdre la raison à force de boire.	austrinken; 1. einen kleinen Hieb haben; 2. ausgetrunken werden; 3. durch Trinken den Verstand verlieren.	to drink out, drink off; 1. to get merry; 2. to be drunk out; 3. to lose one's senses by drinking.
Выпи́ливать, вы́пилить, *va.* scier; 1. limer, ôter en limant; 2. gagner en sciant *ou* en limant; 3. -ся, *vr.* s'user en sciant *ou* en limant.	aussägen; 1. ausfeilen; 2. durch Sägen od. Feilen erwerben; 3. sich durch Sägen abnützen.	to saw out; 1. to file out; 2. to gain by sawing *or* filing; 3. to wear out by sawing.
Выпирáть, вы́переть, *va.* pousser dehors	herausstellen, fortdrängen	to thrust out.
Вы́писка, *sf.* 3. extrait, sommaire, abrégé *m.*	der Abzug	summary, extract.
Выпиcнóй, *adj.* reçu par commande, commis par écrit	verschrieben	written for, ordered.
Вы́писчикъ, *sm.* celui qui fait des extraits	einer der Auszüge macht	writer of extracts.
Выпи́сывать, вы́писать, *va.* extraire, faire un extrait; 1. faire venir par écrit; 2. exclure; 3. -ся, *vr.* être extrait; 4. être commandé, se faire venir par écrit; 5. se faire rayer d'une liste; 6. cesser de bien composer *ou* de bien écrire.	ausschreiben, ausziehen; 1. verschreiben; 2. ausschließen; 3. ausgezogen werden; 4. verschrieben w.; 5. sich ausschließen lassen; 6. sich ausgeschrieben haben.	to extract; 1. to write for, order; 2. to exclude; 2. to be extracted; 4. to be written for; 5. to be struck out of the list; 6. to cease to write well
Вы́пись, *sf.* la copie d'un acte, grosse	die Abschrift, Copie	extract, copy.
Выпи́хивать, вы́пихнуть, *va.* pousser dehors, faire sortir.	ausstoßen, hinausstoßen	to push out, shove out.
Вы́плавка, *sf.* la fonte, action d'obtenir par la fonte	das Ausschmelzen	smelting, eliquidation.
Выплáвливать, вы́плавить, *va.* fondre, obtenir par la fonte	ausschmelzen	to smelt.
Выплавнóй, *adj.* obtenu par la fonte	ausgeschmolzen	smelted.
Вы́плавокъ, *sm.* 1. un morceau de métal fondu; ‖ excroissance *f*, broussin *m* (*см.* **Вы́плывокъ**).	ausgeschmolzenes Stück Metall; ‖ der Auswuchs, die Maser.	a piece of smelted ore; ‖ excrescence (*of trees*).
Выплáкивать, вы́плакать, *va.* obtenir à force de pleurs; ‖ (-кать глазá) s'abîmer les yeux en pleurant.	durch Thränen erlangen; ‖ sich die Augen ausweinen.	to obtain by weeping; ‖ to cry one's eyes out.
Вы́плата, *sf.* le solde, payement	das Auszahlen, Abtragen	paying out, discharging.
Выплáчивать, вы́платить, *va.* s'acquitter de, payer peu à peu; 1. rapiécer, raccommoder; 2. -ся, *vr.* être payé; 3. s'acquitter d'une dette.	nach und nach bezahlen, auszahlen; 1. zuflicken; 2. bezahlt werden; 3. bezahlen.	to pay out, discharge by little and little; 1. to patch; 2. to be paid out; 3. to pay off
Выплёвывать, вы́плевать *и* вы́плюнуть, *va.* cracher	ausspucken, ausspeien	to spit out.
Выплéскивать, вы́плескать *и* вы́плеснуть, *va.* verser, faire jaillir, répandre en faisant rejaillir; ‖ -ся, *vr.* se répandre avec rejaillissement.	(mit Wasser) ausspülen, ausgießen, verschütten; ‖ verschüttet werden (vom Wasser).	to splash out, spill *or* shed in splashing; ‖ to splash out, be splashed out.
Выплетáть, вы́плесть, *va.* ôter d'une tresse; 1. tresser, faire en tressant; 2. gagner en tressant; 3. -ся, *vr.* *vr.* être ôté d'une tresse; 4. sortir, se traîner dehors; 5. se débarrasser, se tirer de.	losflechten, loswickeln; 1. flechten; 2. mit Flechten verdienen; 3. losgehen, sich losflechten; 4. sich schleppen; 5. sich losmachen.	to plait out, unplait; 1. to plait, braid; 2. to earn by plaiting; 3. to be unplaited; 4. to go out; 5. to extricate one's self.

Выплыва́ть, выплыть, *vn.* sortir à la nage	herausschwimmen	to swim out.
Вы́плывокъ, *sm.* 1. excroissance *f*, broussin *m.*	der Auswuchs (am Baume)	an excrescence.
Выпля́сывать, выплясать, *va.* danser avec des gestes; || gagner, acquérir en dansant.	austanzen; || ertanzen, durch Tanzen verdienen.	to dance, express in dancing; || to obtain by dancing.
Вы́поить, Вы́ползти, Вы́пороть, Вы́порхнуть, *см.* **Выпа́ивать, Выпа́лзывать, Выпа́рывать**, *и пр.*		
Выпола́скивать, выполоскать, *va.* rincer, laver	ausspülen	to rinse out.
Вы́полировать, *va. parf.* bien polir	völlig glätten, poliren	to polish up.
Выполне́ніе, *sf.* exécution *f*, action d'exécuter	das Erfüllen	fulfilment.
Выполня́ть, выполнить, *va.* exécuter, effectuer, remplir; || **-ся**, *vr.* s'exécuter, s'effectuer.	erfüllen, vollziehen; || erfüllt werden, vollzogen werden.	to fulfil, execute; || to be fulfilled, be executed.
Вы́пользовать, *va. parf.* traiter, guérir	völlig heilen, wiederherstellen.	to cure.
Выпора́жнивать, -рознить, *va.* vider; || **-ся**, *vr.* être vidé.	ausleeren; || ausgeleert werden.	to empty; || to be emptied.
Вы́поротокъ, *sm.* 1. animal tiré du ventre de sa mère; || -ротковый, *adj.* fait de la peau d'un tel animal.	ein vom Mutterleibe getrenntes Thier; || aus dem Felle dieses Thieres gemacht	animal ripped out of mother's womb; || made with the skin of this animal
Вы́поръ, *sm.* le gonflement, la courbure	die Biegung.	curve.
Вы́потрошить, Вы́потѣть, *см.* **Потроши́ть** *и* **Потѣ́ть.**		
Вы́правка, *sf.* 3. la correction, rectification; 1. information; 2. la contenance, le maintien.	die Verbesserung; 1. Erkundigung; 2. Haltung, Stellung.	correction; 1. inquiry; 2. appearance, countenance.
Выпра́вливать *и* **-вля́ть**, выправить, *va.* redresser; 1. réparer, corriger; 2. obtenir, procurer, faire délivrer; 3. discipliner, façonner (*des recrues*), donner une bonne contenance; 4. justifier, disculper; 5. **-ся**, *vr.* être redressé; être corrigé.	zurecht machen; 1. verbessern; corrigiren; 2. erlangen, auswirken; 3. abrichten, in Zucht halten; 5. rechtfertigen; 6. zurecht gemacht werden.	to set right; 1. to mend, correct; 2. to get out, procure; 3. to fashion, discipline; 4. to justify, disculpate; 5. to be set right; be mended.
Вы́правочный, *adj.* de correction	Verbesserungs-, Correctur-	for correction, proof.
Выпра́стывать, выпростать, *va.* vider	ausleeren	to empty.
Выпра́шивать, выпросить, *va.* obtenir par des prières; || **-ся**, *vr.* obtenir la permission demandée.	erbitten, ausbitten; || sich erbitten, sich ausbitten.	to obtain by asking; || to ask leave to go out.
Выпрова́живать, -водить, *va.* faire partir, faire sortir; || remettre dans le droit chemin, redresser.	fortschicken; || wieder auf den rechten Weg bringen.	to draw out; || to set again in the right way.
Выпроки́дывать, -кинуть, *va.* jeter dehors, renverser.	herausstürzen, herauswerfen	to tumble out.
Вы́прошеніе, *sn.* l'obtention, impétration *f.*	das Erbitten	obtaining.
Выпры́гивать, выпрыгнуть, *vn.* sauter dehors; || gagner, acquérir en sautant.	herausspringen; || durch das Springen verdienen.	to jump out, skip out; || to earn by jumping.
Выпры́скивать, выпрыскать *и* выпрыснуть, *va.* asperger de tous côtés; 1. consumer en aspergeant; 2. **-ся**, *vr.* s'arroser, s'asperger; 3. être aspergé.	ausspritzen, aussprengen; 1. (alles Wasser) verspritzen; 2. sich bespritzen; 3. bespritzt werden.	to besprinkle; 1. to use by sprinkling; 2. to sprinkle out; 3. to be sprinkled.
Выпрѣва́ть, выпрѣть, *vn.* être bouilli à point; 1. diminuer par l'ébullition; 2. suer, transpirer fortement.	einkochen; 1. verdünsten; 2. in vollem Schweiße seyn.	to boil enough; 1. to boil away; 2. to sweat out, perspire.
Вы́прѣлый, *adj.* bouilli à point; || diminué par l'ébullition.	eingekocht; || verdünstet	boiled; || evaporated.
Выпряга́ть, выпрячь, *va.* dételer; || **-ся**, *vr.* se dételer.	ausspannen; || sich ausspannen.	to unyoke; || to get unyoked.
Выпряда́ть *и* **-пря́дывать**, выпрясть, *va.* filer une certaine quantité de fil; || gagner en filant.	ausspinnen, spinnen; || durch das Spinnen verdienen.	to spin out, spin; || to earn by spinning.
Выпря́дывать, выпрянуть, *vn.* sauter dehors	herausspringen	to jump out.
Вы́пряжка, *sf. и* -пряга́ніе, *sn.* action de dételer	das Ausspannen	unharnessing, unyoking.
Выпря́мливать *и* **-мля́ть**, выпрямить, *va.* redresser, || **-ся**, *vr.* se redresser, devenir droit.	gerade machen, ausbiegen; || gerade werden.	to straighten, make straight; || to stand up straight.
Выпу́гивать, выпугнуть, *va.* faire sortir en effrayant	aufjagen, aufscheuchen	to frighten out, scare out.
Вы́пуклина, *sf.* une bosse, protubérance	die Beule, Hervorragung	prominence, boss.
Вы́пукло-во́гнутый, *adj.* convexo-concave	convex-concav	convexo-concave.
Вы́пуклость, *sf.* la convexité; || protubérance	die Convexität; || Hervorragung.	convexity; || prominence.
Вы́пуклый, *adj.* convexe, bombé; -кло, en relief	convex, gewölbt, bauchig	convex, prominent; -ly.
Выпуска́ть, выпустить, *va.* laisser *ou* faire sortir; 1. sortir, mettre dehors; 2. relâcher, élargir, mettre en liberté; 3. congédier, licencier; 4. omettre, retrancher; 5. publier, mettre au jour (*un livre*); 6. **-ся**, *vr.* recevoir la permission de sortir; 7. être relâché; être congédié; être retranché; être publié.	herauslassen; 1. herausstecken; 2. loslassen, befreien; 3. verabschieden, entlassen; 4. auslassen; 5. herausgeben; 6. ausgelassen; befreit; entlassen; herausgegeben werden.	to let go, let out; 1. to draw out; 2. to deliver, release; 3. to let loose; 4. to leave out, omit; 5. to publish; 6. to be let out; let loose; released; omitted; published.
Выпускно́й, *adj.* de sortie; 1. (-ные ученики) les élèves sortants; 2. (— ная яичница) des œufs *m* au miroir; 3. (-ная кукла) une marionnette; || *fig.* une mijaurée.	Herauslassungs-; 1. ausgehende Schüler; 2. Spiegeleier *pl*; 3. die Drahtpuppe; || Zierpuppe.	for letting out; 1. scholars going out; 2. fried eggs; 3. a puppet-show; || affected lady.

Вы́пускъ, *sm.* la permission de sortir; 1. sortie (*d'un collége*); 2. émission (*de papier-monnaie*); 3. omission, lacune; 4. livraison *f* (*d'un ouvrage*); 5. *Archit.* saillie *f*, ressaut *m*; 6. passe-poil *m* (*d'un vêtement*); 7. *pl.* -ки, les extrémités *f* (*d'une poutre, etc.*).	die Herauslassung; 1. Entlassung; 2. Emittirung; 3. Auslassung, Lücke; 4. Lieferung *f*; 5. Vorsprung; 6. Vorstoß *m*; 7. die äußersten Enden *pl.*	letting go; 1. letting out; 2. issue (*of paper-money*); 3. omission; 4. part, number; 5. projection; 6. edging, braid; 7. extremities *pl.*
Выпу́тывать, вы́путать, *va.* démêler, débrouiller, défaire; 1. *fig.* dépêtrer, dégager, tirer d'affaire; 2. -ся, *vr.* se délivrer, se dégager, se tirer d'affaire.	auseinanderwickeln, losmachen; 1. heraushelfen; 2. sich losmachen, sich herausziehen.	to unravel, disentangle; 1. to disengage, extricate; 2. to extricate one's self.
Выпу́чивать, вы́пучить, *va.* gonfler, bomber; ‖ (-чить глаза́) ouvrir *ou* faire de grands yeux.	bauchig machen, wölben; ‖ die Augen aufsperren.	to protrude, make convex; ‖ to stand staring.
Вы́пушка, *sf.* 4. le passe-poil, liséré	der Vorstoß	edging, braid.
Вы́пущеніе, *sn.* la permission de sortir; 1. élargissement *m*; 2. (бу́квы) *Gram.* élision; 3. (сло́ва) ellipse *f*.	das Herauslassen; 1. Entlassen; 2. die Weglassung; 3. Ellipsis.	letting out; 1. letting loose; 2. an elision; 3. ellipsis.
Выпы́тывать, вы́пытать, *va.* chercher à savoir, questionner; ‖ extorquer par la torture.	ausforschen, erforschen; ‖ zum Geständniß zwingen.	to sound, question; ‖ to extort by torture.
Выпь, *sf. и* **Выпъ,** *sm. oiseau*, le butor	die Rohrdommel	bittern.
Выпѣва́ть, вы́пѣть, *va.* chanter, exprimer par le chant; 1. gagner par le chant; 2. *pop.* reprocher.	absingen; 1. durch Absingen erwerben; 2. vorwerfen.	to sing out; 1. to gain by singing; 2. to reproach.
Выпя́ливать, вы́пялить, *va.* tendre sur le métier; 1. ôter du métier, détendre; 2. (глаза́) ouvrir de grands yeux.	einspannen; 1. losspannen; 2. die Augen aufsperren.	to put in a frame; 1. to take out of the frame; 2. to stare.
Выпя́чивать, вы́пятить, *va.* pousser en avant; ‖ -ся, *vr.* être poussé en avant, avancer, sortir.	hervorstecken, voraussetzen; ‖ hervorspringen, herausgehen.	to protrude, back out; ‖ to back one's self out.
Вы́работка, *sf.* travail achevé	die vollendete Arbeit	a finished work.
Вырабо́тывать *и* **-раба́тывать,** вы́работать, *va.* élaborer; 1. achever, finir, terminer; 2. gagner par son travail; 3. -ся, *vr.* s'élaborer; être achevé.	ausarbeiten; 1. vollenden; 2. erarbeiten, durch Arbeit verdienen; 3. ausgearbeitet werden.	to work out; 1. to finish; 2. to earn by working; 3. to be worked out; to be finished.
Выра́внивать, вы́ровнять, *va.* aplanir, égaliser; 1. *Milit.* aligner; 2. -ся, *vr.* s'aplanir; s'aligner.	ebenen; 1. stellen, richten; 2. eben werden; sich richten.	to even, equalize; 1. to form in a line; 2. to even; to dress.
Выража́ть, вы́разить, *va.* exprimer, énoncer, rendre; 1. prononcer; 2. -ся, *vr.* s'exprimer, s'énoncer.	ausdrücken; 1. aussprechen; 2. sich ausdrücken.	to express; 1. to pronounce; 2. to express one's self.
Вырожда́ться, вы́родиться, *vr.* dégénérer, s'abâtardir	ausarten, aus der Art schlagen.	to degenerate.
Выраже́ніе, *sn.* expression, élocution; ‖ locution *f*, terme *m*.	der Ausdruck; ‖ Ausdruck, das Wort	expression, elocution; ‖ word, term
Вырази́тельность, *sf.* énergie, force d'expression *f*	das Ausdrucksvolle	expressiveness, energy.
Вырази́тельный, *adj.* expressif, énergique; -но, -ment	ausdrucksvoll, nachdrücklich	energetic, expressive; -ly.
Вы́разумѣть, *va. parf.* concevoir, comprendre	verstehen, begreifen	to comprehend, understand.
Выраста́ніе, *sn.* la croissance, l'accroissement *m*.	das Aufwachsen	growing out, growing.
Выраста́ть, вы́рости, *vn.* croître, grandir; ‖ percer (*des dents*)	aufwachsen; ‖ durchbrechen	to grow up; ‖ to cut.
Выраща́ть *и* **-роща́ть,** вы́ростить, *va.* élever (*des animaux, des plantes*); ‖ -ся, *vr.* être élevé.	aufziehen, ziehen; ‖ aufgezogen, gezogen werden.	to grow, raise, bring up; ‖ to be brought up.
Вырдѣва́ть, вы́рдѣть, *vn.* mûrir, aboutir (*des abcès*)	reifen, ausbrechen	to ripen, become ripe.
Вырезу́бъ, *sm. poisson*, la brême (*du Don* et *du Dniépre*).	der Brachsen (im Don)	the bream (*of the Don*).
Вырисо́вывать, вы́рисовать, *va.* dessiner	zeichnen	to draw out, draw.
Вы́ровый, *adj.* de tournant, de tourbillon (см. Вырь)	zum Wirbel gehörig	of a whirlpool.
Вы́родокъ, *sm.* 1. animal abâtardi; -дочный, *adj.*	ein ausgeartetes Thier	a degenerate animal.
Вы́рожденіе, *sn.* la dégénération, l'abâtardissement *m*.	die Ausartung, das Ausarten.	degeneration.
Выроня́ть, вы́ронить, *va.* laisser tomber, perdre	fallen lassen, verlieren	to let fall, lose, shed.
Вы́рослый, *adj.* qui a toute sa croissance, grandi	ausgewachsen, erwachsen	grown up, grown.
Вы́ростокъ, *sm.* 1. la peau tannée d'un bouvillon; ‖ ‖ -стковый, *adj.* fait de peau de bouvillon.	die gegerbte Haut eines jungen Ochsen; ‖ von Kalbleder.	a dressed calf leather; ‖ made of calf leather.
Вырубать, вы́рубить, *va.* ôter en coupant; 1. couper, abattre entièrement; 2. (ого́нь) battre le briquet.	aushauen; 1. abhauen, umhauen; 2. Feuer anschlagen.	to hew out, cut out; 1. to cut down, fell; 2. to strike fire.
Вы́рубка, *sf.* 3. action de couper, d'abattre; ‖ entaille *f*.	das Aushauen; ‖ der Einschnitt.	chopping out; ‖ notch.
Вы́рубъ, *sm.* entaillure, entaille *f*	der Einschnitt	cut, notch.
Вы́ругать, *va. parf.* injurier, outrager, invectiver	ausschelten, beschimpfen	to abuse, scold, revile.
Выруча́ть, вы́ручить, *va.* racheter, délivrer; 1. tirer, retirer; 2. gagner; 3. (изъ зало́га) dégager; 4. -ся, *vr.* être racheté; être délivré.	auslösen, loskaufen; 1. beziehen; 2. gewinnen; 3. einlösen; 4. ausgelöst werden.	to deliver, release; 1. to receive; 2. to realize; 3. to redeem; 4. to be delivered; be redeemed.
Вы́рученіе, *sn.* action de délivrer; de tirer, de retirer	die Befreiung; Lösung	delivering; receiving.
Вы́ручка, *sf.* la délivrance, le secours; 1. argent retiré *m*, recette *f*; 2. le comptoir (*de boutique*).	die Befreiung, Hülfe; 1. das gelöste Geld; 2. der Rechentisch.	delivery, relief; 1. receipt, gain; 2. counter.

Вырыва́ніе, *sn.* action de déterrer; ‖ action d'arracher.	das Ausgraben; ‖ das Ausreißen.	digging out; ‖ drawing.
Вырыва́ть, вы́рыть, *va.* creuser; 1. déterrer, exhumer; 2. -ся, *vr.* être creusé; être déterré.	graben; 1. ausgraben; 2. gegraben werden; ausgegraben w.	to dig out; 1. to dig up, exhume; 2. to be dug out; be dug up.
Вырыва́ть, вы́рвать, *va.* arracher; 1. (съ ко́рнемъ) déraciner; 2. *fig.* arracher, délivrer; 3. *v. imp.* vomir; 4. -ся, *vr.* être arraché; 5. s'enfuir, s'échapper, se sauver.	ausreißen; 1. entwurzeln; 2. befreien; 3. ausbrechen; 4. ausgerissen w.; 5. sich davon machen.	to draw; 1. to root out; 2. to free; 3. to vomit; 4. to be drawn; 5. to get away.
Вырь, *sm. dim.* вы́рекъ, le tournant, tourbillon........	der Wirbel	whirpool, eddy.
Вы́рѣзка, *sf.* 3. la découpure; ‖ le patron............	der Ausschnitt; ‖ das Muster.	cut; ‖ a pattern.
Вырѣзно́й, *adj.* découpé, enlevé par la coupe.........	ausgeschnitten............	cut out.
Вы́рѣзокъ, *sm.* 1. *Géom.* le secteur..................	der Ausschnitt, Sector.......	a sector.
Вырѣ́зывать, вы́рѣзать, *va.* couper, enlever en coupant; 1. découper; 2. extirper; 3. égorger; 4. graver, tailler; 5. -ся, *vr.* être coupé, être découpé; être gravé.	herausschneiden; 1. ausschneiden; 2. ausrotten; 3. umbringen; 4. stechen; 5. geschnitten; gestochen w.	to cut out; 1. to cut up; 2. to uproot; 3. to slay; 4. to carve; 5. to be cut; be carved.
Выряжа́ть, вы́рядить, *va.* parer, ajuster; -ся, *vr.* se parer.	ausputzen; ‖ sich ausputzen.	to dress out; ‖ to dress.
Вы́садка, *sf.* 3. la transplantation (*d'une plante*); 1. le débarquement; 2. *Milit.* la descente.	das Verpflanzen; 1. das Aussetzen; 2. die Landung.	transplantation; 1. landing, disembarkment; 2. descent.
Вы́садный, *adj.* de débarquement; ‖ transplanté.......	Landungs-; ‖ versetzt.......	for landing; ‖ transplanted,
Вы́садокъ, *sm.* 1. plante transplantée................	ein verpflanztes Gewächs.....	a transplanted plant.
Выса́живать, вы́садить, *va.* transplanter; 1. faire sortir, descendre, débarquer; 2. *pop.* fracasser; 3. -ся, *vr.* être transplanté; 4. être débarqué.	verpflanzen; 1. ausschiffen, aussetzen; 2. zerschmettern; 3. verpflanzt w.; 4. ausgeschifft w.	to set out, transplant; 1. to set ashore, land; 2. to beat out; 3. to be set out; 4. to be landed.
Выса́ливать, вы́салить, *va.* frotter de suif; ‖ salir.....	mit Talg schmieren; ‖ beschmutzen	to tallow; ‖ to grease.
Выса́сывать, вы́сосать, *va.* sucer, tirer en suçant; 1. *fig.* soutirer, extorquer; 2. -ся, *vr.* être sucé.	aussaugen; 1. abzwingen, auspressen; 2. ausgesaugt werden.	to suck out; 1. to get out; 2. to be sucked out.
Высва́тывать, вы́сватать, *va.* rechercher *ou* promettre en mariage; ‖ -ся, *vr.* être recherché en mariage.	zur Ehe begehren; ‖ zur Ehe begehrt werden.	to seek in marriage; ‖ to be sought in marriage.
Высве́рливать, вы́сверлить, *va.* percer, forcer........	ausbohren, bohren, durchbohren.	to drill out, drill, bore.
Высви́стывать, вы́свистать, *va.* siffler (*un air*); ‖ gagner, acquérir en sifflant.	pfeifen, auspfeifen; ‖ durch Pfeifen verdienen.	to whistle out; ‖ to earn by whistling.
Высвобожда́ть, вы́свободить, *va.* délivrer, dégager; 1. -ся, *vr.* être délivré; 2. se délivrer.	befreien, erlösen; 1. befreit werden; 2. sich befreien.	to set free, liberate; 1. to be set free; 2. to free one's self.
Вы́свобожденіе, *sn.* la délivrance....................	die Befreiung.............	setting free, deliverance.
Высво́ривать, вы́сворить, *va.* dresser à la couple; ‖ -ся, *vr.* s'habituer à la couple.	an die Koppel gewöhnen; ‖ sich an die Koppel gewöhnen.	to train to the leash; ‖ to get accustomed to the leash.
Вы́сворка, *sf.* action de dresser à la couple...........	das Gewöhnen an die Koppel..	training to the leash.
Высвѣ́тливать, вы́свѣтлить, *va.* polir, rendre brillant. .	heller machen, poliren, putzen.	to brighten, polish.
Вы́селокъ, *sm.* 1. une habitation (*de colons*)..........	die Wohnung, der Bauernhof.	settlement, dwelling.
Выселя́ть, вы́селить, *va.* transplanter (*des paysans*); 1. -ся, *vr.* se transplanter, s'établir; 2. être transplanté.	versetzen, übersiedeln; 1. sich niederlassen; 2. versetzt werden.	to transplant; 1. to settle; 2. to be transplanted.
Вы́серебрить, *va. parf. см.* **Серебри́ть**. ‖ **Вы́слать**, *см.*	**Высыла́ть.**	
Вы́сидка, *sf.* la quantité de liqueur distillée..........	die Menge des Destillirten ...	quantity distilled.
Вы́сиженіе, *sn.* la distillation; ‖ couvaison (*des oiseaux*).	das Destilliren; ‖ Ausbrüten.	distillation; ‖ sitting out.
Выси́живать, вы́сидѣть, *va.* rester un certain temps sans sortir; 1. fabriquer par la distillation; 2. couver (*des oiseaux*); 3. -ся, *vr.* dépérir en couvant.	eine Zeitlang sitzen; 1. ausziehen, destilliren; 2. ausbrüten; 3. durch Brüten abnehmen.	to sit long; 1. to draw off, distil; 2. to sit out, hatch; 3. to grow lean by sitting.
Выси́нивать, вы́синить, *va.* bleuir, teindre en bleu.....	dunkelblau färben..........	to dye blue.
Вы́сить, II.6. *va. sl.* élever, distinguer; ‖ -ся, *vr.* s'enorgueillir, se pavaner, être fier.	erheben, erhöhen; ‖ sich brüsten, stolz seyn.	to raise, distinguish; ‖ to strut, be proud.
Выска́бливать, вы́скоблить, *va.* doler, raboter, unir avec la doloire, amenuiser; ‖ raturer, effacer.	hobeln, abhobeln; ‖ ausradiren, auskratzen, ausstreichen.	to shave out, scrape out; ‖ to scratch out, erase.
Выска́зывать, вы́сказать, *va.* dire tout, faire connaître; ‖ faire connaître ses pensées, se prononcer.	alles erzählen; ‖ sich äußern, seine Meinung sagen.	to speak out; ‖ to show one's intentions.
Выска́кивать, вы́скочить *и* -скокнуть, *vn.* sauter dehors, sortir; 1. se détacher; 2. gagner en courant (*des chevaux*).	herausspringen; 1. herausfallen; 2. durch Rennen gewinnen.	to leap out, spring out; 1. to fall out; 2. to gain by running.
Выска́льзывать, выскользнуть, *vn.* échapper, glisser..	entschlüpfen, entgleiten.	to slide out, slip out.
Вы́скочка, *sc.* personne qui se met en avant; ‖ un parvenu.	vorlauter Mensch; ‖ Emporkömmling *m*	a pert fellow; ‖ upstart.
Выскреба́ть, вы́скрести, *va.* nettoyer en raclant, ôter en ratissant; ‖ -ся, *vr.* sortir en grattant.	auskratzen, abschaben; ‖ durch Kratzen herausgehen.	to scrape out, curry out; ‖ to come out by scraping.
Высла́вливать, вы́славить, *va.* gagner en allant dans les maisons chanter Noël.	durch Singen der Weihnachtslieder etwas verdienen.	to gain by caroling *or* singing Christmas-carols.

Вы́слуга, *sf.* le service; ‖ terme fixé pour le service....	Dienſt *m*; ‖ beſtimmte Dienſtzeit.	service; ‖ term of service.
Выслу́живать, вы́служить, *va.* servir un certain espace de temps; 1. obtenir *ou* mériter par son service; 2. -ся, *vr.* acquérir par son service; 3. gagner la faveur par des flatteries, s'insinuer.	ausdienen; 1. durch den Dienſt erwerben od. verdienen; 2. ſich aufdienen, zu Ehrenſtellen gelangen; 3. ſich einſchmeicheln.	to serve out; 1. to gain by service, earn, deserve; 2. to advance in the service; 3. to wheedle.
Выслу́шивать, вы́слушать, *va.* écouter, prêter l'oreille.	anhören, aushören, zuhören..	to hear out, listen to.
Выслѣ́живать, вы́слѣдить, *va.* chercher, trouver les tra-	die Spur ſuchen od. finden...	to search, find the traces.
Вы́слѣдчикъ, *sm.* celui qui dépiste......[ces, dépister	der die Spur entdeckt......	path-finder.
Вы́слюнивать, вы́слюнить, *va.* couvrir de salive......	beſpeicheln, begeifern........	to beslaver.
Высма́ливать, вы́смолить, *va.* goudronner...........	verpichen, theeren..........	to pitch, tar.
Высма́ркивать, вы́сморкать, *va.* (носъ) se moucher...	ſich die Naſe putzen........	to blow one's nose.
Высма́тривать, вы́смотрѣть, *va.* remarquer, observer..	abſehen, ablernen..........	to look out for, discover.
Вы́совъ, *sm.* la saillie, protubérance................	die Hervorragung, Erhöhung..	projection, protuberance.
Высо́вывать, вы́совать *и* вы́сунуть, *va.* mettre dehors, avancer; 1. (языкъ) tirer la langue; 2. -ся, *vr.* se montrer, se faire voir, se mettre à.	ausſtecken, herausſtecken; 1. die Zunge herausſtrecken; 2. ſich herauslegen.	to shove out, thrust out; 1. to put out one's tongue; 2. to thrust one's self out.
Высо́кій, *adj.* (*dim.* -ко́нькій, *comp.* вы́сшій, *superl.* высоча́йшій) haut, élevé; 1. grand, éminent; 2. sublime; 3. (вы́сшее нача́льство) les autorités supérieures *f.*	hoch (*comp.* höher, *superl.* der höchſte); 1. groß; 2. erhaben; 3. die höheren Behörden *pl.*	high, tall; 1. great, eminent; 2. sublime; 3. the superior authorities.
Высо́ко *и* **Высоко́**, *adv.* (*comp.* вы́ше, *superl.* высоча́йше) haut; 1. beaucoup, trop; 2. éminemment.	hoch (*comp.* höher); 1. viel, zuviel; 2. beſonders.	highly, high; 1. much, too much; 2. eminently.
Высоко-благоро́діе, *sn.* -благоро́дный, *adj.* (*titre honorifique des fonctionnaires des 6, 7 et 8e classes*).	Hochwohlgeboren (Titel der 6, 7 und 8ten Rangklaſſe).	High Nobility; Most Honourable (*a title*).
—бо́ртный, *adj.* (— кора́бль) un vaisseau de haut bord	ein hochbordiges Schiff......	a ship of several decks.
—ве́рхій, *adj.* à haute cime.....................	mit einem hohen Gipfel.....	high-topped.
—вы́йный, *adj.* orgueilleux, hautain, altier.........	hochtrabend, hochmüthig.....	haughty, proud.
—держа́вный, *adj.* très-puissant.	ſehr mächtig..............	most potent.
—мона́ршій, *adj.* souverain, suprême............	allerhöchſt.................	sovereign.
—мо́щный, *adj.* haut et puissant (*titre honorifique*)..	hochmögend (von Generalſtaaten	High and Mighty.
—му́дрый, *adj.* présomptueux, hautain, orgueilleux..	ſehr hochmüthig.........[ten	arrogant, presumptuous.
—му́дріе, *sn.* la présomption, hauteur, l'orgueil *m*...	zu hohe Meinung von ſich ſelbſt.	arrogance, presumption.
—мы́сліе, *sn.* la présomption, vanité..............	der Eigendünkel, Stolz......	high-mindedness.
—мѣ́ріе, *sn. и* -мѣ́рность, *sf.* arrogance, présomption *f.*	die Vermeſſenheit, der Stolz..	haughtiness, presumption.
—мѣ́рничать, I.1. *и* -мѣ́рствовать, I.2. *vn.* être arrogant, avoir de la présomption, être présomptueux.	zu hoch ſich denken, hochmüthig ſeyn.	to be haughty, be presumptuous, be self-conceited.
—мѣ́рный, *adj.* arrogant, présomptueux; -но, avec	hochmüthig, vermeſſen, ſtolz..	haughty, presumptuous; -ly.
—па́рность, *sf.* le style guindé, pathos....[arrogance	das Hochtrabende, die Schwulſt.	fustian, rant, pathos.
—па́рный, *adj.* 1. qui plane au haut des airs; ‖ *fig.* ampoulé, guindé (*du style*); -но, d'un style guindé.	hochfliegend; ‖ hochtrabend, aufgeblaſen, ſchwülſtig.	high-soaring; ‖ stiff, bombastic; -cally.
—повели́тельный, *adj. vi.* haut et puissant (*titre*)...	hochgebietend (Titel des Feld-	most puissant (*a title*).
—почита́ніе *и* -почте́ніе, *sn.* grande vénération....	die Hochachtung. [marſchalls)	great respect.
—почте́нный, *adj.* digne d'une grande vénération...	hochgeachtet, hochgeehrt......	highly respected.
—превосходи́тельство, *sn.* -ди́тельный, *adj.* Excellence *f* (*titre des fonctionnaires des 1e et 2e classes*).	die Excellenz, hohe Excellenz (Titel der Obergenerale).	Excellency, Noble Excellency (*title of generals in chief*).
—преосвяще́нство, *sn.* Eminence (*titre des métropolitains et archevêques*); -ще́нный, éminentissime.	Hochwürden; hochwürdig (Titel der Metropoliten u. Erzbiſchöfe.	Eminence; Most Eminent (*title of the metropolitans*).
—преподо́біе, *sn.* Révérence *f* (*titre des archimandrites et des archiprêtres*); -до́бный, révérend.	Ehrwürden; ehrwürdig (Titel der Archimandriten u. Prioren).	Reverence; right reverend (*title of archimandrites*).
—ро́діе, *sn.* -ро́дный, *adj.* (*titre de la 5e classe*)....	Hochgeboren (Titel der 5. Klaſſe).	(*title of councillors of state*).
—ро́слый, *adj.* d'une grande taille..................	von großem Wuchs, groß....	of great stature.
—рѣчи́вость, *sf.* le style ampoulé..................	der Wortſchwall, Bombaſt....	bombast, floridness.
—рѣчи́вый, *adj.* ampoulé, guindé, bouffi...........	hochtrabend...............	bombastic, florid.
—степе́нство, *sn.* haute dignité; -степе́нный, *adj.* (*titre des Khans dans leurs relations avec la Russie*).	die Hochgeſetztheit (Titel der aſiatiſchen Chane).	High Dignity (*title of the Asiatic khans*).
—ство́льный, *adj.* à haute tige; ‖ (лѣсъ) une haute	hochſtämmig; ‖ der Hochwald.	of high stem; ‖ forest of full-
—торже́ственный, *adj.* très-solennel........[futaie	hochfeierlich...............	very solemn. [grown trees
—у́міе, *sn.* la présomption, hauteur, fierté...........	der Hochmuth, Dünkel.......	self-conceit, haughtiness.
—у́мный, *adj.* présomptueux; -но, -eusement.......	hochmüthig, eingebildet.....	high-minded, haughty; -tily.
—у́мствовать, I.2. *vn.* avoir une haute opinion de soi.	Eigendünkel haben..........	to be self-conceited.
Высо́кость, *sf.* la hauteur; ‖ grandeur, élévation......	die Höhe; ‖ Größe, Erhabenheit.	highness, height; ‖ grandeur.

Высола́живать, вы́солодить, *va.* convertir en malt	malzen, mälzen	to change into malt.
Высо́ливать, вы́солить, *va.* saler, bien saler	einsalzen	to salt thoroughly.
Вы́сосать, *va. см.* **Высáсывать.** ‖ **Вы́сохнуть,** *vn. см.*	**Высыхáть.**	
Высотá, *sf.* la hauteur, altitude, élévation; ‖ éminence	die Höhe, Größe; ‖ Anhöhe	height, altitude; ‖ eminence.
Высотомѣріе, *sn.* l'altimétrie, hypsométrie *f.*	die Höhemessung	altimetry.
Вы́сохлый, *adj.* séché, desséché	ausgetrocknet, ausgedörrt	dryed, dry.
Высочáйшій, *adj. superl.* le plus haut; 1. souverain, suprême; -ше, souverainement; 2. (съ -шаго соизволéнія) avec permission de S. M. I. (*см.* **Высóкій**).	der (die das) höchste; 1. allerhöchst, kaiserlich; 2. mit Allerhöchster Erlaubniß.	the highest; 1. sovereign, supreme, imperial; -ly; 2. with the permission of H. I. M.
Высóчество, *sn.* altesse (*titre*); (*du sultan*) hautesse *f*	die Hoheit (Titel)	Highness.
Высóчивать, вы́сочить, *va.* tirer la sève (*d'un arbre*); 1. *fig.* extorquer; 2. parvenir à savoir, espionner.	den Saft aus dem Baume abziehen; 1. erpressen; 2. ausspähen.	to draw off the sap; 1. to extort; 2. to spy.
Вы́спать, *vn. parf.* (спалъ да вы́спалъ) il m'est arrivé une chose inattendue; je n'y aurais jamais songé.	es ist mir etwas ganz Unerwartetes begegnet.	something unexpected has happened to me.
Выспрáшивать, вы́спросить, *va.* questionner, chercher à savoir	ausfragen, ausforschen	to ask, inquire.
Вы́спренній, *adj.* -но, *adv.* haut, élevé, céleste.	hoch, erhaben, himmlisch	high, lofty, celestial.
Вы́спренность, *sf.* la hauteur, le vague des airs	die Höhe, die Luftgefilde *pl.*	the plains of air, sky.
Выспрь, *adv.* en haut, dans les airs	in der Höhe, in den Lüften	above, in the heavens.
Выспѣвáть, вы́спѣть, *va.* mûrir, parvenir à maturité	reifen, ganz reif werden	to ripen, become ripe.
Вы́спѣлый, *adj.* parvenu à maturité	völlig reif	ripe, mature.
Вы́ставка, *sf.* 3. la livraison, fourniture; 1. exposition *f*; 2. acquit *m* (*au billard*); 3. (на-вку) pour se faire voir.	die Lieferung; 1. Ausstellung; 2. der Aussatz; 3. zur Schau.	delivery; 1. exposing, exhibition; 2. lead; 3. for show.
Выставля́ть *и* **-стáвливать, вы́ставить,** *va.* mettre dehors, ôter; faire avancer; 1. étaler, exposer; 2. fournir, livrer; 3. -ся, *vr.* se mettre en avant; 4. être exposé.	herausnehmen; 1. ausstellen, auslegen; 2. liefern; 3. sich herauslegen; 4. ausgestellt werden.	to set out, put out; 1. to expose, exhibit; 2. to furnish; 3. to show; 4. to be exhibited.
Выставнóй, *adj.* qu'on peut ôter *ou* enlever; 1. exposé, d'exposition; 2. (-ное окнó) la devanture.	was sich herausnehmen läßt; 1. ausgestellt; 2. das Schaufenster.	that may be set out; 1. exhibited; 2. show-window.
Выстáивать, вы́стоять, *va.* rester *ou* se ternir debout un certain temps; 1. obtenir en restant debout; 2. -ся, *vr.* s'éventer, s'évaporer; 3. se ternir; 4. se sécher (*d'une maison*); 5. reprendre haleine (*d'un cheval*).	eine Zeitlang stehen; 1. durch Stehen erhalten; 2. verrauchen; 3. verschießen, ausgehen; 4. austrocknen; 5. sich verschnaufen	to stand out; 1. to obtain by standing; 2. to exhale; 3. to fade; 4. to grow dry; 5. to take breath.
Выстанáвливать, вы́становить, *va.* étaler, exposer	ausstellen, aussetzen	to expose, exhibit.
Выстёгивать, вы́стегать, *va.* piquer, contre-pointer; 1. frapper d'un fouet; 2. (*asp. parf.* вы́стегнуть) ôter, crever d'un coup de fouet; 3. détacher, déboutonner.	steppen, durchnähen; 1. peitschen, 2. mit der Peitsche aushauen; 3. losstecken, ausknöpfen.	to baste, quilt, stitch; 1. to whip; 2. to lash out; 3. to unlash, unbutton, take out.
Выстигáть, вы́стичь, *va.* devancer à la course	im Laufe zuvorkommen, überrennen	to outrun, outstrip.
Выстилáть, вы́стлать, *va.* paver, garnir	auslegen, belegen, pflastern	to floor, pave, garnish.
Вы́стилка, *sf.* le pavage, carrelage; ‖ un flux (*de cartes*).	das Belegen, Pflastern; ‖ die Sequens	pavement; ‖ flush (*at cards*).
Вы́стилочный, *adj.* servant au pavage	zum Pflastern dienend.	paving, for paving.
Высти́рывать, вы́стирать, *va.* laver (*le linge*)	auswaschen	to wash.
Вы́стой, *sm.* le goût fade, la fadeur	der schale Geschmack	staleness, flatness.
Вы́стойка, *sf.* la résistance	das Aushalten, Abhalten	resistance.
Вы́стоялый, *adj.* éventé, évaporé,	verschalt	vapid, flat, evaporate.
Выстрáгивать, вы́строгать, *va.* raboter	abhobeln	to plane out, plane.
Выстрáивать *и* **-стрóивать, вы́строить,** *va.* achever un édifice; 1. construire, ériger; 2. ranger, placer; 3. -ся, *vr.* se bâtir une maison; 4. se ranger, se placer; 5. se construire, s'achever.	ausbauen; 1. bauen, aufrichten; 2. in Ordnung stellen; 3. sich ein Haus bauen; 4. in Ordnung gestellt w.; 5. ausgebaut werden.	to build out; 1. to erect, set up; 2. to draw up; 3. to build a house for one's self; 4. to draw up; 5. to be built.
Выстрáчивать, вы́строчить, *va.* garnir d'arrière-points.	abnähen, eine weiße Naht machen.	to backstitch.
Выстригáть, вы́стричь, *va.* couper, tondre; ‖ -ся, *vr.* se faire couper les cheveux.	abscheeren, verschneiden; ‖ sich die Haare abschneiden lassen.	to clip, shear, cut; ‖ to have one's hair cut.
Вы́стройка, *sf.* action de bâtir	das Ausbauen	building.
Выстрѣ́ливать, вы́стрѣлить, *va.* faire feu, tirer, décharger (*un fusil*); 1. (*asp. parf.* вы́стрѣлять) dépenser en tirant; 2. *Mar.* mettre dehors (*un boute-hors*).	abfeuern, losschießen; 1. durch's Schießen verbrauchen; 2. auftakeln (eine Spiere).	to fire, discharge, shoot off; 1. to employ by shooting; 2. to rig out (*a boom*).
Вы́стрѣлъ, *sm.* le coup (*d'une arme à feu*); 1. *Mar.* bâton, mâtereau *m*; 2. (на ружéйный —) à une portée de fusil; ‖ à la portée du fusil.	der Schuß; 1. Stock, die Spiere; 2. einen Flintenschuß weit; ‖ auf Flintenschuß.	shot, fire, discharge; 1. boom, staff; 2. about a gun shot; ‖ within musket shot.
Выстрáпывать, вы́стряпать, *va.* gagner en faisant la cuisine; ‖ faire gagner un procès en plaidant.	durch's Kochen verdienen; ‖ vor Gericht gewinnen.	to gain by cooking; ‖ to gain by one's advocacy.

Выстужáть *и* **-стýживать, вы́студить,** *va.* refroidir, laisser refroidir; **-ся,** *vr.* se refroidir, devenir froid.	abkühlen, kalt machen; ‖ erkalten, kalt werden.	to cool, make cold, refresh; ‖ to cool, grow cold.
Выступáть, вы́ступить, *vn.* sortir; 1. partir, se mettre en marche; 2. venir, paraître, se manifester; 3. marcher (*d'un pas grave*); 4. *Archit.* avancer, s'avancer, être saillant; 5. (изъ предѣловъ) passer les bornes de.	ausgehen; 1. ausrücken, ausziehen; 2. ausschlagen; 3. austreten; 4. vorspringen; 5. aus den Schranken treten.	to step out; 1. to march out; 2. to come out; 3. to strut; 4. to project, jut out; 5. to exceed the limits of.
Вы́ступка *и* **Вы́ступь,** *sf.* le port, la démarche........	der Gang, Tritt	step, walk, gait.
Вы́ступленіе, *sn.* action de sortir; ‖ le départ.......	das Ausgehen; ‖ der Auszug..	stepping out; ‖ departure.
Вы́ступъ, *sm. Archit.* le ressaut, la saillie............	der Vorsprung, Auslauf.....	projection.
Выстывáть, вы́стыть *и* **вы́стынуть,** *vn.* se refroidir....	abkühlen, kalt werden.......	to become cold, to cool.
Вы́стылый, *adj.* refroidi..........................	abgekühlt, kalt geworden.....	cooled, cold.
Вы́сунуть, *см.* **Высóвывать.** ‖ **Вы́сурьмить,** *va. см.* **Сурьми́ть.**		
Высýчивать, вы́сучить, *va.* détordre, défaire..........	herauswinden..............	to untwist.
Высýшивать, вы́сушить, *va.* sécher, dessécher; ‖ **-ся,** *vr.* être séché, être desséché; se sécher.	trocknen, austrocknen; ‖ ausgetrocknet werden; trocken werden.	to dry, drain; ‖ to be dried, be drained; to dry.
Вы́сушка, *sf.* le dessèchement, l'exsiccation *f*.........	das Austrocknen...........	drying, exsiccation.
Вы́сшій, *adj. comp.* plus haut; ‖ supérieur (*см.* **Высóкій**).	höher; ‖ obere...........	higher; ‖ superior.
Высылáть, вы́слать, *va.* faire sortir; 1. envoyer, expédier; 2. **-ся,** *vr.* être envoyé, être expédié.	wegschicken, fortschicken; 1. abschicken; 2. fortgeschickt werden.	to send away; 1. to send out; 2. to be sent away.
Вы́сылка, *sf.* 3. expédition *f*, envoi; ‖ exil *m*.........	die Sendung; ‖ Verbannung.	sending; ‖ banishment.
Высыпáть, I. 1. **вы́сыпать,** II. 2. *va.* verser, répandre dehors; 1. *vn.* sortir (*d'une ébullition*); 2. **-ся,** *vr.* se verser, se répandre; 3. être répandu.	ausschütten; 1. ausschlagen, sich zeigen; 2. sich verschütten; 3. ausgeschüttet werden.	to strew out, pour out; 1. to break out, come out; 2. to strew out; 3. to be strown.
Высыпáться, вы́спаться, *vr.* dormir bien *ou* suffisamment.	ausschlafen..............	to sleep enough.
Вы́сыпка, *sf.* action de verser, de répandre; 1. action de bien dormir; 2. (задáть -ку) faire un bon somme.	das Ausschütten; 1. das Ausschlafen; 2. ruhig und sanft schlafen.	strewing out; sleeping out; 2. to sleep soundly.
Высыпнóй, *adj.* versé dehors, vidé..................	ausgeschüttet, verschüttet.....	strown *or* strewed out.
Высыхáть, вы́сохнуть, *vn.* sécher, se dessécher, tarir; *fig.* sécher, se consumer.	austrocknen, trocken werden; ‖ abzehren, sich verzehren.	to dry up, dry, parch; ‖ to wither, waste, pine away.
Высь, *sf.* la hauteur, élévation......................	die Höhe, Anhöhe.....	height, top, summit.
Высѣвáть, вы́сѣять, *va.* ensemencer; ‖ tamiser, cribler.	aussäen, besäen; ‖ sieben, durchsieben	to sow out; ‖ to sift, sift out.
Вы́сѣвки, *sm. pl.* les criblures *f*, le son..............	das Ausgesiebte, die Kleie....	siftings, bran.
Высѣкáть, вы́сѣчь, *va.* tailler, sculpter; 1. fouetter, battre de verges; 2. (огóнь) battre le briquet; 3. **-ся,** *vr.* être sculpté; être fouetté.	aushauen, eingraben; 1. auspeitschen; 2. Feuer anschlagen, 3. ausgehauen; ausgepeitscht w.	to cut, sculpture; 2. to whip, flog; 3. to strike fire; 4. to be cut; be whipped.
Вы́сѣчка, *sf.* sculpture; ‖ découpure *f* (*sur une étoffe*).	Schnitzwerk *n*; ‖ Einschnitt *m*.	sculpture; ‖ fret-work, cut.
Вытáивать, вы́таять, *vn.* fondre; ‖ *va.* faire fondre.	aufthauen; ‖ einschmelzen....	to thaw out; ‖ to melt down.
Вытáлкивать, вы́толкать *и* **вы́толкнуть,** *va.* pousser dehors, chasser, éliminer; ‖ **-ся,** *vr.* être poussé dehors.	ausstoßen, hinausstoßen; ‖ hinausgestoßen werden.	to jostle out, push out; ‖ to be jostled out.
Вытáпливать, вы́топить, *va.* chauffer (*un poêle*); 1. faire fondre, faire sortir en fondant; 2. **-ся,** *vr.* être chauffé; 3. découler par la chaleur.	(Ofen) heizen; 1. herausschmelzen; 2. geheizt werden; 3. herausgeschmolzen werden.	to heat (*a stove*); 1. to melt out, melt down; 2. to be heated; 3. to melt out.
Вытáптывать, вы́топтать, *va.* fouler avec les pieds; ‖ salir en marchant dessus.	austreten, zertreten; ‖ durch's Gehen beschmutzen.	to tread out, trample down; ‖ to dirty be treading upon.
Вытарáщивать, вы́таращить, *va.* écarquiller, ouvrir (*les yeux*)	(die Augen) weit aufsperren...	to open wide (*one's eyes*).
Вытáривать, вы́торить, *va.* frayer (*un chemin*)........	(einen Weg) bahnen.........	to trace out, open (*a way*).
Вытáскивать, вы́таскать *и* **-тащить,** *va.* tirer dehors, retirer, faire sortir; 1. (за вóлосы) tirer par les cheveux; 2. soustraire, dérober; 3. salir; 4. **-ся,** *vr.* être retiré; 5. se traîner, sortir avec peine.	herausziehen; 1. bei den Haaren herumziehen; 2. entwenden; 3. beschmutzen; 4. herausgezogen werden; 5. sich fortschleppen.	to drag out, pull out; 1. to pull by the hair; 2. to take away; 3. to dirty; 4. to be dragged out; 5. to trail out.
Вытáчивать, вы́точить, *va.* tourner, faire au tour; 1. aiguiser, émoudre; 2. ronger (*des vers*).	ausdrechseln; 1. schleifen, schärfen; 2. zernagen (von Würmern).	to turn (*in a lathe*); 1. to sharpen; 2. to gnaw.
Вытвéрживать, вы́твердить, *va.* apprendre par cœur...	auswendig lernen..........	to learn by heart, rehearse.
Вытекáть, вы́течь, *vn.* couler dehors, découler; ‖ sortir, prendre sa source (*d'une rivière*).	auslaufen, ausrinnen; ‖ ausfließen, entspringen.	to flow out, run out, leak out; ‖ to flow off.
Вытерéбливать, вы́теребить, *va.* arracher par touffes..	ausreißen, ausraufen.......	to pluck out, pull out.
Вытéрпливать, вы́терпѣть, *va.* souffrir, endurer......	leiden, erdulden, ertragen....	to endure, bear.
Вытёсывать, вы́тесать, *va.* tailler, dégrossir, équarrir; ‖ **-ся,** *vr.* être taillé, être équarri.	(Bretter, Steine) behauen; ‖ behauen werden.	to hew out, cut out, form; ‖ to be hewn out.
Вы́течка, *sf.* le coulage; ‖ *Vén.* le débucher..........	das Ausrinnen; ‖ der Ausgang.	leakage; ‖ start.

Вытира́ть, вы́тереть, *va.* essuyer, frotter; 1. user en se servant; 2. débusquer, éliminer, chasser; 3. **-ся**, *vr.* s'essuyer; 4. s'user par le frottement (*des vêtements*).	abreiben, abwischen; 1. abnützen; 2. ausstechen; 3. sich abwischen; 4. sich abnützen.	to wipe out; 1. to wear out; 2. to drive out; 3. to be wiped; 4. to wear off.
Вы́тирка, *sf.* и **Вытира́нie**, *sn.* action d'essuyer......	das Abreiben............	wiping away.
Выти́скивать, вы́тискать, *va.* exprimer, pressurer.....	ausdrücken, auspressen......	to squeeze out, express.
Вы́тискъ, *sm.* une épreuve, empreinte.........	der Abdruck............	impression, proof.
Вытисня́ть, вы́тиснить и -нуть, *va.* imprimer, empreindre; || **-ся**, *vr.* être imprimé, être empreint.	abdrücken, prägen; || geprägt werden, abgedrückt werden.	to print off, take a proof; || to be printed.
Вы́тный, *adj. pop.* utile, lucratif; || *vi.* acquis par le sort.	nützlich; || durch's Loos erhalten.	profitable; || by chance.
Вы́толкать, **Вы́топтать**, **Вы́торить**, **Вы́точить**, *см.*	**Выта́лкивать Выта́птывать**	*и пр.*
Вы́топки, *sm. pl.* le résidu de choses fondues.........	die Schlacken, Grieben *pl.*....	scum, slag, dross.
Выторго́вывать, вы́торговать, *va.* gagner par le commerce, gagner en trafiquant; || obtenir un rabais.	erhandeln, durch den Handel erwerben; || abdingen.	to gain by trade, gain by bargaining; || to haggle out.
Вы́торжка, *sf.* 4. le rabais..........................	der Nachlaß, Rabatt.......	abatement.
Вы́тормошить, *va. parf.* arracher, obtenir par importunité	durch Zudringlichkeit erlangen.	to obtain by importunity.
Вы́точка, *sf.* la façon d'une chose faite au tour........	die Drechslerarbeit.........	turnery, turner's work.
Вы́травленie, *sn.* и **-травка**, *sf.* la corrosion.........	das Beizen, Zerfressen......	eating away, corrosion.
Вытра́вливать, вы́травить, *va.* laisser fouler, laisser brouter; || corroder, enlever par un corrosif.	abweiden, abgrasen od. abfressen lassen; || zerfressen, auffressen.	to depasture; || to eat away, corrode.
Вытравно́й, *adj.* corrosif, propre à corroder..........	ätzend, beizend, fressend.....	corrosive, corrodent.
Вы́требовать, *va. parf.* ordonner de venir; mander, exiger.	fordern; verlangen.........	to demand, require, exact.
Вытрезвля́ть, вы́трезвить, *va.* désenivrer; 1. déshabituer de l'ivrognerie, ramener à la sobriété; 2. **-ся**, *vr.* se désenivrer, sortir d'ivresse.	nüchtern machen; 1. einem den Trunk abgewöhnen; 2. seinen Rausch ausschlafen.	to make sober; 1. to accustom a person to sobriety; 2. to get sober again.
Вытре́пливать, вы́трепать, *va.* tiller, teiller (*le lin*)....	(den Hanf) brechen.........	to strip, peel.
Вытряса́ть, вы́трясти, *va.* faire sortir en secouant; 1. *fig.* secouer, incommoder; 2. **-ся**, *vr.* être secoué.	ausschütteln; 1. schütteln, beschweren; 2. verschüttet werden.	to shake out, jolt out; 1. to shake, torment; 2. to fall out.
Вытря́хивать и **-тряха́ть**, вы́тряхнуть, *va.* faire tomber en secouant; || **-ся**, *vr.* tomber par les secousses.	abschütteln, fallen lassen; || durch's Schütteln herausfallen.	to shake out; || to be shaken out, fall out.
Вытупля́ть, вы́тупить, *va.* émousser; || **-ся**, *vr.* s'émousser.	abstumpfen; || stumpf werden.	to blunt, dull; || to grow blunt.
Выту́ривать, вы́турить и -рнуть, *va. fam.* mettre dehors.	hinausjagen, vertreiben......	to drive out, turn out.
Вытушёвывать, -шевать, *va.* laver à l'encre de Chine..	tuschen, tuschiren.....[werben	to shade with Indian ink.
Вытыка́ть, вы́ткать, *va.* tisser; || gagner en tissant....	ausweben; || durch's Weben er-	to weave; || to gain by weaving.
Вытыка́ть, вы́ткнуть, *va.* pousser dehors, faire sortir..	ausstechen, ausschlagen......	to thrust out, put out.
Выть, взвыть, *vn. irr.* pleurer, sangloter; || hurler, gronder.	winseln, wehklagen; || heulen.	to roar, cry; || to howl.
Выть, *sf. vi.* la part, portion, partie................	der Theil, Antheil.........	portion, share.
Вытьё, *sn.* le sanglot; || le hurlement (*см.* **Вой**).......	das Winseln; || Geheule.....	crying; || howling, howl.
Вы́тѣсненie, *sn.* action de déplacer, de supplanter.....	das Verdrängen, Ausstechen...	displacing, supplanting.
Вытѣсня́ть, вы́тѣснить, *va.* faire sortir en serrant; 1. débusquer, supplanter, faire quitter la place; 2. **-ся**, *vr.* être débusqué, supplanté; 3. sortir de la foule.	hinausdrängen; 1. verdrängen, ausstechen; 2. verdrängt werden; 3. sich durchdrängen.	to squeeze out, thrust out; 1. to supplant; 2. to be dislodged; 3. to get out of a
Вы́тягать, *va. parf.* gagner en plaidant..............	vor Gericht gewinnen.......	to gain a law-suit. [throng
Вытя́гивать, вы́тянуть, *va.* tirer dehors, faire sortir en tirant; 1. tendre, allonger; 2. *Milit.* aligner; 3. **-ся**, *vr.* être tiré dehors; 4. s'étendre, s'allonger; 5. se tenir droit; 6. *Mar.* sortir (*d'un port*).	ausziehen, herausziehen; 1. ausdehnen; 2. richten; 3. ausgezogen w. 4. sich ausdehnen; 5. gerade stehen; 6. auslaufen.	to draw, pull out; 1. to stretch; 2. to dress; 3. to be drawn out; 4. to stretch; 5. to sit upright; 6. to go out.
Вы́тяжка, *sf.* action de tirer dehors; d'étendre; 1. *Milit.* la tenue, le maintien; 2. *Méd.* extrait *m.*	das Ausziehen; Ausspannen; 1. die Haltung; 2. das Extract.	drawing out; stretching; 1. appearance; 2. extract.
Вытяжно́й, *adj.* ductile, qui s'étend; || *Chim.* extrait...	ziehbar, dehnbar; || ausgezogen.	tractile; || extracted.
Вы́удить, *va. parf.* prendre à la ligne tout le poisson...	ausangeln, ausfischen......	to hook out, fish out.
Выутю́живать, вы́утюжить, *va.* repasser avec le fer...	ausbügeln, ausplätten.......	to iron out.
Выу́чивать, вы́учить, *va.* achever d'apprendre; 1. apprendre par cœur; 2. (*кого́*) apprendre à qqu'un; 3. **-ся**, *vr.* s'apprendre; 4. (*чему́*) apprendre.	lernen, erlernen; 1. auswendig lernen; 2. lehren; 3. gelernt werden; 4. erlernen.	to learn; 1. to get by heart; 2. to teach; 3. to be learned; 4. to learn.
Вы́учка, *sf.* action d'enseigner; 1. action d'apprendre; 2. (отда́ть на -ку) donner en apprentissage.	das Lehren; 1. das Lernen; 2. einen in die Lehre thun.	teaching; 1. learning; 2. to put apprentice.
Выха́живать, *vn.* sortir de temps à autre; 1. *va.* (*asp. parf.* вы́ходить) obtenir par ses démarches; 2. **-ся**, *vr.* reprendre des forces, se remettre (*du cheval*); 3. achever de fermenter (*de la bierre*).	oft ausgehen; 1. durch Gehen verdienen, auswirken, verschaffen; 2. wieder zu Kräften kommen; 3. völlig gähren, ausgähren.	to walk about; 1. to get by walking, obtain; 1. to grow well again; 3. to ferment enough.

Вы́ханжить, *va. parf.* obtenir par la bigoterie	durch Frömmelei erheucheln	to obtain by bigotry.
Выха́ркивать, вы́харкать и -харкнуть, *va.* expectorer, cracher; ‖ -ся, *vr.* en crachant se délivrer de.	ausspucken, auswerfen; ‖ sich durch Ausspeien befreien.	to spit out, expectorate; ‖ to get rid by expectorating.
Выхваля́ть, вы́хвалить, *va.* louer, exalter	preisen, loben, erheben	to praise, bepraise.
Выхва́стывать, -хвастать, *va.* obtenir par fanfaronnade.	durch Prahlerei erhalten	to obtain by boasting.
Вы́хватка, *sf.* action d'arracher, de tirer.	das Ausreißen, Herausreißen.	snatching out.
Выхва́тывать, вы́хватать и -тить, *va.* arracher, tirer promptement	schnell ausreißen, wegreißen	to snatch out.
Выхлёбывать, вы́хлебать и -бнуть, *va.* manger tout	ausschlürfen	to sip out, sup out.
Выхлёстывать, вы́хлестать и -хлеснуть, *va.* fouetter, rosser; ‖ arracher d'un coup de fouet.	aushauen (mit der Peitsche); ‖ durchprügeln.	to thrash, drub, whip; ‖ to lash out.
Выхлопа́тывать, вы́хлопотать, *va.* procurer à force de peines	mit Mühe verschaffen	to procure with some trouble
Вы́хныкать, *va. parf.* obtenir par des pleurs	durch Thränen erlangen	to obtain by weeping.
Вы́ходецъ, *sm.* 1. un émigré, réfugié.	der Auswanderer, Flüchtling	an emigrant.
Выходить, *va. см.* **Выха́живать.**		
Выходи́ть, II.4. вы́йти или вы́дти, *vn.* aller dehors, sortir; 1. émigrer, quitter, abandonner; 2. sortir de terre, pousser; 3. éclore, sortir de l'œuf; 4. se publier (*des livres*); 5. sortir, se tirer de; 6. être dépensé, être employé à; 7. s'approcher (*du temps*); 8. (за́мужъ за *кого́*) épouser, se marier à; 9. (изъ довѣ́ренности) perdre la confiance; 10. (изъ себя́) (s'oublier, sortir de son assiette; 11. (изъ терпѣ́нія) perdre patience, s'impatienter; 12. (изъ употребле́нія) tomber en désuétude, être hors d'usage.	herausgehen; 1. verlassen, niederlegen; 2. aufgehen; 3. ausbrüten; 4. herauskommen; 5. befreit werden; 6. verzehrt werden; 7. nahen, kommen; 8. einen Mann nehmen, heirathen; 9. das Vertrauen verlieren; 10. außer sich gerathen; 11. die Geduld verlieren; 12. außer Gebrauch kommen.	to go out, come out; 1. to walk out, emigrate; 2. to come up; 3. to hatch; 4. to be published; 5. to get out, issue; 6. to be expended; 7. to draw near; 8. to take a husband, marry; 9. to lose the confidence; 10. to get out of humour; 11. to lose one's patience; 12. to fall into disuse.
Вы́ходка, *sf.* sortie *f*, vif reproche *m*; ‖ *Mus.* le solo	der Ausfall, Vorwurf; ‖ Solo.	sally, blowing up; ‖ solo.
Вы́ходный, *adj.* de sortie; 1. (-ное де́рево) bois de brin *m*; 2. (-ный листъ) *Typ.* le feuillet du titre.	Ausgangs- (thür); 1. Stammholz *n*; 2. das Titelblatt.	for going out; 1. unhewn wood; 2. the title leaf.
Вы́ходъ, *sm.* sortie, issue *f*; 1. départ *m*; 2. émigration; 3. édition *f*; 4. cave séparée de la maison; 5. le pont de navire de rivière; 6. le brassin; 7. le cérémonial de réception à la Cour; 8. (вели́кій —, ма́лый —) la grande et la petite sortie (*deux cérémonies de l'Eglise russe*)	Ausgang *m*; 1. Abreise; 2. Auswanderung; 3. Ausgabe *f*; 4. Keller *m*; 5. Verdeck; 6. Gebräue *n*; 7. Empfang *m* (bei Hofe); 8. der große u. der kleine Ausgang	outlet, issue; 1. departure; 2. emigration; 3. edition; 4. cellar; 5. deck; 6. brewing; 7. reception, levee; 8. the great and the little issue.
Вы́хожденіе, *sn.* action de sortir, sortie *f.*	das Ausgehen	going out, coming out.
Выхола́живать, вы́холодить, *va.* laisser refroidir	abkühlen, kalt machen	to cool.
Выхола́щивать, вы́холостить, *va.* châtrer, hongrer	verschneiden, wallachen	to geld, castrate.
Выхо́ливать, вы́холить, *va.* dorloter, mignarder.	verzärteln, verwöhnen	to spoil, pamper.
Вы́хухоль, *sm. sf. mam.* le desman, rat musqué; -холій, *adj.* 3	die Bisamratte, der Desman	musk-rat.
Выхѣ́ривать, вы́хѣрить, *va.* rayer, effacer, biffer.	ausstreichen, durchstreichen	to cancel, rase, blot out.
Выцара́пывать, -царапать и -пнуть, *va.* arracher avec les ongles	zerkratzen, auskratzen	to scratch out.
Вы́цвѣлый, *adj.* fleuri, tout en fleur; ‖ pâli, devenu blanchâtre (*des fourrures*).	aufgeblüht; ‖ weiß geworden (von Pelzwerk).	blossomed, blown, flowered; ‖ grown whitish.
Выцвѣта́ніе, *sn.* la fleuraison; ‖ le changement de couleur (*des fourrures*)	das Aufblühen; ‖ Weißwerden.	blowth; ‖ losing it's colour.
Выцвѣта́ть, вы́цвѣсти, *vn.* fleurir, être tout en fleur; ‖ changer de couleur (*des fourrures*).	aufblühen, in Blüthe stehen; ‖ weiß werden (von Pelzwerk).	to flower, blow, blossom; ‖ to lose it's colour.
Выцѣ́живать, вы́цѣдить, *va.* tirer tout du tonneau, vider; ‖ -ся, *vr.* être tiré, être vidé.	abzapfen, auszapfen; ‖ abgezapft, ausgezapft werden.	to filter out, decant, rack; ‖ to be filtered out.
Вы́цѣловать, *va. parf.* baiser; ‖ obtenir en baisant	küssen; ‖ durch Küsse erhalten.	to kiss; ‖ to obtain by kissing.
Вычека́нивать, вы́чеканить, *va.* monnayer, frapper	prägen, ausprägen	to coin, chase.
Вычёркивать, вы́черкнуть, *va.* rayer, biffer, effacer	ausstreichen, durchstreichen	to cancel, rase, blot out.
Выче́рнивать, вы́чернить, *va.* noircir, peindre en noir; 1. noircir, salir; 2. rayer, effacer, biffer; 3. -ся, *vr.* être noirci; 4. se noircir, se salir.	schwärzen; 1. zuschmutzen; 2. ausstreichen, durchstreichen; 3. geschwärzt w.; 4. sich beschmutzen.	to blacken; 1, to dirty, stain; 2. to blot out; 3. to be blackened; 4. to dirty one's self.
Выче́рпывать, вы́черпать и вы́черпнуть, *va.* épuiser, vider; ‖ -ся, *vr.* être épuisé, être vidé.	ausschöpfen, ausleeren; ‖ ausgeschöpft, ausgeleert werden.	to lade out, bale, drain; ‖ to be laded out, be drained.
Вы́ческа, *sf.* 3. action de peigner; ‖ *pl.* -ски, les peignures *f*	das Auskämmen; ‖ die Schäben *pl.*	combing out; ‖ combings.
Вычёсывать, вы́чесать, *va.* peigner; 1. sérancer; 2. enlever en peignant; 3. gagner en peignant; 4. -ся, *vr.* être peigné; 5. se peigner.	kämmen; 1. heckeln; 2. auskämmen 3. durch Kämmen verdienen; 4. gekämmt werden; 5. sich kämmen	to comb; 1. to hackle; 2. to comb out; 3. to be combed; 4. to comb one's self.
Вы́четный, *adj.* de retenue, retenu, déduit	abgezogen, abgerechnet.	of a stoppage, deducted.
Вы́четъ, *sm.* la retenue, déduction; ‖ le calcul	der Abzug; ‖ die Berechnung	stoppage; ‖ calculation.

Вычи́нивать, вы́чинить, *va.* raccommoder, réparer....	ausbessern, ausflicken.......	to mend,repair.
Вычисле́ніе, *sn.* le calcul, la supputation...........	die Ausrechnung, Berechnung..	calculation.
Вычисля́ть, вы́числить, *va.* calculer, compter, supputer; ‖ -ся, *vr.* être calculé, être supputé.	berechnen, ausrechnen; ‖ ausgerechnet, berechnet werden.	to calculate, cast up; ‖ to be calculated.
Вы́чистка, *sf.* le nettoiement, curage............	das Reinigen, Ausreinigen...	cleaning, cleansing.
Вычита́ніе, *sn.* action de déduire; ‖ *Arithm.* la soustraction	die Abrechnung; ‖ Subtraction.	discounting; ‖ subtraction,
Вычита́ть, вы́честь, *va.* décompter, déduire, défalquer, escompter, retrancher; 1. *Arithm.* soustraire; 2. -ся, *vr.* être décompté, déduit; être soustrait.	abrechnen, vorhalten, abziehen; 1. subtrahiren; 2. abgerechnet werden; abgezogen werden.	to count out, deduct, discount; 1. to subtract; 2. to be discounted; be subtracted.
Вычи́тывать, вы́читать, *va.* lire, apprendre en lisant; ‖ gagner, acquérir en lisant.	lesen, im Lesen lernen; ‖ durch Lesen verdienen.	to read, learn by reading; ‖ to earn by reading.
Вычища́ть, вы́чистить, *va.* nettoyer, curer...........	reinigen, säubern..........	to clean, cleanse.
Вы́чуры, *sf. pl.* les caprices *m*, lubies, billevesées *f*; ‖ dessins divers, guillochis *m. pl.*	die tollen Einfälle, Launen *pl*; ‖ die Verzierungen *pl.*	whims, freaks, crochets; ‖ scrolls, carved work.
Выша́ривать, вы́шарить, *va.* chercher, fouiller; ‖ *fig.* rappeler, remettre sur le tapis (*une chose*).	aufsuchen, ausstöbern; ‖ (eine Sache) wieder aufwärmen.	to rummage out, ferret out; ‖ to renew (*a business*).
Вышвы́ривать, вы́швырять и -рнуть, *va.* jeter dehors..	hinauswerfen..............	to throw out.
Вы́ше, *adv.* (*comp.* de высо́кій et высоко́) plus haut; 1. ci-dessus; 2. (*чего́*) au-dessus de; 3. en amont.	höher; 1. oben; 2. über etwas; 3. aufwärts.	higher, taller; 1. above; 2. beyond; 3. upwards.
Выше=исчи́сленный, *adj.* dénombré ci-dessus........	oben gezählt..............	above numbered.
—**объя́вленный**, *adj.* ci-dessus mentionné.........	oben gemeldet, oben erklärt...	above mentioned.
—**рече́нный** и -**ска́занный**, *adj.* susdit, sus-nommé.	oben gesagt, oben genannt....	above named, aforesaid.
—**упомя́нутый**, *adj.* susdit, précité..............	oben erwähnt............	aforesaid.
Вышиба́ть, I.1. вы́шибить, III.1. *va.* casser, enfoncer; -ся, *vr.* être cassé, être enfoncé.	ausschlagen, einschlagen; ‖ ausgeschlagen, eingeschlagen werden.	to knock out, break, stave; ‖ to be knocked out.
Вы́шибка, *sf.* и **Вы́шибъ**, *sm.* action d'enfoncer; ‖ action de faire sauter la bille hors du billard.	das Ausschlagen; ‖ das Sprengen (im Billardspiele).	knocking out; ‖ springing (*at billiards*).
Вышива́ть, вы́шить, *va.* broder; ‖ gagner en brodant..	sticken; ‖ mit Sticken verdienen.	to embroider; ‖ to gain by embroidering
Вы́шивка, *sf.* action de broder; ‖ la broderie.........	das Sticken; ‖ die Stickerei..	embroidering; ‖ embroidery.
Вышивно́й, *adj.* de broderie; ‖ brodé...............	zur Stickerei gehörig; ‖ gestickt.	embroidering; ‖ embroidered.
Вышина́, *sf.* la hauteur, élévation..................	die Höhe................	height, elevation.
Вы́шка, *sf.* 4. la mansarde; ‖ échauguette...........	Erkerzimmer *n*; ‖ Wachtthurm	a garret; ‖ watch-tower.
Вы́школить, **Вы́шлифовать**, **Вы́штукатурить**, и **Вы́щечить**, *см.* **Шко́лить**, **Шлифова́ть**, и *пр.*		
Вы́шмыгнуть, *vn. parf.* échapper, s'échapper.........	entgehen, entwischen.......	to escape, make off.
Вы́шній, *adj.* haut, élevé; 1. supérieur; 2. suprême (*de Dieu*); 3. *sm.* l'Être Suprême *m* (*см.* **Всевы́шній**).	obere, erhaben; 1. höchst; 2. allerhöchst; 3. das höchste Wesen.	high; 1. superior; 2. supreme; 3. Supreme Being.
Вышу́чивать, вы́шутить, *va.* obtenir en plaisantant....	durch Scherzen erlangen.....	to gain by jesting.
Выщела́чивать, вы́щелочить, *va.* lessiver; ‖ alcaliser.	auslaugen; ‖ alkalisiren.....	to buck; ‖ to alkalize.
Выще́лкивать, вы́щелкнуть, *va.* faire sortir par une chiquenaude; 1. imiter en faisant claquer la langue; 2. -ся, *vr.* se détacher de l'enveloppe (*des noisettes*).	mit einem Nasenstüber wegthun; 1. im Schnalzen nachahmen; 2. losknacken (von Nüssen).	to fillip out; 1. to imitate by snapping one's tongue; 2. to get loose from the cup.
Вы́щелоченіе, *sn.* la lixiviation; ‖ alcalisation.......	das Auslaugen; ‖ die Alkalisirung.	lixiviation; ‖ alkalization.
Выщербля́ть, вы́щербить, *va.* ébrécher..............	schartig machen, ausbrechen...	to notch, break off.
Выщи́пывать, вы́щипать, *va.* arracher, plumer, épiler; ‖ -ся, *vr.* être arraché, être plumé, être épilé.	ausrupfen, die Federn rupfen; ‖ ausgerupft werden.	to pinch, pluck, plume; ‖ to be pinched, be plumed.
Выщу́пывать, вы́щупать, *va.* tâter, sonder...........	betasten, befühlen..........	to feel, sound, probe.
Выѣда́ть, вы́ѣсть, *va.* ronger, corroder; 1. manger tout; 2. -ся, *vr.* être rongé, être corrodé.	fressen, zerfressen; 1. aufessen; 2. zerfressen werden.	to gnaw, corrode; 1. to eat out; 2. to be corroded.
Вы́ѣдки, *sf. pl.* 3. les restes, débris *m* (*d'un manger*)..	die Überbleibsel *pl.*.........	scraps *pl.*
Вы́ѣздка, *sf.* le dressage d'un cheval..................	das Zureiten, Dressiren......	breaking in, training.
Вы́ѣздъ, *sm.* la sortie, le départ....................	die Ausfahrt..............	going out, departure.
Выѣзжа́ть, вы́ѣхать, *vn.* sortir (*à cheval*, *en voiture*); 1. partir, quitter; 2. déloger; 3. (*на комъ*) se servir de *qqu'un* pour ses intérêts.	ausfahren; 1. wegreisen; 2. ausziehen; 3. sich eines für seinen Vortheil bedienen.	to go out, ride out; 1. to depart; 2. to remove; 3. to use one for one's interest.
Выѣ́зживать, вы́ѣздить, *va.* dresser, acheminer (*un cheval*); 1. gagner par des courses en voiture; 2. parcourir (*une grande distance*); 3. -ся, *vr.* être dressé.	(ein Pferd) zureiten; 1. durch's Fahren verdienen; 2. durchreisen; 3. zugeritten werden.	to break in, train; 1. to gain by driving; 2. to travel over; 3. to be broken in.
Вы́я, *sf. sl.* le cou; вы́йный, *adj.* du cou..............	der Hals................	the neck.
Выя́снивать, вы́яснѣть, *vn.* s'éclaircir (*du temps*).....	heiter werden, sich aufklären..	to clear up.
Выясня́ть, вы́яснить, *va.* éclaircir, expliquer.........	erläutern, erklären.........	to clear up, explain.

Вью́га, *sf.* le tourbillon de neige, ouragan	das Schneegestöber	a snow-storm.
Вью́жливый *u* **Вью́жный**, *adj.* avec un tourbillon de neige	stürmisch, mit Schneegestöber.	with a snow-storm.
Вьюкъ, *sm.* la somme, charge, le fardeau	der Saum, Pack, die Last	pack, burden.
Вьюно́къ, *sm.* 1. *plante*, le liseron, convolvulus; -нко́вый, *adj.*; ‖ (-вый растѣ́нія) *Bot.* les convolvulacées *f.*	die Winde, das Windglöckchen; ‖ die Windengewächse *pl.*	bindweed, convolvulus; ‖ the convolvulaceous plants.
Вьюнъ, *sm. dim.* вьюно́къ *u* -но́чекъ, *poisson*, la loche	der Schlammbeißer (Fisch)	river loach, groundling.
Вьюро́къ, *sm.* 1. *dim.* вьюро́чекъ, le dévidoir, la tournette; ‖ *oiseau*, le pinson de montagne.	die Garnwinde, Zwirnwinde; ‖ der Bergfink.	reel, windle; ‖ mountain finch, brambling.
Вью́чить, II.3. *va.* mettre en paquet, faire un paquet; ‖ bâter, charger (*une bête de somme*).	ein Bündel machen; ‖ ein Saum=thier) beladen.	to pack; ‖ to load, burden, put on a pack-saddle.
Вью́чный, *adj.* de somme; ‖ (-ное сѣдло́) le bât	Saum=(thier); ‖ Saumsattel *m.*	of pack; ‖ a pack-saddle.
Вью́шка, *sf.* 4. *dim.* вью́шочка, le dévidoir; ‖ couvercle de poêle; -шечный, de couvercle de poêle.	die Garnwinde, Zwirnwinde; ‖ Klappe (im Schornsteine).	a reel, windle; ‖ the damper, flue-plate.
Вью́щійся, *adj. Bot.* grimpant, rampant (*см.* **Ви́ться**)	kletternd, Schling=(pflanze)	climbing, creeping.
Вѣ́верица, *sf. vi.* la belette *ou* l'hermine *f.*	das Wiesel od. Hermelin	the weasel *or* ermine.
Вѣ́дать, I.1. вѣ́дывать (*sl.* Вѣдѣ́ти), *va.* savoir, avoir connaissance de; 1. avoir sous sa surveillance, administrer; 2. -ся, *vr.* (*съ кѣмъ*) avoir affaire à, s'arranger avec; 3. (судо́мъ) se pourvoir en justice; 4. (Богъ вѣсть) Dieu sait! Dieu le sait!	wissen, kennen; 1. die Aufsicht führen, verwalten; 2. sich abfinden, zu thun haben mit; 3. gerichtlich belangen; 4. weiß Gott! das weiß Gott!	to know, have cognizance; 1. to superintend; 2. to have to do, arrange matters with one; to sue at law; 4. God knows!
Вѣ́децъ, *sm.* 1. le connaisseur, juge	der Kenner	knower, judge.
Вѣ́ди, *sf. pl.* nom slavon de la lettre B	der Name des Buchstabens B	name of the letter B.
Вѣ́домо, *adv. fam.* en effet, effectivement; 1. notoirement; 2. *sn.* (съ моего́ -ма) à mon escient, à ma connaissance; 3. (безъ его́ -ма) à son insu.	wirklich, in der That; 1. gewiß; 2. mit meinem Wissen od. Vorwissen; 3. ohne sein Wissen.	really, indeed; 1. notoriously; 2. to my knowledge; 3. without his knowledge.
Вѣ́домость, *sf.* la liste, le relevé; 1. le rapport, avis; 2. *pl.* -сти, la gazette, le journal; -мостно́й, de gazette.	des Verzeichniß; 1. die Nachricht; 2. die Zeitung. [tion *f*	a list, roll; 1. account, report; 2. newspaper, gazette.
Вѣ́домство, *sn.* département, ressort *m*, juridiction *f.*	Verwaltung, Aufsicht, Jurisdic=	department, jurisdiction.
Вѣ́домый, *adj.* connu; ‖ ressortissant à, dépendant de	bekannt; ‖ abhängig von	known; ‖ dependent on.
Вѣ́дущій, *adj.* connaissant; ‖ expert, instruit	kundig; ‖ erfahren, verständig.	knowing; ‖ skilful, expert.
Вѣ́дь, *adv.* donc, est-ce que? n'est-ce pas? sachez que.	also, wissen Sie daß	then, now you must know.
Вѣ́дьма, *sf.* la sorcière; ‖ vieille sorcière	die Zauberin; ‖ alte Hexe	witch; ‖ hag, old gipsy.
Вѣ́дѣніе, *sn.* la connaissance; 1. information, le rapport, avis; 2. le ressort, la juridiction.	die Kenntniß; 1. Erkundigung; 2. Gerichtsbarkeit.	knowledge; 1. inquiry, report; 2. jurisdiction.
Вѣ́ерникъ, *sm. arbre*, le latanier	der Latanbaum, die Fächerpalme.	the fan-palm.
Вѣ́еръ, *sm.* un éventail; -ерный, d'éventail	der Fächer	a fan.
Вѣ́жа, *sf. vi.* la tour, le beffroi; ‖ la tente	der Thurm; ‖ das Zelt	a tower; ‖ a tent.
Вѣ́жда, *sf.* (*pl.* вѣ́жди, -дей) la paupière	das Augenlied	the eye-lid.
Вѣ́жество, *sn.* la connaissance, le savoir	die Kenntniß, Klugheit	knowledge, learning.
Вѣ́жливость, *sf.* politesse, civilité, urbanité, courtoisie *f.*	die Höflichkeit, Artigkeit	civility, urbanity, politeness.
Вѣ́жливый, *adj.* honnête, civil, poli; -во, avec politesse.	höflich, gesittet, artig	civil, polite; -ly.
Вѣ́йка, *sf.* le vannage, action de vanner	das Schwingen [chen	winnowing.
Вѣ́ко, *sn.* la paupière; ‖ petite corbeille, petite boîte	das Augenlied; ‖ Körbchen, Käst=	eye-lid; ‖ hand-basket.
Вѣкова́ніе, *sn.* long séjour dans un endroit	ein langer Aufenthalt	long abode in a country.
Вѣкова́ть, I.2. *vn.* séjourner longtemps; ‖ (вѣкъ —) rester toujours quelque part.	sich lange irgendwo aufhalten; ‖ ewig bleiben.	to make a long stay; ‖ to remain for ever.
Вѣково́й, *adj.* séculaire, d'un siècle; 1. de longue durée; 2. *vi.* rare, extraordinaire.	hundertjährig; 1. von langer Dauer; 2. ungewöhnlich.	secular, of an age; 1. perpetual; 2. uncommon.
Вѣковѣ́чность, *sf.* la perpétuité, durée éternelle	die immerwährende Fortdauer.	sempiternity.
Вѣковѣ́чный, *adj.* perpétuel, éternel; -но, -ellement	immerwährend, unendlich	sempiternal; -ly.
Вѣкъ, *sm.* le siècle; 1. l'âge *m*; 2. la vie, durée de la vie; 3. (на вѣ́ки), *adv.* pour jamais, pour toujours, pour la vie; 4. (въ вѣкъ *или́* во вѣкъ) de la vie, jamais; 5. (во вѣ́ки вѣко́въ) aux siècles des siècles.	das Jahrhundert; 1. Alter; 2. Leben *n*, Lebensdauer *f*; 3. auf ewig, auf zeitlebens; 4. Zeit des Lebens nicht; 5. in alle Ewigkeit.	century; 1. age; 2. life, days; 3. for ever, during life; 4. never in one's life; 5. for ever and ever.
Вѣне́цъ, *sm.* 1. *dim.* вѣ́нчикъ, la couronne; 1. l'auréole *f*, le nimbe; 2. la noce, bénédiction du mariage; 3. une rangée de poutres; 4. *fig.* la gloire, récompense.	Krone *f*; 1. Heiligenschein, Nimbus *m*; 2. Hochzeit; 3. Lage *f* von Balken; 4. die Ehre, der Ruhm.	crown; 1. nimbus, glory; 2. wedding, nuptials; 3. row of beams; 4. fame, honour.
Вѣне́чный, *adj.* de couronne; d'auréole; de mariage	Kronen=; Nimbus=; Ehe=	coronal; of a nimbus; nup- [tial
Вѣ́никъ, *sm. dim.* -ничекъ, le balai (*de bain*); -ничный,	der Besen, Badebesen	besom.
Вѣ́ничникъ, *sm.* le faiseur de balais [*adj.*	der Besenbinder	a besom-maker.

Вѣ́но, *sn. vi.* la dot, le trousseau; -новóй, *adj.*	dib Mitgabe, Aussteuer	marriage-portion, dowry.
Вѣнóкъ, *sm.* 1. *dim.* вѣнóчекъ, la guirlande	der Blumenkranz	garland, wreath, festoon.
Вѣнóчница, *sf.* la faiseuse de guirlandes	die Blumenkranzflechterin	garland-woman.
Вѣнце-ви́дный *u* **-обрáзный**, *adj.* coroniforme	kranzförmig	coroniform.
—**нóсецъ**, **-сица**, *s.* une tête couronnée; ‖ un saint.	ein gekröntes Haupt; ‖ der Heilige.	a crowned head; ‖ a saint.
—**нóсный**, *adj.* couronné (*des monarques*)	gekrönt	crowned.
Вѣнчáльный *u* **-чáтельный**, *adj.* nuptial, de noce	hochzeitlich, Hochzeit-	nuptial, wedding. [diction
Вѣнчáніе, *sn.* couronnement *m*; ‖ bénédiction nuptiale *f.*	die Krönung; ‖ Trauung	coronation; ‖ nuptial bene-
Вѣнчáть, I.1. *va.* (увѣнчáть) couronner; 1. achever; 2. récompenser; 3. (обвѣнчáть) marier, bénir le mariage; 4. -ся, *vr.* être couronné; ‖ être marié.	krönen, bekränzen; 1. vollbringen; 2. belohnen; 3. trauen, copuliren; 4. gekrönt w.; ‖ getraut werden.	to crown, wreath; 1. to finish; 2. to reward; 3. to marry; 4. to be crowned; ‖ be married.
Вѣ́нчикъ, *sm. dim.* une auréole; 1. la bande de papier qu'on met en Russie au front d'un mort; 2. le rebord (*d'un vase*); 3. *Bot.* la corolle.	Heiligenschein *m*; 1. Binde *f* auf der Stirn eines Todten; 2. oberer Rand *m*; 3. Blumenkrone *f.*	nimbus; 1. band of paper on the forehead of the dead; 2. edge (*of a vessel*); 3. corolla.
Вѣ́ра, *sf.* la foi, croyance; 1. la religion; 2. la foi, créance; 3. *vi.* le serment de fidélité.	der Glaube; 1. die Religion; 2. Zuversicht; 3. der Eid der Treue.	faith, belief; 1. religion; 2. belief; 3. oath of allegiance.
Вѣ́рителный, *adj.* servant à accréditer; ‖ (-ныя грáмоты) les lettres de créance *f.*	beglaubigend; ‖ das Beglaubigungsschreiben.	accrediting; ‖ credentials, letters of credence.
Вѣ́рить, II.1. *va.* (*чемý*) croire, ajouter foi à; 1. (въ Бóга) croire en Dieu; 2. (въ долгъ *комý*) faire crédit à; 3. -ся, *vr.* être cru; 4. (мнѣ не вѣ́рится) je ne puis croire, il m'est difficile de croire.	glauben, vertrauen; 1. an Gott glauben; 2. Credit borgen, auf Borg geben; 3. geglaubt werden 4. ich kann nicht glauben.	to believe; 1. to believe in God; 2. to credit, thrust *one*; 3. to be believed; 4. I cannot believe it.
Вѣ́рно, *adv.* fidèlement; 1. juste, avec justesse; 2. assurément, certainement; 3. exactement.	treu; 1. richtig; 2. gewiß, sicher; 3. genau, pünktlich.	faithfully; 1. just; 2. certainly, for certain; 2. exactly.
Вѣрнопóдданный, *adj. sm.* le fidèle sujet; ‖ -данническій, *adj.* -ски, *adv.* en fidèle sujet.	der treue Unterthan; ‖ getreuen Unterthanen ziemend.	a loyal subject; ‖ like a loyal subject.
Вѣрнопóдданство, *sn.* le devoir de fidélité	die Treue, Lehnspflicht	allegiance, loyality.
Вѣ́рность, *sf.* la fidélité; 1. la foi, confiance; 2. la justesse, sûreté; 3. la certitude, exactitude.	die Treue; 1. das Vertrauen; 2. die Richtigkeit; 3. Gewißheit.	fidelity; 1. trust, confidence; 2. justness; 3. certainty.
Вѣ́рный, *adj.* fidèle; 1. loyal; 2. fidèle, sûr; 3. juste, correct, vrai; 4. certain, exact.	treu; 1. redlich; 2. sicher; 3. richtig; 4. gewiß, genau.	faithful, true; 1. loyal; 2. sure; 3. just; 4. certain, exact.
Вѣ́рованіе, *sn.* la foi, croyance	das Glauben, der Glaube	believing, belief.
Вѣ́рователь, *sm.* un croyant [en Dieu	der Glaubende	believer.
Вѣ́ровать, I.2. *vn.* croire, avoir la foi; ‖ (въ Бóга) croire	glauben; ‖ an Gott glauben	to believe; ‖ to believe in God.
Вѣро-ймецъ, *sm.* 1. un homme crédule	der Leichtgläubige	a credulous man.
—**ймный** *u* **-ймчивый**, *adj.* crédule; -но, avec credulité	leichtgläubig	credulous; -ly.
—**ймство**, *sn. u* **-ймчивость**, *sf.* la crédulité	die Leichtgläubigkeit	credulity.
—**исповѣ́даніе**, *sn.* confession de foi, religion *f*, culte, rit *m*; ‖ (свобóда -нія) la liberté des cultes.	Glaubensbekenntniß *n*, Glaube *m*; ‖ die Glaubensfreiheit.	confession of faith, religion, creed; ‖ religious liberty.
—**лóмецъ**, **-óмка**, *s.* un *ou* une perfide; traître, -tresse.	der od. die Treulose	perfidious man *or* woman.
—**лóмность**, *sf. u* **-лóмство**, *sn.* la perfidie, trahison.	die Treulosigkeit, der Meineid.	perfidy, disloyalty.
—**лóмный**, *adj.* 1. parjure, perfide; -но, avec perfidie.	treulos, meineidig	perfidious, disloyal; -ly.
—**лóмствовать**, I.2. *vn.* agir en perfide [ligion	treulos handeln	to act perfidiously.
—**отмéтникъ**, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui renie sa re-	der od. die seinem Glauben ent-	abjurer of one's religion.
—**отмéтный**, *adj.* abjuratoire	Verläugnungs- [sagt	abjuratory.
—**отмéтство**, *sn.* l'abjuration *f* [ческій, *adj.*	die Verläugnung, Abschwörung.	abjuration, denial.
—**отстýпникъ**, **-ница**, *s.* apostat, renégat, -gate; -ни-	der od. die Abtrünnige	an apostate, a renegade.
—**отстýпничество**, *sn.* l'apostasie *f.*	die Abtrünnigkeit	apostasy.
—**отстýпный**, *adj.* apostasié, apostat	vom Glauben abtrünnig	apostate.
—**подóбіе**, *sn.* la vraisemblance	die Wahrscheinlichkeit	verisimilitude, likelihood.
—**подóбный**, *adj.* vraisemblable; -но, -ment	wahrscheinlich, vermuthlich	likely, probable; -bly.
—**проповѣ́даніе**, *sn.* la prédication du christianisme.	Verkündigung *f* des christlichen	preaching the gospel.
—**проповѣ́дникъ**, *sm.* le missionnaire	der Glaubensbote. [Glaubens	a missionary.
—**терпи́мость**, *sf.* la tolérance religieuse	die Religionsduldung, Toleranz.	toleration.
—**ятіе**, *sn.* la créance, croyance	die Glaubwürdigkeit	credence, credit.
—**ятность**, *sf.* la probabilité	die Wahrscheinlichkeit	probability, plausibleness.
—**ятный**, *adj.* probable, vraisemblable; -но, -ment; ‖ (-ный наслѣ́дникъ) un héritier présomptif.	wahrscheinlich, scheinbar; ‖ ein vermuthlicher Erbe.	probable; -bly; likely; ‖ a presumptive heir.
Вѣ́рющій, *adj.* (-щее письмó) la procuration, le plein pouvoir; ‖ *Com.* la lettre de crédit.	die Vollmacht; ‖ der Creditbrief, das Creditiv.	procuration, power of attorney; ‖ letter of credit.

Вѣси́стый, *adj.* qui pèse beaucoup....................	viel wiegend..............	weigthy.
Вѣсить, II.6. **вѣшивать**, *va.* peser (*prop.* et *fig.*); 1. *vn.* peser, avoir du poids; 2. **-ся**, *vr.* être pesé.	wägen; erwägen; 1. wiegen; 2. gewogen werden.	to weigh, weigh out; 1. to weigh; 2. to be weighed.
Вѣскій, *adj.* 2. pesant, qui a du poids................	schwer am Gewichte, gewichtig.	weighty.
Вѣскость *и* **Вѣсиность**, *sf.* la pesanteur, le poids......	die Schwere, das Gewicht.	heaviness, weight.
Вѣсно́й, *adj.* qui se pèse, qui se vend au poids........	was sich wägen läßt........	weighable.
Вѣсово́е, *adj. sn.* le droit de quintal..................	das Wagegeld.............	weigh-house duty.
Вѣсово́й, *adj.* de la balance; 1. qui se vend au poids; 2. (**-вы́я де́ньги**) le port, les frais de port *m.*	Wage=; 1. nach dem Gewichte verkauft; 2. das Porto.	of scales; 1. sold by weight; 2. postage (*of letters*).
Вѣсовщи́къ, *sm.* le peseur; **-щи́чій**, *adj.* 3. de peseur...	der Wagemeister...........	weigher, weigh-house man.
Вѣсо́къ, *sm.* 1. le plomb des charpentiers............	die Bleischnur.............	plummet, plumb-line.
Вѣсо́мый, *adj.* pondérable........................	wiegend, wägbar..........	ponderable.
Вѣсти́мый, *adj. fam.* connu, certain; **-но**, certainement.	bekannt, gewiß, zuversichtlich..	true, certain; -ly.
Вѣстникъ, **-ница**, *s.* messager, -ère; **-ническій**, *adj.*...	Bote, -tin; Verkündiger,- in..	messenger, courier.
Вѣстово́й, *adj.* de signal, qui donne le signal; 1. *sm. Milit.* le planton, soldat de planton, ordonnance *f*; 2. (**-ва́я пу́шка**) le canon d'alarme.	ankündigend, Signal=; 1. die Ordonnanz, der Ordonnanzsoldat; 2. die Lärmkanone.	of signal; 1. an orderly, orderly soldier; 2. signal gun, alarm gun.
Вѣстовщи́къ, **-и́ца**, *s.* nouvelliste, colporteur (-euse) de nouvelles; 1. messager, -ère; 2. *sm. oiseau*, le secrétaire.	Neuigkeitskrämer,-in; 1. Kundschafter; 2. der Bote (Vogel).	news-monger, toll-tale; 1. messenger; 2. secretary bird.
Вѣсть, *sf. dim.* **вѣсточка**, la nouvelle; 1. le bruit, la rumeur; 2. (**быть на -стя́хъ**) être de planton.	die Nachricht; 1. das Gerücht; 2. auf Ordonnanz seyn.	news, tidings; 1. report; 2. to be on duty *or* in waiting.
Вѣсъ, *sm.* le poids; 1. *fig.* importance *f*, crédit *m*; 2. *pl.* **-сы́**, *dim.* **вѣсо́чки**, balance *f*; ‖ *Astr.* la Balance (*constellation*); 3. (**вѣсомъ**) *adv.* au poids, par le poids..	das Gewicht; 1. die Wichtigkeit; 2. die Wage; ‖ Wage (Gestirn); 3. nach dem Gewichte.	weight; 1. importance; 2. balance, pair of scales; ‖ Libra; 3. by weight, in weight.
Вѣтви́на, *sf.* la branche; ‖ *plante*, l'atragène *f*........	der Zweig; ‖ die Doppelblume.	twig, branch; ‖ atragene.
Вѣтви́стый *и* **Вѣтвенный**, *adj.* touffu, rameux.......	voll Zweige, dicht.........	branchy, twiggy, ramous.
Вѣтвь, *sf. dim.* **вѣтка** *и* **вѣточка**, rameau *m*, branche *f*; 1. *fig.* branche, ramification *f*; 2. petite grappe (*de baies*).	der Zweig, Ast; 1. die Verzweigung; 2. die Traube, der Kamm.	twig, branch; 1. branch, ramification; 2. a bunch.
Вѣтвяный, *adj.* fait de branches...................	aus Zweigen gemacht.......	of twigs, of branches.
Вѣтеръ *и* **Вѣтръ**, *sm. dim.* **вѣтеро́къ** *и* **-ро́чекъ**, le vent, la brise; 1. *fig.* un homme volage; 2. *pl. Méd.* les vents *m.*	der Wind; 1. ein Windbeutel *m*; 2. die Blähungen *pl.*	the wind; 1. a volatile man; 2. winds, flatulence.
Вѣтка, *sf.* 3. un canot, une nacelle (*en Sibérie*)(*см.* **Вѣтвь**).	der Kahn, Nachen.........	a canoe.
Вѣтрельникъ, *sm.* la girouette; **-трельный**, *adj*.......	die Wetterfahne, Windfahne..	weather-cock, vane.
Вѣтрило, *sn. sl. dim.* **вѣтрильце**, la voile............	das Segel................	the sail.
Вѣтрить, II.1. *va.* sécher à l'air; 1. **-ся**, *vr.* être séché à l'air; 2. flotter (*au gré du vent*).	an der Luft trocknen lassen; 1. an der Luft trocknen; 2. flattern.	to dry in the air; 1. to be dried in the air; 2. to waft.
Вѣтро́вый, *adj.* du vent; ‖ agissant contre le vent.....	Wind=; ‖ gegen den Wind wirkend	wind; ‖ acting contrary to the wind
Вѣтро=го́нный *и* **-гонительный**, *adj. Méd.* carminatif..	Blähungen zertheilend...	carminative.
—гонъ, **-нка**, *s.* une personne étourdie............	der Flattergeist...........	a volatile man *or* woman.
—испуска́тель, *sm. Phys.* l'éolipyle *m*............	die Dampfkugel, Äolipyle....	æolipile.
—ло́мный *и* **-пова́ленный**, *adj.* abattu par le vent...	durch den Wind umgeworfen..	thrown down by the wind.
—мѣ́ръ, *sm.* l'anémomètre *m*....................	der Windmesser, die Windwage.	an anemometer.
—по́шный, *adj.* volage, inconstant................	leichtsinnig, leichtfertig.......	light, giddy.
—тлѣніе, *sn. sl.* un vent pestilentiel.............	ein verderblicher Wind.......	a pestilential wind.
Вѣтрянникъ *и* **Вѣтренникъ** **-ница**, *s.* étourdi, -ie.......	der od. die Flatterhafte......	a volatile man *or* woman.
Вѣтряница, *sf.* la girouette; ‖ *plante*, l'anémone *f*.....	die Wetterfahne; ‖ Windrose.	weather-cock; ‖ wind-flower.
Вѣтряничать, I.1. *vn.* être volage, être étourdi.......	flatterhaft seyn............	to be volatile, be flighty.
Вѣтреность, *sf.* étourderie, légèreté *f*...............	der Leichtsinn, die Flüchtigkeit.	flightiness, giddiness.
Вѣтряный *и* **Вѣтреный**, *adj.* venteux; 1. de vent, à vent; 2. volage, étourdi; **-но**, étourdiment, en étourdi; 3. (**на дворѣ вѣтрано**) il fait du vent dehors.	windig; 1. Wind= (mühle); 2. leichtsinnig, flatterhaft; 3. es ist windig, der Wind bläst.	windy; 1. wind-(*mill*); 2. flighty, light, giddy; 3. it blows, it is windy.
Вѣтрянѣть, I.4. *vn. imp.* venter; ‖ (**-нѣетъ**) il vente...	windig seyn; ‖ es ist windig.	to be windy; ‖ the wind blows.
Вѣха́, *sf.* la perche, balise; 1. le pieu, jalon; 2. *fig.* une grande perche, un grand flandrin.	die Stange; 1. der Absteckpfahl; 2. eine Hopfenstange.	perch, way-mark; 1. pole, stake; 2. a tall lath.
Вѣха́рь, *sm.* celui qui plante les jalons (*dans l'arpentage*).	der die Absteckpfähle steckt....	the stake-setter.
Вѣхова́ть, I.2. **раз-**, *va.* jalonner..................	Absteckpfähle stecken........	to mark out with poles.
Вѣ́че *и* **Ве́че**, *sn.* assemblée populaire *f*; **-чево́й**, *adj*....	die Volksversammlung......	common council, diet.
Вѣчнопа́мятный, *adj.* d'éternelle mémoire...........	ewigen Andenkens.........	ever-memorable.
Вѣ́чность, *sf.* l'éternité *f*......................	die Ewigkeit.............	eternity, perpetuity.
Вѣ́чный, *adj.* éternel, perpétuel; **-но**, -ellement; toujours.	ewig; beständig, stets.......	eternal, perpetual; -ly.

Вѣчь *и* **Вечь**, *sf.* la tour, le beffroi.	der Thurm, Wachtthum.	tower, belfry.
Вѣшалка, *sf.* 3. le porte-manteau; ‖ *Typ.* étendoir *m.*	Kleiberrechen m;‖ Aufhängekreuz	clothes-peg; ‖ peel.
Вѣшаніе, *sn.* la pendaison; ‖ la suspension.	das Henken; ‖ Aufhängen...[n	hanging; ‖ suspending.
Вѣшать, I.1. повѣсить, *va.* pendre; 1. suspendre; 2. -ся, *vr.* se pendre; 3. se suspendre, être suspendu.	henken; 1. aufhängen; 2. sich erhängen; 3. aufgehängt werden.	to hang; 1. to suspend; 2. to hang one's self; 3. to be sus-
Вѣшеніе, *sn.* la pesée, action de peser.	das Wägen, Abwägen.	weighing. [pended
Вѣщаніе, *sn.* le discours, action de parler *f.*	das Reden, die Rede	speaking, speech, discourse.
Вѣщатель, -ница, *s.* narrateur, -trice; orateur *m.*	Erzähler, Redner, -in.	speaker, narrator.
Вѣщать, I.1. *va.* dire, parler, raconter, haranguer.	reden, sagen, erzählen.	to speak, tell, relate.
Вѣщій, *adj.* annonçant, prédisant; ‖ éloquent.	wahrsagend; ‖ weise, beredt.	soothsaying; ‖ eloquent.
Вѣщунъ, -унья, *s.* devin, -vineresse; prophète, -phétesse.	Wahrsager, -in.	soothsayer.
Вѣялица, *sf.* le tourbillon de neige.	das Schneegestöber	a snow-storm.
Вѣяло, *sn.* le van; ‖ un éventail.	die Schwinge; ‖ der Fächer.	a winnowing-fan; ‖ a fan.
Вѣяльный *и* -ятельный, *adj.* servant à vanner; ‖ (-ная машина *и* вѣялка *или* вѣяльница) *Agric.* le tarare.	zum Worfeln od. Schwingen dienlich; ‖ die Putzmühle.	winnowing, fanning; ‖ winnowing-machine.
Вѣяніе, *sn.* action de vanner *f*; ‖ le souffle du vent.	das Schwingen; ‖ das Wehen.	winnowing; ‖ blowing.
Вѣятель, -ница, *s.* vanneur, -euse.	Kornschwinger -in.	winnower.
Вѣять, I.3. *vn.* souffler (*du vent*); 1. *va.* vanner (*le blé*); 2. -ся, *vr.* être vanné; 3. flotter (*au gré du vent*).	wehen; 1. worfeln, schwingen; 2. geworfelt werden; 3. flattern.	to blow; 1. to winnow; 2. to be winnowed; 3. to waft.
Вяжущій, *adj.* *Méd.* astringent. [à tricoter	abstringirend.	astringent, styptic.
Вязальный, *adj.* pour tricoter (-ная спичка) une aiguille	Strick-; ‖ die Stricknadel.	knitting; ‖ a knitting needle.
Вязальщикъ, -щица, *s.* le lieur; ‖ tricoteur, -euse.	Binder; ‖ Stricker, -in.	binder, tier; ‖ knitter.
Вязаніе, *sn.* action de lier; ‖ action de tricoter.	das Binden; ‖ das Stricken.	tying, binding; ‖ knitting.
Вязанка, *sf.* 3. *и* **Вязань**, *sf. dim.* -заночка, le faisceau,	das Bund, Bündel.	string, bunch, bundle.
Вязанка *и* **Вязенница**, *sf.* la mitaine. [paquet	der Fausthandschuh.	mitten.
Вязать, II.4. вязывать, *va.* lier; 1. tricoter; 2. -ся, *vr.* se lier; 3. (*во что*) se mêler de; 4. (*за кѣмъ*) s'attacher à, courir après; 5. (*съ кѣмъ*) avoir affaire à; 6.	binden; 1. stricken; 2. sich binden; 3. sich abgeben mit; 4. jagen nach; 5. zu thun haben mit; 6. gelingen	to tie, bind; 1. to knit; 2. to be tied; 3. to tamper with; 4. cling to; 5. have to do with; 6.
Вязель, *sm. plante,* la coronille. [réussir	die Kornwicke	hatched-vetch. [to prosper
Вязеніе, *sn.* le tricotage, action de tricoter.	das Stricken.	knitting.
Вязея, *sf.* la tricoteuse.	die Strickerin. [Störs	a knitter.
Вязига, *sf.* le dos séché d'un esturgeon.	die getrocknete Rückensehne des	dried spinal of a sturgeon.
Вязка, *sf.* action *ou* manière de lier *f*; ‖ un accord entre des acheteurs ou des soumissionnaires.	das Binden, Bund; ‖ der Vertrag zwischen Lieferanten.	tying, binding; ‖ agreement not to bid above another.
Вязкій, *adj.* 2. *adj.* gluant, visqueux, glutineux; 1. tenace; 2. bourbeux, fangeux, marécageux.	Kleberig, klebrig; 1. zähe; 2. schlammig, morastig.	viscous, glutinous; 1. tenacious; 2. clammy, swampy.
Вязкость, *sf.* la viscosité, glutinosité; 1. tenacité; 2. état fangeux *m* d'un marécage.	die Klebrigkeit; 1. Zähigkeit; 2. die morastische Beschaffenheit.	viscidity; 1. tenacity; 2. clamminess, swampiness.
Вязникъ, *sm.* une ormaie, ormoie.	der Ulmenwald.	elm-grove. [mud
Вязнуть, III.1. *vn.* enfoncer; ‖ (въ грязи) s'embourber.	einsinken; ‖ im Kothe stecken blei-	to stick, sink in; ‖ to stick in the
Вязожелдь, *sf. arbre,* le chêne-vert, l'yeuse *f.*	die Steineiche. [ben	holly, holm oak.
Вязти, связти, *va. irr. pop.* tricoter (*см.* Вязать).	stricken, knitten.	to knit.
Вязъ, *sm. arbre dim.* вязникъ, l'orme *m*; -зовый, *adj.*	die Ulme, der Rüsterbaum.	elm, elm-tree.
Вязь, *sf.* action de lier *f*; 1. le lien; 2. marécage; 3. (цвѣточныя -зи) des guirlandes de fleurs *f.*	das Binden; 1. Band; 2. der Morast; 3. Blumengewinde *pl.*	binding; 1. a band, tie; 2. swamp; 3. garlands of flo-
Вяканье, *sn. pop.* le caquet, babil.	das Schwatzen, Geschwätz	chat, prate, tattle. [wers
Вякать, I.1. вякнуть, *vn. pop.* caqueter, jaser.	schwatzen, dummes Zeug spre-	to chat, prate, tattle, talk.
Вяленіе, *sn.* action d'essorer, de sécher à l'air.	das Trocknen an der Luft. [chen	drying in the air.
Вялить, II.1. вы-, *va.* essorer, sécher à l'air *ou* au soleil; ‖ -ся, *vr.* être essoré, être séché à l'air.	an der Luft od. an der Sonne trocknen, dörren; ‖ vertrocknen.	to dry in the sun, dry; ‖ to be sun-dried.
Вялость, *sf.* la flétrissure; ‖ lenteur, nonchalance.	die Verwelkung; ‖ Schläfrigkeit.	withering; ‖ slowness.
Вялый, *adj.* flétri, fané; ‖ mou, flasque, indolent; -ло, *adv.* mollement, avec indolence.	welk, verwelkt, vertrocknet; ‖ langsam, schläfrig, träge.	withered, faded; ‖ slothful, drowsy, slow; -ly.
Вянуть, III.1. вядать, *vn.* se flétrir, se faner; ‖ *fig.* s'af-	welken, verwelken; ‖ vergehen.	to wither, fade; ‖ to droop.
Вяха, *sf. pop.* un coup très-violent. [faiblir	ein derber Schlag	thump, bump.
Вяхирь *и* **Вятютинъ**, *sm. oiseau,* le ramier.	die Holztaube.	wood-pigeon, ring-dove.
Вяще, *adv.* davantage, plus.	mehr, noch mehr.	more, much.
Вящшій, *adj. sl.* plus grand, supérieur; (къ -шему...) pour comble, pour surcroit de.	größer, überlegen; ‖ zum größten, zum höchsten.	greater, superior; ‖ to complete, to crown.

Вѵссонъ, **Вѵссъ**, *см.* **Виссонъ** *и* **Виссъ**.

Г.

Г (*ге*), la quatrième lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe Г des Alphabets.	the letter Г of the alphabet.
Габáра, *sf. Mar.* une gabare (*navire*)	die Gabare, das Lastschiff	a gabart, lighter.
Габióнъ, *sm. Fortif.* le gabion; -óнный, de gabion	der Schanzkorb	a gabion.
Гáвань, *sf.* le port; -анный, du port	der Hafen	haven, harbour.
Гáвканье, *sn.* и **Гавъ**, *sm.* aboiement, clabaudage *m.*	das Kläffen, Bellen	yelping, barking.
Гáвкать, I.1. гáвкнуть, *vn.* aboyer, clabauder	kläffen, bellen	to yelp, bark.
Гагáра, *sf. dim.* гагáрка, *oiseau*, le grèbe, plongeon; -гáрій, *adj.* 3; || *fig.* une personne d'un teint basané.	der Taucher; || Mensch mit sonnenverbranntem Gesichte.	plungeon, grebe, diver; || a tawny person.
Гагáтъ, *sm.* le jais; -áтовый, de jais	der Gagat, das Bergwachs	jet, pitch-coal.
Гáгка и **Гáвка**, *sf. oiseau*, l'eider *m*, oie à duvet *f*; -гачій, *adj.* 3. || (-чій пухъ) l'édredon *m.*	der Eidervogel, die Eidergans; || die Eiderdunen *pl.*	eider, edder, eider-duck; || eider-down.
Гагкýнъ, *sm.* le mâle de l'oie à duvet	der Eiderenterich	eider-drake.
Гадáніе и **-дáтельство**, *sn.* la divination; || (въ кáрты) [cartomancie	das Wahrsagen; || Kartenschlagen	divination; || cartomancy.
Гадáтель, **-ница**, и **-дáльщикъ -щица**, *s.* devin, -vineresse; diseur (-euse) de bonne aventure; || (на картахъ) tireur (-euse) de cartes, cartomancien, -enne.	Weissager, Wahrsager, -in; || Wahrsager, -in aus den Karten, Kartenschläger, -in.	a diviner, guesser, fortune-teller; || fortune-teller by cards, cartomancer.
Гадáтельный, *adj.* de divination, divinatoire; || conjectural; -но, -alement, par conjecture.	zum Wahrsagen gehörig, wahrsagerisch; || muthmaßlich.	divinatory, of fortune-telling; || conjectural; -ly.
Гадáтельствовать, I.2. *vn.* dire la bonne aventure; || parler d'une manière énigmatique.	wahrsagen; || räthselhaft sprechen, in Räthseln sprechen.	to tell fortunes; || to speak enigmatically.
Гадáть, I. 1. гáдывать, *va.* deviner, dire la bonne aventure; (въ кáрты) tirer les cartes; || penser, présumer, [prévoir	wahrsagen; Karten schlagen; || muthmaßen, glauben.	to divine; tell fortunes by cards; || to think, conjecture.
Гáдина, *sf.* la vermine; || *pop.* une canaille	das Ungeziefer; || Gesindel	vermin; || riffraff, rabble.
Гáдить, II.4. гáживать, *va.* salir, tacher, souiller; 1. gâter, défigurer; 2. *vn.* causer des nausées; 3. -ся, *vr.* se salir; 4. *v. imp.* avoir des nausées.	beflecken, beschmutzen; 1. verderben; 2. Ekel verursachen; 3. sich beschmutzen; 4. übel seyn.	to foul, dirty; 1. to spoil; 2. to excite nausea; 3. to dirty one's self; 4. to feel sick.
Гáдкій, *adj.* 2. (*comp.* гáже) dégoûtant; 1. laid, malpropre, sale; 2. vilain, sordide; -ко, salement, vilainement.	ekelhaft, widrig; 1. häßlich, schmutzig; 2. geizig.	disgusting, nauseous; 1. dirty, nasty; 2. stingy; -gily.
Гáдкость и **Гáдость**, *sf.* la vilenie, turpitude	die Häßlichkeit, das Widrige.	nastiness, odiousness.
Гадлúвый, *adj.* dégoûté, difficile	ekel, der sich leicht ekelt	squeamish, fastidious.
Гадъ, *sm.* le reptile; || *fig.* une canaille	das kriechende Thier; || Gesindel.	a reptile; || a rabble.
Гадюка, *sf.* la vipère, le serpent; -дючій, de vipère; || (-чія ягоды) *plante*, la douce-amère.	die Viper, Otter, Natter; || das Bittersüß, der Nachtschatten.	the viper, snake; || woody night-shade, dulcamara.
Гáевникъ, *sm. oiseau*, l'autour *m.*	der Habicht	a kite.
Гáерство, *sn.* la bouffonnerie, arlequinade	Possenspiel *n*, Hanswurststreich	buffoonery, harlequinade.
Гáерствовать, I.2. *vn.* bouffonner, plaisanter	Possen reißen [*m*	to play the buffoon.
Гáеръ, *sm.* baladin, saltimbanque, histrion; *m*, -ерскій, *adj.*	der Harlekin, Possenreißer	buffoon, harlequin.
Гáечка, *sf. dim.* petit écrou; -ечный, *adj.* (*см.* **Гайка**)	kleine Schraubenmutter	a small nut of a screw.
Газéль, *sf. mamm.* la gazelle	die Gazelle	gazelle, gazel, algazel.
Газéта, *sf.* gazette, feuille *f*, journal *m*; -éтный, *adj.*	die Zeitung	gazette, newspaper.
Газéтчикъ, *sm.* le gazetier, journaliste; || *fig.* rapporteur.	der Journalist; || die Klatsche.	gazetteer; || news-monger.
Газо-ёмъ и **-мéтръ**, *sm.* le réservoir de gaz, gazomètre.	der Gasbehälter, Gasometer	gas-holder, gasometer.
—обрáзный и **-вúдный**, *adj.* gazéiforme	gasförmig, gasähnlich	gasiform.
—освѣщéніе, *sn.* l'éclairage au gaz *m.*	die Gasbeleuchtung	gas-lighting.
—мѣ́ръ, *sm.* le compteur à gaz, gazomètre	der Gasmesser, die Gasuhr	gas-meter.
—провóдный, *adj.* (-ная трубá) le conduit à gaz	die Gasröhre	gas-pipe.
—разнóсный, *adj.* propre à transporter le gaz	zum Gastragen dienend	fit for bearing the gas.
Газъ, *sm.* la gaze (*étoffe*); 1. *Chim.* (и **Гасъ**) le gaz; -зовый, *adj.*; 2. (перенóсный —) le gaz portatif.	die Gase (Zeug); 1. das Gas; 2. das tragbare Leuchtgas.	gauze (*a stuff*); 1. gas; 2. the portable gas.
Гай, *sm.* le cri du choucas; || le bocage	das Dohlengeschrei; || der Hain.	caw, cawing; || thicket.
Гáйворонъ и **Гáвронъ**, *sm. oiseau*, le choucas	die Dohle	jack-daw.
Гайдамáкъ, *sm.* le brigand; || *vi.* militaire; -мáцкій, *adj.* 3.	der Räuber; || Kriegsmann	robber; || military man.
Гайдýкъ, *sm.* un heiduque; || grand flandrin; -ýцкій, *adj.* 3.	der Heiduck; || Schlankel	heyduke; || a lanky fellow.

Гайка́, *sf.* 4. *dim.* га́ечка, un écrou; ‖ la capucine (*de*	Schraubenmutter *f*; ‖ Ladestock=	nut of a screw; ‖ ring (*of mus-*
Гайно́, *sn.* la litière de cochons. . . . . [*fusil*)	das Lager der Schweine. [ring *m*	litter of hogs. [*kets*)
Гайта́нъ, *sm. dim.* гайта́шекъ, *pop.* le cordon.	die Schnur, das Schnürchen. .	a string.
Гакабо́ртъ, *sm. Mar.* le couronnement.	der Hackbord, Hackebord.	taffarel.
Гако́вница, *sf. sl.* ancienne arquebuse à croc.	Hakenbüchse *f*, Doppelhaken *m*.	wall-gun.
Гакъ, *sm. Mar.* le croc; ‖ mesure de terre *f* (*en Livonie*).	der Haken; ‖ ein Maß Landes *n*.	hook; ‖ hack (*land-measure*).
Галантере́йный, *adj.* (-ныя ве́щи) la bijouterie, joaillerie; ‖ (-ное обраще́ніе) *pop.* des manières *f* de petit-maître.	die Galanteriewaare, Galanterie= arbeit; ‖ das zierliche Betragen.	jewelry, trinkets; ‖ foppery, magisterial airs.
Галанти́ръ, *sm.* la galantine.	die Galantine (Art Gericht). .	galantine.
Галба́нъ, *sm.* le galbanum.	das Mutterharz, der Galban.	galbanum.
Га́ленокъ, *sm.* 1. le gallon (*mesure*); -ночный, *adj.*	die Gallone (englisches Maß). .	gallon.
Гале́ра, *sf.* la galère (*navire*); 1. *pl.* les galères *f* (*peine*); 2. -ле́рный, *adj.*; (-ный нево́льникъ) un galérien.	die Galeere; 1. Galeerenstrafe; 2. der Galeerensclave.	galley; 1. galleys (*punishment*); 2. a galley-slave.
Галере́я, *sf.* la galerie; -ре́йный, de galerie; ‖ (карти́нная —) la galerie de tableaux, pinacothèque.	die Gallerie; ‖ die Bildergallerie, Pinakothek.	gallery; ‖ picture-gallery, pinacotheca.
Га́лечникъ, *sm. coll.* les cailloux *m*; ‖ *Géol.* le conglo-	die Kiesel *pl*; ‖ das Angehäufe.	pebbles; ‖ conglomerate.
Галимать́я, *sf.* le galimatias, non-sens. . . . . [mérat	das Gewäsch, der Unsinn.	gallimatia, nonsense.
Галіо́тчикъ, *sm.* le maître d'une galiote.	der Herr einer Galiote.	master of a galliot, barge-
Галіо́тъ, *sm. Mar.* la galiote; -о́тный, de galiote.	die Galiote.	galliot, barge. [man
Га́лка, *sf.* 3. *dim.* га́лочка, *oiseau*, le choucas; -ло́чій, *adj.* 3; 1. une bulle de verre; 2. le tison, brandon.	die Dohle; 1. das Glasbläschen; 2. der Brand, Feuerbrand.	a jack-daw; 1. glass bubble; 2. fire-brand.
Галлици́змъ, *sm.* le gallicisme.	die französische Redensart. . . .	a gallicism.
Галме́й, *sm. Chim.* la cadmie, calamine; -ме́йный, *adj.* . .	der Galmei, die Zinkblume. . .	calamine.
Галопа́дъ, *sm.* le galop (*danse*).	der Galopp, die Galoppade. .	gallop, gallopade.
Галопирова́ніе, *sn. и* -ро́вка, *sf.* la galopade.	das Galoppiren.	galloping.
Галопирова́ть, I.2. *vn.* galoper.	galoppiren, den Galopp gehen.	to gallop.
Гало́пъ, *sm. dim.* гало́пецъ, le galop. . . . . [*adj.*	der Galopp (des Pferdes). . . .	gallop.
Гало́ша, *sf.* (*и* Кало́ша), la galoche, le socque; -о́шный,	der Überschuh, die Galosche. .	galosh, clog.
Га́лстукъ, *sm. dim.* -тучекъ, la cravate; -учный, *adj.* ‖ (наде́ть пеньковый —) pendre; étrangler.	das Halstuch, die Halsbinde; ‖ hängen; erwürgen.	neck-cloth, cravat; ‖ to hang; to strangle.
Га́лстучникъ, *sm.* le fabricant de cravates.	der Halsbindenmacher.	neck-cloth maker.
Га́лсъ, *sm. Mar.* l'amure *f*; ‖ la bordée.	der Hals; ‖ Schlag.	tack (*of sails*); ‖ tack, stretch.
Галу́нщикъ, *sm.* le galonnier, passementier. . . . . . [*adj.*	der Bortenwirker.	galloon-maker.
Галу́нъ, *sm. dim.* -лу́нчикъ, le galon, passement; -у́нный,	die Galone, Tresse, Borte. . . .	galloon.
Галу́ргія, *sf.* la halurgie; ‖ -ги́ческій, halurgique.	die Salzwerkskunde; ‖ halurgisch.	halurgy; ‖ halurgic.
Галу́шка, *sf.* 4. la boulette (*см.* Клёцка).	das Klößchen, Mehlklößchen. .	dumpling, pellet.
Галфви́ндъ, *sm. Mar.* le vent par le travers.	der Halbwind.	wind upon the beam.
Галчёнокъ, *sm.* 1. un jeune choucas (*см.* Га́лка).	die junge Dohle.	a young jack-daw.
Гальванизи́ровать, I.2. *va.* galvaniser.	galvanisiren.	to galvanize.
Гальвани́змъ, *sm.* le galvanisme.	der Galvanismus.	galvanism.
Гальвани́ческій, *adj.* galvanique, du galvanisme.	galvanisch. . . . . [stisch	galvanic. [stical
Гальванопла́стика, *sf.* la galvanoplastie; ‖ -ти́ческій, gal-	die Galvanoplastik; ‖ galvanopla=	galvanoplastics; ‖ galvanopla-
Га́лька, *sf.* 4. *dim.* га́лечка, le caillou. . . . [vanoplastique	der Kiesel, Kieselstein.	pebble, pebble-stone.
Гальюнъ, *sm. Mar.* la poulaine; -ю́нный, de la poulaine.	das Gallion, der Schiffsschnabel.	a ship's head.
Га́вкать, I.1. га́вкнуть, *va.* aboyer (*du chien*).	bellen.	to bark.
Га́мма, *sf. Mus.* la gamme.	die Tonleiter, Scala.	gamut.
Гамъ, *sm.* l'aboiement *m*; ‖ le bruit, vacarme.	das Gebell; ‖ Geräusch, der Lärm.	barking; ‖ buzz, noise.
Ганапу́ть, *sm. Mar.* la cargue-vue.	das Durchgucktau.	slab-line.
Гангре́на, *sf. Méd.* la gangrène.	der kalte Brand.	gangrene.
Гандла́нгеръ, *sm. Artill.* le canonnier servant.	der Handlanger.	gunner, artillery-man.
Га́нза, *sf.* la hanse, ligue anséatique.	die Hanse, der Hansebund. . . .	hanse, hanseatic league.
Ганзе́йскій *и* -зеати́ческій, *adj.* anséatique.	hanseatisch.	hanseatic, hanse.
Гарде́ль, *sf. Mar.* la drisse.	das Hißtau.	jear, gear.
Гардемари́нъ, *sm.* l'aspirant de marine; -и́нскій, *adj.* . .	der Seejunker.	midshipman.
Гарде́нія, *sf. plante*, la gardénie.	die Gardenie (Pflanze).	gardenia.
Гардеробме́йстеръ, *sm.* le maître de la garde-robe. . . .	der Garderobemeister (am Hofe).	master of the ward-robe.
Гардеро́бная, *adj. sf.* le cabinet de toilette; ‖ vestiaire.	Ankleidezimmer *n*; ‖ Garderobe *f*.	dressing-room; ‖ ward-robe.
Гардеро́бщикъ, *sm.* le surveillant de la garde-robe. . . .	der Aufseher über die Garderobe.	keeper of the ward-robe.
Гардеро́бъ, *sm.* la garde-robe; -ро́бный, *adj.*	die Garderobe.	ward-robe.
Гарди́на, *sf.* le rideau, rideau de fenêtre.	die Gardine, Fenstergardine. . .	curtain, window curtain.

Гаре́мъ, *sm.* le harem, gynécée; -е́мный, de harem	der Harem	harem.
Га́рканье, *sn.* la criaillerie	das Kreischen, Grölen	bawling, clamouring.
Га́ркать, I.1. га́ркнуть, *vn. pop.* crier à haute voix, brailler; ‖ animer les chiens de chasse.	kreischen, grölen; ‖ den Hunden zurufen.	to bawl, cry, clamour; ‖ to halloo, hem.
Гармо́ника, *sf.* l'harmonica *m.* [-ски, -eusement	die Harmonika	harmonica.
Гармони́ческій, *adj. Mus.* harmonique; ‖ harmonieux;	harmonisch; ‖ wohlklingend	harmonic; ‖ harmonious; -ly.
Гармо́нія, *sf. Mus.* l'harmonie; ‖ harmonie *f*, accord *m.*	Harmonie; ‖ Übereinstimmung *f.*	harmony; ‖ concert.
Га́рнецъ, *sm.* 1. 8e partie du *tchetvérik*; -рцовый, *adj.*	der Garnetz (Getreidemaß)	garnets (0,34 *peck*).
Гарнизо́нъ, *sm. Milit.* la garnison; -о́нный, de garnison.	die Garnison, Besatzung	garrison.
Гарниту́ръ, *sm.* une garniture (*de boutons*); ‖ le gros de Tours (*étoffe*); -у́ровый, *adj.* (*см.* **Гродету́ръ**).	die Garnitur (Knöpfe); ‖ der Grodetours (Seidenzeug).	a set (*of buttons*); ‖ the gros-de-Tours.
Га́рпинсы, *sm. pl. Mar.* les pièces *f* de quartier	die Bergbölzer *pl.*	harpings *pl.*
Га́рпіусъ, *sm.* la résine blanche; -усный, de résine	das feste Harz, weiße Harz	white rosin.
Гарпу́нъ, *sm.* le harpon; -у́нный, de harpon	die Harpune	harpoon.
Гартъ, *sm. Typ.* le métal des caractères; -товый, *adj.*	das Schriftmetall, Schriftzeug.	type-metal.
Га́русина, *sf.* un fil *ou* une aiguillée de poil filé	der Faden von Kameelgarn	a thread of worsted.
Га́русъ, *sm.* poil de chameau filé et teint; -усный, *adj.*	das farbige Kameelgarn	worsted, yarn.
Гарцова́ніе, *sn.* la caracole	die Caracole	caracole.
Гарцова́ть, I.2. *vn.* caracoler; ‖ escarmoucher	caracoliren; ‖ scharmützeln	to caracole; ‖ to skirmish.
Гарцо́вникъ, *sm.* celui qui caracole	der sich mit dem Pferde tummelt.	exerciser.
Гарь, *sf.* le brûlé, l'odeur de brûlé *f*	ein brandiger Geruch	empyreuma, smell of burning.
Гаси́ло, *sn. и* **-си́льникъ**, *sm.* l'éteignoir *m*	das Löschhorn, die Lichtstürze.	extinguisher.
Гаси́льный, *adj.* propre à éteindre	zum Auslöschen dienlich	for extinguishing.
Гаси́льщикъ, **-щица**, *s.* éteigneur, -euse	Auslöscher, -in	extinguisher, quencher.
Гаси́ть, II.6. га́шивать, *va.* éteindre (*le feu, la chaux*)	löschen, auslöschen	to extinguish, quench, slake.
Га́сло, *sn. vi.* la consigne; ‖ le couvre-feu	die Parole; ‖ Nachtglocke	watch-word; ‖ curfew.
Га́снуть, III.1. *vn.* s'éteindre; ‖ se ternir, se passer	erlöschen; ‖ vergehen	to be extinguished; ‖ to tarn-
Га́спицы, *sm. pl. Mar.* les alonges *f* d'écubiers	die Klüsenhölzer, Bugstücke *pl.*	hawse-pieces *pl.* [ish
Гастроно́мія, *sf.* la gastronomie; ‖ -ми́ческій, gastrono-	die Gastronomie; ‖ gastronomisch.	gastronomy; ‖ gastronomic.
Гастроно́мъ, *sm.* le gastronome [mique	der Gastronom, Feinschmecker	gastronomist.
Гасъ, *sm.* le galon; -совый, *adj.*; ‖ *Chim. см.* **Газъ**	die Borte, Galone	galloon, plait.
Гати́ть, II.5. за-, *va.* combler avec des fascines	mit Faschinen zuschütten	to fill up with fascines.
Гать, *sf.* chemin de fascines, fascinage *m*, chaussée *f*	Dammweg *m*, Faschinenwerk *n.*	a road of fascines.
Га́убица, *sf.* un obusier; -бичный, d'obusier	die Haubitze	howitzer.
Гауптва́хта, *sf. Milit.* le corps de garde; -а́хтенный, *adj.*	die Hauptwache	guard-house.
Га́фель, *sf. Mar.* la corne d'artimon; -ельный, *adj.*	die Gabel am Besanmast	gaff.
Гаче́ніе, *sn.* le comblement avec des fascines	das Zuschütten mit Faschinen.	filling up with fascines.
Га́чи, *sf. pl. pop.* les canons *m* de caleçon; ‖ longues plumes aux pieds des oiseaux de proie.	Unterhosenläufe *pl*; ‖ lange Federn an den Füßen der Raub-	legs of drawers; ‖ long feathers on the legs of birds.
Га́чникъ, *sm.* le cordon des caleçons	die Unterhosenschnur [vögel	string of drawers.
Гаше́ніе, *sn.* action d'éteindre, extinction *f*	das Auslöschen, die Löschung	extinguishing, extinction.
Га́шивать, *см.* **Гаси́ть.** ‖ **Га́щивать**, *см.* **Гости́ть.**		
Гвальтъ, *sm.* la violence, force	die Gewalt	force, violence.
Гвардее́цъ, *sm.* 2. officier *ou* soldat de la garde	der Gardist	officer *or* soldier in the guards
Гва́рдія, *sf. Milit.* la garde, les gardes; -де́йскій, *adj.*	die Garde, Leibwache	the guards.
Гвозди́ка, *sf. dim.* -ди́чка, le girofle, clou de girofle; 1. *plante*, l'œillet *m*; -ди́чный, *adj.*; 2. (-ное де́рево) le giroflier; 3. (-ныя голо́вки) les clous de girofle.	das Nägelein, die Gewürznelke; 1. die Nelke; 2. der Gewürznelkenbaum; 3. die Gewürznelken *pl*	the clove; 1. pink, carnation (*flower*); 2. the clove-tree; 3. cloves *pl.*
Гвозди́льня, *sf.* 4. la cloutière, clouière [la tête	das Nageleisen	nail-tool.
Гвозди́ть, II.4. *va.* enfoncer un clou; ‖ *fig.* frapper sur	Nägel einschlagen; ‖ an den Kopf	to nail, drive; ‖ to strike on
Гвозди́чникъ, *sm.* une planche d'œillets, œilleterie	das Nelkenbeet [schlagen	a bed of pinks. [the head
Гвоздо́чникъ *и* **Гвозда́рь**, *sm.* le cloutier	der Nagelschmied	nailer, nail-maker.
Гвоздо́чный, *adj.* (— заво́дъ) la clouterie	die Nagelfabrik	nailory, nail-works.
Гвоздь, *sm. dim.* гво́здикъ *или́* -до́къ *и* -до́чекъ, le clou; 1. la cheville; 2. le tampon; -дяно́й, de clou.	der Nagel, das Nägelchen; 1. der Bolzen; 2. Zapfen.	a nail, stud; 1. bolt; 2. plug, peg, spigot.
Гвоздя́никъ, *sm.* la cloutière, boîte à clous	das Nagelkästchen	nail-chest, nail-box.
Гдѣ, *adv.* où? (*sans mouvement*); 1. (гдѣ-то, — ли́бо, — нибу́дь, — ни есть) quelque part; 2. (гдѣ бы.... ни) en quelque lieu que; 3. (гдѣ...гдѣ) par-ci par-là.	wo? in welchem Orte? 1. irgend wo, wo es auch sey; 2. wo er auch sey; 3. hier und da.	where? 1. somewhere, anywhere; 2. wherever, wheresoever; 3. here and there.
Гева́льдигеръ, *sm.* le prévôt de l'armée; -герскій, *adj.*	der Gewaltiger	provost.

Гева́нъ, *sm. arbrisseau*, le buis (*см.* **Самшитъ**)	der Buchs, Buchsbaum	box-tree, box.
Гее́нна, *sf.* la géhenne, l'enfer *m*; -е́нскій, *adj.*	die Hölle, das höllische Feuer.	gehenna, hell.
Гезе́ль, *sm.* le garçon apothicaire, sous-aide pharmacien.	der Apothekergehülfe, -gesell…	assistant to an apothecary.
Гей, *interj.* hé! holà! hem!	he! he da!	hollo! holla! hey!
Гекза́метръ, *sm.* un hexamètre, vers de six pieds	der Hexameter. [steln *m*	hexameter.
Геліотро́пъ, *sm.* l'héliotrope *m* (*plante* et *pierre*)	das Heliotrop; Sonnenwend-	heliotrop (*plant* and *stone*).
Гельминтоло́гія, *sf.* l'helminthologie *f*; ‖ -ги́ческій, hel-	Würmerlehre; ‖ helminthologisch.	helminthology; ‖ helmintholo-
Ге́льмъ-портъ, *sm. Mar.* la jaumière… [minthologique	das Hennegat	helm-port. [gic
Гемисфе́ра, *sf.* l'hémisphère *m* (*см.* **Полуша́ріе**)	die Halbkugel, Hemisphäre…	hemisphere.
Гемисфери́ческій, *adj.* hémisphérique	halbkugelförmig, hemisphärisch.	hemispherical.
Гемоꞔо́й, *sm. и* -ро́йды, *sf. pl. Méd.* les hémorroïdes *f*..	Hämorrhoiden *pl*, die goldene	hemorrhoids, piles.
Гемороида́льный, *adj.* hémorroïdal	hämorrhoidal. [Ader	hemorrhoidal.
Генва́рь, **Генва́рскій**, *см.* **Янва́рь** *и* **Янва́рскій**.		
Генеало́гія, *sf.* la généalogie (*см.* **Родосло́віе**)	die Genealogie, Geschlechtskunde.	genealogy.
Генеалоги́ческій, *adj.* généalogique	genealogisch.	genealogical.
Генерали́ссимусъ, *sm.* le généralissime	der Generalissimus	generalissimo.
Генералите́тъ, *sm.* le corps des officiers généraux	die Generalität	body of general officers.
Генера́лъ, *sm.* le général; -а́льскій, de général; ‖ (— отъ инфанте́ріи, отъ кавале́ріи, отъ артилле́ріи, général d'infanterie, de cavalerie *ou* d'artillerie (2e *classe*).	der General; ‖ der General der Infanterie, der Cavallerie od. der Artillerie.	the general; ‖ general of infantery, of cavalry or of artillery.
Генера́лъ-адмира́лъ, le grand amiral (1e *cl.*)	der Groß-Admiral	lord high admiral.
—**адъюта́нтъ**, aide-de-camp général	der General-Adjutant	adjutant general.
—**аудито́ръ**, l'auditeur général	der General-Auditor	auditor general.
—**баси́стъ**, *sm.* l'harmoniste *m*	der Harmoniker, Harmonist…	the harmonist.
—**басъ**, *sm. Mus.* la basse chiffrée, basse continue; ‖ l'harmonie *f*, la science de l'harmonie.	der Generalbaß; ‖ die Harmonik, Harmonielehre.	the thorough bass; ‖ science of musical sounds.
—**губерна́торъ**, le gouverneur général	der General-Gouverneur	governor general.
—**квартирме́йстеръ**, le quartier-maître général	der General-Quartiermeister..	quarter-master general.
—**кригсъ-комисса́ръ**, commissaire général des guerres	der General-Kriegscommissär..	commissary general of the
—**лейтена́нтъ**, le lieutenant-général (3e *cl.*)	der General-Lieutenant	lieutenant general. [army
—**майо́ръ**, maréchal de camp, major-général (4e *cl.*)..	der General-Major	major general.
—**ма́ршъ**, *sm. Milit.* l'assemblée *f* (*batterie de tambour*).	die Vergatterung	coupling.
—**провіантме́йстеръ**, commissaire général des vivres.	der Generalproviantmeister…	master general of the stores
—**фельдма́ршалъ**, le feld-maréchal (1ère *cl.*)	der General-Feldmarschall…	field marshal.
—**фельдцейхме́йстеръ**, le grand-maître d'artillerie.	der General-Feldzeugmeister..	grand master of the ordnance
Генера́льный, *adj.* général; 1. (-ный ко́нсулъ) le consul général; 2. (-ные шта́ты) les états-généraux *m*; 3. (-ный штабъ) le corps de l'état-major.	allgemein; 1. der Generalconsul; 2. die Generalstaaten *pl*; 3. der Generalstab.	general; 1. the consul general; 2. states general; 3. general staff of army.
Генера́льство, *sn.* le généralat, la dignité de général…	die Generalswürde	generalship.
Генера́льша, *sf.* la générale, femme d'un général	die Generalin	general's lady.
Ге́ній, *sm.* le génie, esprit, talent; ‖ génie, démon	das Genie; ‖ der Genius, Geist.	genius; ‖ genius, familiar.
Геніа́льность, *sf.* le génie, talent supérieur	das Genie, die Fähigkeit	genius, talent.
Геніа́льный, *adj.* de génie, doué de génie; -но, avec génie.	geistvoll, geistreich	of genius, ingenious; -ly.
Геогени́ческій, *adj.* géogénique, de la géogénie	geogonisch	geogenic.
Геоге́нія *и* **Гео́го́нія**, *sf.* la géogénie, géogonie	die Geogonie, Erderzeugung..	geogeny.
Геогно́зія, *sf.* la géognosie	die Geognosie, Erdkunde.	geognosy.
Геогности́ческій, *adj.* géognostique, de la géognosie..	geognostisch	geognostic.
Географи́ческій, *adj.* géographique, de géographie…	geographisch	geographical.
Геогра́фія, *sf.* la géographie (*см.* **Землеописа́ніе**)	die Geographie, Erdbeschreibung.	geography.
Гео́графъ, *sm.* le géographe	der Geograph, Erdbeschreiber..	geographer.
Геодези́стъ *и* **Геоде́тъ**, *sm.* l'arpenteur *m*… [désique	der Geodät, Feldmesser… [tisch	geodesist, surveyor.
Геоде́зія, *sf.* la géodésie, l'arpentage *m*; ‖ -зи́ческій, géo-	Geodäsie, Feldmeßkunst; ‖ geodä-	geodesy, surveying; ‖ geodetic.
Геоло́гія, *sf.* la géologie; ‖ -ги́ческій, géologique	Geologie, Erdlehre *f*; ‖ geologisch.	geology; ‖ geological.
Гео́логъ, *sm.* le géologue, géologiste	der Geolog, Erdkundige	geologist.
Геометра́льный, *adj.* géométral; -но, -alement	geometrisch	geometrical; -ly.
Геометри́ческій, *adj.* géométrique; -ски, -ment	geometrisch	geometric; -cally.
Геоме́трія, *sf.* la géométrie; 1. (начерта́тельная) géométrie descriptive; 2. (вы́сшая) géométrie sublime.	die Geometrie, Meßkunde; 1. Descriptiv-Geometrie; 2. erhabene	geometry; 1. descriptive geometry; 2. sublime geometry.
Гео́метръ, *sm.* le géomètre	der Geometer, Landmesser. [G.	geometer, geometrician.
Георги́на, *sf. plante*, (*и* **Да́лія**) la georgine, dahlie	die Georgine, Dahlie	georgina, dahlia.

Геоцентрическій, *adj. Astr.* géocentrique	geocentrisch	geocentric.
Геральдика, *sf.* le blason, la science héraldique	die Heraldik, Wappenkunde	heraldry, blazonry.
Геральдикъ, *sm.* le blasonneur, armoriste	der Wappenkundige	herald, blazoner, armorist.
Геральдическій, *adj.* héraldique, du blason	heraldisch [bel	heraldic.
Гераній, *sm. plante,* le géranium, bec-de-grue	das Geranium, der Storchschna=	geranium.
Гербарій, *sm.* un herbier (*см.* **Травникъ**)	das Herbarium, Kräuterbuch	herbal, herbarium.
Гербовникъ, *sm.* l'armorial *m*, le livre des armoiries	das Wappenbuch	book of heraldry.
Гербовѣдѣніе, *sn.* le blason	die Wappenkunde, Heraldik	blazonry.
Гербописецъ, *sm.* 1. le peintre d'armoiries	der Wappenmaler	heraldic painter.
Герборизація, *sf.* l'herborisation *f*	das Botanisiren, Kräutersuchen	herborizing, herborization.
Гербъ, *sm. dim.* гербикъ, les armes, armoiries *f*; 1. le timbre (*du papier*); **-бовый,** *adj.*; 2. (**-вая бумага**) le papier timbré; 3. (**-вая пошлина**) le droit de timbre.	das Wappen; 1. der Stempel (auf dem Papier); 2. das Stempel=papier; 3. die Stempeltaxe.	arms, coat of arms; 1. stamp (*of paper*); 2. the stamped paper; 3. stamp-duty.
Германисмъ, *sm.* le germanisme	die deutsche Redensart	germanism.
Гермафродитъ, *sm.* un hermaphrodite [m	der Hermaphrodit, Zwitter	hermaphrodite.
Герменевтика, *sf.* l'herméneutique *f*, art herméneutique	Hermeneutik, Auslegungskunst *f.*	hermeneutics.
Герменевтическій, *adj.* herméneutique, exégétique	erklärend, hermeneutisch	hermeneutical.
Герметически, *adv.* hermétiquement	hermetisch	hermetically.
Герой *и* **Ирой,** *sm.* le héros; ‖ **-ройня,** *sf.* l'héroïne *f.*	der Held; ‖ die Heldin	a hero; ‖ a heroine.
Героида, *sf.* l'héroïde *f.*	die Heroide, der Heldenbrief	heroic epistle.
Геромкомическій, *adj.* héroï-comique	heroisch=komisch	comic-heroical.
Геройскій *и* **-ройческій,** *adj.* de héros, héroïque; **-ски,** -ment; ‖ (**-ческая поэма**) un poëme héroïque.	heroisch, heldenmäßig, Helden=; ‖ das Heldengedicht.	heroic, heroical; -ly; ‖ heroic poem.
Геройство, *sn.* l'héroïsme *m.*	der Heldenmuth, Heldengeist	heroism.
Герольдія, *sf.* la chambre héraldique [raldique	die Wappenkammer, Heroldie	heraldic office.
Герольдмейстеръ, *sm.* le président de la chambre hé-	der Heroldmeister	president of the heraldic of-
Герольдство, *sn.* l'office *m* de héraut d'armes	das Heroldsamt	heraldship. [fice
Герольдъ, *sm.* le héraut; ‖ héraut d'armes; **-дскій,** *adj.*	der Herold; ‖ Wappenherold.	herald; ‖ herald at arms.
Герцогство, *sn.* le duché	das Herzogthum	duchy, dukedom.
Герцогъ, *sm.* le duc; **-гиня,** la duchesse; ‖ **-огскій,** ducal,	Herzog, -in; ‖ herzöglich	duke; duchess; ‖ ducal.
Гетероскіи, *sm. pl. Géogr.* les hétérosciens *m.* [de duc	die Einschattigen *pl.*	heteroscii *pl.*
Гетманство, *sn.* la dignité d'hetman	die Hetmanswürde	hetmanship.
Гетманъ, *sm.* l'hetman *m*; **-анскій,** d'hetman	der Hetman, Kosakenanführer	hetman.
Гжиголка, *sf.* 3. *oiseau,* le hochequeue (*см.* **Гузица**)	die Bachstelze	the wag-tail.
Гзымзъ, *sm. Archit.* la corniche; ‖ moulure; **-зовый,** *adj.*	das Gesims; ‖ Simswerk	cornice; ‖ moulding.
Гибало, *sn.* le banc de constructeur de canots	die Werkbank des Kahnmachers.	the board of a boat-maker.
Гибаница, *sf.* une sorte de craquelin	eine Art Bretzel	a cracknel.
Гибель, *sf.* la perte; 1. la perdition, ruine, le malheur; 2. grande quantité, foule immense *f.*	der Verlust; 1. das Verderben, Unglück; 2. eine große Menge.	loss; 1. perdition, ruin; 2. immense quantity, crowd.
Гибельный, *adj.* funeste, pernicieux; **-но,** -eusement.	verderblich, schädlich	pernicious, ruinous; -ly.
Гибкій, *adj.* 2. flexible; ‖ *fig.* souple; **-ко,** -ment	biegsam; ‖ geschmeidig, lenksam.	flexible, pliant; ‖ tractable; -ly.
Гибкость, *sf.* la flexibilité; ‖ *fig.* la souplesse	Biegsamkeit; ‖ Geschmeidigkeit *f.*	flexibility; ‖ pliantness.
Гибленый, *adj. sl.* périssable, destructible	verderblich, verweslich	perishable, destructible.
Гибнуть, III. 1. *vn.* périr, se perdre	umkommen	to perish.
Гигантъ, *sm.* le géant; **-антскій,** *adj.* (*см.* **Великанъ**)	der Riese	a giant.
Гигіена, *sf.* l'hygiène *f*; ‖ **-ническій,** hygiénique	die Gesundheitslehre; ‖ hygie=	hygiene; ‖ hygeian.
Гигрометръ, *sm.* l'hygromètre *m.*	der Feuchtigkeitsmesser. [nisch	an hygrometer.
Гидра, *sf.* l'hydre *f* (*serpent*)	die Hyder, Wasserschlange	hydra.
Гидравлика, *sf.* l'hydraulique *f*; ‖ **-лическій,** hydraulique.	Wasserleitungskunst *f*; ‖ hydrau=	hydraulics; ‖ hydraulic.
Гидравликъ, *sm.* l'hydraulicien, hydrauliste *m.*	der Hydrauliker [lisch	hydraulician.
Гидрографическій, *adj.* hydrographique	hydrographisch [bung *f*	hydrographical.
Гидрографія, *sf.* l'hydrographie *f.*	Hydrographie, Wasserbeschrei=	hydrography.
Гидродинамика, *sf.* l'hydrodynamique *f.*	die Hydrodynamik, Wasserkraft=	hydrodynamics.
Гидродинамическій, *adj.* hydrodynamique	hydrodynamisch [lehre	hydrodynamical.
Гидрометръ, *sm.* l'hydromètre *m*	der Hydrometer, Wassermesser.	an hydrometer. [cal
Гидропатическій, *adj.* hydrothérapique, hydropathique.	hydropatisch	hydrotherapic, hydropathi-
Гидропатія, *sf.* l'hydrothérapie, hydropathie *f.*	Hydropathie, Wasserheilkunde *f.*	hydrotherapy, hydropathy.
Гидростатика, *sf.* l'hydrostatique *f.*	Hydrostatik, Wasserstandlehre *f.*	hydrostatics.
Гидростатическій, *adj.* hydrostatique	hydrostatisch	hydrostatical.
Гидрофобія, *sf. Méd.* l'hydrophobie *f*	die Wasserscheu	hydrophobia.

Ги́кать, I.1. **ги́кнуть,** *vn.* crier en attaquant	beim Angriff schreien	to cry in attacking.
Гикъ, *sm.* le brai, goudron; 1. *Mar.* le gui, la grande vergue; 2. le cri d'attaque (*des Cosaques*).	das Schiffstheer; 1. der Giekbaum; 2. das Kriegsgeschrei.	pitch and tar; 1. main boom; 2. cry in attacking.
Гиль, *sf. oiseau,* le rouge-queue; ‖ *pop.* les fadaises *f.*	das Rothschwänzchen; ‖ Gewäsch.	red-tail; ‖ nonsense.
Ги́льдія, *sf.* la guilde, corporation; -де́йскій, *adj.*	die Gilde	guild.
Ги́льза, *sf.* le cartouche (*d'une fusée*)	die Hülse	case (*of a rocket*).
Гильоти́на, *sf.* la guillotine; -и́нный, de la guillotine	die Guillotine, das Fallbeil	guillotine.
Гильотини́рованіе, *sn.* le guillotinement	das Guillotiniren	guillotining.
Гильотини́ровать, I.2. *va.* guillotiner	guillotiniren, enthaupten	to guillotine.
Гимназистъ, *sm.* écolier de gymnase, collégien *m.*	der Gymnasist	a collegian.
Гимна́зія, *sf.* le gymnase, collége; -зи́ческій, de gymnase.	das Gymnasium	gymnasium, grammar school.
Гимна́стика, *sf.* la gymnastique; ‖ -ти́ческій, gymnastique	die Gymnastik; ‖ gymnastisch.	gymnastics; ‖ gymnastic.
Гимнъ, *sm.* un *ou* une hymne, un cantique	die Hymne, der Lobgesang	hymn.
Гине́я, *sf.* la guinée (*monnaie d'or anglaise*)	die Guinee (Goldmünze)	guinea (21 *shillings*).
Ги́нуть, III.1. **сги́нуть,** *vn. pop.* se perdre, disparaître.	verschwinden, vergehen	to disappear.
Гинь, *sm. Mar.* la caliorne, cayorne	die Gien, das Aufziehseil	winding-tackle.
Гинь-ло́парь, *sm. Mar.* le funin, franc-funin	das ungetheerte Tauwerk	white hawser.
Гипе́рбола, *sf. Rhét. Mathém.* l'hyperbole *f.*	die Übertreibung; ‖ Hyperbel.	hyperbole; ‖ *Math.* hyperbola.
Гиперболи́ческій, *adj.* hyperbolique; -ски, -ment	hyperbolisch	hyperbolical.
Гиперборе́ецъ, *sm.* 2. l'hyperboréen, habitant du nord *m.*	der Nordländer	a hyperborean.
Гиперборе́йскій, *adj.* hyperboréen	nördlich, mitternächtlich	hyperborean, northern.
Гипоте́за, *sf.* (*и* Ипоте́за) une hypothèse	die Hypothese, der Wagesatz	hypothesis, supposition.
Гипотену́за, *sf. Mathém.* (*и* Ипотену́за) l'hypoténuse *f.*	die Hypotenuse, Großseite	hypotenuse.
Гипотети́ческій, *adj.* hypothétique	hypothetisch, vorausgesetzt	hypothetic.
Гипохо́ндрикъ, *sm.* un hypocondriaque	der Hypochondrist, Milzsüchtige.	an hypochondriac.
Гипохондри́ческій, *adj.* hypocondriaque	hypochondrisch	hypochondriacal.
Гипохо́ндрія, *sf.* l'hypocondrie *f.*	die Hypochondrie, Milzsucht	hypochondriasis, hyp.
Гиппопота́мъ, *sm. mam.* l'hippopotame *m* (*см.* **Бегемо́тъ**).	das Flußpferd	hippopotamus, river-horse.
Гипсъ, *sm.* le gypse, plâtre; -совый, de gypse	der Gyps	gypsum, plaster of Paris.
Ги́рка, *sf.* une sorte de froment	eine Art Weizen	a sort of wheat.
Ги́рла, *sf. и* **Ги́рло,** *sm.* une embouchure de rivière	die Mündung eines Flusses	estuary.
Гирля́нда, *sf. dim.* гирля́ндочка, la guirlande	die Guirlande, Blumengewinde *n*	a garland.
Ги́ря, *sf. dim.* ги́рька, le poids (*de balance*); -рный, *adj.*	das Gewicht (der Wage, der Uhr).	weight.
Гита́ра, *sf.* la guitare; -а́рный, de guitare	die Guitarre	guitar.
Гитари́стъ, -и́стка, *s.* le *ou* la guitariste	Guitarrenspieler, -in	guitar-player.
Ги́терсъ, *sm. Mar.* l'escope, écope *f.*	der Gießer, die Wasserschaufel.	scoop.
Ги́товъ, *sm. Mar.* la cargue	das Geitau, Aufziehtau	brail, clue-line.
Гиттенферва́льтеръ, *sm.* le chef des forges (10e *cl.*); ‖ (о́беръ —) le directeur en chef des forges (8e *cl.*).	der Hüttenverwalter; ‖ der Oberhüttenverwalter.	overseer of the forges; ‖ head overseer of the forges.
Ги́чка, *sf.* 4. *Mar.* la guigue (*léger canot*); -чечный, *adj.*	der Schiffsnachen	a gig.
Гіа́ды, *sf. pl. Astr.* les hyades *f* (*groupe d'étoiles*)	die Hyaden *pl* (Sterngruppe).	the hyades *pl.*
Гіалу́ргія, *sf.* l'hyalurgie *f*, art *m* de fabriquer le verre.	die Glasmacherkunst	hyalurgy.
Гіаци́нтъ, *sm.* la jacinthe (*fleur*); ‖ hyacinthe (*pierre*);	die Hyacinthe; ‖ der Hyacinth.	hyacinth (*plant* and *stone*).
Гіе́на, *sf. mamm.* l'hyène *f.* [-товый, *adj.*	die Hyäne	hyena.
Глава́, *sf.* la tête; 1. la coupole; 2. le chapitre, la section; 3. *fig.* le chef (*см.* **Голова́**).	der Kopf, das Haupt; 1. die Kuppel; 2. das Kapitel; 3. Oberhaupt	head; 1. cupola; 2. chapter, section; 3. headman.
Главно-кома́ндующій, *adj. sm.* le commandant en chef.	der Oberbefehlshaber	commander in chief.
—нача́льствующій, *adj. sm.* le directeur général	der Oberdirector	head director.
—управля́ющій, *adj. sm.* le directeur en chef	der Oberverwalter	director in chief.
Гла́вный, *adj.* principal, capital, essentiel; 1. en chef; 2. (-ный го́родъ) la capitale, le chef-lieu; 3. (-ный штабъ) l'état-major général *m.*	Haupt-, hauptsächlich; 1. Ober-, 2. die Hauptstadt, der Hauptort; 3. der Generalstab.	capital, main, essential; 1. in chief; 2. capital town; 3. the general staff.
Главотя́жъ, *sm.* le fronteau, bandeau judaïque	die Hauptbinde (der Juden)	head-band.
Глаго́лать, II.1. *va.* dire, parler; ‖ -ся, *vr.* être dit	reden, sprechen; ‖ gesagt werden.	to speak, tell; ‖ to be said.
Глаго́ливый, *adj.* qui a le don de la parole	der reden kann	able to speak.
Глаго́лъ, *sm.* la parole, le mot; ‖ *Gram.* le verbe	das Wort; ‖ das Zeitwort	a word; ‖ the verb.
Глаго́ль, *sm.* nom slavon de la lettre Г; 1. la grue (*machine*); 2. le gibet, la potence.	der Name des Buchstabens Г; 1. der Krahn; 2. Galgen.	name of the letter Г; 1. a crane; 2. gibbet, gib.
Глаго́льный, *adj. Gram.* verbal, du verbe	zeitwörtlich	verbal, of the verb.
Глаго́льскій *и* **-голити́ческій,** *adj.* -ская а́збука, *см.* **Бу́квица.**		

Глади́лка, *sf.* 3. la guinche (*des cordonniers*)	das Glättholz	polishing-stick.
Глади́ло, *sn.* le lissoir, polissoir, brunissoir	der Glättstein, das Glättglas.	polisher, polishing-stone.
Глади́льный, *adj.* propre à polir *ou* à lustrer	zum Glätten dienend	for smoothing, polishing.
Глади́льщикъ, -щица, *s.* polisseur, -euse	Glätter, Polirer, -in	smoother, polisher.
Гла́дить, II.4. гла́живать, *va.* unir, polir; 1. repasser (*le linge*); 2. caresser, flatter; 3. (по голо́вкѣ) être trop indulgent; 4. -ся, *vr.* devenir uni, se polir; être poli.	glatt machen, glätten; 1. plätten; 2. streicheln; 3. nachsichtig seyn; 4. glatt w.; geglättet werden.	to smooth, polish; 1. to iron; 2. to caress, stroke; 3. to be indulgent; 4. to get smooth.
Гла́дкій, *adj.* 2. *dim.* гла́денькій, *comp.* гла́же, uni, lisse, poli; 1. gras, bien nourri; 2. coulant (*du style*).	eben, glatt; 1. fett, wohl genährt, schmuck; 2. fließend.	smooth, sleek; 1. well-fed, spruce; 2. fluent.
Гла́дко, *adv.* d'une manière unie; ‖ coulamment	eben, glatt; ‖ fließend	smoothly, sleekly; ‖ fluently.
Гла́дкость, *sf.* le poli; ‖ *fig.* le coulant (*du style*)	die Glätte; ‖ das Fließende	smoothness; ‖ fluency.
Гладно́ю, *adv. fam.* en flattant, par la douceur	liebreich, freundlich	by coaxing, softly.
Гладъ, Гла́дный, *см.* **Го́лодъ** *и* **Голо́дный.**		
Гла́дышъ, *sm.* homme replet; ‖ *plante,* le laser	schmucker Junge; ‖ Laserkraut *n.*	spruce lad; ‖ laser-wort.
Гладь, *sf.* un endroit uni; ‖ *fig.* état heureux et calme; (шить -дью) broder à points plats.	ein glatter Ort; 1. glücklicher Zustand; 2. Plattstich nähen.	smooth place; 1. happy state; 2. to make flat embroidery.
Гла́женіе, *sn.* la polissure, le lissage; ‖ le repassage	das Glätten; ‖ Plätten	smoothing; ‖ ironing.
Глаза́стый, *adj.* à grands yeux; ‖ qui a la vue bonne	großäugig; ‖ scharfsichtig	large-eyed; ‖ quick-sighted.
Глазе́тъ, *sm.* le brocart glacé; -е́товый, *adj*	der Glanzbrocat	glazed brocade.
Глазно́й, *adj.* d'œil, d'yeux, oculaire, ophthalmique	zum Auge gehörig, Augen=	eye, ocular, ophthalmic.
Глазо́къ, *sm,* 1. *dim.* -зо́чекъ, le chaton (*de bague*); 1. bouton (*d'arbre*); 2. (весёлые глазки́) *plante,* la pensée.	das Äuglein; 1. Auge, die Knospe; 2. das Stiefmütterchen.	a bezel; 1. a bud; 2. the pansy, heart's-ease violet.
Глазомѣ́рный, *adj.* -но, *adv.* à vue d'œil	nach dem Augenmaße	by the eye, by sight. [sight
Глазомѣ́ръ, *sm.* l'estimation *f* à vue d'œil, le coup d'œil.	das Augenmaß, der Blick	measure by the eye, eye-
Глазу́нъ, -у́нья, *s.* le badaud, dandin, flâneur; ‖ -нья, *sf.* des œufs *m* au miroir *ou* sur le plat.	der Maulaffe; Gaffer, -in; ‖ Ochsenaugen, gebackene Eier *pl.*	gazer, gaper; ‖ eggs poached in melted butter, fried eggs.
Глазу́рить, I.1. о-, *va.* vernisser (*la poterie*)	glasuren, glasiren [Zähne	to varnish, glaze.
Глазу́рь, *sf.* le vernis (*de poterie*); ‖ émail *m* (*des dents*).	die Glasur; ‖ der Schmelz (der	varnish; ‖ enamel (*of teeth*).
Глазъ, *sm. irr. dim.* глазо́къ, l'œil *m* (*pl.* les yeux); 1. (на —) à vue d'œil; 2. (съ гла́зу на —) entre quatre yeux; 3. (просты́мъ -зомъ) à l'œil nu; 4. (въ -за́) en face, au nez; 5. (за -за́) en l'absence; 6. (при -за́хъ) sous les yeux; 7. (коло́ть -за́ *чѣмъ*) jeter au nez, reprocher; 8. (дѣлать -зки́ *кому́*) faire les yeux doux à.	das Auge (*pl.* die Augen); 1. dem Ansehen nach; 2. unter vier Augen; 3. mit bloßen Augen; 4. in's Gesicht; 5. hinter dem Rücken; 6. unter den Augen; 7. vorwerfen; 8. liebäugeln mit.	the eye (*pl.* eyes); 1. by the eye; 2. privately; 3. with the naked eye; 4. to one's face; 5. behind one's back; 6. in the sight; 7. to upbraid; 8. to cast a sheep's eye upon.
Глазѣ́ніе, *sn.* la badauderie, flânerie	die Maulafferei [den	gazing, staring, gaping.
Глазѣ́ть, I.4. *vn.* badauder, flâner	herumgaffen, Maulaffen feil ha=	to gaze, stare, gape.
Гла́сисъ, *sm. Fortif.* le glacis	das Glacis	glacis.
Гласи́ть, II.6. *va.* parler, dire, s'exprimer	reden, sprechen, lauten	to say, express one's self.
Гла́сно, *adv.* publiquement, notoirement	öffentlich [lichkeit	publicly, notoriously.
Гла́сность, *sf.* la publicité, notoriété	die allgemeine Kenntniß, Öffent=	notoriety, publicity.
Гла́сный, *adj.* connu, public, notoire; 1. *sm.* membre *m* du conseil de la ville; 2. (-ная бу́ква) la voyelle.	bekanntlich; 1. das Mitglied des Stadtrathes; 2. der Selbstlaut.	notorious; 1. member of the town-council; 2. the vocal.
Гласъ, *sm.* la voix; ‖ le son (*см.* **Го́лосъ**)	die Stimme; ‖ der Schall	voice; ‖ sound.
Гла́уберова соль, *sf. Méd.* le sel de Glauber	das Glaubersalz	Glauber-salt.
Глаша́тай, *sm.* le crieur public [mer	der Ausrufer	public crier.
Глаша́ть, I.1. *va. sl.* rendre un son; 1. appeler; 2. nom-	lauten; 1. anrufen; 2. nennen.	to sound; 1. to call; 2. to name.
Глаше́ніе, *sn.* (— тру́бное) le son des trompettes	der Trompetenschall	the sound of the trumpets.
Гла́шникъ, *sm. plante,* l'alopécure *f*	der Fuchsschwanz (Pflanze)	fox-tail, alopecurus.
Глевъ, *sm.* le mucus (*sur les poissons*)	der Schleim	slime.
Гле́зна, *sf. sl.* la cheville du pied	der Knöchel	ankle-bone.
Глетъ, *sm. Chim.* la litharge; -е́товый, de litharge	die Glätte, Bleiglätte	litharge.
Гли́вейнъ, *sm.* le vin brûlé	der Glühwein	mulled wine.
Гли́на, *sf. dim.* гли́нка, l'argile *f,* la glaise, terre glaise; ‖ (горше́чная —) la terre à potier.	der Thon, Lehm, die Thonerde; ‖ die Töpfererde.	clay, argil, loam; ‖ the potter's clay.
Гли́нистый, *adj.* argileux, glaiseux; ‖ de couleur d'ar-	thonig, lehmig; ‖ lehmfarbig.	clayey, clayish; ‖ clay-colou
Гли́ній, *sm. Chim.* l'aluminium *m* (*métal*) [gile	das Aluminium	aluminium (*metal*). [red
Гли́нница, *sf. и* **Гли́нище,** *sn.* la glaisière	die Thongrube, Lehmgrube	a clay-pit.
Глинова́лъ, *sm.* le marcheur, pétrisseur d'argile	der Thontreter	clay treader *or* kneader.
Глинова́льня, *sf.* 4. le marcheux	die Tretgrube	clay trough.
Глинозёмъ, *sm. Chim.* l'alumine *f*; -ёмный, alumineux.	die Alaunerde, Thonerde	alumin, alumina.

Глйняный, *adj.* d'argile, fait d'argile................	irden, lehmern, Thon-.......	clay, of clay, earthen.
Глйптика, *sf.* la glyptique........................	die Steinschneidekunst. [niß *f*	glyptic.
Глиптогра́фія, *sf.* la glyptographie..................	Glyptographie, Gemmenkennt-	glyptography.
Глиста́, *sf. и* **Глистъ**, *sm.* le ver, ver intestinal; ‖ (пло́ская —) le ténia, ver solitaire.	der Wurm, Eingeweidewurm; ‖ der Bandwurm, Nestelwurm.	worm, intestinal worm; ‖ tape-worm.
Глйстникъ, *sm. plante*, l'armoise *f*; 1. la santoline, barbotine; 2. (— морско́й) la coralline (*polypier*).	der Beifuß; 1. Wurmsame; 2. das officinelle Seemoos.	mug-wort; 1. semen contra vermes; 2. coralline, coral
Глйстный, *adj.* de ver, vermiculaire..................	zum Wurme gehörig, Wurm-.	worm, vermicular. [moss
Глистого́нный, *adj. Méd.* vermifuge, anthelminthique..	wurmabtreibend............	vormifuge, anthelminthic.
Глистого́нъ, *sm. plante*, la santoline................	die Gartencypresse.........	santolina.
Гло́бусъ, *sm.* le globe (*céleste* ou *terrestre*);-усный, *adj.*	der Globus................	globe.
Глогъ, *sm. arbre*, le cournouiller sanguiné...........	der Herlitzenbaum..........	bloody dog-wood.
Глода́ніе, *sn.* le rongement, action de ronger *f*........	das Nagen................	gnawing, nibbling.
Глода́ть, I.1. *и* II.4. гла́дывать, *va.* ronger..........	nagen, benagen............	to gnaw, nibble, pick.
Глота́ніе, *sn.* la déglutition, action d'avaler..........	das Verschlucken...........	swallowing, gulping
Глота́ть, I.1. *va.* гла́тывать, глотну́ть *и* глону́ть, avaler, humer, engloutir; ‖ **-ся**, *vr.* être avalé, être humé.	verschlucken, hinunterschlucken; ‖ verschluckt werden.	to swallow, gulp; ‖ to be swallowed, be gulped.
Гло́тка, *sf.* le pharynx, gosier; -о́точный, de gosier; 1. (распусти́ть -ку) *pop.* crier, brailler; 2. (заткну́ть *кому́* -ку) fermer la bouche à qqu'un, faire taire.	der Schlund, die Speiseröhre; 1. schreien, kreischen, plärren; 2. zum Schweigen bringen.	pharynx, gullet, throat; 1. to cry, brawl; 2. to stop one's mouth.
Глото́къ, *sm.* 1. *dim.* -то́чекъ, la bouchée, le trait.....	das Mundvoll, der Schluck, Zug.	mouthful, draught.
Гло́хнуть, III.1. *vn.* devenir sourd; ‖ sécher (*des plantes*).	taub werden; ‖ vertrocknen...	to grow deaf; ‖ to dry, wither.
Глубина́, *sf.* la profondeur, le fond; ‖ *fig.* impénétrabilité *f*.	die Tiefe; ‖ Unergründlichkeit.	depth; ‖ unfathomableness.
Глубни́къ, *sm.* le vent de nord-ouest.................	der Nordwestwind..........	north-west wind
Глубо́кій, *adj. dim.* -кова́тый, *comp.* глу́бже, *superl.* -боча́йшій, profond, creux; ‖ avancé, reculé (*de l'âge*).	tief (und *fig.*); ‖ spät (von der Nacht); hoch (vom Alter).	deep, profound; ‖ advancing, remote.
Глубо́ко *и* **-боко́**, *adv.* profondément; bien avant......	tief, sehr tief..............	deeply, profoundly.
Глубокомы́сленность, *sf. и* **-мы́сліе**, *sn.* la profondeur d'esprit, pénétration, perspicacité.	die Tiefe des Geistes, Scharfsinnigkeit, der Scharfsinn.	profundity of thought, profoundness, acuteness.
Глубокомы́сленный, *adj.* doué d'un esprit profond; ‖ profond; -но, avec profondeur d'esprit.	tiefsinnig, scharfsinnig; ‖ tief; mit vielem Nachdenken.	of profound thought; ‖ profound; -ly.
Глубо́кость, *sf.* la profondeur (*des pensées*)...........	die Tiefe, Gründlichkeit......	depth, profoundness.
Глубь, *sf.* le fond, la profondeur.....................	die Tiefe, Höhe............	depth, bottom.
Глузгъ *и* **Лузгъ**, *sm.* le coin de l'œil.................	der Augenwinkel...........	canthus, corner of the eye
Глузёкъ, *sm.* 1. *oiseau*, le bréant de passage..........	der Zugammer.............	foolish bunting.
Глуми́тельный, *adj.* moqueur, railleur.......... [sifler	spöttisch, höhnisch........ [ten	jesting, playful, malicious.
Глуми́ть, II.2. *vn.* badiner, railler; ‖ **-ся**, *vr.* railler, per-	spaßen, scherzen; ‖ aufziehen, spot-	to jest, banter; ‖ to mock, make
Глумле́ніе, *sn. и* **Глумъ**, *sm.* la raillerie, le persiflage..	der Spaß, Scherz, Spott....	jest, banter. [game of
Глупенда́й, *sm. pop.* le benêt.......................	der Einfaltspinsel..........	simpleton.
Глупе́цъ, *sm.* 1. un sot, benêt, niais, butor............	der Dummkopf, Pinsel......	stupid fellow, blockhead.
Глу́пость, *sf.* la sottise, bêtise, stupidité, ineptie......	die Dummheit, Albernheit...	stupidity, silliness.
Глу́пый, *adj. dim.* глу́пенькій *и* -пова́тый, sot, stupide, niais, nigaud; -но, sottement, bêtement.	dumm, albern, einfältig; ‖ abgeschmackt, ungereimt.	stupid, silly, foolish, pert; ‖ absurd; -ly.
Глупы́шъ, *sm. oiseau*, le pétrel, oiseau de tempête.....	der Sturmvogel...........	storm-bird, petrel.
Глупѣ́ть, I.4. о-, *vn.* devenir stupide, s'hébêter.......	dumm werden............	to grow stupid, grow silly.
Глуха́рка, *sf.* 3. *Mus.* la sourdine.......... [sans tête	der Dämpfer, die Sordine....	the mute. [head
Глуха́рь, *sm. oiseau*, le coq de bruyère; ‖ *Mar.* le boulon	der Auerhahn; ‖ Bolzen ohne Kopf	heath-cock; ‖ bolt without
Глу́хо, *adv. dim.* -хова́то, sourdement; ‖ obscurément..	taub, dumpf; ‖ dunkel......	deafly; ‖ dully, obscurely.
Глухо́й, *adj. dim.* -хова́тый, sourd; 1. obscur, inintelligible; 2. étouffé (*des blés*); 3. épais (*d'une forêt*); 4. (-ха́я дверь) une fausse porte; 5. (-ха́я ночь) une nuit close; 6. (-хо́е мѣ́сто) un endroit mort; 7. (-хо́й звукъ) un son sourd; 8. (-хо́й переу́локъ) un cul-de-sac.	taub, gehörlos; 1. dunkel; 2. dumpf, taub; 3. dicht; 4. blinde Thür; 5. völlige Dunkelheit; 6. ein todter Ort; 7. dumpfer Schall; 8. die Sackgasse.	deaf; 1. dull, dark, obscure; 2. choked; 3. thick; 4. false door; 5. dark night; 6. quiet place; 7. dull sound; 8. blind alley, by-street.
Глухонѣмо́й, -ма́я, *adj. s.* sourd-muet, *f.* sourde-muette.	der od. die Taubstumme.....	deaf and dumb.
Глухонѣмота́, *sf.* la surdi-mutité....................	die Taubstummheit.........	deafness and dumbness.
Глухота́, *sf.* la surdité............................	die Taubheit..............	deafness.
Глуши́ть, II.7. *va.* rendre sourd; 1. assourdir; 2. étouffer (*les plantes*); 3. prendre (*du poisson sur la glace*).	taub machen; 1. dämpfen; 2. Pflanzen ersticken; 3. Fische ste-	to deafen; 1. to stun, deaden; 2. to choke; 3. to strike (*fish*).
Глушня́къ, *sm.* forêt très-épaisse..................	ein sehr dichter Wald .... [chen	a thick wood.
Глушь, *sf.* épaisseur *f* d'une forêt; ‖ endroit désert *m.*	das Dickicht; ‖ die Öde.....	thicket, thick; ‖ desert.

Глы́ба, *sf. dim.* глы́бка, une motte; ‖ un bloc	die Scholle; ‖ der Block	clod; ‖ lump, block.
Глы́бистый *u* **-бова́тый**, *adj.* couvert de mottes	viele Erdschollen enthaltend	cloddy.
Глыбодро́бъ, *sm. Agric.* le brise-motte, casse-motte	der Schollenbrecher, Klößebrecher	brake, clod-breaker.
Глѣнистый, *adj.* plein de suc	saftig	succulent, juicy.
Глѣнь, *sf.* le suc, jus	der Saft	succulence, juice.
Глядѣніе, *sf.* action de regarder, d'envisager	das Sehen, Betrachten	looking, contemplation.
Глядѣть, II.4. гля́дывать, глянуть, *va.* (*на что*) regarder, envisager; 1. (*за чѣмъ*) surveiller, inspecter; 2. -ся, *vr.* (*во что*) se regarder, se mirer dans; 3. (глядя́ на кого́) à l'exemple de.	sehen, betrachten; 1. nach etwas sehen, die Aufsicht haben; 2. sich besehen, sich betrachten; 3. nach dem Beispiele.	to look upon, look at; 1. to look after, overlook; 2. to look at one's self; 3. after the example of.
Гля́нецъ, *sm.* 1. le lustre, brillant, poli	der Glanz, die Politur	gloss, lustre, lacker.
Глянцова́ть, I.2. на-, *va.* lustrer, polir	glätten, poliren	to lacker.
Гля́нцевый *u* **-цовитый**, *adj.* lustré, poli	glänzend, polirt	lackered, glossy.
Гнать, *va. irr. u indéf.* **Гоня́ть**, I.3. chasser, faire aller; 1. poursuivre, courir après; 2. faire flotter (*du bois*); 3. *Chim.* distiller; 4. chasser, congédier; 5. presser, talonner; 6. opprimer, persécuter; 7. -ся, *vr.* (*за чѣмъ*) poursuivre, pourchasser; 8. *fig.* courir après, briguer, solliciter, rechercher.	treiben, jagen; 1. nachsetzen; 2. (Holz) flößen; 3. abziehen, destilliren; 4. wegjagen; 5. antreiben; 6. verfolgen, plagen; 7. nachsetzen, verfolgen; 8. nach etwas laufen, streben, trachten.	to drive, chase; 1. to pursue; 2. to float, convey in rafts; 3. to distil; 4. to drive away; 5. to drive on; 6. to oppress; 7. to chase, pursue; 8. to run after, court, sue for.
Гнейсъ, *sm. Minér.* le gneiss; -совый, de gneiss	der Gneiß	gneiss.
Гнести́, гнета́ть, *va. irr.* serrer, presser; 1. *fig.* opprimer; 2. -ся, être serré, être pressé.	drücken, pressen; 1. verfolgen; 2. gedrückt werden.	to press, pinch; 1. to persecute; 2. to be pressed.
Гнетéніе, *sn.* la pression, le serrement	das Drücken	pressing, squeezing.
Гнётъ, *sm.* le poids pour presser; ‖ garrot *m*, bille *f.*	das Preßgewicht; ‖ der Packstock.	press; ‖ packer's stick.
Гни́да, *sf.* la lente; -и́дный, de lente	die Nisse (im Haar)	a nit.
Гни́дникъ, *sm. plante,* la staphisaigre, herbe aux poux.	das Läusekraut	staves-acre, staphisagria.
Гнило́й, *adj. dim.* гнилова́тый, pourri, corrompu, putréfait; 1. putride; 2. de pourriture, de pourri.	faul, verfault, modrig; 1. Faul(fieber); 2. faul (vom Geruche).	rotten, carious, putrified; 1. putrid; 2. rotten.
Гни́лость, *sf.* la pourriture, putridité, carie	die Fäule, Fäulniß	rottenness, putridity, caries.
Гнилу́ха, *sf. dim.* -лу́шка, *sf.* tronc pourri, bois pourri.	verfaultes Stück Holz	rotten trunk.
Гниль, *sf.* le pourri, chose pourrie	das Verfaulte, die Fäulniß	rotten thing, rottenness.
Гниля́къ, *sm. pop.* homme pourri, corps pourri	ein verfaulter Körper	a rotten man, rotten body.
Гнить, *vn. irr.* pourrir, se putréfier, se carier	faulen, vermodern	to rot, putrefy, grow putrid.
Гніéніе, *sn.* pourriture, corruption, carie, putréfaction *f.*	die Fäulniß	rotting, putrescence.
Гніючесть, *sf.* la putrescibilité, corruptibilité	die Verweslichkeit	putrefactiveness.
Гніючій, *adj.* putrescible, corruptible, carieux	verweslich	putrefactive, putrescible.
Гноéвица, *sf.* la lèpre; ‖ la fièvre putride	der Aussatz; ‖ das Faulfieber.	leprosy; ‖ the putrid fever.
Гноéніе, *sn.* la purulence, suppuration	die Eiterung	suppuration, imposthumation.
Гноетечéніе, *sn.* la suppuration	das Eitern, Triefen	suppuration.
Гноетéчный *u* **-точи́вый**, *adj.* suppurant, chassieux	eiternd, triefend	suppurating, suppurative.
Гной, *sm.* le pus, la sanie; 1. chassie (*des yeux*); 2. fiente *f.*	Eiter *m*; 1. Augenbutter *f*; 2. Koth *m*	pus, matter; 1. gowl; 2. filth.
Гнойли́вый *u* **Гно́йный**, *adj.* chassieux, suppurant	triefend, eiternd	blear, suppurating.
Гнои́стый, *adj.* purulent, sanieux	eiterig, voll Eiter	full of pus.
Гнои́ть, II.1. гна́ивать, *va.* faire pourrir, putréfier; 1. faire suppurer; 2. enfumer, engraisser (*un champ*); 3. -ся, *vr.* suppurer, devenir purulent, être chassieux.	faulen lassen; 1. eitern lassen; 2. (ein Feld) düngen; 3. eitern, eiterig werden.	to rot, putrefy; 1. to suppurate; 2. to dung, manure; 3. to suppurate, fester.
Гномо́ника, *sf.* la gnomonique	die Gnomonik, Sonnenuhrkunst.	gnomonics.
Гномо́нъ, *sm. Astr.* le gnomon, style	der Sonnenzeiger, Gnomon	gnomon, hand.
Гною́чій, *adj.* suppurant, purulent; ‖ suppuratif	voll Eiter; ‖ eiterziehend	purulent; ‖ suppurative.
Гною́чка, *sf.* 4. la pustule	die Eiterblatter	pustule, pimple.
Гнуса́, *sc. u* **Гнуса́рь**, -а́рья, *s.* nasilleur, -euse	Näseler, -in	a snuffler.
Гнуси́ть, II.5. *vn.* nasiller, parler du nez	näseln, durch die Nase reden	to snuffle, speak through the nose.
Гнусли́вость, *sf.* le nasillement, prononciation nasillarde	das Näseln	the snuffling.
Гнусли́вый, *adj.* nasillard, nasillant	näselnd, durch die Nase sprechend.	snuffling.
Гну́сность, *sf.* horreur, abomination, turpitude *f.*	die Häßlichkeit, Abscheulichkeit.	abominableness.
Гну́сный, *adj.* 1. hideux; ‖ horrible, abominable; -но, -ment	häßlich; ‖ abscheulich	hideous; ‖ abominable; -ly.
Гнуть, III.1. гиба́ть, *va.* courber, ployer, plier; 1. *fig.* opprimer; 2. -ся, *vr.* se courber; 3. s'abaisser, ramper; 4. (гнуть колы́шки) *pop.* badiner.	biegen, krümmen; 1. bedrücken; 2. sich biegen; 3. kriechen; 4. Possen reißen.	to bend, bow; 1. to oppress; 2. to bow, bend; 3. to cringe; 4. to trifle, fiddle.
Гнуша́ться, I.1. *vr.* (*чѣмъ*) avoir en horreur, abhorrer; dédaigner	verabscheuen; verachten	to abhor, abominate; disdain.

Гнѣванie, *sn.* action de fâcher, irritation *f.*	das Erzürnen	angering.
Гнѣвать, I.1. *и* **Гнѣви́ть**, II.4. *va.* fâcher, irriter; ‖ -ся, *vr.* (*на кого́*) se fâcher, se mettre en colère contre.	erzürnen, aufbringen; ‖ sich erzürnen, in Zorn gerathen.	to anger, make angry, vex; ‖ to fall into a passion.
Гнѣвли́вость, *sf.* le caractère irascible, irascibilité *f.*	die Geneigtheit zum Zorne	irascibility.
Гнѣвли́вый, *adj.* irascible, colérique; -во *и* -ѣвно, avec colère	zum Zorne geneigt, jähzornig.	irascible, passionate; -ly.
Гнѣвный, *adj.* 1. fâché, irrité, courroucé	zornig, aufgebracht	wrathful, angry.
Гнѣвъ, *sm.* la colère, le courroux	der Zorn, Grimm	anger, wrath, resentment.
Гнѣдко́, *sm. fam.* un cheval bai	der Braune (Pferd)	a bay horse, bayard.
Гнѣдо́й, *adj.* bai, zain, d'un rouge brun (*des chevaux*)	braun, röthlichbraun	bay.
Гнѣдоча́лый, *adj.* (-лая ло́шадь) un rouan vineux	der Braunschimmel	a roan horse.
Гнѣзди́лище, *sm.* le repaire	die Höhle, das Nest	a den, haunt (*of thieves*).
Гнѣзди́ться, II.4. *vr.* nicher, faire son nid; 1. se nicher; 2. se retirer, chercher une retraite.	ein Nest machen, nisten; 1. sich einnisten; 2. sich einen Platz wählen.	to nest, build one's nest; 1. to nestle; 2. to get footing.
Гнѣздникъ *и* -да́рь, *sm.* jeune faucon enlevé du nid	der Nestling	nestling, eyas.
Гнѣздо́, *sn. dim.* гнѣздышко, le nid; 1. l'aire *f* (*de l'aigle*); 2. la nichée; 3. crapaudine *f* (*de pivot*); 4. *Mar.* carlingue (*de mât*); 5. *Bot.* loge *f* (*de fruit*); 6. *Métall.* le nid; 7. *fig.* la retraite, le refuge.	das Nest; 1. der Horst; 2. das Nestvoll; 3. die Pfanne; 4. die Mastenspur; 5. das Fach; 6. Nest *n*; 7. die Zuflucht.	nest; 1. eyry; 2. covey; 3. pivot hole; 4. step (*of a mast*); 5. loculament; 6. nidus; 7. haunt, den.
Гнѣздовiе́нie *и* -ви́тie, *sn.* la nidification	das Nesten, Bauen des Nestes.	the building of nests.
Гнѣздово́й, *adj.* du nid; ‖ propre pour un nid	Nest-; ‖ zum Neste bequem	of a nest; ‖ for a nest.
Гнюсъ, *sm. mollusque*, la seiche	der Tintenfisch	sepia, cuttle-fish.
Гобзо́вать, I.2. *vn. sl.* abonder	vollauf haben	to abound.
Гобо́й, *sm.* le hautbois; -бо́йный, de hautbois	die Hoboe	hautboy.
Гобоистъ, *sm.* le hautbois, joueur de hautbois	der Hoboist	hautboy player.
Говори́ть, II.1. гова́ривать, *va.* parler, dire; 1. prononcer, réciter; 2. -ся, *vr.* se dire, être dit; 3. (-ри́ть рѣчь) prononcer un discours; 4. (-ри́ть языко́мъ) parler une langue; 5. (-ря́тъ) on dit; ‖ (*о чёмъ*) on parle de; 6. (-ря́ пра́вду) à dire vrai, à vrai dire; 7. (-ря́ вообще́) généralement parlant, en général.	reden, sprechen, sagen; 1. vortragen; 2. gesagt, gesprochen werden; 3. eine Rede halten; 4. eine Sprache sprechen; 5. man sagt; ‖ man spricht von; 6. die Wahrheit zu sagen; 7. im Allgemeinen.	to speak, tell; 1. to pronounce, recite; 2. to be spoken, be said; 3. to make a speech; 4. to speak a language; 5. it is said; ‖ they speak of; 6. to tell the truth; 7. generally speaking.
Говорли́вость, *sf.* la volubilité de langue, verbosité	die Gesprächigkeit	talkativeness, loquacity.
Говорли́вый, *adj.* bavard, loquace, verbeux	redselig, geschwätzig	talkative, loquacious.
Говорно́й, *adj.* (-на́я труба́) le porte-voix	das Sprachrohr	a speaking trumpet.
Говорня́, *sf.* le babil importun, parlage, la parlerie	das Geschwätz, Geplauder	constant talking, chatter.
Говоро́къ, *sm.* 1. le phraseur, beau parleur; 1. *oiseau*, le mainate; 2. (говорко́мъ) *adv.* vite, avec volubilité.	Vielsprecher; 1. indischer Staar *m*; 2. geschwind, schnell gesprochen.	well-spoken man; 1. mainatus; 2. volubly, fluently.
Говору́нъ, -у́нья, *s.* parleur, discoureur, jaseur, -euse.	Schwätzer, -in	talker, chatterer.
Го́воръ, *sm.* le bruit de gens qui parlent	das Summen sprechender Personen	noise of talking.
Говѣльщикъ, -ица, *s.* personne qui fait ses dévotions.	eine Person die fastet.	preparer for the sacrament.
Говѣнie, *sn.* action de faire ses dévotions	die Vorbereitung zum Abendmahle	preparation for sacrament.
Говѣ́ть, I.4. га́вливать, *vn.* faire ses dévotions, se préparer à la communion; 1. jeûner; 2. *va. sl.* vénérer.	sich zum Abendmahle vorbereiten; 1. fasten; 2. hochachten.	to prepare for the sacrament; 1. to fast; 2. to venerate.
Говя́дина, *sf.* le bœuf, la viande de bœuf.	das Rindfleisch	beef.
Говя́до, *sn.* les bœufs *m*; ‖ -ва́жiй, *adj.* 3. de bœuf; de viande de bœuf	das Rindvieh; ‖ vom Rindfleisch.	beeves, oxen *pl*; ‖ of beef.
Го́голь, *sm. oiseau*, le garrot; -голя́ный *и* -го́лiй, *adj.* 3; ‖ (ходи́ть -лемъ) marcher en sénateur, se rengorger.	die Quaker-Ente; ‖ wie ein Rathsherr einhergehen, sich brüsten.	golden-eye, clangula; ‖ to walk formally, to strut.
Гогота́нье, *sn.* le cri de l'oie	das Gackern der Gänse	cackling, cackle.
Гогота́ть, II.5. *vn.* crier (*de l'oie*)	gackern	to cackle.
Гоготу́нъ, -у́нья, *s.* une oie criarde	eine gackernde Gans	cackler.
Годи́на, *sf.* le temps; ‖ l'heure *f*, le moment	die Zeit; ‖ Zeit, Stunde	time; ‖ hour, moment.
Годи́ть, II.4. *vn.* tarder, temporiser, lanterner; 1. -ся, *vr.* être bon, convenir, valoir, servir; 2. (э́то -ди́тся) cela passe; 3. (э́то не -ди́тся) cela ne vaut rien.	zaudern, zögern, Zeit abwarten; 1. taugen, nützlich seyn; 2. es geht an; 3. das taugt nichts.	to loiter, linger, wait; 1. to do, suit, be fit; 2. it will do; 3. it is good for nothing.
Годи́чный, *adj.* annuel, d'une année	jährlich, jährig	annual, of a year.
Го́дность, *sf.* la convenance, justesse, utilité	die Tauglichkeit, Brauchbarkeit.	suitableness, fitness.
Го́дный *и* **Го́жiй**, *adj.* utile, propre, convenable, bon à.	tauglich, schicklich	suitable, fit proper.
Годова́лый, *adj.* d'un an, qui a un an	einjährig	one year's, yearling.
Годова́ть, I.2. пере-, *vn.* séjourner une année	sich ein Jahr aufhalten	to live or stay a year.
Годови́къ, *sm.* un animal d'un an	der Jährling	a yearling.
Годово́й, *adj.* de l'année, annuel; ‖ anniversaire	jährlich; ‖ Jahres-	yearly, annual; ‖ anniversary.

Годовщи́на, *sf.* l'anniversaire *m*; || obit, service anniversaire, service *m* du bout de l'an (*pour un mort*).	der Jahrestag; || jährliche Seelenmesse *f*. jährrliches Todtenamt *n*.	anniversary; || yearly obit (*for a dead person*).
Годъ, *sm. dim.* годо́къ *и* годо́чекъ, l'an *m*, l'année *f*; 1. l'âge *m*; 2. (новый —) le nouvel an, le jour de l'an; 3. (кру́глый —) une année entière, durant toute l'année; 4. (— о́тъ году) d'année en année.	das Jahr; 1. Alter; 2. das Neujahr, der Neujahrstag; 3. ein ganzes Jahr, das ganze Jahr über; 4. von Jahr zu Jahr.	a year; 1. age, years *pl*; 2. new-year, new-year's day; 3. all the year long; 4. from year to year.
Гой, *interj.* eh! ho! allons!	eh! heda!	ho! eh! really!
Гола́вль, *sm. poisson*, *dim.* -влнкъ, le muge, mulet.	die Meeräsche (Fisch).	the common mullet.
Гола́ндрить, II.1. *va.* lustrer (*la toile*).	(Leinwand) glänzen.	to glaze.
Голбе́цъ, *sm.* 1. le garde-manger sous le plancher.	die Vorrathskammer unter der Diele	pantry under the floor.
Голдо́вникъ, *sm.* le vassal, tributaire, feudataire.	der Vasall.	a vassal.
Голдъ, *sm.* le vasselage; -до́вный, de vasselage.	die Vasallschaft.	vassalage.
Го́левый, *adj.* de damas de Chine (*см.* **Голь**).	von chinesischem Damast.	of Chinese damask.
Голена́стый, *adj.* haut sur jambes; || (-стыя пти́цы) les échassiers *m*	langbeinig; || die Strandläufer *pl*	long-legged; || the grallic order
Голени́ще, *sn.* la tige de botte.	der Stiefelschaft.	a boot leg.
Го́лень *и* **Голя́шка**, *sf.* la jambe.	das Bein.	leg.
Голе́тъ, *sm. Mar.* la goëlette (*navire*).	die Goelette (Schiff).	a schooner.
Голе́цъ, *sm.* 2. un rocher nu; || *poisson*, *dim.* го́льчикъ, la salveline	kahler Felsen; || der Sälbling.	a bare rock; || salvelin.
Голизна́, *sf.* la nudité.	die Nacktheit, Blöße.	nakedness, bareness.
Голи́къ, *sm. dim.* голичёкъ, le balai; || *Mar.* balise, bouée *f*.	der Besen; || die Bake, Boje.	besom, whisk; || beacon.
Голи́ть, II.1. *va. pop.* raser, faire la barbe; 1. tondre, couper l'herbe d'un gazon; 2. -ся, *vr.* se raser.	rasiren; 1. das Gras vom Rasen abschneiden; 2. sich rasiren.	to raze, shave; 1. to bare, denude; 2. to shave one's self.
Голи́ца, *sf. dim.* голи́чка, la mitaine de peau.	der lederne Fausthandschuh.	leathern mitten.
Голо́, *adv.* à nu, rasibus; || pauvrement.	kahl, glatt; || elend, arm.	nakedly, close; || poorly.
Голо-брю́хій, *adj.* à ventre nu; || (-хія ры́бы) les apodes *m*.	mit bloßem Bauch; || Fische *pl* ohne Bauchflossen	bare-bellied; || the apodal fishes
—**гру́дый**, *adj.* qui a la poitrine découverte.	mit bloßer Brust.	bare-breasted.
—**но́гій**, *adj.* ayant les jambes nues.	mit bloßen Beinen.	bare-legged.
—**пёрый**, *adj.* qui est sans plumes.	federlos.	featherless, unfledged.
—**сло́вный**, *adj.* reposant sur des paroles, non fondé.	ungegründet, grundlos.	merely verbal, unfounded.
—**у́сый**, *adj.* sans moustache.	ohne Knebelbart.	unwhiskered.
—**ше́я**, *sc.* personne qui a le cou découvert.	ein Mensch mit bloßem Halse.	a person with a bare neck.
Голова́, *sf. dim.* голо́вка *и* -ву́шка, la tête; 1. (са́хару) un pain de sucre; 2. le gland (*de la verge*); 3. *sm.* le chef; 4. *pl.* го́ловы *и* голо́вки, les avant-pieds *m* (*de bottes*); 5. (жить одно́ю -во́ю) vivre en célibataire, vivre en garçon; 6. (на свою́ го́лову) à ses risques et périls; 7. (поби́ть на́-голову) défaire complètement; 8. (съ головы́ на́-голову) tous sans exception.	der Kopf; 1. Zuckerhut; 2. die Eichel (der Ruthe); 3. das Oberhaupt; 4. die Vorschuhe *pl*; 5. im ehelosen Stande leben; 6. auf seine Gefahr und Kosten; 7. auf's Haupt schlagen; 8. alle ohne Ausnahme.	head; 1. a loaf of sugar; 2. glans (*of the penis*); 3. chief; 4. vamps (*of boots*); 5. to live single, live in celibacy; 6. upon one's own head; 7. to defeat completely, to rout; 8. all round, without exception.
Голова́стикъ, *sm.* le têtard; || *pop.* homme à grosse tête.	der Froschwurm; || Großkopf.	tad-pole; || thick-head.
Голова́стый, *adj.* qui a une grosse tête.	mit einem großen Kopfe.	large-headed.
Голова́чъ, *sm. poisson*, le chabot de rivière; 1. *insecte*, le céphalote; 2. un homme à grosse tête.	die Kaulquappe, der Kaulkopf; 1. der Kopfkäfer; 2. Dickkopf.	miller's thumb; 1. cutter; 2. a bull-head, thick-head.
Голова́шки *и* -**вя́шки**, *sf. pl.* 4. le devant d'un traîneau.	der vordere Theil des Schlittens.	fore-part of a sledge.
Голови́зна, *sf.* la hure, tête de poisson.	der Kopf (eines großen Fisches).	jole, head.
Голови́ца, *sf.* une sorte de bière de la Petite-Russie.	das Bier (in Klein-Rußland).	beer (*in Little Russia*).
Голо́вка, *sf.* 3. *dim.* -ло́вочка, la tête (*de pavot*, *d'épingle*); 1. le pommeau; 2. *fig.* la meilleure partie; 3. *pl.* (-ки пѣту́шьи) *plante*, le galéopsis, chanvre bâtard.	das Köpfchen; 1. der Knopf; 2. das beste Stück; 3. die Hanfnessel, taube Nessel (Pflanze).	head, small head; 1. knob, pommel; 2. the best piece; 3. stinking dead-nettle.
Головно́й, *adj.* de tête; *Méd.* céphalique; 1. de choix; 2. (-но́й человѣ́къ въ ряду́) *Milit.* le chef de file.	Kopf-; 1. ausgesucht, auserlesen; 2. der Vordermann.	of the head, cephalic; 1. of choice; 2. file-leader.
Головня́, *sf.* 4. *dim.* головёшка, le tison, brandon, fumeron; 1. la nielle, carie des blés; 2. *plante*, l'ivraie *f*.	der Feuerbrand; 1. Brand, Mehlthau; 2. der Lolch, die Trespe.	fire-brand, fire-stick; 1. mildew, ergot; 2. darnel.
Голово-круже́ніе, *sn.* le vertige.	der Schwindel.	vertigo, giddiness.
—**ло́мный**, *adj.* pénible, difficile; || fort, capiteux.	kopfbrechend, schwer; || berauschend, stark	head-breaking; || heady,
—**ло́мъ**, *sm.* un casse-tête; || *plante*, la ciguë.	kopfbrechende Arbeit; || Schierling *m*	head-breaking work; || hemlock
—**но́гій**, *adj. H.nat.* céphalopode.	der Kopffüßler.	cephalopode.
—**рѣ́зъ**, *sm.* le ferrailleur, coupe-jarret.	der Händelmacher, Raufer.	cut-throat, bully.
Голо́вчатый, *adj.* à plusieurs têtes (*des plantes*).	vielköpfig.	many-headed.
Головщи́къ, -**щи́ца**, *s.* le chantre, maître de chant.	Vorsänger, -in (in Klöstern).	precentor.
Головщи́на, *sf.* la capitation.	die Kopfsteuer, das Kopfgeld.	capitation-tax.

Голода́ть, I.1. *vn.* avoir faim, souffrir de la faim, jeûner.	Hunger leiden, Hunger haben.	to hunger, be hungry.
Голоди́ть, II.4. о-, *va.* affamer, priver de vivres	hungern, aushungern lassen.	to starve, famish.
Голо́дный, *adj.* 1. *dim.* -нова́тый, affamé, famélique; 1. stérile, de famine; 2. pauvre, misérable; 3. insatiable.	hungerig; 1. Hunger-; 2. armselig, elend; 3. unersättlich.	starved; 1. of famine; 2. poor, wretched; 3. insatiable.
Голоду́ха, *sf.* (съ -ду́хи) de faim, poussé par la faim	vom Hunger geplagt	hungrily, hunger-bitten.
Го́лодъ, *sm.* la faim; || la famine	der Hunger; || die Hungersnoth.	hunger; || famine.
Гололе́дица и **Го́лоть,** *sf.* le verglas; -дичный, *adj.*	das Glatteis	glazed frost, rime.
Голомя́, *adv. pop.* il y a quelques heures; || *sn.* la haute mer.	vor einigen Stunden; || die hohe See	a while ago; || the high sea.
Голомя́нка, *sf. poisson,* le callionyme du lac Baikal	der Spinnenfisch	Baical dragonet.
Голомя́нный, *adj.* (— вѣтеръ) le vent de mer	der Seewind.	a sea breeze.
Голоси́стый, *adj.* d'une voix forte; -сто, à voix forte	mit starker Stimme	with a strong voice.
Голоси́ть, II.6. *vn.* parler *ou* chanter à haute voix	laut reden od. singen	to speak *or* sing aloud.
Голосово́й, *adj.* de la voix, vocal	zur Stimme gehörig, Stimm-.	of the voice, vocal.
Го́лосъ, *sm.* 8. и *sl.* **Гласъ,** *dim.* голосо́къ и -со́чекъ, la voix; 1. le suffrage, vote; 2. *Mus.* partie *f*; 3. air *m* (*de chanson*); 4. (въ одинъ —) à l'unisson; || unanimement	die Stimme; 1. Wahlstimme; 2. Stimme; 3. Melodie *f*; 4. gleichstimmig; || einstimmig.	voice; 1. vote, suffrage; 2. part; 3. air, tune (*of a song*); 4. in unison; || unanimously.
Го́лоть, *sf.* см. **Гололе́дица.** || **Голя́шка,** *sf.* 4. см. **Го́лень.**		
Голты́ль, *sm.* la doucine	der Hohlkehlenhobel	moulding-plane.
Голубе́ль и **-би́ка** *или́* **-би́ца,** *sf. plante,* l'airelle *f* des marais	die Sumpfbeere, Blaubeere	great bilberry.
Голубёнокъ, *sm.* 5. le pigonneau, jeune pigeon	eine junge Taube	young dove *or* pigeon.
Голубе́цъ, *sm.* 1. couleur bleue *f*; 1. monument sépulcral de bois *m*; 2. une danse russe; 3. *oiseau,* l'épervier *m*	das Blaue; 1. hölzernes Grabmahl; 2. russischer Tanz; 3. der Sperber	blue; 1. wooden monument; 2. Russian dance; 3. pigeon-hawk
Голубизна́, *sf.* le bleu céleste	das Himmelblaue	sky-blue.
Голуби́ный и **-бя́чій,** *adj.* 3. de pigeon	der Taube eigen, Tauben-	of pigeon, pigeon's.
Голуби́ца и **-лу́бка,** *sf.* le pigeon femelle	die Täubin	a hen pigeon, dove.
Голуби́чникъ, *sm.* la plante d'airelle des marais	die Sumpfbeerstaude	great bilberry bush.
Голубки́, *sm. pl. plante,* la campanule, ancolie	die Glockenblume, Akelei	columbine, aquilegia.
Голубо́, *adv.* en bleu de ciel, de couleur bleu céleste	blau, hellblau	sky-blue, light-blue.
Голубогла́зый и **-бо́окій,** *adj.* aux yeux bleus	blauäugig	with blue eyes.
Голубосѣ́рый, *adj.* gris bleu	blaugrau	blue-gray.
Голубо́й, *adj. dim.* голубова́тый, bleu céleste, azur	himmelblau, hellblau	sky-blue, azure, columbine.
Голу́бчикъ, *sm.* mon cher; || **-у́бушка,** *sf.* ma chère	mein Lieber; || mein Täubchen.	my darling; || my dear.
Го́лубь, *sm. dim.* -бо́къ и -бо́чекъ, le pigeon, la colombe.	die Taube, der Tauber	pigeon, dove.
Голубѣ́ть, I.4. *vn.* devenir bleu céleste	himmelblau werden	to become azure.
Голубя́тина, *sf.* la chair de pigeon	das Taubenfleisch	the meat of pigeons.
Голубя́тникъ, -ница, *s.* amateur de pigeons; || *sm. oiseau,* l'épervier *m*	Taubenliebhaber, -in; || der Taubengeier	pigeon fancier; || sparrow-hawk
Голубя́тничать, I.1. *vn.* élever des pigeons	Tauben halten	to keep pigeons.
Голубя́тня, *sf.* 4. и **-ни́къ,** *sm.* le colombier, pigeonnier.	der Taubenschlag	pigeon-house, dove-cot.
Голы́дьба и **Гольтепа́,** *sf. coll.* les pauvres gens *m.*	die armen Leute *pl.*	beggarly crew.
Го́лый, *adj. dim.* го́ленькій, nu; 1. chauve; 2. simple, pur, sans mélange; 3. pauvre, misérable, gueux.	nackt, bloß; 1. kahl; 2. rein; 3. arm, elend, armselig.	naked, bare; 1. bald; 2. pure; 3. poor, indigent.
Голышёвый, *adj.* de caillou; || siliceux	Kiesel-; || kieselartig	pebbled; || silicious.
Голы́шъ, *sm.* le caillou, petit caillou, silex; 1. un œuf stérile (*d'oiseau*); 2. un pauvre diable.	kleiner Kieselstein, Kiesel *m*; 1. Windei *n*; 2. ein armer Schelm.	pebble, small flint-stone; 1. wind-egg; 2. a poor fellow.
Голь, *sf.* la nudité; 1. la pauvreté, misère; 2. le damas de Chine; 3. *pl.* -ли, le beset (*au jeu de dés*); 4. (го́лью) *adv.* purement, simplement; 5. (въ го́ляхъ, на го́ляхъ) dans le besoin, dans la misère.	die Nacktheit, Blöße; 1. Armuth; 2. der chinesische Damast; 3. beide As; 4. bloß; 5. in Armuth, in Dürftigkeit.	nakedness, nudity; 1. indigence, poverty; 2. Chinese damask; 3. ambs-ace; 4. barely, alone; 5. in want.
Го́льжель, *sm. Archit.* le cavet	die Hohlkehle	cavetto.
Голѣ́ть, I.4. о-, *vn.* devenir chauve; || devenir pauvre	kahl werden; || arm werden	to become bald; || to become poor
Голя́къ, *sm.* pauvre diable *m*; || **-я́чка,** pauvre femme *f*.	armer Schelm; || arme Frau.	poor fellow; || poor woman.
Гомеопати́ческій, *adj.* homéopathique; **-ски,** -ment	homöopathisch	homœopathic; -cally.
Гомеопа́тія, *sf.* l'homéopathie *f*	die Homöopathie (Heilmethode).	homœopathy.
Гомеопа́тъ, *sm.* le médecin homéopathe	der Homöopathiker	homœopathist.
Гомза́, *sf. pop.* l'argent *m*	das Geld	money.
Гомзу́ля, *sf. pop.* un gros morceau (*de pain*)	ein großes Stück Brod	a lump of bread.
Гомоза́ и **Гомоюнъ,** *sm. pop.* un homme turbulent	ein unruhiger Mensch	a bustling fellow.
Гомози́ть, II.4. и **-ся,** *vr.* s'agiter; || fourmiller	unruhig seyn; || wimmeln	to fidget; || to swarm, teem.
Гомони́ть, II.1. у-, *va.* tranquilliser, calmer	beruhigen	to quiet, appease.
Гондо́ла, *sf.* la gondole; -до́льный, de gondole	die Gondel	gondola.

Гондо́льщикъ, *sm.* le gondolier..	der Gondelier, Gondelführer..	gondolier.
Гоне́ніе, *sn.* la persécution, vexation, oppression......	die Verfolgung, Plage......	persecution, oppression.
Гоне́цъ, *sm.* 1. le courrier, exprès, messager..........	der Eilbote, Courier........	courier, runner.
Гони́тель, -ница, *s.* persécuteur, -trice...........	Verfolger, -in............	persecutor, oppressor.
Го́нка, *sf.* la chasse; 1. (ме́жду суда́ми) la régate; 2. le flottage (*du bois*); 3. le bois flotté, train de bois flotté; 4. la distillation; 5. la réprimande.	das Nachsetzen; 1. Schiffsrennen; 2. Flößen; 3. Floßholz; 4. Destilliren; 5. der Ausputzer.	pursuit, chase; 1. regata, race of boats; 2. floating; 3. raft; 4. destillation; 5. scolding.
Гонобо́бель, *sm. plante, см.* **Голубе́ль.** || **Гоня́ть,** *см.* **Гнать.**		
Гонора́рій, *sm.* les honoraires *m*.............	das Honorar, die Gebühr....	fee, fees.
Гоношить, II.3. *va.* amasser. accaparer; || travailler lentement	sammeln; || langsam arbeiten.	to store up; || to work slowly.
Гонти́на, *sf.* le bardeau, l'échandole *f*....	die Schindel.............	a shingle.
Гонтовщи́къ, *sm.* le faiseur de bardeaux........	der Schindelmacher..........	shingle-maker.
Гонтъ, *sm. coll.* les bardeaux *m*; -тово́й, de bardeau...	die Schindeln *pl*..........	shingles.
Гонча́рничать, I.1. *vn.* exercer le métier de potier....	das Töpferhandwerk treiben..	to be a potter, make pots
Гонча́рня, *sf.* la fabrique de poterie..............	die Töpferwerkstatt.........	a pottery.
Гонча́рство, *sn.* la profession de potier.............	das Töpferhandwerk.........	the making of pots, pottery.
Гонча́ръ, *sm.* le potier; -ча́рный, de potier...	der Töpfer................	a potter.
Го́нчій, *adj.* (-чая соба́ка) le chien courant..........	der Jagdhund.............	hound, harrier.
Го́нъ-декъ, *sm. Mar.* le premier pont...............	das unterste Verdeck.........	gun-deck.
Го́ны, *sm. pl.* la course qu'on peut faire sans changer de chevaux; || (въ —) *adv.* à qui mieux mieux.	Weg den man in einem Laufe machen kann; || um die Wette.	distance which may be made in a course; || in emulation.
Гоньба́, *sf.* le galop; || action de conduire en poste....	das Galoppiren; || Fahren...	galloping; || driving, posting.
Гора́, *sf. dim.* го́рка *и* го́рочка, la montagne, le mont; 1. *fig.* grande quantité; 2. (— горо́ю) excessivement corpulent; 3. (не за -ра́ми) proche; 4. (стоя́ть -ро́ю за *кого́*) défendre de toutes ses forces	der Berg, das Gebirge; 1. eine ungeheure Menge; 2. sehr dickleibig, wohlbeleibt; 4. nahe; 5. aus allen Kräften vertheidigen.	mountain, hill; 1. immense quantity; 2. excessively corpulent, very stout; 3. near; 4. to defend one by all means.
Гора́здо, *adv.* beaucoup (*avec un comparatif*)........	weit (mit einem Comparativ)..	much, far.
Гора́здъ, *adj.* habile, apte, capable	geschickt, erfahren..........	clever, expert.
Горба́тость, *sf.* la gibbosité..................	der buckelige Zustand........	gibbosity.
Горба́тый, *adj. dim.* горбова́тый, bossu, gibbeux......	buckelig, bucklig...........	hump-backed, gibbous.
Горба́тѣть, I.4. *vn.* devenir bossu..................	buckelig werden............	to grow hump-backed.
Горби́на, *sf. dim.* горби́нка, une petite bosse.........	kleiner Höcker, kleine Beule..	a small hump.
Горби́стый, *adj.* noueux, raboteux (*du bois*)..........	höckerig, uneben (vom Holz)..	knotted, knotty.
Го́рбить, II.2. *va.* с-, courber; || -ся, *vr.* se voûter.....	krümmen; || sich bücken, sich beugen	to bend; || to stoop.
Горбоно́сый, *adj.* ayant une bosse sur le nez.........	mit einer buckligen Nase.	hook-nosed.
Горбу́нъ, -у́нья, *s. dim.* горбу́нчикъ, bossu, -ue.......	der od. die Buckelige........	a hump-back.
Горбу́ша, *sf.* la faucille; || *poisson*, une espèce de saumon.	die Sichel; || der Buckellachs.	sickle; || *salmo gibbosus.*
Горбу́шка, *sf.* 4. *dim.* -шечка, l'entame *f*, le croûton...	der Anschnitt, die Brodrinde..	outside cut, crust.
Горбъ, *sm. dim.* горбо́къ *и* горбо́чекъ, la bosse; || *pop.* la nuque, épine du dos, le dos.	der Buckel, Höcker; || das Genick, der Rücken.	hump, hump-back; || nape of the neck, back.
Горбы́ль, *sm.* la dosse; || *Mar.* la flasque (*de canon*)...	Schwartenbrett *n*; || Laffetwand *f*.	slab; || cheek (*of a gun-carriage*)
Горде́нь, *sm. Mar.* la cargue.....................	das Aufziehtau, Geitau......	brail, bunt-line.
Горде́цъ *и* **Гордели́вецъ,** *sm.* un homme hautain......	ein stolzer Mensch..........	a proud man.
Горди́ться, II.4. воз-, *vr.* (*чѣмъ*) s'enorgueillir, être fier de	stolz seyn, sich brüsten......	to pride one's self upon.
Го́рдость *и* **-дели́вость,** *sf.* orgueil *m*, fierté *f*...	der Stolz, Hochmuth........	haughtiness, pride.
Говдъ, *sm. и* -дови́на, *sf. arbuste*, la viorne; -до́вый, *adj.*	der Schlingbaum, Mehlbaum.	viburnum, mealy-tree.
Го́рдый *и* **-дели́вый,** *adj.* orgueilleux, fier; -до *и* -во, *adv.* fièrement, avec orgueil.	stolz, hochmüthig, hoffärtig, hochfahrend, trotzig.	haugthy, proud, prideful, lofty; -tily.
Горды́ня, *sf. sl.* la présomption, arrogance...........	der Hochmuth, die Anmaßung..	pride, arrogance.
Горде́ть, I.4. воз-, *vn.* devenir orgueilleux...........	hochmüthig werden.........	to grow proud.
Го́ре, *sn.* le malheur, chagrin, l'affliction *f*; 1. *interj.* malheur! 2. (съ го́ря) *adv.* de chagrin; 4. (го́ре вамъ) malheur à vous!	die Betrübniß, das Unglück, Elend; 1. weh! wehe! o weh! 2. vor Kummer; 3. weh euch!	ill-luck, sorrow, affliction; 1. woe! 2. with sorrow; 3. woe to you!
Горева́ніе, *sn.* le chagrin, la douleur, affliction.......	der Kummer, das Herzeleid...	grieving, sorrowing.
Горева́ть, I.2. *vn.* (*о чёмъ*) s'affliger, se lamenter de...	trauern, sich grämen........	to grieve, sorrow.
Горелье́въ, *sm.* le haut-relief............	die hoch erhabene Arbeit....	high relief, alto-relievo.
Горемы́ка, *sc. pop.* un malheureux, un infortuné.......	ein unglücklicher Mensch.....	a poor wretch.
Горемы́кать, I.1. *vn.* vivre dans la misère, tirer le diable par la queue	kümmerlich leben, arme Ritter backen	to lead a wretched life.
Горемы́чный, *adj.* malheureux..........	unglücklich, elend.....	miserable, wretched.
Го́ренка, *sf.* 3. *dim.* une petite chambre (*см.* **Го́рница**).	das Stübchen............	a small room.

<table>
<tr><td>Го́рестный, adj. affligeant, amer, triste ; -но, -ment....</td><td>bitterlich, kläglich, schmerzlich.</td><td>woeful, sad, sorrwful; -ly.</td></tr>
<tr><td>Го́ресть, sf. la douleur, affliction, amertume..........</td><td>der Jammer, die Betrübniß..</td><td>woe, affliction, sorrow.</td></tr>
<tr><td>Го́рецъ, sm. 1. le montagnard......................</td><td>der Bergbewohner..........</td><td>mountaineer, highlander.</td></tr>
<tr><td>Горе́цъ, sm. 1. plante, la renouée (см. Горле́цъ) ......</td><td>der Knöterich (Pflanze)......</td><td>knot-berry.</td></tr>
<tr><td>Гореча́вка и Горча́нка, sf. 3. plante, la gentiane; -ча́вковый и-ча́ночный, adj.||(-выя расте́нія) les gen-</td><td>der Enzian; || die Enziangewäch=se, enzianartigen Pflanzen pl.</td><td>gentian, felwort; || the gentianeous plants.</td></tr>
<tr><td>Го́речь, sf. l'amertume, saveur amère f......[tianées f</td><td>die Bitterkeit..............</td><td>bitterness, bitter taste.</td></tr>
<tr><td>Горизонта́льность, sf. l'horizontalité f.............</td><td>die Horizontalität..........</td><td>horizontality.</td></tr>
<tr><td>Горизонта́льный, adj. horinzontal; -но, -alement.....</td><td>wagerecht, horizontal........</td><td>horizontal; -ly.</td></tr>
<tr><td>Горизо́нтъ, sm. l'horizon m.........................</td><td>der Horizont, Gesichtskreis...</td><td>horizon.</td></tr>
<tr><td>Гори́стый, adj. montagueux, montueux...............</td><td>bergig, gebirgig.......[gall f</td><td>hilly, mountainous.</td></tr>
<tr><td>Горихво́стка, sf. 3. oiseau, le phœnicure, rouge-queue..</td><td>Rothschwanz m, Mauernachti=</td><td>red-tail.</td></tr>
<tr><td>Горицвѣ́тъ, sm. plante, la lychnide (см. Дрема́)......</td><td>die Theernelke.............</td><td>lychnis, campion.</td></tr>
<tr><td>Горла́нить, II.1. vn. pop. brailler, crier...............</td><td>kreischen, plärren, schreien....</td><td>to bawl, brawl.</td></tr>
<tr><td>Горла́нъ, -а́нья, s. crieur, brailleur, -euse...........</td><td>der Schreihals.........[kisch</td><td>bawler, brawler. [ing</td></tr>
<tr><td>Горла́стый, adj. qui a la voix forte; || criard, turbulent.</td><td>eine starke Stimme habend;||zän=</td><td>with a strong voice; || bawl-</td></tr>
<tr><td>Горлёнокъ, sm. 1. le tourtereau....................</td><td>die junge Turteltaube.......</td><td>a young turtle-dove.</td></tr>
<tr><td>Горле́цъ, sm. plante, la bistorte, renouée, serpentaire...</td><td>die Schlangenwurz ....</td><td>greater bistort, snake-weed.</td></tr>
<tr><td>Го́рликъ, sm. la tourterelle mâle...................</td><td>die Turteltaube (Männchen)...</td><td>a turtel-dove (male).</td></tr>
<tr><td>Го́рлица, sf. oiseau, dim. го́рленка, la tourterelle.....</td><td>die Turteltaube............</td><td>turtel-dove.</td></tr>
<tr><td>Го́рло, sn. dim. го́рлышко, la gorge, le gosier; 1. le cou, goulot (d'une bouteille); 2. (во всё —) à gorge déployée, à tue-tête; 3. (наступя́ на —) par force.</td><td>die Kehle, Gurgel; 1. der Hals (am Gefäße); 2. aus vollem Halse; 3. durch Gewalt. [m</td><td>the throat, gullet; || neck, gullet (of a bottle); 2. with full throat; 3. by force.</td></tr>
<tr><td>Горлови́на, sf. bouche f, orifice m;|| Méc. trou d'homme m.</td><td>Öffnung f, Schlund;|| Durchgang</td><td>mouth, crater; || man-hole.</td></tr>
<tr><td>Горлово́й, adj. de la gorge, du gosier; 1. (— го́лосъ) la voix de la gorge; 2. (-ва́я чахо́тка) la phthisie laryngée.</td><td>Kehl=, Hals=; 1. die Kehlstimme; 2. die Luftröhrensucht.</td><td>of throat; 1. natural voice; 2. laryngean phthisis.</td></tr>
<tr><td>Горлозу́бка, sf. 3. poisson, la myxine glutineuse......</td><td>der Schleimaal, Blindfisch...</td><td>glutinous eel.</td></tr>
<tr><td>Горлопёрый, adj. (-рая ры́ба) le poisson jugulaire....</td><td>der Kehlflosser (Fisch).......</td><td>a jugular fish.</td></tr>
<tr><td>Горлопа́тина, sf. pop. tout fruit âpre au goût.........</td><td>alle herbe Früchte pl........</td><td>fruit rough to the taste.</td></tr>
<tr><td>Горля́нка, sf. 3. la calebasse; 1. Chim. la cucurbite, l'alambic m; 2. plante, le gnaphale.</td><td>der Flaschenkürbis; 1. Destillirkolben; 2. die Wollenpflanze.</td><td>a bottle-gourd; 1. cucurbite, alembic; 2. cotton-weed.</td></tr>
<tr><td>Го́рнверкъ, sm. Fortif. un ouvrage à cornes..........</td><td>das Hornwerk.............</td><td>horn-work.</td></tr>
<tr><td>Горни́ло, sn. le fourneau, la forge; || fig. (несча́стія) le creuset du malheur; -ни́льный, de feurneau.</td><td>der Schmelzofen, die Esse; || der Probirstein des Unglücks.</td><td>smelting furnace, forge; || the test of misfortune.</td></tr>
<tr><td>Горни́стъ, sm. Milit. le clairon, joueur de clairon......</td><td>der Hornist...............</td><td>a player on the clarion.</td></tr>
<tr><td>Го́рница, sf. dim. го́ренка, la chambre; -ничный, adj...</td><td>das Zimmer, die Stube.....</td><td>room, chamber, apartment.</td></tr>
<tr><td>Го́рничная, adj. sf. la femme de chambre, soubrette...</td><td>das Stubenmädchen.........</td><td>room-girl, chamber-maid.</td></tr>
<tr><td>Го́рній, adj. haut, élevé, céleste, des cieux; 1. (-нее мѣ́сто) la stalle des évêques (derrière l'autel); 2. pl. -нія, sl. les célestes parvis, les cieux m.</td><td>hoch, erhaben, himmlisch; 1. der Bischofssitz (hinter dem Altare); 2. der Himmel.</td><td>high, celestial, heavenly; 1. the archbishop's stall; 2. the heavens.</td></tr>
<tr><td>Го́рновый, adj. de fourneau (см. Горнъ)............</td><td>zur Esse gehörig...........</td><td>furnace, of furnace.</td></tr>
<tr><td>Горно-заво́дскій, adj. d'usine métallurgique....[roche</td><td>Hütten=, von Hüttenwerk.. ..</td><td>of metallurgic smeltery.</td></tr>
<tr><td>—ка́менный, adj. (-ная поро́да) la roche, pierre de</td><td>der Felsstein..............</td><td>rock, rock-stone.</td></tr>
<tr><td>-рабо́чій, adj. sm. l'ouvrier m d'usine métallurgique.</td><td>der Hüttenarbeiter..........</td><td>workman in a smeltery.</td></tr>
<tr><td>— служа́щій, adj. servant dans le corps des mines...</td><td>bei dem Bergwesen angestellt.</td><td>serving in the mines.</td></tr>
<tr><td>Горноста́й, sm. mamm. dim. -ста́йчикъ, l'hermine f; || -ста́евый и -ста́ячій, adj. 3. d'hermine.</td><td>das Hermelin, Hermelinwiesel; || von Hermelinfell.</td><td>ermine, hermine, winter-weasel; || of ermine.</td></tr>
<tr><td>Горну́шка, sf. 3. le foyer (dans les poêles russes)......</td><td>das Kohlenloch (bei russ. Öfen).</td><td>a grate for coals.</td></tr>
<tr><td>Горнъ, sm. le fourneau (de forge); || Milit. le clairon...</td><td>die Esse, der Heerd; || das Horn.</td><td>furnace, hearth; || clarion.</td></tr>
<tr><td>Го́рный, adj. de montagne; 1. des mines, métallurgique; 2. Minér. fossile, minéral; 3. amené par terre; 4. (-ное дѣ́ло и -ная нау́ка) la métallurgie; 5. (-ный институ́тъ) le corps des mines; 6. (-ный хруста́ль) le cristal de roche; 7. (-ный кня́жикъ) plante, l'atragène f.</td><td>Berg=; 1. metallurgisch; 2. gegraben, mineralisch; 3. zu Lande geführt; 4. die Hüttenkunde; 5. das Berginstitut; 6. der Bergkrystall; 7. die Doppelblume.</td><td>of mountain; 1. of mines; 2. fossil, mineral; 3. land-carried; 4. metallurgy; 5. institute for the science of mining; 5. rock crystal; 7. atragene.</td></tr>
<tr><td>Городи́ть, II.4. гора́живать, va. enclore, entourer d'un enclos; 1. (чепуху́) dire des balivernes; 2. -ся, vr. être entouré d'un enclos; 3. se percher.</td><td>einzäunen, umzäunen; 1. fabeln, albernes Zeug reden; 2. umzäunt werden; 3. aufsitzen.</td><td>to enclose, hedge, fence; 1. to talk nonsense; 2. to be enclosed; 3. to perch.</td></tr>
<tr><td>Городи́ще, sn. l'emplacement m d'une ville ancienne...</td><td>der Ort wo eine Stadt stand.</td><td>the site of an old town.</td></tr>
<tr><td>Городни́чество, sn. la charge de maitre de police ......</td><td>die Stelle des Polizeimeisters..</td><td>office of the police-master.</td></tr>
<tr><td>Городни́чій, adj. sm. maître de police de ville de district.</td><td>Polizeimeister einer Bezirksstadt.</td><td>police-master of a town.</td></tr>
</table>

Городовóй, *adj.* de ville, urbain; ‖ *sm.* sous-officier de police	Stadt=; ‖ der Polizeidiener..	of a town; ‖ constable.
Городóкъ, *sm.* 1. *dim.* le modèle en bois d'une forteresse; 1. (соляной) le grenier à sel; 2. feston *m*; 3. *pl.* -дки́, sorte de jeu de quilles.	hölzernes Modell einer Festung; 1. Salzspeicher *m*; 2. der Feston; 3. das Kegelspiel.	wooden model of a fortress; 1. salt-warehouse; 2. festoon; 3. game of skittles.
Городскóй, *adj.* de ville, urbain....................	Stadt=, städtisch..........	of a town *or* city, urban.
Гóродъ, *sm.* 8. *dim.* городóкъ, la ville, cité............	die Stadt...........	town, city.
Городьбá, *sf.* la clôture, cloison, l'enclos *m*..........	der Zaun, die Verzäunung...	enclosure, fence.
Горожáнинъ, *sm.* 6. -жáнка, *sf.* citadin, -dine.......	Stadteinwohner, Städter, -in.	inhabitant of a town, citizen.
Горожéніе, *sn.* action d'entourer d'un enclos..........	das Einzäunen, Umzäunen...	enclosing, fencing.
Горокóпъ, *sm.* le mineur...............]des mines	der Minirer............	a miner.
—**кóпный** *u* -**рúтный**, *adj.* servant à l'exploitation	zum Bergbau gehörig......	mining.
—**рúтство**, *sn.* l'exploitation *f* des mines..........	die Bergbaukunde..........	science of mining.
Горóнить, II.1. *vn.* avoir un goût amer.............	einen bittern Geschmack haben..	to have a bitter taste.
Гороскóпъ, *sm*, l'horoscope *m*....................	das Nativitätstellen.......	horoscope.
Горóховникъ, *sm. dim.* -вичекъ, un gâteau de farine de pois; ‖ *arbre* (*u* -ховое дéрево) le robinier, acacia.	der Erbsenmehlkuchen; ‖ der falsche Schotenbaum.	pea-cake, pea-pudding; ‖ dwarf acacia.
Горóховина, *sf.* une tige de pois...................	das Erbsenstroh...........	pea-straw, pea-cod.
Горóховникъ, *sm*, *plante*, le pois..................	die Erbse (Pflanze)........	pea (*a plant*).
Горóхъ, *sm. coll.* les pois *m*; -рóховый, *adj.* de pois...	die Erbsen *pl*............	peas *pl.*
Горóшекъ, *sm.* 1. *dim.* les petits pois......	grüne Erbsen, Brockelerbsen *pl.*	green peas.
Горóшина, *sf. dim.* горóшинка, un pois.............	eine Erbse, ein Erbsenkorn *n*..	a pea.
Горóшчатый, *adj.* pisiforme........................	erbsenförmig.............	pisiform.
Гóрскій, *adj.* des montagnes, habitant les montagnes..	Berg=, auf dem Berge wohnend.	hill, of the mountains.
Горстáть, I.1. с-, *va.* prendre par poignées..........	handvollweise nehmen......	to take by handfuls.
Горсть, *sf. dim.* гóрстка *u* -точка, le creux de la main; ‖ une poignée (*prop.* et *fig.*).	die hohle Hand; ‖ eine Handvoll (und *fig*).	the hollow of the hand; ‖ a handful.
Гортáнь, *sf.* le larynx, gosier, la gorge; -тáнный, *adj.* du larynx; ‖ (-ная бýква) *Gram.* une lettre gutturale.	die Kehle, der Schlund; ‖ Kehllaut, Gutturalbuchstabe *m*.	larynx, throat, gullet; ‖ a guttural letter.
Гортéнсія, *sf. plante*, l'hortensia *f*.	die Hortensie, japanische Rose..	hortensia. [weed
Горчáкъ, *sm. plante*, le poivre d'eau, la persicaire...	der Wasserpfeffer..........	water pepper, biting snake-
Горчáнка, *sf. plante*, -чáночный, *см.* **Горечáвка.** ‖	**Горчáть**, *см.* **Гóрькнуть.**	
Горчи́ть, II.3. *va.* rendre amer......................	bitter machen...........	to make bitter, imbitter.
Горчи́ца, *sf. plante*, le sénevé; ‖ la moutarde; -чи́чный, *adj.*	der Senfsame; ‖ der Senf....	mustard seed; ‖ mustard.
Горчи́чникъ, *sm.* sinapisme *m*; ‖ *u* -ница, *sf.* moutardier *m*	Senfpflaster *n*; ‖ Senftopf *m*	sinapism; ‖ mustard-pot.
Горшёкъ *u* **Горшóкъ**, *sm.* 1. *dim.* -шéчекъ, le pot; -шéчный *u* -шкóвый, de pot; 1. (-ная рудá) la galène; 2. (-ный кáмень) la pierre ollaire. [poterie	der Topf, das Töpfchen; 1. der Bleiglanz, das Töpfererz; 2. der Topfstein. [händlerin	a pot, jug, tankard; 1. potter's ore, galena; 2. the pot-stone.
Горшéчникъ, *sm.* le potier; ‖ -ница, *sf.* la marchande de	der Töpfer; ‖ die Töpferwaaren=	a potter; ‖ potter's ware seller.
Горшéчничать, *vn.* exercer le métier de potier.......	das Töpferhandwerk treiben..	to follow the business of a
Гóршій, *adj. sl.* plus mauvais; -ше, plus mal.........	ärger, schlimmer..........	worse. [potter
Горúнычъ, *sm. pop.* homme grand et grossier........	ein großer und grober Mensch.	a great and rude man.
Гóрькій, *adj.* 1. *dim.* -конькій *u* -ковáтый, amer; ‖ *fig.* triste, douloureux, plein d'amertume.	bitter, herbe; ‖ kläglich, elend, siech, kümmerlich.	bitter, bitterish; ‖ sad, painful, grievous, afflicting.
Гóрьклый, *adj.* devenu amer; ‖ rance...............	bitter geworden; ‖ ranzig....	grown bitter; ‖ rancid.
Гóрькнуть, III. 1. *u* **Горчáть**, I.1. *vn.* devenir amer...	bitter werden.............	to grow bitter.
Гóрько, *adv. comp.* гóрче, amèrement; ‖ douloureusement.	bitter; ‖ schmerzlich.... [erdig	bitterly; ‖ sadly.
Горькозёмъ, *sm.* la magnésie; ‖ -земне пй, magnésique.	die Bittererde, Talkerde; ‖ talk=	magnesia; magnesic.
Гóрькость, *sf.* amertume *f*; ‖ affliction, douleur *f*......	Bitterkeit *f*; ‖ kläglicher Zustand.	bitterness; ‖ sadness, acerb-
Горѣ, *adv. sl.* en haut, dans l'air, vers le ciel.........	in die Höhe...............	on high, upwards. [ity
Горѣлка, *sf.* 3. l'eau-de-vie ordinaire de grain *f*; 1. un bec de gaz; 2. *pl.* -ки, le jeu de course.	der Kornbranntwein; 1. Gasbrenner; 2. das Fangspiel.	corn brandy; 1. gas-burner; 2. catch-play.
Горѣлый, *adj.* brûlé, roussi; ‖ -лое, *sn.* le brûlé......	verbrannt, brandig; ‖ das Bran=	burnt, burnt out; ‖ burning.
Горѣніе, *sn.* le brûlement, la combustion.............	das Brennen.......... [dige	burning.
Горѣть, II.1. гарáть, *vn.* brûler; 1. être en feu; 2. briller, étinceler, luire; 3. *fig.* (чимъ) brûler de.	brennen; 1. im Feuer stehen; 2. glänzen; 3. brennen vor.	to burn; 1. to be on fire; 2. to glitter, shine; 3. to burn
Горю́нъ, -ю́нья, *s.* malheureux, -euse; infortuné, -née..	ein unglücklicher Mensch.....	a poor man *or* woman. [with
Горю́честь, *sf.* la combustibilité, inflammabilité.......	die Brennbarkeit..........	combustibility.
Горю́чій, *adj.* inflammable, combustible..............	brennbar, entzündlich.......	combustible, inflammable.
Горя́честь *u* -**ря́чность**, *sf.* ardeur, ferveur *f*, zèle *m*; ‖ emportement *m*, véhémence, irritabilité *f*.	der Eifer, die Inbrunst; ‖ die Hitze, der Jähzorn.	ardour, fervour; ‖ passion, fit of anger.

Горячи́тельный, *adj.* échauffant.	erhitzend, hitzig.	heating, irritating.
Горячи́ть, II.3. *va.* échauffer; 1. irriter, fâcher; 2. -ся, *vr.* s'échauffer; 3. s'emporter, s'irriter.	Hitze machen; 1. aufbringen; 2. sich ereifern; 3. zornig werden.	to heat; 1. to put into a passion: 2. to grow hot; 3. to be angry.
Горя́чій, *adj. dim.* горя́ченькій, chaud, brûlant; 1. ardent; 2. emporté, fougueux, bouillant, véhément; 3. fort, spiritueux (*des boissons*); 4. -чее, *sn.* tout potage chaud; 5. (въ -ча́хъ) *adv.* en colère, de colère.	heiß, glühend; 1. eifrig; 2. aufgebracht, hitzig, jähzornig; 3. stark, geistig; 4. jede warme Suppe; 5. in der Hitze, im Zorn.	burning, hot, warm; 1. ardent; 2. eager, passionate; 3. strong, spirituous; 4. every warm porridge; 5. in a passion.
Горя́чка, *sf.* la fièvre chaude; ‖ la colère; -я́чечный, *adj.*	das hitzige Fieber; ‖ die Heftigkeit.	burning fever; ‖ fit of anger.
Горячо́, *adv.* chaudement; ‖ ardemment, avec ardeur. . .	heiß; ‖ feurig, eifrig.	hotly; ‖ ardently.
Госпита́ль, *sm.* un hôpital; -та́льный, d'hôpital.	das Krankenhaus, Spital. . . .	an hospital.
Господа́рство, *sm.* l'hospodarat *m*, la dignité d'hospodar.	die Hospodarschaft.	hospodarship.
Господа́рь, *sm.* hospodar, *m*; ‖ maître *m*; -да́рскій, *adj.*	der Hospodar; ‖ der Herr. . . .	a hospodar; ‖ lord, master.
Госпо́день, *adj. poss.* (*f.* -дня, *n.* -дне) du Seigneur, de Dieu; ‖ (-дня моли́тва) l'oraison dominicale *f.*	des Herrn, Gottes-; ‖ das Gebet des Herrn.	the Lord's, of God; ‖ the Lord's prayer.
Господи́нъ, *sm. irr.* le seigneur, maître; ‖ sieur, monsieur.	der Hausherr; ‖ der Herr. . . .	lord, master; ‖ Mr. (*mister*).
Госпо́дскій, *adj.* de seigneur, de maître; -ски, en maître; ‖ (-скій пра́здникъ) la fête du Seigneur.	Herren-, herrschaftlich; ‖ ein Fest des Herrn.	lord's, seignourial; -ly; ‖ the Lord's day.
Госпо́дство *u* **-вованіе,** *sn.* la domination, le règne. . . .	die Herrschaft, Regierung. . . .	domination, reign.
Госпо́дствовать, I.2. *vn.* dominer, régner, commander.	herrschen, regieren.	to dominate, rule, reign.
Госпо́дчикъ, *sm.* un petit-maître.	der Schönling, Stutzer.	a spark, coxcomb, swell.
Госпо́дь, *sm. irr.* le Seigneur, Dieu, l'Éternel *m*.	der Herr, Gott.	the Lord, God.
Госпожа́, *sf.* la dame, maîtresse; ‖ madame.	die adelige Dame; ‖ die Frau. .	lady, mistress; ‖ Madam, Mrs.
Госпожи́нки, *sf. pl.* 3. le carême de l'Assomption.	die Fasten *pl* vor Mariä Him-	fast before Lady-day.
Гостепрíимный, *adj.* hospitalier; -но, avec hospitalité.	gastfrei. . . . . [melfahrt	hospitable; -bly.
Гостепрíимство, *sn.* l'hospitalité *f*	die Gastfreiheit.	hospitality.
Гостепрíимствовать, I.2. *vn.* exercer l'hospitalité. . . .	gastfrei seyn.	to exercise hospitality.
Гости́ная, *adj. sf.* (*u* -ная ко́мната) le salon.	das Gastzimmer, der Saal. . . .	saloon, drawing-room.
Гости́нецъ, *sm.* 1. *dim.* -ти́нчикъ, le cadeau, présent. . .	das Geschenk an Näschereien. .	a present, faring.
Гости́ница, *sf.* hôtellerie *f*, hôtel *m*; -ничный, *adj.*	das Gasthaus, der Gasthof. . .	hostelry, hotel, inn.
Гостинодво́рецъ, *sm.* 1. un marchand du bazar.	der Krämer des Kaufhofes. . .	shop-keeper in a bazaar.
Гостинодво́рскій, *adj.* des boutiques, du bazar.	zum Kaufhof gehörig.	of a bazaar.
Гости́ный, *adj.* de visite, d'hôte; 1. de marchand; 2. 2. (-ный дворъ) le bazar, les boutiques *f.*	Gast-; 1. kaufmännisch; 2. der Kaufhof, Bazar.	guest's, visitor's; 1. merchant's; 2. bazaar, shops.
Гости́ть, II.7. га́щивать, *va.* être en visite chez qq'un. .	zu Gaste seyn.	to visit, be on a visit.
Гость, *sm. dim.* гостёкъ, *f.* го́стья, *dim.* го́стейка, hôte, -tesse; 1. visite *f*, convive *m*; 2. négociant étranger.	der Gast; 1. Fremde, Besuch; 2. fremder Kaufmann.	guest; 1. visitor, visit; 2. merchant-stranger, alien.
Гостьба́, *sf. u* **Гоще́ніе,** *sn.* le séjour en visite.	das Zugasteseyn.	visiting, being on a visit.
Госуда́рскій, *adj.* de souverain; -ски, en souverain. . . .	Fürsten-, fürstlich.	sovereign's; sovereign like.
Госуда́рственный, *adj.* de l'état, de l'empire.	Staats-, dem Reiche gehörig.	of the empire, state.
Госуда́рство, *sn.* état, empire, royaume *m*.	der Staat, das Reich.	state, empire, kingdom.
Госуда́рствовать, I.2. *vn.* régner.	herrschen, regieren.	to reign.
Госуда́рь, *sm.* -а́рыня, *sf.* souverain, -aine; 1. prince, -cesse; le monarque; 2. Sire; Monseigneur; Madame (*titre*); 3. (ми́лостивый -дарь) Monsieur! 4. (ми́лостивая -да́рыня) Madame *ou* Mademoiselle!	Beherrscher, -in; 1. Monarch, Fürst, -in; Prinz, -zessin; 2. (Titel); 3. mein Herr, gnädiger Herr; 4. gnädige Frau od. gnädiges Fräu-	sovereign; 1. monarch, prince -cess; 2. (*a title*); Mr. (*mister*); 4. Madam, Mrs *or* Miss.
Готи́ческій, *adj.* gothique	gothisch. . . . . [lein	gothic.
Готова́льня, *sf.* 4. *u* -ва́льникъ, *sm.* un étui, une cassette.	das Besteck, Futteral.	case.
Гото́вить, II.2. *va.* préparer, apprêter, disposer; 1. -ся, *vr.* se préparer, se disposer; 2. être préparé.	zubereiten, fertig machen; 1. sich vorbereiten; 2. zubereitet w.	to prepare, make ready; 1. to get ready; 2. to be prepared.
Гото́вленіе, *sn.* la préparation. . . . . [position	die Zubereitung.	preparation.
Гото́вность, *sf.* état *m* d'une chose préparée; ‖ la dis-	die Fertigkeit; ‖ Bereitschaft. .	readiness; ‖ disposition.
Гото́вый, *adj.* prêt, achevé; ‖ disposé, apte.	fertig; ‖ bereit, fähig.	ready; ‖ disposed, apt.
Гоф-гери́хтъ, *sm.* le tribunal aulique (*en Livonie et en Finlande*); ‖ (о́беръ —) la cour souveraine.	das Hofgericht (in Livland); ‖ das Oberhofgericht.	the aulic council; ‖ supreme court of justice.
—интенда́нтъ, *sm.* intendant de la cour; -тскій, *adj.*; ‖ (-ская конто́ра) le comptoir de l'intendance de la cour.	der Hofintendant; ‖ das Hof-intendanz-Comptoir.	court-intendant; ‖ court-intendant's office.
—ма́клеръ, *sm.* le courtier de la cour; -ерскій, *adj.* . .	der Hofmäkler.	court-broker.
—ма́ршалъ, *sm.* le maréchal de la cour; -ша́льскій, *adj.* ‖ (о́беръ —) grand maréchal de la cour.	der Hofmarschall; ‖ der Ober-Hofmarschall.	marshal to the court; ‖ lord high-marshal.
—ме́дикъ, *sm.* le médecin de la cour.	der Hofarzt, Hofmedicus.	court-physician

Гоф=мейстерина, *sf.* la maitresse de la cour; ‖ (оберъ — grande maitresse de la cour.	die Hofmeisterin; ‖ die Ober=Hofmeisterin.	governess to the court; ‖ lady governess to the court.
—мейстеръ, *sm.* le maitre de la cour, -ерскій, *adj.*; ‖ (оберъ —) grand-maitre de la cour.	der Hofmeister; ‖ der Ober=hofmeister.	steward of the household; ‖ lord steward.
—фурьеръ, *sm.* le fourrier, maréchal des logis de la cour	der Hoffourier	harbinger of the household.
—хирургъ, *sm.* le chirurgien de la cour	der Hofchirurg	court-surgeon.
Грабáздать, I.1. с-, *va. pop.* prendre à la dérobée	wegmauſen, zuſammenraffen	to raff.
Грабёжъ, *sm.* le pillage, vol, la rapine, déprédation; ‖ -бёжный, de pillage, de déprédation; pillé, volé.	Raub *m*, Erpreſſung, Plünderung *f*; ‖ geraubt, geplündert.	spoil, robbery, pillage; ‖ of plunder; plundered.
Грабельщикъ, -щица, *s.* râteleur, -euse	Recher, Harker, -in	raker.
Грабина, *sf. u* **Грабъ,** *sm. arbre,* le charme, charme-bouleau; ‖ -бинный *u* -бовый, de charme.	die Weißbuche, Hagebuche, Hainbuche, Brechbuche.	the witch elm, yoke elm, horn-beam.
Грабинникъ, *sm.* la charmoie	das Hagebuchenwäldchen	yoke-elm grove.
Грабитель, -ница, *s.* voleur, -euse; 1. spoliateur, -trice; 2. -тельскій, *adj.* de voleur; -ски, avec spoliation.	Räuber; 1. Leuteſchinder, -in; 2. Räuber=; räuberiſch.	spoiler, robber; 1. extortioner; 2. robber's; by plunder.
Грабительство, *sn.* la pillerie, déprédation, extorsion	das Plündern, die Erpreſſung.	robbery, plunder, extortion.
Грабительствовать, I.2. *vn.* piller, voler	plündern, erpreſſen	to rob, plunder, extort
Грáбить, II.1. râteler; ‖ piller, voler, extorquer	harken; ‖ rauben, plündern, erpreſſen	to rake; ‖ to rob, plunder, extort
Грáбли, *sf. pl. dim.* -бельки, le râteau; -бельный, *adj.*	der Rechen, die Harke.	a rake.
Грáбштихъ, *sm.* le burin, poinçon	der Grabſtichel	graver, burin.
Гравёръ, *sm.* le graveur; -вёрный. de graveur	der Kupferſtecher, Kunſtſtecher	an engraver.
Гравилáтъ, *sm. plante,* la benoite; -латовый, *adj.*	die Nelkenwurzel	bennet, avens.
Гравировáльный, *adj.* propre à graver	zum Stechen dienlich	of engraving, graving.
Гравировáніе, *sn.* la gravure	die Kupferſtecherkunſt	engraving.
Гравировáть, I.2. вы- *u* на-, *va.* graver	in Kupfer ſtechen, graviren	to engrave.
Гравирóвка, *sf.* action de graver; ‖ une estampe	das Graviren; ‖ der Kupferſtich.	engraving; ‖ a print.
Грáвій, *sm.* le gravier (*см.* **Хрящъ**)	der Grand, Kies, Kiesſand	gravel.
Гравюра, *sf.* une gravure, estampe, taille-douce	der Kupferſtich	print, engraving.
Грáдина, *sf. dim.* грáдинка, un grêlon	das Hagelkorn, die Schloße	a hail-stone.
Градировáніе, *sn.* action de faire évaporer	das Graviren	evaporating.
Градировáть, I.2. *va.* faire évaporer (*l'eau de sel.*)	gradiren	to evaporate, refine.
Градúръ, *sm.* le bâtiment de graduation; -дúрный, *adj.*	das Gradirhaus, Gradirwerk.	graduation-house.
Грáдный, *adj.* de grêle (*см.* **Градъ**)	Hagel=, von Hagel	of hail.
Градо=бóй, *sm.* le dommage causé par la grêle	der Hagelſchlag, Hagelſchaden	damage caused by hail.
—отвóдъ, *sm.* (*u* градовóй отвóдъ) le paragrêle	der Hagelableiter	hail-conductor.
Градо=начáльникъ, *sm.* le gouverneur d'une ville	das Stadtoberhaupt	governor of a town.
—начáльство, *sm.* la charge de gouverneur; ‖ district *m.*	Amt *n* des Stadtoberhauptes; ‖ Bezirk *m*	governorship of a town; ‖ district
—правúтель, *sm.* le préfet d'une ville; -льскій, *adj.*	der Stadtbefehlshaber.	magistrate of a town.
Градскóй, *adj.* de ville; 1. (— головá) le maire, prévôt des marchands; 2. (-скáя корóна) la couronne murale.	Stadt=; 1. der Vorſteher des Stadtrathes; 2. die Mauerkrone	of a town; 1. president of the town council; 2. mural crown.
Грáдусникъ, *sm.* le thermomètre	Wärmemeſſer *m*, Thermometer *n*.	thermometer.
Грáдусъ, *sm.* le degré; -усный, *adj.* ‖ (-сы морóза) les degrés de froid *ou* au-dessous de zéro (*du thermomètre*).	der Grad; ‖ die Grade *pl* der Kälte od. unter dem Gefrierpunkt	a degree; ‖ the degrees under zero *or* the freezing point.
Грáдштокъ, *sm. Mar.* l'arbalestrille *f.*	der Gradbogen, Jakobsſtab	cross-staff, jacob's-staff.
Градъ, *sm.* la grêle; -áдный, *adj.* 1. (потъ грáдомъ) une sueur à grosses gouttes; 2. *st.* la ville (*см.* **Гóродъ**).	der Hagel; 1. der triefende Schweiß; 2. die Stadt.	hail; 1. a sweat in large drops; 2. a town.
Гражданúнъ, *sm.* & *f.* -áнка, citoyen, -enne; bourgeois, -oise.	Bürger, Stadtbürger, -in	citizen, burgess.
Граждáнскій, *adj.* de citoyen, civique; 1. civil; -ски, *adv.* civilement; 2. (-ская палáта) le la chambre civile; 3. (-ская печáть) les caractères russes modernes *m*; 4. (-скій вѣнéцъ) la couronne civique.	Bürger=; 1. bürgerlich; 2. der bürgerliche Gerichtshof; 3. die ruſſiſche moderne Druckſchrift; 4. die Bürgerkrone.	of citizen, civic; 1. civil; -ly; 2. the civil court; 3. the Russian characters; 4. the civic crown.
Граждáнственность, *sf.* la civilisation, sociabilité	die Bildung, Geſelligkeit	civilization, socialness.
Граждáнственный, *adj.* civil, civique, de bourgeoisie	bürgerlich, Bürger=	civil, civic.
Граждáнство, *sn.* la bourgeoisie; ‖ les bourgeois *m.*	das Bürgerrecht; ‖ die Bürgerſchaft	citizenship; ‖ citizens *pl.*
Грáканье, *sn.* le croassement (*des corbeaux*)	das Gekrächze, Krähengeſchrei	cawing, croaking.
Грáкать, I.1. *vn.* croasser	krächzen (wie ein Rabe)	to caw, croak.
Грáната *u* **Грáммата,** *sf. см.* **Грáнота.**		
Граммáтика, *sf.* la grammaire	die Grammatik, Sprachlehre	the grammar.
Граммáтикъ, *sm.* le grammairien	der Grammatiker, Sprachkundige	a grammarian.
Грамматúческій, *adj.* grammatical; -ски, -alement	grammatiſch	grammatical; -ly.

Грамота, *sf.* l'art *m* de lire et d'écrire; 1. (*и* **Грамата**) édit, décret; 2. diplôme *m*; 3. lettre, épître *f*.	das Lesen und Schreiben; 1. Befehl *m*; 2. Urkunde *f*; 3. Brief *m*.	reading and writing; 1. edict; 2. diploma; 3. letter, bill.
Грамотка, *sf.* 3. *pop.* une lettre, épître	der Brief, das Schreiben	letter, billet, note.
Грамотность, *sf.* la lecture et l'écriture *f*.	das Lesen und Schreiben	reading and writing.
Грамотный, *adj.* qui sait lire et écrire: ‖ bien écrit	schriftkundig; ‖ gut geschrieben.	learned; ‖ well written.
Грамотей, **-ейка** *и* **Грамотникъ**, **-ница**, *s.* personne qui sait lire et écrire: ‖ personne instruite.	der od. die lesen und schreiben kann; ‖ der, die Schriftkundige.	man *or* woman who can read and write; ‖ learned person.
Граната, *sf.* *Milit.* *dim.* -натка, la grenade; -атный, *adj.*	die Granate	a grenade.
Гранатъ, *sm.* le grenat (*pierre*): 1. grenadier (*arbre*); -атовый *и* -атный, *adj.*; 2. (-ное яблоко) une grenade.	der Granat; 1. Granatapfelbaum; 2. der Granatapfel.	garnet; 1. pomegranate-tree; 2. a pomegranate.
Граненіе, *sn.* action de tailler à facettes	das Steinschleifen	cutting into facets.
Гранило, *sn.* outil *m* pour tailler à facettes	das Schleifzeug, Schneidezeug.	cutter, polisher.
Гранильный, *adj.* servant à tailler à facettes	zum Steinschleifen gehörig	cutting, for cutting.
Гранильщикъ, *sm.* le lapidaire, diamantaire; -щичій, *adj.* 3.	der Steinschleifer, Steinschneider	lapidary, diamond-cutter
Гранистый, *adj.* ayant plusieurs facettes	viele Facetten habend	faceted, crystalized.
Гранитъ, *sm.* le granit; -итный, de granit, granitique	der Granit, Granitstein	granite; *adj.* granitic.
Гранить, II.1. *va.* tailler à facettes, facetter	(Steine) schleifen, facettiren	to cut into facets, grind.
Граница, *sf.* la frontière, limite, les confins *m*; 1. *fig.* la limite, borne; 2. (ѣхать за -цу) aller à l'étranger.	Grenze *f*, Grenzstein *m*; 1. Grenze *f*; 2. in's Ausland reisen.	frontier, border; 1. bound; 2. to go abroad.
Граниченіе, *sn.* la délimitation	die Begrenzung	settling the limits.
Граничить, II.3. *vn.* confiner, être limitrophe	grenzen, angrenzen	to border upon.
Граничный, *adj.* de frontière, situé sur la frontière	Grenz-, an der Grenze liegend.	frontier, limitary.
Гранка, *sf.* 3. *Typ.* une composition en colonnes	der Satz in Spalten	composition in columns.
Грановитый, *adj.* à facettes; ‖ (-тая палата) le palais anguleux du Kremle (à Moscou).	facettirt, eckig; ‖ der Pallast in Moskau aus eckigen Steinen.	faceted; ‖ the angulous palace of the Kreml in Moscow.
Гранъ, *sm.* le grain (*poids*); ‖ le poids d'un grain	das Gran; ‖ Gewicht eines Grans.	grain; ‖ weight of a grain.
Грань, *sf.* le pan, la facette; ‖ la borne, limite	Facette, Seite *f*; ‖ Grenzstein *m*.	facet, side; ‖ limit, bound.
Графа, *sf.* la colonne (*de tableau*, *de registre*)	die Spalte	column (*of a table*),
Графильный, *adj.* servant à ligner	zum Linienziehen dienlich	ruling, for ruling.
Графинъ, *sm.* *dim.* -финчикъ, *sm.* la carafe; -инный, *adj.*	die Karafine, Karafe	a decanter.
Графитъ, *sm.* *Minér.* le graphite; -товый, *adj.*	das Reißblei	graphite.
Графить, II.2. на- *и* раз-, *va.* ligner, régler	Linien ziehen, liniren	to rule.
Графическій, *adj.* graphique, donné par une figure	graphisch, bildlich	graphic, graphical.
Графный, *adj.* divisé par colonnes (*см.* **Графа**)	in Spalten getheilt	divided in columns.
Графскій, *adj.* de comte, comtal	gräflich, Grafen-	earl's, count's.
Графство, *sn.* la dignité de comte; ‖ le comté	der Grafenstand; ‖ die Grafschaft.	earldom; ‖ county, shire.
Графчикъ, *sm.* *fam.* un jeune comte	ein junger Graf	a young count.
Графъ, *sm.* le comte; ‖ -финя, *sf.* la comtesse	der Graf; ‖ die Gräfin	count, earl; ‖ countess.
Графья, *sf.* *dim.* -фейка, *Typ.* la pointure; -фейный, *adj.*	die Punktur	point, iron point.
Граціозный, *adj.* plein de grâces, gracieux; -но, -eusement	anmuthig, graciös	graceful; -ly.
Грація, *sf.* la grâce, le charme	die Anmuth, Grazie	grace, charm.
Грачёнокъ, *sm.* 1. un jeune freux	eine junge Saatkrähe	a young rook.
Грачъ, *sm.* *oiseau*, *dim.* грачикъ, le freux, grolle; -ачёвый, -ачій *и* -ачачій, *adj.* 3.; ‖ *Milit.* la bombe.	die Saatkrähe, Kornkrähe; ‖ die Mörserbombe.	the rook, daw, jack-daw; ‖ a bomb, shell.
Гребёнка, *sf.* 3. *dim.* -бёночка, le démêloir; 1. peigne (*deparure*); 2. le séranér, sançoir; 3. le valet (*de menuisier*); 4. le peigne (*mollusque*); -бёночный, *adj.*	der Richtkamm; 1. Kamm, Aufsteckkamm; 2. die Hechel; 3. Klemme; 4. die Kammmuschel.	large-toothed comb; 1. dressing comb; 2. heckle; 3. claw, dog, holdfast; 4. sea-comb.
Гребенникъ *и* **Гребневикъ**, *sm.* *plante*, *см.* **Гравилатъ**.		
Гребёночникъ, *sm.* le peignier, marchand-peignier	der Kammmacher, Kammhändler	comb-maker, comb-cutter.
Гребёнчатый *и* **Гребневидный**, *adj.* pectiné	kammförmig	pectinal, comb-like.
Гребенщикъ, *sm.* le peignier; ‖ *arbrisseau*, le tamaris.	Kammmacher *m*; ‖ Tamariske *f*.	comb-maker; ‖ tamarisk.
Гребень, *sm.* 1. *dim.* -бешёкъ, *sm.* le peigne, peigne fin; 1. le séran, affinoir; 2. la crête (*des gallinacées*); 3. la crête (*de montagne*); -бенной, de peigne.	der Kamm; 1. Wollkamm, die Hechel; 2. der Kamm (der Vögel); 3. Rücken (eines Berges).	comb; 1. heckle, card; 2. crest, comb (*of a cock*); 3. ridge, summit (*of a mountain*).
Гребецъ, *sm.* 1. le râteleur; ‖ le rameur; -бецкій, *adj.*	der Harkerer; ‖ Ruderer	a raker; ‖ a rower.
Гребло, *sn.* 4. la racloire, radoire; 1. la rame; 2. (мѣра подъ —) une mesure rase.	das Streichholz; 1. das Ruder; 2. ein gestrichenes Maß.	strickle; 1. an oar; 2. a strickle *or* level measure.
Гребля, *sn.* action de râteler; 1. action de ramer *f*; 2. (итти на греблѣ) aller à rames.	das Harken, Rechen; 1. das Rudern; 2. mit Rudern gehen.	raking; 1. rowing; 2. to go with oars.
Гребникъ, *sm.* *plante*, la crételle des prés	das Kammgras	dog's-tail grass.

Гребно́й, *adj.* (-но́е су́дно) un navire à rames	das Ruderschiff	rowing-vessel.
Гребо́къ, *sm.* 1. la racloire; ‖ le rabot (*de maçon*)	das Streichholz; ‖ die Krücke.	strickle; ‖ plaster-beater.
Греди́ль, *sm.* la volée (*de la charrue*)	die Pflugwage	splinter-bar (*of a plough*).
Гре́женье, *sn.* action de parler en dormant	das Phantasiren	talking in one's sleep.
Гре́за, *sf.* le rêve, la rêverie; 1. les fadaises, sornettes *f*; 2. *sc.* rêveur; radoteur, -euse.	Traum *m*, Träumerei *f*; 1. albernes Zeug; 2. Träumer; Faseler,	raving, revery; 1. nonsense; 2. raver, dreamer; driveller.
Грезе́тъ, *sm.* la grisette (*étoffe*); -е́товый, de grisette	der Grisett (Seidenzeug)... [-ln	grisette.
Гре́зить, II.4. *vn.* rêver, parler en dormant; 1. radoter, dire des fadaises; 2. -ся, *v. imp.* rêver.	phantasiren, faseln; 1. albern reden; 2. träumen.	to talk in one's sleep; 1. to talk nonsense; 2. to dream, rave.
Грезнъ, *sm. sl.* une grappe de raisins; -но́вный, *adj.*	die Traube, Weintraube	bunch of grapes.
Грему́чій *и* **-ми́чій**, *adj.* bruyant; 1. (-чая змѣ́я) le serpent à sonnettes; 2. (-чее серебро́) l'argent fulminant; 3. (-чій ка́мень) l'aétite *f*, la pierre d'aigle.	tönend, lärmend; 1. die Klapperschlange; 2. das Knallsilber; 3. der Adlerstein, Klapperstein.	rattling, rumbling; 1. a rattle-snake; 2. fulminating silver; 3. eagle-stone, ætites.
Гремо́шка, *sf.* 4. *dim.* -шечка, le hochet; -шечный, *adj.*	die Kinderklapper	coral, rattle.
Гремѣ́ніе, *sn.* action de faire du bruit, de tonner	das Prasseln, Donnern	rattling, thundering.
Гремѣ́ть, II.2. гря́нуть, *vn.* (*чѣмъ*) faire du bruit; 1. tonner, gronder; 2. résonner, retentir; 3. (про́тивъ *чего́*) *fig.* tonner contre; 4. (громъ греми́тъ) il tonne, le tonnerre gronde; 5. (гря́нуть на *кого́*) fondre sur.	Lärm machen, klappern; 1. donnern; 2. erschallen, ertönen: 3. donnern wider; 4. es donnert; 5. losstürzen auf.	to rattle, rumble; 1. to thunder; 2. to resound; 3. to thunder, inveigh against; 4. it thunders; 5. to break upon.
Гренаде́ръ, *sm. Milit.* le grenadier; -де́рскій, *adj.*	der Grenadier......[scheln *pl.*	a grenadier.
Греио́къ, *sm.* 1. *pl.* гренки́, les croûtons *m*	gebackene Brodschnittchen, Kra=	sippets.
Грень, *sm. Mar.* la guibre, le taille-mer, éperon	der Scheg, Kriech, das Brustholz.	gripe, cut-water.
Грести́ *и* **Гресть**, греба́ть, гребну́ть, *vn. irr.* ramer; 1. *ra.* râteler; 2. *fig. и* -ся, *vr.* s'approprier, prendre.	rudern; 1. harken, rechen; 2. zusammenraffen.	to row, pull; 1. to rake; 2. to scrape, take up.
Гре́ча *и* **-чи́ха**, *sf.* le blé sarrasin, blé noir; -е́чневый, *adj.*	der Buchweizen	buck-wheat.
Гречи́на, *sf. plante*, la mille-feuille	die Schaafgarbe	milfoil, yarrow.
Гре́чневикъ, *sm. dim.* -вачекъ, un gâteau de sarrasin	der Buchweizenkuchen	conic cake of buck-wheat.
Грибастый, *adj.* (— го́лубь) le pigeon grosse gorge	die Kropftaube	cropper-pigeon.
Грибни́ца, *sf.* la soupe aux champignons	die Pilzsuppe	mushroom soup.
Грибови́дный, *adj.* fongiforme, en forme de champignon.	pilzförmig	mushroom-shaped, fungiform
Грибо́вница, *sf. plante*, le lis des étangs, nénufar	die Wasserlilie	water-lily, nymphæa.
Грибъ, *sm. dim.* грибо́къ *и* -бо́чекъ, le champignon: -бно́й, *и* -бо́вый, *adj.*; ‖ (-но́й дождь) pluie fine et chaude.	der Pilz, Bilz; ‖ ein feiner und warmer Regen.	a mushroom; ‖ a fine and warm rain
Гри́ва, *sf. dim.* гри́вка, la crinière; 1. longue crête de montagnes; 2. une colline, éminence; 3. un écueil; 4. (ко́нская —) *plante*, l'eupatoire *f*.	die Mähne; 1. länglicher Hügel; 2. die Anhöhe; 3. Klippe; 4. der Wasserdost, Hirschklee.	mane; 1. long ridge of mountains; 2. hillock; 3. a cliff; 4. water agrimony.
Гри́венка, *sf.* 3. (*и pop.* гривна́га) dix kopecks; 1. un ornement d'images; 2. échancrure *f* du collet.	zehn Kopeken; 1. Bilderzierde *f*; 2. Ausschnitt *m* für den Kragen.	ten copeeks; 1. an ornament upon images; 2. slope for a
Гри́венникъ, *sm. dim.* -ничекъ, la pièce de 10 copecks.	das Zehnkopekenstück	ten-copeek piece. [collar
Гри́венный, *adj.* de 10 copecks, qui vaut 10 copecks	was zehn Kopeken kostet	ten-copeek.
Гри́вистый, *adj.* à longue *ou* à forte crinière	langmähnig, starkmähnig	long-maned, thick-maned.
Гви́вна, *sf.* 4. dix copecks; ‖ *vi.* un collier d'or	zehn Kopeken; ‖ goldenes Hals=	tencopeeks; ‖ a gold collar.
Гри́динъ, *sm. vi.* le satellite, garde du corps; -нскій, *adj.*	der Leibwächter, Trabant. [band	life-guard, satellite.
Гри́дница *и* **Гри́дня**, *sf. vi.* la salle d'audience	das Empfangzimmer	hall of audience.
Грима́са, *sf.* la grimace	die Grimasse, Fratze	a grimace, wry face.
Грима́сливый, *adj.* grimacier; -во, en grimaçant	Grimassen machend	full of grimaces.
Грима́сникъ, -ница, *s.* grimacier, -ère...[des grimaces	Grimassenmacher, -in	a grimacer.
Грима́сничать, I.1. *vn. и* -ма́ситься, *vr.* grimacer, faire	Gesichter schneiden	to grimace, make wry faces.
Гриппъ, *sm. Méd.* la grippe; -и́пный, de grippe	die Grippe, das Schnupfenfieber.	the influenza.
Гри́фель, *sm.* le crayon d'ardoise; -фельный, *adj.*	der Griffel	slate-pencil.
Грифъ, *sm.* le manche (*de violon, etc.*); ‖ *oiseau*, le griffon.	das Griffbrett; ‖ der Greif	neck, finger-board; ‖ griffon.
Гробни́ца, *sf.* le tombeau, monument; ‖ la châsse (*des reliques*); -ни́чный, de tombeau, de monument.	das Grabmahl, Grab; ‖ das Reliquienkästchen.	tomb, sepulchre, monument; ‖ shrine, reliquary.
Гробово́й, *adj.* de cercueil; de tombe; 1. (до -во́й доски́) jusqu'au tombeau; 2. (-во́й го́лосъ) une voix sépul-	Sarg=; Grabes=; 1. bis in's Grab; 2. eine Grabstimme.	of a coffin; of a grave; 1. to the grave; 2. a sepulchral voice.
Гробовщи́къ, *sm.* le faiseur de cercueils.......[crale	der Sargmacher	a coffin-maker.
Гробо=жи́тель, *sm.* le ver	der Wurm	the grave-worm.
—**копа́тель**, *sm.* le fossoyeur; ‖ *insecte*, le nécrophore.	der Todtengräber; ‖ Aaskäfer.	grave-digger; ‖ necrophorus.
—**кра́дца**, *sm.* le voleur de tombeaux	der Leichenausgräber	grave-robber, resurrection-
—**но́сецъ**, *sm.* 1. le porteur de cercueil, croque-mort.	der Leichenträger	bearer, under-bearer. [man

Гробъ, *sm. dim.* гробо́къ *u* гро́бикъ, la bière, le cercueil; 1. *fig.* le tombeau; 2. (— Господе́нь) le saint sépulcre.	der Sarg; 1. das Grab, die Gruft; 2. das heilige Grab.	a coffin; 1. tomb, grave, sepulchre; 2. the holy sepulchre.
Гродена́пль, *sm.* le gros de Naples; -плевый, *adj.*.....	der Gros-de-Napel (Seidenzeug).	gros-de-Naples, grogram.
Гродету́ръ, *sm.* le gros de Tours; -ровый, *adj.*.......	der Gros-de-Tours (Seidenzeug)	gros-de-Tours, sarcenet.
Гроза́, *sf.* l'orage *m*; 1. la sévérité, rigueur; 2. la menace; 3. *fig.* la terreur (*objet d'épouvante*).	Gewitter *n*; 1. Strenge, Furcht; 2. Drohung *f*; 3. Schrecken *m*.	thunder-storm; 1. rigour; 2. threat; 3. terror, dread.
Гроздъ, *sm. dim.* гроздо́къ *u* -до́чекъ, une grappe de raisins; ‖ le trochet, la touffe; -о́довый, *adj.*	die Traube, Weintraube; ‖ der Büschel, Träubel.	bunch of grapes; ‖ a bunch cluster.
Грози́тельный, *adj.* de menace, rempli de menaces....	drohend, bedrohlich........	threatening, menacing.
Грози́ть, II.4. *va.* (*кому́ чѣмъ*) *u* -ся, *vr.* menacer de...	(einem mit etwas) drohen....	to threaten, menace.
Гро́зность, *sf.* la terreur, le caractère terrible.........	die Furchtbarkeit..........	terribleness, formidableness
Гро́зный, *adj.* 1. sévère; 1. menaçant; 2. formidable, redoutable, terrible; -но, sévèrement, avec menace.	streng; 1. trotzig, drohend; 2. furchtbar, schrecklich, grausam.	stern, rigorous; 1. menacing, formidable, terrible; -bly.
Грозово́й, *adj.* d'orage, accompagné d'orage..........	Gewitter-, von Gewitter.....	of thunder-storm.
Грокъ *u* **Грогъ**, *sm.* le grog (*boisson*)................	der Grog (Getränk)........	the grog.
Грома́да, *sm.* un amas, monceau; ‖ une masse........	ein großer Haufen; ‖ eine Masse.	heap, pile; ‖ mass, hugeness.
Грома́дный, *adj.* massif, colossal; ‖ prodigieux.......	massiv, colossal; ‖ ungeheuer..	massive, huge; ‖ enormous.
Громдо́ла, *sf. plante*, le faux dictame................	der falsche Dictam (Pflanze)..	bastard dittany,
Громи́ть, II.2. foudroyer, saccager, dévaster.........	beschießen, zerstören, verheeren.	to battor, ruin, destroy.
Гро́мкій, *adj.* 2. bruyant, fort, éclatant; 1. sonore, ronflant, retentissant; 2. fameux, célèbre.	laut, stark; 1. starktönend, lärmend; 2. berühmt.	loud, piercing; 1. sonorous, high-sounding; 2. famous.
Гро́мко, *adv. comp.* гро́мче, haut, à haute voix, à grands	laut (*comp.* lauter)........	loud, with a loud voice.
Гро́мкость, *sf.* l'éclat *m*, la sonorité; ‖ *fig.* éclat *m*. [cris	lauter Schall; ‖ das Aufsehen.	loudness; ‖ noise.
Громле́ніе, *sn.* foudroiement, saccagement *m*.........	die Beschießung, Zerstörung...	battering, ruining.
Громо-ве́ржецъ, *sm.* 1. le dieu du tonnerre...........	der Donnerschleuderer.......	the god of thunder.
—**гла́сіе**, *sn.* une voix forte.................. [forte	eine starke Stimme.........	a loud voice.
—**гла́сный**, *adj.* éclatant, retentissant; -но, d'une voix	laut, mit starker Stimme....	loud, with a loud voice.
—**но́сный**, *adj.* qui porte la foudre, orageux........	den Donner tragend........	thunder-bearing.
—**отво́дъ**, *sm.* (*u* громово́й отво́дъ) le paratonnerre..	der Blitzableiter...........	lightning conductor.
Громово́й, *adj.* de tonnerre; 1. (-во́й уда́ръ) un coup de tonnerre; 2. (-ва́я ту́ча) une nue orageuse; 3. (-ва́я стрѣла́) le carreau, la foudre; ‖ *Minér.* la bélemnite.	Donner-; 1. der Donnerschlag; 2. die Gewitterwolke; 3. der Donnerkeil; ‖ Donnerstein.	thunder; 1. a clap of thunder; 2. a thunder-cloud; 3. thunder-bolt; ‖ belemnite.
Громозди́ть, II.4. грома́ждивать, *va.* entasser; 1. échafauder; 2. -ся, *vr.* monter par un échafaudage, grimper.	aufhäufen; 1. Gerüste machen; 2. hinauf klettern (auf Gerüste).	to heap up; 1. to scaffold; 2. to raise one's self, scale.
Гро́моздкій, *adj.* 2. volumineux, difficile à transporter.	schwer zu transportiren, massen-	cumbersome, bulky.
Гро́моздъ, *sm.* une masse d'objets entassés; -здный, *adj.*	der Haufen, Stoß...... [haft	heap, pile, lumber.
Громъ, *sm.* le tonnerre, la foudre; ‖ le bruit...... [*adj.*	der Donner; ‖ lautes Geräusch.	thunder; ‖ clap, crash.
Гросме́йстеръ, *sm.* grand-maître (*d'un ordre*); -ерскій,	der Großmeister...........	grand-master.
Гроте́скъ, *sm. Peint.* les grotesques *m*; -сковый, *adj.*...	die Grotesken *pl.*.........	grotesque figures.
Гро́тникъ, *sm.* (*u* -ный ма́стеръ) le rocailleur........	der Grottenmacher.........	grotto-maker.
Гротъ, *sm. dim.* гро́тикъ, la grotte; -о́тный, de grotte; 1. *Mar.* la grande voile; 2. (гротъ-ре́я) la grande vergue; 3. (гротъ-ма́чта) le grand mât. [bruit	die Grotte; 1. das Hauptsegel; 2. die große Raa, Hauptraa; 3. der Hauptmast.	a grotto; 1. the main sail; 2. the main yard; 3. the main mast.
Гро́хнуться, III.1. *vr. parf.* tomber subitement et avec	stürzen, zusammenbrechen.....	to tumble, fall suddenly.
Грохота́нье, *sn. u* -хотня́, *sf.* un grand bruit.........	das Krachen, Gepolter......	tumbling noise. [aloud
Грохота́ть, II.5. *vn.* faire du bruit, retentir; ‖ rire aux	krachen, poltern; ‖ laut lachen.	to make a noise; ‖ to laugh
Грохоти́ть, II.5. про-, *va.* cribler, bluter....... [éclats	beuteln, durchsieben.........	to bolt, sift, riddle.
Гро́хотъ, *sm.* le fracas, grand bruit; 1. le bluteau, tamis; 2. le crible, la claie.	das Krachen; 1. das Sieb, Kornsieb, Mehlsieb; 2. Sandsieb.	crash; 1. bolter, riddle; 2. sieve, screen.
Грошеви́къ, *sm. dim.* -вичёкъ, la pièce de deux copecks.	ein Zweikopekenstück *n*.......	a two-copeck piece.
Грошъ, *sm. dim.* гро́шикъ, un gros, 2 copecks; 1. argent *m*; 2. -шево́й, *adj.* de 2 copecks; ‖ de peu de valeur.	der Groschen, zwei Kopeken; 1. das Geld; 2. von geringem Werthe.	grosh, two copecks; 1. money; 2. two-copeck; ‖ of no value.
Груби́ть, II.2. *va.* (*кому́*) dire des grossièretés à.......	grob begegnen, anfahren.....	to say rude things to.
Грубія́нить, II.1. *vn.* être grossier, brutaliser........	grob seyn, grob behandeln...	to behave rudely, be saucy.
Грубія́нство, *sn.* la grossièreté, impolitesse....	die Grobheit, Ungezogenheit..	sauciness, rudeness.
Грубія́нъ, -я́нка, *s.* un rustre; insolent, -ente; -я́нскій, *adj.*	der Grobian; die grobe Person.	saucy fellow *or* woman.
Гру́бнуть, III.1. *vn.* se roidir, durcir, devenir dur.....	hart werden, steif werden....	to grow coarse, grow rude.
Гру́бость, *sf.* la rudesse, grossièreté, impolitesse......	die Grobheit, Unhöflichkeit...	roughness, rudeness.
Гру́бый, *adj. dim.* гру́бенькій, gros, grossier; ‖ rude, brutal; -бо, grossièrement, rudement.	grob; ‖ gemein, hart, rauh, unhöflich, ungesittet.	coarse, rough; ‖ harsh, hard, rude, churlish; -ly.

Грубѣ́ть, I.4. *vn.* durcir; ‖ prendre des manières rudes.	hart werden; ‖ grob werden..	to grow rude; ‖ to grow rough
Гру́да, *sf. dim.* -гру́дка, le tas, monceau; ‖ la quantité..	der Haufen; ‖ die große Menge.	heap, pile; ‖ mass.
Груда́стый, *adj.* à large poitrine	mit einer starken Brust	broad-chested.
Груда́шникъ *и* **Грудни́чникъ,** *sm. plante,* la guimauve.	der Eibisch	marsh-mallow.
Гру́день, *sm.* 1. ancien nom du mois de décembre	der alte Name des Decembers..	the month of december
Груди́на, *sf. dim.* груди́нка, une poitrine (*d'animal*)...	das Bruststück (eines Thieres).	breast, brisket.
Груди́стый, *adj.* qui a une forte gorge	mit einem starken Busen	large-breasted.
Грудни́къ, *sm* le croc (*de boucherie*)	der Fleischhaken......[tung *f*	flesh-hook.
Грудни́ца, *sf.* le poil (*maladie des nourrices*)	die Milchknoten *pl,* Milchverse-	node, inspissation of the milk.
Грудно́й, *adj.* de poitrine, de mamelle; pectoral; thoracique; 1. (— ребёнокъ) un enfant à la mamelle; 2. (— портре́тъ) un portrait en buste; 3. (-на́я кость) le sternum; 4. (-ны́я тра́вы) les herbes pectorales.	Brust-; 1. der Säugling, das Kind an der Brust; 2. das Brustbild; 3. Brustbein; 4. die Brustpflanzen *pl.*	thoracic; pectoral; 1. a suckling child; 2. half-length portrait; 3. breast-bone; 4. pectoral herbs.
Грудобрю́шный, *Anat.* (-ная прегра́да) le diaphragme.	das Zwerchfell	diaphragm, midriff.
Грудь, *sf. dim.* грудка́ *и* гру́дочка, *sf.* la poitrine, le thorax; 1. le sein, la gorge; 2. *pl.* -ди, les mamelles *f*; 3. (корми́ть гру́дью) allaiter; 4. (брать -дью) prendre de vive force; 5. (стоя́ть -дью за *кого́*) défendre courageusement.	die Brust; 1. Oberbrust, der Busen; 2. die Brüste *pl*; 3. stillen; 4. mit voller Gewalt angreifen; 5. tapfer vertheidigen.	breast, chest, thorax; 1. neck and shoulders; 2. breasts; 3. to nurse, suckle; 4. to take by force; 5. to defend coura-
Груздь, *sm. dim.* грузд́окъ, le mousseron; -дево́й, *adj.*	der Pfefferschwamm	brown mushroom. [geously
Грузи́ло, *sn.* le plomb d'hameçon et de filet; ‖ la sonde.	Angelblei, Netzblei; ‖ Senkblei *n.*	hook-lead, net-lead; ‖ plummet
Грузи́ть, II.4. *va.* charger, arrimer; 1. tirer au fond, enfoncer; 2. -ся, *vr.* être chargé; 3. être occupé à charger.	laden, beladen; 1. einsenken; 2. beladen werden; 3. laden.	to load, stow; 1. to sink; 2. to be loaded; 3. to be loading.
Гру́зкій, *adj.* 2. lourd, pesant; -ко, -samment	schwer, lastend	heavy; -vily.
Гру́зкость, *sf.* le poids, la pesanteur	die Schwere, Last	heaviness, weight, burden.
Гру́зно, *adv.* avec une forte cargaison	schwer beladen	heavily laden.
Гру́знуть, III.1. по-, *vn.* aller à fond, couler à fond	untersinken, zu Grunde gehen.	to sink.
Гру́зный, *adj.* 1. chargé; ‖ *pop.* ivre [*m*	beladen; ‖ betrunken	loaded, laden; ‖ drunk.
Грузово́е, *adj. sn.* le droit de tonnage; ‖ les frais de charge	das Lastgeld; ‖ Ladegeld	lestage; ‖ pay of the loaders.
Грузово́й, *adj.* de chargement, de cargaison; 1. chargé; 2. (-ва́я ватерли́нія) *Mar.* la ligne d'eau en charge.	zur Last gehörig, Last-; 1. beladen; 2. die Ladewasserlinie.	of a load; 1. loaded; 2. load water-line.
Грузъ, *sm.* le poids, fardeau; ‖ la charge, cargaison...	die Last; ‖ die Ladung	burden; ‖ load, cargo.
Грунтова́ніе, *sn.* l'empâtement *m* d'un tableau	das Impastiren.......[malen	impasting.
Грунтова́ть, I.2. *va.* faire le fond, empâter	(ein Gemälde) impastiren, unter-	to impaste, lay the ground.
Грунто́въ, *sm. Mar.* le palan de retenue	das Anhaltseil	relieving-tackle.
Грунтъ, *sm.* le fonds, sol; ‖ fond (*de tableau, etc*); -тово́й,	der Grund, Boden; ‖ Grund.	ground, soil; ‖ priming.
Грунь, *sf. dim.* груни́а, le petit trot [*adj.*	der kleine Trott	the dog-trot.
Гру́ппа, *sf.* le groupe	die Gruppe, Gruppirung	a group.
Группирова́ть, I.2. *va.* grouper; ‖ -ся, *vr.* se grouper.	gruppiren; ‖ sich gruppiren...	to group; ‖ to be grouped.
Грусти́ть, II.7. *vn,* être triste, s'affliger, se chagriner. .	sich betrüben, trauern	to grieve, be sad.
Грустли́вый, *adj.* enclin à la tristesse	schwermüthig, melancholisch...	melancholy.
Гру́стный, *adj.* 1. chagrin, affligé, triste; -но, -tement.	betrübt, traurig	sad, dull, sorrowful.
Грусть, *sf.* le chagrin, la tristesse, mélancolie	der Kummer, die Schwermuth..	melancholy, sadness, grief.
Гру́ша, *sf. dim.* гру́шка, *arbre,* le poirier; 1. la poire; 2. le diamant *ou* la perle en forme de poire; -шево́й, *adj.*	der Birnbaum; 1. die Birne; 2. birnförmiger Diamant od. -ge	pear-tree; 1. a pear; 2. pear-shaped diamond *or* pearl.
Грушеви́дный *и* **-шеобра́зный,** *adj.* piriforme	birnförmig...........[Perle	piriform, pear-shaped
Грушеви́на, *sf. arbre,* le poirier	der Birnbaum	the pear-tree.
Грушёвка, *sf.* le poiré, cidre; ‖ sorte de pommes douces.	der Birnwein; ‖ eine Art Äpfel.	perry; ‖ a sort of apples.
Гру́шница *и* **Грушо́вка,** *sf. plante,* la pyrole	das Wintergrün	pyrole, winter-green.
Гры́жа, *sf.* une hernie; ‖ *sc. pop.* tatillon, -onne	der Bruch; ‖ Schnüffler, -in..	hernia, rupture; ‖ busy-body.
Грыжесѣче́ніе, *sn. Chir.* la celotomie	der Bruchschnitt	celotomy.
Гры́жный *и* **-жево́й,** *adj.* de hernie, herniaire; 1. (-ная трава́) *plante,* la herniole, turquette; ‖ le gnaphale.	zum Bruche gehörig, Bruch-; 1. das Bruchkraut; ‖ Ruhrkraut.	hernial, of rupture; 1. rupture-wort; ‖ cudweed.
Грызе́ніе, *sn.* action de ronger; de casser avec les dents; ‖ (— со́вѣсти) *fig.* les remords *m* de la conscience.	das Nagen, die Abfressung; ‖ der Gewissensbiß.	gnaping, nibbling; ‖ the pricks of conscience.
Грызть, грыза́ть, грызну́ть, *va. irr.* ronger; 1. casser avec les dents; 2. mordre; 3. *fig.* tourmenter, ronger; 4. -ся, *vr.* se mordre; 5. s'acharner, se quereller.	nagen; 1. aufknacken; 2. beißen; 3. nagen, quälen; 4. einander beißen; 5. zanken.	to gnaw; 1. to nibble; 2. to bite; 3. to worry, torment; 4. to bite each other; 5. to wrangle.
Грызу́нъ, *sm* animal rongeur; ‖ *insecte,* l'attélabe *m*..	Nagethier *n*; ‖ Afterrüsselkäfer *m.*	gnawer; ‖ wood-beetle.
Грызь, *sf. pop.* la colique, tranchée	das Schneiden im Leibe	colic, gripes.
Грѣ́лка, *sf.* 3. la bassinoire. chaufferette	der Bettwärmer, Fußwärmer..	warming pan, foot-stove.

Грѣніе, *sn.* action de chauffer	das Wärmen, die Wärmung	warming, heating.
Грѣть, I.4. грѣвать, *va.* chauffer, réchauffer; 1. faire chauffer; 2. -ся, *vr.* se chauffer, se réchauffer; 3. être chauffé.	wärmen; 1. erwärmen; 2. sich wärmen; 3. gewärmt werden.	to heat; 1. to warm; 2. to warm one's self; 3. to be warmed.
Грѣхóвный, *adj.* pécheur, sujet au péché	sündig, sündlich	sinful, burdened with sin.
Грѣхо-вóдникъ, -ница, *s.* séducteur, -trice; -ническій, [*adj.*	Verführer, -in	tempter, -tress; seducer.
—**вóдничать**, I.1. *vn.* induire au péché	zur Sünde verleiten	to lead into temptation.
—**падéніе**, *sn.* le péché, la transgression	der Sündenfall, die Sünde	falling into sin, transgression.
—**твóрецъ, -рица**, *s.* pécheur, -cheresse	Sünder, -in	a sinner.
—**твóрничать**, I.1. *vn.* pécher, commettre des péchés.	sündigen, eine Sünde begehen.	to sin, commit sin.
Грѣхъ, *sm. dim.* грѣшóкъ, le péché; 1. la faute, erreur; 2. le malheur, l'infortune *f*; 3. (на — мáстера нѣтъ) les plus doctes sont sujets à faillir.	die Sünde; 1. die Schuld, der Irrthum; 2. das Unglück; 3. auch der Beste irrt.	sin; 1. fault, error; 2, wrong, misfortune; 3. every man is fallible.
Грѣча, Грѣчúха, *sf.* **Грѣчневый**, *adj.* *см.* **Грéча, Гречúха** *и* **Грéчневый.**		
Грѣшéніе, *sn.* action de pécher *f*	das Sündigen	sinning.
Грѣшúть, II.3. *vn.* pécher, faire un péché; ‖ se tromper.	sündigen; ‖ sich irren, fehlen.	to sin; ‖ to make a mistake.
Грѣшникъ, -ница, *s.* pécheur, -cheresse; -ничій, *adj.* 3.	Sünder, -in	a sinner.
Грѣшный, *adj.* 1. pécheur; 1. coupable; 2. **-нó**, *v. imp.* (-нó лгать) c'est un péché que de mentir.	sündig; 1. schuldig; 2. es ist eine Sünde zu lügen.	sinful; 1. culpable, faulty; 2. it is sinful to lie.
Грядá, *sf. dim.* грядка, la couche (*de sable, etc.*); 1. la couche, plate-bande; 2. suite, série *f*; 3. le groupe.	die Lage, Schicht; 1. das Gartenbeet; 2. die Reihe; 3. Gruppe.	layer, stratum; 1. bed, border; 2. series; 3. group.
Грядка, *sf.* 3. *dim.* грядочка, la perche à suspendre	eine Stange (zum Aufhängen).	perch, clothes-horse.
Грядущій, *adj.* futur, à venir, prochain (*см.* **Грясти**)	künftig, kommend, zukünftig	coming, future.
Грязнить, II.1. *va.* salir de boue, crotter; ‖ **-ся**, *vr.* se salir.	beschmutzen; ‖ sich beschmutzen.	to bemire; ‖ to dirty one's self.
Грязно, *adv.* salement; ‖ *v. imp.* (очень —) il fait fort sale.	schmutzig; ‖ es ist sehr kothig.	dirtily; ‖ it is very dirty.
Грязность *и* **-нотá**, *sf.* la saleté, malpropreté	der Schmutz, die Unreinigkeit.	miriness, dirtiness.
Грязнуть, III.1. *vn.* s'embourber, s'enfoncer dans la boue.	in den Koth sinken, versinken.	to sink in the mire.
Грязный, *adj. dim.* грязненькій, boueux, bourbeux, fangeux; ‖ sale, crasseux, malpropre.	kothig, dreckig, schlammig; ‖ unrein, schmutzig.	miry, muddy, marshy; ‖ nasty, foul, dirty.
Грязнѣть, I.4. *vn.* devenir boueux, devenir fangeux	kothig od. schlammig werden.	to grow miry *or* dirty.
Грязь, *sf.* la boue, crotte, fange; 1. la crasse; 2. *pl.* **-зи**, les boues, boues minérales *f*.	der Koth, Schmutz; 1. die Schlacke; 2. der Schlamm, das Schlammbad	mire, mud; 1. dross, scum; 2. the mud bath.
Грянуть, III.1. *asp. parf.* *см.* **Гремѣть.** ‖ **Грянуться**, *см.* **Грóхнуться.**		
Грясти, *vn. irr.* aller, venir; ‖ s'approcher	gehen, kommen; ‖ sich nähern	to go, come; ‖ to approach.
Гуáшь, *sm. Peint.* la gouache	die Wassermalerei	painting in water-colours.
Губá, *sf.* le golfe, la baie; ‖ la plage, contrée	die Bucht; ‖ der Landstrich	creek, bay; ‖ country, region.
Гýба, *sf. dim.* гýбка *и* гýбочка, *sf.* la lèvre; 1. (заячья) le bec-de-lièvre, lagostome; 2. (грéцкая) l'éponge *f*; 3. agaric *m*; *pl.* **-бы**, les branches (*de ciseaux*); 5. mâchoires *f* (*d'étau*); -бнóй, des lèvres, labial.	die Lippe; 1. Hasenscharte *f*; 2. Schwamm; 3. Baumschwamm *m*; 4. die Scheerenblätter *pl*; 5. Backen *pl* (am Schraubstocke).	the lip; 1. hare-lip; 2. sponge; 3. the fungus, agaric; 4. the branches (*of scissors*); 5. chops (*of vices*).
Губáнчикъ, *sm. plante*, le mimule	die Rachenblume	monkey-flower.
Губáнъ, -áнья, *s.* un gros lippu; ‖ *poisson*, le labre	der, die Dicklippige; ‖ der Lippfisch.	a pouter; ‖ wrass, old wife
Губáстый, *adj.* qui a de grosses lèvres	mit dicken Lippen	thick-lipped.
Губернáторство, *sn.* la charge de gouverneur	die Würde eines Gouverneurs.	governorship.
Губернáторша, *sf.* la gouvernante, femme du gouverneur.	die Frau des Gouverneurs	a governor's lady.
Губернáторъ, *sm.* le gouverneur; -торскій, *adj.*	der Gouverneur	governor.
Губéрнія, *sf.* le gouvernement; -нскій, *adj.*; ‖ (-ское правлéніе) le conseil de régence du gouvernement.	das Gouvernement; ‖ der Gouvernements-Regierungsrath.	government, county; ‖ government council.
Губúтель, -ница, *s.* destructeur, -trice	Verderber, Zerstörer, -in	destroyer, ruiner.
Губúтельный, *adj.* ruineux, pernicieux; **-но**, -eusement.	verderblich, schädlich	ruinous, pernicious; -ly.
Губúтельство, *sn.* la ruine, destruction, perdition	das Verderben, der Untergang.	ruin, destruction, waste.
Губúть, II.2. *va.* ruiner, détruire; 1. perdre (*son temps*); 2. **-ся**, *vr.* se perdre, courir à sa perte.	verderben; 1. (Zeit) verlieren; 2. sich in's Verderben stürzen.	to ruin, destroy; 1. to lose; 2. to go to ruin.
Гýбка, *sf.* 3. *dim.* гýбочка, une éponge (*см.* **Гýба**)	der Schwamm	a sponge.
Губнóй, *adj.* labial, des lèvres; 1. *vi.* criminel; 2. (-ныя бýквы) *Gram.* les lettres labiales *f*.	Lippen-; 1. halsgerichtlich; 2. die Lippenbuchstaben *pl*.	lip, labial; 1. criminal; 2. the labial letters.
Губовúдный *и* **-бообрáзный**, *adj.* en forme de lèvre	lippenförmig	lip-like.
Губоцвѣтный, *adj. Bot.* labié	mit lippenförmiger Blume	labiate.
Гýбчатый *и* **Губковáтый**, *adj.* spongieux	schwammig	spongy.
Гувернáнтка, *sf.* 3. la gouvernante, institutrice	die Gouvernante, Erzieherin	governess, tutoress.
Гувернёръ, *sm.* le gouverneur, instituteur; -нёрскій, *adj.*	der Hofmeister, Erzieher	governor, tutor.

Гугни́вость, *sf.* le bégaiement, l'hésitation *f.*	das Stottern, Stammeln.	stammering, stuttering.
Гугни́вый, *adj.* bègue, qui parle en bégayant.	stotternd, stammelnd.	stammering.
Гугни́вѣть, I.4. *vn.* bégayer, être bègue.	stottern, stammeln.	to stammer.
Гуде́ніе, *sn.* action de jouer du rebec; ‖ action de racler.	das Spielen auf dem Gudok; ‖ das Fiedeln.	playing on the rebec; ‖ fiddling.
Гуди́ло *и* **Гуди́льщикъ,** *sm.* le racleur.	der Fiedler.	fiddler, scraper.
Гуди́ть, II.4. *vn.* jouer du rebec ou du *goudok*; ‖ racler, jouer mal (*d'un instrument*).	Fiedeln auf dem Gudok spielen; ‖ fiedeln, kratzen, schlecht spielen.	to play on the rebec; ‖ to fiddle, scrape, harp.
Гудо́къ, *sm.* 1. *dim.* гудо́чекъ, le rebec; -до́чный, *adj.*	der Gudok, die russische Geige.	a rebec.
Гудо́чникъ, *sm.* le joueur de rebec.	der Gudokspieler.	a player on the rebec.
Гудѣ́ть, II.4. *vn.* tinter, résonner, bruire.	klingen, summen.	to tinkle, resound.
Гужъ, *sm.* une grosse corde; 1. la mancelle; -жево́й, de mancelle; 2. transporté sur roues; 3. (гужёмъ) *adv.* sur roues, par terre, par chariot, par charroi.	das Seil; 1. der Kummetriemen; 2. auf der Achse geführt; 3. auf der Achse, zu Lande.	rope; 1. thill-tug, collar-strap; 2. land-carried; 3. by land, in carts.
Гу́за, *sc. pop.* un lambin, lendore.	Zauderer, Trödler, -in.	humdrum, loiterer, drone.
Гу́занье, *sn.* la lambinerie, le retard, délai.	das Zaudern, Trödeln.	loitering.
Гу́зать, I.1. *vn. pop.* tarder, lambiner.	zaudern, trödeln.	to drone, loiter.
Гу́зица, *sf. oiseau,* le hochequeue (*см.* Трясогу́зка).	die Bachstelze.	wagtail.
Гу́зка, *sf.* 3. le croupion (*des oiseaux*).	der Steiß (der Vögel).	rump (*of birds.*)
Гу́зно, *sn. pop.* le cul, anus; -зё́нный, de l'anus; ‖ (-ная кишка́) le rectum, boyau culier.	der Hintere, Steiß, After; ‖ der Mastdarm, Afterdarm.	anus, rump, posteriors, backside; ‖ the rectum.
Гу́каръ, *sm. Mar.* la hourque (*navire*).	der Hucker (ein Schiff).	howker (*a ship*).
Гу́кать, I.1. гу́кнуть, *vn.* rendre un bruit sourd, huer.	einen dumpfen Ton geben.	to hum, hoot.
Гулево́й, *adj.* (— день) le jour libre, jour de congé.	ein freier Tag.	a holiday.
Гулёна, *sc. fam.* fainéant, -ante; paresseux, -euse.	Herumtreiber, -in.	sluggard, lounger.
Гу́ли, *sf. pl. pop.* la promenade; ‖ l'oisiveté *f.*	der Spaziergang; ‖ Müßiggang.	walking; ‖ idleness.
Гу́лить, II.1. *vn.* commencer à bégayer; ‖ *va.* caresser.	lallen (von Kindern); ‖ liebkosen.	to begin to speak; ‖ to fondle.
Гу́лкій, *adj.* résonnant, retentissant.	wiederhallend, schallend.	resounding.
Гулъ, *sm.* un bruit sourd; ‖ un écho.	dumpfes Getöse; ‖ der Nachhall.	rumbling; ‖ echo.
Гульба́, *sf.* la fainéantise, oisiveté.	das Faulenzen.	idleness, roving, strolling.
Гульби́ще, *sn.* la promenade, le promenoir; -би́щный, *adj.*	der Spaziergang.	public walk, promenade.
Гу́льденъ, *sm.* le florin (*monnaie*).	der Gulden.	gulden, florin.
Гульли́вый, *adj.* fainéant; -но, dans l'oisiveté.	faul, müßig gehend.	idle, slothful, lazy; -zily.
Гульно́й, *adj.* libre, de fête, férié (*см.* **Гуля́щій**).	frei.	leisure, at leisure.
Гу́льфикъ, *sm.* la brayette (*des pantalons*).	der Hosenschlitz.	breeches' flap.
Гулю́кать, I.1. *vn.* jouer à la cligne-musette.	Verstecken spielen.	to play at hide and seek.
Гулю́чки, *sf. pl.* 4. la cligne-musette, le cache-cache.	das Versteckspiel, die blinde Kuh.	hide and seek.
Гуля́вица, *sf. plante,* la mille-feuille, achillée.	Tausendblatt *n*, Schafgarbe *f.*	milfoil.
Гуля́вникъ, *sm. plante,* le sisymbre.	die Wiesenraute.	sisymbrium, wild rocket.
Гуля́й, *sm. vi.* un fort mobile, une tour mobile.	eine bewegliche Schanze.	a movable wooden fort.
Гуля́ка, *sc.* fainéant, -ante; ‖ dissipateur, -trice; débauché, -ée	Faulenzer; ‖ Verschwender, -in.	idler; ‖ rake, debauchee.
Гуля́льщикъ, -щица, *s.* promeneur, -euse.	Spaziergänger, -in.	walker.
Гуля́ніе *и* **-нье,** *s.* la promenade, action de se promener.	Spaziergang *m*, Spazierengehen *n*	walking, promenade.
Гуля́нка, *sf.* 3. le loisir, moment de loisir.	die Muße, Zeit.	leisure, leisure time.
Гуля́ть, I.3. гу́ливать, *vn.* se promener; 1. (*къ кому́*) aller voir, visiter; 2. se divertir; 3. chômer, fainéanter; 4. se livrer à la débauche, mener une vie dissolue; 5. -ся, *vr.* être en chaleur (*des animaux*).	spatzieren gehen; 1. besuchen; 2. sich ergötzen; 2. müßig gehen; 4. ein unordentliches Leben führen; 5. läufig seyn (von Thieren).	to walk; 1. to visit; 2. to divert one's self; 3. to be at leisure; 4. to lead a loose life; 5. to be in heat.
Гуля́фъ, *sm.* le rosier sauvage, églantier; -я́фный, *adj.*; ‖ (-ная вода́) l'eau de rose *f.*	der wilde Rosenstock, die Hundsrose; ‖ das Rosenwasser.	brier, dog rose, wild brier; ‖ rose-water.
Гуля́щій, *adj.* oisif, désœuvré; ‖ libre, de fête.	müßig; ‖ frei.	leisure, idle; ‖ free.
Гума́нный, *adj.* humain, charitable.	human, menschenfreundlich.	humane, compassionate.
Гуме́нникъ, *sm.* le pailler; ‖ *oiseau,* l'oie sauvage *f.*	die Banse, Tenne; ‖ wilde Gans.	stack-yard; ‖ wild goose.
Гуме́нце, *sn.* la couronne, tonsure; ‖ (— попо́во) *plante,* la dent-de-lion, le pissenlit (*см.* **Гумно́**).	die Tonsur; ‖ der Löwenzahn, die Hundeblume.	tonsure, disk; ‖ dandelion, swine-snout.
Гуме́нщикъ, *sm.* le gardien de l'aire.	der Tennenwächter.	keeper of the stack-yard.
Гу́мерсъ, *sm.* le homard (*см.* **Морско́й ракъ**).	der Hummer, Seekrebs.	lobster.
Гу́мми, *sn. indécl.* la gomme (*см.* **Каме́дь**).	das Gummi.	gum.
Гуммигу́тъ, *sm.* la gomme-gutte; -гу́тный, *adj.*	das Gummigutt, Gummigutta.	gamboge.
Гуммила́къ, *sm.* la laque, la gomme laque.	der Gummilack.	gum-lake.
Гуммила́стикъ, *sm.* la gomme élastique, le caoutchouc.	das Federharz, Caoutschouk.	India rubber, caoutchouc.

Гумнó, *sn.* 4. *dim.* -мéнце, l'aire *f* (*à battre le blé*); -мéнный, *adj.*	die Tenne, Dreschtenne	thrashing-floor, barn-floor.
Гуньбá, *sf. plante*, le mélilot	der Steinklee	melilot.
Гýня, *sf. pop.* les haillons *m*, les guenilles *f*	die Lumpen, Lappen *pl.*	rags, tatters, old clothes.
Гуня́вый, *adj.* chauve, nu, pelé, sans cheveux	kahl, haarlos	bald.
Гуня́вѣть, I.4. о-, *vn.* devenir chauve	kahl werden	to grow bald.
Гуртúльный, *adj.* servant à créneler	zum Rändeln dienlich	for milling the edge.
Гуртúльщикъ, *sm.* ouvrier créneleur *m*	der Rändelmeister	miller, grainer.
Гуртúть, II.5. *va.* créneler (*une monnaie*).	rändeln, rändeln	to mill the edge (*of a coin*).
Гуртовóй, *adj.* du troupeau; ‖ qui se vend ou s'achète en gros	Heerd-; ‖ vom Großhandel	of a herd; ‖ wholesale.
Гуртовщúкъ, *sm.* le marchand en gros; ‖ le conducteur d'un troupeau de bétail.	der Großhändler; ‖ der Führer einer Viehheerde.	wholesale merchant; ‖ the driver of a drove.
Гуртъ, *sm.* le troupeau (*de bétail*); 1. *Num. dim.* гýртикъ, le crénelage, cordonnet, la tranche; 2. (гуртóмъ) *adv.* en gros, en bloc, en bloc et en tâche; ‖ en masse.	die Heerde; 1. gekräuselter Rand (der Münze); 2. im Großen, in Bausch und Bogen; ‖ in Masse.	a flock, herd; 1. the milled edge (*of a coin*); 2. in the lump; ‖ in a body.
Гурчéніе, *sn.* action de créneler la monnaie	das Rändeln, Rändern	milling the edge.
Гурьбá, *sf. pop.* la troupe, foule, bande	der große Haufen	herd, crowd.
Гусáкъ, *sm.* le jars, mâle de l'oie; 1. la fraise (*de veau*); 2. une brique taillée en sinuosités.	Gänserich *m*; 1. Gekröse *n*; 2. gekrümmt behauener Ziegelstein.	the gander; 1. gibblets; 2. an ogee brick.
Гусáръ, *sm.* le hussard; -áрскій, *adj.*; ‖ raccroc *m* (*au billard*	der Husar; ‖ Glückswurf, Fuchs.	a hussar; ‖ chance hit.
Гусёкъ, *sm.* 2. *dim.* une petite oie; 1. le jeu de l'oie; 2. *Archit.* la cymaise, doucine (*см.* Гусь).	das Gänschen; 1. Gänsespiel; 2. die Hohlleiste, Hohlkehle.	green goose; 1. the game of goose; 2. ogee, cymatium.
Гýсельникъ, *sm.* le facteur de tympanons	der Hackbrettmacher	a dulcimer maker.
Гýсеница, *sf. insecte*, la chenille; -ничный, de chenille.	die Raupe	caterpillar.
Гусёнокъ, *sm.* 5. un oison, petit de l'oie	das Gänschen, die junge Gans.	gosling, green goose.
Гусúный *и* **Гуся́чій**, *adj.* 3. d'oie; 1. (-ное лёгкое) le foie gras; 2. (-ная лáпка) *plante*, le chénopode.	von Gänsen, Gänse-; 1. die Gänseleber; 2. das Silberkraut.	of a goose; 1. goose-liver; 2. goose-foot, wild orach.
Гýсли, *sf. pl.* le tympanon, psaltérion; -сельный, *adj.*	das Hackbrett, der Psalter	dulcimer, psaltery.
Гусля́ръ *и* **Гуслúстъ**, *sm.* le joueur de tympanon	der Hackbrettspieler	a player on the dulcimer.
Густерá, *sf. poisson*, la serte (*espèce de cyprin*)	die Zärte (Fisch).	*cyprinus vimba.*
Густúть, II.7. *va.* épaissir, condenser; ‖ -ся, *vr.* s'épaissir.	verdicken, dick machen; ‖ sich verdicken	to thicken, condense; ‖ to thicken
Гýсто, *adv. comp.* гýще, d'une manière épaisse *ou* touffue	dicht, dick	thickly, densely.
Густо-брóвый, *adj.* à sourcils épais	mit starken Augenbraunen	bushy-browed.
—**волóсый**, *adj.* qui a les cheveux épais	dichthaarig	bushy-haired.
—**лúственный**, *adj.* qui a le feuillage touffu	dickblätterig	bushy-leaved.
—**растýщій**, *adj.* qui croît d'une manière touffue	dick wachsend	growing thickly.
Густóй, *adj. dim.* -тéнькій, épais, touffu, dense; 1. (— гóлосъ) une voix de basse; 2. (-тóе яйцó) un œuf dur.	dicht, dick, grob; 1. eine Baßstimme; 2. hartgesottenes Ei.	thick, dense, bushy; 1. a base-voice; 2. a hard egg.
Густотá *и* **Гýстость**, *sf.* l'épaisseur *f*, la densité	die Dicke, das Dickicht	thickness, density.
Густы́ня, *sf.* une épaisse forêt	die Dichte des Waldes	thick of the wood.
Густѣ́ть, I.4. *vn.* s'épaissir, devenir épais	dick werden, dicht werden	to grow thick *or* dense
Гусь, *sm. oiseau*, *dim.* гусёкъ, l'oie *f*; 1. -ýсыня, *sf.* l'oie femelle; 2. (крáсный —) le flamant, phénicoptère; 3. (гýсемъ *и* гуськóмъ) *adv.* à la file, l'un après l'autre.	die Gans; 1. die Muttergans; 2. der rothe Flamingo; 3. in der Reihe, hinter einander.	a goose; 1. mother goose; 2. red flamingo; 3. in a file, one after another.
Гуся́нка, *sf.* 3. sorte de barque (*sur l'Oka*)	eine Barke	a bark (*on the Oka*).
Гуся́тина, *sf. dim.* гуся́тинка, *sf.* la chair d'oie	das Gänsefleisch	goose-flesh.
Гуся́тникъ, -ница, *s.* le gardeur *ou* marchand d'oies; ‖ *sm. pop.* le jour du 15 septembre; -ничій, *adj.* 3.	Gänsehirt; Gänsehändler, -in; ‖ der 15te September.	goose-herd, goose-merchant; ‖ the fifteenth day of September
Гуся́тня, *sf.* l'étable aux oies *f*	der Gänsestall	a goose-pen.
Гуся́тничать, I.1. *vn.* faire le commerce d'oies	Gänsehandel treiben	to drive the trade of geese.
Гутéй, *sm. и* **Гунь**, *sf.* le coing (*см.* **Квитъ**)	die Quitte	quince.
Гутóрить, II.1. *vn. fam.* parler, converser; ‖ plaisanter.	schwatzen; ‖ scherzen, spaßen	to talk; ‖ to chat, jest.
Гýторъ, *sm.* le badinage, la plaisanterie	der Spaß, Scherz	chat, jesting.
Гутта-пéрча, *sf.* la gutta-percha (*gomme*)	die Gutta-Percha	gutta-percha.
Гýща, *sf.* le marc, sédiment; 1. la lie, les fondrilles *f*; 2. -щанóй, *adj.* de marc; destiné au marc.	der Bodensatz; 1. die Hefen *pl.* 2. zum Aufbewahren der Hefen bestimmt	residuum; 1. grounds, lees; 2. for ground, mash.
Гущанúкъ, *sm.* le vase pour les fondrilles	das Hefengefäß	mash-tub.
Гущéніе, *sn.* l'épaississement *m*, action d'épaissir *f*	die Verdickung	thickening.
Гуя́ва, *sf. arbre*, le goyavier	der Guyavabaum	guava-tree.
Гюйсъ, *sm. Mar.* le pavillon de beaupré; ‖ (— штокъ) le bâton de pavillon de beaupré.	die Gösch, Gösche; ‖ der Flaggenstock (am Bugspriet).	the jack (*a flag*); ‖ the jack-staff.

Д.

Д (*de*), cinquième lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe Д des Alphabets.	the letter Д of the alphabet.
Да, *adv.* oui; 1. *conj.* et; mais; 2. que, afin que	ja; 1. und; aber; 2. möge, damit.	yes; 1. and; but; 2. may, lest.
Даба́, *sf.* une toile de coton chinoise	chinesisches Baumwollenzeug	a Chinese cotton-cloth.
Дабы́, *conj.* afin que, pour que; afin de	damit, auf daß	that, in order that.
Дава́льщикъ, *sm.* offrant, celui qui offre	der Bietende, Bieter	bidder.
Дава́ть, I.1. **дать** (*prés.* даю́, *fut.* дамъ), да́вывать, *va.* donner, laisser, accorder, fournir; 1. rapporter; 2. permettre; 3. (— знать *кому́ о чёмъ*) faire savoir à; 4. -ся, *vr.* être donné; 5. se laisser prendre; 6. (ни дать ни взять) ni plus ni moins, exactement.	geben, verleihen, lassen, zulassen 1. ertragen, einbringen; 2. erlauben; 3. wissen lassen; 4. gegeben werden; 5. sich lassen; 6. gerade, genau.	to give, bestow, grant; 1. to yield, bear; 2. to permit; 3. to let know; 4. to be given; 5. to give one's self to; 6. just so, exactly.
Дави́ло, *sn.* le poids mis pour presser	das Gewicht (zum Pressen)	weight, press.
Дави́льный, *adj.* servant au pressurage	zum Keltern dienend	for pressing.
Дави́льня, *sf.* 4. le pressoir	die Weinkelter	press, wine-press.
Дави́льщикъ, *sm.* le pressureur	der Kelterer, Kelterknecht	presser, press-man.
Дави́ть, II.2. да́вливать, давну́ть, *va.* presser; 1. pressurer; 2. écraser; 3. étrangler, serrer; 4. oppresser; 5. -ся, *vr.* être pressé; être pressuré.	drücken; 1. keltern; 2. zerdrücken; 3 erwürgen; 4. beklemmen; 5. gedrückt; gekeltert werden.	to squeeze; 1. to press; 2. to bruise; 3. to strangle; 4. to oppress; 5. to be pressed.
Да́вича, *adv.* tantôt, depuis peu; -вишній, de tantôt	vorher, kurz zuvor	not long ago, lately.
Да́вка, *sf.* la presse, foule	das Gedränge	press, crowd.
Да́вленикъ, -ница, *s.* une personne étranglée	der od. die Erwürgte	a strangled man *or* woman.
Да́вленина, *sf.* animal étouffé, bête suffoquée	ein ersticktes Thier	animal choked *or* strangled.
Давле́ніе, *sn.* la pression; 1. le pressurage; 1. (во снѣ) le cauchemar; 3. (въ груди́) oppression *f* de poitrine.	das Drücken; 1. Keltern; 2. Alpdrücken; 3. Brustbeschwerde *f.*	pression; 1. pressing; 2. nightmare; 3. oppression of chest;
Да́вній *и* **-нишній,** *adj.* passé, éloigné; 1. ancien, vieux; 2. (съ да́внихъ времёнъ) depuis longtemps.	vor langer Zeit geschehen; 1. alt; 2. seit langer Zeit.	long past, remote; 1. old; 2. long since.
Давно́, *adv. dim.* давне́нько, il y a longtemps; || (давны́мъ —) il y a très-longtemps.	lang, lange Zeit, längst; || schon lang, sehr lange Zeit.	long ago, long since, long, || very long ago.
Давнопроше́дшій, *adj. Gram.* (-шее вре́мя) le plus-que-parfait	das Plusquamperfectum	the preterperfect pluperfect.
Да́вность, *sf.* longue durée, ancienneté, vétusté *f*; || *Jur.* la prescription, surannation.	die lange Dauer, das Alter; || die Verjährung, Versäumung.	remoteness, oldness, antiquity; || prescription.
Дагероти́пъ, *sm. Opt.* le daguerrotype; -ти́пный, *adj.*	der Daguerrotyp	daguerrotype.
Да́гликсъ, *sm. Mar.* l'ancre *f* d'affourche *ou* de jet	der Gabelanker, Teianker	the small bower anchor.
Да́же, *adv.* même, jusqu'à, seulement	sogar	even.
Да́кальщикъ, -щица, *s.* personne qui dit toujours oui.	der Jabruder, Jaherr	complier, affirmer.
Да́канье, *sn.* action de dire oui, approbation *f*	das Jasagen, die Einwilligung.	saying yes, affirmation.
Да́кать, I.1. да́кнуть, *vn. pop.* dire oui, consentir	ja sagen, einwilligen	to say yes, consent.
Дактиля́ческій, *adj.* (— стихъ) le vers dactylique	der daktylische Vers	the dactylic verse.
Дакти́ль, *sm.* le dactyle (*pied de vers,* -⏑⏑)	der Daktylus (Versfuß)	the dactyl.
Далёкій, *adj. dim.* далёконькій, éloigné, lointain	weit, entfernt, entlegen	far, remote, distant.
Далеко́ *или* **Далёко** *и* **-лёче,** *adv. dim.* далеко́нько, *comp* да́лѣе *и* да́льше, loin, à une grande distance; 1. de beaucoup, à beaucoup près; 2. (и такъ да́лѣе) et ainsi de suite	weit (*comp.* weiter), weit entfernt; 1. weit, sehr, viel; 2. und so weiter.	far, far off, distantly, remotely; 1. much; 2. and so on. and so forth.
Дали́ть, II 1. *va.* éloigner; || -ся, *vr.* s'éloigner.	entfernen; || sich entfernen	to remove; || to estrange one's self
Далма́тика, *sf.* la dalmatique	die Dalmatik (Meßgewand)	a dalmatic.
Даль *и* **Далина́,** *sf.* l'éloignement *m*; || le lointain	die Weite; || Ferne, Entfernung.	farness; || distance.
Да́льній *и* **-ный,** *adj.* lointain, éloigné; 1. long (*d'un chemin*); 2. *compar.* дальнѣ́йшій, ultérieur.	entfernt, abgelegen; 1. weit, lang; 2. weiter, der weiteste.	far, distant, remote; 1. long; 2. further, furthest.
Дально-ви́децъ, *sm.* 1. un homme clairvoyant	ein scharfsichtiger Mensch	a clear-sighted man.
—ви́дность, *sf.* la clairvoyance, perspicacité	Fernblick *m*, Scharfsichtigkeit *f.*	perspicacity, discernment.
—ви́дный, *adj.* prévoyant, qui porte ses vues bien loin.	weitsehend, klug, scharfsinnig	perspicacious.
—зо́ркость, *sf.* la presbyopie	die Fernsichtigkeit	presbyopia, far-sightedness.
—зо́ркій, *adj.* presbyte	fernsichtig, weitsichtig	presbyope.
Да́льность, *sf.* grande distance, longueur *f*	die Entfernung, Weite	distance, remoteness.

Дáма, *sf. dim.* дáмка и дáмочка, une dame; ‖ la dame (*du jeu de cartes et de dames*); -áмскій, de dame.	eine Dame; ‖ Dame (im Kartenspiele); der Stein (im Damenspiele)	a lady; ‖ queen (*at cards*); king (*at draughts*).
Дамаскúровать, I.2. *va.* damasquiner.	den Stahl) damasciren.	to damaskeen.
Дамáскъ, *sm.* (и -áсская сталь) le damas, acier de damas.	der Damascenerstahl.	Damascus steel.
Дáмба, *sf.* la digue, le barrage.	der Damm.	dam, dike.
Дáнная, *adj. sf.* le titre de possession.	die Besitzurkunde.	the bill of possesion.
Дáнникъ, -ница, *s.* le tributaire, vassal; -ническій, *adj.*	der od. die Tributfähige.	tributary.
Дáнное, *adj. sn. Mathém.* une donnée.	eine gegebene Größe.	datum, known quantity.
Дантúстъ, *sm.* le dentiste, chirurgien-dentiste; -тный, *adj.*	der Zahnarzt.	dentist.
Дань, *sf.* le tribut, la contribution; ‖ *fig.* le tribut.	die Steuer, Abgabe; ‖ der Zoll.	tribute, tax; ‖ tribute.
Дарéніе, *sf.* la donation, action de donner.	die Schenkung.	making a present, donation.
Дáрикъ, *sm.* le jeton de présence.	das Sitzungsgeld, Präsenzgeld.	presence-counter.
Дарúть, II.1. дáривать, *va.* (*кому́ что, кого́ чѣмъ*) donner, faire présent de; 1. -ся, *vr.* être donné; 2. se faire des cadeaux	geben, schenken, begnadigen; 1. gegeben werden; 2. sich beschenken.	to give, grant, bestow; 1. to be given; 2. to make presents to one another
Дармовóй, *adj.* gratuit.	freiwillig.	gratuitous.
Дармоѣдничать, I.1. *vn.* fainéanter.	faulenzen, müßig gehen.	to idle, laze.
Дармоѣдство, *sn.* la fainéantise.	die Faulenzerei.	sluggishness.
Дармоѣдъ, -ѣдка, *s.* fainéant, -ante; -ѣдный, *adj.*	Faulenzer, -in.	sluggard.
Дарованіе, *sn.* la donation, le don; ‖ le talent, génie.	Schenkung, Gabe *f*; ‖ Talent *n.*	donation, gift; ‖ talent.
Даровáть, I.2. *va.* donner, faire présent de.	geben, schenken.	to make a present of.
Даровúтость, *sf.* la capacité, habileté.	das Talentvolle.	capability, skilfulness.
Даровúтый, *adj.* plein de talent; ‖ libéral, aimant à donner.	talentvoll; ‖ freigebig.	endowed with talent; ‖ liberal.
Даровóй, *adj.* gratuit, donné, de don.	geschenkt, frei.	given, gratuitous.
Даровщúна, *sf. dim.* -щúнка, le don, présent, cadeau.	das Geschenk.	a present.
Даро-любіе, *sn.* le goût des présents.	die Geschenkliebe.	fondness for presents.
—нóсица, *sf.* le ciboire.	das Ciborium, die Sakramentsbüchse	ciborium, pix.
—хранúтельница, *sf.* le tabernacle.	das Sacramenthäuschen.	tabernacle.
Дáрственный, *adj.* de don, de donation.	Schenkungs-.	of a donation.
Даръ, *sm.* le don, présent; 1. (святые дары́) le saint sacrement; 2. (дáромъ) *adv.* gratis, gratuitement; ‖ en vain, inutilement; 3. (дáромъ что) *conj.* quoique.	die Gabe; 1. das heilige Sacrament; 2. umsonst; ‖ vergebens; 3. ungeachtet, obgleich.	gift, present; 1. the holy sacrament; 2. gratis, for nothing; ‖ in vain; 3. although.
Дáтель и **Даятель**, -ница, *s.* donateur, -trice.	Geber, Schenker, -in.	giver, donor.
Дáтельный, *adj.* (— падéжъ) *Gram.* le datif.	der Dativ, Gebefall.	the dative case.
Дáточный, *adj.* donné pour recrue.	zum Rekruten gegeben.	given for a soldier.
Дать, *va. irr. см.* Давáть. ‖ **Дванáдесять**, -десятый,	*см.* Двѣнадцать.	
Дáча, *sf. dim.* дáчка, la paye; ‖ maison de campagne, villa.	die Bezahlung; ‖ das Landhaus.	paying; ‖ country house.
Даяніе, *sn.* la donation.	das Geben.	giving, donation.
Два, *adj. num.* (*f.* двѣ) deux; ‖ (пó —) deux à deux.	zwei; ‖ je zwei und zwei.	two; ‖ two and two.
Двадцати-грáнникъ, *sm. Géom.* l'icosaèdre *m.*	das Ikosaeder, Zwanzigfach.	an icosahedron.
—копéечный, *adj.* de vingt copecks.	von zwanzig Kopeken.	twenty-copeck.
—лѣтній, *adj.* vicennal, de vingt ans.	zwanzigjährig.	twenty years'.
—мýжіе, *sn. Bot.* l'icosandrie *f.*	die Zwanzigmännerigkeit.	icosandria.
—угóльный, *adj. Géom.* icosigone.	zwanzigeckig.	with twenty angles, icosogonal
Двáдцать, *num.* vingt; ‖ -цáтый, vingtième.	zwanzig; ‖ der zwanzigste.	twenty; ‖ twentieth.
Двáжды, *adv.* deux fois.	zweimal.	twice.
Дванадесáтый, (прáздникъ) une des 12 fêtes carillonnées de l'église russe	einer von den 12 hohen Feiertagen	one of the 12 high holidays.
Двéрникъ, -ница, *s.* portier, -ère.	Thürhüter, -in.	door-keeper.
Двéрцы, *sf. pl.* 4. la petite porte; ‖ portière (*de voiture*).	das Thürchen; ‖ der Schlag.	little door; ‖ door (*of a carriage*)
Дверь, *sf.* и *pl.* Двéри, *dim.* двéрка и двéрцы, la porte; -éрной, *adj.* ‖ (при зáпертыхъ -ряхъ) *Jur.* à huis clos.	die Thür, Pforte; ‖ bei verschlossenen Thüren.	a door; ‖ with closed doors, in private.
Двигáніе, *sn.* action de mouvoir, de mettre en mouvement.	das Bewegen.	moving, stirring.
Двигáтель и -жúтель, -ница, *s.* le moteur, mobile.	der Beweger.	mover, stirrer.
Двигáтельный, *adj.* (-ная сúла) la force motrice.	die bewegende Kraft.	the motive power.
Двúгать, I.1. и II.4. двигивать, двúнуть, *va.* mouvoir, remuer; 1. agiter; 2. émouvoir, toucher; 3. -ся, *vr.* se mouvoir, se remuer; 4. osciller; 5. circuler.	bewegen; 1. in Bewegung setzen; 2. rühren; 3. sich bewegen; 4. sich schwingen; 5. umlaufen.	to move; 1. to agitate; 2. to move, stir; 3. to move; 4. to oscillate; 5. to circulate.
Движéніе, *sn.* le mouvement, la motion; ‖ circulation.	die Bewegung; ‖ der Umlauf.	motion; ‖ circulation.
Двúжимость, *sf.* la mobilité; ‖ le bien meuble, mobilier.	Beweglichkeit; ‖ bewegliche Habe *f.*	mobility; ‖ movable property.
Двúжимый, *adj.* mû, mis en mouvement; ‖ (-мое имѣніе) les biens meubles *m.*	bewegt; ‖ das bewegliche Vermögen, die bewegliche Habe.	moved, stirred; ‖ movable estate, movables.

Двóе *и* **Двóи**, *num.* deux; ‖ [нá —) en deux, en deux [parties	zwei; ‖ in zwei Theile	two; ‖ in two parts.
Двое=брáчіе, *sn.* la bigamie	die Doppelehe, Bigamie	bigamy, second marriage.
—брáчный, *adj.* bigame, marié deux fois	zweimal verheirathet	twice married.
—глáвый, **-дýвный**, **-зýбецъ**, *см.* Двуглáвый, Двудýвный, Двузýбецъ.		
—дáнецъ, *sm.* 1. le tributaire de deux souverains	der Doppeltzinspflichtige	tributary to two states.
—дýшіе, *sn.* la dissimulation, fausseté	die Doppelzüngigkeit	duplicity, double-dealing.
—дýшный, *adj.* faux, dissimulé	doppelzüngig, wankelmuthig	double-minded, deceitful.
—жéнецъ, *sm.* 1. le bigame	der zum zweiten Male Verheirathete	a bigamist.
—жéнство, *sn.* la bigamie	die zweite Ehe	bigamy.
—значи́тельный, *adj.* à double signification	von zwei Bedeutungen	having a double meaning.
—крáтный, *adj.* qui se fait à deux reprises	zweimalig, wiederholt	twofold, reiterated.
—мóрхъ, *sm. vi.* le velours façonné; -мóрхій, *adj.*	der geblümte Sammet	flowered velvet.
—мы́сліе, *sn.* l'indécision, ambiguïté *f.*	Unschlüssigkeit, Zweideutigkeit *f.*	ambiguity, double-dealing.
—слóвъ, *sm.* l'homiliaste *m* (*surnom de St Grégoire*).	der Predigtschreiber	homiliastes.
—тёсъ, *sm.* (*u*-тёсный гвоздь) le clou de deux pouces.	der zweizöllige Nagel	two-inch nail.
—тóчіе, *sn. Gram.* le deux-points; ‖ le tréma	das Colon; ‖ Trennungszeichen.	the colon; ‖ diaresis.
Двоéніе, *sn.* action de diviser; 1. le second labour (*de la terre*); 2. *Chim.* rectification *f.*	das Theilen; 1. das Zwiebrachen; 2. zweites Destilliren.	dividing; 1. ploughing the second time; 2. rectifying.
Двóйка, *sf.* 4. une paire de chevaux; ‖ un deux (*aux cartes*)	ein Paar Pferde; ‖ die Zwei.	pair of horses; ‖ deuce (*at cards*)
Двои́льный, *adj.* distillatoire	zum Destilliren gehörig	distillatory.
Двои́льщикъ *и* **Двои́тель**, *sm.* le distillateur	der Destillirer	distiller.
Двóйни, *sc. pl. dim.* двойни́чки, les jumeaux *m.*	die Zwillinge *pl*	twins, gemini.
Двойни́къ, *sm.* le sosie, double; 1. un fil double; 2. tout objet double; -кóвый, de fil double.	der Doppelgänger; 1. doppelter Faden; 2. doppelter Gegenstand.	a twin; 1. doubled thread; 2. doubled object.
Двойни́чникъ, *sm.* le jumeau	der Zwilling	a twin.
Двойни́чный, *adj.* jumeau, -melle	Zwillings-(bruder).	twin, geminous.
Двойнóй, *adj.* double; ‖ à deux fils (*des étoffes*)	doppelt, zwiefach; ‖ aus doppeltem Faden	double; ‖ of doubled thread.
Двóйня, *sf.* 4. le double, double objet	das Doublett, doppeltes Ding.	doublet.
Двóйственность, *sf.* la dualité, duplicité	das Doppeltseyn, die Dualität.	duplicity, duality.
Двóйственный, *adj.* double; -но, -ment; ‖ (-ное числó) *Gram.* le duel, nombre duel.	doppelt genommen, doppelt, zweifach; ‖ der Dualis.	double; -bly, with duplicity; ‖ the dual number.
Двои́ть, II.1. двáивать, *va.* partager en deux; 1. tordre en deux; 2. donner un second labour (*à la terre*); 3. doubler, représenter double; 4. *Chim.* rectifier, distiller; 5. -ся, *vr.* se doubler; 6. se partager en deux; 7. *v. imp.* (въ глазáхъ) voir double.	theilen; 1. doppelt drehen; 2. zwiebrachen; 3. doppelt vorstellen; 4. destilliren; 5. sich verdoppeln; 6. sich theilen; 7. alles doppelt sehen.	to divide in two; 1. to twist double; 2. to plough the second time; 3. to double; 4. to distil; 5. to be doubled; 6. to be divided; 7. to see double.
Двóица, *sf.* la paire, couple	das Paar	pair, couple.
Двойчáтка, *sf.* 3. les fruits jumeaux *m*; 1. deux choses jointes ensemble; 2. (*mollusque*) la diphye.	Zwillingsfrüchte *pl*; 1. zusammen gehöriges Paar; 2. Weichthier *n.*	double-fruits; 1. two things belonging together; 2. diphya.
Двойчáтый, *adj.* jumeau, -melle; double	Zwillings=; doppelt	twin; double.
Дворéцкій, *adj. sm.* le maître d'hôtel, majordome	der Hausbefmeister	house-steward, majordomo.
Дворéцъ, *sm.* 1. le palais, château, hôtel	das Schloß, der Pallast	palace, castle.
Двóрникъ, *sm.* le portier, valet de cour; -ничій, *adj.* 3.	der Thürhüter, Hausknecht	hostler.
Двóрничать, I.1. *vn.* être valet de cour	Hausknecht seyn	to be a hostler.
Дворнóй, *adj.* (-нáя собáка) le chien de basse-cour	der Hofhund, Kettenhund	a yard-dog.
Двóрня, *sf.* la valetaille, livrée, domesticité	das Gesinde, Bedientenvolk	domestics, footmen *pl.*
Дворня́га, *sf. dim.* -ня́жка, le chien de basse-cour, mâtin.	der Hofhund, Straßenhund	a yard-dog, cur.
Дворобрóдство, *sn.* le désœuvrement	das Herumtreiben, Müßiggang *m*	idleness, laziness.
Дворобрóдъ, -дка, *s.* coureur (-euse) de maison en maison	Herumtreiber, -in	a lazy rambler.
Дворóвый, *adj.* de l'hôtel d'un seigneur; 1. (-вые лю́ди) les valets, la domesticité, les domestiques serfs *m*; 2. (-выя пти́цы) les oiseaux *m* de basse-cour, la volaille.	zum Hause gehörig, Hof=; 1. die leibeigenen Bedienten *pl* eines Herrn; 2. das Federvieh.	of house; 1. house-servants, domestics; 2. barn-door-fowl, domestic birds.
Двóрскій, *adj.* de cour; ‖ (человѣ́къ) homme de la cour.	Hof=; ‖ ein Hofmann	court; ‖ a courtier.
Дворцóвый, *adj.* du palais, du château, de la cour	Schloß=, Hof=, vom Pallaste	palace, of the court.
Дворъ, *sm.* la cour; 1. maison *f*, feu *m*; 2. la cour (*d'un souverain*); 3. (итти́ со -рá) sortir; 4. (на -рѣ́) dehors; 5. (— обо двóръ) *adv.* tout à côté.	Hof *m*; 1. Haus, *n*; 2. Hof *m* (eines Fürsten); 3. ausgehen; 4. draus, draußen; 5. ganz nahe.	yard, court; 1. house; 2. court (*of a prince*); 3. to go out; 4. out of doors; 5. next door.
Дворяни́нъ, *sm.* 6. un noble, gentilhomme; ‖ -я́нка, *sf.* une dame *ou* demoiselle noble.	der Edelmann; ‖ die Edelfrau, adelige Dame od. -ges Fräulein.	a nobleman, noble; ‖ noblewoman, lady.
Дворя́ниться, II.1. *vr.* faire le gentilhomme	den Edelmann spielen	to act the nobleman.

Дворя́нскій, *adj.* de gentilhomme; **-скн**, en gentilhomme; ‖ (-ское собра́ніе) l'assemblée *f* de la noblesse.	adelig, Adels-; als ein Edel-mann; ‖ die Adelsgesellschaft.	noble; like a nobleman; ‖ the club of the nobility.
Дворя́нство, *sn.* la noblesse; ‖ l'aristocratie *f*.	der Adelstand, Adel; ‖ die Adeli-	nobility; ‖ the nobles.
Дворя́нчикъ, *sm.* un jeune gentilhomme, gentillâtre.	ein junger Edelmann... [gen *pl*	a young nobleman.
Двою́родный. *adj.* (— братъ) le cousin germain.	der Vetter, Cousin	cousin german, first cousin
Двоязы́чіе, *sn.* *и* **-язы́чность**, *sf.* la duplicité, fausseté.	die Doppelzüngigkeit.	duplicity, double-dealing.
Двоязы́чный, *adj.* 1. double, faux.	doppelzüngig.	double-tongued, dissembling.
Двоя́кій, *adj.* double; **-ко**, -ment; ‖ à double sens, ambigu.	doppelt, zweifach; ‖ zweideutig.	twofold; ‖ ambiguous.
Двуя́кость, *sf.* la duplicité, ambiguité.	die Zweideutigkeit.	doubleness, ambiguity.
Дво-бо́ртный, *adj.* croisé (*d'un vêtement*), à double revers.	übereinandergehend, mit zwei u[f]	double-breasted.
—бра́тство, *sn.* *Bot.* la diadelphie.	die Zweibrüderschaft.. [-schlägen	diadelphia.
—ве́рхій, *adj.* à deux cimes, à deux sommets.	zwei Gipfel habend.	two-topped.
—весе́льный, *adj.* à deux rames.	zweiruderig.	two-oared.
—вя́зный, *adj.* *Mus.* (-ная но́та) la double croche.	die Sechszehntelsnote	the semi-quaver.
—гла́вый, *adj.* à deux têtes; 1. à deux coupoles; 2. (-вый орёлъ) l'aigle à deux têtes, aigle impériale *f*.	zweiköpfig; 1. mit zwei Kuppeln; 2. zweiköpfiger Adler, Reichsadler.	two-headed; 1. with two cupolas; 2. the imperial eagle.
—гла́сный, *adj.* *Gram.* (-ная бу́ква) la diphthongue.	der Doppellaut, Diphthong...	a diphthong.
—годова́лый *и* **-годово́й**, *adj.* de deux ans.	zweijährig.	two years old.
—го́рбый, *adj.* à deux bosses.	zweibuckelig.	two-humped.
—гри́венникъ, *sm.* la pièce de vingt copecks.	das Zwanzigkopekenstück.	a twenty-copeck piece.
—дне́вный *и* **-дённый**, *adj.* de deux jours.	zweitägig	two days', two days old.
—до́льный, *adj.* *Bot.* (-ное расте́ніе) la plante dicoty-[lédone	die zweilappige Pflanze.	a dicotyledon plant.
—до́мство, *sn.* *Bot.* la diœcie.	Klasse *f* der zweihäusigen Pflan-[zen	diœcia.
—до́нный, *adj.* à deux fonds.	mit zwei Böden	two-bottomed.
—ду́вный, *adj.* (— мѣхъ) le soufflet à deux vents...	der doppelte Blasebalg.	double bellows.
—зу́бецъ, *sm.* 1. *plante*, le bident, chanvre aquatique.	der Zweizahn, das Alpkraut..	hemp agrimony.
—копы́тный, *adj.* *H.nat.* bisulque, bisulce.	zweihufig, mit gespaltenem Huf.	cloven-footed, bisulcous
—кры́лый, *adj.* à deux ailes, diptère.	zweiflügelig, mit zwei Flügeln.	two-winged, dipteran.
—лепестко́вый, *adj.* *H.nat.* dipétale, dipétalé.	zweiblätterig.	bipetalous, dipetalous.
—ли́стникъ, *sm.* *plante*, l'ophrys *m*, la double-feuille.	das Zweiblatt.	ophris, twyblade.
—ли́чный *и* **-ли́чневый**, *adj.* changeant (*des étoffes*); ‖ *fig.* à deux faces, double, faux, dissimulé.	schillernd, Schillers (zeug); ‖ heuchlerisch, verstellt.	changeable, shot; ‖ double faced, dissembling.
—лѣ́тіе, *sn.* un espace de deux ans.	die Zeit von zwei Jahren....	two years.
—лѣ́тній, *adj.* de deux ans, biennal.	zweijährig.	two years old, biennial.
—му́жіе, *sn.* *Bot.* la diandrie.	die Zweimännerigkeit.	diandria.
—мѣ́стный, *adj.* à deux places (*des voitures*).	zweisitzig.	two-seated.
—мѣ́сячный, *adj.* de deux mois.	zweimonatlich	two months old.
—но́гій, *adj.* bipède, à deux pieds.	zweifüßig.	two-legged, bipedal.
—но́сый, *adj.* à nez fourchu (*des chiens de chasse*)...	mit gespaltener Nase.	double-nosed.
—по́лый, *adj.* *H.nat.* bissexuel, hermaphrodite.	zweigeschlechtig, Zwitter-.	bisexous, hermaphroditical.
—полѣ́нный, *adj.* de la longueur de deux bûches....	zweischeitig (vom Holze).	of two billets in length.
—пудови́къ, *sm.* le poids de 2 *poudes* ou 80 livres..	das Gewicht von zwei Pud...	a two pood weight.
—ру́кій, *adj.* *H.nat.* bimane.	zweihändig.	two-handed, bimanous.
—свѣ́чникъ, *sm.* un flambeau à deux branches.	ein doppelarmiger Leuchter...	a two-branched candlestick.
—си́ліе *и* **-мо́чіе**, *sn.* *Bot.* la didynamie	die Zweimächtigkeit.	didynamia.
—ска́тный, *adj.* (-ная кры́ша) un toit à deux égouts.	ein zweihängiges Dach.	roof with a double slope.
—сло́жный, *adj.* *Gram.* dissyllabe, dissyllabique....	zweisylbig.	dissyllabic.
—смы́сленность, *sf.* ambiguïté, amphibologie *f*....	Doppelsinn *m*, Zweideutigkeit *f*.	double meaning, ambiguity.
—смы́сленный, *adj.* équivoque, ambigu, à double sens.	zweideutig, doppelsinnig.	equivocal, ambiguous; -ly.
—спа́льный, *adj.* (-ная крова́ть) un lit de grandeur..	ein zweischläfriges Bett.	bedstead for two persons.
—ство́льный, *adj.* (-ное ружьё) un fusil à deux coups.	die Doppelflinte.	a double barreled gun.
—створ́чатый, *adj.* à deux battants (*d'une porte*); 1. *H.nat.* bivalve; 2. *Bot.* bicapsulaire.	mit zwei Flügeln (von Thüren); 1. zweischalig; 2. zweikapselig.	two-leaved, folding; 1. bivalve; 2. bicapsular.
—стихі́йный, *adj.* *H.nat.* amphibie.	amphibisch.	amphibious.
—сти́шіе, *sn.* le distique.	das Distichon	a distich.
—сто́пный, *adj.* (-стихъ) un vers de deux pieds...	ein zweifüßiger Vers.	verse of two feet.
—утро́бка, *sf.* 3. *mamm.* le kanguroo, sarigue.	das Känguru, Beutelthier....	kangaroo, opossum.
—утро́бный, *H.nat.* (-ныя живо́тныя) les marsupiaux *m*.	die Beutelthiere *pl*.	marsupialia.
—ушко́вый, *adj.* à deux anses.	zweihenkelig.	with two handles.
—хо́хлый, *adj.* à double huppe (*des oiseaux*).	mit zwei Schöpfen.	two-crested.

Двуцвѣтный, *adj.* de deux couleurs; ‖ biflore.......	zweifarbig; ‖ zweiblumig.....	two-coloured; ‖ biflorous.
—**черéпный**, *adj. H.nat.* bivalve.........[le binôme	zweischalig..............	bivalve, two-valved. [mial
—**члéнный**, *adj.* à deux membres; ‖(-ное числó) *Alg.*	zweigliederig; ‖ die zweitheilige	of two members; ‖ a bino-
—**шéрстный** *adj.* à poil de deux couleurs...........	mit zweierlei Haar.....[Größe	with hair of two colours.
—**шкивный**, *adj.* (— блокъ) la poulie à deux rouets.	der zweischeibige Kolben.....	two-sheaved pulley.
—**язычный**, *adj.* à langue double, hypocrite........	doppelzüngig, scheinheilig.....	double-tongued, equivocating
Двухъ-дéчный, *adj.* (— корáбль) le navire à deux ponts.	Zweidecker *m*, Schiff *n* mit zwei	a two-decker.
—**недѣльный**, *adj.* de 15 jours, de deux semaines...	von vierzehn Tagen. [Verdecken	of a fortnight.
—**сóтый** *и* **Двусóтый**, *adj.* deux-centième..........	der (die, das) zweihundertste..	two-hundredth.
Двѣнадцати-грáнникъ, *sm. Géom.* le dodécaèdre.....	das Dodekaeder, Zwölfflach...	dodecahedron.
—**угóльникъ**, *sm. Géom.* le dodécagone..........	das Zwölfeck...............	dodecagon.
—**мýжie**, *sn. Bot.* la dodécandrie.................	die Zwölfmännerigkeit........	dodecandria.
Двѣнáдцать, *num.* douze; 1. -цатый, douzième; douze;	zwölf; 1. der (die, das) zwölfte;	twelve; 1. the twelfth; 2.
2. (-цать часóвъ) midi *ou* minuit.	2. zwölf Uhr.	twelve o'clock.
Двѣсти, *num.* deux-cents........................	zweihundert...............	two hundred.
Де *и* **Дéскать** *или* **Дискать**, *particule pop.* dit-il......	sagte er..................	said he.
Дебéлость, *sf.* la corpulence, l'embonpoint *m*.........	die Fettigkeit, Dicke.........	stoutness, corpulence.
Дебéлый, *adj.* replet, corpulent; -ло, avec corpulence..	fett, dick, stark.............	corpulent, stout; -ly.
Дебéлѣть, I.4. *vn.* prendre de l'embonpoint..........	dick werden, zunehmen.......	to grow stout *or* corpulent.
Дéбетъ, *sm. Com.* le débit (*du grand livre*)...........	das Soll..................	debit side, debtor side.
Дéбристый, *adj.* abondant en forêts épaisses.....[*adj.*	voll dichter Wälder, waldig...	full of thick forests.
Дебрь, *sf.* vallée couverte d'une forêt épaisse; -бряный,	das Thal mit Wäldern......	dale with forests.
Дебютáнтъ, **-áнтка**, *s. Théât.* débutant, -ante.........	der neu auftretende Schauspieler.	performer making his debut.
Дебютировать, I.2. *vn.* débuter (*sur la scène*)........	zum ersten Male auftreten...	to make one's first appear-
Дебютъ, *sm.* le début (*d'un acteur*).................	das Debut, der erste Auftritt..	first appearance. [ance
Дéверь *и* **Дѣверь**, *sm.* le beau-frère, frère du mari.....	der Schwager, des Mannes Bru-	brother-in-law.
Девизъ, *sm.* la devise; -визный, de devise............	der Wahlspruch, die Devise. [der	device, emblem, motto.
Девянóсто, *num.* quatre-vingt-dix; ‖ -нóстый, 90ème..	neunzig; ‖ der neunzigste....	ninety; ‖ ninetieth.
Девясилъ *и* **-вятисилъ**, *sm. plante*, l'énule, aunée *f*...	der Alant.................	elecampane.
Девятерикъ, *sm.* mesure *f* de neuf *tchéveriks* ou *poudes.*	das Maß von 9 Tschetwerik od.	nine *chetvereeks* or *poods.*
Девятернóй, *adj.* nonuple, neuf fois plus grand.......	neunfach...............[Pud	ninefold.
Девятильникъ, *sm. plante*, la tanaisie, herbe aux vers..	der wilde Rainfarn.........	tansy.
Девятины, *sf. pl.* obit *m* neuf jours après le décès; -ин-	die Messe am neunten Tage nach	the ninth day's obit.
Девятисмéрть, *sf. oiseau*, la pie-grièche.....[ный, *adj.*	der Buntspecht. [dem Ableben	the shrike.
Девя́тка, *sf.* 3. le neuf (*aux cartes*)....	die Neune (in den Karten)....	a nine (*at cards*).
Девятнáдцать, *num.* dix-neuf; ‖ -цатый, dix-neuvième.	neunzehn; ‖ der neunzehnte..	nineteen; ‖ nineteenth.
Девя́тый-нáдесять, *adj.* dix-neuvième..............	der (die, das) neunzehnte....	nineteenth.
Дéвять, *num.* neuf; 1. (-тью) neuf fois; 2. -тый, neuvième.	neun; 1. neunmal; 2. der neunte.	nine; 1. nine times; 2. ninth.
Дéвятьдесятъ, -**деся́тый**, *см.* **Девянóсто.**		
Девятьсóтъ, *num.* neuf-cents; ‖ -тисóтый, 900tième..	neunhundert; ‖ der neunhundert-	nine hundred; ‖ nine-hund-
Дёготь, *sm.* 1. le goudron (*de bouleau*); -гтя́рный, *adj.*	der Theer, Birkentheer....[ste	tar, birch-tar. [redth
Дегтя́рникъ, *sm.* le distillateur de goudron..........	der Theerbrenner...........	tar-burner.
Дегтя́рня, *sf.* la goudronnerie, usine à goudron.......	die Theerbrennerei..........	tar-work. [ing
Дежýрить, II.1. *vn.* être de service..................	dejouriren, aufwarten.......	to be upon duty, be in wait-
Дежýрный, *adj.* de jour, de service; ‖ (-ный генерáлъ)	dejourirend, den Dienst habend;	upon duty; ‖ chief of the
général directeur du département inspecteur du	‖ Chef des Inspectionsdeparte-	inspecting department of
ministère de la guerre *ou* de la marine.	ments des Kriegsministeriums.	war-office.
Дежýрство, *sn.* le service du jour; ‖ intendance militaire *f*.	die Dejour; ‖ Militär-Intendanz.	being upon duty; ‖ military
Дезертирование, *sn.* la désertion..	das Ausreißen..............	desertion. [intendance
Дезертировать, I.2. *vn. Milit.* déserter...............	ausreißen.................	to desert.
Дезертиръ, *sm. Milit.* le déserteur, transfuge.........	der Ausreißer, Flüchtling. [der	a deserter.
Дéнеусъ, *sm. vi.* réunion *f* d'images placées ensemble...	mehrere zusammengestellte Bil-	several images put together.
Дéка, *sf. Mus.* la table, table d'harmonie.............	Resonanzboden *m*, Resonanzdecke	sound-board.
Декáбрь, *sm.* le mois de décembre; -кáбрскій, *adj.*....	der December, Christmonat. [*f*	December.
Декáнство, *sn.* le décanat, la dignité de doyen........	die Dekanswürde, das Dekanat.	deanery, deanship
Декáнъ, *sm.* le doyen; -кáнскій, de doyen............	der Dekan, Dechant.........	a dean.
Декатировáніе, *sn.* *и* -рóвка, *sf.* le décatissage......	das Decatiren..............	spunging.
Декатировáть, I.2. *va.* décatir (*les draps*)...........	decatiren, den Glanz benehmen.	to spunge (*woollens*).
Декатирóвщикъ, *sm.* le décatisseur.................	der Tuchdecatirer...........	spunger of woollens.
Дéкель, *sm. Typ.* le tympan........................	der Deckel, Preßdeckel.......	tympan.

Деклама́торъ, *sm.* le déclamateur; -торскій, *adj.*	der Declamator, Kunstredner.	a declaimer.
Деклама́ція, *sf.* la déclamation	die Declamation, der Vortrag.	declamation.
Деклами́ровать, I.2. *va.* déclamer	declamiren, vortragen	to declaim.
Деклара́ція, *sf.* la déclaration (*en diplomatie*)	die Erklärung	declaration.
Деко́ктъ, *sm. Méd.* la décoction (*см.* Взваръ)	der Decoct, Absud	decoction.
Декора́торъ, *sm.* le décorateur; ‖ peintre-décorateur	der Verzierer; ‖ Theatermaler	decorator; ‖ scene-painter.
Декора́ція, *sf. Théât.* la décoration; -ціо́нный, *adj.*	die Decoration, Verzierung	decoration, scenery.
Декъ, *sm. Mar.* le pont, tillac; де́ковый *и* де́чный, *adj.*	das Verdeck (eines Schiffes)	deck.
Делика́тность, *sf.* la délicatesse	die Köstlichkeit, Zartheit	delicacy.
Делика́тный, *adj.* délicat; -но, -atement	delicat, zart, köstlich, lecker	delicate, nice; -ly.
Дельфи́нъ, *sm. poisson*, le dauphin; ‖ *Artill.* une anse (*de canon*)	der Delphin, Tummler; ‖ Delphin	delphin; ‖ handle (*of a gun*)
Демагоги́ческій, *adj.* démagogique	demagogisch	demagogical.
Демаго́гъ, *sm.* le démagogue	der Demagog, Volksführer	a demagogue.
Демарка́ція, *sf.* la démarcation; -ціо́нный, *adj.*	das Festsetzen der Grenzlinie	demarcation.
Демаски́ровать, I.2. *va. Milit.* démasquer (*une batterie*).	(eine Schießscharte) öffnen	to unmask (*a battery*).
Деме́ственникъ, *sm. sl.* le chantre	der Kirchensänger	a chanter.
Деме́ство, *sn.* (*и* -венное пѣніе) ancien chant d'église à l'unisson	alter Kirchengesang	old church chanting.
Демократи́ческій, *adj.* démocratique; -ски, -ment	demokratisch	democratic; -cally.
Демокра́тія, *sf.* la démocratie	die Demokratie, Volksherrschaft.	democracy.
Демокра́тъ, *sm.* le démocrate	der Demokrat, Volksfreund	democrat, democratist.
Де́монъ, *sm.* le démon, esprit malin; ‖ -нскій, démoniaque.	böser Geist, Dämon; ‖ dämonisch.	a demon; ‖ demoniac.
Демья́нка, *sf. plante*, la mélongène, aubergine	der Tollapfel, Melanzanapfel.	mad apple, melongena.
Де́нежникъ, *sm.* la bourse, le portefeuille; 1. *plante*, la nummulaire; 2. *vi.* le monnayeur.	der Beutel, die Brieftasche; ‖ das Pfennigkraut; 2. der Münzer.	purse, pocket-book; 1. the money-wort; 2. a coiner.
Де́нежный, *adj.* d'un demi-copeck; 1. d'argent, pécuniaire; 2. *pop.* pécunieux, riche.	von einem halben Kopeken; 1. zum Gelde gehörig, Geld=; 2. reich.	of half a copeck; 1. of money; pecuniary; 2. moneyed.
Денни́къ, *sm.* un enclos de jour pour le bétail	die Viehhürde (den Tag über).	fold, pinfold, pen.
Денни́ца, *sf.* aurore, aube du jour *f*; ‖ étoile du matin *f*.	Morgenröthe *f*; ‖ Morgenstern *m*	dawn, aurora; ‖ morning-star.
Денноно́що, *adv.* jour et nuit	Tag und Nacht	by day and night.
Денно́й, *adj.* de jour, qui se fait de jour	Tages=, was am Tage geschieht.	daily, diurnal.
Денщи́къ, *sm.* le soldat au service d'un officier; -щичій, *adj.* 3.	der Officierdiener	officers's servant.
День, *sm.* 1. *dim.* денёкъ *и* денёчекъ, le jour, la journée; 1. (— деньской) toute la journée; 2. (днёмъ) de jour, pendant le jour; 3. (— за́ день, со дня на́ день) d'un jour à l'autre; 4. (— ото дня) de jour en jour.	der Tag; 1. den ganzen Tag; 2. bei Tage, bei hellem Tage; 3. von einem Tage zum andern; 4. von Tage zu Tage.	day, day-time; 1. the whole day; 2. by day, in the day-time; 3. from one day to another; 4. from day to day.
Де́ньга, *sf.* 4. *dim.* де́нежка, le demi-copeck; 1. *pl.* -ги, *dim.* -ежки, l'argent *m*; 2. (при -гахъ) ayant de l'argent.	ein halber Kopeken; 1. das Geld; 2. reich an baarem Gelde.	half a copeck; 1. money; 2. in money, moneyed.
Департа́ментъ, *sm.* le département; -ментскій, *adj.*	das Departement	a department.
Депе́ша, *sf.* la dépêche	die Depesche	a despatch.
Депо́, *sn. ind.* le dépôt, lieu de dépôt	das Depot, die Niederlage	depot, store-house.
Депута́тъ, *sm.* le député, délégué; -та́тскій, de député	der Deputirte, Abgeordnete	a deputy.
Депута́ція, *sf.* la députation	die Deputation, Abordnung	deputation.
Дерба́ *и* **Дербина́**, *sf. Agric.* un sol écobué	ein abgeschwendeter Boden	a pared ground.
Дербничёкъ, *sm.* 1. *oiseau*, le hobereau	der Nachtfalke	hobby, hen harrier.
Дербова́ть, I.2. *va.* écobuer (*un terrain*)	(einen Boden) abschwenden	to pare the turf.
Дерви́шъ, *sm.* le derviche (*moine*); -ви́шскій, *adj.*	der Derwisch (türkischer Mönch).	dervis, dervise.
Дёрганіе, *sn.* action de tirer, d'arracher	das Ausreißen, Zupfen	plucking, drawing.
Дёргать, I.1. дёргивать, дёрнуть, *va.* tirer, arracher; 1. houspiller; 2. -ся, *vr.* être tiré, être arraché; 3. *v. imp.* avoir des élancements.	ausreißen, ziehen; 1. zupfen; 2. ausgerissen werden; 3. heftige Stiche fühlen.	to pluck, draw; 1. to pull; 2. to be plucked, be drawn; 3. to feel shootings.
Дерга́чъ, *sm. oiseau*, le râle de genêt (*см.* Коростель).	der Wachtelkönig	land-rail, bean-crake.
Дерго́та, *sf.* le spasme	der Krampf	spasm, twitch.
Деревéнскій, *adj.* de village; ‖ villageois, champêtre, rustique; -ски, -quement, à la villageoise.	Dorf=; ‖, ländlich, bäurisch; nach Bauernart.	of village; ‖ rustic, rural; -ly; as in the country.
Деревéнщина, *sc.* le rustre, rustaud	ein grober Mensch, Bauer	a clown.
Дерéвня, *sf.* 4. *dim.* деревéнька *и* -вушка, le village (*sans église*), hameau; ‖ la terre, campagne.	das Dorf (ohne Kirche), der Weiler; ‖ das Landgut, Land.	a village, hamlet; ‖ the country, estate.
Дéрево, *sn. dim.* -ревцó, (*pl.* -ревá *и* -ревья) un arbre; 1. le bois coupé, poutre *f*; (— дéревомъ) *fig.* une bûche.	der Baum; 1. das Holz, der Balken; 2. Dummkopf *m*.	a tree; 1. wood, timber; 2. awkward fellow.
Деревя́га, *sf.* la sonnaille *ou* clochette de bois	die hölzerne Viehglocke	a wooden bell.

Деревяни́къ, *sm.* le ver qui ronge les arbres	der Baumwurm	wood fretter, wood-worm.
Деревяни́стый, *adj.* ligneux, boiseux	holzartig, holzicht	ligneous, woody.
Деревя́нный, *adj.* de bois; 1. *sm.* le mort (*au whist*); 2. (-ное ма́сло) l'huile d'olive *f.*	hölzern; 1. der Strohmann; 2. das Öl, Baumöl.	wooden; 1. dummy (*at whist*); 2. oil, olive-oil.
Деревянѣ́ть, I.4. о-, *vn.* se lignifier, se convertir en bois; ‖ *fig.* s'engourdir, se roidir.	zu Holz werden, holzartig werden; ‖ erstarren.	to lignify, become woody; ‖ to grow stiff, be benumbed.
Деревя́шка, *sf.* 4. *dim.* -шечка, la jambe de bois; ‖ moule [de bouton *m*	der Stelzfuß; ‖ die Knopfform.	wooden leg; ‖ button mould.
Дереза́, *sf.* *arbre*, le robinier, faux acacia	der Schotendorn	the false acacia.
Де́ренъ, *sm.* *arbre*, le cornouiller; -новый, *adj.*	der Kornelkirschenstrauch	cornel tree, dog-wood.
Держа́ва, *sf.* état, empire *m*, puissance *f*; 1. la domination, le pouvoir; 2. le globe (*impérial*).	das Reich, die Macht; 1. Herrschaft; 2. der Reichsapfel.	state, empire; 1. power, dominion; 2. imperial globe
Держа́вный, *adj.* régnant, souverain; ‖ puissant.	regierend; ‖ mächtig.	sovereign, ruling; ‖ mighty.
Держа́вство, *sn.* *и* -жа́вность, *sf.* la puissance, autorité.	die Regierung, Oberherrschaft.	power, dominion, rule.
Держа́вствовать, I.2. *vn.* régner, dominer	herrschen, regieren	to reign, rule.
Держа́лень, *sm.* 2. la balustrade	das Geländer	hold. balustrade.
Держа́лка, *sf.* 3. le manche, l'anse *f.*	der Stiel, Griff, Halter	handle, shaft.
Держа́льцы, *sf. pl.* 4. *Typ.* le visorium	der Tenakel, Schrifthalter	catch, jigger.
Держа́нie, *sn.* action de tenir; ‖ tenue *f*, entretien *m.*	das Halten; ‖ die Erhaltung.	holding; ‖ keeping.
Де́ржанный, *adj.* porté, qui a déjà servi, d'occasion	gebraucht, abgenutzt	worn, second-hand.
Держа́ть, II.3. де́рживать, *va.* tenir, avoir, garder; 1 entretenir; 2. retenir, arrêter; 3. tenir pour la vente, vendre; 4. -ся, *vr.* se tenir; 5. être gardé; 6. être dépensé; 7. (*за кого*) compter sur; 8. (*чего́*) suivre, observer; 9. (чьей стороны́) tenir le parti de.	halten, bewahren; 1. aufhalten; 2. erhalten; 3. haben, verkaufen; 4. sich halten; 5. aufbewahrt werden; 6. aufgehen; 7. rechnen auf; 8. befolgen; 9. sich an einen hal- [ten	to hold; guard; 1. to keep; 2. to detain; 3. to have, vend; 4. to hold one's self; 5. to be held; 6. to be expended: 7. to rely upon; 8. to observe; 9. to [adhere
Держи-де́рево, *sn.* *arbrisseau*, le paliure	der Steckdorn	Christ's-dorn.
Держи-ладья́, *sf.* *poisson*, le rémora	der Schildfisch, Schiffhalter	sucking fish.
Де́ржка, *sf.* 4. le colombier; ‖ la volée de pigeons	Taubenschlag *m*; ‖ Schaar Tau- [ben *f*	dove-cot; ‖ flight of pigeons.
Дерза́нie, *sn.* action d'oser, de hasarder	das Wagen, Erkühnen.	daring, venturing.
Дерза́ть, I.1. дерзну́ть, *vn.* oser, se hasarder, prendre la liberté; ‖ *sl.* se rassurer, avoir confiance.	wagen, sich erkühnen; ‖ Muth fassen, sich beruhigen.	to dare, venture, take the liberty; ‖ to be reassured.
Де́рзкiй, *adj.* 2. audacieux, téméraire; ‖ insolent, impertinent; -ко, avec audace, avec témérité.	kühn, gewagt, frech; ‖ verwegen, unverschämt	daring, audacious, bold; ‖ impertinent, insolent; -ly.
Дерзнове́нie, *sn.* *и* -ве́нность, *sf.* audace, témérité *f.*	die Kühnheit, Verwegenheit	daring, temerity.
Де́рзостный *и* **Дерзнове́нный**, *adj.* audacieux, téméraire, hardi; -но, -témérairement, avec audace.	gewagt, muthig, kühn, frech, verwegen, tollkühn.	audacious, daring, rash, bold, hardy; -dily.
Де́рзость, *sf.* audace, témérité; ‖ insolence, impertinence *f.*	die Kühnheit; ‖ Unverschämtheit.	audacity, boldness; ‖ insolence.
Дерьмо́, *sn.* la fiente, l'excrément *m*; ‖ *plante*, l'harmale *f.*	der Koth; ‖ das Harmelkraut.	excrement; *peganum harmala.*
Дерьмопра́тъ, *sm.* le vidangeur	der Schundfeger	night-workman.
Дерни́на, *sf.* le carreau de gazon	der Rasen, das Rasenstück	a turf, sod.
Дерни́стый, *adj.* abondant en gazon	rasenreich	turfy, swardy.
Дерноకла́дчикъ, *sm.* le poseur de gazon	der Rasenbekleider	the turfer.
Дёрнуть, *см.* **Дерга́ть**. ‖ **Де́скать**, *см.* **Де**, **Ди́скать**.		
Дёрнъ, *sm. coll.* le gazon; -но́вый, de gazon	der Rasen	turf, sward, sod.
Деру́нъ, *sm. pop.* montant, fort (*du tabac*, *du poivre*)	scharf, beißend	sharp, tart, hot.
Дерю́га *и* -рю́жина, *sf.* un tissu grossier; -рю́жный, *adj.*	ein grobes Gewebe	coarse cloth.
Деря́ба, *sc.* crieur, piailleur; ‖ *sf.* *oiseau*, le geai (*см.* **Со́я**).	Kreischer, -in; ‖ der Häher	a bawler; ‖ the jay.
Деса́нтъ, *sm.* *Milit.* la descente; -са́нтный, de descente.	die Landung, das Aussetzen	descent, landing.
Десе́ртъ, *sm.* le dessert; -се́ртный, de dessert.	der Nachtisch, das Dessert	a dessert.
Десна́, *sf.* 4. (*pl.* дёсны) la gencive; -ни́чный, des gen- [cives	das Zahnfleisch	the gum.
Десни́ца, *sf.* la main droite, le bras droit; -ни́чный, *adj.*	die rechte Hand, die Rechte	the right hand.
Десный́, *adj.* *sl.* droit, qui est à droite	rechts, recht	right, right-handed.
Деспоти́смъ, *sm.* le despotisme	Despotismus *m*, Eigenmacht *f.*	despotism.
Деспоти́ческiй, *adj.* despotique, -ски, -ment.	despotisch, eigenmächtig	despotic, despotical; -ly.
Деспо́тъ, *sm.* le despote, tyran	der Despot, Gewaltherrscher	a despot.
Десть, *sf.* la main (*de papier*); -тево́й, de main de papier.	das Buch Papier.	a quire (*of paper*).
Десятери́къ, *sm.* un poids de dix livres ou mesures	das Gewicht von zehn Pfund od. [Tschetwerik	ten *pounds or chetvereeks.*
Десятери́чный, *adj.* décuple; 1. -но (*и* -ри́цею), dix fois, au décuple; 2. (-ное i) nom de la voyelle I qui marque [le nombre 10	zehnfach; 1. zehnmal; 2. das die Zahl zehn anzeigende I.	tenfold; 1. ten times; 2. the denary I.
Десятерно́й, *adj.* contenant dix	zehn enthaltend	of ten in number.
Де́сятеро, *num.* dix; ‖ (въ —) dix fois autant	zehn; ‖ zehnmal so viel.	ten; ‖ ten times as many.

Десяти-весе́льный, *adj.* à dix rangs de rames	zehnruderig	with ten rows of oars
—**днéвный** *и* **-дéнный**, *adj.* de dix jours	zehntägig	ten days, ten days old
—**лѣ́тie**, *sn.* un espace de dix ans	das Decennium	ten years.
—**лѣ́тній**, *adj.* de dix ans, décennal	zehnjährig	decennial, ten years old.
—**му́жie**, *sn. Bot.* la décandrie	die Zehnmännerigkeit	decandria.
—**мѣ́сячный**, *adj.* de dix mois	zehnmonatlich	ten months'.
—**сло́жный**, *adj.* (стихъ) un vers décasyllabe	ein zehnsylbiger Vers	a decasyllabic verse.
—**уго́льникъ**, *sm. Géom.* le décagone; ‖ -ный, décagone.	das Zehneck; ‖ zehneckig	a decagon; ‖ decagonal.
Десяти́на, *sf. dim.* десяти́нка, la dixième partie; 1. la dîme; 2. un arpent (2400 *sagènes carrées*); -ти́нный, *adj.*	das Zehntel; 1. der Zehnte; 2. ein Morgen *m* (Stück Land).	the tenth part; 1. tenth, tithe; 2. are (*of land*).
Десяти́нникъ, *sm.* le dimeur	der Zehenter, Zehnter	tither, tithe-gatherer.
Десяти́чный, *adj.* décimal, du calcul décimal	Decimal- (bruch, rechnung)	decimal.
Деся́тка, *sf.* 3. *dim.* деся́точка, le dix (*aux cartes*); ‖ *Mar.* la chaloupe à dix rames; -точный, *adj.*	die Zehne (in den Karten); ‖ das zehnruderige Boot.	a ten (*at cards*); ‖ the ten-oared boat.
Деся́тникъ, *и* **Деся́тной**, *sm.* le dizenier	der Aufseher über zehn Mann.	tithing-man.
Деся́токъ, *sm.* 1. la dizaine	das Zehend, zehn Stück	ten.
Десятосло́вie, *sn.* le décalogue, les dix commandements.	der Dekalog, die zehn Gebote *pl.*	decalogue.
Деся́тской, *adj. sm.* l'adjoint d'un maire de village; ‖ le surveillant de dix maisons.	der Gehülfe des Dorfschulzen; ‖ Aufseher über zehn Häuser.	the bailiff's assistant; ‖ a tithing-man.
Де́сять, *num.* dix; 1. -тью́, dix fois; 2. -са́тый, dixième	zehn; 1. zehnmal; 2. der zehnte.	ten; 1. ten times; 2. tenth.
Дефе́ктъ, *sm.* un exemplaire incomplet; 1. *Typ.* le défet; 2. *Mar.* la liste des objets détériorés; -фе́ктный, *adj.*	ein unvollständiges Exemplar; 1. Defectbogen *m*; 2. Defectliste *f.*	imperfect copy; 1. waste sheet; 2. list of deterioration.
Дефиле́я, *sf. Milit.* le défilé (*см.* **Тѣсни́на**)	der Engpaß	a defile.
Дефили́ровать, I. 2. *vn. Milit.* défiler; ‖ *va. Fortif.* défiler (*un ouvrage*)	vorbeiziehen; ‖ defiliren	to defile; ‖ to protect from enfilade
Де́фтерь, *sm. vi.* le brevet, diplôme	das Diplom, der Gnadenbrief.	diploma, patent.
Децемви́ръ, *sm.* le décemvir; -ви́рный, décemviral	der Decemvir	decemvir; *adj.* decemviral.
Де́чный, *adj. Mar.* du pont, du tillac (*см.* **Декъ**)	zum Verdeck gehörig	deck, of a deck.
Дешеви́зна, *sf.* le bon marché, bas prix	die Wohlfeilheit	cheapness.
Дешеви́ть, II. 2. *va.* déprécier (*prop.* et *fig.*)	herabsetzen, herabwürdigen	to depreciate.
Дешёвый, *adj. и* **Дёшево**, *adv. dim.* -ве́нько, à bon marché, à bas prix; ‖ *comp.* деше́вле, à meilleur marché.	wohlfeil, billig; ‖ *comp.* billiger, wohlfeiler.	low-priced, cheap; -ly; ‖ *comp.* cheaper.
Дешевѣ́ть, I. 4. вз-, *vn.* devenir meilleur marché	wohlfeil werden	to grow cheap, fall in price.
Деяни́къ, *sm. plante*, la ficoïde, le mésembryanthème	die Mittagsblume	fig-marigold.
Джигита́й, *sm. mamm.* l'hémione *m.*	der Dschiggetai, Halbesel	*equus hemionus.*
Джидъ, *sm. vi.* le carquois	der Köcher	a quiver.
Джинъ, *sm.* le gin (*eau-de-vie de genièvre*)	der Wachholderbranntwein	the gin.
Дива́нъ, *sm. dim.* дива́нчикъ, le divan, sofa; -ва́нный, *adj.*; ‖ -ная, *sf.* la chambre avec un divan.	der Divan, das Sopha; ‖ das Zimmer mit einem Sopha.	divan, ottoman, sopha; ‖ the divan-room.
Диве́рсія, *sf. Milit.* la diversion	die Diversion, Ablenkung	diversion.
Дивертисеме́нтъ, *sm. Théât.* le divertissement	das Ballet-Divertissement	divertisement, after-piece.
Дивиде́ндъ, *sm. Com.* le dividende	die Dividende	dividend.
Дивизіо́нъ, *sm. Milit.* la division (2 *escadrons de cavalerie*)	die Division, Abtheilung	division (*two squadrons*).
Диви́зія, *sf. Milit. Mar.* la division; -зіонный, *adj.*	die Division	division (*of the army or fleet*).
Диви́ть, II. 2. *va.* étonner; ‖ -ся, *vr.* (*чему́*) s'étonner de.	in Erstaunen setzen; ‖ sich wundern	to astonish; ‖ to wonder.
Ди́вность, *sf.* le merveilleux	das Wunderbare, Seltsame	wonderfulness.
Ди́вный, *adj.* surprenant, étonnant, -но, -namment	wunderbar, wundervoll	wonderful, prodigious; -ly.
Ди́во, *sn.* le miracle, prodige, la merveille	das Wunder, Wunderwerk	wonder, marvel, prodigy.
Дивова́ть, I. 2. *vn. и* -ся, *vr.* (*на что*) s'étonner de	sich wundern, bewundern	to wonder, marvel.
Дидакти́ческій, *adj.* didactique, instructif	didaktisch, belehrend	didactic.
Дика́рщикъ, *sm.* le tailleur de pierre de roche	der Hauer des wilden Gesteins.	cutter of wild stones.
Дика́рь, -а́рка, *s.* un sauvage; 1. *fig.* misanthrope; 2. *sm.* (*и* ди́кій ка́мень) la roche, pierre de roche; -ка́рный, *adj.*	der Wilde; 1. der Menschenscheue; 2. das wilde Gestein.	a savage; 1. man-hater; 2. wild stones.
Дикасте́рія, *sf.* le consistoire	das Consistorium	consistory.
Ди́кій, *adj. dim.* дикова́тый, sauvage; 1. féroce; 2. désert; 3. bizarre; -ко, d'une manière sauvage *ou* bizarre; 4. (-кій звѣрь) une bête féroce; 5. (-кій цвѣтъ) couleur grisâtre *f*; 6. (-кій нравъ) une humeur sauvage.	wild; 1. raubgierig; 2. öde, wüst; 3. sonderbar; 4. ein wildes Thier; 5. grauliche Farbe; 6. rauhe Gemüthsart.	wild, savage; 1. ferocious; 2. desert; 3. odd, strange; -ly; 4. wild beast; 5. a grayish colour; 6. a wild temper.
Дикобра́зъ, *sm. mamm.* le porc-épic; -бра́зовый, *adj.*	das Stachelschwein	a porcupine.
Дико́вина, *sf. dim.* -винка, la rareté, le prodige	die Seltenheit, das Wunder	wonder, prodigy, rarity.
Дико́винный, *adj.* rare, merveilleux, étonnant	selten, rar, wunderbar	wonderful, rare, strange.

Дикомы́ть, *sf.* vieux oiseaux de chasse avec leurs petits.	alt Falken *pl* mit ihren Jungen.	old hawks with their young.
Дикорасту́щій, *adj. Bot.* adventice	wildwachsend	growing wildly.
Ди́кость, *sf.* la sauvagerie, insociabilité	die Wildheit, Ungeselligkeit	wildness, unsociableness.
Дикта́торъ, *sm.* le dictateur; **-торскій**, de dictateur	der Dictator	dictator.
Диктова́ніе, *sn. и* **-то́вка**, *sf.* la dictée	das Dictiren in die Feder	dictation.
Диктова́ть, I.2. *va.* dicter, faire écrire sous la dictée	dictiren, in die Feder sagen	to dictate.
Дику́ша, *sf. plante*, la nauclée	der Morgenstern (Pflanze)	nauclea.
Ди́кція, *sf.* la diction, élocution	der Vortrag	diction, elocution.
Диле́мма, *sf.* le dilemme	das Dilemma, der Wechselschluß	dilemma.
Ди́ленсъ, *sm. Com.* une planche qui a moins de six pieds.	das Dielen-Ende	a deal-end.
Дилета́нтъ, **-тка**, *s* le dilettante (*pl.* -tanti)	Dilettant, -in	a dilettante.
Дилижа́нсъ, *sf.* la diligence (*voiture*); **-совый**, *adj.*	der Postwagen, Eilwagen. [misch	stage-coach, diligence.
Дина́мика, *sf.* la dynamique; ‖ **-ми́ческій**, dynamique.	die Dynamik, Kraftlehre; ‖ dyna-	dynamics; ‖ dynamical.
Динамоме́тръ, *sm.* le dynamomètre	der Kräftemesser, Dynamometer.	dynamometer.
Дина́ръ *и* **-на́рій**, *sm.* le denier (*monnaie*)	der Denar (römische Münze)	denarius.
Дина́стія, *sf.* la dynastie; ‖ **-ти́ческій**, dynastique	die Dynastie; ‖ dynastisch	dynasty; ‖ dynastic.
Диплома́тика, *sf.* la diplomatique	die Diplomatik, Urkundenlehre.	diplomatica.
Диплома́тикъ, *sm.* le diplomatiste	der Diplomatiker	diplomatist.
Дипломати́ческій, *adj.* diplomatique; **-ски**, **-ment**; ‖ (— ко́рпусъ) le corps diplomatique.	diplomatisch, gesandtschaftlich; ‖ das diplomatische Corps.	diplomatic, of diplomacy; ‖ the diplomatic body.
Диплома́тія *и* **-ма́ція**, *sf.* la diplomatie	Diplomatie, Staatswissenschaft	diplomacy.
Диплома́тъ, *sm.* le diplomate	der Diplomat, Staatsmann. [f	diplomatist.
Дипло́мъ, *sm.* le diplôme, brevet	das Diplom, die Urkunde	a diploma.
Дипъ-ло́тъ, *sm. Mar.* la grande sonde	das Tiefloth	deep-sea-lead.
Дира́ *и* **Дыра́**, *sf. dim.* ди́рка *и* ди́рочка, le trou, la forure.	das Loch	hole, rent.
Дирасу́чка, *sf. arbuste*, le nerprum lycioïde	der Stechdorn	box-leaved buck-thorn.
Директо́рія, *sf.* le directoire	das Directorium	directory.
Дире́кторъ, *sm.* le directeur; **-торскій**, de directeur	der Director, Vorsteher	director, manager.
Директри́са, *sf.* la directrice .... [tion *f*; **-ціо́нный**, *adj.*	die Oberaufseherin, Vorsteherin.	directress, manager.
Дире́кція, *sf.* direction, administration; ‖ *Milit.* direc-	die Verwaltung; ‖ Richtung.	direction, management; ‖ di- [rection
Дирижёръ, *sm.* le chef d'orchestre	der Musikdirector, Capellmeister.	leader of a band.
Дирижи́ровать, I.2. *va.* diriger (*l'orchestre, le ballet*)	dirigiren, leiten	to direct (*a band*).
Ди́рикъ-фалъ, *sm. Mar.* le martinet d'artimon	der Dirk des Besansegels	derrick.
Дири́стый, **-рова́тый** *и* **-ра́вый**, *adj.* troué, percé	löcherig, voll Löcher	holey, full of hole
Дири́ть, II.1. про-, *va.* trouer, percer	durchlöchern, zerlöchern	to pierce with holes.
Ди́рчатый, *adj.* fait à jours	durchbrochen	open-worked.
Дисканти́стъ, *sm.* le soprano	der Sopransänger	a soprano voice.
Диска́нтъ, *sm. Mus.* le soprano; **-тный** *и* **-товый**, *adj.*	der Sopran, Discant	soprano, treble.
Ди́скать, *см.* **Де**, **Де́скать**.		
Дисконти́ровать, I.2. *va.* escompter	discontiren, abziehen	to discount.
Диско́нтъ, *sm. Com.* l'escompte *m*; **-ко́нтскій**, *adj.*	der Disconto, Abzug	discount.
Ди́скосъ, *sm.* la patène	die Patene, Hostienschüssel	paten, patin.
Дислока́ція, *sf. Milit.* la dislocation .... [**-шерскій**, *adj.*	die Dislocation, Verlegung	breaking up.
Диспашёръ, *sm. Com.* le dispacheur; juge des avaries;	der Dispacheur, Strandrichter.	despatcher of averages.
Диспа́шъ, *sm. Com.* la dispache, acte des avaries *m*	die Seeschaden-Berechnung	adjustment of averages.
Диспози́ція, *sf. Milit.* la disposition	die Stellung, Disposition	disposition.
Ди́спутъ, *sm.* la dispute (*acte public*)	die Disputation, Streitübung.	disputation.
Диссерта́ція, *sf.* la dissertation	die Dissertation, Abhandlung.	dissertation.
Диссиде́нтъ, *sm.* le dissident; **-де́нтскій**, de dissident.	der Dissident, Andersdenkende.	a dissident.
Диста́нція, *sf.* la distance; **-ціо́нный**, de la distance	die Distanz, der Abstand	distance.
Дистилла́торъ, *sm.* le distillateur	der Destillirer, Wasserbrenner.	distiller.
Дистилли́рный, *adj.* (— заво́дъ) la distillerie	die Brennerei, das Brennhaus.	a distillery.
Дистилли́рованіе, *sn. и* **-ро́вка**, *sf.* la distillation	das Destilliren, Abziehen	distillation.
Дистилли́ровать, I.2. *va.* distiller	destilliren, abziehen, brennen	to distil.
Дисципли́на, *sf. Milit.* la discipline .... [*adj.*	die Disciplin, Zucht	discipline.
Дитя́, *sn. irr.* (*pl.* дѣти) *dim.* дитя́тко, un enfant; **-тя́тинъ**,	das Kind (*pl.* Kinder), Kindlein.	child (*pl.* children), infant.
Диффере́нтъ, *sm. Mar.* la différence du tirant d'eau	der Unterschied in der Wassertiefe.	difference of draught.
Дифференци́ровать, I.2. *va. Math.* différentier	differenziren, abtheilen	to differentiate.
Дифференціа́лъ, *sm. Math.* la différentielle; **-ціа́льный**, *adj.* ‖ (-ное исчисле́ніе) le calcul différentiel.	die Differenzialgröße; ‖ Differenzialrechnung.	differential, fluxion; ‖ differential calculus

Дичáть, I.1. о-, *vn.* devenir sauvage *ou* misanthrope	wild od. menschenscheu werden.	to grow shy, become a savage.
Дичи́на, *sf. dim.* -чи́нка, le gibier, la venaison	das Wild, Wildpret	game.
Дичи́ть, II.8. *vn.* chanter *ou* jouer faux; ‖ -ся, *vr.* (*кого́*) fuir, éviter, être misanthrope.	nicht im rechten Tone singen od spielen; ‖ fliehen, vermeiden.	to sing *or* play out of tune; ‖ to shun, avoid.
Дичóкъ, *sm.* 1. le sauvageon; -чкóвый, de sauvageon	der Wildling, wilder Stamm	wilding, free stock.
Дичь, *sf.* la sauvagine, le gibier; 1. un lieu sauvage; 2. *fig.* les fadaises, sottises *f*; 3. (нести́ *или* поро́ть —) dire des fadaises, conter des fagots.	Federwildpret *n*; 1. wilder Ort; 2. albernes Zeug; 3. abgeschmacktes Zeug erzählen.	wild fowl, game; 1. wild place; 2. nonsense; rigmarole; 3. to relate idle stories.
Дишкáнтъ, *см.* **Дискáнтъ.** ‖ **Діáволъ, Діáконъ, Діáкъ,**	*см.* **Дьяволъ, Дьяконъ** *и*	**Дьякъ.**
Диѳирамби́ческій, *adj.* dithyrambique	dithyrambisch	dithyrambic.
Диѳирáмбъ, *sm.* le dithyrambe (*sorte d'ode*)	der Dithyrambus (Ode)	dithyrambus.
Діагнóстика, *sf. Méd.* le diagnostic; ‖ -ти́ческій, diagnostique	die Diagnostik; ‖ diagnostisch.	diagnosis; ‖ diagnostic.
Діагонáль, *sf. Mathém.* la diagonale	die Diagonallinie, Zwerchlinie.	a diagonal.
Діагонáльный, *adj.* diagonal; -но, -alement	diagonal, zwerchlaufend	diagonal; -ly.
Діади́ма, *sf.* le diadème, bandeau	das Diadem, das Stirnband.	diadem.
Діакони́сса, *sf.* la diaconesse	die Diaconissin	a deaconess.
Діáконникъ, *sm.* la sacristie, le diaconique	die Sakristei, das Kirchenzimmer.	vestry, sacristy.
Діалéктика, *sf.* la dialectique	die Dialektik, Vernunftlehre	dialectics.
Діалéктикъ, *sm.* le dialecticien	der Dialektiker, Logiker	a dialectician.
Діалекти́ческій, *adj.* de la dialectique; -ски, dialectiquement	zur Dialektik gehörig; dialektisch.	dialectical; -ly.
Діалéктъ, *sm.* le dialecte (*см.* **Нарѣ́чіе**)	der Dialekt, die Mundart	a dialect.
Діаметрáльный, *adj.* diamétral; -но, -alement	Durchschnitts-, diametralisch	diametral, diametrical; -ly.
Діáметръ, *sm. Math.* le diamètre (*см.* **Попере́чникъ**)	der Durchmesser, Diameter	diameter.
Діапазóнъ, *sm. Mus.* le diapason (*d'une voix*)	Diapason, Umfang *m* der Stimme	diapason.
Діатерми́ческій, *adj. Phys.* (-ское тѣ́ло) un corps diathermane	ein diathermischer Körper	a diathermanous body.
Діатони́ческій, *adj. Mus.* diatonique	diatonisch, stufenförmig	diatonic.
Діéзъ, *sm. Mus.* le dièse; -éзный, de dièse	das Kreuz, Erhöhungszeichen	a diesis, sharp.
Діéта, *sf.* la diète, le régime; -éтный, de diète	die Diät, Lebensordnung	diet, regimen.
Діетéтика, *sf.* la diététique; ‖ -ти́ческій, diététique	die Gesundheitslehre; ‖ diätetisch.	dietetics; ‖ dietetic, dietetical.
Діóптрика, *sf.* la dioptrique; ‖ -три́ческій, dioptrique	die Dioptrik; ‖ dioptrisch	dioptrics; ‖ dioptric, dioptrical
Діóптръ, *sm.* la pinnule (*d'un graphomètre*); -тренный, adj.	der Diopter, das Absehen	pinnule.
Діорáма, *sf.* le diorama (*sorte de tableau*)	das Diorama (Art Gemälde)	diorama.
Длань, *sf.* la main; paume de la main.	die Hand; flache Hand	hand; palm of the hand.
Длáто, *sn. sl. см.* **Долото́.**		
Длина́ *и* **Долина́**, *sf.* la longueur; 1. (длино́ю) *adv.* long de; 2. (въ длину́) de longueur, en longueur, en long.	die Länge; 1. lang; in der Länge; 2. der Länge nach.	length; 1. long; 2. in length, lengthwise.
Дли́нникъ, *sm.* la longueur; 1. poutre placée en long; 2. corde à laquelle sont attachés des hameçons.	die Länge; 1. in der Länge gelegter Balken; 2. Angelschnur *f*	length; 1. beam laid lengthwise; 2. line with hooks.
Дли́нно, *adv.* longuement, en long	lang, der Länge nach	long, lengthwise.
Длинно-нóгій, -пóлый -шéрстный, *см.* **Долгонóгій, Долгопóлый, Долгошерстный.**		
Дли́нный, *adj.* 1. *dim.* -неньк ій *и* -новáтый, long	lang	long.
Дли́тельный, *adj.* qui va lentement, lent; -но, -tement.	lange, lange während	lingering, slow; -ly.
Длить, II.1. *vn.* tarder; 1. *va.* prolonger le temps; 2. -ся, *vr.* durer, traîner en longueur.	zögern; 1. in die Länge ziehen; 2. dauern, währen, sich ziehen.	to loiter; 1. to prolong (*time*); 2. to last, be protracted.
Для, *prép. gén.* pour, à cause de; 1. (— чегó) pourquoi; 2. (— тогó что) *conj.* parce que; 3. (нé — чего) il n'y a pas de raison pour, il n'y a pas raison de.	für, um, wegen; 1. warum; 2. weil, deswegen weil; 3. es ist keine Ursache vorhanden.	for; 1. why? wherefore? 2. as, because; 3. there is no occasion *or* reason.
Дмить, II.1. *va.* enfler, gonfler; 1. *fig.* rendre hautain; 2. -ся, *vr.* s'enfler; 3. s'enorgueillir, se pavaner.	blasen, aufblasen; 1. stolz machen; 2. aufschwellen; 3. stolz seyn.	to swell; 1. to make proud; 2. to swell; 3. to be proud of.
Дневáльный, *adj. sm.* l'employé *m* de service	der Dejourirende	officer upon duty.
Дневáльня, *sf.* 4. la chambre des employés de service	das Zimmer für die Dejourirenden	duty room for the officers upon duty
Дневáнье, *sn.* action d'être de service	das Dejouriren, die Aufwartung.	being upon duty.
Дневáть, I.2. *vn.* passer la journée; ‖ être de service	den Tag zubringen; ‖ dejouriren.	to pass the day; ‖ to be upon duty
Днёвка, *sf.* 3. *Milit.* la halte, le jour de repos	der Rasttag	day of rest.
Дневни́къ, *sm.* le journal, itinéraire	das Tagebuch, Reisebuch	day-book, diary, itinerary.
Днéвный *и* **-нóй**, *adj.* du jour, diurne, journalier	vom Tage, Tages-, täglich	day, daily, diurnal.
Днёмъ, *adv.* de jour, pendant le jour (*см.* **День**)	bei Tage, am Tage	by day.
Днесь, *adv.* aujourd'hui, à présent, actuellement	heute, jetzt	to-day, now-a-days.
Дни́ще, *sn.* le fond (*d'une barque*); -щевый, de fond	der Boden (einer Barke)	bottom (*of a bark*).
Дно, *sn.* 3. *dim.* дóнце *и* дóнышко, le fond	der Grund, Boden	bottom, ground.

До, *prép. gén.* jusqu'à; ‖ (— сихъ поръ) jusqu'à présent.	bis an, bis zu; ‖ bis jetzt...	to, till, until; ‖ till now.
Добáвка, *sf.* 3. *dim.* -вочка, complément *m*, addition *f*.	der Zusatz, die Beilage......	complement, addition.
Добавля́ть, I.3. *и* **Добáвливать**, I.1. добáвить, *va.* ajouter ce qui manque, suppléer, compléter.	hinzufügen, ergänzen, ausfüllen, zusetzen.	to add, make up, fill up, supply, recruit.
Добáвокъ, *sm.* 1. *dim.* добáвочекъ, le complément, supplément; ‖ (и въ —) et qui plus est, pour comble.	der Zusatz, die Zugabe; ‖ außerdem, was noch mehr ist.	complement, addition; ‖ besides, furthermore,
Добáвочный, *adj.* supplémentaire, complémentaire....	als Zugabe, Ergänzungs-.....	additional, supplementary.
Добивáть, I.1. добúть, *va.* achever de battre, enfoncer entièrement; 1. *pop.* achever, dépenser; 2. -ся, *vr.* être enfoncé entièrement; 3. (*чего́*) chercher à obtenir, briguer, postuler, solliciter.	ganz einschlagen; 1. zu Ende bringen, ausgeben, verzehren; 2. ganz eingeschlagen werden; 3. nach etwas streben.	to beat in, drive in completely; 1. to expend, lay out; 2. to be beaten in; 3. to endeavour to obtain, seek for.
Добирáть, добрáть, *va.* prendre, cueillir, amasser ce qui reste; 1. -ся, *vr.* (*до чего́*), parvenir, atteindre, regagner; 2. démêler, débrouiller; 3. s'emparer de; 4. (*до кого́*) la garder bonne à qqu'un.	nachlesen, das Nachgebliebene sammeln; 1. zu erreichen suchen, erlangen; 2. aufklären; 3. nehmen; 4. es einem gedenken.	to finish gathering; 1. to come at, attain, reach; 2. to clear up; 3. to take up; 4. to have a rod in pickle for.
До́блестный, *adj.* vaillant, brave; ‖ vertueux.........	standhaft, muthig; ‖ tugendhaft.	valiant, valorous; ‖ virtuous.
До́блесть, *sf.* la bravoure, vaillance; ‖ vertu.........	der Muth; ‖ die Tugend....	valiantness, valour; ‖ virtue.
Доборáнивать, доборонúть, *va.* achever de herser.....	das Eggen beendigen........	to finish harrowing.
Добо́ръ, *sm.* la récolte, recette de ce qui reste........	das Nachgelesene, Nachgeholte..	receipt of remainder.
Добрáсывать, добросáть *и* добро́сить, *va.* jeter jusqu'à, atteindre en jetant; ‖ achever de jeter.	bis zum Ziel werfen; ‖ das Werfen beendigen.	to throw up to; ‖ to finish throwing.
Добривáть, добрúть, *va.* achever de raser; ‖ -ся, *vr.* achever de se faire la barbe.	abrasiren, abbarbieren; ‖ sich rasiren, sich abrasiren.	to finish shaving; ‖ to finish shaving one's self.
До́брить, II.1. до́бривать, *va.* disposer à la bienveillance	die Gunst sich erwerben......	to dispose to kindness.
Добро́, *sn.* le bien, la propriété; 1. le bien; 2. *adv.* bien; 3. nom slavon de la lettre Д; 4. (-бро́мъ) *adv.* à l'amiable; 5. (по -брý по здоро́ву) heureusement; 6. (-бро́ пожáловать) soyez le bien venu.	das Gut, Vermögen; 1. das Wohl; 2. gut, wohl; 3. der Buchstabe Д; 4. gütlich, in der Güte; 5. glücklich; 6. seyn Sie willkommen.	goods, property; 1. good, weal; 2. well; 3. the letter Д; 4. amicably; 5. happily; 6. welcome!
Добродúть, добрестú, *vn.* se traîner avec peine jusqu'à	sich hinschleppen...........	to stroll up to.
Добро-во́льный, *adj.* spontané, volontaire; -но, -ment.	freiwillig, ungezwungen......	voluntary, willing; -ly.
—дýшіе, *sn.* la bonté de cœur, débonnaireté........	die Gutherzigkeit...........	kind-heartedness, sincerity.
—дýшный, *adj.* débonnaire, bénin; -но, avec bonté..	gutherzig, gutmüthig........	kind-hearted, sincere; -ly.
—дѣ́тель, *sf.* la vertu; ‖ *fam.* le bienfait...........	die Tugend; ‖ Wohlthat.....	virtue; ‖ good office.
—дѣ́тельный, *adj.* 1. vertueux; -но, -eusement.....	tugendhaft.................	virtuous; -ly.
—желáтель, -ница, *s.* protecteur, -trice...........	Gönner, Beschützer, -in......	a well-wisher, protector.
—желáтельный, *adj.* bienveillant, affectueux.......	günstig, gewogen, geneigt....	well-wishing, benevolent.
—желáтельство, *sn.* la bienveillance, affection......	die Gewogenheit, Gunst......	benevolence, favour.
—желáтельствовать, I.2. *vn.* vouloir du bien à, protéger	einem wohl wollen, günstig seyn.	to wish well.
—кáчественный, *adj.* de bonne qualité; ‖ (-ная о́спа) une petite vérole bénigne.	von guter Qualität; ‖ gutartige Blattern *pl.*	of good quality; ‖ a benign small pox.
—нрáвіе, -нрáвный, *см.* **Благонрáвіе.**		
—пло́дный, *adj.* qui porte de bons fruits..........	gute Früchte tragend........	bearing good fruit.
—поря́дочный, *adj.* réglé, rangé, régulier.........	ordentlich, wohlgeordnet.....	orderly, well-ordered.
—сердéчіе *и* **-сéрдіе**, *sn.* la bonté de cœur, cordialité.	die Gutherzigkeit...........	goodness of heart, cordiality.
—сердéчный *и* **-сéрдый**, *adj.* cordial, bon...	gutherzig..................	kind-hearted, cordial; -ly.
—со́вѣстность, *sf.* délicatesse *f* de conscience, scrupule *m*	die Gewissenhaftigkeit.......	conscientiousness.
—со́вѣстный, *adj.* consciencieux, scrupuleux; -но, en conscience; ‖ *sm.* arbitre consciencieux.	gewissenhaft; mit Gewissenhaftigkeit; ‖ der Schiedsrichter.	conscientious; -ly; ‖ arbitrator, referee.
—хо́тный, *adj.* bénévole, bienveillant; -но, avec bienveillance	willfährig, gefällig.........	well-disposed, obliging; -ly.
—хо́тство, *sn.* la bienveillance, complaisance.......	die Willfährigkeit, Gefälligkeit.	good will, obligingness.
—хо́тствовать, I.2. *vn.* vouloir du bien à..........	einem Gutes gönnen........	to be well-disposed.
—хо́тъ, -тка, *s.* une personne bienveillante.........	eine gefällige Person........	well-disposed man *or* woman.
Добро́та, *sf.* la bonté, bonne qualité (*d'un objet*), solidité.	die Güte, gute Qualität.....	quality, stoutness.
Добротá, *sf.* la bonté de cœur, douceur...............	die Gütigkeit, Herzensgüte....	goodness, kindness.
Добро́тный, *adj.* bon, d'une bonne qualité, solide......	gut, stark, dauerhaft........	good, of a good quality.
Добры́згивать, добры́знуть, *va.* atteindre en arrosant; ‖ achever d'humecter *ou* d'arroser.	bis zu einem Orte hinspritzen; ‖ zu Ende spritzen.	to sprinkle up to, squirt up to; ‖ to finish sprinkling.
До́брый, *adj. dim.* -бренькій, bon; 1. -рое, *sn.* le bien; 2 (въ -ромъ здоро́вьѣ) en bonne santé; 3. (-рые два часá) deux bonnes heures; 4. (въ — часъ) à la bonne heure.	gut; 1. das Gute, Wohl; 2. bei guter Gesundheit; 3. zwei gute Stunden; 4. meinetwegen.	good; 1. weal; 2. in good health; 3. full two hours; 4. well and good.

Добрѣ́ть, I.4. раз-, *vn.* prendre de l'embonpoint.......	dick werden, zunehmen.......	to grow stout *or* corpulent.
Добря́къ, *sm.* un bonhomme.................[réveiller	ein guter Mann............	a simple easy man.
Добу́живаться, -буди́ться, *vr.* (*кого́*) avoir de la peine à	mit Mühe aufwecken........	to waken with difficulty.
Добыва́льный, *adj.* servant à exploiter.............	zum Benutzen dienlich........	used in working mines.
Добыва́ніе, *sn.* exploitation *f*....................	das Erlangen, die Benutzung.	improving, working.
Добыва́ть, добы́ть, *va.* acquérir, se procurer, obtenir, gagner; 1. exploiter (*une mine*); 2. -ся, *vr.* être procuré, être obtenu; 3. être exploité.	erlangen, erhalten; 1. benutzen, sich zu Nutze machen; 2. erlangt werden; 3. benutzt werden.	to get, obtain; 1. to improve, work; 2. to be got; 3. to be worked.
Добы́токъ, *sm.* 1. le gain, profit, bien acquis.........	das Erwerbniß, der Erwerb ..	profit, acquirment.
Добы́ча, *sf.* le butin, la proie, dépouille, capture......	die Beute, Ausbeute, der Raub.	booty, prey, gain.
Добы́чный, *adj.* lucratif, avantageux; -но, -eusement..	vortheilhaft, einträglich......	advantageous, lucrative; -ly.
Добѣга́ть, добѣжа́ть, *vn.* courir jusqu'à un endroit.....	bis an einen Ort laufen.....	to run up to.
Добѣ́гать, *vn.* и -ся, *vr.* (*до того́ что*) courir tant que.	hinlaufen bis..........	to run so much till.
Добѣ́ливать, добѣли́ть, *va.* achever de blanchir.......	zu Ende bleichen...........	to finish whitening.
Дова́ливать, довали́ть, *va.* achever de jeter, remplir en jetant; 1. rouler jusqu'à un endroit; 2. (*asp. parf.* довала́ть) achever de feutrer; 3. -ся, *vr.* rouler jusqu'à; 4. se traîner avec peine jusqu'à.	zu Ende rollen, zu Ende wälzen; 1. hinrollen, hinwälzen; 2. auswalken, fertig walken; 3. hinrollen; 4. sich wohin schleppen.	to finish rolling *or* fulling; 1. to roll up to; 2. to finish fulling; 3. to roll up to; 4. to crawl to.
Дова́ривать, довари́ть, *va.* achever de cuire..........	gar kochen...............	to boil enough.
До́ведь, *sf.* la dame, pièce damée (*au jeu des dames*)...	die Dame (im Bretspiele)....	a crowned man, king.
Доверша́ть, доверши́ть, *va.* achever, terminer, finir; ‖ -ся, *vr.* être achevé, fini, terminé.	vollenden, beendigen; ‖ vollendet od. vollbracht werden.	to accomplish, complete; ‖ to be accomplished.
Доверше́ніе, *sn.* l'achèvement *m*, la consommation.....	die Vollendung, Beendigung..	accomplishment, completion.
Доверши́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui achève.....	Vollender, Vollbringer, -in....	accomplisher, completer.
Довива́ть, дови́ть, *va.* achever de tordre *ou* de tresser..	zu Ende winden od. drehen ..	to finish twining *or* weaving.
Дови́нчивать, довинти́ть, *va.* achever de visser.......	völlig einschrauben.........	to screw up.
Довира́ться, довра́ться, *vr.* bavarder, mentir jusqu'à..	so viel plaudern, lügen bis..	to babble so much till.
Довлека́ть, довле́чь, *см.* **Доволакивать.**		
Довлѣ́ть, *v. imp. sl.* il suffit, c'est assez............	es ist genug, es ist hinreichend.	it is sufficient.
Доводи́ть, II.4. довести́, *va.* conduire jusqu'à, mener; 1. réduire, porter à; 2. -ся, *vr.* être compté, être regardé comme; 3. *v. imp.* arriver.	hinführen; 1. führen, bringen zu etwas; 2. gerechnet werden; 3. folgen, sich treffen,	to lead up to; 1. to bring to, reduce; 2. to turn out to be; 3. to happen, follow.
До́водный, *adj.* servant de preuve, d'argument........	beweisend..............	demonstrative.
Дово́дчикъ, -чица, *s.* délateur, dénonciateur, -trice...	Angeber, -in.............	informer, accuser.
До́водъ, *sm.* preuve *f*, argument; ‖ témoignage *m*.....	der Beweis; ‖ das Zeugniß..	proof, argument, ‖ testimony.
Довози́ть, II.4. довезти́, *va.* voiturer, transporter jusqu'à un endroit; ‖ achever de voiturer.	irgendwo hinführen, hinfahren; ‖ zu Ende führen.	to convey to, carry to; ‖ to finish carrying.
Довола́кивать, доволочи́ть и доволо́чь, *va.* traîner, tirer jusqu'à; ‖ -ся, *vr.* se traîner jusqu'à, atteindre.	hinschleifen, hinschleppen; ‖ wohin schleppen.	to trail up to; ‖ to trail up to, to reach.
Дово́льно, *adv.* assez, suffisamment; ‖ *v. imp.* il suffit.	genug, ziemlich; ‖ es genügt.	sufficiently, enough; ‖ it suffices
Дово́льный, *adj.* 1. (*чѣмъ*) content, satisfait.........	zufrieden...............	satisfied, content.
Дово́льство и -ствіе, *sn.* abondance, suffisance *f*.....	der Überfluß.............	plenty, sufficiency.
Дово́льствованіе, *sn.* action de satisfaire...........	die Befriedigung..........	satisfying, contenting.
Дово́льствовать, I.2. *va.* contenter, satisfaire; 1. pourvoir; 2. -ся, *vr.* (*чѣмъ*) se contenter de.	befriedigen, genugthun; 1. versehen; 2. sich begnügen.	to satisfy, content; 1. to provide; 2. to be satisfied.
Довѣва́ть, довѣ́ять, *va.* achever de vanner; ‖ pousser vers, porter vers en soufflant (*du vent*).	zu Ende schwingen, ausschwingen; ‖ zu etwas hinwehen.	to finish winnowing; ‖ to blow to.
Довѣ́дывать, довѣ́дать, *va.* découvrir, connaître; ‖ -ся, *vr.* chercher à savoir, apprendre.	ausforschen, in Erfahrung bringen; ‖ erfahren.	to discover, ascertain; ‖ to learn, obtain information.
Довѣ́ренность, *sf.* la confiance; 1. procuration, autorisation; 2. (по -сти) en vertu d'une procuration.	das Zutrauen; 1. die Vollmacht; 2. kraft einer Vollmacht.	confidence; 1. letter of attorney; 2. by procuration.
Довѣ́ренный, *adj.* qui possède la confiance de........	vertraut, sicher..........	confided, trusted.
Довѣри́тель, -ница, *s.* le commettant, mandant.......	Vollmachtgeber, -in.........	constituent, principal.
Довѣри́тельный, *adj.* qui renferme une procuration....	Vollmachts- (brief)	of attorney.
Довѣ́ріе, *sn.* la confiance, le crédit..................	das Zutrauen, der Credit....	trust, confidence, credit.
Довѣ́рчивость, *sf.* le caractère confiant.............	die Zutraulichkeit, das Vertrauen	confidence.
Довѣ́рчивый, *adj.* confiant, disposé à la confiance.....	zutraulich, vertrauungsvoll...	confiding, trusting.
Довѣря́ть, довѣ́рить, *va.* (*кому́*) avoir confiance en; 1. -ся, *vr.* être confié; 2. se fier, se confier.	trauen, vertrauen; 1. anvertraut werden; 2. vertrauen auf.	to trust, confide; 1. to be trusted; 2. to confide in.
Довѣ́сокъ, *sm* 1. ce qu'on ajoute pour le poids	die Gewichtszugabe.........	a makeweight.

Довѣ́шивать, довѣ́сить, *va.* achever de peser; 1. ajouter ce qui manque pour faire le poids; 2. (*asp. parf.* довѣ́шать) achever de suspendre.	alles wiegen, bis zu Ende wiegen; 1. dem Gewichte zulegen; 2. alles aufhängen.	to finish weighing; 1. to make up the weight; 2. to finish hanging.
Довя́зывать, довяза́ть, *va.* achever de lier; ‖ (*и asp. parf.* довязти́) achever de tricoter.	zu Ende binden, alles zubinden; ‖ zu Ende stricken.	to finish tying; ‖ to finish knitting.
Дога́вливать, договѣ́ть, *vn.* achever de jeûner........	die Fasten beendigen........	to finish one's fast.
Дога́дка, *sf.* 3. la conjecture, prévision..............	die Muthmaßung, Voraussicht.	conjecture, guess, surmise.
Дога́дливость, *sf.* la sagacité, pénétration..............	der Scharfsinn..............	sagacity, perspicacity.
Дога́дливый, *adj.* bien avisé, pénétrant, subtil, perspicace	leicht errathend, scharfsinnig..	sagacious, perspicacious.
Дога́дочный, *adj.* conjectural..........................	muthmaßlich..............	conjectural.
Дога́дчикъ, -чица, *s.* un esprit perspicace............	ein scharfsinniger Kopf......	guesser, sagacious man *or* woman
Дога́дъ, *sm.* l'intention *f*; ‖ (въ — ли тебѣ́ бы́ло) t'es-tu avisé de? avais-tu l'intention de?	die Absicht; ‖ bist du auf den Gedanken gekommen zu?	intent, purpose; ‖ have you thought to?
Дога́дывать, догада́ть, *va.* conseiller; ‖ -ся, *vr.* conjecturer, deviner, s'apercevoir, se douter, s'aviser.	rathen, anweisen; 1. muthmaßen, 2. auf den Gedanken kommen.	to advise; ‖ to conjecture, guess, think.
Догара́ть *и* **Догора́ть**, -горѣ́ть, *vn.* brûler tout à fait...	ausbrennen, zu Ende brennen.	to burn out.
Догла́живать, догла́дить, *va.* achever de lisser, de repasser	zu Ende plätten od. glätten..	to finish smoothing *or* ironing
До́гма, *sf. и* **До́гматъ**, *sm.* le dogme..........	das Dogma, der Lehrsatz.....	dogma.
Догма́тика, *sf.* la science des dogmes; ‖ -ти́ческій, dogmatique	die Dogmatik; ‖ dogmatisch...	dogmatics; ‖ dogmatical.
Догма́тикъ, *sm.* le dogmatiste..............	der Dogmatiker............	teacher of dogmas.
Догма́тствовать, I.2. *vn.* dogmatiser..............	dogmatisiren.............	to dogmatize.
Догова́ривать, договори́ть, *va.* achever de prononcer; 1. louer, engager; 2. -ся, *vr.* convenir, traiter, négocier; 3. (*до чего́*) venir à parler de; 4. (-вающіяся сто́роны) les parties contractantes.	ein Gespräch endigen; 1. dingen, annehmen; 2. übereinkommen, unterhandeln; 3. sich besprechen; 4. die vertragschließenden Parteien *pl*	to speak out; 1. to hire, engage; 2. to contract, treat; 3. to speak of; 4. the contracting parties.
Догово́рный, *adj.* convenu; ‖ du traité, du contrat.....	abgemacht; ‖ Vertrags-	stipulated; ‖ of a treaty.
Догово́ръ, *sm.* convention *f*, pacte, contrat, traité *m*...	der Vertrag, die Übereinkunft.	stipulation, treaty, contract.
Дого́нъ, *sm. и* -го́нка *или* -го́ня, *sf.* action de courir après; ‖ (въ -го́нку) à la poursuite de.	das Nachsetzen, Nachlaufen; ‖ in Verfolgung des.	overtaking; ‖ to overtake, in pursuit of.
Догоня́ть, I.3. догна́ть, *va.* courir après, rattraper, atteindre; 1. achever de distiller; 2. *fig.* égaler.	einholen; 1. völlig destilliren, zu Ende brennen; 2. erreichen.	to overtake; 1. to finish distilling; 1. to join, reach.
Догреба́ть, догрести́, *va.* achever de râteler, finir de ratisser; ‖ atteindre en ramant.	das Harken beendigen; ‖ hinrudern, bis wohin rudern.	to finish raking *or* scraping; ‖ to row up to.
Догружа́ть, догрузи́ть, *va.* achever de charger *ou* de fréter; ‖ ajouter ce qui manque à la charge.	völlig aufladen; ‖ das Fehlende zur Ladung hinzufügen.	to finish loading; ‖ to complete the freigth.
Догрыза́ть, догры́зть, *va.* ronger, gruger tout...	alles aufbeißen, aufknacken...	to finish gnawing.
Догу́ливать, догуля́ть, *vn.* achever de se promener; ‖ -ся, *vr.* (*до чего́*) s'attirer par sa mauvaise conduite.	den Spaziergang vollenden; ‖ sich durch Liederlichkeit zuziehen.	to finish walking; ‖ to bring on by dissipation.
Додава́ть, дода́ть, (*prés.* додаю́, *fut.* дода́мъ), *va.* donner, payer ce qui manque, suppléer; ‖ -ся, *vr.* être suppléé.	nachtragen, zuschießen, nachzahlen; ‖ nachbezahlt werden.	to make up, pay up; ‖ to be paid up, be added.
Дода́токъ, *sm.* 1. *и* -да́ча, *sf.* le complément d'une somme.	der Nachschuß	supply, after-paying.
Дода́точный, *adj.* formant le complément....... ...	zum Nachschuß gehörig......	remaining.
Додви́гивать *и* **Додвига́ть**, додви́нуть, *va.* faire avancer jusqu'à; ‖ -ся, *vr.* entrer tout à fait.	hinschieben, hinzurücken; ‖ ganz hineingeschoben werden.	to move up to; ‖ to inter, be moved up to.
Доде́рживать, додержа́ть, *va.* tenir, garder jusqu'à un terme; ‖ achever de dépenser, consumer tout.	bis zu einer gewissen Zeit behalten; ‖ verbrauchen, ausgeben.	to hold till, keep till; ‖ to expend.
Додира́ть, додра́ть, *va.* achever de déchirer; 2. user entièrement; 2. -ся, *vr.* percer la foule, parvenir.	völlig zerreißen; 1. völlig abtragen; 2. sich durchdrängen..	to finish tearing; 1. to tear up; 2. to go through the crowd.
Додне́сь, *adv.* jusqu'à ce jour, jusqu'à présent........	bisher, bis auf den heutigen Tag.	till to-day, hitherto.
Додо́ръ, *sm.* (-до́ру нѣтъ) il n'y a pas de passage.....	es ist unmöglich durchzugehen.	there is no passage.
Додѣ́лка, *sf. и* **Додѣ́лъ**, *sm.* l'achèvement *m*..........	die völlige Beendigung......	finishing.
Додѣ́лывать, додѣ́лать, *va.* achever, terminer (*un travail*); ‖ -ся, *vr.* être achevé, se terminer.	fertig machen, beendigen; ‖ vollendet od. beendigt werden.	to finish, terminate; ‖ to be finished.
Дое́ніе, *sn.* la traite, action de traire (*см.* Доить)......	das Melken...............	milking.
Дожа́ривать, дожа́рить, *va.* achever de rôtir *ou* de frire; ‖ -ся, *vr.* être assez rôti *ou* frit.	ausbraten, vollends braten; ‖ ausbraten, gar werden.	to roast *or* fry enough; ‖ to be enough roasted.
Дожа́ть, *см.* **Дожина́ть** *и* **Дожима́ть**. ‖ **Дожда́ть**,	*см.* **Дожида́ть**.	
Дождеви́къ *и* -дяни́къ, *sm.* le lycoperdon (*champignon*)	der Bovist, Kugelschwamm...	puff-ball (*a mushroom*).
Дождево́й, *adj.* de pluie, pluvial..................	vom Regen, Regen- (wasser)..	of rain, pluvial.
Дождено́сный, *adj.* chargé de pluie, pluvieux.........	Regen- (wolke)...........	rain, bearing rain

Дождить, II.1. *v. imp.* pleuvoir, (il pleut)	regnen, (es regnet)	to rain, (it rains).
Дождливый, *adj.* pluvieux	regnicht, regnerisch	rain, pluvious.
Дождь, *sm. dim.* дождикъ *и* дожжикъ, la pluie; 1. (— идётъ) il pleut; 2. (отъ дождя да въ воду) tomber de Charybde en Scylla; se jeter à l'eau de peur de la pluie	der Regen; 1. es regnet; 2. aus dem Regen in die Traufe kommen od. gerathen.	rain, shower; 1. it rains; 2. to fall out of the frying-pan into the fire.
Дожёвывать, дожевать, *va.* mâcher entièrement.	auskauen, völlig kauen	to chew sufficiently.
Доживать, дожить, *vn.* vivre jusqu'à, atteindre, parvenir à; || demeurer jusqu'à un terme.	erleben; || eine bestimmte Zeit irgendwo aushalten.	to live till, attain the age of; || to live out.
Дожигать, дожечь, *va.* laisser brûler jusqu'au bout; || consumer en brûlant, brûler tout.	alles brennen, zu Ende brennen; || ausbrennen, abbrennen.	to burn sufficiently; || to burn out, finish burning.
Дожиданіе, *sn.* l'attente, expectative *f.*	das Erwarten	waiting for, expectation.
Дожидаться, дождаться, *vr.* (*кого, чего*) attendre, voir arriver	warten, abwarten	to wait for, await, expect.
Дожимать, дожать (*fut.* дожму), *va.* presser tout	völlig auspressen, ausringen	to press, squeeze enough.
Дожинать, дожать (*fut.* дожну), *va.* achever de moissonner	völlig aberndten, abmähen	to reap *or* harvest the remainder
Дожинъ, *sm.* achèvement *m* de la moisson	die völlige Abmähung	end of harvest.
Дозволеніе, *sn.* la permission	die Erlaubniß, Einwilligung	allowance, permission.
Дозволительный, *adj.* de permission; || permis	Erlaubniß- (brief); || erlaubt	of allowance; || permitted.
Дозволять, I.3. дозволить, *va.* permettre, accorder, autoriser; 1. -ся, *vr.* être permis; 2. *v. imp.* il est permis.	erlauben, gestatten, zugeben; 1. erlaubt werden; 2. es ist erlaubt.	to allow, permit; 1. to be allowed; 2. it is allowable.
Дозе́нный, *adj.* (— поклонъ) un profond salut	eine tiefe Verbeugung	a low bow.
Дозирать, дозрить, *va.* surveiller, observer	untersuchen, beobachten	to look after, observe.
Дознавать, дознать (*prés.* дознаю, *fut.* дознаю), *va.* apprendre, s'informer; || -ся, *vr.* parvenir à savoir.	kennen lernen, erforschen, erkennen; || erfahren, inne werden.	to endeavour to recognize; || to learn, find out.
Дознаніе, *sn.* information, recherche *f.*	die Erkundigung, Nachsuchung.	inquiry, search.
Дозорной, *adj. sm.* le guet, soldat de la patrouille	der Schaarwächter	a patrol, guard.
Дозорщикъ, *sm. vi.* le visiteur, douanier; -щичій, *adj.* 3.	der Visitator, Besucher	overseer, inspector.
Дозоръ, *sm.* la patrouille, ronde, garde; -зорный, *adj.*	die Schaarwache, Patrouille	patrol, rounds, watch, guard.
Дозрѣвать, дозрѣть, *vn.* parvenir à maturité	völlig reif werden	to ripen completely.
Дозрѣлый, *adj.* entièrement mûr	völlig reif	completely ripe.
Дозывать, дозвать, *va.* inviter encore plus de personnes; || -ся, *vr.* (*кого*) persuader de se rendre à une invitation.	noch mehr od. noch dazu einladen; || zum Besuche bereden.	to invite in addition; || to persuade to come.
Доигрывать, доиграть, *va.* achever de jouer; || -ся, *vr.* (*до чего*) s'attirer à force de jouer.	zu Ende spielen, ausspielen; || sich durch's Spielen zuziehen.	to play out, play to an end; || to incur by playing.
Доигрышъ, *sm.* la fin du jeu	die Beendigung des Spieles	playing out.
Доильникъ, -ница, *s.* celui *ou* celle qui trait le bétail	Melker, -in	a milker.
Доильня *и* **Дойня**, *sf.* 4. la laiterie	die Melkerei	dairy, dairy-house.
Доимка, *sf.* 3. *dim.* доимочка, le restant, arrérage	der Rückstand	arrear, remainder.
Доимочный, *adj.* restant, qui reste à payer	rückständig	in arrear, remaining.
Доимщикъ, *sm.* celui qui encaisse les arrérages	der den Rückstand eintreibt.	collector of arrears.
Доинникъ, *sm. dim.* -ничёкъ, le baquet, seau à traire	der Melkeimer, Milcheimer	milk-pail.
Дойный, *adj.* à lait; || (-ная корова) une vache laitière.	Milch gebend; || eine Melkkuh.	giving milk; || a milch-cow.
Доискивать, доискать, *va.* chercher à trouver le reste; || -ся, *vr.* chercher à savoir, découvrir, trouver.	die Untersuchung endigen; || ausfindig machen, erfahren.	to seek out, finish searching; || to search into, find out.
Дойти (*fut.* дойду), *см.* **Доходить**. || **Докамѣстъ**, *см.* **Покамѣстъ.**		
Доить, II.1. даивать, *va.* traire; || -ся, *vr.* donner du lait.	melken; || Milch geben	to milk; || to give milk.
Дока, *sc. fam.* connaisseur *m*, bonne tête *f*, homme habile.	der Kenner, scharfsinniger Kopf.	clever fellow, judge.
Доказатель *и* **-казчикъ**, **-чица**, *s.* délateur, -trice	Ankläger, Angeber, -in	informer, approver.
Доказательный, *adj.* démonstratif; -но, -ivement	beweisend, überzeugend	demonstrative; -ly.
Доказательство, *sn.* la preuve, l'argument *m.*	der Beweis, Beweisgrund	proof, argument.
Доказывать, доказать, *va.* prouver, démontrer; 1. (*на кого*) accuser, dénoncer; 2. -ся, *vr.* être prouvé, avéré.	beweisen, darthun; 1. wider einen aussagen; 2. bewiesen werden.	to demonstrate; 1. to inform against; 2. to be proved.
Докалывать, доколоть, *va.* achever de fendre, fendre tout; || tuer, égorger, frapper à mort.	völlig zerspalten, zu Ende hauen; || erstechen, todt stechen.	to finish cleaving *or* splitting; || to finish killing.
Доканчивать, докончить *и* -чать, *va.* achever, terminer.	beendigen, zu Ende bringen.	to end, bring to an end.
Докапывать, докопать, *va.* achever de creuser; 1. -ся, *vr.* creuser jusqu'à, atteindre en creusant; 2. (до истины) découvrir la vérité.	ausgraben, zu Ende graben; 1. graben bis, durchgraben; 2. die Wahrheit entdecken.	to finish digging, dig to an end; 1. to dig to; 2. to find out the truth.
Докармливать, докормить, *va.* achever de nourrir	ausfüttern	to finish feeding.
Докатывать, докатать, *va.* achever de rouler *ou* de calandrer	ausrollen; zu Ende mangen	to finish rolling *or* mangling.
Докачивать, докатить, *va.* rouler jusqu'à	hinwälzen, hinrollen bis	to roll up to.

Докáшивать, докоси́ть, *va.* faucher entièrement	völlig abmähen	to finish mowing.
Доквáшивать, доквáсить, *va.* faire bien fermenter	genug einsäuern, ausgähren lassen	to ferment sufficiently.
Доки́дывать, докидáть и доки́нуть, *va.* jeter, lancer jusqu'à un endroit; ‖ achever de jeter.	bis wohin werfen; ‖ das Werfen beendigen, zu Ende werfen.	to cast *or* throw up to; ‖ to finish casting.
Докладнóй, *adj.* ajouté, supplémentaire; ‖ de rapport.	zugesetzt; ‖ Vortrags=	added; ‖ of a report.
Доклáдчикъ, *sm.* le rapporteur, référendaire; -чичій, *adj.* 3.	der den Vortrag hat, Referent.	reporter, announcer.
Доклáдъ, *sm.* le rapport, exposé, référé	Bericht, Vortrag *m*, Anzeige *f*.	report, presentment.
Доклáдывать, доклáсть, *va.* achever de poser; 1. (*asp. parf.* доложи́ть) rapporter, référer, annoncer, exposer; 2. -ся, *vr.* se faire annoncer; 3. être rapporté; 4. (не доложáсь) *gér.* sans se faire annoncer.	gänzlich zulegen; 1. vortragen, melden, anzeigen; 2. gemeldet werden; 3. vorgestellt werden; 4. unangemeldet.	to finish laying; 1. to report, announce; 2. to be announced; 3. to be reported; 4. without being announced.
Доклёвывать, доклевáть, *va.* becqueter tout	alles aufpicken, auflesen	to peck up.
Доклéивать, доклеи́ть, *va.* achever de coller	völlig leimen	to finish gluing.
Докли́киваться, докли́каться и докли́кнуться, *vr.* appeler jusqu'à se faire entendre.	einen abrufen, zurufen; rufen bis man es hört.	to call one, to call till one is heard.
Докóвывать, доковáть, *va.* achever de ferrer	völlig beschlagen	to finish shoeing.
Доколáчивать, доколоти́ть, *va.* achever d'enfoncer, de faire entrer en cognant; 1. achever de briser, de casser; 2. (*до чегó*) battre *ou* frapper jusqu'à.	völlig hineintreiben, völlig einschlagen; 1. gänzlich zerbrechen; 2. schlagen od. prügeln bis.	to knock in, drive up to; 1. to break completely; 2. to beat *or* thrash till.
Докóлѣ, *conj.* aussi longtemps que, tant que; ‖ jusqu'à quand?	so lange als; ‖ wie lange?	as long as; ‖ how long?
Докопáть, *va. см.* **Копáть.** ‖ **Доколóть, Докончáть,**	**Докопáть, Докорми́ть,** *см.*	**Докáлывать, Докáнчивать.**
Доконопáчивать, -пáтить, *va.* achever de calfater	völlig kalfatern	to finish calking.
Докоптѣ́ть, *vn. parf.* être assez fumé *ou* enfumé	völlig geräuchert seyn	to be sufficiently smoked.
Дóкрасна, *adv.* jusqu'à être rouge	bis zum Rothwerden	to redness, to blushing.
Докрáшивать, докрáсить, *va.* achever de peindre *ou* de teindre	völlig färben, anstreichen	to finish painting *or* dyeing.
Докричáться, *vr. parf.* crier à se faire entendre	schreien bis man es hört, erschreien	to cry till one is heard.
Докрýчивать, докрути́ть, *va.* achever de tordre	völlig zwirnen	to finish twisting.
Дóкторство, *sn.* le doctorat	die Doctorwürde	doctorate, doctorship.
Дóкторъ, *sm.* 8. le docteur (8e *cl.*); ‖ *fam.* le docteur, médecin; -торскій, de docteur, doctoral; de médecin.	der Doctor (Titel); ‖ der Doctor, Arzt, Hausarzt.	doctor; *adj.* doctoral, doctor's; ‖ a physician.
Докýда, *adv.* jusqu'où? jusqu'à quand?	bis wohin? wie weit?	whither? how far? until when?
Докýка, *sf.* importunité, demande importune *f*.	die Belästigung, der Überlauf.	importunity, teasing.
Докумéнтъ, *sm.* le document, titre	das Document, die Urkunde.	a document.
Докупáть, докупи́ть, *va.* compléter un achat	zukaufen, nachkaufen	to buy in addition.
Докýпка, *sf.* 3. le complément d'un achat	das Zugekaufte	additional purchase.
Докýривать, докури́ть, *va.* achever de fumer, fumer entièrement; ‖ achever de distiller.	(eine Pfeife) ausrauchen; ‖ das Destilliren, beendigen.	to smoke out, finish smoking; ‖ to finish distilling.
Докучáть, I.1. *va.* (*комý*) importuner, ennuyer	beschwerlich fallen, langweilen.	to importune, tire out.
Докýчливость, *sf.* importunité, demande importune *f*.	die Zudringlichkeit	importunity, tiresomeness.
Докýчливый, *adj.* importun, déplaisant, fâcheux	zudringlich, lästig	importunate, tiresome.
Докýшивать, докýшать, *va.* manger *ou* boire tout	alles ausessen od. austrinken.	to eat up *or* drink out.
Докъ, *sm. Mar.* le dock, bassin, la forme	die Docke, Schiffsdocke	a dock.
Долáвливать, долови́ть, *va.* chasser *ou* pêcher tout	alles ausfangen od. ausfischen.	to catch *or* fish out.
Долáмывать, доломáть, *va.* casser, briser tout	gänzlich zerbrechen, zerschlagen.	to break the remainder.
Долбёжъ, *sm.* la mortaise, entaillure	das Zapfenloch, die Zapfenfuge.	a mortise.
Долби́ть, II.2. дáлбливать, долбнýть, *va.* creuser, caver, entailler; ‖ apprendre par cœur, répéter.	aushöhlen, meißeln; ‖ auswendig lernen, wiederholen.	to chisel, mortise, hollow; ‖ to commit to memory, repeat.
Долблéніе, *sn.* action de creuser avec le ciseau	das Aushöhlen, Meißeln	chiseling, mortising.
Долбня́ и **Долбýха**, *sf.* le maillet; ‖ la hie, demoiselle.	der Schlägel; ‖ die Handramme.	mallet, beetle; ‖ rammer.
Долгея́, *sf.* ancienne petite monnaie de Novgorod	eine alte kleine Münze	a little coin.
Дóлгій, *adj.* 2. *dim.* дóлгонькій и -говáтый, *comp.* дóльше, long; 1. de longue durée; 2. (— слогъ) une syllabe longue; 3. (ѣхать на-гихъ) voyager avec un voiturier.	lang; 1. langwährend, von langer Dauer; 2. eine lange Sylbe; 3. mit einem Miethkutscher fahren	long; 1. lasting; 2. a long syllable; 3. to travel with hired horses.
Дóлго, *adv. dim.* -гóнько, *comp.* дóлѣе, longuement; ‖ longtemps	lang; ‖ lange, lange Zeit.	long; ‖ a long time.
Долговóй, *adj.* de dette (*см.* Долгъ)	zur Schuld gehörig, Schuld=.	of a debt, of debt.
Долго-борóдый, *adj.* à longue barbe	mit einem langen Barte	long-bearded.
—**волóсый**, *adj.* à longs cheveux; à longs poils	langhaarig	long-haired.
—**врéменность**, *sf.* la longue durée, longueur	die Langwierigkeit, Dauer	permanence, duration.
—**врéменный**, *adj.* -но, *adv.* long, de longue durée.	lange, langwierig	long-continued; a long time.
—**вѣ́чность**, *sf.* la longévité, longue vie	das lange Leben	long life.

Долго-вѣ́чный, *adj.* -но, *adv.* qui dure depuis longtemps.	langwährend, lange lebend...	long-lived, lasting; -ly.
—вязый, *adj. pop.* d'une taille longue et effilée.....	lang von Wuchs, schmächtig..	lank, slender.
—дѣ́нственный, *adj.* de longue durée.......[l'année	von langer Dauer, lang.....	long-lived, of many days.
—дѣ́нствіе, *sn.* longue vie;‖les plus longs jours (de	das langeLeben;‖die längstenTa=	long-life; ‖ the longest days.
—дѣ́нствовать, I.2. *vn.* vivre longtemps....... ...	lange leben..........[ge *pl*	to live long.
—лѣ́тіе, *sn.* la longue vie, longévité............	das lange Leben..........	long life, length of years.
—лѣ́тній, *adj.* long, de plusieurs années; ‖ *Bot.* vivace.	vieljährig; ‖ ausdauernd, peren=	of many years; ‖ perennial.
—но́гій, *adj.* à longues jambes; ‖ à longs pieds.....	langbeinig; ‖ langfüßig.(nirend	long-legged; ‖ long-footed.
—но́жка, *sf.* 4. *insecte*, la tipule...............	die Schnake..............	crane-fly, tipula.
—но́сикъ, *sm. insecte*, le charançon...............	der Rüsselkäfer...........	weevil, snout-beetle.
—но́сый, *adj.* à long nez; ‖ à long bec...........	langnasig; ‖ langschnäbelig...	long-nosed; ‖ long-beaked.
—пё́ръ, *sm. poisson*, l'exocet *m*, le poisson volant...	der fliegende Fisch.........	flying-fish, exocœtus.
—по́лый, *adj.* à longs pans, à longues basques......	langschößig,mitlangen Schößen.	long-skirted, long-lapped.
—ру́кій, *adj.* à longues mains; ‖ à longs bras......	langhändig; ‖ langarmig....	long-handed; ‖ long-armed.
—сро́чный, *adj.* à long terme.........[longanimité	auf langen Termin.........	for a long time.
—терпѣли́вый, *adj.* longanime, patient; -во, avec	langmüthig, geduldig...	forbearing, long-suffering.
—терпѣ́ніе, *sn.* и -терпѣли́вость, *sf.* la longanimité.	die Langmuth, Geduld.......	longanimity, forbearance.
—у́хій, *adj.* à longues oreilles, oreillard..........	langöhrig...............	long-eared.
—у́шка, *sf.* 4. une aiguille à long chas............	die Nadel mit langem Öhre. .	long-eyed needle.
—хво́стикъ, *sm. oiseau*, la mésange à longue queue.	die Schwanzmeise.........	long-tailed titmouse.
—хво́стый, *adj.* à longue queue..................	langschwänzig............	long-tailed.
—ше́рстный, *adj.* à longue laine; ‖ à long poil.....	langwollig; ‖ langhaarig....	long-woolled; ‖ long-haired.
—ше́я, *sc.* une personne à long cou..............	der Langhals............	a long-neck.
—язы́чіе, *sn.* le babil, bavardage; ‖ la médisance...	die Geschwätzigkeit;‖ das Lästern.	talkativeness; ‖ slander.
—язы́чный, *adj.* bavard, babillard; ‖ médisant......	geschwätzig; ‖ lästersüchtig....	talkative; ‖ slanderous.
Долгота́, *sf.* la longueur; ‖ *Géogr.* la longitude.......	dieLänge (auch *Géogr.*).....	length; ‖ longitude.
Долгъ, *sm.* le devoir; 1. *dim.* должёкъ, la dette (et *fig.*);	diePflicht; 1. Schuld; 2. Schuld=	the duty; 1. a debt, due; 2.
2. obligation *f*; 3. (въ —) *adv.* à crédit.	verschreibung; 3. auf Borg.	bond; 3. on credit.
Долета́ть, долетѣ́ть, *vn.* voler jusqu'à un endroit.....	bis wohin fliegen..........	to fly up to, reach in flying.
Должа́ть, I.1. за-, *vn.* s'endetter, faire des dettes......	sich in Schulden bringen.....	to get into debt.
Долженствова́ть, I.2. *vn.* devoir, falloir, être obligé de.	müssen, sollen, verpflichtet seyn.	to be obliged.
До́лжея, *sf.* une entaille, rainure..................	der Ausschnitt.......[nieren	a grove.
До́лжикъ, *sm.* une lanière, petite courroie....... ..	kleiner Riemen (bei den Falke=	the leash (*of a hawk*).
Должни́къ, -ни́ца, *s.* débiteur, -trice................	Schuldner,-in............	a debtor.
Должностно́й, *adj.* qui est en place, en fonction......	in Amt stehend, amtlich.....	official, functional.
До́лжность, *sf.* le devoir, l'obligation *f*; ‖ charge, fonc-	die Pflicht, Schuldigkeit; ‖ das	duty, obligation; ‖ office,
tion, place *f*, emploi, office, poste *m*.	Amt, die Stelle.	function, place.
До́лжный, *adj.* 1. dû, obligé; 1. qui doit, qui a une dette;	gebührend; 1. schuldig; 2. eine	due; 1. in debt, indebted; 2.
2. -ное, *sn.* une dette; 3. (-ное почте́ніе) le res-	Schuld; 3. gehörige Ehrfurcht *f*;	a debt; 3. due respect; 3.
pect dû; 4. (онъ -женъ) il doit (*aller*); ‖ il doit (*tant*);	4. er muß; ‖ er ist schuldig;	he ought, he is to; ‖ he
5. (-жно) *v. imp.* on doit, il faut.	5. man muß, man soll.	owes; 4. one ought.
Долива́ть, доли́ть, *va.* remplir en versant.......	zugießen, hinzugießen.......	to pour full, fill up.
Долима́нъ и -лома́нъ, *sm. Milit.* le dolman (*de hussard*).	die Husarenjacke, der Dolman..	hussar's jacket.
Долина́, *sf. см.* Длина́. ‖ **Доловить**, **Доложи́ть**, **Доло**	**ка́ть**, *см.* **Дола́вливать**,	**Докла́дывать** *и пр.*
Доли́на, *sf.* и **Долъ**, *sm. dim.* -ли́нка, la vallée; -ли́нный,	das Thal...............	a dale, vale, valley.
Доли́нистый и -ли́стый, *adj.* rempli de vallées...[*adj.*	voll Thäler.............	full of valleys.
Доло́й, *adv. interj.* à bas! 1. *adv.* par terre; 2. (съ чего́)	ab! 1. herunter; 2. weg, fort mit.	off! 1. down; 2. away.
Долоти́ть, II.5. *va.* tailler au ciseau............[ôter	meißeln................	to chisel, mortise.
Долото́, *sn. dim.* долотцо́, le ciseau; -ло́тный, *adj*.....	der Meißel..............	a mortise chisel.
До́лу, *adv.* en bas, à terre, par terre........... ...	herunter, auf der Erde......	down, off.
До́льникъ, *sm.* le coassocié...............[terrestre	der Mittheilhaber.......[den	copartner. [world
До́льный, *adj.* situé dans la vallée; ‖ (-ная жизнь) la vie	im Thale liegend; ‖ das Erdenle=	lying in dale; ‖ life in this
До́лѣзать, долѣ́зть, *va.* grimper, monter jusqu'à.......	hinaufsteigen, bis wohin klettern.	to climb up to, creep up to.
До́ля, *sf. dim.* до́лька, le lot, partage, la part; 1. partie;	Loos *n*, 1. der Theil; 2. Bruch; 3.	lot, share, portion; 1. part; 2.
2. *Arithm.* fraction; 3. la 96e partie du *zolotnik*; 4. *Bot.*	96ter Theil des Solotniks; 4.	fraction; 3. 96th part of a
le cotylédon; 5. (въ осьму́ю до́лю листа́) *Typ.* in-octavo.	Samenlappen *m*; 5. Octav=.	zolotneek; 4. cotyledon; 4. in
До́ма, *adv.* à la maison, au logis, chez soi (*см.* **Домо́й**)..	zu Hause, bei sich..........	at home. [octavo
Дома́зывать, дома́зать, *va.* achever de graisser.......	vollends einschmieren........	to finish greasing.
Дома́лывать, домоло́ть, *va.* achever de moudre; ‖ *vn.*	zu Ende mahlen; ‖ aufhören	to finish grinding; ‖ to finish
achever de dire des fadaises.	Albernheiten zu sprechen.	talking *or* jabbering.

Дома́тывать, домота́ть, *va.* achever de dévider *ou* de pelotonner; ‖ dépenser, dissiper tout.	vollends abspulen, abwinden; ‖ verschwenden, durchbringen.	to finish winding *or* reeling; ‖ to spend, dissipate
Дома́хивать, домахну́ть, *va.* achever d'agiter, de brandiller; ‖ jeter jusqu'à un endroit.	zu Ende bewegen od. schwingen; ‖ bis wohin werfen.	to finish shaking *or* brandishing; ‖ to throw up to.
Дома́чивать, домочи́ть, *va.* achever de tremper	vollends naß machen, durchweichen	to wet *or* soak thoroughly.
Дома́шній, *adj.* domestique, de la maison, de ménage, de famille; ‖ -ніе, *sm. pl.* les gens de la maison.	häuslich, vom Hause, Haus-. ‖ die Hausgenossen *pl.*	house, home, domestic; ‖ household, family.
Дома́щивать, домости́ть, *vn.* achever de paver	auspflastern	to finish paving.
Доме́жёвывать, домежева́ть, *va.* achever d'arpenter	(Land) vermessen, ausmessen.	to finish surveying.
Домека́ться, домекну́ться, *vr.* conjecturer, penser	muthmaßen, denken	to suspect, notice
Домёкъ, *sm.* conjecture *f*; ‖ (не въ —) sans se douter	Vermuthung *f*; ‖ ohne zu vermuthen	conjecture; ‖ undoubtingly.
До́менный, *adj.* de haut fourneau (*см.* До́мна)	zum Hochofen gehörig	of high furnace.
Домета́ть, I.1. **домести́,** *va.* achever de balayer	ganz ausfegen, auskehren	to finish sweeping.
Домётывать, I.1. **домета́ть,** II.5. *va.* jeter jusqu'à; 1. achever de jeter; 2. achever de coudre.	bis wohin werfen; 1. zu Ende werfen; 2. benähen.	to cast up to; 1. to finish casting; 2. to finish sewing.
Домина́ть, домя́ть, *va.* achever de pétrir (*l'argile*)	völlig ausknеten	to finish kneading.
До́мино, *sn. indécl.* le domino (*habillement* et *jeu*)	der Domino; das Dominospiel.	domino (*a dress* and *game*).
Домкра́тъ *и* **Домкра́тъ,** *sm.* le cric	die Winde, Wagenwinde	a jack, hand-screw.
До́мна, *sf.* 4. (*и* до́менная печь) le haut fourneau	der Hochofen	high furnace.
Домови́тость, *sf.* l'économie *f*, le ménage	die Haushaltung, Häuslichkeit.	housewifery, economy.
Домови́тый, *adj.* économe, ménager	haushälterisch, haushältig	house-keeping, economical.
Домови́ще, *sn. pop.* le cercueil; ‖ *vi.* la demeure	der Sarg; ‖ die Wohnung	a coffin; ‖ dwelling.
Домо-владѣ́лецъ, -лица, *s.* le *ou* la propriétaire d'une maison	Hausbesitzer, -in	owner of a house.
—**во́дство,** *sn.* l'économie domestique *f*	die Hauswirthschaft	domestic economy.
—**во́дъ, -дка,** *s.* un *ou* une économe; ménager, -ère	Haushälter, Hauswirth, -in	house-keeper *or* -wife.
—**обзаво́дство,** *sn.* la mise en ménage	das Einrichten der Haushaltung.	entering on house-keeping.
—**прави́тель,** *sm.* l'intendant *m* de la maison	der Hausbofmeister	house-steward.
—**прави́тельство,** *sn.* intendance *f* de la maison	die Hausverwaltung	house-stewardship.
—**ро́щенный,** *adj.* élevé à la maison (*des animaux*)	zu Hause gezogen	home-grown, home-bred.
—**стро́итель, -ница,** *s.* bon *ou* bonne économe	ein guter Hauswirth, -in	manager, economist.
—**сѣ́дничать,** I.1. *vn.* mener une vie casanière	gern zu Hause sitzen, häuslich seyn	to lead a domestic life.
—**сѣ́дный,** *adj.* (-ная жизнь) la vie casanière	das Sitzleben	domestic life, sedentariness.
—**сѣ́дъ, -дка,** *s.* personne casanière	Stubenhocker, -in	a close house-keeper.
—**устро́йство,** *sn.* le ménage, l'économie *f*	die Haushaltung, das Hauswesen.	house-keeping, household.
—**хозя́инъ,** *sm.* le maître du logis, l'hôte *m*	der Hausherr	house-holder.
—**ча́децъ,** *sm.* le domestique de la maison	der Hausgenosse, Hausknecht	a domestic.
Домовни́къ, -ница, *s.* personne sédentaire; casanier, -ère.	Haussitzer, Stubensitzer, -in	a close house-keeper.
Домовни́чать, I.1. *vn.* garder la maison	zu Hause sitzen, das Haus hüten.	to keep at home, keep house.
Домово́й, *adj.* *sm.* le lutin, farfadet, esprit familier	der Kobold, Poltergeist	house-demon, hobgoblin.
Домо́вый, *adj.* de la maison; ‖ (обыскъ) une visite domiciliaire	Haus-; ‖ die Haussuchung	house; ‖ search in a house.
Домога́тельство, *sn.* la poursuite, sollicitation.	das Bestreben, Ansuchen	suing for, pursuit.
Домога́ться, домо́чься, *vr.* (*чего́*) briguer, solliciter	nach etwas streben, begehren	to sue for, seek, solicit.
Домо́й, *adv.* (*avec mouvement*) à la maison, chez soi	nach Hause, zu sich	home, homewards.
Домо́къ, *sm.* 1. (жить домко́мъ) avoir son ménage	seine eigene Wirthschaft haben.	to keep house.
Домола́чивать, -молоти́ть, *va.* achever de battre (*le blé*)	ganz ausdreschen	to finish thrashing.
Домоло́ть, Домости́ть, Домота́ть, Домочи́ть, *см.*	**Дома́лывать, Дома́щивать,**	**Дома́чивать** *и пр.*
Домча́ть, *va. parf.* traîner jusqu'à; ‖ -ся, *vr.* (*до чего́*) atteindre	schnell wohin schleppen; ‖ erreichen	to hurry up to; ‖ to reach.
Домшко́утъ, *sm.* une barque (*sur la Svir*)	eine Barke	a bark (*on the Sveer*).
Домъ, *sm. dim.* до́микъ, la maison; 1. la famille; 2. (на -му́), *adv.* en chambre, à domicile.	das Haus; 1. die Familie; 2. im Hause, zu Hause.	house, domicile; 1. family; 2. in house, at home.
Домыва́ть, домы́ть, *va.* achever de laver	völlig auswaschen	to wash the remainder.
Домышля́ться, домы́слиться, *vr.* concevoir, comprendre.	begreifen, errathen, auffassen.	to conceive, understand.
Домѣ́ривать, домѣря́ть *и* **домѣ́рить,** *va.* achever de mesurer; ‖ ajouter ce qui manque à une mesure.	vollends zu Ende messen; ‖ das Fehlende zumessen.	to finish measuring; ‖ to make up the measure.
Домѣча́ть, -мѣ́тить, *va.* achever de marquer (*le linge*)	(Leinzeug) zu Ende merken	to mark the remainder.
Домѣ́шивать, домѣси́ть, *va.* achever de pétrir	völlig durchkneten	to finish kneading.
Домя́ть (*fut.* домну́) *см.* **Домина́ть.**		
Дона́шивать, доноси́ть, *va.* achever de porter; 1. achever d'user (*des habits*); 2. -ся, *vr.* être usé.	zu Ende tragen; 1. abtragen, vertragen; 2. abgetragen werden.	to finish carrying; 1. to wear out; 2. to be worn out.
Донесе́ніе, *sn.* le rapport, exposé, la relation	der Bericht, die Angabe	report, declaration.

Дони́зывать, донизáть, *va.* achever d'enfiler	völlig aufreihen	to finish stringing.
Донимáть, донять (*fut.* дойму́) *va.* percevoir ce qui reste; || poursuivre, persécuter, punir.	das Übriggebliebene einsammeln; || verfolgen, bestrafen.	to get in the remainder; || to persecute, punish.
Донкрáтъ, *см.* **Домкрáтъ.** || **Доносить**, *см.* **Донáшивать.** ||	**Дóнышко**, *sn. dim. см.* **Дно.**	
Дóнникъ, *sm.* (*и* дóнная травá) *plante*, le mélilot	der Honigklee, Steinklee	melilot, sweet-trefoil.
Дóнный, *adj.* de fond, du fond (*см.* **Дно**)	zum Boden gehörig	bottom, of bottom.
Доноси́тель *и* **-нóсчикъ, -чица**, *s.* délateur, -trice	Angeber, -in	informer, denunciator.
Доноси́тельный, *adj.* contenant une délation	eine Angebung enthaltend	containing a delation.
Доносить, донести́, *va.* porter jusqu'à; 1. (*о чёмъ*) exposer, faire un rapport; 2. (*на когó*) dénoncer, déférer.	hintragen; 1. berichten; 2. angeben, anklagen.	to bear up to; 1. to report, declare; 2. to denounce, inform.
Донóсокъ, *sm.* 1. *dim.* -сочекъ, un vêtement porté	ein abgetragenes Kleid	worn clothes.
Донóсъ, *sm.* la dénonciation, délation; -нóсный, *adj.*	das Angeben, die Angebung	information, delation.
Доношéніе, *sn.* action de faire un rapport	die Berichterstattung	reporting, report.
Дóнце, *sn.* le fond (*d'un vase*); || le banc de fileuse	der kleine Boden; || die Spinnbank.	small bottom; || a spinning-bench
Доны́нѣ, *adv.* jusqu'à present	bis jetzt, bisher	until now, hitherto.
Доню́хивать, донюхать, *va.* consumer tout le tabac	ausschnupfen	to finish taking snuff.
Допáлзывать, доползти́, *vn.* se traîner, ramper jusqu'à; || (*до чегó*) *fig.* obtenir par des bassesses.	bis an einen Ort hinkriechen; || durch List erlangen, erschleichen.	to crawl *or* creep up to; || to obtain by cunning.
Допáлывать, дополóть, *va.* achever de sarcler	völlig ausjäten	to finish weeding.
Допáрывать, допорóть, *va.* achever de découdre	völlig auftrennen	to unrip the remainder.
Допекáть, допéчь, *va.* faire cuire à point; 1. employer le reste en cuisant; 2. *pop.* réprimander, tancer, vexer; 3. -ся, *vr.* être suffisamment cuit.	gut ausbacken; 1. den Rest verbacken; 2. verweisen, ausschelten; 3. ausgebacken werden.	to bake enough; 1. to bake the remainder; 2. to rebuke; 3. to be enough baked.
Допечáтывать, допечáтать, *va.* achever l'impression (*d'un livre*); || -ся, *vr.* être entièrement imprimé.	völlig abdrucken; || völlig abgedruckt werden.	to finish printing; || to be printed.
Допивáть, допи́ть, *va.* boire le reste; || -ся, *vr.* boire jusqu'à.	vollends austrinken; || trinken bis	to drink up; || to drink till.
Допи́ливать, допили́ть, *va.* scier *ou* limer tout	zu Ende sägen od. feilen	to finish sawing *or* filing.
Допирáть, доперéть, *va.* fermer tout à fait	ganz zumachen	to shut close.
Допи́сывать, -писáть, *va.* achever d'écrire *ou* de peindre.	zu Ende schreiben od. malen	to finish writing *or* painting.
Допи́хивать, допихну́ть, *va.* pousser jusqu'à	hinstoßen, bis wohin stoßen	to push up, shove up.
Доплáта, *sf.* le payement du reste	die Bezahlung des Rückstandes.	remaining payment.
Доплáчивать, доплати́ть, *va.* payer le reste	den Rest zahlen, nachzahlen	to pay up.
Доплетáть, доплéсть, *va.* achever de tresser *ou* d'entrelacer; || -ся, *vr. fam.* se traîner jusqu'à.	zu Ende flechten od. klöppeln; || sich hinschleppen.	to finish plaiting *or* braiding; || to crawl up to.
Доплывáть, доплы́ть, *vn.* naviguer jusqu'à, aborder; || || nager jusqu'à (*un endroit*).	hinschiffen, anlanden; || bis an einen Ort hinschwimmen.	to sail up to, arrive; || to swim up to.
Допля́сывать, доплясáть, *vn.* achever de danser	austanzen	to dance out.
Дополáскивать, дополоскáть, *vn.* rincer tout	ausspülen	to finish rinsing.
Дополнéніе, *sn.* le complément	das Ergänzen, die Ergänzung.	complement.
Дополни́тельный, *adj.* complémentaire	Ergänzungs-	complemental.
Дополня́ть, допóлнить, *va.* compléter, suppléer; || -ся, *vr.* être complété, être suppléé.	ausfüllen, ergänzen; || ausgefüllt od. ergänzt werden.	to fill up, complete; || to be filled up, be completed.
Дополу́денный, *adj.* d'avant-midi, de la matinée	vormittägig	in the forenoon.
Допотóпный, *adj.* antédiluvien	vorsündfluthlich, antediluvianisch	antediluvian.
Допрáва, *sf. Jur.* action d'exiger, de faire payer	die Eintreibung	exacting, requiring.
Допрáвный *и* **-прáвочный**, *adj.* exigible	eintreiblich	requirable, exigible.
Допрáвливать *и* **Доправля́ть**, допрáвить, *va.* achever de corriger; || *Jur.* exiger, faire payer.	zu Ende od. vollends corrigiren; || eintreiben, fordern.	to finish correcting; || to exact, require.
Допрáшиватель *и* **-прóщикъ**, *sm.* interrogateur *m*	der Frager, Verhörer	interrogator.
Допрáшивать, допроси́ть, *va.* interroger, faire subir un interrogatoire; 1. -ся, *vr.* être interrogé; 2. obtenir.	befragen, verhören; 1. verhört werden; 2. erfragen, erbitten.	to question, examine; 1. to be examined; 2. to obtain.
Допрóсъ, *sm. Jur.* l'interrogatoire *m*; -прóсный, *adj.*; || (— свидѣтелей) l'audition *f* des témoins.	das Verhör; || Zeugenverhör, Vernehmen der Zeugen.	examination; || the hearing of witnesses.
Допры́гивать, допрыгну́ть, *vn.* sauter jusqu'à	bis wohin springen	to jump up to.
Допры́скивать, допры́снуть, *va.* faire rejaillir jusqu'à; || achever d'humecter, d'arroser.	bis zu einem Orte hinspritzen; || vollends besprengen.	to sprinkle up to; || to finish sprinkling *or* squirting.
Допрѣ́вать, допрѣ́ть, *vn.* se cuire à l'étuvée; || (*до чегó*) transpirer *ou* suer jusqu'à.	vollends gar kochen, schmoren; || schwitzen bis zu.	to be sufficiently stewed; || to get by sweating.
Допрядáть, допря́сть, *va.* achever de filer	ausspinnen, abspinnen	to finish spinning.
Допря́дывать, допря́нуть, *vn.* sauter jusqu'à	bis wohin springen	to jump up to.

Допускáть, допустúть, *va.* laisser arriver, admettre; 1. permettre, tolérer, laisser; 2. -ся, *vr.* être admis, avoir accès	hinzulassen; 1. erlauben, bewilligen; 2. zugelassen werden.	to admit, give access; 1. to allow, let; 2. to be admitted.
Допускнóй, *adj.* où il est permis d'entrer	wo man eingelassen werden kann.	of admission.
Дóпускъ, *sm.* l'accès m.	der Einlaß	access.
Допущéніе, *sn.* admission *f*; ‖ action de tolérer	die Hinzulassung; ‖ Bewilligung.	admission; ‖ allowing, letting.
Допытливый, *adj.* curieux, investigateur	forschend, neugierig	inquisitive.
Допытывать, допытáть, *va.* arracher par la torture; ‖ -ся, *vr.* chercher à savoir, s'enquérir.	durch die Folter erzwingen; ‖ zu erfahren suchen, erfahren.	to extort, wring from; ‖ to inquire, question, find out.
Дóпьяна, *adv.* jusqu'à être ivre	bis zur Trunkenheit	till drunk.
Допѣвáть, допѣть, *va.* chanter jusqu'à la fin	aussingen, zu Ende singen	to sing out.
Дорабóтывать, доработáть, *va.* finir un ouvrage, achever de travailler; ‖ -ся, *vr.* (*до чегó*) travailler jusqu'à.	eine Arbeit vollenden, zu Ende arbeiten; ‖ arbeiten bis.	to work up, finish working; ‖ to work till.
Дорастáть, дорасти́, *vn.* atteindre une certaine taille	auswachsen, wachsen bis	to grow up to, attain.
Дорисóвывать, дорисовáть, *va.* finir un dessin	eine Zeichnung vollenden	to finish drawing.
Дóрникъ, *sm. sl.* le sceau pour les hosties	das Siegel für die Hostien	seal for the host.
Дорóга, *sf. dim.* -рóжка, la route, le chemin; 1. le voyage; 2. *fig.* la voie; 3. (-рóгою) *adv.* chemin faisant, en chemin; 4. (тудá емý и —) adieu la boutique.	der Weg, die Straße; 1. Reise; 2. der Weg; 3. im Vorbeigehen; 4. nun ist alles aus.	road, way; 1. travelling; 2. means; 3. on the road; 4. it is all over with it.
Дóрого, *adv. comp.* дорóже, cher, chèrement	theuer	dear, dearly.
Дороговúзна, *sf.* la cherté	die Theuerung	dearness, dearth.
Дорогóй, *adj. dim.* -гóнькій, *comp.* дражáйшій, cher, coûteux; 1. précieux; 2. cher, bien-aimé.	theuer, kostbar; 1. hoch im Preise, werth; 2. theuer, geliebt.	dear, valuable; 1. costly, precious; 2. dear, beloved.
Дорогопровóдъ, *sm.* le viaduc	Viaduct *m*, Eisenbahnbrücke *f*.	viaduct.
Дорóдничать, I.1. раз-, *vn.* prendre de l'embonpoint	wohlbeleibt od. dick werden	to grow corpulent.
Дорóдность, *sf.* corpulence, obésité *f*, embonpoint *m*.	die Wohlbeleibtheit	corpulence, obesity.
Дорóдный и **Дорóдливый**, *adj.* corpulent, replet	wohlbeleibt, stark, dick	corpulent, obese.
Дорожáть, I.1. вз-, *vn.* enchérir, renchérir	theurer werden	to grow dearer, rise in price.
Дорожúть, II.3. вз-, *va.* (*чѣмъ*) faire cas de, attacher du prix à; ‖ -ся, *vr.* demander trop cher.	schätzen, achten; ‖ hoch anschlagen, vorschlagen.	to value, prize, esteem; ‖ to charge high, overrate.
Дорóжить, II.3. про-, *va.* faire des rainures	Streifen machen	to channel, flute.
Дорóжка, *sf.* 4. *dim.* le petit chemin, sentier; 1. la côte (*d'un bas*); 2. la rayure, rainure, cannelure, strie.	kleiner Weg; 1. die Rippe (eines Strumpfes) 2. Streif, Strich *m*.	a little road, path; 1. rib; 2. channel, groove, flute.
Дорóжникъ, *sm. dim.* дорóжничокъ, le bouvet (*rabot*); ‖ itinéraire, guide de voyageur *m*.	der Falzhobel; ‖ der Wegweiser, das Reisebuch.	grooving plane; ‖ itinerary, road book.
Дорóжный, *adj.* de voyage, de route	Reise-, zur Reise gehörig	road, travelling.
Дорóжчатый, *adj.* rayé, strié; ‖ à côtes (*des bas*)	gestreift; ‖ mit Rippen	chamfered, fluted; ‖ ribbed.
Дорóслый, *adj.* qui a atteint une certaine taille	ausgewachsen	grown up.
Дорубáть, дорубúть, *va.* achever de couper	abhauen, zerhauen	to finish hewing *or* cutting.
Дорывáть, дорвáть, *va.* achever d'arracher; de déchirer; ‖ -ся, *vr.* (*до чегó*) se jeter avec avidité sur.	völlig ausreißen; ‖ nach etwas streben, trachten.	to pluck the remainder; ‖ to fall upon.
Дорывáть, дорыть, *va.* achever de creuser; ‖ -ся, *vr.* (*до чегó*) creuser jusqu'à, atteindre en creusant.	völlig ausgraben; ‖ bis zu einem Orte graben.	to finish digging; ‖ to come at in digging.
Дорѣзывать, дорѣзать, *va.* achever de couper ou de trancher; ‖ achever de tuer (*un animal*).	zerschneiden, zu Ende schneiden; ‖ ausschlachten.	to finish cutting, cut up; ‖ to finish killing.
Досáда, *sf.* le dépit, chagrin, crève-cœur	der Verdruß, Ärger	sorrow, grief, vexation.
Досадúтель и -сáдчикъ, -чица, *s.* l'offenseur *m*.	Beleidiger, -in.	vexor, mortifier.
Досадúтельный, *adj.* offensant, contrariant	kränkend, anzüglich	vexatious, mortifying.
Досаднóй, *adj.* planté	bepflanzt	set, planted.
Досáдный и -сáдливый, *adj.* fâcheux, déplaisant; -но, *adv.* avec dépit; ‖ *v. imp.* c'est fâcheux.	verdrießlich, ärgerlich, unangenehm; ‖ es ist ärgerlich.	teasing, plaguy; -guily; ‖ it is vexing *or* provoking.
Досáдованіе, *sn.* le dépit	der Verdruß, Ärger	grief, vexation, spite.
Досáдовать, I.2. *vn.* (*на что*) se fâcher, se dépiter contre.	sich ärgern, unwillig werden	to fret, be vexed.
Досаждáть, I.1. досадúть, II.4. *va.* (*комý*) chagriner, fâcher, dépiter, importuner.	einen ärgern, Verdruß zuziehen, plagen, quälen.	to vex, plague, tease, tire, weary, mortify.
Досáживать, досадúть, *va.* achever de planter	vollends pflanzen	to finish planting.
Досáливать, досолúть, *va.* achever de saler; 1. (*asp. parf.* досалúть) achever de graisser; 2. -ся, *vr.* s'imbiber de sel	vollends einsalzen; 1. vollends schmieren; 2. durchgesalzen seyn.	to salt sufficiently; 1. to finish greasing; 2. to be all salted.
Досáсывать, дососáть, *va.* achever de sucer.	aussaugen, den Rest saugen	to suck the remainder.
Досвéрливать, -сверлúть, *va.* achever de percer, de forer.	vollends ausbohren	to finish boring.
Досéлѣ и **Досéль**, *adv.* jusqu'à présent; ‖ jusqu'ici	bis jetzt; ‖ bis hieher	till-now; ‖ hitherto.

Доси́живать, досидѣ́ть, *vn.* rester assis le temps fixé; 1. *va.* achever de distiller; 2. achever de couver.	bis zu Ende sitzen; 1. völlig ausdestilliren; 2. ausbrüten.	to sit out the time; 1. to distil the remainder; 2. to hatch.
Доска́, *sf.* 3. *u sl.* **Дска**, *dim.* доще́чка, la planche, l'aïs *m*; 1. la plaque, table, tablette; 2. (отъ доски́ до доски́) d'un bout à l'autre.	das Brett, Brettchen, die Diele; 1. die Tafel, Planke; 2. von einem Ende zum andern.	a board, deal, plank; 1. a plate, table; 2. from end to end, from one end to the other.
Доска́бливать, доскобли́ть, *va.* achever de racler.....	vollends abschaben..........	to finish shaving.
Доска́зывать, досказа́ть, *va.* dire *ou* raconter tout.....	erzählen, ausreden..........	to tell out, finish telling.
Доскака́ться, *vr. parf.* (*до того́ что*) sauter jusqu'à ce que	springen bis	to leap till.
Доска́кивать, -скочи́ть *u* -скокну́ть, *vn.* sauter jusqu'à; ‖ (*asp. parf.* доскака́ть) *va.* atteindre au galop.	hinspringen, bis wohin springen; ‖ bis wohin reiten.	to leap *or* spring up to; ‖ to gallop up to.
До́сканъ, *sm. dim.* до́сканецъ, la boîte, tabatière......	die Schachtel, Tabaksdose....	a box, snuff-box.
Доскреба́ть, доскре́сть, *va.* achever de ratisser.......	vollends abschaben..........	to finish scraping.
Досла́ть (*fut.* дошлю́), *см.* **Досыла́ть.** ‖ **Доспа́ть**, *см.* **Досыпа́ть.**		
Дослу́живать, дослужи́ть, *va.* servir, rester au service un temps fixé; 1. achever l'office divin; 2. **-ся**, *vr.* obtenir, mériter, gagner par son service.	ausdienen; 1. den Gottesdienst beendigen; 2. sich aufdienen, durch den Dienst erhalten.	to serve out the time; 1. to finish the divine service; 2. to obtain by one's service.
Дослу́шивать, -слу́шать, *va.* écouter, entendre tout....	aushören................	to hear to an end.
Досма́тривать, досмотрѣ́ть, *va.* regarder jusqu'au bout; 1. avoir l'inspection, inspecter; 2. remarquer, ne pas laisser passer; 3. visiter (*des marchandises*).	bis zu Ende zusehen; 1. die Aufsicht haben, nachsehen; 2. nicht übersehen; 3. besichtigen.	to see to an end; 1. to inspect, have the inspection; 2. to observe; 3. to search, examine.
Досмо́трщикъ, *sm.* le visiteur; -щическій *u* -щичій, *adj.* 3.	der Besichtiger, Aufseher	searcher, inspector.
Досмо́тръ, *sm.* inspection, surveillance; ‖ visite *f*.....	die Aufsicht; ‖ Besichtigung...	inspection; ‖ search.
Доспо́рить, *vn.* (*до того́ что*) disputer jusqu'à ce que..	streiten bis...	to contest till.
Доспѣва́ть, доспѣ́ть, *vn.* parvenir à maturité.........	reif werden, reifen.........	to grow completely ripe.
Доспѣ́лость, *sf.* la pleine maturité.................	die Zeitigung, Reife........	maturity, ripeness.
Доспѣ́лый, *adj.* parvenu à maturité.................	reif, zeitig...............	completely ripe.
Доспѣ́хъ, *sm.* armure complète *f*; ‖ -спѣ́шный, d'armure; cuirassé, couvert d'une armure.	die völlige Rüstung; ‖ geharnischt, gepanzert.	complete armour, accoutrements; ‖ armed.
Доспѣ́шникъ, *sm. vi.* homme cuirassé; -ничій, *adj.* 3...	ein geharnischter Mann......	an armed man.
Достава́ніе, *sn.* action de se procurer...............	die Erlangung	getting, procuring.
Достава́ть, доста́ть (*prés.* достаю́, *fut.* доста́ну), *va.* se procurer, trouver; 1. (*съ чего́*) aveindre, tirer; 2. (*до чего́*) toucher à, atteindre; 3. *v. imp.* suffire, avoir assez; 4. (не —) ne pas suffire, manquer; 5. **-ся**, *vr.* échoir, tomber en partage; 6. être à, appartenir; 7. *v. imp.* subir une peine.	bekommen, erhalten; 1. nehmen, hervorlangen; 2. reichen, erreichen; 3. hinreichen; 4. nicht hinreichen, fehlen; 5. zufallen, zu Theil werden; 6. gehören; 7. eine Strafe leiden.	to get, procure; 1. to take out, fetch out; 2. to reach, attain; 3. to be sufficient; 4. to be deficient; 5. to fall to one's share; 6. to belong; 7. to incur a pain.
Доставле́ніе, *sn. u* **-ста́вка**, *sf.* action de fournir.....	die Verschaffung, Lieferung...	furnishing, procuring.
Доставля́ть, доста́вить, *va.* procurer, fournir; 1. faire parvenir (*en voiture*); 2. **-ся**, *vr.* être procuré, fourni.	liefern, verschaffen; 1. fuhren bis; 2. verschafft werden.	to furnish, procure; 1. to carry to; 2. to be furnished.
До́сталь, *sf.* le reste, restant.....................	der Rest, das Nachgebliebene..	rest, remainder.
Достально́й, *adj.* resté, restant, de reste.....	nachgeblieben, übrig	remaining.
Доста́токъ, *sm.* 1. *dim.* -точекъ, le bien; ‖ abondance, aisance *f*	Vermögen *n*; ‖ Überfluß, Wohlstand *m*	opulence; ‖ abundance, competency
Доста́точество, *sn.* quantité suffisante..............	die Hinlänglichkeit...	sufficiency.
Доста́точествовать, 1.2. *vn.* être dans l'aisance, avoir de l'aisance; ‖ *v. imp.* être suffisant, suffire.	wohlhabend seyn; ‖ hinreichen, hinlänglich seyn.	to be at one's ease; ‖ to suffice, be sufficient.
Доста́точный, *adj.* aisé, opulent; 1. suffisant; 2. **-но**, *adv.* suffisamment; ‖ *v. imp.* il suffit.	wohlhabend; 1. hinlänglich, hinreichend; 2. es ist genug.	opulent; 1. sufficient; -ly; 2. it is sufficient.
Достёгивать, -стега́ть, *va.* achever de contrepointer...	zu Ende steppen...........	to finish basting.
Достига́ть, дости́гнуть *u* дости́чь, *va.* (*чего́, до чего́*) atteindre; 1. parvenir à; 2. **-ся**, *vr.* être obtenu, s'acquérir.	einholen; 1. erreichen; 2. erhalten werden.	to attain; 1. to reach; 2. to be attained, be reached.
Достиже́ніе, *sn.* action d'atteindre, de parvenir à......	das Erreichen, Erlangen.....	attaining, reaching.
Достила́ть, достла́ть, *va.* achever de planchéier.......	ganz belegen..............	to finish laying.
Дости́рывать, достира́ть, *va.* achever de laver.......	zu Ende waschen...........	to finish washing.
Досто-вѣ́рность, *sf.* authenticité, certitude *f*.........	die Glaubwürdigkeit	authenticity, credibility.
—**вѣ́рный**, *adj.* certain, authentique; **-но**, -ment....	glaubwürdig, gültig.........	worthy of credit, authentic; -cally
—**до́лжный**, *adj.* dû, mérité; **-но**, dûment, à juste titre.	gebührend, schuldig, gemäß...	due, just; -ly.
—**па́мятность**, *sf.* un fait mémorable...............	die Denkwürdigkeit.........	memorable fact.
—**па́мятный**, *adj.* mémorable; **-но**, -ment..........	denkwürdig	memorable; -bly.
—**подража́тельный**, *adj.* digne d'imitation, exemplaire	nachahmungswürdig.........	worthy of imitation, exemplary
—**почте́ніе**, *sn.* la vénération, le respect dû........	die gebührende Achtung.....	due respect, venerableness.

Досто:почте́нный, *adj.* vénérable, respectable; -но, -mont.	achtungswerth, ehrwürdig	respectable, venerable; -bly.
—примѣча́тельность, *sf.* chose rare, curiosité *f.*	die Merkwürdigkeit	remarkable object.
—примѣча́тельный, *adj.* remarquable; -но, -ment	merkwürdig	remarkable; -bly.
—сла́вный, *adj.* glorieux; -но, -eusement	ruhmvoll, ruhmwürdig	glorious; -ly.
—хва́льный, *adj.* louable, méritoire; -но, -ment	lobenswerth, verdienstlich	praise-worthy, meritorious; -ly
Досто́инство, *sn.* le mérite; ‖ la dignité	das Verdienst; ‖ die Würde	merit, worth; ‖ dignity.
Досто́йный, *adj.apoc.* -то́йнъ, (*чего́*) digne de, qui mérite; ‖ digne: -но, *adv.* dignement.	würdig, werth, verdienend; ‖ würdig, nach Würden.	worth, deserving of; ‖ worthy; -thily.
Досто́ить, *v. imp. sl.* il faut, il convient	man muß, es geziemt	it is necessary, it is fit.
Достоя́ніе, *sn.* l'avoir *m,* le bien; ‖ l'héritage *m.*	das Gut, die Habe; ‖ das Erbe.	property; ‖ inheritance.
Достра́гивать, догтрога́ть, *va.* achever de raboter	zu Ende hobeln, abhobeln	to finish planing.
Достра́ивать, достро́ить, *va.* achever la construction, achever de bâtir; ‖ -ся, *vr.* s'achever (*d'un édifice*).	ausbauen, einen Bau ausführen od. vollenden; ‖ ausgebaut werden	to finish building, build up; ‖ to be finished.
Достра́чивать, дострочи́ть, *va.* achever de coudre	fertig durchnähen	to finish backstitching.
Дострига́ть, достри́чь, *va.* tondre entièrement	vollends scheeren	to finish shearing.
Дострѣ́ливать, дострѣли́ть, *va.* atteindre avec une arme à feu; 1. achever de tuer; 2. (*asp. parf.* дострѣля́ть) tuer tout (*le gibier*); 3. consumer en tirant.	bis wohin schießen; 1. vollends erschießen; 2. den Rest schießen; 3. ausschießen.	to shoot up to; 1. to shoot dead; 2. to shoot the remainder; 3. to shoot away all.
Достря́пывать, достря́пать, *va.* achever de cuire	das Essen fertig machen	to finish cooking.
Доступа́ть, досту́пить, *vn.* aller jusqu'à un endroit; 1. avoir accès chez; 2. -ся, *vr.* (*до кого́, къ чему́*) parvenir à	hinzutreten; 1. zu einem Zutritt haben; 2. hinzukommen, erreichen	to stop up to; 1. to have access; 2. to come at, attain.
Досту́пный, *adj.* accessible, abordable	zugänglich	accessible, approachable.
До́ступъ, *sm.* l'abord, accès *m.*	der Zutritt, Zugang	access, approach.
Досу́гъ, *sm.* le loisir; ‖ (на -су́гѣ, на -су́гахъ) à loisir.	die Muße; ‖ mit guter Muße.	leisure, time; ‖ at leisure.
Досу́жій, *adj. fam.* adroit, alerte, industrieux	gewandt, flink, thätig	clever, alert.
Досу́жный, *adj.* de loisir; ‖ (-ное вре́мя) le loisir	müßig, frei; ‖ die freie Zeit.	at leisure; ‖ leisure.
Досу́жество, *sn. u* -су́жесть, *sf.* la dextérité, habileté.	die Gewandtheit, Schnelligkeit.	cleverness, alertness.
До́суха, *adv.* jusqu'à siccité	bis zur Trockenheit	till dried.
Досу́чивать, досучи́ть, *va.* achever de tordre	fertig zwirnen	to finish twisting.
Досу́шивать, досуши́ть, *va.* achever de sécher	vollends trocknen	to dry sufficiently.
Досчи́тывать, досчита́ть, *va.* achever de compter; 1. -ся, *vr.* être compté; 2. parvenir à compter.	zu Ende zählen, auszählen; 1. ausgezählt werden; 2. zählen bis.	to count to an end; 1. to be counted; 2. to count till.
Досыла́ть, досла́ть, *va.* envoyer le reste	den Rest nachschicken	to send the remainder.
Досыпа́ть, доспа́ть, *vn.* dormir le temps nécessaire	die nöthige Zeit schlafen	to sleep out.
Досыпа́ть, I.1. досы́пать, II.2. *va.* achever de verser, verser le reste; ‖ remplir, verser ce qui manque.	den Rest einschütten; ‖ das Fehlende zuschütten.	to strew the remainder, finish strewing; ‖ to fill up.
Досы́пка, *sf.* action de remplir en versant	die Beendigung des Einschüttens.	strewing the remainder.
До́сыта, *adv.* jusqu'à satiété	bis zur Sättigung, ganz satt.	to satiety, till satisfied.
Досѣва́ть, досѣ́ять, *va.* achever d'ensemencer *ou* de semer; ‖ achever de bluter *ou* de tamiser.	aussäen, vollends säen; ‖ vollends aussichten, aussieben.	to finish sowing; ‖ to finish winnowing *or* sifting.
Досѣка́ть, досѣ́чь, *va.* couper, fendre le reste; 1. achever de tailler, de sculpter; 2. rosser jusqu'à.	durchhauen, zerspalten; 1. vollends aushauen; 2. peitschen bis.	to finish hewing; 1. to finish chopping; 2. to whip to.
Досю́да, *adv.* jusqu'ici, jusqu'à présent	bis hierher, bis jetzt	hitherto, till now.
Досяга́ть, досягну́ть, *va.* (*до чего́*) atteindre, toucher à.	zu etwas gelangen, reichen	to reach, attain.
Дота́лкивать, дотолкну́ть, *va.* achever de pousser; ‖ -ся, *vr.* parvenir avec peine jusqu'à.	zu Ende stoßen, stoßen bis; ‖ mit Mühe erreichen.	to push up to, finish pushing; ‖ to come hardly to.
Дота́пливать, дотопи́ть, *va.* fondre tout à fait, achever de fondre; ‖ achever de chauffer.	völlig schmelzen; ‖ ausheizen, durchheizen, völlig heizen.	to finish melting; ‖ to finish heating in.
Дота́скивать, дотаска́ть *u* дотащи́ть, *va.* tirer, traîner jusqu'à; 1. achever de porter, d'user (*des habits*); 2. -ся, *vr.* se traîner jusqu'à.	hinziehen, hinschleppen; 1. (ein Kleid) schleppen, vertragen; 2. sich hinschleppen bis.	to drag up to; 1. to wear out, wear off; 2. to drag one's self up to.
Дота́чивать, доточи́ть, *va.* achever sur le tour; 1. bien aiguiser; 2. (*asp. parf.* дотача́ть) achever de coudre.	fertig drehen; 1. ausschleifen; 2. die überwendliche Naht beendigen.	to finish turning; 1. to sharpen; 2. to finish stitching.
Дотве́рживать, -тверди́ть, *va.* bien apprendre par cœur.	ganz auswendig lernen	to learn completely by heart
Дотека́ть, доте́чь, *vn.* couler jusqu'à un endroit	fließen bis	to flow to.
Дотере́бливать, -тереби́ть, *va.* achever d'arracher	völlig ausraufen	to finish plucking.
Доте́сывать, дотеса́ть, *va.* achever de tailler	vollends behauen	to finish cutting *or* hewing.
Дотира́ть, дотере́ть, *va.* achever de frotter	ganz zerreiben	to finish rubbing.
Дотла́, *adv.* entièrement, de fond en comble	ganz, völlig, von Grund aus.	entirely, thoroughly.
Дото́лѣ, *adv.* aussi longtemps, jusque-là	so lange, bis dahin	thereto, thitherto.

Дотро́гиваться, дотро́нуться, *vr.* toucher, attoucher...	anrühren, berühren.........	to touch,
Доту́да, *adv.* jusque-là..........................	bis dahin.................	so far, thus far.
Дотыка́ть, I.1. доты́кать, II.5. доткну́ть, *va.* achever de ficher; || -ся, *vr.* toucher légèrement.	vollends einstecken, zustecken, || leicht berühren.	to finish sticking in; || to touch lightly.
Дотя́гивать, дотяну́ть, *va.* tirer, traîner jusqu'à; 1. faire durer jusqu'à; 2. -ся, *vr.* se prolonger jusqu'à.	bis wohin ziehen; 1. hinhalten, behalten; 2. sich verlängern bis.	to draw *or* stretch up to; 1. to keep; 2. to last to.
Доу́чивать *и* **Доуча́ть**, доучи́ть, *va.* (*кого́ чему́*) achever d'enseigner; || -ся, *vr.* (*чему́*) achever d'apprendre.	lehren, auslehren; || auslernen, vollends lernen.	to finish teaching; || to finish learning.
Доха́живать, доходи́ть, *va.* aller quelque part le temps fixé; || (вре́мя) être vers la fin de sa grossesse.	die bestimmte Zeit wohin gehen; || zu Ende der Schwangerschaft	to go the fixed time to; || to go out her time.
Дохлёбывать, дохлебну́ть, *va.* manger le reste........	den Rest ausschlürfen....[seyn	to sip the remainder.
Дохле́цъ, *sm.* un animal mort *ou* crevé; || un œuf stérile.	ein krepirtes Thier; || Windei *n.*	a dead animal; || a wind egg.
До́хлый, *adj. pop.* crevé, mort (*des animaux*).........	krepirt, verreckt, gestorben....	dead.
Дохнове́ніе, *sn.* le souffle; || l'inspiration *f*..........	der Hauch; || die Eingebung..	breath; || inspiration
До́хнуть, III.1. из-, *vn.* périr, crever................	sterben, krepiren............	to die, perish.
Дохну́ть, *vn. parf. см.* **Дыха́ть.**		
Доходи́ть, II.4. дойти́, *vn.* aller jusqu'à; 1. atteindre, parvenir; 2. regarder, concerner; 3. tirer à sa fin, se consumer, 4. parvenir à connaître, pénétrer.	hingehen; 1. bis wohin gelangen; 2. betreffen, angehen; 3. zu Ende gehen; 4. erreichen.	to go up; 1. to come; 2. to concern, touch; 3. to be squandered; 4. to reach, attain.
Дохо́дный, *adj.* lucratif, avantageux................	einträglich, vortheilhaft......	profitable; lucrative.
Дохо́дъ, *sm. dim.* дохо́децъ, le revenu, produit, la rente; || (въ -хо́дѣ) sur la fin, à la fin.	die Einkünfte *pl*, die Rente; || zu Ende, dem Ende nahe.	income, revenue, rent; || to an end, near one's end.
Доцимази́стъ, *sm.* le docimasiste................[que	der Docimasist............	docimasist.
Доцима́зія, *sf. Chim.* la docimasie; || -зи́ческій, docimasti-	die Probirkunst; || docimasisch.	docimacy; || docimastic.
Доцѣ́живать, доцѣди́ть, *va.* soutirer le reste.........	den Rest abzapfen..........	to rack off the remainder.
Доче́рній *и* -че́рнинъ, *adj.* de la fille (*см.* **Дочь**)......	Tochter-, der Tochter gehörig..	daughter's.
Доче́рчивать, дочерти́ть, *va.* achever de dessiner.....	fertig zeichnen............	to finish tracing *or* sketching.
До́чиста, *adv.* jusqu'à propreté; || entièrement.......	bis zur Reinigkeit; || ganz, völlig.	till cleaned; || completely.
Дочи́тывать, дочита́ть, *va.* lire jusqu'à la fin; || -ся, *vr.* lire jusqu'à un endroit.	auslesen, zu Ende lesen; || bis zu einer Stelle lesen.	to read to the end; || to read up to a place.
Дочища́ть, дочи́стить, *va.* achever de nettoyer........	völlig reinigen............	to clean completely.
Дочь, *sf. irr. и sl.* **Дщерь**, *dim.* до́чка, la fille........	die Tochter...............	a daughter.
Доша́гивать, дошагну́ть, *vn.* parvenir (*en marchant*)...	hinschreiten, gehen.........	to step up to.
Дошвы́ривать, дошвырну́ть, *va.* lancer jusqu'à........	werfen bis...............	to hurl *or* whirl up to.
Дошива́ть, доши́ть, *va.* achever de coudre..........	fertig nähen, ausnähen.....	to finish sewing.
До́шлый, *adj. pop.* parvenu à une certaine croissance..	ausgewachsen.............	grown up.
Дощани́къ *и* **Доща́нъ**, *sm.* une caisse de planches; 1. un radeau, bac; 2. le riflard (*rabot*).	ein bretterner Kasten; 1. die Flöße, Fähre; 2. der Rauhhobel.	a deal box; 1. raft, ferry; 2. the rifle.
Дощано́й *и* **Доща́тый**, *adj.* fait de planches..........	brettern, von Brettern.......	deal, of boards, of planks.
Доще́чка, *sf.* 4. *dim.* petite planche (*см.* **Доска́**)......	das Brettchen, kleines Brett..	a small board.
Дощи́пывать, дощипа́ть, *va.* achever de plumer.......	zu Ende rupfen, abrupfen....	to finish plucking.
Доѣда́ть, доѣ́сть, *va.* manger tout, achever de manger; || (*кого́*) réduire à l'extrémité.	den Rest essen, aufessen; || auf's Äußerste bringen.	to eat up, finish eating; || to reduce to straits.
Доѣзжа́ть, доѣ́хать, *vn.* aller jusqu'à, parvenir, arriver; || (*кого́*) réduire à l'extrémité.	hinfahren, ankommen; || auf's Äußerste bringen.	to ride up to, arrive; || to reduce to extremities.
Доѣзжа́чій, *adj. sm. Vén.* le piqueur.................	der Rüdenknecht...........	whipper in.
Доѣзживать, доѣ́здить, *va.* aller le temps fixé; || *va.* faire usage aussi longtemps qu'on peut (*d'un équi-*	die bestimmte Zeit fahren; || so lang wie möglich gebrauchen.	to ride out the time; || to wear out by driving.
Драба́нтъ, *sm.* le traban.....................[*page*	der Trabant..............	traban, halberd-bearer.
Драгій, *adj. comp.* дража́йшій, *см.* **Дорого́й.** || **Драгу́нъ-**	**трава́**, *см.* **Эстраго́нъ.**	
Драгома́нъ, *sm.* le drogman; -ма́нскій, *adj.*.....[bijou	der Dragoman, Dolmätscher..	dragoman, interpreter.
Драгоцѣ́нность, *sf.* le grand prix; || objet précieux, joyau,	die Kostbarkeit; || das Kleinod.	preciousness; || a jewel.
Драгоцѣ́нный, *adj.* 1. cher, précieux; 1. inappréciable; 2. (-ный ка́мень) une pierre précieuse.	kostbar, theuer; 1. vortrefflich; 2. der Edelstein.	precious, dear; 1. excellent; 2. a precious stone.
Драгу́нъ, *sm. irr. Milit.* le dragon; -гу́нскій, de dragon.	der Dragoner.............	a dragoon.
Драдеда́мъ, *sm.* le drap de dame; -да́мовый, *adj.*.....	das Damentuch, Halbtuch....	drap-de-dame, ladies' cloth.
Драёкъ, *sm.* 2. *Mar.* le burin (*garrot*)...............	der Knebel...............	wooden roller.
Дразне́ніе, *sn.* action de taquiner, d'agacer..........	das Reizen, Necken.........	provoking, teasing.
Дразни́ть, II.1. дра́знивать, *va. и* -ся, *vr.* taquiner, agacer, irriter, aigrir; || harceler, animer, exciter.	reizen, necken, aufbringen, zergen; || aufmuntern.	to provoke, tease, mock; || to excite, stimulate.

Дра́йренъ, *sm. Mar.* l'itague *f.*	der Mantel (Hißtau)	a tie.
Дра́ка, *sf.* la rixe, batterie, voie de fait	Handgemenge *n*, Schlägerei *f.*	squabble, brawl, fight.
Драко́нъ, *sm.* le dragon (*monstre*); -ко́новъ, *adj.*; || (-ко́нова кровь) le sang-dragon (*résine*).	der Drache (Ungeheuer); || das Drachenblut (Harz).	a dragon (*monster*); || dragon's-blood (*resin*).
Дра́ло, *sn. pop.* (дать -ла) prendre la fuite, décamper	Reißaus nehmen, sich davon machen	to run away, pack off.
Дра́ма, *sf.* le drame; || drame *m*, comédie larmoyante *f.*	das Drama; || Schauspiel	drama; || mingled drama.
Драмати́ческій, *adj.* dramatique; -ски, -ment	dramatisch	dramatic, dramatical; -ly.
Драмату́ргія, *sf.* la dramaturgie; || -ги́ческій, dramaturgique	Schauspielkunst *f*; || dramaturgisch	dramaturgy; || dramaturgical.
Драмату́ргъ, *sm.* le dramaturge	der Bühnendichter	a dramatist.
Драни́на, *sf.* une pièce déchirée, un morceau	ein abgerissenes Stück	slip, splinter.
Драни́ца, *sf. dim.* драни́чка, la latte; -ни́чный, *adj.*	die Latte, der Dachspan	a lath.
Дра́ніе, *sn.* action de déchirer	das Reißen	tearing, rending.
Дрань, *sf. coll. dim.* дра́нка, les lattes *f*; || papier déchiré.	die Latten *pl.*; || zerrissenes Papier.	laths; || torn paper.
Драпирова́ть, I.2. *va.* draper; || -ся, *vr.* se draper	drapiren; || sich drapiren	to drape; || to drape one's self.
Драниро́вка, *sf.* la draperie, action de draper	der Faltenwurf	drapery.
Дра́тва, *sf.* le ligneul, chégros	der Pechdraht	pitched thread, waxen-end.
Драть, дира́ть, *va. irr.* déchirer, arracher; 1. tirer; 2. user, déchirer; 3. écorcher, égratigner; 4. fustiger, fouetter; 5. *fig.* écorcher, rançonner; 6. (го́рло —) crier *ou* chanter à pleine gorge; 7. -ся, *vr.* se déchirer, s'user; 8. se battre, en venir aux mains; 9. *v. imp.* (меня́ по ко́жѣ дерётъ) je sens un frisson.	reißen, abreißen; 1. ziehen; 2. vertragen; 3. kratzen, beißen; 4. prügeln; 5. schinden; 6. aus vollem Halse schreien od. singen; 7. zerreißen; 8. sich schlagen; 9. mich fröstelt.	to tear; 1. to pull; 2. to wear out; 3. to grate, bite; 4. to flog; 5. to flay, skin; 6. to cry *or* sing with full throat; 7. to wear out; 8. to fight; 9. I have the cold chills.
Драхва́, *sf. oiseau*, (*и* Дуда́къ) l'outarde *f.*	der Trappe, die Trappgans	bustard.
Дра́хма, *sf.* la drachme (*monnaie* et *poids*)	die Drachme	drachm, dram.
Дра́чка, *sf.* 4. la carde à laine	der Wollkrämpel	a wool-card.
Драчли́вость, *sf.* le caractère querelleur	das zänkische Wesen	fondness for fighting.
Драчли́вый, *adj.* querelleur, qui aime à se battre; || habitué à punir pour une bagatelle.	zänkisch, zum Schlagen geneigt; || für jede Kleinigkeit strafend.	fond of fighting, pugnacious; || punishing for nothing.
Драчу́нъ, -у́нья, *s.* ferrailleur, querelleur, -euse	der od. die Zanksüchtige	squabbler.
Драчъ, *sm.* le riflard (*rabot*); || le tire-clou	der Rauhhobel; || Nagelzieher.	rifle; || claw-hammer.
Дребеде́нь, *sf.* un son désagréable; || absurdité *f.*	Mißklang *m*; || Ungereimtheit *f.*	dissonance; || nonsense.
Дре́безги, *sm. pl.* petits morceaux, éclats, tessons *m.*	die Scherben, Trümmer *pl.*	shatters, shivers.
Дребезжа́ніе, *sn.* le son d'une chose fêlée	der Klang eines zersprungenen Gefäßes	sound of a cracked thing.
Дребезжа́ть, II.3. *vn.* rendre un son sourd	dröhnen	to jar (*as a cracked thing*).
Древе́сина, *sf. Chim.* la lignine; -синный, de lignine	die Holzfaser	lignin.
Древе́сный, *adj.* d'arbre; || *Chim.* pyroligneux	Baum=; || Holz= (säure)	tree, of trees; || pyrolignic.
Дре́вко, *sn.* 3. la hampe; || l'arbre *m* (*d'une tente*)	der Schaft; || die Zeltstange	spear-shaft; || tent-pole.
Дре́вле, *adv.* anciennement, jadis	vor Zeiten, vor Alters	anciently, of old.
Дре́вній, *adj.* 1. ancien, antique, vieux	alt, was in alten Zeiten war.	ancient, antique.
Дре́вность, *sf.* antiquité *f*, ancienneté; 1. extrême vieillesse *f*; 2. *pl.* -ности, les antiquités *f.*	das Alterthum; 1. das hohe Alter; 2. die Alterthümer *pl.*	antiquity, ancientness; 1. great age; 2. antiquities *pl.*
Древнѣ́ть, I.4. *vn.* vieillir, devenir vieux	veralten, alt werden	to grow ancient *or* old.
Дре́во, *sn. sl.* (*pl.* древа́ *и* древеса́) l'arbre *m* (см. Дерево).	der Baum	a tree.
Древо=ви́дный, *adj.* arboriforme, dendroïde	baumförmig, baumartig	tree-like, dendroid.
—**ла́зъ**, *sm. oiseau*, le dendrocope, pipicule	der Baumkletterer (Vogel)	dendrocolaptes.
—**мѣ́ръ**, *sm.* le dendromètre	der Baummesser	dendrometer.
—**рѣ́зный**, *adj.* (-ная пила́) la scie à scier du bois	die Holzsäge	a saw for sawing wood.
—**сажа́ніе** *и* -**насажде́ніе**, *sn.* la plantation des arbres	die Baumpflanzung	plantation of trees.
—**сло́віе**, *sn.* la dendrologie	die Baumlehre	dendrology.
—**то́чецъ**, *sm.* 1. le perce-bois, térédyle (*ver*)	der Holzbohrer, Holzwurm	borer.
Дре́йфгаглъ, *sm. Artill.* la grappe	der Traubenhagel	grape-shot.
Дрейфова́ть, I.2. *vn. Mar.* dériver, aller à la dérive	vom Striche abfallen	to drive, drift.
Дрейфъ, *sm. Mar.* la dérive; 1. (лечь въ —) mettre en panne; 2. (лежа́ть въ -фѣ) être en panne.	der Abfall, die Abtrifft; 1. beidrehen; 2. aufgebrasst liegen.	drift, lee-way; 1. to bring to; 2. to lie to, lie by.
Дреко́ліе, *sn. coll.* des pieux, des bâtons *m*; -ко́льный, *adj.*	Pfähle, Stöcke *pl.*	piles, sticks *pl.*
Дрекъ *и* **Дрегъ**, *sm. Mar.* le grappin (*ancre*)	das Dreg	a grapnel.
Дрелова́ть, I.2. *va.* forer, percer avec le foret	bohren, ausbohren	to drill.
Дрель, *sm.* le foret	der Bohrer	a drill.
Дрема́, *sf. plante*, la lychnide; || (см. Дремо́та)	das Marienröschen	lychnis, campion.
Дрема́ніе, *sn.* un léger sommeil	der Schlummer	dozing, slumbering.

Дремáть, II.3. дрéмливать, *vn.* sommeiller; 1. *fig.* dormir, être négligent; 2. -ся, *vr. imp.* (мнѣ дрéмлется) [j'ai sommeil	schlummern; 1. schlafen, schläfrig seyn; 2. es schläfert mich.	to slumber, doze; 1. to sleep; 2. I am sleepy.
Дремли́вость *и* -ну́чка, *sf.* la somnolence.	die Schlafsucht, Schläfrigkeit.	somnolency, sleepiness.
Дремли́вый, *adj.* somnolent	schläferig, schläfrig, saumselig.	somnolent, sleepy.
Дрéмликъ, *sm. plante*, le sérapias, orchis	das Stängelkraut	orchis.
Дремóта, *sf.* léger sommeil *m*, envie de dormir *f*	der Schlaf, die Schläfrigkeit.	drowsiness, sleepiness.
Дрему́честь, *sf.* l'épaisseur *f* (*d'une forêt*)	die Dicke, Dichtigkeit	thickness (*of a wood*).
Дрему́чій, *adj.* (— лѣсъ) une forêt épaisse	ein dichter Wald	a thick wood.
Дренáжъ, *sm. Agric.* le drainage	die Drainirung, Entwässerung.	drainage, draining.
Дресвá, *sf.* le gravier, gros sable	der Kies	gravel.
Дресвяни́къ *и* -свя́къ, *sm.* grès *m*, pierre grésiforme *f*.	ein kiesartiger Stein	a gravelly stone.
Дресвя́ность, *sf.* état *m* d'un sol graveleux	die kiesartige Eigenschaft	gravelliness.
Дресвя́ный, *adj.* graveleux, mêlé de gravier	kiesartig	gravelly.
Дресвя́нѣть, I.4. se réduire en gravier	abfallen, sich zerbröckeln	to become gravelly.
Дрессировáть, I.2. *va. Vén.* dresser (*les chiens*)	(Hunde) dressiren	to train (*dogs*).
Дрифтъ, *sm. Mar.* la rabattue	der zerbrochene Gang	drifts.
Дроби́на, *sf.* un grain de menu plomb; -би́нный, *adj.*	ein Schrotkorn, Schrotkörnchen *n*.	a grain of small shot.
Дроби́ть, II.1. *va.* mettre en morceaux, égrener; 1. diviser en petits lots; 2. -ся, *vr.* s'émietter, s'égrener.	zerstücken; 1. zertheilen; 2. sich zerkrümeln, zerfallen.	to break into pieces; 1. to divide, share; 2. to crumble.
Дроблéніе, *sn.* action de mettre en morceaux; ‖ (аккóрда) *Mus.* un arpége, arpégement.	das Zerstücken, Zertheilen; ‖ die Brechung eines Accords.	breaking into pieces; ‖ arpeggiamento, arpeggio.
Дробни́ца, *sf.* le sac *ou* la boîte à dragée	Schrotbeutel *m*, Schrotbüchse *f*.	a shot-bag.
Дрóбность, *sf.* la divisibilité	die Theilbarkeit	divisibility.
Дрóбный, *adj.* mis en petits morceaux; 1. fractionnaire; 2. (-ные товáры) les marchandises de détail *f*.	zertheilt, zermalmt; 1. Bruch-; 2. die kurzen Waaren *pl*.	divided, broken; 1. fractional; 2. small wares, retail.
Дробови́къ, *sm. vi.* une arquebuse	die Büchse	an arquebuse.
Дробовóй, *adj.* de dragée, de menu plomb	Schrot-, zum Schrote gehörig.	shot, of shot.
Дробь, *sf.* les morceaux, tessons, éclats *m*; 1. la dragée, grenaille, le menu plomb; 2. *Arithm.* fraction *f*; 3. (барабáнная —) *Milit.* le roulement du tambour.	die Scherben, Bruchstücke *pl*; 1. der Schrot; 2. Bruch; 3. der Wirbel auf der Trommel.	the shatters, bits; 1. a shot, small shot; 2. a fraction; 3. the roll of a drum.
Дробя́зникъ, *sm.* des marchandises *f* de détail	die Kurzwaaren *pl*	small wares, retail.
Дровá, *sn. pl.* le bois à brûler, bois de chauffage; -вяной, *adj.*; ‖ (-нóй дворъ) le chantier de bois de chauffage.	das Holz, Brennholz; ‖ der Holzhof, das Holzlager.	wood, fire-wood; ‖ wood-yard, fire-wood yard.
Дрóвни, *sf. pl. dim.* дровéшки, le traîneau de paysan	der Bauernschlitten, die Schleife.	a peasant's sledge.
Дрово-нóсецъ, *sm.* 1. le porteur de bois de chauffage	der Holzträger	carrier of wood.
—су́шный, *adj.* propre à sécher le bois	zum Holztrocknen dienend	fit for drying wood.
—сѣ́къ, *sm.* le bûcheron, fendeur de bois; 1. la coupe, le bois en coupe; 2. *insecte*, le capricorne, cérambyce.	der Holzhauer; 1. Schlag, Holzschlag; 2. der Holzbock.	the wood-cutter; 1. wood to be cut; 2. wood-fretter.
Дровяни́къ, *sm.* le marchand de bois à brûler	der Brennholzhändler	wood-monger, fueler.
Дрогá, *sf.* le brancard (*d'une voiture*); 1. *pl.* -óги, le chariot, la voiture; 2. le corbillard.	der Schwangbaum; 1. die Fuhre; 2. der Leichenwagen.	perch, crane (*of a carriage*); 1. waggon; 2. hearse.
Дрогли́вый, *adj.* timide, craintif, peureux	furchtsam, bange	timorous.
Дрожáніе, *sn.* le tremblement; ‖ vibration, oscillation *f*.	das Zittern; ‖ die Schwingung.	trembling; ‖ vibration.
Дрожáть, II.3. дрáгивать, дрóгнуть, *vn.* trembler; 1. vibrer, vaciller; 2. plier, reculer (*des troupes*).	zittern, beben; 1. schwingen, schwanken; 2. weichen.	to tremble, shiver; 1. to vibrate, vacillate; 2. to give way.
Дрóжди *и* **Дрóжжи**, *sf. pl.* la levûre, lie	die Hefen *pl*.	yeast, barm, lees.
Дрождяни́къ, *sm.* le vase à conserver la levûre	das Hefenfaß	a yeast-tub.
Дрождянóй *и* **Дрожжевóй**, *adj.* de levûre, de lie	Hefen-, von Hefen	yeast, of yeast, of lees.
Дрóжки, *sf. pl.* 4. le droschki (*voiture*); -жечный, *adj.*	die Droschke (Wagen)	droshky (*a carriage*).
Дрожь, *sf.* le frisson, frissonnement	das Zittern, der Schauder	shivering, shiver.
Дроздёнокъ, *sm.* 1. un jeune merle	eine junge Amsel	a young blackbird.
Дроздъ, *sm. oiseau, dim.* дрóздикъ, le merle; ‖ (пѣвчій) la grive; -дóвый *и* -дячій, *adj.* 3. de merle.	die Drossel, Amsel; ‖ die Singdrossel, Weißdrossel.	blackbird, ousel, blackousel; ‖ the thrush.
Дрокъ, *sm. plante*, le genêt; -óковый, de genêt	der Ginster, die Geniste	broom, dyer's broom.
Дрóмгедъ, *sm. Mar.* la tête du cabestan	der Spillkopf	drum-head of a capstan.
Дротъ, *sm. dim.* дрóтикъ, le javelot, dard	der Wurfspieß	dart, javelin.
Дрочёна, *sf.* une omelette d'œufs, de lait et de farine; ‖ un mets fait de la dernière sorte de caviar.	Kuchen *m* aus Eiern und Milch; ‖ Speise *f* vom schlechtesten Caviar	a pan-cake; ‖ dish of the worst caviar.
Дрóчень, *sm.* 1. *pop.* un gros enfant	ein dickes Kind	a chubby child.
Дрочи́ть, II.3. *va. pop.* gâter, cajoler	hätscheln, verzärteln	to caress, fondle

Другóй, *adj.* autre; 1. second; 2. (и тотъ и —) l'un et l'autre; 3. (на — день) le lendemain.	der andere; 1. der zweite; 2. beide; 3. den folgenden Tag.	other, another; 1. second; 2 both; 3. on the following day.
Другъ, *sm. irr. dim.* дружёкъ *и* -жéчекъ, (*pl.* друзья́) un ami; 1. (— дрýга) *pron.* l'un l'autre, les uns les autres; 2. (— за дрýгомъ) l'un après l'autre.	der Freund (*pl.* die Freunde); 1. einander; 2. nach einander, Einer nach dem Andern.	a friend (*pl.* friends); 1. one another, each other; 2. one after another.
Дрýжба, *sf. и* **Дрýжество**, *sn.* l'amitié *f*	die Freundschaft	friendship, kindness.
Дружелюби́вый, *adj.* enclin à l'amitié	zur Freundschaft geneigt	friendly.
Дружелю́біе, *sn.* l'affection *f*, la bienveillance	die Freundschaft, Leutseligkeit.	affability, kindness.
Дружелю́бный, *adj.* affable, amical; -но, -alement	freundschaftlich, freundlich	affable, kind; -ly.
Дрýженцы, *sm. pl.* la forlâchure (*dans les hautes lices*).	die schlecht gefaßte Schlinge	a defect.
Дрýжескій *и* **Дрýжественный**, *adj.* amical; -ски *и* -но, *adv.* en ami; ‖ (-ныя нáціи) des nations amies.	freundschaftlich, als Freund; ‖ freundschaftliche Völker *pl.*	friendly, amicable; -cably; ‖ friendly nations.
Дружи́на, *sf.* la troupe, milice; -жи́нный, *adj.*	die Kriegsschaar	troop, militia.
Дружи́ть, II.3. *va.* faire faire la connaissance de; ‖ -ся, *vr.* (съ кѣмъ) faire connaissance, se lier avec.	mit einem bekannt machen; ‖ sich befreunden mit.	to make acquainted; ‖ to associate with.
Дрýжка, *sm.* 4. le garçon de la noce, paranymphe; ‖ chacune des deux pièces pareilles d'une paire.	der Brautdiener, Schaffner; ‖ ein Stück *n* von einem Paar.	the bride-man, paranymph; ‖ one of a pair.
Дрýжно, *adv.* amicalement, en ami; ‖ à la fois, ensemble.	als Freund; ‖ auf einmal, zusam-	friendly; ‖ at once, together.
Дрýжный, *adj.* -но, *adv.* amical, familier, en amitié	freundschaftlich [men	amicable, familiar.
Друзкъ, *sm.* les broutilles, menues branches *f*	das Reisig	small branches.
Друкáрня, *sf. ci.* l'imprimerie *f*	die Buchdruckerei	a printing office.
Дручи́на, *sf.* un gros bâton	ein dicker Prügel	a stick.
Дры́хнуть, III.1. *vn. pop.* dormir	schlafen, lange schlafen	to sleep.
Дря́блость, *sf.* la flétrissure [poreux	die Welkheit, das Verwelken	witherodness, flabbiness.
Дря́блый, *adj. dim.* -бловáтый, desséché, flétri, fané; ‖	welk, vertrocknet; ‖ löcherig	withered, wizened; ‖ porous.
Дря́бнуть, III.1. *vn.* se dessécher, se flétrir, se faner	welk werden, austrocknen	to wither, wizen.
Дрябѣ́ть, II.2. *vn.* rendre un son sourd	dröhnen (von Glocken)	to jar.
Дрягáть, I.1. дрягнýть, *va.* brandiller (*la jambe*)	(mit dem Fuße) zucken	to swing (*one's legs*).
Дря́гиль, *sm. Com.* le portefaix, crocheteur; -гильскій, *adj.*	der Träger, Lastträger	porter, street-porter.
Дрягота́, *sf.* la convulsion [*m*	die Zuckung, Convulsion	convulsion.
Дрязгъ, *sm. coll.* les ordures, saletés; ‖ fadaises; caquets	der Schmutz; ‖ leeres Geschwätz.	filth, dirt; ‖ nonsense.
Дря́ква, *sf. plante*, le cyclamen, pain de pourceau	die Erdscheibe, das Schweinsbrod.	cyclamen, sow-bread.
Дрянно́й, *adj.* mauvais, vilain, pitoyable; -но, -ment	elend, schlecht, erbärmlich	trashy, vile, bad; -ly.
Дрянь, *sf. coll. dim.* дрянцá, les saletés, ordures *f*; 1. les vétilles, bagatelles *f*; 2. fadaises *f*; 3. de la drogue.	Schmutz *m*; 1. Lappereien; 2. Lappalien *pl.* 3. elendes Zeug.	trash, sweepings; 1. trifle; 2. nonsense; 3. trash.
Дряхлéцъ, *sm.* un homme caduc	ein gebrechlicher Mensch	a decrepit man.
Дря́хлость, *sf.* la décrépitude, caducité	die Gebrechlichkeit	decrepitude, craziness.
Дря́хлый, *adj.* débile, décrépit, caduc, infirme	kraftlos, gebrechlich	decrepit, crazy.
Дря́хнуть, III.1. *и* -хлѣ́ть, I.4. о-, *vn.* devenir infirme.	gebrechlich od. kraftlos werden	to grow decrepit *or* crazy.
Дска, *sl. см.* **Доскá**.		
Дубáсить, II.1. от-, *va. pop.* rosser avec un bâton	mit einem Stocke prügeln	to cudgel.
Дубáсъ, *sm.* une sorte de saraphane (*vêtement*); 1. une auge de chêne; 2. une barque (*sur le Boug*).	eine Art Saraphan (Kleid); 1. ein eichener Trog; 2. eine Barke.	a woman's dress; 1. an oaken trough; 2. a bark.
Дуби́льный, *adj.* servant à tanner, propre au tannage; ‖ (-ное веществó) *Chim.* le tanin.	zum Gärben gehörig, Gärbe-; ‖ der Gärbestoff.	for tanning, fit for tanning; ‖ the tannin.
Дуби́на, *sf. dim.* дуби́нка, gourdin *m*, trique, massue *f*; ‖ le butor, lourdaud; -би́нный, de massue.	der Prügel, Knittel, die Keule; ‖ ein Dummkopf.	a cudgel, club, bat; ‖ blockhead, loggerhead.
Дуби́нникъ, *sm. и* **Дубя́нка**, *sf.* la noix de galle. [tanné	der Gallapfel, die Gallnuß	oak-gall, gall-nut.
Дуби́ть, II.2. вы́-, *va.* tanner, chiper; ‖ -ся, *vr.* être	lohgar machen; ‖ gelohet werden.	to tan; ‖ to be tanned.
Дýбка, *sf.* 3. le tannage; ‖ une chaloupe de bois de chêne.	das Lohen; ‖ ein eichenes Boot.	tanning; ‖ a boat made of oak.
Дублéніе, *sn.* le tannage, chipage [óвный, *adj.*	das Lohen, Einlegen in die Lohe.	tanning.
Дублéтъ, *sm.* double exemplaire; ‖ doublé *m* (*au billard*);	die Dublette; ‖ der Dublirstoß.	double copy; ‖ doublet.
Дубля́къ, *sm. insecte*, l'oryctès *m*	der Scharrkäfer	oryctes.
Дубня́къ, *sm.* la chênaie, forêt de chênes	Eichengehölz *n*, Eichenwald *m*.	a grove of oaks.
Дубóвый, *adj.* de chêne; de bois de chêne (*см.* **Дубъ**)	eichen; von Eichenholz	oak, oaken.
Дубонóска, *sf.* 3. *oiseau*, le verdier, la loxie	der Grünling, Grünfink	green-finch, green linnet.
Дубонóсъ, *sm. oiseau*, le gros-bec	der Dickschnabel, Kernbeißer	gross-beak, haw-finch.
Дубрáва *и* **Дубрóва**, *sf.* la forêt de chênes; ‖ une forêt.	der Eichenwald; ‖ der Wald	grove of oaks; ‖ forest.
Дубрáвистый, *adj.* couvert de forêts	waldig	woody, abounding in forests.
Дубрáвный, *adj.* de forêt, croissant dans les forêts	Wald-, im Walde wachsend	forest, found in forests.

Дубро́вникъ, *sm. plante*, la chenette, germandrée	der Gamander, Bathengel	germander.
Дубъ, *sm. arbre*, *dim.* дубо́къ, le chêne; 1. le bois de chêne; 2. (ка́менный —) le chêne vert, l'yeuse *f.*	die Eiche; 1. das Eichenholz; 2. die Steineiche.	the oak; 1. oak-wood; 2. the evergreen oak.
Дуба́нка, *sf.* 3. *см.* Дуби́нникъ. ‖ **Дуда́къ**, *sm. oiseau*,	*см.* **Драхва́.** ‖ **Ду́нуть**, *см.*	**Дуть.**
Дува́нить, II.1. раз-, *va. pop.* partager	theilen	to share.
Дува́нъ, *sm. pop.* le partage; ‖ évent (*d'un fourneau*)	die Theilung; ‖ das Luftloch	share; ‖ air-hole.
Дуга́, *sf.* un arc (*de cercle, de voûte*); 1. archet (*de brancard*; 2. (дуго́ю) *adv.* en ligne courbe; 3. (согну́ть *кого́* въ дугу́) pousser à bout.	der Bogen; 1. Kummetbogen, das Krummholz; 2. bogenförmig; 3. auf's Äußerſte treiben.	bow, arc, arch; 1. shaft-bow; 2. in a bow, bow-shaped; 3. to put one to a nonplus.
Дугово́й, *adj.* d'archet, pour des archets de brancard	zum Kummetbogen gehörig	bow, for shaft-bows.
Дугообра́зный, *adj.* arqué, en arc	bogenförmig	bow-shaped.
Дуда́, *sf. dim.* ду́дка и ду́дочка, le chalumeau, pipeau; ‖ (прима́нная ду́дка) l'appeau *m*; -дочный, *adj.*	die Rohrpfeife, Pfeife, Schalmei; ‖ die Lockpfeife.	pipe, corn-pipe, reed; ‖ the bird-call.
Дуди́ть, II.1. *vn.* jouer du chalumeau	auf der Schalmei ſpielen	to pipe, play on a pipe.
Ду́дочникъ, *sm.* le joueur de chalumeau; ‖ toute plante fistuleuse à faire des chalumeaux.	der Schalmeiſpieler, ‖ jede röhrenförmige Pflanze.	a piper, player on the pipe; ‖ a tubulous plant.
Дудча́тка, *sf.* 3. la tubulaire (*polype*)	die Meerröhre, Seelöcher *pl.*	a tubipore.
Ду́дчатый, *adj.* tubulé, tubuleux, fistuleux	röhrenförmig, röhrenartig	fistular, tubulous.
Ду́жка, *sf.* 4. *dim.* petit arc; 1. anse *f* en forme d'arc; 2. la garde (*d'épée*); 3. *Anat.* la clavicule.	kleiner Bogen; 1. Henkel, Griff *m*; 2. Stichblatt; 3. Schlüſſelbein *n*	small bow; 1. handle; 2. guard (*of a sword*); 3. clavicle.
Дулёвка, *sf.* le poiré (*см.* **Ду́ля**)	der Birnwein	perry (*of the yellow pear*).
Ду́ло, *sn.* la bouche (*d'arme à feu*); 1. le canon (*de fusil*); -льный, *adj.*; 2. (-ная часть) *Artill.* la volée (*d'un canon*)	die Mündung; 1. der Lauf; 2. der Flug (des Kanonenrohrs).	bore (*of fire-arms*); 1. barrel (*of guns*); 2. mouth (*of canon*).
Ду́льце, *sn. dim.* l'embouchure *f* (*des instruments*); le bocal (*d'un cor*); ‖ un petit soufflet.	das Mundſtück (an Blaſeinſtrumenten); ‖ kleiner Blaſebalg.	mouth-piece (*of wind-instruments*); ‖ small bellows.
Ду́льщикъ, *sm.* le souffleur, chauffeur	der Blaſebalgzieher	blower.
Ду́ля, *sf.* une sorte de poire jaune; -лево́й, *adj.*	eine Art gelber Birnen	yellow pear.
Ду́ма, *sf.* le conseil, l'assemblée *f*; 1. la pensée, idée; 2. élégie, ballade *f*; 3. (городска́я шестигла́сная —) le conseil de ville aux six voix; 4. (о́рденская *или́* кавале́рская —) le chapitre d'un ordre de chevalerie.	der Rath; 1. Gedanke *m*, Idee *f*; 2. die Elegie, Ballade; 3. der ſechsſtimmige Stadtrath; 4. das Ordenskapitel.	a council; 1. thought, idea; 2. elegy, ballad; 3. six-men's court of the town; 4. the chapter of an order.
Ду́мать, I.1. ду́мывать, *vn.* (*о чёмъ*) penser, songer à; 1. croire, présumer; 2. avoir l'intention de, vouloir; 3. -ся, *vr. imp.* (ду́мается), il paraît, il semble.	denken, nachdenken; 1. glauben; 2. beſonnen ſeyn, wollen; 3. ſcheinen (es ſcheint).	to think, mean; 1. to believe, imagine; 2. to intend, will; 3. it appears, it seems.
Ду́мный, *adj.* du conseil; ‖ pensif	Raths-; ‖ nachdenkend	of the council; ‖ thoughtful.
Дунове́ніе, *sn.* le souffle, action de souffler	das Blaſen, der Hauch	blowing, blow.
Дуплика́тъ, *sm.* le duplicata, la copie; -ка́тный, *adj.*	das Duplicat, die Doppelſchrift.	a duplicate, copy.
Дупли́на, *sf.* petit creux (*dans un arbre*)	eine kleine Höhlung	a small hollow.
Дупли́стый и **Дупля́стый**, *adj.* où il y a un grand creux.	mit einer großen Höhlung	very hollow.
Дупли́ть, II.1. *va.* creuser (*un arbre*)	(einen Baum) aushöhlen	to hollow out (*a tree*).
Дупло́, *sn. dim.* дуплецо́, *sn.* le creux dans un arbre	die Höhlung (in einem Baume).	hollow of a tree.
Дупля́нка, *sf.* le champignon violet	eine Art Erdſchwamm.	*agaricus violaceous.*
Ду́ра, *sf. dim.* ду́рочка, sotte, pécore, péronnelle *f*; ‖ une folle.	die Thörin; ‖ Närrin	silly woman; ‖ mad woman.
Дура́къ, *sm. dim.* дурачёкъ, un sot; 1. un fou; 2. bouffon; 3. *pl.* -ачки́, la dupe (*jeu de cartes*).	Dummkopf; 1. Narr, 2. Spaßmacher *m*; 3. der ſchwarze Peter	silly man; 1. mad man; 2. buffoon, clown; 3. dupe (*a game*).
Дурале́й *или́* -рачи́на и **Дуры́нда**, *sm.* le sot	der Narr, Dummkopf. (Spiel)	simpleton, ninny.
Дура́нда, *sf.* le marc de graines de lin	die Träber *pl* von Leinſamen	residuum of linseed.
Дура́цкій, *adj.* fou, insensé, sot, stupide; -ки, -ment	Narren-, thöricht, närriſch	silly, foolish; -ly.
Дура́ченье, *sn.* la mystification	die Fopperei	mystification, hoax.
Дура́чество, *sn.* sottise, folie, extravagance *f.*	Thorheit, Narrheit, Albernheit *f.*	folly, silliness, idiocy.
Дура́чить, II.1. о-, *va.* tourner en ridicule, mystifier; ‖ -ся, *vr.* faire des folies, polissonner, niaiser.	einen zum Beſten haben, foppen; ‖ Poſſen treiben, albern ſeyn.	to make a fool of, mystify; ‖ to behave foolishly.
Ду́рень, *sm.* 1. le sot, benêt, ignorant	der Einfaltspinſel	a simpleton, dunce.
Дури́ть, II.1. *vn.* faire des sottises, polissonner	Poſſen machen, Streiche machen.	to play the fool, be foolish.
Дурма́нъ, *sm. plante*, la pomme épineuse; -ма́нный, *adj.*	der Stechapfel	thorn-apple, stramonium.
Дурни́чникъ, *sm. plante*, la lampourde, le xanthium	die Spitzklette	burdock clotweed.
Ду́рно, *adv.* mal, mauvais; 1. (— па́хнуть) sentir mauvais; 2. *v. imp.* (мнѣ —) je me sens mal.	übel; 1. übel riechen; 2. mir wird übel od. ſchlimm.	ill, bad; 1. to smell bad; 2 I am sick, I am qualmish.
Дурно́й, *adj.* 1. *dim.* -не́нькій и -нова́тый, laid, vilain; 1. mauvais; 2. (— духъ) l'assa-fœtida *f.*	häßlich; 1. ſchlecht, übel; 2. der ſtinkende Aſant, Teufelsdreck.	ugly; 1. bad, ill; 2. the assa-fœtida, assa-fœtida.

Дурнопаху́чникъ, *sm. plante*, la férule assa-fœtida	der Stinkasant (Pflanze)	ferula asa-fœtida.
Дурнота́, *sf.* la laideur; ‖ le vertige	Häßlichkeit; ‖ Übelkeit *f*, Schwindel *m*	ugliness; ‖ qualm, giddiness
Дурнѣ́ть, I.4. *vn.* enlaidir, devenir laid, maigrir	häßlich werden	to grow ugly.
Дуръ, *sm. Mus.* le mode majeur; -у́рный, majeur	der Durton, die harte Tonart	the major mode.
Дурь, *sf.* la folie, extravagance; ‖ le caprice	die Thorheit; ‖ die Laune	petulance; ‖ caprice, whim.
Дурѣ́ть, I.4. о-. *vn.* devenir sot, perdre l'esprit	zum Narren werden	to grow stupid.
Ду́тикъ, *sm.* objet creux de métal *ou* de verre; 1. (*и* Ду́тышъ) le visage bouffi; 2. le boudeur.	gläsernes od. metallenes Röhrchen; 1. volles Gesicht; 2. Schmoller *m*	a blown tube; 1. a bloated face; 2. pouter.
Дуть, дува́ть, ду́нуть, *va. irr.* souffler (*du vent*); *va.* 1. souffler (*le verre*); 2. (*кого́*) *pop.* rouer de coups; 3. **-ся**, *vr.* se gonfler, se bouffir; 4. (*на кого́*) bouder.	wehen; 1. (Glas) blasen; 2. braun und blau schlagen; 3. sich aufblähen; 4. grollen.	to blow; 1. to blow (*glass*); 2. to beat unmercifully; 3. to swell; 4. to pout.
Духо=бо́рецъ *и* **-бо́рникъ**, *sm.* le pneumatomaque (*hérétique*); -бо́рческій *и* -бо́рническій, *adj.*	der Pneumatomach, Heiliggeistläugner od. -bestreiter.	the denier of the divinity of the Holy Ghost.
—бо́рство, *sn.* la secte des pneumatomaques	die Secte der Pneumatomachen.	sect of the pneumatomachi.
—мѣ́ръ, *sm.* le manomètre	der Luftdichtigkeitsmesser	manometer, manoscope.
—сло́віе, *sn.* la pneumatologie	die Geisterlehre	pneumatology.
Духове́нство, *sn.* le clergé; 1. (бѣ́лое) clergé séculier; 2. (чёрное) clergé régulier.	die Geistlichkeit; 1. Weltgeistlichkeit; 2. Ordensgeistlichkeit.	clergy; 1. secular clergy; 2. regular clergy.
Духо́вная, *adj. sf.* le testament	das Testament, der letzte Wille.	will, testament.
Духовни́къ, *sm.* le confesseur	der Beichtvater	a confessor.
Духо́вно, *adv.* spirituellement; ‖ en esprit	geistig; ‖ im Geiste	spiritually; ‖ mentally.
Духо́вность, *sf.* la spiritualité	die Geistigkeit	spirituality.
Духо́вный, *adj.* spirituel, incorporel; 1. ecclésiastique; 2. (— оте́цъ) le confesseur; 3. (— сынъ) le pénitent; 4. (-ное завѣща́ніе) le testament; 5. (-ное красноре́чіе) l'éloquence *f* de la chaire.	geistig, unkörperlich; 1. geistlich; 2. Beichtvater *m*; 3. Beichtkind *n*; 4. der letzte Wille, das Testament; 5. die Kanzelberedsamkeit.	spiritual; 1. ecclesiastical; 2. the confessor; 3. a penitent; 4. will, last will, testament; 5. pulpit eloquence.
Духово́й, *adj.* (— кана́лъ) le canal de la respiration; 1. (— инструме́нтъ) un instrument à vent; 2. (-во́е ружьё) le fusil à vent; 3. (-ва́я ры́ба) le poisson mariné.	die Luftröhre; 1. das Blasinstrument; 2. die Windbüchse; 3. der marinirte Fisch.	the wind-pipe; 1. a wind-instrument; 2. an air-gun; 3. pickled fish.
Ду́ховъ, *adj.* (— день) le lundi de la Pentecôte	der Pfingstmontag	Whitmonday.
Духота́, *sf.* chaleur suffocante; ‖ vapeur, exhalaison *f*.	erstickende Hitze; ‖ Ausdünstung *f*	suffocating heat; ‖ exhalation.
Духъ, *sm.* esprit *m*; 1. haleine; 2. humeur *f*; 3. courage *m*; 4. odeur *f*; 5. *pl.* **-хи́**, les parfums *m*, l'odeur *f*, l'eau de senteur *f*; 6. (Свя́тый —) le Saint-Esprit; 7. (одни́мъ -хомъ) tout d'une haleine; 8. (перевести́ —) reprendre haleine; 9. (во весь —) à bride abattue, à fond de train; 10. (быть на -ху́) se confesser, être à confesse; 11. (итти́ на́ —) aller à confesse.	Geist; 1. Athem *m*; 2. Stimmung *f*; 3. Muth; 4. Geruch *m*; 5. Wohlgerüche *pl*, wohlriechendes Wasser; 6. der heilige Geist; 7. in einem Zug; 8. Athem schöpfen; 9. in der größten Eile; 10. beichten; 11. zur Beichte gehen.	spirit; 1. breath; 2. temper; 3. courage; 4. odour; 5. perfumes, scented water; 6. the Holy Ghost; 7. in one breath; 8. to take breath; 9. at full speed; 10. to be at confession; 11. to go to confession.
Душа́, *sf.* l'âme *f*; 1. la conscience; 2. le cœur; 3. la créature; 4. (— въ ду́шу) en parfaite harmonie; 5. (на -шѣ́ мути́тъ, съ -ши́ та́нетъ) j'ai des nausées.	Seele *f*; 1. Gewissen; 2. Herz, Gemüth; 3. Geschöpf *n*; 4. in Eintracht; 5. es ist mir übel.	soul; 1. conscience; 2. heart; 3. creature; 4. in perfect harmony; 5. I am sick.
Душе́вный, *adj.* de l'âme; 1. cordial, sincère; -но, -ment; 2. (-ная болѣ́знь) maladie mentale; 3. (-нымъ прискорбіемъ) le cœur navré.	Seelen=; 1. herzlich, aufrichtig; 2. Gemüthskrankheit *f*; 3. mit zerrissenem Herzen.	of the soul; 1. hearty, sincere; -ly; 2. disease of the mind; 3. with broken heart.
Душе=вре́дникъ, **-ница**, *s.* une personne sans conscience.	der od. die Treulose	unconscionable man *or* woman
—вре́дничать, I.1. *vn.* agir contre sa conscience	treulos handeln	to act unconscionably.
—вре́дный, *adj.* traître, perfide; -но, -ment	treulos, gewissenlos	unconscionable, perfid; -dly.
—грѣ́я, *sf. dim.* -грѣ́ечка, courte pelisse de femme sans manches	ein kurzer Pelz ohne Ärmel	a warm jacket.
—гу́бецъ, *sm.* 1. le meurtrier	der Mörder	a homicide.
—гу́бство, *sn.* le meurtre, assassinat	der Mord	murder, homicide.
—гу́бствовать, I.2. *vn.* tuer, égorger, massacrer	morden, tödten, umbringen	to murder, massacre.
—па́губный, *adj.* pernicieux à l'âme	seelenverderbend	pernicious to the soul.
—прика́щикъ, **-щица**, *s.* exécuteur (-trice) testamentaire; -щичій, *adj.*	Testamentsvollstrecker, -in	an executor, -trix.
—сло́віе, *sn.* la psychologie	die Seelenlehre, Psychologie	psychology.
—спаси́тельный, *adj.* salutaire	seelenerrettend, heilsam	soul-saving, salutary,
Душёкъ *и* **Душо́къ**, *sm.* 1. une odeur de relent; 1. *fig.* caprice *m*; 2. (дичь съ -шкомъ) gibier faisandé; 3. (онъ съ -шкомъ) il est capricieux.	ein fauler Geruch; 1. Laune *f*; 2. stark riechendes Wildpret; 3. er ist voll Launen.	a slight smell; 1. whim, freak; 2. game that gets high; 3. he is freakish.
Душе́ніе, *sn.* l'étouffement *m*, la suffocation	das Ersticken, die Beklemmung.	suffocation.
Ду́шенька *или* **Ду́шка** *и* **-шечка**, *sf. dim.* mon cœur! ma chère!	mein Herzchen! mein Seelchen!	my dear!

Душистый, *adj.* odorant, odoriférant.	wohlriechend, starkriechend.	sweet-smelling, fragrant.
Душить, II.2. *va.* étouffer, suffoquer; 1. oppresser; 2. parfumer; 3. **-ся**, *vr.* se parfumer; 4. (душёное мáсо) une estouffade, une daube.	ersticken, erwürgen; 1. beklemmen; 2. parfümiren; 3. sich parfümiren; 4. gedämpftes Fleisch.	to suffocate; 1. to oppress; 2. to perfume; 3. to perfume one's self; 4. stewed meat.
Душица, *sf. plante*, l'origan *m*.	der Wohlgemuth, Dosten.	origany.
Дýшка, *sf.* 4. *dim.* l'âme *f* (*d'un violon*); 1. la lunette (*de volaille*); 2. *pl.* **-ки**, les peaux *f* du cou des renards.	der Stimmstock; 1. das Brustbein; 2. die Fuchshälse *pl.*	the sounding post; 1. merry thought; 2. breast furs.
Душникъ, *sm. dim.* **-ничёкъ**, le ventilateur; ‖ la bouche [de chaleur	das Luftrohr; ‖ Wärmloch.	ventilator; ‖ warm-hole.
Душница, *sf.* le flacon à odeurs.	das Riechfläschchen.	a smelling bottle.
Дýшный, *adj.* 1. *dim.* -поватый, suffocant, étouffant; 1. -но, *v. imp.* on étouffe ici; 2. (мнѣ -но) j'étouffe.	dumpfig, schwül; 1. hier ist schwül; 2. ich ersticke.	suffocating, stifling; 1. it is sultry hot; 2. I am stifling
Дýшчатый, *adj.* fait de peaux du cou.	aus den Fuchshälsen gemacht.	made of breast furs.
Дуэлистъ, *sm.* le duelliste.	der Duellant.	a duellist.
Дуэль, *sf.* le duel; -эльный, *adj.* (*см.* **Поединокъ**).	der Zweikampf, das Duell.	a duel.
Дуэтъ, *sm. Mus.* le duo; -тный, de duo.	das Duett.	a duet, duetto.
Дщанъ, *sm. см.* **Чанъ**. ‖ **Дщерь**, *sf. sl. см.* **Дочь**. ‖ **Дщица**, *sl. см.* **Дощечка**.		
Дыба, *sf.* l'estrapade *f*, le chevalet.	die Wippe, Folterbank.	strappado.
Дыбиться, II.2. *vr.* se dresser (*des cheveux*); ‖ se cabrer [*du cheval*)	in die Höhe stehen; ‖ sich bäumen.	to stand up on end; ‖ to rear.
Дыбомъ, *adv.* tout droit, debout.	in die Höhe, aufrecht.	upright, on end,
Дыбы, *sm. pl. dim.* дыбкú (стать на —) se cabrer; ‖ (стать на -ки) commencer à se tenir debout (*des enfants*).	sich bäumen; ‖ anfangen aufrecht zu stehen (von Kindern).	to stand up on end, to rear, ‖ to begin to walk.
Дылда, *sc. fam.* grand flandrin; grande perche.	eine lange Hopfenstange.	a walking rush-light.
Дымистый, *adj.* qui donne beaucoup de fumée.	voll Rauch.	smoky, fumid.
Дымить, II.2. -на-, *va.* enfumer; ‖ **-ся**, *vr.* fumer.	räuchern; ‖ rauchen.	to fill with smoke; ‖ to smoke
Дымка, *sf.* le crêpe, la gaze.	der Kreppflor, Krepp.	crape.
Дымникъ *и* **Дымволокъ**, *sm.* ouverture *f* *ou* tuyau *m* [pour la fumée	das Rauchloch, die Rauchröhre.	a hole *or* pipe for the smoke.
Дымный, *adj. dim.* -новатый, plein de fumée; ‖ (-но) *v. imp.* il fait beaucoup de fumée.	voll Rauch, rauchig, räucherig; ‖ es raucht stark.	smoky, fumous; ‖ it is very smoky.
Дымовникъ, *sm.* le tuyau de cheminée.	die Schornsteinröhre.	the chimney-pipe.
Дымовой, *adj.* de fumée; ‖ **-вóе**, *sn.* le fouage.	Rauch=; ‖ das Rauchgeld, Herdgeld	of smoke; ‖ hearth-money.
Дымогáрный, *adj.* fumivore.	rauchverzehrend.	smoke-consuming.
Дымчатый, *adj.* de couleur de fumée, fumée de Londres.	rauchfarbig, rauchgrau.	of the colour of smoke.
Дымъ, *sm. dim.* дымóкъ, la fumée; ‖ le feu, la famille.	der Rauch; ‖ Herd, die Familie.	smoke; ‖ hearth, family.
Дымянка, *sf. plante*, (*и* дымъ земляной) le fumeterre.	der Erdrauch, Taubenkropf.	fumitory, fumiter.
Дынникъ, *sm.* la melonnière.	das Melonenland, Melonenbeet.	a melon-bed.
Дыня, *sf. dim.* дынька, le melon; -ынный, de melon.	die Melone.	a melon.
Дырá, **Дырить**, **Дырявый**, *см.* **Дирá**, **Дирить** *и* **Дирявый**.		
Дыхало, *sn. dim.* -хальце, la trachée; ‖ évent *m* (*des cétacés*).	die Luftröhre; ‖ das Luftloch.	wind-pipe; ‖ spiracle.
Дыхáніе, *sn.* la respiration, haleine; 1. le souffle (*du vent*); 2. la créature; 3. (послѣднее —) le dernir soupir.	der Athem; 1. Hauch *m*; 2. Geschöpf *n*; 3. die letzten Züge *pl.*	breathing; 1. breath; 2. creature; 3. the last gap.
Дыхáтельный, *adj.* respiratoire, aérifère; ‖ (-ное гóрлышко) la trachée, trachée-artère.	Athem=, zum Athemholen dienend; ‖ die Luftröhre.	breathing, respiratory; ‖ the wind-pipe, trachea.
Дыхлéцъ, *sm.* un asthmatique.	der Engbrüstige.	an asthmatic.
Дышáть, II.3. *и* **Дыхáть**, I.1. дохнýть, *vn.* (*чьмъ*) respirer; 1. souffler; 2. *fig.* respirer (*la vengeance*).	athmen, Athem holen; 1. wehen, blasen; 2. (Rache) athmen.	to breathe, respire; 1. to blow; 2. to breathe (*revenge*).
Дышло, *sn.* 3. le timon; -шельный, du timon.	die Deichsel, Wagendeichsel.	pole, beam (*of a carriage*)
Дьяволёнокъ, *sm.* 1. le diablotin, petit diable.	das Teufelchen, der kleine Teufel.	a devilkin, little devil.
Дьяволъ *и* **Діаволъ**, *sm.* le diable; ‖ -льскій, diabolique; [-ски, -ment	der Teufel; ‖ teuflisch, teufelisch.	devil; ‖ diabolical; -ly.
Дьявольщина, *sf.* la diablerie.	die Teufelei, der Teufelsstreich.	devilry, diabolicalness.
Дьяконица, *sf.* la femme d'un diacre.	die Frau eines Diaconus.	deacon's wife.
Дьяконство, *sn.* le diaconat.	das Diaconat.	deaconry, deaconship.
Дьяконствовать, I.2. *vn.* être diacre.	Diaconus seyn, als Diaconus dienen	to be deacon.
Дьяконъ *и* **Діаконъ**, *sm.* le diacre; -конскій, diaconal.	der Diaconus, Priestergehülfe.	deacon.
Дьякъ, *sm. vi.* le secrétaire; -áчій, *adj.* 3; ‖ (дýмный —) *vi.* le secrétaire d'état (*dans le conseil des Tzars*).	der Secretär; ‖ der Obersecretär im Staatsrathe.	secretary; ‖ first secretary of the council of state.
Дьячёкъ, *sm.* 1. le sacristain, chantre; -чкóвскій, *adj.*	der Kirchendiener; Vorsänger.	clerk, chanter.
Дьячиха, *sf.* la femme d'un *diétchok*.	die Frau eines Djätschocks.	wife of a *diatchok*.
Дѣва, *sf.* une vierge, jeune fille; 1. (Пресвятáя —) la Sainte Vierge; 2. *Astr.* la Vierge (*constellation*); 3. (Орлеáнская —) la pucelle d'Orléans.	die Jungfrau; 1. heilige Jungfrau; 2. Jungfrau (Sternbild); 3. die Jungfrau von Orleans.	virgin, maid; 1. the Holy Virgin; 2. Virgo (*constellation*); 3. the maid of Orleans.

Дѣва́ть, I.1. дѣть (*fut.* дѣну), *va.* mettre, placer; || -ся, *vr.* devenir, se sauver, se réfugier.	hinthun, hinlegen; || werden, hinkommen, sich hinwenden.	to put; || to become, to hide one's self, retire.
Дѣ́верь, *sm. см.* **Де́верь**.		
Дѣви́ца, *sf.* la fille, vierge, demoiselle........	Mädchen, Fräulein *n*, Jungfrau *f*	maid, maiden, girl, miss.
Дѣви́ческій *и* **Дѣви́чій**, *adj.* 3. de vierge, virginal; 1. (-чья не́мочь) *Méd.* les pâles couleurs *f*, la chlorose; 2. (-чья ко́жа) *Pharm.* la pâte de guimauve.	jungfräulich, Mädchen-; 1. die Bleichsucht; 2. der Eibischteig, das Jungfernleder.	maid's, maidenly, virgin; 1. chlorosis, green sickness; 2. pastea altheæ.
Дѣ́вичество, *sn.* l'état de fille *m*...............[noces	der Jungfernstand.........	maidenhood, girlhood. [eve
Дѣ́вичникъ, *sm.* soirée *f* chez une fiancée la veille des	der Polterabend..........	evening-party on the nuptial-
Дѣ́вичья, *adj. sf.* la chambre des servantes..........	das Mädchenzimmer........	maid-servants' room.
Дѣ́вка, *sf.* 3. *dim.* дѣвочка *и* дѣвушка, la fille, fillette; 1. la servante; 2. (въ -кахъ) comme fille, non mariée.	die Jungfer, das Mädchen; 1. Dienstmädchen; 2. als Mädchen.	maid, girl; 1. a maid-servant; 2. as a maid, unmarried.
Дѣвома́терь, *sf.* la Sainte Vierge..................	die heilige Jungfrau........	the Holy Virgin.
Дѣ́вочникъ, *sm. pop.* un galant, damoiseau..........	der Jungfernknecht.........	a gallant, spark, wooer.
Дѣ́вственникъ, -ница, *s.* un garçon *ou* une fille vierge.	der Junggesell; die reine Jungfer.	virgin man *or* woman.
Дѣ́вственный, *adj.* virginal.......................	jungfräulich..............	maiden, virgin.
Дѣ́вство, *sn.* l'état de fille *m*; || la virginité..........	der Jungfernstand; || die Jungfer-	maidenhood; || virginity.
Дѣ́вствовать, I.2. *vn.* rester fille, garder sa virginité..	ledig bleiben.........[schaft	to continue a maid.
Дѣвчи́на *и* **Дѣвчи́ща**, *sf. augm.* une grosse fille......	ein großes od. derbes Mädchen.	a big girl, lass.
Дѣвчо́нка, *sf. dim.* une vilaine fille..................	ein häßliches Mädchen.......	a girl, hussy, slut. [tors
Дѣ́дина, *sf.* le bien hérité de ses aïeux..............	das Gut von den Vorfahren..	estate inherited from ances-
Дѣ́дичный, *adj.* hérité de l'aïeul..................	vom Großvater ererbt.......	inherited from a grand-father.
Дѣ́довщина, *sf.* l'héritage *m* du grand-père............	das großväterliche Erbe.....	grand-father's heritage.
Дѣдъ, *sm. dim.* дѣдушка, le grand-père, aïeul; || *pl.* -ды, les ancêtres, aïeux *m*; -довскій, de grand-père; des aïeux.	der Großvater; || die Vorfahren, Voreltern, Ahnen *pl.*	grand-father, grand sire; || forefathers, ancestors.
Дѣеписа́ніе, *sn.* l'histoire *f*, les fastes *m*............	die Geschichte, die Annalen *pl.*	history, records.
Дѣеписа́тель, *sm.* l'historien *m*..................	der Geschichtschreiber, Historiker.	an historian.
Дѣеписа́тельный, *adj.* historique, de l'histoire.......	historisch................	historical.
Дѣепричáстіе, *sn. Gram.* adverbe verbal, gérondif *m*..	zeitwörtliches Nebenwort, Ge-	verbal adverb, gerund.
Дѣжа́, *sf. vi.* le tonneau........................	das Faß........[rundium *n*	a cask, tub.
Дѣ́йственный, *adj.* efficace......................	wirksam, kräftig..........	effective, efficient.
Дѣйстви́тельно, *adv.* en effet, effectivement, réellement.	in der That, wirklich.......	in fact, really.
Дѣйстви́тельность, *sf.* l'efficacité, efficace *f*; 1. la réalité, authenticité; 2. la validité.	die Wirksamkeit; 1. Wirklichkeit; 2. Rechtsgültigkeit.	efficacy; 1. reality, authenticity; 2. validity.
Дѣйстви́тельный, *adj.* efficace; 1. réel, effectif; 2. valide; 3. actif; 4. (— глаго́лъ) *Gram.* le verbe actif; 5. (— ста́тскій совѣ́тникъ) conseiller d'état actuel.	wirksam; 1. wirklich; 2. gültig; 3. thätig; 4. actives Zeitwort; 5. wirklicher Staatsrath.	efficacious; 1. effective, real; 2. valid; 3. active; 4. active verb; 5. actual councillor of state.
Дѣ́йствіе *и* **Дѣ́йство**, *sn.* action *f*; 1. effet; 2. acte *m*, opération *f*; 3. (непрія́тельское) hostilité *f*, acte *m* d'hostilité; 4. *Théât.* acte *m* (*de comédie*).	die That; 1. Wirkung; 2. Handlung; 3. Feindseligkeit *f*; 4. der Aufzug, Act.	action; 1. effect; 2. act; working, deed; 3. hostility, hostile act; 4. act (*of a play*).
Дѣ́йствованіе, *sn.* action, fonction, opération *f*; || (кругъ -нія) la sphère d'activité.	die Verrichtung, Wirkung; || der Wirkungskreis.	acting, operating; || the sphere of action.
Дѣ́йствователь, -ница, *s.* l'agent, acteur *m*..........	der od. die Wirkende........	actor, agent.
Дѣ́йствовать, I.2. *vn.* agir, faire effet, opérer; 1. fonctionner; 2. (-вующая а́рмія) l'armée active *f*; 3. (-вующія ли́ца) les personnages, acteurs *m*.	wirken, handeln; 1. gehen, arbeiten; 2. die Activarmee; 3. die handelnden Personen *pl.*	to act, operate; 1. to work; 2. the active army; 3. performers, actors *pl.*
Дѣ́ланіе, *sn.* action de faire, exécution, fabrication *f*..	das Thun, Machen, die Arbeit.	making, doing, fabricating.
Дѣ́латель, -ница, *s.* faiseur, -euse; le facteur.........	Macher, Arbeiter, -in........	maker, worker, fabricator.
Дѣ́лать, I.1. дѣ́лывать, сдѣ́лать, *va.* faire, effectuer; 1. (*чѣмъ*) rendre (*tel*); 2. -ся, *vr.* se faire, devenir, se rendre; 3. arriver, se passer; 4. (*съ кѣмъ*) s'arranger	machen, thun; 1. machen; 2. gemacht werden, werden; 3. geschehen; 4. sich abfinden mit.	to make, do; 1. to make, render; 2. to be made, become; 3. to happen; 4. to agree with.
Дѣлёжъ, *sm.* le partage; -лёжный, de partage.....[avec	die Theilung, der Antheil....	sharing, share, lot.
Дѣле́ніе, *sn.* le partage; || *Arithm.* la division.........	die Theilung; || Division....	dividing, parting; || division.
Дѣле́цъ, *sm.* 2. un homme de loi..................	der Rechtskundige, Staatsmann.	a lawyer, statesman.
Дѣли́мость, *sf.* la divisibilité...............[dende	die Theilbarkeit..........	divisibility.
Дѣли́мый, *adj.* divisible; || (-мое число́) *Arithm.* le divi-	theilbar; || der Dividend....	divisible; || the dividend.
Дѣли́тель, *sm. Arithm.* le diviseur.................	der Theiler, Divisor........	the divisor.
Дѣли́тельный, *adj.* servant à diviser..............	zum Theilen dienend........	for dividing.
Дѣли́ть, II.1. *va.* partager, diviser, distribuer; 1. -ся, *vr.* être divisé; se diviser; 2. (*чѣмъ*) partager avec.	theilen, vertheilen, zertheilen; 1. getheilt werden; 2. theilen.	to divide, part, share; 1. to be divided; 2. to share.

Дѣли́шко, *sn.* 4. une chose *ou* affaire insignifiante	eine unbedeutende Sache	a trifling business.
Дѣ́ло, *sn. dim.* дѣ́льце, une affaire, occupation, chose; 1. le travail, ouvrage; 2. une action, œuvre *f*, acte *m*; 3. combat *m*, action; 4. affaire *f*, procès, dossier *m*; 5. (въ са́момъ дѣлѣ́) en effet, en vérité, réellement; 6. (говори́ть —) parler raison; 7. (за —, по дѣла́мъ) avec raison; à juste titre; 8. (тебѣ́ что за —) qu'est-ce que cela te regarde? 9. (это —) cela est bien, c'est bien.	Geschäft *n*, Angelegenheit, Sache; 1. Arbeit; 2. That *f*; 3. Gefecht *n*; 4. Rechtshandel, Proceß *m*; 5. in der That, wirklich; 6. vernünftig reden; 7. mit Recht, gerecht; 8. was geht es dich an? 9. das ist recht.	affair, business, thing; 1 work; 2. act, deed; 3. fight; 4. suit, law-suit; 5. indeed, really, in fact; 6. to talk sense; 7. justly, deservedly; 8. what is it to you? 9. that is right, it is well.
Дѣлово́й, *adj.* d'affaires, versé dans les affaires	in Rechtssachen erfahren	versed in business.
Дѣлопроизводи́тель, *sm.* le secrétaire, expéditionnaire.	der Geschäftsführer	secretary, agent.
Дѣлопроизво́дство, *sn.* l'expédition *f* des affaires	die Geschäftsführung	expedition of business.
Дѣ́льно, *adv.* d'une manière sensée, raisonnablement	vernünftig, schicklich	reasonably, pertinently.
Дѣ́льность, *sf.* la convenance, justesse, pertinence	die Schicklichkeit, Paßlichkeit.	pertinence, pertinentness.
Дѣ́льный, *adj.* bon à être mis en œuvre (*du bois*); 1. capable, intelligent, 2. sensé, judicieux; 3. ouvrable (*du jour*)	brauchbar; 1. verständig; 2. vernünftig; 3. Werk- (tag).	fit for working; 1. intelligent; 2. sensible; 3. work- (day).
Дѣля́нка, *sf.* 3. partie séparée d'une forêt	der Theil eines Waldes	part of a forest.
Дѣтёнышъ, *sm. dim.* -нышекъ, le petit (*d'un animal*)	ein junges Thier, ein Junges.	a young one.
Дѣ́ти, *sn. pl. dim.* дѣ́тки, дѣ́точки *и* дѣ́тушки, *см.* **Дитя́.**	‖ **Дѣть**, *va. irr. см.* **Дѣва́ть.**	
Дѣти́на, *sm. dim.* дѣти́нка, un garçon robuste	junger Mensch, starker Bursche.	a big boy, young fellow.
Дѣти́нецъ, *sm.* 1. *vi.* la citadelle, le castel	die Burg, Citadelle	castle, citadel.
Дѣто-води́тель, -**ница**. *s.* gouverneur, -nante	Kindererzieher, Lehrer, -in	tutor, -oress; governor, -ness.
—**води́тельство** *и* -**во́дство**, *sn.* l'éducation *f*	die Kindererziehung	tutorship, education.
—**во́дствовать**, I.2. *vn.* élever les enfants	Kinder erziehen	to educate children.
—**люби́вый**, *adj.* qui aime ses enfants	seine Kinder zärtlich liebend	fond of children.
—**лю́біе**, *sn.* la philogéniture, amour *m* pour ses enfants	die Kinderliebe, Liebe zu Kindern.	the love of children.
—**ро́дный**, *adj.* génital, génératif	Zeugungs-	genital, generative.
—**рожде́ніе**, *sn.* la génération, procréation des enfants.	die Zeugung, das Kinderzeugen.	generation, procreation.
—**убі́йство**, *sn.* l'infanticide *m*	der Kindesmord	infanticide.
—**убі́йца**, *sc.* un *ou* une infanticide	Kindesmörder, -in	an infanticide.
Дѣ́тская, *adj. sf.* la chambre des enfants	das Kinderzimmer	children's room, nursery.
Дѣ́тскій, *adj.* d'enfant; ‖ puéril, enfantin; -**ски**, en enfant.	Kinder-; ‖ kindisch; wie ein Kind.	children's; ‖ infantine, childish; -ly
Дѣ́тство, *sn.* l'enfance *f*	die Kindheit	childhood, infancy.
Дѣ́тствовать, I.2. *vn.* être encore enfant	im Alter der Kindheit seyn	to be in one's infancy.
Дѣя́ніе, *sn.* l'action *f*, le fait, acte	die Handlung, That	action, act, deed.
Дѣ́ятель, *sm.* l'acteur, agent *m*	der Wirkende, die wirkende Kraft.	an agent.
Дѣ́ятельность, *sf.* l'activité *f*, la diligence	die Thätigkeit, Wirksamkeit	activity.
Дѣ́ятельный, *adj.* actif, diligent; -**но**, -gemment, avec activité; ‖ pratique (*d'une science*).	thätig, wirksam, emsig, arbeitsam; ‖ praktisch.	active, expeditious; -ly; ‖ practical.
Дѣ́ять, I.3. *va. sl.* faire; ‖ -**ся**, *vr.* se faire, se passer	thun; ‖ geschehen, sich ereignen.	to make, do; ‖ to happen.
Дю́же *и* **Дюжо́**, *adv.* fortement, beaucoup	kräftig, stark, viel	stoutly, robustly, much.
Дю́жесть, *sf.* la vigueur, forte complexion	die Stärke, Leibesstärke	vigour, robustness.
Дю́жина, *sf.* la douzaine; ‖ (двѣна́дцать-жинъ) une grosse.	das Dutzend; ‖ Groß, 12 Dutzend.	a dozen; ‖ a gross, 12 dozen.
Дю́жинный, *adj.* de douzaine; ‖ à la douzaine, de peu de valeur	dutzendweise; ‖ von geringem Werthe	of dozen; ‖ common, sorry.
Дю́жій, *adj.* fort, robuste, vigoureux	stark, kräftig	stout, robust, vigorous.
Дюжѣ́ть, I.4. *vn.* devenir fort, prendre de l'embonpoint.	stark werden, zunehmen	to grow stout, grow robust.
Дюймо́вка, *sf.* 3. une planche d'un pouce d'épaisseur	ein zolldickes Brett	inch board, inch plank.
Дю́ймъ, *sm.* le pouce (*mesure*); 1. *Astr.* le doigt; 2. -**мо́вый**, *adj.* d'un pouce d'épaisseur.	der Zoll, Daumen; 1. der Zoll; 2. einen Zoll dick, daumsdick.	an inch; 1. a digit; 2. of an inch, inch thick.
Дю́на, *sf.* la dune	die Düne, der Sandhügel	a down.
Дя́гиль *и* **Дяги́льникъ**, *sm. plante*, l'angélique *f*	die Angelika, Engelwurz	angelica, ling-wort.
Дя́глица, *sf. plante*, l'égopode *m* (*см.* **Сныть**)	der Geißfuß, Strengel	gout-weed, gout-wort.
Дя́дька, *sm.* 4. le menin, sous-gouverneur	der Kinderwärter	a man-nurse.
Дя́дя, *sm. dim.* дя́дюшка *и* дя́денька, l'oncle *m*; -**динъ** *и* -**дні́й**, *adj.*; ‖ (двою́родный —) oncle à la mode de Bretagne (cousin germain du père ou de la mère).	der Oheim, Onkel; ‖ des Vaters od. der Mutter Geschwisterkind, Bretagner Onkel.	the uncle; ‖ cousin once removed (father's or mother's cousin german).
Дя́тель, *sm.* 1. *oiseau*, le pic; 1. (зелёный) le pivert; 2. (ма́лый) le grimpereau; -**тельный** *и* -**тловый**, *adj.*	der Specht; 1. der Grünspecht, Grasspecht; 2. der Baumläufer.	wood-pecker; 1. green woodpecker, woodwall; 2. creeper.
Дя́тельникъ *и* -**тло́вникъ**, *sm. plante*, le trèfle rampant.	der weiße Wiesenklee	white *or* Dutch clover.
Дя́тлина *и* -**тло́вина**, *sf. plante*, le trèfle des prés; ‖ (испа́нская) la luzerne; -**тли́нный**, *adj.*	der Wiesenklee, gemeiner Klee; ‖ die Luzerne, der Schneckenklee.	clover, common red clover; ‖ lucern, Burgundian hay.

E.

E, la sixième lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe E des Alphabets.	the letter E of the alphabet.
Евангели́стъ, *sm.* l'évangéliste *m.*	der Evangelist.	an evangelist.
Евангели́ческій, *adj.* évangélique, luthérien	evangelisch, protestantisch.	evangelical, protestant.
Ева́нгеліе, *sn.* l'évangile *m*; ‖ les évangiles *m.*	Evangelium; ‖ die Evangelien *pl.*	the gospel; ‖ the evangelists.
Ева́нгельскій, *adj.* de l'évangile, évangélique; -ски, -ment	evangelisch.	evangelical; -ly.
Евну́хъ, *sm.* un eunuque; -ну́шескій *и* -ну́шій, *adj.* 3.	der Eunuch, Verschnittene.	an eunuch.
Евра́шка, *sf.* 3. *mamm.* le lièvre nain; -шечій, *adj.* 3.	der Zweigpfeifhase.	alpine hare.
Евхаристи́ческій, *adj.* eucharistique, de l'eucharistie.	Abendmahls=	eucharistical.
Евхари́стія, *sf.* l'eucharistie *f*, le saint sacrement.	das heilige Abendmahl.	the eucharist, Lord's supper.
Егда́, *conj. sl.* lorsque, quand	als, da, wenn.	when.
Ере́й, *sm. plante,* l'ajonc *m*, le genêt épineux	der Stechginster, Stechpfriemen.	sedge, spear grass.
Егермейстеръ, *sm.* le veneur (*de la Cour*); -стерскій, de veneur; ‖ (о́беръ —) le grand veneur.	der Jägermeister; ‖ der Ober=Jägermeister.	master of the hunt; ‖ grand master of the hounds.
Е́геръ, *sm.* 8. *Vén. Milit.* le chasseur; -ерскій, *adj.*	der Jäger	huntsman; ‖ *Milit.* chasseur.
Его́, *gén.* et *acc.* du *pron. pers.* **Онъ,** le, lui; ‖ son, le sien.	ihn; ‖ sein. [Mensch	him; ‖ his.
Егоза́, *sc. fam.* enfant pétulant; ‖ homme inquiet	muthwilliges Kind; ‖ unruhiger	unruly child; ‖ fidgety person.
Егози́ть, II.4. *vn.* avoir du vif-argent dans les veines	unruhig od. wie Quecksilber seyn.	to be all quick-silver.
Егозли́вый, *adj.* inquiet, remuant	unruhig, rastlos.	fidgety.
Еда́, *conj. sl.* lorsque, comme si	als, wenn, als ob	when, as if.
Едва́, *adv.* à peine, c'est à peine si; ‖ (— ли) je doute que.	kaum; ‖ schwerlich, kaum.	hardly, scarcely; ‖ unlikely.
Его́ва, *см.* **Іего́ва.** ‖ **Еде́мъ,** *см.* **Эде́мъ.** ‖ **Едина́кій,**	**Едино́жды,** *см.* **Одна́кій** *и*	**Одна́жды.**
Едине́ніе, *sn.* union, unification *f.*	die Vereinigung.	union, unification.
Едини́тельный *и* **-ни́тный,** *adj.* servant à unir; ‖ (-ный знакъ *и* -ни́тная черта́) *Gram.* le tiret, trait d'union.	verbindend, vereinigend; ‖ das Verbindungszeichen.	uniting, unitive; ‖ the hyphen.
Едини́ть, II.1. *vn.* unir, unifier; ‖ **-ся,** *vr.* s'unir	vereinigen; ‖ sich vereinigen.	to unite, unify; ‖ to unite one's
Едини́ца, *sf.* l'unité *f*; ‖ le nombre 1; -ни́чный, d'unité.	die Einheit; ‖ der Einer.	a unity; ‖ the unit. [self
Едино=бо́жіе, *sn.* le monothéisme, adoration *f* d'un seul	die Erkenntniß Eines Gottes.	monotheism.
—бо́жный, *adj.* monothéiste. [Dieu	monotheistisch	monotheistical.
—бо́рецъ, *sm.* 1. le monomaque, duelliste	der Streiter im Zweikampf.	monomachus, duellist.
—бо́рство, *sn.* le combat singulier, duel	der Zweikampf, das Duell.	single combat, duel.
—бо́рствовать, *vn.* se battre en combat singulier	einen Zweikampf bestehen.	to combat singly, fight a duel.
—бра́чіе, *sn.* *и* **-бра́чность,** *sf.* la monogamie	die einmalige Verheirathung.	monogamy.
—бра́чный, *adj.* monogame, marié une seule fois.	nur einmal verheirathet.	monogamist, once married.
—вла́ствовать, I.2. *vn.* régner en autocrate	unumschränkt regieren.	to monarchise.
—вла́стіе *и* **-держа́віе,** *sn.* la monarchie, autocratie.	die Alleinherrschaft, Autokratie.	monarchy, sole authority.
—вла́ститель *и* **-вла́стникъ,** *sm.* le monarque	der Alleinherrscher, Monarch.	a monarch.
—вла́стный, *adj.* autocratique; **-но,** -ment.	autokratisch.	autocratical; -ly.
—во́льникъ, *sm.* le monothélite (*hérétique*).	der Monothelit.	monothelite.
—време́нникъ, -време́нный, *см.* **Совреме́нникъ** *и*	*и* **Совреме́нный.**	
—вре́менный, *adj.* **-но,** *adv.* d'une fois, en une fois.	einmalig, auf einmal.	once, at once.
—вѣ́рецъ, -рка, *s.* le *ou* la coreligionaire; ‖ un dissident de l'église orthodoxe; -вѣ́рческій, *adj.*	Glaubensgenosse, -sin; ‖ Dissident, -in (in Rußland).	coreligionist, fellow believer; ‖ a dissident.
—вѣ́ріе, *sn.* la conformité de religion.	die Einheit des Glaubens.	the same religion, conformity.
—вѣ́рный, *adj.* qui est de la même religion	von gleicher Religion	of the same religion.
—вѣ́рчество, *sn.* une secte dissidente de l'église ortho-	eine besondere Secte (in Rußland)	a dissenting sect.
—гла́вый, *adj.* à une tête; ‖ à une coupole. [doxe	einköpfig; ‖ einkuppelig	one-headed; ‖ of one cupola.
—гла́сіе, *sn.* unisson *m*; ‖ *fig.* concorde, unanimité *f.*	Einklang *m*; ‖ Übereinstimmung	unison; ‖ harmony.
—гла́сный, *adj.* qui est à l'unisson; ‖ *fig.* unanime; **-но,**	gleichstimmig; ‖ einstimmig. [*f*	unisonant; ‖ unanimous; -ly
—держа́вный, *adj.* monarchique, souverain. [-ment	monarchisch.	monarchical, sovereign.
—держа́вствовать, I.2. *vn.* régner en autocrate.	unumschränkt regieren.	to monarchise.
—де́ржецъ, -жица, *s.* le monarque; souverain, -aine.	Alleinherrscher, -in.	monarch, sovereign.
—ду́шіе, *sn.* la concorde, unanimité, harmonie	die Einmüthigkeit, Einigkeit.	unanimity, harmony.
—ду́шный, *adj.* unanime; **-но,** d'un commun accord.	einstimmig, einmüthig.	unanimous; -ly.

Едино-жéнецъ, *sm.* 1. le monogame; -жéнный, *adj.*	der Einehelliche, Monogam	monogamist.
—жéнство, *sn.* la monogamie	die Monogamie	monogamy.
—звýчіе *sn. u* -звýчность, *sf.* la consonnance	die Gleichtönigkeit	consonance, homophony.
—звýчный, *adj.* consonnant, homophone	gleichtönend, gleichlautend	consonant.
—зéмецъ, -ёмка, *s.* le *ou* la compatriote	Landsmann, -ännin	fellow country-man *or* wo-
—зéмство, *sn.* le compatriotisme.	die Landsmannschaft	compatriotism. [man
—имéнный, -образіе, -образный, *см.* Одноимéнный,	Однообрáзіе, Однообрáзный	
—крóвіе, *sn.* la consanguinité	die Blutsverwandtschaft	consanguinity.
—крóвный, *adj.* consanguin, du même père	blutsverwandt	consanguineous. [mous
—мы́сленный, *adj.* du même sentiment, unanime	gleichgesinnt, einstimmig. [tracht *f*	of the same opinion, unani-
—мы́сліе, *sn.* conformité de sentiments, harmonie *f.*	Gleichheit der Gesinnung, Ein-	agreement of opinion, con-
—мы́шленникъ, -ница, *s.* le partisan, adhérent	der Anhänger, Parteigenoß	follower, partisan. [cord
—начáліе, *sn.* la souveraineté absolue	die Selbstherrschaft	monarchy, autocracy.
—начáльникъ, *sm.* le souverain absolu, autocrate	der Alleinherrscher, Selbstherr-	monarch, autocrator.
—начáльный, *adj.* autocrate	allein herrschend [scher	autocratic.
—начáльствовать, I.2. *vn.* régner en autocrate	allein herrschen	to have sole rule, monarchise.
—племéнникъ, -ница, *s.* personne de la même famille.	Stammgenosse, -sin	person of the same family.
—племéнный, *adj.* de la même race	von einem Stamme	of the same race.
—рóгъ, *sm. mamm.* la licorne; 1. (морскóй) la licorne de mer, le narval; 2. *Artill.* la licorne (*obusier*).	das Einhorn; 1. See-Einhorn, der Narwall; 2. die Haubitze.	the unicorn; 1. sea-unicorn, narwhal; 2. howitzer.
—рóдный, *adj.* (— сынъ) le fils unique	der einzige Sohn	the only son.
—сýщность, *sf. Théol.* la consubstantialité	die Consubstantialität	consubstantiality.
—сýщный, *adj.* consubstantiel; -но, -tiellement.	von gleichem Wesen	consubstancial; -ly.
—утрóбный, *adj.* utérin, de la même mère	von derselben Mutter geboren.	uterine, of the half blood.
Еди́нственно, *adv.* uniquement	einzig und allein, blos	solely, only.
Еди́нственный, *adj.* unique, seul; ‖ (-ное числó) *Gram.* le nombre singulier, le singulier.	einzig; ‖ der Singular, die Einzahl, Einheit.	only, sole; ‖ the singular number, singular.
Еди́нство, *sn.* l'unité; ‖ union, concorde *f.*	die Einheit; ‖ Einigkeit, Eintracht.	unity; ‖ union, concord.
Еди́ный *u* Еди́нъ, *adj.* un seul, unique (*см.* Оди́нъ)	ein, einzig	sole, only, only one.
Ёжа, *sf. plante,* le dactyle	das Knaulgras, Hundsgras	cock's-foot grass.
Éже, *conj. sl.* afin que, pour que	damit	that, in order.
Ежевáтый, *adj. pop.* opiniâtre, entêté, caustique. [*adj.*	eigensinnig, nicht nachgebend	obstinate, caustic.
Ежеви́ка, *sf.* la ronce des haies, mûre sauvage; -ви́чный,	die gewöhnliche Brombeere	common bramble.
Ежёвикъ *u* Ежóвикъ, *sm.* l'hydne *m* (*champignon*)	der Igelschwamm	hydnum.
Ежёвина *u* Ежóвина, *sf.* la peau *ou* la chair de hérisson.	das Igelfell od. Igelfleisch	urchin's skin *or* meat.
Еже-врéменный, *adj.* -но, *adv.* de *ou* en tout temps	zu jeder Zeit	of all times, at all times.
—гóдный, *adj.* annuel; -но, -ellement, chaque année.	jährlich; alle Jahre	yearly, annual; every year.
—головка, *sf. u* -лóвникъ, *sm. plante,* le sparganier.	die Igelskolbe, Riedknospe	sparganium.
—днéвный, *adj.* journalier, quotidien; -но, chaque jour.	täglich, alltäglich; alle Tage	daily, diurnal; every day.
—минýтный, *adj.* -но, *adv.* de *ou* à tout moment	alle Augenblicke	every minute.
—мѣ́сячный, *adj.* mensuel; -но, chaque mois	monatlich; jeden Monat	monthly; every month.
—недѣ́льный, *adj.* hebdomadaire; -но, par semaine.	wöchentlich; jede Woche	weekly; every week.
—чáсный, *adj.* -но, *adv.* de toute heure, à toute heure.	stündlich; jede Stunde	hourly; every hour.
Éжели *u* Éсли, *conj.* si, au cas que; ‖ (тóлько) à moins que.	wenn, wofern, falls; ‖ wenn nicht.	if, in case; ‖ unless.
Ёжить, II.3. *va.* crisper, rétrécir; ‖ -ся, *vr.* se crisper.	krümmen; ‖ sich zusammenziehen.	to shrivel; ‖ to bristle.
Ежóвка, *sf. arbuste,* l'arbousier *m.*	der Meerkirschenbaum	strawberry-tree.
Ежóвникъ, *sm. plante,* l'anabase *f.*	die Salzbeere	berry-bearing glass-wort.
Ёжъ, *sm. mam. dim.* ёжикъ, le hérisson; 1. (морскóй) l'oursin *m* (*coquillage*); -жóвый, de hérisson; 2. (держáть когó въ -жóвыхъ рукави́цахъ) tenir de court.	der Igel, gemeine Igel; 1. der Seeigel, Meerigel; 2. einen kurz od. streng halten.	an urchin, a hedge-hog; 1. sea-urchin; 2. to keep one close, hold tight.
Éзеро, *sl. см.* Óзеро. ‖ Езуи́тъ, *см.* Іезуи́тъ.		
Езъ, *sm.* le gord, parc (*pour le poisson*) [à elle	der Fischzaun, das Fischwehr	a weir.
Ей, *adv.* oui, vraiment, en vérité; ‖ *dat.* du *pron.* Онá, lui,	ja, wahrlich, gewiß; ‖ ihr	indeed, verily; ‖ to her.
Еклесіáстъ, *sm.* l'Ecclésiaste *m* (*livre de la Bible*)	der Prediger Salomo	Ecclesiastes.
Еклисіáрхъ, *sm.* ecclésiarque, marguillier *m.*	der Ecclesiarch, Küster	ecclesiarch.
Ексáрхъ *u* Экзáрхъ, *sm.* l'exarque *m*; -áршескій, *adj.*	der Exarch	an exarch.
Ектеніá *u* Эктеніá, *sf.* prière liturgique *f* avec répons.	das Gebet mit Antwortgesang	prayer with response.
Елбóтъ, *sm. dim.* елбóтикъ, la yole; -бóтный, de yole.	der Kahn, das Ruderfahrzeug	a yawl, lanch.
Éле, *adv. sl.* à peine, difficilement	kaum, mit Mühe	hardly, scarcely.
Éлевый *u* Елóвый, *adj.* de sapin (*см.* Ель)	von Rothtannen	of fir, of red-fir.

Елéй, *sm.* l'huile *f* (*d'olive*); 1. (святый —) les saintes huiles, le chrême; -éйный, *adj.* des saintes huiles.	das Öl (Olivenöl); ‖ das Salböl, der Chriſam.	oil (olive-oil); ‖ the holy oils, chrism.
Елéнецъ, *sm.* 1. *insecte*, le cerf-volant, escarbot	der Hirſchkäfer, Hornſchröter	the stag-beetle, great horn-beetle
Елéнь, *sl. см.* **Олéнь.** ‖ **Епакта**, *см.* **Эпакта.**		
Елео-помáзаніе, *sn.* l'onction *f*	die Salbung	unction.
—**помáзывать**, I.2. *va.* oindre; ‖ -ся, *vr.* être oint	ſalben; ‖ geſalbt werden	to anoint; ‖ to be anointed.
—**рóдный**, *adj. Chim.* (— газъ) le gaz oléfiant	das Ölgrundgas	oleogen.
—**священіе**, I.1. *va.* administrer l'extrême-onction; ‖ -ся, *vr.* recevoir l'extrême-onction.	die letzte Ölung geben; ‖ die letzte Ölung bekommen.	to give extreme unction; ‖ to receive extreme unction.
—**священіе**, *sn.* l'extrême-onction *f*	die letzte Ölung	extreme unction.
Елéцъ, *sm.* 2. *poisson*, la vandoise, able	der Weißfiſch	the white fish.
Елúкій, *adj. sl.* lequel; ‖ -ко, *adv.* autant que	welcher; ‖ ſo viel, ſo ſehr	which; ‖ while, whilst.
Ель, *sf. arbre, dim.* ёлка *и* ёлочка, le sapin; -лóвый, *adj.*; ‖ (рождéственская ёлка) l'arbre de Noël.	die Tanne, Rothtanne; ‖ der Weihnachtsbaum, Chriſtbaum.	fir, red-fir, spruce; ‖ the Christmas tree.
Éльникъ, *sm. dim.* éльничекъ, la sapinière, forêt de sapins; ‖ les branches *f* de sapin.	der Tannenwald; ‖ die gehackten Tannenzweige *pl.*	a fir wood, fir grove; ‖ the branches of red fir.
Емéцъ, *sm.* 1. *pop.* le grappilleur, rançonneur	der Schmumacher	pilferer.
Емкú, *sm. pl.* les badines, pincettes *f*	die Feuerzange	tongs, pincers, nippers.
Ёмкій, *adj.* 2. qui peut contenir beaucoup, d'une grande capacité	vielfaſſend, weit	capacious.
Ёмкость, *sf.* la grande capacité (*d'un vase*)	die Weite (eines Gefäßes)	capaciousness, capacity.
Емурáночка, *sf.* 4. *quadr.* le citille, souslik	die Zieſelmaus	*mus citilus.*
Емь, *sf.* la griffe (*des bêtes féroces*)	die Klaue	a claw.
Ендовá, *sf. dim.* ендóвка *и* -вочка, un vase à bec	das Gefäß mit einer Schneppe	a pot with a snout.
Енóтъ, *sm. mam.* le raton; 1. (*и* виверра -товая) la genette; 2. -товый, *adj.* (-вая шýба) la pelisse de raton.	der Waſchbär; 1. die Genettkatze; 2. der Schuppenpelz.	the racoon; 1. genet; 2. a pelisse of racoon.
Епанчá, *sf. dim.* епанéчка, le manteau; -нéчный, *adj.*	der Mantel	cloak, mantle.
Епархіáльный, *adj.* diocésain, du diocèse	zur Eparchie gehörig	diocesan.
Епáрхія, *sf.* le diocèse, l'hyparchie *f*	die Eparchie, Diöceſe	diocese.
Епáрхъ, *sm.* éparque, hyparque *m*; -áршій *и* -ршескій, *adj.*	der Eparch	eparch.
Епископія, *sf.* le siége épiscopal, évêché	das Biſthum, der Biſchofshof.	episcopate, bishopric.
Епúскопство, *sn.* l'épiscopat *m*, la dignité épiscopale	biſchöfliche Würde *f*, Biſthum *n.*	episcopacy.
Епúскопствовать, I.2. *vn.* occuper le siége épiscopal	Biſchof ſeyn	to be a bishop.
Епúскопъ, *sm.* un évêque; ‖ -копскій, d'évêque, épiscopal.	der Biſchof; ‖ biſchöflich	a bishop; ‖ episcopal.
Епитимія, *sf.* la pénitence publique	die öffentliche Kirchenbuße	public penance.
Епитрахúль, *sf.* l'étole *f* (*du prêtre*); -хúльный, *adj.*	die Stola (des Prieſters)	the stole (*of a priest*).
Ёра *и* **Ёрникъ**, *sm.* homme dévergondé, mauvais sujet, débauché	liederlicher Menſch, Schwelger *m.*	a debauchee, rake.
Ералáжничать, I.1. *vn. pop.* dire des absurdités.	Albernheiten reden	to talk nonsense.
Ералáжъ, *sm. pop.* les absurdités *f*, le non-sens; 1. le mélange de diverses confitures; 2. une sorte de whist.	der Unſinn; 1. die Miſchung von Confecten; 2. eine Sorte Whiſt.	nonsense; 1. a medley of preserves; 2. sort of whist.
Ербóйзъ, *sm. mamm.* le gerboa, la gerboise	der Erdhaſe, Springhaſe	jerboa.
Ергáкъ, *sm.* une pelisse de peau de chameau ou de poulain	der Pelz (bei den Koſaken)	a pelisse.
Ересеначáльникъ, *sm.* un hérésiarque	der Stifter einer Ketzerei	heresiarch.
Éресь, *sf.* hérésie, secte *f*; ‖ -тúческій, hérétique	die Ketzerei, Secte; ‖ ketzeriſch.	heresy, sect; ‖ heretical.
Еретúкъ, -тúчка, *s.* un *ou* une hérétique	Ketzer, -in	heretic.
Еретúчество, *sn.* l'héréticité; ‖ hérésie *f*	das Ketzeriſche; ‖ die Ketzerei.	heretical meaning; ‖ heresy.
Еретúчествовать, I.2. *vn.* adhérer à une hérésie	ketzeriſche Meinungen haben	to hold heretical opinions.
Ёрзать, I.1. *vn. pop.* se traîner sur son derrière	ſich auf dem Hintern ſchleppen.	to slide upon one's bottom.
Éрикъ, *sm.* petit ruisseau (*au midi de la Russie*); ‖ le signe qui remplace en slavon la lettre Ь.	ein kleiner Bach; ‖ den Buchſtaben Ь erſetzendes Zeichen.	rivulet, brook; ‖ sign that supplies the place of Ь.
Ерихóнка, *sf.* 3. *vi.* une sorte de casque	der Helm	a helm, helmet.
Ерлыкъ, *sm. см.* **Ярлыкъ.** ‖ **Ерусалúмъ**, *sm. см.* **Дарохранительница.**		
Ермóлка, *sf.* 3. *dim.* ермóлочка, bonnet *m*, calotte *f*	die Mütze, Plattmütze	a cap, flat cap.
Éрникъ, *sm. coll.* petits arbustes *m*, bruyères *f*	niedriges Holz, Heidekraut *n.*	underwood, heath.
Ерóшить, II.3. взъ-, *va. pop.* écheveler, ébouriffer; 1. -ся, *vr.* se hérisser; 2. être rétif (*des animaux*).	(Haare) verwühlen, verwirren; 1. ſich ſträuben; 2. ſtätig ſeyn.	to dishevel; 1. to bristle up; 2. to be restive.
Ерóшка, *sc.* 4. tête moutonnée *f*; ‖ *pl.* une sorte de jeu de cartes	der Krauskopf; ‖ Kartenſpiel *n.*	a curly head; ‖ game at cards.
Ерофéичъ, *sm.* une infusion d'eau-de-vie	der Aufguß von Branntwein.	an infusion of brandy.
Ертаýлъ, *sm. vi.* avant-garde *f*; -ýльный, *adj.*	der Vortrab	a van-guard.
Ерунóкъ, *sm.* 1. la sauterelle, fausse équerre	das Gehrmaß, Schrägemaß	a bevel, square.
Ершúться, II.2. *vr. pop.* regimber, résister	widerſpenſtig ſeyn	to be restive.

Ёршъ, *sm. poisson*, la perche goujonnière; **-шо́вый**, *adj.*; 1. clou denté *m*, fiche *f*; 2. homme entêté *m*.	der Kaulbarsch; 1. Nagel mit Zacken; 2. muthwilliger Mensch.	the common gremille; 1. rag-bolt; 2. a petulant fellow.
Еръ *u* **Ѣръ**, *sm.* nom de la lettre russe Ъ; ‖ *pl.* **ерú** *u* **ѣрú**, nom de la lettre russe Ы.	der russische Buchstabe Ъ; ‖ der russische Buchstabe Ы.	name of the Russian letter Ъ; ‖ name of the letter Ы.
Еры́га, *sf. dim.* ерыжка, le filet à pêcher; ‖ *sm. pop.* le dissipateur, débauché; **-ры́жный**, *adj.*	ein großes Fischnetz; ‖ der Verschwender, Trinker.	a fishing net; ‖ a sot, prodigal, drunkard.
Еры́жникъ, **-ница**, *s. pop.* un *ou* une ivrogne	der Trunkenbold, Saufbruder.	sot, drunkard.
Еры́жничать, I.1. *vn. pop.* s'enivrer, ivrogner	sich betrinken, sich berauschen.	to sot, drink.
Ерь *u* **Ѣрь**, *sm.* nom de la lettre russe Ь	der russische Buchstabe Ь	name of the letter Ь.
Есау́лъ, *sm*, le capitaine (*chez les Cosaques*); **-у́льскій**, *adj.*	der Hauptmann (bei den Kosaken).	captain (*of the Cazacks*).
Есау́льство, *sn.* le grade de capitaine	die Hauptmannschaft	captaincy.
Е́сень, *sl. см.* **О́сень.** ‖ **Е́сь**, *v.* je suis, *см.* **Быть.** ‖ **Ееи́ръ**, *см.* **Ѳеи́ръ.**		
Е́сли, *conj.* si, au cas que (*см.* **Е́жели**)	wenn, wofern, falls	if, in case.
Есте́ственность, *sf.* le naturalisme, le naturel	die Natürlichkeit, Wesenheit	naturalness.
Есте́ственный, *adj.* de la nature; 1. naturel; **-но**, *adv.* naturellement; 2. (-ная исторія) l'histoire naturelle *f*; 3. (-ный плутъ) un coquin fieffé.	Natur-; 1. natürlich, wesentlich; 2. die Naturgeschichte; 3. ein Erzschurke *m*.	of nature; 1. natural, physical; -ly; 2. natural history; 3. an arrant knave.
Есте́ство, *sn.* la nature; ‖ la substance, l'être *m.*	die Natur; ‖ das Wesen	nature; ‖ substance.
Естество-вѣ́дѣніе, *sn.* les sciences naturelles *f.*	die Naturwissenschaften *pl.*	the natural sciences.
—испыта́тель, *sm.* le naturaliste	der Naturforscher	naturalist.
—сло́віе *u* **-испыта́ніе**, *sn.* l'histoire naturelle *f.*	der Naturgeschichte, Naturkunde.	natural history.
—сло́вный, *adj.* de l'histoire naturelle	zur Naturgeschichte gehörig	of the natural history.
—сло́въ *u* **-сло́вецъ**, *sm.* 1. le naturaliste	der Naturkundige	natural philosopher.
Есть, *v. imp.* (*prét.* было, *fut.* будетъ) il y a (*см.* **Быть**); ‖ *sm.* nom slavon de la lettre E.	es ist, es gibt, es sind; ‖ slavischer Name des Buchstabens E.	there is, there are; ‖ slavonian name of the letter E.
Ефе́съ, *sm.* la poignée (*d'une épée*); **-фе́сный**, *adj.*	das Degengefäß	handle, hilt (*of a sword*).
Ефи́мокъ, *sm.* 1. un écu, thaler; **-мочный** *u* **-мковый**, *adj.*	der Albertsthaler	a crown, dollar.
Ефре́йторъ, *sm. Milit.* le caporal; **-торскій**, *adj.*	der Gefreite	corporal.
Ефроси́на, *sf. vi.* une anse (*de canon*)	der Delphin (an einer Kanone).	dolphin (*of a gun*).
Ехи́дна, *sf.* la vipère; **-днинъ**, de vipère	die Natter, Otter, Viper	a viper.
Ехи́дничать, I.1. *u* **-дствовать**, I.2. *vn.* être plein de malice	boshaft seyn, tückisch seyn	to be spiteful, be malicious.
Ехи́дный, *adj.* malicieux, malin, pernicieux.	boshaft, schädlich	spiteful, malicious,
Ехи́дство, *sn.* la malice, malignité	die Bosheit, Tücke	malice, spite, knavery.
Ещё, *adv.* encore; ‖ (— ли) est-il possible que?	noch; ‖ ist es möglich daß?	more, again; ‖ is it possible that?
Еенно́ны, *sm. pl.* les prières *f* du soir (*du carême*)	die Abendbetstunden *pl.*	evening prayers (*of the lent*).

Ж.

Ж (*же*), la septième lettre de l'alphabet russe.	der Buchstabe Ж des Alphabets.	the letter Ж of the alphabet.
Жа́ба, *sf.* le crapaud; **-бій**, *adj.* 3.; ‖ *Méd.* l'angine, esquinancie *f*	die Kröte; ‖ die Halsbräune	toad, paddock; ‖ quinsy, angins
Жа́берный, *adj.* branchial, des branchies (*см.* **Жа́бры**).	Kiemen-, zu den Kiemen gehörig.	of the gills.
Жа́бикъ, *sm.* la crapaudine, bufonite (*pierre*)	der Krötenstein	toad-stone.
Жаби́нецъ, *sm.* 1. *plante*, la renoncule	der Hahnenfuß, die Ranunkel.	crow-foot, ranunculus.
Жа́бникъ, *sm. plante*, l'argentine *f*, la potentille	das Gänsekraut, Silberkraut	silver-weed.
Жа́бный, *adj.* d'angine; contre l'angine; ‖ (-ная трава́) *plante*, la brunelle commune.	von der Bräune; gegen die Bräune; ‖ die Braunwurz, Braunelle.	of the quinsy; for the quinsy ‖ the self-heal (*a plant*).
Жабре́й, *sm. plante*, le muflier, mufle de veau	das Löwenmaul (Pflanze)	snap-dragon.
Жа́брица, *sf. plante*, le séséli	Steinkümmel *m*, Seselkraut *n*.	hart-wort.
Жа́бры, *sf. pl.* 4. les branchies, ouïes *f*; **-берный**, *adj.*	die Kiemen *pl.*	gills.
Жа́воронникъ, *sm. oiseau*, l'émérillon *m.*	der Lerchenfalke	the merlin.
Жа́воронокъ, *sm.* 1. *oiseau*, l'alouette *f*; 1. (луговой) la farlouse; 2. (полевой) la mauviette; **-ночный**, *adj.*	die Lerche; 1. Wiesenlerche; 2. gemeine Feldlerche.	the lark; 1. titlark, titling; 2. field-lark.
Жаворо́нокъ, *sm.* 1. *dim.* **-ночекъ**, une jeune alouette	eine junge Lerche	a young lark.
Жа́гра, *sf. vi.* l'amadou *m*; ‖ le boute-feu	der Zunder; ‖ Luntenstock	tinder; ‖ linstock.
Жа́дничанье, *sn.* la cupidité, convoitise	heftige Begierde *f*, Heißhunger *m*	thirsting after, avidity.
Жа́дничать, I.1. *vn.* désirer avec ardeur, convoiter	begierig verlangen	to be greedy, to thirst after.

Жáдность, *sf.* l'avidité *f.*	die Gierigkeit, der Heißhunger.	avidity, greediness.
Жáдный, *adj.* 1. avide, affamé; -но, avidement, avec avidité; ‖ *fig.* (*къ чемý*) avide de.	gierig; mit heftiger Gier; ‖ gierig nach.	greedy; -dily, with avidity; ‖ eager for.
Жáжда, *sf.* la soif; ‖ *fig.* (*къ чемý*) la soif de.	der Durst; ‖ Durst nach.	thirst; ‖ thirst for.
Жаждáть, III.1. *vn.* (*prés.* жáжду) avoir soif, être altéré; ‖ *va.* (*чегó*) convoiter, désirer avec ardeur, avoir soif de.	dürsten, durstig seyn; ‖ begierig verlangen, nach etwas dürsten.	to be thirsty, be dry; ‖ to thirst after, desire.
Жáждный, *adj.* 1. *sl.* altéré, qui a soif.	durstig.	thirsty.
Жаконéтъ, *sm.* le jaconas (*étoffe*).	der Jaconet (Art Mousselin).	jaconet.
Жáленіе, *sn.* la piqûre, morsure.	das Stechen, der Stich, Biß.	stinging, sting.
Жáлистый, *adj.* qui a un grand aiguillon.	mit einem großen Stachel.	with a large sting.
Жáлить, II.1. у-, *va.* и -ся, *vr.* piquer, mordre.	(mit dem Stachel) stechen, beißen.	to sting, prick, bite.
Жáлкій, *adj.* 2. digne de pitié, piteux; 1. pitoyable; 2. -ко, *adv.* -ment; ‖ *v. imp.* cela fait peine.	beklagenswerth; 1. kläglich, erbärmlich; 2. es ist kläglich.	pitiable, piteous; 1. pitiful; -ly; 2. it is a pity.
Жáло, *sn.* l'aiguillon *m*; 1. le dard (*du serpent*); 2. le fil (*d'un rasoir*); 3. *fig.* les traits *m* (*de l'envie*); -áльный, [*adj.*	der Stachel; 1. der Pfeil; 2. die Schneide; 3. die Pfeile *pl.*	sting; 1. sting (*of serpents*); 2. edge; 3. the shafts (*of envy*).
Жáлоба, *sf.* la plainte, doléance, le grief.	die Klage, Beschwerde.	complaint.
Жáлобный, *adj.* de plainte; ‖ plaintif; -но, -tivement.	Klage-; ‖ kläglich, jämmerlich.	complaining; ‖ plaintive; -ly.
Жáлобщикъ, -щица, *s.* plaignant, -ante.	Kläger, -in.	complainant, plaintiff.
Жáлованіе, *sn.* action de gratifier, de conférer.	die Beschenkung, Verleihung.	granting, conferring.
Жáлованье, *sn.* le traitement, les appointements, gages *m.*	der Gehalt, die Gage.	allowance, wages, salary.
Жáловать, I.2. *va.* (*что*) gratifier, conférer; 1. (*когó*) avoir de la bienveillance pour; 2. (*къ комý*) venir chez, visiter; 3. -ся, *vr.* être donné, être conféré; 4. (*на когó, на что*) se plaindre de, porter plainte contre; 5. (-ванная грáмата) un acte de donation.	schenken, begnadigen; 1. lieben, begünstigen; 2. besuchen; 3. geschenkt werden; 4. sich beklagen, sich beschweren über; 5. der Schenkungsbrief.	to grant, confer, bestow; 1. to like, favour; 2. to visit; 3. to be granted, be conferred; 4. to complain; 5. a grant-charter.
Жалонёръ, *sm. Milit.* le jalonneur; -нёрскій, *adj.*	der Point, Wegweiser.	a javelin-man.
Жáлостливый и **Жáлобливый**, *adj.* compatissant.	mitleidig.	pitiful, compassionate.
Жáлостный, *adj.* digne de pitié, piteux; ‖ lamentable, touchant; -но, d'une voix lamentable.	mitleidenswerth, beklagenswerth; ‖ kläglich, jämmerlich.	worthy of compassion; ‖ pitiable, pitiful; -ly.
Жáлость, *sf.* la pitié, compassion.	das Mitleiden, Mitgefühl.	pity, compassion.
Жаль, *sf.* la pitié; 1. (*есть*) *v. imp.* c'est dommage; 2. (— мнѣ его́) il me fait de la peine.	das Mitleiden; 1. es ist schade; ‖ es ist mir leid um ihn.	pity; 1. it is a pity; 2. I am sorry for him.
Жáльный, *adj.* de l'aiguillon (*см.* Жáло).	Stachel-, vom Stachel.	of a sting.
Жалѣ́ть, I.4. по-, *vn.* (*о чёмъ*) regretter, avoir regret; 1. (*когó*) plaindre, avoir pitié de; 2. (*чегó*) ménager, épargner.	bedauern; 1. beklagen, Mitleid haben; 2. sparen, schonen.	to regret; 1. to pity, be sorry for; 2. to spare.
Жандáрмъ, *sm.* le gendarme; -дáрмскій, de gendarme.	der Gendarme, Landjäger.	a gendarme.
Жанри́стъ, *sm.* le peintre de genre.	der Genremaler.	painter of genre.
Жарá, *sf. pop.* la chaleur.	die Hitze.	heat.
Жарáтокъ, *sm.* 1. le creux pour la braise.	das Kohlenloch.	embers-hole.
Жáреніе, *sn.* action de rôtir, de frire.	das Braten, Rösten.	roasting, toasting, frying.
Жарёха, *sf. pop.* (дать *комý* -ху) rosser d'importance.	derb prügeln, abprügeln.	to bang, thrash, belabour.
Жáрить, II.1. жáривать, *va.* rôtir, griller, frire; 1. brûler (*du soleil*); 2. chauffer (*un vêtement*); 3. rosser; 4. -ся, *vr.* être rôti, être frit; 5. se brûler, se rôtir.	braten, backen; 1. brennen, stechen; 2. wärmen; 3. prügeln; 4. gebraten werden; 5. sich brennen.	to roast, toast, fry; 1. to burn; 2. to warm; 3. to bang; 4. to be roasted; 5. to scorch.
Жáркій, *adj.* 2. *dim.* -конькій и -ковáтый, chaud, brûlant; 1. *fig.* chaud, rude; 2. (-кій пóясъ) la zône torride.	warm, heiß; 1. hitzig; 2. die heiße Zone, der heiße Erdstrich.	hot, warm, sultry; 1. hot, ardent; 2. the torrid zone.
Жáрко, *adv.* chaudement; ‖ *v. imp.* il fait très-chaud.	warm, heiß; ‖ es ist sehr warm.	hotly, warmly; ‖ it is hot.
Жаркóе и **Жáреное**, *adj. sn.* le rôti.	der Braten, das Gebratene.	a roast.
Жаркóй, *adj.* (цвѣтъ) la couleur jaune foncée; ‖ (-кáя часть) une pièce de rôti, un rôti.	die dunkelgelbe Farbe; ‖ das Bratenstück.	a warm colour; ‖ roasting piece, roast.
Жáрница, *sf.* le fourneau (*au centre de la chaudière*).	der Ofen, Kesselofen.	a stove, oven.
Жарóвникъ, *sm.* le foyer (*d'un fourneau*).	der Herd (in einem Ofen).	hearth (*of a furnace*).
Жарóвня, *sf.* 4. *dim.* жарóвенька, le réchaud.	das Feuerbecken.	chafing-dish.
Жаровóй, *adj.* (-вáя тýша) le foyer d'un poêle.	der innere Theil des Ofens.	a hearth.
Жаръ, *sm.* la chaleur, ardeur; 1. la braise; 2. l'échauffement *m* (*du sang*); 3. *fig.* l'ardeur *f*, le feu; 4. *pl.* -ры́, les chaleurs *f* (*de l'été*).	die Hitze, Gluth; 1. glühende Kohlen *pl*; 2. die Erhitzung; 3. Heftigkeit, das Feuer; 4. die Hitze.	heat; 1. embers; 2. over-excitement; 3. ardour, fire; 4. the summer heats.
Жаръ-пти́ца, *sf. oiseau*, le casoar.	der Casuar.	the cassowary.
Жасми́нъ и **Ясми́нъ**, *sm. plante*, le jasmin; -ми́нный, de jasmin; ‖ (дикій —) le seringat, syringa.	der Jasmin; ‖ der wilde Jasmin, Pfeifenstrauch.	the jasmine, jessamine; ‖ syringa, pipe-tree.

Жáтва, *sf.* la moisson, récolte; -венный, de la moisson.	die Ernte	harvest.
Жать, жинáть, *va. irr.* (*prés.* жну) moissonner, récolter.	ernten, einernten	to reap, harvest.
Жать, жимáть, *va. irr.* (*prés.* жму́) serrer, blesser, presser; 1. opprimer; 2. -ся, *vr.* se serrer, se presser; 3. lésiner; 4. (гу́бки жать) faire la petite bouche.	drücken; 1. beleidigen; 2. sich drängen; 3. knausern; 4. den Mäßigen od. Blöden spielen.	to press, squeeze; 1. to oppress; 2. to lay close; 3. to be stingy; 4. to mince it.
Жбанъ, *sm. dim.* жбáнецъ *и* жбáнчикъ, pot de bois, broc *m.*	eine hölzerne Kanne	wooden can.
Жвáка *и* **Жвáчка**, *sf.* aliment ruminé *m*; 1. la rumination; 2. la chique (*de tabac*).	das Wiedergekäuete; 1. das Wiederkäuen; 2. der Kautabak.	cud, chew; 1. rumination, chewing the cud; 2. quid (*of to-*
Жвáло, *sn.* la mandibule (*des insectes*)	die Kinnlade, der Kiefer	mandible. (*bacco*
Жвáчный, *adj.* de rumination; 1. (-ная мы́шца) le muscle masticateur; 2. (-ныя живóтныя) les animaux ruminants.	zum Wiederkäuen; 1. der Kaumuskel; 2. die wiederkäuenden	chewing; 1. masseter; 2. the ruminant animals.
Жгунъ, *sm. plante*, le piment, poivre d'Inde	der spanische Pfeffer. [Thiere *pl*	capsicum, all-spice. [kerchief
Жгути́ть, II.5. *va.* frapper avec un mouchoir tortillé	mit dem Plumpsack schlagen	to strike with a twisted hand-
Жгутъ, *sm. dim.* жгу́тикъ, un mouchoir tortillé	der Plumpsack	twisted handkerchief.
Жгу́честь, *sf. Méd.* la causticité (*d'un acide*)	die Ätzkraft, Beizkraft	causticity.
Жгу́чій, *adj.* brûlant; 1. caustique, corrosif; 2. (— кáмень) la pierre à cautère; 3. (-чее лѣкáрство) un caus-	brennend; 1. ätzend, beizend; 2. der Ätzstein; 3. das Brennmittel.	burning; 1. caustic; 2. the caustic stone; 3. a caustic.
Жгу́чка, *sf.* 4. *plante*, l'urène *f.* [tique	die Urena (Pflanze)	urena.
Ждать, жидáть, *va. irr.* (*чего́*) attendre; 1. -ся, *vr.* être attendu; 2. s'attendre à; 3. (жду не дожду́сь) il me tarde	warten; 1. erwartet werden; 2. erwarten; 3. ich sehne mich zu.	to wait for; 1. to be waited; 2. to expect; 3. I long to.
Же *и* **Жъ**, *conj.* mais, donc; ‖ *adv.* même. [de	aber, doch; ‖ auch	as to, but; ‖ also.
Жевáка, *sc.* mâcheur, -euse	Kauer, -in	chewer.
Жевáніе, *sn.* la mastication; ‖ (— жвáчки) la rumination.	das Kauen; ‖ das Wiederkäuen.	chewing; ‖ rumination.
Жевáтельный, *adj.* servant à la mastication	zum Kauen dienend	chewing, masticatory.
Жевáть, I.2. жёвывать, жевну́ть, *va.* mâcher; 1. (жвáчку) ruminer; 2. (табáкъ) chiquer; 3. -ся, *vr.* se mâcher.	kauen; 1. wiederkäuen; 2. Tabak kauen; 3. gekaut werden.	to masticate; 1. chew the cud; 2. to chew tobacco; 3. to be
Жегáвица, *sf. sl.* la fièvre chaude	das hitzige Fieber	a burning fever. [chewed
Жегáло *и* **Жигáло**, *sn.* le fer à percer (*de forgeron*)	das Stecheisen	punch.
Жезлогадáніе, *sn.* la rabdomancie	die Stabwahrsagerei	rhabdomancy.
Жезлонóсецъ, *sm.* 1. le porte-crosse	der Stabträger. [Scepter	crosier-bearer.
Жезлъ, *sm.* le bâton; 1. la crosse; 2. le sceptre	der Stab; 1. Bischofsstab; 2. das	staff, rod; 1. crosier; 2. sceptre.
Желáніе, *sn.* le désir, souhait, vœu	der Wunsch, die Sehnsucht	wish, desire.
Желáтельный, *adj.* désiré; 1. -но, *v. imp.* il est à désirer; 2. (-ное наклонéніе) *Gram.* le mode optatif.	erwünscht; 1. es ist zu wünschen; 2. die wünschende Sprechart.	wished; 1. it is to be wished; 2. the optative mood.
Желáть, I.1. *va.* (*чего́*) désirer, souhaiter, vouloir; ‖ -ся, *vr. imp.* (мнѣ желáется) je désire, je souhaite.	wünschen, verlangen, begehren; ‖ ich wünsche.	to wish, desire, long; ‖ I wish, I desire.
Желвáкъ, *sm. dim.* -вачёкъ, la tumeur, le squirre	die Geschwulst, der Auswuchs.	tumour, scirrhus.
Желвáстый, *adj.* plein de tumeurs	voll Geschwülste	full of tumours.
Желвь, *sf. sl.* la tortue; ‖ tumeur *f*, durillon *m.*	die Schildkröte; ‖ Schwiele	tortoise; ‖ callosity.
Желдь, *sf. arbuste*, le houx	die Stechpalme, Hülse	holly, holly-tree.
Желé, *sn. indécl.* la gelée (*de fruits*)	die Gelee (von Obst)	jelly.
Жёлкнуть, III.1. за-, *vn.* jaunir, devenir jaune	gelb werden	to grow yellow.
Желнá, *sf. oiseau*, le pic noir	der Schwarzspecht	black wood-pecker.
Желоби́на *и* -лобови́на, *sf. dim.* желоби́нка, la partie creuse (*d'un chéneau*); ‖ le lit (*d'une rivière*).	die Höhlung (einer Röhre); ‖ das Bett (eines Flusses).	channel, hollow (*of a gutter*); ‖ bed (*of a river*).
Желоби́стый *и* **Желóбчатый**, *adj.* creux, cannelé	ausgehöhlt	channeled, hollow.
Желоби́ть, II.2. вы́-, *va.* creuser, caver, canneler	aushöhlen (als eine Rinne)	to channel, hollow out.
Желобовáтый, *adj.* en forme de chéneau	rinnenförmig	gutter-formed.
Жёлобъ *и* **Жóлобъ**, *sm.* 8. *dim.* желобóкъ *и* -бóчекъ, le chéneau, la gouttière; ‖ *Milit.* l'auget *m.*	die Dachrinne, Rinne; ‖ die Leitrinne (für die Zündwurst).	gutter, spout, water-pipe; ‖ conduit-gutter.
Желтизнá *и* **Желчинá**, *sf.* le jaune, la couleur jaune	das Gelbe, die gelbe Farbe	yellow colour.
Желти́ть, II.5. вы́-, *va.* jaunir, peindre en jaune	gelb machen, gelb färben	to paint yellow.
Жёлтникъ *и* **Желти́нникъ**, *sm. arbre*, le sumac	der Färberbaum, Sumach	myrtle-leaved sumach.
Желтó, *adv.* d'une couleur jaune	gelb	yellow.
Желто-брю́хій, *adj.* à ventre jaune, xanthogastre	gelbbäuchig	yellow-bellied.
—брю́хъ, -пу́зъ *и* -пу́зикъ, *sm.* la couleuvre jaune	die gelbbäuchige Natter	yellow-adder.
—брю́шка, *sf.* 4. *oiseau*, le hochequeue jaune	die gelbbäuchige Bachstelze	yellow-hammer.
—гру́дый, *adj.* à poitrine jaune	gelbbrüstig	yellow-breasted.
—кóрень, *sm.* 1. *plante*, le gazon d'Olympe, la statice.	die Seenelke	sea-lavender.
—лѣнъ, *sm.* 2. *plante*, le peucédan	der Haarstrang, Roßfenchel	hog's-fennel, peucedanum.

Желто-сли́вникъ, *sm. arbre*, l'abricotier *m*..........	der Aprikosenbaum.........	apricot-tree.
—**сли́въ**, *sm.* l'abricot *m*..........................	die Aprikose...............	apricot.
—**фіо́ль**, *sm. plante*, la giroflée jaune................	der Goldlack, gemeine Lack...	wall-flower, white stock.
—**цвѣ́тъ**, *sm. plante*, l'anthoxanthe *m*, la flouve.....	das Ruchgras...............	spring adonis.
Желто́къ, *sm.* 1. le jaune d'œuf......................	das Gelbe vom Ei, Eidotter..	yelk *or* yolk of an egg.
Желту́ха, *sf. Méd.* l'ictère *m*, la jaunisse;-ту́шный, *adj.*	die Gelbsucht..............	jaundice.
Жёлтый, *adj. dim.*-тенькій, jaune; ‖ -това́тый, jaunâtre.	gelb; ‖ gelblich...........	yellow; ‖ yellowish. [yellow
Желтѣ́ть, I.4. *vn.* jaunir; ‖ -ся, *vr.* paraître jaune.....	gelb werden; ‖ gelb scheinen..	to grow yellow; ‖ to appear
Желтя́къ, *sm. plante*, le curcuma, safran d'Inde.......	die Gelbwurz...............	curcuma, turmeric.
Желтяни́ца, *sf. plante*, le carthame; -ни́чный, *adj.*....	der Saflor.................	safflower, bastard saffron.
Желу́дникъ, *sm. arbre*, le marronnier d'Inde..........	der Roßkastanienbaum.......	horse chesnut-tree.
Желу́докъ, *sm.* 1. *dim.* -дочекъ, estomac, gaster *m*; 1. le ventricule (*des animaux*); 2. (неваре́ніе -дка) une in-	der Magen; 1. Magen (der Thiere); 2. die Unverdaulichkeit.	the stomach; 1. a ventricle; 2. an indigestion.
Желу́дочный, *adj.* de l'estomac; stomachique. [digestion	Magen-; magenstärkend......	of the stomach; stomachic.
Жёлудь *и* **Жо́лудь**, *sm. dim.* желудо́къ, le gland; ‖ (морско́й) gland de mer, balane (*coquille*); -дко́вый,	die Eichel, Ecker; ‖ die See-Eichel, Meertulpe.	an acorn; ‖ the acorn-fish, acorn-shell.
Желче́ніе, *sn.* action de peindre en jaune........[*adj.*	das Gelbfärben............	painting yellow.
Жёлчный, *adj.* de la bile, biliaire; ‖ bilieux..........	Gallen-; ‖ gallig, gallensüchtig.	gall, biliary; ‖ bilious.
Жёлчь, *sf.* la bile, le fiel (*prop.* et *fig.*).............	die Galle..................	bile, gall.
Железа́, *sf.* (*pl.* же́лѣзы), *dim.* желѣзка, la glande.....	die Drüse..................	gland, kernel.
Желѣ́зина, *sf.* le mâchefer..........................	der Hammerschlag..........	dross of iron, scoria.
Желѣзи́стый, *adj.* glanduleux; ‖ plein de glandes.....	drüsig; ‖ voll Drüsen.......	glandulous; ‖ full of glands.
Желѣ́зистый, *adj.* ferrugineux........................	eisenhaltig, Stahl- (wasser)...	ferruginous.
Желѣ́зко, *sn.* 3. *dim.* le fer (*d'une flèche, d'un rabot*)...	das Pfeileisen; Hobeleisen....	head (*of a pike*); plane-iron.
Желѣ́зникъ, *sm. arbre*, le faux acacia, robinier.......	die falsche Akazie..........	false acacia.
Желѣ́зница, *sf. poisson*, l'alose *f*....................	die Alose, Alse............	shad, alose.
Желѣ́зный, *adj.* de fer; ‖ (-ная доро́га) le chemin de fer.	eisern, Eisen-; ‖ die Eisenbahn.	iron, of iron; ‖ railway.
Желѣзня́къ, *sm.* le minerai de fer; 1. la brique réfractaire; 2. *plante*, la verveine officinale.	der Eisenstein, das Eisenerz; 1. harter Backstein; 2. Eisenkraut *n*.	iron-stone, iron-ore; 1. a fire-brick; 2. vervain.
Желѣ́зо, *sn.* le fer; ‖ *pl.* -лѣ́за, les fers, ceps *m*..[gique	das Eisen; ‖ die Fesseln *pl*....	iron; ‖ the irons, fetters.
Желѣ́зо-дѣ́лательный, *adj.* (заво́дъ) une usine sidérur-	das Hammerwerk, die Eisenhütte.	iron-forge, iron-works.
—**плави́льный**, *adj.* (заво́дъ) la fonderie de fer.....	die Schmelzhütte..........	iron-foundry.
—**рѣ́зный**, *adj.* (-ныя но́жницы) les cisailles *f*......	die Blechscheere...........	shears *pl.*
Желѣ́зце, *sn. dim.* un morceau de fer................	ein Stückchen Eisen........	a bit of iron, an iron bit.
Жема́нистый, *adj.* maniéré, minaudier..............	der sich gern ziert.........	full of affectation.
Жема́ниться, II.1. *vr.* minauder, faire des simagrées...	sich zieren, affectiren.......	to look prim, affect.
Жема́нный, *adj.* maniéré, affecté; -но, avec minauderie.	geziert, gezwungen, affectirt...	prim, mincing, affected; -ly.
Жема́нство, *sn.* la minauderie, affectation...........	das gezierte Wesen, die Ziererei.	primness, affectation.
Жема́нъ, -ни́ха, *s.* minaudier, -ère..................	der Zieraffe, die Zierpuppe...	a prim man *or* woman.
Жемо́къ, *sm.* 1. *и* **Жему́лька**, *sf.* 4. morceau pressé dans la main; ‖ une sorte de pain d'épice.	ein mit der Hand zerdrücktes Stück; ‖ der Pfefferkuchen.	a piece crushed in the hand; ‖ ginger-bread.
Жемчу́гъ, *sm. coll.* les perles *f*; -чу́жный, de perles; ‖ (-ная ра́ковина) la coquille *ou* l'huître perlière.	die Perlen *pl*; ‖ die Perlenauster, Perlenmuschel.	pearls *pl*; ‖ the pearl-oyster, pearl shell.
Жемчу́жина, *sf. dim.* жемчу́жинка, une perle; ‖ (лу́чшая — вѣнца́) *fig.* le plus beau fleuron de la couronne.	eine Perle; ‖ das schönste Kleinode der Krone.	a pearl; ‖ the brightest gem of the crown.
Жемчу́жникъ, *sm.* le marchand de perles.............	der Perlenhändler..........	a dealer in pearls.
Жена́, *sf. dim.* жёнка *и* жёнушка, la femme, épouse....	die Frau, Gattin, das Weib..	a wife, spouse.
Жена́тый, *adj.* marié (*d'un homme*)..................	verheirathet...............	married, wived.
Жени́ть, II.1. *va.* (кого́ на комъ) marier (*son fils à*); ‖ -ся, *vr.* (на комъ) se marier à, épouser (*une femme*).	an einen verheirathen; ‖ heirathen, sich verheirathen.	to marry, match to a wife; ‖ to marry, take a wife.
Жени́тьба *и sl.* **Жени́тва**, *sf.* le mariage, hymen......	die Heirath................	marriage, match.
Жени́хъ, *sm. dim.* женишёкъ *и* -шёнокъ, le fiancé, futur, prétendu; 1. prétendant, épouseur; 2. jeune homme	der Bräutigam; 1. Freier, Ehelustige; 2. mannbarer Jüngling.	bridegroom; 1. suitor, wooer 2. marriageable man.
Жено-любивый, *adj.* adonné aux femmes....[mariable	den Frauenzimmern ergeben..	given to women.
—**любіе**, *sn.* l'amour du sexe *m*.....................	die Weiberliebe............	the love of women.
—**мужіе**, *sn. Bot.* la gynandrie......................	die weibermännerige Klasse...	gynandria.
—**обра́зный**, *adj.* qui a un visage de femme..........	der ein Mädchengesicht hat...	womanish, smock-faced.
—**подо́бный**, *adj.* féminin, qui tient de la femme....	weibisch, den Frauen ähnlich..	womanly, effeminate. [nine
Же́нскій, *adj.* de femme, pour femme; ‖ féminin......	Frauen-, Weiber-; ‖ weiblich.	woman's, women's; ‖ femi-
Же́нщина, *sf.* une femme...........................	Frauenzimmer, Weib *n*, Frau *f*.	a woman.

Жердевóй *и* **Жердянóй**, *adj.* fait de perches	aus Stangen verfertigt	made of poles.
Жердúло, *sm. pop.* une perche, personne élancée	die Hopfenstange	a may-pole, slender man.
Жердúна, *sf. dim.* жордúнка, une traverse mince	ein dünner Querbalken	a thin cross-beam.
Жердь, *sf. dim.* жёрдка *и* жёрдочка, une perche	die Stange	pole, perch, rod.
Жерёбая, *adj. f.* pleine (*d'une jument*)	trächtig (von einer Stute)	with foal.
Жéребей, *sm. dim.* жеребеёкъ, le sort; 1. la part, portion, le partage; 2. le morceau (*см.* **Жрéбій**).	das Loos, Schicksal; 1. der Theil, Antheil; 2. das Stück.	lot; 1. share, part, portion; 2. a slug, piece.
Жеребёнокъ, *sm.* 5. *dim.* -бёночекъ, le poulain	das Füllen, Fohlen	a foal.
Жеребéцъ, *sm.* 1. *dim.* -рéбчикъ, étalon, cheval entier *m.*	der Hengst	stallion, horse.
Жеребúться, II.2. о-, *vr.* pouliner, mettre bas (*d'une jument*)	fohlen, ein Füllen werfen	to foal.
Жеребьёвый, *adj.* obtenu par le sort	durch das Loos erhalten	obtained by lot.
Жеребúтница, *sf.* une jument féconde	eine fruchtbare Stute	a brood mare.
Жеребúчій, *adj.* 3. de poulain; ‖ d'étalon	vom Füllen; ‖ vom Hengste	foal's; ‖ stallion's.
Жéрехъ, *sm. poisson*, le chabot, meunier	der Alant	miller's-thumb, bull-head.
Жерлó, *sm.* bouche *f*, orifice *m*; ‖ le cratère (*de volcan*).	die Mündung; ‖ der Feuerschlund.	mouth, orifice; ‖ crater.
Жéрновъ, *sm.* 8. *dim.* -новóкъ, la meule; -новóй, *adj.*; ‖ *pl.* -нóвки, *Pharm.* les yeux *m*, d'écrevisse.	der Mühlstein; ‖ die Krebssteine, Krebsaugen *pl.*	mill-stone, grind-stone; ‖ crab's eyes.
Жерновóвъ *и* **Жерносѣкъ**, *sm.* le meulier	der Mühlsteinhauer	mill-stone maker *or* cutter.
Жéртва, *sf.* la victime; ‖ le sacrifice; -венный, *adj.*	das Schlachtopfer; ‖ das Opfer.	victim; ‖ sacrifice.
Жéртвенникъ, *sm.* l'autel *m* des sacrifices; 1. autel de la prothèse; 2. *Astr.* l'Autel *m* (*constellation*).	der Opferaltar; 1. kleiner Altar; 2. der Altar (Sternbild).	altar of offerings; 1. small altar; 2. Ara (*constellation*).
Жéртвенный, *adj.* de sacrifice, sacrificatoire	zum Opfer gehörig	of sacrifice, sacrificatory.
Жéртвованіе, *sn.* action de sacrifier	die Opferung, das Opfern	sacrificing.
Жéртвовать, I.2. по-. *va.* (*чѣмъ*) sacrifier, immoler, donner; ‖ (собóю) se sacrifier, s'immoler pour.	zum Opfer bringen, aufopfern; ‖ sich aufopfern für.	to sacrifice, immolate, offer up; ‖ to sacrifice one's self for.
Жертвоприношéніе, *sn.* oblation, offrande *f*; ‖ sacrifice *m.*	die Opferung; ‖ das Opfer	offering, oblation; ‖ sacrifice.
Жерýха, *sf. plante*, le cresson de fontaine	die Brunnenkresse	water-cress.
Жéстеръ, *sm. arbrisseau*, le nerprun	der Kreuzdorn, Wegdorn	buck-thorn.
Жестúть, II.7. за-, *va.* rendre dur, durcir	hart machen, härten	to harden, make hard.
Жéсткій, *adj.* 2. *dim.* жестковáтый, *comp.* жéстче, dur, rude; 1. rêche; 2. coriace; -ко, durement, rudement.	hart (*comp.* härter); 1. rauh, zäh; 2. auf eine rauhe Art.	hard, harsh; 1. tough, stale, rough; 2. hardly, roughly.
Жéсткнуть, III.1. *и* **Жестѣ́ть**, I.4. о-, *vn.* devenir dur, s'endurcir; ‖ devenir rude, devenir rêche.	hart werden, sich härten; ‖ sich verhärten, rauh werden.	to grow hard, harden; ‖ to grow rough.
Жесткокрылый, *adj. H.nat.* (-лыя насѣкóмыя) les coléoptères *m*	die Hartflügler *pl.*	coleoptera *pl.*
Жёсткость, *sf.* la dureté, rudesse	die Härte, Rauhigkeit	hardness, roughness.
Жестóкій, *adj.* cruel, atroce; 1. cuisant, excessif; 2. rigoureux, violent; -ко, *comp.* -тóче, cruellement.	grausam, hart; 1. schmerzlich; 2. heftig, ungestüm.	cruel, atrocious; 1. smarting; 2. rigorous, violent; -ly.
Жестоковыйный, *adj. sl.* obstiné, opiniâtre	halsstarrig, eigensinnig	stiff-necked, stubborn.
—**сéрдіе**, *sn.* la dureté de cœur, cruauté	die Hartherzigkeit, Grausamkeit.	hard-heartedness.
—**сéрдый**, *adj.* cruel, impitoyable	hartherzig, unbarmherzig	hard-hearted; -ly.
Жестóкость, *sf.* rigueur, dureté; 1. cruauté; 2. violence *f.*	Strenge; 1. Grausamkeit; 2. Heftigkeit *f*	rigour; 1. cruelty; 2. violence.
Жестъ, *sm.* le geste	die Geberde	gesture.
Жесть, *sf.* le ferblanc, la tôle; -тянóй, de ferblanc	das Blech, Eisenblech	tin-plate, tin, latten.
Жестянúкъ, *sm.* le ferblantier	der Blechschmied, Klempner	a tinman.
Жестя́нка, *sf.* 3. *dim.* -ночка, boîte de ferblanc *f*; -ночный, *adj.*	die blecherne Büchse	a tin-box.
Жетóнъ, *sm. dim.* жетóнчикъ, le jeton	Rechenpfennig *m*, Spielmarke *f.*	counter.
Жечь, жигáть, жигнýть, *va. irr.* (*prés.* жгу) brûler; 1. rôtir, torréfier (*le café*); cuire (*des briques*); 2. piquer, brûler; 3. (жигнýть *или* жиганýть *когó*) frapper d'un fouet; ‖ *fig.* occasionner une perte; 4. -ся, *vr.* être brûlé; 5. brûler, piquer; 6. (жжётъ сéрдце) j'ai le fer-chaud.	brennen; 1. rösten; brennen; 2. beißen, stechen; 3. mit der Peitsche hauen; ‖ einen Verlust verursachen; 4. gebrannt werden; 5. brennen; 6. ich habe Sodbrennen	to burn: 1. to roast; to bake; 2. to sting; 3. to lash; ‖ to cause a loss; 4. to be burnt; 5. to burn, sting; 6. I have the heart-burn.
Жжéніе, *sn.* le brûlement, action de brûler	das Brennen	burning, consuming.
Жжёнка, *sf.* le punch brûlé	glühender Punsch	red-hot punch.
Живúка, *sf. plante*, la crapaudine, le sidéritis	das Gliedkraut, Wundkraut	iron-wort, sideritis.
Живúтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui vivifie	der od. die alles belebt	vivifier, reviver.
Живúтельный, *adj.* vivifiant; ‖ *Méd.* agglutinant	belebend; ‖ anheilend	vivifying; ‖ agglutinative.
Живúть, II.2. *va.* vivifier, animer; 1. ranimer, raviver; 2. -ся, *vr.* être vivifié; 3. *pop.* gagner, tirer profit.	beseelen; 1. beleben, erquicken; 2. beseelt werden; 3. erwerben.	to vivify; 1. to animate, revive; 2. to be vivified; 3. to thrive, profit
Живúца, *sf.* la résine blanche	das Fichtenharz	white rosin.
Живкá, *см.* **Жить.**		

Жи́вность, *sf. coll.* la volaille, les volailles; ‖ les vivres *m.*	das Geflügel; ‖ Lebensmittel *pl.*	fowl, poultry; ‖ victuals.
Жи́во, *adv.* au naturel; 1. vivement; 2. promptement, vite.	nach der Natur; 1. hitzig; 2. rasch.	to the life; 1. briskly; 2. quickly.
Живо-дёрня, *sf.* (*u* -дёрный дворъ) écorcherie, voirie *f.*	der Schindanger, die Schinderei.	knacker's yard.
—**дёръ**, *sm.* l'équarisseur; ‖ *fig.* écorcheur *m.*	der Schinder; ‖ Leuteschinder.	flayer, knacker; ‖ fleecer.
—**но́сный**, *adj.* vivifiant.	belebend, beseelend.	vivific, vivifying.
—**писа́ть**, II.6. *va.* peindre, décrire.	darstellen, schildern.	to depict, describe.
—**пи́сецъ**, *sm.* 1. le peintre; ‖ -**сица**, *sf.* la femme peintre.	der Maler; ‖ die Malerin.	painter; ‖ a female painter.
—**пи́сность**, *sf.* le pittoresque.	das Malerische.	picturesque state.
—**пи́сный**, *adj.* de la peinture; pittoresque; -**но**, -ment.	von der Malerei; malerisch.	of painting; picturesque; -ly.
Живо́пись, *sf.* la peinture; ‖ une peinture, un tableau.	die Malerei; ‖ das Gemälde.	painting; ‖ picture.
—**разима́ніе**, *sn. Chir.* la vivisection.	die Eröffnung lebendiger Thiere.	vivisection.
—**родя́щій** *u* -**ро́дный**, (-щія живо́тныя) les animaux [vivipares	die lebendig gebärenden Thiere [pl	viviparous animals.
—**ры́бный**, *adj.* (— са́докъ) un vivier.	der Fischweiher, Fischhälter.	fish-pond, nurse-pond.
—**творе́ніе**, *sn.* la vivification.	die Belebung, Beseelung.	vivification.
—**твори́ть**, II.1. *va.* vivifier; ‖ ranimer.	beleben, beseelen; ‖ erquicken.	to vivify; ‖ to animate, quicken.
—**тво́рный**, *u* -**твори́тельный**, *adj.* vivifiant.	belebend, beseelend.	vivificative, animating.
—**трепе́щущій**, *adj.* plein de vie; ‖ palpitant d'intérêt.	voll Leben; ‖ von Theilnahme [erbebend	full of life; ‖ panting with inte- [rest
Живо́й, *adj.* vivant; 1. vif, éveillé; 2. -**во́е**, *sn.* le vif, la chair vive; 3. (-во́й языкъ) une langue vivante; 4. (-во́й мостъ) un pont volant; 5. (шить на-ву́ю ни́тку) faufiler; 6. (заде́ть за -во́е) couper jusqu'à la chair vive, couper dans le vif; ‖ *fig.* piquer au vif.	lebendig; 1. lebhaft; 2. das gesunde Fleisch; 3. lebende Sprache *f*; 4. fliegende Brücke *f*; 5. zu Faden schlagen; 6. in's Leben schneiden; ‖ in's Herz greifen.	alive; 1. live, brisk; 2. the quick, live flesh; 3. living language; 4. floating bridge; 5. to baste; 6. to cut into the quick; ‖ to sting to the quick.
Жи́вокость, *sf. plante*, la grande consoude.	die Wallwurz, das Beinheil.	comfrey.
Жи́вость, *sf.* la vivacité, vigueur, ardeur.	die Lebhaftigkeit, Lebendigkeit.	liveliness, vivacity, briskness.
Животи́на, *sf. dim.* -ти́нка, le bétail; ‖ un sot, un animal.	das Vieh; ‖ der Dummkopf.	cattle; ‖ a beast.
Животнорасте́ніе, *sn. H.nat.* le zoophyte.	Thierpflanze *f.* Pflanzenthier *n.*	zoophyte.
Живо́тность, *sf.* l'animalité *f.*	die Thiernatur, Animalität.	animality.
Живо́тный, *adj.* de la vie; 1. animal, des animaux; 2. -**ное**, *sn.* un animal; 3. (-ное ца́рство) le règne animal; 4. (четвероно́гія -ныя) les quadrupèdes *m.*	Lebens-; 1. thierisch, Thier; 2. das Thier; 3. das Thierreich; 4. die vierfüßigen Thiere *pl.*	of life; 1. animal, of animals; 2. an animal; 3. the animal kingdom; 4. the quadrupeds.
Животолюби́вый, *adj.* attaché à la vie.	das Leben liebend.	life-loving.
Животолю́біе, *sn.* l'amour *m* de la vie.	die Liebe zum Leben.	the love of life.
Живо́тъ, *sm. dim.* живо́тикъ, la vie; 1. le ventre, estomac; 2. *pl.* -ты́, les biens, l'avoir *m.*	das Leben; 1. der Bauch, Magen; 2. das Hab und Gut.	the life; 1. belly, stomach; 2. goods, chattels.
Живу́честь, *sf.* la viabilité.	die Lebensfähigkeit.	viability.
Живу́чій, *adj.* viable; ‖ *Méd.* agglutinant.	lebensfähig; ‖ Heil- (pflaster).	able to live; ‖ healing.
Живу́чка, *sf.* 4. *plante*, la joubarbe.	die Hauswurz.	house-leek, sengreen.
Живу́щъ, *adj.* qui a la vie dure (*des animaux*).	der ein zähes Leben hat.	tenacious of life.
Жи́вчикъ, *sm.* enfant vif; 1. le pouls; 2. clignotement *m.*	munteres Kind; 1. der Puls; 2. das [Blinzeln	sprightly child; 1. pulse; 2. a [twinkling
Живьёмъ, *adv.* en vie, vivant.	lebend, am Leben.	alive.
Живе́те, *sn. indécl.* nom slavon de la lettre Ж.	der Name des Buchstabens Ж.	the letter Ж.
Жига́лка, *sf.* 3. *insecte*, le conops.	die Stechfliege, der Pferdestecher.	conops, stinging fly.
Жига́ло, *sn.* см. **Жега́ло**. ‖ **Жига́ть** *u* **Жигну́ть**, см.	**Жечь.**	
Жига́льница, *sf.* le torréfacteur à café.	der Caffeebrenner.	a coffee roaster.
Жигуне́цъ, *sm.* 1. *plante*, le pyrètre.	der Bertram, das Speichelkraut.	pellitory of Spain.
Жигу́честь, *sf.* la qualité brûlante (*de l'ortie*).	das Brennende, Stechende.	stinging quality.
Жигу́чій, *adj.* brûlant, piquant (см. **Жгу́чій**).	stechend, brennend.	stinging.
Жиди́ть, II.4. раз-, *va.* liquéfier, raréfier.	fließend machen, verdünnen.	to liquefy, dilute, thin.
Жи́дкій, *adj.* 2. *dim.* жи́денькій *u* жидкова́тый, liquide, fluide; 1. rare; 2. clair; 3. flexible.	flüssig; 1. dünn, schwach, locker; 2. dünn; 3. biegsam.	liquid, fluid; 1. rare; 2. thin 3. flexible, pliant.
Жи́дко, *adv. comp.* жи́же, liquidement.	flüssiger Weise.	in a liquid manner.
Жидкомѣ́ръ, *sm.* le pèse-liqueur, aréomètre.	die Wasserwage, Senkwage.	areometer, test-liquor.
Жи́дкость, *sf.* la fluidité, liquidité; ‖ un liquide.	Flüssigkeit, Dünne *f*; ‖ eine Flüssig- [keit	liquidness; ‖ a liquid.
Жидо́вникъ, *sm. arbrisseau*, l'acacia nain *m.*	die Zwergacacia.	dwarf acacia.
Жидо́вство, *sn.* le judaïsme.	das Judenthum.	judaism.
Жидо́вствовать, I.2. *vn.* judaïser.	jüdische Gebräuche beobachten.	to judaize.
Жидомо́ръ, *sm.* -**о́рка**, *sf.* un *ou* une avare.	der Geizhals.	a skinflint, miser.
Жидъ, -**до́вка**, *s.* un juif; une juive; ‖ -до́вскій, de juif, [judaïque	der Jude; die Jüdin; ‖ jüdisch.	a Jew; -wess; ‖ Jewish.
Жидѣ́ть, I.4. *vn.* devenir liquide; ‖ se liquéfier, se raréfier.	flüssig werden; ‖ dünn werden.	to grow fluid; ‖ to grow thin.
Жи́жа, *sf. dim.* жи́жица, le jus.	die Brühe.	juice, gravy.

Жизне-да́вецъ *и* **-да́тель**, *sm.* celui qui donne la vie	der das Leben gibt	the giver of life.
—**да́тельный**, *adj.* propre à donner la vie	das Leben gebend	giving life.
—**описа́ніе**, *sn.* la biographie, vie	die Lebensbeschreibung, Biographie	biography.
—**описа́тель**, *sm.* le biographe; ‖ -тельный, biographique	der Biograph; ‖ biographisch.	biographer; ‖ biographical.
Жи́зненность, *sf.* la vitalité, le principe vital	die Lebenskraft, Lebensprincip *n.*	vitality.
Жи́зненный, *adj.* vital; de la vie; 1. (-ные припа́сы) les vivres *m*; 2. (-ное де́рево) *arbre*, le thuya.	Lebens-; 1. die Lebensmittel *pl*; 2. der Lebensbaum.	of life, vital; 1. victuals *pl*; 2. thuja, tree of life.
Жизнь, *sf.* la vie; 1. (при -ни) du vivant de; 2. (по —) à vie, pendant la vie; 3. (на — и на смерть) à la vie et à la mort.	das Leben; 1. bei Lebzeiten; 2. lebenslang; 3. auf Leben und Tod.	life; 1. during one's life; 2. for life; 3. in life and death.
Жи́ла, *sf. dim.* жи́лка *и* жи́лочка, la veine; 1. le tendon, nerf; 2. la veine (*du métal, du bois*); 3. *sc. pop.* l'usurpateur *m* du bien d'autrui.	die Ader; 1. Sehnader, Sehne, Flechse; 2. Erzader, Holzader; 3. der Räuber fremden Gutes.	a vein; 1. tendon, nerve; 2. vein, lode; 3. usurper of another's property.
Жиле́тъ, *sm. dim.* жиле́тецъ, le gilet; -ле́тный, *adj.*	die Weste	a waistcoat.
Жиле́цъ, *sm.* 2. -ли́ца, *sf.* le *ou* la locataire; ‖ (онъ не — сего́ мíра) il est malade à la mort; -ле́цкій, *adj.*	Miether, -in; Miethmann, -frau; ‖ er ist todtkrank.	tenant, lodger; ‖ he is sick unto death.
Жи́листый *и* **Жилова́тый**, *adj.* veineux, veiné; 1. fibreux, filamenteux; 2. musculeux.	aderreich, aderig; 1. voll Fasern; 2. muskulös, muskelig.	veiny, sinewy; 1. fibrous, filamentous; 2. musculous.
Жи́лить, II.2. *vn.* disputer, chicaner (*au jeu*); ‖ -ся, на-, *vr.* s'efforcer, tâcher, faire tous ses efforts.	zanken, streiten (im Spiele); ‖ sich anstrengen.	to quibble, cavil (*at game*); ‖ to strain, strive.
Жили́ще, *sn.* la demeure, le domicile, logis	die Wohnung, Behausung	lodging, dwelling, abode.
Жилкова́тый, *adj.* veiné, fibreux	aderig, faserig	veiny, fibrous.
Жило́й, *adj.* logeable, habitable; ‖ habité	wohnbar; ‖ bewohnt	habitable; ‖ dwelling.
Жильё *и* **Жи́ло**, *sn.* la demeure, habitation; 1. l'étage *m*; 2. (ни́жнее —) le rez-de-chaussée.	die Wohnung; 1. das Stockwerk; 2. das Erdgeschoß.	domicile; 1. story, floor; 2. the ground-floor.
Жи́льный *и* **Жи́лочный**, *adj.* de veines (*см.* **Жи́ла**)	Ader-, zur Ader gehörig	venal, of the veins.
Жиля́ть, I.3. жильну́ть, *vn.* piquer (*des insectes*)	stechen (mit dem Stachel)	to sting, bite.
Жи́молостина, *sf.* une branche de chèvrefeuille	ein Zweig von der Heckenkirsche	a branch of wood-bine.
Жи́молостникъ, *sm.* le buisson de chèvrefeuille	der Heckenkirschenstrauch	a bush of wood-bine.
Жи́молость, *sf.* le chèvrefeuille des bois; -лостный, *adj.*	die Heckenkirsche, das Beinholz.	wood-bine, honey-suckle.
Жирасо́ль, *sf.* le girasol (*pierre*); -со́левый, *adj.*	der Girasol, Sonnenstein	girasol.
Жирандо́ль, *sm.* la girandole	der Armleuchter	girandole.
Жира́фъ, *sm. mam.* la girafe, le caméléopard	die Giraffe, der Cameelparder.	giraffe, camelopard.
Жи́рность, *sf.* la graisse; ‖ l'embonpoint *m.*	die Fettigkeit; ‖ Beleibtheit	fatness; ‖ corpulence.
Жи́рный, *adj.* 1. *dim.* -ненькій, gras; -но, *adv. dim.* -не́нько, grassement; 1. gros, corpulent; 2. lucratif.	fett; 1. dick, beleibt; 2. einträglich, gewinnbringend.	fat, greasy; -ly; 1. corpulent; 2. lucrative.
Жирова́ть, I.2. *vn.* nager dans les endroits inondés (*du poisson*); ‖ rester couché (*des animaux*).	auf die überschwemmten Stellen gehen; ‖ auf einer Stelle liegen.	to swim in the overflowed places; ‖ to lie.
Жирови́къ, *sm.* la stéatite; -вико́вый, *adj.*	der Speckstein	steatites.
Жирово́й, *adj.* bien gras; ‖ stérile (*des œufs*)	fett; ‖ Wind- (ei)	fat, fattened; ‖ wind-(*egg*).
Жирото́пня, *sf.* (*и* -то́пный дворъ) un fondoir	die Schmelzerei, Schmelzstätte.	melting-house.
Жирото́пъ, *sm.* le fondeur de graisse	der Fettschmelzer	fat-smelter.
Жиръ, *sm. dim.* жиро́къ, la graisse, le gras, le lard; 1. (ры́бій) l'huile *f* de poisson; 2. (кито́вый) le blanc de baleine; 3. *pl.* -ры́, les rivages inondés *m* (*d'une rivière*).	das Fett, der Speck; 1. der Fischthran; 2. Wallrath; 3. die überschwemmten Stellen *pl.*	fat, grease; 1. train; 2. spermaceti, sperm; 3. overflowed banks of a river.
Жирѣть, I.4. *vn.* engraisser, prendre de l'embonpoint	fett werden, dick werden	to grow fat, fatten.
Жита́рь, *sm. vi.* l'inspecteur des magasins de blé	der Kornverwalter	a granary keeper.
Жите́йскій, *adj.* de la vie; ‖ mondain	Lebens-; ‖ weltlich, irdisch	of life; ‖ wordly, earthly.
Жи́тель, -ница. *s.* habitant, -ante; -тельскій, *adj.*	Einwohner, Bewohner, -in	inhabitant, dweller.
Жи́тельство, *sn.* la demeure, le domicile; ‖ séjour; -венный, *adj.*	die Wohnung; ‖ der Aufenthalt.	residence, dwelling; ‖ abode.
Жи́тельствовать, I.2. *vn.* demeurer, séjourner.	leben, wohnen	to live, dwell, lodge, reside.
Житіе́, *sn.* la vie; ‖ la biographie (*d'un saint*)	das Leben; ‖ die Lebensbeschreibung	life; ‖ biography (*of a saint*).
Жи́тникъ, *sm.* le pain de farine d'orge; ‖ *mam. dim.* -ничекъ, le campagnol, mulot, la souris des champs.	das Brod aus Gerstenmehl; ‖ die Brandmaus, Feldmaus.	a barley loaf; ‖ field-mouse, meadow-mouse.
Жи́тница, *sf.* le grenier, grenier à blé	der Kornspeicher, Kornboden	granary, corn-house.
Жи́то, *sn.* le blé; 1. l'orge *f*; -и́тный, de blé; d'orge; 2. (-ный дворъ) un magasin à blé.	das Getreide; 1. die Gerste; 2. das Kornmagazin.	corn, grain; 1. barley; 2. a corn-warehouse.
Жить, жива́ть, *vn. irr.* (*prés.* живу́) vivre, être vivant; 1. demeurer, loger, habiter, résider; 2. *v. imp*, passer, être passable; 3. (живма́ жить) ne pas bouger d'un endroit; 4. -ся, *vr. imp.* vivre bien *ou* mal.	leben, lebend seyn; 1. wohnen; 2. angehen, ziemlich seyn; 3. von einem Orte gar nicht fortkommen; 4. gut od. schlecht leben.	to live, be alive; 1. to lodge, dwell; 2. to be passable; 3. to live always at the same place; 4. to live well *or* badly.

Житьё, *sn.* la vie, existence; 1. (емý —) il jouit de la vie; 2. (— бытьё) le manière de vivre.	das Leben; 1. er genießt des Lebens; 2. die Lebensart.	life, existence; 1. he lives away; 2. livelihood.
Жлýди *sf. pl.* le trèfle (*aux cartes*); -дóвый, de trèfle	das Kreuz, Treff.	clubs (*at cards*).
Жлудóвка, *sf.* 3. une carte en trèfle	eine Treffkarte	a card of clubs.
Жмінда. *sf. plante*, la blite, blète	die Blite (Pflanze)	straw-berry blite.
Жмýра, *sc.* celui *ou* celle qui cligne les yeux	der od. die Blinzelnde	a blinkard.
Жмýрить II. 1. за-, *va. и* -ся, *vr.* cligner les yeux	mit den Augen blinzeln	to half-close the eyes.
Жмýрки, *sf. pl.* 3. la cligne-musette, le colin-maillard.	die Blindekuh (Spiel)	hide and seek.
Жмячóкъ *sm.* 1. la pelote de neige	der Schneeball	a snow-ball.
Жнецъ. *sm.* **Жни́ца** *и* **Жнéя**. *sf.* moissonneur, -euse	Schnitter, in	reaper.
Жни́во, *sn.* le chaume; ‖ champ couvert de chaume	die Stoppeln *pl*; ‖ das Stoppelfeld	stubble; ‖ a stubble field.
Жнитвó, *sn.* le récolte, moisson	die Ernte	harvest, crop.
Жóгарка. *sf.* 3. *oiseau*, *см.* Дубонóска. ‖ **Жóлобъ**. **Жóлудь**. *sm. см.* **Жёлобъ** *и* **Жёлудь**.		
Жокéй, *sm.* le jockey; -кéйскій, de jockey	der Jokei, Vorreiter	jockey, jockey-rider.
Жомъ *и* **Жёмъ**, *sm.* une presse; -мный, de presse	die Presse	a press.
Жонглёръ, *sm.* le jongleur; -лёрскій, de jongleur	der Gaukler	a juggler.
Жóнка *и* **Джóнка**, *sf.* la jonque, (*navire chinois*)	die Jonke, Junke	a junk.
Жонкíль, *sm. plante.* la jonquille; -левый, *adj.*	die Jonquille	jonquille.
Жóра, *sc. и* **Жрунъ**, -ýнья, *s.* glouton, -onne	Fresser,-in	a guttler.
Жохъ. *sm. dim.* жошокъ. le côté plat d'un osselet à jouer	die flache Seite eines Spielknochens	the flat part of a cockal.
Жраньё, *sn. pop.* la voracité	das Fressen, die Gefräßigkeit	voracity.
Жрать, жирáть, *va. irr. pop.* dévorer, bâfrer	fressen, unmäßig fressen	to gobble, devour.
Жрéбій, *sm.* le sort, le destin, la chance; 1. (мéтать —) tirer au sort; 2. (— брóшенъ) le sort en est jeté.	das Loos, Schicksal; 1. das Loos werfen; 2. die Würfel liegen.	lot, fate, destiny; 1. to draw lots; 2. the die is cast.
Жрéбя, *sn. sl. см.* **Жеребёнокъ**. ‖ **Жъ**, *particule см.* **Же**.		
Жрецъ, *sm.* le sacrificateur, prêtre; -рéческій, *adj.*	der Priester, Opferpriester	sacrificator, priest.
Жрéчество, *sn.* le sacerdoce, la sacrificature	Priesterthum *n*, Priesterwürde *f.*	priesthood.
Жрéчествовáть, I.2. *vn.* être au sacerdoce	Opferpriester seyn	to officiate as sacrificator.
Жри́ца, *sf.* la prêtresse	die Priesterin, Opferpriesterin.	priestess.
Жýжелица, *sf.* la crasse, scorie (*d'un métal*); ‖ *insecte*, *dim.* жýжелка, le carabe doré, jardinier.	die Schlacke, der Metallschaum; ‖ der Laufkäfer, Goldkäfer.	dross, slag, scoria; ‖ cock-chafer, brass-beetle.
Жужжáнье, *sn.* le bourdonnement; ‖ murmure	das Sumsen; ‖ Gemurmel	humming; ‖ murmur.
Жужжáть, II.3. жýкнуть, *vn.* bourdonner; ‖ murmurer.	sumsen; ‖ brummen, murmeln.	to buzz, hum; ‖ to murmur.
Жуковáтый, *adj.* plein de cavités	voll Höhlungen	with holes, flawy.
Жукъ, *sm. dim.* жучёкъ, le scarabée; -ýчій, *adj.* 3.; 1. (мáйскій) le hanneton; 2. la cavité, plaie (*dans le bois*).	der Käfer; 1. Maikäfer; 2. die Höhlung (im Holze).	beetle, scarabee; 1. may-bug; 2. hole, flaw.
Жулáнъ, *sm.* la première qualité du thé vert; ‖ *oiseau*, la pie-grièche, la collurie.	beste Sorte des grünen Thees; ‖ der Neuntödter, Würger.	first quality of green tea; ‖ mag-pie, butcher-bird.
Жупáнъ, *sm. pop.* le surtout chaud (*en Petite Russie*)	ein warmes Oberkleid	warm coat.
Жýпелъ, *sm. sl.* le soufre; -пельный, *adj.*	der Schwefel	sulphur.
Журáвленникъ, *sm. plante*, (*и* -вля́ный носъ) le géranium.	der Storchschnabel, das Geranium	crane's-bill, geranium.
Журавлёнокъ, *sm.* 1. une jeune grue	ein junger Kranich	a young crane.
Журáвль, *sm. oiseau*, *dim.* -вликъ, la grue; -вля́ный, *adj.*	der Kranich	the crane.
Журáвъ, *sm. dim.* журáвецъ, la grue d'un puits	der Brunnenkrahn	a well-crane.
Жури́нъ, *sm. plante*, la spirée palmée	die Spierstaude	palm-leaved spiræa.
Жури́ть, II.1. *va.* gronder, tancer; ‖ (журмá —) ne faire que gronder	ausschelten; ‖ immer zanken.	to chide, lecture; ‖ to chide over and over
Журнали́стика, *sf.* le journalisme	die Journalistik	journalism.
Журнали́стъ, *sm.* le journaliste; 1. rédacteur d'une revue littéraire; 2. rédacteur des procès-verbaux.	der Journalist; 1. Zeitungsschreiber; 2. Protocollführer.	journalist; 1. editor of a review; 2. clerk of proceedings.
Журнáлъ, *sm. dim.* -нáлецъ, le journal; 1. la revue littéraire; 2. le procès-verbal (*d'une séance*); 3. *Mar.* (корабля́) le journal de navigation; -нáльный, *adj.*	das Tagebuch, Journal; 1. die Zeitschrift; 2. das Protokoll; 3. das Logbuch.	journal, day-book; 1. magazine, review; 2. proceedings; 3. log-book.
Журчáло, *sn. insecte.* le bombyle	die Schwebefliege, Rüsselfliege.	a humble-bee.
Журчáнье, *sn.* le murmure, gazouillement (*de l'eau*)	das Rieseln, Säuseln	gurgling, purling.
Журчáть, II.3. жýркнуть, *vn.* murmurer, gazouiller	rieseln, säuseln, murmeln	to murmur, purl, gurgle.
Журьбá, *sf.* le reproche, la réprimande	das Ausschelten, der Verweis.	rebuke, lecture, check.
Жýткій, *adj.* pénible; -ко, -ment	beschwerlich	painful; -ly.
Жучи́на, *sf.* la cavité *ou* plaie dans un arbre	die Höhlung in einem Baume.	hole, cavity (*in a tree*).
Жýчка, *sf.* 4. un chien noir; 1. *pl.* -ки, petits os sur la peau des esturgeons; 2. les pâtés *m*, taches d'encre *f.*	schwarzer Hund; 1. Knöchlein *pl* auf den Stören; 2. Kleckse *pl.*	black dog; 1. back scales of the sturgeons; 2. blots.

З.

З (*зе*) **la huitième lettre de l'alphabet russe**	der Buchstabe З des Alphabets.	the letter З of the alphabet.
За, *prép. acc.* et *instr.* au-delà de, derrière, après; pour, à cause de, à la place de; par, à; 1. (за́ годъ) il y a un an; 2. (за то чтобъ) *conj.* pour que; 3. (что за шумъ) quel est ce bruit?	jenseits, hinter, nach; für, anstatt, wegen; bei; 1. vor einem Jahre; 2. damit; 3. was für ein Lärm ist das?	after, behind, beyond; for an account of; at, to; 1. a year ago; 2. that; 3. what noise is that?
Заамво́нный, *adj.* qui se fait derrière l'ambon	hinter der Chorbühne geschehend.	beyond the ambo.
Заарестова́ть, *va. parf.* **Заатла́ситься**, *см.* **Арестова́ть** *и* **Атла́ситься.**		
Заба́ва, *sf.* amusement, passe-temps *m*, récréation *f*.	Ergötzlichkeit *f*, Zeitvertreib *m*.	amusement, pastime, sport.
Забавле́ніе, *sn.* action d'amuser, de divertir	das Ergötzen, Belustigen	diverting, amusing.
Забавля́ть, I.3. заба́вить, II.2. *va.* amuser, divertir; ‖ -ся, *vr.* s'amuser, se divertir, s'égayer.	ergötzen, die Zeit vertreiben; ‖ sich ergötzen, sich vergnügen.	to divert, amuse; ‖ to divert one's self.
Заба́вникъ, -ница, *s.* le plaisant	der Spaßmacher	a pleasant fellow.
Заба́вный, *adj.* 1. amusant, plaisant, agréable; -но, -ment.	lustig, kurzweilig, unterhaltend.	diverting, pleasant; -ly.
Заба́ливать, заболѣ́ть, *vn.* tomber malade	erkranken	to fall ill.
Забаллотиро́вывать, -ровать, *va.* voter contre, rejeter par un vote	durch seine Stimme verwerfen.	to vote out.
Забве́ніе, *sn.* l'oubli *m*.	die Vergessenheit	oblivion, forgetting.
Забве́нный, *adj.* oublié	vergessen	forgotten.
За́бережный, *adj.* situé à l'autre rive	jenseits des Ufers liegend	on the opposite bank.
За́бережье, *sn.* la rive opposée	das entgegengesetzte Ufer	the opposite bank.
Забива́ніе, *sn. и* **Заби́вка**, *sf.* action d'enfoncer	das Einschlagen	beating in.
Забива́ть, I.1. заби́ть, *va.* enfoncer, ficher; 1. commencer à battre; 2. boucher (*les interstices*); 3. assommer; 4. hébéter à force de battre; 5. obstruer, surcharger; 6. émousser; 7. -ся, *vr.* être enfoncé, être fiché; 8. battre, palpiter; 9. se cacher, se fourrer.	einschlagen; 1. anfangen zu schlagen; 2. vermachen; 3. todt schlagen; 4. dumm schlagen; 5. verstopfen; 6. abstumpfen; 7. eingeschlagen w.; 8. schlagen; 9. s. verbergen	to beat in, drive in; 1. to begin to beat; 2. to block up, 3. to kill; 4. to stupefy by beating; 5. to stop up; 6. to blunt; 7. be driven in; 7. to beat; 9. to hide one's self
Забивно́й, *adj.* servant à enfoncer	zum Einschlagen dienend.	for beating in.
Забира́ть, забра́ть, *va.* prendre tout, emporter; 1. prendre à crédit *ou* d'avance; 2. faire une cloison; 3. *vn.* prendre, tenir; 4. opérer, faire effet; 5. -ся, *vr.* (*съ чѣмъ*) emporter, prendre; 6. (*чѣмъ*) se charger, se surcharger; 7. (вверхъ) aller en haut, monter; 8. s'élever; 9. se glisser, entrer furtivement.	alles mitnehmen; 1. voraus nehmen; 2. einen Verschlag machen; 3. halten; 4. anfangen zu wirken; 5. mitnehmen, sich fertig machen, 6. sich überladen; 7. aufsteigen; 8. emporfliegen; 9. sich einschleichen	to take up; 1. to take on account; 2. to partition; 3. to catch; 4. to operate, take effect; 5. to pack up; 6. overload one's self; 7. to go up; 8. to rise; 9. to come in by stealth.
Заби́рка, *sf.* action de prendre d'avance	das Vorausnehmen.	taking an account.
Забія́ка, *sc.* le bretteur, ferrailleur, querelleur	der Händelmacher, Zänker	squabbler, bully.
Забія́чество, *sn.* la querelle	das Zanken, die Händel *pl.*	quarrel, brawl.
Забія́чить, II.3. *vn.* chercher querelle, quereller	Händel suchen	to squabble, bully.
Забія́чливость, *sf.* le caractère querelleur	die Händelsucht, Zanksucht	quarrelsomeness.
Забія́чливый, *adj.* querelleur	zänkisch	squabbling, quarrelsome.
Заблаговре́менно, *adv.* de bonne heure. à temps	bei Zeiten	in good time, betimes.
Заблёклый, *adj.* fané, flétri, passé	verwelkt, verschossen	faded, withered.
Заблужда́ть, заблуди́ть, *vn. и* -ся, *vr.* s'égarer; ‖ être dans l'erreur, se méprendre.	irre gehen, sich verirren; ‖ irren, im Irrthum seyn.	to lose one's way; ‖ to go astray, err, stray.
Заблужде́ніе, *sn.* erreur *f*, égarement *m*	die Verirrung, der Irrthum	error, mistake.
Забобо́ны, *sm. pl. и* -бобо́нщина, *sf.* les fadaises, absurdités *f*	das leere Geschwätz	canting, absurdities.
Забо́йка, *sf.* 4. la bordigue	der Fischzaun	crawl, weir.
Забо́йникъ, *sm.* le battoir; ‖ la baguette (*de fusil*)	der Schlägel; ‖ Ladestock	a beetle; ‖ ramrod.
За́болонь, *sf. Bot.* l'aubier *m*	der Splint, Spint	sap, alburnum.
Забора́нивать, -борони́ть, *va.* herser, couvrir en hersant.	zueggen	to cover in harrowing.
Забо́рка, *sf.* 3. *dim.* забо́рочка, la cloison	der Zaun, Verschlag	fence, partition.
Забо́рникъ, *sm. coll.* les poutrelles *f* pour les cloisons.	das Plankenholz	partition boards.
Забо́рщикъ, -ица, *s.* celui *ou* celle qui prend à compte.	der etwas auf Abschlag nimmt.	taker on account.
Забо́ръ, *sm. dim.* забо́рецъ *и* забо́рикъ, clôture *f*, enclos, mur de cloison *m*; ‖ avance *f*, acompte *m*; -бо́рный, *adj.*	der Zaun, Plankenzaun; ‖ das Vorausnehmen.	a partition, enclosure of boards; ‖ taking on account

Забо́та, *sf.* le souci, l'inquiétude *f*.	die Sorge, Besorgniß.	care, solicitude, trouble.
Забо́тить, II.5. *va.* inquiéter, incommoder; ‖ **-ся**, *vr.* (*о чёмъ*) se soucier, prendre *ou* avoir soin de.	beunruhigen, Sorge machen; ‖ sich um etwas bekümmern.	to give trouble, busy; ‖ to care, busy one's self.
Забо́тливость, *sf.* l'empressement, les soins *m*.	die Sorge, Geschäftigkeit.	solicitude, officiousness.
Забо́тливый, *adj.* empressé, soigneux, soucieux; **-во**, avec	besorgt, geschäftig, sorgfältig.	solicitous, busy, officious; -ly.
Забо́тный, *adj.* 1. plein d'embarras, pénible.....[soin	sorgenvoll, beschwerlich	full of care, troublesome.
Забра́живать, забрести́, *vn.* aller quelque part en passant; ‖ (*asp. parf.* забродить) commencer à fermenter.	bei einem od. irgendwo angehen; ‖ anfangen zu gähren.	to stroll beyond, stroll in; ‖ to begin to ferment.
Забрако́вка, *sf.* *Com.* action de mettre au rebut.	das Ausschießen, Braken.	garbling, rejecting.
Забрако́вывать, -браковать, *va.* mettre au rebut, rejeter.	(Waaren) ausschießen, braken.	to garble, reject.
Забра́ло, *sn.* la visière (*d'un casque*).	das Helmgitter, Visir.	sight, visor (*of helmets*).
Забра́сывать, забросать *и* забро́сить, *va.* lancer, jeter au-delà; 1. rejeter; 2. négliger, laisser, abandonner; 3. égarer; 4. combler, remplir; 5. **-ся**, *vr.* se jeter çà et là, être inquiet, se débattre.	werfen; 1. verwerfen; 2. verlassen, vernachlässigen; 3. verlegen; 4. ausfüllen; 5. hin und her laufen, unruhig seyn.	to throw, cast; 1. to throw away; 2. to neglect, abandon; 3. to mislay; 4. to fill up; 5. to be in a bustle.
Забра́ть, *va.* (*fut.* заберу́) *см.* **Забира́ть.**		
Забре́зживаться, -житься, *vr. imp.* commencer à faire jour	anfangen zu dämmern	to begin to dawn.
Забрива́ть, забри́ть, *va.* gagner en rasant; ‖ (лобъ) accepter *ou* prendre pour recrue.	durch's Rasiren verdienen; ‖ als Recrut annehmen.	to earn by shaving; ‖ to accept as a recruit.
Забры́згивать, забры́згать *и* забры́знуть, *va.* éclabousser; ‖ **-ся**, *vr.* s'éclabousser, être éclaboussé.	bespritzen; ‖ sich bespritzen, bespritzt werden.	to besprinkle, splash; ‖ to besprinkle on's self.
Забубённый, *adj. pop.* déréglé, libertin, débauché.	liederlich, ausschweifend.	arrant, dissolute.
Забубёнщина, *sf. pop.* la débauche, ribote.	die Schwelgerei, das Schmausen.	debauch.
Забулды́га, *sc. pop.* riboteur, débauché *m*.	ein liederlicher Mensch.	a libertine, debauchee.
Забулды́жный, *adj.* libertin, débauché.	liederlich.	libertine, debauched.
Забыва́ть, забы́ть, *va.* (*fut.* забу́ду), oublier; 1. **-ся**, *vr.* s'oublier; 2. s'endormir.	vergessen; 1. sich vergessen, sich vergehen; 2. einschlafen.	to forget; 1. to forget one's self; 2. to slumber.
Забы́вчивость, *sf.* le manque de mémoire, oubli.	die Vergeßlichkeit.	forgetfulness.
Забы́вчивый, *adj.* oublieux, sujet à oublier.	vergeßlich	forgetful.
За́быть, *sf. и* **Забытьё**, *sn.* l'assoupissement *m*.	der Schlummer, die Betäubung.	slumber, swoon.
Забѣга́ть, забѣжа́ть, *vn.* (*къ кому́*) entrer en passant; 1. prévenir; 2. (*кому́* въ глаза́) chercher à gagner les bonnes grâces de *qqu'un*.	bei einem anlaufen; 1. zuvorkommen; 2. die Gunst zu erlangen suchen.	to run in; 1. to get before, outrun; 2. to curry favour of one.
Забѣ́глый, *adj.* égaré, épave.	verlaufen (von Thieren)	strayed, stray.
Забѣ́гъ, *sm.* le détour, tournant.	die Wendung	deflection, turning.
Забѣ́ливать, -бѣли́ть, *va.* blanchir; ‖ assaisonner avec de	weiß machen; ‖ Rahm zugießen.	to whiten; ‖ to season with
Забѣ́лина, *sf.* une tache blanche.....[la crême	ein weißer Flecken.....[machen	a white spot. [cream
Забѣ́лка, *sf.* tout ingrédient pour blanchir un mets.	Zuthat *f* um eine Speise weiß zu	ingredient for whitening.
Зава́зживать, завозжа́ть, *va.* attacher les guides.	die Zügel anlegen.	to put on the reins.
За́валень, *sm.* 2. *pop.* le fainéant, paresseux.	der Faulenzer	a lie-a-bed, sluggard.
Зава́лецъ, *sm.* 2. *plante*, la scrofulaire.	die Braunwurz.	fig-wort, blind-nettle.
Зава́ливать, завали́ть, *va.* combler, remplir; 1. encombrer; 2. surcharger; 3. *v. imp.* (-вали́ло грудь) la poitrine est engorgée; 4. **-ся**, *vr.* être comblé; 5. être égaré; 6. se coucher; 7. s'écrouler.	verschütten; 1. zuwerfen; 2. überladen; 3. die Brust ist verschleimt; 4. verschüttet w.; 5. wegkommen; 6. s. niederlegen; 7. einstürzen	to fill up; 1. to clog; 2. to overload; 3. the breast is obstructed; 4. to be filled up; 5. to be lost; 6. to lie down; 7. to fall down
Зава́лина, *sf.* le remblai de terre (*autour d'une maison*).	der Aufwurf von Erde.	carried earth.
Зава́лъ, *sm.* engorgement *m*, obstruction *f*; ‖ *Milit.* retranchement *m*	die Verstopfung; ‖ Verschanzung.	obstruction; ‖ intrenchment.
За́валь *и* -ва́льщина, *sf.* le garde-boutique.	verlegene Waare *f*, Ladenhüter *m*	old shop-keeper.
За́вальный, *adj.* resté en magasin, vieux.	verlegen, alt.	long-lain, old.
Заваля́ть, *va. parf.* traîner, salir en traînant; 1. **-ся**, *vr.* se traîner, se salir; 2. être longtemps malade; 3. rester en boutique, ne pas se vendre.	herumschleppen, beschmutzen; 1. sich herumschleppen; 2. krank seyn; 3. im Laden liegen bleiben.	to toss about, dirty; 1. to be tossed about; 2. to be sick long; 3. to lie long on hand.
Зава́ривать, завари́ть, *va.* commencer à cuire, à brasser; 1. échauder (*le linge*); 2. joindre en forgeant.	anfangen zu kochen, zu brauen; 1. abbrühen; 2. ausschmieden.	to begin to boil *or* brew; 1. to scald; 2. to weld.
Зава́рка, *sf.* action de cuire; ‖ nourriture cuite dans l'eau.	das Kochen; ‖ abgebrühete Speise.	boiling; ‖ boiled food.
Заварно́й, *adj.* cuit dans l'eau.	abgebrühet.	boiled.
Зава́стривать, завостри́ть, *va.* rendre plus aigu.	zuspitzen, zuschärfen.	to point, sharpen.
Зава́щивать, завощи́ть, *va.* enduire de cire.	mit Wachs überziehen, wichsen.	to cover over with wax.
Заведе́ніе, *sn.* établissement *m*; ‖ usage *m*.	die Anstalt; ‖ der Gebrauch.	establishment; ‖ use, usage.
Заве́зть *и* **Завезти́**, *va. см.* **Завози́ть.**		

Завели́ко, *adv. pop.* beaucoup, pour beaucoup........	viel, hoch	much, for much.
Завёрстка, *sf.* la compensation....................	die Ersetzung, der Ersatz.....	compensation, amends.
Завёрстывать, заверста́ть, *va.* compenser, remplacer; ‖ -ся, *vr.* être compensé, être remplacé.	ersetzen, vergelten; ‖ ersetzt werden, vergolten werden.	to compensate, make up; ‖ to be compensated.
Завёртка, *sf.* 3. l'emballage, empaquetage *m*; 1. *dim.* завёрточка, la clé (*à vis*); 2. le verrou, loquet.	das Einwickeln, Einhüllen; 1. der Schlüssel; 3. Riegel, die Klinke.	rolling up, wrapping up; 1. screw-key; 2. latch.
Завёртывать, заверну́ть, *va.* envelopper, entortiller; 1. fermer en tournant; 2. *vn.* entrer en passant; 3. *v. imp.* (на дворѣ -верну́ло); il commence à faire froid; 4. -ся, *vr.* s'envelopper, s'entortiller; être enveloppé.	einwickeln, einhüllen; 1. zudrehen; 2. auf kurze Zeit einkehren; 5. es fängt an zu frieren; 4. sich einhüllen, sich einwickeln.	to roll up, wrap up; 1. to screw up; 2. to take a turn in; 3. it begins to freeze; 4. to roll *or* wrap one's self up.
За́верть, *sf.* le tourbillon	der Wirbelwind...........	whirlwind.
Заве́рчивать, завертѣ́ть, *va.* tourner, visser; 1. étourdir, donner des vertiges en faisant tourner; 2. -ся, *vr.* avoir des vertiges à force de tourner.	einwinden, einschrauben; 1. durch Drehen schwindelig machen; 2. schwindelig werden.	to turn up, screw up; 1. to make giddy; 2. to become *or* to grow giddy.
Заветша́лый, *adj.* vieux, ancien....................	alt geworden.............	old, ancient.
Завечерѣ́ть, *vn. parf.* être surpris par la nuit........	von der Nacht überfallen werden.	to be overtaken by night.
Завива́льный *и* -вивно́й, *adj.* propre à tresser, à friser.	zum Flechten od. Aufwickeln..	twining, curling.
Завива́ть, зави́ть, *va.* commencer à tordre; 1. entortiller; 2. friser, boucler; 3. tresser; 4. -ся, *vr.* s'entortiller, s'embrouiller; 5. friser, se boucler.	anfangen zu winden; 1. umwickeln; 2. aufwickeln; 3. flechten; 4. sich verwickeln; 5. kraus werden.	to twine; 1. to wind up; 2. to coil, curl; 3. to plait; 4. to twine; 5. to curl.
Зави́вка, *sf.* la frisure......................[j'envie	das Kräuseln, die Frisur.....	curling, curl. [envious
Зави́дный, *adj.* enviable, digne d'envie; ‖ (мнѣ -но)	beneidenswerth; ‖ ich beneide.	enviable, to be envied; ‖ I am
Зави́довать, I.2, *vn.* (*чему́*) envier, porter envie, être ja-	beneiden, mißgünstig seyn ...	to envy, grudge.
Зави́дѣть, *va. parf.* voir, apercevoir de loin......[loux	von weitem erblicken...	to perceive from afar.
Зави́нчивать, завинти́ть, *va.* fermer à vis...........	zuschrauben, anschrauben.....	to screw up, screw fast.
Завира́льный, *adj.* contenant des fadaises, erroné.....	leeres Geschwätz enthaltend...	containing a nonsense.
Завира́ться, завра́ться, *vr.* radoter beaucoup, battre la	sich im Plaudern vergessen...	to get into a fit of babbling.
Завиро́ха, *sc.* radoteur, -euse.............[campagne	die Plaudertasche..........	a babbler, story teller.
Завиру́шка, *sf.* 4. *oiseau*, la fauvette de haie.........	die braungefleckte Grasmücke.	hedge-sparrow.
Зави́симость, *sf.* la dépendance, sujétion...........	die Abhängigkeit..........	dependence.
Зави́симый, *adj.* dépendant; -но, avec dépendance....	abhängig; mit Abhängigkeit..	dependent; -ly.
Зави́стливость, *sf.* le caractère envieux........[envie	der neidische Charakter......	envious character.
Зави́стливый *и* -ви́дливый, *adj.* envieux, jaloux; -но, avec	neidisch, mißgünstig; aus Neid.	envious, jealous; -ly.
Зави́стникъ, -ница, *s.* un envieux *ou* une envieuse....	der od. die Neidische........	an envious man *or* woman.
Зави́стничать, I.1. *vn.* être rongé d'envie...........	Neid fühlen, Mißgunst nähren.	to be devoured with envy.
За́вистъ, *sf.* l'envie *f*, la jalousie..................	der Neid, die Mißgunst	envy, spite, grudging.
Зави́сѣть, II.6. *vn.* (*отъ чего́*) dépendre de, relever de..	abhängen, abhängig seyn von.	to depend upon.
Завито́къ, *sm.* 1. *dim.* -то́чекъ, la poitrine de bœuf; 1. papillotte; 2. hélice *f* (*de l'oreille*); 3. *pl.* -тки, *plante*,	Bruststück *n*; 1. Haarwickel *m*; 2. äußerer Ohrrand; 3. Leberklette *f*	beef-chest; 1. curl-paper; 2. helix; 3. agrimony.
Завладѣ́ніе, *sn.* la prise, occupation....[l'aigremoine *f*	die Besitznahme, Bemächtigung.	seizing, occupation.
Завладѣ́ть, I.4. *va. parf.* (*чѣмъ*) s'emparer de.........	sich bemächtigen (*gén.*).....	to take possession, seize.
Завлека́ть, завле́чь, *va.* (*во что*) attirer dans........	ablocken, zuziehen.........	to draw into.
Заводи́тель, -ница, *s.* fondateur, -trice..............	Einrichter, Stifter, -in.......	establisher.
Заводи́ть, II.4. завести́, *va.* conduire à un endroit; 1. fonder, établir, instituer; lier (*amitié*); 2. entrainer à; 3. remonter (*une montre*); 4. -ся, *vr.* multiplier; 5. (*чѣмъ*) monter, se monter, se pourvoir.	wohin führen; 1. anlegen, errichten, stiften; 2. verleiten; 3. (die Uhr) aufziehen; 4. sich einnisten; 5. anschaffen, sich versehen	to lead; 1. to establish, institute; 2. to engage, bring; 3. to wind up (*a watch*); 4. to breed; 5. to provide one's self with.
Заво́дный, *adj.* aisé, opulent; 1. -но, dans l'aisance; 2. (-ная ло́шадь) le cheval de main.	wohlhabend; 1. im Wohlstand; 2. das Handpferd.	opulent; 1. in easy circumstances; 2. led horse.
Заво́дчикъ, -чица, *s*, le *ou* la propriétaire d'une fabrique; ‖ le moteur, promoteur, auteur.	Eigenthümer, -in einer Fabrik; ‖ Urheber, Anstifter, -in.	owner of a manufactory; ‖ author, mover.
Заво́дъ, *sm. dim.* заво́децъ, la fabrique, manufacture; 1. usine *f*; 2. *Typ.* édition *f*, tirage *m*; 3. (ко́нскій) un haras; 4. (овча́рный) une bergerie; -во́дскій, *adj.*	die Fabrik, Manufactur; 1. das Hüttenwerk; 2. die Auflage; 3. die Stuterei; 4. Schäferei.	manufactory, mill; 1. works; 2. edition (*of a book*); 3. a stud; 4. a shep-fold.
За́водь, *sf.* une anse, petite baie (*dans une rivière*)....	die Bucht (in einem Flusse)...	a creek.
Завоева́ніе, *sn*, la conquête.......................	die Eroberung............	conquering, conquest.
Завоева́тель, -ница, *s.* conquérant, -ante.......	Eroberer, -in............	conqueror. [red
Завоёвывать, -воевать, *va.* conquérir; ‖ -ся, être conquis.	erobern; ‖ erobert werden....	to conquer; ‖ to be conque-
Заво́екъ, *sm.* 2. la nuque (*chez les animaux*); ‖ la peau de	der Nacken; ‖ das Nackenfell.	nape of the neck; ‖ nape-skin.
Завозжа́ть, *va. см.* **Зава́зживать**. [la nuque		

Завози́ть, II.4. завезти́, *va.* remettre, conduire en voiture en passant; 1. mener dans un endroit éloigné; 2. -ся, *vr.* se touer, remonter un fleuve à la touée; 3. commencer à se démener, à faire du bruit.	im Vorbeifahren lassen; 1. einen wohin führen, wohin fahren; 2. sich an einem Taue helfen; 3. anfangen zu lärmen.	to convey *or* leave in passing; 1. to carry away; 2. to tow, kedge; 3. to begin to bustle, to racket.
Заво́зный, *adj.* amené; ‖ (— я́корь) l'ancre de touée *f.*	eingeführt; ‖ der Wurfanker...	carried; ‖ kedge-anchor.
Заво́зня, *sf.* 4. la toue, le bac...	das Fährboot, die Fähre....	ferry-boat.
Заво́зъ, *sm.* le transport, arrivage; ‖ le cable de touée..	das Führen; ‖ das Zugtau..	transport, carriage; ‖ tow-rope
Заво́йчатый, *adj.* fait de peaux de la nuque...	aus Nackenfellen gemacht...	made of nape-skins.
Завола́кивать, заволо́чь, *va.* emmener, entrainer; 1. *v. imp.* se cicatriser (*d'une plaie*); 2. se couvrir (*du ciel*).	fortziehen, fortschleppen; 1. zuheilen; 2. sich überziehen.	to trail, drag; 1. to heal up; 2. to be overcast.
За́волока, *sf. Chir.* le séton; ‖ *Vétér.* l'ortie *f*, -лочный, *adj.*	das Haarseil; ‖ Lederstecken...	a seton; ‖ rowel.
Заволо́чный, *adj.* au-delà d'un portage (*см.* Во́локъ)..	hinter einem Tragplatze.....	beyond the portage.
Заволо́чье, *sn.* endroit situé au-delà d'un portage.....	der Ort hinter einem Tragplatze.	the other side of a portage.
Заво́ра, *sf.* le verrou...	der Riegel...	a bolt.
Завора́живать, заворожи́ть, *va.* charmer, ensorceler...	bezaubern, besprechen.....	to bewitch, charm.
Завора́чивать, заворотить, *va.* tourner de côté; 1. entrer en passant; 2. retrousser; 3. *pop.* surfaire; 4. *v. imp.* (на дворѣ́ -роти́ло) il commence à faire froid; 5. -ся, *vr.* se retourner; 6. se retrousser.	umkehren; 1. einkehren, aufschlagen; 3. übertheuern; 4. es fängt an zu frieren; 5. sich umkehren; 6. sich aufschürzen.	to turn aside; 1. to call in; 2. to turn up; 3. to overcharge; 4. it begins to freeze; 5. to turn about; 6. to turn up.
Заворкова́ть, *vn. parf.* se mettre à roucouler...	anfangen zu girren...	to begin to coo.
Заво́рница, *sf.* un long pieu...	ein langer Pfahl...	a long pile, stake.
За́воротень, *sm.* 1. un levier...	der Hebel, die Hebelstange....	a lever, hand-spike.
Заворо́тъ, *sm.* le détour, tournant; -ро́тный, *adj.*	die Wendung...	turning.
Заво́ръ, *sm.* le passage garni de pieux...	mit Pfählen eingezäunter Durchgang	a staked passage.
Завостри́ть, **Завощи́ть**, **Завра́ться**, *см.* **Зава́стривать**, **Зава́щивать** *и* **Завира́ться**.		
Завсегда́ *и pop.* **За́все**, *adv.* toujours, fort souvent....	immer, sehr oft...	always, ever, evermore.
Завсегда́шній, *adj.* toujours employé...	immer gebräuchlich...	usual, ever employed.
За́втра, *adv.* demain; ‖ -трашній, de demain...	morgen; ‖ morgend...	to-morrow; ‖ to-morrow's.
За́втракать, I.1. по-, *vn.* déjeuner...	frühstücken...	to breakfast.
За́втракъ, *sm.* le déjeuner; ‖ (корми́ть *кого́* -ками) repaitre de vaines espérances, de fausses promesses.	das Frühstück; ‖ mit leeren Hoffnungen abspeisen.	breakfast, luncheon; ‖ to feed one with hopes.
Завыва́ть, завы́ть, *vn.* commencer à hurler, à gémir...	anfangen zu heulen, zu schreien.	to begin to howl, to cry.
Завы́екъ, *sm. см.* **Заво́екъ**. ‖ **Завяза́ть** *и* **Завязти́**, *см.* **Зава́зывать**.		
Завья́лый, *adj.* (*чѣмъ*) encombré, obstrué...	verschüttet (durch Schnee)....	blocked up, filled.
Завѣва́ть, завѣ́ять, *vn.* commencer à souffler (*du vent*); ‖ *va.* (снѣ́гомъ) encombrer, obstruer (*de neige*).	anfangen zu wehen; ‖ (mit Schnee) zuwehen, verwehen.	to begin to blow; ‖ to blow up, cover up (*with snow*).
Завѣ́домо, *adv.* sciemment, avec connaissance du fait..	wissentlich...	knowingly.
Завѣ́дывать, *va.* (*чѣмъ*) gérer, administrer, régir; ‖ *asp. parf.* завѣ́дать (*что, о чёмъ*) connaître, sentir.	verstehen, verwalten, führen; ‖ wissen, fühlen.	to administer, manage, direct; ‖ to know, feel.
Завѣря́ть, завѣ́рить, *va.* (*въ чёмъ*) assurer, protester de.	versichern, die Versicherung geben.	to assure, give assurance.
Завѣ́са, *sf. dim.* -вѣ́сочка, le rideau, voile; -сочный, *adj.*	der Vorhang...	curtain, veil.
Завѣ́тный, *adj.* gardé pour soi, sacré; ‖ secret, intime..	für sich selbst aufbewahrt; ‖ geheim	sacred; ‖ intimate, secret.
Завѣтренѣ́ть, *vn. parf.* se faner, se gâter à l'air...	von der Luft vertrocknen....	to be wind-blown *or* tainted.
Завѣ́тъ, *sm. Théol.* l'alliance *f*; 1. le testament; 2. Ве́тхій и Но́вый —, l'ancien et le nouveau Testament.	der Bund; 1. der letzte Wille; 2. das alte und neue Testament.	convenant; 1. will; 2. the old and new Testament.
Завѣ́шивать, завѣ́сить, *va.* couvrir, voiler; 1. -ся, *vr.* se couvrir, se voiler; 2. être couvert.	vorhängen, bedecken; 1. sich bedecken; 2. bedeckt werden.	to curtain, cover; 1. to veil one's self; 2. to be covered.
Завѣщава́ть, завѣща́ть, *vn.* ordonner; ‖ tester, léguer.	verordnen; ‖ testiren, vermachen.	to order; ‖ to make one's will.
Завѣща́ніе, *sn.* l'ordre *m*; 1. le testament; 2. (умере́ть безъ -нія) mourir sans avoir testé.	das Gebot; 1. Testament; 2. sterben ohne Testament zu hinterlassen.	order; 1. testament; 2. to die intestate.
Завѣща́тель, -ница, *s.* testateur, -trice...	Testator, Erblasser, -in.....	testator, -trix; deviser.
Завѣща́тельный, *adj.* testamentaire...	Testaments-, testamentlich....	testamentary.
Завяда́ть, завя́нуть, *vn.* se faner, se flétrir...	verwelken...	to wither, fade.
Завяза́ть, I.1. завя́знуть, *vn.* s'embourber; 1. s'enfoncer, entrer (*des échardes*); 2. rester longtemps.	einsinken; 1. hineingehen, stecken bleiben; 2. lang bleiben.	to stick in the mire; 1. to sink in, enter; 2. to stay a long time
Завязи́ть, II.4. *va. parf.* embourber...	hineinstoßen, einklemmen.	to set fast.
Завя́зка, *sf.* 3. *dim.* завя́зочка, le lien, cordon; 1. *fig.* l'entrave *f*; 2. le nœud, l'intrigue *f* (*d'un poëme*).	das Band; 1. Hinderniß; 2. die Verwickelung, der Knoten.	tie, string; 1. obstacle; 2. the plot, intrigue.
Завязно́й, *adj.* servant à attacher...	zum Zubinden dienlich.....	for tying with.
Завя́зный, *adj.* (— ко́рень) *plante*, la tormentille.....	die Blutwurz, Tormentille...	septfoil, tormentil.

Завя́зчивость, *sf.* le caractère chicaneur	die Zanksucht, Streitsucht.	shuffling disposition.
Завя́зчивый, *adj.* chicaneur; ‖ traînant en longueur	zanksüchtig; ‖ s. in die Länge ziehend	shuffling; ‖ dilatory.
Завя́зывать, **завяза́ть**, *va.* lier, bander, nouer; 1. susciter, engager; 2. (*и asp. parf.* завязти́) payer en tricotant; 3. -ся, *vr.* être lié; 4. nouer; 5. survenir.	zubinden; 1. anstiften; 2. durch Stricken bezahlen; 3. zugebunden w.; 4. ansetzen; 5. geschehen.	to tie, bind; 1. to raise up; 2. to pay by knitting; 3. to be tied; 4. to knot; 5. to happen.
За́вязь, *sf.* l'obstacle; ‖ *Bot.* l'ovaire *m*, le germe	Hinderniß *n*; ‖ Fruchtknoten *m*.	obstacle; ‖ ovary.
Завя́лый, *adj.* flétri, fané	verwelkt, vertrocknet	withered, faded.
За́вяль, *sf.* les objets flétris *ou* fanés	die verwelkten Sachen *pl.*	withered things.
Завя́нуть, *vn.* (*prét.* завя́лъ) *см.* **Завяда́ть**.		
Зага́вливаться *и* **Заговля́ться**, **заговѣ́ться**, *vr.* manger pour la dernière fois de la viande (*avant le carême*).	zum letzten Male Fleisch essen, das Fleischessen beschließen.	to eat meat for the last time, to begin to keep fast.
Зага́дка, *sf.* 3. *dim.* зага́дочка, une énigme	das Räthsel	enigma, riddle.
Зага́дочный, *adj.* énigmatique; -но, -ment, par énigmes.	räthselhaft, dunkel	enigmatical; -ly.
Зага́дчикъ, **-чица**, *s.* faiseur (-euse) d'énigmes	Räthselgeber, -in	enigmatist, riddler.
Зага́дывать, **загада́ть**, *va.* proposer (*une énigme*); 1. deviner, dire la bonne aventure; 2. (*о чёмъ*) penser à.	(Räthsel) aufgeben; 1. wahrsagen, errathen; 2. nachdenken über.	to propose (*a riddle*); 1. to tell fortunes; 2. to think of.
Зага́живать, **зага́дить**, *va.* salir, souiller	beschmutzen	to befoul, soil, dirt.
Зага́нивать, **загоня́ть**, *va.* harasser, fatiguer (*les chevaux*); ‖ intimider, déconcerter, décourager.	zu Schanden reiten, abjagen; ‖ einschüchtern, übertäuben.	to drive in, run down, harass; ‖ to intimidate.
Зага́ръ, *sm.* le hâle	der Sonnenbrand.	burning sun.
Загаса́ть, **зага́снуть**, *vn.* s'éteindre; ‖ *fig.* disparaître	verlöschen, auslöschen; ‖ verschwinden	to go out; ‖ to vanish away.
Зага́слый, *adj.* éteint	ausgelöscht	extinguished.
Зага́чивать, **загати́ть**, *va.* combler avec des facines	mit Faschinen zudecken	to fill up with fascines.
Загаша́ть, **загаси́ть**, *va.* éteindre	löschen, auslöschen	to extinguish, put out.
Зага́щиваться, **загости́ться**, *vr.* rester longtemps en visite, faire un long séjour chez *qqu'un.*	lange bei einem zum Besuche od. zu Gaste bleiben.	to make a long visit, to be long on a visit.
Загва́здживать, **загвозди́ть**, *va.* clouer; ‖ enclouer (*un canon*)	annageln; ‖ vernageln	to nail; ‖ to nail up, spike.
Загво́здка, *sf.* 3. enclouage *m*; 1. clou *m* pour enclouer; 2. coup violent; 3. enclouure, difficulté *f*, embarras *m*.	das Vernageln; 1. Nagel; 2. derber Schlag *m*; 3. Hinderniß *n*.	spiking; 1. nail; 2. heavy blow; 3. impediment, hinderance;
Загиба́ть, **загну́ть**, *va.* recourber; 1. retrousser; 2. -ся, *vr.* se recourber; se retrousser.	biegen; 1. zurückschlagen; 2. sich biegen; sich zurückschlagen.	to bend, fold; 1. to turn up; 2. to bend; to be turned up.
Заги́бина, *sf.* la courbure en crochet	die hakenförmige Krümmung	a bend, crook.
Загибно́й, *adj.* servant à recourber	zum Biegen dienend	for folding.
Заги́бъ, *sm. и* **-ги́бка**, *sf.* 3. le pli; ‖ oreille *f* (*dans un livre*)	die Falte; ‖ das Ohr, Eselsohr.	bend, fold; ‖ dog's-ear.
Загла́вie, *sn.* le titre (*d'un livre*)	der Titel (eines Buches)	title, title-page (*of a book*).
Загла́вный, *adj.* du titre; 1. initial; 2. (— листъ) la feuille du titre; 3. (-ныя бу́квы) les lettres initiales.	Titel-; 1. Anfangs-; 2. das Titelblatt; 3. Anfangsbuchstaben *pl.*	of title; 1. initial; 2. title leaf; 3. initial letters.
Загла́живать, **загла́дить**, *va.* égaliser, aplanir, rendre uni; 1. *fig.* réparer, effacer; 2. -ся, *vr.* être égalisé, être aplani; 3. s'aplanir, se réparer, s'effacer.	ebnen, glätten; 1. tilgen, wieder gut machen, genugthun; 2. geebnet werden; 3. sich tilgen.	to smoothen, even; 1. to efface, expiate, make up; 2. to be levelled; 3. to be effaced.
Заглазѣ́ться, *vr.* (*на что*) regarder bouche béante	gaffen, sich vergaffen	to gape about.
Загло́хлый, *adj.* étouffé, séché (*des plantes*)	erstickt, verdorrt	choked up, smothered.
Загло́хнуть, *vn. parf.* être étouffé, dépérir, sécher	erstickt werden (von Pflanzen).	to be choked, be smothered.
Заглуша́ть, **-глуши́ть**, *va.* couvrir, (*les sons*); 1. étouffer (*les plantes*); 2. absorber (*l'odeur*); 3. assoupir (*le mal*).	übertäuben; 1. ersticken; 2. verdrängen; 3. betäuben.	to drown, deaden; 1. to choke, stifle; 2. to absorb; 3. to lull.
Заглу́шье, *sn.* un endroit mort	ein todter Ort	a quiet place.
Загля́дчивый, *adj.* qui aime à contempler	zum Betrachten geneigt	disposed to look on.
Загля́дывать, **заглянуть**, *vn.* (*во что*) jeter un coup d'œil sur; 1. regarder furtivement; 2. (*къ кому́*) entrer pour un moment; 3. (въ книгу) consulter un livre; 4. -ся, -глядѣ́ться, *vr.* (*на что*) se plaire à regarder.	hinschielen; 1. einen verstohlenen Blick hinwerfen; 2. zu einem eingehen; 3. ein Buch zu Rathe ziehen; 4. mit Vergnügen besehen.	to look in, peep in; 1. to cast a sheep's eye; 2. to call in; 3. to consult a book; 4. to look with pleasure.
Загляде́нье, *sn.* toute chose belle et admirable	jede besehenswerthe Sache	every thing worth seeing.
Загна́ть, *см.* **Загоня́ть**. ‖ **Загну́ть**, *см.* **Загиба́ть**.		
Загнива́ться, **-гни́ться**, *vr.* commencer à pourrir, à se putréfier	anfangen zu faulen	to begin to rot.
Загнуси́ть, *vn. parf.* commencer à nasiller.	anfangen durch die Nase zu reden.	to begin to snuffle.
Загова́ривать, **заговори́ть**, *vn.* commencer à parler, prendre la parole; 1. étourdir *ou* fatiguer par ses discours; 2. charmer, conjurer; 3. -ся, *vr.* s'oublier en parlant; 4. radoter, divaguer; 5. avoir une longue conversation avec.	anfangen zu reden; 1. durch seine Reden ermüden; 2. bezaubern, besprechen; 3. im Reden zu weit gehen; 4. faseln; 5. sich mit einem bereden.	to begin to speak; 1. to tire by one's talk; 2. to charm, conjure; 3. to forget one's self in speaking; 4. to dote; 5. to converse with.

Заговля́ться, *см.* Зага́вливаться. ‖ **Загости́ться**, *см.* Зага́щиваться.		
Заговóрщикъ, *sm.* le conspirateur, conjuré; ‖ conjurateur.	der Verschworene; ‖ Beschwörer.	conspirator; ‖ conjurer.
Заговóръ, *sm.* le complot, la conspiration, conjuration; ‖ conjuration *f*, charme *m*; -вóрный, *adj.*	die Verschwörung, das Complot; ‖ die Beschwörung.	conspiracy, plot; ‖ conjuration, charm.
За́говѣнье, *sn.* (*и* -вѣнный день) le dernier jour gras...	der letzte Fleischtag (vor den Fasten)	the last day of eating mea
Заголóвокъ, *sm.* 1. le titre des dossiers d'affaires; ‖ *pl.* -лóвки, la tranchefile (*d'un livre*).	der Inhalt eines Actenstoßes; ‖ das Capitälchen.	title of a bundle of papers; ‖ head-band (*of a book*).
За́головокъ, *sm.* 1. l'ornement *m* sur le devant d'un traîneau	der Zierrath am Vordertheile des Schlittens	ornament on the sledge-head.
Заголя́ть, заголи́ть, *va.* mettre à nu, découvrir	entblößen, entdecken.	to denude, lay naked.
Загóнка, *sf.* action de faire rentrer (*le bétail*)	das Eintreiben (des Viehes)	driving home (*the cattle*).
Загóнщикъ, *sm.* le conducteur du bétail; 1. *Milit.* fourrageur; 2. *Vén.* traqueur; 3. avant-courrier *m*.	der Viehtreiber; 1. Furragirer; 2. Treiber; 3. Vorreiter.	driver; 1. forager; 2. beater of the bushes; 3. forerunner.
Загóнъ, *sm.* action de faire rentrer (*le bétail*); 1. course forcée (*d'un cheval*); 2. oppression, persécution *f*; 3. sillon *m* (*d'un champ labouré*); -гóнный, *adj.*	die Eintreibung des Viehes; 1. zu starkes Jagen; 2. Verfolgung *f*; 3. tiefe Furche *f*.	driving home (*the cattle*); 1. running down; 2. persecution; 3. a furrow.
Загоня́ть, загна́ть, *va.* faire rentrer (*le bétail*); ‖ forcer, harasser (*un cheval*); (*см.* Зага́нивать).	(das Vieh) eintreiben; ‖ treiben, müde jagen, abjagen.	to drive home (*the cattle*); ‖ to force, run down.
Загора́живать, загороди́ть, *va.* clore, enclore; 1. barrer, barricader; 2. offusquer (*le jour*); 3. -ся, *vr.* être enclos; 4. se barricader.	einzäunen; 1. versperren; 2. einem im Lichte stehen; 3. eingezäunt werden; 4. sich versperren.	to enclose, fence; 1. to stop up; 2. to stand in one's light; 3. to be enclosed; 4. to barricade.
Загора́ть, загорѣ́ть, *vn.* se hâler; 1. -ся, *vr.* s'enflammer, prendre feu, s'embraser; 2. *fig.* s'allumer, s'élever.	von der Sonne verbrannt seyn; 1. in Brand gerathen; 2. entbrennen	to be sun-burnt; 1. to catch fire; 2. to kindle.
Загóрбокъ, *sm.* 1. *Anat.* la région interscapulaire	der Raum zwischen den Schulterblättern	interscapular region.
Загорди́ться, *vr. parf.* s'enorgueillir de, devenir hautain.	stolz werden	to grow proud.
Загорева́ть, *vn. parf.* commencer à se chagriner	anfangen betrübt zu werden	to begin to grieve.
Загóрный, *adj.* au-delà d'une montagne, ultramontain	jenseits des Berges befindlich	ultramontane.
За́города, *sf.* un enclos, endroit clos	der abgescheuerte Ort	enclosure, close.
Загорóдка, *sf.* 3. *dim.* загорóдочка, la cloison	der Verschlag, die Abscheuerung.	fence, partition.
За́городный, *adj.* situé hors de la ville; ‖ (— домъ) une campagne, maison de campagne, villa.	außerhalb der Stadt befindlich; ‖ das Landhaus.	out of town, suburban ‖ a country house, villa.
За́городье, *sn.* les environs *m* d'une ville	die Umgebungen *pl* einer Stadt.	suburbs.
Загóрье, *sn. и* **Загóрокъ**, *sm.* endroit situé au-delà d'une montagne	der Ort hinter einem Berge	the other side of the mountains
Загорѣ́лый, *adj.* hâlé, bruni par le soleil.	von der Sonne verbrannt	sun-burnt.
Заготáвливать *и* **Заготовля́ть**, -готóвить, *va.* faire provision de; ‖ -ся, *vr.* (*чѣмъ*) s'approvisionner de.	zum voraus anschaffen, den Vorrath zubereiten; ‖ sich versehen.	to provide, store of; ‖ to provide one's self.
Заготовлéніе, *sn. и* -готóвка, *sf.* approvisionnement *m*.	die Zubereitung des Vorrathes.	supply of provisions.
Загрáбливать, загрáбить, *va.* emporter avec le râteau; ‖ *fig.* enlever, s'approprier.	zusammen harken; ‖ entwenden, zusammen raffen.	to rake together; ‖ to pilfer, plunder, rob.
Загражда́ть, загради́ть, *va.* barrer, fermer; ‖ (*кому́* путь къ счáстію) barrer le chemin du bonheur à qqu'un.	versperren, zumachen; ‖ einem den Weg zum Glück versperren.	to bar up, stop; ‖ to stop the way of good luck.
Загранúчный, *adj.* au-delà des frontières; ‖ étranger	jenseits der Grenze; ‖ ausländisch.	beyond the borders; ‖ foreign.
Загребáльный, *adj.* servant à râteler *ou* à ramer	zum Harken, zum Rudern dienend.	for scraping *or* rowing.
Загребáть, загрéсть, *va.* râteler, amasser; 1. *fig.* s'emparer de, s'approprier; 2. *vn.* commencer à ramer; 3. -ся, *vr.* être râtelé, être amassé.	zusammenscharren; 1. sich zueignen; 2. anfangen zu rudern; 3. zusammen gescharrt werden.	to rake together; 1. to appropriate; 2. to begin to row; 3. to be raked, be raked up.
Загребнóй, *adj.* (-нóе веслó) la première rame; ‖ *sm.* *Mar.* le brigadier de bateau, vogue-avant.	das erste Ruder; ‖ der Vorruderer, Vormann.	the first oar; ‖ the bowman, strokesman.
Загрéзить, *vn. parf.* commencer à rêver	anfangen zu träumen	to begin to dream.
Загремѣ́ть, *vn. parf.* commencer à tonner; 1. (*чѣмъ*) faire résonner; 2. *fig.* faire retentir.	anfangen zu donnern; 1. klappern; 2. Aufsehen machen.	to begin to thunder; 1. to rattle, rumble; 2. to resound.
Загрúвокъ, *sm.* 1. le garrot (*du cheval*); ‖ la nuque	der Widerrist; ‖ das Genick	withers; ‖ nape of the neck.
Загрóбный, *adj.* d'outre-tombe	über das Grab hinaus	beyond-grave.
Загромáзживать, -громозди́ть, *va.* encombrer	versperren, verrammeln	to encumber, barricade.
Загруби́ть *и* -грубія́нить, *vn. parf.* commencer à brusquer.	anfangen zu beleidigen	to begin to behave rudely.
Загрубѣ́лый, *adj.* endurci	verhärtet, verstockt	inveterate.
Загрубѣ́ть, *vn. parf.* durcir, s'endurcir	sich verhärten, sich verstocken	to become inveterate.
Загружáть, загрузи́ть, *va.* surcharger, charger trop; ‖ submerger, enfoncer par une trop grande charge.	überladen, voll legen; ‖ unter Wasser setzen.	to overload, encumber; ‖ to submerge, drown.
Загрусти́ть, *vn. parf.* commencer à s'affliger; ‖ -ся, *vr.* s'affliger, se désoler, se lamenter.	anfangen sich zu grämen; ‖ sich grämen, trostlos seyn.	to become melancholy; ‖ to grieve, be sad.

Загрызáть, **загрызть**, *va.* mordre jusqu'à la mort, déchirer.	todt beißen, zu Tode quälen...	to worry.
Загрязня́ть, **загрязни́ть**, *va.* crotter, salir de boue.....	mit Gassenkoth beschmutzen...	to bemire, dirty.
Загу́ливать, **загуля́ть**, *vn.* commencer à se promener; 1. s'adonner à l'oisiveté et à l'ivrognerie; 2. **-ся**, *vr.* se promener longtemps.	anfangen spazieren zu gehen; 1. sich oft betrinken, schwärmen; 2. lange spatzieren gehen.	to begin to walk; 1. to begin to drink, to tipple; 2. to take a long walk.
Загу́льный, *adj. pop.* enclin à l'ivrognerie..........	zum Müßiggange, zum Trunke	sluggish, sottish.
Загуме́нный, *adj.* qui est en dehors de l'aire.........	hinter der Tenne.....[geneigt	beyond the thrashing floor.
Загустѣва́ть, **загустѣ́ть**, *vn.* s'épaissir...............	sich verdicken..............	to grow thick *or* bushy.
Загустѣ́лый, *adj.* épaissi, devenu épais *ou* touffu......	dicht od. dick geworden. [stechen	thickened, thick, bushy.
Зада́бривать, **задо́брить**, *va.* gagner, graisser la patte..	die Gunst zu erlangen suchen, be-	to gain over, bribe.
Задава́ть, **зада́ть**, *va.* (*prés.* задаю́, *fut.* зада́мъ) donner d'avance, avancer; 1. donner, proposer à faire; 2. **-ся**, *vr.* s'enfoncer dedans; 3. *Arithm.* trouver le quotient (*dans la division*); 4. *v. imp.* réussir, prospérer.	voraus geben, vorschießen; 1. aufgeben, vorlegen; 2. sich hineinbegeben; 3. den Quotienten finden; 4. gelingen.	to give, advance; 1. to propose, to set; 2. to reenter, sink into; 3. to find the quotient, 4. to succeed.
Зада́вливать, **задави́ть**, *va.* écraser; 1. étrangler, suffoquer; 2. commencer à presser. [le ciseau	zertreten; 1. erwürgen, ersticken; 2. anfangen zu drücken.	to crush; 1. to strangle; 2. to begin to press.
Зада́лбливать, **задолби́ть**, *va.* se mettre à creuser avec	anfangen auszuhöhlen......	to begin to mortise.
Зада́ривать, **задари́ть**, *va.* gagner par des présents, corrompre; ‖ combler de présents.	bestechen, gewinnen; ‖ reich od. reichlich beschenken.	to gain by presents, bribe; ‖ to load with presents.
Зада́токъ, *sm.* 1. *dim.* -точекъ, les arrhes *f*; -точный, *adj.*	das Angeld, Handgeld.......	earnest, handsel.
Зада́ча, *sf. dim.* зада́чка, le problême; ‖ *pop.* le bonheur.	die Aufgabe; ‖ das Glück...	a problem; ‖ luck.
Зада́чливый, *adj. pop.* heureux; **-во**, -eusement.......	glücklich, günstig...........	lucky, favourable; -bly.
Задве́рный, *adj.* en dehors de la porte..............	hinter der Thür befindlich....	behind the door.
Задви́гивать *и* **Задвига́ть**, **задви́гать** *и* **задви́нуть**, *va.* pousser, fermer; **-ся**, *vr.* être poussé, être fermé.	vorschieben, vorstecken; ‖ vorgeschoben werden.	to move before, bolt; ‖ to be moved before.
Задви́жка, *sf.* 4. *dim.* -жечка, le verrou; -жечный, *adj.*.	der Riegel................	a bolt, bar.
Задвижно́й, *adj.* que l'on peut pousser *ou* fermer.....	was sich vorschieben läßt....	that hasps *or* bolts.
Задво́рье, *sn. и* **Задво́рка**, *sf.* l'arrière-cour *f*.........	der Hinterhof..............	a back-yard.
Задёргать, *va. parf.* commencer à tirer..............	anfangen zu reißen.........	to begin to pluck.
Задёргивать, **задёрнуть**, *va.* (*что чѣмъ*) tirer un rideau sur, couvrir; 1. tirailler les guides (*d'un cheval*); 2. *v. imp.* (нбо -дёрнуло облака́ми) le ciel s'est couvert de nuagesé; 3. **-ся**, *vr.* se tirer (*d'un rideau*).	(einen Vorhang) vorziehen; 1. die Zügel hin und her ziehen; 2. der Himmel ist überzogen; 3. sich vorziehen lassen.	to draw before, cover (*with a curtain*); 1. to pull the reins; 2. the weather is overcast; 3. to be drawn to.
Задеревянѣ́лый, *adj.* lignifié; ‖ engourdi...........	verholzt; ‖ starr, steif.......	grown woody; ‖ stiff.
Задержа́ніе, *sn.* la détention, arrestation; 1. *Mus.* la suspension; 2. (— мочи́) la rétention d'urine, rétention.	das Anhalten, der Arrest; 1. die Hemmung; 2. Harnverhaltung.	detaining, arrest; 1. suspension; 2. retention of urine.
Задéржанникъ, **-ница**, *s.* prisonnier, -ère; le détenu...	Arrestant, -in...............	a prisoner.
Задéрживать, **задержа́ть**, *va.* retenir, arrêter, entraver; 1. (*за кого́*) débourser. dépenser; 2. **-ся**, *vr.* être retenu, être détenu, être arrêté.	aufhalten, halten, hindern; 1. ausgeben, auslegen; 2. aufgehalten werden.	to detain, stop, retain, keep back; 1. to pay, expend; 2. to be detained, be stopped.
Задéржка, *sf.* le retard, retardement, délai..........	die Verzögerung, der Aufenthalt.	stoppage, delay.
Задернѣ́ть, *vn. parf.* se changer en gazon...........	sich in Rasen verwandeln....	to become turfy.
Зади́нка, *sf.* le quartier de derrière (*d'un animal*)....	das Hinterviertel...........	hind quarter.
Задира́ть, **задра́ть**, *va.* commencer à déchirer; 1. écorcher, érafler; 2. *fig.* agacer; 3. (за живо́е) couper dans le vif; ‖ *fig.* piquer au vif; 4. (го́рло) crier à tue-tête; 5. **-ся**, *vr.* se déchirer, s'érafler.	anfangen zu reißen; 1. einreißen; 2. necken; 3. in's Leben schneiden; ‖ in's Herz greifen; 4. aus vollem Halse schreien; 5. reißen.	to begin to tear; 1. to scratch; 2. to provoke; 3. to cut into the quick; ‖ to sting to the quick; 4. to roar out; 5. to tear.
Зади́рка, *sf.* 3. la provocation, aggression...........	das Aufhetzen..............	provocation, aggression.
Зади́рчивый, *adj.* querelleur, provocateur.......[-euse	zänkisch, zanksüchtig........	quarrelsome, provoking.
Зади́рщикъ, **-щица**, *s.* provocateur, -trice; querelleur,	Aufhetzer, -in..............	aggressor, provoker.
Задичи́ть, *vn. parf.* commencer à chanter *ou* à jouer faux; ‖ **-ся**, *vr.* devenir sauvage, fuir le monde.	anfangen nicht im rechten Tone zu singen od. zu spielen; ‖ schüchtern	to begin to sing *or* to play out of tune; ‖ to become shy.
Заднепрохо́дный, *adj. Anat.* anal, de l'anus.....[*sure*)	zum After gehörig.....[werden	anal, of anus.
За́дникъ, *sm.* la partie de derrière; ‖ le quartier (*de chaus-*	der hintere Theil; ‖ Hackenleder *n.*	the part behind; ‖ quarter.
За́дница, *sf.* le derrière, postérieur; -ничный, *adj.*.....	der Hintere................	bottom, posteriors.
За́дній, *adj.* de derrière, postérieur, er. arrière; 1. (-ній дворъ) l'arrière-cour *f*; 2. (-нее число́) l'antidate *f*.	hinter; 1. der Hinterhof; 2. das zurückgesetzte Datum.	back, hind, posterior; 1. the back-yard; 2. an antedate.
Задобря́ть *и* **-до́бривать**, *см.* **Зада́бривать**. ‖ **Задолби́ть**,	*см.* **Зада́лбливать**.	
Задо́къ, *sm.* 1. *dim.* le dossier (*см.* **Задъ**)...........	die Rückseite, Rücklehne.....	back (*of steats*).
Задо́лго, *adv.* longtemps avant.....................	lang bevor..............	long before.

Задолжáлый, *adj.* endetté	mit Schulden behaftet	in debt, indebted.
Задолжáть, *vn. parf.* s'endetter, être endetté, devoir	in Schulden gerathen	to get into debt.
Задóрина, *sf. dim.* задóринка, éraflure, hachure *f.*	die Schramme (auf Holz)	scratch, splinter.
Задóрить, II.1. раз-, *va.* agacer, irriter, exciter; ‖ **-ся**, *vr.* s'emporter, s'échauffer, s'irriter.	aufhetzen, erbittern; ‖ sich ereifern, hitzig werden.	to provoke, exasperate; ‖ to grow hot, grow angry.
Задóрливость, *sf.* irritabilité *f*, emportement *m*	Reizbarkeit *f*, Jähzorn *m*	irritability, passion.
Задóрный *и* **Задóрливый**, *adj.* irritable, emporté, fougueux; ‖ qui attire l'envie; **-во**, avec emportement.	hitzig, aufgebracht; mit Ungestüm; ‖ Neid erweckend.	hasty, passionate; -ly; ‖ that draws envy.
Задóръ, *sm.* emportement *m*, colère; ‖ rivalité *f.*	die Ereiferung; ‖ der Wetteifer.	passion, heat; ‖ strife.
Задóхлый, *adj.* étouffé, suffoqué, crevé	erstickt, umgefallen	suffocated.
Задóхнуться, *vr. parf. см.* **Задыхáться.** ‖ **Задрáть**, *см.* **Задирáть.**		
Задрáзнивать, задразнúть, *va.* irriter, contrarier	necken, ärgern	to provoke, vex, tease.
Задремáть, *vn. parf.* commencer à sommeiller, à s'endormir	einschlummern	to slumber, be drowsy.
Задрожáть, *vn. parf.* commencer à trembler, à tressaillir.	anfangen zu zittern, erbeben	to begin to tremble.
Задувáть, задýть, *va.* souffler, éteindre en soufflant; ‖ *vn.* commencer à souffler (*du vent*).	ausblasen, auswehen; ‖ anfangen zu blasen, zu wehen.	to blow out (*a light*); ‖ to begin to blow.
Задудúть, *vn. parf.* commencer à jouer du chalumeau	anfangen auf der Pfeife zu spielen	to begin to pipe.
Задýмчивость, *sf.* la rêverie, mélancolie	nachdenkliches Wesen, Tiefsinn *m*	pensiveness, melancholy.
Задýмчивый, *adj.* pensif, rêveur; **-во**, d'un air pensif	nachdenkend, tiefsinnig	thoughtful, pensive; -ly.
Задýмывать, задýмать, *vn.* avoir l'intention, projeter, concevoir, méditer; 1. penser; 2. **-ся**, *vr.* devenir pensif, tomber dans la rêverie.	sich vornehmen, vorhaben; 1. sich etwas denken; 2. in Gedanken versinken, tiefsinnig werden.	to conceive, imagine, take in one's head; 1. to think; 2. to be thoughtful, be pensive.
Задурáчиться, *vr.* *и* **Задурúть**, *vn. parf.* folâtrer	anfangen Possen zu treiben	to begin to play the fool.
Задушáть, задушúть, *va.* étouffer, suffoquer; 1. **-ся**, *vr.* s'étouffer; 2. être étouffé, être suffoqué.	ersticken, erwürgen; 1. sich erwürgen; 2. erwürgt werden.	to suffocate, stifle; 1. to stifle one's self; 2. to be stifled.
Задушéвный, *adj.* cordial, intime, sincère	herzlich, innig	cordial, intimate.
Задýшина, *sf.* un coup violent dans les flancs	ein starker Schlag auf den Weichen	a blow on the haunches.
Зáдхлость, *sf.* odeur *f* de renfermé *ou* de relent	ein muffiger Geruch	a musty smell.
Зáдхлый, *adj.* qui sent le relent *ou* le renfermé	muffig, dumpfig	musty, fusty.
Задхнýться, *vr. parf.* prendre une odeur de relent *ou* de renfermé	muffig od. dumpfig werden	to get a musty smell.
Задъ, *sm. dim.* задóкъ, le derrière, la partie postérieure; 1. le dos; 2. dossier (*de chaise*); 3. quartier de derrière (*d'un animal*); 4. *pl.* **-ды́** *и* **-дéй**, le quartier (*de chaussure*); 5. le train de derrière (*d'une voiture*); 6. l'arrière-cour *f*; 7. le passé; ce qu'on a appris précédemment; 8. (зáдомъ) *adv.* en arrière; ‖ à reculons.	hinterer Theil; 1. Rücken *m*; 2. Rücklehne *f*; 3. Hinterviertel; 4. Hackenleder *n*; 5. Hinterräder *pl*; 6. Hinterhof *m*; 7. das Vergangene; früher Gelernte; 8. hinterwärts; ‖ rücklings.	back part, hind part; 1. back; 2. back (*of a seat*); 3. hind quarter; 4. quarters; 5. hind carriage; 6. back-yard; 7. the past; a learned lesson; 8. behind; ‖ backwards.
Задымúть, *vn. parf.* *и* **-ся**, *vr.* commencer à fumer	anfangen zu rauchen	to begin to smoke.
Задымлять, задымúть, *va.* noircir de fumée; ‖ **-ся**, *vr.* être enfumé, être noirci par la fumée.	voll Rauch machen, beräuchern; ‖ vom Rauche schwarz werden.	to fill with smoke, besmoke; ‖ to be besmoked.
Задыхáться, задóхнуться, *vr.* s'essouffler, être essoufflé; ‖ étouffer, suffoquer, être asphyxié.	außer Athem kommen, keuchen; ‖ ersticken, umfallen.	to lose one's breath, be out of breath; ‖ to be suffocated.
Задышáть, *vn. parf.* commencer à respirer	anfangen zu athmen	to begin to breathe.
Задѣвáть, задѣ́ть, *va.* (*за что*) donner contre, heurter, accrocher; ‖ (*когó*) agacer, chercher chicane.	anhaken, anstoßen; ‖ aufhetzen, reizen, necken.	to catch, catch hold of, hook; ‖ to hit, vex, provoke.
Задѣ́лка, *sf.* action de boucher; ‖ un endroit bouché	das Zumachen; ‖ die vermachte Stelle	doing up; ‖ a stopped place.
Задѣ́лъ, *sm.* la main-d'œuvre; ‖ (на -лѣ) à la tâche	der Arbeitslohn; ‖ im Gedinge.	hand labour; ‖ by the piece.
Задѣ́лывать, задѣ́лать, *va.* boucher, murer; 1. gagner par son travail; 2. **-ся**, *vr.* être bouché, muré.	zumachen, vermauern; 1. erarbeiten; 2. vermauert werden.	to do up, close; 1. to earn by one's labour; 2. to be done up.
Задѣ́лье, *sn.* la main-d'œuvre; ‖ la corvée	die Arbeit; ‖ Frohnarbeit	manual labour; ‖ average.
Задѣ́льный, *adj.* (**-ная плáта**) la main-d'œuvre, le salaire; ‖ (**-ные крестьáне**) les paysans *m* à la corvée.	der Arbeitslohn; ‖ die Frohnarbeiter, Frohnbauern *pl.*	hire of labour; ‖ peasants liable to average.
Заедúно, *adv. см.* **Заóдно.** ‖ **Зáецъ**, *sm.* 2. *см.* **Зáяцъ.** ‖ **Зажáть**, *см.* **Зажимáть** *и* **Зажинáть.**		
Заёжиться, *vr. parf.* commencer à se hérisser	anfangen sich zu sträuben	to begin to bristle.
Заёмный, *adj.* d'emprunt; 1. emprunté; 2. (— банкъ) la banque d'emprunt; 3. (-ное письмó) une lettre de change	Leih-; 1. erborgt; 2. die Leihbank; 3. der Wechsel.	loan; 1. borrowed; 2. loan-bank; 3. bill of exchange.
Заёмщикъ, **-щица**, *s.* emprunteur, -euse	Borger, -in	a borrower.
Заёмъ, *sm.* 2. l'emprunt *m*; ‖ (дать въ —) prêter	die Anleihe; ‖ leihen	borrowing, loan; ‖ to lend.
Зажáривать, зажáрить, *va.* rôtir, frire	braten, rösten	to roast, boil, fry, toast.
Зажелтѣ́лый, *adj.* devenu jaune	gelb geworden, vergelbt	yellowed, yellow.
Зажелтѣ́ть, *vn. parf.* commencer à jaunir	anfangen gelb zu werden	to begin to grow yellow.

Заживáть, зажи́ть, *va.* payer, acquitter par son service (*une dette*); 1. se payer en demeurant chez qqu'un; 2. *vn.* commencer à vivre; 3. (дóмомъ) s'emménager; 4. *vn.* se fermer, se cicatriser, se guérir (*d'une plaie*); 5. -ся, *vr.* s'arrêter longtemps quelque part.	(seine Schuld) abarbeiten; 1. abwohnen; 2. anfangen zu leben; 3. sich häuslich einrichten; 4. sich heilen, sich schließen; 5. irgendwo lang bleiben.	to pay by one's service; 1. to acquit by living with one; 2. to begin to live; 3. to go to house-keeping; 4. to cicatrize, heal; 5. to remain long.
Заживи́ха, *sf. plante*, la conferve.	das Wassermoos.	conferva.
Заживля́ть, заживи́ть, *va.* cicatriser, guérir.	heilen, zuheilen.	to heal, close.
Зáживо, *adv.* du vivant, de son vivant.	bei Lebzeiten.	during one's life.
Зажи́га *u* **Зажóга**, *sc.* le boute-feu; instigateur, -trice.	Anstifter, Urheber, -in.	fire-brand, instigator.
Зажигáніе, *sn.* action de mettre le feu, d'incendier.	das Anzünden.	setting on fire.
Зажигáтель, -ница, *s.* un *ou* une incendiaire.	Mordbrenner, -in.	incendiary.
Зажигáтельный, *adj.* propre à allumer; 1. (-ное зéркало) le miroir ardent; 2. (-ная тóчка) *Géom.* le foyer.	zündend, brennend; 1. der Brennspiegel; 2. der Brennpunkt.	burning, for lighting; 1. a burning-glass; 2 the focus.
Зажигáтельство, *sn.* le crime d'incendie.	der Mordbrand.	arson, fire-raising.
Зажигáть, зажéчь, *va.* allumer, enflammer; 1. mettre le feu à, incendier; 2. *fig.* allumer, susciter; 3. -ся, *vr.* s'allumer, prendre feu, s'enflammer.	anzünden, anstecken; 1. Feuer anlegen; 2. anzetteln, anstiften; 3. in Brand gerathen, brennen.	to light; 1. to set on fire, set fire to; 2. to kindle, raise; 3. to catch fire, kindle.
Зажи́ливать, зажи́лить, *va.* s'approprier, escroquer.	abstreiten, abzwicken.	to squeeze out, sponge.
Зажилóй, *adj.* gagné, acquis.	abgearbeitet, verdient.	earned, gained by living.
Зажимáть, зажáть, *va.* (*fut.* зажмý) fermer avec la main, serrer; ‖ *fig.* (ротъ) fermer la bouche, faire taire.	zudrücken, zuhalten; ‖ einem Stillschweigen auflegen.	to press, squeeze; ‖ to stop one's mouth.
Зажинáть, зажáть, *va.* (*fut.* зажнý) commencer à moissonner; ‖ gagner en moissonnant.	anfangen zu ernten; ‖ durch's Ernten verdienen.	to begin to reap; ‖ to gain by reaping.
Зажи́нъ, *sm.* le commencement de la moisson.	der Anfang der Ernte ....[m	the beginning of harvest.
Зажитóе, *adj. sn. u* **Зажи́токъ**, *sm.* 1. le bien acquis.	erworbenes Vermögen, Erwerb	money earned, earning.
Зажи́точность, *sf.* l'aisance, opulence *f.*	der Wohlstand, Überfluß.	competency, wealth.
Зажи́точный, *adj.* aisé, opulent; -но, dans l'aisance.	wohlhabend, vermögend, reich.	wealthy, opulent; -ly.
Зажмýривать, -рить, *va. u* -ся, *vr.* fermer, cligner les yeux.	mit den Augen blinzeln.	to half-close one's eyes.
Зажóга, *sf. Vétér.* la pousse (*des chevaux*).	die Herzschlächtigkeit. . . [Schnee	broken wind. [snow
Зажóра *u* **Зажóрина**, *sf.* un amas d'eau sous la neige.	die Wasseranhäufung unter dem	water collected under the
Зажужжáть, *vn. parf.* commencer à bourdonner.	anfangen zu sumsen.	to begin to buzz.
Зазвáнивать, зазвони́ть, *vn.* commencer à sonner.	anfangen zu läuten.	to begin to ring.
Зазвенѣ́ть, *vn. parf.* commencer à tinter, á sonner.	anfangen zu klingeln.	to begin to sound *or* tinkle.
Зазвóнчикъ, *sm.* (*u* -звóнный кóлоколъ) la petite cloche avec laquelle on commence à sonner.	die kleinste Glocke mit der man zu läuten anfängt.	the leading bell, little bell for beginning to ring.
Зазвóнъ, *sm.* le commencement du son des cloches.	der Anfang des Läutens.	the beginning to ring the bell.
Заздрáвный, *adj.* (— кýбокъ) la coupe des santés; ‖ (— молéбенъ) la prière pour la santé de quelqu'un.	der Gesundheitspokal; ‖ das Gebet um die Gesundheit.	the toast-cup; ‖ prayer for one's health.
Зази́мье, *sn.* les premières gelées *f.*	die ersten Fröste *pl.*	the first frosts.
Зазирáть, зазрѣ́ть, *va.* blâmer; ‖ -ся, *vr.* avoir conscience.	tadeln; ‖ sich ein Gewissen machen.	to blame; ‖ to scruple.
Зазнавáться, зазнáться, *vr.* s'en faire accroire.	sich viel einbilden ....[len	to be self-conceited.
Зазнáемо, *adv.* sciemment, avec connaissance du fait.	wissentlich, mit Wissen und Wil-	knowingly.
Зазнóба, *sf. dim.* -знóбушка, une engelure; 1. *pop.* la flamme, passion; 2. l'objet *m* de la passion.	die Frostbeule; 1. Liebesgluth; 2. der Gegenstand der Liebe.	a frost-bite; 1. passion, flame; 2. object of the passion.
Зазнобля́ть, зазноби́ть, *va.* tenir au froid, laisser geler; ‖ *pop.* enflammer d'amour.	erfrieren, verfrieren, frieren lassen; ‖ verliebt machen.	to get frost-bitten, to freeze; ‖ to inflame, smite.
Зазóрный, *adj.* blâmable, honteux; -но, -eusement; ‖ (-ныя дѣ́ти) les enfants naturels *m.*	anstößig, schimpflich, verdächtig; ‖ die unehelichen Kinder *pl.*	reproachful, opprobrious; -ly; ‖ natural children.
Зазóръ, *sm.* la honte, le déshonneur; 1. *Artill.* évent *m* (*d'un boulet*); 2. *Archit.* la chasse (*d'un mur*).	Schande *f*, Schimpf *m*; 1. Spielraum; 2. Zwischenraum *m.*	shame, dishonour; 1. windage (*of a ball*); 2. cheek.
Зазрѣ́ніе, *sn.* le reproche, blâme; ‖ (безъ -нія сóвѣсти) sans remords de conscience, sans remords.	der Vorwurf, Tadel; ‖ ohne Gewissensbiß, ohne Scham.	reproach, censure; ‖ without prick of conscience.
Зазýбривать, зазýбрить, *va.* ébrécher.	schartig machen.	to jagg, serrate, notch.
Зазýбрина, *sf. dim.* зазýбринка, la dent, brèche.	die Scharte, Zacke.	a notch, jagg.
Зазýбристый, *adj.* rempli de brèches *ou* de dents.	schartig, voll Scharten.	jagged, notched.
Зазывáть, зазвáть, *va.* appeler au passage; ‖ inviter.	hereinrufen; ‖ einladen.	to invite in; ‖ to invite.
Зазы́въ, *sm.* l'invitation *f*; -зы́вный, d'invitation.	die Einladung.	invitation, engagement.
Зазябáть, зазя́бнуть, *vn.* souffrir de la gelée.	vom Froste leiden.	to be damaged by the frost.
Зазя́блина, *sf.* la partie gelée d'un arbre.	der erfrorene Theil eines Bau-	place damaged by the frost.
Зазя́бый, *adj.* gelé, endommagé par la gelée.	erfroren. ....[mes	damaged by the frost.

Заи́грывать, заигра́ть, *va. vn.* commencer à jouer (*d'un instrument*); 1. (*съ кнмъ*) provoquer à folâtrer; 2. (*кого́*) l'emporter sur, vaincre au jeu; 3. **-ся**, *vr.* s'oublier au jeu, jouer trop longtemps.	anfangen zu spielen; 1. (zum Spiele od. zu Schäkereien) reizen; 2. im Spiele besiegen; 3. zu lange spielen.	to begin to play; 1. to entice to play, set a-playing; 2. to beat at playing; 3. to play too long.
Заи́ка, *sc.* un *ou* une bègue	Stotterer, Stammler, -in	stutterer, stammerer.
За́йка, *sf.* 4. *dim. fam.* un petit lièvre (*см.* **За́яцъ**)	ein kleiner Hase	a little hare.
Заика́ться, заикну́ться, *vr.* bégayer; ‖ (не дать *кому́* -ну́ться) ne pas laisser dire un mot.	stammeln, stottern; ‖ einen nicht zu Worte kommen lassen.	to stutter, stammer; ‖ not to allow one to put in a word.
Заи́кливость, *sf.* и **Заика́нье**, *sm.* le bégaiement	das Stottern, Stammeln	the stammering, stuttering.
Заи́кливый, *adj.* qui bégaie; **-во**, en bégayant	stotternd, stammelnd	stammering; -ly.
За́имище, *sn.* une grande étendue de terrain	ein großes Stück Land	a large piece of ground.
Заи́мка, *sf.* la prise de possession; ‖ une certaine étendue de terre, pièce de terre.	die Besitznahme; ‖ das Stück Land zur Bearbeitung.	seizin, taking possession of; ‖ a piece of ground.
Заимо=да́вецъ, -вица, и **-да́тель -вица**, *s.* créancier, -ère.	Gläubiger, -in	creditor, lender.
—**да́тельство**, *sn.* la créance	die Schuldforderung	debt, book-debt.
—**обра́зный**, *adj.* **-но**, *adv.* en prêt, à titre de prêt	auf Schuld, auf Borg	as a loan.
Заи́мственный, *adj.* d'emprunt, emprunté	geliehen, geborgt	borrowed.
Заи́мствованіе, *sn.* emprunt *m*, action d'emprunter	das Entlehnen, Borgen	borrowing.
Заи́мствовать, I.2. *va.* emprunter	entlehnen, borgen	to borrow.
Заи́ндивѣлый, *adj.* couvert de gelée blanche	mit Reif bedeckt, bereift	covered with hoar-frost.
Заи́ндивѣть, *vn. parf.* **Заинтересова́ть**, *см.* **Индивѣть** и **Интересова́ть**. ‖ **Зайти́** *см.* **Заходи́ть**.		
Заи́скивать, заиска́ть, *va.* chercher les bonnes grâces de.	jemandes Gunst suchen	to seek the good graces of.
Зайчёнокъ, *sm.* 1. le levraut, jeune lièvre.	ein junger Hase	a young hare, leveret.
За́йчикъ, *sm. dim.* petit lièvre; ‖ mouton *m*, vague blanchissante	kleiner Hase; ‖ schäumige Welle.	a little hare; ‖ foaming wave.
За́йчина, *sf.* une peau de lièvre; ‖ la chair de lièvre	das Hasenfell; ‖ Hasenfleisch	hare's skin; ‖ hare's meat.
За́йчистый, *adj.* abondant en lièvres	hasenreich	full of hares.
Зайчи́ха, *sf.* la femelle du lièvre	die Häsin	a doe hare.
Закаблу́чье, *sn.* le quartier (*d'une botte*)	das Hackenstück (des Stiefels).	heel-piece.
Закады́чный, *adj. fam.* intime, sincère, cordial	aufrichtig, vertraut, Herzens=	bosom-(*friend*), intimate.
Заказно́й, *adj.* commandé, de commande	bestellt, auf Bestellung	bespoken, ordered.
Зака́зный, *adj.* défendu, prohibé	verboten, untersagt	forbidden, prohibited.
Зака́зчикъ, -чица, *s.* celui *ou* celle qui commande	Besteller, -in	bespeaker, orderer.
Зака́зъ, *sf.* la défense; ‖ *dim.* зака́зецъ, la commande	das Verbot; ‖ die Bestellung	prohibition; ‖ order.
Зака́зывать, заказа́ть, *va.* défendre, interdire, prohiber; 1. commander, faire faire; 2. **-ся**, *vr.* être défendu, être interdit; 3. être commandé.	verbieten, untersagen; 1. bestellen, sich machen lassen; 2. verboten werden; 3. bestellt werden.	to forbid, prohibit; 1. to bespeak, order; 2. to be forbidden; 3. to be bespoken.
Зака́иваться, зака́яться, *vr.* faire vœu de renoncer	sich verschwören nicht zu thun.	to forswear, vow never to do.
Зака́ла, *sf.* la partie la plus dure (*d'une semelle*)	die härteste Stelle (am Sohlenleder)	the hardest place (*of a sole*)
Закала́тельный, *adj.* servant à égorger	zum Schlachten dienend.	for killing.
Зака́ливать, закали́ть, *va.* tremper (*le fer, l'acier*); 1. laisser trop cuire (*le pain*); 2. **-ся**, *vr.* être trempé; 3. avoir trop de four, être trop cuit (*du pain*).	(Eisen od. Stahl) härten; 1. (das Brod) abbacken; 2. gehärtet werden; 3. abgebacken werden.	to temper, harden (*iron*); 1. to bake too much; 1. to be tempered; 3. to be too much baked.
Зака́лина, *sf.* la partie trop cuite (*du pain*)	die harte Stelle (im Brod)	place too much baked.
Зака́листый, *adj.* qui a trop de four, trop cuit	abgebacken, verbrannt	too much baked.
Зака́лка, *sf.* и **-ка́лъ**, *sm.* la trempe. ‖ (*см.* **Зака́лина**).	die Härtung	temper.
Зака́лывать и **Закала́ть**, заколо́ть и заклла́ть, *va.* tuer, égorger; 1. immoler; 2. *v. imp.* (въ боку́) avoir un point de côté; 3. **-ся**, *vr.* se poignarder; 4. être immolé.	erstechen, umbringen; 1. schlachten, opfern; 2. Seitenstiche haben; 3. sich erstechen; 4. geopfert w.	to kill; 1. to immolate; 2. to have a stitch in one's side; 3. to stab one's self; 4. to be killed
Заваля́каться, *vr. parf. pop.* parler assez longtemps	in's Schwatzen gerathen	to chat too long.
Закаменѣ́лый, *adj.* durci; ‖ *fig.* endurci	versteinert; ‖ verstockt	stony; ‖ hardened.
Зака́нчивать, зако́нчить, *va.* finir, achever	endigen, zu Ende bringen	to finish, end.
Зака́пчивать, закопти́ть, *va.* noircir de fumée; ‖ fumer.	schwarz machen; ‖ beräuchern.	to blacken with smoke; ‖ to smoke-dry
Зака́пывать, зака́пать, *va.* tacher avec des gouttes; 1. *vn.* commencer à dégoutter; 2. **-ся**, *vr.* se salir de gouttes.	betröpfeln; 1. anfangen zu träufeln; 2. sich beschmutzen.	to bespot; 1. to begin to drop; 2. to bespot one's self.
Зака́пывать, закопа́ть, *va.* enfouir, enterrer; 1. combler, remplir de terre; 2. **-ся**, être enfoui, enterré.	eingraben, vergraben; 1. zuschütten; 2. eingegraben werden.	to dig in, bury; 1. to fill up; 2. to be dug in.
Зака́рмливать, -корми́ть, *va.* engraisser; ‖ faire beaucoup manger	mästen; ‖ viel zu essen geben	to fatten; ‖ to feed up.
Заката́ть, Закати́ть, *см.* **Зака́тывать** и **Закачи́вать**.		
Зака́тникъ, *sm.* le drap à calandrer le linge	das Rollentuch, Mangentuch	mangling cloth.
Зака́тъ, *sm.* le coucher (*des astres*); ‖ *pop.* le fainéant.	der Untergang; ‖ Faulenzer	the setting; ‖ an idler.

Закáтывать, закатáть, *va.* calandrer; 1. (*во что*) envelopper (*dans une pâte*); 2. -**ся**, *vr*, se promener longtemps (*en équipage*); 3. (*asp. parf.* закатúться) se coucher (*des astres*); 4. (у негó глазá -тúлись) il est tombe en défaillance, il est à l'agonie.	rollen, durch Rollen glätten; 1. in etwas rollen, wälzen; 2. zu lange spazieren fahren; 3. untergehen (von den Gestirnen); 4. er ist in Ohnmacht gefallen.	to mangle, mangle smooth; 1. to roll in, cover; 2. to drive (*in a carriage*) too long; 3. to set, sink; 4. he is taken with a fainting fit.
Закáчивать, закатúть, *va.* rouler derrière; 1. *vn.* entrer en passant; 2. -**ся**, *vr.* rouler derrière.	nach hinten wälzen od. rollen; 1. bei einem anfahren; 2. hinter rollen.	to roll behind; 1. to call in driving; 2. to roll behind.
Закáчивать, закачáть, *va.* commencer à balancer; 1. étourdir en balançant; 2. -**ся**, *vr.* se balancer trop longtemps.	anfangen zu schaukeln; 1. lange schaukeln; 2. s. zu lang schaukeln.	to begin to swing; 1. to swing long; 2. to be swung too long.
Закáшивать, закосúть, *va.* commencer à faucher; ‖ gagner *ou* acquérir en fauchant.	anfangen zu mähen; ‖ durch das Mähen verdienen.	to begin to mow; ‖ to gain by mowing.
Закáшливать, закáшлять, *va.* commencer à tousser; ‖ -**ся**, *vr.* tousser jusqu'à perdre haleine.	anfangen zu husten; ‖ sich außer Athem husten.	to begin to cough; ‖ to get into a fit of coughing.
Закáщикъ, *sm. см.* **Закáзчикъ.** ‖ **Закáяться**, *vr. см.*	**Закáиваться.** ‖ **Заклáть**, *см.*	**Закáлывать.**
Заквáса, *sf. dim.* заквáска, le ferment, levain........	die Säuerung, der Sauerteig.	ferment, leaven.
Заквáшивать, заквáсить, *va.* faire fermenter (*la pâte*)..	einsäuern............	to ferment, leaven.
Закиднóй, *adj.* qui peut se rejeter en arrière.........	[kann was zurückgeschlagen werden	that turns back.
Закúдывать, закидáть *и* закúнуть, *va.* jeter loin *ou* en arrière, rejeter; 1. jeter (*le filet*); 2. négliger, abandonner; 3. (*чѣмъ*) combler, remplir; 4. (*когó* словáми) ne pas laisser parler; 5. -**ся**, *vr.* être rejeté.	hinterwerfen; 1. (das Netz) auswerfen; 2. verwerfen; 3. zuschütten; 4. nicht zu Worte kommen lassen; 5. verworfen werden.	to cast beyond *or* behind; 1. to cast (*a net*); 2. to neglect, abandon; 3. to fill, cover; 4. to cut one short; 5. to be cast.
Закипáть, закипѣ́ть, *vn.* bouillir à petits bouillons; 1. *fig.* (*чѣмъ*) bouillonner de (*colère*); 2. fourmiller (*de peuple*).	anfangen zu sieden; 1. brennen vor; 2. wimmeln von.	to begin to boil; 1. to boil with, 2. to swarm with.
Закисáть, закúснуть, *vn.* commencer à s'aigrir.......	sauer werden.............	to begin to turn sour.
Закúслый, *adv.* devenu aigre......................	sauer geworden...........	grown sour.
Зáкись, *sf. Chim.* le protoxyde, oxydule..............	das Protoxyd..............	a protoxyde.
Заклáдка, *sf.* la pose de la première pierre; 1. endroit muré *ou* bouché; 2. attellement *m*, action d'atteler; 3. *dim.* заклáдочка, le signet, la marque (*dans un livre*); 4. *Typ.* le blanc, endroit laissé en blanc.	die Legung des Grundsteins; 1. zugemauerte Stelle *f*; 2. das Anspannen; 3. das Zeichenband; 4. die weißgelassene Stelle.	laying of the first stone; 1. place blocked up; 2. putting the horses to; 3. marker, tassel (*in a book*); 4. blank.
Закладнóй, *adj.* servant à boucher; 1. mis en gage; 2. -**ная**, *sf.* une hypothèque, lettre de gage; 3. (-**ныя** дéсти) les mains de corde (*d'une rame de papier*); 4. (-**ная рáма**) un châssis dormat.	zum Vermachen dienend; 1. verpfändet, versetzt; 2. der Pfandbrief; 3. die Ortbücher *pl*; 4. ein ruhender Rahmen.	for blocking up; 1. pawned, mortgaged; 2. a mortgage; 3. the cording quires; 4. a sash-frame.
Заклáдовать, I. 2. по-, *va. и* -**ся**, *vr.* tenir un pari, parier.	eine Wette halten, wetten....	to lay a wager, to bet
Заклáдчикъ, -**ица**, *s.* celui qui met en gage; ‖ parieur, -euse	Verpfänder; ‖ Wetter, -in....	pawner; ‖ bettor, staker.
Заклáдъ, *sm.* le gage, nantissement; ‖ pari *m*, gageure *f*.	das Pfand; ‖ die Wette.....	pledge, pawn; ‖ bet, stake.
Заклáдывать заклáсть *и* заложúть, *va.* murer, maçonner, boucher; 1. jeter les fondements, fonder; 2. égarer; 3. atteler (*les chevaux*); 4. marquer (*dans un livre*); 5. engager, mettre en gage; 6. -**ся**, *vr.* être muré, maçonné, bouché; être fondé; être attelé; être engagé, mis en gage.	vermauern; 1. den Grund legen, bauen; 2. verlegen; 3. anspannen; 4. ein Zeichen legen (in's Buch); 5. verpfänden, versetzen; 6. vermacht; gebaut; angespannt; versetzt werden.	to block up, wall up; 1. to lay the foundation; 2. to mislay; 3. to put to; 4. to put in a mark; 5. to pledge, pawn; 6. to be blocked up; be built; be put to; be pawned.
Заклáніе, *sn.* l'immolation *f* (*des victimes*)............	das Schlachten, Opfern......	killing, immolation.
Заклёвывать, заклевáть, *va.* commencer à becqueter; ‖ blesser *ou* tuer à coups de bec.	anfangen zu hacken; ‖ zerhacken, zerbeißen, todt beißen.	to begin to peck; ‖ to hurt by pecking, peck to death.
Заклéивать, -клéить, *va.* coller, boucher avec la colle..	verkleben, zukleben, zuleimen.	to glue up, paste up.
Заклéйка, *sf.* action de coller; ‖ endroit collé *m*.....	das Zukleben; ‖ zugeklebte Stelle.	gluing up; ‖ place glued up.
Заклёпа, *sf. dim.* заклёпка, la rivure, le rivet.........	der Niet, Nietnagel.........	rivet, clinch, cramp.
Заклéпникъ, *sm.* le rivoir, marteau à river...........	der Niethammer...........	riveting-hammer.
Заклёпный, *adj.* propre à être rivé.................	zum Vernieten.............	for riveting.
Заклёпывать, заклепáть, *va.* river; ‖ enclouer (*un canon*).	vernieten; ‖ vernageln......	to rivet; ‖ to spike, nail up.
Заклúкивать, заклúкнуть, *va.* appeler à soi..........	zurufen, anschreien.........	to call, call out.
Заклинáніе, *sn.* la conjuration, l'exorcisme *m*........	die Beschwörung, Betheuerung..	conjurement, exorcism.
Заклинáтель, -**ница**, *s.* le conjurateur, exorciste......	Geisterbeschwörer, -in........	conjurer, exorciser.
Заклинáтельный, *adj.* propre à conjurer, à exorciser..	zum Beschwören dienlich.....	conjuring, exorcising.
Заклинáть, заклáсть, *va.* conjurer, adjurer; 1. exorciser; 2. -**ся**, *vr.* faire serment *ou* jurer (*de ne pas faire*); 3. (-клáтый врагъ) un ennemi juré.	beschwören; 1. exorcisiren; 2. sich eidlich verbinden nicht zu thun; 3. ein geschworener Feind.	to conjure; 1. to exorcise; 2. to swear never to do; 3. a sworn enemy.
Заклúнивать, заклинúть, *va.* affermir avec un coin....	einen Keil einschlagen.......	to fasten with a wedge.

Заключа́ть, заключи́ть, *va.* enfermer, mettre dans, incarcérer; 1. conclure, faire, passer; 2. déduire, inférer; 3. terminer; 4. (въ себѣ) renfermer; 5. **-ся,** *vr.* s'enfermer, se retirer; 6. être renfermé.	einschließen, einsperren; 1. schließen, machen; 2. den Schluß ziehen; 3. endigen; 4. enthalten; 5. sich einsperren; 6. in sich schließen	to enclose, confine; 1. to conclude; 2. to infer; 3. to conclude upon; 4. to contain; 5. to shut o.'s self up; 6. to consist.
Заключе́ніе, *sn.* emprisonnement *m*, incarcération *f*; 1. la prison; 2. la conclusion, passation; 3. conséquence *f*.	das Einsperren; 1. Gefängniß; 2. die Folgerung; 3. der Schluß.	enclosing, 1. confinement; 2. conclusion; 3. consequence
Заключе́нникъ, -ница, *s.* prisonnier, -ère; ‖ le solitaire.	der, die Gefangene; ‖ der Einsiedler	a prisoner; ‖ a recluse.
Заключи́тельный, *adj.* conclusif; **-но,** par conclusion.	schließlich	conclusive; -ly.
Закля́сть, Закля́тый, *см.* **Заклина́ть.** ‖ **Заколо́ть,** *см.* **Зака́лывать.**		
Зако́вка, *sf.* l'enclouure *f* (*d'un cheval*)	die Vernagelung	a prick (*in shoeing*).
Зако́вывать, закова́ть, *va.* (*кого́*) mettre aux fers, enchaîner; 1. river (*un clou*); 2. enclouer (*un cheval*); 3. gagner en forgeant.	einschmieden, in Ketten legen; 1. vernieten; 2. vernageln; 3. durch's Schmieden verdienen.	to put in irons, river the chains; 1. to rivet (*a nail*); 2. to prick; 3. to earn by forging.
Заковы́ка, *sf. dim.* **-ковы́чка,** accroc *m*, chicane *f*.	der Haken, das Hinderniß	impediment, shuffling.
Зако́жный, *adj.* sous-cutané, qui est sous la peau	unter der Haut befindlich	subcutaneous.
Зако́лачивать, заколоти́ть, *va.* ficher, faire entrer à coups de marteau; 1. condamner, fermer; 2. battre à mort, assommer; 3. hébéter à force de battre.	einschlagen; 1. vernageln, zumachen; 2. todt schlagen; 3. durch Schläge dumm machen.	to knock in, drive in; 1. to nail up; 2. to beat to death; 3. to stupefy by beating.
Зако́лашиваться, заколоси́ться, *vr.* monter en épis	in Ähren schießen	to ear, spire.
Заколдо́вывать, -колдова́ть, *va.* enchanter, ensorceler.	beheren, bezaubern	to bewitch.
Заколеба́ть, *va. parf.* commencer à agiter, à balancer; ‖ **-ся,** *vr.* commencer à chanceler, être indécis.	anfangen zu bewegen; ‖ in Zweifel gerathen, schwanken.	to begin to agitate *or* toss; ‖ to begin to waver.
Заколо́дить, *v. imp. parf.* il se rencontre un obstacle	es findet sich ein Hinderniß	there is an obstacle.
Зако́лъ, *sm.* la bordigue; **-ко́льный,** de bordigue	der Fischzaun	weir, crawl.
Заколѣ́ть, *vn. parf.* être engourdi par le froid	frieren, erfrieren	to starve.
Закомпле́ктный, *adj.* surnuméraire	überzählig	supernumerary.
Зако́нникъ, *sm.* le jurisconsulte; ‖ docteur de la loi	der Rechtsgelehrte; ‖ Schriftgelehrte	a lawyer; ‖ teacher of the law.
Законнорождённый, *adj.* légitime (*des enfants*)	ehelich (von Kindern).	legitimate.
Зако́нность, *sf.* la légalité, légitimité	Gesetzlichkeit, Rechtmäßigkeit *f*.	legality, lawfulness.
Зако́нный, *adj.* de la loi; ‖ légal, légitime; **-но,** -ment.	Gesetz-; ‖ gesetzlich, rechtmäßig.	of law; ‖ legal, lawful; -ly.
Законо-блюсти́тель, *sm.* le gardien des lois	der Hüter der Gesetze	guardian of the laws.
—блюсти́тельный, *adj.* concernant l'observation des lois	zur Befolgung der Gesetze gehörig	concerning the observance of the laws
—вѣ́децъ, *sm.* 1. le légiste, jurisconsulte	der Gesetzkundige	a jurist, lawyer.
—вѣ́дѣніе, *sn.* la jurisprudence, le droit	die Rechtskunde, das Recht	jurisprudence.
—да́тель, -ница, *s.* législateur, -trice	Gesetzgeber, -in	law-giver; legislator, -tress.
—да́тельный, *adj.* législatif	gesetzgebend	legislative.
—да́тельство, *sn.* la législation	die Gesetzgebung	legislation.
—преступле́ніе, *sn.* l'infraction *f* des lois	die Übertretung der Gesetze	infringement of the laws.
—престу́пникъ, -ница, *s.* infracteur (-trice) des lois.	Übertreter, -in des Gesetzes	law-breaker, transgressor.
—престу́пный, *adj.* criminel, illégal, injuste	gesetzwidrig, ungerecht	unjust, illegal, criminal.
—учи́тель, *sm.* le catéchiste, maître de religion	der Katechet, Religionslehrer	catechist, teacher of religion
Законопа́чивать, -конопа́тить, *va.* calfater, calfeutrer	kalfatern, zustopfen	to calk up.
Зако́нчить, -копа́ть, -копти́ть, -корми́ть, -коси́ть, *см.* **Зака́нчивать, Зака́пывать, Зака́пчивать,** *и пр.*		
Зако́нъ, *sm.* la loi; ‖ (Бо́жій) la religion	Gesetz *n*; ‖ Religion *f*, Glaube *m*.	law; ‖ religion, faith.
Зако́пка, *sf.* l'enfouissement *m*	das Vergraben	digging in.
Закопте́лый, *adj.* noirci par la fumée	schwarz vom Rauche	blackened with smoke.
Закопче́ніе, *sn.* action de fumer, d'enfumer	das Beräuchern	besmutting, smoking.
Закоренѣ́лость, *sf.* habitude enracinée *f*	die eingewurzelte Gewohnheit	inveterate habit.
Закоренѣ́лый, *adj.* invétéré, enraciné	eingewurzelt	rooted, inveterate.
Закоренѣ́ть, *vn. parf.* prendre racine; ‖ *fig.* s'enraciner.	Wurzel fassen; ‖ einwurzeln	to take root; ‖ to grow inveterate
Закоржа́вѣлый, *adj.* raide, durci, endurci	hart geworden, verhärtet	hard, indurated.
Зако́ртышки, *sm. pl. fam.* les épaules *f*	die Schultern *pl.*	the shoulders *pl.*
Закорю́ка, *sf. dim.* закорю́чка, la courbure, le crochet; ‖ *fig.* accroc, obstacle *m*, difficulté *f*.	die Krümmung, Biegung; ‖ der Haken, Knoten, Kniff.	a crook, hook; ‖ hook and crook, difficulty.
Закорю́чивать, закорю́чить, *va.* courber en crochet	krümmen, umbiegen	to bend up, bow, crook.
Закорю́чистый, *adj.* crochu; ‖ *fig.* rusé, astucieux.	voll Biegungen; ‖ verschmitzt, listig	hooked; ‖ cunning, sly.
Закоснѣва́ть, закоснѣ́ть, *vn.* s'endurcir, croupir (*dans le vice*)	verstockt werden, versinken	to harden, grow obdurate
Закоснѣ́лость, *sf.* и **-коснѣ́ніе,** *sn.* l'endurcissement *m*.	die Verstockung	obduracy.
Закоснѣ́лый, *adj.* endurci, croupissant (*dans le vice*)	verstockt, versunken	hardened, obdurate.
Закостенѣ́лый, *adj.* durci, endurci	hart geworden, verknöchert	hardened, ossified.

Закоу́листый, *adj.* tortueux (*d'une rue*).............	hin und her gebogen, winkelig..	winding.
Закоу́локъ, *sm.* 1. *dim.* закоу́лочекъ, une rue tortueuse; ‖ *pl.* -у́лки, *fig.* les tours et détours *pl.*	eine krumme oder gekrümmte Straße; ‖ die Winkelzüge *pl.*	crooked lane, winding street; ‖ roundabout ways.
Закочева́ть, *va. parf.* séjourner longtemps........	sich lange aufhalten........	to make a long sojourn.
Закоченѣ́лый, *adj.* engourdi par le froid...........	vor Kälte erstarrt..........	stiff, benumbed.
Закра́дываться, закра́сться, *vr.* se glisser..........	sich einschleichen...........	to steal in, slink in.
Закра́ивать, закрои́ть, *va.* commencer à couper, à tailler; ‖ faire une rainure (*à une planche*).	anfangen zuzuschneiden; ‖ rinnenformig einschneiden.	to begin to cut *or* to cut out; ‖ to groove (*a board*).
Закра́ина, *sf. dim.* -кра́инка, le bord; ‖ glace mince *f* (*sur les bords*)	der Rand; ‖ die Eisrinde (am Ufer).	border; ‖ margin-ice.
Закра́пывать, закра́пать, *vn.* tomber par petites gouttes, dégoutter; ‖ *va.* tacheter, moucheter.	anfangen zu tröpfeln; ‖ betröpfeln, beflecken.	to begin to drizzle; ‖ to spot, speckle.
Закра́са, *sf.* bonté feinte d'une marchandise..........	das Herausputzen einer Waare.	the feigned quality.
Закра́шивать, закра́сить, *va.* peindre; ‖ *fig.* pallier....	überstreichen, färben; ‖ bemänteln.	to paint; to disguise.
Закривля́ть, закриви́ть, *va.* courber de côté; 1. (закриви́ть душёю) agir contre sa conscience; 2. -ся, *vr.* commencer à faire des grimaces.	seitwärts biegen; 1. gewissenlos verfahren, falsch werden; 2. anfangen Gesichter zu schneiden.	to bend, distort; 1. to behave unconscionably; 2. to begin to make grimaces.
Закрича́ть, *vn. parf.* se mettre à crier; ‖ crier à *qqu'un*.	anfangen zu schreien; ‖ zuschreien.	to begin to cry; ‖ to cry out.
Закро́й, *sm. dim.* закро́ецъ, la rainure; ‖ la taille, coupe.	die Fuge, der Falz; ‖ Zuschnitt.	groove; ‖ cut.
Закро́йщикъ, *sm.* le coupeur, tailleur; -щичій, *adj.* 3...	der Zuschneider...........	cutter, cutter-out.
За́кромъ, *sm.* un coffre à blé; -кромный, *adj*	ein Kornkasten *m*..........	a corn-bin.
Закружи́ть, *va. parf.* commencer à tourner; 1. causer un vertige à force de faire tourner; 2. -ся, *vr.* tourner; 3. être saisi d'un vertige.	anfangen zu drehen; 1. drehen bis zum Schwindeligwerden; 2. sich umdrehen; 3. schwindelig werden	to begin to turn round; 1. to make giddy *or* dizzy; 2. to turn round; 3. to grow dizzy.
За́крутень, *sm.* 1. *plante*, l'hédysarum *m*, la fève-de-loup.	der Süß-Honigklee..........	French honey-suckle.
Закру́тина, *sf.* endroit mal tordu (*d'un fil*)...........	die Verfitzung (von Zwirn)...	a place imperfectly twisted.
Закру́тъ, *sm.* la colique, tranchée..................	das Schneiden (im Leibe)....	a gripe, colic.
Закру́чивать, закрути́ть, *va.* tordre; 1. serrer avec une corde; 2. retrousser; 3. hâter, précipiter; 4. s'élever (*d'un tourbillon*); 5. -ся, *vr.* se tortiller (*du fil*).	zudrehen; 1. fest binden; 2. aufstreichen; 3. übereilen; 4. sich erheben; 5. zusammenlaufen.	to twist; 1. to twist hard; 2. to turn up; 3. to hurry; 4. to arise; 5. to get twisted.
Закручи́ниться, *vr. parf.* devenir triste............	in Betrübniß gerathen......	to become melancholy.
Закрыва́ть, закры́ть, *va.* couvrir, envelopper, fermer; 1. cacher, tenir secret; 2. terminer, clore; 3. -ся, *vr.* être couvert, être fermé; 4. se couvrir.	bedecken, zumachen; 1. verbergen, verhehlen; 2. schließen; 3. zugedeckt werden; 4. sich zudecken.	to cover, shut; 1. to conceal, hide; 2. to close, end; 3. to be covered; 4. to cover one's self.
Закры́тіе, *sn.* la fermeture, clôture.................	der Schluß, Verschluß.......	closing, shutting.
Закры́шка, *sf.* 4. *dim.* закры́шечка, tout ce qui sert à couvrir, couvercle *m*; ‖ (безъ -ки) ouvertement.	alles was zum Zumachen dient, der Deckel; ‖ offen, offenherzig.	covering, cover, shutter; ‖ openly, frankly.
Закрѣ́па, *sf. dim.* закрѣ́пка, arrêt *m*, pièce d'arrêt *f*....	die Hemmung, der Aufhalter..	a fastening, strengthener.
Закрѣпле́ніе, *sn.* action d'affermir, de consolider......	das Befestigen............	fastening, strengthening.
Закрѣпля́ть, закрѣпи́ть, *va.* affermir, arrêter, river; 1. assurer la possession par un acte juridique, consolider; 2. -ся, *vr.* être affermi, consolidé.	befestigen, vernieten; 1. einen Besitz gerichtlich versichern lassen; 2. befestigt werden.	to fasten, strengthen, rivet; 1. to secure the possession lawfully; 2. to be fastened.
Закрю́чивать, закрю́чить, *см.* **Закорю́чивать**.		
Закрю́чина, *sf.* la courbure, le crochet..............	die Krümmung............	a bend, crook.
Закули́сный, *adj.* derrière les coulisses; ‖ *fig.* secret, caché.	hinter den Coulissen; ‖ geheim.	behind the scenes; ‖ secret.
Закупа́ніе, *sn.* action d'acheter; ‖ action de corrompre.	das Einkaufen; ‖ das Bestechen.	purchasing; ‖ bribing.
Закупа́ть, закупи́ть, *va.* faire ses provisions, faire ses emplettes; 1. accaparer; 2. gagner, corrompre par l'argent; 3. -ся, *vr.* (чѣмъ) s'approvisionner de.	(zum Vorrath) einkaufen; 1. aufkaufen; 2. erkaufen, bestechen; 3. sich versehen mit.	to buy in, purchase; 1. to buy up; 2. to corrupt, bribe; 3. to stock one's self with.
Заку́пка, *sf.* 3. *и* **За́купъ**, *sm.* un achat, une emplette..	der Einkauf..............	purchase, bargain.
Закупно́й, *adj.* acheté, obtenu par achat............	eingekauft, verläufig gekauft..	bought in, purchased.
Заку́поривать, заку́порить, *va.* boucher, bondonner; 1. -ся, *vr.* être bouché; 2. ne pas bouger de chez soi.	zustopfen, verstopfen; 1. zugestopft werden; 2. sich einsperren.	to cork, bung up; 1. to be bunged; 2. to immure one's self.
Заку́порка, *sf.* action de boucher...............	das Zustopfen, Verstopfen....	bunging, corking.
Закупщи́къ, -щи́ца, *s.* acheteur, -euse...............	Einkäufer, -in............	buyer, purchaser.
Заку́ривать, закури́ть, *va.* commencer à fumer (*du tabac*); 1. (чѣмъ) enfumer; 2. retomber dans l'ivrognerie; 3. -ся, *vr.* commencer à fumer, à donner de la fumée.	anfangen Tabak zu rauchen; 1. beräuchern; 2. sich betrinken; 3. anfangen zu rauchen.	to begin to smoke; 1. to fill by smoking; 2. to get tipsy; 3. to begin to smoke *or* fume.
Заку́ска, *sf.* 3. *dim.* -ку́сочка, le morceau qu'on mange après avoir bu; 1. les hors-d'œuvre *m*; 2. *pl.* -ки, le dessert, les fruits *m*; 3. (на-ску) pour la bonne bouche.	der Imbiß, das Nachtessen; 1. das Beigericht; 2. der Nachtisch, Obst; 3. für zuletzt, zur guten Letzt.	a bit, snack, relish; 1. side-dish; 2. the dessert, last course; 3. for the last bit.

Закýсывать, закусúть, *va.* se mettre à mordre, entamer; 1. (*чимъ*) manger quelque chose après une boisson; 2. (ýдило) prendre le mors aux dents; 3. (закусúть язы́къ) se mordre la langue, s'arrêter en parlant.	anbeißen; 1. nachessen, Imbiß halten; 2. auf die Stange beißen, die Stange fangen; 3. sich auf die Zunge beißen.	to take a bit *or* a snack; 1. to eat something after; 2. to take fright, run away; 3. to hold one's tongue.
Закýта, *sf.* le chenil; ‖ une étable (*de paysan*)........	der Hundsstall; ‖ Stall.....	a dog-kennel; ‖ stable.
Закýтъ, *sm.* un endroit obscur; ‖ une étable..........	ein dunkler Ort; ‖ der Stall.	sly-corner, nook; ‖ stable.
Закýтывать,-кýтать, *va.* couvrir, emmitoufler, envelopper, affubler; ‖ **-ся**, *vr.* (*во что*) s'envelopper, s'affubler de.	verhüllen, vermummen; ‖ sich verhüllen, sich vermummen.	to muffle, wrap up; ‖ to wrap one's self up.
Закýшивать, закýшать, *va.* manger *ou* boire après....	etwas nachessen od. nachtrinken.	to eat *or* drink after.
Зáла, *sf. см.* **Залъ.** ‖ **Залагáть**, *см.* **Заклáдывать.** ‖	**Залгáться**, *см.* **Залыгáться.**	
Залáвокъ, *sm.* 1. long coffre qui sert de banc.........	Truhe die zugleich als Bank dient.	wall-chest, locker.
Залáживать, залáдить, *va. pop.* boucher, fermer; ‖ répétailler, répéter souvent la même chose.	vermachen, zumauern; ‖ das Nämliche oft wiederholen.	to do up, stop up; ‖ to repeat the same over and over again.
Залакирóвывать, залакировáть, *va.* vernir..........	mit Firniß überziehen.......	to varnish over.
Залáмывать, заломáть, *va.* commencer à briser; 1. (*asp. parf.* заломáть) briser, détacher; 2. *fig.* surfaire; 3. *v. imp.* avoir des élancements.	anfangen zu zerbrechen; 1. abbrechen; 2. überfordern, übernehmen; 3. Reißen haben.	to begin to break; 1. to break; 2. to overcharge, lay it on; 3. to ache, pain.
Залáщивать, залощúть, *va.* lustrer, polir............	zuglätten, ausglätten.......	to gloss over.
Залáять, *vn. parf.* commencer à aboyer..............	anfangen zu bellen.........	to begin to bark.
Залегáть, залéчь, *vn.* se cacher, se coucher; 1. (носъ -лёгъ) je suis enrhumé; 2. (ýши -легли) j'entends dur.	sich verstecken, liegen; 1. ich habe den Schnupfen; 2. ich bin harthörig	to hide, to lie; 1. I have a cold in the head; 2. I hear hardly.
Залёглый, *adj.* stagnant (*des humeurs*)..............	stehend, stockend.......	stagnant.
Залежáлый, *adj.* (товáръ) un garde-boutique.........	verlegene Waare...........	old shop-keeper.
Залéживаться, залежáться, *vr.* rester longtemps couché *ou* alité; ‖ rester longtemps en magasin.	bettlägerig seyn; ‖ in dem Laden lang liegen.	to be bed-ridden; ‖ to stand long in the shop.
Залёжка, *sf.* troupe *f* de phoques couchés sur la glace..	der Haufen liegender Seehunde.	a flock of seals lying upon the ice
Зáлежь, *sf.* garde-boutique, garde-magasin *m*; ‖ jachère *f.*	der Ladenhüter; ‖ die Brache..	old shop-keeper; ‖ fallow.
Залепетáть, *vn. parf.* commencer à bégayer (*des enfants*).	anfangen zu lallen.........	to begin to lisp.
Залетáть, залетѣ́ть, *vn.* voler dans; 1. s'envoler, voler dans des pays lointains; 2. être porté par le vent.	einfliegen; 1. weit wegfliegen; 2. fliegen, getrieben werden.	to fly in *or* beyond; 1. to fly away; 2. to fly in the air.
Залётный, *adj.* (-ная птúца) un oiseau de passage; ‖ (-ная головá) tête chaude, homme fougueux.	der Zugvogel, Wandervogel; ‖ Brausekopf, wilder Mensch.	a bird of passage; ‖ hot-head fellow.
Залётъ, *sm.* arrivée *f* (*des oiseaux*); ‖ *pop.* un gaillard..	das Einfliegen; ‖ der lose Vogel.	flight, migration; ‖ merry fellow
Залетѣ́лый, *adj.* arrivé d'un autre pays (*des oiseaux*)...	herbeigeflogen.............	arrived from other countries.
Заливáльный, *adj.* servant à jeter de l'eau..........	zum Begießen dienend......	fit for pouring over.
Заливáть, залúть, *va.* répandre, verser sur; 1. inonder, submerger; 2. éteindre (*au moyen de l'eau*); 3. boucher (*avec une matière fondue*); 4. **-ся**, *vr.* se mouiller; 5. être inondé, submergé; 6. être éteint (*par l'eau*); 7. (соловьёмъ) faire des roulements de voix; 8. (слезáми) fondre en larmes, pleurer à chaudes larmes.	begießen; 1. überschwemmen, unter Wasser setzen; 2. auslöschen; 3. (ein Loch) zugießen; 4. sich begießen; 5. überschwemmt w.; 6. gelöscht werden; 7. trillern; 8. in Thränen zerfließen.	to pour over; 1. to flood, overflow; 2. to quench, extinguish 3. to fill up; 4. to wet one's self; 5. to overflow; 6. to be quenched; 7. to roll, trill; 8. to be drowned in tears.
Заливнóй, *adj.* (-нáя трубá) une pompe à incendie; ‖ (-нóй гóлосъ) une voix flexible pour les roulades.	die Feuerspritze; ‖ eine für die Läufer biegsame Stimme.	a fire-engine; ‖ a voice flexible for the rolls.
Залúвъ, *sm. dim.* залúвецъ, le golfe, la baie..........	der Meerbusen............	gulf, bay.
Залúзывать, зализáть, *va.* guérir en léchant..........	durch Lecken heilen, zulecken..	to heal by licking.
Залúшекъ, *sm.* 1. le reste, surplus, excédant.........	der Überschuß, das Übrige...	surplus.
Залúшній, *adj.* excédant, superflu.................	überflüssig, übrig, zu viel....	superfluous, overplus.
Залóга, *sf.* obstacle *m* (*qui arrête un pilotis*); ‖ sauvegarde *f.*	das Hinderniß; ‖ die Schutzwache.	obstacle; ‖ safeguard.
Залогодáтель, **-ница**, *s.* celui qui fournit une hypothèque.	Verpfänder, -in...........	depositor, pledger.
Залóгъ, *sm.* gage, nantissement *m*, hypothèque *f*; 1. jachère *f*; 2. *Gram.* la voix (*des verbes*).	das Pfand, Unterpfand; 1. die Brache; 2. die Art (des Zeitworts).	a pledge, pawn; 1. fallow-land; 2. the voice (*of verbs*).
Заложúть, **Залощúть**, *см.* **Заклáдывать**, **Залáщивать.**	‖ **Заломáть** *и* **Заломúть**, *см.*	**Залáмывать.**
Залóжникъ, *sm.* l'otage *m*......................	der Geißel, Bürge..........	a hostage.
Залóй, *sm.* plage inondée, contrée submergée..........	ein überschwemmter Ort.....	a place flooded with water.
Залóмный, *adj. pop.* fort, capiteux (*des boissons*)......	stark, berauschend..........	heady, intoxicating.
Залóмъ, *sm.* un endroit brisé; 1. embrasure *f* (*de fenêtre*); 2. obstacle *m* qui arrête le bois flotté.	abgebrochene Stelle; 1. Schmiege; 2. Hemmung *f* des Floßholzes.	broken place; 1. embrasure; 2. hinderance of floated wood.
Залпъ, *sm.* la décharge, salve; ‖ *Mar.* une bordée.....	die Salve; ‖ eine volle Lage.	volley, discharge; ‖ broadside.
Залýживать, залудúть, *va.* boucher en étamant........	zulöthen, verzinnen........	to tin over.
Залýпа, *sf. Anat.* le prépuce....................	die Vorhaut...............	prepuce, foreskin.

Залупа́ть и **Залупля́ть**¹, залупи́ть, *va.* peler; 1. érafler; 2. retrousser; 3. **-ся**, *vr.* se peler, s'érafler.	abſchälen; 1. abſtreifen; 2. aufſtreifen; 3. ſich abſchälen.	to peel; 1. to scratch; 2. to turn up; 3. to be peeled, be scratched.
Залуча́ть, залучи́ть, *va.* attirer, faire venir	wohin locken, führen	to entice, decoy.
Залъ, *sm.* и **За́ла**, *sf.* la salle	der Saal	a hall.
Залыга́ться, залга́ться, *vr.* dire beaucoup de mensonges.	viele Lügen vorbringen	to fill with lies.
Зальба́ндъ, *sm. Minér.* la salbande	das Sahlband	the crust, outer-coat.
Зальну́ть, *vn. parf.* être bouché, être obstrué	verſtopft ſeyn	to be stopped up.
Залѣза́ть, залѣзть, *vn.* se fourrer, grimper, entrer	unter od. hinter kriechen	to climb in *or* behind.
Залѣни́ться, *vr. parf.* devenir paresseux	faul werden, träge werden	to grow lazy.
Залѣ́пка¹, *sf.* action de coller, de boucher; ‖ un endroit bouché	das Zukleben; ‖ zugeklebte Stelle.	pasting up; ‖ place pasted up.
Залѣпля́ть, залѣпи́ть, *va.* boucher en collant	zukleben	to paste up, close.
Залѣ́чивать, залѣчи́ть, *va.* guérir, cicatriser; ‖ faire mourir par un traitement inhabile.	heilen, zuheilen; ‖ durch ſchlechte Behandlung ſterben laſſen.	to heal up; ‖ to cause death by a bad treatment.
Зама́зка, *sf.* le ciment, mastic, mortier	der Kitt, Cement, Mörtel	cement, lute, plaster.
Зама́зывать, I.1. зама́зать, II.4. *va.* cimenter, mastiquer, boucher; 1. graisser, couvrir de graisse; 2. **-ся**, *vr.* être graissé; 3. se graisser, se salir.	verkitten, zukitten; 1. verſchmieren, zuſchmieren; 2. verſchmiert werden 3. ſich beſchmieren.	to cement, plaster up; 1. to smear, grease; 2. to be smeared; 3. to grease one's self.
Зама́нивать, замани́ть, *vr.* attirer, allécher	locken, anlocken	to allure, entice, decoy.
Зама́нка, *sf.* allèchement, appât *m.*	die Anlockung, Lockſpeiſe	enticement, lure.
Заманп́ха, *sf. plante*, la nitraire	der Salpeterſtrauch	nitraria.
Зама́нчивый, *adj.* attrayant; **-во**, d'une manière attrayante	anlockend, anziehend	alluring, enticing; -ly.
Замара́ха, *sc. dim.* замара́шка, le saligaud; la cendrillon.	der Schmutzfink, Aſchenbrödel.	dirty person, sloven, slut.
Зама́ривать, замори́ть, *va.* faire périr de faim; 1. épuiser par la faim; 2. éteindre (*la chaux*).	verhungern laſſen; 1. durch Hunger erſchöpfen; 2. (Kalk) löſchen.	to starve, hunger; 1. to weaken with hunger; 2. to slake (*lime*).
Зама́рка, *sf.* 3. un endroit sali, une tache	die ſchmutzige Stelle, der Fleck.	a soil, stain.
Зама́рывать, замара́ть, *vn.* salir, souiller, tacher; 1. rayer, effacer, biffer; 2. *fig.* noircir, souiller; 3. **-ся**, *vr.* se salir, être sali; 4. être effacé, biffé.	beſchmutzen; 1. durchſtreichen; 2. anſchwärzen; 3. ſich beſchmutzen; 4. ausgeſtrichen werden.	to dirty, soil; 1. to blot out, cancel; 2. to slander; 3. to dirty one's self; 4. to be blotted out.
Замаскирова́ть, *см.* **Маскирова́ть**. ‖ **Замере́ть**, *см.* **Замира́ть.**		
Зама́сливать, зама́слить, *va.* enduire d'huile ou de beurre; 1. **-ся**, *vr.* se salir; 2. se couvrir de graisse.	mit Öl od. Butter beſchmieren; 1. ſich beſchmieren; 2. fettartig w.	to oil, grease; 2. to oil one's self; 2. to grow oily.
Заматерѣ́лость, *sf.* endurcissement *m*; ‖ habitude enracinée	die Verhärtung; ‖ eingewurzelte Gewohnheit	inveteracy; ‖ inveterate habit.
Заматерѣ́ть, *vn. parf.* s'enraciner, s'invétérer	einwurzeln	to grow inveterate.
Заматерѣ́лый, *adj.* endurci; ‖ invétéré, enraciné	verhärtet; ‖ eingewurzelt	hardened; ‖ inveterate.
Зама́тывать, замота́ть, *va.* dévider par-dessus; 1. (голово́ю) secouer la tête; 2. dépenser beaucoup; 3. **-ся**, *vr.* être dévidé; 4. faire beaucoup de dettes.	aufwinden, aufſpulen; 1. den Kopf ſchütteln; 2. verthun; 3. aufgewunden w. 4. Schulden machen.	to wind up; 1. shake the head; 2. to spend money; 3. to be wound up; 4. to incur debts.
Зама́хивать, замаха́ть, *va.* commencer à mouvoir, se mettre à agiter; 1. battre (*des ailes*); 2. **-ся**, замахну́ться, *vr.* (рукóю на *кого́*) lever la main sur.	anfangen zu wedeln; 1. (die Flügel) ſchwingen; 2. die Hand zum Schlagen aufheben.	to begin to wave *or* swing; 1. to clap (*the wings*); 2. to lift up one's hand against.
Зама́хъ, *sm.* action de lever la main pour frapper	die Aufhebung der Hand	lifting up one's hand.
Зама́чивать, замочи́ть, *va.* mouiller, tremper; 1. combuger (*une futaille*); 2. rouir (*le chanvre*); 3. **-ся**, *vr.* se mouiller; être mouillé, trempé.	anfeuchten, naß machen; 1. wäſſern; 2. röſten; 3. ſich naß machen; 4. durchnäßt werden.	to wet, dip; 1. to soak, rince out; 2. to steep, ret; 3. to wet one's self; 4. to be wet.
Зама́шистый, *adj.* hautain, orgueilleux; **-то**, avec orgueil.	hochmüthig, ſtolz	assuming, presumptuous; -ly.
Зама́шка, *sf.* 4. habitude, manière *f.*	die Gewohnheit, der Handgriff.	habit, knack, way.
Зама́яться, *vr. parf.* se fatiguer, s'épuiser, se lasser	ſich abmatten, ſich ermüden	to spend one's self.
Замедле́нie, *sn.* le retard, retardement, délai	der Verzug, das Zögern	delay, lingering.
Заме́дливать и **Замедля́ть**, -ме́длить, *vn.* tarder, différer; 1. *va.* retarder, entraver; 2. **-ся**, *vr.* être en retard, arriver trop tard; 3. traîner en longueur.	zögern, zaudern; 1. verſpäten, verzögern; 2. zu ſpät kommen; 3. ſich in die Länge ziehen.	to delay, linger, tarry; 1. to retard, hinder; 2. to come too late; 3. to be dilatory.
Замерза́нie, *sn.* la congélation, état de congélation *m*; ‖ (то́чка -нія) le zéro (*du thermomètre*).	das Gefrieren; ‖ die Null, der Gefrierpunkt.	congelation, freezing; ‖ zero, freezing point.
Замерза́ть, замёрзнуть, *vn.* geler, se congeler; ‖ périr par la gelée	gefrieren; ‖ frieren, erfrieren.	to congeal; ‖ to freeze, starve
Замёрзлый, *adj.* gelé, congelé	gefroren, zugefroren	frozen, starved.
Замёрлый, *adj.* engourdi	erſtarrt	chilled, benumbed.
За́мертво, *adv.* pour mort, comme mort	für todt	dead, for dead.
Замертвѣ́ть, *vn. parf.* être engourdi	erſtarren	to be chilled, be benumbed.
Замета́ть, I.1. замести́, *va.* balayer de côté; ‖ *v. imp.* couvrir, encombrer (*de neige*).	auf die Seite fegen od. kehren; ‖ zuwehen (mit Schnee).	to sweep up; ‖ to drift, blow up, cover with (*snow*).

Замётный, *adj.* propre à être jeté; ‖ (нéводъ) le tramail.	Wurf=; ‖ das Fischnetz......	casting; ‖ a trammel.
Замёть, *sm.* action de jeter; 1. le verrou de volet; 2. un tas de neige; 3. le tramail.	das Hinwerfen; 1. Ladenriegel; 2. Schneehaufen *m*; 3. Fischnetz *n.*	casting; 1. shutter-bolt; 2. snow-drift; 3. trammel.
Замётывать, заметáть, II.5. *и* заметнýть, *va.* jeter (*le filet*); 1. coudre, ourler; 2. combler, remplir; 3. (словáми) étourdir par ses paroles, ne pas laisser parler; 4. **-ся,** *vr.* être jeté, être comblé; 5. courir çà et là; 6. commencer à s'agiter.	(Netz) auswerfen; 1. zunähen; 2. zuwerfen; 3. überschreien, mit Worten betäuben; 4. geworfen werden; 5. hin und herrennen; 6. anfangen unruhig zu werden.	to cast (*a net*); 1. to sew up; 2. to cover, fill; 3. to stun with words, silence; 4. to be cast; 5. to run about; 6. to begin to move.
Зáметь *и* **Зáмять,** *sf.* le tourbillon de neige...........	das Schneegestöber	snow-drift.
Заминáть, замáть, *va.* commencer à pétrir; 1. écraser, fouler aux pieds; 2. étouffer (*une affaire*); 3. **-ся,** *vr.* se confondre (*en parlant*); 4. devenir rétif.	anfangen zu treten; 1. zertreten; 2. unterdrücken, unterbrechen; 3. stecken bleiben; 4. stätisch werden	to begin to knead; 1. to tread out; 2. to put a stop to; 3. to stop short; 4. become restive.
Замúнка, *sf.* la quantité d'argile préparée en une fois; ‖ (лóшадь съ -кою) cheval rétif et quinteux. [lir de	der getretene Thon; ‖ ein stätisches od. kolleriges Pferd.	the kneaded clay; ‖ a restive horse.
Замирáть, замерéть, *vn.* s'engourdir; ‖ (*omъ чегó*) tressail-	erstarren; ‖ zittern vor.....	to get torpid; ‖ to tremble with
Замирéніе, *sn.* la pacification......................	die Friedensstiftung........	pacification, peace-making.
Замирáть, замирúть, *va.* pacifier; ‖ **-ся,** *vr.* être pacifié.	stillen; ‖ gestillt werden.....	pacify; ‖ to be pacified.
Замкнýть, *va, см.* **Замыкáть.**		
Замогúльный, *adj.* au-delà du tombeau; 1. *fig.* d'outre-tombe; 2. (-ная жизнь) la vie future. [combugé	über das Grab hinaus; 1. nach dem Tode; 2. das künftige Leben.	beyond the grave; 1. beyond-grave; 2. life to come.
Замокáть, замóкнуть, *vn.* être mouillé; ‖ se gonfler, être	naß werden; ‖ gewässert werden.	to become wet; ‖ to be soaked.
Замóклый, *adj.* mouillé; ‖ gonflé par l'humidité, combugé.	naß geworden; ‖ gewässert....	wet; ‖ rinced out, soaked.
Зáмокъ, *sm.* 1. le château, castel; -мковый, de château; (воздýшные -мки) des châteaux *m* en Espagne.	das Schloß, die Burg; ‖ die Luftschlösser *pl.*	a castle, citadel, fort; ‖ the castles in the air.
Замóкъ, *sm.* 1. *dim.* замóчекъ, la serrure; 1. la platine (*de fusil*); 2. la clef (*de voûte*); 3. (въ — рубúть) *Techn.* empatter (*deux pièces de bois*).	das Schloß; 1. Schloß, Flintenschloß; 2. der Schlußstein; 3. (zwei Hölzer) verscherben.	the lock; 1. gun-lock plate; 2. crown, key-stone; 3. to scarf, make a splice.
Замолáживать, замолодúть, *va.* faire fermenter; ‖ *v. imp. fam.* (на небѣ́ -ваетъ) le ciel se couvre.	gähren lassen; ‖ der Himmel wird bewölkt od. trübe.	to ferment; ‖ the weather is overcast.
Замолáчивать, замолотúть, *va.* commencer à battre le blé; ‖ gagner par le battage. [faveur de	anfangen zu dreschen; ‖ durch Dreschen verdienen. [legen	to begin to thrash; ‖ to earn by thrashing.
Замóлвить, *va. parf.* (*за когó*) intercéder pour, parler en	Fürsprache thun, sich in's Mittel	to speak for, intercede.
Замолкáть, замóлкнуть, *vn.* cesser, s'apaiser, se taire.	aufhören, stillschweigen......	to cease, be hushed. [ing
Замолóть, *va. parf.* moudre; ‖ gagner en moulant.....	mahlen; ‖ durch Mahlen verdienen	to grind; ‖ to earn by grind-
Замолчáть, *vn. parf.* se taire, garder le silence........	schweigen, stillschweigen.....	to be silent, keep silence.
Заморáживать, -рóзить, *va.* faire geler; ‖ laisser geler.	gefrieren lassen; ‖ frieren lassen.	to congeal; ‖ to freeze.
Заморёнышъ *и* **Замóрышъ,** *sm.* un meurt-de-faim.....	der Hungerleider..........	a starveling.
Заморúть, Замотáть, Замочúть, *см.* **Замáривать,**	**Замáтывать** *и* **Замáчивать.**	
Зáморозы *и* **-морозки,** *sm. pl.* les premières gelées d'au-	die ersten Fröste *pl.*........	the first frosts.
Замóрскій, *adj.* d'outre-mer, transmarin, étranger. [tomne	über die See liegend, ausländisch.	transmarine, foreign.
Замóрье, *sn.* le pays d'outre-mer....................	das überseeische Land.......	the other side of the sea.
Замотыга, *sc.* dissipateur, -trice....................	Verschwender, -in..........	a spendthrift.
Замóчникъ, *sm.* le serrurier..............[la serrure	der Schlosser..............	a lock-smith.
Замóчный, *adj.* de serrure; ‖ (-ная сквáжина) le trou de	Schloß=; ‖ das Schlüsselloch..	of a lock; ‖ the key-hole.
Замýжняя, *adj. sf.* une femme mariée..	eine verheirathete Frau.....	a married woman.
Замýжство, *sn.* état *m* d'une femme mariée..........	der Ehestand (von Frauen)...	marriage.
Замурáвливать, замурáвить, *va.* vernisser (*la poterie*)..	glasiren..................	to glaze.
Замурóвиться, II.2. *vr. parf.* se claquemurer.........	sich einschließen, zu Hause bleiben.	to immure one's self.
Замýсливать, замýслить, *va.* salir de bave...........	begeifern.................	to beslabber.
Замутúть, *va.* commencer à troubler (*l'eau*)..........	anfangen zu trüben	to begin to make muddy.
Замýчивать, замýчить, *va.* faire périr dans les tourments; 1. tourmenter sans répit, ne pas donner de répit; 2. **-ся,** *vr.* mourir dans les souffrances.	zu Tode martern od. quälen; 1. unaufhörlich quälen; 2. nach vielen Qualen sterben.	to torment *or* tire to death; 1. to tire out, exhaust; 2. to die in pains.
Зáмша, *sf.* la peau chamoisée; -шаный, *adj*...........	das sämische Leder..	shamoy leather, shammy.
Зáмшанникъ, *sm.* le chamoiseur.....	der Sämischgerber....[waschen	shamoy-dresser. [self
Замывáть, замы́ть, *va* laver, nettoyer; ‖ **-ся,** *vr.* se laver.	abwaschen, auswaschen; ‖ sich ab=	to wash out; ‖ to wash one's
Замыкáть, замкнýть, *va.* fermer à clef; 1. fermer (*une voûte*); 2. *Milit.* serrer (*les rangs*); 3. **-ся,** *vr.* se fermer, fermer; 4. s'enfermer; 5. être fermé.	zuschließen, verschließen; 1. 2. schließen; 3. zugehen; 4. sich einsperren; 5. geschlossen werden.	to lock; 1. to set the key-stone; 2. to close; 3. to lock; 4. to lock one's self up; 5. to be locked
Замы́ливать, -мы́лить, *va.* couvrir de savon, savonner..	einseifen.................	to soap, lather.

За́мыселъ, *sm.* 1. le dessein, projet, l'intention *f*......	die Absicht, das Vorhaben....	device, project.
Замыслова́тость, *sf.* nature spirituelle, ingéniosité *f*...	die Witzigkeit, der Scharfsinn.	ingeniousness, wittiness.
Замыслова́тый, *adj.* ingénieux, spirituel; **-то**, -lement.	witzig, scharfsinnig, sinnreich..	ingenious, witty; -tily.
Замыча́ть, *vn. parf.* commencer à mugir............	anfangen zu brüllen.......	to begin to bellow.
Замы́чка, *sf.* 4. le loquet; ‖ la soupape, le clapet......	die Klinke; ‖ Klappe, das Ventil.	latch; ‖ valve.
Замышля́ть, замы́слить, *va.* projeter, méditer, se proposer.	erdenken, aussinnen, vorhaben.	to devise, project.
Замѣлива́ть, замѣли́ть, *va.* frotter de craie; ‖ marquer de craie, inscrire avec la craie.	mit Kreide überweißen; ‖ mit Kreide anzeichnen.	to cover with chalk; ‖ to mark with chalk.
Замѣ́на, *sf. и* **Замѣ́нъ**, *sm.* compensation *f*, dédommagement; 1. la chose qui remplace, remplacement *m*; 2. (въ -мѣ́нъ) au lieu de, à la place de.	der Ersatz, die Schadloshaltung; 1. die Ersetzung, das Ersatzmittel; 2. statt, anstatt.	compensation, equivalent; 1. replacement, substitute; 2. instead of, in lieu of.
Замѣне́ніе, *sn.* action de compenser, de remplacer.....	die Ersetzung..............	compensating.
Замѣни́тельный, *adj.* qui compense; qui remplace....	ersetzend; Ersatz-..........	compensatory; replacing.
Замѣня́ть, замѣни́ть, *va.* suppléer, substituer; 1. remplacer, mettre à la place; 2. **-ся**, *vr.* être compensé; être remplacé, mis à la place.	ersetzen, vergelten, aufwiegen; 1. ersetzen, an eines Stelle setzen; 2. vergolten werden; ersetzt werden	to compensate, repair; 1. to substitute, replace; 2. to be compensated; be replaced
Замѣ́ска, *sf.* le pétrissage..........................	das Kneten...............	kneading.
Замѣ́съ, *sm.* le pétrissage; 1. farine pétrie pour le pain; 2. la nourriture des chiens de chasse.	das Kneten; 1. zu Brod geknetetes Mehl; 2. der Hundefraß.	kneading; 1. meal kneaded for bread; 2. dogs' food.
Замѣ́та, *sf. dim.* замѣ́тка *и* -мѣ́точка, la marque......	das Zeichen, Merkzeichen.....	mark, sign, token.
Замѣтливость, *sf.* esprit observateur *m*............	die Aufmerksamkeit.........	attentiveness.
Замѣтливый, *adj.* observateur, attentif.............	aufmerksam, der leicht bemerkt	observant, attentive.
Замѣ́тный, *adj.* sensible, visible; **-но**, -ment, à vue d'œil.	merkbar, merklich..	observable, visible; -bly.
Замѣча́ніе, *sn.* remarque; 1. observation; 2. réprimande *f*.	Bemerkung; 1. Anmerkung *f*; 2. [Vorwurf *m*	remark; 1. observation; 2. re- [proof
Замѣча́тельность, *sf.* la nature remarquable.........	die Merkwürdigkeit.........	remarkableness.
Замѣча́тельный, *adj.* remarquable; **-но**, -ment........	merkwürdig...............	remarkable; -bly.
Замѣча́ть, замѣ́тить, *va.* marquer; 1. remarquer, noter, observer, s'apercevoir; 2. faire une observation à; 3. **-ся**, *vr.* être remarqué, être observé.	zeichnen, merken; 1. bemerken; 2. eine Anmerkung machen; 3. bemerkt werden.	to mark; 1. to remark, observe; 2. to make an observation; 3. to be remarked, be observed.
Замѣша́тельство, *sn.* confusion *f*; ‖ trouble, embarras *m*.	die Verwirrung; ‖ Verlegenheit.	confusion; ‖ puzzle.
Замѣшивать, замѣси́ть, *va.* pétrir; ‖ **-ся**, *vr.* être pétri.	einkneten; ‖ geknetet werden..	to knead; ‖ to be kneaded.
Замѣшивать, замѣша́ть, *va.* mêler, embrouiller; 1. (*во что*) impliquer; 2. **-ся**, *vr.* s'immiscer dans, se mêler de; 3. s'embarrasser, s'embrouiller.	verwirren, vermengen; 1. verwickeln; 2. sich einmischen; 3. in Verwirrung gerathen.	to mingle, confound; 1. to implicate; 2. to intermingle; 3. to confuse one's self.
Замѣ́шкивать, замѣ́шкать, *vn.* (*чѣмъ*) retarder; ‖ **-ся**, *vr.* s'arrêter quelque part, tarder à venir.	verweilen; ‖ sich lange verweilen, sich aufhalten.	to delay, retard; ‖ to linger, stay too long.
Замѣща́ть, замѣсти́ть, *va.* remplacer, mettre à la place.	an eines Andern Stelle setzen..	to substitute, replace.
Замя́ть (*fut.* замну́), *см.* **Заминать**. ‖ **За́мять**, *sf. см.* **За́меть**.		
За́навѣсь, *sf. dim.* -вѣ́ска, le rideau; -вѣ́сочный, *adj*...	der Vorhang..............	a curtain.
Занавѣ́шивать, занавѣ́сить, *va.* couvrir d'un rideau; ‖ **-ся**, *vr.* être garni *ou* couvert d'un rideau.	verhängen, den Vorhang aufhängen; ‖ mit Vorhängen versehen [werden	to curtain, cover with curtains; ‖ to be covered with [curtains
Зана́шивать, заноси́ть, *va.* user (*un habit*)..........	(ein Kleid) abtragen.	to wear out.
Занемога́ть, занемо́чь, *vn.* tomber malade...........	krank werden, erkranken.....	to fall ill, fall sick.
Зани́зывать, занизать, *va.* enfiler; ‖ garnir de (*perles*)..	aufreihen; ‖ mit Perlen besetzen.	to string; ‖ to set with pearls.
Занима́тельность, *sf.* intérêt *m*, nature intéressante *f*..	das Anziehende...........	interest.
Занима́тельный, *adj.* intéressant; **-но**, avec intérêt...	anziehend, einnehmend......	interesting; -ly.
Занима́ть, заня́ть, *va.* (*fut.* займу́) emprunter; 1. occuper; 2. (*чѣмъ*) occuper, employer à; 3. intéresser; 4. **-ся**, *vr.* (*чѣмъ*) s'occuper, être occupé de, vaquer à; 5. prendre feu; 6. commencer à paraître.	entlehnen, borgen; 1. einnehmen, besetzen; 2. beschäftigen mit; 3. anziehen, interessiren; 4. sich beschäftigen; 5. brennen; 6. sich zei- [gen	to borrow; 1. to take up; 2. to occupy, employ; 3. to interest; 4. to busy one's self; 5. to kindle; 6. to rise.
За́ново, *adv.* à neuf, de neuf......................	neu, für neu...........	anew.
Зано́гтица, *sf.* le panaris (*см.* **Ногтоѣда**)...........	das Nagelgeschwür.........	panaris, whitlow.
Зано́за, *sf.* une écharde; 1. *fig.* un crève-cœur; 2. *sc.* chicanier, -ière; chicaneur, querelleur, -euse.	der Splitter; 1. das Herzeleid; 2. Krittler, Zänker, -in.	prick, splinter; 1. heart-sore; 2. a caviller, quarellor.
Занози́ть, II.4. *va.* se planter une écharde dans.......	sich einen Splitter einstechen..	to get a splinter into.
Заноси́ть, II.6. занести́, *va.* porter *ou* remettre en passant; 1. apporter, emporter; 2. (ру́ку *на кого́*) lever la main sur qqu'un; 3. inscrire; 4. *v. imp.* couvrir, encombrer; 5. **-ся**, *vr.* être porté, apporté; 6. s'enorgueillir, être hautain.	abgeben; 1. einbringen; 2. die Hand aufheben (zum Schlagen); 3. einschreiben; 4. verschütten, vollwerfen; 5. getragen werden; 6. aufgeblasen seyn.	to leave in passing; 1. to carry; 2. to lift up one's hand against; 3. to enter; 4. to drift, block up; 5. to be carried; 6. to assume, be haughty.

Зано́сный, *adj.* apporté d'autre part, importé	von fremdem Orte eingeführt	imported.
Зано́счивость, *sf.* hauteur, outrecuidance *f*, orgueil *m.*	der Dünkel, Hochmuth	presumption, conceit.
Зано́счивый, *adj.* hautain, orgueilleux; -во, -eusement.	hochmüthig, aufgeblasen	presumptuous, conceited; -ly.
Зано́съ, *sm. Méd.* la môle; ‖ *pop.* un tourbillon de neige.	das Mondkalb; ‖ Schneegestöber.	a mole; ‖ snow-storm.
Заныва́ть, заны́ть, *vn.* commencer à s'affliger	anfangen zu schmerzen	to begin to ache.
Заня́тіе, *sn.* action d'emprunter; 1. occupation, action d'occuper (*une place*); 2. occupation, affaire *f.*	das Borgen; 1. die Besetzung (einer Stadt); 2. die Beschäftigung.	borrowing; 1. occupying; 2. occupation, business.
Занято́й, *adj.* occupé, affairé; ‖ *part.* emprunté	beschäftigt; ‖ geliehen	busy, occupied; ‖ borrowed.
Заня́ть (*fut.* займу́), *см.* **Занима́ть.** ‖ **Зао́стривать,**	*см.* **Зава́стривать.**	
Зао́блачный, *adj.* au-delà des nuages; ‖ *fig.* ampoulé	über den Wolken; ‖ schwülstig.	beyond the clouds; ‖ turgid.
Заодно́ *и* **Заеди́но**, *adv.* de concert, conjointement	einig, zusammen	as one, jointly.
Заозёрный, *adj.* situé de l'autre côté d'un lac	jenseits eines Sees liegend	on the other side of a lake.
Заоко́нье, *sn.* la place derrière une fenêtre	die Stelle hinter einem Fenster.	the other side of a window.
Заора́ть, II.1. *va. parf.* commencer à labourer; 1. couvrir en labourant, 2.III.1. *vn. parf.* se mettre à crier.	anfangen zu pflügen; 1. durch Pflügen decken; 2. schreien.	to begin to plough; 1. to cover in ploughing; 2. to bawl.
Зао́хать, *vn. parf.* commencer à se lamenter, à gémir	anfangen wehzuklagen, zu seufzen	to begin to sigh.
Заохо́чивать, заохо́тить, *va.* faire naître l'envie de; ‖ -ся, *vr.* (*къ чему́*) prendre envie de.	Lust zu etwas erregen; ‖ Lust zu etwas empfinden.	to make one wish *or* long; ‖ to get an inclination.
Зао́чно, *adv.* par contumace, en l'absence	hinterrücks, in Abwesenheit	in one's absence, out of sight.
Зао́чность, *sf.* l'absence *f.*	die Abwesenheit	absence.
Зао́чный, *adj.* absent; ‖ qui se fait en l'absence de	abwesend; ‖ in Abwesenheit geschehend	absent; ‖ behind one's back.
Запада́ть, запа́сть, *vn.* tomber, se cacher derrière; 1. se coucher (*des astres*); 2. (*чѣмъ*) être couvert, être encombré de; 3. tomber dans l'oubli.	hinter etwas fallen; 1. untergehen; 2. verschüttet werden; 3. in Vergessenheit gerathen.	to fall behind; 1. to set; 2. to be blocked up; 3. to be lost, be forgotten.
Западно́й, *adj.* mis en embuscade	in einen Hinterhalt gelegt	placed in ambuscade.
За́падный, *adj.* occidental, de l'occident	westlich, abendländisch	west, western, westerly.
Западня́, *sf.* 4. la trappe, le piége, trébuchet	die Falle	a trap.
За́падъ, *sm.* le coucher (*des astres*); ‖ occident, ouest	der Untergang; ‖ Abend, Westen	setting; ‖ the west, occident.
Запа́здывать, запозда́ть, *vn.* tarder, s'attarder	sich verspäten	to come too late.
Запа́зушный, *adj.* caché dans le sein (*d'un vêtement*)	im Busen versteckt	in the breast (*of one's coat*)
Запа́ивать, запая́ть, *va.* boucher en soudant	verlöthen, anlöthen	to solder up, solder.
Запа́йка, *sf.* la soudure, l'endroit soudé *m.*	die Löthung, Löthstelle	soldering, place soldered up.
Запа́кошивать, запа́костить, *va.* salir, souiller	beschmutzen, beschmieren	to befoul, soil, dirty.
Запа́лзывать, заползти́, *vn.* se traîner, ramper vers	einkriechen	to crawl in, creep to.
Запа́ливать, запали́ть, *va.* allumer; 1. rendre poussif (*un cheval*); 2. commencer à tirer.	anzünden; 1. herzschlächtig machen; 2. anfangen zu schießen.	to kindle; 1. to break a horse's wind; 2. to begin to fire.
Запа́лъ, *sm.* la lumière (*du canon*); ‖ *Vétér.* la pousse	das Zündloch; ‖ der Bauchschlag	touch-hole; ‖ broken wind.
Запа́лывать, заполо́ть, *va.* commencer à sarcler	anfangen zu jäten	to begin to weed.
Запа́лый, *adj.* tombé derrière	hinter etwas gefallen	fallen behind.
Запа́льный, *adj.* servant à allumer	zum Anzünden dienend	for kindling.
Запа́льчивость, *sf.* l'emportement *m*, la fougue	der Jähzorn, die Heftigkeit	passionateness, vehemence.
Запа́льчивый, *adj.* emporté, fougueux; -во, avec emportement	hitzig, jähzornig, auffahrend	passionate, vehement; -ly.
Запа́мятывать, -па́мятовать, *va.* oublier	vergessen	to forget.
Запа́ривать, запа́рить, *va.* combuger (*un tonneau*); 1. échauder, étuver; 2. affaiblir par la vapeur.	wässern; 1. abbrühen; 2. durch langes Bähen ermatten.	to soak, ret; 1. to steam, stew; 2. to oversweat.
Запа́рывать, запоро́ть, *va.* commencer à découdre; 1. rosser cruellement; 2. -ся, *vr.* se découdre.	anfangen loszutrennen; 1. durchprügeln; 2. losgetrennt werden.	to begin to unrip; 1. to thrash well; 2. to be unripped.
Запаса́ть, запасти́, *va.* (*что*) *и* -ся, *vr.* (*чѣмъ*) faire provision, s'approvisionner, se pourvoir, se fournir de.	versorgen, versehen; sich versorgen mit.	to provide, stock one's self with, lay in a store.
Запасе́ніе, *sn.* l'approvisionnement *m.*	die Versorgung mit Vorrath	supply of provisions.
Запа́сливый, *adj.* qui a soin de faire des provisions	auf Vorrath bedacht	providing, provisionary.
Запа́сная, *adj. sf.* le cellier, la chambre aux provisions.	die Vorrathskammer	store-room.
Запа́сный, *adj.* de provision; 1. de réserve, de rechange; 2. (-ное во́йско) une armée de réserve; 3. (-ный такела́жъ) *Mar.* les manœuvres *f* de rechange; 4. (-ныя ло́шади) les chevaux *m* de relais.	Vorraths-; 1. vorräthig; 2. das Reserveheer, Reservecorps; 3. das vorräthige Takelwerk; 4. die unterlegten Pferde *pl.*	of store; 1. of reserve, spare; 2. an army of reserve; 3. the spare-rigging; 4. the fresh horses.
Запа́счикъ, *sm.* le fournisseur, pourvoyeur	der Lieferant	purveyor, victualler.
Запа́съ, *sm. dim.* запа́сецъ, la provision; 1. le rempli (*d'un vêtement*); 2. *fig.* (— учёности) un fonds d'érudition; 3. (въ —) en réserve, de côté.	der Vorrath; 1. Einschlag (am Kleide); 2. ein Schatz *m* von Kenntnissen; 3. in Vorrath.	store, provision; 1. turning in, tuck; 2. a stock of knowledge; 3. in store, in reserve.

Запáхивать, запахáть, *va.*	commencer à labourer; ‖ recouvrir en labourant (*les grains semés*).	anfangen zu pflügen; ‖ das besäete Feld ebnen.	to begin to plough; ‖ to cover in ploughing,
Запáхивать, запахнýть, *va.*	faire croiser (*un vêtement*); -ся, *vr.* (*чѣмъ*) se couvrir, s'envelopper de.	übereinander werfen; ‖ sich zudecken, sich einhüllen.	to cross (*clothes*); ‖ to wrap one's self up.
Запáхнуть, *vn. parf.*	commencer à sentir, à répandre une odeur	anfangen zu riechen........	to begin to smell.
Зáпахъ, *sm.*	l'odeur *f*....................	der Geruch, Duft..........	smell, odour, scent.
Запáчкивать, запáчкать, *va.*	salir, souiller, barbouiller; ‖ -ся, *vr.* se salir, se barbouiller.	beschmutzen, beschmieren; ‖ sich beschmutzen, sich beschmieren.	to daub, bedaub; ‖ to daub; bedaub one's self.
Запáшка, *sf.*	le commencement du labour; 1. terrain destiné à être labouré; 2. le labour.	der Anfang des Pflügens; 1. zum Pflügen bestimmtes Feld; 2. die Feldarbeit	beginning to plough; 1. land to be ploughed; 2. tilth.
Запáшникъ, *sm.*	la herse....................	die Egge........	the harrow.
Запашнóй, *adj.*	qui croise (*d'un vêtement*)...........	übereinandergehend........	crossing.
Запаять, *см.* **Запáивать**. ‖ **Заперéть**, *см.* **Запирáть**.			
Запекáльный, *adj.*	servant à cuire.................	zum Einbacken dienend.....	baking.
Запекáнка, *sf.*	eau-de-vie épicée *f*................	der Gewürzbranntwein......	a spiced brandy.
Запекáть, запéчь, *va.*	cuire dans la pâte; 1. -ся, *vr.* être cuit dans la pâte; 2. se coaguler, se figer.	einbacken; 1. eingebacken werden; 2. gerinnen, gestehen.	to bake in a paste; 1. to be baked in; 2. to clot.
Запёклый, *adj.*	coagulé, figé (*du sang*)............	geronnen................	coagulated, curdled.
Запечáлиться, *vr. parf.*	commencer à s'affliger, à s'attrister	in Betrübniß gerathen......	to begin to be sad.
Запечатлѣвáть, запечатлѣ́ть, *va.*	cacheter; 1. *fig.* sceller, graver, imprimer (*dans la mémoire*); 2. -ся, *vr.* se graver, s'imprimer dans la mémoire.	versiegeln; 1. in's Gedächtniß prägen, einprägen; 2. eingeprägt werden, sich einprägen.	to seal up; 1. to impress *or* imprint on the mind; 2. to imprint one's self.
Запечатлѣ́ніе, *sn.*	action de graver dans la mémoire...	das Einprägen, die Einprägung.	imprinting, impressing.
Запечáтывать, запечáтать, *va.*	cacheter, sceller; ‖ -ся, *vr.* être cacheté, être scellé.	versiegeln, zusiegeln; ‖ versiegelt, zugesiegelt werden.	to seal up, seal; ‖ to be sealed up, be sealed.
Запéчекъ, *sm.*	1. la place derrière le poêle..........	die Hölle (hinter dem Ofen)...	a place behind a stove.
Запéчный, *adj.*	qui est derrière le poêle.............	hinter dem Ofen befindlich...	behind the stove *or* oven.
Запивáть, запи́ть, *vn.*	commencer à boire; 1. être sujet à s'enivrer; 2. *va.* boire pour ôter un mauvais goût.	anfangen zu trinken; 1. sich täglich betrinken; 2. nachtrinken.	to begin to drink; 1. to tipple; 2. to drink after.
Запивóха, *sc. pop.*	un *ou* une ivrogne; biberon, -onne..	Säufer, -in.............	a tippler, toper.
Запи́ливать, запили́ть, *va.*	commencer à scier *ou* à limer; ‖ marquer avec la scie *ou* avec la lime.	anfangen zu sägen od. zu feilen; ‖ ansägen, anfeilen.	to begin to saw *or* file; ‖ to mark with a saw *or* file.
Запинáніе, *sn.*	empêchement, obstacle *m*; ‖ hésitation *f*.	das Hinderniß; ‖ Anstoßen...	impediment; ‖ hesitation.
Запинáтельный, *adj.*	propre à entraver............	hinderlich...............	impeding, hindering.
Запинáть, запáть *и* -пнýть, *va.*	donner le croc-en-jambe; 1. -ся, *vr,* (*за что*) heurter contre; 2. bégayer, hésiter.	einem ein Bein stellen; 1. anstoßen, stolpern; 2. stocken, stottern.	to trip up one's heels; 1. to strick against; 2. to hesitate.
Запи́нка, *sf.*	le bégaiement, l'hésitation *f*; ‖ (безъ -ки) sans hésitation, couramment, tout courant.	der Anstoß, das Stocken; ‖ ohne Anstoß, geläufig.	hesitation; ‖ without hesitation, readily, off hand.
Запирáніе, *sn.*	la fermeture, action de fermer.........	die Verschließung..........	closing, shutting.
Запирáтельный, *adj.*	*Anat.* obturateur...............	Schließ- (muskel).........	obturating.
Запирáтельство, *sn.*	la dénégation.................	das Läugnen, die Läugnung..	denial.
Запирáть, заперéть, *va.*	fermer, serrer; 1. enfermer; 2. cerner; 3. -ся, *vr.* se fermer, fermer; s'enfermer; 4. (*въ чёмъ*) dénier, se dédire, désavouer.	zuschließen; 1. einschließen; 2. versperren; 3. sich einschließen; 4. läugnen, sich lossagen.	to close, shut; 1. to confine; 2. to bar, block up; 3. to shut o.'s self up; 4. to deny, disown
Запи́рка *и* **Запóрка**, *sf.*	3. le verrou, loquet..........	der Riegel, die Klinke......	a bar, bolt.
Запировáть, *vn. parf.*	se mettre à faire grande chère, à faire bombance; ‖ -ся, *vr.* rester trop longtemps à table.	anfangen zu schmausen; ‖ zu lange schmausen.	to begin to feast; ‖ to feast too long.
Запи́ска, *sf.*	3. action d'inscrire, d'enregistrer; 1. *dim.* запи́сочка, le billet, petite lettre; 2. *pl.* -ски, le journal; 3. les mémoires *m*, annales *f*.	das Eintragen, Einschreiben; 1. Zettel, Brief *m*; 2. Tagebuch *n*; 3. die Denkwürdigkeiten *pl.*	writing in, inscribing; 1. note: billet, card; 2. diary; 3. memoirs, records.
Записнóй, *adj.*	servant à noter; 1. fieffé; 2. (-нáя кни́жка) un agenda; 3. (-нóй плутъ) un fripon fieffé.	zum Aufzeichnen; 1. weltbekannt; 2. Denkbuch *n*; 3. Erzspitzbube *m*	for writing in; 1. arrant; 2. memorandum-book; 3. arrant knave
Запи́счикъ, -чица, *s.*	enregistreur *m*.	der Einschreiber..........	inscriber.
Запи́сывать, записáть, *va.*	noter, inscrire; 1. faire inscrire, enregistrer, immatriculer; 2. assurer la possession par un acte juridique; 3. -ся, *vr.* être noté, être inscrit; 4. s'inscrire, se faire inscrire; 5. écrire trop longtemps, se fatiguer en écrivant.	aufschreiben, anmerken; 1. einschreiben lassen, eintragen; 2. gerichtlich versichern; 3. aufgeschrieben werden; 4. sich einschreiben; 5. sich müde schreiben.	to write in, inscribe; 1. to enrol, matriculate, register; 2. to secure judicially; 3. to be written in; 4. to inscribe one's self; 5. to write too long.
Зáпись, *sf.*	le titre, acte juridique..............	die gerichtliche Verschreibung..	writing, deed.
Запи́хивать, запихáть *и* -пихнýть, *va.*	fourrer dans....	hineinstoßen.............	to push in, thrust up.

Заплавля́ть, запла́вить, *va.* boucher en coulant	zugießen, zuschmelzen	to fill up.
Запла́кать, *vn. parf.* se mettre à pleurer; || *va.* (глаза́) avoir les yeux rouges pour avoir pleuré.	anfangen zu weinen; || sich die Augen roth weinen.	to begin to weep; || to have the eyes red with weeping.
Запла́та, *sf.* le payement; 1. la récompense; 2. *dim.* запла́тка и -пла́точка, la pièce, le morceau.	die Zahlung, Bezahlung; 1. Belohnung; 2. der Flick.	payment, paying off; 1. reward; 2. a patch.
Заплати́ть, *va. parf.* payer; || -ся, *vr.* être payé	bezahlen; || bezahlt werden	to pay; || to be paid.
Запла́тникъ, -ница, *s.* une personne déguenillée	ein zerlumpter Mensch	a tatterdemalion.
Запла́чивать, заплати́ть, *va.* rapiécer, mettre des pièces.	flicken, Flicker aufnähen	to patch, patch up.
Заплёвывать, заплева́ть, *va.* salir en crachant	bespucken, bespeien	to bespit, bespawl.
Заплеска́ть, *vn. parf.* (рука́ми) se mettre à applaudir	Beifall klatschen	to clap, applaud.
За́плески, *sm. pl.* le jaillissement des vagues sur la plage	das Spritzen der Wellen auf das Ufer	gushing of waves on the shore
Заплёскивать, -ска́ть и -сну́ть, *va.* mouiller; || submerger.	bespritzen; || unter Wasser setzen.	to splash; || to drown.
Заплета́ть, заплести́, *va.* commencer à tresser; 1. faire une tresse, tresser, entrelacer; 2. -ся, *vr.* être tressé, être enlacé; 3. s'entortiller.	anfangen zu flechten, zu klöppeln; 1. flechten, einflechten; 2. geflochten werden; 3. sich winden	to begin to plait; 1. to plait, tress, plait in, interlace; 2. to be plaited; 3. to intertwine.
Заплётка, *sf.* le ruban d'une tresse de cheveux	das Band eines Haarzopfes	hair-ribbon.
Запле́чикъ, *sm. Typ.* le crénage (*d'une lettre*)	der Grat (eines Buchstabens).	kerning.
Запле́чный, *adj.* derrière les épaules; || (-ный ма́стеръ) *vi.* le bourreau, maître des hautes œuvres.	was hinter den Schultern ist; || der Scharfrichter.	behind the shoulders; || the executioner.
Запле́чье, *sn.* la partie postérieure des épaules	der hintere Theil der Schultern.	the back of the shoulders.
Запло́та, *sf.* le bac, radeau	die Fähre, der Kahn	ferry-boat.
Заплутова́ть, *vn. parf.* commencer à friponner; || -ся, *vr.* persévérer dans la friponnerie.	Schelmstreiche verüben; || in der Schelmerei verharren.	to begin to cheat; || to persevere in roguery,
Заплыва́ть, заплы́ть, *vn.* entrer *ou* se cacher en nageant; 1. être obstrué (*de limon*); 2. être surchargé (*de graisse*); 3. être trop fluide (*de l'encre*).	einschwimmen; 1. zuschlämmen, verschlämmen; 2. (im Fette) schwimmen; 3. zu dünne seyn.	to swim in *or* beyond; 1. to be filled (*with mud*); 2. to be loaded (*with fat*); 3. to run.
Заплы́вчивый, *adj.* (-вы́я черни́ла) une encre trop fluide.	eine zu dünne Dinte	a running ink.
Заплѣсневѣлый, *adj.* moisi, chanci	schimmelig, verschimmelt	mouldy, musty, hoary.
Заплѣсневѣть, *vn. parf.* см. Плѣсневѣть. || **Запну́ть,** *см.* **Запина́ть.** || **Запозда́ть,** *см.* **Запа́здывать.**		
Заплю́сье, *sn. Anat.* le tarse	die Fußwurzel	tarsus, tarse.
Запля́сывать, запляса́ть, *vn.* se mettre à danser; 1. *va.* gagner en dansant; 2. -ся, *vr.* danser trop longtemps.	anfangen zu tanzen; 1. durch Tanzen verdienen; 2. sich satt tanzen.	to begin to dance; 1. to gain by dancing; 2. to dance too much
Запове́дательный, *adj.* qui contient un ordre	verordnend, befehlend	containing an order.
Заповѣдно́й, *adj.* défendu, interdit, prohibé	verboten, untersagt	interdicted, prohibited.
Запове́дывать, I.1. и 2. запове́дать, *va.* ordonner, prescrire; 1. confier (*un secret*); 2. défendre, interdire; 3. défendre la coupe; 4. -ся, *vr.* être ordonné, prescrit.	befehlen; 1. anvertrauen; 2. verbieten; 3. den Holzschlag untersagen; 4. befohlen werden.	to command, order; 1. intrust; 2. to prohibit; 3. to interdict the cutting; 4. to be ordered.
За́повѣдь, *sf.* le précepte, ordre, commandement; || (де́сять -дей) les dix commandements *m*, le décalogue.	das Gebot, Geheiß; || die zehn Gebote *pl* Gottes.	commandment, order; || the ten commandments, decalogue
Запо́длинно, *adv.* certainement, sûrement	gewiß, zuverlässig	certainly, surely.
Заподозрѣть, *va. parf.* soupçonner, mettre en doute	argwöhnen, in Zweifel ziehen	to suspect, doubt.
Запо́дчивать, *va. parf.* régaler copieusement	übermäßig traktiren	to regale well.
Запозда́лый, *adj.* en retard; || en arrière, arriéré	verspätet; || weit zurück stehend.	belated; || backward, behind.
Запо́й, *sm.* un accès d'ivrognerie; || (пить -по́емъ) avoir des accès d'ivrognerie.	der Anfall von Trunkenheit; || Anfälle von Trunkenheit haben.	a fit of tippling; || to have fits of tippling.
Запои́ть, *va. parf.* faire boire à l'excès	mit Getränken überfüllen	to make completely drunk.
Запо́йчивый, *adj.* sujet à des accès d'ivrognerie	zum häufigen Betrinken geneigt.	inclined to fits of tippling.
Запо́лзать, *vn. parf.* commencer à ramper	anfangen zu kriechen	to begin to crawl.
Заползти́, Заполо́ть, Запоро́ть, *см.* **Запа́лзывать, Запа́лывать** и **Запа́рывать.**		
Заполони́ть, *va. parf.* faire prisonnier	gefangen nehmen (im Kriege).	to take prisoner.
Запо́лье, *sn.* un terrain derrière les champs	das Land hinter den Feldern.	a place beyond the fields.
Запо́льный, *adj.* situé derrière les champs	hinter den Feldern liegend	beyond the fields.
Запо́мнить, II.1. *va. parf.* oublier; || se souvenir	vergessen; || im Gedächtnisse behalten	to forget; || to recollect.
За́понка, *sf.* 3. *dim.* -поночка, le bouton de manchette	der Hemdeknopf	a stud, shirt button.
За́понъ, *sm. dim.* за́понецъ, le tablier (*d'artisan*)	die Schürze, das Schurzfell	apron.
За́поль и **За́плавь,** *sf.* le barrage (*sur une rivière*)	das Wehr (gegen Treibholz)	a bar (*of a river*).
Запора́шивать, -пороши́ть, *va.* couvrir de poussière *ou* de neige	bestäuben, voll Staub od. Schnee machen	to dust, powder, sprinkle.
Запо́рка, *sf.* 3. le verrou; -по́рный, de verrou	der Riegel, die Klinke	a bar, bolt.
Запоро́жный, *adj.* situé au-delà des cataractes	hinter Wasserfällen	beyond the rapids.
Запоро́жье, *sn.* endroit situé au-delà des cataractes	hinter Wasserfällen liegender Ort	a country beyond the rapids.

Запо́ръ, *sm.* le verrou; 1. la constipation; 2. (— мочи́) la rétention d'urine; 3. (на -рѣ) fermé, sous clef.	der Riegel; 1. die Verstopfung; 2. Harnverhaltung; 3. verschlossen.	bolt; 1. constipation; 2. retention of urine; 3. shut, locked.
Запости́ться, *vr. parf.* jeûner longtemps	zu lange fasten	to fast too long.
Запотѣлый, *adj.* couvert de sueur	mit Schweiß bedeckt	covered with sweat.
Започива́ть, започи́ть, *vn.* reposer, dormir	ruhen, schlafen	to repose, fall asleep.
Запошива́ть, -поши́ть, *va.* surjeter, coudre en surjet	überwendlings nähen	to whip, overcast.
Запоши́вка, *sf.* le surjet	die überwendliche Naht	a whip, an overcasting.
Запра́ва *u* **Запра́вка**, *sf.* action de remettre à sa place	das Zurechtmachen, -stellen	setting right.
Запра́вливать *u* **Заправля́ть**, запра́вить, *va.* remettre à sa place, remboiter; 1. apprêter (*un mets*); 2. gérer, administrer, diriger, régir, conduire.	wieder zurechtmachen, wieder einsetzen; 1. anrichten, würzen; 2. führen, verwalten.	to set right, set, repair; 1. to dress, prepare (*a dish*); 2. to manage, administer.
Запра́шивать, запроси́ть, *va.* surfaire, demander trop (*d'une marchandise*); ‖ inviter (*chez soi*).	zu viel fordern, überfordern; ‖ zu sich einladen.	to overcharge, ask too much; ‖ to invite.
Запредпослѣ́дній, *adj.* antépénultième	der (die, das) vorvorletzte	anteponultimate.
Запресто́льный, *adj.* (— о́бразъ) le tableau de retable.	das Altarblatt, Altarbild	altar-piece, altar-picture.
Запрети́тельный, *adj.* prohibitif	verbietend	prohibitory.
Запре́тный, *adj.* défendu, illicite	verboten, untersagt	interdicted, illicit.
Запреща́ть, -прети́ть, *va.* défendre, interdire, prohiber.	verbieten, untersagen	to prohibit, forbid.
Запреще́ніе, *sn.* *u* **Запре́тъ**, *sm.* la défense, prohibition; 1. saisie-arrêt *f*; 2. interdiction, suspense *f*.	Verbot *n*; 1. Beschlag, Arrest *m*; 2. Entsetzung, Suspension *f*.	prohibition, forbidding; 1. distraining; 2. suspension.
Запримѣтить, *va. parf.* remarquer	beobachten, bemerken	to observe, remark.
Запродава́ть, запрода́ть, *va.* conclure une vente, convenir d'une vente; ‖ vendre dans un pays éloigné.	besprechen, bedingen; ‖ in eine entfernte Gegend verkaufen.	to sell off, conclude a sale; ‖ to sell in a remote country.
Запроки́дывать, -проки́нуть, *va.* pencher, jeter en arrière.	zurück werfen	to throw back.
Запропасти́ться, *vr. parf.* se perdre, disparaitre, se fourrer.	sich verlieren, verschwinden	to be lost, disappear.
За́просто, *adv.* tout simplement, sans cérémonie	ganz einfach, ohne Umstände	plainly, without ceremony.
Запро́съ, *sm.* action de surfaire, demande excessive *f*; ‖ demande, information *f*; -про́сный, *adj.*	das Übersetzen, Übertheuern; ‖ die Anfrage (eines Gerichts).	asking too much, an overcharge; ‖ inquiry.
Запру́да, *sf.* la digue; ‖ -пру́дный, arrêté par une digue.	der Damm; ‖ zugedämmt	dam, embankment; ‖ dammed up
Запру́живать, запруди́ть, *va.* arrêter par une digue	dämmen, zudämmen	to dam up, embank.
Запры́гивать, запры́гать, *vn.* se mettre à sauter; ‖ (*asp. parf.* запрыгну́ть) sauter au-delà *ou* derrière.	anfangen zu springen; ‖ bis an einen Ort hinspringen.	to begin to jump *or* skip; ‖ to jump towards.
Запры́скивать, запры́скать *u* запры́снуть, *va.* faire rejaillir sur; ‖ -ся, *vr.* se mouiller, s'asperger.	bespritzen, besprengen; ‖ sich bespritzen, sich besprengen.	to besprinkle, asperse; ‖ to asperse one's self.
Запряга́ть, запря́чь, *va.* atteler; ‖ -ся, *vr.* être attelé	anspannen; ‖ angespannt werden.	to put to; ‖ to be put to.
Запря́дывать, запря́сть, *va.* se mettre à filer; 1. mêler en filant; 2. gagner en filant.	anfangen zu spinnen; 1. einspinnen; 2. durch Spinnen verdienen	to begin to spin; 1, to spin into; 2. to gain by spinning.
Запря́жка, *sf.* la manière d'atteler	die Art des Anspannens	putting to, harnessing.
Запря́тывать, запря́тать, *va.* cacher, céler; 1. incarcérer; 2. -ся, *vr.* se cacher, se mettre à couvert.	verstecken, verbergen; 1. einsperren; 2. sich verstecken.	to hide, conceal; 1. to imprison; 2. to hide one's self.
Запу́гивать, запуга́ть, *va.* rendre craintif; ‖ (*asp. parf.* запугну́ть) faire entrer en effrayant.	erschrecken, bange od. scheu machen; ‖ einschrecken.	to frighten, dismay, disconcert; ‖ to scare, start.
Запу́дривать, запу́дрить, *va.* poudrer (*les cheveux*)	pudern, bepudern	to powder, bepowder.
Запуска́ть, запусти́ть, *va.* laisser croitre, laisser pousser; 1. laisser dans un abandon, négliger; 2. fourrer, enfoncer; 3. lancer (*les chevaux*); 4. diminuer (*les mailles d'un bas*); 5. (пи́во) mettre de la levûre dans la bière.	wachsen lassen; 1. vernachlässigen; 2. einlassen; 3. (Pferde) laufen lassen; 4. Maschen abnehmen; 5. Hefen in das Bier einthun.	to let grow; 1. to let go, neglect; 2. to put, thrust; 3. to let run; 4. to let down (*a stocking*); 5. to put yeast into the bear
Запускно́й, *adj.* fait pour être chassé dedans	was eingeschlagen werden kann.	let in, sunk.
За́пускъ, *sm.* action de laisser croitre, d'enfoncer, *etc.*; ‖ (въ -ски) à qui mieux mieux, à l'envi.	das Wachsenlassen, Hineinlassen; ‖ um die Wette, in die Wette.	letting grow, letting in; ‖ with emulation.
Запустѣва́ть, запустѣ́ть, *vn.* devenir désert	wüste werden	to become desolate.
Запустѣ́лый, *adj.* devenu désert, dépeuplé	verwüstet, verödet	waste, desolate, desert.
Запустѣ́ніе, *sn.* la désolation, le dépeuplement, abandon.	die Verwüstung, Öde	desolation, depopulation.
Запу́тчикъ, *sm. Vén.* le traqueur	der Treiber	beater of the bushes.
Запу́тывать, запу́тать, *va.* embrouiller; 1. entortiller, enlacer fortement; 2. (*во что*) entrainer, engager; 3. -ся, *vr.* s'embarrasser dans; 4. s'embrouiller, se confondre; 5. être embrouillé, être entortillé.	verwirren; 1. bewickeln, fest verbinden; 2. verwickeln; 3. sich verwickeln; 4. sich verwirren; 5. verwickelt werden.	to entangle; 1. to involve, ravel; 2. to implicate; 3. to entangle one's self; 4. confuse one's self; 5. to be entangled.
Запуша́ть, запуши́ть, *v. imp.* couvrir d'une vapeur gelée (*les fenêtres*); ‖ *va.* coudre en arrière-points.	(Fenster) vom gefrorenen Dampfe beschlagen; ‖ durchnähen.	to cover with a coat of ice; ‖ to backstitch.

Запущéніе, *sn.* la négligence, le laisser aller	die Vernachlässigung	neglecting, letting go.
Запы́живать, запыжи́ть, *va.* bourrer (*un fusil*)	den Pfropfen einschlagen	to put in the wadding.
Запылáть, *vn. parf.* commencer à brûler, flamber	anfangen zu brennen, auflodern.	to begin to blaze, flame.
Запы́ливать, запыли́ть, *vn.* couvrir de poussière; ‖ -ся, *vr.* se couvrir *ou* être couvert de poussière.	bestäuben, voll Staub machen; ‖ sich bestäuben.	to cover with dust; ‖ to cover one's self with dust.
Запыли́ть, *vn. parf.* s'échauffer, s'emporter	hitzig werden, sich ärgern	to get excited, get angry.
Запы́тывать, -пытáть, *va.* faire mourir dans la torture.	zu Tode foltern	to rack *or* torture to death.
Запыхáться, *vr. parf.* s'essouffler, perdre haleine	aus dem Athem kommen, keuchen	to get out of breath, pant.
Запѣвáльщикъ *u* **Запѣвáло**, *sm.* le chef d'un chœur	der Vorsänger	precentor, leader.
Запѣвáніе, *sn.* intonation *f*, action d'entonner	das Anstimmen	setting the tune, intonation.
Запѣвáть, запѣ́ть, *va.* commencer à chanter; 1. entonner, donner le ton; 2. -ся, *vr.* chanter trop longtemps.	anfangen zu singen; 1. den Ton angeben; 2. zu lange singen.	to begin to sing; 1. to set the tune; 2. to sing too long.
Запѣ́въ, *sm.* intonation *f*; ‖ courte hymne *f*	Anstimmung *f*; ‖ kurzes Loblied.	intonation; ‖ short hymn.
Запѣ́нивать, запѣ́нить, *va.* couvrir d'écume; ‖ -ся, *vr.* écumer, commencer à écumer.	schäumen, mit Schaum bedecken; ‖ anfangen zu schäumen.	to froth, make foam; ‖ to begin to froth *or* foam.
Запя́стіе, *sm. Anat.* le poignet; 1. le bracelet; 2. poignet (*d'une manche*); -пя́стный, du poignet.	die Handwurzel; 1. das Armband; 2. das Preischen,	the wrist; 1. a bracelet; 2. the wristband.
Запятáя, *adj. sf.* la virgule; ‖ (тóчка съ -тóю) le point et virgule	das Komma; ‖ Semicolon	the comma; ‖ semicolon.
Запя́тки, *sf. pl.* 3. la place derrière la voiture	der Tritt hinten am Wagen.	foot-board behind a carriage
Запя́тникъ, *sm.* le valet qui monte derrière la voiture	hinter dem Wagen stehender Lakei	a footman, lackey.
Запя́тнывать, запятнáть, *va.* tacher; 1. marquer, timbrer; 2. *fig.* flétrir, noircir, dénigrer.	beflecken; 1. brandmarken; 2. anschwärzen, verleumden.	to spot, stain; 1. to mark, brand; 2. to asperse, slander.
Запя́токъ, *sm.* 1. le quartier (*de soulier*); ‖ talon (*de bas*).	das Hinterleder; ‖ die Hacke	hind quarter; ‖ heel.
Запя́чивать, -пя́тить, *va.* faire reculer; ‖ -ся, *vr.* reculer.	zurückschieben; ‖ zurückgehen	to move back; ‖ to go back.
Зарабóтка, *sf.* argent gagné par le travail	das erworbene Geld	earned money.
Зарабóтный, *adj.* pour le travail, gagné par le travail	Arbeits-, für die Arbeit erhalten.	for work, for labour.
Зарабóтывать, -рабóтать, *va.* gagner par le travail; 1. -ся, *vr.* travailler trop longtemps; 2. être gagné.	erarbeiten, abarbeiten; 1. zu lange arbeiten; 2. erarbeitet werden.	to work out, earn; 1. to work too long; 2. to be earned.
Зарáвнивать, заровня́ть, *va.* aplanir, rendre uni, combler; ‖ -ся, *vr.* être aplani, être comblé.	ebnen, zuschütten; ‖ geebnet, zugeschüttet werden.	to level, fill up; ‖ to be levelled, be filled up.
Заражáть, зарази́ть, *va.* infecter, communiquer la contagion; 1. *fig.* (чѣмъ) infecter de; 2. -ся, *vr.* être infecté.	von einer Krankheit anstecken; 1. verpesten; 2. angesteckt werden.	to infect; 1. to taint, infect; 2. to be infected.
Зараждáть *u* **Зарождáть**, зароди́ть, *va.* engendrer, enfanter, produire; ‖ -ся, *vr.* s'engendrer.	erzeugen, hervorbringen; ‖ erzeugt werden, entstehen.	to beget, engender, produce; ‖ to be begot, breed.
Зарáза, *sf.* la contagion, épidémie, peste	die Ansteckung, Seuche, Pest	contagion, infection, pest.
Зарази́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui infecte	der *od.* die Ansteckende	infecter.
Зарази́тельность, *sf.* le caractère contagieux	die ansteckende Eigenschaft	contagiousness.
Зарази́тельный, *adj.* contagieux (*prop.* et *fig.*)	ansteckend	contagious, infectious.
Зарáзиха, *sf. plante*, l'orobanche *f*	der Erdwürger (Pflanze)	broom-rape, strangle-weed.
Зарáнивать, зарони́ть, *va.* laisser tomber derrière *ou* dedans	hinter fallen lassen	to let fall behind.
Зарáнѣе, *adv.* de bonne heure, d'avance, par avance	bei Zeiten, im Voraus	betimes, early.
Зарапортовáться, *vr. parf.* commencer à divaguer	anfangen abzuschweifen	to begin to ramble, to stray.
Зарастáть, -расти́, *vn.* se couvrir (*d'herbe*); ‖ se cicatriser.	bewachsen, verwachsen; ‖ zuheilen.	to be overgrown; ‖ to close.
Зардѣ́лый, *adj.* devenu rouge	roth geworden	reddened, red.
Зардѣ́ть, *vn. u* -ся, *vr. parf.* devenir rouge, rougir	roth werden, erröthen	to redden, become red.
Зáрево, *sn.* la rougeur du ciel (*par un incendie, etc.*)	die Röthe am Himmel (von einer Feuersbrunst)	redness of the sky.
Зáревъ, *sm.* ancien nom du mois d'août	der Erntemonat.	month of August.
Заревѣ́ть, *vn. parf.* se mettre à mugir, à rugir; ‖ pleurer.	anfangen zu brüllen; ‖ weinen.	to begin to roar; ‖ to weep.
Зарекáться, -рéчься, *vr.* faire serment de ne pas faire.	sich verschwören nicht zu thun	to swear not to do.
Заржáвина, *sf.* la tache de rouille	der Rostfleck	a rusty place.
Заржáвѣлый, *adj.* rouillé, tout rouillé	verrostet, rostig	rusted, rusty.
Заржáвѣть, *vn. parf.* se rouiller, s'enrouiller	verrosten, rostig werden	to rust, grow rusty.
Заржáть, *vn. parf.* se mettre à hennir	anfangen zu wiehern	to begin to neigh.
Зáри, *sf. pl. pop.* convoitise *f*; ‖ emportement *m*, colère *f*.	die Begierde; ‖ der Zorn	covetousness; ‖ fit of anger.
Зáрить, II. 1. *va.* faire naître l'envie; 1. irriter; 2. -ся, *vr.* s'irriter; 3. (*на что*) convoiter.	Lust erwecken; 1. erzürnen; 2. zornig werden; 3. gierig begehren.	to make one wish; 1. to anger; 2. to be angry; 3. to covet.
Зáркій, *adj.* envieux; 1. enviable; 2. irritable	neidisch; 1. beneidenswerth; 2. zornig	envious; 1. enviable 2. choleric
Зарни́ца, *sf.* un éclair de chaleur, un épars	das Wetterleuchten	heat lightning.
Зáрный, *adj.* crépusculaire, du crépuscule (*см.* Зари́)	Zwielicht-, Dämmerungs-	crepuscular, of the twilight.
Зарóдъ, *sm. dim.* зарóдовъ, le tas de foin *ou* de blé	der Heuschober, Kornschober	hay-rick, corn-mow.

Заро́дышъ, *sm. Anat.* le fœtus; || *Bot.* le germe (*et fig.*).	die Liebesfrucht; || der Keim...	fœtus; || germ.
Зарожда́ть, зароди́ть, *см.* Заражда́ть. || **Зарони́ть**,	*см.* **Зара́нивать.**	
Зарожде́ніе, *sn.* la conception; || la germination	die Empfängniß; || das Keimen.	conception; || germination.
Заро́къ, *sm.* le serment de ne pas faire	das Versprechen nicht zu thun..	swearing not to do.
Зароптáть, *vn. parf.* commencer à murmurer	anfangen zu murren	to begin to murmur.
Заро́слина, *sf.* endroit couvert de mauvaises herbes	mit Unkraut bewachsener Ort.	place overgrown with weeds.
Заро́слый, *adj.* couvert (*d'herbe*)	überwachsen	overgrown.
За́росль, *sf.* les mauvaises herbes	das Unkraut	overgrowth, weeds.
Заро́тный, *adj.* derrière les compagnies (*de soldats*)	hinter den Rotten befindlich	beyond the companies.
Зарта́чиваться, -рта́читься, *vr.* être rétif (*du cheval*)	stätig seyn	to be restive.
Зарубáть, заруби́ть, *va.* commencer à couper; 1. entailler; 2. marquer d'un coup de hache; 3. ourler; 4. tuer à coups de hache *ou* de sabre.	anfangen zu hauen; 1. einschneiden, kerben; 2. anhauen; 3. säumen; 4. todtschlagen.	to begin to cut; 1. to cut in; 2. to mark with an axe; 3. to hem; 4. to kill with an axe.
Зарубе́жный, *adj.* situé au-delà des frontières	hinter der Grenze gelegen	beyond the boundary.
Зару́бина *и* **Зару́бка**, *sf.* une entaille, coche	der Einschnitt, die Kerbe	a notch.
Зару́бъ, *sm.* le vivier	der Fischweiher, Fischbehälter..	fish-pond.
Заругáть, *va. parf.* se mettre à injurier, à invectiver; || **-ся**, *vr.* commencer à se dire des injures.	mit Schimpfreden überhäufen; || anfangen sich zu zanken.	to abuse, load with abuse; || to begin to scold.
Зарукáвье, *sn. dim.* зарукáвьице, le bracelet	das Armband	a bracelet.
Зарумя́нивать, зарумя́нить, *va.* faire rougir; 1. **-ся**, *vr.* rougir, se colorer d'un incarnat; 2. roussir (*du pain*).	roth färben; 1. roth werden, sich röthen; 2. braun gebacken seyn.	to redden; 1. to become red; 2. to grow ruddy, turn brawn.
Заручáть, заручи́ть, *va.* signer, mettre son seing à	unterschreiben, unterzeichnen ..	to set one's hand, sign.
Заруче́ніе, *sn.* la signature, action de signer	die Unterschrift, Unterzeichnung.	signing.
Зару́чины, *sf. pl. pop.* les fiançailles *f.*	die Verlobung	betrothing.
Заручи́тель, **-ница**, *s.* le soussigné *ou* la soussignée	der od. die Unterzeichnete	under-written.
Зару́чный, *adj.* signé; || sous la main (*au jeu*)	unterzeichnet; || unter der Hand.	signed; || under the hand.
Зарушáть, зару́шить, *va.* combler, remplir	verschütten, verstopfen	to block up, obstruct.
Зарывáть, зары́ть, *va.* enfouir, enterrer; 1. **-ся**, *vr.* s'enfouir, s'enterrer; 2. être enterré, être enfoui; 3. (въ дѣла́хъ) être accablé d'affaires.	vergraben, verscharren; 1. sich eingraben; 2. eingegraben w.; 3. mit Geschäften überhäuft seyn.	to dig in; 1. to bury one's self. 2. to be dug in; 3. to be over head and ears in business.
Зарывáть, зарвáть, *va.* se mettre à déchirer; 1. *v. imp.* commencer à cuire (*d'un mal*); 2. (*на что*) s'élancer vers.	anfangen zu zerreißen; 1. brennen; 2. stürzen nach.	to begin to tear; 1. to smart; 2. to burst to.
Зарыдáть, *vn. parf.* se mettre à sangloter	anfangen zu weinen	to begin to sob.
Зары́скаться, *vr. parf.* mener une vie dissipée	ausschweifend werden	to lead a dissolute life.
Зары́тіе, *sn.* enfouissement *m*	die Vergrabung	digging in, burying.
Зарѣзви́ться, *vr. parf.* se mettre à folâtrer	anfangen zu schäkern	to begin to frolic.
Зарѣ́зъ, *sm.* bout saigneux, collet *m* (*de veau, de mouton*); || (до -зу) d'un besoin urgent, à la dernière extrémité.	das Halsstück, die Garbe; || bis auf's Alleräußerste.	scrag, crag, neck; || at a push, upon a push.
Зарѣ́зывать, зарѣ́зать, *va.* commencer à couper, à tailler; 1. égorger, massacrer, tuer; 2. faire une entaille à; 3. **-ся**, *vr.* se couper la gorge, se tuer, se suicider.	anfangen zu schneiden; 1. schlachten, morden; 2. einschneiden; 3. sich den Hals abschneiden.	to begin to cut; 1. to slaughter, murder; 2. to cut in: 3. to cut one's throat.
Зарѣ́чный, *adj.* situé au-delà d'une rivière	jenseits eines Flusses	on the other side of a river.
Зарѣ́чье, *sn.* endroit situé au-delà d'une rivière	die Gegend jenseits eines Flusses.	the other side of a river.
Заря́, *sf. dim.* зо́рька, la rougeur du ciel; 1. (у́тренняя) l'aurore *f*; || *Milit.* la diane; 2. (вече́рняя) le crépuscule, la rougeur du soir; || *Milit.* la retraite; 3. (на зарѣ́) à l'aube *ou* au point du jour; 4. *plante* (*см.* **Зоря́**).	die Röthe am Himmel 1. Morgenröthe; || Morgenwache; 2. Abendröthe; || der Zapfenstreich; 3. bei Tagesanbruch.	redness of the sky; 1. dawn of day; || reveille; 2. evening-red, crepuscule; || tattoo; 3. at the day-break.
Заря́дъ, *sm.* la charge (*d'arme à feu*); 1. *vi.* obligation *f* de payer le restant d'une dot; -ря́дный, de la charge; 2. (-ный я́щикъ) le caisson de l'artillerie.	die Ladung; 1. Verpflichtung den Resteiner Aussteuer abzutragen; 2. der Munitionswagen.	charge; 1. engagement to pay the remainder of a dowry; 2. powder-cart.
Заря́дье, *sn.* la place derrière les boutiques	der Ort hinter den Buden	place beyond the shops.
Заряжа́ніе, *sn.* la charge, action de charger (*une arme*).	das Laden, die Ladung	loading, charging.
Заряжа́ть, заряди́ть, *va.* charger (*une arme à feu*); || **-ся**, *vr.* se charger, être chargé.	(ein Gewehr) laden; || sich laden, geladen werden.	to load, charge; || to be loaded, be charged.
Заса́да, *sf.* l'embuscade *f*; || -са́дный, d'embuscade	der Hinterhalt; || im Hinterhalte.	ambuscade; || of ambuscade.
Заса́дъ, *sm.* tumeur intérieure *f* (*chez les animaux*)	die innere Geschwulst	an internal tumour.
Заса́живать, засади́ть, *va.* commencer à planter; 1. planter, faire une plantation; 2. enfoncer, chasser dans; 3. tenir enfermé, enfermer, détenir.	anfangen zu pflanzen; 1. bepflanzen, anpflanzen; 2. einschlagen; 3. anhalten, einsetzen.	to begin to set *or* plant; 1. to plant; 2. to drive in; 3. to mew, shut in, confine.
Заса́ливать, заса́лить, *va.* graisser, salir de graisse	fettig machen, beschmutzen	to grease, begrease.

Засáрпвать, засорúть, *va.* engorger, obstruer, opiler; 1. accrocher avec la hansière; 2. -ся, *vr.* être engorgé, s'engorger, s'obstruer.	verstopfen, voll schmeißen; 1. mit dem Anholtau anhaken; 2. verstopft werden.	to block up, stop up, obstruct; 1. to lock with the halser; 2. to be obstructed.
Засáсывать, засосáть, *va.* épuiser à force de sucer; 1. gâter en suçant; 2. enfoncer dans le marais; 3. -ся, *vr.* sucer longtemps; 4. s'enfoncer dans la boue.	aussaugen; 1. durch Saugen beschädigen; 2. in Morast einsinken; 3. zu lang saugen; 4. einsinken	to exhaust with sucking; 1 to suck out; 2. to sink; 3. to suck too much; 3. to sink.
Засáхаривать, засáхарить, *va.* sucrer, couvrir de sucre; 1. -ся, *vr.* se confire au sucre; 2. se candir.	zuckern, mit Zucker bestreuen; 1. in Zucker eingemacht werden; 2. candiren	to put sugar into; 1. to be preserved; 2. to candy.
Засвáтать, *va. parf.* fiancer	verloben	to betroth.
Засверкáть, *vn. parf.* commencer à étinceler, à scintiller.	anfangen zu blitzen	to begin to lighten, sparkle.
Засвéрливать, засверлúть, *va.* se mettre à forer	anfangen zu bohren	to begin to bore.
Засвидѣ́тельствованіе, *sn.* témoignage *m*; ‖ légalisation *f*	die Bezeugung; ‖ Vidimation	testifying; ‖ authentication.
Засвидѣ́тельствовать, *va. parf. см.* Свидѣ́тельствовать.	‖ **Заслáть,** *см.* **Засылáть.**	
Засвистáть, *vn. parf.* se mettre à siffler; ‖ *va.* siffler (*un acteur*)	anfangen zu pfeifen; ‖ auspfeifen.	to begin to whistle; ‖ to hiss.
Зáсвѣтло, *adv.* pendant qu'il fait jour	noch beim Tageslichte	whilst light.
Засвѣчáть, засвѣтúть, *va.* allumer; ‖ -ся, *vr.* s'allumer.	anzünden, anstecken; ‖ angezündet werden	to light, kindle; ‖ to be lighted.
Засдавáться, засдáться, *vr.* médonner (*au jeu*)	sich beim Kartengeben versehen.	to lose deal, misdeal.
Засдáча, *sf.* la maldonne (*au jeu*)	das Vergeben (der Karten)	misdealing.
Засдóбливать, засдóбить, *va.* assaisonner	zubereiten, zurichten	to prepare, season.
Засеквестрóвывать, -секвестровáть, *va.* séquestrer	Beschlag auf etwas legen	to sequester.
Заселéніе, *sn.* le peuplement, action de peupler	die Bevölkerung, das Ansiedeln.	peopling.
Засёлокъ, *sm.* 1. la place derrière une habitation	der Ort hinter einem Wohnplatze.	place beyond an habitation.
Заселя́ть, заселúть, *va.* peupler, couvrir d'habitations; ‖ -ся, *vr.* être peuplé, être couvert d'habitations.	bevölkern, anbauen, ansiedeln; ‖ bevölkert, angebaut werden.	to people, fill with habitations; ‖ to be peopled.
Засúдчивый, *adj.* qui aime à faire de longues visites	an einem Orte gern lange sitzend.	making long visits.
Засúживаться, -сидѣ́ться, *vr.* rester trop longtemps; ‖ (въ дѣ́вкахъ) monter en graine, rester longtemps fille.	sich zu lange wo aufhalten; ‖ in's alte Register kommen.	to sit too long; ‖ to grow an old maid.
Засúнивать, -синúть, *va.* bleuir; ‖ -ся, *vr.* être bleui	blau färben; ‖ blau gefärbt werden	to blue, make blue; ‖ to turn blue
Засія́ть, *vn. parf.* commencer à luire, à briller	anfangen zu glänzen	to begin to shine.
Заскáбливать, заскоблúть, *va.* se mettre à racler	anfangen zu kratzen, abkratzen.	to begin to shave *or* scrape.
Заскáкивать, -скакáть, *vn.* se mettre à sauter *ou* à galoper; 1. (*asp. parf.* -скочúть *и* -скокнýть) sauter derrière; 2. (*къ комý*) chercher à gagner la bienveillance.	anfangen zu springen od. galoppiren; 1. hinterspringen; 2. die Gunst sich zu erwerben suchen.	to begin to spring *or* to gallop; 1. to spring behind; 2. to seek to win the kindness.
Заскверня́ть, заскверня́ть, *va.* souiller, salir	verunreinigen, beflecken	to defile, pollute.
Заскóрблый, *adj.* ratatiné, recroquevillé	eingeschrumpft	shrunk, shrivelled.
Заскрежетáть, *vn. parf.* se mettre à grincer (*les dents*).	anfangen zu knirschen	to begin to gnash the teeth.
Заскупúться, *vr. parf.* devenir avare	anfangen zu geizen	to grow stingy.
Заслáщивать, засластúть, *va.* adoucir, édulcorer	versüßen, süß machen	to sweeten.
Заслúнивать *и* Заслю́нивать, -нить, *va.* couvrir de salive; ‖ -ся, *vr.* se salir de salive.	mit Speichel besudeln; ‖ sich mit Speichel besudeln.	to slaver, slabber; ‖ to slaver one's self.
Заслóнка, *sf.* 3. *dim* заслóночка, le couvercle, la porte (*d'un poêle*); ‖ *Anat.* la valvule; -слóночный, *adj.*	die Ofenthür, Ofenklappe, der Ofendeckel; ‖ die Klappe.	oven-door, oven-lid, fire-fan; ‖ valve.
Заслóнъ, *sm.* le bouchoir; -слóнный, *adj.*	der Schieber, das Ofenblech	stopper.
Заслоня́ть *и* Заслáнивать, -слонúть, *va.* fermer, boucher; 1. offusquer (*le jour*); 2. -ся, *vr.* (*отъ чегó*) se garantir de	vorschieben, zumachen; 1. (das Licht) entziehen; 2. sich bedecken.	to shut, close; 1. to take away (*the light*); 2. to screen one's self
Заслýга, *sf.* le service, mérite	das Verdienst	merit, desert.
Заслужёный, *adj.* qui a bien mérité de la patrie; ‖ (— профессоръ) un professeur émérite.	verdienstvoll, verdient; ‖ ausgedienter Professor.	very worthy, of merit; ‖ emerited professor.
Заслýживать, заслужúть, *va.* mériter, gagner, obtenir; ‖ -ся, *vr.* servir longtemps, servir jusqu'à.	verdienen, erwerben, erlangen; ‖ lange dienen.	to merit, deserve; ‖ to serve a long time.
Заслýшивать, заслýшать, *va.* examiner (*une affaire*); 1. -ся, *vr.* être examiné; 2. (*чегó*) écouter attentivement.	anhören; 1. angehört werden; 2. aufmerksam zuhören.	to hear; 1. to be heard; 2. to listen with attention.
Заслѣпля́ть, заслѣпúть, *va.* éblouir	blenden, verblenden	to dazzle.
Засмáливать, засмоля́ть, *va.* brayer, goudronner; 1. -ся, *vr.* être goudronné; 2. se salir de goudron.	verpichen, theeren; 1. verpicht werden; 2. sich mit Theer beschmieren.	to pay with tar; 1. to be paid; 2. to smear one's self with tar.
Засмáркивать, засморкáть, *va.* salir de morve	mit Rotz beschmutzen	to dirty with snot.
Засмáтривать, засмотрѣ́ть, *va.* regarder, considérer; ‖ -ся, *vr.* (*на что*) s'oublier en regardant.	besehen, besichtigen; ‖ sich im Anschauen vergessen.	to look, view; ‖ to forget one's self in looking.
Засмѣя́ть, *va. parf.* se moquer de; ‖ -ся, *vr.* se mettre à rire	einen auslachen; ‖ auflachen.	to laugh at; ‖ to begin to laugh.
Заснурóвывать, заснуровáть, *va.* lacer	zuschnüren	to lace.

Засну́ть, *см.* **Засыпа́ть.** ‖ **Засори́ть**, **Засоса́ть**, *см.*	**Заса́ривать** *и* **Заса́сывать.** ‖	**Засо́хнуть**, *см.* **Засыха́ть.**
Засо́въ, *sm. dim.* -со́вецъ, *и* **Засо́вка**, *sf.* 3. le verrou	der Riegel, Vorsch *b.*	a bolt, bar.
Засо́вывать, засова́ть *и* засу́нуть, *va.* fourrer dans; 1. -ся, засу́нуться, *vr.* être fourré dedans; 2. (*asp. parf.* засова́ться) se mettre à courir çà et là, s'agiter.	hineinstecken; 1. eingesteckt werden; 2. hin und her laufen, sich beunruhigen.	to shove in, thrust in; 1. to be shoved in, be thrust in; 2. to run about, stir about.
Засо́ливать, засоли́ть, *va.* commencer à saler	anfangen zu salzen	to begin to salt.
Засо́лъ, *sm.* le salage; ‖ la saumure	das Einsalzen; ‖ die Salzbrühe.	salting; ‖ brine.
Засо́льный, *adj.* trop salé	stark gesalzen	too salted.
Засопѣ́ть, *vn. parf.* commencer à ronfler	anfangen zu schnauben	to begin to snore.
Засоре́ніе, *sn.* l'engorgement *m*	die Verstopfung	stopping up, obstruction.
Засо́съ, *sm.* le marais; ‖ (въ — цѣлова́ть) donner de gros baisers	der Sumpf; ‖ Schmätze geben.	swamp; ‖ to give smacks.
Засо́хлый, *adj.* séché, desséché	vertrocknet, trocken geworden	dried, dry.
Заспа́ть, *va. parf.* oublier en dormant; 1. (младе́нца) étouffer un enfant en dormant; 2. -ся, *vr.* dormir longtemps.	verschlafen; 1. ein Kind im Schlafe erdrücken; 2. lange schlafen.	to forget in one's sleep; 1. to overlay an infant; 2. to sleep long
Заспо́ривать, заспо́рить, *vn.* commencer à disputer	anfangen zu streiten	to begin to dispute.
Засро́чный, *adj.* au-delà du terme	über den Termin	beyond the term.
Заста́ва, *sf.* la barrière (*d'une ville*); -ста́вный, *adj.*; ‖ (-ныя бу́квы) *Typ.* les caractères *m* de titre.	der Schlagbaum; ‖ die großen Titelbuchstaben *pl.*	a barrier, gate; ‖ the title-types.
Застава́ть, заста́ть, *va.* trouver; ‖ surprendre	antreffen; ‖ ertappen	to find, meet with; ‖ to surprise
Заста́вица *и* **Заста́вка**, *sf. Typ.* vignette *f*, fleuron *m*	der Stock, die Vignette	vignette, flourish.
Заставля́ть *и* **Заста́вливать**, заста́вить, *va.* mettre devant; 1. barrer, encombrer, couvrir; 2. forcer, faire; 3. -ся, *vr.* être mis devant, être encombré.	vorsetzen, vorlegen; 1. versperren; 2. zwingen, heißen, lassen; 3. vorgesetzt, versperrt werden.	to set before; 1. to block up; 2. to set, oblige; 3. to be set before, be blocked up.
Заста́вникъ, *sm.* un otage	der Geißel	hostage.
Заста́вщикъ, *sm.* le surveillant de barrière	der Thorschreiber	barrier-keeper, gate-keeper.
Заста́въ, *sm.* *и* **Заста́вка**, *sf.* 3. un écran	der Schirm, Schieber	a screen.
Заста́ивать, застоя́ть, *va.* arrêter en chemin; 1. -ся, *vr.* rester longtemps debout; 2. s'arrêter longtemps; 3. être stagnant, croupir (*de l'eau*).	abhalten, zurückhalten; 1. lange stehen; 2. sich lange aufhalten; 3. stehen, still stehen.	to stop, detain; 1. to stand too long; 2. to remain too long; 3. to be stagnant.
Застана́вливать, застанови́ть, *va.* barrer, barricader; ‖ -ся, *vr.* être barré, être barricadé.	versperren, vorsetzen; ‖ versperrt, vorgesetzt werden.	to block up, barricade; ‖ to be blocked up.
Застарѣ́лость, *sf.* état *m* d'une chose invétérée	die Verhärtung, Einwurzelung.	inveteracy.
Застарѣ́лый, *adj.* invétéré, enraciné	veraltet, verhärtet	inveterate.
Застарѣ́ться, *vr. parf.* s'invétérer, s'enraciner	sich einwurzeln, sich verhärten.	to grow old, grow inveterate.
Застега́ть, *va. parf.* contre-pointer; ‖ se mettre à fouetter.	anfangen zu steppen; ‖ durchhauen	to begin to quilt; ‖ to lash.
Застёгивать, застегну́ть, *va.* boutonner, agrafer; 1. -ся, *vr.* se boutonner; 2. être boutonné, agrafé.	zuknöpfen, zuschnallen; 1. sich zuknöpfen; 2. zugeknöpft werden.	to button, buckle, clasp; 1. to button one's self; 2. to be buttoned
Застёжка, *sf.* 4. *dim.* -жечка, le fermoir, l'agrafe *f.*	der Haken, die Spange, Clausur.	a clasp, hasp.
Застига́ть, засти́гнуть *и* засти́чь, *va.* surprendre	überfallen, einholen	to catch, overtake.
Застила́ть, застла́ть, *va.* couvrir, étendre; ‖ *v. imp.* (застила́етъ глаза́) la vue se couvre d'un voile.	bedecken, belegen; ‖ die Augen werden dunkel od. schwach.	to cover, sheath, lay; ‖ the sight grows dim.
За́стить, II. 7. заза́стить, *vn.* ôter *ou* offusquer le jour à.	einem im Lichte stehen	to stand in the light of.
Засто́й, *sm.* (*въ чёмъ*) la stagnation (*du sang, du commerce*)	die Stockung, der Stillstand	stagnation.
Засто́йный, *adj.* stagnant; ‖ invendu, non vendu	stockend; ‖ nicht verkauft	stagnant; ‖ unsold.
Засто́лица, *sf. pop.* les convives *m.*	die Tischgenossen *pl*	table companions *pl.*
Засто́льникъ, *sm.* le convive, commensal	der Tischgenosse, Tischfreund	guest, boarder.
Засто́льный, *adj.* de table, qui se fait à table; ‖ -ное, *sn.* les gages *m* pour frais de nourriture.	Tisch- (gespräch, lied); ‖ das Kostgeld (für die Bedienten).	table, of table; ‖ board-wages (*for the servants*).
Застороня́ть, -сторони́ть, *va.* barrer; 1. ôter, offusquer (*le jour*); 2. -ся, *vr.* (*отъ чего́*) se garantir, se mettre à l'abri de	versperren; 1. (das Licht) entziehen; 2. sich schützen vor.	to bar up; 1. to take away (*the light*); 2. to screen one's self from
Застрахова́ніе, *sn.* assurance, action d'assurer *f.*	die Versicherung, Assecuranz	insuring, insurance.
Застрахова́тель, *sm. Com.* l'assuré *m.*	der Assecurat, Versicherte	insured.
Застрахо́вщикъ, *sm.* l'assureur *m*	der Assecurant, Versicherer	insurer.
Застрахо́вывать, застрахова́ть, *va. Com.* assurer, faire assurer; ‖ -ся, *vr.* être assuré (*contre un sinistre*).	versichern lassen, verassecuriren; ‖ assecurirt werden.	to insure, assure; ‖ to be insured, be assured.
Застра́чивать, застрочи́ть, *va.* commencer à coudre; ‖ faire une couture en arrière-points.	anfangen zu steppen; ‖ durchnähen, zunähen.	to begin to backstitch; ‖ to stitch, backstitch.
Застра́шивать, застраща́ть, *va.* intimider, rendre craintif.	einschüchtern, in Furcht setzen	to intimidate, frighten.
Застрекота́ть, *vn. parf.* commencer à jacasser	anfangen zu plaudern	to begin to chatter.
Застрога́ть, *va. parf.* se mettre à raboter	anfangen zu hobeln, abhobeln.	to begin to plane.

Russian – Français	Deutsch	English
Застро́ивать, застро́ить, *va.* commencer à bâtir; 1. bâtir sur (*une place*); 2. masquer, boucher (*la vue*); 3. -ся, *vr.* être occupé par un bâtiment; être masqué.	anfangen zu bauen; 1. bebauen; 2. (die Aussicht) verbauen; 3. bebaut werden; verbaut werden.	to begin to build; 1. to build up; 2. to conceal by buildings; 3. to be built up; be concealed.
Застрочи́ть, *va. parf. см.* **Застра́чивать.** ‖ **Застру́иться,**	**Заструпѣ́ть,** *см.* **Струи́ться**	*и* **Струпѣ́ть.**
Застро́йка, *sf.* action de bâtir sur une place	das Bebauen	building up.
Застрѣ́жка, *sf. Bot.* le sarment; ‖-рѣжковый, sarmenteux.	die Ranke; ‖ rankend, rankig.	shoot; ‖ sarmentous.
Застрѣ́ливать, застрѣли́ть, *va.* tuer d'un coup de fusil; 1. -ся, *vr.* se brûler la cervelle; 2. être tué.	erschießen; 1. sich erschießen; 2. erschossen werden.	to shoot, kill; 1. to shoot one's self; 2. to be shot.
Застрѣля́ть, *vn. parf.* commencer à tirer (*du fusil*)	anfangen zu schießen	to begin to shoot.
Застрѣ́льщикъ, *sm. Milit.* le tirailleur; -щичій, *adj.* 3.	der Plänkler, Tirailleur	skirmisher.
Застрѣ́ха, *sf. и* **Застрѣ́хъ**, *sm.* l'avant-toit *m.*	das Schirmdach	projecting roof.
Застрѣ́шина, *sf.* la planche au-dessous de l'avant-toit	das Brett unter dem Schirmdache	board under a projecting roof
Застря́пать, *vn. parf.* commencer à faire la cuisine	anfangen das Essen zu bereiten.	to begin to cook.
Засту́да, *sf.* le refroidissement; -сту́дный, *adj.*	die Erkältung	cold.
Засту́живать *и* **Застужа́ть**, застуди́ть, *va.* refroidir; 1. causer un refroidissement; 2. -ся, *vr.* se refroidir.	abkühlen, erkälten; 1. eine Erkältung verursachen; 2. sich erkälten	to refresh, chill, cool; 1. to catch cold; 2. to get cold.
Засту́па, *sf. и* **Заступле́ніе**, *sn.* appui *m*, protection *f.*	der Schutz, Beistand.	intercession, defense.
Заступа́ть, заступи́ть, *va.* barrer le passage; 1. défendre, protéger; 2. prendre la place, remplacer; 3. -ся, *vr.* (*за что*) défendre, prendre fait et cause pour.	vor einem stehen; 1. beschützen; 2. die Stelle vertreten, ersetzen; 3. beistehen, beschützen.	to step before; 1. to intercede, defend; 2. to take the place; 3. to take one's part, defend.
Засту́пникъ, -ница, *s.* défenseur; protecteur, -trice.	Vertreter, Beschützer, -in.	intercessor, defender.
Засту́пничество, *sn.* la défense, protection, intercession.	die Vertretung, Vertheidigung.	intercession, defence.
Засту́пчивый, *adj.* porté à défendre, enclin à protéger.	zum Schutze geneigt	ready to intercede *or* defend.
За́ступъ, *sm.* la bêche; -ступный, de bêche	der Spaten, die Grabschaufel.	a spade.
Застуча́ть *и* **Засту́кать**, *vn. parf.* se mettre à cogner	anfangen zu klopfen	to begin to knock *or* rap.
Застыва́ть, засты́нуть, *vn.* se figer, se coaguler	gerinnen, gefrieren	to coagulate, congeal.
Застыди́ться, *vr. parf.* avoir honte	sich schämen	to be ashamed, to blush.
Засты́лый, *adj.* figé, coagulé, congelé	kalt geworden, geronnen	coagulated, congealed.
Застѣ́нокъ, *sm.* 1. la bordure extérieure d'un coussin; ‖ *vi.* la chambre de la question; -ночный, *adj.*	die äußere Besetzung eines Kopfkissens; ‖ die Folterkammer.	outside edging of a cushion; ‖ torture-chamber.
Застѣ́нчивость, *sf.* la timidité	die Blödigkeit, Zaghaftigkeit.	timidity, shyness.
Застѣ́нчивый, *adj.* timide; -во, -ment, avec timidité	blöde, zaghaft; mit Blödigkeit.	timid, shy; -ly.
Застѣня́ть *и* **Застѣ́нивать**, застѣни́ть, *va.* ôter, masquer (*la lumière*); ‖ *sl.* sceller dans le mur	das Licht benehmen, im Lichte stehen; ‖ einmauern.	to screen, obstruct, shade; ‖ to immure.
Засуди́ть, *va. parf.* condamner à une punition sévère; ‖ -ся, *vr.* commencer un procès.	strenge strafen, verurtheilen; ‖ sich in einen Proceß einlassen.	to condemn, sentence; ‖ to begin a law-suit.
Засуети́ться, *vr. parf.* s'inquiéter trop, s'agiter	sehr ängstlich seyn	to take much pains.
Засу́нуть, *va. parf. см.* **Засо́вывать.**		
Засу́сливать, засу́слить, *vn.* salir de salive	mit Speichel beschmutzen	to slabber.
Засу́ха, *sf.* la sécheresse, le temps sec	die Dürre, Trockenheit	drought, dryness.
Засу́чивать, засучи́ть, *va.* commencer à tordre; 1. retrousser (*les manches*); 2. -ся, *vr.* se retrousser.	anfangen zu zwirnen; 1. zurückschlagen; 2. sich zurückschlagen.	to begin to twist; 1. to tuck up; 2. to turn up.
Засу́шивать, засуши́ть, *va.* sécher, faire sécher; ‖ -ся, *vr.* se sécher, être séché, sécher.	trocknen, trocknen lassen; ‖ trocken werden, sich trocknen.	to dry up, dry; ‖ to be dried, to dry.
Засу́шина, *sf. dim.* засу́шинка, un morceau d'objet séché.	ein vertrocknetes Stück	a dried piece.
Засыла́ть, засла́ть, *va.* (*fut.* зашлю́) envoyer loin, éloigner; 1. envoyer chez quelqu'un en passant; 2. -ся, *vr.* être envoyé, être expédié.	weit wegschicken; 1. zu einem im Vorbeigehen schicken; 2. hingeschickt, verschickt werden.	to send, despatch; 1. to send to one in passing; 2. to be sent, be despatched.
Засы́лка, *sf.* action d'envoyer loin *ou* chez quelqu'un	das Weg- od. Hinschicken	sending, despatching.
Засы́льный, *adj.* envoyé	verschickt, weggeschickt	sent.
Засы́льщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui envoie	Absender, -in	sender.
Засыпа́ть, засну́ть, *vn.* s'endormir, s'assoupir	einschlafen, einschlummern	to fall asleep, slumber.
Засыпа́ть, I.1. засы́пать, II.2. *va.* commencer à verser; 1. remplir, combler; 2. -ся, *vr.* être comblé, être rempli.	anfangen zu schütten; 1. zuwerfen, zuschütten; 2. zugeschüttet werden	to begin to strew; 1. to cover over, fill up; 2. to be filled up.
Засыпно́й, *adj.* servant à combler, à remplir	zum Zuschütten dienend	for filling up with.
За́сыпь, *sf.* un fossé comblé, terrain remblayé	die verschüttete Grube	a filled up place.
Засыха́ть, засо́хнуть, *vn.* se sécher, se dessécher	eintrocknen, verdorren	to dry up, wither.
Засѣва́ть, засѣ́ять, *va.* commencer à semer; 1. semer, ensemencer; 2. -ся, *vr.* être semé, être ensemencé.	anfangen zu säen; 1. besäen; 2. besäet werden.	to begin to sow; 1. to sow; 2. to be sown.
Засѣ́въ, *sm.* l'ensemencement *m*, les semailles *f.*	das Säen, die Saaten *pl.*	sowing, sowing-seed.

Засѣда́ніе, *sn.* la séance; ‖ (цѣлый рядъ -ній) la session.	die Sitzung; ‖ die Session...	sitting; ‖ session.
Засѣда́тель, *sm.* l'assesseur *m*; -тельскій, d'assesseur..	der Beisitzer, Assessor........	an assessor.
Засѣда́ть, *vn.* siéger, tenir séance; 1. (*usp. parf.* засѣсть) s'asseoir, se mettre (*au travail*); 2. se mettre en embuscade; 3. s'arrêter (*dans un passage étroit*).	Sitzung halten; 1. sich setzen; 2. sich in den Hinterhalt legen; 3. stecken bleiben, fest sitzen.	to sit; 1. to take one's seat; 2. to place one's self in ambuscade; 3. to sit close, stick.
За́сѣка, *sf.* un abatis; ‖ un bois en défens..........	das Verhau; ‖ das Gehege....	abatis; ‖ forest in defence.
Засѣка́ть, засѣчь, *va.* commencer à couper; 1. entailler, marquer avec la hache; 2. fustiger à mort; 3. -ся, *vr.* s'entretailler (*des chevaux*); 4. être entaillé.	anfangen zu hauen; 1. einschneiden; 2. zu Tode peitschen; 3. sich streifen; 4. eingeschnitten werden	to begin to cut; 1. to make a cut; 2. to whip to death; 3. to overreach, cut; 4. to be cut.
За́сѣкъ, *sm.* la séparation (*dans un grenier*); -сѣчный, *adj.*	die Abscheuerung (im Magazine).	partition, rack.
Засѣ́сть (*fut.* засяду), *см.* **Засѣда́ть.** ‖ **Засѣ́ять**, *см.*	**Засѣва́ть.**	
Засѣ́чка, *sf.* l'entretaillure *f*..................	das Einhauen in's Eisen....	cutting, overreach.
Зата́ивать, затаить, *va.* cacher, recéler; ‖ -ся, *vr.* se cacher, se soustraire aux regards. [*poêle*)	verhehlen, verheimlichen; ‖ sich verstecken, sich verbergen.	to secrete, conceal; ‖ to secrete one's self.
Зата́пливать, затопить, *va.* mettre le feu à, allumer (*un*	anheizen, einfeuern.........	to heat in.
Зата́птывать, затоптать, *va.* salir en marchant dessus; ‖ fouler (*dans la boue, dans la neige*).	durch vieles Gehen beschmieren, schmutzig treten; ‖ zertreten.	to dirty by trampling upon; ‖ to tread down.
Зата́скивать, затащить, *va.* emporter loin; 1. entrainer; 2. (*asp. parf.* затаскать) salir en trainant (*un vêtement*); 3. -ся, *vr.* être sali (*en trainant*).	fortschleppen; 1. hineinziehen; 2. abtragen, abnutzen; 3. abgetragen werden.	to drag away; 1. to draw in; 2. to wear out; 3. to be worn out.
Зата́чивать, -тачать, *va.* recoudre, raccommoder; 1. (*asp. parf.* заточить) aiguiser, affiler; 2. se mettre à tourner.	zustopfen, zunähen; 1. ausschleifen; 2. drehen, drechseln.	to stitch up, seam-draw; 1. to sharpen; 2. to begin to turn.
Зата́ять, *vn. parf.* commencer à se fondre...........	anfangen zu thauen........	to begin to thaw.
Затвердѣва́ть, затвердѣть, *vn.* durcir, s'endurcir.....	hart werden, sich verhärten...	to harden, grow hard.
Затвердѣ́лость, *sf.* и **Затвердѣ́ніе**, *sn.* le durcissement.	die Härte, Verhärtung.......	hardness, induration.
Затвердѣ́лый, *adj.* durci, endurci..................	hart geworden, verhärtet.....	hardened, indurated.
Затве́рживать, затвердить, *va.* apprendre par cœur; ‖ -ся, *vr.* être imprimé dans la mémoire.	auswendig lernen; ‖ in's Gedächtniß geprägt werden.	to learn by heart; ‖ to be fixed in the mind.
Затворе́ніе, *sn.* la fermeture, action de fermer........	das Zuschließen, Verschließen..	shutting, closing.
Затво́рка, *sf.* 3. *dim.* затворочка, le verrou.....[*adj.* 3.	der Riegel................	a bolt, bar.
Затво́рникъ, *sm.* le solitaire, ermite; -ническій и -ничій,	der Einsiedler.............	a hermit, an anchorite.
Затво́рничество, *sn.* la reclusion, vie érémitique......	das einsiedlerische Leben. [delei	reclusion, eremitical life.
Затво́ръ, *sm.* le verrou; ‖ cloitre, ermitage; -творный, *adj.*	der Riegel, die Stange; ‖ Einsie-	bar, bolt; ‖ cloistor, hermitage.
Затворя́ть, затворить, *va.* fermer, clore; 1. -ся, *vr.* être fermé, se fermer; 2. s'enfermer.	zumachen, verschließen; 1. zugeschlossen werden; 2. sich einsper-	to shut, close, shut up; 1. to be shut; 2. to shut one's self up.
Затека́ть, затечь, *vn.* enfler, se gonfler (*par un liquide*).	auflaufen, schwellen......[ren	to fill, be encysted.
Затёклый, *adj.* enflé, gonflé, bouffi..................	geschwollen, aufgelaufen......	filled, encysted.
За́текъ, *sm.* partie enflée du corps..................	die aufgelaufene Stelle......	encysted place.
Затемня́ть, затемнить, *va.* rendre obscur; 1. *fig.* obscurcir; 2. -ся, *vr.* s'obscurcir, devenir obscur.	verdunkeln, verfinstern; 1. in's Dunkel setzen; 2. dunkel werden.	to darken; 1. to obscure; 2. to get obscure.
Зате́пливать, затеплить, *va.* allumer (*une lampe*). [mer	anzünden, anstecken........	to light.
Затере́бливать, -ребить, *va.* se mettre à tirailler *ou* à plu-	anfangen zu raufen od. zupfen.	to begin to pluck *or* pull.
Зате́ривать, затерять, *va.* perdre, égarer; ‖ -ся, *vr.* se perdre, s'égarer; être égaré.	verlieren, verlegen; ‖ verloren gehen, abhanden kommen.	to lose, mislay; ‖ to be lost, be mislaid.
Затёсывать, затесать, *va.* commencer à tailler; -ся, *vr.* être taillé; 2. se fourrer, se faufiler.	anfangen zu behauen; 1. behauen werden; 2. sich einschleichen.	to begin to cut; 1. to be cut; 2. to intrude one's self.
Зати́нъ, *sm. Milit.* la batterie; -тинный, de batterie....	der Stückwall.............	battery.
Затира́ніе, *sn.* и **Зати́рка**, *sf.* action de salir en frottant.	das Ausreiben.............	rubbing out.
Затира́ть, затереть, *va.* salir en frottant; 1. couvrir de couleur; 2. presser dans une foule.	durch's Reiben beschmutzen; 1. mit Farbe überziehen; 2. drängen.	to dirty with rubbing; 1. to rub over; 2. to squeeze in.
Зати́скивать, -тискать и -тиснуть, *va.* faire entrer en pressant; 1. presser dans une foule; 2. -ся, se fourrer.	eindrücken, einzwängen; 1. drängen; 2. sich hineindrängen.	to squeeze in, press in; 1. to crowd in; 2. to intrude one's
Затиха́ть, затихнуть, *vn.* se calmer, s'apaiser, cesser..	still werden, sich legen.......	to grow calm, abate. [self
За́тишь, *sf.* и **Зати́шіе**, *sn.* crique, anse *f*; ‖ calme *m*,	die Kreek, Bucht; ‖ Windstille..	a creek; ‖ lull, calm,
Затка́ть и **Заткну́ть**, *см.* **Затыка́ть.** [accalmie *f*.		
Затлѣ́ть, *vn.* и -ся, *vr. parf.* couver sous la cendre (*du feu*).	unter der Asche glimmen....	to begin to smoulder.
Затмѣва́ть, затмить, *va.* obscurcir, offusquer; 1. *fig.* éclipser, effacer; 2. -ся, *vr.* s'éclipser, se ternir.	verfinstern, dunkel machen; 1. verdunkeln; 2. dunkel werden.	to darken, obsure; 1. to eclipse; 2. to tarnish.
Затмѣ́ніе, *sn. Astr.* l'éclipse *f*; 1. *fig.* obscurcissement *m*; 2. (солнечное —) une éclipse de soleil.	die Finsterniß; 1. Verdunkelung; 2. eine Sonnenfinsterniß.	an eclipse; 1. darkening; 2 a solar eclipse.

Затóкъ, *sm.* le commencement (*d'une pièce d'étoffe*); ‖ le coude, la sinuosité (*d'une rivière*).	der Einschlag (am Gewebe); ‖ die Krümmung (eines Flusses).	the beginning (*of a web*); ‖ turning, turn (*of a river*).
Затолáчивать, затолочи́ть, *va.* fouler (*l'herbe*).	zertreten	to tread down.
Затолкáть, *va. parf.* pousser, bousculer à plusieurs reprises	viele Stöße geben	to jostle, justle.
Затолковáть, *va. parf.* se mettre à interpréter, à commenter: 1. se mettre à parler de; -ся, *vr.* 2. parler, déviser longtemps; 3. s'embrouiller dans ses explications.	anfangen zu erklären; 1. reden von; 2. lange plaudern; 3. sich in Erklärungen verwirren.	to begin to explain; 1. to talk of; 2. to talk long; 3. to confuse one's self in explaining.
Затолóчь, *va. parf.* se mettre à piler	anfangen zu zerstoßen	to begin to pound.
Затóпать, *vn. parf.* se mettre à frapper des pieds	mit den Füßen stampfen	to begin to stamp.
Затопи́ть, **Затопта́ть**, **Заточи́ть**, *см.* **Зата́пливать** *и*	**Затопля́ть**, **Зата́птывать**,	**Зата́чивать**.
Затопля́ть, затопи́ть, *va.* couler à fond; 1. inonder, submerger; 2. -ся, *vr.* être coulé à fond; être inondé.	untertauchen, versenken; 1. überschwemmen; 2. versenkt werden.	to drown, sink; 1. to overflow, submerge; 2. to be sunk.
Заторговáть, *va.* se mettre à faire le commerce; ‖ -ся, *vr.* marchander beaucoup et longtemps.	anfangen zu handeln; ‖ lange handeln, sehr dingen.	to begin to trade; ‖ to be long bargaining.
Затóрникъ, *sm.* (*и* -тóрный чанъ) la guilloire	die Maischküfe	mash-tub.
Затóръ, *sm.* la trempe (*de brasserie*); ‖ la foule; -тóрный, *adj.*	Gährungswasser; ‖ Gedränge *n.*	the mash; ‖ crowd, throng.
Затосковáть, *vn. parf.* tomber dans l'angoisse	anfangen sich zu grämen	to begin to grieve.
Заточáть, заточи́ть, *va.* reléguer, confiner, exiler	verweisen, verbannen	to confine, banish, exile.
Заточéніе, *sn.* l'exil *m.*	die Verweisung, Verbannung.	banishment, exile.
Заточéникъ, *sm.* un exilé	der Verwiesene	an exile.
Зáточь *и* **Затóчина**, *sf.* endroit aiguisé d'une lame	geschliffene Stelle der Schneide.	place sharpened.
Затрáва, *sf. dim.* затрáвка, la lumière (*d'une arme à feu*).	das Zündloch	touch-hole.
Затрáвливать, затрави́ть, *va.* prendre à la chasse à courre; ‖ *Artill.* mettre le feu (*au canon*).	auf der Hetzjagd fangen; ‖ anzünden, losbrennen.	to catch in coursing; ‖ to fire, set fire to.
Затрáвникъ, *sm. Artill.* l'épinglette *f.*	die Räumnadel	primer, priming-wire.
Затрáвный *и* -трáвочный, *adj.* employé pour la lumière.	zum Zündloch gebräuchlich	for the touch-hole.
Затрапéзный, *adj.* de coutil; ‖ de table, qui se fait à table.	von Zwillich; ‖ Tisch-(gespräch).	of ticking; ‖ table, of table.
Затрапéзъ, *sm.* le coutil, la siamoise	der Zwillich, die Siamoise	striped linen, ticking.
Затрáта, *sf.* la dépense	die Ausgabe	expense.
Затрáчивать, затрáтить, *va.* dépenser, débourser; 1. -ся, *vr.* être dépensé; 2. se perdre, s'égarer.	ausgeben, verthun; 1. ausgegeben werden; 2. abhanden kommen.	to expend, disburse; 1. to be expended; 2. to be lost.
Затрепетáть, *vn. parf.* commencer à trembler, à tressaillir.	anfangen zu zittern, erbeben.	to begin to tremble.
Затрещáть, *vn. parf.* commencer à craquer, à se fendre.	anfangen zu krachen	to begin to crack.
Затрéщина, *sf.* (дать -ну) appliquer un coup violent	einen derben Schlag versetzen	to give a severe blow.
Затрóгивать, затрóгать, *va.* se mettre à toucher, toucher; ‖ (*asp. parf.* затрóнуть) blesser, porter atteinte à.	anfangen anzurühren; ‖ beleidigen, verletzen.	to begin to touch; ‖ to touch upon, offend.
Затруби́ть, *vn. parf.* se mettre à sonner de la trompette.	in die Trompete stoßen	to begin to trumpet.
Затруднéніе, *sn.* la difficulté, l'embarras *m.*	die Schwierigkeit, das Hinderniß.	difficulty, embarrassment.
Затрудни́тельность, *sf.* la difficulté	die Schwierigkeit	difficulty, troublesomeness.
Затрудни́тельный, *adj.* difficile, embarrassant, épineux.	beschwerlich, lästig	difficult, troublesome.
Затрудня́ть, затрудни́ть, *va.* rendre difficile, embarrasser; 1. entraver, gêner, mettre des obstacles; 2. -ся, *vr.* rencontrer des obstacles; 3. s'embarrasser.	erschweren, schwer machen; 1. aufhalten; 2. Hindernisse finden; 3. sich viele Mühe geben.	to make difficult, embarrass; 1. to impede; 2. to find impediments; 3. to be solicitous of.
Затруждáть, затруди́ть, *va.* surcharger de travaux; ‖ inquiéter, incommoder, ennuyer.	mit Arbeit überladen od. überhäufen; ‖ belästigen, beschweren.	to overburden with labour; ‖ to disturb, trouble.
Затрýсить, *vn. parf.* être saisi de crainte	in Furcht gerathen	to become afraid.
Затрýшивать, затруси́ть, *va.* remplir, couvrir en jetant.	überschütten, aufschütten	to strew over, fill up.
Затрясти́, *va. parf.* commencer à secouer; 1. fatiguer par les secousses; 2. -ся, *vr.* se mettre à trembler.	anfangen zu schütteln; 1. durch's Stoßen ermüden; 2. anfangen zu zittern	to begin to jolt; 1. to tire by jolting; 2. to begin to shake.
Затумáнивать, -тумáнить, *va.* couvrir d'un brouillard.	mit Nebel bedecken	to obscure by fogs.
Затупля́ть, затупи́ть, *va.* émousser; ‖ -ся, *vr.* s'émousser.	abstumpfen; ‖ stumpf werden.	to blunt, dull; ‖ to be blunted.
Затýсклый, *adj.* un peu trouble (*du verre*)	etwas angelaufen, dunkel, trübe.	bedimmed, dull.
Затухáть, затýхнуть, *vn.* s'éteindre; ‖ se gâter	sich auslöschen; ‖ verderben	to go out; ‖ to spoil.
Затýхлый, *adj.* éteint; ‖ gâté	ausgelöscht; ‖ verdorben	gone out; ‖ spoiled.
Затушáть, затуши́ть, *va.* éteindre; ‖ -ся, *vr.* être éteint.	auslöschen; ‖ ausgelöscht werden.	to extinguish; ‖ to be put out.
Затушéніе, *sn.* extinction *f*, action d'éteindre	das Auslöschen	putting out.
Зáтхлость, **Зáтхлый**, *см.* **Зáдхлость** *и* **Зáдхлый**.		
Заты́кать, *va. parf.* se mettre à tutoyer	anfangen zu duzen	to begin to thee and thou.
Затыкáть, заткáть, *va.* commencer à tisser; 1. (*asp. parf.* заткнýть) boucher; 2. -ся, *vr.* être bouché.	anfangen zu weben; 1. zustopfen; 2. zugestopft werden.	to begin to weave; 1. to stop up; 2. to be stopped.

Затылокъ, *sm.* 1. *dim.* затылочекъ, la nuque, l'occiput *m*; ‖ le bout saigneux, collet.	das Genick, der Nacken, Hinterkopf; ‖ das Halsstück.	nape of the neck, occiput; ‖ crag, collar.
Затылочный *и* **Затыльный**, *adj.* de la nuque, occipital.	Genick-, Hinterhaupts-.....	of the nape, occipital.
Затыльникъ, *sm.* le couvre-nuque; ‖ le chignon.......	das Nackenschild; ‖ der Nackenzopf	neck-piece; ‖ hair twisted behind
Затычка, *sf.* 4. le bouchon, tampon................	der Stöpsel, Spund........	stopper.
Затѣвать, затѣять, *va.* intenter, susciter, entreprendre; 1. ourdir, tramer; 2. -ся, *vr.* être intenté.	anstiften, anfangen; 1. anzetteln, anspinnen; 2. angestiftet werden	to devise, contrive; 1. to plot, brew; 2. to be contrived.
Затѣи, *sf. pl.* les projets *m*, fantaisies *f*.....	die Anschläge, Anstiftungen *pl.*	devices, contrivances.
Затѣйливость, *sf.* esprit inventif *m*, ingéniosité *f*.....	die Erfindsamkeit..........	ingeniousness.
Затѣйливый, *adj.* inventif, ingénieux; ‖ plaisant.....	erfindsam, sinnreich; ‖ spaßhaft.	inventive, ingenious; ‖ sportive
Затѣйникъ, -ница, *s.* plaisant; -ante; un *ou* une espiègle.	der Spaßvogel, Schelm.....	a wag.
Затѣйничать, I. 1. *vn.* faire des espiègleries..........	Schelmereien begehen.......	to play waggish tricks.
Затѣйный, *adj.* inventé, controuvé................	erdichtet, ersonnen..........	contrived, invented.
Затѣйщикъ, -ица, *s.* le boute-en-train; instigateur, -trice.	Anstifter, Urheber, -in......	stirrer, inciter.
Затѣмъ, *adv.* après cela, ensuite, sur ce; ‖ (— что) *conj.* parce que, puisque, vu que, attendu que.	hernach, nachher, hierauf, worauf; ‖ weil, da, da nun.	thereupon, whereupon; ‖ because, whereas.
Затѣнь, *sf.* l'ombrage *m*.......................	der Schatten..............	shade.
Затѣнять *и* **Затѣнивать**, -тѣнять, *va.* masquer le jour; ‖ ombrager, couvrir d'ombre, faire de l'ombre.	das Licht entziehen; ‖ beschatten, mit Schatten bedecken.	to take away the light; ‖ to shade, overshade.
Затѣснять, затѣснить, *va.* serrer, presser	einklemmen, drängen.......	to press, squeeze, crowd.
Затявкать, *vn. parf.* se mettre à japper............	anfangen zu bellen........	to begin to yelp.
Затягивать, затянуть, *va.* commencer à tirer; 1. serrer, étreindre; 2. impliquer dans; 3. tirer en longueur, prolonger, différer; 4. entonner (*un air*); 5. *v. imp.* cicatriser, fermer (*une plaie*); 6. -ся, *vr.* se serrer, serrer son corset, se lacer trop; 7. traîner en longueur.	anfangen zu ziehen; 1. zuziehen; 2. verwickeln; 3. in die Länge ziehen; 4. anstimmen; 5. heilen, schließen; 6. sich zu fest schnüren; 7. sich in die Länge ziehen.	to begin to draw; 1. to tighten; 2. to implicate; 3. to draw in length; 4. to strike up; 5. to cicatrize; 6. to lace one's self too much; 7. to be dilatory.
Затяжка, *sf.* 4. l'étreinte *f*, action de serrer; 1. le tirant, cordon; 2. la longueur, le retard.	das Zuziehen, der Zug; 1. die Zugschnur; 2. Verzögerung.	tighting; 1. brace, string; 2. protraction, delay.
Заулокъ, *sm.* 1. la ruelle, le passage; -улочный, *adj.*...	das Gäßchen, Hintergäßchen..	side-lane, by-lane.
Заумничать, *vn. parf.* se mettre à faire de l'esprit.....	anfangen zu klügeln........	to begin to reason.
Заунывность, *sf.* la tristesse, mélancolie............	die Traurigkeit, Schwermuth..	melancholy, dolefulness.
Заунывный, *adj.* triste, mélancolique; -но, -ment.....	traurig, melancholisch.......	melancholy, doleful; -ly.
Заупокойный, *adj.* fait pour le repos de l'âme........	um der Ruhe der Seele willen erwähnt	for the repose of one's soul
Заупрямиться, *vr. parf.* commencer à devenir entêté, s'obstiner	eigensinnig werden.....	to become obstinate.
Заусеница, *sf.* une envie (*au doigt*)........	der Neidnagel, Nietnagel.....	an agnail.
Заутόрникъ, *sm.* la jabloire......................	der Gergel, Gergelkamm.....	notching-tool.
Заутра, *adv. sl.* le matin; ‖ le lendemain............	früh morgens; ‖ den folgenden Tag	early in the morning; ‖ next day
Заутреня, *sf.* les matines *f*; -тренній, des matines.....	die Frühmesse.............	lauds, matin.
Заутюживать, заутюжить, *va.* repasser (*le linge*)......	glatt plätten, bügeln........	to iron.
Заушать, заушить, *va.* souffleter, donner un soufflet....	einen ohrfeigen............	to cuff, box one's ears.
Заушекъ, *sm.* 1. l'hélice *f* (*de l'oreille*)..............	der äußere Ohrrand........	the helix.
Заушеніе, *sn.* action de souffleter..................	das Ohrfeigen.............	cuffing, boxing one's ears.
Заушина, *sf.* le soufflet (*sur la joue*)................	die Ohrfeige, Maulschelle.....	a cuff, box on the ear.
Заушница *и* **Заушинца**, *sf.* les oreillons *m*, parotides *f*..	der Ohrenzwang, die Ohrengeschwulst	mumps *pl.*
Заушный, *adj.* qui est derrière l'oreille, parotique.....	hinter dem Ohre.....	behind the ears, parotid.
Зафрахтовать, *va. parf.* affréter, noliser..............	miethen, befrachten.........	to charter, freight.
Захаживать, *vn.* se mettre à marcher (*см.* **Заходить**)...	anfangen zu gehen.........	to begin to walk.
Захаивать, захаять, *va. fam.* blâmer, censurer........	tadeln, schelten............	to scold, blame.
Захапъ, *sm. dim.* захапокъ, la brassée...............	ein Armvoll..............	an armful.
Захапывать, захапать, *va.* prendre, s'emparer de......	ergreifen, sich bemächtigen....	to lay hold of, seize.
Захаркивать, захаркать, *va.* commencer à cracher; 1. salir en crachant; 2. -ся, *vr.* se salir en crachant.	anfangen zu speien; 1. durch Speien beschmieren; 2. sich beschmieren.	to begin to spit; 1. to bespit; 2. to bespit one's self.
Захвалить, *va. parf.* se mettre à louer; ‖ louer trop...	anfangen zu loben; ‖ sehr loben.	to begin to praise; ‖ to bepraise
Захвастать, *vn. parf.* se mettre à faire le rodomont....	anfangen zu prahlen.......	to begin to boast.
Захватать, *va. parf.* commencer à prendre; 1. salir à force de toucher *ou* de manier; 2. -ся, *vr.* (*чѣмъ*) prendre trop sur soi, trop entreprendre.	anfangen anzugreifen; 1. durch vieles Anfassen beschmutzen; 2. zu viel auf sich nehmen.	to begin to catch; 1. to soil by handling; 2. to undertake too much.
Захватливый, *adj.* enclin à s'emparer de ce qui est à autrui	nach Anderer Gut greifend...	grasping, gripping.
Захватъ, *sm.* la prise, anse; 1. la prise de force, usurpation; 2. (въ —) en se saisissant.	der Griff, die Handhabe; 1. gewaltsame Zueignung; 2. fassend.	hold, grasp, handle; 1. seizure, seizing; 2. by embracing.

Захвáтывать, захватúть, *va.* prendre en main; 1. occuper; 2. saisir, attraper; 3. arrêter; arrêter le progrès de; 4. surprendre; 5. prendre, s'emparer de; 6. prendre par mégarde; 7. emmener, emporter; 8. **-ся**, *vr.* être pris, saisi; être arrêté; être surpris.	fassen, ergreifen; 1. einnehmen; 2. fangen; 3. Einhalt thun, stillen; 4. überfallen; 5. sich zueignen; 6. aus Versehen nehmen; 7. fortbringen; 8. ergriffen werden.	to catch; 1. to occupy; 2. to take up, seize; 3. to stop; 4. to overtake; 5. to grasp; 6. to take unawares; 7. to take off; 8. to be caught, be taken.
Захворáть, *vn. parf.* tomber malade................	krank werden, erkranken	to fall ill.
Захилѣть, *vn. parf.* devenir faible, être caduc........	schwach od. hinfällig werden..	to grow feeble.
Захламáщивать, -мостúть, *va.* combler de décombres..	mit Schutt zuwerfen, zuschütten.	to block up with rubbish.
Захлебáть, *va. parf.* se mettre à manger avec la cuiller.	anfangen zu schlürfen........	to begin to sip.
Захлёбывать, захлебнýть, *va.* (*чѣмъ*) manger ou boire quelque chose pour faire passer un mauvais goût; ‖ **-ся**, *vr.* (*чѣмъ*) s'engouer (*en buvant*).	gegen den schlechten Geschmack etwas essen od. trinken; ‖ sich verschlucken, ersticken.	to eat *or* drink to take away a bad taste; ‖ to choke one's self (*in drinking*).
Захлёстка, *sf.* 3. un nœud coulant; ‖ le loquet......	eine Schlinge; ‖ die Klinke....	a running-knot; ‖ latch.
Захлёстывать, захлеснýть, *va.* frapper avec un fouet; 1. serrer (*un nœud*); 2. inonder; 3. (*parf.* захлестáть) fustiger jusqu'à mort; 4. **-ся**, *vr.* s'embrouiller (*du fil*).	mit der Peitsche schlagen; 1. (Knoten) zuziehen; 2. überschwemmen; 3. auf den Tod peitschen; 4. sich verwickeln	to lash, give a lash; 1. to tie (*a knot*); 2. to overflow; 3. to whip to death; 4. to twist.
Захлúпываться, захлúпаться, *vr.* sangloter..........	schluchzen........	to sob much.
Зáхлисть, *sf.* le terrain d'alluvion................	angeschwemmtes Stück Land...	alluvial land.
Захлóпать, *vn. parf.* se mettre à claquer, à battre.....	anfangen zu klopfen........	to begin to clap.
Захлóпка, *sf.* 3. la soupape; ‖ le loquet	die Klappe; ‖ Klinke........	a valve; ‖ latch.
Захлопотáть, *vn. parf.* commencer à prendre soin, à s'inquiéter; ‖ **-ся**, *vr.* perdre la tête dans les affaires.	in Sorgen gerathen; ‖ vor Geschäften den Kopf verlieren.	to begin to bustle; ‖ to be in a great bustle.
Захлóпывать, захлóпнуть, *va.* fermer avec bruit et avec force; ‖ **-ся**, *vr.* se fermer avec bruit.	zuwerfen, zuschlagen; ‖ mit Geräusch zugehen.	to clap to, shut with a clap; ‖ to clap to.
Захлю́стать, *va. parf.* salir en marchant (*sa robe*).....	naß machen, beschmutzen.....	to wet, splash, dirty.
Захмы́лина, *sf.* le biais, défaut (*dans une brique*).....	das Schiefe (eines Ziegels)...	unevenness, slope (*of a brick*).
Заходúть, II.4. зайтú, *vn.* passer, entrer en passant, venir prendre; 1. se porter, se cacher; 2. se coucher; 3. être poussé, s'avancer; 4. **-ся**, *vr.* être engourdi (*par le froid*)	angehen, zukommen; 1. sich verbergen; 2. untergehen; 3. heranrücken; 4. absterben (vor Kälte).	to go in, come in; 1. to go behind; 2. to set; 3. to get forward; 4. to grow numb.
Захóдникъ *и* **Захóдчикъ**, *sm*, le vidangeur.	der Abtrittfeger...........	night-man, night-workman.
Захóдъ, *sm.* le coucher (*du soleil*); 1. les privés *m*; -хóдный, *adj.*; 2. (-ная я́ма) la fosse d'aisances.	der Untergang; 1. das heimliche Gemach; 2. die Abtrittgrube.	setting; 1. the privy, necessary; 2. cesspool.
Захождéніе, *sn.* le coucher (*du soleil*)...............	der Untergang............	setting.
Захолáживать, захолодúть, *va.* refroidir............	abkühlen.................	to cool.
Зáхолодь, *sf.* un lieu frais et ombragé...............	ein schattiger und kühler Ort.	a shady *or* cool place.
Захолу́стье, *sn.* un lieu retiré, endroit écarté.........	ein abgelegener Winkel......	a by-place, by-corner.
Захоронúть, *va. parf.* cacher dans un lieu retiré......	weithin verstecken od. verlegen.	to hide, conceal.
Захотѣть, *vn. и* **-ся**, *vr. imp.* concevoir l'envie, vouloir.	Lust bekommen............	to have a mind, wish for.
Захохотáть, *vn. parf.* partir d'un éclat de rire........	auflachen.................	to fall a laughing.
Захрапѣть, *vn. parf.* se mettre à ronfler..............	anfangen zu schnarchen......	to begin to snore.
Захребéтный, *adj.* placé sur le dos..................	auf dem Rücken befindlich....	on the back.
Захромáть, *vn. parf.* commencer à boiter............	anfangen zu hinken........	to fall lame.
Захрю́кать, *vn. parf.* se mettre à grogner (*des cochons*).	anfangen zu grunzen........	to begin to grunt.
Захря́слость, *sf.* engorgement *m*; ‖ *Méd.* obstruction *f.*	die Verstopfung; ‖ Obstruction.	stopping up; ‖ obstruction.
Захря́слый, *adj.* encombré, engorgé; ‖ durci.........	voll Schutt, verstopft; ‖ verhärtet.	stopped up; ‖ hardened.
Захря́снуть, *vn. parf.* se figer, s'épaissir; 1. être étouffé par les herbes; 2. être obstrué; 3. s'embourber.	gerinnen; 1. erstickt werden; 2. verstopft seyn; 3. in den Koth gerathen	to coagulate; 1. to be stifled; 2. to be stopped up; 3. to fall in the mud
Захѣривать, захѣрить, *va.* barrer, biffer.............	ausstreichen, durchstreichen.	to cross out, cancel.
Зацвѣлый, *adj.* moisi, chanci......................	schimmelig geworden........	mouldy.
Зацвѣтáть, зацвѣстú, *vn.* commencer à fleurir; ‖ commencer à moisir, à se chancir.	anfangen zu blühen; ‖ schimmelig werden, verschimmeln.	to begin to flower; ‖ to grow musty *or* mouldy.
Зацыгáнить, *va. parf.* se mettre à ricaner, à persifler...	anfangen aufzuziehen, zu necken.	to begin to jeer *or* banter.
Зацѣловáть, *va. parf.* baiser à l'excès...............	zuviel küssen..............	to kiss too much.
Зацѣпа, *sf. и* **-цѣпъ**, *sm.* le crochet; 1. *sc.* boute-feu, instigateur; 2. (слонóвые -пы) les défenses *f* de l'éléphant.	der Haken; 1. der Händelsucher; 2. die Elephantenzähne *pl.*	hook, grapple; 1. quarreller 2. elephant's tusks.
Зацѣпка, *sf.* action d'accrocher; ‖ chicane, querelle *f..*	das Anhaken; ‖ die Schikane.	hooking; ‖ cavil.
Зацѣплять, зацѣпúть, *va.* accrocher; 1. agacer, chercher chicane, s'attaquer à; 2. **-ся**, *vr.* s'accrocher.	anhaken; 1. reizen, necken, mit einem anbinden; 2. sich anhaken.	to hook, catch; 1. to provoke, irritate; 2. to hook.
Зацѣпчивый, *adj.* chicaneur, querelleur..............	zänkisch..................	quarrelsome.
Зачáливать, з[illegible]чить, *va.* amarrer................	mit einem Tau anbinden....	to lash, moor.

Зачáло, *sn.* commencement *m*; ‖ section *f* (*des évangiles*).	der Anfang; ‖ die Abtheilung.	beginning; ‖ section.
Зачарóвывать, зачаровáть, *va.* charmer, ensorceler....	bezaubern..................	to bewitch, charm.
Зачасту́ю, *adv. pop.* souvent, fréquemment............	oft, öfters, häufig.......[rig	often, frequently.
Зачáтейскій, *adj*, de l'èglise de la Conception. [*enfant*)	zur Kirche der Empfängniß gehö-	of church of the Conception.
Зачáтіе, *sn.* le commencement; ‖ la conception (*d'un*	das Anfangen; ‖ die Empfängniß.	beginning; ‖ the conception.
Зачáтокъ, *sm.* 1. le commencement, ce qui est commencé.	der Anfang, das Angefangene.	commencement.
Зачáхлость, *sf.* le dépérissement, état de consomption.	die Schwindsüchtigkeit.......	consumptiveness, tab'dness.
Зачáхлый, *adj.* éthique, phthisique..........	schwindsüchtig..............	consumptive, tabid.
Зачащáть, зачастúть, *vn.* (*къ комý*) aller souvent chez qqu'un, fréquenter; ‖ *Mus.* presser la mesure.	oft wohin gehen, besuchen; ‖ den Tact schneller machen. [spielen	to go often, frequent; ‖ to play quick time.
Зачвáниться, *vr. parf.* prendre des airs de hauteur....	stolz werden, den Vornehmen	to begin to boast.
Зачéрнивать, зачернúть, *va.* noircir, salir; 1. rayer, biffer; 2. -ся, *vr.* se noircir, se salir.	schwarz machen; 1. ausstreichen; 2. sich schwarz machen.	to blacken; 1. to blot out, cancel; 2. to blacken one's self.
Зáчерпъ, *sm.* la masse de liquide puisé...............	das Abgeschöpfte...........	scooped quantity.
Зачéрпывать, зачерпнýть, *va.* puiser (*un liquide*)......	schöpfen..................	to scoop, lade.
Зачерствѣ́лый, *adj.* rassis (*du pain*)................	vertrocknet (vom Brod)......	stale, hard.
Зачéрчивать, зачертúть, *va.* marquer par un trait.....	angeben, bezeichnen.........	to sketch *or* chalk out.
Зачёска, *sf.* action de peigner en arrière............	das Zurückkämmen.........	combing back.
Зачёсъ, *sm.* le toupet; ‖ les franges *f*...............	das Stirnhaar; ‖ die Fransen *pl.*	fore lock; ‖ fringe.
Зачёсывать, зачесáть, *va.* se mettre à gratter; 1. commencer à peigner; 2. peigner en arrière; 3. -ся, *vr.* commencer à démanger; 4. se peigner en arrière.	anfangen zu kratzen; 1. anfangen zu kämmen; 2. zurückkämmen; 3. jucken; 4. zurückgekämmt werden.	to begin to scratch; 1. to begin to comb; 2. to comb back; 3. to itch; 4. to be combed back.
Зачётный, *adj.* d'acompte; ‖ pris *ou* donné à compte...	Abrechnungs-; ‖ auf Abschlag.	of instalment; ‖ on account.
Зачётъ, *sm.* ce qui est mis en compte; 1. compensation *f*; 2. (въ —) à compte; 3. (не въ —) non mis en compte.	die Abrechnung; 1. Vergütung; 2. auf Abschlag; 3. nicht berechnet.	put in part; 1. compensation; 2. to account; 3. not to account.
Зачинáть, зачáть, *va.* commencer; 1. concevoir (*d'une femme*); 2. -ся, *vr.* commencer; 3. être conçu.	anfangen; 1. empfangen; 2. anfangen; 3. empfangen werden.	to begin; 1. to conceive; 2. to begin; 3. to be conceived.
Зачúнивать, зачинúть, *va.* raccommoder, réparer......	ausbessern, verbessern.......	to mend, repair, patch.
Зачúнка, *sf.* le raccommodage, la réparation.......[*m*	das Ausbessern............	mending, repairing.
Зачúнщикъ, -ица, *s.* auteur, instigateur, -trice; boute-feu	Anfänger, Anstifter, -in.....	author, ring-leader.
Зачúнъ, *sm.* le commencement; -чúнный, *adj*.........	der Anfang................	beginning.
Зачирúкать, *vn. parf.* se mettre à gazouiller, à pépier.	anfangen zu zwitschern......	to begin to chirp.
Зачислять, -числить, *va.* mettre *ou* prendre en compte; 1. faire passer dans; 2. -ся, *vr.* être mis en compte.	einrechnen, einzählen; 1. anrechnen; 2. eingerechnet werden.	to reckon in; 1. to number in; 2. to be reckoned in. [money
Зáчисто, *adv.* au net; 1. entièrement; 2. argent comptant.	rein; 1. gänzlich; 2. baar....	fair; 1. wholly; 2. for ready
Зачитáть, зачéсть, *va.* (*fut.* зачтý) mettre en compte...	anrechnen, abrechnen.......	to put to account.
Зачитáть, *va. parf.* se mettre à lire; 1. ne pas rendre un livre qu'on a lu; 2. -ся, *vr.* lire trop longtemps.	anfangen zu lesen; 1. ein Buch behalten; 2. zu lange lesen.	to begin to read; 1. not to return (*a book*); 2. to read too much.
Зачумлять, зачумúть, *va.* (*чимъ*) empester, infecter....	anstecken, verpesten....[ahnen	to infect. [foresee
Зачу́ять, *va. parf.* commencer à entendre, à sentir; ‖ pres-	anfangen zu hören, zu fühlen; ‖	to begin to hear *or* feel; ‖ to
Зачѣ́мъ, *adv.* pourquoi? pour quelle raison?.....[sentir	warum? weßwegen.........	why? wherefore?
Зашáливать, зашалúть, *vn.* se mettre à folâtrer; ‖ -ся, *vr.* folâtrer, polissonner trop longtemps.	anfangen zu schäkern; ‖ zu viel schäkern, ausgelassen werden.	to begin to jest *or* play; ‖ to jest too much.
Зашáтывать, зашатáть, *va.* se mettre à secouer; ‖ -ся, *vr.* commencer à chanceler, à vaciller.	anfangen zu bewegen; ‖ anfangen zu wanken, zu taumeln.	to begin to shake; ‖ to begin to stagger *or* reel.
Зашвы́ривать, -швырнýть *u* -рять, *va.* jeter, lancer loin.	weit werfen...............	to hurl away *or* behind.
Зашевелúть, *va. parf.* remuer, mettre en mouvement; ‖ -ся, *vr.* commencer à remuer, à bouger.	in Bewegung bringen; ‖ anfangen sich zu rühren.	to begin to move; ‖ to begin to stir *or* budge
Зашéекъ, *sm.* 2. la nuque; -шéечный, de la nuque.....	der Nacken......[Vorgebirgen	the nape of the neck.
Зашéецъ, *sm.* 2. petite baie entre deux promontoires...	eine kleine Bucht zwischen zwei	a little creek.
Зáшей, *adv.* (*u* въ —) par derrière, par les épaules.....	von hinten, hinterrucks.......	by the neck, from behind.
Зашéина, *sf.* un coup donné sur la nuque............	der Nackenstreich...........	a blow on the nape.
Зашёптывать, зашептáть, *vn.* se mettre à chuchoter; ‖ faire passer *ou* arrêter en chuchotant.	anfangen zu flüstern; ‖ durch's Zuflüstern bezaubern.	to begin to whisper; ‖ to stop by whispering
Зашибáть, -шибúть, *va.* frapper, blesser; 1. *pop.* gagner, acquérir; 2. *vn.* être sujet à boire; 3. *v. imp.* enivrer.	beschädigen; 1. erwerben; 2. sich oft betrinken; 3. berauschen.	to bruise, hurt; 1. to gain; 2. to get tipsy; 3. to make drunk.
Зашúбъ, *sm. u* Зашúбина, *sf.* la meurtrissure.........	die Quetschung, der blaue Fleck.	a bruise, hurt.
Зашивáть, зашúть, *va.* se mettre à coudre; 1. recoudre; 2. gagner en cousant; 3. *vr.* être recousu.	anfangen zu nähen; 1. zunähen; 2. durch Nähen verdienen; 3. zugenäht w.	to begin to sew; 1. to sew up; 2. to gain by sewing; 3. to be sewed up
Зашúвка, *sf.* un endroit recousu....................	die zugenähte Stelle. [näht w.	sewed up place. [sewed up

Зашипѣть, *vn. parf.* se mettre à siffler	anfangen zu zischen	to begin to hiss.
Зашнуро́вывать, -шнуровать, *см.* **Заснуро́вывать.**		
Заштатный, *adj.* en dehors des états arrêtés; || (— го́родъ) une ville sans district.	über den Etat, überzählig; || eine bezirklose Stadt.	supernumerary; || a town without a circle.
Заштилева́ть, *vn. parf. Mar.* être arrêté par le calme	durch die Stille aufgehalten wer=	to be becalmed.
Зашто́пка, *sf.* vivelle *f*, ondroit ravaudé *m*	die gestopfte Stelle......[den	a darn.
Зашто́пывать, зашто́пать, *va.* ravauder, restouper	stopfen, ausbessern	to darn, fine-draw, mend.
Заштукату́ривать, -катура́ть, *va.* réparer en plâtrant	mit Kalk zuschmieren	to plaster up.
Зашумѣть, *vn. parf.* commencer à faire du bruit	anfangen zu lärmen	to begin to make a noise.
Зашу́чивать, зашути́ть, *vn.* commencer à badiner	anfangen zu scherzen	to begin to jest *or* joke.
Защебе́нивать, -бени́ть, *va.* remplir, couvrir de gravois.	mit Schutt ausfüllen	to fill up with rubbish.
Защеголя́ть, *vn. parf.* se mettre à faire l'élégant	anfangen den Stutzer zu machen.	to begin to flaunt.
Защекота́ть, *va. parf.* faire mourir en chatouillant; || *vn.* commencer à jacasser (*de la pie*).	zu Tode kitzeln; || anfangen zu schreien (von der Elster).	to let die by tickling; || to begin to chatter.
Защёлка *и* **Защо́лка**, *sf.* 3. clenche, cadole *f*, loquet *m*.	die Klinke	a latch.
Защёлкивать, защёлкать, *va.* (па́льцами) faire claquer ses doigts; 1. faire des roulades (*du rossignol*); 2. (*asp. parf.* защелкну́ть) fermer au loquet.	mit den Fingern schnalzen; 1. schöne Läufer machen; 2. die Klinke niederlassen, zuklinken.	to snap one's fingers; 1. to make roulades (*of the nightingale*); 2. to latch (*a door*).
Защёлокъ, *sm.* 1. *и* **Заще́лье**, *sn.* le dessous d'une fente.	das Untertheil einer Spalte	the under side of a crevice.
Защемля́ть, защеми́ть, *va.* serrer, pincer; || *v. imp. fig.* (се́рдце) serrer, saisir de douleur. [tenailles *f*	klemmen, einklemmen; || (das Herz) beklemmen.	to jam, nip, pinch; || to oppress, grieve.
Защёмъ, *sm.* action de serrer; 1. endroit pincé *m*; 2. les	das Klemmen; 1. geklemmte Stelle;	pinching; 1. a pinch; 2. pin-
Заще́пина, *sf.* éraflure *f* (*dans une planche*)	der Splitter......[2. Zange *f*	a scratch. [cers
Заще́пистый, *adj. Bot.* fendillé	spaltig	slit, chinked.
Заще́пливать, защепи́ть, *va.* érafler en rabotant	(ein Brett) ritzen, aufritzen	to scratch by planing.
Заще́чный, *adj.* placé derrière les joues	hinter den Backen befindlich	behind the cheeks.
Защи́пка, *sf. и* **Защи́пъ**, *sm.* le rebord d'un pâté	der zackige Rand eines Kuchens.	nipped edge (*of a cake*).
Защи́пывать, защипа́ть *и* защипну́ть, *va.* commencer à plumer, à pincer, à piquer; || pincer fortement.	anfangen zu rupfen, zu kneifen; || kneifen, abkneifen.	to begin to pluck *or* to nip; || to nip, pinch.
Защи́та, *sf.* appui *m*, protection, défense *f*	der Schutz, die Vertheidigung.	defence, protection.
Защити́тельный, *adj.* défensif, apologétique	schützend, beschützend	defensive, apologetical.
Защи́тникъ, -ница, *s.* défenseur; protecteur, -trice	Beschützer, Vertheidiger, -in	defender, protector.
Защища́ть, защити́ть, *va.* défendre, protéger; 1. **-ся**, *vr.* se défendre; 2. être défendu, être protégé.	beschützen, vertheidigen; 1. sich vertheidigen; 2. geschützt werden.	to defend, protect; 1. to defend one's self; 2. to be defended.
Защище́нie, *sn.* la défense, protection..........[yeux	die Beschützung, Vertheidigung.	defending, protecting.
Защу́ривать, -щу́рить, *va. и* **-ся**, *vr.* cligner, fermer les	mit den Augen blinzeln	to half-close one's eyes.
Заѣда́ть, заѣсть, *va.* déchirer avec les dents, mordre à mort; 1. mordre (*d'un acide*); 2. manger quelque chose après avoir bu; 3. s'approprier, usurper; 4. **-ся**, *vr.* se mordre l'un l'autre; 5. *fam.* se quereller.	zerbeißen, zu Tode beißen; 1. beißen, ätzen, fressen; 2. etwas nachessen; 3. sich zueignen; 4. einander beißen; 5. sich zanken.	to worry, devour; 1. to eat, corrode; 2. to eat after; 3. to appropriate; 4. to bite each other; 5. to wrangle.
Заѣ́дки, *sm. pl.* le dessert, les confitures *f*	der Nachtisch, das Confect	dessert, fruit.
Заѣду́ха, *sc.* usurpateur (-trice) du bien d'autrui	Anmaßer (-in) des fremden Gu=	usurper of another's property
Заѣ́дчивый, *adj.* hargneux, querelleur	zänkisch, zanksüchtig......[tes	wrangling, quarrelsome.
За́ѣды, *sf. pl.* petits ulcères aux coins de la bouche	die Mundgeschwüre *pl*	sore mouth.
Заѣ́здъ, *sm.* une visite en passant (*en voiture*)	das Anlangen (zu Pferde)	calling (*in riding*).
Заѣзжа́тый, *adj. sm.* le chasseur qui va en avant	der vordere Jäger	the leader (*in hunting*).
Заѣзжа́ть, заѣхать, *vn.* passer, entrer en passant; 1. venir, aller prendre; 2. s'engager, s'égarer, se porter; 3. (въ чужо́й карма́нъ) s'emparer du bien d'autrui.	anfahren; 1. bei einem anfahren; 2. sich verirren; 3. sich fremdes Eigenthum anmaßen.	to go beyond; 1. to call in [riving past; 2. to go astray; 3. to take what is not our own.
Заѣ́зживать, заѣ́здить, *va.* harasser (*un cheval*)	(ein Pferd) abmatten	to weary, tire out.
Заѣзжій, *adj. sm.* voyageur, étranger; le voyageur	reisend, fremd; der Fremde	foreign; stranger, passenger.
Заяви́тель, -ница, *s.* déposant, -ante	der aussagende Zeuge	a deponent.
Заявле́нie, *sn. и* **Зая́вка**, *sf.* la déposition; || exhibition	die Aussage; || Vorzeigung	deposition; || producing.
Зая́вливать *и* **Заявля́ть**, заяви́ть, *va.* déposer en justice, témoigner; || exhiber, présenter.	bei Gericht anzeigen, aussagen; || vorlegen, beibringen.	to depose, testify; || to exhibit, produce.
Зая́ловѣлая, *adj. f.* qui a cessé de vêler (*d'une vache*)	(Kuh) die zu kalben aufgehört hat.	that has given over calving.
Заяснѣть, *vn. parf.* commencer à s'éclaircir (*du temps*).	anfangen sich aufzuhellen	to begin to clear.
За́яцъ *и* **За́ецъ**, *sm.* 2. *dim.* за́йчикъ, le lièvre; -я́чій, *adj.* 3.; || (-я́чій щаве́ль) *plante*, le pain-de-coucou.	der Hase, das Häschen; || der Sauerklee, Buchampfer.	a hare; *adj.* hare's, leporine; || little sorrel, wood sorrel.
За́ячина, *см.* **За́йчина.** || **Збйтень**, **Збйтенщикъ**, *см.*	**Сбйтень** *и* **Сбйтенщикъ.**	

Збру́я, *sf.* l'armure *f*; 1. le harnais (*de cheval*); 2. les outils *m* (*d'un artisan*); -у́йный, *adj.*	die Rüstung; 1. das Pferdegeschirr; 2. Handwerkszeug.	armour; 1. harness, trapping; 2. tools *pl.*
Зва́ніе, *sn.* l'appel *m*; ‖ la condition, vocation, l'état *m.*	das Anrufen; ‖ der Beruf, Stand.	calling; ‖ vocation, profession.
Зва́ный, *part. adj.* invité, d'invitation; ‖ (— обѣ́дъ) un dîner	eingeladen; ‖ ein Gastgebot *n.*	invited; ‖ an entertainment.
Зва́тельный, *adj.* (— паде́жъ) *Gram.* le vocatif.... [prié	der Vocativ, Anredefall	the vocative case.
Зва́тый, *adj. sm. sl.* celui qu'on envoie pour inviter	der Einlader, Bittende	inviter.
Звать, зыва́ть, *va. irr.* appeler; 1. inviter, convier; 2. appeler, nommer; 3. -ся, *vr.* s'appeler, se nommer.	rufen; 1. einladen; 2. nennen, heißen; 3. heißen.	to call; 1. to invite; 2. to call; 3. to be called, call one's self.
Звено́, *sn.* 9. *dim.* звёнышко, le chaînon, anneau; ‖ une pièce coupée d'un grand poisson.	das Glied (einer Kette); ‖ das Stück eines großen Fisches.	a link (*of a chain*); ‖ a piece, slice (*of a fish*).
Звéнчатый, *adj.* formé d'anneaux *ou* de chaînons	aus Gliedern zusammengesetzt.	in links, linked.
Звенѣ́ніе, *sn.* le tintement, résonnement	das Klingen, Tönen	sounding, tinkling.
Звенѣ́ть, II.1. *vn.* résonner, tinter, sonner	klingen, tönen	to ring, jingle.
Звизда́ть, II.4. *vn. sl.* siffler; ‖ se moquer de	zischen, pfeifen; ‖ spotten	to whiz; ‖ to hiss, deride
Звиздъ, *sm. sl.* le sifflement	das Zischen, Pfeifen	whiz, whizzing.
Звонари́ха, *sf.* la femme du sonneur	die Frau des Glockenläuters	a bell-ringer's wife.
Звона́рь, *sm.* le sonneur, carillonneur; -на́рскій, *adj.*	der Glockenläuter	bell-ringer.
Звоне́ніе, *sn.* action de sonner [bruit que de	das Läuten, Klingeln. [als von	ringing.
Звони́ть, II.1. *va.* sonner, tinter; ‖ (-ни́ть *о чёмъ*) il n'est	läuten; ‖ man spricht von nichts	to ring; ‖ it is spoken but of.
Зво́нкій, *adj.* 2. sonore, sonnant, résonnant; -ко, d'une	hellklingend, wohlklingend	sonorous; -ly.
Зво́нкость, *sf.* la sonorité [manière sonore	das Hellklingen, starker Klang	sonorousness.
Звоно́къ, *sm.* 1. *dim.* звоно́чекъ, la sonnette, clochette; ‖ *pl.* -нки, *plante*, le convolvulus, liseron.	das Glöckchen, die Schelle; ‖ das Windglöcklein.	a bell, hand-bell; ‖ the bindweed, convolvulus.
Звонъ, *sm.* le son (*des cloches*), la sonnerie; 1. (похоро́нный —) le glas funèbre; 2. (— въ уша́хъ) le tintement	das Läuten, Geläute; 1. das Trauergeläut; 2. das Ohrenklingen.	ring (*of bells*); 1. funeral knell; 2. tinkling in the ears.
Звукоподража́ніе, *sn. Gram.* l'onomatopée *f.* [d'oreille	Klangnachahmung *f*, Klangwort	onomatopœia.
Звукоподража́тельный, *adj.* imitatif (*des mots*)	den Klang nachahmend.... [*n*	imitative.
Звукъ, *sm.* le son, timbre, bruit, cliquetis	der Laut, Schall, Ton, Klang	sound, tone, clang.
Звуча́ніе, *sn.* le résonnement, retentissement	das Klingen, Tönen	sounding, clanging.
Звуча́ть, II.3. зву́кнуть, *vn.* sonner, résonner	klingen, ertönen	to sound, resound.
Зву́чность, *sf.* la sonorité	der Vollklang	sonorousness, clangour.
Зву́чный, *adj.* 1. sonore, bruyant; -но, avec bruit	klingend, tönend, hellklingend	sonorous, clangorous; -ly.
Звѣзда́, *sf. dim.* звѣздка, étoile *f*; 1. la plaque (*d'un ordre*); 2. la pelotte, étoile (*d'un cheval*); 3. (морска́я —) l'astérie, étoile de mer *f* (*zoophyte*).	der Stern; 1. Stern (eines Ordens); 2. die Blässe (bei Pferden); 3. der Seestern.	a star; 1. badge, star (*of an order*); 2. blaze (*of horses*); 3. asterias, star-fish.
Звѣзди́стый, *adj.* couvert d'étoiles	voll Sterne	starry, full of stars.
Звѣ́здный, *adj.* des étoiles, stellaire; ‖ étoilé	Stern-; ‖ mit Sternen besetzt	of star, stellar; ‖ stellated.
Звѣздо-гля́дъ, *sm. poisson*, l'uranoscope *m.*	der Sternseher, Pfaffenfisch	uranoscopus.
—наблюда́лище, *sn.* l'observatoire *m*	die Sternwarte	an observatory.
—обра́зный, *adj.* semblable à une étoile, stelliforme.	sternartig, sternförmig	star-like, stelliform.
—сло́віе, *sn.* l'astronomie *f*; ‖ -сло́вный, astronomique.	die Sternkunde; ‖ astronomisch.	astronomy; ‖ astronomical.
—сло́въ, *sm.* un astronome	der Sternkundige, Astronom	an astronomer.
—цвѣ́тъ, *sm. plante*, l'aster, œil-de-Christ *m*	die Aster, das Christusauge	star-wort, Christmas daisy.
—чётство, *sn.* l'astrologie *f*; ‖ -чётный, astrologique.	die Sterndeutung; ‖ astrologisch.	astrology; ‖ astrological.
—чётъ, *sm.* un astrologue	der Sterndeuter, Astrolog.	an astrologer.
Звѣ́здочка, *sf.* 4. *dim.* petite étoile; ‖ *Typ.* un astérisque.	kleiner Stern; ‖ das Sternchen.	a small star; ‖ asterisk.
Звѣ́здочникъ *и* **Звѣздови́къ**, *sm. Minér.* l'astérie *f.*	der Sternstein	star-stone.
Звѣздча́тка, *sf. plante*, la stellaire	die Sternblume	stitch-wort.
Звѣ́здчатый, *adj.* étoilé, parsemé d'étoiles	mit Sternen besetzt	starry, stellated.
Звѣри́на, *sf.* la chair de bête sauvage	das wilde Thierfleisch	meat of a wild beast.
Звѣри́нецъ, *sm.* 1. le jardin zoologique; ‖ la ménagerie.	der Thiergarten; ‖ die Menagerie.	zoological garden; ‖ menagery
Звѣри́ный, *adj.* de bête sauvage (*см.* Звѣрь)	thierisch, Thier-	of beasts, ferine.
Звѣри́стый, *adj.* abondant en bêtes sauvages. [ный, *adj.*	voll wilder Thiere	full of wild animals.
Звѣро-бо́й *и* -бо́йникъ, *sm. plante*, le millepertuis; -бо́й-	das Johanniskraut, Grundheil.	perforated Saint John's wort.
—ви́дный *и* -обра́зный, *adj.* à l'air féroce, brutal	einem Thier ähnlich, grausam.	savage-looking, brutal.
—ло́вство, *sn.* la chasse; ‖ -ло́вный, *adj.* de chasse, pour	die Jagd, der Thierfang; ‖ Jagd-	chase, hunt; ‖ hunting.
—ло́въ, *sm.* le chasseur [la chasse	der Jäger, Thierfänger	a hunter.
Звѣ́рскій, *adj.* farouche, féroce, brutal; -ски, -alement.	thierisch, wild, grausam	brutal, brutish; -ly.
Звѣ́рство, *sn.* la nature bestiale; ‖ brutalité, férocité.	die Bestialität; ‖ Grausamkeit.	brutishness; ‖ ferocity.
Звѣ́рствовать, I.2. *vn.* agir brutalement	grausam verfahren	to behave brutally.

Звѣрь, *sm. dim.* звѣрóкъ, bête *f*, animal *m* (*sauvage*); 1. (дúкій) une bête féroce; 2. (крáсный) bête fauve.	das Thier; 1. wildes Thier; 2. Rothwild, roth Wildpret *n.*	beast, wild animal; 1. a wild beast; 2. fallow deer.
Звя́кать, I.1. *vn.* résonner, tinter; ‖ *pop.* dire des fadaises.	klimpern; ‖ Unsinn reden.	to tinkle; ‖ to talk nonsense.
Звя́ки, *sf. pl. pop.* les fadaises, sottises, balivernes *f*.	das alberne Zeug.	fiddle-faddle, nonsense.
Зги, *s. indécl.* (— не видáть, ни — не вúдно) on ne voit goutte; ‖ (ни — хлѣ́ба) pas un brin de pain.	man sieht nicht das Geringste; ‖ kein Bischen Brod.	one does not see a jot; ‖ not a bit of bread.
Здáніе, *sn.* le bâtiment, édifice.	das Gebäude, der Bau.	an edifice, a building.
Здáтель, **-ница**, *s. sl.* fondateur, -trice.	Stifter, Gründer, -in.	founder.
Здать, зидáть, *va. irr.* (*prés.* зи́жду) bâtir, élever, fonder.	bauen, errichten, gründen.	to build, found.
Здóба, Здóбить, Здóбный, *см.* **Сдóба, Сдóбить** *и* **Сдóбный.**		
Здорóваться, I.1. *vr.* (съ кѣмъ) saluer, donner le bonjour.	einen grüßen, begrüßen.	to hail, salute, greet.
Здорóво, *adv.* en bonne santé; ‖ *fam.* bonjour!	gesund, wohl; ‖ guten Tag!	healthily; ‖ good morning!
Здорóвость, *sf.* la salubrité.	die Gesundheit, Zuträglichkeit.	salubrity, healthfulness.
Здорóвый *и sl.* **Здрáвый**, *adj. dim.* здорóвенькій, sain; 1. salubre; 2. bien portant; 3. robuste.	gesund; 1. gesund und wohl; 2. gesund; 3. rüstig.	sound; 1. salubrious; 2. healthy, wholesome; 3. robust.
Здорóвье *и sl.* **Здрáвіе**, *sn. dim.* здорóвьице, la santé; 1. (за вáше здорóвье) à votre santé! 2. (здрáвія желáю) bonne santé! (*salut d'un soldat à son supérieur*).	die Gesundheit; 1. auf ihre Gesundheit! 2. Gott grüße Euch! (Soldatengruß).	health; 1. your health! 2. I wish you health! hail! (*soldiers' salute*).
Здоровѣ́ть, I.4. по-, *vn.* recouvrer la santé.	wieder gesund werden.	to recover one's health.
Здоровя́къ, *sm. pop.* un homme d'une forte complexion.	ein starker und gesunder Mensch.	a robust and sound man.
Здравомы́сліе, *sn.* le jugement sain.	ein gesunder Verstand.	sound sense, sanity.
Здравомы́слящій, *adj.* qui juge sainement.	vernünftig denkend.	of sound sense, sane.
Здрáвствовать, *vn.* se porter bien; 1. (да -ствуетъ) vive! 2. (-ствуйте) bonjour! ‖ (*en éternuant*) à vos souhaits!	sich wohl befinden; 1. es lebe! 2. guten Tag! ‖ zur Gesundheit!	to be well; 1. long live! 2. good morning! ‖ God bless you!
Здрáвый, *adj.* sain, droit; -во, *adv.* sainement; ‖ (-вый смыслъ) le bon sens, le sens commun.	gesund; ‖ der gemeine Verstand, gesunde Menschenverstand.	sound, sane; -ly; ‖ good sense, common sense.
Здѣсь, *adv.* ici, en ce lieu; ‖ здѣ́шній, d'ici, d'ici-bas.	hier; ‖ hiesig.	here; ‖ of this place.
Зéбра, *sf. mamm.* le zèbre.	das Zebra, Zebrapferd.	a zebra.
Зéйгерный *и* **Зейгеровáльный**, *adj. Métall.* de ressuage.	Seiger-(ofen).	for eliquation.
Зейгеровáть, I.2. *va.* ressuer, opérer la liquation.	seigern.	to eliquate.
Зелéйный *и* **Зеленнóй**, *adj.* (-ная лáвка) la boutique de légumes.	die Gemüsebude.	green-shop.
Зеленúка *и* **-нúца**, *sf. plante*, le lycopode.	der Bärlapp (Pflanze).	club-moss.
Зеленúть, II.1. за-, *va.* peindre en vert.	grün anstreichen.	to colour *or* paint green.
Зеленúчіе, *sn.* les planches *f* de légumes.	die Gemüsebeete *pl.*	green-beds.
Зеленúчка, *sf.* 4. *oiseau*, la bergeronnette jaune.	die gelbe Bachstelze.	yellow wag-tail.
Зеленовáтый, *adj. dim.* verdâtre.	grünlich, etwas grün.	greenish.
Зелёность, *sf.* la viridité.	die Grüne, das Grünseyn.	greenness, verdancy.
Зеленщúкъ, **-щúца**, *s.* verdurier, -ère; marchand, -ande de légumes.	Grünhändler, Gemüsehändler, -in.	green-grocer.
Зелёный, *adj.* vert; ‖ зéлено, *adv.* d'une couleur verte.	grün; ‖ von grüner Farbe.	green; ‖ of a green colour.
Зéлень, *sf.* la verdure; 1. les herbes potagères *f*, légumes *m*; 2. la couleur verte; 3. (гóрная) le vert de montagne.	das Grün; 1. Grünwerk, Gemüse; 2. grüne Farbe *f*; 3. Berggrün *n.*	verdure, green; 1. vegetables; 2. green colour; 3. verditer.
Зеленѣ́ть, I.4. по-, *vn.* verdir, devenir vert; 1. -ся, *vr.* paraître vert; 2. se couvrir de verdure.	grün werden; 1. grün scheinen; 2. grünen, grün werden.	to turn green; 1. to look green; 2. to grow green.
Зéліе, *sn.* les herbes *f*, les simples *m*; -лéйный, *adj.*	die Kräuter, Heilkräuter *pl.*	herbs, simples.
Зéлье, *sn.* le poison; 1. *vi.* la poudre à canon; 2. un mâtin.	das Gift; 1. Schießpulver; 2. böses Kind	poison; 1. gun-powder; 2. spoiled child
Земéльный, *adj.* de la terre, territorial (*см.* **Земля́**).	Erd-, Landes-.	land, territorial.
Земле-владѣ́лецъ, *sm.* 2. le propriétaire foncier.	der Grundbesitzer, Gutsbesitzer.	land-holder, landlord.
—вóзный, *adj.* servant à transporter la terre.	zum Führen der Erde dienend.	for carrying earth.
—дѣ́лецъ, *sm.* 2. *и* -дѣ́лъ, le laboureur, agriculteur.	der Ackersmann, Landmann.	agriculturist, husbandman.
—дѣ́ліе, *sn.* l'agriculture *f*; -дѣ́льный, de l'agriculture.	der Ackerbau, Feldbau.	husbandry, agriculture.
—дѣ́льствовать, I.2. *vn.* se livrer à l'agriculture.	Ackerbau treiben.	to be an agriculturist.
—дѣ́льческій, *adj.* aratoire, agricole, d'agriculture.	zum Ackerbau gehörig, Acker-.	agricultural, aratory.
—кóпъ *и* **-кóпщикъ**, *sm.* le terrassier; -кóпный, *adj.*	der Erdwallgraber.	digger, excavator.
—мѣ́ріе, *sn.* la géodésie, l'arpentage *m*.	die Feldmeßkunst.	land-surveying, geodesy.
—мѣ́рка, *sf. insecte*, la chenille arpenteuse.	die Spannraupe.	citigrade spider.
—мѣ́рный, *adj.* géodésique; ‖ (-ная цѣпь) la chaîne d'arpenteur.	von der Feldmeßkunst; ‖ die Meßkette.	geodetic; ‖ surveyor's chain.
—мѣ́ръ, *sm.* l'arpenteur *m*.	der Feldmesser.	land surveyor, geodesist.
—описáніе, *sn.* la géographie.	Erdbeschreibung, Geographie *f.*	geography.
—описáтель, *sm.* le géographe.	der Erdbeschreiber, Geograph.	geographer.
—пáшество, *sn.* -пáшецъ, *sm.* 1. *см.* **Земледѣ́ліе** *и* **Земледѣ́лецъ.**		

Земле·ро́йка, *sf.* 4. *mamm.* la musaraigne	die Spitzmaus	shrew-mouse, shrew.
—**трясе́ніе**, *sn.* le tremblement de terre	das Erdbeben	an earth-quake.
—**черпа́тельный**, *adj.* (-ная маши́на) la machine à draguer	der Bagger, die Baggermaschine.	a dredging-machine.
Земли́стый, *adj.* terreux, mêlé de terre	erdig, mit Erde vermischt	earthy, terreous.
Земли́ца, *sf.* petite pièce de terre; ‖ petit état	kleines Land; ‖ kleiner Staat.	small estate; ‖ small state.
Земля́, *sf.* 4. *dim.* земе́лька, la terre; 1. le terrain, sol; 2. pays *m*, contrée *f*; 3. (твёрдая или матера́я —) la terre ferme, le continent; 4. nom slavon de la lettre З.	die Erde; 1. der Grund, Boden; 2. das Land; 3. Festland, festes Land; 4. der Buchstabe З.	earth; 1. ground; 2. land, country; 3. firm earth, continent; 4. the letter З.
Земля́къ, -я́чка, *s.* le *ou* la compatriote	Landsmann, -männin	fellow-countryman *or* woman.
Земляни́ка *и* -ни́ца, *sf. dim.* -ничка, la fraise; -ни́чный, *adj.*	die Erdbeere	the strawberry.
Земляни́ковка, *sf.* la liqueur aux fraises	der Erdbeerwein	strawberry-brandy.
Земляни́къ, *sm.* le terrassier (*см.* Землеко́пъ)	der Erdwallarbeiter	digger.
Земляни́чникъ, *sm. plante*, le fraisier	die Erdbeerpflanze	the strawberry-bush.
Земля́нка, *sf.* 3. la hutte, baraque	die Erdhütte, Baracke	earthen hut, mud-hut.
Земляно́й, *adj.* de terre; fait de terre; 1. (— орѣхъ) la noix de terre, le bunion; 2. (-на́я гру́ша) le topinambour; 3. (-на́я рабо́та) le travail de terrassement.	von Erde, Erd-; 1. die Erdnuß; 2. die Erdbirne, der Erdapfel; 3. die Erdarbeit.	earthen; 1. earth-nut, pig-nut, 2. Jerusalem artichoke; 3. earth-work.
Зе́мно, *adj.* jusqu'à terre, profondément	bis zur Erde, tief	to the earth, low.
Земно·во́дный, *adj.* (-ный шаръ) le globe terraqué; ‖ (-ное живо́тное) *H.nat.* un amphibie.	die aus Erde und Wasser bestehende Erdkugel; ‖ die Amphibie.	the terraqueous globe; ‖ an amphibious animal.
—**ре́вностный**, *adj.* attaché aux biens terrestres	an das Irdische hängend	attached to earthly blessings.
—**ро́дный**, *adj. sm.* l'être terrestre, habitant de la terre.	der Erdbewohner, Mensch	the earthling, man.
Земно́й, *adj.* de la terre, terrestre; 1. (— шаръ) le globe terrestre; 2. (— покло́нъ) un salut jusqu'à terre.	Erd-, Land-; 1. die Erdkugel; 2. Verbeugung bis zur Erde.	earth, terrestrial; 1. terrestrial globe; 2. a low bow.
Зе́мскій, *adj.* territorial, provincial; 1. (— судъ) le tribunal de police de district; 2. *sm.* le greffier de village.	Land-; 1. das Landgericht; 2. der Dorfschreiber.	territorial, country; 1. rural-police court; 2. country-clerk
Зе́мство, *sn. coll.* les assemblées territoriales *f.*	die Landversammlungen *pl.*	country-courts.
Зени́тъ, *sm. Astron.* le zénith; -ни́тный, du zénith	der Zenith, Scheitelpunkt	zenith, vertical point.
Зере́нчатый, *adj.* à gros grains	aus vollen Körnern bestehend	granular.
Зе́ркало *и sl.* Зерца́ло, *sn. dim.* -кальце, le miroir, la glace; ‖ (зерца́ло) le miroir de justice (*des tribunaux*); -кальный, *adj.*	der Spiegel; ‖ der Gerichtsspiegel (in den Gerichtshöfen).	a looking-glass, mirror; ‖ the mirror of justice.
Зе́ркальникъ *и* -кальщикъ, *sm.* le miroitier.	der Spiegelmacher, -händler	looking-glass maker.
Зе́рликъ, *sm. plante*, le polypode odorant	der wohlriechende Baumfarn	sweet-scented polypody.
Зерне́ніе, *sn.* la granulation, action de granuler	die Körnung, Granulirung	corning, granulation.
Зерни́стый, *adj.* grenu, à gros grains	körnig, großkörnig	grainy, large-grained.
Зерни́ть, II.1. *va.* granuler, grenailler	körnen, granuliren	to granulate, corn.
Зерно́, *sn. dim.* зёрнышко, le grain; ‖ le pepin	das Korn, Körnchen; ‖ der Kern.	grain, corn; ‖ kernel, pip.
Зернови́къ, *sm. Bot.* le péricarpe	die Fruchthülle	pericarp, seed-vessel.
Зерно́вка, *sf.* 3. *insecte*, la bruche, le milabre; ‖ *Bot.* le cariopse	der Samenkäfer; ‖ die Karyopse.	may-worm, bruchus; ‖ caryopsis
Зерново́й, *adj.* de grains, en grains	körnigt, Korn-	corny, granulary.
Зерноя́дный, *adj. H.nat.* granivore	körnerfressend	granivorous.
Зернь, *sf.* le jeu de dés; -ново́й, du jeu de dés	das Würfelspiel	dicing, dice-playing.
Зерца́ло, *sn. см.* Зе́ркало.		
Зигза́ги, *sm. pl. Fortif.* les zigzags *m*	die Zickzacke *pl*	zigzags.
Зижди́тель, -ница, *s.* le Créateur; 1. fondateur, -trice; 2. auteur	der Schöpfer; 1. Stifter; 2. Urheber, -in	creator; 1. founder; 2. author.
Зима́, *sf.* l'hiver *m*; ‖ (зимо́ю) en hiver	der Winter; ‖ im Winter	winter; ‖ in winter.
Зимнедворцо́вскій, *adj.* du palais d'hiver	von dem Winterpalast	of the winter-palace.
Зи́мній, *adj.* d'hiver, hivernal; ‖ (— путь) le traînage	Winter-; ‖ die Schlittenbahn	winter, winterly; ‖ sledging
Зимова́лый, *adj.* qui a passé l'hiver; gardé pendant l'hiver	überwintert; den Winter über aufbewahrt	kept during the winter.
Зимова́нье, *sn. и* Зимо́вка, *sf.* l'hivernage *m*	das Überwintern.	wintering, hybernation.
Зимова́ть, I.2. за-, *vn.* hiverner, passer l'hiver	überwintern	to winter, pass the winter.
Зимо́вникъ, *sm.* une cabane dans les steppes pour l'hiver.	die Winterhütte, das Winterhaus.	winter-hut, winter-lodge.
Зимо́вье, *sn.* le séjour d'hiver	der Winteraufenthalt	winter-place.
Зиморо́довъ, *sm.* 1. *oiseau*, le martin-pêcheur	der Eisvogel	king-fisher.
Зинзиве́й, *plante*, la guimauve (*см.* Проскурня́къ)	der Eibisch, die Heilmalve	marsh-mallow.
Зинзу́бель, *sm.* le rabot à plate-bande; -бельный, *adj.*	der Simshobel	a moulding plane.
Зи́нька, *sf.* 4. *oiseau*, la mésange, cendrille	die Meise	titmouse, tom-tit.
Зипу́нъ, *sm. dim.* зипу́нчикъ, le sarrau	der Bauernkittel	a smockfrock.
Зія́ніе, *sn.* état béant *m*; ‖ *Gram.* le hiatus	das Gähnen; ‖ der Gähnlaut.	gaping; ‖ hiatus.
Зія́ть, I.3. зи́нуть, *vn.* s'entr'ouvrir, être béant	gähnen, sich halb öffnen	to gape.

Злакъ, *sm.* l'herbe *f*; || *pl.* -ки, *Bot.* les graminées *f*.	das Gras; || die Graskräuter *pl.*	grass; || gramineous plants.
Злати́ть, II.7. *va.* Зла́то, *sn.* Златы́й, *adj. см.* Золоти́ть,	Зо́лото *и* Золото́й.	
Златни́ца, *sf.* la chrysalide, nymphe, aurélie.	die Puppe, Larve.	chrysalis, pupa.
Злато-бро́въ, *sm. poisson,* la dorade.	der Goldbrassen (Fisch).	dorado, gilt-head.
—ви́дный, *adj.* ayant l'éclat de l'or.	goldähnlich, goldfarbig.	gold-like.
—вла́сый, *adj.* aux cheveux dorés.	goldhaarig.	golden-haired.
—гла́вый *и* **-ве́рхій,** *adj.* à coupole dorée.	mit goldener Kuppel.	golden-domed, golden-top-
—за́рный, *adj.* qui a l'éclat de l'or.	goldstrahlend, hellglänzend.	glittering as gold. [ped
—кле́й, *sm.* la chrysocolle.	der Goldleim.	chrysocolla.
—ко́ванный, *adj.* fait d'or, forgé d'or.	aus Gold geschmiedet od. gemacht.	gold-shod, golden.
—кри́лый, *adj.* aux ailes dorées.	goldflügelig.	golden-winged.
—лю́біе, *sn.* la soif de l'or.	die Goldgierde, der Golddurst.	the love of gold.
—ро́гій, *adj.* aux cornes dorées.	goldhörnig.	golden-horned.
—ру́нный, *adj.* à la toison d'or.	vom goldenen Bließe.	golden-fleeced.
—тка́нный, *adj.* tissu d'or, brodé d'or.	mit Gold durchwebt od. gestickt.	woven *or* worked with gold.
—у́стый, *adj.* éloquent; || (Іоа́ннъ -у́стъ) Jean bouche	sehr beredt; || Johann der Gold=	eloquent; John the gold-mou
—цвѣ́тный, *adj.* de couleur d'or. [d'or	goldfarbig, goldgelb. [mund	gold-coloured. [thed
—цвѣ́тъ *и* **Золотоцвѣ́тъ,** *sm. plante,* la chrysanthème.	die Goldblume, Wucherblume.	chrysanthemum.
Златѣ́ть, I.4. *vn.* se dorer.	goldgelb werden.	to become yellow.
Зла́чность, *sf.* la richesse d'herbes.	der Grasreichthum.	grassiness.
Зла́чный, *adj.* riche en herbes, gras (*des pâturages*).	grasreich, fett (von Weiden).	full of grass, grassy.
Злить, II.1. о-, *va.* fâcher, irriter, courroucer; || **-ся,** *vr.* se fâcher, s'irriter, s'emporter.	erzürnen, böse machen; || sich ärgern, sich erzürnen.	to irritate, provoke; || to grow furious, rage.
Зло, *sn.* le mal; 1. *adv.* avec méchanceté; 2. (по́мнить —) garder rancune; 3. (на — *кому́*) en dépit de.	das Übel; 1. böse; 2. einem Groll behalten; 3. einem zum Trotz.	evil; 1. ill; 2. to bear one ill-will; 3. in spite of.
Зло́ба, *sf.* la méchanceté, animosité, malice.	die Bosheit, Feindseligkeit.	malice, animosity, spite.
Зло́бить, II.1. о-, *va.* irriter. [malice	erbittern, aufbringen.	to irritate, incense.
Зло́бный, *adj.* 1. méchant, malin, malicieux; **-но,** avec	böse, boshaft, tückisch, feindselig.	malicious, spiteful; -ly.
Зло́бствовать, I.2. *vn.* être fâché, garder rancune.	aufgebracht seyn, Haß nähren.	to bear malice, have a spite.
Зло-во́ніе, *sn.* la mauvaise odeur, infection.	der üble Geruch, Gestank.	bad smell, stench.
—во́нный, *adj.* puant, fétide, infect.	übel riechend, stinkend.	of a bad smell, stinking.
—вре́дный, *adj.* pernicieux; **-но,** -eusement.	verderblich, schädlich.	noxious, hurtful, pernicious;
—вѣ́щій, *adj.* de mauvais augure.	Unglücks= (vogel)... [Todfeind	ominous. [-ly
—дѣ́й, -ѣ́йка, *s.* scélérat, -ate; || ennemi juré.	Verbrecher, -in; der Bösewicht; ||	villain, wretch; || sworn enemy.
—дѣ́йскій, *adj.* scélérat, méchant; **-ски,** en scélérat.	verbrecherisch, boshaft.	wicked, villainous; -ly.
—дѣ́йство, *sn.* la scélératesse, le crime.	die Bosheit, das Verbrechen.	villainy, misdeed.
—дѣ́йствовать, I.2. *vn.* agir en scélérat.	ein Verbrechen begehen.	to do evil, act wickedly.
—дѣя́ніе, *sn.* le crime, forfait.	die Missethat, das Verbrechen.	misdeed, crime.
—ка́чественность, *sf. Méd.* la malignité.	die Bösartigkeit.	malignancy, malignity.
—ка́чественный, *adj. Méd.* malin.	bösartig, schlecht.	malign, malignant.
—ключе́ніе, *sn.* le malheur, revers.	das Unglück, der Unfall.	mishap, misfortune.
—намѣ́реніе *и* **-умы́шленіе,** *sn.* mauvaise intention.	böser Vorsatz, böse Absicht.	evil intention, evil design.
—намѣ́ренный *и* **-умы́шленный,** *adj.* malintentionné.	übelgesinnt, böswillig.	ill-designing, evil-minded.
—нра́віе, *sn.* le mauvais naturel, méchant caractère.	der schlechte Charakter.	ill-temper.
—нра́вный, *adj.* **-но,** *adv.* d'un mauvais naturel.	tückisch, boshaft.	ill-tempered.
—па́мятливость *и* **-мятность,** *sf.* caractère rancunier.	das grollhafte Gemüth.	rancorous character.
—па́мятливый *и* **-мятный,** *adj.* rancunier, vindicatif.	grollhaft, rachgierig, nachtragend.	rancorous, spiteful.
—па́мятство *и* **-па́мятованіе,** *sn.* la rancune.	der Groll, die Rachgier.	rancour, spite, grudge.
—па́мятствовать, I.2. *vn.* garder rancune.	Groll hegen, rachgierig seyn.	to bear a grudge.
—пло́дный, *adj. fig.* pernicieux, nuisible.	verderblich, schädlich.	pernicious, injurious.
—полу́чіе, *sn.* le malheur, désastre, l'infortune *f*.	das Unglück, der Unglücksfall.	misfortune, ill-luck.
—полу́чный, *adj.* malheureux, malencontreux.	unglücklich, unglückselig.	unfortunate, unlucky; -kily.
—ра́дный, *adj.* malveillant, joyeux du malheur d'autrui.	schadenfroh, hämisch.	rejoicing at the misfortune
—рѣчи́вый *и* **-сло́вный,** *adj.* médisant.	lästersüchtig, verläumderisch.	slanderous. [of others
—рѣ́чіе *и* **-сло́віе,** *sn.* la médisance.	das Lästern, die Lästerung.	slander.
—се́рдіе, *sn.* la cruauté; || **-се́рдый,** *adj.* cruel.	die Grausamkeit; || grausam.	cruelty; || hard-hearted, cruel.
—сло́вить, II.2. *и* **-рѣ́чить,** II.3. *va.* médire.	lästern, übel nachreden.	to slander, speak ill of.
—сча́стіе, *sn.* le malheur, l'infortune *f*.	das Unglück.	misfortune, ill-luck.
—сча́стный, *adj.* infortuné, malheureux, malencontreux	unglücklich, unglückselig.	unfortunate, unlucky.
—тво́рный, *adj.* malfaisant, maléfique.	Böses thuend, böse.	maleficent, malefic.

Зло=умы́шленникъ, -ница, *s.* malintentionné, -née....	der od. die Übelwollende.....	evil-minded man *or* woman.
—умышля́ть *u* **-умы́слить,** *vn.* concevoir de mauvais	böse Absichten haben........	to think evil.
—употребле́ніе, *sn.* un abus.............[desseins	der Mißbrauch.............	abuse, misuse.
—употребля́ть, -употреби́ть, *va.* abuser de.........	etwas mißbrauchen..........	to abuse, misuse.
—язы́чіе, *sn.* **-язы́чный,** *adj.* *см.* **Злорѣ́чіе** *u* **Злорѣчи́вый.**		
Злой, *adj.* 2. méchant, malin, mauvais; ‖ fâché, irrité..	böse, schlecht, boshaft; ‖ erzürnt.	ill, bad, malicious; ‖ angry.
Зло́стный, *adj.* 1. frauduleux; ‖ méchant............	betrügerisch; ‖ boshaft......	fraudulent; ‖ wicked.
Злость, *sf.* la méchanceté; ‖ la fureur, férocité......	die Bosheit, Tücke; ‖ Grausamkeit.	maliciousness; ‖ ferocity.
Зло́тый, *adj.* *sm.* le florin de Pologne (15 *коп. сер.*)....	der polnische Gulden (17 kr.).;.	Polish florin (*six pence*).
Зміе=ви́дный, *adj.* **-но,** *adv.* semblable à un serpent...	schlangenartig............	like a serpent.
—вла́сый, *adj.* qui a une chevelure de serpent......	schlangenhaarig...........	serpent-haired.
—но́сецъ, *sm.* 1. *Astr.* le Serpentaire (*constellation*)..	der Schlangenträger, Ophiucus.	Serpentarius (*constellation*).
Зміеви́къ *u* **Змѣеви́къ,** *sm. plante,* la gnaphale, cotonnière; ‖ *Minér.* la serpentine (*pierre*).	das Ruhrkraut, die Wollenpflanze; ‖ der Serpentinstein.	cotton-weed, everlasting; ‖ serpentine stone.
Змѣевни́къ, *sm. plante,* la serpentaire..............	das Schlangenkraut........	snake-root, serpentaria.
Змѣёнокъ, *sm.* 1. le serpenteau, jeune serpent........	die junge Schlange.........	a young serpent.
Змѣй, *sl.* **Змій,** *sm. u* **Змѣя́,** *sf. dim.* змѣ́йка *u* змѣ́ечка, le serpent; 1. le cerf-volant (*de papier*); -ѣ́йный *u* -і́йный, *adj.* de serpent; 2. (змѣй велика́нъ) le boa constricteur; 3. (змѣя́ ры́ба) *poisson*, la donzelle, ophidie; 4. (-ѣ́йная голо́вка) la porcelaine (*coquillage*).	die Schlange; 1. der Drache, papierner Drache; 2. die Riesenschlange; 3. die Seegrille, der Schlangenfisch; 4. die Porzellanschnecke.	a serpent, snake, viper; 1. a paper-kite; 2. buffalo-snake; 3. the common donzelle, donzellina, julis; 4. porcelain-shell, cowry,
Змѣ́йка, *sf.* 4. *dim.* le porte-vis, la contre-platine (*de fusil*); ‖ *plante,* la brize médiane, amourette.	das Schraubenblech; ‖ das Liebgras, liebe Zittergras.	the screw-piece (*of a gun*); ‖ quaking grass.
Зна́емый, *adj.* connu; ‖ -мо, *v. imp.* il est certain......	bekannt; ‖ es ist bekannt....	known; ‖ it is sure.
Знай, *adv.* malgré cela; ‖ (то и —) sans cesse, continuel-	dessen ungeachtet; ‖ beständig, stets	nevertheless; ‖ incessantly.
Знако́мецъ, -мка, *s.* la connaissance..........[lement	der od. die Bekannte.........	acquaintance.
Знако́мить, II.1. знако́мливать, *va.* faire faire la connaissance de; ‖ **-ся,** *vr.* faire connaissance avec.	bekannt machen; ‖ mit einem Bekanntschaft machen.	to make acquainted; ‖ to make acquaintance with.
Знако́мство, *sn.* la connaissance, le commerce.........	die Bekanntschaft, der Umgang.	acquaintance, connexion.
Знако́мый, *adj.* de connaissance; ‖ connu...........	von Bekanntschaft; ‖ bekannt.	acquainted; ‖ known.
Знакъ, *sm. dim.* значёкъ, le signe, la marque; 1. le signal; 2. les insignes *m*; 3. (офице́рскій) le hausse-col	das Zeichen, Merkmal; 1. Signal; 2. Abzeichen; 3. der Ringkragen.	a sign, token; 1. signal; 2. insignia *pl.*; 3. the gorget.
Знамена́тель, *sm. Arithm.* le dénominateur.......[ratif	der Nenner...........[lich	denominator. [2. figurative
Знамена́тельный, *adj.* dénominatif; 1. significatif; 2. figu-	benennend; 1. bezeichnend; 2. bild-	denominative; 1. significative;
Знамена́ть, I.1. *va.* marquer, mettre un signe; ‖ **-ся,** *vr.* (кресто́мъ) se signer, faire le signe de la croix.	bezeichnen; ‖ sich bekreuzen, sich kreuzen und segnen.	to sign, mark, signalize; ‖ to cross one's self.
Знамени́тость, *sf.* la célébrité, illustration.....[lébrité	Berühmtheit *f*, Ruf, Ruhm *m*.	distinction, celebrity.
Знамени́тый, *adj.* illustre, signalé, célèbre; -то, avec cé-	berühmt, ausgezeichnet......	distinguished, eminent; -ly.
Зна́меніе, *sn.* le signe; 1. le phénomène, l'apparition *f*; 2. (— креста́ на небеси́) l'Apparition au ciel de la croix (7 *mai*); 3. (— Бо́жіей Ма́тери) l'Apparition de la Vierge	das Zeichen; 1. die Lufterscheinung 2. die Erscheinung des Kreuzes am Himmel; 3. Mariä Erschei-	sign, token; 1. phenomenon; 2. the Apparition of the cross; 3. Apparition of the Virgin
Знаменова́ніе, *sn.* la signification, le sens....[27 *nov.*)	die Bedeutung, der Sinn. [nung	signification, meaning. [Mary
Знаменова́ть, I.2. *va.* signifier, désigner, indiquer; ‖ **-ся,** *vr. sl.* faire le signe de la croix.	bezeichnen, erklären, andeuten; ‖ sich bekreuzen. [gehörig	to signify, indicate; ‖ to make the sign of the cross.
Зна́менскій, *adj.* de l'église de l'Apparition de la Vierge.	zur Kirche der Erscheinung Mariä	of Apparition of the Virgin
Зна́менщикъ *u* **Знаменоно́сецъ,** *sm.* le porte-drapeau..	der Fahnenträger.........	ensign. [Mary
Зна́мя, *sn.* drapeau, étendard *m*, enseigne *f*; -мённый, *adj.*	die Fahne................	colours, banner, standard.
Зна́ніе, *sn.* la connaissance, le savoir; ‖ (— свѣта) la connaissance des usages du monde, le savoir-vivre.	die Kenntniß, das Wissen; ‖ die Weltkenntniß, Lebensart.	knowledge; ‖ good-breeding, genteel manners.
Зна́тно, *adv.* d'une manière excellente; ‖ *v. imp.* il est évi-	herrlich, vorzüglich; ‖ es ist klar.	eminently; ‖ it is evident.
Зна́тность, *sf.* la distinction, illustration, célébrité. [dent	der vornehme Stand.......	notableness, distinction.
Зна́тный, *adj.* 1. distingué, de qualité, de distinction, célèbre, illustre; ‖ grand, considérable.	vornehm, ansehnlich, beträchtlich; ‖ bedeutend.	notable, of note, of quality, eminent; ‖ considerable.
Знато́къ, *sm.* le connaisseur.....................	der Kenner..............	connoisseur, judge.
Знать, *adv.* apparemment, sans doute; ‖ *sf. coll.* la noblesse, aristocratie, les nobles *m*.	wahrscheinlich, gewiß; ‖ die vornehmen Leute *pl*, der Adel.	apparently, it seems; ‖ notables, gentry, aristocracy.
Знать, I.1. знава́ть, *va.* savoir, connaître, entendre, s'entendre à; ‖ **-ся,** *vr.* (*съ чѣмъ*) être lié avec, fréquenter.	wissen, kennen, verstehen; ‖ mit einem Umgang haben.	to know, understand; ‖ to be acquainted with.
Зна́харь, -рка, *s.* magicien, -enne; sorcier, -ère. [вый, *adj.*	der Hexenmeister; die Hexe...	magician; sorcerer, -ceress.
Значёкъ, *sm. dim.* 1. *Milit.* le guidon; hausse-col; -ачко́-	das Fähnlein; ‖ der Ringkragen.	guidon; ‖ gorget.

Значéніе, *sn.* la signification, acception, le sens;‖impor-	die Bedeutung; ‖ Wichtigkeit..	signification; ‖ importance.
Значи́тельность, *sf.* la gravité, importance....[tance *f*	die Wichtigkeit, Bedeutsamkeit.	significance, importance.
Значи́тельный, *adj.* important, considérable; 1. significatif, expressif; 2. -но, considérablement; beaucoup.	bedeutsam, wichtig; 1. ausdrucksvoll; 2. bedeutend; sehr, viel.	important, considerable; 1. significant; 2. considerable; -bly.
Зна́чить, II.3. *va.* signifier, vouloir dire; 1. *vn.* avoir du crédit; 2. **-ся**, *vr.* être compté, être porté sur la liste.	bedeuten; 1. in Ansehen stehen; 2. gerechnet werden.	to signify; 1. to stand in credit; 2. to be reckoned.
Значкóвый, *adj.* du guidon (*см.* **Значёкъ**)......[sance	zum Fähnchen gehörig.......	of a guidon.
Зна́ющій, *adj.* savant, expert, qui a une grande connais-	wissend, erfahren..........	knowing, skilful.
Знобúть, II.2. за-, *va.* laisser geler; 1. **-ся**, *vr.* se geler, s'exposer au froid; 2. (меня́ -би́тъ) j'ai un frisson.	frieren lassen; 1. frieren, sich der Kälte aussetzen; 2. mich fröstelt.	to chill, freeze; 1. to be chilled; 2. I have cold chills.
Знóбкій, *adj.* 2. frileux, sensible au froid...........	frostig, verfroren..........	chilly, sensible to cold.
Знóбкость, *sf.* la complexion frileuse, frilosité........	die Frostigkeit, das frostige Wesen	chilliness.
Знобь, *sf.* le frisson, frissonnement................	der Frost, Schauer.........	shivering, chilliness.
Зной, *sm.* la grande chaleur, ardeur................	die Schwüle, Hitze.........	sultriness, ardency.
Знóйный, *adj.* brûlant, ardent....................	schwül, heiß, sehr heiß......	sultry, burning.
Знои́ть, II.1. *vn.* être ardent (*du soleil*).............	brennen, stechen...........	to burn, be burning.
Зобáстый, *adj.* à gros jabot; ‖ à gros goitre..........	mit großem Kropfe; ‖ kropfig.	with a large crop; ‖ goitrous.
Зобáть, I.1. *u* II.2. по-, *vn.* becqueter, manger........	aufpicken, auffressen.........	to peek up, gobble up.
Зобъ, *sm. dim.* зобóкъ *u* зобóчекъ, le jabot, gésier (*des oiseaux*); ‖ le goitre; -óбный, de jabot; de goitre.	der Kropf, Magen (bei den Vögeln; ‖ Kropf (der Menschen).	crop, pannel (*of birds*); ‖ goitre, Derbyshire neck.
Зовъ, *sm.* (*gén.* зóва *u* зва) l'invitation *f*.............	di Einladung..............	call, invitation.
Зодіакáльный, *adj.* zodiacal, du zodiaque............	zum Thierkreise gehörig......	zodiacal.
Зодіáкъ, *sm. Astr.* le zodiaque; -діáчный, du zodiaque..	der Thierkreis, Zodiakus.....	the zodiac. [zodiac
Зóдіи, *sm. pl.* le zodiaque, la représentation du zodiaque.	der (künstliche) Thierkreis....	zodiac, representation of the
Зóдческій, *adj.* architectural, d'architecture..........	zur Baukunst gehörig.......	architectural.
Зóдчество, *sn.* l'architecture *f*....................	die Baukunst..............	architecture.
Зóдчій, *adj. sm.* l'architecte *m*.....................	der Baumeister, Architect	an architect.
Золá, *sf.* la cendre; -óльный, de cendre, pour la cendre.	die Asche.................	ashes.
Золи́стый, *adj.* qui donne beaucoup de cendre........	viel Asche gebend	cinerulent.
Золи́ть, II.1. *va.* lessiver (*le linge*)..................	laugen...........[Schwester	to put in lye.
Золóвка, *sf.* 3. *dim.* -лóвушка, la belle-sœur (*sœur du*	die Schwägerin (des Mannes	the sister-in-law (*husband's*
Золотáрникъ, *sm. arbre*, le faux acacia.........[*mari*)	der Erbsenbaum	false acacia. [*sister*
Золотáрня *u* **Золоти́льня**, *sf.* un atelier d'orfèvrerie...	die Werkstatt des Goldarbeiters.	goldsmith's works.
Золотáрь, *sm.* le doreur; ‖ *pop.* le vidangeur..........	der Vergolder; ‖ Abtrittfeger.	gilder; ‖ night-workman.
Зóлотень *u* **Золотýшникъ**, *sm. plante*, la verge-d'or...	die Goldruthe (Pflanze).....	golden-rod.
Золоти́льный, *adj.* servant à dorer..........	zur Vergoldung gehörig......	gilding, for gilding.
Золоти́льщикъ, *sm.* le doreur....................	der Vergolder	a gilder.
Золоти́стый, *adj.* contenant de l'or;‖ayant l'éclat de l'or.	goldhaltig; ‖ goldschimmernd.	gold-bearing; ‖ gold-like.
Золоти́ть, II.5. по-, *va.* dorer; ‖ **-ся**, *vr.* être doré.....	vergolden; ‖ vergoldet werden.	to gild; ‖ to be gilt.
Золотни́къ, *sm.* la 96e partie de la livre russe; 1. *Pharm.* la drachme; 2. *Méc.* la soupape; -никóвый, *adj.*	der Solotnik (dritter Theil eines Lothes; 1. die Drachme; 2. Klappe.	the 96th part of a Russian pound; 1. a dram; 2. valve.
Золотня́нка, *sf.* le fil d'or.........................	der Golddraht.............	gold-wire.
Зóлото *u sl.* **Злáто**, *sn.* l'or *m*......................	das Gold.................	gold.
Золото-би́тъ *u* **-плющи́льникъ**, *sm.* le batteur d'or...	der Goldschläger	a gold-beater.
—**нóсный**, *adj.* aurifère...........................	goldhaltig................	gold-bearing, auriferous.
—**обрѣ́зный**, *adj.* doré sur tranche (*du papier*)......	mit einem Goldschnitte... ..	gilt on the edge.
—**плющи́льня**, *sf.* l'atelier *m* du batteur d'or.......	die Werkstatt des Goldschlägers.	gold-beater's shop.
—**промывáльный**, *adj.* pour le lavage de l'or.......	zum Goldwaschen dienend....	for washing gold.
—**промывáтельня**, *sf.* le lavoir (*pour l'or*)....	der Goldwaschheerd........	buddle for gold-washing.
—**промывáльщикъ**, *sm.* le laveur d'or, orpailleur...	der Goldwäscher...........	gold-washer.
—**развóдный**, *adj.* (-ная вóдка) l'eau régale *f*......	das Goldscheidewasser.......	aqua regia.
—**ты́сячникъ**, *sm plante*, la petite centaurée.......	das Tausendguldenkraut.....	common centaury.
—**швéй**, **-йка**, *s.* brodeur *ou* brodeuse en or........	Goldsticker, -in...........	embroider in gold.
—**швéйный**, *adj.* pour la broderie en or...........	zur Goldstickerei gehörig.....	for embroidery in gold.
Золотóй *u sl.* **Златы́й**, *adj.* d'or; 1. *sm.* un ducat; une impériale; 2. (золотóе прáвило) *Arithm.* la règle de trois; 3. (-ты́хъ дѣлъ мáстеръ) l'orfèvre-bijoutier *m*; 4. (златы́й вѣкъ) le siècle d'or, âge d'or; 5. (златóе числó) *Chron.* le nombre d'or, cycle lunaire; 6. (обѣщáть золоты́я гóры) promettre monts et merveilles.	golden, Gold-; 1. ein Ducaten; Imperial *m*; 2. die Regel De tri; 3. der Goldarbeiter; 4. das goldene Zeitalter; 5. die goldene Zahl, der Mondcirkel; 6. goldene Berge versprechen.	gold, golden; 1. a ducat; an imperial; 2. the rule of three, golden rule; 3. a goldsmith; the golden age; 5. golden number, lunar cycle; 6. to promise wonders.

Золоту́ха, *sf.* les scrofules, écrouelles *f*; -ту́шный, *adj.*; || *plante*, la rue des prés, le pigamon.	die Scropheln *pl*, die Drüsengeschwulst; || die Wiesenraute.	scrofula, king's evil; || Spanish meadow-rue.
Золоту́шливый, *adj.* scrofuleux, qui a les écrouelles...	scrophulös..............	scrofulous.
Золоту́шникъ, *sm. plante*, *см.* **Золоте́нь.**		
Золоче́ніе, *sn.* la dorure, action de dorer.............	das Vergolden, die Vergoldung.	gilding.
Зо́льникъ, *sm.* le cendrier; 1. cendrier, marchand cendrier; 2. le plain (*cuve du tanneur*).	Aschenheerd, Aschenfall; 1. Aschenhändler *m*; 2. Gärbergrube *f.*	ash-hole, ash-pan; 1. one ash-man; 2. lime-pit.
Зо́льный, *adj.* de cendre, pour la cendre (*см.* **Зола́**)....	Aschen-, für die Asche.......	ash, for the ashes.
Зо́на, *sf. Géogr.* la zône (*см.* **По́ясъ**)..............	die Zone, der Weltgürtel.....	a zone.
Зондъ, *sm. dim.* зо́ндикъ, *Chir. Metall.* la sonde.......	die Sonde; || der Sucher.....	a probe; || bore.
Зо́нтикъ, *sm. dim.* -тичекъ (отъ дождя́) le parapluie; 1. (отъ со́лнца) le parasol, l'ombrelle *f*; 2. (глазно́й) garde-vue *m*; 3. (ла́мповый) abat-jour *m*; 4. *Bot.* ombelle *f*; -тичный, *adj.*; 5. (-ное расте́ніе) *Bot.* plante om-	der Schirm, Regenschirm; 1. Sonnenschirm; 2. Augenschirm; 3. Lampenschirm; 4. die Dolde; 5. das Doldengewächs.	umbrella; 1. parasol; 2. shade (*for the eyes*); 3. lamp-shade; 4. umbel; 5. the umbelliferous plant.
Зо́нтичникъ, *sm.* le fabricant de parapluies. [bellifère *f*	der Regenschirmfabricant.....	umbrella-maker.
Зонтъ, *sm. Archit.* un auvent....................	das Schirmdach, Wetterdach...	penthouse.
Зооли́тъ, *sm.* le zoolithe......................	die Thierversteinerung.......	zoolite.
Зооло́гія, *sf.* la zoologie; || -ги́ческій, zoologique.....	die Thierlehre; || zoologisch...	zoology; || zoological.
Зооло́гъ, *sm.* le zoologiste, zoologue...............	der Zoolog...........[misch	a zoologist.
Зооtóмія, *sf.* la zootomie; || -ми́ческій, zootomique....	die Thierzergliederung; || zooto-	zootomy; || zootomical.
Зоофи́тъ, *sm.* le zoophyte.....................	Thierpflanze *f*, Pflanzenthier *n.*	zoophyte.
Зо́ркій, *adj.* 2. qui a la vue perçante, presbyte........	scharfsichtig...............	sharp-sighted.
Зо́ркость, *sf.* bonne vue, vue perçante, presbyopie *f*...	Scharfsichtigkeit *f*, scharfes Auge	sharpness of sight.
Зоря́, *sf. plante*, la livèche; -о́рный, *adj.* (*см.* **Заря́**)....	der Liebstöckel (Pflanze)....[n	lovage.
Зракъ, *sm.* le visage, la face; || la figure, image	das Gesicht, Ansehen; || das Bild.	sight, face; || image, figure
Зрачёкъ *и* **Зорочёкъ**, *sm.* 1. la prunelle; -ачко́вый, *adj.*	der Augenstern, Augapfel....	pupil (*of the eye*).
Зри́мый, *adj.* visible, perceptible..................	sichtbar, merklich...........	visible, perceivable.
Зри́тель, **-ница**, *s.* spectateur, -trice...............	Zuschauer, -in.............	spectator.
Зри́тельный, *adj.* visuel, de la vue; 1. (-ная труба́) une lunette d'approche *ou* à longue vue; || une lorgnette.	Seh-, zum Sehen gehörig; 1. das Fernrohr; || Opernglas.	of sight, visual; 1. a telescope; || opera-glass.
Зрѣ́лище, *sn.* le spectacle; -лищный, de spectacle.....	das Schauspiel............	spectacle, show.
Зрѣ́лость, *sf.* la maturité.................[réflexion	die Reife, Zeitigung........	ripeness, maturity. [tion
Зрѣ́лый, *adj.* mûr (*prop. et fig.*); || -ло, *adv.* mûrement, avec	reif, zeitig; || mit Überlegung..	ripe; mature; || with reflec-
Зрѣ́ніе, *sn.* la vue; || la maturation (*des fruits*)........	das Gesicht, die Sehkraft; || Zeiti-	sight, eye-sight; || ripening.
Зрѣть, II.1. зира́ть, *va.* (*prés.* зрю) voir, regarder......	sehen, ansehen, schauen...[gung	to see, look at.
Зрѣть, I.4. зрѣва́ть, *vn.* (*prés.* зрѣю) mûrir, devenir mûr.	reifen, reif werden.....[gung	to ripen, grow ripe.
Зря, *adv. fam.* à tort et à travers, sans réflexion.......	in den Tag hinein, ohne Überlesehend;	at random, without reflection.
Зря́чій, *adj.* qui voit; || (-чая пасха́лія) *Chron.* le canon	|| die Ostergrenztafel.	seeing; || the paschal canon.
Зря́чка, *sf.* 4. la mire (*d'un fusil*)............[pascal	das Korn, Richtkorn........	aim, sight.
Зуба́рь, *sm.* le rabot bretté.....................	der Zahnhobel.............	a toothed plane.
Зуба́стый *и* **Зуба́тый**, *adj.* qui a de grosses *ou* de longues dents; || *pop.* entêté, têtu, querelleur.	mit großen od. langen Zähnen; || der Haare auf den Zähnen hat.	with large *or* long teeth; || stubborn, headstrong.
Зуба́тка, *sf. poisson*, le loup marin................	der Wolfsisch, Seewolf.....	the sea-wolf, sea-cat.
Зубе́цъ, *sm.* 1. le créneau; || la dent (*d'instrument*)....	die Zinne; || der Zahn, Zacken.	battlement; || tooth, cog.
Зуби́ло, *sn.* le carreau (*lime*); || marteau bretté.......	die Metallfeile; || der Zahnmeißel.	saw-file; || scraper.
Зубно́й, *adj.* de dents, dentaire; 1. (— врачъ) le dentiste; 2. (-ная боль) le mal de dents, l'odontalgie *f*; 3. (-ныя бу́квы) *Gram.* les lettres dentales *f.*	Zahn-; 1. der Zahnarzt; 2. der Zahnschmerz, das Zahnweh; 3. die Zahnbuchstaben *pl.*	tooth, dentary; 1. a dentist; 2. tooth-ache, odontalgia; 3. the dental letters.
Зубо́къ, *sm.* 1. *dim.* une petite dent; 1. (подня́ть на -бки́) railler, persifler, tourner en ridicule; 2. (на -бо́къ) le présent fait à une femme en couches (*см.* **Зубъ**).	das Zähnchen, kleiner Zahn; 1. verspotten, auslachen; 2. das Geschenk an eine Wöchnerin.	a small tooth; 1. to quiz, smoke, banter; 2. the present to a woman lying-in.
Зубо-ви́дный *и* **-обра́зный**, *adj.* dentiforme..........	zahnförmig..............	dentiform, dentoid.
—**прорѣ́зываніе**, *sn. и* **-рѣзка**, *sf.* la dentition	das Zahnen..............	dentition, cutting of teeth.
—**вра́чъ**, *sm.* l'arracheur *m* de dents.............	der Zahnbrecher...........	a tooth-drawer.
—**ры́вный**, *adj.* (— ключъ) la clef anglaise (*de den-*	die Zahnzange............	tooth-drawer's key.
—**ска́лить**, II.1. *vn.* ricaner, persifler.........[*tiste*)	spotten, hohnlächeln........	to sneer, titter, grin.
—**ска́лъ**, *sm.* le ricaneur, persifleur...............	der Spötter, Spottvogel.....	a sneerer, grinner.
—**ска́льство**, *sn.* le persiflage, ricanement.....[dents	die Spötterei.............	sneer, sneering.
—**чи́стка**, *sf. dim.* -точка, le cure-dent; || la brosse à	der Zahnstocher; || die Zahnbürste.	a tooth-pick; || tooth-brush.
—**чи́стный**, *adj.* dentifrice, pour nettoyer les dents..	zum Reinigen der Zähne....	for cleaning the teeth.

Зубре́ніе, *sn.* action de tailler les dents	das Einfeilen der Zähne	furnishing with teeth.
Зубри́ло, *sm.* celui qui apprend par routine	der aus Übung lernt	one who learns by routine.
Зу́брина, *sf.* la dent, brèche	die Zacke, Scharte	notch, jagg.
Зубри́ть, II.1. *va.* tailler les dents (*à une roue*); 1. ébrécher; 2. *fig.* apprendre par routine et machinalement.	Zähne einschneiden; 1. schartig machen; 2. aus Übung lernen.	to tooth, indent; 1. to notch; 2. to learn by routine.
Зубръ, *sm. mamm.* l'ure, aurochs *m*	der Ur, Auerochs	ure-ox, aurochs.
Зубча́тка, *sf.* la dentale (*coquille*)	die Zahnschnecke	tooth-shell.
Зубча́тникъ, *sm. plante,* le cakile	der Stachelsenf	common sea-rocket.
Зубча́тый, *adj.* denté, dentelé, crénelé	gezähnt, ausgezackt, eingekerbt.	toothed, cogged.
Зу́бчикъ, *sm. dim.* la dentelure	die Auszackung	denticle.
Зубъ, *sm. dim.* зубо́къ *и* зубо́чекъ (*pl.* зу́бы), la dent; 1. (*pl.* зу́бья) les dents (*d'un peigne, d'une scie*); 2. (зу́бы боковы́е) les dents œillères *ou* canines; 3. (— коренны́е) les dents molaires; 4. (— моло́чные) les dents de lait; 5. (— пере́дніе *или́* рѣзцы́) les dents incisives; 6. (— му́дрости) les dents de sagesse; 7. (грызть зу́бы на *кого́*) avoir une dent contre *qqu'un.*	der Zahn; 1. *pl.* die Zähne (des Mundes, eines Kammes); 2. die Hundszähne, Spitzzähne; 3. die Backenzähne; 4. die Milchzähne; 5. die Schneidezähne; 6. Weisheitszähne; 7. einen Groll auf einen haben.	a tooth; 1. *pl.* teeth (*in the mouth, of instruments*); 2. the dog-teeth, eye-teeth; 3. grinding teeth; 4. milk teeth; 5. cutting teeth; 6. wisdom teeth; 7. to bear one an old grudge.
Зудъ, *sm.* la démangeaison, le prurit	das Jucken	itching, prurigo.
Зудѣ́ть, II.5. за-, *vn.* démanger	jucken, beißen	to itch, feel an itching.
Зуёкъ, *sm.* 2. *oiseau,* le pluvier	der Regenpfeifer	plover.
Зуй, *sm. oiseau,* le combattant, paon de mer	der Kampfhahn, Streithahn	ruff, avis pugnax.
Зы́бать, II.2. зы́бнуть, *va.* agiter, ballotter, balancer; ‖ -ся, *vr.* se mouvoir, vaciller, chanceler.	bewegen, schaukeln; ‖ sich hin und her bewegen, wanken.	to agitate, wave, toss; ‖ to vacillate, be agitated.
Зы́бка, *sf.* 3. le berceau (*suspendu à des cordes*)	die an Stricken hängende Wiege.	a swing-cradle.
Зы́бкій *adj.* 2. vacillant, chancelant; ‖ mouvant	schwankend; ‖ locker	vacillant, shaking; ‖ unfixed.
Зы́бкость *и* **Зыбу́честь,** *sf.* la vacillation, l'état vacillant.	das Schwanken, Wackeln.	vacillation, reeling.
Зы́блемость, *sf.* la vacillation; ‖ *fig.* l'inconstance *f.*	das Schwanken; ‖ Veränderlichkeit *f*	reeling; ‖ instability.
Зы́блемый, *adj.* vacillant; ‖ *fig.* variable, inconstant	schwankend; ‖ veränderlich	vacillant; ‖ unstable.
Зыбу́чій, *adj.* vacillant, mouvant; ‖ (— песо́къ) sable mouvant	schwankend; ‖ der Triebsand	vacillant; ‖ quick-sand.
Зыбь, *sf.* la houle; ‖ terrain mouvant, marais *m.*	die hohle See; ‖ das Moor	swell, surge; ‖ quagmire.
Зыкъ, *sm.* le son, bruit aigu	der helle Laut, Klang	sound, whizzing noise.
Зыча́ть, II.3. *vn.* siffler, rendre un bruit aigu	schreien (von gewissen Thieren).	to whiz, whistle, cry.
Зы́чность, *sf.* la sonorité (*d'un bruit aigu*)	der helle Schall, das Tönen	whizzing noise, loudness.
Зы́чный, *adj.* criard, qui rend un bruit aigu	einen hellen Schall habend	whizzing, whistling.
Зѣва́ка, *sc.* le bayeur, badaud; ‖ le benêt	der Maulaffe; ‖ Einfaltspinsel.	yawner, gaper; ‖ simpleton.
Зѣва́ніе, *sn.* le bâillement, action de bâiller	das Gähnen	yawning, gaping.
Зѣва́ть, I.1. зѣвну́ть, *vn.* bâiller; 1. bayer, badauder, bayer aux corneilles; 2. lambiner; 3. -ся, *vr. imp.* (мнѣ зѣва́ется) j'ai de fréquents bâillements.	gähnen; 1. gaffen, Maulaffen feil haben; 2. tändeln; 3. mir kömmt häufiges Gähnen.	to yawn, gape; 1. to stand gaping in the air; 2. to dawdle; 3. I am disposed to yawn.
Зѣво́къ, *sm* 1. le bâillement	das Gähnen	a gape, yawn.
Зѣво́та, *sf.* les fréquents bâillements	die Gähnsucht	a fit of jawning.
Зѣву́нъ, -у́нья, *s.* bâilleur, -euse	Gähner, -in	a yawner.
Зѣвъ, *sm. dim.* зѣ́викъ, la gueule; ‖ l'orifice *m*; -ѣ́вный, *adj.*	der Rachen; ‖ der Schlund	mouth, jaws; ‖ orifice.
Зѣло́, *adv. sl.* très, fort, extrêmement; ‖ *sn.* nom de la huitième lettre de l'alphabet slavon Ѕ.	sehr, viel, äußerst; ‖ der achte slavische Buchstabe.	very, much, extremely; ‖ the eighth Slavonian letter.
Зѣ́льный, *adj. sl.* fort, grand	stark, sehr groß	great, strong.
Зѣ́ница, *sf. sl.* la prunelle, pupille; -ничный, *adj.*	der Augenstern, Augapfel	pupil (*of the eye*).
Зѣ́нки, *sf. pl.* 3. *pop.* les yeux *m.*	die Augen *pl.*	the eyes *pl.*
Зю́зя, *sc. pop.* un homme ivre-mort	ein blind voller Mensch	a dead drunk man.
Зюйдъ, *sm. Mar.* le sud, midi; ‖ зю́йдовый, du sud	der Süden, Mittag; ‖ südlich.	the south; ‖ southern
Зя́бкій, *adj.* 2. frileux, sensible au froid	frostig, der leicht friert	chilly, sensible to cold.
Зя́бкость, *sf.* la frilosité, sensibilité au froid	die Frostigkeit, das frostige Wesen.	chilliness.
Зя́бликъ, *sm. dim.* -бличекъ, *sm. oiseau,* le pinson	der Fink	a chaffinch.
Зя́блина, *sf.* la gélivure	die Eiskluft, der Eisriß	cleft occasioned by frost.
Зя́блица *и* **Зя́бловка,** *sf.* le pinson femelle	das Weibchen des Finken	hen chaffinch.
Зя́блость, *sf.* état *m* d'une chose gelée.	das Frieren, Frösteln	frozen state.
Зя́блый, *adj.* gelé, gâté par la gelée	vom Froste beschädigt	frozen, frost-bitten.
Зя́бнуть, III.1. *vn.* avoir froid; ‖ geler, se geler	frieren; ‖ erfrieren	to feel cold; ‖ to freeze, starve.
Зять, *sm.* 9. *dim.* затёкъ *и* зятю[illegible], le gendre; ‖ le beau-frère (*mari de la sœur*); зя́тній *и* -нинъ, *adj. poss.*	der Schwiegersohn; ‖ der Schwager (Mann der Schwester).	the son-in-law; ‖ brother in-law (*the sister's husband*).

И.

И, la neuvième lettre de l'alphabet russe.............	der Buchſtabe И des Alphabets..	the letter И of the alphabet.
И, *conj.* et, encore, aussi; ‖ même.................	und, auch; ‖ ſogar.........	and, also, too; ‖ even.
И́бисъ *и* **Ивинъ**, *sm. oiseau*, l'ibis *m*...............	der Ibis, ägyptiſche Storch...	the ibis.
И́бо, *conj.* car, parce que, puisque..................	denn, weil.................	for, because. [cabunga
Ибу́нка, *sf. plante*, le bécabunga...................	die Bachbunge (Pflanze).....	brook-lime, speed-well, be-
И́ва, *sf. arbre*, le saule, osier; -вовый *и* -вяный, d'osier.	die Weide; *adj.* weiden......	willow, water-willow.
Ива́новъ цвѣтъ, *см.* **Златоцвѣ́тъ**. ‖ **Ива́нокъ**, *oiseau*,	*см.* **Зимоpо́докъ**.	
Ива́нъ-да-ма́рья, *plante*, le mélampyre, blé de vache...	der Kuhweizen (Pflanze).....	cow-wheat.
И́веренъ, *sm.* 1. *dim.* и́верешекъ, un éclat, morceau....	der Splitter, ein abgeſprungenes	shiver, splinter.
И́вина, *sf.* une branche d'osier......................	die Weidenruthe......[Stück	a willow wand, withy.
Иви́шенье, *sn. coll.* une espèce de champignons.......	eine Art Erdſchwämme......	a kind of mushrooms.
Ивня́къ, *sm. dim.* ивначёкъ, une oseraie, saussaie.....	Weidengehölz *n*, Weidenbuſch *m*.	a willow-plot.
И́волга, *sf. oiseau*, le loriot; -волжій, de loriot....[*adj.*	der Pfingſtvogel, Pirol......	loriot, oriole, goldfinch.
Игéмонъ, *sm. sl.* le gouverneur d'une province; -монскій,	der Landvogt..............	governor of a province.
Игла́, *sf.* 3. *dim.* иго́лка *и* иго́лочка, une aiguille; 1. piquant *m* (*du hérisson*, *du porc-épic*); 2. épine *f* (*des plantes*); 3. chénevotte *f*; 4. *poisson*, l'aiguille *f*; 5. (пуска́ть иго́лки) pétiller (*des boissons*); 6. (быть какъ на иго́лкахъ) être sur les épines, être au supplice; 7. (съ иго́лочки) tout battant neuf. [chas	die Nadel; 1. der Stachel (des Igels); 2. Dorn (der Pflanzen); 3. die Schäbe; 4. der Nadelfiſch; 5. ſprudeln, ſchäumen; 6. auf Nadeln od. auf Kohlen ſitzen; 7. funkelneu, nagelneu.	needle; 1. quill (*of porcupines*); 2. prickle (*of plants*); 3. boon (*of flax*); 4. acus, horn-fish; 5. to sparkle; 6. to be upon pins and needles; 7. bran-new, span-new.
Игли́ный *и* **Иго́льный**, *adj.* d'aiguille; ‖ (-ное ушко́) le	Nadel-; ‖ das Nadelöhr.....	needle-; ‖ the eye of a needle.
Игли́стый, *adj.* hérissé de piquants..................	Stacheln habend, ſtachelig....	full of prickles.
Игли́ца, *sf.* une aiguille à filet; ‖ *plante*, le houx frelon.	die Netznadel; ‖ der Mäuſedorn.	a mesh-needle; ‖ butcher's-
Игли́чникъ, *sm. plante*, la bugrane, l'arrête-bœuf *m*....	das Stachelkraut...........	rest-harrow. [broom
Иглова́тый, *adj.* épineux (*des plantes*)................	dornig, ſtachelig...........	prickly, spiny.
И́го, *sn.* le joug (*prop.* et *fig.*)......................	das Joch..................	the yoke.
Иго́льникъ, *sm. dim.* -ничекъ, un étui à aiguilles. [guille	die Nadelbüchſe........[wehr	a needle-case.
Иго́льчатый, *adj.* aciculaire; ‖ (-тое ружьё) le fusil à ai-	nadelförmig; ‖ das Zündnadelge-	needle-shaped; ‖ the needle-
Иго́льщикъ, *sm.* aiguillier, fabricant d'aiguilles *m*.....	der Nadler, Nadelmacher.....	a needle-maker. [gun
Иго́рный, *adj.* de jeu; ‖ (-ный домъ) une maison de jeu.	Spiel-, ‖ das Spielhaus....	playing; ‖ a gaming house.
И́готь, *sf. dim.* и́готка, le mortier; -готный, de mortier.	der Mörſer (zum Zerſtoßen)..	a mortar.
Игра́, *sf.* 3. *dim.* иго́рка, le jeu (*prop.* et *fig.*); 1. (въ ка́рты) le jeu des cartes; 2. (словъ) un jeu de mots, calembour.	das Spiel; 1. das Kartenſpiel; 2. Wortſpiel, Wortbild.	play, game, sport; 1. card-playing; 2. a play upon words,
Игра́лище, *sn. fig.* le jouet (*des vents*; -лищный, *adj*...	das Spiel, der Spielball....	sport. [pun
Игра́льный, *adj.* de jeu, à jouer, pour jouer..........	Spiel-, zum Spielen........	playing.
Игра́ніе, *sn.* le jeu, action de jouer.................	das Spielen...............	playing, gaming.
Игра́ть, I. 1. и́грывать, *va. vn.* jouer; 1. (*во что, чѣмъ*) jouer à (*un jeu*); 2. (*на чёмъ*) jouer (*d'un instrument*); 3. (*что*) jouer (*un rôle*); 4. (*кѣмъ*) se jouer de, se moquer de; 5. pétiller, mousser (*des boissons*); 6. -ся, *vr.* être joué, être représenté.	ſpielen; 1. (ein Spiel) ſpielen; 2. (auf Inſtrumenten) ſpielen; 3. ſpielen, aufführen; 4. ſein Spiel haben mit; 5. ſchäumen; 6. geſpielt werden.	to play; 1. to play at (*a game*); 2. to play upon; 3. to play, perform; 4. to make sport of; 5. to sparkle; 6. to be played, be performed.
Игре́ній, *adj.* alezan à crinière blanche (*des chevaux*)...	fuchsroth mit weißer Mähne..	sorrel with a white mane.
Игре́цкій, *adj.* de joueur; ‖ -ки, en joueur, habilement.	dem Spieler eigen; ‖ meiſterhaft.	gamester's; ‖ masterly.
Игри́вость, *sf.* humeur folâtre *f*, enjouement *m*........	die Luſtigkeit, Munterkeit....	playfulness, sportiveness.
Игри́вый, *adj.* vif, enjoué, folâtre; -во, avec enjouement.	tändelnd, ſpielend, munter...	playful, sportive; -ly.
Игри́стый, *adj.* pétilleux, mousseux..................	ſprudelnd, ſchäumend.......	sparkling.
И́грище, *sn.* le jeu, divertissement; -ищный, *adj*.......	das Spiel, die Beluſtigung...	plays, sports *pl.*
Игро́къ, *sm.* le joueur; ‖ (*на чёмъ*) joueur (*de violon*)..	der Spieler; ‖ Violinſpieler..	player; ‖ violin-player.
Игру́нъ, -у́нья, *s.* celui *ou* celle qui aime à folâtrer....	der od. die gern ſpielen mag...	a playful man *or* woman.
Игру́шечникъ, *sm.* le bimbelotier, marchand de joujoux.	der Spielzeughändler.......	a toyman.
Игру́шка, *sf.* 4. *dim.* игру́шечка, le joujou, bimbelot, jouet d'enfant; -шечный, de joujou.	das Spielwerk, Spielzeug, Kinderſpielzeug, die Spielſache.	a play-thing, toy, a child's play-thing.
Игуа́на, *sf. reptile*, l'iguane *m*......................	der Leguan, die Kammeidechſe..	iguana, senembi.

Игуменство, *sn.* la supériorité, dignité de supérieur...	die Abtswürde, das Superiorat.	abbotship, superiorship.
Игуменствовать, *vn.* être le supérieur d'un monastère..	die Abtswürde bekleiden..[stets	to be an abbot *or* superior.
Игу́менъ, *sm.* 1. le supérieur, abbé; -ме́нскій, de supérieur.	der Abt, Superior (eines Klo-	abbot, superior (*of a convent*).
Игу́менья, *sf.* la supérieure, abbesse (*d'un monastère*).	die Äbtissin, Superiorin.....	abbess, superior.
Идеа́лъ, *sm.* l'idéal *m*, le beau idéal................	das Ideal................	the ideal, ideal perfection.
Идеа́льный, *adj.* idéal; -но, -alement................	idealisch, überwirklich.......	ideal; -ly.
Идеоло́гія, *sf.* l'idéologie *f*; ‖ -ги́ческій, idéologique..	die Begriffslehre; ‖ ideologisch.	ideology; ‖ ideological.
Иде́я, *sf.* l'idée *f*............................	die Idee................	an idea.
Иди́ллія, *sf.* l'idylle *f*; -ли́ческій, de l'idylle.........	die Idylle, das Hirtengedicht..	an idyl.
Идіоти́змъ, *sm. Gram.* l'idiotisme *m*................	die Spracheigenheit.........	idiotism.
Идіо́тъ, -тка, *s.* un idiot; une idiote................	der, die Blödsinnige........	an idiot.
Идоло-поклонникъ *u* **-служитель**, **-ница**, *s.* un *ou* une idolâtre; ‖ -нический *u* -ничій, *adj.* 3. idolâtre.	Abgötter, Abgötterer, Götzendiener, -in; ‖ abgöttisch.	idolater, -tress; worshipper of idols; ‖ idolatrous.
—поклóнничать, I.1. *vn.* adorer les idoles.........	Abgötterei treiben..........	to worship idols.
—поклóнство *u* **-служéніе**, *sn.* l'idolâtrie *f*........	die Abgötterei, der Götzendienst.	idolatry, service of idols.
И́долъ, *sm.* l'idole *f* (*prop.* et *fig.*); -скій, d'idole......	der Götze, das Götzenbild....	an idol.
Идти́ *u* **Итти́**, *vn. irr.* aller, marcher, cheminer, venir, avancer; 1. avoir lieu; 2. convenir; 3. jouer (*une carte, un pion*); 4. être dépensé, être employé; 5. se vendre, se débiter; 6. (за́ мужъ за кого́) se marier à, épouser (*se dit de la femme*); 7. (дѣло идётъ о чёмъ) il s'agit de, il est question de (*см.* Ходить).	gehen, kommen, vorwärts gehen; 1. stattfinden; 2. sich schicken; 3. spielen; 4. verzehrt w., gebraucht werden; 5. abgehen; 6. heirathen (von Frauenzimmern); 7. es ist die Rede von.	to go, come, walk; 1. to happen; 2. to fit, become; 3. to play, play out; 4. to be consumed, be used; 5. to go off, sell; 6. to marry; 7. the point in question is to.
Иждива́ть, I.1. иждить, II.3. *va. sl.* dépenser.........	ausgeben, verzehren.........	to expend.
Иждиви́тельный, *adj.* dispendieux................	kostspielig................	expensive.
Иждиве́ніе, *sn.* les frais, dépens *m*................	die Kosten, Unkosten *pl.*.....	expenses, costs.
И́же, *pron. sl.* qui; ‖ *sn.* nom slavon de la lettre И....	welcher; ‖ der Buchstabe И...	who, that; ‖ the letter И.
И́жица, *sf.* nom de la lettre slavonne Ѵ..............	der slavische Buchstabe Ѵ....	the Slavonian letter Ѵ.
Ижицеобра́зный, *adj. Anat.* (-ная кость) l'os hyoïde *m*.	der Ypsilonförmige Knochen..	hyoide *or* ypsiloide bone.
Изба́, *sf. dim.* избу́шка, la maison de paysan, chaumière; ‖ la chambre (*des domestiques*); -бяно́й, *adj.*	das Bauerhaus; ‖ die Stube, das Zimmer (für die Bedienten).	peasant's house, hut; ‖ servant's room.
Избави́тель, -ница, *s.* sauveur; libérateur, -trice......	Erretter, Befreier, -in.......	deliverer, liberator.
Избави́тельный, *adj.* libératif, de libération..........	errettend, Errettungs-.......	delivering, freeing.
Избавле́ніе, *sn.* la délivrance, libération.............	die Befreiung, Errettung.....	deliverance, freeing.
Избавля́ть, I.3. изба́вить, *va.* affranchir, débarrasser; ‖ -ся, *vr.* (*отъ чего́*) s'affranchir, se débarrasser de.	erlösen, befreien; ‖ sich befreien, entgehen, entrinnen.	to deliver, free, set free; ‖ to free one's self, escape.
Избало́вывать, I.1. избалова́ть, *va.* gâter, dorloter; ‖ -ся, *vr.* être gâté (*d'un enfant*).	verzärteln, verwöhnen; ‖ verzärtelt, verwöhnt werden.	to spoil, indulge; ‖ to be spoiled.
Избёнка, *sf. dim.* -бёночка, misérable chaumière, masure *f*.	ein elendes Hüttchen........	a paltry hut.
Избива́ть, изби́ть, *va.* (*fut.* изобью́), massacrer, exterminer; 1. blesser, assommer de coups; 2. briser, mettre en pièces; 3. -ся, *vr.* se blesser, se meurtrir.	umbringen, tödten, morden; 1. verwunden; 2. zerschlagen; 3. sich verwunden.	to massacre, kill; 1. to bruise; 2. to break, break up; 3. to bruise one's self.
Избира́ніе *u* **Избра́ніе**, *sn.* le choix, l'élection *f*.......	die Wahl, Erwählung.......	electing, election, choice.
Избира́тель, -ница, *s.* électeur, -trice...............	Wähler, -in..............	elector, chooser.
Избира́тельный, *adj.* d'élection, électif, électoral.....	Wahl-, zur Wahl gehörig....	elective, electoral.
Избира́тельство, *sn.* le scrutin, ballottage............	die Zettelwahl, Kugelwahl ...	balloting, ballot.
Избира́ть, избра́ть, *va.* élire; 1. choisir, embrasser (*une carrière*); 2. -ся, *vr.* être élu, être choisi.	wählen; 1. aussuchen, auswählen; 2. gewählt, ausgewählt werden.	to elect; 1. to choose, design; 2. to be elected, be chosen.
Избіе́ніе, *sn.* le massacre, l'extermination *f*..........	das Tödten, Ermorden......	massacre, extermination.
Изблёвывать, изблева́ть, *va.* vomir; ‖ *fig.* exhaler.....	ausspucken; ‖ ausschütten....	to vomit up; ‖ to vent.
И́зблизи *u* **Изблі́зка**, *adv.* de près..................	aus der Nähe.............	close by.
Избо́ина, *sf.* 4. le marc, résidu; -бо́енный, de marc....	die Öltrester *pl*, der Ölkuchen..	oil-cake, husks.
Избора́живать, -борозди́ть, *va.* sillonner.....[hanche	durchfurchen..............	to cover with furrows.
Избоче́ниваться, -че́ниться, *vr.* mettre le poing sur la	die Hand in die Seite stemmen.	to set one's arm a-kimbo.
Избра́живать, изброди́ть, *va.* parcourir, aller partout, aller de côté et d'autre; ‖ fouler en marchant.	durchlaufen, überall gehen; ‖ zertreten, niedertreten.	to ramble over, stroll over; ‖ to tread down.
Избра́нникъ, -ница, *s.* un élu, une élue.............	der, die Erwählte..........	a person elected.
Избыва́ть, изби́ть, *va.* perdre, faire périr; 1. dépenser, consumer; 2. (*чего́*) se défaire de, éviter. [dance *f*	zu Grunde richten; 1. ausgeben; 2. sich losmachen, vermeiden.	to lose, destroy; 1. to expend; 2. to get rid of, avoid.
Избы́токъ, *sm.* 1. *u* -бы́точество, *sn.* le superflu, l'abon-	der Überfluß..............	superfluity, abundance.
Избы́точный, *adj.* abondant; -но, -damment..........	überflüssig; im Überflusse....	abundant; -ly.

Избѣга́ть, избѣжа́ть *и* избѣ́гнуть, *va.* (*чего́*) fuir, éviter, éluder, échapper à, se soustraire à.	entgehen, ausweichen, vermeiden, sich entziehen.	to avoid, escapo, elude, to get rid of.
Избѣ́гать, *va. parf.* parcourir plusieurs endroits; || -ся, *vr.* s'épuiser, se fatiguer en courant.	durchlaufen, durchreisen; || sich durch Laufen erschöpfen.	to travel all over; || to exhaust one's self in running.
Избяно́й *и* **Избно́й**, *adj.* de maison de paysan (*см.* **Изба́**).	zum Bauerhause gehörig.	of a peasant's house.
Изва́живать, изва́дить, *va.* accoutumer, habituer à.	gewöhnen, angewöhnen.	to habituate accustom.
Изва́ра, *sf.* *и* **Изва́рки**, *sf. pl.* 3. le marc (*de brasserie*).	der Bodensatz (beim Bierbrauen).	sediment.
Изваяніе, *sn.* une statue, un objet sculpté.	eine Bildsäule, Sculptur.	statue, imagery.
Изваять, *см.* **Ваять**. || **Извести́**, *см.* **Изводи́ть**.		
Изверга́тельный, *adj.* servant à lancer dehors.	zum Auswerfen dienend.	for casting out.
Изверга́ть, I.1. изве́ргнуть, *va.* jeter dehors, rejeter, vomir; 1. exclure; 2. déposer, destituer.	auswerfen, hinauswerfen; 1. ausschließen; 2. absetzen.	to cast out, throw out; 1. to exclude; 2. to depose, divest.
И́звергъ, *sm.* un avorton; || *fig.* rebut, excrément, monstre *m.*	die Mißgeburt; || der Auswurf.	abortion; || outcast. scum.
Изве́рженецъ, *sm.* 1. le fonctionnaire destitué.	der Abgesetzte.	a dismissed functionary.
Изверже́ніе, *sn.* action de rejeter; 1. éruption *f* (*d'un volcan*); 2. déposition, destitution *f*; 3. avortement *m.*	das Auswerfen; 1. Ausbruch *m*; 2. Absetzung; 3. Mißgeburt *f.*	casting out; 1. eruption; 2. deposition; 3. abortion.
Извёрстывать, изверста́ть, *va.* aligner, mettre en ligne; 1. pointer (*le canon*); 2. -ся, *vr.* s'aligner.	stellen, richten; 1. richten, zielen; 2. sich richten, sich stellen.	to dress, set in a line; 1. to point; 2. to dress.
Извёртывать, изверну́ть, *va.* forcer en tournant; 1. -ся, *vr.* se pencher de côté; 2. se tirer d'affaire.	verdrehen; 1. sich umdrehen; 2. sich mit Mühe herausziehen.	to spoil in turning; 1. to upset; 2. to screw one's self out.
Изве́рчивать, извертѣ́ть, *va.* percer de trous.	durchbohren, ausbohren.	to bore all over.
Известкова́ть, I.2. *va.* calciner, réduire en chaux vive.	verkalken, calciniren.	to calcine. [stuff
Известко́вый, *adj.* calcaire, calcifère; || (— раство́ръ) le	kalkartig, kalkhaltig; || Mörtel *m.*	limy, calcareous; || mortar,
Известни́къ, *sm.* le gâcheur; aide-maçon. [mortier	der Kalkeinrührer; Handlanger.	meason's labourer *or* helper.
Известня́къ, *sm.* la pierre calcaire.	der Kalkstein.	lime-stone.
И́звесть *и* **Извёстка**, *sf.* la chaux; -стный, de chaux.	der Kalk.	lime, calx.
Изветшава́ть, -ветша́ть, *vn.* tomber de vétusté.	vor Alter zusammenfallen.	to fall with decay.
Изветша́лый, *adj.* vieux, suranné.	ganz veraltet.	old, antiquated.
Извива́ть, извя́ть, *va.* (*fut.* изовью) tordre, tourner; 1. employer tout en tordant *ou* en tressant; 2. -ся, *vr.* se tortiller, serpenter; 3. *fig.* ramper.	krümmen, aufwinden; 1. durch Aufwinden verbrauchen; 2. sich schlängeln; 3. kriechen.	to twine, wind up; 1. to use in plaiting; 2. to coil up; 3. to crawl, cringe.
Изви́вистый, *adj.* tortueux, sinueux.	krumm, sich windend.	twining, meandering.
Извивно́й, *adj.* formé de sinuosités.	aus Krümmungen gebildet.	formed of sinuosities.
Изви́въ, *sm.* la sinuosité, le repli (*du serpent*).	die Krümmung, Windung.	sinuosity, coil.
Изви́ливать, извиля́ть, *va.* courber, rendre tortueux.	krumm machen, biegen.	to bend, crook.
Изви́лина, *sf. dim.* -линка, la sinuosité, anfractuosité.	die Krümmung, Krümme.	bend, sinuosity, meander.
Изви́листый, *adj.* tortueux, sinueux, anfractueux.	krumm, sich schlängelnd.	sinuous, meandering.
Извине́ніе, *sn.* l'excuse *f.*	die Entschuldigung.	excuse.
Извини́тельный, *adj.* d'excuse; || excusable, pardonnable; -но, *adv.* d'une manière excusable.	Entschuldigungs- (brief); || verzeihlich, zu entschuldigen.	of excuse; || venial, excusable; -bly.
Изви́нчивать, извинти́ть, *va.* user le pas d'une vis; || faire plusieurs trous en vissant.	eine Schraube verdrehen; || viele Schraubenlöcher machen.	to spoil in screwing; || to bore all over.
Изви́нь, *sf.* l'alcool, esprit-de-vin *m.*	der Alkohol, Weingeist.	alcohol, spirit of wine.
Извиня́ть, извини́ть, *va.* excuser; 1. pardonner; 2. -ся, *vr.* (*чѣмъ*) s'excuser, alléguer pour excuse.	entschuldigen; 1. verzeihen; 2. sich entschuldigen, Verzeihung bitten	to excuse; 1. to forgive; 2. to excuse one's self.
Извлека́ть, извле́чь, *va.* extraire, tirer (*prop.* et *fig.*).	ausziehen, herausziehen.	to draw out, extract.
Извлече́ніе, *sn.* l'extraction *f*; || un extrait.	das Ausziehen; || der Auszug.	extraction; || extract.
Изву́трь, *adv.* de dedans, de l'intérieur.	von innen.	from within.
Извнѣ́, *adv.* de dehors, de l'extérieur.	von außen, außerhalb.	from without.
Изводи́ть, II.4. извести́, *va.* faire périr, détruire; 1. dépenser, consumer, employer, user; 2. -ся, *vr.* périr; 3. dépérir; 4. être dépensé, consumé, employé, usé.	ausrotten, verderben; 1. verbrauchen; 2. umkommen; 3. verfallen; 4. verbraucht werden.	to exhaust, ruin; 1. to consume; 2. to perish; 3. to fall away; 4. to be used, be consu-
Изво́дчикъ, *sm.* le dissipateur; || destructeur.	der Verschwender; || Verderber.	spendthrift; || destroyer. [mod
Изво́дъ, *sm.* la ruine, perte, extinction.	die Ausrottung, der Untergang.	exhaustion, ruin.
Изво́зничанье, *sn.* la profession de voiturier.	das Fuhrmannsgewerbe.	the business of a carrier.
Изво́зничать, I.1. *vn.* faire le métier de voiturier.	das Fuhrwesen treiben.	to be a carrier, to carry.
Изво́зъ, *sm.* le charriage, roulage; -во́зный, *adj.*	das Ausführen, Fuhrwesen.	carriage, transport.
Изволе́ніе, *sn.* la volonté, le désir.	der Wille, das Belieben.	pleasure, will, wish.
Изво́лить, *va. parf.* trouver bon, juger à propos; 1. vouloir, désirer; 2. (-во́ль, -во́льте) bien! soit!	belieben, beschließen, geruhen; 1. wollen, wünschen; 2. gut! es sey!	to be pleased, think proper; 1. to will, wish; 2. well! be it so!

Изволо́къ, *sm.* une montagne à pente douce	Berg *m* mit sanftem Abhang	mountain with an easy slope.
Изволочи́ть, *va. parf.* user, trainer, abimer; 1. -ся, *vr.* s'user (*des habits*); 2. s'épuiser par les débauches.	verschleppen; 1. sich abnützen; 2. sich entkräften, liederlich werden.	to trail out; 1. to be worn out; 2. to exhaust one's self.
Изво́льничаться, *vr. parf.* devenir libertin	liederlich werden	to become dissolute.
Извора́чивать, извороти́ть, *va.* tourner; 1. -ся, *vr.* tourner, se tourner; 2. se tirer d'affaire.	umdrehen; 1. sich umwenden; 2. sich heraushelfen.	to turn; 1. to turn, wind; 2. to extricate one's self.
Изворова́ться, *vr. parf.* ne faire que voler	an Diebereien gewöhnt seyn	to be in the habit of stealing.
Изворо́тливость, *sf.* le savoir-faire, l'adresse *f*	Geschicklichkeit, Gewandtheit *f.*	shiftiness, skill.
Изворо́тливый, *adj.* plein de ressources, fertile en expédients, adroit; -во, *adv.* adroitement.	der sich zu helfen weiß, geschickt, behend, gewandt.	fertile in resources *or* in expedients, shifting; -ly.
Изворо́тъ, *sm.* le détour; || *fig.* l'expédient *m*	die Windung; || der Ausweg.	turning; || expedient, shift.
И́зворотъ, *sm.* (на —) à l'envers; || *fig.* à contre-sens	umgekehrt; || verkehrt	inside out; || on the wrong side
Изворо́чать, *va. parf.* mettre sens dessus dessous	untereinander werfen	to turn topsy-turvy.
Изво́щикъ, *sm.* le voiturier; || cocher de fiacre; -щичій, *adj.*	der Fuhrmann; || Miethkutscher.	carrier; || hackney-coachman.
Извраща́ть, изврати́ть, *va.* dénaturer, pervertir.	entstellen, verderben	to distort, pervert.
Извѣ́данie, *sn.* la perquisition, l'examen *m*	die Erfahrung, Erforschung	examination, trial.
Извѣ́дывать, извѣ́дать, *va.* chercher à savoir; 1. sonder, examiner, éprouver, mettre à l'épreuve; 2. -ся, *vr.* être sondé, être examiné, être éprouvé.	ergründen, erfahren; 1. erforschen, untersuchen, versuchen; 2. erforscht werden.	to ascertain, learn; 1. to examine, try, prove; 2. to be tried, be proved.
Извѣкова́ть, *va. parf.* passer toute sa vie	sein ganzes Leben zubringen	to pass all one's life.
Извѣ́риваться, извѣ́риться, *vr.* perdre la confiance	das Vertrauen verlieren	to lose all confidence.
Извѣсти́тель, -ница, *s.* informateur, -trice	Verkündiger, -in	informer, adviser.
Извѣсти́тельный, *adj.* d'avis, pour informer	benachrichtigend	of advice, of intelligence.
Извѣ́стie, *sn.* avis *m*, nouvelle *f.*	die Nachricht, Neuigkeit	advice, news.
Извѣ́стность, *sf.* réputation *f*, renom *m*; || publicité, notoriété *f*	der Ruf; || die Öffentlichkeit.	repute; || publicness, notoriety.
Извѣ́стный, *adj.* 1. connu; 1. fameux; 2. certain; 3. -но, *v. imp.* on sait, il est à la connaissance; 4. (ско́лько мнѣ -но) que je sache, autant que je sache.	bekannt; 1. berühmt; 2. gewiß; 3. es ist bekannt, man weiß; 4. so viel ich weiß.	known; 1. renowned; 2. certain; 3. it is known, one knows; 4. as far as I know.
Извѣ́тникъ *u* **Извѣ́тчикъ**, -ница, *s. vi.* délateur, -trice	Ankläger, Angeber, -in	denouncer, informer.
Извѣ́тъ, *sm.* la délation, dénonciation; -вѣ́тный, *adj.*	die Anklage, Angeberei	denunciation, information.
Извѣща́ть, извѣсти́ть, *va.* (*о чёмъ*) faire savoir, informer, avertir, faire part, donner avis; 1. (*на кого́*) accuser; 2. -ся, *vr.* être informé, être averti.	wissen lassen, benachrichtigen; 1. anzeigen, anklagen; 2. benachrichtigt werden, erfahren.	to inform, advise, notify; 1. to inform against, accuse; 2. to be informed, to learn.
Извѣще́нie, *sn.* information *f*, avis *m*	die Benachrichtigung, Anzeige	advice, information.
Извяда́ть, извя́нуть, *vn.* se faner entièrement	gänzlich verwelken	to fade away, wither away.
Извя́лый, *adj.* entièrement fané	gänzlich verwelkt	withered, faded.
Изга́га *u* **Изжо́га**, *sm. Méd.* le fer-chaud	das Sodbrennen	heart-burn, cardialgia.
Изга́живать, изга́дить, *va.* salir, souiller; || gâter	ganz beschmutzen; || verderben.	to soil, dirty; || to spoil.
Изга́ра, *sf.* la nielle, carie (*des blés*)	der Brand, Mehlthau	blast, mildew.
И́згарь *u* **Изга́рина**, *sf.* vaisselle brûlée par un long usage; 1. un cuir brûlé; 2. le mâchefer.	durchgebranntes Geschirr; 1. brüchiges Leder; 2. Hammerschlag *m.*	scorified plate; 1. scorified leather; 2. dross of iron.
Изгиба́ть, изогну́ть, *va.* courber, plier; 1. -ся, *vr.* se courber, se plier; 2. se tortiller.	biegen, verbiegen; 1. sich biegen; 2. sich schlängeln.	to bend, fold; 1. to bend; 2. to wind, meander.
Изги́бина, *sf. dim.* изги́бинка, la courbure	die Biegung, Krümmung	bend, sinuosity.
Изги́бистый, *adj.* tortueux, sinueux; 1. souple, flexible; 2. adroit; 3. -то, *adv.* en serpentant.	gekrümmt, 1. biegsam, gelenkig; 2. gewandt; 3. schlangenweise.	winding, sinuous; 1. pliant; 2. skill; 3. windingly.
Изги́бнуть, *vn. parf.* périr en foule	umkommen, vertilgt werden	to perish, be destroyed.
Изги́бчивость, *sf.* la souplesse, flexibilité	die Biegsamkeit, Geschmeidigkeit.	pliableness, flexibility.
Изги́бчивый, *adj.* souple, pliant, flexible	biegsam, beugsam, gelenkig	pliable, flexible, supple.
Изги́бъ, *sm. dim.* -ги́бецъ, la sinuosité, le repli	die Krümmung, Windung	winding, sinuosity, coil.
Изгла́живать, изгла́дить, *va.* effacer; || -ся, *vr.* être effacé	auswischen; || ausgewischt werden.	to efface; || to be effaced.
Изгна́нie, *sn.* expulsion *f*; || exil, bannissement *m*	das Fortjagen; || die Verbannung.	expulsion; || banishment.
Изгна́нникъ, -ница, *s.* exilé, -ée; proscrit, -ite	der, die Verbannte, Verwiesene.	exile, banished man *or* woman
Изголо́вье, *sn. u* -голо́вокъ, *sm.* 1. le traversin, chevet.	das Kissen, Kopfkissen	a bolster, pillow.
Изго́ня, *sf. fam.* la persécution, oppression	die Verfolgung, Bedrückung	persecution.
Изгоня́ть, изгна́ть, *va.* chasser dehors, expulser; 1. exiler, bannir, proscrire; 2. -ся, *vr.* être expulsé.	verjagen; 1. verweisen, verbannen; 2. verjagt werden.	to drive out, expel; 1. to banish, exile; 2. to be expelled.
Изгора́живать, -городи́ть, *va.* diviser par des cloisons	durch Verschläge theilen	to partition.
Изгорба́тѣть, *vn. parf.* devenir bossu	buckelig werden	to grow humpbacked.
Изго́рбить, *va. parf.* courber, plier	krümmen, biegen	to bow, bend.

И́згородь и **Изгоро́да**, *sf. dim.* изгоро́дка, une haie; 1. (живая) haie vive; 2. (сухая) haie morte.	der Zaun, die Hecke; 1. lebendige Hecke; 2. dürre Hecke.	hedge; 1. quickset-hedge; 2. dead wood.
Изгорѣ́лый, *adj.* brûlé, gâté par le feu...........	ganz ausgebrannt..........	burnt, consumed.
Изгота́вливать и **Изготовля́ть**,-гото́вить, *va.* préparer, apprêter, tenir prêt; ‖ -ся, *vr.* s'apprêter.	fertig machen, zubereiten, vorbereiten; ‖ sich bereiten.	to make ready, prepare, provide for; ‖ to get ready.
Изготовле́ніе, *sn.* la préparation, le préparatif........	die Zubereitung, Vorbereitung.	preparation, preparative.
Изгрыза́ть, изгры́зть, *va.* couvrir de morsures........	zerbeißen, zernagen.........	to gnaw all over.
Изгрязни́ть, *va. parf.* couvrir de boue, salir..........	ganz beschmutzen...........	to dirty all over.
Изгу́лъ, *sm. pop.* le libertinage....................	die Liederlichkeit......[werden	dissoluteness.
Изгуля́ться, *vr. parf.* se perdre par l'oisiveté.........	durch Müßiggang verdorben	to become dissolute.
Издава́ть, изда́ть, *va.* (*prés.* издаю́, *fut.* изда́мъ) promulguer; 1. publier, éditer, mettre au jour; 2. rendre, émettre (*un son*); 3. exhaler, répandre; 4. -ся, *vr.* être promulgué; être publié, paraitre.	bekannt machen; 1. herausgeben; 2. von sich geben; 3. ausdüften, verbreiten; 4. herausgegeben werden, herauskommen.	to promulgate; 1. to publish, edit; 2. to give out; 3. to exhale, emit; 4. to be published; be edited, appear.
Изда́вна, *adv.* depuis longtemps, d'ancienne date......	seit langer Zeit............	this great while, long ago.
Изда́лбливать, издолби́ть, *va.* remplir de trous........	aushöhlen, durchlöchern......	to hollow out.
Издалека́, *adv.* de loin, d'un lieu éloigné............	von weitem her............	from afar.
И́здали, *adv.* de loin, à une grande distance......[*son*)	von weitem, von fern. [lassen n	at a distance, afar.
Изда́ніе, *sn.* édition *f*; 1. publication; 2. émission *f* (*d'un*	Ausgabe; 1. Herausgabe *f*; 2. Aus-	edition; 1. publication; 2. emis-
Изда́тель, -ница, *s.* l'éditeur *m*; -тельскій, d'éditeur...	Herausgeber, Verleger, -in....	editor, publisher. [sion
Изда́тельный, *adj.* qui soigne la publication.........	für die Herausgabe sorgend..	for publication.
Издёргивать, издёргать, *va.* arracher, mettre en lambeaux en arrachant; ‖ user, déchirer.	ausreißen, herausreißen; ‖ zerreißen, abtragen, abnutzen.	to pluck out, pull out; ‖ to tear, wear out.
Издéрживать, издержа́ть, *va.* dépenser, consumer; 1. -ся, *vr.* être dépensé; 2. (*чѣмъ*) dépenser beaucoup.	ausgeben, aufwenden; 1. verbraucht werden; 2. viel ausgeben	to lay out, spend, consume; 1. to be spent; 2. to expend much.
Издéржка, *sf.* 4. la dépense; ‖ *pl.* -ки, les frais, dépens *m.*	die Ausgabe; ‖ die Kosten *pl.*	expense; ‖ expenses.
Издира́ть, изодра́ть, *va.* déchirer, mettre en lambeaux; ‖ -ся, *vr.* être tout déchiré.	zerreißen, ausreißen; ‖ ganz zerrissen werden.	to tear to pieces, lacerate; ‖ to be torn.
Издича́лый, *adj.* devenu tout à fait sauvage..........	verwildert, wild geworden....	grown quite wild.
Издича́ть, *vn. parf.* devenir tout à fait sauvage.......	verwildern..............	to grow quite wild. [milk
Издо́й, *sm.* état *m* d'une vache qui donne moins de lait.	die Zeit wo die Kühe wenig Milch	time when cows give less
Издо́йный, *adj.* qui donne moins de lait............	wenig Milch gebend....[geben	giving less milk.
Издо́хлый, *adj.* péri, mort, crevé...........[antiquité	verreckt, crepirt...........	dead.
Издре́вле, *adv.* anciennement, jadis, autrefois, de toute	vor Alters, ehemals........	of old, in times of yore.
Издыха́ніе, *sn.* l'agonie *f*, le dernier soupir..........	der Todeskampf, die letzten Züge	breathing one's last, last gasp
Издыха́ть, издо́хнуть, *vn.* expirer, mourir, crever.....	verrecken, crepiren........[pl	to die, perish.
Издѣва́ться, I.1. *vr.* (*надъ кѣмъ*) se moquer de, persifler.	über einen lachen, spotten....	to laugh at, jeer, banter.
Издѣ́вка, *sf.* 3. moquerie, raillerie *f*, persiflage *m*......	der Spott, Scherz..........	jeer, banter, raillery.
Издѣ́вочникъ, *sm.* le railleur, moqueur............	der Spötter..............	jeerer, banterer.
Издѣ́вочный, *adj.* caustique; -но, avec moquerie.....	spaßhaft, scherzhaft, spöttisch..	caustic; -cally.
Издѣ́вчивый, *adj.* railleur, moqueur..............	gern spottend, neckend.......	bantering, jeering.
Издѣ́ліе, *sn. dim.* -дѣ́ліице, ouvrage *m* (*de main*)......	die Arbeit, Handarbeit......	work, handiwork.
Издѣ́тска, *adv.* dès l'enfance, dès le bas âge.........	von Kindheit an...........	from childhood.
Изжа́рить, *см.* Жа́рить. ‖ **Изжо́га**, *см.* **Изга́га.**		
Изжёвывать, изжева́ть, *va.* bien mâcher.............	zerkauen.................	to chew, masticate.
И́зжелта, *adv.* jaunâtre, tirant sur le jaune...........	gelblich, etwas gelb.........	yellowish, rather yellow.
Изжива́ть, изжи́ть, *va.* vivre, passer sa vie..........	durchleben, sein Leben zubringen.	to live, spend one's life.
Изжига́ть, изже́чь, *va.* (*fut.* изожгу́) brûler entièrement; ‖ -ся, *vr.* se brûler, être couvert de brûlures.	verbrennen; ‖ sich an vielen Stellen verbrennen.	to burn, burn out; ‖ to burn, burn one's self.
И́ззелена, *adj.* verdâtre, mêlé de vert...............	grünlich, mit Grün gemischt..	greenish, rather green.
Иззяба́ть, иззя́бнуть, *vn.* être transi de froid..........	ganz erstarrt seyn vor Kälte..	to be starved, grow cold.
Иззя́блый, *adj.* transi de froid...................	vor Kälte ganz erstarrt.....	starved, grown cold.
Изла́вливать, излови́ть, *va.* saisir, attraper..........	fangen, ergreifen..........	to catch.
Излага́тельный, *adj.* explicatif.......[exposé, énoncé	erklärend, Auslegungs-......	explanatory. [expounded
Излага́ть, изложи́ть, *va.* exposer, énoncer; ‖ -ся, *vr.* être	erklären, auslegen; ‖ erklärt w.	to lay open, expound; ‖ to be
Изла́живать, изла́дить, *va.* arranger, terminer........	zurecht machen, schlichten.....	to adjust, settle.
Изла́зить, *vn. parf.* se traîner en plusieurs endroits....	überall sich schleppen........	to ramble over.
Изла́мывать, изломать и изломать, *va.* casser, briser, rompre; ‖ -ся, *vr.* se casser, se briser, se rompre.	zerbrechen, in Stücke zerschlagen; ‖ sich zerbrechen.	to break, beat to pieces; ‖ to break, fracture.
Излегка́, *adv.* légèrement........................	leicht, ziemlich leicht.......	lightly, slightly.

Излежа́лый, *adj.* gâté par le non-usage	verlegen (von Waaren)	long-lain, old.
Излёживаться, -лежа́ться, *vr.* se gâter par le non-usage.	sich verliegen	to lie too long.
Излета́ть, излетѣ́ть, *vn.* voler d'un lieu; 1. *va. parf.* voler en divers endroits; 2. parcourir rapidement.	ausfliegen; 1. weit umherfliegen; 2. durchlaufen.	to fly out; 1. to fly over; 2. to run over.
Излётъ, *sm.* un vol qui tire à sa fin; ‖ (пу́ля *или́* ядро́ на -лётѣ) une balle morte.	die Beendigung eines Fluges; ‖ eine matte Kugel.	end of one's flight; ‖ a spent ball *or* bullet.
Изливáть *u sl.* **Излія́ть**, изля́ть, *va.* décharger (*ses eaux*); 1. épancher, décharger (*sa bile*); 2. combler (*de faveurs*); 3. -ся, *vr.* se décharger, sortir (*d'une rivière*).	ausgießen; 1. (Zorn) ausschütten; 2. überschütten, überhäufen; 3. sich ergießen.	to discharge, empty; 1. to pour out; 2. to load with; 3. to empty itself, issue from.
Изли́зывать, излиза́ть, *va.* lécher entièrement	ganz auflecken	to lick out.
Изли́шекъ, *sm.* 1. le surplus, excédant	der Überschuß	surplus, overplus.
Изли́шество, *sn. u* **Изли́шность**, *sf.* la superfluité, le superflu; 1. l'excès *m*; 2. (до -ства) à l'excès	der Überfluß, die Überflüssigkeit; 1. das Übermaß; 2. übermäßig.	superabundance, superfluity; 1. excess; 2. to excess.
Изли́шествовать, I. 2. *vn.* abonder, surabonder	im Überflusse vorhanden seyn.	to superabound.
Изли́шній, *adj.* superflu, de trop; ‖ -не, *adv.* trop, à l'excès	überflüssig; ‖ zu viel, übermäßig.	superfluous; ‖ -ly, too much.
Излія́ніе, *sn.* l'effusion *f*, l'épanchement *m*	die Ergießung, der Erguß	effusion, overflowing.
Изловить, **Изложи́ть**, **Изломи́ть**, *см.* **Излавливать**, **Излага́ть** *u* **Изла́мывать**.		
Ило́гъ, *sm.* une vallée	das Thal	a valley.
Изложе́ніе, *sn.* exposition, énonciation *f*; ‖ exposé *m.*	die Auslegung; ‖ Darstellung.	expounding; ‖ account.
Изло́жина, *sf.* la pente (*de la crosse d'un fusil*)	die Krümmung (des Flintenkolbens)	bend (*of the butt-end*).
Изло́жистый, *adj.* rempli de cavités	voll Höhlungen	full of hollows.
Изло́жница, *sf.* le catin, bassin de fusion	der Schmelztiegel	basin, fining-pot.
Изло́мокъ, *sm.* 1. une chose cassée, un objet brisé	gebrochenes Stück, eine Scherbe *f*	fragment, piece.
Изло́мъ, *sm.* la fracture, l'endroit cassé *m*	der Bruch	fracture, break, breach.
Изло́паться, *vr. parf.* se fendre, se fêler	bersten, platzen	to crack.
Излу́чина, *sf. dim.* -лу́чинка, la courbure; ‖ sinuosité	der Bug; ‖ die Krümmung	bend; ‖ sinuosity, meander.
Излу́чистый, *adj.* courbé, tortueux; ‖ sinueux	gekrümmt; ‖ sich schlängelnd	bent; ‖ meandering.
Излыта́ться, *vr. parf. pop.* battre le pavé, flâner	sich herumtreiben, schlendern	to ramble up and down the streets
Излѣни́ться, *vr. parf.* devenir paresseux *ou* fainéant	träge werden, faul werden	to grow lazy.
Излѣче́ніе, *sn.* la guérison, le rétablissement	die Heilung, Herstellung	healing, recovery.
Излѣ́чивать, -лѣчи́ть, *va.* guérir, rétablir; ‖ -ся, *vr.* être guéri	heilen, herstellen; ‖ hergestellt werden	to heal; ‖ to recover one's health
Излѣчи́мый, *adj.* guérissable, curable	heilbar	curable, sanable.
Изма́зывать, изма́зать, *va.* graisser en tout sens; ‖ employer *ou* consumer toute la graisse.	zuschmieren, bedecken; ‖ durch's Schmieren verbrauchen.	to smear, grease, anoint; ‖ to use in smearing.
Изма́лывать, измоло́ть, *va.* réduire en poudre	zermahlen	to grind.
Изма́рывать, измара́ть, *va.* salir tout, couvrir de taches; ‖ -ся, *vr.* se salir tout à fait.	beschmutzen, zuschmutzen; ‖ sich sehr beschmutzen.	to dirty all over; ‖ to dirty one's self.
Изма́чивать, измочи́ть, *va.* mouiller, tremper tout à fait.	ganz durchnässen	to wet completely.
Измерза́ть, измёрзнуть, *vn.* se geler entièrement	vor Kälte erstarren, verfrieren.	to be completely frozen.
Измёрзлый, *adj.* gelé, gâté par la gelée	ganz gefroren	completely frozen.
Измина́ть, изма́ть, *va.* fouler, chiffonner, friper; ‖ pétrir.	zertreten, zerknittern; ‖ kneten.	to trample upon; ‖ to knead.
Изножда́ть, изможди́ть, *va.* énerver, épuiser	ausmergeln, entkräften	to macerate, enervate.
Изможде́ніе, *sn.* l'épuisement, affaiblissement *m*	die Schwächung, Entkräftung.	maceration, enervation.
Измока́ть, измо́кнуть, *vn.* se mouiller	naß werden	to be wet, be drenched.
Измо́клый, *adj.* mouillé entièrement	ganz naß geworden	wet, soaked, drenched.
Измола́чивать, измолоти́ть, *va.* battre tout (*le blé*)	ganz ausdreschen	to thrash out.
Изморáживать, изморо́зить, *va.* laisser geler entièrement.	gefrieren od. erfrieren lassen	to freeze.
Изморозь, *sf.* le givre, grésil, la gelée blanche	der Reif, Rauhreif, Reiffrost	hoar-frost, rime, sleet.
Измоча́ливать, измоча́лить, *va.* séparer en filaments	ganz zerfasern	to separate into filaments.
Измусливать, изму́слить, *va.* salir de bave	begeifern, bespeicheln	to beslaver.
Изму́чивать, изму́чить, *va.* harasser de fatigue; ‖ -ся, *vr.* se harasser, être accablé de fatigue.	abmatten, ermüden, entkräften; ‖ sich entkräften.	to jade, harass, tire out; ‖ to exhaust one's self.
Измы́кивать, измы́кать, *va.* sérancer, tiller; 1. user (*un vêtement*); 2. -ся, *vr.* se pervertir par l'oisiveté.	(den Flachs) brechen; 1. abnutzen; 2. durch Müßiggang liederlich werden	to hatchel; 1. to wear out; 2. to get spoiled by idleness.
Измы́ливать, измы́лить, *va.* employer tout le savon	die Seife verbrauchen.	to use the soap.
Измѣ́на, *sf.* la trahison, perfidie	die Verrätherei, der Verrath	treachery, treason.
Измѣне́ніе, *sn.* changement *m*, modification, inflexion *f.*	die Veränderung	inflection, modification.
Измѣ́нникъ, -ница, *s.* traître, -tresse; un *ou* une perfide; ‖ -нический *u* -ничій, *adj.* 3. de traître; -ски, en traître.	Verräther, -in; treuloser Mensch; ‖ verrätherisch, treulos.	betrayer; traitor, -tress; ‖ treacherous, perfidious; -ly.
Измѣ́нный, *adj.* de trahison; ‖ inconstant	verrätherisch; ‖ treulos, untreu.	of treason; ‖ inconstant.

Измѣ́нчивость, *sf.* la mutabilité, variabilité..........	Wandelbarkeit, Veränderlichkeit *f*	mutability, changeableness.
Измѣ́нчивый, *adj.* muable, variable, sujet aux changements	wandelbar, veränderlich....	changeable, variable.
Измѣня́емость, *sf.* la variabilité..............	die Veränderlichkeit.........	variableness.
Измѣня́емый, *adj. Gram. Mathém.* variable..........	veränderlich..............	variable.
Измѣня́ть, измѣни́ть, *va.* (*что*) changer, modifier; 1. (*чему́*) trahir, abandonner; 2. **-ся,** *vr.* changer, se changer; se modifier; varier.	verändern, verwechseln; 1. verrathen; 2. sich verändern, verändert werden; wechseln.	to change, alter, vary; 1. to betray; 2. to change, be changed; to vary.
Измѣре́ніе, *sn.* le mesurage, action de mesurer........	die Ausmessung............	measuring, fathoming.
Измѣ́ривать *и* **Измѣря́ть,** измѣ́рить, *va.* mesurer......	messen, ausmessen..........	to measure, fathom.
Измѣри́мый, *adj.* mesurable, qui peut se mesurer......	meßbar, ermeßlich..........	measurable.
Измѣри́тель, *sm.* le mesureur.....................	der Messer, Ausmesser.......	measurer.
Измѣри́тельный, *adj.* de mesurage, qui sert à mesurer..	zum Ausmessen dienend......	measuring.
Изми́клый, *adj.* amolli..........................	weich geworden, erweicht.....	softened, mollified.
Измя́ть (*fut.* изомну́) *см.* **Изминáть.** || **Изнова,** *см.* **Съизнова.**		
Изна́нка, *sf.* l'envers *m* (*d'une étoffe*); -на́ночный, *adj.*; 1. (на -ку) à l'envers; || *fig.* travesti, parodié.	die unrechte Seite; 1. verkehrt; || travestirt, parodirt.	the wrong side; 1. inside-out; || travestied, parodied.
Изнаси́ливаться, -си́литься, *vr.* se donner un effort ..	sich durch Anstrengung Schaden thun	to overstrain one's self.
Изнаси́лованіе, *sn.* le viol, la violation.............	die Nothzüchtigung......	violation.
Изнаси́ловать *и* **Изнаси́льничать,** *va. parf.* violer....	nothzüchtigen..............	to violate.
Изна́шивать, износи́ть, *va.* user, friper; || **-ся,** *vr.* s'user, se friper, s'élimer (*des vêtements*).	abtragen, abnützen; || sich abtragen, sich abnützen.	to wear out, wear threadbare; || to be worn out.
Изнемога́ть, изнемо́чь, *vn.* perdre ses forces, s'affaiblir.	schwach werden, sich erschöpfen.	to grow feeble *or* infirm.
Изнеможе́ніе, *sn.* l'affaiblissement *m*................	die Entkräftung, Kraftlosigkeit.	feebleness, impotence.
Изни́зывать, изнизáть, *va.* garnir de (*perles, etc*)......	mit Perlen besetzen.........	to set with pearls.
Изника́ть, изни́кнуть, *vn.* sortir, paraître............	hervorkommen, erscheinen.....	to come up, appear.
Изнима́ть, изня́ть, *va. pop.* abattre, décourager.......	niederdrücken, niederbeugen...	to bring down, dishearten.
Изнора́вливать, взнорови́ть, *va.* épier le moment favorable; || chercher à atteindre, viser.	die Zeit abpassen; || nach etwas zielen, zu treffen suchen.	to watch an opportunity; || to suit, size, hit.
Изно́сокъ, *sm.* 1. *dim.* -сочекъ, un vêtement usé.......	ein abgetragenes Kleidungsstück.	worn out article (*coat, shoe*).
Изно́съ, *sm.* l'usure *f* (*d'un vêtement*)...............	die Abnützung, der Verbrauch.	the wearing out use.
Изнуре́ніе, *sn.* l'épuisement *m*, exténuation *f*.........	die Erschöpfung, Ausmergelung.	exhaustion, extenuation.
Изнури́тельный, *adj.* accablant, assommant, qui exténue; || (-ная лихора́дка) une fièvre lente.	abmattend, entkräftend; || ein schleichendes Fieber.	exhausting, wasting, enervating; || a slow fever.
Изнуря́ть, изнури́ть, *va.* épuiser, accabler, exténuer; || **-ся,** *vr.* s'épuiser, s'exténuer, se ruiner.	erschöpfen, ausmergeln; || sich erschöpfen, sich entkräften.	to exhaust, extenuate; || to exhaust one's self.
Изнутри́, *adv.* de dedans, de l'intérieur.............	von innen...............	from within.
Изныва́ть, изны́ть, *vn.* perdre sa consistance, s'affaiblir, dépérir; || se consumer dans le chagrin.	abnehmen, vergehen; || vor Gram hinschwinden, abzehren. [n	to waste, decay; || to languish, pine away.
Изнѣ́женность, *sf.* la mollesse, vie efféminée.	Weichlichkeit *f*, weichliches Leben	effeminacy, effeminate life.
Изнѣ́живать, изнѣ́жить, *va.* efféminer; || -ся, *vr.* devenir efféminé	verweichlichen; || weibisch werden.	to effeminate; 1. to become effeminate
Изо, *prép. см.* **Изъ.** || **Изогну́ть, Изодра́ть,** *см.* **Изгибáть** *и* **Издирáть.** || **Изойти́,** *см.* **Исходи́ть.**		
Изоби́ліе, *sn.* l'abondance *f*, la richesse............	der Überfluß, Reichthum.....	abundance, copiousness.
Изоби́лованіе, *sn.* l'état *m* d'abondance............	der Überfluß..............	abounding.
Изоби́ловать, I.2. *vn.* (*чѣмъ*) abonder, affluer en......	Überfluß haben an.........	to abound, be rich in.
Изоби́льный, *adj.* 1. abondant; **-но,** en abondance....	reich, reichlich; im Überflusse..	abundant, copious, rich, -ly.
Изоблича́ть, изобличи́ть, *va.* (*въ чёмъ*) convaincre de; 1. (во лжи) démentir; 2. **-ся,** *vr.* être convaincu de.	überführen, überweisen; 1. Lügen strafen; 2. überführt werden.	to convict, detect; 1. to give the lie to; 2. to be convicted.
Изобличе́ніе, *sn.* la conviction; || (во лжи) le démenti..	die Überweisung; || das Lügenstrafen	conviction, detection; || lie.
Изобличи́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui convainc...	Überführer, -in.........	convicter, detector.
Изобличи́тельный, *adj.* convaincant, convictionnel....	überführend, überweisend....	convictive.
Изобража́ть, изобрази́ть, *va.* peindre, représenter, figurer; || **-ся,** *vr.* se peindre; être représenté.	darstellen, vorstellen, abbilden; || dargestellt werden.	to depict, represent, figure; || to be represented.
Изображе́ніе, *sn.* la représentation, image; || la description, peinture, le tableau.	die Darstellung, Abbildung, das Bild; || die Schilderung.	representation, figure, picture; || description.
Изобрази́тельный, *adj.* figuratif; || figuré; **-но,** -ment.	darstellend; || figürlich, bildlich.	descriptive; || figurative; -ly.
Изобрѣта́тель, -ница, *s.* inventeur, -trice...........	Erfinder, -in..............	inventor, -tress.
Изобрѣта́тельность, *sf.* invention, faculté d'inventer *f*.	Erfindsamkeit, Erfindungskraft *f*	invention, inventive faculty.
Изобрѣта́тельный, *adj.* inventif................	erfindsam, erfinderisch......	inventive.
Изобрѣта́ть, изобрѣ́сть, *va.* inventer; || **-ся,** *vr.* être inventé	erfinden; || erfunden werden...	to invent; || to be invented.
Изобрѣ́теніе, *sn.* l'invention *f*....................	die Erfindung.............	invention, contrivance.

Изо́къ, *sm.* ancien nom du mois de juin	der Juni, Brachmonat	the month of June.
Изощре́ніе, *sn.* action d'exercer, de cultiver	die Reizung, Anreizung	incitement.
Изощря́ть, изостри́ть, *va.* aiguiser; 1. *fig.* aiguiser, exercer, cultiver; 2. **-ся**, *vr.* être aiguisé; être cultivé.	scharf machen; 1. schärfen, reizen; 2. geschärft werden.	to whet; 1. to sharpen, quicken; 2. to be sharpened.
Израбо́таться, *vr. parf.* s'épuiser à force de travail	sich überarbeiten	to overwork one's self.
Изража́ть, -рази́ть, *va.* exprimer; ‖ **-ся**, *vr.* s'exprimer.	ausdrücken; ‖ sich ausdrücken.	to express; ‖ to be expressed.
Изразе́цъ, *sm.* 1. *dim.* -ра́зчикъ, le carreau de faïence, carreau de Hollande (*pour les poêles*); -разцо́вый, *adj.*	die Kachel (für die gewöhnlichen Stubenöfen), Ofenkachel.	Dutch tile, varnished Dutch tile (*for stoves*).
Изразча́тый, *adj.* fait de carreaux de faïence	von Kacheln gemacht, Kachel=	made of Dutch tiles.
Изра́нивать, изра́нить, *va.* couvrir de blessures	mit Wunden bedecken	to cover with wounds.
Израсхо́дывать, I.1. -хо́довать, I.2. *va.* dépenser, employer.	ausgeben, verwenden	to lay out, expend.
Изрека́ть, изре́чь *u* изрещи́, *va.* dire, prononcer	sagen, aussprechen	to speak, pronounce.
Изрече́ніе, *sn.* la sentence, l'apophthegme *m.*	der Denkspruch, die Redensart.	sentence, apothegm.
Изрубá́ть, изруби́ть, *va.* couper, hacher, sabrer; ‖ **-ся**, *vr*, être coupé, être haché, être sabré.	zerhauen, zerhacken; ‖ zerhackt, zerhauen werden.	to cut up, mince, hash; ‖ to be cut up, be hashed.
Изрыва́ть, изорва́ть, *va.* déchirer, mettre en pièces	zerreißen	to tear, pull to pieces.
Изрыва́ть, изры́ть, *va.* creuser partout; ‖ *sl.* déterrer	ganz umgraben; ‖ ausgraben.	to dig into holes; ‖ to dig up.
Изрыга́ть, изрыгну́ть, *va.* expectorer, rejeter; 1. vomir (*des flammes*); 2. exhaler (*sa fureur*).	auswerfen; 1. (Feuer) ausspeien; 2. (seinen Zorn) auslassen.	to eructate; 1. to vomit, throw up; 2. to vent (*one's anger*).
Изры́скивать, изры́скать, *va.* parcourir çà et là; ‖ **-ся**, *vr.* se perdre *ou* se ruiner par l'oisiveté.	durchlaufen, durchwandern; ‖ liederlich werden.	to run about; ‖ to become a vagabond.
И́зрѣдка, *adv.* de temps à autre, de loin en loin, rarement.	bisweilen, selten	rarely, seldom.
Изрѣ́живать, изрѣди́ть, *va.* éclaircir (*une forêt*)	lichten, auslichten, aushauen	to thin (*a forest*).
Изрѣзви́ться, *vr. parf.* donner carrière à sa pétulance.	ganz ausgelassen seyn	to become quite frisky.
Изрѣ́зывать, изрѣ́зать, *va.* couper en pièces; ‖ **-ся**, *vr.* se couper en plusieurs endroits.	zerschneiden, zerfetzen; ‖ sich zerschneiden, sich zerfetzen.	to cut up; ‖ to cut one's self all over.
Изрѣшети́ть, *va. parf.* cribler (*de coups de canon*)	mit Kugeln durchlöchern	to pierce all over.
Изря́дность, *sf.* état passable *m*, médiocrité *f.*	die Mittelmäßigkeit	tolerableness.
Изря́дный, *adj. augm.* -днёхонекъ, passable; **-но**, -ment.	ziemlich gut, ziemlich	pretty good, tolerable; -bly.
Изса́ливать, изса́лить, *va.* salir de graisse partout; ‖ employer, consumer en graissant.	mit Talg od. Fett zuschmieren; ‖ verschmieren, verbrauchen.	to grease all over; ‖ to use in greasing.
Изса́сывать, изсоса́ть, *va.* sucer, épuiser en suçant	aussaugen	to suck out, drain.
Изси́живаться, изсидѣ́ться, *vr.* s'affaiblir en restant trop [assis	durch vieles Sitzen abmagern.	to exhaust one's self by sit-[ting
Изслѣди́ть, *va. parf.* laisser des traces sur	Spuren zurücklassen auf	to track, trace out.
Изслѣ́дованіе, *sn.* investigation, recherche, exploration *f.*	die Untersuchung, Erforschung.	investigation, exploration.
Изслѣ́дователь, **-ница**, *s.* investigateur, -trice	Untersucher, -in	investigator, explorer.
Изслѣ́дывать, I.1. изслѣ́довать, I.2. *va.* rechercher, scruter, explorer; ‖ **-ся**, *vr.* être scruté, exploré.	untersuchen, prüfen, erforschen; ‖ untersucht werden.	to follow out, investigate, explore; ‖ to be explored.
Изсори́ть, *va. parf.* dépenser, dissiper	ausgeben, verschwenden	to spend.
Изсо́хлый, *adj.* séché, desséché	vertrocknet, verdorrt	dried up, dried away.
Изста́иваться, изстоя́ться, *vr.* s'évaporer	schal werden, verschalt seyn	to grow vapid *or* flat.
И́зстари, *adv.* anciennement, jadis, autrefois	von Alters her, seit alten Zeiten.	of old, anciently.
Изстега́ть, *va. parf.* user en fouettant; ‖ contre-pointer.	durchhauen abnützen; ‖ steppen.	to lash away; ‖ to quilt.
Изстрѣ́ливать, изстрѣля́ть, *va.* percer de boulets *ou* de balles; ‖ consumer en tirant (*la poudre*).	an vielen Stellen zerschießen; ‖ (Pulver, Kugeln) verschießen.	to cover with shot; ‖ to shoot away, fire away.
Изступле́ніе, *sn.* le transport, délire, l'extase *f.*	die Entzückung, Verzückung	enthusiasm, ecstasy.
Изсту́пленникъ, **-ница**, *s.* une personne exaltée	Schwärmer, -in; der Fanatiker.	enthusiast, fanatic.
Изступле́нный, *adj.* exalté, fanatique	verzückt, schwärmerisch	enthusiastic.
Изсу́чивать, изсучи́ть, *va.* tordre	aufzwirnen	to twist the whole.
Изсуша́ть, изсуши́ть, *va.* sécher; ‖ *fig.* dessécher, consumer	austrocknen; ‖ aufzehren	to desiccate; ‖ to consume.
Изсыха́ніе, *sn.* le dessèchement	das Austrocknen	drying up.
Изсыха́ть, изсо́хнуть, *vn.* se dessécher; ‖ *fig.* dépérir	vertrocknen; ‖ sich verzehren	to dry up; ‖ to pine away.
Изсѣка́ть, изсѣ́чь, *va.* couper en pièces; 1. tailler; 2. déchirer de coups; 3. **-ся**, *vr.* se couper, (*des étoffes*).	zerhauen; 1. aushauen; 2. mit Ruthen zerhauen; 3. sich brechen.	to hew up; 1. to cut out; 2. to cover with stripes; 3. to break.
Изсѣ́ра, *adv.* grisâtre, tirant sur le gris	in's Graue fallend	grayish.
Изсяка́ніе, *sn.* le tarissement, dessèchement	das Austrocknen, Versiegen	drying up, draining.
Изсяка́ть, изся́кнуть, *vn.* tarir, dessécher	vertrocknen, versiegen	to dry up, drain.
Изся́клый, *adj.* tari, desséché	versiegt, vertrocknet	dryed up, drained.
Изубы́тчивать, изубы́тчить, *va.* entraîner dans des pertes; ‖ **-ся**, *vr.* essuyer des pertes.	übervortheilen, in Schaden bringen; ‖ Schaden leiden.	to cause a loss, put to expense; ‖ to suffer a loss.

Изувѣ́рный, *adj.* fanatique	fanatisch, schwärmerisch.	fanatical.
Изувѣ́рство, *sn.* le fanatisme, exaltation religieuse *f.*	Schwärmerei, Glaubenswuth *f.*	fanaticism.
Изувѣ́рствовать, I.2. *vn.* donner dans le fanatisme	fanatisch werden	to be fanatical.
Изувѣ́ръ, -рка, *s.* un *ou* une fanatique	der Fanatiker; Glaubensschwär- mer,-in	a fanatic, zealot.
Изувѣ́ченіе, *sn.* la mutilation	die Verstümmelung. [mer,-in	mutilation.
Изувѣ́чивать, изувѣ́чить, *va.* mutiler, estropier	verstümmeln	to mutilate, curtail, lame.
Изукра́шивать, изукра́сить, *va.* orner, parer à l'excès	auszieren, verzieren, ausstaffiren	to embellish, adorn.
Изуми́тельный, *adj.* surprenant, étonnant; -но, -amment.	erstaunlich, wunderbar. [ren	astonishing, amazing; -ly.
Изумле́ніе, *sn.* étonnement, ébahissement *m*, surprise *f.*	das Erstaunen, die Bestürzung.	astonishment, amazement.
Изумля́ть, изуми́ть, *va.* étonner, surprendre; ‖ -ся, *vr.* s'étonner, être étonné, s'ébahir. [meraude	in Erstaunen setzen; ‖ erstaunen, sich verwundern.	to astonish, amaze; ‖ to be astonished.
Изумру́дъ, *sm. dim.* -ру́дикъ, l'émeraude *f*; ‖-ру́дный, d'é-	der Smaragd; ‖ smaragden	emerald; ‖ smaragdine.
Изуро́дованіе, *sn.* la mutilation	die Verstümmelung	mutilation.
Изуро́довать, *см.* **Уро́довать**. ‖ **Иэча́хнуть**, *см.* **Ча́хнуть**.		
Изуро́чивать, изуро́чить, *va.* jeter un sort sur	besprechen, bezaubern	to cast an evil eye upon.
Изу́стный, *adj.* verbal, oral; -но, verbalement, de vive voix.	mündlich	verbal, oral; -ly, by word.
Изуча́ть, изучи́ть, *va.* étudier; ‖ -ся, *vr.* s'apprendre	erlernen; ‖ erlernt werden	to study; ‖ to be learned.
Изуче́ніе, *sn.* l'étude *f.*	die Erlernung	study.
Изцара́пывать, -цара́пать, *va.* couvrir d'égratignures	zerkratzen	to scratch, claw.
Изцѣле́ніе, *sn.* la guérison, le rétablissement	die Heilung	healing, recovering.
Изцѣли́мый, *adj.* guérissable, curable	heilbar [genesen	curable, sanable.
Изцѣля́ть, изцѣли́ть, *va.* guérir, rétablir; ‖ -ся, *vr.* être guéri	heilen, herstellen; ‖ geheilt werden,	to heal, cure; ‖ to be healed.
Изча́діе, *sn.* les enfants *m*, la progéniture [guéri	die Kinder *pl*, die Nachkommenschaft	children *pl*, progeny.
Изча́хлый, *adj.* dépéri par la consomption	abgezehrt, schwindsüchtig. [schaft	consumptive, wasted.
Изчеза́ніе *и* **Изчезнове́ніе**, *sn.* la disparition	das Verschwinden	disappearance, vanishing.
Изчеза́ть, изче́знуть, *vn.* disparaitre, se passer	verschwinden, vergehen	to disappear, vanish.
Изче́рпывать, изче́рпать *и* изчерпну́ть, *va.* vider en puisant; 1. *fg.* épuiser, tarir; 2. -ся, *vr.* être épuisé.	ausschöpfen, ausleeren; 1. erschöpfen; 2. erschöpft werden.	to scoop, empty, drain; 1. to exhaust; 2. to be exhausted.
Изче́рчивать, изчерти́ть, *va.* rayer partout	vollkritzeln	to streak, scratch.
Изчисле́ніе, *sn.* calcul *m*, supputation; ‖ énumération *f.*	die Ausrechnung; ‖ Auszählung.	numbering; ‖ enumeration.
Изчисля́ть, изчи́слить, *va.* calculer, supputer; 1. énumérer; 2. -ся, *vr.* être calculé; être énuméré.	ausrechnen; 1. zählen, herrechnen; 2. ausgerechnet, gezählt werden.	to number; 1. to enumerate; 2. to be numbered.
Изшали́ться, *vr. parf.* ne faire que polissonner	ganz ausgelassen werden	to grow quite wanton.
Изша́ркивать, изша́ркать, *va.* user en frottant avec les pieds; ‖ -ся, *vr.* s'user par le frottement.	mit den Füßen durchreiben, abscharren; ‖ durchgerieben werden	to scrape with one's feet; ‖ to be scraped away.
Изше́ствіе, *sn.* la sortie, le départ	der Ausgang, Abgang	outgoing, departure.
Изшива́ть, изши́ть, *va.* (*fut.* изошью) employer en cousant [saut	zum Nähen verbrauchen	to use in sewing.
Изщепа́ть, *va. parf.* fendre en morceaux [saut	zerspalten, zersplittern	to chip, splinter.
Изщи́пывать, изщипа́ть, *va.* arracher, plumer tout	an vielen Stellen ausrupfen.	to pinch all over.
Изъ *и* **Изо**, *prép. gén.* de, hors de, par, d'entre; 1. (изъ-за) *gén.* de derrière; 2. (изъ-подъ) *gén.* de dessous.	aus, von, durch, mit; 1. von hinten; 2. von unten.	out of, from; 1. from behind; 2. from under.
Изъисканіе, **Изъискать**, **Изъискивать**, *см.* **Изыска́ніе** *и* **Изы́скивать**.		
Изъѣда́ть, изъѣ́сть, *va.* ronger, percer en rongeant; 1. couvrir de morsures; 2. ronger, corroder.	zernagen, durchnagen; 1. mit Wunden bedecken; 2. zerfressen.	to eat away, devour; 1. to cover with bitings; 2. to corrode
Изъѣ́здить, *va. parf.* parcourir tous les endroits; 1. gâter par l'usage, user (*une voiture*, *un cheval*); 2. -ся, *vr.* être gâté par le long usage. [indicatif	bereisen; 1. durch vieles Fahren unbrauchbar machen; 2. untauglich werden.	to travel over, traverse; 1. to wear out with driving; 2. to be worn out.
Изъяви́тельный, *adj.* (-ное наклоне́ніе) *Gram.* le mode indicatif	der Indicativ, die anzeigende Art.	the indicative mood.
Изъявле́ніе, *sn.* le témoignage	die Bezeugung, Erweisung	testimony. [tified
Изъявля́ть, -яви́ть, *va.* témoigner; ‖ -ся, *vr.* être témoigné.	äußern, bezeigen; ‖ sich äußern.	to testify, show; ‖ to be testified
Изъязвля́ть, -язви́ть, *va.* couvrir de blessures *ou* de plaies.	mit Wunden bedecken	to cover with wounds.
Изъя́нить, II.1. объ-, *va.* causer un préjudice; ‖ -ся, *vr.* faire une perte, essuyer un dommage.	in Schaden bringen; ‖ in Nachtheil gerathen.	to cause a loss; ‖ to suffer a loss.
Изъя́нный, *adj.* onéreux, désavantageux; -но, -eusement.	nachtheilig, schädlich	losing, unprofitable; -bly.
Изъя́нъ, *sm. dim.* -я́нецъ, le dommage; ‖ endommagement.	der Schaden; ‖ die Beschädigung.	damage; ‖ endamagement.
Изъясне́ніе, *sn.* explication *f*, éclaircissement *m*; ‖ (— въ любви́) une déclaration d'amour.	die Erklärung, Auslegung; ‖ eine Liebeserklärung.	explanation, elucidation; ‖ a declaration of love.
Изъясни́мый, *adj.* explicable	erklärbar, erläuterbar	explainable.
Изъясни́тель, -ница, *s.* l'explicateur *m.*	Erklärer, Ausleger,-in	explainer. [tion
Изъясни́тельный, *adj.* explicatif; -но, avec explication.	erläuternd, erklärend	explanatory; with explanation.

Изъяснять, **изъяснить**, *va.* expliquer, éclaircir; || **-ся**, *vr.* s'expliquer, s'exprimer, s'énoncer.	erklären, erläutern, auslegen; || sich erklären, sich ausdrücken.	to explain, elucidate; || to explain one's meaning.
Изъятіе, *sn.* l'exception *f*; || *Gram.* la syncope........	die Ausnahme; || Verkürzung.	exception, || syncope.
Изъять, *va. parf. sl.* tirer dehors; || exclure, ôter......	herausnehmen: || ausnehmen.	to take out; || to except.
Изыска́ніе, *sn.* la recherche, perquisition............	das Erforschen, die Untersuchung.	seeking out, investigation.
Изы́сканность, *sf.* la recherche, le raffinement........	das Gesuchte, Gekünstelte.....	affectation.
Изы́сканный, *adj.* recherché, affecté, raffiné..........	gesucht, gekünstelt..........	far-fetched, affected.
Изы́скивать *и* **Изъи́скивать**, **изыска́ть** *и* **изъиска́ть**, *va.* chercher avec soin, rechercher; 1. épier (*l'occasion*); 2. **-ся**, *vr.* être cherché, être recherché.	suchen, aufsuchen, erforschen; 1. abpassen, abwarten; 2. aufgesucht werden.	to seek out, investigate; 1. to search for, watch; 2. to be sought out.
Изю́брь, *sm. mamm.* le chevreuil; -брій, *adj.*.........	das Reh.................	roe, roe-buck.
Изю́мина, *sf. dim.* изю́минка, un raisin sec..........	eine Rosine.............	a raisin, plum.
Изю́мъ, *sm. coll.* les raisins secs *m*; -ю́мный, *adj.*.....	die Rosinen *pl*...........	raisins, plums.
Изя́щество, *sn.* *и* **Изя́щность**, *sf.* la beauté, élégance..	die Schönheit, Zierlichkeit.	beauty, elegancy.
Изя́ществовать, I.2. *vn.* exceller..................	den Vorzug haben, sich auszeichnen	to excel.
Изя́щный, *adj.* 1. beau, élégant; -но, -amment; || (-ныя иску́сства) les beaux arts; 2. (-ная слове́сность) les belles-lettres	schön, zierlich; 1. die schönen Künste *pl*; 2. die schönen Wissenschaften *pl*	beautiful, fine, elegant; -ly; 1. the fine arts; 2. the polite literature
Ика́ніе, *sn.* le hoquet.................	das Schluchzen.......	hiccuping, hiccup.
Ика́ть, I.1. *и* II.5. **икну́ть**, *vn.* avoir le hoquet; || **-ся**, *vr. imp.* (ика́ется мнѣ) j'ai le hoquet.	den Schluchzer haben; || ich habe den Schluchzer.	to hiccup; || I have the hiccup.
Икли́вый, *adj.* sujet au hoquet.....................	zum Schluchzen geneigt.....	subject to the hiccup.
Ико́на, *sf.* image *f* (*sainte*); -ко́нный, d'image.......	das Bild, Heiligenbild.....	an image.
Ико́нникъ, *sm.* le vendeur d'images; || (*см.* Кіо́та)....	der Heiligenbilderhändler....	image-vendor.
Иконо-бо́рецъ, *sm.* 1. iconoclaste, briseur d'images *m*.	der Bilderstürmer.........	iconoclast, image-breaker.
—**бо́рный**, *adj.* (-ная е́ресь) la secte des iconoclastes.	die Secte der Bilderstürmer..	the iconoclastic sect.
—**бо́рство**, *sn.* le rejet du culte des images.........	die Bilderstürmerei.........	rejecting of the worship of images
—**бо́рщина**, *sf.* l'iconoclasme *m*............	Lehre *f* der Bilderstürmer.	iconoclasm.
—**гра́фія**, *sf.* l'iconographie *f*; || -фи́ческій, iconographique	die Ikonographie; || ikonographisch	iconography; || iconographic.
—**ло́гія**, *sf.* l'iconologie *f*; || -ги́ческій, iconologique.	die Ikonologie; || ikonologisch.	iconology; || iconological.
—**писа́ніе**, *sn.* la peinture des images............	das Malen der Heiligenbilder..	the painting of images.
—**пи́сецъ**, *sm.* 1. le peintre d'images..............	der Heiligenmaler..........	an image-painter.
—**пи́сный**, *adj.* de la peinture d'images; || -ная, *sf.* l'atelier *m* d'un peintre d'images.	zum Malen der Heiligenbilder; || Werkstatt *f* des Heiligenmalers.	of image-painting; || image-painter's studio.
—**пи́сство**, *sn.* l'art *m* de la peinture des images....	die Malerei der Heiligenbilder.	image-painting.
Ико́нопись, *sf.* le tableau d'église...................	das Kirchengemälde.........	a church-painting,
—**поклоне́ніе**, *sn.* l'adoration *f* des images.........	Verehrung *f* der Heiligenbilder.	the worship of images.
—**покло́нникъ**, *sm.* l'adorateur *m* des images.......	der Verehrer der Heiligenbilder.	worshipper of images.
—**ста́съ**, *sm. dim.* -а́сецъ, l'iconostase *m*; -ста́сный, *adj.*	die Heiligenwand.........	iconostasis.
Икоса́эдръ, *sm. Géom.* l'icosaèdre *m*..............	das Ikosaeder, Zwanzigflach..	icosahedron.
Ико́та, *sf.* le hoquet; -о́тный, *adj.* || (-ная трава́) l'alysson *m*	der Schluchzer; || der Leindotter.	hiccough, hiccup; || madwort.
Икра́, *sf. dim.* икорка, les œufs *m* de poisson; 1. le caviar; 2. le mollet, gras de la jambe; 3. un glaçon; -ко́рный, *adj.*	der Rogen, Fischrogen; 1. Kaviar; 2. die Wade; 3. Eisscholle.	roe, hard roe; 1. caviar; 2. calf of the leg; 3. piece of ice.
Икри́стый, *adj.* contenant beaucoup d'œufs (*des poissons*); || qui a de gros mollets.	viel Rogen enthaltend; || mit dicken Waden, dickwadig.	full of roe *or* caviar; || with thick calves.
Икри́ться, II.1. отъ-, *vr.* frayer (*des poissons*)........	laichen (von Fischen)........	to spawn.
Икря́никъ *и* **Ико́рникъ**, *sm.* le pêcheur qui prépare le caviar; || un mets préparé avec du caviar.	der Kaviar zu machen versteht; || aus Kaviar bereitete Speise.	a maker of caviar; || a dish dressed with caviar.
Икряно́й, *adj.* œuvé (*des poissons*); || (— ка́мень) l'oolithe *m*	Rogen- (fisch); || der Rogenstein.	hard-roed; || an oolite.
Икря́ный, *adj.* servant à conserver le caviar..........	zum Aufbewahren des Kaviars.	for keeping caviar.
Икъ, *sm.* nom de la lettre slavonne Ꙋ................	der 21ste slavische Buchstabe..	the 21th Slavonian letter.
И́лемъ, *sm.* 2. *arbre*, l'orme, ormeau *m*; и́льмовый, *adj.*	die Ulme................	the elm, common elm.
Или́ *и* **Иль**, *conj.* ou; || (или́...или́) ou...ou.........	oder; || entweder...oder.....	or; || either...or.
Иллюмина́ція, *sf.* l'illumination *f*; -ціо́нный, *adj.*.....	die Illumination, Erleuchtung.	illumination.
Иллюминова́ть, I.2. *va.* illuminer; || enluminer.......	illuminiren, erleuchten; || ausmalen	to illuminate; || to colour.
Иллюмино́вка, *sf.* l'enluminure *f*.................	das Ausmalen, Illuminiren.	colouring.
Иллюстри́ровать, I.2. *va.* illustrer (*un livre*).........	mit Holzschnitten verzieren...	to illustrate.
Илова́тость, *sf.* l'état fangeux *m* (*d'un terrain*).......	der schlammige Zustand.....	muddiness, sliminess.
Илова́тый, *adj.* limoneux, fangeux, vaseux...........	schlammig, morastig.......	miry, muddy, oozy, slimy.
Илъ, *sm.* le limon, la vase, fange; и́льный, *adj.*........	der Schlamm, Morast.......	mire, mud, ooze, slime.
Ильмо́вникъ, *sm.* une ormaie, ormoie..............	der Ulmenwald, die Ulmenaue.	an elm-grove, elm-plot.

Ильмопря́дъ, *sm.* le papillon bigarré de l'orme	der Ulmenschmetterling	marbled elm-butterfly.
Има́лки, *sf. pl.* 4. la cligne-musette (*см.* **Жму́рки**)	die Blindekuh (Spiel)	hide and seek.
Има́ло, *sn.* avoine *f* pour attirer les chevaux; ‖ le licou.	der Lockhafer; ‖ die Halfter	oats to tice a horse; ‖ halter.
Имени́нникъ, Имени́ны, *см.* **Имяни́нникъ** *и* **Имяни́ны.**		
Имени́тельный, *adj.* (— паде́жъ) *Gram.* le nominatif	der Nominativ, Nennfall	the nominative case.
Имени́тость, *sf.* la distinction, illustration; ‖ l'état *m* d'un bourgeois de la première classe.	die Berühmtheit; ‖ der Stand eines Bürgers der ersten Klasse.	eminence; ‖ state of a commoner of the first class.
Имени́тый, *adj.* distingué, notable; **-то**, avec distinction; ‖ (— граждани́нъ) bourgeois de la première classe.	ausgezeichnet, ansehnlich; ‖ der Bürger erster Classe.	reputable, eminent; -ly; ‖ commoner of the first class.
И́менно, *adv.* précisément, expressément, spécialement; ‖ (— же, а —) et nommément, savoir.	namentlich, ausdrücklich; ‖ und zwar, nämlich.	specially, particularly; ‖ and namely.
Именно́й *и* **Имянно́й**, *adj.* nominatif, qui contient les noms; ‖ (— ука́зъ) un édit signé par le souverain.	Namens-, Namen enthaltend; ‖ der namentliche Ukas.	nominal, of names; ‖ an edict of the sovereign.
Именова́ніе, *sn.* la dénomination	das Nennen, die Benennung	naming, denomination.
Именова́тельный, *adv.* dénominatif	benennend	denominative.
Именова́ть, I.2. имено́вывать, *va.* dénommer, nommer, appeler; 1. **-ся**, *vr.* se nommer, s'appeler; 2. (-но́ванное число́) *Arithm.* le nombre complexe.	nennen, benennen; 1. sich nennen, heißen, genannt werden; 2. die complexe Zahl.	to name, call, nominate; 1. to call one's self, to be named; 2. a complex number.
Имнъ *и* **Гимнъ**, *sm.* une hymne, un cantique	die Hymne, der Lobgesang	hymn.
Имови́тый *и* **Иму́щій**, *adj.* opulent, riche	wohlhabend, vermögend, reich.	opulent, wealthy.
Имовѣ́ріе, *sn. и* **-вѣ́рность**, *sf.* la croyance, probabilité.	Glaublichkeit, Glaubwürdigkeit	credit, trust, probability.
Имовѣ́рный, *adj.* croyable, probable; **-но**, -ment	glaublich, glaubwürdig [*f*	credible, probable; -bly.
Императо́рскій, *adj.* d'empereur, impérial	Kaiser-, kaiserlich	emperor's, imperial.
Императо́ръ, *sm.* l'empereur; ‖ **-ратри́ца**, *f.* l'impératrice.	der Kaiser, ‖ die Kaiserin	an emperor; ‖ empress.
Имперіа́лъ, *sm.* une impériale (*monnaie*); ‖ impériale (*de*	der Imperial; ‖ Kutschenhimmel.	an imperial; ‖ roof (*of coaches*).
Импе́рія, *sf.* un empire. [*voiture*)	das Kaiserthum, Reich. [gehörig	an empire. [pire
Импе́рскій, *adj.* impérial, de l'empire d'Allemagne	kaiserlich, zum deutschen Reich ge-	imperial, of the German em-
Импресса́рій, *sm.* l'entrepreneur *m* d'un opéra italien	der Unternehmer von Opern	manager of an Italian opera.
Импровиза́торъ, *sm.* l'improvisateur *m*	Improvisator, Stegreifdichter *m.*	improvisator.
Импровиза́ція, *sf.* l'improvisation *f*	das Stegreifdichten	improvisation.
Импровизи́ровать, I.2. *va.* improviser	aus dem Stegreife dichten	to improvise.
Иму́щество, *sn.* le bien, l'avoir *m*, la fortune; ‖ (госуда́рственное —) le domaine de l'état.	das Vermögen, Hab und Gut, ‖ die Domäne, das Krongut.	property, goods, chattels; ‖ a domain of the crown.
Имѣ́ніе, *sn. dim.* имѣ́ньице, le bien; ‖ terre *f*, domaine *m*.	das Vermögen; ‖ das Gut	property; ‖ estate.
Имѣ́ть, I.4. *va.* avoir; 1. **-ся**, *vr. imp.* (имѣ́ется) il y a; 2. (не имѣ́ется) il manque.	haben; 1. man hat, es gibt, es findet sich; 2. es fehlt.	to have; 1. there is, there are; 2. it is wanting.
И́мя, *sn.* le nom; 1. la réputation; 2. *Gram.* le nom; 3. (и́менемъ, отъ и́мени) au nom de, de par. [fête	der Name; 1. der Ruf; 2. das Nennwort; 3. im Namen. [feiert	name; 1. renown; 2. a noun; 3. in the name of. [day
Имяни́нникъ, **-ница**, *s.* celui *ou* celle dont on célèbre la	der, die seinen (ihren) Namenstag	who feasts his *or* her saint's
Имяни́ны, *sf. pl.* la fête (*d'une personne*); ‖ le festin donné le jour de la fête; -ни́нный, *adj.*	Namenstag *m*, Namensfest *n*; ‖ Gastmahl *n* am Namenstage.	saint's day; ‖ repast at one's saint's day.
Имяре́къ *и* **Имре́къ**, *sm. mot qui dans les actes indique la place du nom d'une personne*, N.	die leere Stelle in den Schriften zur Ausfüllung des Namens.	*the place in the deeds for a person's name.*
Ина́кій *и* **Ина́ковый**, *adj.* autre; ‖ **-ко** *и* **-во**, autrement.	ander, anderweitig; ‖ anders.	other, another; ‖ otherwise.
Ина́че, *adv.* autrement, d'une autre manière, sinon	anders, sonst, wo nicht	otherwise, if not, or else.
Ина́чествовать, I.2. *vn.* différer, être différent	verschieden seyn	to be different.
Инби́рь, *sm. plante*, le gingembre; -би́рный, *adj.*	der Ingwer, Ingber (Pflanze).	ginger.
Инвали́дъ, *sm. Milit.* un invalide; -ли́дный, d'invalide	der Invalide	an invalid.
Инвента́рь, *sm.* l'inventaire *m*	das Verzeichniß, Inventarium.	an inventory.
И́ндивѣть, I.4. за-, *vn.* se couvrir de gelée blanche	mit Reif überzogen werden	to be covered with rime.
И́ндиго *и* **И́ндигъ**, *sm.* l'indigo *m*	der Indigo (Farbe)	indigo.
Индиктіо́нъ, *sm. Chron.* le cycle pascal (532 *années*)	der Ostercyclus	the paschal cycle.
Инди́ктъ, *sm. Chron.* l'indiction *f* (*romaine*)	die Indiction, Römerzinszahl.	indiction.
Индульге́нція, *sf.* l'indulgence *f* (*de l'Eglise romaine*)	die Indulgenz, der Erlaß	indulgence.
И́ндѣ, *adv.* ailleurs, autre part [чій, *adj.* 3.	anderswo, irgendwo	elsewhere.
Индѣ́йка *и* **Индю́шка**, *sf.* 4. la dinde, poule d'Inde; -дѣ́й-	die Truthenne, das wälsche Huhn.	a turkey, turkey-hen.
Индю́къ, *sm.* (*и* -дѣ́йскій пѣту́хъ) le dindon, coq d'Inde.	der Truthahn, Puterhahn	a turkey, turkey-cock.
Инева́тый, *adj.* couvert de gelée blanche	mit Reif bedeckt	rimy, sleety.
И́ней, *sm.* la gelée blanche, le givre, frimas	der Reif, Reiffrost	rime, hoar-frost, sleet.
Ине́рція, *sf. Phys.* l'inertie *f*, la force d'inertie	die Trägheit, Trägkraft	inertia, inert force.

Инжене́рный, *adj.* du génie; (-ное иску́сство) le génie.	Genies; || das Geniewesen....	of engineering;|| engineering.
Инжене́ръ, *sm.* l'ingénieur *m*; -не́рскій, d'ingénieur...	der Ingenieur...............	an engineer.
Инквизи́торъ, *sm.* l'inquisiteur *m*; -торскій, *adj.*.....	der Inquiſitor, Ketzerrichter...	inquisitor.
Инквизи́ція, *sf.* l'inquisition *f*; -ціо́нный, *adj.*.......	die Inquiſition.............	the inquisition.
Инко́гнито, *adj.* incognito, sans être connu..........	incognito, unerkannt........	incognito, incog.
Иння́ха, *sf. poisson.* l'éperlan *m* du Kamtchatka.......	der kamtſchadaliſche Stint (Fiſch).	the smelt of Camchatca.
Ино-ви́дный *и* **-обра́зный**, *adj.* d'une autre forme.....	von einer andern Geſtalt....	of a different form.
—**вѣрецъ**, *sm.* 1. **-рка**, *sf.* celui *ou* celle qui professe une	der, die ſich zu einem andern	a man *or* woman of a dif-
autre religion; dissident; -ente; -вѣрческій, *adj.* [*adj.*	Glaubenbekennt, Diſſident,-in.	ferent religion, dissenter.
—**вѣ́ріе**, *sn.* croyance étrangère, dissidence *f*; -вѣ́рный,	ein fremdes Glaubensbekenntniß	a different religion, dissent.
—**вѣ́рный**, *adj.* d'une autre religion *ou* croyance, dissi-	von einer andern Religion....	of a different religion.
—**горо́децъ**, *sm.* 1. un habitant d'une autre ville. [dent	Bewohner einer andern Stadt.	inhabitant of another town
—**горо́дный**, *adj.* d'une autre ville................	aus einer andern Stadt.....	of another town.
—**зе́мецъ**, *sm.* 1. **-е́мка**, *sf.* étranger, -ère..........	Ausländer, -in............	a foreigner.
—**зе́мный**, *adj.* étranger, exotique...........[figuré	fremd, ausländiſch..........	foreign, exotic.
—**зна́чащій**, *adj.* d'une autre signification, d'un sens	von einer andern Bedeutung..	having another meaning.
—**значе́ніе**, *sn.* une autre signification; || un sens figuré.	andere Bedeutung *f*; || bildlicher	different meaning; || figurative
—**племе́нникъ** *и* **-ро́децъ**, *sm.* un étranger.........	der Fremdling, Ausländer. [Sinn	stranger. [sense
—**племе́нный** *и* **-ро́дный**, *adj.* d'une autre race.....	fremd, aus einem andern Stam=	of another tribe.
—**сказа́ніе**, *sn.* allégorie, métaphore *f*.............	die Allegorie...........[me	an allegory.
—**сказа́тельность**, *sf.* le sens allégorique..........	der allegoriſche Sinn.......	allegorical meaning.
—**сказа́тельный**, *adj.* allégorique; -но, -ment......	allegoriſch, figürlich.........	allegoric, allegorical; -ly.
—**стра́нецъ**, *sm.* 1. **-а́нка**, *sf.* étranger, -ère........	der Fremdling; Ausländer, -in.	a foreigner.
—**стра́нный**, *adj.* étranger...............[l'amble	fremd, ausländiſch..........	foreign.
—**хо́децъ**, *sm.* 1. le cheval amblier, cheval qui va	der Paßgänger, Zelter (Pferd).	an ambler.
И́ноходь, *sf.* l'amble *m*; -хо́дный, de l'amble..........	der Paß, Paßgang.........	amble, ambling.
—**цвѣ́тный**, *adj.* d'une autre couleur..............	andersfarbig..............	of another colour.
—**язы́чный**, *adj.* étranger, d'une autre langue.......	fremd, aus einer andern Sprache.	foreign, of another language.
Иногда́, *adv.* quelquefois, par fois................	bisweilen, manchmal........	sometimes.
Ино́й, *adj.* autre, un autre; || (ино́й...друго́й) l'un...l'autre.	eine andere; || der eine...der an=	other; || one...another.
И́нокъ, *sm.* le moine, religieux; || **-киня**, *sf.* la religieuse.	der Mönch; || die Nonne...[dere	a monk; || a nun.
И́ноческій, *adj.* monastique, monacal; -ски, -alement..	Mönchs=, mönchiſch.........	monachal, monastic; -cally.
И́ночество, *sn.* l'ordre monastique, état de moine *m*....	der Mönchsſtand...........	monachism.
И́ночествовать, I. 2. *vn.* vivre monacalement.........	als Mönch leben, Mönch ſeyn.	to lead a monastic life.
Инспе́кторство, *sn.* la fonction d'inspecteur..........	das Amt eines Inſpectors...	inspectorship.
Инспе́кторъ, *sm.* l'inspecteur *m*; -торскій, d'inspecteur,	der Inſpector, Aufſeher......	an inspector.
Инспектри́са, *sf.* l'inspectrice *f*.........[d'inspection	die Aufſeherin.............	an inspectress.
Инста́нція, *sf. Jur.* l'instance *f*....................	die Inſtanz, Gerichtsbehörde..	instance, resort.
Инстинкти́вный, *adj.* instinctif....................	inſtinctmäßig..............	instinctive.
Инсти́нктъ, *sm.* l'instinct *m*; || (по -ту) par instinct....	der Inſtinct; || aus Naturtrieb.	instinct; || by instinct.
Институ́тка, *sf.* 3. l'élève *f* d'un institut............	die Schülerin in einem Inſtitut.	a pupil in an institution.
Институ́тъ, *sm.* institution *f*; || institut *m*; -ту́тскій, *adj.*	die Lehranſtalt; || das Inſtitut.	institution; || institute.
Инстру́кція, *sf.* l'instruction *f*, l'ordre *m*............	die Inſtruction, Anweiſung...	instruction.
Инструмента́льный, *adj.* d'instrument; || *Mus.* instrumen-	Inſtrumenten=; || Inſtrumental=	of instruments; || instrumental
Инструме́нтъ, *sm.* l'instrument; || l'outil *m*........[tal	das Inſtrument; || Werkzeug...	an instrument; || a tool.
Инсурге́нтъ, *sm.* un insurgé......................	der Inſurgent, Aufrührer....	insurgent.
Интегра́лъ, *sm. Mathém.* l'intégrale *f*................	die Integrale, Integralgröße..	the integral.
Интегра́льный, *adj.* (-ное счисле́ніе) le calcul intégral.	die Integralrechnung.....[den	integral calculus.
Интегри́ровать, I. 2. *va. Mathém.* intégrer............	integriren, die Integralgröße fin=	to make an integral.
Интенда́нтство, *sn.* l'intendance *f*..................	die Intendanz, Verwaltung...	intendantship, intendancy.
Интенда́нтъ, *sm.* l'intendant *m*; -да́нтскій, *adj.*.......	der Intendant, Verwalter....	intendant.
Интерва́лъ, *sm. Mus.* l'intervalle *m*; || *Milit.* la brèche..	das Intervall; || die Lücke....	interval; || gap, breach.
Интереса́нтъ, **-тка**, *s.* une personne intéressée.......	der eigennützige Menſch.....	a self-interested man *or* wo-
Интере́сный, *adj.* intéressant, qui intéresse..........	anziehend, intereſſant.......	interesting. [man
Интересова́ть, I. 2. за-, *va.* intéresser, inspirer de l'in-	intereſſiren, Theilnahme erregen;	to interest; || to interest
térêt; || -ся, *vr.* s'intéresser, prendre intérêt à.	|| ſich intereſſiren für. [nahme *f*	one's self in.
Интере́съ, *sm. dim.* -ре́сецъ, l'intérêt, profit; || *fig.* intérêt	Intereſſe *n*, Vortheil *m*; || Theil=	interest, profit; || interest.
Интерме́дія, *sf. Théâtr.* l'intermède *m*............[*m*	das Zwiſchenſpiel, Intermezzo.	an interlude.
Интерну́нцій, *sm.* l'internonce *m*....................	der Internuncius..........	an internuncio.
Интерни́ль, *sm. Mar.* la hache d'abordage...........	das Enterbeil.............	boarding-axe.

Интерполи́ровать, I.2. *va. Mathém.* interpoler........	interpoliren................	to interpolate.
Интри́га, *sf.* une intrigue........................	die Intrigue, Kabale.......	intrigue, plot.
Интрига́нтъ, -тка, *s.* intrigant, -ante................	Ränkemacher, Intrigant, -in..	an intriguer.
Интригова́ть, I.2. *vn.* intriguer, faire des intrigues....	Ränke spielen..............	to intrigue.
Интрю́мъ, *Mar. см.* **Трюмъ.** ‖ **Ипе́рбола**, *см.* **Гипе́рбола.**	‖ **Ипоста́съ**, *sm. Théol. см.*	**Ѵпоста́съ.**
Инфанте́рія, *sf. Milit.* l'infanterie *f* (*см.* **Пѣхо́та**).....	die Infanterie, das Fußvolk..	infantry, foot.
Инфа́нтъ, -ти́на, *s.* infant, -ante (*titre en Espagne*)....	Infant, -in (Titel).........	infant, -anta.
Инфле́ксія, *sf. Opt.* l'inflexion *f*, la diffraction (*des rayons*)	die Strahlenbrechung.......	inflection, diffraction.
Ипа́тка, *sf.* 3. *oiseau*, le macareux, puffin...........	der Papazeientaucher........	puffin, northern duck.
Иподіа́конство, *sn.* le sous-diaconat................	das Unterdiakonat..........	subdeaconry.
Иподіа́конъ, *sm.* le sous-diacre; -конскій, de sous-diacre.	der Unterdiakonus..........	subdeacon.
Ипохо́ндрикъ, *sm.* un hypocondre, hypocondriaque....	der Hypochondrist..........	a hypochondriac, splenetic.
Ипохондри́ческій, *adj.* hypocondriaque............	milzsüchtig, hypochondrisch....	hypochondriacal.
Ипохо́ндрія, *sf. Méd.* l'hypocondrie *f*................	die Milzsucht, Hypochondrie...	hypochondriacism, spleen.
Ирга́, *sf. arbrisseau*, le cotonéastre, néflier...........	der Mispelbaum............	dwarf medlar.
Ири́дъ *и* **Ири́дій**, *sm.* l'iridium *m* (*métal*); -довый, *adj.*	das Iridium (Metall).......	iridium.
Ирмоло́гій, *sm.* l'hirmologe *m*, le livre des hirmes......	das Hirmologium..........	hirmologion.
Ирмо́съ, *sm.* l'hirme *m*, premier verset d'un cantique...	der erste Vers eines Gesanges.	the first verse of a hymn.
Иро́й, Иро́йскій, *см.* **Геро́й** *и* **Геро́йскій.**		
Ирони́ческій, *adj.* ironique; -ски, -ment, par ironie...	ironisch, spöttisch..........	ironical; -ly.
Иро́нія, *sf.* l'ironie *f*...........................	die Ironie................	irony.
Ирраціона́льный, *adj. Math.* irrationnel. [régulières	irrational................	irrational.
Иррегуля́рный, *adj. Milit.* (-ныя во́йска) les troupes ir-	die irregulären Truppen *pl.*..	the irregular troops.
И́рха, *sf.* peau de bouc chamoisée; -ховый *и* -шеный, *adj.*	das Bockleder, Schafleder....	buck-leather, sheep-leather.
И́ршеникъ, *sm.* le chamoiseur de peaux de bouc.......	der die Bockfelle sämisch gerbt.	a buck-leather dresser.
И́ршить, II.3. *va.* chamoiser (*les peaux*)..............	die Bockfelle sämisch gerben...	to shamoy buck-leather.
Ирь, *sf. plante*, l'iris *m* (*см.* **Коса́тникъ**)..............	die Iris, Schwertlilie.......	iris, orris.
Иса́пки, *sf. pl.* 3. *plante*, la tagète étalée.............	die Sammetblume..........	French marigold.
Искажа́ть, искази́ть, *va.* défigurer, altérer (*prop.* et *fig.*); ‖ -ся, *vr.* être défiguré, être altéré.	verderben, verstümmeln; verdorben, verunstaltet werden. [lung	to disfigure, mutilate; ‖ to be mutilated.
Искаже́ніе, *sn.* la mutilation, altération.............	das Verderben, die Verstümme-	mutilation, deterioration.
Иска́лывать, исколо́ть, *va.* percer, trouer; 1. piquer, se piquer; 2. fendre, couper en pièces; 3. -ся, *vr.* se piquer fortement; 4. (*отъ чего́*) se fendre.	durchstechen; 1. zerstechen, überall stechen; 2. zerspalten; 3. sich zerstechen; 4. aufplatzen.	to prick all over; 1. to prick; 2. to cleave, split; 3. to prick one's self; 4. to split.
Иска́ніе, *sn.* la quête, recherche, action de chercher...	das Suchen............[ben	seeking, search.
Иска́пывать, ископа́ть, *va.* creuser; ‖ creuser de tous côtés	ausgraben; ‖ an vielen Orten gra-	to dig out; ‖ to dig all over.
Иска́тель, -ница, *s.* chercheur, -euse; 1. postulant, -ante; 2. (— приключе́ній) un aventurier.	Sucher, -in; 1. Bewerber, -in; 2. der Abenteurer, Glücksritter.	seeker, searcher; 1. candidate; 2. adventurer.
Иска́тельность, *sf.* le caractère insinuant............	die Einschmeichelung........	insinuating character.
Иска́тельный, *adj.* insinuant, fin, adroit.............	einschmeichelnd, kriechend, schlau.	insinuating, cunning.
Иска́тельство, *sn.* la recherche, sollicitation..........	das Bestreben, Ansuchen.....	search, courtship, suit.
Иска́ть, II.7. и́скивать, *va.* (*кого́, чего́*) chercher; 1. (*въ комъ*) rechercher, aspirer à; 2. (*на комъ*) porter plainte en justice; 3. -ся, *vr.* être cherché.	suchen; 1. aufsuchen, bestreben; 2. gerichtlich fordern, klagen; 3. gesucht werden.	to seek, search; 1. to run, aspire after; 2. to ask, demand, claim; 3. to be sought.
Иске́нище, *sn.* la hampe (*d'un épieu*)................	der Spießschaft............	staff (*of a spear*).
Исключа́ть, исключи́ть, *va.* exclure, excepter, retrancher, rayer, défalquer; 1. *vr.* être exclus, être excepté; 2. (-ключа́я) *gér.* excepté, à l'exception de.	ausschließen, ausnehmen; 1. ausgeschlossen, ausgenommen werden; 2. ausgenommen.	to exclude, except; 1. to be excluded, be excepted; 2. excepting, except.
Исключе́ніе, *sn.* exclusion, élimination; ‖ exception *f*..	die Ausschließung; ‖ Ausnahme.	exclusion; ‖ exception.
Исключи́тельный, exceptionnel, exclusif; -но, -ivement.	ausschließlich; mit Ausschluß..	exclusive; -ly.
Искове́ркивать, искове́ркать, *va.* courber, plier en tout sens; ‖ briser, casser, mutiler.	verbiegen, verdrehen; ‖ zerbrechen, zertrümmern.	to turn upside down, jumble, distort; ‖ to break.
Исково́й, *adj.* de plainte en justice (*см.* **Искъ**)........	zur Klage gehörig..........	of a suit, of a demand.
Искову́ривать, исковыря́ть, *va.* percer, trouer........	zerlöchern, zerstechen........	to pick into holes.
Искола́чивать, исколоти́ть, *va.* briser en cognant.....	zerschlagen................	to knock to pieces.
Исколеси́ть, *va. parf.* parcourir en tout sens.........	viele Orte befahren.........	to run over.
Исколѣ́ть, *vn. parf.* être transi de froid; ‖ périr.......	vor Kälte erstarren; ‖ sterben.	to starve; ‖ to perish.
Искони́, *adv.* depuis un temps immémorial.	seit undenklichen Zeiten.....	time out of mind, of old.
Ископа́емый, *adj. H.nat.* fossile; 1. -мое, *sn.* le fossile; 2. (ца́рство -мыхъ) le règne minéral.	gegraben, ausgegraben; 1. das Fossil; 2. das Mineralreich.	fossil; 1. a fossil; 2. the mineral kingdom.

Ископтить, *va. parf.* enfumer, noircir de fumée	durch Rauch schwärzen	to besmoke, besmut.
Ископыть, *sf. Vétér.* la mémarchure (*du cheval*)	die Ausköthung, Verrenkung	a sprain.
Ископычивать, -пытить, *va.* prendre une mémarchure	sich ausköthen	to sprain.
Искоренéніе, *sn.* extirpation, destruction *f.*	die Ausrottung, Vertilgung	extirpation, eradication.
Искоренитель, -**ница**, *s.* destructeur, -trice	Zerstörer, Vertilger, -in	extirpator, destroyer.
Искоренительный, *adj.* destructeur, destructif	ausrottend, vertilgend	extirpating.
Искоренять, искоренить, *va.* déraciner, ôter avec la racine; 1. *fig.* déraciner, extirper, exterminer; 2. -**ся**, *vr.* être déraciné, être extirpé, être exterminé.	mit der Wurzel ausreißen; 1. ausrotten, vertilgen; 2. ausgerottet, vertilgt werden.	to root out, deracinate; 1. to extirpate, eradicate; 2. to be extirpated.
Искорникъ, *sm.* l'émeri rouge *m.*	der rothe Schmergel	red emery.
Искоса, *adv.* de travers, en louchant	schief, schielend	asquint, askew, aslant.
Искосить, *va. parf.* mettre de biais; 1. (глазá) loucher; 2. -**ся**, *vr.* loucher; 3. (*на котó*) regarder de travers.	schräg stellen; 1. 2. schielen; 3. einen schief ansehen.	to set asquint; 1. 2. to squint; 3. to look askew at.
Искра, *sf.* 3. *dim.* искорка, une étincelle; 1. la pointe de diamant, le diamant (*du vitrier*); 2. *fig.* bluette *f* (*d'esprit*)	der Funke, Funken; 1. die Diamantspitze; 2. das Fünkchen.	spark, sparkle; 1. a glazier's diamond; 2. spark, flash.
Искрáивать, искроить, *va.* couper, tailler tout	alles schneiden, zuschneiden	to cut out, cut up.
Искренній, *adj.* 1. sincère; -**но** *u* -**не**, *adv.* sincèrement, avec sincérité; ‖ *sm. sl.* le prochain.	aufrichtig, offenherzig, redlich; ‖ der Nächste.	sincere, frank; -ly; ‖ the neighbour.
Искренность, *sf.* la sincérité, franchise	Aufrichtigkeit, Offenherzigkeit *f.*	sincerity, frankness.
Искрестить, *va. parf.* tracer plusieurs croix, couvrir de croix; ‖ parcourir dans tous les sens.	mit Kreuzen bedecken od. bezeichnen; ‖ durchkreuzen.	to cover with crosses; ‖ to run over in all directions.
Искрйвина, *sf.* la courbure	die Krümmung	curvature, bend.
Искривленіе, *sn.* action de courber, de tordre	das Krümmen	bending, making crooked.
Искривлять, искривить, *va.* courber, fausser, tortuer; ‖ -**ся**, *vr.* se courber, se tortuer.	krümmen, verdrehen; ‖ sich krümmen, sich biegen.	to make crooked, bend; ‖ to be bent, be distorted.
Искристый, *adj.* d'où il sort des étincelles	viele Funken gebend	sparkling.
Искриться, II. 1. за-, *vr.* jeter des étincelles	Funken sprühen	to throw out sparks.
Искромётный, *adj.* qui jette des étincelles	Funken sprühend	throwing out sparks.
Искропáть, *va. parf.* restouper en divers endroits	zuflicken, zunähen	to patch all over.
Искрошить, *va. parf.* émier, émietter; ‖ -**ся**, *vr.* s'émietter.	zerbröckeln, zerkrümeln; ‖ sich zerkrümeln	to crum, crumble; ‖ to crumble to pieces
Искрякъ, *sm.* le silex, la pierre à fusil	der Feuerstein	silex, flint.
Искупáть *u* **Искуплять**, искупить, *va.* racheter; 1. faire ses emplettes; 2. -**ся**, *vr.* se racheter.	loskaufen, erlösen; 1. das Nöthige einkaufen; 2. sich erlösen.	to redeem, ransom; 1. to buy in; 2. to redeem one's self.
Искупитель, -**ница**, *s.* libérateur, -trice; ‖ le Rédempteur	Befreier, -in; ‖ der Erlöser	ransomer; ‖ the Redeemer.
Искупленіе, *sn.* le rachat; ‖ la rédemption	die Auslösung; ‖ Erlösung	redeeming; ‖ redemption.
Искýривать, искурить, *va.* employer en parfumant; ‖ -**ся**, *vr.* cesser de fumer, de donner de la fumée.	im Räuchern verbrauchen; ‖ aufhören zu rauchen.	to use in perfuming; ‖ to cease to fume.
Искуситель, -**ница**, *s.* tentateur, -trice	Verführer, -in	tempter, -tress.
Искусительный, *adj.* tentant, séduisant; -**но**, avec tentation	verführerisch	tempting; -ly.
Искýсникъ, -**ница**, *s.* maître, -esse; connaisseur, -euse.	Meister, Kenner, -in	clever man *or* woman, connoisseur
Искýсность, *sf.* l'habileté *f.*	die Geschicklichkeit	cleverness, skill.
Искýсный, *adj.* 1. expert, adroit, habile; -**но**, -ment	geschickt, erfahren, geübt, verständig	skilful, clever, expert; -ly.
Искýсственный, *adj.* artificiel; -**но**, -ellement, avec art.	künstlich; durch Kunst.	artificial; -ly.
Искýсство, *sn.* l'habileté *f*; ‖ l'art *m.*	die Geschicklichkeit; ‖ die Kunst.	cleverness, skill; ‖ art.
Искýсъ, *sm.* l'épreuve *f*, l'essai *m*; 1. la probation, le temps d'épreuve; 2. le noviciat.	die Prüfung; 1. Probezeit, das Probejahr; 2. Noviziat (in Klöstern)	experience, trial, proof; 1. probation; 2. novitiate.
Искýсывать, искусáть, *va.* mordre partout, couvrir de morsures	zerbeißen	to bite all over.
Искушáть, искусить, *va.* éprouver, mettre à l'épreuve; 1. tenter, induire en tentation; 2. -**ся**, *vr.* s'essayer, s'éprouver; 3. être éprouvé.	erproben, prüfen, versuchen; 1. in Versuchung führen; 2. sich versuchen; 3. geprüft werden.	to experience, try, prove; 1. to tempt; 2. to make attempts; 3. to be tried.
Искушеніе, *sn.* l'épreuve *f*; ‖ la tentation, séduction	der Versuch; ‖ die Versuchung.	trial, proof; ‖ temptation.
Искъ, *sm.* la poursuite, demande, plainte; -**сковóй**, *adj.*	die Klage, Forderung	suit, demand, claim.
Испазить, *va. parf.* faire beaucoup de rainures	viele Fugen machen	to fill with grooves.
Испáкостить, *va. parf.* gâter, abîmer, salir	beschmutzen, verderben	to befoul, dirty, spoil.
Испарéніе, *sn.* vaporisation, évaporation; ‖ exhalaison *f.*	die Verdünstung; ‖ Ausdünstung.	evaporation; ‖ exhalation.
Испáрина, *sf.* une légère transpiration	ein gelinder Schweiß	perspiration.
Испарять *u* **Испáривать**, испарить, *va.* vaporiser, faire évaporer; ‖ -**ся**, *vr.* s'évaporer.	ausdampfen, ausdünsten; ‖ verdampfen, verdunsten.	to evaporate; ‖ to evaporate, steam away.
Испахáть, *va. parf.* labourer entièrement	durchackern, umpflügen	to plough over, plough up.
Испáчкивать, -пачкать, *va.* salir tout; ‖ -**ся**, *vr.* se salir.	beflecken; ‖ sich beschmutzen	to befoul; ‖ to befoul one's self.

Испепеле́ніе, *sn.* l'incinération *f.*	die Einäscherung.	incineration.
Испепеля́ть, испепели́ть, *va.* cinéfier, réduire en cendres; ‖ -ся, *vr.* se réduire en cendres; être cinéfié.	einäschern; ‖ zu Asche werden, eingeäschert werden.	to incinerate; ‖ to be reduced to ashes.
Испе́чь, *va. parf.* cuire bien; ‖ -ся, *vr.* être bien cuit.	ausbacken; ‖ ausgebacken werden.	to bake; ‖ to be enough baked.
Испещре́ніе, *sn.* action de bigarrer, de barioler.	das Buntfärben.	variegating, speckling.
Испещря́ть, испестри́ть, *va.* bigarrer, barioler, diaprer, panacher; 1. -ся, *vr.* être bigarré, être bariolé; 2. (-щрённый цвѣта́ми) émaillé de fleurs (*d'une prairie*).	bunt färben, sprenkeln; 1. bunt gefärbt od. geschmückt seyn; 2. mit Blumen bunt geschmückt.	to variegate; 1. to be variegated, be speckled; 2. enamelled with flowers.
Испива́ть, испи́ть, *va.* boire tout, vider; ‖ s'enivrer, se soûler, s'adonner à la boisson.	austrinken; ‖ trinken, sich dem Trunk ergeben, sich betrinken.	to drink up, drink off; ‖ to sip, get tipsy.
Испи́сывать, -писа́ть, *va.* remplir en écrivant; 1. -ся, *vr.* s'émousser, s'user (*des plumes*); 2. être couvert d'écriture; être employé (*du papier*); 3. faiblir (*du talent d'un auteur*).	vollschreiben, verbrauchen; 1. sich abnutzen (von Federn) 2. vollgeschrieben w.; 3. sich ausschreiben.	to fill in writing; 1. to be worn out; 2. to be filled in writing; 3. to lessen.
Испито́й, *adj.* maigre, défait, décharné.	ganz abgemagert, abgezehrt.	meagre, lean.
Испле́читься, *vr. parf.* se blesser sur le garrot (*du cheval*).	sich den Widerrist verrenken.	to be wither-wrung.
Исповѣ́даніе, *sn.* la confession, confesse; ‖ le rit, culte, la religion, confession de foi.	die Beichte, das Beichten; ‖ Glaubensbekenntniß *n*, Religion *f.*	confession; ‖ confession of faith, religion.
Исповѣ́датель, *sm.* le pénitencier, confesseur.	der Bußpriester, Beichtvater.	confessor, penitentiary.
Исповѣ́дная, *adj. sf.* le confessionnal.	der Beichtstuhl.	confessional.
Исповѣ́дникъ, -ница, *s.* le confesseur de la foi; ‖ pénitent, -ente; -ничій *и* -ническій, de pénitent.	Glaubensbekenner *m*; ‖ Beichtkind *n*; Beichtsohn, -tochter.	the confessor of faith; ‖ a penitent.
Исповѣ́дывать, I.1. *и* 2. исповѣ́дать, *va.* professer, pratiquer; 1. confesser (*ses péchés*); 2. confesser *qqu'un*; 3. -ся, *vr.* être professé; 4. se confesser.	bekennen, gestehen; 1. beichten; 2. einen Beichte hören; 3. bekannt werden; 4. beichten.	to profess; 1. to confess one's sins; 2. to confess; 3. to be professed; 4. to confess.
И́сповѣдь, *sf.* la confession; ‖ confesse; -вѣдно́й, *adj.*	das Bekenntniß; ‖ die Beichte.	confession; ‖ confession (*to a priest*)
Исподни́ца, *sf. dim.* -ни́чка, la jupe; -ни́чный, *adj.*	der Unterrock (bei Weibern).	an under-petticoat.
Испо́дній, *adj.* d'en bas, de dessous; ‖ (-нее пла́тье) la culotte, le haut de chausses.	der (die, das) untere; ‖ die Hosen, Beinkleider *pl.*	under, undermost; ‖ pair of breeches, small-clothes.
И́сподоволь, *adv.* petit à petit, peu à peu.	allmälig, nach und nach.	by degrees, slowly.
Испо́дтиха, *adv. dim.* -тишка́, en cachette, à la dérobée.	im Stillen, heimlich.	stilly, softly, secretly.
Испо́дъ, *sm. dim.* исподо́къ, le bas, la partie inférieure; 1. l'envers *m*; 2. (въ исподи́) en bas; 3. (съ и́споди) d'en bas	unterer Theil; 1. unrechte Seite; 2. unter, unten; 3. von unten.	lower part; 1. wrong side; 2. below; 3. from below.
Испоко́нъ, *adv. fam.* de temps immémorial.	seit undenklichen Zeiten.	of old, immemorially.
Испола́ть, *interj.* (*кому́*) salut! honneur à!	sey mir gegrüßt! Ehre!	hail! honour to!
Исполи́нъ, *sm.* le géant; ‖ -ли́нскій, de géant, gigantesque.	der Riese; ‖ Riesen-, riesenmäßig	a giant; ‖ gigantic.
Исполне́ніе, *sn.* l'exécution *f*, accomplissement *m.*	die Vollziehung, Vollstreckung.	execution, fulfilment.
Испо́лненный, *part.* exécuté; ‖ (*чего́*) rempli, plein de.	vollzogen; ‖ voll, gefüllt.	fulfilled; ‖ filled, full of.
Исполни́тель, -ница, *s.* exécuteur; -trice; ‖ *Mus.* exécutant	Vollzieher, -in; ‖ der Ausübende.	executor, -trix; ‖ performer.
Исполни́тельный, *adj.* exécutif, d'exécution.	vollziehend.	executive.
Исполня́ть, испо́лнить, *va.* exécuter, accomplir, combler, effectuer, remplir, réaliser, s'acquitter de, satisfaire à; 1. -ся, *vr.* s'accomplir; 2. se remplir, se réaliser.	vollführen, vollbringen, vollstrecken, erfüllen; 1. sich vollstrecken; 2. sich erfüllen.	to fulfil, execute, accomplish, realize; 1. to be accomplished; 2. to be fulfilled.
Исполосова́ть, Испо́ртить, *см.* **Полосова́ть** *и* **По́ртить.**		
И́сполу, *adv.* de moitié, de compte à demi.	zur Hälfte.	by half, by one half.
Испоро́ть, *va. parf.* découdre en divers endroits.	an vielen Stellen auftrennen.	to rip open, unrip.
Испо́рченность, *sf.* la corruption, dépravation.	die Verderbtheit, Verdorbenheit;	corruption, depravity.
Испо́рченный, *part.* gâté; ‖ corrompu, dépravé.	verdorben; ‖ verderbt.	spoiled; ‖ corrupted, depraved.
Испости́ться, *vr. parf.* maigrir à force de jeûner.	sich durch Fasten entkräften.	to be exhausted with fasting.
Исправи́тель, -ница, *s.* réparateur, réformateur, -trice.	Verbesserer, -in	reformer.
Исправи́тельный, *adj.* correctionnel, de correction.	Besserungs-, Zucht-.	correctional.
Исправле́ніе *и* **Испра́ва**, *sf.* la réparation; 1. correction, réformation, réforme; 2. l'exercice *m* (*d'une fonction*).	die Besserung; 1. Verbesserung; 2. Verwaltung (eines Amtes).	repairing; 1. reformation, reform; 2. exercise (*of function*)
Исправля́ть, испра́вить, *va.* réparer; 1. corriger, réformer, amender; 2. exercer, remplir (*une fonction*); 3. -ся, *vr.* se corriger, se réformer, s'amender; 4. être corrigé, être réformé; 5. être rempli (*d'un emploi*).	besser machen; 1. verbessern; 2. (ein Amt) verwalten, bekleiden; 3. sich bessern; 4. verbessert werden; 5. verwaltet werden.	to repair, 1. to correct, amend, reform; 2. to exercise; 3. to grow better; 4. to be reformed; 5. to be exercised.
Испра́вникъ, *sm.* le commissaire de police de district; ‖ (капита́нъ —) le chef de police du district; -ничій, *adj.* 3.	der Bezirksvogt; ‖ das Haupt der Landpolizei.	bailiff of a district; ‖ captain of the police in a district.
Испра́вность, *sf.* la ponctualité; ‖ exactitude.	die Genauigkeit; ‖ Richtigkeit.	accuracy; ‖ exactness.
Испра́вный, *adj.* ponctuel, exact; ‖ correct; -но, -tement.	genau, pünktlich; ‖ richtig.	exact, punctual; ‖ correct; -ly.

Испражнéніе, *sn.* l'évacuation, déjection *f*; || une selle.	die Ausleerung; || der Stuhlgang.	evacuation; || a stool.
Испражня́ть, испраздни́ть, *va.* évacuer, vider; 1. -ся, *vr.* aller à la selle; 2. être évacué, vidé.	ausleeren, abführen; 1. zu Stuhl gehen; 2. ausgeleert werden.	to evacuate, make empty; 1. to go to stool; 2. to be evacuated.
Испраздни́тельный, *adj.* servant à vider	zum Ausleeren dienend	for evacuating.
Испра́шивать, -проси́ть, *va.* solliciter, obtenir par prières.	erbitten, durch Bitten erlangen.	to obtain by entreaties.
Испровергáть, -провéргнуть, *va.* renverser; || détruire	umwerfen; || zerstören	to overthrow; || to subvert.
Испровержéніе, *sn.* la destruction, décadence	die Zerstörung	overthrow, subversion.
Испрошéніе, *sn.* la sollicitation, obtention par prières	das Erbitten, Erflehen	obtaining by entreaties.
Испры́скать, *va. parf.* asperger partout	verspritzen, bespriengen	to sprinkle all over.
Испря́сть, *va. parf.* employer en filant	durch's Spinnen verbrauchen	to use in spinning.
Испугáть, *va. parf.* effrayer; || -ся, *vr.* s'effrayer	schrecken; || erschrecken	to frighten; || to take fright.
Испýгъ, *sm.* и **Испýга**, *sf.* la frayeur, l'effroi *m.*	der Schrecken, die Bestürzung	fright.
Испускáніе, *sn.* l'émission *f*, action d'émettre	die Herauslassung	letting out, emission.
Испускáть, испусти́ть, *va.* pousser (*un soupir*); 1. exhaler, répandre (*une odeur*); 2. (духъ *или* послѣднее издыханіе) rendre l'âme, expirer.	(Seufzer) ausstoßen; 1. (Geruch) von sich geben; 2. den Geist aufgeben, verscheiden.	to fetch (*sighs*); 1. to exhale, breathe; 2. to give up the ghost, to die away.
Испытáніе, *sn.* l'épreuve *f*; 1. examen *m*; 2. *Chim.* essai *m.*	Forschung; 1. Prüfung; 2. Probe *f.*	trying; 1 examination; 2. assay.
Испытáтель, -ница, *s.* le scrutateur, examinateur	der Ausforscher, Examinator	explorer, examiner.
Испытáтельный, *adj.* investigateur; || d'examen	forschend, prüfend; || Prüfungs-	scrutinizing; || of examination.
Испы́тывать, 1.1. и 2. испытáть, *va.* essayer; 1. scruter; 2. éprouver, essuyer; 3. -ся, *vr.* être scruté, être éprouvé	untersuchen; 1. forschen, prüfen; 2. erdulden; 3. untersucht werden	to try; 1. to search; 2. to undergo; 3. to be tried.
Испятнáть, *va. parf.* remplir de taches	ganz beflecken	to spot, stain.
Иссóпъ, *sm. plante*, l'hysope *f*; -сóповый, d'hysope	der Ysop, Isop (Pflanze)	hyssop.
Истáптывать, истоптáть, *va.* fouler, écraser; 1. user (*une chaussure*); 2. -ся, *vr.* être foulé; être usé.	niedertreten, zertreten; 1. austreten; 2. zertreten werden.	to tread out; 1. to wear out; 2. to be trodden; to be worn out.
Истáскивать, истаскáть, *va.* user en portant (*un vêtement*); 1. -ся, *vr.* s'user; 2. ruiner sa santé.	verschleppen, abnutzen; 1. abgenutzt werden; 2. sich entkräften.	to drag, wear out; 1. to be worn out; 2. to be impaired.
Истáчивать, источи́ть, *va.* user à force d'aiguiser; || ronger entièrement (*des vers*).	abschleifen, ausschleifen; || zernagen (von Würmern).	to grind *or* sharpen away; || to gnaw full of holes.
Истаявáть, истáять, *va.* se fondre, dégeler; || *fig.* dépérir, se consumer, perdre ses forces.	schmelzen, aufthauen, zergehen; || von Kräften kommen.	to thaw, melt away; || to waste away, decay.
Истекáть, истéчь, *vn.* découler, sortir; 1. s'écouler, se passer; 2. (крóвью) mourir d'une hémorrhagie.	ausfließen, ablaufen; 1. vergehen, verfließen; 2. sich verbluten.	to flow out; 1. to elapse, expire; 2. to die from loss of blood
Истеребúть, *va. parf.* arracher entièrement	ausraufen, zerzausen	to pluck out.
Истерзáть, *va. parf.* déchirer, mettre en pièces; || -ся, *vr.* être tourmenté de remords.	zerreißen, zerfleischen; || heftige Gewissensbisse empfinden.	to worry, tear to pieces; || to be smitten with remorse.
Истéрика, *sf. Méd.* l'hystérie *f*	die Hysterik, Mutterbeschwerde	hysterics.
Истери́ческій, *adj.* hystérique, d'hystérie	hysterisch	hysterical.
Истéцъ, *sm.* 1. -тица, *sf.* demandeur, -deresse	Kläger, -in	plaintiff.
Истечéніе, *sn.* écoulement *m*; || (врéмени) expiration *f* (*d'un terme*), temps écoulé, laps de temps *m.*	der Ausfluß, Abfluß; || Ablauf, Verlauf (der Zeit).	flowing out, effluxion; || expiration, lapse of time.
И́стина, *sf.* la vérité, le vrai; || (по -нѣ, во -ну) *adv.* en vérité; 2. (говоря́ по -нѣ) à dire vrai.	die Wahrheit, Gewißheit; 1. wahrlich; 2. die Wahrheit zu sagen.	truth, verity; 1. indeed; 2. to tell the truth.
И́стинный, *adj.* 1. vrai, véritable, véridique; -но, en vérité	wahr, gewiß, sicher	true, veritable, real; -ly.
Истирáть, истерéть, *va.* (*fut.* изотрý) employer en frottant; 1. broyer, râper; 2. user par le frottement; 3. -ся, *vr.* être broyé; 4. s'user, se gâter.	im Reiben verbrauchen; 1. zerreiben; 2. abreiben; 3. aufgerieben werden; 4. sich abreiben.	to use in rubbing; 1. to grind, triturate; 2. to rub away; 3. to be rubbed; 4. to wear away by rubbing
Исткáніе, *sn.* le tissu, l'étoffe *f*	das Gewebe, Zeug	web, tissue.
Исткáть, *va. parf.* tisser, confectionner en tissant	wirken, weben	to weave, tissue.
Истлѣвáть, истлѣ́ть, *vn.* se pourrir, se putréfier	verwesen, vermodern	to putrefy, corrupt.
Истлѣ́ніе, *sn.* la corruption, pourriture	die Verwesung	putrefaction, corruption.
Истóдъ, *sm. plante*, le polygala, l'herbe à lait *f*	die Kreuzblume	milk-wort, polygalon.
Истóкъ, *sm.* le découlement, la source (*d'une rivière*)	der Ausfluß, Ursprung	efflux, source.
Истолковáніе, *sn.* explication, interprétation *f*	die Erklärung, Auslegung	expounding, commentary.
Истолковáтель, -ница, *s.* interprète, commentateur *m.*	Erklärer, Ausleger, -in	expounder, interpreter.
Истолкóвывать, истолковáть, *va.* expliquer, interpréter; || -ся, *vr.* être expliqué, être interprété.	erklären, auslegen, erläutern; || erklärt werden.	to expound, interpret; || to be expounded.
Истолóчь, *va. parf.* piler, concasser, broyer	zerstoßen, zu Pulver stoßen	to pound, comminute.
Истóма, *sf.* la fatigue, lassitude	die Abmergelung, Ermüdung	weariness, faintness.
Истомлéніе, *sn.* l'épuisement, abattement *m*	die Abmattung, Erschöpfung	wearing out, exhausting.

Истомля́ть, истоми́ть, *va.* épuiser, accabler; || -ся, *vr.* s'épuiser, être épuisé, être accablé.	matt machen, ermüden; || matt werden, ermatten.	to weary out, exhaust; || to be wearied.
Исто́мный, *adj.* fatigant, épuisant	ermüdend	wearing out, exhausting.
Истомѣ́лость, *sf.* l'épuisement *m*, exténuation *f.*	die Ermattung, Entkräftung	exhaustion, faintness.
Истомѣ́лый, *adj.* épuisé, exténué	ermattet, entkräftet	exhausted, faint.
Истомѣ́ть, *см.* Томѣ́ть. || Истопта́ть, *см.* Иста́птывать.	|| Источи́ть, *см.* Иста́чивать	*и* Источа́ть.
Истони́ть, *va. parf.* amincir trop	zu dünn machen	to make too thin.
Истонча́лый, *adj.* aminci, devenu mince	dünner geworden	thin, attenuated.
Истонча́ть, *va. parf.* s'amincir, devenir mince	dünner werden	to grow thin, be attenuated.
Истопи́ть, *va. parf.* chauffer (*le poêle*); 1. fondre; 2. -ся, *vr.* être chauffé; 3. se fondre.	ausheizen; 1. ausschmelzen; 2. ausgeheizt w.; 3. schmelzen.	to heat in; 1. to melt; 2. to be heated; 3. to melt down.
Исто́пки *и* Ото́пки, *sm. pl.* une chaussure usée	abgetragene Schuhe *pl*	worn out shoes *pl.*
И́стоплево, *sn.* le bois nécessaire pour chauffer un poêle.	zum Heizen eines Ofens nöthiges Holz	the fuel for putting into an oven
Истопле́ніе, *sn. и* Исто́пка, *sf.* action de chauffer	das Heizen	heating in.
Истопни́къ, *sm.* le chauffeur de poêles; -ни́чій, *adj.* 3.	der Ofenheizer	oven-heater, stoker.
Истопни́чать, I.1. *vn.* être chauffeur de poêles	ein Ofenheizer seyn	to be an oven-heater.
Исторга́ніе *и* Исторже́ніе, *sn.* action d'arracher	das Ausreißen	wresting, extortion.
Исторга́ть, исто́ргнуть, *va.* arracher; 1. *fig.* délivrer; 2. ôter (*la vie*); 3. -ся, *vr.* s'arracher, se délivrer.	ausreißen; 1. befreien; 2. (das Leben) nehmen; 3. sich losreißen.	to extort; 1. to deliver; 2. to take away; 3. to be delivered.
Исто́рикъ, *sm.* l'historien *m*	Geschichtschreiber, Historiker *m.*	an historian.
Истори́ческій, *adj.* de l'histoire, historique; -ски, -ment.	geschichtlich, historisch	historical; -ly.
Исторіогра́фъ, *sm.* l'historiographe *m*	der Historiograph	historiographer.
Исто́рія, *sf. dim.* исто́рійка, l'histoire *f*	die Geschichte	history.
И́стость, *sf.* la réalité, exactitude	die Wirklichkeit, Genauigkeit	exactness, reality.
Источа́ть, источи́ть, *va.* répandre, faire couler	ausgießen, hervorfließen lassen.	to shed, spill, spout.
Источе́ніе, *sn.* action de répandre; || aiguisement *m*	das Ausgießen; || das Abschleifen.	shedding, spilling; || grinding.
Исто́чина, *sf.* le ravin, la fondrière	die Höhlung, Schlucht	a gully, ravine.
Исто́чникъ, *sm.* la source, fontaine; || *fig.* la source	die Quelle; || der Ursprung	spring, fountain; || source.
Исто́чничекъ, *sm.* 1. *Anat.* la fontanelle	das Blättchen	fontanel.
Истоща́лый, *adj.* épuisé par la faim	geschwächt, erschlafft	exhausted, famished.
Истоща́ть, *vn. parf.* maigrir de faim (*см.* Тоща́ть)	mager werden	to be exhausted.
Истоща́ть *и* Истощева́ть, истощи́ть, *va.* épuiser; || *vr.* s'épuiser, s'affaiblir; être épuisé.	erschöpfen; || sich erschöpfen; erschöpft werden.	to exhaust; || to exhaust one's self; to be exhausted.
Истоще́ніе, *sn.* l'épuisement, accablement *m*	die Erschöpfung, Entkräftung	exhausting, wearing out.
Истощи́тельный, *adj.* qui épuise	entkräftend	exhausting.
Истра́та, *sf.* la dépense, consommation	die Ausgabe, das Verbrauchen.	expenditure, consumption.
Истра́чивать, истра́тить, *va.* dépenser, consumer; || -ся, *vr.* se mettre en dépenses, se ruiner en dépenses.	ausgeben, aufwenden; || sich durch Ausgaben erschöpfen.	to lay out, spend, consume; || to lose one's self.
Истреби́тель, -ница, *s.* exterminateur, destructeur, -trice.	Zerstörer, Vertilger, -in	destroyer, extirpator.
Истреби́тельный, *adj.* destructeur, destructif	zerstörend	destructive.
Истребле́ніе, *sn.* la destruction, extermination	die Ausrottung, Vertilgung	destruction, extirpation.
Истребля́ть, истреби́ть, *va.* détruire, exterminer; 1. -ся, *vr.* être détruit, exterminé; 2. se détruire.	ausrotten, vertilgen; 1. zerstört werden; 2. zu Grunde gehen.	to destroy, extirpate; 1. to be destroyed; 2. to be abolished.
Истре́бовать, *va. parf.* demander, exiger; || obtenir	verlangen; || erbitten	to demand; || to obtain.
Истре́скаться, *vr. parf.* se fendre, se crevasser	bersten, platzen	to crack, chap.
Истряса́ть, истрясти́, *va.* faire sortir en secouant; 1. *sl.* détruire; 2. *fam.* dépenser, employer; 3. -ся, *vr.* être secoué; 4. (*чимъ*) dépenser.	ausschütteln; 1. herabstürzen, zerstören; 2. ausgeben; 3. ausgeschüttelt werden; 4. ausgeben.	to shake out, jolt out; 1. to overthrow; 2. to expend; 3. to be shaken out; 4. to spend.
Истука́нщикъ, *sm.* le sculpteur d'idoles	der Götzenbildhauer	a sculptor of idols.
Истука́нъ, *sm.* idole, statue *f*; -ка́нный, d'idole	das Götzenbild, die Bildsäule	an idol, a statue.
Иступля́ть, иступи́ть, *va.* émousser entièrement; 1. -ся, *vr.* s'émousser; 2. être émoussé.	abstumpfen, stumpf machen; 1. stumpf werden; 2. abgestumpft	to blunt, dull; 1. to grow blunt; 2. to be dulled.
Истцо́вый, *adj.* de demandeur (*см.* Исте́цъ)	zum Kläger gehörig	plaintiff's.
И́стый, *adj.* vrai, véritable; || le même, réel, effectif	wahrhaft; || derselbe	real; || the same, effective.
Исты́кивать, истыка́ть, *va.* percer de trous, trouer	zerstechen, durchlöchern	to bestick, pierce.
Истяза́ніе, *sn.* la question, torture	das peinliche Verhör, die Folter.	question, torture, rack.
Истяза́тель, *sm.* le questionnaire de torture	der peinliche Befrager, Folterer.	questioner, torturer.
Истяза́тельный, *adj.* (-ныя ору́дія) les instruments *m*	die Foltergeräthe *pl.*	instruments of torture.
Истяза́ть, *va. parf.* appliquer à la question, torturer; || -ся, *vr.* être mis à la question, être torturé.	peinlich befragen, foltern; || peinlich befragt werden.	to put on the rack; || to be put on the rack.

Исхáживать, исходи́ть, *va.* parcourir divers endroits...	viele Orte bereisen.........	to go over, traverse.
Исхищáть, исхити́ть, *va.* arracher, délivrer; ‖ **-ся,** *vr.* être arraché, être délivré.	herausreißen, befreien; ‖ herausgerissen, befreit werden	to rescue, deliver; ‖ to be rescued, be delivered.
Исхлёстывать, исхлестáть, *va.* fouetter fortement, frapper de verges; 1. casser en frappant; 2. **-ся,** *vr.* se frapper de verges; 3. se briser.	mit der Peitsche aushauen; 1. durch Peitschen zerbrechen; 2. sich peitschen; 3. brechen.	to lash soundly; 1. to lash away, break by lashing; 2. to lash one's self; 3. to break.
Исходáтайствовать, *va. parf.* obtenir en sollicitant....	auswirken, verschaffen.......	to procure, obtain.
Исходи́ть, II.4. изойти́, *vn.* sortir; 1. se consumer, se dépenser; 2. (крóвью) mourir d'une perte de sang.	ausgehen; 1. ausgehen, verbraucht werden; 2. sich verbluten.	to go out; 1. to be laid out; 2. to die from loss of blood.
Исхóдъ, *sm.* la sortie, issue; 1. (кни́га -хóда) l'Exode *m* (*livre de Moïse*) 2. (— души́) le trépas; 3. (въ -дѣ гóда) sur la fin de l'année; -хóдный, de sortie.	der Ausgang; 1. Exodus, das zweite Buch Mosis; 2. der Tod; 3. am Ende des Jahres.	outgoing; 1. Exodus; 2. departure from this life; 3. in the end of the year.
Исходя́щій, *adj.* (-щія бумáги) les papiers sortants; ‖ **-щая,** *adj. sf.* le registre des papiers sortants.	die ausgehenden Papiere *pl*; ‖ das Buch der ausgehenden Papiere.	papers going out; ‖ book of papers going out.
Исхождéніе, *sn.* la sortie; ‖ (— парóвъ) l'évaporation *f.*	der Ausgang; ‖ die Ausdünstung.	going out; ‖ evaporation.
Исхудáлый *и* **Исхудѣ́лый,** *adj.* d'une maigreur extrême.	mager, abgezehrt.......[men	meagre, lank, thin.
Исхудáть *и* **Исхудѣ́ть,** *vn.* être d'une maigreur extrême.	sehr mager werden, sehr abneh-	to grow meagre, grow lank.
Исч-, Исш-, Исщ-, *см.* **Изч-, Изш-** *и* **Изщ-.** ‖ **Итти́,** *vn.*	*irr.* *см.* **Идти́.**	
Итóгъ, *sm.* le total, montant, la somme...............	der Übeischlag, die Endsumme.	sum, total.
Иттрій, *sm.* l'yttrium *m* (*métal*); -тріевый, *adj.*........	das Ytrium (Metall).......	yttrium (*a metal*).
Ихнéвмонъ, *sm. mamm.* l'ichneumon *m*, la mangouste..	Ichneumon *m*, Pharaonsratze *f.*	ichneumon, Pharaoh's rat.
Ихтіозáвръ, *sm.* l'ichthyosaure *m* (*fossile*). [thyologique	der Ichthyosaur.............	ichthyosaur.
Ихтіолóгія, *sf. H.nat.* l'ichthyologie *f*; ‖ -ги́ческій, ich-	die Fischkunde; ‖ ichthyologisch.	ichthyology; ‖ ichthyological.
Ихтіолóгъ, *sm.* l'ichthyologiste *m*...................	der Fischkundige, Ichthyolog..	an ichthyologist.
Ишáкъ, *sm. mamm. dim.* ишачёкъ, le mulet; -áковый *и*	der Maulesel, das Maulthier.	a mule, he-mule.
Ишáчка, *sf.* 4. la mule..................[-áчій, *adj.* 3.	die Mauleselin.............	a mule, she-mule.
Ищéйка *и* **Ищея́,** *sf.* le limier, chien couchant........	der Spürhund, Leithund.....	blood-hound, lime-hound.
Ищéйный *и* **И́щій,** *adj.* bon pour la quête (*des chiens*)..	gut zum Spüren...........	good for searching.
И́щикъ, -ица, *s.* demandeur, -deresse (*см.* **Истецъ**)....	Kläger -in................	a plaintiff.
И́оика *и* **Э́тика,** *sf.* l'éthique *f*, la science de la morale..	die Ethik, Sittenlehre.......	ethics, morals *pl.*
Иоическій *и* **Эти́ческій,** *adj.* éthique, de la morale.....	ethisch..................	ethic, ethical.

I.

I, la dixième lettre de l'alphabet russe...............	der Buchstabe I des Alphabets.	the letter I of the alphabet.
Іаки́нөъ, *см.* **Гіаци́нтъ.** ‖ **Іаннуáрій,** *sl.* *см.* **Январь.**	‖ **Іáсписъ,** *см.* **Я́шма.**	
Іегóва *и* **Егóва,** *sm.* Jéhovah *m* (*Dieu*).................	Jehovah (Gott)............	Jehovah (*God*).
Іезуи́тъ *и* **Езуи́тъ,** *sm.* le jésuite; 1. *fig.* hypocrite, intrigant *m*; 2. -и́тскій, de jésuite; jésuitique.	der Jesuit; 1. Heuchler Scheinheiliger; 2. Jesuiten-, jesuitisch.	a jesuit; 1. hypocrite; 2. jesuitic, jesuitical.
Іерáрхія, *sf.* la hiérarchie; ‖ -хи́ческій, hiérarchique..	die Hierarchie, Kirchenordnung; ‖	hierarchy; ‖ hierarchical.
Іерáрхъ, *sm.* le hiérarque, prélat; -áршій *и* -áршескій,	der Hierarch......[hierarchisch	a hierarch.
Іерáршество, *sn.* la dignité de hiérarque.........[*adj.*	die Hierarchenwürde.........	hierarchal dignity.
Іерéй, *sm.* le prêtre; ‖ -рéйскій, de prêtre............	der Priester; ‖ priesterlich....	a priest; ‖ priestly.
Іерéйство, *sn.* la prêtrise, le sacerdoce..............	das Priesterthum, Priesteramt.	priesthood, sacerdotal cha-
Іероглифи́ческій, *adj.* hiéroglyphique..............	hieroglyphisch, sinnbildlich....	hieroglyphical. [racter
Іероглифъ, *sm.* le hiéroglyphe.....................	die Hieroglyphe, Bilderschrift..	hieroglyphic, hieroglyph.
Іеродіáконство, *sn.* la dignité de moine-diacre.......	die Würde des Hierodiaconus.	office of a regular deacon.
Іеродіáконъ, *sm.* le moine-diacre; -конскій, *adj.*......	der Diaconus bei der Kloster-	a regular deacon.
Іеромонáхъ, *sm.* le moine-prêtre; -нáшескій, *adj.*.....	der Priestermönch. [geistlichkeit	a regular priest.
Іисýсъ, *sm.* (— Христóсъ) Jésus-Christ...............	Jesus Christus............	Jesus Christ.
Іóдистый, *adj.* contenant de l'iode.....[cide iodique *m*	mit Jod vermischt..........	mixed with iodine.
Іóдъ, *sm. Chim.* l'iode *m*; -óдный, *adj.* ‖ (-ная кислотá) l'a-	das Jod, Jodin; ‖ die Jodsäure.	iodine; ‖ the iodic acid.
Іордáнь, *sf.* le temple élevé sur la glace pour la bénédiction des eaux le jour de l'Épiphanie; -дáнный, *adj.*	der Platz auf dem Eise zu der Wasserweihe (den 6ten Januar)	the place upon the ice for the consecration of water.
Іюль *и sl.* **Іýлій,** *sm.* juillet, le mois de juillet; -льскій, *adj.*	der Juli, Julius, Heumonat...	July, the month of July.
Іюнь *и sl.* **Іýній,** *sm.* juin, le mois de juin; -нскій, *adj.*	der Juni, Junius, Brachmonat.	June, the month of June.

К.

К (ка), la onzième lettre de l'alphabet russe...........	derBuchstabe K des Alphabets.	the letter K of the alphabet.
Кабакъ, *sm. dim.* кабачóкъ, le cabaret, la taverne; -бацкій *и* -бáчный, de cabaret, de taverne.	die Schenke, der Krug, das Trinkhaus, Wirthshaus.	a caback, dram-shop, pot-house, wine-shop, tavern.
Кабалá, *sf. vi.* une obligation, hypothèque; ‖ le titre de possession d'un serf; -бáльный, de servage.	der Schuldbrief; ‖ Schein über den Besitz eines Leibeigenen.	bond, obligation; ‖ the deed of property of a serf.
Кабалúстика *и* **Кáббала**, *sf.* la cabale, science cabalistique	die Kabbala, Geheimlehre....	cabala, cabalistic art.
Кабалистúческій, *adj.* cabalistique.......... ...	kabbalistisch................	cabalistic.
Кабалúть, II.1. за-, *va. vi.* réduire en servage; 1. -ся, *vr.* se faire serf; 2. (*на что*) s'engager à.	zum Leibeigenen machen; 1. Leibeigener w.; 2. sich verpflichten.	to bind, enslave; 1. to enslave one's self; 2. to engage.
Кабáльщина, *sf.* le servage, la servitude........	die Leibeigenschaft..........	bondage, bond-service.
Кабáльщикъ, **-ица**, *s.* celui *ou* celle qui réduit en servage	der, die zum Leibeigenen macht.	binder, enslaver.
Кабаля́ръ *и* **Кабаля́рингъ**, *sm. Mar.* la tournevire.....	die Kabelaar, Kabelaring	voyal.
Кабáнина, *sf.* la chair de sanglier...................	das Schwarzwildpret.........	meat of the wild boar.
Кабáнъ, *sm. mamm. dim.* -бáнчикъ, le sanglier; -бáній, *adj.* 3.;‖ *dim.* -банóкъ, un bloc de glace; -бáнный, *adj.*	das wilde Schwein, der Eber; ‖ der Eisblock.	the boar, wild boar; ‖ a block of ice.
Кабаргá, *sf. mamm.* le musc; -гúный, de musc........	das Bisamthier, Moschusthier.	musk.
Кабáчникъ, **-ница**, *s.* cabaretier, -ère...............	Schenkwirth, -in.............	publican, tavern-keeper.
Кабáчничать, I.1. *vn.* fréquenter les cabarets.........	oft in die Schenke gehen.....	to haunt taverns.
Кáбельтовъ *и* **Кáбель**, *sm. Mar.* le câble; 1. le grelin, câbleau; 2. l'encablure *f* (100 *toises*); -бельный, *adj.* 3. (-ной рабóты) commis en câble; 4. (разстоя́ніе двухъ -товыхъ) la distance de deux encablures.	das Tau, Kabeltau; 1. Greling *n*; 2. Taulänge *f*; 3. kabelweise geschlagen; 4. die Entfernung von zwei Taulängen.	a cable, rope; 1. small cable, cablet; 2. cable's length; 3. cable-laid; 4. the distance of two cable's lengths.
Кабестáнъ, *sm. Mar.* le cabestan.....................	die Schiffswinde, das Spill..	capstan, capstern.
Кабинéтъ, *sm. dim.* -нéтецъ, le cabinet; 1. bureau; -нéтный, *adj.*; 2. cabinet (*administration du domaine de l'Empereur*); 3. cabinet (*conseil privé*); -нéтскій, *adj.*	das Cabinet, Arbeitszimmer; 1. der Schreibtisch; 2. das Cabinet; 3. der geheime Rath.	closet, private room, cabinet; 1. desk, bureau; 2. cabinet; 3. cabinet-council.
Каблýкъ, *dim.* -блучёкъ, le talon (*de botte*); -лýчный, *adj.*	der Absatz (an Schuhen).....	heel (*of a boot or shoe*).
Каблучéчить, II.3. *va.* chaperonner (*le faucon*).......	(dem Falken) die Kappe aufsetzen.	to hood (*a hawk*).
Каблучёкъ, *sm. Vén.* le chaperon; ‖ *Archit.* le talon...	die Kappe; ‖ der Kehlstoß ...	hood (*for a hawk*); ‖ ogee.
Кáболка, *sf. Mar.* le fil de caret; -болочный, *adj.*	das Kabelgarn...............	rope-yarn, junk.
Каботáжъ, *sm.* le cabotage; -тáжный, de cabotage.....	die Küstenfahrt.............	coasting.
Кабріолéтка, *sf.* 3. *и* -лéтъ, *sm.* le cabriolet, -лéтный, *adj.*	das Cabriolet	cabriolet, cab.
Кабýшка, *sf.* 4. petite boulette (*de fromage*)..........	kleines Käseklößchen.........	small ball (*of cheese*).
Кабы́, *conj. pop.* si, au cas que....................	wenn, im Falle daß........	if, in case that.
Кавалергáрдъ, *sm. Milit.* le chevalier-garde; -гáрдскій, *adj.*	der Chevaliergardist.........	a horse-guards-man.
Кавалерúстъ, *sm. Milit.* le cavalier..................	der Cavallerist, Reiter......	a horse-soldier.
Кавалéрія, *sf. Milit.* la cavalerie; -рійскій, de cavalerie.	die Reiterei, Cavallerie......	cavalry.
Кавалéрникъ, *sm. plante*, la grenadille, passiflore.....	die Passionsblume...........	passion-flower.
Кавалéрство, *sn.* la dignité de chevalier; -ственный, *adj.*; ‖ (-ная дáма) dame décorée d'un ordre de chevalerie.	der Ritterstand; ‖ die Ordensdame (eines Ritterordens).	knighthood; ‖ lady invested with an order of knighthood.
Кавалéръ, *sm.* le chevalier (*d'un ordre*); 1. cavalier (*de société*); -лéрскій, *adj.*; 2. (-скій óрденъ) un ordre de chevalerie	der Ritter (eines Ordens); 1. Cavalier, Herr; 2. Ritterorden.	knight; 1. gentleman; 2. order of knighthood.
Кавальéръ, *sm. Fortif.* le cavalier..........	die Katze (auf einem Bollwerke).	a cavalier.
Кавалькáда, *sf.* la cavalcade.......................	die Cavalcade, der Spazierritt.	cavalcade, ride.
Каватúна, *sf. Mus.* la cavatine.............	die Cavatine................	a cavatina.
Кáверзить, II.4. *и* **Кáверзничать**, I.1. *vn.* chicaner, intriguer	Ränke machen, schikaniren....	to chicane, cavil, use quirks.
Кáверзникъ, **-ница**, *s.* chicaneur, -euse; intrigant, -ante.	Ränkemacher, -in...........	chicaner, caviller, quirk.
Кáверзный, *adj.* chicaneur, plein de chicanes.........	ränkevoll...................	quirkish, cavilling.
Кáверзы, *sf. pl.* les chicanes, chicaneries, intrigues *f*..	die Ränke, Schikanen *pl*.....	chicanery, cavils, quirks.
Кавéтъ, *sm. Archit.* le cavet (*см.* Гóлькель)..........	die Hohlkehle	cavetto.
Кався́къ, *sm. insecte*, (*и* Коржáнъ) le jule, mille-pieds..	der Vielfuß.................	iulus, milleped.
Кавы́чка, *sf.* 4. *Gram.* le guillemet („ “).............	Gänseauge, Anführungszeichen *n*	inverted comma.
Кагáлъ, *sm.* le consistoire israélite; -гáльный, *adj.*....	der israelitische Rath.......	Israelitic consistorium.

Ка́голка, *sf.* 3. *oiseau*, le milouin, canard milouin......	die Bergente..............	poachard.
Када́нсъ, *sm.* *Mus.* la cadence; ‖ le point d'orgue.....	die Cadenz; ‖ Fermata.......	cadence; ‖ organ-point.
Кадастро́вка, *sf.* les opérations cadastrales *f*.........	das Cataſtriren............	cadastral work.
Када́стръ, *sm.* le cadastre; -стровый, *adj.* [des cadets	der Cataſter, das Lagerbuch..	cadastre.
Каде́тъ, *sm.* *Milit.* le cadet; ‖ (-де́тскій ко́рпусъ) le corps	der Cadet; ‖ das Cadettencorps.	a cadet; ‖ the corps of cadets.
Кади́ло, *sn.* *и* **Кади́льница**, *sf.* l'encensoir; 1. encens *m*; 2. *plante*, l'ivette *f*; -ди́льный, d'encensoir.	das Rauchfaß; 1. der Weihrauch; 2. die Feldcypreſſe. [ſtreuen	incensory, censer; 1. incense; 2. ground-pine.
Кади́ть, II.4. *va.* encenser; ‖ *fig.* (*кому́*) encenser, flatter.	räuchern; ‖ einem Weihrauch	to incense; ‖ to flatter.
Ка́дка, *sf. dim.* -дочка *и* -ду́шка, le cuveau; -до́чный, *adj.*	der Kübel, die Waſſertonne....	a tub.
Ка́дмій, *sm.* le cadmium (*métal*); -міевый, *adj.*........	das Cadmium (Metall)......	cadmium (*a metal*).
Ка́дочникъ, *sm.* le tonnelier, faiseur de cuves.........	der Böttcher...............	a cooper.
Кадри́ль, *sm.sf.* quadrille *m, f*; ‖ contredanse *f*; -ри́льный,	die Quadrille; ‖ der Contretanz	a quadrille; ‖ country-dance
Ка́дры, *sm. pl.* *Milit.* les cadres *m* (*d'un régiment*). [*adj.*	der Stock, Stamm..........	list of officers.
Кады́къ, *sm.* *Anat.* la pomme d'Adam; -ды́чный, *adj.*...	der Kehlkopf, Adamsapfel....	Adam's-apple.
Кадь, *sf.* la cuve, le cuveau (*см.* **Ка́дка**).............	die Kufe, der Zuber, Kübel...	a large tub.
Каёмка, *sf.* 3. *см.* **Кайма́, Коёмка.**		
Каепу́тъ, *sm.* *arbre*, le cajeput; -товый, de cajeput.....	der Kajaputbaum..........	cajeput.
Кажде́ніе, *sn.* l'encensement *m*...................	das Räuchern (mit Weihrauch).	incensing.
Каждодне́вный, *adj.* quotidien; ‖ -но, *adv.* chaque jour.	täglich; ‖ alle Tage........	daily, diurnal; ‖ every day.
Ка́ждый, *adj.* et *pron.* chaque, tout; ‖ chacun	jeder; ‖ ein jeder, jedermann.	each; ‖ every, every one.
Ка́женикъ, *sm.* *sl.* un ennuque; -ничій, *adj.* 3....	der Verſchnittene, Eunuch....	an eunuch.
Казаки́нъ, *sm.* la casaque, tunique cosaque..........	der Koſakenrock...........	Cazack coat.
Каза́къ, *sm.* le cosaque; ‖ -за́чій *и* -за́цкій, *adj.* de cosaque.	der Koſak; ‖ Koſaken-.......	Cazack; ‖ Cazack's.
Каза́нъ, *sm.* chaudière *f* avec un alambic; -за́нный, *adj.*	großer Keſſel mit einem Deſtil-	kettle with an alembic.
Каза́рка, *sf.* 3. *oiseau*, la bernache; -за́рочный, *adj.*....	die Bernakelgans....[lirkolben	bernacle goose, tree-goose.
Каза́рма, *sf.* *Milit.* la caserne; -менный, de caserne....	die Kaſerne...............	barracks *pl.*
Каза́ть, II.4. ка́зывать, *va.* montrer, faire voir; 1. -ся, *vr.* paraitre, sembler, avoir l'air; 2. plaire; 3. *v. imp.* (ка́жется) il parait, il semble.	zeigen, weiſen; 1. ſich zeigen, ſich ſehen laſſen; 2. gefallen; 3. es ſcheint, mich dünkt.	to show; 1. to show one's self; 2. to please; 3. it seems, it appears.
Казачёкъ, *sm.* 1. un jeune cosaque; 1. la danse cosaque; 2. le mâle du musc (*en Sibérie*).	ein junger Koſak; 1. der Koſakentanz; 2. Bock des Biſamthiers.	a young Cazack; 1. Cazack dance; 2. the male musk.
Каза́чка, *sf.* 4. la femme *ou* fille cosaque; ‖ (*см.* **Коза́чка**).	die Koſakin...............	Cazack wife or maid.
Казема́тъ, *sm.* la casemate; -ма́тный, de casemate....	die Kaſematte.............	a casemate.
Казёнка, *sf.* 3. le banc près des poêles russes; 1. la chambre aux provisions; 2. cabine *f* (*de barque*) (*см.* **Казна́**).	die Ofenbank; 1. Vorrathskammer; 2. Kajüte (auf den Barken).	bench near the stove; 1. storehouse; 2. master's cabin.
Казённикъ, *sm.* la culasse (*d'un fusil*)......... ...	die Schwanzſchraube........	breech (*of fire-arms*).
Казённоко́штный, *adj.* qui est aux frais de la couronne	auf Koſten der Krone ſtehend.	at the expense of the crown.
Казённый, *adj.* de la couronne, du fisc; 1. (-ная земля́) le domaine de la couronne; 2. (-ная пала́та) la chambre des finances; 3. (-ный винтъ) *Artill.* la culasse.	der Krone gehörig, Krons-; 1. das Krongut; 2. der Cameralhof 3. das Bodenſtück.	of the crown; 1. a crown-demesne; 2. the court of exchequer; 3. the breech.
Казими́ръ, *sm.* le casimir (*étoffe*); -ровый, de casimir. ..	der Kaſimir (Art Tuch)......	kerseymere.
Кази́стый, *adj.* de bonne mine, beau; ‖ -то, *adv.* bien..	anſehnlich, ſtattlich; ‖ ſchön, gut.	showy, good-looking; ‖ well.
Кази́ть, II.3. ка́живать, *va.* gâter, mutiler............	verderben, verſtümmeln......	to spoil, mutilate.
Казна́, *sf.* le fisc, trésor, la couronne; ‖ *Artill.* *dim.* казёнка (*и* -зённая часть) le tonnerre (*d'arme à feu*).	Schatz *m*, Krone, Regierung *f*; ‖ Pulverſack *m*, Zündfeld *n*.	the public chest, treasure, crown; ‖ chamber (*of cannons*)
Казначе́й, *sm.* le trésorier, caissier, payeur; -че́йскій, *adj.*; ‖ -ская, *sf.* la caisse, le bureau du caissier.	der Schatzmeiſter, Caſſier; ‖ das Caſſierzimmer.	treasurer, cashier; ‖ the cashier's room.
Казначе́йство, *sn.* la trésorerie.....................	die Renterei, Schatzkammer...	exchequer.
Казначе́я, *sf.* la trésorière (*d'une communauté*)........	die Schatzmeiſterin.........	treasurer.
Казни́тель, *sm.* le punisseur.......................	der Strafer...............	avenger.
Казни́ть, II.1. *va.* (сме́ртію) punir de mort, supplicier, exécuter; ‖ -ся, *vr.* être exécuté, supplicié. [cateur	am Leben ſtrafen, hinrichten; ‖ hingerichtet werden.	to punish capitally, execute; ‖ to be executed.
Казно-дѣ́й, *sm.* homme laborieux et économe; ‖ *sl.* le prédi-	ein ſparſamer Menſch; ‖ Prediger.	a laborious and saving man;
—**кра́дство**, *sn.* la malversation, prévarication......	Veruntreuung, Unterſchlagung *f*.	prevarication. [‖ preacher
—**храни́лище**, *sn.* le trésor, fisc.................	die Schatzkammer..........	treasury.
—**храни́тель**, *sm.* le trésorier.....................	der Schatzmeiſter, Schatzbewahrer	a treasurer.
Казнь, *sf.* le supplice, l'exécution *f*; ‖ le châtiment ...	die Todesſtrafe, Hinrichtung; ‖	execution; ‖ punishment.
Казуа́ръ, *sm.* *oiseau*, le casoar (*см.* **Жаръ-пти́ца**)	der Caſuar..........[Strafe	cassowary.
Ка́зусъ, *sm.* *Jur.* un cas extraordinaire; -зусный, *adj.*...	ein außerordentlicher Fall....	an extraordinary case.
Кайма́, Каёмка, Каймить, *см.* **Койма́** *и* **Коймить.**		

Какаду́, *sm. indécl. oiseau*, le kakatoës...........	der Kakadu..............	kakatoo, cockatoo.
Кака́о, *sm. indécl.* le cacao; -ка́овый, de cacao........	die Cacaobohne...........	cacao-nut, chocolate-nut.
Кака́овникъ, *sm.* la cacaoyère....................	die Cacaopflanzung.........	cacao-plantation.
Ка́ко, *adv. sl.* comment? ‖ *sn.* nom slavon de la lettre К.	wie? ‖ der Buchstabe K.....	how? ‖ the letter K.
Каково́й *u* **Како́въ**, *adj. pron.* comment, quel? 1. -во, *adv.* comment, comme; 2. (како́въ.....тако́въ) tel...tel.	welcher, was für ein; 1. welcherlei, wie; 2. wie....so.	what kind of, what sort of? 1. how? 2. like....like.
Како́й, *adj.* quel? 1. tel que; 2. (како́й -то) un, un certain; 3. (ни како́й) aucun, nul.	welcher, was für ein? 1. wie? 2. ein, irgend ein; 3. keiner.	what? 1. such that, such as; 2. some one, a certain; 3. not any.
Ка́корва, *sf. plante*, la matricaire....................	das Mutterkraut...........	matricaria, feverfew.
Ка́ктусъ, *sm. plante*, le cactier, cactus; -тусовый, *adj.*.	der Cactus...............	cactus.
Ка́кша, *sf.* le confit (*des tanneurs*).................	die Beize (mit Hundsmist)...	tanner's ooze.
Какъ, *adv.* comment? de quelle manière; 1. *conj.* comme, ainsi que; 2. quand, lorsque; 3. (— бы) si, comme si; 4. (— быть) que faire? 5. (— бы не такъ) attendez-vous-y; 6. (— нибу́дь, — ни есть) d'une manière quelconque; 7. (— ско́ро) aussitôt que; 8. (— то) tel que,	wie, auf welche Art? 1. so wie, wie; 2. als, wann; 3. wenn, als ob; 4. was thun? 5. warum nicht gar? 6. auf irgend eine Weise; 7. sobald; 8. als, nämlich.	how? in what manner? 1. as, like; 2. when; 3. if, as if; 4. what is to be done? 5. don't rely upon it! 6. some way or other; 7. as soon as; 8. that is.
Каламбу́ръ, *sm.* le calembour; -бу́рный, *adj.*.....[savoir	das Namenspiel, Wortspiel...	pun, paragram, calembour.
Калame´нокъ, *sm.* 1. la calmande; -ме́нковый, *adj.*.....	der Calmank (Wollenzeug)....	calamanco.
Каланча́, *sf.* échauguette, tour *f*, beffroi *m*; -че́вый, *adj.*	die Warte, der Wartthurm...	tower, watch-tower.
Кала́чникъ, *sm.* le boulanger de *kalatches*...........	der Kalatschenbäcker........	a calatch-baker.
Кала́чня, *sf.* 4. la boulangerie de *kalatches*..........	die Kalatschenbäckerei.......	calatch-backer's shop.
Кала́чъ, *sm. dim.* кала́чикъ, une sorte de pain blanc; -ла́чный, *adj.*; ‖ (тёртый —) un rusé matois.	der Kalatsch (Art Semmeln); ‖ ein Schlaukopf, schlauer Fuchs.	a calatch (*small loaf*); ‖ a sly rogue, cunning fellow.
Калбаса́ *u* **Колбаса́**, *sf.* andouille *f*, saucisson *m*; -ба́сный,	die Wurst, Fleischwurst.....	sausage, pudding.
Калба́сникъ, -ница, *s.* charcutier, -ère..........[*adj.*	Wursthändler, -in	sausage-man *or* woman.
Калга́нъ, *sm. plante*, le galanga; -га́нный, de galanga..	der Galgant, die Galgantwurzel.	galangal, galanca.
Калёвка, *sf.* 3. le congé, la moulure; -лёвочный, *adj.*...	der Ablauf, Anlauf.........	a conge, cavetto.
Календа́рь, *sm.* le calendrier, almanach; -да́рный, *adj.*..	der Kalender..............	calendar.
Кале́нды, *sf. pl.* les calendes *f* (*premier jour du mois*)..	die Kalenden *pl* (bei den Römern).	calends.
Кале́нie, *sn.* action de rougir au feu; ‖ action de sécher.	das Glühendmachen; ‖ Trocknen.	making red-hot; ‖ drying.
Ка́ли, *sn. ind. Chim.* le kali, la potasse..............	das Aschensalz, die Potasche...	kali, potash.
Кали́беръ *u* **Кали́бръ**, *sm.* 1. le calibre; -берный, *adj.*..	das Caliber...............	caliber.
Калиброва́ть, I.2. *va.* calibrer, mesurer le calibre.....	calibriren	to measure the caliber.
Кали́льный, *adj.* pour faire rougir au feu............	zum Glühendmachen dienend.	for making red-hot.
Кали́на, *sf. arbrisseau*, l'obier *m*; -ли́нный *u* -ли́новый, *adj.*	der Bachholder, Maßholder...	water-elder, guelder-rose.
Кали́нка, *sf.* 3. *poisson*, l'able *m*, abletto *f*..........	der Gründling, Weißfisch....	the bleak
Кали́нникъ, *sm. coll.* les buissons d'obier *m*; ‖ un mets préparé avec les baies de l'obier.	die Maßholderstauden *pl*; ‖ das Gericht aus Maßholderbeeren.	a bush of water-elders; ‖ a dish of water-elder berries.
Кали́новка, *sf.* la liqueur aux baies de l'obier........	Wein *m* aus Maßholderbeeren.	wine of water-elder berries.
Калита́, *sf.* la bourse, gibecière...................	der Beutel, die Tasche......	a scrip, bag.
Кали́тка, *sf.* 3. *dim.* -точка, le guichet; -точный, *adj.*..	das Pförtchen, Thürchen.....	a small door, wicket.
Кали́ть, II.1. ка́ливать, *va.* faire rougir dans le feu; 1. tremper, donner la trempe; 2. sécher au four (*des noisettes*); 3. -ся, *vr.* rougir, devenir rouge au feu.	glühend machen; 1. (Eisen) härten; 2. im Ofen trocknen; 3. glühen, geglüht werden.	to make red-hot; 1. to temper; 2. to dry in a stove; 3. to grow red-hot.
Ка́лій, *sm.* le potassium (*métal*); -ліевый, *adj.*....	das Kalium (Metall).......	potassium (*a metal*).
Калку́нъ, *sm.* **Калку́нка**, *sf. см.* **Индю́къ** *u* **Инде́йка.** ‖	**Кало́ша**, *sf. см.* **Гало́ша.** ‖	**Ка́лывать**, *см.* **Коло́ть.**
Каллигра́фія, *sf.* la calligraphie; ‖ -фи́ческій, calligra-	Schönschreibekunst *f*; ‖ kalligra-	caligraphy; ‖ caligraphic.
Каллигра́фъ, *sm.* le calligraphe.............[phique	der Schönschreiber.....[phisch	good penman.
Каломе́ль, *sm. Pharm.* le calomel....................	Calomel, versüßtes Quecksilber *n*.	calomel.
Калу́га *u* **Калу́жина**, *sf.* un endroit marécageux.......	ein mooriges Land	marsh-land, moor-land.
Калу́геръ *u* **Калу́еръ**, *sm.* le caloyer (*moine grec*)......	der Basiliusmönch..........	a caloyer (*monk*).
Калу́жница, *sf. plante*, la calthe des marais......[*adj.*	die Butterblume, Bachblume..	marsh-marigold.
Калу́феръ, *sm. plante*, la tanaisie, menthe-coq; -ферный,	die Frauenmünze (Pflanze)...	tansy.
Калъ, *sm.* l'excrément *m*, la fiente, ordure; -ловый, *adj.*	der Koth, Unrath, Dreck.....	excrement, dung.
Кальцина́ція, *sf. u* -цинирова́ніе, *sn.* la calcination...	die Calcinirung, Verkalkung..	calcination, calcining.
Кальцинирова́ть, I.2. *va.* calciner..................	calciniren, verkalken	to calcine.
Ка́льцій, *sm.* le calcium (*métal*)....................	das Calzium (Metall).......	calcium (*a metal*).
Ка́льщикъ, *sm.* le trempeur (*d'acier*).......[ный, *adj.*	der Härter............[ken	temporer, hardener.
Калья́, *sf.* une soupe de caviar et de concombres; -лей-	die Suppe aus Kaviar und Gur-	soup of caviar and cucumbers
Кальа́нъ, *sm.* le narghilé (*pipe des orientaux*); -а́нный, *adj.*	das Nargile, die Wasserpfeife.	pipe of the orientals.

Калѣ́ка, *sc.* un impotent, cul-de-jatte	der Krüppel	a cripple.
Калѣ́чить, II.3. *va.* mutiler, estropier	verkrüppeln, verstümmeln	to cripple, mutilate.
Калѣ́чный, *adj.* impotent, mutilé, estropié	krüppelig, verstümmelt	crippled, mutilated.
Каля́кать, I.1. *vn. pop.* babiller, bavarder, jaser	plaudern, schwatzen	to chat, chatter, prattle.
Каля́ки, *sf.pl. и* **Каля́канье**, *sn.* le caquet, bavardage	leeres albernes Geschwätz	chatter, prattle, idle talk.
Ка́мбала, *sf. poisson*, le pleuronecte, la sole, plie	die Scholle, Platteiße	pleuronect, flat-fish.
Ка́мбузъ, *sm. Mar.* la cuisine; -бузный, *adj.*	die Schiffsküche	cook-room.
Каме́дистый, *adj.* gommeux	Gummi gebend	gummous, gummy.
Каме́дь, *sf.* la gomme; **-ме́дный** *и* **-ме́динный**, de gomme.	das Gummi	gum, resin.
Каме́шникъ, *sm.* un terrain pierreux	die steinige Gegend	a stony ground.
Каме́й, *sm. и* **Каме́я**, *sf.* le camée; **-ме́йный**, de camée	die Camee	camæa.
Камелёкъ *и* **Комелёкъ**, *sm.* 2. la cheminée (*см.* **Ками́нъ**).	der od. das Kamin	fire-place.
Каме́ли, *sf. pl. Mar.* les chameaux *m*; **-ме́льный**, *adj.*	das Kameelschiff	camel (*for ships*).
Каме́лія, *sf. plante*, le camélia; **-ме́лійный**, *adj.*	die Kamelie	camellia.
Камелопа́рдъ, *sm. mamm.* la girafe, le caméléopard	der Kameelparder, die Giraffe.	giraffe, camelopard.
Камени́стый, *adj.* pierreux, couvert de pierres	steinig	stony, lapideous.
Каме́ніе, *sn. coll.* les pierres *f.*	Steine *pl.*	stones *pl.*
Ка́менка, *sf.* 3. l'orpiment *m*; 1. la plate-forme élevée des bains russes; 2. *oiseau*, le hochequeue.	Auripigment *n*; 1. oberer Theil in Badstuben; 2. Weißkehlchen *n*.	orpiment; 1. the upper part in a Russian bath; 2. wag-tail.
Каменноу́гольный, *adj.* de houille; ‖ (-ная копь) la houillère	Steinkohlen-; ‖ die Kohlengrube.	of coal; ‖ a coal-pit.
Ка́менный, *adj.* de pierre; 1. *fig.* de rocher, insensible; 2. (— ма́стеръ) le maître maçon; 3. (— у́голь) le charbon de terre, la houille; 4. (— бара́нъ) le bouquetin, mouflon, argali; 5. (-ная болѣ́знь) *Méd.* la pierre; 6. (-ная соль) le sel gemme, sel fossile.	Stein-, steinern; 1. unbarmherzig; 2. der Maurermeister; 3. die Steinkohle, Erdkohle; 4. der Steinbock; 5. die Steinkrankheit; 6. das Steinsalz.	stone, stony; 1. hard-hearted; 2. a master-mason; 3. coal, pit-coal, sea-coal; 4. wild goat, mufflon; 5. calculus, stone; 6. mineral salt.
Камено-ло́мка, *sf. и* **-ло́мъ**, *sm. plante*, la saxifrage	der Steinbrech (Pflanze)	saxifrage.
—ло́мный, *adj.* servant à briser les pierres	zum Steinbrechen dienend	for breaking stones.
—ло́мня, *sf.* 4. la carrière	der Steinbruch	a quarry, stone-pit.
—ло́мъ *и* **-ло́мщикъ**, *sm.* le carrier	der Steinbrecher	quarryman, stone-breaker.
—мётъ, *sm. Artill.* le pierrier	der Steinböller	swivel, swivel-gun.
—сѣ́чецъ *и* **-тёсъ**, *sm.* le tailleur de pierres.	der Steinhauer, Steinmetz	a stone-cutter.
—сѣ́чный *и* **-тёсный**, *adj.* propre à la taille des pierres.	zum Behauen der Steine gehörig.	of stone-cutting.
—то́чецъ, *sm.* 1. *mollusque*, la pholade	die Steinmuschel, Bohrmuschel.	stone-fretter, pholas.
Ка́менщикъ, *sm.* le maçon; **-щичій**, *adj.* 3. de maçon	der Maurer	mason, brick-layer.
Ка́мень, *sm.* 1. *dim.* -мешекъ *и* -мышекъ, la pierre; 1. la pierre, gravelle; 2. (а́дскій —) la pierre infernale.	der Stein; 1. die Steinkrankheit; 2. der Höllenstein.	a stone; 1. the stone, gravel; 2. lunar caustic.
Каменѣ́ть, I.4. о-, *vn.* se pétrifier; ‖ *fig.* s'endurcir	zu Stein werden; ‖ sich verhärten.	to turn to stone; ‖ to harden.
Ка́мера, *sf.* la chambre; -мерный, *adj.*; 1. (— кла́ра) *Opt.* la chambre claire; 2. (— обску́ра) la chambre obscure.	die Kammer, Stube; 1. Camera clara; 2. Camera obscura.	chamber, room; 1. camera lucida; 2. camera obscura.
Камерали́стъ, *sm.* le financier	der Cameralist	a financier.
Камера́льный, *adj.* (-ныя нау́ки) les sciences camérales *f.*	die Cameralwissenschaften *pl.*	the sciences of finances.
Камерге́ръ *и* **Каммерге́ръ**, *sm.* le chambellan; -ге́рскій, *adj.*; ‖ (о́беръ —) le grand chambellan.	der Kammerherr, Kämmerer; ‖ der Oberkammerherr.	the chamberlain; ‖ grand *or* Lord chamberlain.
Камерди́неръ, *sm.* le valet de chambre; -нерскій, *adj.*	der Kammerdiener	valet-de-chambre, waiting-man
Камерме́дхенъ, *sf.* la fille de chambre (*de la Cour*)	das Kammermädchen	chamber-maid.
Камерто́нъ, *sm. Mus.* le diapason	die Stimmgabel	tuning-fork.
Камерфра́у, *sf. ind.* la camériste, camérière	die Kammerfrau	waiting-woman.
Камзо́лъ, *sm. dim.* -зо́льчикъ, la camisole; -зо́льный, *adj.*	das Camisol, die Jacke	under waist-coat.
Камила́вка, *sf.* 3. la calotte; -ла́вочный, *adj*	die Calotte	calotte.
Ками́нъ, *sm.* la cheminée; -ми́нный, de cheminée	der od. das Kamin	fire-place.
Камка́, *sf.* le damas; -мча́тный, de damas	der Damast	damask.
Камло́тъ, *sm.* le camelot; -ло́товый *и* -ло́тный, *adj.*	der Kamelot, das Kameelzeug.	camlet, camblet.
Ка́ммеръ-каза́къ, *sm.* le cosaque de la chambre (*valet de l'Impératrice*)	der Kammer-Kosak	chamber-cazack.
—лаке́й, *sm.* le laquais de la chambre.	der Kammerlakei	chamber-lackey.
—па́жъ, *sm.* le page de la chambre; -па́жескій, *adj.*	der Kammerpage	chamber-page.
—фре́йлина, *sf.* la demoiselle d'honneur de la chambre.	das Kammerfräulein	chamber maid of honour of the bed-chamber
—фурье́ръ, *sm.* le fourrier de la chambre	der Kammerfurier	chamber-fourrier.
—цалме́йстеръ, *sm.* le surveillant des appartements du palais	der Kammerzahlmeister	inspector of the court-rooms.
—ю́нгфера, *sf.* la femme de chambre (*de la Cour*).	die Kammerjungfer	chamber-woman.
—ю́нкеръ, *sm.* le gentilhomme de la chambre; -ерскій, *adj.*	der Kammerjunker	gentleman of the bed-chamber

Камне-дробле́ніе, *sn. Chir.* la lithotritie.........[phié	die Steinzerbröckelung.......	lithotrity, lithontripty.
—**печа́таніе**, *sn.* la lithographio; ‖-печа́тный, lithogra-	der Steindruck; ‖ lithographirt.	lithography; ‖ lithographed.
—**печа́тникъ**, *sm.* l'imprimeur-lithographe *m*.......	der Steindrucker...........	lithographic printer.
—**печа́тня**, *sf.* lithographio *f*, établissement lithogra-	die Steindruckerei..........	lithographic printing-office.
—**расте́ніе**, *sn. H.nat.* le lithophyte.......[phique *m*	die Steinpflanze...........	lithophyte.
—**ре́зъ** *и* **-ре́зецъ**, *sm.* 1. le graveur en pierres fines.	der Steinschneider..........	engraver of precious stones.
—**сѣче́ніе**, *sn. Chir.* la taille, cystotomie...........	der Steinschnitt............	lithotomy, cystotomia.
Ка́мора, *sf. Artill.* la chambre (*d'un mortier*); 1. chambre (*d'écluse*); 2. le fourneau (*de mine*); -морный, *adj.*	die Mörserkammer; 1. Schleusenkammer; 2. Sprenggrube.	chamber; 1. lock (*of a sluice*); 2. chamber (*of a mine*).
Камо́рка, *sf.* 3. *dim.* -мо́рочка, une petite chambre.....	das Stübchen, Zimmerchen...	small room *or* chamber.
Камна́нія, *sf. Milit.* campagne *f*; ‖ *Mar.* campagne navale.	der Feldzug; ‖ Seezug......	compaign; ‖ voyage.
Кампе́шный, *adj.* (-ное де́рево) le bois de campêche....	das Kampeschehelz.........	campeachy wood, log-wood.
Камфара́, *sf.* le camphre; -фа́рный, de camphre; ‖ (-ный лавръ) *arbre*, le camphrier.	der Kampher, Kampfer; ‖ der Kampherbaum.	camphor, camphire; ‖ the camphor-tree.
Камча́тка, *sf.* linge damassé, toile damassée..........	leinener Damast.......[webt	linen damask, table-linen.
Камча́тный, *adj.* de damas; ‖ damassé, ouvré (*см.* **Ка́мка**).	damasten; ‖ auf Damastart ge-	damask; ‖ damasked.
Камчу́га, *sf. vi.* la goutte (*см.* **Пода́гра**)............	die Gicht, Gelenksucht......	the gout.
Камы́шникъ, *sm.* un lieu planté de roseaux...........	mit Schilfrohr bewachsener Ort.	place overgrown with reeds.
Камы́шъ, *sm. plante*, le roseau; -мы́шевый, de roseau...	das Rohr, Schilfrohr.....	reed, cane.
Кана́ва, *sf. dim.* кана́вка, le fossé, canal; ‖ ruisseau...	der Graben, die Gosse; ‖ der Bach	kennel, gutter, ditch; brook.
Кана́лъ, *sm. dim.* кана́лецъ, le canal; 1. *Géogr.* le canal, détroit, la manche; 2. *fig.* la voie, le moyen; -на́льный,	der Kanal; 1. die Meerenge; 2. der Kanal, Weg.	canal; 1. channel, strait; 2. medium, means.
Кана́лья, *sc.* le coquin, maraud; -на́льскій, *adj.*...[*adj.*	der Schurke, Schlingel......	a rascal.
Канапе́, *sn. ind.* le canapé, sofa; -пе́йный, *adj.*........	das Kanapee, Ruhebett.....	sofa, couch, settee.
Канаре́йка, *sf.* 4. *dim.* -ре́ечка, *oiseau*, le canari, serin des Canaries; -ре́ечный, *adj.*; ‖ (-ное сѣ́мя) l'alpiste *m*.	der Kanarienvogel, Kanarienzeisig; ‖ der Kanariensame.	the canary, canary-bird; ‖ canary-seed.
Кана́тикъ, *sm. Anat.* (сѣменно́й) le cordon spermatique.	der Samenstrang, die Samen-	spermatic string.
Кана́тчикъ, *sm.* le cordier..........................	der Seiler...........[schnur	a rope-maker.
Кана́тъ, *sm. dim.* -а́тецъ, le cable, la corde; -на́тный, *adj.*	das Seil, Tau, der Strick...	a rope, cable.
Канва́, *sf.* le canevas; -ве́йный *и* -вочный, de canevas...	der Stramin, Canefas......	canvass.
Кандалы́, *sm. pl.* les fers *m* (*aux pieds*); ‖ *fig.* les chaînes *f*	die Beinschellen; ‖ Ketten *pl.*.	fetters; ‖ chains *pl.*
Канделя́бръ, *sm.* le candélabre.....................	der Armleuchter...........	sconce, candelabrum.
Кандей, *sf. dim.* -де́йка, un vase à bec; -де́ечный, *adj.*.	das Gefäß mit einer Schneppe.	a jug with a snout.
Кандида́тство, *sn.* la candidature...................	der Candidatenstand........	candidateship.
Кандида́тъ, *sm.* le candidat; 1. élève postulant *m*; 2. le bachelier (10*ème cl.*); -да́тскій, de candidat.	der Candidat; 1. ansuchender Schüler; 2. Baccalaureus.	a candidate; 1. applicant pupil; 2. bachelor.
Канди́ло, *sn. sl.* la lampe (*d'image*)................	die Lampe................	lamp (*before an image*).
Канди́терская, *adj. sf.* le magasin de confiseur.......	die Conditorei............	confectionary.
Канди́теръ, *sm.* le confiseur; -терскій, de confiseur....	der Zuckerbäcker, Conditor....	confectioner.
Канды́къ, *sm. plante*, l'érythrone *m*; -ды́чный, *adj.*....	der Hundszahn, die Schooßwurz.	dog's-tooth violet.
Кани́кула, *sf. Astr.* la Canicule; 1. *pl.* -лы, les jours caniculaires *m*; 2. les vacances *f*; -кульный *и* -куля́рный, *adj.*	Hundstern *m*; 1. Hundstage *pl*; 2. Ferien während der Hundetage.	canicule, dog-star; 1. dog-days; 2. vacation in the dog-days.
Канните́ль, *sf.* la cannetille; -те́льный, de cannetille; ‖ (тяну́ть —) *fig.* tirer de long, apporter des délais.	die Cantille, der Lahn; ‖ auf die lange Bank schieben.	wire-ribbon; ‖ to spin out, to cause delays.
Канните́льщикъ, *sm.* le lamier, fileur d'or............	der Goldspinner............	spinner of wire-ribbon.
Каннифа́съ, *sm.* le basin; -фа́сный *и* -фа́совый, de basin.	der Basin, Canefas (Zeug)...	dimity.
Каннифа́съ-блокъ, *sm. Mar.* la galoche..............	der Kinnbacksblock.........	snatch-block.
Каннифо́литъ, II.1. на-, *va.* frotter de colophane.......	mit Colophonium bestreichen..	to rosin.
Каннифо́ль, *sf.* la colophane; -фо́льный, de colophane..	das Colophonium, Geigenharz.	common-rosin, colophany.
Каннифо́льница, *sf.* la boîte à colophane...........	das Büchschen mit Colophonium	rosin-box.
Канона́да, *sf.* la canonnade.........................	die Kanonade..............	cannonade.
Канонёръ *и* **Канони́ръ**, *sm.* le canonnier; -не́рскій, *adj.*; ‖ (-ская ло́дка) *Mar.* la chaloupe canonnière.	der Kanonier; ‖ die Kanonierschaluppe, das Kanonenboot.	a cannoneer, gunner; ‖ a gun-boat.
Канониза́ція, *sf.* la canonisation, béatification........	die Seligsprechung....[dame *f*	canonization.
Кано́никъ, *sm.* le chanoine; ‖ **-ни́сса**, *sf.* la chanoinesse.	der Domherr, Stiftsherr; ‖ Stifts-	a canon; ‖ canoness.
Канони́ческій, *adj.* canonique; ‖ de chanoine........	kanonisch; ‖ Domherrn-.......	canonical; ‖ canon's.
Канони́чество, *sn.* le canonicat.....................	die Domherrnstelle, das Kanoni-	canonship, canonicate.
Кано́нникъ, *sm.* le livre des canons *ou* des hymnes....	das Kirchengesangbuch....[cat	a book of canticles.
Кано́нъ, *sm.* le canon (*d'église*); -но́нный, de canon....	der Kanon, das Kirchengesetz..	canon (*ecclesiastical*).
Канта́та, *sf. Mus.* la cantate.......................	die Cantate, das Singgedicht.	a cantata.

Кантова́ть, I.2. *va.* coudre le passe-poil..............	den Vorstoß zunähen.......	to sew in an edging
Кантонирова́ть, I.2. *vn. Milit.* cantonner........[ment	cantoniren, sich einlagern....	to be cantoned.
Кантони́ръ-кварти́ры, *sf.pl.* les quartiers *m* de cantonne-	die Cantonirungsquartiere *pl.*	quarters of cantonment.
Кантони́стъ, *sm.* un enfant de troupe *m*; -ни́стскій, *adj.*	der Cantonist, Soldatensohn..	soldier's son.
Кантъ, *sm.* une hymne; ‖ *dim.* ка́нтикъ, le passe-poil..	der Gesang; ‖ der Vorstoß...	canticle; ‖ edging, braid.
Кану́нъ, *sm.* la veille, vigile; ‖ (на -ну́нѣ) *adv.* la veille.	der Vorabend; ‖ den Tag vorher.	eve, vigil; ‖ the day before.
Кану́ра, *sf.dim.* -ну́рка *u* -ну́рочка, le chenil; ‖ *fig.* le bouge.	das Hundehaus; ‖ das Loch...	dog-kennel, kennel; ‖ hole.
Ка́нуть, III.1. *asp. parf.* *см.* **Ка́пать.** ‖ **Кану́феръ**, *см.*	**Калу́феръ.** ‖ **Ка́паръ**, *см.*	**Ка́поръ.**
Ка́нфа, *sf.* le satin chinois; -фовый, de satin chinois...	der chinesische Atlas. [pfanne	Chinese satin.
Канфо́рка, *sf.* 3. *dim.* -фо́рочка, le réchaud; -рочный, *adj.*	das Kohlenbecken, die Kohlen-	chafing-dish.
Канцеляри́стъ, *sm.* le clerc de chancellerie; -ри́стскій, *adj.*	der Kanzellist, Kanzelleischreiber.	a clerk in chancery.
Канцеля́рія, *sf.* la chancellerie; -ля́рскій, *adj.*; ‖ (-ское *u* -ное сѣмя) *fam.* la cochenille.	die Kanzellei, Kanzlei; ‖ die Cochenille, der deutsche Kermes.	chancery, seal-office; ‖ cochineal-dust, cochineal.
Ка́нцлеръ, *sm.* le chancelier; -лерскій, de chancelier..	der Kanzler.............	chancellor.
Каню́къ, *sm. oiseau*, la hulotte, huette..............	die Stockeule, Waldeule.....	madge owlet, grey owl.
Каню́чить, II.3. *va. pop.* importuner de prières........	einen mit Bitten anliegen...	to importune, dun.
Каоли́нъ, *sm.* le kaolin, la terre à porcelaine; -ли́нный, *adj.*	die chinesische Porzellanerde...	kaolin, porcelain clay.
Ка́паніе, *sn.* action de dégoutter...................	das Träufeln..............	dropping, trickling
Ка́пать, I.1. *u* II.2. ка́пнуть *u* ка́нуть, *vn.* dégoutter; 1. s'écouler (*du temps*); 2. *va.* verser goutte à goutte.	träufeln, tropfen; 1. verfließen; 2. tröpfeln, aufträufeln.	to drop, drip; 1. to wear out; 2. to drop.
Капе́лина *u* **Капе́льна**, *sf. Chim.* la coupelle; -пе́льный, *adj.*	die Capelle, der Test.......	capel.
Капе́лла *u* **Капе́ль**, *sf.* la chapelle, musique de la chapelle.	die Capelle, Musik von der Ca-	chapel, musicians in a chapel.
Капе́ль, *sf.* le dégouttement, découlement............	das Tropfen..........[pelle.	dropping, trickling.
Капельди́неръ, *sm.* le garçon de théâtre............	der Capelldiener, Theaterdiener.	attendant in a theatre.
Капельме́йстеръ, *sm.* le chef d'orchestre; -стерскій, *adj.*	der Capellmeister..........	leader of a musical band.
Ка́пельки, *sf. pl. Archit.* les gouttes *f* (*см.* **Ка́пля**).....	die Tropfen *pl*...........	drops, guttæ.
Капе́льникъ, *sm.* la stalactite, stalagmite..........	der Tropfstein............	stalactite, stalagmite.
Капе́льный, *adj.* tombant goutte à goutte..........	herabträufelnd............	dropping, trickling.
Ка́пельный *u* **Ка́пельковый**, *adj.* petit, fort petit.....	klein, sehr klein..........	small, very small.
Капеля́нство, *sn.* la chapellenie, dignité de chapelain..	die Capellanswürde........	chaplainship, chaplaincy.
Капеля́нъ, *sm.* le chapelain; -ля́нскій, de chapelain..	der Capellan.............	a chaplain.
Ка́перство, *sn. Mar.* la course, croisière.......[câprier	die Kaperei.............	privateering, cruise.
Ка́персы, *sm.* les câpres *f*; -совый, *adj.* ‖ (-вый кустъ) le	die Kapern *pl*; der Kapernstrauch.	capers *pl*; ‖ caper-bush.
Ка́перъ, *sm. Mar.* le corsaire; -перный, de corsaire....	der Kaper, das Kaperschiff....	privateer.
Капитали́стъ, *sm.* le capitaliste, rentier...........	der Capitalist, Rentner......	capitalist, fund-holder.
Капита́лъ, *sm.* le capital, fonds..................	das Capital, die Hauptsumme.	capital, stock.
Капита́ль, *sf. Fort.* la capitale..................	die Hauptlinie............	the capital line.
Капита́льный, *adj.* du capital; ‖ capital, principal....	Capital-; ‖ Haupt-........	of capital; ‖ capital, main.
Капита́нство, *sn.* le grade de capitaine.............	die Hauptmannschaft........	captaincy, captainship.
Капита́нъ, *sm. Milit.* le capitaine d'infanterie (9e *cl.*); -та́нскій, *adj.* 1. (пе́рваго ра́нга) *Mar.* capitaine de vaisseau (6e *cl.*); 2. (втора́го ра́нга) capitaine de frégate (7e *cl.*)	der Hauptmann, Capitän; 1. der Schiffscapitän; 2. der Fregattencapitän.	captain (*of foot*); 1. post captain, captain of a ship of war; 2. master and commander.
Капите́ль, *sf. Archit.* le chapiteau (*de colonne*)......	der Knauf, das Capitäl, Capital.	capital.
Капи́тулъ, *sm.* le chapitre (*d'un ordre*); -тульскій, *adj.*	das Capitel (eines Ritterordens).	chapter (*of knights*).
Капитуля́ція, *sf. Milit.* la capitulation..............	die Capitulation..........	capitulation.
Капишо́нъ, *sm. dim.* -шо́нецъ, le capuchon, capuce....	die Kapuze, Kappe.........	capouch, hood, cowl.
Ка́пище, *sn.* le temple, la pagode; -пищный, *adj.*.....	der Götzentempel, die Pagode.	idol-temple, pagoda.
Капіа́рмусъ, *sm. Mar.* le baril à bourse.............	das Beutelfaß............	grenade-bag, budge-barrel.
Капка́нъ, *sm.* le traquenard; ‖ *fig.* le piége; -ка́нный, *adj.*	das Wolfseisen; ‖ die Falle...	wolf-trap, caltrop; ‖ trap.
Капла́къ, *sm. Com.* le chapeau; ‖ la banne (*de marchandises*)	die Kapplaken *pl*; ‖ Waarendecke.	primage; ‖ cover.
Каплоу́хій, *adj.* à petites oreilles..............[*dises*)	kurzöhrig..............[*f*	with small ears.
Каплу́нить, II.1. *va.* chaponner (*un coq*)..............	kapaunen................	to capon.
Каплу́нъ, *sm.* le chapon; -плу́ній, *adj.* 3. de chapon....	der Kapaun.............	a capon.
Каплю́жникъ, -ница, *s.* un *ou* une ivrogne...........	Säufer, -in; der Saufaus...	a tippler.
Ка́пля, *sf.* 4. *dim.* ка́пелька, la goutte; 1. *fig.* une goutte, un brin; 2. *pl.* ка́пли, -пле́й, *Méd.* les gouttes *f*.	der Tropfen; 1. ein Tröpfchen *n*; 2. die Tropfen *pl*.	a drop, drip; 1. a drop, bit; 2. the drops *pl*.
Ка́повый, *adj.* fait de broussin (*см.* **Капъ**)...........	aus Birkenmaser gemacht....	made of birch excrescence.
Капони́ръ, *sm. Fortif.* la caponnière, -ни́рный, *adj.*....	die Schießgrube, Schießhütte..	covered lodgment.
Ка́поръ *u* **Ка́паръ**, *sm.* la capuchon...............	die Weiberkappe.....[Spiele)	cape, hood.
Капо́тъ, *sm.* la capote (*de femme*); ‖ capot (*au jeu*)....	der Regenmantel; ‖ capot (im	cloak, mantle; ‖ capot (*at cards*)

Капра́лъ, *sm. Milit.* le caporal; -а́льскій, *adj.*...[couade	der Corporal	a corporal.
Капра́льный, *adj.* (— унтеръ-офице́ръ) caporal chef d'es-	der Rottenführer	corporal leader of a squad.
Капра́льство, *sn.* une escouade; ‖ le grade de caporal.	die Rotte; ‖ Corporalschaft...	a squad; ‖ corporalship.
Капри́зничать, I.1. *vn.* avoir des caprices	Launen haben	to have a capricious humour.
Капри́зный, *adj.* fantasque, capricieux; -но, -eusement.	eigensinnig, launisch	capricious, freakish; -ly.
Капри́зъ, *sm.* le caprice, la boutade	die Laune, der Einfall	caprice, whim, freak.
Каприфо́лій, *sm. arbrisseau*, le chèvrefeuille.....[*adj.*	das Geißblatt	honey-suckle.
Капсю́ля, *sf. Milit.* la capsule (*d'arme à feu*); -сю́льный,	das Zündhütchen	capsule, priming capsule.
Каптена́рмусъ, *sm. Milit.* le surveillant d'un arsenal....	der Zeughauswärter	attendant in an arsenal.
Капу́ста, *sf. plante*, le chou; -пу́стный, *adj.*; 1. (кра́сная) les choux rouges; 2. (кочáнная) les choux cabus; 3. (цвѣтнáя) les choux-fleurs *m*; 4. (морскáя) le chou de mer, la soldanelle; 5. (пáльмовая) le chou-palmiste.	der Kohl, das Kraut; 1. der Braunkohl; 2. Kopfkohl; 3. Blumenkohl, Karviel; 4. die Meerwinde, der Seekohl; 5. Palmkohl.	cabbage, colewort; 1. red cabbage; 2. close cabbage; 3. cauliflower; 4. sea-colewort; 5. palm-cabbage. [worm
Капу́стникъ, *sm.* un potager de choux; ‖ *insecte*, la piéride.	der Kohlgarten; ‖ die Kohlraupe.	cabbage-garden; ‖ cabbage-
Капуци́нъ, *sm.* le capucin; 1. *plante*, la capucine; 2. le sapajou (*singe*); -ци́нскій, de capucin.	der Capuziner; 1. die Capuzinerblume; 2. der Winselaffe.	capuchin friar; 1. nasturtium! 2. sapajo (*monkey*).
Капцу́нъ, *sm.* le caveçou	der Kappzaum	caveson, cavesson.
Капъ, *sm.* le broussin de bouleau; -повый, de broussin.	die Maser, Birkenmaser	excrescence of birch.
Ка́ра, *sf.* la peine, punition, le châtiment	die Strafe, Züchtigung	punishment, chastisement.
Карабине́ръ, *sm. Milit.* le carabinier; -не́рный, *adj.*	der Karabinier	carabineer, rifle-man.
Караби́нъ, *sm.* la carabine; -би́нный, de carabine	der Karabiner	rifle, carabine, carbine.
Кара́бкаться, I.1. вс-, *vr.* grimper, gravir	klettern, hinaufklettern	to clamber.
Карава́й, *sm.* un pain rond; 1. pain (*de suif, de fromage*); 2. un gâteau en pot; -ва́йный, *adj.*	ein rundes Brod; 1. der Talgklumpen; Käseleib; 2. Topfkuchen.	a round bread; 1. cake; loaf; 2. a baked pudding.
Карава́йка, *sf. oiseau*, le courlis, courlieu	der Brachvogel	curlew.
Каравансера́й, *sm.* le caravansérai, caravansérail	die Karavanserai.....[vanen	caravansary.
Карава́нщикъ, *sm.* le caravanier	der Kameelführer bei den Kara-	leader of a caravan.
Карава́нъ, *sm.* la caravane; -ва́нный, de caravane	die Karavane	a caravan.
Карага́нъ, *sm.* le renard des steppes; -га́ній, *adj.* 3.	der Steppenfuchs	heath-fox.
Карага́тка, *sf.* 3. le rougeot (*sorte de canard*)	die Rothente	red-duck, ruddy-duck.
Карага́чъ, *sm. arbre*, l'ormeau nain *m* de Sibérie	die sibirische Zwergrüster	dwarf-elm.
Карагу́шъ, *sm. oiseau*, le grand aigle, aigle royal	der Goldadler, Steinadler	golden eagle, royal eagle.
Каразе́я, *sf.* le créseau (*étoffe*); -зе́йный, *adj.*.....[*adj.*	der Kirsei, die geköperte Sarsche.	kersey.
Каракáтица, *sf. mollusque*, la sèche, seiche; -ка́тичный,	der Tintenfisch, Kettelfisch	cuttle-fish, sepia.
Кара́ковый, *adj.* bai brun, bai foncé (*des chevaux*)	dunkelbraun	brown, dark bay.
Кара́кула, *sf.* le cheval pie-bai	der Braunschecke (Pferd)	a piebald bay.
Кара́куля, *sf. dim.* -кулька, un arbre tortu; 1. *pl.* -ли, les pieds de mouche *m*; 2. *Milit.* les chausse-trapes *f.*	verkrüppelter Baum; 1. die Krähenfüße *pl*; 2. die Fußangeln *pl.*	a stunted tree; 1. unconnected scrawl; 2. caltrops.
Карамбо́ль, *sm.* le carambolage; -бо́льный, *adj.*	das Caramboliren, Bekugeln.	a cannon.
Каранда́шъ, *sm.* le graphite; 1. le crayon; -да́шный, *adj*; 2. (чёрный —) la plombagine.	das Reißblei; 1. der Bleistift; 2. das Wasserblei.	graphite; 1. pencil; 2. plumbago, black-lead.
Каранти́нъ, *sm.* la quarantaine; -ти́нный, *adj.*	Quarantäne, Gesundheitsprobe	quarantine.
Карапу́зикъ, *sm.* le crapoussin; ‖ *insecte*, l'escarbot *m.*	der Knirps; ‖ Stutzkäfer....[*f*	dwarf, shrimp; ‖ black beetle.
Кара́сникъ, *sm.* le dévideur de soie	der Seidenhaspler	the silk-winder.
Кара́сь, *sm. dim.* -а́сикъ, *poisson*, le carassin; -севый, *adj.*	die Karausche (Fisch)	crucian, crucian-carp.
Кара́тель, -ница, *s.* le punisseur; vengeur, -geresse...	Bestrafer, Rächer, -in	punisher, avenger.
Кара́тельный, *adj.* pénal	Straf-, rächend	penal, avenging.
Кара́тъ, *sm.* le carat; -ра́товый *и* -ра́тный, de carat	das Karat (24ster Theil einer	a carat.
Кара́ть, I.1. по-, *va.* punir, châtier, se venger de	strafen, bestrafen.....[Mark	to punish, chastise.
Карау́лить, II.1. *va.* garder, faire la garde; ‖ épier	wachen, bewachen; ‖ spähen	to watch, guard; ‖ to spy.
Карау́лка, *sf.* 3. la guérite de sentinelle	das Schilderhäuschen	a sentry-box.
Карау́лъ, *sm.* la garde; -у́льный, *adj.*; 1. *interj.* au secours! 2. (стоя́ть на -у́лѣ) être de garde; 3. (взять подъ —) arrêter, mettre aux arrêts; 4. (ружьё на кра-у́лъ) *Milit.* présentez armes! [tionnaire	die Wache; 1. zu Hülfe! Wache heraus! 2. Schildwache stehen; 3. unter die Wache nehmen; 4. präsentirt das Gewehr!	watch, guard; 1. help! guard! 2. to be on sentry, stand sentry; 3. to take up, arrest; 4. present arms!
Карау́льный *и* **Карау́льщикъ**, *sm.* la sentinelle, le fac-	die Schildwache, der Wächter.	sentry, watchman.
Карау́льня, *sf.* le corps de garde	die Wachtstube, das Wachthaus.	guard-room, watch-house.
Карафи́нъ, *sm. см.* **Графи́нъ.** ‖ **Карачу́нъ**, *см* **Корочу́нъ.**		
Карба́съ, *sm.* petit navire à rames; -ба́сный, *adj.*	ein kleines Fahrzeug	a small boat.
Карба́чъ, *sm.* le fouet	die Karbatsche, Peitsche	a scourge.

Карбова́нецъ, *sm.* 1. le rouble d'argent (4 *francs*)......	der Silberrubel............	a silver rouble.
Карбу́нкулъ, *sm.* l'escarboucle *f*; ‖ *Méd.* le charbon...	der Karfunkel; ‖ die Pestbeule.	carbuncle; ‖ anthrax.
Карбы́шъ, *sm. mamm.* le hamster..................	der Hamster..............	hamster, German marmot.
Карга́ль, *sf.* le tadorne (*sorte de canard*).	die Brand-Ente, Fuchsgans...	shieldrake.
Ка́рда, *sf.* la carde, le peigne à carder...............	die Karde, Kardätsche	a card (*for wool*).
Кардамо́нъ, *sm. plante*, le cardamome; -мо́нный, *adj*...	die Kardemome.	cardamom.
Кардина́лъ, *sm.* le cardinal (*prélat*); -на́льскій, de cardinal; ‖ *oiseau*, le tangara, cardinal.	der Cardinal; ‖ der Cardinalvogel, Tangara.	a cardinal; ‖ the tanager, cardinal-tanager.
Кардина́льство, *sn.* le cardinalat	die Cardinalswürde.........	cardinalship.
Каре́, *sn. ind. Milit.* le carré; -ре́йный, de carré.	das Carre, Viereck	a square.
Каре́та, *sf.* la voiture, le carrosse; -ре́тный, *adj*......	die Kutsche, der Wagen.....	coach, carriage.
Каре́тникъ, *sm.* le charron, carrossier; ‖ la remise.....	der Wagner; ‖ Wagenschuppen.	coach-maker; ‖ coach-house.
Карикату́ра, *sf.* la caricature; -ту́рный, caricatural....	die Caricatur, das Zerrbild.	caricature.
Каріати́да, *sf. Archit.* la cariatide................	die Karyatide, Lastträgerin....	caryat, caryatid.
Ка́рій, *adj.* bai brun, bai marron..................	braun, braunroth...........	brown, hazel.
Ка́рканье *и* **Кра́канье**, *sn.* le croassement (*du corbeau*).	das Krächzen (des Raben)....	croaking.
Карка́съ, *sm. Artill.* la carcasse; ‖ *arbre*, le micocoulier.	die Feuerkugel, ‖ der Zirgelbaum.	carcass; ‖ celtis, nettle-tree.
Ка́ркать *и* **Кра́кать**, I.1. ка́ркнуть, *vn.* croasser......	krächzen..................	to croak.
Ка́рла, *sc. и* **Ка́рликъ**, *sm.* le nain; -лица, *sf.* la naine; -личный, *adj.*	Zwerg, -in................	a dwarf.
Ка́рлинсъ, *sm. Mar.* le traversin, l'entremise *f*.	die Balkfüllung............	carling.
Карлу́къ, *sm.* la colle de poisson, ichthyocolle........	der Fischleim.............	isinglass, fish-glue.
Карназе́въ, *sm.* le drap cramoisi; ‖ -зи́нный, *adj.* de drap cramoisi; cramoisi, rouge cramoisi.	Carmesintuch, Scharlachtuch *n*; ‖ von Scharlachtuch; scharlachen.	crimson cloth; ‖ of crimson cloth; crimson red.
Карма́нный, *adj.* de poche; 1. portatif; 2. (-ный слова́рь) dictionnaire *m* de poche; 3. (-ныя де́ньги) argent *m* de poche.	Taschen-; 1. tragbar; 2. das Taschenwörterbuch; 3. Taschengeld.	of pocket; 1 portable; 2. a pocket-dictionary; 3. pocket-money
Карма́нъ, *sm. dim.* -ма́шекъ *и* -ма́нчикъ, la poche.....	die Tasche, das Täschchen.....	a pocket.
Карми́нъ, *sm.* le carmin; ‖ -ми́нный, rouge carmin....	der Carmin; ‖ carminroth...	carmine; ‖ carmine red.
Карнава́лъ, *sm.* le carnaval; -ва́льный, de carnaval....	der Carneval, Fasching......	carnival.
Карни́зъ, *sm. dim.* -ни́зецъ, la corniche; -ни́зный, *adj*..	der Karnies, das Gesims....	cornice.
Карона́да, *sf. Artill.* la caronade; -на́дный, *adj*.......	die Caronade (Geschütz).....	carronade.
Карпе́тка, *sf. dim.* -пе́точка, le chausson; -точный, *adj.*	die Socke, der Unterstrumpf..	sock, under-stocking.
Карпъ, *sm. poisson, dim.* ка́рпикъ, la carpe; -повый, *adj.*	der Karpfen, Karpen	a carp.
Ка́рта, *sf. dim.*-точка, la carte (*à jouer*); ‖ *Géogr.* la carte.	die Karte, Spielkarte; ‖ Landkarte.	card; ‖ chart, map.
Карта́вить, II.1. *vn.* grasseyer; ‖ *fig.* agir nonchalamment.	schnarren; ‖ schläfrig handeln.	to speak thick; ‖ to act drowsily
Карта́вость, *sf. и* **Карта́вленіе**, *sn.* le grasseyement...	das Schnarren..............	lisping, lisp.
Карта́вый, *adj.* qui grasseye; -во, en grasseyant......	schnarrend...............	lisping; -ly.
Картау́нъ, *sm. Artill. vi.* un gros canon; -у́нный, *adj* ..	die Kartaune..............	a great gun.
Картёжникъ, -ница, *s.* joueur (-euse) de cartes passionné.	Erzspieler, Kartenspieler, -in..	a gamester, gambler.
Картёжничать, I.1. *vn.* avoir la passion du jeu........	immer beim Spiele sitzen....	to be a gamester.
Картёжъ, *sm.* le jeu de cartes; -тёжный, *adj*..........	das Kartenspiel........	card-playing.
Карте́ль, *sf. Milit.* le cartel; -те́льный, *adj*.... [biscaïen	das Cartel, der Auslösungsvertrag	a cartel.
Карте́чь, *sf. Art.* la mitraille; ‖ -те́чный, *adj.* (-ная пу́ля) le	Kartätsche; ‖ Kartätschenkugel *f*.	grape-shot; ‖ a great ball.
Карти́на, *sf. dim.* карти́нка, le tableau (*prop.* et *fig.*); ‖ -ти́нный, de tableau; pittoresque.	das Gemälde; das Bild; ‖ Gemälde-; malerisch.	picture; ‖ of pictures; pictorial, picturesque.
Карти́нка, *sf.* 3. *dim.* -ти́ночка, la gravure, estampe...	das Bild, der Kupferstich....	print, cut.
Картома́ *и* **Кортома́**, *sf.* la ferme, le bail...........	die Pacht, Arende..........	lease, farm.
Картоми́ть, II.2. *va.* affermer, donner *ou* prendre à ferme.	pachten od. verpachten......	to lease, farm.
Картомщикъ, *sm.* le fermier.................	der Pächter............	lessee, farmer.
Карто́нъ, *sm.* le carton; 1. (*и* -то́нка, *sf.*) une boîte de carton; 2. le carton, dessin; -то́нный, de carton.	der Pappendeckel, die Pappe; 1. die Schachtel; 2. der Carton.	pasteboard; 1. pasteboard-box; 2. cartoon, drawing.
Карто́фелина, *sf dim.* -линка, une pomme de terre. [*adj*	eine Kartoffel	a potato.
Карто́фель, *sm. coll.* les pommes de terre *f*; -фельный,	die Kartoffeln *pl*.........	potatoes *pl*.
Карто́фельникъ, *sm.* une tige de pomme de terre; ‖ *f.* -ница, un *ou* une amateur de pommes de terre.	das Kartoffelkraut; ‖ Kartoffelfreund, -in.	potato-stalk; ‖ a person fond of potatoes.
Ка́рточка, *sf.* 4. *dim.* la carte de visite, d'invitation, *etc.*	Visitenkarte, Einladungskarte *f*.	visiting card, card of invitation
Ка́рточникъ, *sm.* le cartier, maître cartier...........	der Kartenmacher....... ...	card-maker.
Ка́рточный, *adj.* de cartes (*см.* **Ка́рта**).............	Karten-, von Karten.......	card, of cards.
Карту́зъ, *sm. dim.* -ту́зецъ *и* -ту́зикъ, la casquette; 1. le sac de papier, paquet; 2. *Artill.* la cartouche; 3. -ту́зный, *adj.* (-ная бума́га) le papier d'enveloppe.	die Kappe, Mütze; 1. packförmige Tute *f*, Packet *n*; 2. Patrone *f*; 3. das Packpapier.	a cap, travelling-cap; 1. paper-sack, packet; 2. cartridge; 3. packing-paper.

Карту́шка, *sf.* 4. *Mar.* la rose des vents *ou* du compas.	die Windrose.	the card of a compass.
Карусе́ль, *sf.* le carrousel ; -се́льный, du carrousel.	das Carousel, Ringelrennen.	carousal.
Ка́рцеръ, *sm.* la prison (*de collége*), les arrêts *m.*	der Carcer, das Schulgefängniß.	a prison (*in schools*).
Ка́рша, *sf.* un arbre déraciné et emporté par l'eau.	vom Wasser weggespülter Baum.	drift-tree, uprooted tree.
Каршёвникъ, *sm. coll.* un amas d'arbres déracinés.	weggespülte Bäume *pl.*	a mass of uprooted trees.
Каря́читься, II. 3. *vr.* écarter les jambes; ‖ s'obstiner, résis-	die Beine ausspreizen; ‖ wider-	to open one's legs; ‖ to struggle
Каса́ніе, *sn.* (то́чка -нія) *Géom.* le point de tangence. [ter	der Berührungspunkt. [streben	point of tangency.
Каса́тельно, *adv. gén.* concernant, relativement à.	betreffend, wegen, in Betreff.	concerning, in relation to.
Каса́тельность, *sf.* la relation, le rapport.	der Betreff, Bezug.	relativeness, relation.
Каса́тельный, *adj.* (-ная ли́нія) *Géom.* la tangente.	die Tangente.	a tangent.
Каса́ться, I. 1. косну́ться, *vr.* (*чего́*) toucher; 1. *fig.* toucher, effleurer, mentionner; 2. toucher à, s'approprier; 3. (*до чего́*) toucher, regarder, concerner.	anrühren; 1. leicht berühren, Erwähnung thun; 2. Eingriff thun in; 3. anlangen, betreffen.	to touch; 1. to touch upon, hint; 2. to touch, take away; 3. to concern, regard, relate
Ка́ска, *sf. dim.* ка́сочка, le casque; -сочный, de casque.	der Helm, die Sturmhaube.	casque, helmet. [to
Каска́дъ, *sm.* la cascade, chute d'eau; -ка́дный, *adj.*	der Wasserfall.	a cascade, waterfall.
Ка́сса, *sf.* la caisse; ‖ *Typ.* la casse; -совый, de la caisse.	die Casse; ‖ der Schriftkasten.	cash; ‖ case (*of letters*).
Кассаціо́нный, *adj.* (— судъ) *Jur.* la cour de cassation.	das Cassationsgericht.	the court of appeal.
Касси́ръ, *sm.* le caissier; -си́рскій, de caissier.	der Cassier.	a cashier.
Ка́ссія, *sf. arbre*, le cassier, canéficier; ‖ la casse.	der Cassienbaum; ‖ die Cassia.	cassia-tree; ‖ cassia.
Ка́ста, *sf.* la caste, tribu.	die Kaste, der Stamm.	a caste, cast.
Кастанье́та, *sf.* la castagnette.	die Castagnette, Daumenklappe.	castanet.
Кастеля́нство, *sn.* la châtellenie. [-ля́нскій, *adj.*	die Castellanei.	castellany.
Кастеля́нъ, *sm.* le châtelain; ‖ -ля́нша, *sf.* la châtelaine;	der Castellan, Burgvogt; ‖ die	castellan; ‖ castellan's lady.
Касто́ровый, *adj. Pharm.* (-вое ма́сло) l'huile *f* de castor	das Castoröl. [Burgfrau	castor-oil.
Кастраметá́ція, *sf. Milit.* la castramétation. [*ou* de ricin	die Lagerkunst.	castrametation.
Кастра́тъ, *sm.* le castrat.	der Castrat, Verschnittene.	a castrato.
Кастрю́льница, *sf.* la laveuse de vaisselle.	die Spülmagd, Küchenmagd.	a scullion.
Кастрю́ля, *sf. dim.* -рю́лька, la casserolle; -ю́льный, *adj.*	die Casserolle, das Castrol.	saucepan, stew-pan.
Катава́сія, *sf.* hymne chantée par deux chœurs.	eine gewisse Art Kirchengesänge.	canticles sung by two choirs.
Катадіо́птрика, *sf.* la catadioptrique; ‖ -три́ческій, catadioptrique	die Katadioptrik; ‖ katadioptrisch.	catadioptrics; ‖ catadioptric.
Катако́мбы, *sf. pl.* les catacombes *f.*	die Katakomben, Grüfte *pl.*	catacombs.
Катале́псія, *sf. Méd.* la catalepsie.	die Katalepsie, Starrsucht.	catalepsy, trance.
Каталепти́ческій, *adj.* de catalepsie; ‖ cataleptique.	von Starrsucht; ‖ kataleptisch.	of catalepsy; ‖ cataleptic.
Катало́гъ, *sm.* le catalogue; -ло́жный, *adj.*	das Verzeichniß. [nend	catalogue.
Ката́льный, *adj.* servant à calandrer; à laminer.	zum Mangen; zum Rollen die-	for mangling; for rolling.
Ката́льщикъ, -щица, *s.* le rouleur; 1. (бѣлья́) calandreur, -euse; 2. (съ горъ) le ramasseur, conducteur de ramasse; 3. (на конькáхъ) patineur, -euse.	der Roller; 1. Manger, -in; 2. der Bergschlittenführer; 3. Schlittschuhläufer, -in.	roller; 1. mangler, calenderer; 2. driver of a hill-sledge; 3. skater.
Ката́ніе, *sn.* action de rouler; de calandrer; 1. action de promener en traineau; 2. la course de traineaux.	das Wälzen; Rollen; 1. Spazierenfahren; 2. die Schlittenfahrt.	rolling; mangling; 1. driving; 2. sledge-race.
Ка́танцы, *sm. и* **Ка́танки**, *sf. pl.* une chaussure de feutre.	gewalkte Wintersocken *pl.*	felt shoes.
Катапе́тасма, *sf.* le voile (*du sanctuaire*).	der Vorhang (des Allerheiligsten)	curtain (*before the sanctuary*.
Катапла́сма, *sf.* le cataplasme.	der erweichende Umschlag.	poultice, cataplasm.
Катара́ктъ, *sm.* la cataracte, chute d'eau; ‖ *Méd.* (*и* -тара́кта, *sf.*) la cataracte (*des yeux*).	der Wasserfall, Katarakt; ‖ der Staar, graue Staar.	cataract, waterfall; ‖ cataract, gutta opaca.
Ката́ть, I. 1. ка́тывать, катну́ть, *и déf.* **Кати́ть**, II. 5. *va.* rouler; 1. charrier, voiturer; 2. promener (*en voiture*); 3. faire (*des pilules*); 4. laminer (*le fer*); 5. calandrer (*le linge*); 6. battre, punir, châtier; 7. -ся, *vr.* couler, se rouler; 8. se promener (*en voiture, en traineau ou en bateau*); 9. descendre (*une montagne de glace*); [illegible] (на конькáхъ) patiner, glisser sur des patins; 11. [illegible] смѣху) rire à gorge déployée.	wälzen, rollen; 1. fahren, führen; 2. spazieren fahren; 3. rollen; 4. plätten, walzen; 5. rollen, mangen; 6. schlagen, bestrafen; 7. rollen, sich rollen; 8. spazieren fahren; 9. herabfahren; 10. Schlittschuh laufen; 11. aus vollem Halse lachen.	to roll, bowl; 1. to wheel, carry; 2. to take for a drive; 3. to roll; 4. to roll, flatten; 5. to mangle; 6. to beat, punish; 7. to roll; 8. to take a drive; 9. to descend (*an ice-hill*); 10. to skate; 11. to laugh with full throat.
Катафа́лкъ, *sm.* le catafalque; -фалковый, *adj.*	der Katafalk, das Trauergerüst.	catafalco.
Категори́ческій, *adj.* catégorique; -ски, -ment.	kategorisch, bestimmt.	categorical; -ly.
Катего́рія, *sf.* la catégorie, classe.	die Kategorie, Klassenordnung.	category.
Ка́теръ, *sm.* 8. une barque de transport; ‖ *Mar.* le [illegible]	die Transportbarke; ‖ das Boot.	transport-boat; ‖ barge.
Кате́теръ, *sm. Chir.* le cathéter (*sonde*). [illegible]	der Katheter, die Harnsonde.	catheter.
Кате́тъ, *sm. Géom. Archit.* la cathète.	die Kathete, senkrechte Linie.	cathetus.
Катипо́ле, *sn. и* **Кату́нъ**, *sm. plante*, la gypsophile.	das Gipskraut.	gypsophila.

Катихиза́торъ, *sm.* le catéchiste	der Katechet, Kinderlehrer	catechist, catechiser.
Катихи́зисъ, *sm.* le catéchisme; || -зи́ческій, catéchistique.	der Katechismus; || katechetisch.	catechism; || catechistical
Ка́тка, *sf.* action de rouler; 1. action de transporter sur brouette; 2. *fig.* le châtiment, la réprimande.	das Rollen; 1. Führen im Schubkarren; 2. Strafe *f*, Vorwurf *m*.	rolling; 1. wheeling, carrying; 2. punishment, lecture
Ка́ткій, *adj.* roulant, qui roule *ou* qui va facilement	leicht drehend, leicht fortrollend.	that turns *or* runs easily.
Ка́ткость, *sf.* le jeu, la facilité du roulement	das Spielen, leichte Rollen	play, facility in rolling.
Като́къ, *sm.* 1. *dim.* като́чекъ, le rouleau, cylindre; 1. la calandre; 2. la glissoire; -тко́вый *и* -то́чный, *adj.*	die Rolle, Walze; 1. Rolle, Zeugrolle, Mange; 2. Glitschbahn.	roller, rolling-pin; 1. mangle; 2. slide, sliding-place.
Като́ликъ, -ичка, *s.* un *ou* une catholique	Katholik, -in	a catholic.
Католи́ческій, *adj.* catholique, catholique-romain	katholisch, römisch-katholisch	catholic, Roman-catholic.
Католи́чество, *sn. и* **Католици́змъ,** *sm.* le catholicisme.	der katholische Glaube.	catholicism.
Като́птрика, *sf.* la catoptrique; || -три́ческій, catoptrique.	Katoptrik, Spiegellehre *f*; || katoptrisch	catoptrics; || catoptrical.
Ка́торга, *sf.* la galère; 1. les galères *f*, travaux forcés *m*; 2. *fig.* une galère, une vraie galère; -торжный, *adj.*; 3. (-ное дѣ́ло) un travail très-pénible.	die Galeere; 1. Galeerenstrafe, Zwangsarbeit; 2. Jammerstand *m*; 3. Galeerenarbeit *f*.	a galley; 1. galleys, compulsory labour; 2. drudgery, drudging; 3. hard labour.
Ка́торжный, *adj. sm. и* -торжникъ, le forçat, galérien.	der Zwangsarbeiter, Galeerensclave	convict, galley-slave.
Катра́нъ, *sm. plante,* le chou marin, la soldanelle	die Meerwinde, der Seekohl	sea colewort, soldanella.
Кату́нъ, *sm. plante,* *см.* **Катипо́ле.** || **Ка́тывать,** *см.* **Ката́ть.** || **Кау́нъ,** *см.* **Арбу́зъ.**		
Кату́шка, *sf.* 4. *dim.* кату́шечка, la bobine	die Spule, Rolle	bobbin, spool.
Катъ, *sm.* le bourreau; 1. *Mar.* le capon (*palan*); 2. le chat (*navire*); 3. (— блокъ) la poulie de capon.	der Scharfrichter; 1. die Ankerkatt; 2. das Katzschiff; 3. der Kattblock.	executioner; 1 cat; 2. cat, cat-ship; 3. cat-block.
Каты́шъ, *sm. dim.* катышёкъ, la boulette; || *Pharm.* le bol.	Klümpchen; || Arzneikügelchen.	ball; || bolus, bolo.
Кау́рый, *adj. и* **Кау́рка,** *sf.* un alezan clair	ein hellrothes Pferd	a fallow-bay.
Каучу́къ, *sm.* le caoutchouc; -чу́ковый, de caoutchouc	Kautschuk, elastisches Gummi *n*.	caoutchouc, India rubber.
Ка́фля, *sf.* 4. le carreau de faïence; -фельный, *adj.*	die Kachel, Ofenkachel	a Dutch tile.
Кафта́нъ, *sm. dim.* -та́нецъ *и* -та́нчикъ, le cafetan, sarrau (*de paysan*); || *Méc.* auvent *m* (*de roue*); -та́нный, *adj*	der Kaftan, Rock, Bauerrock; || das Schirmdach.	a caftan, coat; || a board roof (*upon a wheel*).
Кафъ, *sm.* la caffe (*étoffe*); -фовый, de caffe	der Kaf (wollenes Zeug)	caff, coarse camlet.
Кача́лка, *sf.* 3. *dim.* кача́лочка, le berceau; 1. le brancard, la civière; 2. la bascule; -ча́лочный, *adj.*	die Wiege; 1. Tragbahre; 2. der Schwengel, Schwingarm.	cradle; 1. litter, hand-barrow; 2. swing-bar.
Кача́лочникъ, *sm.* le porteur de civière	der Sänftenträger	litter-carrier.
Кача́льщикъ, *sm.* celui qui tourne la balançoire	der Schaukeldreher	rocker, swinger.
Кача́ніе, *sn.* action de remuer; de pomper; de balancer; || (ма́ятника) l'oscillation *f* d'un balancier.	das Schütteln; Pumpen, Schaukeln; || Schwingung *f* des Pendels	shaking, pumping; rocking; || oscillation of a pendulum.
Кача́рка, *sf. oiseau,* (*и* Чагра́ва) l'hirondelle de mer *f*	die Seeschwalbe	sea-swallow.
Кача́ть, I. 1. ка́чивать, качну́ть, *va.* agiter, balancer, bercer; 1. pomper (*l'eau*); 2. (голово́ю) secouer, branler la tête; 3. -ся, *vr.* vaciller, balancer; 4. se balancer; 5. (кача́й) en avant! fouette, cocher!	bewegen, wiegen, schaukeln; 1. pumpen; 2. den Kopf schütteln; 3. schwanken; 4. sich schaukeln; 5. vorwärts! fahr zu, Kutscher!	to shake, swing; 1. to pump; 2. to shake one's head; 3. to waver; 4. to swing, rock; 5. bowl away! go on!
Каче́ль, *sf.* la balançoire, escarpolette; -че́льный, *adj.*	die Schaukel	a see-saw, swing.
Каче́льщикъ, *sm.* le propriétaire d'une balançoire	der Inhaber einer Schaukel	the owner of a see-saw.
Ка́чественный, *adj. Gram.* qualificatif, modificatif	Eigenschafts- (wort)	qualifying.
Ка́чество, *sn.* la qualité, propriété	die Eigenschaft, Beschaffenheit.	quality, property, nature.
Ка́чка, *sf.* la vacillation, le balancement; 1. *Mar.* (бокова́я) le roulis; 2. (килева́я) le tangage.	das Schwanken, Wackeln; 1. das Schlingern; 2. das Stampfen.	vacillation, wavering; 1. the rolling; 2. the pitching.
Ка́чкій, *adj.* vacillant, branlant	schwankend, wackelnd	swinging, shaking.
Ка́чкость, *sf.* la vacillation	das Schwanken, Wackeln	vacillation, shaking.
Ка́ша, *sf.* le gruau; -а́шный, *adj.* de gruau; 1. *fig.* le gâchis, micmac; 2. *plante,* la mille-feuille.	die Grütze, der Brei; 1. die Mischmasch; 2. die Schafgarbe.	gruel, pap, 1. hodge-podge, mess; 2. milfoil.
Кашало́тъ, *sm. mamm.* le cachalot	der Caschalot, Pottfisch	cachalot, spermaceti-whale.
Кашева́ръ, -рка, *s.* cuisinier, -ère (*des ouvriers*)	Koch, -öchin (bei Arbeitsleuten).	gruel-boiler, cook.
Ка́шель, *sm.* 1. la toux; || (сухо́й) une toux sèche	der Husten; || ein trockener Husten.	cough; || a dry cough.
Кашеми́ръ, *sm.* le cachemire (*étoffe*); -ми́ровый, *adj.*	der Kaschemir (wollenes Zeug)	cashmere stuff.
Ка́шица, *sf.* la soupe de gruau	die Grützsuppe	gruel-porridge.
Ка́шка, *sf. plante,* le trèfle; 1. *Pharm.* l'électuaire *m*; 2. *Typ.* le fleuron, cul-de-lampe, la vignette.	der Wiesenklee; 1. die Latwerge; 2. die Vignette, der Finalstock.	trefoil, clover; 1. electuary; 2. vignette, tail-piece.
Кашкара́, *sf. arbrisseau,* le rhododendron chrysante	die sibirische Schneerose	dwarf rose-bay.
Кашлю́нъ, -нья, *s.* tousseur, -euse	Huster, -in	cougher.
Ка́шляніе, *sn.* la toux, action de tousser	das Husten	coughing,
Ка́шлять, I. 3. ка́шливать, ка́шлянуть, *vn.* tousser	husten	to cough.

Кáшникъ, *sm. dim.* -пичекъ, le pot à cuire le gruau; 1. *f.* -ница, l'amateur de gruau; 2. un enfant.	der Grütztopf, Breitkopf; 1. Grützfreund, -in; 2. das Kind.	gruel-pot; 1. gruel-eater, fon of gruel; 2. a child.
Кáшный, *adj. см.* **Кáша.** ‖ **Кащéй**, *sm. см.* **Кощéй.**		
Каштáнка, *sf.* 3. *insecte*, l'hispe *f*....................	der Stachelkäfer..........	blossom eater, hispa.
Каштáнникъ, *sm.* la châtaigneraie..................	die Kastanienpflanzung......	chesnut-plot.
Каштáновый, *adj.* de châtaigne; ‖ châtain, marron....	Kastanien=; ‖ kastanienbraun..	chesnut;‖ nut-brown, auburn.
Каштáнъ, *sm. arbre*, le châtaignier; 1. (дикій) le marronnier d'Inde; 2. la châtaigne, le marron.	der Kastanienbaum; 1. Roßkastanienbaum; 2. die Kastanie.	chesnut-tree; 1. horse-chesnut-tree; 2. chesnut.
Каюръ, *sm. oiseau*, le guillemot..................	die grönländische Taube.....	guillemot, sea-turtle.
Каюта, *sf. Mar. dim.* каютка, la cabine, chambre; 1. la soute; 2. *fig.* une chambrette; -ютный, *adj.*	die Cajüte, Schiffskammer; 1. die Kammer; 2. kleines Kämmerchen	a cabin; 1. room, store-room; 2. a small room.
Каютъ-компáнія, *sf. Mar.* la grande chambre.........	die große Cajüte..........	ward-room.
Кáяться, I.3. кáиваться, *vr.* (*въ чёмъ*) confesser, avouer; ‖ se repentir de, avoir regret de, regretter.	bekennen, gestehen; ‖ etwas bereuen, bedauern.	to confess, avow; ‖ to rue, repent, regret.
Кáѳедра, *sf.* la chaire; ‖ la tribune...................	die Kanzel; ‖ die Rednerbühne.	pulpit, chair; ‖ tribune.
Каѳедрáльный, *adj.* (— соборъ) la cathédrale........	die Kathedralkirche, Domkirche.	cathedral church.
Каѳи́сма, *sf.* une des vingt parties du psautier........	eine Abtheilung des Psalters.	a section of the psalter.
Каѳоли́ческій, *adj.* catholique, universel (*de la religion grecque*)	allgemein, katholisch........	universal, catholical.
Квадрáнтъ, *sm. Astr.* le quart de cercle......	der Quadrant............	a quadrant.
Квадрáтецъ, *sm.* 1. *Typ.* le cadratin..............	das Geviertе............	an m-quadrat.
Квадрáтный, *adj.* carré; ‖ (— кóрень) la racine carrée.	Quadrat=; ‖ die Quadratwurzel.	square; ‖ square root.
Квадратýра, *sf. Géom.* la quadrature (*d'une figure*).....	die Vierung, Quadratur.....	quadrature.
Квадрáтъ, *sm. Mathém. dim.* квадрáтикъ, le carré; 1. un nombre carré; 2. *Typ.* le cadrat.	das Viereck, Quadrat; 1. die Quadratzahl; 2. der Concordanz.	a square; 1. square number; 2. a quadrat.
Квáканье, *sn.* le coassement (*des grenouilles*). [*nard*)	das Quaken (der Frösche).....	croaking.
Квáкать, I.1. квáкнуть, *vn.* coasser; ‖ cancaner (*du canard*)	quaken (von Fröschen und Enten)	to croak; ‖ to quack.
Квáкеръ, -рша, *s.* quaker, -keresse; le trembleur......	Quaker, Quäker, -in........	quaker, -eress.
Квакýша, *sf. dim.* квáкушка, la grenouille; ‖ le canard.	der Frosch; ‖ die Ente......	a frog; ‖ a duck.
Квáрта, *sf.* une quarte (*mesure de liquide*);‖*Mus.* la quarte.	das Quartier (Maß);‖die Quarte	a quart; ‖ quart, fourth.
Квартáлъ, *sm.* le quartier (*d'une ville*); -тáльный, *adj.*; ‖ (-ный надзирáтель) le commissaire de police du quartier	das Quartal, Stadtviertel; ‖ der Quartalaufseher.	ward, quarter; ‖ the constable of the ward.
Квартáнтъ, *sm. Typ.* un in-quarto...............	der Quartant............	a quarto.
Квáртеръ-декъ, *sm. Mar.* le gaillard d'arrière........	die Hinterschanze..........	quarter-deck.
Квартéтъ, *sm. Mus. dim.* -тéтецъ, le quatuor; -тéтный, *adj.*	das Quatuor, Quartett.....	quatuor.
Квартúра, *sf. dim.* -тúрка, le logis, logement, appartement; 1. *Milit.* quartier, cantonnement; 2. (главная) le quartier général; 3. -тúрный, *adj.* (-ный билéтъ) billet de logement	die Wohnung; 1. das Quartier; 2. das Hauptquartier; 3. der Quartierzettel.	lodgings, apartments; 1. quarters; 2. head-quarters *pl*; 3. a billet (*for troops*).
Квартирмéйстеръ, *sm. Milit.* le quartier-maître; 1. (óберъ) quartier-maître en chef; 2. *Mar.* le quartier-maître.	der Quartiermeister; 1. Ober-Quartiermeister; 2. Bootsmann.	quarter-master; 1. head-quarter-master; 2. boatswain's mate
Квартировáніе, *sn.* и -тирóвка, *sf.* le cantonnement.....	die Cantonirung..........	cantonment.
Квартировáть, I.2. *vn.* loger, demeurer.............	wohnen...............	to lodge.
Квартирьéръ, *sm. Milit.* le marqueur de logements.....	der Quartiermacher........	billeter, quarter-master.
Квартовáніе, *sn. Chim.* la quartation, inquartation.....	das Quartieren, Einquartieren.	quartation.
Квартовáть, I.2. *va.* faire la quartation......	quartieren.............	to make the quartation.
Квартъ, *sm.* la quatrième (*au piquet*);‖(мажóръ) quatrième majeure	die Quarte; ‖ Quartmajor....	a quart; ‖ quart major.
Кварцевáтый, *adj.* quartzeux, de la nature du quartz...	quarzartig, quarzig........	quartzy.
Кварцъ, *sm. Min.* le quartz; -цевый, de quartz........	der Quarz.............	quartz.
Квасúльный, *adj.* propre à faire fermenter........	zum Säuern dienend........	for fermenting.
Квáсить, II.5. квáшивать, *va.* faire fermenter, aigrir, faire aigrir; ‖ -ся, *vr.* fermenter, s'aigrir.	säuern, sauer machen; ‖ gesäuert werden, sauer werden.	to ferment, sour; ‖ to ferment, turn sour.
Квасни́къ, *sm.* le brasseur *ou* vendeur de kvass.......	der Kwaßbrauer, Kwaßverkäufer.	kvass-brewer, kvass-man.
Кваснóй, *adj.* de kvas; pour le kvas (*см.* **Квасъ**)......	von Kwaß; zum Aufbewahren	of kvass; for kvass.
Квáснуть, III.1. *vn.* devenir aigre, s'aigrir...........	sauer werden..... [das Kwaß	to become acid, turn sour.
Квáсный, *adj.* 1. *dim.* квасновáтый, aigre, aigrelet....	sauer, säuerlich..........	acid, sour, tart.
Квасня́, *sf.* une brasserie de kvass..................	die Kwaßbrauerei.........	a kvass-brewery.
Квасовáръ, *sm.* le brasseur de kvass.................	der Kwaßbrauer..........	the kvass-brewer.
Квáссія, *sf. arbrisseau*, le quassier (*de la Guyane*).....	die Quassie, der Bitterholzbaum.	quassia.
Квасцевáтый, *adj.* de la nature de l'alun...........	alaunartig..............	alumish.
Квасцевáть, I.2. *va.* aluner, imprégner d'alun........	alaunen, in Alaunwasser tauchen.	to alum.
Квасцы́, *sm. pl.* l'alun *m*; ‖ -цóвый, d'alun; alumineux.	der Alaun; ‖ Alaun=; alaunhaltig.	alum; ‖ of alum; aluminous.

Квасъ, *sm. dim.* квасóкъ, le kvass (*boisson*); -васнóй, de kvass; 1. un goût aigrelet; 2. le levain; 3. *pl.* -сы́, le marc de kvass; 4. le confit (*des tanneurs*).	der Kwaß (Getränk); 1. säuerlicher Geschmack; 2. der Sauerteig; 3. Kwaßsatz; 4. die Beize.	kvass (*a drink*); 1. acid taste; 2. the leaven; 3. lees of kvass; 4. tanner's ooze.
Квáша, *sf.* le levain, la pâte aigrie	der Sauerteig	leaven, leavened dough.
Квáшеніе, *sn.* action de faire fermenter, d'aigrir	das Säuern	fermenting.
Квашéнникъ, *sm.* la couverture du pétrin	die Backtrogdecke	cover of a kneading-trough.
Квашня́, *sf.* 4. *dim.* квашёнка, la huche, le pétrin	der Backtrog	kneading-trough.
Квéсторъ, *sm.* le questeur; -торскій, de questeur	der Quästor (im alten Rom).	a questor.
Кви́нта, *sf. Mus.* la quinte; ‖ la chanterelle (*corde*).	die Quinte, Fünfte; ‖ Quinte.	quint, fifth; ‖ treble string.
Квинтéтъ, *sm. Mus. dim.* -тéтецъ, le quintetto; -тéтный, *adj.*	das Quintett	quintett, quintetto.
Квитáнція, *sf.* la quittance, le reçu	Quittung *f*, Empfangsschein *m*.	receipt, quittance.
Квитáться, I.1. рас-, *rr.* (*съ кѣмъ*) s'acquitter, être quitte.	bezahlen, quitt seyn	to pay, be quits.
Квитъ, *sm. arbre*, le cognassier; 1. le coing; 2. *adj.* (*и pl.* Кви́ты), (мы съ тобóю -ты) nous sommes quittes.	der Quittenbaum; 1. die Quitte; 2. wir sind quitt.	quince-tree; 1. a quince; 2. we are quits.
Беглеобрáзный, *adj.* en forme de quille, turbiné	kegelförmig	turbinated, fusiform, conic.
Кéгль, *sm. Typ.* le corps, la force de corps (*des types*)	der Kegel, Schriftkegel	depth, body (*of letters*).
Кéгля, *sf.* 4. la quille; -гельный, de quille	der Kegel (zum Spielen)	skittle, nine-pin.
Кедрóвка, *sf.* 3. *oiseau*, le casse-noix	der Nußheher, Nußhacker	nut-cracker, nuthatch.
Кедрóвникъ, *sm.* la forêt de cèdres	der Cedernwald	a plott of cedar trees.
Кедръ, *sm. arbre*, *dim.* кéдрикъ, le cèdre; ‖ (Сибúрскій) le cèdre de la Sibérie; -дрóвый, *adj.*	die Ceder; ‖ die sibirische Ceder, der Zirbelbaum.	cedar; ‖ Siberian cedar *or* stone-pine.
Кéйзеръ-флагъ, *sm. см.* **Флагъ**. ‖ **Кéсарь, Кéсарскій,**	*см.* **Цéсарь** *и* **Цесáрскій**.	
Келáрство, *sn.* la cellérerie, l'office *m* de cellérier	das Kellermeisteramt	office of cellarist.
Келáрь, *sm.* le cellérier; -лáрскій, de cellérier	der Kellermeister, Vater Kellner.	cellarist, cellarer.
Келéйникъ, *sm.* le frère lai, frère servant; ‖ **-ница**, *sf.* la sœur converse; -ничій, *adj.* 3. de frère lai.	der Zellendiener, Laienbruder; ‖ die Laienschwester.	lay-brother, convert (*for a cell*); ‖ lay-sister, convert.
Келéйный, *adj.* de cellule; ‖ secret; -но, en secret	Zellen-; ‖ geheim, allein	of a cell; ‖ secret; -ly.
Кéлья *и* **Кéллія**, *sf. dim.* келéйка, la cellule	die Zelle (in Klöstern)	a cell.
Кéмбрикъ, *sm.* la cambrésine, batiste; -бриковый, *adj.*	das Kammertuch	cambric.
Кéнигъ, *sm. Métall.* le bouton de fin	der König, das Korn	the button.
Кéньга, *sf.* 4. chaussure fourrée *f*, soulier d'hiver *m*.	der Winter-Überschuh	a fur galosh.
Кептýшка, *sf.* 4. *oiseau*, le vanneau de Russie	eine Art Kibitz (bei Saratof)	Russian lap-wing.
Керáстъ, *sm.* le céraste (*serpent venimeux*)	die Hornschlange	cerastes, horned viper.
Кéрвель, *sm. plante*, le cerfeuil; -вельный, de cerfeuil.	der Kerbel, das Kerbelkraut	chervil.
Керёжа, *sf. dim.* керёжка, le petit char des Lapons	kleines Fuhrwerk (in Lappland).	rein-deer car.
Кéркать, I.1. кéркнуть, *vn.* piauler (*des animaux*)	pipen	to pip, pule.
Кéрца, *sf. poisson*, la scorpène	der Meerscorpion	scorpæna.
Кéссель-баттарéя, *sf. Artill.* la batterie de mortiers	die Kesselbatterie	a mortar-battery.
Кéтенсъ-пóмпа, *sf. Mar.* la pompe à chapelet	die Kettenpumpe	a chain-pump.
Кибúтка, *sf.* 3. *dim.* кибúточка, la bâche, banne; 1. la kibitke (*voiture*); 2. tente *f* des nomades; -бúточный, *adj.*	die Wagendecke; 1. Kibitke (Wagen); 2. das Zelt der Nomaden.	tilt; 1. tilt-waggon, keebeetka; 2. tent of nomads.
Кивáніе, *sn. и* **Кивóкъ**, *sm.* 1. le hochement de tête	das Kopfschütteln	shaking of the head.
Кивáть, I.1. кивнýть, *vn.* hocher la tête, faire signe	den Kopf schütteln, winken	to shake, toss one's head.
Ки́веръ, *sm.* 8. *dim.* киверóкъ, *Milit.* le shako; ‖ (улáнскій) le chapska (*des lanciers*); -верный, de shako.	der Tschako, Czako; ‖ der Schapska, der Uhlanentschako.	a shako (*soldier's cap*); ‖ a hulans'cap.
Кивóрій, *sm. sl. см.* Дарохранúтельница.		
Кивóтъ, *sm. dim.* кивóтецъ, l'arche d'alliance *f*; ‖ *dim.* кивóтка, *sf.* armoire vitrée à images; -вóтный, *adj.*	die Bundeslade, Bundesarche; ‖ der Heiligenschrank.	the ark of the covenant; ‖ image-case.
Кидáніе, *sn.* le jet, action de jeter	das Werfen	casting, throwing.
Кидáръ, *sm.* la tiare (*du souverain sacrificateur*)	die Tiare (des jüdischen Hohepriesters)	tiara.
Кидáть, I.1. кидывать, кúнуть, *va.* jeter, lancer; 1. rejeter, quitter, abandonner; 2. mettre bas (*des animaux*); 3. (ружьёмъ) *Milit.* faire l'exercice; 4. -ся, *rr.* se jeter; 5. se précipiter, fondre sur; 6. s'emporter contre; 7. (*чѣмъ*) se lancer l'un à l'autre.	werfen, hinwerfen; 1. wegwerfen, aufgeben; 2. Junge werfen; 3. exerciren; 4. sich werfen; 5. sich stürzen; 6. auffahren; 7. sich etwas werfen.	to cast, throw; 1. to cast aside, abandon; 2. to bring forth; 3. to exercise; 4. to cast one's self; 5. to fall upon; 6. to back upon; 7. to pelt each other.
Кúдкій, *adj.* 2. propre *ou* facile à être jeté; 1. prompt, alerte, agile; 2. (*на что*) avide de.	was man werfen kann; 1. geschwind, gewandt; 2. gierig nach.	easy to throw; 1. agile, nimble, keen; 2. eager for.
Кúдкость, *sf.* la promptitude, agilité	die Gewandtheit	agility, keenness.
Кизúль, *sm. arbre*, le cornouiller; ‖ la cornouille: -зúлевый, *adj.*	der Herlitzenbaum; ‖ die Herlitze	hound-tree; ‖ dog-berry.
Кизúльникъ, *sm.* un lieu planté de cornouillers	der Ort mit Herlitzenbäumen	a place with hound-trees.

Кизля́рка, *sf.* l'eau-de-vie de Kizliar *f*.	der Branntwein von Kisliar.	Kizliar brandy.
Кизя́къ, *sm.* le combustible fait avec du fumier.	das Brennmaterial von Mist.	firing of dung.
Ки́ка, *sf. dim.* ки́чка, une coiffure de femme.	ein weiblicher Kopfputz.	a head-dress.
Кики́, *s. ind.* le maïs, blé de Turquie (*см.* **Кукуру́за**).	der türkische Weizen.	maize, Indian wheat.
Кики́мора, *sf. pop.* le fantôme, lutin, esprit follet. [*adj.*	das Gespenst, Nachtgespenst.	phantom, hobgoblin.
Кила́, *sf.* hernie, descente; ‖ excroissance *f* (*d'arbre*); -ло́вой,	der Bruch; ‖ Auswuchs.	hernia, rupture; ‖ excres-
Кила́стый *и* **Килова́тый**, *adj.* atteint d'une hernie.	bruchkrank.	bursten. [cence
Килева́ніе, *sn. и* **-лёвка**, *sf.* le carénage, action de caréner.	das Kielholen.	careening.
Килева́ть, I.2. *va. Mar.* caréner, abattre en carène.	(ein Schiff) kielholen.	to careen, lay on careen.
Ки́ленбанкъ, *sm. Mar.* le carénage, chantier de carénage.	die Kielholung, der Stappel.	careening wharf.
Киланда́въ, *sm.* un grand filet de pêcheur (*sur l'Obi*).	ein Fischernetz *n*.	sturgeon-net.
Килосѣче́ніе, *sn. Chir.* la célotomie.	der Bruchschnitt.	celotomia.
Киль, *sm. Mar.* la quille, carène; -ле́вой, *adj.*; ‖ (на ро́вный —) sans aucune différence de tirant d'eau.	der Kiel (eines Schiffes); ‖ mit derselben Wassertiefe.	keel, bottom (*of ships*); ‖ upon an even keel.
Кильва́теръ, *sm. Mar.* les eaux *f* d'un navire.	das Kielwasser.	wake, ship's wake.
Ки́лька, *sf. poisson, dim.* -лечка, la sardine d'Esthonie;	der Strömling, Killoströmling.	northern pilchard.
Ки́льное, *adj. sn.* le droit de quillage. [-лечный, *adj.*	das Kielrecht.	keelage.
Ки́льсонъ, *sm. Mar.* la carlingue.	das Kielschwein.	keelson, kelson.
Киля́къ, *sm.* personne atteinte d'une hernie.	der Bruchkranke.	a bursten man.
Кимва́лъ, *sm.* la cymbale.	die Cymbel.	a cymbal.
Кими́нъ, *sl. см.* **Тминъ**. ‖ **Ки́нуть**, *см.* **Кида́ть**.		
Кинжа́лъ, *sm. dim.* -жа́лецъ, le poignard; -жа́льный, *adj.*	der Dolch.	poniard, dagger.
Ки́новарь, *sf.* le cinabre, vermillon; -варный, de cinabre.	der Zinnober.	cinnabar, vermillion.
Кинові́я, *sf.* la cénobie.	das Cenobitenhaus, Einsiedler-	cenoby.
Кинсо́нъ, *sm. sl.* le tribut, impôt; -со́нный, *adj.*	der Tribut, die Abgabe. [haus	tribute, impost.
Ки́па, *sf. dim.* ки́пка, la balle, le ballot, colis; -пный, *adj.*	der Ballen, Pack.	a bale, package.
Кипари́сникъ, *sm.* un lieu planté de cyprès.	der Cypressenwald.	a cypress-plot.
Кипари́съ, *sm. arbre*, le cyprès; -ри́сный *и* -ри́совый, *adj.*	die Cypresse.	cypress, cypress-tree.
Ки́пень, *sm.* 1. eau bouillante; ‖ source chaude.	siedendes Wasser; ‖ heiße Quelle.	boiling water; ‖ hot-spring.
Киповя́зъ, *sm.* l'emballeur *m*.	der Ballenbinder.	a packer.
Ки́поръ, *sm.* une étoffe croisée; ‖ -порный, croisé.	geköpertes Zeug; ‖ geköpert.	twilled stuff; ‖ twilled.
Кипре́й, *sm. plante*, l'épilobe *m*; -ре́йный, d'épilobe.	Weiderich *m*, Weidenröschen *n*.	willow-herb.
Кипсе́й, *sm. Typ.* l'encrier *m*. [bouillir	der Farbetisch, Farbestein.	ink-trough, block.
Кипу́чій, *adj.* bouillant, bouillonnant; ‖ propre à faire	siedend, aufwallend; ‖ zum Sie-	boiling, foaming; ‖ for boiling.
Кипѣ́лка, *sf.* la chaux vive.	ungelöschter Kalk. [denmachen	quick-lime.
Кипѣ́лый, *adj.* bouilli, qui a bouilli. [vescence *f*	gekocht, gesotten. [brausen	boiled. [cence
Кипѣ́ніе, *sn.* bouillonnement *m*, ébullition *f*; ‖ *Chim.* effer-	das Sieden, Aufwallen; ‖ das Auf-	boiling, ebullition; ‖ efferves-
Кипѣ́ть, II.2. кипа́ть, *va.* bouillir, bouillonner, être en ébullition; 1. écumer; 2. fourmiller (*des insectes*).	kochen, aufwallen; 1. wogen (vom Meere); 2. wimmeln.	to boil, bubble, effervesce; 1. to foam; 2. to swarm, teem.
Кипяти́льникъ, *sm.* le bouilleur.	der Kessel.	boiler-tube.
Кипяти́ть, II.5. *va.* cuire, faire bouillir.	kochen lassen, sieden lassen.	to boil.
Кипято́къ, *sm.* 1. *dim.* кипято́чекъ, l'eau bouillante.	siedendes od. kochendes Wasser.	boiling water.
Кираси́ръ, *sm. Milit.* le cuirassier; -си́рскій, *adj.*	der Kürassier.	cuirassier.
Кира́съ, *sm. и* **Кира́са**, *sf.* la cuirasse; -ра́сный, *adj.*	der Küraß.	a cuirass.
Кирка́, *sf.* 3. *dim.* киро́чка, la bêche, houe, le louchet; ‖ le grelet (*des maçons*); -ро́чный, *adj.*	das Grabscheit, die Grabschaufel; ‖ der Maurerhammer.	a spade, hoe, mattock; ‖ mason's hammer.
Ки́рка, *sf.* une église (*protestante*); -рочный, *adj.*	die (protestantische) Kirche.	a church (*protestant*).
Кирказо́нъ, *sm. plante*, la clématite, aristoloche.	die Waldrebe, Osterluzei.	birth-wort, hard-wort.
Кирпи́чникъ, *sm.* le briquetier.	der Ziegelbrenner.	a brick-maker.
Кирпи́чъ, *sm. dim.* кирпи́чикъ, la brique; 1. *coll.* les briques *f*; -пи́чный, *adj.*; 2. (-ный заво́дъ) la brique-	der Backstein, Ziegelstein; 1. die Backsteine *pl*; 2. die Ziegelhütte.	a brick; 1. bricks *pl*; 2. brick-field, brick-works.
Кирхшпи́ль, *sm.* la paroisse (*protestante*). [terie	das Kirchspiel.	a parish.
Киса́, *sf.* la bourse, le sac à cordons.	der Beutel, Schnürbeutel.	purse, pouch.
Ки́са, *sf. dim.* ки́ска, le chat.	die Katze (Schmeichelwort).	a cat.
Кисе́ль, *sm.* une sorte de gelée aigrelette; -се́льный, *adj.*; ‖ (— морско́й) la méduse, actinie (*zoophyte*).	der Kissel, säuerlicher Mehlbrei; ‖ die Qualle, Seenessel.	a sourish jelly *or* pudding; ‖ sea-nettle, medusa.
Кисе́льникъ, *sm.* le faiseur *ou* vendeur de *kissel*.	Kisselmacher, Kisselverkäufer *m*.	maker *or* vender of *kissel*.
Кисе́тъ, *sm.* la blague, bourse à tabac; -се́тный, *adj.*	der Tabaksbeutel.	tobacco-pouch.
Кисея́, *sf. dim.* кисе́йка, la mousseline; -се́йный, *adj.*	das Nesseltuch, Musselin.	muslin.
Ки́слить, II.1. *va.* rendre acide, aciduler.	sauer machen, säuern.	to make sour, acidify.

Ки́слица, *sf. plante,* l'oseille *f*; -личный, d'oseille.....	der Sauerampfer, Sauerklee..	sorrel, wood sorrel.
Ки́сло, *adv. dim.* -ле́нько *и* -лова́то, avec aigreur......	sauer, säuerlich...........	sourly, acidly.
Кисло·ро́дный *и* **-тво́рный,** *adj.* (газъ) le gaz oxygène.	das Sauerstoffgas.........	oxygen gas.
—**ро́дъ** *и* **-тво́ръ,** *sm. Chim.* l'oxygène *m*.........	der Sauerstoff............	oxygen.
—**сла́дкій,** *adj.* aigre-doux....................	sauersüß, säuerlich süß......	sourish, tartish.
Ки́слость, *sf. dim.* кислова́тость, l'acidité, aigreur *f*...	die Säure, Schärfe.........	sourness, acidity, tartness.
Кислота́, *sf.* l'acidité, aigreur *f*; ‖ *Chim.* un acide......	die Säure; ‖ eine Säure....	acidity; ‖ an acid.
Кисло́тный, *adj. Chim.* acide.....................	sauer...............[apfel	acid.
Кислу́шка, *sf.* pommier sauvage *m*; ‖ pomme sauvage *f*.	der Holzapfelbaum;‖saurer Holz-	wild apple-tree;‖ wild apple.
Ки́слый, *adj.* 1. *dim.* ки́сленькій *и* -лова́тый, aigre, acide; 1. *Chim.* acide; 2. (-лыя щи) le kvass aigrelet; 3. (-лая вода́) une eau minérale gazeuse.	sauer, scharf, herbe; 1. sauer; 2. ein säuerlicher Kwaß; 3. das Sauerwasser.	sour, acid, tart; 1. acid; 2. a sourish kvass (*a drink*); 3. sour water.
Кисля́тина, *sf.* un fruit aigre; ‖ une boisson aigre....	saure Frucht; ‖ saures Getränk.	sour fruit; ‖ sour liquor.
Ки́снуть, III.1. кис́ать, *и* **Кисле́ть,** I.4. *vn.* s'aigrir, devenir aigre; ‖ *fig.* rôtir le balai (*dans un emploi*).	sauer werden ‖ lang ein kleines Amt bekleiden, versauern.	to turn sour, become acid;‖ to grow old in an employment.
Кисте́нь, *sm.* un boulet de fer attaché à une courroie.	eiserne Kugel an einem Riemen.	iron ball fastened to a strap.
Кисти́стый, *adj.* couvert de grappes..................	voll Trauben.............	bunchy, clustery.
Кисть, *sf. dim.* ки́стка *и* ки́сточка, la grappe (*de fruits*); 1. la houppe, touffe; 2. le pinceau; 3. le poignet (*de la main*); 4. (бри́твенная -точка) la brosse à barbe, le blaireau; -стово́й, *adj.* de grappe.	die Traube, der Stengel (Beeren); 1. die Quaste, der Büschel; 2. der Pinsel; 3. die Faust, Handwurzel; 4. der Bartpinsel.	bunch, cluster; 1. tuft, tassel; 2. hair pencil, brush; 3. the wrist (*of the hand*); 4. 4. shaving-brush.
Кита́ечникъ, *sm.* le sarrau de nankin..............	der Kittel von Nankin......	a nankeen coat.
Кита́йка, *sf. dim.* -та́ечка, le nankin; -та́йчатый, *adj.*	der Nankin (Leinwand)......	nankeen.
Китоло́вство, *sn.* la pêche de la baleine; 1. -ло́вный, *adj.* pour la pêche de la baleine; 2. (-ное су́дно) le baleinier.	der Wallfischfang; 1. zum Wallfischfang; 2. der Wallfischfänger.	the whale-fishery; 1. for the whale-fishery; 2. whale-ship.
Китоло́въ, *sm.* le pêcheur de baleine................	der Wallfischfänger.........	a whale-fisher.
Ки́ттель, *sm.* le sarrau de toile (*de soldat*).....[baleine	der Leinwandkittel.........	linen dress.
Китъ, *sm. mam.* la baleine; -то́вый, *adj.*;‖ (-вый усъ) une	der Wallfisch; ‖ das Fischbein.	a whale; ‖ whale-bone.
Кичи́ться, II.3. *vr.* (чѣмъ) s'enorgueillir, être fier de...	sich aufblähen, sich brüsten...	to be proud of, be puffed up.
Кичли́вость, *sf.* l'orgueil *m*, la présomption......[ment	der Stolz, Hochmuth........	pride, haughtiness.
Кичли́вый, *adj.* présomptueux, orgueilleux; -во, -euse-	stolz, hochmüthig, übermüthig.	haughty, proud; -ly.
Кишка́, *sf.* 4. *dim.* кише́чка, le boyau, intestin; 1. le boyau, conduit de cuir; -ше́чный, de boyau; 2. (кишко́ю) *adv. pop.* l'un après l'autre.	der Darm, die Gedärme *pl*; 1. ein lederner Schlauch; 2. einer hinter dem andern.	gut, bowel, intestine; 1. hose, leathern pipe; 2. one after another.
Кишми́шъ, *sm.* petits raisins apyrènes *m*............	die Weintrauben *pl* ohne Kerne.	stoneless grape.
Кишне́цъ, *sm. plante,* la coriandre; -нецо́вый, *adj.*.....	der Coriander, Coriandersame.	coriander.
Кишѣ́ть, II.8. *vn.* fourmiller; ‖ (кишма́ —) fourmiller et	wimmeln; ‖ kribbeln und wim-	to swarm;‖to be full of, crawl
Киѳа́ра, *sf.* la cithare (*des anciens*)..........[grouiller	die Zither (der Alten). [meln	cithara. [with
Кій, *sm. dim.* кіёкъ, la queue de billard; кіево́й, *adj.*...	der Stock, Billardstock.......	a cue, billiard stick.
Кіо́скъ, *sm.* le kiosque, pavillon....................	der Kiosk, das Gartenhäuschen.	kiosk, pavilion.
Кіо́та, *sf. dim.* кіо́тка, l'armoire *f* à images (*см.* **Ківо́тъ**).	der Heiligenschrank.........	image-case.
Кію́ра, *sf.* le marteau de paveur, épinçoir............	der Zurichthammer (der Pflaste-	paving-hammer.
Клавико́рды, *sm. pl.* le clavecin; -ко́рдный, de clavecin.	das Clavier............[rer	harpsichord.
Кла́вишъ, *sm. и* **Кла́виша,** *sf.* la touche (*de clavecin*)..	die Taste................	a stop, key.
Клавіату́ра, *sf.* le clavier.........................	die Claviatur, das Tastenbrett.	the finger-board.
Кла́да, Кла́дязь, *sl. см.* **Коло́да** *и* **Коло́дезь.** ‖**Кладсь,**	*Milit. см.* **Прикла́дываться.**	
Кладби́ще, *sn.* le cimetière; -би́щный, de cimetière....	der Kirchhof, Gottesacker.....	cemetery, burial-ground.
Кладби́щенскій, *adj.* placé dans un cimetière..[d'acier	auf dem Kirchhofe stehend....	placed in a burial-ground.
Кладене́цъ, *sm.* 1. *sl. см.* **Коло́децъ.** ‖ (мечъ —) un glaive	ein stählernes Schwert......	a steel-sword.
Кла́деный, *adj.* coupé, châtré, hongré (*см.* **Класть**)....	verschnitten, castrirt........	gelded, gelt.
Кла́день, *sm.* 1. le racinal, la sablière...............	der Grundbalken...........	sleeper, foundation beam.
Кла́дка, *sf.* la pose; action de poser, d'entasser.......	das Legen, Aufstellen, Häufen.	laying, sitting, piling.
Кладово́й, *adj.* servant d'entrepôt; 1. -ва́я, *sf.* le magasin, entrepôt; ‖ la décharge.	zur Niederlage bestimmt; 1. die Niederlage; ‖ Ablegekammer.	for laying up; 1. store-house; ‖ lumber-room.
Кла́дчикъ, *sm.* l'empileur *m* du bois *ou* des briques....	der Aufsetzer..............	setter, piler.
Кладъ, *sm.* le trésor (*prop.* et *fig.*)..................	der Schatz................	treasure.
Кладь, *sf.* la charge, cargaison; 1. la planche (*pour passer un ruisseau*); 2. le purgatif (*pour les chevaux*).	die Last, Ladung; 1. das Legebrett; 2. Abführungsmittel *n*.	load, lading, cargo; 1. plank (*on a rivulet*); 2. purgative.
Кла́жа, *sf.* action de poser, d'entasser; 1. action de couper, de hongrer; 2. la charge, cargaison.	das Einlegen, Aufstellen; 1. Castriren, Wallachen; 2. die Last.	laying, setting, piling; 1. gelding; 2. load, cargo.

Клацкъ *и* **Клампъ**, *sm. Mar.* le taquet................	die Klappe................	kevel.
Кла́няться, I.3. кла́нпваться, поклони́ться, *rr.* (*кому́*) saluer; 1. faire ses compliments; 2. (*кънъ*) offrir en présent.	sich verbeugen; 1. einen grüßen lassen; 2. zum Geschenke geben.	to make a bow; 1. to greet, salute; 2. to present with.
Кла́панъ, *sm. dim.* -пачикъ, la soupape; 1. clef (*d'instrument*); 2. patte *f* (*de poche*); 3. pont *m* (*de pantalon*).	das Ventil; 1. die Klappe; 2. Taschenklappe; 3. Hosenklappe.	valve; 1. key (*of instruments*); 2. 3. flap.
Кларнети́стъ, *sm.* la clarinette, le clarinettiste.......	der Clarinettist, Clarinettspieler.	a clarinet-player.
Кларне́тъ, *sm.* la clarinette; -не́тный, de clarinette....	das Clarinett...............	a clarinet.
Класси́къ, *sm.* le classique, auteur classique..........	der Klassiker...............	classic, classic author.
Классици́змъ, *sm.* le classicisme....................	der Klassicismus............	classicism.
Класси́ческій, *adj.* classique......................	klassisch, musterhaft.........	classic, classical.
Классъ, *sm.* la classe; ‖ -а́ссный, de classe, classique..	die Klasse; ‖ Klassen-.......	class; ‖ of class, classic.
Класть, кла́дывать, положи́ть, *va. irr.* mettre, poser, placer, coucher; 1. bâtir, maçonner; 2. châtrer, hongrer, couper; 3. pondre; 4. estimer; 5. (на счётъ) calculer, supputer; 6. -ся, *vr.* être mis, posé, placé; être bâti.	legen, stellen; 1. bauen; 2. wallachen, castriren; 3. Eier legen; 4. schätzen; 5. berechnen; 6. gelegt, gesetzt; gebaut werden.	to lay, put, set; 1. to build wall up; 2. to geld; 3. to lay (*eggs*); 4. to value; 5. to suppute; 6. to be laid; be built.
Класъ, *sm.* **Кла́сный**, **Кла́сяный**, *adj. см.* **Ко́лосъ**,	**Ко́лосный** *и* **Колосяно́й**.	
Клева́ка, *sc.* un oiseau qui aime à becqueter.	ein zum Picken geneigter Vogel.	a picking bird.
Клева́ніе, *sn.* action de becqueter; de mordre à l'hameçon.	das Picken; das Anbeißen....	picking; biting.
Клева́ть, I.2. клёвывать, клю́нуть, *va.* becqueter; 1. donner des coups de bec; 2. mordre à l'hameçon (*du poisson*); 3. -ся, *vr.* se becqueter; 4. donner des coups de	anpicken, bepicken; 1. mit dem Schnabel picken; 2. anbeißen; 3. sich schnäbeln; 4. hacken, beißen.	to pick, peck; 1. to strike with the neb; 2. to bite at a hook; 3. to peck each other; 4. to strike
Кле́веръ, *sm. plante*, le trèfle; -верный, de trèfle. [bec	der Klee, Wiesenklee........	clover.
Клевета́, *sf.* la calomnie; ‖ -ветно́й, *adj.* calomnieux...	die Verläumdung; ‖ verläumde-	calumny, slander; ‖ calumnious
Клевета́ть, II.7. *и* -ветни́чать, I.1. *va.* (*на кого́*) calomnier.	verläumden, lästern.....[risch	to calumniate, slander.
Клеветли́вый, *adj.* calomnieux....................	verläumderisch.............	calumnious, calumniatory.
Клеветни́къ, -ни́ца, *s.* calomniateur, -trice; -ни́чій, *adj.* 3.	Verläumder, -in............	calumniator, slanderer.
Клеве́цъ, *sm.* 1. marteau pointu (*des tailleurs de pierre*).	ein spitziger Hammer.......	a pick.
Клево́къ, *sm.* 1. un coup de bec...................	ein Schnabelhieb *m*........	a blow with the bill.
Клевре́тство, *sn.* la camaraderie, société........ [*adj.*	die Cameradschaft, Gesellschaft.	comradeship, mess.
Клевре́тъ, *sm.* le suppôt, compagnon, camarade; -ре́тный,	der Gefährte, Camerad......	comrade, companion.
Клёвъ, *sm.* action de mordre à l'hameçon...........	das Anbeißen an der Angel..	nibbling, biting.
Клегта́ніе, *sn.* le cri de l'aigle.....................	das Adlergeschrei...........	the cry of an eagle.
Клегта́ть, II.5. *vn.* trompeter (*de l'aigle*).....[de coller	schreien (von Adlern).......	to scream (*of an eagle*).
Клее́ніе, *sn. и* **Кле́йка**, *sf.* le collage, action et manière	das Kleben, die Leimung....	gluing, pasting.
Клеёнка, *sf.* 3. *dim.* -ёночка, la toile cirée; -ёночный, *adj.*	das Wachstuch............	oil-cloth, buckram.
Клеёнчатый, *adj.* fait de toile cirée..................	von Wachstuch gemacht......	made of oil-cloth.
Клей, *sm.* la colle; -клеево́й, de colle; 1. (ви́шневый) la gomme de cerisier; 2. (пти́чій) la glu; 3. (ры́бій) la colle de poisson; 4. (му́бный) la colle forte. [queux	der Leim; 1. das Kirschharz; 2. der Vogelleim; 3. die Hausenblase; 4. der Tischlerleim.	paste, glue; 1. cherry gum; 2. bird-lime; 3. isinglass; 4. joiner's glue.
Кле́йкій, *adj.* 1. *dim.* -кова́тый, gluant, glutineux, vis-	klebrig, leimig, harzig.......	gluey, glutinous, viscid.
Клейкови́на, *sf. H.nat.* le gluten....................	der Leim, Leimstoff.........	gluten.
Кле́йкость, *sf.* la glutinosité, viscosité.............	die Klebrigkeit............	glueyness, viscosity.
Клеи́льный, *adj.* de collage, qui concerne le collage...	zum Leimen od. Kleben gehörig.	for gluing *or* pasting.
Клеи́льщикъ, -щица, *s.* colleur, -euse.............	Leimer, Aufkleber, -in.......	gluer, paster, cementer.
Клейме́ніе, *sn.* action de timbrer, de marquer.........	das Stempeln...............	stamping, marking.
Клейми́льщикъ, *sm.* le timbreur....................	der Stempler...............	stamper, marker, brander.
Клейми́ть, II.1. *va.* timbrer; 1. marquer (*un cheval*); 2. marquer, stigmatiser (*un criminel*).	stempeln; 1. (ein Pferd) zeichnen; 2. (Verbrecher) brandmarken.	to stamp; 1. to mark (*a horse*) 2. to mark, brand (*a criminal*)
Клеймо́, *sn.* le timbre, la marque; ‖ le poinçon........	der Stempel; ‖ das Stempeleisen.	stamp, mark; ‖ punch.
Клейно́дчикъ, *sm.* le garde des insignes de la couronne.	der Reichskleinodienbewahrer..	keeper of the royal ensigns.
Клейно́ды, *sm. pl.* les insignes *m* de la couronne; -о́дный.	die Reichskleinodien *pl*......	royal ensigns.
Кле́йстерить, II.1. *va.* coller avec de la colle d'amidon.	kleistern..................	to paste.
Кле́йстеръ, *sm.* la colle d'amidon; -стерный, *adj*......	der Kleister, die Pappe......	paste.
Клеи́стый, *adj.* résineux, plein de gomme............	harzig, viel Harz enthaltend..	gummy, resinous.
Клеи́ть, II.1. кле́ивать, *va.* coller; 1. *fig.* arranger, terminer; 2. -ся, *vr.* se coller; être collé; 3. aller bien (*d'une*	leimen, kleben; 1. abschließen; 2. geleimt werden; 3. gut gehen.	to glue, paste; 1. to end; 2. to be glued; 3. to go on well.
Клёкъ, *sm.* le frai de grenouille; ‖ *fig.* la canaille. [*chose*	der Froschleich; ‖ das Lumpenvolk.	spawn of frogs; ‖ rabble.
Клени́на, *sf.* le bois d'érable......................	das Ahornholz.............	maple wood.
Кле́нникъ *и* **Клено́вникъ**, *sm.* la forêt d'érables......	der Ahornwald.............	a plot of maple-trees.
Клёнъ, *sm. arbre*, *dim.* клено́къ, l'érable *m*; -но́вый, *adj.*	der Ahorn.................	maple, maple-tree.

Клепа́ло, *sn.* le battoir, hagiosimandre	das Klingelbrett	clapper, hagiosimandrum.
Клепа́льный, *adj.* propre à être rivé	Niet= (nagel) [dung	for being riveted.
Клепа́ніе, *sn.* fausse accusation, calomnie *f*	das Verläumden, die Verläum=	false accusation, calumny.
Клёпань, *sf.* minces bandes de fer *f*	dünne Eisenschienen *pl*	thin iron bands.
Клепа́ть, I.1. клёпывать, *va.* frapper, tinter; 1. river; 2.	klopfen, läuten; 1. nieten; 2. schla=	to clap, ring; 1. to rivet; 2. to
battre, forger; 3. II.2. (*на кого́*) accuser faussement,	gen, schmieden; 3. verläumden.	beat, hammer; 3. to accuse
Клерова́ть, I.2. *va.* *Chim.* clarifier [calomnier	abklären, abläutern	to clarify. [falsely
Клеро́вка, *sf.* и **Клерова́ніе**, *sn.* la clarification	die Abklärung, Läuterung	clarification.
Клёстъ, *sm.* и **Клесто́вка**, *sf.* *oiseau*, le bec-croisé	der Kreuzschnabel (Vogel)	cross-bill, cross-beak.
Клётингъ и **Клётень**, *sm.* 1. *Mar.* le congréage	die Trensing	keckling.
Клетнева́ть, I.2. *va.* fourrer, congréer (*un cordage*)	(ein Tauwerk) trensen	to keckle.
Клетнёвина, *sf.* *Mar.* la fourrure de cable	die Schmarting, Fütterung	keckle, keckling.
Клётия, *sf.* *Mar.* le pavois; ‖ (обвѣшивать -иями) tendre	das Schanzkleid; ‖ mit Schanz=	waist-cloth, armour; ‖ to
les pavois (*autour d'un vaisseau*).	kleidern behängen.	spread the waist-cloths.
Клёцка, *sf.* 4. la boulette de pâte; -ковый, *adj.* [adj.	das Klößchen, Klümpchen	small ball of dough.
Клешня́, *sf.* 4. la pince (*d'écrevisse, de homard*); -невый,	die Scheere, Krebsscheere	claw (*of a crab*).
Клеща́къ, *sm.* *insecte*, le perce-oreille, la forficule	der Zangenkäfer, Ohrwurm	ear-wig, forficula.
Клещеви́на, *sf.* *plante*, le ricin, palma-christi; -ви́нный, *adj.*	der Wunderbaum	castor-oil plant, oil-tree.
Клещено́гій, *adj.* bancroche	krummbeinig	crook-legged.
Клещи́, *sm.* *pl.* les pinces, tenailles *f*; ‖ les attelles *f*	die Zange; ‖ das Kummetholz.	pincers, nippers; ‖ hame.
Клещине́цъ, *sm.* 1. *plante*, le gouet, arum	das Aron, die Zehrwurz	arum, cuckoo-pit.
Клещъ, *sm.* *dim.* клéщикъ, *insecte*, la tique, mite	die Zecke, Milbe	tick, mite.
Кли́веръ, *sm.* *Mar.* le grand foc; ‖ (бомъ —) le clinfoc.	der große Klüver; ‖ Oberklüver.	jib; ‖ ‖ flying- jib.
Кли́каніе, *sn.* action d'appeler	das Rufen	calling.
Кли́кать, II.5. кли́кивать, кли́кнуть, *va.* appeler à haute	rufen, laut rufen	to call, call in.
Клику́ша, *sf.* une femme possédée [voix	eine Besessene	a woman possessed with the
Кликъ, *sm.* le cri, la clameur	der Ruf, das Geschrei	call, cry. [devil
Климатери́ческій, *adj.* (годъ) année climatérique *f*. [gique	das Stufenjahr	climateric year.
Климатоло́гія, *sf.* la climatologie; ‖-ги́ческій, climatolo-	die Klimatologie; ‖ klimatologisch	climatology; ‖ climatological.
Кли́матъ, *sm.* le climat; ‖-ти́ческій, du climat, climatéri-	der Erdstrich, das Klima; ‖ klima=	a climate; ‖ climatic.
Кли́ника, *sf.* *Méd.* la clinique; ‖ -ни́чный, clinique. [que	die Klinik; ‖ klinisch [tisch	clinical medicine; ‖ clinic
Клини́ть, II.1. кли́нивать, *va.* fendre avec un coin	mit einem Keile spalten	to cleave with a wedge.
Кли́нокъ, *sm.* 1. la lame (*d'épée, de poignard*); -но́чный,	die Klinge, Degenklinge	blade (*of a sword*).
Кли́нчатый и **Клинообра́зный**, *adj.* cunéiforme [adj.	keilförmig	cunated, cuneiform.
Клинъ, *sm.* 9. *dim.* кли́нчикъ и кли́нышекъ, le coin; 1.	der Keil; 1. Zwickel; 2. der Richt=	a coin, quoin, wedge; 1. gore,
le chanteau (*d'habit*); 2. *Artill.* le coin de mire.	keil, Richtpunkt.	gusset; 2. coin.
Кли́перъ, *sm.* *Mar.* le clipper (*navire*) [rical	der Klipper (Schiff) [lich	a clipper.
Кли́рикъ, *sm.* le clerc, ecclésiastique; ‖ -ри́ческій, clé-	der Geistliche, Kleriker; ‖ geist=	clerk, clergyman; ‖ clerical.
Кли́росникъ и **Клироша́нинъ**, *sm.* le choriste, enfant	der Sänger, Chorsänger, Chor=	a chorist, quirister, singing
de chœur; ‖ -ша́нка, *sf.* la religieuse de chœur.	knabe; ‖ die Chornonne.	boy; ‖ singing nun.
Кли́росъ и *pop.* **Кры́лосъ**, *sm.* le chœur; -росный, *adj.*	der od. das Chor	choir.
Клиръ, *sm.* le clergé; ‖ bas clergé; -ро́вой, du clergé.	die Geistlichkeit; ‖ Klerisei	the clergy; ‖ lower clergy.
Клисти́ръ, *sm.* le lavement, clystère, remède; -сти́рный,	das Klystier; ‖ die Klystier=	clyster, lavement; ‖ a clyster-
adj.; ‖ (-ная тру́бка) seringue *f* à clystère, clysoir *m*.	spritze, der Klystiertrichter.	pipe, clyster-pump.
Кли́чка, *sf.* *Vén.* l'appel *m* des chiens	das Rufen der Hunde [fung	calling in hounds.
Кличъ, *sm.* les cris *m*, clameurs *f*; ‖ la publication	Geschrei *n*; ‖ öffentliche Ausru=	call, cry; ‖ proclamation.
Кліе́нтъ, *sm.* le client [adj.	der Client, Schützling	a client.
Клобу́къ, *sm.* le bonnet de prêtre, froc, capuce; -бу́чный,	die hohe Mönchskappe, Capuze.	capouch, cowl, hood.
Клобучёкъ, *sm.* **Клобучéчить**, *va.* *см.* **Каблучёкъ** и	**Каблучéчить**. ‖ **Клопо́вникъ**	*см.* **Багу́льникъ**.
Клока́стый, *adj.* touffu, en touffe, épais	verfilzt, verwickelt	tufted, bushy.
Клокота́ть, II.5. *vn.* bouillonner, être en ébullition	aufwallen, sprudeln. [Masse	to bubble, gurgle.
Кло́котъ, *sm.* и **Клокота́ніе**, *sn.* le bouillonnement	das Aufwallen (einer siedenden	bubbling, gurgling.
Клокъ, *sm.* 9. *dim.* клочёкъ, la touffe; ‖ un petit morceau.	der Büschel; ‖ das Stückchen.	tuft, lock, flock; ‖ small piece.
Клони́ть, II.1. *va.* incliner, pencher; 1. -ся, *vr.* pencher,	neigen, niederbeugen; 1. sich bie=	to incline, bow down; 1. to
incliner; 2. (*къ чему́*) tendre à, aboutir à, 3. (меня́	gen, sich neigen; 2. abzwecken,	incline; 2. to tend, draw to-
кло́нитъ сонъ) le sommeil me gagne.	abzielen; 3. mich schläfert.	wards; 3. I am getting sleepy
Клопе́цъ и **Хлопе́цъ**, *sm.* 1. *plante*, la crête-de-coq	Hahnenkamm *m*, Klapperkraut *n*	cock's-comb, louse-wort.
Клопо́вница, *sf.* *plante*, la cimicaire	das Wanzenkraut	bug-wort.
Клопъ, *sm.* *dim.* кло́пикъ, la punaise; ‖ (садо́вый или	die Wanze; ‖ die Baumwanze,	a bug; ‖ wood-bug, flying bug,
лѣсно́й) la punaise des bois, le pentatome; -по́вій, *adj.* 3.	Gartenwanze.	pentatoma.

Клотъ, *sm. dim.* клóтикъ, la pomme (*de girouette*)......	der Knopf (am Flügelspill)...	a corn (*of a weather-cock*).
Клóунъ, *sm.* le clown (*personnage burlesque d'un cirque*).	der Clown..............	a clown.
Клохтáнье, *sn.* le gloussement....................	das Glucken der Hühner.....	clucking.
Клохтáть, II.5. *vn.* glousser (*des poules*)..............	glucken, gluckſen...........	to cluck.
Клохтýнья, *sf.* la poule qui glousse.................	die Gluckhenne...........	a clucking hen.
Клочи́ть, II.3. клóчивать, *va.* embrouiller, mêler; ‖ -ся, *vr.* être mêlé, être ébouriffé (*des cheveux*).	verwirren, verwickeln; ‖ ſich verfilzen, ſich verwirren.	to clot, tangle, entangle; ‖ to clot, be tangled.
Клочковáтый, *adj.* embrouillé, ébouriffé..............	verwickelt, verfilzt..........	clotty, tufted.
Клуби́стъ, *sm.* le clubiste, membre d'un club.........	der Clubbiſt...............	member of a club.
Клуби́ть, II.2. c-. *va.* rouler, faire tourbillonner; ‖ -ся, *vr.* rouler, tournoyer, tourbillonner. [*adj.*	aufwirbeln, ausrollen; ‖ ſich wirbeln, ſich fortwälzen.	to roll, agglomerate; ‖ to roll, bowl, whirl.
Клубни́ка, *sf. dim.* -ни́чка, la fraise des jardins; -ни́чный,	die Gartenerdbeere.........	garden strawberry.
Клубни́ковка, *sf. и* **Клубни́чникъ,** *sm.* la liqueur aux	der Erdbeerwein...........	strawberry wine.
Клубни́чникъ, *sm.* le fraisier des jardins......[fraises	die Gartenerdbeerpflanze.....	garden strawberry plant.
Клубовáтый, *adj.* en peloton, en boule...............	kugelförmig, knäuelförmig....	ball-like, globular.
Клубъ, *sm. dim.* клубóкъ *и* клубóчекъ, la pelote, le peloton; 1. le tourbillon (*de fumée*); 2. le club; 3. (клýбомъ) en peloton, en boule; -ýбный, *adj.*	der Knäuel, Knauel, 1. Wirbel (von Rauch); 2. der Clubb; 3. auf einem Klumpen.	clew, bottom; 1. curling cloud (*of smoke*); 2. a club; 3. like a ball.
Клýмба, *sf.* une corbeille (*compartiment de fleurs*).....	das Blumenbeet, Blumenſtück.	a flower-bed.
Клýша, *sf. oiseau, dim.* клýшка, le choucas; ‖ la poule	die Dohle (Vogel); ‖ Bruthenne.	jack-daw; ‖ brood-hen.
Клы, *sm. pl. ind.* les ergots *m* (*du coq*) ......[couveuse	die Sporen *pl* (eines Hahnes).	spurs (*of a cock*).
Клыкáстый, *adj.* ayant de grosses défenses...........	große Hauer habend........	with large tusks.
Клыкъ, *sm. dim.* клычёкъ, la défense; -кóвый, *adj.*.....	der Hauer, Hauzahn........	a tusk.
Клѣвъ, *см.* **Хлѣвъ.** ‖ **Клю́нуть,** *asp. parf. см.* **Клевáть.**		
Клѣ́тка, *sf.* 3. *dim.* -точка, la cage; 1. loge (*de ménagerie*); 2. pile *f* (*de bois*, etc.); 3. le carreau (*des étoffes*); -точный,	der Käfig; 1. Verſchlag; 2. Haufen, Stoß; 3. der Würfel (auf Zeu-	cage, 1. den; 2. pile, hack; 3. square stripe, check.
Клѣ́точникъ, *sm.* le faiseur de cages............[*adj*,	der Käfigmacher........[gen	a cage-maker.
Клѣтýшка, *sf.* 4. *dim.* une petite chambre............	ein kleines Zimmer.........	a small room.
Клѣтчани́на, *sf.* un tissu quadrillé *ou* à carreaux......	ein gewürfeltes Zeug.......	stuff with square stripes.
Клѣчáтка, *sf. Anat.* (*и* -чатая плевá) le tissu cellulaire.	das Zellengewebe..........	the cellular tissue.
Клѣ́тчатый, *adj.* quadrillé, à carreaux...............	gewürfelt, gegittert (von Zeugen).	checkered, with squares.
Клѣть, *sf.* la chambre; ‖ le garde-manger............	das Zimmer; ‖ die Vorrathskam-	room, chamber; ‖ pantry.
Клювъ, *sm.* le bec (*d'un oiseau*).....................	der Schnabel. ....[mer	neb, beak, bill.
Клюзъ, *sm. Mar.* l'écubier *m*; 1. (— бáкъ) la gatte, jatte; 2. (— сакъ) le tampon d'écubier.	die Klüſe; 1. die Pißback, Waſſerback; 2. das Klüsgatt.	the hawse-hole; 1. manger; 2. hawse-bag, hawse-plug.
Клюкá, *sf.* la béquille; ‖ le fourgon.............[*adj.*	die Krücke; ‖ Ofenkrücke.....	crutch; ‖ oven-rake, poker.
Клю́ква, *sf. plante, dim.* -ковка, la canneberge; -ковный,	die Moosbeere, Sauerbeere...	cranberry.
Клюковáтый, *adj.* ayant la forme d'une béquille......	krückenförmig.............	in the form of a crutch.
Клю́ковникъ, *sm.* la plante de canneberge; 1. le suc de canneberge; 2. *f.* -ница, marchand (-ande) de canne-	Moosbeerpflanze *f*; 1. Moosbeerenſaft; 2. Moosbeerenhändler,	cranberry plant; 1. cranberry juice; 2. cranberry man or
Ключáрство, *sn.* la charge de sacristain.......[berge	das Amt eines Kirchners...[-in	sacristanship. [woman
Ключáрь, *sm.* le sacristain; -чáрскій, de sacristain....	der Kirchner, Meßner.......	vestry-keeper, sacristan.
Ключевáтый *и* **Ключи́стый,** *adj.* riche en sources....	quellreich................	full of springs.
Ключеви́на, *sf. dim.* -ви́нка, le marais occasionné par une source; ‖ le trou de la serrure.	ſchlammige Quelle *f*, moraſtiger Ort *m*; ‖ das Schlüſſelloch.	a marshy land, marshy spring; ‖ the key-hole.
Ключевóй, *adj.* de clef; ‖ de source.................	vom Schlüſſel; ‖ von der Quelle.	of key; ‖ of spring.
Ключи́ца, *sf. Anat.* la clavicule; -чи́чный, *adj.*........	das Schlüſſelbein..........	clavicle, collar-bone.
Клю́чникъ, *sm.* le sommelier, maître-d'hôtel; ‖ -ница, *sf.* la ménagère, femme de charge; -ническій, *adj.*	der Kellner, Haushofmeiſter; ‖ die Haushälterin.	house-keeper, butler, steward; ‖ house-wife.
Клю́чничество, *sn.* la charge de sommelier..........	das Amt eines Kellners.....	butler's office.
Ключъ, *sm. dim.* клю́чикъ, la clef (*prop.* et *fig.*); 1. (въ сво́дѣ) clef de voûte; 2. la source, fontaine; 3. (— грани́цъ) *Chron.* la clef des 35 Pâques; 4. (ходить въ -чáхъ *или* клю́чничать) exercer la charge de sommelier *ou* de ménagère; 5. (бить -чёмъ) jaillir à gros bouillons.	der Schlüſſel; 1. der Schlußſtein; 2. die Quelle; 3. der Oſterzeiger, Oſterſchlüſſel; 4. Haushofmeiſter od. Haushälterin ſeyn; 5. ſtromweiſe hervorquellen.	a key; 1. the key-stone; 2. a spring, fountain; 3. the key of the 35 Easters; 4. to be house-keeper *or* house-wife; 5. to spout gushing.
Клю́ша, *sf.* une oreille, courroie (*de soulier*)..........	der Schuhriemen, die Laſche..	shoe-strap, flap, latchet.
Клянсъ, *sm. Mar.* la bauquière.....................	die Klampe...............	clamp.
Клепи́къ, *sm.* le tranchet (*de cordonnier*); -пи́ковый, *adj.*	das Zuſchneidemeſſer........	shoe-knife.
Кляпонóсый, *adj.* qui a le nez épaté................	eine Stumpfnaſe habend. [heit	flat-nosed.
Клянцы́, *sm. pl.* le traquenard, traquet; ‖ *fig.* le pétrin.	die Falle, Fuchsfalle; ‖ Verlegen-	trap, fox-trap; ‖ scrape.

Кляпъ, *sm. dim.* **кляпикъ**, le bâillon; 1. le garrot; 2. la traverse d'un épieu; 3. un bâton, gourdin.	der Knebel; 1. Packstock; 2. das Quereisen; 3. der Stock.	gag; 1. packing-stick; 2. cross-bar (*on a spear*); 3. cudgel.
Кля́пышъ, *sm.* le nœud, lacet........................	die Schlinge..............	noose, snare.
Клясть, клянáть, *va. irr.* maudire, charger de malédictions; ‖ **-ся,** *vr.* jurer, faire serment.	verwünschen, verfluchen; ‖ schwören, betheuern.	to curse, imprecate; ‖ to swear, take on oath.
Кля́тва *u pop.* **Клятьбá,** *sf.* le serment; 1. la malédiction; 2. (церкóвная) anathême *m*, excommunication *f*.	der Eid, Schwur; 1. der Fluch; 2. der Kirchenbann.	oath, vow; 1. curse; 2. anathema, excommunication.
Кля́твенный, *adj.* affirmé par serment; ‖ **-но,** par serment.	eidlich; ‖ durch einen Eid....	juratory, sworn; ‖ by oath.
Клятво-преступлéніе *u* **-нарушéніе,** *sn.* le parjure....	der Meineid..............	perjury, oath-breaking.
—престу́пникъ, -ница, *s.* un *ou* une parjure........	der od. die Meineidige......	a perjurer.
—престу́пный, *adj.* parjure; **-но,** avec parjure......	meineidig.................	perjurious; -ly.
—храни́тельный, *adj.* qui observe son serment.....	den Eid haltend...........	oath-observant, faithful.
Кля́уза, *sf.* la chicane, intrigue; -узный, *adj.*.........	die Ränke, Kniffe *pl*, Schikane *f*.	quirk, trick, cavil.
Кля́узникъ, -ница, *s.* chicaneur, -euse.........[canes	Rabulist, Zungendrescher, -in..	chicaner, quirk.
Кля́узничать, I.1. *u* **Кля́узить,** II.1. *vn.* faire des chi-	Kniffe machen, Ränke schmieden.	to chicane, cavil.
Кля́узничество, *sn.* esprit *m* de chicane, chicanerie *f*..	die Zanksucht.............	chicanery, quarrelsomeness.
Кля́ча, *sf. dim.* **клячóнка,** une haridelle, rosse; -чій, *adj.*	die Schindmähre, Kracke.....	a jade, sorry horse.
Кминъ, *sm. plante*, **Кми́нный,** *см.* **Тминъ** *u* **Тми́нный.** ‖	**Ко,** *prép. см.* **Къ.**	
Кнéвень, *sm.* 1. *Mar.* le cabillot, quinçonneau.........	der Koveinnagel...........	a toggel.
Кнехтъ, *sm. Mar.* le taquet, apotureau................	der Pflock, Takelhaken.......	kevel-head.
Кни́га, *sf. dim.* **кни́жка,** le livre; ‖ le volume..........	das Buch; ‖ der Band......	a book; ‖ volume.
Книго-печáтаніе, *sn.* l'imprimerie *f*, la typographie; ‖ (свобóда -нія) la liberté de la presse.	die Druckerkunst, Buchdruckerkunst; ‖ die Preßfreiheit.	printing, typography; ‖ liberty of the press.
—продáвецъ, *sm.* 1. le libraire; -дáвческій, *adj.*.....	der Buchhändler..........	book-seller.
—храни́лище, *sn.* la bibliothèque, -лищный, *adj.*....	die Bibliothek............	a library.
—храни́тель, *sm.* le bibliothécaire................	der Bibliothekar..........	librarian.
Кни́жка, *sf.* 4. *dim.* -жечка, le livret; 1. cahier (*de revue*); 2. portefeuille de poche; 3. troisième ventricule des ruminants; 4. (сусáльнаго зóлота) le livret d'or en feuilles.	das Büchlein; 1. Heft; 2. die Brieftasche; 3. der dritte Magen bei den Thieren; 4. das Goldbüchlein	a little book; 1. part; 2. pocket-book; 3. third ventricle; 4. book of leaf-gold.
Кни́жникъ, *sm.* un homme lettré, un érudit...........	der Schriftgelehrte.........	book-learned man.
Кни́жный, *adj.* 1. de livre; 1. lettré, savant; 2. (— язы́къ) la langue écrite; 3. (-ная лáвка) une librairie; 4. (-ная бумáга) le papier à impression.	Buch-; 1. gelehrt, belesen; 2. die geschriebene Sprache; 3. Buchhandlung; 4. das Druckpapier	of a book; 1. learned; 2. written language; 3. bookseller's shop; 4. printing-paper.
Кни́жчатый, *adj.* (-тое зóлото) l'or de livret *m*........	das Gold in Büchlein.......	gold in book.
Кни́пель, *sm. Artill.* le boulet ramé; -пельный, *adj.*....	die Kettenkugel...........	bar-shot, double-headed shot.
Кни́са *u* **Кни́ца,** *sf. Mar.* la courbe...................	das Knie, Krummholz......	knee.
Кнопъ *u* **Кнотъ,** *sm. Mar.* le cul-de-porc (*nœud*).......	der Knoten (in der Lochleine)..	knot.
Кнутови́ще, *sn.* le manche du fouet..................	der Peitschenstiel..........	whip-handle, whip-stock.
Кнутъ, *sm. dim.* **кнýтикъ,** le fouet (*de cocher*).........	die Peitsche..............	a whip, scourge.
Кня́вдегедъ, *sm. Mar.* la guibre, gorgère, le taille-mer.	das Brustholz, Knie des Schafts.	knee of the head, cut-water.
Княги́ня, *sf.* la princesse (*femme de prince*); 1. *pop.* nouvelle mariée; 2. (вели́кая —) grande-duchesse (*de Russie*)	die Fürstin; 1. die Neuvermählte; 2. die Groß-Fürstin.	a princess (*married*); 1. bride; 2. grand-duchess.
Княжени́ца, *sf.* la framboise du nord; -ни́чный, *adj.*...	die nördliche Brombeere.....	northern blackberry.
Княжени́чникъ, *sm.* la liqueur de framboise du nord.	der Brombeerenwein.......	northern blackberry wine.
Княжéніе, *sn.* le règne; ‖ la principauté.......[prince	die Regierung; ‖ das Fürstenthum.	reign; ‖ principality.
Кня́жескій *u* **Кня́жій,** *adj.* de prince, princier; **-ски,** en	Fürsten-, fürstlich.........	prince's, princely.
Кня́жество, *sn.* la principauté; ‖ la dignité de prince...	Fürstenthum *n*; ‖ Fürstenwürde *f*	principality; ‖ princedom.
Кня́жествовать, I.2. *u* **Кня́жить,** II.3. *vn.* régner......	regieren..................	to reign.
Кня́жичъ, *sm. vi.* le fils de prince, le prince..........	der Fürstensohn, Prinz......	a prince's son.
Княжнá, *sf.* 4. la princesse (*non mariée*); ‖ (**вели́кая —**) grande-duchesse (*de Russie, non mariée*). [bleue	die Fürstin, Prinzessin; ‖ Groß-Fürstin (unverheirathet).	a princess (*unmarried*); ‖ grand-duchess.
Князёкъ, *sm.* 2. *dim.* petit prince; ‖ *oiseau*, la mésange	kleiner Fürst; ‖ die Blaumeise.	petty prince; ‖ blue tom-tit.
Князь, *sm.* 9. le prince; 1. le nouveau marié; 2. le faite, linteau; 3. (**вели́кій —**) grand-duc (*de Russie*).	der Fürst; 1. der Neuvermählte; 2. Sturz *m*, Firste *f*; 3. der Groß-Fürst	a prince; 1. bridegroom; 2. ridge, lintel; 3. grand-duke.
Кóбальтъ, *sm.* le cobalt; ‖ -бáльтовый, cobaltique....	der Cobalt (Metall).....	cobalt; ‖ cobaltic.
Кобéль, *sm. dim.* **кобелёкъ,** le chien (*mâle*); -белéвый, *adj.*	der Hund (Männchen)......	a dog (*he-dog*).
Кобéненье, *sn.* la contorsion, convulsion............	die Verzuckung............	convulsion, wry faces.
Кобéнить, II.1. *v. imp. u* **-ся,** *vr.* avoir des mouvements convulsifs; ‖ faire des gimaces.	Zuckungen haben; ‖ sich recken, Grimassen schneiden.	to be in convulsions; ‖ to make wry faces.
Кобéцъ, *sm.* 1. *oiseau*, *dim.* **кóбчикъ,** la bondrée.......	der Bienenfalke, Wespenfalke.	[illegible]

Кóбузъ, *sm. oiseau*, le pygargue	der Lerchenfalke	erne, sea-eagle.
Кобúзъ, *sm.* la trompe, guimbarde	die Maultrommel	Jew's harp.
Кобы́ла *и* **Кобылúца**, *sf. dim.* -бы́лка, la jument, cavale; 1. le chevalet (*de supplice*); 2. -лій *и* -ла́чій, de jument.	die Stute, das Mutterpferd; 1. die Folterbank; 2. Stuten-.	the mare; 1. wooden horse (*of torture*); 2. mare's, mares'.
Кобы́лка, *sf.* 3. le chevalet (*de violon*); 1. chevalet (*de tanneur*); 2. la lunette (*d'oiseau*); 3. *insecte*, la cigale.	der Steg; 1. Bock; 2. das Brustbein; 3. die Heuschreckengrille.	the bridge; 1. horse; 2. merry-thought; 3. grass-hopper.
Кобыля́тина, *sf.* la chair de jument	das Stutenfleisch, Pferdefleisch	mare's meat.
Кова́ло, *sn.* le marteau de forgeron	der Schmiedehammer	forge-hammer.
Кова́льный, *adj.* servant à forger	zum Schmieden dienend	of forge, for forgeing.
Кова́льня, *sf.* 4. la forge	die Schmiede	a forge, smithy.
Кóванецъ, *sm.* 1. le croc de pêcheur; ‖ petite plaque d'argent sur la têtière d'un cheval.	ein gekrümmter Fischerhaken; ‖ das Silberblech am Kopfriemen.	a fisher's hook; ‖ silver plate on a head-stall.
Кова́ніе, *sn.* le forgeage, action de forger	das Schmieden	forgeing, hammering.
Кóвань, *sf.* un ouvrage forgé	die Schmiedearbeit	a forged work.
Кова́рность, *sf.* le caractère astucieux	das hinterlistige Wesen	craftiness, artfulness.
Кова́рный, *adj.* 1. astucieux; -но, -eusement, avec astuce.	hinterlistig, verschmitzt	crafty, artful; -ly.
Кова́рство, *sn.* l'astuce, artifice *m*, la ruse	die Hinterlist, Tücke	craft, art, cunning.
Кова́рствовать, I.2. *vn.* agir avec astuce	Hinterlist anwenden, listig seyn.	to use craft, be crafty.
Кова́ть, I.2. кóвывать, *va.* battre, forger; 1. ferrer (*un cheval*); 2. *vn.* craqueter, grésillonner (*des insectes*); 3. -ся, *vr.* être forgé, se forger.	schmieden; 1. (ein Pferd) beschlagen; 2. schlagen (von Insekten); 3. geschmiedet werden.	to forge, hammer; 1. to shoe (*a horse*); 2. to chirp, sing; 3. to be forged.
Кова́чество, *sn.* le métier de forgeron	das Schmiedehandwerk	business of a blacksmith.
Кова́чъ *и* **Кова́ль**, *sm.* le forgeron; -ва́ческій, *adj.*	der Schmied	a blacksmith.
Ковéрканье, *sn.* les contorsions, grimaces *f*	seltsame Geberden *pl*	distortions, grimaces.
Ковéркать, I.1. ис-, *va. pop.* gâter, abîmer, mutiler; 1. causer des convulsions; 2. -ся, *vr.* faire des grimaces.	verderben, zerschlagen; 1. Zuckungen verursachen; 2. Gesichter schneiden	to distort, break; 1. to convulse; 2. to make wry faces.
Ковёрникъ, **-ница**, *s.* le fabricant de tapis	der Teppichwirker	a carpet-weaver.
Ковёръ, *sm.* 1. *dim.* кóврикъ, le tapis; -вёрный *и* -врóвый *adj.*	der Teppich	a carpet.
Кóвка, *sf.* le forgeage; ‖ ouvrage forgé	das Schmieden; ‖ die Schmiedearbeit	hammering; ‖ forged work.
Кóвкій, *adj.* forgeable, malléable, ductile	schmiedbar, hämmerbar	malleable, ductile.
Кóвкость, *sf.* la malléabilité, ductilité	die Hämmerbarkeit	malleableness, ductility.
Коври́га, *sf.* un pain rond; ‖ tranche de pain *f*; -вря́жный, *adj.*	ein rundes Brod; ‖ Brodschnitte *f*	round bread; ‖ slice of bread.
Коври́жка, *sf.* 4. *dim.* -ври́жечка, un pain d'épice	der Pfefferkuchen	gingerbread-cake.
Ковчéгъ, *sm. dim.* ковчéжецъ, la caisse, le coffre; 1. l'arche de Noé; 2. arche d'alliance *f*; -чéжный, *adj.*	der Kasten; 1. die Arche Noah's; 2. die Bundeslade.	chest, shrine; 1. Noah's ark; 2. the ark of the covenant.
Ковшъ, *sm. dim.* кóвшикъ, puisoir; ‖ golfe, port *m*; -шевóй, *adj.*	die Schöpfkelle; ‖ der Meerbusen, Hafen	scoop, ladle; ‖ gulf, port.
Ковъ, *sm.* les embûches *f*, pièges, mauvais desseins *m*.	böse Anschläge *pl*, Schlinge *f*.	ambush, snares.
Ковы́ль, *sm. plante*, la stipe plumeuse; -вы́льный, *adj.*	das Pfriemengras	feather-grass.
Ковыля́ніе, *sn.* la claudication, le boitement	das Hinken	hobbling, limping.
Ковыля́ть, I.3. ковыльну́ть, *vn.* boiter	hinken, lahm gehen	to hobble, limp.
Ковырóкъ, *sm.* 1. *dim.* -рóчекъ, un morceau épluché	ein ausgeklaubtes Stück	a piece picked out.
Ковыря́ть, I.3. ковырну́ть, *va.* curer, éplucher, nettoyer; 1. coudre mal; 2. tresser (*des souliers d'écorce*).	stochern, ausklauben; 1. schlecht nähen; 2. (Bastschuhe) flechten.	to pick, rake into; 1. to sew badly; 2. to interlace, weave.
Когда́, *adv.* quand? 1. *conj.* lorsque, quand; 2. si, au cas que; 3. (— нибу́дь, — либо) *adv.* un jour, une fois.	wann? 1. als; 2. wenn; 3. irgend einmal, irgend wann.	when? 1. when; 2. if; 3. some time *or* other, some day.
Кóготь, *sm.* 1. la griffe, serre	die Klaue	claw, talon, pounce.
Когти́стый, *adj.* ayant de longues griffes	mit langen Klauen	with large claws.
Кодра́нтъ, *sm. sl.* le quadrin (*ancienne monnaie*)	der Heller, Pfennig	a quadrans, half-penny.
Кóе-гдѣ, *adv.* quelque part, par-ci par-là; ‖ **кóе-какъ**, *adv.* cahin-caha, tant bien que mal (*см.* **Кой**).	irgendwo, hier und da; ‖ auf irgend eine Art, so so.	somewhere; ‖ somehow, so so, at jog trot.
Кóжа, *sf. dim.* кóжица, la peau; 1. le cuir; 2. la pelure (*des fruits*); кóжный, de la peau, cutané.	die Haut; 1. die Haut, das Fell, Leder; 2. die Schale.	skin, hide; 1. leather; 2. a peel, rind.
Кожа́нъ, *sm.* le sarrau de cuir; ‖ la chauve-souris	lederner Kittel; ‖ Fledermaus *f*.	a leather-frock; ‖ bat.
Кóжаный, *adj.* de peau, fait de peau, fait de cuir	ledern, Leder-, von Leder	leathern, of leather.
Кожéвенный, *adj.* de tannerie; 1. (— рядъ) le marché aux cuirs; 2. (-ное дерево́) le sumac.	von Gerberei; 1. die Lederbuden *pl*; 2. der Gerberbaum.	of a tanyard; 1. leather-market; 2. sumach, shumac.
Кожéвникъ, *sm.* le tanneur, corroyeur; -ничій, *adj.* 3.	der Gerber, Lohgerber	tanner, leather-dresser.
Кожéвничать, I.1. *vn.* exercer le métier de tanneur	das Gerberhandwerk treiben	to be a tanner.
Кожéвничество, *sn.* le métier de tanneur	das Gerberhandwerk	the business of a tanner.
Кожéвня, *sf.* 4. (*и* -жéвенный завóдъ) la tannerie	die Gerberei, Lohgerberei	tanyard, currier's shop.

Кожеѣдъ, *sm. insecte*, le dermeste...................	der Schabkäfer.............	leather-eater, dermestes.
Кóжица, *sf. dim.* l'épiderme *m*; ‖ la pellicule.........	das Oberhäutchen; ‖ Häutchen.	epidermis; ‖ cutticle, pellicle.
Кóжный, *adj.* de la peau, cutané (*см.* **Кóжа**).........	Haut-, der Haut eigen......	of a skin, cutaneous.
Кожурá *и* **Кожури́на**, *sf. dim.* -жýрка *и* -жури́нка, la peau, pelure; ‖ (морскáя) la flustre (*polypier*).	die Schale (an den Früchten); ‖ die Seerinde, Rindenkoralle.	skin, peel, paring, rind; ‖ flustra.
Кожýристый, *adj.* qui a la peau épaisse...............	dickhäutig.................	thick-skinned.
Кожýхъ, *sm.* la hotte de cheminée; 1. *Techn.* la chape, le couvercle; 2. le tambour (*de roue*); 3. *vi.* pelisse *f*.	Rauchfangmantel *m*; 1. Kappe *f*; 2. die Radtrommel; 3. der Pelz.	basket-funnel; 1. cope, head; 2. paddle-box; 3. pelisse.
Козá, *sf. dim.* кóзка *и* кóзочка, la chèvre, bique; кóзій, *adj.* 3; 1. la chèvre (*machine*); 2. l'oiseau *m* (*de maçon*).	die Ziege; 1. der Hebebock; 2. Mörtelkübel, Speisekübel.	a goat, she goat; 1. crane, crab; 2. hod, trug [*of masons*).
Козаки́нъ, **Козáкъ**, **Козáцкій**, *см.* **Казаки́нъ**, **Казáкъ**	*и* **Казáцкій**.	
Козáлка, *sf.* 3. *mam.* le lérot.........................	der Gartenschläfer..........	garden dormouse.
Козáчка, *sf.* 4. le manche de la charrue; (*см.* **Казáчка**).	der Handgriff (am Pfluge)...	plough-handle.
Козелéцъ, *sm.* 2. *plante*, la scorsonère, le salsifis noir..	die Schwarzwurzel..........	viper's grass.
Козелóкъ, *sm.* 1. le maroquin; ‖ *Anat.* le tragus (*de l'oreille*)	der Saffian; ‖ der Ohrenbock.	morocco-leather; ‖ tragus.
Козёлъ, *sm.* 1. *dim.* -зелóкъ, le bouc; -злóвый, de bouc; 1. la peau de bouc; -злóвый, de peau de bouc; 2. *pl.* -злы́, le tréteau, chevalet; 3. *Milit.* le chevalet d'armes.	der Bock, Ziegenbock; 1. das Bocksfell, Bocksleder; 2. der Bock, das Gestell; 3. der Gewehrrücken.	goat, he-goat, buck-goat; 1. goat-skin; 2. trestle, horse; 3. arm-rack.
Козерóгъ, *sm.* le bouquetin; ‖ *Astr.* Capricorne (*constellation*	der Steinbock (u. *Astr*)...[fell	wild goat; ‖ the Capricorn.
Козлёнокъ, *sm.* 5. le chevreau; ‖ chevrotin; -ля́чій, *adj.* 3.	das Ziegelein, Böcklein; ‖ Ziegen-	a kid; ‖ kid-skin.
Козли́на, *sf.* la peau de bouc.............. [mettre bas	die Bockshaut, das Bocksfell...	goat-skin.
Козли́ть, II.1. *vn. Mus.* chevroter; ‖ -ся, *vr.* chevroter,	meckern; ‖ zickeln..........	to be tremulous; ‖ to kid.
Козлонóгій, *adj.* capripède, aux pieds de chèvre......	ziegenfüßig.........[pyramide	goat-footed.
Кóзлы, *sf. pl.* 4. le siége (*du cocher*); ‖ *Milit.* les faisceaux *m*.	der Kutschenbock; ‖ die Gewehr-	coach-box; ‖ pile (*of arms*).
Козля́къ, *sm. dim.* -лячёкъ, l'oronge *f* (*champignon*)...	der Butterpilz.............	butter-mushroom.
Козля́тина, *sf.* le chevreau, la chair de chevreau......	das Ziegleinfleisch, Bocksfleisch.	kid-meat, goats'-meat.
Кóзненный, *adj.* insidieux, astucieux, artificieux......	listig, ränkevoll...........	insidious, wily.
Кóзнь, *sf.* l'embûche *f*, le piége	die Nachstellungen, Ränke *pl.*	snare, wile, ambush.
Козодóй, *sm. oiseau*, l'engoulevent *m*, le crapaud volant.	der Ziegenmelker, die Nacht-	churn-owl, goat-sucker.
Кóзонъ, *sm. dim.* козонóкъ *и* -нóчекъ, un osselet......	der Spielknochen....[schwalbe	a cockal.
Козýля, *sf. mamm.* le chevreuil.........................	das Reh....................	roe-buck.
Козырёкъ, *sm.* 2. la visière (*de shako, de casquette*)....	der Schild, Stülp..........	shade, visor.
Козы́ристый, *adj.* fort en atouts, riche en atouts......	stark an Trümpfen.........	full of trumps.
Козы́рка, *sf.* action de jouer atout; ‖ un atout........	das Trumpfspielen; ‖ der Trumpf.	trumping; ‖ a trump.
Кóзырь, *sm. dim.* козырёкъ, l'atout *m*, la triomphe; 1. empeigne *f* (*des souliers*); 2. *fig.* un brave; -зы́рный, d'atout.	der Trumpf; 1. das Oberleder; 2. ein kühner Mensch.	a trump; 1. upper leather, vamp; 2. a bold man.
Козырáтникъ, *sm.* l'aide *m* d'un meneur d'ours.......	der Gehülfe des Bärenführers.	helper of a bear-leader.
Козыря́ть, I.3. козырнýть, *vn.* jouer atout; ‖ *va.* gronder.	trumpfen; ‖ auszanken......	to trump; ‖ to scold.
Козю́ля, *sf. dim.* козю́лька, un serpent.......[scarabée	eine Schlange..............	a snake, serpent.
Козя́вка, *sf.* 3. *insecte*, *dim.* -вочка, la coccinelle; ‖ petit	Sonnenkäferchen; ‖ Käferchen *n*.	lady-bug; ‖ small beetle.
Кой, *pron.* (*f.* кóя, *n.* кóе) qui, lequel; 1. (— какóй) quelque; 2. (кой-кто) quelqu'un; 3. (кóе-что) quelque chose	welcher, der; 1. irgend ein; 2. jemand; 3. etwas.	who, which, that; 1. some one; 2. any one; 3. something.
Кóйка, *sf.* 4. *Mar.* le hamac; 1. le lit de camp (*de soldat*); 2. une brouette; 3. (-ки на верхъ) branle-bas!	die Hängematte; 1. Pritsche; 2. der Schubkarren; 3. die Hängematten	hammock; 1. pallet; 2. barrow; 3. up all hammocks!
Коймúть, II.1. о-, *va.* border; ‖ ourler...............	verbrämen; ‖ säumen. [herunter!	to border, edge; ‖ to hem.
Коймá, *sf.* 4. *dim.* коёмка, le liséré, la bordure; ‖ un ourlet.	das Gebräme; ‖ der Saum...	edge, border; ‖ hem.
Кóка, *sf. pop.* un œuf; ‖ *fig.* (съ сóкомъ) la richesse, aisance.	das Ei; ‖ der Wohlstand, Reich-	an egg; ‖ easy circumstances.
Кокáрда, *sf. Milit.* la cocarde.........................	die Cocarde, Bandschleife. [thum	a cockade.
Кóкать, I.1. кóкнуть, *va.* heurter, choquer; ‖ -ся, *vr.* se heurter, se choquer, donner contre.	anstoßen, zusammenstoßen; ‖ sich an etwas stoßen.	to strike, hit; ‖ to stricke or hit against.
Кокéтка, *sf.* 3. une coquette..........................	die Kokette, Gefallsüchtige....	a coquette.
Кокéтливый, *adj.* qui aime à coqueter................	gefallsüchtig..............	coquetish.
Кокéтничать, I.1. *и* **Кокéтствовать**, I.2. *vn.* coqueter..	kokettiren, buhlen, liebeln....	to coquet, flirt, jilt.
Кокéтство, *sn.* la coquetterie, les manières coquettes...	die Koketterie, Gefallsucht....	coquetry.
Коклю́ха, *sf. dim.* -клю́шка, le fuseau; -ю́шечный, *adj.*.	der Klöppel, Spitzenklöppel..	bobbin, lace-bobbin.
Коклю́шъ, *sm.* la coqueluche; -лю́шный, de coqueluche.	der Keuchhusten...........	hooping cough, chin-cough.
Кокóнъ, *sm.* le cocon (*de ver à soie*).................	der Cocon, das Seiden-Ei...	a cocoon.
Кокóра, *sf. dim.* кокóрка, la liure (*de barque*); -кóрный,	das Knieholz (bei den Barken).	knee, crooked tree.
Кокóрина, *sf.* un morceau de liure..............[*adj.*	abgehauenes Stück des Kniehol-	a piece of knee.
Кóкоръ, *sm. Mar.* le gargoussier, garde-feu...........	die Patronbüchse........[zes	cartridge-box, powder-box.

Кокóсъ, *sm.* le cocotier; 1. le coco, la noix de coco; 2. une chiquenaude; -кóсовый, de cocotier.	der Cocosbaum; 1. die Cocosnuß; 2. der Nasenstüber.	cocoa-tree; 1. cocoa, cocoa-nut; 2. a fillip.
Кокотáть, II.6. *vn.* crier de frayeur (*du coq*).........	vor Schrecken schreien.......	to cluck.
Кокóтки, *sm. pl.* les jointures, phalanges *f* (*des doigts*).	die Glieder, Knöchel *pl* (an den	joints, phalanges.
Кокóшить, II.3. при-, *va.* battre, rosser.......[*russes*)	abprügeln.........[Fingern)	to thrash, drub.
Кокóшникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le diadème (*des femmes*	die Kopfbinde, der Kopfputz...	head-band, frontlet.
Кóкошъ, *sm. sl.* la poule couveuse; -кошій, *adj.* 3.....	die Gluckhenne............	a clucking hen.
Коксовáть, I.2. *va.* réduire en coke, carboniser la houille.	zu Coaks brennen...........	to reduce in coke.
Коксýнъ, *sm.* le souchet (*espèce de canard*)...........	die Löffelente, Schildente. [kohle	shoveller-duck.
Коксъ, *sm.* le coke, coak; -ксовый, de coke...........	Coaks *pl*, abgeschwefelte Stein-	coke.
Кокýшка, *sf. см.* **Кукýшка.** ‖ **Колáчъ**, **Колбасá**, *см.*	**Калáчъ** *и* **Калбасá.**	
Колбá, *sf.* la cucurbite; ‖ *poisson*, le goujon..........	der Destillirkolben; ‖ Gründling.	cucurbite; ‖ gudgeon.
Колдовáніе, *sn.* ensorcellement, enchantement *m.* [charme	das Zaubern, Bezaubern	witching, enchanting.
Колдовáть, I.2. колдóвывать, *vn.* user de sortilége, de	Zauberei treiben............	to practice sorcery.
Колдовскóй, *adj.* de sortilége, de charme, enchanteur..	Zauber-, zauberisch..........	incantatory, sorcerous.
Колдовствó, *sn.* enchantement, sortilége, charme *m*....	die Zauberei, Hexerei........	sorcery, witchcraft.
Коллýничикъ, *sm. Mar.* le penon..................	der Verklicker...............	a dog-vane. [witch
Колдýнъ, *sm.* le sorcier; ‖ -дýнья *и* -дóвка, *sf.* la sorcière.	der Hexenmeister; ‖ die Hexe...	sorcerer, wizard; ‖ sorceress.
Колебáніе, *sn.* l'agitation; ‖ hésitation *f*, doute *m*.....	das Wackeln; ‖ Schwanken ...	shaking; ‖ hesitation.
Колебáть, II.2. колéбливать, *va.* agiter; 1. rendre indécis; 2. -ся, *vr.* être agité; 3. chanceler, hésiter, balancer,	bewegen; 1. wankend machen; 2. bewegt w.; 3. schwanken, schweben.	to agitate, shake; 1. to make to waver; 2. to shake; 3. to waver
Колéблемость, *sf.* l'agitation *f*; ‖ *fig.* la fluctuation. [flotter	die Bewegung; ‖ das Schwanken.	agitation; ‖ wavering.
Колеистый, *adj.* rempli d'ornières..................	voll Fahrleisen.............	full of ruts.
Коленкóръ, *sm.* le calicot; -кóровый, de calicot.......	der Calico (Baumwollenzeug)..	calico.
Кóлеръ, *sm. Peint.* la couleur, teinte; -лерный, *adj*....	die Farbe, Tinte...........	colour, tint, touch.
Колесúть, II.4. faire un grand détour..............	weit umherfahren	to take a round.
Колéсникъ, *sm.* le charron, faiseur de roues.........	der Stellmacher, Wagner	a wheel-wright.
Колесницa, *sf.* le char; -ничный, de char...........	der Wagen	car, chariot.
Колесó, *sn. dim.* колесцó, la roue; -лёсный *и* -лесовóй,	das Rad, Rädchen	a wheel.
Колесовáніе, *sn.* le supplice de la roue..........[*adj.*	das Rädern...............	breaking upon the wheel.
Колесовáть, I.2. *va.* rouer (*un criminel*)............	rädern....................	to break upon the wheel.
Колесопровóдъ, *sm.* le rail; -вóдный, *adj.* (*см.* **Рельсъ**).	die Schiene, Eisenbahnschiene..	a rail.
Колéтъ, *sm. Milit.* la veste (*de cavalier*); -лéтный, *adj*...	das Collet, die Reiterjacke....	horse-soldier's jacket.
Колéчко, **Колéчный**, *см.* **Кольцё.** ‖ **Колировáть**, *см.*	**Окулировáть.** ‖ **Коловóй.**	*adj. см.* **Колъ.**
Колеá *и* **Колесóвина**, *sf.* une ornière..............	die Radspur, das Geleise....	a rut.
Колú, *adv.* quand? ‖ *conj.* si, puisque..............	wann? ‖ wenn............	when? ‖ if.
Колúбри, *sf. ind. oiseau*, le colibri........[*des morts*)	der Colibri...............	humming-bird.
Кóливо, *sn.* la collybo (*gâteau de froment en l'honneur*	mit Honig und Beeren gekochter	coliyba (*a mess of wheat and*
Кóлика, *sf.* la colique..........................	die Kolik, Darmgicht. [Weizen	the colic. [*honey*
Колúкій, *adj.* quel? ‖ -лúко, *adv.* combien?.........	welcher? ‖ wie viel?.......	which? what? ‖ how much?
Колирóвка, *sf.* l'oculation *f*, la greffe en écusson......	das Okuliren..............	shield-grafting.
Колúчество, *sn.* la quantité; 1. -венный, de quantité; 2. (-ное числúтельное) *Gram.* le numératif cardinal.	die Anzahl, Menge; 1. Quantitäts-; 2. das Grundzahlwort.	quantity; 1. quantitive, 2. a cardinal number.
Кóлка, *sf.* action de fendre, de couper...............	das Spalten, Hauen........	cleaving, splitting.
Кóлкій, *adj.* 2. qui se fend *ou* se coupe aisément; ‖ *fig.* piquant, mordant, caustique; -ко, -ment.	das sich leicht spaltet; ‖ beißend, anzüglich, spitzig.	that cleaves easily; ‖ sharp, sarcastic, caustic; -cally.
Кóлкость, *sf.* la causticité, le caractère mordant.......	das Beißende, die Anzüglichkeit.	sharpness, causticity.
Коллегіáльный, *adj.* collégial....................	collegialisch, Collegial-......	collegiate.
Коллéгіумъ, *sm.* le collége (*gymnase*)...............	die Oberschule, das Gymnasium.	college, school.
Коллéгія, *sf.* le collége (*département*); -лéжскій, *adj*...	das Collegium (*pl.* Collegien)..	college (*a court*).
Коллéкція, *sf.* la collection......................	die Sammlung.............	collection.
Коло-брóдить, II.4. *vn.* extravaguer................	faseln, ungereimt handeln....	to extravagate, wander.
—брóдъ, *sm.* un extravagant......................	der Extravagant, Ausschweifende.	an extravagant.
—брóженье, *sn.* les extravagances, sottises *f*.......	die Ausschweifungen *pl*......	extravagances, follies.
—ворóтъ, *sm.* le vilebrequin; ‖ le tournant d'eau....	der Drillbohrer; ‖ Strudel...	centre-bit; ‖ whirlpool.
—врáтность, *sf.* l'inconstance *f*, la vicissitude......	die Unbeständigkeit	inconstancy, vicissitude.
—врáтный, *adj.* -но, *adv.* giratoire, circulaire; -ment; ‖ *fig.* inconstant, variable, changeant; avec inconstance.	kreisförmig; im Kreise; ‖ unbeständig, leichtsinnig.	circular, round; -ly; ‖ inconstant, changeable; -bly.
—вращéніе, *s.* la rotation, le mouvement circulaire..	die Kreisbewegung, kreisförmige	rotation, circular motion.
—грúвый, *adj.* à double crinière (*des chevaux*)......	doppelmähnig.....[Bewegung	double-maned.

Колóда, *sf.* *dim.* колóдка, le tronc, billot; 1. l'abreuvoir *m*, auge *f*; 2. le cep (*de criminel*); 3. le jeu de cartes; 4. *vi.* cercueil creusé d'un arbre.	der Klotz; 1. Trog, die Tränke; 2. Fußblock *m*; 3. ein Spiel Karten *n*; 4. ausgehauener Sarg.	trunk, block, log; 1. trough; 2. clog, stocks; 3. pack of cards; 4. coffin.
Колóдезникъ, *sm.* le puisatier, ouvrier puisatier......	der Brunnengräber.........	a well-sinker.
Колóдецъ, *sm.* 1. *u* Колóдезь, le puits; -дезный, *adj.*..	der Brunnen..............	a well.
Колóдица, *sf.* la trappe à zibelines..................	die Zobelfalle...............	a trap for sables.
Колóдка, *sf.* 3. *dim.* -дочка, la forme (*de souliers*); 1. embauchoir *m* (*de bottes*); 2. le talon (*de chaussure*); 3. le fût (*de rabot*); 4. le cep (*de criminel*).	der Leisten; 1. das Stiefelholz; 2. die Hacke (an Schuhen); 3. der Hobelschaft; 4. Fußblock.	last (*of a shoe*); 1. boot-tree; 2. heel (*of a boot*); 3. stock (*of a plane*); 4. foot-block.
Колóдникъ, -ница, *s.* le forçat, détenu; -ническій *u*	der od. die Gefangene.......	prisoner.
Колóдничья, *adj. sf.* le bagno, la prison. [-ничій, *adj.* 3.	das Gefängniß.............	prison, jail.
Колóдочникъ, *sm.* le formier, faiseur de formes.......	der Leistenschneider..........	a last-maker.
Колокóлецъ, *sm.* 2. *dim.* la clochette;‖(въ гóрлѣ) le râle de	das Glöckchen; ‖ das Röcheln..	a little bell;‖the death-rattle.
Кóлоколъ, *sm.* 8. la cloche; -кóльный, *adj.* ..[l'agonie	die Glocke..................	a bell.
Колокóльня, *sf.* 4. *dim.* -кóленка, le clocher; -кóленный,	der Glockenthurm..........	steeple, belfry.
Колокóльчатый, *adj. Bot.* campanulé...........[*adj.*	glockenförmig..............	campanulate.
Колокóльчикъ, *sm.* la clochette, sonnette, petite cloche; ‖ *pl.* -ки, *plante*, la campanule; l'ancolie *f*.	das Glöckchen, die Schelle; ‖ die Glockenblume; Akelei.	a little bell, hand-bell; ‖ bell-flower; columbine.
Колокóльщикъ *u* -кóльникъ, *sm.* le fondeur de cloches.	der Glockengießer..........	bell-founder, bell-man.
Колóкъ, *sm.* 1. *dim.* la cheville (*d'un violon, etc.*).....	der Wirbel (an Saiteninstrumenten)	a peg.
Кóломазь, *sf.* la graisse à graisser les roues..........	die Wagenschmiere...	grease for wheels.
Колóменка, *sf.* 3. une grande barque.....[-стскій, *adj.*	eine Art Barken...........	a bark.
Колонúстъ, *sm.* le colon;‖-стка, *sf.* la femme d'un colon;	der Colonist; ‖ die Colonist ...	a colonist;‖wife of a colonist
Колóнія, *sf.* la colonie;‖-ніáльный, colonial, des colonies.	die Colonie; ‖ Colonial-(waare).	colony; ‖ colonial.
Колóнна, *sf. Archit. Milit.* la colonne; -лóнный, *adj.*...	die Säule; ‖ *Milit.* Colonne...	column.
Колоннáда, *sf. Archit.* la colonnade................	der Säulengang............	colonnade.
Колонновожáтый, *adj. sm. Milit.* le guide........[*adj.*	der Colonnenführer.........	guide.
Колонóкъ, *sm.* 1. *mam.* la martre de Sibérie; -лóнковый,	der sibirische Feuermarder....	Siberian weasel.
Колонтáрь, *sm. vi.* la cotte de mailles; -тáрный, *adj.*...	der Schuppenharnisch.......	coat of mail.
Колорúстъ, *sm.* le coloriste......................	der Colorist, Farbengeber....	colourist.
Колорúтъ, *sm. Peint.* le coloris....................	das Colorit, die Farbenhaltung.	colouring.
Колосúстый, *adj.* qui porte de gros épis.............	voll Ähren................	full-eared, full of ears.
Колосúться, II.6. вы́-. *vr.* épier, monter en épis.......	in Ähren schießen..........	to ear, shoot into ears.
Колоснúкъ, *sm. plante*, l'élyme *m*..................	der Sandweizen, Sandhafer..	sand-oat, black oat.
Колоснúца, *sf. plante*, la stachide..................	die Roßpolei, Roßnessel.....	stachys.
Кóлосный *u* **Колосовóй**, *adj.* croissant en épis.......	in Ähren wachsend.........	growing in ears.
Колосовáть, I.2. *va.* battre le blé avec des chevaux *ou* [des chariots	mit Wagen od. Pferden dreschen.	to thrash with cars *or* horses.
Колоссáльность, *sf.* la grandeur colossale.	die Kolossalgröße..........	colossal size.
Колóссъ, *sm.* le colosse; ‖ -лоссáльный, colossal. [*adj.*	der Koloß; ‖ kolossal......	colossus; ‖ colossal.
Кóлосъ, *sm.* 9. *dim.* -лосóкъ *u* -сóчекъ, un épi; -лосянóй,	die Ähre..................	an ear (*of corn*).
Колотúло, *sn.* le battoir, maillet....................	der Schlägel, Klotz.........	beater, beetle.
Колотúть, II.5. колáчивать, *va.* battre, frapper; 1. rosser; 2. -ся, *vr.* se heurter contre; 3. *pop.* vivoter.	klopfen, schlagen; 1. prügeln; 2. sich stoßen; 3. sich durchbringen.	to knock, beat; 1. to thrash; 2. to hit one's self; 3. to rub on.
Кóлоткій, *adj.* 2. raboteux (*des chemins*).............	holperig (vom Wege).......	rugged, rough.
Колотóвка, *sf.* 3. la batte-à-beurre; ‖ une cancanière..	der Butterstempel; ‖ die Klatscherin	churn-staff; ‖ chatter-box.
Колотóкъ, *sm.* 1. le coup..........................	der Schlag..............	a blow, knock.
Колотýшка, *sf.* 4. *dim.* -тýшечка, le maillet; 1. la hie, demoiselle; 2. une tape sur la tête; -шечный, *adj.*	der Schlägel; 1. die Handramme; 2. ein Schlag auf den Kopf.	beetle; 1. paving-beetle; 2. a blow on one's head.
Колоты́рникъ *u* **Колоты́рь**, -рка, *s.* cancanier, -ère...	Klatscher, -in; Plaudertasche *f*.	lover of tittle-tattle.
Колоты́рничать, I.1. *u* **Колоты́рить**, II.1. *vn.* faire le petit commerce; ‖ cancaner, faire des cancans.	Kleinhandel treiben; ‖ plaudern, Klatschereien machen.	to regrate, peedle; ‖ to cackle. title-tattle.
Колоты́рный, *adj.* de cancan......................	plauderhaft, klatschhaft....[*pl*	talkative.
Колоты́рство, *sn.* les commérages, cancans *m*.........	Weibergeklatsch *n*, Klatschereien	tittle-tattle.
Колóть, II.1. кáлывать, кольнýть, *va.* piquer; 1. tuer, égorger; 2. fendre, casser, couper; 3. *fig.* reprocher, faire des reproches; 4. *v. imp.* avoir un point au côté; 5. -ся, *vr.* être fendu, se fendre; 6. piquer.	stechen; 1. schlachten, tödten; 2. spalten, zerhauen; 3. vorwerfen; 4. Seitenstiche haben; 5. gespalten werden; 6. stechen.	to prick, sting; 1. to kill, stick; 2. to cleave, split; 3. to reproach; 4. to have a stitch; 5. to be cloven 6. to prick.
Колотьбá, *sf. pop.* le besoin, la gêne...............	die mißlichen Umstände *pl.* . .	narrow circumstances.
Кóлотье, *sn.* action de fendre; 1. la colique; 2. (въ бокý) un point au côté; la pleurésie.	das Spalten; 1. die Colik; 2. das Seitenstechen; der Seitenstich.	cleaving; 1. the colic; 2. stitch in the side; pleurisy

Колоче́ніе, *sn.* action de battre, de frapper	das Klopfen, Schlagen	knocking, beating.
Коло́шникъ, *sm.* le gueulard (*d'un haut fourneau*)	die Gicht, das Ofenloch	throat, mouth (*of furnaces*).
Колпа́къ, *sm. dim.* -пачёкъ, le bonnet de nuit; 1. la cloche (*pour couvrir*); 2. la calotte (*de montre*); 3. le chapiteau (*d'alambic*); 4. la hotte (*de cheminée*); 5. sabot *m* (*de pilotis*); 6. *fig.* un benêt; -па́чный, *adj.*	die Schlafmütze; 1. Glasglocke; 2. der Deckel (einer Uhr); 3. Destillirhelm; 4. Schurz, Mantel; 5. Pfahlschuh; 6. Dummkopf.	nigth-cap; 1. bell-glass; 2. watch-case; 3. head (*of alembics*); 4. basket-funnel; 5. iron shoe; 6. a booby.
Колпа́чникъ, -ница, *s.* le bonnetier, chaussetier	der Mützenmacher	cap-maker, hosier.
Ко́лпикъ, *sm.* и **Ко́лпица**, *sf. oiseau*, la spatule; -пичій, *adj.*	der Löffelreiher, die Spatelgans.	spoon-bill.
Колту́нъ, *sm. Méd.* la plique, le plica; -ту́новый, *adj.*	der Weichselzopf	plica Polonica.
Колты́, *sm. pl. pop.* les circonstances embarrassantes *f.*	schwierige Verhältnisse *pl.*	obstacles.
Колупа́ніе, *sn.* action d'éplucher, de trier	das Ausklauben	picking.
Колупа́ть, I.1. колу́пывать, -лупну́ть, *va.* éplucher, trier.	ausklauben, lesen	to pick, pick out.
Колу́рій и **Колю́ръ**, *sm. Astron.* le colure	der Colur	colure.
Ко́лча и **Колчено́жка**, *sc.* un boiteux *ou* une boiteuse	der od. die Lahme, Hinkende	a hobbler, limper.
Колча́нъ и **Калча́нъ**, *sm.* le carquois; -ча́нный, *adj.*	der Köcher	a quiver.
Колчеда́нъ, *sm.* la pyrite (*minéral*); -да́нный, *adj.*	der Kies	pyrites.
Колчено́гій, *adj.* boiteux	lahm, hinkend	hobbling, limping.
Ко́лчить и **Колчено́жить**, II.3. *vn.* boiter, clocher	auf einem Fuße hinken	to hobble, limp.
Колъ, *sm.* 9. *dim.* коло́къ и ко́лышекъ, le pieu, palis, poteau; ‖ dent aiguë *f* (*du cheval*); -лово́й, *adj.*	der Pfahl, Zaunpfahl; ‖ Schneidezahn (eines Pferdes).	a stake, pale, pile; ‖ cutting tooth (*of a horse*).
Колыбе́ль, *sf. dim.* -бе́лка, le berceau (et *fig.*); -бе́льный, [*adj.*	die Wiege	a cradle.
Колы́жка, *sf.* 4. petit chariot à deux roues; ‖ (гнуть -ки) baliner, baliverner, folâtrer.	ein zweiräderiges Wägelchen; ‖ scherzen, Possen reißen.	a two-wheeled car; ‖ to play, sport, frolic.
Колыма́га, *sf. dim.* -ма́жка, une ancienne voiture; ‖ un tapecu, mauvais équipage; -ма́жный, *adj.*	eine alte Kutsche; ‖ der Rippenstoßer, schlechtes Fuhrwerk.	an old carriage; ‖ a tumbrel, bad carriage.
Колыма́жникъ, *sm.* le charron	der Stellmacher	carriage-maker.
Колыха́ніе, *sn.* l'agitation *f.*	die Bewegung, das Schwanken.	shaking, tossing.
Колыха́ть, I.1. и II.6. колыхну́ть, *vn.* и -ся, *vr.* s'agiter.	sich bewegen, schwanken	to rock, swing, shake.
Коль, *adv.* combien! 1. *conj.* lorsque, quand; 2. si	wieviel, wie sehr! 1. wann; 2. wenn	how much! 1. when; 2. if.
Коль́ми па́че, *adv.* d'autant plus	desto mehr	so much the more.
Кольну́ть, III.1. *см.* **Коло́ть**. ‖ **Колѣ́ка**, **Колѣ́чить**, *см.* **Калѣ́ка** и **Калѣ́чить**.		
Кольра́би, *sm. indécl. plante*, le chou-rave	die Kohlrübe	turnip-cabbage.
Кольцё, *sn*, 4. *dim.* коле́чко, un anneau; -ле́чный, *adj.*	der Ring	ring, link.
Кольцево́й, *adj.* d'anneau; ‖ fait d'anneaux	Ring-; ‖ aus Ringen bestehend.	of ring; ‖ made of rings.
Кольцеобра́зный, *adj.* annulaire, en forme d'anneau	ringförmig	annular.
Кольча́тый, *adj.* fait *ou* composé d'anneaux; ‖ (-тыя живо́тныя) *H.nat.* les annélides *m.*	aus Ringen zusammengesetzt; ‖ die Regenwürmer *pl.*	made of rings, annulated; ‖ annelides *pl.*
Кольчу́га, *sf.* la cotte de mailles; -чу́жный, *adj.*	das Panzerhemd	chain-mail.
Кольчу́жникъ, *sm.* un homme cuirassé	ein gepanzerter Mann	a man in chain-mail.
Ко́льщикъ, *sm.* le fendeur de bois	der Holzspalter, Holzhauer	wood-cutter.
Колѣ́но, *sn. irr. dim.* колѣ́нко и колѣ́нце, (*pl.* колѣ́ни) le genou; 1. (*pl.* колѣ́на) la race, le degré; 2. la partie (*d'une pièce de musique*); 3. (*pl.* колѣ́нья) le nœud (*des plantes*); -лѣ́нный, du genou.	das Knie; 1. das Geschlecht, der Stamm; 2. der Theil (eines Musikstücks); 3. der Knoten, Schuß, Absatz (einer Pflanze).	the knee; 1. a line, branch, race, generation; 2. part (*of a musical piece*); 3. knot, joint, geniculation.
Колѣнопреклоне́ніе, *sn.* la génuflexion	die Kniebeugung	kneeling, genuflexion.
Колѣнопреклон́енный, *adj.* fait avec génuflexion	mit Kniebeugung geschehend	made with kneeling.
Колѣ́нчатый, *adj.* à nœuds, geniculé (*des plantes*)	knotig, gegliedert	geniculated, knotted.
Колѣть, I.4. по-, *vn.* avoir froid; crever, périr	frieren; ‖ krepiren, sterben	to starve; ‖ to perish, die.
Колю́честь, *sf.* état *m* d'une chose piquante, acuité *f.*	der stechende Zustand	prickliness.
Колю́чій, *adj.* piquant, qui pique	stechend, stachelig	prickly, aculeate.
Колю́чка, *sf.* 4. le piquant; ‖ toute chose piquante	der Stachel; ‖ eine stechende Sache.	prickle; ‖ prickly thing.
Колю́шка, *sf.* 4. *poisson*, l'épinoche *f.*	der Stichling (Fisch)	stickle-back.
Коляда́, *sf. dim.* коля́дка, ancienne fête du Nouvel an	das alte Neujahrsfest	ancient new year's festival.
Колядова́ть, I.2. *vn.* aller chanter à Noel et au Nouvel an pour souhaiter les bonnes fêtes.	an Weihnachten und am Neujahr Lieder singen um Glück zu wünschen	to carol, wish a merry Christmass *or* happy new year.
Коля́ска, *sf.* 3. *dim.* -сочка, la calèche; -сочный, *adj*	die Kalesche	calash, carriage.
Кома́нда, *sf.* le corps, détachement; ‖ *Milit.* commandement, ordre; -ма́ндный, de commandement.	das Commando, die Abtheilung; ‖ Commando *n*, Befehl *m.*	body, detachment; ‖ command, order.
Командирова́ть, I.2. от-, *va.* commander, envoyer	commandiren, schicken	to detach, despatch.
Командиро́вка, *sf.* le commandement, envoi	das Commandiren, Schicken	detaching, despatching.

Командиръ, *sm. Milit.* le chef, commandant -дирскій, *adj.*;	der Commandeur, Befehlshaber.	commander.
Командованіе, *sn.* le commandement.................	das Commandiren..........	commanding.
Командовать, I.2. *va.* (чѣмъ) commander (*une troupe*)..	commandiren, anführen......	to command.
Командорство, *sn.* la commanderie; -ственный, *adj.*...	die Comthurei..............	a commandery.
Командоръ, *sm.* le commandeur (*d'un ordre*); ‖ (капитанъ —) *Mar. vi.* chef d'escadre (*5e cl.*); -дорскій, *adj.*	der Comthur, Commandeur; ‖ Befehlshaber eines Geschwaders.	commander (*of an order*); ‖ commodore.
Комарникъ, *sm.* une cousinière; ‖ *plante*, la conyze...	der Mückenflor; ‖ die Dürrwurz.	muskitto-net; ‖ flea-bane.
Комаръ, *sm. dim.* -арикъ, le cousin, moucheron; -марій, *adj.* 3.	die Mücke, Schnake........	gnat, musquito.
Комедіантъ, -тка, *s.* comédien, -enne; -діантскій, *adj.*..	Schauspieler, Komödiant -in..	comedian; actor, -tress.
Комедія, *sf.* la comédie; 1. (кукольная —) le spectacle de marionnettes; ‖ *fig.* une vraie comédie.	das Lustspiel; 1. Marionettenspiel; ‖ eine bloße Verstellung	comedy; 1. puppet-show; ‖ a mere farce.
Комелёкъ, *sm.* 2. *см.* **Камелёкъ.** ‖ **Конвертъ,** *см.* **Кувертъ.**		
Комель, *sm.* 1. *dim.* комлинъ, le gros bout (*d'une poutre*); ‖ la pointe (*des cheveux*; *d'un balai*); -мельный, *adj.*	das dicke Ende (eines Balkens); ‖ Ende (der Haare; des Besens).	the thick end (*of a beam*); ‖ end (*of hair*; *of a broom*).
Комендантъ, *sm.* le commandant de place; -дантскій, *adj.*; ‖ -ская, *sf.* la chancellerie du commandant.	der Platzcommandant; ‖ die Commandantur.	the commandant of a town; ‖ commandant's office.
Командоръ, *sm. Mar.* (орудія) le chef de pièce........	der Stückmeister............	captain of the gun.
Комета, *sf. Astr.* la comète; -метный, de comète.......	der Comet, Schweifstern.....	a comet.
Комикъ, *sm.* le comique (*auteur* et *acteur comique*)....	der Komiker................	comic author; comic actor.
Комитетъ, *sm.* le comité; -тетскій, de comité.........	der Ausschuß, das Comité...	a committee.
Комическій, *adj.* comique; -ски, -ment..............	komisch...................	comic, comical; -ly.
Комкать, I.1. с-, *va. pop.* chiffonner, froisser.........	zerkrümpeln, zerknittern.....	to tumble, rumple, ruffle.
Комковатый, *adj.* grumuleux, en petites boules.......	klümperig.................	clotty, grumous.
Комментарій, *sm.* le commentaire; -тарный, *adj.*......	der Commentar, die Erklärung.	a commentary.
Комментаторъ, *sm.* le commentateur.......[commerce	der Commentator....[merziell	a commentator. [cial
Коммерція, *sf.* le commerce; ‖ -мерческій, commercial, de	der Handel, das Commerz; ‖ com-	commerce, trade; ‖ commer-
Коммиссаріатъ, *sm.* l'intendance militaire *f*; -ріатскій,	das Commissariat, Kriegsinten-	commissariate
Коммиссарство, *sn.* le commissariat.............[*adj.*	das Commissärsamt...[danz *f*	commissaryship.
Коммиссаръ, *sm.* le commissaire; -сарскій, *adj.*	der Commissär..............	a commissary.
Коммиссіонеръ, *sm.* le commissionnaire; -нерскій, *adj.*	der Commissionär.........	factor, commissioner.
Коммиссія, *sf.* la commission (*charge* et *comité*); -сіонный,	der Auftrag; ‖ die Commission.	commission; ‖ committee.
Коммуникація, *sf.* la communication; -ціонный, *adj.* [*adj.*	Communication, Verbindung *f.*	communication.
Комната, *sf. dim.* -натка, la chambre, pièce; -натный, *adj.*	das Zimmer, die Stube.....	room, chamber, apartment.
Комодъ, *sm. dim.* -модецъ, la commode; -модный, *adj.*..	die Commode, der Kastenschrank.	drawers, chest of drawers.
Комолый, *adj.* sans cornes.......................	ungehörnt................	hornless.
Компактный, *adj.* (-ное изданіе) une édition compacte.	eine gedrängte Ausgabe.....	a compact edition.
Компанейщикъ, *sm.* le compagnon, associé; -щичій, *adj.* 3.	der Handlungsgenoß........	a partner, companion.
Компаніонъ, *sm.* le compagnon, camarade; ‖ -онка, *sf.* la demoiselle *ou* dame de compagnie.	der Compagnon, Kamerad; ‖ die Gesellschafterin.	a companion, fellow; ‖ a lady's companion.
Компанія, *sf. Com.* la compagnie; -нейскій, *adj.*......	die Gesellschaft............	company, partnership.
Компасъ, *sm.* la boussole, le compas; -пасный, *adj.*....	der Compaß, Seecompaß.....	a compass.
Компиляція, *sf.* la compilation......................	die Compilation, Sammlung..	compilation.
Комплектовать, I.2. у-, *Milit. va.* compléter..........	vollzählig machen..........	to complete, fill up.
Комплектъ, *sm.* le complet; ‖ -плектный, *adj.* complet.	die volle Zahl; ‖ vollzählig...	complement; ‖ complete.
Комплиментъ, *sm.* le compliment..................	Compliment *n*, Verbeugung *f.*	a compliment.
Композиторъ *и* **Компонистъ,** *sm. Mus.* le compositeur.	der Componist, Tonsetzer.....	composer.
Композиція, *sf.* la composition (*de musique*; *d'un tableau*); ‖ composition *f*, mélange *m*; -зичный, *adj.*	die Composition; Zusammensetzung; ‖ das Mischmetall.	composition, composing; ‖ composition, medley.
Компонировать *и* **-поновать,** I.2. *va. Mus. Peint.* composer	componiren................	to compose.
Компостъ, *sm. Agric.* le compost; -постный, *adj.*.......	der Compost, die Düngung...	compost.
Компотъ, *sm.* la compote; -потный, *adj.*..............	das Compot, Obstmus.......	stewed fruit, stew.
Компресъ, *sm. Chir.* la compresse.....................	die Compresse, das Bäuschchen.	compress, pledget, bolster.
Комшить, II.3. при-, *va. pop.* battre, rosser............	prügeln, niederschlagen......	to maul, baste.
Комъ, *sm.* 9. *dim.* комокъ, la boule, pelotte............	der Klumpen, Ball.......[*m*	lump, ball, clod. [trough
Комяга, *sf.* le canot creusé d'un seul arbre; ‖ une auge..	Kahn aus einem Stücke; ‖ Trog	canoe out of a single tree; ‖
Конать, I.1. до-, *va.* achever, réduire à l'extrémité; ‖ -ся, по-, *vr.* tirer au sort au moyen d'une corde.	auf's Äußerste bringen; ‖ mit einem Stricke das Loos ziehen.	to drive to extremity; ‖ to draw lots with a string.
Конвентъ, *sm.* la convention nationale (*de France*)....	der Nationalconvent........	the national convention.
Конвенція, *sf.* la convention, le traité; -ціонный, *adj.*	die Convention, der Vertrag..	convention, covenant.
Конвиктъ, *sm.* le pensionnat......................	das Convict, die Pensionsanstalt.	boarding-school.

Конвóй, *sm.* le convoi, l'escorte *f*; -вóйный, *adj.*	die Begleitung, Bedeckung	a convoy, an escort.
Конвоúровать, I.2. *Milit. Mar.* convoyer, escorter	begleiten, bedecken	to convoy, escort.
Конвýльсія, *sf. Méd.* la convulsion	die Convulsion, Verzuckung	a convulsion.
Конгрéсъ, *sm.* le congrès; -грéсовый и -грéсный, *adj.*	der Congreß, die Zusammenkunft.	congress.
Кондáкъ, *sm.* le contace, hymne fort courte	ein kleiner Lobgesang	a short hymn.
Кондúторъ, Кондúторская, *см.* **Кандúтеръ** и **Кандúтерская**.		
Кондúція, *sf.* la condition, clause	die Bedingung	condition.
Кондуúтный, *adj.* (— спúсокъ) la liste de la conduite	die Aufführungsliste	a list of conduct.
Кондуктóръ, *sm.* le conducteur; ‖ (óберъ —) le chef de train (*d'un chemin de fer*); -тóрскій, *adj.*	der Conducteur, Führer, Schaffner; ‖ der Zugmeister.	conductor, leader; ‖ the head-leader (*of a train*).
Кóндырь, *sm. dim.* -дырёкъ, le parement (*d'un habit*)	der Aufschlag	a cuff.
Конéвій, *adj.* 3. и **Кóнскій**, de cheval, hippique	Pferde-, vom Pferde	horse, horse's.
Коне-вóдство, *sn.* l'élève de chevaux, élève chevaline *f.*	die Pferdezucht	the breeding of horses.
—вóдъ и -вóдецъ, *sm.* éleveur *m* de la race chevaline.	der Pferdezüchter	breeder of horses.
—кóвка и **Конякóвка**, *sf. plante*, la coronille	die Kronwicke, das Beilkraut	coronilla.
—хвóстъ, *sm. plante*, la prêle, hippuride	der Pferdeschwanz (Pflanze)	horse-tail, shave-grass.
Конёкъ, *sm.* 2. *dim.* un petit cheval; 1. *fig.* le cheval de bataille, la marotte; 2. le patin; 3. *insecte*, le grillon; 4. *poisson*, l'hippocampe *m*; 5. le faîtage, comble (*du toit*); 6. le linteau (*de porte*); конькóвый, de patin.	Pferdchen; 1. Steckenpferd *n*; 2. Schlittschuh; 3. Grashüpfer *m*; 4. Seepferdchen *n*; 5. der Dachstuhl, Giebel; 6. Thürsturz *m*.	little horse; 1. hobby-horse, hobby; 2. skate; 3. cricket; 4. sea-horse; 5. ridge, cope; 6. lintel, head-piece.
Конéцъ, *sm.* 1. *dim.* кóнчикъ, la fin, le terme; 1. le but; 2. le bout; 3. la pointe; 4. pièce *f* (*d'étoffe*); 5. (подъ —) au bout du compte; 6. (на худóй —) au pis aller; 7. (и концы́ въ вóду) toutes les traces ont disparu; 8. (концы́ хоронúть) plumer la poule sans la faire crier.	das Ende; 1. Ziel; 2. Ende *n*; 3. Spitze *f*; 4. Stück Zeug *n*; 5. am Ende; 6. im Nothfalle; 7. kein Hahn kräht darnach; 8. eine böse That verbergen.	end, limit; 1. aim; 2. tip; 3. point; 4. piece; 5. after all; 5. at the worst; 7. nobody will care for it; 8. to conceal a bad intention.
Конéчно, *adv.* certainement, assurément; ‖ sans doute.	gewiß; ‖ allerdings, freilich	certainly, indeed; ‖ undoubtedly
Конéчный, *adj.* final, dernier; ‖ *fig.* entier, total	End-, letzte; ‖ gänzlich, völlig.	final, last; ‖ total.
Кóникъ, *sm.* long coffre qui sert de banc; -никовый, *adj.*	eine Bank die als Kasten dient.	coffer-bench, locker.
Конúна и **Конéвина**, *sf.* la chair de cheval; ‖ une peau de cheval	Pferdefleisch *n*; ‖ Pferdehaut *f*.	horse-meat; ‖ horse-hide.
Конúческій, *adj.* conique (*см.* **Кóнусъ**)	konisch, kegelförmig	conic, conical.
Конклáвъ, *sm.* le conclave (*des cardinaux*)	das Conclave	conclave.
Конкордáтъ, *sm.* le concordat; -дáтскій, concordataire, du concordat	das Concordat (Vertrag mit dem Papst	a concordat, concordate.
Конкýрсъ, *sm. Com.* le concours des créanciers; ‖ concours *m*, concurrence *f*; -кýрсный, de concours.	der Concurs der Gläubiger; ‖ die Mitbewerbung.	a meeting of creditors; ‖ competition.
Кóнная, *adj. sf.* le marché aux chevaux	der Roßmarkt	a horse-market.
Кóнникъ, *sm.* le cavalier, homme à cheval	der Reiter, Cavallerist	a horse-soldier, horseman.
Кóнница, *sf.* la cavalerie; -ническій, de cavalerie	die Reiterei, Cavallerie	the horse, cavalry.
Конно-артиллерíйскій, *adj.* de l'artillerie à cheval	von der Artillerie zu Pferd	of horse-artillery.
—гвардéецъ, *sm.* 2. le garde à cheval	der Gardist zu Pferd	a horse-guard.
—гвардéйскій, *adj.* de la garde à cheval	von der Garde zu Pferd	of the horse-guard.
—éгерскій, *adj.* de chasseur à cheval	von Jäger zu Pferd	of horse-chasseur.
—желѣ́зный, (-ная дорóга) chemin de fer à traction de cheval	die Pferdeeisenbahn	a horse-railway.
—завóдство, *sn.* les haras *m*; -завóдскій, de haras	die Stutereien *pl.*	the studs.
—завóдчикъ, *sm.* le propriétaire d'un haras	der Stutereibesitzer	manager of studs.
—піонéръ, *sm.* le pionnier à cheval; -пéрный, *adj.*	der Pionnier zu Pferd	a horse-pioneer.
Кóнный, *adj.* de cheval, à cheval; 1. (-ная стáтуя) une statue équestre; 2. (-ное ристáлище) un hippodrome.	Pferde-; 1. die Reiterstatue; 2. die Rennbahn.	horse; 1. an equestrian statue; 2. a race-course.
Конóбъ, *sm. sl.* le bassin, pot; -нóбный, *adj.*	das Becken, der Topf	basin, pot.
Коно-вáлъ, *sm.* le médecin vétérinaire; -вáльскій, *adj.*	der Roßarzt, Fahnenschmied	farrier, veterinary surgeon.
—вáльный, *adj.* (-ное искýсство) l'hippiatrie *f*	die Roßarzneikunst	veterinary art, farriery.
—крáдство, *sn.* l'industrie *f* de voleur de chevaux	der Pferdediebstahl	horse-stealing.
—крáдъ, *sm.* le voleur de chevaux	der Pferdedieb	horse-stealer.
Коновáтка, *sf.* 3. le voile de tabis	der Schleier von Tabis	a veil of tabby.
Коновáтъ, *sm.* le tabis (*étoffe*); -вáтный, de tabis	der Tabis, gewässerter Taffet.	tabby, tabby silk.
Коновнóй, *adj.* principal, qui est à la tête	der erste, vornehmste	chief, first.
Коновóдъ, *sm.* le chef de parti, meneur; (*см.* **Коневóдъ**).	der Parteiführer, Anführer	ring-leader.
Коновóй, *adj.* de rangée d'osselets (*см.* **Конъ**)	zur Reihe der Knochen gehörig.	of a row of cockals.
Кóновязь, *sf.* le piquet (*pour attacher les chevaux au camp*).	Pflock *m* (für die Pferde im Lager)	horse-tie, picket-rope.
Коноúдъ, *sm. Géom.* le conoïde; ‖ -дáльный, conoïdal	der Afterkegel; ‖ afterkegelförmig.	a conoid; ‖ conoidical.
Конопáтить, II.5. конопáчивать, *va.* calfater	verstopfen, kalfatern	to calk.

Конопа́тка, *sf.* le calfatage;|| le calfait, ciseau à calfater.	das Kalfatern; || Kalfateisen	calking; || calking iron.
Конопа́тный, *adj.* de calfatage	zum Kalfatern dienend	for calking.
Конопа́тчикъ, *sm. Mar.* le calfat	der Kalfaterer	a calker.
Конопа́тый, *adj. pop.* couvert de taches de rousseur	sommersleckig	freckled.
Ко́нопать, *sf.* l'étoupe *f* pour calfater	das Werg zum Kalfatern	calking, oakum, tow.
Конопа́ченіе, *sn.* le calfatage	das Verstopfen, Kalfatern	calking.
Конопе́льникъ, *sm. plante*, l'eupatoire *f.*	der Wasserdosten, Wasserhanf	water-agrimony.
Конопля́, *sf. и* **Конопе́ль**, *sm.* 1. *plante, dim.* -пе́лька, le chanvre ; || (туре́цкая) le ricin, palma-christi.	der Hanf, die Hanfpflanze; || der Wunderbaum.	hemp, hemp-seed; || the castor-oil plant.
Конопля́никъ, *sm.* la chènevière	der Hanfacker, das Hanffeld	a hemp-field.
Конопля́нка, *sf. oiseau*, la linotte;|| *plante*, la cannabine.	der Hänfling; || das Streichkraut.	the linnet; || dyer's weed.
Конопля́ный *и* **Конопе́льный**, *adj.* de chanvre, de chène-	Hanf-, von Hanf, hänfen	hemp, of hemp.
Коносаме́нтъ, *sm. Com.* le connaissement [vis	Frachtbrief *m*, Connaissement *n.*	a bill of lading.
Консерваторія, *sf.* le conservatoire	Conservatorium *n*, Lehranstalt *f.*	conservatory.
Консе́рвы, *sf. pl.* les conserves *f* (*lunettes*)	die Conservationsbrille	preserves.
Конси́ліумъ, *sm.* le conseil, la consultation	die ärztliche Consultation	council, consultation.
Консисторія, *sf.* le consistoire; -то́рскій, de consistoire.	das Consistorium, der Kirchenrath	consistory.
Консисторіа́льный, *adj.* consistorial	Consistorial-	consistorial.
Ко́нскій, *adj.* de cheval; || (— заво́дъ) un haras	Pferde-; || die Stuterei	horse, of horses; || a stud.
Конскри́пція, *sf. Milit.* la conscription	die Aushebung, Conscription.	conscription.
Консо́ль, *sf. Archit.* la console; -со́льный, de console	die Console, der Kragstein	consol, pier-table.
Конспе́ктъ, *sm.* un aperçu, exposé, sommaire	die Übersicht, der Überblick	a sketch, rapid view.
Конста́пель, *sm. Mar.* le maître canonnier; -пельскій, *adj.* || -ская, *sf.* la sainte-barbe. gardiennerie.	der Constabel, Geschützmeister; || die Constabelkammer. [tionell	gunner, master gunner; || the gun-room.
Конститу́ція, *sf.* la constitution; -ціо́нный, constitutionnel	Staatsverfassung *f*; || constitu-	constitution; || constitutional.
Ко́нсулъ, *sm.* le consul;|| -сульскій, de consul, consulaire.	der Consul; || Consul-, consula-	consul; || consular.
Ко́нсульство, *sn.* le consulat	das Consulat [risch	consulate, consulship.
Консульта́нтъ, *sm.* le médecin consultant	der ratgebende Arzt	consulter.
Консульта́ція, *sf.* la consultation	Consultation, Berathschlagung *f*	consultation.
Конта́рь, *sm.* la romaine ; || le quintal, 2 poudos et demi.	die Schnellwage; || der Zentner.	a steelyard; || a quintal.
Континента́льный, (-ная систе́ма) le système continental	das Continentalsystem	continental system.
Конто́ра, *sf.* le comptoir, bureau; -то́рный *и* -то́рскій, *adj.*	das Comptoir, die Schreibstube.	counting-house, office.
Конто́рка, *sf.* 3. le bureau, pupitre	Schreibtisch *m*, Schreibpult *n.*	bureau, desk, writing-table.
Конто́рщикъ, *sm.* le commis, teneur de livres	der Comptorist, Buchhalter	counting-house clerk.
Контраба́нда, *sf.* la contrebande; -ба́ндный, *adj.*	Contrebande *f*, Schleichhandel *m*	contraband, smuggling.
Контрабанди́стъ *и* **-банди́ръ**, *sm.* le contrebandier	der Schmuggler, Schleichhändler.	contrabandist, smuggler.
Контрабаси́стъ, *sm.* le contre-bassiste ;|| la basse-contre.	der Contrebassist; || Bassist.	a double-bass player; || bass.
Контраба́съ, *sm.* la contre-basse	der Contrebaß	double-bass.
Контра-га́лсъ, *sm. Mar.* (-га́лсомъ) à contre-bord	einander entgegen	aboard of each other.
Контрактова́ть, I.2. за-, *va.* engager par contrat	durch Vertrag verbinden	to engage by contract.
Контра́ктъ, *sm.* le contrat; -а́ктовый *и* -а́ктный, *adj.*	der Contract, Vertrag	a contract.
Контрама́рка, *sf.* la contre-marque	die Contremarke	counter-mark.
Контрама́ршъ, *sm. Milit.* la contre-marche	der Contremarsch, Gegenmarsch.	counter-march. [ter-point
Контрапункти́стъ, *sm.* le contrapontiste	der Contrapunktist	man acquainted with coun-
Контрапу́нктъ, *sm. Mus.* le contre-point	der Contrapunkt, die Tonsetzkunst.	counter-point.
Контрасигнированіе, *sn.* le contre-seing	die Gegen-Unterschrift [den	counter-signature.
Контрасигни́ровать, I.2. *va.* contre-signer	contrasigniren, mit unterzeich-	to counter-sign.
Контрафаго́тъ, *sm.* le contrs-basson	das Contrafagott	double-bassoon.
Контрафа́кція, *sf.* la contrefaçon (*d'un ouvrage*)	der Nachdruck	piracy; pirated copy.
Контрибу́ція, *sf. Milit.* la contribution ; -ціо́нный, *adj.*	Contribution, Brandschatzung *f.*	a contribution.
..онтрми́на, *sf. Milit.* la contre-mine	die Gegenmine	counter-mine.
Контролёръ, *sm.* le contrôleur; -лёрскій, *adj*	der Controleur, Gegenrechner.	controller.
Контроли́ровать, I.2. *va.* contrôler	controliren	to control.
Контро́ль, *sm.* le contrôle ; -тро́льный, du contrôle	die Controle, das Gegenregister.	control.
Контрфо́рсы, *sm. pl. Fortif.* les contre-forts *m.*	die Strebemauern, Widerlagen	counter-forts.
Контръ-адмира́лъ, *sm.* le contre-amiral (4e *cl.*).	der Contre-Admiral [*pl*	rear-admiral.
—а́льтъ, *sm.* le contralto ; || -а́льтовый, de contralto.	der Alt, die Altstimme	contralto.
—эска́рпъ, *sm. Fortif.* la contrescarpe	Gegenwall *m*, Außenböschung *f.*	counterscarp.
Конту́зить, II.4. о-, *va.* contusionner	eine Contusion machen, quetschen.	to contuse, bruise.
Конту́зія, *sf.* la contusion	die Quetschung, Contusion	a contusion.

Конýра, *sf.* *см.* **Канýра.** ‖ **Коняко́вка**, *sf. plante*, *см.* **Конеко́вка.**		
Ко́нусъ, *sm.* *Géom.* le cône; -нусовый, de cône, conique.	der Conus, Kegel.	a cone.
Конфедерáція, *sf.* la confédération.	der Bund, das Bündniß.	confederation.
Конфéкта, *dim.* конфéточка, le bonbon; -фéктный, *adj.*	das Zuckerplätzchen.	a sweet-meat.
Конферéнція, *sf.* la conférence.	die Conferenz, Berathschlagung.	a conference.
Конфéтчикъ, -чица, *s.* confiseur, -euse.	Zuckerbäcker, -in.	confectioner.
Конфирмáція, *sf.* la confirmation.	die Bestätigung, Confirmation.	confirmation, ratification.
Конфирмовáть, I.2. *va.* confirmer.	bestätigen, confirmiren.	to confirm, ratify.
Конфискáція, *sf.* la confiscation.	die Confiscirung.	confiscation.
Конфисковáть, I.2. за-, *va.* confisquer.	confisciren, wegnehmen.	to confiscate.
Конхиліолóгія, *sf.* la conchyliologie; ‖ -гúческій, conchyliologique	Muschellehre *f*; ‖ konchyliologisch	conchology; ‖ conchological.
Концевóдъ, -дка, *s. fam.* rapporteur, -euse.	Neuigkeitskrämer, -in.	tale-bearer, tell-tale.
Концентрúческій, *adj.* *Géom.* concentrique.	concentrisch.	concentric.
Концертáнтъ, *sm.* *Mus.* une pièce concertante.	die concertirende Symphonie.	concertanto.
Концéртъ, *sm.* le concert; ‖ un concerto; -цéртный, *adj.*	das Concert, Tonspiel; ‖ Concert.	a concert; ‖ concerto.
Концóвый, *adj.* vendu par pièces (*des étoffes*); ‖ *sm.* le conducteur de barques d'un endroit à un autre.	stückweise verkauft; ‖ der Barkführer von einem Ort zum andern	sold by pieces; ‖ a man who goes along with the barks.
Кончáръ, *sm.* *vi.* le glaive, coutelas.	das Schwert.	a sword.
Кончáть, I.1. *asp. parf.* кóнчить, II.3. *va.* finir, achever, terminer; 1. -ся, *vr.* finir, se terminer, expirer; 2. *asp. parf.* скончáться, se mourir, être à l'agonie.	enden, beendigen; 1. zu Ende gehen, sich endigen; 2. am Sterben seyn, verscheiden.	to end, finish, terminate; 1. to end, be at an end; 2. to be dying, be expiring.
Кóнчикъ, *sm.* *dim.* la pointe, le bout (*см.* **Конéцъ**).	die Spitze.	a point.
Кончúна, *sf.* le décès, trépas, la mort.	das Ableben, der Hintritt, Tod.	decease, death.
Конъ, *sm.* la rangée d'osselets à jouer; ‖ l'enjeu *m*.	Reihe Spielknochen *f*; ‖ Einsatz *m*.	a row of cockals; ‖ the stake.
Конь, *sm.* *dim.* конёкъ, le cheval, coursier; 1. le cavalier (*aux échecs*); 2. le faîtage, comble.	das Roß, Pferd; 1. der Springer; 2. der Dachstuhl, Giebel.	a horse, courser; 1. knight (*at chess*); 2. ridge-piece.
Конькóвый, *adj.* de patins (*см.* **Конёкъ**).	zu den Schlittschuhen gehörig.	of skates.
Коньáкъ, *sm.* le cognac (*eau-de-vie de Cognac*).	der Cognac.	Cognac brandy.
Кóнюхъ, *sm.* le palefrenier; -нюшескій, de palefrenier.	der Stallknecht.	groom, stable-boy.
Конюшій, *adj.* *sm.* l'écuyer *m*.	der Stallmeister.	an equerry.
Конюшня, *sf.* 4. *dim.* -шенка, l'écurie *f*; -шенный, *adj.*	der Stall, Pferdestall.	a stable.
Координáты, *sf. pl.* *Géom.* les cordonnées *f*.	die Coordinaten *pl*.	coordinates *pl*.
Копá, *sf.* le tas, monceau; ‖ 60 gerbes de blé.	der Haufen; ‖ 60 Garben *pl*.	heap; ‖ sixty sheaves.
Кóпа, *sc. pop.* un lambin *ou* une -bine; une poule mouillée.	träger Mensch, die Schlafmütze.	a dawdler, dallier.
Копáлъ, *sm.* le copal; -пáловый, de copal.	der Kopal, das Kopalharz.	copal.
Копáльный *u* **Копáтельный**, *adj.* servant à bêcher.	zum Umgraben dienend.	for digging.
Копáльщикъ *u* **Копáтель**, *sm.* le terrassier.	der Gräber, Wallgräber.	digger.
Кóпанецъ, *sm.* 1. un petit fossé.	ein kleiner Graben.	a small ditch.
Кóпаница, *sf.* une bêche.	der Spaden, das Grabscheit.	a spade.
Копáніе, *sn.* *u* **Кóпка**, *sf.* action de bêcher.	das Graben.	digging, delving.
Кóпань, *sf.* le fossé, canal; ‖ *pl.* les arbres *m* de traîneau.	der Kanal; ‖ die Schlittenbäume *pl*	ditch; ‖ slides (*of sledges*).
Копáть, I.1. кáпывать, копнýть, *va.* fouir, creuser, bêcher; 1. -ся, *vr.* être creusé, être bêché; 2. fouiller, chercher; 3. (*за чѣмъ*) être lent, lambiner.	graben, umgraben; 1. gegraben werden; 2. suchen, aufsuchen; 3. langsam seyn, trödeln.	to dig, delve; 1. to be dug; 2. to dig into, rummage; 3. to dawdle, loiter.
Копéйка, *см.* **Копѣ́йка.** ‖ **Кóпетень**, *см.* **Копы́тень.** ‖ **Копіé**, *см.* **Копьё.**		
Копéйникъ *u* **Копéйщикъ**, *sm.* le piquier, lancier.	der Lanzenträger, Pikenier.	pike-man, lancer.
Копéйный, *adj.* de lance, de pique (*см.* **Копьё**).	zur Lanze gehörig.	pike, of a pike.
Копеúстъ *u* **Копіúстъ**, *sm.* le copiste; -úстскій, *adj.*	der Copist, Abschreiber.	copier, copyist.
Копéйчатый, *adj.* en forme de lance.	lanzenförmig.	lanceolate.
Копённый, *adj.* de tas, en tas (*см.* **Копнá**).	von Haufen, im Haufen gelegt.	of heap, in heaps.
Копёрщикъ, *sm.* le surveillant de pilotage.	der Aufseher beim Einrammeln.	director of a pile-engine.
Копёръ, *sm.* 1. la sonnette (*de pilotage*); ‖ *plante*, l'aneth *m*.	die Ramme; ‖ der Dill (Pflanze).	pile-engine; ‖ dill (*a plant*).
Копировáніе, *sn.* *u* **Копирóвка**, *sf.* action de copier.	das Copiren, Abschreiben.	copying.
Копировáть, I.2. с-, *va.* copier.	copiren, abschreiben.	to copy.
Копúть, II.2. *va.* amasser, entasser, accumuler.	anhäufen, sammeln.	to heap, gather, amass.
Копúщникъ, *sm. plante*, l'alhagi *m*, le sainfoin de Perse.	der Mannaklee (Pflanze).	Persian honey-suckle.
Кóпія, *sf.* la copie.	die Copie, Abschrift.	a copy.
Кóпкій, *adj.* 2. facile à bêcher.	leicht zu graben.	easy to dig.
Коплéніе, *sn.* l'accumulation *f*, entassement *m*.	die Häufung, Anhäufung.	heaping, accumulation.
Копнá, *sf.* 4. *dim.* копёнка, le tas, la meule (*de foin*).	der Haufen, Schober.	heap, cock, mow, rick.

Копоткій *и* **Копотный** *или* **Копотливый**, *adj.* indolent, lambin, lent; **-ко**, lentement; ‖ minutieux.	unbehend, langsam; ‖ schwierig, mühsam, mühselig.	tardy, slow, tedious; -ly; ‖ minute, painful, toilsome.
Копоткость *и* **Копотливость**, *sf.* la lenteur, indolence.	die Langsamkeit, Trägheit....	tardiness, slowness.
Копотунъ, **-унья**, *s.* lambin, -ine; un *ou* une lendore....	Trändler, Zauderer, -in......	dawdle, creep-mouse.
Копоть, *sf.* la suie fine; ‖ la fosse au goudron.........	der feine Ruß; 1. die Theergrube.	a fine soot; ‖ the tar-pit.
Копошить, II.3. *va.* remuer, agiter; 1. faire lentement; 2. **-ся** (*и* **Копышиться**), *vr.* fourmiller.	rühren, bewegen; 1. langsam machen; 2. wimmeln.	to stir, move; 1. to do slowly; 2. to swarm, teem.
Копровый, *adj.* de sonnette à pilotage (*см.* **Копёръ**)...	zur Ramme gehörig........	of a pile-engine.
Коптильный, *adj.* servant à fumer...........[viandes	zum Räuchern dienend......	for smoke-drying.
Коптильня *и* **Коптѣлка**, *sf.* la chambre à fumer les	die Räucherkammer..........	smoke-drying shed.
Коптильщикъ, *sm.* celui qui fume les viandes........	der Fleischräucherer.........	a smoke-drier.
Коптить, II.5. **кáпчивать**, *va.* enfumer; 1. fumer (*les viandes*); 2. (нéбо) végéter; 3. **-ся**, *vr.* être enfumé.	beräuchern; 1. räuchern; 2. ärmlich leben; 3. beräuchert werden.	to smut; 1. to smoke-dry; 2. to live poorly; 3. to be smutted.
Коптѣть, II.5. *vn.* s'enfumer; ‖ (*надъ чѣмъ*) s'occuper assi-	schwarz werden; ‖ sich beschäftigen	to grow black; ‖ to be about.
Копулировать, I.2. *va.* greffer par approche. [dument de	absäugeln, ablactiren.......	to approach, graft by bran-
Копулировка, *sf.* la greffe par approche *ou* à l'anglaise.	das Absäugeln.............	whip-grafting. [ching
Копченіе, *sn.* action de fumer (*les viandes*)...........	das Räuchern..............	smoke-drying.
Копъ, *sm.* (класть въ —) amasser, entasser..........	sammeln, bei Seite legen....	to heap up, amass.
Копылъ, *sm.* 9. le montant de traineau; **-пыльный**, *adj.*.	der Ständer (auf Schlittenbäu-	a sledge-bar.
Копытень, *sm.* 1. *и* **Копытникъ**, *plante*, le cabaret....	die Haselwurz.........[men)	asarum.
Копытистый, *adj.* à grands sabots..................	große Hufe habend..........	large-hoofed.
Копытить, II.5. с-, *va.* débusquer, supplanter.........	ausstechen, vertreiben, stürzen..	to drive out, turn out.
Копыто, *sn. dim.* копытце, le sabot, la corne (*du pied*); ‖ **-пытный**, *adj.* (-ныя живóтныя) les animaux ongulés.	der Huf; ‖ die hufigen od. mit Hufen versehenen Thiere *pl.*	a hoof; ‖ the ungulate *or* hoofed animals.
Копытчатый, *adj.* en forme de sabot.................	hufähnlich, hufförmig.......	hoof-shaped, ungulate.
Копышиться, *см.* **Копошить**. ‖ **Коранъ**, *см.* **Алкоранъ**.		
Копь, *sf.* la mine, minière; ‖ (соляная) mine de sel gemme.	die Grube; ‖ das Salzbergwerk.	a mine, pit; ‖ salt-pit.
Копьё, *sn. dim.* копьецó, la pique, lance; **-пейный**, *adj.*	die Lanze, Pike...........	pike, lance, spear.
Копьевидный, *adj.* en forme de lance, lancéolé.......	lanzenförmig, spießförmig....	lanceolate.
Копьенóсецъ, *sm.* 1. le piquier, hastaire.............	der Lanzenträger, Spießträger.	lancer, pike-man.
Копѣйка, *sf.* 4. копѣечка, le copeck (*100ème partie d'un rouble*); **-пѣечный**, d'un copeck, qui coûte un copeck.	die Kopeke, der Kopeken (Münze); ‖ eine Kopeke werth.	copeck (*100th part of a rooble*); ‖ of the price of a copeck.
Кора, *sf.* écorce (*d'arbre*); ‖ écorce, croûte *f*; **-раной**, *adj.*	die Rinde; ‖ Kruste........	bark, rind; ‖ crust.
Корабельный, *adj.* de vaisseau, de navire, naval......	vom Schiffe, Schiffs-.......	ship, ship's, naval.
Корабельщикъ, *sm.* le patron d'un navire; **-щичій**, *adj.* 3.	der Schiffer...............	master of a ship.
Корабле-крушеніе, *sn.* le naufrage................	der Schiffbruch............	shipwreck, wreck.
—**образный**, *adj.* naviforme....................	schiffförmig..............	naviform, ship-shaped.
—**плаваніе**, *sn.* la navigation..................	die Schiffahrt............	navigation.
—**строеніе**, *sn.* la construction des vaisseaux.......	der Schiffbau.............	ship-building.
—**строитель**, *sm.* le constructeur de vaisseaux......	der Schiffbauer, Schiffbaumei-	ship-builder.
—**строительный**, *adj.* de la construction des vaisseaux.	zum Schiffbau gehörig....[ster	of ship-building.
—**хозяинъ**, *sm.* le maître d'un navire..............	der Schiffsherr............	ship-owner.
Корабликъ, *sm. dim.* petit vaisseau; 1. le nautile (*mollusque*); 2. *vi.* une sorte de bonnet naviforme.	kleines Schiff; 1. der Segler; 2. eine schiffförmige Mütze.	small ship; 1. the nautilus; 2. a ship-shaped cap *or* bonnet.
Корабль, *sm. dim.* -бликъ, le vaisseau, navire, bâtiment.	das Schiff, Seeschiff........	a ship, vessel.
Кораллъ, *sm.* le corail; ‖ **-ралловый**, de corail.......	die Koralle; ‖ Korallen-.....	coral; ‖ coralline.
Коральки, *sm. pl.* les coraux *m* (*enfilés*); **-ральковый**, *adj.*	die Korallen *pl* (in Fäden)...	corals, coral.
Корвана, *sf.* le tronc (*d'église*)..................	der Armenstock, Gotteskasten..	church-box, poor's-box.
Корветъ, *sm. Mar.* la corvette; **-ветный** *и* **-ветовый**, *adj.*	die Corvette, das Rennschiff..	sloop of war, corvet.
Корга, *sf. oiseau*, la corneille emmantelée; 1. *pop.* une vieille femme; 2. un écueil, rocher, banc de sable.	die Nebelkrähe; 1. ein altes Weib; 2. die Klippe, Sandbank.	royston-crow; 1. old woman; 3. shelf, bank of sand.
Корда. *sf.* la longe (*de manège*)...................	der Halfterriemen.......[zer)	tether.
Кордебалетъ, *sm. Théât.* le corps de ballet...........	das Corps-de-Ballet (Ballettän-	the ballet-dancers' groop.
Кордебаталія, *sf. Mar.* le corps de bataille..........	das Mitteltreffen...........	the centre of a fleet.
Кордегардія, *sf. Milit.* le corps de garde............	das Wachhaus.............	guard-house.
Кордонъ, *sm. Milit.* le cordon (*sanitaire*); **-донный**, *adj.*	der Cordon, die Truppenkette.	a cordon (*of troops*).
Коренастый, *adj.* trapu, gros et court...............	untersetzt, stämmig......[Korb	squab, stubby.
Кореневикъ, *sm.* une corbeille faite de racines.......	ein aus Wurzeln geflochtener	a root-basket.
Кореневой *и* **Корненой**, *adj.* de racine; ‖ fait de racines..	Wurzel-; ‖ aus Wurzeln gemacht.	of root; ‖ made of roots.
Коренистый, *adj.* ayant de fortes racines..............	wurzelig, voll Wurzeln......	rooty, full of roots.

Коренно́й, *adj.* fondamental; 1. originaire, primitif; 2. *sm.* batolier loué pour tout le voyage; 3. (— зубъ) une dent molaire; 4. (-ная ло́шадь) le limonier.	Grund=; 1. ursprünglich; 2. für die ganze Reise gemietheter Schiffer; 3. Backenzahn *m*; 4. Gabel=	radical; 1. primitive; 2. bargeman for a whole voyage; 3. molar tooth; 4. thill-horse.
Коре́нчатый, *adj.* formé de racines (*des plantes*)......	aus Wurzeln bestehend. [pferd *n*	in roots.
Коренщи́къ, **-щи́ца**, *s.* marchand (-ande) de racines...	Wurzelkrämer, -in.........	root-man, green-grocer.
Ко́рень, *sm.* 1. *dim.* корешо́къ (*pl.* ко́рни *и* коре́нья) la racine (*prop.* et *fig.*); 1. le dos (*d'un livre*); 2. (переплётъ въ корешо́къ) une demi-reliure.	die Wurzel (auch *fig.*); 1. der Rücken (eines Buches); 2. der Halbfranzband.	a root (*prop.* and *fig.*); 1. the back (*of a book*); 2. a half-binding.
Коре́цъ, *sm.* 1. *и* **Коря́къ**, le puisoir; ‖ la huche (*du moulin*).	die Schöpfkelle; ‖ der Mehlkasten.	laddle, scoop; ‖ meal-tub.
Коржа́вина, *sf.* une aspérité........	eine rauhe Stelle.........	a hard place.
Коржа́вый, *adj.* durci, rude, raboteux........	rauh, grob........	hard, indurate.
Коржа́вѣть, I.4. за-, *vn.* se durcir, se raidir........	rauh werden, hart werden...	to harden, indurate.
Коржа́нъ, *sm.* *insecte*, *см.* **Кався́къ**. ‖ **Коріа́ндръ**, *см.*	**Кишне́цъ.**	
Корзи́на, *sf. dim.* -зи́нка, la corbeille; le panier, -зи́нный,	der Korb; das Körbchen.....	a basket; hand-basket.
Корзи́нщикъ, *sm.* le vannier........[*adj.*	der Korbmacher........	basket-maker.
Кори́нка, *sf. coll.* les raisins *m* de Corinthe........	die kleinen Rosinen, Korinthen *pl.*	currants, corinths.
Кори́стый, *adj.* ayant une écorce épaisse........	eine dicke Rinde habend.....	barky, corticose. [guilty
Кори́ть, II.1. *va.* reprocher; ‖ **-ся**, *vr.* s'avouer coupable.	vorwerfen; ‖ sich schuldig geben.	to reproach; ‖ to own one's self
Корифе́й, *sm. Théât.* le coryphée (et *fig.*)........	der Chorführer, Coryphäus...	corypheus.
Кори́ца, *sf.* la cannelle; -ри́чный *и* -ри́чневый, *adj.*; 1. de couleur de cannelle; 2. (-вое де́рево) le cannellier.	der Zimmt, Zimmet; 1. zimmetfarbig; 2. der Zimmtbaum.	cinnamon; 1. cinnamon-coloured; 2. cinnamon-tree.
Ко́рка, *sf. dim.* ко́рочка, l'écorce *f* (*de certains fruits*); 1. la croûte (*du pain*); 2. le liége.	die Schale (gewisser Früchte); 1. Brodrinde *f*; 2. Korkholz *n*.	the rind, peel; 1. the crust (*of bread*); 2. cork.
Ко́рковый, *adj.* d'écorce; ‖ de liége........	von Schale; ‖ von Korkholz...	of rind; ‖ of cork.
Коркорѣ́зный, *adj.* servant à faire des bouchons de liége.	zum Korkstöpselmachen dienend.	for making corks.
Корма́, *sf.* la poupe, l'arrière *m* (*d'un navire*).......	das Hintertheil (des Schiffes)..	stern, poop.
Кормёжный, *adj.* (— видъ) le permis d'aller gagner sa vie.	der Unterhaltschein........	license for one's subsistence.
Корми́лецъ, *sm.* 2. le père nourricier; ‖ le bienfaiteur..	der Verpfleger; ‖ Wohlthäter..	foster-father; ‖ benefactor.
Корми́лица, *sf.* la nourrice; ‖ la bienfaitrice....	die Amme; ‖ Wohlthäterin..	wet-nurse; ‖ benefactress.
Корми́ло, *sn.* le gouvernail; ‖ *fig.* le timon (*des affaires*).	das Steuerruder; ‖ das Ruder..	helm, rudder; ‖ reins.
Корми́ть, II.2. ка́рмливать, *va.* nourrir; 1. (гру́дю) allaiter; 2. *vr.* se nourrir, s'entretenir, subsister.	ernähren; 1. säugen, stillen; 2. sich nähren, sich unterhalten.	to nurse, foster; 1. to suckle; 2. to feed upon, subsist.
Кормле́ніе, *sn.* action de nourrir; ‖ l'allaitement *m*....	das Ernähren, Füttern; ‖ Säugen	nursing, feeding; ‖ suckling.
Ко́рмный, *adj.* gras, bien nourri; ‖ fertile en fourrage..	wohl genährt; ‖ futtereich....	well-fed, fat; ‖ rich in pastures
Кормови́ще, *sn.* le pâturage........	die Weide, der Weideplatz...	pasturage.
Кормово́е, *adj. sn.* la pension alimentaire........	das Kostgeld........	board-wages.
Кормово́й, *adj.* de la poupe; 1. alimentaire; 2. *sm.* le pilote d'une barque; 3. (— дворъ) une hôtellerie; 4. (-вы́я тра́вы) les plantes fourragères *f*.	Hintertheil=; 1. Beköstigungs= 2. der Steuermann; 3. das Wirthshaus; 4. die Futterkräuter *pl.*	of stern; 1. alimentary; 2. a pilot; 3. a public house; 4. forage plants.
Корму́шка, *sf.* 4. l'auget *m* (*d'oiseau*)........	das Tröglein........	bird's trough.
Ко́рмчая, *adj. f* (— кни́га) le nomocanon (*russe*)......	der Nomokanon........	nomocanon.
Ко́рмчій, *adj. sm. и* **Ко́рмщикъ**, le pilote, timonnier...	der Steuermann........	helmsman, steersman.
Кормъ, *sm.* la mangeaille, nourriture, le fourrage......	die Fütterung, das Futter...	feed, fodder, provender.
Корна́къ, *sm.* le cornac........	der Elephantenführer........	elephant-driver.
Корна́ть, I.1. о-, *va.* couper trop court, essoriller, écourter.	zu kurz stutzen........	to crop, dock, shorten.
Корнева́тый, *adj.* à fortes racines........	voll Wurzeln, wurzelig.....	large-rooted.
Корневи́ще, *sn. Bot.* le rhizome........	die Pfahlwurzel........	rhizoma, root-stock.
Корнево́й, *см.* **Коренево́й**. ‖ **Корова́й**, **Корова́йникъ**,	*см.* **Карава́й** *и* **Карава́йникъ**	
Корне=пло́дный, *adj. Bot.* rhizocarpien (*des plantes*)...	wurzelfrüchtig........	rhizocarpic.
—рѣ́зка, *sf.* 3. *Agric.* le coupe-racine........	der Wurzelhacker........	turnip-cutter.
—сло́віе, *sn.* la science des étymologies......[gique	die Wortforschung........	the science of etymology.
—сло́въ, *sm.* un étymologiste; ‖ dictionnaire étymolo-	der Wortforscher; ‖ etymologisches	etymologist; ‖ etymological
Корне́тъ, *sm. Milit.* le cornette (14e *cl.*); -не́тскій, *adj.*.	der Cornet.......[Wörterbuch	cornet. [dictionary
Корноу́хій, *adj.* qui a les oreilles coupées........	mit gestutzten Ohren........	crop-eared.
Ко́рный, *adj.* de rougeole (*см.* **Корь**)........[déjeter	die Masern betreffend........	of rubeola, of measles.
Коро́бить, II.2. *va.* courber, contracter; ‖ **-ся**, *vr.* se	krümmen; ‖ sich zusammenziehen.	to bend, warp; ‖ to contract.
Коро́бка, *sf.* 3. *dim.* коро́бочка, la boîte, le carton; 1. le barillet (*de montre*); 2. le chambranle (*de porte*); 3. la gache (*de serrure*); -ро́бочный, *adj.*	Schachtel *f*; 1. Federgehäuse *n*; 2. die Thür= od. Fenster=Einfassung; 3. Schließkappe *f*.	a box; 1. barrel (*of a watch*); 2. casing (*of a door* or *window*); 3. staple (*of a lock*).
Коро́бленіе, *sn.* action de courber........	das Krümmen........	bending, warping.

<table>
<tr><td>Коро́бочникъ, sm. le faiseur de boîtes</td><td>der Schachtelmacher</td><td>a box-maker.</td></tr>
<tr><td>Ко́робъ, sm. 8. dim. коробо́къ, la boîte, le panier; || ||-бово́й, adj.; (-во́й сводъ) voûte f en anse de panier.</td><td>der Korb, die Schachtel; || ein gedrücktes Gewölbe.</td><td>a box, flat or wide basket, hamper; || flat-arched vault.</td></tr>
<tr><td>Коро́бчатый, adj. en forme d'anse de panier, elliptique.</td><td>korbförmig</td><td>box-like, elliptic.</td></tr>
<tr><td>Коро́ва, sf. dim. -ро́вка, la vache; -ро́вій, de vache; 1. (морска́я —) le lamentin; 2. (Бо́жья-ро́вка) la coccinelle</td><td>die Kuh; 1. die Seekuh, der Manati; 2. das Sonnenkäferchen.</td><td>a cow; 1. cow-whale, lamantin; 2. lady-cow, lady-bird.</td></tr>
<tr><td>Коро́вникъ, sm. la vacherie; || f. -ница, vacher, -ère</td><td>der Kuhstall; || Kuhhirt, -in</td><td>cow-stall; || cow-keeper.</td></tr>
<tr><td>Коровя́къ, sm. plante, le bouillon-blanc</td><td>das gemeine Wollkraut</td><td>mullen, cow's lungwort.</td></tr>
<tr><td>Короле́вичъ, -ле́вна, s. un fils ou une fille de roi</td><td>der Königssohn; die Königstoch= [ter</td><td>a king's son or daughter.</td></tr>
<tr><td>Короле́вскій, adj. de roi, royal; -ски, -alement, en roi.</td><td>Königs=; königlich</td><td>kingly, royal; -ly.</td></tr>
<tr><td>Короле́вство, sn. le royaume</td><td>das Königreich</td><td>kingdom.</td></tr>
<tr><td>Королёкъ, sm. 2. oiseau, le roitelet; 1. mam. le lapin; 2. le régule (métal); -ролько́вый, de lapin; de roitelet.</td><td>der Zaunkönig; 1. das Kaninchen; 2. der Metallkönig.</td><td>the wren, kinglet; 1. a rabbit; 2. regulus.</td></tr>
<tr><td>Коро́ль, sm. le roi; || -роле́ва, sf. la reine</td><td>der König; || die Königin</td><td>the king; || the queen.</td></tr>
<tr><td>Коромы́сло, sn. dim. -мы́слецо, la gorge, palanche (de porteur d'eau); 1. le fléau (de balance); 2. la bascule (de soufflet); 3. insecte, la libellule, demoiselle.</td><td>Spannholz, Tragejoch n; 1. Wagebalken; 2. Balgschwengel m; 3. die Wasserjungfer.</td><td>yoke (of water-bearers); 1. scale-beam; 2. swing-bar (of bellows); 3. dragon-fly.</td></tr>
<tr><td>Коро́на, sf. dim. -ро́нка, la couronne; 1. (па́пская —) la tiare; 2. -ро́нный, de la couronne, de l'état. [adj.</td><td>die Krone 1. die Papstkrone; 2. Krons=; zur Krone gehörig.</td><td>a crown; 1. the tiara, papal crown; 2. crown's.</td></tr>
<tr><td>Корона́ція, sf. и -нова́ніе, sn. le couronnement; -ціо́нный,</td><td>die Krönung [nen</td><td>coronation, crowning.</td></tr>
<tr><td>Короновáть, I.2. va. couronner; ||-ся, vr. être couronné.</td><td>krönen; || gekrönt werden, sich krö=</td><td>to crown; || to be crowned.</td></tr>
<tr><td>Коро́ста, sf. la gale, grattelle</td><td>die Krätze, der Grind</td><td>mange, scab.</td></tr>
<tr><td>Коро́стель, sm. oiseau, le râle de genêt</td><td>der Landkönig, Wachtelkönig</td><td>land-rail.</td></tr>
<tr><td>Коро́стовый, adj. galeux [galeux</td><td>krätzig</td><td>mangy, scabby.</td></tr>
<tr><td>Коро́стовѣть и Коро́стѣть, I.4. vn. avoir la gale, être</td><td>die Krätze bekommen</td><td>to have the mange.</td></tr>
<tr><td>Коротáть, I.1. у-, va. pop. abréger (le temps)</td><td>(die Zeit) verkürzen</td><td>to abridge (the time).</td></tr>
<tr><td>Коротизна́, sf. le peu de longueur</td><td>die Kürze</td><td>shortness.</td></tr>
<tr><td>Короти́ть, II.5. va. raccourcir, rendre plus court</td><td>abkürzen, kürzer machen</td><td>to shorten, abridge.</td></tr>
<tr><td>Коро́ткій, adj. 2. dim. коро́тенькій, comp. кратча́йшій, court; 1. bref (des syllabes); 2. fig. intime.</td><td>kurz (comp. kürzer); 1. kurz (von Sylben); 2. enge, innig.</td><td>short, brief, concise; 1. short (of syllables); 2. intimate.</td></tr>
<tr><td>Коротко́, adv. comp. коро́че, court, brièvement; 1. intimement; 2. (— сказа́ть) bref, pour le dire en peu de [mots</td><td>kurz, in der Kürze; 1. genau, innigst; 2. kurz zu sagen.</td><td>shortly, briefly; 1. intimately; 2. in short, to be short.</td></tr>
<tr><td>Коротко-гри́вый, adj. à courte crinière</td><td>mit kurzer Mähne</td><td>short-maned.</td></tr>
<tr><td>—но́гій, adj. à courtes jambes, basset</td><td>kurzfüßig, kurzbeinig</td><td>short-legged.</td></tr>
<tr><td>—хво́стый, adj. à courte queue</td><td>kurzschwänzig</td><td>short-tailed.</td></tr>
<tr><td>—шёрстный, adj. à court poil, ras</td><td>kurzhaarig [käfer m</td><td>short-wooled. [cow</td></tr>
<tr><td>—ше́я, sc. personne à col court; || insecte, le bupreste.</td><td>kurzhalsiger Mensch; || Pracht=</td><td>short-necked person; || burn-</td></tr>
<tr><td>Коро́ткость, sf. le peu de longueur; || fig. l'intimité f.</td><td>die Kürze; || die Innigkeit</td><td>shortness; || intimacy.</td></tr>
<tr><td>Короты́шка, sc. courtaud, -aude; 1. sf. un habit court; 2. pl. -ки, les courroies f de la sabretache.</td><td>untersetzter Mensch; 1. ein kurzes Kleid; 2. Riemen pl der Säbelta= [sche</td><td>squab, pigmy; 1. jerkin; 2. straps of the sabretache.</td></tr>
<tr><td>Короты́шъ, sm. un bout de poutre</td><td>das Stück eines Balkens.</td><td>stump, stub, log.</td></tr>
<tr><td>Ко́рочка, sf. dim. Ко́рочный, adj. см. Ко́рка. || Кортомá,</td><td>Кортоми́ть, см. Картомá и</td><td>Картоми́ть.</td></tr>
<tr><td>Корочу́нъ, sm. pop. la mort; || (дать —) donner la mort à.</td><td>der Tod; || umbringen</td><td>death; || to be the death of.</td></tr>
<tr><td>Ко́рпія, sf. la charpie; -пі́йный, fait de charpie</td><td>Charpie, gezupfte Leinwand f.</td><td>lint.</td></tr>
<tr><td>Ко́рпусъ, sm. 8. le corps de logis; 1. corps (militaire); 2. la boîte (de montre); 3. Typ. la philosophie (10 points); -пусный, adj.; 4. (-ныя кра́ски) la gouache.</td><td>das Flügelgebäude; 1. Corps; 2. Uhrgehäuse; 3. die Garmond, Corpus; 4. die Wasserfarben pl.</td><td>detached building; 1. corps, body; 2. watch-case; 3. long-primer; 4. water-colours.</td></tr>
<tr><td>Корпѣ́нье, sn. l'assiduité continuelle f.</td><td>der anhaltende Fleiß</td><td>assiduity, sedulity.</td></tr>
<tr><td>Корпѣ́ть, II.2. vn. (надъ чѣмъ) s'occuper assidument de.</td><td>an etwas emsig arbeiten</td><td>to work sedulously at. [der</td></tr>
<tr><td>Корре́кторъ, sm. Typ. le correcteur; -торскій, adj.</td><td>der Corrector, Druckberichtiger.</td><td>corrector for the press, rea-</td></tr>
<tr><td>Корректу́ра, sf. Typ. la correction des épreuves; || (и -ту́рный листъ) une épreuve.</td><td>die Correctur, Druckberichtigung; || der Correcturbogen.</td><td>reading, correcting; || a proof, proof-sheet.</td></tr>
<tr><td>Корреспонде́нтъ, sm. Com. le correspondant; || le membre correspondant (d'une académie).</td><td>der Correspondent, Geschäftsfreund; || Correspondent.</td><td>correspondent; || correspondent fellow.</td></tr>
<tr><td>Корреспонде́нція, sf. la correspondance</td><td>die Correspondenz, der Briefwech= [sel</td><td>correspondence.</td></tr>
<tr><td>Корридо́ръ, sm. dim. -до́рецъ и -до́рчикъ, le corridor</td><td>der Corridor, Flurgang</td><td>corridor, gallery.</td></tr>
<tr><td>Корса́къ, sm. mam. le corsac (renard de Tatarie); -са́ч- [ный, adj.</td><td>der Steppenfuchs</td><td>corsac fox.</td></tr>
<tr><td>Корса́ръ, sm. le corsaire, pirate; -са́рскій, adj.</td><td>der Corsar, Seeräuber</td><td>a corsair, pirate.</td></tr>
<tr><td>Корсе́тъ, sm. dim. -се́тикъ, le corset; -се́тный, de corset.</td><td>das Corset, Schnürleibchen</td><td>a corset, pair of stays.</td></tr>
<tr><td>Корте́жъ, sm. le cortège, convoi</td><td>das Gefolge, der Aufzug</td><td>cortege, train, retinue.</td></tr>
</table>

Кóртикъ, *sm.* le coutelas, épée courte des marins.	der Stutzsäbel.	cutlass.
Кóрточки, *sf. pl.* 4. *fam.* (сидѣть на -кахъ) s'accroupir.	sich auf seine Fersen setzen.	to sit down on one's heels.
Кóрча, *sf.* la crampe, le spasme; -чевóй, *adj.*	der Krampf.	spasm, cramp.
Корчáга, *sf. dim.* -чáжка, le pot de terre; -чáжный, *adj.*	ein irdener Topf.	an earthen pot.
Корчевáть, I.2. вы́-, *va.* arracher de la terre.	aus der Erde ausreißen.	to stup up.
Корчéмникъ, -ница, *и* **Корчмáрь,** -áрка, *s.* cabaretier, -ère; ‖ le vendeur d'eau-de-vie en fraude; -ническій, *adj.*	Schenkwirth, -in; ‖ der insgeheim Branntwein verkauft.	an inn-keeper; ‖ illicit trader in spirits.
Корчéмничать, I.1. *и* **Корчéмствовать,** I.2. *vn.* tenir un cabaret; ‖ vendre de l'eau-de-vie en fraude.	einen Krug halten; ‖ insgeheim Branntwein verkaufen.	to keep an inn; ‖ to carry on an illicit trade in spirits.
Корчéмничество *и* **Корчéмство,** *sn.* la profession de cabaretier; ‖ vente frauduleuse de l'eau-de-vie.	das Krügen, Schenken; ‖ verbotener Verkauf des Branntweins.	inn-keeping; ‖ illicit trade in spirits.
Корчéмный, *adj.* de cabaret; 1. défendu, prohibé; 2. frauduleux	von Schenke; 1. verboten; 2. betrügerisch	of an inn; 1. smuggled; 2. fraudulent
Кóрченье, *sn.* la contraction (*des nerfs*)	das Zusammenziehen.	contraction.
Кóрчить, II.3. с-, *va.* crisper; 1. contracter (*les nerfs*); 2. -ся, *vr.* se crisper, se courber; se contracter.	krümmen; 1. zusammenziehen; 2. krümmen; sich zusammenziehen.	to shrivel, shrink; 1. to contract; 2. to shrink; to be contracted
Корчмá, *sf.* 4. le cabaret, la taverne, auberge.	die Schenke, der Krug.	an inn.
Кóршунъ, *sm. oiseau,* le milan royal; -шуній, *adj.* 3.	der Geier, Hühnergeier.	the kite.
Коры́стникъ, -ница, *s.* une personne cupide.	ein geldsüchtiger Mensch.	a covetous man *or* woman.
Коры́стный, *adj.* avantageux; ‖ intéressé.	vortheilhaft; ‖ habsüchtig.	profitable; ‖ interested.
Коры́стоваться, I.2. *vr.* (*чѣмъ*) s'approprier, usurper.	sich etwas anmaßen.	to appropriate, usurp.
Корысто=**любецъ,** -бица, *s.* personne intéressée *ou* cupide.	der od. die Eigennützige, Habsüchtige	an interested man *or* woman.
—**любúвый,** *adj.* intéressé, cupide; -во, -ment.	eigennützig, habsüchtig.	fond of gain, interested; -ly.
—**любіе,** *sn.* l'intérêt *m*, la cupidité.	der Eigennutz, die Gewinnsucht.	interest, love of gain.
Коры́сть, *sf.* le butin; 1. le gain, profit; 2. l'intérêt *m.*	Beute *f*; 1. Vortheil; 2. Eigennutz *m*	booty; 1. profit; 2. interest.
Коры́тникъ, *sm.* le faiseur d'auges.	der Trogmacher.	a trough-maker.
Коры́тничій, *adj. sm.* valet chargé de nourrir les chiens.	der Hundewärter.	a dog-feeder.
Коры́то, *sn. dim.* коры́тце, une auge; -ры́тный, d'auge.	der Trog.	trough.
Корь, *sf.* la rougeole; кóрный, de rougeole *adj.*	die Masern *pl*	the measles.
Кóрюха, *sf. dim.* кóрюшка, *poisson,* l'éperlan *m*; -ховый,	der Stint, Spierling (Fisch).	smelt, sparling.
Коря́вый, *adj.* croissant de travers (*des arbres*), tortu; ‖ couturé, marqué de petite vérole (*du visage*).	schief wachsend (von Bäumen); ‖ voll Blatternarben.	growing crookedly; ‖ pock-marked, pock-fretten.
Корянóй, *adj.* d'écorce, fait d'écorce (*см.* **Корá**).	aus Rinde gemacht.	bark, made of bark.
Косá, *sf. dim.* -сúца *и* -сúчка, la tresse de cheveux; 1. la cadenette; 2. queue *f* (*de poisson*); 3. langue de terre *f*, banc de sable *m*; 4. la faux; 5. *pl.* кóсы, les plumes recourbées (*de la queue des oiseaux*); коснóй, *adj.*	Flechte, Haarflechte *f*; 1. Zopf *m*; 2. die Hinterfinne; 3. schmale Sandbank *f*; 4. die Sense; 5. krumme Schwanzfedern *pl.*	tress, braid; 1. tail; 2. tail (*of a fish*), hind-fin; 3. a sand-bank; 4. a scythe; 5. sickle-feathers (*of birds*).
Косáрь, *sm.* un grand couteau; ‖ le faucheur; -сáрный, *adj.*	ein großes Messer; ‖ der Mäher.	chopping knife; ‖ mower.
Косáтикъ, *sm.* la pierre d'hirondelle; ‖ *plante,* l'acore *m.*	der Schwalbenstein; ‖ Calmus.	swallow-stone; ‖ sweet-rush.
Косáтка, *sf.* 3. *oiseau, dim.* -точка, le martinet noir; 1. *mam.* l'épaulard, orque *m*; 2. *poisson,* l'hirondelle de mer *f.*	Mauerschwalbe *f*; 1. Nordkaper, Butzkopf *m*; 2. Seeschwalbe *f.*	swift, black martin; 1. orca, ork; 2. swallow-fish.
Косáтникъ, *sm. plante,* l'iris *m.*	die Schwertlilie.	irris, orris.
Кóсвенно, *adv.* obliquement, de biais; ‖ indirectement.	schräg, schief; ‖ mittelbar.	obliquely; ‖ indirectly.
Кóсвенность, *sf.* l'obliquité *f.*	die Schrägheit.	obliquity, slantingness.
Кóсвенный, *adj.* oblique; 1. indirect; 2. (— налóгъ) impôt indirect; 3. (-ные падежи́) *Gram.* les cas obliques *m.*	schräg, schief; 1. mittelbar; 2. indirecte Steuer *f*; 3. Beugfälle *pl.*	oblique, slant; 1. indirect; 2. indirect tax; 3. the oblique cases
Косéкансъ, *sm. Géom.* la cosécante.	die Cosecante.	cosecant.
Косéцъ, *sm.* 1. le faucheur.	der Mäher.	a mower.
Кóсинусъ, *sm. Géom.* le cosinus.	der Cosinus, die Nebenstütze.	cosine.
Коси́ть, II.6. кáшивать, *va.* faucher; 1. tourner de côté, rendre oblique, courber; 2. -ся, *vr.* être fauché; 3. pencher, se courber; 4. loucher; 5. regarder de travers.	mähen; 1. abwenden; 2. gemähet werden; 3. krumm werden; 4. schielen; 5. schief ansehen.	to mow; 1. to slant; 2. to be mown; 3. to slope, bend; 4. to squint; 5. to look askance upon
Космá, *sf.* la touffe, le flocon.	der Büschel, die Zotte, Zottel.	tuft, shag, lock.
Космáтость, *sf.* l'hispidité *f*, état *m* de ce qui est velu.	die Zottigkeit, Rauchheit.	shaggedness.
Космáтый, *adj.* velu, couvert de poils.	zottig, rauch, haarig.	shagged, shaggy.
Космáтѣть, I.4. о-, *vn.* devenir velu.	zottig od. rauch werden.	to grow shaggy.
Космáчъ, *sm. pop.* un homme bien ébouriffé.	ein Mensch mit zerzausten Haaren	a shaggy-headed man.
Космéтика, *sf.* le cosmétique; ‖ -ти́ческій, cosmétique.	Schönheitsmittel *n*; ‖ kosmetisch.	a cosmetic; ‖ cosmetic.
Косми́ческій, *adj.* cosmique, du monde.	kosmisch, Welt=.	cosmical.
Космогрáфія, *sf.* la cosmographie; ‖ -фи́ческій, cosmographique	Weltbeschreibung *f*; ‖ kosmographisch	cosmography; ‖ cosmographical
Космолóгія, *sf.* la cosmologie; ‖ -ги́ческій, cosmologique.	die Kosmologie; ‖ kosmologisch.	cosmology; ‖ cosmological.

Космополи́тъ, *sm.* le cosmopolite	der Kosmopolit, Weltbürger	cosmopolite, citizen of the world
Космора́ма, *sf.* le cosmorama	das Kosmorama, Weltgemälde.	a cosmorama.
Косни́къ, *sm. dim.* косничёкъ, le nœud de rubans au bout d'une tresse; ‖ le marchand de faux.	das Haarband, die Haarschleife; ‖ der Sensenhändler.	a fillet at the end of a braid; ‖ dealer in scythes.
Косни́ть, II.1. *vn.* lanterner, lambiner	zaudern, zögern	to linger, tarry, remain.
Косно́й, *adj.* de la faux; ‖ de la tresse (*см.* **Коса́**)	Sensen=; ‖ Haarflechten=	of a scythe; ‖ of a braid.
Косно=язы́чіе, *sn.* и -язы́чность, *sf.* le bégaiement, psellisme	das Stammeln, Stottern	stammering, psellism.
—**язы́чный**, *adj.* bègue; -но, en bégayant	stammelnd, stotternd	stammering; -ly.
Косну́ться, *asp. parf. см.* **Каса́ться**. ‖ **Кострюля**, *см.* **Кастрюля**.		
Ко́сный и **Косни́тельный**, *adj.* lent, tardif	langsam, zaudernd	tardy, slow.
Коснѣ́ніе, *sn.* и **Ко́сность**, *sf.* la lenteur; ‖ le croupissement	das Zaudern; ‖ das Stocken.	lingering; ‖ stagnating.
Коснѣ́ть, I.4. *vn.* (*въ чёмъ*) s'endurcir, croupir dans	zaudern, verharren	to linger, tarry, remain.
Ко́со, *adv. dim.* косова́то, de biais, de travers	schief, schräg, quer	obliquely, aslant, aslope.
Косови́ще, *sn.* le manche de la faux	der Sensenbaum, Sensenstiel.	scythe-handle.
Косо=гла́зіе, *sn.* le strabisme, louchement, la loucherie.	das Schielen	strabism, squinting.
— **гла́зый** и -о́кій, *adj.* louche, strabique	schielend	squint-eyed.
—**го́рный**, *adj.* de côte, situé sur la côte	auf dem Abhang	on the declivity.
—**го́ръ**, *sm.* la côte, pente de montagne; ‖ (на -го́рѣ) à mi-côte	der Abhang; ‖ auf der Mitte des Abhangs	declivity, hill; ‖ half way up the hill
—**ла́пый** и -но́гій, *adj.* cagneux, bancal	krummbeinig, krummfüßig	bandy-legged, bow-legged.
—**плётина** и -плётка, *sf.* le ruban de tresse de cheveux.	das Band am Ende der Haarflechte	riband used in braiding the hair
—**ру́кій**, *adj.* à mains tortues	krummhändig	with crooked hands.
—**уго́льникъ**, *sm. Géom.* le rhombe, losange	die Raute, geschobenes Viereck *n.*	rhomb, lozenge.
—**уго́льный**, *adj.* obliquangle	schiefwinkelig	oblique-angled.
Косо́й, *adj. dim.* косова́тый, oblique, courbe, gauche, de biais, de travers; 1. louche; 2. *Typ.* italique (*des lettres*).	schief, schräg, krumm, quer; 1. schielend; 2. cursiv.	oblique, slanting, sloping; 1. squinting; 2. italic.
Ко́сость и **Кось**, *sf.* l'obliquité *f.*	die Schräge, Schiefe	obliquity.
Костёлъ, *sm.* une église (*catholique*); -тёльный, *adj.*	eine (katholische) Kirche	a church (*roman-catholic*).
Косте́нецъ и **Костяне́цъ**, *sm.* 1. *plante*, l'holostéon *m.*	das Ackernelkengras	greater stitch-wort.
Костени́ть, II.1. о-, *va.* engourdir (*les membres*)	erstarren, steif machen	to benumb.
Костенѣ́ть, I.4. о-, *vn.* s'ossifier; ‖ s'engourdir	sich verknöchern; ‖ erstarren	to ossify; ‖ to be benumbed.
Костера́, *sf.* и **Костёръ**, *sm. poisson*, un petit esturgeon.	eine Abart der Störe	a small sturgeon.
Костёръ, *sm.* 1. une pile de bois; ‖ le bûcher (*à brûler les morts*)	Holzhaufen; ‖ Scheiterhaufen *m.*	wood pile; ‖ funeral pile.
Костёрь, *sm. plante*, l'ivraie *f.*	die Roggentrespe, der Lolch	darnel, tare.
Костеря́ и **Костри́ка**, *sf.* la chenevotte	die Schäbe, Achel	boon.
Кости́стый и **Костли́вый**, *adj.* osseux, plein d'os; ‖ plein d'arêtes	voll Knochen; ‖ voll Gräten.	osseous; ‖ bony.
Костли́вость, *sf.* état d'un corps plein d'os *ou* d'arêtes.	die Knochigkeit od. Grätigkeit.	boniness.
Костля́вый, *adj.* desséché jusqu'aux os, décharné	knöcherig	fleshless.
Ко́стникъ, *sm.* le charnier, ossuaire	das Beinhaus	charnel-house, ossuary.
Косто=гло́дъ и -гры́зъ, *sm.* le rongeur d'os	der Knochennager	bone-gnaver.
—**ло́мъ**, *sm. Méd.* l'ostéalgie, arthrite *f*; -ло́мный, *adj.*	das Knochenweh, [illegible]	bone-ache, ostealgy.
—**пра́вный**, *adj.* propre à remettre les os disloqués	zum Einsetzen verrenkter Glieder.	for setting bones.
—**пра́вство**, *sn.* l'art *m* de remettre les os disloqués	das Einsetzen verrenkter Glieder.	bone-setting.
—**пра́въ**, *sm.* le renoueur, rhabilleur, rebouteur	der Einrichter, Einrenker	a bone-setter.
—**ѣ́да** и -ѣ́дица, *sf.* la carie des os	der Beinfraß	caries of the bones.
Ко́сточка, *sf.* 4. *dim.* un petit os; ‖ le noyau (*de cerise*).	Knöchelchen *n*; ‖ der Stein, Kern.	small bone; ‖ stone (*in fruits*).
Костре́цъ, *sm.* les lombes *f*, reins *m*; ‖ le trumeau de bœuf.	das Kreuz; ‖ das Bugstück	loins, reins; ‖ a leg of beef.
Косты́ль, *sm. dim.* костылёкъ, la béquille; 1. le clou à crochet; 2. l'échelier *m*; -ты́льный и -тыльковый, *adj.*	die Krücke, der Krückenstock; 1. Hakennagel; 2. die Krahnleiter.	crutch, crutch-stick; 1. tenter-hook; 2. peg-ladder.
Косты́льникъ, *sm.* le faiseur de béquilles	der Krückenverfertiger	crutch-maker.
Костыля́ть, I.3. *va.* battre, rosser; ‖ *vn.* boiter	prügeln, schlagen; ‖ hinken	to cudgel, beat; ‖ to limp.
Кость, *sf. dim.* ко́стка и -то́чка, un os; 1. (ры́бья) une arête; 2. (слоно́вая) l'ivoire *m*; 3. (игра́льная) le dé à jouer	der Knochen; 1. die Gräte; 2. das Elfenbein; 3. der Würfel.	a bone; 1. fish-bone; 2. ivory; 3. a die (*pl.* dice).
Костюме́ръ, *sm. Théât.* le costumier	der Costümierer, Theaterschneider.	tailor (*of theatres*).
Костюми́ровать, I.2. *va.* costumer; ‖ -ся, *vr.* se costumer.	costümiren, bekleiden; ‖ sich bekleiden	to dress in the costume of.
Костю́мъ, *sm.* le costume; -тю́мный, de costume	das Costüm	costume.
Костя́къ, *sm.* l'ossature *f*, le squelette	das Gerippe, Skelett	fulcrum, skeleton.
Костяни́ка и -ни́ца, *sf.* la ronce des rochers; -ни́чный, *adj.*	die kleine Steinbeere	stone-bramble.
Костяни́къ, *sm.* le tourneur en os	der Knochendreher	turner in bone.
Костяни́чникъ, *sm.* l'arbuste *m* de ronce des rochers; ‖ la liqueur faite avec les baies de cet arbuste.	die Steinbeerenstaude; ‖ der Steinbeerenwein.	a stone-bramble bush; ‖ the stone-bramble wine

Костянка, *sf.* 3. un fruit pierreux; ‖ le moule de bouton.	die steinige Frucht; ‖ Knopfform.	stone fruit; ‖ button mould.
Костяной, *adj.* des os; ‖ d'os, fait d'os (*см.* Кость)....	Knochen-; ‖ knöchern........	of the bones; ‖ bone, of bone.
Косуля, *sf.* la charrue à croc; ‖ une enclume.........	der Hakenpflug; ‖ Amboß....	common plough; ‖ anvil.
Косынка, *sf.* 3. *dim.* косыночка, le mouchoir de cou, le fichu, la collerette; ‖ la cravate; -сыночный, *adj.*	dreieckiges Halstuch od. Kopftuch; ‖ die Halsbinde, das Halstuch.	triangular neck-handkerchief ‖ neckcloth, cravate.
Косыня, *sc. fam.* loucheur, -euse.....................	der, die Schielende..........	a squinter.
Кось, *sf. см.* Косость. ‖ **Косьё**, *sn. см.* Косовище.		
Косьба, *sf.* le fauchage, travail du faucheur............	das Mähen................	mowing.
Косѣть, I.4. *vn.* devenir courbe, être de travers........	krumm werden.............	to become awry, to slant.
Косякъ, *sm. dim.* косячёкъ, le poteau (*de porte, de croisée*); 1. la jante (*de roue*); 2. pièce triangulaire *f*; 3. une brique taillée de biais; -сячный, *adj.*	der Thür- od. Fensterpfosten; 1. Radfelge *f*; 2. dreieckiges Stück; 3. schräg gehauener Backstein.	a jamb, post; 1. felly, felloe; 2. a triangular piece; 3. a sloping brick.
Косяной, *adj.* de trosse de cheveux (*см.* Коса)........	zum Zopfe gehörig..........	braid, of a braid of hair.
Косящатый, *adj.* formé de poteaux; ‖ formé de jantes..	Pfosten od. Felgen habend....	with jambs; ‖ with fellies.
Котангенсъ, *sm. Géom.* la cotangente................	die Cotangente............	cotangent.
Котва, *sf. sl.* une ancre de navire; -венный, d'ancre....	der Anker................	an anchor.
Котёлъ, *sm.* 1. *dim.* котелокъ, la marmite, chaudière, le chaudron; 1. l'âme *f* (*de mortier*); -тёльный, de chaudière; 2. (-ный сводъ) une voûte sphérique.	der Kessel; 1. die Seele, der Flug (eines Mörsers); 2. das halbkugelförmige Gewölbe.	a kettle, copper, boil; 1. chamber (*of a mortar*); 2. a spherical vault.
Котельникъ, *sm.* le chaudronnier; -ничій, *adj.* 3......	der Kupferschmied..........	copper-smith, tinker. [tinker
Котельничать, I.1. *vn.* exercer le métier de chaudronnier.	Kupferschmied seyn.........	to follow the business of a
Котёнокъ, *sm.* 5. le chaton, petit chat; -тачій, *adj.* 3...	das Kätzchen, die junge Katze.	a kitten.
Котикъ, *sm. dim.* une peau d'ours marin; ‖ un soulier d'en-	das Seebärenfell; ‖ ein Kinder-	skin of a sea-bear; ‖ chidren's
Котиться, II.5. о-, *vr.* chatter, faire ses petits.... [fant	junge Katzen werfen... [schuh *m*	to kitten. [shoe
Котоня, *sf. plante*, la tradescantie de Virginie.......	das virginische Spinnenkraut..	Virginian spider-wort.
Котлета, *sf. dim.* котлетка, la côtelette; -летный, *adj.*.	das Cotelett, Rippchen......	a cutlet.
Котловина, *sf.* vallon encaissé, bassin *m*; ‖ cratère *m* (*de*	das Kesselthal; ‖ der Krater...	deep valley, basin; ‖ crater.
Котовикъ, *sm. plante*, la cataire.............. [*volcan*)	das Katzenkraut, die Katzenmünze.	cat-mint.
Котома, *sf. dim.* -томка *и* -мочка, la besace; -мочный, *adj.*	der Quersack, Schnappsack....	a wallet.
Который, *pron. rel.* qui, lequel; 1. *pron. interr.* quel? lequel? le quantième? 2. (— нибудь) quelque, n'importe	welcher (*f.* -che, *n.* -ches), der; 1. welcher? 2. irgend einer.	which, who, that; 1. what? 2. some one, any one.
Коттеръ *и* **Куттеръ**, *sm.* le cotre, cutter (*navire*). [lequel	der Kutter (Schiff).........	a cutter.
Котурнъ, *sm. Théât.* le cothurne.....................	der Kothurn, Bühnenschuh....	buskin.
Котъ, *dim.* котикъ, le chat, matou; 1. (морской) l'ours marin *m*; 2. *pl.* -ты, chaussure *f* de paysan; -товый, *adj.*	der Kater; 1. der Seebär; 2. eine Art lederner Bauernschuhe.	he-cat, tom-cat; 1. sea-bear; 2. peasant's leather shoes.
Коушъ, *sm. Mar.* la cosse de fer, le délot.............	die Kausch................	thimble.
Кофе, *sm. ind. и* **Кофей**, le café; 1. -фейный, de café; de couleur de café, brun; 2. (-ное дерево) le cafier, caféier.	der Kaffee; 1. von Kaffee; kaffeebraun; 2. der Kaffeebaum.	coffee; 1. of coffee; coffee-coloured; 2. coffee-tree.
Кофейникъ, *sm.* la cafetière; ‖ l'amateur *m* de café....	die Kaffeekanne; ‖ der Kaffeefreund	a coffeee-pot; ‖ fond of coffee.
Кофейница, *sf.* la boîte à café; 1. femme qui aime beaucoup le café; 2. diseuse de bonne aventure par le marc	Kaffeebüchse; 1. Kaffeeschwester; 2. Wahrsagerin *f* aus Kaffeesatz.	coffee-box; 1. fond of coffee; 2. teller of fortunes by coffee
Кофейня, *sf.* 4. (*и* -фейный домъ) un café...... [de café	das Kaffeehaus............	a coffee-house. [ground
Кофель-нагель, *sm. Mar.* le chevillot, tolet de tournage.	der Koveinnagel...........	a pin, thole.
Кофешенкъ, *sm.* le cafetier (*à la Cour*)...............	der Kaffeeschenk..........	coffee-server, coffee-man.
Кофта, *sf. dim.* кофточка, camisole *f*, caraco *m*; -точный,	die Jacke, Weiberjacke.......	woman's jacket.
Кохра, *sf. insecte*, la tipule...................... [*adj.*	die Schnake...............	*tipula solstitialis.*
Коцевейка, *sf.* 4. le mantelet.......................	das Mäntelchen, die Mantille	a mantilla.
Кочанный, *adj.* pommé (*des choux, des laitues*).......	Kopf- (kohl, salat).........	headed, close.
Кочанъ *и* **Кочень**, *sm.* 1. *dim.* кочешокъ, la pomme (*de*	der Kohlkopf..............	head of cabbage.
Кочеванie, *sn. и* **Кочёвка**, *sf.* la vie nomade.... [*chou*)	das Nomadenleben..........	a nomad life.
Кочевать, I.2. *vn.* mener une vie nomade, errer; ‖ (кочующіе народы) les peuples nomades *m.*	ein Nomadenleben führen; ‖ die Nomadenvölker *pl.*	to lead a nomad life, wander; ‖ nomadic tribes.
Кочевой, *adj.* nomade, errant........................	herumziehend, nomadisch.....	nomad, nomadic.
Кочевьё *и* **Кочевище**, *sn.* le camp de peuple nomade...	das Nomadenlager..........	camp of a nomad tribe.
Кочегаръ, *sm.* le chauffeur (*d'usine, de machine*); -гар-	der Heizer, Einheizer.......	stoker, fire-man.
Кочедыкъ, *sm. dim.* -дычёкъ, l'alène *f* à crochet. [ный, *adj.*	die Hakenpfrieme..........	a hook-awl.
Коченѣть, I.4. о-, *vn.* se roidir, s'engourdir....... [*adj.*	erstarren, steif werden......	to grow stiff, be benumbed.
Кочерга, *sf. dim.* -рёжка, le fourgon, attisoir; -режный,	die Ofengabel, der Feuerhaken.	oven-rake, poker.
Кочерыга, *sf. dim.* -рыжка, le trognon de chou; -рыжный,	der Kohlstrunk............	stalk, stump.
Кочетъ, *sm. dim.* кочетокъ, le coq........ .... [*adj.*	der Hahn.................	a cock.

Кóчка, *sf.* 4. *dim.* кóчечка, un petit monceau de terre..	ein kleiner Erdhaufen.......	hillock.
Кочковáтый, *adj.* plein de monceaux de terre........	voll Erdhaufen...............	full of **hillocks.**
Кóшачій, *adj.* 3. de chat, félin; 1. (— глазъ) un œil-de-chat (*pierre*); 2. (-чье зóлото) le mica jaune, mica couleur d'or; 3. (-чья хи́трость) une ruse féline.	Katzen=; 1. das Katzenauge; 2. Katzengold, der Katzenglimmer; 3. die Katzenschlauheit.	cat's, cats'; 1. cat's-eye (*a stone*); 2. gold mica; 3. a feline slyness.
Кошевóй, *adj sm.* le capitaine do charroi (*des Cosaques*).	der Schirrmeister (der Kosaken).	the baggage-master.
Кошелёкъ, *sm.* 2. la bourse; -шельковый, de bourse ..	der Beutel, Geldbeutel.......	a purse.
Кошелéчникъ, -ница, *s.* faiseur (-euse) de bourses....	Beutelmacher, -in...........	purse maker.
Кошéль, *sm.* la besace; 1. le panier d'écorce; 2. la banne à foin; -шéльный, de besace.	der Brodsack; 1. der Kober; 2. die Wagenflechte, das Heunetz.	wallet; 1. pannier; 2. bag, net-bag, rope-net.
Кошени́ль, *sf.* la cochenille; -ни́льный *и* -ни́левый, *adj.*	die Cochenille...............	cochineal.
Кошени́на, *sf.* le blé fauché, l'herbe fauchée.........	das abgemähte Korn od. Gras.	mown corn *or* grass.
Кошéніе, *sn.* le fauchage, action de faucher..........	das Mähen................	mowing.
Кóшка, *sf.* 4. *dim.* кóшечка, la chatte; 1. le chat; 2. l'ancre *f* à quatre pattes; 3. *pl.* -ки, la dague (*fouet*).	die Kätzin; 1. Katze; 2. vierzackiger Anker; 3. das Dagg, Endje.	she-cat; 1. cat; 2. drag, grapnel; 3. cat-o'-nine-tails.
Кошлóкъ, *sm.* une jeune loutre; -локóвый, *adj.*........	eine kleine Seeotter.........	young sea-otter.
Кошмá, *sf.* une sorte de feutre mince; -мéнный, *adj.*....	ein dünner Filz..............	a thin felt.
Кошни́ца, *sf. и* Кошь, *sm.* la corbeille, le panier......	der Korb..................	basket, hamper, scuttle.
Коштъ, *sm.* les frais, dépens *m*....................	die Kosten *pl*..............	cost, charge, expense.
Кошу́ля, *sf.* une sorte de jaquette fourrée.	mit Pelz gefütterte Jacke....	a fur-jerkin.
Кошъ, *sm.* le bagage (*d'armée*) -шевóй, de bagage	das Gepäck, Heergeräth......	baggage. [flint
Кощéй *и* **Кащéй,** *sm.* un vrai squelette; ‖ un avare fieffé.	ein wahres Gerippe; ‖ der Knauser	bare-bone, skeleton; ‖ skin-
Кощу́нство, *sn.* la raillerie des choses saintes........	der Spott über heilige Sachen.	scoffing of the sacred things.
Кощу́нствовать, I.2. *vn.* railler des choses saintes....	die heiligen Sachen verspotten.	to scoff at the sacred things.
Кощу́нъ, *sm.* le railleur des choses saintes; -щу́нскій, *adj.*	der Spötter der heiligen Sachen.	scoffer of the sacred things.
Коэффиціéнтъ, *sm. Alg* le coefficient..............	der Coefficient.............	coefficient.
Крáбія, Крáва, Крáвій, *sl. см.* Корóбка, Корóва *и*	**Корóвій.**	
Крáвчій *и* **Крáйчій,** *s. ri.* le grand échanson; -вческій,	der Oberschenk..............	head cup-bearer.
Крáгштейнъ, *sm. Archit.* la console.................	der Kragstein...............	a console.
Крагъ, *sm. Mar.* le collier d'étai.................. .	der Stagkragen..............	a collar.
Крáденое, *adj. sn.* un objet volé..................	eine gestohlene Sache........	a stolen article.
Крадýнъ, -ýнья, *s.* voleur, -euse............... .	Dieb, -in..................	stealer, thief.
Краевóй, *adj.* du bord, qui est au bord (*см.* Край)....	an dem Rande befindlich.....	border, of border.
Крáеръ, *sm. Mar.* le crayer (*navire suédois*)........	der Kreier (Schiff)..........	crayer (*a vessel*).
Краe-сти́шіе *и* **-гранéсіе,** *sn.* un acrostiche.........	das Akrostichon.............	an acrostic.
—**угóльный,** *adj.* angulaire; ‖ *fig.* fondamental.....	Eck=(stein); ‖ Grund=, Haupt=.	corner; ‖ principal.
Крáжа, *sf.* le vol, larcin..........................	der Diebstahl..............	stealing, theft, larceny.
Край, *sm.* 8. *dim.* краёкъ *и* крáешекъ, le bord, bout, l'extrémité *f*; 1. le rivage; 2. le pays; 3. (въ чужи́хъ краи́хъ) dans les pays étrangers, à l'étranger.	der Rand, Saum; 1. das Ufer; 2. die Gegend, das Land; 3. in der Fremde, im Auslande.	border, edge, end, extremity; 1. shore; 2. country; 3. abroad.
Крáйне, *adv.* extrêmement, au dernier point..........	äußerst, sehr, übermäßig.....	extremely, to the utmost.
Крáйній, *adj.* dernier, qui est au bout; 1. extrême, urgent, impérieux, pressant; 2. (по -ней мѣ́рѣ) au moins, du moins; 3. (въ -немъ слу́чаѣ) au pis-aller.	der letzte; 1. äußerst, dringend, sehr groß; 2. wenigstens, allerwenigstens; 3. im Nothfalle.	last; 1. extreme, utmost, urgent; 2. at least, at the least; 3. at the worst.
Крáйность, *sf.* extrémité *f*; 1. nécessité *f*; 2. до -сти, à l'excès; 3. (до послѣ́дней -сти) à outrance.	das Äußerste; 1. die Noth; 2. auf's Äußerste; 3. über die Maßen.	extremity; 1. necessity; 2. to excess; 3. beyond measure.
Крáкать, Крáканье, *см.* **Кáркать** *и* **Кáрканье.** ‖	**Краль,** *см.* **Корóль.**	
Краковя́къ, *sm.* la quadrille de Cracovie..	die krakauische Quadrille. [Frau	the Cracow quadrille.
Крáля, *sf.* la dame (*des cartes*); ‖ une belle femme.....	die Dame (der Karten); ‖ schöne	queen (*at cards*); ‖ a beauty.
Крáнбалъ *и* **Кранбáлкъ,** *sm. Mar.* le bossoir........	der Krahnbalken, Ankerbalken.	a cat-head.
Крамóла, *sf.* la révolte, sédition, émeute; -мóльный, *adj.*	der Aufruhr, die Empörung..	sedition, mutiny, revolt.
Крамóливый, *adj.* mutin, rebelle, séditieux.....	aufrührisch, aufrührerisch.....	factious, seditious.
Крамóльникъ, -ница, *s.* le rebelle, mutin; -ничій, *adj.* 3.	der Aufrührer, Empörer.....	mutineer, conspirator.
Крамóльничать, I. *и* **-мóльствовать,** *vn.* se révolter...	empören, rebelliren.........	to revolt, be factious.
Крамóльство *и* **Крамóльничество,** *sn.* la sédition.....	der Aufruhr...............	revolt, sedition, faction.
Крампова́льный, *adj.* servant à carder..............	zum Krämpeln dienend......	for carding.
Крамповáть, I.2. *va.* carder (*la laine*)..............	(die Wolle) krämpeln........	to card.
Крáнцы, *sm. pl. Mar.* le parquet à boulets; ‖ les défenses *f*.	die Kugelrecke; ‖ Kransen *pl*..	shot-garlands; ‖ fenders.
Кранъ, *sm.* le robinet; 1. *Méc.* la grue, le gruau; 2. *pl.* -ны, *Mar.* (мачтóвые) la machine à mâter; -рáнный, *adj.*	der Hahn (an einem Faß); 1. der Krahn; 2. Mastenkrahn.	cock, tap; 1. crane; 2. sheers for masting ships.

Кра́пать, I.1. *и* II.2. кра́пливать, *vn.* dégoutter; || *va.* moucheter, tacheter, marbrer, jasper.	tröpfeln, träufeln; || sprenkeln, bunt machen.	to drop, trickle, mizzle; || to speckle, spot, marble.
Крапи́ва, *sf. dim.* -пи́вка, *plante*, l'ortie *f*; -пи́вный, *adj.*	die Nessel, Brennnessel.	nettle.
Крапи́вистый, *adj.* plein d'orties.	voll Brennnesseln.	full of nettles.
Крапи́вникъ, *sm. oiseau*, le roitelet.	der Zaunkönig (Vogel).	wren, golden-crested wren.
Крапи́вница, *sf. Méd.* la fièvre ortiée.	das Nesselfieber.	nettle rash.
Кра́пина, *sf. dim.* кра́пинка, une goutte; || petite tache.	der Tropfen; || das Pünktchen.	a drop; || speckle, spot.
Кра́пчатый, *adj.* tacheté, moucheté, jaspé. [*adj.*	gesprenkelt, marmorirt.	speckled, spotted, marbled.
Крапъ, *sm.* la moucheture; || *plante*, la garance, -повый,	die Tüpfel *pl*; || der Krapp.	speckles; || madder.
Краса́, *sf.* l'ornement, embellissement *m*.	die Zierde, Verzierung.	ornament, embellishment.
Краса́вецъ, *sm.* 1. *dim.* -са́вчикъ, un bel homme, adonis.	ein schöner Mann.	a handsome man, an adonis.
Краса́вица, *sf.* une belle femme, belle personne, une beauté; || *plante*, la belladone, belle-dame.	schönes Mädchen, schöne Frau, Schönheit *f*; || das Tollkraut.	a beautiful woman, beauty; || the great night-shade.
Краси́вость, *sf.* la beauté, élégance. [ment	die Schönheit, Zierlichkeit.	beautifulness, prettiness.
Краси́вый, *adj.* beau, joli, élégant; -во, élégamment, joli-	schön, hübsch.	beautiful, pretty; -tily.
Краси́льный, *adj.* servant à peindre; || tinctorial.	zum Malen dienend; || Färbe-.	painting; || dyeing.
Краси́льня, *sf.* 4. la teinturerie. [-ничій, *adj.* 3.	die Färberei.	a dye-house.
Краси́льщикъ *и* **-си́льникъ, -щица**, *s.* teinturier, -ère;	Färber, -in.	a dyer.
Кра́сить, II.6. кра́шивать, *va.* peindre, badigeonner, colorer; 1. teindre; 2. *fig.* orner, parer, embellir; 3. -ся, *vr.* être peint; être teint; 4. être orné.	malen, anstreichen; 1. färben; 2. schmücken, zieren; 3. gemalt od. gefärbt werden; 4. sich zieren.	to paint, colour; 1. to dye; 2. to adorn; 3. to be coloured; to be dyed; 4. to be adorned.
Кра́ска, *sf.* 3. la couleur; || la rougeur (*des joues*).	die Farbe; || Röthe der Wangen.	colour; || redness, blush.
Краскотёрный, *adj.* servant à broyer les couleurs.	zum Farbenreiben dienend.	for grinding colours.
Краскотёръ, *sm.* le broyeur (*de couleurs*), le rapin.	der Farbenreiber.	a colour-grinder.
Красни́на, *sf.* la rougeur; || une rougeur.	die Röthe; || ein rother Flecken.	redness; || a red spot.
Красно́, *adv.* en rouge; || bien, éloquemment.	roth; || schön, beredt.	red; || well, eloquently.
Красно-ба́й, -йка, *s.* un beau parleur *ou* une belle parleuse.	Schönsprecher, -in.	a fine speaker.
—ба́йство, *sn.* la faconde, loquèle.	die Redseligkeit.	talkativeness.
—боро́дка, *sf. poisson*, le surmulet.	die Seebarbe (Fisch).	surmullet.
—бу́рый, *adj.* d'un roux ardent.	fuchsroth.	fiery red.
—дере́вецъ, *sm.* 1. *и* **-дере́вщикъ**, l'ébéniste *m*.	der Kunstschreiner.	cabinet-maker.
—зо́бка, *sf.* 3. *oiseau*, la fauvette d'hiver.	die braungefleckte Grasmücke.	red-breast, linnet.
—ли́цый, *adj.* rouge de visage, rubicond.	roth von Gesicht.	red-faced, rubicund.
—пёрка, *sf.* 3. *poisson*, le gardon.	die Plötze (Fisch).	roach, gardon.
—пёрый, *adj.* au plumage rouge.	mit rothen Federn, roth gefiedert.	red-feathered.
—рѣчи́вый, *adj.* disert, éloquent; -во, éloquemment.	beredt; mit Beredsamkeit.	eloquent; -ly.
—рѣ́чіе, *sn.* l'éloquence *f*; || la rhétorique.	die Beredsamkeit; || Redekunst.	eloquence; || rhetoric.
—цвѣ́тный, *adj.* d'une couleur rouge.	rothfarbig.	red-coloured.
—щёкій, *adj.* qui a les joues vermeilles.	rothwangig.	red-cheeked, rosy-cheeked.
Кра́сный, *adj.* 1. *dim.* кра́сненькій, *comp.* краснѣе, rouge; 1. *comp.* кра́ше, beau, joli; 2. serein; 3. (-ное де́рево) le bois d'acajou, mahagoni; 4. (-ный дворъ) la cour d'entrée *ou* de devant; 5. (-ная строка́) un alinéa; 6. (-ное слово́) un bon mot, une saillie.	roth (*comp.* röther); 1. schön, hübsch; 2. klar, heiter; 3. das Mahagoniholz; 4. der Eingangshof; 5. Absatz *m*; 6. ein witziges Wort *n*, Einfall *m*.	red, ruddy; 1. beautiful, pretty, handsome; 2. serene, fair; 3. mahogany; 4. front court; 5. a break; 6. a sally of wit, witticism.
Краснѣ́ть, I.4. по-, *vn.* rougir, devenir rouge; 1. (отъ стыда́) rougir de honte; 2. -ся, *vr.* paraître rouge.	roth werden, sich röthen; 1. vor Scham erröthen; 2. roth scheinen.	to grow red, redden; 1. to blush with shame; 2. to look red.
Красова́ться, I.2. *vr.* (*чѣмъ*) se glorifier, se pavaner de.	sich rühmen, sich brüsten, stolziren.	to flaunt, glory, be proud of.
Красови́тый, *adj.* beau, joli; -то, joliment.	etwas schön, hübsch.	genteel; -ly.
Красову́ль, *sm. и* Красоу́ля, *sf.* la coupe pour le vin.	der Becher (in Klöstern).	drinking-cup.
Красота́, *sf.* la beauté; -со́тный, de beauté.	die Schönheit.	beauty.
Красо́тка, *sf.* 3. *dim.* -со́точка, une beauté, belle femme.	eine Schönheit, schöne Frau.	a pretty woman, beauty.
Кра́сочный, *adj.* pour les couleurs (*см.* **Кра́ска**).	zu den Farben gebräuchlich.	colour, for the colours.
Кра́списа *и* **Кра́спица**, *sf. Mar.* la barre traversière.	das Kreuzholz.	cross-tree, cross-piece.
Кра́ста, Кра́стель, *sl. см.* **Коро́ста** *и* **Коро́стель**.		
Красть, кра́дывать, *va. irr.* voler, dérober; || -ся, *vr.* se glisser furtivement, marcher à pas de loup.	stehlen, entwenden; || sich einschleichen, sich wegschleichen.	to steal, pilfer; || to steal in, slink, lurk.
Красу́ха, *sf.* la fièvre scarlatine.	das Scharlachfieber.	the scarlet fever.
Кра́та, *sf. sl.* une fois; || le carat (*см.* **Кара́тъ**).	das Mal; || das Karat.	one time; || carat.
Кра́ткая, *adj. sf.* le signe de la brévité des voyelles (˘); || (и съ кра́ткой) nom de la lettre **Й**.	das Zeichen der kurzen Vocale; || der Name des Buchstabens Й.	the mark of a short vowel || name of the letter **Й**.

Кра́ткій, *adj.* 2. court, bref, succinct; 1. *Gram.* bref; 2. concis (*du style*); 3. **-ко**, *adv.* brièvement (*см.* **Коро́ткій**).	kurz; 1. kurz; 2. bündig; 3. kürzlich, mit wenigen Worten.	short, brief, succinct; 1. short; 2. concise; 3. shortly, briefly.
Кратко-вре́менность, *sf.* la courte durée, brièveté.....	die kurze Dauer...........	a short continuance.
—вре́менный, *adj.* -но, *adv.* de courte durée; ‖ passager.	von kurzer Dauer; ‖ vergänglich.	short-timed; ‖ transitory.
—жи́зненный, *adj.* dont la vie est de courte durée..	von kurzem Leben..........	short-lived.
—сро́чный, *adj.* à court terme.................	von kurzer Frist...........	for a short time.
Кра́ткость, *sf.* la brièveté, courte durée; 1. *Gram.* la brévité (*d'une syllabe*); 2. la concision (*du style*).	die Kürze, kurze Dauer; 1. Kürze (einer Sylbe); 2. Bündigkeit.	shortness, brevity; 1. shortness (*of a syllable*); 2. conciseness.
Кра́тный, *adj.* d'une fois; ‖ (-ное число́) *Arithm.* le nombre [muliple	malig; ‖ eine vielfache Zahl...	fold; ‖ a multiple number.
Крахма́леніе, *sn.* l'empesage *m*, action d'empeser.	das Stärken, Steifen.......	starching.
Крахма́лить, II.1. на-, *va.* empeser (*le linge*)..........	stärken, steifen............	to starch, clear-starch.
Крахма́лъ, *sm.* l'amidon, empois *m*; -ма́льный, d'amidon.	die Stärke, das Kraftmehl...	starch.
Крахма́льщикъ, **-щица**, *s.* empeseur, -euse..........	Stärker, -in..............	stearcher.
Крашени́на, *sf.* toile colorée et lissée; -ни́нный, *adj.*...	gefärbte und geglättete Leinwand	coloured and glossed linen.
Крашени́нникъ, *sm.* la robe de toile colorée..........	das Kleid aus gefärbter Leinwand	a dress of coloured linen.
Кра́шеніе, *sn.* action de teindre (*см.* **Кра́сить**)........	das Färben...............	dyeing, colouring.
Краю́ха, *sf. dim.* краю́шка, l'entamure *f* (*du pain*).....	der Anschnitt (vom Brode)...	first cut, corner crust.
Кредити́въ, *sm. Com.* une lettre de crédit *ou* de créance; ‖ (*и* -ти́вная гра́мота) les lettres de créance (*d'un di. lo-* [mate	das Creditiv, der Creditbrief; ‖ das Beglaubigungsschreiben.	letter of credit; ‖ letters of credence, credentials.
Кредито́ръ, **-рка**, *s.* créancier, -ère; -то́рскій, *adj.*	Gläubiger, Creditor, -in.....	a creditor.
Креди́тъ, *sm. Com.* le crédit; -ди́тный, de crédit.......	der Credit................	credit.
Крейсерова́ніе, *sn. и* **-серо́вка**, *sf.* la croisière, action [de croiser	das Kreuzen..............	cruising, cruise.
Крейсерова́ть, I.2. *vn. Mar.* croiser.......	kreuzen..................	to cruise.
Кре́йсерство, *sn.* la croisière....................	die Kreuzfahrt............	cruise.
Кре́йсеръ, *sm. Mar.* le croiseur, vaisseau en croisière..	der Kreuzer, Kreuzfahrer.....	cruiser.
Креме́нь, *sm.* 1. *dim.* -мешёкъ, le silex; -мнёвый, *adj.*...	der Feuerstein, Kieselstein....	a silex, flint.
Кремль, *sm.* la citadelle (*des anciennes villes russes*); ‖ le kremlin (*à Moscou*); -лёвскій, du kremlin.	die Festung, Burg (in alten Städten); ‖ der Kreml (in Moskau).	cidatel, caste, fort, acropolis; ‖ kreml (*in Moscow*).
Кремнезёмъ, *sm.* la silice, terre siliceuse; -зёмный, *adj.*	die Kieselerde............	silica, silicious earth.
Кремни́стый, *adj.* plein de silex; ‖ siliceux...........	voll Feuersteine; ‖ kieselartig..	full of flints; ‖ silicious.
Кре́мній, *sm. Chim.* le silicium (*métal*).............	das Silicium (Metall)......	silicium.
Кремня́къ, *sm.* le silex, caillou....................	der Feuerstein............	a flint.
Кремортáртаръ, *sm. Méd.* la crême de tartre..........	der Weinsteinrahm........	cream of tartar.
Кре́нгельсъ, *sm. Mar.* l'anneau *m* (*de voile d'étai*).....	der Ring (des Stagsegels)....	cringle.
Кренгова́ть, I.2. *va. Mar.* virer en carène (*un navire*)..	(ein Schiff) auf die Seite winden.	to heave down (*a ship*).
Кре́ндель, *sm.* 8. *dim.* -делёкъ, le craquelin; -де́льный, *adj.*	der Kringel, die Bretzel.....	a cracknel.
Кренде́льщикъ, *sm.* le faiseur *ou* vendeur de craquelins.	der Kringelbäcker, Bretzelbäcker.	cracknel-baker *or* -man.
Кре́нзель, *sm.* le diamant (*de vitrier*)...............	die Diamantspitze.........	a glacier's diamond.
Крени́ть, II.1. на-, *va. Mar.* mettre à la bande (*un navire*); ‖ -ся, *vr.* tomber *ou* donner à la bande.	auf die Seite legen; ‖ sich auf die Seite neigen.	to make to heel (*a ship*); ‖ to heel.
Кренъ, *sm. Mar.* la bande, inclinaison d'un navire.....	die Neigung auf die Seite...	heeling (*of a ship*).
Крепъ, *sm.* le crêpe; -новый, de crêpe...............	der Krepp, Flor...........	crape.
Креси́ть, II.6. *va. fam.* battre le briquet............	Feuer anschlagen..........	to strike a light.
Кре́сло, *sn.* 4. *и pl.* **Кре́сла**, le fauteuil; -сельный, *adj.*	der Lehnstuhl, Armstuhl....	arm-chair, elbow-chair.
Крессъ *и* **Кресъ**, *sm. plante*, le cresson..............	die Kresse................	cress.
Кресте́цъ, *sm.* 1. la meule de 15 gerbes mises en croix; 1. les reins *m*; 2. la croupe; 3. *pl.* -стцы́, le surdos.	der Haufen von 15 Garben; 1. Lenden *pl*; 2. das Kreuz; 3. der [Kreuzriemen	a pile of 15 sheaves; 1. reins loins; 2. croup; 3. loin-strap
Кре́стикъ, *sm. dim.* une petite croix (*см.* **Крестъ**)......	das Kreuzchen.	a small cross, crosslet.
Крести́льница, *sf.* les fonts baptismaux; (*см.* **Іорда́нь**).	der Taufstein.............	font.
Крести́ны, *sf. pl.* le baptême; -ти́нный, de baptême....	die Taufe................	baptism.
Крести́тель, *sm.* baptiste (*surnom de St. Jean*)........	der Täufer...............	the baptist.
Крести́ть, II.7. крещáть, *va.* baptiser; 1. tenir sur les fonts de baptême; 2. marquer avec une croix; 3. rayer d'une croix; 4. -ся, *vr.* être baptisé; 5. se signer, faire le signe de la croix.	taufen; 1. aus der Taufe heben; 2. mit einem Kreuze merken; 3. durchstreichen; 4. getauft werden; 5. sich kreuzen.	to baptize; 1. to stand sponsor for; 2. to mark with a cross; 3. to cross out; 4. to be baptized; 5. to cross one's [self
Кре́стникъ, **-ница**, *s.* le filleul *ou* la filleule..........	Pathe *m. f*; Taufsohn, -tochter.	god-son; god-daughter.
Крёстный, *adj.* de croix; 1. du baptême; 2. (— ходъ) la procession d'église; 3. (— оте́цъ) le parrain; 4. (— сынъ) le filleul; 5. (-ная мать) la marraine; 6. (-ная дочь) la filleule; 7. (-ное и́мя) le nom de baptême, prénom.	Kreuz-; 1. Tauf-; 2. Kirchenprocession *f*; 3. Taufvater, Pathe; 4. Taufsohn *m*; 5. Taufmutter; 6. Tauftochter *f*; 7. Taufname *m*.	of a cross; 1. of baptism; 2. procession; 3. god-father; 4. god-son; 5. god-mother; 6. god-daughter; 7. christian name.

Крестóвикъ, *sm.* le rouble à la croix (*formée de* 4 II).	der Kreuzrubel.	a cross-rooble.
Крестóвка, *sf.* le renard de Sibérie; ‖ une carte en trèfle.	der Kreuzfuchs; ‖ die Treffkarte.	cross-fox; ‖ a card of clubs.
Крестóвникъ, *sm. plante*, le seneçon.	das Kreuzkraut, Grindkraut.	groundsel, senecio.
Крестóвый, *adj.* de croix; 1. de trèfle (*aux cartes*); 2. (— братъ) le frère par échange de croix; 3. (— походъ) la croisade; 4. (— сводъ) une voûte en ogive; 5. (-вая цéрковь) la chapelle privée.	Kreuz-; 1. Treff-, von Treff; 2. der Kreuzbruder; 3. der Kreuzzug; 4. das Kreuzgewölbe; 5. die Hauskapelle, Hauskirche.	of a cross; 1. of clubs; 2. a brother by exchange of crosses; 3. a crusade; 4. ogee-vault; 5. a private chapel.
Кресто-нóсецъ, *sm.* 1. le croisé.	der Kreuzfahrer, Kreuzbruder.	crusader.
—нóсный, *adj.* qui porte la croix.	das Kreuz tragend.	bearing the cross.
—обрáзный *u* **-вúдный**, *adj.* **-но**, *adv.* en forme de croix	kreuzförmig.	cross-like, cruciform.
—поклóнный, *adj.* (-вая недѣля) le dimanche d'Oculi.	der dritte Sonntag in den Fasten.	the third Sunday in lent.
Крестцóвый, *adj.* en croix; ‖ des reins (*см.* Крестéцъ).	kreuzweise; ‖ Kreuz-.	crosswise; ‖ of the reins.
Кресчáтый *u* **Крещáтый**, *adj.* semé de croix.	mit Kreuzen besetzt.	covered with crosses.
Крестъ, *sm. dim.* крéстикъ, la croix (*prop.* et *fig.*); 1. le signe de la croix; 2. *pl.* **-тú**, le trèfle (*aux cartes*); (— нá крестъ) *adv.* en croix, en sautoir.	das Kreuz; 1. Zeichen des Kreuzes; 2. das Kreuz, Treff; 3. kreuzweise, wie ein Kreuz.	a cross; 1. sign of the cross; 2. clubs (*at cards*); 3. crosswise, across.
Крестья́нинъ, б. **-я́нка**, *s.* paysan, -anne; villageois, -oise; ‖ **-тья́нскій**, de paysan, rustique; **-ски**, -ment.	Bauer, -äuerin; ‖ Bauern-, den Bauern gehörig, bäuerisch.	a peasant; ‖ peasant's, rustic; -cally.
Крестья́нство, *sn.* la condition de paysan.	der Bauernstand.	peasantry.
Кресъ, *sm.* le rétablissement de la santé; ‖ (*см.* Крессъ).	die Wiederherstellung.	recovery of health.
Крéчетникъ, *sm.* le fauconnier.	der Falkenier.	a falconer.
Крéчетъ, *sm. oiseau*, le gerfaut; **-чáчій**, *adj.* 3.	der Geierfalke.	gerfalcon.
Крещéніе, *sn.* le baptême; ‖ le jour des Rois, l'Épiphanie *f* (6 *janv.*); **-щéнскій**, de l'Épiphanie.	die Taufe; ‖ das Dreikönigsfest, Fest der Erscheinung (6 Jan.).	baptism; ‖ the Twelfth-day Twelfth-tide, Epiphany.
Крúвда, *sf.* le mensonge, l'iniquité, injustice *f*.	die Lüge, Ungerechtigkeit.	lie, injustice, iniquity.
Кривизнá, *sf.* la courbure, sinuosité, tortuosité.	die Krümmung, Krümme.	crookedness, curvity.
Кривúть, II.2. *va.* tordre; 1. (душóю) agir contre sa conscience; 2. **-ся**, *vr.* se tordre, se courber.	krumm machen, krümmen; 1. unrecht handeln; 2. sich krümmen.	to bend, crook; 1. to behave unfairly; 2. to grow crooked.
Кривля́льщикъ, **-щица**, *s.* grimacier, -ère.	Fratzenschneider, -in.	grimacer, grinner.
Кривля́нье, *sn.* les grimaces, contorsions *f*.	die Fratzen, Grimassen *pl.*	wry faces, contortions.
Кривля́ться, I.3. *vr.* faire des grimaces, grimacer.	sich verdrehen, Gesichter schneiden	to make wry faces, writhe.
Крúво, *adv. dim.* -вéнько, obliquement. de travers; ‖ injustement	schief, krumm; ‖ ungerecht.	awry, wryly; ‖ unfairly.
Криво-бóкій, *adj.* courbé d'un côté, de travers.	schiefseitig, schief.	with an unequal side.
—глáзый, *adj.* borgne, privé d'un œil.	einäugig.	blind of an eye, one-eyed.
—дýшіе, *sn.* le manque de conscience, l'obliquité *f*.	die Gewissenlosigkeit.	unconscionableness.
—дýшничать, I.1. *vn.* agir contre sa conscience.	gewissenlos verfahren.	to act unconscionably.
—дýшный, *adj.* **-но**, *adv.* inique, sans conscience.	gewissenlos.	unconscionable, unprincipled
—зýбый, *adj.* qui a les dents de travers.	mit schiefen Zähnen.	with crooked teeth.
—линѣ́йный, *adj. Géom.* curviligne.	krummlinig.	curvilinear, curvilineal.
—нóгій *u* **-ля́пый**, *adj.* bancal, cagneux, bancroche.	krummbeinig.	bandy-legged.
—нóжный, *adj.* (цúркуль) le compas à branches recourbées	der Hohlzirkel.	a German compass.
—нóсикъ, *sm. oiseau*, l'avocette *f*.	der Säbelschnäbler (Vogel).	avocetta, avoset.
—нóсый, *adj.* qui a le nez de travers.	krummnasig.	crooked-nosed.
—сýдіе, *sn.* un arrêt injuste; ‖ l'iniquité *f*.	ungerechtes Urtheil; ‖ Ungerechtigkeit *f*	unjust sentence; ‖ iniquity.
—тóлкъ, *sm.* le faux interprète.	der falsche Ausleger.	a false interpreter.
—ýстный *u* **-рóтый**, *adj.* qui a la bouche de travers.	schiefmäulig.	wry-mouthed.
—шéя, *sc.* un torticolis.	der Schiefhals.	a wryneck.
Кривóй, *adj. dim.* крúвенькій *u* кривовáтый, courbe, tortu; 1. borgne; 2. *fig.* de travers, oblique, injuste, inique.	schief, krumm; 1. einäugig; 2. falsch, ungerecht, gewissenlos.	wry, crooked; 1. blind of one eye; 2. false, unjust.
Кривóкъ *u* **Кривéцъ**, *sm.* 1. *oiseau*, l'huîtrier *m*.	Meerelster *f*, Austernfischer *m*.	oyster-catcher, redshank.
Крúвость, *sf.* la courbure, l'état tortu *m*.	die Krümme, Krümmung.	crookedness, wryness.
Кривотá, *sf.* état *m* d'une personne borgne.	Stand *m* eines einäugigen Menschen	state of a single-eyed man.
Кривýлина *u* **Кривýля**, *sf.* partie tortue d'un arbre.	der schiefe Theil eines Baumes.	crooked part of a tree.
Кривѣ́ть, I.4. о-, *vn.* devenir borgne, perdre un œil.	einäugig werden.	to lose one eye.
Крúзисъ, *sm.* la crise (*d'une maladie, d'une affaire*).	Krise *f*, Entscheidungspunkt *m*.	crisis.
Криклúвость, *sf.* humeur criarde, naturel grondeur.	die Streitsucht.	clamorousness, shrewishness.
Криклúвый, *adj.* criard; ‖ grondeur, querelleur.	viel schreiend; ‖ zänkisch, brummig	clamorous; ‖ shrewish, noisy.
Крúкнуть, *см.* Кричáть. ‖ **Крилó**, *sl. см.* Крылó.		
Крикýнъ, **-ýнья**, *s.* crieur, criailleur, -euse; criard, -arde.	der Schreihals.	clamourer, bawler.
Крикъ, *sm. coll.* le cri, les cris; ‖ la querelle, dispute.	das Geschrei; ‖ der Zank, Streit.	cry, clamour; ‖ noise.

Кри́мза, *sf.* le vitriol blanc (*le sulfate de zinc*)	der weiße Vitriol, Zinkvitriol.	white vitriol.
Кримина́льность, *sf. Jur.* la criminalité	das Peinliche (einer Rechtssache).	criminality.
Кримина́льный, *adj.* criminel, de procédure criminelle.	peinlich, Criminal-	criminal.
Кри́нка, *sf.* 3. *dim.* -ночка, le pot de terre; -ночный, *adj.*	ein irdener Topf	an earthen pot.
Кринъ, *sm. sl. plante*, le lis blanc	die weiße Lilie	white lily.
Кристаллиза́цiя, *sf.* la cristallisation	die Krystallisirung	crystallization.
Кристаллизова́ть *и* -лизирова́ть, I.2. *va.* cristalliser.	krystallen, krystallisiren	to crystallize.
Кристалли́ческiй, *adj.* cristallin, de cristaux	kristallinisch, Krystall-	crystalline.
Кристаллови́дный, *adj.* ressemblant au cristal	krystallähnlich [graphisch	clear as crystal. [graphical
Кристаллогра́фiя, *sf.* la cristallographie; ‖ -фи́ческiй, cris-	die Krystallkunde; ‖ krystallo-	crystallography; ‖ crystallo-
Криста́ллъ, *sm.* le cristal; -та́льный, *adj.* [tallographique	der Krystall	crystal, flint glass.
Кри́тика, *sf.* la critique, analyse; ‖ la censure	die Kritik; ‖ Krittelei	criticism, critique; ‖ censure.
Критикова́ть, I.2. о-, *va.* faire la critique; ‖ critiquer.	recensiren; ‖ kritisiren, tadeln.	to criticize; ‖ to censure.
Кри́тикъ, *sm.* le critique; ‖ censeur, critiqueur	der Kritiker; ‖ Krittler	a critic; ‖ fault-finder.
Крити́ческiй, *adj.* critique, de critique; 1. prêt à critiquer; 2. critique, épineux; -ски, avec critique.	kritisch, kunstrichterlich; 1. tadelsüchtig; 2. kritisch, mißlich.	critical; 1. censorious, carping; 2; ticklish, critical; -ly.
Кри́ца, *sf. Métall.* la loupe (*de fonte*); -ри́чный, *adj.*	die Luppe, der Teul	bloom, loop.
Крича́нiе, *sn.* action de crier, les cris *m*	das Schreien, Geschrei	crying, cry.
Крича́ть, II.3. кри́кивать, кри́кнуть, *vn.* crier; 1. criailler, vociférer; 2. (*на кого́*) gronder, quereller.	schreien; 1. rufen, ausrufen; 2. einen schelten, ausschelten.	to cry; 1. to bawl, crawl; 2. to chide, scold.
Кровави́къ, *sm.* la sanguine, hématite; -вико́вый, *adj.*	der Blutstein	hematite, blood-stone.
Крова́вить, II.2. *и* Кровени́ть, II.1. о-, *va.* ensanglanter.	mit Blut besudeln	to blood, stain with blood.
Крова́вый, *adj.* sanglant; ‖ couvert de sang	blutig; ‖ mit Blut befleckt	bloody; ‖ stained with blood
Крова́вѣть, I.1. о-, *vn.* se remplir de sang	blutig werden	to grow bloody.
Крова́ть, *sf. dim.* -ва́тка, le bois de lit; ‖ le lit; -ва́тный, [*adj.*	die Bettstelle; ‖ das Bett	a bed-stead; ‖ the bed.
Кро́вельщикъ, *sm.* le couvreur	der Dachdecker	a tiler, slater.
Крови́нка, *sf.* 3. une goutte de sang	ein Blutstropfen *m*	a drop of blood.
Кро́вля, *sf. dim.* кро́велька, le toit; -вельный, *adj.*	das Dach	a roof. [by blood
Кро́вность, *sf.* la parenté, consanguinité	die Blutsverwandtschaft	consanguinity, relationship
Кро́вный, *adj.* consanguin; 1. (-ная ло́шадь) un cheval pur sang; 2. (-ная нужда́) un besoin urgent.	blutsverwandt; 1. das Vollblutpferd; 2. die höchste Noth.	consanguineous; 1. thorough bred horse; 2. urgent want.
Крово-возвра́тный, *adj. Anat.* (-ная жи́ла) la veine	die Blutader	a vein.
—жа́ждичать, I.1. *vn.* être altéré de sang	blutdürstig seyn	to be thirsting for blood.
—жа́дность, *sf.* la soif du sang, cruauté	der Blutdurst, die Grausamkeit.	blood-thirstiness, cruelty.
—жа́ждущiй *и* -жа́дный, *adj.* sanguinaire	blutdürstig, blutgierig	blood-thirsty, sanguinary.
—мсти́тель, *sm.* le vengeur d'un meurtre	der Bluträcher	avenger of bloodshed.
—мще́нiе, *sn.* la vengance d'un meurtre	die Blutrache	revenge for bloodshed.
—но́сный *и* Кровено́сный, *adj. Anat.* sanguin	Blut- (gefäß)	blood, conveying blood.
—обраще́нiе, *sn.* la circulation du sang	der Blutumlauf	circulation of the blood.
—пiйство, *sn.* la soif du sang, cruauté	der Blutdurst, die Blutgier	blood-thirst, cruelty. [man
—пiйца, *sc.* un homme sanguinaire [sacre	blutdürstiger Mensch, Blutsau-	a blood-sucker, sanguinary
—проли́тiе, *sn.* l'effusion *f* de sang, le carnage, mas-	das Blutvergießen [ger *m*	bloodshed, carnage.
—проли́тный, *adj.* sanglant (*des combats*)	blutig (von Schlachten)	bloody, sanguinary.
—пуска́нiе, *sn.* la saignée, phlébotomie	der Aderlaß	blood-letting, phlebotomy.
—пуска́тель, *sm.* le saigneur, phlébotomiste	der Aderlasser	blood-letter, phlebotomist.
—пуска́тельный, *adj.* propre à saigner, de saignée.	zum Aderlassen dienend	for letting blood.
—смѣси́тель *и* -смѣсникъ, *sm.* un incestueux	der Blutschänder	incestuous man.
—смѣси́тельный, *adj.* incestueux, souillé d'inceste.	blutschänderisch	incestuous.
—смѣше́нiе, *sn.* l'inceste *m*	die Blutschande	an incest.
—со́ска, *sf.* 3. *insecte*, l'hippobosque *m*	die Lausfliege, Pferdefliege	horse-fly. [glass
—со́сный, *adj.* sanguisuge; ‖ (-ная ба́нка) la ventouse.	blutsaugend; ‖ der Schröpfkopf.	blood-sucking; ‖ a cupping-
—со́съ, *sm. mam.* le vampire	der Vampir	the vampire.
—творе́нiе, *sn.* la sanguification, hématose	die Blutbereitung	sanguification, hematosis.
—тече́нiе, *sn. Méd.* l'hémorragie *f*, le flux de sang	der Blutfluß, Blutsturz	hemorrhage, flow of blood.
—точи́вый, *adj.* malade d'une perte de sang	den Blutfluß habend	affected with a flooding.
—то́чный, *adj.* servant à l'écoulement du sang	zum Abfluß des Blutes dienend.	for flowing of blood.
—ха́рканiе, *sn. Méd.* l'hémoptysie *f*, le crachement de	das Blutspeien, Blutauswerfen.	spitting of blood, hemoptysis.
—хлёбка, *sf. plante*, la sanguisorbe [sang	der Wiesenknopf (Pflanze)	sanguisorba.
—чисти́тельный, *adj. Méd.* dépuratif	blutreinigend	depuratory.
—я́дный, *adj.* qui se repaît de sang	mit Blut sich nährend	feeding on blood.

Кровъ, *sm.* le toit; 1. la demeure; 2. *fig.* protection *f*, asile *m.*	das Dach; 1. Haus; 2. der Schutz.	roof; 1. house; 2. protection
Кровь, *sf.* le sang; ‖ (пусти́ть —) saigner. [en sang	das Blut; ‖ zur Ader lassen…	blood; ‖ to let blood.
Кровяни́стый и Крови́стый, *adj.* sanguin, qui abonde	blutreich, vollblütig	sanguine, sanguineous.
Кровяно́й, *adj.* de sang; ‖ sanguin (*des vaisseaux*)	Blut-; ‖ Blut enthaltend	blood; ‖ of blood.
Кроéніе, *sn.* и Кро́йка, la coupe, action de couper *ou* de	das Zuschneiden	cutting out.
Кройльница, *sf.* l'écofrai *m* (*d'un cordonnier*). [tailler	das Zuschneidebrett, Werkbrett.	a cutting-board.
Кройльный, *adj.* servant à couper	zum Zuschneiden dienlich	for cutting.
Кройльщикъ, -щица, *s.* coupeur, -euse	Zuschneider, -in.	a cutter-out.
Кроить, II.1. кра́ивать, *va.* couper, tailler (*une étoffe*)	zuschneiden	to cut out.
Кро́ка, *sf.* la trame (*d'un tissu*)	der Eintrag, Einschlag	weft, woof.
Крокоди́лъ, *sm.* le crocodile (*reptile*); -ловъ, *adj.*	das Krokodill	the crocodile.
Кро́ликъ, *sm. mam.* le lapin; -ликовый и -личій, *adj.* 3.	das Kaninchen	a rabbit, coney.
Кро́ма, *sf. dim.* кро́мка и кро́мочка, un grand morceau (*de pain*); 1. la lisière (*d'une étoffe*); 2. le bord (*d'une planche sciée*); -мочный, de lisière. [morceaux	ein großes Stück (Brod]; 1. die Sahlleiste, das Sahlband; 2. der Rand (eines gesägten Brettes).	a slice of bread; 1. list (*of cloth*), selvage (*of linen-cloth*); 2. edge, border.
Кромса́ть, I.1. и Кромши́ть, II.3. *va.* brésiller, mettre en	zerstükeln, zersetzen	to shred.
Кро́мѣ, *prép. gén.* excepté, hormis, outre, sauf, à la ré-	außer, ausgenommen	except, excepting.
Кромѣшникъ, *sm. vi.* un satellite. [serve de	der Leibwächter, Trabant	a satellite.
Кромѣшный, *adj. sl.* dernier, extrême	äußerst	last, extreme.
Кро́нверкъ, *sm. Fortif.* un ouvrage à couronne; -веркскій,	das Kronwerk	crown-works.
Кро́нгласъ, *sm.* le crown-glass. [*adj.*	das Kronenglas, feinste Glas.	crown-glass.
Кронци́ркуль, *sm.* le compas d'épaisseur	der Krummzikel	double compasses.
Кропа́ніе, *sn.* le bousillage, action de bousiller. [leur	das Pfuschen. [steller	botching, bungling.
Кропа́тель, *sm.* le bousilleur; ‖ mauvais auteur, écrivail-	der Pfuscher; ‖ schlechter Schrift-	a bungler; ‖ bad author.
Кропа́ть, I.1. *va. pop.* faire mal, bousiller	grob zusammen nähen, pfuschen.	to botch, bungle, dabble.
Кропи́ло, *sn. dim.* кропи́льце, le goupillon, aspersoir; ‖ *plante*, le mélilot; -пильный, de goupillon.	der Sprengwedel, Weihwedel; ‖ der Honigklee.	sprinkle, holy-water sprinkler; ‖ melilot.
Кропи́льница, *sf.* le bénitier. [sur soi	der Weihkessel. [sprengen	holy-water basin. [one's self
Кропи́ть, II.2. о-, *va.* asperger; ‖ -ся, *vr.* s'asperger, jeter	benetzen, besprengen; ‖ sich be-	to sprinkle; ‖ to sprinkle
Кро́пкій, Кро́пкость, *см.* Хру́пкій и Хру́пкость. ‖	Кропъ, *plante*, *см.* Укро́пъ.	
Кропле́ніе, *sn.* l'aspersion *f*, action d'asperger	die Besprengung	sprinkling, aspersion.
Кропота́ть, II.5. *vn. pop.* gronder, grogner	brummen, schelten, mürrisch seyn.	to grumble, be fretful.
Кро́поткій и Кропотли́вый, *adj.* grondeur, querelleur.	mürrisch, zänkisch	grumbling, sullen.
Кропотли́вость, *sf.* l'humeur grondeuse *f*	die mürrische Gemüthsart	moroseness, sullenness.
Кропоту́нъ, -у́нья, *s.* une personne grondeuse	ein mürrischer Mensch	a grumbler.
Кро́потъ, *sm. pop.* le grognement, action de gronder	das Brummen, Murren	grumbling, fretting.
Кросна́, *sf.* и *pl.* Кро́сны, le métier (*de tisserand*); ‖ la toile récemment tissue; -ро́сенный, *adj.*	der Weberstuhl; ‖ die neugewebte Leinwand.	a loom, weaving-loom; ‖ cloth newly woven.
Кро́ткій, *adj.* 2. doux, bénin; -ко, avec douceur	sanft, sanftmüthig, gelind, gütig.	kind, good, benign; -ly.
Кротко-ду́шіе и -нра́віе, *sn.* la douceur de caractère	die Sanftmuth, Milde, Güte.	good nature, sweet temper.
—ду́шный и -нра́вный, *adj.* doux, débonnaire	sanftmüthig	good-natured, sweet-tempe-
Кротови́къ, *sm. plante*, le lierre terrestre	der Erdepheu	ground ivy. [red
Кротови́на, *sf.* le trou de taupe; ‖ la taupinière	Maulwurfsloch *n*; ‖ Maulwurfs-	a mole-hole; ‖ mole-hill.
Кротоло́вка, *sf.* la taupière	die Maulwurfsfalle. [haufen *m*	mole-trap.
Кро́тость, *sf.* la douceur, mansuétude, debonnaireté	die Sanftmuth, Milde	kindness, mildness, good na-
Кротъ, *sm. mam. dim.* кро́тикъ, la taupe; -товый, *adj.*	der Maulwurf	a mole. [ture
Кроха́, *sf. dim.* кро́шка и кро́шечка, la miette, parcelle; 1. les restes *m*; 2. (кро́шечку) *adv.* un peu, très-peu.	die Krume, das Krümchen; 1. die Reste *pl*; 2. ein Bischen.	a crumb, grain, morsel; 1. remains; 2. a bit, little.
Крoха́ль, *sm. oiseau*, le harle huppé	die Tauchergans	goosander, harl.
Крохобо́рничать, I.1. *vn.* lésiner	knickern, knausern	to be stingy.
Крохобо́ръ, -рка, *s.* le grippe-sou	der Pfennighascher	scrape-penny, curmudgeon.
Кро́хотка, *sf.* une petite chose; ‖ petite quantité	das Würmlein; ‖ kleiner Theil.	a little one; ‖ little bit.
Кро́хотный и Кро́шечный, *adj.* fort petit	sehr klein	very small, very little.
Кро́шево, *sn.* les choux hachés *m*	gehackter Kohl	minced cabbage.
Кроши́ть, II.3. кро́шивать, *va.* hacher, couper en petits morceaux, émier; 1. laisser tomber des miettes; 2. -ся, *vr.* s'émietter, tomber en petits morceaux.	zerbröckeln, zerkrümeln, klein schneiden; 1. fallen lassen; 2. sich bröckeln, aus einander fallen.	to crumble, crum, mince, cut up; 1. to let fall; 2. to be crumbled.
Кроши́, *sf.* 4. la corbeille d'osier	ein geflochtener Korb	wicker basket, hamper.
Круглина́, *sf.* la rondeur	die Rundung	roundness.
Кругли́ть, II.1. о-, *va.* arrondir, donner une forme ronde.	runden, rund machen	to round, make round.

Кругло́, *adv. dim.*-гле́нько и -глова́то, de forme ronde.	rund, kreisförmig, ründlich.	round, roundly.
Кругло-ли́цый, *adj.* rond de visage.	ein rundes Gesicht habend.	round-faced.
—продолгова́тый, *adj.* oblong, ovale.	länglich rund, oval, eirund.	oblong, oval.
—тка́ный, *adj.* (-ная свѣти́льня) une mèche cylindrique.	ein runder Docht.	a round wick.
—шля́пный, *adj.* à tête ronde (*des clous*).	rundköpfig (von Nägeln).	round-headed.
Кру́глость и **Круглота́**, *sf.* la rondeur, rotondité.	die Rundung, Ründe.	roundness, rotundity.
Кру́глый, *adj.* 2. *dim.* кру́гленькій, rond; 1. (— годъ) une année entière; 2. (— періо́дъ) période bien arrondie.	rund; 1. das ganze Jahr; 2. eine fließende Periode. [Stein	round; 1. the year round; 2. rounded period.
Круглы́шъ и **Кругля́къ**, *sm.* le rondin; || pierre ronde.	das Knüppelholz; || ein runder	a round stick; || round stone.
Кругле́ть, I.4. по-, *vn.* s'arrondir, devenir rond.	sich runden, rund werden.	to grow round.
Круглячёкъ, *sm.* 1. le cyclide (*animalcule infusoire*).	der Kreiswurm.	cyclidia.
Кругови́на, *sf. dim.* -гове́нька, le rond, cercle (*de gens*).	die Runde, der Kreis.	a round, circle.
Кругово́й, *adj.* circulaire; 1. (-ва́я пору́ка) la caution solidaire; 2. (-ва́я ча́ша) la coupe pour boire à la ronde.	kreisförmig; 1. die gegenseitige Bürgschaft; 2. der Rundbecher.	circulary; 1. reciprocal bond; 2. cup for drinking. round.
Круго-зо́ръ, *sm.* l'horizon *m*; -зо́рный, *adj.*	der Gesichtskreis, Horizont.	the horizon.
—обра́зный и -ви́дный, *adj.* circulaire.	kreisförmig. [wegung *f*	circular.
—обраще́ніе, *sn.* le mouvement circulaire. [navigation	Kreislauf *m*, kreisförmige Be-	a circular motion.
—свѣ́тный, *adj.* (-ное путеше́ствіе) le voyage de circum-	die Weltumseglung.	a voyage round the world.
Кругъ, *sm. dim.* кружёкъ, le cercle, rond; 1. *Chron.* le cycle; 2. *fig.* la sphère; 3. (въ своёмъ -гу́) parmi ses égaux; 4. (кру́гомъ) *adv.* en rond, en cercle; 5. (голова́ идётъ кру́гомъ) la tête me tourne.	der Kreis; 1. Zirkel; 2. der Kreis; 3. unter seines Gleichen; 4. in der Runde; 5. der Kopf schwindelt mir, od. geht mir rund.	round, circle; 1. cycle; 2. sphere, reach; 3. between one's equals; 4. in a round; 5. I am giddy.
Круго́мъ, *adv.* autour, à la ronde; || entièrement.	rund herum; || ganz, völlig.	round, roundabout; || entirely.
Кружа́ло, *sn.* la cintre (*de charpente*); 1. *Artill.* le passe-boulet; 2. la filière à perles; 3. *vi.* le cabaret; 4. le compas; -жа́льный, de cintre.	Lehrbogen *m*, Bogengerüste *n*; 1. Kugellehr; 2. Perlenmaß *n*; 3. die Schenke; 4. der Zirkel.	centre (*for an arch*); 1. ball-caliber; 2. pearl measure; 3. tavern; 4. compasses *pl.*
Кру́жевникъ, -ница, *s.* marchand (-ande) de dentelles; || -ница, *sf.* la dentellière, faiseuse de dentelles.	Spitzenhändler, -in; || die Spitzenmacherin, Spitzenklöpplerin.	a lace-merchant; || the lace-woman, lace-maker.
Кру́жево, *sn. dim.* -жевце, la dentelle; -же́вный, *adj.*	die Spitze, Kante.	lace.
Круже́ніе, *sn.* action de tourner; || (головы́) le vertige.	das Drehen; || der Schwindel.	wheeling; || giddiness, vertigo.
Кружи́лка, *sf.* 3. le volvoce (*polype*).	das Kugelthierchen.	volvox (*globe animalcule*).
Кружи́ть, II.3. *va.* tourner *ou* mouvoir en rond; 1. faire des détours; 2. faire perdre (*la tête*); 3. -ся, *vr.* se tourner, tourner autour, tournoyer.	in die Runde drehen; 1. krumme Wege gehen; 2. (den Kopf) verdrehen; 3. sich umdrehen.	to move round, wheel; 1. to go round about; 2. to make giddy; 3. to turn. round.
Кру́жка, *sf.* 4. *dim.* кру́жечка, le gobelet à anse; 1. la boite des pauvres; 2. (де́нежная) une tirelire; 3. la pinte, 10ème partie d'un *védro*; -жечный, *adj.*	der Krug, Henkelbecher; 1. die Armenbüchse; 2. Sparbüchse; 3. die Pinte, Kanne.	tankard, jug, cup; 1. a poor's-box; 2. a money-box; 3. the tenth of a *vedro*.
Кружо́къ, *sm.* 1. *dim. Num.* le flan; (*см.* Кругъ).	Schrötling *m*, Münzscheibe *f*.	a blank.
Крупа́, *sf. dim.* кру́пка, le gruau; -пяно́й, de gruau.	die Grütze, Graupe.	groats, grits.
Крупе́ня, *sf.* и **Крупяни́къ**, *sm.* le gâteau de gruau.	der Grützkuchen. [Körnchen	a groat-cake.
Кру́пина, *sf. dim.* -пинка, grain de gruau; || petit morceau *m*.	das Grützkörnchen; || ein kleines	groat, grit; || a little piece.
Крупи́ца, *sf. sl.* la miette de pain.	das Brodkrümchen.	a crumb. [ten flour
Крупи́чатый, *adj.* fait de gruau de froment; || de fleur de	von Weizengraupen; || aus fein-	wheaten; || of the finest whea-
Кру́пность, *sf.* la grosseur. [farine	die Dicke, Größe. [stem Mehle	coarseness, thickness.
Кру́пный, *adj. dim.* кру́пенькій, gros, à gros grains; 1. grand, fort; 2. -но, *adv.* en gros morceaux.	grob, großkörnig; 1. groß, stark; 2. in großen Stücken.	large, large-grained; 1. big, coarse; 2. in large pieces.
Крупне́ть, I.4. *vn.* devenir gros, grossir.	groß werden.	to grow large.
Крупча́тка, *sf.* le moulin à moudre la farine de froment; || la fleur de farine; -ча́тный, de fleur de farine.	die Mühle zum Mahlen des Weizens; || das feinste Weizenmehl.	a mill for the wheat-meal; || the finest wheaten flour.
Крупча́тый, *adj.* grenu, réduit en gros grains.	körnig, grobkörnig.	granular, granulous.
Крупъ, *sm. Méd.* le croup, l'angine *f*.	häutige Bräune, Luftröhrenent-	croup, angina.
Крупяно́й, *adj.* de gruau, fait de gruau (*см.* Крупа́).	aus Graupen. [zündung *f*	groat, of groat.
Кру́тень, *sm.* 1. le tournant d'eau; || tourbillon de vent.	der Wasserwirbel; || Wirbelwind.	whirlpool; || whirlwind.
Крутизна́ и **Круть**, *sf.* la roideur (*d'une pente*).	die Jähheit, der Absturz.	steepness.
Крути́къ, *sm.* l'indigo ordinaire *m*.	der gemeine Indigo.	common indigo.
Крути́ло, *sn.* le rouet (*de cordier*).	das Seilerrad.	rope-maker's wheel.
Крути́льня, *sf.* 4. la corderie.	die Seilerbahn.	a ropery.
Крути́ть, II.5. *va.* tordre; 1. corder, lier; 2. faire tourbillonner; 3. *pop.* pousser, talonner; 4. -ся, *vr.* se tordre, se tortiller; 5. serpenter (*d'une rivière*).	drall drehen; 1. fest binden; 2. drehen; 3. zwingen, antreiben; 4. sich drehen; 5. sich winden.	to twist, twirl; 1. to cord, bind; 2. to whirl; 3. to drive, spur on; 4. to twist; 5. to wind.

Кру́то, *adv.* trop tors; trop escarpé; ‖ *fig.* sévèrement.	drall; zu steil; ‖ streng.	tightly; steeply; ‖ hardly.
Крутобере́гій *и* **Крутоя́рый**, *adj.* à bords escarpés.	ein steiles Ufer habend.	with steep banks.
Круто́й, *adj.* trop tors; 1. roide, escarpé; 2. épais (*des mets*); 3. dur (*des œufs*); 4. court, brusque (*d'un détour*); 5. *fig.* intraitable, irascible, roide.	drall, fest gedreht; 1. steil; 2. dick; 3. hart; 4. kurz, schnell; 5. störrig, jähzornig, steif.	tight; 1. steep, craggy; 2. thick; 3. hard-boiled; 4. short; 5. irascible, stiff.
Кру́тость, *sf.* la roideur (*d'une pente*); 1. âpreté, rigueur (*du temps*); 2. *fig.* austérité, dureté *f.*	die Jähe, Steilheit; 1. Rauhigkeit; 2. die Strenge, Herbe.	steepness; 1. sharpness, harshness; 2. hardness.
Кр[illegible]ъ, *sm.* les bords escarpés (*d'une rivière*).	ein steiles Ufer.	steep banks.
Кр[illegible]алъ, *sm.* **Крухва́лить**, *va. см.* **Крахва́лъ** *и* **Крахва́лить.**		
Крученіе, *sn.* action de tordre, de corder.	das Drehen.	twisting, twirling.
Кручи́на, *sf. dim.* -чи́нушка, le chagrin, crève-cœur.	der Kummer, Gram, das Herzleid.	grief, sorrow, affliction.
Кручи́нить, II.1. *va.* chagriner, affliger, causer du chagrin; ‖ -ся, *vr.* se chagriner, s'affliger.	betrüben, Kummer verursachen; ‖ sich grämen, sich betrüben.	to grieve, afflict, vex; ‖ to grieve, sorrow.
Кручи́нный, *adj.* chagrin, triste; -но, -ment.	betrübt, traurig.	grievous, sorrowful; -ly.
Круше́ніе, *sn.* le bris, brisement; ‖ (корабля́) le naufrage.	das Zerbrechen; ‖ der Schiffbruch.	breaking; ‖ shipwreck.
Круши́на, *sf. arbrisseau*, le nerprun; -ши́нный, *adj.*	der Kreuzdorn, Wegedorn.	buck-thorn.
Круши́нникъ *и* **Крушни́къ**, *sm.* lieu planté de nerpruns.	der Kreuzdornwald.	a plot of buck-thorn.
Круши́ть, II.3. *va.* rompre, briser; 1. affliger, chagriner; 2. -ся, *vr.* s'affliger, s'attrister, se chagriner.	zerbrechen, zerschlagen; 1. betrüben; 2. sich betrüben, sich quälen.	to break, wreck; 1. to afflict; 2. to grieve.
Крыжа́къ, *sm.* le diadème (*araignée*); 1. le renard porte-croix; 2. (*и* -жа́тникъ) le croisé (*des croisades*).	die Kreuzspinne; 1. der Kreuzfuchs; 2. der Kreuzfahrer.	cross-spider; 1. cross-fox; 2. a crusader.
Крыжо́вниковка, *sf.* la liqueur aux groseilles vertes.	der Stachelbeerwein.	the gooseberry wine.
Крыжо́вникъ, *sm. arbrisseau*, (*и* Крыжберсе́нъ) le groseillier épineux; ‖ la groseille verte; -никовый, *adj.*	der Stachelbeerstrauch; ‖ die Stachelbeere, Klosterbeere.	the gooseberry-bush *or* -tree; ‖ gooseberry.
Крыжъ, *sm. dim.* кры́жикъ, la croix, l'astérisque *m*; ‖ *Mar.* le tour *ou* croisement de cable d'ancre; -жо́вый, *adj.*	das Kreuz, Sternchen; ‖ der Schlag des Ankertaues.	cross, star, asterisk; ‖ a foul-hawse, elbow in the hawse
Крыла́стый, *adj.* ayant de grandes ailes.	große Flügel habend.	large-winged.
Крыла́тый, *adj.* ailé, qui a des ailes.	geflügelt.	winged.
Крыла́тѣть, I.4. о-, *vn.* devenir ailé.	Flügel bekommen.	to get wings.
Крыло́ *и* **Крило́**, *sn.* 9. *dim.* кры́лышко, l'aile *f* (*prop.* et *fig.*); ‖ le bord (*de chapeau*); -и́льный, d'aile.	der Flügel (überhaupt), Fittig; ‖ die Hutkrämpe.	a wing; fan (*of wind-mill*); ‖ cock (*of a hat*).
Кры́лосъ, **Крылоша́нинъ**, *sm. pop. см.* Кли́росъ *и* **Клироша́нинъ.** ‖ **Кры́нка**,		*см.* **Кри́нка.**
Кры́льце, *sn.* le paleron (*des animaux*); -цевый, *adj.*	das Schulterblatt.	shoulder-blade.
Крыльцо́, *sn. dim.* крыле́чко, le perron; ‖ (кра́сное —) l'escalier de parade *m*; -ле́чный *и* -льцовый, *adj.*	die Außentreppe, Freitreppe; ‖ die Paradetreppe.	flight of steps, perron; ‖ grand staircase.
Кры́са, *sf. mam.* le rat; -ры́сій, *adj.* 3. de rat.	die Ratte, Ratze.	a rat.
Крысёнокъ, *sm.* 1. un raton, jeune rat.	eine junge Ratte.	a young rat.
Кры́ситься, II.6. о-, *vr. pop.* (*на кого́*) se fâcher contre.	sich über einen ärgern.	to be angry, fly at.
Кры́тіе, *sn.* action de couvrir, de revêtir.	das Decken, Bedecken.	covering.
Крыть, крыва́ть, *va. irr.* couvrir; 1. prendre, emporter (*aux cartes*); 2. tenir caché; 3. *fig.* cacher, receler; 4. -ся, *vr.* se cacher; 5. être couvert.	bedecken, überziehen; 1. stechen; 2. verbergen; 3. verhehlen; 4. sich verbergen; 5. bedeckt werden.	to cover; 1. to take (*a card*); 2. to harbour; 3. to conceal; 4. to conceal one's self; 5. to be covered
Кры́ша, *sf.* le toit.	das Dach.	roof.
Кры́шка, *sf.* 4. *dim.* кры́шечка, le toit; 1. le couvercle; 2. le dessus (*d'une pelisse*); -шечный, de toit.	das Dach; 1. der Deckel; 2. der Überzug (eines Pelzes).	roof; 1. cover, lid; 2. covering, covert, coating.
Крѣпи́тельный, *adj.* fortifiant, confortatif.	stärkend.	strengthening, corroborant.
Крѣпи́ть, II.2. *va.* affermir, consolider; 1. fortifier, corroborer; 2. contresigner, légaliser; 3. (*за себя́*) se faire assurer judiciairement la propriété; 4. -ся, *vr.* se fortifier; 5. tenir ferme, persister.	befestigen, fest machen; 1. stärken; 2. unterschreiben; 3. sich gerichtlich zuerkennen lassen; 4. sich zusammen nehmen; 5. bestehen.	to strengthen, fortify; 1. to comfort; 2. to countersign; 3. to secure judicially; 4. to be comforted; 5. to persist.
Крѣ́пкій, *adj.* 2. fort; 1. robuste, solide, ferme, vigoureux; 2. rigoureux (*du froid*); 3. injurieux.	stark; 1. kräftig, fest; 2. streng, heftig; 3. schimpflich.	strong; 1. robust, firm, fast; 2. sharp; 3. hurtful.
Крѣ́пко, *adv. comp.* крѣ́пче, fort, durement, solidement.	stark, hart, fest.	strongly, firmly, fast.
Крѣпкоголо́вый *и* **Крѣпкоу́здый**, *adj.* fort en bouche.	hartmäulig (von Pferden).	strong-headed, hard-mouthed
Крѣпле́ніе, *sn.* action d'affermir, de consolider.	das Befestigen.	strengthening.
Крѣ́пнуть, III.1. о-, *vn.* se roidir, s'engourdir, se durcir; ‖ se fortifier, recouvrer ses forces, devenir fort.	steif werden; ‖ allmälig wieder zu Kräften kommen, erstarken.	to harden, stiffen; ‖ to gather strength.
Крѣпостно́й, *adj.* de forteresse; 1. serf, attaché à la glèbe; 2. (-но́е состоя́ніе) le servage; 3. (-но́й актъ) le titre de possession.	Festungs=; 1. leibeigen; 2. die Leibeigenschaft; 3. die Besitzurkunde.	of a fortress; 1. bond, bound to the soil; 2. servitude; 3. title-deed of possession.

Крѣпосца́, *sf. dim.* un fortin, petit fort.	eine kleine Festung	a fort, fortlet.
Крѣ́пость, *sf.* la dureté, vigueur, formeté, solidité, force; 1. une forteresse, un fort; 2. le titre de possession.	die Festigkeit, Stärke; 1. Festung; 2. die Besitzurkunde.	strength, vigour; 1. fortress; 2. title-deed of possession.
Крѣпча́ть, I.1. *vn.* augmenter de force, fraîchir (*du vent*).	stärker werden (vom Winde).	to freshen, grow higher.
Крѣпы́шъ, *sm.* un homme robuste; ‖ un avare.	ein starker Mann; ‖ Geizhals *m.*	a strong man; ‖ niggard.
Крѣпь, *sf.* la force, solidité; ‖ le lien, crampon.	die Stärke; ‖ die Klammer.	strength; ‖ brace, cramp.
Крю́йсель, *sm. Mar.* la hune d'artimon; ‖ le perroquet de fougue	der Besanmars; ‖ das Kreuzsegel.	mizen-top; ‖ mizen-top sail.
Крю́йсовъ, *sm. Mar.* le taquet à cornes *ou* à branches.	der Pflock, Takelhaken.	kevel, chevil, range.
Крю́йсъ-бра́мсель, *sm. Mar.* la perruche.	das Kreuzbramsegel.	mizen-top gallant sail.
— **сте́нга**, *sf.* le mât de perroquet de fougue.	die Kreuzstange.	mizen-top mast.
Крю́йтка́мера, *sf. Mar.* la soute aux poudres; -мерный, *adj.*	die Pulverkammer.	powder-room *or* -magazine.
Крюкова́тый, *adj.* crochu; ‖ tortueux, sinueux.	hakenförmig; ‖ krumm, gekrümmt	hook-like, hooked; ‖ meandry.
Крюкъ, *sm.* 9. *dim.* крючёкъ, le croc, crochet; 1. le gond (*de porte*); 2. le détour; -ковóй, de crochet; 3. (въ — *или* крю́комъ) en crochet, en forme de crochet; 4. (согну́ть въ — *кого́*) traiter avec une extrême rigueur.	der Haken; 1. die Thürangel; 2. Krümmung (eines Weges); 3. gekrümmt; 4. mit der äußersten Strenge behandeln.	hook, crook; 1, hinge (*of a door*); 2. turning, winding; 3. into a hook; 4. to treat one with the greatest harshness.
Крючёкъ, *sm.* 1. *dim.* -чёчекъ, petit crochet; 1. une agrafe; 2. chicane *f*; 3. un chicaneur, chercheur de chicanes.	das Häkchen; 1. der Haken; 2. Schikane *f*; 3. Rechtsverdreher.	small hook; 1. hook; 2. chicane, trick; 3. chicaner, caviller.
Крючи́ть, II.1. *va.* courber en crochet; ‖ faire souffrir.	zusammenbiegen; ‖ plagen.	to bend into a hook; ‖ to torture
Крючкова́тый, *adj.* embrouillé; ‖ tracassier.	verwickelt; ‖ händelsüchtig	quirkish; ‖ cavilling.
Крючко-тво́рецъ, *sm.* 1. le chicaneur.	der Schikanenmacher.	chicaner, quirk, caviller.
— **тво́рство**, *sn.* les chicanes *f.*	die Ränke, Schikanen *pl.*	chicanery, cavilling.
— **тво́рствовать**, I.2. *vn.* chicaner.	Ränke machen, schikaniren.	to chicane, use tricks, cavil.
Крю́чникъ, *sm.* le crocheteur, porte-faix.	der Lastträger, Auflader.	a porter, street-porter.
Кряже́вина, *sf.* bois noueux et difficile à fendre.	knotiges Holz.	knotty wood.
Кряжъ, *sm. dim.* кря́жикъ, le tronc, billot; 1. une chaîne de montagnes; 2. une couche (*de terre*); 4. une terre franche; 4. *pop.* un homme trapu.	der Klotz; 1. eine Gebirgskette; 2. die Schicht; 3. Muttererde; 4. ein untersetzter Mensch.	stump; 1. ridge, chain; 2. layer, stratum, bed; 3. subsoil, mould; 4. a squab.
Кря́канье, *sn.* le cancan, cri du canard.	das Schnattern der Ente.	quaking.
Кря́кать, I.1. кря́кнуть, *va.* cancaner (*du canard*).	schnattern (von Enten).	to quack (*of the duck*).
Кря́ква *и* **Кряку́ша**, *sf.* le barboteur, canard privé.	die Hausente, zahme Ente.	the domestic duck.
Кряхтѣ́ть, I.4. *vn.* gémir; ‖ murmurer.	ächzen, winseln; ‖ murren.	to groan; ‖ to murmur.
Кста́ти, *adv.* à propos, à point; ‖ (не —) mal à propos.	zur rechten Zeit; ‖ zur Unzeit.	seasonably; ‖ unseasonably.
Кти́торство, *sn.* la charge de marguillier.	das Amt eines Kirchenpflegers.	church-wardenship.
Кти́торъ, *sm.* le marguillier; -торскій, de marguillier.	der Kirchenpfleger, Küster.	church-warden.
Кто, *pron. interr.* qui? 1. *pron. rel.* qui, celui qui, ceux qui; 2. (— бы ни былъ) qui que ce soit; 3. (— то) quelqu'un; 4. (— нибу́дь, — ни есть, — ли́бо) quiconque, quelqu'un; 5. (— тамъ) qui va là? ‖ holà! quelqu'un!	wer? 1. welcher, der; *pl.* welche, die; 2. wer es auch seyn möge; 3. jemand; 4. irgend jemand; 5. wer ist da? ‖ he! hört!	who? 1. that which, which; 2. whosoever; 3. some one; 4. some body, some one; 5. who goes there? ‖ ho there!
Кты́рь, *sm. insecte*, l'asile *m.*	die Raubfliege.	wasp-fly.
Куба́рь, *sm. dim.* кубарёкъ *и* -ба́рикъ, le sabot, la toupie; ‖ (кубарёмъ) *adv.* cul par-dessus tête, en culbutant.	der Kreisel; ‖ das Unterste zu oberst, über Hals und Kopf.	a top, gig; ‖ heels over head, topsy-turvy.
Куби́ческій *и* **Куби́чный**, *adj.* cubique, cube.	kubisch, Kubik-	cubic, cubical, cube.
Кубова́тый *и* -ва́стый, *adj.* à large ventre (*des vases*).	bauchig (von Gefäßen).	bellied, still-like.
Ку́бовый, *adj.* d'alambic; ‖ (-вая кра́ска) l'indigo *m.*	vom Destillirkolben; ‖ der Indigo.	of an alembic; ‖ indigo.
Ку́бокъ, *sm.* 1. le bocal, la coupe.	der Pokal, Becher.	goblet, cup.
Ку́брикъ, *sm. Mar.* le faux pont.	die Kuhbrücke, der Überlauf.	orlop, orlop-deck.
Кубъ, *sm. dim.* ку́бикъ, l'alambic *m*, la cornue, retorte; 1. *Mathém.* le cube; 2. le nombre cubique.	der Destillirkolben; 1. der Cubus, Würfel; 2. die Kubikzahl.	alembic, still, retort; 1. cube; 2. cubic number.
Кубы́шка, *sf.* 4. *dim.* кубы́шечка, le vase à large ventre; ‖ l'holothurie *f* (*zoophyte*); -бы́шечный, *adj.*	ein bauchiges Gefäß; ‖ der Seeschaum, die Holothurie.	a bellied vessel, jug; ‖ sea-cucumber, holothuria.
Кува́лда, *sf.* gros marteau (*de carrier*); ‖ enclume *f.*	ein dicker Hammer; ‖ Amboß *m.*	stone-cutter's hammer; ‖ anvil
Кувéртъ, *sm.* enveloppe *f* (*de lettre*); ‖ couvert *m* (*de table*).	Umschlag *m*, Couvert; ‖ Gedeck *n.*	envelope; ‖ cover.
Кувши́нъ, *sm. dim.* -ши́нчикъ, la cruche, buire; -ши́нный, *adj.*; ‖ *pl.* -чики (*и* Кубы́шечки) *plante*, le nénufar.	der bauchige Krug; ‖ die Seeblume, Wasserlilie.	a pitcher; ‖ nenuphar, water-lily, water-rose.
Кувы́ркание, *sn. и* **Кувыро́къ**, *sm.* 1. la culbute.	das Purzeln, der Purzelbaum.	a turn over, somerset.
Кувы́ркать, I.1. кувырну́ть, *va.* renverser, culbuter; ‖ -ся, *vr.* culbuter, faire la culbute.	umbrechen, umwälzen; ‖ einen Purzelbaum schlagen.	to turn over, tumble; ‖ to throw a somerset.
Куда́, *adv.* où? dans quel lieu? (*avec mouvement*)? ‖ (— ли́бо, — нибу́дь, — ни есть) quelque part.	wohin? an welchem Orte? in welchen Ort? ‖ irgend wohin.	whither? where? ‖ somewhither, somewhere.

Русскій — Français	Deutsch	English
Куда́хтанье, *sn.* le gloussement de la poule	das Glucken der Henne	chuckling, cackling.
Куда́хтать, II.5. *vn.* glousser (*de la poule*)	glucken, gackern	to chuckle, cackle.
Куде́ль и **Куде́ля**, *sf. dim.* куде́лька, la filasse; ‖ la quenouille, quenouillée; -де́льный, de filasse.	die Hede, Flachshede, Hanfhede; ‖ der Spinnenrockenvoll.	flax *or* hemp (*ready to be spun*); ‖ a distaff-full.
Ку́дерь, *sm.* 1. и *pl.* -дри, les boucles *f*, cheveux bouclés *m*; ‖ (ца́рскіе -дри) *plante*, le martagon.	die Locken, Haarlocken *pl*; ‖ die wilde Lilie, der türkische Bund.	curls, curled hair; ‖ martagon, pompoon lily.
Куде́сить, II.1. на-, *va.* faire des tours de passe-passe; ‖ jouer des niches, faire des espiègleries.	Kunststücke machen, hexen; ‖ Possen od. Streiche machen.	to juggle; ‖ to play tricks, play waggish tricks.
Куде́сникъ, -ница, *s.* sorcier, -ère; ‖ un *ou* une espiègle.	Zauberer, -berin; ‖ der Schelm.	juggler; sorcerer, -ress; ‖ wag.
Куде́сы, *sf. pl.* les tours *m* de passe-passe, la magie	die Kunststücke *pl*, die Zauberei.	sleight of hand, juggle.
Кудрева́тость, *sf.* ornement *m*, recherche *f* (*du style*)	die Ziererei (in der Rede)	floridness.
Кудрева́тый, *adj.* un peu bouclé; ‖ orné, maniéré (*du style*).	etwas kraus; ‖ geziert	somewhat curly; ‖ florid.
Кудря́вецъ, *sm.* 1. *plante*, le chénopode, la patte-d'oie	der Gänsefuß (Pflanze)	chenopodium.
Кудря́вить, II.2. *va.* boucler, mettre en boucles (*les cheveux*)	lockig machen, kräuseln	to curl, crisp, frizzle.
Кудря́вка, *sf. plante*, la fritillaire	die Kaiserkrone (Pflanze)	fritillary, crown imperial.
Кудря́вость, *sf.* état *m* des cheveux bouclés *ou* crépus	die Kräusheit (der Haare)	curliness, curling.
Кудря́вый, *adj.* -во, *adv.* bouclé, crépu, frisé, moutonné; 1. touffu, épais (*des arbres*); 2. orné, maniéré (*du style*).	kraus, lockig; 1. dicht, buschig; 2. bunt, geziert.	curly, frizzled; 1. shaggy, bushy; 2. full of flourishes.
Кудря́вѣть, I.4. *vn.* se boucler; ‖ se couvrir de branches.	kraus werden; ‖ Zweige bekommen	to curl, crisp; ‖ to grow bushy.
Кудря́жка, *sc.* une personne à cheveux bouclés	ein krausköpfiger Mensch	a curly-headed person.
Кузне́цъ, *sm.* le forgeron, maréchal; -не́цкій и -не́чный, *adj.*	der Schmied, Hufschmied	blacksmith.
Кузне́чество, *sn.* le métier de forgeron	das Schmiedehandwerk	the business of a blacksmith.
Кузне́чикъ, *sm. insecte*, le grillon champêtre, la sauterelle	der Grashüpfer, die Grille	grass-hopper, field-cricket.
Кузнечи́ха, *sf.* la femme d'un forgeron	die Frau des Schmiedes	a blacksmith's wife.
Ку́зница, *sf.* la forge; -ничный, de forge	die Schmiede	a blacksmith's shop, smithy.
Кузово́къ, *sm.* 1. *poisson*, le coffre, ostracion	der Kofferfisch, Beinfisch	trunk-fish, coffre.
Ку́зовъ, *sm.* 8. *dim.* кузово́къ и кузове́нька, *sf.* petit panier d'écorce; 1. le corps (*d'un carrosse*); -зовый, *adj.*	das Körbchen aus Birkenrinde; ‖ der Kutschenkasten.	pannier, boot, budget; ‖ body, frame (*of a coach*).
Кузовьё, *sn.* ruche suspendue à un arbre; -зовный, *adj.*	der Bienenkorb (an Bäumen)	a hive hanging to a tree.
Ку́ка, *sf. Typ.* le barreau (*d'une presse*)	der Preßbengel	bar (*of a press*).
Кука́нъ, *sm.* la corde pour enfiler les poissons par les ouïes; ‖ plusieurs poissons enfilés de cette manière.	der Strick um Fische anzureihen; ‖ am Stricke gereihte Fische *pl.*	string for stringing fish; ‖ a string of fish.
Ку́кать, 1.1. ку́кнуть, *vn.* (не -нуть) ne pas souffler mot.	kein Wort mucksen	not to utter one word.
Ку́кишъ, *sm. pop.* (показа́ть —) faire la nique	einen verspotten, verachten	to laugh at, deride.
Ку́кла, *sf.* 3. *dim.* ку́колка, la poupée; 1. marionnette *f*; 2. *H.nat.* la chrysalide, nymphe; -кольный, de poupée.	die Puppe; 1. Marionette; 2. die Puppe, Larve (der Insecten).	doll; 1. puppet; 2. nymph, chrysalis, larva.
Куклева́нецъ, *sm.* 1. les pépins *m* de la coloquinte.	die Koloquintenkerne *pl.*	kernels of bitter cucumber.
Кукла́нка, *sf.* 3. la pelisse des Sibériens	ein sibirischer Oberpelz	a Siberian cloak.
Кукова́ть, I.2. *vn.* coucouer, coucouler, crier comme le coucou	wie der Kuckuck schreien	to cuckoo.
Ку́коль, *sm. plante*, l'ivraie *f*, la nielle	das Unkraut, der Lolch	corn-cockle.
Ку́кольникъ, -ница, *s.* faiseur (-euse) de poupées	Puppenmacher, -in	a doll-maker, doll-man *or* woman
Кукоре́кать, I.1. *vn.* coqueriquer, coqueliner	krähen (wie ein Hahn)	to crow, chuck.
Ку́ксить, II.6. *va.* и -ся, *vr. pop.* se frotter les yeux	sich die Augen reiben	to rub one's eyes.
Ку́куль, *sm.* la cucule, le capuchon (*des moines*)	die Mönchskappe	a hood, cowl.
Кукуру́за, *sf. plante*, le maïs, blé de Turquie; -ру́зный, *adj.*	der Mais, türkischer Weizen	Indian wheat, maize.
Кукуру́зникъ, *sm.* un champ de maïs	der Maisacker, das Maisfeld.	a maize-field.
Куку́шка, *sf.* 4. *oiseau*, le coucou; -шкинъ и -шечій, *adj.* ‖(-кины сапожки) *plante*, le cypripède, sabot de Vénus.	der Kuckuck, Guckguck; ‖ Frauenschuh, Venusschuh (Pflanze).	the cuckoo; ‖ common lady's slipper (*a plant*).
Ку́кша, *sf. oiseau*, le merle de rocher	die Steindrossel	amzel.
Кула́га, *sf. pop.* la pâte de seigle	der Roggenteig	rey-meal dough.
Кула́къ, *sm. dim.* кулачёкъ, le poing; 1. la hachette; 2. dent de roue *f*, alluchon *m*; 3. un accapareur; -ла́чный, *adj.*; 4. (-ный бой и Кула́чки) le pugilat; la boxe.	die Faust; 1. der Maurerhammer; 2. Randstab, Zahn; 3. Aufkäufer; 4. Faustkampf *m*; das Boxen	fist; 1. mallet; 2. a cog; 3. a forestaller; 4. the pugilism; boxing.
Кулга́нъ, *sm.* une cruche de métal; -га́нный, *adj.*	ein metallener Krug	a metal ewer.
Кулебя́ка, *sf. dim.* кулебя́чка, le pâté de poisson	die Fischpastete	a fish pasty.
Кулево́й, *adj.* qui se vend par sacs (*см.* Куль)	was sackweise verkauft wird	sold by sacks.
Кулёкъ, *sm.* 2. *dim.* кулечёкъ, le sac de nattes; -лёчный, *adj.*	ein kleiner Sack von Matten	a mat-bag.
Кулёма, *sf.* le traquet à zibelines	die Zobelfalle	sable-trap.
Кули́га, *sf.* la novale; ‖ *oiseau*, la bécasse du Kamtchatka.	der Neubruch; ‖ die sibirische Schnepfe	a sart; ‖ marbled wood-cock.
Кулика́ло, *sm.* le biberon, ivrogne	der Zecher, Trunkenbold	a guzzler, toper, bibber.

Куликáнье, *sn.* action de s'enivrer	das Picheln, Betrinken	guzzling.
Куликáть, I.1. про-, *vn. pop.* s'enivrer, se soûler	sich betrinken, saufen, picheln	to guzzle, get drunk.
Кули́къ, *sm. oiseau, dim.* куличёкъ, la bécasse; ‖ (степнóй) la bécassine; -ли́чій, *adj.* 3. de bécasse.	die Schnepfe; ‖ die Heerschnepfe, Wasserschnepfe.	a wood-cock, curlew; ‖ a snipe, juddock.
Кули́са, *sf.* la coulisse (*de théâtre*); -ли́сный, *adj.*	die Coulisse	side-scene.
Кули́чъ, *sm. dim.* -чикъ, le pain de Pâques; -ли́чный, *adj.*	das Osterbrod	a sweet loaf, Easter cake.
Култу́къ, *sm.* le bras de rivière; ‖ la baie d'un lac	der Arm eines Flusses; ‖ die Bucht,	branch of a river; ‖ creek.
Куль, *sm. dim.* кулёкъ, le sac de nattes; ‖ un sac (*mesure*).	der Mattensack; ‖ Sack (Maß).	mat-sack; ‖ a sack.
Кульбáба, *sf. plante*, l'apargie *f*, la dent-de-lion	der Löwenzahn (Pflanze)	dandelion.
Кульминáція, *sf. Astr.* la culmination	die Culmination, das Gipfeln.	culmination.
Культенá, *sc.* personne qui a les doigts des mains cassés.	ein Mensch mit gebrochenen Fin-	person with broken fingers.
Культя́, *sf.* le moignon (*de bras ou de jambe*)	der Stummel, Stumpf ... [gern	a stump.
Культя́вый, *adj.* qui est sans doigts à la main *ou* au pied.	ohne Finger od. ohne Zehen	fingerless *or* toeless.
Культя́вѣть, I.4. *vn.* boiter	hinken, lahm seyn	to halt, be lame.
Кумá, *sf. dim.* ку́мушка, la commère	die Gevatterin	god-mother, gossip.
Кумани́ка, *sf.* la mûre sauvage; -ни́чный, *adj.*	die Blaubeere, Brombeere	bramble-berry, black-berry.
Кумани́чникъ, *sm.* la ronce à fruits bleus	die kriechende Brombeerstaude	bramble.
Кумáчникъ, *sm.* la robe de *koumatch*	weibliches Kleid aus Kumatsch.	a red fustian dress.
Кумáчъ, *sm.* une étoffe rouge de coton; -мáчный, *adj.*	rothes baumwollenes Zeug	red fustian.
Куми́рница и **Куми́рня**, *sf.* le temple d'idoles	der Götzentempel	an idol temple.
Куми́ръ, *sm.* l'idole *f* (*prop.* et *fig.*); -ми́рный, d'idole	das Götzenbild, der Abgott	an idol. [paternity
Куми́ться, II.2. по-, *vr.* être en relation de compérage	Gevatterschaft machen	to become related by com-
Кумовствó, *sn.* le compérage, la compaternité	die Gevatterschaft	compaternity.
Кумъ, *sm. irr.* (*pl.* кумовья́) *dim.* куманёкъ, le compère.	der Gevatter	god-father, gossip.
Кумы́съ, *sm.* le koumis (*boisson*); -мы́сный, de koumis	die gegohrene Stutenmilch	koumiss, fermented milk of
Ку́нжа, *sf. poisson*, la truite saumonnée du Nord	die nördliche Lachsforelle	salmon-trout. [mares
Кунжу́тъ, *sm. plante*, le sésame; -жу́тный, de sésame	der Sesam, das Sesamkraut	sesamum, oily-grain.
Куни́ца и **Ку́на**, *sf. mam.* la martre, marte; ‖ (кáменная) la fouine; -у́ній, *adj.* 3. de martre.	der Marder; ‖ der Hausmarder, Dachmarder.	the martin; ‖ common martin, beech martin, martlet.
Кунсткáмера, *sf.* le musée d'histoire naturelle	die Kunstkammer	the museum of natural his-
Ку́нтушъ, *sm.* l'habit polonais (*d'homme ou de femme*)	die polnische Kleidung	a Polish surcoat. [tory
Ку́па, *sf.* le tas, monceau; ‖ la troupe, foule	der Haufen; ‖ die Menge	heap; ‖ crowd, group.
Купáло, *sn.* и **Купáльница**, *sf. plante*, la renoncule	der Hahnenfuß, die Ranunkel.	crow-foot, ranunculus.
Купáльный, *adj.* de bain, propre au bain	zum Baden dienend, Bade-	fit for bathing.
Купáльня, *sf.* 4. le bain, cabinet de bain	das Badehaus (auf einem Flusse).	bathing house *or* place.
Купáніе, *sn.* action de baigner et de se baigner	das Baden	bathing.
Купáть, I.1. *va.* baigner, guéer; ‖ -ся, *vr.* se baigner	baden, schwemmen; ‖ sich baden.	to bathe; ‖ to bathe one's self.
Купелировáть, I.2. *va. Chim.* coupeller	kapelliren, abtreiben	to cupellate, refine.
Купéль и **Купѣ́ль**, *sf.* les fonts baptismaux, fonts de baptême *m*; ‖ *sl.* le bassin, étang; -пéльный, *adj.*	der Taufstein, das Taufbecken; ‖ der Teich, Wasserbehälter.	the font; ‖ a cistern, pond, fish-pond.
Купеля́ція, *sf. Chim.* la coupellation (*d'un métal*)	das Abtreiben, Kapelliren	cupellation.
Купéна, *sf. plante*, le sceau-de-Salomon, grenouillet	die Schmerwurz	Salomon's-seal.
Купéцъ, *sm.* 1. le marchand, négociant; 1. un acheteur; 2. -пéцкій и -пéческій, *adj.* de marchand, mercantile.	der Kaufmann; 1. der Käufer; 2. Kaufmanns-, kaufmännisch.	merchant, dealer; 1. buyer; 2. merchant, mercantile.
Купéческій, *adj.* commercial, de commerce	Handels- (stadt)	commercial, trading.
Купéчество, *sn.* le corps des marchands	die Kaufmannschaft	corporation of merchants.
Купéчествовать, I.2. *vn.* faire le commerce	Handel treiben	to trade, traffic.
Купинá, *sf. sl.* le buisson; -пи́нный, de buisson	der Busch, Strauch	bush.
Купи́ть, II.2. *va. parf.* acheter (*см.* **Покупáть**)	kaufen	to buy, purchase.
Куплéтъ, *sm.* le couplet, la strophe	der Liederabsatz, Liederabschnitt.	a couplet.
Ку́пля, *sf.* un achat [ment	der Kauf, Einkauf	purchase.
Ку́пный, *adj.* conjoint, réuni; ‖ -но, ensemble, conjointe-	vereint, gemeinschaftlich; ‖ zusam-	conjoint, united; ‖ -ly, together.
Ку́полъ, *sm.* 8. *dim.* -полецъ, *Archit.* la coupole; -польный,	die Kuppel [men	a cupola.
Купóнъ, *sm. Com.* le coupon (*de rente*) [*adj.*	der Coupon, Abschnittschein	coupon, dividend-warrant.
Ку́порить, II.1. за-, *va.* boucher (*une bouteille*); ‖ bondonner.	zupfropfen; ‖ zuspünden	to cork; ‖ to bung.
Купорóсъ, *sm.* le vitriol, la couperose; -рóсный, *adj.*; ‖ (желѣзный —) le vitriol vert, sulfate de fer.	der Vitriol, das Kupferwasser; ‖ das schwefelsaure Eisen.	vitriol, copperas; ‖ the green vitriol.
Ку́поръ, *sm.* le tonnelier, encaveur; -порскій, *adj.*	der Küfer, Weinküfer	cooper, wine-cooper.
Ку́пчая, *adj. sf.* le titre d'achat, contrat d'acquisition	der Kaufbrief	bill of emption.
Купчи́на, *sm.* le marchand; ‖ acheteur	der Kaufmann; ‖ Einkäufer	merchant; ‖ buyer.

Купчи́ха, *sf.* la femme d'un marchand................	die Kaufmannsfrau.........	a merchant's wife.
Купѣ́ль, *см.* **Купе́ль.** ‖ **Ку́ра,** *см.* **Ку́рица.** ‖ **Кура́,**	*plante, см.* **Куро́вникъ.**	
Кура́нтъ, *sm.* la molette; ‖ *pl.* -ты, le carillon........	die Reibkeule; ‖ das Glockenspiel.	grind-stone; ‖ chime.
Кура́торъ, *sm.* le curateur; -торскій, de curateur......	der Curator...............	curator.
Курга́нчикъ, *sm.* la troche (*coquillage*)...............	die Kreiselschnecke..........	trochus.
Курга́нъ, *sm. dim.* -га́нчикъ, le tertre, tumulus.........	der Grabhügel.............	tumulus, barrow. [too much
Кургу́зить, II.1. о-, *va. pop.* courtauder; ‖ raccourcir trop.	abstutzen; ‖ zu viel abkürzen.	to dock, curtail; ‖ to shorten
Кургу́зый, *adj.* à courte queue; ‖ trop raccourci......	kurzschwänzig; ‖ zu kurz.....	short-tailed; ‖ too short.
Курдю́къ, *sm.* la queue pleine de graisse (*de mouton*)...	der Fettschwanz (bei Schafen).	the fat tail (*of sheep*).
Ку́рево, *sn.* le fumigatoire; ‖ la fumée................	das Räuchermittel; ‖ der Rauch.	fumigating powder; ‖ smoke.
Курега́, *sf.* un abricot................[*de l'eau-de-vie*	die Aprikose....[weinbrennen	apricot. [ling
Куре́ніе, *sn.* action de parfumer; de fumer; ‖ fabrication *f*	das Räuchern; Rauchen; ‖ Brannt-	perfuming; smoking; ‖ distil-
Куре́нь, *sm.* la corporation de marchands de comestibles; ‖ un village cosaque; -ре́нный, *adj.*	die Gesellschaft von Eßwaaren-Händlern; ‖ das Kosakendorf.	a company of sutlers; ‖ a village of Cozacks.
Кури́лка, *sf.* petit bonhomme vit encore (*jeu*).........	der kleine Mann lebt noch (Spiel)	the fox is alive (*a game*).
Кури́ло, *sm.* le fainéant, ivrogne....................	der Müßiggänger, Säufer....	a sluggard, drunkard.
Кури́льница, *sf. dim.* кури́лонка, la cassolette.........	das Rauchfaß..............	perfuming-pan.
Кури́льный *и* **Кури́тельный,** *adj.* propre à parfumer; 1. servant à fumer; 2. (-тельная тру́бка) la pipe.	zum Räuchern brauchbar; 1. zum Rauchen dienend; 2. Tabakspfeife	fumigating; 1. smoking; 2. a tobacco-pipe.
Кури́тель, -ница, *s.* fumeur, -euse....................	Raucher, Tabacksraucher, -in. [*f*	a smoker.
Кури́ть, II.1. ку́ривать, *va.* (*чѣмъ*) parfumer; 1. (*что*) fumer (*du tabac*); 2. fabriquer, distiller (*l'eau-de-vie*); 3. *vn. pop.* s'enivrer, ripailler, riboter; 4. -ся, *vr.* fumer; 5. être parfumé; 6. être distillé.	räuchern; 1. (Tabak) rauchen; 2. Branntwein brennen; 3. sich oft betrinken; 4. rauchen; 5. geräuchert w.; 6. destillirt werden.	to perfume, fumigate; 1. to smoke; 2. to distil; 3. to get drunk; 4. to smoke; 5. to be perfumed; 6. to be distilled.
Ку́рица, *sf.* (*pl.* ку́ры) *dim.* ку́рочка, la poule; -ри́ный, -ра́чій, -рачій *и* -рій, *adj.* 3; 1. (ку́ричья слѣпота́) *Méd.* l'héméralopie *f*; ‖ *plante*, la grande chélidoine.	die Henne, das Huhn (*pl* Hühner); 1. die Hemeralopie, das Tagsehen; ‖ das Schellkraut.	a hen; *adj.* hens', hen's; 1. hemeralopia, night-blindness; ‖ large celandine.
Курiо́зный, *adj.* curieux, rare, remarquable..........	sonderbar, merkwürdig.......	curious, uncommon.
Ку́ркума, *sf. plante*, le curcuma; -мовый, de curcuma...	die Gelbwurz..............	curcuma, turmeric.
Курлу́къ, *sm.* le blé sarrasin de Sibérie..............	der wilde sibirische Buchweizen.	Siberian buck-wheat.
Курлы́канье, *sn.* le craquètement, cri de la grue. [*grue*)	das Klappern, Kranichsgeschrei.	the gabbling, crane's cry.
Курлы́кать, I.1. -лы́кнуть, *vn.* craquer, craqueter (*de la*	klappern (vom Kraniche).....	to gabble, cry (*like a crane*).
Курма́, *sf. arbre*, le plaqueminier; ‖ la datte..........	die Dattelpflaume; ‖ Dattel..	date-plum; ‖ a date.
Ку́рникъ, *sm.* le pâté de poule; ‖ le poulailler........	die Hühnerpastete; ‖ der Hühner-	a chicken-pie; ‖ poultry-house.
Курно́й, *adj.* enfumé, noirci par la fumée............	verräuchert............[stall	smoked, besmoked, smoky.
Курно́сый, *adj.* camard, à nez camus..................	stumpfnasig, plattnasig......	short-nosed, snub-nosed.
Куро́вникъ, *sm. и* **Кура́,** *sf. plante*, l'euphorbe *m*......	die Euphorbie, Wolfsmilch...	euphorbia, spurge.
Куро-глашéніе, *sn. sl.* le chant du coq..........[gleries	das Hahnengeschrei.........	cock-crowing.
—**лесить,** II.6. *и* -ле́сничать, I.1. *vn.* faire des espiè-	muthwillige Streiche machen..	to play wanton tricks.
—**ле́съ** *и* -ле́сникъ, -ница, *s.* un *ou* une espiègle...	der od. die Muthwillige.....	a wag.
—**па́ть** *и* -па́тка, *sf.* 3. *oiseau*, la perdrix; -па́чій, *adj.* 3.	das Rebhuhn...............	the partridge.
—**слѣпникъ,** *sm. arbrisseau.* le cornouiller sanguin..	der Hartriegel, Herlitzenbaum.	bloody dog-wood.
—**слѣ́пъ,** *sm. plante*, l'anagallis *f*, le mouron.......	das Gauchheil (Pflanze).....	chick-weed.
—**ца́пъ,** *sm.* le tâte-poule, grippe-sou...............	der Pfennighascher..........	scrape-penny.
Куро́къ, *sm.* 1. le chien (*de fusil*); 1. l'esse *f* (*d'essieu*); -рковой, *adj.*; 2. (ружьё подъ —) *Milit.* arme au bras!	der Hahn (an Schießgewehren); 1. Achsennagel; 2. in Arm's Gewehr	cock (*of a gun*); 1. linchpin; 2. support arms!
Курси́въ, *sm.* (*и* -си́вный шрифтъ) le caractère italique.	die Cursivschrift...........	italic, italic letter.
Курсъ, *sm.* le cours (*d'université*); 1. *Com.* cours du change; 2. *Mar.* la route (*d'un navire*); -со́вой, *adj.*	der Cursus; 1. Wechselcours; 2. der Lauf (eines Schiffes).	a course; 1. course of exchange; 2. way (*of a ship*).
Курта́жъ, *sm. Com.* le courtage; -та́жный, *adj.*........	die Mäklergebühr..........	brokerage.
Курти́на, *sf. Fortif.* la courtine; ‖ le parc; -ти́нный, *adj.*	die Courtine; ‖ Anlage......	curtain; ‖ a park.
Ку́ртка, *sf.* 3. *dim.* ку́рточка, l'habit-veste *m*..........	die Jacke.................	jacket, doublet.
Ку́рфирстскій *и* **Ку́рфиршескій,** *adj.* d'électeur, électoral	kurfürstlich..............	elector's, electorial.
Ку́рфирстъ, *sm.* l'électeur *m*; ‖ -стина, *sf.* l'électrice *f*.	der Kurfürst; ‖ die Kurfürstin.	elector; ‖ electoress.
Ку́рфиршество, *sn.* l'électorat *m*....................	das Kurfürstenthum........	electorate.
Курча́вость, *sf.* état *m* des cheveux crépus............	die Krause der Haare.......	crispness, curliness.
Курча́вый, *adj.* -во, *adv.* frisé, moutonné, crépu......	kraus, kraushaarig.........	crisp, curly, woolly-headed.
Курча́вѣть, I.4. *vn.* devenir crépu (*des cheveux*).......	krauses Haar bekommen.....	to curl, grow woolly-headed.
Курчёнокъ, *sm.* 1. le poulet.........................	das Hühnchen, Hühnlein.....	a chicken.
Ку́ршея, *sf. vi. Mar.* le coursier; -шéйный, *adj.*.......	der Koker.................	the coursey (*of a galley*).

Кýры, *sf. pl. см.* **Кýрица.** ‖ **Кýттерь**, *см.* **Кóттеръ.** ‖ **Кучеляба**, *sf. см.* **Цѣлибýха.**		
Курьéрство, *sn.* l'état *m* de courrier	der Courierstand	couriership.
Курьéръ, *sm.* le courrier; -éрскій, de courrier	der Courier, Eilbote	a courier, messenger.
Курятина, *sf. dim.* -тинка, la chair de volaille	das Hühnerfleisch	meat of chicken *or* of poultry.
Курятникъ, *sm.* le poulailler; ‖ marchand de volaille	Hühnerstall; ‖ Hühnerhändler *m.*	poultry-house; ‖ poulterer.
Курятный, *adj.* (— рядъ) le marché aux poules	der Hühnermarkt	poultry-market.
Кусáка, *sc.* une bête mordante; ‖ *insecte*, la mordelle	beißiges Thier; ‖ der Blumenkäfer	biting beast; ‖ mordella.
Кусáніе, *sn.* action de mordre, la morsure	das Beißen, der Biß	biting, morsure, bite.
Кусáть, I.1. **кýсывать**, *va.* mordre; 1. piquer (*des épices*); 2. **-ся**, *vr.* mordre, avoir l'habitude de mordre.	beißen, abbeißen; 1. brennen; 2. beißen, beißig seyn.	to bite; 1. to burn; 2. to be biting, to bite.
Кусóкъ, *sm.* 1. *dim.* кусóчекъ, le morceau; 1. une pièce (*d'étoffe*); 2. -скóвый, de morceaux; fait de morceaux.	der Bissen; 1. das Stück (von Zeugen); 2. aus Stücken bestehend.	morsel, bit; 1. piece; 2. made of pieces, piecemeal.
Кустáрникъ, *sm. dim.* -ничекъ, un lieu couvert de buissons *ou* d'arbustes; ‖ un arbuste.	das Gesträuche, Strauchwerk; ‖ der Strauch, Busch.	a coppice, copse, bushes *pl*, shrubbery; ‖ a shrub, bush.
Кустáрный, *adj.* de mauvaise qualité, mal fabriqué	gemein, von schlechter Qualität.	common, of bad quality.
Кустúстый, *adj.* croissant en buissons épais	in dicken Stauden wachsend	growing in thick bushes.
Кустúться, II.7. *vr.* croître en buissons épais	in Stauden wachsen.	to grow in bushes.
Кустóдія, *sf. sl.* la garde; ‖ *vi.* papier mis sur un sceau.	die Wache; ‖ das Papier über den Siegeln	guard; ‖ paper over a seal.
Кустъ, *sm. dim.* кýстикъ *или* кустóкъ *и* -тóчекъ, le buisson, arbrisseau; -товóй, croissant en buissons.	die Staude, der Strauch; ‖ buschweise wachsend.	bush, shrub; ‖ of a bush; growing in bushes.
Кусъ, *sm. dim.* кусóкъ, le morceau; -совóй, *adj.*; ‖ (-вáя икрá, -вáя рыба) caviar *ou* poisson *m* de premier choix.	das Stück, der Bissen; ‖ Caviar od. Fisch *m* von der besten Sorte.	morsel, bit; ‖ caviar *or* fish of the best quality.
Кýтаніе, *sn.* action d'envelopper	das Verhüllen, Einhüllen	wrapping, muffling.
Кутáсъ, *sm. dim.* кутáсикъ, le cordon (*de shako*)	die Schnur (am Tschako)	twist, string (*of a shako*).
Кýтать, I.1. **кýтывать**, *va.* envelopper, emmitoufler; ‖ **-ся**, *vr.* s'envelopper, s'emmitoufler.	einhüllen, einwickeln, vermummen; ‖ sich einhüllen.	to wrap up, envelop; ‖ to wrap one's self up.
Кутёжъ, *sm. fam.* la bombance, les bamboches *f*	der Schmaus, das Wohlleben	feasting, good living.
Кутéйникъ, *sm. pop.* un homme d'église	der Kirchendiener	a servant of the church.
Кутерьмá, *sf.* le tourbillon de neige; 1. le désordre, gâchis; 2. *poisson*, la truite lacustrale.	das Schneegestöber; 1. der Wirrwarr; 2. eine Art Lachsforelle.	storm, snow-storm; 1. strife, discord; 2. the grayling.
Кутúло, *sm.* le bambocheur, débauché	der Verschwender, Schwelger	a prodigal, spendthrift.
Кутúть, II.5. *vn.* tourbillonner, tournoyer (*du vent*); ‖ mener une vie dissipée, faire bombance.	sich in Wirbel drehen; ‖ ein loses Leben führen.	to whirl; ‖ to lead a dissipated life.
Кутія́ *и* **Кутья́**, *sf.* riz cuit mangé aux funérailles; -тéйный, *adj.*	Graupen od. Reis in Honig gekocht	rice boiled up with honey.
Кýтный, *adj.* (-ные зýбы) les dents molaires *f*	die Wurzelzähne *pl.*	corner teeth.
Кутня́, *sf.* étoffe rayée de coton et soie de Boukharie	streifiges bucharisches Zeug	a striped silk and cotton stuff
Кутóкъ, *sm.* 1. *Anat.* le canthrope, angle de l'œil	der Augenwinkel	canthus (*of the eye*).
Кутъ, *sm.* le coin, angle; ‖ le fond (*d'un golfe*)	der Winkel; ‖ das Ende (eines Meerbusens)	corner; ‖ bottom (*of a gulf*).
Кухáрка, *sf.* 3. la cuisinière	die Köchin	cook, woman-cook.
Кухáрничать, I.1. *и* **Кухáрить**, II.1. *vn.* faire la cuisine.	die Küche besorgen	to cook, be a cook.
Кухмúстръ, *sm.* le chef de cuisine; -стрскій, *adj.*	der Küchenmeister	head cook.
Кýхня, *sf.* 3. *dim.* кýхонка, la cuisine; -хонный, *adj.*	die Küche	kitchen.
Кýцый, *adj.* à courte queue, courtaud	kurzschwänzig	short-tailed.
Кýча, *sf. dim.* кýчка *и* -чечка, le tas, monceau; ‖ la foule.	der Haufen; ‖ die Menge.	a heap; ‖ a crowd.
Кучерскáя, *adj. sf.* la chambre des cochers	das Kutscherzimmer	room of the coachman.
Кýчеръ, *sm.* 8. le cocher; -черскóй, de cocher	der Kutscher	a coachman.
Кýчить, II.3. с-, *vr.* entasser; 1. **-ся**, *vr.* être entassé; 2. (*комý*) demander avec instance, importuner.	aufhäufen; 1. aufgehäuft werden; 2. einen inständigst bitten.	to heap up; 1. to be heaped; 2. to importune.
Кýчнерка, *sf.* l'octoblépharum *m* (*mousse*)	das Octoblepharum (Moos)	octoblepharum.
Кýша, *sf. poisson*, le marteau, la zygène	der Hammerhai	the hammer-headed shark.
Кушáкъ, *sm. dim.* кушачёкъ, la ceinture; -шáчный, *adj.*	der Gurt, Gürtel, die Leibbinde.	a sash, girdle.
Кýшанье, *sn. irr.* le manger, mets	das Essen, die Speise	food, meat, dish.
Кýшать, I.1. *va.* manger *ou* boire; ‖ être à table	essen od. trinken; ‖ am Tische sitzen.	to eat *or* drink; ‖ to be at table.
Кушéтка, *sf.* 3. la couchette	das kleine Bettchen, Schlafsopha.	a couch.
Кýшнерство, *sn.* la mégisserie	die Schaffellgerberei	sheep-skin dressing.
Кýшнеръ, *sm.* le mégissier (*de peaux de moutons*)	der Schaffellgerber	sheep-skin dresser.
Кýшуръ, *sm. plante*, le roseau, jonc (*см.* **Сúтникъ**)	das Rohr, Schilf	rush-grass.
Кýща, *sf. sl. dim.* кýщица. la tente, hutte; -ýщный, *adj.*	das Zelt, die Lauberhütte	tent, hut, cot.
Кýщникъ, *sm. sl.* le scénite, qui vit sous une tente	der Zeltbewohner	scenite, inhabitant of a tent.
Къ *и* **Ко**, *prép dat.* chez, vers, à, pour, envers	zu, an, auf, gegen, hin	to, towards.

Л.

Л (эль), la douzième lettre de l'alphabet russe.........	der Buchstabe Л des Alphabets.	the letter Л of the alphabet.
Лаба́зникъ, *sm.* le marchand grainetier, le farinier; ‖ *plante*, la reine-des-prés, ulmaire.	der Besitzer einer Getreidebude, Mehlkrämer; ‖ der Geißbart..	corn-dealer, flour-dealer; ‖ drop-wort, ulmaria.
Лаба́зъ, *sm. и* Лаба́зня, *sf. dim.* -ба́зникъ, la boutique de graineterie; ‖ le magasin de farine; -ба́зный, *adj.*	der Getreidespeicher, die Getreidebude; ‖ Mehlbude.	a corn-shop; ‖ flour-shop, meal-shop.
Лабарда́нъ, *sm.* la morue salée; -да́нный, *adj.*........	der Labberdan..............	salt fish.
Ла́бзиться, II.4. *vr.* (*около кого*) flatter, caresser......	einem schmeicheln..........	to flatter, wheedle.
Лабири́нтъ, *sm.* le labyrinthe; -товый, de labyrinthe...	das Labyrinth, der Irrgang..	labyrinth, maze.
Лабора́нтъ *и* Лабора́торъ, *sm.* le manipulateur.......	der Laborant..............	manipulator.
Лаборатори́стъ, *sm.* l'artificier *m*..................	der Feuerwerker............	fire-worker.
Лаборато́рія, *sf.* le laboratoire; -то́рный, de laboratoire; ‖ (-ныя издѣлія) les artifices *m*.	das Laboratorium; ‖ die Kunstwerke, Feuerwerke *pl.*	a laboratory (*of a chemist*); ‖ the fire-works.
Лабрадо́ръ, *sm.* le labradorite....................	der Labradorstein...........	labrador-stone.
Ла́ва, *sf.* la lave; 1. un petit pont; 2. pont volant......	die Lava; 1. der Steg; 2. fliegende Brücke *f*	lava; 1. foot-bridge; 2. flying bridge
Лава́нда *и* Лаве́нда, *sf. plante*, la lavande; -довый, *adj.*	der Lavendel	lavender.
Лави́на, *sf.* une avalanche; -ви́нный, d'avalanche.....	die Lawine, Lauwine........	an avalanche.
Лавирова́ніе, *sn. и* Лавиро́вка, *sf.* le louvoyage......	das Laviren..............	tacking about.
Лавирова́ть, I.2. *vn. Mar.* louvoyer, bouliner.........	laviren	to tack about.
Ла́вка, *sf.* 3. *dim.* ла́вочка, le banc; ‖ la boutique; -вочный, *adj.*	die Bank; ‖ die Bude.......	a bench; ‖ a shop.
Ла́вочникъ, -ница, *s.* boutiquier, -ère.......	Krämer, -in..............	shop-keeper.
Ла́вра, *sf.* laure *f*, monastère *m* de premier ordre; ‖ indigo *m* de première qualité; -врскій, de laure.	das Kloster (vom ersten Rang); ‖ die beste Sorte Indigo.	monastery (*of the first rank*), laura; ‖ indigo.
Лавръ, *sm. dim.* ла́врикъ, le laurier; 1. *pl. fig.* les lauriers; -вровый, *adj.*; 2. (-вый вѣне́цъ) la couronne de laurier.	der Lorbeer, Lorbeerbaum; 1. die Lorbeere *pl*; 2. der Lorbeerkranz.	laurel, bay-tree; 1. laurels *pl*; 2. crown of laurel.
Ла́герь, *sm. Milit.* le camp; -герный, de camp; 1. (стоя́ть -ремъ) camper; 2. (-ныя ве́щи) les effets *m* de campement	das Lager; 1. lagern, campiren; 2. das Lagergeräth.	a camp; 1. to encamp; 2. camping baggage.
Ла́глинь, *sm. Mar.* la ligne de loch.............	die Logleine...............	log-line.
Лагу́на, *sf. Géogr.* la lagune......................	die Lagune...............	lagune, lagoon.
Лагу́нка, *sf. и* Лагу́нъ, *sm. dim.* лагу́нчикъ, la boite à graisse; ‖ *Mar.* la futaille à eau; -гу́нный, *adj.*	der Schmiereimer, das Schmierfaß; ‖ Wasserfaß.	tar-bucket, grease-box; ‖ water-cask.
Лагъ, *sm. Mar.* le loch; 1. la bordée; 2. le plan d'arrimage; 3. (пали́ть всѣмъ ла́гомъ) lâcher une bordée.	das Log; 1. Lage; 2. Stauungslage *f*; 3. eine volle Lage geben.	log; 1. broad-side, broad; 2. tier; 3. to fire a broad-side.
Ладе́йный, *adj.* Ладе́йка, *sf. dim. см.* Ладья́.		
Ла́дить, II.4. ла́живать, *va.* accorder (*un instrument*); 1. adapter, ajuster; 2. être bien avec; 3. -ся, *vr.* s'arranger.	stimmen; 1. anpassen; 2. sich gut vertragen; 3. übereinkommen.	to tune; 1. to fit, adapt; 2. to live in good terms; 3. to agree.
Ла́дно, *adv.* d'accord (*d'un instrument*); 1. en bonne intelligence; 2. bien, en bon train.	gestimmt; 1. einig, einträchtig; 2. gut, es geht an.	in accord, in tune; 1. in concord, in good terms; 2. pretty well.
Ла́дный, *adj. dim.* -енькій, d'accord, en bonne intelligence	einig, einstimmig...........	in concord, on good terms.
Ла́донка, *sf.* 3. le sachet; ‖ la navette (*d'image*).......	das Riechkißchen; ‖ Räucherfaß.	scent-bag; ‖ censer.
Ла́донница, *sf.* la boite à l'encens..................	das Weihrauchkästchen.......	incense-box.
Ладо́нчатый, *adj. Bot.* palmé......................	handförmig..............	handed.
Ла́данъ *и* Ла́донъ, *sm.* l'encens *m*; 1. (росно́й) le benjoin; 2. (земно́й) la valériane; -данный, d'encens.	der Weihrauch; 1. die Benzoe; 2. die Valeriana, der Baldrian.	incense, frankincense; 1. benzoin; 2. valerian.
Ладо́нь *и fam.* Ладо́ша, *sf. dim.* ладо́нка, la paume de la main; ‖ (бить въ ладо́ши) applaudir.	die flache Hand; ‖ klatschen, in die Hände klatschen.	the palm of the hand; ‖ to clap hands.
Ладу́нка *и* Ляду́нка, *sf.* 3. *dim.* -ночка, la giberne; ‖ le calbotin (*de cordonnier*); -ночный, *adj.*	die Patrontasche; ‖ der Schusterkorb, Drahtkorb.	cartridge-box, pouch; ‖ shoemaker's case.
Ладъ, *sm. Mus.* l'accord *m* (*des instruments, des voix*); 1. la touche (*de guitare*); 2. *fig.* intelligence, concorde *f*.	die Stimmung; 1. der Griff; 2. die Einigkeit, Eintracht.	tune, accord; 1. stop (*of guitar*); 2. concord, harmony.
Ладьеви́дный *и* Ладьеобра́зный, *adj. Bot.* caréné....	nachenförmig..............	keeled, carinated.
Ладья́ *и* Ладі́я, *sf. dim.* -де́йка, le navire à un mât; 1. la nacelle; 2. la tour (*aux échecs*); -де́йный, *adj.*	einmastiges Fahrzeug *n*; 1. Kahn; 2. Thurm *m* (im Schachspiele).	decked boat with a mast; 1. canoe; 2. rook (*at chess*).
Ла́женіе, *sn.* action d'accorder; d'adapter (*см.* Ла́дить)..	das Stimmen; das Anpassen.	tuning; adapting.

Лажъ, *sm. Com.* l'agio *m*; лáжный, d'agio	das Agio, der Aufwechsel	agio, exchange.
Лазарéтъ, *sm.* le lazaret, hôpital; -рéтный, de lazaret	das Lazareth, Hospital	lazaretto, hospital
Лазей, *sf. dim.* -зéйка, un trou pour passer en rampant.	das Schlupfloch	hole to creep out at, loop-hole
Лáзить, II.4. *и* **Лáзать**, I.1. *vn.* grimper; 1. ramper, se traîner; 2. plonger (*dans l'eau*) (*см.* Лѣзть).	klettern; 1. schleichen, kriechen; 2. (in's Wasser) untertauchen.	to climb, clamber; 1. to crawl, creep; 2. to dive (*in water*).
Лáзка, *sf.* action de grimper; de ramper	das Klettern, Kriechen	climbing; creeping.
Лáзня, *sf.* un échelier (*fait d'uneplanche avec des trous*).	das Leiterbrett mit Löchern	a climbing board.
Лазóревка, *sf.* 3. *oiseau*, la mésange bleue	die Blaumeise	blue titmouse.
Лазóревый *u* **Лазýревый**, *adj.* bleu, azuré	himmelblau, lasurblau	azure, sky-blue.
Лазýнъ. -ýнья, *s.* grimpeur, -euse	Kletterer, -in	climber.
Лазýрикъ, *sm.* le lapis, lapis-lazuli, lazulite	der Lasurstein, Lapis-Lazuli	azure-stone.
Лазýрь, *sf.* l'outremer *m*; 1. le smalt en poudre; 2. l'azur *m* (*des cieux*), le bleu céleste.	das Ultramarin; 1. die Schmalte, der Lasur; 2. das Himmelblau.	ultramarine; 1. smalt in powder; 2. sky-blue, sky-colour.
Лазýтчество, *sn.* l'espionnage *m*, le métier d'espion	die Kundschafterei... [Emissär	espionage.
Лазýтчикъ, -чица, *s.* espion, -onne; ‖ un émissaire	Spion, Kundschafter, -in; ‖ der	a spy, scout; ‖ emissary.
Лай, *sm.* l'aboiement *m*; ‖ injure *f*, outrage *m*	das Bellen; ‖ Schimpfwort	barking; ‖ scolding.
Лáйка, *sf.* la peau de chien, le cane pin; -ковый, *adj.*	das weiß gegerbte Hundefell	fine white leather.
Лакéй, *sm.* le laquais, valet de pied; -кéйскій, *adj.*; ‖ -ская, *sf.* la chambre des laquais, l'antichambre *f*.	der Lakei, Bediente; ‖ das Bedientenzimmer, Vorzimmer.	lackey, footman; ‖ footman's room, antechamber.
Лакировáніе, *sn.* *u* **Лакирóвка**, *sf.* la vernissure	die Lackirung, das Firnissen	lackering, varnishing.
Лакировáть, I.2. на-, *va.* vernir	firnissen, lackiren	to lacker, varnish.
Лакирóвщикъ *u* **Лакировáльщикъ**, *sm.* le vernisseur.	der Lackirer	lackerer, varnisher.
Лáкмусъ, *sm.* le tournesol en drapeaux; -совый, *adj.*	der Lackmus	litmus.
Лаковщи́къ, *sm.* le fabricant de vernis. . [des friandises	der den Lack bereitet	varnish-maker. [ties
Лáкомить, II.2. *va.* donner des friandises; ‖ -ся, *vr.* manger	zu naschen geben; ‖ naschen	to give dainties; ‖ to eat dain-
Лáкомка, *sc.* personne friande *ou* gourmande	Näscher, -in; das Leckermaul	a dainty person.
Лáкомство, *sn.* la friandise; -ственный, de friandise	das Naschwerk	dainties, sweet-meats, tidbits.
Лáкомый, *adj.* friand, gourmand; 1. friand, délicat; 2. (*до чегó*) friand de; -мо, avec friandise. [-ment	naschhaft, näschig: 1. lecker, köstlich; 2. gierig nach.	dainty-mouthed; 1. dainty, nice; 2. fond of.
Лакони́смъ, *sm.* le laconisme; ‖ -ни́ческій, laconique; -ски,	der Lakonismus; ‖ lakonisch	laconism; ‖ laconic; -cally.
Лакри́ца, *sf.* la racine de réglisse; ‖ le jus de réglisse.	die Süßholzwurzel; ‖ der Süß-	sweet root; ‖ liquorice juice.
Лаксфорéль, *sf. poisson*, la truite saumonnée	die Lachsforelle . . . [holzsaft	salmon-trout.
Лакъ, *sm.* le vernis, laque; -ковый, de laque	der Lack, Firniß	lacker, varnish.
Лалъ, *sm.* le rubis balais, l'almandine *f*; лáловый, *adj.*	der Balaß, Almandin (Stein).	balass ruby, almandine.
Лáма, *sm.* le lama (*prêtre*); ‖ (далáй —) le grand lama	der Lama; ‖ der Groß-Lama	lama; ‖ delai-lama.
Лáмпа, *sf. dim.* -почка, la lampe, le quinquet; -повый, *adj.*	die Lampe	a lamp.
Лампáда, *sf. dim.* -пáдка, lampe *f* d'image; -пáдный, *adj.*	die Lampe (vor Heiligenbildern).	image-lamp.
Лампáдчикъ, *sm.* le céroféraire, acolyte . . . [*adj.*	der Lampenträger	lamp-bearer.
Лампáсъ *u* **Ланпáсъ**, *sm.* la bande (*de pantalon*); -пáсный,	der Streif (auf der Naht der Ho-	strip, slip (*of pantaloons*).
Лáмповщикъ, *sm.* le lampiste	der Lampenmacher . . . [sen)	lamp-maker.
Ландгрáфство, *sn.* le landgraviat	die Landgrafschaft	landgraviate.
Ландгрáфъ, -фи́ня, *s.* landgrave, -vine; -грáфскій, *adj.*	Landgraf, -äfin; landgräflich	landgrave, -gravine.
Ландкáрта, *sf.* la carte géographique; -кáртный, *adj.*	die Landkarte	a map. [of justice
Ландрáтъ, *sm.* le conseiller de province; -рáтскій. *adj.*	der Landrath (in Liefland)	member of a provincial court
Ландшáфтъ, *sm.* le paysage; -шáфтный, de paysage; ‖ (-ный живопи́сецъ) le paysagiste.	die Landschaft, das Landschaftgemälde; ‖ der Landschaftmaler.	landscape (*picture*); ‖ alandscape-painter.
Лáндышъ, *sm. plante*, le muguet; -шевый *u* -шный, *adj.*	die Maiblume, das Maiglöckchen.	lily of the valley, May-lily.
Лани́та, *sf.* la joue; -ни́тный, des joues, génal	die Wange, Backe	cheek.
Ланцетообрáзный, *adj. Bot.* lancéolé	lanzenförmig	lanceolated.
Ланцéтъ, *sm. dim.* -цéтикъ, la lancette; -цéтный, *adj.*	die Lanzette, das Laßeisen	lancet.
Лань, *sf. mam.* la biche; лáній, *adj.* 3. de biche	die Hirschkuh	hind, roe, roebuck.
Лáпа, *sf. dim.* лáпка *u* лáпочка, la patte; 1. grosse pince; 2. le bras (*d'une ancre*); 3. la bande (*de penture*); 4. le tenon; 5. (медвѣ́жья —) *plante*, l'alchimille *f*.	Pfote, Tatze; 1. große Zange; 2. Ankerschaufel *f*; 3. Angelband *n*; 4. Zapfen *m*; 5. der Löwenfuß.	paw; 1. tongs; 2. anchor-arm; 3. iron-brace (*of a door*); 4. tenon; 5. lady's mantle.
Лáпистый, *adj.* à grosses pattes	mit großen Tatzen	with large paws.
Лáписъ. *sm.* la pierre infernale	der Höllenstein	lunar caustic.
Лáпотникъ, -ница, *s.* faiseur (-euse) de souliers de tille; ‖ paysan, -anne (*qui porte des souliers de tille*).	Bastschuhmacher, -in; ‖ Bauer, -äuerin (der Bastschuhe trägt.	bast shoe-maker; ‖ peasant, one who wears bast shoes.
Лáпоть, *sm.* 1. une chaussure de tille; -потный, *adj.*	der Bastschuh	a bast shoe.
Лапоýхій, *adj.* à oreilles pendantes	mit hängenden Ohren	with lop-ears.

Ла́почка, *sf.* 4. *dim.* petite patte; ‖ *fam.* ma mie! mon cœur!	kleine Pfote; ‖ mein Herzchen!	a small paw; ‖ my dear!
Лапта́, *sf.* le jeu de paume populaire	das Ballspiel (des Volkes)	popular tennis.
Лапу́хъ *и* **Лапу́шникъ**, *sm. plante*, la bardane, le glouteron	die Klette, das Klettenkraut	burdock, bur.
Лапчатоно́гій, *adj. H.nat.* palmipède (*des oiseaux*)	plattfüßig	palmiped, web-footed.
Ла́пчатый, *adj.* fait de peaux des pattes (*des fourrures*); ‖ à bandes, formé de bandes (*des pentures*).	aus Pfotenfellen gemacht; ‖ mit Angelbändern.	made of paw skins; ‖ with iron-braces.
Лапша́, *sf.* le vermicelle; -шёвый, de vermicelle	die Fadennudeln *pl.*	vermicelli.
Ларе́цъ, *sm.* 1. *dim.* ла́рчикъ, le coffre; -ре́чный, *adj.*	der Kasten, die Lade	chest, trunk, coffer.
Ларе́чникъ, *sm.* le coffretier, faiseur de coffres	der Koffermacher	chest-maker.
Ларь, *sm.* le coffre; ‖ la huche (*de moulin*); -рево́й, *adj.*	die Truhe; ‖ der Mehlkasten	chest; ‖ hopper (*of mills*).
Ла́са *и* **Ла́сина**, *sf. dim.* ла́синка, une longue tache	ein länglicher Fleck	oblong spot.
Ла́сить, II6. за-, *va.* tacher, salir	beflecken	to spot, stain, soil.
Ла́сица *и* **Ла́стка**, *sf. mam. dim.* ла́сочка, la belette	das Wiesel, Schneewiesel	weasel.
Ла́ска, *sf.* la caresse, bienveillance	die Liebkosung, das Wohlwollen	caress, kindness.
Ласка́ніе, *sn.* action de caresser	das Liebkosen, Schmeicheln	caressing, fawning.
Ласка́тель, -ница, *s.* flatteur, -euse; adulateur, -trice	Schmeichler, -in	flatterer, adulator.
Ласка́тельный, *adj.* flatteur, adulateur; -но, avec adulation	schmeichelhaft, liebkosend	caressing, flattering; -ly.
Ласка́тельство, *sn.* la flatterie, adulation	die Schmeichelei	flattery, adulation.
Ласка́тельствовать, I.2. *vn.* flatter, cajoler	schmeicheln	to use flattery.
Ласка́ть, I.1. *va.* caresser, flatter; 1. -ся, *vr.* (чѣмъ) se flatter de; 2. (къ кому́) flatter, cajoler, faire des caresses.	liebkosen, schmeicheln; 1. sich schmeicheln mit; 2. schmeicheln.	to caress, whoedle; 1. to flatter one's self with; 2. to fawn.
Ла́сковость, *sf.* affabilité, politesse, aménité *f.*	die Freundlichkeit, Höflichkeit	kindness, affability.
Ла́сковый, *adj.* caressant, affable, gracieux; -во, -eusement	freundlich, höflich	affable, kind; -ly.
Ла́ститься, II.7. *vr.* (къ кому́) flatter, cajoler	sich bei einem einschmeicheln	to creep into one's favour.
Ла́стовень, *sm.* 1. *plante*, (*и* -товичный ко́рень) l'asclépiade *f*	die Giftwurz	asclepias, swallow-wort.
Ла́стовица *и* **Ла́стовка**, *sf.* le gousset (*d'une chemise*)	der Achselzwickel	gusset (*of a shirt*).
Ла́сточка, *sf.* 4. *oiseau*, *и* **Ла́стовица**, l'hirondelle *f*; -точный, *adj.*; ‖ (-вичная трава́) la grande chélidoine.	die Schwalbe; ‖ das Schellkraut, die Schwalbenwurz.	the swallow (*a bird*); ‖ the greater celandine (*plant*).
Ластъ, *sm.* le laste (12 *tchetverts*); 1. le tonneau (120 *pouds*); 2. -стовый, *adj.*; (-вое су́дно) le bâtiment de transport.	die Last (Maß); 1. Tonne (Gewicht); 2. das Transportschiff.	last (12 *chetverts*); 1. tun (*measure*); 2. a transport-ship.
Латини́змъ, *sm.* le latinisme	der Latinismus	a latinism.
Латини́стъ *и* **Лати́нщикъ**, *sm.* le latiniste	der Latinist, Lateiner	the latinist.
Лати́нскій, *adj.* latin, de la langue latine	lateinisch	latin.
Ла́тка, *sf.* 3. une lèchefrite	die Bratpfanne	a dripping-pan.
Ла́тникъ, *sm.* un homme cuirassé	der Geharnischte, Panzerträger	a man in armour.
Лату́къ, *sm. plante*, la laitue	der Lattich, Salat	lettuce.
Лату́нь, *sf.* le laiton; -ту́нный, de laiton	das Messing, Messingblech	latten.
Ла́ты, *sf. pl.* la cuirasse; ла́тный, de cuirasse	der Panzer, Harnisch	armour, cuirass.
Латы́нь, *sf.* (*и* -ти́нскій язы́къ) le latin, la langue latine.	das Latein, die lateinische Sprache	latin, the latin language.
Лафа́, *sf. pop.* le gain, profit	der Vortheil	profit, advantage.
Лафе́тъ, *sm.* un affût (*de canon*); -фе́тный, d'affût	die Laffette	a gun-carriage.
Лахта́къ, *sm.* le phoque du Kamtchatka; -та́чный, *adj.*	der kamtschadalische Seehund	the Camchadal phoca.
Ла́цканъ, *sm.* le revers (*d'un habit*) [ный, *adj.*	der Aufschlag, Latz	facing (*of a coat*).
Лачу́га, *sf. dim.* -чу́жка, taudis *m*, chétive cabane; -чуж-	eine elende Hütte	hovel.
Ла́яніе, *sn.* aboiement, clabaudage *m.*	das Bellen, Gebell	barking.
Ла́ятель, -ница, *s. fig.* aboyeur, -euse; ‖ *sl.* calomniateur.	Schreier; ‖ Verläumder, -in	snarler; ‖ slanderer.
Ла́ять, I.2. *vn.* aboyer, clabauder; 1. *va. sl.* calomnier; 2. -ся, *vr. pop.* gronder, injurier, dire des injures.	bellen; 1. verläumden; 2. zanken, schimpfen, schelten.	to bark; 1. to calumniate; 2. to scold, snarl, wrangle.
Лби́на, *см.* **Лобови́на**. ‖ **Лбо́вый**, *см.* **Лобово́й**.		
Лга́ніе, *sn.* action de mentir; ‖ -ньё, les mensonges *m.*	das Lügen; ‖ die Lügen *pl.*	lying; ‖ lies, stories *pl.*
Лгать, лыга́ть, *vn. irr.* mentir, dire des mensonges	lügen, die Unwahrheit reden	to lie, tell lies.
Лгунъ, -у́нья, *s. dim.* лгуни́шка, menteur, -euse; ‖ (сдѣ́лать кого́ -но́мъ) donner un démenti à qqu'un.	Lügner, -in; ‖ einen Lügen strafen, zum Lügner machen.	liar, story-teller; ‖ to give the lie to one.
Лебеда́, *sf. plante*, l'arroche *f.*	der Gänsefuß (Pflanze)	goose-foot, wild orach.
Лебеди́на, *sf.* la chair de cygne	das Schwanenfleisch	swan's meat.
Лебёдка, *sf.* 3. *dim.* лебёдочка, le cygne (*femelle*); 1. le cabestan (*de barque*); 2. *Typ.* le davier; 3. *dim.* лебёдушка, *fam.* ma mie! mon cœur!	der Schwan (Weibchen); 1. die Barkenwinde; 2. der Haken (des Deckels); 3. mein Liebchen!	swan (*female*); 1. windlass; 2. gallows (*of the tympan*); 3. my dear!
Ле́бедь, *sm. sf. oiseau*, le cygne; -бедя́ный *и* -бя́жій, *adj.* 3.	der Schwan	swan.
Лева́да, *sf.* le parc à poulains; ‖ un jardin fruitier	das Gestütgehege; ‖ Obstgarten *m.*	close, park; ‖ fruit-garden.

Левантинъ, *sm.* la levantine; -тиновый *и* -тинный, *adj.*	die Levantine (Seidenzeug)	levantine (*silk cloth*).
Левантскій, *adj.* du Levant, oriental, de l'orient	morgenländisch	levantine, oriental.
Левашникъ *и* **Левашъ**, *sm.* un pâté aux confitures	die Pastete mit Beeren	a tart with berries.
Левендихъ *и* **Левентихъ**, *Mar.* en ralingue	auf den Wind (brassen)	shivering.
Левитъ, *sm.* le lévite; -витскій, de lévite; 2. (книга — *и* -скія книги) le Lévitique (*livre de la Bible*)	der Levit; 1. levitisch, Leviten=; 2. das Levitenbuch.	levite (*priest*); 1. levitical; 2. Leviticus.
Левіаѳанъ, *sm.* le léviathan (*le crocodile* ou *la baleine*)	der Leviathan (in der Bibel).	leviathan.
Левкасить, II.5. на-, *va.* empâter (*un tableau*)	die Grundfarbe auftragen	to prime, lay the ground.
Левкасъ, *sm.* le fond, la couleur du fond (*d'un tableau*).	die Grundfarbe	priming, ground, lay.
Левкой, *sm. plante*, la giroflée; -койный, de giroflée	die Levkoje	gilliflower, stock.
Левъ, *sm.* 2. *mam. dim.* левякъ, le lion; 1. (морской) le lion marin; 2. *Astron.* le Lion (*constellation*); 3. львица, *sf.* la lionne; 4. львиный, de lion.	der Löwe; 1. Seelöwe, Meer=löwe; 2. der Löwe (Sternbild); 3. die Löwin; 4. Löwen=.	the lion; 1. sea-lion, sea-wolf; 2. Leo (*constellation*); 3. the lioness; 4. lion's, leonine.
Легатство, *sn.* la légation, charge de légat	die Legation, das Legatenamt	legateship.
Легатъ, *sm.* le légat; -гатскій, de légat	Legat *m*, päpstlicher Statthalter.	a legate.
Легація, *sf.* la légation (*province*); -ціонный, *adj.*	Legation *f*, Legationsbezirk *m*.	legation.
Легвантъ, *sm. Mar.* le sauve-rabans	die Leguane, der Tauring	puddening.
Легель, *sm.* la panne (*d'un comble*)	die Dachpfette, Dachstuhlpfette.	purlin, rib.
Легенда, *sf.* la légende (*d'un saint*)	die Legende, Heiligengeschichte.	legend, legendary story.
Легированіе, *sn.* l'alliage *m*, action de faire un alliage.	das Legiren, die Legirung	alloying, alloyage.
Легировать, I.2. *va.* allier, faire l'alliage (*des métaux*)	(Metalle) legiren, beschicken	to alloy.
Легіонъ, *sm.* la légion; 1. (почётный) la Légion d'honneur (*ordre français*); 2. -гіонный, de légion, légionnaire.	die Legion; 1. die Ehrenlegion (Ritterorden); 2. Legions=.	a legion; 1. the legion of honour; 2. legionary.
Лёгкій, *adj.* 2. *dim.* лёгонькій, léger; 1. facile, aisé; 2. doux; 3. (на -кую руку) à la légère.	leicht; 1. leicht zu machen; 2. gelind, sanft; 3. leicht, leichthin.	light; 1. easy, facile; 2. mild; 3. lightly, slightly.
Легко, *adv. dim.* легонько, *comp.* легче, légèrement; 1. facilement; 2. doucement, lentement.	leicht; 1. leicht, ohne Mühe; 2. sachte, langsam.	lightly; 1. easily; 2. gently, softly, slowly.
Легковой, *adj.* (— извощикъ) le cocher de fiacre	der Miethkutscher	hackney-coachman.
Легко=вѣріе, *sn. и* -вѣрность, *sf.* la crédulité	die Leichtgläubigkeit	credulity, credulousness.
—**вѣрный**, *adj.* 1. crédule; -но, -ment, avec crédulité.	leichtgläubig	credulous; -ly.
—**вѣръ**, **-рка**, *s.* une personne crédule	der, die Leichtgläubige	a credulous man *or* woman.
—**вѣсный**, *adj.* léger (*de poids*)	leicht (an Gewicht)	light (*in weight*).
—**конный**, *adj.* de la cavalerie légère [ment	zur leichten Reiterei gehörig	of light-horse.
—**мысленный**, *adj.* léger, étourdi; -но, -diment, légère-	leichtsinnig, unbedachtsam	light-minded, giddy; -dily.
—**мысліе**, *sn. и* -мысленность, *sf.* la légèreté, étour-	der Leichtsinn, die Unbedachtsam=	lightness of mind, giddiness.
—**ногій**, *adj.* aux pieds agiles [derie	schnellfüßig [keit	light-footed.
—**плавкій**, *adj.* aisé à fondre, qui fond facilement	leicht schmelzbar	very fusible.
Лёгкое, *adj. sn. и pl.* -кія, le poumon; les poumons	die Lunge; die Lungen *pl.*	a lung; the lungs. [ness
Лёгкость, *sf.* la légèreté; 1. facilité; 2. agilité	die Leichtigkeit; 1. 2. Gewandtheit.	lightness; 1. easiness; 2. quick-
Лёгочный *и* **Легкотный**, *adj.* des poumons, pulmonaire; ‖ (-ная чахотка) la phthisie pulmonaire.	Lungen=; ‖ die Lungensucht, die Schwindsucht.	of the lungs, pulmonary; ‖ pulmonary consumption.
Легчать, I.1. *vn.* devenir plus léger; ‖ s'apaiser, diminuer.	leichter werden; ‖ sich mildern	to grow lighter; ‖ to abate.
Легченіе, *sn.* la castration	das Verschneiden	castration, gelding.
Легчить, II.3. *va.* alléger; ‖ châtrer (*un animal*)	erleichtern; ‖ verschneiden	to lighten; ‖ to castrate, geld.
Леда, **Ледащій**, **Лёдвенецъ**, **Ледина**, *см.* **Ляда**,	**Лядащій**, **Лядвенецъ** *и*	**Лядина**.
Леденецъ, *sm.* 1. *dim.* -дёнчикъ, le sucre candi; -денцё-	der Zuckerkand	sugar-candy.
Леденить, II.1. о-, *va.* glacer, congeler [вый, *adj.*	gefrieren machen	to ice, freeze, congeal.
Леденѣть, I.4. о-, *vn.* se couvrir de glace, se glacer; ‖ s'engourdir, se roidir par le froid.	mit Eis bedeckt werden; ‖ erstarren, steif werden.	to turn into ice, freeze, congeal; ‖ to be benumbed.
Ледéшникъ, *sm. oiseau*, le martin-pêcheur	der Kingsfischer, Eisvogel	king-fisher, halcyon.
Леджесъ, *sm. Mar.* le traversin	die Balkfüllung	ledge.
Ледникъ, *sm.* la glacière, cave à glace; ‖ le glacier	der Eiskeller; ‖ der Gletscher.	ice-house; ‖ glacier.
Ледница, *sf.* le carafon	der Kühleimer	an ice-pail.
Ледовитый, *adj.* (-тое море) la Mer glaciale	das Eismeer	the Frozen Ocean.
Ледо=колъ *и* **-кольщикъ**, *sm.* le fendeur de glace	der Eisbrecher, Eishauer	ice-cutter.
—**кольный**, *adj.* servant à couper les blocs de glace.	zum Eisbrechen dienend	ice-cutting.
—**кольня**, *sf.* 4. l'endroit *m* d'où l'on tire les blocs de	der Eisbruch	the place where ice is cut.
—**рѣзъ**, *sm.* le brise-glace [glace	der Eisbrecher, Eisblock	starling.
—**ходъ**, *sm.* le temps du passage des glaces	die Zeit des Eisganges	time of driving of ice.
Лёдъ, *sm.* 2. *dim.* лёдокъ, la glace; -дяной, de glace	das Eis	ice.

Ле́еръ, *sm. Mar.* la draille (*d'une voile d'étai*)	die Leiter	stay-sail stay.
Ле́ечный, *adj.* d'arrosoir (*см.* **Лейка**)	Gießkannen=	of a watering-pot.
Лежа́лый, *adj.* gâté par le non-usage, vieux	verlegen, was lange gelegen hat.	long-lain, old.
Лежа́ніе, *sn.* la position de ce qui est couché	das Liegen	lying.
Лежа́нка, *sf.* 3. *dim.* лежа́ночка, un poêle bas qui sert de couche; ‖ *oiseau*, la bécasse; -жа́ночный, *adj.*	die Ofenbank, der Liegeofen; ‖ die Schnepfe, Leimschnepfe.	a stove-couch; ‖ a snipe, wood-cock.
Лежа́ть, II.3. *vn.* être couché; 1. être alité; 2. être situé, se trouver; 3. gésir; 4. *fig.* reposer sur; 5. (здѣсь лежи́тъ) ci-gît, ici repose (*d'un mort*).	liegen; 1. im Bette liegen; 2. gelegen seyn; 3. liegen, ruhen; 4. auf etwas liegen; 5. hier ruhet.	to lie; 1. to keep one's bed; 2. to be situated; 3. to lie; 4. to repose on; 5. here lies.
Лежа́чій, *adj.* couché; ‖ mis en réserve	liegend; ‖ vorräthig	lying; ‖ lying by, reserve.
Лежа́чка, *sf.* (въ -ку) couché de son long	der Länge nach liegend	stretched out, lying.
Лежебо́къ, *sm.* le fainéant, paresseux	der Faulenzer	lie-a-bed, sluggard.
Ле́жень, *sm.* 1. le racinal, la sablière; ‖ le fainéant	die Schwelle, das Rahmholz; ‖ der [Faulenzer	beam, sleeper; ‖ sluggard.
Лёжка, *sf. pop.* le repos; ‖ *Vén.* la reposée	die Erholung; ‖ das Lager	repose; ‖ couch, lair.
Лёжмя, *adv.* dans une position couchée	liegend, im liegenden Zustande.	lying, stretched out.
Лезвёе *и* **Лезьё**, *sn.* le tranchant, taillant, fil	die Schneide	edge, sharp-edge.
Лейбъ-гварде́ецъ, *sm.* 2. le soldat de la garde impériale.	der Soldat von der Leibwache.	a life-guard.
—гва́рдія, *sf.* la garde impériale; -де́йскій, *adj.*	die Leibwache, Leibgarde	life-guards, body guards.
—ку́черъ, *sm.* le cocher du souverain	der Leibkutscher	the prince's own coachman.
—ме́дикъ, *sm.* le médecin ordinaire de la famille im-[périale	der Leibarzt	physician in ordinary.
—ро́та, *sf.* la première compagnie d'un régiment	die Leibcompagnie	colonel's company.
Ле́йка, *sf.* 3. *dim.* ле́ечка, arrosoir *m*; ‖ écope *f*; ле́ечный, *adj.*	die Gießkanne; ‖ Wasserschaufel.	watering-pot; ‖ scoop.
Лейтена́нтъ, *sm. Mar.* lieutenant de vaisseau (9*e cl.*); ‖ (капита́нъ—) capitaine en second (8*e cl.*); -а́нтскій, *adj.*	der Schiffslieutenant; ‖ der Capitain-Lieutenant.	lieutenant of a man of war; ‖ first lieutenant of a ship.
Лека́ло, *sn.* le moule, calibre; ‖ *Mar.* gabari; -а́льный, *adj.*	der Model, Caliber; ‖ Sarter.	mould, form; ‖ mould.
Лека́рство, **Ле́карь**, *см.* **Лѣка́рство** *и* **Лѣ́карь**.		
Лексикогра́фія, *sf.* la lexicographie; ‖ -фи́ческій, lexico-[graphique	Lexikographie *f*; ‖ lexikographisch	lexicography; ‖ lexicographic.
Лексикогра́фъ, *sm.* le lexicographe	der Wörterbuchschreiber	lexicographer.
Лексиколо́гія, *sf.* la lexicologie; ‖ -ги́ческій, lexicologique.	die Wortlehre; ‖ lexikologisch	lexicology; ‖ lexicological.
Лексиколо́гъ, *sf.* le lexicologue	der Lexikolog	a lexicologer.
Лексико́нъ, *sm. dim.* -ко́нчикъ, le dictionnaire; -ко́нный, [*adj.*	das Wörterbuch, Lexikon	dictionary, lexicon.
Ле́кторъ, *sm.* le lecteur (*d'université*); -торскій, *adj.*	der Lector, öffentliche Lehrer	lecturer, professor.
Ле́кція, *sf.* la leçon (*d'un professeur*), le cours public	die Vorlesung	lecture.
Ле́левъ, *sm. oiseau*, l'engoulevent *m* (*см.* **Козодо́й**)	der Ziegenmelker (Vogel)	fern-owl, goat-sucker.
Лелѣ́яніе, *sn.* action de dorloter, de mignarder	das Liebkosen, Verzärteln	fondling, indulging.
Лелѣ́ять, I.3. *va.* choyer, dorloter, mignarder	liebkosen, pflegen, verzärteln	to fondle, indulge.
Ле́мехъ *и* **Ле́мешъ**, *sm.* le soc; -меховый, du soc	das Pflugeisen, Pflugmesser	share, plough-share.
Ле́мма, *sf. Mathém. Log.* le lemme	der Lehnsatz, Hülfssatz	lemma.
Лемниска́та, *sf. Géom.* la lemniscate	die Lemniskate, Schlingenlinie.	lemniscate.
Ле́на, *sf. и* **Ленъ**, *sm.* le fief; ле́нный, de fief, féodal	das Lehen, Lehn	fief, fee-estate.
Ле́нникъ, *sm.* le feudataire; ‖ *plante*, la linaire	der Lehensmann; ‖ das Leinkraut.	feudatory; ‖ toad-flax.
Лено́къ, *sm.* 1. *poisson*, le lénok, saumon de Sibérie	der sibirische Lachs	the Siberian salmon.
Ле́нта, *sf. dim.* ле́нточка, le ruban; ‖ le cordon, grand cordon (*d'un ordre*); -точный, de ruban.	das Band; ‖ Ordensband (eines Ritterordens).	a ribbon; ‖ ribbon, great ribbon (*of an order*).
Ле́нточникъ, -ница, *s.* rubanier, -ère; ‖ vendeur (-euse) de [rubans	Bandmacher; ‖ Bandhändler, -in.	ribbon-weaver; ‖ ribbon-man [*or woman*
Лёнъ, *sm.* 2. *plante*, le lin; ‖ (го́рный *или* ка́менный —) l'amiante *m*; льняно́й, de lin.	der Flachs, Lein; ‖ der Bergflachs, Steinflachs.	flax, common flax; ‖ amianthus, mountain flax.
Леопа́рдъ, *sm. mam.* le léopard; -до́вый, de léopard	der Leopard, Pardel	a leopard.
Ле́пестъ, *sm. dim.* лепесто́къ, un morceau déchiré; 1 la feuille; 2. *Bot.* la pétale; -пестко́вый, *adj.*	ein abgerissenes Stück; 1. das Blatt; 2. Blumenblatt.	shred, strip; 1. a leaf; 2. petal, flower-leaf.
Лепесча́тый, *adj.* formé de lambeaux	aus Lappen bestehend	made of strips.
Лепета́ніе, *sn. и* **Ле́петъ**, *sm.* le balbutiement	das Lallen	lisping.
Лепета́ть, II.5. balbutier, bégayer; ‖ baragouiner	lallen, stottern; ‖ schlecht sprechen.	to lisp; ‖ to jabber.
Лепетли́вый, *adj.* accompagné de balbutiement	mit Lallen begleitet	with lisping.
Лепету́нъ, -у́нья, *s.* celui *ou* celle qui balbutie	der od. die Lallende	a lisper.
Лепёха, *sf. dim.* лепёшка *и* лепёшечка, le beignet; 1. la pastille, le trochisque; 2. *pop.* une grosse dondon.	der Pfannkuchen, Fladen; 1. das Plätzchen; 2. eine dicke Trutschel.	cake, bun; 1. pastel, trochiscus; 2. a stout woman.
Лепёшатый, *adj.* ayant la forme d'un beignet	fladenförmig	cake-like.
Ле́пта, *sf.* la pite, obole; ‖ (вдовій) le denier de la veuve	das Scherflein; ‖ der Wittwen-[pfennig	a mite; ‖ the widow's mite.
Ле́са *и* **Лѣ́са**, *sf.* la ligne (*à pêcher*)	die Angelschnur	fishing line.

Ле́стный, *adj.* 1. flatteur; -но, d'une manière flatteuse..	schmeichelhaft, einschmeichelnd.	flattering; -ly.
Ле́стовка, *sf.* 3. le chapelet des vieux-croyants........	der Rosenkranz der Altgläubigen.	beads of the old believers.
Лесть, *sf.* la flatterie, adulation; ‖ la ruse, astuce.....	die Schmeichelei; ‖ Arglist...	flattery, adulation; ‖ craft.
Летаргі́я, *sf.* la léthargie; ‖ -ги́ческій, léthargique.....	die Schlafsucht; ‖ schlafsüchtig.	lethargy; ‖ lethargic.
Лето́къ, *sm.* 1. ouverture *f* de ruche; ‖ le volant......	das Loch des Bienenstocks; ‖ der	hole of a hive; ‖ shuttle-cock.
Лету́честь, *sf.* la volatilité........................	die Flüchtigkeit.....[Federball	volatility.
Лету́чій, *adj.* volant; 1. *Chim.* volatil; 2. (— ого́нь) le feu volage; 3. (-чая мышь) la chauve-souris.	fliegend; 1. flüchtig; 2. der Flug; 3. die Fledermaus.	flying; 1. volatile; 2. wild fire; 3. bat, flitter-mouse.
Лётъ, *sm.* и **Лета́ніе**, *sn.* le vol, action de voler; 1. (на лету́) au vol; 2. (лётомъ и летко́мъ) *adv.* rapidement.	der Flug, das Fliegen; 1. im Fluge; 2. sehr schnell.	flight, flying; 1. in one's flight; 2. fleetly, rapidly.
Лете́ть, II.5. и *indéf.* **Лета́ть**, I.1. *vn.* voler; 1. voler, aller très-vite; 2. s'envoler, passer rapidement.	fliegen; 1. herbeieilen; 2. verfliegen, vergehen.	to fly, be flying; 1. to fly; 2. to fly away.
Летя́га, *sf.* *mam.* le polatouche, écureuil volant.......	das fliegende Eichhorn.......	flying squirrel.
Лече́бный, **Лечи́ть**, *см.* **Лѣче́бный** и **Лѣчи́ть**. ‖	**Лечь**, *parf.* *см.* **Ложи́ться.**	
Леща́дникъ, *sm.* le schiste, pierre schisteuse.........	der Schiefer, Schieferstein....	shistic stone.
Ле́щадь, *sf.* *dim.* ле́щадка, la dalle; -щадный, *adj.*.....	die Steinplatte............	a flag, flag-stone.
Лещеви́на, *sf.* la chair de brème...................	das Fleisch der Brachse......	flesh of bream.
Лещи́на и **Ле́ща**, *sf.* *arbrisseau*, le noisetier, coudrier; ‖ -щи́нный, *adj.*; (-ный орѣхъ) la noisette.	der Haselstrauch, die Haselstaude; ‖ die Haselnuß.	the hazel, hazel-nut-tree; ‖ hazel-nut.
Лещи́нникъ, *sm.* la coudraie.......................	das Haselgebüsch..........	hazel-copse.
Лещъ, *sm.* *dim.* ле́щикъ, *poisson*, la brème; -що́вый, *adj.*	die Brachse, der Brassen.....	bream.
Лже-апо́столъ, *sm.* le faux apôtre; -тольскій, *adj.*.....	der falsche Apostel..........	a false apostle.
—**проро́къ**, *sm.* le pseudo-prophète, faux prophète...	der falsche Prophet.........	pseudo-prophet, false pro-
—**свидѣ́тель**, *sm.* le faux témoin.....	der falsche Zeuge..........	false witness. [phet
—**свидѣ́тельство**, *sn.* le faux témoignage..........	das falsche Zeugniß.........	false evidence.
—**свидѣ́тельствовать**, I.2. *vn.* (*на кого́*) porter un faux	ein falsches Zeugniß ablegen.	to bear false witness.
—**уче́ніе**, *sn.* la fausse doctrine........[témoignage	die falsche Lehre..........	false doctrine.
—**учи́тель**, *sm.* le faux docteur...................	der falsche Lehrer.........	false teacher, false doctor.
—**христъ**, *sm.* le faux Christ, faux messie..........	der falsche Christus, falsche Mes-	false Christ, false messiah.
Лжецъ и **Лжи́вецъ**, -вица, *s.* menteur, -euse.........	Lügner, -in...........[sias	a liar.
Лжи́вость, *sf.* le caractère menteur, la fausseté.......	die Lügenhaftigkeit, Falschheit.	disposition for lying, fallacy.
Лжи́вый, *adj.* menteur, mensonger; -во, avec mensonge.	falsch, lügenhaft..........	lying, fallacious.
Лжи́ца, *sf.* *sl.* une petite cuiller (*d'église*)............	der Kirchenlöffel	a church spoon.
Ли и **Ль**, *particule interr.* est-ce que? 1. (*sans interr.*) si, soitque; 2. (хо́чешь ли, или́ нѣтъ) veux-tu, ou non?	(eine Fragepartikel)? 1. ob; 2. willst du, oder nicht?	(*interrogative particle*)? 1. if, whether; 2. will you or not?
Либера́лъ, *sm.* le libéral (*politique*); -ра́льный, libéral..	der Liberale; ‖ liberal, freisinnig.	a liberal; ‖ liberal.
Ли́бо, *adv.* ou, ou bien, soit..........................	entweder, oder............	either, or.
Либра́ція, *sf.* *Astr.* la libration...............	die Libration, das Schwanken.	libration.
Лива́нъ, *sm.* l'encens *m*; -ві́новый, d'encens..........	der Weihrauch............	incense.
Ли́вень, *sm.* 1. une ondée, averse, pluie torrentielle....	der Regenguß, Platzregen....	shower, torrent of rain.
Ли́веръ, *sm.* la fressure; ‖ pompe *f* de celliers, siphon *m.*	das Geschlinge; ‖ der Stechheber.	pluck; ‖ wine-taster.
Ли́вмя, *adv.* (дождь — льётъ) il pleut à verse.........	es gießt, es regnet in Strömen.	the rain comes down in tor-
Ли́вный, *adj.* (-ная ту́ча) un nuage chargé de pluie....	die Regenwolke............	rainy cloud. [rents
Ливре́я, *sf.* la livrée; -вре́йный, de livrée...........	die Livree................	a livery.
Ли́га, *sf.* la ligue; ‖ la lieue (*mesure*)................	die Ligue; ‖ französische Meile.	league (*party*); ‖ league (*mea-*
Лигату́ра, *sf.* *Chim.* alliage *m*; ‖ *Chir.* ligature *f*; -ту́рный,	die Legirung; ‖ Aderlaßbinde.	alloy; ‖ ligature. [*sure*)
Лиги́стъ, *sm.* le ligueur........................[*adj.*	der Liguist..........	a leaguer.
Лиза́ніе, *sn.* action de lécher et de se lécher..........	das Lecken...............	licking.
Лиза́ть, II.4. ли́зывать, лизну́ть, *va.* lécher; ‖ -ся, *vr.* se	lecken; ‖ sich lecken	to lick; ‖ to lick one's self.
Лизуне́цъ, *sm.* 1. *Pharm.* le looch, loch........[lécher	der Brustsaft, die Lungenlatwerge	lock.
Лизу́нъ, -у́нья, *s.* lécheur, -euse....................	Lecker, -in...............	a licker.
Ликвида́ція, *sf.* *Com.* la liquidation; -ціо́нный, *adj.*...	die Liquidation, der Rechnungs-	liquidation.
Ликёръ, *sm.* la liqueur; -кёрный, de liqueur..........	der Liqueur........[abschluß	liquor.
Ликова́ніе, *sn.* la joie, allégresse....................	das Frohlocken, Jauchzen.....	rejoicing, exultation.
Ликова́ть, I.2. *vn.* être joyeux, se livrer à la joie......	frohlocken, jauchzen.........	to rejoice, exult.
Ли́кторъ, *sm.* le licteur; -торскій, de licteur..........	der Lictor (im alten Rom)...	a lictor.
Ликъ, *sm.* le chœur (*de chanteurs*, *d'anges*); 1. le chant d'allégresse; 2. la figure, image (*d'un saint*).	der Chor; 1. das Freudengeschrei; 2. das Bild eines Heiligen.	choir (*of singers*, *of angels*); 1. shout of joy; 2. face, image.
Ликъ-тро́съ, *sm.* *Mar.* la ralingue....................	das Saumtau.............	bolt-rope.
Ли́ликъ, *sm.* *sl.* *oiseau*, le plongeon, harle (*см.* (Нырокъ).	der Taucher, die Taucher-Ente..	merganser.

Лилія *и* **Лилéя**, *sf. plante*, le lis; **-лéйный**, de lis......	die Lilie................	lily.
Лилóвый, *adj.* lilas, violet clair......................	lilas, hellviolet............	lilac-coloured.
Лимáнъ, *sm. Géogr.* le liman, golfe marécageux........	die Bucht, der Meerbusen....	estuary, liman, frlht.
Лúмберсъ, *sm. Mar.* l'anguiller *m*, la lumière........	die Pumpenrinne...........	limber, limber-hole.
Лимонáдчикъ, **-чица**, *s.* limonadier, -ère............	Limonadenschenk, -in........	lemonade-man *or* woman.
Лимонáдъ, *sm.* la limonade; **-нáдный**, de limonade.....	die Limonade.............	lemonade.
Лимóнъ, *sm. dim.* **-мóнчикъ**, le citron, limon; **-мóнный**, de citron; ‖ (**-ная кислотá**) *Chim.* l'acide citrique *m*.	die Citrone, Limone, Lime; ‖ die Citronensäure.	citron, lime, lemon; ‖ the citric acid.
Лингвúстика, *sf.* la linguistique; ‖**-тúческій**, linguistique.	die Sprachkunde; ‖ linguistisch.	science of languages; ‖ lingui-
Лингвúстъ, *sm.* le linguiste........................	der Sprachkundige..........	linguist. [stic
Линевáнье, *sn. и* **Линёвка**, *sf.* la réglure du papier....	das Liniren...............	ruling, lineation.
Линевáть, II.2. *va.* régler, ligner (*le papier*)..........	liniren, Linien ziehen.......	to rule lines, to line.
Линéйка, *sf.* 4. *dim.* линéечка, la règle; 1. le droschki à deux places; 2. (**нóтная —**) *Mus.* la portée (*des cinq lignes*).	das Lineal; 1. zweisitzige Droschke *f*; 2. der Notenplan.	a rule, ruler; 1. two-seated droshki; 2. stave.
Линéйный *и* **Линѣ́йный**, de ligne; 1. linéaire; 2. (**— корáбль**) le vaisseau de ligne; 3. (**-ная перспектúва**) la per-	Linien-; 1. linear; 2. Linienschiff *n*; 3. Linear-Perspective *f*.	of line; 1. linear; 2. ship of the line; 3. lineal perspective.
Линёкъ, *sm.* 2. *dim. Mar.* la garcette. [spective linéaire	die Beschlagleine, das Bindsel.	gasket.
Линéя, *sf.* la ligne (*voiture russe*)..................	die Linie (russisches Fuhrwerk)	line (*a carriage*).
Лúнія, *sf.* la ligne; ‖ ligne (*mesure*)................	die Linie; ‖ Linie (Maß)....	a line; ‖ line (*measure*).
Лúнный, *adj.* qui a perdu ses plumes.................	der gemauset hat...........	moulted, cast.
Линó, *sn. indécl.* le linon (*étoffe*)...................	der Linon, das Schleiertuch..	lawn (*a stuff*).
Линовúще, *sn.* la dépouille (*du serpent*). [d'amarrage	der Balg, die abgezogene Haut.	spoil, slough.
Линь, *sm. poisson*, *dim.* линёкъ, la tanche; ‖ *Mar.* la ligne	die Schleihe; ‖ die Lien, Leine..	tench; ‖ line, rope, ratlin.
Линю́честь, *sf.* l'altérabilité *f* (*des couleurs*)..........	das Verschießen (der Farben)..	fadingness, alterableness.
Линю́чій, *adj.* qui se ternit, qui se déteint aisément....	was verschießt, was verbleicht..	fading, apt to fade.
Линя́лый, *adj.* déteint, terni; ‖ mué (*des animaux*).....	verschossen; ‖ der gemauset hat.	discoloured; ‖ moulted.
Линя́ніе, *sn. и* **Лúнька**, *sf.* action de se ternir; ‖ la mue.	das Verschießen; ‖ die Mauser.	fading; ‖ moulting.
Линя́ть, I.3. по-, *vn.* se ternir, se déteindre; ‖ вы́-, muer, être en mue, perdre ses plumes *ou* son poil.	verschießen (von Farben); ‖ sich haaren, sich mausen od. mauseln.	to fade, lose its colour; ‖ to moult, cast its hair.
Лúпа, *sf. arbre*, *dim.* лúпка, le tilleul; **-повый**, *adj.*.....	die Linde, der Lindenbaum...	linden-tree, lime-tree.
Лúпецъ, *sm.* 1. le miel blanc; ‖ ancien nom du mois de	der Lindenhonig; ‖ Monat July.	linden-honey; ‖ July.
Лúпина, *sf. dim.* -пинка, le bois de tilleul...... [juillet	das Lindenholz............	linden-wood.
Лúпкій *и* **Липу́чій**, *adj.* gluant, visqueux, glutineux...	klebrig, zäh..............	sticky, clingy, viscous.
Лúпкость, *sf.* la viscosité, glutinosité...............	die Klebrigkeit............	stickiness, viscidity.
Лúпнуть, III.1. *vn.* (*къ чему́*) se coller; ‖ s'attacher à..	kleben, ankleben; ‖ sich hängen an.	to stick; ‖ to adhere to.
Липня́къ, *sm. dim.* липнячёкъ, la forêt de tilleuls......	das Lindengehölz..........	a plot of linden-trees.
Лúповица, *sf.* le suc de tilleul............... [de lyre	der Lindensaft............	linden sap.
Лúра, *sf.* la lyre; ‖ *Astr.* la Lyre (*constellation*); **-ирный**,	die Leier, Lyra; ‖ Leier (Gestirn).	a lyre; ‖ the Lyra (*constellation*
Лúрикъ, *sm.* le lyrique, poëte *ou* auteur lyrique.......	der Lyriker, lyrische Dichter...	a lyric poet.
Лирúческій, *adj.* lyrique............ [*и* -сúчій, *adj.* 3.	lyrisch..................	lyric, lyrical.
Лúса *и* **Лисúца**, *sf. mam.* le renard; ‖ *fig.* flatteur; -сій	der Fuchs; ‖ der Schmeichler..	a fox; ‖ a flatterer
Лúсель, *sm. Mar.* la bonnette; **-сéльный**, de bonnette...	das Beisegel, Leisegel, Reff...	studding-sail.
Лисёнокъ, *sm.* 1. le renardeau, jeune renard..........	ein junger Fuchs..........	a young fox, fox's cr[illegible]
Лисировáть, I.2. за-, *va. Peint.* effumer, peindre légère-	verblasen, vertreiben.......	to paint slightly.
Лúственный, *adj.* de feuille; ‖ feuillé.......... [ment	Blätter-; ‖ belaubt........	of leaf; ‖ leafy.
Лиственѣ́ть, I.4. об-, *vn.* se couvrir de feuilles.... ...	Blätter bekommen..........	to leaf, come into leaf.
Лúственница *и* **Лúственница**, *sf. arbre*, le melèze, larix;	die Lerche, der Lerchenbaum..	the larch-tree.
Лúстель, *sm. Archit.* le listel, listeau.... [**-нúчный**, *adj.*	die Leiste................	listel, fillet.
Листо-бúтъ, *sm.* le lamineur......................	der Plätter, Plattner.......	flattener.
—бóйня, *sf.* 4. la laminerie, le laminoir.............	die Plattmühle, das Streckwerk.	flattening-mill.
—вёртка, *sf.* 3. le cosse, cossus (*papillon nocturne*)..	der Holzspinner...........	cossus, a leaf-fretter.
—падéніе, *sn. и* **Лúстопадъ**, *sf.* la chute des feuilles.	das Abfallen der Blätter.....	the fall of the leaves.
— пáдъ, *sm.* la défeuillaison, ‖ ancien nom de novembre.	der Blätterabfall; ‖ November *m*.	defoliation; ‖ November.
— сóсъ, *sm. insecte*, le kermès....................	der Blattsauger...........	leaf-sucker.
Листовóй, *adj.* en feuilles; ‖ en plaques..............	in Blättern; ‖ in Platten...	in leaves; ‖ in sheet.
Листóкъ, *sm.* 1. *dim.* -тóчекъ, la feuille (*de papier*, *d'un journal*); 1. le feuillet; 2. le journal; **-тóчный**, de feuille.	das Blatt; 1. das Blättchen; 2. das Blatt, Journal.	leaf (*of paper*, *of news*); ‖ leaf (*two pages*); ‖ newspaper.
Листъ, *sm. dim.* листóкъ (*pl.* **лúстья**), la feuille (*de plante*); 1. (*pl.* листы́) feuille (*de papier*, *de métal*); 2. (въ —) in-folio; 3. (въ -стáхъ) en feuilles (*d'un livre*).	das Blatt, Baumblatt, *pl.* Blätter; 1. das Papierblatt; 2. der Foliant; 3. roh (von Büchern).	leaf, *pl.* leaves (*of trees*); 1. leaf, sheet, plate; 2. in-folio; 3. in quires (*of a book*).

Литáвра, *sf.* la timbale	die Pauke	kettle-drum.
Литáврщикъ, *sm.* le timbalier; -щичій, *adj.* 3	der Paukenschläger	kettle-drummer.
Литéйный, *adj.* pour fondre; ‖ -ная, *sf.* (*и* -ный дворъ) la	zum Gießen; ‖ das Gießhaus.	casting; ‖ foundery, casting-
Литéйщикъ, *sm.* le fondeur; -щичій, *adj.* 3 [fonderie	der Gießer	caster, founder. [house
Лúтера, *sf.* la lettre, le type, caractère	der Buchstabe, die Letter	letter, character, type.
Литерáльный, *adj.* littéral; -но, -alement [*adj.*	buchstäblich	literal; -ly.
Литерáторъ, *sm.* le littérateur, homme de lettres; -торскій,	der Literator, Schriftsteller	literary man, man of letters
Литератýра, *sf.* la littérature; ‖ -тýрный, littéraire	die Literatur; ‖ literarisch	literature; ‖ literary.
Лúтикъ, *sm.* le doublet, la pierre fausse	der falsche Edelstein	a doublet, false stone.
Лúтій, *sm.* le lithium (*métal*)	das Lithium (Metall)	lithium (*a metal*). [requiem
Литія́, *sf.* la prière dite sur le parvis; ‖ le requiem	das Gebet im Vorhofe; ‖ die Seel-	prayer said on the parvise; ‖
Литóвье, *sn.* la caillette (*4ème ventricule des ruminants*).	der Fettmagen [messe	abomasum.
Литографировáть, I.2. на-, *va.* lithographier	lithographiren	to lithograph.
Литогрáфія, *sf.* la lithographie; 1. une lithographie	Steindruck *m*; 1. Steindruckerei *f*;	lithography; 1. a lithograph
(*épreuve* et *atelier*); 2. -фическій, lithographique.	2. lithographisch.	(*proof*); 2. lithographic.
Литогрáфъ, *sm.* le lithographe; ‖ imprimeur lithographe.	der Lithograph; ‖ Steindrucker.	lithographer; ‖ lithographic
Литóнья, *sf.* l'omasus *m* (*3ème ventricule des ruminants*).	der Blättermagen	omasum. [printer
Литохрóмія, *sf.* la lithochromie	die Lithochromie	lithochromy.
Литровáть, I.2. *va.* épurer, raffiner (*le salpêtre*)	läutern, reinigen	to purify, refine.
Литургúческій, *adj.* liturgique	liturgisch	liturgical.
Литургія, *sf.* la liturgie, messe; -гійный, *adj.*	die Liturgie, Messe, das Hochamt.	liturgy, mass.
Лить, левáть, *va. irr.* verser; 1. fondre, couler; 2. *vn.*	eingießen; 1. gießen, schmelzen;	to pour, shover; 1. to found,
couler; 3. -ся, *vr.* couler, découler.	2. fließen, laufen; 3. fließen.	cast; 2. to pour, flow; 3. to flow.
Литьё *и* **Лúтіе**, *sn.* action de verser; ‖ action de fondre	das Gießen; ‖ das Schmelzen	pouring; ‖ casting.
Лифъ, *sm.* la taille (*d'un habit*); лифный, de la taille	die Taille (am Kleide) [scher	waist (*of a coat*).
Лихáчъ, *sm.* un brave; ‖ habile cocher de fiacre	kühner Mann; ‖ guter Miethkut-	a brave man; ‖ good coach-
Лúхва, *sf.* l'usure *f*; ‖ le gain; -венный, *adj.*	der Wucher; ‖ der Gewinn	usury; ‖ profit. [man
Лúхо, *sn.* le mal; 1. *adv.* avec malice; 2. bravement,	das Böse; 1. boshaft; 2. tapfer.	evil: 1. maliciously; 2. clevery.
Лихо-дáтель, -ница, *s.* corrupteur, -trice. [adroitement	Bestecher, -in.	briber.
— дáтельство, *sn.* la corruption	die Bestechung	bribery.
— дѣй, -йка, *s.* personne malfaisante; -дѣйскій, mal-	der od. die Böse, Arglistige	an evil-minded person.
— дѣйный, *adj.* méchant, malveillant [faisant	übelgesinnt, übelwollend	maleficent, evil-minded.
— дѣйство, *sn.* la méchanceté, malice	die feindselige Gesinnung	maleficence, malice.
— úмецъ, *sm.* 1. l'usurier *m*, le maltôtier	der Wucherer	usurer.
— úмный *и* -úмственный, *adj.* acquis par usure	wucherhaft, erwuchert	usurious, acquired by usury.
— úмство, *sn.* l'usure, exaction *f* [des exactions	der Wucher	usury, extortion.
— úмствовать, I.2. *vn.* se livrer à l'usure, commettre	Wucherei treiben	to practice usury.
— рáдка *и* -мáнка, *sf.* la fièvre; 1. -рáдочный, de la	das Fieber (kaltes); 1. fieberhaft,	fever, ague; 1. feverish, feb-
fièvre, fébrile, fiévreux; 2. (-ная корá) le quinquina.	Fieber-; 2. die Chinarinde.	rile; 2. Peruvian bark.
— шёрстный, *adj.* (— пёсъ) un chien hargneux	ein bissiger Hund	a snappish dog.
Лихóй, *ad.* méchant, malin, malicieux; 1. brave, adroit;	böse, streng, arglistig; 1. gewandt	evil, wicked, mischievous; 1.
2. fougueux, emporté, rapide.	und kühn; 2. wild, feurig.	clever, bold; 2. ardent.
Лúхость, *sf.* la méchanceté, malice	die Bosheit, Tücke	evilness, wickedness.
Лицё, *sn. dim.* лúчико, le visage, la figure; 1. la face;	Gesicht; 1. Angesicht *n*; 2. Per-	visage, figure; 1. face; 2. per-
2. la personne; 3. *Théât.* le personnage; 4. l'endroit *m*	son *f*; 3. Rolle *f*; 4. rechte Seite;	son; 3. character, part; 4.
(*d'une étoffe*); 5. (лицёмъ къ лицý) face à face;	5. von Angesicht zu Angesicht; 6.	right side; 5. face to face; 6.
6. (на лицё) en nature, effectif; ‖ en argent comptant.	wirklich, in der That; ‖ baar.	effectively; ‖ in ready money.
Лицевáть, I.2. об-, *va.* embellir à l'extérieur	von außen verschönern	to face, set off.
Лицевóй, *adj.* de la face; ‖ (-вáя сторонá) l'endroit *m*.	vorn; ‖ die vordere Seite	face, front; ‖ right side.
Лице-дѣй, -йка, *s.* acteur, -trice; -дѣйный, d'acteur	Schauspieler, -in	performer; actor, -tress.
— дѣйствіе, *sn.* le spectacle; -ственный, de spectacle.	das Schauspiel	spectacle, play.
— зрѣніе, *sn.* l'intuition, vision intuitive *f*	der Anblick, die Anschauung	intuition, intuitive sight.
— мѣрить *и* -мѣрствовать, *vn.* faire l'hypocrite	heucheln	to play the hypocrite.
— мѣріе *и* -мѣрство, *sn.* l'hypocrisie, imposture *f*	die Heuchelei, Scheinheiligkeit	hypocrisy, dissimulation.
— мѣрный, *adj.* hypocrite, faux; -но, avec hypocrisie.	heuchlerisch, scheinheilig. [heilige	hypocritical; -ly.
— мѣръ, -рка, *s.* l'hypocrite *m*, le tartufe	Heuchler, -in; der od. die Schein-	hypocrite, dissembler.
— очертáніе, *sn.* les traits *m* du visage	die Gesichtszüge *pl*	the features *pl.*
— пріятіе, *sn.* acception de personnes, partialité *f*	das Ansehen der Person, Partei-	respect of persons, partiality.
— пріятный *и* -пріёмный, *adj.* partial; -но, -lement.	parteilich [lichkeit *f*	partial; -ly.
— пріятствовать, I.2. *vn.* agir avec partialité	parteilich handeln	to act with partiality.

Лицéй, *sm.* le lycée; -цéйскій, du lycée	das Lyceum (Schulanstalt)	lyceum.
Лицеистъ, *sm.* le lycéen, élève d'un lycée	der Lyceist	a collegian.
Лиценціáтъ, *sm.* le licencié (*en droit*); -ціáтскій, *adj.*	der Licenciat	a licentiate.
Личи́на, *sf. dim.* личи́нка, le masque (*prop.* et *fig.*); 1. la platine (*de serrure*); 2. *H.nat.* la larve; -чи́нный, *adj.*	die Maske, Larve; 1. das Schlüsselschild; 2. die Larve.	mask, visor; 1. the plate (*of locks*); 2. larva, larve.
Личнóй, *adj.* du visage; ‖ (-ные сапоги́) les bottes *f* de roussi	Gesichts-; ‖ die Juftenstiefeln *pl.*	of the visage; ‖ Russia-leather boots
Ли́чность, *sf.* la personnalité	die Persönlichkeit	personality.
Ли́чный, *adj.* personnel, individuel; ‖ -но, en personne.	persönlich; ‖ in Person, selbst.	personal, individual; -ly.
Лишáй, *sm. dim.* лишаёкъ, la dartre; 1. *plante*, (и -шáйникъ) le lichen; 2. (Исла́ндскій) la mousse d'Islande.	die Flechte; 1. Moosflechte; 2. das isländische Moos.	tetter, morphew; 1. lichen; 2. Iceland lever-wort.
Лишайстый, *adj.* couvert de dartres	voll Flechten	full of tetters *or* morphews.
Лишáть, I.1. *asp. parf.* лиши́ть, II.3. *va.* (когó чегó) priver, dépouiller de; ‖ -ся, *vr.* (чегó) perdre, être privé de.	(einen eines Dinges) berauben, entziehen; ‖ verlieren, beraubt werden	to bereave, deprive, strip, defraud; ‖ to lose, be bereft.
Ли́шекъ, *sm.* 1. *dim.* ли́шечекъ, le surplus, excédant	der Überfluß, Überschuß.	overplus, surplus.
Лишéніе, *sn.* action de dépouiller; ‖ la privation, perte.	die Beraubung; ‖ der Verlust.	bereavement; ‖ loss.
Ли́шній, *adj.* superflu, excédant; ‖ -не, *adv.* inutilement.	überflüssig; ‖ unnöthiger Weise.	superfluous; ‖ uselessly.
Лишь, *adv.* seulement, ne....que; 1. (— тóлько) aussitôt que, dès que, à peine; 2. (— бы) *conj.* pourvu que.	nur, so eben; 1. sobald, sobald als; 2. wenn nur.	only, but, even; 1. as soon as; 2. provided that.
Ліяльный, *adj.* pour fondre; ‖ (-ное искýсство) la fonderie.	zum Gießen; ‖ die Gießkunst.	casting; ‖ the art of casting.
Ліяло, *sn.* le moule; ‖ la pompe (*de bâtisse*); (*см.* Льяло).	die Gießform; ‖ Hebepumpe	mould; ‖ lifting pump
Лобáнчикъ, *sm. pop.* un napoléon *ou* un louis d'or	ein Napoleon od. ein Louisd'or.	a napoleon *or* a louis d'or.
Лобáнъ, *sm. dim.* лобáнчикъ, celui qui a un grand front.	der eine große Stirn hat	man with a large forehead.
Лобáстый, *adj.* à grand front	eine hohe Stirn habend	with a large forehead.
Лобзáніе и **Лобызáніе**, *sn.* le baisement; ‖ le baiser	das Küssen; ‖ der Kuß	kissing; ‖ kiss, salute.
Лобзáть и **Лобызáть**, I.1. об-, *va.* baiser, embrasser; ‖ -ся, *vr.* se baiser, s'embrasser.	küssen, umarmen; ‖ sich (einander) küssen, umarmen.	to kiss, salute; ‖ to kiss, embrace.
Лобкóвый, *adj.* fait de peaux du front (*des pelleteries*)	aus Stirnfellen gemacht	of forehead furs.
Лóбный, *adj.* du front; ‖ (-ное мѣсто) le lieu du supplice.	Stirn-; ‖ der Richtplatz	of forehead; ‖ place of execution
Лобови́на и **Лби́на**, *sf.* le front, os frontal	die Stirn, das Stirnbein	forehead, frontal bone.
Лобовóй и **Лóбовый**, *adj.* du front, frontal, coronal	von der Stirn, Stirn-	forehead, frontal, coronal.
Лобóкъ, *sm.* 1. *Anat. dim.* -бóчекъ, le pubis; -бкóвый, *adj.*	das Schambein	pubis, pubic bone.
Лобъ, *sm.* 1. *dim.* лобóкъ и лобóчекъ, le front	die Stirn od. Stirne	forehead, front.
Ловéцъ, *sm.* 1. le chasseur, oiseleur; -вéцкій, *adj.*	der Jäger, Vogelsteller	hunter, fowler.
Лови́тельный и **Лови́льный**, *adj.* servant à attraper	zum Fangen dienlich	catching.
Лови́ть, II.3. лáвливать, *va.* prendre, saisir, attraper, capturer, chasser; ‖ -ся, *vr.* être pris, être saisi.	fangen, auffangen; ‖ gefangen, aufgefangen werden.	to catch, take, seize; ‖ to be caught, be seized.
Лóвкій, *adj.* 2. commode; -ко, -dément; ‖ adroit, leste.	bequem; ‖ gewandt, behend	easy; -sily; ‖ adroit, alert.
Лóвкость, *sf.* agilité, adresse *f*, savoir-faire *m.*	die Gewandtheit, Behendigkeit.	dexterity, alertness.
Ловлéніе, *sn.* action de prendre, d'attraper	das Fangen	catching, seizing.
Лóвля, *sf.* и **Ловъ**, *sm.* action de prendre; capture *f*; 1. (звѣри́ная) la chasse; 2. (ры́бная) la pêche.	das Fangen; der Fang; 1. die Jagd; 2. der Fischfang.	catching; capture; 1. hunting; 2. fishing, fishery.
Ловýшка, *sf.* 4. *dim.* -шечка, la trappe, le piége	die Falle, Mäusefalle	trap, snare.
Ловчи́вый, *adj.* habile à attraper	zum Fangen fähig	clever at catching.
Лóвчій, *adj.* dressé à la chasse; ‖ *sm. vi.* le veneur	zur Jagd abgerichtet; ‖ der Jägermeister	hunting, of chase; ‖ hunts-man
Логари́ѳмъ, *sm. Mathém.* le logarithme; ‖ -ми́ческій, logarithmique	der Logarithmus; ‖ logarithmisch	a logarithm; ‖ logarithmic.
Лóгикъ, *sm.* le logicien	der Logiker	logician.
Лóгика, *sf.* la logique; ‖ -ги́ческій, logique; -ски, -ment.	die Logik, Vernunftlehre; ‖ logisch	logic; ‖ logical; -ly.
Логови́на, *sf. dim.* -ви́нка, enfoncement, endroit creux *m.*	die Höhle, der hohle Ort	hollow place.
Лóговище и **Лóгово**, *sn.* le repaire, la tanière	das Lager (von wilden Thieren).	couch, den, covert.
Логъ, *sm. dim.* ложёкъ, endroit creux et bas; 1. le lit (*d'une rivière*); 2. terre couverte d'herbe; 3. (класть ложкóмъ) mettre en parement (*les briques*).	der niedrige Ort; 1. das Flußbett; 2. verwildertes Ackerfeld; 3. (Steine) nach der Breite legen.	hollow; 1. channel, bed (*of a river*); 2. overgrowth; 3. to lay broad-ways (*stones*).
Лóдка, *sf.* 3. *dim.* -дочка, chaloupe, nacelle *f*, canot *m*;	das Boot, der Kahn, Nachen	a boat, canoe.
Лóдочникъ, *sm.* le batelier, bachoteur; -дочный, *adj.*	der Fährmann, Bootsmann	a boatman.
Лоды́га, *sf. dim.* -ды́жка, la malléole, cheville du pied; ‖ -ды́жный и -ды́жечный, malléolaire, des malléoles.	der Knöchel, Fußknöchel; ‖ Knöchel-, zu Fußknöcheln gehörig.	the malleolus, ankle-bone ankle; ‖ malleolar.
Лóжа, *sf.* le fût, la monture (*de fusil*); ‖ la loge (*de théâtre, de franc-maçon*); -жевóй и -женный, *adj.*	der Schaft, Büchsenschaft; ‖ die Loge; Freimaurerloge.	gun-stock; ‖ box (*of theatres*); lodge (*of free-masons*).
Ложби́на, *sf. dim.* -би́нка, la cavité; ‖ le philtre (*de la lèvre*).	die Vertiefung; ‖ das Grübchen.	hollow, cavity; ‖ philtrum.
Ложби́стый, *adj.* rempli de cavités	voll Vertiefungen	full of cavities.

Ло́же, *sn.* la couche, le lit; ‖ le lit (*de rivière*).........	das Bett, Lager; ‖ Flußbett...	couch, bed; ‖ channel, bed.
Ложе́вье, *sn.* le lieu où le poisson se retire en hiver....	das Winterlager der Fische....	wintering-place (*of the fish*).
Ложеме́нтъ, *sm. Fortif.* le logement.................	die Verschanzung..........	lodgment.
Ложесна́, *sn. pl. sl.* le sein, les flancs *m*; -же́сненный, *adj.*	der Mutterleib............	womb, bosom. [mach
Ло́жечка, *sf. dim.* petite cuiller; ‖ le creux de l'estomac.	kleiner Löffel; ‖ die Herzgrube.	little spoon; ‖ the pit of the sto-
Ло́жечникъ, *sm.* le faiseur de cuillers; 1. joueur de castagnettes; 2. *plante*, (*u* -жечная трава́) le cochléaris.	der Löffelmacher; 1. Daumenklapperspieler; 2. das Löffelkraut.	a spoon-maker; 1. castanet-player; 2. cochlearia, scurvy-
Ло́жечница, *sf.* le catin, bassin de fondeur..........	der Stichherd, Vortiegel.....	melting-pot. [grass
Ложжи́на, *sf. dim.* -жи́нка, le creux, enfoncement......	die Höhle, Vertiefung.......	hollow, cavity.
Ложжи́ть, II.3. вы́-, *va.* creuser, canneler...........	aushöhlen, eine Rinne aushöhlen	to hollow, channel.
Ложи́ться, II.3. *vr. asp. parf.* лечь (*fut.* ля́гу) se coucher; 1. se poser sur; 2. *Mar.* jeter l'ancre.	sich legen; 1. sich niederlegen; 2. sich vor Anker legen.	to lie down, couch; 1. to fall on; 2. to cast anchor.
Ло́жка, *sf.* 4. *dim.* ло́жечка, la cuiller; 1. *Artill.* cuiller à boulets rouges; 2. la fourchette de l'estomac; 3. la castagnette; 4. *pl.* -ки, les cannelures *f*; -жечный, *adj.*	der Löffel; 1. die Ladeschaufel; 2. Brustspitze; 3. Daumenklapper; 4. die Auskehlungen, Riefen *pl.*	a spoon; 1. charger; 2. extremity of the sternum; 3. castanet; 4. channels, flutings.
Ложкомо́й, -йка, *s.* écureur (-euse) de vaisselle.......	Aufwäscher (-in) des Küchengeschirrs	scourer, scullion.
Ло́жникъ, *sm.* le fabricant de montures de fusil.......	der Flintenschaftmacher. [schirrs	a gun-stock maker.
Ло́жность, *sf.* la fausseté..................[fausseté	die Falschheit, Lügenhaftigkeit.	falsity, erroneousness.
Ло́жный, *adj.* faux, erroné; -но, *adv.* faussement, avec	falsch, unwahr, erlogen......	false, erroneous; -ly.
Ло́жчатый, *adj.* cochléariforme, en forme de cuiller...	löffelförmig..............	spoon-shaped.
Ложь, *sf.* 1. le mensonge; ‖ (изобличи́ть во лжи) démentir.	die Lüge; ‖ zum Lügner machen.	lie; ‖ to give the lie to.
Лоза́, *sf. dim.* ло́зочка, la verge, branche; ло́зный, *adj.*; ‖ (виногра́дная —) le cep de vigne; le sarment.	die Ruthe, der Reis, Zweig; ‖ der Weinstock; die Weinrebe.	branch, twig, rod; ‖ vine-plant; vine-branch.
Ло́занъ, *sm.* un coup de verge *ou* de bâton..........	der Hieb, Schlag..........	stripe, lash, blow.
Ло́зунгъ, *sm. Milit.* le mot d'ordre, mot de ralliement ..	die Losung, Parole........	the word, watch-word.
Лока́ніе, *sn.* action de laper....................	das Lecken..............	lapping.
Лока́ть, I.1. *u* II.5. локну́ть, *vn.* laper..............	lecken, trinken (von Thieren)..	to lap.
Локомоти́въ, *sm.* la locomotive, machine locomotive...	die Locomotive, der Dampfwagen.	locomotive engine.
Ло́конъ, *sm.* une boucle de cheveux..............	die Locke...............	lock, curl, ringlet.
Локотни́къ, *sm.* le bras (*de fauteuil*)..............	die Armlehne............	arm (*of an elbow-chair*).
Ло́коть, *sm.* 1. *dim.* локото́къ, le coude, olécrâne; 1. l'avant-bras *m*; 2. une coudée; -ктево́й *u* -котно́й, *adj.*	der Ellenbogen, Ellenbogenhöcker; 1. Vorderarm; 2. die Elle.	elbow, olecranon; 1. fore-arm; 2. cubit.
Локсодро́мія, *sf. Mar.* la loxodromie............ ..	die Linie des schiefen Laufes .	loxodromics.
Лома́ніе, *sn.* action de briser, de rompre............	das Brechen, Zerbrechen.....	breaking, fracturing.
Ло́манный, *part.* brisé; 1. -ная, *sf. Mus.* la croche; 2. (-ныя чи́сла) *Arithm.* les fractions *f*; 3. (-ный язы́къ) le jargon.	gebrochen; 1. die Achtelnote; 2. die Brüche *pl.*; 3. das Gewäsch.	broken; 1. a quaver; 2. fractions; 3. broken language.
Лома́ть, I.1. ла́мывать, *u déf.* **Ломи́ть**, II.2. *va.* rompre, briser; 1. démolir; 2. -ся, *vr.* être brisé, rompu; 3. se casser, se briser, se rompre; 4. faire des grimaces; 5. être entêté; 6. (*передъ кѣмъ*) se pavaner, faire le glorieux.	brechen; 1. einreißen; 2. zerbrochen werden; 3. sich brechen; 4. Geberden machen; 5. eigensinnig seyn; 6. stolz thun, sich brüsten.	to break; 1. to take down; 2. to be broken; 3. to break; 4. to make wry faces; 5. to be stubborn; 6. to prim, strut.
Ломба́рдъ, *sm.* le lombard, mont-de-piété; -дскій, *adj.*..	das Leihhaus, Pfandhaus....	pawn-brokery, loan-bank.
Ло́мберъ, *sm.* l'hombre *m* (*jeu*); -берный, d'hombre; ‖ (-ный столъ) une table de jeu.	das Lomber, Lomberspiel; ‖ der Lombertisch, Spieltisch.	ombre (*game of cards*); ‖ a card-table.
Ломика́мень, *sm.* 1. *plante*, la saxifrage............	der Steinbrech............	break-stone, saxifrage.
Ло́мка, *sf.* action de briser; 1. la carrière; 2. le désordre, gâchis; 3. (— табаку́) la récolte du tabac.	das Zerbrechen; 1. der Steinbruch; 2. Wirrwarr; 3. die Tabakserntе.	breaking; 1. quarry; 2. confusion, mess; 3. harvest of to-
Ло́мкій, *adj.* 2. cassant, fragile....................	spröde, zerbrechlich.........	brittle, frangible. [bacco
Ло́мкость, *sf.* la fragilité.........................	die Sprödigkeit, Zerbrechlichkeit.	brittleness, frangibility.
Ломли́вый, *adj.* hautain, fier......................	hochmüthig, trotzig..	haughty, proud.
Ломови́къ, *sm.* (*u* -ва́я ло́шадь) le cheval de somme....	das Lastpferd...	dray-horse, draught-horse.
Ломово́й, *adj.* servant à briser; 1. (— изво́щикъ) le charretier; 2. (-ва́я рабо́та) un travail pénible.	zum Zerbrechen dienend; 1. der Fuhrmann; 2. die schwere Arbeit.	for breaking; 1. a dray-man carter; 2. hard labour.
Ломоно́съ, *sm. plante*, la clématite, herbe aux gueux....	die Waldrebe, das Jngrün...	climber, clematis.
Ломо́та, *sf.* le rhumatisme, la goutte, arthrite.........	das Gliederreißen, die Gicht..	rheumatism, gout.
Ломо́тный, *adj.* rhumatismal, arthritique............	gichtisch, arthritisch.........	arthritic, sciatical.
Ломо́ть, *sm.* 1. *dim.* ло́мтикъ, la tranche (*de pain*).....	die Brodscheibe, der Brodschnitt.	slice, shive, collop.
Ломъ, *sm.* les morceaux, fragments *m*; 1. le levier, la pince; 2. le rhumatisme; 3. (въ —) à un travail pénible.	Bruchstücke *pl*; 1. Brechstange; 2. Gicht *f*; 3. in schwerer Arbeit.	fragments, debris; 1. crow-bar; 2. gout; 3. at hard labour.
Лонгиме́трія, *sf.* la longimétrie; ‖ -три́ческій, longimé-	die Längemessung; ‖ longimetrisch	longimetry; ‖ longimetrical.
Ло́но, *sn. sl.* le sein, giron....................[trique	der Schooß, Busen.........	bosom, lap.

Ло́панецъ, *sm.* 1. un pot de terre cassant; ‖ la larme de	ein spröder Topf;‖Springglas *n.*	a brittle pot; ‖ glass-drop.
Ло́паніе, *sn.* action de crever, de se briser.......[verre	das Zerplatzen............	cracking, bursting.
Ло́парь, *sm. Mar.* le garant; -парный, de garant......	der Läufer...............	fall of a tackle, tackle-fall.
Ло́пасть *u* **Ло́пость**, *sf.* la bride (*de bonnet*); 1. le bras (*de croix*); 2. le plat (*de rame*); 3. *Milit.* le porte-épée.	Haubenband *n*; 1. Querarm *m*; 2. Ruderschaufel *f*; 3. Degen-	stay (*of a cap*); 1. cross-arm; 2. oar-blade; 3. sword hanger.
Лопа́та, *sf. dim.* лопа́тка, la pelle; -па́тный, de pelle...	die Schaufel........[gehenk *n*	shovel.
Ло́патень, *sm.* 1. l'emporte-pièce *m*................	das Locheisen............	punch.
Лопа́тка, *sf.* 3. *dim.* -точка, la spatule; 1. la truelle; 2. *Anat.* l'omoplate *f*; 3. *Archit.* le pilastre; -точный, *adj.*; 4. (во всѣ -ки) à toute bride, ventre à terre, à fond de	der Spatel; 1. die Kelle; 2. das Schulterblatt; 3. der Wandpfeiler; 4. im gestreckten Galopp.	spatula; 1. trowel; 2. shoulder-blade; 3. pilaster; 4. at full speed, whip and spur.
Лопа́тникъ, *sm.* le terrassier..................[train	der Gräber, Wallgräber.....	digger, delver.
Ло́пать, I.1. ло́пнуть, *vn.* *u* -ся, *vr.* crever, éclater, se casser.	springen, bersten, platzen.....	to crack, burst, break.
Лопотня́, *sf.* le craquement, bruit..................	das Krachen von platzenden Sa-	crashing, crash.
Лопуха́, *sf.* la varicelle, petite vérole volante..........	die Windpocken *pl*......[chen	chicken-pox.
Лопшта́гъ, *sm. Mar.* le garde-corps de beaupré..	das Laufstag, Klimmstag.....	man-rope of the bowsprit.
Лорне́тъ, *sm. dim.* лорне́тецъ, le lorgnon; -не́тный, *adj.*	das Augenglas............	eye-glass, quizzing-glass.
Лоси́на, *sf.* la peau d'élan, le chamois; -си́нный, *adj.*...	das Elennsleder, sämische Leder.	elk-skin, shammy leather.
Лосково́й, *adj.* servant à polir, à lustrer............	Glanz od. Politur gebend.....	glossing, polishing. [lion
Лоску́тникъ, -ница, *s.* fripier, -ère; ‖ personne déguenillée.	Trödler, -in; ‖ zerlumpter Kerl.	fripper, broker; ‖ tatterdema-
Ло́скутъ, *sm.* 9. *dim.* -кутóкъ *u* -кутóчекъ, le morceau, chiffon; -кутный, *adj.*; ‖ (-ный рядъ) la friperie.	das abgeschnittene Stück, der Fleck, Lappen; ‖ Trödelmarkt.	shred, scrap, piece, rag, tatter, clout; ‖ rag-market.
Лоску́тье, *sn. coll.* toute sorte de chiffons............	allerlei Lappen *pl*.........	shreds, scraps, rags.
Лоскъ, *sm.* le lustre, poli..........................	der Glanz, die Politur......	gloss, polish.
Лосни́стый, *adj.* lustré, poli, luisant................	glänzend, polirt...........	glossy, sleeky, sleek.
Лосни́ться, II.1. *vr.* être luisant, avoir du lustre......	glänzen, Politur haben......	to be glossy, have a polish.
Лососи́на, *sf.* la chair de saumon..............[*adj.* 3.	das Lachsfleisch...........	the flesh of salmon.
Ло́сось, *sm. poisson*, *dim.* лосо́сокъ, le saumon; -со́сій,	der Lachs, Salm...........	salmon.
Лось, *sm. mam. dim.* ло́сикъ, l'élan *m*; ло́сій, *adj.* 3....	das Elenn, Elend, Elennthier.	elk, alce.
Лось-шта́гъ, *sm. Mar.* le faux étai..................	das lose Stag.............	preventive stay.
Лотере́я *u* **Лоттере́я**, *sf.* la loterie; -ре́йный, *adj.*.....	die Lotterie..............	a lottery.
Лото́, *sn. indécl.* le loto, jeu du loto................	das Lotto, Lottospiel.......	loto (*game*).
Лото́къ, *sm.* 1. *dim.* лото́чекъ, un éventaire, plateau (*de colporteur*); 1. une gouttière; 2. petite pelle; 3. plat *ou* plateau oblong; -тко́вый *u* -то́чный, *adj.*	flacher Korb *m*, Mulde, Hürde *f*; 1. Rinne *f*; 2. kleine Schaufel; 3. längliche Schüssel *f*.	a tray (*of the hawkers*); 1. gutter, trough; 2. scoop; 3. oblong platter *or* dish.
Лотъ, *sm.* le loth, la demi-once; 1. *Mar.* le plomb, la sonde; -товый, de loth; de la sonde; 2. *plante*, le lotus.	das Loth; 1. das Senkblei, Loth; 2. der Lotusbaum.	half an ounce; 1. lead, plummet; 2. loto, lote-tree.
Ло́тъ-линь, *sm. Mar.* la ligne de sonde..............	die Lothleine, Lothlien......	lead-line.
Лоха́нь, *sf. dim.* лоха́нка *u* -ха́ночка, le cuveau; ‖ la cuvette, le bassin; -ха́нный *u* -ха́ночный, *adj.*	die Kufe, der Kübel; ‖ das Becken, die Waschschüssel.	a little tub, wash-tub, ‖ wash-hand basin.
Лохмо́тникъ, -ница, *s.* personne déguenillée.........	ein zerlumpter Mensch......	tatterdemalion.
Лохмо́тье, *sn. coll.* les haillons *m*, guenilles *f*.........	die Lumpen *pl*............	rags, tatters.
Лохови́на, *sf.* la chair du saumon de lac.............	das Seelachsfleisch..........	the flesh of lake-salmon.
Лохъ, *sm. arbre*, le chalef, éléagne; 1. le saule pleureur; 2. *poisson*, le saumon de lac; -хово́й, *adj.*	die Zwergweide; 1. Trauerweide; 2. der Seelachs.	elæagnus; 1. Babylonian willow; 2. lake-salmon.
Ло́ція, *sf. Mar.* le lamanage, pilotage........	das Lootsen, Lootsengewerbe..	branch *or* harbour piloting.
Ло́цманъ, *sm.* 8. le lamaneur, locman; -манскій, *adj.*...	der Lootse, Lootsmann......	branch pilot, harbour pilot.
Лошадёнка, *sf. dim.* un mauvais cheval, une rosse.....	ein elendes Pferd, eine Mähre.	a shabby horse, jade.
Ло́шадь, *sf. dim.* лоша́дка *u* лоша́дочка, le cheval; ‖ (водяна́я —) l'hippopotame *m*; -шади́ный, de cheval.	das Pferd, Roß; ‖ das Nilpferd, Flußpferd, Wallroß.	a horse; ‖ the river-horse, hippopotamus.
Лоша́къ, *sm. dim.* -шачо́къ, le mulet; ‖ -ачи́ха, *sf.* la mule;	das Maulthier; ‖ die Mauleselin.	a mule; ‖ she-mule.
Лоще́ніе, *sn.* la polissure, le lustrage.....[-ша́чій, *adj*	das Poliren, Glätten.......	glossing, polishing.
Лощёнка, *sf.* la toile *ou* étoffe lustrée..........	steife und geglättete Leinwand.	buckram.
Лощи́ло, *sn. u* **Лощи́лка**, *sf.* 3. le polissoir, lissoir....	das Glättholz, der Glättstahl.	polisher, polishing-iron.
Лощи́льникъ, -ница, *s.* polisseur, -euse............	Polirer, Glätter, -in........	polisher, burnisher.
Лощи́льный, *adj.* servant à polir, à lustrer..........	zum Glätten dienend........	for glossing *or* polishing.
Лощи́льня, *sf.* 4. l'atelier *m* de polisseur...........	das Polirzimmer...........	polishing shop.
Лощи́на, *sf. dim.* лощи́нка, см. **Ложби́на**.		
Лощи́ть, II.3. *va.* polir, lustrer, lisser; 1. *vn.* planer dans l'air (*des oiseaux*); 2. -ся, *vr.* être poli, lustré.	poliren, glätten; 1. in der Luft schweben; 2. geglättet werden.	to gloss, polish; 1. to hover, soar; 2. to be glossed.
Лубо́чный *u* **Лубяно́й**, *adj.* fait de tille; ‖ mal gravé...	von Lindenbast; ‖ schlecht gravirt.	made of bast; badly engraved

Лубъ, *sm.* 9. *dim.* лубо́къ, la tille; 1. *Bot.* le libor; 2. *Chir.* l'éclisse *f*; 3. (— лу́бомъ) très-sorré.	der Lindenbast; 1. Bast; 2. die Schindel; 3. so fest wie ein Brett.	bast, lime-bast; 1. a splint; 2. liber; 3. very tight
Лугови́на *и* **Лужа́йка**, *sf.* certaine étendue de prairie.	der Theil einer Wiese.	part of a meadow.
Лу́говица *и* **Лу́говка**, *sf.* 3. *oiseau*, le vanneau.	der Kiebitz.	the lap-wing.
Лугово́дство, *sn.* la praticulture, culture des prairies.	der Wiesenbau.	cultivation of meadows.
Лугъ, *sm.* 3. *dim.* лужёкъ *и* лужёчекъ, le pré, la prairie; ‖ -гово́й, de pré; croissant dans les prés.	die Wiese; ‖ Wiesen=; auf der Wiese wachsend.	a meadow, lawn; ‖ of meadow; growing in a meadow.
Луда́, *sf.* une pierre qui sort de l'eau; ‖ un écueil.	ein hervorragender Stein; ‖ die Klippe	stone out of water; ‖ rock, reef
Луди́льный, *adj.* servant à étamer.	zum Verzinnen dienend.	for tinning.
Луди́льщикъ, *sm.* l'étameur *m*.	der Verzinner.	a tinner.
Луди́ть, II.4. лу́живать, *va.* étamer (*la vaisselle*).	verzinnen.	to tin.
Лу́жа, *sf. dim.* лу́жица, la mare, flaque; -жный, de mare.	die Pfütze, Lache.	pool, plash, podge
Лужа́йникъ, *sm. plante*, la lysimachie nummulaire.	das Pfennigkraut.	money-wort.
Луже́ніе, *sn.* l'étamage *m*.	das Verzinnen, die Verzinnung.	tinning.
Луза́нъ, *sm.* la souquenille de chasseur (*en Sibérie*).	das Oberkleid der Zobelfänger.	hunter's frock.
Лузга́, *sf.* la couture (*d'un sac de nattes*).	die Naht (eines Mehlsacks).	seam (*in a meal-sack*).
Лузгъ, *sm.* l'angle de l'œil *m* (*см.* Глузгъ).	der Augenwinkel.	canthus, corner of the eye.
Лука́, *sf.* la courbure; 1. la sinuosité, le détour (*d'une rivière*); 2. l'arçon *m* (*de la selle*).	die Beugung; 1. Krümmung (eines Flusses); 2. der Sattelbogen.	bend, bending; 1. sinuosity (*of a river*); 2. sattle-bow.
Лука́вецъ -вица, *s.* personne rusée; finasseur, -euse.	ein verschmitzter Mensch.	a cunning man, *or* woman.
Лука́вить, I.2. с-, *vn.* agir avec ruse, ruser.	List gebrauchen, listig handeln.	to act cunningly.
Лука́вство, *sn.* la ruse, finesse, astuce.	die List, Schlauheit.	cunning, sliness, wile.
Лука́вый, *adj.* rusé, astucieux; -во, -eusement, avec ruse; ‖ *sm.* le malin, esprit malin, diable.	listig, tückisch, hinterlistig; ‖ der Böse, der böse Geist.	sly, cunning; -ly; ‖ the evil, evil spirit.
Лука́ть, I.1. лукну́ть, *vn. и* -ся, *vr.* jeter, lancer.	schleudern, werfen.	to sling, throw.
Лукова́тый, *adj.* tortueux, sinueux.	gekrümmt, sich schlängelnd.	winding, sinuous.
Лу́ковица *и* **Лу́ковка**, *sf.* un ognon; 1. le bulbe, ognon; 2. -вичный, *adj.*; (-ныя расте́нія) les plantes bulbeuses.	die Zwiebel; 1. Pflanzenzwiebel; 2. die Zwiebelgewächse *pl.*	onion; 1. bulb, bulbous root; 2. the bulbous plants.
Луковиценóсный, *adj. Bot.* bulbifère.	zwiebeltragend.	bulbiferous.
Лу́ковникъ, *sm.* un pâté aux ognons.	ein Zwiebelkuchen *m*.	a onion-pie.
Лукомо́рье, *sn.* le bord de la mer en forme d'arc. -ный, *adj.*	das bogenförmige Meerufer.	curved sea-shore.
Луко́шко, *sn.* 4. *dim.* -ко́шечко, une corbeille de tille; -мочный, *adj.*	der Korb von Rinde, Bastkorb.	a basket of lindon bark.
Лукъ, *sm. dim.* лучёкъ, arc *m*; 1. archet, cerceau *m*; 2. *dim.* лу́чекъ, *plante*, l'ognon *m*; лучно́й, d'arc; d'ognon.	der Bogen; 1. der Bogen, Bügel; 2. der Lauch, die Zwiebel.	a bow; 1. small bow, hook; 2. garlic.
Лумпъ, *sm.* le sucre en cassons, la cassonade.	der Lumpenzucker.	lump-sugar.
Луна́, *sf.* la lune; ‖ лу́нный, de lune, lunaire.	der Mond; ‖ Monds=.	the moon, Luna; ‖ lunar.
Луна́тикъ, *sm.* le somnambule; (же́нщина —) la somnambule	der Mondsüchtige; Nachtwandler, -in	somnambulist, lunatic.
Луна́ція, *sf. Astr.* le mois synodique.	der synodische Monat.	lunation, synodal month.
Лу́нка, *sf.* 3. *dim.* лу́ночка, petite fosse ronde; 1. *Géom.* la lunule; 2. *Anat.* alvéole *f*; 3. -ночный, *adj.* alvéolaire.	kleine runde Grube; 1. der Mond; 2. Zahnlade *f*; 3. Zahnladen=.	a round hole; 1. lune; 2. socket; 3. alveolar.
Лунь, *sm. oiseau*, le busard des marais; ‖ (онъ бѣлъ какъ —) il est blanc comme un cygne.	die Sumpfweihe; ‖ er hat schneeweiße Haare.	the marsh harrier; ‖ his hair is quite gray.
Лупе́жникъ, *sm. coll.* poutres écorcées *f*.	abgeschälte Balken *pl*.	barked trees.
Лупи́нъ, *sm. plante*, le lupin.	die Lupine, Feigbohne.	lupine.
Лупи́ть, II.2. лу́пливать, *va.* peler, écorcer; 1. *fig.* soutirer (*de l'argent*); 2. (глаза́) regarder fixement; 3. -ся, *vr.* se peler, s'écailler; 4. éclore (*des poulets*).	abschälen; 1. (Geld) abnöthigen; 2. starr ansehen; 3; sich abschälen, bersten; 4. auskriechen.	to bark, peel; 1. to extort (*money*); 2. to look fixedly; 3. to peel off, scale; 4. to hatch.
Лупле́ніе, *sn.* action de peler, d'écorcer.	das Abschälen.	barking, peeling.
Луска́ *или* **Лущá** *и* **Лущи́на**, *sf.* l'écale *f* (*de noix, etc.*).	die Schale, Hülse.	shell (*of walnuts*).
Луска́чъ, *sm. plante*, le cynanche, cynanque.	die Seidenpflanze.	cynanchum.
Луто́къ, *sm.* 1. *dim.* луто́чекъ, *oiseau*, la piette.	die weiße Nonne (Vogel).	weasel-coot.
Лучеза́рность, *sf.* éclat radieux, resplendissement *m*.	der strahlende Glanz.	radiancy, resplendency.
—за́рный, *adj.* -но, *adv.* rayonnant, resplendissant.	strahlend, glänzend.	radiant, resplendent; -ly.
—мѣ́ръ, *sm.* le radiomètre.	der Jacobsstab, Gradbogen.	radiometer, Jacob's staff.
—обра́зный, *adj.* en forme de rayon.	strahlenförmig.	ray-like.
—преломле́ніе, *sn. Phys.* la réfraction.	die Strahlenbrechung.	refraction.
Лучи́на, *sf. dim.* -чи́нка, le copeau; -чи́нный, *adj.*	der Span.	a splint.
Лучи́стый, *adj.* jetant plusieurs rayons, radié; ‖ (-тыя живо́тныя) *H.nat.* les animaux radiaires *m*.	mit vielen Strahlen, sehr strahlend; ‖ die Strahlenthiere *pl.*	radiant, sparry; ‖ radiated animals, radiata.
Лучи́ть, II.3. *va.* prendre le poisson au flambeau.	Fische bei Fackelglanz fangen.	to spear fish by torch-light.

Лу́чше, *adv.* mieux; || (тѣмъ —) d'autant mieux.......	beſſer; || deſto beſſer	better; || so much the better.
Лу́чшій, *adj. comp.* meilleur;||le meilleur (*см.* **Хоро́шій**).	beſſer; || der (die, das) beſte..	better; || the best.
Лучъ, *sm.* le rayon; 1. un faisceau de copeaux allumés; 2. -чево́й, de rayon; (-ва́я кость) *Anat.* le radius.	der Strahl; 1. das Bündel Kienſpäne; 2. die Armſpindel.	ray, beam; 1. a bundle of fir-splints; 2. radius.
Луще́ніе, *sn.* action d'écosser, d'écaler...............	das Aushülſen.........[ſen	shelling, husking.
Лущи́ть, II.3. *va.* écosser, écaler; || **-ся,** *vr.* s'écaler...	aushülſen.|| aus der Schale fal-	to shell, husk; || to be shelled.
Лы́ва, *sf.* la forêt sur un terrain marécageux..........	auf dem Moraſte ſtehender Wald.	a forest in a marsh.
Лы́жа, *sf.* la raquette; -жный, de raquette; || (навостри́ть *или́* напра́вить -жи) montrer les talons.	der Schneeſchlittſchuh; || das Haſenpanier ergreifen.	a snow-shoe; || to escape, scamper away.
Лы́жва, *sf.* une barque (*sur le Dniépre*)...............	eine Art Barken....... ..[hen	a bark (*on the Dnepr*).
Лы́жникъ, *sm.* le chasseur qui se sert de raquettes.....	der Jäger mit Schneeſchlittſchu-	hunter in snow-shoes.
Лы́жница, *sf.* la trace des raquettes sur la neige.......	die Spur der Schneeſchlittſchuhe.	trace of a snow-shoe.
Лызну́ть, *vn. parf.* (*u* дать лызка́) s'échapper, s'esquiver.	ſich davon ſchleichen.........	to make one's escape.
Лы́ко, *sn. dim.* лы́чко, la tille; -ковый *u* -чный, *adj*....	der Lindenbaſt.............	bast, lime-bast.
Лы́лы, *sf. pl. pop.* la tromperie......................	der Betrug	dupery.
Лыса́стый, *adj.* chauve........................	kahl......................	very bald.
Лы́сина, *sf. dim.* лы́синка, la place chauve; 1. étoile *f* (*sur le front d'un cheval*): 2. tache *f* (*sur une étoffe*).	kahle Stelle; 1. Bläſſe *f* (bei Pferden); 2. Fleck *m* (auf Zeugen).	a bald place; 1. star (*on a horse's forehead*); 2. spot.
Лысу́нъ, *sm.* le veau marin d'un an; || la peau de cet	einjähriger Seehund; || das Fell	year-old seal; || skin of this
Лысу́ха, *sf. oiseau,* la foulque, poule d'eau......[animal	das Waſſerhuhn.....[deſſelben	coot, water-hen. [seal
Лы́сый, *adj.* chauve;||avec une étoile au front (*du cheval*).	kahl; || eine Bläſſe habend...	bald; || with a star.
Лысѣ́ть, I.4. об-, *vn.* devenir chauve................	kahl werden...............	to grow bald.
Лыта́ть, I.1. про-, *vn.* battre le pavé, fainéanter.......	ſich herum treiben, ſchlendern.	to saunter, idle, stroll.
Лы́тки, *sf. pl.* 3. *pop.* les jambes *f*..................	die Beine *pl*..............	legs.
Лыту́нъ,-у́нья, *s. fam.* un batteur de pavé, fainéant,-ante.	Müßiggänger, -in	saunter, idler, stroller.
Ль, *см.* **Ли.** || **Льви́ный,** *adj.* **Льви́ца,** *sf. см.* **Левъ.**		
Львёнокъ, *sm.* 1. le lionceau, jeune lion..............	ein junger Löwe...........	a young lion, lion's whelp.
Льго́та, *sf.* allégement *m*, exemption *f* (*d'impôts*); || -го́тный, *adj.*; || (-ная гра́мота) les lettres *f* de surséance.	die Friſtbewilligung, Befreiung von Abgaben;||der Gnadenbrief.	exemption (*from taxes*); || a bill of sufferance.
Льго́тить, II.5. *va.* exempter des impôts.............	die Abgaben erlaſſen........	to exempt from taxes.
Льди́на, *sf. dim.* льди́нка, le glaçon, bloc de glace.....	die Eisſcholle.............	sheet of ice, block of ice.
Льди́стый, *adj.* plein de glaçons....................	voll Eisſchollen...........	full of sheets of ice.
Льзя, *v. imp.* (*есть*) on peut, il est possible..........	man kann, es iſt möglich....	it is possible, one can.
Льнопряди́льня, *sf.* 4. la filature de lin.............	die Flachsſpinnerei	spinning-mill of flax.
Льну́ть, III.1. при-, *vn.* (*къ чему́*) s'attacher, se coller, être collé à; || (*къ кому́*) *fig.* faire la cour à.	ankleben, ſich hängen an;|| ſchönthun, fleißig aufwarten.	to stick, adhere to; || to make love to, to court.
Льня́нка, *sf. plante,* la linaire, le lin sauvage..........	das Leinkraut, Flachskraut...	toad-flax, linaria.
Льняно́й, *adj.* de lin, fait de lin (*см.* **Лёнъ**)..........	leinen, Lein-, Flachs-.......	flax, flaxen.
Льстецъ *u* **Льсти́вецъ,-вица,** *s.* flatteur; adulateur,-trice.	Schmeichler, -in...........	adulator, flatterer.
Льсти́вость, *sf.* le caractère adulateur................	die Einſchmeichelung........	flattering character.
Льсти́вый, *adj.* flatteur, adulateur; **-во,** avec adulation.	ſchmeichleriſch.............	flattering, adulating; -ly.
Льстить, II.7. лещать, *va.* (*кому́*) flatter; 1. charmer, séduire; 2. **-ся,** *vr.* se flatter de.	ſchmeicheln; 1. reizen, verführen; 2. ſich ſchmeicheln.	to flatter; 1. to charm, seduce; 2. to flatter one's self, hope.
Лья́ло, *sn. Mar.* la sentine; (*см.* **Ліяло**)..............	das Obsgat, der Schiffgrund.	well-room (*of a boat*).
Лья́ма, *sf. mam.* le lama, llama......................	das Lama, die Kameelziege...	lama.
Лѣ́во, *adv.* (въ — *u* на —) à gauche, du côté gauche...	links, linker Hand.........	to the left, on the left hand.
Лѣвша́, *sf.* la main gauche; || *sc.* gaucher, -ère........	die linke Hand;||der od. die linksiſt	the left hand; || a left-handed
Лѣ́вый, *adj.* gauche, qui est à gauche...............	links.....................	left. [person
Лѣзть, *vn. irr. u indéf.* **Ла́зить,** II.4. grimper, gravir, escalader; 1. (*во что*) entrer, se fourrer; 2. (*съ чего́*) descendre; 3. tomber (*des cheveux*); 4. (въ глаза́) obséder.	hinaufklettern; 1. hineingehen; 2. herabſteigen; 3. ausfallen; 4. beläſtigen.	to climb, clamber; 1. to go in; 2. to come down: 3. to fall off; 4. to beset.
Лѣка́рственный, *adj.* médical, médicinal............	Arznei-, arzneilich, medicinisch.	medicinal, medicamental.
Лѣка́рство, *sn.* la médecine, le médicament, remède....	die Arznei, das Heilmittel...	a physic, medicament.
Лѣкарь, *sm.* le médecin, chirurgien; || **-карка,** *sf.* femme qui s'occupe de la médecine; -карскій, de médecin.	der Arzt, Wundarzt; || die Heilkunde treibende Frau.	the physician, doctor; || a female doctor.
Лѣни́вецъ, *sm.* 1. **-вица,** *sf.* paresseux, -euse; fainéant, -ante; || *sm. mam.* le paresseux, l'aï *m*.	Müßiggänger, Faulenzer, -in; || das Faulthier.	a lazy man *or* woman; || the sloth, ai.
Лѣни́вость *u* **Лѣ́ность,** *sf.* la paresse................	die Faulheit, der Müßiggang.	laziness, indolence.
Лѣни́вчикъ, *sm.* le bonnet de femme du matin........	die Morgenhaube..........	a mob (*cap*).
Лѣни́вый, *adj.* paresseux, fainéant; **-во,** avec paresse..	faul, träge, nachläſſig.......	idle, lazy; -zily.

Лѣни́ть, II.1. *va.* habituer à la paresse; ‖ **-ся**, *vr.* être	an die Faulheit gewöhnen;‖ faul	to render idle; ‖ to be lazy.
Лѣнтя́й, **-я́йка**, *s.* fainéant. -ante [paresseux	Faulenzer, -in. [seyn	lazy man *or* woman.
Лѣнь, *sf.* la paresse; ‖ (мнѣ —) je n'ai pas envie	die Faulheit;‖ich habe nicht Lust.	laziness; ‖ I do not want.
Лѣпи́льщикъ *u* **Лѣпщи́къ**, *sm.* le mouleur	der Modellirmeister	modeller.
Лѣпи́ть, II.2. с-, *va.* coller ensemble; 1. modeler, mouler;	zusammenleimen; 1. modelliren;	to stick; 1. to model; 2. to cling,
2. -ся, *vr.* se coller, tenir; 3. marcher avec peine sur.	2. zusammenkleben; 3. mit Mühe	cleave; 3. to go with diffi-
Лѣ́пка, *sf. u* **Лѣпле́ніе**, *sn.* le modelage, action de modeler.	das Modelliren [gehen	moulding. [culty
Лѣ́пкій, *adj.* 2. gluant, visqueux	klebrig, zähe	sticky, clingy.
Лѣпно́й, *adj.* modelé, moulé; 1. (-ное изображе́ніе) une	modellirt; 1. eine modellirte Fi-	modelled; 1. a modelled figure;
figure modelée; 2. (-ное иску́сство) l'art de modeler *m.*	gur; 2. die Modellirkunst.	2. the art of modelling.
Лѣпота́, *sf.* la beauté, élégance	die Schönheit, Pracht	elegance, grace.
Лѣ́пый, *adj.* beau, élégant; ‖ décent	schön, prächtig; ‖ anständig	elegant, graceful; ‖ becoming.
Лѣ́са, *sf. см.* **Ле́са.** ‖ **Лѣчу́ха**, *plante*, *см.* **Люце́рна.**		
Лѣси́на, *sf.* la tige d'un arbre	der Baumstamm	a trunk, stem.
Лѣси́стый, *adj.* boisé, couvert de forêts	waldig, holzreich	wooded, woody.
Лѣсни́къ, *sm.* le garde forestier; ‖ marchand de bois.	der Förster; ‖ Holzhändler	forester; ‖ timber-merchant.
Лѣсни́чество, *sn.* un établissement forestier	die Försteranstalt	forest institution.
Лѣсни́чій, *adj. sm.* un agent forestier	der Förster, Forstbeamte	forester.
Лѣсно́й, *adj.* de bois, de forêt; 1. couvert de bois, de	Wald-, Forst-; 1. waldig, wohl-	of wood, of forest; 1. woody,
forêts; 2. (-но́е хозя́йство) l'économie forestière *f*;	beholzt; 2. die Forstwirthschaft;	wooded; 2. economy of the
3. (-но́й дворъ) le chantier de bois. [*adj.*	3. der Holzhof, das Holzlager.	forests; 3. timber-yard.
Лѣсо-ботáника, *sf.* la botanique forestière; -ни́ческій,	die Forstbotanik	botany of forest-trees.
—во́децъ *u* **-во́дъ**, *sm.* celui qui s'occupe de la sylvi-	der Forstkundige, Forstmann	a man skilled in silviculture
—во́дство, *sn.* la sylviculture; -ственный, *adj.* [culture	die Forstwirthschaft	wood *or* timber-merchant
—пи́льня, *sf.* (*u* -ный заво́дъ) une scierie	die Sägemühle	silviculture.
—промы́шленникъ, *sm.* le marchand de bois [*adj.*	der Holzhändler	a saw-mill.
—сѣ́ка, *sf. u* **-сѣ́къ**, *sm.* le taillis, bois en coupe; -сѣ́чный,	der Schlag, Holzschlag	wood to be felled.
Лѣ́ствичникъ, *sm.* le Climaque (*surnom de St Jean*)	der Climak	the Climak.
Лѣ́стница *u sl.* **Лѣ́ствица**, *sf. dim.* лѣ́сенка, un escalier;	die Treppe, Steige; ‖ die Leiter,	staircase, stairs, flight of
‖ une échelle; -ничный, d'escalier, d'échelle.	das Leiterchen.	stairs; ‖ ladder.
Лѣсъ, *sm.* 8. *dim.* лѣсо́къ *u* лѣсо́чекъ, le bois, la forêt;	der Wald, Forst; 1. das Bau-	a wood, forest; 1. timber; 2.
1. (строево́й) le bois de construction; 2. (кра́сный) les	holz; 2. der Kieferwald, das	fir-tribe, fir-wood, red.
arbres à feuilles aciculaires, arbres verts *m*; 3. (чёр-	Nadelholz; 3. das Laubholz;	wood; 3. leaved wood; 4.
ный) le bois feuillu; 4. *pl.* -са́, un échafaudage.	4. das Gerüste.	scaffolding.
Лѣ́то, *sn.* l'été *m*; лѣ́тній, d'été; 1. l'an *m*, l'année *f*; 2.	der Sommer; 1. das Jahr; 2.	summer; 1. year; 2. years *pl*,
pl. -та́, l'âge *m*; 3. (лѣ́томъ) en été, pendant l'été.	die Jahre *pl*; 3. im Sommer.	age; 3. in summer.
Лѣтова́ть, I.2. за-, *vn.* passer l'été quelque part	den Sommer wo zubringen	to pass the summer.
Лѣтовщи́къ, *sm.* celui qui exerce sa profession pendant	der sein Gewerbe im Sommer	a summer resident.
Лѣ́товье, *sn.* le séjour d'été (*des nomades*) [l'été	der Sommeraufenthalt. [treibt	summering-place.
Лѣто-писа́ніе, *sn.* l'historiographie *f*	die Geschichtschreibung	historiography.
—пи́сецъ, *sm.* 1. historien, annaliste, chroniqueur *m.*	der Annalist, Chronikschreiber.	annalist, chronicler.
—счисле́ніе, *sn.* la chronologie; ‖-ли́тельный, chrono-	die Zeitrechnung; ‖ chronologisch.	chronology; ‖ chronological.
—счисли́тель, *sm.* le chronologiste [logique	der Zeitrechner, Chronolog	chronologer, chronologist.
Лѣ́то-пись, *sf.* les annales, chroniques *f*; -пи́сный, *adj.*	die Jahrbücher *pl*, die Chronik.	year-book, annals.
—расль, *sf.* le jet *ou* bourgeon d'une année	der einjährige Schößling	a year's shoot.
Лѣ́тось, *adv.* l'été passé; l'année dernière; -тошній, *adj*	den vorigen Sommer; das vorige	last summer; last year.
Лѣче́бникъ, *sm.* le livre de médecine	das medicinische Buch [Jahr	a book of medicine.
Лѣче́бница, *sf.* l'hôpital *m*, l'infirmerie *f*	das Krankenhaus, Spital	hospital, alms-house.
Лѣче́бный, *adj.* médical, de médecine	Heil-, zur Heilkunde gehörig	medical, of medicine.
Лѣче́ніе, *sn.* le traitement, la cure [une cure	die Cur, Heilung [chen	cure, treatment.
Лѣчи́ть, II.3. лѣ́чивать, *va.* soigner, traiter; ‖-ся, *vr.* faire	heilen, curiren; ‖ eine Cur brau-	to cure, treat; ‖ to make a cure.
Лѣ́шій, *adj. sm.* le satyre, loup-garou	der Waldteufel, Satyr	satyr, were-wolf.
Любе́зничать, I.1. *vn.* faire l'aimable, faire le galant	liebenswürdig seyn	to be amiable, be gallant.
Любе́зность, *sf.* l'amabilité, aménité *f* [amabilité	die Liebenswürdigkeit	amiableness, loveliness.
Любе́зный, *adj.* 1. cher, chéri; ‖ aimable; -но, *adv.* avec	theuer, geliebt; ‖ liebenswürdig.	dear; ‖ lovely, amiable; -bly
Люби́мецъ, *sm.* 1. *dim.* -би́мчикъ, *f* -мица, favori, -ite.	der Liebling; die Favoritin	a darling, favourite.
Люби́мый, *adj.* aimé, chéri, favori	geliebt, Lieblings-	loved, beloved, favourite.
Любисто́къ, *sm.* 1. *plante*, la livèche officinale	der gebräuchliche Liebstöckel	lovage, ligusticum.
Люби́тель, **-ница**, *s.* un *ou* une amateur [se plaire à	Liebhaber, -in	a lover, amateur.
Люби́ть, II.2. люблива́ть, *va.* aimer, affectionner, chérir,	lieben, Liebehaben für, gern haben	to love, to be fond of.

Любки́, *sm. pl.* la lunette (*au jeu de dames*)...[templer	die Brille (im Damenspiele)..	lunette (*at draughts*).
Любова́ться, I.2. на-, *vr.* (*чимъ, на кого́*) admirer, con-	bewundern, sich ergötzen......	to admire, delight in.
Любови́на, *sf. dim.* -ви́нка, le maigre (*de la viande*)....	das Magere...............	the lean.
Любо́вишка, *sf. dim.* 4. une amourette.........	die Liebschaft...............	amourette, love affair.
Любо́вникъ, *sm.* un amant, amoureux; ‖ **-ница**, *sf.* une amante, maîtresse; -ничій, *adj.* 3. d'amant.	der Liebhaber; ‖ die Liebhaberin, Geliebte, Liebschaft.	a lover, sweet-heart, paramour; ‖ a lover, mistress.
Любо́вный, *adj.* d'amour, amoureux; **-но**, -eusement...	verliebt, verbuhlt, Liebes=....	amourous, loving; -ly.
Любо́вь, *sf.* 1. l'amour *m*, affection *f*; ‖ la charité......	die Liebe; ‖ christliche Liebe....	love, affection; ‖ charity.
Любо=дѣ́й, **-дѣ́йный**, **-дѣ́йство**, **-дѣ́йствовать**, *см.*	**Прелюбодѣ́й**, *и пр.*	
—**зна́ніе**, *sn.* *и* **-зна́тельность**, *sf.* l'amour *m* de la	die Wißbegierde............	the love of knowledge.
—**зна́тельный**, *adj.* désireux de s'instruire. [science	kenntnißbegierig, wißbegierig..	fond of knowledge.
—**му́дрецъ**, *sm.* le philosophe..............[phique	der Philosoph, Weltweise....	a philosopher.
—**му́дріе**, *sn.* la philosophie;‖**-му́дрственный**, philoso-	die Weltweisheit;‖ philosophisch.	philosophy; ‖ philosophical.
—**му́дрствовать**, I.2. *vn.* philosopher...............	philosophiren..............	to philosophize.
—**му́дрый**, *adj.* adonné à la philosophie............	die Weisheit liebend........	fond of wisdom.
—**пы́тный**, *adj.* 1. curieux; **-но**, -eusement;‖intéressant.	neugierig, wißbegierig; ‖ einneh=	curious; -ly; ‖ interesting.
—**пы́тство**, *sn.* *и* **-пы́тность**, *sf.* la curiosité........	die Neugier ....[mend	curiosity.
—**пы́тствовать**, I.2. *vn.* être curieux...............	neugierig seyn.............	to be curious.
—**сло́віе**, *sn.* la philologie; ‖ **-сло́вный**, philologique.	die Sprachkunde; ‖ philologisch.	philology; ‖ philological.
—**сло́въ**, *sm.* le philologue.....................	der Sprachkundige, Philolog..	a philologer.
—**стра́стіе**, *sn.* la volupté, les délices *f* des sens.....	die Wollust...............	lechery, libidinousness.
—**стра́стный**, *adj.* voluptueux; **-но**, *adv.*-eusement; ‖ (-ная болѣ́знь) le mal honteux, la syphilis.	wollüstig, unzüchtig; ‖ die Lustseuche, venerische Krankheit.	libidinous, lascivious; -ly; ‖ venereal disease.
—**стяжа́ніе**, *sn.* la cupidité, avidité...............	die Habsucht	love of gain, cupidity.
—**стяжа́тельный**, *adj.* avide de gain, cupide........	habsüchtig	fond of gain, covetous.
—**че́стіе**, *sn.* **-чести́вый**, *adj. см.* **Честолю́біе** *и*	**Честолюби́вый.**	
Любо́й, *adj.* qui plait, agréable; ‖ **любо**, *v. imp.* il plait, il est agréable, cela fait plaisir.	beliebig, angenehm; ‖ es gefällt, es behagt.	whatever gou like, agreeable; ‖ it is pleasing.
Лю́геръ, *sm. Mar.* le lougre; -герный, de lougre.......	der Lugger (Kriegsschiff).....	lugger.
Лю́ди, *sm. pl.* les hommes, les gens *m*, le monde; 1. les domestiques *m*; 2. nom slavon de la lettre Л.	die Menschen, Leute *pl*; 1. das Gesinde; 2. der Buchstabe Л.	men, people, folk; 1. servants; 2. the letter Л.
Лю́дность, *sf.* la richesse de population...............	die starke Bevölkerung.......	populousness.
Лю́дный, *adj.* peuplé, populeux....................	volkreich, bevölkert..........	populous.
Людоѣ́дство, *sn.* l'anthropophagie *f*, le cannibalisme...	die Menschenfresserei........	anthropophagy, cannibalism.
Людоѣ́дъ, **-ѣ́дка**, *s.* anthropophage;‖*sm. poisson*, le requin.	der Menschenfresser; ‖ Haifisch.	man-eater; ‖ a shark.
Людско́й, *adj.* humain, des hommes; 1. des domestiques; 2. **-ска́я**, *sf.* la chambre des domestiques.	menschlich; 1. Gesinde=, Leute=; 2. die Gesindestube.	human; men's; 1. servants'; 2. the servants' room.
Лю́дскость, *sf.* la civilité, le savoir-vivre............	die Höflichkeit, Lebensart.....	urbanity, good-breeding.
Людъ, *sm. sl.* le peuple, la race......................	das Volk, der Stamm	a people, nation.
Люкъ, *sm. Mar.* l'écoutille *f*; лю́чный, d'écoutille......	die Luke, Lücke, Treppenluke..	hatch-way, batch.
Лю́лька, *sf.* 4. *dim.* лю́лечка, le berceau, la barcelonette.	die Wiege.................	a cradle.
Люлю́кать, I.1. у-, *va.* bercer pour endormir..........	wiegen, in den Schlaf singen..	to lull, sing lullaby.
Люне́тъ, *sm. Fortif.* la lunette, le tenaillon..........	das Bollwerksohr, Scheerenwerk.	lunet, lunette.
Лю́стра, *sf.* le lustre; -стровый, *adj*..................	der Kronleuchter...........	a lustre.
Люстра́торъ, *sm.* le contrôleur des revenus...........	der Aufseher der Einkünfte...	controller of the income.
Люстра́ція, *sf.* le contrôle des revenus, -ціо́нный, *adj*..	die Lustration der Einkünfte..	control of the income.
Люстри́нъ, *sm.* la lustrine (*étoffe*); -и́новый, *adj*.......	der Lustrin (Seidenzeug).....	lustring (*silk-stuff*).
Лю́тенщикъ, *sm.* le luthier, facteur de luths..........	der Lautenmacher..........	lute-maker.
Лютера́нинъ, 6. **-а́нка**, *s.* luthérien, -enne; **-ра́нскій**, *adj.*	Lutheraner, -in; lutherisch....	a Lutheran.
Лю́тикъ, *sm. plante*, l'aconit *m*, la douve.............	der Sumpfhahnenfuß (Pflanze).	aconite, spear-wort.
Лютни́стъ, *sm.* le joueur de luth...................	der Lautenschläger.........	lutist, lutanist.
Лю́тня, *sf.* 4. le luth; -тенный, de luth.......	die Laute.	a lute.
Лю́тость, *sf.* la férocité, cruauté..................	die Grausamkeit, Wildheit....	ferocity, cruelty.
Лю́тый, *adj.* féroce, cruel; **-то**, -ellement; 1. violent, terrible; 2. *sm.* ancien nom du mois de février.	grausam, grimmig; 1. schrecklich, hart; 2. der Monat Februar.	ferocious, cruel; -ly; 1. hard violent; 2. month of February
Лю́ферсъ, *sm. Mar.* œil de pie, œillet de ris *m*.........	das Reffgat...............	eyelet-hole.
Люце́рна, *sf. plante*, (*и* Лѣчу́ха) la luzerne...........	die Lucerne, der Schneckenklee..	lucern, Burgundian hay.
Лега́вый, *adj.* (-вая соба́ка) le chien couchant........	der Hühnerhund, Vorstehhund.	a pointer, setter.
Лега́ніе, *sn.* action de ruer, une ruade...............	das Ausschlagen	kicking.
Лега́ть, I.1. лягну́ть, *vn.* *и* **-ся**, *vr.* ruer.............	hinten ausschlagen, ausfeuern.	to kick, wince.

Ля́гва, *sf. poisson*, la baudroie, le diable de mer......	der Froschfisch, Seeteufel.....	frog-fish, sea-devil.
Лягли́вый, *adj.* sujet à ruer...............	der (die, das) hinten ausschlägt.	in the habit of kicking.
Лягу́шка, *sf.* 4. *dim.*-шечка, la grenouille; -шечій, *adj.* 3.	der Frosch.............[Feld	the frog. [wood
Ляда́ *и* **Ляди́на**, *sf.* champ couvert de jeunes arbres;	mit jungem Holze bewachsenes	field overgrown with brush-
Ляда́щій, *adj.* mauvais, misérable, chétif. [-ди́нный, *adj.*	schlecht, untauglich, elend.....	wretched, sorry, bad.
Лядве́нецъ, *sm.* 1. *plante*, le lotus, lotos..............	der Lotusbaum............	lote, lote-tree.
Ля́двея *и* **Ля́шка**, *sf.* 4. *dim.* ля́шечка, la cuisse; || le cuissot (*de venaison*); -ве́йный, de la cuisse.	der Schenkel, das Dickbein; || die Keule, der Schlägel.	the thigh, haunch; || a leg, haunch (*of venison*).
Ляду́нка, *см.* **Ладу́нка.** || **Ля́ка**, *см.* **Переля́ка.**		
Лядъ, *sm. pop.* le malheur, revers..................	das Unglück, Mißgeschick.....	ill-luck, misfortune.
Ля́мка, *sf.* 3. la sangle (*d'une cordelle*); -мочный, *adj.*..	der Gurt, das Tragband.....	broad strap (*of a tracking-*
Ля́мочникъ, *sm.* le haleur..........................	der Schiffszieher...........	a tracker. [*rope*)
Ля́пать, I.1. ля́пнуть, *va. pop.* frapper; 1. (*asp. parf.* сля́пать) bousiller, maçonner; 2. -ся, *vr.* se blesser en	verb schlagen; 1. pfuschen, klecken; 2. sich im Fallen verletzen.	to slap; 1. to botch, bungle; 2. to hurt one's self in falling.
Ля́ща, *sf. sl. plante*, la lentille..............[tombant	die Linse.................	lentil.

M.

М (*эмъ*), la treizième lettre de l'alphabet russe.........	der Buchstabe M des Alphabets.	the letter M of the alphabet.
Мавзоле́й, *sm.* le mausolée....................[sin	das Mausoleum, Grabmal....	mausoleum.
Магази́нщикъ, -щица, *s.* le *ou* la propriétaire d'un maga-	Inhaber, -in eines Magazins..	a keeper of a magazine.
Магази́нъ-ва́хтеръ, *sm.* le garde-magasin............	der Magazinverwalter.......	warehouse-man.
Магази́нъ, *sm.* le magasin; -зи́нный, *adj.*.............	die Niederlage, das Magazin..	warehouse, shop.
Магары́чъ, *sm. fam.* le pot-de-vin; -ры́чный, *adj.*......	das Angeld, der Leihkauf	bonus, good-will.
Магерма́нъ, *sm. Mar.* la boulinette, bouline du petit hunier.	die Bolcine des Vormarssegels.	fore-topsail-bowline.
Ма́гикъ, *sm.* le magicien..........................	der Zauberer.............	a magician.
Маги́стерство, *sn.* la licence, le degré de maître ès-sciences; || la grande maitrise. [-а́тскій, *adj.*	die Magisterwürde; || das Großmeisterthum. [mer	license, degree of licentiate; || grand mastership.
Магистра́тъ, *sm.* le magistrat, la chambre de commerce;	der Magistrat, die Handelskam-	magistrate, board of trade.
Маги́стръ, *sm.* le licencié, maitre ès-sciences (*9e cl.*); || le grand maitre (*d'un ordre*); -стерскій, *adj.*	der Magister (der freien Künste); || der Großmeister.	licentiate, master of arts; || the grand master (*of an order*).
Ма́гія, *sf.* la magie; || -ги́ческій, magique, de la magie..	die Magie, Zauberkunst; || magisch.	magic; || magic, magical.
Магна́тъ, *sm.* le magnat; -на́тскій, de magnat.........	der Magnat (in Ungarn).....	magnate, nobleman.
Магне́зія, *sf. Chim.* la magnésie; -зіа́льный, de magnésie.	die Magnesia, Talkerde......	magnesia.
Магнетизёрство, *sn.* l'art *m* de magnétiser...........	das Magnetisiren..........	magnetizing.
Магнетизёръ, *sm.* le magnétiseur; -зёрскій, *adj.*......	der Magnetisirer..........	magnetizer.
Магнетизи́ровать, I.2. *va.* magnétiser...............	magnetisiren.	to magnetize.
Магнети́змъ, *sm.* le magnétisme; || -ти́ческій, magnétique.	der Magnetismus; || magnetisch.	magnetism; || magnetic.
Магни́тить, II.5. на-, *va.* aimanter................	mit dem Magnet bestreichen....	to magnetize.
Магни́тъ, *sm.* l'aimant *m*; 1. -ни́тный, d'aimant, magnétique; 2. (-ная стрѣ́лка) l'aiguille aimantée *f.*	der Magnet; 1. magnetisch, Magnet-; 2. die Magnetnadel.	magnet, loadstone: 1. magnetic; 2. animated needle.
Ма́гній, *sm. Chim.* le magnium, magnésium.......[*adj.*	das Magnesium...........	magnesium.
Магомета́нинъ, 6. -а́нка, *s.* mahométan, -ane; || -та́нскій,	Mohammedaner, -in; || moham-	mahometan, mohammedan.
Магомета́нство, *sn.* le mahométisme................	der Mahometismus. [medanisch	mohammedanism.
Магъ, *sm.* le mage..............................	der Magier, Weise.........	magian, wise man.
Мадрига́лъ, *sm.* le madrigal......................	das Madrigal............	madrigal.
Маера́нъ, *sm. plante*, la marjolaine; -ра́новый, *adj.*.....	der Majoran (Pflanze)......	majoram.
Мае́та, **Ма́етникъ**, *см.* **Маята́** *и* **Ма́ятникъ.**		
Ма́етность, *sf.* la terre, le domaine; -но́стный, *adj.*....	das Rittergut, Landgut......	manor.
Мажо́ръ, *sm. Mus.* le mode majeur; -жо́рный, majeur...	der Durton, die harte Tonart..	major mode.
Ма́занка *и* **Ма́занница**, *sf.* une maison *ou* une chambre faite de bousillage; || -ночный, de bousillage.	ein mit Lehm beworfenes Haus od. Zimmer; || mit Lehm erbaut.	plastered wall *or* hut, mud-wall; || mud-walled.
Ма́зать, II.4. ма́зывать, мазну́ть, *va.* oindre, enduire; || -ся, *vr.* (чѣмъ) s'oindre, se frotter de.	schmieren, bestreichen; || sich salben, sich schmieren.	to anoint, grease; || to anoint one's self.
Мази́лка, *sf.* 3. la brosse, gros pinceau; || *sc.* le peintureur.	großer Streichpinsel; || der Schmie-	tar-brush; || bad painter.
Мази́льщикъ, *sm.* le peintre à la brosse; -щичій, *adj.* 3..	der Anstreicher, Schmierer. [rer	dauber, roof-painter.

Мáзка, *sf.* и **Мáзаніе**, *sn.* le graissage, action de graisser.	das Schmieren, Einreiben	greasing, anointing.
Мазýрка, *sf.* 3. la mazourka (*danse*); -рочный, *adj.*	die Masurka (Tanz)	mazurka (*a dance*).
Мазъ, *sm. dim.* мáзикъ, la masse (*de billard*)	die Masse (beim Billard)	a masse (*at billiards*).
Мазь, *sf.* l'onguent *m*; ‖ la graisse (*de char*)	die Salbe; ‖ Wagenschmiere.	ointment, salve; ‖ cart-grease.
Май и **Мáій**, *sm.* le mois de mai; -áйскій, de mai	der Mai, Wonnemonat	May, month of May.
Майдáнъ, *sm.* la fabrique; ‖ le jeu (*de cartes*) [adj.	die Fabrik; ‖ das Kartenspiel.	manufactory; ‖ game (*of cards*).
Мáйка, *sf.* 4. *insecte*, (и мáйскій жукъ) le hanneton; -ковый,	der Maikäfer	may-bug.
Мáйна, *sf.* см. **Ледокóльня**. ‖ **Майорáнъ**, *sm.* и	**Маiорáнъ, см. Маерáнъ.**	
Мáйникъ, *sm.* *plante*, l'hélénie *f.*	die Alantwurzel	helenium.
Мáисъ, *sm.* *plante*, le maïs, blé de Turquie; -совый, *adj.*	der Mais, türkischer Weizen	maize, Indian wheat.
Маiорáтъ, *sm.* le majorat; -рáтный и -рáтскій, de majorat.	das Majorat, Ältestengut	majorat.
Маióрство, *sn.* le grade de major	der Rang eines Majors	majority, charge of a major.
Маióръ, *sm.* *Milit.* le major (8e *cl.*); -óрскій, de major; ‖ (отъ ворóтъ —) l'aide-major de place.	der Major, Oberstwachtmeister; ‖ der Adjutant-Platzmajor.	major (*of a regiment*); ‖ adjudant town-major.
Макáльный, *adj.* servant à tremper	zum Eintauchen dienend. [ter	for dipping.
Макáніе, *sn.* action de tremper, de plonger [ronis	das Eintauchen; Ziehen (der Lich-	dipping, sopping.
Макарóнщикъ, *sm.* le fabricant *ou* marchand de maca-	der Macaroni-Händler	macaroni-man.
Макарóны, *sm. pl.* les macaronis *m*; -рóнный, *adj.*	Macaroni, italienische Nudeln *pl.*	macaroni.
Макáть, I.1. мáкивать, макнýть, *va.* tremper; 1. plonger (*les chandelles*); 2. (мáканая свѣчá) chandelle plongée.	eintauchen, eintunken; 1. (Lichter) ziehen; 2. ein gezogenes Licht.	to dip, sop; 1. to dip (*candles*); 2. a dipped candle.
Мáклерство, *sn.* le courtage, la profession de courtier	die Mäklerei, das Mäkleramt.	brokership.
Мáклеръ, *sm.* le courtier, agent de change; -лерскій, *adj.*	der Mäkler	a broker.
Мáковица и **Мáковка**, *sf.* la tête de pavot; 1. le sommet (*de la tête*); 2. la cime, le sommet; -вичный, *adj.*	der Mohnkopf; 1. Wirbel (des Kopfes); 2. der Gipfel, Giebel.	poppy head; 1. crown (*of the head*); 2. head, top, summit.
Мáковникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le gâteau de graine de [pavot	der Mohnkuchen	a cake of poppy-seed.
Макрéль, *sf.* *poisson*, le maquereau, scombre	die Makrele	mackerel.
Макулатýра, *sf.* la maculature; -тýрный, *adj.*	das Makulaturpapier	waste paper.
Макýша, *sf. dim.* -кýшка и -кýшечка, le sommet (*de la tête*).	der Wirbel (des Kopfes)	the crown (*of the head*).
Макъ, *sm.* *plante*, le pavot; мáковый, de pavot. [ный, *adj.*	der Mohn	poppy.
Малахáй, *sm. dim.* -хáйчикъ, le bonnet de fourrure; -хáй-	die Pelzmütze	a fur cap (*with lappets*).
Малахи́тъ, *sm.* la malachite; -хи́товый, de malachite	der Malachit	malachite.
Малевáльный, *adj.* servant à peindre	zum Malen dienend	for painting.
Малевáніе, *sn.* и **Малёвка**, *sf.* action de peindre	das Malen, Anstreichen	painting, house-painting.
Малевáть, I.2. на-, *va.* peindre, badigeonner (*un édifice*).	malen, färben, anstreichen	to paint.
Мáлецъ, *sm.* 2. *см.* **Мáльчикъ**. ‖ **Мализнá**, *sf. см.*	**Мáлость.**	
Мали́къ, *sm.* *Vén.* la piste de lièvre	die Hasenspur	track of a hare.
Мали́на, *sf.* le framboisier; ‖ la framboise; -ли́нный, *adj.*	der Himbeerstrauch; ‖ die Him-	raspberry-bush; ‖ raspberry.
Мали́нникъ, *sm.* *arbrisseau*, le framboisier	die Himbeerstaude [beere	a raspberry-bush.
Мали́новка, *sf.* la liqueur framboisée; ‖ *oiseau*, la fauvette [des roseaux	der Himbeerwein; ‖ Rohrsänger.	raspberry-wine; ‖ redwing.
Мали́новый, *adj.* cramoisi, rouge cramoisi.	karmesinroth	crimson.
Мáлка, *sf.* 3. la fausse équerre; -лочный, *adj.*	die Schmiege	a bevel.
Мáло, *adv. dim.* малéнько, peu, guère; 1. (— мáльски) quelque peu; 2. (— по мáлу) peu à peu, petit à petit.	wenig; 1. so so, ein wenig; 2. nach und nach, allmälig.	little, but little; 1. somewhat; 2. by little and little, by and by
Мало-вáжность, *sf.* le peu d'importance	die Geringfügigkeit	little importance.
—**вáжный**, *adj.* -но, *adv.* de peu d'importance	unbedeutend, unwichtig	of litle importance.
—**вóдіе** и -**вóдье**, *sn.* le manque d'eau	der Wassermangel	deficiency of water.
—**вóдный**, *adj.* ayant peu d'eau, manquant d'eau	wasserarm	having but little water.
—**врéдный**, *adj.* peu nuisible	wenig schädlich	not very hurtful.
—**врéменный**, *adj.* -но, *adv.* de courte durée	von kurzer Dauer	of short duration.
—**вѣ́ріе**, *sn.* le peu de foi, la foi chancelante	die Kleingläubigkeit	little faith, incredulity.
—**вѣ́рный**, *adj.* ayant une foi chancelante	kleingläubig	of little faith, incredulous.
—**вѣ́сный**, *adj.* peu pesant, de peu de poids	von leichtem Gewichte	of little weight.
—**вѣ́тріе**, *sn.* le vent faible	der schwache Wind	a blast of wind.
-**дýшіе**, *sn.* la pusillanimité, lâcheté	Kleinmuth *m*, Muthlosigkeit *f.*	pusillanimity, cowardice.
—**дýшничать**, I.1. *vn.* manquer de courage	kleinmüthig seyn	to be faint-hearted. [-ly
—**дýшный**, *adj.* pusillanime, lâche; -но, lâchement.	kleinmüthig, verzagt, muthlos.	pusillanimous, faint-hearted;
—**дѣ́льный**, *adj.* qui exige peu de travail	wenig Mühe erfordernd	requiring little pain.
—**знáчащій**, *adj.* insignifiant, peu imprtant	unbedeutend	insignificant.
—**извѣ́стный**, *adj.* peu connu	wenig bekannt	little known.
—**имýщій**, *adj.* peu aisé, indigent	nicht reich, arm	of little property, poor.

Мало-лѣтность, *sf.* и **-лѣтство**, *sn.* le bas âge, la minorité.	Minderjährigkeit, Unmündigkeit	minority, nonage, pupillarity.
—лѣтный, *adj.* en bas âge, mineur	minderjährig, unmündig....[f	underaged, minor, young.
—людный, *adj.* mal peuplé, peu peuplé	schlecht bevölkert, menschenarm.	thinly peopled.
—людство, *sn.* и **-людность**, *sf.* la faible population.	die schwache Bevölkerung.	thin population.
—опытность, *sf.* le peu d'expérience	die Unerfahrenheit	little experience.
—опытный, *adj.* manquant d'expérience	unerfahren	little experienced.
—помѣстный, *adj.* qui n'a qu'une petite terre	nicht viel Land besitzend	of small estate.
—прибыльный, *adj.* peu lucratif	wenig vortheilhaft	little lucrative.
—рослый, *adj.* d'une petite taille	klein von Wuchse	of small growth.
—силіе, *sn.* la faiblesse, le manque de force	die Schwäche	deficiency of strength.
—сильный, *adj.* faible, manquant de force	schwach, von geringen Kräften.	deficient in strength.
—численный, *adj.* peu nombreux	geringzählig	not very numerous.
Малость, *sf.* la petitesse; || la bagatelle	die Kleinheit; || Kleinigkeit	littleness, smallness; || trifle.
Малый, *adj. dim.* маленькій, *comp.* меньшій, petit, exigu; 1. *sm.* le garçon, domestique; 2. (добрый —) bon garçon, [bon enfant	klein, gering; 1. der Knabe, Diener; 2. ein braver Junge.	little, small; 1. lad, boy; servant; 2. a good fellow.
Мальхайнщикъ, *sm.* le charlatan	der Quacksalber......[berei f	a quack, charlatan.
Мальханъ, *sm.* l'onguent miton mitaine *m.*	jede schlechte Arznei, Quacksal-	a quack salve.
Мальчикъ, *sm. dim.* мальчишка и -чуга, le garçon; 1. le domestique; 2. (— съ пальчикъ) le petit poucet.	der Knabe; 1. der Bursche, Diener; 2. der Däumling.	a boy, lad; 1. man, servant; 2. tom thumb.
Малютка, *sc.* 3. *dim.* малюточка, un enfant	ein kleines Kind	a little one, child.
Малявка, *sf.* les petits poissons *m.*	jeder kleine Fisch	fry, small fish.
Малярство, *sn.* le métier de peintre en bâtiments. [*adj.*	das Malerhandwerk	house-painter's trade.
Маляръ, *sm.* peintre en bâtiments, badigeonneur; -лярскій,	der Maler, Anstreicher	a house-painter.
Мама, *sf.* la maman; 1. nourrice; 2. surveillante de nourrice.	die Mama; 1. Amme; 2. Wartfrau.	mamma; 1. nurse; 2. waiter.
Мамантъ, *sm. mam. fossile*, le mammouth; -товый, *adj.*	Mammuth, fossiler Elephant *m.*	mammoth, fossile elephant.
Маменька, *sf. dim.* la maman; || chère maman	die Mama; || das Mütterchen.	mamma; || dear mamma.
Мамерéнецъ, *sm.* 1. *Mar.* la maugère ......[trice	die Mamierung	scupper-hose.
Мамзéль, *sf. pop.* la demoiselle; || gouvernante, institu-	das Fräulein; || die Erzieherin.	a young lady; || governess.
Мамка, *sf. dim.* мамушка, la nourrice	die Amme, Säugamme	a nurse.
Мамóна, *sf. sl.* mammon *m*, la richesse	der Mammon, Reichthum	mammon, riches.
Мамóнъ, *sm. pop.* l'estomac *m*, le ventre	der Magen, Wanst	stomach.
Мамýра, *sf. arbrisseau*, **Мамýровый**, *см.* **Княженица** и **Княженичный.**		
Мандаринъ, *sm.* le mandarin; -ринскій, de mandarin	der Mandarin (chinesischer Be-	a mandarin.
Мандолина, *sf.* la mandoline (*petite guitare*)	die Mandoline.......[amte)	a mandolin.
Мандрагóръ, *sm. plante*, la mandragore; -ровый, *adj.*	die Alraunwurzel	mandrake.
Маневрировать, I.2. *vn. Milit.* manœuvrer	manövriren, Schwenkungen ma-	to manœuvre.
Манéвръ, *sm. Milit.* la manœuvre; -невреній, *adj.*	das Manöver..........[chen	manœuvre, exercise.
Манéженье, *sn.* le dressage du cheval (*au manége*)	das Zureiten eines Pferdes	breaking in.
Манéжить, II.3. *va.* dresser (*un cheval*)	(ein Pferd) zureiten, dressiren	to break in (*a horse*).
Манéжный, *adj.* dressé (*des chevaux*); || maniéré, affecté.	zugeritten; || manierirt	broken in; || mannered.
Манéжъ, *sm.* le manége; -нежный, de manége	die Reitschule, Reitbahn	manege, riding-school.
Манекéнъ, *sm.* le mannequin (*de peintre*)	der Gliedermann	layman.
Манéриться, II.1. *vr.* être maniéré, être affecté. [*adj.*	gezwungen seyn, manierirt seyn.	to be mannered.
Манéрка, *sf.* 3. *dim.* -рочка, *Milit.* le bidon; -рочный,	die Feldflasche	bidon, can.
Манéрный и **Манéристый**, *adj.* maniéré; -но, avec affec-	gezwungen, manierirt	mannered, affected.
Манéръ, *sm.* и **Манéра**, *sf.* la manière, façon, forme. [tation	die Manier, Art, Form	manner, form, fashion.
Манжéта, *sf. dim.* -жетка, la manchette; 1. le jabot; 2. *plante*, l'alchimille *f*, le pied-de-lion; -жетный, *adj.*	die Manschette, Handkrause; 1. der Busenstreif; 2. der Löwenfuß	a ruffle; 1. frill; 2. the lady's-mantle, alchimilla.
Манжéтница, *sf.* la faiseuse de manchettes	die Manschettenmacherin	ruffle-maker.
Манить, II.1. манивать, *va.* faire signe, attirer; || leurrer.	winken; || anlocken, hinhalten.	to beckon; || to lure, entice.
Манифéстъ, *sm.* le manifeste (*du souverain*)......[*adj.*	das Manifest, öffentliche Erklä-	manifesto.
Манишка, *sf.* 4. *dim.* -шечка, la chemisette; -шечный,	das Halbhemd.......[rung f	chemisette, false shirt.
Маніе и **Мановéніе**, *sn.* le signe (*de la main, etc.*)	der Wink	beck, nod, sign.
Манна, *sf. Bot.* la manne; 1. *fig.* la manne (*céleste*); 2. -анный, *adj.*; (-ная крупа) la semoule.	das Eschenmanna; 1. (himmlisches) Manna; 2. der Nudelgries.	manna; 1. manna (*heavenly*); 2. semoule.
Манникъ, *sm. plante*, la glycérie, fétuque flottante	der schwimmende Schwingel	swimming fescue-grass.
Мантелéтъ, *sm. Milit.* le mantelet	die Blendung	a mantelet, mantlet.
Мантилія, *sf. dim.* -тилійка, le mantelet; || la mantille.	das Mäntelchen; || die Mantille.	mantlet (*of ladies*), mantilla.
Мантія, *sf.* le manteau (*de prince, d'évêque*)	der Bischofs-, Ordens-Mantel	mantle.
Мантыль, *sm. Mar.* le pendeur, l'itague *f.*	der Hänger, Schenkel	pendant.

Манускри́птъ, *sm.* le manuscrit; -скри́птный, *adj.*....	die Handschrift, das Manuscript.	manuscript.
Мануфакту́ра, *sf.* la manufacture;||-ту́рный, manufacturé.	die Manufactur; || fabricirt..	manufactory;|| manufactured
Мануфактури́стъ, *sm.* le manufacturier..............	der Manufacturist..........	manufacturer.
Манцени́лъ, *sm. arbre*, le mancenillier..............	der Manschenillenbaum......	manchineel-tree.
Мара́ль, *sm.* le cerf (*en Sibérie*)......................	der Hirsch................	stag.
Мара́льщикъ *и* **Мара́тель, -ница**, *s.* barbouilleur, -euse.	Schmierer, -in.............	dirtier, soiler.
Мара́нie, *sn.* action de salir et de se salir............	das Beschmieren...........	dirtying, soiling.
Мара́ть, I.1. ма́рывать, *va.* salir, barbouiller; 1. (стихи́) faire de méchants vers; 2. *fig.* noircir, souiller; 3. -ся, *vr.* se salir, se barbouiller.	schmieren, beschmutzen; 1. schlechte Verse machen; 2. anschwärzen; 3. sich beschmutzen.	to dirty, soil; 1. to make sorry verses; 3. to asperse; 4 to dirty one's self.
Ма́рганецъ, *sm.* 1. *Chim.* le manganèse; -ганцо́вый, *adj.*	der Braunstein...........	manganese.
Маргари́та, *sf.* *и* **Маргари́тъ**, *sm.* la perle; -ри́тный, *adj.*	die Perle................	a pearl.
Маргари́тка, *sf.* 3. *plante*, la marguerite, pâquerette....	die Gänseblume...........	daisy.
Ма́рево, *sn.* le mirage; -ревый, de mirage............	die Luftspiegelung.........	mirage, looming.
Марёна, *sf. plante*, la garance; -рённый, de garance...	die Färberröthe (Pflanze)....	madder.
Марза́ны, *sm. pl.* *Typ.* les garnitures *f*..............	die Stege, Formstege *pl*.....	furniture.
Марини́стъ, *sm.* le peintre de marines........[*viande*)	der Seestückmaler..........	sea-piece painter.
Маринова́ть *и* **Марини́ровать**, I.2. *va.* mariner (*une*	mariniren, einsäuern........	to marinate, pickle, souse.
Ма́рка, *sf.* 3. action de salir; 1. *dim.* ма́рочка, le jeton, (*au jeu*); 2. la marque, étiquette; 3. le marc (*poids*).	das Beschmieren; 1. Spielmarke; 2. Marke *f*, Zettel *m*; 3. Mark *f*.	dirtying, soiling; 1. counter, fish; 2. ticket, mark; 3. marc (*a*
Марказитъ, *sm.* la marcassite; -зи́товый, *adj*.........	der Markasit, Schwefelkies....	marcasite. [*weight*
Маркгра́фство, *sn.* le margraviat, marquisat..........	das Markgrafenthum.......	margraviate.
Маркгра́фъ, -фи́ня, *s.* le *ou* la margrave; -гра́фскій, *adj.*	Markgraf, -äfin...........	margrave; -gravin.
Маркёръ, *sm.* le marqueur (*au billard*); -кёрскій, *adj*...	der Marqueur (im Billardspiel).	a marker.
Марки́зъ, -и́за, *s.* marquis, -ise; || **-ки́за**, *sf.* la marquise	Marquis, -isin; || die Fenstermar-	marquis, -chioness; || a mar
Марки́ровать, I.2. *va.* marquer (*au jeu*)....[*de fenêtre*)	markiren, anzeichnen....[quise	to mark. [quee
Маркита́нтъ, -тша, *s.* vivandier, -ère; -та́нтскій, *adj*...	Marketender, -in...........	a sutler.
Ма́ркій, *adj.* 2. salissant (*qui salit et qui se salit*)......	schmutzend; || leicht abfärbend.	that dirts; || that gets dirty.
Ма́ркость, *sf.* la facilité de se salir..................	die Eigenschaft leicht abzufärben.	liability to soil.
Маркше́йдеръ, *sm.* le mesureur des mines (9*e cl.*); || -дерскій, *adj.*; (-ское иску́сство) la géométrie souter-	der Markscheider; || die Markscheidekunst.	surveyor of mines; || surveying of mines, subterraneous geo-
Ма́рлинь, *sm. Mar.* le merlin..................[raine	die Marlein, Marling.......	merline. [metry
Ма́рморъ, **Ма́рморный**, *см.* **Мра́моръ** *и* **Мра́морный**.		
Мародёрство, *sn.* le maraudage, la maraude.	das Marodiren.............	marauding, freebooting.
Мародёрствовать, I.2. *vn.* marauder................	marodiren, auf Raub ausgehen.	to maraud.
Мародёръ, *sm. Milit.* le maraudeur; -дёрскій, *adj*.....	der Marodirer, Landstreifer...	a marauder, freebooter.
Ма́рочный, *adj.* de jeton; de marque (*см.* **Ма́рка**).....	von Spielmarken; von Marken.	of counter; of ticket.
Ма́рсель, *sm. Mar.* le hunier; -се́льный, de hunier.....	das Marssegel.............	top-sail.
Марсъ, *sm. Mar.* la hune; 1. *Astron.* Mars (*planète*); 2. -совый, de hune; (-вый матро́съ) le gabier.	der Mastkorb; 1. Mars (Planet); 2. der Mastwächter.	the top; 1. Mars (*a planet*) 2. top-man.
Мартъ, *sm.* mars, le mois de mars; -товскій, de mars...	der März, Lenzmonat.......	march, month of march.
Марты́шка, *sf.* 4. *mam. dim.* -шечка, le marmot, cercopithèque; || *oiseau*, le sterne, l'hirondelle de mer *f*.	die Meerkatze, der langschwänzige Affe; || die Seeschwalbe.	magot, long-tailed ape; || tern, sea-swallow.
Мару́шка, *sf.* 4. la tache (*sur le corps*)................	der Flecken, Hautflecken......	macula, spot on the skin.
Марципа́нъ, *sm.* le massepain.....................	der Marzipan, das Zuckerbrod.	marchpan.
Марціа́льный, *adj.* (-ныя во́ды) les eaux ferrugineuses.	das Stahlwasser...........	chalybeate waters.
Ма́ршалъ, *sm.* le maréchal (*dignitaire*); -шальскій, *adj.*	der Marschall.............	marshal.
Ма́ршальство, *sn.* le maréchalat, la dignité de maréchal.	die Marschallswürde........	marshalship.
Маршировать, I.2. *vn. Milit.* marcher, être en marche..	marschiren, auf dem Marsche	to march.
Марширо́вка, *sf.* la marche, action de marcher........	das Marschiren........[seyn	march, marching.
Маршма́ршъ, *Millit.* au grand galop......	in vollem Galopp..........	full gallop.
Маршру́тъ, *sm. Milit.* la feuille de route; || l'itinéraire *m*.	die Marschlinie; || Marschroute.	route; || itinerary.
Маршъ, *sm. Milit.* la marche.......................	der Marsch...............	a march.
Марь, *sf. plante*, le Bon-Henri, la patte-d'oie..........	der Gänsefuß (Pflanze)......	goose-foot.
Ма́ска, *sf.* 3. le masque (*prop.* et *fig.*)............[*adj.*	die Maske, Larve..........	a mask, visor.
Маскара́дъ, *sm.* la mascarade; || le bal masqué; -ра́дный,	die Maskerade; || der Maskenball.	masquerade; || masked ball.
Маскирова́ть, I.2. за-, *va.* masquer; || -ся, *vr.* se masquer.	maskiren, verlarven; || sich maski-	to mask; || to put on a mask.
Ма́сленie, *sn.* l'huilage *m*, action d'huiler............	das Einölen, Einsalben...[ren	oiling, greasing.
Маслёнки, *sf. pl.* 3. *fam.* les olives *f*...	die Oliven *pl*.............	olives *pl*.
Ма́слина *и* **Ма́сличина**, *sf.* l'olivier *m*; -личный, *adj*...	der Ölbaum...............	olive-tree, olive.

Ма́слить, II.1. ма́сливать, *va.* frotter d'huile *ou* de beurre, huiler; || **-ся**, *vr.* être frotté d'huile *ou* de beurre.	mit Öl od. Butter schmieren; || mit Öl od. Butter geschmiert w.	to oil, butter, grease; || to be oiled *or* buttered.
Ма́сло, *sm.* l'huile *f*; 1. (коро́вье) le beurre; 2. (деревя́нное) huile d'olive; 3. (по́стное) huile de chènevis *ou* de lin; 4. (какъ сыръ въ -слѣ) comme un coq en pâte.	das Öl; 1. die Butter; 2. das Baumöl; 3. Fastenöl, Hanföl; 4. wie der Vogel im Hanfsamen.	oil; 1. butter; 2. olive oil; 3. lent oil, hemp-seed oil; 4. covered up in one's bed.
Масло-бо́й *и* **-бо́йщикъ**, *sm.* le fabricant d'huile, huilier.	der Ölschläger, Ölmüller	oil-miller.
—бо́йный, *adj.* (стано́къ) le pressoir à l'huile	die Ölkelter, Ölpresse	oil-press.
—бо́йня, *sf.* 4. l'huilerie *f*, le moulin à huile	die Ölmühle	oil-mill.
—са́харъ, *sm. Pharm.* l'éléosaccharum *m*	der Ölzucker	eleosaccharum.
Ма́сляная *и* **Ма́сленая**, *adj. sf.* la semaine grasse	die Butterwoche	butter-week.
Ма́слянникъ, *sm.* la baratte; || l'oronge *f* (*champignon*)	das Rührfaß; || der Butterpilz.	churn; || butter-mushroom.
Ма́слянистый *и* **Масли́стый**, *adj.* huileux, oléagineux	ölig, ölicht, Öl enthaltend	oily, oleous, oleaginous.
Ма́сляница, *sf.* la semaine grasse, dernière semaine du carnaval; || la tinette à beurre; -ничный, *adj.*	die Butterwoche, Fastnachtswoche; || die Butterbüchse.	butter-week, shrove-tide, carnival; || butter-box.
Масля́нка, *sf.* 3. *insecte*, le proscarabée	der Maiwurmkäfer	the oil-beetle.
Ма́сляный, *adj.* d'huile, à l'huile, huileux; || au beurre	Öl-, ölig; || Butter-	oil, oily; || butter, of butter.
Масо́нство, *sn.* la franc-maçonnerie	die Freimaurerei	free-masonry.
Масо́нъ, *sm.* le franc-maçon; -со́нскій, de franc-maçon.	der Freimaurer	a free-mason.
Ма́сса, *sf.* la masse; || la pâte (*de papier*)	die Masse; || das Zeug (für das Papier)	a mass; || pulp (*for paper*)
Масси́вность, *sf.* la nature massive, solidité, grosseur	das Massive, die Festigkeit.	massiveness.
Масси́вный, *adj.* massif, solide	massiv, fest	massive, massy.
Маста́къ, *sm.* le maître (*homme expert, habile*)	der Meister	master, clever man.
Мастери́ть, II.1. с-, *и* **Маста́чить**, II.2. *va.* faire avec art.	geschickt od. meisterhaft machen.	to do masterly *or* skilfully.
Мастерова́тый, *adj.* assez habile; -то, assez habilement.	ziemlich geschickt	rather masterly *or* skilful; -ly.
Мастерово́й, *adj.* d'artisan; || *sm.* un artisan, ouvrier	von Handwerker; || der Handwerker	of workmen; || artisan, workman
Мастерска́я, *adj. sf.* un atelier	die Werkstatt	work-shop.
Мастерско́й, *adj.* -ски, *adv.* de maître, de main de maître.	meisterhaft, geschickt	masterly, clever, skilful; -ly.
Мастерство́, *sn.* le métier, art, la profession	das Handwerk	business, profession.
Ма́стеръ, *sm.* 8. *f.* -ри́ца, maître, -esse; 1. habile, qui excelle; 2. (дѣло -ра боится) à l'œuvre on connait l'ouvrier.	Meister, -in; 1. geschickt; 2. das Werk lobt den Meister.	master; *f.* mistress; 1. clever; 2. the work shows the workman
Масти́ка, *sf.* le mastic (*ciment*); 1. *Bot.* mastic (*résine*); 2. -ти́чный, *adj.*; (-ное де́рево) le lentisque.	der Kitt; 1. Mastix, das Mastixharz; 2. der Mastixbaum.	mastic, putty; 1. mastic, mastich; 2. lentisk, mastic-tree.
Масти́тый, *adj. sl.* frais; || (-тая ста́рость) une verte vieillesse	frisch; || ein rüstiges Alter	fresh; || a vigorous old age.
Масти́хинъ, *sm.* l'amassette *f* (*de peintre*)	der Spatel, Farbenspatel	palette-knife.
Масть, *sf.* la couleur (*des cartes*); 1. la couleur, le pelage (*des chevaux*); 2. *sl.* l'huile *f* de nard *ou* d'olive.	die Farbe (der Karten); 1. die Farbe, Haarfarbe; 2. das Narden- od. Olivenöl	colour; 1. colour of the hair; 2. nard-oil *or* olive-oil.
Машта́бъ, *sm.* l'échelle *f* (*à mesurer*)	der Maßstab	a scale.
Ма́тежъ, *sm.* le chloasme (*de femme enceinte*)	der Leberfleck (der Schwangern).	rash (*of pregnant women*).
Матело́тъ, *sm. Mar.* le vaisseau matelot	das Beischiff, Geleitsschiff	ship, second.
Матема́тика, *sf.* les mathématiques *f*; || -ти́ческій, mathématique; -ски, -ment	die Mathematik; || mathematisch.	mathematics; || mathematical; -ly
Матема́тикъ, *sm.* le mathématicien.	der Mathematiker	mathematician.
Матереубі́йство, *sn.* le matricide	der Muttermord	matricide.
Матереубі́йца, *sc.* un *ou* une matricide	Muttermörder, -in	a matricide.
Матери́къ, *sm.* la terre franche; || *Géogr.* le continent	die Muttererde; || das Festland.	subsoil; || firm ground, continent
Матери́нка, *sf. plante*, l'origan *m*	der Dosten, Wohlgemuth	origany, wild marjoram.
Ма́теринскій *и* **Ма́терній**, *adj.* maternel; -ски, -ellement	Mutter-, mütterlich	motherly, maternal; -ly.
Матеріали́змъ, *sm.* le matérialisme; || -листи́ческій, matérialiste	der Materialismus; || materialistisch	materialism; || materialistical.
Матеріали́стъ, *sm.* le matérialiste; || droguiste.	der Materialist; || Droguist	materialist; || druggist.
Матеріа́лъ, *sm.* la matière; || *pl.* -лы, les matériaux *m.*	das Material; || Materialien *pl.*	material; || materials *pl.*
Матеріа́льный, *adj.* matériel; -но, -ellement	materiell, wesentlich	material; -ly.
Мате́рія, *sf.* la matière, substance; 1. *Méd.* la matière, le pus; 2. *dim.* -рійца, une étoffe.	die Materie, der Stoff; 1. der Eiter; 2. das Zeug.	matter, substance; 1. pus; 2. stuff, cloth.
Ма́терный, *adj. pop.* injurieux et obscène	schimpflich, schmutzig	abusive, obscene.
Матеро́й, *adj.* ferme (*de la terre*); || grand, gros	fest; || stark, groß	firm; || large, big.
Матёрость, *sf. pop.* une grandeur considérable	die ungeheuere Größe	largeness, hugeness.
Ма́терство, *sn.* la maternité	die Mutterschaft	motherhood, maternity.
Матерщи́на, *sf. pop.* les propos injurieux *m*, obscénités *f.*	grobe Schimpfworte *pl.*	insulting words.
Ма́терь, *sf. sl.* la mère (*см.* Мать)	die Mutter	a mother.
Матерѣ́ть *и* **Маторѣ́ть**, I.4. за-, *vn.* se durcir; 1. croître; 2. *fig.* s'endurcir, croupir (*dans le vice*).	fest od. hart werden; 1. wachsen, anwachsen; 2. verhärten.	to harden; 1. to grow out; 2. to grow obdurate.

Ма́тица, *sf.* le poitrail, entrait (*poutre*); -тичный, *adj.*	der Spannriegel	tie-beam.
Ма́тка, *sf.* 3. *dim.* ма́точка, la femelle; 1. *pop.* la mère; 2. la reine des abeilles; 3. la prime (*de cristaux*); 4. *Anat.* la matrice; 5. *Bot.* le style; 6. la boussole; 7. -кинъ, *adj. poss.*; (-кина ду́шка) la violette.	das Weibchen; 1. die Mutter; 2. Bienenkönigin; 3. Mutter; 4. Gebärmutter *f*; 5. Griffel; 6. Seecompaß *m*; 7. das Veilchen.	female, hen; 1. mother; 2. queen-bee; 3. pebble; 4. matrix, uterus; 5. style; 6. compass; 7. the violet.
Матня́ *u* **Мотня́**, *sf.* la follée (*d'un filet à pêcher*)	der Sackgarnbeutel	the bag (*of a fishing net*).
Ма́товый, *adj.* mat, sans éclat, non poli	matt, glanzlos	dead, dull.
Ма́точникъ, *sm.* la loge pour la reine d'un nouvel essaim; 1. *Bot.* l'ovaire *m*; 2. *plante*, la mélisse.	die Zelle für die Bienenkönigin; 1. Fruchtknoten *m*; 2. Bienenkraut.	the cell for a queen-bee; 1. ovarium; 2. balm-mint.
Ма́точница, *sf. plante*, la matricaire; ‖ *Méd.* l'hystérie *f*.	Mutterkraut *n*; ‖ Mutterkrankheit *f*	feverfe *f*; ‖ hysterics.
Ма́точный, *adj.* de la matrice; ‖ hystérique	Gebärmutter=; ‖ hysterisch.	of the womb; ‖ hysteric.
Матра́цникъ, -ница, *s.* matelassier, -ère	Matratzenmacher, -in	mattress-maker.
Матра́цъ, *sm.* le matelas; -тра́цный, de matelas	die Matratze	a mattress.
Матри́кула, *sf.* la matricule (*des familles nobles*)	die Adelsmatrikel	matriculation (*of nobility*).
Матри́ца, *sf. Typ.* la matrice (*de caractère*); -ри́чный, *adj.*	die Matrize	matrix, matrice.
Матро́съ *u* **Матро́зъ**, *sm.* le matelot; -тро́сскій, de matelot	der Matrose, Seemann	a sailor.
Мату́ха, *sf.* l'ourse femelle avec ses oursons	die Bärin mit ihren Jungen	a she-bear with her cubs.
Ма́тушка, *sf. dim.* la mère, chère mère; -кинъ, *adj.*; ‖ (-кинъ сыно́къ) le favori, enfant gâté, mignon.	die Mutter, liebe Mutter; ‖ das Muttersöhnchen.	mother, dear mother; ‖ a darling, fondling.
Матъ, *sm.* le mat (*aux échecs*); 1. *fig.* dernière extrémité; 2. la fin; 3. ouvrage mat; 4. *Mar.* le paillet.	Matt; 1. das Äußerste; 2. Ende *n*; 3. matte Arbeit; 4. Matte *f*.	mate; 1. last shift; 2. end; 3. deadening; 4. mat.
Мать, *sf. irr.* la mère; ‖ (— и -ма́чиха) *plante*, le tussilage, pas-d'âne	die Mutter; ‖ der Huflattig	mother; ‖ colt's-foot, tussilago.
Мау́нъ, *sm. plante*, la valériane; -у́нный, de valériane	der Baldrian (Pflanze)	valerian.
Маха́лка, *sf.* 3. le chasse-mouche, émouchoir	der Fliegenwedel	a fly-flap.
Маха́ло, *sn. dim.* маха́льце, un éventail	der Fächer	a fan.
Маха́льный, *adj. sm.* servant à faire signe en agitant; ‖ le soldat qui fait signe à la sentinelle.	zum Zeichengeben dienend; ‖ der Signalgeber.	giving notice by brandishing; ‖ the signal-man.
Маха́ніе, *sn.* action d'agiter; d'éventer	das Schwingen; Fächern	waving; fanning.
Маха́ть, I.1. *u* II.6. ма́хивать, махну́ть, *va.* (*чѣмъ*) agiter, brandiller; 1. faire signe; 2. expédier, faire vite; 3. (махну́ть руко́ю) désespérer du succès; 4. -ся, *vr.* s'éventer; 5. flotter, ondoyer.	bewegen, schwingen; 1. winken, ein Zeichen geben; 2. schnell thun; 3. auf etwas verzichten; 4. sich fächeln; 5. flattern.	to brandish, wave, waft; 1. to beckon; 2. to despatch, dash; 3. to renounce; 4. to fan one's self; 5. to float.
Ма́хина, **Махи́нный**, **Махини́стъ**, *см.* **Маши́на**, **Маши́нный** *u* **Машини́стъ**.		
Махови́къ, *sm. Méc.* (*u* -во́е колесо́) le volant	das Schwungrad	fly, fly-wheel.
Махъ, *sm.* le mouvement, coup *m*; 1. oscillation, vibration *f*; 2. aile *f*, volant *m* (*de moulin à vent*); -хово́й, *adj.*; 3. (-вы́я пе́рья) les pennes rémiges *f*; 4. (-ва́я са́жень) la longueur des bras étendus, une brasse; 5. (ма́хомъ) dans l'instant; 6. (одни́мъ ма́хомъ) d'un seul coup	Schwung, Schlag *m*; 1. Schwingung *f*; 2. Flügel *m* (der Windmühle); 3. Schwungfedern *pl*; 4. die Länge der ausgestreckten Arme; 5. sogleich; 6. auf ein Mal.	swing, stroke; 1. oscillation vibration; 2. sail (*of a windmill*); 3. flight-feathers; 4. length of the arms extended; 5. this moment; 6. in a trice.
Ма́ца, *sf. Typ.* la balle	der Ballen (zum Auftragen)	printer's ball, beater.
Ма́чиха, *sf.* la belle-mère, marâtre	die Stiefmutter	a step-mother.
Ма́чта, *sf.* le mât; -чтово́й *u* -что́вый, de mât	der Mast	a mast.
Мачто́вникъ, *sm.* (*u* -во́й лѣсъ) le bois de mâture	das Mastholz, Schiffsbauholz	mast-timber.
Мачтовщи́къ, *sm.* le mâturier, mâteur	der Mastenmacher	a mast-maker.
Маши́на *u* **Ма́хина**, *sf. dim.* маши́нка, la machine; ‖ -ши́нный, de machine; fait à la mécanique.	die Maschine, das Triebwerk; ‖ Maschinen=; mechanisch.	a machine, an engine; ‖ of machine; machine-made.
Машина́льный, *adj.* machinal; -но, -alement	maschinenmäßig	mechanical; -ly.
Машини́стъ, *sm.* le machiniste	der Maschinist	machinist, engine-man.
Маши́нка, *sf.* 3. *dim.* petite machine; ‖ le ton, corps de rechange (*du cor*)	kleine Maschine; ‖ Bügel *m*, Setzstück *n*	little machine; ‖ a set-piece.
Маши́стый, *adj.* qui marche en se balançant; ‖ *pop.* dépensier, prodigue; -то, prodigalement.	schwankend hin und her (im Gehen); ‖ üppig, verschwenderisch.	who goes waddingly; ‖ extravagant, prodigal; -ly.
Машта́бъ, *sm.* *см* **Масшта́бъ**. ‖ **Маѳема́тика**, *sf. см.* **Матема́тика**.		
Мая́къ, *sm.* le phare, fanal; 1. la tour à signaux; 2. le repère; -я́чный, de phare, de fanal.	der Leuchtthurm; 1. der Signalthurm; 2. das Merkzeichen.	a light-house; 1. signal-tower, 2. bench-mark.
Ма́яніе, *sn.* l'épuisement, abattement *m*.	die Entkräftung, Schwächung.	exhausted state.
Мая́та *u* **Мае́та**, *sf. pop.* un travail pénible	eine schwere Arbeit	incessant labour.
Ма́ятникъ, *sm.* le pendule, balancier; -ничій, *adj.* 3.	der Pendel, die Unruhe	pendulum, balance.
Ма́ять, I.3. из-, *va. pop.* fatiguer, exténuer; ‖ -ся, *vr.* languir, être languissant, souffrir, s'exténuer.	ermüden, entkräften, abmatten; ‖ schmachten, kränklich seyn.	to fatigue, harass, exhaust; ‖ to languish, be restless.
Мая́чить, II.3. про-, *vn. pop.* vivre avec peine, vivoter	sich kümmerlich durchhelfen	to live from hand to mouth.

Мгла, *sf.* le brouillard, la vapeur....................	der Nebel, Dunst..........	mist, fog.
Мглистый, *adj.* nébuleux, couvert de brouillard.......	nebelig, neblig..............	misty, foggy, nebulous.
Мгновéніе, *sn.* (— óва) le clin d'œil, instant..........	der Augenwink, Augenblick...	the twinkling of an eye.
Мгновéнность, *sf.* l'instantanéité *f*..................	die augenblickliche Dauer. [blicke	instantaneity.
Мгновéнный, *adj.* momentané, instantané, -но, -ment..	augenblicklich; in einem Augen-	instantaneous; -ly, in a trice.
Мéбель, *sf.* les meubles *m*, le mobilier; -бельный, *adj*...	die Möbeln, Hausgeräthe *pl*...	furniture, household furni-
Мéбельщикъ, *sm.* marchand de meubles; -щичій, *adj.* 3.	der Möbelhändler..........	dealer in furniture. [ture
Меблировáніе, *sn. и* **Меблирóвка**, *sf.* l'ameublement *m*.	die Möblirung............	furnishing, upholstery.
Меблировáть, I.2. об-, *va.* meubler, garnir de meubles.	möbliren, mit Möbeln versehen.	to furnish.
Меблирóвщикъ, *sm.* le fournisseur de meubles........	der Möblirer..............	upholsterer.
Медáль, *sf. dim.* медáлька, la médaille; -дáльный, *adj*..	die Medaille, Schaumünze....	a medal.
Медальёръ *и* **Медáльщикъ**, *sm.* le médailleur........	der Medailleur, Medaillenstecher.	medal-coiner.
Медаліóнъ, *sm. dim.* -ліóнчикъ, le médaillon.........	das Medaillon............	medallion.
Медвѣ́дина *или* **-вѣ́жина** *и* **-вѣжáтина**, *sf.* la chair d'ours	das Bärenfleisch...........	bears' meat
Медвѣ́дица, *sf.* l'ourse *f*; ‖ (большáя и мáлая) *Astr.* la grande et la petite Ourse (*constellations*).	die Bärin; ‖ der große und der kleine Bär (Gestirne).	a she-bear; ‖ the great and the lesser Bear.
Медвѣ́дка, *sf.* 3. le riflard (*rabot*); ‖ le binard, fardier..	der Rauhhobel; ‖ Blockwagen..	a horse-plane; ‖ a truck.
Медвѣ́докъ, *sm.* 1. *insecte*, le taupe-grillon, la courtilière; ‖ *mam.* le rat taupe, l'aspalax *m*.	die Maulwurfsgrille;‖die Maulwurfmaus, Maulwurfratte.	mole-cricket, gryllo-talpa; ‖ mole-rat.
Медвѣ́дь, *sm. mam.* l'ours *m*; -вѣ́жій, *adj.* 3.; 1. *pop.* le café au rhum; 2. (бѣлый —) l'ours blanc; 3. (амáйскій —) le raton; (-жьи я́годы) le raisin d'ours, la busserole.	der Bär; 1. Caffee mit Rum; 2. der Eisbär; 3. Waschbär; 4. die Bärentraube, Sandbeere.	a bear; 1. coffee with rum; 2. polar bear; 3. racoon; 4. bear's-whortleberry.
Медвѣжáтникъ, *sm.* le meneur d'ours...............	der Bärenführer...........	a bear-driver.
Медвѣжёнокъ, *sm.* 5. un ourson, jeune ours..........	ein junger Bär............	a young bear, bear's cub.
Мéдвяникъ *и* **Мéдвеникъ**, *sm. insecte*, le bombylle....	die Schwebefliege, Rüsselfliege.	bomble-fly.
Медвя́ный, *adj.* de miel; ‖ (-ная росá) le miellat.......	Honig-; ‖ der Honigthau......	of honey; ‖ honey-dew.
Меделя́нка, *sf.* (*и* -ля́нская собáка) le mâtin, chien de	der Hofhund, Fleischerhund...	a mastiff, large dog.
Мéдикъ, *sm.* le médecin.......................[garde	der Medicus.............	physician, doctor.
Медистый, *adj.* abondant en miel...................	honigreich...............	abounding in honey.
Медицина, *sm.* la médecine;‖-цинскій, de médecine, mé-	die Medicin, Heilkunst; ‖medici	medicine, physic; ‖ medical.
Мéдленіе, *sn.* le retard, délai.............. .[dicinal	das Zögern, Zaudern....[nisch	delay, lingering.
Мéдленность *и* **Медлительность**, *sf.* la lenteur.......	die Langsamkeit, Saumseligkeit.	tardiness, slowness.
Мéдленный *и* **Медлительный**, *adj.* lent; -но, -tement..	langsam, saumselig........	tardy, slow; -ly.
Медлитель, *sm.* le temporiseur, lambin..............	der Zögerer..............	temporizer.
Мéдлить, II.1. *va.* tarder, lambiner, être lent..........	zögern, säumen...........	to delay, linger, tarry.
Медо-вáренный *и* **-вáрный**, *adj.* propre à faire l'hydro-	zum Methbrauen dienend....	for brewing mead.
—**вáрня**, *sf.* 4. la brasserie d'hydromel.........[mel	die Methbrauerei..........	mead-brewery.
—**вáръ**, *sm.* le brasseur d'hydromel; -вáрскій, *adj*...	der Methbrauer............	a mead-brewer.
—**нóсный**, *adj.* mellifère; ‖ mellifique.............	honigtragend; ‖ honigbereitend.	melliferous; ‖ mellific.
—**сóсъ**, *sm. oiseau*, le trochile, colibri..............	der Colibri, Honigsauger (Vogel).	trochilus, humming-bird.
Медовикъ, *sm.* le pain d'épice; ‖ *Minér.* le mellite.....	der Pfefferkuchen; ‖ Honigstein.	ginger-bread; ‖ mellite.
Медóвникъ, *sm. Bot.* le nectaire............[litique *m*	der Honigbehälter..........	nectary, honey-cup.
Медовокáменный, *adj. Chim.* (-ная кислотá) l'acide mel-	die Honigsteinsäure.........	mellitic acid.
Медовщикъ, *sm.* le marchand d'hydromel............	der Methverkäufer..........	mead-man.
Медуница, *sf. plante*, la pulmonaire officinale.........	das Lungenkraut...........	Jerusalem sage.
Медуничникъ, *sm. plante*, la reine-des-prés, ulmaire...	der Wiesenwedel, Geißbart...	meadow-sweet.
Мёдъ, *sm.* S. le miel; ‖ l'hydromel *m*; -довóй, *adj*.....	der Honig; ‖ der Meth......	honey; ‖ mead, metheglin.
Межá, *sf.* la limite, borne; ‖ le sillon (*entre deux champs*).	der Grenzstein; ‖ der Rain..	bound, land-mark; ‖ ridge.
Междо-мéтіе, *sn. Gram.* l'interjection *f*.............	das Empfindungswort. [mond	an interjection.
—**мѣ́сячіе**, *sn. Astr.* l'interlunium *m*..............	das Interlunium, der Zwischen-	interlunium.
—**рѣ́чіе**, *sn.* contrée située entre deux rivières......	die Gegend zwischen zwei Flüssen	country between two rivers.
—**усóбіе**, *sn.* la discorde intestine, guerre civile.....	innerliche Unruhen *pl*, die Zwie-	intestine *or* civil dissention.
—**усóбный**, *adj.* intestin, civil (*des troubles*)........	innere, Bürger-(krieg). [tracht	intestine, civil. [tions
—**усóбствовать**, *vn.* se livrer aux discordes intestines.	im innern Zwiste seyn......	to be subject to civil dissen-
Мéжду *и* **Межъ**, *prép. instr.* et *gén.* entre, parmi; 1. (— тѣмъ) *adv.* cependant; 2. (— тѣмъ какъ) tandis que.	zwischen, unter; 1. indessen; 2. während, so lange als.	between, admidst; 1. meanwhile; 2. whilst.
Между-брóвье, *sn.* la glabelle, l'entre-sourcil *m*.......	das Stirnblättlein..........	space between the eyebrows.
—**врéменіе**, *sn.* l'intervalle *m*....................	die Zwischenzeit...........	interval.
—**гóрный** *и* **Межгóрный**, *adj.* situé entre les montagnes.	zwischen Bergen gelegen......	between mountains.
—**гóрье**, *sn.* la contrée située entre les montagnes...	zwischen Bergen liegende Gegend.	country between mountains.

Между=дѣйствіе, *sn. Théât.* l'entr'acte *m*	der Zwischenact	an interlude.
—ко́стный, *adj. Anat.* interosseux	zwischen den Knochen liegend	interosseous.
—наро́дный, *adj.* international	international, völkerrechtlich	international.
—ре́берный, *adj. Anat.* intercostal [mont *m*	zwischen den Rippen liegend	intercostal.
—сто́лбіе, *sn. Archit.* l'entre-colonne, entre-colonne-	die Säulenweite	intercolumniation.
—стро́чіе, *sn.* l'interligne, entre-ligne *m*	der Raum zwischen zwei Zeilen.	interlineation, interline.
—стро́чный, *adj.* interlinéaire	zwischenzeilig. Interlinear=	interlineary.
—ца́рствіе, *sn.* l'interrègne *m*	die Zwischenregierung	interregnum.
Межева́ніе, *sn. и* **Межёвка**, *sf.* arpentage, bornage *m*	das Messen, die Abmarkung	surveying, land-surveying.
Межева́ть, I.2. межёвывать, *va.* arpenter, borner	(ein Feld) messen, abgrenzen	to survey, fix the boundary.
Межево́й, *adj.* de bornage; ‖ géodésique, d'arpentage	Grenz=; ‖ Meß=, Feldmeß=	boundary; ‖ geodetical.
Межевщи́къ, *sm.* l'arpenteur *m*; -щи́чій, *adj.* 3	der Feldmesser. [mers	land-surveyor.
Межени́на, *sf.* la sécheresse du milieu de l'été	die Dürre in der Mitte des Som=	mid-summer drought.
Меже́нь, *sf.* le milieu de l'été; -же́нный, *adj*	die Mitte des Sommers	mid-summer.
Межеу́можъ, *sm.* 1. une barque (*sur le Volga*); ‖ (*и* Между-у́мокъ) individu qui n'appartient à aucune classe de	eine Art Barken; ‖ der zu keinem Stande gehört.	a bark; ‖ who belongs to no class of society.
Межи́на, *sf.* l'espace *m* entre deux maisons. [la société	der Raum zwischen zwei Häusern.	space between two houses.
Ме́жникъ, *sm.* le sillon entre deux champs	der Rain zwischen zwei Feldern.	furrow between two fields.
Межъ, *см.* **Ме́жду.** ‖ **Мезга́**, **Мездра́**, **Мездри́ть**, *см.*	**Мязга́, Мяздра́** *и* **Мяздри́ть**	
Мезани́нъ, *sm. Archit. dim.* -ни́нчикъ, la mezzanine;	das Halbgeschoß	mezzanine, attic.
Мека́ть, I.1. *vn. fam.* penser, supposer... [-ни́нный, *adj.*	denken, muthmaßen, voraussetzen	to surmise, hint, suppose.
Меланхо́ликъ, *sm.* le mélancolique, atrabilaire	der Melancholiker, Milzsüchtige.	a gloomy man, spleenetic.
Меланхоли́ческій, *adj.* mélancolique, de mélancolie	melancholisch, milzsüchtig	melancholy, gloomy, spleeny.
Меланхо́лія, *sf.* la mélancolie, le spleen	die Melancholie, Schwermuth.	melancholy, spleen.
Меледа́, *sf.* le retard, délai; 1. un travail qui demande du temps; 2. le baguenaudier (*jeu*).	der Aufschub; 1. langwierige Arbeit *f*; 2. das Zankeisen (Spiel).	delay, tardiness; 1. work of time; 2. ring-puzzle.
Меледи́ть, II.4. *vn.* être lent, tarder, lambiner	zögern, zaudern	to delay, be slow.
Ме́ленъ, *sm.* la manivelle (*de moulin*); ‖ le pilon (*à tabac*).	der Drehling; ‖ die Tabaksstam=	handle; ‖ tobacco-pestle.
Ме́ливо *и* **Ме́лево**, *sn. pop.* la farine	das Mehl [pfe	meal, flour.
Мелина́, *sf.* un grand banc de sable	die große Sandbank	shallow, shoal.
Ме́лкій, *adj.* 2. *dim.* ме́ленькій, -ко, *adv. comp.* ме́льче, fin, petit, menu; 1. de petite taille; 2. peu profond, bas.	fein, klein, schmal; 1. klein von Wuchs; 2. seicht, untief.	fine, little, small; 1. of small growth; 2. shallow.
Мелко=во́діе, *sn.* les basses eaux *f*, le bas-fond	niedriger Stand des Wassers,	shallow water, low water.
—во́дный, *adj.* où il y a peu d'eau	seicht. [Seichtigkeit *f*	shallow, low-water.
—зерни́стый, *adj.* composé de petits grains	aus feinen Körnern bestehend.	small-grained.
—зу́бка, *sf.* (*и* -зу́бая пила́) une scie à petites dents	eine kleinzähnige Säge	a fine-toothed saw.
—помѣ́стный, *adj.* qui possède une petite terre	ein kleines Gut habend	of small estate.
—тра́вный *и* **-тра́вчатый**, *adj.* couvert d'herbe menue.	mit kleinem Gras bewachsen	small-grassed.
Ме́лкость *или* **Мелкота́** *и* **Мелизна́**, *sf.* la petitesse, ténuité, exiguïté; ‖ le peu de profondeur.	die Kleinheit, Feinheit; ‖ die Untiefe, Seichtigkeit.	smallness, fineness, littleness; ‖ shallowness.
Мело́дія, *sf.* la mélodie; ‖ -ди́ческій, mélodieux; -ски,	die Melodie; ‖ melodisch	melody; ‖ melodious; -ly.
Мелодра́ма, *sf.* le mélodrame [-eusement	das Melodrama	a melodrama.
Мелочно́й, *adj.* en détail, de détail; 1. menu; 2. minutieux, vétilleux; 3. (-ная ла́вка) une boutique de détail.	im Kleinen; 1. klein; 2. kleinlich; 3. der Krämerladen.	of retail; 1. small, little; 2. minute; 3. a retail shop.
Ме́лочь, *sf.* la minutie, bagatelle; ‖ de petits arbrisseaux.	die Kleinigkeit; ‖ kleine Sträuche	a trifle; ‖ small bushes.
Мелузга́ *и* **Мелюзга́**, *sf. coll.* le fretin, menu poisson	die kleinen Fische *pl* [*pl*	fry, small fish.
Мелчи́ть, II.3. *и* **Мели́ть**, II.1. *va.* triturer, rendre menu.	zermalmen, klein machen	to make small.
Мель, *sf.* le bas-fond, banc de sable	die Sandbank	shallow, sand-bank.
Мельзи́ть, II.1. из-, *va. sl.* traire [mont *m*	melken [kein	to milk.
Мелька́ніе, *sn.* apparition subite et réitérée; ‖ étincelle-	plötzliches Erscheinen; ‖ das Funkeln;	glimpse, gleam; ‖ sparkling.
Мелька́ть, I.1. -кну́ть, *vn.* briller; ‖ ne faire que paraitre.	‖ auf einen Augenblick er=	to glance; ‖ to glimpse, gleam.
Ме́лкомъ, *adv.* en passant; ‖ rapidement	flüchtig; ‖ schnell [scheinen	cursorily; ‖ rapidly.
Ме́льникъ, *sm.* le meunier; -ни́ческій *и* -ни́чій, *adj.* 3.	der Müller	a miller
Ме́льница, *sf.* le moulin; ‖ la mérelle (*jeu*); -ни́чный, *adj.*	die Mühle; ‖ das Mühlenspiel.	a mill; ‖ merils (*a game*).
Ме́льничиха, *sf.* la meunière	die Müllerin [gerathen	a miller's wife.
Мелѣ́ть, I.4. об-, *vn.* être bas (*des eaux*); ‖ s'ensabler	seicht werden; ‖ auf eine Sandbank	to shoal; ‖ to get aground.
Memо́рія, *sf.* le mémoire, rapport	das Promemoria, der Bericht.	a memoir, memorial.
Ме́нзула, *sf. Mathém.* la planchette; -зульный, *adj*	der Meßtisch	plane-table.
Ме́нтикъ, *sm. Milit.* la pelisse (*des hussards*)	die Pelzjacke (der Husaren)	the pelisse (*of hussars*).
Мень, *sm. dim.* **менёкъ**, *poisson*, **la lotte** (**см. Нали́мъ**)	die Quappe, Aalquappe (Fisch).	eel-pout, lote.

Меньша́къ, *sm. fam.* le fils *ou* frère cadet	der jüngste Sohn od. Bruder	the youngest son *or* brother.
Меньшинство́, *sn.* la minorité (*des voix*)	die Minderheit, Minderzahl	minority.
Ме́ньшій, *adj. comp.* moindre, plus petit (*см.* **Ма́лый**)	kleiner, geringer	least, smaller.
Меньшо́й, *adj.* cadet, puiné	der jüngste	the youngest, last-born.
Ме́нѣе *и* **Ме́ньше**, *adv. comp.* moins (*см.* **Ма́ло**)	weniger, minder, kleiner	less, smaller.
Ме́ргель, *sm.* la marne; -гельный, de marne	der Mergel	marl.
Мерёжа, *sf.* le tramail; -рёжный, de tramail	die Wathe, das Fischernetz	trammel, drag-net.
Мере́ть, III.2. мира́ть, *vn.* mourir	sterben	to die.
Мере́щиться, II.3. *vr. imp.* briller indistinctement dans le lointain; || sembler, paraître (*en songe*).	in der Ferne undeutlich erscheinen; || (im Traume) erscheinen.	to glimmer indistinctly at a distance; || to appear *in dream*
Мерея, *sf.* le grain (*d'un cuir*); -ре́йный, de grain	die Narbe (des Leders)	the grain (*of leather*).
Мерза́вецъ, 1. -вица, *s.* vilain, -aine; mauvais sujet	ein verächtlicher Mensch	a nasty man *or* woman.
Мерзи́ть, II.1. о-, *vn.* (*кому́*) dégoûter, donner de l'aversion; || *va.* rendre détestable, faire détester.	Ekel erwecken, Abneigung verursachen; || abscheulich machen.	to disgust, give a dislike; || to make detestable.
Ме́рзкій *и* **Ме́рзостный**, *adj.* abominable; -но, -ment	verabscheuungswürdig, abscheu-	nasty, abominable; -ly.
Мёрзлость, *sf.* l'état *m* de congélation (*d'une chose*)	das Gefrieren [lich	frozen state, frigidity.
Мёрзлый, *adj.* gelé, congelé; || frileux	gefroren; || frostig	frozen, frigid; || chilly
Мерзля́къ, *sm.* un homme frileux	ein frostiger Mensch	a chilly man.
Мерзла́тина, *sf.* une chose gelée, un objet congelé	eine gefrorene Sache	any thing frozen.
Мёрзнуть, III.1. мерза́ть, *vn.* geler, se congeler	gefrieren, frieren	to freeze.
Ме́рзость, *sf.* horreur, turpitude, abomination *f.*	der Gräuel, die Abscheulichkeit.	abominableness, nastiness.
Мерзѣ́ть, I.4. о-, *vn.* causer de l'aversion	Widerwillen verursachen	to cause an aversion.
Меридіа́нъ, *sm. Géogr.* le méridien	der Meridian, Mittagskreis	the meridian.
Меридіона́льный, *adj.* méridien, -enne; || méridional	Mittags- (linie, höhe); || südlich.	meridian; || meridional.
Мерино́съ, *sm.* le mérinos; -но́совый, de mérinos	das Merinoschaf	merino (*a Spanish sheep*).
Ме́ринъ, *sm. dim.* мерено́къ, le hongre, cheval hongre	der Wallach	a gelding.
Ме́ркнуть, III.1. *vn.* s'obscurcir, s'offusquer	sich verdüstern [silber	to dusk, grow dim.
Мерку́рій, *sm. Astr.* Mercure (*planète*); || *Chim.* le mercure.	Merkur (Planet); || das Queck-	Mercury (*a planet*); || quick-sil-
Мерла́нъ, *sm. poisson*, le merlan [*adj.* 3.	der Merlan, Weißling (Fisch).	the whiting. [ver
Мерлу́ха, *sf. dim.* -лу́шка, une peau d'agneau; -лу́шачій,	gegerbtes Lämmerfell	dressed lamp-skin.
Ме́ртвенность, *sf.* aspect *m* d'un mourant *m*, pâleur mor-	die Todtenblässe	deadly paleness.
Ме́ртвенный, *adj.* de mort, d'un mort [telle *f*	todtenblaß	deadly pale.
Мертве́цки *и* **Мертво́**, *adv.* (— пьянъ) ivre mort	besoffen, toll und voll	dead-drunk.
Мертве́цъ, *sm.* le mort, corps mort, cadavre; || un revenant.	der Todte, Leichnam; || das Ge-	corpse, cadaver; || ghost.
Мертвечи́на, *sf.* la charogne; -чи́нный, de charogne	das Aas, Luder [spenst	carrion.
Мертворождённый, *adj.* mort-né	todtgeboren	still-born, dead born.
Мёртвый, *adj.* mort; 1. *sm.* un mort; 2. (— язы́къ) une langue morte; 3. (-вые якоря́) *Mar.* les corps morts *m.*	todt; 1. der Todte; 2. die todte Sprache; 3. die Hafenanker *pl.*	dead; 1. a dead body; 2. a dead language; 3. post-moorings.
Мертвѣ́ть, I.4. *vn.* être pâle comme la mort; || être engourdi.	bis zu Tode erbleichen; || erstarren.	to turn deadly pale; || to be
Ме́ртель, *sm.* le mortier; -тельный, de mortier	der Mörtel, Mauerkalk	mortar, stuff. [torpid
Мерца́ніе, *sn.* l'obscurcissement *m*; || *fig.* faible lueur *f.*	die Dunkelheit; || das Schimmern.	duskiness; || glimmering.
Мерца́ть, I.1. *vn. sl.* *см.* **Ме́ркнуть**. || **Месть**, *sf.* *см.* **Мще́ніе.**		
Ме́скъ, *sm.* 1. *sl. mam.* le mulet, bardeau	der Maulesel, das Maulthier.	a mule.
Мессі́я, *sm.* le Messie, le Christ promis; -сі́инъ, *adj.*	der Messias	the Messiah.
Мести́ *и* **Месть**, мета́ть, *va. irr.* balayer; || -ся, *vr.* être	fegen, kehren; || gekehrt werden.	to sweep; || to be swept.
Мести́ца, *sc.* un métis *ou* une métisse .... *u* .... [balayé	Mestiz, -in	a mongrel.
Металли́ческій, *adj.* métallique	metallen, metallisch	metal, metallic.
Металло-ви́дный, *adj.* métalloïde, métallin	metalliinisch	metalloidal, metalline.
—**но́сный**, *adj.* métallifère	metallhaltig	metalliferous.
—**рѣ́зный**, *adj.* (-ныя но́жницы) les cisailles *f.*	die Blechscheere	shears *pl*
Металлу́ргія, *sf.* la métallurgie; || -ги́ческій, métallurgi-	die Metallurgie; || metallurgisch.	metallurgy; || metallurgic.
Металлу́ргъ, *sm.* le métallurgiste [que	der Metallurg	a metallurgist.
Мета́ллъ, *sm.* le métal; -та́лловый, de métal, métallique.	das Metall	a metal.
Мета́ніе, *sn.* le jet, action de jeter, de lancer	das Werfen	casting, throwing.
Мета́тельный, *adj.* qui se jette, de jet	werfbar, Würf-	missile, for casting.
Мета́ть, II.5. мётывать, метну́ть, *va.* jeter, lancer; 1. mettre bas (*des animaux*); 2. frayer (*des poissons*); 3. (жре́бій) tirer au sort; 4. (ружьёмъ) faire l'exercice; 5. -ся, *vr.* se précipiter; 6. être lancé; 7. (чи́мъ) se lancer mutuellement; 8. (*на кого́*) en vouloir à.	werfen, schleudern; 1. Junge werfen; 2. laichen (von Fischen); 3. das Loos werfen; 4. exerciren; 5. sich werfen; 6. geworfen w.; 7. sich bewerfen; 8. an einen wollen.	to cast, throw; 1. to bring forth 2. to spawn; 3. to cast lots; 4. to exercise; 5. to throw one's self; 6. to be cast; 7. to throw each other; 8. to owe a spite.

Метафи́зика, *sf.* la métaphysique;‖-зи́ческій, métaphysi-	die Metaphysik; ‖ metaphysisch.	metaphysics: ‖ metaphysical
Метафи́зикъ, *sm.* le métaphysicien..............[que	der Metaphysiker..........	a metaphysician.
Мета́фора, *sf.* la métaphore......................	die Metapher	a metaphor.
Метафори́ческій, *adj.* métaphorique; -ски, -ment.....	metaphorisch, figürlich. [punkt	metaphoric; -cally.
Метаце́нтръ, *sm. Mar.* le métacentre..............	das Metacentrum, der Schwank-	metacentre.
Мете́лица, **Мете́ль**, **Мете́льный**, *см.* **Мяте́лица** *и*	**Мяте́ль.** ‖ **Меѳнно́ны**, *см.*	Ѳонно́ны.
Мете́льщикъ, -щица, *s.* balayeur, -euse............	Auskehrer, -in.	a sweeper.
Мете́ніе, *sn.* le balayage.................[rologique	das Fegen, Kehren.....[gisch	sweeping.
Метеороло́гія, *sf.* la météorologie; ‖ -ги́ческій, météo-	die Meteorologie; ‖ meteorolo-	meteorology;‖meteorological
Метеоро́логъ, *sm.* le météorologue, météorologiste....	der Meteorolog..........	a meteorologist.
Метео́ръ, *sm.* le météore; -о́рный, de météore........	das Meteor, die Lufterscheinung.	a meteor.
Метла́, *sf. dim.* метёлка, le balai; 1. la queue (*de comète*); 2. (*и* Метли́ва) *plante*, le brome; -тельный, de balai.	der Besen; 1. Schweif (am Kometen; 2. die gemeine Trespe.	besom; 1. tail (*of a comet*); 2. brome-grass.
Метлови́ще, *sn.* le manche à balai...............	der Besenstiel............	a besom-shaft.
Мето́да, *sf. и* **Мето́дъ**, *sm.* la méthode.............	die Methode, Verfahrungsart.	method.
Методи́ческій, *adj.* méthodique; -ски, -ment......[mie	methodisch...............	methodical -ly.
Метони́мія, *sf.* la métonymie; ‖ -ми́ческій, de métony-	der Namentausch; ‖ metonymisch.	metonymy; ‖ metonymical.
Метранпа́жъ, *sm. Typ.* le metteur en pages.........	der Formatbildner........[m	clicker, maker up.
Метрдоте́ль, *sm.* le maître d'hôtel; -те́льскій, *adj.*....	Maître d'hôtel, Haushofmeister	steward.
Ме́трика, *sf.* (*и*-ри́ческая кни́га) le registre paroissial..	die Kirchenbücher *pl*........	church register.
Метри́ческій, *adj.* (-ское свидѣ́тельство) l'extrait baptistaire *m*; ‖ (-ская систе́ма) le système métrique.	der (Tauf-, Geburts-) Schein; ‖ metrisches System. [trologisch	certificate of baptism; ‖ metrical system.
Метроло́гія, *sf.* la métrologie:‖-ги́ческій, métrologique.	die Maßkunde, Metrologie;‖ me-	metrology; ‖ metrological.
Метроно́мъ, *sm. Mus.* le métronome, métromètre.......	der Tactmesser, das Metronom.	metrometer.
Метръ, *sm.* le mètre (*d'un vers*); ‖ le mètre (*mesure*)....	das Sylbenmaß; ‖ der Meter.	the metre;‖ metre(*a measure*)
Ме́тчикъ, *sm.* le taraud (*pour les écrous*)............	der Schraubenbohrer........	tap, screw-tap.
Меты́ль, *sm. insecte*, l'éphémère *m*..................	die Eintagsfliege...........	day-fly, ephemera.
Меть, *sf.* le galop............................	der Galopp..............	gallop.
Мефити́ческій, *adj.* méphitique, pestilentiel.........	mephitisch, verpestet, verpestend.	mephitic.
Меха́ника, *sf.* la mécanique; ‖ -ни́ческій, mécanique;	die Mechanik; ‖ mechanisch...	mechanics; ‖ mechanical.
Меха́никъ, *sm.* le mécanicien... ....[-скій, -ment	der Mechanikus, Mechaniker..	a mechanician.
Мече-бо́ецъ, *sm.* 2. le gladiateur; -бо́йный, *adj.*.......	der Gladiator, Klopffechter...	gladiator, sword-player.
—**но́сецъ**, *sm.* 1. le chevalier porte-glaive.........	der Schwertträger	knight of the sword.
—**обра́зный**, *adj.* ensiforme, de la forme d'un glaive.	schwertförmig, degenförmig...	ensiform, sword-shaped.
Мече́ть, *sf.* la mosquée; -че́тный, de mosquée........	die Moschee..............	a mosque.
Ме́чка, *sf.* 4. une ourse (*см.* Медвѣ́дица)......[rêve *m*	eine Bärin..............[*f*	a bear (*female*).
Мечта́, *sf. и* **Мечта́ніе**, *sn.* la vision;‖illusion, rêverie *f*,	Trugbild *n*;‖Einbildung, Grille	vision; ‖ fancy, chimera.
Мечта́тель,-ница, *s.* le *ou* la visionnaire;‖présomptueux.	Träumer, -in;‖der Eingebildete.	a visionary; ‖ haughty man.
Мечта́тельность, *sf.* le caractère rêveur;‖la présomption.	die Schwärmerei; ‖ der Stolz.	fancifulness; ‖ haughtiness.
Мечта́тельный, *adj.* rêveur, chimérique, fantastique, visionnaire; ‖ présomptueux, orgueilleux.	träumerisch, schwärmerisch; ‖ eingebildet, aufgeblasen, stolz.	fanciful, illusive, visionary; ‖ proud, haughty.
Мечта́ть, I.1. *vn.* rêver; 1. présumer, s'imaginer; 2. -ся, *vr.* se présenter dans l'imagination.	träumen; 1. sich einbilden, sich dünken; 2. einem vorkommen.	to dream; 1. to conceit, imagine; 2. to appear, seem.
Мечъ, *sm. dim.* ме́чикъ, le glaive; 1. *poisson*, l'espadon *m*; -чево́й, *adj.*; 2. (огнёмъ и мечёмъ) par le fer et le feu.	das Schwert; 1. der Schwertfisch; 2. mit Feuer und Schwert.	a sword; 1. the sword-fish; 2. by fire and sword.
Мзгнуть, III.1. про-, *vn.* s'aigrir, se gâter, rancir......	verderben, faulen, sauer werden.	to grow rotten, turn sour.
Мзда, *sf.* la récompense; ‖ le gain, profit............	der Lohn; ‖ der Vortheil....	remuneration; ‖ gain.
Мздо-воздая́ніе, *sn.* la rémunération..............	die Vergeltung, Belohnung...	remuneration.
—**и́мецъ**, *sm.* 1. le concussionnaire; -и́мческій, *adj.*..	der Placker, Erpresser.......	extortioner.
—**и́мный**, *adj.* corruptible....................	verkäuflich, bestechlich.......	venal, corruptible.
—**и́мство**, *sn.* la corruption; ‖ les concussions *f*....	Bestechlichkeit *f*; ‖ Erpressungen	venality; ‖ extortions.
—**и́мствовать**, I.2. *vn.* commettre des concussions...	Erpressungen verüben.....[*pl*	to commit extortions.
—**лю́бецъ**, *sm.* 1. un homme intéressé............	der Gewinnsüchtige.........	an interested man.
—**люби́вый**, *adj.* intéressé, avide de gain..........	gewinnsüchtig.............	interested, fond of presents.
Мига́ніе, *sn.* le clignement *ou* clignotement d'yeux.....	das Blinzeln mit den Augen.	a winkling of the eyes.
Мига́ть, I.1. мигну́ть, *va.* clignoter; ‖ faire signe des	blinzeln;‖mit den Augen winken.	to wink; ‖ to give a wink.
Мигре́нь, *sf. Méd.* la migraine..................[yeux	Migräne *f*, einseitiges Kopfweh.	megrim, head-ache.
Мигу́нъ, -у́нья, *s.* celui *ou* celle qui clignote.........	der od. die Blinzelnde.......	winker, twinkler.
Мигъ, *sm.* le clin d'œil; 1. (ми́гомъ) en un clin d'œil; 2. -гово́й, d'un clin d'œil, instantané.	der Augenwink; 1. in einem Augenblick; 2. augenblicklich.	twinkling of an eye; 1. in a trice; 2. instantaneous.

Ми́дель, *sm. Mar.* le maitre gabarit; 1. (— докъ) le se-	die Mittelrippen *pl*; 1. das zweite	midship; 1. middle-deck; 2.
cond pont: 2. (— шпа́нгоутъ) le maitre bau.	Deck; 2. das Mittelspann.	miship-frame.
Мизантропи́ческій, *adj.* misanthropique............	misanthropisch, menschenscheu..	misanthropic.
Мизантро́пъ, -пка, *s.* le *ou* la misanthrope..........	der Misanthrop, Menschenfeind.	misanthropist, man-hater.
Мизги́рь, *sm.* la tarentule (*araignée*)................	die Tarantel....	tarantula.
Мизе́рный, *adj.* pauvre, misérable; -но, -ment........	arm, elend, jämmerlich......	miserable; -bly.
Мизе́ръ, *sm. dim.* -зе́рчикъ, la misère (*au jeu de boston*).	die Misere (im Bostonspiel)...	misere (*at boston*).
Мизи́нецъ, *sm.* 1. *dim.* -зи́нчикъ, le petit doigt, doigt	der kleine Finger, Ohrfinger...	the little finger.
Микроскопи́ческій, *adj.* microscopique....[auriculaire	mikroskopisch..........[glas	microscopic, microscopical.
Микроско́пъ, *sm. dim.* -о́пецъ, le microscope; -ко́пный, *adj.*	das Mikroskop, Vergrößerungs=	a microscope, magnifying
Миксту́ра, *sf. dim.* -ту́рка, *Pharm.* la mixture; -ту́рный,	die Mixtur, der Milchtrank...	a mixture. [glass
Микъ, *sm. Mar.* la brimbale (*de pompe*)..........[adj.	der Pumpenschwengel........	brake, handle.
Мили́ція, *sf.* la milice; -ціо́нный, de milice.....[adj. 3.	die Miliz, Landwehr........	militia.
Милліо́нщикъ, -щица, *s.* le *ou* la millionnaire; -щичій,	Millionär, -in..............	a millionary.
Милліо́нъ, *sm. Arithm.* le million; -о́нный, de million...	die Million...............	a million.
Ми́лованіе, *sn.* le pardon, la grâce................	die Begnadigung..........	pardoning.
Милова́ніе, *sn.* la caresse, affection................	die Liebkosung, Zuneigung...	caressing, fondling
Ми́ловать, I.2. -по, *va.* pardonner, faire grâce à.......	begnadigen..............	to pardon. [other
Милова́ть, I.2. *va.* caresser; ‖ -ся, *vr.* se caresser.....	liebkosen; ‖ einander liebkosen..	to caress; ‖ to caress each
Мило=ви́дность, *sf.* air gracieux, extérieur agréable *m.*.	das hübsche Gesicht, die Lieblich=	loveliness, kind looks
—ви́дный, *adj.* joli, gracieux; -но, d'un air gracieux.	hübsch, hold, liebreich.....[keit	pretty, lovely, kind; -ly.
—се́рдіе, *sn.* la miséricorde, clémence.............	Barmherzigkeit *f*, Mitleiden *n.*	mercy, compassion.
—се́рдовать *и* -се́рдствовать, I.2. *vn.* avoir pitié...	mitleidig seyn....	to compassionate.
—се́рдый, *adj.* miséricordieux, clément; -до, avec mi-	barmherzig, mitleidig.......	merciful, clement; -ly.
Ми́лостивецъ, 1. -вица, *s.* bienfaiteur, -trice. [séricorde	Gönner, Wohlthäter, -in.	benefactor; -tress.
Ми́лостивый, *adj.* gracieux, propice, favorable; -во, avec	gütig, gnädig.............	fovourable, gracious; -ly.
Ми́лостынникъ, *sm.* le distributeur d'aumônes...[bonté	der Almosenpfleger.........	an almoner.
Ми́лостыня, *sf. dim.* -стынка, l'aumône *f*; -тынный, *adj*	das Almosen, die milde Gabe.	alms, charity.
Ми́лость, *sf.* la grâce, faveur, bonté; 1. la récompense;	die Gnade, Gunst; 1. die Beloh=	favour, kindness, grace; 1. re-
2. (-лости про́симъ) soyez le bienvenu!	nung; 2. seyn Sie willkommen!	ward; 2. welcome!
Ми́лоть, *sf. sl.* le vêtement de peau de brebis.........	das Kleid aus Schaffellen.....	a sheep-skin vestment.
Ми́лый, *adj. dim.* миленькій, gentil, gracieux, joli, cher,	angenehm, hold, lieb, hübsch; ‖	amiable, charming, kind; ‖
mignon; ‖ -ло, *dim.* -ленько, gentiment, gracieusement.	liebreich, freundlich.	amiably, kindly.
Мильть, I.4. *vn.* devenir gentil.....................	lieb werden..............	to become lovely.
Ми́ля, *sf.* le mille (*mesure itinéraire*); -ми́льный, *adj.*;	die Meile; ‖ die Meilensäule,	a mile; ‖ a milliary column,
‖ (-ный столбъ) la colonne milliaire, le milliaire.	der Meilenzeiger. [misch	mile-stone.
Ми́мика, *sf.* la mimique; ‖ -ми́ческій, mimique........	die Mimik, Geberdenkunst; ‖ mi=	mimic art; ‖ mimical.
Ми́микъ, *sm.* le mime...................[par devant	der Mime................	a mimer, mimic.
Ми́мо, *adv.* et *prép. gén.* à côté, outre, auprès; ‖ devant,	neben, nahe bei; ‖ vorbei....	beyond; ‖ past, by.
Мимо=лётный, *adj.* passager, de courte durée...........	vergänglich, vorübergehend...	transient, passing.
—хо́домъ, *adv.* chemin faisant; ‖ *fig.* par parenthèse.	im Vorbeigehen; ‖ beiläufig..	in passing; ‖ by the by, bye.
—ѣ́здомъ, *adv.* en passant (*en voiture, à cheval*).....	im Vorbeifahren, im Vorbeirei=	in passing.
—ѣ́зжій, *adj.* de passage......................	vorübergehend..........[ten	passing.
Ми́на, *sf. Milit.* la mine; ми́нный, de mine......	die Mine................	a mine.
Минарётъ, *sm.* le minaret; -ре́тный. de minaret.......	der Minaret..............	a minaret.
Миндалеви́дный, *adj.* en forme d'amande.......[dale *f*	mandelförmig..........[del	almond-like, amygdaline.
Минда́лина, *sf. dim.* -линка, une amande; ‖ *Anat.* amyg-	der Mandelkern; ‖ die Halsman=	an almond; ‖ tonsil.
Минда́ль, *sm. arbre*, l'amandier *m*; 1. *coll.* les amandes *f*;	der Mandelbaum; 1. die Man=	almond-tree; 1. almonds; 2.
2. -да́льный, *adj.*; (-ный ка́мень) l'amygdalite *f*.	deln *pl*; 2. der Mandelstein.	amygdaloid, toad-stone.
Минерало́гія, *sf.* la minéralogie; ‖ -ги́ческій, minéralo-	die Erzkunde; ‖ mineralogisch.	mineralogy; ‖ mineralogical.
Минерало́гъ, *sm.* le minéralogiste...............[gique	der Mineralog............	a mineralogist.
Минера́лъ, *sm.* le minéral; 1. -ра́льный, minéral; 2. (-ный	das Mineral: 1. mineralisch; 2.	a mineral; 1. mineral; 2. a
кабине́тъ) le cabinet de minéraux.	das Mineraliencabinet.	cabinet of minerals.
Минёръ, *sm. Milit.* le mineur; -нёрный, de mineur.....	der Minirer..............	a miner.
Минея́ *и* **Минія**, *sf.* (о́бщая) les ménées (*rituel*); 1. (пра́з-	das Kirchenbuch; 1. die Kirchen=	lectionary; 1. eucology, missal;
дничная) l'eucologe *m*; 2. (че́тья) le ménologe, marty-	agende; 2. Heiligen=Legende.	2. menology, martyrology.
Министе́рство, *sn.* le ministère...............[rologe	das Ministerium..........	ministery.
Мини́стръ, *sm.* le ministre; ‖ -сте́рскій, ministériel, de	der Minister; ‖ ministeriell...	a minister; ‖ ministerial.
Миніатю́ра, *sf.* la miniature; -тю́рный, *adj.*...[ministre	die Miniatur.............	miniature.
Миніатюри́стъ, *sm.* le miniaturiste, peintre en miniature.	der Miniaturmaler.........	miniature-painter.

Минова́ніе, *sn.* action de laisser de côté; || la fin	das Vorübergehen; || das Ende.	passing by; || end.
Минова́ть, I.2. мину́ть, *va.* laisser de côté; 1. *vn.* passer, échoir, expirer; 2. -ся, *vr.* se passer, échapper à, éviter; être passé; 3. (мину́вшій) *part.* passé, écoulé [*du temps*)	entgehen, ausweichen; 1. vergehen, verfließen; 2. vorübergegangen seyn; 3. vergangen, verflossen.	to avoid, pass over; 1. to pass, expire; 2. to pass, be over; 3. past, expired, last
Мино́га, *sf. poisson*, la lamproie	die Neunauge, Lamprete (Fisch)..	lamprey.
Мино́ръ, *sm. Mus.* le ton *ou* mode mineur; -но́рный, *adj.*	der Mollton, die weiche Tonart.	minor mode.
Мину́съ, *sm. Alg.* moins, le signe moins (—).	das Minuszeichen	minus.
Мину́та, *sf. dim.* мину́точка, la minute; 1. le moment, instant; 2. -ну́тный, *adj.* de minute; momentané. [*adj.*	die Minute; 1. der Augenblick 2. Minuten-; augenblicklich.	a minute; 1. a moment; 2. of minute; momentary.
Минцме́йстеръ, *sm.* le directeur de la monnaie; -рскій,	der Münzmeister	director of the mint.
Минцпроби́реръ, *sm.* l'essayeur *m*; -рерскій, *adj.*	der Münzprobirer	assayer of the mint.
Минцъ-кабине́тъ, *sm.* le cabinet de médailles	das Münzcabinet	a cabinet of medals.
Мира́жъ, *sm.* le mirage; -ра́жный, *adj.* (*см.* **Ма́рево**)	die Luftspiegelung	mirage, looming.
Мирво́лить, II.1. *vn. fam.* conniver, être trop indulgent.	allzu nachsichtig seyn	to be over indulgent.
Ми́рика, *sf. arbrisseau*, le galé, myrica; -ковый, *adj.*	der Porst, die Myrtenheide	*myrica quercifolia.*
Мири́тель, *sm.* le réconciliateur, pacificateur	der Versöhner, Friedensstifter	reconciler, pacifier.
Мири́тельный, *adj.* propre à réconcilier	versöhnend	reconciling.
Мири́ть, II.1. по-, *va.* réconcilier; || -ся, *vr.* se réconcilier, faire la paix, être réconcilié.	Frieden stiften, versöhnen; || sich versöhnen, sich vergleichen.	to reconcile, mediate; || to be reconciled, make peace with.
Ми́рный, *adj.* de paix; || paisible, pacifique; -но, en paix.	Friedens-; || friedlich, ruhig, still.	of peace; || peaceful; -ly.
Мирово́й, *adj.* de paix; || -ва́я, *sf.* arrangement *m* à l'amiable	Friedens-; || ein gütlicher Vergleich	of peace; || amicable arrangement
Миро́вщикъ, -щица, *s.* médiateur, -trice	Vermittler, -in.	mediator, reconciler.
Миро-да́вецъ *и* -да́тель, *sm.* le dispensateur de la paix.	der Geber des Friedens (Gott).	the giver of peace.
—**люби́вый**, *adj.* pacifique; -во, -ment	friedliebend, friedfertig	peace-loving, peaceable.
—**тво́рецъ**, *sm.* 1. le pacificateur; -тво́рческій, *adj.*	der Friedensstifter	pacificator, reconciler.
—**твори́тельный** *и* -тво́рный, *adj.* pacificateur	friedenstiftend	pacificatory.
—**твори́ть**, II.1. у-, *va.* pacifier	stillen, Frieden stiften	to pacify.
Миро́нъ, *sm. dim.* миро́нчикъ, *poisson*, le barbeau	die Barbe (Fisch)	barbel.
Ми́рра, *sf.* la myrrhe	die Myrrhe	myrrh.
Миртъ, *sm. arbrisseau*, le myrte; -товый, de myrrte	die Myrte, der Myrtenbaum.	myrtle.
Миръ, *sm.* la paix; || la concorde, bonne intelligence	der Friede; || die Eintracht	peace; || concord, union.
Ми́са, *sf. dim.* ми́ска, la terrine, soupière; -сочный, *adj.*	die Suppenschüssel, Terrine	soup-basin, tureen.
Миссіоне́ръ, *sm.* le missionnaire; -не́рскій, *adj*	der Missionär	a missionary.
Ми́ссія, *sf.* la mission; || la légation, ambassade	die Mission; || Gesandtschaft.	mission; || legation, embassy.
Ми́стика, *sf.* la mysticité [-ment	die Grübelei in geistlichen Sa- [chen	mysticism.
Ми́стикъ, *sm.* le mystique; -ти́ческій, mystique; -ски,	der Mystiker; || mystisch	a mystic; || mystical; -ly.
Ми́тель, *sm. Typ.* le saint-augustin (12 *points*).	die Mittelschrift	English (*a type*).
Митка́ль, *sm.* le gros calicot; -ка́левый *и* -ка́льный, *adj.*	der grobe Perkal	coarse calico.
Ми́тра, *sf.* la mitre	die Bischofsmütze	a mitre.
Митрополи́тство, *sn.* la dignité de métropolitain	die Metropolitenwürde	metropolitan's dignity.
Митрополи́тъ, *sm.* le métropolitain; -ли́тскій, *adj.* [tain	der Metropolit. [Metropoliten	a metropolitan.
Митропо́лія, *sf.* la métropole; || le diocèse d'un métropoli-	die Metropole; || der Sitz eines	metropolis; || metropolitan see.
Ми́чманъ, *sm.* 8. l'enseigne *m* de vaisseau; -манскій, *adj.*	der Schiffsfähndrich)	a midshipman.
Мише́нь, *sf.* la mire (*de fusil*); 1. la pinnule (*d'alidade*); 2. la cible, le but; -ше́нный, de mire; de cible.	das Richtkorn: 1. die Diopter, das Visir; 2. die Scheibe.	the aim (*of a gun*); 1. sight, dioptra; 2. mark.
Мишура́, *sf.* le clinquant, oripeau; -шу́рный, *adj.*	das Rauschgold od. Rauschsilber.	tinsel.
Миѳоло́гія, *sf.* la mythologie; ||-ги́ческій, mythologique,	die Mythologie, Götterlehre; ||	mythology; || mythological; -ly.
Миѳоло́гъ, *sm.* le mythologue, mythologiste. [-ски, ment	der Mytholog ... [mythologisch	mythologist.
Миѳъ, *sm.* le mythe; || -ѳи́ческій, mythique, de mythe.	die Mythe, Sage; || mythisch.	myth; || mythic.
Міа́сма, *sf. Méd.* le miasme	das Miasma, Ansteckungsstoff *m*	miasma, miasm.
Міоло́гія, *sf. Anat.* la myologie; ||-ги́ческій, myologique.	die Muskellehre; || myologisch.	myology; || myological.
Міро-бытіе, *sn.* la durée du monde; -бы́тный, *adj.*	die Dauer der Welt	duration of the world.
—**де́ржецъ**, *sm.* 1. le maître de l'univers (*Dieu*)	der Herr des Weltalls	the sovereign of the universe.
—**зда́ніе** *и* -созда́ніе, *sn.* la création du monde.	die Erschaffung der Welt	the creation of the world.
—**описа́ніе**, *sn.* la cosmographie; || -са́тельный, cosmographique	Weltbeschreibung *f*; || kosmographisch	cosmography; || cosmographical
—**описа́тель**, *sm.* le cosmographe	der Kosmograph	cosmographer.
—**прави́тель**, *sm.* le maître du monde	der Weltregierer	the ruler of the universe.
—**ѣдъ**, *sm. fig.* la sangsue du peuple	der Blutsauger	blood-sucker, extortioner.
Мірско́й, *adj.* mondain, du monde; 1. séculier, laïque; 2. d'une communauté de village, de commune, communal.	von der Welt, eitel; 1. weltlich; 2. von einer Bauergemeinde.	wordly, mundane; 1. lay, laical; 2. of the community

Міръ, *sm.* le monde, univers; 1. la communauté de paysans, commune rurale; 2. (ходи́ть по́ міру) mendier son pain, mendier de porte en porte.	die Welt, das Weltall; 1. die Bauergemeinde, Bauerschaft; 2. vor den Thüren betteln.	world, universe; 1. village community; 2. to go begging from door to door.
Міряни́нъ, б.-я́нка, *s.* le laïque; ‖ habitant, -ante de village.	der Weltliche; ‖ Dorfbewohner, -in	a layman; ‖ villager.
Младе́нецъ, *sm.* 1. un enfant; 1. -де́нческій, d'enfant, enfantin; 2. -ческая, *sf. Méd.* l'éclampsie puérile *f.*	das Kind; 1. Kinder-, kindlich; 2. die Kinderkrämpfe *pl.*	infant; 1. infant's, infantine; 2. convulsion fits of children.
Младе́нчество, *sn.* l'enfance *f.*	die Kindheit	infancy, childhood.
Младе́нчествовать, I.2. *vn.* être enfant	im Alter der Kindheit seyn.	to be an infant.
Мла́дость, **Мла́дый**, **Млатъ**, **Млеко́**, *см.* **Мо́лодость**,	**Молодо́й**, **Мо́лотъ**, *и* **Молоко́**.	
Мла́дшій, *adj. sup.* le plus jeune, cadet; ‖ le moins ancien.	der jüngste; ‖ junior	the youngest; ‖ junior.
Млеко-ви́дный *и* -обра́зный, *adj.* laiteux	milchähnlich, milchig	milky, milk-white.
—**го́нный**, *adj. Méd.* lactifique	milcherzeugend	lactificous.
—**но́сный**, *adj. Anat.* lactifère	milchreich	lactiferous.
—**пита́ющій**, *adj.* (-щее живо́тное) le mammifère	das Säugethier	mammifer; *pl.* mammalia.
Мле́чный, *adj.* de lait; ‖ (— путь) *Astr.* la voie lactée	Milch-; ‖ die Milchstraße	of milk; ‖ the milky way.
Млинъ, *sm. vi.* la meule de moulin; ‖ *pop.* le moulin	der Mühlstein; ‖ die Mühle	mill-stone; ‖ mill.
Млѣть, I.4. обо-, *vn.* demeurer stupéfait, se pâmer	erstarren, bestürzt werden	to be stupified.
Мнемо́ника, *sf.* la mnémonique; ‖ -ни́ческій, mnémonique.	die Gedächtnißkunst; ‖ mnemonisch	mnemonics; ‖ mnemonic.
Мни́мый, *adj.* prétendu, imaginaire, soi-disant	vermeint, sogenannt	pretended, imaginary.
Мни́тельность, *sf.* le caractère méfiant	ein argwöhnischer Character	suspiciousness.
Мни́тельный, *adj.* soupçonneux	bedenklich, argwöhnisch	suspicious, scrupulous.
Мнить, II.1. *vn.* penser, croire, être d'avis, imaginer; ‖ -ся, *vr. imp.* sembler, paraître.	meinen, glauben, vermuthen; ‖ es scheint, mich dünkt.	to opine, think, be of opinion; ‖ to seem, appear.
Мно́гіе, *adj. pl.* plusieurs, maint; ‖ -го, *adv.* beaucoup, bien.	viele, mehrere; ‖ viel	many, several; ‖ many, much.
Много-бо́жіе, *sn.* le polythéisme	die Vielgötterei	polytheism.
—**бо́жникъ**, *sm. и* -бо́жный, *adj.* polythéiste	an mehrere Götter glaubend	polytheist; polytheistic.
—**бра́тство**, *sn. Bot.* la polyadelphie	die Vielbrüderigkeit	polyadelphia.
—**бра́чіе**, *sn.* la polygamie; ‖ *Bot.* polygamie	die mehrmalige Ehe; ‖ Vielehe	polygamy; ‖ polygamia.
—**бра́чный**, *adj.* polygame (*marié plusieurs fois*)	mehrmals verheirathet	polygamous.
—**бѣ́дственный**, *adj.* frappé de calamités	höchst unglücklich, jammervoll	very calamitous.
—**во́діе**, *sn.* l'abondance *f* d'eau	der Überfluß an Wasser	abundance of water.
—**во́дный**, *adj.* abondant en eau	wasserreich	abounding in water.
—**голо́вникъ**, *sm. plante,* l'asplénie, sauve-vie *f.*	die Mauerraute, Steinraute	wall-rue.
—**гра́нникъ**, *sm. Géom.* le polyèdre	das Vielflach, Polyedron	a polyhedron.
—**гра́нный**, *adj.* à plusieurs facettes	viele Flächen habend	with many faces.
—**же́нецъ**, *sm.* 1. *и* -же́нный, *adj.* polygame	Polygamist, der viele Weiber hat	polygamist; polygamous.
—**же́нство**, *sn.* la polygamie; ‖ *Bot.* polygynie	die Polygamie; ‖ Vielweiberei.	polygamy; ‖ polygynia.
—**кра́тный**, *adj.* réitéré; 1. -но, à plusieurs reprises; 2. (-ный видъ) *Gram.* l'aspect itératif (*des verbes*)	wiederholt; 1. zu wiederholten Malen; 2. die Wiederholungsform.	reiterated; 1. many times; 2. the iterative form.
—**лепе́стный**, *adj. Bot.* polypétale	vielblätterig	polypetalous.
—**лѣ́тіе**, *sn.* la longévité; ‖ prière pour la prolongation des jours	das lange Leben; ‖ Gebet um langes Leben	longevity; ‖ prayer for long life
—**лѣ́тный**, *adj.* de longue durée; ‖ *Bot.* vivace	vieljährig; ‖ perennirend	long-lived; ‖ perennial.
—**лю́діе** *и* -лю́дство, *sn.* grande population; ‖ grande foule	die starke Bevölkerung; ‖ große Volksmenge	populousness; ‖ a crowd of people
—**лю́дный**, *adj.* populeux	volkreich	populous.
—**му́жіе**, *sn. Bot.* la polyandrie	die Vielmännerei	polyandria.
—**нача́ліе** *и* -нача́льство, *sn.* la polyarchie, polygarchie	die Vielherrschaft	polygarchy.
—**но́гій**, *adj. H.nat.* polypode	vielfüßig	many-footed, multiped.
—**ногъ**, *sm. и* -но́жица, *sf. insecte,* la scolopendre	der Tausendfuß, Vielfuß	scolopendra.
—**обра́зіе**, *sn. и* -обра́зность, *sf.* la variété	die Mannigfaltigkeit	diversity, multiformity.
—**обра́зный**, *adj.* multiforme, divers, varié	mannigfaltig, mannigfach	multiform, diverse, various.
—**по́льный**, *adj. Agric.* à plusieurs assolements	in mehrere Schläge eingetheilt.	divided into many soles.
—**разли́чіе**, *sn.* la diversité, multiplicité	Mannigfaltigkeit, Verschiedenheit	multiplicity, diversity.
—**разли́чный**, *adj.* différent, divers; -но, -sement	mannigfaltig, verschieden.	multifarious, diverse; -ly.
—**рѣчи́вость**, *sf. и* -сло́віе, *sn.* la verbosité, diffusion.	die Geschwätzigkeit	loquaciousness.
—**рѣчи́вый** *и* -сло́вный, *adj.* verbeux, bavard, diffus.	geschwätzig, plauderhaft	loquacious, multiloquous.
—**сло́жный**, *adj.* compliqué; ‖ *Gram.* polysyllabe	zusammengesetzt; ‖ vielsylbig	complicated; ‖ polysyllabic.
—**створ́чатый**, *adj. H.nat.* multivalve	vielschalig (von Muscheln)	multivalve.
—**сторо́нній**, *adj.* varié, remarquable sous plusieurs rapports	vielseitig (von Kenntnissen)	varied, many-sided.
—**сторо́нность**, *sf.* la variété (*des connaissances*)	die Vielseitigkeit der Kenntnisse.	the variety (*of knowledge*).
—**страда́льный**, *adj.* qui a beaucoup souffert	der viel gelitten hat	who has suffered much.

Многото́мный, *adj.* volumineux, en plusieurs tomes	bändereich, mehrtheilig	voluminous, extensive.
—**уго́льникъ**, *sm. Géom.* le polygone; ||-**ный**, *adj.* polygone	das Vieleck; || vieleckig	a polygon; || polygonal.
—**цвѣ́тный**, *adj. Bot.* multiflore	vielblumig	multiflorous.
—**ча́діе**, *sn.* la nombreuse famille	die zahlreiche Familie	a numerous family.
—**ча́дный**, *adj.* ayant beaucoup d'enfants	kinderreich	with many children.
—**чи́сленность**, *sf.* le grand nombre, la multiplicité	die große Anzahl, Menge	numerousness, great number.
—**чи́сленный**, *adj.* nombreux; ||-**но**, en grand nombre	zahlreich; || in Menge	numerous; || in great numbers.
—**члéнный**, *adj.* à plusieurs membres (*des périodes*); || (-ная величина́) *Alg.* le polynôme	aus vielen Gliedern bestehend; || die vieltheilige Größe	of many members, many-limbed; || a polynome.
—**язы́чный**, *adj.* polyglotte	vielsprachig	polyglot.
Множе́ніе, *sn.* la multiplication	die Vermehrung	multiplication.
Мно́жество, *sn.* la multitude, foule, quantité; -**ственный**, *adj.*; || (-ное число́) *Gram.* le pluriel, nombre pluriel	die Menge, große Anzahl; || die Mehrzahl, der Plural	multitude, great quantity; || the plural number.
Мно́жимый, *adj.* (-мое число́) *Arithm.* le multiplicande	der Multiplicandus	the multiplicand.
Множи́тель, *sm. Arithm.* le multiplicateur	der Multiplicator	multiplicator, multiplier.
Мно́жить, II.3. *va.* multiplier, augmenter; || -**ся**, *vr.* augmenter	vermehren, vervielfältigen; || sich vermehren	to multiply, increase; || to augment
Мнѣ́ніе, *sn.* l'opinion *f*, le sentiment, avis	die Meinung, Ansicht	opinion.
Моги́ла, *sf. dim.* -ги́лка, la fosse; || tombe *f*, sépulcre *m*; -ги́льчый, *adj.*	das Grab; || der Grabhügel	a grave; || tomb.
Моги́льница, *sf. plante*, la pervenche	das Sinngrün, Wintergrün	periwinkle.
Моги́льщикъ, *sm.* le fossoyeur; -**щичій**, *adj.* 3.	der Todtengräber	grave-digger, sexton.
Могиля́къ, *sm.* le fossoyeur; || *insecte*, le nécrophore	der Todtengräber; || Aaskäfer	grave-digger; || the carrion-beetle
Могу́честь и **Могута́**, *sf.* la force de corps, vigueur	die Stärke, Leibesstärke	robustness.
Могу́чій, *adj.* fort, robuste, vigoureux	stark, mächtig	robust, able-bodied.
Могу́чникъ, *sm. plante*, la potentille ansérine	der Gänserich, das Gänsekraut	silver-weed, wild tansy.
Могу́щественный, *adj.* puissant; -**но**, avec puissance	stark, mächtig	mighty, powerful; -ly.
Могу́щество, *sn.* и -**ственность**, *sf.* puissance *f*, pouvoir *m*	die Macht, Stärke	power, might, potency.
Мо́да, *sf.* la mode, vogue; -дный, -дно, de mode, à la mode	die Mode; nach der Mode	mode, fashion, vogue.
Моде́ль, *sf. dim.* моде́лька, le modèle; -де́льный, *adj.*	das Modell	a model.
Моди́стка, *sf.* 3. la modiste	die Putzmacherin	milliner, dress-milliner.
Мо́дникъ, -**ница**, *s.* un *ou* une fashionable	der Modeherr; die Modefrau	a fashionable man *or* woman.
Мо́дничать, I.1. *vn.* suivre les modes	die Mode nachahmen	to be fashionable.
Мо́дуль, *sm Archit.* le module	der Model	a module.
Можжеве́лина, *sf. dim.* -линка, la baie de genièvre	die Wachholderbeere	a juniper berry.
Можжеве́льникъ, *sm. dim.* -ничекъ, *arbrisseau*, le genévrier, genièvre; -ве́ловый и -ве́льный, *adj.*	der Wachholder, Wachholderstrauch, die Wachholderstaude	the common juniper, juniper-tree.
Можжу́ха, *sf.* les baies *f* de genièvre; || *plante*, l'alkékenge *m*	Wachholderbeeren *pl*; || Judenkirsche *f*	juniper berries *pl*; || winter-cherry
Мо́жно, *v. imp.* on peut, il est possible	man kann, es geht an.	it is possible.
Моза́ика, *sf.* la mosaïque; -заи́чный и -заи́ческій, *adj.*	die Mosaik	mosaic.
Мо́зглость, *sf.* la rancidité, pourriture; || la maigreur	die Ranzigkeit; || Magerkeit	rottenness; || leanness.
Мо́зглый, *adj.* rance, gâté; 1. pourri; 2. maigre, chétif	ranzig; 1. verfault; 2. abgezehrt	rancid; 1. rotten; 2. meagre, lean
Мозгля́вый, *adj.* chétif, maladif	sehr mager, abgezehrt	emaciated.
Мозгля́къ, *sm.* un corps décharné	ein sehr magerer Mensch	an emaciated man.
Мо́згнуть, III.1. *vn.* se gâter; || maigrir, dépérir	verderben; || abzehren	to grow rancid; || to emaciate.
Мозгови́на, *sf.* la cavité cellulaire (*des os*); || la moelle (*des plantes*)	innerer Theil des Knochens; || das Mark	cavity (*of bones*); || pith.
Мозголо́мный, *adj.* difficile, pénible	kopfbrechend, schwierig	head-breaking, difficult.
Мозголо́мъ, *sm. fam.* une boisson forte et enivrante	ein berauschendes Getränk	an intoxicating drink.
Мозгъ, *sm.* le cerveau, la cervelle; 1. la moelle (*des os*); 2. *pl.* -ги́, un plat de cervelles; -гово́й, du cerveau; de moelle	das Gehirn; 1. das Mark; 2. die Speise von Gehirn od. Mark.	brain; 1. marrow; 2. brains, a dish of brains.
Мозжечёкъ, *sm.* 1. *Anat.* le cervelet	das kleine Gehirn	cerebellum, little brain.
Мозжи́ть, II.3. *va.* fendre, briser, faire éclater; || (**мозжи́тъ го́лову**) la tête me fend (*de douleur* ou *du bruit*).	zerschlagen, zersplittern; || der Kopf möchte mir zerspringen.	to shiver, split; || my head is ready to split.
Мозо́лина, *sf.* la place d'un cor	die Stelle eines Hühnerauges	the place of a corn.
Мозо́листый, *adj.* plein de cors, couvert de durillons	voll Hühneraugen od. Schwielen	full of corns *or* callosities.
Мозо́лить, II.1. на-, *va.* produire des cors	Hühneraugen erzeugen	to produce corns.
Мозо́ль, *sf.* le cor, durillon, cal, la callosité; 1. le derrière (*des singes*); -**зо́льный**, de cor, de durillon; 2. (-ный опера́торъ) le pédicure, médecin pédicure.	das Hühnerauge, die Schwiele; 1. das kahle Gesäß (der Affen); 2. der Leichdornschneider.	corn (*on the foot*); callosity; 1. backside (*of apes*); 2. a pedicure, corn-cutter.
Мо́й, *adj. pron.* (*f*, моя́, *n.* моё) mon, à moi, de moi; 1. le mien; 2. (по-мо́ему) *adv.* selon moi, d'après moi, à ma guise	mein; 1. der (die, das) Meinige; 2. nach meiner Meinung.	my; 1. mine; 2. in my way, in my opinion.
Моклóкъ, *sm.* un os saillant	ein hervorragender Knochen	a protuberant bone.

Мо́клый, *adj.* mouillé, trompé, humecté.....	naß, feucht, durchnäßt.......	wet, soaked, damp.
Мо́кнуть, III.1. *vn.* être humide, être mouillé.........	naß werden, durchweicht seyn.	to grow wet, to soak.
Моко́й, *sm. poisson*, le chien de mer, requin..........	der Seehund, Haifisch......	the white shark.
Мокреди́на, *sf.* le marécage; || -ди́нный, marécageux...	die sumpfige Gegend; || sumpfig.	a marsh, fen; || marshy.
Мокре́цъ, *sm. Vétér.* les rapes, malandres *f* (*des chevaux*).	die Rappe (Pferdekrankheit)...	mallenders.
Мокри́ца, *sf. dim.* мокри́чка, *insecte*, le cloporte; || *plante*, le cucubale; -кри́чный, de cloporte.	der Assel, Kellereſel, Kellerwurm; || der Taubenkropf (Pflanze).	the multiped, wood-louse; || campion, bladder-campion.
Мокри́чникъ, *sm. plante*, le pourpier...............	der Portulak..............	purslain.
Мокрова́тый, *adj.* un peu mouillé, un peu humide.....	etwas feucht, etwas naß....	wettish, moist.
Мокрота́ *и fam.* **Мо́кредь**, *sf.* l'humidité *f*...........	die Nässe, Feuchtigkeit......	wetness, humidity.
Мокро́та, *sf.* humeur, glaire *f*; -ро́тный, humoral, glaireux.	die Feuchtigkeit, der Schleim..	humour, phlegm.
Мокро́тина, *sf.* le flegme........	der Schleim...............	phlegm, spittle.
Мокро́тистый, *adj.* rempli d'humeurs................	schleimig, viel Schleim enthal=	full of phlegm, pituitous.
Мо́крый, *adj. dim.* мо́крепенькій, mouillé, trempé, humide;	naß, feucht..........[tend	wet, moist, humid; -ly.
Мокрѣ́ть, I.4. *vn.* devenir humide..........[-ро, -ment	feucht werden..............	to grow damp.
Моксъ, *sm. Chir.* le moxa..........................	die Moxa, Beifußwolle......	moxa.
Мокша́на, *sf.* une barque (*sur la rivière Mokcha*)......	eine Art Barken...........	a bark on the Moksha river.
Мо́ла, *sf.* le môle, la digue........................	der Molo, Hafendamm......	mole, jetty-head.
Молва́, *sf.* le bruit, la nouvelle, rumeur...............	das Gerücht...............	report, rumour.
Мо́лвить, II.2. *va.* dire, prononcer..................	sagen, sprechen...........	to speak, utter.
Моле́бенъ, *sm.* 1. *и* **Моле́бствіе**, *sn.* le Te Deum, les prières *f* en action de grâces; -бенный *и* -бный, *adj.*	das Te Deum, das allgemeine Gebet, Dankgebet.	Te Deum, public prayers, thanks-giving.
Моле́бствовать, I.2. *vn.* chanter un Te Deum.........	ein Te Deum singen.....[-in	to sing Te Deum.
Моле́льщикъ, -щица, *s.* pèlerin, -rine; || celui *ou* celle qui	Wallfahrer, Pilger, -in; || Beter,	pilgrim; || who says one's pra-
Моле́ніе, *sn.* action de prier Dieu...........[prie Dieu	das Beten.................	praying. [yer
Моле́нная, *adj. sf. и* **Моле́льня**, *sf.* l'oratoire *m*......	das Betzimmer.......[cher *pl*	an oratory.
Молето́чина, *sf. dim.* -чинка, la mangeure des teignes..	der Mottenfraß, die Mottenlö=	moth-hole, worm-hole.
Молибде́на, *sf. Chim.* le molybdène; -де́новый, *adj.*....	das Wasserblei, Reißblei.....	molybdena.
Моли́тва, *sf.* la prière, oraison; -венный, de prière; 1. (брать -ву) faire ses relevailles; 2. (дава́ть -ву) bénir.	das Gebet; 1. ihren Kirchgang hal= ten (von der Frau); 2. einsegnen.	a prayer; 1. to be churched; 2. to bless (*in church*).
Моли́твенникъ *и* **Молитвосло́въ**, *sm.* le livre de prières.	das Gebetbuch............	prayer-book.
Моли́тельный, *adj.* de prière.....................	Bitt= (schreiben)..........	supplicatory. [to God
Моли́ть, II.1. *va.* prier, supplier; || -ся, *vr.* prier Dieu,	bitten, flehen; || beten.......	to pray, supplicate; || to pray
Мо́лкомъ, *adv. pop.* en silence, tacitement.......[prier	schweigend, stillschweigend....	stilly, silently, tacitly.
Моллю́скъ, *sm. H.nat.* le mollusque.................	der Weichwurm, das Weichthier.	a mollusk.
Молніе=ве́ржецъ, *sm.* 1. le dieu qui lance la foudre....	der Blitzschleuderer.........	god of thunder.
—**ви́дный**, *adj.* semblable à l'éclair...............	blitzähnlich...............	like lightning.
—**но́сный**, *adj.* portant la foudre (*des nues*)...	blitztragend, blitzschwanger...	lightning-bearing.
Мо́лнія, *sf.* l'éclair *m*, la foudre; -нейный *и* -ніяный, d'éclair; || (— сверка́етъ) il éclaire, il fait des éclairs.	der Blitz, Blitzstrahl, Donner, Donnerstrahl; || es blitzt.	lightning, thunder, thunder-bolt; || it lightens.
Молодёжь, *sf. coll.* la jeunesse, les jeunes gens *m*.....	die jungen Leute *pl*........	young people, young folk.
Молоде́цкій *и* **Молоде́ческій**, *adj.* de jeune homme; || brave, hardi, déterminé; -цки, en brave, bravement.	einem jungen Menschen eigen; || flink, wacker, brav.	youthful, juvenile; || clever, active, brave; -ly.
Молоде́цъ, *sm.* 1. *dim.* моло́дчикъ, le jeune homme; || le brave, garçon brave et déterminé.	der junge Mensch; || ein kühner Junge, braver Bursche.	young man, youth; || a clever fellow.
Молоде́чество, *sn.* la bravoure, hardiesse...........	die Gewandtheit, Tapferkeit..	bravery, cleverness.
Молоде́чествовать, I.2. *vn.* faire preuve de bravoure...	tapfer seyn, gewandt seyn....	to give proofs of manhood.
Молодизна́ *и* **Мо́лодь**, *sf.* la mousse (*de la bière*)......	der Schaum (auf dem Bier)...	froth, foam.
Молоди́къ, *sm.* un jeune pigeon; || *pop.* la nouvelle lune.	eine junge Taube; || der Neumond.	a young pigeon; || new moon.
Молоди́ло, *sn. и* **Молоди́льникъ**, *sm. plante*, la joubarbe.	die Hauswurz, das Hauslaub..	house leek.
Молоди́ть, II.4. *va.* rajeunir; 1. faire mousser (*la bière*); 2. -ся, *vr.* se rajeunir; 3. mousser. [jeune poule	verjüngen; 1. zu Schaum bringen; 2. sich verjüngen; 3. schäumen.	to make young again; 1. to froth 2. become young; 3. to froth.
Моло́дка *и* **Молоди́ца**, *sf. dim.* -душка, une jeune femme; ||	eine junge Frau; || junge Henne.	young woman; || young hen.
Молодо́й, *adj. dim.* -ло́денькій, *comp.* мла́дшій, jeune; 1. *sm.* le nouveau marié; 2. -да́я, *sf.* la nouvelle mariée.	jung; 1. der junge Ehemann; |2. die junge Frau.	young, youthful; 1. 2. newly. married man *or* wom.
Мо́лодость *и* **Мла́дость**, *sf.* la jeunesse...............	die Jugendlichkeit..........	youth, youthfulness.
Моло́дцеватый, *adj.* bien fait, brave, vigoureux.......	wohl gebaut, flink, wacker....	well-made, clever.
Молодѣ́ть *и* **Моложа́вѣть**, I.4. по-, *vn.* rajeunir.......	jünger werden, sich verjüngen..	to grow young again.
Моложа́вость, *sf.* un air de jeunesse............. ...	das jugendliche Aussehen.....	youthful look.
Моложа́вый, *adj.* qui a l'air jeune...................	jung aussehend............	youthful, young-looking.

Молóзиво, *sn.* le colostrum, premier lait	die erste Muttermilch	first milk (*after delivery*).
Молóки, *sf. pl.* la laite, laitance (*des poissons*)	die Milch (der Fische)	milt, soft roe.
Молокó, *sn.* le lait; ‖ *H.nat.* la cire (*des oiseaux*)	die Milch; ‖ die Wachshaut.	milk; ‖ cere (*of birds*).
Молокосóсъ, *sm. fam.* le blanc-bec	der Gelbschnabel	a novice, green-horn.
Молотíло, *sn.* le fléau court (*du fléau à battre le blé*)	der Flegel (des Dreschflegels).	swingle (*of a flail*).
Молотиловѣ́йка, *sf.* une machine à battre et à vanner le blé	eine Dresch- u. Schwingmaschine.	a thrashing and winnowing machine
Молотíльный, *adj.* servant à battre le blé	zum Dreschen dienend	for thrashing.
Молотíльня, *sf.* 4. la machine à battre les grains	die Dreschmaschine, Dreschmühle.	a thrashing-machine.
Молотíльщикъ, *sm.* le batteur en grange	der Drescher	a thrasher.
Молотíть, II.5. молáчивать, *va.* battre (*le blé*); -ся, *vr.* être battu	dreschen; ‖ gedroschen werden.	to thrash; ‖ to be thrashed.
Молотовáя, *adj. sf.* le martinet (*usine*)	das Hammerwerk	hammer-forge.
Молотовúще, *sn.* le manche de marteau	der Hammerstiel	a hammer-handle.
Молотовóй *или* **Молотковый** *и* **Молотóчный**, *adj.* de marteau; ‖ (-ковыя кáрты) les cartes *f* de la première qualité	Hammer-; ‖ die Spielkarten *pl* von der ersten Sorte.	hammer, of hammer; ‖ first-rate cards.
Молотóчникъ, *sm. plante*, le cestreau	der Hammerstrauch	bastard jasmine.
Мóлотъ, *sm. dim.* молотóкъ *и* -тóчекъ, le marteau; 1. *Anat.* le marteau (*du tympan*); 2. (съ-лоткá) à l'enchère.	der Hammer; 1. Ohrhammer; 2. durch öffentliche Versteigerung.	hammer; 1. malleus (*of the ear*); 2. by public auction.
Молóть, II.1. мáлывать, *va.* (*prés.* мелю́) moudre; 1. radoter; 2. -ся, *vr.* se moudre, être moulu.	mahlen; 1. Albernheiten sprechen; 2. gemahlen werden.	to grind; 1. to talk, jabber, clatter; 2. to be ground.
Молóтье, *sn. и* **Мóлка**, *sf.* le moulinage (*des grains*)	das Mahlen	grinding.
Молотьбá, *sf. и* **Молочéніе**, *sn.* le battage (*du blé*)	das Dreschen	thrashing.
Молочáй *и* **Молочáйникъ**, *sm. plante*, l'euphorbe *m*; -чáйный, *adj.*	die Euphorbie, Wolfsmilch	euphorbia, milk-wort.
Молочáнка, *sf.* la filasse de chanvre	die Hanfhede, gehechelter Hanf.	braked hemp.
Молóчистый, *adj.* laité (*des poissons*)	milchig, milchicht	full of milt, soft-roed.
Молóчникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le pot au lait; 1. le petit animal qui tette encore sa mère; 2. le laitier.	der Milchtopf; 1. junges Thier das noch saugt; 2. der Milchmann.	milk-pot; 1. milk-fed animal, suckling; 2. milk-man.
Молóчница, *sf.* la laitière; ‖ *Méd.* les aphthes *m.*	Milchfrau *f*; ‖ Mundschaum *m.*	milk-maid; ‖ aphthæ, thrush.
Молóчный, *adj.* de lait, au lait; ‖ de lait, nourri de lait.	Milch-; ‖ Sauge-, Milch- (kalb).	milk, lacteous; ‖ milk-fed.
Мóлча *и* **Молчкóмъ**, *adv.* en silence, tacitement	schweigend, ganz leise	in silence, silently.
Молчалúвость, *sf.* la taciturnité	die Schweigsamkeit	taciturnity, silentness.
Молчалúвый, *adj.* taciturne, silencieux; -во, -eusement.	verschwiegen, schweigsam	taciturn, silent; -ly.
Молчáльникъ, *sm.* un ermite qui a fait vœu de silence	der Gelübde des Schweigens abgelegt hat	a solitary, hermit.
Молчáніе, *sn.* le silence (*prop.* et *fig.*)	das Schweigen	silence.
Молчáнка, *sf.* le silence (*jeu*)	das Schweigespiel	silence (*a game*).
Молчáть, II.3. мáлчивать, *vn.* se taire, garder le silence.	schweigen, stillschweigen	to be silent, keep silence.
Молъ, *particule*, *fam.* donc	denn	then.
Моль, *sf. insecte*, la teigne, gerce; 1. *coll.* les teignes *f*; 2. *sm. Mus.* le mode mineur; ‖ мóльный, mineur.	die Motte; 1. die Motten *pl*; 2. der Mollton; ‖ weich.	moth, moth-worm; 1. moths; 2. minor mode; ‖ minor.
Мольбá, *sf.* la prière; ‖ la demande	das Gebet; ‖ die Bitte	a prayer; ‖ entreaty.
Мóльбертъ, *sm.* le chevalet (*de peintre*)	die Staffelei	easel (*of painters*).
Мольбúще, *sn.* le lieu où l'on prie, oratoire *m.*	der Betplatz, das Betzimmer.	place of prayer, oratory.
Монáрхія, *sf.* la monarchie; ‖ -хúческій, monarchique; -ски, -ment	die Monarchie; ‖ monarchisch.	monarchy; ‖ monarchic; -cally.
Монáрхъ, *sm.* le monarque, souverain; -нáршескій *и* -нáршій, *adj.*; ‖ -хиня, *sf.* la souveraine.	der Monarch, Alleinherrscher; ‖ die Monarchin, Regentin.	the monarch, sovereign; ‖ the monarchess.
Монастúрка, *sf.* 3. jeune personne élevée dans un couvent	ein im Kloster erzogenes Mädchen	a girl brought up in a convent
Монастúрщина, *sf.* le domaine d'un couvent	das Klostergut	property of a monastery.
Монастúрь, *sm. dim.* -стырёкъ, le couvent, monastère, cloître; ‖ -стúрскій, de couvent, claustral.	das Kloster; ‖ zum Kloster gehörig, Kloster-, klösterlich.	monastery, convent, cloister ‖ conventual, cloisteral.
Монáхъ, *sm.* le moine, religieux; 1. -áхиня, *sf.* la religieuse, nonne; 2. -нáшескій, monacal, monastique.	der Mönch, Ordensmann; 1. die Nonne; 2. Mönchs-.	monk, friar; 1. nun, religious; 2. monachal, monastic.
Монáшекъ, *sm.* 1. la pastille à brûler	das Räucherkerzchen	pastil for fumigation.
Монáшество, *vn.* vie monacale *f*, état monastique, monachisme *m*	Mönchsleben *n*, Mönchsstand *m.*	monasticism, monastic life.
Монáшествовать, I.2. *vn.* vivre dans l'état monastique	ein Klosterleben führen	to lead a monastic life.
Монéта, *sf.* la monnaie; -нéтный, de monnaie; ‖ (-ный дворъ) la monnaie, l'hôtel *m* des monnaies.	die Münze, ausgeprägtes Geld; ‖ die Münze, Münzstätte.	a coin, money, coinage; ‖ the mint.
Монéтчикъ, *sm.* le monnayeur; -чичій, *adj.* 3.	der Münzer	minter, moneyer.
Монúсто, *sn. sl.* le collier; -нúстный, de collier	das Halsband, die Halsschnur.	a neck-lace.
Монолóгъ, *sm.* le monologue, soliloque	Alleingespräch, Selbstgespräch *n.*	monologue, soliloquy.
Монополúстъ, le monopoleur	der Alleinhändler	a monopolizer, monopolist.
Монопóлія, *sf.* le monopole	das Monopol, der Alleinhandel.	monopoly.

Монотóнный, *adj.* monotone	eintönig, einförmig	monotonous.
Монументáльный, *adj.* monumental, de monument	Monumental-, Denkmal-	monumental.
Монумéнтщикъ, le sculpteur de monuments	der Verfertiger von Grabmälern.	tomb-maker.
Монумéнтъ, *sm.* le monument; -мéнтный, de monument.	das Denkmal, Monument	a monument.
Мопсъ, *sm. dim.* мóпсикъ, le doguin (*см.* **Мóська**)	der Mops, Mopshund	a pug-dog.
Морáль, *sf.* la morale	die Moral, Sittenlehre	morals, ethics *pl.*
Морáльный, *adj.* moral; -но, -alement	moralisch, sittlich	moral; -ly.
Моргáніе, *sn.* le clignement des yeux, clignotement	das Blinzeln (mit den Augen)	blinking, twinkling.
Моргáть, I.1. моргнýть, *vn.* (глазáми) clignoter	blinzen, blinzeln	to blink, twinkle.
Моргýнъ, -ýнья, *s.* celui *ou* celle qui clignote	der od. die Blinzelnde	a blinkard.
Моргъ *и* **Мóргенъ**, *sm.* un arpent (1452 *toises carrées*)	der Morgen Landes	a German acre.
Мóрда, *sf. dim.* мóрдка, le museau, mufle; ‖*pl.* -дки, pièces *f* de fourrures qui servaient jadis de monnaie en	die Schnauze; ‖ Thierfelle *pl* die früher als Münze dienten.	muzzle, snout; ‖ snouts of animals used as money.
Мордáстый, *adj.* à grand museau [Russie	mit einer großen Schnauze.	with a large muzzle.
Мордáшка, *sf.* 4. le petit dogue	der Bullenbeißer	a bull-dog.
Мордóвникъ, *sm. plante*, le chapeau de moine, aconit	das Wolfskraut	wolf's-bane.
Мóре, *sn.* la mer; ‖ (мóремъ) par mer; -рской, *adj.*	das Meer, die See; ‖ zur See.	the sea; ‖ by sea.
Морéль, *sf. arbre*, *dim.* морéлька, le merisier; ‖la merise.	der Waldkirschbaum; ‖ die Wald-	wild cherry-tree; ‖ wild cher-
Море-плáваніе *и* -хóдство, *sn.* la navigation	die Schiffahrt [kirsche	navigation. [ry
—**плáватель** *и* -хóдецъ, *sm.* le navigateur, marin	der Seefahrer, Schiffer	a navigator, seaman.
—**плáвательный** *и* -хóдный, *adj.* nautique	Schiffahrts-	of navigation, nautical.
Моржóвина, *sf.* une peau de morse [*adj.*	die Wallroßhaut	a morse skin.
Моржъ, *sm. mam.* le morse, la vache marine; -жóвый,	das Wallroß	morse, sea-cow, walrus. [bore
Морíльщикъ, *sm.* destructeur de vermine; ‖homme assom-	Vertilger des Ungeziffers; ‖ der	destroyer of vermin; ‖ mortal
Морíстый, *adj.* -сто, *adv. Mar.* loin de la côte. [mant	weit von der Küste. [Quäler	out at sea, in the offing.
Морíть, II.1. мáривать, *va.* faire mourir, faire périr, détruire; ‖ (íзвесть) éteindre la chaux.	tödten, umbringen, sterben lassen; ‖ den Kalk löschen.	to starve, kill, famish; ‖ to slake *or* quench lime.
Моркóвина, *sf.* les feuilles *f* des carottes [rottes	das Mohrrübenkraut	carrot-leaves.
Моркóвникъ, *sm.* un mets préparé avec les feuilles de ca-	Gericht *n* aus Mohrrübenkraut.	dish of carrot-leaves.
Моркóвь, *sf. dim.* моркóвка, la carotte; -кóвный, *adj.*	Möhre, Mohrrübe, gelbe Rübe *f.*	a carrot.
Моркóтный, *adj.* triste; ‖ (-но мнѣ) je suis inquiet	traurig; ‖ mir ist traurig zu Muth	sad, tired; ‖ I am uneasy.
Моровóй, *adj.* pestilentiel; ‖ (-вáя язва) la peste	verpestet; ‖ die Pest, Seuche	pestilential; ‖ pestilence.
Мóровый, *adj.* de moire, fait de moire (*см.* **Моръ**)	von Mohr, mohren	of watered silk.
Морóженица, *sf.* la sarbotière, sorbétière	die Eisbüchse, Eisform	ice-cream mould.
Мороженіе, *sn.* action de faire congeler [glace	das Gefrierenlassen	freezing.
Морóженое, *adj. sn.* les glaces *f*; ‖ (пóрція -наго) une	Gefrornes *n*; ‖ eine Portion Eis.	ice-creams; ‖ an ice-cream.
Морóзить, II.4. морáживать, *va.* faire geler, laisser congeler; 1. faire périr par le froid; 2. *v. imp.* (морóзитъ) il gèle; 3. -ся, *vr.* s'exposer au froid; 4. être gelé.	gefrieren lassen; 1. durch Frost vertilgen; 2. es friert; 3. sich dem Froste aussetzen; 4. frieren.	to freeze; 1. to destroy by frost 2. it freezes; 3. to be exposed to frost; 4. to be frozen.
Морóзный, *adj.* très-froid, glacial; ‖-но, il fait bien froid.	kalt, sehr kalt, frostig; ‖ es ist sehr	frosyt, cold, frigid; ‖ it is cold.
Морозобóй *и* **Морозбóй**, *sm.* la gelivure; -бóйный, *adj.*	die Frostspalte [kalt	cleft occasioned by frost.
Морóзъ, *sm. dim.* морóзецъ, la gelée	der Frost	a frost, chill.
Мороковáть, I.2. *va. fam.* s'entendre à, savoir un peu	einigermaßen verstehen, wissen.	to know how to.
Мóрокъ, *sm.* la déception; ‖ l'obscurité *f* (*см.* **Мракъ**).	die Betrügerei; ‖ Dunkelheit.	deception; ‖ darkness.
Моросíть, II.6. *vn.* tomber; ‖ *v. imp.* bruiner, il bruine.	fallen; ‖ es fällt ein Staubregen	to fall; ‖ it drizzles.
Морóченіе, *sn.* la mystification	die Fopperei	mystification, hoax.
Морóчить, II.3. *va.* mystifier, duper adroitement	foppen, aufziehen, betrügen	to mystify, hoax, deceive.
Морóшка, *sf.* les baies *f* de la ronce faux murier	Sumpfbrombeere, Moltebeere *f.*	berries of chamæmorus.
Морóшникъ, *sm.* la ronce faux murier; ‖ une boisson faite avec les baies de cette ronce.	der Moltebeerstrauch; ‖ Moltebeersaft, Moltebeerwein.	*rubus chamæmorus*; ‖ wine made with these berries.
Морскóй, *adj.* de mer, marin, de marine, maritime, naval.	Meeres-, Meer-, See-	sea, marine, naval, maritime.
Морсъ, *sm.* le suc (*de baies, de fruits*), rob; -совый, *adj.*	der gekochte Saft einer Frucht	juice (*of fruits*), rob.
Мортíра, *sf. dim.* -тíрка, *Milit.* le mortier; -тíрный, *adj.*	der Mörser, Bombenmörser.	a mortar.
Мортíрца, *sf.* l'éprouvette *f* à poudre	die Pulverprobe	eprouvette (*for gun-powder*).
Мóртусъ, *sm.* le croque-mort (*des pestiférés*)	der Todtengräber	under-bearer, dismal.
Мóрфинъ *и* **Мóрфій**, *sm. Chim.* la morphine	das Morphin	morphia.
Морхъ, *sm.* la frange (*см.* **Мохóръ**) [*adj.*	die Flocke, Franse	frange, tassel.
Морщíна, *sf. dim.* -щíнка, le pli; ‖ la ride; -щíнный,	die Falte; ‖ die Runzel	plait; ‖ wrinkle.
Морщíнистый, *adj.* couvert de plis *ou* de rides. [gueux	mit vielen Falten od. Runzeln.	full of plaits or wrinkles.
Морщиновáтый *и* **Морщевáтый**, *adj.* un peu ridé, ru-	runzelig	rugose.

Мóрщить, II.3. **мóрщивать**, *va.* faire des plis; rider, froncer; 1. **-ся**, *vr.* se rider; 2. *fig.* froncer le sourcil.	falten, runzeln; 1. sich falten; 2. die Stirn runzeln.	to wrinkle, shrivel; 1. to wrinkle; 2. to knit one's brows.
Моръ, *sm.* la peste, le typhus d'Orient; ‖ la moire (*étoffe*).	die Pest, Seuche; ‖ der Mohr.	pest, plague; ‖ watered silk.
Моря́къ, *sm.* le marin	der Seemann	seaman.
Моря́на, *sf.* le vent de mer; ‖ la crue des eaux	der Seewind; ‖ das Steigen des	sea-breeze; ‖ rising of water.
Моряни́нъ, *sm.* 6. l'habitant *m.* des côtes	der Küstenbewohner. [Wassers	inhabitant of the sea-coast.
Моски́тъ, *sm.* *insecte*, le moustique, mosquite	der Moskito, Moskite	musquitto.
Моско́вка, *sf.* 3. *oiseau*, la mésange des bois	die Tannenmeise (Vogel)	cole-titmouse.
Мо́скотъ, *sf.* les drogues *f*, la droguerie; -коти́льный, *adj.*; ‖ (-ный рядъ) les boutiques *f* de drogues.	die Droguerie, Materialwaare; ‖ die Droguerlebuden *pl.*	drugs *pl*; ‖ the drug shops, druggists' row.
Мосло́къ, *sm.* *Vén.* la jointure des ailes (*des oiseaux*)	das Flügelgelenk	wing-joint.
Мосо́лъ, *sm.* 1. un gros os de bœuf	ein großer Rindsknochen	large bone (*of an ox*).
Мости́льщикъ, *sm.* le paveur	der Pflasterer	paver, pavier, floorer.
Мости́ть, II.7. **ма́щивать**, *va.* paver; 1. **-ся**, *vr.* être pavé; 2. s'élever au moyen d'un échafaudage.	pflastern; 1. gepflastert werden; 2. auf ein Gerüst steigen.	to pave, floor; 1. to be paved; 2. to rise by a stage.
Мостки́, *sm. pl.* le trottoir de planches, les passerelles *f* (*sur la glace*) 1. *Archit.* les échafauds *m*; 2. le lavoir	die gelegten Bretter *pl* für Fußgänger; 1. das Gerüst; 2. Wasch-	a planked foot-path; 1. stage; 2. wash-raft.
Мо́стникъ, *sm.* le constructeur de ponts. (*sur une rivière*)	der Brückenbauer [floß	builder of bridges.
Мостови́на, *sf.* une poutre de pont	der Brückenbalken	bridge-beam.
Мостово́й, *adj.* de pont, de pavé; ‖ **-ва́я**, *sf.* le pavé	Brücken-; ‖ das Pflaster	of bridge; ‖ pavement.
Мостовщи́къ, *sm.* le surveillant des ponts; -щи́чій, *adj.* 3.	der Brückenaufseher	bridge-overseer.
Мостовщи́на, *sf.* и **Мостово́е**, *adj. sn.* le pontonnage	das Brückengeld	bridge-toll, pontage.
Мостовьё, *sn.* des peaux non entièrement tannées	nicht völlig zubereitete Häute *pl.*	half-tanned hides.
Мостъ, *sm. dim.* мо́стикъ *или* мосто́къ *и* -то́чекъ, le pont; 1. (плову́чій) pont de bateaux; 2. (живо́й) pont volant.	die Brücke; 1. die Schiffbrücke; 2. fliegende Brücke.	a bridge; 1. bridge of boats; 2. floating bridge.
Мо́ська, *sf.* 4. *dim.* мосечка, le doguin, carlin; -сечій,	der Mops, Mopshund	a pug-dog.
Мота́льница, *sf.* le dévidoir [*adj.* 3.	die Haspel	a windle, reel.
Мота́льный, *adj.* servant à dévider	zum Haspeln dienend	winding, reeling.
Мота́льщикъ, -щица, *s.* dévideur, -euse; -щичій, *adj.* 3.	Haspeler, -in	winder, reeler.
Мота́ніе, *sn.* le dévidage; 1. le secouement, branlement (*de la tête*); 2. la dissipation, prodigalité.	das Aufwinden; 1. Kopfschütteln; 2. das Verschwenden.	winding; 1. shake of the head; 2. squandering, lavishment.
Мота́ть, I.1. ма́тывать, мотну́ть, *va.* dévider; 1. branler, secouer (*la tête*); 2. faire de folles dépenses; 3. **-ся**, *vr.* branler, vaciller; 4. vivoter; 5. être dévidé.	aufwinden, haspeln; 1. schütteln; 2. verschwenden; 3. wackeln; 4. sich behelfen; 5. aufgewunden w.	to wind, reel; 1. to shake; 2. to squander, spend; 3. to shake; 4. to live poorly; 5. to be
Моти́въ, *sm.* *Mus.* le motif	das Motiv, Thema	a motivo. [wound
Мотня́, *sf.* *см.* **Матня́**. ‖ **Мотоди́лъ**, *sm.* *см.* **Молоди́ло**.		
Мотова́тый, *adj.* un peu prodigue	ein wenig verschwenderisch	rather prodigal.
Мотови́ло, *sn. dim.* -ви́льце, le dévidoir (*à écheveaux*)	die Haspel, Garnwinde	a windle, reel.
Мотовско́й, *adj.* prodigue, dépensier; -ски, en prodigue.	verschwenderisch, schwelgerisch	lavish, prodigal; -ly.
Мотовство́, *sn.* la dissipation, prodigalité	die Verschwendung	lavishness, prodigality.
Мотовя́зъ, *sm. dim.* -вя́зокъ, le cordon, la cordelette	der Bindfaden, das Schnürchen	pack-thread, string, cord.
Мото́рный, *adj. pop.* inconstant, volage	windbeutelig, unbeständig	fickle, flighty, giddy.
Мото́ря, *sf.* la tournette; ‖ *poisson*, le barbeau	die Zwirnwinde; ‖ die Barbe	roller, reel; ‖ barbel.
Моту́шка, *sf.* 4. *dim.* -шечка, le dévidoir, la croix à dévider; 1. la bobine (*de coton*); 2. *pop.* un étourdi.	die Winde, Garnwinde; 1. Zwirnrolle; 2. unbesonnener Mensch.	windle, reel, roller; 1. roll (*of thread*); 2. giddy-head.
Мотъ, *sm. dim.* мото́къ *и* -то́чекъ, un écheveau (*de fil*); ‖ *f.* **-то́вка** (*и* **Моты́га**, *sc.*), dissipateur, -trice.	die Strähne, das Gebinde; ‖ Verschwender, -in.	a skein, hank; ‖ a prodigal, spendthrift.
Моты́ка, *sf. sl.* la pelle, pioche; -ты́чный, *adj.*	die Schaufel, Hacke, Haue	shovel, mattock.
Моты́ль, *sm.* la manivelle; 1. *dim.* -ты́лёкъ, le papillon; 2. -тыльковый, *adj.*; (-выя растенія) *Bot.* les papil-	der Drehling; 1. Schmetterling; 2. die schmetterlingsartigen Ge-	a crank; 1. a butterfly; 2. papilionaceous plants.
Мотыля́ть, I.3. *vn.* voltiger çà et là [lionacées *f*	umher flattern [wächse *pl*	to flutter, flutter about.
Мо́ха, *sf. dim.* мо́шка, *insecte*, le thrips [tentille	der Blasenfuß [Gänserich	thrips. [foil
Мохна́, *sf.* plume *f* ou poil *m* du pied; ‖ *plante*, la po-	Fußfeder *f* od. Fußhaar *n*; ‖ der	foot feather *or* hair; ‖ cinque-
Мохна́тость, *sf.* l'état velu *m.*	die Haarigkeit, Rauchigkeit	shagginess, roughness.
Мохна́тый, *adj.* velu, couvert de poils *ou* de plumes	haarig, rauchig, zottig	shaggy, rough.
Мохна́тѣть, I.3. об-, *vn.* devenir velu	haarig od. zottig werden	to grow shaggy.
Мохноно́гій, *adj.* à jambes velues; à pieds velus	rauchbeinig; rauchfüßig	rough-legged; rough-footed.
—**но́жка** *и* **Мохна́тка**, *sf.* un oiseau pattu	ein rauchfüßiger Vogel	a rough-footed bird.
—**ры́лый**, *adj.* à museau velu	rauchschnauzig	rough-muzzled, rough-nosed.
Моховикъ, *sm. dim.* -вичо́къ, champignon subtomenteux.	der Moosschwamm	moss-mushroom.

Моховóй, *adj.* de mousse; ‖ moussu, couvert de mousse.	Moos-; ‖ moosig..........	moss, of moss; ‖ mo[illegible].
Мохóръ, *sm.* 1. *dim.* мохорóкъ, le filet de frange; 1. *pl.* -хры, les franges *f*; 2. *Bot.* les pétales doubles *f* (*des*	der Fransenfaden; 1. die Franse, Franze; 2. Doppelblätter *pl.*	fringe string; 1. fringes; 2. double petals (*of flowers*).
Мохровáтый, *adj.* revêtu de franges............[*fleurs*)	mit Fransen besetzt........	fringy.
Мохрóвый, *adj.* de frange; ‖ *Bot.* double (*des fleurs*)...	Fransen-; ‖ gefüllt, doppelt..	of fringe; ‖ double.
Мохъ, *sm.* 1. *dim.* мошóкъ, la mousse; ‖ le duvet (*poil*).	das Moos; ‖ der Flaum.....	moss; ‖ down.
Мочá, *sf.* l'urine; -чевóй, de l'urine, urinaire..........	der Harn, Urin............	urine, water.
Мочáгъ, *sm. и* **Мочáжина**, *sf.* le marécage; -чáжный, *adj.*	die Moorgegend............	marsh-land, moor-land.
Мочáлина, *sf. dim*, -линка, *sf.* le filament de tille......	die Rindenfaser............	filament, string.
Мочáлить, II.1. из-, *va.* séparer en filaments; ‖ -ся, *vr.* se briser *ou* se séparer en filaments.	zersplittern, zerfasern; ‖ sich zersplittern, sich zerfasern.	to separate into filaments; ‖ to ravel.
Мочáлка, *sf.* 3. le torchon de tille..................	der Wisch von Lindenbast....	bast-string, bast-wisp.
Мочáло, *sn.* la tille amollie dans l'eau; -чáльный, *adj.*.	in Wasser geweichter Lindenbast.	soaked bast.
Мочевúна, *sf.* mare stagnante; ‖ *Chim.* l'urée *f*; -вúнный,	die stehende Pfütze; ‖ der Harnstoff	stagnant puddle; [illegible]
Моче-гонúтельный, *adj. Méd.* diurétique........[*adj.*	harntreibend..............	diuretic, diuretical.
—**испускáтельный**, *adj. Anat.* (— **канáлъ**) l'urètre *m.*	die Harnröhre.............	urethra.
—**пóсный**, *adj. Anat.* urinifère, urinaire..........	Harn-, harnleitend.........	uriniferous.
—**пузы́рный**, *adj. Anat.* vésical, de la vessie.......	Blasen-, Harnblasen-.......	vesical.
—**рѣзъ**, *sm. Méd.* la colique néphrétique..........	die Nierenkolik, Grieskolik...	nephritis, renal colic.
—**течéніе**, *sn. Méd.* l'incontinence *f* d'urine.......	der Harnfluß..............	incontinence of urine.
—**тóчникъ**, *sm. Anat.* l'urétère *m*................	der Harngang..............	ureter.
Мочéніе, *sn. и* **Мóчка**, *sf.* action de mouiller, de tremper.	das Einweichen, Anfeuchten ..	wetting, soaking, maceration.
Мочúльный, *adj.* servant à tremper..................	zum Einweichen dienend.....	for wetting, for soaking.
Мочúльня, *sf.* 4. la tremperie......................	die Feuchtkammer..........	wetting house.
Мочúть, II.3. мáчивать, *va.* mouiller, humecter; 1. tremper; 2. -ся, *vr.* être trempé; se mouiller; 3. uriner.	anfeuchten; 1. einweichen; 2. eingeweicht; naß werden; 3. harnen.	to wet, moisten; 1. to ste[illegible]; 2. to be wet; get wet; 3. to [illegible]
Мóчка, *sf.* 4. le filament, la fibre; ‖ le lobe de l'oreille;	die Faser, Fiber; ‖ das Ohrläpp-	filament, fibre; ‖ ear-lap.
Мочковáтый, *adj.* filamenteux..........[-чечный, *adj.*	faserig..............[chen	filamentous, fibrous.
Мóчность *и* **Мóщность**, *sf.* la force, vigueur.........	die Kraft, Stärke..........	strength, might.
Мóчный *и* **Мóщный**, *adj.* 1. fort, robuste; ‖ puissant...	stark, kräftig; ‖ mächtig.....	robust; ‖ powerful, m[illegible]y.
Мочь *и sl.* **Мощь**, *sf.* la force, vigueur; ‖ (мóчи нѣтъ) je n'en puis plus, c'est à n'en pouvoir plus.	die Kraft, Stärke; ‖ ich kann nicht mehr aushalten.	power, might; ‖ it is [illegible]sible to bear it.
Мочь, могáть, *vn. irr.* pouvoir; 1. savoir; 2. *v. imp.* se porter (*de la santé*); 3. (не мóжется) cela va mal; 4. (мóжетъ быть *или* стáться) *adv.* peut-être, il se peut.	können; 1. wissen; 2. sich befinden; 3. es geht schlecht; 4. vielleicht, es kann seyn.	to can, may; 1. to know; 2. to be; 3. it goes on [illegible]ly; 4. perhaps, it may be
Мошéнникъ, -ница, *s.* le filou; fripon, -onne; 1. le fourbe; 2. -ническій, *adj.* de filou, de fripon; -ски, en fripon.	Spitzbube, -übin; 1. Betrüger, -in; 2. spitzbübisch, betrügerisch.	pick-pocket; 1. rogue; 2. roguish; -ly.
Мошéнничать, I.1. с-, *vn.* filouter, friponner..........	betrügen, Spitzbüberei machen.	to pick pockets, rogue.
Мошéнничество, *sn.* la filouterie, escroquerie........	die Spitzbüberei, Taschendieberei.	roguery, rascality.
Мóшка, *sf.* 4. *dim. см.* **Мóха.** ‖ **Мошóкъ** *и* **Мошёкъ**,	*sm.* 1. *dim. см.* **Мохъ.**	
Мошкарá, *sf. coll. insectes*, les thrips *m*; -кáрный, *adj.*	die Blasenfüße *pl.*.........	thripses *pl.*
Мошнá, *sf.* 4. *dim.* мошóнка, la bourse à tirants; ‖ *Anat.* le scrotum, les bourses *f*; -мóночный, *adj.*	der Beutel (mit Zugschnüren); ‖ der Hodensack, Geilensack.	purse (*with strings*); ‖ [illegible]tum, sac, cod.
Мощéніе, *sn.* le pavement, pavage....................	das Pflastern..............	paving, flooring.
Мощехранúлище, *sn.* le reliquaire...................	das Reliquienkästchen	reliquary, shrine.
Мóщи, *sf. pl.* les reliques *f* (*d'un saint*)...............	die Reliquien, Gebeine *pl.*...	relics.
Мóщный, **Мощь**, *см.* **Мóчный** *и* **Мочь.** ‖ **Мрáвій**, *см.*	**Муравéй.** ‖ **Мразъ** *см.* **Морóзъ**	
Мраволéвъ, *sm.* 2. *insecte*, le fourmi-lion...............	der Ameisenlöwe...........	ant-lion.
Мракъ, *sm.* l'obscurité, les ténèbres *f*................	die Finsterniß, das Dunkel...	darkness, obscurity, gloom.
Мрáморникъ *и* **Мрáморщикъ**, *sm.* le marbrier........	der Marmorarbeiter.........	marble-cutter.
Мрáморъ, *sm.* le marbre; ‖ -морный, de marbre........	der Marmor; ‖ marmorn....	marble; ‖ of marble. [dark
Мрачúть, II.3. *va.* obscurcir; ‖ -ся, *vr.* s'obscurcir.....	verdunkeln; ‖ sich verfinstern..	to darken, obscure; ‖ to grow
Мрáчность, *sf.* l'obscurité *f*, état *m* d'un lieu obscur...	die Dunkelheit, Finsterniß...	darkness, obscurity.
Мрáчный, *adj.* 1. sombre, obscur, ténébreux; ‖ -но, *adv.* d'un air sombre; *v. imp.* il fait sombre, il fait obscur.	dunkel, finster, düster, trüb; ‖ es ist dunkel.	dark, gloomy, obscure; -ly; ‖ it is dark, it is gloomy.
Мрачнѣть, I.4. *vn.* devenir sombre, devenir obscur....	dunkel werden, finster werden.	to grow dark *or* gloomy.
Мрéжа, **Мрéжный**, *см.* **Мерёжа** *и* **Мерёжный.** ‖	**Мсвусъ**, **Мсвусовый**, *см.*	**Мýсвусъ.**
Мстúтель, -ница, *s.* vengeur, -geresse..........[dicatif	Rächer, -in................	avenger, -geress; revenger.
Мстúтельность, *sf.* esprit *m* de vengeance, caractère vin-	die Rachsucht, Rachgier......	a revengeful dispositi[illegible].
Мстúтельный, *adj.* vengeur; ‖ vindicatif............	rächend; ‖ rachsüchtig.......	avenging; ‖ vindictive.

Мстить, II.7. *va.* (*за что*) venger, se venger, tirer vengeance de	rächen, Rache nehmen, sich rächen.	to avenge, venge, revenge.
Мсто, *sn. sl.* le moût, vin doux	der Most, süßer Wein	must.
Мудрено́, *adv.* ingénieusement; ‖ *v. imp.* il est difficile.	künstlich; ‖ es ist schwer	ingeniously; ‖ it is difficult.
Мудрёный, *adj.* ingénieux; 1. difficile à faire; 2. étonnant; 3. bizarre, incompréhensible.	künstlich; 1. schwerlich, schwer; 2. wunderlich; 3. launisch.	ingenious; 1. difficult, hard; 2. wonderful; 3. strange.
Мудре́цъ, *sm.* le sage, philosophe	der Weise	sage, wise man.
Мудри́ть, II.1. *и* **Мудрова́ть**, I.2. *vn.* subtiliser, raffiner.	klügeln, künsteln	to subtilize, use sophistry.
Му́дрость, *sf.* la sagesse; ‖ la difficulté	die Weisheit; ‖ Schwierigkeit.	wisdom, sageness; ‖ difficulty.
Му́дрствовать, I.2. *vn.* philosopher	philosophiren, nachgrübeln	to philosophize.
Му́дрый, *adj.* sage; -дро, sagement, avec sagesse	klug, weise	sage, wise, prudent; -ly.
Мужа́ть, I.1. воз-, *vn.* atteindre l'âge viril, être dans la virilité; ‖ -ся, *vr.* se rassurer, prendre courage.	mannbar werden; ‖ sich ermannen, Muth fassen.	to attain the age of puberty; ‖ to take courage.
Муже-гу́бецъ, *sm.* 1. l'homicide *m*	der Todtschläger, Mörder	homicide, man-slayer.
—**убі́йство**, *sn.* l'assassinat *m* de son mari	der Mannesmord	murder of a husband.
—**убі́йца**, *sf.* la femme qui a tué son mari	die Mannesmörderin	murderer of her husband.
Муженёкъ, *sm. dim.* 2. *fam.* le cher mari	der liebe Mann	dear husband.
Му́жескій, *adj.* masculin; ‖ viril, mâle; -ски, en homme.	Manns-; ‖ männlich; als ein Mann	masculine; ‖ manly, virile; -ly.
Му́жественность, *sf.* le courage	die Herzhaftigkeit, der Muth.	courage.
Му́жественный, *adj.* courageux, vaillant; ‖ mâle; -но, *adv.* courageusement, vaillamment, en brave.	mannhaft, muthig, herzhaft; ‖ tapfer; mit Tapferkeit.	valiant, valorous, courageous; -ly; ‖ brave; -ly.
Му́жество, *sn.* l'âge viril *m*; ‖ le courage, la vaillance	männliches Altern; ‖ Tapferkeit *f*.	manhood; ‖ valour, courage.
Мужикова́тый, *adj.* rustique, grossier; -то, -sièrement.	bäurisch, grob	clownish, boorish; -ly.
Мужи́къ, *sm. dim.* мужичёкъ, le paysan; 1. le rustre; 2. -жи́цкій *и* -жи́чій, *adj.* 3. de paysan; rustre.	der Bauer; 1. grober Mensch; 2. Bauern-; bäurisch, grob.	peasant; 1. boor, clown; 2. peasant's; rustic, boorish.
Му́жній *и* **Му́жнинъ**, *adj. poss.* du mari, marital	des Mannes	husband's, marital.
Мужско́й, *adj.* d'homme, pour homme	Manns-, Männer-	man's, for men.
Мужчи́на *и* **Мущи́на**, *sm. dim.* -и́нка, un homme	ein Mann, eine Mannsperson.	a man, a male.
Мужъ, *sm.* (*pl.* му́жи) l'homme; ‖ (*pl.* мужья́) le mari	der Mann; ‖ Mann, Ehemann.	a man; ‖ a husband.
Му́за, *sf.* la muse	die Muse	a muse.
Музе́умъ *и* **Музе́й**, *sm.* le musée	das Museum	a museum.
Му́зыка, *sf.* la musique	die Musik, Tonkunst	music.
Музыка́льный, *adj.* de musique, musical; -но, -alement.	Musik-, musikalisch	of music, musical, -ly.
Музыка́нтъ, -тша, *s.* musicien, -enne; -ка́нтскій, *adj.*	Musikant, -in	a musician.
Му́ка, *sf.* le tourment, la peine, douleur, le supplice	die Plage, der Schmerz	torment, pain.
Мука́, *sf.* la farine; ‖ мучно́й, de farine, farineux	das Mehl; ‖ mehlig	flour, meal; ‖ mealy.
Муко-мо́лъ, *sm.* le moulinage du blé, la mouture	das Mahlen des Kornes	grinding of corn.
—**мо́льный**, *adj.* propre à moudre le blé	zum Mahlen dienend	for grinding corn.
—**мо́льня**, *sf.* (*и* -ная ме́льница) le moulin à farine	die Mahlmühle	flour-mill.
—**сѣ́йный**, *adj.* servant à bluter la farine	zum Beuteln dienend	bolting.
—**сѣ́йня**, *sf.* la bluterie	der Beutelkasten	bolting-house.
Муксу́нъ, *sm. poisson*, l'éperlan *m* de Sibérie	der sibirische Stint (Fisch)	the Siberian sparling.
Мула́ттъ, -тка, *s.* un *ou* une mulâtre; -ла́тскій, *adj.*	Mulatt, -in	a mulatto man *or* woman.
Мулёнокъ, *sm.* 1. le jeune mulet	ein junger Maulesel	a young mule.
Мулъ, *sm. mam.* le mulet (*см.* **Ишакъ**)	das Maulthier	a mule.
Му́мія, *sf.* la momie; ‖ *Géol.* le colcotar fossile	die Mumie; ‖ der fossile Colcothar	mummy; ‖ fossil colcothar.
Мундирова́ть, I.2. об-, *va. Milit.* équiper (*un soldat*); 1. -ся, *vr.* s'équiper; 2. être équipé.	montiren, equipiren; 1. sich equipiren 2. equipirt werden.	to equip, fit out; 1. to equip one's self; 2. to be equiped.
Мундиро́вка, *sf.* l'équipement *m*.	die Montirung	equipment, fitting out.
Мунди́ръ, *sm.* l'uniforme *m*; 1. le costume; -ди́рный, *adj.*; 2. (карто́фель въ -рѣ) des pommes de terre *f* en robe de chambre	die Uniform; 1. Amtstracht; 2. Kartoffeln *pl* in der Schale.	uniform, regimentals; 1. dress; 2. potato cooked with its skin on
Мундко́хъ, *sm.* le cuisinier de la cour	der Mundkoch	cook (*for a prince's table*).
Му́ндшенкъ, l'officier du gobelet (*à la cour*); -кскій, *adj.*	der Mundschenk	butler (*of a prince's table*).
Мундшту́къ *и* **Мушту́къ**, *sm.* le mors; 1. embouchure *f* (*de cor*); 2. bout *m* (*de tuyau de pipe*); -ту́чный, *adj.*	das Gebiß; 1. Mundstück; 2. Ende (eines Pfeifenrohres).	a bit, horse-bit, curb; 1. embouchure; 2. mouth-piece.
Мундшту́чить, II.3. *va.* mettre le mors (*au cheval*)	das Gebiß anlegen	to bit (*a horse*).
Муни́ція, **Муниціо́нный**, *см.* **Аммуни́ція**.		
Мура́ва, *sf.* *и* **Муръ**, *sm.* le vernis (*de la poterie*)	die Glasur	glazing.
Мурава́, *sf.* la jeune herbe, le gazon	das junge Gras, der Rasen	green grass.
Мураве́й, *sm. insecte*, la fourmi; -вьи́ный, de fourmi	die Ameise	ant, common ant.
Мураве́йникъ, *sm.* la fourmilière; ‖ *mam.* petit ours noir.	der Ameisenhaufe; ‖ Honigbär.	an ant-hill; ‖ brown bear.

Мура́вить, II.2. *va.* vernisser (*la poterie*).	glasiren.	to glaze.
Мура́вленіе, *sn. и* **Мура́вка**, *sf.* la vernissure.	das Glasiren.	glazing
Мура́вчатый, *adj.* moucheté, tacheté (*des étoffes*).	getröpfelt, tüpfelig.	spotted, speckled.
Мура́вщикъ, *sm.* le vernisseur de poterie.	der Glasirer.	a glazer.
Муравьеѣдъ, *sm. mam.* le fourmilier tamanoir.	der Ameisenfresser.	ant-bear, ant-eater.
Муравьи́стый, *adj.* plein de fourmis.	voll Ameisen.	full of ants.
Мура́шъ, *sm. dim.* мура́шекъ, petite fourmi; ‖ (по мнѣ -ра́шки бѣгаютъ) j'ai des fourmis dans les membres.	die kleine Ameise; ‖ ich habe Kriebeln in den Gliedern.	small ant; ‖ I feel a tingling in my limbs.
Муре́на, *sf. poisson*, la murène.	die Muräne, der Aal (Fisch).	sea-eel.
Мурза́, *sm.* le mirza (*prince tatare*).	der Mursa (tatarischer Fürst).	Moorza (*a prince*).
Мурлы́канье, *sn.* le rourou (*du chat*).	das Schnurren, Knurren.	purring, pur.
Мурлы́кать *и* **Мурны́кать**, I.2. *и* II.5. -ы́кнуть, *vn.* filer (*du chat* et *du lynx*); ‖ *fig.* marmoter, fredonner.	schnurren, knurren; ‖ hermurmeln, hertrallern.	to pur, purr; ‖ to mutter, mumble, hum.
Му́ровый, *adj.* verdâtre.	grünlich.	greenish.
Муру́гій, *adj.* brun foncé (*des animaux*).	dunkelbraun.	murrey.
Мурча́ніе, *sn.* le grognement de l'ours.	das Brummen des Bären.	growling.
Мурча́ть, II.3. *vn.* grogner (*de l'ours*).	brummen (von Bären).	to growl.
Муръ, *sm. см.* **Мура́ва.** ‖ **Мусикі́я**, *sf.* **Мусикі́йскій**, *adj.*	*см.* **Му́зыка.** ‖ **Мусія́**, *sf. см.*	**Моза́ика.**
Муса́тить, II.5. на-, *va.* affiler.	mit dem Schleifstahl wetzen.	to sharpen on a steel.
Муса́тъ, *sm. dim.* -са́тикъ, l'affiloir *m*; -са́тный, *adj.*	der Schleifstahl, Wetzstahl.	a steel.
Му́сингъ, *sm. Mar.* la bourèche; -говый, *adj.*	der Holzknopf.	the acorn.
Мускулова́тый, *adj.* musculeux.	muskelhaft.	musculous.
Му́скулъ, *sm.* le muscle (*см.* **Мы́шца**).	der Muskel.	a muscle.
Му́скусъ, *sm.* le musc; -кусовый, de musc.	der Moschus, Bisam.	musk.
Му́сленіе, *sn.* action de salir de bave.	das Begeifern, Besabbern.	slavering, slabbering. [self
Му́слить, II.1. за-, *va.* salir de bave; ‖ **-ся**, *vr.* baver.	begeifern; ‖ sich begeifern.	to slabber; ‖ to slabber one's
Мусля́къ, *sm.* un saligaud.	ein Schmutzfink *m*.	a sloven.
Му́сорить, II.1. *va.* couvrir de gravois.	mit Schutt bedecken.	to cover with rubbish.
Му́сорщикъ, *sm.* le gravatier; -щичій, *adj.* 3.	der Schuttkärner.	rubbish carrier, rubbish-man.
Му́соръ, *sm.* le gravois, les décombres *m*; -сорный, *adj.*	der Schutt.	rubbish, lime-rubbish.
Муссо́нъ, *sm.* la mousson (*vent périodique*); -со́нный, *adj.*	der Passatwind, Richtwind.	monsoon.
Мустъ, *sm.* le moût, vin doux.	der Most, süßer Wein. [nisch	must, new wort.
Мусульма́нинъ, 6. -а́нка, *s.* musulman, -ane; -а́нскій, *adj.*	Mahometaner, -in; mahometa-	mahometan, mohammedan.
Мусульма́нство, *sn.* le mahométisme, islamisme.	der Mahometismus.	mohammedanism.
Мути́ть, II.5. му́чивать, *va.* troubler; 1. *v. imp.* (меня́ мути́тъ) j'ai des nausées; 2. -ся, *vr.* se troubler, devenir	trüben, trübe machen; 1. es wird mir übel; 2. trübe werden.	to disturb, muddy; 1. I feel qualmish; 2. to grow muddy.
Му́тность, *sf.* état trouble *m* (*d'un liquide*). [trouble	die Trübheit, das Trübe.	muddiness, turbidness.
Му́тный, *adj. dim.* мутнова́тый, trouble.	trübe.	muddy, turbid.
Мутнѣ́ть, I.4. *vn.* devenir trouble.	trübe werden.	to grow muddy.
Муто́вка, *sf.* 3. *dim.* -то́вочка, le moussoir; ‖ *fam.* femme	der Quirl; ‖ geschwätzige Frau.	chocolate-stick; ‖ chatter-box
Муть, *sf.* endroit trouble *m* (*d'une eau*). [bavarde	der trübe Platz (eines Wassers).	muddy place (*in a water*).
Му́фель, *sm. Chim.* le moufle (*vase*); -фельный, *adj.*	die Muffel, Kapellendecke.	a muffle.
Му́фта, *sf. dim.* -точка. le manchon; -точный, *adj.*	der Muff, Schlupfer.	a muff.
Му́фтій, *sm.* le mufti (*chef de la religion mahométane*).	der Mufti (türk. Oberpriester).	Mufti.
Му́ха, *sf. dim.* му́шка, la mouche; -ушиный *и* -у́шій, *adj.* 3.	die Fliege.	the fly, common fly.
Мухо=го́нка, *sf.* 3. le chasse-mouche.	der Fliegenwedel.	a fly-flap.
—**ло́вка**, *sf. oiseau*, le moucherolle, gobe-mouche; ‖ le cerceau, filet (*pour attraper les insectes*).	der Fliegenfänger; ‖ das Netz um Schmetterlinge zu fangen.	gnat-snapper, fly-catcher; ‖ a fly-net.
—**мо́ръ**, *sm.* le tue-mouche (*agaric*); -мо́рный, *adj.*	der Fliegenschwamm.	crimson fly-agaric.
—**я́ръ**, *sm.* une étoffe de coton et soie; -я́ровый, *adj.*	baumwollenes und seidenes Zeug.	Bookharian tabby, tifti.
Мухо́ртый, *adj.* bai avec le chanfrein blanc (*du cheval*).	braun mit weißem Maule.	bay with a white mouth.
Мученикосло́віе, *sn.* l'histoire *f* des martyrs.	die Märtyrergeschichte.	martyrology.
Му́ченикъ, -ница, *s.* martyr, -yre; -ничій *и* -ническій, *adj.*	Märtyrer, -in. [Martyrer	a martyr. [tyrs
Му́ченичень, *sm.* 1. cantique *m* en l'honneur des martyrs.	der Kirchengesang zu Ehren der	a hymn in honour of the mar-
Му́ченичество, *sn.* le martyre.	das Märtyrerthum.	martyrdom.
Му́ченіе, *sn.* action de tourmenter, de martyriser.	das Quälen, Martern.	tormenting, martyrizing.
Муче́ніе, *sn.* le tourment, supplice; ‖ action de troubler.	die Qual, Marter; ‖ das Trüben.	torment, suffering; ‖ disturb-
Мучи́тель, -ница, *s.* le tyran, bourreau.	Peiniger, Quäler, Tyrann, -in.	plaguer, tyrant. [ing
Мучи́тельный, *adj.* douloureux, poignant, tourmentant.	quälend, martervoll.	tormenting, torturous.
Мучи́тельскій, *adj.* tyrannique, cruel; -ски, -ellement.	grausam, quälend.	tyrannical, cruel; -ly.

Мучи́тельство, *sn.* la tyrannie, cruauté. — die Grausamkeit, Tyrannei. — tyranny, barbarity, cruelty.

Мучи́тельствовать, I.2. *vn.* agir cruellement, martyriser. — grausam verfahren, martern. — to act cruelly.

Му́чить, II.3. му́чивать, *va.* tourmenter, martyriser; 1. **-ся**, *vr.* être tourmenté, être martyrisé; 2. (*надъ чѣмъ*) se tourmenter, se donner beaucoup de peine. — quälen, peinigen, martern; 1. sich quälen, leiden; 2. sich beunruhigen, sich viel Mühe geben. — to torment, torture, martyr; 1. to suffer, agonize; 2. to torment one's self, be anxious.

Мучни́къ, *sm.* le farinier, marchand de farine. — der Mehlhändler. — flour-dealer, meal-man.

Мучни́стый, *adj.* donnant beaucoup de farine; || farineux. — viel Mehl gebend; || mehlicht. — farinaceous; || mealy.

Мучни́ть, II.1. за-, enfariner; || -ся, *vr.* s'enfariner. — [en] bemehlen; || sich mit Mehl bestreu[en]. — [flour] to flour; || to be covered with [flour].

Мучно́й, *adj. см.* Мука́. || **Муши́ный** *и* **Му́шій**, *adj.* 3. *см.* **Му́ха.**

Му́шка, *sf.* 4. *dim.* une petite mouche; 1. la mouche (*de taffetas*); 2. un vésicatoire, emplâtre vésicatoire; 3. le bouton de mire, la mire; 4. *pl.* -ки, la moucheture. — kleine Fliege; 1. das Schönpflästerchen; 2. Fliegenpflaster; 3. Visirkorn *n*; 4. kleine Tüpfel *pl.* — small fly; 1. patch, beauty-spot; 2. blister, vesicatory; 3. aim, sight; 4. spots, speckles.

Мушкате́ль, *sm.* le vin muscat. — der Muskatellerwein. — muscadel, muscadine.

Мушка́тъ, *sm.* (*и* -ка́тный орѣ́хъ) la muscade; 1. (-ное де́рево) le muscadier; 2. (-ный цвѣ́тъ) le macis. — die Muskatennuß; 1. der Muskatenbaum; 2. die Muskatenblüthe. — a nutmeg; 1. nutmeg, nutmeg-tree; 2. mace.

Му́шкель, *sm. Mar.* le maillet. — der Klöpfel, Klöppel. — maul, mallet.

Мушкете́ръ, *sm.* le mousquetaire; -те́рный *и* -те́рскій, [adj.] — der Musketier. — a musketeer.

Мушкето́нъ, *sm.* le mousqueton. — der Musketon, Karabiner. — musketoon.

Мушке́тъ, *sm.* le mousquet; -ке́тный, de mousquet. — die Muskete, Flinte. — a musket.

Муштá6ель, *sm.* l'appui-main *m* (*de peintre*). — der Malerstock, Ruhestab. — rest-stick, maul-stick.

Муштрова́ть, I.2. *va. fig.* tenir sévèrement, dresser. — abrichten, streng halten. — to keep severely.

Мушту́къ, *sm. см.* **Мундшту́къ.** || **Мущи́на**, *sm. см.* **Мужчи́на.** || **Мхо́вый**, *см.* **Мохово́й.**

Му́шчатый, *adj.* moucheté, tacheté. — gefleckt, getüpfelt. — spotted, speckled.

Мча́ніе, *sn.* action d'emporter, d'entraîner rapidement. — das schnelle Fortbringen. — carrying away.

Мчать, II.3. *va.* emporter, entraîner rapidement; || -ся, *vr.* courir, emporter, aller grand train. — schnell fortbringen, jagen; || schnell laufen, schnell fahren. — to carry away, hurry away; || to hurry away, whirl, flit.

Мшани́къ, *sm.* hangar garni de mousse contre le froid. — mit Moos belegter Schoppen. — moss-calked shed.

Мша́нка, *sf. plante*, la sagine. — das Mastkraut. — pearl-wort.

Мша́ристый, *adj.* qui se cotonne facilement. — Wolle aufwerfend, wollicht. — that becomes cottony.

Мша́рить, II.1. за-, *va.* rendre inégal, rendre raboteux; || -ся, *vr.* se cotonner (*des étoffes*). — rauh machen, uneben machen; || Wolle aufwerfen, wollicht wer[den]. — to roughen; || to nap, to become cottony.

Мша́рникъ, *sm.* une mousse épaisse. — ein dickes Moos. — thick moss.

Мшелъ, *sm. sl.* l'usure *f*, le gain. — der Wucher, Gewinn. — usury, interest.

Мши́на *и* **Мша́рина**, *sf.* un endroit couvert de mousse. — ein mit Moos bewachsener Platz. — place overgrown with moss.

Мши́стый, *adj.* moussu, couvert de mousse. — moosig, bemoost. — mossy.

Мшить, II.3. за-, *va.* boucher *ou* garnir de mousse; || -ся, *vr.* cotonner, se cotonner (*d'une étoffe*). — mit Moos belegen od. zustopfen; wollicht od. faserig werden. — to calk *or* cover with moss; || to nap, become cottony.

Мще́ніе, *sn. и* **Месть**, *sf.* la vengeance. — die Rache. — vengeance, revenge.

Мы, *pron. pers. pl.* nous (*см.* **Я**). — wir. — we.

Мы́за, *sf.* la maison de campagne, métairie; мы́зный, *adj.* — [f] Landhaus, Pachthaus *n*, Meierei. — villa, country-house, farm.

Мы́згать, I.1. *vn.* courir çà et là; || *va.* friper, user. — hin und herlaufen; || vertragen. — to run about; || to wear out.

Мы́зникъ, *sm.* le fermier, métayer. — der Pächter. — farmer, tenant.

Мы́зничать, I.1. *vn.* tenir à ferme une métairie. — eine Meierei pachten. — to take a lease of a farm.

Мы́каница *и* **Мы́калка**, *sf.* le séran, affinoir. — die Hechel. — a hatchel.

Мы́каніе, *sn.* le sérançage, action de sérancer. — das Hecheln des Hanfes. — heckling.

Мы́кать, I.1. *и* II.2. *va.* sérancer; 1. emporter (*des chevaux*); 2. (го́ре —) tirer le diable par la queue; 3. -ся, *vr. pop.* courir çà et là. — hecheln; 1. ausreißen (von Pferden); 2. arme Ritter backen; 3. schnell hin und her laufen. — to hatchel; 1. to hurry away; 2. to lead a wretched life; 3. to run about.

Мыки́зъ, *sm. poisson*, une espèce de saumon. — eine Lachsart (in Kamtschatka). — salmon (*in Kamtchatka*).

Мы́леніе, *sn.* le savonnage, action de savonner. — das Einseifen. — soaping, lathering.

Мы́листый *и* **Мылова́тый**, *adj.* savonneux. — seifig, viel Seife enthaltend. — soapy, saponaceous.

Мы́лить, II.2. *va.* savonner; || -ся, *vr.* se savonner. — einseifen; || sich einseifen. — to soap, lather; || to soap one's [self].

Мы́лкій, *adj.* 2. qui se délaye facilement, savonneux. — leicht zergehend, seifig. — that makes a lather, soapy.

Мы́лкость, *sf.* la nature savonneuse. — die seifige Eigenschaft. — a soapy quality.

Мы́ло, *sn.* le savon; || l'écume *f* (*sueur du cheval*). — die Seife; || der Schaum (auf Pfer[den]). — soap; || lather.

Мыло-варе́ніе, *sn.* la saponification, fabrication du savon. — das Seifensieden. — soap-boiling.

—**ва́рный**, *adj.* propre à saponifier, à faire le savon. — zum Sieden der Seife gehörig. — for soap-boiling.

—**ва́рня**, *sf.* 4. la savonnerie. — die Seifensiederei. — soap-boilery, soap-house.

—**ва́ръ**, *sm.* le savonnier; -ва́рскій, de savonnier. — der Seifensieder. — a soap-boiler.

—**ви́дный**, *adj.* qui ressemble à du savon. — seifenähnlich. — soap-like.

Мы́ловка, *sf.* le talc	der Talkstein	talc, soap-stone.
Мы́льникъ, *sm.* le savonnier; ‖ *plante,* la saponaire	der Seifensieder; ‖ das Seifenkraut	soap-chandler; ‖ soap-wort.
Мы́льница, *sf.* la boîte à savon	die Seifenbüchse	soap-box, soap-dish.
Мы́льный, *adj.* de savon; 1. savonneux, saponacé; 2. (— ка́мень) la stéatite; 3. (-ная трава́) la saponaire.	Seifen-; 1. seifig, seifticht; 2. der Speckstein; 3. das Seifenkraut.	soap; 1. soapy, saponaceous; 2. steatite; 3. soap-wort.
Мы́льня, *sf.* 4. *dim.* мы́ленка, la chambre de bain	die Badstube (wo man sich wäscht)	wash-room (*in a bath*).
Мы́льщикъ, -щица, *s.* laveur, -euse	Wäscher, -in	a washer.
Мы́рды, *sf. pl.* les sillons *m* (*au palais des chevaux*)	die Furchen, Runzeln *pl.*	notches, ridges *pl.*
Мы́сленный, *adj.* de la pensée, mental; 1. imaginaire, idéal; 2. -но, *adv.* mentalement, en idée.	Gedanken-, innerlich; 1. vermeintlich, eingebildet; 2. in Gedanken	of thought, mental; 1. imaginary, ideal; 2. mentally, in thought
Мыслеотдѣли́тельный, *adj.* (— знакъ) *Gram.* le tiret	der Gedankenstrich	break, dash.
Мыслéте, *sn.* nom slavon de la lettre M	der Name des Buchstabens M.	name of the letter M.
Мысли́тель, *sm.* le penseur	der Denker	a thinker.
Мысли́тельный, *adj.* spéculatif	tiefdenkend	speculative.
Мы́слить, II.1. *va.* (*prés.* мы́шлю) penser, songer à; 1. se soucier; 2. -ся, *vr. imp.* paraître, sembler.	denken, überlegen; 1. sich bekümmern; 2. es scheint, mich dünkt.	to think, reflect; 1. to devise; 2. to think, seem, appear.
Мысль, *sf.* la pensée, idée; ‖ (э́то по мы́сли) cela est agréable	der Gedanke; ‖ es ist angenehm.	thought; ‖ that is agreeable.
Мысъ, *sm. dim.* мысо́къ, le cap, promontoire.	das Vorgebirge	cape, head-land, promontory.
Мыта́рить, II.1. *vn.* tromper, duper; ‖ *va.* dépenser, dissiper.	betrügen, anführen; ‖ verschwenden	to cheat, defraud; ‖ to lavish.
Мыта́рный, *adj.* faux, rusé, inique, trompeur	falsch, unrichtig	fraudulent, false
Мыта́рство, *sn.* escroquerie *f*; ‖ *fig.* épreuve *f.*	die Betrügerei; ‖ die Probe.	cheating; ‖ trial.
Мыта́рь, *sm. sl.* le péager, publicain; ‖ -та́рскій, *adj.* ‖ *f.* -рка, *s. pop.* trompeur, -euse; escroc *m.*	der Zöllner, Zolleinnehmer; ‖ Betrüger, -in.	toll-man, publican; ‖ a cheat, defrauder.
Мыти́ться, II.5. *vr.* avoir la diarrhée (*des animaux*)	den Durchfall haben	to have a looseness.
Мы́тникъ *u* **Мы́тчикъ,** *sm.* le péager, douanier	der Zolleinnehmer	toll-gatherer, toll-man.
Мы́тница *u* **Мы́тня,** *sf.* (*u* -тный дворъ) la douane	das Zollhaus, Zollamt	toll-bar, custom-house.
Мы́то, *sn.* le péage; -ы́тный *u* -ы́тенный, de péage	der Zoll	toll, custom, duty.
Мыть, *sm.* la diarrhée, foire (*des animaux*)	der Durchfall (bei Thieren)	scouring, looseness.
Мыть, *sf.* la mue (*des oiseaux de proie*)	das Federn, Mausern	moult, moulting.
Мыть, I.1. мыва́ть, *va.* (*prés.* мо́ю) laver, blanchir; 1. -ся, *vr.* se laver; 2. être lavé, être blanchi.	waschen, abwaschen; 1. sich waschen; 2. gewaschen werden.	to wash, lave; 1. to wash one's self; 2. to be washed.
Мытьё *u* **Мы́тіе,** *sn.* le lavage, blanchissage	das Waschen, die Wäscherei	washing.
Мычага́тка, *sf.* 3 *oiseau,* le macareux, puffin	der Papageientaucher	puffin, northern duck.
Мыча́ніе, *sn. u* **Мыкъ,** *sm.* le mugissement, beuglement.	das Brüllen, Gebrüll	bellowing, lowing.
Мыча́ть, II.3 *vn.* mugir, beugler, meugler	brüllen (von Rindern)	to bellow, low.
Мы́чка, *sf.* 4. la botte de lin, quenouillée	das Bündel gereinigten Hanfes.	a carding.
Мыша́стый, *adj.* de la couleur de souris	mausefarbig, mausefahl	mouse-coloured.
Мыше-ло́вка, *sf.* 3. la souricière	die Mäusefalle	a mouse-trap.
—**ло́вный,** *adj.* pour prendre les souris	zum Mäusefangen dienend	for catching mice.
—**ло́въ,** *sm.* le preneur de souris; ‖ le chat	der Mäusefänger; ‖ die Katze.	mouse-catcher; ‖ cat.
—**я́дина,** *sf. u* -я́діе, *sn.* le dégât des rats et souris	von Mäusen und Ratten verursachter Schaden	depredations of mice and rats
Мышёнокъ, *sm.* 1. le souriceau, petite souris	das Mäuschen	a little mouse.
Мыши́ный *или́* -ша́чій *u* -шій, *adj.* 3. de souris, souriquois	Mäuse-	mouse, mouse's, of mice.
Мы́шка, *sf.* 4. une petite souris; 1. le muscle; 2. l'aisselle *f*; 3. (подъ -кою) sous le bras.	ein Mäuschen; 1. der Muskel; 2. Achselhöhle *f*; 3. unter dem Arm	a little mouse; 1. muscle; 2. arm-pit; 3. under the arm.
Мы́шленіе, *sn.* action de penser	das Denken	thinking, reflecting.
Мы́шца, *sf.* le muscle; ‖ le bras, la main; -шечный, *adj.*	der Muskel; ‖ der Arm, die Hand.	muscle; ‖ arm, hand.
Мышцесло́віе, *sn.* la myologie	die Muskellehre	myology.
Мышь, *sf. dim.* мы́шка, la souris; 1. (летучая) la chauve-souris; 2. (Фарао́нова) l'ichneumon *m*; мы́шій, *adj.* 3.	die Maus; 1. die Fledermaus; 2. die Pharaonsmaus.	a mouse (*pl.* mice); 1. a bat; 2. Pharaoh's rat.
Мышья́къ, *sm.* l'arsenic *m*; -яко́вый *u* -я́чный, *adj.*	der Arsenik, das Berggift	arsenic.
Мыщело́къ, *sm.* 1. *Anat.* le condyle; -щелко́вый, *adj.*	der Beinknopf, Knochenkopf	condyle.
Мѣди-кова́тельный, *adj.* servant à laminer le cuivre	zum Kupferplätten dienend	for flattening copper.
—**плави́льный,** *adj.* propre à fondre le cuivre; ‖ (-ный заво́дъ) une usine à cuivre.	zum Kupfergießen dienend; ‖ der Kupferhammer, das Kupferwerk.	for smelting copper; ‖ copper-works.
Мѣ́дистый, *adj.* cuivré; ‖ cuivreux, mêlé de cuivre	kupferfarbig; ‖ kupferhaltig	copper-coloured; ‖ coppery.
Мѣ́дить, II.4. *va.* couvrir de cuivre	mit Kupfer beschlagen	to copper, braze.
Мѣ́дникъ, *sm.* le chaudronnier; -ническій, *adj.*	der Kupferschmied	copper-smith, brazier.
Мѣ́дничество, *sn.* la chaudronnerie	das Kupferschmiedhandwerk	the business of a brazier.
Мѣдноцвѣ́тный, *adj.* cuivré, de couleur de cuivre	kupferfarbig	copper-coloured.

Мѣдь, *sf.* le cuivre; 1. la monnaie de cuivre; 2. les ustensiles *m* de cuivre; 3. мѣдный, de cuivre.	Kupfer; 1. Kupfergeld; 2. Kupfergeschirr *n*; 3. kupfern, Kupfer=.	copper; 1. copper money; 2. copper utensils; 3. of copper.
Мѣдани́стый, *adj.* contenant beaucoup de cuivre......	viel Kupfer enthaltend	coppery, brassy.
Мѣ́дяница, *sf.* l'orvet *m* (*serpent*).........	die Blindschleiche...........	blind worm.
Мѣдя́нка, *sf.* le vert-de-gris; ‖ *insecte*, le bupreste.....	der Grünspan; ‖ der Prachtkäfer.	verdigris; ‖ burn-cow.
Мѣле́ніе, *sn.* action de blanchir avec la craie.........	das Kreiden, Weißen........	chalking.
Мѣли́ть, мѣливать, II.1. вы́-, *va.* blanchir avec la craie; ‖ -ся, *vr.* se frotter *ou* se blanchir de craie.	kreiden, weißen; ‖ sich mit Kreide weiß machen.	to chalk; ‖ to chalk one's self, be chalked.
Мѣлкій, *adj.* **Мѣлочь**, *sf.* **Мѣлочно́й**, *adj.* *см.* **Ме́лкій**,	**Ме́лочь** *и* **Мелочно́й.**	
Мѣлова́тый, *adj.* crétacé, contenant de la craie.......	kreidehaltig...............	chalky, cretaceous.
Мѣлови́дный, *adj.* blanc comme la craie.............	kreideweiß...............	chalk-like, chalky.
Мѣлъ, *sm. dim.* мѣло́къ, la craie; -ловой, *adj.* de craie	die Kreide...............	chalk.
Мѣна, *sf.* le troc, échange; -ново́й *и* -новно́й, *adj.*....	der Tausch, Wechsel........	change, exchange, barter.
Мѣнощи́къ, -щи́ца, *s.* un *ou* une échangiste.........	Tauscher, Vertauscher, -in	barterer, trucker.
Мѣня́ло, *sm.* le changeur; -на́льный, de changeur.....	der Wechsler, Geldwechsler...	changer, money-changer.
Мѣня́ть, I.3. мѣнивать, *va.* changer, troquer, échanger; 1. -ся, *vr.* être changé; 2. (*чѣмъ*) changer, échanger.	tauschen, wechseln, verwechseln; 1. getauscht werden; 2. umtauschen.	to change, exchange, barter; 1. to be changed; 2. to change.
Мѣ́ра, *sf.* la mesure; 1. le rhythme; 2. *fig.* la mesure, précaution; 3. (по мѣ́рѣ) à proportion de, au fur et à mesure; 4. (по мѣ́рѣ того́ какъ) à mesure que.	das Maß; 1. Rhythmus *m*, Zeitmaß *n*; 2. die Maßregel; 3. nach Maßgabe; 4. je nach dem.	measure; 1. rhythm; 2. measure, mean; 3. in proportion to; 4. even as, in proport on as.
Мѣ́рило, *sn.* la mesure, échelle; -ри́льный, *adj.*.......	das Maß, der Maßstab......	measure, standard.
Мѣ́ритель *и* **Мѣ́ряльщикъ**, *sm.* le mesureur..........	der Messer, der Messende	measurer.
Мѣ́рительный, *adj.* servant à mesurer...............	zum Messen dienend........	measuring.
Мѣ́рка, *sf.* 3. *dim.* мѣрочка, la mesure (*de tailleur, etc.*).	das Maß.................	a measure.
Мѣ́рный, *adj.* de mesure, ayant la mesure, exact; 1. mesuré; 2. -но, *adv.* avec mesure, exactement.	das bestimmte Maß enthaltend; 1. ausgemessen; 2. genau.	according to measure, exact, just; 1. measured; 2. exactly.
Мѣ́ряніе, *sn.* le mesurage........................	das Messen, Ausmessen......	measuring, measurement.
Мѣ́рять, I.3. *и* **Мѣ́рить**, II.1. мѣривать, *va.* mesurer; 1. -ся, *vr.* se mesurer; 2. être mesuré. [*adj.*	messen, ausmessen; 1. sich messen; 2. gemessen werden.	to measure: 1. to measure one's self; 2. to be measured.
Мѣ́сиво, *sn. dim.* мѣсивцо, la provende, dragée; -сивный,	das Mengfutter............	mash, provender.
Мѣси́лка, *sf.* 3. le bâton à pétrir....................	der Stock zum Kneten.......	kneading-stick.
Мѣси́льный, *adj.* servant à pétrir..................	zum Kneten dienend........	kneading.
Мѣси́льщикъ, -щица, *s.* pétrisseur, -euse...........	Kneter, -in...............	kneader.
Мѣси́ть, II.6. мѣшивать, *va.* pétrir; ‖ -ся, *vr.* être pétri.	kneten; ‖ geknetet werden....	to knead; ‖ to be kneaded.
Мѣсте́чко, *sn. dim.* petite place; ‖ petite ville *f*, bourg *m*.	das Plätzchen; ‖ Städtchen, der Flecken	small place; ‖ small town.
Мѣсти́ть, II.7. *va.* placer; ‖ -ся, *vr.* se placer.........	setzen; ‖ gesetzt werden.	to place; ‖ to place one's self.
Мѣ́стничаться, I.1. *vr.* se disputer sur la préséance....	über den Vorsitz streiten.....	to contend for precedence.
Мѣ́стничество, *sn.* un ancien droit de préséance de famille noble; ‖ le conflit de rang et de préséance.	ein altes Familienrecht; ‖ der Vorsitzstreit (der alten Adeligen).	ancient family right; ‖ conflict about procedency.
Мѣ́стность, *sf.* la localité, le local..................	die Ortslage, Örtlichkeit.....	locality.
Мѣ́стный, *adj.* du lieu, des lieux, local, sédentaire.....	Orts=, örtlich.............	of a place, local.
Мѣ́сто, *sn. dim.* мѣсте́чко, le lieu, endroit, la place; 1. l'emplacement *m*; 2. place, charge *f*, emploi, poste *m*; 3. le passage (*d'un auteur*); 4. le ballot, colis; 5. *Anat.* l'arrière-faix *m*, les secondines *f*, le placenta; 6. (не у мѣста) hors de propos, déplacé.	der Ort, Platz; 1. Bauplatz; 2. das Amt, der Dienst; 3. die Stelle (in einem Buche); 4. der Ballen; 5. die Nachgeburt; 6. am unrechten Orte, ungehörig.	a place, spot; 1. site, ground, 2. office, post; 3. passage (*of a book*); 4. bale, package; 5. placenta; 6. out of place, unseasonable.
Мѣсто=блюсти́тель, *sm.* le vicaire, exarque............	der Exarch, Vicarius.	exarch, vicar.
—имéніе, *sn.* *Gram.* le pronom; ‖ -имéнный, pronominal.	das Fürwort, Pronomen; ‖ fürwörtlich	a pronoun; ‖ pronominal.
—описа́ніе, *sn.* la topographie.....................	die Topographie, Ortsbeschreibung	topography.
—положе́ніе, *sn.* la situation, assiette, le site.......	die Lage (eines Ortes).	situation, site, position.
—пребыва́ніе, *sn.* le séjour, domicile.........	der Wohnort, Wohnsitz.....	place of residence, demicile.
—рожде́ніе, *sn.* le lieu de naissance; ‖ *Géol.* le gisement	Geburtsort *m*; ‖ Lagerstätte *f*.	place of birth; ‖ layer, bed.
Мѣся́тка, *sf.* la pâte à engraisser les chapons.........	der Teig zum Mästen der Kapaunen	paste for feeding capons.
Мѣсяцесло́въ, *sm.* le calendrier, almanach; -сло́вный, *adj.*	der Kalender, Almanach..	a calendar, an almanac.
Мѣ́сяцъ, *sm.* le mois; ‖ la lune.....................	der Monat; ‖ der Mond....	a month; ‖ the moon.
Мѣ́сячина, *sf.* la ration mensuelle de vivres.........	der monatliche Unterhalt.....	monthly allowance.
Мѣ́сячникъ, *sm.* animal âgé d'un mois; ‖ (*см.* Луна́тикъ).	ein Thier *n* von einem Monat.	a month-old animal.
Мѣ́сячный, *adj.* lunaire, de lune; 1. mensuel, de mois; 2. -ное, *sn.* les règles, menstrues *f*, les mois *m*; 3. -но, *v. imp.* il fait clair de lune.	Monds=; 1. monatlich, Monats=; 2. die monatliche Reinigung; 3. es ist Mondschein.	moon, lunar; 1. monthly; 2. monthly term, courses; 3. it is moon-light.

Мѣта́, *sf.* le but, la cible; ‖ *fig.* le but	das Ziel; ‖ der Zweck, die Absicht.	aim, but; ‖ object, view.
Мѣтить, II.5. marquer (*le linge*); 1. *vn.* viser; 2. faire allusion à, avoir en vue; 3. -ся, *vr.* être marqué.	merken; 1. zielen; 2. zur Absicht haben; 3. gemerkt werden.	to mark; 1. to aim at; 2. to have in view; 3. to be marked.
Мѣтка, *sf.* 3. *dim.* мѣточка, la marque, le signe; -точный, *adj.*; ‖ (-ныя чернила) encre à marquer, encre indélébile	das Zeichen, Merkzeichen; ‖ die Merktinte, unauslöschliche Tinte	a mark; ‖ the marking-ink, indelible ink.
Мѣткій, *adj.* 2. juste, qui vise juste; -ко, *adv.* juste.	genau, treffend, sicher	well-aimed; with a good aim.
Мѣткость, *sf.* la justesse (*du coup d'œil*)	die Richtigkeit des Augenmaßes.	goodness of aim.
Мѣховщикъ, *sm.* le fourreur, pelletier; -щичій, *adj.* 3.	der Kürschner, Pelzhändler	a furrier.
Мѣходуй, *sm.* le chauffeur (*d'une forge*)	der Blasebalgzieher	a bellows-blower.
Мѣхоноша, *sm. pop.* un homme de peine	der Arbeiter, Taglöhner	a drudge.
Мѣхъ, *sm.* (*pl.* мѣха́) la pelleterie, fourrure; 1. (*pl.* мѣхи) une outre; 2. le soufflet (*de forge*); -ховой, *adj.*	das Pelzwerk, Rauchwerk; 1. der Schlauch; 2. Blasebalg.	furs, furriery; 1. bag, skin; 2. bellows, pair of bellows.
Мѣченіе, *sn.* action de marquer; ‖ action de viser	das Merken; ‖ das Zielen	marking; ‖ aiming at.
Мѣшалка, *sf.* 3. le brassoir; ‖ la queue (*d'esturgeon.*)	Rührstock; ‖ Schwanz *m* des Hausens	stirrer, poker; ‖ tail (*of sturgeons*)
Мѣшаніе, *sn.* le mélange, action de mêler	das Mischen, Umrühren.	mixing, stirring.
Мѣшать, I.1. мѣшивать, *va.* mêler, mélanger, remuer; 1. *vn.* (*кому*) déranger, empêcher; 2. -ся, *vr.* être mêlé, mélangé; 3. (*во что*) se mêler de; 4. s'embrouiller, s'embarrasser (*dans ses paroles*); 5. (въ умѣ) tomber en démence, devenir fou, perdre l'esprit.	mengen, mischen, umrühren; 1. verhindern, stören; 2. gemischt werden; 3. sich in etwas einmischen; 4. stecken bleiben; 5. den Verstand verlieren.	to mix, mingle, stir, poke; 1. to hinder, impede; 2. to be mixed; 3. to meddle, interfere; 4. to confound one,s self; 5. to lose one's senses.
Мѣшёкъ *и* **Мѣшокъ**, *sm.* 1. le sac; 1. *dim.* мѣшечекъ, petit sac, sachet; 2. *fig.* un lourdaud; -шечный, de sac.	der Sack; 1. das Säckchen, Kißchen; 2. der Tölpel.	a bag, sack; 1, sachel; 2. a blockhead.
Мѣшеніе, *sn. и* **Мѣска**, *sf.* le pétrissage	das Kneten	kneading.
Мѣшатчатый, *adj.* sacciforme, en forme de sac	sackförmig	bagged.
Мѣшканіе, *sn.* action de lambiner, de lanterner	der Verzug, das Zaudern, Zögern	loitering, lingering.
Мѣшкать, I.1. *vn.* tarder, lambiner, lanterner	zaudern, zögern, verweilen.	to loiter, linger, dally.
Мѣшковатый, *adj.* trop large, mal fait; ‖ lent, lambin	sackig (von Kleidern); ‖ schwerfällig	bag-like, loose; ‖ slow.
Мѣшковина, *sf.* la toile à sac	das Sacktuch, die Sackleinwand.	bagging, sacking.
Мѣшкотность *и* **Мѣшковатость**, *sf.* la lenteur, nonchalance	die Langsamkeit	dilatoriness, slowness.
Мѣшкотный, *adj.* lent, lambin; -но, lentement	langsam, zögernd, nachlässig	dilatory, lingering, slow; -ly.
Мѣщанинъ, 6. -анка, *s.* bourgeois, -oise; -щанскій, *adj.*	Bürger, -in; die Bürgersfrau.	commoner, burgess.
Мѣщанство, *sn.* le corps *ou* l'état *m* des bourgeois	die Bürgerschaft	commonalty.
Мягкій, *adj.* 2. *dim.* мяконькій *и* мягковатый, *comp.* мягче, mou, tendre, doux; ‖ *fig.* sensible, compatissant.	weich, zart, mürbe; ‖ sanft, empfindlich, mitleidig.	soft, tender, mellow, meek; ‖ mild, feeling.
Мягко, *adv. dim.* мяконько, mollement, tendrement	weich, weichlich	softly, tenderly.
Мягко-кожій, *adj. H.nat.* malacoderme	weichhäutig	malacoderma, soft-skinned.
—**нравіе**, *sn.* la douceur de caractère	der sanfte Charakter	mild temper.
—**нравный**, *adj.* d'un caractère doux	von sanftem Charakter	mild-tempered.
—**сердіе**, *sn. и* -сердость, *sf.* la sensibilité, douceur	die Sanftmuth, das Mitleiden.	soft-heartedness.
—**сердый** *и* -сердечный, *adj.* sensible; -до *и* -но, -ment	sanftmüthig, mitleidig	soft-hearted.
—**тѣлый**, *adj.* qui a la chair tendre (*des fruits*)	weich, zart (von Früchten)	soft-fleshed, tender.
—**шерстный**, *adj.* à poil doux (*des brebis*)	von weichen Haaren	soft-haired.
Мягкость, *sf.* la douceur; ‖ *fig.* la douceur, sensibilité	die Weichheit; ‖ Sanftmuth	softness; ‖ mildness, meekness
Мягченіе, *sn.* l'amollissement *m*, action d'amollir	die Erweichung	softening.
Мягчительный, *adj. Méd.* émollient, lénitif	erweichend, lindernd	emollient, lenitive.
Мягчить, II.3. *va.* rendre mou, amollir, adoucir; 1. -ся, *vr.* s'amollir; devenir mou; 2. être amolli.	erweichen, weich machen; 1. weich werden; 2. erweicht werden.	to soften, mollify, lenify; 1. to be softened; 2. to grow soft.
Мягчѣть, I.4. *и* **Мякнуть**, III.1. *vn.* s'amollir, devenir mou.	weich werden	to grow soft, be mollified.
Мязга *и* **Мезга**, *sf.* l'aubier *m*; ‖ le marc des pommes de terre dout on a fait de la farine; -говый, d'aubier.	der Splint (an den Bäumen); ‖ die Kartoffeltrester *pl.*	sap-wood, white; ‖ residuum of potatoes.
Мяздра *или* **Мездра** *и* **Мяздрина**, *sf.* écharnure *f*, bourrier *m*; 1. le côté de la chair (*d'une peau*); -дрянный, *adj.*; 2. (-ный клей) la colle forte.	das Abschabsel; 1. die Fleischseite, Aasseite (eines Felles); 2. der Leim, Tischlerleim.	scrapings, parings (*of hides*); 1. flesh-side, inner skin; 2. glue, strong glue.
Мяздрить, II.1. *va.* écharner (*une peau*)	(eine Haut) schaben, abfleischen.	to flesh, scrape, pare.
Мякина, *sf.* la balle (*du blé*); -кинный, de balle	die Spreu, das Kaff	chaff, husk.
Мякинникъ, *sm.* le grenier à balles de blé	der Spreuboden	a chaff-loft.
Мякишъ, *sm. dim.* мякишекъ, la mie (*du pain*); 1. la chair molle (*des fruits*); 2. partie molle (*du corps*).	die Krume; 1. weiches Fleisch (der Früchte); 2. fleischige Stelle.	crumb; 1. soft flesh (*of fruits*); 2. soft part (*of the body*).
Мяклый, *adj.* mou, amolli	weich, erweicht	soft, softened.
Мяконькій, *adj.* **Мяконько**, *adv. см.* **Мягкій** *и* **Мягко**.		

Мя́коть, *sf.* la partie molle (*de la chair*); 1. la pulpe (*des fruits*); 2. *Artill.* le pulvérin; -котный, *adj.*	der weiche Theil; 1. das Fleisch (der Früchte); 2. Mehlpulver *n.*	soft part; 1. pulp, flesh; 2. priming powder.
Мяку́шка, *sf.* 4. un fruit gâté	jede verdorbene Frucht	spoiled fruit.
Мя́ло, *sn.* и **Мя́лица** и **Мя́лка**, *sf.* la macque, le brisoir.	die Hanfbreche, Flachsbreche	a brake.
Мя́льный, *adj.* servant à macquer le chanvre *ou* le lin	zum Hanfbrechen dienend	braking, for braking.
Мя́дьня, *sf.* 4. l'endroit *m* où l'on macque le chanvre	die Brechstube, das Brechhaus.	braking-house.
Мя́льщикъ, -щица, *s.* teilleur, -euse... [ner (*en lisant*)	Hanfbrecher, Flachsbrecher, -in.	braker, scutcher.
Мя́млить, II.1. *vn. pop.* mâchonner (*en parlant*); || ânon-	murmeln; || stottern	to mumble; || to stammer.
Мяси́стый, *adj.* charnu, fourni de chair	fleischig, dick	fleshy.
Мясни́къ, *sm.* le boucher, étalier; -ническій и -ни́чій, *adj.*	der Fleischer, Metzger	a butcher, flesh-monger.
Мясни́ца, *sf.* maladie des chevaux causée par l'obésité	die Pferdekrankheit in Folge der	carney.
Мясни́чанье, *sn.* la boucherie, vente des viandes	der Fleischhandel ... [Fettigkeit	butchery, butcher's trade.
Мясни́чать, I.1. *vn.* exercer le métier de boucher	das Fleischerhandwerk treiben.	to be a butcher.
Мясни́чество, *sn.* la profession de boucher	das Fleischerhandwerk	the business of a butcher.
Мясно́й, *adj.* de viande; 1. charnu; 2. -ное, *sn.* les viandes *f*; 3. (-но́й цвѣтъ) la couleur rouge foncé.	Fleisch-; 1. fleischig; 2. die Fleischspeisen *pl*; 3. die blutrothe Farbe	of meat, of flesh; 1. fleshy; 2. viands; 3. blood-red.
Мяснокра́сный, *adj.* de couleur rouge foncé	blutroth, dunkelroth	flesh-coloured.
Мя́со, *sn. dim.* мясцо́, la chair, viande	das Fleisch	flesh, meat.
Мясо-пу́стъ, *sm.* и -пу́стіе, *sn.* le carême-prenant; || (-пу́стная недѣля) le dimanche de la Sexagésime. [nage	der Anfang der Fasten; || der Sonntag Sexagesimä.	Shrove-tide; || the Sexagesima Sunday.
—ѣденье и -я́стіе, *sn.* l'usage *m* de la viande; || le char-	das Fleischessen; || die Fleischzeit.	use of meat; || flesh-time.
—ѣдъ, *sm.* le charnage, le temps où l'on fait gras; || -дный, *adj.* (-ныя живо́тныя) les animaux carnivores *m.*	die Fleischzeit; || die fleischfressenden Thiere *pl.*	the flesh-time; || the carnivorous animals.
Мясти́, мята́ть, *va. irr.* troubler, agiter, bouleverser; || -ся, *vr.* se troubler, s'inquiéter, s'agiter.	beunruhigen; || sich beunruhigen, sich ängstigen.	to disturb, agitate; || to be disturbed, be agitated.
Мя́та, *sf. plante*, la menthe, menthe crépue; 1. (пе́речная) menthe poivrée; 2. (зелёная) menthe verte; -тный, *adj.*	die Münze, Krausmünze; 1. Pfeffermünze; 2. grüne Münze (Pfl.).	mint, crisped mint; 1. peppermint; 2. spear-mint.
Мяте́жливость, *sf.* и **Мяте́жничество**, *sn.* l'esprit sédi-	die Neigung zur Empörung	seditiousness.
Мяте́жливый, *adj.* porté à la révolte, séditieux. [tieux *m*	zur Empörung geneigt	seditious, mutinous.
Мяте́жникъ, -ница, *s.* le rebelle, mutin; -ничій, *adj.* 3.	der Rebell, Aufrührer, Empörer.	seditionary, rebel, mutineer.
Мяте́жничать, I.1. *vn.* se révolter, se soulever	sich empören	to mutiny, rebel.
Мяте́жный, *adj.* séditieux, factieux, rebelle	aufrührerisch, unruhig	seditious, insurrectionary.
Мяте́жъ, *sm.* la révolte, émeute, sédition	der Aufruhr, die Empörung	sedition, mutiny, rebellion.
Мяте́листый, *adj.* accompagné de tourbillons de neige.	voll Schneegestöber	full of snow-storms.
Мяте́ль и **Мяте́лица**, *sf.* le tourbillon de neige; -е́льный *adj.*	das Schneegestöber	a snow-storm.
Мя́тіе, *sn.* action de pétrir, de macquer, de chiffonner	das Kneten, Brechen, Zerknittern.	kneading, braking, crumpling.
Мя́тликъ, *sm.* и **Мя́тлица**, *sf. plante*, le paturin	das Rispengras	poa.
Мять, мина́ть, *va. irr.* pétrir; 1. briser, macquer, teiller (*le chanvre*); 2. fouler, chiffonner; 3. -ся, *vr.* être pétri; 4. se chiffonner; 5. faire des façons.	kneten; 1. brechen; 2. zerknittern; 3. geknetet werden; 4. sich zerknittern; 5. zaudern.	to knead; 1. to brake, 2. to crumple; 3. to be kneaded; 4. to be crumpled; 5. to hesitate.
Мяу́канье, *sn.* le miaulement des chats	das Miauen (Katzengeschrei)	mewing.
Мяу́кать, I.1. и II.5. мяу́кнуть, *vn.* miauler	miauen (wie eine Katze)	to mew.
Мяху́нка, *sf. plante*, l'alkékenge *m*, le coqueret	die Judenkirsche (Pflanze)	alkokengi, winter-cherry.
Мячъ, *sm. dim.* мя́чикъ, la balle, paume; -чево́й, *adj.*	der Ball, Spielball	a ball.
Му́рница, *sf.* le chrismal, vase pour le saint chrême	die Chrisambüchse ... [sam	chrismatory.
Му́ро, *sn.* le saint chrême; || le parfum; му́рный, *adj.*	das Salböl, der Chrisam; || Bal-	chrism, holy oil; || perfume.
Муро-варе́ніе, *sn.* la préparation du saint chrême	das Kochen des Chrisams	preparation of the chrism.
—ва́ръ, *sm.* le préparateur du saint chrême	der Zubereiter des Chrisams	preparer of the chrism.
—ва́рный, *adj.* propre à faire le saint chrême	zur Bereitung des Chrisams	for preparing the chrism.
—но́сица, *sf.* la porteuse d'aromates *f* (*nom des saintes qui voulurent embaumer le corps du Christ*); || -си́цкій, *adj.*; (-кая недѣля) le dimanche de la Miséricorde.	Balsamträgerin (die den Leichnam Christi salben wollten; || der zweite Sonntag nach Ostern.	bearer of balsam (*embalmer of the body of Christ*); || Misericordia Sunday.
—пома́заніе, *sn.* la chrismation, onction (*du baptême, de la confirmation*); || le sacre (*d'un souverain*).	die Salbung mit dem Chrisam; Firmelung; || die Salbung, Wei-	chrismation; confirmation; || anointing, coronation.
—пома́занникъ, *sm.* l'oint *m* du Seigneur	der Gesalbte des Herrn .. [hung	the Lord's anointed.
—пома́зывать, I.2. -пома́зать, *va.* oindre	salben ...... [geruch verbreiten	to anoint with chrism.
—то́чецъ, *sm.* 1. le saint dont les reliques exhalent un	Heiliger dessen Gebeine Wohl-	the odoriferous Saint.
—точи́вый, *adj.* odorant (*des reliques*) ...... [parfum	Wohlgeruch ausschwitzend	exhaling perfumes, odorife-
—храни́тельный, *adj.* (— сосу́дъ) le chrismal	die Chrisambüchse	chrismatory. [rous
Мурси́на, *sf. sl. arbrisseau*, la myrsine; -си́нный, *adj.*	die afrikanische Myrsine	African box-tree.

Н.

Н (*энъ*), la quatorzième lettre de l'alphabet russe.	der Buchstabe Н des Alphabets.	the letter Н of the alphabet.
На, *prép. acc.* et *prépos.* sur, contre, pour, en, dans; ‖ *interj.* tiens! tenez! voilà!	auf, an, in, gegen, zu, für; ‖ da! nimm! nehmen Sie hin!	on, upon, up, in, against; ‖ there! hold!
Набáвка, Набавлять, *см.* **Надбáвка**, *и* **Надбавлять**.		
Набалдáшникъ, *sm.* la pomme (*d'une canne*).	der Knopf (am Stocke).	cane-head.
Набáлтывать, наболтáть, *va.* babiller beaucoup; 1. (*на когó*) calomnier; 2. **-ся**, *vr.* babiller tout à son aise.	viel plaudern; 1. verläumden; 2. sich satt plaudern.	to tattle, blab; 1. to calumniate, slander; 2. to tattle, blab much
Набáтить, II.5. *vn.* colporter les nouvelles.	Neuigkeiten herumtragen.	to tell tales.
Набáтъ, *sm.* l'alarme *f*, le tocsin; -бáтный, d'alarme.	der Lärm, die Sturmglocke.	alarm, alarm-bell, tocsin.
Набедéрникъ, *sm.* la chabraque (*des Cosaques*).	die Schabracke (bei den Kosaken).	housing, honoe-cloth.
Набéдренникъ, *sm.* l'épigonate *f* (*vêtement sacerdotal*).	das Epigonation (priest. Ornat).	epigonation.
Нáбережная, *adj. sf.* *и* **Нáбережня**, *sf.* le quai.	der Kai, Flußdamm.	a quay, bank-side.
Нáбережный, *adj.* situé sur la rive.	am Ufer befindlich.	on the banks.
Набивáть, набúть, *va.* enfoncer, ficher en quantité; 1. chasser (*des cercles*); 2. imprimer (*les toiles*); 3. garnir, remplir; 4. abattre, tuer en quantité; 5. (оскóмину) s'agacer les dents, avoir les dents agacées; 6. (цѣну) hausser le prix; 7. **-ся**, *vr.* être garni, être rempli; 8. s'inviter; 9. se rassembler en foule; 10. (-битый дурáкъ) un sot en trois lettres.	einrammeln; 1. auftreiben; 2. (Zeug) drucken; 3. ausstopfen; 4. schießen; 5. die Zähne stumpf machen; 5. den Preis erhöhen; 7. verstopft werden; 6. sich einladen; 9. haufenweise kommen; 10. ein Erzbummkopf.	to beat in; 1. to drive in; 2. to print; 3. to fill, stnff; 4. to kill, shoot; 5. to set one's teeth on edge; 6. to raise the price; 7. to be filled; 8. to invite one' self; 9. to get together; 10. a stupid fellow.
Набúвка, *sf.* action d'enfoncer *etc.*; ‖ impression *f* (*des toiles*).	das Einrammeln; ‖ das Drucken.	beating in; ‖ printing.
Набивнóй, *adj.* servant à imprimer (*les toiles*); 1. imprimé; 2. (-нáя цѣнá) la surenchère.	zum Drucken dienend; 1. gedruckt; 2. das Übergebot.	for printing; 1. printed; 2. highed bid.
Набúлки, *sf. pl.* 3. le battant (*de métier*); -лочный, *adj.*	die Lade (am Weberstuhle).	the batten (*in a loom*).
Набирáть, набрáть, *va.* cueillir, ramasser; 1. recruter, lever, enrôler; 2. travailler en marqueterie; 3. *Typ.* composer; 4. **-ся**, *vr.* être recruté, être levé, être enrôlé; 5. être composé; 6. se rassembler; 7. (*чегó*) être entiché de, contracter, acquérir.	sammeln, aufnehmen; 1. werben; anwerben; 2. eingelegte Arbeit machen; 3. setzen; 4. geworben werden; 5. gesetzt werden; 6. sich versammeln; 7. annehmen.	to gather, take; 1. to levy, recruit; 2. to inlay, veneer; 3. to compose, set; 4. to be recruited; 5. to be set; 6. to get together; 7. to contract.
Набúрка, *sf.* 3. *dim.* -рочка, un petit panier.	das Körbchen.	a hand-basket.
Наблюдáтель, -ница, *s.* observateur, -trice.	Beobachter, -in.	observer, observator.
Наблюдáтельность, *sf.* l'esprit *m* d'observation.	der Beobachtungsgeist.	spirit of observation.
Наблюдáтельный, *adj.* d'observation; ‖ observateur.	Beobachtungs-; ‖ beobachtend.	of observation; ‖ observing.
Наблюдáть, наблюстú, *va.* observer; 1. (*за чѣмъ*) surveiller; 3. **-ся**, *vr.* être observé, être surveillé.	beobachten; 1. beaufsichtigen; 2. beobachtet werden.	to observe; 1. to watch over; 2. to be observed.
Наблюдéніе, *sn.* l'observation *f*.	die Beobachtung.	observation.
Наблюдникъ, *sm.* le couvre-plat.	der Glockendeckel auf Schüsseln.	a dish-cover.
Нáбожничать, I.1. *vn.* vivre dans la piété, faire le dévot.	den Andächtigen spielen.	to be devout.
Нáбожность, *sf.* la dévotion, piété.	die Andacht, Gottesfurcht.	devoutness, devotion.
Нáбожный, *adj.* 1. pieux, religieux, dévot; -но, -tement.	andächtig, fromm; mit Andacht.	devout, devotional; -ly.
Набóй, *sm.* le faux plat-bord (*de petite embarcation*).	das falsche Dahlbord.	false gunwale.
Набóйка, *sf.* 4. toile peinte *f*; -бóйчатый, de toile peinte.	gedruckte Leinwand *f*.	printed linen.
Набóйникъ, *sm.* la baguette (*de l'artificier*).	der Setzer, Füllstock.	stick.
Набóйщикъ, -щица, *s.* un imprimeur de toiles; -щичій, *adj.* 3.	der Leinwanddrucker.	linen-printer, calico-printer.
Набóкий, *adj.* qui penche d'un côté.	auf eine Seite geneigt.	on one side.
Нáбольшій, *adj. sm.* le premier, le chef.	der Erste, das Haupt.	head, chief.
Набóристый, *adj.* couvert de plis (*d'un vêtement*).	voll Falten.	full of plaits.
Набóрная, *adj. sf.* *Typ.* la salle de composition.	die Setzerei.	compositors' room.
Набороздúть, *va. parf.* tracer plusieurs sillons.	viele Furchen ziehen.	to cut into furrows.
Набóрщикъ, *sm.* le recruteur; ‖ *Typ.* le compositeur.	der Werber; ‖ der Setzer.	recruiter; ‖ compositor.
Набóръ, *sm.* *и* **Набóрка**, *sf.* le rassemblement; 1. le recrutement; 2. *Typ.* la composition; -бóрный, de composition; 3. (-ный паркéтъ) le parquet de marqueterie.	die Zusammensetzung; 1. Rekrutirung; 2. das Setzen, der Satz; 3. eingelegter Fußboden.	collecting, gathering; 1. recruiting; 2. composition; 3. inlaid floor.

Набрáживать, набрéсть, *vn.* se heurter; 1. s'attrouper; 2. -ся, набродúться, *vr.* se fatiguer en marchant. — auf etwas stoßen; 1. zusammen laufen; 2. sich müde gehen. — to stumble upon; 1. to meet; 2. to have enough of rambling.

Набрáсывать, набрóсить, *va.* jeter à la hâte sur soi; 1. *parf.* набросáть, ébaucher, esquisser (*ses pensées*); 2. -ся, *vr.* (*на что*) se jeter, tomber sur. — umwerfen; 1. (seine Gedanken) entwerfen, skizziren; 2. sich stürzen, herfallen über. — to throw on; 1. to sketch, outline (*one's thoughts*); 2. to fall upon.

Набрáть, *asp. parf. см.* **Набирáть.** || **Набѣдокýрить**, *см.* **Бѣдокýрить.**

Набрызгивать, набрызгать, *va.* arroser partout — ganz bespritzen — to splash *or* sprinkle upon.

Набрюзжáть, *vn. parf.* gronder, grogner beaucoup — einem die Ohren voll brummen. — to grumble, growl much.

Набѣгáть, набѣжáть, *vn.* (*на что*) heurter, donner contre; 1. fondre sur, atteindre; 2. se rassembler. — auf etwas stoßen; 1. einholen; 2. in Menge herbeieilen. — to come upon; 1. to make an incursion; 2. to get together.

Набѣгивать, набѣгать, *va.* gagner en courant (*un mal*); 1. dresser à la course (*un cheval*); 2. -ся, *vr.* courir à son aise, se fatiguer en courant. — im Laufen bekommen; 1. (ein Pferd) zum Rennen abrichten; 2. sich satt od. müde laufen. — to get in running; 1. to train, break in (*a horse*); 2. to have enough of running.

Набѣ́гъ, *sm.* l'incursion, irruption, invasion *f*; || (набѣ́гомъ) *adv.* d'emblée, d'un seul élan. — der Überfall, Einfall; || mit einem Anlauf, plötzlich. — incursion, invasion; || at the first on-set, suddenly.

Набѣ́ливать, набѣлúть, *va.* blanchir, frotter de blanc; || -ся, *vr.* se farder, mettre du blanc. — weißen, weiß schminken; || Weiß auflegen, sich schminken. — to lay on white, whiten; || to white one's self.

Набѣлó, *adv.* au net (*d'un écrit*) — in's Reine — clean, fair.

Навáга, *sf. poisson*, le dorsch, callarias; -вáжій, *adj.* 3. — der Dorsch (Fisch) — the dorse (*gadus callarias*).

Наваждéніе, *sn.* instigation, incitation, suggestion *f.* — die Verlockung, Anhetzung. — instigation, suggestion.

Навáживать, навозúть *и* навéзть, *va.* charrier, voiturer en quantité; || *vn.* heurter contre. — in Menge anführen, zuführen; || auf etwas stoßen. — to carry, drive; || to come *or* stumble upon.

Навáксивать, навáксить, *va.* cirer, frotter de cire — einschmieren (mit Schuhwichse). — to lay on blacking, black.

Навáливать, навалúть, *va.* entasser, amonceler; 1. (*на что*) pousser contre; 2. (*что на когó*) charger de; 3. -ся, *vr.* tomber dans, s'écrouler; 4. se jeter sur. — aufhäufen; 1. anstoßen; 2. (Arbeit) aufladen, auferlegen; 3. fallen, einstürzen; 4. herfallen. — to heap on; 1. to tumble upon; 2. to charge, impose, burden; 3. to fall on; 4. to fall upon.

Навáлка, *sf. dim.* -вáлочка, une sorte de jeu de cartes — eine Art Kartenspiel — a game at cards.

Навáлъ, *sm. и* **Навáльщина**, *sf. dim.* -щинка, le tas, monceau; || objet acquis par occasion; -вáльный, *adj.* — der Haufen; || eine zufällig erhaltene Sache. — a heap; || a thing unexpectedly obtained.

Навалять, *va. parf.* fouler, feutrer en quantité; 1. entasser en roulant; 2. faire *ou* écrire à la hâte, expédier; 3. -ся, *vr.* se vautrer à son aise. — zusammenwalken; 1. im Rollen anhäufen; 2. zusammenpfuschen; 3. sich müde od. satt wälzen. — to full, felt; 1. to heap up in rolling; 2. to despatch; 3. to have enough of wallowing.

Навáра, *sf. и* **Навáръ**, *sm.* la graisse qui surnage sur un potage; 1. écume *f* d'un mets qui bout; 2. le bouillon. — das oben schwimmende Fett; 1. der Schaum; 2. die Fleischbrühe. — fat (*of a soup*); 1. the scum, decocture; 2. broth.

Навáривать, наварúть, *va.* préparer par la cuisson, cuire; 1. souder, unir en forgeant; 2. acérer (*un outil*). — kochen, auskochen; 1. anschweißen, umschmieden; 2. verstählen. — to boil, prepare in boiling; 1. to weld on; 2. to steel.

Навáрка, *sf.* action d'unir en forgeant; || pièce soudée *f.* — das Anschweißen; || angeschweißtes Stück — welding on; || piece welded.

Наварнóй, *adj.* couvert de graisse; || acéré — fett; || verstählt. — fat; || steeled.

Навáстривать, навострúть, *va.* aiguiser; 1. -ся, *vr.* être aiguisé; 2. *fig.* se rendre habile. — vollends schärfen; 2. scharf werden; 2. Gewandtheit erhalten. — to sharpen, whet; 1. to grow sharp; 2. to learn with.

Навáщивать, навощúть, *va.* enduire, frotter de cire — mit Wachs einreiben — to wax.

Наведéніе, *sn.* action de conduire, etc. (*см.* Наводúть) — das Anführen; Richten — leading; directing.

Навéзть, *см.* **Навáживать.** || **Навестú**, *см.* Наводúть. || **Наврѣ́зъ**, *см.* **Взрѣ́зъ.**

Навéрстка, *sf.* la compensation, le dédommagement. — der Ersatz, die Entschädigung. — compensation, amends.

Навёрстывать, -стáть, *va.* compenser, dédommager, récupérer. — ersetzen, entschädigen — to compensate, make amends.

Навёртывать, навернýть, *va.* entortiller sur; 1. -ся, *vr.* s'entortiller; 2. venir aux yeux (*des larmes*). — aufdrehen, aufwickeln; 1. sich aufdrehen; 2. hervorbrechen. — to turn on, wind upon; 1. to be wound on; 2. to start, gush.

Навéрчивать, навертѣ́ть, *va.* percer de trous — Löcher einbohren — to bore, perforate.

Навеселúться, *vr. parf.* se divertir à son aise — sich recht lustig machen — to be very merry.

Нáвеселѣ, *adv.* en pointe de vin, entre deux vins — mit einem kleinen Räuschchen. — merry, rather tipsy.

Навечéріе, *sn.* la vigile, veille (*d'une fête*) — der Abend (vor einem Feste) — eve, vigil.

Нáвзничь, *adv.* à la renverse, sur le dos — rücklings, auf dem Rücken — backwards, upon one's back.

Навзрáчь, *adv.* à la première vue — beim ersten Anblick — at first sight.

Навивáльня, *sf.* 4. le dévidoir — die Winde, Garnwinde — windle, reel.

Навивáльщикъ, **-щица**, *s.* dévideur, -euse — Aufwickler, Aufwinder, -in — winder, reeler.

Навивáть, навúть, *va.* rouler, dévider, mettre en peloton; 1. tordre, tresser; 2. tresser en quantité. — aufrollen, aufwickeln, aufwinden; 1. zudrehen; 2. viel winden. — to wind on, roll upon; 1. to twine, weave; 2. to twine much.

Навúвка, *sf.* action de rouler, de dévider — das Aufrollen, Aufwickeln — winding on, rolling upon.

Навивнóй и Навивáльный, *adj.* servant à dévider — zum Aufwickeln tauglich — for winding.

Навигáція, *sf.* la navigation; -ціóнный, de navigation — die Schiffahrt, Seefahrt — navigation.

Навѝнчивать, навѝнтить, *va.* visser (*un écrou*)	aufschrauben	to screw on.
Навира́ть, навра́ть, *vn.* mentir, radoter beaucoup; ‖ **-ся,** *vr.* mentir, radoter à son aise.	viel dummes Zeug schwatzen; ‖ sich satt lügen.	to babble, rave, talk idly, ‖ to tell many lies.
Навѝслый, *adj.* incliné, en pente, saillant, en saillie	herabhängend, schief...[neigen	hanging, projecting.
Навѝснуть, *vn. parf.* pencher, être incliné, être saillant.	herabhängen, sich auf die Seite	to hang, depend, lour.
Навлека́ть, навле́чь, *va.* (*на кого́ что*) attirer, encourir.	herbeiziehen, herbeirufen	to occasion, cause.
Наводи́ть, II.4. навести́, *va.* conduire, diriger; 1. amener en quantité; 2. pointer, viser, braquer; 3. monter, dresser (*un pont de bateaux*); 4. appliquer (*un vernis*); 5. attirer, causer; 6. réparer (*une perte*).	anführen; 1. in Menge herbeiführen; 2. richten; 3. (eine Brücke schlagen; 4. auftragen; 5. verursachen; 6. wieder ersetzen.	to lead on; 1. to bring many; 2. to direct, point; to build upon, erect; 4. to lay on; 5. to occasion; 6. to recover.
Наво́дка, *sf.* action de pointer; d'appliquer (*un vernis*); de monter (*un pont*); ‖ (зе́ркальная —) le tain.	das Richten; Auftragen; Schlagen; ‖ das Spiegelbeleg. [n	directing; laying on; erecting; ‖ tin-leaf.
Наводне́ніе, *sn.* l'inondation *f*, la submersion	Überschwemmung *f*, Bewässern	inundation, overflow.
Наводня́ть, наводни́ть, *va.* inonder, submerger; 1. *fig.* inonder; 2. -ся, *vr.* être inondé, être submergé.	bewässern; 1. überschwemmen; 2. überschwemmt werden.	to inundate, overflow; 1. to deluge; 2. to be overflowed.
Навожде́ніе, *sn.* la suggestion, instigation, incitation	die Eingebung, Anstiftung	suggestion, instigation.
Навози́ть, Навостри́ть, Навоши́ть, *см.* **Нава́живать,**	**Нава́стривать, Нава́шивать**	
Наво́зить, II.4. у-, *va.* fumer, engraisser, amender	mit Mist düngen	to dung, manure.
Наво́зникъ, *sm.* le marchand d'engrais	der Misthändler	dung-man.
Наво́зня, *sf.* la fosse à fumier	die Düngergrube	a dung-pit.
Наво́зъ, *sm.* le fumier, engrais; -во́зный, de fumier....[m	der Mist, Dünger	dung, muck, manure.
Наво́й, *sm.* (основно́й) l'ensouple *f*; ‖ (пере́дній) l'ensupleau	der Scheerbaum; ‖ Zeugbaum	roller; ‖ beam.
Наво́йня, *sf.* 4. le cylindre (*d'un cabestan*)	die Welle (einer Winde)	roll, windlass, barrel.
Навола́кивать, наволо́чь, *va.* traîner en quantité; ‖ *v. imp.* (на не́бѣ) se couvrir de nuages.	viel zusammen schleppen; ‖ sich überziehen, trüb werden.	to trail on, draw on; ‖ to be overcast.
На́волока, *sf. dim.* -лочка, la taie d'oreiller; -лочный, *adj.*	der Überzug, die Bettzieche	a pillow-case.
Навоня́ть, *vn. parf.* répandre une odeur infecte, infecter.	einen Gestank verbreiten, ver-	to spread a stench, infect.
Навора́живать, -ворожи́ть, *va.* charmer, ensorceler	behexen, bezaubern....[pesten	to conjure, bewitch.
Навора́чивать, -вороти́ть, *va.* entasser, jeter l'un sur l'autre; 1. pousser contre; 2. charger, surcharger.	aufstapeln; 1. auf etwas anlegen; 2. (Arbeit) auflegen.	to turn on; 1. to roll upon; 2. to lay on, impose, charge.
Наворова́ть, *va. parf.* amasser par des vols	zusammenstehlen	to accumulate by robbery.
Навсегда́, *adv.* pour toujours, pour jamais, à jamais	auf immer, für immer	for ever, ever, always.
Навыка́ть, навы́кнуть, *vn.* s'accoutumer, s'habituer à	sich gewöhnen an, lernen	to accustom one's self.
Навы́клый, *adj.* accoutumé, habitué	angewöhnt	habituated.
На́выкъ, *sm.* la routine, habitude	die Gewohnheit, Fertigkeit	habit, practice.
Навью́чивать, -вью́чить, *va.* charger (*une bête de somme*).	(Thiere) bepacken, beladen	to pack, lay on, load.
Навѣва́ть, навѣ́ять, *va.* souffler, amonceler (*du vent*)	wehen auf, zuwehen, zufächeln.	to blow up, heap up, drift.
Навѣ́дываться, -даться, *vr.* (*о чёмъ*) s'informer, s'enquérir	sich erkundigen (nach etwas)	to inquire, make inquiries.
Навѣ́рно, *adv.* certainement, avec certitude, pour sûr. [de	gewiß, unfehlbar	certainly, to be sure.
Навѣ́ска, *sf.* la pose (*d'une porte*); ‖ le pesage, la pesée.	das Einhängen; ‖ das Wägen.	hanging; ‖ weighing.
Навѣ́съ, *sm. dim.* -вѣ́сецъ, un auvent; 1. baldaquin *m*; ‖ -вѣ́сный, *adj.*; (-ный вы́стрѣлъ) *Artill.* le tir à ricochets	der Schoppen; 1. Baldachin; 2. der Ricochetschuß, Prallschuß.	penthouse; 1. canopy; 2. ricochet-firing.
Навѣ́тки, *sf. pl.* 3. les avis indirects *m*, allusions *f*.	die Anspielungen *pl*.	hints.
Навѣ́тливый *и* **Навѣ́тный,** *adj.* calomnieux	verläumdungssüchtig	slanderous, calumnious.
Навѣ́тникъ *и* **Навѣ́тчикъ, -ница,** *s.* calomniateur, -trice.	Verläumder, -in	slanderer, calumniator.
Навѣ́тъ, *sm.* la calomnie	die Verläumdung	slander, calumny.
Навѣ́шивать, -вѣ́сить, *va.* suspendre; monter (*une porte*); 1. peser; 2. *parf.* -вѣ́шать, suspendre en quantité.	aufhängen; einhängen; 1. abwägen; 2. in Menge aufhängen.	to suspend; hang; 1. to weigh; 2. to suspend many.
Навѣща́ть, навѣсти́ть, *va.* visiter, faire visite à	besuchen, einen Besuch machen.	to visit, pay a visit.
Навяза́ть, I.1. навя́знуть, *vn.* s'attacher, s'accrocher à.	stecken od. kleben bleiben	to stick fast, sink in.
На́вязень, *sm.* 1. le fléau court (*du fléau à battre le blé*).	der Flegel (des Dreschflegels).	swingle (*of a flail*).
Навя́зка, *sf.* 3. une allonge, rallonge	das Angeheftete, Angestrickte	thing tied on, part knitted on.
Навязно́й, *adj.* allongé, ajouté par le tricotage	angestrickt	tied on, knitted on.
Навя́зчивость, *sf.* l'importunité, insolence *f*	die Frechheit, Zudringlichkeit	forwardness, troublesomeness
Навя́зчивый, *adj.* importun, insolent, ennuyeux	zudringlich, lästig, überlästig	obstrusive, troublesome.
Навя́зывать, навяза́ть, *va.* attacher; 1. ajouter, allonger en tricotant; 2. charger d'un travail; 3. -ся, *vr.* s'attacher, s'offrir par force, importuner.	anbinden; 1. anstricken; 2. aufgeben, aufbürden; 3. sich aufdrängen, zudringlich seyn.	to tie on; 1. to knit on, knit to; 2. to lay on, impose; 3. to obstrude one's self.
Нага́дить, *va. parf.* salir; ‖ faire des vilenies	beschmutzen; ‖ Sauerei machen.	to soil; ‖ to make obscenities.
Нага́йка, *sf.* 4. *dim.* -та́ечка, un fouet court	die kurze Peitsche	whip, scourge.

Нага́лище, *sn.* l'étui *m* du fusil....................	der Gewehrmantel..........	a gun-case.
Нага́ръ, *sm.* le lumignon (*de chandelle*); 1. la crasse (*sur le métal*); 2. la sécheresse (*de la langue, etc.*); -га́рный, *adj.*	die Lichtschnuppe; 1. Schlacken *pl*; 2. die Trockenheit (der Zunge).	snuff (*of a candle*); 1. scale; 2. dryness (*of the tongue*).
Нага́чивать, нагати́ть, *va.* faire un chemin de fascines..	einen Weg mit Faschinen machen	to lay *or* cover with fascines.
На́гель, *sm. Mar.* la gournable..................	der hölzerne Nagel..........	tree-nail.
Нагиба́ть, нагну́ть, *va.* courbe, plier; 1. courber en quantité; 2. -ся, *vr.* se courber, se plier.	biegen, krümmen; 1. in Menge biegen; 2. sich biegen, sich krümmen.	to bend, bow; 1. to bend in quantity; 2. to bend down.
Наги́шка, *sc.* 4. *pop.* une personne toute nue.........	ein nackter Körper..........	a naked person.
Нагишо́мъ, *adv. fam.* tout nu..................	nackt, nackend..............	naked, nakedly.
Нагла́зникъ, *sm.* l'œillère *f* (*à la têtière d'un cheval*)...	das Augenleder, Scheuleder...	eye-flap, blinker.
Нагла́зный, *adj.* mis sur les yeux; ‖ visible..........	vor die Augen; ‖ sichtbar....	before the eyes; ‖ visible.
Нагле́цъ, *sm.* un insolent, impertinent..............	ein frecher Mensch..........	a saucy fellow.
На́глость, *sf.* l'insolence, impertinence *f*............	die Frechheit, Unverschämtheit..	sauciness, insolence.
На́глухо, *adv.* hermetiquement (*fermé*)..............	hermetisch, luftdicht.........	hermetically, closely.
На́глый, *adj.* effronté, impudent, insolent; -гло, -lemment.	frech, unverschämt..........	insolent, saucy.
Нагля́дка, *sf.* action d'apprendre à la simple vue......	das Absehen (einer Gewandtheit).	learning by looking on.
Нагля́дный, *adj.* acquis à la simple vue..............	durch Beobachtung erlangt...	learned by looking on.
Наглядѣ́ться, *vr. parf.* regarder, contempler à son aise; ‖ (*на что*) apprendre en voyant faire.	sich satt sehen; ‖ absehen, durch Beobachtung erlangen.	to admire sufficiently gaze; ‖ to learn by lookingon.
Нагнета́ть, нагнести́, *va.* presser, serrer; ‖ faire mal...	drücken; ‖ drücken, weh thun.	to press upon; ‖ to nip.
Нагное́ніе, *sn.* la suppuration....................	das Eitern.................	suppuration.
Нагова́ривать, наговори́ть, *va.* dire, débiter; 1. calomnier; 2. charmer, ensorceler; 3. -ся, *vr.* parler tout son soûl; 4. (*на что*) s'inviter à.	klatschen; 1. verläumden; 2. besprechen, hexen; 3. sich satt reden; 4. sich einladen.	to speak, tell; 1. to slander; 2. to bewitch; 3. to speak to the full; 4. to invite one's self.
Нагово́рка, *sf.* 3. *и* **Нагово́ръ,** *sm.* la calomnie........	die Verläumdung..........	slander, calumny.
Нагово́рщикъ, -щица, *s.* calomniateur, -trice.........	Ohrenbläser, Verläumder. -in..	slanderer, tale-bearer.
Наго́й, *adj.* nu (*prop.* et *fig.*); ‖ (до́-нага) *adv.* à nu....	nackt, bloß; ‖ ganz nackt.....	naked, bare; ‖ nakedly.
Ноголо́, *adv.* à nu, à découvert; ‖ entièrement........	entblößt; ‖ ganz, völlig......	nakedly, bare; ‖ entirely.
Наго́льный, *adj.* qui n'est pas recouvert (*des fourrures*).	ohne Überzug (von Pelzen)...	naked, uncovered.
Нагоня́й, *sm.* la réprimande, mercuriale............	der Ausputzer, Verweis......	check, rebuke, lecture.
Нагоня́ть, нагна́ть, *va.* chasser en un lieu; 1. attraper en courant; 2. *fig.* atteindre, égaler; 3. chasser, mettre (*un cercle*); 4. distiller; 5. procurer, causer.	zusammentreiben; 1. einholen; 2. einem gleich kommen; 3. auftreiben; 4. destilliren; 5. zuziehen.	to drive up; 1. to overtake, reach; 2. to equal; 3. to drive on; 4. to distil; 5. to bring on.
Нагора́живать, нагороди́ть, *va.* faire plusieurs cloisons; 1. entasser; 2. dire *ou* écrire des absurdités.	Abtheilungen machen; 1. auf einander legen; 2. Lügen anhäufen.	to make compartments; 1. to heap up; 2. to talk nonsense.
Нагора́ть, нагорѣ́ть, *vn.* se couvrir d'un lumignon (*d'une chandelle*); ‖ *v. imp.* (во рту) avoir la bouche sèche.	sich mit einer Schnuppe bedecken; ‖ einen trockenen Mund haben.	to form into a snuff; ‖ to be very dry.
Наго́рный, *adj.* sur la montagne; ‖ élevé, montueux...	auf den Bergen; ‖ Berg- (seite).	on the mountains; ‖ highland.
Нагорѣ́лый, *adj.* couvert d'un lumignon (*de la mèche*)..	mit einer Schnuppe.........	with a snu[illegible].
Нагости́ться, *vr. parf.* rester longtemps en visite.....	lange zu Gast bleiben.......	to make a long visit.
На́гость *и* **Нагота́,** *sf.* la nudité..................	die Blöße, Nacktheit........	nakedn[illegible].
Нагота́вливать *и* **Нагото́влять,** -гото́вить, *va.* préparer en quantité; ‖ faire provision de.	in Menge zubereiten; ‖ zubereiten, sich versehen mit.	to make ready, prepare; ‖ to store, supply with.
Награ́бить, *va. parf.* râteler; ‖ amasser par le pillage..	zusammenscharren; ‖ viel erwerben	to rake; ‖ to get by robbery.
Награ́да, *sf.* la récompense, le prix; -гра́дный, de récompense	die Belohnung..........	reward, [illegible]ation.
Награди́тель, -ница, *s.* rémunérateur, -trice.....	Belohner, Vergelter, -in.....	remunerator, rewarder.
Награжда́ть, награди́ть, *va.* récompenser, gratifier; 1. doter, douer; 2. -ся, *vr.* être récompensé; être doté.	belohnen, beschenken; 1. begaben; 2. belohnt; begabt werden.	to reward; 1. to endow, gift; 2. to be rewarded; be endowed.
Награжде́ніе, *sn.* la récompense, gratification.........	die Vergeltung, Belohnung...	remune[illegible].
Нагреба́ть, нагре́сть, *va.* entasser en râtelant.........	zusammenscharren, -schaufeln..	to rake together.
Нагромозди́ть, *va. parf.* entasser, amonceler.........	auf einander thürmen.......	to heap up, pile up.
Нагруби́ть, *va. parf.* faire beaucoup de grossièretés....	durch Grobheiten beleidigen...	to behave rudely.
Нагру́дникъ, *sm.* le rational, pectoral; ‖ le plastron....	das Brustschild; ‖ Bruststück.	breast-plate, ‖ breast-piece.
Нагру́дный, *adj.* porté sur la poitrine, pectoral........	Brust-, auf der Brust getragen.	breast, pectoral.
Нагружа́ть, нагрузи́ть, *va.* charger, arrimer; 1. -ся, *vr.* être chargé, se charger; 2. s'enivrer.	laden, beladen, befrachten; 1. beladen werden; 2. sich berauschen.	to load, lade, freight, ship; 1. to be loaded; 2. to get tipsy.
Нагру́зка, *sf.* le chargement, fret, arrimage...........	die Ladung, Beladung......	lading, fr[illegible]ght.
Нагру́зчикъ, *sm.* le chargeur, arrimeur..............	der Auflader, Packknecht.....	loader, freighter, stover.
Нагрыза́ть, нагры́зть, *va.* casser avec les dents en quantité	in Menge aufbeißen........	to gnaw in quantity.
Нагрѣва́льникъ, *sm.* la bassinoire...............	Wärmpfanne *f*, Bettwärmer *m*.	warming-[illegible].

Нагрѣва́льный, *adj.* servant à chauffer...............	zum Wärmen dienlich......	warming.
Нагрѣва́ть, нагрѣ́ть, *va.* chauffer, réchauffer; 1. (ру́ки) mettre du foin dans ses bottes; 2. (бока́) rosser d'im-	wärmen, aufwärmen; 1. seinen Schnitt machen; 2. derb abprü-	to warm, heat; 1. to feather one's nest; 2. to thrash well.
Нагрѣши́ть, *vn. parf.* pécher beaucoup......[portance	viel sündigen.........[geln	to sin.
Нагрязни́ть, *va. parf.* salir de crotte................	mit Koth beschmutzen	to fill with dirt.
Нагря́нуть, *vn. parf.* venir subitement, survenir.......	plötzlich kommen, dazu kommen.	to happen suddenly, occur.
Нагу́бникъ, *sm.* la muselière......................	der Maulkorb............	muzzle, nose-band.
Нагуля́ться, *vr. parf.* se promener à son aise.........	viel spazieren gehen, sich herum-	to have enough of walking.
Надава́ть, *va.* (*prés.* надаю́) donner en quantité.......	in Menge geben......[treiben	to give, heap upon.
Нада́вливать, надави́ть, *va.* presser, pressurer en quantité; ‖ presser, serrer, faire mal en serrant.	viel ausdrücken, auspressen; ‖ drücken, klemmen.	to press, express; ‖ to crush, squeeze.
Нада́ивать, надои́ть, *va.* traire plein (*un seau*)........	(einen Kübel) voll ausmelken.	to milk (*a pail*) full.
Нада́лбливать, надолби́ть, *va.* entailler un peu........	ein wenig aushöhlen.......	to chisel, mortise.
Надари́ть, *va. parf.* faire beaucoup de cadeaux.......	in Menge schenken..........	to give in presents.
Надба́вка, *sf.* 3. enchérissement *m*, surenchère, plus-va-	die Zulage, das Überbieten...	outbidding.
Надба́вочный, *adj.* supplémentaire.............[lue *f*	ergänzend...............	supplementary.
Надбавля́ть, надба́вить, *va.* ajouter; ‖ surenchérir.....	zulegen; ‖ überbieten.......	to add; ‖ to outbid.
Надбо́й, *sm.* les briques *f* en sus du nombre pour la casse.	die Zugabe (von Ziegeln)....	breakage (*of bricks*).
Надбро́вный, *adj.* au-dessus des sourcils, sourcilier...	über den Augenbraunen.....	superciliary.
Надбрю́шіе, *sn. Anat.* l'épigastre *m*; -брю́шный, *adj*...	der Oberschmeerbauch.......	epigastrium.
Надвига́ть *и* **Надвига́ть**, падвига́ть *и* надви́нуть, *va.* pousser contre; ‖ -ся, *vr.* heurter contre.	hinaufschieben, hinaufrücken; ‖ stoßen an etwas.	to move *or* drive upon; ‖ to run upon.
Надво́дный, *adj.* au-dessus de la surface de l'eau; ‖ (-ная часть) *Mar.* les œuvres mortes (*d'un navire*).	oberhalb der Wasserfläche; ‖ das Oberwerk (eines Schiffes).	above the water; ‖ dead-works (*of a ship*).
Надво́рный, *adj.* dans la cour; 1. (— судъ) le tribunal aulique; 2. (— совѣ́тникъ) le conseiller de cour (*7e cl.*)	im Hofe befindlich, Hof-; 1. das Hofgericht; 2. der Hofrath.	in the yard; 1. aulic court; 2. the aulic councillor.
Надво́рье, *sn.* le côté d'une maison sur la cour. [le zénith	die Hofseite (eines Hauses)....	yard-side (*of a house*).
Надгла́вый, *adj.* au-dessus de la tête; ‖ (-ная то́чка) *Astr.*	über dem Kopf; ‖ der Zenith, Schei-	over the head; ‖ the zenith
Надгро́біе, *sn.* l'épitaphe *f*.......................	die Grabschrift......[telpunkt	an epitaph.
Надгро́бный, *adj.* de tombeau, sépulcral, tumulaire, fune-	Grab-, über einem Grabe.....	over a grave, funeral.
Наддава́ть, наддать, *va.* enchérir, surenchérir.....[bre	überbieten, mehr bieten......	to give over, outbid.
Надда́тчикъ, -чица, *s.* enchérisseur, -euse..........	Steigerer, -in.............	a bidder.
Надда́ча, *sf.* enchère, surenchère, plus-value *f*........	die Zugabe, das Überbieten..	outbidding.
Наддве́рный, *adj.* qui est au-dessus de la porte.......	über der Thür befindlich.....	over the door.
Наддира́ть, надодра́ть, *va.* déchirer un peu..........	ein wenig anreißen, einreißen.	to tear a little.
Наде́жда *и fam.* Надёжа, *sf.* l'espérance *f*, espoir *m*....	die Hoffnung, Zuversicht.....	hope, trust.
Надёжность, *sf.* la certitude, sûreté; ‖ la solidité......	die Zuverlässigkeit; ‖ Festigkeit.	trustiness, surety; ‖ solidity
Надёжный, *adj.* 1. sûr, certain; -но, avec certitude. [tité	zuverlässig, sicher..........	trusty, secure; -ly.
Надёргивать, -дёргать *и* -дёрнуть, *va.* arracher en quan-	in Menge ausreißen, ausrupfen.	to pluck on, pull upon.
Надержа́ть, *va. parf.* (не до́лго) ne pas tenir longtemps.	nicht lang halten..........	not to hold long.
Надзвѣ́здный, *adj.* (сводъ) la voûte étoilée..........	das Sternengewölbe.......	the starry canopy.
Надзира́ніе, *sn. и* **Надзо́ръ**, *sm.* la surveillance.......	die Aufsicht...............	oversight, inspection.
Надзира́тель, -ница, *s.* inspecteur, -trice; -тельскій, *adj.*	Aufseher, -in..............	overseer, inspector.
Надзира́тельство, *sn.* l'emploi *m* d'inspecteur........	das Amt eines Aufsehers....	inspectorship. [tion
Надзира́ть, (за чѣмъ) surveiller, avoir l'inspection de.	beaufsichtigen, die Aufsicht haben.	to oversee, have the inspec-
Надиви́ться, *vr. parf.* admirer à son aise.............	sich satt wundern..........	to admire sufficiently.
Надира́ть, надра́ть, *va.* déchirer en quantité; 1. (— у́ши кому́) tirer les oreilles; 2. -ся, *vr.* être déchiré.	in Menge reißen; 1. bei den Ohren zupfen; 2. zerrissen werden.	to tear up; 1. to pull one's ears; 2. to be torn up.
Нади́ръ, *sm. Astr.* le nadir..........................	der Nadir, Fußpunkt.......	nadir.
Надка́лывать, -коло́ть, *va.* percer *ou* fendre un peu....	ein wenig einstechen od. spalten.	to cleave *or* split a little.
Надколѣ́нный, *adj.* qui est au-dessus du genou.......	über dem Knie befindlich....	above the knee.
Надкры́ліе, *sn. Hnat.* l'élytre *m*; -кры́льный, *adj*......	die Flügeldecke, der Oberflügel.	elytra, wing-shell.
Надку́сывать, надкуси́ть, *va.* mordre un peu.........	anbeißen, einbeißen.........	to bite a litle, give a bite.
Надла́мывать, надломи́ть, *va.* casser un peu..........	ein wenig einbrechen, einknicken.	to break a little.
Надлежа́ть, II. 3. *v. imp.* (надлежи́тъ) il faut, on doit...	es gehört sich, man muß....	it is necessary, one ought.
Надлежа́щій, *adj.* dû, requis, convenable; ‖ (-щимъ о́бразомъ, по -щему) convenablement, dûment.	gehörig, nöthig; ‖ auf gehörige Weise, ordentlich.	proper, due, necessary; ‖ properly, duly.
Надло́мъ, *sm.* l'endroit cassé, la fracture............	der Bruch, Anbruch......[lich	broken part, fracture.
Надлопа́точный, *adj.* qui est au-dessus de l'omoplate .	über dem Schulterblatte befind-	above the shoulder-blade.
Надмева́ться, надмиться, *vr.* (чѣмъ) s'enorgueillir de..	stolz werden, sich aufblasen...	to be proud of.

Надме́ніе, *sn.* и **Надме́нность,** *sf.* arrogance, hauteur *f.*	der Hochmuth, Stolz........	haughtiness, pride.
Надме́нный, *adj.* altier, hautain, arrogant; -но, -gamment.	hochmüthig, stolz, aufgeblasen.	haughty, proud; -ly.
На́до, *см.* **Надъ.** || **Надои́ть, Надолби́ть, Надра́ть,** *см.* **Нада́ивать, Нада́лбливать** и **Надира́ть.**		
На́добность, *sf.* le besoin...................	das Bedürfniß............	want, need, necessity.
На́добный, *adj.* nécessaire, utile; || (-добно, *fam.* на́до) *v. imp.* il faut, on doit, il est nécessaire.	nöthig, nothwendig, nützlich; || man muß, es ist nöthig.	wanted, necessary, utile; || it is necessary, one ought.
Надокуча́ть, надоку́чить, *vn.* importuner, ennuyer.....	zur Last fallen, langweilen...	to importune, weary out.
Надо́лго, *adv.* pour longtemps..................	auf lange Zeit...........	for a long time.
Надосажда́ть, -досади́ть, *vn.* dépiter, importuner à l'excès.	einem Verdruß verursachen...	to plague, tease, weary.
Надоу́мливать, надоу́мить, *va.* suggérer l'idée, conseiller; || -ся, *vr.* concevoir l'idée, s'aviser de.	eingeben, berathen; || auf den Gedanken kommen. [len	to suggest the thought, advise; || to think of.
Надоѣда́ть, надоѣ́сть, *va.* (*кому́*) ennuyer, importuner..	zum Überdruß werden, langwei-	to weary, tire.
Надпи́счикъ и **Надписа́тель,** *sm. Com.* l'endosseur *m.*.	der Indossent, Überträger.....	endorser.
Надпи́сывать, -писа́ть, *va.* mettre l'adresse *ou* l'inscription, adresser; || endosser (*une lettre de change*).	die Adresse od. Überschrift machen, adressiren; || indossiren.	to superscribe, inscribe, address; || to endorse.
На́дпись, *sf.* и **Надписа́ніе,** *sn.* l'inscription; 1. adresse *f*; 2. *Com.* l'endossement *m* (*d'une lettre de change*); 3. *Jur.* néant *m* (*mis sur une requête*).	Inschrift, Aufschrift; 1. Adresse, Überschrift *f*; 2. Indossement *n*; 3. Erklärung *f* für unstatthaft.	inscription, superscription; 1. address; 2. endorsement; 3. negative (*on a request*).
Надра́меніе, *sn.* l'omophore *m* (*manteau sacerdotal*)....	das Schultermäntelchen......	omophorion.
Надруба́ть, надруби́ть, *va.* marquer avec la hache; || construire au-dessus, élever en poutres.	anhauen, einhauen; || mit Balken darauf bauen, überbauen.	to cut into, notch (*with an axe*); || to raise (*a house*).
Надру́бка, *sf.* и **Надру́бъ,** *sm.* l'endroit entaillé *m*......	die angehauene Stelle.......	place cut into.
Надрыва́ть, надорва́ть, *va.* déchirer un peu; 1. éreinter; 2. (живо́тики) se pâmer de rire; 3. -ся, *vr.* se déchirer un peu; 4. s'éreinter, se donner un tour de reins.	ein wenig einreißen; 1. kreuzlahm machen; 2. sich krank lachen; 3. sich einreißen; 4. sich überheben.	to tear a little; 1. to sprain; 2. to burst with laughing; 3. to be a little torn; 4. to founder.
Надры́вчивый, *adj.* sujet à s'éreinter (*des chevaux*)....	der sich leicht kreuzlahm macht..	straining, founderous.
Надры́въ, *sm.* un endroit déchiré; || un effort de reins..	eingerissene Stelle; || das Ver-	tear; || strain, rupture.
Надры́хнуться, *vr. parf. fam.* dormir à son aise.......	sich satt schlafen.......[heben	to have a good sleep.
Надрѣ́зъ, *sm.* l'incision, entaille *f*...................	der Einschnitt, Anschnitt.....	cut, incision, notch.
Надрѣ́зывать, -рѣ́зать, *va.* faire une incision, entailler.	ein wenig einschneiden......	to cut in, incise, notch.
Надса́да, *sf.* un effort, tour de reins.................	das Verheben, Überheben....	strain, sprain in the back.
Надса́дный, *adj.* pénible, qui demande trop d'efforts...	beschwerlich, schwer, mühsam...	toilsome, hard.
Надсажда́ть, надсади́ть, *va.* éreinter; 1. (со́ смѣху) faire crever de rire; 2. -ся, *vr.* s'éreinter.	kreuzlahm machen; 1. vor Lachen bersten machen; 2 sich verheben.	to strain, 1. to make burst out laughing; 2. to founder.
Надсма́тривать, -смотрѣ́ть, *va.* surveiller.............	die Aufsicht haben, beaufsichtigen.	to overlook, inspect.
Надсмо́трщикъ, -щица, *s.* surveillant, -ante; -щичій, *adj.* 3.	Aufseher, -in.............	inspector, overseer.
Надсмо́тръ, *sm.* la surveillance, inspection........[sus	die Aufsicht, Bewachung......	inspection, watch.
Надстра́ивать, надстро́ить, *va.* exhausser, bâtir au-des-	überbauen, darauf bauen....	to build upon.
Надстро́йка, *sf.* construction ajoutée sur un bâtiment..	das aufgesetzte Gebäude.....	superstructure.
Надстро́чный, *adj. Gram.* mis au-dessus des mots *ou* des lignes; || (-ное двоето́чіе) le tréma (¨).	was über die Zeilen gesetzt wird; || das Trennungszeichen.	above the line, superlineal; || diaræsis.
Надсѣда́ть, надсѣ́сть, *vn.* s'affaisser, s'abaisser; || -ся, *vr.* se donner un effort de reins, s'éreinter.	sich setzen, sich senken; || sich verheben, sich das Kreuz brechen.	to sink down; || to founder, strain one's self.
Надсѣ́дъ, *sm.* (смѣя́ться до -сѣ́ду) étouffer de rire......	vor Lachen bersten wollen....	to burst out laughing.
Надсѣка́ть, надсѣ́чь, *va.* entamer, entailler...........	anhauen, einhauen.........	to hew into, notch.
Надсѣ́чка, *sf.* un endroit marqué avec la hache.......	die angehauene Stelle.......	incision, cut, notch.
Надува́льщикъ, -щица, *s.* trompeur, -euse...........	Betrüger, -in..............	deceiver, cheat.
Надува́ть, надуть, *va.* enfler, gonfler; 1. amonceler (*en soufflant*); 2. (*кому́* въ у́ши) corner aux oreilles; 3. tromper, duper; 4. -ся, *vr.* s'enfler, se gonfler; 5. s'enorgueillir; 6. bouder, se fâcher.	schwellen; 1. aufblasen; 2. in den Ohren liegen; 3. betrügen; 4. schwellen; 5. stolz werden, aufgeblasen seyn; 6. maulen.	to inflate; 1. to blow up; 2. to din into one's ears; 3. to dupe, cheat; 4. to swell; 5. to get proud; 6. to pout.
Надýмываться, -маться, *vr.* se décider après mûre réflexion	recht nachdenken, überlegen...	to bethink one's self.
Надура́читься, *vr. parf.* faire beaucoup de folies......	sehr viel Possen treiben.....	to play the fool sufficiently.
Надýтость, *sf.* la boursouflure, emphase (*du style*).....	die Geschwulst, der Schwulst..	bombast, inflation (*of style*).
Надýтый, *adj.* enflé; || bouffi, boursouflé; -то, avec emphase.	aufgeblasen; || schwülstig.....	inflated; || bombastic; -cally.
Надуша́ть, надуши́ть, *va.* parfumer, remplir d'une odeur; || -ся, *vr.* (*чѣмъ*) se parfumer.	mit Wohl- od. Übelgeruch erfüllen; || sich parfümiren.	to fill with a smell; || to use odours *or* scents.
Надъ и **На́до,** *prép. instr.* sur, au-dessus de..........	über, auf................	over, on, upon.
Надымля́ть, надыми́ть, *va.* remplir de fumée, enfumer..	mit Rauch füllen.......[men	to fill with smoke. [breath
Надыша́ть, *vn. parf.* réchauffer l'air par l'haleine.....	die Luft durch den Hauch erwär-	to warm the air with one's

Надѣва́ть, надѣ́ть, *va.* mettre, endosser, passer; ‖ **-ся**, *vr.* se mettre, se porter (*des vêtements, etc.*).	anziehen, kleiden, aufsetzen; ‖ sich anziehen lassen.	to put on (*clothes*); ‖ to be put on, go on.
Надѣ́лать, *va. parf.* faire, préparer en quantité; ‖ (хлопо́тъ) causer beaucoup d'embarras.	in Menge machen od. zubereiten; ‖ viel Sorge verursachen.	to make ready, prepare; ‖ to occasion troubles.
Надѣле́ніе, *sn.* action de pourvoir, le partage	das Versehen, die Zutheilung.	dealing out, endowment.
Надѣ́лъ, *sm.* le lot, la portion	der Theil, Antheil	portion, share.
Надѣля́ть, -дѣли́ть, *va.* pourvoir, donner en partage, doter.	versorgen, ertheilen, versehen	to deal out, endue, endow.
Надѣ́янность, *sf.* la confiance, espérance	die Zuversicht, Hoffnung	confidence, hope.
Надѣ́яться, I.3. *vr.* espérer; ‖ (*на кого́, на что*), compter sur	hoffen; ‖ sich verlassen auf	to hope, expect; ‖ to rely upon.
Наединѣ́, *adv.* tête à tête, entre quatre yeux	unter vier Augen	face to face, privately.
Наё́житься, *vr. parf.* froncer le sourcil, se fâcher	sich empor sträuben, sich ärgern.	to bristle up, get angry.
Наё́мникъ, -ница, *s.* le mercenaire; **-ничій**, *adj.* 3.	der Miethling, Söldling	a hireling, mercenary.
Наё́мный, *adj.* de louage, à louer, loué; ‖ mercenaire	Mieth-, Lohn-; ‖ gemiethet	to be let, hired; ‖ mercenary.
Наё́мщикъ, -щица, *s.* le *ou* la locataire; **-щичій**, *adj.* 3.	Miether, -in	hirer, renter, tenant.
Наё́мъ, *sm.* 2. le louage, loyer, la location; 1. (въ наймы́) à louage; 2. (жить по найму́) servir, être en service; 3. (ходи́ть въ наймахъ) se louer, être donné à louage.	die Miethe; 1. zur Miethe; 2. dienen, in Diensten stehen; 3. vermiethet werden.	hire, rent; 1. to hire; 2. to serve, to live in service; 3. to be let.
Нажа́ловать, *va. parf.* gratifier, avancer plusieurs; ‖ **-ся**, *vr.* (*на кого́*) porter des plaintes contre.	viele beschenken, befördern; ‖ sich sehr über einen beklagen.	to bestow upon, confer; ‖ to complain against.
Нажа́рить, *va. parf.* rôtir en quantité; ‖ chauffer à l'excès.	in Menge braten, ‖ sehr einheizen.	to roast, toast; ‖ to heat well.
Нажда́къ, *sm.* l'émeri *m*; -дако́вый *и* -да́чный, d'émeri.	der Schmergel, Schmirgel	emery.
Нажи́ва, *sf.* le gain, profit; ‖ l'appât *m*, amorce *f*	der Gewinn; ‖ der Köder	gain, profit; ‖ bait.
Нажива́ть, нажи́ть, *va.* amasser, acquérir, gagner; 1. faire, contracter (*des dettes*); 2. s'attirer (*un malheur*); 3. **-ся**, *vr.* s'enrichir; 4. demeurer longtemps.	sich erwerben; 1. (Schulden) machen; 2. sich zuziehen; 3. reich werden; 4. lange bleiben.	to get; 1. to contract (*debts*); 2. to incur; 3. to grow rich; 4. to live, reside long.
Наживля́ть, наживи́ть, *va.* donner l'occasion de s'enrichir; 1. mettre l'amorce (*à l'hameçon*); 2. **-ся**, *vr.* s'enrichir, devenir riche, amasser du bien.	die Gelegenheit zur Bereicherung geben; 1. den Köder anstecken; 2. sich bereichern, reich werden.	to give occasion to grow rich; 1. to put on a bait; 2. to grow rich, thrive.
Нажи́вный, *adj.* qu'on peut acquérir; 1. avantageux, lucratif; 2. employé pour amorce (*des poissons*).	was man erwerben kann; 1. einträglich; 2. Köder-(fisch).	that may be acquired; 1. lucrative; 2. used for bait.
Нажига́ть, наже́чь, *va.* préparer beaucoup en brûlant; 1. chauffer fortement; 2. marquer en brûlant.	viel fertig brennen; 1. sehr einheizen; 2. mit Brenneisen zeichnen.	to prepare by burning; 1. to heat red-hot; 2. to mark by burning.
Нажида́ть, нажда́ть, *va.* (*на себя́*) attendre, laisser venir.	erwarten	to await.
Нажима́ть, нажа́ть, *va.* presser; 1. pressurer en quantité; 2. serrer, blesser (*d'une chaussure*).	niederdrücken; 1. in Menge ausdrücken; 2. drücken.	to press on; 1. to squeeze, press; 2. to nip, pinch.
Нажина́ть, нажа́ть, *va.* moissonner une certaine quantité.	einernten	to harvest.
Нажира́ться, нажра́ться, *vr.* bâfrer à son soûl	sich voll fressen	to gorge one's self.
Нажи́токъ, *sm.* 1. le bien acquis	das Erworbene	acquisition.
Нажи́точный, *adj.* lucratif; -но, -tivement	einträglich	lucrative; -ly.
Нажужжа́ть, *vn. parf.* incommoder par le bourdonnement; ‖ *fig.* importuner, ennuyer, incommoder.	durch Sumsen lästig fallen; ‖ einem die Ohren voll brummen.	to tire with humming; ‖ to stun, deafen.
Назади́, *adv.* derrière, en arrière	hinten, zurück	behind.
Наза́дъ, *adv.* en arrière, à reculons; 1. de retour; 2. (пять лѣтъ тому́ —) il y a cinq ans de cela.	zurück, rückwärts; 1. zurück; 2. vor fünf Jahren.	back, back again; 1. in return; 2. five years ago.
Назва́ниваться, назвони́ться, *vr.* sonner à son aise	sehr viel läuten	to have enough of ringing.
Назва́ніе, *sn.* la dénomination, le nom	die Benennung, der Name	name, denomination.
Назва́ть, *см.* **Называ́ть**. ‖ **Назло́**, *adv. см.* **Зло**.		
Назё́мъ, *sm.* l'engrais *m*; ‖ le fumier	der Dünger; ‖ der Mist	manure, compost; ‖ dung.
На́земь, *adv.* à terre, par terre	zu Boden, auf die Erde	down, to the ground.
Назида́ніе, *sn.* l'édification, instruction *f*	die Erbauung, Lehre	edification, instruction.
Назида́тельный, *adj.* édifiant; -но, d'une manière édifiante	erbaulich, belehrend	edifying; -ly.
Назида́ть, *va.* édifier, instruire; ‖ **-ся**, *vr.* être édifié	erbauen; ‖ erbaut werden	to edify; ‖ to be edified.
Назнача́ть, назна́чить, *va.* fixer, déterminer, désigner, destiner, nommer; ‖ **-ся**, *vr.* être fixé, être désigné.	bestimmen, bezeichnen, ernennen; ‖ bestimmt, ernannt werden.	to designate, destine; ‖ to be designated.
Назначе́ніе, *sn.* la destination; 1. nomination; 2. fixation.	die Bestimmung; 1. Ernennung; 2. Festsetzung	destination; 1. nomination; 2. setting
Назо́йливость, *sf.* l'importunité *f*	die Zudringlichkeit.	tiresomeness.
Назо́йливый, *adj.* importun; -во, -tunément, avec importunité	zudringlich, beschwerlich	tiresome, troublesome; -ly.
Назо́ла, *sf. pop.* la contrariété, l'ennui *m*	der Ärger, die Langweile	vexation, annoyance.
Назрѣва́ть, назрѣ́ть, *vn.* mûrir; ‖ aboutir (*d'un abcès*)	reifen; ‖ aufbrechen	to ripen; ‖ to burst, break.
Назрѣ́лый, *adj.* qui aboutit (*d'un abcès*)	aufbrechend	bursting, breaking.

Назу́бокъ, *sm.* 1. la lime triangulaire, lime à scie	die Sägefeile, dreieckige Feile.	a saw-file.
Называ́ть, **назва́ть**, *va.* appeler, nommer, dénommer; 1. inviter plusieurs; 2. **-ся**, *vr.* s'appeler, se nommer; 3. (*на что*) s'inviter à (*dîner*).	nennen, benennen; 1. viel (Gäste) einladen; 2. heißen, sich nennen; 3. sich aufdringen.	to call, denominate; 1. to call together, invite; 2. to be called; 3. to invite one's self.
Назы́вчивый, *adj.* qui s'invite lui-même	sich selbst zum Gaste anbietend.	forward in inviting one's self.
Назы́въ, *sm.* invitation *f* de plusieurs personnes	die Einladung vieler Gäste	invitation.
Наи-, *particule du superlatif*, le plus; 1. (**наилу́чшій**) le meilleur; 2. (**наилегча́йшій**) le plus léger.	aller- (vor dem Superlativ); 1. der allerbeste; 2. der leichteste.	(*particle of the superlative*); 1. the very best; 2. the lightest.
Наи́вность, *sf.* la naïveté	die Naivetät, Natürlichkeit	naiveté, ingenuousness.
Наи́вный, *adj.* naïf; **-но**, naïvement	naiv, natürlich, ungekünstelt.	naive, ingenuous; -ly.
Наи́грывать, **наигра́ть**, *va.* jouer (*un air*); 1. gagner au jeu; 2. **-ся**, *vr.* jouer assez, jouer tout son soûl.	spielen (auf Instrumenten); 1. im Spielen gewinnen; 2. sich satt spielen	to play upon; 1. to win at play; 2. to have enough of play.
Найдёнышъ, *sm.* un enfant trouvé	der Findling	a foundling.
Наизу́стный, *adj.* appris par cœur	auswendig gelernt.	learned by heart.
Наизу́сть, *adv.* par cœur; ‖ au hazard	auswendig; ‖ auf's Gerathewohl.	by heart; ‖ at random.
Наименова́ніе, *sn.* la dénomination, le nom	die Benennung, der Name	name, denomination.
Наименова́ть, *см.* **Именова́ть**. ‖ **Найти́**, *см.* **Находи́ть**.		
Наипа́че, *adv.* le plus, par-dessus tout	besonders, um so mehr	above all, particularly.
Наи́скивать, **наиска́ть**, *va.* amasser en cherchant; ‖ **-ся**, *vr.* être longtemps à trouver.	auffinden, im Suchen einsammeln; ‖ lange suchen.	to gather in seeking; ‖ to seek long.
На́искось *и* **Наискосо́къ**, *adv.* de biais, en biais, de travers.	schräg, gegenüber	aslope, obliquely.
Наи́тіе, *sn.* l'infusion *f* (*du Saint-Esprit*); ‖ l'influence *f*.	die Ausgießung; ‖ der Einfluß.	infusion; ‖ influence.
Найто́вить, II. 2. *va.* об-, *Mar.* aiguilleter	seisen, nähen, sorren	to lash, seize.
Найто́въ, *sm.* (*и* -то́вная верёвка) *Mar.* l'aiguillette *f*	das Nähtau, Sorrtau	lashing, seizing.
Накади́ть, *va. parf.* encenser beaucoup	viel räuchern (mit Weihrauch).	to fill with incense.
Наказа́ніе, *sn.* la punition, le châtiment, la peine	die Strafe, Züchtigung	chastisement, punishment.
Наказа́тельный, *adj.* de châtiment	zur Strafe dienend	castigatory, inflictive.
Нака́зъ, *sm.* l'ordre *m*; ‖ l'instruction *f*; **-ка́зный**, *adj.*	die Vorschrift; ‖ Anweisung	order; ‖ instruction.
Нака́зывать, **наказа́ть**, *va.* (*кого́*) punir, châtier; 1. (*кому́*) enjoindre, ordonner; 2. **-ся**, *vr.* être puni.	bestrafen; 1. befehlen, auftragen; 2. bestraft werden.	to chastise, punish; 1. to order; 2. to be chastised.
Нака́ливать, **накали́ть**, *va.* faire rougir au feu	glühend machen	to make red-hot.
Нака́лка, *sf.* *и* **Нака́лъ**, *sm.* état *m* d'un fer rougi	das Glühen	red heat.
Нака́лываніе, *sn.* (тѣла) le tatouage	das Tattowiren, Bemalen des Körpers	tattooing, tattoo.
Нака́лывать, **наколо́ть**, *va.* faire des trous; 1. fendre *ou* tuer en quantité; 2. se piquer, blesser; 3. attacher avec des épingles; 4. (тѣло) tatouer.	durchlöchern; 1. viel schlachten; viel spalten; 2. stechen; 3. anstecken; 4. tattowiren.	to make holes; 1. to kill; to split; 2. to prick, stick; 3. to pin on; 4. to tattoo.
Накаля́каться, *vr. parf. fam.* babiller tout son soûl	sich satt plaudern.	to have enough of chatting.
Накану́нѣ, *adv.* la veille	den Vorabend, den Tag vor, am Abend vorher	the eve, the day before.
Нака́пывать, **накопти́ть**, *va.* fumer une certaine quantité.	in Menge räuchern	to smoke, smoke-dry.
Нака́пывать, **нака́пать**, *va.* verser par gouttes	voll tröpfeln	to drop on *or* upon.
Нака́пывать, **накопа́ть**, *va.* creuser, bêcher en quantité.	zusammen graben	to dig, dig up.
Нака́рмливать, **-корми́ть**, *va.* donner à manger, rassasier.	sättigen, satt füttern	to nurse, feed, fodder.
Нака́тина, *sf.* une solive, poutre	der Balken	balk, joist.
Нака́тка, *sf.* planche sur laquelle on roule une étoffe	das Rollbrett	a rolling board.
Нака́тъ, *sm.* (*и* **-ка́тный потоло́къ**) plafond plat *ou* droit.	die ungewölbte Decke	a flat ceiling (*of balks*).
Нака́тывать, **-ката́ть**, *va.* rouler en quantité; 1. rouler sur (*un rouleau*); 2. promener longtemps; 3. **-ся**, *vr.* être roulé; 4. se promener longtemps (*en voiture*).	in Menge herbeirollen; 1. aufrollen; 2. viel umherfahren; 3. aufgerollt werden; 4. sich satt fahren	to roll; 1. to roll on; 2. to drive enough; 3. to be rolled; 4. to have enough of driving.
Нака́чивать, **накати́ть**, *va.* *и* **-ся**, *vr.* rouler sur; 1. (*asp. parf.* **накача́ть**) pomper, remplir en pompant; 2. balancer suffisamment; 3. **-ся**, *vr.* s'être assez balancé.	auf etwas rollen; 1. voll pumpen; 2. tüchtig schaukeln; 3. sich satt od. genug schaukeln.	to roll on; 1. to pump; 2. to swing enough; 3. to have enough of swinging.
Нака́шивать, **-коси́ть**, *va.* faucher une certaine quantité.	viel abmähen, zusammenmähen.	to mow.
Наква́шивать, **-ква́сить**, *va.* aigrir une certaine quantité.	in Menge einsäuern	to leaven, ferment, sour.
Наки́дка, *sf.* (**въ -ку**) sans mettre les manches	ohne die Ärmel anzuziehen	used without the sleeves.
Накидно́й, *adj.* jeté sur ses épaules (*d'un vêtement*)	über die Schultern geworfen	thrown on the shoulders.
Наки́дывать, **накида́ть** *и* **наки́нуть**, *va.* jeter sur en quantité; 1. jeter sur soi (*un vêtement*); 2. **-ся**, *vr.* être jeté sur soi; 3. (*на кого́*) se jeter sur.	in Menge aufwerfen; 1. (Kleider) umwerfen; 2. umgeworfen w.; 3. auf einen losfahren.	to throw *or* fling on; 1. to throw about; 2. to be thrown on; 3. to back upon.
Накипа́ть, **накипѣ́ть**, *vn.* se former par l'ébullition, s'attacher à un vase; ‖ se former, s'incruster.	sich durch Kochen anhäufen, ankochen; ‖ sich ansetzen.	to form by boiling, be adherent; ‖ to be incrusted.

На́кипь, *sf.* l'écume *f*; 1. le dépôt (*d'un liquide en ébullition*); 2. la stalactite, concrétion, incrustation.	der Schaum; 1. Ansatz (in Kochgeschirren); 2. der Tropfstein.	scum; 1. settling, crust; 2. stalactite, incrustation.
Накипѣлый, *adj.* formé par l'ébullition; || incrusté	angesetzt; || überzogen	formed by boiling; || incrusted.
Накиса́ть, наки́снуть, *vn.* s'imprégner d'aigreur	von Säure durchdrungen werden.	to become sour.
Накла́дка, *sf.* chose superposée pour couvrir; 1. addition, hausse *f* (*de prix*); 2. garniture *f* (*de vêtement*).	das Aufgelegte; 1. die Erhöhung (des Preises); 2. der Besatz.	thing laid on; 1. addition, impost; 2. trimming.
Накладна́я, *adj. sf.* la lettre de voiture, facture	der Frachtbrief	wagon-office ticket.
Накладно́й и **Накла́дочный**, *adj.* superposé; 1. haussé, augmenté; 2. faux, postiche; 3. plaqué.	aufgelegt; 1. erhöht; 2. falsch, angesetzt; 3. belegt, plattirt.	laid on, put on; 1. added, augmented; 2. false; 3. plated.
Накла́дный, *adj.* onéreux, désavantageux; -но, avec perte.	nachtheilig, kostspielig	losing, unprofitable; -bly.
Накла́дъ, *sm. dim.* накла́децъ, la perte	der Nachtheil, Verlust	loss, disadvantage.
Накла́дывать, накла́сть, *va.* mettre sur en quantité; 1. (*parf.* наложи́ть) mettre sur, superposer; 2. plaquer; 3. charger de, imposer; 4. hausser, augmenter; 5. -ся, *vr.* être mis sur, être superposé; être augmenté.	viel auflegen, aufladen; 1. auf einander legen; 2. belegen; 3. auflegen; 4. erhöhen; 5. aufgelegt werden; erhöht werden.	to lay on *or* upon; 1. to lay on; 2. to plate; 2. to put on, impose; 4. to add, raise; 5. to be laid on; be augmented.
Наклёвываться, наклева́ться, *vr.* se rassasier (*des oiseaux*); || (*asp. parf.* -клю́нуться) chercher à éclore.	sich anfressen (von Vögeln); || sich aus den Eiern picken.	to peck *or* eat enough; || to break one's shell.
Накле́ивать, наклеи́ть, *va.* coller à, coller sur	aufkleben, anleimen	to glue on, paste on.
Накле́йка, *sf.* une pièce collée, pièce ajoutée	das aufgeklebte Stück	piece glued *or* pasted on.
Наклейно́й, *adj.* (-на́я рабо́та) le placage	die eingelegte Tischlerarbeit	veneering.
Накле́йщикъ, *sm.* le colleur	der Leimer	gluer, paster.
Наклёпывать, наклепа́ть, *va.* river sur; || *vn.* calomnier.	umnieten; || verläumden	to rivet upon; || to slander.
Наклика́ть, I.1. накли́кивать, II.5. *va.* appeler, faire venir plusieurs; || (на себя́) attirer sur soi, s'attirer.	in Menge zusammenrufen; || sich etwas zuziehen.	to call together; || to draw on one's self.
Наклобу́чивать, -клобу́чить, *va.* enfoncer (*son chapeau*).	(den Hut) in's Gesicht drücken.	to pull (*the hat*) over one's eyes
Наклобу́чка, *sf.* la mercuriale, réprimande	der derbe Verweis	a reprimand.
Наклоне́ніе, *sn.* l'inclinaison *f*; || *Gram.* le mode	das Neigen; || Modus *m*, Art *f*.	bending, stooping; || mood.
Накло́нность, *sf.* l'inclinaison *f*; || la disposition, tendance.	der Abhang; || die Neigung	slope; || inclination, propensity.
Накло́нный, *adj.* incliné; || (къ чему́) enclin, disposé à.	gesenkt; || geneigt (zu etwas).	sloping; || inclined to.
Накло́нъ, *sm.* la pente; || le soufflet (*de calèche*)	der Abhang; || die Klappe	slope, declivity; || head.
Наклоня́ть, наклони́ть, *va.* incliner, pencher; **-ся**, *vr.* s'incliner, incliner, pencher, se baisser.	beugen, biegen, niederbiegen; || sich beugen, sich bücken.	to decline, bend, stoop; || to bend, bow.
На́ковальня, *sf.* 4. *dim.* -ленка, l'enclume *f*; -валенный, *adj.*	der Amboß	an anvil.
Нако́вывать, накова́ть, *va.* joindre en forgeant, souder à (*en forgeant*); 1. préparer en forgeant; 2. -ся, *vr.* être soudé; 3. avoir assez forgé.	anschmieden; 1. in Menge fertig schmieden; 2. angeschmiedet werden; 2. sich satt schmieden.	to forge on *or* upon; 1. to forge, prepare; 2. to be forged; 3. to forge enough.
Наковы́ривать, наковыря́ть, *va.* séparer en épluchant en quantité; || préparer (*des souliers de tille*).	in Menge ausklauben; || viele Bastschuhe machen.	to pick enough; || to make bast shoes.
Нако́жный, *adj.* cutané, de la peau	Haut-	cutaneous.
Накола́чивать, наколоти́ть, *va.* ficher, enfoncer en quantité; 1. chasser, mettre (*des cercles*); 2. (цѣну) surenchérir; 3. -ся, *vr.* être fiché, enfoncé.	in Menge einschlagen; 1. (Reife) aufschlagen; 2. überbieten; 3. eingeschlagen werden.	to drive in; 1. to knock, put on (*hoops*); 2. to bid over; 3. to be driven, be knocked.
Наколдо́вывать, -колдова́ть, *va.* (*на кого́*) charmer, ensorceler; || gagner par des sortilèges.	behexen, bezaubern; || durch Zaubereien erwerben.	to conjure, bewitch; || to earn by conjuring.
Нако́лка, *sf.* la coiffure	der Kopfputz	head-dress.
Наколо́ть, **Накопа́ть**, **Накорми́ть**, **Накоси́ть**, *см.*	**Нака́лывать**, **Нака́пывать**,	**Нака́рмливать** *и пр.*
Наколу́пывать, -колупа́ть, *va.* éplucher en quantité,	in Menge ausklauben	to pick, peel.
Наколѣ́нникъ, *sm.* la genouillère (*de cuirasse, de botte*).	die Knieschiene; Stiefelstulpe	knee-guard; boot-top.
Наконе́цъ, *adv.* enfin, en dernier lieu, à la fin	endlich	in the end, at last, finally.
Наконе́чникъ, *sm. dim.* -ничекъ, bouterolle *f*, embout *m*; 1. le ferret (*d'aiguillettes*); 2. *pl.* -ки, les franges *f*.	das Ortband, der Beschlag; 1. der Stift; 2. die Fransen *pl.*	chape (*of a scabbard*), ferrule; 1. tag; 2. fringes.
Накопле́ніе, *sn.* l'accumulation, agglomération *f*	die Häufung, Anhäufung	heaping up, accumulation.
Накопля́ть, накопи́ть, *va.* amasser; 1. accumuler; 2. -ся, *vr.* s'amasser, s'accumuler.	aufsparen; 1. häufen, anhäufen; 2. aufgespart werden.	to heap up; 1. to accumulate; 2. to be heaped up.
Нако́стница, *sf.* la tumeur (*au paturon du cheval*)	die knorpelige Geschwulst	curb, splent.
Нако́стокъ, *sm.* 1. *Chir.* le nodus	der Knoten, Knollen	node.
На́кось, *adv.* de biais, de travers	schräg, schief	aslope, obliquely.
Накоче́тникъ, *sm.* le garde-manche (*de chasseur*)	der Überärmel	half sleeve.
Накра́дывать, накра́сть, *va.* amasser par le vol	zusammenstehlen	to amass by theft
Накра́ивать, накрои́ть, *va.* préparer en coupant, couper.	in Menge zuschneiden	to cut out.

Накра́пывать, накра́пать, *va.* tacheter, moucheter; ‖ *vn.* tomber à petites gouttes (*de la pluie*).	sprenkeln, besprenkeln, tüpfeln; ‖ tröpfeln (vom Regen).	to sprinkle on, dash upon; ‖ to trickle, drop.
Накра́шивать, накра́сить, *va.* teindre en quantité.....	in Menge färben..........	to dye in quantity.
На́кресть, *adv.* en croix...........	kreuzweise...............	crosswise, across.
Накривля́ться, *vr. parf.* faire des grimaces..........	Gesichter schneiden.........	to make wry faces.
Накрича́ть, *va. parf.* rompre la tête par ses cris; ‖ -ся, *vr.* crier beaucoup, avoir assez crié.	die Ohren voll schreien; ‖ sich satt schreien, genug schreien.	to tire with crying; ‖ to cry *or* bawl enough.
Накропа́ть, *va. parf.* bousiller; ‖ faire (*de méchants vers*).	pfuschen; ‖ viel zusamnen pfu-	to patch, botch; ‖ to dabble.
Накроши́ть, *va. parf.* émietter, hacher................	viel einbrocken........[schen	to crumble on.
Накру́чивать, накрути́ть, *va.* tordre en quantité; ‖ mettre une forte charge, charger trop (*un char*).	viel drehen, zu viel drehen; ‖ zu schwer beladen.	to twist *or* twirl too much; ‖ to lay on, load.
Накрыва́ть, накры́ть, *va.* couvrir, mettre; 1. (на столъ) mettre le couvert; 2. (ча́шку) retourner sa tasse; 3. -ся, *vr.* se couvrir; mettre son chapeau; 4. être couvert.	bedecken; 1. den Tisch decken; 2. die Tasse umkehren; 3. sich bedecken; 4. bedeckt werden.	to cover; 1. to lay the cloth; 2. to turn up a cup; 3. to put on one's hat; 4. to be covered.
Накры́шка, *sf.* 4. le couvercle.....................	der Deckel..............[ste	cover.
На́крѣпко, *adv.* fortement, à demeure; ‖ très-sévèrement.	so fest als möglich; ‖ auf's Streng-	fast, closely; ‖ strongly.
Нактóузъ, *sm. Mar.* l'habitacle *m*; -тóузный, *adj*......	das Compaßhäuschen..[kaufen	binnacle.
Накупа́ть, накупа́ть, *va.* acheter en quantité.........	in Menge kaufen, zusammen-	to buy, purchase.
Накупа́ться, *vr. parf.* s'être assez baigné............	sich baden so viel man Lust hat.	to bathe one's self enough.
Наку́ривать, накури́ть, *va.* parfumer; 1. distiller une quantité; 2. *vn.* fumer beaucoup, enfumer.	viel räuchern; 1. abziehen, destilliren; 2. viel rauchen.	to perfume; 1. to distil; 2. to smoke.
Накути́ть, *va. parf.* faire beaucoup de sottises........	viele tolle Streiche angeben..	to commit follies.
Наку́тывать, наку́тать, *va.* affubler (*de plusieurs vêtements*); ‖ -ся, *vr.* se bien envelopper.	stark einhüllen, viel umwickeln; ‖ sich recht einwickeln.	to wrap on, muffle up; ‖ to envelop one's self.
Нала́вливать, налови́ть, *va.* attraper en quantité......	in Menge fangen, auffangen..	to catch.
Налага́ть, наложи́ть, *va.* mettre sur, charger, imposer; 1. (и́го или аре́мъ на кого́) opprimer, oppresser; 2. -ся, *vr.* être mis sur, être imposé.	auflegen, aufladen, anlegen; 1. bedrücken, unterdrücken; 2. aufgelegt, angelegt werden.	to lay on, put on, impose; 1. to oppress, persecute; 2. to be laid on.
Нала́живать, нала́дить, *va.* accorder (*un instrument*); 1. acheminer, mettre dans la bonne voie; 2. rabâcher.	(Instrument) stimmen; 1. anführen, abrichten; 2. wiederholen.	to tune; 1. to train, bring up, accustom; 2. to repeat.
Нала́мывать, наломáть, *va.* casser, briser en quantité..	in Menge zerbrechen........	to break (*in quantity*).
Налга́ть, *vn. parf.* débiter des mensonges; 1. (*на кого́*) calomnier; 2. -ся, *vr.* mentir à son aise.	viel lügen; 1. verläumden; 2. sich satt lügen.	to tell lies; 1. to slander, calumniate; 2. to belie.
Налега́ть, нале́чь, *vn.* и -ся, *vr.* peser, s'appuyer sur; 1. *fig.* opprimer; 2. s'attacher, s'appliquer à.	aufliegen, drücken; 1. bedrücken, verfolgen; 2. sich anstrengen.	to lie upon, press; 1. to oppress; 2. to lean, apply one's self.
Налегкѣ́, *adv.* légèrement, à la légère.................	leicht, leichthin............	lightly.
Нале́дина и **На́ледь**, *sf.* une couche de glace.........	die Eiskruste, Eisrinde......	a crust of ice.
Належа́ть, *va. parf.* gagner (*un mal*) à force d'être couché; ‖ -ся, *vr.* rester longtemps couché.	durch langes Liegen bekommen; ‖ lange liegen, sich satt liegen.	to get by lying; ‖ to have enough of lying.
Налета́ть, налетѣ́ть, *vn.* s'abattre, fondre sur en volant; 1. tomber sur; 2. voler en quantité.	herabfliegen; 1. auffliegen, sich setzen; 2. herbeifliegen.	to fly on *or* upon; 1. to fall upon; 2. to fly (*in quantity*).
Налётъ, *sm.* une attaque subite; 1. *Chim.* les fleurs *f*; 2. (съ -лёту) en fondant sur sa proie.	plötzlicher Anfall; 1. die Blumen *pl* 2. im Fluge, im Herabschießen.	a sudden attack; 1. flowers *pl*; 2. in flying upon.
Налетѣ́лый и **Налётный**, *adj.* arrivé au vol; ‖ tombé sur.	herbeigeflogen; ‖ aufgeflogen..	flying on; ‖ falling on.
Налива́ть, нали́ть, *va.* verser dans, remplir: 1. couler, mouler une quantité; 2. -ся, *vr.* entrer, se remplir; 3. monter en sève; 4. être confluent (*de la petite vérole*).	eingießen, füllen; 1. in Menge gießen; 2. einfließen; 3. sich mit Saft füllen; 4. zusammenfließen.	to pour in, fill; 1. to cast, found; 2. to flow in; 3. to fill with juice; 4. to be confluent.
Нали́вка, *sf. dim.* -ли́вочка, la liqueur, infusion, eau; ‖ -вочный, *adj.*; (-ныя живóтныя) *H.nat.* les infusoires *m.*	der Aufguß, das Wasser; ‖ die Infusionsthierchen *pl.*	infusion, liquor, water; ‖ infusoria *pl.*
Нали́вникъ и **Наливня́къ**, *sm. H.nat.* un infusoire....	das Infusionsthierchen.......	an infusory animalcule.
Наливнóй и **Нали́вчатый**, *adj.* transparent (*des fruits*); ‖ (-нóе колесó) la roue à chute supérieure.	klar, durchsichtig; ‖ das oberschlächtige Wasserrad.	clear, transparent; ‖ an overshot wheel.
Нали́въ, *sm.* la sève, le jus (*des fruits*); ‖ l'infusion *f*...	der Saft (der Früchte); ‖ Aufguß.	juice; ‖ infusion.
Нали́мъ, *sm. poisson*, la lotte; -ли́мій, *adj.* 3. de lotte..	die Quappe (Fisch).........	eel-pout.
Налипа́ть, нали́пнуть и нальну́ть, *vn.* s'attacher à.....	kleben bleiben, ankleben.....	to stick, adhere to.
Нали́чникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le chambranle (*de porte*); 1. la platine (*de serrure*); 2. la visière.	die Thüreinfassung; 1. das Schlüsselschild; 2. Helmgitter.	casing (*of a door*); 1. plate (*of a lock*); 2. visor.
Нали́чность, *sf.* le comptant, l'effectif *m*.............	die Barschaft...........[den	ready money, effectiveness.
Нали́чный, *adj.* du devant; ‖ comptant, effectif.......	vorder; ‖ baar, wirklich, vorhan-	front; ‖ effective, ready, cash.
Нало́бникъ, *sm.* le fronteau; ‖ le frontal (*de bride*)....	Stirnband *n*; ‖ Stirnriemen *m*.	frontlet; ‖ frontal.

Наловить, Наложить, Наломать, *см.* **Налавливать, Налагать** *и* **Наламывать.**		
Налогъ, *sm.* l'impôt *m*, la contribution	die Auflage, Steuer	imposition, tax.
Наложеніе, *sn.* imposition, saisie *f.*	das Auflegen, der Beschlag	imposition, seizure.
Наложница, *sf.* la concubine; -ническій *и* -ничій, *adj.* 3.	das Kebsweib, die Beischläferin.	concubine.
Наложничество, *sn.* le concubinage	der uneheliche Beischlaf	concubinage.
Налой, *sm.* le lutrin, pupitre; -лойный, de pupitre	das Pult, Lesepult	reading-desk, pulpit.
Налокотникъ, *sm.* la cubitière (*d'une armure*)	die Armschiene, das Armstück.	elbow-guard.
Налопаться, *vr. parf. pop.* bâfrer son soûl	sich voll fressen	to gorge one's self.
Налытаться, *vr. parf. pop.* battre le pavé	herumschlendern, sich herumtreiben	to have enough of strolling about
Налѣво, *adv.* à gauche, du côté gauche	links, zur linken Seite	to the left.
Налѣзать, налѣзть, *vn.* entrer en quantité (*en rampant*).	in Menge hineinkriechen	to climb *or* clamber in.
Налѣплять *и* **Налѣпливать,** налѣпить, *va.* coller sur; ‖ -ся, *vr.* se coller sur; être collé sur.	aufkleben, aufleimen; ‖ sich aufkleben; aufgeklebt werden.	to stick on, paste upon; ‖ to be stuck *or* pasted on.
Налюбоваться, *vr. parf.* (*чѣмъ*) admirer à son aise	sich satt wundern	to admire sufficiently.
Намазывать, намазать, *va.* oindre, frotter, enduire; 1. -ся, *vr.* être frotté, enduit; 2. se frotter de.	aufschmieren; 1. eingeschmiert werden; 2. sich einschmieren.	to grease, smear upon; 1. to be greased; 2. to smear one's self
Намакивать, намакать, *va.* plonger (*des chandelles*)	(Lichter) in Menge ziehen	to dip (*candles*).
Намарывать, намарать, *va.* salir, tacher tout; ‖ barbouiller, griffonner en quantité.	vollschmieren, beschmutzen; ‖ hinschmieren (Verse).	to dirty, daub sufficiently; ‖ to scribble.
Намасливать, намаслить, *va.* frotter de beurre *ou* d'huile.	mit Butter od. Öl einschmieren.	to butter, to oil, to grease.
Наматывать, намотать, *va.* dévider, bobiner; ‖ (-тать долговъ) faire beaucoup de dettes.	aufwinden, aufspulen, aufwickeln; ‖ viele Schulden machen.	to wind on, wind upon; ‖ to contract many debts.
Намахаться, *vr. parf.* se fatiguer en s'éventant	sich satt fächern	to fan one's self enough.
Намачивать, намочить, *va.* arroser, mouiller, tremper; 1. imbiber, macérer; 2. -ся, *vr.* être mouillé arrosé.	naß machen, besprengen; 1. einweichen, benetzen; 2. naß werden.	to wet, moisten, steep; 1. to soak, macerate; 2. to be wet.
Намащать, намастить, *va.* frotter de baume	mit Salbe einschmieren	to anoint with balm.
Намащивать, -мостить, *va.* paver; ‖ planchéier	pflastern; ‖ dielen	to pave; ‖ to flour, board.
Намедни *и* **Намнясь,** *adv. pop.* il y a quelques jours, l'autre jour	vor einigen Tagen, kürzlich	the other day, lately.
Намекать, намекнуть, *va.* insinuer, donner à entendre; ‖ (*на что*) faire allusion à.	zu verstehen geben, Winke geben; ‖ anspielen.	to hint, give a hint, insinuate; ‖ to allude to.
Намекъ, *sm.* avis indirect *m*; ‖ allusion *f.*	Wink *m*, Warnung; ‖ Anspielung	hints *pl*; ‖ allusion, insinuation.
Намерзать, намёрзнуть, *vn. imp.* se former de la glace.	anfrieren	to freeze on.
Намёрзлый, *adj.* formé par la gelée	angefroren	frozen on.
Наметать, намести, *va.* entasser en balayant	in einen Haufen fegen	to sweep on, sweep upon.
Намётка, *sf.* la chemisette; 1. la pièce; 2. le moraillon.	Halbhemd *n*; 1. Flick; 2. Schließhaken *m*	tucker; 1. patch; 2. iron-flap.
Намётный, *adj.* jeté sur; ‖ propre à couvrir	aufgeworfen; ‖ zum Bedecken.	cast on; ‖ for covering.
Намётъ, *sm.* la couverture (*de tente*); 1. la tente; 2. le le lacet, filet; 3. le mantelet (*d'écusson*).	das Zeltdach; 1. Zelt; 2. Vogelgarn; 3. die Schilddecke.	cover, wrapper; 1. tent; 2. cast-net; 3. mantling.
Намётывать, -метать *и* -метнуть, *va.* jeter sur; 1. faufiler; 2. -ся, *vr.* être jeté sur; 3. être faufilé; 4. prendre l'habitude de faire, devenir habile.	hinwerfen; 1. leicht annähen; 2. aufgeworfen w.; 3. leicht angenäht werden; 4. geschickt werden.	to cast on; 1. to baste on; 2. to be cast on; 3. to be basted on; 4. to become able.
Наминать, намять, *va.* (*fut.* намну) broyer, pétrir une certaine quantité; ‖ se froisser (*le pied*).	in Menge kneten, zusammendrücken; ‖ quetschen.	to knead, tread, work; ‖ to bruise, contuse.
Наминка, *sf.* une quantité pétrie; ‖ la froissure	das Geknetete; ‖ die Quetschung.	quantity kneaded; ‖ bruise.
Намозоливать, намозолить, *va.* produire des cors	Leichdornen erzeugen	to produce corns.
Намокать, намокнуть, *vn.* s'imbiber d'eau	ganz naß werden, durchweicht.	to get wet, become wet.
Намоклый, *adj.* imbibé d'eau, mouillé	ganz naß geworden	wet, steeped, soaked.
Намолачивать, -молотить, *va.* battre une quantité (*de blé*).	in Menge ausdreschen	to thrash, thrash on.
Намолотъ, *sm.* la quantité de blé obtenu par le battage.	das ausgedroschene Korn	quantity of corn thrashed.
Намолоть, *va. parf.* moudre une certaine quantité; ‖ *и* -ся, *vr.* dire beaucoup de fadaises.	in Menge mahlen; ‖ viel plappern, sich satt plappern.	to grind a quantity; ‖ to tell idle stories.
Намолъ, *sm.* la quantité de grain moulu	das Gemahlene	quantity ground.
Намораживать, -морозить, *va.* faire geler fortement	stark frieren lassen	to freeze sufficiently.
Намордникъ, *sm.* la muselière	der Maulkorb	a muzzle.
Наморщивать, наморщить, *va.* rider, froncer; 1. -ся, *vr.* se rider; 2. froncer le sourcil.	runzeln; 1. runzelig werden; 2. die Stirn runzeln.	to wrinkle, shrivel; 1. to be knit; 2. to knit one's brows.
Намошенничать, *vn. parf.* commettre beaucoup de filouteries	viele Schurkenstreiche begehen.	to pick pockets.
Намучать, намутить, *va.* troubler, rendre trouble; ‖ (*кому на кого*) calomnier, dénigrer, noircir.	trübe machen; ‖ anschwärzen, herabsetzen.	to muddy, muddle; ‖ to asperse, calumniate.
Намучиться, *vr. parf.* se tourmenter	sich abplagen	to plague one's self.

Намучни́ть, *va.* couvrir entièrement de farine	ganz mit Mehl bestäuben	to cover with flour.
Намыва́ть, намы́ть, *va.* laver en quantité; 1. *v. imp.* amasser, former une alluvion; 2. -ся, *vr.* être lavé.	viel waschen; 1. anschwemmen, einen Anschutt bilden; 2. gewaschen werden	to wash up; 1. to increase by alluvion; 2. to be washed.
Намывно́й, *adj.* formé *ou* accru par alluvion	angeschwemmt	increased by alluvion.
Намы́каться, *vr. parf.* fainéanter tout à son aise	sich herumtreiben	to have enough of walking.
Намы́ливать, намы́лить, *va.* savonner	einseifen	to soap, lather.
Намѣ́ливать, намѣ́лить, *va.* blanchir avec de la craie; ‖ -ся, *vr.* se blanchir avec la craie.	dick mit Kreide bestreichen; ‖ sich mit Kreide bestreichen.	to chalk on, chalk; ‖ to chalk one's self.
Намѣ́нивать, намѣня́ть, *va.* acquérir par des trocs	in Menge einwechseln, eintauschen	to change, barter, truck.
Намѣрева́ться, вознамѣ́риться, *vr.* avoir l'intention, se proposer	im Sinne haben, vorhaben	to intent, design, purpose.
Намѣ́реніе, *sn.* l'intention *f*, le dessein, projet.	die Absicht, der Vorsatz, Vorhaben	intention, design, purpose.
Намѣ́ривать, -мѣ́рять *и* -мѣ́рить, *va.* mesurer en quantité.	eine Menge ausmessen	to measure.
Намѣ́стникъ, *sm.* le lieutenant du royaume, vice-roi; ‖ sous-prieur (*de monastère*); -ническій *и* -ничій, *adj.* 3.	der Statthalter, Vicekönig; ‖ der Unterprior.	lord-lieutenant, vice-king; ‖ subprior.
Намѣ́стничество, *sn.* la vice-royauté; ‖ la lieutenance.	die Statthalterei; ‖ Statthalterschaft	government; ‖ lord-lieutenancy
Намѣ́тка, *sf.* 3. le signe, la marque	das Kennzeichen, Merkmal	mark, trace.
Намѣча́льникъ, *sm.* le trusquin	das Streichmaß	beam-compass.
Намѣча́ть, намѣ́тить, *va.* marquer; ‖ viser, pointer	anmerken; ‖ zielen	to mark on; ‖ to aim, point.
Намѣ́шивать, -мѣша́ть, *va.* mêler ensemble, mélanger; ‖ (*asp. parf.* -мѣси́ть) préparer en pétrissant, pétrir.	zumischen, viel zusammenmischen; ‖ viel einrühren, ausknéten	to mix, mingle, intermingle; ‖ to knead, mash.
Намѣща́ть, намѣ́стить, *va.* placer, mettre; 1. donner une place à; 2. dédommager, indemniser.	hinstellen; 1. versorgen, unterbringen; 2. entschädigen.	to place, put; 1. to procure a place for; 2. to indemnify.
Наня́ть, *asp. parf.* (*fut.* найму́), *см.* **Нанима́ть**.		
Нанесе́ніе, *sn.* action d'entasser, d'accumuler	das Auftragen, Aufhäufen	bringing upon, heaping up.
Нани́зывать, наниза́ть, *va.* enfiler	aufreihen, anreihen	to thread, string.
На́низь *и* **Нани́зка**, *sf.* un objet enfilé	eine aufgereihete Sache	thing threaded.
Нанима́ть, наня́ть *va.* (*fut.* найму́) louer, prendre, arrêter, engager; ‖ -ся, *vr.* se louer, s'engager.	miethen, dingen; ‖ sich vermiethen, sich verdingen.	to hire, take, engage; ‖ to hire *or* engage one's self.
На́нка, *sf.* le nankin; -ковый, de nankin	der Nankin (baumwollenes Zeug).	nankeen.
Наноси́ть, II.6. нанести́, *va.* apporter; 1. amonceler; 2. porter (*un coup*), faire (*une offense*); 3. pondre; 4. -ся, *vr.* être apporté; être amoncelé; 5. *v. imp.* donner contre.	herbeibringen; 1. anhäufen; 2. verursachen; 3. Eier legen; 4. gebracht werden; 5. anstoßen.	to bear on; 1. to heap up; 2. to do, cause; 3. to lay eggs; 4. to be borne; 5. to hit against.
Нано́сный, *adj.* entassé, amoncelé; 1. accru par alluvion; 2. contagieux; 3. calomnieux.	Treib-; 1. angeschwemmt; 2. ansteckend; 3. verläumderisch.	heaped up; 1. alluvious; 2. contagious; 3. calumnious.
Нано́съ, *sm.* un amas (*formé par le vent*); ‖ alluvion *f.*	der Haufen; ‖ die Anschwemmung.	drift; ‖ alluvion.
Нанюхаться, *vr. parf.* prendre beaucoup de tabac; ‖ flairer.	sich satt schnupfen; ‖ riechen	to snuff enough; ‖ to smell.
Наобу́мъ, *adv.* au hasard, sans réflexion, inconsidérément.	auf's Gerathewohl, unüberlegt.	without thinking.
На́откось, *adv.* de biais, de côté, de travers	schräg, auf die Seite	aslope, obliquely.
На́отмашь, *adv.* avec le revers de la main	rückwärts, mit verkehrter Hand.	with the back of the hand.
Наотрѣ́зъ, *adv.* court, tout court, bel et beau	rund ab, abgeschnitten	bluntly, flatly.
Напада́ть, напа́сть, *vn.* (*на что*) tomber, se jeter, fondre sur; 1. attaquer, assaillir; 2. vexer, opprimer, molester, s'attaquer à; 3. gagner, s'emparer de.	auf etwas fallen, überfallen; 1. angreifen, anfallen; 2. verfolgen; 3. einnehmen.	to fall on *or* upon; 1. to attack, assail; 2. to molest, vex; 3. to seize, come over.
Нападе́ніе, *sn.* attaque, charge, agression *f.*	der Anfall, Angriff	attack, aggression.
Напа́дки, *sm. pl.* les attaques, vexations *f.*	die Bedrückungen, Verfolgungen	aggressions, cavils.
Напа́дчивый, *adj.* qui aime à attaquer, à vexer	ränkesüchtig	aggressive.
Напа́дчикъ, -чица, *s.* l'aggresseur *m.*	Verfolger, -in; der Schikaneur	oppressor, caviller.
Напа́дывать, напа́дать, *vn.* tomber en quantité	in Menge auf etwas fallen	to fall in quantity.
Напа́ивать, напая́ть, *vn.* souder au-dessus	anlöthen	to solder upon.
Напа́ивать, напои́ть, *va.* abreuver, désaltérer; ‖ enivrer.	tränken; ‖ berauschen	to water; ‖ to make drunk.
Напа́йка, *sf.* une pièce soudée au-dessus	das angelöthete Stück	piece soldered upon.
Напа́костить, *va. parf.* faire des vilenies	Unfug treiben	to commit obscenities.
Напа́лзывать, наползти́, *vn.* donner contre en rampant; ‖ entrer en rampant, ramper en quantité.	kriechend an etwas stoßen; ‖ in Menge herbeikriechen.	to crawl against; ‖ to crawl in, creep on.
Напа́локъ, *sm.* 1. le pouce (*de mitaine*); -лочный, *adj.*	der Daumen (im Fausthandschuh).	thumb (*of a mitten*).
Напа́лый, *adj.* tombé dessus	aufgefallen, darauf gefallen	fallen on, fallen upon.
Напа́мятывать, напа́мятовать, *va.* faire ressouvenir de	einen an etwas erinnern	to put in mind, remind.
Напа́ривать, напа́рить, *va.* cuire beaucoup à l'étuvée; 1. bassiner, frotter au bain; 2. (спину) rosser; 3. -ся, *vr.* se baigner, se frotter à son aise.	sehr viel schmoren; 1. bähen, reiben, einreiben; 2. prügeln; 3. sich satt bähen.	to steam, stew; 1. to bathe, sweat; 2. to thrash; 3. to get a good sweat.

Напа́рье, *sn.* la tarière, le vilebrequin	der Vorbohrer	an auger, a wimble.
Напаса́ть, напасти́, *va.* faire provision, s'approvisionner de; || **-ся**, *vr.* fournir assez.	anschaffen, Vorrath bereiten; || hinreichend verschaffen.	to lay in store, provision; || to provide enough.
Напа́сть, *sf.* le malheur, l'infortune *f*	das Unglück, die Trübsal	misfortune, disaster.
Напа́сть, *см.* **Напада́ть.** || **Напаи́ть**, *см.* **Напа́ивать.** || **Напе́реть**, *см.* **Напира́ть.**		
Напа́хтать, *va. parf.* battre une certaine quantité (*de beurre*)	in Menge Butter stoßen	to churn a quantity.
Напа́чкать, *va. parf.* salir, barbouiller	hinschmieren, vollschmieren	to daub on, spoil.
Напека́ть, напе́чь, *va.* cuire une certaine quantité	in Menge backen	to bake in quantity.
Напеня́ть, *va. parf.* accabler de reproches	mit Vorwürfen überhäufen	to load with reproaches.
Напереди́, *adv.* devant, par devant	vorn, voran	before, in front.
Напере́дъ, *adv.* d'avance, par avance; || *prép. gén.* avant.	vorwärts, voraus; || vor	beforehand; || before.
Напе́рникъ, *sm. dim.* -ничекъ, l'étui *m* à plumes	die Federbüchse	a pen-case.
Напе́рсникъ, -ница, *s.* favori, -rite; confident, -ente; || *sm.* le pectoral (*des Juifs*); -ническій *u* -ничій, *adj.* 3.	der od. die Vertraute; der Günstling; || das Brustschild.	confidant, favourite; || pectoral, breast-plate.
Напе́рсный, *adj.* pectoral, porté sur la poitrine	Brust-, auf der Brust getragen.	breast, pectoral.
Напе́рстникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le doigtier	der Fingerling	finger-stall.
Напёрстокъ, *sm.* 1. *dim.* -точекъ, le dé à coudre; -точный, *adj.*	der Fingerhut	thimble.
Напёрсточникъ, *sm.* le fabricant de dés (*à coudre*)	der Fingerhutmacher	a thimble-maker.
Наперстя́нка, *sf. plante*, (*u* -сточная трава́) la digitale.	Fingerhut *m*, Fingerhutblume *f*.	fox-glove, digitalis.
Напеча́тать, **Написа́ть**, **Напи́чкать**, *см.* **Печа́тать**, **Писа́ть** *u* **Пи́чкать.**		
Напечатлѣва́ть, напечатлѣ́ть, *va.* imprimer, graver dans le cœur; || **-ся**, *vr.* se graver dans la mémoire.	dem Gedächtnisse einprägen; || sich einprägen.	to impress on the mind; || to impress one's self.
Напещря́ть, напестри́ть, *va.* bigarrer, barioler	buntscheckig machen	to make party-coloured.
Напива́ться, напи́ться, *vr.* boire, se désaltérer, s'abreuver; || se soûler, s'enivrer.	sich satt trinken; || sich betrinken, sich berauschen.	to drink enough; || to drink one's fill, get drunk.
Напи́ливать, напили́ть, *va.* scier *ou* limer une certaine quantité	viel fertig sägen od. feilen	to saw up *or* file.
Напи́локъ, *sm.* 1. *dim.* -лочекъ, la lime douce; -лочный, *adj.*	die Glattfeile, Schlichtfeile	a smooth file.
Напина́ться, напну́ться, *vr.* heurter contre	an etwas stoßen, straucheln	to stumble upon.
Напира́ть, напере́ть, *va.* pousser avec force contre; || presser vivement, serrer de près.	gegen etwas andrängen; || einem heftig zusetzen.	to press on *or* against; || to follow or pursue close.
Напи́токъ, *sm.* 1. dim. -точекъ, boisson, liqueur *f*, breuvage *m*	das Getränk	drink, beverage.
Напи́тывать, напита́ть, *va.* rassasier; 1. imbiber, imprégner, saturer; 2. **-ся**, *vr.* se rassasier; 3. s'imbiber.	sättigen; 1. tränken; 2. sich sättigen; 3. getränkt werden.	to satisfy; 1. to soak; 2. to sate one's self; 3. to imbibe.
Напи́хивать, напихну́ть, *va.* fourrer dans, remplir	einstecken, vollstopfen	to thrust in, fill.
Напла́вливать, напла́вить, *va.* faire flotter (*le bois*); || fondre une certaine quantité, préparer en fondant	(Holz) flößen; || fertig schmelzen, in Menge schmelzen.	to float (*wood*); || to melt, smelt, fuse.
Напла́въ, *sm.* le mouvement prolongé (*d'un navire à rames*); 1. une incrustation, stalactite; 2. *dim.* наплаво́къ, la flotte (*du filet*); -плавно́й, *adj.*	die fortgesetzte Bewegung (eines Fahrzeuges); 1. der Steinüberzug; 2. die Flöße, der Kork.	impetus, way (*of an oar-boat*); 1. incrustation, stalactite; 2. float.
Напла́кать, *va. parf.* (глаза́) s'abimer les yeux à force de pleurer; || **-ся**, *vr.* pleurer beaucoup.	sich durch vieles Weinen die Augen verderben; || sich satt weinen.	to ruin one's eyes by weeping; || to weep enough.
Напла́стать, *va. parf*, couper en tranches	in Scheiben schneiden	to slice, cut into slices.
Наплёвывать, наплева́ть, *va.* cracher beaucoup *ou* partout; || (*на что*) narguer, faire nargue de.	viel od. überall spucken; || Hohn sprechen, spotten.	to spit much *or* all about; || to set at defiance.
Наплёкій, *adj.* blanc avec le cou colombin (*des oiseaux*).	weiß mit bräunlichem Halse	white with a columbine neck.
На́плески, *sm. pl.* le jaillissement des vagues	das Besprengen, Anspülen	splashing on *or* upon.
Напле́скивать, наплеска́ть, *va.* faire rejaillir sur	besprengen, bespritzen	to splash on, splash upon.
Наплета́ть, напле́сть, *va.* tresser une certaine quantité; || radoter, dire des balivernes.	in Menge flechten; || viel dummes Zeug schwätzen.	to plait, braid, tress; || to talk, rave.
Напле́чіе, *sn. u* **Напле́чникъ**, *sm.* l'épaulière *f* (*d'armure*).	das Schulterstück (am Harnisch).	a shoulder-piece.
Наплоди́ть, *va. parf.* produire beaucoup; **-ся**, *vr.* se multiplier	viel erzeugen; || sich vermehren.	to produce; || to multiply.
Наплута́ться, *vr. parf.* errer longtemps	lange umherirren	tohave enough of wandering.
Наплутова́ть, *vn. parf.* commettre nombre de filouteries.	Spitzbubenstreiche machen	to swindle.
Наплыва́ть, наплы́ть, *vn.* heurter contre en nageant *ou* en naviguant; || couler, être traîné.	an etwas anstoßen, anschwimmen; || angeschwemmt werden.	to swim *or* sail on, strike upon; || to flow in.
Наплы́въ, *sm.* une chose sale qui a coulé dans (*un puits*).	das Angeschwemmte	thing that has flowed in.
Наплыло́й *u* **Наплывно́й**, *adj.* coulé, traîné	angeschwemmt	flowed in.
Напляса́ть, *va. parf.* attraper (*un mal*) en dansant; 1. gagner en dansant; 2. **-ся**, *vr.* danser tout son soûl.	im Tanzen bekommen od. erwerben; 2. sich satt tanzen.	to catch *or* earn in dancing; 2. to have enough of dancing.
Наподдава́ть, *va.* augmenter la vapeur d'une étuve.	die Hitze in der Badstube vermehren	to increase the steam.

Наподо́біе, *adv.* à l'instar de, à la manière de	gleich, nach der Art des	like, in like manner as.
Напоева́ть, напои́ть, *va.* abreuver; || -ся, *vr.* s'abreuver.	tränken; || trinken	to water; || to drink.
Напое́ніе, *sn.* action d'abreuver	das Tränken	watering.
Напо́йка, *sf.* 4. *fam.* une prise de tabac	eine Prise Tabak	a pinch of snuff.
Напои́ть, **Наползти́**, *см.* **Напа́ивать** *и* **Напа́лзывать**.		
Наполне́ніе, *sn.* action de remplir	das Anfüllen, Vollfüllen	filling.
Наполня́ть, напо́лнить, *va.* remplir; ||-ся, *vr.* se remplir.	füllen, anfüllen; || sich anfüllen.	to fill; || to be filled.
Наполо́ть, *va. parf.* sarcler beaucoup	völlig ausgäten	to weed much.
Напо́лье, *sn.* une étendue de champs contigus	die Reihe ununterbrochener Felder	contiguous fields.
Напо́льный, *adj.* en campagne (*des troupes*); || sur les champs	im Felde; || Feld-	in the field; || of campaign.
Напома́живать, -пома́дить, *va.* pommader	salben, mit Pommade einschmieren	to pomatum.
Напомина́ніе *и* **Напоминове́ніе**, *sn.* action de rappeler.	die Erinnerung	reminding.
Напомина́тельный, *adj.* commémoratif	erinnernd	commemorative.
Напомина́ть, -по́мнить *и* -помяну́ть, *va.* rappeler, rappeler le souvenir de, faire ressouvenir de.	einen an etwas erinnern, in's Gedächtniß rufen.	to put in mind, remind, to call to one's mind.
Напора́шивать, -пороши́ть, *va.* couvrir de poussière	bestäuben	to dust, powder.
Напо́рливый, *adj.* audacieux, hardi; -во, -ment	frech, kühn, dreist	daring, bold; -ly.
Напо́рный, *adj.* pressant avec force	mit Gewalt drückend	pressing.
Напорожнѣ́, *adv.* à vide, sans cargaison	leer, ohne Ladung	empty, without a load
Напо́ръ *sm.* la pression; || l'attaque *f.*	der Andrang; || Angriff, Anfall.	pressure; || attack.
Напослѣдя́ *и* **Напослѣ́докъ**, *adv.* à la fin, enfin	endlich, zuletzt	at last, finally.
Напотѣ́лый, *adj.* couvert de sueur	mit Schweiß bedeckt	covered with sweat.
Напотѣ́ться, *vr. parf.* transpirer beaucoup, se couvrir de sueur	tüchtig schwitzen	to perspire sufficiently.
Напра́вка, *sf.* action de repasser, d'affiler, d'aiguiser	das Schärfen, Abziehen	setting, sharpening.
Направле́ніе, *sn.* la direction	die Richtung	direction.
Напра́вливать *и* **Направля́ть**, -пра́вить, *va.* diriger, tourner vers; 1. ramener; 2. repasser, affiler, aiguiser; 3. -ся, *vr.* se diriger; être dirigé; 4. être repassé.	richten, lenken; 1. zurechtweisen; 2. schärfen, abziehen; 3. gerichtet werden; 4. geschärft werden.	to direct, guide; 1. to recall; 2. to set, sharpen; 3. to be directed; 4. to be sharpened.
Напра́во, *adv.* à droite, du côté droit	rechts, rechter Hand	on the right, to the right.
Напра́слина, *sf.* accusation calomnieuse, délation mal fondée	die unrechte Beschuldigung	a false accusation.
Напра́сно, *adv.* en vain, en pure perte; || à tort, sans raison.	vergeblich; || ohne Ursache	vainly, in vain; || wrongfully.
Напра́сный, *adj.* inutile, vain; || faux, injuste	vergeblich; || ungerecht	vain, fruitless; || unjust.
Напра́шивать, напроси́ть, *va.* amasser par ses prières; ||-ся, *vr.* (*къ кому́, на что*) s'offrir de soi-même, s'inviter	viel erbitten od. erbetteln; || sich aufdrängen (als Gast).	to obtain by asking; || to offer one's self, intrude.
Напре́дки, *adv. fam.* à l'avenir, dorénavant	in Zukunft, künftighin	henceforth, in future.
Напре́дь, *adv.* auparavant	vorher, zuvor	before, afore.
Напресто́ліе, *sn.* l'antimense *f*, le corporal	das Weihtuch, Meßtuch	corporal, communion cloth.
Напресто́льный, *adj.* placé sur l'autel	Altar-, auf den Altar gelegt.	altar, on the altar.
Напримѣ́ръ *и* **Наприкла́дъ**, *adv.* par exemple	zum Beispiel	for example.
Напрока́зить *и* -ка́зничать, *vn. parf.* faire beaucoup de folies	viele lose Streiche machen	to play pranks.
Напро́сливый, *adj.* impudent, effronté	unverschämt	intrusive, impudent.
Напро́тивъ, *prép. gén.* vis-à-vis, en face de; || *adv.* au contraire	gegenüber; || hingegen	over against; || on the contrary.
Напру́живать, -пружи́ть, *va.* tendre, bander.	spannen, anziehen	to stretch, render tense.
Напры́гать, *va. parf.* attraper (*un mal*) en sautant; || -ся, *vr.* sauter tout son soûl.	durch's Springen bekommen; || sich satt springen.	to catch by jumping; || to have enough of jumping.
Напры́гивать, напрыгну́ть, *vn.* heurter en sautant	auf etwas springen	to jump upon.
Напры́скивать, напры́скать, *va.* arroser, asperger; 1. -ся, *vr.* s'arroser, s'asperger; 2. être aspergé.	besprengen, bespritzen; 1. sich besprengen; 2. bespritzt werden.	to sprinkle, dash; 1. to sprinkle one's self; 2. to be sprinkled.
На́прыскъ, *sm.* la marbrure, jaspure	das Sprengeln, Marmorirte.	marbling.
Напряга́й, *sm. fam.* la réprimande, mercuriale	der derbe Verweis, Wischer	a reprimand, lecture.
Напряга́ть, напря́чь, *va.* tendre, bander; || (си́лы) s'efforcer, employer ses forces, faire ses efforts.	spannen, anziehen; || seine Kräfte anstrengen, sich anstrengen.	to bend, stretch; || to strain one's self, make efforts.
Напряда́ть, напря́сть, *va.* filer une certaine quantité	in Menge fertig spinnen	to spin in quantity.
Напряже́ніе, *sn.* la tension; || *fig.* l'effort *m.*	die Spannung; || Anstrengung.	tension; || exertion, effort.
Напряже́нность, *sf.* la tension, roideur	die Gespanntheit	tenseness, intenseness.
Напрями́къ *и* **Напрямки́**, *adv.* ouvertement, net, clair et net	ohne Rückhalt, offenherzig	downright, frankly.
Напря́тывать, напря́тать, *va.* cacher en quantité	in Menge verwahren	to hide, put by.
Напуга́ть *и* **Напужа́ть**, *va. parf.* effrayer, effaroucher; || -ся, *vr.* s'effrayer, s'effaroucher.	scheu machen, einschüchtern; || ganz in Schrecken gerathen.	to frighten, scare; || to be frightened, be scared.
Напу́дривать, напу́дрить, *va.* poudrer	pudern	to powder.

Напускáть и **Напущáть**, напустить, *va.* laisser entrer; 1. lâcher; 2. -ся, *vr.* (*на что*) tomber, se jeter avec avidité sur; 3. *fig.* réprimander, gronder vertement.	in Menge einlassen; 1. loslassen; 2. über etwas herfallen; 3. Vorwürfe machen.	to let in; 1. to let loose; 2. to fall upon, attack; 3. to chide, reprimand.
Напускнóй, *adj.* mis dedans, lâché dedans; ‖ (-ные сапоги) des bottes *f* à hautes tiges.	hineingelassen; ‖ die Stiefeln *pl* mit hohen Schäften.	let in, let on; ‖ boots with high legs.
Нáпускъ, *sm.* une vive attaque; 1. *Vén.* action de lâcher les chiens; 2. verte réprimande.	heftiger Angriff; 1. das Loslassen der Hunde; 2. strenger Vorwurf.	a sharp attack; 1. slipping the hounds; 2. reprimand.
Напýтственный, *adj.* utile pour la route............	zur Reise nützlich..........	for the road, for travelling.
Напýтствie, *sn.* le viatique..........................	das Abendmahl für Todtkranke.	viaticum.
Напýтствовать, I. 2. *va.* pourvoir des choses nécessaires pour la route; ‖ assister, donner le viatique.	mit dem Nöthigen zur Reise versehen; ‖ das Abendmahl reichen.	to provide for the road; ‖ to administer the viaticum.
Напýтывать, напýтать, *va.* embrouiller entierement....	ganz verwickeln, aufwickeln...	to entangle, embroil.
Напухáть, напýхнуть, *vn.* s'enfler, enfler.	schwellen, anlaufen.........	to swell.
Напýхлость, *sf* l'enflure *f*........................	die Geschwulst............	swelling.
Напýхлый, *adj.* enflé, gonflé	geschwollen..............	swelled, swollen.
Напýчивать, напýчить, *va.* faire enfler, faire gonfler...	schwellen machen..........	to swell.
Напы́ливать, напы́лить, *va.* faire de la poussière; ‖ -ся, *vr.* se couvrir de poussière.	Staub machen, den Staub treiben; ‖ mit Staub bedeckt werden.	to make a dust; ‖ to get covered with dust.
Напыщáть, напы́щить, *va.* enfler, enorgueillir; ‖ -ся, *vr.* s'enfler d'orgueil, s'enorgueillir.	aufblähen, stolz machen; ‖ sich aufblähen, stolz werden.	to inflate, render turgid; ‖ to be puffed up.
Напыщéнность, *sf.* la boursouflure (*du style*).........	der Schwulst	bombast.
Напыщéнный, *adj.* enflé d'orgueil; ‖ boursouflé.......	hochmüthig; ‖ schwülstig....	inflated; ‖ bombastic.
Напѣвáть, напѣ́ть, *va.* fredonner (*un air*); 1. (*кому*) réprimander; 2. (*на когó*) calomnier; 3. gagner en chantant; 4. -ся, *vr.* chanter à son aise.	hersingen; 1. ausschelten; 2. verläumden; 3. im Singen erwerben; 4. sich satt singen.	to sing; 1. to chide, lecture; 2. to slander; 3. to gain by singing; 4. to sing enough.
Напѣ́вный, *adj.* exprimé par le chant..............	gesungen.................	sung, chanted.
Напѣ́въ, *sm.* air, chant *m*, mélodie *f*................	die Melodie, Arie, das Lied..	song, chant, tune.
Напѣ́нивать, напѣ́нить, *va.* faire écumer, faire mousser.	schäumend machen.........	to froth, make foam.
Напя́ливать, напя́лить, *va.* étendre sur; 1. mettre, élargir en mettant (*un vêtement trop étroit*); 2. -ся, *vr.* s'étendre; 3. être étendu; être élargi.	aufspannen; 1. ausspannen, aufzwingen; 2. sich aufspannen; 3. aufgespannt werden.	to spread upon; 1. to stretch, make wider; 2. to be spread; 3. to be stretched.
Напя́чивать, напя́тить, *va.* heurter contre en reculant..	im Rückwärtsgehen anstoßen..	to back upon.
Нарабóтывать, -рабóтать, *va.* confectionner en quantité; 1. gagner par son travail; 2. -ся, *vr.* travailler beaucoup.	in Menge verfertigen; 1. sich erarbeiten; 2. sich satt arbeiten.	to work, make; 1. to earn by work; 2. to have enough of working
Наравнѣ́, *adv.* de pair, de niveau, sur la même ligne...	gleich, auf gleicher Stufe....	on a level.
Нарáдоваться, *vr. parf.* ressentir une grande joie.....	sich satt freuen............	to be overjoyed.
Нараждáть, -родить, *va.* mettre au monde, produire beaucoup; 1. -ся, *vr.* naitre en quantité; 2. être dans son	in Menge gebären; 1. in Menge erzeugt werden; 2. zunehmen.	to give birth to; 1. to be produced; 2. to be on the increase.
Нарáмникъ, *sm.* l'omophore *m*... [croissant (*de la lune*)	das Schultermäntelchen......	omophorium.
Нарастáть, нарасти́, *vn.* croitre sur, venir, se former; ‖ *fig.* s'accroitre, s'accumuler, grossir.	auf etwas wachsen; ‖ anwachsen, zunehmen.	to grow on *or* upon; ‖ to accrue, increase.
Наращáть, нарасти́ть, *va.* faire croitre en quantité.....	in Menge wachsen lassen, ziehen.	to cultivate, grow.
Нарвáлъ, *sm. mam.* le narval, la licorne de mer........	der Narwal, das See-Einhorn.	narwhal.
Нарвáть, (*fut.* нарвý), *см.* **Нарывáть.** ‖ **Нáровень**, *adv.*	*см.* **Наравнѣ́.**	
Нардъ, *sm. plante*, le nard; -áрдный, de nard.........	die Narde (Pflanze)........	nard, spikenard.
Нардѣвáть, нардѣ́ть, *vn.* aboutir, mûrir (*des abcès*)....	reifen, aufbrechen..........	to ripen, burst, break.
Нарекáть, нарéчь, *va.* nommer, appeler; 1. (*на когó*) reprocher à, blâmer; 2. -ся, *vr.* être nommé; se nommer.	nennen, heißen; 1. vorwerfen; 2. genannt werden; sich nennen.	to name, call; 1. to reproach; 2. to be named; to call oneself
Наречéнie, *sn.* la nomination, désignation............	die Ernennung, Bestimmung..	nomination, calling.
Наречéнный, *part.* nommé; ‖ désigné, choisi.........	genannt; ‖ bestimmt, erwählt.	named; ‖ designed, elected.
Нарисóвывать, -рисовáть, *va.* dessiner, faire des dessins.	aufzeichnen, fertig zeichnen....	to draw.
Нарицáтельный, *adj.* nominal; ‖ (-ное и́мя) *Gram.* le nom appellatif	namentlich; ‖ der Gattungsname	nominal; ‖ an appellative noun.
Наркоти́ческiй, *adj. Méd.* narcotique.......	einschläfernd, Schlaf-.......	narcotic.
Нарóдность, *sf.* la nationalité.......................	Volksthümlichkeit, Nationalität *f*	nationality.
Нарóдный, *adj.* du peuple; 1. national, populaire; 2. public; 3. (-ное прáво) le droit des gens.	Volks-; 1. volksthümlich; 2. öffentlich; 3. das Völkerrecht.	of the people; 1. national; 2. public; 3. the law of nations.
Народо-вѣдѣ́нie, *sn.* l'ethnographie *f*................	Völkerkunde, Völkerbeschreibung	ethnography, ethnology.
—держáвie и **-правлéнie**, *sn.* la démocratie........	die Volksherrschaft, Demokratie.	democracy.
—населéнie, *sn.* la population....................	die Bevölkerung, Volkszahl...	population.
—счислéнie, *sn.* le recensement de la population....	die Volkszählung..........	census of the population.

Наро́дъ, *sm. dim.* -ро́децъ, le peuple, la nation; 1. le monde; 2. (просто́й —) le bas peuple, la populace.	das Volk, die Nation; 1. die Leute *pl*; 2. gemeines Volk, Pöbel *m*.	people, nation; 1. men *pl*; 2. common people, populace.
Нарожде́ніе, *sn.* la naissance; ‖ (мѣ́сяца) la nouvelle lune	die Entstehung; ‖ der Neumond.	birth; ‖ new moon.
Наро́жникъ, *sm.* une équerre (*ferrement*)........	das Winkeleisen	iron knee.
Наро́зно *u* **Наро́знь**, *adv.* séparément, à part.	besonders, getrennt........	separately.
Наро́къ, *sm. sl.* le terme; ‖ (наро́комъ) *adv.* exprès, à dessein	die Frist; ‖ mit Fleiß, vorsätzlich.	term; ‖ on purpose.
Нароня́ть, нарони́ть, *va.* laisser tomber en quantité....	in Menge fallen lassen.......	to let fall in quantity.
Наро́слый, *adj.* qui a crû dessus; ‖ accru, augmenté...	darauf gewachsen; ‖ angewachsen.	grown upon; ‖ increased.
На́росль, *sf.* une excroissance (*sur les arbres*)........	der Auswuchs an Bäumen...	excrescence.
На́ростень, *sm.* 1. l'agaric *m* de l'aune......	der Erlenschwamm........	*agaricus cespitosus.*
Наро́стовать, *vn.* caqueter (*des poules*); ‖ frayer (*des harengs*)	gackern; ‖ laichen (von Häringen),	to cackle; ‖ to spawn.
Наро́стъ, *sm.* l'excroissance *f*; ‖ le germe de l'œuf.....	der Auswuchs; ‖ Hahnentritt..	excrescence; ‖ germ of eggs.
Наро́читый, *adj.* éminent, considérable; -то, -blement..	beträchtlich, ansehnlich......	eminent, considerable; -bly.
Наро́чный, *adj.* fait à dessein, fait exprès; 1. *sm.* un exprès; 2. -но, *adv.* à dessein, exprès.	vorsätzlich, absichtlich; 1. der Bote; 2. mit Fleiß.	express, designed; 1. an express; 2. on purpose.
На́рта, *sf.* le traîneau des Kamtchadales; -товый, *adj.*.	der kamtschadalische Schlitten.	a Kamtchadal sledge.
Нарту́чивать, нарту́тить, *vn.* enduire de mercure.....	mit Quecksilber bestreichen....	to cover with quick-silver.
Нарубáть, наруби́ть, *va.* couper, hacher une certaine quantité; ‖ faire une marque, faire une entaille.	in Menge hauen, anhauen, aufhauen; ‖ einkerben.	to chop, cut, to prepare in cutting; ‖ to notch.
Нару́бка, *sf.* *u* **Нару́бъ**, *sm.* l'entaille, incision *f*.......	die eingekerbte Stelle........	notch, nick.
Нарубно́й, *adj.* marqué par une entaille............	eingekerbt........	notched.
Наругáться, *vr. parf.* (*надъ кѣмъ*) se moquer de, insulter.	auslachen, beschimpfen......	to insult, abuse.
Нару́жи *u* **Нару́жѣ**, *adv.* dehors, en dehors...........	außen, draußen...........	outwards.
Нару́жность, *sf.* l'extérieur *m*, le dehors; ‖ l'apparence *f*.	das Äußere; ‖ der äußere Schein.	outside; ‖ appearance.
Нару́жный, *adj.* extérieur, externe; 1. apparent; 2. -но, *adv.* extérieurement, en apparence.	äußerlich, äußere; 1. scheinbar; 2. äußerlich, dem Ansehen nach.	exterior, outward; 1. apparent; 2. outwardly, apparently.
Нару́жу, *adv.* en dehors; ‖ au jour, au grand jour......	heraus; ‖ auswendig, in's Klare.	outwardly; ‖ openly.
Нарукáвникъ, *sm.* le garde-manche..............	der Überärmel..........	false sleeve.
Нарумя́нивать, -мя́нить, *va.* farder; ‖ -ся, *vr.* se farder.	schminken; ‖ sich schminken.	to paint; ‖ to paint one's face.
На́ручень, *sm.* 1. le bracelet; ‖ *pl.* -чни, les menottes *f*.	das Armband; ‖ die Handfesseln *pl*	armlet; ‖ handcuffs.
Нарушáть, нару́шить, *va.* violer, rompre, enfreindre, transgresser; ‖ -ся, *vr.* être violé, transgressé.	brechen, verletzen, übertreten; ‖ gebrochen, verletzt werden.	to break, infringe, violate; ‖ to be broken, be violated.
Наруше́ніе, *sn.* la violation, infraction, contravention..	die Brechung, Verletzung, Übertretung	infraction, transgression.
Наруши́тель, -ница, *s.* violateur, perturbateur, -trice..	Übertreter, Verletzer, -in.	infractor, transgressor.
Нарци́ссъ, *sm. plante*, le narcisse; -совый, de narcisse..	die Narzisse (Pflanze).......	daffodil, narcissus.
На́ры, *sf. pl.* le lit de camp, lit de corps de garde......	die Pritsche..............	field-bed, guard-room bed.
Нарывáть, нарвáть, *va.* cueillir une certaine quantité; ‖ *v. imp.* aboutir, mûrir (*des abcès*).	in Menge abpflücken, reißen; ‖ reifen, aufbrechen.	to pluck, pull up; ‖ to burst, to break.
Нарывáть, нары́ть, *va.* bêcher, fouir................	graben, ausgraben.........	to dig up, dig.
Нарывно́й, *adj.* vésicatoire; ‖ (плáстырь) le vésicatoire.	Eiter ziehend; ‖ das Zugpflaster.	blistering; ‖ a vesicatory.
Нары́въ, *sm.* l'abcès, apostume *m*...................	das Geschwür..........	abscess, imposthume.
Нары́льникъ, *sm.* la muselière....................	der Maulkorb............	a muzzle.
Нары́скаться, *vr. parf. pop.* courir, battre le pavé.....	sich satt laufen, sich herumtreiben	to have enough of running about
Нары́скъ, *sm. Vén.* la piste de renard..............	die Fährte, Spur des Fuchses..	track, fox-track.
Нарѣзви́ться, *vr. parf.* folâtrer tout son soûl...	nach Herzenslust ausgelassen seyn	to have enough of sport.
Нарѣ́зка, *sf.* *u* **Нарѣ́зъ**, *sm.* entaille *f*; ‖ mesurage, arpentage *m*	der Einschnitt; ‖ das Vermessen.	cut, incision; ‖ surveying.
Нарѣ́зывать, нарѣ́зать, *va.* couper, en quantité; 1. entailler, faire une entaille; 2. mesurer, arpenter.	in Menge zerschneiden; 1. einkerben; 2. ausmessen.	to cut in quantity; 1. to notch; 2. to measure, survey.
Нарѣ́чіе, *sn.* le dialecte, idiome; ‖ *Gram.* l'adverbe *m*..	Dialekt *m*, Mundart *f*; ‖ Nebenwort *n*	dialect, idiom; ‖ adverb.
Наря́дливый, *adj.* qui aime la parure..............	putzsüchtig............	fond of dress.
Наря́дный, *adj.* 1. paré, orné, de fête; -но, avec parure; ‖ nommé, désigné, commandé.	geschmückt, geputzt; ‖ ernannt, bestimmt, beordert.	attired, trim, spruce; -ly; ‖ appointed, arrayed.
Наря́дчикъ, -чица, *s.* l'inspecteur *m* des ouvriers.....	der Aufseher über die Arbeiter..	foreman, superintendent.
Наря́дъ, *sm.* parure *f*, ajustement *m*; 1. commandement, ordre *m*; 2. le menu; 3. *Artill.* la composition de fusée.	der Putz, Schmuck; 1. Befehl; 2. Küchenzettel; 3. Raketensatz.	attire; 1. array; 2. bill of fare; 3. composition of rockets.
Наряжáть, наряди́ть, *va.* parer, orner, ajuster; 1. commander, ordonner, nommer; 2. -ся, *vr.* se parer, s'ajuster; 3. être commandé.	schmücken, putzen; 1. befehlen, ernennen, bestimmen; 2. sich schmücken; 3. beordert werden.	to adorn, trim, spruce; 1. to order, array, appoint; 2. to trim one's self; 3. to be ordered
Насáдка, *sf.* action de faire entrer, de mettre dans....	das Aufsetzen........	setting on, fixing.
Насажде́ніе, *sn.* la plantation; ‖ le plant............	das Pflanzen; ‖ die Pflanzung.	planting; ‖ plantation.

Насáживать *и* **Насаждáть**, насажáть *и* насадúть, *va.* planter; 1. mettre, faire entrer; 2. coudre (*les boutons*); 3. *fig.* introduire; 4. **-ся**, *vr.* être planté; être mis.	pflanzen, 1. hineinsetzen, aufsetzen; 2. (Knöpfe) annähen; 3. verbreiten; 4. gepflanzt werden.	to set, to plant; 1. to set in; 2. to set on, fix; 3. to seat, establish, found; 4. to be set.
Насáливать, насáлить, *va.* graisser, frotter de suif; ‖ **-ся**, *vr.* être graissé de suif; se frotter de graisse.	ganz mit Fett einschmieren; ‖ mit Fett eingeschmiert werden.	to tallow, grease; ‖ to be tallowed, be greased.
Насандáливать, -сандáлить, *va.* teindre avec le bois de sandal; ‖ (носъ) s'enluminer la trogne, se griser.	mit Sandelholz färben; ‖ kupferroth im Gesichte w., sich besaufen.	to dye with sandal-wood; ‖ to redden one's face, get tipsy.
Насáривать, насорúть, *va.* salir, remplir de saletés....	besudeln, voll Schmutz machen.	to fill *or* cover with filth.
Насáсывать, насосáть, *va.* sucer, pomper, tirer en suçant; 1. **-ся**, *vr.* sucer, pomper tout son soûl; 2. se soûler.	saugen, pumpen; 1. sich satt saugen od. pumpen; 2. sich betrinken.	to suck up; 1. to have enough of sucking; 2. to get drunk.
Насáхаривать, насáхарить, *va.* sucrer; ‖ *vn.* (*комý*) causer des désagréments à *qqu'un*.	zuckern, mit Zucker bestreuen; ‖ Unannehmlichkeiten verursachen	to sugar, put in sugar; ‖ to cause disagreeable things to.
Насвéрливать, насверлúть, *va.* forer, percer.........	in Menge bohren......	to drill, perforate.
Насвúстывать, насвистáть, *va.* siffler (*un air*); 1. imiter en sifflant; 2. **-ся**, *vr.* siffler tout son soûl.	(Melodie) pfeifen; 1. im Pfeifen nachahmen; 2. sich satt pfeifen.	to whistle; 1. imitate by whistling; 2. to whistl enough.
Насдавáть, насдáть, *va.* donner trop (*de cartes*).......	zu viel Karten geben........	to deal too many (*cards*).
Населéніе, *sn.* action de peupler; ‖ la population......	das Ansiedeln; ‖ die Bevölkerung.	peopling; ‖ population.
Населáть, населúть, *va.* peupler; 1. habiter; 2. **-ся**, *vr.* se peupler, être peuplé, être habité.	ansiedeln, bevölkern; 1. bewohnen; 2. bevölkert, bewohnt werden.	to settle, people; 1. to inhabit; 2. to be peopled.
Насéрдка, *sf. pop.* la méchanceté, rancune...........	die Bosheit, der Groll......	malice, grudge, spite.
Насúдка, *sf.* action de distiller; de couver...........	das Destilliren; das Ausbrüten.	distilling; brooding.
Насúживать, насидѣть, *va.* distiller; 1. couver (*les œufs*); 2. gagner un mal à force d'être assis; 3. **-ся**, *vr.* être distillé; 4. être couvé; 5. rester longtemps assis; 6. être détenu pendant longtemps.	destilliren; 2. (auf den Eiern) brüten; 2. vom Sitzen bekommen; 3. destillirt w. 4. keimen; 5. sich müde sitzen; 6. lange sitzen bleiben	to distil; 1. to hatch, brood; 2. to get by sitting; 3. to be distilled; 4. to be hatched; 5. to sit a long time; 6. to be detained
Насúливаться, насúлиться, *vr.* faire des efforts.......	sich anstrengen.......	to make efforts.
Насúліе *и* **Насúльство**, *sn.* violence, force, voie de fait *f.*	die Gewaltthätigkeit	violence, force.
Насúловать, I. 2. *и* **Насúльничать**, I. 1. *va.* forcer, violenter, faire violence	Gewalt anthun, zwingen.....	to force, use violence.
Насúлу, *adv.* à peine, avec peine; ‖ enfin.	kaum, mit Mühe; ‖ endlich..	hardly, with difficulty; ‖ at last
Насúльникъ, *sm.* l'oppresseur *m*..................	der Unterdrücker............	forcer, oppressor.
Насúльный *и* **Насúльственный**, *adj.* forcé, violent; ‖ **-но**, *adv.* par force, avec violence, par violence.	gezwungen, gewaltsam, gewaltthätig; ‖ mit Gewalt.	forced, forceful, forcible; ‖ violently.
Насúнивать, насинúть, *va.* bleuir...................	fertig blauen...............	to blue.
Наскáбливать, наскоблúть, *va.* racler; ‖ râper........	abschaben; ‖ reiben..........	to shave, scrape; ‖ to rasp.
Наскáзъ, *sm.* la calomnie.......................	die Verläumdung..........	slander, calumny.
Наскáзывать, насказáть, *va.* raconter, conter; ‖ (*на когó*) calomnier, noircir, dénigrer.	vieles vorschwatzen; ‖ verläumden, anschwärzen.	to tell, relate; ‖ to speak against, calumniate.
Наскáкивать, наскакáть, наскокнýть *и* -скочúть, *vn.* accourir au galop; ‖ sauter *ou* courir dessus.	anrennen (auf etwas); ‖ ansprengen, springen auf.	to gallop *or* run against; ‖ to spring upon.
Насквернúть, *va. parf.* salir, souiller................	besudeln, verunreinigen......	to pollute, soil.
Насквóзь, *adv.* d'outre en outre, de part en part.......	durch und durch...........	through and through.
Наскитáться, *vr. parf.* errer longtemps...............	sehr lange herumirren.......	to have enough of roving.
Наскóкъ, *sm.* le saut, bond.......................	der Sprung, Ansprung......	leap *or* spring upon.
Нáскоро, *adv.* à la hâte, au plus vite; ‖ à la légère.....	schnell; ‖ obenhin..........	hastily; ‖ slightly.
Наскребáть, наскрéсть, *va.* amasser en ratissant......	viel zusammenscharren.......	to scrape up.
Наскрипѣть, *vn.* crier beaucoup (*d'une porte, etc.*)....	die Ohren voll knarren.....	to creak, screak.
Наскýчивать, наскýчить, *vn.* ennuyer, importuner.....	Langweile verursachen.......	to tire, weary.
Наслаждáть, насладúть, *va.* causer de la jouissance, faire jouir, réjouir; ‖ **-ся**, *vr.* (*чѣмъ*) jouir, se délecter de.	ergötzen, erquicken, belustigen; ‖ (eine Sache) genießen.	to procure enjoyment; ‖ to enjoy, delight.
Наслаждéніе, *sn.* jouissance *f*, délice *m*, délectation *f*..	der Genuß, die Erquickung...	enjoyment, delight.
Наслáть (*fut.* нашлю́), *см.* **Насылáть**.		
Наслáщивать, насластúть, *va.* adoucir, édulcorer.....	versüßen, süß machen.......	to sweeten.
Наслонáться, *vr. parf.* rôder beaucoup, battre le pavé..	sich herumtreiben......	to have enough of sauntering.
Наслýдъ, *sm.* une mare d'eau sur la glace............	das Wasser auf dem Eise bei Thauwetter	pool of water on the ice.
Наслужúть, *vn. parf.* (не дóлго) ne pas servir longtemps.	nicht sehr lang Dienst thun ..	not to be of long use.
Наслýшиваться, наслýшаться, *vr.* (*чегó*) apprendre en écoutant; ‖ écouter, entendre beaucoup.	durch Anhören od. Zuhören lernen; ‖ sich satt hören.	to learn by ear; ‖ to have enough of hearing.
Наслы́шаться, *vr. parf.* entendre dire bien des choses..	vieles hören..............	to hear enough.
Наслы́шка, *sf.* un ouï-dire; 1. (по -кѣ *и* нáслыхомъ) par ouï-dire; 2. (пѣть по -кѣ) chanter d'oreille.	das Hörensagen; 1. vom Hörensagen; 2. nach Gehör singen.	hearsay; 1. by *or* from hearsay; 2. to sing from hearing.

Наслѣ́дникъ, -**ница**, *s.* héritier, -ère; successeur; -ничій,	Erbe, -bin; Nachfolger, -in....	heir, -ress; successor.
Наслѣ́дный, *adj.* (принцъ) le prince héréditaire.. [*adj.* 3.	der Erbprinz............	hereditary prince.
Наслѣ́дованіе, *sn.* la succession........	das Beerben, die Nachfolge...	succession.
Наслѣ́довать, I. 2. *va.* hériter; ‖ succéder à...........	erben; ‖ nachfolgen.........	to heir, inherit; ‖ to succeed.
Наслѣ́дственность, *sf.* l'hérédité *f*................	die Erblichkeit............	inheritance.
Наслѣ́дственный, *adj.* héréditaire; -но, -ment........	Erb-, erblich; nach dem Erbrechte.	hereditary; -rily.
Наслѣ́дство *и* **Наслѣ́діе**, *sn.* l'héritage *m*, la succession; ‖ (по -ству) en héritage, par droit d'hérédité.	die Erbschaft, das Erbtheil; ‖ als Erbgut, durch Erbrecht.	inheritance, succession; ‖ by right of inheritance.
Насма́ливать, **насмоли́ть**, *va.* goudronner............	betheeren, verpichen.........	to pitch, tar.
Насма́триваться, **насмотрѣ́ться**, *vr.* apprendre en regardant; ‖ apprendre par expérience.	durch Zusehen lernen; ‖ durch Erfahrung lernen.	to learn by looking at; ‖ to learn by experience.
Насморка́ть, *va. parf.* se moucher............... [ment	sich schnäuzen, sich die Nase putzen.	to blow one's nose.
На́сморкъ, *sm.* le coryza, rhume de cerveau, enchifrène-	der Schnupfen............	coryza, cold in the head.
Насмѣха́тельный, *adj.* dérisoire..................	spöttisch, höhnisch..........	derisive.
Насмѣха́ться, -**смѣя́ться**, *vr.* (*надъ кѣмъ*) se moquer, se	über einen lachen, verspotten.	to laugh at, ridicule.
Насмѣши́ть, *va. parf.* faire rire.......... [railler de	zum Lachen bringen........	to make one laugh.
Насмѣ́шка, *sf.* 4. la raillerie, moquerie, dérision.......	der Spott, das Gespött.......	raillery, derision, banter.
Насмѣ́шливость, *sf.* caractère railleur *ou* moqueur. [leur	die Spottsucht, Spottlust....	mocking *or* jeering temper.
Насмѣ́шливый, *adj.* moqueur, dérisoire; -во, d'un ton rail-	spöttisch, höhnisch, satyrisch...	derisive, mocking; -ly.
Насмѣ́шникъ, -**ница**, *s.* railleur, moqueur, -euse; -ниче-	Spötter, -in; der Spaßvogel..	jeerer, banterer, mocker.
Насмѣ́шничать, I. 1. *vn.* se railler, se moquer. [скій, *adj.*	spotten, verspotten.........	to mock, banter, jeer.
Насмѣ́шничество, *sn.* l'esprit railleur *m*..............	die Neigung zum Verspotten..	jeering disposition.
Наспо́сѣ *и* **Наспо́сяхъ**, *adv.* à son terme, près d'accoucher.	ihrer Entbindung nahe......	near her time, ready to lie in.
Насо́вывать, **насова́ть**, *va.* fourrer, mettre dans; 1. (*asp. parf.* насу́нуть) pousser contre; 2. -ся, *vr.* se fourrer, se presser; 3. heurter contre, donner contre. [dépit	in Menge einstecken; 1. auf etwas stoßen; 2. zusammenlaufen; 3. an etwas anstoßen.	to shove on, thrust upon; 1. to hit against; 2. to crowd; 3. to hit upon.
Насоли́ть, *va. parf.* saler beaucoup; ‖ (*кому́*) causer du	viel einsalzen; ‖ ärgern.....	to salt; ‖ to vex, mortify.
Насори́ть, **Насоса́ть**, *см.* **Наса́ривать** *и* **Наса́сывать**.	‖ **Насо́хнуть**, *см.* **Насыха́ть**.	
Насо́сецъ, *sm.* 1. *dim.* le siponcle, trichocéphale (*ver*)..	der Spritzwurm...........	sipunculus.
Насо́съ, *sm. dim.* насо́сецъ, la pompe; 1. *Chir.* pompe à sein; 2. le lampas (*des chevaux*); -со́сный, de pompe.	die Pumpe; 1. Milchpumpe; 2. Gaumengeschwulst.	a pump; 1. breast-glass; 2. the lampas.
Насо́хлый, *adj.* séché.......................	angetrocknet.............	dried on.
Наспа́ть, *va. parf.* gagner un mal à force de dormir; ‖ -ся, *vr.* dormir tout son soûl.	vom langen Schlafen bekommen; ‖ sich satt schlafen.	to get by sleeping; ‖ to have enough of sleeping.
Настава́ть, **наста́ть**, *vn.* s'approcher, arriver (*du temps*)	sich nähern, kommen.......	to come on.
Настави́тельный, *adj.* instructif...............	belehrend, lehrreich........	instructive.
Наста́вка, *sf.* 3. *dim* -вочка, pièce ajoutée, rallonge *f*.	das hinzugesetzte Stück.....	piece set on, adjutage.
Наставле́ніе, *sn.* instruction, leçon *f*, enseignement *m*	der Unterricht, die Lehre....	precept, instruction.
Наставля́ть *и* **Наста́вливать**, **наста́вить**, *va.* mettre, poser sur; 1. allonger; 2. pointer, braquer; 3. instruire, enseigner, conduire; 4. -ся, *vr.* être allongé; 5. être pointé, braqué; 6. être instruit, enseigné.	aufstellen; 1. ansetzen, hinzusetzen; 2. richten; 3. unterweisen, lehren; 4. angesetzt w.; 5. gerichtet w.; 6. unterwiesen w.	to set on; 1. to piece, lengthen, 2. to level, point; 3. to direct, instruct; 4. to be set on; 5. to be pointed; 6. to be instructed.
Наста́вникъ, -**ница**, *s.* instituteur, -trice; -ничій, *adj.* 3.	Lehrer, Führer, Leiter, -in....	tutor, -oress; preceptor.
Наста́вничество, *sn.* la fonction d'instituteur........	das Amt eines Lehrers......	tutorship, preceptorship.
Наставно́й, *adj.* ajouté, allongé..............	angesetzt, angestickt........	set on, pieced, added.
Наста́ивать, **настоя́ть**, *va.* infuser, faire infuser; 1. (*въ чёмъ*) insister sur; 2. -ся, *vr.* s'infuser.	einen Aufguß machen; 1. bestehen, beharren; 2. abstehen.	to infuse; 1. to stand to, insist, persist; 2. to be infused.
Наста́ливать, **наста́лить**, *va.* acérer..............	stählen, verstählen.........	to steel.
Настана́вливать, -**станови́ть**, *va.* placer, poser en quantité	in Menge aufstellen.......	to place, set (*in quantity*).
Наста́ніе, *sn.* l'approche *f* (*du temps*).............	das Herannahen..........	coming on, approach.
Настёгивать, **настега́ть**, *va.* sangler des coups de fouet; ‖ piquer, contre-pointer en quantité.	zerhauen, Streifen einhauen; ‖ in Menge steppen.	to lash, lash on, give lashes; ‖ to quilt (*in quantity*).
На́стежъ, *adv.* tout ouvert (*d'une porte*).	sperrweit offen............	open, wide open.
Настига́ть, **насти́чь**, *vn.* atteindre; ‖ *fig.* égaler.......	einholen; ‖ erreichen.......	to overtake; ‖ to come up with.
Настиже́ніе, *sn.* action d'atteindre..............	das Einholen, Erreichen....	overtaking.
Настила́ть, **настла́ть**, *va.* étendre; ‖ couvrir, paver...	legen, ausbreiten; ‖ auslegen.	to lay on, spread; ‖ to pave.
Насти́лка, *sf.* action d'étendre; de paver; 1. ce qui est étendu; 2. la trépointe, le trépoint.	das Ausbreiten; Auslegen; 1. das Belegte; 2. der Rahmen.	laying on; paving; 1. thing laid on; 2. welt.
Насти́лочный, *adj.* servant à couvrir, à paver.........	zum Auslegen dienend......	for laying on, for paving.
На́стовикъ, *sm.* le lièvre de la première neige........	der Hase nach dem ersten Schnee.	a hare after the first snow.

Настóйка, *sf.* и **Настóй,** *sm.* la liqueur, infusion; -óечный,	der Aufguß, Liqueur.	infusion, liquor.
Настóйчивость, *sf.* la persévérance, fermeté. [*adj.*	die Beharrlichkeit, Festigkeit.	firmness, perseverance.
Настóйчивый, *adj.* persévérant, ferme; -во, -ment.	beharrlich, fest, standhaft.	firm, persevering; -ly.
Настóльный, *adj.* se trouvant toujours sur la table.	immer auf dem Tische liegend.	table, lying on the table.
Насторáживать, насторожи́ть, *va.* tendre (*une trappe*); || (ýши) dresser les oreilles.	(eine Falle) aufstellen; || die Ohren spitzen.	to set (*a pit-fall*); || to prick up one's ears.
Настоя́ніе, *sn.* instance, sollicitation *f.*	die inständige Bitte, Forderung.	insistance, persistence
Настоя́тель, -ница, *s.* prieur, supérieur, -eure (*de couvent*); || l'archiprêtre *m*; -тельскій, de supérieur.	Superior, -in (in Klöstern); || der Oberpriester. [keit	prior; -oress; superior; || the archpriest, head.
Настоя́тельность, *sf.* l'urgence *f.* [-eusement	die Dringlichkeit, Nothwendig-	urgency.
Настоя́тельный, *adj.* urgent, pressant, impérieux; -но,	inständig, dringend, beharrlich.	insistent, instant, urgent; -ly.
Настоя́тельство, *sn.* la dignité de supérieur.	das Amt eines Superiors.	the dignity of superior.
Настоя́ть, II.1. *vn.* approcher; || *va. parf. см.* **Настáивать.**	sich nähern, bevorstehen.	to come on, approach.
Настоя́щій, *adj.* présent, actuel; 1. vrai, véritable; 2. juste, pur; 3. (-щее врéмя) *Gram.* le présent.	jetzig, gegenwärtig; 1. wirklich; 2. richtig; 3. das Präsens.	actual, present; 1. true, real; 2. pure; 3. present tense.
Настрáчивать, -строчи́ть, *va.* coudre en arrière-points (*une quantité d'objets*); || (письмó) griffonner une lettre.	in Menge abnähen, durchnähen; || einen Brief kritzeln.	to backstitch (*in quantity*); || to scribble a letter.
Настращáть, *va. parf.* intimider; || effrayer, épouvanter.	einschüchtern; || einschrecken.	to intimidate; || to frighten.
Настригáть, настри́чь, *va.* tondre en quantité.	in Menge abscheeren.	to shear (*in quantity*).
Настрогáть, *va. parf.* raboter en quantité.	in Menge abhobeln.	to plane, plane up.
Нáстрого, *adv.* très-sévèrement.	auf's Strengste, auf's Schärfste.	severely, strictly.
Настрóивать, настрóить, *va.* bâtir, construire beaucoup; 1. accorder (*un instrument*); 2. *fig.* inciter, pousser; 3. -ся, *vr.* être bâti; 4. être accordé.	in Menge bauen; 1. stimmen; 2. antreiben, anreizen; 3. gebaut werden; 4. gestimmt werden.	to build, construct; 1. to tune; 2. to incite, excite; 3. to be built; 4. to be tuned.
Настрóйка, *sf.* action d'accorder un instrument.	das Stimmen.	tuning.
Настрóйщикъ, *sm.* l'accordeur *m.*	der Stimmer, Klavierstimmer.	tuner, pianoforte tuner.
Настрѣ́ливать, -стрѣля́ть, *va.* tuer beaucoup (*de gibier*).	in Menge schießen.	to shoot, kill.
Настря́пывать, -стря́пать, *va.* préparer, apprêter (*des mets*	Speisen bereiten.	to cook, prepare.
Настужáть, настуди́ть, *va.* faire bien refroidir.	stark abkühlen.	to cool, make cold.
Наступáтельный, *adj.* offensif, agressif; -но, -sivement.	Angriffs-, offensiv; angriffsweise.	offensive; -ly.
Наступáть, наступи́ть, *vn.* marcher sur; 1. attaquer, assaillir, commencer l'attaque; 2. poursuivre, presser; 3. approcher, s'approcher, arriver.	auf etwas treten; 1. angreifen, zusetzen; 2. verfolgen; 3. anbrechen, beginnen.	to step upon; 1. to aggress, attack; 2. to pursue; 3. to come on, approach.
Наступлéніе, *sn.* l'approche, entrée *f*; || l'attaque *f.*	die Annäherung; || der Angriff.	coming on; || attack.
Настýпчивость, *sf.* la témérité, audace.	die Kühnheit, Dreistigkeit.	audacity, boldness.
Настýпчивый, *adj.* agressif, audacieux; -во, -eusement.	angreifend, kühn, dreist.	aggressive, audacious; -ly.
Нáступъ, *sm.* l'attaque, agression *f.*	der Angriff, Anfall. [Kresse	onset, attack.
Настýрцій, *sm. plante,* la capucine, le cresson d'Inde.	die Capuzinerblume, indianische	nasturtium, Indian cress.
Настъ, *sm.* la croûte formée sur la neige par la gelée.	die Rinde auf dem Schnee.	frozen crust upon snow.
Настывáть, -сты́нуть и -сты́ть, *vn.* se refroidir, devenir	ganz kalt werden, abkühlen.	to cool, grow cold.
Насты́лый, *adv.* refroidi, devenu froid. [froid	durchgekältet, abgekühlt.	cooled, cold.
Настѣ́нный, *adj.* qui est sur la muraille.	auf der Mauer liegend.	lying on the wall.
Насули́ть, *va. parf.* promettre beaucoup de choses.	viel versprechen.	to promise (*much or many*)
Насýнуть, *asp. parf. см.* **Насóвывать.** || **Насурьми́ть,** *см.*	**Сурьми́ть.**	
Насýпливать, -сýпить, *va.* froncer (*les sourcils*); 1. -ся, *vr.* se refrogner; 2. (на нéбѣ) se couvrir de nuages.	(Augenbrauen) zusammenziehen; 1. die Stirn runzeln; 2. sich über-	to contract (*one's eye-brows*), 1. to frown; 2. to be overcast.
Насýпротивъ, *adv.* et *prép. gén.* vis-à-vis, en face.	gegenüber. [ziehen	opposite, over-against.
Насýсливаться, -сýслиться, *vr. pop.* s'enivrer, se soûler.	sich völlig betrinken.	to get tipsy, get drunk.
Нáсухо, *adv.* tout sec, entièrement sec.	ganz trocken.	dryly.
Насýчивать, насучи́ть, *va.* tordre, corder.	aufwinden, aufzwirnen.	to twist.
Насýшивать, насуши́ть, *va.* sécher en quantité.	in Menge trocknen.	to dry (*in quantity*).
Насýщный, *adj.* (— хлѣбъ) le pain quotidien.	das tägliche Brod.	the daily bread.
Насчи́тывать, насчитáть, *va.* compter, nombrer.	zählen, aufzählen.	to count up, reckon.
Насылáть, наслáть, *va.* envoyer en quantité; 1. envoyer, dispenser (*de Dieu*); 2. -ся, *vr.* être envoyé.	in Menge zuschicken; 1. verhängen, schicken; 2. zugeschickt wer-	to send (*much or many*); 1. to send, dispense; 2. to be sent.
Насы́лка, *sf.* l'envoi *m*, action d'envoyer.	das Zuschicken. [den	sending.
Насыпáть, I.1. насы́пать, II.2. *va.* jeter, mettre; 1. remplir, verser; || -ся, *vr.* être rempli.	aufschütten; 1. vollschütten, füllen; 2. vollgeschüttet werden.	to strew upon; 1. to fill; 2. to be strewed on, be filled.
Насы́пка, *sf.* action de jeter dessus, de remplir.	das Aufschütten, Vollschütten.	strewing upon, filling.
Насыпнóй, *adj.* jeté dessus, rapporté (*des terres*).	aufgeworfen, aufgeschüttet.	strewed upon, filled.

На́сыпъ, *sm.* la trémie (*du moulin*)........	der Mühltrichter, Mühlrumpf.	hopper, mill-hopper.
На́сыпь, *sf.* la terre rapportée, le remblai, la jetée; 1. les paillettes *f* d'or *ou* d'argent (*sur une étoffe*); 2. (моги́льная —) le tertre, tumulus.	der Aufwurf, aufgeschüttete Erde *f*; 1. Gold- od. Silberflitter *pl*; 2. der Grabhügel.	carried earth, rubbish; 1. gold *or* silver spangles; 2. barrow, tumulus.
Насыха́ть, насо́хнуть, *vn.* se coller sur en séchant.....	antrocknen........	to dry on.
Насыща́ть, насы́тить, *va.* rassasier; 1. *fig.* assouvir; 2. *Chim.* saturer, imprégner; 3. -ся, *vr.* se rassasier.	sättigen, 1. befriedigen; 2. sättigen; 3. sich sättigen.	to satiate; 1. to glut,, surfeit; 2. to saturate; 3. to be sated.
Насыще́ніе, *sn.* le rassasiement; ‖ assouvissement.....	die Sättigung; ‖ Befriedigung.	satiating; ‖ glutting.
Насѣва́ть, насѣ́ять, *va.* ensemencer, semer (*une certaine étendue de champ*); ‖ bluter, sasser, tamiser.	in Menge aussäen, besäen; ‖ sichten, durchsieben.	to sow (*a piece of ground*); ‖ to sift, bolt.
Насѣ́въ, *sm.* les semailles *f*, les grains semés *m*........	die Aussaat........	sowing, seed sown.
Насѣда́ть, насѣ́сть, *vn.* s'asseoir, se percher en quantité; ‖ se poser sur, s'attacher à.	sich setzen (in Menge); ‖ sich ansetzen, ankleben.	to sit down, perch, roost; ‖ to alight, settle.
Насѣ́дка, *sf.* 3. poule couveuse *f*; ‖ *Astr.* les pléiades *f*, la poussinière	die Gluckhenne; ‖ das Siebengestirn	a brood hen; ‖ the pleiades.
Насѣ́дъ *u* **Наси́дъ**, *sm.* le germe (*d'un œuf*)........	der Keim (im Eie), Hahnentritt.	tread (*of an egg*).
Насѣ́ка, *sf.* le bâton de commandement (*d'un hetman*)..	der Commandostab........	staff of command.
Насѣка́льный, *adj.* servant à couper, à inciser........	zum Einhauen dienlich.....	hewing, cutting on.
Насѣка́ть, насѣ́чь, *va.* couper, hacher une certaine quantité; 1. entailler, inciser; 2. (зо́лотомъ) damasquiner.	zerhauen, zerhacken; 1. einhauen, anhauen; 2. damasciren.	to hew, cut on; 1. to notch, make incision; 2. to damaskeen.
Насѣко́мое, *adj. sn.* un insecte........	das Insect, Kerbthier.......	an insect.
Насѣкомоя́дный, *adj. H.nat.* insectivore........	insectenfressend........	insectivorous.
Насѣ́лый. *adj.* posé, attaché (*de la poussière*)........	angesetzt........	put on, settled.
Насѣ́ривать, насѣ́рить, *va.* soufrer, enduire de soufre ..	völlig schwefeln........	to dig in brimstone.
На́сѣсть, *sf. u* **Насѣ́сть**, *sm. dim.* -сѣ́стокъ, le juchoir..	die Stange, Aufsitzstange.....	perch, roost.
Насѣ́чка, *sf.* l'entaille, incision *f*; ‖ la damasquinure...	der Einschnitt; ‖ damascirte Arbeit	notch, incision; ‖ damaskeening
Ната́ивать, ната́ять, *va.* fondre en quantité........	in Menge schmelzen.....	to thaw, melt, dissolve.
Ната́лкивать, натолка́ть *u* натолкну́ть, *va.* pousser contre; 1. faire mal en poussant; 2. -ся, *vr.* heurter *ou* donner contre; 3. se frotter à quelqu'un.	auf etwas stoßen; 1. durch Stoßen Schmerzen verursachen; 2. sich stoßen; 3. sich anschließen an.	to jostle *or* push against; 1. to hurt with jostling; 2. to hit against; 3. to middle with.
Ната́пливать, натопи́ть, *va.* chauffer beaucoup; 1. fondre en quantité; 2. -ся, *vr.* être chauffé beaucoup (*d'un poêle*)	stark einheizen; 1. eine Menge schmelzen; 2. viel eingeheizt w.	to heat much; 1. to melt many; 2. to be much heated.
Ната́птывать, -топта́ть, *va.* salir en marchant dessus..	vom vielen Gehen beschmieren.	to dirty by trampling upon.
Ната́ривать, натори́ть, *va.* dresser, habituer........	abrichten, zustutzen........	to strain, accustom.
Ната́скивать, наташа́ть *u* натащи́ть, *va.* tirer, traîner en quantité; 1. amener une quantité; 2. -ся, *vr.* être traîné, amené; 3. se traîner, rôder longtemps.	in Menge zusammenschleppen; 1. zuführen, zuschleppen; 2. zugeschleppt w.; 3. sich herumtreiben.	to drag, trail; 1. to bring much; 2. to be dragged; 3. to have enough of strolling.
Ната́чивать, наточи́ть, *va.* aiguiser, émoudre; ‖ tourner.	schleifen, schärfen; ‖ drechseln..	to sharpen; ‖ to turn.
Натве́рживать, натверди́ть, *va.* inculquer dans la mémoire; ‖ (ру́ку) habituer sa main à.	einprägen, einschärfen; ‖ an etwas seine Hand gewöhnen.	to repeat, inculcate, impress; ‖ to habituate one's hand to.
Натвори́ть, *va. parf.* pétrir, délayer, détremper en quantité; ‖ (па́костей) faire des vilenies.	anmachen, ansetzen (Brod, Kalk); ‖ Gemeinheiten machen.	to knead, slake, prepare; ‖ to do bad things.
Натёка *u* **Нате́чка**, *sf. Vén.* la poursuite de la bête.....	das Verfolgen eines Thieres..	pursuit of a beast.
Натека́ть, нате́чь, *va.* couler dans, s'amasser (*des eaux*); ‖ courir après, poursuivre (*du chien*).	in Menge zufließen, anlaufen; ‖ verfolgen, nachspüren.	to flow in, run in, leak; ‖ to run after, pursue.
Натёклый, *adj.* amassé, coulé (*de l'eau*)........	hineingeflossen.......	flowed in, run in.
Натёкъ, *sm.* un amas d'eau; ‖ la stalactite........	der Anlauf des Wassers; ‖ Tropfstein *m*	mass of water; ‖ stalactite.
Натере́бливать, -тереби́ть, *va.* arracher en quantité....	in Menge ausraufen, rupfen.	to pluck, pull.
Натерпѣ́ться, *vr. parf.* souffrir, endurer beaucoup.....	viel erdulden, ausstehen......	to suffer, endure (*much*).
Натёсывать, натеса́ть, *va.* tailler, dégrossir........	in Menge behauen........	to hew, square.
Нате́чливый, *adj.* ardent à la poursuite (*des chiens*)...	zum Nachsetzen geschickt......	fleet.
Натира́ть, натере́ть, *va.* frotter; 1. broyer, râper; 2. *v. imp.* blesser par le frottement; 3. -ся, *vr.* se frotter; 4. *fig.* acquérir l'usage du monde.	reiben; 1. einreiben; 2. zerreiben, wund reiben; 3. sich reiben; 4. die Lebensart lernen.	to rub; 1. to rasp; 2. to hurt in rubbing; 3. to rub one's self; 4. to learn good breeding
Нати́рка, *sf. u* **Натира́ніе**, *sn.* le frottage, action de frotter.	das Reiben, Zureiben.......	rubbing.
Нати́скивать, -ти́скать *u* -ти́снуть, *va.* serrer, presser; 1. empaqueter fortement; 2. -ся, *vr.* s'attrouper.	drücken, pressen; 1. hineindrücken; 2. sich zusammendrängen.	to press, squeeze; 1. to press, cram in; 2. to crowd, throng.
На́тискъ, *sm.* une empreinte; ‖ vive attaque........	der Abdruck; ‖ Stoß, Andrang.	impression; ‖ shock, attack.
Натисня́ть, натисни́ть, *va.* imprimer sur........	aufdrucken, abdrucken.......	to print, imprint.
Натка́ть, *va. parf.* tisser une certaine quantité........	in Menge fertig weben......	to weave.
Наткну́ть, *см.* **Натыка́ть**. ‖ **Натолка́ть**, **Натолкну́ть**,	*см.* **Ната́лкивать**.	

Натолко́вывать, натолкова́ть, *va.* répéter, persuader; ‖ -ся, *vr.* babiller, parler tout son soûl.	einschärfen, einreden, bereden; ‖ sich satt schwatzen.	to inculcate, persuade; ‖ to have enough of talking.
Натоло́чь, *va. parf.* piler, broyer, concasser..........	zerstoßen, zerstampfen.......	to pound.
Натоми́ться, *vr. déf.* languir longtemps.............	lange schmachten..........	to languish a long time.
Натопи́ть, **Натопта́ть**, **Натори́ть**, **Наточи́ть**, *см.*	**Ната́пливать**, **Ната́птывать**	**Ната́ривать** *и пр.*
Натопы́ривать, натопы́рить, *va.* hérisser, dresser; ‖-ся, *vr.* hérisser son poil *ou* ses plumes.	sträuben, ausbreiten; ‖ das Haar od. die Federn sträuben.	to bristle up, spread; ‖ to stare, stick out.
Наторго́вывать, -торгова́ть, *va.* gagner dans le commerce	durch den Handel verdienen..	to gain by trade.
Навтоpѣ́лый, *adj.* accoutumé, dressé, habitué....	gewöhnt, abgerichtet.........	accustomed, formed.
Наторѣ́ть, *vn. parf.* s'habituer, être dressé à, se former.	an etwas gewöhnen, sich bilden.	to become accustomed, train.
Натоща́къ, *adv.* à jeun, l'estomac vide...........	nüchtern, mit nüchternem Magen	fasting, with empty stomach
Натрепа́ть, *va. parf.* broyer (*du chanvre, du lin*).......	(Flachs) brechen...........	to scutch, brake.
На́трій, *sm.* le natrium, sodium (*métal*)...............	das Sodium (Metall).......	natrium, sodium.
Натруби́ть, *vn. parf.* sonner beaucoup du cor, importuner en sonnant du cor; ‖ (въ у́ши) rompre les oreilles.	zuviel auf dem Horn blasen; ‖ die Ohren toll und voll schreien.	to plague by blowing a horn; ‖ to warm one's ears.
Натру́ситься, *vr. parf.* être dans de grandes transes...	sich recht ängstigen.........	to become afraid.
Натру́ска, *sf.* la poire à poudre; ‖ (въ -ку) en saupoudrant.	das Pulverhorn; ‖ bestreuend.	powder-horn; ‖ by sprinkling.
Натръ *и* **На́тронъ**, *sm.* le natron; -тровый, de natron..	das Natrum, Aschensalz.....	natron.
Натряса́ть, натрясти́, *va.* faire tomber en secouant; 1. secouer, cahoter; 2. -ся, *vr.* trembler, frissonner.	abschütteln, verschütten; 1. rütteln; 2. zittern.	to shake down; 1. to shake, jog; 2. to tremble, shiver.
Нату́га, *sf.* la tension; ‖ les épreintes *f*, le ténesme....	die Spannung; ‖ der Stuhlzwang	tension; ‖ straining, tenesmus.
Нату́живать, нату́жить, *va.* tendre, bander; 1. -ся, *vr.* être tendu; 2. faire un effort.	straff ziehen, anstrengen; 1. angezogen werden; 2. sich anstrengen.	to tighten, strain; 1. to grow tight; 2. to strain one's self.
Нату́жный *и* **Нату́жливый**, *adj.* pénible, accablant....	mühsam, beschwerlich........	toilsome, laborious.
Нату́ра, *sf.* la nature; -ту́рный, *adj.*; ‖ (-ный классъ) la classe où l'on dessine d'après nature.	die Natur; ‖ die Naturklasse (in einer Akademie der Künste.	nature; ‖ class of drawing from nature.
Натурали́стъ, *sm.* le naturaliste.....................	der Naturforscher...........	a naturalist.
Натура́льный, *adj.* de nature, naturel; -но, -ellement..	Natur-, natürlich..........	natural; -ly.
Нату́рщикъ, -щица, *s.* le modèle vivant (*d'académie*)...	das lebendige Modell.......	a living model.
Натыка́лень, *sm.* 1. le plantoir.....................	das Pflanzholz, Setzholz.....	dibble.
Натыка́ть, I.1. наты́кать, II.5. *и* наткну́ть, *va.* ficher, enfoncer en quantité; 1. pousser contre; 2. -ся, натепу́ться, *vr.* heurter, donner contre.	in Menge einstecken, einsetzen; 1. zu etwas antreiben; 2. eingesteckt w.; 3. auf etwas stoßen.	to thrust *or* stick in; 1. to thrust on *or* upon; 2. to be stuck in; 3. to stumble upon.
Натѣ́шить, *va. parf.* causer une grande joie; ‖ -ся, *vr.* se divertir, se réjouir à son aise.	viel Freude machen, ergötzen, erheitern; ‖ sich genug freuen.	to amuse, divert; ‖ to divert one's self.
Натя́гивать, натяну́ть, *va.* tendre, bander; 1. mettre avec peine (*une botte*); 2. *fig.* faire pencher la balance du côté de; 3. -ся, *vr.* être tendu; 4. boire jusqu'à être ivre	anziehen, spannen; 1. mit Mühe anziehen; 2. zum Besten lenken; 3. angespannt w.; 4. sich betrinken.	to strain, stretch, tighten; 1. to put on; 2. to draw over; 3. to be stretched; 4. to get tipsy.
Натя́гъ, *sm.* la tiretoire (*de tonnelier*)...........	die Fügezwinge............	copper's driver.
Натя́жка, *sf.* 4. *dim.* -жечка, la cheville (*d'un vers*); 1. une explication forcée; 2. (въ -ку) tendu, serré.	das Füllwort; 1. geschrobene Redensart *f*; 2. stramm, gespannt.	expletive; 1. strained meaning; 2. strait, tight.
Натяжно́й, *adj.* étroit, juste (*des vêtements*)...........	eng anschließend (von Kleidern).	strait, tight.
Натя́нутый, *part.* tendu; ‖ *fig.* forcé, tiré par les cheveux.	gespannt; ‖ gezwungen......	stretched; ‖ strained, wrested.
Нау́гадъ, *adv.* au hasard, à l'aventure...............	auf's Gerathewohl..........	by guess, by chance.
Науго́ловъ, *sm.* 1. *и* **Науго́льникъ**, *dim.* -ничёкъ, une encoignure, armoire d'encoignure; ‖ une équerre.	der Eckschrank, Winkelschrank; ‖ das Winkelmaß.	buffet for a corner, corner-cupboard; ‖ bevel, square.
Науго́льный, *adj.* angulaire, qui est à l'angle.........	Eck-, Winkel-.............	corner, of corner.
Науда́чу, *adv.* à tout hasard, à tout risque............	auf gut Glück.............	to chance, at random.
Нау́дить, *va. parf.* prendre à la ligne (*le poisson*)......	in Menge fischen, angeln....	to angle, hook.
На́узъ, *sm. vi.* une amulette (*contre les maladies*)......	das Amulet, Schutzgehänge...	amulet.
Нау́ка, *sf.* la science, l'art *m*; 1. l'apprentissage *m*; 2. (впере́дъ —) que cela vous serve de leçon.	die Wissenschaft; 1. die Lehre; 2. das sey künftig eine Lehre.	science; 1. apprenticeship; 2. that must be to you a lesson.
Науcти́тель, -ница, *s.* instigateur, -trice............	Aufhetzer, Anstifter, -in......	instigator.
Научи́ть, вауча́ть, *va.* (*кого́ чему́*) apprendre, enseigner, instruire; ‖ -ся, *vr.* (*чему́*) apprendre, s'instruire.	lehren, unterrichten, unterweisen; ‖ lernen, erlernen.	to teach, instruct; ‖ to learn, instruct one's self.
Нау́чный, *adj.* de science, scientifique...............	wissenschaftlich............	of the sciencc, scientific.
Нау́шина, *sf.* *и* **Нау́шникъ**, *sm.* l'oreillette *f* (*de bonnet*).	der Ohrlappen.............	ear-piece, lappet.
Нау́шникъ, -ница, *s.* calomniateur, -trice; rapporteur, -euse	Verläumder, Ohrenbläser, -in.	slanderer, tell-tale.
Нау́шничать, I.1. *vn.* calomnier, faire de faux rapports.	verläumden...............	to slander, calumniate.
Нау́шничество, *sn.* la calomnie, les faux rapports.....	die Ohrenbläserei..........	slander, calumny.

Наущáть, наустúть, *va.* instiguer, inciter	antreiben, anreizen, anstiften	to instigate, incite
Наущéніе, *sn.* l'instigation, incitation *f.*	das Antreiben, die Anstiftung.	instigation, incitatio...
Нафáбрить, *см.* **Фáбрить.** ‖ **Нахлобýчивать**, *см.* **Нахлобучивать.**		
Нахáлъ, -лка, *s.* impudent, -dente; effronté, -tée	der od. die Freche, Unverschämte.	an impudent man *or* woman.
Нахáльничать, I.1. *vn.* agir avec effronterie	unverschämt handeln	to be impudent.
Нахáльный и **Нахáйливый**, *adj.* effronté; -но, -ment.	frech, unverschämt	impudent, shameless; -ly.
Нахáльство, *sn.* l'effronterie, impudence *f.*	die Frechheit, Unverschämtheit.	impudence, shamelessness.
Нахáркивать, нахáркать, *va.* cracher beaucoup	viel spucken, viel speien	to hawk, spit (*much*).
Нахвáливать, нахвалúть, *va.* louer d'une manière outrée; ‖ (не -хвалúться) ne pas se lasser de louer.	übertrieben loben; ‖ nicht müde werden zu loben.	to bepraise, extol; ‖ to be indefatigable in praising.
Нахвáстывать, нахвáстать, *va.* se vanter beaucoup	zu viel prahlen, renommiren	to boast, brag.
Нахвáтывать, нахватáть, *va.* attraper, saisir beaucoup; 1. recevoir en quantité; 2. acquérir *ou* amasser illégalement; 3. (дóлгу) contracter des dettes.	auffangen, erwischen; 1. in Menge empfangen; 2. zusammenstehlen; 3. Schulden machen.	to lay hold of, seize; 1. to receive (*in quantity*); 2. to get by plunder; 3. to contract [debts
Нахлебáться, *vr. parf.* manger son soûl (*d'un mets liquide*)	sich satt schlürfen	to sip enough.
Нахлестáть, *va. parf.* donner plusieurs coups de fouet; ‖ -ся, *vr.* fouetter, fustiger d'importance	viel peitschen, viel hauen; ‖ tüchtig prügeln, wammsen.	to lash, switch; ‖ to have enough of lashing.
Нахлёстка, *sf.* une pièce de cuir; ‖ *fig.* une mercuriale.	lederner Flecken; ‖ der Verweis.	patch, piece; ‖ lecture.
Нахлопотáться, *vr. parf.* avoir beaucoup de tracas	viele Sorgen haben	to get into a great bustle.
Нахлынуть, *vn. parf.* faire irruption, envahir; ‖ survenir.	einen Einfall machen; ‖ dazu kommen	to invade, overrun; ‖ to occur;
Нахлѣбникъ, -ница, *s.* le *ou* la pensionnaire pour la table; [-ничій, *adj.* 3.	Kostgänger, -in.	a boarder.
Нахлюстаться, *vr. parf. pop.* se soûler.	sich ganz besaufen	to get drunk.
Нахмýривать, нахмýрить, *va.* froncer, rider; 1. -ся, *vr.* froncer le sourcil, se refrogner; 2. se hérisser (*des oiseaux*); 3. s'obscurcir, se couvrir (*du ciel*).	(Augenbrauen) zusammenziehen; 1. die Stirn runzeln; 2. die Federn sträuben; 3. finster werden.	to wrinkle, shrivel; 1. to knit one's brow; 2. to bristle up; 3. to be overcast.
Находúть, II.4. найтú, *va.* trouver; 1. découvrir; 2. *vn.* (*на что*) rencontrer, donner *ou* heurter contre; 3. *v. imp.* (*на когó*) être attaqué, souffrir d'un mal; 4. -ся, *vr.* être trouvé, se trouver; 5. se rencontrer, être, exister; 6. répondre *ou* agir avec présence d'esprit.	finden; 1. erfinden, entdecken; 2. auf etwas stoßen, kommen; 3. es befällt ihn, überfällt ihn; 4. gefunden werden; 5. sich befinden, seyn; 6. sich in etwas finden.	to find; 1. to discover; 2. to go *or* come upon, get upon; 3. to have fits of; 4. to be found; 5. to exist, be; 6. to find one's self.
Находúться, *vr. parf*, être las de marcher; ‖ se tourmenter.	sich satt gehen; ‖ sich bekümmern.	to walk enough; ‖ to toss about
Нахóдка, *sf.* 3. *dim.* нахóдочка, la trouvaille	der Fund	a godsend, thing found.
Нахóдный, *adj.* de trouvaille, trouvé par hasard	gefunden	found.
Нахóдчивость, *sf.* la présence d'esprit	die Geistesgegenwart	presence of mind.
Нахóдчивый, *adj.* de ressource, plein de ressources	der zu Allem Rath weiß	fertile in expedients.
Нахóдчикъ, -чица, *s.* celui *ou* celle qui fait une trouvaille.	Finder, -in	finder.
Нахолáживать, нахолодúть, *va.* refroidir	kalt machen, durchkälten	to cool, make cold.
Нахóхливаться, -хóхлиться, *vr.* hérisser ses plumes	die Federn sträuben	to bristle up, stare.
Нахохотáться, *vr. parf.* rire tout son soûl	sich satt lachen	to have a hearty laugh.
Нахрáпомъ и **Нахрапóмъ**, *adv.* de vive force, d'autorité.	mit Gewalt, gewaltsam	by force, violently.
Нацáрапывать, -царáпать, *va.* couvrir d'égratignures	viel zusammenkratzen	to scratch, claw.
Нацвѣтъ, *sm.* la laine de mauvaise qualité	die Wolle von schlechter Sorte	wool of a bad quality.
Націонáльность, *sf.* la nationalité	Volksthümlichkeit, Nationalität	nationality.
Націонáльный, *adj.* national; -но, -alement	volksthümlich, national [*f*	national, -ly.
Нáція, *sf.* la nation, le peuple	die Nation, Völkerschaft	a nation.
Нацѣживать, нацѣдúть, *va.* remplir en soutirant	vollzapfen	to decant into, fill.
Нацѣливать, нацѣлить, *va.* pointer, braquer	zielen, richten	to aim at, point upon.
Нацѣловáться, *vr. parf.* baiser, se baiser à satiété	sich satt küssen	to have enough of kissing.
Нацѣплять, нацѣпúть, *va.* accrocher; ‖ -ся, *vr.* s'accrocher	anhaken, anhängen; ‖ sich anhaken	to catch, hook; ‖ to hang on.
Начадúть, *va. parf.* remplir de fumée	mit Dunst ganz erfüllen	to fill with smoke.
Начáло, *sn.* le commencement, début; 1. le principe, l'origine *f*; 2. *pl.* -ла, les principes, éléments *m*; 3. *Théol.* les Principautés *f* (*un des neuf chœurs des anges*); 4. (быть подъ -ломъ) encourir la censure ecclésiastique.	der Anfang, Ursprung; 1. die Ursache; 2. Anfangsgründe *pl*; 3. die Fürstenthümer *pl*; 4. in eine Kirchenstrafe verfallen.	beginning; 1. origin; 2. first principles, elements; 3. Principalities *pl*; 4. to be under ecclesiastical censure.
Началосчислéніе, *sn.* l'ère *f.*	die Aera, Zeitrechnung	era, æra, epoch.
Начáльникъ, -ница, *s.* le chef, supérieur; ‖ le préposé; directeur, -trice; -ническій и -ничій, *adj.* 3.	das Oberhaupt, der Obere, Befehlshaber; ‖ der, die Vorgesetzte.	chief, head, superior, commander; ‖ director, -tress.
Начáльный, *adj.* initial; ‖ élémentaire, premier	Anfangs-; ‖ anfänglich	initial; ‖ first, elementary.
Начáльство, *sn.* le commandement; 1. l'autorité, les autorités *f*; 2. les chefs, supérieurs *m*, -ственный, *adj.*	der Oberbefehl; 1. die Behörden *pl*; 2. die Vorgesetzten *pl*.	command; 1. authorities *pl*; 2. chiefs, heads *pl*.

Нача́льствованіе, *sn.* le commandement. . . . . . [dement	die Führung des Oberbefehls.	commanding.
Нача́льствовать, I.2. *vn.* (*надъ чимъ*) avoir le comman-	den Oberbefehl haben.	to command, be at the head of.
Нача́тіе, *sn.* le commencement.	der Anfang.	beginning.
Нача́токъ, *sm.* 1. le commencement; ‖ les prémices *f*. .	der Anfang, ‖ die Erstlinge *pl*.	beginning; ‖ firstlings.
Нача́ть (*fut.* начну́), *см.* **Начина́ть**. ‖ **Наче́сть**, (*fut.* начту́), *см.* **Начи́тывать**.		
Начека́нивать, начека́нить, *va.* ciseler en quantité; ‖ battre, frapper (*la monnaie*).	in Menge treiben, ciseliren; ‖ (Münze) prägen.	to chase, enchase, emboss; ‖ to coin (*money*).
Наче́локъ, *sm.* 1. *u* **Наче́льникъ**, le fronteau.	das Kopfband, die Kopfbinde.	head-band.
Наче́рнивать, начерни́ть, *va.* salir; ‖ noircir entièrement.	besudeln; ‖ schwärzen.	to dirt; ‖ to blacken
Начерно́, *adv.* en brouillon.	in's Unreine, als Skizze. . . .	in the rough.
Наче́рпывать, наче́рпать, *va.* remplir en puisant.	voll schöpfen.	to scoop, fill.
Начерта́ніе, *sn.* le plan, l'esquisse *f*.	der Entwurf, Plan.	sketch, plan, draught.
Начерта́тельный, *adj.* linéaire, graphique, descriptif. . .	Linear-, graphisch.	linear, graphic, descriptive.
Наче́ртывать, начерта́ть, *va.* tracer, écrire.	entwerfen, schreiben, zeichnen. .	to project, design, write.
Наче́рчивать, начерти́ть, *va.* tracer le plan de.	zeichnen, entwerfen.	to trace, delineate, draw.
Начёсъ, *sm.* la quantité sérancée de lin *ou* de chanvre; ‖ douleur causée en se grattant trop.	der gehechelte Flachs; ‖ der Schmerz an einer aufgekratzten Stelle.	flax *or* hemp heckled; ‖ pain by over-scratching.
Начёсывать, начеса́ть, *va.* sérancer *ou* peigner en quantité; ‖ causer une douleur en grattant.	in Menge hecheln od. kämmen; ‖ bis zum Schmerz aufkratzen.	to heckle *or* comb many; ‖ to cause a pain by scratching.
Начётъ, *sm. dim.* начётецъ, le déficit; -чётный, *adj*. . . .	das Deficit (in einer Rechnung).	deficiency in account.
Начина́ніе, *sn.* action de commencer; ‖ l'entreprise *f*. .	das Anfangen; ‖ die Unterneh-	beginning; ‖ undertaking.
Начина́тель, -ница, *s.* l'auteur *m* d'une entreprise. . . .	Anfänger, Urheber, -in. [mung	beginner, author.
Начина́тельный, *adj.* (глаго́лъ) *Gram.* le verbe inchoatif.	das inchoative Zeitwort.	the inchoative verb.
Начина́ть, нача́ть, *va.* commencer, débuter; 1. entamer, intenter; 2. -ся, *vr.* commencer.	anfangen, beginnen; 1. einleiten; 2. anfangen.	to commence; 1. to begin, enter: 2. to begin, commence.
Начи́нивать *u* **Начиня́ть**, начини́ть, *va.* remplir, farcir; ‖ tailler une quantité (*de plumes*). [*adj*.	vollstopfen, füllen; ‖ (Federn) schneiden, beschneiden.	to stuff, charge, fill; ‖ to mend (*pens*).
Начи́нка, *sf. dim.* -ночка, la farce, farcissure; -ночный,	das Gefüllte, Füllsel.	stuffing.
Начи́нщикъ, -щица, *s.* auteur, promoteur, boute-feu *m*.	Aufwiegler, Anstifter, -in. . . .	author, promoter.
Начи́нъ, *sm.* le commencement.	der Anfang.	beginning.
Начи́стить, *va. parf.* nettoyer une certaine quantité. . . .	in Menge reinigen, rein machen.	to clean (*in quantity*).
На́чисто, *adv.* au net; ‖ tout net, tout court, bel et bien.	in's Reine; ‖ frei heraus.	clean, fair; ‖ frankly, freely.
Начи́танность, *sf.* la lecture, érudition.	die Belesenheit.	reading, erudition.
Начи́танный, *adj.* qui a beaucoup de lecture, érudit. . .	belesen, sehr belesen.	read, well read.
Начита́ть, *va. parf.* remarquer en lisant; 1. -ся, *vr.* lire beaucoup; 2. avoir beaucoup de lecture.	im Lesen bemerken; 1. viel lesen; 2. belesen seyn. [den	to observe by reading; 1. to read enough; 2. to be read.
Начи́тывать, наче́сть, *va.* trouver un déficit dans un compte	ein Deficit in einer Rechnung fin-	to find a deficiency in account.
Начу́диться, *vr. parf.* admirer à son aise.	sich satt wundern.	to admire sufficiently.
Нашали́ть, *vn. parf.* faire beaucoup de folies; ‖ -ся, *vr.* se lasser de folâtrer, de polissonner.	viele tolle Streiche angeben; ‖ sich satt tollen.	to play many pranks; ‖ to have enough of dallying.
Нашата́ться, *vr. parf.* être las de courir, de fainéanter; ‖ rester longtemps sans avoir d'emploi.	lange müßig gehen, faulenzen; ‖ lange ohne Stelle bleiben.	to have enough of strolling; ‖ to be long out of employ.
Нашаты́рь, *sm.* le sel ammoniac; -ты́рный, *adj*.	der Salmiak.	sal ammoniak.
Нашезе́мецъ, *sm.* 1. le compatriote.	der Landsmann.	fellow country-man.
Наше́йникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le collier.	das Halsband.	a collar.
Нашепта́ніе, *sn. u* **Нашёптъ**, *sm.* 1. le chuchotement. .	das Zuflüstern.	whispering.
Нашёптывать, нашепта́ть, *vn.* chuchoter à l'oreille; ‖ (*на что*) charmer, enchanter, ensorceler.	zuflüstern; ‖ besprechen, behexen, zaubern (durch Zuflüstern).	to whisper in one's ear; ‖ to bewitch, charm.
Наше́ствіе, *sn.* l'invasion, incursion, irruption *f*; ‖ (— Свята́го Ду́ха) l'infusion *f* du Saint-Esprit.	der Einfall, Überfall; ‖ die Ausgießung des heiligen Geistes.	invasion, inroad; ‖ infusion of the Holy Ghost.
Нашива́ть, наши́ть, *va.* coudre à, garnir, orner; ‖ (*чего́*) coudre en quantité, confectionner beaucoup.	aufnähen, besetzen mit; ‖ in Menge nähen.	to sew on *or* upon, to trim; ‖ to sew in quantity.
На́шивать, *asp. itér.* *см.* **Носи́ть** *u* **Нести́**.		
Наши́вка, *sf.* une pièce ajoutée; ‖ *Milit.* le chevron. . . .	das Aufgenähte; ‖ der Chevron.	thing sewed on; ‖ stripe.
Нашивно́й, *adj.* cousu à une chose, ajouté.	aufgenäht.	sewed on.
Наши́льникъ, *sm.* le reculement (*d'un harnais*).	der Schwanz- od. Anhaltriemen.	breeching.
Нашко́ливать, нашко́лить, *va.* former, dégourdir, dresser; ‖ -ся, *vr.* être formé, dressé, dégourdi.	zustutzen, abrichten; ‖ zugestutzt werden, gewandt werden.	to school, train, teach; ‖ to be schooled, be trained.
Нашле́мникъ, *sm.* le cimier.	der Helmschmuck	crest (*of helmets*).
Нашлёпать, *va. parf.* frapper fort (*avec la main*).	schlagen (mit der flachen Hand).	to slap (*with the open hand*)

Нашпиковáть, Наштукáрить, Наэлектризовáть, *см.* **Шпиковáть, Штукáрить** *и* **Электризовáть.**

Нашпи́ливать, -шпи́лять, *va.* attacher avec des épingles.	anstecken	to pin to.
Нашпóрникъ, *sm.* la courroie de l'éperon	das Spornleder	spur-leather.
Нашумѣ́ть, *vn. parf.* faire beaucoup de bruit	viel lärmen	to make a great noise.
Нашути́ть, *vn. parf.* badiner, plaisanter longtemps	viel spaßen, viel scherzen	to jest, joke.
Нашъ, *pron. poss.* (*f.* нáша, *n.* нáше) notre; le nôtre; ‖ *sm.* nom slavon de la lettre Н.	unser; der unsere, der unserige; ‖ der Buchstabe Н.	our; ours; ‖ Slavonian name of the letter Н.
Нащёка, *sf.* une pièce de cuir (*cousue à une chaussure*).	ein lederner Flecken	patch of leather.
Нащепáть, *va. parf.* fendre, couper en quantité	in Menge spalten.....[sparen	to split, cleave (*in quantity*).
Нащечи́ть, *va. parf.* amasser en lésinant	zusammenscharren, zusammen-	to purloin, pilfer, filch.
Нащи́пывать, нащипáть, *va.* cueillir, arracher	ausrupfen, abpflücken	to pluck, pick, plume.
Наѣдáть, наѣсть, *va.* mordre; 1. se nourrir à crédit. 2. **-ся,** *vr.* manger son soûl, se rassasier.	beißen; 1. sich auf Borg ernähren; 2. sich satt essen.	to bite; 1. to live on credit; 2. to eat one's fill.
Наѣздка, *sf.* le dressage (*d'un cheval, d'un chien*)	das Zureiten; Abrichten	breaking in; training.
Наѣздникъ, *sm.* le partisan, escarmoucheur; 1. le pirate, corsaire; 2. *f.* **-ница,** le cavalier; écuyer, -ère; 3. *insecte,* l'ichneumon *m*; **-ничечкій** *и* **-ничій,** *adj.* 3.	der Parteigänger, Streifzügler; 1. Seeräuber; 2. Reiter, -in; 3. die Schlupfwespe.	partisan, skirmisher; 1. the pirate, corsair; 2. rider; 3. ichneumon-fly.
Наѣздничать, I.1. *vn.* faire la guerre en partisan	Streifereien machen	to make incursions.
Наѣздничество, *sn.* l'état *m* de partisan	das Parteigängerleben	partisanship.
Наѣздъ, *sm.* l'incursion, irruption *f*; ‖ l'arrivée *f.*	der Einfall; ‖ Auflauf	incursion, inroad; ‖ arrival.
Наѣзжáть, наѣхать, *va.* donner contre, rencontrer (*à cheval* ou *en voiture*); ‖ venir en foule.	anstoßen (beim Reiten od. Fahren); ‖ zusammen kommen.	to ride *or* drive upon; ‖ to come together.
Наѣзживать, наѣздить, *va.* dresser, acheminer (*un cheval*); 1. gagner en allant à cheval *ou* en voiture; 2. **-ся,** *vr.* être dressé; 3. avoir assez monté à cheval.	(ein Pferd) zureiten; 1. erwerben (beim Reiten od. Fahren); 2. zugeritten werden; 3. sich satt reiten	to break in, train; 1. to gain in riding *or* driving; 2. to be broken in; 3. to ride enough.
Наѣзжій, *adj.* arrivé pour quelque temps, étranger	angekommen, fremd.....[ten	arrived, strange, foreign.
Наябедничать, *vn. parf.* (*на когó*) calomnier, noircir	verläumden	to calumniate, slander.
Наявý, *adv.* en état de veille, en réalité	wachend, in der That	awake, in reality.
Наянливый, *adj.* impertinent, insolent; **-во,** -lemment.	frech, schamlos, unverschämt	saucy, impertinent; -ly.
Наянство, *sn. и* **Наянливость,** *sf.* l'insolence, impertinence *f*	die Frechheit, Unverschämtheit.	impertinence.
Наянъ, -нка, *s. pop.* insolent, impertinent, -ente.	der od. die Freche, Schamlose.	impertinent man *or* woman.
Не, *adv.* ne, ne pas, ne point; ‖ (не-) in-, non-	nicht; ‖ un-	not, do not; ‖ un-, in-, non-.
Небезвы́годный, *adj.* qui n'est pas sans avantage.	nicht unvortheilhaft	not disadvantageous.
Небезспóрный, *adj.* qui peut être sujet à dispute, contestable	nicht unstreitig, bestreitbar	not uncontested, controvertible
Небéсный, *adj.* du ciel, des cieux, céleste (*см.* **Нéбо**)	himmlisch, Himmel-	heavenly, of heaven.
Неблаговрéменный, *adj.* inopportun, intempestif	unzeitig, nicht zur rechten Zeit.	unseasonable.
Неблагодáрность, *sf.* l'ingratitude *f.*	die Undankbarkeit	unthankfulness, ingratitude.
Неблагодáрный, *adj.* 1. ingrat; **-но,** avec ingratitude	undankbar	ungrateful, unthankful; -ly.
Неблагопристóйность, *sf.* l'indécence, inconvenance *f.*	die Unanständigkeit	indecency, indelicacy.
Неблагопристóйный, *adj.* indécent, inconvenant	unanständig, ungeziemend	indecent, unbecoming.
Неблагоразýміе, *sn.* l'imprudence *f.*	die Unbedachtsamkeit, Unklugheit.	imprudence, indiscretion.
Неблагоразýмный, *adj.* 1. imprudent; **-но,** -demment	unbedacht, unvorsichtig, unklug.	imprudent, indiscreet.
Неблагорóдный, *adj.* ignoble, vil; ‖ roturier	niedrig, gemein; ‖ unadelig	ignoble, base; ‖ plebeian.
Неблагочи́нный, *adj.* contraire au bon ordre.	ordnungswidrig	contrary to good order.
Нéбо, *sn. irr.* (*pl.* небесá) le ciel; ‖ (нёбо) le palais (*de la bouche*)	der Himmel; ‖ der Gaumen	heaven; ‖ palate.
Небо-жи́тель, *sm.* l'habitant des cieux, le bienheureux	der Himmelsbürger, der Selige.	a citizen of heaven, a blest.
—**зóръ,** *sm. poisson,* l'uranoscope *m*	der Pfaffenfisch	uranoscopus.
—**описáніе,** *sn.* l'uranographie *f.*	die Himmelsbeschreibung	uranography.
—**описáтель,** *sm.* l'uranographe *m.*	der Uranograph	uranographer.
—**склóнъ,** *sm.* l'horizon *m.*	der Horizont	the horizon.
Небольшóй, *adj.* petit, pas très-grand; ‖ (**три минýты съ -шúмъ**) un peu plus de trois minutes.	klein, nicht groß, schmal; ‖ etwas mehr als drei Minuten.	little, small; ‖ a little more than three minutes.
Небрежéніе, *sn. и* **Небрéжность,** *sf.* la négligence	die Nachlässigkeit, Sorglosigkeit.	negligence.
Небрéжный *и* **Небрéжливый,** négligent; **-но,** -emment.	nachlässig, sorglos	negligent; -ly.
Небывáлый, *sf.* qui est sans précédent; 1. imaginaire, chimérique, fictif; 2. sans expérience.	ohne früheren Fall; 1. vermeintlich; 2. unerfahren.	unprecedented; 1. chimerical; 2. unexperienced.
Небывáльщина *и* **Небыли́ца,** *sf.* un conte, une fiction.	das Unding, Mährchen	a tale, story, fiction.
Небытіé, *sn.* la non-existence, le non-être	das Nichtseyn, Nichtvorhandenseyn	non-existence.
Небы́тность, *sf.* l'absence *f.*	die Abwesenheit	absence.
Невáжный, *adj.* insignifiant, sans importance	unbedeutend, unwichtig	insignificant, unimportant.

Неваре́ніе, *sn.* (желу́дка) l'indigestion *f*.	die Unverdaulichkeit.	indigestion.
Невдалекѣ, *adv.* non loin, proche.	unweit, nahe.	not far, near.
Невзго́да, *sf.* malheur, revers *m*, infortune, disgrâce *f*.	das Unglück, Mißgeschick.	misfortune, bad luck.
Невзначá́й, *adv.* inopinément, par hasard.	unvermuthet, plötzlich.	unawares, suddenly.
Невзра́чность, *sf.* la laideur, mauvaise mine.	die Häßlichkeit, Unansehnlichkeit.	ugliness, ill-favour dness.
Невзра́чный *и* **Неви́дный**, *adj.* laid, peu avenant.	häßlich, unansehnlich.	ugly, ill-favoured.
Не́видаль *и* **Невида́льщина**, *sf.* la rareté, le prodige.	die Seltenheit, das Wunderding.	rarity, wonder.
Невиди́мка, *sf.* le talisman qui rend invisible; ‖ *sc.* une personne qui peut se rendre invisible.	Zauberbild das unsichtbar machen kann; ‖ der, die Unsichtbare.	a thing that makes one invisible; ‖ an invisible.
Неви́димость, *sf.* l'invisibilité *f*.	die Unsichtbarkeit.	invisibility.
Неви́димый, *adj.* invisible, imperceptible; -мо, -ment.	unsichtbar.	unseen, invisible; -bly.
Неви́нность, *sf.* l'innocence *f*, la candeur.	die Unschuld, Schuldlosigkeit.	innocence.
Неви́нный, *adj.* 1. innocent; -но, -cemment.	unschuldig, schuldlos.	innocent; -ly.
Невмѣ́стность, *sf.* l'inconvenance *f*. [pos	die Ungebührlichkeit.	incongruity, unsuitableness.
Невмѣ́стный, *adj.* déplacé, inconvenant; -но, mal à pro-	unpassend, ungebührlich.	misplaced, unsuitable; -bly.
Невнима́ніе, *sn.* *и* **Невнима́тельность**, *sf.* l'inattention *f*.	die Unaufmerksamkeit.	inattention.
Невнима́тельный, *adj* 1. inattentif, distrait.	unaufmerksam, unachtsam.	inattentive, careless.
Невня́тный, *adj.* indistinct, inarticulé.	undeutlich, unausgesprochen.	indistinct, inarticulate.
Не́водъ, *sm.* *dim.* неводо́къ, le filet; -водный, de filet.	das Fischernetz.	a fishing-net.
Нево́дъ, *sm.* la diminution (*du bétail*).	das Abnehmen (des Viehes).	diminution (*of cattle*).
Невозбра́нный, *adj.* libre, permis; -но, librement.	ungehindert, erlaubt, frei.	unhindered, free; -ly.
Невозвра́тный, **Невре́дный**, *см.* **Безвозвра́тный** *и* **Безвре́дный**.		
Невоздержа́ніе, *sn.* *и* -возде́ржность, *sf.* l'intempérance *f*	die Unmäßigkeit, Unenthaltsam-	incontinence, intemperance.
Невозде́ржный, *adj.* intempérant; -но, avec intempérance.	unmäßig, unenthaltsam. [keit	incontinent, intemperate, -ly.
Невоздѣ́ланный, *adj.* inculte, sans culture.	unangebaut.	untilled, uncultivated.
Невозмо́жность, *sf.* l'impossibilité *f*.	die Unmöglichkeit.	impossibility.
Невозмо́жный, *adj.* impossible; 1. -ное, *sn.* l'impossible *m*; 2. -но, *v. imp.* (никáкъ -но) il est de toute impossibilité.	unmöglich; 1. das Unmögliche; 2. es ist ganz unmöglich.	impossible; 1. impossibility; 2. it is impossible.
Нево́лить, II.1. *va.* (*къ чему́*) forcer, contraindre à.	zwingen, nöthigen.	to compel, constrain.
Нево́льникъ, -ница, *s.* un *ou* une esclave (*prop.* et *fig.*); ‖ prisonnier, -ère; -ническій *и* -ничій, *adj.* 3.	der od. die Leibeigene; Sclave, -vin; ‖ der od. die Gefangene.	a bondman, slave; ‖ prisoner, captive.
Нево́льничество, *sn.* l'esclavage *m*, la captivité.	die Sclaverei, Gefangenschaft.	slavery, captivity.
Нево́льный, *adj.* 1. involontaire; -но, -ment; 1. forcé, contraint, fait par contrainte; 2. esclave.	unwillkürlich; 1. gezwungen; 2. leibeigen, sclavisch.	involuntary; -rily; 1. constrained; 2. slavish.
Нево́ля, *sf.* esclavage *m*, servitude, captivité *f*; 1. la nécessité; 2. (во́лею, по -во́лѣ) par force, contre son gré.	die Sclaverei, Gefangenschaft; 1. Noth; 2. wider Willen, mit Ge-	slavery, servitude; 1. necessity; 2. against one's will.
Невообрази́мый, *adj.* inimaginable.	undenkbar. [walt	unimaginable.
Невпопа́дъ, mal à propos.	zur unrechten Zeit.	unduly, unseasonably.
Не́воротъ, *sf.* le vêtement qui n'a pas été retourné.	ein ungewendetes Kleid.	an unturned coat.
Невразуми́тельность, *sf.* l'inintelligibilité *f*.	die Unverständlichkeit.	incomprehensibleness.
Невразуми́тельный, *adj.* inintelligible.	unverständlich.	incomprehensible.
Невреди́мость, *sf.* l'intégrité *f* (*d'une chose*).	die Unversehrtheit.	integrity, soundness.
Невреди́мый, *adj.* intact, sain, sauf; -мо, en bon état.	unversehrt, ganz, heil.	unhurt, safe; -ly.
Невсту́пный, *adj.* incomplet; -но, *adv.* pas tout à fait; ‖ *Astr.* (-ный лу́нный мѣ́сяцъ) la lune cave.	nicht vollständig; nicht ganz; ‖ der Mondmonat von 29 Tagen.	not quite; almost; ‖ a lunar month of 29 days.
Невтерпе́жъ, *adv.* à n'y pas tenir.	nicht auszuhalten.	not to stand out.
Невы́года, *sf.* le désavantage, préjudice.	der Nachtheil, Schaden.	disadvantage.
Невыноси́мый, *adj.* insupportable; -мо, -ment.	unerträglich, unausstehlich.	unbearable, insufferable; -bly.
Невырази́мый, *adj.* inexprimable, indicible.	unaussprechlich.	inexpressible, ineffable.
Невысо́кій, *adj.* peu élevé, bas, de peu de hauteur.	nicht hoch, niedrig.	not high, low.
Невѣ́домый, *adj.* inconnu, ignoré; ‖ -мо, *adv.* sans savoir.	unbekannt; ‖ ohne zu wissen.	unknown; ‖ unknowingly.
Невѣ́дъ, *adv.* beaucoup, énormément.	viel, ungeheuer.	much, enormously.
Невѣ́дѣніе, *sn.* l'ignorance *f*. [nant	die Unkunde, Unwissenheit.	ignorance.
Невѣ́жа *и* **Невѣ́жда**, *sc.* ignorant, -ante; ‖ un grossier ma-	der od. die Unwissende; ‖ der Flegel	ignoramus; ‖ churl, clown.
Невѣ́жественный, *adj.* ignorant.	unwissend, dumm.	ignorant, silly.
Невѣ́жество, *sn.* l'ignorance *f*; ‖ la grossièreté.	die Unwissenheit; ‖ Grobheit.	ignorance; ‖ clownishness.
Невѣ́жливость, *sf.* l'impolitesse, incivilité *f*.	die Unhöflichkeit.	incivility, ill-breeding.
Невѣ́жливый, *adj.* incivil, impoli; -но, -ment.	unhöflich, flegelhaft, grob.	uncivil, clownish; -ly.
Невѣ́жничать, I.1. *vn.* se conduire avec impolitesse.	unhöflich seyn, grob handeln.	to be uncivil, be ill-bred.
Невѣ́йка *и* **Невѣ́йница**, *sf.* le blé non vanné.	nicht geschwungenes Getreide.	unwinnowed corn.

Невѣ́ріе *и* **Невѣ́рство**, *sn.* l'incrédulité *f.*	der Unglaube, die Ungläubigkeit.	unbelief, incredulity.
Невѣ́рность, *sf.* l'infidélité *f*; ‖ inexactitude *f.*	Treulosigkeit; ‖ Ungenauigkeit *f.*	untruth; ‖ inexactness.
Невѣ́рный, *adj.* 1. infidèle; 1. inexact, incertain; -но,	untreu, treulos; 1. unrichtig, un=	faithless, untrue; 1. inexact,
adv. inexactement; 2. -ные, *sm. pl.* les infidèles *m.*	gewiß; 2. die Ungläubigen *pl.*	uncertain; 2. the unbelievers,
Невѣроя́тность, *sf.* l'improbabilité *f.*	die Unwahrscheinlichkeit.	unlikeliness. [infidels
Невѣроя́тный, *adj.* 1. improbable, incroyable.	unwahrscheinlich, unglaublich.	improbable, incredible.
Невѣ́ръ, -рка, *s.* un *ou* une incrédule.	der od. die Ungläubige.	incredulous man *or* woman.
Невѣсо́мый, *adj.* impondérable.	unwägbar.	imponderable.
Невѣ́ста, *sf.* la fiancée, prétendue; 1. fille nubile, bonne	die Braut; 1. ein mannbares	bride; 1. marriageable girl; 2.
à marier; 2. (бога́тая —) un riche parti.	Mädchen; 2; eine reiche Partie.	a rich match.
Невѣ́стка, *sf.* 3. *dim.* невѣсту́шка, la bru, belle-fille;	die Schwiegertochter (des Soh=	daughter-in-law; ‖ sister-
‖ la belle-sœur (*la femme du frère*).	nes Frau); ‖ die Schwägerin.	in-law (*brother's wife*).
Невѣ́сть, *adv. fam.* on ne sait pas, Dieu sait.	man weiß nicht, Gott weiß.	it is not known, God knows.
Нега́рный, *adj.* qui n'est pas assez spiritueux (*des liqueurs*)	an geistigem Gehalt fehlend.	not sufficiently spirituous.
Не́гдѣ, *adv.* il n'y a pas de place où (*sans mouvement*).	es ist kein Platz wo, nirgends.	there is no place where.
Негла́дкій, *adj.* 2. inégal, rude, raboteux.	ungleich, uneben, holperig.	unsmooth, uneven, rough.
Негнію́чій, *adj.* (-чее де́рево) *arbre*, l'if *m* (*см.* **Тисъ**).	der Eibenbaum, Taxbaum.	yew, yew-tree.
Негнію́чка, *sf. arbre*, le thuia, thuya.	der Lebensbaum, Geruchbaum.	tree of life, lignum vitæ.
Негнію́щій, *adj.* imputrescible.	unverweslich, unvergänglich.	imputrescible.
Него́дникъ, -ница *и* **Негодя́й**, -я́йка, *s.* le mauvais su-	Taugenichts *m*; Spitzbube, -übin;	good for nothing fellow; a
jet; fripon, -onne; vaurien, -enne. [rien	schlechtes Frauenzimmer.	worthless man *or* woman.
Него́дность, *sf.* inutilité *f*, qualité de ce qui n'est bon à	die Untauglichkeit.	uselessness, worthlessness.
Него́дный, *adj.* 1. méchant, mauvais, qui ne vaut rien;	untauglich, unnütz, schlecht.	good for nothing, bad; -ly.
Негодова́ніе, *sn.* l'indignation *f.* [-но, mal	der Unwille, die Entrüstung.	indignation, displeasure.
Негодова́ть, I.2. воз-, (*на что*) s'indigner, être indigné.	unwillig werden, entrüsten seyn.	to be filled with indignation.
Него́дъ, *sm. fam.* le revers; ‖ la mauvaise récolte.	das Unglück; ‖ die schlechte Ernte.	misfortune; ‖ a bad harvest.
Негостепріи́мность, *sf.* l'inhospitalité *f.*	die Ungastfreundlichkeit.	inhospitality.
Негостепріи́мный, *adj.* inhospitalier.	ungastfreundlich, ungastlich.	inhospitable.
Негоціа́нтъ, *sm.* le négociant, commerçant.	der Handelsmann, Kaufmann.	a merchant, trader.
Негоціа́ція, *sf.* la négociation (*diplomatique*).	die Unterhandlung.	negotiation.
Негръ, -ритя́нка, *s.* nègre, -resse; -ритя́нскій, *adj.*	Neger, -in. [unlängst	a Negro, -gress.
Неда́вній, *adj.* récent; ‖ -но, récemment, depuis peu, guère.	neuerlich geschehen; ‖ neuerlich,	late, recent; ‖ not long ago.
Неда́вность, *sf.* la récence, nouveauté.	die Neuheit, Frische.	recency, recentness.
Недалёкій, *adj.* peu distant; -ко, non loin.	unweit, nahe, nicht weit her.	not far, near.
Неда́льній, *adj.* peu éloigné, proche; ‖ *fig.* borné.	unweit, nahe; ‖ beschränkt.	not distant, near; ‖ shallow.
Недальнови́дный, *adj.* inclairvoyant; ‖ borné.	kurzsichtig; ‖ einseitig. [hes Gut	purblind; ‖ narrow minded.
Недви́жимость, *sf.* l'immobilité *f*; ‖ un immeuble.	Unbeweglichkeit *f*; ‖ unbewegli=	immobility; ‖ real estate.
Недви́жимый, *adj.* immobile; ‖ *Jur.* immeuble.	bewegungslos; ‖ unbeweglich.	immovable; ‖ real.
Недви́жный, *adj.* 1. immobile.	unbeweglich.	immovable, motionless.
Не́дгедсы, *sm. pl. Mar.* les apôtres *m.*	die Bughölzer, Bugstücke *pl.*	knight-heads, bollard-tim-
Недёржкій, *adj.* qui n'a pas de consistance (*des terres*).	unfest, keine Festigkeit habend.	unsolid, unconsistent. [bers
Недобо́ръ, *sm.* le reste, les arrérages *m.*	der Rest, Rückstand.	remainder, arrear.
Недобро=**жела́тель**, -ница, *s.* malveillant, -ante.	der od. die Übelgesinnte.	an ill-wisher.
—**жела́тельный** *и* -**хо́тный**, *adj.* malveillant.	übelgesinnt, abgeneigt.	ill-disposed, malevolent.
—**жела́тельство** *и* -**хо́тство**, *sn.* la malveillance.	die feindliche Gesinnung, Miß=	malevolence, ill-will.
—**хо́тъ**, -тка, *s.* un *ou* une adversaire; ennemi, -ie.	Widersacher, Feind, -in. [gunst	a disaffected man *or* woman.
Недо́брый, *adj.* méchant, mauvais.	böse, boshaft.	bad, malign, malicious.
Недова́ренный, *adj.* qui n'est pas assez cuit.	nicht gar gekocht.	not enough boiled.
Недова́ръ, *sm.* une chose qui n'est pas assez cuite.	das nicht gar Gekochte.	a thing not enough boiled.
Недови́дѣть, II.4. *va.* voir mal, avoir la vue faible.	schlecht sehen.	not to see clearly.
Недово́льный, *adj.* 1. (*чѣмъ*) mécontent de.	unzufrieden, mißvergnügt.	unsatisfied, discontented.
Недовы́ручка, *sf.* le déficit dans la recette.	das Fehlende in der Einnahme.	deficiency in a receipt.
Недовѣ́реніе *и* **Недовѣ́ріе**, *sn.* la méfiance, défiance.	das Mißtrauen, der Argwohn.	distrust, mistrust.
Недовѣ́рчивость, *sf.* la méfiance, le caractère méfiant.	das mißtrauische Wesen.	distrustfulness.
Недовѣ́рчивый, *adj.* méfiant, défiant; -во, avec méfiance.	mißtrauisch, argwöhnisch.	distrustful, mistrustful; -ly.
Недовѣря́ть, *va.* (*кому́*) *и* -ся, *vr.* se méfier, se défier de.	mißtrauen, nicht trauen.	to distrust, not to trust.
Недовѣ́съ *и* **Недовѣ́сокъ**, *sm.* 1. ce qui manque au poids.	das Fehlende am Gewichte.	deficiency in weight.
Недовѣ́шивать, -вѣ́сить, *va.* ne pas donner le poids.	zu wenig abwägen.	to give short weight.
Недога́дка *и* **Недога́дливость**, *sf.* le manque de sagacité.	der Mangel an Scharfsinn.	want of sagacity.
Недога́дливый, *adj.* inclairvoyant, inattentif, malavisé.	nicht scharfblickend, unachtsam.	inattentive, ill-judged.

Недогáръ, *sm.* le manque de spirituosité	das Fehlende an geistigem Ge-	deficiency of spirituousness.
Недогля́дка, *sf.* le manque d'attention [passer	das Übersehen [halt	oversight, overlooking.
Недогля́дывать,-глядѣ́ть, *va.* ne pas remarquer, laisser	übersehen	to overlook.
Недодáча, *sf.* le manque dans la livraison	das Fehlende in der Lieferung.	deficiency in a delivery.
Недодѣ́лка, *sf.* le non-achèvement	die nicht beendigte Arbeit	the part unfinished.
Недозрѣ́лый, *adj.* vert, qui n'est pas assez mûr	nicht völlig reif, unreif	green, not sufficiently ripe
Недои́мка, *sf.* 3. *dim.* -и́мочка, les arrérages *m*	der Rückstand, Rest	arrears.
Недои́мочный, *adj.* arriéré, des arrérages	rückständig, fehlend	of arrears, remaining.
Недои́мщикъ, *sm.* le contribuable retardataire	der säumige Steuerpflichtige	tax-payer in arrears.
Недокись, *sf. Chim.* le deutoxyde	das Deutoxyd	deutoxyd.
Недоко́рмъ, *sm.* le manque de fourrage	der Futtermangel	deficiency of fodder.
Не́долись, *sf. u* **Недоли́совъ**, *sm.* 1. le renard à poil court.	der kurzhaarige Fuchs	a half-grown fox.
Недолѣ́токъ, *sm.* 1. un enfant mineur	der od. die Unmündige	a minor.
Недолю́бливать, I.1. *va.* n'aimer guère	nicht sehr viel lieben	not to love very much.
Недомогáть, I.1. *vn.* être indisposé	unpäßlich seyn, erkranken	to be indisposed, be ill.
Недомо́лвка, *sf.* 3. l'omission *f*	die Auslassung [treide	omission.
Недомо́лъ, *sm.* le blé qui n'est moulu qu'à demi	nicht völlig ausgemahlenes Ge-	half-ground corn.
Недомѣ́ривать, недомѣ́рять, *va.* ne pas donner la mesure; || -ся, *vr.* ne pas trouver la mesure.	nicht völlig ausmessen; || nicht völliges Maß finden.	to give short measure; || to have short measure.
Недомѣ́ръ, *sm.* ce qui manque à la mesure [gueur	das Fehlende am Maße	deficiency in measure.
Недомѣ́ровъ, *sm.* 1. le poisson qui n'a pas la juste lon-	nicht ganz ausgewachsener Fisch.	fish below the proper size.
Недомѣ́ска *u* **Недомѣ́съ**, *sf.* la pâte mal pétrie	schlecht gekneteter Teig	dough insufficiently kneaded.
Недоно́сокъ, *sm.* 1. un avorton [niture	die Mißgeburt. [in der Lieferung	an abortion. [a delivery
Недоно́съ, *sm.* une fausse couche; || le manque à une four-	zu frühe Geburt; || das Fehlende	miscarriage; || deficiency in
Недопёка, *sf.* le pain qui n'est pas assez cuit	nicht ausgebackenes Brod	half-baked bread.
Не́допесь, *sf. u* **Недопёсовъ**, *sm.* 1. le renard à poil clair.	der hellharige Polarfuchs	a half-grown arctic fox.
Недопечáтка, *sf.* 3. une impression trop faible	ein blasser Druck	a pale impression.
Не́допись *u* **Недопи́ска**, *sf.* la lacune, omission	das Fehlende in einer Schrift.	a blank. (*in writing*).
Недоплáта, *sf.* le restant (*d'une dette*)	der Rest (einer Zahlung)	sum remaining unpaid.
Недопо́й, *sm.* le manque de breuvage	der Mangel an Trank	want of beverage.
Недопродавáть, -продáть, *va.* ne pas vendre tout	nicht alles verkaufen	not to sell the whole.
Недорабо́тка, *sf.* 3. le travail inachevé	die nicht beendigte Arbeit	unfinished work.
Недоразумѣвáть, недоразумѣ́ть, *va.* ne pas comprendre parfaitement, ne pas savoir, douter.	nicht ganz verstehen od. fassen, nicht wissen, zweifeln.	to misapprehend, misunderstand, doubt.
Недоразумѣ́ніе, *sn.* le malentendu, le doute	das Mißverständniß, der Zweifel.	misunderstanding, doubt.
Недордѣ́лый, *adj.* non mûr (*d'un abcès*)	nicht ganz reif (von Geschwüren).	not fully ripe.
Недоро́дъ, *sm.* la mauvaise récolte	der Mißwachs	a bad growth.
Недорождáть, недородáть, *va.* produire peu	wenig erzeugen (von der Erde).	to produce little.
Недоро́слый, *adj.* qui n'a pas toute sa croissance	nicht völlig ausgewachsen	not full grown.
Не́доросль, *sm.* un enfant mineur	der Unmündige	a minor.
Недоро́стокъ, *sm.* 1. un enfant qui n'est pas encore adulte; || *pl.* -тки, les peaux *f* de jeunes animaux.	das unerwachsene Kind; || die Felle *pl* von jungen Thieren.	a not grown-up child; || skins of young animals.
Недоси́довъ, *sm.* 1. le poulet éclos trop tôt	zu früh ausgekrochenes Küchlein.	a half-hatched chicken.
Недоси́живать, недосидѣ́ть, *va.* couver à demi	nicht völlig ausbrüten	not to hatch sufficiently.
Недоси́ловъ, *sm.* 1. celui qui n'a pas atteint toute sa force.	der nicht völlige Kraft erlangt hat	who has not his full strength.
Недослы́шать, *va.* entendre mal; || avoir l'oreille dure.	überhören; || nicht gut hören.	not to hear out; || to be hard of
Недослы́шка, *sf.* action de ne pas bien entendre	das Überhören	imperfect hearing. [hearing
Недосмотрѣ́ніе, *sn. u* **Недосмо́тръ**, *sm.* l'inadvertance *f*.	die Unachtsamkeit	inadvertence.
Недосмотрѣ́ть, *см.* **Недоглядѣ́ть.** || **Недоспѣ́лый**, *см.*	**Недозрѣ́лый.**	
Не́дособоль, *sm.* la zibeline à poil court; -бо́лій, *adj.* 3.	der kurzhaarige Zobel	a half-grown sable.
Недосо́лъ, *sm.* le manque de sel (*dans un mets*)	der Mangel am Salze	want of salt.
Недосо́хлый, *adj.* pas assez séché [quer	nicht genug getrocknet	not quite dry.
Недоставáть, -достáть, *v. imp.* n'être pas suffisant, man-	nicht hinlänglich seyn, fehlen.	to be wanting, be in want of.
Недостáтокъ, *sm.* 1. *dim.* -точекъ, (*въ чёмъ*) le manque de; 1. le défaut, vice; 2. (по -стáтку въ) faute de.	der Mangel an; 1. der Fehler; 2. aus Mangel an.	want, deficiency; 1. defect, 2. for want of.
Недостáточность, *sf.* l'insuffisance *f*.	die Unvollständigkeit	insufficiency, defectiveness.
Недостáточный, *adj.* insuffisant; -но, -samment; 1. défectueux; 2. (— глаго́лъ) *Gram.* le verbe défectif.	unvollständig; 1. mangelhaft; 2. ein unvollständiges Zeitwort.	insufficient; -ly; 1. defective, imperfect; 2. a defective verb.
Недосто́инство, *sn.* l'indignité *f* [-ment	die Unwürdigkeit	unworthiness.
Недосто́йный, *adj. apoc.* -сто́инъ (*чего́*) indigne; -но,	unwürdig, unwerth	unworthy, undeserving; ly

Недосту́пность, *sf.* (*къ кому́*) l'inaccessibilité *f.*	die Unzugänglichkeit	inaccessibility.
Недосту́пный, *adj.* 1. inaccessible, inabordable	unzugänglich	inaccessible.
Недосу́гъ, *sm.* le manque de loisir	der Mangel an freier Zeit	want of leisure.
Недосу́жно, *v. imp.* (мнѣ —) je n'ai pas le temps	ich habe keine Zeit	I have no leisure.
Недосчи́тываться *u* **Недочита́ться**, недоче́сться, *vr.* trouver un déficit dans un compte.	einen Irrthum od. ein Deficit in einer Rechnung finden.	to reckon short, find a deficit in an account.
Недосяга́емый, *adj.* inaccessible, hors de la portée	unerreichbar	unattainable.
Недото́чный, *adj.* 1. (*къ чему́*) qui n'a pas pris part à	nicht mitschuldig an	unparticipant.
Недотро́га, *sf. plante*, la balsamine des jardins; ‖ (*u* Недоты́ка) *sc.* une personne trop susceptible.	das Springkraut, die Balsamine; ‖ ein empfindlicher Mensch.	touch-me-not, yellow balsam; ‖ a touchy person.
Недоуздокъ, *sm.* 1. le licou, licol	die Halfter	a halter.
Недоумѣва́ть, недоумѣть, *vn.* ne pas comprendre; ‖ être incertain, douter, être dans une grande perplexité.	nicht verstehen; ‖ zweifeln, unentschlossen seyn.	not to understand; ‖ to doubt, be in suspense.
Недоумѣ́ніе, *sn.* la perplexité, irrésolution	Unentschlossenheit *f*, Zweifel *m.*	doubt, perplexity.
Недоу́чъ, *sm.* un homme superficiel, demi-savant	der Halbgelehrte	a half-learned man.
Недочётъ, *sm.* le déficit; -чётный, de déficit	das Deficit	deficiency in account.
Недо́шлый, *adj.* pas assez cuit; 1. pas assez versé dans un art; 2. qui n'a pas le poil beau.	nicht gar gekocht; 1. ungeübt; 2. hellharig (von Thieren).	not enough boiled; 1. unversed in; 2. half-grown.
Недоѣдки, *sm. pl.* le reste du manger; ‖ l'inanition *f.*	der Rest von Speisen; ‖ Mangel [an Nahrung	leavings, scraps; ‖ inanition.
Недре́млющій, *adj.* vigilant; -но, avec vigilance	wachsam, schlaflos.	wakeful, vigilant; -ly.
Не́другъ, *sm.* l'ennemi *m.*	der Feind	enemy.
Недру́жба, *sf. vi.* la haine, inimitié	die Feindschaft, der Haß	enmity.
Неду́гъ, *sm*, la maladie, infirmité, affection	die Krankheit	sickness, illness.
Неду́жный *u* **Неду́жливый**, *adj.* malade, maladif	krank, siech	sick, ill.
Недѣйстви́тельность, *sf.* inefficacité; ‖ *Méc.* inertie *f.*	die Unwirksamkeit; ‖ Trägheit.	inefficacy; ‖ inertia, inactivity.
Недѣйстви́тельный, *adj.* inefficace; ‖ *Jur.* nul, invalide.	unwirksam; ‖ ungültig	inefficacious: ‖ invalid, null.
Недѣли́мость, *sf.* l'indivisibilité *f.*	die Untheilbarkeit	indivisibility.
Недѣли́мый, *adj.* indivisible; ‖ -мое, *sn.* un individu	untheilbar; ‖ das Einzelwesen.	indivisible: ‖ an individual.
Недѣ́льный, *adj.* de la semaine, hebdomadaire; 1. du dimanche; 2. mal fondé, absurde; -но, -ment.	Wochen=, wöchentlich; 1. Sonntags=; 2. ungereimt, albern.	weekly, week: 1. sunday's; 2. absurd, nonsensical; -ly.
Недѣ́льски, *adv. fam.* (недѣлю —) toute la semaine	die ganze Woche	a whole week.
Недѣ́льщина, *sf.* la semaine, le salaire de la semaine	Wochenlohn *m*, Wochengeld *n.*	weekly pay.
Недѣ́ля, *sf. dim.* недѣлька, la semaine; 1. huit jours; 2. *sl.* le dimanche; 3. (двѣ -дѣли) quinze jours.	die Woche; 1. acht Tage; 2. der Sonntag; 3. vierzehn Tage.	a week; 1. week, eight days; 2. sunday; 3. a fortnight.
Недѣ́ятельность, *sf.* l'inactivité *f.*	die Unthätigkeit	inactivity.
Недѣ́ятельный, *adj.* inactif, sans activité	unthätig	inactive.
Не́жели, *conj.* que (*après un comparatif*); ‖ (пре́жде —) [avant que	als; ‖ ehe bevor	than; ‖ before.
Незабве́нный, *adj.* inoubliable, d'impérissable mémoire.	unvergeßlich	never to be forgotten.
Незабу́дка, *sf.* 3. *plante*, *dim.* -бу́дочка, le myosotis	das Vergißmeinnicht (Pflanze).	myosotis, mouse-ear.
Незави́дный, *adj.* qui n'est pas à envier, médiocre	nicht beneidenswerth, unansehn=[lich	unenviable, uncomely.
Незави́симость, *sf.* l'indépendance *f.*	die Unabhängigkeit	independence.
Незави́симый, *adj.* indépendant; -мо, -damment	unabhängig	independent; -ly.
Незави́стный, **Незазо́рный**, *см.* **Беззави́стный** *u*	**Беззазо́рный.** ‖ **Неза́апно**, *см.*	**Внеза́апно.**
Незагла́димый, *adj.* irréparable	unersetzlich, unauslöschlich	irreparable, ineffaceable.
Незада́ча, *sf. fam.* insuccès, guignon *m*, non-réussite *f.*	das Mißgeschick, Unglück	ill-luck.
Незада́чливый, *adj.* échoué, manqué; -во, sans succès.	ungünstig, unglücklich	unlucky; -kily.
Незадо́рный, *adj.* fort médiocre; -но, -galement	ganz gewöhnlich, unansehnlich.	indifferent, middling; -ly.
Незаконнорождённый, *adj.* illégitime, naturel, bâtard.	unehelich, natürlich, Kebs=(kind)	illegitimate, natural.
Незако́нность, *sf.* l'illégalité, illégitimité *f.*	die Gesetzwidrigkeit	illegality, illegitimacy.
Незако́нный, *adj.* illégal, illégitime; -но, -ement	gesetzwidrig, unrecht	unlawful, illegal; -ly.
Незалу́па, *sf. Anat.* le phimosis	die Vorhautenge	phimosis.
Незама́й, -йте, *pop.* ne touche pas, ne touchez pas cela.	rühre nicht an!	do not touch that!
Незамѣни́мый, *adj.* qui n'est pas à être remplacé	unersetzbar	not to be replaced.
Незамѣ́тный, *adj.* 1. imperceptible, insensible.	unmerklich	unperceivable.
Незапа́мятный, (съ-ныхъ времёнъ) depuis un temps immémorial	von undenklichen Zeiten her	time out of mind.
Незва́ный, *adj.* non invité, qui n'est pas invité	nicht eingeladen	unasked, uninvited.
Нездоро́виться, *v. imp.* (*кому́*) être souffrant	unpäßlich seyn	to be indisposed.
Нездоро́вость, *sf.* l'insalubrité *f* (*de l'air*)	die Ungesundheit	insalubrity, unsoundness.
Нездоро́вый, *adj.* indisposé; ‖ insalubre, malsain.	krank, unpäßlich; ‖ ungesund.	unwell; ‖ unsound, insalubrious
Нездоро́вье, *sn.* l'indisposition *f.*	die Unpäßlichkeit	indisposition.

Неземно́й, *adj.* qui n'est pas de cette terre, céleste	nicht irdisch, himmlisch	unearthly, celestial.
Незло́біе, *sn.* la douceur, bénignité, bonté de cœur	die Gutherzigkeit, Sanftmuth.	good nature, meekness.
Незло́бный *и* **Незло́бивый**, *adj.* doux, sans malice	gutherzig, sanftmüthig	good-natured, meek, gentle.
Незна́емость, *sf.* l'ignorance *f.* [sait pas	die Unwissenheit	ignorance.
Незна́емый, *adj.* inconnu, ignoré; || **-мо**, *v. imp.* on ne	unbekannt; || man weiß nicht.	unknown; || it is unknown.
Незна́ніе, *sn.* ignorance, impéritie *f*, manque *m* de savoir.	die Unwissenheit, Unkunde	ignorance, nescience.
Незначи́тельный, *adj.* peu important, insignifiant	unwichtig, unbedeutend	insignificant.
Незрѣ́лость, *sf.* l'immaturité *f*, la crudité	die Unreife	immaturity, unripeness.
Незрѣ́лый, *adj.* vert, qui n'est pas encore mûr	noch nicht reif, unreif	green, unripe, immature.
Незы́блемость, *sf.* la fermeté, inébranlabilité	die Festigkeit, Unerschütterlichkeit	steadiness, firmness.
Незы́блемый, *adj.* inébranlable, ferme; **-мо**, -ment	fest, unerschütterlich	steady, stable, firm; -ly.
Неизбѣ́жность, *sf.* l'inévitabilité, imminence *f.*	die Unvermeidlichkeit	inevitability.
Неизбѣ́жный *и* **-избѣжи́мый**, *adj.* inévitable; **-но**, -ment.	unvermeidlich	inevitable; -bly.
Неизвѣ́стность, *sf.* l'incertitude, ignorance *f.*	die Unbekanntheit, Ungewißheit.	obscurity, uncertainty.
Неизвѣ́стный, *adj.* ignoré, inconnu; 1. incertain; 2. **-но**, *v. imp.* on ne sait pas, on ignore.	unbekannt; 1. ungewiß; 2. man weiß nicht, es ist unbekannt.	unknown; 1. uncertain; 2. it is unknown, it is uncertain.
Неизглаго́ланный *и* **Неизглаго́лемый**, *adj.* ineffable.	unaussprechlich	unutterable, ineffable.
Неизгла́димый, *adj.* ineffaçable, indélébile	unauslöschbar	indelible.
Неизлѣчи́мость, *sf.* l'incurabilité *f.*	die Unheilbarkeit	incurableness, incurability.
Неизлѣчи́мый, *adj.* incurable, inguérissable	unheilbar, unrettbar	incurable, insanable.
Неизмѣ́нность, *sf.* l'invariabilité, immutabilité *f*	die Unveränderlichkeit	immutability.
Неизмѣ́нный, *adj.* invariable, immuable; **-но**, -ment.	unveränderlich, unwandelbar.	immutable; -bly. [sity
Неизмѣри́мость, *sf.* l'incommensurabilité, immensité *f.*	die Unermeßlichkeit	incommensurability, immen-
Неизмѣри́мый, *adj.* immensurable, immense	unermeßlich	immense, unfathomable.
Неизобрази́мый, *adj.* indescriptible; **-мо**, -ment	unbeschreibbar, unbeschreiblich.	indescribable; -bly.
Неизрече́нный, *adj.* indicible, ineffable; **-но**, -ment	unaussprechlich	unutterable, ineffable; -bly.
Неизсяка́ющій, *adj.* intarissable, inépuisable	unversiegbar, unerschöpflich	inexhaustible.
Неисцѣли́мый, *adj.* incurable, inguérissable	unheilbar	incurable, insanable.
Неисчётный *и* **Неисчисли́мый**, *adj.* incalculable	unzählig, unzählbar	incalculable, innumerable.
Неизъясни́мый, *adj.* inexplicable; **-мо**, -ment	unerklärbar	inexplicable; -bly.
Неимовѣ́рность, **Неимовѣ́рный**, *см.* **Невѣроя́тность** *и* **Невѣроя́тный**.		
Неиму́щество, *sn.* la pauvreté, indigence	die Dürftigkeit, Armuth	indigence.
Неиму́щій, *adj.* indigent, pauvre, nécessiteux	dürftig, arm	indigent, needy, necessitous.
Неимѣ́ніе, *sn.* le manque; || (за -ніемъ *чего́*) faute de, à	der Mangel; || aus Mangel an.	want; || for want of.
Неиску́сный, *adj.* 1. malhabile, inhabile [défaut de	ungeschickt, unerfahren	unskilful, inexpert.
Неиску́сство, *sn.* la malhabileté, inhabileté	die Ungeschicklichkeit	unskilfulness, inexpertness.
Неисповѣди́мость, *sf.* l'incompréhensibilité *f.*	die Unerforschlichkeit	inscrutableness.
Неисповѣди́мый, *adj.* incompréhensible; **-мо**, -ment	unerforschlich, unergründlich	inscrutable; -bly.
Неисполни́мый, *adj.* inexécutable, impraticable	unausführbar	impracticable.
Неисправи́мый, *adj.* incorrigible, irrémédiable	unverbesserlich	incorrigible, irremediable.
Неспра́вность, *sf.* la négligence, inexactitude. [-tement	die Nachlässigkeit, Ungenauigkeit.	inaccuracy, inexactness.
Неспра́вный, *adj.* négligent, incorrect, inexact; **-мо**,	nachlässig, unordentlich	inaccurate, inexact; -ly.
Неиспы́танный, *adj.* impénétrable, inscrutable	unerforschlich, unergründlich	inscrutable, unsearchable.
Нейстовство, *sn.* la fureur, rage, furie, frénésie. [flamme	die Wuth, Raserei	fury, furiousness, rage.
Нейстовствовать, I.2. *vn.* être en fureur, jeter feu et	rasen, wüthen, rasend seyn	to be furious, to rage.
Нейстовый, *adj.* furieux, furibond; **-во**, avec fureur.	rasend, wüthend, tobend	furious, raging, violent; -ly.
Неисто́мный, *adj.* 1. infatigable [tarissable	unermüdlich, unverdrossen	indefatigable, unwearied.
Неистощи́мый *и* **Неизчерпа́емый**, *adj.* inépuisable, in-	unerschöpflich	inexhaustible.
Нейти́ *и* **Не идти́**, *vn.* ne pas aller (*см.* **Идти́**)	nicht gehen	not to go.
Нейтрализова́ть, I.2. *va.* *Chim.* neutraliser	neutralisiren	to neutralize.
Нейтралитéтъ, *sm.* la neutralité	die Neutralität, Parteilosigkeit.	neutrality.
Нейтра́льный, *adj.* 1. neutre (*en politique*); || *Chim.* neutre.	neutral; || Neutral- (salz)	neutral, neuter; || neutral.
Некла́ссный, *adj.* qui n'a pas de rang (*des employés*); || en-dehors des classes, non classique (*dans les colléges*).	keinen Rang habend; || außerhalb der Classen, unclassisch.	without a rank; || out of the classes, unclassical.
Не́кленъ, *sm. arbre*, l'érable *m* de Tatarie	der tatarische Ahorn	Tartarian maple.
Неключи́мый, *adj. sl.* inutile, vain, nul	untauglich, unnütz, nichtig	useless, futile.
Некни́жный, *adj.* 1. illettré, ignorant	ungelehrt, ununterrichtet	unlettered, unlearned.
Не́когда, *adv.* (мнѣ —) je n'ai pas le temps	ich habe keine Zeit	I have no time.
Некомпле́ктъ, *sm.* le nombre incomplet	die unvollständige Zahl	incompleteness.
Неконча́емый, *adj.* sans fin, infini	unendlich	interminable.

Некоры́стный, *adj. pop.* mauvais; -но, *adv.* mal	nicht dauerhaft, schlecht	unprofitable, bad; -ly.
Некошно́й, *adj.* infirme, débile; ‖ mauvais	schwach, gebrechlich; ‖ schlecht	feeble; ‖ bad.
Некраси́вый, *adj.* inélégant, laid, vilain	nicht hübsch, nicht schön, unschön	not pretty, inelegant.
Не́крестъ, *sc.* une personne non baptisée (*см.* **Не́христъ**).	der od. die Ungetaufte	unbaptized man *or* woman.
Некроло́гія, *sf.* la nécrologie; ‖ -ги́ческій, nécrologique.	die Nekrologie; ‖ nekrologisch.	necrology; ‖ necrological.
Не́ктаръ, *sm.* le nectar; -тарный, de nectar	der Nectar, Göttertrank	nectar.
Не́куда, *adv.* il n'y a pas de place où (*avec mouvement*).	es ist kein Platz wohin	there is no place where.
Нелёгкая, *adj. sf. pop.* le diable, démon, mauvais génie; (куда́ его́ — занесла́) où diable s'est-il fourré?	der Teufel, böse Geist; ‖ wo Teufel hat er sich hin versteckt.	devil, deuce; ‖ whither the deuce has he gone?
Нело́вкій, *adj.* maladroit, gauche; ‖ incommode	ungeschickt; ‖ unbequem	awkward; ‖ unhandy.
Нело́жность, *sf.* la vérité	die Wahrheit, Aufrichtigkeit	truth, sincerity.
Нело́жный, *adj.* vrai, véritable; -но, -ment, en vérité	wahr, aufrichtig	not false, true; -uly.
Нельзя́, *v. imp.* (*есть*) il est impossible, on ne peut pas; ‖ (до не́льзя) *adv.* au dernier point, au possible.	es ist unmöglich, man kann nicht; ‖ bis auf's Äußerste.	one cannot, it is impossible; ‖ to impossibility.
Не́льма, *sf. poisson,* le nelma, saumon de Sibérie	der sibirische Lachs	nelma salmon.
Неле́пица *и* **Неле́пость,** *sf.* absurdité, sottise *f.*	ungereimtes Zeug, Dummheit *f.*	absurdity, impertinence.
Неле́пый, *adj.* absurde, sot, inepte; -но, -ment	ungereimt, abgeschmackt	absurd, unbecoming.
Нелюбо́вь, *sf.* 1. (*къ чему́*) l'inimitié *f,* la haine	der Haß, die Feindschaft	dislike, ill-will.
Не́любъ, *adj. pop.* désagréable	unangenehm, mißfällig	unpleasing.
Нелюди́нство, *sn. и* **Нелюди́мость,** *sf.* la misanthropie.	der Menschenhaß	misanthropy, insociability.
Нелюди́мъ, -мка, *s.* le *ou* la misanthrope [tance	der od. die Menschenscheue	insociable man *or* woman.
Неналова́жный, *adj.* considérable, d'une grande impor-	nicht unbedeutend	of no little importance.
Нема́лый, *adj.* assez grand; ‖ -ма́ло, *adv.* beaucoup, bien.	groß genug; ‖ viel	not little; ‖ not a little.
Неме́дленный, *adj.* prompt; -но, -tement, sans retard	unverzüglich; sogleich	speedy, incontinent; -ly.
Немерца́ющій, *adj.* internissable, inaltérable	unverwelklich, unveränderlich	unfading, unchanging.
Немилосе́рдіе, *sn.* inclémence, cruauté *f.*	die Unbarmherzigkeit, Grausam-	inclemency, cruelty.
Немилосе́рдый, *adj.* inclément, impitoyable; -до, -ment.	unbarmherzig [keit	unmerciful, inclement; -ly.
Неми́лость, *sf.* la disgrâce, défaveur	die Ungnade, Ungunst	disgrace, disfavour.
Немину́емость, *sf.* imminence, inévitabilité, infaillibilité *f.*	die Unvermeidlichkeit	inevitableness.
Немину́емый, *adj.* imminent, inévitable; -мо, -ment	unumgänglich, unvermeidlich	impending, inevitable; -bly.
Немно́гіе, *adj. pl.* peu de personnes; ‖ -гое, *sn.* peu de chose.	einige; ‖ eine Kleinigkeit	not many, few; ‖ little matter.
Немно́го, *adv. dim.* -мно́жко *и* -жечко, un peu, tant soit	etwas, ein wenig	not much, a little.
Немо́лчный, *adj.* incessant, continuel [pou	unaufhörlich, unablässig	incessant.
Немо́чь, *vn. irr.* (*чѣмъ*) être malade de	krank seyn	to be ill, be indisposed.
Не́мочь *и* **Не́мощь,** *sf.* la maladie, infirmité; ‖ (чёрная) l'épilepsie *f,* le haut mal, mal caduc.	die Schwäche, Krankheit; ‖ die Epilepsie, fallende Sucht.	illness, disease, infirmity; ‖ epilepsy, falling sickness.
Немощно́й, *adj.* 1. malade, infirme	krank, siech, schwach	sick, ill, infirm.
Нему́дрый, *adj. fam.* insignifiant, ordinaire	unbedeutend, gewöhnlich	insignificant, common.
Ненави́дѣть, II. 4. воз-, *va.* haïr, détester, abhorrer	hassen, verabscheuen	to hate, detest.
Ненави́ствовать *и* **-нави́стничать,** *vn.* avoir de l'inimitié	einem gehässig seyn	to bear one hatred.
Ненави́стливый, *adj.* haineux, plein de haine [pour	Haß hegend, gehässig	full of hatred, hateful.
Ненави́стникъ, -ница, *s.* haïsseur, -euse; celui qui hait.	Hasser, -in	hater, detester.
Ненави́стный, *adj.* haineux, porté à la haine; ‖ odieux,	zum Haß geneigt; ‖ abscheulich.	hateful; ‖ odious, execrable.
Не́нависть, *sf.* la haine; ‖ l'horreur *f.* [exécrable	der Haß; ‖ der Abscheu	hate, hatred; ‖ detestation.
Ненагля́дный, *adj.* qu'on ne peut se lasser d'admirer	woran man sich nicht satt sehen	admirable, charming.
Ненагради́мый, *adj.* irréparable, irrémédiable	unersetzlich [kann	irreparable, irremeable. [sure
Ненадёжный, *adj.* faible, débile; ‖ précaire, peu sûr	schwach, gebrechlich; ‖ unsicher.	feeble, weak; ‖ precarious, un-
Нена́добность, *sf.* l'inutilité *f;* ‖ (по -сти) pour cause d'i-	Unnöthigkeit *f;* ‖ der Unnöthigkeit	uselessnes; ‖ by reason of in-
Ненака́занность, *sf.* l'impunité *f.* [nutilité	die Straflosigkeit [wegen	impunity. [utility
Ненака́занный, *adj.* impuni; ‖ -но, *adv.* impunément	ungestraft, unbestraft	unpunished; ‖ with impunity.
Ненаро́комъ *и* **-наро́чно,** *adv.* par mégarde, sans dessein.	ohne Vorsatz, aus Versehen	not on purpose.
Ненаро́чный, *adj.* fait par mégarde, fait sans dessein	unvorsätzlich, unabsichtlich	unintentional.
Ненаруши́мость, *sf.* l'inviolabilité *f.*	die Unverbrüchlichkeit	inviolability.
Ненаруши́мый, *adj.* inviolable; -мо, -ment	unverbrüchlich	inviolable, inviolate; -ly.
Нена́стливый *и* **Нена́стный,** *adj.* pluvieux, mauvais	regnicht, regnerisch, schlecht	rainy, bad.
Нена́стье, *sn.* le temps pluvieux *ou* neigeux	das Regen- od. Schneewetter.	rainy *or* snowy weather.
Ненасы́тность *и* **Ненасыти́мость,** *sf.* l'insatiabilité *f.*	die Unersättlichkeit	insatiableness, insatiety.
Ненасы́тный *и* **Ненасыти́мый,** *adj.* insatiable; -но, -ment.	unersättlich	insatiable, insatiate; -ly.
Ненаѣ́да, *sc. pop.* grand mangeur; glouton, -onne	starker Esser, -in	insatiable eater, glutton.
Ненаѣ́дный *и* **Ненаѣ́дчивый,** *adj.* glouton, insatiable	nicht zu sättigen, heißhungrig.	insatiable, glutt…

Необду́манный, *adj.* irréfléchi, inconsidéré, légor......	unüberlegt, unbesonnen......	thoughtless, inconsiderate.
Необиновéнный, *adj. sl.* franc, sincère..............	aufrichtig..................	direct, frank.
Необитáемый, *adj.* inhabité, désert................	unbewohnt..................	uninhabited.
Необозри́мость, *sf.* l'immensité, étendue infinie *f*......	die Unermeßlichkeit..........	immensity.
Необозри́мый, *adj.* immense, infini, innombrable.......	unermeßlich, unzählig.......	immense, viewless.
Необори́мый, *adj.* invincible, insurmontable..........	unüberwindlich............	insuperable, invincible.
Необрѣ́занникъ, *sm.* un incirconcis...............	der Unbeschnittene..........	uncircumcised man.
Необу́зданность, *sf.* le déchainement, effrénement......	die Zügellosigkeit..........	unrestrainedness, unruliness.
Необу́зданный, *adj.* effréné, déchainé; **-но,** sans frein..	zügellos, unbändig......[keit	unbridled, licentious; -ly.
Необходи́мость, *sf.* la nécessité absolue............	die Nothwendigkeit, Unerläßlich=	indispensableness.
Необходи́мый, *adj.* nécessaire, indispensable; **-но,** -ment.	nothwendig, erforderlich.....	indispensable; -bly.
Необходи́тельность, *sf.* l'insociabilité *f*...........	die Ungeselligkeit..........	unsociableness.
Необходи́тельный, *adj.* insociable................	ungesellig, unfreundlich......	unsociable.
Необъя́тность, *sf.* l'immensité *f*...................	die Unermeßlichkeit..........	immensity.
Необъя́тный *u* **Необъе́млемый,** *adj.* immense, vaste...	grenzenlos, unermeßlich......	immense, vast.
Необыкновéнность, *sf.* nature extraordinaire, supériorité *f*	die Außerordentlichkeit.......	extraordinariness.
Необыкновéнный *u* **Необыча́йный,** *adj.* peu ordinaire, insolite, extraordinaire; **-но,** -ment.	ungewöhnlich, selten, außerordentlich, außergewöhnlich.	uncommon, unusual, extraordinary; -rily.
Неограни́ченность, *sf.* l'étendue illimitée *f*..........	die Unbegrenztheit..........	unlimitedness.
Неограни́ченный, *adj.* illimité, absolu; **-но,** sans bornes.	unbegrenzt, unumschränkt....	unlimited, unbounded; -ly.
Неоднокра́тный, *adj.* réitéré; ‖ **-но,** plus d'une fois, à plusieurs reprises	wiederholt; ‖ zu wiederholten Malen	repeated; ‖ many a time.
Неодобрéніе, *sn.* la désapprobation....	die Mißbilligung.....	improbation.
Неодолжи́тельный, *adj.* 1. désobligeant.............	ungefällig, unverbindlich.....	disobliging.
Неодоли́мый, *adj.* invincible, insurmontable..........	unüberwindlich............	invincible, insurmountable.
Неодушевлённый, *adj.* inanimé....................	unbelebt..................	inanimate.
Неожи́данность, *sf.* la surprise, l'inattendu *m*.........	das Unerwartete............	unexpectedness.
Неожи́данный *u* **Неожидáемый,** *adj.* inattendu, inopiné; ‖ **-но,** contre toute attente, inopinément.	unerwartet, unvermuthet, unversehen; ‖ gegen alles Erwarten.	unexpected, unlooked for; ‖ unexpectedly, unawares.
Неокончáтельный, *adj.* (-ное наклонéніе) *Gram.* l'infinitif *m*	der Infinitiv..............	infinitive mood.
Неолóгія, *sf.* la néologie; ‖ **-ги́ческій,** néologique.....	die Wortneuerung; ‖ neologisch.	neology; ‖ neologic, neological
Неописáнный, *adj.* inexprimable, indicible, indescriptible.	unaussprechlich, unbeschreiblich.	inexpressible, ineffable.
Неоплáтность, *sf.* l'insolvabilité *f*................	die Zahlungsunfähigkeit, Insolvenz	insolvability.
Неоплáтный, *adj.* insolvable; ‖ qu'on ne peut payer...	insolvent; ‖ unbezahlbar.	insolvent; ‖ insolvable.
Неопредѣлённый, *adj.* vague, indéfini, indéterminé; **-но,** -ment; 2. (— видъ) *Gram.* l'aspect indéfini (*des verbes*).	unbestimmt, unbegrenzt; ‖ die unbestimmte Form.	indefinite, indeterminate; -ly; ‖ indefinite form.
Неопредѣли́мый, *adj.* indéfinissable..............	unbestimmbar.............	indefinable. [ness
Неопровержи́мость, *sf.* l'incontestabilité, irréfragabilité *f*	die Unumstößlichkeit.......	irrefutability, irrefragable-
Неопровержи́мый, *adj.* incontestable, irrécusable......	unumstößlich, unverwerflich...	irrefutable, irrefragable.
Неоря́тность, *sf.* la malpropreté, saleté............	die Unreinlichkeit, Unsauberkeit.	slovenliness, slovenry.
Неоря́тный, *adj.* malpropre, sale; **-но,** -ment........	unrein, unsauber...........	slovenly.
Неóпытность, *sf.* l'inexpérience *f*................	die Unerfahrenheit..........	inexperience.
Неóпытный, *adj.* 1. inexpérimenté, sans expérience....	unerfahren, ungeübt........	inexperienced, inexpert.
Неоргани́ческій, *adj.* inorganique.................	unorganisch..............	inorganic.
Неослáбность, *sf.* l'assiduité *f*..................	die Unablässigkeit..........	assiduity.
Неослáбный, *adj.* assidu, continuel; **-но,** sans relâche..	unablässig, unaufhörlich.....	unrelaxed, unremitting; -ly.
Неосмотри́тельность, *sf.* l'inconsidération, étourderie *f*.	die Unvorsichtigkeit.........	incautiousness, heedlessness.
Неосмотри́тельный, *adj.* 1. inconsidéré, étourdi......	unvorsichtig, unachtsam......	incautious, heedless.
Неосновáтельный, *adj.* mal fondé, hasardé; ‖ superficiel.	nicht gründlich; ‖ oberflächlich.	unfounded; ‖ superficial.
Неоспóримость, *sf.* l'incontestabilité *f*............	die Unwiderleglichkeit.......	indisputableness.
Неоспóримый, *adj.* incontestable; **-но,** -ment.........	unumstößlich, unwiderleglich..	indisputable; -bly.
Неостáрокъ, *sm.* 1. *fam.* un homme de moyen âge......	ein nicht sehr alter Mann...	a middle-aged man.
Неосторóжность, *sf.* l'inconsidération, imprudence *f*...	die Unvorsichtigkeit.........	carelessness, inadvertence.
Неосторóжный, *adj.* 1. inconsidéré, imprudent........	unvorsichtig, unbehutsam.....	incautious, inadvertent.
Неосязáемый, *adj.* impalpable, intactile..............	unbefühlbar, unbetastbar.....	impalpable, intactible.
Неотврати́мый, *adj.* inévitable...................	unabwendbar, unvermeidlich..	unavertable, inevitable.
Неотёсанный, *adj.* non équarri; 1. *fig.* inculte, mal élevé; 2. (онъ — болвáнъ) c'est un ours mal léché.	nicht abgeviert; 1. ungezogen; 2. ein unbeleckter Bär.	unsquared; 1. ill-bred; 2. he is an unlicked cub.
Неотлóжный, *adj.* qui ne souffre point de retard, pressant.	nicht Aufschub leidend.......	not to be deferred.
Неотлу́чность, Неотлу́чный, Неотмѣ́нный, *см.* **Безотлу́чность, Безотлу́чный** *u* **Безотмѣ́нный.**		
Неотсту́пный, *adj.* pressant, instant; **-но,** -tamment...	dringend, inständig........	incessant, instant; -ly

Неотхо́дный, *adj.* inséparable; ‖ inaliénable	unzertrennlich; ‖ unveräußerlich.	inseparable; ‖ inalienable.
Неотъе́млемый *и* **Неотъёмный**, *adj.* imprescriptible	unveräußerlich, nie ungültig	imprescriptible.
Неохо́та, *sf.* le mauvais vouloir, la répugnance	der Widerwille	unwillingness, reluctance.
Неоцѣнённый, *adj.* inappréciable, inestimable	unschätzbar	inappreciable, inestimable.
Неощути́тельный, *adj.* imperceptible, insensible	unmerklich	imperceptible, insensible.
Непереводи́мый, *adj.* intraduisible	unübersetzbar	untranslatable.
Непереходя́щій, *adj.* (глаго́лъ) *Gram.* verbe intransitif.	das intransitive Zeitwort	an intransitive verb.
Непла́вкій, *adj.* infusible	unschmelzbar	infusible.
Неплатёжъ, *sm.* le non-payement	die Nichtzahlung [ner	non-payment.
Неплате́льщикъ, *sm.* un débiteur insolvable	ein zahlungsunfähiger Schuld-	an insolvent.
Непло́діе, Непло́дный, Непоро́чный, *см.* **Безпло́діе** *и*	**Безпоро́чный. Непови́нный**	*см.* **Неви́нный.**
Непло́тный, *adj.* 1. incompacte, non compacte	undicht	incompact, not close.
Непобѣди́мость, *sf.* l'invincibilité *f.*	die Unüberwindlichkeit	invincibility.
Непобѣди́мый, *adj.* invincible; -но, -ment	unüberwindlich, unbesiegbar	invincible, unconquerable;
Непова́дный, *adj.* déshabitué, qui n'a aucun motif	abgewöhnt, keinen Grund habend	uninhabited. [-bly
Неповинове́ніе, *sn.* la désobéissance, indiscipline	der Ungehorsam	disobedience, indiscipline.
Неповоротли́вость, *sf.* la lenteur, maladresse	die Langsamkeit, Unbehülflichkeit.	inertness, awkwardness.
Неповоротли́вый, *adj.* lent, maladroit; -но, -tement	langsam, unbehülflich, unbehend.	inert, awkward.
Непого́да, *sf.* le mauvais temps, temps orageux	schlechtes od. stürmisches Wetter.	bad weather.
Непого́дливый, *adj.* mauvais, orageux (*du temps*)	schlecht, stürmisch	bad, unseasonable, stormy.
Непогрѣши́тельность, *sf.* l'infaillibilité *f.*	die Unfehlbarkeit	infallibility.
Непогрѣши́тельный, *adj.* infaillible; -но, -ment	unfehlbar, untrüglich	infallible, inerrable; -bly.
Неподалёку, *adv.* non loin, à une petite distance, près	nicht weit, nahe	at no great distance, near.
Неподатно́й, *adj.* exempt d'impôts	steuerfrei	free from taxes.
Неподви́жность, *sf.* l'immobilité *f.*	die Unbeweglichkeit	immovability.
Неподви́жный, *adj.* immobile; 1. -но, *adv.* sans bouger;	unbeweglich; 1. ohne sich zu rüh-	immovable; -bly; 1. stock-still;
2. (-ныя звѣ́зды) les étoiles fixes *f.*	ren; 2. die Fixsterne *pl.*	2. the fixed stars.
Неподкупно́й, *adj.* incorruptible, intègre	unbestechlich	unbribable, of probity.
Неподлежа́ніе, *sn.* l'incompétence *f.*	die Unbefugtheit, Incompetenz	incompetency.
Неподража́емый, *adj.* inimitable; -но, -ment	unnachahmlich	inimitable; -bly.
Неподсту́пный, *adj.* inabordable, de difficile accès	nicht zugänglich, unzugänglich.	unapproachable.
Неподходя́щій, *adj.* (это дѣло -щее) cela ne m'arrange	das ist mir nicht recht	that does not at all suit me.
Неподѣ́льчивый, *adj.* qui n'aime pas à partager. [pas	nicht gern theilend	unwilling to share.
Непозволи́тельный, *adj.* non permis	unerlaubt, unstatthaft	unallowed, illicit.
Непоколеби́мость, *sf.* la fermeté inébranlable	die Unerschütterlichkeit	steadfastness.
Непоколеби́мый, *adj.* inébranlable; -но, -ment	unerschütterlich, standhaft	immovable, steady; -dily.
Непоко́рность, *sf.* *и* **Непоко́рство**, *sn.* la désobéissance.	der Ungehorsam	disobedience.
Непоко́рный, *adj.* 1. désobéissant, indocile	ungehorsam	disobedient.
Непокрове́нный, *adj.* (съ -ною главо́ю) la tête nue	mit entblößtem Haupte	bare-headed.
Неполнота́, *sf.* l'état incomplet *m.*	die Unvollständigkeit	incompleteness.
Непомѣ́рный, *adj.* démesuré, excessif, énorme; -но, outre	übermäßig; über die Maßen	exorbitant, excessive; -ly.
Непоня́тливый, *adj.* borné, stupide [mesure	ungelehrig, beschränkt	dull, slow of apprehension.
Непоня́тность, *sf.* l'incompréhensibilité *f.* [-ment	die Unbegreiflichkeit	incomprehensibility.
Непоня́тный, *adj.* incompréhensible, inconcevable; -но,	unverständlich, unbegreiflich	unintelligible, inconceivable;
Непослуша́ніе, *sn.* la désobéissance, indocilité	der Ungehorsam, die Unfolgsam-	disobedience. [-bly
Непослу́шный *и* **Непослу́шливый**, *adj.* indocile, déso-	ungehorsam, unfolgsam [keit	disobedient, indocile.
Непосре́дственность, *sf.* l'état immédiat *m.* [béissant	die Unmittelbarkeit	immediateness.
Непосре́дственный, *adj.* immédiat; -но, -tement	unmittelbar	immediate; -ly.
Непостижи́мость, *sf.* l'incompréhensibilité *f.*	die Unergründlichkeit	incomprehensibility.
Непостижи́мый *и* **Непости́жный**, *adj.* incompréhensible.	unbegreiflich, unergründlich	incomprehensible.
Непостоя́нникъ, -ница, *s.* une personne inconstante	der od. die Leichtsinnige	unsteady man *or* woman.
Непостоя́нный, *adj.* inconstant; -но, -amment	unbeständig, leichtsinnig	unsteady, inconstant; -ly.
Непостоя́нство, *sn.* l'inconstance, instabilité *f.*	die Unbeständigkeit	inconstancy, unsteadiness.
Непостоя́нствовать, I.2. *vn.* être inconstant	unbeständig seyn	to be inconstant.
Непосѣ́дъ, -дка, *s.* *fam.* un esprit remuant et inquiet	eine unruhige Person	a fidgety man *or* woman.
Непотре́бный, *adj.* 1. inutile, mauvais; 1. dissolu, dé-	nichtswürdig, schlecht; 1. lieder-	useless, worthless; 1. lewd,
réglé; -но, -ment; 2. (-ная жéнщина) une prostituée.	lich; 2. die Lustdirne, Hure.	dissolute; 2. a prostitute.
Непотре́бство, *sn.* le dérèglement, la dissolution	die Liederlichkeit	dissoluteness, lewdness.
Непотре́бствовать, I.2. *vn.* mener une vie déréglée	ein liederliches Leben führen	to lead a dissolute life.
Непочёмъ, *adv.* *fam.* (это ему́ —) cela ne lui coûte guère.	das kostet ihm nichts	that costs nothing to him.

Непочтéніе *и* **Непочтúтельность**, *sf.* l'irrévérence *f.*	die Unehrerbietigkeit	irreverence, disrespect.
Непочтúтельный, *adj.* irrévérent, irrespectueux	unehrerbietig	irreverent, disrespectful.
Непрáвда, *sf.* la fausseté, iniquité; || *adv.* ce n'est pas vrai.	die Unwahrheit; || es ist nicht wahr	untruth; || it is not true.
Непрáведность, *sf.* l'injustice, iniquité *f.*	die Ungerechtigkeit, Unbilligkeit.	iniquitousness, injustice.
Непрáведный, *adj.* inique, injuste; **-но**, -ment	ungerecht, unbillig	unequitable, unjust; -ly.
Непрáвильность, *sf.* irrégularité, incorrection, anomalie *f*	die Unregelmäßigkeit, Unrichtigkeit	irregularity, anomaly.
Непрáвильный, *adj.* irrégulier, incorrect; **-но**, -lièrement.	unregelmäßig, unrichtig.	irregular, anomalous. -ly.
Непрáвость, *sf.* l'injustice *f.*	die Ungerechtigkeit.	injustice, wrong.
Непрáвый, *adj.* injuste, faux; **-во**, *adv.* faussement, à tort; || (онъ -прáвъ) il a tort.	ungerecht, unrecht, unbillig; || er hat Unrecht.	unjust, wrong; -ly; || he is in the wrong.
Непрáздная, *adj. sl.* une femme enceinte	eine schwangere Frau	a pregnant woman.
Непреклóнность, *sf.* l'inflexibilité *f.*	die Unerbittlichkeit	inflexibility.
Непреклóнный, *adj.* inflexible, inexorable; **-но**, -ment.	unbeweglich, unerbittlich	inflexible, inexorable; -bly.
Непрелóжность, *sf.* l'immutabilité, immuabilité *f.*	die Unabänderlichkeit	immutability.
Непрелóжный, *adj.* immuable, invariable; **-но**, -ment.	unabänderlich, unwandelbar	immutable, unchangeable.
Непремѣнный, *adj.* infaillible, immanquable; **-но**, -ment, sans faute; || (— секретáрь) le secrétaire perpétuel.	unabänderlich; gewiß, durchaus; || der beständige Secretär.	certain; -ly, by all means; || perpetual secretary.
Непреодолúмый, *adj.* insurmontable; || irrésistible	unüberwindlich; || unwiderstehlich	insurmountable; || irresistible.
Непреоборúмый, *см.* **Необорúмый**. || **Непрерывный**,	**Непрестáнный**, *см.* **Безпре**	**рывный** *и* **Безпрестáнный.**
Непривы́чка, *sf.* l'inhabitude *f*, le défaut d'habitude	die Ungewohnheit	want of habit.
Непригóжій, *adj.* laid; || indécent, inconvenant	nicht hübsch; || unanständig	uncomely; || unbecoming.
Неприкосновéнность, *sf.* l'inviolabilité *f*	die Unverletzbarkeit	inviolability.
Неприкосновéнный, *adj.* inviolable; **-но**, *adv.* -ment; || (*чемý*) étranger à, non complice de.	unverletzbar, unantastbar; || keinen Antheil habend an.	inviolable, intangible; -bly; || stranger to.
Неприлúчіе, *sn.* *и* **Неприлúчность**, *sf.* l'inconvenance *f.*	die Unschicklichkeit	want of decency, indecency.
Неприлúчный *и* **Непристóйный**, *adj.* 1. inconvenant, indécent	unschicklich, unanständig	unseemly, unbecoming.
Непримирúмость, *sf.* l'implacabilité *f.*	die Unversöhnlichkeit	irreconcilableness.
Непримирúмый, *adj.* irréconciliable, implacable	unversöhnlich	irreconcilable, implacable.
Непримѣ́тный, *adj.* imperceptible, insensible; **-но**, -ment.	unmerklich	imperceptible; -bly.
Непринуждéнность, *sf.* l'aisance *f*, le laisser aller	die Ungezwungenheit	unconstraint, ease, freedom.
Непринуждéнный, *adj.* libre, aisé; **-но**, sans gêne	ungezwungen, freiwillig	unconstrained, easy.
Непринятіе, *sn.* la non-acceptation, non-réception, le rejet; || (жáлобы) *Jur.* la fin de non-recevoir.	die Nichtannahme; || Einwendung daß die Klage nicht stattfinde	non-acceptance, non-reception; || plea in bar.
Непристýпность, *sf.* l'inaccessibilité *f*	die Unzugänglichkeit	inaccessibleness.
Непристýпный, *adj.* 1. inaccessible; || inabordable	unersteiglich; || unzugänglich	accessless; || inaccessible.
Неприсýтственный, *adj.* (-ные дни) les jours *m* de vacation	die Tage *pl* der Gerichtsferien.	the days of vacation.
Непритвóрный, *adj.* non déguisé, sincère; **-но**, -ment.	unverstellt, offen, ungeheuchelt.	unfeigned, open, sincere.
Непричáстный, *adj.* (*чемý*) non complice de, étranger à.	nicht theilhaftig	unparticipant.
Непріéмлемый, *adj.* inacceptable, inadmissible	unannehmbar, unzulässig	unacceptable, inadmissible.
Непріязненность, *sf.* inimitié, malveillance *f.*	übelwollende Gesinnung, Mißgunst *f*	malevolence, ill-will.
Непріязненный, *adj.* ennemi, malveillant, hostile	übelwollend	malevolent, malignant.
Непріязнь, *sf.* l'inimitié *f*, la haine	die Feindschaft, der Haß	enmity, hatred.
Непріятель, **-ница**, *s.* ennemi, -mie; l'adversaire *m.*	Feind, -in	enemy, foe.
Непріятельскій, *adj.* ennemi, hostile; **-ски**, -lement.	feindlich, feindselig	unfriendly, hostile; -lely.
Непріятность, *sf.* le désagrément, déplaisir, déboire	die Unannehmlichkeit, der Verdruß	disagreeableness, displeasure.
Непріятный, *adj.* 1. déplaisant, désagréable; **-но**, -ment.	unangenehm	disagreeable; -ly.
Непробýдный, *adj.* (— сонъ) le sommeil éternel	der ewige Schlaf, Todesschlaf.	eternal sleep.
Непродолжúтельность, *sf.* la briéveté, courte durée	die kurze Dauer	short continuance.
Непродолжúтельный, *adj.* éphémère, de courte durée; || (въ -номъ врéмени) bientôt, dans peu de temps.	kurzdauernd, nicht lange während; || bald, nächstens.	not lasting, short; || soon shortly, before long.
Непрозрáчность, *sf.* l'opacité *f.*	die Undurchsichtigkeit	opacity.
Непрозрáчный, *adj.* 1. opaque, non transparent	undurchsichtig	opaque, untransparent.
Непрóмахъ, *sc. indécl.* (онъ —) il n'est pas niais	er ist kein Narr	he is no fool
Непромокáемый, *adj.* imperméable (*à l'eau*)	wasserdicht	water-proof.
Непроницáемость, *sf.* l'imperméabilité *f*	die Undurchdringlichkeit	impermeability.
Непроницáемый, *adj.* *Phys.* imperméable	undurchdringlich	impermeable, impervious.
Непростúтельный, *adj.* 1. impardonnable; **-но**, -ment.	unverzeihlich	unpardonable; -bly.
Непротёка, *sf.* un papier qui ne boit pas	nicht durchschlagendes Papier.	unblotting paper.
Непроходúмость *и* **-прохóдность**, *sf.* l'impraticabilité *f*	die Unwegsamkeit	impassableness.
Непроходúмый *и* **-хóдный**, *adj.* impraticable (*des lieux*).	unwegsam	impassable.

Непро́чность, *sf.* le manque de solidité.................	die geringe Dauerhaftigkeit...	insolidity, want of durability.
Непро́чный, *adj.* 1. peu solide, peu durable...[rossable	nicht dauerhaft...........	not durable.
Непроѣздный *u* **-проѣзжій**, *adj.* impraticable, non car-	unfahrbar..............	impracticable.
Нера́венство, *sn.* inégalité, disparité *f*.....[demander	die Ungleichheit...........	inequality, disparity.
Неравно́, *adv.* (— онъ спро́ситъ меня́) et s'il vient à me	und wenn er nach mir frägt...	and if he asks for me.
Неравносторо́нный, *adj. Géom.* scalène (*d'un triangle*).	ungleichseitig..............	scalene.
Нерадивецъ, 1. **-вица**, *s.* une personne nonchalante....	der od. die Nachlässige......	careless man or woman.
Неради́вый, *adj.* négligent, nonchalant; **-но**, -amment..	nachlässig, unachtsam........	careless, negligent; -ly.
Нерадѣ́ніе, *sn. u* **Неради́вость**, *sf.* la négligence, noncha-	dieNachlässigkeit, Unachtsamkeit.	carelessness, negligence.
Нерадѣ́ть, I.4. *vn.* (*о чёмъ*) négliger............[lance	vernachlässigen...........	not to care, to neglect.
Неразбо́рчивый, *adj.* peu difficile dans le choix d'une chose, peu délicat; ‖ indéchiffrable, illisible.	gleichgültig in der Auswahl; ‖ unleserlich, unlesbar.	indiscriminating, not nice; ‖ illegible, undecipherable.
Неразвя́зный, *adj.* 1. maladroit, gauche.............	nicht gewandt, ungewandt....	awkward, uneasy.
Неразвя́зчивость, *sf.* le caractère importun, la tenacité.	das lästige Wesen.........	troublesomeness.
Неразвя́зчивый, *adj.* importun, tenace	lästig, klebrig, überlästig....	importunate, troublesome.
Нераздѣли́мый *u* **Нераздѣ́льный**, *adj.* indivisible; 1. non partagé, commun; 2. **-но**, en commun, par indivis.	untheilbar; 1. ungetheilt; 2. gemeinschaftlich, unzertrennt.	indivisible; 1. undivided, common; 2. in joint-tenancy.
Нераздѣльность, *sf.* l'indivisibilité *f*...............	die Untheilbarkeit.........	indivisibility.
Неразлу́чный, *adj.* inséparable; **-но**, -ment..........	unzertrennlich.............	inseparable; -bly.
Неразруши́мость, *sf.* l'indestructibilité *f*.............	die Unzerstörbarkeit........	indestructibility.
Неразруши́мый, *adj.* indestructible..................	unzerstörbar..............	indestructible.
Неразры́вность, *sf.* l'indissolubilité *f*...............	die Unzertrennlichkeit.......	indissolubility.
Неразры́вный, *adj.* 1. indissoluble; **-но**, -ment........	unauflöslich, unzertrennlich...	indissoluble; -bly.
Неразрѣши́мость, *sf.* l'insolubilité *f*................	die Unauflöslichkeit........	insolvability.
Неразрѣши́мый, *adj.* insoluble (*d'une question*).......	unauflöslich..............	insolvable, unsolvable.
Неразсуди́тельный, *см.* **Безразсу́дный.** ‖ **Нерачéніе**,	**Нерачи́вость**, *см.* **Нерадѣ́ніе**	
Неразу́міе, *sn.* le manque de bon sens, la déraison, sottise.	der Unverstand............	senselessness, folly.
Неразу́мный, *adj.* 1. peu sensé, déraisonnable.........	unverständig, unvernünftig...	senseless, unreasonable.
Нера́зъ, *adv.* plus d'une fois.......................	mehr als ein Mal, mehrmal.	many a time.
Нераска́янность, *sf.* l'impénitence *f*................	die Unbußfertigkeit........	impenitence, irrepentance.
Нераска́янный, *adj.* impénitent; **-но**, avec impénitence.	unbußfertig...............	impenitent, irrepentant; -ly.
Нерачи́вый, *adj.* négligent; **-во**, -gemment...[cérébrale	sorglos, nachlässig.........	careless, negligent; -ly.
Нерви́ческій, *adj.* nerveux; ‖ (-ская горя́чка) la fièvre	nervös; ‖ das Gehirnfieber...	nervous; ‖ the brain-fever.
Нервъ, *sm.* le nerf; не́рвный, des nerfs, nerveux.......	der Nerv, der od. die Nerve..	a nerve.
Нерето́, *sn.* la nasse d'osier.....................	die Weiden-Fischreuse......	weir, bow-net.
Неро́вный, *adj.* 1. inégal, raboteux.................	uneben, holperig..........	uneven, rugged.
Неро́вня, *sc.* une personne différente d'âge *ou* de condition.	an Jahren od. Stand ungleicher	an unequal, a disparate.
Неро́дъ, *sm.* la mauvaise récolte....................	der Mißwachs.......[Mensch	bad crop.
Не́рпа, *sf. mam.* le veau marin; -повый *u* -пячій, *adj.* 3.	das Seekalb.............	sea-kalf, seal.
Нерпя́тина, *sf.* la chair de veau marin...............	das Seekalbfleisch.........	the flesh of the seal.
Нерукотворе́нный, *adj.* qui n'est pas fait de main d'homme; ‖ (— обра́зъ) une image achéropite.	nicht von Menschenhänden gemacht; ‖ ein acheropitisches Bild.	not made with human hands; ‖ an acheropitical image.
Неруши́мость, *sf.* l'inaltérabilité *f*................	die Unverletztheit..........	unalterableness.
Неруши́мый, *adj.* inaltérable, intact.................	unverletzt...............	unalterable, intact.
Нерѣдко, *adv.* souvent, fréquemment..............	oft, oftmals, mehrmals.....	unseldom, often.
Нерѣши́мый, *adj.* insoluble (*d'un problème*)...[lution *f*	unauflöslich..............	insoluble, not to be solved.
Нерѣши́тельность *u* **-рѣши́мость**, *sf.* l'indécision, irréso-	die Unentschlossenheit.......	indecision, irresolution.
Нерѣши́тельный, *adj.* indécis, irrésolu; **-но**, -ment....	unentschlossen............	indecisive, irresolute.
Неря́ха, *sc. pop.* saligaud, -aude; un *ou* une souillon...	der Schweinigel...........	sloven, slut.
Неря́шество, *sn. u* **Неря́шливость**, *sf.* la saleté, malpro-	die Unreinigkeit, Unsauberkeit.	slovenliness, slovenry.
Неря́шливый, *adj.* malpropre, sale; **-во**, -ment..[preté	unrein, schmutzig..........	slovenly, sluttish; -ly.
Несбы́точный, *adj.* impossible, irréalisable..........	unmöglich, unausführbar....	impossibe, irrealizable.
Несвоевре́менный, *adj.* intempestif, inopportun.......	unzeitig...........[gentliche	unseasonable, untimely.
Несво́йственность, *sf.* l'impropriété *f* (*des termes*).....	die Uneigentlichkeit, das Unei-	impropriety.
Несвойственный, *adj.* peu naturel à; ‖ impropre......	nicht eigen; ‖ uneigentlich...	unnatural; ‖ improper.
Несвя́зица, *sf.* le galimatias, nonsens; ‖ l'incohérence *f*.	der Unsinn; ‖ die Unbündigkeit.	nonsense; ‖ incoherence.
Несвя́зность, *sf.* l'incohérence *f*..................	der Mangel an Zusammenhang.	incoherence, inconnection.
Несвя́зный, *adj.* 1. incohérent; **-но**, sans cohérence....	unzusammenhängend.......	incoherent, unconnected; -ly.
Несгара́емость, *sf.* l'incombustibilité *f*...............	die Unverbrennbarkeit......	incombustibility.
Несгара́емый, *adj.* incombustible...................	unverbrennlich, unverbrennbar.	incombustible.

Несгово́рчивость, *sf.* l'humeur intraitable *f*... [revêche	die störrige Gemüthsart	untractableness.
Несгово́рчивый, *adj.* intraitable, difficile à persuader,	störrig, unumgänglich	untractable, unruly.
Несго́да, *sf.* и **Несго́діе**, *sn. pop.* le malheur, revers	das Unglück, der Unfall	misfortune, ill-luck. [cross
Несе́ніе, *sn.* action de porter; ‖ (креста́) le portement de	das Tragen; ‖ die Kreuztragung.	bearing; ‖ Christ carrying his
Несказа́нный, *adj.* indicible, ineffable [croix	unaussprechlich	unspeakable, ineffable.
Нескла́дица, *sf.* **Нескла́дный**, *adj. см.* **Несвя́зица** и	**Несвя́зный.**	
Несклоня́емый, *adj. Gram.* indéclinable	unabänderlich, indeclinabel	undeclinable.
Нескро́мность, *sf.* l'indiscrétion, immodestie *f*	Unbesonnenheit, Unbescheidenheit	indiscretion, immodesty.
Нескро́мный, *adj.* 1. indiscret, immodeste; -но, -ment	unbesonnen, unbescheiden ... [f	indiscreet, immodest; -ly
Не́слухъ, *sm. fam.* un être désobéissant	der Ungehorsame	a disobedient man.
Неслы́ханный, *adj.* inouï; ‖ -но, d'une manière inouïe	unerhört	unheard of; ‖ strangely
Неслы́шный, *adj.* qu'on n'entend pas, léger	ungehört, leicht	unheard, light.
Несмы́сленность, Несмы́сленный, *см.* **Безсмы́сленность**	и **Безсмы́сленный.**	
Несмѣ́тность, *sf.* le nombre infini, l'infinité *f*	die Unzähligkeit, Masse	an infinite number
Несмѣ́тный, *adj.* innombrable, infini; -но, sans nombre.	unzählbar, zahllos	numberless, infinite; -ly.
Несно́сный, *adj.* insupportable, intolérable; -но, -ment.	unerträglich, unausstehlich	insupportable, intolerable.
Неснѣ́дникъ, *sm. plante*, l'abrome *m*	die Cacao-Malve	abroma. [-bly
Несоблюде́ніе, *sn.* la non-observation	die Nichtbefolgung	non-observation.
Несовершеннолѣ́тній, *adj. sm. Jur.* le mineur	der Minderjährige, Minorenn.	minor, person under age.
Несоверше́нный, *adj.* imparfait; -но, -tement	unvollkommen, unvollendet	imperfect; -ly. [cy
Несовмѣ́стность, *sf.* l'incompatibilité *f*	die Unvereinbarkeit	incompatibility, inconsisten-
Несовмѣ́стный, *adj.* 1. incompatible	unvereinbar	incompatible, inconsistent.
Несогла́сіе, *sn.* и **Несогла́сица**, *sf.* la discordance; 1. la	der Mißklang; 1. die Uneinigkeit;	inconsonancy; 1. discord, dis-
désunion, discorde, mésintelligence; 2. le dissentiment.	2. Meinungsverschiedenheit.	sension, variance; 2. dissent.
Несогла́сный, *adj.* 1. discordant; 1. (*съ чѣмъ*) qui n'est	mißtönig; 1. nicht übereinstim-	inconsonant; 1. discordant,
pas d'accord, incompatible; 2. (*на что*) qui ne con-	mend, uneinig; 2. nicht einwilli-	dissentient; 2. that does not
sent pas; 3. -но, *adv.* en mésintelligence.	gend; 3. im Mißverständnisse.	agree; 3. at variance.
Несоизмѣри́мость, *sf.* l'incommensurabilité *f*	die Unmeßbarkeit	incommensurability.
Несоизмѣри́мый, *adj.* incommensurable	unausmeßbar	incommensurable.
Несокруши́мый, *adj.* ferme, invincible	fest, unüberwindlich	steady, insuperable.
Несомни́тельность и **Несомнѣ́нность**, *sf.* la certitude	die Gewißheit	indubitableness.
Несомни́тельный и **Несомнѣ́нный**, *adj.* indubitable,	unbezweifelt, unfehlbar, gewiß,	undoubted, indubitable, un-
certain; ‖ -но, indubitablement, sans faute.	sicher; ‖ ohne allen Zweifel.	failing, sure; ‖ to be sure.
Несоразмѣ́рность, *sf.* la disproportion	die Unverhältnißmäßigkeit	disproportion.
Несоразмѣ́рный, *adj.* 1. disproportionné [lité *f*	unverhältnißmäßig	disproportionate.
Несостоя́ніе, *sn.* и **Несостоя́тельность**, *sf.* l'insolvabi-	Insolvenz *f*, Nichtvermögen *n*.	insolvency.
Несостоя́тельный, *adj.* 1. insolvable	unvermögend, insolvent	insolvent.
Несподру́чный, *adj. pop.* incommode, malaisé [fiter	unbequem, schwer	unhandy, incommodious.
Неспо́рить, II. 1. *vn.* и -ся, *vr.* ne pas réussir, ne pas pro-	nicht gelingen, nicht gedeihen.	not to succeed, not to improve.
Неспо́рый, *adj.* peu avantageux; ‖ -но, *adv.* sans succès.	unvortheilhaft; ‖ ohne Erfolg.	disadvantageous; ‖ without
Неспосо́бность, *sf.* l'incapacité, inaptitude *f*	die Unfähigkeit, Untauglichkeit.	incapacity, inability. [success
Неспосо́бный, *adj.* 1. incapable, inapte, inepte	unfähig, untauglich	incapable, unfit.
Несправедли́вость, *sf.* l'injustice *f*	die Ungerechtigkeit	injustice, wrongfulness.
Несправедли́вый, *adj.* injuste; -но, -ment, à tort	ungerecht, unrechtmäßig	unjust, wrong; -ly.
Неспѣ́лый, *adj.* vert, qui n'est pas mûr	unreif, unzeitig	unripe, immature.
Неспя́чекъ, *sm.* 1. *plante*, le pourpier, andrachne	der Portulak, die Spaltblume.	purslain, andrachne.
Несравне́нный, *adj.* incomparable; -но, -ment	unvergleichlich, ungleich	incomparable, matchless; -ly.
Несро́дный, *adj.* qui n'est pas naturel, contre nature	nicht gemäß, unnatürlich	unnatural.
Нестерпи́мый, *adj.* insupportable, intolérable	unverträglich, unausstehlich	insufferable, intolerable.
Нести́, *va. irr.* и *indéf.* **Носи́ть**, II. 6. **на́шивать**, porter;	tragen; 1. mit sich bringen; 2.	to bear; 1. to bring; 2. to exer-
1. apporter avec soi; 2. exercer, remplir (*un emploi*);	(ein Amt) bekleiden; 3. ertra-	cise (*an office*); 3. to endure;
3. supporter, endurer; 4. charrier, pousser; 5. pondre	gen, erdulden; 4. treiben, jagen;	4. to drive; 5. to lay (*eggs*); 6.
(*des œufs*); 6. *v. imp.* sortir, tirer (*du vent*); 7. purger,	5. (Eier) legen; 6. es zieht; 7.	to go out, blow; 7. to purge;
faire aller par bas; 8. *vn.* s'emporter (*des chevaux*);	abführen; 8. ausreißen; 9. ge-	8. to run away; 9. to be borne;
9. -ся, *vr.* être porté; 10. pondre; 11. prendre des	tragen werden; 10. Eier legen;	10. to lay eggs; 11. to be puf-
airs, s'enorgueillir; 12. courir (*d'un bruit*).	11. stolz seyn; 12. gehen.	fed up; 12. to be spread.
Нестроево́й, *adj. Milit.* qui est hors rang	zur Fronte ungehörig	out of the front.
Нестро́йность, *sf.* la disharmonie; ‖ confusion	die Disharmonie; ‖ Verwirrung.	discordance; ‖ confusion.
Нестро́йный, *adj.* 1. discordant, peu harmonieux; ‖ con-	mißstimmend, disharmonisch; ‖	dissonant, inharmonious; ‖
fus; -но. *adv.* confusément, en désordre.	verwirrt, ungeschlacht.	confused, disordered; -ly.

Несу́шка, *sf.* 4. *pop.* une excellente pondeuse (*des poules*).	die eierlegende Henne	a good layer (*of hens*).
Несхо́дность, *sf.* *и* **Несхо́дство**, *sn.* la disparité	die Unähnlichkeit, Ungleichheit.	disparity, dissimilitude.
Несхо́дный, *adj.* 1. disparate, dissemblable; **-но**, -ment; || haut, déraisonnable (*d'un prix*).	unähnlich, ungleich, verschieden; || hoch, unbillig.	unlike, dissimilar; -ly; || high, unreasonable.
Н.сча́стіе, *sn.* le malheur, revers, l'infortune *f.*	das Unglück, der Unfall.	misfortune, ill-luck.
Несча́стливый *и* **Несча́стный**, *adj.* infortuné, malheu-	unglücklich, unglückselig	unfortunate, unhappy.
Несчётный, *adj.* 1. innombrable, infini [reux	unzählig, unzählbar	innumerable, numberless.
Несѣда́ленъ, *sm.* 1. *см.* **Ака́ѳистъ.**		
Нете́ль, *sf.* la génisse	die Färse, junge Kuh	a heifer.
Нетерпи́мость, *sf.* l'intolérance *f.*	die Unduldsamkeit, Intoleranz.	intolerance.
Нетерпѣли́вость, *sf.* le naturel impatient, l'impatience *f.*	Ungeduld *f*, ungeduldiger Cha-	impatient temper, impatience.
Нетерпѣли́вый, *adj.* impatient; **-но**, -tiemment	ungeduldig [rakter	impatient; -ly.
Нетерпѣ́ніе, *sn.* l'impatience *f.*	die Ungeduld	impatience.
Нетёсъ, *sm.* les pierres brutes *f.*	unbehauene Steine *pl.*	rough stones *pl.*
Нетлѣ́ніе, *sn.* *и* **Нетлѣ́нность**, *sf.* l'incorruptibilité *f.*	die Unverweslichkeit	incorruptibility.
Нетлѣ́нный, *adj.* incorruptible; || impérissable	unverweslich; || unvergänglich.	incorruptible; || imperishable.
Нетопы́рь, *sm.* *mam.* la chauve-souris [boissons	die Fledermaus	the bat.
Нетре́звость, *sf.* l'ivresse, incontinence *f*, la passion des	die Betrunkenheit, Unmäßigkeit.	drunkenness, ebriety.
Нетре́звый, *adj.* ivre, ivrogne; **-во**, dans un état d'ivresse.	betrunken	drunk, tipsy, unsober; -ly.
Неувяда́емый, *adj.* immarcessible, inaltérable	unverwelklich, unvergänglich	unfading.
Неугаси́мость, *sf.* l'inextinguibilité *f.*	die Unauslöschlichkeit	inextinguishableness.
Неугаси́мый *и* **Неугаса́емый**, *adj.* inextinguible	unauslöschlich	inextinguishable.
Неугомо́нность, *sf.* l'humeur turbulente *f.*	das ungestüme Wesen	turbulence.
Неугомо́нный, *adj.* turbulent, remuant; || infatigable	unruhig, ungestüm; || unermüdet.	turbulent; || indefatigable.
Неуда́лый, *adj.* lent, maladroit; || mauvais, pitoyable	ungewandt; || schlecht, jämmerlich.	awkward; || bad, pitiful.
Не́удаль, *sf.* *fam.* un maladroit; || une mauvaise chose	der Tölpel; || eine schlechte Sache.	clumsy fellow; || bad thing.
Неуда́ча, *sf.* la non-réussite, l'insuccès, échec *m.*	das Mißlingen, Fehlschlagen	want of success, failure.
Неуда́чливый *и* **Неуда́чный**, *adj.* avorté, manqué, échoué.	mißlungen, nicht gerathen	unsuccessful, baffled.
Неудержи́мый, *adj.* qu'on ne peut arrêter, irrésistible	unaufhaltbar, unwiderstehlich.	unrestrainable, irresistible.
Неудо́бность, *sf.* incommodité, difficulté *f.*	Unbequemlichkeit, Schwierigkeit *f*	incommodiousness.
Неудо́бный, *adj.* incommode, difficile; **-но**, -ment	unbequem, schwierig	incommodious, uneasy; -ly.
Неудобо-вари́мый, *adj.* indigeste	unverdaulich	indigestible.
—**избѣ́жный**, *adj.* inévitabe, difficile à éviter	unvermeidlich	unavoidable, not easily avoi-
—**поня́тный**, *adj.* inintelligible	unverständlich, nicht klar	unintelligible. [ded
—**постижи́мый**, *adj.* incompréhensible	unbegreiflich	incomprehensible.
Неудо́бство, *sn.* l'inconvénient *m*	die Ungelegenheit	inconveniency.
Неудово́льствіе, *sn.* le mécontentement, déplaisir	das Mißvergnügen, Mißfallen.	discontent, displeasure.
Неуже́ли *или́* **Неужли́** *и* **Неу́жто**, *adv.* est-il possible?.	ist es möglich? wirklich?	is it possible? indeed?
Неужи́вчивый, *adj.* intraitable, d'un caractère difficile.	unumgänglich, unwillfährig	untractable.
Неукло́нчивый, *adj.* inflexible, ferme	standhaft, nicht nachgiebig	inflexible, steadfast.
Неуклю́жесть, *sf.* la gaucherie, maladresse	die Ungeschicklichkeit	clumsiness, awkwardness.
Неуклю́жій, *adj.* gauche, maladroit; **-же**, -tement	ungeschickt, unbeholfen	clumsy, awkward; -ly.
Неукори́зненный, *adj.* irréprochable; **-но**, -ment	tadellos, untadelhaft	irreproachable; -bly.
Неукосни́тельный, *adj.* non différé, prompt; **-но**, -tement.	ungesäumt, schnell	undelayed, incontinent; -ly.
Неукроти́мость, *sf.* l'indomptabilité *f.*	die Unbändigkeit	untameableness.
Неукроти́мый, *adj.* indomptable [vail	unbändig, unbezähmbar	untameable, indomitable.
Не́укъ, *sm.* un jeune animal qui n'a pas encore été au tra-	junges Thier das noch nicht ge-	young animal that has not yet
Неулови́мый, *adj.* qu'on ne peut pas atteindre, insaisis-	nicht zu erhaschen. [arbeitet hat	not to be caught. [laboured
Неумоли́мость, *sf.* l'inexorabilité, inflexibilité *f.* [sable	die Unerbittlichkeit	inexorability.
Неумоли́мый, *adj.* inexorable, inflexible	unerbittlich	inexorable, implacable.
Неумо́лкный, *adj.* incessant, continuel; **-но**, sans cesse.	unaufhörlich	incessant; -ly.
Неумы́вка *и pop.* **Неумо́йка**, *sc.* saligaud, -aude; un *ou* une souillon; || (-умы́вкою) *adv.* sans s'être lavé.	die schmutzige Person; Schmutzkittel *m*; || ungewaschen.	a sloven, slut; || without washing one's self.
Неумы́тный, *adj.* 1. incorruptible, intègre	unbestechlich, redlich	incorruptible, upright.
Неумѣ́нье, *sn.* le manque de savoir, l'ignorance *f.*	das Nichtverstehen	want of knowledge.
Неумѣ́ренность, *sf.* l'immodération *f.*	die Unmäßigkeit	immoderateness, excess.
Неумѣ́ренный, *adj.* immodéré; **-но**, -ment	unmäßig	immoderate; -ly.
Неумѣ́стный, *adj.* 1. déplacé; || **-но**, *adv.* mal à propos.	übel angebracht; || ungehörig.	misplaced; || out of season.
Неупотреби́тельный, *adj.* 1. inusité	ungebräuchlich	unused, unusual.
Неупотребле́ніе, *sn.* le non-usage, manque d'usage	der Nichtgebrauch	non-usance, disuse.

Неупросимый, *adj.* inflexible, inexorable.............	unerbittlich...............	inexorable, inflexible.
Неурожай, *sm.* la mauvaise récolte; -жайный, *adj.*; ‖ (-ный годъ) une année stérile, année de disette.	der Mißwachs, die Mißernte; ‖ das Mißjahr, Fehljahr.	bad harvest, bad crop; ‖ a year of scarcity.
Неурядица, *sf.* le désordre, la confusion.............	die Unordnung...........	disorder, confusion.
Неурядливость, *sf.* la malpropreté, saleté............	die Unsauberkeit...........	dirtiness, nastiness.
Неурядливый, *adj.* malpropre, sale; -во, -ment.......	unreinlich, unsauber........	dirty, foul, nasty; -ily.
Неуслужливый, *adj.* peu officieux, désobligeant.......	undienstfertig, ungefällig.....	unofficious, disobliging.
Неустой, *sm. u* **Неустойка**, *sf.* le manquement de parole; 1. infraction *f* à un contrat; 2. amende *f* pour une telle	Wortbrüchigkeit *f*; 1. Vertragsbruch *n*; 2. Strafe *f* gegen Ver-	failure in a promise; 1. breach of a deed; 2. fine for breach.
Неустойчивый, *adj.* qui manque à sa parole. [infraction	wortbrüchig....... [tragsbruch	failing in one's word.
Неустрашимость, *sf.* l'intrépidité *f*................	die Unerschrockenheit........	intrepidity.
Неустрашимый, *adj.* intrépide; -мо, -ment...........	unerschrocken, furchtlos......	intrepid, undaunted; -ly.
Неустройство, *sn.* le manque d'ordre, désordre, désarroi.	die Unordnung, Verwirrung..	disorder, disarray.
Неуступчивость, *sf.* la tenacité, obstination..........	die Hartnäckigkeit..........	tenacionsness, tenacity.
Неуступчивый, *adj.* tenace, obstiné; -во, -nément.....	hartnäckig, nicht nachgiebig...	unyielding, tenacious; -ly.
Неусыпность, *sf.* la vigilance, infatigabilité..........	Wachsamkeit, Unermüdlichkeit *f*.	vigilance, indefatigableness
Неусыпный, *adj.* vigilant, infatigable; -но, -ment.....	wachsam, unermüdlich.......	watchful, indefatigable; -bly.
Неутолимый, *adj.* qu'on ne peut calmer, opiniâtre (*d'un mal*); 1. insatiable (*de la faim*); 2. inextinguible (*de*	nicht zu stillen möglich, hartnäckig; 1. unersättlich; 2. unlöschbar.	unappeasable, obstinate; 1. insatiable; 2. unquenchable.
Неутомимый, *adj* infatigable................ [*la soif*)	unermüdlich, unermüdet.....	unwearied.
Неутрализовать, **Неутралитетъ**, **Неутральный**, *см.*	**Нейтрализовать**, **Нейтра**	**литетъ** *u* **Нейтральный**.
Неутѣшимый *u* **Неутѣшный**, *adj.* inconsolable.......	untröstlich, trostlos.........	inconsolable.
Неучтивецъ, 1. -вица, *s.* une personne impolie.......	der od. die Unhöfliche.......	an unpolite man *or* woman.
Неучтивость, *sf.* impolitesse, incivilité, désobligeance *f*.	die Unhöflichkeit...........	unpoliteness, incivility.
Неучтивый, *adj.* incivil, désobligeant, impoli; -во, -ment.	unhöflich, flegelhaft, grob...	unpolite, uncivil; -ly.
Неучъ, *sm.* un mal-appris, manant, rustre..........	der Flegel, Grobian........	an ill-bred man, a clown.
Неуязвимый *u* **Неуязвляемый**, *adj.* invulnérable......	unverwundbar, unverletzlich...	invulnerable.
Неформенный, *adj.* qui est contre la forme prescrite...	gegen die Form............	contrary to dress.
Нефорощь, *sf. plante*, l'armoise romaine *f*...........	der römische Wermuth.......	Roman worm-wood
Нефть, *sf.* le naphte; -тяной, de naphte..............	das Naphta, Bergöl........	naphtha.
Нехожденіе, *sn.* la longue absence................	die lange Abwesenheit......	a long absence.
Нехотѣніе, *sn.* la répugnance, le mauvais vouloir......	der Widerwille............	unwillingness, repugnance.
Нехотя, *adv.* à contre-cœur, contre son gré...........	wider Willen..............	against one's will.
Нехристь *u* **Некресть**, *sc. pop.* le païen, infidèle. [prévu	der Ungläubige, Heide......	an infidel, a pagan. [dent
Нечаянность, *sf.* la surprise, soudaineté; ‖ accident im-	Plötzlichkeit *f*; ‖ unerwarteter Zu-	suddenness; ‖ unforseen acci-
Нечаянный, *adj.* inopiné, inattendu; -но, soudain.....	unvermuthet, plötzlich.... [fall	unexpected, sudden; -ly.
Нечего, *adv.* inutile de, c'est inutile de, il n'y a rien à..	es ist unnütz zu...........	it is useless to.
Нечёса, *sc. pop.* malpeigné, -ée....................	schlecht gekämmter Mensch....	an uncombed person.
Нечестивецъ, 1. -вица, *s.* un *ou* une impie..........	der od. die Gottlose........	an impious man *or* woman.
Нечестивый, *adj.* impie, irréligieux; -во, dans l'impiété.	gottlos..................	impious, irreligious; -ly.
Нечестіе, *sn.* l'impiété, irréligion *f*................	die Gottlosigkeit...........	impiety, irreligion.
Нечёткій, *adj.* inlisible, illisible, indéchiffrable.......	unleserlich, unlesbar........	illegible, undecipherable.
Нечетъ, *sm. u* **Нечётка**, *sf.* le nombre impair..........	die ungerade Zahl..........	oddness, odd number.
Нечистота, *sf.* la malpropreté; ‖ impureté, souillure *f*..	die Unreinlichkeit; ‖ Unreinigkeit.	uncleanness; ‖ impurity.
Нечистый, *adj.* malpropre; 1. impur, immonde; 2. (— духъ) le malin; 3. (— на руку) qui a les mains crochues.	unreinlich, schmutzig; 1. unrein; 2. der Teufel; 3. lange Finger ha-	unclean; 1. impur; 2. the devil; 3. ligth-fingered.
Нечисть, *sf. pop.* la gale; ‖ la maladie vénérienne.....	die Krätze; ‖ Lustseuche... [bend	itch; ‖ venoreal disease.
Нечувствительность, *sf.* l'insensibilité *f*... [-но, -ment	die Gefühllosigkeit..........	unfeelingness, insensibility.
Нечувствительный, *adj.* 1. insensible; ‖ imperceptible;	unempfindlich; ‖ unmerklich...	insensible; ‖ imperceptible; -ly
Нечуть, *adv.* on n'entend rien, on ne sait rien........	man hört nichts, man weiß nichts	nothing is heard.
Нещадный, *adj.* fait sans pitié, impitoyable; -но, -ment.	schonungslos, unbarmherzig..	unsparing, unmerciful; -ly.
Неявка, *sf.* la non-présentation; 1. la non-comparution; 2. (— въ судъ) *Jur.* la contumace.	das Nichtvorlegen; 1. Nichterscheinen; 2. Nichterscheinung vor Ge-	non-exhibition; 1. non-appearance; 2. contumacy.
Неявочный, *adj.* qui n'a pas été présenté, caché.......	nicht vorgelegt, verborgen. [richt	not exhibited.
Неясыть, *sf. sl. oiseau*, le pélican...................	der Pelikan, die Kropfgans...	a pelican.
Ни, *conj.* ni, pas même; 1. *sl.* non; 2. (ни...ни) ni...ni; 3. (ни какой) aucun; 4. (ни мало) point du tout; 5. (ни который, ни одинъ), nul, aucun, pas un.	auch nicht; 1. nein; 2. weder... noch; 3. kein, keiner; 4. gar nicht; 5. keiner von allen.	neither; 1. no; 2. neither... nor; 3. not any; 4. not a little; 5. neither, no one.
Нива, *sf.* le champ, guérét; -вяный, de champ.........	das Feld, Ackerland, die Flur.	field, corn-field.
Нивелирный, *adj.* de nivellement, servant à niveler....	zum Nivelliren dienend......	for levelling.

Нивелированіе *sn.* и **Нивелировка**, *sf.* le nivellement.	das Nivelliren	levelling.
Нивелировать, I.2. *va.* niveler; || -ся, *vr.* être nivelé	nivelliren; || nivellirt werden.	to level; || to be levelled.
Нивелировщикъ и **Нивелиръ**. *sm.* le niveleur	der Nivellirer, Abwäger	a leveller.
Нивоpocль, *sf.* (и нивяное растеніе) le gramen, la graminée	die grasartige Pflanze	grass, gramineal plant.
Нигва, *sf. insecte*, la chique, le pou de Pharaon.	der Sandfloh, Erdfloh	chigo, chique.
Нигдѣ. *adv.* nulle part (*sans mouvement*)	nirgends	nowhere.
Нижайшій, *adj. superl.* très-humble (*см.* **Низкій**)	demüthigst, ergebenst	lowest, most humble.
Ниже, *conj.* ni, ni même	weder, auch nicht, noch auch	not even, neither, nor.
Ниже, *adv. comp.* plus bas; au-dessous de (*см.* **Низко**).	niedriger, tiefer; || unterhalb.	lower; || below.
Нижеименованный, *adj.* ci-dessous nommé	unten genannt	named below.
—**означенный**, *adj.* ci-dessous désigné	unten bezeichnet	indicated below.
—**подписавшійся**, *adj. sm.* le soussigné	der Endesunterschriebene	the underwritten.
—**реченный** и -**упомянутый**, *adj.* dit ou indiqué ci-dessous	unten erwähnt, unten gemeldet.	mentioned below.
—**слѣдующій**, *adj.* suivant; || -щее, *sn.* ce qui suit.	folgend; || das Folgende	following; || as follows.
Нижній, *adj.* bas; 1. bas, inférieur; 2. (-нее жильё) le rez-de-chaussée; 3. (-ніе чины) les soldats et sous-officiers; 4. (-нее платье) le haut de chausse.	Unter-; 1. Nieder-; 2. das Erdgeschoß; 3. die Soldaten und Unteroffiziere; 4. Beinkleider *pl.*	under; 1. lower, inferior; 2. ground-floor; 3. soldiers and under-officers; 4. breeches.
Низальный, *adj.* servant à enfiler	zum Aufreihen	for stringing.
Низаніе, *sn.* action d'enfiler (*des perles*)	das Aufreihen	stringing, threading.
Низанье, *sn.* un collier de perles ou de pierreries	die Halsschnur von Perlen	a pearl neck-lace.
Низать, II.4. низывать, *va.* enfiler (*des perles*); || -ся, être enfilé	aufreihen; || aufgereiht werden.	to string, thread; || to be strung
Низведеніе, *sn.* action de faire descendre	das Herunterführen	leading down.
Низвергать, низвергнуть, *va.* précipiter, jeter en bas; 1. *fig.* abaisser, humilier; 2. *Chim.* précipiter; 3. -ся, *vr.* se précipiter; 4. être précipité; être abaissé.	herabstürzen; 1. erniedrigen, niederschlagen; 2. präcipitiren; 3. sich stürzen; 4. gestürzt werden.	to thrust down; 1. to abase, humble; 2. to precipitate; 3. to cast one's self down; 4. to be cast down
Низвергъ, *sm. Chim.* le précipité	der Niederschlag, das Präcipitat.	a precipitate.
Низверженіе, *sn.* action de précipiter	das Hinabstürzen	casting down.
Низвлекать, низвлечь, *va.* tirer en bas	herabziehen, herabschleppen	to draw down.
Низводить, низвести, *va.* faire descendre, conduire en bas; 1. *fig.* abaisser; 2. -ся, *vr.* être conduit en bas.	herabführen; 1. erniedrigen; 2. herabgeführt werden.	to lead down; 1. to abase, humble; 2. to be led down.
Низина, *sf.* un lieu bas	ein niedriger Ort	a low place.
Низить, II.4. *va.* rendre bas, baisser, abaisser; 1. -ся, *vr.* baisser; 2. *fig.* tomber, baisser.	niedrig machen; 1. niedrig werden; 2. fallen, herunter gehen.	to lower, debase; 1. to lower; 2. to fall.
Низкій, *adj.* 2. *dim.* -зенькій и -коватый, bas (*prop.* et *fig.*); 1. de bas aloi; 2. *Mus.* bas, grave.	niedrig; 1. geringhaltig; 2. niedrig, tief.	low, base; 1. of base alloy; 2. base, grave.
Низко, *adv. dim.* -зенько, bas; 1. bassement; 2. profondément	niedrig; 1. gemein; 2. tief.	low; 1. basely; 2. deeply.
Низкопоклонный и -**поклонливый**, *adj.* rampant; || -но и -во, *adv.* d'une manière rampante, servilement.	kriechend, tiefe Bücklinge machend; || knechtisch.	cringing; || with a low bow, servilely.
—**пробный**, *adj.* de bas aloi (*de l'or, de l'argent*)	geringhaltig	of base alloy.
Низкость и **Низость**, *sf.* le peu de hauteur; || *fig.* la bassesse.	die Niedrigkeit; || Niederträchtigkeit	lowness; || baseness.
Низлагать, низложить, *va.* déposer, destituer; 1. terrasser, vaincre; 2. -ся, *vr.* être déposé, destitué.	ablegen, absetzen; 1. niederwerfen, besiegen; 2. abgelegt werden.	to lay down, depose; 1. to overturn, subdue; 2. to be deposed.
Низливать и **Низліять**, низлить, *va.* envoyer (*du Ciel*).	herabsenden, herniedersenden	to send from above.
Низложеніе, *sn.* la déposition, destitution	die Ablegung, Absetzung	laying down, deposition.
Низменность, *sf.* le peu d'élévation, la situation basse	die niedrige Lage	lowness, low situation.
Низменный, *adj.* bas, peu élevé	niedrig, niedrig gelegen	low, low-lying.
Низмянка, *sf. plante*, la centenille	der Centunkel (Pflanze)	centunculus.
Низовый, *adj.* voisin de l'embouchure d'un fleuve; || (— вѣтеръ) le vent d'aval.	an der Flußmündung gelegen; || der Abendwind.	situated lower down a river; || westerly wind.
Низовье, *sn.* la contrée à l'embouchure d'un fleuve, le pays d'aval	die Niederung, das Niederland.	lower part of a river, low country
Низойти, *см.* **Нисходить**. || **Никакой**, *см.* **Ни**.		
Низрѣвать, низринуть, *va.* renverser, précipiter	niederwerfen, herunterwerfen	to throw down, precipitate.
Низшествіе, *sn.* la descente, action de descendre	das Herabsteigen, Niedersteigen.	descent.
Низъ, *sm.* le bas; 1. le rez-de-chaussée; 2. (ходить на —) aller à la selle; 3. (низомъ) par bas (*des évacuations*); 4. (пѣть низомъ) chanter la basse.	das Untere; 1. das Erdgeschoß; 2. zu Stuhle gehen; 3. nach unten; 4. den Baß singen.	lower part; 1. ground-floor; 2. to go to stool; 3. downwards; 4. to sing the bass.
Низь, *sf.* un lieu bas; || un objet enfilé	niedriger Ort; || das Aufgereihete.	low place; || any thing strung.
Никакъ, *adv.* nullement, d'aucune manière; 1. apparemment, sans doute; 2. (— нѣтъ) non, point du tout.	auf keine Weise; 1. wahrscheinlich; 2. nein, durchaus nicht.	by no means, in no wise; 1. seemingly; 2. not at all.
Никкель, *sm.* le nickel (*métal*); -келевый, de nickel	der Nickel (Metall)	nickel.

Ни́кнуть, III.1. *vn.* se baisser; ‖ baisser, tomber......	sich niederbeugen; ‖ herunter fal-	to bow, bend; ‖ to fall.
Никогда́ *и* **Николи́**, *adv.* jamais........................	nie, niemals, nimmermehr. [len	never.
Никто́, *pron.* personne, nul............................	niemand, keiner............	nobody, no one, none.
Никуда́, *adv.* nulle part; ‖ rien, rien du tout..........	nirgends (wohin); ‖ gar nichts.	nowhere; ‖ nothing at all.
Ни́мфа, *sf.* la nymphe..................................	die Nymphe................	a nymph.
Нира́лъ, *sm.* *Mar.* le hale-bas, cale-bas.....[du monde	der Niederholer, Herbeizieher..	down-haul.
Нисколько, *adv.* nullement, aucunement, pas le moins	auf keine Weise, gar nicht...	not at all, not in the least.
Ниспада́ть, ниспа́сть, *vn.* tomber à terre.............	niederfallen, herabfallen......	to fall down, fall.
Ниспаде́ніе, *sn.* la chute..............................	das Niederfallen...........	downfal.
Ниспосла́ніе, *sn.* l'envoi *m* du Ciel..................	das Herabschicken..........	sending down.
Ниспосыла́ть, ниспосла́ть, *va.* envoyer (*d'en haut*).....	herabschicken..............	to send down.
Ниспроверга́ть, -прове́ргнуть, *va.* renverser...........	umstürzen, umstoßen........	to overthrow, subvert.
Нисходи́ть, низойти́, *vn.* descendre...................	herabsteigen...............	to go down, descend.
Нитеви́дный *и* **Нитеобра́зный**, *adj.* filiforme.........	fadenförmig................	filiform, thready.
Ни́точникъ, -ница, *s.* marchand (-ande) de fil.........	Zwirnhändler, -in.....[moos	thread-man *or* woman.
Ни́тчанка *и* **Ни́тчатка**, *sf.* *plante*, la conferve........	der Wasserfaden, das Wasser-	hair-weed.
Нить *и* **Ни́тка**, *sf.* 3. *dim.* ни́точка, le fil, filament; 1. (-ка для шитья́) une aiguillée de fil; 2. *pl.* -тки, le fil à coudre;	der Faden, das Fädchen; 1. ein Faden; 2. der Zwirn.	thread, filament; 1. a needle-ful; 2. thread.
Ни́тяникъ, *sm.* la souquenille de coutil...[-точный, *adj.*	der Zwillichkittel...........	a canvass smock-frock.
Ни́тяный *и* **Ни́тчатый**, *adj.* de fil, fait de fil..........	zwirnen, von Zwirn........	of thread, threaden.
Ницъ *и* **Ничко́мъ**, *adv.* la face contre terre......[*lier*)	mit dem Gesichte auf der Erde..	prone, upon one's face.
Ни́ченицы *и* **Ни́ченки**, *sf.* les lisses, remises *f* (*du mé-*	die Litzen, Zettellitzen *pl.*....	coats (*of the loom*).
Ничто́, *pron.* rien; ‖ *sn.* le rien, le néant............	nichts; ‖ das Nichts.......	nothing; ‖ nothing, nought.
Ничто́жество, *sn.* le néant..........................	das Nichts, die Nichtigkeit...	nothing, nothingness.
Ничто́жность, *sf.* la nullité; ‖ la fragilité...........	die Nichtigkeit; ‖ Vergänglichkeit.	nothingness; ‖ frailty.
Ничто́жный, *adj.* 1. nul, de nulle conséquence; ‖ fragile.	nichtig; ‖ vergänglich.......	of nothing, null; ‖ frail.
Ни́ша, *sf.* la niche..................................	die Nische, Blende..........	a niche.
Нишкну́ть, III.1. *vn.* *pop.* se taire, ne dire mot. [pauvre	schweigen, stillschweigen.....	to hold one's tongue, be silent.
Нища́ть, I.1. об-, *vn.* devenir pauvre; ‖ -ся, *vr.* se faire	arm werden; ‖ sich arm stellen.	to grow poor; ‖ to pretend po-
Ни́щенка, *sf.* une mendiante.........................	die Bettlerin..............	a beggar-woman. [verty
Ни́щенскій, *adj.* de pauvre, de mendiant; -ски, en men-	bettlerisch, bettelhaft.......	beggarly.
Ни́щенство, *sn.* la mendicité, misère...........[diant	die Bettelei, Dürftigkeit.....	beggary, mendicity.
Ни́щенствовать *и* **Нище́тствовать**, I.2. *vn.* mendier...	betteln....................	to beg, go begging.
Нищета́, *sf.* la misère, pauvreté.....................	das Elend, die Armuth......	indigence, poverty.
Ни́щій, *adj.* pauvre, indigent; ‖ *sm.* un mendiant......	arm, dürftig; ‖ der Bettler..	poor; ‖ a beggar.
Но, *conj.* mais; ‖ cependant..........................	aber, allein; ‖ doch........	but; ‖ yet.
Новизна́, *sf.* la nouveauté, innovation................	die Neuheit, Neuerung......	novity, innovation.
Нови́къ, *sm.* *dim.* нови́чка, le novice; ‖ *vi.* le page.....	der Neuling; ‖ Edelknabe....	a novice, apprentice; ‖ page.
Новина́, *sf.* *dim.* нови́нка, la novale; 1. toile crue et non blanchie; 2. la primeur; -ви́нный, de novale.	der Neubruch; 1. neue Leinwand; 2. frühzeitige Frucht *f*, Erstling *m*.	sart, fresh land; 1. new cloth; 2. early fruit.
Нови́ца, *sf.* la novice (*dans un couvent*)...............	die Novize.................	a novice.
Ново-бра́нецъ, *sm.* 1. une recrue......................	der Rekrut, neuangeworbene Sol-	a recruit.
—**бра́нный**, *adj.* recruté, nouvellement enrôlé.......	neugeworben, rekrutirt....[dat	newly raised, newly levied.
—**бра́чный**, -ная, *s.* nouveau marié, -velle mariée...	der od. die Neuvermählte...	new married man *or* woman.
—**введе́ніе**, *sn.* une innovation....................	Neuerung *f*, das Neueingeführte.	innovation.
—**вводи́мый**, *adj.* nouvellement introduit..........	neu eingeführt.............	newly introduced.
—**го́дный**, *adj.* du nouvel an, de la nouvelle année...	Neujahrs-.................	of the new year.
—**завѣ́тный**, *adj.* du Nouveau Testament...........	vom neuen Testamente......	of the New Testament.
—**и́зданный**, *adj.* nouvellement publié.............	neu herausgegeben.........	newly published.
—**изобрѣ́тенный**, *adj.* nouvellement inventé........	neu erfunden..............	newly invented.
—**креще́нецъ**, 1. -е́нка, *s.* une personne nouvellement	der od. die Neugetaufte.....	man *or* woman newly bapti-
—**мо́дный**, *adj.* -но, *adv.* à la nouvelle mode. [baptisée	neumodisch................	new-fashioned. [zed
—**мѣ́сячіе** *и* -лу́ніе, *sn.* la nouvelle lune	der Neumond, das Neulicht..	the new moon.
—**пріѣ́зжій**, *adj.* *sm.* un nouveau débarqué.........	der neue Ankömmling.......	one newly arrived, new-comer
—**рожде́нный**, *adj.* nouveau-né....................	neugeboren................	new-born, newly born.
—**селе́нецъ**, 1. *и* -се́лъ, -лка, *s.* le nouveau domicilié.	der od. die Neuansässige....	the occupier of a new house.
—**се́лье**, *sn.* le nouveau domicile, la nouvelle demeure; ‖ (пра́здновать —) pendre la crémaillère.	die neue Wohnung; ‖ seine neue Haushaltung einweihen.	new house, new lodgings; ‖ to give a house-warming.
Но́вость, *sf.* la nouveauté; ‖ la nouvelle........[derne	die Neuheit; ‖ die Neuigkeit..	newness, novelty; ‖ news.
Но́вый, *adj.* *dim.* но́венькій, nouveau, neuf, récent, mo-	neu, modern...............	new, modern, recent.

Новь, *sf.* la novale, terre vierge	der Neubruch, das Neuland	sart, fresh land.
Новѣть, I.4. но-, *vn.* se renouveler	erneuert werden	to be renewed.
Нога́, *sf. dim.* но́жка *и* но́женька, le pied; 1. la jambe; 2. un embauchoir; 3. (— въ но́гу) d'un pas égal; 4. (— за но́гу) pas à pas, à pas comptés; 5. (ни -го́ю) ne mets pas le pied; 6. (со всѣхъ ногъ) à toutes jambes; 7. (итти́ въ но́гу) *Milit.* prendre le pas, marcher au pas; 8. (сбить съ ногъ) harasser de fatigue; 9. (срѣзать съ ногъ) confondre, déconcerter.	Fuß *m*; 1. Bein; 2. Stiefelholz *n*; 3. in gleichem Schritt; 4. Schritt für Schritt; 5. komm nicht wieder hieher; 6. über Hals und Kopf 7. den Schritt halten; 8. ganz von den Beinen bringen; 9. herunter machen, beschämen.	foot; 1. leg; 2. boot-tree; 3. with an equal step; 4. step by step; 5. come no more hither; 6. at full speed; 7. to keep the step; 8. to tire out, wear out with fatigue; 9. to confound, disconcert.
Нога́вка, *sf.* 3. *dim.* -вочка, ruban cousu à la patte d'une poule	um den Fuß einer Henne genähtes Band	a mark tied on the leg of a fowl
Ноготки́, *sm. pl. plante*, le souci	die Ringelblume	marygold.
Но́готь, *sm.* 1. *dim.* -гото́къ, l'ongle *m*; -гтево́й *и* -гтяно́й, *adj.*; ‖ (прижа́ть подъ —) s'approprier le bien d'autrui.	der Nagel; ‖ sich fremdes Eigenthum anmaßen.	a nail; ‖ to appropriate the property of others.
Ногтоѣ́да *и* **Ногтоѣ́дица**, *sf.* le panaris, mal d'aventure.	das Nagelgeschwür, der Umlauf.	whitlow, panaris.
Ножеви́ще, *sn.* la lame d'un couteau	die Messerklinge	knife-blade.
Ножёвка, *sf.* la scie à main; ‖ l'ascidie *f* (*mollusque*)	die Handsäge; ‖ Meerscheide	hand-saw; ‖ ascidia.
Ножёвщина, *sf. pop.* une sanglante querelle; ‖ (дошло́ до -щины) ils en sont aux couteaux tirés.	die blutige Zänkerei; ‖ sie sind im heftigsten Streit.	a bloody quarrel; ‖ they are at daggers drawing.
Ножевщи́къ *и* **Ноже́вникъ**, *sm.* le coutelier; -щичій, *adj.* 3.	der Messerschmied	knife-cutler.
Но́жка, *sf.* 4. *dim.* но́жечка, le petit pied; 1. le pied (*d'un objet*); 2. *Bot.* le pédoncule, pédicule.	das Füßchen,; 1. der Fuß (an Sachen); 2. der Stängel, Stiel.	small foot; 1. foot, leg (*of a chair*); 2. peduncle, pedicle.
Но́жницы, *sf. pl. dim.* но́женки, les ciseaux *m*	die Scheere	scissors, a pair of scissors.
Ножно́вка, *sf.* 3. l'élytre *m* (*des coléoptères*)	die Flügeldecke, der Oberflügel.	elytra, wing-shell.
Ножны́, *sf. pl.* 4. le fourreau, la gaine; -нево́й, *adj.*	die Scheide	sheath, scabbard.
Но́жный, *adj.* de la jambe, du pied (*см.* **Нога́**)	zum Beine od. Fuße gehörig	of the leg, of the foot.
Ножъ, *sm. dim.* но́жикъ *и* -жичекъ, le couteau; 1. (складно́й) couteau pliant; 2. (охо́тничій) couteau de chasse; 3. (костяно́й) le couteau à papier, plioir; -жёвый, de couteau	das Messer; 1. Einlegemesser; 2. der Hirschfänger; 3. das Falzmesser, Falzbein.	a knife; 1. clasp-knife; 2. hunting-knife, hanger; 3. paper-knife, folding-knife.
Ноздрева́тость, *sf.* la spongiosité, porosité	die Schwammigkeit, Porosität.	sponginess, porousness.
Ноздрева́тый, *adj.* spongieux, poreux	schwammig, porös	spongy, porous.
Ноздрева́тѣть, I.4. *vn.* devenir spongieux *ou* poreux	porös od. schwammig werden	to grow spongy.
Ноздри́на, *sf. dim.* -дри́нка, le pore (*d'un corps poreux*).	die Höhlung (in einem Körper).	pore.
Ноздря́, *sf.* la narine; -дряно́й, des narines	das Nasenloch	nostril.
Нокъ, *sm. Mar.* le bout de vergue	das Nock	yard-arm.
Ноль, *sm. dim.* но́ликъ, *см.* **Нуль**. ‖ **Но́меръ**, *см.* **Ну́меръ**.		
Номокано́нъ, *sm.* le nomocanon	der Nomokanon	nomocanon.
Но́на, *sf. Mus.* la neuvième; ‖ *pl.* -ны, les nones *f* (*du calendrier romain*)	die None, Neunte; ‖ die Nonen *pl.*	a ninth; ‖ nones *pl.*
Нора́, *sf. dim.* но́рка *и* -рочка, le gîte, terrier, repaire	die Grube, das Lager	burrow, hole.
Нордъ, *sm. Mar.* le nord; -довый, du nord	der Nord, Norden	the north.
Нордъ-ве́стъ, *sm.* le nord-ouest; ‖ -о́стъ, le nord-est	der Nordwest; ‖ der Nordost	north-west; ‖ north-east.
—вестъ-тень-ве́стъ, le nord-ouest-quart-ouest	der Nordwest zum Westen	north-west by west.
—остъ-тень-о́стъ, le nord-est-quart-est	der Nordost zum Osten	north-east by east.
Нори́ца, *sf.* un ulcère au garrot (*des chevaux*)	das Geschwür am Riste	a sore upon the withers.
Нори́чникъ, *sm. plante*, la scrophulaire	die Braunwurz	fig-wort, brown-wort.
Но́рка, *sf.* 3. *mam.* la petite loutre, le vison du Canada	der Nörz, die kleine Sumpfotter.	marsh otter, mink.
Но́рма, *sf.* la règle, le modèle	die Norm, Richtschnur	rule, model.
Норма́льный, *adj.* normal, qui sert de règle	Normal-, Muster-	normal.
Но́рникъ, *sm.* un jeune renard pris dans son trou	in seiner Höhle gefangener junger Fuchs	a young fox caught in his burrow
Норови́ть, II.2. *va.* по-, épier l'occasion; 1. agir dans l'intérêt de; 2. -ся, *vr.* avoir l'intention, se proposer de.	die Gelegenheit abwarten; 1. handeln für; 2. beabsichtigen.	to watch an opportunity; 1 to act for; 2. to intend.
Но́ровъ, *sm.* l'usage *m*, la coutume, habitude; 1. (ло́шадь съ -ровомъ) un cheval rétif; 2. (что го́родъ, то —) chaque pays, chaque guise.	die Gewohnheit, Sitte, der Gebrauch; 1. ein stätiges Pferd; 2. ländlich, sittlich.	habit, use, trick; 1. a restiv horse; 2. so many countries so many customs.
Норо́къ, *sm.* 1. *mam.* la belette	das Wiesel	weasel.
Носа́тикъ, *sm. insecte*, le charançon	der Kornwurm	weevil.
Носа́тый *и* **Носа́стый**, *adj.* à grand nez	langnasig	large-nosed.
Носа́чъ, *sm.* un homme à grand nez	ein Langnasiger	a large-nosed man.
Носи́лки, *sf. pl.* 3. le brancard, la civière; -лочный, *adj.*	die Tragbahre, Sänfte	hand-barrow, litter.
Носи́льный, *adj.* servant à porter; ‖ (-ное пла́тье) les habits *m* de tous les jours.	zum Tragen dienend; ‖ die Alltagskleider *pl.*	wearing, portable; ‖ every day clothes.

Носи́льщикъ, *sm.* le porteur, porte-faix	der Träger, Lastträger	porter, street-porter.
Носи́ть, II.6. нашивать, *va.* porter (*см.* **Нести́**)	tragen	to bear, carry.
Но́ска, *sf. и* **Ноше́ніе**, action de porter	das Tragen	bearing, carrying.
Но́скій, *adj.* 2. fort, durable, de durée; || qui pond (*de la poule*)	dauerhaft, stark; || Eier legend.	durable, stout; || laying eggs.
Но́скость, *sf.* la solidité	die Dauerhaftigkeit, Stärke	durability, solidity.
Носово́й, *adj.* de nez, du nez, nasal; 1. de la proue, de l'avant; 2. (-во́й плато́къ) le mouchoir de poche; 3. (-ва́я бу́ква) *Gram.* une lettre nasale.	Nasen=; 1. zum Vordertheil gehörig; 2. das Schnupftuch; 3. der Nasenbuchstabe.	of the nose, nasal; 1. of the prow; 2. a pocket handkerchief; 3. a nasal letter.
Носовщи́къ, *sm.* l'homme *m* de la proue	der Vordertheil=Mann	the man at the prow.
Носо́къ, *sm.* 1. *dim.* носо́чекъ, le bec (*de vase*); 1. le pied (*de bas*); 2. la pointe (*des bottes*); 3. la chaussette.	die Schnauze; 1. der Fuß (des Strumpfes); 2. Stiefelspitze *f*; 3. Socke *f*	snout, nozzle; 1. foot (*of stockings*); 2. toe (*of boots*); 3. sock.
Носоро́гъ, *sm. mam.* le rhinocéros; -ро́говый, *adj.*	das Nashorn	rhinoceros.
Носъ, *sm. dim.* носо́къ, le nez; 1. le bec (*d'oiseau*); 2. la proue, l'avant *m* (*de navire*); 3. cap *m*, pointe *f* de terre; 4. (но́сомъ къ но́су) nez à nez, face à face; 5. (заруби́ на носу́) notez bien cela; 6. (пове́сить носъ) baisser l'oreille, se décourager.	die Nase; 1. der Schnabel; 2. das Vordertheil; 3. Vorgebirge; 4. von Angesicht zu Angesicht; 5. präge es dir fest ein; 6. die Nase hängen lassen, muthlos werden.	nose; 1. beak, bill; 2. prow, head; 3. cape, head-land; 4. face to face; 5. observe that well, merk me that; 6. to hang one's ears, be out of heart.
Носа́чій, *adj. sm.* le marchand ambulant, colporteur	der Hausirer, Kleinkrämer	hawker, peddler.
Но́та, *sf.* la note, remarque; 1. *Mus.* la note; 2. *pl.* -ты, le livre de musique; но́тный, de note; de musique.	die Note; 1. Note, Musiknote; 2. das Notenbuch.	a note; 1. note (*of music*); 2. musik-book.
Нотаріа́льный, *adj.* notarial, de notariat, de notaire	Notariats=, notarialisch	notarial.
Нота́рій *и* **Нота́ріусъ**, *sm.* le notaire	der Notar, Notarius	a notary.
Но́чвы *и sl.* **Но́швы**, *sf. pl. dim.* ночёвки, le van	die Schwinge, Futterschwinge	a fan, winnowing fan.
Ночева́ть, I.2. за-, *vn.* passer la nuit, coucher	übernachten, nächtigen	to pass the night, lodge at night.
Ночевьё, *sn. и* **Ночёвка**, *sf.* la couchée	das Nächtigen, Übernachten	lodging at night.
Ночесь, *adv. fam.* la nuit dernière; -чешній, *adj.*	vorige Nacht	last night.
Ночле́гъ, *sm.* le coucher, gîte, la couchée; -ле́жный, *adj.*	das Nachtlager, Nachtquartier.	lodging, night's lodging.
Ночле́жникъ, -ница, *s.* celui *ou* celle qui fait la couchée.	der od. die Nächtigende	a night's lodger.
Ночле́жное, *adj. sn.* le prix de la couchée	die Bezahlung für das Nachtlager	pay for a night's lodging.
Ночни́къ, *sm. dim.* -ничёкъ, la veilleuse; || *Artill.* l'étui *m* porte-mèche; -нико́вый, de veilleuse.	die Nachtlampe, das Nachtlämpchen; || der Luntenverberger.	night-lamp, watch-light; || match-case.
Ночни́ца, *sf.* la garde-malade de nuit; || une chauve-souris.	die Wachfrau; || Fledermaus.	sick-nurse for the night; || bat;
Ночь *и sl.* **Нощь**, *sf.* la nuit; 1. ночно́й, de nuit, nocturne; 2. (но́чью) *adv.* de nuit, pendant la nuit.	die Nacht; 1. nächtlich, Nachts=; 2. Nachts, in der Nacht.	night; 1. nightly, of the night. 2. by night, at night.
Но́ша, *sf.* la charge, le faix	die Tracht, Last, Bürde	burden, load.
Ноша́къ, *sm. и* **Ноша́той**, *adj. sm.* l'aide-maçon *m.*	der Handlanger	a hod-man.
Но́щно, *adv.* (де́нно и —) jour et nuit	Tag und Nacht	by day and night.
Ноя́брь, *sm.* novembre, le mois de novembre; -брскій, *adj.*	der November, Windmonat	November.
Нра́виться, II.2. по-, *vn.* plaire, être agréable	gefallen, angenehm seyn	to please.
Нра́вный, *adj.* capricieux; || -но, *v. imp.* il est agréable.	eigensinnig; || es gefällt	capricious; || it is pleasing.
Нраво=описа́ніе, *sn.* la description des mœurs	das Sittengemälde	description of morals.
—**описа́тельный**, *adj.* (рома́нъ) un roman de mœurs.	der Sittenroman	a moral novel.
—**уче́ніе**, *sn.* la morale, moralité	die Sittenlehre, Moral	morality.
—**учи́тель**, *sm.* le moraliste	der Sittenlehrer, Moralist	moralist, moral philosopher.
—**учи́тельный**, *adj.* moral, qui concerne les mœurs	belehrend, moralisch	moral.
Нра́вственность, *sf.* la moralité, le caractère moral	die Moral, Sittlichkeit	morality, morals.
Нра́вственный, *adj.* moral; -но, -alement	moralisch, sittlich	moral; -ly.
Нравъ, *sm.* le caractère, l'humeur *f*; 1. *pl.* -вы, les mœurs *f*; 2. (прійти́ по нра́ву) plaire, être agréable.	der Charakter, die Gemüthsart; 1. Sitten *pl*; 2. gefallen, nach dem Sinn seyn	humour, temper; 1. manners; 2. to please.
Ну́ *или* **Ну́же** *и* **Ну́тко**, *interj.* or çà! allons! eh bien!	nun! vorwärts!	now! well! come!
Нуди́тельный, *adj.* obligatoire, coërcitif	nöthigend, Zwangs=	compulsory, coercive.
Ну́дить, II.4. *va.* contraindre, forcer, obliger	nöthigen, zwingen	to compel, oblige.
Нужда́, *sf. dim.* ну́ждица, le besoin; 1. la nécessité; 2. (по -дѣ) par nécessité; 3. (нѣтъ -ды́) n'importe; 3. (что нужды́) qu'importe?	das Bedürfniß; 1. die Dürftigkeit; 2. aus Noth; 3. es thut nichts; 3. was liegt daran?	want; 1. necessity; 2. of necessity; 3. no matter; 4. what of that?
Нужда́ться, I.1. *vr.* (*въ чёмъ*) avoir besoin, manquer de; (-дающійся) nécessiteux, besoigneux.	in Noth seyn, Noth leiden, bedürfen; || dürftig.	to want, be in want of; || necessitous, needy.
Ну́жникъ, *sm. dim.* -ничекъ, (*и* -ное мѣсто) le cabinet d'aisances, les privés *m*, commodités, latrines *f*.	der Abtritt, das Cabinet, das heimliche Gemach.	the necessary, privy, water-closet.
Ну́жный, *adj.* 1. nécessaire; || -но, *v. imp.* il faut.	nöthig, erforderlich; || es ist nöthig	needful, necessary; || it is necessary

Нýканье, *sn.* action de talonner	das Antreiben, Anspornen	setting on, impelling.
Нýкать, I.1. нýкнуть, *va.* pousser, presser, talonner	antreiben, anspornen	to set on, impel.
Нуль, *sm. dim.* нýликъ, *Arithm.* le zéro	die Null	nought, cipher.
Нумерáція, *sf.* le numérotage; ‖ *Arithm.* la numération.	das Numeriren; ‖ das Zählen.	numbering; ‖ numeration.
Нýмерить, II.1. *и* **Нумеровáть**, I.2. *va.* numéroter	numeriren, beziffern	to number.
Нýмеръ *и* **Нóмеръ**, *sm.* le numéro; -мéрный, *adj.*	die Nummer	number, numero.
Нумисмáтика, *sf.* la numismatique; ‖ -тúческій, numismatique	die Münzenkunde; ‖ numismatisch	numismatics; ‖ numismatical.
Нумисмáтикъ, *sm.* le numismate	der Numismatiker	numismatologist.
Нунціатýра, *sf.* la nonciature	die Nunciatur, Botschaftswürde.	nunciature.
Нýнцій, *sm.* le nonce (*du pape*)	Nuncius, päpstlicher Gesandte *m.*	a nuncio.
Нутáція, *sf. Astr.* la nutation	das Wanken, Schwanken	nutation.
Нýтникъ, -ница, *s. pop.* incitateur, -trice	Antreiber, -in	setter on, impeller.
Нýтренній, *adj. см.* **Внýтренній**.		
Нутрозéмный, *adj.* situé dans l'intérieur de la terre	in der Erde liegend	of the subsoil.
Нутръ, *sm. или* **Нутрь**, *sf. и* **Нутрó**, *sn.* l'intérieur *m*; ‖ (это емý по -тру) cela lui fait plaisir, cela lui est agreable	das Innere, Inwendige; ‖ das gefällt ihm, das ist ihm nach dem Sinn	inside, interior; ‖ that pleases him, that is agreeable to him.
Нутряной, *adj.* intérieur, en-dedans	innerlich, inwendig	inside, interior.
Нынѣ *и* **Ныньче**, *adv.* à présent, maintenant, aujourd'hui; ‖ -нѣшній, *adj.* d'aujourd'hui, actuel, présent.	jetzt, heute, heutzutage, heutiges Tages; ‖ jetzig, heutig.	now, at present, to-day; ‖ present, this, to-day's.
Нырóкъ, *sm.* 1. *oiseau*, le harle; -рковый, de harle	die Tauch-Ente, Tauchgans	goosander, merganser.
Нырянie, *sn.* action de plonger	das Untertauchen	diving.
Нырять, I.3. нырнýть, *vn.* plonger; ‖ se fourrer partout.	untertauchen; ‖ sich überall eindrängen	to dive; ‖ to intrude one's self.
Ныть, нывáть, *vn. irr.* causer une douleur, faire mal; (сéрдце нóетъ) *fig.* mon cœur est navré de douleur.	schmerzen, weh thun; ‖ mein Herz ist von Schmerz durchdrungen.	to ache; ‖ my heart is broken of sorrow.
Нѣ́га, *sf.* la mollesse, délicatesse, mignardise.	Wohlleben *n*, Wonne, Verzärtelung *f*	effeminacy, indulgence.
Нѣ́гдѣ, *adv.* quelque part (*sans mouvement*)	irgendwo	somewhere.
Нѣ́дро, *sn.* le sein (*prop.* et *fig.*)	der Schooß	bosom, womb.
Нѣ́женie, *sn.* action de dorloter, de mignarder	das Verzärteln	cockering, pampering.
Нѣ́женка, *sc.* une personne efféminée, un douillet	der Weichling	an effeminate person.
Нѣ́жить, II.3. *va.* dorloter, mignarder, choyer; -ся, *vr.* se dorloter, se choyer, se mignarder.	verzärteln, verziehen; ‖ sich zu Gute thun, sich pflegen.	to cocker, fondle, pamper; ‖ to pamper one's self.
Нѣ́жничать, I.1. *vn.* faire le doucereux, être galant	zärtlich thun, süß thun	to affect tenderness.
Нѣ́жность, *sf.* la tendresse, délicatesse, douceur, suavité.	die Zartheit, Zärtlichkeit	softness, tenderness.
Нѣ́жный, *adj.* 1. *dim.* нѣ́жненькій, tendre, délicat, doux, suave; ‖ -но, *adv.* tendrement, délicatement.	zart, weich, fein, angenehm; ‖ zärtlich, sanft.	tender, soft, delicate, sweet; ‖ tenderly, delicately.
Нѣ́каій *и* **Нѣ́кій**, *adj.* un, un certain, quelque	ein gewisser, irgend einer	certain, some.
Нѣ́какъ, *adv. pop.* d'une certaine manière	auf eine gewisse Art	in a certain manner.
Нѣ́каться, I.1. *vr. fam.* refuser, ne pas consentir	sich lossagen, nicht einwilligen.	to refuse, deny.
Нѣ́когда, *adv.* un jour, autrefois, jadis	irgendwann, einst, ehemals	once, sometime, formerly.
Нѣ́который, *adj.* un certain, quelque	ein gewisser, irgend einer	certain, some.
Нѣ́кто, *pron. ind.* quelqu'un	jemand, ein gewisser	somebody, some one.
Нѣ́куда, *adv.* quelque part (*avec mouvement*)	irgendwohin	somewhither.
Нѣ́мка, *sf.* 3. *insecte*, la mutille	die Afterbiene	mutilla.
Нѣмóй, *adj.* muet; ‖ *sm.* un muet, -мáя, *sf.* une muette	stumm; ‖ der od. die Stumme.	dumb; ‖ a dumb man *or* woman
Нѣморождённый, *adj.* muet de naissance	stummgeboren	born dumb.
Нѣмотá, *sf.* le mutisme	die Stummheit	dumbness.
Нѣмѣ́ть, I.4. о-, *vn.* devenir muet; ‖ s'engourdir	verstummen; ‖ anstarren	to grow dumb; ‖ to be benumbed
Нѣ́сколькій, *adj.* quelque; ‖ -ко, *adv.* quelque peu	einiger; ‖ ein wenig	some; ‖ a few, some.
Нѣтъ, *adv.* non; 1. (— ещё) pas encore; 2. *v. imp.* (*prét* нé было, *fut.* не бýдетъ) il n'y a pas; 3. (— его дóма) il n'est pas chez lui; 4. (— у меня чегó) je n'ai pas de.	nein; 1. noch nicht; 2. es ist nicht, es gibt nicht; 3. er ist nicht zu Hause; 4. ich habe kein.	no, not; 1. not yet; 2. there is not; 3. he is not at home; 4. I have no (*money*).
Нѣ́что, *pron. dim.* нѣ́чечко, quelque chose	etwas, irgend etwas	somewhat.
Нюхало, *sn. Vén.* le flair	die Witterung, Nase, der Geruch.	scent.
Нюханie, *sn.* action de flairer, de sentir	das Riechen	smelling.
Нюхательный, *adj.* pour respirer; ‖ (— табáкъ) le tabac à priser	zum Einathmen; ‖ der Schnupftabak	smelling; ‖ snuff.
Нюхать, I.1. нюхнýть, *va.* flairer; 1. respirer (*des odeurs, des sels*); 2. prendre (*du tabac*).	etwas riechen; 1. (Salze) einathmen; 2. (Tabak) schnupfen.	to smell, scent; 1. to inhale; 2. to snuff, take (*snuff*).
Нянчить, II.3. *va. и* -ся, *vr.* avoir soin (*d'un enfant*)	(ein Kind) warten, pflegen	to nurse, dandle.
Няня, *sf. dim.* нянька *и* нянюшка, la bonne d'enfant	die Kinderwärterin	nursery-maid.
Нярка, *sf.* 3. *poisson*, le saumon	eine Art Lachse	salmon.

O.

О, la quinzième lettre de l'alphabet russe..	der Buchstabe O des Alphabets.	the letter O of the alphabet.
О *или* **Объ** *и* **Обо**, *prép. acc.* et *prépos.* (*что*) contre, vers; 1. (*чёмъ*) de, sur, touchant; 2. vers, environ.	(mit *acc.*) an; 1. (mit *prépos.*) von; 2. um, gegen.	against; 1. of, concerning; 2. abound, round.
О, *interj.* ô! oh!	o! ach!	o! oh!
Оа́зъ *и* **Оа́зисъ**, *sm. Géogr.* l'oasis *f*.	die Oase	an oasis.
О́ба, *adj. pl.* (*f.* о́бѣ) *и* **Обо́е** (*pl.* обо́я), les deux, tous deux, l'un et l'autre; || (обо́его по́ла) des deux sexes.	beide, der eine und der andere; || von beiden Geschlechtern.	both, the two, one and another; || of both sexes.
Обагря́ть, I.3. обагри́ть, *va.* (кро́вью) ensanglanter; || **-ся**, *vr.* tremper ses mains dans le sang.	mit Blut beflecken; || sich mit Blut beflecken, Blut vergießen.	to stain with blood; || to imbrue one's hands in blood.
Обаку́ла, *sc. pop.* trompeur, -euse	Verführer, Betrüger, -in	duper, sharper.
Обаку́ливать, I.1. обаку́лить, *va.* tromper, duper	verführen, betrügen	to dupe, cheat.
Оба́лтывать, оболта́ть, *va.* calomnier	verläumden	to slander, calumniate.
Обанкру́чивать, обанкру́тить, *va.* entraîner dans une faillite; || **-ся**, *vr.* faire banqueroute, faillir.	in einen Bankerott verwickeln, || bankerott werden, falliren.	to reduce to bankruptcy; || to become a bankrupt, fail.
Обая́ніе, *sn. sl.* le prestige, enchantement	die Bezauberung, Täuschung..	witchery, entchantment.
Обая́тельный, *adj.* prestigieux	bezaubernd, täuschend	enchanting, fascinating.
Обая́ть, *va. parf. sl.* charmer, enchanter, ensorceler	bezaubern, täuschen	to bewitch, enchant.
Обва́ливать, обвали́ть, *va.* entasser autour; 1. faire ébouler; 2. **-ся**, *vr.* être entassé; 3. s'ébouler, s'écrouler; 4. (*asp. parf.* обваля́ть) entourer en foulant.	verschütten; 1. umstürzen; 2. verschüttet werden; 3. einstürzen; 4. einwalken, hineinwalken.	to heap round; 1. to shake down; 2. to be heaped; 3. to fall down; 4. to knead *or* felt round
Обва́лъ, *sm.* l'éboulement *m*, endroit écroulé	der Einsturz, abgerissenes Stück.	falling, part fallen in.
Обва́ривать, обвари́ть, *va.* échauder; 1. enduire, frotter de poix (*de cordonnier*); 2. **-ся**, *vr.* s'échauder.	abbrühen, absengen; 1. mit Pech schmieren; 2. sich versengen.	to scald; 1. to pitch, rub with pitch; 2. to scald one's self
Обва́рка, *sf.* action d'échauder	das Abbrühen	scalding.
Обварно́й, *adj.* (-ное тѣ́сто) de la pâte échaudée	gebrüheter Teig	scalded paste.
Обва́стривать, обвостри́ть, *va.* aiguiser la pointe	zuspitzen, schärfen	to point, sharpen.
Обва́щивать, обвощи́ть, *va.* couvrir, enduire de cire	wichsen, mit Wachs überziehen.	to wax round.
Обведе́ніе, *sn. и* **-во́дка**, *sf.* action d'entourer, d'encoindre.	das Umziehen, Umgeben	enclosing, surrounding.
Обвёртка *и* **Обёртка**, *sf.* 3. l'enveloppe *f*; || la couverture (*d'un livre*); -точный, d'enveloppe.	der Umschlag, die Emballage; || der Umschlag (eines Buches).	wrapper, envelop, covering; || cover (*of books*).
Обвёртывать *и* **Обёртывать**, обвертѣ́ть *и* обверну́ть *или* оберну́ть, *va.* envelopper, empaqueter; 1. **-ся**, *vr.* être enveloppé; 2. s'envelopper.	umwickeln, einwickeln, bewickeln, einschlagen; 1. umwickelt werden; 2. sich einwickeln.	to wrap, wrap up, envelop, put in, cover; 1. to be enveloped; 2. to envelop one's self.
Обветшава́ть, обветша́ть, *vn.* vieillir; || tomber en ruine.	alt werden; || in Verfall gerathen.	to become obsolete; || to decay.
Обветша́лость, *sf.* la vétusté, caducité	die Baufälligkeit, der Verfall.	oldness, decay, craziness.
Обветша́лый, *adj.* vieux, suranné; || caduc, délabré	alt; || baufällig, verfallen	old, obsolete; || decayed.
Обвива́ть, обви́ть, *va.* entortiller, envelopper; 1. **-ся**, *vr.* être enveloppé, entortillé; 2. s'entortiller.	umwickeln; 1. umwickelt werden; 2. sich schlingen.	to wind round, wrap; 1. to be wound; 2. to wrap one's self.
Обви́вка, *sf.* action d'envelopper; || bande *f*, bandage *m*.	das Umwickeln; || die Binde..	winding round; || wrapper.
Обвивно́й, *adj.* servant à entortiller, à envelopper	zum Umwickeln dienend	for winding round.
Обвине́ніе, *sn.* accusation, prévention, inculpation *f*.	die Beschuldigung, Anklage	accusation, charge.
Обвини́тель, **-ница**, *s.* accusateur, -trice	Ankläger, -in	accuser.
Обвини́тельный, *adj.* d'accusation, d'inculpation	beschuldigend, anklagend	accusatory, inculpatory.
Обвиня́ть, обвини́ть, *va.* (*въ чёмъ*) accuser, inculper	beschuldigen, verklagen	to inculpate, accuse.
Обви́слый, *adj.* penchant; incliné; || pendant (*des joues*).	herabhängend; || Hänge-(backen).	hanging, drooping; || flabby.
Обви́снуть, *vn. parf.* pencher, être incliné, être pendant.	herabhängen	to droop, hang.
Обводи́ть, обвести́, *va.* conduire autour; 1. enceindre, entourer; 2. **-ся**, *vr.* être enceint, être entouré.	herumführen; 1. umgeben, umziehen, einzäunen; 2. umgeben w.	to lead round; 1. to enclose, surround; 2. to be enclosed.
Обво́дный, *adj.* servant à enceindre, d'enceinte, de ceinture; || (— **кана́лъ**) un canal d'enceinte.	umgebend, umzingelnd; || der Umziehungskanal.	surrounding, enclosing; || a canal of enclosure.
Обво́дъ, *sm.* l'enceinte *f*; || *Géom.* le périmètre	die Einzäunung; || der Umkreis.	enclosure; || perimeter.
Обвози́ть, обвезти́, *va.* conduire autour de........[vir	herumführen, umführen	to convey *or* drive round.
Обвора́живать, **-ворожи́ть**, *va.* ensorceler; || charmer, ra-	beheren; || bezaubern	to bewitch; || to charm.

Обворо́вывать, обворова́ть, *va.* voler, dérober	stehlen, plündern	to rob, plunder, strip.
Обвороже́нie, *sn.* l'enchantement, ensorcellement *m.* [vir	das Bezaubern, die Bezauberung.	bewitchment, charming.
Обворожи́тельный, *adj.* enchanteur, ravissant; -но, à ra-	bezaubernd; zum Entzücken	bewitching, ravishing; -ly.
Обворожи́ть, **Обвостри́ть**, **Обвощи́ть**, *parf. см.* **Обво**	**ра́живать**, **Обва́стривать** *u*	**Обва́шивать.**
Обвѣва́ть, обвѣ́ять, *va.* nettoyer en vannant	(das Korn) ausschwingen	to winnow (*corn*).
Обвѣ́нчивать, обвѣнча́ть, *va.* bénir le mariage, marier.	trauen, copuliren	to marry, join in marriage.
Обвѣ́съ, *sm.* une fraude dans le poids	der Betrug durch falsches Gewicht	false weight, wrong weight.
Обвѣ́шивать, обвѣ́шать, *va.* tapisser, couvrir, suspendre	behängen, an etwas hängen; ‖	to hang round, cover; ‖ to
tout autour; ‖ **-ся**, *vr.* suspendre autour de soi.	sich behängen.	hang *or* put round one's self.
Обвѣ́шивать, обвѣ́сить, *va.* ne pas donner le poids, trom-	falsch wägen, im Wägen betrü-	to wrong in the weight; ‖
per sur le poids; ‖ **-ся**, *vr.* se tromper dans le poids.	gen; ‖ sich im Wägen versehen.	to mistake in weighing.
Обвѣща́ть, обвѣсти́ть, *va.* notifier (*à plusieurs*)	bekannt machen, kund thun	to make known, inform.
Обвѣще́нie, *sn.* la notification	die Bekanntmachung	making known, informing.
Обвя́зка, *sf.* 3. le bandage; -зочный, de bandage	der Verband	bandage, binding.
Обвя́зывать, обвяза́ть, *va.* bander, envelopper; ‖ **-ся**, *vr.*	umbinden, verbinden; ‖ umge-	to tie *or* bind round, envelop;
être bandé, être enveloppé; s'envelopper.	bunden werden; sich umbinden.	‖ to be tied round.
Обга́живать, обга́дить, *va.* salir entièrement	beschmieren, voll Koth machen.	to befoul, soil, dirty.
Обгиба́ть, обогну́ть, *va.* courber, plier autour; 1. *Mar.*	umbiegen; 1. (ein Vorgebirge)	to bend round; 1. to double
doubler (*un cap*); 2. **-ся**, *vr.* se plier autour.	umsegeln; 2 sich umbiegen.	(*a cape*); 2. to wind round.
Обгла́живать, **Обгля́дывать**, **Обгрыза́ть**, *asp. parf. см.*	**Огла́живать**, **Огля́дывать** *u*	**Огрыза́ть.**
Обгоня́ть, обогна́ть, *va.* devancer; ‖ *fig.* devancer, sur-	überholen; ‖ übertreffen	to outdrive; ‖ to outstrip.
Обгора́ть, обгорѣ́ть, *vn.* brûler tout autour [passer	ringsum verbrennen	to burn round.
Обгорѣ́лый, *adj.* brûlé tout autour *ou* de tous côtés	überall verbrannt	burnt round, burnt.
Обдава́ть, обда́ть, *va.* arroser tout autour; 1. *v. imp.* être	ringsum begießen; 1. (von Hitze)	to pour water upon; 1. to be
saisi (*de froid ou de chaud*); 2. **-ся**, *vr.* être arrosé.	umgeben seyn; 2. begossen wer-	seized (*with cold*); 2. to be pou-
Обда́ривать, обдари́ть, *va.* combler de présents	reichlich beschenken [den	to load with presents. [red
Обдёргивать, обдёргать *u* обдёрнуть, *va.* arracher tout	ringsum ausrupfen; 1. vorzie-	to draw *or* pull round; 1. to
autour; 1. entourer d'un rideau; 2. arranger en tirant	hen, überziehen; 2. zurecht zie-	draw curtains, close; 2. to put
(*un habit*); 3. **-ся**, *vr.* arranger ses vêtements.	hen; 3. sich zurecht zupfen.	in order; 3. to get to rights.
Обде́рживать, обдержа́ть, *va.* bonifier par l'usage	durch den Gebrauch gut machen.	to improve by use.
Обдира́ть *u* **Одира́ть**, ободра́ть *u* одра́ть, *va.* déchirer	ringsum abreißen; 1. abrinden; 2.	to tear round; 1. to strip; 2. to
tout autour; 1. écorcer; 2. écorcher; 3. dévaliser;	abhäuten; 3. plündern; 4. aufri-	skin; 3. to plunder; 4. to chap;
4. *v. imp.* gercer; 5. **-ся**, *vr.* être écorcé; 6. se déchirer.	tzen; 5. abgerissen w. 6. reißen.	5. to be stripped; 6. to tear.
Обдува́ть, обду́ть, *va.* nettoyer en soufflant; ‖ tromper,	abblasen, wegblasen; ‖ betrügen.	to blow away; ‖ to dupe.
Обду́манie, *sn.* la réflexion, méditation [duper	das Bedenken, Überlegen	consideration, deliberation.
Обду́мывать, обду́мать, *va.* méditer, raisonner, examiner.	überlegen, überdenken	to consider, deliberate.
Обдѣ́лка, *sf.* la monture, enchâssure	die Bearbeitung, Einfassung	work, mounting, setting.
Обдѣ́лывать, обдѣ́лать, *va.* façonner, enchâsser, monter;	bearbeiten, ausarbeiten, einfas-	to work, set, mount, enchase;
‖ *fig.* arranger (*une affaire*).	sen; ‖ schlichten, abmachen.	‖ to settle, arrange.
Обдѣля́ть, обдѣли́ть, *va.* léser, faire tort dans un par-	übervortheilen (bei einer Thei-	to wrong one of one's share;
tage; ‖ **-ся**, *vr.* se tromper dans un partage.	lung); ‖ sich im Theilen irren.	‖ to mistake in sharing.
Обезгла́вленie, *sn.* la décapitation, décollation	die Enthauptung	beheading, decapitation.
Обезгла́вливать, обезгла́вить, *va.* décapiter	enthaupten	to behead, decapitate.
Обезде́нежѣть, *vn. parf.* manquer d'argent, être à sec	Mangel an Geld leiden	to fall short of money.
Обеззабо́чивать, обеззабо́тить, *va.* délivrer de soucis;	beruhigen, von Sorgen befreien;	to tranquillize, compose; ‖
‖ **-ся**, *vr.* se délivrer, être délivré de soucis.	‖ sich beruhigen, ruhig seyn.	to be tranquillized.
Обеззу́бѣть, *vn. parf.* perdre toutes ses dents	alle Zähne verlieren	to lose all one's teeth.
Обезлю́дить, **Обезлюдѣ́ть**, **Обезпа́мятѣть**, *parf. см.*	**Безлю́дить**, **Безлюдѣ́ть** *u*	**Безпа́мятѣть.**
Обезнадёживать, обезнадёжить, *va.* ôter toute espérance;	aller Hoffnung berauben; ‖ alle	to bereave of hope; ‖ to lose
‖ **-ся**, *vr.* perdre toute espérance.	Hoffnung verlieren.	all hope.
Обезнаро́дить, *va. parf.* dépeupler	entvölkern	to depopulate.
Обезнаро́дѣть, *vn. parf.* se dépeupler, devenir désert	entvölkert werden, veröden	to lose its population.
Обезно́жѣть, *vn. parf.* être privé de pieds; ‖ perdre	der Füße beraubt werden; ‖ den	to lose one's legs; ‖ to lose
l'usage de ses pieds *ou* de ses jambes.	Gebrauch der Füße verlieren.	the use of one's legs.
Обезобра́женie, *sn.* action de défigurer	die Entstellung, Verunstaltung.	disfiguration.
Обезобра́живать, обезобра́зить, *va.* défigurer; 1. muti-	verunstalten; 1. entstellen; 2. ver-	to disfigure; 1. to mutilate; 2. to
ler; 2. **-ся**, *vr.* être défiguré; être mutilé.	unstaltet; entstellt werden.	be disfigured; be mutilated.
Обезопа́сить, II.1. *va. parf.* garantir, mettre en sûreté	sichern, in Sicherheit bringen.	to free from danger, secure.
Обезору́женie, *sn.* le désarmement	die Entwaffnung	disarming.
Обезору́живать, -ору́жить, *va.* désarmer (*prop.* et *fig.*)	entwaffnen	to disarm.

Обезпе́ченіе, *sn.* le cautionnement, la garantie, sûreté..	die Verbürgung, Bürgschaft...	security, warranty.
Обезпе́чивать, обезпе́чить, *va.* assurer; || -ся, *vr.* être assuré	sichern; || gesichert werden ...	to secure; || to be secured.
Обезпоко́ивать, обезпоко́ить, *va.* inquiéter, incommoder; || -ся, *vr.* être inquiété; s'inquiéter.	beunruhigen, stören; || beunruhigt werden; sich beunruhigen.	to disquiet, disturb; || to be disquieted; to be uneasy.
Обезси́леніе, *sn.* action d'affaiblir; || l'affaiblissement *m.*	die Entkräftung; || Schwächung.	weakening; || enfeeblement.
Обезси́ливать, обезси́лить, *va.* affaiblir, épuiser.......	schwächen, entkräften.......	to weaken, enfeeble.
Обезси́лѣть, *vn. parf.* s'affaiblir, s'épuiser..........	schwach werden, erschöpft seyn.	to weaken, grow weak.
Обезсла́вливать, обезсла́вить, *va.* diffamer, décrier; || -ся, *vr.* perdre sa réputation; être diffamé.	in übeln Ruf bringen; || des Ruhmes beraubt werden.	to defame, disrepute; || to be defamed.
Обезсме́ртить, II.5. *va. parf.* immortaliser; || -ся, *vr.* s'immortaliser, se rendre immortel.	verewigen, unsterblich machen; || sich unsterblich machen.	to immortalize; || to immortalize one's self.
Обезумѣть, Обере́менѣть, *см.* **Безумѣть** и **Бере́менѣть.**		
Обезча́дѣть, *vn. parf.* perdre tous ses enfants........	alle seine Kinder verlieren....	to lose all one's children.
Обезче́щивать, обезче́стить, *va.* déshonorer..........	entehren..................	to dishonour, disgrace.
Обезья́на, *sf. mam. dim.* -зья́нка, le singe; -зья́нскій, *adj.*	der Affe..................	ape, monkey.
Обезья́нничать, I.1. *vn.* singer..................	nachäffen................	to ape, mimic.
Обезья́нство и **Обезья́нничанье**, *sn.* la singerie......	das Nachäffen............	apishness, apish imitation.
Обели́скъ, *sm.* l'obélisque *m*; -сковый, d'obélisque....	der Obelisk..............	an obelisk.
Оберега́тель, -ница, *s.* gardien, -enne; le défenseur...	Hüter, -in; Vertheidiger, -in..	guardian; defender.
Оберега́тельный, *adj.* défensif, propre à défendre.....	schützend, vertheidigend......	defensive, protecting.
Оберега́тельство, *sn.* la garde, défense............	der Schutz, die Vertheidigung.	guard, defence.
Оберега́ть, обере́чь, *va.* garder, défendre, protéger; || -ся, *vr.* (*отъ чего́*) se garder, se tenir en garde.	bewahren, beschützen; || sich hüten, sich in Acht nehmen.	to guard, defend, preserve; || to beware of, take heed of.
Обереже́ніе, *sn.* action de garder, de protéger.........	das Bewahren, Beschützen....	guarding, defending.
Обёртка, Обёртывать, Оберну́ть, *см.* **Обвёртка** и **Обвёртывать.**		
О́беръ-, grand, premier (*des fonctionnaires*)..........	Ober-....................	head, upper, grand.
О́беръ-шенкъ, *sm.* le grand échanson; -шенкскій, *adj.*..	der Oberschenk............	head cup-bearer.
Обеча́йка, *sf.* 4. le cercle (*de tamis, etc.*); -ковый, *adj.*..	der Reif (um ein Sieb).....	the hoop (*of a sieve*).
Обжива́ть, обжи́ть, *va.* rendre habitable en logeant; || -ся, *vr.* s'habituer à un nouveau domicile.	bewohnbar machen; || sich einrichten, sich einleben.	to render habitable by living; || to accustom one's self.
Обжига́льный, *adj.* (-ная печь) le four, fourneau......	der Ofen, Glühofen, Röstofen.	furnace, roasting furnace.
Обжига́льщикъ, *sm.* ouvrier qui cuit la poterie, *etc*....	der Röster, Rostbrenner	roaster.
Обжига́ть, обже́чь, *va.* (*fut.* обожгу́) brûler; 1. cuire (*des briques*); 2. griller (*le minerai*); 3. -ся, *vr.* être brûlé; être cuit; 4. se brûler.	ringsum verbrennen; 1. brennen; 2. (das Erz) rösten; 3. gebrannt werden; 4. sich verbrennen.	to burn round; 1. to burn (*bricks*); 2. to roast (*ore*); 3. to be burnt; 4. to burn one's self.
Обжи́гъ, *sm.* la cuite (*de briques*); || la brûlure........	der Brand; || das Brandmahl..	burning; || burn.
Обжира́ться, обожра́ться, *vr.* s'empiffrer............	sich vollstopfen...........	to cram, stuff one's self.
Обжо́га и **Ожо́га**, *sf.* la brûlure..................	die Brandwunde............	a burn.
Обжо́ра, *sc.* le bâfreur, goulu; glouton, -onne........	der Vielfraß; Fresser, -in....	guttler, glutton.
Обжо́рливый, *adj.* goulu, glouton, vorace............	gefräßig, gierig	gluttonous, ravenous.
Обжо́рный, *adj.* (— рядъ) le marché des comestibles...	der Eßwaaren-Markt........	the market for eatables.
Обжо́рство, *sn.* и -ливость, *sf.* la gloutonnerie, voracité.	die Gefräßigkeit...........	gluttony, greediness.
Обзаведе́ніе и **Обзаво́дство**, *sn.* l'acquisition *f* des choses nécessaires; || (до́момъ) l'emménagement *m.*	das Versehen mit allem Nöthigen; || die häusliche Einrichtung.	providing with necessary things; || installation.
Обзаводи́ть, -вести́, *va.* pourvoir des choses nécessaires à un établissement; || -ся, *vr.* s'emménager, se monter.	mit Nöthigem zur Einrichtung versehen; || sich häuslich einrichten	to provide with necessary things; || to get installed.
Обзо́ръ, *sm.* l'aperçu *m*..........................	der Überblick..............	cursory view, estimate.
Обива́ть, оби́ть, *va.* abattre, faire tomber en frappant; 1. (чѣмъ) tapisser, garnir, couvrir; 2. (пе́рья) *fig.* rogner les ailes; 3. -ся, *vr.* s'user à force d'être porté.	abschlagen, herabschlagen; 1. beschlagen; 2. die Flügel beschneinen; 3. abgenutzt werden.	to beat down, chip; 1. to nail round, clout; 2. to clip one's swings; 3. to wear out.
Оби́вка, *sf.* 3. la garniture; 1. *pl.* -ки, les fibres *f* et la graisse de poisson; 2. les débris *m.*	der Beschlag; 1. die Sehnen *pl* und das Fett der Fische; 2. Trümmer *pl*	clouting; 1. fibres and fat of fishes; 2. remains.
Обивно́й, *adj.* servant à garnir, à couvrir............	zum Beschlagen dienend....	for clouting.
Оби́да, *sf.* l'offense *f*, outrage, affront *m*...........	die Beleidigung, Kränkung...	affront, offence.
Оби́дливый и **Оби́дчивый**, *adj.* susceptible..........	empfindlich...............	easily offended.
Оби́дный, *adj.* 1. offensant, outrageant; || désavantageux.	beleidigend, kränkend; || nachtheilig	offenceful; || prejudicial.
Оби́дчикъ, -чица, *s.* l'offenseur, agresseur *m*........ ||	Beleidiger, -in............	affronter, offender.
Обижа́ть, оби́дѣть, *va.* offenser, outrager, blesser; || -ся, *vr.* se blesser, s'offenser.	kränken, beleidigen; || sich beleidigt fühlen, übel nehmen.	to affront, offend, give offence; || to take offence.
Оби́ліе, *sn.* **Обиловать**, *vn.* **Оби́льный**, *adj. см.* **Изоби́ліе, Изобиловать, Изоби́льный.**		

Обиновáться, I.2. обинýться, *vr.* douter, hésiter......	zweifeln, schwanken.........	to doubt, hesitate.
Обиня́ки, *sm. pl.* mots couverts, détours *m*, équivoques *f*.	zweideutige Reden, Umwege *pl.*	obscure words, equivoques.
Обирáть, обобрáть, *va.* cueillir; ‖ voler, dépouiller....	alles einsammeln; ‖ ausplündern.	to gather; ‖ to pilfer, spoil.
Обúрки, *sf. pl.* 3. le glanage, reste; -рочный, *adj*....	die Nachlese, der Rest......	remains.
Обирóха *u* **Обирáло**, *sm.* le fripon, escroc; ‖ concussionnaire	der Gauner, Spitzbube; ‖ Erpresser	pilferer, sharper; ‖ extortioner
Обитáемость, *sf.* l'état habitable *m*.............	die Bewohnbarkeit.........	habitableness.
Обитáлище, *sn.* la demeure, habitation.............	die Wohnung, der Aufenthalt.	habitation, dwelling.
Обитáніе, *sn.* action d'habiter, de demeurer..........	das Bewohnen, Wohnen.....	inhabiting, dwelling.
Обитáтель, -ница, *s.* habitant, -ante................	Einwohner, -in..	inhabitant, inhabiter.
Обитáть, I.1. *vn.* habiter, demeurer..............	bewohnen, wohnen	to dwell, live.
Обúтель, *sf.* la demeure; ‖ le couvent, monastère; -тельскій, *adj*	die Wohnung; ‖ das Kloster..	abode; ‖ convent, cloister.
Обихóдъ, *sm.* le nécessaire du ménage, usage; -хóдный, *adj.*	der Hausbedarf, Gebrauch....	household necessities, use.
Обкáлывать *u* **Окáлывать**, околóть, *va.* couper tout autour (*la glace*); ‖ attacher avec des épingles.	ringsum behauen, abschlagen; ‖ mit Nadeln anstecken.	to cleave *or* break round; ‖ to pin round to.
Обкáтывать, обкатáть, *va.* bonifier par l'usage (*une voiture*); ‖ rouler *ou* pétrir dans.	(einen Schlitten) einfahren; ‖ einrollen, in etwas rollen.	to make easy by driving; ‖ to roll into.
Обки́дывать, о бкидáть, *va.* jeter tout autour..........	rund herum aufwerfen......	to throw round.
Обкла́дывать, обложи́ть *u* обклáсть, *va.* mettre autour, garnir, revêtir, border; 1. imposer, charger d'impôts; 2. -ся, *vr.* s'entourer de; 3. être garni, bordé.	belegen, besetzen, einfassen; 1. (mit Abgaben) belegen; 2. sich umgeben mit; 3. belegt werden.	to lay round, edge, trim; 1. to lay on, assess, tax; 2. to lay round one; 3. to be laid on.
Обкрáдывать, обокрáсть, *va.* voler, dévaliser.	ganz bestehlen, ausplündern..	to rob, plunder
Обкýсывать, обкусáть, *va.* ronger tout autour.........	benagen.................	to bite round, gnaw round.
Облáва, *sf.* *Vén.* la battue; -лáвный, de battue........	die Klapperjagd..........	beating.
Облагáть, обложи́ть, *va.* investir, bloquer, traquer; ‖ -ся, *vr.* se couvrir (*de nuages*); (*см.* **Обклáдывать**).	belagern, blockiren; ‖ überzogen werden (vom Himmel).	to invest, block; ‖ to be overcast, get cloudy.
Облагорóженіе, *sn.* l'anoblissement *m*, action d'anoblir.	das Veredeln............	ennobling, ennoblement.
Облагорóживать, -рóдить, *va.* anoblir; ‖ *fig.* ennoblir..	adeln; ‖ veredeln.........	to ennoble; ‖ to dignify.
Обладáніе, *sn.* la possession......................	der Besitz, die Besitzung.....	possession.
Обладáтель, -ница, *s.* souverain, -aine; maître, -esse..	Beherrscher, Besitzer, -in.....	sovereign, possessor.
Обладáть, I.1. *va.* (чѣмъ) posséder, être maître de.....	besitzen, beherrschen.........	to possess, dominate.
Óблако, *sn. dim.* óблачко, la nue, le nuage............	die Wolke, das Wölkchen.....	a cloud.
Облáмывать, обломáть, *va.* casser tout autour; 1. (*asp. parf.* обломи́ть) rompre, enfoncer; 2. -ся, *vr.* se briser tout autour; 3. se rompre, s'enfoncer, s'écrouler.	rund herum abbrechen; 1. eindrücken, einstürzen; 2. ringsum abbrechen; 3. einfallen.	to break round; 1. to break down, break off; 2. to break; 3. to break off, tumble.
Облáпить, *va. parf.* embrasser avec les pattes.........	mit den Tatzen umfassen....	to hug with one's paws.
Облапóшивать, -лапóшить, *va. pop.* tromper, duper....	betrügen, über's Ohr hauen..	to deceive, cheat, trick.
Облáса, *sf.* une barque (*sur la Dvina septentrionale*)....	eine Art Barken...........	bark (*on the northern Dvina*).
Облáскивать, обласкáть, *va.* traiter avec égard.......	höflich aufnehmen..........	to make much of.
Областеначáльникъ, *sm.* le gouverneur d'une province.	der Befehlshaber einer Provinz.	governor of a province.
Областнóй, *adj.* de province, provincial	Provinzial-..............	of a province, provincial.
Óбласть, *sf.* la province; 1. *fig.* le domaine (*de la science*); 2. (церкóвная —) l'Etat *m* de l'Eglise.	das Gebiet, die Provinz; 1. das Gebiet; 2. der Kirchenstaat.	province; 1. domain 2. the ecclesiastical States.
Облáтка, *sf.* 3. *dim.* облáточка, le pain à cacheter; ‖ le pain à chanter, l'hostie *f* (*des catholiques*) -лáточный, *adj.*	die Oblate (zum Versiegeln); ‖ die Oblate, Hostie.	a wafer; ‖ wafer of consecration, host.
Облачáть, облачи́ть, *va.* revêtir (*un prêtre*); ‖ -ся, *vr.* se revêtir des ornements sacerdotaux.	(Priester) bekleiden; ‖ den priesterlichen Schmuck anlegen.	to clothe (*a priest*); ‖ to put on priestly vestments.
Облачéніе, *sn.* les vêtements sacerdotaux *m*.........	Ornat *n*, priesterliche Kleidung *f*	priestly vestments.
Óблачный, *adj.* de nuage; 1. chargé de nuages, nuageux; 2. -но, *v. imp.* le ciel est couvert de nuages.	Wolken-; 1. wolkig, bewölkt; 2. es ist mit Wolken bedeckt.	of cloud; 1. cloudy, nebulous; 2. it is cloudy.
Облегáть *u* **Облежáть**, облéчь, *va.* entourer, environner, encoindre; ‖ cerner, assiéger, bloquer, investir.	umgeben, einschließen, umliegen; ‖ belagern, blockiren.	to enclose, surround; ‖ to invest, block.
Облегчáть, облегчи́ть, *va.* alléger; 1. soulager, adoucir; 2. -ся, *vr.* s'alléger, se soulager; être allégé.	erleichtern; 1. lindern; 2. erleichtert, gelindert werden.	to lighten; 1. to relieve; 2. to become light; to be lightened
Облегчéніе, *sn.* le soulagement, adoucissement.......	die Erleichterung, Linderung..	relief, alleviation.
Облегчи́тельный, *adj.* propre à soulager..........	erleichternd, lindernd.......	lightening, alleviative.
Обледенѣлый, *adj.* couvert de glace...............	mit Eis bedeckt...........	covered with ice
Обледенѣть, *vn. parf.* se couvrir de glace...........	sich mit Eis bedecken.......	to be covered with ice.
Облежáніе, *sn.* le siége, blocus..................	die Belagerung, Blockade....	investment, blokade.
Облекáть, облéчь *u* облещи́, *va.* revêtir, investir; 1. -ся, *vr.* être revêtu; 2. *fig.* se revêtir, adopter.	bekleiden, ankleiden; 1. bekleidet werden; 2. bekleiden, annehmen.	to clothe, invest; 1. to be clothed; 2. to put on, adopt

Облетáть, облетѣ́ть, *vn.* voler autour; 1. tomber (*des feuilles*); 2. *va.* devancer au vol; 3. parcourir, visiter.	herum fliegen; 1. abfallen; 2. zuvorfliegen; 3. durchfliegen.	to fly round; 1. to fall off; 2. to outfly; 3. to travel all over.
Обливáнецъ, 1.-áнка, *s.* personne baptisée par infusion.	der durch Begießung Getaufte.	person baptized by infusion.
Обливáть, облúть, *va.* (*fut.* оболью) verser sur, arroser; 1. -ся, *vr.* être arrosé; 2. (слезáми) fondre en larmes; 3. (сéрдце -вáется крóвью) le cœur saigne.	begießen; 1. begossen werden; 2. in Thränen schwimmen; 3. das Herz blutet.	to pour over, water; 1. to be watered; 2. to melt in tears; 3. the heart bleeds.
Облúвина, *sf.* le bord arrondi (*d'une planche*).	der runde Rand (eines Brettes).	rounded edge.
Облúвистый, *adj.* qui a des bords ronds (*des planches*).	mit runden Rändern.	with rounded edges.
Обливнóй, *adj.* arrosé, trempé dans un liquide.	begossen, übergossen.	watered, wet, drenched.
Облигáція, *sf. Com.* une obligation; -ціóнный, *adj*.	die Verschreibung, Obligation.	obligation, bond.
Облúзывать, -лизáть, *va.* lécher autour; ‖ -ся, se lécher.	belecken; ‖ sich belecken.	to lick clean; ‖ to lick one's self
Óбликъ, *sm. и* **Облúчіе**, *sn.* la figure, les traits *m*.	die Gesichtszüge *pl*, das Gesicht.	look, features.
Облипáть, облúпнуть *и* обольнýть, *vn.* se coller tout autour	bekleben, rund herum ankleben.	to stick *or* cling round.
Облиственéніе, *sn. Bot.* la feuillaison.	die Belaubung.	leafing, foliation.
Облиственѣ́ть, *vn. parf.* se couvrir de feuilles.	sich mit Blättern bedecken.	to be covered with leaves.
Облицевáть, **Облобызáть**, *см.* **Лицевáть** *и* **Лобзáть.**		
Обличáть, обличúть, *va.* (*въ чёмъ*) convaincre; 1. (*что*) dénoter; 2. -ся, *vr.* être convaincu.	überführen, überweisen; 1. andeuten; 2. überführt werden.	to convict; 1. to denote, show; 2. to be convicted.
Обличéніе, *sn.* action de convaincre; ‖ (во лжи) un démenti	das Überführen; ‖ Lügenstrafen.	conviction; ‖ lie.
Обличúтель, -ница, *s.* celui qui convainc, accusateur, -trice	Überführer, Ankläger, -in.	convicter, accuser.
Обличúтельный, *adj.* convaincant, à conviction.	überführend, anklagend.	convictive.
Обложéніе, *sn.* l'imposition *f*; ‖ investissement *m*.	die Auflegung; ‖ Berennung.	imposition; ‖ investment.
Обложúть, *см.* **Обклáдывать** *и* **Облагáть.** ‖ **Обломáть** *и* **Обломúть**, *см.* **Облáмывать.**		
Облóй, *sm.* place couverte de neige gelée; -лóйный, *adj.*	mit Glatteis bedeckter Ort.	place covered with a frozen snow
Облокáчиваться, облокотúться, *vr.* s'accouder.	sich auf den Ellbogen stützen.	to lean on one's elbow.
Облóмокъ, *sm.* 1. *dim* -мочекъ, le fragment, tronçon; ‖ *pl.* -мки, les débris (*d'un vaisseau*).	ein abgebrochenes Stück, Bruchstück *n*; ‖ die Trümmer *pl.*	a broken piece, fragment; ‖ remains, wreck (*of a ship*).
Облóмъ, *sm.* endroit brisé; ‖ *Archit.* profil *m* (*de corniche*).	die abgebrochene Stelle; ‖ Durchschnitt *m*	broken place; ‖ profile.
Óблукъ, *sm. dim.* облучёкъ, le rebord (*d'un traîneau*).	der Schlittenrand.	ledge (*of a sledge*).
Облупáло, *sm. fam.* le trompeur, escroc.	der Gauner, Betrüger.	fleecer, sharper.
Облупáть, облупúть, *va.* écorcer, peler, écaler; 1. *fig.* plumer; 2. -ся, *vr.* se peler; être pelé.	ringsum abschälen; 1. rupfen; 2. sich abschälen; abgeschält werden	to peel, bark; 1. to fleece, strip; 2. to peel, bark; be peeled.
Облыгáть, оболгáть, *va.* calomnier.	verläumden, verlästern.	to belie, calumniate.
Облыжный, *adj.* 1. faux, calomnieux; -но, faussement.	erdacht, falsch, verläumderisch.	false, calumnious; -ly.
Óблый, *adj. vi.* rond, gros, corpulent.	rund, groß, stark, dick.	roundish, corpulent, gross.
Облѣзáть, облѣ́зть, *vn.* se traîner autour; ‖ tomber, se peler	herumklettern; ‖ ausfallen.	to creep round; ‖ to fall off, peel off
Облѣ́злый, *adj.* tombé, pelé.	ausgefallen, abgeschält.	fallen off, peeled.
Облѣнúться, *vr. parf.* être paresseux, faire le paresseux.	träge werden, faul werden.	to grow lazy *or* indolent.
Облѣплять, облѣпúть, *va.* coller tout autour; 1. se poser en foule sur; 2. -ся, *vr.* être collé autour.	bekleben; 1. sich in Menge auf etwas setzen; 2. beklebt werden.	to stick round; 1. to sit down on; 2. to be stuck round.
Обмáзка, *sf.* le mastic (*dont une chose est enduite*).	der aufgeschmierte Kitt.	plaster, coat.
Обмáзывать, обмáзать, *va.* enduire, couvrir; 1. -ся, *vr.* être enduit; 2. se frotter partout (*de graisse*).	herum schmieren; 1. eingeschmiert werden; 2. sich einschmieren.	to anoint, grease; 1. be anointed; 2. to anoint one's self.
Обмáкивать, обмакнýть, *va.* tremper, plonger; 1. -ся, *vr.* être trempé; 2. se tromper en trempant.	eintunken; 1. eingetunkt werden; 2. sich irren im Eintunken.	to dip, plunge; 1. to be dipped; 2. to mistake in dipping.
Обмáлывать, обмолóть, *va.* bonifier (*les meules*) à force de moudre; ‖ moudre (*le blé*).	(die Mahlsteine) durch Mahlen glatt machen; ‖ mahlen.	to render fit for grinding; ‖ to grind.
Обмáнка, *sf. Minér.* (цинковая) la blende; 1. (роговáя) l'amphibole *m*; 2. (ýгольная) l'anthracite *m*.	die Blende; 1. die Hornblende; 2. die Kohlenblende.	blend, mockore; 1. horn-blend; 2. glance-coal, anthracite.
Обмáнный, *adj.* trompeur; -но, par fraude.	trügerisch, betrügerisch.	cheating; -ly.
Обмáнчивость, *sf.* la déception, illusion.	die Täuschung, Trüglichkeit.	illusion, delusion.
Обмáнчивый, *adj.* trompeur, décevant, illusoire; -во, -ment	trügerisch, täuschend.	deceitful, illusive; -ly.
Обмáнщикъ, -щица, *s.* trompeur, -euse; imposteur; -щичій, *adj.*	Betrüger, -in.	cheat, deceiver, duper.
Обмáнъ, *sm.* la tromperie, fraude, imposture.	der Betrug, die Betrügerei.	cheat, dupery, fraud.
Обмáнывать, обманýть, *va.* tromper, duper; 1. -ся, *vr.* se tromper, se méprendre; 2. être trompé, déçu.	betrügen, hintergehen; 1. sich irren; 2. betrogen werden.	to cheat, deceive, dupe; 1. to mistake; 2. to be cheated.
Обмáрывать, обмарáть, *va.* noircir, salir entièrement; 1. -ся, *vr.* se salir; 2. faire dans sa chemise (*d'un enfant*).	beschmutzen; 1. sich beschmutzen; 2. sein Hemd besudeln.	to dirty all over; 1. to dirty one's self; 2. soil one's shirt.
Обмáтывать, обмотáть, *va.* entourer, dévider autour; 1. -ся, *vr.* s'entourer de; 2. être dévidé.	umwinden, umwickeln; 1. sich umwickeln; 2. umgewunden werden.	to wind round; 1. to wrap one's self; 2. to be wound.

Обмáхивать, обмахнýть, *va.* chasser en éventant; 1. ôter, enlever (*la poussière*); 2. -ся, *vr.* s'éventer.	verjagen, abwedeln; 1. abwehen; 2. sich fächeln.	to wan away; 1. to sweep off; 2. to fan one's self.
Обмáчивать, обмочúть, *va.* tremper, plonger; 1. -ся, *vr.* être trempé, être plongé; 2. se mouiller.	eintunken, benetzen; 1. eingetunkt werden; 4. sich naß machen.	to wet, steep, soak; 1, to be steeped; 2. to wet one's self.
Обмáчтованіе, *sn.* le mâtage, action de mâter.	das Bemasten.	masting.
Обмачтóвывать, -мáчтовать, *va. Mar.* mâter (*un navire*).	bemasten.	to mast.
Обмáщивать, обмостúть, *va.* paver tout autour.	ringsum pflastern.	to pave *or* floor all over.
Обмежёвывать, -жевáть, *va.* borner, mesurer (*un terrain*).	Grenzsteine setzen	to set land-marks.
Обмелѣ́ніе, *sn.* l'ensablement *m* (*d'une rivière*).	die Versandung.	sand-bank.
Обмелѣ́ть, *vn.* devenir bas (*d'une rivière*).	seicht werden.	to grow shallow.
Обмерзáть, обмёрзнуть, *vn.* geler tout autour.	befrieren, ringsum frieren.	to freeze round.
Обметáть, обместú, *va.* balayer, nettoyer tout autour.	abfegen.	to sweep all over.
Обмéтица, *sf. и* **Обмётки**, *sm. pl.* la folle farine.	der Mehlstaub.	mill-dust, flour-dust.
Обмётъ, *sm. Chim.* l'efflorescence *f.*	die Verwitterung.	efflorescence.
Обмётывать, -метáть, *va.* jeter autour, entourer; 1. border (*les boutonnières*); 2. *v. imp.* avoir une ébullition.	zuwerfen; 1. (Knopflöcher) benähen; 2. einen Ausschlag haben	to throw round; 1. to seam (*button-holes*); 2. to get blotches.
Обминáть, обмáть, *va.* (*fut.* обомнý) fouler, chiffonner; 1. essayer (*un cheval*) après un long repos; 2. -ся, *vr.* s'amollir, s'affaisser par le foulage.	niedertreten, eindrücken; 1. ein wenig einreiten; 2. niedergetreten, eingedrückt werden.	to rumple, ruffle, crumple; 1. to walk about, exercise; 2. to be rumpled, be ruffled.
Обмирáніе, *sn.* l'évanouissement *m.*	die Ohnmacht.	fainting, swooning.
Обмирáть, обмерéть, *vn.* (*fut.* обомрý) s'évanouir, perdre connaissance; ‖ être glacé (*d'effroi*).	in Ohnmacht fallen, ohnmächtig werden; ‖ sehr erschrecken.	to faint, swoon; ‖ to be struck with fear.
Обмишéниваться, обмишéниться, *vr.* manquer le but; ‖ se tromper dans ses calculs.	nicht in's Ziel treffen; ‖ sich irren, sich verrechnen.	to miss one's aim; ‖ to mistake in one's account.
Обмiрщáться, -мiрщúться, *vr.* enfreindre les règles de sa secte	die Regeln seiner Secte übertreten	to break the laws of one's sect
Обмогáніе, *sn.* la convalescence.	die Genesung.	recoverry.
Обмогáться, обмóчься, *vr.* reprendre des forces.	genesen, sich erholen.	to recover.
Обмокáть, обмóкнуть, *vn.* être entièrement mouillé.	rings herum naß werden.	to be wet through.
Обмолáчивать, обмолотúть, *va.* battre (*le blé*).	ausdreschen.	to thrash all over.
Обмóлвка, *sf.* 3. la méprise (*en parlant*).	das Versehen im Reden.	mistake in speaking.
Обмóлвливаться, -мóлвиться, *vr.* se méprendre en parlant	sich im Reden versehen.	to make a mistake in speaking
Обмолóть, **Обмотáть**, *asp. parf. см.* **Обмáлывать** *и* **Обмáтывать.**		
Обморóживать, -морóзить, *va.* faire geler tout autour.	befrieren lassen.	to freeze round.
Óбморокъ, *sm.* évanouissement *m*, syncope *f*; -рочный, *adj.*	die Ohnmacht.	fainting fit, swoon.
Обморóчивать, обморóчить, *va.* tromper; ‖ mystifier.	täuschen; ‖ foppen, aufziehen.	to deceive; ‖ to hoax, mystify.
Обмундирóвка, l'équipement *m*, action d'équiper.	das Uniformiren, Equipiren.	equipment.
Обмундирóвывать, обмундировáть, *va. Milit.* équiper; ‖ -ся, *vr.* être équipé; s'équiper.	uniformiren, equipiren; ‖ equipirt werden; sich equipiren.	to equip; ‖ to be equipped; to equip one's self.
Обмывáть *и* **Омывáть**, обмы́ть *и* омы́ть, *va.* laver tout; 1. baigner (*d'une mer*); 3. emporter (*par l'eau*); 3. -ся, *vr.* être lavé; être baigné; 4. se laver.	rund herum abwaschen; 1. umspülen, bespülen; 2. abspülen; 3. abgewaschen werden; 4. sich waschen	to wash all over; 1. to wash; 2. to wash off, wash away; 3. to be washed; 4. to wash one's self
Обмы́вки, *sf. pl.* 3. la lavure, eau qui a servi à laver.	das Waschwasser.	wash-water.
Обмыкáть, обомкнýть, *va.* barricader, entourer.	versperren, umstellen.	to enclose, barricade.
Обмылóкъ, *sm.* 1. *dim.* обмы́лочекъ, le reste du savon; ‖ *pl.* -лки, l'eau *f* de savonnage.	die nachgebliebene Seife; ‖ das Seifenwasser.	a lump of soap; ‖ suds, soap-suds.
Обмѣ́на. *sf. и* **Обмѣ́нъ**, *sm.* échange, troc *m*; -мѣ́нный, *adj.*	der Tausch, die Verwechselung.	truck, exchange.
Обмѣ́нивать, -мѣнять *и* -мѣни́ть, *va.* changer; 1. -ся, *vr.* etre changé; 2. (*чѣмъ*) échanger, troquer.	tauschen, eintauschen; 1. getauscht werden; 2. austauschen.	to truck, swap, exchange; 1. to be trucked; 2. to exchange.
Обмѣ́ривать, обмѣ́рять *и* обмѣ́рить, *va.* mesurer tout autour; 1. mesurer faux, tromper dans la mesure; 2. -ся, *vr.* être mesuré; 3. se tromper dans la mesure.	rings herum ausmessen; 1. im Messen betrügen; 2. ausgemessen werden; 3. sich irren im Messen	to measure round; 1. to cheat in measuring; 2. to be measured; 3. to mistake in measuring
Обмѣ́рокъ, *sm.* 1. la fausse mesure; -рочный, *adj.*	das falsche Messen.	false measure.
Обмя́ть, (*fut.* обомнý), *см.* **Обминáть.** ‖ **Обнáйтовить**, *Mar. см.* **Нáйтовить.**		
Обнадёживать, -надёжить, *va.* assurer, donner l'assurance; ‖ -ся, *vr.* être assuré, avoir l'assurance.	versichern, Hoffnung machen; ‖ versichert seyn, hoffen.	to assure, give hopes; ‖ to assure one's self, hope.
Обнажáть, обнажúть, *va.* mettre à nu, découvrir; 1. dégainer, tirer (*l'épée*); 2. *fig.* démasquer, dévoiler; 3. -ся, *vr.* être mis à nu, être découvert; 4. se découvrir; 5. *fig.* être démasqué, être dévoilé; 6. (-нажённый мечъ) l'épée nue *f.*	entblößen; 1. (den Degen) ziehen; 2. entdecken, offenbaren; 3. entblößt werden; 4. sich entblößen; 5. an den Tag kommen; 6. der gezogene Degen.	to bare; 1. to draw, unsheath; 2. to discover, reveal; 3. to be bared; 4. to uncover one's self; 5. to come to light; 6. a naked *or* drawn sword.

Обнаро́дованíе, *sn.* la promulgation, publication	die öffentliche Bekanntmachung.	publication, promulgation.
Обнаро́дывать, обнаро́довать, *va.* promulguer, publier; ‖ -ся, *vr.* être promulgué, être publié.	öffentlich bekannt machen, veröffentlichen; ‖ veröffentlicht w.	to publish, promulgate; ‖ to be published, be promulgated.
Обнару́женie, *sn.* la découverte, le dévoilement	die Entdeckung, Aufdeckung...	disclosure, unveiling.
Обнару́живать, обнару́жить, *va.* découvrir; 1. *fig.* dévoiler, démasquer; ‖ -ся, *vr.* se dévoiler, se manifester.	entdecken; 1. aufdecken, entlarven; 2. sich zeigen, sich offenbaren.	to uncover; 1. to reveal, discover; 2. to come to light.
Обна́сцы, *sm. pl.* les jets *m* (*de faucon*); -це́вый, *adj.*...	der Wurfriemen (des Falken).	lure, jess (*of a hawk*).
Обна́шивать, обноси́ть, *va.* rendre commode en portant (*un vêtement*); ‖ -ся, *vr.* (чѣмъ) user tout à fait.	im Tragen bequem machen, eintragen; ‖ ganz abtragen.	to render fit in wearing; ‖ to wear out.
Обнижа́ть, обни́зить, *va.* baisser, abaisser	niedriger machen, erniedrigen..	to lower, abate, bring down.
Обни́зывать, обниза́ть, *va.* garnir (*de perles*)	(mit Perlen) besetzen	to string, set round.
Обнима́ть, обня́ть, *va.* embrasser (*prop.* et *fig.*); 1. -ся, *vr.* s'embrasser; 2. (пла́менемъ) être tout en flammes.	umarmen; umfassen; 1. sich umarmen; 2. ganz in Flammen stehen	to embrace; to comprehend; 1. to embrace each other; 2. to be all in flame
Обнища́лый, *adj.* réduit à la mendicité	verarmt	beggared.
Обнища́нie, *sn.* le dénûment, la pauvreté	das Verarmen, die Armuth...	impoverishment.
Обнищева́ть, -нища́ть, *vn.* être réduit à la mendicité...	an den Bettelstab gerathen...	to be reduced to beggary.
Обно́ва, *sf. dim.* -но́вка, un vêtement neuf; ‖ l'étrenne *f.*	neues Kleid; ‖ erster Gebrauch.	new coat; ‖ handsel.
Обнови́тель, -ница, *s.* restaurateur, -trice	Erneuerer, Wiederhersteller, -in.	restorer, reviver.
Обновле́нie, *sn.* le renouvellement, la restauration	die Erneuerung	the renewal, restoration.
Обновля́ть, обнови́ть, *va.* renouveler (*prop.* et *fig.*); 1. restaurer; 2. étrenner (*une chose*); 3. -ся, *vr.* être renouvelé, être restauré; 4. se renouveler.	erneuern; 1. ausbessern; 2. zum ersten Mal gebrauchen; 3. erneuert werden; 4. sich erneuern.	to renew; 1. to restore; 2. to handsel; 3. to be renewed; 4. to revive.
Обноси́ть, обнести́, *va.* porter autour; 1. servir à la ronde; 2. environner, entourer, enclore, ceindre; 3. oublier de servir *ou* en servant; 4. *fig.* calomnier; 5. -ся, *vr.* être porté autour; être entouré, environné.	herumtragen; 1. bedienen; 2. umgeben; 3. einen umgehen, übergehen; 4. verläumden; 5. herumgetragen w.; umgeben werden.	to carry round; 1. serve round; 2. to enclose, surround; 3. to pass in serving; 4. to slander; 5. to be carried round; be enclosed
Обно́сокъ, *sm.* 1. *dim.* -сочекъ, les vêtements portés *m.*	abgetragene Kleidungsstücke *pl.*	worn out clothes.
Обно́съ, *sm.* la calomnie; ‖ -но́сный, calomnieux	die Verläumdung; ‖ verläumderisch	slander; ‖ slanderous.
Обню́хивать, обню́хать, *va.* flairer	beriechen	to smell all over.
Обо *и* **Объ**, *prép. см.* **О.** ‖ **Обобра́ть**, *parf.* (*fut.* оберу́) *см.* **Обира́ть.**		
Обобро́чивать, -бро́чить, *va.* imposer une redevance...	mit einer Kopfsteuer belegen...	to lay on a poll-tax.
Обобро́чка, *sf.* la redevance, capitation	die Kopfsteuer	poll-tax.
Обобща́ть, -щи́ть, *va.* rendre public *ou* commun, généraliser; ‖ -ся, *vr.* devenir public, se communiquer.	gemeinschaftlich machen; ‖ gemeinschaftlich werden.	to render common, generalize; ‖ to become common.
Обогати́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui enrichit	Bereicherer, -in	enricher.
Обогати́тельный, *adj.* 1. qui enrichit	bereichernd	enriching.
Обогаща́ть, -гати́ть, *va.* enrichir; ‖ -ся, *vr.* s'enrichir..	bereichern; ‖ sich bereichern...	to enrich; ‖ to enrich one's self
Обогаще́нie, *sn.* l'enrichissement *m.*	die Bereicherung	enrichment.
Обогна́ть, **Обогну́ть**, *см.* **Обгоня́ть** *и* **Огиба́ть.** ‖ **Ободво́ръ** *см.* **Дворъ.**		
Обоготворе́нie, *sn.* la déification, apothéose	die Vergötterung	deification, apotheosis.
Обоготворя́ть, обоготвори́ть, *va.* déifier, diviniser; 1. *fig.* idolâtrer; 2. -ся, *vr.* être déifié, divinisé.	vergöttern, zu den Göttern erheben; 1. anbeten; 2. vergöttert w.	to deify, rank among the gods; 1. to idolize; 2. to be deified.
Обогрѣва́ть, обогрѣ́ть, *va.* réchauffer; ‖ -ся, *vr.* se chauffer.	erwärmen; ‖ sich wärmen....	to warm; ‖ to warm one's self.
Ободве́рина, *sf.* le jambage de porte	der Thürpfosten	jamb of a door.
Ободра́ть, **Обожра́ться**, *см.* **Обдира́ть** *и* **Обжира́ться.** ‖ **Обожда́ть**, *см.* **Подожда́ть.**		
Ободре́нie, *sn.* l'encouragement *m.*	die Aufmunterung	encouragement, incentive.
Ободри́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui encourage	Aufmunterer, -in	encourager.
Ободри́тельный, *adj.* encourageant, d'encouragement	Muth machend, aufmunternd..	encouraging, inciting.
Ободря́ть, ободри́ть, *va.* encourager; 1. -ся, *vr.* être encouragé; 2. se ranimer, reprendre courage.	ermuthigen, aufmuntern; 1. ermuthigt werden; 2. Muth fassen.	to encourage; 1. to be encouraged; 2. to take courage.
Обо́дъ, *sm.* 9. *dim.* ободо́къ *и* -до́чекъ, la jante (*de roue*); 1. le cercle; -до́чный, *adj.*; 2. (-ная кишка́) le côlon.	die Felge, Radfelge; 1. der Reif; 2. der Grimmdarm.	a felly (*of wheels*); 1. hoop; 2. the colon.
О́бое *и* **О́бои**, *pron.* l'un et l'autre, les deux (*см.* **О́ба**)...	der eine und der andere, beide.	both.
Обоеде́сный *и* **Обору́чный**, *adj.* ambidextre	der beide Hände brauchen kann.	ambidextrous.
—сторо́нній, *adj.* à deux côtés, à deux bords	zweiseitig	having two sides.
Обожа́нie, *sn.* l'adoration *f.*	die Anbetung, Vergötterung..	adoration, worship.
Обожа́тель, -ница, *s.* adorateur, -trice	Anbeter, -in	adorer, worshipper.
Обожа́ть, I. 1. *va.* adorer, idolâtrer	anbeten, vergöttern	to adore, worship, idolize.
Обознача́ть, обозна́чить, *va.* marquer en détail	bezeichnen, merken	to designate, mark out.
Обозначе́нie, *sn.* la désignation, indication	das Bezeichnen	designation, marking out.

Обо́зничій *и* **Обо́зной**, *adj. sm. Milit.* le vaguemestre	der Wagenmeister	baggage-master.
Обозрѣва́ть, обозрѣ́ть, *va.* visiter, voir; 1. **-ся**, *vr.* regarder autour de soi, s'orienter; 2. se tromper en regardant; 3. *Vén.* perdre la piste.	sehen, besuchen; 1. sich umsehen, sich umwenden; 2. sich versehen; 3. von der Fährte abkommen.	to see, visit; 1. to look about one; 2. to mistake in seeing; 3. to lose the track.
Обозрѣ́ніе, *sn.* l'aperçu, exposé *m*; ‖ une revue (*journal*).	die Übersicht; ‖ Revue	a sketch; ‖ review.
Обо́зъ, *sm. dim.* обо́зецъ, un train de chariots; ‖*pl. Milit.* les bagages, équipages *m*, le charroi; -бо́зный, *adj.*	der Zug von Lastwagen; ‖ der Troß, die Bagage.	train of waggons (*of sledges*); ‖ baggage.
Обо́й, *sm.* les fruits *m* abattus par le vent	vom Winde abgeworfenes Obst.	wind-fallen fruit.
Обо́и, *sm. pl.* la tapisserie, tenture; ‖ (бума́жные) les papiers peints, papiers-tentures *m*; -бо́йный, *adj.*	die Tapete, der Behang; ‖ die Tapeten *pl*, das Tapetenpapier.	hangings, tapestry; ‖ paper hangings.
Обо́йма, *sf.* le crampon; ‖ anneau *m* de fer	das Ziehband; ‖ der Eisenring.	iron band; ‖ iron ring.
Обо́йница, *sf.* le corps (*d'une poulie*); ‖ anneau de fer	die Flucht (der Rolle); ‖ Eisenring	shell (*of blocks*); ‖ iron ring.
Обо́йны, *sf. pl.* le mâchefer	der Hammerschlag [m	the dross of iron, scoria.
Обойти́, *см.* **Обходи́ть**. ‖ **Обокра́сть, Обольга́ть**, *см.*	**Обкра́дывать** *и* **Облыга́ть**.	
Обо́йщикъ, -щица, *s.* tapissier, -ère; -щичій, *adj.* 3.	der Tapezier; Tapezierer, -in.	upholsterer.
Обола́кивать, I.1. *va. pop.* envelopper; 1. revêtir; 2. **-ся**, *vr.* se revêtir; 3. (ту́чами) se couvrir de nuages.	einhüllen; 1. bekleiden; 2. sich bekleiden; 3. sich bedecken.	to wrap up; 1. to invest; 2. to invest one's self; 3. to cloud.
Оболва́нивать, оболва́нить, *va.* dégrossir, ébaucher; ‖ travailler mal, faire grossièrement.	aus dem Gröbsten arbeiten; ‖ etwas schlecht machen.	to rough-hew, chip; ‖ to make rough work.
Оболо́нка, *sf.* 3. *dim.* -ло́ночка, pellicule *f*, tégument *m*.	das Häutchen	pellicle, tegument.
Оболо́чка, *sf.* 4. enveloppe *f*; ‖ membrane, tunique *f*	der Umschlag; ‖ das Häutchen.	envelope; ‖ membrane, tunicle.
Обольну́ть, Обомкну́ть, Оборва́ть, Обосла́ть, *см.*	**Облипа́ть, Обмыка́ть, Обрыва́ть** *и* **Обсыла́ть**.	
Обольсти́тель, -ница, *s.* séducteur, -trice	Verführer, -in	seducer, deceiver.
Обольсти́тельный, *adj.* séduisant; -но, avec séduction.	verführerisch	seductive, deceptive; -ly.
Обольща́ть, обольсти́ть, *va.* séduire, éblouir; ‖ **-ся**, *vr.* être séduit, être ébloui; se laisser séduire.	verführen, täuschen; ‖ getäuscht werden, sich verführen lassen.	to seduce, deceive, illude; ‖ to be seduced.
Обольще́ніе, *sn.* la séduction, illusion	die Verführung, Täuschung	seduction, illusion.
Обомлѣ́лый, *adj.* stupéfait; ‖ engourdi	betäubt; ‖ erstarrt	stupified; ‖ benumbed.
Обомлѣ́ніе, *sn.* la stupéfaction; ‖ stupeur *f*, engourdissement *m*	die Betäubung; ‖ Erstarrung	stupefaction; ‖ benumbing.
Обомлѣ́ть, *vn. parf.* être stupéfait; ‖ être engourdi	betäubt werden; ‖ erstarren	to be stupified; ‖ to be benumbed
Обоня́ніе, *sn.* action de flairer; ‖ l'odorat *m*	das Riechen; ‖ der Geruch	smelling; ‖ the smell.
Обоня́тельный, *adj. Anat.* (нервъ) le nerf olfactif	der Geruchsnerv	the olfactory nerve.
Обоня́ть, I.3. *va.* flairer, sentir par l'odorat	riechen	to smell, scent.
Обо́ра, *sf.* le lien des bas de paysan; -бо́рный, *adj.*	das Band der Bauernstrümpfe.	string (*of stockings*).
Обора́ть, оборо́ть, *va.* vaincre, surmonter	besiegen, überwinden	to conquer, surmount.
Обора́чивать, оборотить, *va.* tourner, retourner; 1. changer, transformer, métamorphoser; 2. -ся, *vr.* être tourné; 3. tourner; 4. se transformer, se métamorphoser.	umkehren, umwenden, umdrehen; 1. verwandeln; 2. sich umkehren; 3. sich drehen; 4. sich verwandeln.	to turn, revert; 1. to change, metamorphose; 2. to be turned; 3. to turn; 4. to change.
Оборва́нецъ, 1. -ница, *s.* une personne déguenillée	ein zerlumpter Mensch	a ragged man *or* woman.
Обо́рка, *sf.* 3. *dim.* обо́рочка, la garniture, frange	der Besatz (am Kleide)	gather, flounce.
Оборо́на, *sf. и* **Обороне́ніе**, *sn.* la défense, le soutien	die Gegenwehr, Vertheidigung.	defence, defending.
Оборони́тель, -ница, *s.* le défenseur	Vertheidiger, -in	defender.
Оборони́тельный, *adj.* défensif; ‖(-ное положе́ніе) la défensive	vertheidigend; ‖ Vertheidigungsstand *m*	defensive; ‖ the defensive.
Обороня́ть, оборони́ть, *va.* défendre, protéger; ‖-ся, *vr.* se défendre, se tenir sur la défensive.	vertheidigen, beschützen; ‖ sich vertheidigen, sich beschützen.	to defend, protect; ‖ to defend one's self.
О́боротень, *sm.* 1. le loup-garou, ogre	der Währwolf	were-wolf.
Оборо́тливость, *sf.* l'habileté, intelligence *f*	die Gewandtheit, der Verstand.	ability, skill.
Оборо́тливый, *adj.* plein de ressources, habile; -во, -ment.	gewandt, verständig	clever, quick, sharp; -ly.
Оборо́тный, *adj.* de retour; 1. *Com.* de roulement, de virement, destiné aux virements; 2. (-ная сторона́) le revers.	Rückkehr-; 1. Umsatz-, für die Umsätze bestimmt; 2. die Rückseite.	of return; 1. of transfer, for the transfers; 2. wrong side.
Оборо́тъ, *sm.* le revers, côté opposé; 1. le tour, la tournure; 2. le tour de phrase; 3. *Com.* le virement, la circulation; 4. (на—) réciproquement, vice-versâ; ‖ à rebours.	umgekehrte Seite; 1. Wendung; 2. Redensart *f*; 3. der Umsatz; 4. gegenseitig; ‖ verkehrt.	opposite side; 1. turn; 2. turn of a phrase; 3. transfer; 4. vice versâ; ‖ the wrong way.
Обо́ръ *и* **Обо́рышъ**, *sm.* le rebut; -рышный, *adj*	der Ausschuß	refuse, trash.
Обою́дность, *sf.* la réciprocité; ‖ l'ambiguité *f*.	die Gegenseitigkeit; ‖ Zweideutigkeit	reciprocity; ‖ ambiguity.
Обою́дный, *adj.* mutuel, réciproque; -но, *adv.* -ment; ‖ équivoque, ambigu; à double sens.	zweiseitig, beiderseitig; ‖ doppelsinnig, zweideutig.	reciprocal, mutual; -ly; ‖ ambiguous; -ly.
Обою́ду, *adv.* des deux côtés, de part et d'autre	von beiden Seiten	on both sides.
Обрабо́тка, *sf.* action de travailler, de façonner; ‖ la façon.	die Bearbeitung; ‖ Güte der Arbeit	working; ‖ work, finish.
Обрабо́тать, *va. parf. см.* **Обрабо́тывать**.		

Russian – French	German	English
Обрабóтывать, обрабóтать, *va.* cultiver; 1. façonner, travailler; 2. -ся, *vr.* être cultivé; être façonné.	bearbeiten; 1. ausarbeiten; 2. bearbeitet; ausgearbeitet w.	to cultivate; 1. to elaborate; 2. to be cultivated; be elaborated
Обрáвнивать, обровнáть, *va.* égaliser (*en coupant*)....	gleichmachen, ebnen, abstutzen.	to even, cut even.
Обрáдовать, Обревизовáть, *asp. parf. см.* **Рáдовать** *и* **Ревизовáть.**		
Образéцъ, *sm.* 1. le modèle; || exemple; -разцóвый, *adj.*	das Muster; || das Beispiel...	model; || example.
Образи́на, *sf. dim.* -зи́нка, gros visage, vilaine face....	die Fratze...............	a phiz.
Образки́, *sm. pl. plante*, l'arum *m*, le pied-de-veau.....	die Zehrwurz, Aronwurz.....	cuckoo-pint, wake-robin.
Образнóй, *adj.* d'image; 1. -нáя, *sf.* chapelle *f*, oratoire domestique *m*; 2. l'atelier *m* de peintre d'images.	Bild=; 1. das Betzimmer; 2. die Werkstatt des Heiligenmalers.	of image; 1. oratory; 2. image-painter's studio.
Образовáніе, *sn.* la formation; 1. organisation; 2. culture (*d'esprit*); 3. instruction, éducation *f*.	die Bildung; 1. der Bau; 2. die Ausbildung; 3. Erziehung.	formation; 1. organization; 2. cultivation; 3. education.
Образóванность, *sf.* instruction, culture, civilisation *f*..	die Ausbildung, Civilisation..	education, civilization.
Образовáтель, -ница, *s.* organisateur; || instituteur, trice.	Einrichter; || Erzieher, -in....	organizer; || teacher.
Образовáтельный, *adj.* formateur, plastique; || figuratif, symbolique; -но, *adv.* -ment.	Bildungs=, bildend, plastisch; || verbildlich, symbolisch.	formative, plastic; || figurative, symbolic; -cally.
Образовáть, I.2. образóвывать, *va.* former; 1. organiser; 2. instruire, cultiver, civiliser; 3. -ся, *vr.* se former; 4. être elevé, recevoir une éducation; 5. se civiliser.	bilden; 1. einrichten; 2. ausbilden; 3. sich bilden; 4. erzogen werden; 5. civilisirt werden.	to form; 1. to organize; 2. to cultivate, civilize; 3. to be formed; 4. to be educated; 5. to be civilized
Образонóсецъ, *sm.* 1. le porteur d'images.....	der Heiligenbilderträger......	image-bearer.
Образумлéніе, *sn.* action de ramener à la raison......	die Zurechtweisung.........	undeceiving.
Образýмливать, -разýмить, *va.* faire entendre la raison, ramener à la raison; || -ся, *vr.* revenir à soi.	zur Vernunft bringen, zurechtweisen; || sich besinnen.	to give to understand; || to come to one's self.
Образцóвый, *adj.* de modèle; 1. exemplaire; 2. (-вое произведéніе) le chef-d'œuvre; 3. (-вая мѣ́ра) l'étalon *m*	Muster=; 1. musterhaft; 2. das Meisterstück; 3. Richtmaß.	of model; 1. exemplary; 2. the trial-piece; 3. standard.
Образчикъ, *sm. dim.* -чичекъ, l'échantillon *m*........	das Muster, die Probe......	pattern, specimen.
Óбразъ, *sm.* (*pl.* óбразы) la forme, figure, image: 1. la manière, façon; 2. le modèle, exemple; 3. (*pl.* образá) l'image *f* (*d'un Saint*); -разнóй, d'image.	die Form, Figur, das Bild; 1. die Art, Weise; 2. das Muster, Beispiel; 3. das Heiligenbild.	form, figure, shape, image; 1. way, manner; 2. example, model; 3. an image.
Обрáмливать, обрáмить, *va.* encadrer...............	einrahmen...............	to frame, put in a frame.
Обрáнивать, оброни́ть, *va.* perdre, laisser tomber.....	verlieren, fallen lassen......	to drop, lose.
Обрáтно, *adv.* de retour; || (итти́ —) retourner........	zurück; || zurückgehen.......	back again; || to return.
Обрáтный, *adj.* de retour; 1. *Math.* inverse; 2. (— путь) le retour; 3. (-ное предложéніе) proposition converse *f*.	wiederkehrend; 1. umgekehrt; 2. Rückkehr *f*; 3. umgekehrter Satz.	of return; 1. inverse; 2. the return; 3. converse proposition.
Обращáтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui transforme; || (въ вѣ́ру) le convertisseur.	der od. die Umkehrende; || der Bekehrer, Besserer.	changer, transformer; || the converter.
Обращáтельный, *adj.* propre à transformer *ou* à convertir	zum Umkehren od. Bekehren dienend	for changing *or* converting.
Обращáть, обрати́ть, *va.* tourner, attirer, fixer, porter; 1. (*во что*) réduire, mettre en; 2. convertir; 3. changer, métamorphoser, transformer; 4. employer, appliquer; 5. faire circuler, mettre en circulation; 6. -ся, *vr.* se tourner, se retourner; 7. tourner, circuler; 8. se convertir, se transformer; 9. s'adresser à; 10. entretenir commerce, être en relation avec; 11. traiter.	umkehren, wenden, richten; 1. umwenden; 2. bekehren; 3. verwandeln; 4. anwenden; 5. in Umlauf bringen; 6. sich umkehren; 7. umlaufen; 8. sich verwandeln; 9. sich wenden an; 10. umgehen; 11. behandeln.	to turn, attract, fix; 1. to put to; 2. to convert; 3. to change, transform; 4. to employ; 5. to circulate; 6. to return; 7. to turn, circulate; 8. to change one's self; 9. to apply to; 10. to keep company; 11. to behave
Обращéніе, *sn.* la révolution, rotation (*d'une planète*); 1. la circulation (*du sang, de l'argent*); 2. la conversion; 3. *Mus.* le renversement (*d'un accord*); 4. les manières, relations *f*, le commerce, usage du monde; 5. *Rhét.* (къ Мýзѣ) l'invocation *f* à la Muse.	die Umdrehung; 1. der Umlauf (des Blutes, des Geldes); 2. die Bekehrung; 3. Umkehrung; 4. der Umgang; 5. die Anrufung der Muse.	revolution, rotation; 1. circulation; 2. conversion; 3. reversing; 4. the manners, intercourse, commerce; 5. invocation of the Muse.
Обрекáть, обрéчь *и* обрещи́, *va.* vouer, condamner, destiner; || -ся, *vr.* se vouer, se destiner, se dévouer.	weihen, angeloben, versprechen; || sich weihen, sich ergeben.	to vow, devote, destine; || to vow *or* devote one's self.
Обременéніе, *sn.* action de surcharger, d'accabler......	die Beschwerung, Belästigung.	overloading.
Обремени́тель -ница, *s.* celui *ou* celle qui surcharge...	der od. die einen belästigt....	burdener, loader.
Обремени́тельный, *adj.* accablant, onéreux...........	belästigend, beschwerlich......	burdensome, onerous.
Обремени́ть, обременя́ть, *va.* surcharger, accabler; 1. -ся, *vr.* être surchargé, accablé; 2. se charger de.	beschweren, belästigen; 1. beschwert werden; 2. sich belasten.	to overburden, overload; 1. to be burdened; 2. burden one's self
Обречéніе, *sn.* action de vouer et de se vouer..........	das Weihen, Versprechen.....	vowing, devoting.
Обривáть, обри́ть, *va.* raser; 1. *fig.* (дó-чиста) dévaliser, voler; 2. -ся, *vr.* se raser, se faire la barbe.	bescheeren, abrasiren; 1. ausplündern; 2. sich abrasiren.	to shave; 1. to fleece, strip; 2. to shave one's self.
Обрисóвывать, обрисовáть, *va.* dessiner, esquisser, ébaucher; || -ся, *vr.* se dessiner, se détacher.	einen Abriß machen; || hervortreten, im Umrisse sich zeigen.	to sketch, delineate; || to appear, be delineated.

Обробѣть, *см.* **Робѣть.** ‖ **Обровнять, Обронить,** *см.* **Обрáвнивать, Обрáнивать.**		
Обрóкъ, *sm.* la redevance en argent; -рóчный, *adj.*....	der Zins, Bauernzins......	poll-tax, quit-rent, tax.
Обрóнный, *adj.* (-ная рабóта) le bosselage, la ciselure..	die getriebene Arbeit........	chased work, carved work.
Обрóсить, *va. parf. fam.* abandonner, délaisser........	verlassen	to abandon, forsake.
Обрóслый, *adj.* couvert (*d'herbes*)................	bewachsen................	overgrown.
Обростáть, обрости́, *vn.* (*чимъ*) se couvrir (*d'herbe*)...	ringsum bewachsen.........	to overgrow, be overgrown.
Óброть, *sf.* le licou, licol; -ротный, de licou.........	die Halfter...............	halter.
Обрóчить, II.3. об-, *va.* imposer une redevance........	mit einer Kopfsteuer belegen..	to lay on a poll-tax.
Обрóчный, *adj.* de redevance; ‖ payant une redevance.	Zins=;‖einen Erbzins bezahlend.	quit-rent; ‖ paying quit-rent.
Обрубáть, обрубить, *va.* tailler, couper; 1. ourler; 2. -ся, *vr.* être taillé, être coupé; être ourlé.	abhauen, behauen; 1. besäumen; 2. behauen w.; besäumt werden.	to cut round; 1. to hem; 2. to be cut round; be hemmed.
Обрýбокъ, *sm.* 1. *dim.* обрýбочекъ, le tronc, billot.....	der Klotz.................	a log, block.
Обрýбъ, *sm. dim.* -рýбецъ, la cage (*d'un moulin, etc.*)...	das hölzerne Gehäuse.......	a shell of balks, frame.
Обругáть, *va. parf.* injurier, invectiver, outrager.......	schimpfen, schmähen........	to abuse.
Обрусить, II.6. *va. parf.* équarrir..............[russes	viereckig behauen...[annehmen	to square. [manners
Обрусѣть, *vn. parf.* devenir russe; prendre les usages	russisch werden; die russische Art	to be russified; adopt Russian
Обручáльный, *adj.* (-ный обрáдъ) les fiançailles *f*; ‖ (-ное кольцё) l'anneau nuptial *m*.	das Verlöbniß, die Verlobung. ‖ der Trauring.	ceremony of betrothment; ‖ wedding-ring.
Обручáть, обручить, *va.* fiancer; -ся, *vr.* être fiancé...	verloben; ‖ verlobt werden...	to betroth; ‖ to be betrothed.
Обручéнie, *sn.* action de fiancer; ‖ les fiançailles *f*.....	das Verloben; ‖ die Verlobung.	betrothing; ‖ betrothment.
Обручéнникъ, -ница, *s.* le fiancé *ou* la fiancée.......	der Bräutigam od. die Braut.	bridegroom *or* bride.
Обрýчникъ, *sm.* le tonnelier; ‖ *sl.* le fiancé...........	der Faßbinder; ‖ der Verlobte.	cooper; ‖ the betrothed man.
Óбручъ, *sm. dim.* обрýчикъ, le cercle (*de tonneau*), cerceau; ‖ *sl.* le bracelet; -рýчный, de cercle.	der Reif (zu Fäßern); ‖ das Armband, der Armring.	a hoop (*for casks*); ‖ bracelet, armlet.
Обрýшивать, обрýшить, *va.* abattre, renverser, démolir; 1. -ся, *vr.* s'écrouler; 2. (*на когó*) tomber sur, assaillir.	niederreißen, niederwerfen; 1. einstürzen; 2. anfallen.	to demolish, destroy; 1. to break down; 2. to fall upon.
Обрýшина, *sf.* l'éboulement, écroulement *m*...........	der Einsturz, die Bergschlucht.	falling down.
Обрывáть, обрыть, *va.* creuser tout autour...........	umgraben	to dig round.
Обрывáть, оборвáть, *va.* arracher tout autour; 1. -ся, *vr.* être arraché; 2. se casser, se rompre; 3. tomber d'en	abreißen; 1. abgerissen werden; 2. zerbrechen; 3. herunterfallen.	to pluck round; 1. to be plucked; 2. to break down; 3. to
Обрывокъ, *sm.* 1. le fragment, morceau détaché..[haut	das abgerissene Stück, Bruchstück.	fragment. [fall off
Обрывъ, *sm.* endroit coupé à pic....................	eine ganz steile Stelle......	a steep place.
Обрызгивать, обрызгать *u* обрызнуть, *va.* arroser, éclabousser; ‖ -ся, *vr.* s'éclabousser; étro éclaboussé.	bespritzen, besprengen; ‖ sich bespritzen; bespritzt werden.	to besprinkle; ‖ to splash one's self; be besprinkled.
Обрѣзанецъ, *sm.* 1. un circoncis.....................	ein Beschnittener ......[bung	a circumcised man.
Обрѣзанie, *sn,* action de rogner; ‖ la circoncision.....	das Beschneiden; ‖ die Beschnei=	cutting off; ‖ circumcision.
Обрѣзнóй, *adj.* rogné (*du papier*); ‖ retranché........	beschnitten; ‖ abgeschnitten...	cut, clipped; ‖ retrenched.
Обрѣзокъ, *sm.* 1. *dim.* -зочекъ, la rognure............	das Schnitzel..............	paring, clipping.
Обрѣзъ, *sm.* la tranche (*d'un livre, du papier*); 1. le couteau à rogner; 2. la bêche à gazon; 3. la retraite (*d'un mur*); 4. le baquet, demi-tonneau; 5. (въ —) *adv.* tout juste, sans rien de trop.	der Schnitt; 1. Beschneidehobel; 2. Rasenstecher; 3. Absatz (einer Mauer); 4. Kübel *m*; 5. knapp, nichts Überflüssiges.	edge; 1. plough (*of bookbinders*); 2. cutter; 3. recess, relay; 4. half-tub; 5. exactly, scarcely.
Обрѣзывать, обрѣзать, *va.* rogner, couper, tailler tout autour; 1. circoncire; 2. donner la retraite (*à un mur*); 3. -ся, *vr.* être rogné, taillé; être circoncis.	abschneiden, verschneiden; 1. beschneiden; 2. den Absatz geben; 3. abgeschnitten; beschnitten wer=	to cut round, cut, clip; 1. to circumcise; 2. to give relay; 3. to be cut; be circumcised.
Обрѣтáтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui trouve.......	Finder, Erfinder, -in.....[den	finder, discoverer.
Обрѣтáть, обрѣсти *u* обрѣсть, *va.* trouver, découvrir; ‖ -ся, *vr.* se trouver, être trouvé.	finden, erfinden, entdecken; ‖ sich befinden; befunden werden.	to find, discover; ‖ to be found, be discovered.
Обрѣтенie, *sn.* la découverte, action de trouver.......	das Finden, die Entdeckung..	finding, discovery.
Обрѣшéчивать, обрѣшéтить, *va.* garnir de lattes.....	mit Latten belegen.........	to cover with laths.
Обрюзглость, *sf.* état ratatiné *m* (*de la peau*).........	der zusammengeschrumpfte Zu=	shrivelled state.
Обрюзглый, *adj.* ratatiné, ridé, flétri, défait	zusammengeschrumpft...[stand	wrinkled, shrivelled.
Обрюзгнуть, Обрюхáтѣть, *parf. см.* **Брюзгнуть** *u* **Брохáтѣть.**		
Обрютокъ, *sm.* 1. un jeune chien à grosses pattes.....	junger Hund mit dicken Pfoten.	thick-footed whelp.
Обрядливый, *adj.* formaliste, cérémonieux............	an den Ceremonien hängend..	ceremonious, formal.
Обрядникъ, *sm.* le cérémonial...................[*adj.*	das Ceremonienbuch........	c‹remonial.
Обрядъ, *sm.* la cérémonie; ‖ *Jur.* la procédure; -рядный,	die Ceremonie; ‖ das Verfahren.	ceremony; ‖ practice.
Обряжáть, обрядить, *va.* nettoyer (*un animal tué à la*	(geschlachtetes Thier) rein ma=	to dress, clean.
Обсáда, *sf.* ce qui est planté autour........[*boucherie*)	das Bepflanzte.........[chen	that which is planted round.
Обсáживать, обсадить, *va.* planter tout autour........	rund herum pflanzen.......	to plant round.

Обсáливать, обсáлить, *va.* graisser; ‖ salir de graisse.	einschmieren; ‖ mit Fett beschmutzen	to grease; ‖ to dirt.
Обсáсывать, обососáть, *va.* sucer tout autour..........	ringsum besaugen......	to suck round, suck.
Обсахáривать, обсáхарить, *va.* sucrer, couvrir de sucre; ‖ **-ся**, *vr.* se candir (*des confitures*).	zuckern, mit Zucker bestreuen; ‖ sich candiren.	to sugar, sweeten with sugar; ‖ to candy.
Обселя́ть, обселúть, *va.* peupler; ‖ **-ся**, *vr.* se peupler, être peuplé; 2. s'établir, se fixer.	bevölkern; 1. sich bevölkern, bevölkert w.; 2. sich niederlassen.	to people; 1. to get peopled; 2. to settle, establish one's self
Обсерватóрія, *sf. Astr.* l'observatoire *m*......	die Sternwarte............	an observatory.
Обсервацióнный, *adj. Milit.* (кóрпусъ) le corps d'observation	das Beobachtungskorps......	the corps of observation.
Обсидіáнъ, *sm.* l'obsidiane, obsidienne *f* (*pierre*)......	der Obsidian, Rabenstein.	obsidian stone.
Обскáкивать, обскакáть, *va.* devancer à cheval.......	umreiten, im Reiten zuvorkommen	to ride before.
Обсóхлый, *adj.* entièrement sec.....................	völlig vertrocknet..........	dried up, dry.
Обстáвливать *u* **Обставля́ть**, обстáвить, *va.* placer, mettre *ou* poser autour; 1. distribuer les rôles, mettre en scène; 2. **-ся**, *vr.* être placé autour; 3. s'entourer de.	herumstellen, herumsetzen; 1. in Scene setzen; 2. herumgestellt werden; 3. sich umgeben.	to set, put *or* place round; 1. to get up (*a piece*); 2. to be set round; 3. to surround.
Обстáивать, обстоя́ть, *va.* défendre, soutenir, protéger.	beistehen, vertheidigen.	to defend, sustain.
Обстанóвка, *sf.* action de placer; ‖ la mise en scène...	das Herumsetzen; ‖ das in Scene Setzen	setting round; ‖ getting up a piece
Обстáть. *vn. parf.* se placer autour, entourer..........	sich um einen stellen, umgeben.	to stand round, surround.
Обстоя́ніе, *sn. sl.* le siége, blocus; ‖ la calamité.......	die Belagerung; ‖ die Drangsal.	siege, blockade; ‖ calamity.
Обстоя́тельность, *sf.* le détail......................	die Umständlichkeit........	detail.
Обстоя́тельный, *adj.* 1. exact, ponctuel; ‖ détaillé, circonstancié; **-но**, en détail, avec détail, à fond.	pünktlich, genau, sorgfältig; ‖ umständlich, ausführlich.	exact, punctual; ‖ detailed, particular; -ly, in detail.
Обстоя́тельственный, *adj. Gram.* circonstanciel......	Umstands- (wort)..........	circumstantial.
Обстоя́тельство, *sn.* circonstance, conjoncture; ‖ affaire *f*.	der Umstand; ‖ das Geschäft...	circumstance, conjuncture; ‖ business
Обстоя́ть, *vn.* aller bien; ‖ *va. sl.* entourer...........	gut gehen od. stehen; ‖ umgeben.	to go, get on; ‖ to surround.
Обстрáгивать, обстрогáть, *va.* raboter tout autour.....	behobeln.................	to plane over.
Обстрáивать, обстрóить, *va.* bâtir tout autour; 1. **-ся**, *vr.* être bâti autour; 2. bâtir pour son usage.	anbauen, ringsum bebauen; 1. bebaut werden; 2. für sich bauen.	to build over; 1. to be built round; 2. to build for o.'s use.
Обстрáчивать, -строчúть, *va.* coudre en arrière-points..	abnähen, steppen..........	to backstitch all round.
Обстрýкція, *sf. Méd.* l'obstruction *f*................	die Verstopfung...........	obstruction.
Обступáть, -пúть, *va.* entourer, cerner; (*см.* **Оступáть**).	umgeben, umschließen.......	to surround, invest.
Обсýживать *u* **Обсуждáть**, -судúть, *va.* examiner, délibérer	überlegen, berathschlagen.....	to deliber, consider.
Обсуждéніе, *sn.* l'examen *m*, la délibération..........	die Überlegung, Berathschlagung.	examination, deliberation.
Обсчúтывать, обсчитáть *u* обчéсть, *va.* tromper dans un compte; ‖ **-ся**, *vr.* se tromper dans un calcul.	im Berechnen betrügen; ‖ sich verrechnen, sich verzählen.	to cheat in counting; ‖ to miscount, misreckon.
Обсылáть, обослáть, *va.* envoyer chez plusieurs; 1. **-ся**, *vr.* (*чѣмъ*) s'envoyer *ou* se faire mutuellement des présents; 2. se faire annoncer.	umherschicken, beschicken; 1. sich einander beschenken; 2. sich anmelden lassen.	to send round; 1. to make presents to each other; 2. to announce one's self.
Обсыхáть, обсóхнуть, *vn.* sécher entièrement.........	abtrocknen, vertrocknen.....	to dry up, dry.
Обсѣвáть, обсѣ́ять, *va.* ensemencer, semer partout; 1. **-ся**, *vr.* être semé; 2. ensemencer son champ.	ringsum besäen; 1. besäet werden; 2. sein Feld besäen.	to sow over, sow; 1. to be sown; 2. to sow one's field.
Обсѣ́вка, *sf. u* **Обсѣ́въ**, *sm.* action d'ensemencer un champ; ‖ *pl.* **-вки**, ce qui reste d'une chose criblée.	das Besäen; ‖ was vom Sieben nachbleibt, das Überbleibsel.	sowing over, sowing; ‖ chaff remainig by sifting.
Обсѣ́вокъ, *sm.* 1. endroit *m* d'un champ non ensemencé.	die unbesäete Stelle eines Feldes.	place missed in sowing.
Обсѣдáть, обсѣ́сть, *va.* s'asseoir autour; ‖ *sl.* assiéger..	sich herumsetzen; ‖ belagern..	to sit round; ‖ to besiege.
Обсѣкáть, обсѣ́чь, *va.* couper, tailler tout autour; 1. **-ся**, *vr.* être coupé; 2. se fendre (*des cheveux*).	behauen; 1. behauen werden 2. sich spalten (von Haaren).	to cut round, cut; 1. to be cut; 2. to chap.
Обтáивать, обтáять, *vn.* fondre, se fondre tout autour; ‖ *va.* faire fondre tout autour.	schmelzen, aufthauen; ‖ schmelzen, aufthauen lassen.	to thaw, melt around; ‖ to melt, dissolve around.
Обтáчивать, обточúть, *va.* tourner (*sur le tour*); ‖ **-ся**, *vr.* être tourné, être travaillé sur le tour.	drechseln, abdrehen; ‖ gedrechselt, abgedreht werden.	to turn round (*in a lathe*); ‖ to be turned round.
Обтекáть, обтéчь, *va.* couler autour, baigner..........	umfließen.................	to flow round, wash.
Обтёска, *sf.* l'équarrissement *m*, action d'équarrir.....	das Behauen..............	squaring.
Обтёсывать, обтесáть, *va.* tailler, équarrir, débillarder..	(Balken, Steine) behauen....	to rough-hew, square.
Обтирáть *u* **Отирáть**, обтерéть *u* отерéть, *va.* essuyer; 1. user par le frottement; 2. **-ся**, *vr.* être essuyé; s'essuyer; 3. se faire aux usages.	abwischen, abreiben; 1. ringsum zerreiben, abnutzen; 2. sich abwischen; 3. sich gewöhnen.	to rub round, wipe over; 1. to rub away, scrub; 2. to wipe one's self; 3. to use one's self.
Обтовóй *u* **Оптовóй**, *adj.* (торгъ) le commerce en gros.	der Großhandel............	wholesale trade.
Обтовщúкъ, *sm.* le marchand en gros..............	der Großhändler...........	a wholesale merchant.
Óбтомъ *u* **Óптомъ**, *adv.* en gros..................	im Großen, engros.........	by wholesale.
Обтыкáть, обты́кать, *va.* ficher autour, entourer......	umstecken, umgeben........	to stick round, bestick.

Обтя́гивать, обтяну́ть, *va.* tendre autour, garnir, couvrir; 1. tirer en bas par le poids, faire baisser; 2. -ся, *vr.* étendre autour de soi, se ceindre; 3. s'étendre, s'allonger	überziehen, bespannen, beziehen; 1. niederziehen; 2. etwas über sich ziehen; 3. länger werden.	to stretch over, cover; 1. to draw down; 2. to stretch upon one's self; 3. to stretch.
Обтя́жка, *sf.* action de tendre autour, de couvrir; ‖ (въ -ку) juste au corps, collant (*des vêtements*).	das Überziehen, der Bezug; ‖ gut anschließend, stramm.	stretching over, covering; ‖ tight (*of clothes*).
Обтяжно́й, *adj.* garni autour, couvert	bezogen, umspannt	covered, stretched.
Обува́льный, *adj.* (— ре́менъ *или́* рогъ) le chausse-pied.	der Schuhanzieher	a shoeing-horn, shoe-horn.
Обува́ть, обу́ть, *va.* chausser, mettre (*une chaussure*); 1. fournir la chaussure, chausser; 2. duper, tromper; 3. -ся, *vr.* se chausser, mettre sa chaussure.	anziehen; 1. mit Fußbekleidung versehen; 2. betrügen; 3. Schuhe und Strümpfe anziehen.	to put on; 1. to make shoes; 2. to dupe, cheat; 3. to put on one's stockings and shoes.
О́бувь *и sl.* **Обу́ща,** *sf.* la chaussure	die Fußbekleidung	covering for the foot.
Обу́гливать, обу́глить, *va.* carboniser, réduire en charbon.	verkohlen	to carbonize, char.
Обу́живать, обу́зить, *va.* faire trop étroit, rétrécir	zu enge machen	to make too narrow.
Обу́за *и* **Абу́за,** *sf.* la charge, le fardeau; ‖ l'embarras *m.*	die Last, Bürde, ‖ Schwierigkeit.	burden, load; ‖ difficulty.
Обузда́ніе, *sn.* la répression, réfrénation	das Bändigen, Bezähmen	bridling, restraining.
Обу́здывать, обузда́ть, *va.* dompter, réprimer, refréner; 1. -ся, *vr.* être réprimé, dompté; 2. se maîtriser.	bändigen, bezähmen; 1. gebändigt werden; 2. sich beherrschen.	to bridle, restrain; 1. to be bridled; 2. to bridle one's self.
Обурева́ніе, *sn.* l'agitation *f.*	das Toben	agitation.
Обурева́ть, I. 1. *va.* agiter, ballotter; 1. -ся, *vr.* être agité, être ballotté; 2. être le jouet de.	bestürmen; 1. hin und her geworfen werden; 2. das Spiel seyn.	to toss, agitate; 1. to be tossed; 2. to be the sport of.
Обусло́вливать, обусло́вить, *va.* (*что чѣмъ*) poser des conditions à, faire dépendre de; ‖ -ся, *vr.* dépendre de.	Bedingungen auflegen; ‖ abhängen von, folgen od. fließen aus.	to impose conditions upon; ‖ to depend on.
О́бухъ, *sm. dim.* обу́шекъ, la tête (*d'une cognée, d'une hache*); 1. *Mar.* la cheville à œillet; 2. ancienne arme slave; 3. *fam.* un homme stupide, une bûche; -бу́шный, *adj.*	der Axtkopf, Axthelm; 1. Augbolzen; 2. ein altes slavisches Gewehr; 3. der Tölpel.	butt-end (*of an axe*); 1. eye-bolt; 2. old Slavonian weapon; 3. dolt, blockhead.
Обуча́ть, обучи́ть, *va.* (*кого́ чему́*) enseigner; 1. -ся, *vr.* étudier, faire ses études, apprendre; 2. être enseigné. [*m*	lehren, unterrichten; 1. lernen; unterrichtet werden.	to teach, instruct; 1. to learn; 2. to be taught.
Обуче́ніе, *sn.* l'instruction *f*, enseignement, apprentissage	die Lehre, der Unterricht	teaching, instruction.
Обу́шникъ, *sm.* un outil pour forger les têtes de hache.	Werkzeug *n* des Scharfschmiedes.	tool used in axe making.
Обуя́ть, *va. parf.* (*кого́*) s'emparer de; ‖ *sl.* faire perdre	ergreifen; ‖ verrückt machen	to seize, catch; ‖ to besot.
Обха́живать, обходи́ть, *va.* parcourir, visiter... [l'esprit	durchlaufen, durchreisen	to go over, travel over.
Обха́ркать, *va. parf.* cracher partout, salir en crachant.	ringsum bespeien	to bespit, bespawl.
Обхва́тъ *и* **Охва́тъ,** *sm.* la brasse (*en circuit*); ‖ (де́рево въ два -та) un arbre de la grosseur de deux brasses	die Klafter (im Umfassen); ‖ ein zwei Klafter dicker Baum.	brace, embracing; ‖ a tree two braces thick.
Обхва́тывать *и* **Охва́тывать,** -ти́ть, *va.* embrasser, étreindre; 1. envelopper; 2. -ся, *vr.* être embrassé, enveloppé.	umarmen; 1. umfassen, einschließen; 2. umfaßt werden.	to embrace; 1. to envelop; 2. to be embraced.
Обхло́пывать, -хло́пать, *va.* démantibuler (*une porte*)	aus den Fugen bringen	to beat off, break.
Обходи́тельность, *sf.* affabilité, sociabilité *f.*	die Geselligkeit, Höflichkeit	sociableness, affability.
Обходи́тельный, *adj.* affable, sociable; -но, affablement.	freundlich, höflich, gesellig	sociable, affable; -bly.
Обходи́ть, обойти́, *va.* faire le tour de; 1. devancer; 2. *Milit.* tourner; 3. faire un passe-droit à; 4. -ся, *vr.* (*съ кѣмъ*) traiter, en user bien *ou* mal avec; 5. coûter, revenir à tant; 6. (*безъ чего́*) se passer de.	herumgehen; 1. zuvorkommen; 2. umgehen, übergehen; 3. Unrecht thun; 4. behandeln; 5. kosten; 6. etwas entbehren.	to go round; 1. to outgo; 2. to turn; 3. to pass over; 4. to behave, treat; 5. to stand in, cost; 6. to do without.
Обхо́дъ, *sm.* le tour, détour, circuit; -хо́дный, de tour	das Umgehen, der Umweg	circuition, tour.
Обхожде́ніе, *sn.* le commerce, les manières *f.*	der Umgang	intercourse, breeding.
Обче́сть, *va.* (*fut.* обочту́) *см.* **Обсчи́тывать.**		
Обчёсывать *и* **Очёсывать,** -чеса́ть, *va.* peigner entièrement; ‖ -ся, *vr.* se peigner comme il faut.	rund herum kämmen; ‖ sich völlig kämmen. [fehler	to comb round, comb; ‖ to comb one's self.
Обчётъ, *sm.* l'erreur *f* dans un calcul, le mécompte	das Verrechnen, der Rechnungs-	mistake in counting.
Обчища́ть, обчи́стить, *va.* nettoyer tout autour; 1. -ся, *vr.* être nettoyé; 2. se nettoyer.	ringsum reinigen; 1. gereinigt werden; 2. sich reinigen.	to clean, clear, prune; 1. to be cleaned; 2. to clean one's self.
Обшанцева́ть, *va. parf. Milit.* entourer de retranchements.	ringsum verschanzen	to surround with trenches.
Обша́ривать, обша́рить, *va.* fouiller, fureter partout	alles untersuchen, durchsuchen	to rummage all over.
Обшива́ть, обши́ть, *va.* (*fut.* обошью́) coudre autour, garnir, border; 1. habiller, fournir de vêtements; 2. revêtir (*de planches*); 3. doubler (*un navire*); 4. -ся, *vr.* faire ses vêtements; 5. être garni; être revêtu.	umnähen, besetzen; 1. durch Nähen versorgen; 2. bekleiden; 3. beschlagen; 4. sich kleiden; 5. besetzt; beschlagen werden.	to sew round; 1. to sew for, make clothes for; 2. to cover; 3. to sheath (*a ship*); 4. to sew one's clothes; 5. to be covered
Обши́вка, *sf.* la garniture; ‖ le revêtement, doublage	der Besatz; ‖ die Bekleidung	trimming; ‖ sheathing.
О́бшивни, *sf. pl.* un large traineau (*см.* **По́шевни**)	ein breiter Schlitten	a broad sledge.
Обшивно́й, *adj.* garni, bordé; ‖ propre à revêtir	besetzt; ‖ zum Beschlagen dienend.	trimmed; ‖ sheathing.

Обши́рность, *sf.* la spaciosité, grande étendue	die Geräumigkeit, der Umfang.	spaciousness, extent.
Обши́рный, *adj.* 1. vaste, spacieux; -но, -eusement	geräumig, weit	spacious, vast; -ly.
Обшла́гъ, *sm.* 8. le parement (*d'une manche d'habit*)	der Aufschlag, Ärmelaufschlag.	facing (*of clothes*).
О́бще, *adv.* conjointement, ensemble, en commun	gemeinschaftlich, zusammen	in common, together.
Обще-арме́йскій, *adj.* (мундиръ) l'uniforme *m* de l'armée.	die Armeeuniform.	army-uniform.
—**жи́тель,** *sm.* le cénobite	der Klostermönch, Cönobit	cenobite.
—**жи́тельность,** *sf.* la sociabilité	die Geselligkeit	socialness, sociability.
—**жи́тельный,** *adj.* social, sociable; -но, -ment	Gesellschafts-, gesellig	sociable, social; -ly.
—**жи́тіе** *и* -**жи́тельство,** *sn.* la vie sociale	das gesellige Leben	the social life.
—**наро́дный,** *adj.* général; ‖ (языкъ) la langue nationale	allgemein; ‖ die Volkssprache.	general; ‖ national language.
—**поле́зность,** *sf.* l'utilité générale *f.*	die Gemeinnützigkeit	common utility.
—**поле́зный,** *adj.* d'une utilité générale	gemeinnützig	of common utility.
—**употреби́тельный,** *adj.* d'un usage général	allgemein gebräuchlich	of general use.
Обще́ственный, *adj.* commun, public	allgemein, gesellschaftlich	common, public, social.
О́бщество, *sn.* la société, compagnie, le monde; ‖ le corps.	die Gesellschaft; ‖ Körperschaft.	society; ‖ body, corps.
О́бщина, *sf.* le bien commun; 1. la commune; 2. communauté de femmes; -щинный, de commune, communal.	das Gemeingut; 1. die Gemeinde, Gemeine; 2. Frauengemeinde.	common good; 1. commune; 2. women's community.
Общи́пывать, общипа́ть, *va.* plumer, arracher tout; 1. *fig.* dépouiller; 2. -ся, *vr.* être plumé; se plumer.	ringsum ausrupfen; 1. plündern; 2. ausgerupft werden; sich ausrupfen	to pluck, plume; 1. to strip; 2. to be plucked; to plume one's self
Общи́тельный, *adj. sl.* libéral, généreux	freigebig	liberal.
О́бщій, *adj.* commun, général; ‖ (— столъ) une table d'hôte	allgemein; ‖ die Wirthstafel.	common, general; ‖ ordinary.
О́бщникъ, -ница, *s.* le participant; ‖ associé (*d'une académie*)	Mitgenoß, -ossin; ‖ das Mitglied.	partaker; ‖ fellow.
О́бщность, *sf.* état *m* de ce qui est en commun à.	die Allgemeinheit	commonness.
Объ *и* **Обо,** *prép. см.* **О.** ‖ **Объи́грывать, Объи́скивать,**	*см.* **Обыгрывать Обы́скивать**	
Объекти́въ, *sm.* (*и* -ти́вное стекло́) le verre objectif	das Objectivglas	object-glass.
Объёмистый, *adj.* volumineux	von großem Umfang	extensive.
Объёмъ, *sm.* le circuit, pourtour; 1. le volume, les dimensions, proportions *f*; 2. *Mus.* le diapason (*de la voix*).	der Umfang; 1. Raum *m.* Maß. Verhältniß *n*; 2. Umfang *m.*	circumference; 1. volume, extent; 2. compass (*of the voice*).
Объиноземиться, *vr. parf.* adopter les usages étrangers.	fremde Sitten annehmen	to adopt foreign manners.
Объѣда́ло, -а́ла, *s.* écornifleur, -euse	Schmarotzer, -in	hanger-on.
Объѣда́ть, объѣ́сть, *va.* (*fut.* объѣ́мъ) manger autour; 1. ronger, corroder; 2. *fam.* écornifler; 3. -ся, *vr.* manger son soûl, bâfrer.	ringsherum benagen, abfressen; 1. zerfressen; 2. schmarotzen; 3. sich überfressen, zu viel essen.	to eat *or* gnaw round; 1. to eat up; 2. to hang on, spunge; 3. to overeat one's self.
Объѣ́дки, *sm. pl.* le reste du manger	das Überbleibsel	leavings.
Объѣ́здка, *sf.* le dressage d'un cheval	das Zureiten eines Pferdes	breaking a horse.
Объѣ́здникъ, *sm. и* -но́й, *adj.* le garde de nuit à cheval.	der reitende Nachtwächter	horse watchman.
Объѣ́здчикъ, *sm.* le gendarme à cheval	der Landreiter	horse gendarm.
Объѣ́здъ, *sm.* le tour, la tournée; 1. le détour, circuit; 2. (*и* -ѣ́здная стра́жа) la patrouille à cheval.	die Umfahrt; 1. der Umweg; 2. die reitende Scharwache.	going round; 1. circuit, tour; 2. horse-patrol.
Объѣзжа́ть, объѣ́хать, *va.* aller autour, faire le tour de; 1. devancer (*autrement qu'à pied*); 2. *Milit.* tourner.	umfahren, herumfahren; 1. vorbeifahren; 2. umgehen.	to ride round, make the tour; 1. to outdrive; 2. to turn.
Объѣ́зживать, -ѣздить, *va.* dresser, acheminer (*un cheval*); 1. -ся, *vr.* se bonifier (*d'une voiture*); 2. être dressé.	zureiten; 1. einfahren, zum Fahren bequem werden; 2. zugeritten w.	to break (*horse*); 1. to become easy by driving; 2. to be broken
Объѣзжі́й, *adj.* de circuit; ‖ *sm. vi. см.* **Объѣздчикъ.**	vom Umwege	of circuit.
Объяви́тель, -ница, *s.* déclarateur, -trice	Vorzeiger, -in	declarer, announcer.
Объяви́тельный, *adj.* d'annonce, déclaratif	anzeigend, erklärend	declarative, declaratory.
Объявле́ніе, *sn. и* **Объя́вка,** *sf.* la déclaration, notification; ‖ l'annonce *f*, le prospectus.	die Bekanntmachung; ‖ die Anzeige, Übersicht, der Plan.	declaration, announcement; ‖ advertisement, prospectus.
Объявля́ть, объяви́ть, *va.* déclarer, faire connaître, annoncer, notifier, intimer, publier; ‖ -ся, *vr.* être déclaré.	anzeigen, bekannt machen, erklären; ‖ angezeigt werden.	to declare, notify, announce, publish; ‖ to be declared.
Объягниться, *см.* **Ягниться.** ‖ **Объя́ть** (*sl. fut.* обойму́, *prés.* объе́млю), *см.* **Обнима́ть,**		обнять,
Объяде́ніе, *sn.* un mets très-délicat; ‖ *sl.* gloutonnerie *f.*	ein köstliches Essen; ‖ die Freßgier.	a dainty dish; ‖ gluttony.
Объяса́чивать, -яса́чить, *va.* imposer un tribut en pelleteries	einen Felltribut auflegen	to impose a tribut in furs.
Объясне́ніе, *sn.* l'explication *f*, éclaircissement *m.*	die Erklärung, Auslegung	explanation, exposition.
Объясни́тель, -ница, *s.* explicateur, commentateur *m.*	Erklärer, -in	explainer, explicator.
Объясни́тельный, *adj.* explicatif	erklärend, erläuternd	explanatory, explicative.
Объясня́ть, объясни́ть, *va.* expliquer, éclaircir; 1. -ся, *vr.* être expliqué, éclairci; 2. s'expliquer.	erläutern, erklären; 1. erläutert werden; 2. sich erklären.	to explain, explicate; 1. to be explained; 2. explain o.'s self.
Объя́тіе, *sn.* action d'embrasser; 1. *pl.* les embrassements *m*; 2. (съ распростёртыми -тіями) les bras ouverts.	die Umarmung; 1. die Arme *pl.* 2. mit offenen Armen.	embrace; 1. arms *pl*; 2. with open arms.

Объя́тность, *sf.* la compréhensibilité	die Faßlichkeit	comprehensibility.
Объя́тный, *adj.* qu'on peut étreindre avec les deux bras; || *fig.* qui est à la portée de l'esprit. [-скій, *adj.*	zu umspannen od. umfassen möglich; || faßlich, verständlich.	that can be embraced; || comprehensible.
Обыва́тель, -ница, *s.* habitant, -ante; propriétaire *m. f.*;	Einwohner, Hausbesitzer, -in.	inhabitant, indweller.
Обы́грывать *и* **Объи́грывать,** обыгра́ть, *va.* gagner au jeu; 1. l'emporter sur (*à un jeu*); 2. bonifier (*un instrument*) à force de jouer; 3. **-ся,** *vr.* se bonifier.	abgewinnen; 1. im Spiele überwinden; 2. (ein Instrument) einspielen; 3. eingespielt werden.	to outplay; 1. to beat at play: 2. to improve by playing upon; 3. to be improved.
Обыде́нно *и* **Обыде́нкою,** *adv.* dans l'espace d'un jour	in einem Tage	in one day.
Обыде́нный, *adj.* d'un jour; || de tous les jours	von einem Tage; || von allen Tagen	of one day; || of all the days
Обыка́ть, обы́кнуть, *vn.* s'habituer, s'accoutumer à	sich gewöhnen, gewohnt seyn	to accustom one's self.
Обы́клый, *adj.* habitué, accoutumé	gewohnt	accustomed, customed.
Обыкнове́ніе, *sn.* habitude, coutume *f*, usage *m*	die Gewohnheit, der Gebrauch.	custom, usage, use.
Обыкнове́нный, *adj.* ordinaire, commun; **-но,** d'ordinaire.	gewöhnlich, gebräuchlich	ordinary, common; -ly.
Обы́скивать *и* **Объи́скивать,** обыска́ть, *va.* faire une perquisition, visiter; 2. **-ся,** être visité, subir une perquisition; 3. chercher chez soi.	untersuchen, durchsuchen; 1. untersucht, durchgesucht werden; 3. bei sich selbst nachsuchen.	to visit, search; 1. to be visited, be searched; 2. to search at one's own house.
О́быскъ, *sm.* la visite, perquisition; || attestation *f* de non-parenté entre des fiancés; -скно́й, *adj.*	die Durchsuchung; || der Nichtverwandtschafts-Schein.	search, perquisition; || certificate of non-parentage.
Обы́чай, *sm.* l'usage *m*, la coutume, les us et coutumes	die Sitte, Gewohnheit	custom, usage, use.
Обыча́йный, *adj.* reçu par l'usage, usuel; **-но,** -ellement.	gebräuchlich, gewöhnlich	customary, usual; -ly.
Обы́чливый, *adj.* opiniâtre, entêté	starrsinnig, hartnäckig	obstinate, stubborn.
Обы́чный, *adj.* ordinaire, habituel; || habitué	gewöhnlich; || gewohnt	ordinary; || customary.
Обы́щикъ, *sm.* le perquisiteur, enquêteur	der Durchsucher, Untersucher	searcher, perquisiter.
О́бьярь, *sf.* la moire; -ря́нный, de moire	der Mohr, Seidenmohr	watered silk.
Обѣга́ть, обѣжа́ть, *va.* courir autour, faire le tour de; 1. devancer à la course; 2. fuir, éviter.	herum laufen; 1. im Laufe zuvorkommen; 2. fliehen, meiden.	to run round; 1. to outrun 2. to shun, avoid.
Обѣ́гивать, обѣ́гать, *va.* parcourir; 1. **-ся,** *vr.* s'habituer à la course (*des chevaux*); 2. être pleine (*de la brebis*).	durchlaufen; 1. sich an den Lauf gewöhnen; 2. trächtig seyn.	to run over; 1. to accustom o.'s self to running; 2. to be with [lamb
Обѣ́дать, I.1. от-, *vn.* dîner, être à table	zu Mittag essen	to dine, be at dinner.
Обѣ́дница, *sf.* office *m* qui tient lieu de messe	der Gottesdienst anstatt Messe.	service instead of the mass.
Обѣ́дня, *sf.* 4. la messe; -денный, de la messe	die Messe, das Hochamt	mass, liturgy.
Обѣдня́лый *и* **-нѣ́лый,** *adj.* tombé dans la misère, appauvri	verarmt	impoverished.
Обѣдня́ть *и* **Обѣднѣ́ть,** *vn. parf.* tomber dans la misère.	arm werden, verarmen	to become poor.
Обѣ́дъ, *sm. dim.* обѣдецъ, le dîner; -денный, *adj.* de dîner, dînatoire; || (-ный столъ) le dîner, repas de dîner.	der Mittag, das Mittagsmahl; || die Tafel, Mittagstafel.	dinner-time, dinner; || a dinner-party, dinner.
Обѣ́ливать, обѣли́ть, *va.* blanchir partout; || *vi.* exempter des impôts	ringsum weißen; || von Abgaben befreien	to whiten over; || to exempt from taxes
Обѣ́лка, *sf.* action de blanchir	das Weißen	whitening.
Обѣ́лъ, *sm. vi.* exemption *f* de tout impôt	die Befreiung von Abgaben	exemption from taxes.
Обѣ́льный, *adj. vi.* exempté de toute redevance	frei von Abgaben	exempt from taxes.
Обѣ́тъ, *sm.* le vœu; || -бѣ́тный, de vœu, votif	das Gelübde; || Gelübde-, Votiv-,	vow, promise; || votive.
Обѣща́ніе *и sl.* **Обѣтова́ніе,** *sn.* la promesse	das Versprechen, Geloben	promise.
Обѣща́нникъ, -ница, *s.* celui *ou* celle qui a fait un vœu.	der od. die ein Gelübde gethan hat	a votary; -taress.
Обѣща́тель, -ница, *s.* prometteur, -euse	Versprecher, -in	a promiser.
Обѣща́ть, I.1. *и sl.* **Обѣтова́ть,** I.2. *va. и* **-ся,** *vr.* promettre; 1. faire vœu; 2. (**-ва́нная земля́**) la terre promise	versprechen, verheißen; 1. geloben; 2. das gelobte Land.	to promise; 1. to make a vow; 2. the land of promise.
Обя́занность, *sf.* le devoir, l'obligation *f*	die Pflicht, Verbindlichkeit	duty, obligation.
Обяза́тельность, *sf.* l'obligeance *f*	die Dienstfertigkeit, Gefälligkeit.	obligingness.
Обяза́тельный, *adj.* obligatoire; || obligeant, affable	verpflichtend; || dienstfertig	obligatory; || obliging, affable.
Обяза́тельство, *sn.* l'obligation *f*, engagement *m*	Verbindlichkeit, Verpflichtung *f*.	obligation, engagement.
Обя́зывать, I.1. *и* 2. обяза́ть, *va.* obliger, engager; 2. **-ся,** *vr.* s'obliger, s'engager; 3. (обя́занный) obligé; || (*чѣмъ*) redevable de	verbinden; 1. sich verpflichten; 2. verbunden; || verpflichtet für.	to oblige; 1. to bind one's self; 2. obliged; || indebted for.
Ова́лъ, *sm.* un ovale; || ова́льный, ovale	das Oval; || oval, eirund	an oval; || oval.
Ова́льность, *sf.* la forme ovale	die ovale Form	the oval form.
Овдовѣ́лый, *adj.* devenu veuf	verwittwet	widowed.
Овдовѣ́ть, *см.* **Вдовѣ́ть.**		
Ове́нъ, *sm.* 1. *sl.* le bélier; || *Astr.* le Bélier (*constellation*).	der Widder (auch *Astr.*).	ram; || Aries, the Ram.
Ове́ршивать, -ши́ть, *va.* arrondir (*une meule de foin*).	die Spitze eines Heuschobers zurunden	to top (*a hay stack*).
Ове́ршье, *sn.* la couche supérieure d'une meule de foin.	oberer Theil eines Heuschobers.	top of a hay-stack.
Овёсъ, *sm.* 1. *plante,* l'avoine *f*; овся́ный, d'avoine	der Hafer, Haber	oats *pl.*
Ове́чій, *adj.* 3. de brebis, à brebis (*см.* **Овца́**)	Lamms-, von Schafen	sheep, of a sheep.

Ови́нъ, *sm. dim.* ови́нецъ, le séchoir (*à blé*) -ви́нный, *adj.*	die Riege, Korndarre........	a corn-kiln.
Овладѣва́ть,-дѣ́ть, *va.* (чѣмъ) s'emparer, se rendre maître	sich bemächtigen, in Besitz neh-	to take possession of.
Овладѣ́ніе, *sn.* la prise, occupation................[do	die Besitznahme........[men	occupation, taking possession
О́водистый, *adj.* rempli d'œstres....................	voll Bremsen..............	full of gad-flies.
О́водъ, *sm. insecte,* l'œstre *m*; -довій, *adj.* 3. d'œstre....	die Bremse, Roßbremse......	a gad-fly.
Ово́щникъ, -ница, *s.* marchand fruitier, marchande -ère.	Obsthändler, -in...........	a fruiterer.
Ово́щный, *adj.* de fruits; ‖ -ная, *sf.* la fruiterie, le fruitier.	Obst-; ‖ das Obstzimmer....	of fruit; ‖ fruit-loft, fruitery.
О́вощъ, *sm.* les fruits *m*; ‖ les légumes *m*..............	das Obst; ‖ das Gemüse....	fruits; ‖ vegetables.
Овра́гъ, *dim.* -ра́жекъ, le ravin; -ра́жный, *adj.*........	die Schlucht, der Hohlweg...	ravine, cavin, hollow-way.
Овра́жистый, *adj.* rempli de ravins.................	voll Schluchten...........	full of ravines.
Овра́жникъ, *sm. plante,* l'hyoséride *f*.................	der Schweinssalat..........	hyoseris.
Овся́никъ, *sm.* le pain de farine d'avoine............	das Hafermehlbrod.........	oat-meal bread.
Овся́ница, *sf.* и **Овся́ничникъ,** *sm. plante,* la fétuque..	der Schwingel (Pflanze).....	fescue-grass.
Овся́нка, *sf.* 3. *oiseau,* le bréant, bruant, ortolan.......	die Goldammer (Vogel).....	siskin, green-finch.
Овся́ный, *adj.* d'avoine (*см.* Овёсъ)....................	Hafer-, von Hafer..........	oat, oaten.
Овца́, *sf.* 4. *dim.* ове́чка, la brebis; 1. *pl.* -цы, les moutons *m*, bêtes *f* à laine, la race ovine; 2. *fig.* les ouailles *f*.	das Schaf; 1. die Schafe *pl.*, das Schafvieh; 2. die Schafe *pl.*	a sheep, ewe; 1. sheep, ovine race; 2. flock.
Овцево́дство, *sn.* l'éducation *ou* l'élève *f* des bêtes à laine.	die Schafzucht.............	sheep-breeding.
Овцево́дъ, *sm.* l'éleveur *m* des bêtes à laine..........	der Schafzüchter...........	a sheep-breeder.
Овча́рка, *sf.* 3. le chien de berger.......[-ча́рный, *adj.*	der Schäferhund...........	sheep-dog, shepherd's dog.
Овча́рникъ, *sm.* и **Овча́рня,** *sf.* le bercail, la bergerie;	der Schafstall, die Schäferei..	sheep-fold, pen.
Овча́ръ, *sm.* le berger, pâtre.........................	der Schafhirt, Schäfer.......	shepherd.
Овчи́на, *dim.* -чи́нка, la peau de mouton; -чи́нный, *adj.*	das Schaffell..............	sheep-skin, wool-fell.
Овчи́нникъ, *sm.* le tanneur de peaux de mouton.......	der Schaffellgerber.........	sheep-skin dresser.
Ога́рокъ, *sm.* 1. *dim.* -рочекъ, un bout de chandelle *ou* de bougie; ‖ *pl.* -рки, la scorie; -рочный, de scorie.	das Endchen Talg- od. Wachslicht; ‖ die Schlacken *pl.*	a candle-end, little bit of candle; ‖ scoria, dross.
Ога́ръ, *sm.* la couleur basanée de la peau.............	braune Farbe (von der Sonnen-	swarthiness, sun-burning.
О́гболтъ, *sm. Mar.* la cheville à œillot................	der Augbolzen........[hitze)	eye-bolt.
Огла́віе, *sn. Archit.* le chapiteau.....................	der Knauf................	capital.
Оглавле́ніе, *sn.* l'index *m*, la table des matières.......	der Inhalt (eines Buches)...	table of contents.
О́главль, *sf.* la têtière (*de la bride*)..................	das Hauptgestell...........	head-stall.
Оглавля́ть, огла́вить, *va.* faire un sommaire..........	einen Inhalt entwerfen......	to recapitulate, sum up.
Огла́дывать, оглода́ть, *va.* ronger tout autour........	ringsum benagen..........	to gnaw round, begnaw.
Огла́живать, огла́дить, *va.* rendre uni, lisser, polir tout autour; ‖ *fam.* voler, dépouiller, dévaliser.	ringsum glatt machen, glätten; ‖ ausbeuteln, ausplündern.	to smooth *or* stroke round; ‖ to fleece, strip.
Огласи́тель, *sm.* le catéchiste.......................	der Kinderlehrer, Katechet....	catechist.
Огласи́тельный, *adj.* catéchistique..................	katechetisch...............	catechistical.
Огла́ска, *sf.* la publicité, l'éclat *m*..................	die Öffentlichkeit, das Aufsehen.	publicity, exposure.
Оглаша́ть, огласи́ть, *va.* faire retentir, retentir dans; 1. publier les bans de mariage, annoncer; 2. *sl.* catéchiser, instruire; 3. -ся, *vr.* retentir; 4. être publie.	wiederhallen machen; 1. (Verlobte) aufbieten; 2. lehren; 3. wiederhallen; 4. aufgeboten werden.	to resound; 1. to publish the bans; 2. to catechise; 3. to resound; 4. to be published.
Оглаше́ніе, *sn.* la publication des bans, annonce; 1. la catéchèse; 2. la réception d'un catéchumène.	das Aufgebot; 1. die Kinderlehre; 2. Aufnahme eines Katechumens	publication of bans; 1. catechism; 2. reception of a catechumen.
Оглаше́нный, -ная, *adj. s.* un *ou* une catéchumène. [*adj.*	der Katechumen...........	a catechumen. [chumen
Огло́бля, *sf.* 4. *dim.* -белька, le brancard, limon; -бельный,	der Gabelarm, die Deichselstange	a shaft, thill (*of a cart*).
Оглода́ть, *см.* **Огла́дывать.** ‖ **Огло́хнуть, Оглупѣ́ть,** *см.*	**Гло́хнуть** и **Глупѣ́ть.**	
Огло́дышъ и **Огло́докъ,** *sm.* 1. un os rongé..........	ein benagter Knochen........	a gnawed bone.
Огло́хлый, *adj.* devenu sourd, qui a perdu l'ouïe......	taub geworden.............	grown deaf.
Оглуша́ть, оглуши́ть, *va.* assourdir, abasourdir.......	betäuben.................	to deafen, stun, din.
Оглуше́ніе, *sn.* l'abasourdissement *m*..............	die Betäubung.............	dizziness, giddiness.
Огля́дка, *sf.* 3. le regard en arrière; 1. la méprise, erreur; 2. (безъ -ки) sans regarder derrière soi.	der Rückblick; 1. das Versehen, der Mißgriff; 2. ohne sich umzusehen	retrospection; 1. mistake; 2. without looking back.
Огля́дливый, *adj.* circonspect, prudent..............	vorsichtig, vernünftig........	circumspect, prudent.
Огля́дывать, оглядѣ́ть, *va.* regarder, examiner; 1. -ся, оглянýться, *vr.* regarder derrière soi; 2. (*asp. parf.* оглядѣ́ться) regarder autour de soi; 3. s'orienter...	besehen, besichtigen; 1. sich umsehen, zurückblicken; 2. sich umsehen; 3. sich orientiren.	to look round, view; 1. to look back; 2, to look about one's self; 3. to see one's way.
Огневи́къ, *sm.* le silex, la pierre à fusil; ‖ *Méd.* le charbon.	der Feuerstein; ‖ die Pestbeule.	fire-stone, flint; ‖ anthrax.
Огневи́ца, *sf.* la fièvre chaude; ‖ *plante,* le pyrèthre rose.	hitziges Fieber; ‖ rosige Bertram-	burning fever; ‖ pyrethrum
Огнёвка и **Огня́нка,** *sf.* 3. le renard roux............	der Brandfuchs........[wurz	a red fox. [roseum
Огнево́й, *adj.* préparé par le feu.....................	durch das Feuer bereitet.....	prepared by fire.

Огне-волшéбникъ, -ница, *s.* pyromancien, -enne	Feuerwahrsager, -in	a pyromancer.
—волшéбство *и* **-гадáніе,** *sn.* la pyromancie	die Feuerwahrsagerei	pyromancy.
—гасúтельный, *adj.* (снарядъ) tout appareil à incendie.	das Feuerlöschgeräth	fire-engine.
—дышащій, *adj.* (-щая горá) le volcan, mont ignivome	der Vulkan, Feuerberg	a volcano.
—мётный, *adj.* lançant du feu, ignivome	Feuer werfend	fire-throwing, ignivomous.
—мѣ́ръ, *sm.* le pyromètre	der Feuermesser	a pyrometer.
—пóсный, *adj.* de feu, contenant du feu	feuerbringend, feurig	igniferous, fire-bearing.
—образный *и* **-вúдный,** *adj.* igné	feuerartig	fire-like, igneous.
—поклонéніе *или* **-поклóнничество** *и* **-служéніе,** *sn.* la pyrolâtrie, adoration du feu.	die Anbetung des Feuers, Feueranbetung, Feuerverehrung.	the worship of fire, fire-worship, pyrolatry.
—поклóнникъ, *sm.* le pyrolâtre, ignicole; **-ничій,** *adj.* 3.	der Feueranbeter	fire-whorshipper, pyrolater.
—стрѣ́льный, *adj.* (-ное орýжіе) une arme à feu	das Feuergewehr	a fire-arm.
—упóрный *и* **-постоя́нный,** *adj.* *Chim.* apyre, réfractaire	feuerfest, feuerbeständig	apyrous, refractory.
Óгненный, *adj.* de feu, igné; ‖ ardent, fougueux	Feuer-; ‖ feurig, hitzig	of fire, igneous; ‖ fiery.
Огнúвница, *sf.* le briquet	das Feuerzeug	a tinder-box.
Огнúво, *sn. dim.* огнúвце, le fusil, briquet; ‖ *Milit.* la batterie (*du fusil*); **-нúвный,** du briquet; de la batterie.	der Feuerstahl; ‖ der Pfanndeckel (an Schießgewehren).	steel (*for striking a light*); ‖ hammer (*of fire-arms*).
Огнúстый, *adj.* contenant du feu, igné	feurig, Feuer gebend	fire, fiery, igneous.
Огнищáнинъ, *sm.* 6. *vi.* un riche citoyen	ein reicher Bürger	a wealthy citizen,
Огнúще, *sn. sl.* le brasier; ‖ le foyer, âtre; **-нúщный,** *adj.*	das Kohlenbecken; ‖ der Feuerherd	pan for coals; ‖ hearth, fire.
Оговáривать, оговорúть, *va.* expliquer, justifier; 1. blâmer, censurer, reprendre; 2. accuser, dénoncer; 3. **-ся,** *vr.* s'expliquer, se justifier.	erklären, vertheidigen; 1. tadeln; 2. anklagen, angeben; 3. sich erklären, sich vertheidigen.	to explain, defend; 1. to blame; 2. to accuse, inform against; 3. to defend one's self.
Оговóрка, *sf.* 3. *dim.* **-вóрочка,** la justification; ‖ réserve, clause *f*	die Erklärung; ‖ der Vorbehalt.	explanation; ‖ clause.
Оговóрщикъ, -щица, *s.* délateur, dénonciateur, -trice	Beschuldiger, Angeber, -in	accuser, informer.
Оговóръ, *sm.* la délation, dénonciation; **-вóрный,** *adj.*	die Beschuldigung, Angabe	accusation, information.
Óголовь, *sf. см.* **Óглавль.** ‖ **Оголодáть, Оголѣ́ть,**	**Огóрькнуть, Огрáбить,** *см.*	**Голодáть, Голѣ́ть,** *и пр.*
Оголя́ть, оголúть, *vn.* découvrir, mettre à nu; 1. raser, tondre; 2. **-ся,** *vr.* se découvrir, se mettre à nu.	entblößen, kahl machen; 1. rasiren, scheeren; 2. sich entblößen.	to strip, denude; 1. to shave, shear; 2. to bare one's self.
Огóнка, *sf.* 3. la queue; ‖ le dépôt, sédiment	der Schwanz; ‖ Bodensatz	tail; ‖ sediment.
Óгонъ, *sm.* *Mar.* l'œillet *m*, la boucle	das Auge (am Ende des Stages).	eye (*of a stay*).
Огóнь, *sm.* 1. *и sl.* **Огнь,** *dim.* огонёкъ, le feu (*prop.* et *fig.*); 1. (грéческій) le feu grégeois; 2. (потѣ́шный) un feu d'artifice; 3. (онъ — огнёмъ) il est tout feu.	das Feuer; 1. griechisches Feuer; 2. das Lustfeuer, Feuerwerk; 3. er ist ganz Feuer und Flamme.	fire; 1. Greek fire, wild fire; 2. fire-work, fire-works; 3. he is all fire.
Огорáживать, огородúть, *va.* enclore, enceindre; 1. **-ся,** *vr.* s'entourer d'un enclos; 2. être enclos.	umzäunen; 1. sich umzäunen; 2. umzäunt werden.	to enclose; 1. to enclose one's self; 2. to be enclosed.
Огорóдникъ, *sm.* le jardinier, maraicher; **-ничій,** *adj.* 3.	der Küchengärtner	a kitchen-gardener.
Огорóдничество, *sn.* le jardinage	die Gärtnerei	gardening.
Огорóдъ, *sm. dim.* огорóдецъ, le potager; **-рóдный,** *adj.*	Küchengarten, Gemüsegarten *m.*	a kitchen-garden.
Огорчáть, огорчúть, *va.* affliger, chagriner, mortifier, affecter; ‖ **-ся,** *vr.* s'affliger, se chagriner; être chagriné	betrüben, kränken; ‖ betrübt, gekränkt werden.	to chagrin, mortify, afflict; ‖ to be afflicted.
Огорчéніе, *sn.* la mortification, le chagrin	die Kränkung, Betrübniß	mortification, grief.
Огорчúтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui mortifie *ou* afflige.	der od. die Kränkende	mortifier, vexer.
Огорчúтельный, *adj.* affligeant, mortifiant; **-но,** avec chagrin	beleidigend, kränkend	mortifying, grievous; -ly.
Огóрьклый, *adj.* devenu tout à fait amer	bitter geworden	grown bitter.
Огорѣ́лышъ, *sm.* une poutre *ou* bûche brûlée; ‖ un homme à visage hâlé par le soleil.	verbrannter Balken ‖ von der Sonne verbrannter Mensch.	a burnt joist *or* log; ‖ a sunburnt man.
Огрáбить, *va. parf.* piller, dévaliser	plündern, berauben	to rob, plunder, strip.
Огрáда, *sf.* la clôture, le mur de clôture; 1. l'enceinte *f*; 2. *fig.* le rempart, la protection; **-грáдный,** *adj.*	die Umzäunung, Mauer; ‖ die Vormauer, der Schutz.	fence, enclosure; ‖ barrier, rampart, protection.
Ограждáть, оградúть, *va.* enclore; 1. *fig.* protéger; 2. **-ся,** *vr.* s'entourer d'un enclos; 3. être enclos.	umzäunen; 1. beschützen; 2. sich umzäunen; 3. umzäunt werden.	to fence; 1. to guard, defend; 2. to fence one's self; 3. to be fenced
Ограждéніе, *sn.* action d'enclore; de protéger	das Umzäunen; Beschützen	fencing; defending.
Огрáнивать, огранúть, *va.* tailler à facettes	facettiren, schleifen	to cover with facets.
Ограничéніе, *sn.* la limitation, restriction	das Einschränken, Beschränken.	limitation, restriction.
Ограничéнность, *sf.* la modicité, médiocrité	die Beschränktheit	limitedness, smallness.
Ограничúвать, ограничúть, *va.* limiter, donner des limites; 1. *fig.* borner, restreindre; 2. **-ся,** *vr.* être limité; 3. se borner, se restreindre; 4. (-нúченный) borné, restreint; ‖ médiocre; **-но,** -ment.	begrenzen; 1. beschränken, einschränken; 2. beschränkt werden; 3. sich einschränken; 4. eingeschränkt; ‖ beschränkt.	to limit, bound; 1. to restrict, restrain; 2. to be limited; 3. to limit one's self to; 4. limited; ‖ narrow; -ly.

Огреба́ть, огре́сть, *va.* racler, nettoyer tout autour....	zusammen rechen, wegfegen...	to rake round, rake off.
Огре́бки, *sm. pl.* les restes *m* du râtelage...........	das vom Rechen Nachgebliebene.	remains of raking.
Огро́мность, *sf.* la grandeur colossale, énormité.......	die ungeheuere Größe, das Unge-	hugeness, colossal size.
Огро́мный, *adj.* colossal, immense, énorme; -но, -mément.	ungeheuergroß........[heuere	huge, enormous, vast; -ly.
Огрубѣва́ть, огрубѣ́ть, *vn.* devenir rude *ou* grossier...	grob werden............	to grow rude, grow rough.
Огрубѣ́лый, *adj.* devenu rude, devenu grossier........	grob geworden...........	grown rude, grown rough.
Огруза́ть, огру́знуть, *vn.* s'enfoncer trop............	tiefer gehen, sinken........	to sink.
Огру́злый, *adj.* trop enfoncé (*d'une barque*)...........	eingesunken (von Barken).....	sunk.
Огры́за, *sc. и* **О́грызень,** *sm.* 1. un homme hargneux....	ein zänkischer Mensch........	a quarrelsome fellow.
Огрыза́ть, огры́зть, *va.* ronger tout autour; 1. -ся, *vr.* montrer les dents; 2. répliquer, répondre grossièrement.	benagen; 1. sich zur Wehr stellen; 2. grob antworten.	to gnaw round, begnaw; 1. to snaggle at; 2. answer rudely.
Огры́зливый, *adj.* grossier dans ses répliques, dans ses	grob in seinen Antworten....	peevish, rude in one's reply.
Огры́зокъ, *sm.* 1. le reste de ce qui a été rongé. [réponses	die benagten Überbleibsel *pl.*..	gnawed *or* picked piece.
Огрѣва́ть, огрѣ́ть, *va.* chauffer; ‖ (*чѣмъ*) allonger un coup.	erwärmen; ‖ eins versetzen...	to warm; ‖ to give a warming.
Огрязни́ть, *va. parf.* salir de crotte, éclabousser......	beschmutzen..............	to dirty all over.
Огу́зокъ, *sm.* 1. la culotte (*de bœuf*); ‖ la partie de la peau d'un animal près de la queue; -у́зчатый, *adj.*	das Schwanzstück; ‖ der hintere Theil (eines Felles).	a rump, buttock (*of beef*); ‖ rump fur.
Огу́зье, *sn.* la croupière.........................	der Schwanzriemen.........	crupper, tail-band.
Огуме́нникъ *и* **Гуме́нникъ,** *sm.* le pailler...........	die Banse, Tenne..........	stack-yard, ban-yard.
Огуме́нный, *adj.* destiné à l'aire (*см.* **Гумно́**).........	zur Tenne bestimmt od. gehörig.	of a thrashing floor.
Огуре́цъ, *sm.* 1. *dim.* -у́рчикъ, le concombre; -ре́чный, *adj.*	die Gurke...............	cucumber.
Огуре́чникъ, *sm. plante,* (*и*-речная трава́) la bourrache.	der Borretsch, Borragen......	garden borage.
Огу́рливость, *sf. и* **Огу́рство,** *sn.* opiniâtreté, désobéis-	die Hartnäckigkeit, Widerspenstig-	stubbornness, disobedience.
Огу́рливый, *adj. pop.* opiniâtre, désobéissant....[sance *f*	hartnäckig, widerspenstig..[keit	stubborn, disobedient.
Огу́рчикъ, *sm.* petit concombre; ‖ un cornichon.	kleine Gurke; ‖ Kükümerchen *n.*	a small cucumber; ‖ gherkin.
Огустѣва́ть, огустѣ́ть, *vn.* s'épaissir, se condenser....	dick werden..............	to grow thick, grow dense.
О́да, *sf.* une ode; ‖ (кра́ткая —) une odelette, petite ode.	die Ode; ‖ kurze Ode.......	an ode; ‖ a short ode.
Ода́вливать, одави́ть, *va.* affaisser, abaisser..........	niederdrücken.............	to press down.
Одали́ка *и* **Одали́ска,** *sf.* une odalisque.....[tance de	die Odaliske.............	an odalisk.
О́даль *и* **Поо́даль,** *prép. gén.* non loin de, à quelque dis-	unweit, nicht weit von......	not far off.
Ода́ривать *и* **Одаря́ть, одари́ть,** *va.* (*чѣмъ*) faire des présents; 1. douer de (*du Ciel*); 2. -ся, *vr.* être doué.	beschenken, belohnen; 1. begaben; 2. begabt werden.	to make presents to; 1. to endow; 2. to be endowed.
Одве́рье, *sn.* l'huisserie *f* (*d'une porte*)..............	die Thüreinfassung......[zug	door-frame.
Оде́жда *и pop.* **Одёжа,** *sf. dim.* одёжка, le vêtement....	die Kleidung, das Kleid, der An-	dress, habit, vestment.
Одеколо́нь, *sm.* l'eau *f* de Cologne..................	das kölnische Wasser........	eau de Cologne.
Одёргивать, одира́ть, *см.* **Обдёргивать** *и* **Обдира́ть.** ‖ **Одеревянѣ́ть,** *см.* **Деревянѣть.**		
Одеревянѣ́лость, *sf.* le durcissement (*d'une chose*)....	die Verhärtung........[steif	hardening.
Одеревянѣ́лый, *adj.* lignifié; ‖ durci, engourdi.......	holzig geworden; ‖ hart, starr,	lignified; ‖ stiffened.
Одержа́ніе, *sn.* action d'arrêter; ‖ le gain (*d'une bataille*).	das Aufhalten; ‖ Gewinnen...	seizing; ‖ gaining (*of a battle*).
Оде́рживать, одержа́ть, *va.* retenir, arrêter; 1. (верхъ) avoir le dessus; 2. (побѣ́ду) remporter une victoire; 3. -ся, *vr.* s'habituer à la cage (*des oiseaux*).	aufhalten; 1. die Oberhand behalten; 2. den Sieg gewinnen; 3. sich an den Käfig gewöhnen.	to seize, arrest; 1. to get the upperhand; 2. to gain a victory; 3. to be habituated to cage.
Одержи́мый, *adj.* atteint (*d'une maladie*)............	befallen, ergriffen..........	seized, overcome.
Одернѣ́лый, *adj.* gazonné, couvert de gazon. [bon à rien	mit Rasen bewachsen........	turfy.
Одёръ, *sm.* 1. *и* **О́дрань,** *sf.* rosse *f*, animal qui n'est plus	ein untaugliches Thier......	carrion, jade.
Одесну́ю, *adv. sl.* à droite, à la droite...............	rechts, zur rechten Hand.....	to the right, on the right hand.
Одина́кій *и* **Одина́ковый,** *adj.* le même, identique; -ко *и* -во, de même; ‖ (-кая крова́ть) un lit à une personne.	gleich, identisch; einerlei; ‖ ein einschläferiges Bett.	same, like; in like manner; ‖ a single bedstead.
Одина́кость *и* **Одина́ковость,** *sf.* l'identité *f*.........	die Einerleiheit, Identität...	samenes, identity.
Одина́чка, *sf.* 4. pièce séparée (*d'une paire*); ‖ (по -кѣ) *adv.* séparément, à part, un à un.	das einzelne abgesonderte Stück; ‖ Eins um's Andere, einzeln.	one of a pair; ‖ one by one, separately.
Оди́ннадцать, *num.* onze; ‖ -надцатый, onzième; onze.	elf, eilf; ‖ der (die, das) elfte.	eleven; ‖ the eleventh.
Одино́кій, *adj.* seul, solitaire, retiré; ‖ sans famille....	einzeln, abgeschieden, ‖ allein.	one, solitary; ‖ single.
Одино́чество, *sn.* l'isolement *m*, la vie solitaire.......	die Einsamkeit, Abgeschiedenheit.	single life, single state.
Одино́чествовать, I. 2. *vn.* vivre dans l'isolement, sans	einzeln leben, einsam leben..	to lead a single life.
Одино́чный, *adj.* seul, solitaire..............[famille	einzeln, einsam...........	single, sole.
Одинцо́вый, *adj.* d'une seule pièce (*des étoffes*).......	aus einem Stücke (von Zeugen).	of one piece.
Оди́нъ, *adj.* (*f* одна́, *n.* одно́), *augm.* одинёхонекъ, un, l'un; 1. seul, un seul; 2. le même.	ein (*f.* eine, *n.* ein), der eine; 1. allein; 2. der nämliche.	a, one; 1. single, sole, alone; 2. the same.
Оди́стъ, *sm.* le poëte lyrique, auteur d'odes...........	der Odendichter...........	a writer of odes.

Одичáлость, *sf.* la sauvagerie, humeur sauvage	Verwilderung *f*, wildes Wesen *n*.	wildness, shyness.
Одичáлый, *adj.* sauvage, misanthrope, insociable	wild, verwildert, menschenscheu.	wild, shy, unsociable.
Одичáть, *vn. parf.* devenir sauvage, fuir la société	wild od. menschenscheu werden.	to grow wild *or* unsociable.
Однáжды *u sl.* **Одинóжды,** *adv.* une fois	einmal, einstens	once.
Однáко *u* **Однáко же,** *adv.* cependant, pourtant, toutefois.	aber, doch, dennoch	but, however, still, yet.
Одно-бóртный, *adj.* à un seul rang de boutons (*des ha-*	mit einer Reihe Knöpfe	single-breasted.
—брáтство, *sn. Bot.* la monadelphie [*bits*	die Einbruderschaft	monadelphia.
—весéльный, *adj.* à une seule rame	einruderig	one-oared.
—врéменность, *sf.* la simultanéité	die Gleichzeitigkeit	simultaneousness, simultane-
—врéменный, *adj.* simultané; **-но,** -nément	gleichzeitig; zu gleicher Zeit	simultaneous; -ly. [ity
—вѣ́рецъ, **-зéмецъ,** **-крóвный,** *см.* **Единовѣ́рецъ,**	**Единозéмецъ** *u* **Единокрóв**	**ный.**
—вя́зный, *adj.* (-ная нóта) *Mus.* la croche	die Achtelsnote	a quaver.
—глáвый, *adj.* monocéphale; ‖ à une coupole	einköpfig; ‖ mit einer Kuppel.	one-headed, ‖ of one cupola.
—глáзый *u* **-óкій,** *adj.* monoculaire, qui n'a qu'un œil.	einäugig	one-eyed, monocular.
—гнѣ́здный, *adj. Bot.* uniloculaire [année	einfächerig [nen	one-celled, unilocular.
—гóдокъ, *sm.* 1. *pl.* **-дки,** les personnes nées la même	in einem Jahre geborene Perso-	persons of the same year.
—гóрбый, *adj.* (— верблю́дъ) le dromadaire [*adj.*	das Dromedar	dromedar.
—двóрецъ, *sm.* 1. un paysan propriétaire; -рческій,	der Freisaß	freeholder.
—днéвный, *adj.* éphémère, qui ne dure qu'un jour	eintägig	one day's, ephemeral.
—дóльный, *adj.* (-ное растéніе) *Bot.* la plante mono-	die einlappige Pflanze [zen	a monocotyledonous plant.
—дóмство, *sn. Bot.* la monœcie [cotylédone	die Klasse der einhäusigen Pflan-	monœcia.
—жéнство, *sn. Bot.* la monogynie	Klasse der einweibigen Pflanzen.	monogynia.
—знáчащій, *adj.* (-щее слóво) le synonyme	das sinnverwandte Wort	a synonyme. [name
—имéнный, *adj.* homonyme, de même nom [pension	mit gleichem Namen	homonymous, of the same
—кáшникъ *u pop.* **-коры́тникъ,** *sm.* le camarade de	der Schulcamerad	a school-fellow.
—кóлка, *sf.* 3. le cabriolet; -кóлочный, *adj.*	das Cabriolet	a cabriolet, single-horse
—кóлый *u* **-колёсный,** *adj.* à une seule roue	einräderig	one-wheeled. [chaise
—колѣ́нный, *adj.* de la même race	von einem Stamme [sen)	of the same race.
—колѣ́нчатый, *adj. Bot.* d'un seul jet (*des plantes*)	von einem Schusse (von Gewäch-	one-jointed, of one joint.
—копы́тный, *adj. H.nat.* solipède, monochile	einhufig	solipede.
—коры́тный, *adj. pop.* élevé ensemble	zusammen erzogen	educated together.
—крáтный, *adj.* arrivé une fois; 1. **-но,** *adv.* une fois;	einmalig; 1. einmal; 2. die einma-	of one time; 1. once; 2. the
2. (-ный видъ) *Gram.* l'aspect *m* d'unité (*des verbes*).	lige Form, Einmaligkeitsform.	form of unity.
—лепéстный, *adj. Bot.* monopétale	einblätterig	menopetalous.
—ли́чный, *adj. Gram.* unipersonnel	einpersönlich	unipersonal.
—лѣ́тній, *adj.* du même âge; ‖ *Bot.* annuel (*des plantes*).	von gleichem Alter; ‖ jährig.	of the same age; ‖ annual.
—мýжество *u* **-мýжіе,** *sn. Bot.* la monandrie	die Einmännerigkeit	monandria.
—мѣ́сячникъ, *sm. plante,* l'anémone *f*	die Anemone, Windrose	wind-flower, anemone.
—нóгій, *adj.* monopode, qui n'a qu'un pied	einbeinig, einfüßig	one-legged, one-footed.
—обрáзный, *adj.* monotone, uniforme; **-но,** -mément.	einförmig, gleichförmig	monotonous, uniform; -ly.
—полчáнинъ, *sm.* 6. le camarade de régiment	der Regiments-Camerad	a comrade (*of the same regi-*
—пóлый, *adj. Bot.* unisexuel [court	eingeschlechtig	unisexual. [*ment*)
—полѣ́нный, *adj.* (-ныя дровá) le bois de chauffage	kurzes Brennholz	short fire-wood.
—рóгій, *adj.* unicorne, monocère	einhörnig	one-horned, unicornous.
—рóдецъ, *sm.* 1. une personne de la même famille	ein Mensch von derselben Familie	person of the same family.
—рóдность, *sf.* l'homogénéité *f*	die Gleichartigkeit	homogeneousness.
—рóдный, *adj.* homogène, de la même nature	gleichartig	homogeneous.
—рýкій, *adj.* unimane, qui n'a qu'une main, manchot.	einhändig, einarmig	one-handed.
—ря́дка, *sf.* 3. *vi.* le surtout; -ря́дочный, *adj.*	der Überrock	great coat.
—слóжный, *adj. Gram.* monosyllabe	einsylbig	monosyllabical.
—спáльный, *adj.* (-ная кровáть) le lit à une personne.	ein einschläferiges Bett	a single bedstead.
—створчáтый *u* **-черéпный,** *adj. H.nat.* univalve	einschalig	univalve.
—сторóнній, *adj.* qui n'a qu'un côté; ‖ *fig.* exclusif,	mit einer Seite; ‖ einseitig	one-sided; ‖ exclusive.
—сторóнность, *sf.* l'exclusivisme *m* [étroit	die Einseitigkeit	exclusiveness.
—тёсъ, *sm.* le clou d'un pouce; ‖ clou à latte	einzölliger Nagel; ‖ Spickerna-	one-inch nail; ‖ lath-nail.
—ýхій, *adj.* qui n'a qu'une oreille, monaut	einöhrig [gel *m*	one-eared.
—фами́лецъ, *sm.* 2. un homonyme (*de famille*).	der Namensvetter	a namesake.
—фами́льный, *adj.* portant le même nom de famille	von gleichem Familiennamen	of the same family-name.
—цвѣ́тный, *adj.* unicolore, monochrome; ‖ uniflore	einfarbig; ‖ einblumig	of one colour; ‖ uniflorous.
—чéльный, *adj.* à une seule bouche (*des fours*)	mit einem Loche (von Öfen)	with one mouth.

Одно-члéнный, *adj.* à un seul membre (*des périodes*); ‖ (-ная величинá) *Alg.* le monôme.	eingliederig, aus einem Gliede; ‖ die einfache Größe.	of one member (*of periods*); ‖ a monome.
—шéрстный, *adj.* de la même couleur (*des animaux*).	gleichfarbig (von Thieren).	of the same colour.
—шкúвный, *adj.* à un rouet (*des poulies*).	mit einer Scheibe.	one-sheaved.
—этáжный, *adj.* à un seul étage.	einstöckig.	of one story.
Одобрéніе, *sn.* approbation *f*, assentiment, suffrage *m*.	die Billigung, Genehmigung.	approbation, consent.
Одобрúтель, **-ница**, *s.* approbateur, -trice.	Billiger, Beifallgeber, -in.	approver.
Одобрúтельный, *adj.* approbatif, d'approbation.	beifällig, gutheißend, billigend.	approbative, of approbation;
Одобря́ть *и* **Одóбривать**, одóбрить, *va.* approuver, trouver bon; ‖ **-ся**, *vr.* être approuvé.	billigen, Beifall geben, gutheißen; ‖ gebilligt werden.	to approve, approve of, like; ‖ to be approved.
Одолéй, *sm. plante*, l'euphorbe pileux *m*.	die haarige Euphorbie (Pflanze).	hairy spurge.
Одолéнь, *sm. plante*, le nénufar (*см.* **Кувшúнчикъ**).	die Seeblume, Wasserlilie.	water-lily, nymphæa.
Одолжáть, *vn. parf.* s'endetter, faire des dettes.	sich in Schulden bringen.	to get into debt.
Одолжáть, одолжúть, *va.* (*когó чѣмъ*) prêter; 1. *fig.* obliger; 2. **-ся**, *vr.* (*комý*) recevoir un service.	leihen; 1. verbinden; 2. sich verpflichten.	to lend; 1. to oblige; 2. to be obliged, be indebted.
Одолжéніе, *sn.* le prêt; ‖ le service, plaisir.	der Borg; ‖ der Gefallen.	loan; ‖ obligation, favour.
Одолжúтель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui oblige.	der, die Gefällige; Gönner, -in.	obliger, favourer.
Одолжúтельность, *sf.* l'obligeance *f*.	die Gefälligkeit, Dienstfertigkeit.	obligingness.
Одолжúтельный, *adj.* obligeant, officieux.	verbindlich, dienstlich.	obliging, serviceable.
Одолѣвáть, одолѣ́ть, *va.* vaincre, surmonter, accabler; ‖ **-ся**, *vr.* être vaincu, être surmonté.	überwinden, **überwältigen**; ‖ überwältigt werden.	to vanquish, surmount; ‖ to be surmounted.
Одолѣ́ніе, *sn.* action de vaincre, de surmonter.	die Besiegung.	surmounting.
Одóнье, *sn.* la meule (*de gerbes de blé*).	der Schober von Garben.	a mow (*of sheaves*).
Óдрань, *sf. см.* **Одёръ**. ‖ **Одряхлѣ́ть**, **Одурѣ́ть**, *см.* **Дряхлѣ́ть** *и* **Дурѣ́ть**.		
Одрéцъ, *sm.* la charrette à transporter les gerbes de blé.	der zweiräderige Karren.	corn-cart.
Одръ, *sm.* le lit, la couche; ‖ le brancard, la litière.	das Bett; ‖ die Todtenbahre.	bed; ‖ litter, hand-barrow.
Одувáнчикъ, *sm. plante*, la dent-de-lion, le pissenlit.	der Löwenzahn, Hundslattich.	dandelion, swine-snout.
Одýмываться, одýматься, *vr.* se raviser.	sich bedenken.	to bethink one's self.
Одурáчивать, одурáчить, *va.* mystifier, ridiculiser, se jouer de; ‖ **-ся**, *vr.* se rendre ridicule, se ridiculiser.	lächerlich machen, zum Narren machen; ‖ sich lächerlich machen.	to make a fool of; ‖ to make a fool of one's self.
Óдурь, *sf.* la folie, démence, aliénation d'esprit; ‖ (сóнная —) *plante*, la belladone, belle-dame.	die Dummheit, Verrücktheit; ‖ das Tollkraut, die Wolfskirsche.	craziness, madness; ‖ great night-shade, bella-donna.
Одурѣ́лый, *adj.* insensé, demi-fou.	halb verrückt, verdummt.	crazy, mad.
Одýтлость *и* **Одýтловатость**, *sf.* la bouffissure.	die Aufgedunsenheit.	puffiness, bloatedness.
Одýтлый *и* **Одýтловый**, *adj.* bouffi, joufflu.	aufgedunsen, aufgeblasen.	puffy, bloated.
Одýтышъ, *sm. poisson*, le diodon.	der Igelfisch.	globe-fish.
Одушевúтельный, *adj.* qui anime, propre à ranimer.	belebend, beseelend.	animating.
Одушевлéніе, *sn.* l'animation *f*.	die Belebung, Beseelung.	animation, animating.
Одушевля́ть, одушевúть, *va.* animer, inspirer (*prop.* et *fig.*); 1. **-ся**, *vr.* être animé; 2. s'animer, s'inspirer.	beseelen, beleben; 1. beseelt, belebt werden; 2. aufleben.	to animate, inspirit; 1. to be animated; 2. to get animated.
Одúшка, *sf.* l'asthme *m*, la dyspnée; **-úшный**, de l'asthme; ‖ (-ная травá) *plante*, le bystropogon.	das Asthma, die Engbrüstigkeit; ‖ der Bystropogon (Pflanze).	asthma, shortness of breath, dispnœa; ‖ bystropogon.
Одúшливый, *adj.* asthmatique.	engbrüstig, kurzathmig.	asthmatic, short-winded.
Одѣвáніе, *sn.* action d'habiller, de vêtir.	das Ankleiden, Bekleiden.	clothing, dressing.
Одѣвáть, одѣ́ть, *va.* habiller, vêtir; 1. revêtir, couvrir; 2. **-ся**, *vr.* s'habiller, se vêtir; se couvrir.	ankleiden, bekleiden; 1. belegen; 2. sich ankleiden; sich bedecken.	to clothe, dress; 1. to cover; 2. to dress *or* cover one's self.
Одѣля́ть, одѣлúть, *va.* (*чѣмъ*) donner, distribuer, partager; ‖ faire tort dans un partage.	reichlich beschenken; ‖ einen Antheil entziehen.	to distribute, bestow; ‖ to wrong in a share.
Одѣя́ло, *sn. dim.* -я́льце, la couverture; -я́льный, *adj.*	die Decke. Bettdecke.	blanket, counterpane.
Одѣя́ніе, *sn.* les habillements, vêtements, habits *m*, hardes *f*	die Kleidung, Kleidungsstücke *pl.*	clothes, dress, attire.
Ожáть, *см.* **Ожимáть** *и* **Ожинáть**. ‖ **Ожеребúться**, *см.* **Жеребúться**.		
Ожёга *и* **Ожóга**, *sf.* la brûlure.	das Brandmal, der Brandschaden	a burn.
Óжегъ, *sm.* le fourgon (*pour la braise*).	die Ofenkrücke.	fire-poker.
Ожерéлокъ, *sm.* 1. *dim.* ожерéлочекъ, le collet de fourrure; ‖ le collier (*de chien*); -рéлочный, de collet.	der Pelzkragen; ‖ das Halsband (für Hunde).	a fur collar, fur tippet; ‖ dog's collar.
Ожерéлье, *sn.* le collier (*de perles*); -рéльный, *adj.*	der Halsschmuck.	a neck-lace.
Ожесточáть, ожесточúть, *va.* endurcir, rendre dur, aigrir; ‖ **-ся**, *vr.* s'endurcir, devenir insensible.	verhärten, in Wuth bringen; ‖ sich verhärten, verstockt werden.	to harden, make obdurate; ‖ to harden one's heart.
Ожесточéніе, *sn.* l'endurcissement *m*, exaspération *f*.	die Wuth, Verstockung.	obduracy, obduration.
Ожестѣвáть, ожестѣ́ть, *vn.* se durcir.	hart werden.	to grow hardened.

Оживáть, ожи́ть, *vn.* revivre, ressusciter; ‖ se ranimer.	aufleben; ‖ sich beleben......	to revive, renew; ‖ to be onli-
Оживи́тель, -ница, *s.* sauveur; libérateur, -trice......	Erretter, Befreier, -in......	deliverer, saviour. [vened
Оживи́тельный *и* **Оживотвори́тельный**, *adj.* vivifiant.	belebend..................	animating, vivifying.
Оживлéніе *и* **Оживотворéніе**, *sn.* animation, vivification *f*	die Auferweckung; das Beleben.	animation, revival.
Оживля́ть *и* **Оживотворя́ть**, оживи́ть *и* оживотвори́ть,	wieder erwecken, beleben, besee-	to animate, enliven; 1. to re-
va. vivifier, ranimer, raviver, animer; 1. ressusciter;	len; 1. auferwecken; 2. aufer-	suscitate, revive; 2. to be re-
2. -ся, *vr.* se ranimer, s'animer; 3. être ranimé, ravivé.	weckt werden; 3. belebt werden.	vived; 3. to be enlivened.
Ожигáть, ожéчь, *см.* **Обжигáть.** ‖ **Ожóга**, *см.* **Ожёга.**	‖ **Озли́ть**, *см.* **Злить.**	
Ожидáніе, *sn.* l'attente, expectative *f*.........[attendu	die Erwartung............	expectation.
Ожидáть, *va.* (*чегó*) s'attendre à, espérer; ‖ -ся, *vr.* être	erwarten; ‖ erwartet werden..	to expect; ‖ to be expected.
Ожимáть, ожáть, *va.* (*fut.* ожмý) presser, affaisser.....	niederdrücken.............	to press down.
Ожи́на, *sf.* la ronce, mûre sauvage (*см.* **Ежеви́ка**).....	der Brombeerstrauch.........	bramble.
Ожинáть, ожáть, *va.* (*fut.* ожнý) moissonner..........	ringsum ernten............	to reap round.
Озабóченіе, *sn.* le soin, embarras..................	die Sorge, Bekümmerniß....	care, solicitude.
Озабóчивать, озабóтить, *va.* causer de l'embarras; ‖-ся,	Sorgen machen, bekümmern; ‖	to occupy, busy; ‖ to take
vr. (*чѣмъ*) s'occuper, prendre soin de, soigner.	sich bekümmern.	care of, look after.
Озадáчивать, -дáчить, *va.* désappointer, embarrasser,	in Verlegenheit bringen......	to perplex, puzzle.
Óзадь, *adv. pop.* derrière, en arrière....[mettre en peine	zurück, hinter............	behind.
Озарéніе, *sn.* l'illumination *f* (*divine*)..............	die (göttliche) Erleuchtung....	divine light.
Озаря́ть, озари́ть, *va.* éclairer; 1. *fig.* illuminer; 2. -ся,	bescheinen; 1. erleuchten; 2. be-	to illuminate; 1. to enlighten;
vr. être éclairé, être illuminé.	schienen, erleuchtet werden.	2. to be enlightened.
Оздорáвливать, оздоровѣ́ть, *vn.* se rétablir, se remettre.	genesen, gesund werden......	to recover.
Óземь, *adv.* à terre, par terre, à bas..................	zu Boden, auf die Erde......	to the ground, down.
Озери́стый, *adj.* rempli de lacs..................	voll Landseen............	full of lakes.
Óзеро, *sn. dim.* озеркó, le lac; -зёрный, de lac........	der See................	a lake.
Óзимь, *sf.* les semailles *f* d'automne; -мый *и* -мовый,	die Wintersaat, Herbstsaat; ‖ das	the autumnal sowing; ‖ win-
adj.; (-ный хлѣбъ) les grands blés, le blé d'automne.	Winterkorn.	ter-corn. [one
Озирáть, озрѣ́ть, *va.* regarder autour; ‖ -ся, *vr.* regarder	herumsehen; ‖ um sich blicken.	to look round; ‖ to look about
Озлащáть, озлати́ть, *va.* dorer (*du soleil*). [autour de soi	vergolden...............[*f*	to gild.
Озлоблéніе, *sn.* courroux, dépit *m*, irritation *f*........	Zorn *m*, Erbitterung, Erzürnung	wrath, exasperation, irritation
Озлобля́ть, озлóбить, *va.* irriter, courroucer, fâcher; ‖	kränken, erzürnen; ‖ böse wer-	to offend, exasperate; ‖ to
-ся, *vr.* s'irriter, se fâcher, s'emporter.	den, sich erzürnen.	get into a rage.
Ознакóмливать, -кóмить, *va.* faire faire la connaissance,	bekannt machen; ‖ sich mit et-	to make acquainted; ‖ to get
mettre au fait de; ‖ -ся, *vr.* apprendre à connaitre.	was bekannt machen.	acquainted with.
Ознаменовáніе, *sn.* action de signaler, de marquer.....	das Bezeichnen...........	signalizing.
Ознаменóвывать, -меновáть, *va.* signaler, marquer; 1. -ся,	bezeichnen; 1. bezeichnet werden;	to signalize; 1. to be signa-
vr. être signalé, marqué; 2. (крестóмъ) se signer.	2. sich bekreuzen.	lized; 2. to cross one's self.
Означáть, означи́ть, *va.* marquer, désigner, indiquer,	merken, zeichnen, anzeigen; ‖ ge-	to mark, designate, denote;
dénoter; ‖ -ся, *vr.* se montrer; être désigné, indiqué.	zeichnet, angezeichnet werden.	1. to be marked, be denoted.
Означéніе, *sn.* la désignation, indication............	das Bezeichnen, Bemerken....	designation, indication.
Ознóба, *sf.* l'engelure *f*.........................	die Frostbeule............	chilblain.
Ознoблéніе, *sn.* l'état *m* d'un membre gelé....[*membre*	das Erfrieren (eines Gliedes).	nipping by the frost.
Ознобля́ть, ознobи́ть, *va.* se geler, se laisser geler (*un*	sich (ein Glied) erfrieren....	to chill, nip by the frost.
Ознóбъ, *sm.* le frisson, frissonnement...............	das Frösteln, der Fieberschauer.	shivering, shiver.
Озолоти́ть, *va. parf.* dorer; ‖ *fig.* enrichir........[*adj.*	vergolden; ‖ bereichern......	to gild; ‖ to enrich.
Озóрникъ, -ница, *s.* insolent, -ente; ferrailleur; -ническій,	der freche Mensch; Raufer....	a saucy man *or* woman.
Озóрничать, I.1. *vn.* se conduire avec insolence.......	frech seyn..............	to be saucy.
Озóрничество, *sn.* l'insolence *f*..................	die Frechheit, Unverschämtheit.	sauciness, sauce.
Озóрный, *adj.* insolent.........................	frech, verwegen...........	saucy.
Озорочёкъ, *sm.* 1. *см.* **Зрачёкъ.** ‖ **Окáлывать**, *см.*	**Обкáлывать.** ‖ **Окаменѣ́ть**,	*см.* **Каменѣ́ть.**
Озябáть, озя́бнуть, *vn.* avoir froid, être transi de froid.	frieren, Frost empfinden.....	to starve, be starved.
Озя́блый, *adj.* gelé, transi de froid................	von Frost durchdrungen......	starved, cold, chilly.
Ой, *interj.* oh! hélas! ouais! ‖ (ой ли) est-ce possible?.	ach! o weh! ey! ‖ ist es möglich?	oh! ah! ‖ is it possible?
Оказáніе, *sn.* action de témoigner.................	die Erweisung, Erzeigung....	showing, expressing.
Окáзывать, оказáть, *va.* témoigner, rendre; 1. -ся, *vr.*	beweisen, bezeigen; 1. sich zei-	to show, express; 1. to ap-
se déclarer, se montrer; 2. être constaté, être reconnu.	gen; 2. erwiesen werden.	pear; 1. to be ascertained.
Окáлина, *sf.* la crasse (*d'un métal*), le mâchefer.......	die Schlacken *pl*..........	slag, dross, scoria.
Окаменѣ́лость, *sf.* la pétrification, le fossile..........	die Versteinerung, das Fossil.	petrifaction, fossil.
Окаменѣ́лый, *adj.* pétrifié......................	versteinert.............[heit	petrified, stony.
Окаменѣ́ніе, *sn.* la pétrification; ‖ l'endurcissement *m*..	das Versteinern; ‖ die Verstockt-	petrifying; ‖ hardness.

Окаменя́ть, окамени́ть, *va.* pétrifier, lapidifier; 1. *fig.* endurcir, rendre insensible; 2. -ся, *vr.* se pétrifier.	versteinern; 1. verhärten, verstocken; 2. zu Stein werden.	to lapidify, petrify; 1. to harden; 2. to turn to stone.
Ока́нчивать, окончáть и окóнчить, *va.* finir, achever, terminer; ‖ -ся, *vr.* finir, se terminer, expirer.	beendigen, zu Ende bringen; ‖ beendigt werden, sich endigen.	to end, put an end to; ‖ to end, come to end.
Ока́нчивать, окоптить, *va.* enfumer; ‖ fumer.........	beräuchern; ‖ räuchern.......	to besmoke; ‖ to smoke-dry.
Ока́пывать, окопáть, *va.* entourer d'un fossé; ‖ -ся, *vr.* *Milit.* se retrancher, faire des retranchements.	ringsum umgraben; ‖ einen Graben aufwerfen, sich verschanzen.	to dig round; ‖ to intrench one's self.
Ока́рмливать, окорми́ть, *va.* empoisonner (*avec un mets*).	(durch Speisen) vergiften.....	to poison (*animals*).
Ока́тистый, *adj.* rond, arrondi......................	abgerundet..............	round, rounded.
Ока́тка, *sf.* action d'arroser; ‖ les soies *f* du dos du porc.	das Begießen; ‖ die Rückenborsten *pl*	pouring over; ‖ bristles of the spine
Ока́тникъ, *sm.* le palis surmonté d'une boule..........	ein oben zugerundeter Pfahl..	a pale with a ball.
Ока́тъ, *sm. dim.* ока́тецъ, la rondeur, rotondité........	die Rundung, Ründe.......	roundness, rotundity.
Ока́тывать, окатáть, *va.* arrondir; -ся, *vr.* s'arrondir..	zurunden; ‖ zugerundet werden.	to round; ‖ to be rounded.
Ока́чивать, окати́ть, *va.* arroser, asperger; ‖ -ся, s'arroser	begießen; ‖ sich begießen.....	to pour over; ‖ to pour over one's self
Ока́шивать, окоси́ть, *va.* faucher tout autour....	ringsum abmähen..........	to mow round.
Окаява́ть, ока́ять, *va. sl.* maudire..................	verdammen, verfluchen.......	to damn, curse.
Окая́нникъ, -ница, *s.* un *ou* une impie..............	der od. die Gottlose........	impious wretch.
Окая́нный, *adj.* 1. maudit, damné..................	verflucht, verdammt.........	damned, cursed.
Окая́нство, *sn.* l'impiété *f*; ‖ la misère, infortune......	die Gottlosigkeit; ‖ Trübsal.	impiety; ‖ misery, calamity.
Океа́нъ, *sm.* l'océan *m*; ‖ -а́нскій, océanique, de l'océan.	der Ocean, das Weltmeer; ‖ oceanisch	the ocean; ‖ oceanic.
Оки́дывать и **Обки́дывать**, окидáть и оки́нуть, *va.* jeter autour, entourer; 1. quitter, abandonner; 2. -ся, *vr.* (*чѣмъ*) jeter autour de soi, s'entourer, s'envelopper; 3. se couvrir de feuilles (*des arbres*).	rund herum aufwerfen, umwerfen; 1. verlassen; 2. sich einhüllen; 3. ausschlagen, Blätter bekommen.	to cast round, surround, encompass; 1. to abandon; 2. to wrap one's self up; 3. to burst into leaf, break out.
Окиса́ніе, *sn.* état *m* de ce qui s'aigrit; ‖ oxydation *f*..	das Säuern; ‖ die Orydation.	souring; ‖ oxydation.
Окиса́ть, оки́снуть, *vn.* s'aigrir; ‖ *Chim.* s'oxyder.....	sauer werden; ‖ sich orydiren.	to turn sour; ‖ to oxydate.
Окисле́ніе, *sn. Chim.* l'oxydation, oxygénation *f*.......	die Oxidation, Säuerung....	oxydation, oxygenation.
Оки́слость, *sf.* l'aigreur, acidité *f*....................	die Säure...............	sourness.
Оки́слый, *adj.* aigre, aigri, acide...................	sauer geworden, versäuert....	soured, sour.
Окисля́ть, оки́слить, *va. Chim.* oxyder, oxygéner......	orydiren, verkalken.........	to oxydate, oxygenate.
О́кись, *sf.* и **О́киселъ**, *sm.* 1. *Chim.* l'oxyde *m*	das Oryd.................	an oxyde.
Окла́дистый, *adj.* (-тая бородá) une barbe large et touffue	ein dicker und langer Bart...	a large and bushy beard.
Окла́дка, *sf.* la garniture, le revêtement.............	der Beschlag..............	lining, trimming.
Окладно́й, *adj.* (-ная кни́га) le livre des impôts; 1. (-ная пóдать) la contribution; 2. (-ное жáлованье) le traitement fixe	das Steuerbuch; 1. die Steuer; 2. der bestimmte Gehalt.	book of the taxes; 1. tax, assessment; 2. fixed salary.
Окла́дчикъ, *sm.* le garnisseur d'images.....	der die Heiligenbilder einfaßt.	image-trimmer.
Окла́дъ, *sm.* la garniture (*d'image*); 1. (лицá) le tour du visage; 2. la taxe, fixation des impôts; 3. le traitement, la fixation des appointements.	Beschlag *m* (an Heiligenbildern); 1. Gesichtsbildung *f*; 2. bestimmte Steuer *f*; 3. Gehalt *m*.	trimming (*of an image*); 1. feature, face; 2. assessment, tax; 3. salary.
Окла́дывать, оклáсть, *см.* **Обкла́дывать**. ‖ **Окойми́ть**, *parf. см.* **Койми́ть**.		
Оклевета́тельный, *adj.* calomnieux.................	verläumderisch.............	calumnious, slanderous.
Оклеве́тывать, оклеветáть, *va.* calomnier............	verläumden, anschwärzen....	to calumniate, slander.
Оклёвывать, оклевáть. *va.* becqueter tout autour......	ringsum picken............	to peck *or* pick round.
Окле́ивать и **Обкле́ивать**, оклеи́ть, *va.* coller tout autour, boucher; ‖ -ся, *vr.* être couvert en collant.	bekleben, zukleben, verkleben; ‖ beklebt, verklebt werden.	to glue round, paste over; ‖ to be glued over.
Окле́йка, *sf.* le collage; ‖ la chose collée autour......	das Bekleben; ‖ die beklebte Sache;	gluing round; ‖ thing glued round
Окле́йщикъ, *sm.* le colleur (*de papiers peints*)........	der Aufkleber.............	gluer, paster.
Окли́кивать и **Окликáть**, окли́кать и окли́кнуть, *va.* appeler, crier (*d'une sentinelle*); 1. publier les bans de mariage; 2. -ся, *vr.* s'appeler l'un l'autre.	zurufen (von einer Schildwache); 1. (ein Brautpaar) ausrufen, aufbieten; 2. einander zurufen.	to call by the name, call; 1. to ask in church; 2. to call each other.
О́кликъ, *sm.* и **Окли́чка**, *sf.* le cri, appel; ‖ la publication.	der Zuruf; ‖ das Aufgebot...	calling to; ‖ asking in church.
Окно́, *sn. dim.* окóнце, la fenêtre, croisée; ‖ (крáсное) grande fenêtre des chaumières de paysan; -кóнный, *adj.*	das Fenster; ‖ das mittlere Fenster (in den Bauernhäusern).	window; ‖ principal window, grand window.
О́ко, *sn. irr.* (*pl.* óчи и очесá) l'œil *m* (*pl.* les yeux); ‖ (óко мíра) l'hydrophane *f* (*pierre*); очнóй, de l'œil.	das Auge (*pl.* die Augen); ‖ das Weltauge (Stein).	the eye (*pl.* eyes); ‖ hydrophane (*a stone*).
Око́вка, *sf.* action de ferrer; ‖ la ferrure.............	das Beschlagen; ‖ der Beschlag.	binding with iron; ‖ iron-work
Око́вы, *sf. pl.* les fers *m*, chaînes *f*; ‖ *fig.* l'esclavage *m*.	die Fesseln *pl*; ‖ die Sclaverei.	chains, fetters; ‖ slavery.
Око́вывать, оковáть, *va.* ferrer tout autour, garnir de fer; 1. mettre aux fers, enchaîner; 2. -ся, *vr.* être ferré, garni de fer; 3. être mis aux fers.	beschlagen; 1. einschmieden, in Ketten legen; 2. beschlagen werden; 3. eingeschmiedet werden.	to bind with iron; 1. to iron, chain, put in chains; 2. to be bound; 3. to be chained

Окола́чивать, околоти́ть, *va.* frapper tout autour, détacher; 1. planter tout autour (*des pieux*); 2. -ся, *vr.* être détaché; 3. s'habituer aux coups.	rund herum abschlagen; 1. rund herum einschlagen; 2. abgeschlagen werden; 3. sich an Schläge	to knock down; 1. to beat round; 2. to be knocked; 3. to get accustomed to blows.
Околдова́ніе, *sn.* l'enchantement, ensorcellement *m*....	das Bezaubern.....[gewöhnen	bewitchment, enchantment.
Околдо́вывать, околдова́ть, *va.* ensorceler, enchanter..	bezaubern, behexen..........	to bewitch, enchant.
Околеси́ть, *va. parf.* parcourir tout autour...........	ganz durchreisen...........	to travel over.
Околёсная, *adj. sf. и* **Околёсица**, les fadaises, absurdités *f.*	Umschweife *pl*, leeres Geschwätz.	twaddle, stuff, rigmarole.
Око́лица, *sf.* les environs *m*, la banlieue, enceinte; 1. le détour, chemin détourné; 2. un enclos (*pour le bétail*); 3. (говори́ть -лицею) prendre des détours (*en parlant*).	die Umgebung; 1. der Umweg; 2. eine umzäunte Trift; 3. Umschweife machen (im Reden)..	environs, vicinity; 1. roundabout way; 2. close, paddock; 3. to beat about the bush.
Околи́чность, *sf.* les alentours *m*; 1. *fig.* le détour, la circonlocution; 2. les accessoires *m* (*d'un tableau*).	die Umgegend; 1. die Umschweife *pl*; 2. die Nebensachen *pl.*	circuit; 1. circumlocution; 2. accessory, detail.
Око́личный, *adj.* circonvoisin, des alentours.........	in der Nähe gelegen, benachbart.	circumjacent.
Околи́чный, *adj.* détourné, de détour; 1. qui aime les circonlocutions; 2. -но, *adv.* par circonlocution.	abgelegen; 1. die Umschweife liebend; 2. weitläufig.	circuitous; 1. fond of circumlocutions; 2, circuitously.
О́коло, *prép. gén.* autour de; ‖ près de, environ.......	um, herum; ‖ ungefähr, gegen.	round, roundabout; ‖ about.
Около-пло́діе, *sn. и* **-пло́дникъ**, *sm. Bot.* le péricarpe.	Samengehäuse *n*, Fruchthülse *f.*	the pericarp, seed-vessel.
—по́люсный, *adj. Astron.* circompolaire...........	um den Pol herumliegend....	circumpolar.
—се́рдіе, *sn. Anat.* le péricarde................	der Herzbeutel, das Herzfell...	pericardium.
О́колотень, *sm.* 1. un enfant incorrigible.........[adj.	ein unverbesserlicher Starrkopf.	a dolt.
Около́токъ, *sm.* 1. les environ *m* le voisinage; -точный,	die Umgegend, Nachbarschaft..	neighbourhood, vicinity.
Около́ть, Оконча́ть, Окопа́ть, Окопти́ть, Окорни́ть,	**Окоси́ть**, *см.* **Ока́лывать,**	**Ока́нчивать, Ока́**....*и пр.*
Око́лъ *и* **Око́лышъ**, *sm.* le bord de fourrure (*de bonnet*).	der Rand (an der Pelzmütze)..	fur trimming (*of a cap*).
Око́льничество, *sn.* la dignité d'*okolnitchi*..........	die Würde des Okolnitschy...	dignity of Okolnitchy.
Око́льничій, *adj. sm. vi.* grand officier de la couronne;	der Großwürdenträger der Krone.	high officer of state.
Око́льность, *sf.* les environs *m*.........[-ческій, *adj.*	die Umgegend...........	environs, vicinity.
Око́льный, *adj.* des environs, circonvoisin..........	umher gelegen, angrenzend...	of the environs, neighbouring.
Околѣва́ть, околѣ́ть, *vn.* périr, crever; ‖ s'engourdir..	krepiren, verrecken; ‖ erstarren.	to perish; ‖ to get benumbed.
Окоме́лица, *sf.* le bout tronqué (*d'un arbre*)...........	das stumpfe Ende eines Baumes.	branchy part of a tree.
Окоме́листый, *adj.* ayant un bout tronqué...........	mit einem stumpfen Wipfel..	stout at the branch end.
Окомёлокъ, *sm.* 1. un balai usé....................	ein abgenutzter Besen.......	worn-out besom.
Окомлева́тый, *adj.* court, rogné (*d'une barbe*)........	kurz, unordentlich (von Bärten).	short (*of a beard*).
Оконе́чность, *sf.* le bout, l'extrémité *f.*.............	das äußerste Ende, die Spitze.	end, extremity. [sash
Око́нница *и* **Око́нчина**, *sf.* le châssis, la croisée; -нич-	der Fensterrahmen, das Fenster.	a window-frame, window-
Око́нничникъ, *sm.* le faiseur de châssis,....[ный, *adj.*	der Fensterrahmenmacher.....	window-frame maker.
Око́нный, *adj.* de fenêtre, de croisée; 1. (-ная ра́ма) le châssis; 2. (-ное стекло́) une vitre, un carreau.	Fenster-; 1. der Fensterrahmen; 2. die Scheibe, Glasscheibe.	window, of a window; 1. sashwork, sash; 2. pane of glass.
Оконопа́чивать, -конопа́тить, *va.* calfater, calfeutrer....	kalfatern..........[ursachen	to calk round, calk.
Оконту́зить, *va. parf.* contusionner..........[sinence	quetschen, eine Quetschung ver-	to contuse.
Оконча́ніе, *sn.* la fin, expiration; ‖ la terminaison, dé-	das Beendigen; ‖ die Endung.	ending; ‖ end, termination.
Оконча́тельный, *adj.* final, définitif; -но, -tivement...	End-, endlich, schließlich.....	final, definitive; -ly.
Око́пникъ, *sm. plante*, la grande consoude..........	das Beinwell, die Wallwurz..	greater consoud.
Окоптѣ́ть, *vn. parf.* être tout enfumé...............	ganz beräuchert seyn.......	to be besmoked.
Око́пщикъ, *sm. Milit.* le travailleur, pionnier.........	der Schanzgräber.........	workman, pioneer.
Око́пъ, *sm.* le retranchement; -о́пный, de retranchement.	die Verschanzung, Schanze...	intrenchment, trench.
Окора́чивать, окороти́ть, *va.* raccourcir............	verkürzen, stutzen..........	to shorten, curtail.
Окореня́ть, окорени́ть, *va.* affermir, consolider; 1. -ся, *vr.* prendre racine; 2. s'enraciner, s'affermir.	festigen, befestigen; 1. Wurzel fassen; 2. einwurzeln.	to fix, confirm; 1. to take root; 2. to confirm one's self.
Окормле́ніе, *sn. и* **Око́рмка**, *sf.* l'empoisonnement *m*...	die Vergiftung (durch Speisen).	poisoning (*of animals*).
Окорна́ть, Окосма́тѣть, Окостенѣ́ть, Окоти́ться,	**Окоченѣ́ть**, *см.* **Корна́ть,**	**Косма́тѣть** *и пр.*
О́корокъ, *sm.* 3. le jambon fumé; -роко́вый, de jambon.	der geräucherte Schinken....	ham, gammon.
Окоро́стѣлый, *adj.* galeux, teigneux..............	grindig, krätzig........[men	mangy, scabbed, scabby.
Окоро́стѣть, *vn. parf.* être teigneux, avoir la gale.....	den Grind od. die Krätze bekom-	to have the mange.
Окосма́тѣлый, *adj.* velu, couvert de poils...........	rauch, zottig geworden......	shagged, shaggy.
Окостенѣ́лость, *sf.* l'engourdissement; ‖ durcissement *m.*	die Erstarrung; ‖ Verknöcherung.	numbness; ‖ hardness.
Окостенѣ́лый, *adj.* raide, engourdi; ‖ ossifié, durci...	erstarrt; ‖ verknöchert.....	benumbed; ‖ ossified.
Око́стокъ, *sm.* 1. la pièce du cimier (*de bœuf*)........	der Ziemer, das Lendenstück..	buttock (*of beef*).
Окоченѣ́лость, *sf.* la raideur, l'engourdissement *m*.....	die Erstarrung...........	numbness.
Окоченѣ́лый, *adj.* engourdi, raide, transi de froid.....	vor Frost erstarrt.........	benumbed, stiff.
Око́шко, *sm.* 4. *dim.* -шечко, **Око́шечный**, *adj. см.* **Окно́**	*и* **Око́нный.**	

Окра́дывать, *см.* **Обкра́дывать.** ‖ **Окривѣ́ть**, *см.* **Кривѣ́ть.** ‖ **Окро́мѣ**, *см.* **Кро́мѣ.**		
Окра́ивать, окрои́ть, *va.* couper, rogner, tailler; ‖ -ся, *vr.* se tromper dans la coupe.	beschneiden, abschneiden; ‖ sich im Zuschneiden versehen.	to cut out, cut; ‖ to make a mistake in cutting.
Окра́ина, *sf.* la limite, extrémité, le bord...........	die Grenze..............	frontier country.
Окра́пывать, окра́пать, *va.* tacheter, moucheter........	besprenkeln, betupfen........	to besprinkle, marble.
Окра́шивать, окра́сить, *va.* peindre *ou* teindre entièrement; ‖ -ся, *vr.* être peint; être teint.	ringsum anstreichen od. färben; ‖ angestrichen; gefärbt werden.	to paint *or* dye over; ‖ to be painted; be dyed.
Окрести́ть, *va. parf.* baptiser, conférer le baptême; ‖ -ся, *vr.* se faire baptiser, recevoir le baptême.	taufen; ‖ sich taufen lassen, getauft werden.	to christen, baptize; ‖ to be christened, be baptized.
Окре́стность, *sf.* les alentours, environs *m*..........	die Umgegend, Umgebung....	environs, neighbourhood.
Окре́стный, *adj.* circonvoisin, d'alentour............	umliegend, benachbart.......	adjacent, neighbouring.
О́крестъ, *prép. gén.* autour de, aux environs de........	um, herum, rund um.......	around, round about.
Окривѣ́лый, *adj.* devenu borgne, qui a perdu un œil...	einäugig geworden..........	blind of one eye, one-eyed.
Окри́кивать, окри́кнуть, *va.* appeler, crier pour faire venir	zurufen, zuschreien..........	to call to, halloo.
О́крикъ, *sm.* le cri, appel........................	der Schrei, Aufruf.........	call, halloo.
Окрила́ть, окрили́ть, *va.* donner des ailes; 2. ranimer, encourager; 2. -ся, *vr.* recevoir des ailes; 3. se ranimer	beflügeln; 1. aufmuntern; 2. sich beflügeln; 3. Muth fassen.	to wing; 1. to enliven; 2. to get wings; 3. to be enlivened.
Окри́нъ, *sm. sl.* la tasse........................	die Schale...............	bowl, cup.
Окрича́ть, *va. parf.* décrier........................	verschreien................	to decry, cry down.
Окровавле́ніе *u* **Окревене́ніе**, *sn.* action d'ensanglanter.	das Beflecken mit Blut......	imbruing in blood.
Окровавля́ть, -ва́вить *u* -вени́ть, *va.* ensanglanter, souiller de sang; ‖ -ся, *vr.* se souiller de sang.	blutig machen, mit Blut färben; ‖ sich mit Blut färben.	to imbrue in blood; ‖ to be stained with blood.
Окро́екъ, *sm.* 2. la rognure, le morceau coupé.........	das Abschnitzel.............	cutting, shred.
Окропле́ніе, *sn.* l'arrosement *m*, aspersion *f*..........	das Besprengen............	besprinkling.
Окропля́ть, окропи́ть, *va.* asperger, arroser; 1. -ся, *vr.* être aspergé, arrosé; 2. s'asperger.	besprengen; 1. besprengt werden; 2. sich besprengen.	to besprinkle; 1. to be besprinkled; 2. to sprinkle one's self.
Окро́шка, *sf.* viande *ou* poisson haché avec du kvass...	kalte Speise aus Kwaß mit Fleischstücken	a cold dish of kvass and hash.
Округле́ніе, *sn.* arrondissement *m*, action d'arrondir...	das Abrunden.............	rounding.
Окру́глость, *sf.* la rondeur, rotondité...............	die Rundung	roundness, rotundity.
Окру́глый, *adj.* arrondi, orbiculaire................	etwas rund, ründlich.......	roundish, rotund.
Округля́ть, округли́ть, *va.* arrondir; ‖ -ся, *vr.* s'arrondir.	abrunden; ‖ sich abrunden ...	to make round; ‖ to round.
О́кругъ, *sm. u* **Окру́га**, *sf.* arrondissement, district *m*...	der Bezirk, Umkreis........	district, circuit.
Окружа́ть, окружи́ть, *va.* entourer, envelopper, cerner, investir, ceindre; ‖ -ся, *vr.* être entouré, ceint, enveloppé.	umzingeln, umringen, umgeben; ‖ umzingelt, umgeben werden.	to encircle, surround; ‖ to be encircled.
Окружи́стый, *adj.* grand, vaste, spacieux............	groß, geräumig, weitläufig ...	extensive, large.
Окру́жіе, *sn.* le cercle, rond..........	der Kreis	a circle.
Окру́жность, *sf.* circonférence *f*, cercle, pourtour *m*; ‖ *pl.* les alentours *m*	der Umkreis, Umfang; ‖ die Umgegend	circumference; ‖ environs.
Окру́жный, *adj.* d'arrondissement, de district; 1. d'alentour, circonvoisin; 2. (-ное письмо́) une circulaire.	Bezirk-, Kreis-; 1. umliegend; 2. das Rundschreiben.	of a district; 1. neighbouring; 2. a circular.
Окрылатѣть, **Окры́ситься**, **Окрѣ́пнуть**, **Окургу́зить**,	*см.* **Крыла́тѣть**, **Кры́ситься**,	**Крѣ́пнуть** *u* **Кургу́зить.**
Окрѣ́плость, *sf.* le durcissement....................	das Hartwerden, die Verhärtung.	hardness.
Окрѣ́плый, *adj.* durci, devenu dur; ‖ aigri.....	hart geworden; ‖ sauer geworden.	hardened, hard; ‖ sour.
Окрѣпля́ть, окрѣпи́ть, *va.* durcir, affermir; ‖ -ся, *vr.* se durcir	hart machen, stärken; ‖ hart werden	to harden, make firm; ‖ to grow hard
О́ксофтъ, *sm.* un oxhoft (*mesure*, 18 *védros*)..........	das Oxhoft............	a hogshead.
Окта́ва, *sf. Mus.* une octave....	die Octave.......	an octave.
Окта́нтъ, *sm. Astron.* l'octant *m* (*instrument*).........	der Octant..............	an octant.
Октоихъ, *sm.* l'octoèque *m* (*livre d'église*)............	das Oktoichon (Gesangbuch)..	octoichos (*church-book*).
Октя́брь, *sm.* le mois d'octobre; -тя́брскій, d'octobre...	der October, Weinmonat.....	October.
Окулирова́ть, I. 2. *va.* oculer, greffer par oculation.....	okuliren, impfen...........	to ineye, bud.
Окули́стъ, *sm.* l'oculiste *m*........................	der Augenarzt............	an oculist.
Окуля́ры, *sm. pl.* les conserves *f*....................	die Conservationsbrille......	preservers.
Оку́нывать, окуну́сь, *va.* plonger, tremper, submerger; ‖ -ся, *vr.* plonger, s'enfoncer dans l'eau.	eintauchen, eintunken; ‖ sich eintauchen, eingetaucht werden.	to dip, duck, immerse; ‖ to dip, duck.
О́кунь, *sm. dim.* окунёкъ, *poisson*, la perche; -нёвый, *adj.*	der Barsch (Fisch)..........	the perch.
Окупа́ть, окупи́ть, *va.* racheter, délivrer; 1. -ся, *vr.* se racheter; 2. rapporter les frais d'achat.	auskaufen, loskaufen; 1. sich loskaufen; 2. sich bezahlt machen.	to ransom; 1. to redeem one's self; 2. to recover one's purchase money
О́купъ, *sm.* la somme de rachat, la rançon............	die Loskaufung, das Lösegeld..	ransom.
Оку́ривать, окури́ть, *va.* parfumer tout autour; 1. -ся, *vr.* se parfumer; 2. être parfumé.	beräuchern; 1. sich beräuchern; 2. beräuchert werden.	to fumigate; 1. to perfume one's self; 2. to be perfumed.
Оку́сокъ, *sm.* 1. le reste de ce qu'on a mordu........	das angebissene Stück......	a bitten piece.

Окýсывать, *см.* **Обкýсывать.**‖**Оледенѣть**, *см.* **Леденѣть.**		
Окýтывать, окýтать, *va.* envelopper; 1. -ся, *vr.* s'envelopper, s'affubler; 2. être enveloppé.	verhüllen, einhüllen; 1. sich einhüllen; 2. eingehüllt werden.	to wrap up; 1. to wrap one's self up; 2. to be wrapped up.
Олáдья, *sf. dim.* олáдейка, le beignet, flan	der Fladen, Pfannkuchen	custard, flawn.
Оледенѣлый, *adj.* glacé; ‖ engourdi par le froid	zu Eis geworden; ‖ erstarrt	iced, frozen; ‖ benumbed.
Оледенѣніе, *sn.* la congélation; ‖ l'engourdissement *m.*	das Gefrorenseyn; ‖ Erstarren.	congealment; ‖ benumbing.
Оледенять, оледенить, *va.* glacer, congeler	in Eis verwandeln	to freeze, congeal.
Óлекъ, *sm. vi.* le reste; ‖ une ruche entamée	der Rest; ‖ angeschnittener Bienenkorb	remains; ‖ a broached hive.
Оленина, *sf.* la chair de cerf; ‖ la peau de cerf	das Hirschfleisch; ‖ Hirschfell	venison; ‖ stag-skin.
Олéница, *sf.* la biche	die Hirschkuh	hind, roe.
Олéнь, *sm. mam.* le cerf; 1. (сѣверный) le renne; 2. (летучій) *insecte*, le cerf-volant; олéній, *adj.* 3. de cerf.	der Hirsch; 1. das Rennthier; 2. der Hirschkäfer, Hirschschröter.	deer, stag; 1. rein-deer; 2. stag-beetle.
Олéшникъ *и* **Ольшнякъ**, *sm.* une jeune aunaie	ein junger Erlenwald	a young grove of alders.
Олива, *sf. arbre*, l'olivier *m*; -ивный, d'olivier	der Olivenbaum, Ölbaum	the olive-tree, olive.
Оливка, *sf.* 3. une olive; 1. le bouton en olive; 2. -ковый, d'olive; olive, de couleur olive.	die Olive; 1. der Olivenknopf; 2. Oliven-; olivenfarbig.	an olive; 1. olive-button; 2. of olive; olive-coloured.
Олигáрхія, *sf.* l'oligarchie *f*; ‖ -хическій, oligarchique.	die Oligarchie; ‖ oligarchisch.	oligarchy; ‖ oligarchical.
Олигáрхъ, *sm.* l'oligarque *m*	der Oligarch	an oligarch.
Олимпіáда, *sf.* l'olympiade *f* (*espace de 4 ans*)	die Olympiade	an olympiad.
Олифа, **Олифить**, *см.* **Алифа** *и* **Алифить.**‖**Олтáрь**, *см.* **Алтáрь.**‖**Омáнъ**, *plante*, *см.* **Девесилъ.**		
Олицевлéніе *и* **Олицетворéніе**, *sn.* la personnification.	die Personificirung	personification.
Олицевлять *и* **Олицетворять**, -цевить *и* -цетворить, *va.* personnifier; ‖ -ся, *vr.* être personnifié.	personificiren, als Personen vorstellen; ‖ verpersönlicht w.	to personify, impersonate; ‖ to be personified.
Оловина, *sf.* *и* **Олъ**, *sm. sl.* la cervoise	das Kräuterbier	cervisia.
Óлово, *sn.* l'étain *m*; ‖ оловянный, d'étain	das Zinn; ‖ zinnern	pewter, tin; ‖ of pewter, tin.
Оловянишникъ, *sm.* le potier d'étain	der Zinngießer	a pewterer.
Олуховатый, *adj.* sot, rustre, rustique	dumm, ungeschliffen	boorish, clownish.
Óлухъ, *sm. fam.* un lourdaud, butor, manant	der Dummkopf, Lümmel	boor, clown, lout.
Óльстра, *sf. vi.* la fonte de pistolet (*см.* **Чушка**)	die Pistolenhalfter	a holster.
Óльха, *sf. arbre*, l'aune *m*; -ховый, d'aune	die Erle, der Erlenbaum	alder-tree, alder.
Ольховина, *sf.* le bois d'aune	das Erlenholz	alder-wood.
Ольховникъ, *sm.* une aunaie, forêt d'aunes	der Erlenwald	an alder-plot.
Ольшáнка, *sf.* 3. *oiseau*, la fauvette d'hiver	die braungefleckte Grasmücke	hedge-sparrow.
Оляповатый, *adj.* bousillé, mal fait	roh, grob	clumsy, coarse, rough.
Омáчивать, **Омывáть**, *см.* **Обмáчивать** *и* **Обмывáть.** ‖ **Омерзѣть**, **Омертвѣть**, *см.* **Мерзѣть** *и* **Мертвѣть.**		
Омéгъ, *sm. plante*, la ciguë; -мéговый, de ciguë	der Erdschierling (Pflanze)	hemlock.
Омéла, *sf. plante*, le gui	die Mistel (Pflanze)	mistletoe.
Омерзительный, *adj.* dégoûtant, répugnant	ekelhaft, widrig	disgusting, loathsome.
Омерзѣлый, *adj.* devenu dégoûtant	zuwider geworden	grown loathsome.
Омерзѣніе, *sn.* le dégoût, l'aversion *f*	der Ekel, Widerwille	disgust, loathing.
Омертвѣлость, *sf.* engourdissement *m*, raideur *f*; ‖ pâleur mortelle *f*	die Erstarrung; ‖ Todesblässe.	stiffness; ‖ death-like paleness.
Омертвѣлый, *adj.* raide, engourdi; ‖ pâle comme la mort.	erstarrt; ‖ todtenblaß	stiff; ‖ as pale as death.
Омётъ, *sm.* une meule de blé; ‖ *sl.* le pan d'une robe	der Kornschober; ‖ der Schooß	cock of corn; ‖ lap.
Омнибусъ, *sm.* un omnibus; -бусный, d'omnibus	der Omnibus, Stellwagen	an omnibus.
Омовéніе, *sn.* le lavement, l'ablution *f*	das Waschen, die Abwaschung	washing, ablution.
Омофóръ, *sm.* l'omophorium *m*; -фóрный, *adj*	das (geistliche) Schulterstück	the omophorium.
Омрачáть, омрачить, *va.* obscurcir, aveugler, éblouir; ‖ -ся, *vr.* se laisser éblouir; être ébloui.	verfinstern, verdunkeln; ‖ sich verfinstern; verdunkelt werden.	to darken, blind, fascinate; ‖ to be fascinated, be darkened
Омрачéніе, *sn.* l'aveuglement, obscurcissement *m*	die Verblendung	blindness, illusion.
Омрачительный, *adj.* éblouissant, qui obscurcit	verdunkelnd, blendend	dazzling, fascinating.
Омулёвина, *sf.* la chair du saumon	das Lachsfleisch	flesh of the salmon.
Óмуль, *sm. poisson*, sorte de saumon; -лёвый, *adj.*	eine Lachsart	*salmo autumnalis.*
Óмутъ, *sm.* l'endroit profond (*d'un lac*, *d'une rivière*); ‖ (попáсть въ —) tomber dans le malheur.	tiefe Stelle (im Wasser); ‖ in Unglück gerathen.	pool; ‖ to fall into a gulf of misery.
Омывáльница, *sf. sl.* le bassin à laver	das Waschbecken, Waschfaß	wash-basin, ewer.
Онáгръ, *sm. mam.* l'onagre, âne sauvage *m*; -áгрій, *adj.*	der wilde Esel	onager, wild ass.
Óниксъ, *sm.* l'onyx *m* (*pierre*); -ксовый, d'onyx	der Onyx	an onyx,
Оногдáсь *или* **Ононéдни** *и* **Ономнясь**, *adv. pop.* l'autre jour, il y a quelques jours, ces jours-ci.	vor einigen Tagen, vor kurzem, in diesen Tagen, unlängst.	within these few days, a few days back, other day.
Онтолóгія, *sf.* l'ontologie *f*; ‖ -гическій, ontologique	die Wesenlehre; ‖ ontologisch	ontology; ‖ ontological.

Онýча, *sf.* une bande de toile qui tient lieu de bas	der Fußlappen	legging, leg-wrapper.
Онýчина, *sf.* un morceau de cette bande	das Stück vom Fußlappen	a piece of leg-wrapper.
Онъ, *pron. pers.* (*f.* она́, *n.* оно́; *pl.* они́, онѣ́) il, lui *f.* elle); ‖ *sm. dim.* о́никъ, nom slavon de la lettre O.	er (*f.* sie, *n.* es, *pl.* sie); ‖ der Name des Buchstabens O.	he (*f.* she, *pl.* they); ‖ slavonian name of the letter O.
О́ный, *pron.* ce, cet; celui-ci, celui-là	dieser; jener	this, that.
Онѣмѣлость, *sf.* l'engourdissement *m* (*d'un membre*)	die Erstarrung, Betäubtheit	numbness.
Онѣмѣлый, *adj.* devenu muet; ‖ engourdi	verstummt; ‖ erstarrt, betäubt.	grown dumb; ‖ numb.
Онѣмѣніе, *sn.* mutisme *m*, aphonie *f*; ‖ engourdissement *m*.	die Verstummung; ‖ Betäubung.	dumbness, aphony; ‖ numbness
Онѣмѣть, **Опа́лубить**, **Опаршивѣть**, *см.* **Нѣмѣть**, **Па́лубить** *и* **Паршивѣть**.		
Ооли́тъ, *sm. Minér.* l'oolithe *m*; ‖ -ли́товый, oolithique.	der Rogenstein; ‖ oolithisch	oolite, roe-stone; ‖ oolitic.
Опада́ть, **опа́сть**, *vr.* tomber (*des feuilles*); ‖ baisser, diminuer	abfallen; ‖ fallen, abnehmen	to fall off; ‖ to fall away, diminish.
Опаде́ніе, *sn.* la chute (*des feuilles*)	das Abfallen	falling off.
Опа́здывать, **опозда́ть**, *vn.* venir trop tard, être en retard.	sich verspäten, zu spät kommen.	to come too late, belate.
Опа́ивать, **опои́ть**, *va.* empoisonner (*avec un breuvage*); ‖ causer du mal en abreuvant à contre-temps.	vergiften; ‖ durch unzeitiges Tränken verderben.	to poison; ‖ to spoil by watering unseasonably.
Опа́ивать, **опая́ть**, *va.* souder entièrement	rund um zulöthen	to solder up.
Опа́кій, *adj. vi.* retourné, mis à l'envers	umgekehrt, verkehrt	turned, reversed.
Опа́ла, *sf.* le ban de l'empire, la disgrâce	die Acht, Verbannung	ban of the empire, disgrace.
Опа́лзывать, **оползти́**, *vn.* ramper, se traîner autour	herumkriechen	to creep round.
Опа́ловикъ, *sm.* le labradorite (*pierre*)	der Labradorstein	labrador-stone.
Опа́лъ, *sm.* l'opale *f*; -ловый, d'opale	der Opal, Schillerstein	an opal.
Опа́лывать, **ополо́ть**, *va.* sarcler tout autour	ringsum ausjäten	to weed round.
Опа́лый, *adj.* tombé (*des feuilles*); ‖ maigri, creux	gefallen; ‖ abgefallen, abgemagert	fallen off; ‖ fallen, emaciated.
О́паль, *sf. coll.* les feuilles *f ou* fruits tombés des arbres.	abgefallene Früchte od. Blätter.	fallen leaves *or* fruits.
Опа́льный, *adj.* tombé en disgrâce; 1. confisqué; 2. abandonné, laissé sans surveillance.	geächtet, in die Acht verfallen; 1. confiscirt; 2. verlassen.	disgraced; 1. confiscated; 2. deserted, abandoned.
Опаля́ть, **опали́ть**, *va.* brûler, flamber; 1. -ся, *vr.* se brûler, brûler; 2. être brûlé, être flambé.	versengen, verbrennen; 1. sich verbrennen; 2. versengt werden.	to singe, burn; 1. to burn one's self; 2. to be burnt.
Опа́мятываться, **-мятоваться**, *vr.* reprendre connaissance	wieder zu sich kommen	to come to one's self.
Опа́ра, *sf.* pâte préparée pour la pâtisserie; -а́рный, *adj.*	der Teig zu Backwerk	sponge, leavened dough.
Опа́ривать, **опа́рить**, *va.* diminuer la chaleur dans une étuve en se baignant avant d'autres.	die erste Hitze in einer Badstube durch Baden vermindern.	to lessen the vapour in a sweating-room by bathing.
Опа́рникъ, *sm.* la sébile (*pour la pâtisserie*))	die Teigmulde	sponge-bowl.
Опарши́вѣлый, *adj.* galeux, teigneux, rogneux	krätzig, grindig geworden	scabbed, mangy.
Опа́рывать, **опоро́ть**, *va.* découdre entièrement	rund um abtrennen	to rip round, rip.
Опаса́ться, **опастя́сь**, *vr.* (*чего́*) craindre; ‖ se garder de.	fürchten; ‖ sich hüten	to fear; ‖ to take heed.
Опасе́ніе, *sn.* la crainte, appréhension; ‖ (подъ -ніемъ наказа́нія) sous peine de châtiment sévère.	die Furcht, Besorgniß; ‖ bei strenger Strafe.	fear, apprehension; ‖ upon pain of chastisement.
Опа́сливость, *sf.* la circonspection, prudence	die Vorsichtigkeit, Vorsicht	cautiousness, wariness.
Опа́сливый, *adj.* circonspect, prudent	vorsichtig, behutsam	cautious, wary.
Опа́сность, *sf.* le danger, péril	die Gefahr	danger, peril.
Опа́сный, *adj.* 1. périlleux, dangereux; -но, -eusement, grièvement; ‖ (-ная гра́мота) le sauf-conduit.	gefahrdrohend, gefährlich; ‖ der Geleitsbrief, das sichere Geleit.	dangerous, perilous; -ly; ‖ a safe-conduct
Опа́съ, *sm. vi.* la garde, sauvegarde	die Schutzwache	safe-guard, safe-conduct.
Опаха́ло, *sn. dim.* опаха́льце, un éventail; -ха́льный, *adj.*	der Fächer	a fan.
Опахалови́дный *и* **-лообра́зный**, *adj. Bot.* flabelliforme, en éventail	fächerförmig, wedelförmig	fan-shaped.
Опаха́льщикъ, *sm.* l'éventailliste *m.*	der Fächermacher, Fächerhändler.	a fan-maker.
Опа́хивать, **опаха́ть**, *va.* labourer tout autour	umpflügen	to plough round.
Опа́хивать, **опахну́ть**, *va.* éventer; 1. épousseter; 2. -ся, *vr.* s'éventer; 3. s'envelopper, s'affubler.	fächern; 1. abwehen, abwischen; 2. sich fächern; 3. sich einhüllen.	to fan; 1. to brush; 2. to fan one's self; 3. to wrap one's self up
О́пашень, *sm.* 1. *vi.* le manteau d'été	der Sommermantel	a summer cloak.
Опа́шка, *sf.* (на -ку) jeté sur les épaules (*d'un vêtement*).	um die Schultern geworfen	thrown upon the shoulders.
Опашно́й, *adj.* porté sans mettre les manches	getragen ohne Ärmel	worn without the sleeves.
О́пашь, *sf. и* **О́пахъ**, *sm.* la queue (*de certains animaux*).	der Schwanz (bei einigen Thieren)	the tail.
Опе́ка, *sf.* la tutelle; ‖ (дворя́нская —) le conseil *ou* la chambre de tutelle de la noblesse.	die Vormundschaft; ‖ das adelige Vormundschaftsgericht.	guardianship, tutorage; ‖ court of wards of the nobility
Опеку́нство, *sn.* la tutelle, charge de tuteur	die Vormundschaft	wardship.
Опеку́нствовать, *vn.* (*надъ кѣмъ*) avoir la tutelle de	die Vormundschaft führen	to be guardian.
Опеку́нъ, **-нша**, *s.* tuteur, -trice; -ку́нскій, *adj.*; ‖ (-скій совѣтъ) le conseil de tutelle.	Vormund, -ünderin; ‖ der Vormundschaftsrath.	a guardian, tutor; ‖ the court of wards

Опёнокъ, *sm.* 1. la chanterelle jaunâtre (*champignon comestible*)	der Pfefferschwamm	golden-brown mushroom.
Опепле́ніе, *sn. Chim.* l'incinération *f.*	die Einäscherung, Veräschung	incineration.
О́пера, *sf. Mus.* un opéra; -рный, *adj.*; ‖ -ре́тка, *sf. dim.* une opérette	die Oper; ‖ Operette	an opera; ‖ a small opera.
Опера́торъ, *sm.* l'opérateur *m.*	der Operator, Wundarzt	an operator.
Опера́ція, *sf. Chir.* l'opération *f*; -ціо́нный, d'opération.	die Operation	an operation.
Опере́живать, опереди́ть, *va.* devancer, gagner de vitesse.	zuvorkommen, überjagen	to get before, outgo.
Оперённый, *adj.* empenné, garni de plumes	befiedert	feathered, plumed.
Оперме́нтъ, *sm.* l'orpiment, orpin *m*	das Operment, Auripigment	orpiment.
Опера́ться, оперя́ться, *vr.* se couvrir de plumes (*des oiseaux*); ‖ *fig.* se refaire, s'enrichir.	Federn bekommen; ‖ reich werden, sich bereichern.	to plume, get feathers; ‖ to feather one's nest.
Опеча́ливать, опеча́лить, *va.* affliger, attrister, chagriner; ‖ -ся, *vr.* s'affliger, s'attrister.	bekümmern, kränken, betrüben; ‖ sich bekümmern.	to grieve, afflict; ‖ to grieve *or* afflict one's self.
Опеча́тка, *sf.* 3. une faute d'impression	der Druckfehler	error of the press.
Опеча́тывать, опеча́тать, *va.* sceller, mettre les scellés; 1. -ся, *vr.* être scellé; 2. faire une faute d'impression.	versiegeln; 1. versiegelt werden; 2. verdrucken.	to seal, apply the seal; 1. to be sealed; 2. to misprint.
Опе́чекъ, *sm.* 1. le fondement d'un poêle	das Fundament eines Ofens	the foundation of a stove.
Опе́чина, *sf.* l'argile brûlée d'un vieux poêle	der alte Ofenthon	burnt clay of an old stove.
Опе́чище и **Опе́чье**, *sn.* la place d'un poêle	die Stelle eines Ofens	place of a stove.
Опива́ло и **Опиво́ха**, *sc.* le buveur parasite	der Schmarotzer im Trinken	a spunger.
Опива́ть, опи́ть, *va.* boire sur le compte d'autrui; ‖ -ся, *vr.* se tuer à force de boire, s'empoisonner.	auf Anderer Unkosten trinken; ‖ sich zu Tode saufen, sich vergiften.	to drink at expense of another; ‖ to kill one's self with drink
Опи́вки, *sf. pl.* 3. le reste d'une boisson	ein nachgebliebenes Getränk	remainder of a liquor.
Опи́ливать, опили́ть, *va.* scier *ou* limer tout autour	ringsum sägen od. befeilen	to saw *or* file round.
Опи́локъ, *sm.* 1. un morceau qu'on détache en sciant *ou* en limant; ‖ *pl.* -лки, la sciure, limaille.	abgesägtes od. abgefeiltes Stück; ‖ die Sägespäne, Feilspäne *pl.*	a piece sawed *or* filed; ‖ saw-dust, filings.
Опира́ться, опере́ться, *vr.* s'appuyer; ‖ *fig.* (*на что*) s'appuyer sur	sich lehnen; ‖ sich stützen auf.	to lean; ‖ to rely upon.
Описа́ніе, *sn.* la description; 1. *Jur.* l'annotation *f* (*d'un bien*); 2. (— приме́тъ) le signalement (*d'un individu*).	die Beschreibung; 1. Aufzeichnung (eines Gutes); 2. Personalbeschreibung	description; 1. inventory (*of goods*); 2. description (*of a man*)
Описа́тель, -ница, *s.* le descripteur	Beschreiber, -in	describer.
Описа́тельный, *adj.* descriptif	beschreibend	descriptive.
Опи́ска, *sf.* 3. la faute (*de copiste*)	der Schreibfehler	a mistake in writing.
Описно́й, *adj.* séquestré, saisi	aufgezeichnet, confiscirt	inventoried, confiscated.
Опи́счикъ и **Опи́щикъ**, *sm.* l'annotateur *m.*	der Confiscator	a confiscator.
Опи́сывать, описа́ть, *va.* décrire; 1. *Jur.* annoter, inventorier; 2. *Mathém.* décrire; 3. -ся, *vr.* être décrit; 4. être annoté, inventorié; 5. faire une faute en écrivant; 7. (*съ кѣмъ*) avoir une correspondance d'affaires avec.	beschreiben; 1. aufzeichnen; 2. beschreiben; 3. beschrieben werden; 4. aufgezeichnet w.; 5. sich verschreiben; 6. Briefwechsel führen.	to describe; 1. to inventory; 2. describe; 3. to be described; 4. be confiscated; 5. to write wrong 6. to correspond with.
О́пись, *sf.* l'inventaire *m*; 1. l'annotation *f* (*des biens*); 2. le séquestre, la saisie.	Verzeichniß *n*; 1. Aufzeichnung *f* des Vermögens; 2. Beschlag *m.*	a list; 1. an inventory (*of goods*); ‖ sequestration.
О́піумъ и **О́пій**, *sm.* l'opium *m*	das Opium	opium.
Опла́вки, *sm. pl.* les parcelles *f* qui restent à la fonte	Stücke *pl* vom Schmelzen nachgebliebene	skimmings, dross.
Опла́вливать, опла́вить, *va.* purifier par la fonte	durch's Schmelzen reinigen	to purify by smelting.
Опла́зивый, *adj. sl.* trop curieux	zu neugierig	too curious.
Опла́кивать, опла́кать, *va.* pleurer, déplorer; ‖ -ся, être pleuré	beweinen, beklagen; ‖ beweint werden	to weep, bewail; ‖ to be wept
Опла́та, *sf.* le payement, action de payer	die Bezahlung	payment.
Опла́тный, *adj.* qu'on peut payer	leicht zu bezahlen	easy to be paid.
Опла́чивать, оплати́ть, *va.* payer, acquitter; ‖ -ся, *vr.* payer ses dettes, s'acquitter de ses dettes.	(fremde Schulden) bezahlen; ‖ seine Schulden bezahlen.	to pay, pay off; ‖ to pay off one's debts.
Оплёвывать, оплева́ть, *va.* cracher sur; 1. *fig.* conspuer; 2. -ся, *vr.* se salir en crachant; 3. cracher (*en signe de mépris*)	auf etwas spucken; 1. verachten; 2. sich bespucken; 3. ausspeien.	to spit upon; 1. to despise; 2. to bespit one's self; 3. to spit.
Оплёта и **Оплета́ла**, *sc.* trompeur, -euse	Betrüger, -in	cheat, defrauder.
Оплета́ть, оплёсть, *va.* tresser, entrelacer autour; 1. *fig.* tromper, duper; 2. *pop.* manger tout, vider.	umwinden, umwickeln; 1. betrügen; 2. auffessen.	to plait round, entwine; 1. to defraud, trick; 2. to eat up.
Оплеу́ха и **Оплеу́шина**, *sf.* un soufflet	die Ohrfeige	a cuff, box on the ear.
Опле́чникъ, *sm.* и **Опле́чье**, *sn.* l'épaulette *f* (*d'une chasuble*)	das Schulterstück (am Meßgewand)	shoulder-piece (*of a chasuble*).
Оплодотворе́ніе, *sn.* la fécondation	die Befruchtung	fecundation.
Оплодотвори́тельный, *adj.* fécondant	befruchtend	fecundating.
Оплодотворя́ть, -твори́ть, *va.* féconder, fertiliser	befruchten	to fecundate, fertilize.
Опло́тъ, *sm.* un enclos; ‖ *fig.* la barrière, digue	der Zaun; ‖ der Schutz, die Schutzwehr	hedge; ‖ dam, defence.
Опло́хъ, *sm. pop.* la faute	der Fehler	a fault.

Оплоша́лый, *adj.* négligent, imprudent	nachlässig, unachtsam	careless, negligent.
Оплоша́ть, Оплѣсневѣ́ть, Оплѣшивѣть, *см.* **Плоша́ть, Плѣсневѣть** *и* **Плѣшивѣть.**		
Опло́шность *и* **Опло́шка**, *sf.* la négligence, inadvertance.	Unachtsamkeit, Nachlässigkeit *f.*	carelessness, negligence.
Опло́шный, *adj.* 1. négligent, imprudent; -но, -demment.	nachlässig, unachtsam	negligent, careless; -ly.
Оплыва́ть, оплы́ть, *va.* faire le tour en naviguant; 1. *vn.* couler (*d'une chandelle*); 2. se dissoudre (*par la pluie*).	umschiffen; 1. laufen, fließen (von Lichtern); 2. sich auflösen.	to sail round, double; 1. to gutter; 2. to sweal, run, melt.
Оплы́вчивый, *adj.* qui coule; ‖ qui se dissout	laufend, fließend; ‖ zerfließend.	guttering; ‖ swealing.
Оплѣсневѣ́лый, *adj.* moisi, chanci	verschimmelt	mouldy, musty.
Оплѣшивѣлый, *adj.* devenu chauve, qui a perdu ses cheveux	kahl geworden, kahlköpfig	grown bald.
Опога́ненiе, *sn.* la souillure, profanation	das Besudeln, Verunreinigen	defilement, profanation.
Опога́нивать, опога́нить, *va.* souiller, profaner; 1. **-ся**, *vr.* se souiller; 2. être souillé, profané.	besudeln, verunreinigen; 1. sich besudeln; 2. besudelt werden.	to defile, pollute; 1. to become unclean; 2. to be defiled.
Опо́дливать, опо́длить, *va.* humilier, déshonorer	erniedrigen, entehren	to humble, abuse, dishonour.
Опо́екъ, *sm.* 2. le veau, cuir de veau; -о́йковый, *adj.*	das Kalbleder	calf-leather.
Опое́нiе, *sn.* l'empoisonnement *m* (*par un breuvage*)	die Vergiftung	poisoning (*by drink*).
Опозда́лый, *adj.* venu trop tard, qui est en retard, attardé.	verspätet, zu spät gekommen	come too late, belated.
Опозда́нiе, *sn.* le retard, retardement	das Verspäten	delay, retardation.
Опозда́ть, Опои́ть, Оползти́, Ополо́ть, Опоро́ть, *см.* **Опа́здывать, Опа́ивать, Опа́лзывать,** *и пр.*		
Опознава́ть, опозна́ть, *va.* reconnaitre; 1. **-ся**, *vr.* être reconnu; 2. se tromper, se méprendre.	erkennen, wieder erkennen; 1. erkannt werden; 2. sich versehen.	to recognise; 1. to be recognised; 2. to mistake.
Опозо́ривать, опозо́рить, *va.* déshonorer, diffamer	verunehren, beschimpfen	to dishonour, shame.
Опо́ка, *sf.* la marne; ‖ la forme, le châssis	der Mergel; ‖ Rahmen, die Form.	marl; ‖ mould, form.
Опола́скивать, ополоска́ть *и* ополосну́ть, *va.* laver, rincer; 1. **-ся**, *vr.* être rincé; 2. se laver.	bespülen, ausspülen; 1. bespült werden; 2. sich abwaschen.	to rinse, wash, lave; 1. to be rinsed; 2. to wash one's self.
Ополо́вня, *sf.* 4. le pailler (*pour la paille d'avoine*)	der Spreuboden	a chaff-loft.
Ополча́ть, ополчи́ть, *va.* armer, équiper; 1. **-ся**, *vr.* être armé; 2. s'armer, prendre les armes.	bewaffnen, rüsten; 1. ausgerüstet werden; 2. sich bewaffnen.	to arm, equip, 1. to be armed; 2. to arm, take up arms.
Ополче́нецъ, *sm.* 1. le milicien	der Milizsoldat	militia-man.
Ополче́нiе, *sn.* l'armement *m*; ‖ la milice	die Ausrüstung; ‖ die Landwehr.	arming, armament; ‖ militia.
Опоме́лье, *sn.* le manche d'un écouvillon	der Stiel des Ofenwischers	a scovel-shaft.
Опо́минаться, опо́мниться, *vr.* se remettre, reprendre ses esprits; ‖ se raviser, revenir à soi.	wieder zu sich kommen; ‖ zu Verstande kommen.	to come to one's self; ‖ to bethink one's self.
Опо́на, *sf.* la housse, couverture; -о́нный, *adj.*	der Überzug, die Decke	cover, case, housing.
Опо́ра, *sf. dim.* опо́рка, appui, soutien *m*; -о́рный, *adj.*	die Stütze, der Halt	support, stay, prop.
Опора́жнивать, опоро́знить, *va.* vider, évacuer; 1. **-ся**, *vr.* être vidé, être évacué; 2. se vider.	leeren, ausräumen; 1. geleert werden; 2. sich leeren.	to empty, evacuate; 1. to be emptied; 2. to become empty.
Опо́рникъ, *sm. plante*, l'hermas *m*	der Hermas (Pflanze)	hermas.
Опороси́ться, Опосты́лѣть, *см.* **Пороси́ться, Посты́лѣть.**		
Опоро́чивать, опоро́чить, *va.* blâmer, censurer, critiquer; 1. déshonorer, dénigrer; 2. **-ся**, *vr.* être blâmé, critiqué; 3. être déshonoré, dénigré.	tadeln, verwerfen; 1. verläumden, anschwärzen; 2. getadelt werden; 3. angeschwärzt werden.	to blame, censure; 1. to revile, vilify, dishonour; 2. to be blamed; 3. to be reviled.
Опо́ръ, *sm.* (во весь —) à bride abattue, à fond de train.	im vollen Galopp	at full speed, tantivy.
Опорѣ́зывать, опорѣ́зать, *va.* couper un peu; ‖ **-ся**, *vr.* se couper, se faire une blessure.	ein wenig beschneiden, einschneiden; ‖ sich schneiden.	to cut a little, incise; ‖ to cut one's self.
Опосты́лый *и* **Опосты́лѣлый**, *adj.* devenu désagréable.	widerlich geworden	grown disagreeable.
Опохмѣля́ть, опохмѣли́ть, *va.* **-ся**, *vr.* donner *ou* prendre une boisson forte après l'ivresse.	nach einem Rausche etwas zur Stärkung geben od. trinken.	to cure *or* to recover from a fit of intoxication.
Опочива́льня, *sf.* 4. la chambre à coucher	das Schlafgemach	sleeping-room, bed-chamber.
Опочива́ть, опочи́ть, *vn.* se reposer, dormir, s'endormir.	ruhen, schlafen	to repose, rest, sleep.
Опо́чистый, *adj.* marneux, de marne (*см.* **Опо́ка**)	mergelig, Mergel-	marly.
Опоя́сывать, опоя́сать, *va.* ceindre; ‖ **-ся**, *vr.* se ceindre.	umgürten; ‖ sich gürten	to gird; ‖ to gird one's self.
О́поясь *и* **Опоя́ска**, *sf.* 3. *dim.* -я́сочка, la ceinture	der Gürtel	girtle, belt.
Оппози́цiя, *sf.* l'opposition *f*; -цiо́нный, *adj.*	die Opposition	opposition, opposition party.
Опра́ва, *sf.* la monture, garniture, enchâssure	die Einfassung	setting, enchasement.
Оправда́нiе, *sn.* justification, apologie *f*; ‖ acquittement *m*.	die Rechtfertigung; ‖ Freisprechung	justification; ‖ acquittal.
Оправда́тель, **-ница**, *s.* le défenseur, apologiste	Rechtfertiger, Vertheidiger, -in.	justifier, acquitter.
Оправда́тельный, *adj.* justificatif, apologétique	rechtfertigend	justificative, exculpatory.
Опра́вдывать, оправда́ть, *va.* justifier, disculper; 1. acquitter, absoudre; 2. **-ся**, *vr.* se justifier, se disculper; 3. être acquitté, être absous; 4. se réaliser.	rechtfertigen; 2. freisprechen; 2. sich rechtfertigen; 3. freigesprochen werden; 4. eintreffen.	to justify; 1. to acquit, clear; 2. to justify one's self; 3. to be acquitted; 4. to be realized.

Опра́вка, *sf.* action de monter, d'enchâsser	das Einfassen, Beschlagen	setting, mounting.
Опра́вливать *и* **Оправля́ть**, опра́вить, *va.* rajuster, arranger; 1. monter, enchâsser; 2. disculper, justifier; 3. absoudre, acquitter; 4. -ся, *vr.* être monté, enchâssé; 5. se disculper; 6. se remettre (*après une maladie*)	zurecht machen; 1. einfassen; 2. rechtfertigen; 3. befreien; 4. eingefaßt werden; 5. sich rechtfertigen; 6. sich erholen.	to arrange; 1. to set, mount, enchase; 2. to justify; 3. to acquit; 4. to be set; 5. to justify one's self; 6. to recover.
Оправно́й, *adj.* monté, enchâssé	eingefaßt	mounted, enchased.
Опра́вочный, *adj.* propre à garnir, servant à enchâsser; ‖ (-ная пи́лка) une lime douce.	zum Einfassen od. Beschlagen dienlich; ‖ die Schlichtfeile.	for setting, for mounting; ‖ a smooth file.
Опра́вщикъ, *sm.* le monteur	der Einfasser	setter, mounter, enchaser.
Опра́стывать, опростáть, *va.* vider, évacuer; 1. -ся, *vr.* être vidé; 2. se débarrasser, se délivrer de.	ausleeren, ausräumen; 1. ausgeleert werden; 2. sich befreien.	to vacate, empty; 1. to be emptied; 2. to rid one's self.
Опра́шивать, опроси́ть, *va.* questionner, s'informer	ausfragen, ausforschen	to question, interrogate.
Опредѣле́ніе, *sn.* la définition; 1. décision *f*, arrêt, jugement, décret *m*; 2. fixation, nomination *f*.	Erklärung, Definition *f*; 1. Urtheil *n*; 2. Bestimmung, Anstellung *f*	definition; 1. decision, decree; 2. destination, nomination.
Опредѣлённость *и* **Опредѣли́тельность**, *sf.* la précision.	die Bestimmtheit	precision, definiteness.
Опредѣлённый *и* **Опредѣли́тельный**, *adj.* défini, déterminé, précis; ‖ -но, d'une manière précise.	bestimmt, festgesetzt; ‖ mit Bestimmtheit, gewiß.	determinate, definite; ‖ fixedly, positively.
Опредѣля́ть, опредѣли́ть, *va.* définir; 1. décréter; 2. déterminer; 3. destiner, assigner, fixer; 4. nommer, commettre à; 5. -ся, *vr.* être défini; être déterminé; 6. être fixé, être destiné, être assigné.	definiren, erklären; 1. beschließen; 2. bestimmen; 3. anweisen, angeben; 4. anstellen; 5. definirt werden; 6. bestimmt werden.	to define; 1. to ordain, decree; 2. to determine; 3. to destine, fix; 4. to appoint; 5. to be defined; 6. to be determined.
Опри́чина *и* **Опри́чнина**, *sf. vi.* le privilége; ‖ la garde particulière du tzar Jean IV.	das Vorrecht; ‖ die Leibwache (des Czaren Johann IV.).	privilege; ‖ select corps, life-guards.
Опри́чникъ, *sm. vi.* un satellite (*de cette garde*)	ein Trabant *m* (dieser Leibwache)	life-guardsman.
Опри́чь, *prép. gén.* excepté, hormis, sauf	außer, ausgenommen	except, excepting.
Опровергáніе *и* **Опровергáтельство**, *sn.* la réfutation.	die Widerlegung	refutation.
Опровергáтель, -ница, *s.* le réfutateur	Widerleger, -in	refuter, confuter.
Опровергáтельный, *adj.* servant à réfuter	widerlegend, verwerfend	refuting, confuting.
Опровергáть, опрове́ргнуть, *va.* réfuter, combattre, démentir; 1. *sl.* renverser; 2. -ся, *vr.* être réfuté; renversé	widerlegen; 1. umstoßen; 2. widerlegt; umgestoßen werden.	to refute; 1. to overthrow; 2. to be refuted; be overthrown.
Опроверже́ніе, *sn.* la réfutation, le démenti	Widerlegung *f*, Lügenstrafen *n*.	refutation, contradiction.
Опроки́дывать, -ки́нуть, *va.* renverser, culbuter; 1. *fig.* rejeter sur; 2. -ся, *vr.* se renverser; 3. s'acharner.	umwerfen, umstoßen; 1. aufschieben; 2. umfallen. 3. sich stürzen.	to overthrow, upset; 1. throw upon; 2. to overturn; 3. to fall on
О́прокидь, *sf.* (поставить -дью) renverser, retourner	umwerfen, umkehren	to overthrow, overturn.
Опроме́тчивость, *sf.* étourderie, précipitation, irréflexion *f*.	die Eilfertigkeit, Übereilung	precipitation, thoughtlessness
Опроме́тчивый, *adj.* étourdi, qui agit avec précipitation; ‖ -во, *adv.* étourdiment, à la légère.	eilfertig, übereilt; ‖ in der Eile, mit Übereilung.	overhasty, precipitous, rash, thoughtless; ‖ rashly.
О́прометью, *adv.* à toutes jambes, à corps perdu	über Hals und Kopf	rashly, headlong.
Опростоволо́шивать, опростоволо́сить, *va.* écheveler; 1. -ся, *vr.* se décoiffer, déranger sa coiffure; 2. *fig.* manquer de tact, faire une sottise, se méprendre.	den Kopfputz abreißen; 1. sich selbst den Kopfputz abreißen; 2. einen dummen Streich machen.	to dishevel the hair; 1. to dishevel one's self; 2. to make a blunder.
Опро́счикъ, -чица, *s.* questionneur, -euse	Befrager, Ausforscher, -in	questioner, interrogator.
Опро́съ, *sm.* la question, l'interrogatoire *m*; -о́сный, *adj.*	das Ausforschen, Ausholen	question.
Опроща́ть, опрости́ть, *va.* simplifier	vereinfachen	to simplify.
Опру́живать, опру́дить, *va.* (посте́лю) inonder son lit	sein Bett durchnässen	to deluge one's bed.
Опру́живать, опружи́ть, *va.* renverser, culbuter	umwerfen	to overturn, upset.
Опры́скивать, -скать *и* -снуть, *va.* arroser, asperger tout autour; 1. -ся, *vr.* s'arroser; 2. être arrosé.	besprengen, bespritzen; 1. sich besprengen; 2. bespritzt werden.	to besprinkle; 1. to sprinkle one's self; 2. to be sprinkled.
Опрѣва́ть, опрѣ́ть, *vn.* se gâter par l'humidité	durch Nässe beschädigt werden.	to get festered.
Опрѣ́лина, *sf.* une place gâtée par l'humidité	durch Nässe beschädigte Stelle	a festered place.
Опрѣ́лый, *adj.* gâté *ou* endommagé par l'humidité	durch Nässe beschädigt	festered.
Опрѣсно́къ, *sm.* l'azyme *m*, le pain azyme; -но́чный, *adj.*; ‖ (-ный день) la fête des azymes.	ungesäuertes Brod; ‖ das Fest der ungesäuerten Brode.	unleavened bread; ‖ the feast of unleavened bread.
Опря́дки, *sm. pl.* le reste de la filasse	ausgebliebene Flachshede	remainder of what is spun.
Опря́сть, *va. parf.* filer entièrement; 1. rendre propre à l'usage; 2. *pop.* manger goulument, bâfrer.	ausspinnen; 1. für den Gebrauch bequem machen; 2. unmäßig fressen	to spin entirely; 1. to make fit for use; 2. to gulp.
Опря́тливость, *sf.* l'amour *m* de la propreté	die Reinlichkeit	tidiness, love of neatness.
Опря́тливый, *adj.* aimant la propreté	die Reinlichkeit liebend	tidy, fond of neatness.
Опря́тность, *sf. и* **Опря́тство**, *sn.* la propreté, netteté.	die Reinlichkeit, Sauberkeit	neatness, tidiness.
Опря́тный, *adj.* 1. propre, net; -но, proprement	reinlich, sauber	tidy, neat; -ly,

Опря́тывать, опря́тать, *va. ri.* habiller (*un mort*)	(eine Leiche) ankleiden	to lay out (*a dead body*).
О́птика, *sf.* l'optique *f*; ‖ -ти́ческій, optique, d'optique.	die Optik; ‖ optisch	optics; ‖ optic, optical.
О́птикъ, *sm.* l'opticien *m.*	der Optiker	an optician.
Оптово́й, *adj.* **Оптовщи́къ**, *sm.* **О́нтокъ**, *adv. см.* **Обтово́й**,	**Обтовщи́къ** *и* **О́бтокъ.**	
Опуска́ть *и* **Опуща́ть**, опусти́ть, *va.* faire descendre, baisser; 1. lâcher, détendre; 2. omettre, passer sous silence; 3. laisser échapper, négliger; 4. **-ся**, *vr.* se baisser, descendre; 5. être baissé, être descendu; 6. se détendre; 7. s'affaiblir, perdre ses forces.	herunterlassen, senken; 1. loslassen; 2. auslassen; 3. vorbeilassen, übergehen; 4. sich niederlassen; 5. gesenkt werden; 6. nachgeben; 7. schwach werden.	to let down, lower; 1. to slacken, relax; 2. to omit, slip, miss; 3. to let go, neglect; 4. to lower, drop; 5. to be let down; 6. to slacken; 7. to grow weak.
Опускно́й, *adj.* qu'on peut baisser; 1. (-но́е окно́) une fenêtre à coulisse; 2. (-на́я рѣшётка) *Fortif.* la herse.	was man niederlassen kann; 1. das Schiebfenster; 2. das Fallgatter.	that can be let down; 1. a sliding window; 2. port-cullis.
О́пускъ, *sm.* tout objet qui peut se baisser	Sache die man niederlassen kann.	any thing that lets down.
Опустоша́ть, опустоши́ть, *va.* dévaster, ravager, désoler, saccager; ‖ **-ся**, *vr.* être dévasté, ravagé.	verwüsten, verheeren; ‖ verwüstet, verheert werden.	to waste, desolate, havoc; ‖ to be wasted, be desolated.
Опустоше́ніе, *sn.* la dévastation, le ravage	die Verheerung, Verwüstung	wasting, desolation, havoc.
Опустоши́тель, **-ница**, *s.* dévastateur, -trice	Verheerer, Verwüster, -in	waster, devastator.
Опустоши́тельный, *adj.* dévastateur, désastreux	verheerend, verwüstend	wasting, devastating.
Опустѣва́ть, опустѣ́ть, *vn.* se dépeupler, devenir désert.	veröden, wüste werden	to become desert.
Опустѣ́лый, *adj.* dépeuplé, désert	verödet, wüste geworden	grown waste, desert.
Опу́тина, *sf. dim.* опу́тинка, les jets *m* (*de faucon*)	der Wurfriemen	lure, jess (*of a hawk*).
Опу́тчикъ, *sm.* le chasseur qui entoure la bête de filets	der Netzjäger	a netter.
Опу́тывать, опу́тать, *va.* entortiller, empêtrer; 1. *fig.* impliquer; 2. **-ся**, *vr.* s'entortiller; être entortillé.	umstricken; 1. verwickeln; 2. sich umwickeln; umwickelt werden.	to envelop; 1. to implicate; 2. to envelop one's self; be enveloped
Опуха́ть, опу́хнуть, *vn.* s'enfler, se gonfler	aufschwellen	to swell, tumefy.
Опу́хлый, *adj.* enflé, gonflé entièrement	aufgeschwellen, aufgelaufen	swelled, swollen.
О́пухоль, *sf.* une enflure, tumeur	die Geschwulst	swelling, tumour.
Опуша́ть, опуши́ть, *va.* border, garnir (*de fourrure*); 1. **-ся**, *vr.* être bordé, garni (*de fourrure*); 2. se couvrir de plumes; 3. se couvrir de feuilles.	verbrämen, besetzen; 1. verbrämt werden; 2. Federn bekommen; 3. sich belauben.	to trim, edge, border; 1. to be trimmed; 2. to get feathers; 3. to leaf.
Опу́шка *и* **О́пушь**, *sf. dim.* опу́шечка, la garniture (*de pelleterie*); ‖ la lisière (*d'un bois*); -шечный, *adj.*	das Gebräme, die Bräme; ‖ der Rand eines Waldes.	fur trimming, edge; ‖ border, skirt (*of a wood*).
Опуще́ніе, *sn.* action de baisser; ‖ (— за́навѣса) la chute du rideau	das Herablassen; ‖ der Fall des Vorhangs	letting down; ‖ the fall of the curtain
О́пытность, *sf.* l'expérience *f.*	die Erfahrenheit, Erfahrung	experience.
О́пытный, *adj.* 1. expérimenté; ‖ expérimental	erfahren: ‖ Experimental-	experienced; ‖ experimental.
О́пытъ, *sm.* expérience *f*; 1. expériment *m*; 2. essai *m*; 3. (по -ту, на -тѣ) par expérience.	die Erfahrung; 1. das Experiment; 2. der Versuch; 3. aus Erfahrung	experience; 1. experiment; 2. essay; 3. from experience.
Опьянѣ́ть, *см.* **Пьянѣ́ть.** ‖ **Ора́ва**, *sf. см.* **Ара́ва.**		
Опѣва́ть, опѣ́ть, *va. fam.* blâmer, reprocher	tadeln, vorwerfen	to blame, reproach.
Опѣ́шить, *vn. parf.* aller à pied (*faute de cheval*); ‖ être surpris, être déconcerté, perdre courage.	zu Fuß gehen (aus Mangel an Pferden); ‖ stutzig, verdutzt werden	to go on foot, dismount; ‖ to be abashed, be timid.
Опя́ть, *adv.* de nouveau, de rechef	wieder, abermals	again.
Ора́кулъ, *sm.* l'oracle *m*	das Orakel	an oracle.
Ора́ло, *sn.* la charrue; -а́льный, de charrue	der Pflug	plough.
Орангута́нгъ, *sm.* l'orang-outang *m*, homme des bois	der Orangutang, Waldmensch	orang-outang.
Оранжере́йщикъ, *sm.* le propriétaire d'une orangerie	der Besitzer eines Treibhauses.	the keeper of an orangery.
Оранжере́я, *sf.* la serre, orangerie; -ре́йный, *adj.*	die Orangerie, das Treibhaus.	orangery, green-house.
О́ранина *и* **О́рань**, *sf.* une terre labourée	das Ackerfeld	a ploughed field.
Ора́ніе, *sn.* la labourage; ‖ (ора́нье) action de brailler	das Ackern; ‖ das Schreien	ploughing; ‖ bawling.
Ора́рій *и* **Ора́рь**, *sm.* l'étole *f* (*des diacres grecs*)	die Stola, Stole	stole.
Ора́тай, *sm.* le laboureur, cultivateur	der Pflüger, Ackersmann	ploughman, tiller.
Ора́тель, *sm.* le brailleur, celui qui chante à tue-tête	der Schreier	bawler.
Ора́тельный *и* **Ора́льный**, *adj.* aratoire, de labourage	zum Ackerbau gehörig	ploughing, aratory.
Орато́рія, *sf.* l'art oratoire *m*; ‖ *Mus.* un oratorio	die Redekunst; ‖ das Oratorium.	the oratory; ‖ an oratorio.
Ора́торъ, *sm.* l'orateur *m*; ‖ -торскій, d'orateur; oratoire.	der Redner; ‖ rednerisch	an orator; ‖ oratorial.
Ора́ть, II. 1. *va.* (*prés.* орю́), labourer; ‖ **-ся**, être labouré.	ackern, pflügen; ‖ geackert werden.	to plough, till; ‖ to be tilled.
Ора́ть, III. 1. *vn.* (*prés.* ору́), *pop.* crier, brailler	schreien	to bawl out.
Орби́та, *sf. Astr.* l'orbite *f*; -би́тный, de l'orbite	die Bahn, Planetenbahn	the orbit.
Организа́ція, *sf.* l'organisation *f.*	die Organisation	organization.
Органи́стъ, *sm.* l'organiste *m*; ‖ le facteur d'orgues	der Organist; ‖ Orgelbauer	an organist; ‖ organ-maker.
Органи́ческій, *adj.* organique	organisch	organic, organical.

Оргáнка, *sf. Fortif.* l'orgue *m*....................	das Sturmgitter...........	orgues.
Оргáнъ, *sm.* l'orgue *m*, les orgues *f*; -гáнный, d'orgues; ‖ (-ный пунктъ) *Mus.* le point d'orgue.	die Orgel; ‖ der Orgelpunkt, Ausgang, die Fermate.	an organ (*instrument*), ‖ the organ-point.
Óрганъ, *sm.* l'organe *m*........................	das Organ, Werkzeug.......	an organ (*faculty*).
Ордá, *sf.* la horde; ‖ une bande; -дынскій, de la horde.	die Horde; ‖ Bande.........	horde; ‖ crowd, band.
Óрденъ, *sm.* (*pl.* орденá) l'ordre *m* (*de chevalerie*); (*pl.* óрдены) ordre (*religieux, d'architecture*); -денскій, de	der Orden (Mönchsorden, Ritterorden); die Säulenordnung.	order (*religious, of knighthood* and *of architecture*).
Óрдеръ, *sm.* ordre, commandement *m*..........[l'ordre	der Befehl, die Ordre.......	order, command.
Ординáрецъ, *sm.* 1. *Milit.* l'ordonnance *f*, le planton...	die Ordonnanz............	an orderly.
Ординáрный, *adj.* ordinaire; 1. (— чай) le thé ordinaire; 2. (— профессоръ) le professeur ordinaire.	gewöhnlich; 1. der gewöhnliche Thee; 2. Professor Ordinarius.	ordinary; 1. ordinary tea; 2. professor in ordinary.
Ордонáнсъ-гаузъ, *sm.* la chancellerie du commandant	das Ordonnanzhaus, Commandantur *f*	commandant's office.
Ордонáта, *sf. Géom.* l'ordonnée *f*............[de place	die Ordinate.......[dantur *f*	the ordinate.
Ордынецъ, *sm.* 1. l'habitant *m* d'une horde...........	der Hordenbewohner........	an inhabitant of the horde.
Орёлъ, *sm.* 1. *oiseau*, l'aigle *m*; 1. *Astr.* l'Aigle *m* (*constellation*); 2. (— или рѣшётка) croix ou pile (*jeu*).	der Adler; 1. Adler (Sternbild); 2. Wappen oder Schrift.	the eagle; 1. Aquila, Eagle; 2. head or tail, pitch and toss.
Оржáвѣть, *см.* **Ржáвѣть.** ‖ **Оржаной,** *adj. см.* **Ржаной.**		
Оржáтъ, *sm.* l'orgeat *m*........................	die Orgeade, Mandelmilch....	orgeat.
Оригинáлъ, *sm. dim.* оригинáлецъ, un original, personnage excentrique; ‖ *Typ.* la copie, le manuscrit.	das Original, der Sonderling; ‖ das Exemplar, Manuscript.	an original, eccentric fellow; ‖ the copy.
Оригинáльность, *sf.* l'originalité *f*..................	die Originalität......	originality.
Оригинáльный, *adj.* original; -но, -alement..........	originell, ursprünglich.......	original; -ly.
Орнктогнóзія, *sf.* l'oryctognosie *f*............[gique	die Fossilienkunde..........	oryctognosy.
Орнктолóгія, *sf.* l'oryctologie *f*; ‖ -гическій, oryctolo-	die Oryktologie; ‖ oryktologisch.	oryctology; ‖ oryctological.
Оріóнъ, *sm. Astr.* Orion *m* (*constellation*)............	der Orion (Sternbild)......	Orion (*a constellation*).
Оркестровáть, I.2. *va. Mus.* orchestrer, arranger pour	für das Orchester einrichten...	to score, arrange for the or-
Оркестрóвка, *sf. Mus.* l'instrumentation *f*...[l'orchestre	die Instrumentirung........	scoring. [chester
Оркéстръ, *sm.* l'orchestre *m*; ‖ -стровый, d'orchestre..	das Orchester; ‖ Orchester-...	orchestre; ‖ orchestral.
Орлеáнъ, *sm.* le roucou (*couleur rouge*).........[ciant)	der Orlean (gelbrothe Farbe).	roucou, annotto.
Орлéйщикъ, *sm.* le gardien du tapis (*pour l'évêque offi-*	der Teppich-Bewahrer.......	carpet-keeper.
Орлéніе, *sn.* action de sceller du sceau de l'empire.....	das Stempeln mit dem Reichs-	stamping with the eagle.
Орлёнокъ, *sm.* 1. un aiglon, jeune aigle...............	ein junger Adler......[siegel	an eaglet.
Орлéцъ, *sm.* petit tapis rond (*sur lequel se place l'évêque officiant*); ‖ *Minér.* la roche cornée.	der runde Teppich (für den Bischof); ‖ der Hornstein.	round carpet (*for the officialing bishop*); ‖ horn-stone.
Óрликъ, *sm.* un petit aigle: ‖ *pl. plante*, l'ancolie *f*.[aquilin	ein kleiner Adler; ‖ die Akelei.	a little eagle; ‖ columbine.
Орлиный *и* **Орлій,** *adj.* d'aigle; ‖ (-ный носъ) un nez	Adler-; ‖ die Habichtsnase...	eagle's; ‖ an aquiline nose.
Орлить, II.1. за-, *va.* sceller du sceau de l'empire......	mit dem Reichssiegel stempeln..	to stamp with the eagle.
Орлица, *sf.* un aigle femelle......................	das Adlerweibchen..........	a hen eagle.
Орлóпъ *и* **Орлóпъ-декъ,** *sm. Mar.* le faux pont.......	die Kuhbrücke, der Überlauf..	orlop, orlop-deck.
Орлянка, *sf.* (играть на -ку) jouer à croix ou pile.....	Wappen oder Schrift spielen.	to play at heads-and-tails.
Орнáментъ, *sm.* l'ornement *m* (*d'architecture*).........	das Ornament.............	ornament.
Орнитолóгія, *sf.* l'ornithologie *f*; ‖ -гическій, ornitho-	die Vogelkunde; ‖ ornithologisch.	ornithology; ‖ ornithological.
Орнитолóгъ, *sm.* l'ornithologue *m*...........[logique	der Vogelkundige...........	an ornithologist.
Оробинецъ, *sm.* 1. *plante*, l'alléluia *m*...............	der Sauerklee............	wood-sorrel.
Оробѣлый, *adj.* devenu craintif, timide...............	verzagt, zaghaft geworden....	grown timid.
Оробѣть, Оруденѣть, *см.* **Робѣть** *и* **Руденѣть.** ‖	**Орпимéнтъ,** *см.* **Оперимéнтъ.**	
Орошáть, оросить, *va.* arroser, humecter; 1. -ся, *vr.* être arrosé, être humecté; 2. s'arroser.	bewässern, benetzen; 1. bewässert werden; 2. sich begießen.	to water, moisten, wet; 1. to be wet 2. to wet one's self.
Орошéніе, *sn.* l'arrosement, arrosage *m*..............	das Begießen, Benetzen......	watering, sprinkling.
Ортопéдія, *sf.* l'orthopédie *f*; ‖ -дическій, orthopédique..	die Orthopädie; ‖ orthopädisch.	orthopedy; ‖ orthopedic.
Оруденѣлый, *adj.* minéralisé....................	erzartig geworden.........	mineralized.
Орýдіе, *sn.* l'instrument *m* (*prop.* et *fig.*); ‖ un canon, une pièce, bouche à feu; -дійный, d'instrument.	das Werkzeug; ‖ die Kanone, das Stück, Geschütz.	instrument; ‖ cannon, ordnance, gun.
Орудный, *adj.* organique.........................	organisch...............	organic, organical.
Оружéйникъ, *sm.* l'armurier *m*.....................	der Waffenschmied.........	an armorer.
Оружéйничій, *adj. sm. vi.* le conservateur des armures.	der Aufseher der Rüstkammer.	keeper of the gun-room.
Оружéйня, *sf.* l'atelier *m* d'armurier................	die Waffenschmiede........	armorers's shop.
Оруженóсецъ, *sm.* 1. l'écuyer *m*..................	der Waffenträger..........	armiger, esquire.
Орýжіе, *sn.* l'arme; les armes *f*; -жéйный, d'armes; ‖ (-ная палáта) la salle des armures (*à Moscou*).	die Waffe; die Waffen *pl*; ‖ die Rüstkammer.	arm; arms; ‖ the armoury armoury-room.

Орѣхо́вка, *sf.* 3. *oiseau*, *см.* Кедро́вка. || **Ора́сина**, *sf.* *см.* **Ара́сина.**

Орѣ́ховый, *adj.* de noix; || de bois de noyer | Nuß-; || nußbaumen | of nut; || of walnut-wood.

Орѣхотво́рка, *sf.* 3. *insecte*, le cynips | die Gallwespe | gall-insect.

Орѣ́хъ, *sm. dim.* орѣ́шекъ, la noix; 1. la noisette; 2. (воло́шскій *или́* гре́цкій) la noix; 3. (водяно́й) *plante*, la châtaigne d'eau; 4. (черни́льный орѣ́шекъ) la noix de | die Nuß; 1. Haselnuß; 2. Wallnuß, wälsche Nuß; 3. Wassernuß, Stachelnuß; 4. der Gallapfel. | a nut; 1. hazel-nut; 2. nut, walnut; 3. water-caltrops; 4. gall-nut.

Орѣ́шина, *sf.* *arbre*, le noyer; || le noisetier [galle | der Nußbaum; || die Haselstaude. | nut-tree; || hazel-tree.

Орѣ́шковый, *adj.* de noix de galle | vom Gallapfel | of gall-nuts, gallic.

Орѣ́шникъ, *sm.* la coudraie, noiseraie [phique | der Haselbusch [phisch | copse of hazel-trees.

Орѳогра́фія, *sf.* l'orthographe *f*; || -фи́ческій, orthogra- | die Rechtschreibung; || orthogra- | orthography; || orthographi-

Орѳоэ́пія, *sf.* l'orthoépie *f* (*juste prononciation*) | die richtige Aussprache der Wör- | orthoepy. [cal

Оса́, *sf.* *insecte*, la guêpe; оси́ный, de guêpe | die Wespe [ter | a wasp.

Оса́да, *sf.* *Milit.* le siége; -а́дный, de siége | die Belagerung | siege.

Оса́дистый, *adj.* facile à arrêter (*des chevaux*) | leicht anzuhalten | easy to back.

Оса́дка, *sf.* action de faire reculer; 1. l'affaissement *m* (*de la neige*); 2. *Chim.* le précipité. | das Zurückhalten; 1. das Setzen (des Schnees); 2. das Präcipitat. | backing; 1. settling, subsidence; 2. precipitate.

Оса́днивать, оса́днить, *va.* effleurer, s'écorcher (*la peau*). | wund reiben, wund kratzen | to fret, excoriate.

Оса́докъ, *sm.* 1. le sédiment; || *Chim.* le précipité | der Bodensatz; || Niederschlag | sediment; || precipitate.

Оса́дочный, *adj.* *Géol.* sédimentaire; || *Chim.* servant à | satzartig; || zum Präcipitiren die- | sedimentary; || for precipitat-

Осажда́тель, *sm.* l'assiégeant *m* [précipiter | der Belagerer [nend | besieger. [ing

Осажда́ть, осади́ть, *va.* assiéger; 1. *Chim.* précipiter; 2. -ся, *vr.* être assiégé; être précipité; 3. (-ждённый) *part.* assiégé; || -ные, *sm. pl.* les assiégés *m.* | belagern; 1. präcipitiren; 2. belagert; präcipitirt werden; 3. belagert; || die Belagerten *pl.* | to besiege; 1. to precipitate; 2. to be besieged; be precipitated; 3. besieged; || the besieged.

Оса́живать, осади́ть, *va.* faire reculer (*un cheval*); 1. *fig.* arrêter; 2. chasser (*un cercle*); 3. *Chim.* précipiter; 4. -ся, *vr.* être arrêté; 5. s'affaisser, céder. [imposant | zurückschieben; 1. anhalten; 2. einschlagen; 3. präcipitiren; 4. angehalten werden; 5. sich setzen. | to rein back; 1. to stop; 2. to drive in; 3. to precipitate; 4. to be backed; 5. to sink.

Оса́нистый, *adj.* -то, *adv.* d'un noble maintien, d'un air | stattlich, ansehnlich | of a noble carriage.

Оса́нка, *sf.* le maintien, la contenance, prestance | das Ansehen, die würdige Hal- | imposing carriage.

Оса́нна, *s. indécl.* l'hosanna *m* (*prière*) | das Hosanna [tung | hosanna.

Оса́чивать, осочи́ть, *va.* *Vén.* entourer le gîte de l'animal; || *Chim.* scorifier (*un métal*). | das Lager des Thieres umstellen; || verschlacken. | to drive into the toils; || to scorify (*a metal*).

Освидѣ́тельствовать, *va. parf.* visiter, inspecter, vérifier. | besuchen, bewähren | to visit, examine.

Осви́стывать, освиста́ть, *va.* siffler (*un acteur*) | auspfeifen, auszischen | to hiss.

Освободи́тель, -ница, *s.* libérateur, -trice | Befreier, -in | deliverer, liberator.

Освобожда́ть, освободи́ть, *va.* délivrer, affranchir, exempter; 1. -ся, *vr.* se délivrer, s'affranchir; 2. être délivré. | erlösen, befreien; 1. sich erlösen; 2. befreit werden. | to free, deliver, liberate; 1. to free one's self, 2. to be freed.

Освобожде́ніе, *sn.* délivrance, exemption *f*, affranchisse- | die Erlösung, Befreiung | deliverance, liberation.

Освобожде́нникъ, *sm.* un affranchi [ment *m* | der Freigelassene | a freed man.

Осво́ивать, осво́ить, *va.* s'approprier; 1. acclimater; 2. -ся, *vr.* (съ чѣмъ) se familiariser avec. | sich zueignen; 1. einheimisch machen; 2. sich etwas eigen machen. | to appropriate; 1. to acclimate; 2. to make one's self familiar

Освѣдомле́ніе, *sn.* l'information *f* [quérir de | die Erkundigung | inquiry, information. [with

Освѣдомля́ться, -ми́ться, *vr.* (*о чёмъ*) s'informer, s'en- | sich erkundigen, nachfragen | to inquire about.

Освѣжа́ть, освѣжи́ть, *va.* rafraîchir; 1. -ся, *vr.* se rafraîchir; 2. être rafraîchi, devenir frais. | erfrischen, abkühlen; 1. sich erfrischen; 2. abgekühlt werden. | to freshen, cool; 1. to freshen one's self; 2. to be freshened.

Освѣща́ть, освѣти́ть, *va.* éclairer, illuminer; || -ся, *vr.* s'éclairer, être éclairé, être illuminé. | beleuchten, erleuchten; || beleuchtet, erleuchtet werden. | to light, illuminate; || to be lighted, be illuminated.

Освѣще́ніе, *sn.* l'éclairage *m*, illumination *f* | die Beleuchtung, Erleuchtung. | lighting, illumination.

Освяти́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui inaugure | der od. die Weihende | consecrator, dedicator.

Освяти́тельный, *adj.* de consécration, inaugural | Einweihungs- | of consecration, inaugural.

Освяща́ть, освяти́ть, *va.* bénir, consacrer, inaugurer; || -ся, *vr.* être béni, être consacré, être inauguré. | heiligen, weihen; || geheiligt werden, geweiht werden. | to consecrate, inaugurate; || to be consecrated.

Освяще́ніе, *sn.* la consécration, inauguration | die Weihe, Einweihung | consecration, inauguration.

Осево́й, *adj.* d'essieu, des essieux (*см.* **Ось**) | zur Achse gehörig | of an axle.

Осе́лина, *sf.* la flèche (*d'une voiture*) | die Langwelle, der Langbaum. | perch (*of a carriage*).

Осёлокъ, *sm.* 1. *dim.* осе́лочекъ, la pierre à aiguiser; || la pierre de touche; -лочный, *adj.* [un âne | der Wetzstein, Schleifstein; || der Probirstein. | a whet-stone, grind-stone, hone; || touch-stone.

Осёлъ, *sm.* 1. *mam. dim.* о́сликъ, l'âne *m*, le baudet; || *fig.* | der Esel; || ein Dummkopf | the ass, donkey; || a jack-ass.

Осенева́ть, I.2. *vn.* passer l'automne quelque part | den Herbst wo zubringen | to pass the autumn.

Осе́нчакъ, *sm.* le faucon pris en automne | im Herbst gefangener Falke | autumn hawk.

О́сень, *sf.* l'automne *m. f*; || осе́нній, d'automne, automnal. | der Herbst; || Herbst-, herbstlich. | autumn; || autumnal.

Осердить, *va. parf.* fâcher, irriter, mettre en colère;	erzürnen, aufbringen; || sich er-	to anger, make angry; || to
|| -ся, *vr.* se fâcher, se mettre en colère. [d'argent	zürnen, aufgebracht werden.	be angry, get angry.
Осеребрять, осеребрить, *va.* argenter; || faire un cadeau	versilbern; || Silbergeld schenken.	to silver over; || to make a pre-
Осерчалый, *adj. fam.* fâché, irrité, courroucé......	erbost, aufgebracht......	angry. [sent in silver
Осерчать, **Осиротѣть**, *см.* **Серчать** *и* **Сиротѣть**. ||	**Осётъ**, *см.* **Осотъ**.	
Осетрина, *sf.* la chair d'esturgeon; -инный, *adj.*......	das Fleisch des Störs......	flesh of the sturgeon.
Осётръ, *sm. poisson,* l'esturgeon *m*; -етрий *и* -етровый, *adj.*	der Stör (Fisch)......	the sturgeon.
Осиливать, осилить, *va.* vaincre, l'emporter sur, venir	überwältigen, bezwingen......	to overcome, subdue.
Осилъ, *sm.* le nœud coulant...... [à bout de	die Schlinge......	a noose, slip-knot.
Осина, *sf. arbre, dim.* осинка, le tremble; -новый, *adj.*..	die Espe, Zitterpappel......	aspen-tree, trembling poplar.
Осинникъ, *sm.* la tremblaie; || le bois de tremble......	der Espenwald; || das Espenholz.	a grove of aspens; || aspen-
Осиновикъ, *sm.* le cèpe (*bolet comestible*)......	der gelbe Erdschwamm......	aspen-mushroom. [wood
Осиный *и* **Осій**, *adj.* de guêpe (*см.* **Оса**)......	Wespen-, von Wespen......	wasp's, wasp.
Осипать, осипнуть, *vn.* s'enrouer, avoir la voix enrouée.	heiser werden......	to grow hoarse, lose one's
Осиплость, *sf.* l'enrouement *m*......	die Heiserkeit......	hoarseness. [voice
Осиплый, *adj.* enroué; || -пло, *adv.* d'une voix enrouée.	heiser; || mit heiserer Stimme.	hoarse; || hoarsely.
Осиротѣлый, *adj.* devenu orphelin......	verwaist......	orphan.
Осистый, *adj.* à longs poils, bien fourni (*des fourrures*).	dick- und langhaarig......	long-piled.
Осiявать, осiять, *va.* éclairer (*du soleil*)......	bescheinen, bestrahlen......	to enlighten, illuminate.
Оскабливать, оскоблить, *vr.* racler tout autour......	abschaben, beschaben......	to shave *or* scrape round.
Оскаливать, оскалить, *va.* montrer (*les dents*)......	(die Zähne) zeigen, fletschen...	to show (*one's teeth*).
Оскалина, *sf.* la fente (*dans une planche*)......	die Spalte (in einem Brette).	a cleft (*of a board*).
Оскверненіе, *sn.* la souillure; || la profanation......	die Verunreinigung; || Entwei-	defilement; || profanation.
Осквернитель, -ница, *s.* profanateur, -trice......	Entweiher, -in ...... [hung	profaner.
Осквернительный, *adj.* profane, de profanation......	entweihend......	profane.
Осквернять, осквернить, *va.* souiller; 1. profaner; 2. -ся,	verunreinigen; 1. entweihen; 2.	to defile, pollute; 1. to profane;
vr. se souiller, se salir; 3. être souillé, profané.	sich verunreinigen; 3. verunrei-	2. to defile one's self; 3. to be
Осклабляться, осклабиться, *vr. sl.* sourire......	lächeln ...... [nigt werden	to smile, simper. [defiled
Осколокъ, *sm.* 1. *dim.* -лочекъ, un éclat (*de bois, de bombe*).	der Splitter......	a splinter, shiver.
Оскользень, *sm.* 1. le manque-à-toucher (*au billard*)...	der Fehlstoß, Kicks	a miss.
Оскома *и* **Оскомина**, *sf.* l'agacement *m* des dents......	das Stumpfwerden der Zähne.	setting the teeth on edge.
Оскоминный, *adj.* sujet à l'agacement des dents......	dem Stumpfwerden der Zähne	inclined to setting o.'s teeth
Оскорбитель, -ница, *s.* l'offenseur *m*...... [ment	Beleidiger, -in ...... [geneigt	offender, insulter. [on edge
Оскорбительный, *adj.* offensant, injurieux; -но, -euse-	beleidigend, kränkend, anzüglich.	offensive, insulting; -ly.
Оскорбленіе, *sn.* l'injure, offense *f*, l'outrage, affront *m*;	die Beleidigung, Kränkung; ||	an affront, offence, insult; ||
|| (— **величества**) le crime de lèse-majesté.	das Majestätsverbrechen.	high treason.
Оскорблять, оскорбить, *va.* offenser, outrager, injurier,	beleidigen, kränken; || beleidigt	to offend, insult, affront; || to
blesser; || -ся, *vr.* s'offenser, se piquer, se choquer.	werden, sich beleidigt fühlen.	take offence.
Оскордъ, *sm. sl.* la hache, coignée......	das Beil, die Axt.	axe.
Оскоромить, *parf. см.* **Скоромить**. || **Ослизнуть**, *см.*	**Слизнуть**. [werden	
Оскотинить, *va. parf.* abrutir; || -ся, *vr.* s'abrutir, être	zum Viehe verdummen; || dumm	to brutify; || to be brutified.
Оскребать, оскресть, *va.* racler, ratisser...... [abruti	abschaben, zusammenscharren..	to scrape over, scrub up.
Оскрёбки, *sf. pl.* 3. les ratissures *f*......	das Zusammengescharrte......	scrapings.
Оскрыльцы, *sm. pl. vi.* une sorte de bonnet......	eine Art alter Mütze......	mob-cap.
Оскудѣвать, оскудѣть, *vn.* s'appauvrir; || s'affaiblir...	verarmen; || schwach werden..	to grow poor; || to grow weak.
Оскудѣлый, *adj.* appauvri......	verarmt, arm geworden......	grown poor.
Оскудѣніе, *sn.* l'appauvrissement; || affaiblissement *m*.	die Verarmung; || Entkräftung.	impoverishment; || weakening.
Ослаба, *sf.* le soulagement; || l'indulgence *f*......	die Linderung; || Nachsicht...	alleviation; || indulgence.
Ослаблый, *adj.* affaibli; || lâche, détendu......	geschwächt; || schlaff geworden.	weakened; || loose, slack.
Ослаблять, ослабить, *va.* affaiblir, atténuer, diminuer;	schwächen, vermindern; 1. schlaff	to weaken, diminish; 1. to
1. lâcher, détendre; 2. pardonner.	machen; 2. verzeihen.	loosen, slacken; 2. to remit.
Ослабѣваніе, *sn.* l'affaiblissement, affaissement *m*......	die Entkräftung, das Erschlaffen.	weakening.
Ослабѣвать, ослабѣть *и* ослабнуть, *vn.* s'affaiblir, perdre	schwach werden, geschwächt wer-	to grow weak *or* feeble; ||
ses forces; || perdre courage, se relâcher.	den; || nachlassen.	to relax.
Ославлять, ославить, *va.* décrier, diffamer......	verschreien, in schlechten Ruf	to defame, decry.
Ослёнокъ, *sm.* 5. un ânon, jeune âne......	das Eselsfüllen ...... [bringen	young ass, ass-foal.
Ослизлый, *adj.* devenu gluant, devenu visqueux......	schlüpfrig geworden......	slimy.
Осликъ, *sm. dim.* un petit âne; || *insecte,* la calandre...	ein kleiner Esel; || der Kornwurm.	a little ass; || corn-weevil.
Ослиный *и* **Ослячій**, *adj.* 3. d'âne (*см.* **Осёлъ**)......	Esels-, vom Esel......	ass's, of an ass.
Ослица, *sf.* l'ânesse *f*; -ицынъ, d'ânesse......	die Eselin......	a she-ass.

Ослопа́съ, *sm.* le gardeur d'ânes........	der Eselshüter.......[Mensch	an ass-herd.
Осло́пина, *sf.* и **Осло́пъ**, *sm.* le gourdin;‖un grand butor.	der Prügel; ‖ ein ungeschlachter	a cudgel; ‖ looby, lubber.
Осло́пный, *adj.* gros, lourd..........[sante	groß, schwerfällig, plump....	great, large.
О́слухъ и **Ослу́шникъ**, **-ница**, *s.* personne désobéissante.	der od. die Ungehorsame.....	a disobedient person.
Ослуша́ніе, *sn.* и **Ослу́шность**, *sf.* la désobéissance...	der Ungehorsam........	disobedience.
Ослу́шиваться, -шаться, *vr.* (*чего́*) désobéir, refuser d'o-	nicht hören, nicht gehorchen..	not to hearken, to disobey.
Ослу́шный и **Ослу́шливый**, *adj.* désobéissant...[béir à	ungehorsam..........	disobedient.
Ослы́шаться, *vr. parf.* avoir mal entendu........	verhören, unrecht hören.....	to mishear.
Ослы́шка, *sf.* la méprise, le malentendu.........	das Verhören, Mißverständniß	mishearing, mistake.
Ослѣпи́тельный, *adj.* éblouissant........	blendend, verblendend..[dung *f*	dazzling, blinding.
Ослѣпле́ніе, *sn.* la privation de la vue;‖*fig.* l'aveuglement *m*	Verlust *m* des Gesichts;‖Verblen-	loss of sight; ‖ blindness.
Ослѣпля́ть, **ослѣпи́ть**, *va.* rendre aveugle; 1. *fig.* aveugler, éblouir; 2. -ся, *vr.* s'aveugler, se laisser éblouir.	der Augen berauben; 1. verblenden; 2. sich verblenden lassen.	to put out the eyes; 1. to blind, dazzle; 2. to be dazzled.
Ослѣ́пнуть, *см.* **Слѣ́пнуть**.‖**Осмери́къ**, **Осмёрка**, **Осми́на**,	**Осму́ха**, *см.* **Осьмери́къ**,	**Осьмёрка**, *и пр.*
Осля́къ, *sm. mam.* l'onagre, âne sauvage *m*.......	der Onager, Waldesel.......	onager.
Осля́тникъ. *sm.* l'ânier *m*, le conducteur d'ânes......	der Eselstreiber.........	an ass-driver.
Осма́ливать, **осмоли́ть**, *va.* goudronner..........	betheeren, bepichen.........	to pitch, tar.
Осма́тривать, **осмотрѣ́ть**, *va.* visiter, examiner; 1. -ся, *vr.* s'orienter, regarder autour de soi; 2. se tromper	besehen, besichtigen; 1. sich umsehen; 2. sich versehen.	to examine, search; 1. to look round one's self; 2. to mis-
Осмёто къ, *sm.* 1. une chaussure usée.....[en regardant	ein abgenutzter Stiefel......	an old boot. [take
Осмо́лка, *sf.* le goudronnage........	das Betheeren, Bepichen.....	pitching, taring.
Осмотри́тельность, *sf.* la circonspection, prudence....	die Umsicht, Vorsicht.......	circumspection, prudence.
Осмотри́тельный, *adj.* 1. circonspect, réfléchi, prudent; -но, prudemment, avec circonspection.	umsichtig, vorsichtig, behutsam, nachdenkend, bedachtsam.	circumspect, wary, discreet, prudent: -ly.
Осмо́трщикъ, *sm.* le visiteur; -щическій *и* -щичій, *adj.* 3.	der Beschauer, Visitator.....	examiner, searcher.
Осмо́тръ, *sm.* la visite, inspection, revue.........	die Besichtigung, Musterung...	examination, inspection.
Осмотрѣ́ніе, *sn.* la prudence, précaution..........	die Vorsicht, der Bedacht....	circumspection, prudence.
Осмы́кивать, **осмыка́ть**, *va.* rendre uni *ou* lisse à force de frotter; ‖ -ся, *vr.* devenir lisse.	glatt machen, glatt ziehen; ‖ sich glatt ziehen.	to rub smooth; ‖ to rub itself smooth.
Осмѣ́иватель, **-ница**, *s.* moqueur, railleur, -euse......	Verspotter, -in.........	derider, mocker.
Осмѣ́ивать, **осмѣя́ть**, *va.* tourner en dérision, railler, persifler;‖-ся, *vr.* être tourné en dérision, être ridiculisé.	verlachen, verspotten; ‖ verlacht, verspottet werden.	to turn into ridicule, deride; ‖ to be derided.
Осмѣ́ливаться, -литься, *vr.* oser, prendre la liberté.....	dürfen, wagen, sich erdreisten.	to dare, take the liberty.
Осмѣя́ніе, *sn.* la dérision, moquerie, le persiflage......	die Verspottung, Spötterei...	derision, mockery.
Осмѣя́тельный, *adj.* dérisoire, de dérision.........	spöttisch, verspottend.......	derisive.
Осна́стка, *sf.* le gréage, action de gréer; ‖ le gréement.	das Auftakeln; ‖das Takelwerk.	rigging, fitting out; ‖ rigging.
Осна́стный, *adj.* servant au gréage d'un navire.......	zum Takeln gehörig.......	for rigging.
Осна́стщикъ *и* **Осна́щикъ**, *sm.* le gréeur.........	der Takelmeister.....[werden	rigger, rigging-master.
Осна́щивать, **оснасти́ть**, *va. Mar.* gréer;‖-ся, *vr.* être gréé.	betakeln, ausrüsten; ‖ betakelt	to rig, fit out; ‖ to be rigged.
Осно́ва, *sf.* la chaîne (*d'une étoffe*); ‖ le commencement, principe, fondement, la base.	der Weberaufzug, Zettel; ‖ der Anfang, Grund.	warp; ‖ beginning, basis, foundation.
Основа́ніе, *sn.* le fondement, la fondation; 1. *Mathém. Chim.* la base; 2. les éléments, rudiments *m*; 3. *fig.* la	Gründung, Grundlage *f*; 1. Basis *f*; 2. Anfangsgründe *pl*; 3. der	the foundation; 1. base; 2. first principles; 3. base, basis.
Основа́тель, **-ница**, *s.* fondateur, -trice.........[base	Gründer, Stifter. -in. .[Grund	founder.
Основа́тельность, *sf.* la solidité (*des pensées*).......	die Gründlichkeit..........	solidity.
Основа́тельный, *adj.* 1. solide, fondé, bien fondé;‖sensé, bien pensant; -но, solidement, à fond.	gründlich, genau, richtig; ‖ vernünftig, wohlmeinend.	well-grounded, solid; -ly; ‖ intelligent, of sense.
Осно́вный, *adj.* de la chaîne (*d'étoffe*); ‖ fondamental...	Zettel-; ‖ Grund-.........	of a warp; ‖ fundamental.
Осно́вщикъ, **-щица**, *s.* ourdisseur, -euse..........	Zettelleger, Scheerer, -in....	warper.
Осно́вывать, **основа́ть**, *va.* fonder, baser, établir, asseoir; 1. -ся, *vr.* être fondé, s'établir; 2. (*на чёмъ*) se fonder,	gründen, stiften; 1. gegründet werden; 2. sich gründen auf.	to lay the foundation, found; 1. to be founded; 2. to rely upon.
Осо́ба, *sf.* la personne, le personnage. [reposer sur	die Person..........	a person.
Осо́бенность *и* **Особли́вость**, *sf.* la particularité; ‖ (въ -ности) d'une manière particulière, avant tout.	der besondere Umstand; ‖ insonderheit, besonders.	peculiarity, speciality; ‖ in particular.
Осо́бенный *и* **Особли́вый**, *adj.* séparé, à part; ‖ particulier, spécial; -но *и* -во, surtout, principalement.	abgesondert, einzeln; ‖ besonder, vorzüglich.	separate; -ly, apart; ‖ particular, peculiar; -ly.
Осо́бникъ *и* **Особня́къ**, *sm.* un homme isolé; 1. une terre *ou* un champ isolé *ou* séparé; 2. (-някомъ) tout seul.	ein einzelner Mensch; 1. abgesondertes Feld; 2. ganz allein.	solitary man; 1. isolated field; 2. quite alone.
Осо́бный, *adj.* séparé, isolé........	abgesondert..........	separate.
Особоро́вать, *va. parf. см.* **Соборовать**.		

Осóбый, *adj.* particulier, séparé; -бо, -ment, isolément.	abgesondert; für sich	separate; -ly.
Осóка, *sf. u* **Осóкъ,** *sm. Vén.* le lieu où sont tendus les filets; || (*u* **Осóчникъ**) *plante*, la laiche; -сóчный, de [laiche	mit Wildnetzen umstellter Platz; || das Lieschgras, Riedgras.	toils, nets; || sedge, hedgehog grass.
Осокóрина, *sf.* le bois de peuplier noir	das Pappelholz	the wood of black poplar.
Осокóрникъ, *sm.* la forêt de peupliers noirs	der Pappelwald	a forest of black poplars.
Óсокорь, *sf. arbre*, le peuplier noir; || (душистая) le peuplier odorant *ou* baumier; -коревый, *adj.*	die schwarze Pappel, Rheinweide; || die Balsampappel.	black poplar; || balsam poplar, tacamahaca.
Осолять, осолить, *va.* saler, couvrir de sel [encore	salzen, mit Salz bestreuen	to salt, sprinkle with salt.
Осóсокъ, *sm.* 1. *dim.* -сочекъ, le cochon de lait qui tette	ein Spanferkel das noch saugt.	a sucking pig, suckling.
Осóтъ, *sm. plante*, le laiteron, laceron	die Gänsedistel, der Hasenkohl.	sow-thistle, sonchus.
Осóхнуть, *см.* **Осыхáть.** || **Осочить,** *см.* **Осáчивать.**		
Óспа, *sf.* la variole, petite vérole	die Blattern, Pocken *pl*	variola, small-pox.
Óспенный, *adj.* variolique; || atteint de la petite vérole.	Blatter=; || krank an den Blattern.	variolous; || affected with [small-pox
Óспина, *sf. dim.* óспинка, la pustule variolique	die Blatter, Pocke	a pock.
Оспо=прививáніе, *sn.* l'inoculation *f* de la petite vérole.	die Blatternimpfung	inoculation.
—**прививáтель,** -**ница,** *s.* inoculateur, -trice	Blatternimpfer, -in	inoculator.
—**прививáтельный,** *adj.* d'inoculation de petite vérole.	zur Blatternimpfung gehörig.	inoculating.
Оспóривать, оспóрить, *va.* contester, disputer, combattre; || -**ся,** *vr.* être contesté, disputé, combattu.	bestreiten, abstreiten; || abgestritten, bestritten werden.	to contest, dispute; || to be contested, be disputed.
Оспóримый, *adj.* contestable, disputable	bestreitbar	contestable.
Осрамлéніе, *sn.* l'humiliation *f*, affront *m.*	die Beschimpfung, Entehrung.	shaming, confusing.
Осрамлять, осрамить, *va.* humilier, confondre, honnir, faire affront; || -**ся,** *vr.* (чѣмъ) se couvrir de honte.	beschimpfen, entehren; || beschimpft werden, sich schämen.	to shame, abash, confuse; || to be confused, be ashamed.
Оставáться, остáться, *vr.* rester; || être en reste	bleiben; || übrig bleiben	to remain; || to be left.
Оставлéніе, *sn.* l'abandon *m*; 1. le maintien; 2. pardon *m*, rémission *f*; 3. (лѣто-нія) l'année sabbatique *f* (*juive*).	die Verlassung; 1. Erhaltung; 2. Erlassung; 3. das Sabbatjahr.	forsaking; 1. maintainance; 2. remission; 3. sabbatic year.
Оставлять, остáвить, *va.* laisser, quitter, abandonner, délaisser; 1. garder, conserver; 2. remettre, pardonner; 3. -**ся,** *vr.* être laissé, abandonné; être remis, par-[donné	verlassen, aufgeben; 1. erhalten; 2. erlassen, vergeben; 3. verlassen werden; erlassen werden.	to leave, abandon, forsake; 1. to maintain; 2. to remit; 3. to be left; be remitted.
Óставъ, *sm.* le squelette	das Gerippe, Skelett	a skeleton.
Остáлый *u* **Остальнóй,** *adj.* le reste de, de reste, restant.	nachgeblieben, übrig	remaining.
Óсталь, *sf.* le reste, restant	der Rest, das Überbleibsel	remainder, rest.
Останáвливать *u* **Остановлять,** остановить, *va.* arrêter; 1. suspendre; 2. -**ся,** *vr.* s'arrêter, en être demeuré à.	anhalten; 1. zurückhalten; 2. angehalten werden.	to stop, arrest, detain; 1. to stop; 2. to be stopped.
Останóвка, *sf.* 3. le retardement, retard; || l'interruption, discontinuation, suspension *f.*	der Aufenthalt, das Hinderniß; || die Verhinderung.	stoppage, hinderance; || cessation, suspension.
Остановлéніе, *sn.* la suspension, cessation	das Einhalten, der Stillstand.	suspension, cessation.
Останóвочный, *adj.* de retard, d'interruption	zum Anhalten dienend	for stopping.
Остáнокъ, *sm.* 1. le reste, restant; 1. le descendant, survivant; 2. (брéнные-тáнки) la dépouille mortelle.	der Rest, Überrest; 1. Nachkömmling; 2. die sterbliche Hülle.	remainder; 1. survivor; 2. mortal remains.
Остáрокъ, *sm.* 1. un homme qui est sur le retour	der Mann im abnehmenden Alter.	an elderly man.
Остарѣлый, *adj.* âgé, avancé en âge	alt geworden, bejahrt	grown old, aged.
Остарѣть, Остекловáть, Остервенѣть, *см.* **Старѣть,**	**Стекловáть** *u* **Стервенѣть.**	
Остáтокъ, *sm.* 1. *dim.* остáточекъ, le reste	das Überbleibsel, der Rest	remainder, rest, remnant.
Остáточный, *adj.* restant, le reste de	übrig, nachgeblieben	remaining, residual.
Остёгивать, остегáть *u* остегнуть, *va.* fouetter, donner des coups de fouet; || faufiler.	Peitschenhiebe geben; || zu Faden schlagen, anschlagen.	to lash, flog, whip; || to tack, baste.
Остёгнъ, *sm. sl.* le haut-de-chausses	die Kniehosen, Beinkleider *pl.*	trowsers.
Остёжка, *sf.* 4. le poignet (*d'une chemise*)	das Preischen (am Hemde)	a wrist-band.
Óстенъ, *sm.* 1. *sl.* l'aiguillon *m*; || le centre	der Stachel; || Mittelpunkt	goad; || centre, middle.
Остеолóгія, *sf.* l'ostéologie *f*; || -гическій, ostéologique.	die Knochenlehre; || osteologisch.	osteology; || osteological.
Остепенять, остепенить, *va.* rendre posé; || -**ся,** *vr.* commencer à être posé, avoir de l'aplomb.	zum Guten ermahnen, bessern; || gesetzt werden.	to make steady; || to grow staid, grow steady.
Остервенѣлый, *adj.* acharné, exaspéré, furieux	grimmig, wüthig, zornig	exasperated, furious.
Остервенѣніе, *sn.* l'acharnement *m*, exaspération *f.*	der Grimm, die Wuth	fury, exasperation.
Остервенять, остервенить, *va.* acharner, exaspérer, faire enrager; || -**ся,** *vr.* s'acharner, se déchaîner.	in Wuth bringen, aufhetzen; || in Wuth gerathen, wüthen.	to rouse, madden, exasperate; || to rage, vent one's fury.
Остерегáніе *u* **Остережéніе,** *sn.* l'avertissement, avis *m.*	das Warnen, die Warnung	warning, admonition.
Остерегáтель, -**ница,** *s.* celui *ou* celle qui avertit	Warner, -in	cautioner, warner.
Остерегáтельный, *adj.* d'avis, d'avertissement	warnend, zur Warnung dienend.	cautionary, warning.

Остерегáть, остерéчь, *va.* mettre en garde, précautionner, prémunir; 1. **-ся**, *vr.* se garder, prendre garde, se mettre en garde; 2. (*отъ чего*) se précautionner, se prémunir contre, se défier de.	warnen, verhüten; 1. sich hüten, sich in Acht nehmen, auf seiner Hut seyn; 2. sich verwahren gegen, sich bewahren vor.	to caution, warn; 1. to guard, be upon one's guard, take heed; 2. to guard one's self against.
Остúстый, *adj.* barbu (*des épis*)	bärtig (von Ähren)	bearded.
Óстie, *sn.* l'épine *f*, le piquant	der Dorn, Stachel	awn, spike, spine.
Óстовъ, *sm. см.* **Óставъ**. ‖ **Остолбенѣ́ть**, *см.* **Столбенѣ́ть**.		
Óстовый, *adj.* d'est, oriental (*см.* **Остъ**)	Ost-, von Osten	east, eastern, easterly.
Остóйчивость, *sf.* la résistance, stabilité (*d'un navire*).	die Stätigkeit, der Widerstand.	stiffness, staunchness.
Остóйчивый, *adj. Mar.* qui porte bien la voile	widerstehend, stätig	stiff, staunch.
Остолбенѣ́лый, *adj.* stupéfait, immobile	bestürzt, starr, unbeweglich	stupified, benumbed.
Остолбенѣ́нie, *sn.* la stupéfaction	das Erstarren, die Betäubung.	stupefaction.
Остолóпина, *sf. и* **Остолóпъ**, *sm.* un butor, lourdaud	der Tölpel	dolt, blockhead.
Остóлпie, *sn. Archit.* le chapiteau (*d'une colonne*)	das Capitäl (einer Säule)	capital (*of a column*).
Осторóжность, *sf.* la circonspection, réserve, précaution.	die Behutsamkeit, Vorsicht.	caution, circumspection.
Осторóжный, *adj.* 1. circonspect, réservé, mesuré, précautionné; **-но**, *adv.* avec précaution, avec réserve.	behutsam, bedachtsam, besonnen, vorsichtig, umsichtig.	heedful, careful, cautious, circumspect; -ly.
Острáгивать, острогáть, *va.* raboter entièrement.	behobeln, behauen	to plane round, plane over.
Острáстка, *sf.* une sévère remontrance	eine derbe Zurechtweisung	warning, lecture.
Острáщивать, острастúть, *va.* faire une sévère remontrance	zurechtweisen	to remonstrate.
Óстрая, *adj. sf.* l'accent tonique, accent aigu *m* (ʹ).	das Tonzeichen, der scharfe Accent.	tonic accent, acute accent.
Остреё *и* **Óстрie**, *sn.* la pointe, le tranchant, le fil	die Spitze, Schneide	point, edge.
Острéнie, *sn.* l'aiguisement *m*, action d'aiguiser.	das Schärfen, Wetzen	sharpening, whetting.
Остригáть, острúчь, *va.* couper, tondre; 1. **-ся**, *vr.* se faire couper les cheveux; 2. être coupé, tondu.	beschneiden, bescheeren; 1. sich die Haare schneiden; 2. beschnitten w.	to shear *or* cut round; 1. to cut one's hair; 2. to be shorn.
Остриже́нie, *sn. и* **Острúжка**, *sf.* action de couper, de tondre	das Beschneiden	shearing round.
Острúльщикъ, *sm.* l'aiguiseur, émouleur *m.*	der Wetzer, Schleifer	sharpener, whetter.
Острúть *и* **Вострúть**, II.1. *va.* émoudre, aiguiser; 1. *vn.* faire le bel-esprit, faire de l'esprit; 2. **-ся**, *vr.* être aiguisé; 3. *fig.* montrer de l'esprit, faire de l'esprit.	schärfen, wetzen; 1. witzeln, Witz machen; 2. geschärft werden; 3. seinen Witz zeigen, Witz machen.	to sharpen, wet; 1. to make use of witticism; 2. to be sharpened; 3. to seek for wit, be witty.
Острó, *adv. dim.* острéнько, en pointe; ‖ finement, avec esprit	spitzig; ‖ witzig	sharply; ‖ wittily.
Остро-вéрхiй, *adj.* terminé en pointe	spitz zulaufend (von Gebäuden).	acuminated.
—**вúдъ**, *sm. mam.* le lynx (*см.* **Рысь**)	der Luchs	the lynx.
—**глáзый** *и* **-óкiй**, *adj.* aux yeux perçants	scharfe Augen habend	quick-eyed, sharp-sighted.
—**голóвый**, *adj.* ayant la tête *ou* la cime en pointe	spitzköpfig, spitz zulaufend	sharp-headed.
—**гýбцы** *и* **-зýбцы**, *sm. pl.* les pincettes *f*	die Zangen *pl.*	sharp-pointed nippers.
—**дóнный**, *adj.* terminé en pointe (*des vases*)	mit einem spitzen Boden	with a sharp bottom.
—**кúльный**, *adj. Mar.* (— корáбль) un bâtiment fin	ein scharfgebautes Schiff	a sharp-bottomed ship.
—**кúслый**, *adj.* mordant, âcre (*des liquides*)	scharf, ätzend, beißend	tart, acrid.
—**конéчie**, *sn.* la pointe, pointe aiguë	die Spitze, scharfe Spitze	sharp point.
—**конéчный**, *adj.* pointu, aigu; **-но**, en pointe	spitzig, zugespitzt	sharp-pointed; -ly.
—**крóвъ** *и* **-лúстникъ**, *sm. arbre*, le houx	die Hülse, Stechpalme	holly, holly-tree, holm.
—**нóсый**, *adj.* pointu, à nez pointu; ‖ à bec pointu	spitznasig; ‖ spitzschnäbelig	sharp-nosed; ‖ sharp-billed.
—**пахýчiй**, *adj.* ayant une forte odeur	scharf riechend	strong-scented.
—**пёстръ**, *sm. и* **-пестрó**, *sn. plante*, le chardon Marie.	die Mariendistel	Our-Lady's-thistle.
—**понятный**, *adj.* d'une grande conception	scharfsinnig	quick of apprehension.
—**слóвъ**, *sm.* le diseur de bons mots	der Witzbold	a wit.
—**угóльный**, *adj. Géom.* à angle aigu, acutangle	spitzwinkelig	acute-angled.
—**ýмецъ**, *sm.* 1. un homme spirituel	der Witzige, Scharfsinnige	a wit, man of sense.
—**ýмie**, *sn.* ingéniosité *f*, esprit ingénieux, traits piquants *m*	der Scharfsinn, Witz	wit, sharp wit.
—**ýмный**, *adj.* 1. spirituel, ingénieux; **-но**, -eusement.	scharfsinnig, witzig, geistreich	sharp-witted, witty; -tily.
—**хвóстка**, *sf.* 3. *oiseau*, le canard à longue queue	die spitzschwänzige Ente	pin-tail duck.
—**хвóстъ**, *sm. poisson*, le cépole	der Bandfisch, Spitzschwanz	band-fish, snake-fish.
Островúстый, *adj.* rempli d'îles	inselreich	full of islands.
Островитя́нинъ, *sm.* 6. **-я́нка**, *sf.* un *ou* une insulaire	Inselbewohner, -in	an islander.
Островка, *sf.* 3. un navire à fond plat	ein flaches Fahrzeug	a boat used among islands.
Óстровъ, *sm.* 3. *dim.* островóкъ *и* **-вóчекъ**, une île; ‖ *Vén.* une forêt entourée de champs; -ровкóй, d'île.	die Insel, das Eiland; ‖ ein von Feldern umgebenes Gehölz.	an island, isle; ‖ an insulated wood.
Острóвье, *sn.* une perche garnie de branches; -рóвный, *adj.*	mit Ästen bedeckte Stange	a branchy pole.
Острогá, *sf.* le harpon, la fichure, gaffe	die Fischgabel, Harpune	fish-spear, harpoon.

Russian / French	German	English
Острогáть, *va. parf. см.* **Острáгивать**.‖**Острочи́ть**, *см.* **Обстрáчивать**.		
Остро́гъ, *sm.* un village entouré de palissades; ‖ une maison de force, prison de criminels; -тро́жный, *adj.*	ein durch Pfahlwerk befestigtes Dorf; ‖ das Zuchthaus.	a village surrounded with a stockade; ‖ prison, bride-well
Остро́жникъ, *sm.* le détenu, criminel	der Gefangene	prisoner.
Остро́житься, II.3. об-, *vr.* se fortifier par une palissade.	sich durch ein Pfahlwerk befestigen	to fortify one's self with a stockade
Остропи́ливать, -пи́лить, *va.* placer les chevrons	mit Dachsparren belegen	to fix the trusses.
О́стрость, *sf.* le fil, la finesse (*du tranchant*)	die Schärfe (einer Schneide)	sharpness.
Острота́, *sf.* l'âcreté, âpreté, acrimonie *f*; 1. *fig.* la finesse; 2. une saillie, un mot, un bon mot.	das Herbe, die Schärfe; 1. Schärfe, der Scharfsinn; 2. der Witz.	sharpness, tartness; 1. quickness; 2. witticism, jest.
Остру́жины, *sf. pl.* les menus copeaux *m*	die Späne, Hobelspäne *pl.*	shavings.
О́стрый *и pop.* **Во́стрый**, *adj. dim.* о́стренькій *и* островáтый, tranchant, aigu, pointu, acéré, piquant; 1. âcre, âpre, acrimonieux; 2. perçant (*de la vue*), subtil (*de l'ouie*); 3. fin, piquant, ingénieux, spirituel.	scharf, spitzig; 1. scharf, herbe, beißend; 2. scharf (vom Gesicht, vom Gehör); 3. scharfsinnig, witzig, geistreich.	sharp, edged, acute, printed; 1. tart, acrimonious; 2. quick (*of sight, of hearing*); 4. witty, sharp-witted.
Остре́ть, I.4. *vn.* devenir aigu, tranchant *ou* pointu	scharf od. spitzig werden	to grow sharp *or* pointed.
Остря́къ, *sm.* un diseur de bons mots	der Witzbold	a wit, sharp fellow.
Осту́да, *sf.* le refroidissement, la froideur; -ту́дный, *adj.*	die Kälte, Erkaltung, der Kaltsinn	coolness.
Остужа́ть, остуди́ть, *va.* laisser refroidir; 1. *fig.* refroidir; 2. -ся, *vr.* être refroidi; 3. se refroidir.	kalt werden lassen; 1. erkalten; 2. kalt werden; 3. erkalten.	to chill; 1. to cool; 2. to get cold; 3. to cool.
Оступа́ться, оступи́ться, *vr.* faire un faux pas, trébucher.	fehl treten, einen Fehltritt thun.	to make a false step.
О́ступь *и* **Осту́пка**, *sf.* le faux pas	der Fehltritt	false step, slip.
Остъ, *sm.* l'est, l'orient *m*; ‖ о́стовый, d'est	der Ost, Osten; ‖ Ost-	east; ‖ eastern, easterly.
Остыва́ть, осты́нуть, *vn.* devenir froid; ‖ *fig.* se refroidir.	kalt werden; ‖ erkalten	to grow cool; ‖ to cool.
Остыжа́ть, остыди́ть, *va.* faire rougir, confondre	beschämen, Schande machen	to shame, abash.
Осты́лый, *adj.* refroidi	kalt geworden, abgekühlt	cooled, grown cool.
Ость, *sf. Bot.* la barbe, arête; ‖ *Anat.* l'épine dorsale *f.*	die Granne, der Bart; ‖ das Rückgrath	awn, beard; ‖ spine.
Осуди́тель, -ница, *s.* celui ou celle qui condamne	Verurtheiler, -in	condemner, blamer.
Осуди́тельный, *adj.* condamnatoire	verurtheilend	condemnatory.
Осу́дъ, *sm.* (не въ —) non pour blâmer	nicht zum Tadeln	not to blame.
Осужда́ть, осуди́ть, *va.* condamner; 1. blâmer, critiquer; 2. -ся, *vr.* être condamné; être blâmé.	verurtheilen; 1. tadeln; 2. verurtheilt werden; getadelt werden.	to condemn; 1. to blame; 2. to be condemned; be blamed.
Осужде́ніе, *sn.* la condamnation; ‖ le blâme	die Verurtheilung; ‖ der Tadel.	condemnation; ‖ blame.
Осу́женникъ *и* **Осужде́нникъ**, *sm.* le condamné	der Verurtheilte	condemned man.
Осу́нуться, *vr. parf.* maigrir à tel point que les os percent la peau; ‖ fourrer à côté par mégarde.	nichts als Knochen und Haut seyn; ‖ fehl stecken.	to be raw-boned; ‖ to mistake in putting.
Осу́шивать *и* **Осуша́ть**, осуши́ть, *va.* dessécher; 1. vider en buvant; 2. -ся, *vr.* être desséché; se sécher.	austrocknen; 1. austrinken; 2. ausgetrocknet werden; sich abtrocknen	to drain, dessicate; 1. to drink off; 2. to be drained; dry one's self
Осу́шка, *sf.* le dessèchement	das Austrocknen	draining.
Осу́шный, *adj.* servant à dessécher, de dessèchement	zum Austrocknen dienend	for draining.
Осуществле́ніе, *sn.* la réalisation	die wirkliche Erfüllung	realization.
Осуществля́ть, осуществи́ть, *va.* réaliser, accomplir; ‖ -ся, *vr.* se réaliser, être réalisé.	in Erfüllung bringen; ‖ in Erfüllung gehen, sich verwirklichen.	to realize, accomplish; ‖ to be realized.
Осчастли́вить, *parf. см.* **Счастли́вить**.‖**Осыха́ть**, *vn. см.* **Обсыха́ть**.		
Осыпа́ть, I.1. осы́пать, II.2. *va.* verser, jeter tout autour; 1. combler, accabler; 2. garnir, parsemer; 3. *v. imp.* avoir une ébullition; 4. -ся, *vr.* s'ébouler; 5. s'effiler (*d'une étoffe*); 6. verser (*des blés*); 7. être comblé, accablé; être garni, parsemé.	umschütten, bewerfen; 1. überhäufen; 2. besetzen, einfassen; 3. heftig ausschlagen; 4. einstürzen; 5. sich ausfädeln; 6. sich legen; 7. überhäuft; besetzt werden.	to strew round, bestrew; 1. to cover, load; 2. to set, stud; 3. to break out; 4. to fall in; 5. to unravel; 6. to be laid; 7. to be covered; to be set.
Осы́пка, *sf.* action de jeter autour, de combler	das Bewerfen, Umschütten	strewing, bestrewing.
Осыпно́й, *adj.* couvert de terre; ‖ parsemé de pierreries.	beschüttet; ‖ besetzt, bestreut	covered with earth; ‖ studded.
О́сыпь, *sf.* l'éboulement *m*; ‖ la garniture (*de pierreries*).	der Einsturz; ‖ der Besatz	falling in; ‖ setting.
Ось, *sf.* l'essieu, axe *m* (*de voiture*); 1. *Mathém. Astr.* l'axe; 2. les longs poils (*des fourrures*); осево́й, d'essieu.	die Achse, Radachse; 1. Achse; 2. lange Haare *pl* (beim Pelzwerk).	axle-tree, axle; 1. axis; 2. pile, tips (*of fur*).
Осьмери́къ, *sm.* huit pièces *f*; -ко́вый, de huit pièces	acht Stück	eight pieces.
Осьмери́ть, II.1. *va.* octupler	verachtfachen	to repeat eight times.
Осьмери́цею *и* **Осьмери́чно**, *adv.* huit fois.	achtmal	eight times.
Осьмери́чный *и* **Осьмерно́й**, *adj.* contenant *ou* indiquant huit	acht enthaltend od. anzeigend.	of eight, eight fold.
Осьмёрка, *sf.* le huit (*aux cartes*)	die Acht (in den Karten)	the eight (*at cards*).
Осьмерня́, *sf.* un attelage de huit chevaux	das Gespann von acht Pferden.	a set of eight horses.
О́сьмеро, *num.* huit, une huitaine	acht, ungefähr acht	eight.

Осьми-гла́сный, *adj. Mus.* à huit voix	achtstimmig	for eight voices.
—**гра́нникъ**, *sm. Géom.* l'octaèdre *m*; ‖ **-гра́нный**, octaèdre	das Oktaeder, Achtflach; ‖ achtflächig	an octahedron; ‖ octahedral.
—**десятилѣ́тній**, *adj.* octogénaire	achtzigjährig	eighty years of age.
—**деся́тый**, *adj.* quatre-vingtième	der (die, das) achtzigste	eightieth.
—**коне́чный**, *adj.* à huit pointes	mit acht Enden	eight-pointed.
—**лепестко́вый**, *adj. Bot.* octopétale	achtblätterig	octopetalous.
—**лѣ́тній**, *adj.* de huit ans	achtjährig	eight years old.
—**му́жіе**, *sn. Bot.* l'octandrie *f*	die Achtmännerigkeit	octandria.
—**уго́льникъ**, *sm. Géom.* l'octogone *m*; ‖ **-уго́льный**, octogone	das Achteck; ‖ achteckig	an octagone; ‖ octagonal.
Осьми́на, *dim.* **-ми́нка**, l'osmine *f* (*mesure*); **-ми́нный**, *adj.*	die Oßmina (Getreidemaß)	osmeena (*a measure*).
Осьмна́дцать, *num.* dix-huit; ‖ **-цатый**, dix-huitième	achtzehn; ‖ der achtzehnte	eighteen; ‖ eighteenth.
Осьмогла́сникъ, *sm.* l'octoèque *m* (*см.* **Окто́ихъ**)	das Oktoichion (Gesangbuch)	octoichos.
Осьмо́й *и* **Восьмо́й**, *adj.* huitième; ‖ (— **на́десять**) 18ème.	der (die, das) achte; ‖ achtzehnte.	eighth; ‖ eighteenth.
Осьму́ха, *sf. dim.* **осьму́шка** *и* **-шечка**, la huitième partie, le huitième; ‖ (**кни́га въ -ху**) un in-octavo.	das Achtel, Achttheil; ‖ das Octavformat, Octavbuch.	an eighth, eighth part; ‖ an octavo.
Осьму́шечный, *adj.* contenant la huitième partie	ein Achtel enthaltend	of an eighth.
Осьмь, *num. sl. см.* **Во́семь.** ‖ **О́сьмьдесять**, *см.* **Во́семьдесять.**		
Осѣда́ть, **осѣ́сть**, *vn.* s'affaisser; ‖ *Chim.* se précipiter	sich setzen; ‖ sich niederschlagen.	to settle; ‖ to be precipitated.
Осѣ́дло, *sn.* l'établissement *m*, habitation *f*	die Niederlassung, Wohnung	settlement.
Осѣ́длость, *sf.* le domicile fixe	der feste Wohnsitz	settledness, settlement.
Осѣ́длывать, **осѣдла́ть**, *va.* seller (*un cheval*)	satteln, den Sattel auflegen	to saddle.
Осѣ́длый, *adj.* **-дло**, *adv.* fixé, à domicile fixe	angesiedelt	settled.
Осѣка́ться, **осѣ́чься**, *vr.* rater (*d'une arme à feu*)	versagen (von Schießgewehren).	to miss fire, flash in the pan.
Осѣ́лый, *adj.* affaissé	was sich gesetzt hat	settled, sunk.
Осѣменя́ть, **осѣменя́ть**, *va.* semer, ensemencer; 1. **-ся**, *vr.* être semé, ensemencé; 2. monter en graine.	ansäen, einsäen; 1. angesäet werden; 2. in Samen schießen.	to sow; 1. to be sown. 2. to run to seed.
Осѣне́ніе, *sn.* action d'ombrager; ‖ action de bénir	das Beschatten; ‖ das Segnen.	shading; ‖ blessing.
Осѣня́льникъ, *sm.* le cierge porté pendant la bénédiction.	die Segenskerze	benedictory taper.
Осѣня́льный, *adj.* servant à donner la bénédiction	zum Segnen dienend	benedictory.
Осѣня́ть, **осѣни́ть**, *va.* ombrager, couvrir d'ombre; 1. bénir en faisant le signe de la croix; 2. **-ся**, *vr.* être ombragé; 3. faire le signe de la croix.	beschatten; 1. segnen, den Segen ertheilen; 2. beschattet werden; 3. sich bekreuzen.	to shade, shadow; 1. to sign with the cross, bless; 2. to be shaded; 3. to cross one's self.
Осѣ́ривать, **осѣ́рить**, *va.* soufrer, enduire de soufre	schwefeln, in Schwefel eintauchen.	to dip in brimstone.
Осѣ́тить, *va. parf.* prendre dans ses filets	mit Netzen umstricken, umgarnen.	to insnare.
Осѣ́чка, *sf.* le faux feu (*d'un fusil qui rate*)	das Versagen, die Versagung.	missing fire.
Осяза́емость, *sf.* la tactilité, nature palpable	die Fühlbarkeit	palpability, tactility.
Осяза́ніе, *sn.* l'attouchement *m*; ‖ le tact, toucher.	die Berührung; ‖ das Gefühl.	feeling; ‖ tact, touch.
Осяза́тельный *и* **Осяза́емый**, *adj.* tactile, palpable; **-но**, -ment	fühlbar, betastbar	tactile, palpable; -bly.
Осяза́ть, I. 1. *va.* toucher, palper, tâter; ‖ **-ся**, *vr.* être touché, être palpé, être tâté.	befühlen, betasten; ‖ befühlt, betastet werden.	to touch, feel; ‖ to be touched, be felt.
Ота́бориться, **Отакела́жить**, *asp. parf. см.* **Та́бориться** *и* **Такела́жить.**		
Ота́ва, *sf.* le regain	das Nachgras, Grummet	after-growth, after-math.
Ота́вникъ, *sm. plante*, le léontice	das Löwenblatt (Pflanze)	lion's-leaf (*a plant*).
Ота́нивать *и* **Отоня́ть**, **отони́ть**, *va.* amincir	fein machen, verdünnen	to make thin *or* slender.
Ота́пливать, **отопи́ть**, *va.* chauffer (*le poêle*)	heizen, anwärmen	to heat, warm.
Ота́птывать, **отопта́ть**, *va.* fouler (*en marchant dessus*); 1. **-ся**, *vr.* être foulé; 2. fouler la terre autour de soi.	niedertreten; 1. niedergetreten werden; 2. rings herum niedertreten	to dread down; 1. to be trodden down; 2. to run down.
Ота́ра, *sf.* le troupeau	die Heerde	herd.
Ота́рщикъ, *sm.* le berger, gardeur du troupeau	der Schäfer, Führer der Heerde.	shepherd.
Отба́вка, *sf.* la diminution, le retranchement	die Verminderung	taking away, diminution.
Отбавля́ть, **отба́вить**, *va.* diminuer, ôter, retrancher	vermindern, abnehmen	to take away, diminish.
Отба́живаться, **отбожи́ться**, *vr.* se purifier par un serment.	sich los schwören	to swear one's self clear.
Отбива́ть, **отби́ть**, *va.* repousser; 1. enlever, ôter en frappant; 2. reprendre, récupérer; 3. détourner, éloigner; 4. faire disparaître; 5. achever de battre (*l'appel*); 6. *v. imp.* repousser (*d'un fusil*); 7. **-ся**, *vr.* (*отъ чего́*) repousser; 8. s'écarter, s'éloigner de; 9. se débarrasser de; 10. être repris, récupéré.	zurückschlagen; 1. wegreißen; 2. wieder nehmen; 3. abschlagen; 4. vertreiben; 5. aufhören zu schlagen; 6. stoßen; 7. vertreiben; 8. sich entfernen; 9. sich losmachen; 10. abgeschlagen werden.	to repel, repulse; 1. to break off; 2. to retake; 3. to entice away; 4. to drive away; 5. to cease beating; 6. to recoil; 7. to repulse; 8. to deviate; 9. to rid o.'s self; 10. to be retaken.
Отби́вка, *sf. и* **Отби́тіе**, *sn.* action de repousser, *etc.*	das Zurückschlagen	repelling, repulsing
Отбивно́й, *adj.* (— **ого́нь**) le feu de réverbère	das Streichfeuer	reverberated fire.

Отбира́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui choisit.......	der od. die Wählende.......	chooser, picker.
Отбира́ть, отобра́ть, *va.* (*fut.* отберу́) saisir, ôter, enlever; 1. choisir, mettre à part; 2. recueillir (*les suffrages*).	wegnehmen; 1. auswählen; 2. die Stimmen sammeln.	to take away; 1. to choose out, select; 2. to collect (*the votes*).
Отблагодари́ть, *va. parf.* (*за что*) remercier.........	danken........	to thank.
О́тблескъ, *sm.* le reflet........	der Abglanz, Wiederschein....	reflection, reflex.
Отбожи́ться, *asp. parf. см.* **Отба́живаться.**		
Отбо́й, *sn.* action de repousser; 1. *Milit.* la retraite; 2. (нѣтъ -бо́ю *отъ кого́*) on ne peut se défaire de; 3. (до -бо́я) jusqu'à refus de mouton (*des pilotis*).	das Zurückschlagen; 1. der Rückzug; 2. man kann nicht loskommen; 3. bis der Pfahl aufsitzt.	repelling, repulse; 1. retreat; 2. one can't get rid of; 3. set, driven home.
Отбо́йникъ, *sm.* la raquette (*du jeu de paume*)....[traire	die Rakete, das Schlagnetz....	a racket.
Отбо́йный, *adj.* qui repousse; ‖ (— вѣ́теръ) un vent con-	zurückschlagend; ‖ ein widriger	repulsive; ‖ a contrary wind.
Отбора́нивать, отборони́ть, *va.* achever de herser.....	das Eggen beendigen...[Wind	to finish harrowing.
Отбо́рка, *sf.* action d'ôter, d'enlever; 1. un petit bord autour d'une gravure; 2. une légère rainure.	das Wegnehmen; 1. ein kleiner Rand; 2. kleine Falzen *pl.*	taking away; 1. a fillet; 2. a groove.
Отбо́рный, *adj.* choisi, d'élite........	ausgewählt, auserlesen......	choice, select, exquisite.
Отбо́рщикъ, -щица, *s.* trieur, -euse........	Ausleser, -in........	garbler.
Отбо́ръ, *sm.* ce qu'il y a de mieux, l'élite *f*........	das Beste, Auserlesene......	select, best.
Отбо́тать, *va. parf. pop.* frapper, rosser........	derb abprügeln........	to belabour, thrash.
Отбоя́ривать, отбоя́рить, *va.* éconduire poliment; ‖ **-ся,** *vr.* (*отъ кого́*) se débarrasser, se défaire de.	höflich abschlagen, abfertigen; ‖ jemandes los werden.	to shift off politely; ‖ to get rid of.
Отбра́ниваться, *vr.* repousser l'injure par l'injure.....	die Beleidigungen erwiedern..	to repel injury by injury.
Отбра́сывать, -броса́ть *и* -бро́сить, *va.* rejeter, enlever; 1. laisser de côté, séparer; 2. répercuter, renvoyer.	wegwerfen; 1. absondern, auslesen; 2. zurückwerfen.	to throw away, throw back; 1. to reject; 2. to reflect.
Отбрива́ть, отбри́ть, *va.* achever de raser; ‖ *fig.* tancer	abrasiren; ‖ ausschelten.....	to finish shaving; ‖ to take up
Отбыва́тель, *sm.* le chicaneur, intrigant....[vertement	der Ränkeschmied........	chicaner, shuffler. [roundly
Отбыва́тельство, *sn.* l'escapade, évasion *f*......	das Entweichen, Entkommen..	escape, evasion.
Отбыва́ть, отбы́ть, *vn.* partir, s'en aller; 1. éviter, fuir; 2. *va.* (ба́рщину) travailler en corvée.	abreisen; 1. vermeiden; 2. in der Frohne arbeiten.	to depart; 1. to avoid, shun; 2. to labour by average.
Отбы́тіе, *sn.* le départ........	die Abreise........	departure.
Отбѣга́ть, -бѣжа́ть, *vn.* s'en aller, s'enfuir, s'éloigner...	davon laufen, sich entfernen.	to run away, escape.
Отбѣ́ливать, отбѣли́ть, *va.* blanchir; ‖ **-ся,** *vr.* être blanchi.	weißen; ‖ geweißt werden....	to whiten; ‖ to be whitened.
Отва́га, *sf.* la hardiesse, audace; ‖ *sm.* le téméraire.....	die Kühnheit; ‖ der Wagehals.	boldness; ‖ a rash fellow.
Отва́дка, *sf.* action de déshabituer........	das Abgewöhnen........	disaccustoming.
Отва́живать, отва́дить, *va.* (*отъ чего́*) déshabituer, désaccoutumer; ‖ **-ся,** *vr.* se déshabituer de.	einem etwas abgewöhnen; ‖ sich abgewöhnen, sich entwöhnen.	to disaccustom from; ‖ to disaccustom one's self.
Отва́живать, отва́жить, *va.* risquer, hasarder, exposer; ‖ **-ся,** *vr.* (*на что*) oser, risquer, se hasarder.	wagen, in Gefahr setzen; ‖ sich erkühnen, sich erdreisten, wagen.	to risk, venture; ‖ to dare, hazard *or* risk one's self.
Отва́жность, *sf.* la hardiesse, audace........	die Kühnheit, Dreistigkeit....	daringness, boldness.
Отва́жный, *adj.* 1. hardi, audacieux; -но, -eusement...	dreist, kühn, entschlossen.....	daring, bold, resolute; -ly.
Отва́ливать, отвали́ть, *va.* déblayer, enlever en roulant; 1. *vn.* dériver, quitter le rivage; 2. **-ся,** *vr.* se détacher,	wegwälzen, abwälzen; 1. vom Lande abstoßen; 2. losgehen, abfallen	to roll away; 1. to put off (*from shore*); 2. to fall off, come off.
Отва́лина, *sf.* un morceau détaché........[tomber	ein losgegangenes Stück.....	a detached piece.
Отва́лъ, *sm.* l'éboulement *m*; 1. le démarrage; 2. le versoir, l'oreille *f* (*de charrue*); 3. (до -лу) jusqu'à satiété.	der Einsturz; 1. das Abstoßen; 2. Streichbrett *n*; 3. bis zum Über-	falling in; 1. pushing off; 2. mould-board; 3. to satiety.
Отва́льное, *adj. sn.* le droit d'ancrage........	das Hafengeld........[druß	anchorage, shore-dues.
Отва́льный, *adj.* (-ная лопа́тка) le versoir (*de charrue*)..	das Streichbrett (am Pflug)..	mould-board, earth-board.
Отвала́ть, *va. parf.* achever le foulage; ‖ battre, rosser.	durchwalken; ‖ derb abprügeln.	to finish falling; ‖ to thrash.
Отва́ривать, отвари́ть, *va.* achever de cuire, de bouillir; 1. enlever par la cuisson; 2. cuire, préparer.	abkochen; 1. durch's Kochen von etwas reinigen; 2. auskochen.	to finish boiling; 1. to boil away; 2. to boil out, decoct.
Отва́рка, *sf.* la cuisson, action de cuire........	das Abkochen, Auskochen.....	boiling out, decoction.
Отва́рный, *adj* cuit, bouilli dans l'eau........	abgekocht, ausgekocht........	boiled, decocted.
Отва́ръ, *sm.* le jus, bouillon........	das Abgekochte, die Brühe...	decocture, broth.
Отведе́ніе, *sn.* action d'emmener; d'assigner........	das Wegführen; Anweisen...	leading away; alloting.
Отвезе́ніе, *sn.* action de conduire, de voiturer........	das Wegführen (zu Wagen)..	driving away.
Отвезти́ *и* **Отвё́зть,** *asp. parf. см.* **Отвози́ть.**		
Отверга́ть, отве́ргнуть, *va.* rejeter, repousser, récuser; 1. **-ся,** *vr.* être rejeté; 2. renoncer à, renier, abandonner.	verwerfen, verstoßen; 1. verworfen werden; 2. verläugnen.	to cast away, reject; 1. to be rejected; 2. to renounce.
Отвердѣва́ть, отвердѣ́ть, *vn.* se durcir........	hart werden, sich verhärten...	to harden, grow hard.
Отвердѣ́лость, *sf.* la dureté, callosité........	die Verhärtung, Schwiele....	hardness, callosity.
Отвердѣ́лый, *adj.* durci, endurci........	verhärtet........	hardened, indurated.

Отве́рженецъ, 1. *и* -женникъ, -ница, *s.* réprouvé, -ée.	der, die Verworfene, Verstoßene.	a cast away, disowned.
Отверже́ніе, *sn.* le rejet, la récusation; || le renoncement.	die Entsagung; || Verläugnung.	rejection; || renunciation.
Отверза́ть, отве́рзти, *va.* ouvrir; ||-ся, *vr.* s'ouvrir; être [ouvert	öffnen; || sich öffnen; geöffnet wer[den	to open; || to open; be opened.
Отве́рзтіе, *sn.* l'ouverture *f.*	die Öffnung	aperture.
Отвёртка, *sf.* 3. le tournevis, la clef à vis; -точный, *adj.*	der Schraubenschlüssel, -zieher.	turn-screw, screw-key.
Отвёртывать, отвертѣть *и* отвернуть, *va.* dévisser, desserrer, défaire; 1. détourner; 2. tordre en tournant; 3. -ся, *vr.* être dévissé, se dévisser, se desserrer; 4. se détourner; 5. (*отъ чего́*) éluder, esquiver.	aufdrehen, losdrehen; 1. wegdrehen; 2. losreißen; 3. losgehen, aufgehen; 4. sich abwenden; 5. abweichen, sich entziehen.	to screw off; 1. to turn away; 2. to tear away; 3. to screw one's self out; 4. to turn off; 5. to elude, evade.
Отвести́, *va. parf.* (*fut.* отведу́), *см.* **Отводи́ть**.		
Отвива́ть, отви́ть, *va.* achever de tordre, de tresser; || dérouler, détordre, détresser. [échapper	aufhören abzuwickeln; || abwinden, abwickeln.	to leave off *or* finish winding; || to wind off.
Отви́ливать, -виля́ть *и* -вильну́ть, *vn. и* -ся, *vr.* éluder,	ausweichen, entgehen.	to elude, evade.
Отви́нчивать, отвинти́ть, *va.* dévisser, desserrer; ||-ся, *vr.* se dévisser, se desserrer, se défaire.	losschrauben; || sich losschrauben; losgeschraubt werden.	to screw off, unscrew; || to screw off, to be screwed off.
Отвиса́ть, отви́снуть, *vn.* pendre, descendre	herabhängen	to hang down, depend.
Отви́слый, *adj.* (-лыя щёки) des joues avalées *f.*	die Hängebacken *pl*	sunk cheeks.
Отвлека́тельный, *adj.* servant à détourner	zum Abziehen gehörig	divertive, abstractive.
Отвлека́ть, отвле́чь, *va.* tirer de, retirer; 1. distraire, détourner; 2. -ся, *vr.* être tiré, être retiré; 3. (*отъ чего́*) se distraire de, être détourné de.	wegziehen, abziehen; 1. abbringen; 2. abgezogen werden; 3. abgebracht werden.	to draw off; 1. to turn aside, divert; 2. to be drawn; 3. to be turned aside.
Отвлече́ніе, *sn.* action de détourner; || l'abstraction *f.*	das Abbringen; || die Abstraction.	drawing off; || abstraction.
Отвлечённость, *sf.* la nature abstraite	die Abgezogenheit	abstractedness.
Отвлечённый, *adj.* abstrait; -но, *adv.* abstractivement.	abgezogen, abstract	abstract, abstracted; -ly.
Отво́дины, *sf. pl. fam.* le dernier repas de noces	das letzte Hochzeitmahl	the last wedding feast.
Отводи́ть, отвести́, *va.* mener, emmener; 1. détourner, écarter; 2. assigner, fixer; 3. *Jur.* récuser; 4. marcotter; 5. -ся, *vr.* être emmené; être assigné.	führen, abführen; 1. ableiten; 2. anweisen; 3. verwerfen; 4. ablegen; 5. abgeführt; angewiesen w.	to lead away; 1. to avert; 2. to assign; 3. to decline; 4 to layer; 5. to be led away; be allotted.
Отво́дный, *adj.* servant à mener *ou* à détourner; 1. assigné, fixé; 2. (— карау́лъ) le poste avancé.	Ableitungs-; 1. angewiesen; 2. der Vorposten.	for abducing; 1. allotted; 2. an out-post.
Отво́докъ, *sm.* 1. *dim.* -дочекъ, la marcotte, le rejeton.	der Ableger, Einleger	a layer.
Отво́дчикъ, *sm.* le commissaire d'allocation	der Anweisungs-Commissär	allotter, assigner.
Отво́дъ, *sm.* action d'emmener, de détourner; d'assigner; 1. l'excuse *f*; 2. les oreilles *f* (*de traîneau*); 3. (громово́й —) le paratonnerre.	das Ableiten; Anweisen; 1. die Entschuldigung; 2. der Schlitten-Abhalter; 3. Blitzableiter *m.*	leading away, abducing; allotment; 1. evasion; 2. ears (*of sledges*); 3. conductor.
Отвози́ть, отвезти́, *va.* emmener, transporter (*en voiture, par eau*); || -ся, *vr.* être emmené, transporté.	abführen, wegführen (zu Wagen); || abgeführt werden.	to drive away, transport; || to be transported.
Отво́зъ, *sm. и* **Отво́зка**, *sf.* le transport; -во́зный, de [transport	die Abführung, der Transport.	carriage, transport.
Отвола́кивать, отволо́чь, *va.* entraîner	wegschleppen	to draw away.
Отво́лглый, *adj.* devenu humide	feucht, naß geworden	grown humid.
Отвора́живать, -ворожи́ть, *va.* détourner au moyen de sortiléges; || cailler, convertir en caillebotte.	durch Zauberei abbringen; || zum Gerinnen bringen.	to avert by sorcery; || to curd, curdle.
Отвора́чивать, отвороти́ть, *va.* enlever, écarter en roulant; 1. éloigner; 2. retrousser; 3. *v. imp.* (*отъ чего́*) se dégoûter de, concevoir du dégoût pour; 4. -ся, *vr.* se détourner; 5. se retrousser, être retroussé.	abwälzen, wegwälzen; 1. abwenden; 2. aufschlagen; 3. Ekel haben; 4. sich abwenden; 5. sich aufschlagen.	to turn away; turn aside; 1. to avert; 2. to turn up; 3. to take a dislike; 4. to turn away; 5. to be turned up.
Отворо́тный, *adj.* propre à détourner *ou* à éloigner; || (-ные сапоги́) les bottes *f* à revers.	zum Abwenden dienend; || die Stulpenstiefeln *pl.*	that turns away *or* aside; || top-boots.
Отворо́тъ, *sm.* le revers (*d'habit*; *de bottes*)	der Aufschlag; || die Stulpe.	facing; || boot-top.
Отворо́чать, *va. parf. pop.* battre, rosser	einen durchprügeln	to belabour, thrash.
Отворя́ть, отвори́ть, *va.* ouvrir; 1. (кровь) saigner; 2. -ся, *vr.* s'ouvrir; être ouvert.	öffnen, aufmachen; 1. zur Ader lassen; 2. sich öffnen; geöffnet w.	to open; 1. to bleed; 2. to open; be opened.
Отврати́тельность, *sf.* la hideur, le caractère repoussant.	die Abscheulichkeit, Widerlichkeit.	repulsiveness.
Отврати́тельный, *adj.* hideux, dégoûtant, rebutant, repoussant; -но, d'une manière dégoûtante.	widrig, ekelhaft, häßlich, abscheulich, garstig.	disgusting, repugnant, repulsive; -ly.
Отвраща́ть, отврати́ть, *va.* détourner, éloigner, conjurer, écarter; || -ся, *vr.* se détourner.	abwenden, ablenken, abbringen; || sich abwenden.	to avert, divert, ward off; || to turn away.
Отвраще́ніе, *sn.* l'éloignement *m*, action d'éloigner; || le dégoût, l'aversion, répugnance *f.*	die Abwendung; || der Ekel, die Abneigung, der Widerwille.	turning away, averting; || aversion, repugnance.
Отсю́ду, *adv.* de toutes parts, de tous côtés	von allen Seiten	from all parts, on all sides.

Отвыкáть, отвы́кнуть, *vn.* se déshabituer, se défaire de.	sich (etwas) abgewöhnen.	to disaccustom one's self.
Отвы́клый, *adj.* déshabitué, désaccoutumé.	abgewöhnt, entwöhnt.	disaccustomed.
Отвы́чка, *sf.* la perte d'une habitude.	die Abgewöhnung, Entwöhnung.	disuse of a custom.
Отвѣвáть, отвѣ́ять, *va.* emporter (*du vent*); 1. achever de vanner; 2. -ся, *vr.* être emporté par le vent.	wegblasen, wegwehen; 1. ausschwingen; 2. weggeblasen w.	to blow off; 1. to winnow out; 2. to be blown off.
Отвѣ́дывать, -вѣ́дать, *va.* (*чего́*) goûter, déguster; ‖ *fig.* tenter	kosten, schmecken; ‖ versuchen.	to taste; ‖ to attempt.
Отвѣнчáть, *va. parf.* achever la bénédiction nuptiale.	die Trauung beendigen.	to finish the nuptial ceremony
Отвѣ́сность, *sf.* la verticalité, perpendicularité.	die senkrechte Richtung.	perpendicularity.
Отвѣ́сный, *adj.* vertical, perpendiculaire; -но, -ement.	senkrecht, bleirecht.	perpendicular, vertical; -ly.
Отвѣ́съ, *sm.* le plomb; ‖ (по -су) d'aplomb.	das Bleiloth; ‖ lothrecht.	plumb line; ‖ plumb.
Отвѣ́тственность, *sf.* и **Отвѣ́тствіе,** *sn.* la responsabilité; ‖ (взаи́мная) la solidarité.	die Verantwortlichkeit; ‖ Gesammtverpflichtung.	reponsibility; ‖ joint responsibility.
Отвѣ́тственный, *adj.* responsable.	verantwortlich.	responsible, answerable.
Отвѣ́тствовать, I. 2. *vn.* (*на что*) répondre à; 1. (*за кого́*) répondre pour, être garant pour; 2. -ся, *vr.* répondre.	antworten; 1. für einen bürgen, gut sprechen; 2. antworten.	to answer; 1. to be guarantee, be voucher for; 2. to answer.
Отвѣ́тчикъ, -чица, *s.* le répondant pour; ‖ *Jur.* défendeur; accusé, inculpé, -ée; prévenu, -ue; -чичій, *adj.* 3.	der Bürge, Gutsprecher; ‖ der od. die Beklagte.	surety, bondsman; ‖ respondent, defendant.
Отвѣ́тъ, *sm.* la réponse; ‖ le compte; -вѣ́тный, *adj.* [sable	die Antwort; ‖ die Rechenschaft.	answer, response; ‖ account.
Отвѣчáть, -вѣ́тить, *va.* répondre; ‖ (*за что*) être respon-	antworten; ‖ verantwortlich seyn.	to answer; ‖ to account for.
Отвѣ́шивать, отвѣ́сить, *va.* peser; 1. mettre d'aplomb; 2. (покло́нъ) faire un profond salut.	abwägen; 1. mit dem Bleiloth richten; 2. tiefe Bücklinge machen	to weigh off; 1. to plumb; 2. to make low bows.
Отвя́зывать, отвязáть, *va.* détacher; 1. -ся, *vr.* être détaché, se détacher; 2. se défaire, se débarrasser.	abbinden, losbinden; 1. losgehen; 2. sich losmachen.	to untie, loose, detach; 1. to get loose; 2. to get rid of.
Отгáвливать, отговѣ́ть, *va.* achever ses dévotions.	die Beichte beendigen.	to pay one's devotions.
Отгáдка, *sf.* 3. le mot d'une énigme.	das Auflösungswort.	the answer of an enigma.
Отгáдчикъ, -чица, *s.* devineur, -euse.	Errather, -in.	guesser, diviner.
Отгáдъ, *sm.* action de deviner; ‖ (на —) au hasard.	das Errathen; ‖ auf's Gerathewohl	for guessing; ‖ at a venture.
Отгáдывать, отгадáть, *va.* deviner.	errathen, auflösen.	to guess, divine.
Отгáнивать, отгоня́ть, *va.* achever de distiller; ‖ -ся, *vr.* être entièrement distillé.	das Destilliren beendigen; ‖ ganz destillirt werden.	to finish distilling; ‖ to be distilled.
Отгáщивать, отгости́ть, *va.* achever sa visite.	seinen Besuch beendigen.	to close one's visit.
Отгвозди́ть, *va. parf.* réprimander vertement.	einen strengen Verweis geben.	to reprimand sharply.
Отгибáть, отогну́ть, *va.* redresser ce qui est courbé; ‖ -ся, *vr.* se redresser, être redressé.	zurückbiegen; ‖ sich zurückbiegen, zurückgebogen werden.	to unbend, straighten; ‖ to unbend one's self.
Отги́бка, *sf.* le redressement, action de redresser.	das Geradebiegen.	unbending.
Отгибно́й, *adj.* servant à redresser ce qui est courbé.	zum Zurückbiegen.	for unbending.
Отги́бъ, *sm.* un endroit redressé.	eine zurückgebogene Stelle.	a place bent back.
Отглаго́льный, *adj.* (-ное и́мя) *Gram.* le nom verbal.	das zeitwörtliche Hauptwort.	a verbal noun.
Отгнивáть, отгни́ть, *vn.* tomber en pourriture.	abfaulen.	to rot away, rot off.
Отговáривать, отговори́ть, *va.* dissuader, déconseiller; 1. détourner en usant de charmes; 2. -ся, *vr.* s'excuser.	abrathen; 1. durch Zauberei abwenden; 2. sich ausreden.	to dissuade; 1. to avert by bewitching; 2. to excuse one's self
Отгово́рка, *sf.* 3. *dim.* -во́рочка, excuse, défaite, échappatoire *f*	die Ausrede, Entschuldigung.	excuse, shift.
Отгово́рочный, *adj.* d'excuse, évasif.	ausweichend.	evasive.
Отголо́сокъ, *sm.* 1. *dim.* -ло́сочекъ, l'écho *m*.	das Echo, der Wiederhall.	echo.
Отго́нка, *sf.* и **Отго́нъ,** *sm.* l'enlèvement *m*, action de chasser, d'emmener; ‖ l'eau-de-vie *f* distillée du marc.	das Fortjagen, Wegtreiben; ‖ der geringe Branntwein.	driving away, carrying away; ‖ last drawn brandy.
Отго́нный, *adj.* distillé.	destillirt.	distilled.
Отгоня́ть, отогнáть, *va.* chasser, renvoyer; 1. emmener, enlever; 2. -ся, *vr.* être chassé (*см.* **Отгáнивать**).	fortjagen; 1. wegtreiben; 2. fortgejagt; weggetrieben werden.	to drive away; 1. to carry away; 2. to be driven away.
Отгорáживать, отгороди́ть, *va.* séparer par une cloison *ou* par un enclos; ‖ -ся, *vr.* se séparer par une cloison.	abzäunen, abscheuern; ‖ sich abzäunen; abgezäunt werden.	to fence off, partition off; ‖ to be fenced off.
Отгорáть, отгорѣ́ть, *vn.* brûler, se consumer; ‖ achever de brûler	abbrennen; ‖ aufhören zu brennen	to burn out; ‖ to finish burning.
Отгоревáть, *vn. parf.* cesser de s'affliger.	aufhören sich zu grämen.	to cease to sorrow.
Отгоро́дка, *sf.* 3. la cloison, séparation.	der Verschlag, die Scheuerwand.	partition, fence.
Отгорѣ́лый, *adj.* brûlé, consumé.	abgebrannt.	burnt out, consumed.
Отгребáть, отгрести́, *va.* enlever avec la pelle; 1. *vn.* (*отъ чего́*) s'éloigner en ramant; 2. -ся, *vr.* être enlevé.	wegschaufeln; 1. wegrudern, fortrudern; 2. weggeschaufelt w.	to rake away; 1. to row away; 2. to be raked away.
Отгрызáть, отгры́зть, *va.* enlever, arracher avec les dents; 1. -ся, *vr.* se défendre à coups de dents; 2. *fig.* montrer les dents, répliquer vivement.	abbeißen, wegbeißen; 1. sich durchbeißen; 2. sich widersetzen, grob antworten.	to gnaw away, gnaw off; 1. to bite one's way through; 2. to gnarl, snarl, snap.

Отгу́ливать, отгуля́ть, *vn.* (*отъ чего́*) manquer à, s'absenter de; 1. achever une promenade; 2. -ся, *vr.* reprendre des forces en se promenant.	fehlen, nicht kommen; 2. einen Spaziergang beendigen; 2. sich im Freien erholen.	to absent one's self; 1. to finish a walk; 2. to recover by taking the air.
Отгу́лъ, *sm.* le manquement, l'absence *f.*	die Abwesenheit	absence.
Отдава́льный, *adj.* servant à lâcher, à repousser, à éloigner; || (— кана́тъ) *Artill.* la prolonge.	zum Nachgeben, zum Abstoßen dienend; || das Zugseil.	for loosening, for letting go; || a lashing.
Отдава́ть, отда́ть, *va.* payer, rendre, restituer; 1. remettre, laisser; 2. rendre, témoigner; 3. éloigner, repousser (*un navire*); 4. lâcher (*une corde*); 5. *vn.* repousser (*d'un fusil*); 6. *v. imp.* diminuer (*de la gelée*); 7. se sentir mieux (*d'un malade*); 8. -ся, *vr.* être rendu, restitué; être témoigné; être employé; être inscrit; 9. retentir, résonner, se répéter.	bezahlen, abgeben; 1. einhändigen; 2. erzeigen; 3. abstoßen; 4. (ein Seil) nachgeben; 5. stoßen; 6. abnehmen; 7. Linderung spüren; 8. abgegeben werden; erwiesen werden; verwendet werden; 9. wiederhallen.	to pay, give back, return; 1. to give up, leave; 2. to do, render; 3. to let go; 4. to loosen; 5. to recoil; 6. to grow milder, abate; 7. to be better; 8. to be given back; be rendered; be spent; 9. to resound.
Отда́вливать, отдави́ть, *va.* achever de serrer, de presser; || froisser, écraser, écacher.	das Abdrücken beendigen; || zerdrücken, zerquetschen.	to finish pressing *or* squeezing; || to squeeze, crush.
Отда́ивать, отдои́ть, *va.* achever de traire	ausmelken	to finish milking.
Отдале́ніе, *sn.* l'éloignement *m.*	die Entfernung, das Entfernen.	removal, estrangement.
Отдалённый, *adj.* éloigné, reculé; -но, à une grande distance	entfernt, weit	distant, far, remote; -ly.
Отдалённость, *sf.* l'éloignement *m*, la distance	die Entfernung, Ferne	remoteness, distance.
Отдали́тельный, *adj.* propre à éloigner les objets	entfernt zeigend	that removes to a distance.
Отдаля́ть, отдали́ть, *va.* éloigner (*prop.* et *fig.*); 1. -ся, *vr.* (*отъ чего́*) s'éloigner, s'écarter de; 2. fuir, éviter.	entfernen; 1. sich entfernen; 2. fliehen, vermeiden.	to remove; to alienate; 1. to remove; 2. to shun, avoid.
Отда́ніе, *sn.* action de rendre, de restituer, *etc.*; || (— подъ судъ) la mise en jugement.	das Abgeben, Einhändigen; || das Bringen vor Gericht.	giving back, returning; || putting on trial.
Отда́ривать, отдари́ть, *va.* faire un présent en retour; || -ся, *vr.* se faire des présents réciproques.	ein Gegengeschenk machen; || einander beschenken.	to make one a present in return; || to make mutual presents.
Отда́рокъ, *sm.* 1. le présent en retour	das Gegengeschenk	present in return.
Отда́точный, *adj.* donné à loyer, affermé	abgegeben, vermiethet	let, hired.
Отда́тчикъ, *sm.* le commissaire des vivres; || celui qui amène des recrues pour les faire enrôler.	der Proviant-Verwalter; || Recruten-Commissär.	commissary of the stores; || returning officer.
Отда́ча, *sf.* la remise, le payement	die Abgabe, Einhändigung	payment, delivery.
Отдви́гивать *и* **Отдвига́ть**, отдвига́ть *и* отодви́нуть, *va.* reculer, éloigner, retirer; || -ся, *vr.* reculer, se retirer.	bei Seite schieben, wegschieben; || sich bei Seite schieben.	to move away, remove; || to move off, draw back.
Отдвижно́й, *adj.* qu'on peut ôter *ou* déplacer	was sich abschieben läßt	what may be moved off.
Отдежу́ривать, -жу́рить, *vn.* achever son jour de service.	seine Dejour beendigen	to finish one's day's duty.
Отдёргивать, отдёрнуть, *va.* tirer, ouvrir (*le rideau*); 1. *fig.* détourner, retenir; 2. -ся, *vr.* être tiré, être ouvert.	wegziehen, ziehen; 1. abhalten, verhindern; 2. weggezogen werden.	to draw back *or* aside; 1. to take off, divert; 2. to be drawn back.
Отдёржка, *sf.* action de tirer, d'ouvrir	das Wegziehen	drawing back.
Отдира́ть, отодра́ть, *va.* (*fut.* отдеру́) arracher; 1. -ся, *vr.* être arraché; 2. s'arracher, se détacher.	abreißen; 1. abgerissen werden; 2. sich abreißen.	to tear away, tear off; 1. to be torn away; 2. to tear one's self
Отди́рокъ, *sm.* 1. un morceau arraché	ein abgerissenes Stück	a piece torn off.
Отди́рчивый, *adj.* séparé de la meute (*d'un chien*)	von den andern getrennt	straggling.
Отдневáть, *vn. parf. см.* Отдежу́ривать. || Отдуба́сить, *см.* Дуба́сить.		
Отдохнове́ніе, *sn.* le délassement, repos	die Erholung, das Ausruhen.	breathing-time, repose.
Отдува́ть, отду́ть, *va.* réchauffer, ranimer par le souffle; 1. chasser en soufflant; 2. rosser, battre; 3. -ся, *vr.* reprendre haleine; 4. se débarrasser de.	durch Hauchen erwärmen; 1. wegblasen; 2. durchprügeln; 3. sich wieder erholen; 4. s. losmachen.	to bring to one's self by blowing; 1. blow off; 2. to baste; 3. to take breath; 4. to get rid of.
Отду́мывать, отду́мать, *va.* changer d'avis, se raviser.	seine Meinung ändern, sich bedenken	to change one's mind.
Отду́шина, *sf. dim.* -шинка, le soupirail, ventilateur	das Luftloch	a breathing-hole, spiracle.
Отду́шникъ, *sm. dim.* -ничекъ, la bouche de chaleur	das Wärmeloch	a warm-hole.
Отдыха́ть, отдохну́ть, *vn.* se reposer; || dormir, reposer.	ausruhen, sich erholen; || schlafen.	to repose, take rest; || to sleep.
О́тдыхъ, *sm.* le repos, relâche	die Ruhe, das Ausruhen	repose, relaxation.
Отды́шка, *sf.* le repos de courte durée	die Ruhe von kurzer Dauer	a short repose.
Отдѣле́ніе, *sn.* la séparation, le détachement; 1. la section, division; 2. le compartiment (*d'un wagon*).	die Absonderung; 1. Abtheilung; 2. Abtheilung (eines Wagens).	separation; 1. division, section; 2. compartment.
Отдѣлённость, *sf.* la séparation, l'isolement *m.*	die Absonderung	separateness, retiredness.
Отдѣлённый, *adj.* séparé, isolé; -но, -ment, à part	abgesondert, abgetheilt; besonders	separate; -ly, asunder.
Отдѣли́мый, *adj.* séparable, qui peut se séparer	trennbar	separable.
Отдѣли́тельный, *adj.* séparatif, disjonctif	abtheilend, absondernd	separatory, disjunctive.
Отдѣ́лка, *sf.* l'achèvement *m*, le fini	das Ausarbeiten, die Arbeit	finishing, finish.

Отдѣлъ, *sm. dim.* -дѣлецъ, la division, section	die Abtheilung, Section	division, section.
Отдѣлывать, отдѣлать, *va.* achever, terminer; 1. arranger, orner; 2. abîmer, gâter; 3. **-ся**, *vr.* être achevé, s'achever; 4. (*отъ чего*) se défaire, se débarrasser de.	ausarbeiten, vollenden; 1. verzieren; 2. verderben; 3. vollendet werden; 4. sich losmachen.	to finish, complete; 1. to embellish; 2. to spoil; 3. to be finished; 4. to get rid of.
Отдѣльность, *sf.* l'état isolé, état séparé *m*	der abgesonderte Zustand	separateness.
Отдѣльный, *adj.* séparé, isolé; ‖ **-но**, -ment, à part	abgesondert; ‖ besonders	separate; ‖ apart, asunder.
Отдѣлять, отдѣлить, *va.* séparer, détacher; 1. **-ся**, *vr.* se séparer, se détacher; 2. être séparé, être détaché.	abtheilen, absondern, trennen; 1. sich trennen; 2. getrennt werden.	to separate, disjoin; 1. to separate; 2. to be separated.
Отекать, отечь, *vn.* couler (*d'une chandelle*); ‖ s'enfler, [gonfler	fließen, laufen; ‖ schwellen	to gutter, sweal; ‖ to swell.
Отёклость, *sf.* l'enflure *f*, le gonflement	die Geschwulst	swelledness, swelling.
Отёклый, *adj.* enflé, gonflé	aufgeschwollen	swollen.
Отёкъ, *sm.* l'hydropisie *f.*	die Wassersucht	dropsy.
Отелиться, *см.* **Телиться.** ‖ **Отереть**, *см.* **Обтирать.** ‖	**Отёсывать**, *см.* **Обтёсывать.**	
Отёлъ, *sm.* le vêlement, temps où les vaches vêlent	die Zeit wo die Kühe kalben.	moment of calving.
Отель, *sm.* un hôtel	das Hotel, der Palast	a hotel.
Отемнѣвать, отемнѣть, *vn.* s'obscurcir, s'assombrir	sich verdunkeln, sich verfinstern.	to grow dark, be obscured.
Отемнѣлый, *adj.* obscurci, assombri	verdunkelt, verfinstert	darkened, obscured.
Отемнять, отемнить, *va.* obscurcir, rendre sombre, assombrir; ‖ **-ся**, *vr.* s'obscurcir, devenir sombre.	verdunkeln; ‖ sich verdunkeln, finster werden.	to darken, make dark; ‖ to be darkened, grow dark.
Отерёбки, *sm. pl.* les pignons *m* (*du chanvre*)	der Abfall (beim Hecheln)	weedings.
Отерёбливать, отеребить, *va.* arracher tout autour; 1. dévaliser; 2. **-ся**, *vr.* être arraché tout autour.	rund um ausrupfen; 1. ausplündern; 2. gerupft werden.	to pluck *or* pull round; 1. to strip; 2. to be plucked round.
Отецъ, *sm.* 1. le père; 1. (О'тче нашъ) le Pater; 2. (святые отцы) les pères *m* de l'église.	der Vater; 1. das Vaterunser; 2. die Kirchenväter *pl.*	father; 1. the Lord's prayer; 2. the fathers of the church.
Отеческій, *adj.* de père, paternel; **-ски**, -nellement, en [père	Vater-, väterlich	fatherly, paternal; -ly.
Отечественный, *adj.* de la patrie, natal; 1. (— языкъ) la langue natale; 2. (-ное имя) *Gram.* le gentilé.	vaterländisch; 1. die Muttersprache; 2. der Volksname.	of one's native country; 1. mother-tongue; 2. ethnic noun.
Отечество, *sn.* la patrie, le pays natal	das Vaterland, Geburtsland. [ter	native country, fatherland.
Отечникъ, *sm.* les vies *f* des pères de l'église	die Lebensgeschichte der Kirchenvä-	the lives of the Fathers.
Отживать, отжить, *va.* achever le temps de son service *ou* de son louage; ‖ (свой вѣкъ) terminer sa carrière.	ausdienen (eine gewisse Zeit); ‖ seine Zeit ausleben.	to serve out; ‖ to live out, finish one's career.
Отжигальница, *sf.* l'éprouvette *f* pour l'eau-de-vie	die Branntweinprobe	a spirit-proof.
Отжигальный, *adj.* servant à brûler	zum Abbrennen dienend	for burning.
Отжигать, отжечь, *va.* brûler, séparer en brûlant; 1. détremper (*l'acier*); 2. essayer (*l'eau-de-vie*).	abbrennen; 1. weich machen; 2. (den Branntwein) probiren.	to burn off; 1. to temper, soften; 2. to try by the fire-proof.
Отжигъ, *sm.* action de détremper (*l'acier*); ‖ action d'essayer la force de l'eau-de-vie.	das Weichmachen; ‖ das Probiren des Branntweins.	tempering, softening; ‖ trying by the fire-proof.
Отжидѣлый, *adv.* devenu un peu liquide	etwas flüssig geworden	grown somewhat fluid.
Отжидѣть, *vn. parf.* devenir un peu liquide	etwas flüssig werden	to grow somewhat fluid.
Отжиливать, отжилить, *va.* empiéter, s'approprier	sich zueignen, abzwicken	to extort, get by violence.
Отжилокъ, *sm.* 1. le rameau (*de filon*)	die Seitenader (des Bergwerks).	branch (*of a metallic vein*).
Отжимать, отжать, *va.* (*fut.* отожму) presser, pressurer pour faire sortir; ‖ **-ся**, *vr.* être pressé.	ausdrücken, auspressen; ‖ ausgedrückt werden.	to press out, squeeze out; ‖ to be pressed out.
Отжинать, отжать, *va.* (*fut.* отожну) achever de moissonner; ‖ **-ся**, *vr.* achever la moisson.	das Abmähen beendigen; ‖ die Ernte beendigen.	to finish harvesting; ‖ to finish the harvest.
Отжинъ, *sm.* l'achèvement *m* de la moisson	das Beendigen der Kornernte.	end of the harvest.
Отжирѣлый, *adj.* devenu gras, engraissé	wieder fett geworden	grown fat.
Отжирѣть, *va. parf.* engraisser, prendre de l'embonpoint.	fett werden, zunehmen	to fatten, grow fat.
Отзавтракать, *vn. parf.* achever de déjeuner; ‖ déjeuner.	das Frühstück beendigen; ‖ früh-	to finish one's breakfast; ‖ to
Отзванивать, отзвонить, *va.* cesser de sonner	aufhören zu läuten [stücken	to cease to ring. [breakfast
Отзнабливать, отзнобить, *va.* se geler (*un membre*)	abfrieren	to freeze off.
Отзолачивать, отзолотить, *va.* achever de dorer	die Vergoldung beendigen	to finish gilding.
Отзывать, отозвать, *va.* (*fut.* отзову) appeler de côté; 1. rappeler (*un ministre*); 2. prévenir par une invitation; 3. **-ся**, *vr.* être rappelé; 4. résonner, retentir; 5. répondre à un appel; 6. (*о чёмъ*) faire mention de; 7. *v. imp.* avoir un goût, sentir.	bei Seite rufen, 1. abberufen, zurück berufen; 2. vorhereinladen; 3. abberufen werden; 4. wiederhallen; 5. antworten; 6. sich äußern; 7. schmecken.	to call away; 1. recall, revoke; 2. to invite beforehand; 3. to be recalled; 4. to resound; 5. to answer to a call; 6. to declare, speak of; 7. to smell.
Отзывный, *adj.* de rappel; 1. retentissant; 2. (-ныя грамоты) les lettres *f* de récréance.	Abberufungs-; 1 wiederhallend; 2. das Abberufungsschreiben.	of recall; 1. resounding; 2. letters of recall.
Отзывчивый, *adj.* résonnant, retentissant	wiederhallend, nachhallend	resounding, echoing.

О́тзывъ, *sm.* le rappel; 1. la réponse à l'appel; 2. la mention, déclaration, le dire; 3. le retentissement, écho; 4. (почётный —) une mention honorable.	die Abberufung; 1. Antwort; 2. Äußerung; 3. der Wiederhall; 4. die belobende Erwähnung.	recall; 1. answer to a call; 2. declaration; 3. resounding; 4. honourable mention.
Отзябать, отзя́бнуть, *vn.* geler, être gelé (*d'un membre*).	erfrieren, abgefroren seyn....	to be frozen off.
Отипунѣть, *см.* **Типунѣть**. ‖ **Отира́ть**, отере́ть, *см.* **Обтира́ть.**		
Оти́скивать, оти́скать *и* оти́снуть, *va.* serrer, presser..	niederdrücken, pressen.......	to press, squeeze.
Отказа́ніе, *sn.* action de refuser, de destituer, *etc.*......	die Versagung, Entlassung...	refusing, dismissing.
Отказно́й, *adj.* légué par testament................	vermacht..................	left by will.
Отка́зный, *adj.* de refus.......................	abschlägig................	of refusal.
Отка́зчикъ, *sm.* le délégué pour la mise en possession..	der Einweisungs-Commissär ..	a delegate to give seizin.
Отка́зъ, *sm.* (*въ чёмъ*) le refus; 1. (*отъ чего́*) la démission, destitution, le congé; 2. *Jur.* (*за кого́*) la mise en possession; 3. *Mus.* le bécarre.	die abschlägige Antwort; 1. Abdankung; 2. Einweisung in den Besitz; 3. das Auflösungszeichen.	refusal; 1. dismission, discharge; 2. taking possession, seizin; 3. a natural.
Отка́зывать, отказа́ть, *va.* (*кому́ въ чёмъ*) refuser; 1. (*кому́ отъ чего́*) destituer, congédier; 2. (*кому́ что*) léguer, laisser par testament; 3. (*за кого́*) mettre en possession de; 4. (*что*) contremander; 5. -ся, *vr.* être refusé; être congédié; être légué; 6. (*отъ чего́*) refuser, renoncer à, se désister de.	abschlagen, versagen; 1. absagen, entsetzen; 2. vermachen; 3. in den Besitz einweisen; 4. absagen; 5. versagt werden; abgesagt werden; vermacht werden; 6. entsagen.	to refuse, deny; 1. to dismiss, discharge; 2. to bequeath, leave; 3. to give seizin, invest; 4. to countermand; 5. to be refused; be dismissed; be left; 6. to refuse, renounce.
Отка́ливать, откали́ть, *va.* détremper (*le fer*).........	(das Eisen) weich machen....	to temper, soften.
Отка́лывать, отколо́ть, *va.* détacher en fendant; 1. détacher (*ce qui est épinglé*); 2. achever de fendre; 3. -ся, *vr.* être détaché; 4. se défaire, se détacher.	abspalten; 2. abstecken, losstecken; 2. das Spalten beendigen; 3. sich abspalten; 4. losgehen.	to cleave away, split off; 1. to unpin; 2. to finish cleaving; 3. to be split off; 4. to be undone.
Отка́пывать, откопа́ть, *va.* déterrer, exhumer; 1. *fig.* déterrer; 2. -ся, *vr.* être déterré; 3. achever de creuser.	ausgraben; 1. entdecken; 2. ausgegraben w.; 3. das Graben beendigen	to dig up; 1. to find out; 2. to be dug up; 3. to finish digging.
Откарау́лить, *vn. parf.* achever sa faction............	die Wache beendigt haben.	to watch out one's time.
Отка́рмливать, откорми́ть, *va.* engraisser; 1. achever de nourrir, d'allaiter; 2. -ся, *vr.* être engraissé.	mästen; 1. aufhören zu säugen; 2. gemästet werden.	to fatten; 1. to leave off suckling; 2. to be fattened.
Отка́тъ, *sm.* action de rouler loin; ‖ le recul (*du canon*).	das Wegrollen; ‖ der Rückstoß.	rolling away; ‖ recoil.
Отка́тывать, откатáть, *va.* achever de calandrer; 1. rosser, battre à l'excès; 2. (*asp. parf.* откати́ть) rouler loin, éloigner en roulant; 3. transporter en brouette, brouetter; 4. -ся, *vr.* achever une promenade (*en voiture.*	das Rollen beendigen; 2. derb prügeln; 2. fortwälzen, wegwälzen; 3. im Schubkarren führen; 4. das Fahren beendigen.	to finish mangling; 1. to beat, thrash; 2. to roll *or* drive away; 3. to wheel in barrow; 4, to finish one's drive.
Отка́чивать, откача́ть, *va.* vider en pompant; 1. rappeler à la vie (*un noyé*) en le balançant; 2. -ся, окачну́ться, *vr.* (*отъ чего́*) s'éloigner; 3. (*отъ кого́*) cesser de fréquenter; 4. être vidé en pompant.	auspumpen; 1. durch Schaukeln wieder in's Leben bringen; 2. abrücken, abstehen; 3. nicht mehr besuchen; 4. ausgepumpt werden.	to pump out; 1. to bring to life by rocking; 2. to remove, retire; 3. to leave, keep away; 4. to be pumped out.
Отка́шивать, откоси́ть, *va. и* -ся, *vr.* achever de faucher.	abmähen, zu Ende mähen ...	to finish mowing.
Отка́шливать, отка́шлять *и* -ка́шлянуть, *va. и* -ся, *vr.* expectorer en toussant; 1. être expectoré; 2. -ся, отка́шляться, *vr.* cesser de tousser.	auswerfen, aushusten; 1. ausgeworfen werden; 2. sich aushusten, aufhören zu husten.	to expectorate, cough away; 1. to be expectorated; 2. to leave off coughing.
Откидно́й, *adj.* qui se replie en arrière..............	zum Zurückschlagen.........	that folds back, folding.
Отки́дывать, откида́ть *и* отки́нуть, *va.* enlever, rejeter; 1. *fig.* laisser de côté; replier en arrière; 2. découvrir; 3. -ся, *vr.* être enlevé; 4. se replier en arrière, se découvrir	wegwerfen; 1. verlassen; 2. zurückschlagen; 3. weggeworfen w.; 4. zurückgeschlagen werden.	to throw away; 1. to leave off; 2. to fold back; 3. to be thrown; 4. to be folded back.
Откла́дъ, *sm.* le délai, ajournement...........	die Verzögerung, der Aufschub.	put-off, postponement.
Откла́дывать, откла́сть *и* отложи́ть, *va.* mettre de côté, séparer; 1. dételer; 2. différer, remettre, ajourner; 3. -ся, *vr.* être mis de côté; être dételé; être différé, être remis, être ajourné; 4. se dételer.	bei Seite legen; 1. abspannen; 2. aufschieben, verschieben; 3. bei Seite gelegt; abgespannt; verschoben w.; 4. sich losspannen.	to lay aside; 1. to put out; 2. to put off, adjourn; 3. to be laid aside, be put out; to be put off; 4. to get loose.
Откла́ниваться, откла́нятся, *vr.* prendre congé de, faire ses adieux à; ‖ répondre par des saluts.	Abschied nehmen von; ‖ mit Complimenten erwiedern auf.	to take one's leave; ‖ to return a bow.
Отклёвывать, отклева́ть, *va.* arracher *ou* enlever en becquetant; ‖ achever de becqueter.	auspicken, aushacken; ‖ zu Ende picken od. hacken.	to peck out, peck up; ‖ to finish pecking.
Откле́ивать, откле́ить, *va.* décoller, détacher; 1. achever de coller; 2. -ся, *vr.* se décoller, se détacher.	loskleben, lösen; 1. das Leimen beendigen; 2. losgehen.	to unglue, take off; 1. to finish gluing; 2. to come off.
Откликáться, -кли́кнуться, *vr.* (*на что*) répondre à un appel	auf einen Zuruf antworten...	to answer to a call.
О́ткликъ, *sm.* la réponse à un appel............	die Antwort auf einen Zuruf..	answer to a call.
Отклоне́ніе, *sn.* action d'éloigner; ‖ (магни́тной стрѣ́лки) la déclinaison de l'aiguille aimantée.	das Entfernen; ‖ die Ausweichung der Magnetnadel.	turning aside; ‖ declination of the magnetic needle.

Отклóнчивый, *adj.* réflexible (*de la lumière*)	fähig zurückzuprallen	reflexible.
Отклóнь, *sm.* le penchant, versant	der Abhang, die Abdachung	declivity, side,
Отклонять, отклонить, *va.* détourner, écarter, décliner; 1. -ся, *vr.* décliner; 2. (*отъ чего́*) décliner, refuser.	entfernen, ablehnen; 1. abweichen; 2. ablehnen.	to turn aside, ward off; ‖ to decline; 2. to refuse.
Откóвывать, отковáть, *va.* achever de forger	das Schmieden beendigen	to finish forgeing.
Отковы́ривать, отковырять и -вырнýть, *va.* détacher, ôter avec quelque chose de pointu.	abklauben, abschälen, ausklauben, ausnehmen, ausbohren.	to pick away, to pick off, to pick out.
Отколáчивать, отколотить, *va.* détacher ce qui est cloué; 1. achever de battre; 2. battre, rosser.	abhauen, abklopfen; 1. zu Ende klopfen; 2. schlagen, prügeln.	to break open, knock off; 1. to finish beating; 2. to belabour
Отколдóвывать, отколдовáть, *va.* désensorceler	entzaubern	to disenchant.
Откóлокъ, *sm.* 1. *dim.* -лочекъ, un éclat, morceau	der Splitter, die Scherbe	a splinter.
Отколóть, **Откопáть**, **Откорми́ть**, **Откоси́ть**, *см.*	**Откáлывать**, **Откáпывать**,	**Откáрмливать** *и пр.*
Отколýпывать, отколупáть и отколупнýть, *va.* enlever, séparer par petits morceaux.	abklauben, ausklauben, abschälen, ausnehmen.	to pick away, pick off, peel away, peel off.
Откóль и **Откóлѣ**, *adv. fam.* d'où? de quel endroit?	woher? von wo?	whence?
Откомандирóвывать, -дировáть, *va.* envoyer, commander	commandiren, schicken	to detach, despatch.
Отконопáчивать, отконопáтить, *va.* défaire ce qui est calfeutré; ‖ achever de calfeutrer	die Kalfaterung herausnehmen; ‖ das Kalfatern beendigen.	to take off calking; ‖ to finish calking.
Откóрмка, *sf.* l'engraissage *m*, action d'engraisser	das Mästen	fattening.
Откóрмщикъ, *sm.* l'engraisseur *m* de bestiaux	der Viehmäster	grazier.
Откóсъ, *sm. dim.* -кóсокъ, la pente, le talus; -кóсный, *adj.*	der Abhang, die Böschung	slope, declivity, talus.
Откочёвывать, -кочевáть, *vn.* décamper (*des nomades*).	weiter ziehen (von Nomaden)	to decamp, move off.
Открáивать, открои́ть, *va.* couper; ‖ -ся, *vr.* être coupé.	zuschneiden; ‖ zugeschnitten w.	to cut out; ‖ to be cut out.
Открáшивать, открáсить, *va.* achever de teindre *ou* de peindre; ‖ -ся, *vr.* être teint *ou* peint.	das Färben od. Anstreichen beendigen; ‖ angestrichen werden.	to finish dyeing *or* painting; ‖ to be dyed *or* painted.
Откри́кивать, открича́ть, *va.* perdre la voix en aboyant (*des chiens*); ‖ cesser de crier.	die Stimme verlieren (von Hunden); ‖ aufhören zu schreien.	to lose one's voice by yelping; ‖ to finish crying.
Откровéніе, *sn.* la découverte; ‖ la révélation, apocalypse.	die Entdeckung; ‖ Offenbarung.	discovery; ‖ revelation, apocalypse
Откровéнность, *sf.* la franchise	die Offenherzigkeit	openness, frankness.
Откровéнный, *adj.* 1. franc, ouvert; -но, à cœur ouvert; ‖ (-ное богослóвіе) la théologie surnaturelle.	offenherzig, aufrichtig; ‖ die geoffenbarte Theologie.	open, frank, candid; -ly; ‖ the surnatural theology.
Открывáтель, -ница, *s.* le découvreur	Entdecker, -in	discoverer.
Открывáть, откры́ть, *va.* ouvrir; 1. découvrir, dévoiler, révéler; 2. découvrir, faire une découverte; 3. ouvrir, inaugurer; 4. -ся, *vr.* s'ouvrir; se découvrir; 5. se déclarer, se révéler; 6. être ouvert; être découvert.	aufdecken; eröffnen; 1. offenbaren; 2. entdecken; 3. öffnen; 4. sich eröffnen; 5. entstehen; 6. aufgedeckt; entdeckt werden.	to open; 1. to reveal; 2. to discover; 3. to inaugurate; 4. to open; 5. to show one's self; 6. to be opened; be discovered.
Откры́локъ, *sm.* 1. une galerie latérale (*dans les mines*); ‖ le rameau, rejeton, la pousse.	der Seitenstollen; ‖ der Zweig, Schößling, Schoß.	side-drift (*of a mine*); ‖ branch, shoot.
Откры́тіе, *sn.* la révélation (*d'un secret*); 1. la découverte; 2. l'ouverture, inauguration *f.*	die Offenbarung; 1. Entdeckung; 2. die Eröffnung, Enthüllung.	revealing, revealment; 1. discovery; 2. opening.
Откры́тый, *part. adj.* ouvert, découvert; -то, *adv.* ouvertement; (подъ -тымъ нéбомъ) en plein air, à la belle étoile	offen, geöffnet, aufgedeckt; ‖ unter freiem Himmel.	opened, uncovered, open; -ly; in the open air.
Откýда и *pop.* **Откýдова**, *adv.* d'où? ‖ comment?.	woher? von wo? ‖ wie?	whence? ‖ how?
Откупáть, *va. parf.* achever *ou* cesser de baigner; ‖ -ся, *vr.* achever *ou* cesser de se baigner.	aufhören zu baden; ‖ aufhören sich zu baden.	to finish bathing; ‖ to have done bathing one's self.
Откупáть, откупи́ть, *va.* affermer; 1. -ся, *vr.* être affermé; 2. (*отъ чего́*) se racheter, s'affranchir de.	aufkaufen, pachten; 1. gepachtet werden; 2. sich loskaufen.	to farm, lease; 1. to be farmed; 2. to ransom one's self.
Откупнóй, *adj.* affermé, pris à ferme; ‖ de ferme	gepachtet; ‖ Pacht-	farmed; ‖ farm.
Откýпоривать, откýпорить, *va.* déboucher, débondonner.	entkorken, entpfropfen	to uncork, open.
Откупщи́къ, -щи́ца, *s.* fermier, -ère; -щи́чій, *adj.* 3.	Pächter, -in	a farmer.
Откупъ, *sm.* la ferme; ‖ (на —) à ferme	der Pacht; ‖ in Pacht	farming, farm; ‖ to farm.
Откури́ть, *va. parf.* achever *ou* cesser de fumer, de parfumer	aufhören zu rauchen od. räuchern,	to finish smoking *or* perfuming
Откýсывать, откуси́ть, *va.* détacher, arracher en mordant.	abbeißen	to bite off.
Откýтывать, откýтать, *va.* découvrir, déshabiller; ‖ -ся, *vr.* se découvrir, se dévoiler.	enthüllen, entblößen; ‖ sich enthüllen, sich entblößen.	to unwarp, unveil; ‖ to unwrap one's self.
Откýшивать, откýшать, *va.* goûter, déguster; ‖ *vn. parf.* achever de dîner *ou* de prendre le thé.	kosten, schmecken; ‖ aufhören zu speisen od. trinken, abspeisen.	to taste, degust; ‖ to have done eating *or* drinking.
Отлагáніе, *sn.* action d'ajourner; ‖ l'ajournement *m.*	das Aufschieben; ‖ der Aufschub.	putting off; ‖ deferment.
Отлагáтельный, *adj.* d'ajournement, dilatoire	verzögernd, aufschiebend	procrastinating, dilatory.
Отлагáтельство, *sn.* le délai, retard, sursis, ajournement.	der Aufschub, die Verzögerung.	procrastination, delay.

Отлагáть, отложи́ть, *va.* mettre de côté, séparer; 1. remettre, différer, ajourner, surseoir; 2. -ся, *vr.* être ajourné; 3. se séparer de (*см.* Отклáдывать).	weglegen, absondern; 1. aufschieben, verschieben; 2. aufgeschoben werden; 3. sich trennen von.	to lay aside; 1. to put off, defer, adjourn; 2. to be put off; 3. to separate.
Отлáмывать, отломáть *и* **отломи́ть,** *va.* détacher en brisant, casser; || -ся, *vr.* se casser, se détacher.	abbrechen; || von selbst abbrechen; abgebrochen werden.	to break off; || to break out, be broken off.
Отлегáть, отлéчь, *vn.* aller au fond (*d'un dépôt*); || être soulagé, être dégagé, être allégé.	sich setzen (am Boden); || erleichtert od. besser werden.	to settle, be deposited; || to be better.
Отлёглый, *adj.* qui est allé au fond	am Boden gesetzt	settled, deposited.
Отлёживать, отлежáть, *va.* se fatiguer, se faire mal à force d'être couché sur un côté; 1. -ся, *vr.* se remettre, reprendre ses forces en étant couché; 2. se soustraire à une chose en faisant le malade.	sich durchliegen, sich müde od. sich wund liegen; 1. sich im Liegen wieder erholen; 2. durch Liegen sich entziehen.	to lose the use by lying, to tire with lying; 1, to recover by lying; 2. to lie in bed for an excuse.
Óтлежь, *sf.* le dépôt, sédiment	der Bodensatz	sediment, deposit.
Отлетáть, отлетѣ́ть, *va.* s'envoler; || se détacher	wegfliegen; || losgehen	to fly away; || to get loose.
Отлётный, *adj.* (-ыя птицы) les oiseaux *m* de passage.	die Zugvögel *pl*	birds of passage.
Отлётъ, *sm.* le départ (*des oiseaux*)	das Wegfliegen	flying away.
Отлетѣ́лый, *adj.* envolé; || détaché	weggeflogen; || los gegangen	flown away; || loose.
Отливáльный, *adj.* servant à vider	zum Ausgießen dienend	for pouring out.
Отливáть, отли́ть, *va.* (*fut.* отолью) désemplir, vider, ôter; 1. fondre, couler, mouler; 2. arroser d'eau froide; 3. *vn.* chatoyer, être chatoyant (*des étoffes*); 4. -ся, *vr.* être désempli, vidé; 5. être fondu, coulé, moulé.	abgießen, ausgießen; 1. gießen, fertig gießen; 2. mit Wasser begießen; 3. schillern; 4. abgegossen werden; 5. gegossen werden.	to pour off; 1. to cast, found, mould; 2. to throw water upon; 3. to change its tints; 4. to be poured off; 5. to be cast.
Отли́вина, *sf.* le larmier	die Ablaufleiste	eave, drip.
Отли́вистый, *adj.* chatoyant	schillernd	changeable, chatoyant.
Отли́вка, *sf.* action de vider; || la fonte	das Abgießen; || das Gießen.	pouring off; || casting.
Отливнóй, *adj.* coulé, moulé; || pour faire écouler l'eau.	gegossen; || zum Ablaufen des Wassers	cast; || for pouring off.
Отли́вокъ, *sm.* 1. *dim.* -вочекъ, un objet coulé *ou* moulé.	der Abguß	a cast.
Отли́вщикъ *и* **Отливáльщикъ,** *sm.* le fondeur, mouleur.	der Gießer	caster, founder, moulder.
Отли́въ, *sm. dim.* отли́вецъ, la fonte; 1. le reflux; 2. le chatoiement; 3. (съ -вомъ) chatoyant.	der Guß; 1. die Ebbe; 2. das Farbenspiel; 3. schillernd.	cast; 1. ebb, ebb-tide; 2. play of colours; 3. chatoyant.
Отли́зывать, отлизáть, *va.* lécher, diminuer en léchant.	durch Lecken vermindern	to lick out.
Отли́ка, *sf. fam.* la différence	der Unterschied	difference.
Отли́кій, *adj. fam.* différent	verschieden	distinct, different.
Отличáть, отличи́ть, *va.* discerner, distinguer; 1. -ся, *vr.* être distingué; 2. se distinguer, se signaliser, se faire remarquer; 3. différer, être différent.	unterscheiden, auszeichnen; 1. ausgezeichnet w.; 2. sich auszeichnen; 3. verschieden seyn.	to discern, distinguish; 1. to be distinguished; 2. to distinguish one's self; 3. to differ
Отличéніе, *sn.* la distinction, action de distinguer	das Unterscheiden, Auszeichnen.	distinguishing.
Отли́чествовать, 1.2. *vn.* se distinguer, différer	sich auszeichnen, verschieden seyn	to differ, be distinct.
Отличи́тельность, *sf.* la différence, marque distinctive.	das Unterscheidende	distinctiveness.
Отличи́тельный, *adj.* distinctif, caractéristique; || -но, d'une manière distinctive *ou* caractéristique.	auszeichnend, bezeichnend; || vorzüglich, vorzugsweise.	distinctive, characteristic; || -cally, of distinction.
Отли́чіе, *sn.* la distinction	die Auszeichnung	distinction.
Отли́чность, *sf.* la différence; || l'excellence *f*	der Unterschied; || der Vorzug.	difference; || excellency.
Отли́чный, *adj.* 1. distinct; 1. distingué, excellent; 2. -но, avec distinction; || à merveille, excellemment.	verschieden; || vorzüglich, ausgezeichnet, außerordentlich.	distinct, distinguished; || excellent; -ly.
Отлóгій *и* **Отлóжистый,** *adj.* à pente douce	sanft abschüssig	sloping, declivous.
Отлогоберéгій, *adj.* dont les bords sont en pente douce.	mit einem abschüssigen Ufer	with a sloping coast.
Отлóгость, *sf.* la pente douce	der sanfte Abhang	slopeness, declivity.
Отлóгъ, *sm.* la pente, le penchant	der Abhang	slope, declivity.
Отложи́ть, *см.* **Отклáдывать** *и* **Отлагáть.** || **Отломи́ть** *и* **Отломáть,** *см.* **Отлáмывать.**		
Отложнóй, *adj.* (воротникъ) un collet rabattu.	ein zurückgeschlagener Kragen.	a lie-down collar.
Отлóмка, *sf. и* **Отломлéніе,** *sn.* action de détacher en brisant	das Abbrechen	breaking off.
Отлóмокъ, *sm.* 1. *dim.* -мочекъ. le fragment, morceau	Bruchstück, abgebrochenes Stück	fragment, broken piece.
Отлóмъ, *sm.* la cassure, endroit cassé	der Bruch	break, broken place.
Отлучáть, отлучи́ть, *va.* éloigner, séparer; 1. exclure, retrancher; 2. (отъ цéркви) excommunier; 3. -ся, *vr.* être éloigné, être exclu; 4. s'absenter, s'éloigner; 5. se retirer, fuir, éviter.	entfernen; 1. ausschließen; 2. mit dem Bannfluche belegen; 3. entfernt w.; ausgeschlossen werden; 4. sich entfernen; 5. meiden.	to remove; 1. to exclude, withdraw; 2. to excommunicate; 3. to be removed; 4. to absent one's self; 5. to avoid.
Отлучéніе, *sn.* action d'éloigner, d'exclure; || (— отъ цéркви) l'excommunication *f.*	das Entfernen, Ausschließen; || der Bann, Kirchenbann.	removing, excluding; || excommunication.

Отлучи́тельный, *adj.* d'éloignement, d'exclusion	entfernend, ausschließend	that removes, exclusive.
Отлу́чка, *sf.* l'absence *f*, l'éloignement *m*	die Abwesenheit, Entfernung	absence, removal.
Отлу́чный, *adj.* absent, éloigné; ‖ qui exige un éloignement	entfernt; ‖ Entfernungs-	absent; ‖ of absence.
Отлыга́ться, отолга́ться, *vn.* se tirer d'embarras en mentant, se défaire par un mensonge.	sich durchlügen, sich herauslügen, mit Lügen durchkommen.	to escape *or* to clear one's self by a lie.
Отлы́жка, *sf.* и **Отлыга́тельство**, *sn.* excuse mensongère.	das Herauslügen	an untrue excuse.
Отлы́нивать, отлыня́ть, *vn.* manquer à, s'absenter	fehlen, abwesend seyn	to saunter away, retire.
Отлѣза́ть, отлѣ́зть, *vn.* s'éloigner en rampant; ‖ *fig. fam.* tâcher d'échapper, de se tirer d'affaire.	wegkriechen, fortkriechen; ‖ sich losmachen, ausweichen.	to creep away; ‖ to creep out, escape.
Отлѣпле́нie, *sn.* le décollement; ‖ le moulage	das Losmachen; ‖ Modelliren.	ungluing; ‖ moulding.
Отлѣпля́ть, отлѣпи́ть, *va.* décoller, détacher; 1. achever de modeler, de mouler; 2. -ся, *vr.* se détacher.	lösen, losmachen; 1. zu Ende modelliren; 2. losgehen.	to unglue, take off; 1. to mould; 2. to come off.
Отля́пать и **Отля́пнуть**, *va. parf.* couper d'un coup	auf einmal abhauen	to cut off at a stroke.
Отма́зывать, отма́зать, *va.* achever de graisser	das Schmieren beendigen	to finish greasing.
Отма́ливать, отмоли́ть, *va.* détourner par des prières; 1. -ся, *vr.* achever sa prière; 2. échapper à force de prières.	durch Bitten abwenden; 1. das Gebet beendigen; 2. durch Beten entgehen	to avert by prayer; 1. to finish praying; 2. escape by praying.
Отма́лчиваться, -молча́ться, *vr.* supporter en silence	stillschweigend ertragen	to endure, suffer in silence.
Отма́лывать, отмоло́ть, *va.* achever de moudre	das Mahlen beendigen	to finish grinding.
Отма́нивать, отмани́ть, *va.* détourner, débaucher	ablocken, weglocken	to allure *or* decoy away.
Отма́тывать, отмота́ть, *va.* ôter en dévidant	abwickeln	to wind off.
Отма́хивать, -маха́ть и -махну́ть, *va.* chasser en agitant; 1. expédier, débrider; 2. enlever d'un coup; 3. -ся, *vr.* se défendre en agitant (*un bâton*).	wegwehen, wegjagen; 1. schnell abfertigen; 2. abschlagen; 3. durch Schwingen sich vertheidigen	to fan away; 1. to despatch; 2. to cut off at a stroke; 3. to defend one's self by brandishing
О́тмахъ, *sm.* и **Отма́шка**, *sf.* action d'agiter	das Schwingen	brandishing.
Отма́чивать, отмочи́ть, *va.* détacher en humectant; ‖ -ся, *vr.* se détacher par l'humidité.	abweichen, aufweichen; ‖ aufgeweicht werden.	to loosen by wetting; ‖ to come off by being wet.
О́тмашь, *sf.* (на́ —) avec le revers de la main	mit der verkehrten Hand	with the back of the hand.
Отма́щивать, отмости́ть, *va.* mettre un pavé *ou* un plancher; ‖ achever de paver *ou* de planchéier.	pflastern, brücken; ‖ das Pflastern od. Brücken beendigen.	to pave, floor; ‖ to finish paving *or* flooring.
Отмежева́нie, *sn.* le mesurage, arpentage	das Abmessen, Abgrenzen	measuring, surveying.
Отмежёвывать, отмежева́ть, *va.* arpenter, mesurer, séparer par des bornes; ‖ -ся, *vr.* être arpenté, séparé par des bornes	messen, abmessen, abgrenzen; ‖ abgemessen werden.	to set land-marks, survey; ‖ to be surveyed.
Отме́листый, *adj.* rempli de bas-fonds	viele Sandbänke enthaltend	shoaly, shelfy.
Отме́лый, *adj.* où il y a un bas-fond	eine Sandbank od. Untiefe habend	shelving, shallow, shoal.
О́тмель и **Отме́лина**, *sf.* le banc de sable, bas-fond	die Sandbank	shoal, shelf, shallow.
Отмерза́ть, отмёрзнуть, *vn.* se geler; ‖ dégeler	abfrieren; ‖ aufthauen	to freeze off; ‖ to thaw.
Отмёрзлый, *adj.* gelé (*des membres, des plantes*)	erfroren, abgefroren	frozen off, frozen.
Отмета́тельный, *adj.* de rejet, de récusation	verwerfend	recusant.
Отмета́ть, отмести́, *va.* enlever avec un balai	wegfegen, wegkehren	to sweep away, sweep off.
Отмета́ть, отметну́ть, *va.* rejeter; 1. récuser; 2. -ся, *vr.* être rejeté, récusé; 3. (*чего́*) renier, désavouer; 4. quitter le parti de, se révolter.	wegwerfen; 1. verwerfen; 2. verworfen werden; 3. nicht anerkennen; 4. sich empören.	to cast out; 1. to reject, recuse; 2. to be rejected; 3. to deny, disown; 4. to revolt, rebel.
Отме́тникъ, -ница, *s.* le renégat, apostat; -ническій, *adj.*	der, die Abgefallene, Abtrünnige.	revolter, apostate.
Отме́тничество, *sn.* l'apostasie *f.*	die Abtrünnigkeit	apostasy.
Отмётный, *adj.* rejetable, récusable; 1. rebelle, révolté; 2. exquis, choisi, de première qualité.	verwerflich; 1. abgefallen; 2. auserlesen, vortrefflich.	rejectable, recusable; 1. revolted; 2. choice, select.
Отмётъ, *sm.* le rejet, la récusation	das Verwerfen	rejecting, recusation.
Отмина́ть, отмя́ть, *va.* (*fut.* отомну́) amollir en broyant *ou* en pétrissant; ‖ achever de pétrir *ou* de broyer.	durch Kneten abweichen; ‖ das Kneten beendigen.	to soften by kneading; ‖ to finish kneading.
Отмо́ина, *sf.* un morceau de terre emporté par l'eau	ein abgespültes Stück Land	washed away ground.
Отмо́йный, *adj.* détaché et emporté par l'eau	abgespült	washed away.
Отмока́ть, отмо́кнуть, *vn.* se détacher par l'humidité	von der Nässe losgehen	to come off by being wet.
Отмо́клый, *adj.* détaché par l'humidité	von der Nässe losgegangen	loosened by being wet.
Отмола́живать, -молоди́ть, *va.* ramollir (*l'albâtre*)	(den Alabaster) aufweichen	to wet, soften.
Отмола́чивать, -молоти́ть, *va.* achever de battre (*le blé*).	ausdreschen	to finish thrashing.
Отмо́лвить, *va. parf.* détourner, dissuader, déconseiller.	abrathen	to dissuade.
Отмоли́ть, Отмоло́ть, Отмолча́ться, *см.* **Отма́ливать**,	**Отма́лывать, Отма́лчивать.**	
Отмоло́дка, *sf.* action de ramollir l'albâtre	das Aufweichen des Alabasters.	wetting, softening.
Отмоло́тъ, *sm.* l'achèvement *m* du battage en grange	das Ausdreschen	thrashing out.
Отмора́живать, -моро́зить, *va.* se geler (*un membre*)	abfrieren	to freeze off, freeze.

Отмости́ть, Отмота́ть, Отмочи́ть, *см.* **Отма́щивать,**	**Отма́тывать** *и* **Отма́чивать.**	
Отмо́стка, *sf.* un endroit planchéié	die gebrückte Stelle	a bridged place.
Отмо́токъ, *sm.* 1. la partie ôtée d'un peloton de fil	der abgewickelte Theil	part wound off.
Отмсти́тель, -ница, *s.* vengeur, -eresse	Rächer, -in	avenger, -geress.
Отмсти́тельный, *adj.* vengeur, de vengeance	rächend, Rache=	avenging, of vengeance.
Отмща́ть, отмсти́ть, *va.* (*за кого́*) venger; ‖ (*кому́ за что*) se venger, tirer vengeance de.	einen od. etwas rächen; ‖ sich für etwas od. an einem rächen.	to revenge; ‖ to revenge one's self upon, take vengeance.
Отмще́ніе, *sn.* action de venger *ou* de se venger de	das Rächen, die Rache	taking vengeance.
Отмыва́ть, отмы́ть, *va.* laver, enlever en lavant; 1. achever de laver; 2. -ся, *vr.* se laver, se faire laver; 3. être lavé; être enlevé en lavant.	abwaschen, auswaschen; 1. fertig waschen; 2. sich abwaschen; 3. abgewaschen werden.	to wash away, wash off; 1. to finish washing; 2. to wash one's self; 3. to be washed.
Отмы́вка, *sf.* le lavage, action de laver	das Abwaschen, die Abwaschung.	washing off.
Отмыка́ть, отомкну́ть, *va.* ouvrir (*avec une clef*); 1. ôter (*la baïonnette*); 2. -ся, *vr.* s'ouvrir; être ouvert.	aufschließen; 1. aufnehmen; 2. sich aufschließen; aufgeschlossen w.	to unlock; 1. to take off; 2. to be unlocked; to open.
Отмы́кать, *va. parf.* cesser de sérancer	aufhören zu hecheln	to cease hackling.
Отмы́чка, *sf.* 4. le passe-partout, crochet, rossignol	der Hakenschlüssel, Dietrich	picklock, picklock-key.
Отмѣлина, Отмѣлый, О́тмѣль, *см.* **Отме́лина, Отме́лый**	*и* **О́тмель.** ‖ **Отмя́ть,** *см.*	**Отмина́ть.**
Отмѣна, *sf.* abolition, abrogation, suppression *f*; ‖ la différence	die Abschaffung; ‖ der Unterschied.	abolition; ‖ difference
Отмѣне́ніе, *sn.* la révocation; ‖ cassation	die Aufhebung; ‖ Vernichtung.	revocation; ‖ annulment.
Отмѣни́тельный, *adj.* révocatoire, révocatif, infirmatif	widerrufend, vernichtend	revocatory, annulling.
Отмѣнность, *sf.* la supériorité, excellence	die Vorzüglichkeit	superiority, excellence.
Отмѣнный, *adj.* -но, *adv.* excellent, -lemment; supérieur, -rement; ‖ distinct, différent; -remment.	vorzüglich, ausgezeichnet; ‖ verschieden, besonders.	excellent, exquisite; -ly; ‖ different; -ly.
Отмѣня́ть, отмѣни́ть, *va.* abroger, abolir, annuler, rapporter, supprimer, casser; 1. contremander; 2. -ся, *vr.* être abrogé, aboli, annulé; être contremandé.	absetzen, abschaffen, aufheben; 1. absagen; 2. abgeschafft werden; abgesagt werden.	to abolish, abrogate, rescind; 1. to revoke; 2. to be abrogated; be revoked.
Отмѣривать, отмѣра́ть *и* отмѣрить, *va.* séparer en mesurant, couper, donner; ‖ -ся, *vr.* être mesuré.	abmessen, durch Messen absondern; ‖ abgemessen werden.	to measure off, measure out; ‖ to be measured off.
Отмѣ́ръ, *sm.* action de séparer en mesurant	das Abmessen	measuring off.
Отмѣ́та, *sf. dim.* -мѣтка *и* -мѣточка, la marque, annotation	das Merkmal, die Anmerkung.	mark, note, annotation.
Отмѣтина, *sf.* le signe, indice, la marque	das Zeichen, Kennzeichen	a sign, mark.
Отмѣча́ть, отмѣтить, *va.* marquer, faire une marque, noter, annoter; ‖ -ся, *vr.* être marqué, être annoté.	merken, anmerken; ‖ gemerkt, angemerkt werden.	to mark off, note, annotate; ‖ to be noted, be annotated.
Отмя́клость, *sf.* l'amollissement *m.*	die Erweichung	softening.
Отмя́клый, *adj.* devenu mou, amolli	weich geworden, aufgeweicht	grown soft softened.
Отмя́кнуть, *vn. parf.* s'amollir, devenir mou	weich werden	to grow soft, to soften.
Отна́шивать, относи́ть, *va.* cesser de porter (*un vêtement*)	aufhören zu tragen	to cease tö bear.
Отнесе́ніе, *sn.* action de porter ailleurs	das Wegtragen, Fortbringen	bearing away.
Отнима́ть, отня́ть, *va.* (*fut.* отниму́) ôter, enlever; 1. amputer, couper; 2. -ся, *vr.* être ôté, enlevé; 3. être perclus.	wegnehmen; 1. abnehmen; 2. weggenommen w.; 3. gelähmt seyn.	to take away; 1. to amputate; 2. to be taken; 3. to be impotent.
Отно́рокъ, *sm.* 1. la ramification d'un terrier	der Zweig eines Fuchsbaues	branch of a burrow.
Относи́тельность, *sf.* la relativité	das Beziehende, die Bezüglichkeit.	relativeness, relevance.
Относи́тельный, *adj.* 1. relatif; -но, -tivement, par rapport à; ‖ (-ный вѣсъ) la pesanteur spécifique.	beziehend, relativ; in Bezug; ‖ das specifische Gewicht.	relative; -ly; ‖ the specific gravity.
Относи́ть, II.4. отнести́, *va.* porter, remettre; 1. éloigner, séparer, emporter; 2. attribuer, rapporter; 3. -ся, *vr.* être porté, remis; 4. (*къ чему́*) se rapporter, être relatif à, être du ressort de; 5. s'adresser à.	wegtragen, hintragen; 1. trennen, wegtreiben; 2. zuschreiben; 3. hingetragen werden; 4. sich beziehen, betreffen; 5. sich wenden.	to bear away, deliver; 1. to take off; 2. to refer, ascribe; 3. to be borne away; 4. to relate, concern; 5. to refer.
Отно́сный, *adj.* porté, apporté	hingetragen	borne, carried.
Отно́съ, *sm. и* **Отно́ска,** *sf.* action de porter, de remettre.	das Wegtragen, Hintragen	bearing away, delivering.
Отночева́ть, *vn. parf.* passer la nuit quelque part	übernachten	to pass the night.
Отноше́ніе, *sn.* la relation, le rapport; 1. la réquisition, communication; 2. *Mathém.* le rapport; 3. (въ семъ -ніи) sous ce rapport, à cet égard.	die Beziehung; 1. der Anspruch, Beschlag; 2. das Verhältniß; 3. in dieser Beziehung.	relation, respect; 1. application, demanding; 2. relation; 3. in this respect.
Отно́щикъ, -щица, *s.* porteur, -euse	Träger, -in	bearer, deliverer.
Отны́нѣ, *adv.* désormais, dorénavant	von jetzt an, von nun an	henceforth, henceforward.
Отны́ривать, отныра́ть, *vn.* se défaire de, éviter, éluder.	sich losmachen, vermeiden	to get rid of, to avoid.
Отнѣ́киваться, отнѣ́каться, *vr.* se refuser à	läugnen, abläugnen	to refuse, deny.
Отню́дь, *adv.* (— не) nullement, en aucune manière	ganz und gar nicht	not at all, by no means.
Отня́тіе, *sn.* action d'ôter, d'enlever; ‖ l'amputation *f.*	die Wegnahme; ‖ Abnahme	taking off; ‖ amputation.

Ото, *prép. см.* Отъ. || Отобрáть, Отогнáть, Отогнýть,	*см.* Отбирáть, Отгоня́ть *и*	Отгибáть.
Отобѣ́дать, *vn. parf.* avoir dîné; || achever son dîner...	gegessen haben; || abspeisen...	to have done dining;||to dine.
Отогрѣвáть,-грѣ́ть, *va.* réchauffer;||-ся, *vr.* se réchauffer.	erwärmen; || sich erwärmen...	to warm; || to warm one's self.
Отодви́нуть, Отодрáть, Отозвáть, Отойти́, *см.* Отдви-	гáть, Отдирáть, Отзывáть *и*	Отходи́ть.
Отозвáніе, *sn.* le rappel........................	das Abrufen, die Abberufung.	calling back, recall.
Отóкъ, *sm. Méd.* l'anasarque *f*; || *ri.* une île..........	die Leibwassersucht; || die Insel.	anasarca; || an island.
Отолстѣвáть, отолстѣ́ть, *vn.* prendre de l'embonpoint..	dick werden, zunehmen......	to grow thick *or* corpulent.
Отолстѣ́лый, *adv.* devenu gros et gras..............	dick geworden..............	grown corpulent.
Отолгáться, Отомкнýть, *см.* Отлыгáться *и* Отмыкáть.	|| Отони́ть, Отопи́ть, *см.*	Отáнивать *и* Отáпливать.
Отóпить, *va. parf. Mar.* apiquer (*une vergue*).........	(eine Rah) senkrecht einrichten.	to top, peek (*a yard*).
Отóпка, *sf.* le chauffage, action de chauffer..........	das Heizen, Einheizen......	heating, warming.
Отóпокъ, *sm.* 1. *dim.* отóпочекъ, une chaussure usée...	abgetragenes Schuhwerk......	slip-shoe.
Отопрѣвáть, отопрѣ́ть, *vn.* se détacher par l'humidité..	sich lösen (durch Schwitzen)...	to come off from sweat.
Отопрѣ́лый, *adj.* détaché par l'humidité.............	losgegangen (durch die Hitze)..	come off from damp.
Отоптáть, *см.* Отáптывать. || Оторвáть, Отослáть,	Отоспáться, *см.* Отрывáть,	Отсылáть *и* Отсыпáться.
Оторáчивать, оторочи́ть, *va.* border *ou* garnir d'un ruban; || -ся, *vr.* être bordé *ou* garni d'un ruban.	mit Band besäumen; || mit Band besäumt werden.	to edge with ribbon; || to be edged with ribbon.
Оторжавѣ́ть, *vn. parf.* se détacher par la rouille.......	durch Rost abfaulen........	to fall by rusting.
Оторопѣ́лость, *sf.* la timidité, confusion..............	die Furchtsamkeit, Bestürzung.	fearfulness, shyness.
Оторопѣ́лый, *adj.* devenu timide, craintif, confus......	furchtsam, bestürzt.......	fearful, confused.
Оторопѣ́ть, *vn. parf.* devenir confus, perdre la tête....	furchtsam seyn, den Kopf verlieren	to be confused, lose one's head *or* senses
Оторóчка, *sf.* la bordure, garniture de ruban..........	der Saum aus Band.......	edge, edging.
Отослáніе, *sn.* le renvoi, action de renvoyer..........	das Wegschicken, Abschicken...	sending away.
Отохóчивать, отохóтить, *va.* faire perdre le goût......	den Geschmack vertreiben.....	to cause the loss of the taste.
Отощáлость, *sf.* la maigreur causée par le jeûne.......	die Abmagerung durch Fasten.	debility from fasting.
Отощáлый, *adj.* maigri, affaibli à force de jeûner.	verhungert, abgemagert......	debilitated by fasting.
Отощевáть, отощáть, *vn.* maigrir, s'affaiblir à force de jeûner	verhungern, abmagern.......	to pine away by fasting.
Отпадáть, отпáсть, *vn.* tomber, se détacher; 1. (*отъ чего́*) renier, abjurer; 2. passer, cesser.	losgehen; 1. verläugnen, entsagen; 2. vergehen.	to fall away, fall off; 1. to deny, abjure; 2. to be over.
Отпадéніе, *sn.* la chute; || l'apostasie, abjuration, défection *f*	der Fall; || die Abtrünnigkeit.	falling;||abjuration, defection
Отпáдышъ, *sm.* un fruit tombé de l'arbre.............	die abgefallene Frucht......	fallen fruit.
Отпáивать, -паять, *va.* dessouder:||-ся, *vr.* se dessouder.	loslöthen; || losschmelzen....	to unsolder;||to be unsoldered
Отпáивать, отпои́ть, *va.* engraisser (*avec un liquide*); || désempoisonner, détruire l'effet d'un poison.	mästen (mit Flüssigkeiten); || die Wirkung des Giftes zerstören.	to feed up, fatten (*on milk*); || to free from poison.
Отпáйка, *sf.* action de dessouder; || endroit dessoudé..	das Ablöthen;||abgelöthete Stelle	unsoldering; || an unsoldered place
Отпáлзывать, отползти́, *vn.* s'éloigner en rampant.....	wegkriechen...............	to crawl *or* creep away.
Отпáливать, отпали́ть, *va.* défendre en tirant (*d'une arme à feu*); -ся, *vr.* se défendre à coups de canon.	durch Schießen vertheidigen; || sich vertheidigen.	to defend by shooting; || to defend one's self.
Отпáлка, *sf.* action de se défendre en tirant..........	das Beschießen, Vertheidigen..	defending by shooting.
Отпáлнивать *и* Отполня́ть, -пóлнить, *va.* désemplir, diminuer	abfüllen, ausgießen, ausleeren.	to empty out, pour off.
Отпáлый, *adj.* tombé, détaché..................	abgefallen...............	fallen away, fallen off.
Óтпаль *и* Отпáлина, *sf.* le dépôt (*dans un œuf*).......	der Bodensatz (in einem Eie).	deposit (*in an egg*).
Отпáривать, отпáрить, *va.* amollir par la vapeur; 1. achever de frotter au bain; 2. fouetter, rosser.	durch Dampf abweichen; 1. das Baden beendigen; 2. prügeln.	to soften by vapour; 1. to finish bathing; 2. to thrash, drub.
Отпáрывать, отпорóть, *va.* découdre, défaire; 1. rosser, fustiger; 2. -ся, *vr.* se découdre; être décousu.	lostrennen; 1. derb prügeln; 2. sich lostrennen; losgetrennt w.	to rip off, unrip; 1. to drub; 2. to unrip; to be unripped.
Отпечáтокъ, *sm.* 1. l'épreuve, impression, empreinte *f*; || *fig.* le cachet, sceau, l'empreinte *f*.	der Abdruck; || das Gepräge, Zeichen, der Stempel.	impress, impression, print. || seal, stamp.
Отпечáтывать, отпечáтать, *va.* imprimer, tirer; 1. achever l'impression, achever le tirage; 2. -ся, *vr.* s'imprimer, s'empreindre; être imprimé.	abdrucken, einen Abdruck machen; 1. den Druck beendigen; 2. abgedruckt werden.	to print, stamp, impress; 1. to finish printing; 2. to be printed; be impressed.
Отпивáть, отпи́ть, *va.* (*fut.* отопью́) boire une partie de; 1. achever de boire; 2. -ся, *vr.* se guérir en buvant.	abtrinken; 1. das Trinken beendigen; 2. sich durch Trinken curiren	to drink off; 1. finish drinking; 2. to cure one's self by drinking
Отпи́ливать, отпили́ть, *va.* scier, séparer en sciant.....	absägen..................	to saw away, saw off.
Отпи́лка, *sf.* le sciage..........................	das Absägen..............	sawing away.
Отпи́локъ, *sm.* 1. le morceau détaché avec la scie.....	ein abgesägtes Stück.......	piece sawed off.
Отпирáніе, *sn.* l'ouverture *f*, action d'ouvrir........	das Aufmachen, Öffnen.....	unlocking, opening.
Отпирáтельство, *sn.* la dénégation, le désaveu.......	die Läugnung, Abläugnung..	disavowal, denial.
Отпирáть, отперéть, *va.* (*fut.* отопрý) ouvrir; 1. -ся, *vr.* être ouvert; s'ouvrir; 2. (*отъ чего́*) nier, désavouer.	aufmachen, öffnen; 1. sich öffnen; 2. verneinen, läugnen.	to unlock, open; 1. to open; 2. to disavow, deny.

Отпи́рка, *sf.* 3. le loquet	die Klinke, der Drücker	a latch.
Отписа́ніе, *sn. и* **Отпи́ска,** *sf.* la transmission par écrit.	das schriftliche Melden	writing back.
Отписно́й, *adj.* confisqué	eingezogen, confiscirt	confiscated.
Отпи́сывать, отписа́ть, *va.* écrire, transmettre par écrit; 1. confisquer, saisir; 2. **-ся,** *vr.* avoir à répondre par écrit, répondre, faire des observations par écrit; 3. être confisqué, être saisi; 4. achever d'écrire.	schreiben, schriftlich melden; 1. mit Beschlag belegen; 2. antworten; 3. confiscirt werden; 4. das Schreiben fertig machen.	to write, write off; 1. to confiscate, forfeit; 2. to answer; 3. to be confiscated; 4. to have done writing.
О́тпись, *sf.* le rapport; ‖ la confiscation, saisie	der Bericht; ‖ die Confiscirung.	report; ‖ confiscation.
Отпи́ть, *см.* **Отпива́ть.** [s'éloigner		
Отпи́хивать, -пиха́ть *и* -пихну́ть, *va.* repousser; **-ся,** *vr.*	zurückstoßen; ‖ sich entfernen	to push away; ‖ to remove.
Отпла́та, *sf.* la rétribution; ‖ la pareille, revanche	die Vergeltung; ‖ Genugthuung.	repayment, requital; ‖ return.
Отпла́тный, *adj.* de payement, de rétribution	Vergeltungs-	of requital.
Отпла́тчикъ, -чица, *s.* rémunérateur, -trice	Vergelter, -in	rewarder, requiter.
Отпла́чивать, отплати́ть, *va.* (*кому́*) rendre la pareille; ‖ **-ся,** *vr.* se défaire de en payant.	bezahlen, vergelten; ‖ sich loskaufen, sich abkaufen.	to pay off, repay, requite; ‖ to evade by paying.
Отплёвывать, отплева́ть *и* -плю́нуть, *va.* expectorer; ‖ **-ся,** *vr.* se défaire de en crachant.	ausspucken, auswerfen; ‖ ausgespuckt, ausgeworfen werden.	to expectorate, hawk off; ‖ to be expectorated.
Отплёскивать, -плеска́ть *и* -плесну́ть, *va.* diminuer en faisant rejaillir; ‖ **-ся,** *vr.* rejaillir contre.	abschöpfen, ausschöpfen; ‖ zurückschlagen (von Wellen).	to splash away, dash off; ‖ to splash back.
Отплета́ть, отплести́, *va.* ôter d'une tresse; 1. achever de tresser, de faire (*des dentelles*); 2. **-ся,** *vr.* être ôté d'une tresse; 3. (*отъ чего́*) se tirer de	losflechten; 1. das Flechten od. das Klöppeln beendigen; 2. losgeflochten w.; 3. sich entziehen.	to plait off, braid off; 1. to finish plaiting; 2. to be plaited off; 3. to get rid of.
Отплыва́ть, -плы́ть, *vn.* mettre à la voile; ‖ s'éloigner à	absegeln; ‖ wegschwimmen	to set sail; ‖ to swim away.
Отплы́тіе, *sn.* le départ, la partance [la nage	das Absegeln, die Abfahrt	setting sail, departure.
Отпля́сывать, отплеса́ть, *va.* achever une danse; 1. cesser de danser; 2. se faire mal à force de danser; 3. **-ся,** *vr.* achever de danser; 4. (*отъ чего́*) échapper à.	austanzen; 1. aufhören zu tanzen; 2. sich durch Tanzen Schaden thun 3. das Tanzen beendigen; 4. ent- [kommen	to dance; 1. to cease dancing; 2. to hurt one's self by dancing; 3. to finish dancing; 4. to es- [cape
О́тповѣдь, *sf.* la réponse; -вѣдно́й, de réponse	die Antwort	response, replication.
Отпо́дчивать, *va. parf.* achever de régaler, de traiter; ‖ *fig.* régaler, malmener, maltraiter.	tractiren, bewirthen; ‖ mißhandeln, derb abprügeln.	to treat, finish treating; ‖ to gratify, treat ill.
Отпо́й, *sm.* l'engraissage *m* avec un liquide	das Mästen durch Milch	fattening on milk.
Отпои́ть, Отползти́, Отпо́лнить, Отпоро́ть, *parf. см.*	**Отпа́ивать, Отпо́лзывать,**	**Отпо́лнивать, Отпа́рывать.**
Отпола́скивать, -полоска́ть *и* -полосну́ть, *va.* laver, rincer; ‖ **-ся,** *vr.* achever de rincer.	abspülen, ausspülen; ‖ völlig abspülen od. ausspülen.	to rinse out, wash out; ‖ to finish rinsing.
Отпо́рный, *adj.* servant à repousser *ou* à réfuter	einen Widerstand enthaltend	of resistance.
Отпо́рокъ, *sm.* 1. une pièce décousue	ein losgetrenntes Stück	a piece ripped off.
Отпо́ръ, *sm.* le contre-fort; ‖ la résistance. [de suinter	der Strebepfeiler; ‖ Widerstand.	buttress; ‖ resistance.
Отпотѣ́ть, *vn. parf.* être couvert de sueur; ‖ cesser de suer,	schwitzen; ‖ aufhören zu schwitzen.	to sweat; ‖ to cease sweating.
Отправи́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui expédie	Versender, -in	despatcher, forwarder.
Отправле́ніе, *sn. и* **Отпра́вка,** *sf.* l'expédition *f*, envoi *m*; ‖ la fonction, l'exercice *m*.	die Versendung, Abschickung; ‖ Verwaltung, Verrichtung.	despatching, expedition; ‖ performance, exercise.
Отправля́ть, отпра́вить, *va.* expédier, envoyer, faire partir; 1. exercer, s'acquitter de, faire; 2. **-ся,** *vr.* être envoyé, expédié; 3. être exercé; 4. se mettre en route, partir, aller; 5. (на тотъ свѣтъ) aller ad patres, aller dans l'autre monde, mourir, décéder.	abschicken, versenden; 1. abfertigen, verrichten, verwalten; 2. versandt werden; 3. verrichtet werden; 4. abreisen, sich begeben; 5. sterben, mit Tode abgehen.	to despatch, forward; 1. to perform, exercise, fulfil; 2. to be despatched; 3. to be performed; 4. to set off, depart; 5. to die, depart this life.
Отпра́здновать, *va. parf.* achever de fêter	zu Ende feiern	to finish feasting.
Отпра́шивать, отпроси́ть, *va.* demander de laisser sortir; 1. libérer par ses prières; 2. **-ся,** *vr.* demander, obtenir un congé; 3. se libérer par ses prières. [bondir	bitten um etwas, ausbitten; 1. durch Bitten befreien; 2. sich abbitten; 3. sich ausbitten.	to beg off; 1. to procure by asking; 2 to ask leave; 3. to get rid of.
Отпры́гивать, отпрыгну́ть, *vn.* reculer en sautant, contre-	wegspringen	to jump away, skip off.
Отпры́скивать, отпры́снуть, *vn. и* **-ся,** *vr.* rejaillir; ‖ bourgeonner, pousser des bourgeons.	herausspringen, herausspritzen; ‖ Schößlinge treiben.	to sprinkle; ‖ to shoot, throw out suckers.
О́тпрыскъ, *sm.* le bourgeon, rejeton	der Ableger, Schößling	shoot, sucker.
Отпряга́ть, отпря́чь, dételer; ‖ **-ся,** *vr.* se dételer	abspannen; ‖ sich losspannen	to put out; ‖ to get out.
Отпряда́ть, отпря́сть, *va.* achever de filer; ‖ *vn.* s'acquitter d'une dette, payer en filant.	abspinnen, das Spinnen beendigen; ‖ durch Spinnen bezahlen.	to spin out, finish spinning; ‖ to pay by spinning.
Отпря́дывать, отпря́нуть, *vn.* rebondir, rejaillir	abspringen, abprallen	to rebound.
Отпу́гивать, отпугну́ть, *va.* chasser, effaroucher	wegscheuchen, verjagen. [geben	to frighten *or* scare away.
Отпу́дривать, -дрить, *va.* achever de poudrer; ‖ *fig.* tancer.	das Pudern beendigen; ‖ Puder	to finish powdering; ‖ to rebuke

Отпускáть *и* **Отпущáть**, отпустить, *va.* laisser aller; 1. congédier, renvoyer; 2. expédier, exporter; 3. débourser, donner, livrer, rendre; 4. remettre, pardonner (*les péchés*); 5. aiguiser, affiler; 6. laisser croître (*sa barbe*); 7. détendre, lâcher, desserrer; 8. **-ся**, *vr.* être congédié; être expédié; être pardonné.	frei lassen; 1. entlassen; 2. versenden, ausführen; 3. auslegen, auszahlen; 4. vergeben, verzeihen; 5. schärfen; 6. wachsen lassen; 7. nachlassen; 8. entlassen w.; versandt; vergeben w.	to let go; 1. to dismiss; 2. to despatch, export; 3. to lay out; 4. to remit, forgive; 5. to sharp; 6. to let grow; 7. to relax, loosen; 8. to be let; be despatched; be remitted.
Отпускнáя, *adj. sf.* l'acte *m* de libération d'un serf	die Freilassungs-Urkunde	certificate of freedom.
Отпускнóй, *adj.* de congé; 1. d'exportation; 2. affranchi, émancipé; 3. *sm.* un permissionnaire.	Abschieds-; 1. Ausfuhr-; 2. frei gelassen; 3. der Beurlaubte.	dimissory; 1. exported; 2. enfranchised; 3. who is on furlough.
Óтпускъ, *sm.* le congé; 1. l'exportation *f*; 2. l'affranchissement *m*, la mise en liberté.	der Urlaub; 2. das Versenden, die Ausfuhr; 2. die Freilassung.	furlough; 1. despatch, exportation; 2. enfranchisement.
Отпустúтельный, *adj.* rémissible, pardonnable; ‖ servant à congédier, lu à la fin du service divin.	erläßlich, verzeihlich; ‖ zu Ende der Messe gelesen.	remissible, pardonable; ‖ dimissory.
Óтпустъ, *sm.* le Nunc dimittis, la bénédiction	das Schlußgebet, der Segen	Nunc dimittis, blessing.
Отпýтывать, отпýтать, *va.* débrouiller, démêler; ‖ **-ся**, *vr.* se tirer d'affaire, se débarrasser.	loswickeln, losmachen; ‖ sich loswickeln, sich losmachen.	to disentangle; ‖ to get loose, get rid of.
Отпущéнie, *sn.* l'affranchissement *m*, la libération, émancipation; ‖ la rémission, le pardon.	die Entlassung, Freilassung; ‖ die Vergebung, Erlassung.	enfranchisement, emancipation; ‖ remission.
Отпýщенникъ, -ница, *s.* serf émancipé; affranchi, -ie.	der od. die Freigelassene	a freed man *or* woman.
Отпѣвáльный, *adj.* de service funèbre	zum Todtenamte gehörig	of the funeral service.
Отпѣвáнie, *sn.* le service funèbre	das Todtenamt	the funeral service.
Отпѣвáть, отпѣть, *va.* achever un service funèbre; 1 achever de chanter; 2. *pop.* tancer vertement; 3. (**-пѣтый лгунъ**) un menteur fieffé.	das Todtenamt halten od. beendigen; 1. aussingen; 2. ausschelten; 3. ein Erzlügner *m.*	to perform a funeral service; 1. to sing out; 2. to chide; 3. a well-known liar.
Отпѣвъ, *sm.* la fin du chant de la messe	das Ende des Meßgesanges	conclusion of a chant.
Отпя́чивать, отпя́тить, *va.* reculer, repousser; ‖ **-ся**, *vr.* reculer, se retirer en arrière.	zurückschieben, zurückstoßen; ‖ sich zurückschieben, zurücktreten.	to back, push back; ‖ to draw back, retire.
Отрабóтка, *sf.* le fini d'un ouvrage	die Ausarbeitung	finish.
Отрабóтывать, отрабóтать, *va.* achever un travail; 1. finir, achever; 2. payer par son travail; 3. **-ся**, *vr.* être achevé; 4. achever son travail.	eine Arbeit beendigen; 1. ausarbeiten; 2. durch Arbeit bezahlen; 3. ausgearbeitet w.; 4. abarbeiten	to finish one's work; 1. to work out; 2. to clear by working; 3. to be wrought; 4. to work out.
Отрáва, *sf.* le poison; -рáвный, de poison	das Gift	poison.
Отравúтель *и* **Отрáвщикъ, -ица**, *s.* empoisonneur, -euse.	Giftmischer, -in	a poisoner.
Отравлéнie, *sn.* l'empoisonnement *m*	die Vergiftung	poisoning.
Отрáвливать *и* **Отравля́ть**, отравúть, *va.* empoisonner; 1. **-ся**, *vr.* s'empoisonner; 2. être empoisonné.	vergiften; 1. sich vergiften; 2. vergiftet werden.	to poison; 1. to poison one's self; 2. to be poisoned.
Отрáда, *sf.* la consolation, le soulagement	die Linderung, das Labsal	comfort, consolation.
Отрáдный, *adj.* consolant, consolateur; ‖ de plaisir	tröstend; ‖ Vergnügungs-	consolatory; ‖ of pleasure.
Отражáтель, *sm. Phys.* le réflecteur	der Zurückstrahler	reflector.
Отражáтельный, *adj.* (-ная печь) le fourneau à réverbère.	der Streichofen	reverberatory furnace.
Отражáть, отразúть, *va.* repousser, parer; 1. réfuter; 2. réfléchir, réverbérer, répercuter, renvoyer; 3. **-ся**, *vr.* être repoussé; être réfuté; être réfléchi.	abwehren, zurückschlagen; 1. verwerfen; 2. zurückschlagen; 3. zurückgeschlagen; geworfen w.	to repulse, parry; 1. to refute; 2. to reflect, repercuss; 3. to be repelled; be reflected.
Отраждáть, отродúть, *va.* faire renaître, redonner de la vie; 1. **-ся**, *vr.* renaître; 2. pousser des bourgeons.	wieder beleben; 1. wieder entstehen; 2. Schößlinge treiben.	to regenerate; 1. to be born again; 2. to shoot.
Отражéнie, *sn.* action de repousser, de parer; ‖ *Phys.* la réflexion, répercussion, réverbération.	das Zurückschlagen; ‖ das Zurückprallen, die Zurückwerfung.	repelling, repulsing; ‖ reflection, reverberation.
Отразúтельный, *adj.* (-ная сúла) la force répulsive	die zurückstoßende Kraft	the repulsive power.
Отрáивать, отроúть, *va.* faire essaimer; ‖ **-ся**, *vr.* essaimer, former un nouvel essaim (*des abeilles*).	ausschwärmen lassen; ‖ ausschwärmen (von Bienen).	to cause to swarm; ‖ to form a separate swarm.
Óтрасль, *sf.* le jet, rejeton, scion; 1. *Géogr.* un embranchement (*de montagne*); 2. *fig.* la branche.	der Sprosse, Schößling; 2. das Nebengebirge; 2. der Zweig.	sprout, shoot; 1. branching (*of a mountain*); 2. branch.
Отрастáть, отрастú, *vn.* croître, pousser	lang wachsen	to sprout, grow.
Отрáщивать, отрастúть, *va.* laisser croître	wachsen lassen	to let grow.
Отрéбie, *sn.* *и* **Отрéбъ**, *sm. sl.* le rebut	das Auskehricht, der Ausschuß.	refuse.
Отребля́ть, отребúть, *va. sl.* nettoyer	reinigen	to clean, cleanse.
Отрезвлéнie, *sn.* action de désenivrer	das Nüchternmachen	sobering.
Отрезвля́ть, отрезвúть, *va.* désenivrer; ‖ **-ся**, *vr.* se désenivrer	nüchtern machen; ‖ nüchtern werden	to make sober; ‖ to become sober
Отрекáть *и* **Отрицáть**, отрéчь, *va.* nier; 1. **-ся**, *vr.* (*отъ чегó*) renier, nier, dénier; 2. renoncer à, abdiquer.	verneinen; 1. läugnen; 2. sich lossagen, entsagen.	to deny; 1. to disown, disavow; 2. to renounce, abdicate.

Отре́пки, *sm. pl.* l'étoupe *f* (*de lin, de chanvre*).	das Werg, die Hede	hards, tow.
Отре́пливать, отрепа́ть, *va.* sérancer, tiller; || -ся, être sérancé	hecheln; || gehechelt werden	to scutch, heckle; || to be heckled
Отре́пье, *sn.* l'étoupe *f*; || les guenilles *f*, haillons *m*	das Werg; || die Lumpen *pl.*	hards; || rags, tatters.
Отрече́ніе, *sn.* (*отъ чего́*) abjuration, renonciation, abdication *f*	die Abdankung, Entsagung	renunciation, abdication.
Отри́нуть, *va. parf.* rejeter, repousser	verwerfen, verstoßen	to reject, repulse.
Отрица́ніе, *sn.* la négation	die Verneinung	negation.
Отрица́тель, -ница, celui *ou* celle qui rejette	der od. die Verneinende	abnegator, rejecter.
Отрица́тельный, *adj.* négatif; -но, -tivement	verneinend; verneinungsweise	negative; -ly.
Отро́гъ, *sm.* l'embranchement *m* (*d'une montagne*)	das Nebengebirge, der Zweig	branching, branch.
Отроди́ть, *va. parf. см.* **Отражда́ть.**		
Отро́докъ, *sm.* 1. le jet, rejeton, scion	der Sprößling, Ableger	sprout, shoot.
Отро́дье, *sn.* l'engeance *f*, la race	die Brut, das Geschlecht	race, brood.
Отро́екъ, *sm.* 2. le reste d'un essaim d'abeilles	der Rest eines Bienenschwarmes	remainder of a swarm.
Отрожде́ніе, *sn.* la renaissance	die Wiedergeburt	regeneration.
Отроко́вица, *sf.* jeune adolescente *f* (*fille de* 7 *à* 15 *ans*).	das Mädchen (unter 15 Jahren).	a girl (*under* 15 *years*).
О́трокъ, *sm.* jeune adolescent *m* (*de* 7 *à* 15 *ans*); 1. *vi.* le serviteur, valet; 2. le page, courtisan.	der Knabe (unter 15 Jahren); 1. der Bediente; 2. der Page.	a boy (*under* 15 *years*); 1. a servant; 2. a page.
Отро́стокъ, *sm.* 1. *dim.* -точекъ, le jet, rameau, la branche.	der Sprosse, Zweig	sprout, shoot, branch.
О́троческій, *adj.* d'enfant, enfantin; -ски, en enfant	Knaben-; kindisch	boyish, childish; -ly.
О́трочество, *sn.* l'adolescence *f*.	das Knabenalter	adolescence.
Отруба́ть, отруби́ть, *va.* couper, abattre, trancher	abhauen, abschneiden	to cut away, cut off.
О́труби, *sf. pl.* le son (*de farine*); -бе́йный *u* -бяно́й, de son.	die Kleie	bran.
Отру́бистый, *adj.* rempli de son	viel Kleie enthaltend	branny.
Отру́бокъ, *sm.* 1. *dim.* -бочекъ, le tronçon	der Klotz, Stamm	stump, log, block.
Отру́бъ, *sm.* la coupe, surface d'un tronc coupé; -ру́бный, *adj.*	die Fläche des abgehauenen Stücks	surface of a piece cut off.
Отрыва́ть, отры́ть, *va.* déterrer	aufgraben	to dig up, disinter.
Отрыва́ть, оторва́ть, *va.* arracher, détourner; 1. *v. imp.* emporter; 2. -ся, *vr.* s'arracher, se détacher.	abreißen; 1. wegreißen; 2. sich abreißen, sich losreißen.	to tear away; 1. to tear off; 2. to break off.
Отры́вистость *u* **Отры́вчивость**, *sf.* le défaut de liaison.	die Abgebrochenheit, Zerrissenheit.	brokenness, abruptness.
Отры́вистый *u* **Отры́вчивый**, *adj.* coupé, entrecoupé, saccadé; || -то *u* -во, *adv.* d'une voix saccadée, en style coupé	gebrochen, abgebrochen; || absatzweise, stückweise.	broken, abrupt; || abruptly, by fits and starts.
Отры́вка, *sf.* 3. l'interruption *f*	die Unterbrechung	interruption.
Отры́вокъ, *sm.* 1. *dim.* -вочекъ, le morceau; 1. *fig.* fragment; 2. (-ры́вками) par fragments, à bâtons rompus.	ein abgerissenes Stück; 1. das Bruchstück; 2. stückweise.	piece torn off; 1. fragment; 2. by fits and starts.
Отры́вочный, *adj.* fait avec des interruptions	mit Unterbrechung gemacht	made with interruptions.
Отры́въ, *sm.* l'endroit *m* où une chose est rompue	die abgebrochene Stelle	tear, break.
Отрыга́ть, отрыгну́ть, *va.* avoir des rapports (*d'estomac*); 1. (жва́чку) ruminer; 2. lâcher (*un propos*); 3. -ся, *vr. pop.* revenir, (*d'une maladie*); 4. *v. imp.* j'ai des rapports.	aufstoßen; 1. wiederkäuen; 2. fallen lassen; 3. wiederkehren (von Krankheiten); 4. es stößt mir auf.	to belch; 1. to chew the cud; 2. to let fall; 3. to return; 4. it rises in my stomach.
Отры́жка, *sf.* 4. les rapports, renvois *m* (*d'estomac*); || *pop.* la rechute, le retour (*d'une maladie*).	das Aufstoßen, Rülpsen; || der Rückfall, die Wiederkehr.	rising of the stomach, eructation; || return.
Отрѣ́зка, *sf.* la coupe, coupure	das Abschneiden	cutting away.
Отрѣзно́й, *adj.* coupé; || tronqué (*d'un cône*)	abgeschnitten; || abgestumpft	cut; || truncated.
Отрѣ́зокъ, *sm.* 1. *dim.* -рѣ́зочекъ, un morceau coupé, une pièce coupée; (— ша́ра) *Géom.* le segment.	ein abgeschnittenes Stück; || der Abschnitt, das Segment.	a part *or* piece cut off; || a segment.
Отрѣ́зъ, *sm.* l'endroit *m* où une chose est coupée, la coupe; || (на —) *adv.* tout court, tout net, bel et beau.	die abgeschnittene Stelle; || kurzweg, entscheidend.	a cut part, cut place; || bluntly, flatly.
Отрѣ́зывать, отрѣ́зать, *va.* couper; 1. déposséder; 2. -ся, *vr.* être coupé; être dépossédé.	abschneiden; 1. vertreiben; 2. abgeschnitten; vertrieben werden.	to cut away; 1. to dispossess; 2. to be cut; be dispossessed.
Отрѣша́ть, отрѣши́ть, *va.* destituer, démettre; 1. séparer; 2. *sl.* délier, dénouer, détacher; 3. -ся, *vr.* être destitué, être démis; 4. se séparer de.	absetzen, verabschieden; 1. wegnehmen, wegthun; 2. losbinden; 3. abgesetzt werden; 4. sich trennen	to remove, dismiss; 1. to take away; 2. to detach, loose; 3. to be removed; 4. to separate.
Отрѣше́ніе, *sn.* la destitution, démission	die Absetzung, Abdankung.	removal, dismission.
Отря́дъ, *sm. dim.* -ря́децъ, le détachement; 1. (передово́й) avant-garde *f*; 2. (летучій) camp volant; -ря́дный, *adj.*	die Abtheilung; 1. der Vortrab; 2. das fliegende Lager.	a detachment; 1. van-guard; 2. flying camp.
Отряжа́ть, отряди́ть, *va.* détacher, envoyer; || -ся, *vr.* être détaché, être envoyé.	detachiren, beordern; || detachirt, beordert werden.	to detach, appoint, order; || to be detached, be ordered.
Отряса́ть, -расти́, *va.* secouer pour faire tomber; || -ся, *vr.* être secoué	abschütteln; || abgeschüttelt werden	to shake down; || to be shaken.
Отря́хивать, отряхну́ть, *va.* secouer (*un vêtement*); || -ся, *vr.* se secouer, secouer ses vêtements.	(den Staub) abschütteln; || sich den Staub abschütteln.	to shake away; || to shake one's clothes.

Отса́дка, *sf.* action de transplanter, d'éclaircir........	das Verpflanzen...........	displanting.
Отса́докъ, *sm.* 1. une plante transplantée............	ein verpflanztes Gewächs.....	a transplantel plant.
Отса́живать, отсади́ть, *va.* transplanter, éclaircir; 1. *fam.* se couper; 2. -ся, *vr.* être transplanté.	versetzen, verpflanzen; 1. sich schneiden; 3. verpflanzt werden.	to displant, transplant; 1. to cut; 2. to be displanted.
Отса́сывать, отсоса́ть, *va.* sucer pour faire sortir; 1. diminuer en suçant; 2. achever de sucer.	heraussaugen; 1. aussaugen; 2. das Saugen beendigen.	to suck away; 1. to suck out; 2. to leave off sucking.
О́тсвѣтъ, *sm.* le reflet (*de la lumière*)...............	der Wiederschein...........	reflection, reflex.
Отсвѣ́чивать, *vn. и* -ся, *vr.* se refléter, reluire........	einen Wiederschein geben.....	to reflect.
Отсёлокъ, *sm.* 1. un petit village..................	ein kleines Dorf...........	a small village.
Отсе́лѣ *и* **Отсе́ль**, *adv.* d'ici; ‖ dès ce moment........	von hier an; ‖ von nun an..	hence; ‖ henceforth.
Отселя́ть, отсели́ть, *va.* transplanter (*des paysans*).....	umsiedeln.................	to transplant.
Отси́живать, отсидѣ́ть, *va.* engourdir (*un membre*) à force d'être assis; 1. achever de distillor; 2. rester son temps quelque part; 3. -ся, *vr.* se débarrasser, se délivrer en restant quelque part.	steif machen, einschlafen; 1. das Destilliren beendigen; 2. seine Zeit aushalten; 3. sich befreien (von einer Gefahr).	to cramp with sitting; 1. to finish distilling; 2. to have had one's day; 3. to sit out, to escape.
Отска́бливать, отскобли́ть, *va.* enlever, nettoyer en raclant; ‖ -ся, *vr.* être enlevé, nettoyé.	abschaben, abkratzen; ‖ abgeschabt, abgekratzt werden.	to shave away, scrape off; ‖ to be shaved away.
Отска́кивать, отскака́ть, *va.* parcourir au galop; 1. (*asp. parf.* отскочи́ть *и* отскокну́ть) *vn.* rebondir, reculer en sautant, faire un écart; 2. se détacher.	im Galopp zurücklegen; 1. wegspringen, zurückspringen; 2. abfallen, abspringen.	to go over by galloping; 1. to leap away, spring off, bound back; 2. to fall off.
Отско́къ, *sm.* le saut en arrière, rebondissement.......	das Zurückspringen, Abprallen.	leap back, rebound.
Отскреба́ть, отскре́сть, *va.* nettoyer en ratissant......	abschaben, abkratzen........	to scrape away, scrape off.
Отскре́бки, *sm. pl.* les ratissures, raclures *f*..........	das Abschabsel......... ...	scrapings.
Отсла́нивать *и* **Отслоня́ть**, отслони́ть, *va.* ôter un couvercle, ouvrir; 1. ôter, enlever (*un paravent*); 2. -ся, *vr.* s'éloigner, se retirer (*d'un mur*).	(den Deckel) aufmachen, öffnen; 1. aufnehmen, wegnehmen; 2. sich entfernen, sich zurückziehen.	to unscreen, uncover, open; 1. to take away; 2. to stand aside, retire.
Отслое́ніе, *sn. и* **Отсло́йка**, *sf.* l'exfoliation *f*.........	die Abblätterung, Abschieferung.	exfoliation.
Отсло́ивательный, *adj. Chir.* exfoliatif...............	abblätternd...............	exfoliative.
Отсло́иваться, отсло́иться, *vr. Chir.* s'exfolier........	sich schiefern, sich abblättern...	to exfoliate.
Отсло́нъ, *sm.* le dossier qu'on peut enlever...........	die Rücklehne zum Wegnehmen.	movable back (*of a chair*).
Отслу́га, *sf.* la pareille.......................	der Gegendienst...........	a service in return.
Отслу́живать, отслужи́ть, *va.* finir son service, faire son temps de service; 1. célébrer, dire, chanter (*une messe*); 2. (*кому́*) rendre la pareille, rendre service pour service.	ausdienen; 1. (den Gottesdienst) beendigen; 2. einen Gegendienst erweisen.	to serve out, serve one's time; 1. to finish (*the service*); 2. to return the obligation, return.
Отслу́шивать, отслу́шать, *va.* écouter jusqu'à la fin....	zu Ende anhören, aushören..	to hear out.
Отсо́вывать, отсу́нуть, *va.* repousser, éloigner........	abstoßen.................	to shove away, shove off.
Отсовѣ́тывать, -совѣ́товать, *va.* déconseiller, dissuader.	abrathen, ausreden.........	to dissuade.
Отсоса́ть, *см.* **Отса́сывать**. ‖ **Отсо́хнуть**, *см.* **Отсыха́ть**.		
Отсо́хлый, *adj.* desséché.........................	abgetrocknet, verdorrt.......	dried up, withered.
Отсро́тчикъ, -чица, *s.* celui *ou* celle qui accorde un délai.	der od. die einen Aufschub gibt.	prolonger of the term.
Отсро́чивать, отсро́чить, *va.* différer, remettre, ajourner, surseoir; ‖ -ся, *vr.* être remis, ajourné, différé. [mise *f*	aufschieben, die Frist verlängern; ‖ aufgeschoben werden.	to put off, adjourn, prorogue; ‖ to be adjourned.
Отсро́чка, *sf.* 4. délai, répit, sursis, atermoiement *m*, re-	der Aufschub, die Frist......	delay, respite, prorogation.
Отсро́чный, *adj.* de délai, de remise; ‖ (-ные дни) *Com.* les jours *m* de faveur *ou* de grâce.	zum Aufschub gehörig, Aufschub-; ‖ die Respecttage *pl.*	of a respite; ‖ respite-days, days of grace.
Отстава́ть, отста́ть, *vn.* rester en arrière, être en retard; 1. se défaire de, quitter, abandonner; 2. tomber, se détacher; 3. retarder (*d'une montre*).	zurück bleiben, nachbleiben; 1. sich abgewöhnen; 2. losgehen; 3. zu langsam gehen.	to remain behind, be behindhand; 1. to desist, leave off; 2. to come off; 3. to go too slow.
Отста́вка, *sf.* la retraite, démission, le congé..........	der Abschied, die Abdankung..	dismission, discharge.
Отставле́ніе, *sn.* action d'abroger, de congédier.......	das Abschaffen, Entlassen....	repealing, dismissing.
Отставля́ть *и* **Отста́вливать**, -ста́вить, *va.* reculer, ranger; 1. destituer, démettre, admettre à la retraite; 2. -ся, *vr.* être reculé; être destitué, admis à la retraite.	wegstellen, abstellen; 1. verabschieden, entlassen; 2. weggestellt; verabschiedet werden.	to set away, remove; 1. to dismiss, discharge; 2. to be removed; be dismissed.
Отставно́й, *adj.* en retraite, retraité, démissionnaire...	verabschiedet..............	dismissed, retired.
Отста́ивать, отстоя́ть, *va.* achever son temps de faction; 1. (но́ги) se fatiguer d'être debout; 2. laisser rasseoir (*un liquide*); 3. préserver, protéger; 4. -ся, *vr.* reposer, se rasseoir (*d'un liquide*).	abstehen, zu Ende stehen; 1. sich müde stehen; 2. abstehen lassen; 3. retten, beschützen; 4. sich setzen, klar werden.	to stand out; 1. to tire with standing; 2. to defecate; 3. to save, defend; 4. to settle, to clear.
Отста́лый, *adj.* resté en arrière; arriéré; ‖ détaché.....	zurückgeblieben; ‖ losgegangen.	remaining behind; ‖ fallen off.
Отстана́вливать, -станови́ть, *va.* reculer, éloigner....	wegstellen, entfernen........	to place farther off, remove.

Отстёгивать, -стегáть, *va.* cesser *ou* achever de contre-pointer; 1. rosser, fustiger; 2. (*parf.* -стегнýть) déboutonner, défaire, déboucler; 3. -ся, *vr.* se déboutonner.	aufhören zu steppen, zu Ende steppen; 1. auspeitschen; 2. losknöpfen, losschnallen; 3. losgehen.	to finish quilting; 1. to lash, whip, scourge; 2. to unbutton, unclasp; 3. to unbutton.
Отстóй, *sm. u* **Отстóйки**, *sf. pl.* 4. le dépôt, sédiment; || un abri sur mer contre la tempête.	der Bodensatz; || der Zufluchtsort auf dem Meere.	sediment, deposit; || a lee-shore, shelter.
Отстóйный, *adj.* reposé, épuré	abgestanden, klar	settled, clear.
Отстóйчивость, *sf.* la fermeté, intrépidité	die Festigkeit	steadiness.
Отстóйчивый, *adj.* ferme, capable de se défendre; || tenable, où l'on peut se défendre.	fest, sich vertheidigen könnend; || haltbar, wo man sich halten kann	steady, who may defend himself; || tenable.
Отсторáнивать *u* **Отстранять**, -сторонить *u* -странить, *va.* ranger de côté; 1. éloigner, écarter; 2. -ся, *vr.* se ranger	bei Seite schaffen; 1. beseitigen, entfernen; 2. auf die Seite treten	to set aside; 1. to remove, put off; 2. to stand aside.
Отстояніе, *sn.* la distance, l'eloignement *m.*	die Entfernung, der Abstand	distance, remoteness.
Отстоять, *vn.* (*prés.* отстою) être distant, être éloigné	abstehen, entfernt seyn	to be distant.
Отстоять, *va. parf.* (*fut.* отстою), *см.* **Отстáивать**.		
Отстрáивать, отстроить, *va.* achever de bâtir; 1. -ся, *vr.* être achevé; 2. achever sa bâtisse.	ausbauen; 1. ausgebaut werden; 2. seinen Bau vollenden.	to build up; 1. to be built; 2. to finish building.
Отстрáчивать, -строчить, *va.* achever de coudre, de piquer	das Durchnähen beendigen	to finish backstitching.
Отстригáть, отстричь, *va.* couper, tondre; 1. achever de couper, de tondre; 2. -ся, *vr.* être coupé.	abschneiden; 1. aufhören zu beschneiden; 2. abgeschnitten werden	to cut off, shear; 1. to finish cutting; 2. to be shorn.
Отстрóйка, *sf.* l'achèvement *m* d'un édifice	das Ausbauen	building up.
Отстрѣливать, -стрѣлить, *va.* emporter par un coup de feu; 1. (*parf.* -стрѣлять) repousser à coups de feu; 2. cesser de tirer; 3. -ся, *vr.* se défendre par une fusillade.	abschießen; 1. beschießen; 2. aufhören zu schießen; 3. sich durch Schießen vertheidigen.	to shoot away; 1. to shoot off; 2. to finish shooting; 3. to defend one's self by shooting
Отстрáпываться, отстрáпаться, *vr.* achever de cuire, d'apprêter le manger; || salir, souiller.	das Essen fertig kochen; || beschmutzen, besudeln.	to have done cooking; || to dirt, dirty, soil.
Отступáть, отступить, *vn.* se retirer, battre en retraite, reculer; 1. s'écarter, déroger; 2. abjurer; 3. -ся, *vr.* renoncer à, se désister de, abandonner.	sich zurückziehen, abweichen; 1. weggehen, sich entfernen; 2. abschwören; 3. entsagen, verzichten.	to step back, retire; 1. to deviate; 2. to abjure; 3. to renounce, give up.
Отстýпка, *sf.* action de reculer une fête d'église	das Zurücksetzen eines Festes	postponement of a festival.
Отступленіе, *sn.* la retraite, action de se retirer; 1. la digression; 2. abjuration; 3. violation *f.*	der Rückmarsch; 1. die Abschweifung 2. Abschwörung; 3. Verletzung.	retreat; 1. digression; 2. abjuration; 3. breach.
Отстýпникъ, -ница, *s.* un apostat; -нический, *adj.*	der od. die Abtrünnige; Apostat.	backslider, apostate.
Отстýпничество, *sn.* l'apostasie *f.*	der Abfall (vom Glauben)	secession, apostasy.
Óтступъ, *sm.* la retraite; -ступный, de retraite	der Rückzug	retreat.
Отсуждáть *u* **Отсýживать**, отсудить, *va.* décider, remettre par un jugement; || déconseiller, dissuader.	entscheiden, bestimmen, abgeben; || abrathen.	to decide, award, judge; || to dissuade.
Отсýливать, отсулить, *vr.* s'engager à, promettre	versprechen	to promise.
Отсýнуть, *va. parf. см.* **Отсóвывать**.		
Отсýтственный *u* **Отсýтствующій**, *adj.* absent	abwesend	absent.
Отсýтствіе *u* **Отсýтствованіе**, *sn.* l'absence *f.*	die Abwesenheit	absence.
Отсýтствовать, I.2. *vn.* être absent	abwesend seyn	to be absent.
Отсýчивать, отсучить, *va.* détrousser (*les manches*); 1. ôter en détordant; 2. achever de tordre; 3. -ся, *vr.* se détrousser; être détroussé.	herunterschlagen; 1. abzwirnen; 2. das Zwirnen beendigen; 3. losgehen (von Ärmeln).	to untuck, put down; 1. to untwine; 2. to finish twining; 3. to untuck; be untucked.
Отсýшивать, отсушить, *va.* achever de sécher; 1. frapper de consomption; 2. *pop.* désenchanter.	das Trocknen beenden; 1. mit Auszehrung behaften; 2. entzaubern	to finish drying; 1. to smite with atrophy; 2. to unbewitch
Отсчитывать, -считать *u* отчесть, *va.* compter; || -ся, *vr.* être compté	abzählen; || abgezählt werden	to count off; || to be counted.
Отсылáть, отослáть, *va.* (*fut.* отошлю) envoyer, expédier; 1. renvoyer, congédier; 2. -ся, *vr.* être renvoyé.	wegschicken, absenden; 1. verabschieden; 2. weggeschickt werden.	to send off, despatch; 1. to discharge; 2. to be sent off.
Отсылка, *sf.* l'envoi *m*, le renvoi	das Wegschicken, Absenden	sending off, despatching.
Отсыльный, *adj.* envoyé, expédié	abgesandt, weggeschickt	sent off, despatched.
Отсыпáть, I.1. отсыпать, II.2. *va.* ôter, désemplir en versant; 1. donner en versant; 2. -ся, *vr.* être désempli; 3. (деньгами) se racheter.	etwas abschütten; 1. (Getreide, Mehl) abmessen; 2. abgeschüttet werden; 3. sich loskaufen.	to strew off, pour off; 1. to measure off; 2. to be strewed; 3. to buy one's self off.
Отсыпáться, отоспáться, *vr.* dormir suffisamment	genug schlafen	to sleep enough.
Отсыпка, *sf. u* **Отсыпаніе**, *sn.* action de verser	das Abschütten	strewing off.
Отсыпной, *adj.* ôté, versé, diminué	abgeschüttet	strown, strewed off.
Отсырѣлый, *adj.* devenu humide	feucht geworden	grown damp *or* humid.
Отсырѣть, *vn. parf.* devenir humide	feucht werden	to grow damp *or* humid.
Отсыхáть, отсóхнуть, *vn.* dessécher; || tomber de sécheresse	vertrocknen; || aus Trockenheit abfallen	to dry up; || to fall off by drying

Отсѣва́ть, отсѣ́ять, *va.* nettoyer en tamisant *ou* en vannant; ‖ *и* -ся, *vr.* achever d'ensemencer.	sieben, durchsieben; ausschwingen; ‖ das Säen beendigen.	to sift away; to winnow; ‖ to finish sewing.
Отсѣ́въ, *sm.* action de nettoyer en tamisant..........	das Sieben, Durchsieben.....	sifting away.
Отсѣда́ть, отсѣ́сть, *vn.* s'asseoir loin de; 1. se détacher, tomber; 2. aller au fond, déposer.	sich an einen Ort setzen; 1. losgehen, abfallen; 2. sich setzen.	to seat one's self farther off; 1. to detach itself; 2. to settle.
Отсѣ́дина, *sf.* endroit *m* où le plâtre s'est détaché.....	die Stelle wo der Gyps abgefallen ist	place where the stucco has detached itself
Отсѣ́дъ, *sm.* le dépôt, sédiment, les fondrilles *f*........	der Bodensatz	sediment.
Отсѣка́ть, отсѣ́чь, *va.* couper, trancher, retrancher; 1. -ся, *vr.* être coupé, tranché, retranché; 2. (-сѣчённый ко́нусъ) *Géom.* un cône tronqué.	abhauen, weghauen; 1. abgehauen, weggehauen werden; 2. ein abgestumpfter Kegel.	to cut away, cut off; 1. to be cut away, be cut off; 2. a truncated cone.
Отсѣ́къ, *sm.* la partie coupée *ou* détachée..........	das abgehauene Stück......	hewn *or* cut part.
Отсѣче́ніе, *sn.* *и* **Отсѣ́чка,** *sf.* action de couper.......	das Abhauen, Weghauen.....	hewing *or* cutting away.
Отсѣ́лый, *adj.* déposé; ‖ détaché, tombé............	zu Boden gesetzt; ‖ abgefallen.	settled; ‖ detached.
Отсю́да *и* **Отсю́ду,** *adv.* d'ici; ‖ de là, par cela.......	von hier an; ‖ daher......	hence; ‖ from thence.
Отта́ивать, отта́ять, *va.* faire dégeler; ‖ *vn.* dégeler, fondre.	aufthauen lassen; ‖ aufthauen.	to thaw; ‖ to thaw away, thaw off
Отта́лина, *sf. dim.* отта́линка, *sf.* un endroit dégelé....	die aufgethaute Stelle......	a thawed place.
Отта́лкива́ть, оттолка́ть *и* оттолкну́ть, *va.* repousser, pousser loin; 1. -ся, *vr.* s'éloigner en poussant; 2. se défaire, se débarrasser en poussant.	abstoßen, wegstoßen, zurückstoßen; 1. sich wegstoßen; 2. sich durch Stoßen losmachen.	to jostle away, push off; 1. to remove by pushing; 2. to get rid of.
Отта́пливать, оттопи́ть, *va.* détacher en faisant fondre, faire fondre; ‖ chauffer fortement.	abthauen lassen, abschmelzen; ‖ tüchtig einheizen.	to melt away, melt off; ‖ to heat much.
Отта́птывать, оттопта́ть, *va.* user à force de marcher; ‖ achever de pétrir (*l'argile*).	abgehen, abtreten; ‖ das Treten des Thons beendigen.	to tread down, crush; ‖ to finish treading.
Отта́скивать, оттащи́ть, *va.* emporter, ôter en traînant; ‖ (*parf.* оттаска́ть) tirer par les cheveux.	wegschleppen, wegziehen; ‖ an den Haaren herumziehen.	to drag away, trail off; ‖ to pull by the hair.
Отта́чивать, отточи́ть, *va.* aiguiser; 1. tourner (*sur le tour*); 2. achever d'aiguiser *ou* de tourner.	schleifen; 1. drechseln; 2 das Schleifen od. Drechseln beendigen.	to sharpen; 1. to turn; 2. to finish sharpening *or* turning.
Отта́ялый, *adj.* dégelé, fondu....................	aufgethaut, losgethaut......	thawed off, thawed.
О́ттепель, *sf.* *и* **Отта́яніе,** le dégel................	das Thauwetter; das Aufthauen.	a thaw.
Оттере́бливать, оттереби́ть, *va.* arracher, séparer en arrachant; ‖ achever d'arracher.	auszupfen, raufen; ‖ das Raufen beendigen.	to pluck away, pull off; ‖ to finish pulling.
Оттерпли́ваться, -терпѣ́ться, *vr.* souffrir patiemment..	erdulden, ausstehen.........	to bear out, endure;
Оттира́ть, оттере́ть, *va.* (*fut.* ототру́) nettoyer en frottant; 1. frotter pour réchauffer (*un membre*); 2. éloigner, repousser; 3. (отъ мѣ́ста) évincer, supplanter; 4. -ся, *vr.* s'en aller, être enlevé en frottant.	ausreiben, abreiben; 1. durch's Reiben erwärmen; 2. forttreiben; 3. vertreiben, verdrängen; 4. ausgerieben werden.	to rub away, rub off; 1. to warm by rubbing; 2. to wipe away; 3. to put out, displace; 4. to be rubbed away.
Отти́скивать *и* **Оттисня́ть,** -ти́снуть, *va.* imprimer, tirer (*les feuilles d'un livre*); 1. froisser; 2. (*asp. parf.* отти́скать) éloigner, repousser, rejeter, faire reculer.	abdrucken, abziehen; 1. quetschen, zerquetschen; 2. entfernen, zurücktreiben.	to print, imprint, pull (*proofs*) 1. to bruise, strike; 2. to remove, push back, repel.
О́ттискъ, *sm.* impression *f*, tirage *m*; ‖ épreuve *f* (*d'estampe*).	der Abdruck; ‖ Probedruck....	print, impress; ‖ proof.
Оттого́, *adv.* pour cela, c'est pourquoi; ‖ (— что) parce que.	deswegen, dadurch; ‖ weil....	therefore; ‖ because.
Оттолка́ть, Оттопи́ть, Оттопта́ть, Отточи́ть, *см.*	**Отта́лкивать, Отта́пливать,**	**Отта́птывать,** *и пр.*
Отто́ль *и* **Отто́лѣ,** *adv.* de là; ‖ dès ce moment.......	von dorther; ‖ von dieser Zeit.	thence; ‖ since.
Отто́пки, *sm. pl.* le résidu (*d'une chose fondue*)........	der zurückbleibende Bodensatz..	residuum.
Оттопы́ривать, оттопы́рить, *va.* étendre, écarquiller; ‖ -ся, *vr.* s'étendre; être écarquillé.	von sich strecken, ausspreizen; ‖ sich ausdehnen, abstehen.	to bristle up, stick out, spread; ‖ to stick out.
Отторга́ть, отто́ргнуть, *va.* arracher, détacher; 1. enlever, ravir; 2. -ся, *vr.* s'arracher; 3. être arraché, enlevé, ravi	abreißen; 1. wegreißen; 2. sich losreißen; 3. abgerissen werden.	to tear; 1. to take off; 2. to tear away; 3. to be torn away.
Отто́рженецъ, *sm.* 1. un objet arraché............	ein abgerissener Gegenstand..	any thing torn away.
Отторже́ніе, *sn.* action d'arracher, d'enlever..........	das Abreißen, Wegreißen....	wresting, taking off.
Отто́чивать, отто́чить, *va.* marquer de points.........	mit Punkten bemerken......	to dot, point.
Оттре́пывать, -трепа́ть, *va.* achever de tiller, macquer; 1. maltraiter, houspiller; 2. -ся, *vr.* être entièrement tillé.	aushecheln; 1. zausen, herumzausen; 2. ausgehechelt werden.	to finish heckling; 1. to mob, worry; 2. to be heckled.
Оттрясáть, оттрясти́, *va.* faire tomber en secouant, secouer; ‖ achever de secouer.	schütteln, abschütteln; ‖ das Schütteln beendigen.	to shake away, shake off; ‖ to finish shaking.
Отту́ги, *sm. pl.* les liens *m* de raquettes..............	die Schlittschuh-Riemen *pl.*..	straps of snow shoes.
Отту́да *и* **Отту́ду,** *adv.* de là; ‖ de cela.............	von da, von dort; ‖ daher...	thence; ‖ from thence.
Оттушёвка, *sf.* le lavis (*d'un dessin*)..............	die Tuschirung, Schattirung..	a wash (*with Indian ink*).
Оттушёвывать, оттушева́ть, *va.* laver (*un dessin*); ‖ achever de laver (*un dessin*).	tuschiren, schattiren; ‖ das Tuschiren beendigen.	to wash (*with Indian ink*); ‖ to finish washing.

Оттыка́ть, **ототкну́ть**, *va.* déboucher, débondonner; || **-ся**, *vr.* être débouché, débondonné; se déboucher.	entpfropfen, losmachen; || entpfropft werden; sich losmachen.	to unstop, unbung, open; || to be unstopped.
Оттѣнивать *и* **Оттѣня́ть**, оттѣни́ть, *va.* ombrer, nuancer; || **-ся**, *vr.* être ombré, être nuancé.	schattiren, abstufen; || schattirt, abgestuft werden.	to shade, tint, blend; || to be shaded, be blended.
Оттѣ́нка, *sf.* action d'ombrer; || la nuance	das Schattiren; || die Schattirung.	shading; || shade.
Оттѣ́нокъ, *sm.* 1. *dim.*-ночекъ, la nuance; -ночный, *adj.*	die Farbenmischung	shade, tint.
О́ттѣнь, *sf. Astron.* l'ombre *f*; || *fig.* la nuance	der Schatten: || die Abstufung	shadow; || shade.
Оттѣсня́ть, оттѣсни́ть, *va.* séparer, repousser, rejeter en pressant; 1. *fig.* évincer, déloger; 2. **-ся**, *vr.* être séparé, rejeté; être évincé, délogé.	abpressen; 1. wegdrängen, vertreiben, stürzen; 2. abgepreßt w.; weggedrängt werden.	to squeeze off, press out; 1. to drive out, dislodge; 2. to be pressed off; be driven out.
Оття́гивать, оттяга́ть, *va.* gagner par un procès; 1. (*asp. parf.* оттяну́ть) tirer, étendre, allonger; 2. emporter, entraîner; 3. tirer en longueur; 4. **-ся**, *vr.* s'étendre, s'allonger; 5. traîner en longueur.	durch einen Prozeß gewinnen; 1. ausziehen; 2. in die Länge ziehen; 4. sich ausziehen; 5. sich in die Länge ziehen.	to gain by a law-suit; 1. to extend, expand; 2. to draw away; 3. to protract; 4. to dilate; 5. to be lenghtened.
Оття́жка, *sf.* action de tirer en longueur	das Aufschieben, Verschleppen	protracting, lenghtening.
Оття́пывать, -тя́пать *и* -тя́пнуть, *va.* emporter, couper.	abhauen, abschlagen	to hack off, cut off.
Оту́жинать, *vn. parf.* avoir soupé; || achever son souper.	zu Abend gegessen haben; || abspeisen	to sup; || to finish one's supper.
Отума́нивать, отума́нить, *va.* couvrir d'un brouillard; 1. *fig.* confondre, déconcerter; 2. **-ся**, *vr.* se couvrir de brouillards, devenir nébuleux.	mit Nebel bedecken; 1. verwirren, bestürzen; 2. sich mit Nebel bedecken.	to cover with a fog; 1. to confuse, confound; 2. to be covered with a fog.
Оту́ривать, отури́ть, *va.* faire tourner (*un navire*) par le courant; || *fig.* faire tourner la tête.	an der reißenden Stelle des Stromes wenden; || betäuben.	to turn into the current; || to hebetate, stupify.
Оту́рка, *sf.* action de faire tourner un navire	die Wendung eines Fahrzeugs.	turning into the current.
Отутю́живать, отутю́жить, *va.* achever de repasser	ausbügeln, ausplätten	to finish ironing.
Отуча́ть, отучи́ть, *va.* achever *ou* cesser d'enseigner; 1. déshabituer, désaccoutumer; 2. **-ся**, *vr.* cesser d'apprendre; 3. se déshabituer, se désaccoutumer de.	den Unterricht beendigen; 1. abgewöhnen; 2. aufhören zu lernen; 3. sich abgewöhnen.	to leave off teaching; 1. to disaccustom; 2. to leave off learning; 3. to break one's self of
Отучнѣ́лость, *sf.* la corpulence, l'embonpoint *m*	die Dickleibigkeit, Beleibtheit	corpulence, stoutness.
Отучнѣ́лый, *adj.* devenu gras, engraissé, corpulent	dick und fett geworden, beleibt.	grown fat.
Отучнѣ́ть, *vn. parf.* devenir gras, engraisser	dick und fett werden, zunehmen.	to grow fat.
Отха́ркивать, -ха́ркать *и* -ха́ркнуть, *va.* expectorer; || **-ся**, *vr.* se délivrer de en expectorant.	aushusten, auswerfen; || sich aushusten, ausgeworfen werden.	to expectorate; || to leave off spitting.
Отхлёбывать, -хлеба́ть *и* -хлебну́ть, *va.* humer	abschlürfen	to sup off, sip off.
Отхло́пывать, -хло́пать *и* -хло́пнуть, *va.* user en frappant *ou* en portant; || blesser en serrant.	durch Klopfen od. Tragen abnutzen; || klemmen, abklemmen.	to wear by beating *or* bearing; || to nip off in clapping.
Отхлы́пнуть, *vn. parf.* rejaillir (*des vagues*); || se retirer.	zurückprallen; || sich zurückziehen.	to gush out; || to rush back.
Отходи́ть, II.4. отойти́, *vn.* se retirer, s'éloigner, s'écarter; 1. fuir, éviter; 2. rester en arrière, être inférieur; 3. quitter, abandonner, laisser; 4. dégeler, se dégeler; 5. tirer à sa fin; 6. mourir, décéder.	weggehen, abgehen; 1. meiden, vermeiden; 2. nachstehen; 3. verlassen; 4. aufthauen; 5. zu Ende gehen; 6. sterben.	to go away, come away; 1. to shun, avoid; 2. to be behind; 3. to leave, quit; 4. to thaw; 5. to come to an end; 6. to die;
Отхо́дная, *adj. sf.* la prière des agonisants	das Gebet für Sterbende	prayer for dying persons.
Отхо́дный, *adj.* servant de retraite	abgelegen, einsam	retiring.
Отхо́дчивый, *adj.* d'un caractère doux; || non rancunier.	sanftmüthig; || nicht grollend	mild, meek; || unspiteful.
Отхо́дъ, *sm.* le départ; 1. la fin; 2. les lieux *m* d'aisances; 3. (на -хо́дѣ) sur la fin, vers la fin.	die Abreise; 1. das Ende; 2. heimliches Gemach; 3. zu Ende.	departure; 1. end; 2. privy, water-closet; 3. in the end.
Отхо́жій, *adj.* séparé, à part; || (-жее мѣ́сто) les privés *m*, le cabinet d'aisances, les commodités *f*.	abgesondert, Seiten-; || der Abtritt, das heimliche Gemach.	retired, separated; || a privy, water-closet.
Отхотѣ́ться, *vr. imp. parf.* perdre l'envie	die Lust verlieren	to lose the wish.
Отцвѣ́лый, *adj.* défleuri	abgeblühet	out of flower.
Отцвѣта́ть, отцвѣсти́, *vn.* défleurir	abblühen, verblühen	to shed one's blossoms.
О́тцвѣть, *sm. и* **Отцвѣта́ніе**, *sn.* la défloraison	das Abblühen, Verblühen	defloration (*of a plant*).
Отцёвскій *и* **Отцо́вскій**, *adj.* paternel (*см.* **Оте́цъ**)	Vater-, väterlich	fatherly, paternal.
Отце-и́менный, *adj.* nommé du nom du père	nach dem Vaternamen benannt.	patronymic.
—убі́йство, *sn.* le parricide; -ственный, de parricide.	der Vatermord	parricide.
—убі́йца, *sc.* un *ou* une parricide	Vatermörder, -in	a parricide.
Отцо́вщина, *sf. fam.* le patrimoine	das väterliche Vermögen	patrimony.
Отцѣ́живать, отцѣди́ть, *va.* tirer (*d'un tonneau*)	abzapfen, abziehen	to draw off, rack off.
Отцѣлова́ться, *vr. parf.* cesser de baiser; || *vi.* se purifier d'une accusation en baisant la croix.	aufhören zu küssen; || das Kreuz küssend sich von einer Anklage reinigen	to leave off kissing; || to clear one's self by kissing a cross.
Отцѣпле́ніе, *sn. и* **Отцѣ́пка**, *sf.* le décrochement	das Loshaken	unhooking.

Отцѣпля́ть, отцѣпи́ть, *va.* décrocher, détacher; 1. **-ся**, *vr.* se décrocher; 2. *fig.* se débarrasser de.	loshaken, losmachen; 1. sich loshaken; 2. sich losmachen.	to unhook, take off; 1. to get loose; 2. to get rid of.
Отча́ливать, отча́лить, *va.* démarrer, dériver; 1. ôter (*le cordeau des maçons*); || **-ся**, *vr.* être démarré.	losmachen; 1. (die Richtschnur) abnehmen; 2. vom Lande abstoßen.	to unmoor, push off; 1. to take away (*a line*); 2. to put off.
Отча́лка, *sf.* и **Отча́лъ**, *sm.* le démarrage.............	das Losmachen eines Schiffes.	unmooring.
Отча́сти, *adv.* en partie..........................	zum Theil, theils.....[rathen	partly, in part.
Отча́яваться, отча́яться, *vr.* désespérer............	verzweifeln, in Verzweiflung ge-	to despair, be in despair.
Отча́яніе, *sn.* le désespoir.........................	die Verzweiflung...........	despair, desperation.
Отча́янность, *sf.* l'état désespéré *m*; || le désespoir. [péré	verzweifelter Zustand; || Verzweif-	desperateness; || despair.
Отча́янный, *adj.* désespéré; || déterminé; **-но**, en déses-	verzweifelt; || tollkühn..[lung *f*	desperate; -ly; || bold.
О́тче-Нашъ, *sm. см.* **Оте́цъ.** || **О́тческій**, *см.* **Оте́ческій.**	|| **Отче́сть**, *см.* **Отсчи́тывать.**	
Отче́ркивать, отчеркну́ть, *va.* marquer d'un trait..[plir	mit einem Striche anmerken..	to mark with a line.
Отче́рпывать, -че́рпать и -черпну́ть, *va.* puiser, désem-	abschöpfen, ausschöpfen......	to lade off, bale away.
Отче́рчивать, отчерти́ть, *va.* séparer par des traits; || achever de dessiner (*un plan*).	durch Striche trennen; || das Zeichnen beendigen.	to separate by lines; || to finish sketching.
О́тчественный, *adj.* (-ное и́мя) le nom patronymique...	*Nomen patronymicum.* [namen	a patronymic noun.
О́тчество, *sn.* la dénomination patronymique..........	die Benennung nach dem Vater-	patronymic appellation.
Отчёсывать, отчеса́ть, *va.* nettoyer en peignant; 1. achever de peigner; 2. *pop.* bien peigner, maltraiter.	abkämmen; 1. das Kämmen beendigen; 2. zerzausen.	to comb off; 1. to finish combing; 2. to treat harshly.
Отчётливость, *sf.* la précision, exactitude............	die Genauigkeit, Pünktlichkeit.	precision, exactness.
Отчётливый, *adj.* qui prend bien ses mesures; || précis, juste, exact; **-во**, *adv.* exactement, avec précision.	der seine Maßregeln genau nimmt; || genau, pünktlich..	who takes well his measures; || just, exact, precise; -ly.
Отчётность, *sf.* la comptabilité, responsabilité........	die Rechnungspflichtigkeit..[tig	accountableness.
Отчётный, *adj.* 1. de compte; || comptable, responsable.	Rechnungs-; || rechnungspflich-	of account; || accountable.
Отчётъ, *sm.* le compte, compte-rendu; || la responsabilité.	die Rechnung; || Rechenschaft..	account; || accountableness.
Отчи́зна, *sf.* la patrie, le pays natal; || (тоска́ по -нѣ) le mal du pays, la maladie du pays, nostalgie.	die Heimath, das Vaterland; || das Heimweh.	native country, home; || homesickness, nostalgia.
О́тчимъ и **Во́тчимъ**, *sm.* le beau-père, parâtre.........	der Stiefvater.............	the step-father.
О́тчина и **Во́тчина**, *sf.* le bien patrimonial; -чинный, *adj.*	das Erbgut..............	demesne, manor, estate.
О́тчинникъ, -ница, *s.* le *ou* la propriétaire d'un domaine.	der Erbherr; Erbbesitzer, -in..	lord *or* lady of the manor.
Отчисля́ть, отчи́слить, *va.* défalquer, déduire.........	abziehen, abrechnen.........	to deduct, reckon off.
Отчи́тывать, отчита́ть, *va.* achever de lire; || guérir (*un malade*) par la lecture des prières.	zu Ende lesen, das Lesen beendigen; || durch Gebete heilen.	to finish reading; || to heal by prayers.
Отчища́ть, -чи́стить, *va.* nettoyer; || **-ся**, *vr.* être nettoyé.	reinigen; || gereinigt werden..	to clean off; || to be cleaned.
Отчище́ніе, *sn.* le nettoyage, nettoiement............	das Reinigen.............	cleaning off.
Отчужда́ть, отчуди́ть, *va.* éloigner, repousser, chasser; 1. *Jur.* aliéner, déposséder, exproprier; 2. **-ся**, *vr.* (*отъ чего́*) s'éloigner de, fuir, éviter. [tion *f*	entfernen, zurückstoßen; 1. aus dem Besitze treiben, entäußern; 2. sich entfernen, vermeiden.	to alienate, estrange; 1. to dispossess, expropriate; 2. to shun, avoid. [priation
Отчужде́ніе, *sn.* l'éloignement *m*; || aliénation, expropria-	die Entfernung; || Entäußerung.	removing; || alienation, expro-
Отша́гивать, -шага́ть и -шагну́ть, *vn.* reculer; 1. *va.* mesurer par des pas; 2. parcourir en marchant.	zurücktreten; 1. mit Schritten abmessen; 2. einen Weg zurücklegen.	to step back; 1. to measure by steps; 2. to go over.
Отша́тывать, -шата́ть и -шатну́ть, *va.* détacher en ébranlant; 1. **-ся**, *vr.* être détaché; 2. s'éloigner.	durch Erschüttern entfernen; 1. erschüttert w.; 2. sich entfernen.	to take away by shaking; 1. to be shaken; 2. to stray.
Отшвы́ривать, -швыря́ть и -швырну́ть, *va.* lancer loin, rejeter; || **-ся**, *vr.* être rejeté, être lancé loin.	wegwerfen, zurückwerfen; || weggeworfen werden.	to throw away, throw back; || to be thrown away.
Отше́льникъ, *sm.* l'ermite, anachorète *m*; -ническій и	der Einsiedler, Eremit.......	hermit, anchorite.
Отше́льничать, I.1. *vn.* vivre en ermite. [-ничій, *adj.* 3.	ein Einsiedlerleben führen....	to lead an eremitical life.
Отше́льничество, *sn.* la vie érémitique..............	das Einsiedlerleben.........	the eremitical life.
Отше́ствіе, *sn.* le départ.........................	die Abreise, der Abzug......	departure.
Отшиба́ть, отшиби́ть, *va.* abattre par des coups, casser; 1. **-ся**, *vr.* être abattu par des coups; 2. s'éloigner de.	abschlagen; 1. abgeschlagen werden; 2. sich entfernen.	to strike off; 1. to be struck off; 2. to stray.
Отшива́ть, отши́ть, *va.* ôter le revêtement; 1. cesser de coudre; 2. **-ся**, *vr.* achever de coudre.	die Verkleidung wegnehmen; 1. aufhören zu nähen; 2. aufnähen.	to take off sheathing; 1. cease to sew; 2. to finish sewing.
Отшлёпывать, отшлёпать, *va. pop.* frapper, rosser; || salir de crotte, couvrir de boue.	durchprügeln, peitschen; || beschmutzen, besudeln.	to slap, thrash, beat, drub; || to soil, dirty.
Отшлифо́вывать, -шлифова́ть, *va.* bien polir.........	abpoliren, glätten..........	to polish.
Отштукату́ривать, -штукату́рить, *va.* achever de plâtrer.	mit Kalk bewerfen..........	to plaster, parget.
Отшу́чивать, отшути́ть, *va.* rendre une plaisanterie; || **-ся**, *vr.* se tirer d'affaire par une plaisanterie.	mit Scherz vergelten; || sich durch einen Spaß von etwas losma-	to return a jest; || to rid one's self by a jest.
Отще́мливать, отщеми́ть, *va.* serrer fortement.........	klemmen, quetschen.....[chen	to nip off, pinch off.

Отщепе́нецъ, *sm.* 1. le schismatique, apostat	der Abtrünnige, Abgefallene	apostate, schismatic.
Отщепе́нство, *sn.* l'apostasie *f*, le schisme	die Abtrünnigkeit, das Schisma.	apostasy, schism.
Отще́покъ, *sm.* 1. *dim.* -почекъ, un éclat de bois	der Splitter	a splinter, chip.
Отщёпывать *и* **Отщепля́ть**, отщепя́ть, *va.* détacher en fendant; ‖ -ся, *vr.* être détaché en fendant.	abspalten, absplittern; ‖ sich abspalten, abgespalten werden.	to split off, chip away; ‖ to be split off.
Отщетева́ть, отщети́ть, *va. sl.* priver, ôter; 1. -ся, *vr.* être privé de; 2. s'éloigner de, éviter.	berauben, entwenden; 1. Schaden leiden; 2. sich entziehen.	to deprive, bereave; 1. to lose; 2. to retire from.
Отщете́нецъ, *sm.* 1. le déserteur (*d'un parti*)	der Abtrünnige	a deserter.
Отщечи́ть, *va. parf.* ôter, priver, enlever	berauben, entwenden	to deprive, bereave.
Отщи́пывать, отщипну́ть, *va.* arracher en pinçant; ‖ -ся, *vr.* se défaire, se débarrasser en pinçant.	abkneifen, abzwicken; ‖ sich durch Kneifen befreien.	to pinch off, nip off; ‖ to rid one's self by a nip.
Отъ *и* **Ото**, *prép. gén.* de, de chez, dès, contre; ‖ *sm.* nom de la lettre slavonne Ѿ (en russe от).	von, wider, gegen; ‖ der 25te slavische Buchstabe.	from, out, of, for, against; ‖ the 25th Slavonian letter.
Отъе́млемость, *sf.* l'amovibilité, aliénabilité *f*	Widerruflichkeit, Veräußerlichkeit *f*	removability, alienability.
Отъе́мленый, *adj.* amovible, aliénable	widerruflich, veräußerlich	removable, alienable.
Отъёмный, *adj.* enlevé par force; ‖ qu'on peut ôter	weggenommen; ‖ wegzunehmen.	taken away; ‖ to be taken away
Отъёмщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui prend par force.	der, die mit Gewalt wegnimmt.	seizer, plunderer.
Отъёмъ, *sm.* l'enlèvement *m*, la saisie; 1. la diminution (*d'un liquide*); 2. (-ёмомъ) de force, par force.	die Entreißung; 1. das Abgenommene; 2. mit Gewalt	seizure; 1. part boiled away; 2. by force, forcibly.
Отънма́лка, *sf.* 3. le torchon à écurer; 1. un vêtement sale, habit malpropre; 2. une souillon.	der Wischlappen; 1. ein beschmutztes Kleid; 2. eine Schlampe.	dish-cloth, mop; 1. slovenly dress; 2. a sloven, slut.
Отънма́ть, *va.* (*prés.* отъе́млю), отъя́ть (*fut.* отъиму́), *см.* **Отнима́ть.**		
Отъи́менный, *adj. Gram.* nominal, formé du nom	von einem Hauptworte abgeleitet.	derived from a noun.
Отъи́нуды, *adv.* d'un autre endroit, d'un autre côté	anderseits	on another side.
Отъѣда́ть, отъѣ́сть, *va.* achever de manger; 1. ronger; 2. -ся, *vr.* engraisser; 3. *pop.* tenir tête à.	zu Ende essen; 1. abfressen; 2. dick werden; 3. sich durchbeißen.	to eat off; 1. to gnaw off; 2. to get fat; 3. to resist.
Отъѣ́здить, *vn. parf.* cesser d'aller à cheval *ou* en voiture; 1. partir; 2. s'user (*d'une voiture*).	aufhören zu reiten od. zu fahren; 1. abreisen; 2. sich abnützen.	to give up driving, 1. to drive away; 2. to wear out.
Отъѣ́здъ, *sm.* le départ (*non à pied*); -ѣ́здный, de départ.	die Abreise, Abfahrt	departure.
Отъѣзжа́ть, отъѣ́хать, *va.* partir (*autrement qu'à pied*); ‖ (*отъ чего́*) se défaire, se débarrasser de.	abfahren, wegfahren, wegreisen; ‖ sich losmachen.	to set off, take one's departure; ‖ to get rid of.
Отъѣ́зжій, *adj.* partant, qui est sur son départ; ‖ (-жее по́ле) un champ éloigné du village.	abfahrend, wegreisend; ‖ ein vom Dorfe entferntes Feld.	departing, going away; ‖ a remote field.
Отъявле́ніе, *sn.* *и* **Отъя́вка**, *sf.* la déclaration	die Anzeige	declaration.
Отъявля́ть, отъяви́ть, *va.* déclarer, notifier, signifier; ‖ (-я́вленный) *part. adj.* fieffé, reconnu, déclaré.	anzeigen, kund thun, andeuten; ‖ anerkannt, erklärt, Erz-.	to declare, notify; ‖ arrant, declared, thorough.
Оты́грывать *и* **Отъи́грывать**, отыгра́ть, *va.* regagner, racquitter au jeu; 1. achever de jouer; 2. -ся, *vr.* se racquitter; 3. se défaire par ruse.	abspielen, zurück gewinnen; 1. ausspielen; 2. sich quitt spielen; 3. sich durch List befreien,	to win back, regain; 1. to play out, finish; 2. to win back; 3. to jest off.
О́тыгрышъ, *sm.* l'argent regagné, la perte réparée; ‖ -грышный, *adj.*; (-ная па́ртія) la revanche.	das Zurückgewonnene; ‖ die Gegenpartie, Revanche.	money won back; ‖ the revenge (*at play*).
Оты́нивать, отыни́ть, *va.* entourer d'une palissade	mit Pfahlwerk umgeben	to surround with a paling.
Отыска́ніе, *sn.* action de retrouver	das Auffinden	refinding.
Оты́скивать, отыска́ть, *va.* chercher, retrouver; 1. découvrir, trouver; 2. -ся, *vr.* être cherché; 3. se retrouver.	suchen, aufsuchen; 1. auffinden; 2. gesucht werden; 3. sich auffinden.	to seek, find; 1. to discover; 2. to be sought; 3. to be found.
Отяготи́тель, -ница, *s.* l'oppresseur	Bedrücker, Unterdrücker, -in	oppressor.
Отяготи́тельность, *sf.* le caractère onéreux	die Beschwerlichkeit	burdensomeness.
Отяготи́тельный, *adj.* onéreux, -но, -eusement, à charge.	lästig, beschwerlich, beschwerend.	burdensome; -ly.
Отяготѣ́лый, *adj.* alourdi, appesanti	schwer, träge	heavy, dull.
Отяготѣ́ть, **Отяжелѣ́ть**, *см.* **Тяготѣ́ть** *и* **Тяжелѣ́ть.**		
Отягоща́ть *и* **Отягча́ть**, отяготи́ть *и* отягчи́ть, *va.* surcharger, accabler; ‖ -ся, *vr.* être surchargé.	belasten, beschweren, überladen; ‖ belastet, beschwert werden.	to load, burden, overburden; ‖ to be over burdened.
Отягоще́ніе *и* **Отягче́ніе**, *sn.* surcharge *f*, action de surcharger	die Beschwerung, Überladung	burdening, overburdening.
Офе́ня *и* **Афе́ня**, *sm.* le colporteur; -фе́нскій, *adj.*	der Hausirer	hawker, peddler.
Офи́тъ, *sm.* l'ophite *m*, le marbre ophite; -товый, *adj.*	der Schlangenstein, Leinstein	ophite, spleen-stone.
Офице́рство, *sn.* le grade d'officier	der Rang eines Officiers	the rank of officer.
Офице́ръ, *sm. Milit.* l'officier *m*; -це́рскій, d'officier; 1. (о́беръ —) officier subalterne (*de la 14e à la 9e cl.*); 2. (штабъ —) officier supérieur (*de la 8e à la 6e cl.*).	der Officier, Offizier; 1. Ober-Offizier, Subaltern-Officier; 2. Stabs-Officier.	an officer, commissioned officer; 1. a subaltern officer; 2. field-officer.
Офиціа́лъ, *sm.* l'official *m* (*d'un ordre de chevalerie*)	der Official	an official.

Офиціальность, *sf.* le caractère officiel (*d'un avis*)	die Amtlichkeit	officialness.
Офиціальный, *adj.* officiel; **-но,** -ellement	amtlich, officiell	official; -ly.
Офиціантъ, *sm.* l'officier *m* (*de maison*); **-áнтскій,** *adj.*	der Haushofmeister	officer, buttler.
Офранцýзить, II.4. *va. parf.* franciser; ‖ **-ся,** *vr.* se franciser	französiren; ‖ französisch werden.	to frenchify; ‖ to become French
Óхабень, *sm.* 1. *vi.* la souquenille	das Oberkleid mit Ärmeln	a cloak.
Óханіе, *sn.* le gémissement, soupir	das Ächzen, Stöhnen	sighing, sigh.
Охáпка, *sf. dim.* **охáпочка,** action d'étreindre; 1. la brassée; 2. (**схватить въ -ку**) saisir à bras-le-corps.	das Umfassen; 1. ein Armvoll; 2. mit beiden Armen umfassen.	embrace; 1. an armful; 2. to seize round the body.
Охáпывать, охáпать *u* **охáпнуть,** *va.* étreindre, embrasser; ‖ voler, dépouiller, dévaliser.	umfassen, ergreifen; ‖ plündern, ausplündern, berauben.	to embrace, clasp, hug; ‖ to plunder, strip.
Óхать, I.1. **óхнуть,** *vn.* gémir, soupirer	ächzen, seufzen, stöhnen	to sigh, give a sigh.
Охвáтывать, охватить, *см.* **Обхвáтывать.** ‖ **Охвáтъ,**	*см.* **Обхвáтъ.**	
Охвóстье, *sn.* la bâle, le bourrier (*см.* **Ухвóстье**)	der Kaff, Kornstaub	chaff, glume.
Охлáда, *sf.* le refroidissement	das Abkühlen	cooling, coolness.
Охладительный, *adj.* servant à refroidir	abkühlend	cooling.
Охладѣвáть, охладѣть, *vn.* se refroidir (*prop.* et *fig*)	kalt werden; ‖ erkalten	to grow cool; ‖ to cool.
Охладѣлый, *adj.* refroidi	kalt geworden	cool, grown cool.
Охлаждáть *u* **Охолáживать, охладить** *u* **охолодить,** *va.* refroidir; 1. *fig.* laisser refroidir; 2. **-ся,** *vr.* se refroidir.	erkälten; 1. erkalten lassen; 2. kalt werden, erkalten.	to cool, make cool; 1. to cool damp; 2. to grow cold.
Охлаждéніе, *sn.* le refroidissement	das Erkälten, Erkalten	cooling, making cool.
Охлёстывать *u* **Охлыстывать, -стáть** *u* **-снýть,** *va.* user en fouettant; ‖ manquer en fouettant.	das Ende einer Peitsche abschlagen; ‖ im Peitschen nicht treffen.	to lash away, lash off; ‖ to miss by lashing.
Охлократія, *sf.* l'ochlocratie *f*; ‖ **-тическій,** ochlocratique.	die Pöbelherrschaft; ‖ ochlokratisch	ochlocracy; ‖ ochlocratic.
Охлóповъ, *sm. u* **Охлóпье,** *sn.* l'étoupe *f*	das Werg	tow, stuffing.
Охмѣлéніе, *sn.* l'enivrement *m*, ivresse *f*	die Trunkenheit, der Rausch	drunkenness.
Охмѣлѣть, *см.* **Хмѣлѣть.** ‖ **Охмѣлять,** *см.* **Опохмѣлить.** ‖	**Охомутáть,** *см.* **Хомутáть.**	
Óходъ, *sm. pop.* l'estomac *m*, la panse	der Magen, Bauch, Wanst	the stomach, belly.
Охолáщивать, охолостить, *va.* châtrer, hongrer; 1. *fig.* voler, dévaliser; 2. **-ся,** *vr.* être châtré, hongré.	verschneiden, wallachen; 1. ausplündern; 2. verschnitten werden	to geld, castrate; 1. to plunder, strip; 2. to be gelded.
Охорáшивать, *va.* ajuster, arranger, parer; ‖ **-ся,** *vr.* se parer, s'ajuster, faire le beau.	aufputzen, zurecht legen; ‖ seinen Putz in Ordnung bringen.	to make fine, trick, adorn; ‖ to trick one's self out.
Охóта, *sf.* l'envie *f*, le goût, plaisir; ‖ la chasse	die Lust, Neigung; ‖ die Jagd.	mind, longing; ‖ hunting.
Охóтиться, II.5. *vr.* avoir envie de; ‖ chasser	Lust haben zu; ‖ jagen	to have a mind to; ‖ to hunt.
Охóтникъ, -ница, *s.* (*до чего́*) un *ou* une amateur de; 1. le volontaire; 2. chasseur, -euse; **-ничій** *u* **-ническій,** de chasseur; 3. (**-чій рогъ**) le cor de chasse.	Liebhaber, Freund, -in (von etwas); 1. der Freiwillige; 2. Jäger, -in; 3. das Waldhorn.	amateur, lover of; 1. a volunteer; 2. hunter, sportsman; 3. hunting-horn.
Охóтность *u* **Охóтливость,** *sf.* le zèle, empressement	die Bereitwilligkeit	willingness.
Охóтный *u* **Охóтливый,** *adj.* empressé, zélé; 1, **-но,** volontiers, de bonne volonté; 2. (**-ный рядъ**) le marché aux oiseaux	willig, bereitwillig; 1. gern, mit Vergnügen; 2. der Vogelmarkt.	ready, willing; 1. readily, fain 2. bird-market.
Охóчій, *adj.* enclin à, qui aime à	bereit, geneigt zu	inclined, fond of.
Óхра *u* **Вóхра,** *sf.* l'ocre *m*; ‖ **-ряный,** d'ocre, ocreux	der Oker, Ocher; ‖ ocherartig	ochre; ‖ ochry, ochreous.
Охранéніе, *sn.* la garde, défense, protection	das Beschützen, der Schutz	keeping, guarding, protection.
Охранитель, -ница, *s.* gardien, -enne	Beschützer, Bewahrer, -in	keeper, guarder.
Охранительный *u* **Охрáнный,** *adj.* de garde, de défense; ‖ (**-ный листъ**) un sauf-conduit.	beschützend, Schutz-, Beschützungs-; ‖ der Geleitsbrief.	guarding, keeping, protective; ‖ a safe-conduct.
Охранять, охранить, *va.* garder, défendre, protéger; 1. **-ся,** *vr.* être gardé, défendu; 2. se garder de.	beschützen, bewahren; 1. beschützt werden; 2. sich hüten.	to keep, guard; 1. to be kept; 2. to be upon one's guard.
Óхреніе *u* **Вóхреніе,** *sn.* action de couvrir d'ocre	das Bestreichen mit Oker	doing over with ochre.
Охреянъ, *sm. pop.* un malotru, mal-appris	der grobe Mensch, Grobian	ill-bred man.
Охрипáть, охрипнуть, *vn.* être enroué	heiser werden	to grow hoarse.
Охриплость, *sf.* l'enrouement *m*	die Heiserkeit	hoarseness.
Охриплый, *adj.* enroué; ‖ **-пло,** *adv.* d'une voix enrouée.	heiser; ‖ mit heiserer Stimme.	hoarse; ‖ hoarsely.
Óхристый, *adj.* contenant beaucoup d'ocre	viel Oker enthaltend	ochreous, ochry.
Óхрить *u* **Вóхрить,** II.1. *va.* couvrir d'ocre	mit Oker anstreichen	to do over with ochre.
Охромѣлый, *adj.* devenu boiteux	hinkend geworden	grown lame
Охромѣть, *см.* **Хромѣть.** ‖ **Óхряный,** *adj. см.* **Óхра.**		
Охуждáтель, -ница, *s.* le critique, censeur	Tadler, -in	blamer, censurer.
Охуждáть, I.1. **охудить,** *va.* blâmer, désapprouver, censurer, critiquer; ‖ **-ся,** *vr.* être blâmé, censuré, critiqué.	tadeln, vorwerfen, verkleinern; ‖ getadelt werden.	to censure, blame, vilify; ‖ to be censured, be blamed.
Охуждéніе, *sn.* le blâme, la censure, critique	das Tadeln, der Tadel	censure, blame.

Охуливать, охулить, *va.* blâmer, désapprouver, censurer.	tadeln, mißbilligen	to blame, censure.
Охулка, *sf.* и **Охуленіе,** *sn.* le blâme, la désapprobation, [censure	der Tadel, Vorwurf	censure, blame.
Охъ, *interj.* oh! ah! aïe! hélas!	ach! weh! o weh!	oh! ah! ay!
Оцарапка, *sf.* 3. une égratignure	die Ritze, Schramme	a scratch.
Оцарапывать, оцарапать и -рапнуть, *va.* égratigner, érafler; 1. **-ся,** *vr.* s'égratigner; 2. être égratigné.	kratzen, ritzen; 1. sich kratzen; 2. gekratzt, geritzt werden.	to scratch, rase; 1. to scratch one's self; 2. to be scratched.
Оцетъ, *sm.* 1. *sl.* le vinaigre; оцтяный, de vinaigre	der Essig	vinegar.
Оцынготѣть, *vn. parf. см.* **Цынготѣть.**		
Оцѣненіе, *sn.* и **Оцѣнка,** *sf.* l'évaluation, estimation *f.*	die Schätzung, Abschätzung	appraisement, valuation, estimation
Оцѣнивать, оцѣнить, *va.* évaluer, priser, estimer; 1. *fig.* apprécier; 2. **-ся,** *vr.* être évalué, estimé, apprécié.	schätzen, tariren; ‖ geschätzt werden, tarirt werden.	to appraise, tax, assize; ‖ to be taxed; be appraised.
Оцѣночный, *adj.* appréciatif	schätzend, anschlagend	of estimation.
Оцѣнщикъ, *sm.* le taxateur, priseur, estimateur; -щичій, [*adj.* 3.	der Schätzer, Taxator	appraiser, taxer.
Оцѣпенѣвать, оцѣпенѣть, *vn.* s'engourdir, se roidir	erstarren, betäubt seyn	to grow numb.
Оцѣпенѣлость, *sf.* и **Оцѣпенѣніе,** *sn.* l'engourdissement *m*	die Erstarrung, Betäubung	numbness, benumbing.
Оцѣпенѣлый, *adj.* engourdi	erstarrt, betäubt	benumbed.
Оцѣпленіе, *sn.* action d'entourer d'une corde	das Umschlingen mit einer Schnur	tying round.
Оцѣплять, оцѣпить, *va.* entourer d'une chaîne *ou* d'une corde; 1. suspendre autour; 2. entourer de troupes; 3. **-ся,** *vr.* s'entourer; être entouré.	mit Schnur umschlingen; 1. behängen; 2. mit Truppen umzingeln; 3. sich umgeben; umgeben w.	to tie round; 1. to hang round; 2. to surround with troops; 3. to be tied round.
Оцѣпъ и **Очепъ,** *sm.* la bascule; -повый, de bascule	der Brunnenschwengel	a swipe, see-saw.
Очагъ, *sm. dim.* очажёкъ, le foyer, âtre; -чажный, *adj.*	der Heerd, Feuerheerd	a hearth.
Очанка, *sf. plante,* la germandrée, le petit chêne vert	der Gamander, Bathengel	wall germander.
Очарованіе, *sn.* l'enchantement *m*, le charme	die Bezauberung, der Zauber	enchantment, charming.
Очарователь, -ница, *s.* enchanteur, -teresse	Zauberer, -berin	enchanter, -tress; charmer.
Очаровательный, *adj.* charmant, ravissant; **-но,** à ravir.	bezaubernd, entzückend; zum Entzücken	enchanting, charming; -ly.
Очаровывать, очаровать, *va.* enchanter, ensorceler; 1. *fig.* ravir; ‖ **-ся,** être enchanté, être ravi.	bezaubern, behexen; 1. entzücken; 2. bezaubert, behext werden.	to enchant, bewitch; 1. to charm; 2. to be enchanted.
Оче-видецъ, *sm.* 1. le témoin oculaire	der Augenzeuge	an eye-witness.
—видность, *sf.* l'évidence *f.*	die Augenscheinlichkeit	evidence, manifestness.
—видный, *adj.* 1. visible, évident; **-но,** évidemment; ‖ (**-ные свидѣтели**) les témoins oculaires *m.*	sichtbar, augenscheinlich; ‖ die Augenzeugen *pl.*	visible, evident, manifest; -ly; ‖ eye-witnesses *pl.*
Очеканивать, очеканить, *va.* ciseler tout autour	ausprägen, ciseliren	to carve *or* chisel round.
Очёлокъ, *sm.* 1. le tour de la bouche d'un four	das Ofenloch	mouth (*of a kiln*).
Очень, *vdv.* très, fort, bien, beaucoup	sehr, überaus	very.
Очервивѣлый, *adj.* rempli de vers	voll Würmer	wormy, full of worms.
Очервивѣть, Очередоваться, Очерствѣть, *asp. parf. см.*	**Червивѣть, Чередоваться** и	**Черствѣть.**
Очервлененіе, *sn.* la teinture en pourpre	das Färben in Purpur	dyeing purple,
Очервленять, очервленять, *va.* teindre en pourpre	purpurroth färben	to dye scarlet, dye purple.
Очередной, *adj.* de tour, dont c'est le tour, alternatif.	an dem die Reihe ist, abwechselnd.	whose turn it is, alternate.
Очередь, *sf.* le tour; ‖ (**по -редь**) tour à tour, à tour de [rôle	die Reihe; ‖ der Reihe nach	turn; ‖ in one's turn.
Очереть, *sf. plante,* le roseau	das Rohr, Schilf	common reed.
Очеретянка, *sf.* 3. *oiseau,* le bruant des roseaux [*m*	die Rohrammer	reed siskin.
Очеркъ, *sm.* le contour, tracé; ‖ esquisse *f*, précis, aperçu	der Umriß; ‖ der Überblick	outline; ‖ summary, sketch.
Очерненіе, *sn.* le dénigrement, la calomnie	das Anschwärzen, Verläumden.	aspersion, calumny.
Очернивать и **Очернять,** очернить, *va.* noircir; 1. *fig.* dénigrer, noircir; 2. **-ся,** *vr.* être noirci; 3. s'avilir.	schwärzen; 1. anschwärzen; 2. geschwärzt w.; 3. sich herabsetzen.	to blacken; 1. to asperse; 2. to be blackened; 3. to debase.
Очерствѣлый, *adj.* durci, rassis (*du pain*)	hart, altgebacken	hard, stale.
Очерствѣніе, *sn.* le durcissement	das Hartwerden, die Verhärtung.	hardening.
Очертаніе, *sn.* l'ébauche, esquisse *f*; ‖ le contour, la configuration	die Skizze, der Entwurf; ‖ Umriß.	sketch; ‖ outline, configuration
Очёртывать, очертать, *va.* esquisser, ébaucher	entwerfen, skizziren	to sketch, outline.
Очерчивать, очертить, *va.* tracer une ligne autour; 1. **-ся,** *vr.* tirer une ligne autour de soi; 2. (очертя голову) à corps perdu, tête baissée.	eine Linie um etwas ziehen; 1. eine Linie um sich ziehen; 2. blindlings, ohne Scheu der Gefahr.	to trace round, draw round. 1. to trace around one's self; 2. headlong, with heart and soul
Очеса и **Очи,** *pl. см.* **Око.** ‖ **Очёсывать,** очесать, *см.*	**Обчёсывать.**	
Очёски, *sm. pl.* les peignures *f.*	das Ausgekämmte	combings.
Очестливость, *sf. pop.* la civilité, politesse	die Höflichkeit, Artigkeit	politeness, civility.
Очестливый, *adj. pop.* respectueux; **-во,** -eusement	höflich, artig	polite, civil; -ly.
Очечникъ, *sm.* l'étui *m* à lunettes	das Brillenfutteral	spectacle-case.
Очечный, *adj.* de lunettes (*см.* **Очки**)	Brillen-	of spectacles.

Очи́нивать, очини́ть, *va.* tailler (*une plume, un crayon*).	(Feder) schneiden; (Bleistift) spitzen	to cut (*a pen, a pencil*).
Очи́нка, *sf.* la taille (*d'une plume, d'un crayon*).......	das Schneiden; Spitzen......	the cut (*of a pen* or *pencil*).
Очи́нъ, *sm.* le tuyau de plume taillée................	die Federspule............	the nib (*of a pen*).
Очисти́лище, *sn.* le propitiatoire.............[gation	der Gnadenstuhl.....[gungs=	propitiatory, mercy-seat.
Очисти́тельный, *adj.* expiatoire, d'expiation; ‖ de pur-	versöhnend, Sühn=; ‖ Reini=	expiatory; ‖ purificatory.
Очи́токъ, *sm.* 1. *plante.* la joubarbe................	die Hauswurz..............	sengreen, house-leek.
Очища́ть, очи́стить, *va.* nettoyer, purifier, épurer, purger; 1. payer, acquitter; 2. évacuer, vider; 3. peler; 4. dépouiller, dévaliser; 5. justifier, disculper, absoudre, donner l'absolution; 6. -ся, *vr.* se nettoyer, se purifier; être nettoyé, être purifié; 7. expier.	reinigen; 1. bezahlen; 2. räumen; 3. schälen; abschälen; 4. plündern, berauben; 5. rechtfertigen; 6. sich reinigen; gereinigt werden; 7. aussöhnen.	to clean, purify; 1. to pay, acquit; 2. to evacuate; 3. to peel; 4. to strip; 5. to absolve; 6. to clear; to be cleaned, be purified; 7. to expiate.
Очище́нie, *sn.* и **Очи́стка**, *sf.* nettoiement *m*, purification, épuration *f*; 1. payement, acquittement *m*; 2. évacuation *f*; 3. absolution, expiation *f*.	die Reinigung; 1. Bezahlung; 2. Räumung; 3. Rechtfertigung; die Aussöhnung.	cleaning, purification; 1. clearing, acquittal; 2. evacuation; 3. absolution, expiation.
Очки́, *sm. pl.* les lunettes, besicles *f*; очéчный, de lunettes.	die Brille.................	spectacles, pair of spectacles.
Очко́, *sn. dim.* le bouton, œil (*de plante*); 1. un point (*sur une carte, sur un dé à jouer*); 2. *Mar.* un œillet.	das Auge, die Knospe; 1. das Auge, der Point; 2. das Auge.	eye, bud; 1. pip, point, spot; 2. eye, cringle.
Очкова́нie, *sn.* l'oculation *f*, la greffe en écusson......	das Oculiren der Pflanzen...	budding.
Очкова́ть, I.2. *va.* oculer, greffer en écusson..........	oculiren,.................	to bud.
Очко́вый, *adj.* (-вая змѣя́) le serpent à lunettes.......	die Brillenschlange..........	spectacle-snake.
Очно́й, *adj.* oculaire, des yeux; 1. (-ная ста́вка) *Jur.* la confrontation; 2. (-ная тра́ва) *plante*, l'euphraise *f*.	Augen=; 1. die Zeugenvergleichung; 2. der Augentrost.	ocular, of eye; 1. confrontation 2. eye-bright, euphrasy.
Очревате́лая, *adj. f.* enceinte, grosse...............	schwanger.................	pregnant.
Очрева́тѣть, Ошаба́шить, Ошалѣ́ть, Ошельмова́ть, *см.*	**Чрева́тѣть, Шаба́шить,**	**Шалѣ́ть** и **Шельмова́ть.**
Очу́вствоваться, *vr. parf.* reprendre l'usage de ses sens; ‖ *fig.* rentrer en soi-même, sortir d'erreur.	sich erholen, zu sich kommen; ‖ seinen Irrthum einsehen.	to recover one's senses; ‖ to see one's error.
Очуна́ться, очуну́ться и очну́ться, *vr.* s'éveiller, se réveiller; ‖ revenir à soi, se remettre.	erwachen, aufgeweckt werden; ‖ zu sich kommen.	to awake; ‖ to pluck up one's spirits.
Очути́ться, II.1. *vr. parf.* se trouver, paraître,........	sich finden, erscheinen.......	to appear.
Ошалѣ́лый, *adj.* devenu fou, insensé..............	unsinnig, verrückt geworden..	grown foolish.
Ошa̋ривать, ошa̋рить, *va.* fouiller partout............	nachsuchen, durchsuchen.......	to search, rummage.
Ошаява́ться, ошa̋аться, *vr. sl.* s'éloigner, éviter.......	sich entziehen, vermeiden.....	to abstain, avoid.
Оше́екъ, *sm.* 2. le bout saigneux, collet (*de veau, etc.*)..	das Halsstück..............	scrag, crag, neck.
Оше́йникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le collier (*de chien*).....	das Halsband (eines Hundes)..	a dog's collar.
Ошеломля́ть, -ломи́ть, *va.* étourdir, assourdir; ‖ abasour-	betäuben; ‖ bestürzen.......	to stun; ‖ to strike, stupify.
Ошелуди́вѣлый, *adj.* devenu galeux.....[dir, stupéfier	grindig, krätzig geworden....	scabby, mangy.
Ошелуша́ть, ошелуши́ть, *va.* écaler, écosser..........	ausschälen, abhülsen........	to husk, hull, shell.
Ошиба́ть, ошибе́ть, *va.* abattre en frappant; 1. *fig.* (крылья) rogner les ailes à; 2. *v. imp.* (чѣмъ) être sujet à être frappé de; 3. -ся, *vr.* se tromper, se méprendre.	abschlagen; 1. einem die Flügel beschneiden; 2. belegen, treffen; 3. sich irren, ein Versehen ma=	to beat down; 1. to clip one's wings; 2. to strike; 3. to mistake, make a mistake.
Оши́бка, *sf* 3. *dim.* оши́бочка, la faute, erreur, méprise.	der Irrthum, Fehler....[chen	mistake, fault.
Оши́бочность, *sf.* la nature erronée, le défaut, vice....	die Falschheit, Fehlerhaftigkeit.	erroneousness, faultiness.
Оши́бочный, *adj.* erroné, fautif, incorrect; -но, avec	falsch, fehlerhaft, irrig......	faulty, erroneous; -ly.
О́шибъ, *sm.* la queue (*d'un animal*)............[erreur	der Schwanz (eines Thieres)..	tail, brush.
Оши́кать, *va. parf.* siffler (*une pièce, un acteur*)......[dé	auspfeifen, auszischen.......	to hiss (*a piece*).
Ошпа́ривать, -па́рить, *va.* échauder; ‖ -ся, *vr.* être échau-	verbrühen; ‖ verbrüht werden.	to scald; ‖ to be scalded.
Оштрафо́вывать, -фова́ть, *va*, condamner à une amende.	eine Strafe auferlegen.......	to fine, mulct.
Ошу́рки, *sm. pl.* les restes, débris *m*.................	die Reste, Überbleibsel *pl*....	remains.
Ошу́юю, *adv. sl.* à gauche, à main gauche............	links, linker Hand.........	to the left, on the left.
Ощени́ться, *см.* **Щени́ться.** ‖ **Ощи́пывать**, ощипа́ть,	*см.* **Общи́пывать.**	
Още́покъ, *sm.* 1. un éclat de bois............	der Splitter, Span.........	a splinter, chip.
Ощети́ниваться, -ти́ниться, *vr.* se hérisser de colère...	die Haare sträuben, böse werden.	to bristle up, stand on end.
Ощу́панie, *sn.* и **О́щупь**, *sf.* le tâtonnement, tâtement; ‖ (о́щупью) *adv.* à tâtons, en tâtonnant.	das Befühlen, Betasten; ‖ nach dem Gefühl, herumtappend.	feeling, groping; ‖ by groping, gropingly.
Ощу́пывать, ощу́пать, *va.* tâter; ‖ -ся, *vr.* tâtonner......	befühlen; ‖ herumtappen.....	to feel, taste; ‖ to grope.
Ощути́тельность, *sf.* la nature palpable, sensibilité....	die Fühlbarkeit, Empfindlichkeit.	palpableness, sensibleness.
Ощути́тельный, *adj.* 1. palpable, sensible; -но, -ment..	fühlbar, empfindlich, merklich.	palpable, sensible, -bly.
Ощуща́ть, ощути́ть, *va.* sentir, éprouver, se ressentir de; ‖ -ся, *vr.* être senti, être éprouvé.	fühlen, empfinden; ‖ gefühlt, empfunden werden.	to feel, perceive; ‖ to be felt, be perceived.
Ощуще́нie, *sn.* la sensation, émotion................	das Gefühl, die Empfindung..	feeling, sensation.

П.

П (*пе*), la seizième lettre de l'alphabet russe... [paonne	der Buchstabe П des Alphabets.	the letter П of the alphabet.
Пáва, *sf. dim.* пáвушка, la paonne; -пáвій, *adj.* 3. de	die Pfauin, Pfauhenne......	a pea-hen.
Пáвечерница *и* -черня, *sf. см.* Повечéріе.‖Павилица,	*см.* **Повилица.** ‖ **Павýнъ,**	*см.* **Ужóвникъ.**
Павильóнъ, *sm.* le pavillon; ‖ (— ракéтъ) le bouquet...	der Pavillon; ‖ der Feuerstrauß.	a pavilion; ‖ bouquet, girande
Павіáнъ, *sm.* le babouin, cynocéphale (*singe*)........	der Pavian..............	baboon, cynocephalus.
Павлúниться, II.1. *vr.* se pavaner..................	sich brüsten, stolz einhergehen.	to strut.
Павлúнчикъ, *sm.* le paonneau, jeune paon...........	ein junger Pfau..........	a young peacock.
Павлúнъ, *sm. oiseau,* le paon; -влúній, *adj.* 3. de paon.	der Pfau, Pfauhahn........	a peacock.
Пáвловнія, *sf. arbre,* (императóрская) le paulownia....	die kaiserliche Paulownia.....	*paulownia imperialis.*
Павлятникъ, *sm.* l'enclos *m* où l'on garde les paons...	der Pfauhof..............	peacock-yard.
Пáвозокъ, *sm.* 1. la chaloupe (*d'une barque*)........	das Boot (einer Barke)......	the boat (*of a bark*).
Пáволока, *sf. vi.* une étoffe de soie; -лочный *и* -лочатый,	ein seidenes Zeug.........	a silk stuff.
Пáворозъ, *sm. dim.* -розокъ, le tirant (*de bourse*). [*adj.*	die Schnur, Zugschnur......	a purse-string.
Пáголенокъ, *sm.* 1. un bas sans pied; -ночный, *adj.*...	der Strumpf (ohne das Fußstück).	a stocking without foot.
Пáгуба, *sf.* la ruine, perdition, le malheur............	das Verderben, der Untergang.	ruin, perdition, destruction.
Пáгубникъ, -ница, *s.* corrupteur, -trice.	Verderber, -in	ruiner.
Пáгубность, *sf.* la nuisibilité.............. [-eusement	die Schädlichkeit...........	perniciousness.
Пáгубный, *adj.* 1. nuisible, funeste, pernicieux; -но, *adv.*	verderblich, schädlich.........	pernicious; -ly.
Пагубонóсный, *adj.* pernicieux, qui cause la perdition..	Verderben bringend.........	pernicious, ruinous.
Пáдалица *и* **Пáдаль,** *sf.* les fruits tombés des arbres...	abgefallenes Obst..........	windfall, fallen fruit.
Пáдалище, *sn. и* **Пáдаль,** *sf.* la charogne; -лищный, *adj.*	das Aas, Luder............	carrion.
Пáдать, I.1. пасть, *vn.* (*fut.* падý) tomber, choir; 1. mourir, décéder; 2. périr, crever. [pizootie *f*	fallen; 1. fallen, sterben; 2. sterben, krepiren.	to fall, drop; 1. to die; 2. to perish, die.
Падéжъ, *sm. Gram.* le cas; -дéжный, *adj.*; ‖ (падéжъ) l'é-	der Fall, Casus; ‖ die Viehseuche.	a case; ‖ epizooty.
Падéніе, *sn.* la chute; ‖ *Géom.* l'incidence *f*..........	das Fallen; der Einfall, Eintritt.	falling, fall; ‖ incidence.
Пáдина *и* **Падь,** *sf.* une vallée profonde............	das tiefe Thal, die Schlucht...	a deep valley.
Пáдкій, *adj.* 2. (*на что*) âpre à, avide de...........	gierig, begierig nach.........	eager, greedy.
Пáдкость, *sf.* l'âpreté à, avidité de *f*..............	die Gierigkeit, Habsucht......	greediness, avidity.
Пáдласы, *sm. pl.* les liens *m* (*de raquettes*)...........	die Schlittschuhriemen *pl.*....	straps of snow shoes.
Пáдло, *sn.* la charogne (*см.* **Пáдалище**)............	das Aas, Luder............	carrion.
Пáдубъ, *sm. arbre,* l'yeuse *f*, le chêne vert; ‖ le frêne..	die Steineiche; ‖ die Esche...	holly oak; ‖ ash-tree.
Падýнъ, *sm.* la cataracte, chute d'eau..............	der Wasserfall............	waterfall, cataract.
Падýчій, *adj.* tombant; 1. fragile, périssable; 2. (-чая болѣзнь) le haut mal, l'épilepsie *f*.	fallend; 1. hinfällig, vergänglich; 2. die Fallsucht.	falling; 1. fragile, frail; 2. falling sickness, epilepsy.
Пáдчерица, *sf.* la belle-fille.....................	die Stieftochter............	the step-daughter.
Паевóй, *adj.* de part, de portion (*см.* **Пай**)...........	zum Theile gehörig.........	of a portion, of a part.
Паёкъ, *sm.* 2. la ration mensuelle de farine (*du soldat*).	die monatliche Ration Mehl..	monthly ration of flour.
Пажéніе, *sn. и* **Пазóвка,** *sf.* action de faire des rainures.	das Fugen, Falzen.........	grooving, mortising.
Пáжить, *sf.* le pâturage; -житный, de pâturage.......	die Trift, Weide.......[corps	pasture, pasturage.
Пажъ, *sm.* le page; -жескій, *adj.*;‖(-скій кóрпусъ) le corps	der Page, Edelknabe;‖das Pagen=	a page;‖the corps of the pages
Пáзанки, *sm. pl. Vén.* la piste (*de lièvre*)...... [des pages	die Hasenspur...........	tracks (*of a hare*).
Пáздерникъ, *sm.* ancien nom d'octobre; ‖ un vent froid.	alter Name des October; ‖ kalter	old name of October; ‖ cold
Пáздеръ, *sm. и* **Пáздеріе,** *sn. sl.* la chènevotte........	der Hanfstengel.......[Wind	bullen, stalks of hemp. [wind
Пазúло, *sn. и* **Пазникъ,** *sm.* le bouvet..............	der Fugenhobel............	a plough (*plane*).
Пазúть, II.4. *va.* faire des rainures *ou* des mortaises....	fugen, falzen..............	to groove, mortise.
Пáзланка, *sf.* un tas d'esturgeons salés.............	der Haufe gesalzener Hausen..	pile of salted sturgeons.
Пáзноготь, *sm.* le sabot, ongle (*des mammifères*).......	der Huf................	hoof.
Пáзолки, *sf. pl.* 3. la charrée....................	die ausgelaugte Asche.......	buck-ashes.
Пáзуха, *sf.* le sein, la poitrine; 1. l'aisselle *f*; 2. le sein (*partie du vêtement*); -зушный, *adj.*; 3. (-подъ -хою) sous le bras; 4. (положúть за -ху) cacher dans son	der Busen, die Brust; 1. Achselhöhle; 2. der Busen; 3. unter dem Arme; 4. in seinen Busen verste=	bosom, breast; 1. arm-pit; 2. breast; 3. under one's arm; 4. to put in one's bosom.
Пáзушина, *sf.* la sinuosité, cavité (*d'une plaie*)... [sein	der krumme Gang......[cken	sinuosity, sinus.
Пáзушистый, *adj.* sinueux, plein de sinuosités........	hohl, mit hohlen Krümmungen.	sinuous, full of sinuses.

Пазъ, *sm. dim.* пазикъ, la rainure, mortaise; || *Mar.* le joint, la couture; пазовой, de rainure.	die Fuge, Falze, der Einschnitt; || die Fuge, Naht.	a groove, mortise; || a joint, seam.
Пай, *sm.* la part, portion; || *Com.* action *f*; -паевой, *adj.*	der Theil; || die Actie	portion, part; || share.
Пайва, *sf.* le panier de tille	das Bastkörbchen	a bast basket.
Пайка, *sf.* la soudure; -ковый, de soudure	die Löthung	soldering.
Пайщикъ, -щица, *s.* coassocié, cointéressé, -ée	Theilhaber, -in	share-holder.
Пайщина, *sf.* la société par actions	die Actiengesellschaft	joint-stock company.
Пакгаузъ, *sm.* le magasin d'entrepôt; -гаузный, *adj.*	das Packhaus	magazine, store-house.
Пакетботъ, *sm.* le paquebot; -ботный, de paquebot	das Packetboot	packet-boat.
Пакетъ, *sm. dim.* пакетецъ, le paquet; -кетный, *adj.*	das Packet, Bündel	packet, parcel.
Паки, *adv. sl.* de nouveau, encore	wieder, abermals, wiederum	again, anew.
Пакибытіе *и* **Пакирожденіе**, *sn. sl.* la régénération	die Wiedergeburt	regeneration.
Пакленъ, *sm. arbre,* l'érable *m* de Tatarie	der tatarische Ahorn	Tartarian maple.
Паклина, *sf.* un fil d'étoupe	der Wergfaden	a thread of tow.
Паклунъ *и* **Пахлунъ**, *sm. plante,* la germandrée	der Gamander, Bathengel	germander.
Пакля, *sf. dim.* паколька, l'étoupe *f*; -кляный, d'étoupe.	das Werg, die Hede	tow.
Пакованіе, *sn. и* **Паковка**, *sf.* l'emballage *m* en ballots.	das Einpacken in Ballen	packing into bales.
Паковать, I.2. *va.* mettre en ballots (*les marchandises*).	in Ballen einpacken	to pack into bales.
Паколокъ, *sm.* 1. la cheville de bois	der Holzpflock	a wooden peg.
Пакостить, II.7. нс-, *va.* gâter, abîmer; || salir	verderben; || verunreinigen	to smear, spoil; || to soil, dirty.
Пакостникъ, -ница, *s.* celui *ou* celle qui fait des vilenies; || *fig. sl.* l'aiguillon *m* (*de la chair*).	der od. die sich schlecht beträgt; || der Stachel.	a vile man *or* woman, spoiler; || spur, goad.
Пакостный, *adj.* vilain, abominable; -но, -ment	unflätig, garstig, häßlich	nasty, filthy, obscene; -ly.
Пакость, *sf.* le mal, dommage; || la vilenie	der Schade; || die Unflath	damage, harm; || obscenity.
Паланка, *sf.* 3. la palanque, palissade	das Pfahlwerk	a palanka, stockade.
Палата, *sf.* la chambre, le tribunal; || *pl.* -ты, *dim.* палатцы, le palais; -латскій *и* -латный, de la chambre.	die Kammer, der Gerichtshof, Saal; || der Palast.	chamber, court of justice, tribunal; || a palace.
Палатка, *sf.* 3. *dim.* -точка, la tente; 1. l'entrepôt *m*; 2. (пробирная —) le bureau de garantie; -точный, *adj.*	das Zelt; 1. die Niederlage; 2. das Stempelamt.	a tent, pavilion; 1. store house! 2. assay-office.
Палачъ, *sm.* le bourreau, exécuteur des hautes œuvres;	der Henker, Scharfrichter	executioner, hangman.
Палашникъ, *sm.* soldat de grosse cavalerie. [-чевскій, *adj.*	der Soldat der schweren Reiterei.	soldier of the heavy cavalry.
Палашъ, *sm. dim.* -лашикъ, le sabre (*de cuirassier*); -шный	der Pallasch	broad-sword, falchion.
Палевый, *adj.* jaune paille [*и* -шевый, *adj.*	strohfarben, paillefarbig,	straw-coloured.
Паленина, *sf.* l'odeur *f* de brûlé	der brandige Geruch	smell of burning.
Паленіе, *sn.* action de brûler [graphique	das Sengen, Brennen. [phisch	burning. [cal
Палеографія, *sf.* la paléographie; || -фическій, paléo-	die Paläographie; || paläogra-	paleography; || paleographi-
Палеонтологія, *sf.* la paléontologie; || -гическій, palé-	die Paläontologie; || paläontolo-	paleontology; || paleontologi-
Палеотерій, *sm. mam.* le paléothérion [ontologique	das Paläotherion [gisch	paleotherium. [cal
Палестина, *sf. vi.* la contrée, le pays	die Gegend, das Land	country, region.
Палестра, *sf.* la palestre; || -трическій, palestrique	die Fechtschule; || palästrisch	palæstra; || palæstric.
Палецъ, *sm.* 2. *dim.* пальчикъ, le doigt; 1. (у ногú) l'orteil *m*; 2. (большой —) le pouce; || le gros orteil; 3. alluchon *m*, dent *f* (*de roue*); 4. traverse *f* (*d'échafaudage*).	der Finger; 1. die Zehe; 2. der Daumen; || die große Zehe; 3. der Randstab, Zahn; 4. Querbalken.	finger; 1. toe; 2. the thumb; || great toe; 3. cog, tooth (*of a wheel*); 4. traverse.
Палечный *и* **Пальцевой**, *adj.* de doigt; (-ное колесо) la	Finger; || das gezähnelte Rad.	of finger; || a toothed wheel.
Палисадина, *sf. dim.* -садинка, le palis. [roue crénelée	der Pfahl, Zaunpfahl. [Garten	a pale, stake.
Палисадникъ, *sm.* -ничекъ, clôture *f* de palis; || enclos *m.*	der Zaun von Pfählen; || kleiner	palisado; || small garden.
Палисадъ, *sm. Fortif.* la palissade; -садный, *adj.*	die Palissade, das Pfahlwerk.	stockade.
Палительный, *adj.* brûlant; 1. servant à allumer; 2. (-ная свѣчка) *Artill.* la lance à feu.	brennend; 1. zum Anzünden dienlich; 2. das Zündlicht.	burning; 1. fit for firing; 2. a firing-light.
Палитра, *sf.* la palette (*de peintre*)	die Palette, das Farbenbrett.	a palette.
Палить, II.1. паливать, *va.* brûler, flamber, consumer; 1. *vn.* brûler (*du soleil*); 2. tirer, faire feu; 3. -ся, *vr.* être brûlé, flambé, consumé; 4. (пали, пли) *Milit.* feu!	brennen, sengen, verbrennen; 1. brennen; 2. schießen, feuern; 3. gebrannt, gesengt w.; 4. Feuer!	to burn, scorch, singe; 1. to burn; 2. to fire; 3. to be burned, be singed; 4. fire!
Палица, *sf.* la massue; || *sl.* le bâton; -личный, *adj.*	der Streitkolben; || Stock	club, mace; || stick, staff.
Паличникъ, *sm. sl.* le huissier, recors	der Scherge, Häscher	catch-poll.
Палка, *sm.* 3. *dim.* палочка, le bâton; 1. la baguette (*de tambour*); 2. (— сургучу) un bâton de cire à cacheter;	der Stock, Stab; 1. Trommelschlägel; 2. die Stange von Sie-	a stick, cudgel; 1. drum-stick; 2. a stick of sealing-wax.
Паллада, *sf. Astron.* Pallas *f* (*planète*). [-лочный, de bâton	die Pallas (Planet). gellack	Pallas (*a planet*).
Палладій, *sm. Chim.* le palladium (*métal*)	das Palladium (Metall)	palladium (*a metal*).
Паломникъ, *sm.* le pèlerin; -ничій, *adj.* 3.	der Pilger, Wallfahrer	a pilgrim, palmer.

Палочникъ, *sm. plante*, la massette, le souchet	die Wasserkolbe, Rohrkolbe	reed-mace, typha.
Палочье, *sn. coll.* les verges *f* (*pour fouetter*)	die Stöcke, Ruthen *pl.*	rods, flogging.
Палтусина, *sf.* la chair de turbot *ou* de flétan	das Steinbuttenfleisch	the flesh of the turbot.
Палтусъ, *sm. poisson*, le flétan, turbot; -тусовый, *adj.*	die Heiligenbutte, Steinbutte.	turbot.
Палуба, *sf.* le toit; 1. *Mar.* le tillac, pont; 2. *Artill.* le caisson; 3. *Archit.* le cintre (*d'une voûte*); -лубный, *adj.*; 4. (-ное судно) un navire ponté.	das Dach; 1. Verdeck; 2. der Artilleriewagen; 3. das Bogengerüste; 4. Schiff mit einem Verdecke.	roof; 1. deck; 2. caisson, waggon; 3. centre (*of an arch*); 4. a decked ship.
Палубить, II.2. о-, *va.* poser les cintres (*d'une voûte*)	die Bogengerüste machen. [*pl*	to erect a centre.
Палъ, *sm. Mar.* le linguet (*de cabestan*); ‖ *pl.* corps morts.	der Pall, Vorstrecker; ‖ die Pfähle	a pawle; ‖ bollards, moorings.
Пальба, *sf.* la décharge, le feu; ‖ (пушечная) la canonnade.	das Schießen; ‖ die Kanonade.	firing; ‖ cannonade.
Пальма, *sf. arbre*, le palmier; -мовый, de palmier	die Palme, der Palmbaum	palm, palm-tree.
Пальникъ, *sm. Artill.* le boute-feu, la mèche	der Luntenstock	linstock, match.
Пальто, *sn. indécl.* le paletot	der Paletot, Mantelrock	paletot, great-coat.
Пальцевой, *adj.* **Пальчикъ**, *dim. см.* **Палецъ**.		
Пальцеобразный *и* **Пальчатый**, *adj.* digité, en forme	fingerförmig	fingered, digitated.
Пальщикъ, *sm.* le boute-feu (*d'une mine*) [de doigt	der Abfeurer (einer Mine)	firer, discharger.
Палья, *sf. poisson*, espèce de saumon; -льёвый, *adj.*	eine Art Lachse	char (*a fish*).
Паморокъ, *sm.* 1. *vi.* le temps sombre; -рочный, sombre.	das trübe Wetter	gloomy weather.
Памятливость, *sf.* la fidélité de la mémoire	das gute Gedächtniß	retentive memory.
Памятливый, *adj.* doué d'une bonne mémoire	ein gutes Gedächtniß habend	of a retentive memory.
Памятникъ, *sm.* le monument; ‖ le mémorial.	das Denkmal; ‖ Denkbuch	monument; ‖ memorial.
Памятный, *adj.* de mémoire; 1. (-ная книжка) un agenda, mémorandum; 2. -но, *v. imp.* (-но мнѣ) il me souvient.	erinnerlich; 1. das Denkbuch, Gedenkbuch; 2. es ist mir erinnerlich	memorial; 1. a memorandum; 2. I remember.
Памятованіе, *sn.* le souvenir	die Erinnerung	remembrance.
Памятовать, I.2. *va.* se souvenir de, se rappeler; ‖ -ся, *vr. imp.* (памятуется мнѣ) il me souvient.	sich erinnern, eingedenk seyn; ‖ ich erinnere mich.	to remember, recollect; ‖ I remember.
Памятозлобивый *и* **-злобный**, *adj.* rancunier	grollhaft, nachtragend	rancorous, spiteful.
—**злобіе** *и* **-злобство**, *sn.* la rancune [rancune	das grollhafte Gemüth	a rancorous humour.
—**злобствовать**, I.2. *vn.* avoir de la rancune, garder	einen Groll haben, grollhaft seyn.	to bear a grudge.
—**писный**, *adj.* (-ныя книги) les mémoires *m*, chroni-	die Annalen, Chroniken *pl.*	memoirs, chronicles.
Памятухъ, *sm.* celui qui se souvient du passé [ques *f*	der sich der Begebenheiten erin-	rememberer of time past.
Памятца, *sf.* le régistre obituaire	das Seelenmeßbuch [nert	the obituary.
Память, *sf.* la mémoire; 1. la réminiscence, le souvenir; 2. la commémoration (*d'un mort*).	das Gedächtniß; 1. Andenken, die Erinnerung; 2. Gedächtnißfeier.	memory; 1. remembrance; 2. commemoration. [bread
Панагіарь, *sm.* la patène pour le pain bénit	die Schale für geweihtes Brod.	paten for the consecrated
Панагія, *sf.* la panagie, image de Jésus ou de la Vierge (*portée au cou*); ‖ le pain bénit; -гійный, *adj.*	das Bildniß Jesu od. der heil. Jungfrau; ‖ geweihtes Brod.	panagia, image of Christ *or* of the Virgin; ‖ consecrated
Пандекты, *sm. pl.* les pandectes *m.*	die Pandekten *pl.*	pandects. [bread
Панегирикъ, *sm.* le panégyrique; ‖-рическій, panégyrique.	die Lobrede; ‖ panegyrisch	panegyric; ‖ panegyrical.
Панегиристъ, *sm.* le panégyriste	der Panegyriker	panegyrist.
Панелина, *sf.* le panneau de lambris [*adj.*	die Füllung, das Fach	a panel.
Панель, *sf.* le lambris d'appui; ‖ le trottoir; -нельный,	das Panelwerk; ‖ der Fußsteig.	wainscot; ‖ pavement.
Панибратство, *sn.* la familiarité	der vertraute Umgang	familiarity, intimacy.
Панибратъ, *sm.* le compagnon, l'égal *m*; ‖ (быть за -та съ кимъ) traiter de pair à compagnon.	der Gleiche; ‖ mit einem wie mit seines Gleichen umgehen.	fellow, equal; ‖ to be hail-fellow well met.
Паникадило, *sn.* le candélabre d'église; -дильный, *adj.*	der Armleuchter (in Kirchen)	a church candelabrum.
Панихида, *sf.* le service funèbre, la messe de requiem;	die Seelenmesse, das Todtenamt.	a requiem, an obit.
Паническій, (страхъ) la terreur panique [-хидный, *adj.*	der panische Schrecken	panic fear.
Панорама, *sf.* le panorama; ‖ -мическій, panoramique.	das Panorama; ‖ panoramisch.	a panorama; ‖ panoramic.
Пансіонъ, **Пансіонеръ**, *см.* **Пенсіонъ** *и* **Пенсіонеръ**.		
Панской, *adj.* (-скіе товары) les toiles et étoffes *f*.	die Leinwaaren und Zeuge *pl.*	linen-clothes and stuffs.
Панталоны, *sm. pl.* le pantalon, la culotte; -лонный, *adj.*	die Hosen, Beinkleider *pl.*	pantaloons, breeches.
Пантомима, *sf.* la pantomime; ‖ -мимный, pantomimique.	die Geberdensprache; ‖ pantomi-	pantomime; ‖ pantomimic.
Пантомимъ, *sm.* le pantomime	der Pantomimenspieler. [misch	a pantomime.
Панцырникъ, *sm.* un homme cuirassé	der Geharnischte	a man in armour.
Панцырь, *sm.* la cuirasse, cotte de mailles; -цырный, de cuirasse, cuirassé; ‖ (-ное судно) un navire cuirassé.	der Panzer, Harnisch, Panzerrock; ‖ das Panzerschiff.	breast-plate, coat of mail; ‖ armour-clad vessel.
Панъ, *sm.* le seigneur (*en Pologne*); панскій, *adj.*; ‖ (жить панъ паномъ) nager dans l'opulence.	der Herr (in Polen); ‖ vollauf leben, alles vollauf haben.	gentleman, lord; ‖ to live in plenty, roll in riches.
Панья, *sf.* la femme d'un seigneur (*de Pologne*)	die Herrin	a lady.

Па́орокъ, *sm.* 1. le jeune paysan qui conduit la herse	der Eggeführer	harrow-driver.
Па́па, *sm.* le pape; 1. па́пскій, du pape, papal, pontifical; 2. (-скія владѣ́нія), les états *m* de l'Église.	der Papst; 1. Papst-, päpstlich; 2. der Kirchenstaat.	the pope; 1. pope's, papal; 2. the estates of the Church.
Папа́, *sm. dim.* па́пенька, *fam.* le papa, père	der Papa, Vater	papa, father.
Па́перть, *sf.* le parvis (*d'église*); -пертный, *adj.*	die Vorhalle (einer Kirche)	porch (*of a church*).
Папильо́тка, *sf.* 3. la papillotte	die Wickel, Haarwickel	a curling-paper.
Папиро́са, *sf. dim.* -ро́ска, la cigarette; 1. (насыпна́я) cigarette remplie; 2. (кручёная) cigarette roulée.	die Cigarette; 1. gestopfte Cigarette; 2. gedrehte Cigarette.	cigarette; 1. stuffed cigarette; rolled cigarette.
Папи́ръ и **Папи́русъ**, *sm. plante,* le papyrus; -ровый, *adj.*	die Papierstaude	papyrus.
Папи́стъ, -тка, *s.* un *ou* une papiste	Päpstler, Papist, -in	a papist.
Па́пка, *sf.* le carton; ‖ le portefeuille; -ковый, *adj.*	der Pappendeckel; ‖ die Mappe.	pasteboard; ‖ portfolio.
Папли́нъ, *sm.* la popeline, papeline; -новый, *adj.*	die Popeline (Seidenzeug)	lustre, poplin.
Па́поротникъ, *sm. plante,* la fougère; -ковый, *adj.*	das Waldfarnkraut	fern (*a plant*).
Па́пороть, *sf. dim.* -ротокъ, *sm.* le joint (*des ailes*); 1. la membrane (*des palmipèdes*); 2. *plante,* la fougère;	das Flügelstück; 1. die Schwimmhaut; 2. das Farnkraut.	wing-joint; 1. foot-web (*of the birds*); 2 fern.
Па́пство, *sn.* la papauté, dignité papale. [-ротный, *adj.*	die Papstwürde	papacy, popedom.
Па́пствованіе, *sn.* le pontificat	das Papstthum	pontificate.
Па́пствовать, I.2. *vn.* occuper le saint-siége	auf dem päpstlichen Stuhle sitzen.	to be pope, to hold papacy.
Папу́ша, *sf.* le paquet de feuilles de tabac; 1. la babouche; 2. -пу́шный, *adj.*; (-ный таба́къ) le tabac en feuilles.	das Bund Tabaksblätter; 1. die Babusche. 2. Tabak *m* in Blättern	bunch of tobacco-leaves; 1. a slipper; 2. leaf-tobacco.
Па́пушникъ, *sm. dim.* -ничекъ, une sorte de pain blanc.	eine Art Weißbrod	a kind of white bread.
Па́ра, *sf. dim.* па́рочка, la paire; 1. le couple; 2. une paire de chevaux; 3. (— пла́тья) un habillement complet.	das Paar; 1. Pärchen; 2. ein Paar Pferde; 3. vollständiger Anzug.	pair; 1. couple; 2. a pair of horses; 3. a suit of clothes.
Пара́бола, *sf. Rhét. Géom.* la parabole; -больный. *adj.*	das Gleichniß; ‖ *Géom.* die Parabel	a parable; ‖ parabola.
Параболи́ческій, *adj. Géom.* parabolique; -ски, -ment.	parabolisch	parabolic; -cally.
Пара́графъ, *sm.* le paragraphe	der Paragraph	a paragraph.
Паради́ровать, I.2. *vn.* parader	paradiren, Parade machen	to show off.
Пара́дъ, *sm.* la parade, le gala; 1. *Milit.* la revue; 2. (церко́вный —) la parade avec cérémonie religieuse;	der Prunk; 1. die Parade, Heerschau; 2. die Kirchenparade.	parade, state, gala; 1. review; 2. church-parade.
Параекклисіа́рхъ, *sm. sl.* le marguillier. [-ра́дный, *adj.*	der Küster, Meßner	church-warden.
Паралипомено́нъ, *sm.* les Paralipomènes *m* (*de la Bible*).	die Bücher *pl* der Chronik	paralipomena *pl.*
Парали́тикъ, *sm.* le paralytique	der Lahme, Gelähmte	a paralytic.
Парали́чъ, *sm. Méd.* la paralysie; -и́чный, de paralysie; (-ная трава́) la bryone, vigne blanche. [lactique	die Lähmung, der Schlagfluß; ‖ die Schmerzwurz, Tollrübe	paralysis, palsy; ‖ bryony, virgin's bower.
Пара́ллаксъ, *sm. Astr.* la parallaxe; ‖ -ти́ческій, paral-	die Parallaxe; ‖ parallaktisch.	parallax; ‖ parallactic.
Параллелогра́мъ, *sm. Géom.* le parallélogramme	das Parallelogramm, Rechteck.	parallelogram.
Параллелопипе́дъ, *sm. Géom.* le parallélipipède	das Parallelepiped [kreis	parallelopiped.
Паралле́ль, *sf. Géom. Fortif.* la parallèle; ‖ *Astr.* le paral-	die Parallellinie; ‖ der Parallel-	a parallel; ‖ circle of latitude.
Паралле́льность, *sf.* le parallélisme [lèle	der Parallelismus, Gleichlauf.	parallelism.
Паралле́льный, *adj.* parallèle; -но, -lement; 1. disposé parallèlement; 2. (-ный кругъ) *Géogr.* le parallèle.	parallel, gleichlaufend; 1. parallel gestellt; 2. der Parallelkreis.	parallel; -ly; 1. disposed parallelly; 2. a parallel.
Парапе́тъ, *sm.* le parapet (et *Fortif.*); -пе́тный, *adj.*	die Brustmauer; ‖ Brustwehr.	breast-work; ‖ parapet.
Парасо́ль, *sm.* le parasol, l'ombrelle *f*; -со́льный, *adj.*	der Sonnenschirm	a parasol.
Парашю́тъ, *sm. Méc.* le parachute	der Fallschirm	a parachute.
Пардале́й, *sm. sl. mam. см.* **Рысь.** ‖ **Парду́нъ**, *Mar. см.* **Форду́нъ.**		
Па́рдва, *sf. oiseau,* la bécasse	die Schnepfe (Vogel)	common snipe.
Пардъ и **Парда́ль**, *sm. mam.* la panthère (*см.* **Барсъ**)	das Pantherthier	panther, pard.
Пареме́йникъ, *sm.* le recueil des parémies	die Denkspruchsammlung	book of sentences. [Bible
Паремі́я, *sf.* la parémie; ‖ un passage, verset de la Bible	der Denkspruch; ‖ der Bibelspruch.	sentence; ‖ passage of the
Парени́на, *sf.* la jachère	das Brachfeld	fallow, fallow-ground.
Паре́ніе, *sn.* action de planer, le vol, essor	das Fliegen, Schweben	soaring, flight.
Па́реніе, *sn.* action de cuire à la vapeur	das Bähen, Dämpfen	steaming, stewing.
Па́рень, *sm.* 1. *dim.* паренёкъ, *fam.* le garçon	der Junge, Bursche	lad, fellow.
Пари́, *sn. indécl.* le pari, la gageure	die Wette	a wager, bet.
Парикма́херъ, *sm.* le perruquier, coiffeur; -херскій, *adj.*	der Haarkräusler, Friseur	wig-maker, hair-dresser.
Пари́къ, *sm. dim.* -ри́чекъ, la perruque; -ри́чный, *adj.*	die Perrücke	wig, periwig, peruke.
Па́рильня, *sf.* 4. le bain, l'étuve *f*; -ри́льный, *adj.*	die Badstube, Schwitzstube	bath, vapour bath.
Па́рильщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui frotte les baigneurs au bain; ‖ baigneur, -euse.	der od. die in den Badstuben andere badet; ‖ Bader, -in.	latherer (*in a vapour bath*). ‖ a bather.
Па́рнстый, *adj.* (-стыя ло́шади) des chevaux appareillés.	gut gepaarte Pferde *pl.*	well-matched horses.

Пари́ть, II.1. вос-, *vn.* planer, prendre son essor.......	schweben, auffliegen........	to soar, hover.
Па́рить, II.1. *va.* nettoyer avec de l'eau bouillante; 1. étuver, cuire à la vapeur; 2. frotter au bain avec un balai; 3. rosser, fustiger; 4. laisser en jachère; 5. -ся, *vr.* se frotter au bain; 6. être étuvé; 7. (*asp. parf.* спа́риться) s'apparier (*des oiseaux*).	ausbrennen; 1. dämpfen; 2. mit Birkenbesen schlagen; 3. peitschen; 4. brach liegen lassen; 5. sich im Bade reiben; 6. geschmort werden; 7. sich paaren.	to steam out; 1. to stew; 2. to make sweat, lather; 3. to lash; 4. to let lie fallow; 5. to lather one's self; 6. to be steamed; 7. to couple, pair.
Парке́тчикъ, *sm.* le parqueteur.........	der Täfelwerkmacher.........	maker of French flooring.
Парке́тъ, *sm.* le parquet; -ке́тный, de parquet........	das Parket, Täfelwerk......	an inlaid floor.
Па́ркій, *adj.* qui conserve longtemps sa chaleur (*d'un bain*).	die Wärme lange erhaltend...	steaming hot.
Паркъ, *sm.* le parc; ‖ *Milit.* parc (*d'artillerie*); -ковый, *adj.*	der Lustgarten; ‖ der Park...	a park; ‖ park (*of artillery*).
Парламентёръ, *sm. Milit.* le parlementaire; -тёрный, *adj.*	der Parlamentär..........	flag of truce.
Парла́ментъ, *sm.* le parlement; 1. (ве́рхній) la chambre des pairs; 2. (ни́жній) la chambre des communes; -нтскій,	das Parlament; 1. das Oberhaus, Haus der Lords; 2. Unterhaus.	parliament; 1. house of Lords; 2. house of Commons.
Па́ря, *sf. poisson*, le surmulet (*см.* Барвена́).......[*adj.*	die Meerbarbe (Fisch).......	barbel.
Парни́къ, *sm. dim.* -ничёкъ, la bâche; -ко́вый, *adj.*.....	das Mistbeet, Treibebeet.....	a hot-bed frame.
Па́рникъ, *sf.* la pièce qui peut servir de paire à une autre.	einzelnes Stück von einem Paare.	one of a pair, fellow.
Парно́й, *adj.* chaud, encore tiède; ‖ (-но́е молоко́) le lait frais qui est encore chaud.	warm, noch warm; ‖ frisch gemolkene, noch warme Milch. [den	warm, still warm; ‖ new milk, milk just milked.
Па́рный, *adj.* formant une paire; ‖ attelé de deux chevaux.	ein Paar bildend; ‖ mit zwei Pfer-	of a pair; ‖ drawn by two hor-
Парови́къ, *sm. Méc.* la chaudière à vapeur..........	der Dampfkessel...........	boiler. [ses
Паро-во́зъ, *sm.* la locomotive; -во́зный, *adj*..........	der Dampfwagen...........	a locomotive.
—мѣ́ръ, *sm. Méc.* le manomètre, manoscope.........	der Dampfmesser...........	steam-gauge.
—хо́дство, *sn.* la navigation à vapeur........[*adj.*	die Dampfschifffahrt........	steam-navigation.
—хо́дъ, *sm.* le bateau à vapeur, pyroscaphe; -хо́дный,	das Dampfschiff, Dampfboot..	a steam-boat, steamer.
Парово́й, *adj.* de vapeur, à vapeur; 1. de bâche, élevé dans une bâche; 2. fumé, saur; 3. (-ва́я маши́на) une machine à vapeur; 4. (-во́е по́ле) une jachère.	Dampf-; 1. in einem Mistbeete gezogen; 2. geräuchert; 3. die Dampfmaschine; 4. das Brach-	of steam; 1. of hot-bed; 2. smoke-dried; 3. a steam-engine; 4. a fallow land.
Пароди́ровать, I.2. *va.* parodier, travestir............	parodiren.............[feld	to parody.
Пароди́стъ, *sm.* le parodiste..............	der Parodienschreiber........	a parodist.
Паро́дія, *sf.* la parodie; ‖ -ди́ческій, parodique.......	die Parodie; ‖ parodisch.....	parody; ‖ parodical.
Па́родокъ, *sm.* 1. *sl.* un fruit aigre; ‖ le rejeton.......	eine saure Frucht; ‖ der Sprosse.	a sour fruit; ‖ sucker.
Паро́ль, *sm. Milit.* le mot d'ordre; -ро́льный, *adj.*......	die Parole, das Losungswort.	parole, word.
Паро́мщикъ, *sm.* le passeur, bachoteur...............	der Fährmann............	a ferry-man.
Паро́мъ, *sm.* le bac, radeau; -ро́мный, de bac..........	die Fähre, der Kahn........	a ferry-boat, passage boat.
Па́ростникъ, *sm. coll.* jeunes arbres *m.* jeune forêt *f.*...	junge Bäume *pl.*, junges Gehölz.	undergrowth, underwood.
Парте́ръ, *sn.* le parterre (*de théâtre*); -те́рный, *adj.*....	das Parterre.............	the pit.
Парте́съ, *sm. vi.* la partie (*d'un chant*); -те́сный, *adj.*..	die Stimme (eines Gesanges).	a part.
Партиза́нить, II.1. *vn.* faire la guerre en partisan......	Parteigänger seyn..........	to carry on a partisan war.
Партиза́нъ, *sm. Milit.* le partisan; -за́нскій, *adj*.......	der Parteigänger...........	a partisan.
Партикуля́рный, *adj.* particulier; 1. (-ное пла́тье) l'habit *m* de ville; 2. -но, en particulier, non officiellement.	besonder, Privat-; 1. die Civilkleidung; 2. in's Privat.	particular, private; 1. private clothes; 2. privately.
Партиту́ра, *sf. Mus.* la partition; -ту́рный, *adj.*........	die Partitur..............	partition.
Па́ртія, *sf.* le parti; 1. parti (*personne à marier*); 2. la partie (*de jeu*); 3. *Milit.* le parti; -ті́онный, de parti.	die Partei; 1. Partie; 2. Spielpartie; 3. Partei, Abtheilung.	faction; 1. match; 2. game; 3. a party, detachment.
Паруси́на, *sf. dim.* -си́нка, la toile à voile; -си́нный, *adj.*	das Segeltuch............	sail-cloth, canvass.
Паруси́нникъ, *sm.* le vêtement de toile à voile........	das Kleid aus Segeltuch.....	a canvass frock.
Па́русить, II.6. *vn. Mar.* être sous l'action du vent.....	unter der Wirkung des Windes	to receive the wind.
Па́русникъ, *sm.* le voilier, faiseur de voiles..........	der Segelmacher........[seyn	a sail-maker.
Па́русность, *sf. Mar.* la voilure..................	das Segelwerk............	a complete set of sails.
Па́русъ, *sm.* 8. *dim.* -русо́къ, la voile; 1. *pl.* -са́, les voiles *f* (*navires*); 2. -русный, *adj.*; (-ное су́дно) le navire	das Segel; 1. die Segel *pl*, Schiffe *pl*; 2. das Segelschiff.	a sail; 1. sails, ships; 2. a sailing vessel.
Парча́, *sf. dim.* парчи́ца, le brocart; -чево́й, *adj.* [à voiles	der Brocat, Gold- od. Silberstoff.	brocade.
Па́рши, *sm. pl.* la gale, rogne, teigne...............	die Räude, Krätze, der Grind...	scab, scabs.
Парши́вецъ, *sm.* 1. -вица, *sf.* galeux, -euse..........	der od. die Räudige, Grindige.	a scabby man *or* woman.
Парши́вить, II.2. о-, *va.* donner la gale à............	durch die Räude anstecken....	to give the scab.
Парши́вость, *sf.* l'état *m* d'une personne galeuse......	die Räudigkeit, Krätze.......	scabbiness.
Парши́вый, *adj.* galeux, teigneux..................	räudig, krätzig............	scabby, scurvy.
Парши́вѣть, I.4. о-, *va.* devenir galeux..............	räudig od. krätzig werden....	to grow scabby.
Паръ, *sm.* la vapeur; ‖ la jachère..................	der Dampf; ‖ das Brachfeld..	steam; ‖ fallow.
Пасе́ніе, *sn.* и **Пасьба́**, *sf.* action de faire paître.......	das Weiden, Hüten des Viehes.	pasturing.

Пасквиль, *sm.* la pasquinade, le libelle, pamphlet	das Pasquill, die Schmähschrift.	pasquinade, libel.
Пасквильный, *adj.* injurieux, diffamatoire	schimpflich, schmähend, Schmähe=	abusive, defamatory.
Паслёнъ, *sm. и* **Пóслень**, *sf. plante*, la douce-amère; ‖ -лёновый, *adj.*; (-выя растéнія) les solanées *f.*	der Nachtschatten, das Bittersüß; ‖ die Nachtschattengewächse *pl.*	woody night-shade, bitter-sweet; ‖ solaneæ *pl.*
Пáсмо, *sn. dim.* -мецо, l'écache, échevette *f*; -меный, *adj.*	das Strängchen, Stränchen...	part (*of a skein*).
Пáсмурность, *sf.* le temps sombre; ‖ un air sombre	trübes Wetter; ‖ finstere Miene.	gloomy weather; ‖ gloomy air.
Пáсмурный, *adj.* 1. sombre, obscur (*du temps*); ‖ *fig.* sombre, morne; -но, d'un air sombre.	finster, trüb, dunkel; ‖ finster, mürrisch, verdrießlich.	dark, dull, overcast; ‖ gloomy, sad; -ly.
Пáсмурѣть, I.4. *vn.* devenir sombre	trübe werden	to grow gloomy.
Пáсока, *sf. Méd.* la lymphe; ‖ -сочный, lymphatique...	das Blutwasser; ‖ lymphatisch.	lymph; ‖ lymphatic.
Пасóкъ, *sm.* 1. *dim.* le cuir à rasoir	das Streichleder	razor-strop.
Паспóртъ, *sm.* le passeport; -пóртный, de passeport...	der Paß, Paßport	a passport.
Пассажи́ръ, *sm.* le voyageur, passager; -рный *и* -рскій,	der Passagier, Reisende	a passenger.
Пассáтный, *adj.* (-ные вѣтры) les vents alizés *m.*.[*adj.*	die Passatwinde *pl.*	trade-winds.
Пасси́вный, *adj.* (— долгъ) *Com.* la dette passive	die passive Schuld	a passive debt.
Пáстбище, *sn.* le pâturage; -бищный, de pâturage	die Weide, Trift, der Weideplatz.	pasture, pasture-ground.
Пáства, *sf.* le pâturage; ‖ *fig.* le troupeau; -ственный, *adj.*	die Weide, Trift; ‖ die Heerde.	pasture; ‖ flock, herd.
Пастéль, *sf.* le pastel; -тéльный, de pastel	das Pastell	pastil, crayon.
Пастернáкъ, *sm. plante*, le panais, la pastenade	die Pastinake (Pflanze)	parsnip, pastinaca.
Пасти́, пасáть, *va. irr.* faire paitre, mener paitre; ‖ 1. *fig.* paitre (*ses ouailles*); 2. -ся, *vr.* paitre.	weiden lassen, auf die Weide führen; 1. nähren; 2. abweiden.	to pasture, take to pasture; 1. to feed; 2. to graze.
Пастóрство, *sn.* le pastorat, la dignité de pasteur	die Pastorwürde........[tisch	pastorship.
Пастóръ, *sn.* le pasteur, ministre (*protestant*); -тóрскій, *adj.*	der Pastor, Prediger (protestan=	pastor, minister.
Пáстрижки, *sf. pl.* 4. la tonture (*de draps, d'arbres*)....	die Scherhaare, Abschnittlinge *pl.*	shearings, clippings *pl.*
Пастýхъ, *sm. dim.* -тушóкъ, le berger, pâtre; 1. -тýшка, *sf.* la bergère; 2. -стýшескій *и* -стýшій, *adj.* 3. de berger.	der Schäfer, Hirt; 1. die Schäferin, Hirtin; 2. Schäfer=, Hirten=.	a shepherd; 1. shepherdess; 2. shepherd's, pastoral.
Пáстырство, *sn.* le pastorat, la prélature	das geistliche Hirtenamt	pastorship, prelacy.
Пáстырствовать, *vn.* avoir la conduite d'un troupeau...	eine geistliche Heerde leiten...	to be a pastor.
Пáстырь, *sm.* le pasteur, berger; 1. (духóвный) pasteur, prélat *m*; 2. -стырскій, de pasteur, pastoral; -ски, -alement.	der Hirt; 1. Hirt, Seelenhirt; 2. als ein guter Hirt.	a shepherd; 1. pastor; 2. pastorly, pastoral; -ly.
Пасть, *sf.* la gueule; ‖ la trappe, le piége	der Rachen; ‖ die Falle	jaws, mouth; ‖ trap, snare.
Пасть, *vn. irr.* (*fut.* падý) *см.* **Пáдать**.		
Пáсха, *sf.* la pâque (*des juifs*); 1. l'agneau pascal *m*; 2. les Pâques *f*, le jour de Pâques (*des chrétiens*); 3. le mets pascal composé de caillebotte et d'œufs.	das Osterfest; 1. das Osterlamm; 2. die Ostern *pl*, der Ostertag; 3. der Osterkäse.	passover; 1. paschal lamb; 2. Easter, Easter-day; 3. paschal cheese.
Пасхáлія, *sf.* (зрячая) le canon pascal	die Ostergrenztafel	the paschal canon.
Пасхáльный, *adj.* pascal, de la pâque, de Pâques	österlich, Oster=	paschal, of Easter.
Пасъ, *sm.* la soupente (*de voiture*); пáсный, *adj.*	der Tragriemen (einer Kutsche).	brace, strap (*of a coach*).
Пáсынокъ, *sm.* 1. le beau-fils	der Stiefsohn	the step-son.
Пáсѣка, *sf.* le rucher; -сѣчный, de rucher	der Bienenstand	bee-garden, apiary.
Пáсѣчникъ, *sm.* le gardeur de ruches	der Bienenwärter	keeper of bee-hives.
Патентовáніе, *sn.* action de patenter	das Patentiren	licensing.
Патентовáть, I.2. *va.* patenter, breveter	patentiren, ein Patent geben..	to license.
Патéнтъ, *sm.* la patente, le brevet; -тéнтный, *adj.*	das Patent	a license.
Патери́къ, *sm.* les vies *f* des pères de l'Église	die Lebensgeschichte der Kirchen=	the Lives of the Fathers.
Патери́ца, *sf.* le bâton pastoral, la crosse	der Bischofsstab. . ...[väter	pastoral staff, crosier.
Патети́ческій, *adj.* pathétique; -ски, -ment..[ный, *adj.*	pathetisch	pathetical; -ly. [treacle
Пáтока, *sf.* le miel vierge; ‖ (сáхарная) la mélasse; -точ-	der Jungfernhonig; ‖ Zuckersyrup.	the virgin honey; ‖ melasses,
Патолóгія, *sf. Méd.* la pathologie; ‖ -ги́ческій, patholo-	die Pathologie; ‖ pathologisch.	pathology; ‖ pathological.
Патри́цій, *sm.* le patricien; -ціяный, de patricien. [gique	der Patricier	a patrician.
Патріархáльный, *adj.* patriarcal; -но, -alement	patriarchalisch........[archen	patriarchal; -ly.
Патріáрхія, *sf.* le diocèse d'un patriarche	der Kirchsprengel eines Patri=	patriarchy.
Патріáрхъ, *sm.* le patriarche; -áршій *и* -áршескій, *adj.*	der Patriarch, Erzvater	a patriarch.
Патріáршество, *sn.* le patriarcat	das Patriarchat	patriarchate, patriarchship.
Патріáршествовать, I.2. *vn.* occuper le siége patriarcal.	die Patriarchwürde bekleiden..	to be a patriarch.
Патріоти́змъ, *sm.* le patriotisme	der Patriotismus, die Vaterlands=	patriotism.
Патріоти́ческій, *adj.* patriotique; -ски, -ment	patriotisch............[liebe	patriotic; -cally.
Патріóтъ, -óтка, *s.* un *ou* une patriote	der Patriot; Vaterlandsfreund,	a patriot.
Патрóнникъ, *sm.* le moule de cartouche	das Patronenstöckchen ....[-in	a cartridge-stick.
Патрóнница, *sf. и* **Патронтáшъ**, *sm. Milit.* la giberne..	die Patrontasche	cartridge-box.

Патрóнщикъ, *sm.* le faiseur de cartouches	der Patronenverfertiger	cartridge-maker.
Патрóнъ, *sm.* le patron, protecteur; 1. *Milit.* la cartouche; 2. -трóнный, *adj.*; (-ная сумá) la giberne.	der Patron, Beschützer; 1. die Patrone; 2. die Patrontasche.	patron; 1. cartridge; 2. cartridge-box.
Патрýль, *sm. Milit.* la patrouille; -трýльный, *adj.*	die Patrouille, Streifwache	patrol.
Пáужина, *sf. pop.* le goûter; -жинный, de goûter	das Vesperbrod	evening repast.
Пáужинать, I.1. *vn. pop.* goûter	das Vesperbrod genießen	to take the evening repast.
Пáуза, *sf. Mus.* la pause	die Pause	a pause.
Пáузовать, I.2. *vn. Mus.* faire une pause	eine Pause machen od. halten.	to pause.
Паукообрáзный, *adj.* (-ныя насѣкóмыя) les arachnides *m.*	die spinnenförmigen Seethiere *pl*	arachnides.
Паýкъ, *sm. dim.* паучёкъ, l'araignée *f*; -укóвый и -учій,	die Spinne	a spider.
Паутúна, *sf.* la toile d'araignée; -тúнный, *adj.* [*adj.* 3.	das Spinnengewebe, die Spinnen-	cob-web, spider's web.
Пахáніе, *sn.* и **Пахотá**, *sf.* le labour, labourage	das Pflügen, Ackern [webe	ploughing, tilling.
Пáхарь, *sm.* le laboureur, agriculteur; -харскій, *adj.*	der Ackersmann, Landmann	ploughman, tiller.
Пахáть, II.6. пáхивать, *va.* labourer; ‖ (*parf.* пахнýть)	pflügen, ackern; ‖ wehen	to plough, till; ‖ to blow.
Пахвú, *sf. pl.* la croupière; -вéйный, *adj.* [souffler	der Schwanzriemen	crupper.
Пахлýнъ, *sm. см.* **Паклýнъ** и **Кадúло**. ‖ **Пашпóртъ**,	*см.* **Паспóртъ**.	
Пáхнуть, III.1. *vn.* sentir, avoir une odeur	nach etwas riechen	to smell.
Паховúкъ, *sm.* le bubon; -викóвый, *adj.*	die Leistenbeule	a bubo.
Паховúна, *sf. dim.* -вúнка, l'abdomen *m* (*des animaux*).	der Unterleib (der Thiere)	abdomen.
Пáхотный, *adj.* labourable; 1. de labour, aratoire; 2. (-ные солдáты) les soldats laboureurs *m.*	urbar; 1. zum Ackerbau gehörig; 2. Ackerbau treibende Soldaten *pl.*	arable; 1. of ploughing, aratory; 2. agricultural soldiers.
Пáхтальный, *adj.* propre à battre le beurre	zum Butterstoßen dienend	for churning.
Пáхтальщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui bat le beurre.	Butterstößer, -in	a churner.
Пáхтанье, *sn.* action de battre le beurre; ‖ le babeurre.	das Butterstoßen; ‖ die Butter-	churning; ‖ butter-milk.
Пáхтать, I.1. с-, *va.* battre (*le beurre*)	(Butter) stoßen [milch	to churn.
Пахýчесть, *sf.* le parfum (*des fleurs*)	der Wohlgeruch	perfume, fragrance.
Пахýчій, *adj.* odorant, odoriférant	wohlriechend	fragrant, odoriferous.
Пахýчка, *sf. plante*, le clinopode	das Mastixkraut [chen-	clinopodium.
Пахъ, *sm.* l'aine; ‖ -ховóй, de l'aine, inguinal	die Weiche, Schamleiste; ‖ Wei-	the groin; ‖ inguinal.
Паціéнтъ, -тка, *s.* un patient *ou* une patiente	der od. die Kranke; Patient, -in.	a patient.
Пáче, *adv.* plutôt; ‖ (— чáянія) contre toute attente	mehr; ‖ wider Erwarten	rather, more; ‖ unawares.
Пáчеси, *sf. pl.* les peignures *f* (*du lin*); -чесный, *adj.*	der Abfall (vom Flachse)	combings.
Пáчка, *sf.* 4. le paquet, la liasse; -ковый, *adj.*	der Pack, das Bund	a packet, bundle.
Пáчканье, *sn.* и **Пачкотня́**, *sf.* le barbouillage	das Schmieren, Sudeln	soiling, daubing.
Пáчкать, I.1. *va.* salir, souiller, maculer; 1. barbouiller; 2. -ся, *vr.* se salir, se barbouiller, patrouiller.	beschmutzen; 1. schmieren, sudeln; 2. sich schmieren, sich besudeln.	to soil, dirty; 1. to daub; 2. to soil *or* daub one's self.
Пачкýнъ, -ýнья, *s.* saligaud, -aude; ‖ barbouilleur, -euse.	schmutziger Mensch; ‖ Sudler, -in.	a sloven; ‖ dauber.
Пашá, *sm.* le pacha; -шинскій, de pacha	der Pascha, Bassa	pasha, bashaw.
Пашалы́къ, *sm.* le pachalik	der Paschalik	pashalic.
Пáшенникъ, *sm.* le laboureur, cultivateur	der Ackerbauer	a ploughman.
Пашúна, *sf. dim.* пашúнка, une effleurure	die beschädigte Stelle (im Leder)	thin place (*in a skin*).
Пашúнный и **Пашúноватый**, *adj.* plein d'effleurures	dünne Stellen habend	with thin places.
Пáшня, *sf.* 4. *dim.* пáшенка, le champ; -шенный, *adj.*	der Acker, das Ackerfeld	field, ploughed field.
Паштéтъ, *sm.* le pâté; -тéтный, de pâté	die Pastete	a pasty, pie.
Пáщека, *sf.* la mâchoire (*des animaux*)	die Kinnbacke (der Thiere)	jaw-bone.
Пáюсный, *adj.* (-ная икрá) le caviar pressé	gepreßter Kaviar	pressed caviar.
Пая́ло, *sn.* и **Пая́льникъ**, *sm. dim.* пая́льце, le soudoir.	der Löthkolben, Löthhammer	a soldering iron.
Пая́льница, *sf.* le vase à soudure	das Löthbecken	a solder pot.
Пая́льный и **Пая́тельный**, *adj.* servant à souder, propre à souder; ‖ (-ная трýбка) le chalumeau.	Löth-, zum Löthen dienend; ‖ das Löthröhrchen.	soldering, for soldering; ‖ a blow-pipe.
Пая́льщикъ, *sm.* celui qui soude	der Löthende, Anlöthende	a solderer.
Пая́ніе, *sn.* la soudure, action de souder	das Löthen	soldering.
Пая́ть, I.3. пáивать, *va.* souder; ‖ -ся, *vr.* être soudé	löthen; ‖ gelöthet werden	to solder; ‖ to be soldered.
Пая́цъ, *sm.* le paillasse, histrion, saltimbanque	der Hanswurst	clown, Jack-pudding.
Певгъ, *sm. sl. arbre*, le picéa; -говый, *adj.* (*см.* **Пúхта**).	die Fichte, der Fichtenbaum	the pitch-tree.
Педагóгія, *sf.* la pédagogie; ‖ -гúческій, pédagogique.	die Pädagogik; ‖ pädagogisch.	pedagogy; ‖ pedagogical.
Педагóгъ, *sm.* le pédagogue	der Pädagog	pedagogue.
Педáль, *sf.* la pédale (*d'orgue, de piano*); -дáльный, *adj.*	das Pedal, die Fußtaste	a pedal.
Педантúзмъ, *sm.* и **Педáнтство**, *sn.* la pédanterie, le	die Pedanterei, Schulfuchserei.	pedantry,
Педáнтствовать, I.2. *vn.* faire le pédant [pédantisme	ein Pedant seyn	to pedantize, play the pedant.

Педа́нтъ, *sm.* le pédant; || -нтскій, de pédant, pédantesque.	der Pedant, Schulfuchs; || pedantisch	a pedant; || pedantic.
Педе́ль, *sm.* l'appariteur *m*; -де́льскій, d'appariteur....	der Pedell..............	apparitor, beadle.
Пейзажи́стъ, *sm.* le paysagiste, peintre de paysages...	der Landschaftmaler.........	landscape-painter.
Пейза́жъ, *sm.* le paysage (*tableau*); -за́жный, *adj*......	die Landschaft..............	a landscape.
Пека́рня *и* **Пека́льня** *или́* **Пека́льница**, *sf.* une boulangerie; || (вое́нная -ка́рня) la manutention des vivres.	das Backhaus, die Backstube; || die Militärbäckerei.	a bake-house; || the military bake-house.
Пе́карство, *sn.* (*и* -ка́рное ремесло́) la boulangerie....	die Bäckerei, das Bäckerhandwerk.	baking, art of baking.
Пе́карь, *sm.* le boulanger; -карскій, de boulanger......	der Bäcker................	a baker.
Пеклева́нка, *sf.* la fleur de farine de seigle..........	das beste Roggenmehl.......	the fine rye-flour.
Пеклева́ть, I.2. *va.* moudre (*le seigle*) et bluter la farine; || (-ванный хлѣбъ) le meilleur pain de seigle.	den Roggen mahlen und das Mehl beuteln; || das beste Roggenbrod.	to grind the rye and to bolt the flour; || the best rye-bread
Пе́кло, *sn.* *sl.* la poix brûlante; || *fig.* l'enfer *m*, la galère.	brennendes Pech; || die Hölle.	burning pitch; || hell.
Пекъ, *sm.* la poix; || *sl.* chaleur suffocante..........	das Pech; || die Schwüle....	pitch; || burning heat.
Пела́, *sf.* la balle (*du blé*); -ловый, de balle..........	die Hülse................	bran, chaff.
Пелена́, *sf.* la nappe; 1. nappe d'autel; 2. le linceul; 3. le lange, maillot; 4. le voile; -лённый, *adj.*	Tischtuch; 1. Altartuch; 2. Leichentuch *n*; 3. Windel *f*; 4. Schleier *m*	cloth; 1. altar-cloth; 2. shroud; 3. swaddling-band; 4. veil.
Пелена́льный, *adj.* servant à emmailloter...........	zum Windeln dienend.....	for swaddling.
Пелена́ніе, *sn.* l'emmaillottement *m*.................	das Einwickeln, Windeln.....	swaddling.
Пелена́ть, I.2. с-, *va.* envelopper, emmaillotter; || -ся, *vr.* être enveloppé, être emmaillotté.	einhüllen, einwindeln; || in Windeln gehüllt werden.	to swaddle, swathe; || to be swaddled, be swathed.
Пеленгова́ть, I.2. *va.* *Mar.* relever avec la boussole....	peilen, aufnehmen.........	to relieve, bear, set.
Пе́ленгъ, *sm.* *Mar.* le relèvement à la boussole........	das Peilen, Aufnehmen.....	bearing, setting (*by compass*).
Пелёнка, *sf.* 3. *dim.* -ночка, le lange, maillot; -ночный, *adj.*	die Windel...............	swaddling-cloth.
Пелери́нка, *sf.* 3. la pèlerine, le collet...........	die Pelerine..............	a pelerine.
Пеле́сина, *sf.* *dim.* -си́нка, la tache (*sur une fourrure*)..	der Fleck (bei Pelzwerk).....	stripe, spot.
Пеле́сый, *adj.* taché, bigarré, tigré (*du poil*)..........	bunt, gefleckt............	striped, spotted, speckled.
Пелика́нъ, *sm.* *oiseau*, le pélican: || *Chim.* pélican, alambic.	die Kropfgans; || der Pelikan..	pelican; || a pelican.
Пелы́нь, *sl.* **Пелы́нный**, *см.* **Полы́нь**. || **Пентико́стія**, *sf.* *см.* **Пятьдеся́тница**.		
Пель-компа́съ, *sm.* *Mar.* le compas de relèvement......	der Peilcompaß...........	bearing-compass.
Пельме́нь, *sm.* un petit pâté de viande................	eine kleine Fleischpastete......	a small meat pasty.
Пе́мза, *sf.* la pierre ponce; -зовый, de pierre ponce.....	der Bimstein..............	pumice, pumice-stone.
Пемзова́ть, I.2. *va.* poncer......................	mit Bimstein abreiben......	to pumice.
Пенёкъ, *sm.* 2. *dim.* -нёчекъ, la souche; || la racine des plumes	der Stamm; || die Wurzel der Federn	stump; || root of the feathers.
Пенсіоне́ръ, -рка, *s.* un *ou* une pensionnaire.........	Pensionär, -in.........	a pensioner.
Пенсіо́нъ, *sm.* la pension, le pensionnat; -сіо́нный, *adj.*	die Pension, Erziehungsanstalt.	a boarding-school.
Пе́нсія, *sf.* la pension (*de l'état*); -сіо́нный, *adj.*........	die Pension, der Gnadengehalt.	pension.
Пента́метръ. *sm.* le pentamètre....................	der Pentameter............	a pentameter.
Пентикоста́рій, *sm.* le pentécostaire (*rituel*)..........	das Pentekostarion.........	pentecost-ritual.
Пе́нтюхъ, *sm.* *fam.* un lourdaud, rustre..............	der Grobian, Lümmel.......	lubber, lout, clown.
Пень, *sm.* 1. *dim.* пенёкъ, la souche; || *fig.* une bûche...	der Stamm; || der Tölpel...	stump; || blockhead.
Пенька́, *sf.* le chanvre, la filasse; || -ко́вый, de chanvre.	der Hanf; || hänfen.........	hemp; || of hemp.
Пенькови́зъ, *sm.* le lieur de la filasse de chanvre......	der Hanfbinder............	a hemp-binder.
Пе́ня, *sf.* le reproche; || l'amende *f*; пе́нный, d'amende.	der Vorwurf; || die Geldstrafe.	reproach; || fine, mulct.
Пеня́ть, I.3. по-, *va.* (*кому́*) faire des reproches.......	Vorwürfe machen..........	to upbraid, reproach.
Пепели́стый, *adj.* donnant beaucoup de cendre........	viel Asche enthaltend.......	full of ashes.
Пепели́ть, II.1. ис-, *va.* cinéfier, réduire en cendres; || -ся, *vr.* se cinéfier, se réduire en cendres.	einäschern, in Asche verwandeln; || sich in Asche verwandeln.	to reduce to ashes, incinerate; || to be reduced to ashes.
Пепели́ще, *sn.* les décombres *m* (*d'une maison incendiée*); || l'emplacement *m* d'une ancienne maison.	der Aschenhaufen, die Brandstätte; || die Feuerstelle, der Wohnsitz.	heap of ashes, site of a burnt house; || old home.
Пепелови́дный *и* **Пепелоцвѣ́тный**, *adj.* cendré.......	aschfarbig, aschgrau.........	ash-like, ash-coloured.
Пе́пелъ, *sm.* 1. la cendre, les cendres; -пельный, *adj.*...	die Asche............	ashes.
Пе́пельница, *sf.* l'urne cinéraire *f*; || le cendrier à cigares.	der Aschenkrug; || Cigarenaschenbehälter	cinerary urn; || ash-vessel for segars
Пе́пельникъ, *sm.* le cendrier; || *plante*, la cinéraire....	das Aschenloch; || das Aschenkraut.	ash-hole; || cineraria.
Пеплопритяга́тель, *sm.* la tourmaline (*pierre*)........	der Turmalin, Aschenzieher...	tourmalin, turmalin.
Перва́чъ, *sm.* la fleur de farine de seigle.............	das beste Roggenmehl.......	the fine rye-flour.
Пе́рвенецъ, *sm.* 1. le premier-né; || les prémices *f*.....	erstgeborenes Kind; || Erstling *m*.	first child; || first fruits.
Пе́рвенство, *sn.* la primogéniture, le droit d'aînesse; || la primauté, prééminence; -ственный, *adj.*	die Erstgeburt, das Erstgeburtsrecht; || der Vorzug.	primogeniture, birth-right; || preeminence, priority.
Пе́рвенствовать, I.2. *vn.* tenir le premier rang.......	den ersten Platz einnehmen...	to have the priority.
Пе́рвина, *sf.* *dim.* пе́рвинка, chose nouvelle; || les prémices *f*.	etwas neues; || die Erstlinge *pl.*	something new; || first fruits.

Перво-бра́чье, *sn.* le premier mariage	die erste Ehe	the first marriage.
—**бра́чный,** *adj.* du premier lit, du premier mariage.	aus der ersten Ehe geboren	of the first marriage.
—**бы́тность,** *sf.* l'état primitif *m*	der ursprüngliche Zustand	primitiveness.
—**бы́тный,** *adj.* primitif, primordial	ursprünglich, anfänglich	primitive, primordial.
—**верхо́вный,** *adj.* premier, chef, suréminent	der allervornehmste	supereminent, chief.
—**зва́нный,** *adj.* appelé le premier (*l'apôtre St André*).	zuerst berufen	first called.
—**зда́нный,** *adj.* formé le premier; ‖ *Géol.* primitif	zuerst geschaffen; ‖ ursprünglich.	first formed, ‖ primitive.
—**кла́ссный,** *adj.* de la première classe; ‖ de premier	von der ersten Klasse; ‖ vom ersten	of the first class; ‖ of the first
—**му́ченикъ,** *sm.* le protomartyr (*St Etienne*). [ordre	der erste Märtyrer [Range	protomartyr. [rank
—**нача́ліе,** *sn.* la primauté, première place	die Oberherrschaft	head command.
—**нача́льникъ, -ница,** *s.* le principal chef	der Obervorsteher	head commander.
—**нача́льный,** *adj.* primitif, primordial; -но, -tivement.	ursprünglich, anfänglich	primordial, primitive; -ly.
—**обра́зіе,** *sn. и* -**обра́зность,** *sf.* la forme primitive.	die ursprüngliche Form	the first form.
—**обра́зный,** *adj.* primordial; ‖ *Gram.* primitif	ursprünglich; ‖ Stamm-(wort).	primordial; ‖ primitive.
—**о́бразъ,** *sm.* le prototype [cunable	das Urbild, Vorbild	prototype.
—**печа́тный,** *adj.* imprimé pour la première fois; in-	zuerst gedruckt	first printed.
—**престо́льный,** *adj.* (градъ) la première résidence	die erste Hauptstadt	the first capital town.
—**прису́тствующій,** *adj. sm.* le sénateur-président	der vorsitzende Senator	the presiding senator.
—**пу́тіе,** *sn.* le premier trainage	der erste Winterweg	the first winter-roads.
—**ро́дный,** *и* -**рождённый,** *adj.* premier-né	erstgeboren	first-born.
—**ро́дство** *и* -**рожде́ніе,** *sn.* la primogéniture [*adj.*	die Erstgeburt	primogeniture.
—**святи́тель,** *sm.* le primat, prélat, pontife; -тельскій,	der oberste Geistliche	primate, first bishop.
—**святи́тельство,** *sn.* la primatie	die höchste geistliche Würde	primacy, primateship.
—**свяще́нникъ,** *sm.* le grand prêtre, pontife; -ническій,	der Hohepriester	high priest.
—**свяще́нство,** *sn.* la dignité de grand prêtre [*adj.*	die Würde des Hohepriesters	high-priesthood.
—**со́нье,** *sn. и* -**со́нки,** *sm. pl.* le premier sommeil	der erste Schlaf	first sleep.
—**стате́йный,** *adj.* de la première classe (*des marchands*)	von der ersten Klasse	of the first class.
—**степе́нный,** *adj.* du premier rang	vom ersten Range	of the first rank.
—**у́чина,** *sf. dim.* -у́чинка, le premier essai	der erste Versuch	first essay, first trial.
Пе́рвый, *adj. dim.* -венькій, *superl.* -вѣйшій, le premier; 1. (во -пе́рвыхъ) premièrement, primo; 2. (—на́десять) le onzième; 3. (два́дцать —) le vingt-unième.	der (die, das) erste; 1. zuerst, erstlich; 2. der (die, das) eilfte; 3. der ein-und-zwanzigste.	first, the first; 1. first, in the first place; 2. the eleventh; 3. the twenty-first.
Перга́, *sf.* la propolis	das Bienenharz, Stopfwachs	hive-dross, propolis.
Перга́ментщикъ, *sm.* le parcheminier	der Pergamentmacher	parchment-maker.
Перга́ментъ *и* -**га́минъ,** *sm.* le parchemin; -ментный, *adj.*	das Pergament	parchment.
Перебавля́ть, перeба́вить, *va.* ajouter trop	zu viel hinzuthun	to add too much.
Переба́вочный, *adj.* ajouté de trop, superflu	zu viel hinzugethan	added too much.
Переба́лтывать, переболта́ть, *va.* remuer une seconde fois, remuer de nouveau; 1. divulguer, redire, répéter; 2. -ся, *vr.* être remué de nouveau.	von neuem durchschütteln, umrühren; 1. ausplaudern, 2. durchgeschüttelt werden.	to shake over again; 1. to blab *or* tell again; 2. to grow muddy by shaking.
Перебива́ть, переби́ть, *va.* casser, briser tout, mettre en pièces; 1. battre tout; 2. tuer, massacrer tout; 3. interrompre; 4. ôter, enlever; 5. battre de nouveau, rebattre; 6. mettre en désordre: 7. (*чѣмъ*) brocanter; 8. -ся, *vr.* être cassé, brisé; être tué; être interrompu; 9. (ко́е-ка́къ) vivre au jour le jour.	zerbrechen; 1. schlagen (alles) 2. erlegen, umbringen; 3. unterbrechen; 4. ausstechen; 5. von neuem klopfen; 6. in Unordnung bringen 7. schachern; 8. zerschlagen w.; 9. in den Tag hinein leben.	to break to pieces; 1. to beat all; 2. to kill all; 3. to interrupt; 4. to get away; 5. to beat over again; 6. to confound; 7. to deal in; 8. to be broken; 9. to live from hand to mouth.
Переби́вка, *sf.* action de briser, de tuer, d'interrompre; ‖ (— цѣнъ) l'enchérissement *m*, l'enchère *f*.	das Zerschlagen, Umbringen, Unterbrechen; ‖ das Überbieten.	breaking, beating; killing; ‖ outbidding.
Перебивно́й, *adj.* mis en désordre	in Unordnung gebracht	confounded.
Перебира́тель, -ница, *s.* trieur, examinateur, -trice	Durchsucher, -in	sorter, examiner.
Перебира́ть, перебра́ть, *va.* trier; 1. prendre en divers temps; 2. tourner, feuilleter; 3. (стру́ны) toucher les cordes; 4. punir l'un après l'autre; 5. -ся, *vr.* passer, franchir; 6. déménager, déloger.	auslesen; 1. (Waaren) aufnehmen; 2. durchsehen, blättern; 3. die Saiten anschlagen; 4. strafen; 5. über etwas gehen; 6. umziehen.	to sort; 1. to take over; 2. to turn over, peruse; 3. to touch the strings; 4. to punish all; 5. to cross over; 6. to remove.
Перебо́й, *sm.* le contre-courant (*dans une rivière*); 1. la sonnerie inégale (*d'une pendule*); 2. (—цѣнъ) l'enchérissement *m*; 3. (на —) à l'envi, à qui mieux mieux.	die Gegenströmung; 1. ungleicher Schlag; 2. höheres Gebot; 3. in die Wette.	counter-current; 1. uneven beating; 2. outbidding; 3. in emulation of.
Перебо́йка, *sf.* 4. le gord, l'écrille *f*	die Fischwehr, der Fischzaun	a weier.
Перебо́йщикъ *и* **Переби́вщикъ,** *sm.* l'enchérisseur *m*.	der Steigerer	bidder, outbidder.
Перебора́живать, -борозди́ть, *va.* sillonner de nouveau.	neue Furchen ziehen	to furrow over again.

Перебо́ранивать, -борони́ть, *va.* herser de nouveau....	von neuem eggen.......	to harrow over again.
Перебора́ть, -боро́ть, *va.* terrasser l'un après l'autre...	einen nach dem andern überwinden	to outwrestle, overcome.
Перебо́рка, *sf.* 3. *dim.* -бо́рочка, le déménagement; 1. la cloison; 2. la réprimande; -рочный, de cloison.	das Umziehen; 1. die Scheidewand; 2. der Vorwurf.	removal, removing; 1. partition; 2. reproof.
Перебо́рный, *adj.* excédant, qui excède..............	zu viel genommen..........	exceeding.
Перебо́ръ, *sm.* l'excédant *m*; 1. une sévère enquête; 2. punition *f*; 3. *pl.* -ры, les écueils *m* (*dans une rivière*).	Überschuß *m*; 1. strenge Untersuchung; 2. Strafe *f*; 3. Klippen *pl.*	excess; 1. inquest; 2. punishment; 3. rocks (*in a river*).
Перебра́живать, переброди́ть, *va.* courir, rôder partout; *vn.* fermenter trop, se gâter.	überall herum laufen; ‖ zu viel gähren, sauer werden.	to ramble *or* stroll over; ‖ to ferment too much.
Перебра́нивать, перебрани́ть, *va.* gronder tous l'un après l'autre; ‖ -ся, *vr.* se quereller.	alle nach der Reihe durchschelten; ‖ sich verzanken.	to scold one after another; ‖ to quarrel, wrangle.
Перебра́нка, *sf.* la querelle réciproque...............	das gegenseitige Zanken......	a mutual quarrel.
Перебра́сывать, -броса́ть *и* -бро́сить, *va.* jeter à une autre place; 1. -ся, *vr.* sauter à travers; 2. (*къ кому́*) passer du côté de; 3. (*чѣмъ*) se lancer mutuellement.	an einen andern Ort werfen; 1. überspringen; 2. übergehen; 3. einander etwas zuwerfen.	to throw to another place; 1. to throw on'e self over; 2. to go over; 3. to throw at each other.
Перебрести́, *vn. parf.* marcher avec peine, se traîner; ‖ passer une rivière à gué.	mit Mühe gehen, sich schleppen; ‖ einen Fluß durchwaten.	to crawl over; ‖ to wade through, to ford.
Перебрива́ть, перебри́ть, *va.* raser de nouveau *ou* une seconde fois, raser tous l'un après l'autre.	von neuem rasiren; ‖ alle einen nach dem andern rasiren.	to shave over again; ‖ to shave one after another.
Перебры́згивать, -бры́згать, *va.* éclabousser partout; 1. (*parf.* -бры́знуть) *vn.* rejaillir à travers; 2. -ся, s'éclabousser	über und über bespritzen; 1. überspritzen; 2. sich überall bespritzen.	to splash all; 1. to dash over; 2. to splash one's self all over.
Перебуди́ть, *va. parf.* réveiller tous.........	alle aufwecken............	to awake all.
Перебыва́ть, *vn.* avoir été en plusieurs endroits; ‖ (*asp. parf.* перебы́ть) *vn. imp.* venir, avoir des visites.	an vielen Orten gewesen seyn; ‖ Gäste haben od. empfangen.	to have been to many places; ‖ to have visits.
Перебѣга́ть, перебѣжа́ть, *va.* traverser en courant; 1. passer à l'ennemi; 2. devancer en courant.	durchlaufen; 1. überlaufen, übergehen; 2. zuvorkommen.	to run over, overrun; 1. to go over, desert; 2. to outrun.
Перебѣ́гивать, перебѣ́гать, *va.* parcourir plusieurs endroits; ‖ -ся, *vr.* se calmer à force de courir.	viele Orte durchlaufen; ‖ sich durch Laufen besänftigen.	to run over, ramble over; ‖ to get calm by running.
Перебѣ́гъ, *sm.* la course à travers..................	das Überlaufen............	running over, crossing.
Перебѣ́жка, *sf.* la distance à parcourir; ‖ course répétée.	die Weite des Laufes; ‖ wiederholter Lauf	run distance of a race; ‖ repeated
Перебѣ́жчикъ, *sm.* le déserteur, transfuge....	der Überläufer......	a deserter.
Перебѣ́ливать, -бѣли́ть, *va.* reblanchir; 1. copier, mettre au net; 2. gâter en blanchissant.	von neuem weißen; 1. in's Reine schreiben; 2. im Weißen verderben	to bleach over again; 1. to copy fair; 2. to spoil in bleaching.
Перева́живать, -вожжа́ть, *va.* attacher les rênes autrement	die Zügel anders anbinden.	to tie the reins over again.
Перева́ливать, перевали́ть, *va.* jeter, mettre à une autre place; 1. tirer à un autre endroit; 2. -ся, *vr.* être jeté, tiré à une autre place; 3. se balancer de côté et d'autre.	umstülpen, umwerfen; 1. (eine Barke) herüberziehen; 2. umgeworfen werden; 3. wackeln.	to roll, throw one after another; 1. to draw across; 2. to roll over; 3. to waddle.
Перева́лка, *sf.* action de jeter, de tirer à une autre place.	das Umwerfen, Überziehen....	rolling, throwing.
Перева́лъ, *sm.* action de faire passer d'un autre côté...	das Überziehen (einer Barke)..	drawing across.
Перевали́ть, *va. parf.* fouler, feutrer de nouveau; 1. -ся, *vr.* se vautrer l'un après l'autre; 2. tomber malade les uns après les autres.	umwalken; 1. sich herumwälzen; 2. einer nach dem andern krank danieder liegen.	to full *or* felt over again; 1. to roll one over another; 2. to fall ill one after another.
Перева́ривать, перевари́ть, *va.* recuire; 1. laisser trop cuire; 2. digérer; 3. braser, souder en forgeant; 4. -ся, *vr.* être trop cuit; être digéré.	wiederkochen; 1. zu viel kochen; 2. verdauen; 3. umschmieden; 4. zu viel gekocht; verdaut werden.	to boil over again; 1. to boil too much; 2. to digest; 3. to braze; 4. to be boiled too much; be digested
Перева́рка, *sf.* action de recuire, *etc.*.................	das Umkochen, Wiederkochen..	boiling over again.
Перева́рный, *adj.* recuit, cuit à plusieurs reprises.....	wiedergekocht..............	boiled over again.
Переведе́нецъ, -е́нка, *s.* paysan transplanté..........	der versetzte Bauer.........	a removd peasant.
Переведе́ніе, *sn.* la transplantation; ‖ l'extirpation *f*...	die Versetzung; ‖ Vertilgung..	removing, ‖ extermination.
Перевезти́, *asp. parf. см.* **Перевози́ть.** ‖ **Перевести́**,	*см.* **Переводи́ть.**	
Перевёрстка, *sf. Typ.* la réimposition...............	das nochmalige Ausschießen...	reimposing.
Перевёрстывать, -верста́ть, *va. Typ.* réimposer.......	von neuem ausschießen......	to reimpose.
Перевёртка, *sf.* 3. le changement subit..............	die plötzliche Veränderung,...	a sudden turn.
Перевёртывать, -вертѣ́ть *и* -верну́ть, *va.* tourner, retourner; 1. changer la direction; 2. -ся, *vr.* se tourner d'un autre côté; 3. *fig.* se retourner.	umdrehen, umkehren, umwenden; 1. verdrehen; 2. sich umdrehen; 3. sich durchhelfen.	to turn over, turn; 1. to give another turn to; 2. to turn over; 3. to turn one's self.
Переве́рчивать, перевертѣ́ть, *va.* tourner *ou* visser de nouveau; 1. gâter *ou* forcer en vissant; 2. -ся, *vr.* se gâter à force d'être vissé.	umschrauben, anders einschrauben; 1. im Schrauben verderben; 2. von vielem Drehen verdorben	to screw over again; 1. to spoil in screwing; 2. to be spoiled in screwing.
Перевершáть, -верши́ть, *va.* rejuger (*un procès*).......	von neuem durchsehen....[w.	to judge over again, revise.

Перевзну́здывать, перевзнуздáть, *va.* rebrider........	abermals aufzäumen........	to bridle over again.
Перевивáть, перевúть, *va.* tordre, tresser autrement; 1. dévider tout; 2. envelopper, entortiller.	anders aufwickeln; 1. alles aufwickeln; 2. umwickeln.	to wind over again; 1. to wind all; 2. to wrap, envelop.
Перевúвка, *sf.* action de tordre, d'entortiller.........	das Aufwickeln, Umwickeln...	winding, wrapping.
Перевивнóй, *adj.* enveloppé, entortillé.............	umwickelt..............	wound, wrapped.
Перевирáть, переврáть, *va.* répéter un mensonge; 1. altérer en répétant; 2. surpasser en mensonge.	eine Lüge wiederholen; 1. unrichtig wieder sagen; 2. im Lügen übertreffen	to tell over again; 1. to misrelate; 2. to outlie, outtalk.
Перевисáть, перевúснуть, *vn.* pencher, surplomber....	überhängen.......	to overhang.
Перевúслый, *adj.* qui penche, qui s'avance au-dessus...	herüberhängend..........	overhanging.
Перевóдина, *sf. dim.* -динка, la solive; ‖ l'architrave *f.*	der Querbalken; ‖ Bindebalken.	cross-beam; ‖ architrave.
Переводúтель, *sm.* le destructeur; ‖ *Com.* le remetteur.	der Ausrotter; ‖ Remittent...	destroyer; ‖ remitter.
Переводúть, перевестú, *va.* transférer, transporter; 1. traduire (*d'une langue dans une autre*); 2. détruire, exterminer; 3. rapporter, redire; 4. (духъ) reprendre haleine; 5. -ся, *vr.* être transféré, transporté; être traduit, se traduire; être détruit, exterminé.	überführen, versetzen; 1. übersetzen; 2. vertilgen; 3. wiedersagen, klatschen; 4. wieder Athem schöpfen; 5. versetzt; übersetzt; vertilgt werden.	to transplant, remove; 1. to translate; 2. to extirpate; destroy; 3. to report; 4. to recover breath; 5. to be removed; be translated; be destroyed.
Перевóдный, *adj.* transféré; 1. traduit, de traduction; 2. redit, rapporté; 3. (— вéксель) une traite.	versetzt; 1. übersetzt; 2. geklatscht; 3. ein trassirter Wechsel.	transferred; 1. translated; 2. reported; 3. a draft, bill.
Перевóдчикъ, -чица, *s.* traducteur, -trice; ‖ rapporteur, -euse; -вóдческій, de traducteur.	Übersetzer, Dollmätscher, -in; ‖ Schwätzer, -in.	translator, -tress; ‖ tell-tale, blabber.
Перевóдъ, *sm.* la translation, le transport, transfert; 1. l'extirpation *f*; 2. la remise (*d'argent*); 3. la traduction, version; 4. *pl.* -ды, les cancans, rapports *m.*	die Versetzung; 1. Vertilgung; 2. Remesse, Übermachung; 3. Übersetzung; 4. die Klatschereien *pl.*	removal; 1. extirpation; 2. remittance; 3. translation, version; 4. tittle-tattle.
Перевожáть, *см.* **Перевáжживать.**		
Перевозúть, перевезтú, *va.* voiturer, transporter; 1. -ся, *vr.* déménager, se transporter (*en voiture* ou *par eau*); 2. être transporté, être voituré.	hinüberführen, hinübersetzen; 1. umziehen, den Aufenthalt verändern; 2. übergeführt werden.	to convey, transport; 1. to remove, shift; 2. to be conveyed, be transported.
Перевóзка, *sf.* le transport, action de transporter......	das Hinüberführen, Übersetzen.	conveying, transportance.
Перевóзный, *adj.* servant à transporter; ‖ -ное, *sn.* le passage, la taxe du passage.	zum Überführen dienend; ‖ das Fährgeld, Überfahrtsgeld.	for transporting; ‖ the fare, ferriage.
Перевóзчикъ *и* **Перевóщикъ**, *sm.* le passeur, bachoteur;	der Fährmann............	ferry-man.
Перевóзъ, *sm.* le transport; ‖ le passage. [-щичій, *adj.* 3.	das Überfahren; ‖ die Überfahrt.	transport; ‖ ferry.
Переволáкивать, -волóчь, *va.* tirer, traîner à travers...	hinüberschleppen, hinüberziehen.	to drail *or* draw across.
Переволóка, *sf. и* **Переволóкъ**, *sm.* le portage.......	die Tragstelle.............	portage, carrying-place.
Переворáчивать, -воротúть, *va.* tourner, retourner; 1. changer, donner une autre forme; 2. -ся, *vr.* se tourner, se retourner; 3. être retourné.	umkehren, umwenden, umdrehen; 1. verändern; 2. sich umwenden; 3. gewendet werden.	to turn over, turn; 1. to change, convert; 2. to turn over; 3. to be turned.
Переворóтъ, *sm.* le changement; ‖ la révolution.......	die Veränderung; ‖ Umwälzung.	turn, change; ‖ revolution.
Переворóчать, *va. parf.* remuer en quantité, bouleverser.	über einander werfen.......	to turn over.
Перевѣвáть, перевѣ́ять, *va.* vanner une seconde fois...	von neuem aufschwingen....	to winnow again.
Перевѣ́дываться, перевѣ́даться, *vr.* (съ кѣмъ) avoir raison de, tirer raison de qqu'un.	Befriedigung von einem haben od. erlangen.	to have *or* obtain satisfaction from one.
Перевѣ́нчивать, перевѣнчáть, *va.* marier une seconde fois; ‖ ‖ marier plusieurs personnes.	abermals trauen od. copuliren; ‖ viele trauen.	to remarry; ‖ to marry one after another, marry all.
Перевѣ́рка, *sf.* la vérification......................	die Bewährung, Verification..	examination, verification.
Перевѣрять, перевѣ́рить, *va.* vérifier................	bewähren, verificiren	to examine, verify.
Перевѣ́съ, *sm.* le surpoids; 1. *fig.* la prépondérance; 2. -вѣ́сный, *adj.*; (-ный мостъ) le pont à bascule; 3. (ружьё на —) *Milit.* descendez armes!	das Übergewicht (auch *fig.*); 2. die Brückenwage, Schaukelwagbrücke; 3. Gewehr rechts!	overweight; 1. preponderance; 2. weighing machine; 3. descend arms!
Перевѣ́тъ, *sm. vi.* la trahison; -вѣ́тный, de trahison....	die Verrätherei...........	treason, treachery.
Перевѣ́шать, *vn. parf.* pendre, suspendre beaucoup....	alle hängen, aufhängen......	to hang one after another.
Перевѣ́шивать, перевѣ́сить, *va.* repeser; 1. suspendre à une autre place; 2. peser davantage; 3. peser tout, peser beaucoup; 4. *fig.* l'emporter sur; 5. -ся, *vr.* être emporté par le poids; 6. être pesé.	von neuem wägen; 1. an einen andern Platz hängen; 2. überwiegen 3. alles wägen; 4. übertreffen; 5. überhängen; 6. überwogen w.	to weigh again; 1. to hang in another place, 2. overweigh; 3. to weigh all; 4. overcome; 5. to hang down; 6. be weighed.
Перевязáть, *см.* **Перевя́зывать.**		
Перевя́зка, *sf.* 3. action de bander; 1. le bandage; -вя́зочный, de bandage; 2. *mam. см.* **Перегузня́.**	das Verbinden, Umbinden; 1. der Verband; 2. ein Marder *m.*	binding, tying; 1. bandage, dressing; 2. a martin.
Перевя́зный, *adj.* de baudrier, d'écharpe; 1. servant à lier; 2. (-ные кáмни) *Archit.* les pierres *f* d'attente.	zum Bandelier gehörig; 1. zum Verbinden; 2. die Wartsteine *pl.*	of shoulder-belt; 1. for binding; 2. bond-stones.

Перевя́зывать, перевязáть, *va.* lier, bander, panser; relier, rattacher; 2. tricoter de nouveau; 3. -ся, *vr.* se lier, se ceindre; 4. être lié, pansé, bandé.	umbinden, verbinden; 1. anders binden; 2. anders stricken; 2. sich verbinden; 4. umgebunden w.	to tie, bind, bandage; 1. to tie again; 2. to knit again; 3. to tie one's self; 4. to be bound.
Пе́ревязь, *sf.* le baudrier, la baudoulière; ‖ l'écharpe *f.*	das Bandelier; ‖ die Schärpe.	shoulder-belt; ‖ scarf.
Перевя́сло, *sn.* le lien; ‖ *sl.* le paquet, tas	das Band; ‖ das Bund, der Haufen.	band; ‖ bundle, heap.
Перегáживать, -гáдить, salir tout; ‖ gâter, abimer	alles beschmieren; ‖ verhunzen.	to foul, dirty; ‖ to spoil.
Перегáнивать *u* **Перегоня́ть**, перегнáть, *va.* devancer (*à la course* et *en progrès*); 1. chasser dans un autre endroit; 2. *Chim.* distiller, rectifier; 3. volatiliser.	zuvorkommen, übertreffen; 1. zum andern Orte treiben; 2. auf's neue destilliren; 3. verflüchtigen.	to outdrive, outstrip; 1. to drive over; 2. to rectify, distil over again; 3. to volatilize.
Перегáръ, *sm.* l'état *m* d'une chose brûlée; ‖ excès *m* de spirituosité (*d'une eau-de-vie*); -гáрный, *adj.*	das Durchbrennen; ‖ der Überfluß am Geistigen.	burning through; ‖ excess of spirit.
Перегаси́ть, *va. parf.* éteindre tout	alles auslöschen	to extinguish all.
Перегáчивать, перегати́ть, *va.* garnir de fascines	mit Faschinen versperren	to lay fascines over.
Перегибáть, перегну́ть, *va.* courber, plier; ‖ -ся, se courber	umbiegen; ‖ sich hinüber biegen.	to bend over, fold; ‖ to be bent.
Перегибнóй, *adj.* courbé, plié en deux	eingebogen, umgebogen	bent over, folded.
Переги́бнуть, *vn. parf.* périr, se perdre (*tous*)	umkommen, zu Grunde gehen	to perish, go to ruin.
Переги́бъ, *sm.* la courbure	die eingebogene Stelle, Biegung.	a bend, fold.
Переглáживать, переглáдить, *va.* repasser une seconde fois; ‖ repasser tout (*le linge*).	abermals plätten od. bügeln; ‖ alles ausbügeln.	to smooth *or* iron over again; ‖ to iron all.
Переглóхнуть, *vn. parf.* devenir sourd (*de plusieurs personnes*); ‖ périr, être étouffé (*des plantes*).	taub werden (alle); ‖ umkommen, erstickt werden.	to grow deaf one after another; ‖ to perish.
Переглуши́ть, *va. parf.* assourdir, étourdir plusieurs	betäuben, übertäuben	to stun, astonish.
Перегля́дка, *sf.* action d'examiner de nouveau	das Durchsehen	looking over, revisal.
Перегля́дъ, *sm.* les œillades mutuelles *f.*	die gegenseitigen Winke *pl.*	mutual glances.
Перегля́дывать, -гляде́ть, *va.* revoir, examiner de nouveau; ‖ -ся, -гляну́ться, *vr.* se lancer des œillades.	von neuem durchsehen; ‖ mit einander liebäugeln.	to look over, revise; ‖ to exchange looks.
Перегнáивать, -гнои́ть, *va.* faire pourrir tout à fait	verfaulen lassen, faulen machen.	to overrot.
Перегнáть, *см.* **Перегáнивать**. ‖ **Перегну́ть**, *см.* **Перегибáть**.		
Перегнивáть, -гни́ть, *va.* pourrir entièrement, se putréfier	verfaulen	to rot away.
Перегнóй, *sm.* le fumier brûlé	der verbrannte Mist	overrotten dung.
Переговáривать, переговори́ть, *va.* répéter; 1. l'emporter sur qqu'un en loquacité; 2. blâmer; 3. (*о чёмъ*) conférer, négocier; 4. -ся, *vr.* s'entretenir, conférer.	wiederholen; 1. überschreien; 2. tadeln; 3. unterhandeln; 4. sich besprechen, unterhandeln.	to repeat; 1. to talk down; 2. to censure; 3. to treat, negotiate; 4. to confer.
Переговóрка, *sf. fam.* une explication orale	eine mündliche Erklärung	an oral explanation.
Переговóрщикъ, -щица, *s.* négociateur, -trice; ‖ le censeur, critique, épilogueur.	Unterhändler, Vermittler, -in; ‖ Tadler, Krittler, -in.	negotiator, manager; ‖ critic, caviller.
Переговóръ, *sm.* la conférence, négociation, le pourparler; 1. *pl.* les cancans, caquets *m*; -вóрный, *adj.*; 2. (-ная трубá) le porte-voix.	die Unterhandlung, Unterredung; 1. das Geklatsche, die Klatschereien *pl*; 2. das Sprachrohr.	conference, negotiation; 1. tittle-tattle, blabbing; 2. a speaking-trumpet.
Перегоди́ть, *vn. parf.* patienter, avoir patience	warten, sich gedulden	to outwait.
Перегодовáть, *vn. parf.* passer toute l'année	ein Jahr wo zubringen	to pass a year.
Перегóнка, *sf.* *u* **Перегóнъ**, *sm.* action de devancer; 1. action de chasser dans un autre endroit; 2. la course forcée; 3. *Chim.* la distillation, rectification; ‖ volatilisation; 4. (въ -ку) à l'envi, à qui mieux mieux.	das Zuvorkommen; 1. Treiben an einen andern Ort; 2. Abjagen; 3. die Abreinigung; ‖ Verflüchtigung; 4. in die Wette.	outstripping; 1. driving over; 2. overdriving; 3. rectification; ‖ volatilization; 4. in emulation of.
Перегóнный, *adj.* rectifié (*d'une liqueur*)	abgereinigt, rectificirt	rectified, distilled over again.
Перегóнщикъ, *sm.* le rectificateur	der Abreiniger	a rectifier.
Перегорáживать, -городи́ть, *va.* séparer par une cloison; ‖ -ся, *vr.* être séparé par une cloison.	abscheuern, abzäunen; ‖ abgescheuert, abgezäunt werden.	to partition, compart; ‖ to be partitioned.
Перегорáть, -горѣ́ть, *vn.* brûler entièrement	ausbrennen, durchbrennen	to burn out.
Перегорóдка, *sf.* 3. *dim.* -рóдочка, la cloison; -рóдочный, *adj.*	der Verschlag, die Abscheuerung.	a partition, compartment.
Перегóрькнуть, *vn. parf.* devenir entièrement amer	ganz bitter werden	to grow too bitter.
Перегорѣ́лый, *adj.* trop brûlé	verbrannt	burnt out.
Перегрáнивать, переграни́ть, *va.* refaire les facettes; ‖ tailler à facettes une quantité.	(einen Stein) abermals schleifen; ‖ alle Steine schleifen.	to cut into new facets; ‖ to cut one after another, cut all.
Переграни́чивать, -грани́чить, *va.* faire une nouvelle délimitation	auf's neue begrenzen	to fix other limits.
Перегру́живать *u* **Перегружáть**, -грузи́ть, *va.* transborder (*des marchandises*); ‖ charger trop, surcharger.	umladen (in's andere Schiff), überschiffen; ‖ zu viel laden.	to transship, load out into another ship; ‖ to overload.
Перегру́зка, *sf.* le transbordement	die Umladung	transshipment.
Перегрузнóй, *adj.* transbordé	umgeladen	transshipped.

Перегрызáть, перегрызть, *va.* séparer *ou* couper en deux avec les dents; ‖ mordre plusieurs.	in die Hälfte beißen, durchbeißen, zerbeißen; ‖ viele beißen.	to gnaw in two; ‖ to bite one after another.
Перегрѣвáть, перегрѣть, *va.* chauffer, réchauffer de nouveau; 1. chauffer trop; 2. -ся, *vr.* être réchauffé.	wieder aufwärmen; 1. zu viel wärmen; 2. gewärmt werden.	to warm; 1. to overwarm; 2. to be warmed.
Перегрязнить, *va. parf.* salir à plusieurs places; ‖ -ся, *vr.* se salir, se crotter entièrement.	an vielen Stellen beschmutzen; ‖ sich sehr beschmutzen.	to bemire, dirty; ‖ to dirty one's self.
Перегубить, *va. parf.* faire périr, détruire en quantité.	alle zu Grunde richten	to ruin, destroy.
Перегузня́, *sf. mam.* la martre sarmatique; -гузнёвый, *adj.*	der weißgefleckte Marder	*mustela Sarmatica.*
Перегýлъ, *sm.* l'excès *m* de débauche, de ribote	das anhaltende Zechen	revelling, carousal.
Перегулять, *vn. parf.* faire trop de débauche, riboter trop.	zu viel trinken, schwärmen	to revel, carouse.
Перегущáть, перегустить, *va.* rendre trop épais	zu sehr verdicken	to make too thick.
Передавáтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui transmet	der od. die Übergebende	transmitter.
Передавáть, передáть, *va.* (*prés.* передаю, *fut.* передáмъ) faire passer de main en main; 1. transmettre, transporter; 2. remettre, rendre; 3. payer trop cher; 4. donner à diverses reprises; 5. -ся, *vr.* passer du côté de, se ranger du parti de; 6. être remis, rendu.	von Hand zu Hand geben; 1. abgeben; 2. übergeben; 3. zu viel bezahlen; 4. zu verschiedenen Zeiten geben; 5. übergeben; 6. abgegeben werden.	to give over; 1. to transmit; 2. to give up; 3. to give too much; 4. to give at different times; 5. to go over; 6. to be given up.
Передáвливать, передавить, *va.* écraser tout	alles zerquetschen	to crush *or* squeeze all.
Передáривать, -дарить, *va.* faire beaucoup de cadeaux; ‖ -ся, *vr.* se faire mutuellement des présents.	weiter schenken, reichlich beschenken; ‖ sich gegenseitig beschenken.	to give presents; ‖ to make presents to each other.
Передáтокъ, *sm.* 1. un payement trop fort; -точный, *adj.*	der zu hohe Preis	an overplus.
Передáточный, *adj.* donné *ou* payé de trop	zu viel gegeben od. bezahlt	given *or* paid too much.
Передáтчикъ, *sm.* le déserteur, transfuge	der Überläufer	a deserter.
Передáча, *sf.* la transmission, le transport; 1. l'enchérissement *m*, le trop haut prix; 2. le carafon; -дачный, *adj.*	die Übergabe; 1. das Übergebot; 2. der Kühleimer.	transmission; 1. overplus, surplus; 2. cooler.
Передбáнникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le cabinet de bain	das Vorzimmer in Badstuben.	anteroom to a bath.
Передбáнный, *adj.* au-devant d'un bain, d'avant-bain	vor der Badstube befindlich	before a bath.
Передвáивать, -двоить, *va.* rectifier (*une liqueur*)	rectificiren, abreinigen	to rectify, redistil.
Передвигивать *и* **Передвигáть**, -двигать *и* -двинуть, *va.* remuer, déplacer; ‖ -ся, *vr.* se déplacer; être déplacé	hinüberschieben, verrücken; ‖ wegrücken, anders wohin rücken.	to remove, shift; ‖ to change places, go off.
Передви́жка, *sf.* action de remuer, de déplacer	das Hinüberschieben	removing, shifting.
Передвижнóй, *adj.* qui peut se déplacer	was man hinüberschieben kann.	that may be removed.
Передвоéніе, *sn. и* **Передвóйка**, *sf.* la rectification	das Rectificiren, Abreinigen	rectification, redistillation.
Передёргивать, -дёргать *и* -дёрнуть, *va.* tirer plus loin; ‖ filer, escamoter une carte (*au jeu*).	hinüberziehen, hinüberreißen; ‖ eine Karte unterschlagen.	to pull *or* draw over; ‖ to defraud at cards.
Передержáтель, -ница, *s.* recéleur, -euse	Hehler, -in	receiver (*of stolen goods*).
Передержáтельство, *sn.* le recèlement	das Verhehlen	concealment.
Передéрживать, -держáть, *va.* garder, retenir trop longtemps; ‖ dépenser, employer trop.	zu lange halten; ‖ zu viel ausgeben, verbrauchen.	to hold *or* keep too long; ‖ to expend, lay out.
Передéржка, *sf.* le subrécot	die Nachrechnung	after-reckoning.
Передирáть, передрáть, *va.* déchirer tout; 1. user entièrement; 2. fustiger plusieurs; 3. -ся, *vr.* se déchirer; 4. *pop.* se quereller, se battre.	ganz od. alles zerreißen; 1. ganz abnützen; 2. alle prügeln; 3. zerreißen; 4. sich raufen.	to rend *or* tear all; 1. to wear out; 2. to flog all; 3. to tear; 4. to fall a fighting.
Передить, II.4. *va.* devancer; ‖ *pop.* réserver.	zuvorkommen; ‖ verwahren	to outstrip; ‖ to keep, reserve.
Передкóвый, *adj.* de quartier de devant, *etc.* (*см.* Передóкъ	zum Vorderviertel gehörig	of the fore-quarter.
Передневáть, *vn. parf.* passer la journée quelque part.	einen Tag wo zubringen	to pass the day.
Перéдникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le tablier	die Schürze, das Schurzfell	an apron.
Перéдній, *adj.* de devant, premier; ‖ -няя, *sf.* l'antichambre	vorn, der erste; ‖ das Vorzimmer.	fore, first; ‖ antechamber, fore-room
Передовóй, *adj.* d'avant; ‖ (— отрядъ) l'avant-garde *f*.	vorder, Vor-; ‖ der Vortrab	fore; ‖ van-guard.
Передовщи́къ, *sm.* le plus ancien chasseur (*à la chasse des zibelines*); ‖ l'homme de la proue.	der älteste Zobelfänger; ‖ der Vordertheil-Mann.	foreman, leader; ‖ the man at the prow.
Передоклáдывать, -доложить, *va.* référer de nouveau	von neuem vortragen	to make another report.
Передóкъ, *sm.* 1. le quartier de devant (*d'un animal*); 1. le métatarse; 2. l'empeigne *f*, l'avant-pied *m* (*de bottes*); 3. l'avant-train *m*; -редкóвый, *adj.*	das Vorderviertel; 1. der Mittelfuß; 2. Vorschuh, das Oberleder; 3. das Vordergestell.	fore-quarter, shoulder 1. metatarsus; 2. vamp, upper-leather; 3. fore-carriage.
Передпостéльный, *adj.* (коверъ) une descente de lit	die Bettvorlage	bed-rug.
Передрáжнивать, передразнить, *va.* contrefaire	nachäffen, nachspotten	to mimic, mock.
Передроблять, передробить, *va.* morceler	zerstückeln	to break into pieces.
Передрóглый, *adj.* transi de froid	ganz durchfroren	shivering, starved.
Передрóгнуть, *vn. parf.* être transi de froid	ganz durchfroren seyn	to shiver, be starved.

Передря́блый, *adj.* entièrement flétri, fané	ganz verwelkt, verschrumpft	quite withered, wizened.
Передря́бнуть, *vn. parf.* se flétrir, se faner entièrement.	ganz verwelken, verschrumpfen.	to be quite withered.
Передря́га, *sf. pop.* une grande alarme, un grand émoi.	eine große Unruhe, großer Lärm.	a great trouble.
Переду́мывать, переду́мать, *vn.* changer d'avis	sich bedenken, anderen Sinnes [werden	to change one's mind.
Передуши́ть, *va. parf.* étrangler, étouffer plusieurs	erwürgen (alle)	to suffocate, strangle all.
Пере́дъ *и* **Передо**, *prép. см.* **Предъ**. || **Передѣва́ть**, *см.* **Переодѣва́ть**.		
Перёдъ, *sm.* le devant, la partie antérieure; 1. l'avenir *m*; 2. (взять —) prendre les devants, devancer.	das Vordertheil, die Vorderseite; 1. die Zukunft; 2. zuvorkommen.	fore, fore-part; 1. the future; 2. to go before.
Передѣ́ливать, -дѣли́ть, *va.* faire un nouveau partage	auf's neue theilen	to part *or* share anew.
Передѣ́лка, *sf.* action de refaire; conversion, modification *f*	das Ummachen, Ändern	remaking, changing.
Передѣ́лъ, *sm.* un nouveau partage; || le changement	die neue Theilung; || Änderung.	a new partition; || changing.
Передѣ́лывать, передѣ́лать, *va.* refaire, convertir, modifier; 1. terminer beaucoup; 2. -ся, *vr.* être refait.	ummachen, ändern; 1. beendigen; 2. umgemacht werden.	to do again, remake; 1. to finish; 2. to be remade.
Передѣ́льный, *adj.* d'un nouveau partage; 1. refait, converti; 2. (-ная при́быль) *Num.* la tolérance.	zur neuen Theilung; 1. verändert; 2. das Münztemperament.	of a new partition; 1. remade; 2. the allowance.
Переёмный, *adj.* intercepté, saisi	aufgefangen	intercepted, seized.
Переёмщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui intercepte	der od. die etwas auffängt	intercepter.
Переёмъ, *sm.* 2. la saisie, interception; 1. la récompense pour une saisie; 2. la taille (*d'un habit*).	die Wegnahme; 1. der Lohn für das Auffangen; 2. der Einschnitt.	interception, seizure; 1. reward; 2. thin place (*in cloth*).
Пережа́ловать, *va. parf.* gratifier, avancer plusieurs	viel befördern, begnadigen	to bestow, promote.
Пережа́ривать, -жа́рить, *va.* rôtir tout *ou* de nouveau; 1. rôtir trop; 2. -ся, *vr.* être trop rôti.	alles od. nochmals braten; 1. zu viel braten; 2. zu stark gebraten	to roast all *or* over again; 1. to overroast; 2. to be overroasted
Пережёвывать, -жева́ть, *va.* remâcher; || bien mâcher	wiederkauen; || zerkauen [w.	to chew over again; || to chew.
Пережени́ть, *va. parf.* marier tous (*ses enfants*); || -ся, *vr.* se marier tous, être tous mariés.	(alle seine Kinder) verheirathen; || heirathen (von allen).	to marry all; || to get all married.
Пережива́ть, -жи́ть, *va.* (*кого́*) survivre à; 1. (*что*) arriver au terme; 2. *vn.* demeurer dans plusieurs endroits.	einen überleben; 1. dem Ende nahe seyn; 2. in vielen Orten wohnen.	to survive; 1. to outlive; 2, to live *or* dwell at many places.
Пережига́ть, пережéчь, *va.* brûler tout; 1. brûler trop; 2. séparer en brûlant; 3. brûler, consumer.	alles brennen; 1. zu viel brennen; 2. entzwei brennen; 3. verbren-	to burn all; 1. to burn too much 2. to burn out; 3. to consume.
Пережида́ть, -жда́ть, *va.* attendre la fin de, laisser passer.	abwarten, warten bis [nen	to await, outwait.
Пережижа́ть, пережиди́ть, *va.* rendre trop liquide	zu sehr verdünnen	to make too liquid.
Пережима́ть, пережа́ть, *va.* presser de nouveau; 1. presser, tordre tout; 2. -ся, *vr.* se contraindre.	wieder ausdrücken; 1. auswringen; 2. sich bezwingen.	to press, squeeze over again; 1. to wring all; 2. to refrain.
Пережина́ть, пережа́ть, *va.* moissonner tout	alles ernten	to reap, harvest all.
Пережира́ть, пережра́ть, *va.* dévorer, bâfrer tout	alles fressen, verzehren	to guttle, stuff all.
Перезва́нивать, *vn.* sonner avec de longues pauses	in langen Pausen läuten	to ring with long pauses.
Перезво́нъ, *sm.* action de sonner avec des pauses	das Läuten in langen Pausen.	ringing with long pauses.
Перезимова́лый, *adj.* qui a passé un hiver	überwintert	that has passed the winter.
Перезимова́нie, *sn.* *и* **Перезимо́вка**, *sf.* l'hivernage *m.*	die Überwinterung	wintering, hybernation.
Перезимова́ть, *vn. parf.* passer l'hiver	überwintern	to pass the winter.
Перезноби́ть, *va. parf.* geler, laisser geler tous	alle verfrieren, erfrieren lassen.	to freeze, allow to freeze.
Перезрѣва́ть, перезрѣ́ть, *vn.* devenir trop mûr	überreif werden	to grow too ripe.
Перезрѣ́лый, *adj.* trop mûr	überreif	overripe.
Перезыва́ть, перезва́ть, *va.* détourner, débaucher	herüberlocken, herüberziehen	to entice over, entice away.
Перезяба́ть, перезя́бнуть, *vn.* geler entièrement	ganz erfrieren	to be quite starved.
Перезя́блый, *adj.* gelé, transi de froid	durchgefroren	quite starved.
Переи́грывать, переиграть, *va.* rejouer	nochmals spielen	to play over again.
Переименова́нie, *sn.* le changement de nom	die Namensveränderung	changing the name.
Переимено́вывать, переименова́ть, *va.* donner un autre nom à; || -ся, *vr.* recevoir un autre nom.	umbenennen, umtaufen; || anders benannt werden.	to give another name; || to change one's name.
Переи́мка, *sf.* l'interception *f.*	das Auffangen, Auffassen	intercepting, seizing.
Переи́мчивость, *sf.* la capacité, intelligence	die Gelehrigkeit, Verständigkeit.	aptness, intellect.
Переи́мчивый, *adj.* intelligent; || -во, *adv.* facilement.	gelehrig, verständig; || leicht	apt, intelligent; || easily.
Переи́мщикъ, *sm. см.* **Переёмщикъ**. || **Перейти́**, *см.* **Переходи́ть**.		
Переина́чивать, -ина́чить, *va.* changer, refaire; || -ся, *vr.* changer, être refait, devenir autre.	verändern, umändern; || sich verändern; umgeändert werden.	to change, alter; || to change; to be changed.
Переи́скивать, переиска́ть, *va.* chercher partout	überall durchsuchen	to search, look for.
Переказа́ть, *va. parf.* montrer, faire voir tout	alles vorzeigen	to show one after another.
Перека́ливать, -кали́ть, *va.* tremper une seconde fois (*l'acier*); 1. faire rougir trop; 2. tremper trop.	nochmals härten; 1. zu sehr glühend machen; 2. zu sehr härten.	to temper over again; 1. to heat red-hot; 2. to temper too hard.

Перека́лъ, *sm.*	une trempe trop dure	zu starke Härtung	too hard temper.
Перека́лывать, -коло́ть, *va.*	couper, fendre; 1. tuer, égorger tous; 2. piquer; 3. attacher de nouveau avec des épingles; 4. -ся, *vr.* s'égorger mutuellement; 5. se fendre.	zerspalten; 1. abschlachten 2. sich stechen; 3. anders stecken; 4. einander umbringen; 5. sich spalten.	to cleave, split; 1. to kill; 2. to prick; 3. to pin over again; 4. to kill one another; 5. to cleave.
Перека́пчивать, перекопти́ть, *va.*	fumer, enfumer de nouveau; 1. fumer tout; 2. fumer trop.	wieder räuchern; 1. alles räuchern; 2. zu viel räuchern.	to smoke again; 1. to smoke all; 2. to smoke too much.
Перека́пывать, перекопа́ть, *va.*	creuser, bêcher de nouveau; 1. creuser, bêcher à travers; 2. bêcher tout.	nochmals graben; 1. durchgraben; 2. alles umgraben.	to dig over again; 1. to dig across; 2. to dig all.
Перекати-по́ле, *sn. plante,*	la gypsophile	das Gypskraut	rolling-flax.
Перека́тный, *adj.*	roulé; ‖ *Géol.* erratique	gerollt; ‖ erratisch	rolled; ‖ erratic.
Перека́тъ, *sm.*	le roulement (*du tonnerre*)	das Rollen (des Donners)	rolling, roll.
Перека́тывать, переката́ть, *va.*	rouler d'un endroit à un autre; 1. calandrer une seconde fois; calandrer tout; 2. battre, fustiger tous; 3. -ся, *vr.* rouler *ou* être roulé d'un endroit à un autre; être calandré.	von einer Stelle zur andern rollen; 1. von neuem od. alles mangeln; 2. alle durchprügeln; 3. sich fortrollen; gemangelt w.	to roll to another place; 1. to mangle again *or* all; 2. to flog all; 3. to be rolled to another place; be mangled.
Перека́чивать, -кати́ть, *va.*	rouler à un autre endroit; 1. (*asp. parf.* -кача́ть *u* -качну́ть) balancer d'un côté à un autre; 2. -ся, *vr.* se balancer çà et là.	fortwälzen, fortrollen; 1. hin und her schaukeln; 2. hin und her schwingen od. sich schaukeln.	to roll to another place; 1. to swing up and down; 2. to swing one's self.
Перека́шивать, перекоси́ть, *va.*	faucher tout	alles abmähen	to mow over.
Перекве́шивать, -кваси́ть, *va.*	rendre trop aigre	zu stark säuern	to ferment too much.
Переки́дка, *sf.*	action de jeter par-dessus	das Hinüberwerfen	throwing over.
Перекидно́й, *adj.*	qui peut se jeter par-dessus	was sich hinüberwerfen läßt	that may be thrown over.
Переки́дывать, перекида́ть *u* переки́нуть, *va.*	jeter, lancer par-dessus, jeter à travers; 1. jeter tout; 2. -ся, *vr.* se jeter, se renvoyer mutuellement; 3. passer à, passer du côté de; 4. être jeté par-dessus.	hinüberwerfen; 1. allesammt und sonders werfen; 2. sich einander zuwerfen; 3. übergehen; 4. hinübergeworfen werden.	to throw over *or* across; 1. to throw all; 2. to throw to one another; 3. to go over; 4. to be thrown over.
Перекипа́ть, перекипе́ть, *vn.*	bouillir trop, cuire trop	überkochen, zu viel kochen	to boil too much.
Перекипе́лый, *adj.*	qui a bouilli trop longtemps	übergekocht	too much boiled.
Перекиса́ть, переки́снуть, *vn.*	devenir trop aigre	zu sauer werden	to grow too sour.
Переки́слый, *adj.*	trop aigre	zu sauer geworden	oversour, too sour.
Пе́рекись, *sf. Chim.*	le peroxyde	das Peroxyd	a peroxyde.
Перекла́дина, *sf. u* **Перекла́дъ**, *sm. dim.* -кла́динка,	la solive	der Querbalken	cross-beam, transom.
Перекла́дка, *sf.*	action de refaire; de mettre entre; ‖ chose mise entre deux objets.	das Umlegen, Umstellen, Belegen; ‖ die Lage, Schicht.	laying over again, laying between; ‖ layer.
Перекладно́й, *adj.*	(ѣхать на -ныхъ) voyager en poste en changeant de chariot à chaque relais.	mit Postpferden und im Postwagen reisen.	to travel post and change carriage at every stage.
Перекла́дывать, перекласть, *va.*	refaire, poser autrement; 1. placer à un autre endroit, transporter; 2. (*asp. parf.* переложи́ть) mettre entre deux choses; 3. mettre *ou* mêler trop; 4. recalculer, recompter; 5. -ся, *vr.* être refait, replacé; être mis entre.	umsetzen, anders setzen; 1. versetzen; 2. etwas dazwischen legen; 3. zu viel legen od. mischen; 4. von neuem berechnen; 5. umgesetzt; dazwischen gelegt w.	to lay over again; 1. to overlay, relay; 2. to lay, put between; 3. to lay too much; 4. to count over again; 5. to be laid again *or* between.
Перекле́ивать, перекле́ить, *va.*	recoller; ‖ coller tout	anders leimen; ‖ alles leimen.	to paste again; ‖ to glue all.
Перекликать, -кли́кать *u* -кли́кнуть, *va.*	appeler tous, faire l'appel; ‖ -ся, *vr.* s'appeler mutuellement.	aufrufen, verlesen (Namen); ‖ sich gegenseitig zurufen.	to call over, call all; ‖ to call one another.
Перекли́чка, *sf.*	l'appel *m*; -кли́чный, d'appel	das Aufrufen, der Aufruf	call, muster-roll.
Перекове́ркивать, -кове́ркать, *va.*	gâter, abîmer tout	entstellen, verdrehen	to spoil, injure.
Перико́вка, *sf.*	le reforgement; -ко́вочный, *adj.*	das Umschmieden	reforgeing.
Перико́вывать, перекова́ть, *va.*	reforger; 1. mettre aux fers plusieurs; 2. -ся, *vr.* être reforgé.	umschmieden; 1. in Ketten legen; 2. umgeschmiedet werden.	to reforge; 1. to put all in chains; 2. to be reforged.
Переколачивать, -колоти́ть, *va.*	chasser, enfoncer à une autre place; 1. épousseter; 2. battre, rosser plusieurs; 3. -ся, *vr.* vivoter; 4. être enfoncé autrement.	anderswohin einschlagen; 1. ausklopfen; 2. alle durchprügeln; 3. sich behelfen; 4. eingeschlagen w.	to knock to another place; 1. to dust; 2. to beat all; 3. to live poorly; 4. to be knocked.
Переколо́ть, **Перекопа́ть**, **Перекопти́ть**, **Перекоси́ть**, *см*	**Перека́лывать**, -ка́пывать,	-ка́пчивать *u* -ка́шивать.	
Переконопа́чивать, -конопа́тить, *va.*	calfater de nouveau.	umkalfatern	to calk over again.
Перико́пъ, *sm.*	le fossé, canal (*à travers*); -ко́пный, *adj.*	der Graben, Canal	cross-ditch, canal.
Перекоро́бить, *va. parf.*	courber plusieurs choses; ‖ -ся, *vr.* se déjeter en plusieurs endroits.	viele Sachen krümmen; ‖ sich ganz krümmen od. werfen.	to warp one after another; ‖ to bend, warp.
Перико́ръ, *sm.*	l'entêtement *m*, altercation *f*; -ко́рный, *adj.*; ‖ (на — кому́) en dépit de, pour contrarier.	der Starrsinn, Zank, Wortwechsel; ‖ zum Trotz.	contention, altercation; ‖ in spite of.
Перекоря́ться, I. 3. *vr.*	se quereller, se disputer	sich zanken, sich streiten	to contend, altercate.

Пéрекось *и* **Перекóсина**, *sf.* la courbure	die Krümmung (in einem Brette).	bending, curvity.
Перекочёвывать, -чевáть, *vn.* changer de campement (*des nomades*	das Lager verändern	to remove one's camp.
Перекочевáніе, *sn.* le changement de campement	die Umsiedelung des Lagers	removing of one's camp.
Перекрáивать, -кроúть, *va.* recouper (*un habit*); ‖ couper, découper (*plusieurs vétements*).	von neuem zuschneiden; ‖ (viele Kleider) zuschneiden.	to cut out over again; ‖ to cut out all.
Перекрáска, *sf.* action de reteindre, de repeindre	das Umfärben, Wiederanstreichen.	dyeing *or* painting again.
Перекрáсокъ, *sm.* 1. une étoffe reteinte	ein umgefärbtes Zeug	a stuff dyed over again.
Перекрáшивать, перекрáсить, *va.* reteindre; repeindre; ‖ teindre *ou* peindre une quantité.	umfärben; wieder anstreichen; ‖ viel färben od. anstreichen.	to dye *or* paint over again; ‖ to dye *or* paint all.
Перекрёстный, *adj.* de carrefour: 1. croisé, mis en forme de croix; 2. (-ный выстрѣлъ) un feu croisé.	vom Kreuzweg; 1. gekreuzt, in's Kreuz stehend; 2. Kreuzfeuer *n.*	of a cross-road; 1. crossed, cross; 2. a cross-fire.
Перекрёстокъ, *sm.* 1. le carrefour	der Scheideweg, Kreuzweg	cross-road, cross-way.
Пéрекрестъ, *sm.* un juif baptisé	ein getaufter Jude	a baptized Jew.
Перекрещéнецъ, 1. -щéнка, *s.* une personne rebaptisée.	der od. die Umgetaufte	a person rebaptized.
Перекрещéніе, *sn.* action de rebaptiser	das Umtaufen	rebaptism.
Перекрéщивать, -крестúть, *va.* baptiser (*un juif*); 1. rebaptiser; 2. bénir par le signe de la croix; 3. -ся, *vr.* se faire rebaptiser; 4. se signer, faire le signe de la croix; 5. se croiser (*des chemins*).	umtaufen; 1. wiedertaufen; 2. mit dem Zeichen des Kreuzes segnen; 3. sich umtaufen lassen; 4. sich bekreuzen; 5. sich bekreuzigen.	to rebaptize; 1. to baptize again; 2. to sign with the cross 3. to christen one's self again 4. to cross; 5. to cross each other
Перекривúть, *va. parf.* courber une quantité	viele Sachen krümmen	to overbend.
Перекрúкивать, -кричáть, *va.* crier plus fort que	überschreien	to outcry.
Перекрóйка, *sf.* action de recouper (*un habit*)	das abermalige Zuschneiden	cutting out over again.
Перекропúть, *va. parf.* asperger tous	viele besprengen	to besprinkle all.
Перекрóшивать, -крошúть, *va.* hacher, morceler, découper en petites pièces; ‖ tailler en pièces (*l'ennemi*).	zerhacken; 1. zerbröckeln; 2. in Stücke zusammenhauen.	to crumble, crum, cut up; 1. to hew in pieces.
Перекрывáть, перекрыть, *va.* recouvrir, mettre une nouvelle couverture; 1. surcouper (*une carte*); 2. -ся, *vr.* être recouvert; 3. être surcoupé.	neu überziehen; 1. (eine Karte) überstechen; 2. neu überzogen werden; 3. überstochen werden.	to cover over again; 1. to cover (*a card*); 2. to be covered again; 3. to be covered.
Перекрышка, *sf.* action de recouvrir; de surcouper	das Überziehen; Überstechen	covering again; covering.
Перекрѣплять, -крѣпúть, *va.* assurer juridiquement la possession; ‖ signer tous les papiers.	gerichtlich bestätigen lassen; ‖ alle Papiere unterzeichnen.	to secure judicially; ‖ to sign all papers.
Перекувыркивать, -кувыркать *и* -кувырнýть, *va.* culbuter; ‖ -ся, *vr.* faire la culbute.	überstürzen, umwerfen; ‖ einen Purzelbaum schlagen.	to throw down; ‖ to fall head over heels.
Перекунúться, *vr. parf.* se lier avec plusieurs	Umgang mit vielen haben	to get intimate with.
Перекупáть, *va. parf.* baigner plusieurs; 1. -ся, *vr.* se baigner une seconde fois; 2. se baigner en quantité.	alle baden; 1. sich noch einmal baden; 2. sich baden (von vielen).	to bathe all; 1. to bathe over again; 2. to bathe one's self.
Перекупáть, перекупúть, *va.* accaparer; 1 acheter en renchérissant; 2. acheter beaucoup.	abkaufen, aufkaufen; 1. überbieten; 2. viel einkaufen.	to buy up, engross; 1. to outbid; 2. to buy much.
Перекýпка, *sf.* l'accaparement *m*; ‖ -купнóй, accaparé	das Aufkaufen; ‖ aufgekauft	buying up; ‖ bought over.
Перекýпня, *sf.* les marchandises accaparées *f.*	die aufgekauften Waaren *pl.*	the goods bought over.
Перекупщúкъ, -щúца, *s.* accapareur, -euse; -щúчій, *adj.*	Aufkäufer, -in	engrosser, fore-staller.
Перекýривать, -курúть, *va.* parfumer de nouveau; 1. parfumer en quantité; 2. *vn.* s'enivrer à l'excès.	auf's Neue räuchern; 1. überall räuchern; 2. besaufen.	to perfume again; 1. to perfume *or* fumigate all; 2. to get drunk
Перекусáть, *va. parf.* mordre tous *ou* plusieurs; ‖ -ся, *vr.* se mordre mutuellement.	alle od. viele beißen; ‖ sich beißen, einander beißen.	to bite all *or* much; ‖ to bite one another.
Перекýсывать, перекусúть, *va.* couper, séparer avec les dents; ‖ manger à la hâte un morceau.	durchbeißen, zerbeißen; ‖ in der Eile etwas essen.	to bite in two; ‖ to take a bite *or* snack.
Перелагáть, переложúть, *va.* transporter; 1. traduire; 2. *Mus.* arranger pour un autre instrument, transposer.	versetzen; 1. übersetzen; 2. für ein anderes Instrument einrichten.	to transfer; 1. to translate; 2. to score for an instrument.
Перелáживать, -лáдить, *va.* refaire; ‖ accorder autrement.	wieder ordnen; ‖ anders stimmen.	to order again; ‖ to tune again.
Перелáзить, *vn. parf.* grimper en plusieurs endroits	auf vielen Orten erklettern	to climb up.
Перелáзъ, *sm. Vén.* la course du lièvre à travers champs.	der Lauf des Hasen über ein Feld.	doublings, crossing.
Перелáмывать, -ломúть, *va.* casser, fracturer, briser, rompre; 1. (*parf.* -ломáть) briser, rompre en quantité; 2. -ся, *vr.* se briser; 3. *fig.* lutter contre la douleur.	entzwei brechen, zerbrechen; 1. viel zerbrechen; 2. entzwei brechen; 3. mit dem Schmerz ringen.	to break in two, break up; 1 to break all; 2. to break; 3. to wrestle with a pain.
Перелегáть, перелéчь, *vn.* se coucher autrement *ou* à une autre place; ‖ passer à travers (*d'une route*).	sich anders od. anderswo hinlegen; ‖ übergehen, überführen.	to change one's bed; to turn over; ‖ to pass over.
Перележáлый, *adj.* gâté par le non-usage	durch langes Liegen verdorben.	spoiled by lying.
Перелéживать, -лежáть, *va.* blesser à force d'être couché; ‖ *vn.* *и* -ся, *vr.* se gâter par le non-usage.	sich durchliegen; ‖ durch langes Liegen verdorben seyn.	to hurt with lying; ‖ to be spoiled by lying.

Перелета́ть, -летѣ́ть, *vn.* voler d'un endroit à un autre..	hinüberfliegen, überfliegen....	to fly over, fly across.
Перелётный, *adj.* (-ныя пти́цы) les oiseaux *m* de passage.	die Zugvögel *pl*	birds of passage.
Перелётъ, *sm.* le vol, le passage (*des oiseaux*); || (на — стрѣлы́) à la portée d'un trait.	das Überfliegen, der Strich; || bis auf Pfeilschuß.	flight across, passage; || within arrow shot.
Перелива́ть, перели́ть, *va.* transvaser; 1. verser trop, verser par-dessus les bords; 2. refondre; 3. **-ся,** *vr.* être transvasé, être refondu; 4. couler par-dessus; 5. faire des roulements de voix.	umgießen, umfüllen; 1. übergießen; 2. umschmelzen; 3. umgegossen; umgeschmolzen werden; 4. überlaufen; 5. Läufer machen.	to pour over, transfuse; 1. to pour too much; 2. to recast; 3. to be transfused; be recast; 4. to overflow; 5. to make rolls.
Перели́вка, *sf.* action de transvaser; de refondre......	das Umgießen; Umschmelzen..	pouring over; recasting.
Переливно́й, *adj.* transvasé; || refondu..............	umgegossen; || umgeschmolzen.	transfused; || recast.
Перели́вчатый, *adj.* changeant, chatoyant...........	schillernd..............	variable, chatoyant.
Перели́въ, *sm.* éclat changeant; || roulement *m* (*de voix*).	das Schillern; || die Läufer *pl.*	play of colours; || roll.
Перели́зывать, перелиза́ть, *va.* lécher tout...........	alles lecken..............	to lick over again.
Перелинева́ть, *va. parf.* régler, ligner en quantité.....	in Menge liniiren..........	to rule, line in quantity.
Перели́нка, *sf.* la mue..........................	die Mause................	moulting.
Перелиня́лый, *adj.* mué, qui a mué.............[poil	was sich gemaust hat........	cast, shed, moulted.
Перелиня́ть, *vn. parf.* muer, changer de plumes *ou* de	sich mausen, sich haaren.....	to moult, mew.
Перели́стывать, -листова́ть, *va.* feuilleter (*un livre*)....	blättern, durchblättern.......	to turn over the leaves of.
Перели́фть, *sf.* la calcédoine; -тевый, de calcédoine...	der Chalcedon (Stein)......	chalcedony
Перелови́ть, *va. parf.* prendre, attraper tout..........	alle fangen...............	to catch all.
Перело́гъ, *sm.* une terre en friche; || une jachère......	das Brachland; || die Brache.	a waste ground; || fallow land.
Переложе́ніе, *sn. Alg.* la transposition................	die Versetzung............	transposition.
Переложи́ть, *va. parf. см.* **Перекла́дывать** *и* **Перелага́ть.**	|| **Переломле́ніе,** *sn. см.*	**Преломле́ніе.**
Перело́й, *sm. Méd.* la gonorrhée; -ло́йный, *adj.*; || (-ная трава́) *plante,* la parnassie.	der Samenfluß; || das Sumpfgras, Parnaßgras.	gonorrhea; || grass of Parnassus, parnassia.
Перело́мъ, *sm.* la rupture, fracture; 1. la crise; 2. (— поста́) la mi-carême; 3. (на —) en dépit de.	der Bruch; 1. die Krisis; 2. die Mitte der Fasten; 3. zum Trotz.	fracture, break; 1. crisis; 2. mid-lent; 3. in spite of.
Перело́пываться, -ло́паться, *vr.* se casser, se fendre...	springen, bersten, platzen.....	to crack, burst, break.
Перелощи́ть, *va. parf.* repolir; polir, lisser tout......	von neuem od. alles glätten..	to polish again *or* all.
Перелу́да, *sf.* un nouvel étamage..................	eine neue Verzinnung.......	a new tinning.
Перелу́живать, -луди́ть, *va.* étamer à nouveau *ou* tout..	von neuem od. alles verzinnen.	to tin over again; to tin all.
Перелѣза́ть, -лѣ́зть, *vn.* passer, franchir en escaladant.	übersteigen...............	to climb over.
Перелѣ́пливать, -лѣпи́ть, *va.* remodeler; modeler en	wieder od. alles modelliren...	to model over again *or* all.
Перелѣ́сокъ, *sm.* 1. une jeune forêt........ [quantité	ein junger Wald..........	a thicket, wood of young trees
Перелѣ́сье, *sn.* la clairière......................	die Lichtung (im Walde).....	a glade.
Переля́ка, *sf.* un chien à dos arqué............[*taires*	der Hund mit gebogenem Rück=	a humpbacked dog.
Перема́занецъ, *sm.* 1. le nouveau converti (*chez les sec-*	der neu Übergetretene...[grath	a new convert.
Перема́зка, *sf.* action de graisser de nouveau.........	das abermalige Schmieren....	greasing over again.
Перема́зывать, перема́зать, *va.* graisser de nouveau; 1. graisser tout; 2. **-ся,** *vr.* se salir de graisse.	von neuem schmieren; 1. alles umschmieren; 2. sich beschmieren.	to grease over again; 1. to grease all; 2. to get greasy.
Перема́лывать, перемоло́ть, *va.* remoudre; || moudre tout.	von neuem mahlen; || alles mah=	to grind over again; || to grind
Перема́нивать, -мани́ть, *va.* attirer à soi, débaucher...	hinüberlocken, verleiten....[len	to entice, decoy over. [all
Перема́нщикъ, -щица, *s.* un embaucheur; -щичій, *adj.* 3.	der hinterlistige Werber.....	enticer, decoyer.
Перема́рка, *sf.* 3. la correction....................	die Verbesserung, Correctur..	amendment, correction.
Перема́рывать, перемара́ть, *va.* souiller tout, salir entièrement; 1. effacer, biffer en corrigeant; 2. **-ся,** *vr.* se salir entièrement; 3. être biffé, être effacé.	alles od. ganz zuschmieren; 1. viel durchstreichen; 2. sich zuschmieren; 3. ausgestrichen werden.	to dirty, soil all over; 1. to blot out, cancel; 2. to dirty one's self; 3. to be cancelled.
Перема́сливать, перема́слить, *va.* mettre trop de beurre *ou* d'huile dans (*un mets*); 1. salir de graisse; 2. **-ся,** *vr.* se salir de beurre *ou* d'huile.	zu viel Butter od. Öl hineinthun; 1. beschmieren; 2. sich mit Butter od. Öl beschmieren.	to overbutter *or* to overoil; 1. to overgrease; 2. to dirty one's self with oil.
Перема́тывать, перемота́ть, *va.* redévider, dévider sur un autre peloton; || dévider tout.	auf's Neue aufwickeln; || alles aufwickeln, aufwinden.	to wind over again; || to wind one after another.
Перема́хивать, -маха́ть *и* -махну́ть, *va.* sauter par-dessus; 1. parcourir avec vitesse; 2. transcrire vite; 3. **-ся,** *vr.* se faire des signes avec la main.	hinüberspringen; 1. durchlaufen; 2. schnell abschreiben; 3. sich einander mit der Hand winken.	to leap over; 1. to run over; 2. to transcribe speedily; 3. to beckon each other.
Перема́чивать, перемочи́ть, *va.* tremper, mouiller de nouveau; 1. tremper trop; tremper tout; 3. **-ся,** *vr.* se mouiller entièrement, être tout à fait trempé.	von neuem naß machen; 1. zu stark einweichen; 2. alles einweichen; 3. durchnäßt werden.	to wet, soak over again; 1. to overwet; 2. to wet all; 3. to be quite wet.
Перема́щивать, -мости́ть, *va.* repaver; || paver tout....	umpflastern; || alles pflastern.	to repave, refloor; || to pave all.
Переме́дливать, переме́длить, *vn.* patienter..........	verweilen, warten..........	to outstay, have patience.

Перемежа́ться, перемежи́ться, *vr.* cesser pour un certain temps, être intermittent; 1. être interrompu; 2. (-жа́ющаяся лихора́дка) une fièvre intermittente. | auf einige Zeit aufhören, wechseln; 1. unterbrochen werden; 2. ein Wechselfieber *n.* | to intermit, cease for a time; 1. to be interrupted; 2. an intermittent fever.

Перемежева́ніе *и* **Перемежёвка**, *sf.* action de remesurer. | das Ummessen. | surveying over again.

Перемежёвывать, перемежева́ть, *va.* remesurer. | von neuem messen. | to survey over again.

Переме́жка, *sf.* l'intermittence, intermission *f*; || (сади́ться въ -ку) s'asseoir en alternant dame avec cavalier. | das Aufhören, Nachlassen; || bunte Reihe machen. | intermittence, intermission; || to sit in a checkered line.

Переме́жливый *и* **Переме́жный**, *adj.* intermittent. | nachlassend, aussetzend. | intermittent, intermissive.

Перемерза́ть, -мёрзнуть, *vn.* être transi de froid; || être gelé, être gâté par la gelée. | erfrieren, durchfrieren; || durch den Frost verdorben werden. | to be all frozen; || to freeze over; to congeal.

Перемёрзлый, *adj.* gelé, gâté par la gelée. | durch den Frost verdorben. | frozen over, frost-bitten.

Перемета́ть, перемести́, *va.* balayer de nouveau. | auf's neue fegen, kehren. | to sweep over again.

Перемётный, *adj.* qu'on peut jeter par-dessus; 1. (-ная сума́) *fig.* un indiscret; || une girouette. | was man hinüberwerfen kann; 1. Plaudertasche; || Wetterfahne *f.* | that can be thrown over; 1. a tell-tale; || weather-cock.

Переме́тчивый, *adj.* inconstant, versatile. | unbeständig, wankelmüthig. | changeable, inconstant.

Переме́тчикъ, -чица, *s.* le transfuge, déserteur. | der Überläufer, Deserteur. | a fugitive, deserter.

Переме́тъ, *sm.* action de jeter par-dessus; 1. action de passer à l'ennemi; 2. une sorte de filet de pêcheur. | das Hinüberwerfen; 1. Übergehen; 2. eine Art Fischernetz. | throwing over; 1. deserting; 2 a seine, net.

Перемётывать, -мета́ть *и* -метну́ть, *va.* jeter par-dessus, lancer à travers; 1. faufiler de nouveau; 2. -ся, *vr.* passer à l'ennemi; 3. (чѣмъ) se renvoyer, se jeter mutuellement; 4. être jeté par-dessus. | hinüberwerfen, über etwas werfen; 1. auf's neue anschlagen; 2. zum Feind übergehen; 3. einander werfen; 4. übergeworfen werden. | to throw *or* cast over; 1, to baste over again; 2. to go over, desert; 3. to throw at each other; 4. to be thrown.

Переми́гн, *sm. pl.* les œillades *f.* | die Winke *pl.* | glances, ogles.

Переми́гиваться, перемигну́ться, *vr.* se lancer des œillades. | sich Blicke od. Winke zuwerfen. | to ogle one another.

Перемина́ть, перемя́ть, *va.(fut.* перемну́) broyer, pétrir de nouveau; 1. broyer, fouler tout; 2. remuer un peu; 3. -ся, *vr.* être broyé, être pétri, être foulé; 4. (съ ноги́ на́ ногу) piétiner, trépigner. | abermals durchkneten; 1. alles zertreten; 2. bewegen, zucken; 3. gehörig durchgeknetet werden; 4. mit den Füßen zappeln. | to knead over again; 1. to tread all; 2. to stir, move; 3. to be kneaded, be trodden; 4. to trample under foot.

Перемири́ть, *va. parf.* réconcilier (*plusieurs personnes*); || -ся, *vr.* se réconcilier, faire la paix. | (viele) versöhnen; || sich versöhnen, sich aussöhnen. | to reconcile (*all*); || to be reconciled.

Переми́ріе, *sn.* la trève, l'armistice *m*; -ми́рный, *adj.* | der Waffenstillstand. | truce, armistice.

Перемо́га, *sf.* action de l'emporter sur. | das Überwinden. | overpowering.

Перемога́ть, -мо́чь, *vn.* l'emporter sur, vaincre; 1. -ся, *vr.* lutter contre une maladie; 2. être vaincu. | bezwingen; 1. mit einem Übel ringen 2. bezwungen werden. | to prevail over; 1. to wrestle with a disease; 2. to be overcome.

Перемо́клый, *adj.* tout mouillé. | bis auf die Haut naß werden. | overwet, drenched.

Перемока́ть, перемо́кнуть, *vn.* être trop mouillé; || être tout mouillé, être mouillé jusqu'aux os. | zu naß werden; || ganz naß od. durchnäßt werden. | to grow too wet; || to be drenched.

Перемола́чивать, -молоти́ть, *va.* rebattre (*le blé*). | von neuem dreschen. | to thrash over again.

Перемо́лвить, *va. parf.* (сло́во) parler, converser. | sich unterreden, sich besprechen. | to talk over, confer.

Перемо́лвка, *sf.* l'entretien *f*, la conversation. | die Unterredung, Erklärung. | conference, parley.

Перемоло́ть, **Перемости́ть**, **Перемота́ть**, **Перемочи́ть**, *см.* **Перема́лывать**, **-ма́щивать**, **-ма́тывать** *и* **-ма́чивать**.

Перемо́лъ, *sm.* une mouture trop fine. | das zu feine Zermalen. | overgrinding.

Перемори́ть, *va. parf.* faire périr en grand nombre. | verhungern lassen, vertilgen. | to starve, famish, kill all.

Переморо́зить, *va. parf.* laisser geler beaucoup. | durchfrieren lassen. | to freeze over.

Перемудря́ть, перемудри́ть, *va.* surpasser en ruse; || *vn.* vouloir montrer trop de finesse. | einen überlisten, schlauer seyn als; || zu schlau seyn wollen. | to overreach, outwit; || to subtilize too much.

Перемути́ть, *va. parf.* troubler; || brouiller plusieurs. | trüben; || entzweien. | to muddy; || to disunite.

Перему́чить, *va. parf.* martyriser; 1. harasser, épuiser de fatigue; 2. -ся, *vr.* se tourmenter, être harassé. | alle quälen; 1. viele ermüden; 2. sich abquälen, sich abplagen. | to torture; 1. to tease, plague; 2. to overharass one's self.

Перемыва́ть, перемы́ть, *va.* relaver; 1. laver tout; 2. -ся, *vr.* se laver; 3. être lavé de nouveau. | neu waschen; 1. alles auswaschen; 2. sich waschen; 3. neu gewaschen werden. | to wash again; 1. to wash all; 2. to wash one's self; 3. to be washed again.

Перемыка́ть, перемкну́ть, *va.* séparer par une cloison. | verschlagen. | to partition.

Перемы́кивать, перемыка́ть, *va.* sérancer de nouveau; 1. sérancer tout; 2. *fig.* endurer (*des peines, des malheurs*). | auf's Neue hecheln; 1. alles hecheln; 2. Kummer erdulden. | to hackle again; 1. to hackle all; 2. to endure pains.

Перемы́слить, *vn. parf.* changer d'avis. | anderen Sinnes werden. | to change one's mind.

Перемы́чка, *sf.* la voûte en plein cintre; || la digue. | das Bogengewölbe; || der Damm. | arched vault; || a dam.

Перемѣ́на, *sf.* le changement; || le rechange, relais. | die Veränderung; || die Umwechselung. | change, vicissitude; || relay.

Перемѣне́ніе, *sn.* le changement, action de changer. | die Veränderung. | changing.

Перемѣ́нность *и* **Перемѣ́нчивость**, *sf.* la variabilité, versatilité, instabilité, inconstance. | die Veränderlichkeit, Unbeständigkeit, Wankelmüthigkeit. | changeableness, versatility, inconstancy.

Перемѣ́нный, *adj.* de rechange: 1. variable, changeant; 2. (-ныя лóшади) les chevaux *m* de relais; 3. (-ная звѣздá) *Astr.* une étoile changeante.	abwechselnd; 1. veränderlich; 2. die unterlegten Pferde *pl*; 3. ein veränderlicher Stern.	alternate; 1. variable, alterable; 2. fresh horses; 3. a variable star.
Перемѣ́нчивый, *adj.* inconstant, changeant, versatile...	unbeständig, wankelmüthig...	versatile, inconstant.
Перемѣ́нность, *sf.* la variabilité, mutabilité........	die Veränderlichkeit........	changeableness.
Перемѣня́ть, перемѣни́ть, *va.* changer; 1. -ся, *vr.* changer, être changé; 2. (*чѣмъ*) échanger.	umändern; 1. sich verändern; 2. tauschen.	to change; 1. to be changed; 2. to exchange, barter.
Перемѣ́ривать и **Перемѣря́ть**, -мѣ́рить и -мѣ́рять, *va.* remesurer, mesurer de nouveau; ‖ mesurer tout.	auf's Neue messen, abermals messen; ‖ alles ausmessen.	to measure over again; ‖ to measure all.
Перемѣ́ска, *sf.* и **Перемѣ́съ**, *sm.* action de repétrir.....	das abermalige Durchkneten..	kneading over again.
Пе́ремѣсь, *sf.* le mélange........................	die Mischung, Vermischung...	mingling, medley.
Перемѣ́тить, *va. parf.* marquer de nouveau (*le linge*)...	von neuem zeichnen........	to mark again.
Перемѣ́шивать, перемѣси́ть, *va.* repétrir...........	abermals kneten..........	to knead over again.
Перемѣ́шивать, перемѣша́ть, *va.* mêler; 1. attiser (*le feu*); 2. -ся, *vr.* être mêlé; 3. être pêle-mêle.	vermischen; 1. schüren; 2. sich vermischen; 3. drunter u. drüber seyn.	to mix, intermix; 1. to stir up; 2. to be mixed; 3. be confused.
Перемѣща́ть, перемѣсти́ть, *va.* déplacer, transférer, faire passer; 1. -ся, *vr.* changer de place; 2. être transféré.	umstellen, versetzen; 1. seine Stelle verändern; 2. versetzt werden.	to displace, transfer; 1. to change one's place; 2. to be removed
Перемѣще́ніе, *sn.* le déplacement, la translation; ‖ la dislocation	die Versetzung; ‖ Verlegung..	removal; ‖ breaking up.
Перемя́клый, *adj.* devenu trop mou...........	zu weich geworden, ausgeweicht.	grown too soft.
Перемя́кнуть, *vn. parf.* devenir trop mou...........	zu weich werden, ausweichen..	to grow too soft.
Перемя́ть, *va. parf.* (*fut.* перемну́) *см.* **Перемина́ть**.		
Перена́шивать, переноси́ть, *va.* transporter; 1. user beaucoup; 2. porter trop longtemps.	hinübertragen; 1. viel od. ganz abtragen; 2. zu lange tragen.	to transport, transfer; 1. to wear out; 2. to wear too long.
Перенесе́ніе, *sn.* la translation, action de transporter; ‖ action de supporter, d'endurer.	das Versetzen, die Übertragung; ‖ die Erduldung.	the translation, removal; ‖ bearing, enduring.
Пере́низывать, перениза́ть, *va.* renfiler; enfiler tout...	anders od. alles aufreihen...	to thread over again *or* all.
Перенима́ть, переня́ть, *va.* (*fut.* перейму́) attraper, intercepter; 1. apprendre à faire; 2. -ся, *vr.* être attrapé, être intercepté; 3. s'apprendre, être appris.	auffangen, erhaschen; 1. ablernen; 2. aufgefangen werden; 3. abgelernt werden.	to intercept, catch; 1. to learn, imitate; 2. to be intercepted; 3. to be learned.
Пере́ніе, *sn.* la crue des plumes (*см.* **Пери́ться**).......	das Bewachsen mit Federn...	feathering, pluming.
Переноси́ть, перенести́, *va.* transporter, transférer, transplanter; 1. rapporter, redire; 2. essuyer, supporter, endurer; 3. -ся, *vr.* déménager; 4. être transporté, transféré; 5. être supporté (*см.* **Перена́шивать**).	hinübertragen; 1. wiedersagen, klatschen; 2. ertragen, erdulden; 3. umziehen; 4. übergetragen werden; 5. ertragen werden.	to transfer, remove; 1. to tattle, blab; 2. to bear, endure; 3. to remove, shift; 4. to be removed; 5. to be endured.
Перено́сица, *sf.* и **Перено́сье**, *sn.* la naissance du nez..	die Nasenwurzel..........	the bridge of the nose.
Перено́ска, *sf.* la translation, action de transporter.....	das Übertragen..........	transferring, removal.
Перено́сный, *adj.* transporté; 1. rapporté, redit; 2. figuré; -но, *adv.* figurément, au figuré.	übergetragen; 1. wiedergesagt, geklatscht; 2. figürlich.	transferred; 1. retold, repeated; 2. figurative; -ly.
Перено́съ, *sm.* la translation, action de transporter; 1. *fam.* élévation *f* (*de l'hostie*); 2. enjambement *m* (*de vers*); 3. *Com.* le report; 4. *pl.* -сы, les cancans, caquets *m.*	die Übertragung; 1. Aufhebung der Hostie; 2. Überschreitung; 3. der Übertrag; 4. die Klatschereien *pl*	transport; 1. elevation (*of the host*); 2. completion; 3. sum brought forward; 4. tittle-tattle
Переночёвывать, переночева́ть, *va.* passer la nuit.....	übernachten............	to pass the night.
Перено́щикъ, -щица, *s.* rapporteur, -euse............	Geschichtenmacher, Klatscher, -in.	a tale-bearer, tell-tale.
Перенюхивать, -ню́хать, *va.* flairer tout; 1. -ся, se flairer l'un l'autre; 2. *fam.* s'entendre, se concerter.	alles riechen; 1. einander beriechen; 2. sich insgeheim verabreden.	to smell all; 1. to smell one another; 2. to concert, plot.
Переобува́ть, переобу́ть, *va.* rechausser; ‖ -ся, *vr.* se rechausser, changer de chaussure.	einem od. sich andere Strümpfe und Stiefel anziehen.	to put on other stockings *or* shoes; ‖ to change one's shoes
Переодѣва́ть, -одѣ́ть, *va.* rhabiller, habiller autrement; 1. travestir; 2. -ся, *vr.* changer de vêtement; se travestir	umkleiden; 1. verkleiden; 2. sich umkleiden; sich verkleiden	to dress again; 1. to disguise; 2. to change one's dress.
Переора́ть, *va. parf.* relabourer; ‖ labourer tout....	umpflügen; ‖ alles umpflügen..	to plough over again *or* all.
Перепада́ть, перепа́сть, *vn.* tomber de temps à autre; 1. s'écouler; 2. *v. imp.* (*кому́*) avoir des profits.	von Zeit zu Zeit herabfallen; 1. verfließen; 2. Vortheile haben.	to fall at intervals; 1. to elapse; 2. to have by-profits.
Перепа́дчивый, *adj.* d'une santé délicate............	von schwächlicher Gesundheit..	feeble, infirm, of bad health.
Перепа́ивать, перепая́ть, *va.* ressouder; souder tout...	von neuem od. alles löthen..	to solder over again *or* all.
Перепа́ивать, перепои́ть, *va.* enivrer plusieurs........	viele berauschen..........	to make all drunk.
Перепа́йка, *sf.* action de ressouder........	eine neue Löthung.........	soldering over again.
Перепа́лзывать, -ползти́, *vn.* passer en rampant.......	hinüberkriechen............	to crawl *or* creep across.
Перепа́ливать, перепали́ть, *va.* flamber plusieurs; ‖ -ся, *vr.* se canonner, se fusiller.	alles sengen; ‖ gegenseitig schießen, auf einander schießen.	to singe all; ‖ to fire at one another.
Перепа́лка, *sf.* (и -па́льный ого́нь) la canonnade, fusillade	das gegenseitige Schießen....	cannonade, firing.

<table>
<tr><td>Перепáлывать, -полóть, va. sarcler de nouveau ou tout.</td><td>abermals od. alles ausgäten...</td><td>to weed over again or all.</td></tr>
<tr><td>Перепáривать, -пáрить, va. cuire trop longtemps; 1. laisser tremper trop; 2. frotter avec le balai (les baigneurs).</td><td>zu sehr abkochen; 1. zu lange weichen lassen; 2. alle bähen.</td><td>to stew too much; 1. to steam too long; 2. to bathe all.</td></tr>
<tr><td>Перепáрхивать, -порхáть и -пóрхнуть, vn. voltiger....</td><td>hin und her flattern........</td><td>to flatter, flit.</td></tr>
<tr><td>Перепáрывать, -порóть, va. découdre de nouveau; 1. découdre tout; 2. fustiger, fouetter plusieurs.</td><td>auf's Neue auftrennen; 1. alles trennen; 2. alle durchprügeln.</td><td>to rip over again. 1. to rip all; 2. to flog all.</td></tr>
<tr><td>Перепáхивать, перепахáть, va. labourer de nouveau; 1. labourer tout; 2. -ся, vr. être labouré de nouveau.</td><td>umpflügen; 1. alles pflügen; 2. umgepflügt werden.</td><td>to plough again; 1. to plough all; 2. to be ploughed again.</td></tr>
<tr><td>Перепáчкивать, перепáчкать, va. salir, barbouiller, salir entièrement; ‖ -ся, vr. se salir tout à fait.</td><td>ganz beschmieren, beschmutzen; ‖ sich ganz beschmieren.</td><td>to bedaub, besmear; ‖ to daub one's self all over.</td></tr>
<tr><td>Перепáшка, sf. un nouveau labourage...............</td><td>eine neue Bestellung (der Felder).</td><td>a new tillage.</td></tr>
<tr><td>Перепекáть, перепечь, va cuire ou rôtir trop; 1. cuire beaucoup; 2. -ся, vr. être trop cuit ou trop rôti.</td><td>zu sehr backen od. braten; 1. viel backen; 2. zu viel gebacken, gebraten w.</td><td>to bake or roast too much; 1, to bake all; 2. to be baked too much</td></tr>
<tr><td>Перепелёнывать, перепеленáть, va. remmailloter......</td><td>von neuem umwindeln.</td><td>to swathe again.</td></tr>
<tr><td>Перепелéсый и Перепеля́стый, adj. couvert de taches de rousseur; ‖ bigarré, tigré.</td><td>voll Sommersprossen; ‖ bunt, buntscheckig (von Thieren).</td><td>freckled; ‖ spotted, speckled, variegated.</td></tr>
<tr><td>Перепёлка, sf. 3. la caille (femelle); -пёлочный, adj.....</td><td>das Weibchen der Wachtel....</td><td>a female quail.</td></tr>
<tr><td>Пéрепелъ, sm. oiseau, la caille; -ли́ный и -ли́чій, adj. 3.</td><td>die Wachtel...............</td><td>the quail.</td></tr>
<tr><td>Перепеля́тникъ, sm. oiseau, l'épervier m............</td><td>der Sperber...............</td><td>sparrow-hawk, hobby.</td></tr>
<tr><td>Перепёча, sf. une sorte de grosse omelette..........</td><td>eine Art dicker Pfannkuchen...</td><td>a large omelet.</td></tr>
<tr><td>Перепечáтаніе, sn. и Перепечáтка, sf. la réimpression.</td><td>der neue Abdruck..........</td><td>a reprint.</td></tr>
<tr><td>Перепечáтывать, перепечáтать, va. réimprimer.......</td><td>umdrucken, wiederdrucken.....</td><td>to reprint, print over again.</td></tr>
<tr><td>Перепивáть, перепи́ть, va. boire avec excès: 1. va. boire plus que; 2. -ся, vr. s'enivrer (plusieurs).</td><td>übermäßig trinken; 1. mehr trinken als; 2. sich besaufen.</td><td>to drink very much; 1. to overdrink; 2. to get drunk.</td></tr>
<tr><td>Перепи́ливать, -пили́ть, va. scier en plusieurs pièces...</td><td>durchsägen, zersägen.........</td><td>to saw in many pieces.</td></tr>
<tr><td>Перепи́лка, sf. le sciage en plusieurs pièces..........</td><td>das Durchsägen, Zersägen....</td><td>sawing in many pieces.</td></tr>
<tr><td>Перепи́ска, sf. 3. la copie (d'un écrit), transcription; ‖ la correspondance (par lettres).</td><td>das Abschreiben, Copiren; ‖ der Briefwechsel, die Correspondenz.</td><td>transcription, copying; ‖ correspondence (by letters).</td></tr>
<tr><td>Перепи́счикъ и Перепи́щикъ, -ица, s. le ou la copiste; ‖ celui qui fait un inventaire ou un catalogue.</td><td>Abschreiber, Copist, -in; ‖ der ein Verzeichniß macht.</td><td>transcriber, copist, copier; ‖ registrar.</td></tr>
<tr><td>Перепи́сывать, -писáть, va. récrire; 1. repeindre; 2. copier, transcrire; 3. faire un catalogue, dresser un inventaire, inventorier; 4. transmettre le droit; 5. -ся, vr. être récrit; être transcrit; être copié; 6. (съ кѣмъ) être en correspondance, correspondre avec.</td><td>umschreiben; 1. aufmalen; 2. abschreiben; 3. ein Verzeichniß machen; 4. gerichtlich zuerkennen; 5. umgeschrieben, copirt werden; 6. im Briefwechsel stehen mit.</td><td>to write again; 1. to new-paint; 2. to transcribe, copy; 3. make an inventory; 4. secure lawfully; 5. to be written again; copied; 6. to correspond with</td></tr>
<tr><td>Пéрепись, sf. le recensement; ‖ inventaire; -писнóй, adj.</td><td>Volkszählung f; ‖ Verzeichniß n.</td><td>census; ‖ inventory.</td></tr>
<tr><td>Перепи́хивать, перепихáть и -пихнýть, va. pousser au travers; ‖ fourrer dedans en quantité.</td><td>hinüberstoßen, wegstoßen; ‖ viel hineinstecken.</td><td>to push or shove over; ‖ to knock into.</td></tr>
<tr><td>Переплавля́ть, переплáвить, va. refondre; 1. fondre tout; 2. faire flotter beaucoup (de bois).</td><td>umschmelzen; 1. alles ausschmelzen; 2. (viel Holz) flößen.</td><td>to melt over again; 1. to melt all; 2. to float all.</td></tr>
<tr><td>Переплáчивать, -плати́ть, va. payer trop; 1. payer à diverses époques; 2. -ся, vr. être payé peu à peu.</td><td>zu viel zahlen; 1. allmälig bezahlen; 2. nach und nach bezahlt w.</td><td>to pay too much; 1. to pay little and little; 2. to be paid away.</td></tr>
<tr><td>Переплетáть, переплéсть, va. tresser de nouveau; 1. enlacer, entrelacer; 2. relier (un livre); 3. -ся, vr. s'enlacer, s'entrelacer; 4. être relié.</td><td>anders flechten; 1. umflechten, durchflechten; 2. einbinden; 3. sich verwickeln; 4. eingebunden w.</td><td>to plait over again; 1. to interlace; 2. to bind (books); 3. to interlace; 4. to be bound.</td></tr>
<tr><td>Переплётный, adj. de reliure, servant à relier (les livres); ‖ -ная, sf. l'atelier m de relieur.</td><td>zum Einbinden gehörig; ‖ die Werkstatt des Buchbinders.</td><td>binding, book-binding; ‖ a book-binder's shop.</td></tr>
<tr><td>Переплётчикъ, sm. le relieur; -чичій, adj. 3. de relieur.</td><td>der Buchbinder............</td><td>a book-binder.</td></tr>
<tr><td>Переплётъ, sm. la reliure: ‖ la traverse (de fenêtre)....</td><td>der Einband; ‖ das Querholz.</td><td>binding; ‖ window-bar.</td></tr>
<tr><td>Переплывáть, переплы́ть, va. traverser à la nage.....</td><td>hinüberschwimmen..........</td><td>to swim over.</td></tr>
<tr><td>Переплясáть, vn. parf. danser de nouveau; 1. danser avec plusieurs; 2. va. danser plus qu'un autre.</td><td>auf's neue tanzen; 1. mit vielen tanzen; 2. tanzen länger als.</td><td>to dance over again; 1. to dance with; 2. to outdance.</td></tr>
<tr><td>Перепóй, sm. l'excès m de boisson..................</td><td>das unmäßige Trinken......</td><td>excessive drinking.</td></tr>
<tr><td>Перепойть, Переполати́, Переполóть, см. Перепáивать, -пáлзывать, -пáлывать.</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Переполáскивать, -полоскáть, va. rincer de nouveau; 1. rincer, laver tout; 2. -ся, vr. être rincé, lavé.</td><td>von neuem spülen; 1. alles spülen; 2. ausgespült werden.</td><td>to rinse over again; 1. to rinse all; 2. to be rinsed.</td></tr>
<tr><td>Переполня́ть, переполнить, va. remplir trop..........</td><td>überfüllen.................</td><td>to overfill.</td></tr>
<tr><td>Переполóхъ, sm. le trouble, l'alarme f; ‖ plante, le panicaut des champs; (мужичій) espèce de campanule.</td><td>die Unruhe, der Alarm; ‖ die Feldmannstreue; die rauhe Glockenblume</td><td>alarm, trouble; ‖ eryngo arvensis; campanula cervicaria</td></tr>
<tr><td>Переполошáть, va. parf. alarmer, inquiéter plusieurs..</td><td>viele in Unruhe bringen.</td><td>to alarm, disturb all.</td></tr>
</table>

Перепóна, *sf. dim.* -пóнка *и* -пóночка, la membrane; || (плáвательная —) la palmure; -пóночный, *adj.*	das Häutchen, die zarte Haut; || die Schwimmhaut.	membrane, film, tunicle; || web-membrane.
Перепóнчатый, *adj.* membraneux	häutig	membraneous.
Перепорóть, *см.* **Перепáрывать.** || **Перепорхáть** *и* **Перепорхнýть**, *см.* **Перепáрхивать.**		
Перепóртить, *va. parf.* gâter, abimer, corrompre beaucoup	viel verderben	to spoil all.
Перепоя́сывать, -поясáть, *va.* ceindre de nouveau	abermals umgürten	to gird over again.
Переправа, *sf.* le passage (*d'une rivière*)	die Überfahrt	passage, crossing.
Переправка, *sf.* 3. la réparation; || la correction	die Ausbesserung; || Correctur.	repair; || correction.
Переправлéніе, *sn.* le passage, action de faire passer.	das Überführen, Übersetzen	passing, ferrying over.
Переправля́ть, переправить, *va.* faire traverser, faire passer; 1. refaire, réparer; 2. corriger; 3. -ся, *vr.* traverser, passer; 4. être refait, réparé; être corrigé.	übersetzen; 1. ausbessern; 2. verbessern, corrigiren; 3. übergehen; 4. verbessert; corrigirt w.	to past, ferry over; 1. to repair, refit; 2. to correct; 3. to pass over; 4. to be repaired.
Перепрóбовать, *va. parf.* goûter, essayer de tout	alles schmecken, kosten	to taste all.
Перепродавáть, перепродáть, *va.* revendre	an die zweite Hand verkaufen	to resell.
Перепродáвецъ, 1. -вица, *s.* revendeur, -euse	Höker, Trödler, -in	reseller.
Перепродáжа, *sf.* la revente; -дáжный, de revente	der Wiederverkauf	resale.
Перепрýда, *sf.* la digue (*à travers une rivière*)	der Damm, das Wehr	a dam across.
Перепружáть, -прудúть, *va.* faire une digue à travers; || -ся, *vr.* être arrêté par une digue.	einen Damm quer über ziehen; || durch einen Damm aufgehalten w.	to dam across; || to be stopped by a dam.
Перепры́гивать, -прыгнýть, *va.* sauter à travers	hinüberspringen	to jump over *or* across.
Перепры́скивать, -пры́скать, *va.* arroser, asperger plusieurs	viele besprengen, bespritzen	to sprinkle *or* dash all.
Перепрѣвáть, перепрѣть, *vn.* cuire trop, bouillir trop || suer trop, transpirer trop.	zu stark kochen od. sieden; || zu stark schwitzen.	to stew too much; || to sweat too much.
Перепрягáть. перепря́чь, *va.* atteler de nouveau, réatteler.	(Pferde) umspannen	to put horses to over again.
Перепря́сть, *va. parf.* filer beaucoup, filer tout	alles aufspinnen	to spin all.
Перепýгивать, перепугáть, *va.* effrayer tous; 1. chasser en effrayant; 2. -ся, *vr.* s'effrayer, être effrayé.	viele sehr erschrecken; 1. verscheuchen; 2. heftig erschrecken.	to frighten all; 1. to frighten away; 2. to be frightened
Перепускáть *и* **Перепущáть**, -пустúть, *va.* laisser couler à travers; || laisser couler trop.	überfließen lassen; || zu viel ablassen (Blut).	to let flow across; || to let flow too much.
Перепýскъ, *sm.* ce qu'on a laissé couler de trop	das zu viel Abgeflossene	overplus transfused.
Перепýтчикъ, *sm.* un hôte de passage	ein reisender Gast	a passing guest.
Перепýтывать, -пýтать, *va.* entortiller beaucoup; 1. *fig.* embrouiller tout; 2. impliquer plusieurs; 3. -ся, *vr.* s'embrouiller; 4. s'impliquer mutuellement.	gänzlich verwickeln; 1. ganz verwirren; 2. viele verwickeln; 3. sich verwirren; 4. sich verwickeln.	to entangle; 1. to involve; 2. to implicate; 3. to ravel; 4. to implicate each other.
Перепýтье, *sn.* la maison qui est sur le passage	Haus, das auf dem Wege liegt.	half way house.
Перепѣвáть, перепѣть, *va.* rechanter; 1. chanter tout; 2. -ся, *vr.* chanter alternativement, se répondre en chantant	abermals singen; 1. alles singen; 2. abwechselnd singen.	to sing over again; 1. to sing all; 2. to sing alternately.
Перепя́ливать, -пя́лить, *va.* retendre sur le métier.	(in den Rahmen) umspannen	to stretch over again.
Перепя́тнывать, перепятнáть, *va.* remplir de taches	ganz beflecken	to spot all.
Перерабóтывать, -рабóтать, *va.* refaire, recommencer un ouvrage; 1. faire beaucoup d'ouvrage; 2. élaborer.	von neuem umarbeiten; 1. fertig arbeiten; 2. ausarbeiten.	to work *or* do over again; 1. to work up; 2. to work out.
Перераждáть, -родúть, *va.* régénérer, faire revivre, donner une nouvelle vie; || -ся, *vr.* se régénérer, revivre.	neue Kräfte geben; || neu geboren werden, neue Kräfte bekommen.	to reanimate; || to be born again, revive.
Перерáнить, *va. parf.* blesser tous *ou* plusieurs	alle od. viele verwunden	to wound all.
Перерастáть, -рости́, *va.* surpasser en croissance	überwachsen	to overgrow, outgrow.
Перержáвѣлый, *adj.* rongé par la rouille	ganz verrostet	corroded with rust.
Перержáвѣть, *vn. parf.* être rongé par la rouille	von Rost durchfressen werden.	to be corroded with rust.
Перерождéніе, *sn.* la régénération, renaissance	die Wiedergeburt	revival.
Перерóслый, *adj.* qui a trop crû; || qui a plus grandi	zu hoch gewachsen; || überwachsen.	overgrown; || outgrown.
Перерубáть, перерубúть, *va.* couper en deux; 1. sabrer plusieurs; 2. -ся, *vr.* être coupé; 3. se sabrer.	entzwei hauen; 1. viele einhauen; 2. gehauen w.; 3. auf einander einhauen	to cut in two; 1. to sabre all; 2. to be cut; 3. to sabre each other
Перерýбка, *sf.* action de couper en deux	das Entzweihauen	cutting in two.
Перерывáть, перерыть, *va.* bêcher, creuser de nouveau; 1. creuser à travers; 2. mettre sens dessus dessous.	wieder umgraben; 1. durchgraben; 2. durch einander werfen.	to dig over again; 1. to dig across; 2. to rummage.
Перерывáть, перервáть, *va.* déchirer, rompre; 1. interrompre; 2. -ся, *vr.* se déchirer, se casser; 3. être interrompu.	entzwei reißen; 1. unterbrechen; 2. zerreißen; 3. unterbrochen w.	to rend, tear; 1. to interrupt; 2. to break; 3. to be interrupted.
Переры́въ, *sm. и* **Переры́вка**, *sf.* la déchirure, rupture; 1. l'interruption *f*; 2. (на -ры́въ) à l'envi, à qui mieux mieux	der Riß, Bruch; 1. die Unterbrechung; 2. um die Wette.	rent, rupture; 1. interruption; 2. in emulation of.
Перерѣзнóй, *adj.* coupé en deux	entzwei geschnitten	cut in two.
Перерѣзъ, *sm.* l'endroit *m* où une chose est coupée	der Durchschnitt	part cut in two

Перерѣзывать, перерѣзать, *va.* couper en deux; 1. égorger plusieurs; 2. couper, intercepter; 3. **-ся,** *vr.* être coupé en deux; 4. s'entr'égorger.	entzwei schneiden; 1. viele tödten; 2. abschneiden; 3. zerschnitten werden; 4. einander erwürgen.	to cut in two; 1. to kill, massacre; 2. to cut off, intercept; 3. to be cut; 4. to kill each other.
Переряжáніе, *sn.* action de parer autrement; ‖ le travestissement	das Umkleiden; ‖ die Verkleidung.	dressing again; ‖ disguising.
Переряжáть, -рядúть, *va.* parer, costumer autrement; 1. travestir; 2. **-ся,** *vr.* changer de parure.	umkleiden; 1. verkleiden; 2. sich umkleiden, sich umputzen.	to put on other clothes; 1. to disguise; 2. to change one's dress
Пересáдка, *sf.* la transplantation....................	das Verpflanzen, Umpflanzen..	transplanting.
Пересадный, *adj.* transplanté....................	verpflanzt	transplanted.
Пересáживать, -садúть, *va.* transplanter; 1. transférer, faire passer; 2. aider à franchir; 3. mettre à une autre place; 4. **-ся,** *vr.* être transplanté; être transféré; 5. (*asp. parf.* пересѣсть) s'asseoir à une autre place.	umpflanzen; 1. versetzen; 2. hinüberhelfen; 3. umnähen (Knöpfe); 4. umgepflanzt; versetzt w.; 5. sich auf eine andere Seite setzen	to transplant; 1. to transfer; 2. to help over; 3. sew again; 4. to be transplanted; be transferred; 5. change one's seat.
Пересáливать, -солúть, *va.* saler trop; ‖ saler tout....	versalzen; ‖ alles salzen.	to salt too much; ‖ to salt all.
Пересвúстывать, -свистáть *va.* l'emporter en sifflant; ‖ **-ся,** *vr.* se siffler, s'appeler en sifflant.	lauter pfeifen (als ein anderer); ‖ einander zupfeifen.	to outwhistle; ‖ to whistle to one another.
Переселéнецъ, 1. **-лéнка,** *s.* émigré, -ée..............	Auswanderer, -in.	emigrant.
Переселéніе, *sn.* la transmigration, émigration; ‖ (душъ) la métempsycose, transmigration des âmes.	die Wanderung, Auswanderung; ‖ die Seelenwanderung.	emigration, transmigration; ‖ metempsychosis.
Переселя́ть, переселúть, *va.* transplanter (*les paysans*); ‖ **-ся,** *vr.* se transplanter, changer de demeure.	versetzen; ‖ umziehen, auswandern, sich anderswo niederlassen	to settle in another place; ‖ to emigrate, remove.
Пересемѣнивать, *vn.* avoir peur devant quelqu'un.....	verzagen, Muth verlieren..	to turn coward.
Пересúживать, -сидѣть, *va.* engourdir (*un membre*) à force d'être assis; ‖ *vn.* rester trop longtemps assis.	durch langes Sitzen einschlafen machen; ‖ zu lange sitzen.	to benumb by sitting; ‖ to remain seated too long.
Пересúливать, пересúлить, *va.* l'emporter sur........	überwältigen..............	to overcome, overmatch.
Перескáбливать, перескоблúть, *va.* raboter de nouveau; ‖ effacer, raturer, rayer, biffer.	von neuem aushobeln; ‖ ausradiren, ausstreichen.	to shave *or* scrape over again; ‖ to erase, strike out.
Пересказнóй, *adj.* (-ныя рѣчи) les ouï-dire *m*.........	das Gerede, Hörensagen.....	hearsay.
Перескáзчикъ *и* **-скáщикъ, -ица,** *s.* rapporteur, -euse.	Plauderer, Klatscher, -in.....	tell-tale, babbler.
Перескáзы, *sm. pl.* les cancans, commérages *pl*........	die Klatschereien *pl*.....	reports, tittle-tattle.
Перескáзывать, -сказáть, *va.* répéter, rapporter, redire.	wiedersagen, wiederholen, nachsagen	to tell over again, retell, repeat
Перескáкивать, -скочúть *и* -скокнýть, *vn.* sauter à travers, franchir; 1. sauter en lisant d'un endroit à un autre; 2. (*asp. parf.* перескакáть) *va.* l'emporter à la course.	hinüberspringen; 1. überspringen (Zeilen im Lesen); 2. im Rennen zuvorkommen.	to leap over, spring across; 1. to pass from a place to another; 2. to outgallop.
Перескóкъ, *sm.* le saut pour franchir.................	der Sprung über..........	leap over, leap across.
Переслáть (*fut.* перешлю́) *см.* **Пересылáть.** ‖ **Пересолúть,**	*см.* **Пересáливать.**	
Переслáщивать, -сластúть, *va.* affadir, rendre trop doux.	zu süß machen............	to make too sweet.
Переслýшивать, переслýшать, *va.* écouter, ouïr une seconde fois; ‖ écouter, entendre tout.	abermals hören; ‖ überhören, aushören, bis zu Ende hören.	to hear over again; ‖ to hear all, hear one after another.
Переслѣдованіе, *sn.* une nouvelle enquête, nouvelle instruction	eine neue Untersuchung......	a new information.
Переслѣдывать, -слѣдовать, *va.* faire une nouvelle enquête	von neuem untersuchen..	to inquire over again.
Переслѣжина, *sf.* la courbure d'une poutre; ‖ éraflure *f*.	die Krümmung; ‖ Ritz *m*, Schramme *f*	a bend; ‖ scratch, fret.
Пересмáтривать, пересмотрѣть, *va.* revoir, examiner de nouveau; ‖ regarder, examiner tout.	von neuem durchsehen; ‖ besehen, besichtigen, untersuchen.	to reexamine, overlook, revise; ‖ to look over.
Пересмóтрщикъ, -щица, *s.* examinateur, -trice.......	Besichtiger, -in............	overlooker, examiner.
Пересмóтръ, *sm.* nouvel examen, nouvelle recherche....	die neue Besichtigung........	a new examination, revisal.
Пересмѣивать *и* **Пересмѣхáть,** -смѣять, *va.* railler, persifler; 1. **-ся,** *vr.* être persiflé; 2. (*asp. parf.* пересмѣхнýться) se moquer entre soi, échanger des sourires.	verspotten, auslachen, lächerlich machen; 1. verspottet werden; 2. einander zulachen.	to laugh at, turn into ridicule; 1. to be laughed at; 2. to laugh at among one's selves.
Пересмѣшúть, *va. parf.* faire rire plusieurs..	viele zum Lachen bringen....	to make all laugh.
Пересмѣшка, *sf.* 4. *и* **Пересмѣяніе,** *sn.* la dérision, le persiflage	das Nachspotten, Verspotten..	mock, mocking, banter.
Пересмѣшливость, *sf.* le caractère moqueur.........	die Spottsucht............	mockery.
Пересмѣшливый, *adj.* moqueur, railleur.............	spöttisch, höhnisch	mocking.
Пересмѣшникъ, -ница, *s.* persifleur, -euse; -ническій, *adj.*	Spötter. -in................	a mocker, banterer.
Пересмáглый, *adj.* (-глыя гýбы) des lèvres gercées....	die aufgesprungenen Lippen *pl*.	chapped lips.
Пересмя́гнуть, *vn. parf.* se gercer (*des lèvres*)........	bersten, aufspringen.........	to chap, be chapped.
Переснáстка, *sf. Mar.* action de regréer.............	das Umtakeln.............	rigging over again.
Переснáщивать, -снастúть, *va. Mar.* regréer, gréer de nouveau; ‖ gréer, équiper tous (*les navires*).	umtakeln, von neuem ausrüsten; ‖ alles takeln.	to rig over again; ‖ to rig all, rig one after another.
Пересолáживать, пересолодúть, *va.* édulcorer trop....	zu süß machen.............	to make too sweet.
Пересóлъ, *sm.* l'excès *m* de salure.................	das Versalzen.............	too great a saltness.

Пересохлый, *adj.* trop sec, trop séché, desséché	zu sehr vertrocknet, übertrocken	grown too dry, overdry.
Пересо́хнуть, Переспа́ть, *vn. parf. см.* **Пересыха́ть** *и* **Пересыпа́ть.**		
Переспо́ривать, -спо́рить, *va.* l'emporter dans une dispute.	überstreiten, erstreiten	to master in dispute.
Переспра́шивать, -спроси́ть, *va.* questionner de rechef.	wiederholt abfragen, befragen.	to inquire over again.
Переспро́съ, *sm.* la répétition d'une question	die wiederholte Abfrage	a repeated inquiry.
Переспѣва́ть, переспѣть, *vn.* devenir trop mûr	überreif werden	to grow too ripe.
Переспѣлость, *sf. и* **Переспѣяніе**, *sn.* l'excès *m* de maturité	eine zu starke Reife	overripeness.
Переспѣлый, *adj.* trop mûr	überreif	overripe, too ripe.
Пересро́чивать, -сро́чить, *va.* prolonger le terme	den Termin verlängern	to prolong the term.
Пересро́чка, *sf.* la prolongation du terme *ou* du délai; ||-сро́чный, *adj.* (-ные дни) *Com.* les jours *m* de faveur.	die Verlängerung des Termins; || die Fristtage, Respittage *pl.*	prolongation of the term; || the days of grace.
Перессо́ривать, -ссо́рить, *va.* brouiller plusieurs; ||-ся, *vr.* se brouiller, se désunir, se quereller.	viele entzweien; || sich entzweien, sich mit einander zanken.	to set at variance; ||to quarrel one with another.
Перессо́рщикъ, -щица, *s.* l'auteur *m* d'une brouillerie	Urheber (-in) eines Zwistes	author of a variance.
Перестава́ть, переста́ть, *vn.* cesser, discontinuer	aufhören, Anstand nehmen	to cease, give over.
Переста́вка, *sf. и* **Переставле́ніе**, *sn.* le changement de place, déplacement; || la transposition.	das Umstellen, Übersetzen; || das Versetzen, die Versetzung.	transposal, removal; || transposition.
Переста́вливать *и* **Переставля́ть**, -ста́вить, *va.* déplacer, faire changer de place; 1. transposer; 2. -ся, *vr.* changer de place; être transposé.	umstellen, übersetzen; 1. versetzen; 2. umgestellt, anders gestellt werden; 3. versetzt werden.	to set in another place, remove; 1. to transpose; 2. to be removed; be transposed.
Переста́ивать, перестоя́ть, *va.* se tenir debout trop longtemps; || se gâter par le non-usage.	zu lange stehen; || durch langes Stehen verderben.	to stand too long; || to be spoiled by standing.
Перестана́вливать, -станови́ть, *va. см.* **Переста́вливать.** || **Перестано́вка**, *sf. см.* **Переста́вка.**		
Перестарѣлый, *adj.* trop vieux (*des arbres*)	sehr alt, zu alt	too old.
Перестарѣть, *vn. parf.* devenir trop vieux (*des arbres*).	zu alt werden	to grow too old.
Перестёгивать, -стега́ть, *va.* piquer *ou* contrepointer de nouveau; 1. rosser plusieurs; 2. (*asp. parf.* перестегну́ть) reboutonner, boutonner autrement.	umsteppen, anders steppen; 1. viele durchpeitschen; 2. umknöpfen, anders knöpfen.	to baste, quilt over again; 1. to lash all; 2. to button over again.
Перестига́ть, -сти́гнуть *и* -сти́чь, *va.* devancer	einem zuvorkommen	to outstrip.
Перестиже́ніе, *sn.* action de devancer	das Zuvorkommen	outstripping.
Перестила́ть, -стла́ть, *va.* refaire (*un plancher, un lit*).	umdielen;(Bett) anders machen.	to lay again; to make again.
Перести́лка, *sf.* action de refaire un plancher *ou* un lit.	das Umlegen; das Ummachen.	laying *or* making over again.
Перести́рка, *sf.* action de relaver le linge	das Wiederwaschen	washing over again.
Перести́рывать, перестира́ть, *va.* laver de nouveau, relaver (*le linge*); 1. laver tout; 2. -ся, *vr.* être relavé.	wieder waschen; 1. anders auswaschen; 2. wieder gewaschen w.	to wash over again; 1. to wash all; 2. to be washed again.
Пересто́й, *sm.* l'état *m* de ce qui est longtemps debout; || état de ce qui est gardé trop longtemps.	das zu lange Stehen (von lebenden Thieren, von Getränken).	standing too long (*of an animal, of a liquor*).
Перестоя́лый, *adj.* gardé trop longtemps	zu lange gestanden	that has been kept too long.
Перестра́гивать, -строга́ть, *va.* raboter de nouveau *ou* tout	wiederhobeln; alles hobeln	to plane over again *or* all.
Перестра́ивать, -стро́ить, *va.* rebâtir, reconstruire; || accorder de nouveau (*un instrument*).	umbauen, anders bauen; || umstimmen, abermals stimmen.	to rebuild, build again, || to tune over again.
Перестра́чивать, перестрочи́ть, *va.* refaire la couture; || coudre tout en arrière-points.	abermals od. anders abnähen, || alles abnähen.	to backstitch over again; || to backstitch all.
Перестро́й, *sm.* action d'accorder de nouveau (*un instrument*)	das Umstimmen	tuning over again.
Перестро́йка, *sf.* la reconstruction	das Umbauen	rebuilding.
Перестрѣливать, -стрѣля́ть, *va.* tuer tous; 1. consumer toutes (*les cartouches*); 2. -ся, *vr.* se fusiller.	(alle) erschießen; 1. verschießen; 2. sich gegenseitig beschießen.	to kill all; 1. to shoot all; 2. to fire one at another.
Перестрѣлка, *sf.* la fusillade	das Schießen, Feuern (von beiden Seiten)	firing.
Перестрѣлъ, *sm* la portée (*d'un trait, d'un fusil*)	die Schußweite	reach of shot.
Переступа́ть, -ступи́ть, *vn.* passer à travers, enjamber; || marcher lentement, marcher pas à pas.	über etwas schreiten; || Schritt vor Schritt gehen.	to overstep; || to take one step after another.
Переступе́нь, *sf.* 1. *plante*, la bryone, couleuvrée	die Zaunrübe, Gichtrübe	briony.
Пересту́пный, *adj.* qu'on peut enjamber; || (-ные стихи́) les vers *m* à rimes croisées.	hinüber zu schreiten möglich; || die abwechselnden Reime *pl.*	that oversteps; || alternate verses *pl.*
Пересу́дчикъ, -чица, *s.* le censeur, critique sévère; || *vi.* le réviseur d'un procès.	Tadler, Bekrittler, -in; || der Schiedsrichter.	a censurer, critic; || reviser of a law-suit.
Пересу́дъ, *sm.* la révision d'un procès; || *pl.* -ды, les caquets, cancans, commérages *m.*	die Durchsicht eines Processes; || die Reden, Klatschereien *pl.*	revision of a law-suit; || idle talk, tittle-tattle.
Пересужда́ть *и* **Пересу́живать**, -суди́ть, *va.* rejuger, revoir (*un procès*); || censurer, critiquer.	von neuem durchsehen; || bekritteln, tadeln.	to revise (*a law-suit*); || to censure, criticize.

Пересупо́нить, *va. parf.* resserrer la courroie du collier.	den Kummetriemen zuziehen ..	to fasten the collar-thongs.
Пересу́чивать, -сучи́ть, *va.* retordre; ‖ tordre tout....	von neuem od. alles zwirnen.	to twist again; ‖ to twist all.
Пересу́чка, *sf.* le retordage, retordement............	das abermalige Zwirnen.....	twisting over again.
Пересу́шивать, пересуши́ть, *va.* laisser trop sécher; 1. sécher tout; 2. **-ся,** *vr,* être trop séché.	zu viel trocknen; 1. alles trocknen; 2. zu sehr getrocknet werden.	to dry too much; 1. to overdry; 2. to be overdried.
Пересуше́нie *и* **Пересу́шка,** *sf.* action de laisser trop sécher	das zu starke Trocknen......	overdrying.
Пересчи́тывать, пересчита́ть *и* перече́сть, *va.* recompter.	abermals zählen...........	to count over again.
Пересыла́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui envoie....	Übersender, -in............	forwarder.
Пересыла́ть, переслáть, *va.* envoyer, expédier; 1. **-ся,** *vr.* être envoyé, être expédié; 2. s'envoyer mutuellement, s'expédier réciproquement.	übersenden, überschicken; 1. übersandt werden; 2. sich gegenseitig etwas zuschicken.	to send over, forward; 1. to be sent over; 2. to send to one another.
Пересы́лка, *sf.* l'envoi *m,* l'expédition *f*.............	das Übersenden...........	sending, envoy.
Пересы́льный *и* **Пересы́лочный,** *adj.* envoyé, expédié.	übersandt, überschickt.......	sent over.
Пересыпа́ть, переспа́ть, *vn.* dormir trop longtemps....	zu lange schlafen...........	to sleep too long.
Пересыпа́ть, I.1. -сы́пать, II.2. *va.* verser d'un endroit dans un autre (*des matières sèches*); 1. verser trop; 2. saupoudrer; 3. **-ся,** *vr.* passer d'une place dans une autre (*du sable*); 4. (*чѣмъ*) être saupoudré.	umschütten; 1. zu viel einschütten; 2. überschütten, bestreuen; 3. aus einer Stelle in eine andere fallen; 4. bestreut werden.	to strew over again; 1. to strew too much; 2. to strew upon; 3. to pour out of one place into another; 4. to be strown.
Пересыпно́й, *adj.* qu'on peut verser *ou* faire passer....	umzuschütten möglich........	that may be strown.
Пересыха́ть, -со́хнуть, *vn.* sécher trop; ‖ se dessécher.	zu sehr trocken; ‖ vertrocknen.	to grow too dry; ‖ to dry up.
Пересѣва́нie, *sn.* un nouvel ensemencement..........	das Umsäen..............	resowing.
Пересѣва́ть, пересѣ́ять, *va.* ressemer, ensemencer de nouveau; ‖ ressasser, bluter de nouveau.	von neuem säen, umsäen; ‖ von neuem durchsieben.	to sow over again; ‖ to resift, sift one after another.
Пересѣ́въ, *sm.* l'excès *m* de semailles....	eine zu große Aussaat......	overplus sowing.
Пересѣда́ть, -сѣ́сть, *vn.* s'asseoir à une autre place, changer de place	sich auf einen andern Platz setzen.	to sit down in another place.
Пересѣ́дина, *sf.* la crevasse (*dans une peau*)..........	der Riß (in Leder).........	chap, crack, crevice.
Пересѣ́длывать, пересѣдла́ть, *va.* reseller...........	umsatteln................	to saddle over again.
Пересѣка́ть, пересѣ́чь, *va.* couper en deux; 1. croiser, couper; 2. fustiger plusieurs; 3. **-ся,** *vr.* être coupé en deux; 4. se couper, se croiser.	durchhauen; 1. durchschneiden; 2. alle auspeitschen; 3. durchgeschnitten w.; 4. sich schneiden.	to hew *or* cut in two: 1. to cross, intersect; 2. to flog all; 3. to be cut; 4. to cut one's self
Пересѣ́сть, *см.* **Переса́живаться** *и* **Пересѣда́ть.** ‖	**Перетка́ть, Переткну́ть,** *см.*	**Перетыка́ть.**
Пересѣче́нie, *sn. и* **Пересѣ́чка,** *sf.* action de couper en deux; ‖ (то́чка -че́нія) *Géom.* le point d'intersection.	das Durchschneiden; ‖ der Durchschnittspunkt.	hewing *or* cutting in two; ‖ intersecting point.
Перета́лкивать, -толка́ть *и* -толкну́ть, *va.* pousser d'un côté à un autre; ‖ **-ся,** *vr.* se pousser mutuellement.	von einem Orte an einen andern stoßen; ‖ einander stoßen.	to jostle *or* push over; ‖ to push each other.
Перета́пливать, перетопи́ть, *va.* chauffer une seconde fois; 1. refondre; 2. fondre tout; 3. chauffer tous (*les poêles*); 4. noyer plusieurs (*personnes*).	abermals heizen; 1. umschmelzen; 2. alles ausschmelzen; 3. (alle Öfen) heizen; 4. viele ertränken.	to heat over again; 1. to melt over again; 2. to melt all; 3. to heat all; 4. to drown all.
Перета́птывать, -топта́ть, *va.* pétrir de nouveau; 1. pétrir tout; 2. user beaucoup (*de chaussure*).	von neuem kneten od. treten; 1. alles kneten; 2. alles abtreten.	to tread over again; 1. to tread all; 2. to wear out all.
Перета́скивать, перетаска́ть *и* -тащи́ть, *va.* tirer, traîner d'un endroit à un autre; 1. voler, dérober; 2. **-ся,** *vr.* être tiré *ou* être traîné dans un autre endroit; 3. se traîner avec peine à travers.	von einem Orte zum andern schleppen, ziehen; 1. stehlen; 2. zu einem andern Orte geschleppt werden; 3. wohin schleppen.	to drag *or* drail in another place; 1. to steal away; 2. to be dragged in another place; 3. to drag one's self over.
Перета́чивать, перетача́ть, *va.* refaire un surjet......	wieder überwendlich nähen...	to seam-draw over again.
Перета́чивать, -точи́ть, *va.* aiguiser de nouveau; 1. aiguiser tout; 2. tourner de nouveau (*sur le tour*).	wieder schleifen; 1. alles schleifen; 2. von neuem drechseln.	to sharpen, wet again; 1. to wet all; 2. to turn again.
Перетека́ть, перете́чь, *vn.* couler à travers...........	durchfließen, überfließen......	to flow *or* run across.
Перетере́бливать, -тереби́ть, *va.* arracher, éplucher de nouveau; ‖ arracher, éplucher tout.	von neuem zupfen; ‖ alles zupfen, ausraufen.	to pluck *or* pull over again; ‖ to pluck all.
Перете́рпливать, -терпѣ́ть, *va.* supporter, endurer, essuyer	erleiden, ertragen, überstehen..	to bear, endure.
Перетёсывать, перетеса́ть, *va.* équarrir *ou* tailler de nouveau; ‖ équarrir *ou* tailler tout.	abermals od. von neuem behauen; ‖ alles behauen.	to rough-hew over again; ‖ to rough-hew all.
Перетира́ть, перетере́ть, *va.* nettoyer, frotter, essuyer de nouveau *ou* tout; 1. déchirer par le frottement; 2. **-ся,** *vr.* être nettoyé, frotté, essuyé; 3. se déchirer, se casser par le frottement.	von neuem od. alles wischen, einreiben; 1. zerreiben; 2. gewischt, eingerieben werden; 3. durchgerieben werden.	to rub *or* wip over again *or* all; 1. to rub through, fray; 2. to be rubbed, be wiped; 3. to be rubbed through.
Перетлѣва́ть, перетлѣ́ть, *vn.* pourrir entièrement; ‖ se consumer, se réduire en condres.	gänzlich verfaulen; ‖ ganz zu Asche verbrennen.	to putrefy, corrupt; ‖ to consume.
Перетлѣ́лый, *adj.* entièrement pourri; ‖ réduit en cendres.	gänzlich verfault; ‖ ganz verbrannt	putrefied; ‖ consumed.

Перетолкáть, Перетопи́ть, Перетоптáть, Переточи́ть,	*см.* **Перетáлкивать, -тáпли**	**вать, -тáптывать,** *и пр.*
Перетолковáніе, *sn.* l'interprétation *f* (*en mal*)..	die Verdrehung (des Sinnes)..	interpreting otherwise.
Перетолкóвщикъ, -щица, *s.* le faux interprète.......	der verkehrte Erklärer.......	misinterpreter.
Перетолкóвывать, -толковáть, *va.* interpréter (*en mal*); ‖ (*о чёмъ*) parler de, s'expliquer sur.	anders od. verkehrt erklären; ‖ sich besprechen.	to give another explanation; ‖ to talk over, confer.
Перетолóчь, *va. parf.* repiler, concasser de nouveau; 1. piler, concasser tout; 2. piler, concasser trop.	von neuem od. alles zerstoßen; 2. zu viel zerstoßen.	to pound over again *or* all; 2. to pound too much.
Перетóнивать, перетони́ть, *va.* amincir trop; ‖ gâter en voulant trop subtiliser.	zu dünn machen; ‖ durch zu vieles Klügeln verderben.	to make too thin; ‖ to spoil in subtilizing.
Перетóпки, *sm. pl.* le résidu (*d'une chose fondue*)......	der Satz (nach dem Ausschmelzen)	residuum.
Переторгóвщикъ, -щица, *s.* revendeur, -euse........	Trödler, Aufkäufer, -in...	a regrater.
Переторгóвывать, -торговáть, *va.* (*что у когó*) enchérir sur; ‖ (*чѣмъ*) acheter pour revendre, accaparer.	einen bei etwas steigern; ‖ aufkaufen, wieder verkaufen.	to bid over, outbid; ‖ to regrate, resell.
Перетóржка, *sf.* la seconde enchère.................	das abermalige Gebot.......	a second bidding.
Перетрéпывать, перетрепáть, *va.* tiller, macquer de nouveau; 1. tiller, broyer tout; 2. houspiller tous.	(Flachs) von neuem brechen; 1. alles brechen; 2. alle zerzausen.	to scutch *or* swingle again; 1. to scutch all; 2. to worry all.
Перетрéскиваться, -трéскаться, *vr.* se fendre (*tous*)...	springen, platzen, bersten.....	to burst, crack.
Перетрýситься, *vr. parf.* s'effrayer, s'alarmer.........	in Schrecken gerathen.......	to turn coward.
Перетрясáть, перетрясти́, *va.* remuer (*le foin*)..[couant	umschaufeln, umstechen...[teln	to stir.
Перетря́хивать, -тряхнýть, *va.* secouer, nettoyer en se-	gehörig umschütteln, durchschüt-	to shake over, shake up.
Перетыкáть, переткáть, *va.* brocher, mêler en tissant..	durchwirken, broschiren......	to figure by weaving.
Перетыкáть, -тыкать *и* **-ткнýть,** *va.* planter, ficher à un autre endroit *ou* de nouveau; ‖ boucher tout.	umstecken, anders od. wieder einstecken; ‖ alles zustopfen.	to stick in another place *or* over again; ‖ to stop all.
Перéть, III. 2. пирáть, *va.* presser, pousser.	drängen, drücken, pressen.....	to press, close.
Перетягáть, *va. parf.* gagner un procès contre *qqu'un*..	einen Proceß gewinnen......	to gain a law-suit.
Перетя́гивать, перетянýть, *va.* l'emporter par le poids *ou* en force; 1. retendre, tendre de nouveau; 2. tirer d'un endroit à un autre; 3. carreler (*des bottes*); 4. **-ся,** *vr.* se serrer; 5. *Mar.* se touer d'un endroit à un autre; 6. être retendu, être tendu de nouveau.	mehr wiegen als, das Übergewicht haben; 1. von neuem anziehen; 2. hinüberziehen; 3. besohlen; 4. sich fest binden; 5. sich bugsiren; 6. angezogen werden.	to outweigh, overbalance; 1. to stretch over again; 2. to draw over; 3. to cobble; 4. to brace one's self; 5. to haul one's self ahead; 6. to be drawn.
Перетя́жка, *sf.* 4. la carrelure (*des bottes*)...........	eine neue Sohle..........	a new sole.
Перетя́жникъ, *sm.* une large ceinture...............	ein breiter Gürtel.........	a broad bandage.
Перетяжнóй, *adj.* servant à tendre *ou* à serrer; ‖ (-ны́е сапоги́) des bottes carrelées *ou* ressemelées *f.*	festzuziehen möglich; ‖ die frisch besohlten Stiefeln *pl.*	stretching, bracing. ‖ new-soled boots.
Перетя́пывать, -тя́пнуть, *va. pop.* couper en deux.....	abhauen, zerhauen..........	to hack *or* cut in two.
Переýгливать, -ýглить, *va.* carboniser, réduire en charbon; ‖ **-ся,** *vr.* se carboniser, être carbonisé.	verkohlen, zu Kohlen brennen; ‖ verkohlt werden.	to carbonize, burn to a coal; ‖ to be carbonized.
Переýлокъ, *sm.* 1. *dim.* -ýлочекъ, la ruelle; ‖ (глухóй —) un cul-de-sac, une impasse.	die Quergasse, Nebengasse, das Gäßchen; ‖ die Sackgasse.	a lane, by-lane, an alley; ‖ a blind alley.
Переýмничать, *vn. parf.* trop raffiner, trop subtiliser...	zu viel klügeln...........	to overrefine, subtilize.
Переупря́мливать, переупря́мить, *va.* l'emporter sur quelqu'un en obstination.	einen in Eigensinn übertreffen, eigensinniger seyn als.	to get the better of one's obstinacy.
Переутóривать, -утóрить, *va.* jabler de nouveau......	mit neuen Gergeln versehen..	to notch over again.
Переутю́живать, переутю́жить, *va.* repasser de nouveau (*avec le fer*); ‖ repasser tout.	von neuem plätten, bügeln; ‖ alles plätten, bügeln.	to iron over again; ‖ to iron all *or* one after another.
Переучáть *и* **Переýчивать,** переучи́ть, *va.* (*что*) apprendre de nouveau; ‖ (*когó*) enseigner plusieurs.	von neuem lernen; ‖ (viele od. alle) lehren, belehren.	to learn over again; ‖ to teach all *or* one after another.
Перехáживать, переходи́ть, *va.* passer, traverser......	durchgehen, durchstreifen.....	to go over.
Перехвáливать, перехвали́ть, *va.* louer à l'excès......	übermäßig loben..........	to praise too much.
Перехватáніе, *sn.* la saisie, arrestation..............	das Auffangen, Wegnehmen..	laying hold of, seizing.
Перехвáтка, *sf.* un emprunt pour peu de temps........	das Leihen auf kurze Zeit....	borrowing for a short time.
Перехвáтчикъ, -чица, *s.* celui *ou* celle qui intercepte..	der od. die etwas auffängt...	intercepter.
Перехвáтъ, *sm.* la taille (*d'un habit*); 1. (на —) *adv.* à l'envi; 2. *pl.* **-ты,** les douleurs *f* de l'enfantement.	der Einschnitt; 1. um die Wette, reißend; 2. die Kindesnöthen *pl.*	waist (*of a coat*); 1. in emulation; 2. throes, labour-pains.
Перехвáтывать, -хватáть *и* -хвати́ть, *va.* saisir, arrêter; 1. intercepter; 2. emprunter pour un certain temps; 3. manger quelques bouchées.	auffangen; 1. wegnehmen; 2. auf kurze Zeit leihen; 3. einige Bissen zu sich nehmen.	to seize; 1. to intercept; 2. to borrow for a short time; 3. to take a snack.
Перехворáть, *vn. parf.* tomber malade l'un après l'autre.	sammt und sonders krank seyn.	to fall ill one after another.
Перехитря́ть, перехитри́ть, *va.* l'emporter en ruse sur quelqu'un; ‖ *vn.* trop subtiliser.	einen überlisten, an List übertreffen; ‖ gar zu fein seyn.	to outdo in cunning; ‖ to overrefine, subtilize.

Переходи́ть, перейти́, *vn.* passer, traverser, franchir; 1. échoir; 2. dégénérer, se changer en; 3. (-ходя́шій глаго́лъ) *Gram.* le verbe transitif (*см.* **Перехáживать**).	übergehen; 1. an einen kommen, zufallen; 2. sich verwandeln in; 3. das überleitende Zeitwort.	to go across, go over; 1. to devolve; 2. to degenerate into; 3. a transitive verb.
Перехо́дчивый, *adj.* passager, inconstant, fragile.....	unbeständig, veränderlich.....	inconstant, frail, brittle.
Перехо́дъ, *sm.* le passage; 1. la transition; 2. *Milit.* la marche, journée de marche; 3. *pl.* -ды, la galerie, le corridor; -хо́дный, de passage.	der Durchgang; 1. Übergang; 2. der Marsch, Tagmarsch; 3. die Gallerie, der Gang.	passage, crossing; 1. transition; 2. march, marching; 3. gallery, corridor.
Перехожде́ніе, *sn.* le passage; ‖ la transition........	das Übergehen; ‖ der Übergang.	going across; ‖ transition.
Перехола́живать, перехододи́ть, *va.* refroidir trop.....	zu kalt machen............	to cool too much.
Перецара́пывать, -цара́пать, *va.* couvrir d'égratignures; ‖ -ся, *vr.* être couvert d'égratignures.	ganz kratzen, zerkratzen; ‖ ganz zerkratzt werden.	to scratch over; ‖ to be scratched, get scratched.
Пе́рецъ, *sm.* 1. le poivre; -речный, de poivre; 1. (стручко́вый) le poivre de Guinée; 2. (ди́кій) *arbrisseau*, le bois gentil, la lauréole femelle.	der Pfeffer; 1. der spanische Pfeffer; 2. der Seidelbast, immergrüner Kellerhals.	the pepper; 1. capsicum, bell-pepper; 2. the spurge-laurel, mezereon.
Перецыга́нивать, перецыга́нить, *va.* persifler........	verspotten, lächerlich machen..	to quiz, ridicule.
Перецѣ́живать, перецѣди́ть, *va.* filtrer, décanter de nouveau; ‖ transvaser, transvider tout.	von neuem filtriren; ‖ alles umfüllen, umgießen.	to filter *or* decant over again; ‖ to decant, filter all.
Перецѣ́нивать, -цѣни́ть, *va.* évaluer, taxer, estimer de nouveau *ou* tout; ‖ -ся, *vr.* être évalué, estimé de nou-	von neuem od. alles schätzen; ‖ abermals geschätzt werden.	to value, prize, tax over again *or* all; ‖ to be taxed over again
Перецѣ́нка, *sf.* la nouvelle taxation............[veau	die abermalige Schätzung....	revaluation.
Перечека́нивать, -чека́нить, *va.* refondre (*les monnaies*).	(die Münze) umprägen......	to recoin (*money*).
Перечека́нка, *sf.* la refonte des monnaies............	das Umprägen der Münze....	recoinage.
Пере́ченіе, *adj.* action de contrecarrer, de contredire...	das Widerstreben, Widersprechen.	thwarting, crossing.
Пе́речень, *sm.* 1. la somme, le total; ‖ l'extrait, abrégé *m*, le sommaire; -речнево́й, d'extrait.	die Summe; ‖ die Gesammtangabe, der Auszug, Abriß.	sum, total; ‖ summary, abstract, compendium.
Перече́ркивать, перечеркáть *и* перечеркну́ть, *va.* rayer en travers; ‖ rayer, biffer, effacer.	durchstreichen; ‖ streichen, ausstreichen, ausradiren.	to scribble over; ‖ to cancel, blot, cross.
Перече́рнивать, перечерни́ть, *va.* noircir de nouveau; 1. salir tout; 2. biffer, effacer, rayer; 3. -ся, *vr.* se salir, se noircir entièrement.	von neuem schwarz machen; 1. alles beschmutzen; 2. ausstreichen; 3. schwarz od. schmutzig werden.	to blacken over again; 1. to dirty all; 2. to cancel; 3. to blacken, dirty one's self.
Перече́рчивать, перечерти́ть, *va.* retracer, tracer de nouveau; ‖ faire un trait à travers.	abermals entwerfen; ‖ durchstreichen, ausstreichen.	to trace over, sketch over; ‖ to cancel.
Перече́сть, *va. parf.* (*fut.* перечту́), *см.* **Пересчи́тывать.**		
Перечёсъ, *sm.* une écorchure à force de gratter.......	die zerkratzte Stelle.........	a sore from scratching.
Перечёсывать, -чеса́ть, *vn.* repeigner, peigner de nouveau; 1. peigner tout; 2. gratter trop; 3. -ся, *vr.* se repeigner; 4. se gratter partout.	umkämmen; 1. alles auskämmen; 2. kratzen, zerkratzen; 3. umgekämmt werden; 4. sich kratzen.	to comb again; 1. comb all; 2. to scratch over; 3. to be combed again; 4. to scratch one's self
Перечётъ, *sm.* une erreur en plus dans un compte; 1. le compte; 2. (на —) en comptant sur ses doigts.	das zu viel Zählen; 1. Aufzählen; an seine Finger zählend.	overplus of an account; 1. account; 2. at the fingers's ends.
Перечи́нивать, -чини́ть, *va.* raccommoder, réparer; 1. retailler (*une plume*); 2. raccommoder tout.	ausbessern, flicken; 1. anders schneiden; 2. alles ausbessern.	to mend, repair; 1. to cut again (*a pen*); 2. to mend all.
Перечи́нка, *sf.* la réparation, le raccommodage.......	das Ausbessern, Ausflicken ...	mending, repairing.
Перечисле́ніе, *sn.* l'énumération *f*, le dénombrement...	das Überzählen, die Zählung.	reckoning, enumeration.
Перечисля́ть, перечи́слить, *va.* énumérer, dénombrer; ‖ faire passer d'une place dans une autre.	überzählen, aufzählen; ‖ zurechnen, versetzen.	to enumerate, reckon; ‖ to remove.
Перечи́тывать, -чита́ть, *va.* relire; ‖ lire plusieurs (*livres*).	noch einmal lesen; ‖ viel lesen.	to read again; ‖ to read all.
Пере́чить, II.3. по-, *va.* (*кому́*) contrecarrer, contredire.	widerspenstig seyn, widersprechen.	to thwart, contradict.
Перечища́ть, -чи́стить, *va.* renettoyer; ‖ nettoyer tout.	von neuem reinigen; ‖ alles reini-	to clean over again *or* all.
Перечнево́й, *adj.* sommaire, succinct (*см.* **Пе́речень**)..	summarisch, abgekürzt ....[gen	summary, abridged.
Пе́речникъ, *sm. plante*, l'ibéris *f*...................	der Bauernsenf (Pflanze).....	iberis.
Пе́речница, *sf.* le poivrier, la poivrière......	die Pfefferbüchse...........	a pepper-box.
Пе́речный, *adj.* de poivre; ‖ (-ная трава́) le lépidier...	Pfeffer-; ‖ das Pfefferkraut..	of pepper; ‖ pepper-wort.
Переша́гивать, -шагну́ть, *vn.* enjamber, passer; ‖ (*asp. parf.* -шага́ть) *va.* parcourir à pied plusieurs endroits.	über etwas schreiten; ‖ viele Orte durchschreiten.	to stride; ‖ to stride over, step over, go over.
Переша́ривать, переша́рить, *va.* fouiller partout.......	alles durchsuchen, durchstöbern.	to rummage all.
Перешéекъ, *sm.* 2. *Géogr. dim.* -ше́ечекъ, un isthme....	die Landenge............	isthmus, a neck of land.
Переше́лецъ, *sm.* 2. *см.* **Переселе́нецъ.**		
Перешёптывать, -шепта́ть *и* -шепну́ть, *va.* chuchoter de nouveau *ou* beaucoup; ‖ -ся, *vr.* chuchoter.	von neuem flüstern; einem zuflüstern; ‖ sich zuflüstern.	to whisper again; to whisper; ‖ to whisper to one another.
Перешёпты, *sm. pl.* les chuchotements *m*...........	das Geflüster, Gezischel.....	whispering.

Перешибáть, перешибить, *va.* briser en deux en frappant; || *fig. fam.* devancer, surpasser.	zerbrechen, zerschlagen; || zuvorkommen, übertreffen.	to break in two, fracture; || to outstrip.
Перешибъ, *sm.* la fracture, l'endroit brisé *m*.	der Bruch, die zerbrochene Stelle.	a fracture.
Перешивáть, перешить, *va.* (*fut.* перешью) recoudre, refaire une couture; || coudre en quantité.	umnähen, auf's neue zunähen; || alles zunähen.	to sew over again; || to sew all *or* one after another.
Перешивка, *sf.* и **Перешивáніе**, *sn.* action de recoudre.	das Umnähen	sewing over again.
Перешивнóй, *adj.* recousu	umgenäht	sewed over again.
Перещеголя́ть, *va. parf.* surpasser en élégance	an Pracht übertreffen	to outflaunt, outbrave.
Перещипывать, перещипáть, *va.* arracher, cueillir, plumer de nouveau; || arracher, cueillir tout.	von neuem rupfen, pflücken; || alles ausrupfen.	to pluck *or* plume over again; || to pluck all.
Перещýпывать, перещýпать, *va.* toucher, tâter de nouveau; || toucher, tâter partout.	von neuem betasten, befühlen; || überall betasten.	to feel *or* handle over again; || to feel, handle all.
Переѣдáть, переѣсть, *va.* casser avec les dents; 1. manger tout; 2. ronger, corroder.	durchbeißen, zerbeißen; 1. alles essen; 2. ätzen, zerfressen.	to bite in two; 1. to eat all; 2. to corrode.
Переѣздить, *va. parf.* parcourir, visiter (*non à pied*)	herumfahren, durchreisen	to travel over, traverse.
Переѣздка, *sf.* l'excursion *f*; || le déménagement	das Durchreisen; || das Umziehen.	travelling; || removing.
Переѣздъ, *sm.* le passage, trajet, la traversée (*à cheval*,	die Überfahrt	passage, crossing.
Переѣзжáніе, *sn.* le déménagement [*en bateau*)	der Auszug, Umzug	removal.
Переѣзжáть, переѣхать, *vn.* traverser, passer à travers, passer; || déménager, déloger.	über etwas fahren, überfahren; || umziehen, ausziehen.	to pass, go over, traverse; || to remove, shift.
Переэкзаминóвывать, -миновáть, *va.* examiner de nouveau	wieder prüfen	to reexamine.
Перигéй, *sm. Astron.* le périgée	das Perigäum, die Erdnähe	perigeum, perigee.
Перигéлій, *sm. Astron.* le périhélie [-рильный, *adj.*	das Perihelium, die Sonnennähe	perihelion, perihelium.
Перила, *sn. pl. dim.* -рильца, la balustrade, barre d'appui;	das Geländer, die Brustlehne	a balustrade, hand-rail.
Перина, *sf.* le lit de plumes; -ринный, de lit de plumes.	das Federbett, Pfühl	a feather-bed.
Перискіи, *sm. pl. Géogr.* les périsciens *m*.	die Umschattigen *pl*.	periscians, periscii *pl*.
Перистиль, *sm. Archit.* le péristyle, la colonnade	der Säulengang	a peristyle.
Перистый, *adj.* rempli de plumes; || plumeux	voll Federn; || federartig	feathery; || plumous.
Периться, II. 1. о-, *vr.* se couvrir de plumes (*des oiseaux*).	sich befiedern, Federn bekommen.	to get feathers.
Перифрáза, *sf.* la périphrase; || -зическій, périphrastique.	die Umschreibung; || periphrastisch.	periphrasis; || periphrastical.
Періодическій, *adj.* périodique; -ски, -ment	periodisch	periodical; -ly.
Періóдъ, *sm. Chron.* période *f. m*; || *Gram.* la période	der Zeitraum; || die Periode	a period.
Періэки, *sm. Géogr.* les périœciens *m*.	die Nebenwohner *pl*.	periœcians, periœci *pl*.
Пéрка, *sf.* 3. la mèche (*d'une vrille*)	die Spitze (eines Bohrers)	the bit (*of a piercer*),
Перкáль, *sm.* la percale; -кáлевый, de percale	der Perkal (Baumwollenzeug).	cambric muslin.
Пéрла, *sf.* и **Перлъ**, *sm.* la perle; -лóвый, *adj.*; 1. (-вый цвѣтъ) le gris de perle; 2. (-лóвая крупá) l'orge perlé *m*.	die Perle; 1. die Perlfarbe, das Perlengrau; 2. die Perlgraupe.	a pearl; 1. pearl-colour; 2. pearl-barley, peeled barley.
Перламýтъ и **Перломýтръ**, *sm.* la nacre de perle; -товый,	die Perlenmutter	mother of pearl.
Пéрлинь, *sm. Mar.* la haussière, le grelin, cablot [*adj*.	das Greling, kleines Ankertau.	warp, tow-line.
Пернáта, *sf. vi.* le bâton de commandement	der Commandostab	staff of command.
Пернáтка, *sf.* 3. la pennatule, plume de mer (*polype*)	die Seefeder (Thierpflanze)	sea-feather (*a zoophyte*).
Пернáтый, *adj.* emplumé; || *pl.* -тыя, *sf. pl.* les oiseaux de vol.	gefiedert; || die fliegenden Vögel *pl*.	feathered; || the flying birds.
Перó, *sn.* 9. *dim.* пёрышко, la plume; 1. (писчее) plume à écrire; 2. la nageoire; 3. la pale (*d'aviron*); -ряной, *adj*.	die Feder; 1. Schreibfeder; 2. Floßfeder; 3. das Ruderblatt.	feather, plume; 1. quill, pen; 2. a fin; 3. blade (*of an oar*).
Перóвникъ, *sm.* un étui à plumes	die Federbüchse	a pen-case.
Перовóй, *adj.* d'aile de moulin à vent	vom Windmühlflügel	for fans (*of wind-mills*).
Перочинный, *adj.* (— ножикъ) le canif	das Federmesser	a pen-knife.
Перпендикуля́рность, *sf.* la perpendicularité	die senkrechte Richtung	perpendicularity.
Перпендикуля́рный, *adj.* perpendiculaire; -но, -ment.	perpendiculär, senkrecht, loth-	perpendicular; -ly.
Перпендикуля́ръ, *sm. Géom.* la perpendiculaire	die Perpendicularlinie [recht	a perpendicular.
Персéй, *sm. Astr.* Persée *m* (*constellation*)	Perseus (Sternbild)	Perseus (*constellation*).
Пéрси, *sf. pl.* la poitrine, le sein; пéрсный, *adj*.	die Brust, der Busen	breast, bosom.
Пéрсикъ, *sm. arbre*, le pêcher; || la pêche; -ковый, *adj*.	der Pfirsichbaum; || die Pfirsich.	peach-tree; || a peach.
Персóна, *sf.* la personne, le personnage	die Person	person, personage.
Перспективa, *sf.* la perspective; || -тивный, perspectif.	die Perspective; || perspectivisch.	the perspective; || perspective.
Пéрстень, *sm.* 1. *dim.* -стенёкъ, la bague; -стневóй, de bague; || (-вóй пáлецъ) le doigt annulaire.	der Ring, Fingerring; || der Ringfinger, Goldfinger.	a ring (*with a stone*); || the ring-finger.
Перстневикъ, *sm.* le baguier	das Ringkästchen	a ring-case.
Перстъ, *sm. dim.* пéрстикъ, le doigt; -стный, de doigt.	der Finger	a finger.
Персть, *sf.* la terre; -стный, de terre	die Erde	earth.

Пертýлень, *sm. Mar.* la bosse de bout *ou* de bossoir	der Ankerstopper	the anchor-stopper.
Пертъ, *sm. Mar.* le marchepied (*d'une vergue*)	die Pertleine	foot-rope.
Перýнъ, *sm.* la foudre ; -рýнный *и* -рýновый, *adj.*	der Donner und Blitz	thunder, thunder-bolt.
Перхáть, I.1. перхнýть, *vn. imp.* avoir envie de tousser.	räuspern, sich räuspern, husten.	to hawk, cough.
Перхóта, *sf.* la titillation dans le gosier ; -хóтный, *adj.*	das Kitzeln in der Kehle, Husten.	tickling in the throat, coughing
Перхóтина, *sf.* le flegme, crachat	der Schleim, Auswurf	phlegm.
Перхотýнъ, -ýнья, *s.* tousseur, -euse	Huster, -in	cougher.
Перцея́децъ, *sm.* 1. *oiseau*, le toucan, ramphastos	der Pfefferfresser (Vogel)	the toucan.
Перчáтка, *sf.* 3. *dim.* -чáточка, le gant ; -чáточный, *adj.*	der Handschuh	a glove.
Перчáточникъ -ница, *s.* gantier, -ère	Handschuhmacher, -in	a glover.
Першúть, II.3. *vn. imp.* avoir un chatouillement dans le gosier	es kitzelt im Halse	it tickles in the throat.
Перъ, *sm.* le pair (*dignité*) ; пéрскій, de pair	der Pair (in Frankreich und England)	a peer.
Перяникъ, *sm.* le marchand de plumes, plumassier	der Federhändler	feather-merchant.
Перянóй, *adj.* de plumes, fait de plumes ; ‖ (— рядъ) les boutiques *f* de plume et de duvet (*см.* **Перó**).	aus Federn bestehend; ‖ die Feder- und Daunenbuden *pl.*	of feather, of plume; ‖ feather and down shops.
Песéцъ, *sm.* 1. *mam.* le renard blanc ; -сцóвый, *adj.*	der Eisfuchs	arctic fox.
Песúка, *sf.* la raie foncée (*dans une fourrure*)	der dunkle Streifen (im Felle).	gray stripe (*in a skin*).
Песиковáтый, *adj.* ayant beaucoup de raies foncées	dunkle Streifen habend	with gray stripes.
Пéсій, *adj.* 3. de chien (*см.* **Пёсъ**) ; 1. (-сьи дни) les jours caniculaires *m* ; 2. (-сья звѣздá) Sirius (*étoile*).	Hunds-; 1. die Hundstage *pl*; 2. der Hundsstern.	dog's, dog; ‖ the dog days; ‖ Sirius, dog-star.
Пескáрь, **Пескозóбъ**, *sm. poissons*, *см.* **Пискáрь** *и* **Пискозóбъ**.		
Песковáтый, *adj.* contenant un peu de sable	etwas sandig	rather sandy.
Пескорóй, *sm.* l'anguille *f* de sable, l'ammodyte *m.*	der Sandaal	sand-launce, sand-eel.
Песóкъ, *sm.* 1. *dim.* -сóчекъ, le sable ; 1. *pl.* -ски, les régions sablonneuses *f* ; -сóчный, *adj.* ; 2. (-ные часы́) le sablier	der Sand; 1. die sandigen Gegenden *pl*; 2. die Sanduhr.	sand; 1. a sandy country; 2. sand-glass, hour-glass.
Песóчница, *sf.* le sablier (*vase*)	die Sandbüchse, Streubüchse	a sand-box.
Пестеря́, *sf.* le panier d'écorce de bouleau	das Körbchen von Birkenrinde.	a basket of birch-bark.
Пéстикъ, *sm. dim. Bot.* le pistil ; -ковый, de pistil	das Pistil, der Staubweg	the pistil.
Пестовóй, *adj.* de pilon (*см.* **Пестъ**)	vom Stößel	of a pestle.
Пéстредь *и* **Пестредúна**, *sf.* le coutil ; -дúнный, *adj.*	die buntgestreifte Leinwand	striped linen, ticking.
Пестрéніе, *sn.* action de bigarrer	das Buntmachen	making party-coloured.
Пестрéцъ, *sm.* le bolet squameux (*champignon*)	eine Art Schwämme	*boletus squamosus.*
Пестрúть, II.1. *va.* bigarrer, barioler ; 1. *fig.* broder ; 2. *v. imp.* (въ глазáхъ) voir les objets doubles.	bunt machen od. färben; 1. ausschmücken; 2. es flimmert vor den Augen	to make party-colour; 1. to embellish; 2. the eyes are dazzled
Пестротá *и* **Пестрúна**, *sf.* la bigarrure, le bariolage.	das Buntscheckige, Bunte.	medley, party-colour.
Пестрýха, *sf. poisson*, *dim.* -ýшка, la truite ; ‖ *mam.* le lemming	die Forelle; ‖ die Wanderratte.	river trout; ‖ lemming.
Пёстрый, *adj. dim.* пéстренькій *и* -троватый, bigarré, bariolé, diapré ; -рó, *adv.* d'une manière bigarrée.	bunt, buntscheckig, verschiedenfarbig, scheckig.	party-coloured, variegated, diapered, medley.
Пестрѣ́ть, I.4. *vn.* paraître bigarré	bunt werden od. scheinen	to appear variegated.
Пестря́къ, *sm.* l'agaric *m* d'aune	der Erlenschwamm	alder agaric.
Пестъ, *sm. dim.* пéстикъ, le pilon ; -товóй, de pilon	der Stößel, die Mörserkeule	a pestle.
Песцóвый, *adj.* de renard blanc (*см.* **Песéцъ**)	vom Eisfuchse	of the arctic fox.
Песчáникъ, *sm.* le grès (*pierre*)	der Sandstein	stand-stone.
Песчáнка, *sf.* 3. argile *f* mêlée de sable ; 1. *oiseau*, le passereau ; 2. *plante*, l'arénaire *f* ; 3. la telline (*coquille*).	der Sandthon; 1. Sperlingsammer; 2. die Sabline; 4. Telline.	sandy clay; 1. reed-sparrow; 2. sand-wort; 3. tellina.
Песчáный, *adj.* sablonneux	sandig	sandy, gritty.
Песчúна, *sf. dim.* песчúнка, un grain de sable	das Sandkorn	a grain of sand.
Пёсъ, *sm.* 1. le chien ; ‖ пéсій *и* псóвый, de chien	der Hund; ‖ hündisch	the dog; ‖ doggish.
Петáрда, *sf.* le pétard ; -довый, de pétard	die Petarde	a petard.
Петáрдщикъ, *sm.* le pétardier	der Petardier	a petardier.
Петúтъ, *sm. Typ.* le petit texte, le huit	die Petitschrift, Jungfernschrift.	brevier (*a printing type*).
Петлúца, *sf.* la boutonnière ; 1. la ganse ; 2. la broderie (*du collet d'uniforme*) ; -лúчный, *adj.*	das Knopfloch; 1. Schnurschleife *f*; 2. die Stickerei des Kragens.	a button-hole; 1. loop; 2. embroidery of the collar.
Пéтля, *sf.* 4. *dim.* пéтелька, le nœud, nœud coulant ; 1. la maille ; 2. la boutonnière ; 3. la penture (*de porte*) ; 4. la porte *f* (*d'agrafe*) ; -тельный, *adj.*	die Schleife, Schlinge; 1. Masche; 2. das Knopfloch; 3. Thürband; 4. das Öhse, Hakenöhse.	running knot, noose; 1. mess, stitch; 2. button-hole; 3. iron-brace; 4. eye (*for hooks*).
Петрóвки, *sf. pl.* 3. le carême de la St-Pierre	die Petrusfasten *pl.*	the fast of St-Peter.
Петрóвъ-день, *sm.* la St-Pierre (29 *juin*)	der Petrustag, das Petrusfest	the day of St-Peter.
Петрýшечникъ, *sm. plante*, la caucalide	der Kettenkerbel, die Haftdolde.	bastard-parsley.
Петрýшка, *sf. plante*, le persil ; -шечный, de persil	die Petersilie	parsley.

Печалить, II.1. о-, *va.* affliger, attrister, chagriner; ‖ -ся, *vr.* s'affliger, s'attrister, se chagriner.	betrüben, traurig machen; ‖ sich grämen, traurig seyn. [niß	to afflict, grieve; ‖ to sorrow, be afflicted.
Печа́ль, *sf.* le chagrin, la tristesse; affliction..........	der Kummer, Gram, die Betrüb-	affliction, grieve, sorrow.
Печа́льный, *adj.* 1. affligeant, triste; -но, -ment; ‖ (-ное пла́тье) les vêtements *m* de deuil.	traurig, betrübt, schmerzlich; ‖ das Trauerkleid.	sad, afflicting; ‖ mourning clothes.
Печа́танie, *sn.* action de cacheter;‖impression, presse *f*.	das Siegeln; ‖ das Drucken..	sealing; ‖ printing.
Печа́тать, I.1. печа́тывать, *va.* cacheter, sceller; 1. imprimer; 2. -ся, *vr.* être cacheté; 3. s'imprimer.	siegeln, zusiegeln; 1. drucken; 2. gesiegelt w.; 3. gedruckt werden.	to seal, stamp; 1. to print; 2. to be sealed; 3. be in the press.
Печа́тникъ, *sm.* l'imprimeur *m*; ‖ *vi.* le garde des sceaux (*à la cour des Tsars*); -ничій, *adj.* 3. d'imprimeur.	der Drucker, Buchdrucker; ‖ der Siegelbewahrer.	printer, press-man; ‖ keeper of the great seal. [seal
Печа́тничество, *sn. vi.* la charge de garde des sceaux..	die Würde des Siegelbewahrers.	office of keeper of the great
Печа́тный, *adj.* imprimé; 1. étalonné, timbré; 2. (-ный станъ) une presse typographique; 3. (-ная гли́на) terre	gedruckt, Druck-; 1. gestempelt; 2. die Druckpresse; 3. Siegelerde.	printed; 1. stamped; 2. printing-press; 3. terra sigillata.
Печа́тня, *sf.* (*и* -ный дворъ) une imprimerie...[sigillée *f*	die Buchdruckerei...........	a printing-office.
Печа́точникъ, *sm.* le graveur de cachets............	der Petschaftstecher..........	a seal engraver.
Печа́ть, *sf. dim.* печа́тка *и* -точка, le cachet, sceau; 1. *Jur.* le scellé; 2. *Typ.* l'impression *f*; 3. les caractères, types *m*; 4. (церко́вная —) les caractères slavons *ou* ecclésiastiques; -точный, *adj.* [serie	das Petschaft, Siegel; 1. gerichtliches Siegel; 2. das Drucken, der Druck; 3. die Schrift; 4. slavische Schrift, Kirchenschrift.	seal; 1. official seal; 2. print, press; 3. letters, types *pl*; 4. Slavonian *or* ecclesiastical letters.
Пече́нie, *sn.* la cuisson, action de cuire; ‖ -нье, la pâtis-	das Backen; ‖ Backwerk.....	baking; ‖ pastry.
Печёночникъ, *sm. plante*, l'aigremoine, eupatoire *f*....	der Odermennig, die Leberklette.	agrimony, liver-wort.
Пе́чень, *sf. dim.* печёнка *и* -ночка, le foie; -чёночный, *adj.*	die Leber................	the liver.
Печеньё, *sn.* le caillot, sang caillé..................	das geronnene Blut........	clot, coagulum.
Печея́, *sf.* la boulangère, pâtissière................	die Bäckerin, Kuchenbäckerin..	a baker, pastry-cook.
Печи́во, *sn.* la pâtisserie.........................	das Backwerk.............	pastry.
Печина́, *sf.* l'argile brûlée *f* (*d'un poêle*)	gebrannter Thon eines Ofens..	burnt clay.
Печи́ще, *sn.* les débris *m* d'un poêle démoli	die Trümmer *pl* eines abgebro-	the ruins of an oven.
Печни́къ, *sm.* le poêlier, poêlier fumiste............	der Ofensetzer...[chenen Ofens	oven-setter, stove-setter.
Печу́ра, *sf. dim.* печу́рка, petite niche dans le poêle...	eine kleine Nische im Ofen...	a little niche in an oven.
Печу́ристый, *adj.* caverneux, plein de cavités........	voll Höhlen, hohl..........	cavernous, cavernulous.
Печь *и* **Пещь**, *sf. dim.* пе́чка, le poêle, fourneau; 1. le four; 2. la fournée; печно́й, de poêle	der Ofen; 1. Backofen; 2. der Schub, Brand (im Backofen).	oven, stove, furnace; 1. oven; 2. batch, baking.
Печь, пека́ть, *va. irr.* cuire, frire; 1. *vn.* brûler (*du soleil*); 2. -ся, *vr.* se cuire, être cuit (*см.* Пещи́ся).	backen; 1. brennen, stechen; 2. gebacken werden.	to bake; 1. to parch, burn; 2. to be baked.
Пешня́, *sf.* 4. la pince, le pic, levier; -нево́й, *adj*	das Brecheisen, die Brechstange.	a crow.
Пеще́ра, *sf. dim.* -ще́рка, antre *m*, caverne *f*; -ще́рный,	die Höhle, Gruft...........	cave, cavern, catacomb.
Пеще́рникъ, -ница, *s.* habitant (-ante) d'un antre..[*adj.*	Höhlenbewohner, -in........	an inhabitant of a cavern.
Пещи́ся, *vr. irr.* (*о чёмъ*) avoir soin de.............	sorgen, sich bekümmern......	to care, occupy one's self.
Пивни́ца, *sf.* la cave à bière.....................	der Bierkeller..............	a beer-cellar.
Пи́во, *sn. dim.* пивцо́, la bière; ‖ *sl.* la boisson; пивно́й,	das Bier; ‖ das Getränk....	beer; ‖ drink, beverage.
Пиво=варе́нie, *sn.* le brassage de la bière.....[de bière	das Bierbrauen............	the brewing of beer.
—ва́ривать, I.1. *vn.* brasser la bière...............	Bier brauen..............	to brew beer.
—ва́рный *и* -ва́ренный, *adj.* servant à brasser la bière.	zum Bierbrauen gehörig.....	for brewing beer.
—ва́рня, *sf.* 4. *dim.* -ва́ренка, la brasserie..........	die Bierbrauerei...........	beer-brewery, brew-house.
—ва́ръ, *sm.* le brasseur.........................	der Bierbrauer............	a beer-brewer.
Пи́галица *и* **Пи́галка**, *sf. oiseau*, *см* Лу́говка. ‖	**Глуха́я Пи́галица**, *см.*	**Пы́жикъ**.
Пи́гва, *sf.* le coing; -вовый, de coing.	die Quitte...............	quince.
Пигме́й, *sm.* le pygmée, nain.....................	der Pygmäe, Zwerg.........	a pigmy, dwarf.
Пи́гусъ, *sm.* une soupe aigrelette avec des concombres..	eine saure Suppe mit Gurken.	a sour soup with cucumbers.
Пи́жма, *sf. plante*, la tanaisie vulgaire; -мовый, *adj.*....	der gemeine Rainfarn (Pflanze).	tansy, common tansy.
Пи́ка, *sf.* la pique, lance; 1. *Mar.* la hache d'abordage; 2. *pl.* -ки, le pique (*aux cartes*); -ковый, de pique.	die Pike, Lanze; 1. Streitart; 2. das Pik, die Schüppen *pl* (im Karten-	a pike, lance; 1. boarding-axe; 2. spade (*at cards*).
Пи́канie, *sn.* le piaulement des oiseaux.............	das Pipen der Vögel...[spiele)	pipping, chirping.
Пи́кать, I.1. пи́кнуть, *vn.* piauler (*des oiseaux*); ‖ *fig.* souffler, broncher, bouger.	pipen (von Vögeln); ‖ mucken, einen Laut von sich geben.	to pip, chirp; ‖ to utter a word, to stir, move.
Пикенёръ, *sm.* le piquier; -нёрный, de piquier....[*adj.*	der Pikenträger, Pikenier....	a pike-man.
Пике́тъ, *sm. Milit.* le piquet; ‖ le piquet (*jeu*); -ке́тный,	die Feldwache; ‖ das Piketspiel.	picket; ‖ piquet (*a game*).
Пи́кникъ, *sm.* le pique-nique.....................	das Picknick, Eßkränzchen....	a picnic.
Пико́вка, *sf.* une carte en pique..................	die Schüppenkarte, Pikkarte...	a spade card.
Пикъ, *sm. Géogr.* le pic.........................	der Pic, Pico, Spitzberg.....	a peak.

Пилá, *sf. dim.* пилка и пилочка, la scie; 1. la lime; 2. (— рыба), *poisson*, la scie, l'espadon *m*; пильный, *adj.*	die Säge; 1. die Feile, das Feilchen; 2. der Sägefisch.	a saw; 1. a file; 2. the saw-fish (*squalus pristis*).
Пилáвъ, *sm.* le pilau (*riz cuit avec du beurre*).	der Pilaw.	pilaff.
Пилéніе, *sn.* и **Пилка** или **Пилóвка**, *sf.* le sciage; || le	das Sägen; || das Feilen.	sawing; || filing.
Пилигри́мство, *sn.* le pélerinage. [limage	die Pilgerschaft, Wallfahrt.	pilgrimage.
Пилигри́мъ, -и́мка, *s.* pèlerin, -rine; -гри́мскій, de pèlerin.	Pilger, Wallfahrer, -in.	a pilgrim, palmer.
Пиликáло и **Пиликáльщикъ**, *sm.* le racleur (*de violon*).	der Bierfiedler.	scraper, cat-gut scraper.
Пиликáть, I.1. *vn.* racler (*du violon*); || apprendre ou commencer à chanter (*des oiseaux*).	fiedeln, auf der Geige kratzen; || anfangen zu singen.	to scrape (*on the violin*); || to begin to sing.
Пили́льщикъ и **Пи́льщикъ**, *sm.* le scieur; || le limeur.	der Säger; || der Feiler.	sawer; || filer.
Пили́ть, II.1. и **Пиловáть**, I.2. пи́ливать, *va.* scier; 1. limer; 2. *fig.* (когó) scier le dos à; 3. -ся, *vr.* être scié;	sägen; 1. feilen; 2. quälen; 3. gesägt; gefeilt werden.	to saw; 1. to file; 2. to bore; 3. to be sawed; be filed.
Пилéрсъ, *sm. Mar.* l'épontille *f*. [être limé	die Stütze, Strebe, Schore.	pillar, stanchion.
Пилообрáзный, *adj.* en forme de scie.	sägeförmig, sagenförmig.	in the form of a saw.
Пи́льный, *adj.* de scie; 1. de sciage; 2. scié; 3. (-ная мéльница) la scierie, le moulin à scie.	Säge-; 1. zum Sägen; 2. gesägt; 3. die Sägemühle.	of a saw; 1. for sawing; 2. sawed; 3. a saw-mill.
Пилю́къ, *sm. oiseau*, la hulotte, huette; -кóвый, *adj.*	die Stockeule, Waldeule.	owlet, tawny owl.
Пилю́ля, *sf. dim.* -ю́лька, la pilule; -лю́льный, de pilule.	die Pille.	a pill.
Пиля́стра, *sf. Archit.* le pilastre.	der viereckige Wandpfeiler.	a pilaster.
Пинáть, I.1. пнуть, *va.* pousser avec le pied.	mit dem Fuße stoßen.	to spurn.
Пингви́нъ, *sm. oiseau*, le pingouin, le manchot.	der Pinguin, die Fettgans.	penguin.
Пи́нка, *sf.* la pinque (*navire*).	die Pinke (Lastschiff).	a pink.
Пи́ногорь, *sm. poisson*, le cycloptère.	der Bauchsauger (Fisch).	lump-sucker.
Пинóкъ, *sm.* 1. un coup de pied.	der Stoß mit dem Fuße, Fußtritt.	a spurn, kick.
Пи́па, *sf.* la pipe (*futaille pour les liquides*).	die Pipe.	a pipe (*cask*).
Пиперме́нтъ, *sm. plante*, la menthe poivrée; -товый, *adj.*	die Pfeffermünze (Pflanze).	pepper-mint.
Пирами́да, *sf. dim.* -ми́дка, la pyramide; || (ружéйная) *Milit.* le faisceau d'armes; -ми́дный, de pyramide.	die Pyramide, Spitzsäule; || die Gewehrpyramide.	a pyramid; || circular pile of arms.
Пирамидáльный, *adj.* pyramidal.	pyramidenförmig.	pyramidal, pyramidical.
Пирáтъ, *sm.* le pirate.	der Pirat, Seeräuber.	a pirate.
Пи́рный, *adj.* de fête, de festin (см. **Пиръ**).	zum Gastmahle gehörig.	of a feast, festive.
Пировáніе, *sn.* action de faire bombance.	das Schmausen.	carousing, banqueting.
Пировáтель, *sm.* le convive. [faire bombace	der Gast.	a guest.
Пировáть и **Пиршествовáть**, I.2. *vn.* assiser à un festin,	zu Gast seyn, schmausen.	to feast, banquet, carouse.
Пирóгъ, *sm. dim.* пирожóкъ, le pâté, gâteau; -рóжный, de pâté, de gâteau; || -ное, *sn.* la pâtisserie.	die Pastete (russische), der Kuchen; || das Backwerk, Gebackene.	a pie, pasty, cake; || pastry-work, pastry.
Пирóжникъ, -ница, *s.* pâtissier, -ère; -ничій, *adj.* 3.	Pastetenbäcker, -in.	a pastry-cook.
Пирóжня, *sf.* 4. la boutique d'un pâtissier. [que	die Backstube. [nisch	a pastry-cook's shop.
Пиротéхника, *sf.* la pyrotechnie; || -ни́ческій, pyrotechni-	die Feuerwerkkunst; || pyrotech-	pyrotechnics; || pyrotechnical.
Пирофóръ, *sm. Chim.* le pyrophore.	der Luftzünder, Selbstzünder.	pyrophorus.
Пирри́хій, *sm.* le pyrrhique (*pied de vers*, ∪∪).	der Pyrrhichus, Läufer (Versfuß).	pyrrhic, pyrrhicus.
Пиру́шка, *sf.* 4. petit festin, petit banquet. [*adj.*	das kleine Gastmahl.	a small feast.
Пи́ршество, *sn.* и **Пиръ**, *sm.* le festin, banquet; -венный,	das Gastmahl, der Schmaus.	a feast, regale, banquet.
Писáка, *sm. dim.* -сáчка, un écrivailleur, écrivassier, mauvais auteur; 1. homme de plume; 2. calligraphe *m*.	schlechter Schriftsteller; 1. gute Feder *f*, guter Schreiber; 2. Schön-	paltry writer; 1. good petition-writer; 2. good penman.
Писáло, *sn. sl.* le style (*pour écrire*).	der Griffel. [schreiber *m*	a style (*pen*).
Писáльный, *adj.* servant à écrire.	zum Schreiben dienlich.	for writing.
Писáнгъ, *sm. arbre*, le bananier; -говый, de bananier.	der Pisang, Paradiesfeigenbaum.	banana-tree.
Писáніе, *sn.* action d'écrire; 1. la lettre, épitre; 2. (Священное —) l'Écriture Sainte *f*.	das Schreiben; 1. der Brief; 2. die heilige Schrift.	writing; 1. a letter, epistle; 2. Holy Writ, Scripture.
Пи́сарь, *sm.* le scribe, écrivain, copiste; -сарскій, *adj.*; || -ская, *sf.* le bureau, greffe, l'étude *f*. [*mages*	der Schreiber, Abschreiber; || die Schreibstube, Kanzlei.	writer, clerk, secretary; || office, chamber.
Писáтель, -ница, *s.* écrivain, auteur *m*; || le peintre (*d'i-*	Schriftsteller, -in; || Maler, -in.	writer, author; || painter.
Писáть, II.6. пи́сывать, *va.* écrire; 1. composer; 2. peindre; 3. -ся, *vr.* être écrit, s'écrire; 4. être peint, se peindre; 5. se dire, se nommer, se qualifier.	schreiben; 1. verfassen; 2. malen; 3. geschrieben w.; 4. gemalt werden; 5. sich schreiben, sich nennen.	to write; 1. to compose; 2. to paint; 3. to be written; 4. be painted; 5. to call one's self.
Пи́сенный, *adj.* de lettre; || (-ная тайнá) le secret des let-	Brief-; || das Briefgeheimniß.	of a letter; || secret of the let-
Писéцъ, *sm.* 1. le scribe, écrivain; -цóвый, *adj.* [tres	der Schreiber.	writer. [ters
Пискáніе, *sn.* le sifflement, glapissement.	das Pfeifen, Zischen.	piping, squeaking.
Пискáрь, *sm. poisson*, le goujon; -карéвый, de goujon.	der Gründling (Fisch).	a gudgeon.

Пискать, I.1. пискнуть, *vn.* pépier, piailler, glapir (*de quelques animaux*); ‖ *sl.* jouer du chalumeau.	pipen, pfeifen, zischen; ‖ die Rohrpfeife blasen.	to pipe, squeak; ‖ to play on the pipe.
Пискли́вость, *sf.* la voix glapissante........[pissante	die kreischende Stimme......	a squeaking voice.
Пискли́вый, *adj.* glapissant, criard;‖-во, d'une voix gla-	kreischend;‖mitkreischenderStim-	squeaking; ‖ in a squeaking
Пискозо́бъ, *sm. poisson*, la loche franche.	die Schmerle (Fisch).....[me	loach, groundling. [voice
Пискотня́, *sf.* los cris perçants *m*; la piaillerie........	das anhaltende Pipen; Winseln.	piping; squeaking.
Писбу́лька, *sf.* 4. le pipeau.........................	die Rohrpfeife............	a small pipe.
Писку́нъ, -у́нья, *s.* piailleur, -euse..................	der Schreihals............	a squaller, scold.
Пискъ, *sm.* le cri aigu et perçant...................	das Pipen................	pipe, squeak.
Пистоле́тникъ, *sm.* le fourreau de pistolet............	die Pistolenhalfter..........	case of pistols.
Пистоле́тъ, *sm. dim.* -ле́тикъ, le pistolet; -ле́тный, *adj.*.	die Pistole...............	a pistol.
Писто́ль, *sf.* la pistole (*monnaie*);‖*ci.* le pistolet; -то́ль-	die Pistole (Münze u. Gewehr).	a pistole; ‖ a pistol.
Пису́лька, *sf.* 4. un petit billet.............[ный, *adj.*	ein kleines Billet..........	a scrip, billet.
Писцо́вый, *adj.* de scribe, d'écrivain; ‖ (-выя книги) le cadastre, papier terrier (*см.* **Писе́цъ**). [papier	dem Schreiber gehörig; ‖ das Lagerbuch, Erbregister.	writer's, scribe's; ‖ cadastre, court-roll, terrier.
Писчебума́жный, *adj.* (-ная фабрика), une fabrique de	die Schreibpapiermühle......	a writing-paper mill.
Пи́счій, *adj.* (-чая бума́га) le papier à écrire...........	das Schreibpapier......[kann	writing-paper. [write
Пи́сьменникъ, -ница, *s. fam.* personne qui sait lire et	der od. die schreiben und lesen	person who can read and
Пи́сьменность, *sf.* la langue écrite.............[écrire	die Schriftsprache..........	the written language.
Пи́сьменный, *adj.* écrit; 1. -но, *adv.* par écrit; 2. (-ныя дѣла́) les écritures *f*; 3. (-ныя принадле́жности) les fournitures *f* de bureau; 4. (-ный слогъ) le style épistolaire; 5. (-ный столъ) la table à écrire, le bureau.	geschrieben; 1. schriftlich, 2. die amtlichen Abschriften *pl*; 3. Schreibmaterialien *pl*; 4. der Briefstyl; 5. der Schreibtisch.	written; 1. by letter; 2. writings, deeds; 3. stationery; 4. epistolary style; 5. writing-table.
Письмо́, *sn.* 4. *dim.* письмецо́, la lettre, épître; 1. écriture *f* (*action et art d'écrire*); 2. la main, écriture; -семный,	der Brief; 1. das Schreiben; die Schreibkunst; 2. die Handschrift.	letter, epistle; 1. writing (*action and art*); 2. hand-writing
Письмо́вникъ, *sm.* le secrétaire, manuel épistolaire.[*adj.*	der Briefsteller (Buch).......	a letter-writer.
Письмо́вный, *adj.* (— слогъ) le style épistolaire......	der Briefstyl..............	epistolary style.
Письмо-во́децъ, 1. *u* -води́тель, *sm.* le chef d'une chan-	der Kanzleidirector.........	director of a chancery.
—**во́дство**, *sn.* la direction d'une chancellerie. [cellerie	die Kanzleiverwaltung.......	direction of the chancery.
—**но́сецъ**, 1. *u* -пода́тель, *sm.* le porteur d'une lettre.	der Überbringer eines Briefes.	the bearer of a letter.
Пи́сьмя, *sn.* la lettre, le caractère; 1. *fig.* le sens littéral; 2. (изя́щныя -мена́) les belles-lettres *f*.	der Buchstabe; 1. buchstäblicher Sinn; 2. schöne Wissenschaften *pl*	letter, character; 1. the literal sense; 2. polite literature.
Пи́сьмянный, *adj. см.* **Гра́мотный**.		
Пита́ніе, *sn.* la nutrition, action de nourrir...........	das Nähren, die Ernährung..	nourishing, nutrition.
Пита́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui nourrit.........	Nährer, Ernährer, -in.......	nourisher, nurser.
Пита́тельность, *sf.* la substance nutritive (*d'un aliment*).	die Nahrhaftigkeit..........	nutritive substance.
Пита́тельный, *adj.* 1. nourrissant, nutritif, substantiel..	nahrhaft, nährend..........	nutritious nutritive.
Пита́ть, I.1. пи́тывать, *va.* nourrir, alimenter (*prop.* et *fig.*); 1. -ся, *vr.* être nourri; 2. se nourrir, vivre.	nähren, ernähren; 1. genährt werden; 2. sich nähren, leben.	to nourish, nurse; 1. to be nourished; 2. to live upon, subsist
Пите́йный, *adj.* servant pour boire; 1. de boissons spiritueuses; 2. (-ный домъ) le cabaret.	Trink- (geschirr); 1. von Getränken; 2. die Schenke.	drinking; 1. of spirits; 2. a pot-house.
Пито́мецъ, 1. -мица, *s.* un *ou* une élève, le *ou* la pupille; ‖ le nourrisson (*des muses*); -то́мческій, d'élève.	das Pflegekind; der Pflegesohn, die Pflegetochter; ‖ der Zögling.	a foster child; foster son *or* daughter; ‖ nursling.
Пито́мникъ, *sm.* la pépinière......................	die Pflanzschule, Baumschule..	nursery, seed-plot.
Пито́мство, *sn.* la tutelle........................	die Vormundschaft..........	wardship, guardianship.
Питу́льникъ, *sm. plante*, le chanvre bâtard, galéopsis...	die Hanfnessel (Pflanze).....	hemp-nettle.
Питу́хъ, *sm.* le biberon, ivrogne....................	der Säufer................	great drinker, toper.
Пить, пива́ть, *va. irr.* boire; ‖ *pop.* prendre (*du tabac*)..	trinken; ‖ (Tabak) schnupfen.	to drink; ‖ to take (*snuff*).
Питьё *u* **Питіе́**, *sn.* action de boire;‖boisson *f*, breuvage	das Trinken; ‖ das Getränk..	drinking; ‖ drink, beverage.
Пиха́ніе, *sn.* action de pousser..................[m	das Schieben, Stoßen.......	pushing, shoving.
Пиха́ть, I.1. пи́хивать, пихну́ть, *va. u* -ся, *vr.* pousser..	schieben, stoßen...........	to push, shove.
Пи́хта, *sf. arbre*, le sapin blanc *ou* pectiné; -товый, *adj.*	die Weißtanne, Edeltanne....	silver fir.
Пихто́вникъ, *sm.* la forêt de sapins blancs...........	der Weißtannenwald........	plot of silver firs.
Пи́чкать, I.1. на-, *va.* bourrer, remplir...............	vollstopfen, stecken.........	to stuff, cram, push.
Пи́шка, *sf.* 4. *oiseau*, la bergeronnette...............	die Bachstelze (Vogel).......	wagtail.
Пи́ща, *sf.* la nourriture, l'aliment *m* (*prop.* et *fig.*).....	die Nahrung...............	nourishment, aliment.
Пища́ль, *sf.* l'arquebuse *f*; 1. la coulevrine; 2. (*u* писча́ль) le chalumeau, pipeau; -ща́льный, *adj.* [nonnier	die Büchse; 1. Feldschlange; 2. die Pfeife, Rohrpfeife.	arquebuse; 1. culverin; 2. a pipe, reed. [ner
Пища́льникъ, *sm. arbre*, le sureau à grappes;‖*ci.* le ca-	der Traubenhollunder; ‖ Kano-	scarlet-berried elder; ‖ gun-
Пища́ть, II.3. *vn.* piauler.........................	pipen, zischen........[nier *m*	to pipe, squeak.

Пище:варéніе, *sn.* la digestion	die Verdauung	digestion.
—**варúтельный**, *adj.* digestif	die Verdauung befördernd	digestive, helping the di- [gestion
—**пріёмный**, *adj.* (-ное гóрло) *Anat.* l'œsophage *m.*	die Speiseröhre	œsophagus.
Пищóкъ, *sm.* 1. le pipeau, appeau	die Lockpfeife	a pipe, bird-call.
Пищýха, *sf. mam.* le lagomys, lièvre nain	der Berghase	alpine hare.
Пíонкъ, *sm.* le babouin (*singe*)	der Pavian	a baboon.
Піанúстъ, -тка, *s.* un *ou* une pianiste	Pianist, Clavierspieler, -in	a pianist.
Піáно, *adv. Mus.* piano; ‖ *sn. см.* **Фортепіáно**	piano	piano.
Піéса, *sf.* une pièce (*de théâtre, de musique*)	das Theaterstück; Tonstück	a piece.
Піúтика, *sf.* la poétique	die Poetik	poetics, treatise on poetry.
Піúтъ, **Піитúческій**, *см.* **Поэ́тъ** *и* **Поэтúческій**. ‖	**Плавóкъ**, *см.* **Поплавóкъ**.	
Піонéръ, *sm. Milit.* le pionnier; -нéрный, de pionnier	der Schanzgräber, Pionnier	pioneer.
Піóнъ, *sm. plante*, la pivoine; -óнный, de pivoine. [*adj.* 3.	die Päonie, Gichtrose	piony, peony.
Пія́вица *и* **Пія́вка**, *sf.* 3. *dim.* -вочка, la sangsue; -вичій,	der Blutegel, Blutigel	a leech.
Пія́вочный, *adj.* sucé *ou* produit par la sangsue	durch Blutegel ausgesogen	drawn by leeches.
Пія́нъ *и* **Пія́мъ**, *sm. Typ.* la platine (*d'une presse*)	der Tiegel (einer Presse)	the platen (*of a press*).
Плáваніе, *sn.* la natation; ‖ la navigation	das Schwimmen; ‖ das Schiffen.	swimming; ‖ sailing.
Плáватель, *sm.* le nageur; ‖ le navigateur, marin	der Schwimmer; ‖ Seefahrer.	swimmer; ‖ sailer, navigator.
Плáвательный, *adj.* natatoire; 1. (-ныя пéрья) les nageoires *f*; 2. (-ныя нóги) les pieds palmés *m.*	Schwimm-; 1. die Floßfedern *pl*; 2. die Ruderfüße *pl.*	for swimming, natatory; 1. fines *pl*; 2. webbed foots.
Плáвать, I.1. nager; 1. naviguer; 2. flotter sur l'onde; 3. planer dans l'air (*см.* **Плыть**). [flux	schwimmen; 1. schiffen, segeln; 2. schwimmen; 3. schweben.	to swim; 1. to navigate; 2. to float; 3. to hover.
Плáвень, *sm.* 1. île basse *f* (*dans une rivière*); ‖ *Chim.* le	eine niedrige Insel; ‖ der Fluß.	a low island; ‖ flux.
Плавúкъ, *sm.* (*и* -виковый шпатъ) le spath fluor, la fluorine; ‖ (-ковая кислотá) l'acide spathique *m.*	der Flußspath, Glasspath, Glasfluß; ‖ die Spathsäure.	spar, fluor-spar; ‖ fluoric *or* spathic acid.
Плавúльникъ, *sm.* le creuset	der Schmelztiegel	crucible, melting-pot.
Плавúльный *и* **Плавúленный**, *adj.* de fonderie, de fu-	Schmelz-, zum Schmelzen	melting, smelting.
Плавúльня, *sf.* 4. la fonderie [sion	die Schmelzhütte	melting-house.
Плавúльщикъ, *sm.* le fondeur	der Schmelzer	melter, smelter.
Плáвить, II.2. плáвливать, *va.* faire flotter (*du bois*); 1. fondre; 2. -ся, *vr.* être flotté; 3. être fondu, se fondre.	flößen; 1. schmelzen; 2. geflößt werden; 3. sich schmelzen lassen.	to float; 1. to melt, smelt; 2. to be floated; 3. to melt.
Плáвка, *sf. и* **Плавлéніе**, *sn.* le flottage; ‖ la fonte, fusion.	das Flößen; ‖ das Schmelzen.	floating; ‖ melting.
Плáвкій, *adj.* 2. fusible	schmelzbar	fusible.
Плáвкость, *sf.* la fusibilité	die Schmelzbarkeit	fusibility.
Плавнóй, *adj.* (— лѣсъ) le bois flotté	das Treibholz, Floßholz	floated wood, drift-wood.
Плáвность, *sf.* la facilité, égalité (*du style*)	die Leichtigkeit, das Fließende.	easiness, fluentness.
Плáвный, *adj.* 1. coulant, égal, facile, léger; -но, cou-	gleich, leicht, fließend	easy, flowing, fluent; -ly.
Плавýнчикъ, *sm. oiseau*, le phalarope [lamment	der Sturmsegler (Vogel)	phalarope (*a bird*).
Плавýнъ *и* **Плаýнъ**, *sm. plante*, le lycopode; -ýнный, *adj.*	das Kolbenmoos, der Bärlapp.	club-moss, lycopodium.
Плавщúкъ, *sm.* le flotteur, maître flotteur	der Flößer, Floßmann	a floater, float-driver.
Плавь, *sf.* la fonte blanche	das weißbrüchige Roheisen	white cast iron.
Плáзма, *sf.* la plasme, agate d'un vert foncé	das Plasma	plasma, plasm.
Плáкальщикъ, -щица, *s.* pleureur, -euse (*de funérailles*); ‖ (*на когó*) celui *ou* celle qui se plaint de.	Klagemann *m*, od Klageweib *n*; ‖ der sich über etwas beklagt.	weeper, hired mourner; ‖ complainer.
Плáканіе, *sn.* action de pleurer. [*paysan*	das Weinen	weeping.
Плакáтъ, *sm.* (*и* -кáтный паспóртъ) le passeport (*de*	der Paß, Paßport	a pass, passport.
Плáкать, II.5. плáкивать, *vn.* pleurer; 1. (*по комý*) pleurer *qqu'un*; 2. (*на когó*) se plaindre de.	weinen; 1. einen beweinen; 2. sich beklagen über.	to weep; 1. to mourn, deplore; 2. to complain of.
Плакировáльня, *sf.* 4. l'atelier *m* du plaqueur	die Werkstatt des Plattirers	a plater's shop.
Плакировáть, I.2. *va.* plaquer (*la vaisselle*)	(das Geschirr) plattiren	to plate (*metals*).
Плакирóвщикъ, *sm.* le plaqueur (*de vaisselle*)	der Plattirer	plater.
Плáкса, *sc.* pleureur, pleurnicheur, -euse	Weiner, Greiner, -in	a whiner, crier.
Плаксúвый, *adj.* pleurant, qui pleure sans cesse	weinend, der viel weint	whining, crying.
Плакýнъ, *sm. plante*, la salicaire	das Blutkraut	spiked willow-herb.
Плакýчій, *adj. Bot.* (-чая ива) le saule pleureur	die Trauerweide, Thränenweide.	weeping willow.
Плакýша, *sf.* une grande pleureuse	eine weinerliche Person	a great weeper.
Пламенúстый, *adj.* jetant de grandes flammes	voll Flammen	flamy.
Плáменникъ, *sm.* la torche, le flambeau; 1. le foyer (*d'un fourneau*); 2. *plante*, le phlose, phlox. [-demment	die Fackel; 1. der Heerd (eines Schmelzofens); 2. die Flammenblume	a torch, flambeau; 1. hearth; 2. lychnidea, phlox.
Плáменный, *adj.* de flamme; ‖ véhément, ardent; -но, *adv.*	Flammen-; ‖ feurig	of flame; ‖ fiery, flaming; -ly.

Пламенѣть, I.4. *vn.* jeter des flammes; ‖ *fig.* (чѣмъ) brûler	flammen, glühen; ‖ brennen vor.	to be in flames; ‖ to burn with.
Пла́мя, *sn.* и **Пла́мень**, *sm.* la flamme............. [de	die Flamme, das Feuer......	flame, fire.
Плане́та, *sf.* la planète; -не́тный, de planète, planétaire.	der Planet, Wandelstern.....	a planet.
Плане́тникъ, *sm.* le planétaire....................	das Planetarium..........	a planetarium.
Планигло́біе, *sn.* la mappemonde............. [trique	die Weltkarte, Erdkarte. [trisch	a map of the world.
Планиме́трія, *sf.* la planimétrie; ‖ -три́ческій, planimé-	die Flächenmessung; ‖ planime-	planimetry; ‖ planimetrical.
Планирова́ніе, *sn.* и **Планиро́вка**, *sf.* l'aplanissement *m*, action d'aplanir; ‖ le collage du papier.	das Ebnen, Ebenen; ‖ das Planiren des Papiers.	making even, levelling; ‖ sizing of paper.
Планирова́ть, I.2. *va.* aplanir; ‖ coller (*le papier*)......	ebnen; ‖ (Papier) planiren...	to make even; ‖ to glue, size.
Планисфе́ра, *sf.* *Astron.* le planisphère........ [taquet	die Himmelskarte..........	a planisphere.
Пла́нка, *sf.* 3. *dim.* -ночка, la tringle (*de bois*); ‖ *Mar.* le	die Leiste; ‖ die Klampe.....	ledge, band; ‖ cleat, clamp.
Планта́торъ, *sm.* le planteur, possesseur de plantations.	der Inhaber von Pflanzungen,	planter.
Планта́ція, *sf.* la plantation (*de colons*)............	die Pflanzung...... [Pflanzer	a plantation.
Пла́нширъ, *sm.* *Mar.* le plat-bord....................	das Dolbord, Schandbeck.....	gunnel, gun-wale.
Планше́тъ, *sm.* le busc (*de corset*); ‖ *Math.* la planchette.	das Planschett; ‖ der Meßtisch.	busk (*for stays*); ‖ plane-table.
Планъ, *sm.* le plan (*prop.* et *fig.*); -новой, de plan......	der Plan, Entwurf..........	plan.
Пласта́ніе, *sn.* action d'éventrer............. [éventré	das Spalten, Aufschlitzen....	splitting, slitting.
Пласта́ть, I.1. *va.* éventrer (*le poisson*); ‖ -ся, *vr.* être	aufschlitzen; ‖ aufgeschlitzt w..	to gut (*the fish*); ‖ to be gutted.
Пла́статься, I.1. про-, *vr.* mettre beaucoup de temps à un	sich lange mit etwas plagen...	to plague one's self with.
Пла́стика, *sf.* la plastique; ‖ -ти́ческій, plastique. [travail	die Modellirkunst, Plastik; ‖ pla-	plastic art; ‖ plastic.
Пласти́льщикъ, *sm.* le pêcheur qui éventre le poisson..	der Fischaufschlitzer..... [stisch	who guts the fish.
Пласти́на, *sf.* *dim.* -ти́нка, une pièce plate; 1. un madrier; 2. la bande du dos d'une peau; -сти́нный, *adj.*	das Stück von etwas Gespaltenem; 1. die Bohle; 2. das Rücken-	splitted piece; 1. joist, madrier; 2. back-piece (*of a skin*).
Пласти́нникъ, *sm.* *coll.* les madriers *m*...............	die Bohlen *pl*.......... [stück	joists.
Пласти́нчатый, *adj.* (мѣхъ) la fourrure de bandes du dos.	das Pelzwerk von Rückenstücken.	a fur made of back-pieces.
Пластова́ть, I.2. *va.* partager en bandes..............	in Scheiben zertheilen.......	to split in pieces.
Пластъ, *sm.* *dim.* пла́стикъ, la couche; 1. la bande, tranche; -стово́й, *adj.*; 2. (-во́й мёдъ) le miel en rayons.	die Schicht, Lage; 1. die Scheibe; 2. die Honigwabe.	a layer; 1. slice, large piece; 3. a cake of honey.
Пла́стырникъ, *sm.* le faiseur d'emplâtres............	der Pflasterschmierer........	plaster-maker.
Пла́стырь, *sm.* l'emplâtre *m*; 1. (англі́йскій) le taffetas d'Angleterre; 2. (мягчи́тельный) le diachylon; -рный,	das Pflaster; 1. englisches Pflaster; 2. Saftpflaster, Diachylon.	a plaster; 1. court-plaster; 2. diachylon.
Пла́та, *sf.* le payement, la paye; ‖ le salaire...... [*adj.*	die Zahlung; ‖ der Lohn....	pay, payment; ‖ hire.
Платёжъ, *sm.* le payement; -тёжный, de payement....	die Zahlung, Bezahlung.....	payment.
Плате́льщикъ, -щица, *s.* payeur, -euse.............	Zahler, Bezahler, -in.......	payer, pay-master.
Плати́на, *sf.* le platine (*métal*); ‖ (гу́бчатая) l'éponge *f* de platine; -ти́нный и -ти́новый, de platine.	die Platina, das Platin (Metall); ‖ der Platinschwamm.	platina (*a metal*); ‖ the platina-spunge.
Платинирова́ть, I.2. *va.* platiner (*le cuivre*)..........	(das Kupfer) plätten........	to flatten (*copper*).
Платиниро́вка, *sf.* le platinage...................	das Plätten des Kupfers.....	flattening, flatting.
Плати́ть, II.5. пла́чивать, *va.* payer, acquitter; 1. *fig.* payer, récompenser; 2. rapiécer, raccommoder; 3. -ся, *vr.* être payé, acquitté; 4. payer, s'acquitter.	zahlen, bezahlen; 1. vergelten, belohnen; 2. flecken, zuflicken; 3. bezahlt werden; 4. bezahlen.	to pay, pay off; 1. to repay, requite; 2. to patch, mend; 3. to be paid; 4. to pay.
Платло́тъ, *sm.* *Mar.* le couvre-lumière................	das Plattloth, Zündlochsdeckel *m*.	apron (*of a cannon*).
Платно́, *sl.* *см.* **Полотно́**. ‖ **Плау́нъ**, *см.* **Плаву́нъ**.		
Плато́къ, *sm.* 1. *dim.* -то́чекъ, le mouchoir; -то́чный, *adj.*	das Tuch, Schnupftuch, Halstuch.	a handkerchief.
Плато́чникъ, *sm.* le fabricant de mouchoirs..........	der Tücherweber....... [Truck	handkerchief weaver.
Платфо́рма, *sf.* *Artill.* la plate-forme; ‖ le truck (*de chemin de fer*)	die Stückbettung; ‖ der Waggon,	plattform (*of battery*); ‖ truck.
Платъ, *sm.* *pop.* le mouchoir..............	das Tuch................	handkerchief.
Пла́тье, *sn.* *dim.* пла́тьеце, l'habit, les habits *m*; ‖ la robe (*de femme*); -тяно́й, d'habit, de robe.	das Kleid, die Kleidung, die Kleider *pl*; ‖ das Frauenkleid.	dress, clothes, garnment; ‖ dress, gown (*of women*).
Платьемо́йный, *adj.* (— плотъ) le radeau de lavage....	das Waschfloß, der Waschplatz.	wash-raft.
Платяно́е, *adj.* *sn.* les règles, menstrues *f*............	die monatliche Reinigung....	courses, menstruation.
Плафо́нъ, *sm.* *Archit.* le plafond (*peint*); -фо́нный, *adj.*.	die gemalte Zimmerdecke.....	a painted ceiling,
Пла́ха, *sf.* *dim.* пла́шка и -шечка, le bloc, billot.......	der Block...............	block, log.
Плацъ, *sm.* *Milit.* la place; 1. (— пара́дъ) la place de parade, place d'armes; 2. (— маіо́ръ) le major de place; 3. (— адъюта́нтъ) l'adjudant *m* de place.	der Platz; 1. der Paradeplatz, Waffenplatz; 2. Platzmajor; 3. Platzadjutant.	a place; 1. place of parade, place of arms; 2. town-major; 3. town-adjutant.
Плаче́вный, *adj.* déplorable, lamentable, triste; -но,	beweinenswerth, traurig......	lamentable, mournful; -ly.
Плаче́ніе, *sn.* le payement; ‖ le raccommodage .. [-ment	das Bezahlen; ‖ das Zuflicken.	paying; ‖ patching.
Плачли́вый, *adj.* pleureur.......................	weinerlich..............	weeping.
Плачъ, *sm.* les pleurs *m*, lamentations *f*.............	das Weinen, Wehklagen.....	lamenting, lamentation.

Плашко́тъ и **Плашко́утъ**, *sm.* l'allége *f*; -ко́тный, d'allége; ‖ (-ный мостъ) un pont de bateaux.	das Lichterschiff, der Lichter; ‖ die Schiffbrücke.	a lighter, flat-bottomed boat; ‖ a bridge of boats.
Плашмя́, *adv.* du côté plat; ‖ -мяно́й, *adj.* posé à plat.	liegend; ‖ auf der flachen Seite.	on the side; ‖ flatwise.
Плашно́й, *adj.* de billot, de bloc (*см.* **Пла́ха**).	Block-, vom Block.	of a block.
Плащани́ца, *sf.* le linceul, saint suaire; ‖ la représentation du tombeau de Notre-Seigneur.	das Leichentuch; ‖ die Abbildung des Heilandes im Sarge.	shroud; ‖ representation of Our Saviour in the grave.
Плащъ, *sm.* le manteau; -щево́й, de manteau.	der Mantel.	cloak, mantle.
Плева́, *sf.* la membrane; ‖ la balle (*du blé*).	das dünne Häutchen; ‖ die Spreu.	membrane, film; ‖ chaff.
Плева́ка, *sc.* cracheur, -euse.	Speier, -in.	a spitter.
Плева́льникъ, *sm.* и **Плева́льница**, *sf.* le crachoir.	das Spuckkästchen, Spucknäpfchen	a spitting-box.
Плева́льный, *adj.* servant à cracher.	zum Speien dienend.	for spitting.
Плева́ніе, *sn.* le crachement, action de cracher.	das Speien.	spitting.
Плева́ть, I.2. плёвывать, плю́нуть, *vn.* cracher; 1. (*на что*) faire nargue de; 2. -ся, *vr.* cracher.	speien, spucken; 1. spotten, verachten; 2. spucken.	to spit; 1. to despise, set at defiance; 2. to spit.
Плёвелъ, и *pl.* **Плёвелы**, *sm. plante*, l'ivraie *f*; 1. la balle (*du blé*); 2. *fig.* l'ivraie *f*, le mal; -вельный, d'ivraie.	das Unkraut; 1. Kaff, die Spreu; 2. die Trespe, das Böse.	darnel, darnel-grass; 1. chaff; 2. the tares *pl*, evil.
Плеви́стый, *adj.* rempli d'ivraie.	mit Unkraut bewachsen.	full of darnel.
Плево́къ, *sm.* 1. le crachat; ‖ le ver (*de mouche*).	die Spucke; ‖ die Made, der Wurm.	spittle; ‖ maggot (*of flies*).
Плёвый, *adj. fam.* de rien, insignifiant.	unbedeutend, lumpig.	paltry, trifling.
Племени́тость, *sf.* une race nombreuse.	eine zahlreiche Familie.	numerousness of a family.
Племени́тый, *adj.* d'une race nombreuse.	zahlreich (an Familie).	of a numerous family.
Пле́мя, *sn.* la peuplade, tribu, race; ‖ (на —) pour faire race, pour la reproduction (*des animaux*).	das Volk, das Geschlecht, der Stamm; ‖ zur Zucht.	the tribe, race, generation, family; ‖ for breeding.
Племя́нникъ, *sm.* le neveu; ‖ -ница, *sf.* la nièce; -ничій, *adj.* 3.	der Neffe; ‖ die Nichte.	a nephew; ‖ a niece.
Племя́нный, *adj.* destiné à faire race.	zur Zucht bestimmt.	for breeding, brood.
Плена́, *sf. dim.* плёнка и плёночка, la paille, gerçure (*dans les metaux*); ‖ une feuille *ou* lame mince.	ein kleiner Bruch (im Eisen); ‖ ein dünnes Blättchen.	flaw, chap (*in the metals*); ‖ lamina, scale.
Плени́стый, *adj.* pailleux.	voll Brüche.	flawy.
Плени́ца, *sf. sl.* le collier; bracelet; 1. les chaînes *f*, les fers *m*; 2. le rets, filet (*d'oiseleur*).	das Halsband; Armband; 1. die Ketten *pl*; 2. das Vogelgarn.	neck-lace; bracelet; 1. fetters, chains *pl*; 2. a net.
Плёнчатый, *adj.* lamelleux, pelliculeux.	geblättert, blätterig.	laminated, scaly.
Плеона́смъ, *sm.* le pléonasme.	der Pleonasmus, Überfluß an Worten	pleonasm.
Плерёзы, *sf. pl.* les pleureuses *f*.	die Trauerbinden *pl*.	weepers *pl*.
Плеска́льщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui fait rejaillir de l'eau	der od. die Plätschernde.	a splasher, sprinkler.
Плеска́ніе, *sn.* le rejaillissement; ‖ l'applaudissement *m*.	das Plätschern; ‖ Händeklatschen.	splashing; ‖ clapping of hands
Плеска́ть, II.7. плёскивать, плесну́ть, *va.* faire rejaillir; 1. battre des mains, applaudir; 2. *vn.* rejaillir; 3. -ся, *vr.* rejaillir; 4. faire rejaillir l'un sur l'autre.	plätschern; 1. in die Hände klatschen, zuklatschen; 2. spritzen; 3. ausspritzen; 4. sich bespritzen.	to splash, sprinkle; 1. to clap one's hands; 2. to splash; 3. to dash; 4. to splash each other.
Плёскъ, *sm.* le rejaillissement; 1. l'applaudissement *m*; 2. la queue (*des grands poissons*).	das Spritzen; 1. Händeklatschen; 2. der Schwanz (der Fische).	dashing; 1. clapping of hands, applause; 2. tail (*of fish*).
Плесна́ и **Плюсна́**, *sf. Anat.* le métatarse; -нево́й, *adj.*	der Mittelfuß.	metatarsus.
Плесни́ца, *sf. sl.* une sorte de sandales.	eine Art Bindesohlen.	a sandal, slipper.
Пле́со, *sn.* une certaine étendue de rivière.	bestimmte Strecke eines Flusses.	tract, reach (*in a river*).
Плесть, плета́ть, *va. irr.* tresser; 1. faire (*de la dentelle*); 2. faire (*de mauvais vers*); 3. -ся, *vr.* être tressé; 4. s'entortiller autour; 5. se traîner.	flechten; 1. klöppeln; 2. (Verse) machen; 3. geflochten w.; 4. sich schlingen um; 5. sich schleppen.	to plait, tress; 1. to make (*lace*) 2. to rhyme; 3. to be plaited; 4. to wind; 5. to crawl along.
Плете́йный, *adj.* servant à tresser.	zum Flechten dienend.	for plaiting.
Плете́льщикъ, -щица, *s.* tresseur, -euse.	Flechter, -in.	plaiter.
Плетени́ца, *sf. dim.* -тёнка, la tresse; ‖ la corbeille.	die Haarflechte; ‖ der Korb.	a tress of hair; ‖ basket.
Плете́ніе, *sn.* action de tresser; de faire (*la dentelle*).	das Flechten; Klöppeln.	plaiting; making (*lace*).
Плете́нь, *sm.* 1. la clôture de haie, haie de branchages entrelacés; ‖ *Fortif.* la claie; -тнёвый, *adj.*	der geflochtene Zaun; ‖ das Flechtwerk, die Hurde.	a wattle, wattled hedge; ‖ clayes *pl*.
Плетешёкъ, *sm.* 1. la natte (*de cheveux*); ‖ un cordon.	die Haarflechte; ‖ flaches Schnürchen	a plait (*of hair*); ‖ flat twist.
Плетея́, *sf.* la dentellière, faiseuse de dentelles.	die Spitzenklöpplerin.	a lace-maker.
Плету́шка, *sf.* 4. la corbeille, le panier.	der Korb, das Körbchen.	a wicker-basket.
Плеть, *sf. dim.* плётка и -точка, le fouet; ‖ *Bot.* la vrille.	die Peitsche; ‖ die Ranke.	whip, lash; ‖ tendril.
Плёха, *sf. pop.* une prostituée.	die Hure, das Freudenmädchen.	a prostitute.
Плехтъ, *sm. Mar.* la seconde ancre.	der Pflichtanker.	the best bower anchor.
Плечево́й и **Плечно́й**, *adj.* de l'épaule; ‖ (-ва́я кость) l'humérus *m*	Schulter-; ‖ das Achselbein.	of shoulder; ‖ the humerus.
Плечи́стый, *adj.* à larges épaules, carré des épaules.	breitschulterig.	broad-shouldered.

Плечó *и sl.* **Плещé**, *sn. dim.* плéчико, l'épaule *f*; 1. une épaule (*de mouton, deveau*); 2. le bras (*d'un levier*); 3. (чéрезъ —) en écharpe; 4. (нá —) *Milit.* portez armes!	die Schulter, Achsel; 1. der Vorderbug; 2. der Arm (eines Hebels); 3. über die Schulter; 4. schultert das Gewehr!	shoulder; 1. shoulder (*of mutton*); 2. arm (*of a lever*); 3. across the shoulder; 4. shoulder arms!
Плеяды, *sf. pl. Astr.* les Pléiades *f* (*groupe d'étoiles*).....	das Siebengestirn.	the Pleiades.
Пли, *Milit. см.* **Палить**. ‖ **Плиска**, *sf. oiseau, см.* **Вертиголóвка**.		
Плинтусъ, *sm. Archit.* la plinthe; -тусовый, de plinthe.	der Säulenfuß, die Plinthe...	a plinth.
Плинѳа, *sf. sl.* la brique; -ѳенный, de brique.........	der Backstein..............	a brick.
Плистóвка, *sf.* 3. *oiseau*, le rouge-gorge............	das Rothkehlchen (Vogel)....	the red-breast.
Плисъ, *sm.* la peluche (*étoffe*); ‖ плисовый, de peluche.	der Plüsch; ‖ plüschen......	plush, wollen drugget; ‖ of plush
Плитá, *sf. dim.* плитка, le grès, la pierre de taille; 1. la dalle, cadette; 2. la plaque de foyer; -итный, *adj.*	der Sandstein, Quaderstein; 1. die Fliese; 2. Heerdplatte.	sand-stone, free-stone; 1. flag, slab; 2. hearth-plate.
Плитка, *sf.* 3. *dim.* -точка, le fer, carreau (*du fer à repasser*); ‖ une tablette (*de chocolat, etc.*).	der Bolzen (im Bügeleisen; ‖ die Tafel, das Täfelchen.	the heater (*of a box-iron*); ‖ a cake.
Плитнякъ, *sm. coll.* les pierres *f* de taille............	die Sandsteine, Quadersteine *pl.*	flag-stones, flags
Плитолóмный, *adj.* pour couper la pierre de taille.....	zum Brechen des Sandsteines.	for quarrying flag-stones.
Плитолóмня, *sf.* 4. la grésière, carrière de grès.......	der Sandsteinbruch.........	a quarry of flag-stones.
Плица, *sf.* l'escope *f*; -ичный, d'escope.............	der Gießer, die Gießschaufel..	a scoop.
Плищъ, *sm. sl.* le bruit, vacarme....................	das Geschrei, der Lärm......	clamour, uproar.
Пловéцъ, *sm.* 1. le nageur; ‖ le navigateur..........	der Schwimmer; ‖ der Segler..	swimmer; ‖ navigator.
Пловýчій, *adj.* flottant; ‖ (— мостъ) un pont volant...	schwimmend; ‖ fliegende Brücke *f.*	floating; ‖ a flying bridge.
Плодить, плóживать, II.4. рас-, *va.* propager, multiplier; ‖ **-ся**, *vr.* se propager, se multiplier.	fortpflanzen; ‖ sich fortpflanzen, sich vermehren.	to propagate, multiply; ‖ to propagate, be propagated.
Плодовитость, *sf.* la fécondité; ‖ la prolixité.....	die Fruchtbarkeit; ‖ Weitschweifigkeit	fruitfulness; ‖ prolixity.
Плодовитый, *adj.* fécond; ‖ prolixe; -то, avec prolixité.	fruchtbar; ‖ weitschweifig.	fruitful; ‖ prolix; -ly.
Плодовóй, *adj.* de fruit, fruitier (*см.* **Плодъ**).........	Frucht-, Obst- (baum).......	fruit, of fruit.
Плодо-нóсный *и* **-рóдный**, *adj.* fertile, fécond........	fruchtbar, ergiebig..........	fertile, fruitful.
—**рóдіе**, *sn. и* -рóдность, *sf.* la fertilité, fécondité..	die Fruchtbarkeit..........	fertility, fecundity.
—**смѣнный** *и* **-перемѣнный**, *adj. Agric.* (-ное сéльское хозяйство) la culture des terres par assolements.	die Koppelwirthschaft, Eintheilung der Felder in Schläge.	system of distribution *or* rotation of crops.
—**творéніе**, *sn.* la fructification..................	die Befruchtung............	fructification, fecundation.
—**творить**, II.1. о-, *va.* féconder, fertiliser.........	befruchten, fruchtbar machen..	to fructify, make fruitful.
—**твóрный**, *adj.* fécondant, fécond..............	befruchtend, fruchtbar.......	fructifying, fruitful.
—**ядный**, *adj. H.nat.* frugivore...................	fruchtfressend.............	frugivorous.
Плодýщій, *adj.* fécond (*des animaux, des plantes*)....	fruchtbar..................	fruitful, prolific.
Плодъ, *sm.* le fruit (*prop.* et *fig.*); -довóй, de fruit.....	die Frucht.................	fruit.
Пложéніе, *sn.* la propagation, multiplication..........	die Fortpflanzung, Vermehrung.	propagation, multiplication.
Плóй, *sm. или* **Плоéніе**, *sn. и* **Плóйка**, *sf.* le plissage..	das Fälteln...............	folding, plaiting.
Плоить, II.1. с-, *va.* plisser (*le linge*)...............	fälteln, in Falten legen.....	to fold, plait.
Плóмба, *sf.* le plomb (*de douane*)..................	das Schauzeichen, Bleizeichen.	lead seal, lead.
Пломбировáніе, *sn. и* **Пломбирóвка**, *sf.* le plombage...	das Plombiren............	leading.
Пломбировáть, II.2. за-, *va.* plomber (*les marchandises*)..	(Waaren) plombiren........	to lead (*bales of goods*).
Пломбирщикъ, *sm.* le plombeur....................	der Plombirer..............	a leader.
Плóскій, *adj.* 2. *dim.* плосковáтый, plat, plan; ‖ *fig.* plat, trivial; -ско, *adv.* platement.	flach, platt, eben; ‖ platt, gemein, seicht; rund heraus.	flat, plane, level; ‖ flat, dull, insipid; -ly.
Плоско-гóрье, *sn. Géogr.* le plateau d'une montagne...	die Hochebene.............	a table-land.
—**гýбцы**, *sm. pl.* les pincettes *f* à branches plates....	die Zangen *pl* mit platten Spitzen	blunt-pointed nippers.
—**дóнный**, *adj.* à fond plat (*des navires*)...........	mit flachem Boden..........	flat-bottomed.
—**лицый**, *adj.* à visage plat......................	mit flachem Gesichte........	flat-faced, platter-faced.
—**мѣріе**, *sn.* la planimétrie......................	die Flächenmessung.........	planimetry.
—**нóсый**, *adj.* à nez camus......................	flachnasig, plattnasig........	flat-nosed.
Плóскость, *sf.* la surface plane, le plan; 1. (возвышенная) *Géogr.* le plateau; 2. *fig.* la platitude, trivialité.	die Fläche; 1. Hochebene; 2. Plattheit *f*, gemeines Zeug *n.*	flat surface, plane; 1. tal land; 2. flat thing, trivia' ...le- ity.
Плотвá *и* **Плотица**, *sf. poisson, dim.* -тичка, le gardon.	die Plötze (Fisch).........	the roach, gardon.
Плотина, *sf. dim.* -тинка, la digue; -тинный, *adj.*......	der Damm................	dam, dike, mole.
Плотить, II.5. с-, *va.* joindre, emboîter...........	(Bretter) zusammenfügen.....	to close, join, put tog ... ether.
Плóтникъ, *sm.* le charpentier; -ничеcкій *и* -ничій, *adj.* 3.	der Zimmermann...........	a carpenter.
Плотнить, II.1. у-, *va.* rendre compacte, condenser....	dicht od. fest machen.......	to make compact or ... solid.
Плóтничать, I.1. *vn.* exercer la charpenterie..........	das Zimmerhandwerk treiben.	to follow the busine ... as a
Плóтничество, *sn.* la charpenterie..............	das Zimmerhandwerk.......	carpentry.
Плóтничный, *adj.* (-ная рабóта) ouvrage *m* de charpenterie	das Zimmerwerk...........	carpenter's work. [c ... arpenter

Плóтно, *adv.* tout près; 1. solidement; 2. assidûment, continuellement; 3. copieusement.	dicht an; 1. fest, dicht; 2. sorgfältig; 3. tüchtig.	closely; 1. solidly; 2. assiduously; 3. copiously.
Плóтность, *sf.* la compacité, densité, solidité........	die Dichtheit, Festigkeit.....	compactness, density.
Плóтный, *adj.* 1. *dim.* плотновáтый, compacte; 1. robuste, fort, vigoureux; 2. solide.	dicht, dichtschließend; 1. stark, starkbeleibt; 2. fest.	compact, dense; 1. stout, vigorous; 2. solid.
Плотнѣ́ть, *vn.* prendre de l'embonpoint....	stark werden, zunehmen......	to grow stout.
Плотовóе, *adj. sn.* la taxe pour le radeau de lavage *ou* de passage	das Waschfloßgeld; Fährgeld..	raft dues; ferriage.
Плото-нóсный, *adj. sl.* incarné (*du Christ*)...........	eingefleischt, in Fleisch und Blut.	incarnate.
—угóдіе *и* -любíе, *sn.* la sensualité, concupiscence..	die Sinnlichkeit, Wollust....	concupiscence, sensuality.
—угóдникъ, -ница, *s.* une personne sensuelle......	der Wollüstling............	a sensual man *or* woman.
—угóдный *и* -люби́вый, *adj.* sensuel, voluptueux; -но, -eusement	sinnlich, wollüstig..........	sensual, voluptuous; -ly.
—я́дный, *adj.* carnassier, carnivore......	fleischfressend..............	carnivorous.
Плотскóй, *adj.* de la chair; ‖ charnel; -ски, -nellement.	Fleisch-; ‖ fleischlich, sinnlich.	of the flesh; ‖ carnal; -ly.
Плотъ, *sm. dim.* плóтикъ, le train de bois flotté; ‖ le radeau (*de lavage, de passage*); -товóй, *adj.*	der Floß, die Flöße; ‖ der Fährfloß; der Waschfloß.	a float of wood *or* of timber; ‖ a raft; wash-raft.
Плоть, *sf.* la chair; 1. le corps; 2. *Anat.* la pellicule; 3. (крáйняя —) le prépuce; -тяный, de pellicule.	das Fleisch; 1. der Leib; 2. das Häutchen; 3. die Vorhaut.	the flesh; 1. body; 2. pellicle; 3. prepuce.
Плóха, *sf. Vén.* le passage à travers un taillis.........	durch den Wald gehauener Weg.	a road through a wood.
Плохóвецъ, *sm.* 1. *arbrisseau*, le bois-gentil..........	der Seidelbast..............	spurge-laurel, mezereon.
Плоховѣ́соватый, *adj.* niais, sot..................	einfältig, dumm..........	silly, unwieldy.
Плохóй, *adj. dim.* -ховáтый, mauvais, piètre, pitoyable, triste; ‖ -óхо, *adv.* mal, pitoyablement.	schlecht, jämmerlich, erbärmlich; ‖ schlecht, sehr schlecht.	bad, poor, sorry, pitiful; ‖ badly, pitifully.
Плóхость, *sf.* le mauvais état.....................	die Schlechtigkeit..........	badness.
Плочéніе, *sn.* action de joindre (*см.* **Плоти́ть**)........	das Zusammenfügen........	joining, putting together.
Плошáть, I.1. о-, *vn.* se tromper, n'être pas assez sur ses gardes, commettre une maladresse; 1. empirer, devenir de plus en plus mauvais; 2. (не плошáй) sois sur tes gardes	nachlässig seyn, sich nicht vorsehen; 1. schlechter werden; 2. sey auf deiner Hut.	to be negligent, be careless; 1. to grow worse; 2. be upon your guard.
Плошинá, *sc. pop.* un étourdi, imprudent.......	ein leichtsinniger Mensch.....	a giddy-head.
Плоши́ться, II.3. *vr.* être imprudent.................	Unklugheiten begehen.......	to do imprudent acts.
Плóшка, *sf.* 4. *dim.* плóшечка, le godet, la jatte; ‖ le lampion; -шечный, de godet; de lampion.	die Schale, Mulde; ‖ die Illuminationslampe.	a little cup, platter; ‖ illumination-lamp.
Площáдка, *sf.* 3. *dim.* une petite place; 1. la plate-forme (*d'une maison*); 2. le palier (*d'un escalier*).	ein kleiner Platz; 1. der Altan, Söller; 2. der Ruheplatz.	a small square; 1. platform; 2. landing-place.
Площаднóй, *adj.* de place; de marché; 1. *fig.* bas. trivial; 2. (-ныя рѣ́чи) le langage des halles; 3. (-ны́я нóвости) des nouvelles *f* de basse-cour.	Platz-; Markt-; 1. pöbelhaft; 2. die Fischweibersprache; 3. die Gesindstubenneuigkeiten *pl.*	of square; market; 1. trivial; vulgar; 2. the Billingsgate language; 3. idle rumours.
Плóщадь, *sf. dim.* площáдка, la place publique, la place; 1. le marché; 2. *Géom.* l'aire *f* (*d'une figure*).	der öffentliche Platz; 1. Marktplatz; 2. die Grundfläche.	square; 1. market-place; 2. the area, inside.
Площи́ть, **Площи́льный**, **Площи́льня**, *см.* **Плющи́ть**,	**Плющи́льный**, **Плющи́льня**	
Площи́ца, *sf. insecte*, le morpion..................	die Filzlaus................	a crab-louse.
Плугъ, *sm.* la charrue; -говóй, de charrue...........	der Pflug.................	the plough.
Плу́жка, *sf.* 4. le manche (*du violon*)................	der Griff, Hals (einer Violine).	the neck (*of a fiddle*).
Плужни́къ, *sm.* le soc de la charrue..................	das Pflugeisen, die Pflugschar.	a share, plough-share.
Плутáть, I.1. *vn.* errer; ‖ -ся, *vr.* se fourvoyer.......	herumirren; ‖ sich verirren...	to stray, wander; ‖ to go astray
Плу́тиво, *sn. и* **Плу́тива**, *sf.* la flotte (*d'un filet*).......	die Flößze (eines Netzes) .. *pl*	the float (*of a net*).
Плу́тня, *sf.* la fourberie, friponnerie................	die Schelmerei, Spitzbüberei..	roguish trick.
Плутовáтый, *adj.* rusé, fripon.....................	schelmisch, listig...........	roguish, knavish.
Плутовáть, I.2. с-, *vn.* filouter, friponner......	Schelmstreiche machen, betrügen.	to pick one's pocket, cheat.
Плутовскóй, *adj.* de fripon, de filou, fourbe; -скй, en fripon	schelmisch, spitzbübisch.......	roguish, knavish; -ly.
Плутовствó, *sn.* la friponnerie, fourberie.............	die Schelmerei, der Betrug...	roguery, knavery.
Плутóнгъ, *sm. Milit.* le peloton; -говый, *adj.*.........	der Peloton...............	a platoon.
Плутонóсъ, *sm. oiseau*, le souchet (*espèce de canard*)...	die Löffel-Ente, Schild-Ente..	shoveler-duck.
Плутъ, *sm. dim.* плути́шка *и* плутáга, le fripon, filou; ‖ -тóвка, *sf.* la friponne; petite coquine.	der Schelm, Spitzbube, Betrüger; ‖ die Spitzbübin.	a rogue, knave, cheat, sharper; ‖ a cheat (*woman*).
Плыву́честь, *sf.* la déliquescence....................	das Zerfließen.............	deliquescence.
Плыву́чій, *adj.* coulant, déliquescent...............	fließend, zerfließend.........	flowing, deliquescent.
Плы́тіе, *sn.* action de nager (*см.* **Плáваніе**)..........	das Schwimmen............	swimming.
Плыть, плывáть, *vn. irr. и asp. indéf.* **Плáвать**, I.1. naviguer, voguer, aller; 1. flotter, surnager; 2. couler (*d'une chandelle*); 3. planer (*des oiseaux*) (*см.* **Плáвать**)	schiffen, fahren; 1. schwimmen hin und her; 2. fließen, laufen; 3. schweben.	to sail, navigate; 1. to float; 2. to run, to gutter; 3. to hover.

Плѣне́ніе, *sn.* action de faire prisonnier; || la captivité.	die Gefangennehmung; || Gefan=	taking captive; || captivity.
Плѣни́тель, -ница, *s.* enchanteur, -teresse…	Zauberer, -berin.… [genschaft	enchanter, -tress.
Плѣни́тельность, *sf.* le charme, état ravissant…	das Einnehmende, Bezaubernde.	charm, enchantment.
Плѣни́тельный, *adj.* ravissant, enchanteur; -но, à ravir.	reizend, fesselnd; zum Entzücken.	ravishing, charming; -ly.
Плѣнникъ, -ница, *s.* prisonnier, -ère; captif, -ive; || *fig.* esclave (*de ses passions*); -ническій *и* -ничій, *adj.* 3.	der od. die Gefangene; || Sclave, -vin (seiner Leidenschaften).	prisoner, captive; || slave (*to one's passions*).
Плѣнни́чество, *sn.* la captivité…	die Gefangenschaft…	captivity.
Плѣнный, *adj. sm.* un prisonnier, un captif…	gefangen; der Gefangene…	captive.
Плѣнъ, *sm.* la captivité; || *fig.* l'esclavage *m.*…	die Gefangenschaft; || Sclaverei.	captivity, bondage; || slavery.
Плѣня́ть, I.3. *asp. parf.* плѣни́ть, II.1. *va.* faire prisonnier; 1. *fig.* captiver, charmer; 2. -ся, *vr.* être captivé,	gefangen nehmen; 1. fesseln, entzücken; 2. gefesselt werden.	to take captive; 1. to captivate, charm; 2. to be charmed.
Плѣсень *и* Плѣснь, *sf.* la chancissure, moisissure. [charmé	der Schimmel…	mould, mouldiness.
Плѣсневѣлый, *adj.* chanci, moisi…	schimmelig, verschimmelt…	mouldy, musty.
Плѣсневѣть *и* Плѣснѣть, I.4. за-, *va.* moisir, chancir…	schimmeln, anlaufen…	to mould, grow mouldy.
Плѣша́къ, *sm.* un homme chauve; || une fleur simple…	der Kahlkopf; || einfache Blume *f.*	a bald man; || single flower.
Плѣша́нка, *sf.* 3. *oiseau*, le hochequeue…	die Bachstelze (Vogel)…	the wagtail. [man
Плѣши́вецъ, 1. -вица, *s.* une personne chauve…	der Kahlkopf…	a bald-pate, bald man *or* wo-
Плѣши́вость, *sf.* la calvitie, chauveté…	die Kahlheit, Kahlköpfigkeit…	baldness.
Плѣши́вый, *adj.* chauve…	kahl, kahlköpfig…	bald, bald-headed.
Плѣши́вѣть, I.4. о-, *vn.* devenir chauve…	kahl werden…	to grow bald.
Плѣши́на, *sf. dim.* -ши́нка, la place pelée (*d'une peau*).	die kahle Stelle (auf einem Felle)	a bald place.
Плѣшь, *sf.* une place chauve de la tête…	die Glatze…	a bald pate.
Плюга́вецъ, -а́вка, *s.* vilain, -aine…	ein garstiger Mensch.… [tigkeit	a rascal.
Плюга́вство, *sn.* la vilenie, abomination…	die Abscheulichkeit, Niederträch=	scurviness, rascality.
Плюга́вый, *adj.* vilain, détestable…	schlecht, abscheulich…	rascally.
Плюма́жъ, *sm.* la garniture de plumes (*d'un chapeau*)…	die Plumage…	plumage, plume.
Плюнове́ніе, *sn.* la crachement; || le crachat…	das Speien; || der Speichel…	spitting; || a spittle.
Плю́нуть, III.1. *см.* **Плева́ть.** || **Плюсна́**, *см.* **Плесна́.**	|| **Пнуть**, *см.* **Пина́ть.**	
Плюска́, *sf.* 3. *sl.* l'avélanède *f* (*du gland*)…	der Kelch (der Eichel)…	the husk (*of an acorn*).
Плюсни́къ, *sm.* la pulmonaire de chêne (*mousse*)…	die Lungenflechte…	lung-wort lichen, lobaria.
Плюсъ, *sm. Alg.* le plus, le signe plus (+)…	das Pluszeichen…	plus.
Плю́хаться, I.1. плю́хнуться, *vr. pop.* barboter; || se crot-	im Kothe waten; || sich kothig ma=	to dabble, paddle; || to get dirty
Плюще́ніе, *sn.* le laminage, action d'aplatir… [ter	das Plätten, Platten.… [chen	flattening, laminating.
Плющи́льный, *adj.* (— стано́къ) le laminoir…	das Streckwerk, Plättwerk…	a flatting machine.
Плющи́льня, *sf.* 4. la laminerie, aplatisserie…	die Plättmühle…	a flatting mill.
Плющи́льщикъ, *sm.* le lamineur, aplatisseur…	der Plätter…	flattener, laminator.
Плющи́ть, II.8. плю́щивать, плю́снуть, *va.* aplatir, laminer; || -ся, *vr.* s'aplatir; être aplati.	platt drücken, plätten; || sich zusammendrücken.	to flat, flatten, laminate; || to be flattened.
Плющъ *и* **Блющъ**, *sm. plante*, le lierre; -щевый, *adj.*…	der Epheu, Eppich…	ivy (*a plant*).
Плясальный, *adj.* de danse, employé dans la danse…	Tanz=, zum Tanze gehörig…	dancing, used in dancing.
Плясальщикъ, -щица, *s.* danseur, -euse…	Tänzer, -in…	a dancer.
Пляса́ніе, *sn.* la danse, action de danser…	das Tanzen…	dancing.
Плясать, II.6. пля́сывать, *vn.* danser (*une danse russe*).	tanzen…	to dance (*a Russian dance*).
Пля́ска, *sf.* 3. la danse (*russe*); 1. (Ви́ттова —) *Méd.* la chorée, danse de Saint Guy; 2. плясово́й, de danse.	der (russische) Tanz; 1. der St. Veitstanz (Krankheit); 2. Tanz=.	the dance; 1. the St-Vitus' dance; 2. dancing, of dance.
Плясу́нъ, -у́нья, *s.* danseur, -euse (*passionné*)… [que	(leidenschaftlicher) Tänzer, -in.	a dancer (*passionate*).
Пневма́тика, *sf.* la pneumatique; || -ти́ческій, pneumati-	die Pneumatik; || pneumatisch,	pneumatics; || pneumatic, air.
Пневматоло́гія, *sf.* la pneumatologie…	die Geisterlehre… [Luft=	pneumatology.
По, *prép. dat. acc.* et *prépos.* (*чему́*) par, suivant, selon, à, en; 1. (*что, кого́*) jusqu'à, chez; 2. (*чёмъ*) après.	(*dat.*) an, auf, in, zu; 1. (*acc.*) bis, an, zu; 2. (*prépos.*) nach.	on, by, at; 1. up to, as for as, to; 2. after.
Поалѣть, **Побагровѣть**, **Побесѣдовать**, *см.* **Алѣть**,	**Багро́вѣть** *и* **Бесѣ́довать.**	
Поба́иваться, *vr.* (*чего́*) avoir quelque crainte de…	sich fürchten, scheuen…	to be rather afraid.
Поба́ливать, *vn.* faire un peu mal…	etwas weh thun…	to pain a little.
Поба́лтывать, *va.* remuer souvent; || *vn.* (*asp. parf.* поболта́ть) bavarder, babiller, jaser quelque temps *ou* un peu.	oft umrühren; || einige Zeit od. etwas schwatzen, plaudern.	to shake sometimes; || to prate, blab sometimes *or* a little.
Побасёнка, *sf.* 3. *dim.* -сёночка, petit conte, petite histoire.	kleine Erzählung, Histörchen *n.*	a tale, story.
Поберега́ть, побере́чь, *va.* ménager, économiser; 1. garder; 2. -ся, *vr.* prendre garde, être sur ses gardes.	sparen, haushalten; 1. aufbewahren; 2. vorsichtig seyn, sich hüten.	to preserve, spare; 1. to keep; 2. to be upon one's guard.
Побере́жникъ, *sm.* le vent de terre; || la bise…	der Landwind; || Nordwind…	coasting wind; || north wind.
Побере́жье, *sn.* le littoral; || -ре́жный, littoral, riverain.	das Uferland; || Ufer=…	coast, shore; || on the shore.

Побивáть, побúть, *va.* tuer, massacrer; 1. vaincre, terrasser; 2. battre, rosser; 3. ravager; 4. **-ся**, *vr.* être tué; être vaincu; être ravagé; 5. (объ закла́дъ) parier, faire un pari, faire une gageure.	tödten; 1. schlagen, niederschlagen; 2. prügeln; 3. verwüsten; 4. getödtet; niedergeschlagen; verwüstet werden; 5. wetten.	to slay, kill; 1. to beat down; 2. to thrash; 3. to waste; 4. to be killed; be beaten down; be wasted; 5. to lay a wager.
Побирáть, побрáть, *va.* prendre en quantité, prendre l'un après l'autre *ou* de temps à autre; ‖ **-ся**, *vr.* mendier.	oft und bei wenigem einnehmen, einsammeln; ‖ betteln.	to take sometimes, take by little and little; ‖ to beg.
Побирóха, *sc.* un *ou* une mendiante	Bettler, -in	a beggar.
Побiéнie, *sn.* le massacre	die Ermordung, Metzelei	slaying, slaughter.
Поблагодарúть, Побожúться, Побоя́ться, *asp. parf. см.*	**Благодарúть, Божúться** *и*	**Боя́ться.**
Поблажáть, I.1. *vn.* (*комý*) conniver avec qqu'un	mit einem einverstanden seyn	to connive at.
Поблáживать, -блажúть, *vn.* folâtrer souvent *ou* un peu.	Muthwillen treiben	to play the fool a little.
Поблáжка, *sf.* la connivence, indulgence	die Nachsicht, Verzeihung	indulgence, connivence.
Поблёклый, *adj.* flétri, fané, décoloré	verwelkt, erloschen	faded, withered, decayed.
Побóи, *sm. pl.* les coups, coups *m* de bâton	die Prügel, Schläge *pl* [n	beating, blows.
Побóище, *sn.* le combat sanglant; ‖ le champ de bataille.	blutige Schlacht *f*; ‖ Schlachtfeld	blood fight; ‖ field of battle.
Поболтáть, *см.* **Побáлтывать.** ‖ **Побрúть, Побурѣ́ть,**	*см.* **Брить** *и* **Бурѣ́ть.**	
Поборáть, побoрóть, *va.* vaincre, défaire; ‖ *vn.* (*по комъ*) défendre, protéger, aider, secourir.	überwinden, bekämpfen; ‖ vertheidigen, beschützen.	to vanquish, subdue; ‖ to defend, vindicate,
Поборéнie, *sn.* la défaite, déroute	die Niederlage	overthrow, defeat.
Побóрникъ, **-ница**, *s.* le champion, défenseur	Vertheidiger, Beschützer, -in	a defender.
Побóрствовать, *vn.* (*за когó*) combattre pour	für etwas kämpfen	to fight for, defend.
Побóръ, *sm.* la prestation (*en argent*)	die Gülte, der Zins	prestation (*in money*).
Побóчный, *adj.* accessoire; **-но**, -rement, de côté; 1. collatéral; 2. naturel, illégitime.	Neben=, beiläufig; 1. Seiten=; 2. natürlich, unehelich.	accessory; -rily; 1. collateral; 2. natural, spurious.
Побрáживать, -бродúть, *vn.* se promener un peu (*après une maladie*); ‖ fermenter un peu.	ein wenig herumspazieren gehen; ‖ etwas gähren.	to walk about a little; ‖ to ferment a little.
Побрáнивать, побранúть, *va.* gronder un peu; ‖ **-ся**, *vr.* se quereller, se prendre de paroles.	etwas ausschelten; ‖ sich zanken, mit einander herumzanken.	to scold a little; ‖ to quarrel, to have words.
Побрáнка, *sf.* la dispute, altercation	der Wortwechsel, Streit	altercation, contest.
Побрáсывать, -бросáть, *va.* jeter un peu *ou* souvent	etwas od. oft werfen	to throw a little *or* some-
Побратáнецъ, *sm.* 1. *fam.* un ami	der Dutzbruder	a friend. [times
Побродя́га, *sc.* vagabond, -onde; le batteur de pavé	Landstreicher, -in; der Vagabund.	stroller, vagabond.
Побры́згивать, побры́згать, *va.* faire rejaillir un peu	etwas spritzen	to gush out a little.
Побрюзжáть, *vn. parf.* gronder un peu	etwas murren, etwas schelten.	to growl a little.
Побря́кивать, -бря́кать, *vn.* résonner souvent *ou* un peu.	oft od. etwas klingen	to rattle sometimes *or* a little.
Побрякýшка, *sf.* 4. le hochet, grelot	die Klapper, Schelle	a coral, rattle, round bell.
Побудúтель, **-ница**, *s.* incitateur, instigateur, -trice	Anreizer, -in	inciter, impeller.
Побудúтельный, *adj.* (-ная причúна) le motif, la cause.	der Beweggrund, die Ursache	motive, reason, cause.
Побýдка, *sf.* 3. le réveil (*batterie de tambour*)	der Wecker (Trommelschlag)	reveille.
Побуждáть, побудúть, *va.* pousser, porter, motiver, engager; ‖ **-ся**, *vr.* être poussé, être engagé.	bewegen, antreiben, anreizen; ‖ angetrieben werden.	to incite, induce, impel; ‖ to be incited, be induced.
Побуждéнie, *sn.* l'impulsion *f*, le mouvement, motif	die Anreizung, der Beweggrund.	incitation, motive.
Побурѣ́лый, *adj.* devenu brun, rougeâtre, roussi	röthlich geworden	turned brown.
Побывáть, *vn. parf.* visiter, fréquenter	besuchen, ansuchen	to visit, frequent.
Побы́ть, *vn. parf.* rester, demeurer quelque temps	einige Zeit bleiben	to remain for a short time.
Побѣ́гивать, -бѣжáть, *vn.* courir souvent *ou* un peu	oft od. etwas laufen	to run sometimes *or* a little.
Побѣ́гъ, *sm.* la désertion, évasion, fuite; ‖ le jet, la pousse.	die Flucht; ‖ der Schößling	flight, desertion; ‖ shoot.
Побѣ́да, *sf.* la victoire; -бѣ́дный, de victoire	der Sieg, Triumph	victory, triumph.
Побѣдúтель, **-ница**, *s.* le vainqueur; triomphateur, -trice.	Sieger, Besieger, -in	vanquisher, triumpher.
Побѣдúтельный, *adj.* de victoire, victorieux	Sieges=, siegreich	of a victory, victorious.
Побѣдонóсецъ, *sm.* 1. le vainqueur, le victorieux	der Sieger, Überwinder	vanquisher.
Побѣдонóсный, *adj.* victorieux; **-но**, -eusement	siegreich, sieghaft	victorious, triumphant; -ly.
Побѣждáть, побѣдúть, *va.* vaincre; 1. *fig.* vaincre, surmonter; 2. **-ся**, *vr.* être vaincu, être surmonté.	siegen, besiegen; 1. überwinden; 2. besiegt werden.	to vanquish; 1. to master; 2. to be vanquished,
Побѣ́жка, *sf.* l'allure *f* (*du cheval*)	der Gang, Lauf (des Pferdes).	pace, course (*of horses*).
Побѣ́жникъ, *sm.* une longue courroie (*pour l'attelage des*	ein langer Riemen (am Hunde=	trace (*in a dog-sledge*).
Побѣ́ливать, побѣлúть, *va.* blanchir [*chiens*)	weißen, überweißen. [schlitten)	to whiten, white-wash.
Повáдить, *см.* **Повáживать.**		
Повáдка, *sf.* 3. la coutume, habitude; ‖ la connivence	die Gewohnheit; ‖ Nachsicht	habit, custom; ‖ connivence.
Повáдливый, *adj.* qui a contracté une habitude	der sich etwas angewöhnt hat.	who has got a habit.

Пова́дный, *adj.* habitué, accoutumé; -но, d'habitude	Gewohnheits=, gewöhnlich	customary, habitual; -ly.
Пова́дчикъ, -чица, *s.* celui *ou* celle qui habitue à	der od. die jemanden verwöhnt	spoiler, indulger.
Пова́живать, пова́дить, *va.* habituer, accoutumer; ‖ -ся, *vr.* s'habituer, prendre une habitude.	(durch Nachsicht) gewöhnen, angewöhnen; ‖ sich angewöhnen.	to accustom, habituate; ‖ to accustom one's self.
Пова́живать, поводи́ть, *va.* mener souvent *ou* un peu; ‖ (*asp. parf.* повози́ть) voiturer souvent *ou* un peu.	oft od. etwas führen; ‖ oft od. etwas führen (im Wagen).	to lead sometimes *or* a little; ‖ to drive sometimes *or* a little.
Пова́ливать, повали́ть, *va.* rouler souvent *ou* un peu; ‖ -ся, повали́ться, *vr.* se rouler de côté et d'autre.	oft od. etwas rollen; ‖ sich hin und her werfen.	to roll sometimes *or* a little; ‖ to roll about.
Повали́ть, *va. parf.* abattre, coucher par terre; ‖ -ся, *vr.* s'abattre, être abattu, tomber.	umwerfen, zu Boden werfen; ‖ umgeworfen werden, fallen.	to throw down; ‖ to be thrown down, to fall.
Пова́лка, *sf.* (въ -ку) couché l'un à côté de l'autre	neben einander liegend	lying side by side.
Пова́лъ, *sm.* la mortalité, épizootie; 1. l'éboulement *m*; 2. (на —) tous sans exception; ‖ à plate couture.	die Seuche; 1. der Einsturz; 2. alle ohne Ausname; ‖ auf's Haupt.	fall, epizooty; 1 downfal; 2 all without exception; ‖ totally.
Пова́льный, *adj.* (-ная болѣ́знь) une maladie épidémique, épidémie; ‖ (-ный обыскъ) la recherche sur la vie de qqu'un	eine epidemische Krankheit; ‖ die Lebensuntersuchung.	an epidemic disease; ‖ search after one's life.
Поварёнка, *sf.* 3. la cuiller à pot	der Kochlöffel	a pot-ladle.
Поварёнокъ, *sm.* 1. le marmiton	der Küchenjunge	a kitchen-boy, scullion.
Пова́ривать, -вари́ть, *va.* cuire de temps à autre *ou* un peu	bisweilen od. etwas kochen lassen	to boil sometimes *or* a little.
Повари́ха, *sf.* la cuisinière	die Köchin	a cook-maid, cook.
Пова́рничать, I.1. *vn.* s'occuper de la cuisine	sich mit Kochen beschäftigen	to cook, be a cook.
Пова́рня, *sf.* 4. *и* **Пова́ренная**, *adj. dim.* -ренка, la cuisine; 1. -ва́ренный, *adj.*; 2. (-ное искусство) l'art culinaire *m*.	die Küche; 1. Küchen=; 2. die Kochkunst, Küchenkunst.	a kitchen; 1. of kitchen, culinary; 2. cookery.
По́варъ, *sm.* 8. le cuisinier; -варско́й, *adj.*; ‖ (*см.* **По́ворь**).	der Koch	a cook.
Пова́щивать, повощи́ть, *va.* cirer un peu	ein wenig wichsen, überwichsen.	to wax a little.
Поведе́ніе, *sn.* la conduite	die Führung, Aufführung	conduct, behaviour.
Повезти́, *va. parf.* conduire (*autrement qu'à pied*), voiturer; ‖ *v. imp.* (ему́ -везло́) il est en veine de bonheur.	führen, fortbringen; ‖ er ist auf gutem Wege.	to carry, drive; ‖ he is in a right frame for good luck.
Повели́тель, -ница, *s.* maître, -esse; souverain, -aine.	Gebieter, -in	commander, master.
Повели́тельный, *adj.* impérieux, impératif; -но, -tivement; ‖ (-ное наклоне́ніе) *Gram.* le mode impératif.	gebieterisch, herrisch, befehlend; ‖ der Imperativ.	imperative, imperious; -ly; ‖ the imperative mood.
Повели́тельство, *sn.* la domination	die Oberherrschaft	dominion, domination.
Повели́тельствовать, I.2. *vn.* commander, dominer.	gebieten, befehlen	to command, enjoin.
Повелѣва́ть, -велѣ́ть, *va.* ordonner, commander; ‖ -ся, *vr. imp.* (-вается) il est ordonné, il est enjoint.	befehlen, gebieten, verordnen; ‖ es wird befohlen.	to command, order, enjoin; ‖ it is commanded.
Повелѣ́ніе, *sn.* ordre, commandement *m*, ordonnance *f*.	der Befehl, das Gebot.	command, order, injunction.
Поверга́ть, пове́ргнуть, *va.* déposer; 1. plonger, jeter; 2. mettre sous les yeux, présenter; 3. -ся, *vr.* se prosterner	niederlegen; 1. stürzen; 2. überreichen; 3. zu Füßen fallen.	to lay down; 1. to throw down; 2. to present; 3. to fall down.
Повёрстка, *sf.* action d'égaler, de rendre égal	das Gleichmachen	making equal.
Повёрстный, *adj.* -но, *adv.* d'après le nombre des verstes.	nach der Zahl der Werste	by the versts.
Повёрстывать, поверста́ть, *va.* égaliser, égaler, rendre égal; ‖ -ся, *vr.* (съ кѣмъ) atteindre, joindre, égaler.	gleichmachen, gleichsetzen; ‖ einholen, gleichkommen.	to equal, make equal; ‖ to equal, come up to.
Повёртывать, поверну́ть, *va.* tourner d'un côté à l'autre; 1. *vn.* tourner; 2. -ся, *vr.* se tourner.	bisweilen drehen, umdrehen; 1. sich wenden; 2. sich drehen.	to turn sometimes; 1. to turn round; 2. to turn one's self.
Пове́рхностный, *adj.* extérieur; ‖ *fig.* superficiel; -ся, -ciellement	äußerlich; ‖ oberflächlich	outside; ‖ superficial; -ly.
Пове́рхность, *sf.* la superficie, surface; ‖ *fig.* superficie *f*.	die Fläche; ‖ die Oberfläche.	superficies; ‖ surface.
Пове́рхъ, *prép. gén.* sur, au-dessus de	oberhalb, über, auf,	above, over, upon.
Повесели́ться, **Повини́ться**, *vr. parf. см.* **Весели́ться** *и* **Вини́ться**. ‖ **Повести́**, *см.*		**Поводи́ть.**
Повече́ріе, *sn.* les complies *f*; -че́рный, de complies	die Completen *pl* (Abendgottesdienst)	compline (*service after vespers*)
Повзводно, *adv. Milit.* par pelotons	pelotonweise	by platoons.
Повива́льный, *adj.* d'accouchement; ‖ (-ная ба́бка) la sage-femme	Entbindungs=; ‖ die Hebamme.	of midwifery; ‖ a midwife.
Повива́льщикъ, -щица, *s.* accoucheur, -euse	Geburtshelfer, -in	an accoucheur; a midwife.
Повива́ніе, *sn. и* **Пово́й**, *sm.* l'accouchement *m*	das Entbinden	delivering.
Повива́ть, пови́ть, *va.* emmaillotter; ‖ accoucher	einwindeln; ‖ entbinden	to swathe; ‖ to deliver.
Повивно́е, *adj.* le salaire d'une sage-femme	das der Hebamme bezahlte Geld.	the wages of a midwife.
Повида́ться, *vr. parf.* (съ кѣмъ) tâcher de voir	einen besuchen	to visit.
Повили́ца *и* **Повили́ка**, *sf. plante*, la cuscute; -ли́чный, *adj.*	die Flachsseide, das Filzkraut	dodder of thyme, cuscuta.
Пови́нная, *adj. sf.* l'aveu *m* (*d'une faute*); ‖ (принести́ -нную) passer condamnation, convenir qu'on a tort.	das Geständniß (eines Fehlers); ‖ sein Unrecht eingestehen.	confession, avowal; ‖ to confess one's self in the wrong.
Пови́нность, *sf.* la charge, contribution, redevance; 1. l'aveu *m* (*d'une faute*); 2. la soumission, obéissance.	die Schuld, Abgabe; 1. das Geständniß; 2. der Gehorsam.	obligation, due; 1. avowal; 2. obedience.

Пови́нный, *adj.* 1. obligé; 1. qui a avoué sa faute; 2. coupable; 3. soumis, obéissant.	pflichtig; 1. sich schuldig bekennend; 2. straffällig; 3. gehorsam.	obliged; 1. confessing one's fault; 2. culpable; 3. obedient.
Повинова́ться, I.2. *vr.* obéir, obtempérer	gehorchen, sich unterwerfen	to obey, compley with.
Повинове́ніе, *sn.* l'obéissance *f*, la soumission	der Gehorsam, die Unterwürfigkeit	obedience, submission.
Повира́ть, повра́ть, *vn.* mentir de temps à autre; || affirmer, soutenir les mensonges d'un autre.	zuweilen lügen; || jemandes Geschwätz unterstützen.	to tell lies sometimes; || to second *or* confirm a lie.
Повиса́ть, пови́снуть, *vn.* se suspendre, être suspendu; ||	hängen bleiben; || herabhängen.	to hang; || to hang down.
Пови́слый, *adj.* pendant, qui pend [pendre	herabhängend	hanging down, hanging.
Повиту́ха, *sf. pop. dim.* -ту́шка, la sage-femme	die Hebamme	a midwife.
Пови́ть, *va. parf*, *см.* **Повивать**. || **Поводи́ть** *и* **Повози́ть**,	*см.* **Пова́живать**. || **Пово́й**,	*sm. см.* **Повиваніе**.
Повиха́ть, повихнуть, *va.* démettre, luxer, disloquer; 1. -ся, *vr.* être démis; 2. s'écarter du vrai chemin.	verrenken; 1. verrenkt werden; 2. vom rechten Wege abkommen.	to dislocate, sprain; 1. to be dislocated; 2. to deviate.
Поводи́ть, II.4. повести́, *va.* (*чѣмъ*) remuer un peu, faire un petit mouvement; 1. *v. imp.* courber, se déjeter; 2. -ся, *vr.* (*съ кѣмъ*) se lier avec, fréquenter.	eine kleine Bewegung machen; 1. krumm machen, werfen; 2. mit einem Umgang haben.	to move about a little; 1. to bend, warp; 2. to keep company with.
Поводли́вый, *adj.* qui se laisse conduire, docile	lenksam, biegsam	easily led, manageable.
По́водъ, *sm.* 8. *dim.* поводо́къ, la bride; || la cause, occasion, le lieu, sujet, motif.	der Zügel; || der Beweggrund, die Ursache, Gelegenheit.	a rein; || motive, occasion, inducement.
Повоёвывать, повоева́ть, *vn.* guerroyer, faire la guerre quelque temps; || faire un grand vacarme.	eine Zeitlang Krieg führen; || lärmen, Lärm machen.	to make war sometimes; || to raise an uproar.
Пово́ень, *sm.* 2. *plante*, le liseron, convolvulus	das Windglöckchen (Pflanze)	bind-weed.
Повози́ться, *vr. parf.* se démener, s'agiter un peu	sich abmühen, sich abzappeln	to bustle, struggle a little.
Пово́зка, *sf.* 3. *dim.* пово́зочка, le char, chariot, véhicule.	das Fuhrwerk, der Wagen	carriage, vehicle.
Пово́зочникъ, *sm.* le charretier, voiturier	der Fuhrmann	a carrier.
Пово́йникъ, *sm. dim.* пово́йничекъ, le pavoïnik (*coiffure des paysannes russes*); || *plante*, la guimauve.	der Pawoinnik (Kopfputz der russischen Frauen); || der Eibisch.	head-dress (*of peasant women*); || marsh-mallow.
Повола́кивать, -волочи́ть *и* -воло́чь, *va.* traîner de temps à autre; || -ся, *vr.* (*за кѣмъ*) faire la cour à (*une femme*).	hin und herschleppen, ziehen; || (einer Frau) den Hof machen.	to trail about, drag about; || to make love to.
Поволо́ка, *sf.* la langueur des yeux; || *sl.* la couverture.	das Schmachten der Augen; || die Decke	languish of the eyes; || cover.
Поволо́чка, *sf.* (дать -ку) donner une bonne peignée	bei den Haaren ziehen	to drag by the hair.
Пово́льный, *adj.* libre, à volonté, laissé à la volonté	frei, freiwillig, beliebig	free, voluntary.
Пово́нка, *sf. plante*, le maïs, blé de Turquie	der Mais, türkischer Waizen	maize, Indian wheat.
Повора́чивать, -вороти́ть *и* -воро́чать, *va.* tourner; 1. *vn.* tourner, se mouvoir à droite ou à gauche; 2. -ся, *vr.* se tourner, se retourner; 3. se dépêcher.	wenden, drehen, umkehren; 1. zurückkehren, umkehren; 2. sich drehen; 3. eilen, sich fördern.	to turn round, turn; 1. to turn about, tack about; 2. to turn; 3. to make haste.
Повора́шивать, -вороши́ть *и* -ворохну́ть, *va.* remuer un peu; || -ся, *vr.* remuer, bouger, fourmiller.	etwas anrühren, umrühren; || sich umdrehen, wimmeln.	to stir *or* rummage a little; || to stir, budge.
Пово́рина, *sf.* la pièce de bois qui joint deux planches	das Bindestück	joint-piece.
Поворо́вывать, -воровать, *va.* voler souvent *ou* un peu.	zuweilen od. ein wenig stehlen.	to steal sometimes *or* a little.
Поворо́тливость, *sf.* la célérité, vitesse, agilité	die Behendigkeit, Gewandtheit.	nimbleness, agility.
Поворо́тливый, *adj.* alerte, agile, prompt; -во, -tement.	geschwind, behend, gewandt	nimble, agile, active; -ly.
Поворо́тный, *adj.* qui se tourne; 1. (— кругъ) *Géogr.* le tropique; 2. (— шпангоу́тъ) *Mar.* le couple dévoyé.	sich drehend; 1. der Wendekreis; 2. der schräge Spann.	turning; 1. the tropic; 2. cant-timber.
Поворо́тъ, *sm.* action de tourner; 1. le détour; 2. le tour, tournant; 3. (— со́лнца) le solstice.	das Umkehren; 1. die Biegung; 2. Wendung; 3. die Sonnenwende.	turning, tacking; 1. winding; 2. turn, tack; 3. solstice.
По́воръ, *sm. oiseau, dim.* по́ворокъ, la mouette	die Möwe	gull, mew, sea-mew.
Повреди́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui gâte	Verderber, -in	hurter, damager.
Повреждать, повредить, *va.* gâter; endommager; 1. *vn.* (*кому́*) nuire; 2. -ся, *vr.* se gâter, s'altérer.	beschädigen, verderben; 1. schaden; 2. verderben, beschädigt werden.	to damage, spoil; 1. to hurt; 2. to spoil, be damaged.
Поврежде́ніе, *sn.* la lésion, avarie; || aliénation, corruption.	die Beschädigung; || das Verderben.	damage, lesion; || corruption.
Повремени́ть, *va. parf.* attendre un peu, patienter	verweilen, warten, verziehen	to wait a little, take patience.
Повреме́нность, *sf.* la périodicité	das Periodische	periodicity.
Повреме́нный, *adj.* périodique; -но, *adv.* de temps à autre.	zu Zeiten vorgefallen, periodisch.	periodical; at times.
Повсе-го́дный, *adj.* annuel; -но, -ellement	jährlich; alle Jahre	annual; every year.
—**дне́вный**, *adj.* journalier; -но, chaque jour	täglich; alle Tage	daily; every day.
—**мѣ́стный**, *adj.* général; -но, partout	allgemein; überall	universal; everywhere.
—**мѣ́сячный**, *adj.* mensuel; -но, chaque mois	monatlich; alle Monate	monthly; every month.
—**ча́сный**, *adj.* de toute heure; -но, à toute heure	stündlich; alle Stunden	hourly; every hour.
Повсе́мственный, *adj.* universel, général	allgemein	universal.
Повстрѣча́ться, *vr. parf.* (*съ кѣмъ*) rencontrer	einem begegnen	to meet, fall in with.

Повсю́дный, *adj.* général, universel	allgemein	universal.
Повсю́ду, *adv.* partout, en tout lieu	überall, allenthalben	everywhere, all over.
Повторе́ніе, *sn.* la répétition, réitération	die Wiederholung	repetition, rehearsal.
Повтори́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui répète	Wiederholer, -in. [len	repeater, rehearser.
Повтори́тельный, *adj.* réitéré, itératif; -но, -tivement	wiederholt; zu wiederholten Ma-	iterative, repeated; -ly.
Повторя́ть, повтори́ть, *va.* répéter; 1. réitérer; 2. -ся, *vr.* être répété, être réitéré, se répéter.	wiederholen; 1. noch einmal thun; 2. wiederholt werden.	to repeat, rehearse; 1. to reiterate; 2. to be repeated.
Повы́дергать, *va. parf.* arracher peu à peu	nach und nach ausreißen	to draw out little by little.
Повыка́ть, повы́кнуть, *vn.* s'habituer, s'accoutumer	sich angewöhnen	to get a habit.
Повы́скакать, *vn. parf.* sortir en toute hâte l'un après l'autre; || tomber, se détacher l'un après l'autre.	in Menge herausspringen; || in Menge herausfallen.	to spring out, crowd out; || to fall off.
Повы́тный, *adj. Jur.* divisé par parties	getheilt, in Theilen	divided, parted.
Повы́токъ, *sm.* 1. la part, portion .... [-вы́тческій, *adj.*	der Theil, Antheil	part, share, portion.
Повы́тчикъ, *sm.* le greffier de chancellerie, chef de bureau;	der Actuarius, Kanzellist	registrar, clerk of a court.
Повы́тіе, *sn.* le bureau d'une chancellerie	die Kanzlei	court office.
Повы́чка, *sf. pop.* l'habitude *f.*	die Gewohnheit	a habit, custom.
Повыша́ть, -вы́сить, *va.* exhausser, hausser, élever; 1. *fig.* faire monter, promouvoir; 2. -ся, *vr.* hausser, monter.	erhöhen; 1. erheben, befördern; 2. erhöht werden, steigen.	to heighten; 1. to raise, promote, elevate; 2. to rise.
Повыше́ніе, *sn.* avancement *m*, promotion *f*; || élévation *f.*	die Beförderung; || Erhebung.	promotion; || elevation.
Повѣва́ть, повѣ́ять, *vn.* souffler de temps à autre; 1. commencer à souffler; 2. *va.* vanner quelque temps.	sanft wehen; 1. anfangen zu wehen; 2. etwas schwingen.	to blow a little; 1. to begin to blow; 2. to winnow a little.
Повѣ́даніе, *sn.* le récit, la communication, déclaration	die Mittheilung, Erzählung	announcing, communication.
Повѣ́датель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui fait part	der etwas mittheilt, Erzähler, -in.	announcer.
Повѣ́дать, I.1. *va.* dire, raconter, découvrir, dévoiler; || -ся, *vr.* être raconté, découvert, dévoilé.	mittheilen, verkünden, erzählen; || verkündet, erzählt werden.	to communicate, announce; || to be communicated.
Повѣ́реніе, *sn.* action de confier; || la vérification	Anvertrauung; || Berichtigung *f.*	trusting; || verifying.
Повѣ́ренный, *adj. sm.* l'homme d'affaires, le fondé de pouvoir; || (въ дѣла́хъ) le chargé d'affaires.	der Bevollmächtigte; || der Geschäftsträger (diplomatisch).	trustee, attorney, agent; || chargé d'affaires.
Повѣ́рить, *vn. parf.* croire, ajouter foi .... [*adj.*	glauben, trauen, anvertrauen	to believe.
Повѣ́рка, *sf.* la vérification; || *Arithm.* la preuve; -рочный,	die Berichtigung; || die Probe	verification; || proof.
Повѣ́рье, *sn.* la croyance populaire	der Glaube, Aberglaube	belief, superstition.
Повѣря́ть, повѣ́рить, *va.* confier, commettre; 1. vérifier, collationner; 2. -ся, *vr.* être confié; être vérifié; 3. (*кому́ въ чёмъ*) avoir confiance en.	anvertrauen; 1. die Richtigkeit untersuchen; 2. anvertraut, berichtigt werden; 3. sich verlassen	to trust, confide; 1. to verify, collate; 2. to be trusted; be verified; 3. to have faith in.
Повѣ́са, *sc.* un jeune étourdi, polisson, mauvais sujet	der Wildfang .... [auf	hare-brained fellow.
Повѣ́сить, *см.* **Вѣ́шать**.		
Повѣ́сничать, I.1. *vn.* polissonner	muthwillige Streiche machen	to behave wildly.
Повѣ́сничество *и* **Повѣ́сничанье**, *sn.* la polissonnerie	der Muthwille	wildness, licentiousness.
Повѣствова́ніе, *sn.* le récit, la narration	die Erzählung, der Bericht	relation, narration.
Повѣствова́тель, -ница, *s.* narrateur; conteur, -euse	Erzähler, -in	relater, narrator.
Повѣствова́тельный, *adj.* de narration, narratif	Erzählungs-, erzählend	of narration, narrative.
Повѣствова́ть, I.2. *va.* raconter, narrer, rapporter; || -ся, *vr.* être raconté, narré, rapporté.	erzählen, berichten; || erzählt werden, berichtet werden.	to relate, narrate; || to be related, be narrated.
Повѣ́стка, *sf.* 3. la notification, assignation, annonce	die Bekanntmachung, Anzeige.	notification, notion.
По́вѣсть, *sf.* la nouvelle, le conte; || le récit; -вѣстный,	die Novelle; || Erzählung	tale, novel; || narrative.
По́вѣтеръ, *adv.* avec un vent favorable .... [*adj.*	mit günstigem Winde	with a fair wind.
Повѣ́тренный, *adj.* pestilentiel, pestifère .... [tiels *m*	verpestet, Pest-	pestilential.
Повѣ́тріе, *sn.* la contagion, épidémie, les miasmes pestilen-	die Seuche, Pestluft	miasm, pestilence, epidemic.
Повѣ́тъ, *sm.* le district, arrondissement; -товый, *adj.*	der Kreis, Bezirk	a district.
Повѣща́тельный, *adj.* d'avis, d'information	ankündigend, Bericht-(brief)	giving notice.
Повѣща́ть, повѣсти́ть, *va.* annoncer, notifier, publier	bekannt machen, ankündigen	to notify, announce.
Повѣще́ніе, *sn.* la notification, annonce	die Bekanntmachung	announcing, notification.
Повяда́ть, повя́нуть, *vn.* se faner, perdre sa fraîcheur	verwelken, vertrocknen	to wither, fade, droop.
Повя́зка, *sf.* 3. *и* **По́вязь**, *dim.* -вя́зочка, le bandeau, frontal (*de paysanne*); || le bandage; -вя́зочный, *adj.*	das Stirnband (der russischen Mädchen); || der Verband.	head-band, fillet (*of peasant girls*); || tie.
Повязно́й, *adj.* propre à nouer	zum Umbinden dienend	for tying with.
Повя́зывать, повяза́ть, *va.* nouer, attacher, envelopper; 1. lier (*des gerbes*); 2. tricoter de temps à autre; 3. -ся, *vr.* (*чѣмъ*) s'envelopper la tête de.	umbinden, bewinden; 1. binden; 2. bisweilen stricken; 3. sich mit etwas umwickeln.	to bind, fillet, wrap; 1. to tie; 2. to knit sometimes; 3. to wrap one's self with.
Повя́лый, *adj.* flétri, fané, desséché	vertrocknet, verwelkt	withered, faded.

Погáдывать, погадáть, *va.* dire la bonne aventure	wahrsagen	to tell fortunes.
Погáнецъ, 1. **-áнка**, *s.* saligaud, -aude [der	der Schweinpelz	a dirty man *or* woman.
Погáнивать, -гонять, *va.* chasser, faire courir; ‖ *fig.* gron-	etwas jagen; ‖ auszanken	to drive on; ‖ to reprimand.
Погáнинъ, 6. **-áнка**, *s.* païen, -enne; idolâtre; ‖ **-гáнскій**, *adj.* païen, de païen; **-ски**, en païen.	Heide, Götzendiener, -in; ‖ heidnisch; wie ein Heide.	a pagan; idolater, -tress; ‖ pagan, heathen; like a pagan.
Погáнить, II.1. о-, *va.* souiller, profaner; ‖ **-ся**, *vr.* se	verunreinigen; ‖ sich beschmutzen.	to dirty, soil; ‖ to dirty one's
Погáнка, *sf.* 3. *oiseau*, le petit grèbe huppé [souiller	der Seewendehals (Vogel)	small horned grebe. [self
Погáнство, *sn.* le paganisme, l'idolâtrie *f.*	das Heidenthum, die Abgötterei.	paganism, idolatry.
Погáный, *adj.* impur, souillé; ‖ *sl.* païen	unrein; ‖ heidnisch	unclean, impure; ‖ pagan.
Погáнышъ, *sm.* tout champignon immangeable *m.*	jeder ungenießbare Pilz *m.*	an uneatable mushroom.
Пóгань, *sf.* la saleté, malpropreté	die Unreinlichkeit	uncleanness, impurity.
Погасáть, -гáснуть, *vn.* s'éteindre; ‖ *fig.* s'éteindre, mourir.	erlöschen; ‖ sterben	to go out; ‖ to expire.
Погáслый, *adj.* éteint	erloschen	extinguished, put out.
Погашáть, погасúть, *va.* éteindre; 1. *fig.* éteindre, réprimer, étouffer; 2. amortir (*une dette*).	auslöschen; 1. stillen, unterdrücken; 2. (Schulden) tilgen.	to extinguish, put out; 1. to still, suppress; 2. to buy up,
Погашéніе, *sn.* extinction *f*; ‖ amortissement *m* (*d'une dette*)	das Auslöschen; ‖ die Tilgung.	putting out; ‖ sinking. [sink
Погибáть, погúбнуть, *vn.* périr, se perdre, être perdu	untergehen, in Verfall gerathen	to perish, go to ruin.
Погúбель, *sf.* la ruine, perte, perdition	der Untergang [verderblich	perdition, ruin.
Погúбельный, *adj.* sujet à la perdition; ‖ pernicieux,	dem Verderben unterworfen; ‖	of perdition: ‖ fatal.
Погúблый, *adj.* perdu, ruiné [fatal	verloren, umgekommen	perished, ruined, lost.
Пóгибь, *sf.* une ligne courbe, courbure	die Biegung	a curve line, bend.
Поглáдывать, поглодáть, *va.* ronger un peu	etwas benagen	to gnaw a little.
Поглáживать, поглáдить, *va.* caresser avec la main; ‖ repasser légèrement (*avec un fer*).	leicht streicheln, sanft glätten; ‖ etwas plätten, bügeln. [fen	to stroke *or* cajole a little; ‖ to iron a little.
Поглазѣть, *vn. parf.* bayer, badauder un peu	mit offenem Munde ansehen, gaf-	to gape, stare.
Поглóхнуть, *vn. parf.* être étouffé (*des plantes*) [glouti	ersticken, ausgehen	to be choked.
Поглощáть, поглотúть, *va.* engloutir; ‖ **-ся**, *vr.* être en-	verschlingen; ‖ verschlungen wer-	to swallow up; ‖ to be swal-
Поглощéніе, *sn.* l'engloutissement *m.*	das Verschlingen [den	swallowing up. [lowed up
Поглядывать, поглядѣть, *va.* regarder de temps à autre; 1. (*за кѣмъ*) surveiller; 2. **-ся**, *vr.* se regarder (*au miroir*).	oft hinblicken; 1. überwachen; 2. sich besehen, sich spiegeln.	to look sometimes; 1. to survey; 2. to look at one's self.
Погнáть, *см.* **Погонять.** ‖ **Погноúть, Погнушáться**,	*см.* **Гноúть** *и* **Гнушáться.**	
Погнивáть, погнúть, *vn.* pourrir entièrement	ganz verfaulen	to rot away.
Погнýть, *va. parf.* courber; ‖ courber un peu	biegen; ‖ etwas biegen	to bend, bow; ‖ to bend a little.
Погнѣздно, *adv.* par paire, deux à deux	paarweise, zwei auf einmal	by pairs, by two.
Поговáривать, поговорúть, *va.* parler de temps à autre, dire; ‖ parler à, converser avec, entretenir.	oft sprechen; ‖ einige Zeit mit einem sprechen.	to speak *or* say sometimes; ‖ to speak to one.
Поговóрка, *sf.* 3. *dim.* **поговóрочка**, le diction, adage; 1. le court entretien; 2. le bruit, la nouvelle.	die Redensart, das Sprüchwort; 1. kurzes Gespräch; 2. das Gerücht.	saying, by-word, 1. a short discourse; 2. report.
Поговѣть, *vn. parf.* jeûner quelque temps	einige Zeit fasten	to fast a little. [pest
Погóда, *sf.* le temps; ‖ (**сúльная**) l'orage *m.*	das Wetter; ‖ das Unwetter	weather; ‖ bad weather, tem-
Погодúть, *vn. parf.* patienter, attendre	etwas warten, verziehen	to wait a little.
Погóдки, *sm. pl.* des enfants qui sont venus au monde à la distance d'un an l'un de l'autre.	Kinder *pl* die in ihrem Alter ein Jahr unterschieden sind.	children born at the interval of one year each of the other.
Погóдливый, *adj.* pluvieux, humide, mauvais	naß, feucht, regnerisch	rainy.
Погóдно, *adv.* annuellement, par an	jährig, jährlich, alle Jahre	annually, every year.
Погодовѣстникъ, *sm. oiseau*, le pétrel, oiseau de tempête.	der Sturmvogel	stormy petrel.
Погодомѣръ, *sm.* le baromètre	das Barometer	the barometer.
Поголóвный, *adj.* général, de chaque personne; 1. **-но**, par tête, par personne; 2. (**-ная пóдать**) la capitation.	Kopf-, Seelen-; 1. Mann für Mann; 2. die Kopfsteuer.	general; 1. by the head, one by one; 2. poll-tax, capitation.
Поголóвщина, *sf.* le recrutement obligatoire pour chacun.	die allgemeine Wehrpflicht	a general recruiting.
Погóнка, *sf.* une sévère réprimande, mercuriale	der scharfe Verweis	chiding, reprimand.
Погóнный, *adj.* courant, de longueur; 1. (**-ный ремéнь**) la bretelle du fusil; 2. (**-ная пýшка**) *Mar.* le canon de	der Länge nach; 1. der Flintenriemen; 2. das Jagdstück, Bugstück.	running, in length; 1. gun-sling; 2 bow-chase, chase-gun
Погóнчикъ, *sm.* la bride d'épaulette [chasse	das Band (einer Epaulette)	an epaulet-strap.
Погóнщикъ, *sm.* le gardeur, conducteur (*de bestiaux*); 1. le postillon, courrier; 2. le goujat; **-щичій**, *adj.*	der Treiber; 1. der Eilbote; 2. Troßjunge, Troßknecht.	driver, keeper; 1. courier; 2. baggage-boy.
Погóнъ, *sm.* la poursuite; course; 1. l'épaulette *f* en drap (*du soldat*); 2. le marc, résidu (*de distillation*).	die Verfolgung; der Lauf; 1. Tuch-Epaulette *f*; 2. die Träber *pl.*	chasing; running; 1. soldier's epaulet; 2. grounds.
Погóня, *sf.* (*за кѣмъ*) la poursuite, chasse; ‖ le détachement envoyé à la poursuite.	die Verfolgung, Nachsetzung; ‖ die Nachsetzenden, Verfolger *pl.*	chasing, chase, pursuit; ‖ hue-and-cry.

Погоня́й, *sm.* le filet de pêche à l'esturgeon	ein Fischernetz *n.*	a seine, net.
Погоня́лка, *sf.* 3. le fouet	die Peitsche	a whip.
Погоня́ть, **погна́ть**, *va.* chasser, faire courir; 1. conduire, mener; 2. poursuivre, chasser; 3. presser, aiguillonner; 4. réprimander; 5. -ся, *vr.* (*за кѣмъ*) se mettre à la poursuite de; 6. *fig.* courir après.	treiben; 1. führen; 2. verfolgen, nachsetzen, jagen; 3. antreiben, anspornen; 4. verweisen; 5. verfolgen; 6. nachlaufen.	to drive, drive out; 1. to conduct, lead; 2. to hunt; 3. to drive on, spur on; 4. to reprove 5. to pursue; 6. to run after.
Погора́ть, **погорѣ́ть**, *vn.* être brûlé (*par le soleil, par la sécheresse*); || être incendié.	verbrennen; || abbrennen, durch Feuersbrunst leiden.	to burn, be burnt up; || to be burnt down.
Погоревать, *vn. parf.* se chagriner, s'affliger un peu	ein wenig betrübt seyn	to grieve a little.
Пого́рье, *sn.* un village situé sur une montagne	auf einem Berg angelegtes Dorf.	a village upon a mountain.
Пого́рный, *adj.* situé sur une montagne	auf einem Berge angelegt.	upon a mountain.
Погородски́, *adv.* à l'instar des citadins	nach städtischer Weise	citizen-like, city fashion.
Погорѣ́лый, *adj.* brûlé, incendié	abgebrannt	burnt down.
Пого́стъ, *sm.* le cimetière; || la paroisse; -го́стный, *adj.*	der Kirchhof; || das Kirchspiel.	church-yard; || parish.
Поготóву, *adv. pop.* encore plus, davantage	noch mehr, noch ärger	besides, more.
Погра́бить, *va. parf.* piller, voler, dévaliser	plündern, rauben, stehlen	to plunder, pillage, spoil.
Погра́ничіе, *sn.* la contrée limitrophe, frontière	der Grenzort, die Grenze	a country bordering upon.
Погра́ничный, *adj.* frontière, limitrophe	Grenz-, angrenzend	frontier, bordering upon.
Погреба́льный и **-ба́тельный**, *adj.* de funérailles, funèbre.	Leichen-, Trauer-	burial, funeral.
Погреба́льщикъ и **-ба́тель**, *sm.* le fossoyeur	der Todtengräber	grave digger, sexton.
Погреба́ть, **погребсти́**, *va.* enterrer, inhumer; || -ся, être enterré	begraben, bestatten; || begraben w.	to bury, inter; || to be buried.
Погребе́ніе, *sn.* enterrement *m*, inhumation, sépulture *f.*	die Beerdigung, das Begräbniß.	burying, sepulture.
Погребе́цъ, *sm.* 1. *dim.* -гре́бчикъ, la cantine; -бе́чный, *adj.*	das Flaschenfutter	a bottle-case.
Погребщи́къ, *sm.* le marchand de vins; -щи́чій, *adj.* 3.	der Weinhändler	wine-merchant.
По́гребъ, *sm.* 8. *dim.* -гребо́къ, la cave; -гребно́й, *adj.*	der Keller	a cellar.
Погремѣ́ть, *vn. parf.* tonner un peu	ein wenig donnern	to thunder a little.
Погрози́ть, *va. parf.* (*кому́*) menacer	einem drohen	to threaten.
Погромля́ть, погроми́ть, *va.* dévaster, saccager	verheeren, zertrümmern	to devastate, sack.
Погро́мъ, *sm.* la désolation, dévastation	die Verheerung, Zerstörung	devastation, destruction.
Погрубѣ́лый, *adj.* devenu grossier, rude, endurci	grob od. hart geworden	grown rude, grown hard.
Погрубѣ́ть, *va. parf.* devenir grossier, durcir	grob werden, hart werden	to grow rude, grow hard.
По́грудь, *sf.* le buste	das Brustbild, die Büste	a bust.
Погружа́льный, *adj.* (— крестъ) la croix immergée	das eingesenkte Kreuz	the immersed cross.
Погружа́ть, **погрузи́ть**, *va.* immerger, plonger; 1. charger, lester (*un navire*); 2. *fig.* plonger; 3. -ся, *vr.* être plongé; 4. (*во что*) se plonger, s'enfoncer dans.	senken, eintauchen; 1. (ein Schiff) laden; 2. stürzen; 3. versenkt werden; 4. sich stürzen.	to dip, sink, immerse; 1. to load, freight; 4. to throw; 3. to be dipped; 4. to sink into.
Погруже́ніе, *sn.* la submersion, immersion	das Senken, Untertauchen	submersion, immersion.
Погруза́ть, **погру́знуть**, *vn.* couler à fond, périr.	versinken, untergehen	to go to the bottom, sink.
Погру́зка, *sf.* le chargement	die Ladung	lading, freighting.
Погру́злый, *adj.* coulé à fond, péri.	versunken, untergegangen	sunk.
Погрусти́ть, *vn. parf.* s'affliger, se chagriner un peu	sich etwas betrüben	to fret a little.
Погрѣва́ть, **погрѣ́ть**, *va.* chauffer, réchauffer un peu; || -ся, *vr.* se chauffer, se réchauffer.	etwas wärmen, erwärmen; || sich etwas wärmen.	to warm a little; || to warm one's self a little.
Погрѣша́ть, **погрѣши́ть**, *vn.* pécher; || *fig.* se tromper, être en erreur	sündigen; || fehlen, sich vergehen.	to sin; || to err, make a mistake
Погрѣше́ніе, *sn.* la faute, le péché	der Fehler, die Sünde	a fault, sin.
Погрѣши́тельность, *sf.* la faillibilité, fausseté	die Fehlerhaftigkeit, Falschheit.	erroneousness.
Погрѣши́тельный, *adj.* erroné, faux; -но, faussement.	falsch, irrig, unrichtig	faulty, erroneous; -ly.
Погрѣ́шность, *sf.* le défaut, la faute, erreur	Versehen *n*, Irrthum, Fehler *m.*	error, mistake, fault.
Погря́дно, *adv.* par couches (*см.* **Гряда́**)	strichweise, nach Beeten	by beds.
Погряза́ть, **-гря́знуть**, *vn.* s'embourber; || *fig.* s'enfoncer.	einsinken, versinken; || gerathen in.	to stick; || to sink into.
Погря́злый, *adj.* embourbé; || enfoncé, plongé	versunken; || eingesunken	stuck; || sunk into.
Погуби́тель, **-ница**, *s.* destructeur, corrupteur, -trice	Verderber, Verführer, -in	ruiner, destroyer.
Погуби́тельный, *adj.* ruineux; || qui fait périr	verderblich; || verderbend	ruinous; || destructive.
Погубле́ніе, *sn.* la destruction, extermination	das Zerstören, Vertilgen	wasting, destruction.
Погубля́ть, **-губи́ть**, *va.* perdre, causer la ruine, ruiner; || -ся, *vr.* être perdu, être ruiné, périr.	in's Verderben stürzen; || in's Verderben gerathen.	to ruin, destroy, waste; || to be ruined, be wasted.
Погу́дка, *sf.* 3. la mélodie, l'air *m*; || un conte plaisant, un mot pour rire; -дочный, *adj.*	die Weise, Melodie; || die spaßhafte Redensart, der Schwank.	air, tune, melody; || a quaint saying, droll story.
Погу́живать, **погуди́ть**, *vn.* jouer du *goudok* ou du rebec; || *fig.* dire des mots pour rire.	auf dem Gudock spielen; || im scherzhaften Tone sprechen.	to play on the rebec; || to tell droll stories.

Погу́ливать, -гуля́ть, *vn.* se promener de temps à autre *ou* un peu; 1. s'enivrer par fois; 2. plaisanter, railler.	etwas spazieren gehen; 1. sich betrinken; 2. scherzen, spotten.	to take a walk; 1. to get drunk; 2. to banter, jeer.
Подава́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui présente.....	Überbringer, -in..........	presenter, bearer.
Подава́ть, пода́ть, *va.* donner, présenter, servir; 1. faire avancer; 2. -ся, *vr.* se mouvoir (*en avant* ou *en arrière*); 3. céder, consentir; 4. être donné, présenté.	abgeben, einreichen; 1. vorfahren; 2. rücken, eingehen; 3. nachgeben; 4. eingereicht werden.	to give, present; 1. to move forward; 2. to remove; 3. to give way, yield; 4. to be given.
Подавле́ніе, *sn.* action d'écraser; d'étouffer..........	das Drücken; Ersticken......	crushing; suffocating.
Пода́вливать *и* **Подавля́ть**, подави́ть, *va.* presser légèrement; 1. écraser, étouffer; 2. -ся, *vr.* être écrasé, être étouffé; 3. s'étrangler, s'engouer.	leise od. oft drücken; 1. unterdrücken, ersticken; 2. unterdrückt werden; 3. ersticken.	to press a little *or* sometimes; 1. to crush, suffocate; 2. to be crushed; 3. to choke o.'s self.
Пода́вно, *adv.* d'autant plus............... [gouttoux	desto mehr................	so much the more.
Пода́гра, *sf.* la podagre, goutte; ‖ -гри́ческій, de goutte,	das Podagra, die Gicht; ‖ podag- [risch	podagra, gout; ‖ podagrical.
Пода́грикъ, *sm.* le podagre, le goutteux..............	der Podagrist...........	a gouty man.
Подалбливать, -долби́ть, *va.* caver, creuser souvent *ou* un	oft od. etwas meißeln......	to hollow sometimes *or* a little
Подаре́нье, *sn. dim.* -ре́ньице, le présent, cadeau... [peu	das Geschenk.............	a present, gift.
Подари́ть, *va. parf.* donner, faire présent (*см.* **Дари́ть**).	schenken.................	to present with.
Пода́рокъ, *sm.* 1. *dim.* -рочекъ, le présent; -рочный, *adj.*	das Geschenk, die Gabe,.....	a present, gift.
Пода́тель, -ница, *s.* donneur, -euse; dispensateur, -trice; 1. le porteur (*d'une lettre*); 2. (проше́нія) le pétitionnaire.	Geber, Austheiler, -in; 1. der Überbringer; 2. Bittsteller.	giver, dispenser; 1. bearer (*of a letter*); 2. petitioner.
Пода́тливость *и* **Пода́тность**, *sf.* la condescendance...	die Nachgiebigkeit..........	compliance, yieldingness.
Пода́тливый *и* **Пода́тный**, *adj.* condescendant........	gefällig, nachgiebig.........	compliant, yielding.
По́дать, *sf.* l'impôt *m*, la contribution, taille, le subside; -датно́й, *adj.*; ‖ (-ное состоя́ніе) la condition taillable.	die Steuer, Abgabe, Auflage; ‖ die Steuerpflichtigkeit.	tax, tribute, contribution: ‖ liability to the land-tax.
Пода́ть (*fut.* пода́мъ, *prés.* подаю), *см.* **Подава́ть**. ‖	**Подбере́зникъ**, *sm.* *см.*	**Берёзовикъ**.
Пода́ча, *sf.* action de donner; ‖ *dim.* пода́чка, le don...	das Erreichen; ‖ die Schenkung.	giving; ‖ present.
Подая́ніе, *sn.* la donation; ‖ une aumône, charité......	die Gabe; ‖ das Almosen....	donation: ‖ alms, charity.
Подба́вка, *sf.* action d'ajouter; ‖ ce qui est ajouté.....	die Hinzufügung; ‖ das Hinzu- [gefügte	adding up; ‖ addition.
Подбавля́ть, подба́вить, *va.* ajouter un peu..........	hinzufügen..........	to add besides, add up.
Подбаго́рщикъ, *sm.* l'aide-harponneur *m*............	der Gehülfe des Hakenfischers..	a harponer's mate.
Подба́гренникъ, *sm.* un petit harpon..............	ein kleiner Fischerhaken.....	a small harpoon.
Подба́лочникъ, *sm.* le blochet....................	der Stickbalken............	tire-piece, block.
Подба́лтывать, подболта́ть, *va.* délayer, détremper.....	zumengen, zumischen........	to beat up, stir in.
Подбива́ть, подби́ть, *va.* (*fut.* подобью) mettre au-dessous, fourrer dessous; 1. doubler; 2. (глазъ) pocher un œil; 3. *fig.* inciter, engager, pousser; 4. -ся, *vr.* être doublé; 5. se fourrer dessous; 6. (*къ кому́*) chercher à s'insinuer, chercher à gagner la faveur.	von unten einschlagen; 1. füttern; 2. ein Auge blau schlagen; 4. anreizen; 4. gefüttert werden; 5. sich drängen unter; 6. sich einschmeicheln.	to beat under; 1. to line; 2. to give one a black eye; 3. to urge, incitate; 4. to be lined; 5. to thrust one's self; 6. to obtrude one's self.
Подби́вка, *sf.* action de mettre dessous; ‖ la doublure..	das Unterlegen; ‖ das Futter..	beating under; ‖ a lining.
Подбира́ть, подобра́ть, *va.* (*fut.* подберу́) ramasser, relever ce qui est à terre; 1. retrousser; 2. chercher à appareiller, à assortir; 3. disposer (*les cartes*) pour tricher; 4. -ся, *vr.* être assorti; 5. (*къ кому́*) chercher à s'insinuer dans les bonnes grâces; 6. tirer à sa fin.	aufheben, aufnehmen; 1. aufschürzen; 2. suchen, auslesen; 3. (Karten) betrügerisch mischen; 4. ausgelesen werden; 5. sich an einen machen; 6. zu Ende gehen.	to take up, gather up, 1. to tuck up; 2. to match, assort; 3. to pack, lay (*cards*); 4. to be matched; 5. to insinuate one's self; 6. to come to an [end
Подблю́дникъ, *sm.* le porte-assiette..................	der Schüsselring...........	a plate-stand.
Подблю́дный, *adj.* mis sous un plat; ‖ (-ная пѣ́сня) la chanson populaire des jeux de Noël.	unter eine Schüssel gelegt; ‖ das Wahrsagelied.	put under a dish; ‖ the Christmas carols.
Подбо́й, *sm.* la doublure; ‖ la garniture de clous (*sous les talons d'une chaussure*); -бо́йный, de doublure.	das Futter, Unterfutter; ‖ der Nagelbeschlag (unter den Absätzen).	the lining; ‖ nail-set (*under the boot-heels*).
Подбо́йка, *sf.* 4. le bigorneau de cordonnier; ‖ planche clouée au-dessous d'une chose.	der Hornamboß; ‖ ein unter etwas geschlagenes Brett.	clouting-stick; ‖ a board nailed under.
Подбо́йщикъ, *sm.* celui qui garnit les semelles de clous.	der Schuhe mit Nägeln beschlägt.	a clouter, studder.
Подбо́лтка, *sf.* 3. la chose délayée *ou* détrempée......	das Einrührsel, Einmengsel..	any thing beaten up.
Подбо́ра, *sf.* la corde d'un filet.....................	der Strick eines Netzes......	a net-rope.
Подбо́ристый, *adj.* retroussé; ‖ *Mar.* acculé. [plancher	aufgehoben; ‖ eingezogen.....	tucked up; ‖ rising.
Подбо́рка, *sf.* 3. les planchettes mises entre les poutres du	die Balkenbrettchen *pl*.......	planks between the beams.
Подбо́рный, *adj.* d'assortiment, assorti; ‖ (-ныя ка́рты) les cartes apprêtées pour tricher.	zusammenpassend; ‖ falsche od. bezeichnete Karten *pl.*	sorted, laid, assorted; ‖ false cards *pl.*
Подборо́дникъ, *sm.* la courroie de la bride sous le cou..	der Halsriemen am Zaum....	bridle-strap.
Подборо́докъ, *sm.* 1. -дочекъ, le menton; -дочный, *adj.*	das Kinn.................	the chin.
Подбо́рщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui assortit.....	der od. die etwas aussucht...	matcher, assorter.

Подбо́ръ, *sm.* action de relever; de ramasser; 1. action d'assortir, l'assortiment *m*; 2. le talon en cuir (*d'une chaussure*); 3. un faux plancher; 4. l'arrangement *m* (*des cartes*); 5. *Mar.* l'acculement *m* (*des varangues*); 6. (на —) choisi, d'élite; assorti.	das Aufheben; 1. das Auslesen; 2. der Absatz aus Lederstücken; 3. falscher Boden; 4. das Zeichnen der Karten; 5. das Einziehen; 6. ausgesucht.	taking up; 1. matching, match, 2. pieced heel; 3. false floor; 4. laying (*cards*); 5. rising (*of the timbers*); 6. matched, assorted.
Подбоче́ниваться, -боче́ниться, *vr.* mettre les mains sur [les hanches	die Hände in die Seiten stemmen.	to put one's arms a-kimbo.
Подбра́сывать, подбро́сить, *va.* jeter, lancer dessous, à *ou* vers; 1. berner; 2. déposer, exposer.	unter etwas werfen; 1. prellen; 2. ablegen, ausstellen.	to throw under; 1. to blanket; 2. to set down, expose.
Подбрива́ть, -бри́ть, *va.* raser un peu; || *pop.* tromper, [voler	abscheeren, rasiren; || wegstehlen.	to shave a little; || to purloin.
Подбрю́шина, *sf.* le bas-ventre, abdomen; -брю́шный, *adj.*	der Unterleib.	venter, abdomen.
Подбрю́шникъ, *sm.* (*u* -ный реме́нь) la sous-ventrière..	der Bauchgurt.	belly-band.
Подбуты́лочникъ, *sm.* le porte-bouteille.	der Flaschenuntersatz.	a bottle-stand.
Подбѣга́ть, подбѣжа́ть, *vn.* courir vers, accourir	auf etwas zulaufen.	to run up to.
Подбѣ́ливать, подбѣли́ть, *va.* blanchir un peu.	weiß übertünchen.	to retouch with white.
Подбѣ́лка, *sf.* le blanchissage, action de blanchir.	das Überweißen.	retouching with white.
Подбѣ́лъ, *sm. plante*, le pétasite.	die Pestilenzwurz.	butter-bur, petasites.
Подва́ливать, -вали́ть, *va.* rouler dessous; || **-ся**, tomber [dessous	unter etwas wälzen; || fallen unter	to roll under; || to fall under.
Подва́лъ, *sm. dim.* подва́лецъ, le cellier, la cave; 1. une chambre sous le rez-de-chaussée; 2. -ва́льный, *adj.* de cellier; *sm.* le magasinier des eaux-de-vie.	trockener Keller; 1. das Zimmer unter dem Erdgeschoß; 2. der Aufseher der Branntweinpacht.	a cellar, stowage; 1. underground chamber; 2. overseer of the brandy-farm.
Подва́ривать, подвари́ть, *va.* ajouter en cuisant, cuire ensemble; || souder en forgeant.	zukochen, umkochen, aufwärmen; || zusammen schweißen.	to add by boiling, warm; || to weld on.
Подвезти́ (*fut.* подвезу́), *см.* **Подвози́ть.** || **Подвести́**	(*fut.* подведу́) *см.* **Подводи́ть.**	
Подверга́ть, -ве́ргнуть, *va.* infliger, exposer, soumettre; 1. **-ся**, *vr.* s'exposer, encourir; 2. être exposé, soumis.	unterwerfen; 1 sich unterwerfen; 2. unterworfen werden.	to subject, expose; 1. to submit; 2. to be subjected.
Подве́рженный, exposé, sujet.	unterworfen, ausgesetzt.	subjected, exposed, subject.
Подвёртка, *sf.* ce qui est fourré *ou* glissé dessous.	das Untergeschobene.	any thing thrust under.
Подвёртывать, -верну́ть, *va.* glisser, fourrer dessous; || **-ся**, *vr.* se glisser, tomber, survenir.	unterschieben, unterlegen; || unter etwas fallen.	to thrust under, foist in; || to fall under, slip under.
По́двеселѣ *u* **Подвеселько́мъ**, *adv.* en pointe de vin.	ein Räuschchen habend.	rather merry, half tipsy.
Подвеселя́ть, -весели́ть, *va.* griser, mettre en pointe de vin; || **-ся**, *vr.* être en pointe de vin, se griser.	einem ein Räuschchen anhängen; || sich ein Räuschchen anlegen.	to make tipsy; || to get rather merry, get rather tipsy.
Подвздо́хи, *sm. pl. Anat.* les iles *m*; -вздо́шный, des iles.	die Weichen, Seitenweichen *pl.*	ilia.
Подвива́ть, подви́ть, *va.* entortiller dessous; 1. refaire une boucle de cheveux; 2. **-ся**, *vr.* (*къ кому́*) s'insinuer dans les bonnes grâces.	unter etwas wickeln; 1. aufwickeln, locken; 2. die Gunst erwerben, sich einschmeicheln.	to twine under, wind under; 1. to curl up to; 2. to win one's good graces.
Подви́вка, *sf.* action de boucler (*les cheveux*).	das Ringeln, Locken.	putting into curls.
Подвивно́й, *adj.* entortillé, bouclé.	aufgewickelt, geringelt.	twined, curled.
Подвига́ть, подви́нуть, *va.* avancer, approcher; 1. (*asp. parf.* подви́гнуть) émouvoir, exciter; 2. **-ся**, *vr.* s'approcher, avancer; 3. être ému, être excité.	rücken, weiter bringen; 1. bewegen, erregen, reizen; 2. vorangehen; 3. bewegt werden.	to move forward; 1. to affect, excite; 2. to advance; 3. to be affected, be excited.
Подви́гивать, *va.* remuer un peu *ou* souvent.	ein wenig od. oft bewegen.	to move a little *or* sometimes.
Подвигополо́жникъ, *sm.* l'agonothète *m* (*des Grecs*).	der Kampfrichter (der Alten).	agonotheta.
По́двигъ, *sm.* l'exploit *m*, action *f*, haut fait *m*.	die That, Heldenthat.	exploit, deed.
Подви́жникъ, *sm.* le combattant, athlète.	der Kämpfer, Ringer.	athlete, wrestler.
Подвижно́й, *adj.* mobile.	beweglich.	movable, mobile.
Подви́жность, *sf.* la mobilité.	die Beweglichkeit.	movableness, mobility.
Подвиза́лище, *sn.* la palestre (*des anciens*); -лищный, [*adj.*	der Kampfplatz.	palæstra.
Подвиза́ться, I.1. *vr.* lutter, combattre.	zu Felde ziehen, kämpfen.	to wrestle, combat.
Подвла́стность, *sf.* la sujétion, soumission.	die Abhängigkeit, Botmäßigkeit.	subjection, dependence.
Подвла́стный, *adj.* 1. assujetti, soumis.	abhängig, unterworfen.	subject, dependent.
Подво́да, *sf.* le charroi, une charrette avec son cheval.	die Fuhre.	cart with a horse.
Подводи́ть, подвести́, *va.* conduire vers, amener, faire approcher; 1. introduire secrètement; 2. mettre à la place; 3. donner une couleur semblable.	vorführen, bringen; 1. heimlich einführen; 2. unterlegen; 3. die Farbe geben, ähnlich machen.	to lead up to, bring up to; 1. to bring in, introduce; 2. to put under; 3. to make like.
Подво́дный, *adj.* qui est sous l'eau; 1. de charroi; 2. (-ный ка́мень) un écueil.	unter dem Wasser; 1. von einer Fuhre; 2. die Klippe.	under water; 1. of a cart; 2. a rock, reef.
Подво́дчикъ, *sm.* le conducteur d'un charroi; || instigateur.	der Fuhrknecht; || der Anstifter.	transport-driver; || instiga-[tor
Подво́дъ, *sm.* l'introduction furtive *f*.	die heimliche Einfuhr.	introducing in secret.
По́двое, *adv.* deux à deux, par paire.	zwei und zwei, paarweise.	by two at a time, by pairs.

Подвози́ть, подвезти́, *va.* amener, voiturer...........	zuführen, fahren..........	to carry, drive up to.
Подво́зчикъ *и* **Подво́щикъ**, *sm.* celui qui voiture.....	der Fuhrmann............	driver of a transport.
Подво́зъ, *sm.* le transport, arrivage; -во́зный, *adj*.....	die Zufuhr..............	transport, arrival.
По́дволока, *sf.* le grenier, galetas; -лочный, *adj*.......	der Speicher (unter dem Dache).	garret, loft.
Подвора́чивать, подворотя́ть, *va.* tourner dessous; 1. retrousser; 2. -ся, *vr.* être tourné dessous.	unten umkehren; 1. aufschlagen; 2. umgekehrt werden.	to turn under; 1. to tuck up; 2. to be turned under.
Подво́рное, *adj. sn.* le fouage, droit de fouage........	die Heerdsteuer, der Heerdschilling.	fuage, hearth-money.
Подворо́тна, *sf.* 4. la planche mise sur le seuil d'une porte.	das Brett unter dem Thore..	a board put under a gate.
Подво́рье, *sn.* l'auberge, hôtellerie *f*; || la maison dans une ville avec une chapelle qui appartient à un cou- [vent	das Absteigehaus; || einem Kloster gehörige Kirche und Haus.	a resting place; || conventual church and house.
Подво́хъ, *sm.* la trame, le dessein perfide........	die geheime Absicht........	plot.
Подвыша́ть, подвы́сить, *va.* hausser un peu..........	etwas erhöhen............	to raise a little.
Подвѣва́ть, подвѣ́ять, *va.* nettoyer en vannant........	ausschwingen.............	to winnow.
Подвѣ́домственность, *sf.* la dépendance, le ressort....	die Abhängigkeit..........	dependency, province.
Подвѣ́домственный, *adj.* dépendant de, ressortissant à.	abhängend von, unterworfen..	dependent on.
Подвѣне́чный, *adj.* employé dans la cérémonie nuptiale; || (-ное пла́тье) les habits *m* de noces.	Trauungs-, zur Trauung gehörig; || das Hochzeitskleid.	of the nuptial ceremony; || wedding-dress.
Подвѣ́сный, *adj.* suspendu au-dessous...............	untergehängt............	suspended.
По́двѣсь *и* **Подвѣ́ска**, *sf. dim.* -вѣ́сочка, la breloque; || (у серёгъ) la pendeloque; -вѣ́сочный, *adj.*	das Angehängte, die Berlocke; || das Ohrgehänge.	pendant, drop, gewgaw; || ear-drop.
Подвѣ́тренный, *adj.* qui est sous le vent; || (-ныя сна́сти) *Mar.* les manœuvres *f* de revers.	unter dem Winde befindlich; || die losen Taue *pl.*	leeward; || the lee-tacks and bowlines.
Подвѣ́шивать, подвѣ́сить, *va.* suspendre au-dessous...	anhängen, unterhängen......	to hang under, suspend.
Подвяза́ніе, *sn. и* **Подвя́зка**, *sf.* action de lier........	das Unterbinden, Umbinden..	binding underneath.
По́двязи, *sf. pl.* l'échafaudage, les échafauds *m*.......	das Gerüst...............	scaffolding, scaffolds.
Подвя́зка, *sf.* 3. *dim.* -вя́зочка, la jarretière; -вя́зочный, *adj.*; (о́рденъ -ки) l'ordre *m* de la jarretière.	das Strumpfband, Knieband; || der Hosenbandorden.	a garter; || the order of the garter (*in England*). [folding
Подвязно́й, *adj.* qui s'attache dessous; || d'échafaudage..	zum Unterbinden; || vom Gerüste.	that is tied under; || of a scaf-
Подвя́зывать, -вяза́ть, *va.* lier, nouer, attacher dessous; 1. dresser (*des échafaudages*); 2. -ся, *vr.* se retrousser; 3. être lié, noué, attaché dessous.	aufbinden, umbinden, unterbinden; 1. (ein Gerüst) machen; 2. sich aufschürzen; 3. aufgebunden	to tie up, tuck up; 1. to make (*scaffolds*); 2. to tuck up one's clothes; 3. to be tied.
Подга́лстучникъ, *sm.* le col de cravate..............	die Unterbinde....... [werden	stiffener.
Подгва́зживать, подгвозди́ть, *va.* assujettir en clouant.	annageln, zunageln........	to nail, nail up.
Подгиба́ть, подогну́ть, *va.* plier, ployer au-dessous; 1. plier pour ourler; 2. retrousser; 3. -ся, *vr.* se plier en dessous; 4. fléchir (*en parlant des genoux*).	biegen, beugen unter; 1. umbiegen; 2. aufschürzen; 3. sich unter biegen; 4. einsinken.	to bend under; 1. to turn in; 2. to tuck up; 3. to be bent under; 4. to sink under.
Подгибно́й, *adj.* qui peut se plier en dessous.........	was sich herunter biegen läßt.	that is bent under.
Подгла́дывать, подглода́ть, *va.* ronger par-dessous....	von unten abnagen.........	to gnaw underneath.
Подгла́зный, *adj.* qui est au-dessous de l'œil.........	unter den Augen befindlich...	under the eye.
Подгла́зье, *sn.* la cavité au-dessous des yeux.........	die Vertiefung unter den Augen.	cavity under the eyes.
Подгля́дчикъ, -чица, *s.* espion, -onne...............	Lauerer, Späher, -in.......	a spy, watch.
Подгля́дывать, -гляде́ть, *va.* (*за чьимъ*) épier, espionner.	lauern, belauern..........	to spy, watch.
Подгнива́ть, подгни́ть, *vn.* pourrir par-dessous.......	von unten auf faulen......	to rot underneath.
Подгнѣ́та, *sf. и* **Подгнѣ́тъ**, *sm.* tout copeau pour allumer le feu; || *fig.* l'instigation, excitation *f*.	die Späne, Spleißen *pl*; || die Anreizung, Aufmunterung.	fuel, chips; || instigation, fire-brand.
Подгнѣща́ть, подгнѣти́ть, *va.* mettre des copeaux pour allumer le feu; || *fig.* allumer, exciter.	trockene Späne unterlegen; || erregen, anreizen.	to lay dry chips; || to incend, kindle, stir up.
Подгова́ривать, -говори́ть, *va.* induire, exciter, persuader.	bereden, anstiften, anreizen...	to persuade, instigate.
Подгово́рщикъ, -щица, *s.* instigateur, -trice; le boute-feu.	Anstifter, -in.............	instigator.
Подгово́ръ, *sm.* l'instigation, insinuation *f*...........	das Anreizen, Anstiften. [kissen)	instigation, insinuation.
Подголо́вокъ, *sm.* 1. coffret *m* qu'on met sous le chevet.	kleiner Kasten (unter dem Kopf-	pillow-chest.
Подго́нный, *adj.* amené pour la vente (*du bétail*)......	zum Verkauf angetrieben....	brought up in droves.
Подго́нъ, *sm. и* **Подго́нка**, *sf.* le bétail amené pour la vente.	zum Verkauf angetriebenes Vieh.	drove brought up.
Подгоня́ть, подогна́ть, *va.* chasser, faire aller dessous; 1. chasser vers; 2. adapter, ajuster.	unter etwas treiben; 1. herbeitreiben; 2. anpassen, aufpassen.	to drive under; 1. to drive up to; 2. to do up, fit up.
Подгора́ть, подгорѣ́ть, *vn.* brûler par-dessous........	von unten auf brennen.....	to burn underneath.
Подго́рный, *adj.* situé au pied d'une montagne........	an od. unter dem Berge liegend.	at the foot of a mountain.
Подгоро́дный, *adj.* situé près d'une ville.............	nahe bei einer Stadt liegend..	near a town. [mountain
Подго́рье, *sn.* la contrée au pied d'une montagne......	die Gegend am Fuße eines Berges	a country at the foot of a
Подгорѣ́лый, *adj.* brûlé par-dessous.................	von unten abgebrannt......	burnt underneath.

Подгорюниваться, -нитьcя, *vr.* *см.* Пригорюниваться.		
Подготóвка, *sf.* и **Подготовлéніе**, *sn.* le préparatif, apprêt.	die Zubereitung............	preparation, preparative.
Подготовлять, -готóвить, *va.* préparer d'avance..	vorbereiten, zubereiten.......	to prepare, get ready.
Подготóвщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui prépare d'avance	Zubereiter, -in.............	preparer.
Подгребáть, подгрести́, *va.* amasser en ratelant, mettre en tas; ‖ *vn.* en ramant s'approcher de.	zusammenrechen, zusammenscharren; ‖ hinrudern.	to rake up, scrape up to; ‖ to row up to.
Подгрýдный, *adj.* qui est au-dessous de la poitrine....	unter der Brust befindlich....	under the breast.
Подгрýдокъ, *sm.* 1. le fanon (*d'un bœuf*)........	die Wamme................	a dew-lap.
Подгýзокъ, *sm.* 1. la brayette (*d'enfant*), le lange de dessous	die Windel, das Hintertuch...	a child's clout.
Подгýливать, -гулять и -гульнýть, *vn.* s'enivrer par fois.	sich berauschen............	to get tipsy.
Подгущáть, подгусти́ть, *va.* épaissir un peu..........	verdicken, dicker machen......	to make more thick, thicken.
Поддавáть, поддáть, *va.* soumettre, assujettir; 1. augmenter (*la vapeur d'une étuve*); 2. (си́лы) renforcer (*une armée*); 3. donner à prendre (*un pion, une levée*); 4. -ся, *vr.* se soumettre, s'assujettir; 5. céder.	unterwerfen; 1. (den Dampf) vermehren; 2. verstärken; 3. (einen Stein) geben; 4. sich unterwerfen; 5. nachgeben.	to subject, subdue; 1. to increase (*the vapour*); 2. to reinforce; 3. to give away; 4. to submit, yield; 5. to give in.
Поддавки́, *sm. pl.* (игрáть въ —) jouer à qui perd gagne.	so spielen wenn der Gewinnende verliert	to play losing game.
Поддáлбливать, -долби́ть, *va.* creuser, caver par-dessous.	von unten auf meißeln, höhlen.	to chisel, hollow under.
Пóдданный, *adj. sm.* le sujet; -ная, la sujette; ‖ -дáннический, *adj.* de sujet; -ски, en sujet.	Unterthan, -in; ‖ einem Unterthanen geziemend.	a subject; ‖ subject's; like a subject.
Поддáнство, *sn.* la sujétion......................	die Unterthänigkeit	subjection.
Поддвигáть, поддви́нуть, *va.* pousser dessous........	unterschieben..............	to move under, move up.
Поддергáй, *sm. pop.* celui qui porte un habit très-court.	der Kurzrock..............	a short-jerkin.
Поддёргивать, поддёрнуть, *va.* tirer *ou* pousser dessous; ‖ relever, retrousser (*un vêtement*).	unterschieben; ‖ aufnehmen, aufschürzen, aufbinden.	to pull under, pull up; ‖ to tuck up.
Поддéрживать, поддержáть, *va.* soutenir; 1. entretenir (*le feu*); 2. *fig.* soutenir, appuyer, maintenir; 3. -ся, *vr.* se soutenir, se maintenir; être soutenu.	unterstützen; 1. unterhalten; 2. stützen, beistehen; 3. unterstützt werden; gestützt werden.	to hold up; 1. to keep in; 2. to sustain, maintain; 3. to be held up, be sustained.
Поддóнъ, *sm. dim.* -дóнокъ, un dessous (*de vase*)......	der Untersatz..............	a stand.
Поддувáть, поддýть, *va.* souffler par-dessous; ‖ *fig.* exciter, enflammer, attiser le feu.	unten blasen; ‖ aufhetzen, Öl in's Feuer gießen.	to blow under; ‖ to incite, inflame, add fuel to flame.
Подды́хи, *sm. pl.* и **Поддыхье**, *sn.* le temps du chauffage.	die Heizungszeit (der Bauernstuben)	the time of heating.
Поддьяконъ, *sn.* le sous-diacre..............	der Unterdiaconus..........	a subdeacon.
Поддѣвáло, *sm. fam.* un trompeur, escroc, joueur de gobelets	der Betrüger, Gauner.......	a trickster, swindler.
Поддѣвáть, поддѣть, *va.* mettre par-dessous; 1. accrocher; 2. tromper, attraper; 3. escroquer, voler.	unterziehen; 1. anhaken; 2. beschummeln; 3. erwischen.	to put on under; 1. to hook in; 2. to take in, trick; 3. to filch.
Поддѣвка, *sf.* le dessous de camisole; ‖ le tablier.	das Unterkamisol; ‖ die Schürze.	under waist-coast; ‖ apron.
Поддѣланіе, *sn.* и **Поддѣлка**, *sf.* la contrefaction, falsification	das Nachmachen, Verfälschen..	count rfeit, falsification.
Поддѣлывать, -дѣлать, *va.* faire *ou* ajouter par-dessous; 1. contrefaire, falsifier, frelater; 2. -ся, *vr.* être contrefait; 3. (къ комý) complaire, gagner la bienveillance.	unterstellen, darunter machen; 1. nachmachen, verfälschen; 2. nachgemacht werden; 3. gefällig seyn.	to put underneath; 1. to counterfeit, falsify; 2. to be counterfeited; 2. to humour.
Поддѣльный, *adj.* contrefait, falsifié, frelaté, faux......	nachgemacht, falsch..........	counterfeit, false.
Поддѣльщикъ, -щица, *s.* le contrefacteur, falsificateur; ‖ (— монéтъ) le faux monnayeur.	Nachmacher, Verfälscher, -in; ‖ der Falschmünzer.	counterfeiter, falsifier; ‖ a false coiner.
Подёнка, *sf.* 3. *insecte*, l'éphémère *m*.................	die Eintagsfliege...........	day-fly, ephemera.
Подéнникъ, *sm.* le journal......................	das Tagebuch..............	a diary, day-book, journal.
Подённый, *adj.* journalier; ‖ -но, journellement; par jour.	Tag-, täglich, alltäglich; ‖ tagweise	daily, day's; ‖ by the day.
Подéнщикъ, -щица, *s.* le manœuvre, journalier; -щичій, *adj.* 3.	Tagelöhner, -in..........	day-labourer, journeyman.
Подéнщина, *sf.* la journée (*travail*)...........	die Tagesarbeit............	day-labour, journey-work.
Подёргивать, -дёргать, *va.* tirailler; 1. (всю́ду) employer à toute sauce; 2. (*parf.* -дёрнуть) couvrir de.	zupfen, hin und her ziehen; 1. überall gebrauchen; 2. sich beziehen.	to pull a little; 1. to employ everywhere; 2. to cover.
Подержáніе, *sn.* (дать на —) prêter pour faire usage...	zur Benutzung leihen.......	to lend for making use.
Подержáть, *va. parf.* tenir, garder quelque temps; 1. -ся, *vr.* se tenir; 2. résister quelque temps; 3. (подéржанный) qui a déjà servi, d'occasion.	etwas halten; 1. sich an etwas halten; 2. fest halten; 3. schon gebraucht, gelegentlich.	to hold *or* keep some time; 1. to hold out; 2. to persist; 3. kept, secondhand.
Подéстный, *adj.* -но, *adv.* par mains (*du papier*)......	buchweise (von Papier)......	by the quire, in quires.
Подешевѣлый, *adj.* devenu meilleur marché.........	wohlfeil geworden..........	grown cheap, fallen in price.
Подешевѣть, *см.* Дешевѣть. ‖ **Поджáть**, (*fut.* подожмý),	*см.* Поджимáть.	
Поджáривать, поджáрить, *va.* rôtir, griller un peu.....	gelind od. braun braten.....	to roast, fry, toast a little.
Поджáристый, *adj.* roussi (*sur le feu*).............	braun gebraten............	browned, brown.
Поджáрый, *adj.* maigre (*des animaux*).............	mager....................	emaciated, lean.

Поджелу́дочный, *adj.* placé au-dessous de l'estomac...	unter dem Magen befindlich ..	below the stomach.
Подживо́тникъ, *sm.* la sous-ventrière; ‖ un coup dans [le bas-ventre	der Bauchgurt; ‖ Schlag auf den [Bauch	under-girth; ‖ blow on the [lower belly
Подживо́тье, *sn.* le bas-ventre..........	der Unterleib	lower belly.
Поджи́га *и* **-жига́тель, -ница**, *s.* un *ou* une incendiaire.	Mordbrenner, Brandſtifter, -in.	incendiary, firer.
Поджига́тельство, *sn.* un incendie par malveillance...	der Mordbrand.	incendiary fire, arson.
Поджига́ть, поджéчь, *va.* (*fut.* (подожгу́) mettre le feu, allumer; 1. laisser brûler un peu; 2. *fig.* exciter, inciter.	anſtecken, von unten anzünden; 1. etwas brennen; 2. aufhetzen, [anhetzen	to fire, set on fire; 1. to burn a little; 2. to kindle, excite, stir [up
Поджида́ніе, *sn.* l'attente *f*......................	das Erwarten	waiting for.
Поджида́ть, подожда́ть, *va.* attendre l'arrivée de......	warten, erwarten..........	to wait for, watch for.
Поджи́лки, *sf. pl. pop.* les jarrets *m*...............	die Kniekehlen *pl*..........	ham-strings.
Поджима́ть, поджа́ть, *va.* (*fut.* подожму́) croiser (*les bras, les jambes*); ‖ (хвостъ) mettre la queue entre les jambes.	gekreuzt halten; ‖ den Schwanz zwiſchen die Beine nehmen.	to cross, fold; ‖ to bend the tail between the legs.
Поджо́га, les copeaux *m* (*pour allumer le feu*); 1. action d'incendier, de mettre le feu; 2. le boute-feu, incendiaire.	die Späne *pl*; 1. das Anzünden; 2. der Aufhetzer, Brand- [ſtifter	fuel, chips; 1. firing, setting fire to; 2. firebrand, inciter.
Подзаво́дскій, *adj.* attaché à une fabrique..........	zu einer Fabrik gehörig .	belonging to a manufactory.
Подзадо́ривать, -задо́рить, *va.* exciter, agacer........	aufbringen, erbittern, reizen ..	to provoke, incense.
Подзако́нный, *adj.* qui est sous la loi...............	unter dem Geſetze ſtehend	under the law.
Подзаты́локъ, *sm.* 1. la nuque....................	das Genick, der Nacken.....	nape (*of a neck*). [the nape
Подзаты́льникъ, *sm.* le chignon; ‖ une tape sur la nuque.	der Nackenzopf; ‖ Nackenſtoß.	hair twisted behind; ‖ cuff on
Подземе́лье, *sn.* le souterrain....................	der unterirdiſche Gang......	subterraneous place.
Подземе́льный *и* **Подзё́мный**, *adj.* souterrain.........	unterirdiſch	subterranean, underground.
Подзо́рный, *adj.* d'observation, de garde; ‖ (-ная труба́) la lunette d'approche, la longue vue.	zum Beobachten dienend, Wacht-, Wart-; ‖ das Fernrohr.	of observation; ‖ a spy-glass, telescope.
Подзо́ръ, *sm.* action d'observer; 1. la bordure, garniture; 2. la pente (*de rideau*); 3. la corniche.	das Auflauern; 1. der Beſatz; 2. der Bettkranz; 3. das Geſims.	observing; 1. trimming; 2. valance; 3. cornice.
Подзыва́ть, подозва́ть, *va.* (*fut.* подзову́) appeler à soi; 1. attirer, engager; 2. -ся, *vr.* être appelé.	rufen, herbeirufen; 1. auffordern, überreden; 2. gerufen werden.	to call up; 1. to invite, entice, decoy; 2. to be called up.
Подиви́ться, *vr. parf.* (*чему́*) admirer, s'étonner de....	ſich über etwas wundern.....	to admire, to wonder at.
Подира́ть, подра́ть, *va.* déchiror un peu; 1. *v. imp.* se déjeter; 2. (по ко́жѣ -ра́етъ) le frisson me prend.	etwas reißen; 1. ſich werfen; 2. es überläuft mich ein Schauer.	to tear, pull a little; 1. to warp; 2. the cold fit is upon me.
Подка́лывать, подколо́ть, *va.* fendre, briser par-dessous; 1. retrousser avec des épingles; 2. fendre un peu.	von unten abbrechen; 1. von unten anſtecken; 2. etwas ſpalten.	to split underneath; 1. to pin under; 2. to cleave a little.
Подканцеляри́стъ, *sm.* le sous-clerc, sous-greffier.....	der Unterkanzelliſt..........	an under-clerk.
Подка́покъ, *sm.* 1. une sorte de bonnet; -почный, *adj*..	eine Art Mützen..........	a cap.
Подка́пывать, -копа́ть, *va.* creuser dessous, miner, saper; -ся, *vr.* pratiquer une mine; 2. *fig.* chercher à nuire.	untergraben, miniren; 1. eine Mine machen; 2. zu ſchaben ſu- [chen	to dig under; mine, sap; 1. to make a mine; 2. to hurt.
Подка́чивать, подкати́ть, *va.* rouler dessous..........	unterwälzen...........	to roll under.
Подка́шивать, подкоси́ть, *va.* couper, faucher; 1. -ся, *vr.* être fauché; 2. *fig.* fléchir (*des jambes*).	mähen, abmähen; 1. gemäht werden; 2. zuſammenknicken.	to mow up; 1. to be mown; 2. to bend, sink under.
Подква́шивать, -ква́сить, *va.* faire aigrir, aciduler.....	etwas ſäuern.............	to sour a little.
Подкидно́й, *adj.* supposé, substitué.................	untergeſchoben...........	supposed, substituted.
Подки́дывать, -кида́ть *и* -ки́нуть, *va.* mettre *ou* jeter dessous; 1. exposer (*un enfant*); 2. (подмётки) ressemeler	unterwerfen; 1. zuwerfen, unterſchieben; 2. beſohlen.	to throw under; 1. to expose (*a child*); 2. to new-sole.
Подки́дышъ, *sm. dim.* -дышекъ, un enfant exposé.	ein untergeſchobenes Kind.	an exposed child.
По́дкладень, 1. *и* **Подкла́дъ** *и* **-кла́дышъ**, *sm.* le nichet.	das Neſtei...............	a nest-egg.
Подкла́дина, *sf.* le chantier (*pièce de bois*)....... [*adj.*	der Lagerbaum, Unterbalken..	stool (*for casks*).
Подкла́дка, *sf. dim.* -дочка, la cale; ‖ doublure; -дочный,	die Unterlage; ‖ das Futter..	underlayer; ‖ lining.
Подкла́дывать, подкла́сть *и* подложи́ть, *va.* mettre sous *ou* par-dessous; 1. doubler, mettre une doublure; 2. -ся, *vr.* être mis dessous; 3. être doublé.	legen, unterlegen; 1. füttern, unterfüttern; 2. untergelegt werden; 3. gefüttert werden.	to lay *or* put under, underlay; 1. to line; 4. to be laid under; 3. to be lined.
Подклё́вывать, -клева́ть, *va.* enlever en becquetant....	aufpicken................	to pick up, nibble up.
Подкле́ивать, подклеи́ть, *va.* coller par-dessous.......	unterkleben, unterleimen.....	to glue underneath.
Подкле́йка, *sf.* ce qui est collé par-dessous..........	das Untergeklebte..........	that which is glued under.
Подклѣ́тъ, *sm.* le rez-de-chaussée (*d'une maison en bois*)	das Erdgeſchoß	ground floor.
Подклю́чникъ, *sm.* le sous-sommelier...............	der Unterkellner...........	an under-buttler.
Подко́ва, *sf. dim.* -ко́вка, le fer (*de cheval*); -ко́вный, *adj.*	das Hufeiſen..............	a horse-shoe.
Подко́вка, *sf.* action de ferrer; la ferrure...........	das Beſchlagen; der Hufbeſchlag.	the shoeing (*of a horse*).
Подко́вникъ, *sm. plante*, l'hippocrépide *f*....... [ferré	das Hufeiſenkraut	horse-shoe vetch.
Подко́вывать, -кова́ть, *va.* ferrer (*un cheval*); ‖ -ся, être	(Pferd) beſchlagen ‖ beſchlagen w.	to shoe; ‖ to be shoed
Подковы́ривать, -выра́ть, *va.* éplucher par-dessous....	von unten abklauben	to pick, rake underneath.

Подковырка, *sf. Chir.* l'élévatoire *m*.	das Hebeisen.	a surgeon's elevator.
Подкóжный, *adj.* sous-cutané, qui est sous la peau.	unter der Haut befindlich.	subcutaneous.
Подколáчивать, -колотить, *va.* chasser, enfoncer par-dessous; ‖ -ся, *vr.* être chassé par-dessous.	unterschlagen, eintreiben, einschlagen; ‖ untergeschlagen w.	to knock, drive underneath; ‖ to be knocked under.
Подколóдникъ, *sm. oiseau*, la fauvette d'hiver.	die braungefleckte Grasmücke.	hedge-sparrow.
Подколóдный, *adj.* qui se trouve sous un tronc; ‖ (змѣя́ -ная) *fig.* une engeance de vipères (*femme méchante*).	unter einem Block stehend; ‖ das Otterngezücht.	living under a block; ‖ a brood of vipers.
Подколóть, Подкопáть, Подкосить, *см.* **Подкáлывать**,	**-кáпывать**, *и* **-кáшивать**.	
Подколѣ́нный, *adj.* qui est derrière le genou.	unter dem Knie befindlich.	below the knee.
Подколѣ́нокъ, *sm.* 1. le jarret.	die Kniekehle, Kniebeuge.	ham, ham-string.
Подкóпщикъ, *sm.* le mineur, sapeur.	der Minirer, Sappirer.	miner, sapper.
Подкóпъ, *sm.* la mine, sape; ‖ *fig.* la menée, astuce; -кóп-	die Mine, Sappe; ‖ die Hinterlist.	a mine, sap; ‖ a craft, guile.
Подкорéнный, *adj.* qui se trouve sous la racine. [ный, *adj.*	unter der Wurzel befindlich.	under the root.
Подкóсокъ. *sm.* 1. fausse tresse; ‖ fausse cadenette.	falsche Haarflechte; ‖ falscher Zopf.	false tress; ‖ false tail.
Подкóстный, *adj.* qui est sous les os.	unter den Knochen befindlich.	under the bones.
Подкóсъ, *sm.* un étai; ‖ un champ fauché.	die Stütze; ‖ ein abgemähtes Feld.	prop, stay; ‖ a mown field.
Подкрáдкою, *adv.* en tapinois, en cachette, à la dérobée.	heimlich, verstohlen.	stealthily, secretly.
Подкрáдываться, -крáсться, *vr.* s'approcher furtivement.	hinzuschleichen, sich einschleichen.	to steal *or* sneak up to.
Подкрапивница, *sf. oiseau*, le roitelet.	der Zaunkönig (Vogel).	the wren.
Подкрáшивать, подкрáсить, *va.* repeindre, réparer la peinture; 1. peindre, donner la couleur de; 2. teindre; 3. -ся, *vr.* être peint; être teint.	anstreichen, überstreichen; 1. färben, umfärben; 2. eine Farbe geben; 3. angestrichen, gefärbt w.	to retouch with colour: 1. to dye; 2. to colour in imitation of; 3. to be coloured; be dyed.
Подкрýчивать, -крутить, *va.* tordre davantage. resserrer.	fest drehen, zuziehen.	to twist under, twist on.
Подкрыльный, *adj.* qui est sous les ailes.	unter dem Flügel befindlich.	under the wing.
Подкрѣ́па, *sf.* le soutien, étai.	die Stütze.	support, prop, stay.
Подкрѣплéніе, *sn.* action d'étayer, de renfoncer, de fortifier; ‖ le renfort (*de troupes*).	das Befestigen, Unterstützen, Stärken; ‖ die Verstärkung.	propping, strengthening, fortifying; ‖ reinforcement.
Подкрѣплять, подкрѣпить, *va.* renforcer (*une armée*); 1. fortifier, corroborer; 2. étayer, soutenir; 3. -ся, *vr.* être étayé; être renforcé; 4. se fortifier.	verstärken; 1. stärken; 2. unterstützen, befestigen; 3. befestigt, verstärkt werden; 4. sich stärken.	to reinforce; 1. to fortify, strengthen; 2. to prop, stay; 3. to be propped; 4. to grow
Подкуликáть, *vn. parf. pop.* se griser, se soûler.	sich ein Räuschchen antrinken.	to get tipsy. [stronger
Подкупáть, подкупить, *va.* corrompre, suborner.	bestechen, erkaufen.	to bribe, corrupt, suborn.
Подкупнóй, *adj.* gagné par argent, corrompu.	bestochen, erkauft.	bribed, corrupted.
Пóдкупъ, *sm.* la corruption, subornation.	die Bestechung.	bribery, corruption.
Подкýстный, *adj.* qui croit sous les buissons.	unter dem Gebüsche wachsend.	growing under bushes.
Подлáживать, подлáдить, *va.* accorder au ton d'un instrument; 1. chercher à plaire, se conformer à; 2. -ся, *vr.* se mettre au ton d'un instrument; 3. (къ комý) se conformer, s'accommoder à la portée de.	nach einem Instrumente stimmen; 1. einem zu gefallen suchen; 2. in den Ton eines Instruments einstimmen; 3. sich richten nach.	to tune, attune, accord; 1. to fit, suit, humour; 2. to take the tune of; 3. to conform one's self to.
Подлáзъ, *sm. и* **Подлáза**, *sc.* le flatteur rusé, intrigant.	ein listiger Mensch, Schleicher.	fawner, wheedler.
Подлáмывать, подломить, *va.* casser, rompre, briser par-dessous; ‖ -ся, *vr.* se rompre, se briser.	von unten aufbrechen, zerbrechen; ‖ brechen, abbrechen.	to break under, break underneath; ‖ to break.
Подлáскиваться, -ласкáться, *vr.* (къ комý) rechercher les bonnes grâces de, s'insinuer dans les bonnes grâces.	eines Gunst zu erhalten suchen, sich einschmeicheln.	to insinuate one's self by one's caresses, to wheedle.
Подлегáть, подлéчь, *vn.* se coucher dessous *ou* auprès.	sich neben od. unter hinlegen.	to lie down under *or* beside.
Подлёдный, *adj.* qui se trouve sous la glace.	unter dem Eise befindlich.	under the ice.
Подлежáтельный, *adj.* soumis, dépendant.	unterworfen, abhängig.	subjective, liable.
Подлежáть, II.3. *vn.* être du ressort de, être sujet à.	unterliegen, unterworfen seyn.	to be subject, be liable.
Подлежáщій, *adj.* sujet, compétent, applicable, passible; ‖ -щее, *sn. Gram.* le sujet.	unterliegend, abhängend, gebührend, gehörig; ‖ das Subject.	subject, liable, relevant; ‖ the subject.
Подлéкарь, *см.* **Подлѣ́карь**. ‖ **Подлещáться**, -лестúться,	*см.* **Подольщáться**.	
Подлетáть, подлетѣ́ть, *vn.* voler vers, s'approcher en	hinzufliegen.	to fly up to.
Подлéцъ, -лянка, *s.* un lâche, un infâme. [volant	ein niederträchtiger Mensch.	an abject man *or* woman.
Подливáть, подлить, *va.* (*fut.* подолью) verser dessous; 1. verser encore; 2. -ся, *vr.* couler dessous.	unter etwas gießen, untergießen; 1. zugießen; 2. unterfließen.	to pour under; 1. to pour to; 2. to flow under.
Подливка, *sf.* 3. *и* **Подливъ**, *sm. dim.* -ливочка, la sauce, le jus; ‖ le mortier, enduit; -вочный, de sauce.	die Brühe, Sauce; ‖ der eingerührte Kalk, Mörtel.	sauce, juice, gravy; ‖ diluted lime, mortar.
Подливнóй, *adj.* (-нóе колесó) une roue mue en dessous.	das unterschlächtige Wasserrad.	undershot wheel.
Подливочникъ, *sm.* la saucière.	das Brühnäpfchen.	a sauce-boat.
Подлизывать, подлизáть, *va.* lécher; ‖ -ся, *vr.* être léché.	auflecken; ‖ aufgeleckt werden.	to lick up; ‖ to be licked up.

По́длинникъ, *sm.* l'original *m.* la minute............	das Original, die Urschrift...	the original.
По́длинно, *adv.* vraiment, en vérité, en effet..........	in Wahrheit, wirklich, in der That.	really, indeed, in truth.
По́длинность, *sf.* l'authenticité *f*, la certitude........	die Echtheit, Authenticität....	authenticity, reality.
По́длинный, *adj.* authentique, original, propre........	echt, authentisch, wahr.......	real, authentic; -cally.
Подлипа́ла, *sc. fam.* le flatteur; adulateur, -trice.....	Schmeichler, -in...........	a flatterer, fawner.
Подлипа́льство, *sn.* la flatterie, adulation...........	die Schmeichelei...........	flattery, adulation.
Подлипа́ть, -ли́пнуть, *vn.* se coller par-dessous; ‖ (къ *кому́*) *fig.* s'insinuer dans les bonnes grâces de.	ankleben, kleben bleiben; ‖ sich bei einem einschmeicheln.	to stick, adhere under; ‖ to get into one's good graces.
Подлича́ть, I. 1. *vn.* s'abaisser, ramper..............	sich erniedrigen, kriechen.....	to act abjectly.
По́дло, *adv.* lâchement, bassement..................	niedrig, niederträchtiger Weise.	meanly, abjectly.
Подло́бный, *adj.* qui est au-dessous du front.........	unter der Stirn befindlich....	under the forehead.
Подло́бье, *sn.* la partie inférieure du front; ‖ (смотрѣть изъ -бья) regarder de travers *ou* du coin de l'œil.	die Unterstirn; ‖ böse od. mißtrauisch ansehen.	lower part of the forehead; ‖ to look askance upon one.
Подло́гъ, *sm.* la fourberie, fraude, supercherie........	der Betrug, die Hinterlist....	roguery, trick.
Подложи́ть, *см.* Подкла́дывать. ‖ Подломи́ть, *см.* Подла́мывать.		
Подло́жность, *sf.* la fausseté................ [sement	die Unechtheit, Falschheit....	falseness.
Подло́жный, *adj.* faux, controuvé, apocryphe; -но, faus-	unecht, falsch..............	subreptitious, false; -ly.
Подло́котникъ, *sm.* le coude, olécrâne...............	der Ellbogen, Ellbogenfortsatz.	elbow, olecranon.
Подлопа́точный, *adj.* sous-scapulaire, au-dessous de	unter dem Schulterblatte.....	subscapular.
По́длость, *sf.* la lâcheté, bassesse......... [l'omoplate	die Gemeinheit, Niederträchtigkeit	meanness, abjectness.
Подлу́нный, *adj.* sublunaire.	unter dem Monde befindlich...	sublunar.
По́длый, *adj.* bas, vil, lâche.......................	niedrig, niederträchtig.......	mean, abject, base.
По́длѣ, *prép. gén.* à côté de, auprès de..............	neben, zunächst............	beside, near.
Подлѣза́ть, подлѣ́зть, *vn.* se fourrer, se glisser dessous; ‖ (къ *кому́*) s'insinuer par des flatteries.	unter kriechen; ‖ sich bei einem einschmeicheln.	to climb *or* creep under; ‖ to creep into favour.
Подлѣ́карь, *sm.* l'aide-chirurgien *m*; -карскій, *adj.*....	der Subchirurg...........	surgeon's mate.
Подлѣпля́ть, подлѣпи́ть, *va.* coller par-dessous..... .	unterkleben, unten zusammenfü- [gen	to stick under.
Подлѣ́сникъ, *sm. plante,* le cabaret................	die Haselwurz...	wild nard, azarum.
Подлѣ́сничій, *adj. sm.* l'aide-forestier *m*........ [mars	der Unterförster...........	forester's mate.
Подлѣ́сокъ, *sm.* 1. un petit bois; ‖ *plante,* la violette de	junger Wald; ‖ die Hundsviole.	underwood; ‖ dog's-violet.
Подлѣ́сье, *sn.* une contrée située près d'une forêt.. ...	an einen Wald grenzende Ge- [gend	a country beside a wood.
Подля́нка, *sf.* une vilaine (*см.* Подле́цъ)............	ein gemeines Weib.....	a nasty woman.
Подма́зка, *sf.* action de graisser; ‖ l'enduit *m*, le plâtre.	das Einschmieren; ‖ die Tünche.	greasing: ‖ plastering, stucco.
Подма́зывать, подма́зать, *va.* graisser, frotter; 1. enduire de plâtre; 2. *pop.* graisser la patte.	einschmieren; 1. übertünchen, bewerfen; 2. einen bestechen.	to anoint, grease; 1. to plaster; 2. to tip one's hand.
Подмалёвывать, подмалева́ть, *va.* réparer la peinture..	übertünchen..............	to retouch with paint.
Подма́нивать, подмани́ть, *va.* appeler par des signes; ‖ engager, persuader, séduire.	zu sich locken, anlocken; ‖ herbeilocken, verführen.	to entice up to; ‖ to entice, allure, decoy.
Подма́нщикъ, -щица, *s.* séducteur, -trice..........	Verführer, -in...........	enticer, decoyer.
Подма́нъ, *sm.* и Подма́нка, *sf.* la séduction.........	das Locken, die Verführung..	enticement, allurement.
Подмарённикъ, *sm. plante,* le gaillet, caille-lait.......	das Labkraut............	cheese-rennet, callium.
Подма́сливать, подма́слить, *va.* frotter de beurre *ou* d'huile; ‖ *fig.* séduire, corrompre par des présents.	mit Butter od. Öl einschmieren; ‖ durch Geschenke erkaufen.	to butter, to oil; ‖ to bribe by presents.
Подмастéрье, *sm.* le garçon de métier; ‖ le contre-maître.	der Gesell; ‖ der Werkführer...	a journeyman; ‖ foreman.
Подма́хивать, -махну́ть, *va.* secouer (*la poussière*; ‖ signer.	abschütteln; ‖ unterschreiben..	to shake (*the dust*); ‖ to sign.
Подма́чивать, подмочи́ть, *va.* mouiller, humecter par-dessous; ‖ -ся, *vr.* être mouillé en-dessous.	von unten naß machen; ‖ von unten naß werden.	to wet *or* damp underneath; ‖ to get wet underneath.
Подма́щивать, -мости́ть, *va.* dresser un échafaudage; ‖ -ся, *vr.* s'élever par le moyen d'un échafaudage.	ein Gerüst errichten. ‖ durch ein Gerüst aufsteigen.	to raise a scaffold; ‖ to rise by a scaffold.
Подмерза́ть, подмёрзнуть, *vn.* geler un peu..........	ein wenig frieren..........	to freeze a little.
Подмёрзлый, *adj.* un peu gelé....................	etwas gefroren............	a little frozen.
Подмета́льщикъ, -щица, *s.* balayeur, -euse..........	Auskehrer, -in............	a sweeper.
Подмета́ть, -мести́, *va.* balayer, nettoyer; 1. balayer dessous; 2. -ся, *vr.* être balayé, se balayer.	auskegen, rein fegen; 1. unten fegen; 2. rein gefegt werden.	to sweep up; 1. to sweep under; 2. to be swept up.
Подмётка, *sf.* 3. la semelle neuve; -мёточный, *adj.*....	die neue Sohle....... [schrift	a new sole.
Подмётный, *adj.* substitué, faux; ‖ (-ное письмо́) un pla-	zugeworfen, falsch; ‖ die Schmäh-	supposititious, false; ‖ a libel.
Подмётчикъ, -чица, *s.* (письма́) le libelliste. .... [card	Verfasser *m* einer Schmähschrift.	a libeller.
Подмётывать, -мета́ть и -метну́ть, *va.* jetter, mettre dessous; 1. faufiler; 2. ressemeler; 3. substituer, supposer.	unterwerfen; 1. verloren heften; 2. besohlen; 3. unterschieben.	to throw under; 1. to baste; 2. to new-sole; 3. to substitute.
Подмётышъ, *sm.* (и -мётное дитя́) *см.* Подки́дышъ.		

Подмигивать, подмигнуть, *va.* faire signe des yeux	mit den Augen zuwinken	to give a wink.
Подминать, подмять, *va.* (*fut.* подомну) fouler sous soi.	zertreten	to tread under.
Подмога, *sf.* le secours, l'aide, assistance *f*	die Hülfe, der Beistand	aid, assistance, succour.
Подмогать, подмочь, *vn.* aider, assister, secourir	helfen, beistehen, Beistand leisten.	to aid, assist, succour.
Подможный, *adj.* de secours, pour secourir	Hülfs-	subsidiary.
Подмокать, -мокнуть, *vn.* se mouiller par-dessous	von unten naß werden	to get wet underneath.
Подмоклый, *adj.* mouillé par-dessous *ou* un peu	von unten etwas naß geworden.	wet underneath, wet a little.
Подмолаживать, -молодить, *va.* rajeunir; 1. faire fermenter (*une boisson*); 2. -ся, *vr.* se rajeunir.	verjüngen; 1. gähren lassen; 2. sich verjüngen.	to make young again; 1. to ferment; 2. to get young.
Подмолвить, *vn. parf.* consentir, acquiescer	bejahen, einwilligen	to put in a word, affirm.
Подмораживать, -морозить, *va* laisser geler; ‖ *vn. imp.* (на дворѣ -ваетъ) il commence à geler.	etwas frieren lassen; ‖ es fängt an zu frieren.	to freeze a little; ‖ it begins to freeze.
Подмосковная, *adj. sf.* une campagne aux environs de Moscou	ein nahe bei Moskau liegendes Landgut	an estate in the environs of Moscow
Подмостить, Подмочить, *va. parf. см.* Подмащивать *и* Подмачивать. ‖ Подмять,	*см.* **Подминать.**	
Подмостки, *sm. pl.* les échafauds *m*, l'échafaudage *m*	die Gerüste *pl.*	scaffolding.
Подмывать, подмыть, *va.* laver; 1. miner (*d'une eau courante*); 2. *v. imp.* (меня такъ и -ваетъ) j'ai grande envie de, il me tarde de; 3. -ся, *vr.* se laver, être lavé; être miné	abwaschen; 1. wegspülen; 2. es treibt mich; 3. sich abwaschen; abgewaschen, abgespült werden.	to wash up; 1. to undermine; 2. I long to; 3. to wash one's self, to be washed; be undermined
Подмылье, *sn.* l'eau *f* de savonnage	das Seifenwasser	soap-suds.
Подмышка, *sf.* 4. le creux de l'aisselle, gousset; -ковый, *adj.*	die Achselhöhle	arm-pit, arm-hole.
Подмѣнивать, подмѣнить, *va.* changer, substituer	vertauschen, unterschieben	to change, substitute.
Подмѣнный, *adj.* substitué, changé furtivement	vertauscht, untergeschoben	substituted, supposititious.
Подмѣнщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui substitue	der od. die etwas unterschiebt.	substituter, changer.
Подмѣнъ, *sm. и* **Подмѣна**, *sf.* la substitution, le changement	das Vertauschen, Unterschieben.	changing, substitution.
Подмѣсь, *sf. и* **Подмѣсъ**, *sm.* le mélange, alliage	die Beimischung, das Beimengsel.	admixture, alloy.
Подмѣчать, подмѣтить, *va.* remarquer, observer	bemerken	to observe, notice.
Подмѣшивать, подмѣсить, *va.* ajouter en pétrissant	darunter kneten	to add in kneading.
Подмѣшивать, подмѣшать, *va.* mêler; ‖ -ся, *vr.* être mêlé.	einmischen; ‖ eingemischt werden.	to mix in; ‖ to be mixed.
Поднарье, *sn.* le dessous d'un lit de camp	der leere Platz unter einer Pritsche	a place below a bed.
Поднарядъ, *sm. и* **Поднарядье**, *sn.* l'ailette *f* (*de soulier*).	die Oberstemme	the side-lining (*of a shoe*).
Поднаслѣдникъ, *sm.* l'héritier *m* par substitution	der nachgesetzte Erbe	the heir of entail.
Подначаліе *и* **Подначальство**, *sn.* la subordination	die Unterwürfigkeit	subordinacy.
Подначальный, *adj.* subordonné, en sous-ordre	untergeben, unterworfen	subordinate.
Поднебесный, *adj.* qui est sous le ciel, terrestre; -ная, *sf.* l'univers *m*, le monde, la terre.	unter dem Himmel, irdisch; ‖ die Welt, das Weltall.	subcelestial, terrestrial; ‖ the universe, world.
Поднебесье, *sn.* l'atmosphère *f*, les airs *m*	die Luft, der Luftkreis	atmosphere, the skies.
Поднебье, *sn.* le palais (*de la bouche*); -нёбный, *adj.*; ‖ (-ныя буквы) *Gram.* les lettres palatales *f.*	der Gaumen; ‖ die Gaumenbuchstaben, Gaumenlaute *pl.*	the palate (*of the mouth*); ‖ the palatal letters.
Поднесеніе, *sn.* la présentation, offrande	die Überreichung, Darreichung.	presentation, offering.
Поднесь, *adv.* jusqu'aujourd'hui	bis heute	till this day, till to-day.
Поднимать, поднять, *va.* lever, monter, hisser; 1. élever, hausser; 2. ramasser, relever; 3. pousser (*des cris*); 4. -ся, *vr.* se lever, se soulever; 5. s'élever (*du vent*).	heben; 1. erhöhen; 2. aufheben, aufnehmen; 3 (Geschrei) erheben; 1. aufstehen; 5. sich erheben.	to raise; 1. to hoist, set up; 2. to take up; 3. to raise (*a cry*); 4. to rise; 5. to arise
Подновленіе, *sn.* la réparation, le renouvellement	die Ausbesserung, Erneuerung.	renewing, repairing.
Подновлять, подновить, *va.* réparer, renouveler	ausbessern, erneuern	to repair, renew.
Подноготная, *adj. sf.* une secrète pensée, un mystère.	ein heimlicher Gedanke.	secret thought.
Подножіе, *sn.* le marchepied; 1. tapis de pied; 2. piédestal *m*	Schemel: 1. Fußteppich *m*; 2. Fußgestell *n*	foot-stool; 1. carpeting; 2. pedestal
Подножка, *sf.* 4. le marchepied (*de voiture*); 1. la marche (*de métier*); 2. *pl.* le tapis (*de cérémonie nuptiale*).	der Fußtritt; 1. das Trittbrett; 2. der Trauungsteppich.	a step (*of a carriage*); 1. treadle; 2. foot-cloth.
Подножный, *adj.* qui est sous les pieds, ‖ (— кормъ) la pâture (*du bétail*), l'herbage *m.*	unter den Füßen befindlich; ‖ die Weide, das Futtergras.	under the feet; ‖ green fodder, pasture.
Подносить, поднести, *va.* porter, apporter; 1. offrir, présenter; 2. -ся, *vr.* être apporté; être offert, présenté.	hinzubringen; 1. anbieten, überreichen; 2. zugebracht; überreicht w	to bring up; 1. to present, offer; 1. be brought; be offered.
Подносный, *adj.* de plateau; ‖ offert, présenté	vom Theebrett; ‖ überreicht.	of a tea-board; ‖ presented.
Подносъ, *sm. dim.* подносецъ, le plateau, cabaret	das Theebrett, der Präsentirteller.	tea-board, salver.
Подносчикъ, *sm.* l'aide-maçon *m*; ‖ le garçon (*de cabaret*).	der Handlanger; ‖ Kellner.	a mason-helper; ‖ waiter.
Поднять (*fut.* подниму), *см.* **Поднимать.** ‖ **Подо**, *prép.*	*см.* **Подъ.**	
Подобаетъ, *v. imp.* il convient, il sied	man muß, es gebührt sich	one ought, it becomes.
Подобенъ, *sm.* 1. la mélodie (*d'un cantique*)	die Melodie (eines Liedes)	tune of a hymn.
Подобиться, II.2. у-, *vr.* ressembler, être semblable	gleichen, ähnlich seyn	to be like, look like.

Подóбie, *sn.* la ressemblance, similitude.............	die Ähnlichkeit, das Gleichniß.	likeness, similitude.
Подóбный, *adj.* 1. pareil, semblable; **-но**, pareillement, de	gleich, ähnlich: eben so......	similar, alike, like.
Подобострáстie, *sn.* la servilité...............[même	das Knechtische, die Kriecherei.	servility, baseness.
Подобострáстный, *adj.* servile, rampant; ‖ sujet aux mêmes passions; **-но**, servilement.	unterwürfig, kriechend; ‖ gleiche Leidenschaften habend.	servile, base, cringing; -ly; ‖ of like passions.
Подобрáть, Подогнáть, Подогнýть, Подождáть, Подоз	**вáть**, *см.* **Подбирáть, -гонять,**	**-гибáть, -ждáть, -зывáть.**
Подовúкъ, *sm.* le carreau d'âtre..................	der Backstein (des Ofenheerdes).	a hearth-brick.
Подóвый, *adj.* d'âtre de four; ‖ cuit dans le four. (*см.* **Подъ**)	vom Heerde; ‖ im Ofen gebacken.	of hearth; ‖ baked in the oven.
Подогáрникъ, *sm.* le brûle-tout..................	der Lichtknecht, das Prefitchen.	a save-all.
Подогóнье, *sn.* la culière......................	der Schwanzriemen........	hind-girth.
Подогрѣвáть, **-грѣть**, *va.* réchauffer....[façon suspecte	wärmen, aufwärmen.......	to warm up. [suspicion
Подозрúтельный, *adj.* suspect; ‖ soupçonneux; **-но**, d'une	verdächtig; ‖ argwöhnisch....	suspicious; -ly; ‖ inclined to
Подозрѣвáть, *va.* (*въ чёмъ*) soupçonner de; ‖ **-ся**, *vr.* être	in Verdacht haben; ‖ in Verdacht	to suspect; ‖ to be suspected.
Подозрѣнie, *sn.* le soupçon, la suspicion.....[soupçonné	der Verdacht, Argwohn...[seyn	suspicion.
Подóйникъ, *sm. dim.* подóйничекъ, le seau à traire....	der Melkeimer, das Melkfaß .	a milk-pail.
Подойтú, *см.* **Подходúть.** ‖ **Подорвáть, Подослáть,**	**Подостлáть**, *см.* **Подрывáть,**	**Подсылáть** *u* **Подстилáть.**
Подокóнникъ, *sm. u* **Подокóнье**, *sn.* l'enseuillement *m.*	die Fensterbrüstung...	window-sill.
Подокóнный, *adj.* qui est au-dessous de la fenêtre....	unter dem Fenster befindlich..	under the window.
Подóлъ, *sm.* le bas (*d'une robe*); ‖ *u* **Подóлie**, *sn.* la plaine au pied d'une montagne; **-дóльный**, *adj.*	der Saum (eines Kleides); ‖ die Niederung am Berge.	skirt, tail (*of a gown*); ‖ a plain at the foot of a hill.
Подóльникъ, *sm.* la bordure (*d'une chasuble*).........	der Besatz (am Meßgewande).	border, trimming.
Подольщáться, подольстúться, *vr.* s'insinuer.........	sich einschmeicheln.........	to insinuate one's self.
Подóнки, *sm. pl.* la lie, les fondrilles *f*; **-дóночный**, *adj.*	die Hefen *pl*, der Bodensatz...	dregs, lees.
Подóнный, *adj.* qui contient de la lie................	was Hefen hat, hefig.......	that contains dregs.
Подоплёка, *sf. u* **Подоплéчье**, *sn.* la doublure des chemises de paysan des épaules à la ceinture.	das Unterfutter bei den Bauernhemden vorn und hinten.	a shoulder-lining of a peasant's shirt.
Подопрѣвáть, подопрѣть, *vn.* se gâter par l'humidité..	durch's Schwitzen verderben...	to taint from dampness.
Подопрѣлый, *adj.* gâté par l'humidité...............	durch's Schwitzen verdorben..	tainted from damp.
Подорожúть, *vn. parf.* (не — *чѣмъ*) faire bon marché de.	nicht viel achten..........	to hold cheap.
Подорóжникъ, *sm. oiseau*, le bruant; ‖ *plante*, le plantain.	die Ammer; ‖ der Wegerich..	bunting; ‖ plantain.
Подорóжный, *adj.* qui est sur la route; 1. de voyage; 2. **-ная**, *sf.* le permis pour prendre des chevaux de poste.	auf dem Wege; 1. Reise-; 2. der Paß zur Reise mit der Post.	on the road; 1. of road; 2. an order for post-horses.
Подосúна *u* **Подóска**, *sf.* 3. la happe (*d'essieu*)........	die Achsenschiene..........	the iron plate (*of axle-tree*).
Подосúновикъ, *sm.* le cèpe (*bolet*).................	der gelbe Erdschwamm......	aspen-mushroom.
Подóсланецъ, *sm.* 1. un émissaire, espion...........	der Aussendling, Spion....	emissary, spy.
Подоспѣвáть, **-спѣть**, *vn.* arriver à temps, venir à propos.	zur rechten Zeit ankommen...	to come *or* arrive in time.
Подóсь *u* **Подóса**, *sf.* les poils courts *m* (*d'une fourrure*).	kurze Haare *pl* (beim Pelzwerk).	underpile (*of furs*).
Подотвѣтный, *adj.* inculpé, prévenu................	angeschuldigt, beschuldigt.....	criminally charged.
Подоткáть *u* **Подоткнýть**, *см.* **Подтыкáть.** ‖ **Подперéть,**	*см.* **Подпирáть.**	
Подóшва, *sf.* la plante du pied; 1. la semelle; 2. le pied (*d'une montagne*); **-швенный** *u* **-шевный**, *adj.*	die Fußsohle; 1. die Sohle; 2. der Fuß (eines Berges).	the sole of the feet; 1. a sole; 2. foot (*of a hill*).
Подпадáть, подпáсть, *vn.* tomber dessous, se presser contre; 1. encourir, s'exposer à; 2. s'insinuer.	sich herbeidrängen; 1. verfallen, gerathen; 2. sich einschmeicheln.	to press close to; 1. to incur; 2. to insinuate one's self.
Подпáивать, подпоúть, *va.* enivrer..................	betrunken machen..........	to make rather drunk.
Подпáлзывать, подползтú, *vn.* ramper, se traîner dessous.	unter kriechen............	to crawl *or* creep under.
Подпáливать, подпалúть, *va.* brûler par-dessous......	von unten versengen........	to singe, burn underneath.
Подпáлка, *sf.* la farine grillée dans du beurre...... ..	mit Butter gebranntes Mehl.	soup-batter.
Подпáривать, подпáрить, *va.* cuire à la vapeur.......	im Dampfe zubereiten......	to stow.
Подпáрный, *adj.* cuit à la vapeur.	abgedampft, gedämpft......	stewed.
Подпáрывать, **-порóть**, *va.* découdre (*une doublure*); ‖ **-ся**, *vr.* se découdre en-dessous; être décousu.	(das Futter) auftrennen; ‖ sich lostrennen; losgehen.	to rip underneath; ‖ to unrip; to be ripped.
Подпáхивать, подпахнýть, *va.* balayer légèrement.....	fegen, ausfegen............	to sweep up.
Подпёка, *sf.* le côté roussi (*du pain*)................	die braune Seite (des Brodes).	the brown part (*of a loaf*).
Подпекáть, подпéчь, *va.* faire roussir au four; ‖ **-ся**, *vr.* roussir, devenir roux par la cuisson.	braun backen; ‖ braun gebacken od. vom Backen braun werden.	to bake brown; ‖ to be baked brown.
Подпёрка, *sf.* l'aileron *m* (*d'une roue de moulin*).......	die Schaufel (am Mühlrade)..	float-board, pallet.
Подпёртокъ, *sm.* 1. *Mar.* l'étrier *m* de marche-pied....	der Springstropp..........	foot-rope, stirrup.
Подпечáтывать, **-печáтать**, *va.* compléter le tirage....	den Druck ergänzen, zudrucken.	to complete the print.
Подпéчекъ, *sm.* 1. *u* **Подпéчье**, *sn.* le dessous d'un poêle	der Raum unter dem Ofen..	a lumber-hole under an oven.
Подпивáть, подпúть, *vn.* s'enivrer, se griser.....[russe	sich ein Räuschchen anlegen...	to tipple, tope.

Подпи́ливать, -пили́ть, *va.* scier *ou* limer par-dessous; || -ся, *vr.* être scié *ou* limé par-dessous. [adj.	von unten abfeilen od. absägen; ||abgefeilt od. abgesägt werden.	to saw *or* file underneath; || to be sawed *or* filed under.
Подпи́локъ, *sm.* 1. *dim.* -лочекъ, la lime douce; -лочный,	die Glattfeile, Schlichtfeile	smooth file.
Подпира́льный *и* -пира́тельный, *adj.* qui sert à étayer.	zum Unterstützen dienend	for underpropping.
Подпира́ть, подпере́ть, *va.* (*fut.* подопру́) étayer, soutenir; 1. -ся, *vr.* être étayé; 2. s'appuyer, se soutenir.	stützen, unterstützen; 1. gestützt werden; 2. sich stützen.	to prop, stay, support; 1. to be propped; 2. to prop one's self.
Подписа́ніе, *sn.* la signature, souscription, action de signer.	die Unterschrift	signature, subscription.
Подпи́ска, *sf.* 3. une obligation par écrit, un billet sous seing privé; || la souscription, l'abonnement *m.*	die Verschreibung; || Unterzeichnung, das Abonnement.	a note of hand, promise; || subscription.
Подписно́й, *adj.* signé, souscrit; || de souscription	unterschrieben; ||Subscriptions=.	signed, subscribed; || of subscription
Подпи́счикъ *и* -пи́щикъ, -ница, *s.* le souscripteur, abonné.	der Subscribent, Abonnent	a subscriber. [scription
Подпи́сывать, подписа́ть, *va.* signer, souscrire; 1. -ся, *vr.* être signé, être souscrit; 2. (*на чёмъ*) signer; 3. (*на что*) souscrire pour, s'abonner à; 4. (подъ чужу́ю ру́ку) contrefaire une signature *ou* une écriture.	unterschreiben, unterzeichnen; 1. unterschrieben werden; 2. unterschreiben; 3. subscribiren; 4. die Hand nachmachen.	to sign, subscribe; 1. to be subscribed; 2. to sign; 3. to subscribe; 4. to counterfeit a person's hand-writing.
По́дпись, *sf.* la signature, souscription	die Unterschrift	subscription, signature.
Подпи́ть, *см.* **Подпива́ть**. || **Подпои́ть**, **Подползти́**,	**Подпоро́ть**, *см.* **Подпа́ивать**,	-па́лзывать *и* -па́рывать.
Подпла́чивать, -плати́ть, *va.* rapiécer en-dessous	von unten flicken	to patch underneath.
Подплёта *и* **Подлета́ло**, *sm.* le trompeur, escroc	der Betrüger	defrauder, trickster.
Подплета́ть, подплести́, *va.* tresser par-dessous; 1. donner un croc-en-jambe; 2. *fig.* tromper, duper.	unterflechten; 1. einem ein Bein unterschlagen; 2. betrügen.	to plait under; 1. to trip up one's heels; 2. to trick, cozen.
Подплыва́ть, подплы́ть, *vn.* s'approcher par eau (*en nageant* ou *en naviguant*); || nager au-dessous de.	hinschiffen; hinschwimmen; || unter etwas schwimmen.	to sail *or* swim up to; || to swim under.
Подпля́сывать, -пляса́ть, *vn.* danser d'après un air	nach einem Liede tanzen	to dance up, dance to.
Подполко́вникъ, *sm.* le lieutenant-colonel; (*7ecl.*); -ничій, *adj.* 3.; || -ница, *sf.* la femme du lieutenant-colonel	der Oberstlieutenant; || die Frau des Oberstlieutenants.	the lieutenant-colonel; || a lieutenant-colonel's wife.
Подпо́локъ, *sm.* 1. la doublure des basques [cher	das Futter am Schooß	the lining of the flaps.
Подпо́лье, *sn.* *и* **Подпо́лица**, *sf.* une cave sous le plan-	der Keller unter der Diele	a cellar under the floor.
Подпо́льный, *adj.* qui est sous le plancher	unter der Diele befindlich	under the floor.
Подпо́ра, *sf.* *dim.* подпо́рка, le support, étai; || *fig.* le soutien, appui; -по́рный, de support, d'étai.	die Stütze, der Stützpfeiler; || die Stütze, Hülfe.	a prop, stay, support; || help, support, protection.
Подпоро́жье, *sn.* un endroit au-dessous des cataractes.	der Platz unter den Wasserfällen.	a place below the rapids.
Подпору́чикъ, *sm.* le sous-lieutenant; -чичій. *adj.* 3.	der Unterleutenant (13e cl)	a sublieutenant.
Подпо́чва, *sf.* le sous-sol; -венный, du sous-sol	der Untergrund, die Grundlage.	subsoil, substratum.
Подпоя́ска, *sf.* 3. *dim.* -сочка, la ceinture; -сочный, *adj.*	der Gürtel	a girdle. [self
Подпоя́сывать, -поя́са́ть, *va.* ceindre; || -ся, se ceindre.	gürten, umgürten; ||sich gürten.	to gird up, girth; || to gird one's
Подправля́ть, -пра́вить, *va.* réparer, corriger. [-щичій, *adj.*	nachhelfen, corrigiren	to correct, rectify.
Подпра́порщикъ, *sm.* sous-officier noble (*d'infanterie*):	der Portepeefähnrich	noble under-officer.
Подпру́га, *sf.* la sangle, sous-ventrière; -пру́жный, *adj.*	der Sattelgurt, Bauchgurt	the gird of a saddle.
Подпру́живать, подпру́жить, *va.* serrer (*la sangle*)	den Bauchgurt zuziehen	to girth underneath,
Подпры́гивать, подпрыгну́ть, *vn.* sauter dessous; 1. marcher en sautant; 2. bondir, sauter.	unter etwas springen; 1. hinzuspringen; 2. hüpfen.	to jump under; 1. to skip up to; 2. to bounce, bound.
Подпряга́ть, подпря́чь, *va.* atteler encore un cheval	noch ein Pferd beispannen	to put to another horse.
Подпу́пье, *sn.* la région ombilicale	die Nabelgegend	the umbilical region.
Подпуска́ть *и* **Подпуща́ть**, -пусти́ть, *va.* laisser s'approcher; 1. mêler, ajouter; 2. -ся, *vr.* être admis.	näherkommen lassen, zulassen; 1. zumischen; 2. zugelassen werden.	to allow to approach, let; 1. to mix in, mix; 2. to be let.
По́дпускъ, *sm.* action de laisser s'approcher	das Zulassen	admission.
Подпу́шивать *и* **Подпуша́ть**, подпуши́ть, *va.* doubler de fourrure; || -ся, *vr.* être doublé de fourrure.	mit Pelzwerk füttern; || mit Pelzwerk gefüttert werden.	to line with fur; || to be lined with fur.
Подпу́шка, *sf.* la doublure de pelleterie [chantant	das Futter von Pelzwerk	fur lining.
Подпѣва́ть, подпѣ́ть, *va.* chanter avec, accompagner en	mitsingen, accompagniren	to sing to, accompany.
Подпя́тка, *sf.* 3. *Méc.* la crapaudine	der Frosch, die Pfanne	collar, socket.
Подпя́тный, *adj.* qui est sous le talon	unter der Ferse befindlich	under the heel.
Подра́внивать, -ровня́ть, *va.* égaliser, rendre égal	ebenen, gleich machen	to make even, level.
Подрадѣ́ть, *va. parf.* faire plaisir à, obliger	zu Gefallen thun	to oblige.
Подража́ніе, *sn.* (*чему́*) l'imitation *f.*	die Nachahmung	imitation.
Подража́тель, -ница, *s.* imitateur, -trice	Nachahmer, -in	an imitator.
Подража́тельный, *adj.* imitateur, imitatif	nachahmend	imitative.
Подража́ть, I.1. *va.* (*кому́, чему́*) imiter	einem nachahmen	to imitate.
Подра́жнивать, подразни́ть. *va.* agacer un peu	reizen, aufziehen	to banter, jeer.

Подраздѣле́ніе, *sn.* la subdivision..	die Unterabtheilung.........	a subdivision.
Подраздѣля́ть, -раздѣли́ть, *va.* subdiviser; || -ся, *vr.* se subdiviser; être subdivisé.	Unterabtheilungen machen; || in Unterabtheilungen zerfallen.	to subdivide; || to subdivide, be subdivided.
Подразумѣва́ть, *va.* sous-entendre; ||-ся, *vr.* être sous-entendu	darunter verstehen od. verstanden werden	to understand; || to be understood
Подраста́ть, подрасти́, *vn.* croître, grandir............	heranwachsen........	to grow up.
Подра́ть, *см.* Подира́ть. || **Подровня́ть,** *см.* -ра́внивать.	|| **Подружи́ть,** *см.* **Дружи́ть.**	
Подребе́рье *и* **Подре́бріе,** *sn.* *Anat.* l'hypocondre *m*....	die Weiche, Dünnung.......	hypochondria.
Подребё́рный, *adj.* sous-costal, au-dessous des côtes..	unter den Rippen befindlich...	under the ribs.
Подри́зникъ, *sm.* le vêtement sous la chasuble........	der Rock unter dem Meßgewande.	a dress under a cope.
Подро́бность, *sf.* le détail, la circonstance...........	die Umständlichkeit, Ausführlichkeit	detail, particularity.
Подро́бный, *adj.* détaillé, circonstancié; -но, en détail.	umständlich, ausführlich..	detailed, circumstantial; in detail
Подро́стокъ, *sm.* 1. *dim.* -ро́сточекъ, un adulte.......	ein erwachsener Mensch......	a grown up person.
Подрубáть, -руби́ть, *va.* couper en-dessous; ||reprendre en sous-œuvre de charpente, mettre des poutres neuves.	unten anhauen; || neue Balken unterziehen.	to cut underneath; || to put under new beams.
Подру́га, *sf.* *dim.* подру́жка, l'amie *f*, la compagne.....	die Freundin, Gefährtin.....	female friend.
Подрука́вный, *adj.* qui est sous la manche; || (-ная мука́) la farine de seconde qualité.	unter dem Ärmel; || das Mehl von der zweiten Sorte.	under the sleeve; || second flour, bolted meal.
Подрумя́нивать, подрумя́нить, *va.* farder un peu; 1. *fig.* colorer les joues; 2. -ся, *vr.* mettre du rouge.	ein wenig röthen, schminken; 1. die Backen färben; 2. sich schminken.	to red paint; 1. to make rosy; 2. to paint one's self red.
Подру́чникъ, *sm.* l'aide, assistant *m*................	der Gehülfe...............	helper, assistant.
Подру́чный, *adj.* aisé, commode; -но, *adv.* commodément; || (-ная ло́шадь) le cheval de main.	bequem, zur Hand; || das Handpferd, Seitenpferd.	handy, easy; -ily; || a ledhorse, leader.
Подрыва́ть, подры́ть, *va.* creuser dessous; 1. -ся, *vr.* creuser en-dessous; 2. être creusé en-dessous.	untergraben; 1. sich unter etwas graben; 2. untergraben werden.	to dig underneath; 1. to dig under; 2. to be dug under.
Подрыва́ть, подорва́ть, *va.* faire sauter en l'air; 1. faire du tort, nuire, causer du dommage; 2. -ся, *vr.* sauter en l'air, faire explosion; 3. chercher à nuire.	in die Luft sprengen; 1. Abbruch thun; 2. in die Luft springen; 3. zu schaden suchen.	to blow up; 1. to hurt, prejudice; 2. to be blown up; 3. to seek to injure.
Подры́вный, *adj.* pour faire sauter en l'air...........	zum Sprengen dienend......	used in mining.
Подры́въ, *sm.* action de faire sauter en l'air; || le tort, dommage, préjudice; -ры́вный, *adj.*	das Sprengen in die Luft; || der Schaden, Abbruch.	blowing up, explosion; || injury, detriment, wrong.
Подрѣзно́й, *adj.* coupé par-dessous, rogné...........	beschnitten, abgestutzt........	cut underneath, clipped.
Подрѣ́зъ, *sm.* l'endroit *m* où la chose est rognée......	der Anschnitt.............	a cut.
Подрѣ́зывать, подрѣ́зать, *va.* couper dessous, rogner..	beschneiden, abstutzen........	to cut underneath, clip.
По́дрѣзь, *sf.* la coupure; || le fer de patin (*de traîneau*).	der Schnitt; || die Eisensohle (an Schlitten	cut; || iron sole.
Подрѣше́тина, *sf.* la contre-latte..	die Gegenlatte.....	a counter-lath.
Подря́блый, *adj.* entièrement desséché....	ganz verwelkt, verschrumpft...	quite withered, wizened.
Подря́дчикъ, *sm.* l'entrepreneur *m*, le soumissionnaire; -ческій, *adj.*	der Unternehmer, Lieferant...	a contractor, undertaker.
Подря́дъ, *sm.* l'entreprise *f*, le forfait; -ря́дный, *adj*...	der Lieferungsvertrag, Accord.	undertaking, contract.
Подряжа́ть, подряди́ть, *va.* louer, engager; || -ся, *vr.* entreprendre, prendre à forfait.	miethen; || eine Lieferung schließen, übernehmen, contrahiren.	to hire, engage; || to contract, undertake.
Подря́сникъ, *sm.* la soutanelle.....................	der untere Rock der Geistlichen.	an under-cassock.
Подса́живать, подсади́ть, *va.* aider à s'asseoir sur, aider à monter (*à cheval*); || planter à la place.	einem zu etwas verhelfen, aufhelfen; || nachpflanzen.	to help to a seat, help to mount; || to set instead of.
Подса́ливать, подса́лить, *va.* enduire de graisse, graisser.	mit Fett einschmieren.......	to grease, tallow.
Поса́сывать, подсоса́ть, *va.* pousser sous (*l'eau*).......	unter etwas drängen........	to draw under.
Подсви́стывать, -свисну́ть, *va.* accompagner en sifflant.	durch Pfeifen accompagniren..	to accompany with whistling
Подсвѣ́чникъ, *sm.* *dim.* -ничекъ, le chandelier........	der Leuchter...............	a candlestick.
Подсвѣ́чный, *adj.* servant à supporter la chandelle.....	zum Halten des Lichtes dienend.	for bearing the candle.
Подсиживать, подсидѣ́ть, *va.* surprendre, attraper, épier.	überraschen, ertappen.......	to surprise, catch.
Подска́зчикъ, -чица, *s.* souffleur, -euse.............	Einbläser, Einhelfer, -in.....	a prompter.
Подска́зывать, подсказа́ть, *va.* souffler (*un acteur*)....	einblasen, einhelfen.........	to prompt.
Подска́кивать, подскака́ть, *vn.* s'approcher au galop 1. (*parf.* -скочи́ть) accourir; 2. (-скокну́ть) sauter en l'air, bondir	angeritten kommen; 1. hinzuspringen; 2. in die Höhe springen.	to gallop up to; 1. to skip up to; 2. to leap, jump up.
Подско́къ, *sm.* le saut, bond en l'air......	der Sprung................	leap, rebound.
Подскреба́ть, подскре́сть, *va.* ratisser, racler..........	einscharren, sammeln........	to scrape up to.
Подсла́щивать, -сласти́ть, *va.* rendre plus doux, adoucir, édulcorer; || -ся, *vr.* être adouci, être édulcoré.	versüßen, süß machen; || versüßt werden.	to sweeten, dulcify; || to be sweetened.
Подслу́живать, -служи́ть, *va.* *u* -ся, *vr.* (*кому́*) chercher à gagner les bonnes grâces, s'insinuer.	eines Gunst zu erlangen suchen, sich einschmeicheln.	to insinuate by one's flattery, wind one's self.
Подслу́жливый, *adj.* serviable, complaisant..........	einschmeichelnd, dienstwillig...	serviceable, obliging.

Подслу́шивальщикъ, -ица, *s.* écouteur -euse aux portes.	Horcher, Aufpasser, -in	an eaves-dropper.
Подслу́шивать, -слу́шать, *va.* être aux écoutes, épier	horchen, belauschen	to listen, eaves-drop.
Подслѣ́повагый *и* **Подслѣ́пый**, *adj.* qui a la vue faible.	schwachsichtig, kurzsichtig	dull-sighted.
Подсма́тривальщикъ *и* **Подсмо́трщикъ**, *s.* un espion	der Auflauerer, Spion	watcher, spy.
Подсма́тривать, подсмотрѣ́ть, *va.* épier, surveiller	spähen, lauschen	to look after, watch, spy.
Подсмо́тръ, *sm.* l'espionnage *m* [sifler	das Ausspähen, Spioniren	watching, spying.
Подсмѣ́ивать, -смѣя́ть, *va. и* -ся, *vr.* se moquer de, persifler	einen zum Besten haben, foppen.	to laugh at, rally.
Подснѣ́жный, *adj.* qui se trouve sous la neige	unter dem Schnee befindlich	under the snow.
Подсо́ба, *sf.* l'aide *f*, le secours	die Hülfe, Unterstützung	help, assistance.
Подсобля́ть, подсоби́ть, *vn.* aider, secourir	helfen, beistehen	to help, assist.
Подсо́вывать, подсова́ть *и* подсу́нуть, *va.* pousser, fourrer dessous; 1. glisser dans la main; 2. -ся, *vr.* être fourré *ou* poussé dessous; 3. se glisser près de.	unterschieben, unterlegen; 1. hinein stecken; 2. untergeschoben werden; 3. sich einschleichen.	to shove *or* thrust under; 1. to slip in; 2. to be shoved under; 3. to steal into.
Подсоли́ть, *va. parf.* saler, ajouter du sel; || *vn. fig.* (*кому́*) causer un désagrément à *qqu'un*.	salzen, versalzen; || einem die Suppe versalzen. [blume	to add salt; || to tell caustic *or* unpleasant words. [thus
Подсо́лнечникъ, *sm.* le parasol; || *plante*, le tournesol	der Sonnenschirm; || die Sonnenblume	ombrella; || sun-flower, helianthus
Подсо́лнечный, *adj.* qui est sous le soleil; || -ная, *sf.* l'univers *m*, la terre, le monde.	unter der Sonne befindlich; || die Welt, Erde.	that is under the sun; || the universe, earth, world.
Подсоса́ть, *см.* **Подса́сывать.** || **Подсо́хнуть**, *см* **Подсыха́ть.**		
Подсо́хлый, *adj.* un peu séché	etwas getrocknet	dried up.
Подспа́ривать, подспо́рить, *vn.* aider, secourir [dané	helfen, beistehen, unterstützen.	to assist, help.
Подспо́рье, *sn.* le secours; || ce qui remplace, le succédané	die Hülfe; || das Ersatzmittel	help, assistance; || surrogate.
Подста́ва, *sf.* le relais; || *Jur. ci.* la subornation	Wechselpferde *pl*; || Verleitung *f*.	relay; || subornation.
Подста́вка, *sf.* 3. *dim.* -ста́вочка, le support, étai; || le chevalet (*de violon*); -ста́вочный, de support; de chevalet	die Stütze, der Untersatz; || der Steg, Geigensteg.	a stay, prop; || the bridge (*of an instrument*).
Подста́вливать *и* **Подставля́ть**, -ста́вить, *va.* mettre *ou* placer sous; 1. remplacer; 2. -ся, être mis dessous	unterstellen, untersetzen; 1. ersetzen; 2. untergesetzt werden.	to set under; 1. to supply the place of; 2. to be set under.
Подставно́й, *adj.* en réserve; 1. faux, supposé; 2. (-ны́я ло́шади) le relais, les chevaux *m* de relais.	vorräthig; 1. falsch, untergeschoben; 2. die unterlegten Pferde *pl.*	spare, in store; 1. suborned, false; 2. relay-horses.
Подста́роста, *sm.* l'aide-bailli *m* [fouetter	der Untervogt	an under-bailiff.
Подстёгивать, -стега́ть, *va.* doubler; || (*parf.* -стегну́ть)	füttern; || peitschen	to line; || to give a lash.
Подстерега́тельство, *sn.* le guet-apens	der Hinterhalt	ambush.
Подстерега́ть, подстере́чь, *va.* épier, guetter	belauern, auflauern	to watch, waylay.
Подстила́ть, подостла́ть, *va.* étendre *ou* mettre dessous; || -ся, *vr.* être mis dessous, être étendu par-dessous.	unterlegen, unterstreuen; || untergelegt, untergestreut werden.	to lay *or* strew under; || to be laid under.
Подсти́лка, *sf.* la litière; -сти́лочный, de litière	die Unterlage, Streu	litter, bedding.
Подсто́жникъ, *sm.* le fond d'une meule de foin	die Grundlage eines Heuschobers	a stand for a stack.
Подсто́й, *sm.* (*и* -сто́йный лѣсъ) le bois séché sur pied	abgestandenes Holz	dry wood, sear wood.
Подстра́ивать, -стро́ить, *va.* accorder au ton d'un instrument	nach einem Instrumente stimmen.	to attune, accord.
Подстрека́тель, -ница, *s.* instigateur, -trice [ment	Aufhetzer, -in	instigator, stimulator.
Подстрека́тельный, *adj.* propre à exciter, à inciter	aufhetzend, antreibend	stimulant, exciting.
Подстрека́тельство *и* -стрека́ніе, *sn.* l'instigation, incitation *f*	die Anstiftung, Aufhetzung	instigation, stimulation.
Подстрека́ть, -стрекну́ть, *va.* inciter, exciter	antreiben, aufhetzen	to stimulate, instigate.
Подстрига́ть, подстри́чь, *va.* couper, tondre, émonder, écourter; || -ся, *vr.* être coupé, être tondu.	beschneiden, zustutzen; || beschnitten, zugestutzt werden.	to shear, cut, clip; || to be shorn, be cut.
Подстрѣ́ливать, -стрѣли́ть, *va.* blesser d'un coup de feu	anschießen	to wound by a shot.
Подстрѣ́лина, *sf.* l'entre-toise *f*.	der Schlüssel, Stichbalken	a tie-piece.
Подступа́ть, подступи́ть, *va.* s'approcher, s'avancer	anrücken, herbeikommen	to approach, come to.
По́дступъ, *sm.* l'approche *f*; || l'attaque *f*.	die Annäherung; || der Angriff.	approach; || attack.
Подстыва́ть, подсты́ть, *vn.* se refroidir; || se geler un peu.	sich abkühlen; || etwas frieren.	to get cold; || to freeze a little.
Подсты́лый, *adj.* un peu refroidi *ou* gelé	etwas abgekühlt od. gefroren.	cold; frozen a little.
Подстѣ́нокъ, *sm.* 1. le contre-fort	die Strebemauer	buttress, counter-fort.
Подсуди́мость, *sf. Jur.* l'état *m* de prévention	der Anklagestand	the state of prevention.
Подсуди́мый, *adj.* justiciable; || *sm. Jur.* le prévenu	gerichtszwängig; || der Angeklagte	amenable; || impeached.
Подсу́дный, *adj.* 1. (*чему́*) qui est sous la juridiction de.	unter einer Gerichtsbarkeit stehend	under the jurisdiction.
Подсу́мокъ, *sm.* 1. *Milit.* le canapsa; -мочный, *adj.*	der Feldsack, Schnappsack.	knapsack.
Подсу́нуть, *см.* **Подсо́вывать.**		
Подсу́рмливать, -сурми́ть, *va.* se noircir (*les sourcils*)	(die Augenbrauen) schwärzen.	to blacken (*the brows*).
Подсусѣ́живаться, -сусѣ́диться, *vr.* s'asseoir à côté de; || *fig.* chercher à s'insinuer.	sich zu einem setzen; || sich einzuschmeicheln suchen.	to sit near; || to insinuate one's self.

Подсу́шивать, подсуши́ть, *va.* sécher un peu; 1. laisser trop sécher; 2. -ся, *vr.* se sécher un peu.	ein wenig trocknen; 1 zu viel trocknen; 2. etwas getrocknet werden.	to dry up a little; 1. to dry too much; 2. to be dried up.
Подсыда́ть, подосла́ть, *va.* (*fut.* подошлю́) envoyer secrètement; ‖ -ся, *vr.* être envoyé secrètement.	heimlich zusenden; ‖ heimlich zugesandt werden.	to send up underhand; ‖ to be sent underhand.
Подсы́лка, *sf.* и **Подсы́лъ**, *sm.* action d'envoyer secrètement	das heimliche Hinschicken.....	sending up underhand.
Подсы́льный, *adj.* envoyé secrètement..........	heimlich zugesandt..........	sent underhand.
Подсы́льщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui envoie secrète-	der od. die heimlich wohin schickt.	sender up underhand.
Подсыпа́ть, подсы́пать, *va.* ajouter en versant; ‖ -ся, *vr.* être ajouté en versant (*des grains, etc.*).	zuschütten, zustreuen; ‖ zugeschüttet werden.	to strew in addition; ‖ to be strown up to.
По́дсыпь и **Подсы́пка**, *sf.* ce qui est ajouté en versant.	das Zugeschüttete..........	what is strown up.
Подсыха́ть, подсо́хнуть, *vn.* sécher un peu...........	ein wenig trocknen.........	to dry up.
Подсы́чивать, подсыти́ть, *va.* édulcorer, adoucir......	(Bier, Honigwasser) versüßen.	to sweeten.
Подсѣва́ть, подсѣ́ять, *va.* semer encore; ‖ tamiser.....	noch etwas säen; ‖ aussieben.	to sow in addition; ‖ to sift.
Подсѣ́въ, *sm.* и **Подсѣ́вка**, *sf.* ce qui a été semé après.	die nachgesäeten Samen *pl*...	additional sowing.
Подсѣда́ть, подсѣ́сть, *vn.* (*fut.* подся́ду) s'asseoir à côté de	sich zu einem setzen.........	to sit down beside.
Подсѣде́льникъ, *sm.* la sangle de la selle.........	der Sattelgurt.............	a saddle-girth.
Подсѣде́льный, *adj.* qui est sous la selle *ou* qui va sous la selle; ‖ (-ная ло́шадь) le porteur.	unter dem Sattel befindlich od. gehend; ‖ das Sattelpferd.	under the saddle; ‖ the saddle-horse.
Подсѣ́дина, *sf.* *Vétér.* le javart, la bleime (*des chevaux*).	die Steingalle (der Pferde)...	quitter, sand-crack.
Подсѣ́дъ, *sm.* les poils gris *m* (*d'une fourrure*)........	graue Haare *pl* (an den Fellen).	white hairs (*in furs*).
Подсѣка́ть, подсѣ́чь, *va.* couper par-dessous; 1. -ся, *vr.* être coupé par-dessous; 2. fléchir (*des genoux*).	von unten abhauen, anhauen; 1. unten abgehauen w.; 2. einsinken.	to hew *or* cut under; 1. to be cut under; 2. to bend, sink.
Подсѣ́къ, *sm.* la pince, le pic..................	die Spitzhaue, das Brecheisen.	crow-bar.
Подта́ивать, подта́ять, *vn.* fondre par-dessous..	von unten schmelzen........	to thaw *or* melt underneath.
Подтака́ла и -та́кивальщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui affirme	der Jabruder od. die Jaschwester.	confirmer, voucher.
Подта́кивать, подтакну́ть, *vn.* affirmer, dire oui......	ja sagen, zugeben, beistimmen.	to confirm, vouch.
Подта́лкивать, -толка́ть и -толкну́ть, *va.* pousser dessous.	unter etwas stoßen od. schieben.	to push *or* jostle under.
Подта́пливать, подтопи́ть, *va.* chauffer dans le poêle...	im Ofen erwärmen.........	to warm in the stove.
Подта́скивать, подтащи́ть, *va.* traîner dessous.	unterschleppen, unterziehen....	to drag *or* drail under.
Подтасо́вывать, -тасова́ть, *va.* apprêter les cartes (*pour tricher*)	(die Karten) verfälschen......	to shuffle fraudulently.
Подта́чивать, подточи́ть, *va.* aiguiser un peu, affiler; ‖ ronger par-dessous (*des vers*).	etwas schleifen; ‖ von unten abnagen, zernagen.	to sharpen a little; ‖ to gnaw underneath.
Подтверди́тельный, *adj.* confirmatif, itératif; -но, avec confirmation	bestätigend, bekräftigend......	confirmative, confirming; -ly.
Подтвержда́ть, -тверди́ть, *va.* confirmer; 1. réitérer; 2. -ся, *vr.* se confirmer; être confirmé, être réitéré.	bekräftigen, bestätigen; 1. wiederholen; 2, sich bestätigen.	to confirm, vouch, ratify; 1. to reiterate; 2. to be confirmed.
Подтвержде́ніе, *sn.* la confirmation; ‖ (въ —) à l'appui de	die Bestätigung; ‖ zu Gunsten des.	confirmation; ‖ in confirmation of
Подтека́ть, подте́чь, *va.* couler dessous...........	unterfließen...............	to flow under.
Подтёлокъ, *sm.* 1. une génisse qui a toute sa crue.....	eine ausgewachsene Färse.....	a grown up heifer.
Подтёсывать, подтеса́ть, *va.* tailler par-dessous.......	von unten behauen.........	to hew underneath.
Подти́бривать, -ти́брить, *va.* *fam.* voler, escamoter....	stehlen, wegstehlen, mausen...	to swindle, juggle away.
Подтира́ть, подтере́ть, *va.* (*fut.* подотру́) essuyer, nettoyer; 1. user par le frottement; 2. -ся, *vr.* être essuyé, être nettoyé; 3. s'user par le frottement.	abwischen, rein wischen; 1. durch das Reiben abnützen; 2. abgewischt werden; 3. sich abreiben.	to wipe up, wipe; 1. to rub off; 2. to be wipped up; 3. to wear out by rubbing.
Подти́рка, *sf.* action d'essuyer; ‖ le torchon.........	das Abwischen; ‖ der Wischlappen.	wiping up; ‖ wiper, clout.
Подти́скивать, -ти́снуть, *va.* serrer, presser dessous...	unter drucken..............	to squeeze under.
Подто́къ, *sm.* le sabot, bout (*d'une lance*)...........	der Beschlag..............	ferrule
Подто́пка, *sf.* 3. les copeaux *m* (*pour allumer*).......	die Spähne *pl* zum Anheizen..	fuel for lighting a fire.
Подтра́вливать, подтрави́ть, *va.* *Vén.* courre, laisser courre; ‖ *fig.* allumer (*une querelle*).	auf das Wild hetzen; ‖ erregen, anhetzen, aufhetzen.	to hunt, bait, chase; ‖ to set on, stir up.
Подтру́нивать, -ни́ть, *vn.* (*надъ кѣмъ*) se moquer de, persifler	sich über einen lustig machen.	to banter, rally, mock.
Подтыка́ть, подотка́ть, *va.* ajouter à ce qui est tissé...	noch etwas zuweben........	to weave in addition.
Подтыка́ть, подты́кать и подоткну́ть, *va.* fourrer dessous; 1. -ся, *vr.* être fiché dessous; 2. se retrousser.	unter etwas stecken; 1. untergesteckt werden; 2. sich aufschürzen.	to stick under; 1. be stuck under; 2. to tuck up one's clothes
Подтя́гивать, подтяну́ть, *va.* serrer plus fort; 1. aider à tirer; 2. accompagner de la voix; 3. -ся, *vr.* se serrer plus fort; être serré plus fort; 4. s'approcher de.	fester zusammenziehen; 1. zu ziehen helfen; 2 mit einstimmen; 3. sich fester schnüren; 4. sich nähern	to tighten; 1. to help to draw; 2. to accompany with the voice; 3. to brace one's self; 4. draw near
Подтя́жка, *sf.* 4. la bricole; ‖ *pl.* -ки, les bretelles *f*...	das Tragband; ‖ Hosenträger *pl.*	brace-band; ‖ braces.
Подтя́жникъ, *sm.* le crochet de la courroie du timon...	der Haken des Deichselriemens.	a shaft-brace iron.
Подтя́пать и **Подтя́пнуть**, *va. parf. pop.* voler, empocher.	stehlen, wegstibitzen.........	to filch, pocket.
Подува́ть, поду́ть, *vn.* souffler un peu (*du vent*)......	ein wenig wehen...........	to blow a little.

Подудить, Подурнѣть, *см.* **Дудить** *и* **Дурнѣть.**		
Подумывать, *vn.* penser de temps à autre; ‖ (*parf.* -думать) (*о чёмъ*) penser, songer, réfléchir à.	bisweilen denken; ‖ nachdenken, überlegen.	to think a little; ‖ to think of, reflect on.
Подурачить, *va. parf.* mystifier; ‖ **-ся,** *vr.* folâtrer, faire	zum Narren haben; ‖ Possen	to make a fool of; ‖ to play
Подурнѣлый, *adj.* enlaidi................[des folies	häßlich geworden......[reißen	grown ugly. [the fool
Подуститель, -ница, *s.* instigateur, -trice...........	Anstifter, Anhetzer, -in	an instigator.
Подустительный, *adj.* propre à exciter...............	anstiftend, anhetzend........	instigating.
Подусть, *sm. poisson,* le nase.........................	der Schnätzer (Fisch)........	the nase.
Подутюжникъ, *sm.* le porte-fer à repasser............	der Untersatz eines Bügeleisens.	stand for a box-iron.
Подучать *и* **Подучивать, -учить,** *va.* instruire, dresser.	unterrichten, abrichten.......	to put up to, instruct.
Подушевный, *adj.* amical; **-но,** -calement, à l'amiable..	freundschaftlich	amicable; -bly.
Подушка, *sf.* 4. *dim.* подушечка, le coussin, oreiller; ‖ l'entre-toise *f* (*d'affût*); -шечный, de coussin.	das Kissen, Kopfkissen; ‖ der Laffettenriegel.	a cushion, pillow; ‖ transom (*of a gun-carriage*).
Подушный, *adj.* par tête; ‖ **-ное,** *sn.* la capitation.....	Seelen-, Kopf-; ‖ die Kopfsteuer.	poll; ‖ poll-tax.
Подущать, подустить, *va.* exciter, inciter............	anstiften, abrichten, anstellen.	to instigate.
Подущеніе, *sn.* l'instigation, excitation *f*........[rien	die Anstiftung.............	instigation.
Подхвать, *sm.* (на —) vite, promptement, en moins de	schnell, in einem Nu........	quickly, in a trice.
Подхватывать, подхватить, *va.* prendre, attraper; 1. répliquer; 2. accompagner en chantant.	annehmen, auffangen; 1. erwiedern; 2 mit singen.	to catch, take up; 1. to reply; 2. to sing with.
Подхвостникъ, *sm.* le culeron (*de la croupière*).......	der Schwanzriemen.........	the dock of a crupper.
Подходить, II.4. подойти, *vn.* venir, se placer sous; 1. aller vers, s'approcher; 2. avoisiner, être contigu; 3. approcher, tenir de, ressembler.	untergehen; 1. herzutreten, sich nähern; 2. anstoßen, begrenzt seyn; 3. ähnlich seyn.	to come under; 1. to draw near, approach; 2. to be adjacent; 3. to resemble, be like.
Подходка, *sf.* 3. le drayage; ‖ la drayoire............	das Schaben; ‖ das Schabmesser.	fleshing; ‖ a fleshing-knife.
Подходчивый, *adj.* affable, complaisant...............	umgänglich, freundlich.......	affable, compliant.
Подходъ, *sm.* l'abord *m,* action de s'approcher........	das Hinzutreten............	drawing near.
Подхомутникъ, *sm.* le coussinet du collier....[dérober	das Kummetkissen......[holen	the collar-pad.
Подцапать *и* **Подцапнуть,** *va. parf.* attraper; ‖ voler,	aufgabeln; ‖ wegnehmen, über-	to lay hold of; ‖ to claw off.
Подцвѣчать *и* **Подцвѣчивать,** -цвѣтить, *va.* teindre, colorer; ‖ **-ся,** *vr.* être teint, être coloré.	Farbe geben, färben; ‖ gefärbt werden, Farbe bekommen.	to dye, colour; ‖ to be dyed, be coloured.
Подцѣпка, *sf.* ce qui est accroché dessous............	das Angehakte.............	any thing hooked under
Подцѣплять, подцѣпить, *va.* accrocher par-dessous; 1. attraper, accrocher, saisir; 2. emporter.	von unten anhaken; 1. aufgabeln, erwischen; 2. wegnehmen.	to hook under; 1, to lay hold of, catch; 2. to pocket.
Подчаливать, подчалить, *va.* dresser à plomb........	mit dem Senkblei abmessen...	to plumb.
Подчалокъ, *sm,* 1. la chaloupe d'une barque.........	ein kleines Boot...........	a cable-boat.
Подчасокъ, *sm.* 1. le remplaçant d'une sentinelle......	der Einsteher einer Schildwache.	substitute of a sentry.
Подчасъ, *adv.* par fois, quelquefois.........[échanson	zuweilen, dann und wann...	now and then.
Подчашій, *adj. sm. u* **-чашникъ,** *vi.* l'aide *m* du grand	der Untermundschenk........	the under-cupbearer
Подчелюстный, *adj.* qui est au-dessous de la mâchoire.	unter dem Kinnbacken befindlich.	under the jaw.
Подчёркивать *и* **Подчерчивать,** -черкнуть *и* -чертить, *va.* souligner; ‖ **-ся,** *vr.* être souligné.	(ein Wort) unterstreichen; ‖ unterstrichen werden.	to underline, score; ‖ to be underlined.
Подчернивать, -нить, *va.* colorer *ou* teindre en noir, noir-	schwarz färben, schwärzen....	to dye black, blacken.
Подчиваніе, *sn.* action de régaler, de traiter.......[cir	das Bewirthen, Tractiren....	treating, regaling.
Подчивать, I.1. *u* 2. поподчивать, *va.* régaler, traiter...	bewirthen, tractiren.........	to treat, regale.
Подчиненіе, *sn.* la soumission...............[alternité	das Untergeben, Unterordnen..	making subordinate.
Подчиненность, *sf.* la subordination, dépendance, sub-	die Untergebenheit, Abhängigkeit.	subordination, dependence.
Подчинять, подчинить, *va.* subordonner, soumettre; 1. **-ся,** *vr.* être subordonné, soumis; 2. se soumettre; 3. (-чиненный) subordonné, subalterne, en sous-ordre.	untergeben, unterordnen; 1. untergeben werden; 2. sich untergeben; 3. untergeben; der Untergebene.	to subordinate; 1. to be subordinate; 2. to subject one's self 3. subordinate, subaltern.
Подчистка, *sf.* action de nettoyer; d'émonder.........	das Reinigen; Beschneiden....	cleaning; pruning.
Подчищать, -чистить, *va.* nettoyer; 1. émonder, ébrancher (*un arbre*); 2. **-ся,** *vr.* être nettoyé; être émondé.	reinigen; 1. beschneiden, abkappen; 2. gereinigt, beschnitten werden.	to clean up; 1. to clear, prune; 2. to be cleaned; be pruned.
Подчосъ, *sm. plante,* l'asperge *f* (*см.* **Спаржа**)........	die Spargel	asparagus.
Подчревіе, *sn. Anat.* l'hypogastre *m*; ‖ -чревный, hypogas-	der Unterbauch; ‖ Unterbauch-.	hypogastrium; ‖ hypogastric.
Подшейникъ, *sm.* la sous-gorge...............[trique	der Halsriemen............	throat-band.
Подшёрстокъ, *sm.* 1. la laine courte (*des moutons*)....	die kurze Wolle............	short wool.
Подшибать, подшибить, *va.* faire tomber en frappant dessous, donner le croc-en-jambe; ‖ pocher (*un œil*).	einem ein Bein unterschlagen; ‖ braun und blau schlagen.	to trip up one's heels; ‖ to give one (*a black eye*).
Подшивать, подшить (*fut.* подошью), *va.* coudre par-dessous; ‖ revêtir en-dessous, plafonner.	unternähen; ‖ (mit Brettern) die Decke bekleiden.	to sew underneath; ‖ to sheath, ceil.

Подши́вка, *sf.* action de coudre par-dessous; 1. la pièce cousue en-dessous; 2. le plafonnage.	das Unternähen; 1. das Untergenähte; 2. die Bretterbekleidung.	sewing underneath; 1. lining; 2. sheathing, ceiling.
Подшивно́й, *adj.* servant à revêtir en-dessous	zum Bekleiden dienend	for sheathing.
Подши́пникъ, *sm. Méc.* la crapaudine	die Pfanne, Zapfenmutter	socket.
Подшки́перъ, *sm.* le second (*d'un vaisseau*)	der Steuermann	mate (*of a merchantman*).
Подшта́нники, *sm. pl.* les caleçons *m*	die Unterhosen *pl*	drawers, a pair of drawers.
Подшту́рманъ, *sm.* le pilote en second, sous-pilote	der Untersteuermann	under-pilot, steersman-mate.
Подшу́чивать, -шути́ть, *vn.* se moquer de, railler	sich über einen lustig machen	to banter, rally.
Подщёлкивать, -щелкну́ть, *va.* claquer des doigts	Schnippchen schlagen	to snap one's fingers.
Подщёчина, *sf.* une cavité à la tête du cheval	die Backenhöhle (bei Pferden).	a cavity under the cheeks.
Подъ, *sm.* le foyer, âtre d'un fourneau; -до́вый, *adj.*	der Ofenheerd	a hearth.
Подъ *и* **Подо**, *prép., acc.* et *instr.* sous, dessous; ‖ vers.	unter; ‖ bei, gegen, an	under; ‖ near, at, to.
Подъёмистый, *adj.* qui porte une forte charge	viel tragend (vom Schiffe)	of great burden.
Подъёмный, *adj.* qu'on peut lever; 1. propre à soulever; 2. (-ный мостъ) le pont-levis; 3. (-ное ору́діе) le levier; 4. (-ная ло́шадь) le cheval de trait; 5. (-ная око́нчина) le châssis à coulisse; 6. (-ныя де́ньги) l'argent *m* de voyage, les frais *m* de route.	Zug-; 1. zum Aufheben; 2. die Zugbrücke; 3. der Hebebaum; 4. das Zugpferd, Lastpferd; 5. der Rahmen mit einer Schiebfalze; 6. das Reisegeld.	that lifts up; 1. lifting; 2. a draw-bridge; 3. a lever; 4. a draught-horse; 5. a sash-window, sash; 6. the money for travelling.
Подъёмщикъ, -щица, *s. Typ.* assembleur, -euse	Lagenmacher, -in	a gatherer (*of books*).
Подъёмъ, *sm.* action de lever, de soulever, de monter; 1. la levée (*d'un corps*); 2. le levier; 3. le coude-pied; 4. *Typ.* l'assemblage *m* (*des feuilles d'un volume*); 5. (онъ лёгокъ на —) il est facile à faire agir.	das Aufheben; 1. d. Wegnehmen; 2. der Hebebaum; 3. die Fußbiege; 4. das Zusammentragen; 5. er ist leicht in Bewegung zu setzen.	taking up; 1. taking off, removal; 2. a lever; 3. the instep; 4. gathering; 5. he is easy to set in motion.
Подъи́збица, *sf.* la cave, le cellier d'une chaumière	die Vorrathskammer	cellar under the floor.
Подъимя́нщикъ, *sm.* l'agent commercial *m*	der Geschäftsführer	a proxy.
Подъѣда́ть, подъѣ́сть, *va.* ronger par-dessous; 1. *fig.* nuire, causer du dommage; 2. -ся, être rongé dessous.	von unten abfressen; 1. Abbruch thun; 2. von unten abgefressen w.	to eat underneath; 1. to injure, hurt; 2. to be eaten under.
Подъѣздъ, *sm.* l'approche *f*, action de s'approcher; ‖ le perron, la rampe; -ѣздный, de perron, de rampe.	das Hinzuführen, Nähern, Anrücken; ‖ die Auffahrt.	approach, approaching; ‖ house-porch, steps.
Подъѣзжа́ть, подъѣ́хать, *vn.* s'approcher, s'avancer (*non à pied*); ‖ *fig.* (*къ кому́*) chercher à s'insinuer, la bailler belle	anfahren, vorfahren; ‖ sich bei einem einschmeicheln.	to come under, approach; ‖ to insinuate one's self.
Подъѣзжій, *adj.* (-жая доро́га) une avenue	der Zugang, die Anfahrt	an avenue.
Подъязы́чный, *adj.* sublingual, sous la langue	unter der Zunge liegend	sublingual.
Подъярёмный, *adj.* (-ныя живо́тныя) les bêtes *f* de somme.	die Lastthiere, Saumthiere *pl.*	beasts of burden.
Поды́грывать, подыгра́ть, *va.* accompagner sur un instrument; ‖ *fig.* se moquer de, railler, persifler.	begleiten, accompagniren; ‖ zum Besten haben, über einen spotten	to accompany, play to; ‖ to banter, rally.
Подыма́ть, подъя́ть, *va.* (*prés.* подъе́млю, *fut.* подыму́) *см.*	**Поднима́ть.** ‖ **Подюжѣ́ть,**	*см.* **Дюжѣ́ть.**
Поды́мный, *adj.* de chaque feu, de chaque ménage; ‖ (-ная по́дать) le fouage, droit de fouage.	von jedem Hause, von jedem Feuer; ‖ die Heerdsteuer.	of hearth; ‖ smoke-farthing, hearth-money.
Подыскиваться, подыска́ться, *vr.* épier, espionner	auf einen lauern	to watch, lie in wait.
Поды́скъ, *sm.* l'espionnage *m*; -ыскно́й, d'espionnage	das Lauern	watching.
Поды́щикъ, -щица, *s.* espion, -onne. [-яческій, *adj.*	Lauerer, Späher -in	a spy, informer.
Подья́чій, *adj. sm.* le clerc, copiste; ‖ un chicaneur;	der Schreiber; ‖ Ränkeschmied.	clerk; ‖ pettifogger.
Подѣва́ть, -дѣ́ть, *va.* mettre, fourrer; ‖ -ся, *vr.* devenir.	verthun, verlegen; ‖ hinkommen.	to put; ‖ to go to, become of.
Подѣ́йствовать, *vn. parf.* opérer, produire de l'effet	wirken, Wirkung thun	to act, have effect.
Подѣ́лка, *sf.* 3. *dim.* -дѣлочка, petit travail; -лочный, *adj.*	eine kleine Arbeit	a little business.
Подѣ́лывать, подѣ́лать, *va.* faire, travailler, s'occuper	machen, thun, arbeiten	to make, do, work.
Подѣ́льный, *adj.* (-ные дни) les jours ouvrables *m*	die Werktage *pl*	the work-days.
Подѣля́ться, подѣли́ться, *vr.* (*чѣмъ*) partager avec	sich theilen	to share with.
Поеди́нокъ, *sm.* 1. le duel; -ночный, de duel	der Zweikampf, das Duell	a duel.
Поеди́нщикъ, *sm.* le duelliste	der Zweikämpfer, Duellant	a duellist.
Поели́ку, *conj.* attendu que, parce que, puisque, vu que.	dieweil, sintemal, weil, da	as, because, since.
Поёмный *и* **Поёмистый**, *adj.* couvert d'eau, inondé, submergé	unter Wasser gesetzt	laid under water, overflowed.
Поёмъ, *sm.* 2. le débordement des eaux	die Austretung des Wassers	inundation, overflow.
Поéніе, *sn.* action d'abreuver (*см.* **Поить**)	das Tränken	giving to drink.
Пожа́лованіе, *sn.* la gratification, action de gratifier	die Beschenkung, Ertheilung	granting, conferring.
Пожа́ловать, *va. parf.* (*чѣмъ*) gratifier, conférer, octroyer; 1. *vn.* (*къ кому́*) venir; 2. -ся, *vr.* (*на кого́*) porter plainte contre; 3. (пожа́луй) eh bien, soit! 4. (пожа́луйста) *adv.* veuillez, je vous prie, ayez la bonté.	beschenken, ertheilen; 1. kommen; 2. sich beklagen; 3. meinetwegen!; 4. seyn Sie so gut, ich bitte Sie.	to grant, confer, present; 1. to go, come; 2. to complain; 3. if you like! 4. if you please, pray.

Пожалѣть, **Пожела́ть**, *см.* **Жалѣть** *и* **Жела́ть**. ||	**Пожа́ть**, *см.* **Пожина́ть** *и*	**Пожима́ть.**
Пожа́рить, *va. parf.* rôtir, frire, griller un peu	ein wenig braten	to roast, fry a little.
Пожари́ще, *sn.* les décombres *m* d'un incendie	die Brandstätte	the site of burnt houses.
Пожа́рный, *adj.* d'incendie; 1. *sm.* le pompier; 2. (-ная кома́нда) le corps des pompiers, les sapeurs-pompiers *m*; 3. (-ная труба́) la pompe à incendie.	Feuer= 1. der Spritzenmann; 2. das Brandcommando, die Feuerwehr; 3. Feuerspritze. [Feuer!	fire, of fire; 1. a fire-man; 2. the body of fire-men, fire-company; 3. a fire-engine.
Пожа́ръ, *sm.* l'incendie *m*, le feu ; || *interj.* au feu!	der Brand, die Feuersbrunst; ||	a firo, conflagration; || fire!
Пожа́тіе, *sn.* action de presser ; || (руки́) le serrement de	das Drücken; || der Händedruck.	pressing ; || shake-hands.
Пожда́лый, *adj.* passé dans l'attente [main	abgewartet	spent in expectation.
Пожданьё, *sn.* l'attente *f*, action d'attendre	das Erwarten	waiting.
Пожда́ть, *va. parf.* attendre un peu	warten, abwarten, erwarten	to wait a little.
Пожёвывать, пожева́ть, *va.* mâcher souvent *ou* un peu	oft od. ein wenig kauen	to chew sometimes *or* a little.
Пожёлклый *и* **Пожелтѣ́лый**, *adj.* devenu jaune	gelb geworden	turned yellow.
Пожёлкнуть *и* **Пожелтѣ́ть**, *vn. parf.* jaunir	gelb werden, welk werden	to turn yellow.
Пожени́ть, *va. parf.* marier plusieurs ; || -ся, se marier	verheirathen; || sich verheirathen.	to marry; || to get married
По́женный, *adj.* de pré, de prairie (*см.* **По́жня**)	Wiesen=	of a meadow.
Поже́ртвованіе, *sn.* l'offrande *f*; || le sacrifice	die Opferung; || das Opfer	offering; || sacrifice.
Поже́ртвовать, **Позабыва́ть**, **Поза́втракать**, **Позари́ть**,	*см.* **Же́ртвовать**, **Забыва́ть**,	**За́втракать** *и* **Зари́ться.**
Пожи́ва, *sf. dim.* пожи́вка, le gain, profit	der Gewinn, Vortheil	gain, profit, thrift.
Пожива́ть, I. 1. *vn.* se porter (*bien* ou *mal*)	sich wohl od. übel befinden	to feel well *or* unwell.
Поживля́ться, поживи́ться, *vr.* (*чѣмъ*) tirer profit de	Vortheil ziehen	to profit, make the best of.
Пожига́ть, поже́чь, *va.* brûler, livrer aux flammes [gère	(in Menge) verbrennen	to burn, consume. [nuity
Пожи́зненный, *adj.* viager; || (пансіо́нъ) une pension via-	lebenslänglich; || die Leibrente.	during life; || contingent an-
Пожило́й, *adj.* âgé, avancé en âge, sur le retour; || -лое, *sn.* (*и* -лы́я де́ньги) le loyer, prix du louage.	bejahrt, bei Jahren, alt; || der Miethzins, die Miethe.	olderly, aged, on the decline; || rent.
Пожима́ть, пожа́ть, *va.* (*fut.* пожму́) presser, serrer un peu; 1. (плеча́ми) hausser les épaules ; 2. -ся, *vr.* se resserrer, se contracter; 3. hésiter.	etwas od. sanft drücken; 1. die Achseln zucken; 2. sich zusammenziehen; 3. sich weigern.	to press, squeeze a little; 1. to shrug one's shoulders; 2. to contract; 3. to shrug, shrink.
Пожина́ть, пожа́ть, *va.* (*fut.* пожну́) moissonner ; 1. *fig.* cueillir, recueillir (*les fruits*); 2. -ся, *vr.* être moissonné.	einernten; 1. (Nutzen) voraus ziehen; 2. eingeerntet werden.	to reap, harvest; 1. to reap (*advantage*); 2. to be reaped.
Пожира́ть, пожра́ть, *va.* dévorer; 1. *fig.* engloutir; 2. -ся, *vr.* être dévoré; être englouti.	auffressen; 1. verschlingen; 2. aufgefressen, verschlungen werden.	to devour; 1. to swallow up; 2. to be devoured; be swallowed
Пожирѣ́ть, *vn. parf.* engraisser, prendre de l'embon-	stärker werden, zunehmen	to get rather fat. [up
Пожи́тки, *sm. pl.* les biens, effets *m* [point	die Habseligkeiten *pl.*	goods, chattels.
Пожи́ть, *vn. parf.* vivre ; || demeurer quelque temps	leben; || wohnen (einige Zeit).	to live; || to dwell some time.
Пожитьё, *sn.* le temps du séjour	die Aufenthaltszeit	duration of sojourn.
По́жниво, *sn. см.* **Жни́во.** || **Позва́ть**, *см.* **Позыва́ть.**		
По́жня, *sf.* 4. le pré, la prairie ; -женный, de pré	die Wiese, der Heuschlag	a meadow.
Пожури́ть, *va. parf.* tancer, gronder un peu	ein wenig schelten, ausschelten.	to chide, lecture a little.
Позабо́чиваться, -забо́титься, *vr.* prendre souci, avoir	sich bemühen	to busy one's self, take care.
Позавчера́, *adv. pop.* avant-hier [souci de	vorgestern	the day before yesterday.
Позавя́лый, *adj.* un peu desséché, un peu flétri	etwas vertrocknet, verwelkt	a little withered.
Позади́, *adv.* et *prép. gén.* en arrière, derrière	hinten, hinter	behind.
Позакоптѣ́ть, *vn. parf.* devenir un peu enfumé	etwas räucherig werden	to grow black from smoke.
Позасели́ть, *va. parf.* peupler un peu	mit einigen Leuten besetzen	to people in some degree.
Позва́нивать, позвони́ть, *va.* sonner un peu	bisweilen od. etwas läuten	to ring a little.
Позве́нивать, позвенѣ́ть, *vn.* tinter, sonner un peu	etwas klingen	to sound, tinkle a little.
Позволе́ніе, *sn.* la permission	die Erlaubniß	permission, leave.
Позволи́тельный, *adj.* permis; 1. de permission ; 2. -но, *v. imp.* il est permis, cela est permis.	erlaubt, bewilligt; 1. Erlaubniß=; 2. es ist erlaubt. [werden	permitted; 1. of permission; 2. it is permitted.
Позволя́ть, -зво́лить, *va.* permettre; || -ся, *vr.* être permis.	erlauben, bewilligen; || erlaubt	to permit; || to be permitted.
Позвоно́къ, *sm.* 1. la vertèbre; 1. la sonnaille; -ночный, vertébral; 2. (-ныя живо́тныя) les animaux vertébrés *m*.	das Wirbelbein; 1. die Viehglocke; 2. Thiere *pl* mit Wirbelbeinen.	a vertebre; 1. bell; 2. the vertebrated animals.
Позвоно́чникъ, *sm. Anat.* l'épine dorsale *f*; || le spondyle	der Rückgrath; || Spondylit	spine, back-bone; || spondylus.
Позда́ть, I. 1. о- *и* за-, *vn.* tarder, différer [*coquille*)	säumen, zögern	to delay, defer, stay.
По́здній, *adj. dim.* -дненькій *и* -днова́тый, tardif, tard; || -нѣ́йшіе пото́мки, la postérité la plus reculée.	spät, verspätet; || die späteste od. entfernteste Nachwelt.	late, backward, tardy; || the latest posterity.
По́здно *и* **По́здо**, *adv. comp.* по́зже, tard	spät (*comp.* später)	late, tardily.
По́здность, *sf.* la tardiveté (*des fruits*)	die Spätreife	lateness.
Поздня́къ, *sm.* un fruit tardif; || un animal tardif	die Spätfrucht; || das Spätthier.	backward fruit *or* animal.

Поздоро́ву, *adv.* heureusement; ‖ (подобру́ —) pour ne pas s'attirer des désagréments.	glücklich; ‖ um Unannehmlichkeiten zu vermeiden.	happily, luckily; ‖ to avoid disagreable things.
Поздрави́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui félicite.....	Gratulant, -in............	congratulator.
Поздрави́тельный, *adj.* de félicitation..............	Gratulations- (brief)........	congratulatory.
Поздравле́ніе, *sn.* la félicitation, congratulation.......	der Glückwunsch, die Gratulation.	congratulation, felicitation.
Поздравля́ть, поздра́вить, *va.* (съ *чѣмъ*) féliciter de, féliciter à l'occasion de, complimenter sur.	Glück wünschen, gratuliren zu, beglückwünschen.	to congratulate, felicitate, compliment with.
Позеленѣ́лый, *adj.* verdi, devenu vert.............	grün geworden...........	turned green.
Позеленѣ́ть, *vn. parf.* verdir, devenir vert...........	grün werden, ergrünen......	to turn green.
Поземе́льный, *adj.* territorial, foncier; 1. -ное, *sn.* (*и* -ныя де́ньги) l'impôt foncier *m*, le cens; 2. (-ная кни́га) le cadastre; 3. (-ныя мѣ́ры) les mesures agraires *f*.	Grund-, Boden-; 1. Grundzins *m*, Grundsteuer *f*; 2. Lagerbuch *n*; 3. die Ackermaße *pl*.	territorial, landed; 1. land-tax, land-rent; 2. cadastre; 3. land-measures.
Позе́мистый *и* **Позе́мный**, *adj.* bas, peu élevé..........	niedrig (von Gebäuden)......	low, ground-.
Позёмъ, *sm.* la terre, le domaine; ‖ le fumier..........	das Landgut; ‖ der Mist....	demesne, estate; ‖ dung.
Пози́ція, *sf. Milit.* la position; -ціо́нный, *adj.*........	die Stellung..............	a position.
Позлаща́ть, -злати́ть, *va.* dorer; ‖ -ся, *vr.* se dorer....	vergolden; ‖ vergoldet werden.	to gild; ‖ to be gilt.
Познава́ть, позна́ть, *va.* (*prés.* познаю́, *fut.* позна́ю) connaître, reconnaître; ‖ -ся, *vr.* être reconnu.	erkennen, kennen; ‖ erkannt werden; sich erkennen.	to recognise, know; ‖ to be recognised.
Познако́мить, *va. parf.* procurer *ou* faire faire la connaissance de; ‖ -ся, *vr.* faire la connaissance de.	bekannt machen; ‖ mit einem Bekanntschaft machen.	to make acquainted; ‖ to get acquainted.
Позна́ніе, *sn.* la connaissance, le savoir............	die Kenntniß..............	knowledge.
Познобля́ть, -зноби́ть, *va.* endommager par la gelée....	erfrieren lassen...........	to damage by the frost.
Позово́къ, *sm.* 1. la crémaillère (*d'une montre*)........	der Repetirrechen..........	rack (*of a clock*).
Позоло́та, *sf.* la dorure........................	die Vergoldung............	gilding.
Позолоти́ть, *va. parf.* dorer........................	vergolden................	to gild.
Позо́рить, II.1. о-, *va.* déshonorer, diffamer; ‖ -ся, *vr.* se déshonorer, perdre son honneur.	beschimpfen, verunehren; ‖ sich beschimpfen, sich verunehren.	to dishonour, shame; ‖ to dishonour one's self.
Позо́рище, *sn.* le spectacle; -рищный, de spectacle....	das Schauspiel............	spectacle, sight.
Позо́рникъ, -ница, *s.* une personne déhontée.........	der oder die Schamlose.....	a shameless person.
Позо́рный, *adj.* diffamant, infame, ignominieux; -но, -eusement; ‖ (-ный столбъ) le pilori, poteau d'infamie.	schimpflich, schändlich, beschimpfend; ‖ der Schandpfahl.	shameful, ignominious; -ly; ‖ pillory.
Позо́ръ, *sm.* l'opprobre *m*, l'infamie, ignominie *f*; ‖ le spec-	die Schande; ‖ das Schauspiel.	shame, ignominy; ‖ spectacle.
Позуме́нтщикъ, *sm.* le passementier; -щичій, *adj.* [tacle	der Posamentirer.........	galloon-maker, lace-maker.
Позуме́нтъ, *sm.* le passement, galon; -ме́нтный, *adj.*...	das Posament, die Borte....	galloon, lace.
Позыва́ть, позва́ть, *va.* (*fut.* позову́) appeler; 1. citer (*en justice*); 2. *v. imp.* (*на что*) avoir envie de.	zurufen; 1. vorladen, citiren; 2. es zieht mich, es drängt mich.	to call up; 1. to summon, cite; 2. I have a great mind to.
Пози́вистый, *adj. Vén.* obéissant (*des chiens*)........	folgsam.................	ready at all, obedient.
По́зывъ, *sm.* (*на что*) l'envie *f*; ‖ la citation en justice;	die Lust; ‖ die gerichtliche Vorla-	desire; ‖ summons, citation.
Позѣво́та, *sf.* les fréquents bâillements *m*. [-отливый, *adj.*	die Gähnsucht........ [dung	a fit of yawning.
Позѣ́вывать, -зѣва́ть, *vn.* bâiller fréquemment *ou* quelque	zuweilen gähnen.........	to yawn sometimes.
Позяба́ть, позя́бнуть, *vn.* geler, souffrir du froid. [temps	vom Froste leiden, erfrieren..	to be frozen, be frost-bitten.
Позя́блый, *adj.* gelé, péri par la gelée..............	erfroren.................	frozen, frost-bitten.
По́иво, *sn.* le breuvage (*pour les vaches*)........ [autre	das bereitete Getränk......	a drench, draught.
Поигрывать, поигра́ть, *va.* jouer souvent *ou* de temps à	oft od. zuweilen spielen.....	to play sometimes.
По́игрышъ, *sm.* le gain d'une partie de jeu...........	der Gewinn (im Spiele).....	won game.
По́йло, *sn.* le breuvage (*pour les animaux*)...........	das Getränk, die Tränke.....	a draught, drink.
Пойльный, *adj.* servant à abreuver................	zum Tränken dienend.......	for watering.
По́йма, *sf.* un terrain couvert d'eau.................	unter Wasser gesetzter Boden.	ground covered with water.
Пойма́ніе, *sn.* *и* **Поимка**, *sf.* action d'attraper; ‖ la saisie.	das Fangen; ‖ der Fang....	catching; ‖ apprehension.
Пойма́ть, *va. parf.* prendre, attraper, saisir...........	fangen, erwischen..........	to catch, apprehend.
Поименова́ть, *va. parf.* désigner, nommer............	benennen................	to nominate, designate.
Поймщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui attrape ..[nom	Fänger, -in...............	catcher, sizer.
Поимя́нный, *adj.* nominal; -но, nominativement, par le	Namen-; namentlich, bei Namen.	nominal; -ly, by name.
По́йный, *adj.* nourri de lait.....................	mit Kuhmilch auferzogen....	brought up by hand.
Поискивать, -иска́ть, *va.* (*чего́*) chercher....... [sance	suchen, lange suchen.......	to seek, search.
По́искъ, *sm.* la recherche, quête; ‖ *Milit.* la reconnais-	die Nachsuchung; ‖ Recognoscl-	search; ‖ reconnoitring.
Пои́стинѣ, *adv.* vraiment, en vérité, en effet..........	in Wahrheit, wirklich.... [rung	indeed, truly, verily.
Пойти́, *vn. parf.* aller; 1. commencer, se mettre à; 2. (пошёлъ!) va-t'en! hors d'ici; ‖ allez, marchez!	gehen; 1. anfangen; 2. weg! weg von hier! ‖ gehe! fort!	to go; 1. to begin; 2. go! away! ‖ go on! march!
Пои́ть, II.1. *va.* abreuver; ‖ faire boire.............	tränken; ‖ trinken lassen....	to water; ‖ to give to drink.

Пoкá, *conj.* tant que, tandis que; ‖ (— не) jusqu'à ce que.	so lange als; ‖ bis........	while, so long as; ‖ until.
Показáнie, *sn.* action de montrer, de faire voir; ‖ *Jur.* la déposition, le témoignage.	das Zeigen, Weisen; ‖ die Aussage, das Zeugniß.	showing, exhibiting; ‖ deposition, testimony.
Показáтель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui montre; 1. délateur, -trice; 2. *Math* l'exposant *m*; **-тельскiй**, *adj.*	Zeiger, Vorzeiger, -in; 1. Angeber, -in; 2. der Exponent.	shower, exhibiter; 1. informer; 2. exponent.
Показнóй, *adj.* pour servir de montre...............	zum Vorzeigen ausgestellt....	for being shown.
Покáзъ, *sm.* action de montrer; ‖ (на —) pour la montre.	das Zeigen; ‖ zur Schau....	showing; ‖ for show.
Покáзывать, показáть, *va.* montrer, faire voir, dénoter; 1. témoigner; 2. déposer (*en justice*); 3. **-ся**, *vr.* se montrer, se faire voir; 4. paraître, sembler; 5. plaire.	zeigen, sehen lassen; 1. erzeigen, erweisen; 2. aussagen; 3. sich zeigen; 4. scheinen; 5. gefallen.	to show, exhibit; 1. to express; 2. to depose; 3. to show one's self; 4. to seem; 5. to please.
Покакóвски, *adv. fam.* comment? de quelle manière?..	auf welche Weise? wie?......	how? in what manner?
Покáлъ, **Покáльный**, *см.* **Бокáлъ** *и* **Бокáльный.** ‖	‖ **Покарáть**, **Покивáть**, *см.*	**Карáть** *и* **Кивáть.**
Покáлывать, поколóть, *va.* fendre, couper un peu; 1. tuer, égorger en quantité; 2. piquer un peu; 3. **-ся**, *vr.* se fendre un peu; 4. se piquer.	etwas hauen, zerhauen; 1. schlachten; 2. etwas stechen; 3. sich spalten; 4. sich stechen.	to cleave, split a little; 1. to kill; 2. to prick a little; 3. to split; 4. to prick one's self.
Покáмѣстъ, *adv.* en attendant.	unterdessen, inzwischen.......	meanwhile, in the mean time.
Покáпать, *vn. parf.* dégoutter un peu...............	ein wenig tropfen, tröpfeln..	to drop a little.
Покáпывать, покопáть, *va.* bêcher, creuser un peu; ‖ **-ся**, *vr.* fouiller, chercher, fureter.	ein wenig od. etwas graben; ‖ suchen, durchsuchen.	to dig a little; ‖ to rummage, fumble.
Покáрмливать, -кормúть, *va.* nourrir souvent *ou* un peu.	oft od. ein wenig füttern....	to feed sometimes *or* a little.
Покáтистый *и* **Покáтый**, *adj.* incliné; **-то**, *adv.* en pente.	abhängig, abschüssig; bergunter.	declivous, sloping; -ly.
Покатúть, *va. parf.* rouler; 1. *vn.* partir (*en voiture*); 2, **-ся**, *vr.* rouler; 3. (со смѣху) partir d'un éclat de rire.	wälzen; 1. fahren; 2. rollen; 3. plötzlich überlaut lachen.	to roll; 1. to go off; 2. to roll; 3. to burst out laughing.
Покáтный, *adj.* qui retourne dans la mer (*du poisson*)..	wieder in's Meer kehrend....	returning to the sea.
Покáтость, *sf. и* **-кáтъ**, *sm.* le penchant, la pente, déclivité.	die Abschüssigkeit...........	slope, declivity.
Покáтывать, покатáть, *va.* rouler un peu; 1. calandrer un peu; 2. promener quelque temps; 3. rosser; 4. **-ся**, *vr.* se promener un peu (*en voiture*).	etwas wälzen; 1. etwas rollen; 2. herumfahren; 3. prügeln; 4. spazieren fahren.	to roll a little; 1. to calender; 2. to drive; 3. to beat; 4. to drive sometimes.
Покáчивать, покачáть, *va.* balancer de temps à autre; 1. (*parf.* -качнýть, ébranler, incliner; 2. **-ся**, *vr.* se balancer un peu; 3. chanceler, vaciller.	etwas schaukeln, wiegen; 1. erschüttern, wankend machen; 2. sich schaukeln; 3. schwanken.	to shake, swing a little; 1. to shake, unsettle; 2. to shake a little; 3, to waver.
Покáшливать, покáшлять, *vn.* tousser souvent *ou* un peu.	bisweilen husten, hüsteln....	to cough sometimes *or* a little.
Покаáнie, *sn.* le sacrement de pénitence; 1. la pénitence; 2. (безъ -нiя) dans l'impénitence.	das Sacrament der Buße; 1. die Buße; 2. in der Unbußfertigkeit.	sacrament of penitence; 1. penance; 2. impenitently.
Покаáнникъ, **-ница**, *s.* pénitent, -ente.. [les condamnés	der od. die Büßende........	penitent, penitentiary. [hole
Покаянный, *adj.* de pénitence; ‖ **-ная**, *sf.* la prison pour	Buß=; ‖ die Armesünderstube..	of penitence; ‖ a condemned-
Покáяться, *vr. parf.* faire pénitence, avouer, confesser.	Buße thun, gestehen, bekennen.	to do penance, avow, confess.
Покидáть, покúнуть, *va.* laisser, quitter, abandonner....	liegen lassen, verlassen......	to forsake, abandon, leave.
Покúдывать, покидáть, *va.* jeter souvent *ou* un peu....	oft od. etwas werfen.......	to cast sometimes *or* a little.
Покúдышъ, *sm.* un animal abandonné par sa mère.....	ein von seiner Mutter verlassenes	animal forsaken by its mo-
Покúпно, *adv.* par balles, par ballots................	ballenweise........ [Thierchen	by bales. [ther
Поклáжа, *sf.* action de mettre, de placer; 1. la charge, cargaison; 2. le bagage, les hardes *f*.	das Legen, Stellen; 1. die Fracht, Ladung; 2. das Gepäck.	laying, putting; 1. the cargo, lading; 2. luggage.
Покланя́ться, поклониться, *vr.* (*комý*) adorer, rendre hommage; ‖ saluer, faire ses compliments.	anbeten, verehren; ‖ grüßen, Empfehlung machen.	to worship, adore; ‖ to greet, salute, give one's compli-
Поклáссно, *adv.* par classes.......................	klassenweise...............	by class. [ments
Поклáсть, *va. parf.* mettre, placer (*см.* **Класть**).......	legen, stellen..............	to lay, put.
Поклёвывать, поклевáть, *va.* becqueter souvent *ou* un peu	etwas aufpicken, auffressen...	to peck, pick a little.
Поклепáть, *va. parf.* (*на когó*) accuser injustement....	fälschlich beschuldigen........	to accuse, impute falsely.
Поклёпный, *adj.* faux, calomnieux..................	falsch, verläumderisch........	calumnious, slanderous.
Поклёпщикъ, **-щица**, *s.* calomniateur, -trice.........	Verläumder, -in............	calumniator, slanderer.
Поклёпъ, *sm.* la fausse accusation..................	die Verläumdung..........	calumny, slander.
Поклúкивать, поклúкать, *va.* appeler souvent *ou* un peu.	oft od. ein wenig rufen.....	to call sometimes *or* a little.
Поклонéнie, *sn.* l'adoration *f*. .... [pectueux	die Anbetung, Verehrung.....	worship, adoration.
Поклóнливый *и* **Поклóнчивый**, *adj.* révérencieux, res-	gar zu höflich, ehrfuchtsvoll..	reverential, respectful.
Поклóнникъ, **-ница**, *s.* adorateur, -trice............	Anbeter, Verehrer, -in......	worshipper, adorer.
Поклóнъ, *sm. dim.* -клóнецъ, le salut, la salutation, révérence; 1. (идти на —) aller faire sa révérence; 2. -клóнный, *adj.*; (-ная горá) le monticule près d'une ville d'où on la salue.	der Gruß, die Empfehlung, Verbeugung; 1. seine Aufwartung machen; 2. der Grußberg (bei einer Stadt).	bow, salute, compliment, reverence; 1. to wait on and to pay one's respects to; 2 hillock of salutation.

Покля́пый, *adj.* (— носъ) un nez camus	eine Plattnase, Stumpfnase	a flat nose.
Покля́сться, *vr. parf.* jurer, faire serment de	schwören, einen Eid schwören.	to swear, take an oath.
Покова́ть, *va. parf.* forger quelque temps	zuweilen schmieden	to forge sometimes.
Поко́евый, *adj.* porté chez soi (*des vêtements*)	was man im Hause trägt	room, in-door, home.
Поко́й, *sm. dim.* поко́ецъ, le repos, la paix; 1. la chambre; 2. nom slavon de la lettre П.	die Ruhe, der Friede; 1. das Zimmer; 2. der Buchstabe П.	rest, repose, peace; 1. room; 2. the letter П.
Поко́йникъ, -ница, *s.* défunt, -unte	der od. die Verstorbene, Selige.	deceased man *or* woman.
Поко́йный, *adj.* 1. calme, paisible, tranquille; -но, -ment; 1. commode, doux; 2. feu, défunt.	ruhig; 1. bequem, gemächlich; 2. verstorben, selig.	quiet; -ly; 1. commodious, easy; 2. deceased, defunct.
Поко́ить, II. 1. *va.* procurer du repos; || **-ся**, *vr.* se reposer, jouir du repos, vivre en paix.	Ruhe verschaffen, ruhen lassen; || ruhen, der Ruhe genießen.	to procure rest; || to rest, repose, enjoy rest.
Покола́чивать, поколоти́ть, *va.* cogner, frapper souvent *ou* un peu; || battre, rosser, fustiger.	oft od. ein wenig klopfen; || oft schlagen od. prügeln.	to knock, drive sometimes *or* a little; || to beat, thrash.
Поколеба́ть *и* **Поколебну́ть**, *va. parf.* ébranler	erschüttern	to shake.
Поколи́ку, *conj.* en tant que	in so fern	in as much.
Поколо́ть, Покопа́ть, Покорми́ть, *см.* **Пока́лывать, Пока́пывать, Пока́рмливать**		
Поколе́ніе, *sn.* la génération, race; -ле́нный, *adj.*; || (-ная ро́спись) la table généalogique.	der Stamm, das Geschlecht; || der Stammbaum.	line, generation, race; || a genealogical table.
Поколе́нный, *adj.* qui va jusqu'aux genoux	bis an die Kniee	up to the knees.
Поколе́ть, *vn. parf.* périr, crever en quantité	verrecken, sterben (vom Viehe).	to starve.
Поко́нчить, *va. parf.* terminer entièrement	endigen, vollenden	to end, finish.
Поко́нъ, *sm.* la coutume, l'usage *m.*	die Gewohnheit, der Gebrauch.	custom, usage.
Покопи́ть, *va. parf.* amasser, accumuler, entasser	sammeln, zusammenscharren	to gather, accumulate.
Покоре́ніе, *sn.* l'asservissement, assujettissement *m.*	die Unterwerfung, Unterjochung.	subjection, submission.
Покори́тель, -ница, *s.* vainqueur; conquérant, -ante	Eroberer, Bezwinger, -in	subduer, conqueror.
Поко́рливость, *sf.* la soumission, obéissance	Unterwürfigkeit *f*, Gehorsam *m.*	submissiveness, obedience.
Поко́рливый, *adj.* soumis, docile, obéissant	gehorsam, folgsam	submissive, obedient.
Покормёжная, *adj. sf.* (*и* -ный видъ) le passeport donné à un serf pour aller vivre de son travail.	der Paß für den Leibeigenen um seinen Unterhalt zu suchen.	a passport to gain one's livelihood.
Поко́рмка, *sf.* le gain, profit, lucre	der Nutzen, Gewinn	profit, gain, lucre.
Поко́рмъ, *sm.* la nourriture, action de nourrir	das Ernähren, Füttern	feeding.
Поко́рность, *sf. и* **Поко́рство**, *sn.* la soumission, obéissance	Gehorsam *m*, Unterwürfigkeit *f.*	submission, obedience.
Поко́рный, *adj.* 1. soumis, humble; -но, humblement	ergeben, gehorsam, demüthig	submissive, humble; -bly.
Покоро́бить, *v. imp. и* **-ся**, *vr. parf.* se déjeter, se courber.	sich werfen, sich krumm ziehen.	to bend, warp a little.
Поко́рствовать, I. 2. *vn.* obéir, être soumis	Gehorsam leisten, gehorchen	to be submissive, be obedient
Поко́рчивать, поко́рчить, *va.* rétrécir, contracter	zusammenziehen	to contract, shrivel.
Покоря́ть, покори́ть, *va.* subjuguer, assujettir, soumettre; || **-ся**, *vr.* se soumettre, s'assujettir.	unterwerfen, unterjochen, bezwingen; || sich unterwerfen.	to subjugate, subject, subdue; || to be subjected.
Покоси́ть, *va. parf.* faucher un peu; 1. faucher tout; 2. courber un peu, rendre un peu de travers; 3. **-ся**, *vr.* se courber; 4. (*на кого́*) regarder de travers.	etwas mähen; 1. alles mähen; 2. eine schiefe Richtung geben; 3. sich krümmen; 4. schief ansehen.	to mow a little; 1. to mow all; 2. to slope, slant a little; 3. to slope; 4. to look askance.
Поко́съ, *sm.* le fauchage; 1. le pré, la prairie; 2. légère courbure; -ко́сный, *adj.*; 3. (-ныя мѣста́) les prairies *f.*	das Mähen; 1. die Wiese; 2. geringe Krümmung; 3. der Heuschlag.	mowing; 1. meadow; 2. curvity, bend; 3. meadows *pl.*
Поко́сый, *adj.* un peu courbé, un peu en biais	etwas schief, etwas schräg	sloping, slanting.
Покра́жа, *sf.* le vol, larcin; || un objet volé	der Diebstahl; || die gestohlene Sache	theft, robbery; || thing stolen.
Покра́пывать, покра́пать, *va.* dégoutter un peu	ein wenig tröpfeln	to fall in small drops.
Покраснѣ́лый, *adj.* devenu rouge	roth geworden	reddened, grown red.
Покраснѣ́ть, Покрасова́ться, Покра́сть, *см.* **Краснѣ́ть, Красова́ться** *и* **Красть.**		
Покра́шивать, -кра́сить, *va.* peindre, teindre	anstreichen, färben	to paint, colour.
Покрёхтывать, -крехта́ть, *vn.* gémir de temps à autre *ou* un peu	bisweilen jammern	to groan sometimes.
Покриви́ть, *va. parf.* courber, fausser un peu; 1. (душёю) agir contre sa conscience; 2. **-ся**, *vr.* se courber un peu.	ein wenig krümmen; 1. unrecht handeln; 2. krumm werden.	to crook a little; 1. to behave unfairly; 2. to grow crooked.
Покри́кивать, -крича́ть, *vn.* crier *ou* gronder de temps à autre	bisweilen schreien od. schelten.	to cry *or* scold a little.
Покро́вецъ, *sm. dim.* 1. la pale (*du calice*)	der Kelchdeckel	the pal (*of the chalice*).
Покрови́тель, -ница, *s.* protecteur, -trice	Beschützer, Gönner, -in	protector, -tress.
Покрови́тельственный, *adj.* protecteur	schützend, beschützend	protective.
Покрови́тельство, *sn.* la protection, le patronage, appui.	der Schutz, die Beschützung	protection, patronage.
Покрови́тельствовать, *va.* protéger; || **-ся**, *vr.* être protégé	beschützen; || beschützt werden.	to protect; || to be protected.
Покро́вскій, *adj.* (-ская це́рковь) l'église *f* de l'intercession de la Sainte Vierge.	die Kirche von Mariä Schutz und Fürbitte.	the church of the intercession of the Virgin Mary.

Покро́въ, *sm. dim.* покро́вецъ, le voile, la couverture; 1. (на гробъ) le poêle; 2. *fig.* la protection; 3. la fête de l'Intercession de la Ste Vierge (1er oct.).	Schleier *m*, Hülle *f*; 1. Sargtuch *n*; 2. Beschützung *f*; 3. das Fest von Mariä Schutz und Fürbitte.	veil, cover; 1. pall; 2. protection; 3. the feast of Intercession of the Holy Virgin.
Покро́й, *sm.* la coupe, taille (*d'un vêtement*); || (на оди́нъ —) *fig.* de la même trempe.	der Schnitt (eines Kleides); || von demselben Schlage.	cut, shape, fashion; || of the same stamp.
По́кромь *и* **Покрома́**, *sf. dim.* -кро́мка *и* -кро́мочка, la lisière (*du drap*); -кро́мочный, de lisière.	das Sahlband, die Sahlleiste, Abschrote (am Tuche).	list (*of woollen cloth*), selvage (*of linen cloth*).
Покру́ченикъ, *sm.* le chasseur *ou* pêcheur loué	gemietheter Jäger od. Fischer.	hired huntsmann *or* fisherman
Покрыва́ло, *sn. dim.* -ва́льце, le voile, la couverture, enveloppe; -ва́льный, de voile, de couverture.	der Schleier, die Decke, Hülle, der Umschlag.	a veil, cover, coverlet, covering, wrapper.
Покрыва́ть, покры́ть, *va.* couvrir; 1. *fig.* cacher, mettre à couvert; 2. prendre, emporter (*une carte*); 3. -ся, *vr.* se couvrir; être couvert.	bedecken, zudecken; 1. verheimlichen; 2. stechen; 3. sich bedecken; bedeckt werden.	to cover, veil; 1. to hide, secrete; 2. to take; 3. to cover one's self; be covered.
Покры́шка, *sf.* 4. la couverture, le couvercle; || *Mar.* le couvre-lumière	der Überzug; || Zündlochsdeckel.	cover; || apron.
Покуда, *conj.* tant que, tandis que, pendant que	während, so lange als	while, whilst, as long as.
Покупа́ть, *va. parf.* baigner un peu; || -ся, *vr.* se baigner.	ein wenig baden; || sich baden.	to bathe; || to bathe one's self.
Покупа́ть, *va.* (*asp. parf.* купи́ть) acheter; || -ся, *vr.* être acheté	kaufen; || gekauft werden	to buy; || to be bought.
Поку́пка, *sf.* 3. l'achat *m*; || l'emplette *f*	der Kauf; || der Einkauf	buying; || purchase.
Покупно́й, *adj.* acheté, acquis	gekauft, eingekauft	bought, purchased.
Покупщи́къ, -щи́ца, *s.* acheteur, acquéreur, -euse	Käufer, -in	buyer, purchaser.
Поку́ривать, покури́ть, *va.* parfumer de temps à autre; 1. *vn.* fumer un peu; 2. *pop.* se griser, s'enivrer.	oft od. etwas räuchern; 1. ein wenig rauchen; 2. sich betrinken.	to perfume sometimes; 1. to smoke a little; 2. to get drunk.
Поку́сывать, покуса́ть, *va.* mordre de temps à autre	oft od. ein wenig beißen	to bite sometimes *or* a little.
Поку́шать, *va. parf.* manger *ou* boire un peu	ein wenig essen od. trinken	to eat *or* drink a little.
Покуша́ться, покуси́ться, *vr.* (*на что*) tenter; || faire une tentative, attenter à (*la vie*).	versuchen, wagen; || einen Anschlag (auf's Leben) machen.	to attempt, try, essay; || to make an attempt upon.
Покуше́ніе, *sn.* (*на что*) la tentative, l'attentat *m*	der Frevel an, Anschlag gegen.	attempt, tentative.
Пола́, *sf.* le pan, la basque (*de vêtement*); 1. le pan, abattant (*de table*); 2. une demi-peau (*de bœuf*); 3. (изъ полы́ въ по́лу) de la main à la main.	der Schooß (am Kleide); 1. die Klappe; 2. das Halbfell; 3. von Hand zu Hand.	skirt (*of a coat*); 1. flap (*of a table*); 2. half-skin; 3. from hand to hand.
Пола́вливать, полови́ть, *va.* prendre souvent *ou* un peu.	zuweilen od. ein wenig fangen.	to catch sometimes *or* a little.
Пола́вочный, *adj.* de boutique, par boutique	von jeder Bude	of a shop, by shop.
Полага́ть, положи́ть, *va.* mettre, poser, placer, coucher; 1. penser, croire, supposer, se proposer; 2. décider, résoudre, fixer, déterminer; 3. estimer, taxer; 4. -ся, *vr.* être mis, être placé; être fixé, déterminé; 5. (*на кого́, на что*) se reposer, compter sur.	legen, stellen; 1. beschließen, sich vornehmen; 2. bestimmen, setzen; 3. schätzen; 4. gelegt werden; bestimmt werden; 5. sich auf etwas verlassen.	to lay, put; 1. to purpose, propose; 2. to state, fix, appoint; 3. to appraise, esteem; 4. to be laid; be fixed; 5. to rely, confide upon.
Пола́дить, *vn. parf.* se réconcilier, s'entendre	übereinkommen, ausgleichen	to be reconciled, make it up.
Пола́ти, *sf. pl.* la soupente (*dans une chaumière*); || *Vén.* le berceau suspendu à un arbre; -ла́тный, *adj.*	der Hängeboden; || das Hängekörbchen (für die Jäger).	a loft; || frame suspended under a tree.
По́лба, *sf. plante*, le froment-locar, épeautre; -бенный, *adj.*	der Spelz, Dinkel	spelt-wheat
По́лгода, *sm.* 10. la demi-année, le semestre	ein halbes Jahr, sechs Monate.	a half-year, half a year.
Пол=го́лоса (въ), *adv.* à demi-voix	halblaut	in a low voice.
— **девята́**, *num.* huit et demi; || -**десята́**, neuf et demi.	neuntehalb; || zehntehalb	half eight and a half; || nine and a half
— **де́сти**, *sf.* 10. la demi-main (*de papier*)	ein halbes Buch Papier	half-quire, half a quire.
— **дю́жины**, *sf.* 10. la demi-douzaine	das Halbdutzend	a half-dozen, half a dozen.
По́лдень, *sm.* 10. le midi; 1. le sud; -дне́вный, de midi; 2. (по полу́дни) après midi, de relevée.	der Mittag; 1. der Süden; 2. nach Mittag, Nachmittags.	mid-day, noon; 1. the south; 2. afternoon.
По́лдникъ, *sm.* le goûter, la collation	das Vesperbrod	evening repast.
По́лдничать, I.1. по-, *vn.* goûter, collationner	Vesperbrod essen	to take evening repast.
По́ле, *sn.* le champ, la campagne; 1. la marge; 2. le bord (*de chapeau*); 3. *fig.* le champ, la carrière.	das Land, Feld; 1. der Rand; 2. die Krämpe; 3. der Lauf.	field; 1. margin; 2. brim (*of a hat*); 3. field, career.
Полева́ть, I.2. за-, *vn.* chasser dans les champs	auf den Feldern jagen	to hunt, be hunting.
Полево́дство, *sn.* la culture des champs	der Feldbau	cultivation of the fields.
Полево́й, *adj.* de champ, des champs, de campagne, rural; 1. (-ва́я артилле́рія) l'artillerie *f* de campagne; 2. (-вы́е по́лки) les régiments *m* de ligne *ou* de l'armée.	Feld-; auf dem Felde; 1. das Feldgeschütz, die Feldartillerie; 2. die Feldtruppen *pl.*	rural, of the field; 1. field artillery, field ordnance; 2. regiments of the line.
Поле́живать, -лежа́ть, *vn.* être couché de temps à autre *ou* un peu	bisweilen od. etwas liegen	to lie sometimes *or* a little.
Поле́зность, *sf.* l'utilité *f*	die Nützlichkeit	usefulness, utility.
Поле́зный, *adj.* 1. utile, profitable; -но, -ment	nützlich, vortheilhaft	useful, profitable; -bly.

Поле́й, *sm. plante*, le pouliot; -**ле́йный**, de pouliot.	der Poley, wilder Poley.	penny-royal, pulliot.
Поле́мика, *sf.* la polémique; ‖ -**ми́ческій**, polémique.	die Polemik, der Federkrieg; ‖ po-	polemics;‖polemic, polemical.
Полета́й, *sm. pop.* un grand marcheur.	ein starker Fußgänger. [lemisch	a good walker.
Полётъ, *sm.* le vol; 1. *fig.* l'essor *m*; 2. (**на -тѣ**) au vol.	der Flug; 1. Aufflug; 2. im Fluge.	flight; 1. soar; 2. in one's flight.
Полётывать, **полета́ть**, *vn.* voler de temps à autre *ou* un	zuweilen od. etwas fliegen.	to fly sometimes *or* a little.
По́лзаніе, *sn.* le rampement, la reptation. [peu	das Kriechen.	crawling, creeping.
По́лзникъ, *sm. oiseau*, la sittelle.	die Baummeise, Spechtmeise.	wood-pecker, sitta.
По́лзкій, *adj.* 2. glissant, où l'on glisse.	schlüpfrig.	slippery.
Ползко́мъ, *adv.* en rampant.	kriechend, im Kriechen.	crawling, creepingly.
Ползти́, *vn. irr. u asp. indéf.* **По́лзать**, I.1. ramper (*prop.* et *fig.*); 1. se traîner; 2. couler (*de la pâte*).	kriechen; 1. sich schleppen; 2. aufgehen (vom Teig).	to crawl, creep; 1. to crouch, cringe; 2. to swell, spread.
Ползу́нъ, -**у́нья**, *s.* une personne vile et rampante; ‖ *pl.* -**ни́**, *H.nat.* les grimpeurs *m* (*oiseaux*).	ein kriechender Mensch; ‖ die Klettervögel *pl.*	a cringing man *or* woman; ‖ the climbers.
Ползу́чій, *adj.* rampant (*des animaux, des plantes*).	kriechend.	crawling, creeping.
Поли́ва *u* **Поли́вка**, *sf.* la sauce; ‖ le vernis.	die Brühe; ‖ die Glasur.	gravy; ‖ glaze.
Полива́льный *u* **Поливно́й**, *adj.* servant à arroser.	zum Begießen dienend.	for pouring, for watering.
Полива́льникъ, *sm. u* **Полива́льня**, *sf.* l'arrosoir *m*.	die Gießkanne, Sprengkanne.	watering-pot.
Полива́ніе, *sn.* l'arrosement, arrosage *m*.	das Begießen.	pouring on, watering
Полива́ть, **поли́ть**, *va.* arroser, mouiller; ‖ -**ся**, *vr.* être	begießen, anfeuchten; ‖ begossen w.	to pour on, water; ‖ to be
Поливно́й, *adj.* submergé, inondé. [arrosé	unter Wasser gesetzt.	covered with water. [poured
Полиго́нъ, *sm. Fortif.* le polygone.	das Polygon.	a polygon.
Полигра́фія, *sf.* la polygraphie; ‖ -**фи́ческій**, polygraphi-	die Vielschreiberei; ‖ polygraphisch	polygraphy; ‖ polygraphical.
Полигра́фъ, *sm.* le polygraphe. [que	der Vielschreiber, Polygraph.	polygraph.
Полиза́ть, *va. parf.* lécher un peu; ‖ *sl.* consumer.	etwas lecken; ‖ verbrennen.	to lick a little; ‖ to consume.
Поли́ка, *sf. см.* **Ули́ка** *u* **Поли́чное**.		
Полиня́лый, *adj.* déteint, terni.	verschossen, verblichen.	faded, discoloured.
Поли́пъ, *sm. H.nat. Méd.* le polype.	der Polyp; das Zasergewächs.	a polypus.
Полирова́льный, *adj.* servant à polir.	zum Glätten dienend.	for polishing.
Полирова́льня, *sf.* la machine à polir, le polissoir.	das Polirwerkzeug.	polishing-machine, polisher.
Полирова́ніе, *sn. u* **Полиро́вка**, *sf.* le polissage.	das Glätten, Poliren.	polishing, burnishing.
Полирова́ть, I.2. **на-**, **от-**, *va.* polir, lisser.	glätten, poliren.	to polish, burnish.
Полиро́вщикъ, -**щица**, *s.* polisseur, -euse.	Glätter, Polirer, -in.	a polisher, burnisher.
Полиста́врій *u* -**ставріо́нъ**, *sm.* le polystaure, pallium.	das Polystaurion. [schein	polystaurion.
Поли́съ, *sm. Com.* la police d'assurance. [nique *f*	die Police, der Versicherungs-	police of insurance.
Политехни́ческій, *adj.* (-**ское учи́лище**) l'école polytech-	die polytechnische Schule.	the polytechnic school.
Поли́тика, *sf.* la politique; ‖ *fam.* adresse, finesse *f*.	die Politik; ‖ die Schlauheit.	politics; ‖ cunning.
Поли́тикъ, *sm.* le politique; ‖ homme fin et adroit.	der Politiker; ‖ schlauer Mensch.	polititican; ‖ a cunning man.
Политипа́жный, *adj.* gravé sur bois.	in Holz geschnitten.	engraved upon wood.
Политипа́жъ, *sm.* la gravure sur bois.	der Holzschnitt.	wood-cut.
Полити́ческій, *adj.* politique; -**ски**, -ment.	Staats-, politisch.	political; -ly.
Полити́чный, *adj. pop.* fin, adroit; -**но**, -tement.	schlau, listig.	artful, clever.
Политу́ра, *sf.* le vernis à bois; ‖ carton lissé; -**у́рный**, *adj.*	der Holzfirniß; ‖ geglätteter Pap-	varnish; ‖ glazed pasteboard.
Поли́ца, *sf. dim.* **поли́чка**, la tablette, le rayon.	das Brett, Gestell. [pendeckel	shelf.
Полиціймейстеръ, *sm.* le maître de police; -**стерскій**, *adj.*; ‖ (**о́беръ —**) le grand maître de police.	der Polizeimeister; ‖ der Ober-Polizeimeister.	a police-master; ‖ the head police-master.
Поли́ція, *sf.* la police; -**це́йскій**, de la police.	die Polizei.	the police.
Поли́чный, *adj.* servant à convaincre d'un délit; ‖ -**ное**, *sn.* le corps du délit, la preuve du délit.	zum Überführen dienend; ‖ der überzeugende Beweis. [kunst	for convicting; ‖ substance of the offense.
Поліорце́тика, *sf.* la poliorcétique, l'art *m* des siéges.	die Poliorcetik, Belagerungs-	poliorcetics.
По́лка, *sf.* 3. *dim.* **по́лочка**, le rayon, la tablette; ‖ le bassinet (*d'arme à feu*); -**лочный**, *adj.*	das Fach, Bücherbrett; ‖ die Pfanne (bei Gewehren).	a shelf (*for books*); ‖ pan, fire-pan, priming-pan.
Полко́вникъ, *sm. Milit.* le colonel (*5ème cl.*); ‖ -**ница**, *sf.* la femme d'un colonel; -**ническій** *u* -**ничій**, *adj.* 3.	der Oberst, Obrist; ‖ die Obristin, Frau des Obersten.	the colonel; ‖ a colonel's wife, colonel's lady.
Полково́децъ, *sm.* 1. le capitaine, général d'armée.	der Feldherr.	captain, leader of ar army.
Полково́дство, *sn.* le commandement d'une armée.	der Oberbefehl.	the leading of an army.
Полкъ, *sm.* le régiment; 1. *sl.* la troupe, armée; 2. le camp; 3. *vi.* l'expédition *f*; -**ково́й**, de régiment, régimentaire.	das Regiment; 1. das Heer; 2. das Lager; 3. der Feldzug.	regiment; 1. army; 2. camp; 3. expedition.
Полмину́ты, *sf.* 10. la demi-minute.	die Halbminute.	a half-minute, half a minute.
По́лная, *adj. sf. vi.* le titre de possession.	der Besitzungsbrief.	a title-deed.
По́лнить, II.1. *va.* remplir; ‖ -**ся**, *vr.* se remplir.	füllen; ‖ sich füllen, voll werden.	to fill; ‖ to fill, be filled.

Пóлно, *adv.* plein; ‖ *interj.* c'est assez! cessez! trêve!	voll; ‖ genug! höre auf!	fully, full; ‖ enough! stop!
Полновластіе, *sn.* le pouvoir souverain, la souveraineté.	die unumschränkte Herrschaft..	full authority, sovereignty.
—**влáстный**, *adj.* absolu, souverain; -но, -rainement.	unumschränkt herrschend	absolute, sovereign; -ly
—**вóдіе**, *sn.* les hautes eaux *f* (*des rivières*)... [*naies*	das hohe Wasser..........	high flood.
-**вѣсный**, *adj.* de juste poids, trébuchant (*des mon-*	vollwichtig..............	of full weight.
—**грýдый**, *adj.* à la gorge pleine, au sein rebondi....	vollbrüstig..............	full-breasted.
—**крóвіе**, *sn.* *Méd.* la pléthore, réplétion..........	die Vollblütigkeit..........	plethora, fulness of blood.
—**крóвный**, *adj.* 1. pléthorique, abondant en humeurs.	vollblütig..............	plethoric, full-blooded.
—**лúцый**, *adj.* au visage plein..................	mit vollem Gesichte........	full-faced.
—**лýніе** *и* -**мѣсячіе**, *sn.* la pleine lune............	der Vollmond...........	the full moon.
—**мóчіе**, *sn.* le plein pouvoir, mandat, la mission.....	die Vollmacht, Bevollmächtigung.	full power, letter of attorney.
—**мóчный**, *adj.* chargé d'un plein pouvoir; ‖ (-ный министръ) le ministre plénipotentiaire; -но, avec plein	bevollmächtigt; ‖ der bevollmächtigte Gesandte.	invested with full power; ‖ a minister plenipotentiary.
—**сóчіе**, *sn.* l'abondance *f* de sève *ou* de jus. [pouvoir	die Vollsaftigkeit..........	abundance of sap *or* juice.
—**сóчный**, *adj.* plein de sève, de suc *ou* de jus......	vollsaftig...............	full of sap *or* juice.
Полнотá, *sf.* le plein, la plénitude; ‖ l'ampleur *f*......	die Fülle; ‖ die Weite.....	fulness, plenitude; ‖ largeness
Пóлночь, *sf.* 10. le minuit; 1. le septentrion, nord; -ночный, *adj.*; 2. (по полýночи) après minuit, du matin.	die Mitternacht; 1. der Norden; 2. nach Mitternacht, Morgens.	midnight; 1. the north; 2. after midnight, forenoon.
Пóлный, *adj.* 2. *dim.* полновáтый, plein, complet, entier; 1. rebondi, potelé; 2. ample; 3. (— вóзрастъ) l'âge mûr *m*; 4. (— генерáлъ) le général en chef (2*e cl.*).	voll, völlig, vollständig; 1. dick; 2. weit; 3. die Volljährigkeit; 4. der Obergeneral.	full, plenary, complete; 1. full-bodied. 2. large; 3. ripe years; 4. general in chief.
Полнѣ́ть, I. 4. по-, se remplir; ‖ prendre de l'embonpoint.	voll werden; ‖ stark werden...	to grow full; ‖ to grow chubby.
Пóло, *adv.* ouvertement, à découvert (*см.* **Пóлый**)......	offen, unbedeckt..........	uncovered, bare.
Полобóкій, *adj.* efflanqué (*des chevaux*).... ..[*temps*)	eingefallene Seiten habend...	thin-flanked.
—**вóдье**, *sn.* les hautes eaux, la crue d'eau (*du prin-*	der hohe Wasserstand	high flood.
—**грýдый**, *adj.* qui a la poitrine découverte.........	mit nackter od. kahler Brust...	bare-breasted.
Полóва, *sf.* la balle (*du blé*)....................	die Spreu, das Kaff........	chaff.
Половúкъ, *sm.* la moitié; 1. une demi-brique; 2. une carpette, bande de tapis; 3. la brosse à plancher, le balai de crin; 4. (половúкъ на —) cent pour cent.	die Hälfte; 1. der Halbziegel; 2. Durchgangsteppich; 3. die Bodenbürste; 4. hundert Prozent.	a half; 1. half-brick; 2. a strait carpet; 3. floor-brush; 4. cent per cent.
Половúна, *sf. dim.* -вúнка, la moitié, demi; -вúнный, *adj.*	die Hälfte...............	a half.
Половúнить, *va.* partager en deux parties..... [*drap*)	in zwei Hälften theilen	to halve. [*cloth*)
Половúнка, *sf. dim.* une feuille (*de paravent*); ‖ pièce (*de*	das Blatt; ‖ das Stück (Tuch).	leaf (*of a screen*); ‖ piece (*of*
Половúнокъ, *sm.* 1. la moitié d'une pièce d'étoffe......	das Halbstück Zeug........	half a piece of cloth.
Половúнчатый, *adj.* formé de deux moitiés....	aus zwei Hälften bestehend. [geht	halved, half.
Половúнщикъ, -щица, *s.* la personne qui est de moitié.	der mit einem andern zur Hälfte	half-partner, sharer.
Половúть, **Положúть**, *см.* **Полáвливать** *и* **Полагáть**.	‖ **Полóгій**, **Полóгость**, *см.*	**Отлóгій** *и* **Отлóгость**.
Половúца, *sf.* la planche, l'ais *m* de plancher.........	das Dielenbrett......	a floor-deal. [*crop*
Половникъ, *sm.* un ouvrier qui est de moitié.........	Arbeiter, der halben Antheil hat.	a labourer receiving half the
Половóй, *adj.* du plancher; 1. du sexe, sexuel; 2. *sm.* le garçon (*d'auberge, de boutique*), (*см.* **Полъ**).	vom Fußboden; 1. Geschlechts-; 2. der Kellner, Ladenjunge.	floor, of the floor; 1. sexual; 2. a waiter.
Полóвый *и* **Половѣ́лый**, *adj.* isabelle (*des chevaux*)....	isabellfarbig, weiß mit gelb...	cream-coloured.
Половьё, *sn. coll.* les demi-briques *f*.................	halbe Ziegelsteine *pl*........	half-bricks.
Половѣ́ть, I. 4. *vn.* devenir de couleur isabelle...	gelblich weiß werden........	to grow cream-coloured.
Пóлогъ, *sm.* 8. *dim.* положёкъ, le rideau de lit........	der Bettvorhang..........	bed-curtain.
Положéніе, *sn.* action de poser, de placer; 1. la position, situation, assiette, attitude *f*, l'état *m*; 2. la thèse; 3. le règlement; 4. (на воéнномъ -ніи) sur un pied de guerre.	das Legen, Stellen; 1. die Lage, der Zustand; 2. Satz; 3. die Verordnung; 4. auf dem Kriegsfuße.	laying, putting; 1. situation, position, state; 2. thesis; 3. rules; 4. on a war-establishment
Положúтельный, *adj.* positif; -но, *adv.* positivement; ‖ (-ная стéпень) *Gram.* le positif.	bestimmt, entscheidend, positiv; ‖ der Positiv.	positive; -ly; ‖ the positive degree.
Пóлозъ, *sm.* 9. *dim.* -лозóкъ, l'arbre *m* (*de traîneau*); 1. *Mar.* la couette, anguille; 2. le boa (*serpent*); -зовóй, *adj.*	die Schlittenkufe; 1. der Schlittenbalken; 2. die Riesenschlange.	a slide, sledge-side; 1. way, bulge-way; 2. the boa.
Полокáть, *va. parf.* laper un peu..................	ein wenig lappen..........	to lap a little.
Полóкъ, *sm.* 1. *dim.* полóчекъ, le banc (*d'étuve*); ‖ l'étal *m*	die Schwitzbank; ‖ Fleischbank.	a sweating bench; ‖ stall.
Полóльникъ, *sm.* le sarcloir.............[*de boucher*)	die Gäthacke.............	a weed-hook.
Полóльный, *adj.* servant à sarcler..................	zum Gäten dienend........	for weeding.
Полóльщикъ, -щица, *s.* sarcleur, -euse.............	Gäter, -in ....[chen *pl*	a weeder.
Полóмъ, *sm.* la casse, les objets brisés *m*............	der Bruch, die zerbrochenen Sa-	breakage, broken things.
Пóломя *и* **Пóлымя**, *sn.* la flamme; ‖ (изъ огнá да въ —) tomber de la poêle dans la braise (*см.* **Плáмя**).	die Flamme; ‖ aus dem Regen in die Traufe kommen.	flame; ‖ to jump out of the frying-pan into the fire.

Полони́ть, II.1. *va. vi. см.* **Плѣни́ть.** || **Поло́нъ**, *sm. vi.*	*см.* **Плѣнъ.**	
Полоса́, *sf. dim.* поло́ска *и* поло́сочка, la raie; 1. la bande; 2. la contrée, zone; 3. la barre (*de métal*); 4. le sillon; 5. *fig.* la suite, série; 6. (дождь идётъ -со́ю) il pleut par contrées, il pleut par-ci par-là.	der Strich; 1. Streif *m*; 2. Gegend *f*, Landstrich *m*; 3. Stange; 4. Furche; 5. Reihe *f*; 6. es regnet strichweise.	streak; 1. stripe; 2. region, zone; 3. bar (*of metal*); 4. furrow; 5. series, chain; 6. it rains partially.
Полоса́тка, *sf.* un insecte rayé	ein gestreiftes Insekt	a striped insect.
Полоса́тый, *adj.* rayé (*des étoffes*); || panaché (*des plantes*).	gestreift; || streifig, buntscheckig.	striped; || streaked.
Полоса́ть, I.1. полосну́ть, *va.* couper par bandes	in Streifen schneiden ....[den	to cut into strips.
Полоси́ть, II.6. *va.* rayer; || -ся, *vr.* se panacher	Streifen ziehen; || gestreift wer-	to stripe, streak; || to get
Полоска́льщикъ, **-щица**, *s.* celui *ou* celle qui rince	Ausspüler, -in	rinser. [streaked
Полоска́ніе, *sn.* le rincement, action de rincer	das Spülen, Waschen	rinsing, gargling.
Полоска́нье, *sn. и* **Полоска́тельное**, *adj.* le gargarisme.	das Gurgelwasser	gargle.
Полоска́тельница, *sf.* la jatte à rincer; || le rince-bouche.	der Spülkumpf; || Spülnapf.	rinsing-bowl; || finger-glass.
Полоска́тельный, *adj.* servant à rincer	Spül-, zum Ausspülen dienend.	for rinsing.
Полоска́ть, II.7. пола́скивать, *va.* rincer, laver; 1. *vn. и* -ся, *vr. Mar.* fasier, fouetter le mât (*des voiles*); 2. -ся, *vr.* être rincé, lavé; 3. barboter dans l'eau.	spülen, ausspülen, waschen; 1. flattern, wappern; 2. gespült werden; 3. plätschern.	to rinse, gargle, wash; 1. to flap, shiver; 2. to be rinsed; 3. to dabble. [half
Пол-осьма́, *num. vi.* sept et demi; || -пята́, quatre et demi.	sieben und ein halb; || fünfthalb.	seven and a half; || four and a
— **седма́** *и* **-сема́**, *vi.* six et demi; || -третья́, deux et demi.	siebentehalb; || zwei und ein halb.	six and a half; || two and a half.
Полосно́й *и* **Полосово́й**, *adj.* en barres (*des métaux*)	in Stangen	bar, into bars.
Полосова́ть, I.2. рас-, *va.* tirer en longues bandes	in Stangen ziehen	to make into bars.
По́лость, *sf.* le creux, le vide, la cavité	die Leere, Höhlung	cavity, hollow.
Полоте́нце, *sn.* 4. l'essuie-main *m*; || le panneau (*de lambris*)	das Handtuch; || Fach, die Füllung.	a towel; || panel.
Полотёрный, *adj.* propre à frotter les planchers	zum Bohnen der Diele dienend.	for rubbing the floor.
Полотёръ, *sm.* le frotteur; -тёрскій, de frotteur	der Bohner, Bodenwichser	floor-rubber.
Поло́тнище, *sn.* le lé (*d'étoffe*)	die Breite, Bahn	a breadth (*of cloth*).
Полотно́, *sn.* 4. la toile; 1. le remblai, ballast (*de chaussée, de chemin de fer*); 2. -няный, de toile; || fait de toile.	die Leinwand; 1. die Grundlage; 2. Leinwand-(fabrik); || leinen.	linen, linen-cloth; 1. ballasting; 2. linen; || made of linen.
Полото́къ, *sm.* 1. une moitié de volaille; -лотко́вый, *adj.*	die Hälfte eines Geflügels	half a fowl.
По́лоть, *sm.* 1. une flèche de lard; -лтевый, *adj.*	eine Speckseite	a flitch of bacon.
Поло́ть, II.1. па́лывать, *va.* sarcler; || -ся, *vr.* être sarclé.	gäten, jäten; || gegätet werden.	to weed, hoe; || to be weeded.
Поло́тье, *sn.* le sarclage	das Gäten, Jäten	weeding, hoeing.
Полоу́міе, *sn.* l'aliénation mentale *f.*	die Verrücktheit, der Wahnsinn.	alienation of mind, madness.
Полоу́мный, *adj.* aliéné d'esprit, fou	verrückt, närrisch	out of one's wits, mad, cracked
Поло́чекъ, *см.* **Поло́къ.** || **По́лочка**, **По́лочный**, *см.*	**По́лка.**	
Полоши́ть, II.3. вс-, пере-, *va.* alarmer, effrayer; || -ся, *vr.* s'alarmer, s'effrayer, s'inquiéter.	beunruhigen, erschrecken; || sich beunruhigen, erschrecken.	to alarm; || to alarm one's self, be alarmed.
Поло́шливый, *adj.* timide, craintif	furchtsam	timorous, timid, fearful.
По́лпиво, *sn.* la petite bière	das Halbbier	small-beer.
Полсо́тня, *sf.* une demi-centaine	ein Halbhundert	half a hundred.
По́лстить, II.7. с-, *va.* feutrer	filzen	to felt.
Полсть, *sf. dim.* по́лстка, la couverture (*de feutre* ou *de fourrure*); -стево́й *и* -стяно́й, de couverture.	die Decke (aus Wolle od. Pelzwerk), Schlittendecke.	woollen cover, fur-cover, sledge-cover.
По́лсыта (въ), *adv.* à demi rassasié	halb satt	half-satisfied.
Полта́кта, *sm.* 10. *Mus.* une demi-mesure	der Halbtakt	half a bar.
По́лтевый, *adj.* en flèches de lard (*см.* **По́лоть**)	in Speckseiten	in flitches.
Полти́на, *sf. dim.* -ти́нка, le demi-rouble, 50 copecks	ein halber Rubel	half a rooble.
Полти́нникъ, *sm. dim.* -ничекъ, la pièce d'un demi-rouble.	das halbe Rubelstück	a half-rooble (*piece*).
Полти́нный, *adj.* de la valeur de 50 copecks	einen halben Rubel kostend	half-rooble.
Полтора́, *num.* un et demi; || -тора́ста, cent-cinquante.	anderthalb; || anderthalb hundert	one and a half; || one hundred
Полу-а́нкерокъ, *sm.* 1. un demi-ancre; -рочный, *adj.*	ein halber Anker (Weinmaß)	a half-anker. [and fifty
—**арши́нный**, *adj.* d'une demi-archine de large	eine halbe Arschine breit	half-arsheen.
—**ба́йка**, *sf.* la bayette légère; -ба́йковый, *adj.*	der dünne Boy	a thin baize.
—**ба́ринъ**, *sm. irr.* le petit seigneur; -ба́рскій, *adj.*	der den Herrn spielen will	a petty gentleman.
—**ба́рокъ**, *sm.* 1. une petite barque; -рочный, *adj.*	eine kleine Barke	a small bark.
—**ба́рхатъ**, *sm.* le velours léger; -хатный, *adj.*	der Halbsammet	velveteen.
—**бо́гъ**, *sm.* le demi-dieu; || -боги́ня, *sf.* la demi-déesse.	der Halbgott; || die Halbgöttin.	a demi-god; || demi-goddess.
—**бочёнокъ**, *sm.* 1. le demi-baril	das Halbfäßchen	a half-firkin.
—**бри́тый**, *adj.* à demi rasé	halb rasirt	half-shaved.
—**бума́жный**, *adj.* moitié fil moitié coton	halbbaumwollen	half-thread and half-cotton.

Полу-ва́ликъ, *sm. Archit.* la baguette...............	kleines rundes Simswerk....	a half-fillet.
—**ва́нна**, *sf.* le demi-bain..............[inférieure	das Halbbad............	half-bath.
—**га́ръ**, *sm.* (*и* -га́рное вино́) l'eau-de-vie *f* de qualité	der Branntwein niederer Sorte.	brandy of a lower quality.
—**гла́сный**, *adj.* (-ная бу́ква) *Gram.* la semi-voyelle..	der Halblaut............	a semi-vowel.
—**годова́лый**, *adj.* âgé de six mois..............	ein halbes Jahr alt........	half-year old.
—**годово́й**, *adj.* de six mois, de semestre..........	von sechs Monaten.........	six months', half-year's.
—**гри́вна**, *sf.* 4. cinq copecks; -гри́венный, *adj.*....	fünf Kopeken...........	five copeks.
Полу́да, *sf.* l'étamage *m*; ‖ l'étamure *f*...........	die Verzinnung; ‖ Verzinnungs-	the act of tinning; ‖ tinning.
Полу́денникъ, *sm.* le vent du sud................	der Südwind........[stoff *m*	south wind.
Полу́денный, *adj.* de midi; ‖ du midi, du sud, méridional.	mittäglich; ‖ südlich, Süd-...	of mid-day; meridional, south.
Полуди́ть, *va. parf.* étamer; ‖ **-ся**, *vr.* être étamé.....	verzinnen; ‖ verzinnt werden.	to tin; ‖ to be tinned.
Полу-до́мъ, *sm. dim.* -до́микъ, la moitié d'une maison..	die Hälfte eines Hauses......	a half-house.
—**ду́рье**, *sc.* une personne timbrée...............	ein halbverrückter Mensch....	a half-wit, cracked brain.
—**жесткокры́лый**, *adj. H.nat.* (-лыя насѣко́мыя) les hé-	die Halbflügel *pl.*..........	hemiptera *pl.*
—**звѣ́рь**, *sm.* le centaure, minotaure.....[miptères *m*	der Halbmensch, Centaur.....	centaur, minotaur.
—**имперiа́лъ**, *sm.* la demi-impériale (*monnaie d'or*)..	der halbe Imperial.........	a half-imperial.
—**кафта́нъ**, *sm. и* -та́ньс, *sn.* le casaquin, habit de des-	der Halbrock, Unterrock.....	under-coat.
—**квадра́тецъ**, *sm.* 1. *Typ.* le demi-cadratin....[sous	das Halbgevierte..........	an N quadrat.
—**кро́вный**, *adj.* (-ная ло́шадь) le cheval demi-sang..	das Halbblutpferd..........	a half-blood horse.
—**кру́глый**, *adj.* demi-circulaire.................	halbrund, halbkreisförmig....	half-round, semi-circular.
—**кру́гъ**, *sm. и* -кру́жiе, *sn.* le demi-cercle, hémicycle.	der Halbkreis.............	a semi-circle, hemicycle.
—**мёртвый**, *adj.* demi-mort......................	halbtodt.................	half-dead.
—**мета́ллъ**, *sm.* le demi-métal...................	das Halbmetall............	a semi-metal.
—**мѣ́сяцъ**, *sm.* le croissant; ‖ *Fortif.* la demi-lune...	der Halbmond; ‖ der Ravelin.	half-moon; ‖ demi-lune.
—**мѣ́сячный**, *adj.* d'un demi-mois..................	von einem Halbmonat.......	half a month's.
—**нага́лище**, *sn. Milit.* le couvre-platine...........	der Schloßdeckel...........	cover for a gun-lock.
—**наго́й**, *adj.* demi-nu.........................	halbnackt................	half-naked.
Полу́ндра, *interj.* gare! gare de là; ‖ *sf.* (копёръ съ -дрой *или* -дренный копёръ) la sonnette à déclic.	aufgepaßt! Kopf weg! ‖ Rammmaschine *f*, Rammblock *m*.	take care! take heed! ‖ pile-driver with a trigger.
Полуно́чникъ, *sm. oiseau*, l'engoulevent *m*..........	der Ziegenmelker (Vogel)....	churn-owl, caprimulgus.
Полу́ночный, *adj.* de minuit; ‖ septentrional, du nord..	mitternächtlich; ‖ Nord-.....	of midnight; ‖ septentrional,
Полу́нощница, *sf.* l'office *m* avant les matines........	der Gottesdienst vor der Früh-	midnight office. [north
Полу-о́стровъ, *sm.* la presqu'île, péninsule...........	die Halbinsel.........[mette	a peninsula.
—**парали́чъ**, *sm. Méd.* la paraplégie...............	der Querschlag, die Paraplegie.	paraplegia.
—**пенсiоне́ръ**, *sm.* le demi-pensionnaire; -не́рскiй, *adj.*	der Halbkostschüler.........	a half-boarder.
—**пли́съ**, *sm.* la tripe de velours; -пли́совый, *adj.*....	der Trippsammet...........	wool-velvet, mock-velvet.
—**полти́нникъ**, *sm.* le quart de rouble............	der Quartrubel............	a quarter of a rooble.
—**попере́чникъ**, *sm.* le demi-diamètre, rayon.......	der Halbmesser, Radius......	semi-diameter, radius.
—**по́ртикъ**, *sm. Mar.* le faux sabord..............	die blinde Stückpforte......	half-port.
—**прозра́чный**, *adj.* à demi transparent...........	halb durchsichtig..........	semi-transparent.
—**пудови́къ**, *sm.* le poids de 20 livres.............	das Gewicht von 20 Pfund..	a half-pood weight.
—**пу́хъ**, *sm.* le duvet mêlé de petites plumes; -ховый, *adj.*	die mit kleinen Federn gemischten	half-down.
—**ро́та**, *sf. Milit.* la demi-compagnie; -ро́тный, *adj.*...	die halbe Compagnie. [Daunen	a half-company.
—**са́бля**, *sf. Milit.* le sabre-briquet...............	der Halbsäbel............	a short sabre.
—**сапо́гъ**, *sm. dim.* -пожёкъ, la bottine.............	der Halbstiefel.......[schaft *f*	half-boot. [ciety
—**свѣ́тъ**, *sm.* le demi-jour; ‖ *fig.* le demi-monde.....	das Halblicht; ‖ zweideutige Gesell-	a twilight; ‖ the equivocal so-
—**со́нный**, *adj.* à demi endormi..................	halbschläfrig, schlaftrunken ...	half-sleepy.
—**сорочи́ны**, *sf. pl.* l'obit *m* du vingtième jour; -чи́нный,	die Seelenmesse 20 Tage nach	the twentieth day's obit.
—**сти́шiе**, *sn.* l'hémistiche *m*.................[*adj.*	der halbe Vers.....[dem Tode	a hemistich.
—**сукно́**, *sn.* le drap de dame; -суко́нный, *adj.*......	das Halbtuch.............	ladies' cloth.
—**та́ктный**, *adj. Mus.* (-ная нота) la blanche.......	die weiße od. halbe Note....	a minim.
—**то́нъ**, *sm. Mus.* le demi-ton, semi-ton; -то́нный, *adj.*	der Halbton..............	semi-tone, half-tone.
—**то́рный**, *adj.* contenant un et demi (*см.* **Полтора́**)..	anderthalb enthaltend.......	one and a half.
—**тра́уръ**, *sm.* le demi-deuil....................	die Halbtrauer............	half *or* second mourning.
—**тѣ́нь**, *sf.* la demi-teinte; ‖ *Astr.* la pénombre......	die Mittelfarbe; ‖ der Halbschatten	half-shade; ‖ penumbra.
—**уста́въ**, *sm.* l'écriture demi-cursive *f* (*см.* **Уста́въ**).	die Halbcursivschrift........	half-running hand.
—**учёный**, *adj. sm.* le demi-savant...............	der Halbgelehrte...........	a sciolist.
—**фо́рма**, *sf.* la demi-forme; petite tenue...........	die gewöhnliche Uniform. [Pfund	the undress.
—**фунтови́къ**, *sm.* le poids d'une demi-livre........	das Gewicht von einem halben	a half-pound weight.
—**часово́й**, *adj.* d'une demi-heure (*см.* **По́лчаса**)....	von einer halben Stunde....	half an hour's.

Получáтель, -ница, *s.* le destinataire (*d'une lettre*)....	Adressat, -in	receiver.
Получáть, получи́ть, *va.* recevoir, toucher; 1. obtenir, gagner; 2. **-ся,** *vr.* être reçu, être obtenu.	empfangen, erlangen; 1. erhalten; 2. empfangen, erhalten werden.	to receive; 1. to get, obtain; 2. to be received, be obtained.
Получéніе, *sn.* la réception, obtention...............	das Empfangen, Erhalten....	reception, obtainment.
Полу-шáріе, *sn.* l'hémisphère *m*......................	die Halbkugel	hemisphere.
—шёлковый, *adj.* moitié soie moitié coton.........	halbseiden.................	half-silk and half-cotton.
—штóфъ, *sm.* la demi-bouteille (*см.* **Штофъ**)..	der halbe Stoff	a half-bottle, half a bottle.
—штри́хъ, *sm.* l'entretaille *f* (*en gravure*)..........	der Zwischenstrich..........	interline.
—шýбокъ, *sm.* 1. une courte pelisse, demi-pelisse....	ein kurzer halber Pelz.......	a fur-jacket.
Полýшка, *sf.* 4. le quart de copeck: -лýшечный, *adj.*; ‖ (-ная травá *и* -шечникъ) *plante*, la nummulaire.	die Poluschka (Münze); ‖ das Pfennigkraut.	the fourth of a copek; ‖ the money-wort, nummularia.
Пол-фýнта, *sm.* 10. une demi-livre	das halbe Pfund	half a pound.
—фýта, *sm.* 10. un demi-pied......................	ein halber Fuß od. Schuh...	half a foot.
—четвертá, *num.* trois et demi; ‖ **-шестá,** cinq et demi.	viertehalb; ‖ sechstehalb.....	three and a half; ‖ five and a half.
Пóлчаса, *sm.* 10. une demi-heure; -лучасовóй, *adj*.....	eine halbe Stunde..........	half an hour, a half-hour.
Пóлчище, *sn. vi.* une grande masse de troupes........	die Schaar, das Heer.......	troop, band.
Пóлщеніе, *sn.* le feutrage (*см.* **Пóлстить**)............	das Filzen................	felting.
Полъ, *sm.* le plancher, parquet; 1. le sexe; 2. *sl.* le rivage; 3. la moitié; -ловóй, de plancher; de sexe.	Fußboden *m*, Diele *f*; 1. das Geschlecht; 2. Ufer; 3. die Hälfte.	the floor; 1. the sex; 2. shore, coast; 3. half.
Полыгáла, *sc.* la personne qui soutient un mensonge...	der eines andern Lügen bekräftigt	the supporter of a lie.
Полыгáть, *vn.* soutenir les mensonges d'un autre......	die Lügen bekräftigen.....	to support a lie.
Пóлый, *adj.* découvert, vide; ‖ (-лая водá) la crue des eaux.	offen, leer; ‖ das Steigen des Wassers	open, empty; ‖ the rise of the water
Пóлымя, *sn. см.* Плáмя. ‖ **Полянúка,** *sf. arbuste. см.*	**Княженица.**	
Полы́нка, *sf.* 3. le fumigatoire d'absinthe et d'aurone...	das Räuchermittel aus Wermuth.	bunch of wormwood and southern wood
Полы́нь, *sf. plante,* l'absinthe *f*; -лы́нный, d'absinthe...	der Wermuth (Pflanze)......	wormwood.
Полынья́, *sf.* la clarière, éclaircie (*entre les glaces*).. ..	der Gang durch Eisschämel...	an open place among ice.
Пóльза, *sf.* intérêt, profit, avantage *m*, faveur, utilité *f*; 1. le soulagement; 2. (óбщая —) le bien public.	der Nutzen, Vortheil; 1. die Erleichterung; 2. das allgemeine Beste.	advantage, use, utility; 1. relief; 2. the public weal.
Пóльзованіе, *sn.* la jouissance; ‖ le traitement, la cure.	der Genuß; ‖ die Cur......	usufruct; ‖ treatment, cure.
Пóльзовать, I. 2. *va.* traiter, soigner; 1. **-ся,** *vr.* se faire traiter, faire une cure; 2. (*чѣмъ*) jouir, profiter.	curiren, behandeln; 1. sich curiren lassen; 2. benutzen.	to treat, attend; 1. to perform a cure; 2. to profit, avail.
Пóлька, *sf.* 4. la polka (*danse*)......................	die Polka (Tanz)..........	a polka.
Пóльскій, *adj. sm.* la polonaise (*danse*)............ .	der polnische Tanz.........	a polonaise.
Полѣниваться, полѣни́ться, *vr.* faire le paresseux.....	sich pflegen, ein wenig faulenzen.	to grow a little lazy.
Полѣнница, *sf.* la pile de bois de chauffage...........	der aufgestellte Holzstoß......	a wood-pile, wood-stack.
Полѣно, *sn.* 9. *dim.* -лѣнце, une bûche; ‖ la queue du loup;	Holzscheit *n*; ‖ Wolfsschwanz *m*.	billet of wood; ‖ wolf's tail.
Полѣска, *sf. plante,* la mercuriale vivace.. -ѣнный, *adj*	das Ruhrkraut.............	perennial mercury.
Полѣсóвщикъ, *sm.* le garde forestier................	der Forstwächter, Waldwächter.	a forester.
Полѣсье, *sn.* une contrée couverte de bois............	eine waldige Gegend........	a woody country.
Полѣтникъ *и* **Полѣтчикъ,** *sm.* un ouvrier loué pour l'été.	der Sommerarbeiter........	a summer labourer.
Полѣчивать, полѣчи́ть, *va.* droguer, médicamenter un peu; ‖ **-ся,** *vr.* se droguer quelque peu.	ein wenig curiren, Heilmittel geben; ‖ Arzneien gebrauchen.	to cure, heal, physic, attend; ‖ to take physics.
Полюби́ть, *va. parf.* prendre en affection, aimer; ‖ **-ся,** *vr.* plaire	lieb gewinnen, lieben; ‖ gefallen.	to take a liking to; ‖ to please.
Полюбóвникъ, -ница, *s. fam.* amant, -ante.....	Liebhaber, -in; der, die Geliebte.	a lover, sweet-heart.
Полюбóвный, *adj.* -но, *adv.* à l'amiable............	gütlich, auf dem Wege der Güte.	amicable; -bly.
Пóлюсъ, *sm. Géogr.* le pôle; -люсный, du pôle, polaire..	der Pol..................	the pole.
Поля́на, *sf. dim.* -ля́нка, le champ; 1. une clairière (*dans une forêt*); 2. *pl.* -ны, les bancs *m* de glace.	das Feld; 1. eine lichte Stelle *f*; 2. die Eisbänke *pl*.	a field; 1. a glade; 2. fields of ice.
Поляризáція, *sf. Phys.* la polarisation...............	die Polarisation	polarization.
Поляризовáть, I. 2. *va.* polariser....................	polarisiren...............	to polarize.
Поля́рность, *sf. Phys.* la polarité (*de l'aimant*)...	die Polarität (des Magnets)..	polarity.
Поля́рный, *adj. Géogr.* polaire; ‖ (-ная звѣздá) l'étoile polaire *f*	Polar-; ‖ der Polarstern	polar; ‖ the polar star.
Полѵелéй, *sm.* (*и* -лéйный прáздникъ) la fête d'église où l'on allume tous les cierges des candélabres.	das Kirchenfest in welchem alle Kerzen angezündet sind.	a church feast on which all tapers are lighted.
Помавáть, I. 4. -мануть, *va.* faire des signes; ‖ mouvoir, agiter	winken; ‖ bewegen.........	to beckon; ‖ to stir, move.
Помáда, *sf. dim.* -мáдка, la pommade; -мáдный, *adj*.....	die Pomade, Salbe.........	pommade, pomatum.
Помáдить, II. 4. на-, *va.* pommader....	mit Pommade bestreichen	to pomatum.
Помáзаніе, *sn.* action d'enduire, de frotter; ‖ l'onction *f*.	das Bestreichen; ‖ das Salben.	anointing; ‖ unction.
Помáзанникъ, -ница, *s.* l'oint *m*, le souverain sacré...	der od. die Gesalbte........	anointed sovereign.
Помазóкъ, *sm.* 1. le guipon d'étoupe..................	der Wergquast............	a brush of tow.

Помазывать, помазать, *va.* oindre, enduire; 1. (по губамъ) bercer d'espérance, passer la plume par le bec à; 2. **-ся**, *vr.* s'oindre, se frotter; être oint, être enduit.	bestreichen, salben; 1. bei der Nase herumführen; 2. sich bestreichen; gesalbt werden.	to anoint, rub; 1. to buoy up with hope, to baffle; 2. to anoint one's self; be anointed.
Помакивать, -макать и -макнуть, *va.* tremper un peu..	etwas benetzen, eintunken....	to dip a little.
Помалу и **Помалёньку**, *adv.* peu à peu, tout doucement.	allmählich, nach und nach....	so so, by little and little.
Помалчивать, помолчать, *vn.* garder le silence.......	sich schweigend erhalten......	to hold one's tongue.
Помалывать, -молоть, *va.* moudre peu à peu *ou* tout...	bisweilen od. alles mahlen....	to grind sometimes *or* all.
Поманивать, поманить, *va.* attirer, appeler à soi......	an sich locken............	to allure, entice, decoy.
Поманка, *sf.* 3. le leurre, appât..................	der Köder, die Lockspeise.....	lure, allurement, decoy.
Помануть, *va. parf. см.* **Помавать**. || **Помертвѣть**,	**Помирить**, *см.* **Мертвѣть** *и*	**Мирить**.
Помарка, *sf.* 3. un passage rayé et biffé..........	die ausgestrichene Stelle.....	blot, cancel, blur.
Помарывать, помарать, *va.* rayer, biffer, effacer.......	ausstreichen, durchstreichen....	to blot out, cancel, blur.
Поматывать, помотать, *va.* dissiper un peu..........	ein wenig verschwenden......	to spend a little.
Помахивать, помахать, *va.* brandiller, agiter un peu; || (*на что*) avoir quelque ressemblance avec.	zuweilen od. ein wenig schwingen; || etwas ähnlich seyn.	to swing, wave a little; || to be like, take after.
Помачивать, помочить, *va.* mouiller, humecter....[*adj.*	anfeuchten, naß machen......	to wet, moisten.
Помело, *sn.* 9. *dim.* -мельцо, le balai, écouvillon; -мельный,	der Ofenwischer...........	scovel, maulkin.
Померанецъ, *sm.* 1. l'orange amère *f*; -ранцевый, *adj.*.	die Pomeranze.............	an orange.
Померзать, помёрзнуть, *vn.* être gâté par la gelée.....	vom Froste beschädigt werden..	to freeze, be frost-bitten.
Помёрзлый, *adj.* gelé, endommagé par le froid.......	vom Froste beschädigt.......	frozen, frost-bitten.
Померкать, померкнуть, *vn.* s'obscurcir, s'éclipser....	sich verfinstern, sich verdunkeln.	to grow dim, be obscured.
Померклость, *sf.* l'obscurcissement *m*, éclipse *f*.......	die Dunkelheit, Finsterniß....	dimness, obscurity.
Померклый, *adj.* obscurci, éclipsé..................	verdunkelt, verfinstert.......	obscured, eclipsed.
Помертвѣлый, *adj.* saisi d'une pâleur mortelle........	vor Schrecken erblaßt.......	as pale as death.
Пометать, помести, *va.* balayer souvent *ou* un peu.....	oft od. ein wenig kehren....	to sweep sometimes *or* a little.
Помётъ, *sm.* la fiente, ordure; || la portée, ventrée......	der Koth, Mist; || der Wurf..	dung; || litter, brood.
Помётывать, пометать *va.* jeter souvent *ou* un peu.....	oft od. ein wenig werfen....	to cast sometimes *or* a little.
Помигивать, помигать, *vn.* clignoter un peu.........	ein wenig blinzeln.........	to twinkle a little.
Помилованіе, *sn.* la grâce, le pardon.............	die Erbarmung, Begnadigung.	pardon, mercy.
Помиловать, *va. parf.* pardonner, gracier; 1. (-милуй, -милуйте) de grâce; 2. (Господи -милуй) Dieu ait pitié	verzeihen, begnadigen; 1. ich bitte; 2. Gott erbarme sich unser!	to pardon, favour; 1. I pray you! 2. Lord have mercy upon
Помимо, *adv. gén.* à l'insu de...............[de nous!	ohne Vorwissen............	unknown to. [us!
Поминальщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui fait dire une messe pour l'âme d'un mort.	der od. die für einen Verstorbenen eine Messe lesen läßt.	commemorator of a dead person.
Поминаніе *и* **Поминовеніе**, *sn.* la prière pour les morts.	das Gebet für die Verstorbenen.	prayer for the dead.
Поминанье, *sn. dim.* -наньице, le registre obituaire....	das Seelenmessen-Verzeichniß..	obituary.
Поминать, помять, *va.* broyer, chiffonner un peu......	ein wenig drücken, niedertreten.	to knead a little.
Поминать, помянуть, *va.* mentionner, faire mention de, parler de; 1. faire dire une messe pour un mort; 2. **-ся**, *vr.* être mentionné, être fait mention.	gedenken, erwähnen; 1. Seelenmesse lesen lassen; 2. erwähnt, gedacht werden.	to mention; 1. to make say a mass for a dead person; 2. to be mentioned.
Поминки, *sf. pl.* 3. l'office *m* des morts, obit *m*........	die Seelenmesse und Todtenfeier.	prayers for the dead.
Поминокъ, *sm.* 1. *vi.* le présent pour souvenir.........	das Geschenk zum Andenken..	a present of remembrance.
Поминъ, *sm.* la mention, le souvenir; 1. la prière pour les morts; 2. (о нёмъ и -мину не было) il ne fut pas même question de lui; 3. (лёгокъ на -нѣ) quand on parle du loup, on en voit la queue.	das Erinnern; 1. Todtengebet; 2. es war von ihm keine Rede; 3. wenn man vom Wolfe redet, so ist er nicht weit.	remembrance; 1. prayer for the dead; 2. there was no talk of him; 3. talk of the devil and he will appear. [ing
Помирать, помереть, *vn.* mourir; || se pâmer de rire...	sterben; || sich halb todt lachen.	to die; || to faint with laugh-
Помнить, II.1. вс-, *va.* se souvenir de, se rappeler; || **-ся**, *vr. imp.* (мнѣ помнится) il me souvient.	sich errinnern; || ich besinne mich, es dünkt mich.	to remember, recollect; || I recollect, I remember.
Помногу, *adv.* beaucoup, en grande quantité..........	viel, in großen Quantitäten..	much, a great deal.
Помножать, помножить, *va.* multiplier, augmenter; || **-ся**, *vr.* se multiplier; être multiplié.	vermehren, multipliciren; || sich vermehren; multiplicirt werden	to multiply; || to multiply, be multiplied.
Помноженіе, *sn.* la multiplication..................	das Vermehren, Multipliciren.	multiplying,
Помога, *sf.* le secours, l'aide, assistance *f*............	die Hülfe, der Beistand......	aid, help, assistance.
Помогать, помочь, *vn.* aider, secourir, assister......	helfen, beistehen..........	to assist, aid, help.
Поможеніе, *sn.* action d'assister, de secourir.....[*adj.*	das Helfen, Beistehen.......	assisting, helping.
Помои, *sm. pl.* les rinçures, eaux ménagères *f*; -мойный,	das Spülicht.......[ausgießt	dish-water, hog-wash.
Помойникъ, *sm.* и **Помойница**, *sf.* le bassin aux rinçures.	die Schale, wo man das Spülicht	a slop-tub.
Помокать, помокнуть, *vn.* se gâter par l'humidité......	von zu vieler Nässe verderben.	to spoil by wet.
Помоклый, *adj.* gâté par l'humidité..................	von der Nässe verderben....	spoiled by wet.

Помола́чивать, -молоти́ть, *va.* battre un peu *ou* tout le blé.	etwas oder alles dreschen.....	to thrash a little *or* all.
Помо́лвка, *sf.* les fiançailles *f*; ‖ la convention.......	die Verlobung; ‖ Übereinkunft.	betrothment; ‖ agreement.
Помо́лвливать, -мо́лвить, *va.* fiancer; ‖ convenir......	verloben; ‖ besprechen, ausma-	to betroth; ‖ to bespeak.
Помоли́ть, *va. parf.* prier; ‖ **-ся**, *vr.* prier Dieu.......	etwas bitten; ‖ beten....[chen	to pray; ‖ to say one's prayers.
Помоло́гія, *sf.* la pomologie; ‖ -ги́ческій, pomologique.	die Obstkunde; ‖ pomologisch.	pomology; ‖ pomological.
Помолодѣ́лый, *adj.* rajeuni, redevenu jeune..........	jung geworden, verjüngt.....	grown young again.
Помолодѣ́ть, *см.* **Молодѣ́ть**.‖**Помоло́ть**, **Помолча́ть**, *см.*	**Пома́лывать**, **Пома́лчивать**.	
Помо́лъ, *sm.* action de moudre; ‖ la mouture..........	das Mahlen; ‖ das Gemahlte.	grinding; ‖ the grist.
Помо́рецъ, I. *u* **Поморя́нинъ**, *sm.* 6. l'habitant *m* des côtes.	der Küstenbewohner.........	inhabitant of the sea-coast.
Помори́ть, *va. parf.* faire périr en grand nombre.......	viele umkommen lassen......	to starve in quantity.
Помо́ріе, *sn.* la contrée maritime, le littoral...........	das Küstenland, die Küste....	maritime country, sea-coast.
Поморо́зить, *va. parf.* laisser geler, exposer au froid...	frieren lassen, dem Frost aussetzen	to freeze.
Помо́рскій, *adj.* maritime, situé sur la côte..........	See-, an der Küste liegend...	maritime, coasting.
Помо́рщивать, помо́рщить, *va.* rider, froncer; ‖ **-ся**, *vr.* froncer les sourcils, se refrogner, se renfrogner.	(die Stirn) runzeln; ‖ ein finsteres Gesicht machen.	to wrinkle, shrivel; ‖ to knit one's brows.
По́мостъ, *sm.* le plancher, parquet..................	die Diele, der Fußboden.....	floor.
Помота́ть, **Помочи́ть**, **Помо́чь**, *см.* **Пома́тывать**,	**Пома́чивать** *u* **Помога́ть**.	
По́мочи, *sf. pl.* les lisières *f*; ‖ les bretelles *f*.........	die Gängelbänder; ‖ Tragbänder	leading-strings; ‖ braces.
Помоществова́ть, I. 2. *vn.* aider, secourir, assister.....	helfen, beistehen ....[pl	to aid, help, succour.
Помо́щникъ, -ница, *s.* l'aide, adjoint, substitut *m*......	Gehülfe, -fin; Helfer, -in.....	helper, assistant, mate.
Помо́щный, *adj.* de secours, auxiliaire................	helfend, Hülf-.............	helping, auxiliary.
По́мощь *u* **По́мочь**, *sf.* l'aide, assistance *f*, le secours; ‖ (Богъ -мочь) Dieu vous assiste!	die Hülfe, der Beistand; ‖ Gott helfe! Gott helfe Euch!	assistance, aid, help; ‖ God help you!
По́мпа, *sf.* une pompe (*machine*); -повый, de pompe....	eine Pumpe...............	a pump.
Помпо́нъ, *sm. Milit.* le pompon (*de shako*)...........	der Tschakobusch...........	a tuft.
Помрача́ть, помрачи́ть, *va.* obscurcir, offusquer, ternir; ‖ **-ся**, *vr.* s'obscurcir; être obscurci, être terni.	verdunkeln, verfinstern; ‖ sich verdunkeln; verfinstert werden.	to darken, obscure, tarnish; ‖ to grow dark; be darkened.
Помраче́ніе, *sn.* l'obscurcissement *m*...............	die Verfinsterung, Verblendung.	obscuring, darkness.
Помути́ть, *va. parf.* troubler un peu; 1. brouiller, désunir; 2. **-ся**, *vr.* devenir trouble; 3. se troubler (*des yeux*).	etwas trüben; 1. veruneinigen; 2. trübe w.; 3. dunkel werden.	to muddy a little; 1. to embroil; 2. to be muddied; 3. grow dim.
Пому́чить, *va. parf.* tourmenter, faire souffrir; 1. **-ся**, *vr.* souffrir; 1. se tourmenter, languir.	ein wenig quälen, martern; 1. leiden; 2. sich quälen.	to torment, plague, tease; 1. to suffer; 2. to labour much.
Помча́ть, *va. parf.* entrainer, emporter rapidement; ‖ **-ся**, *vr.* s'en aller au grand trot, partir.	schnell fortschleppen; ‖ auf's Schnellste davon laufen.	to carry away, hurry away; ‖ to run away.
Помыва́ть, помы́ть, *va.* laver un peu................	ein wenig waschen.........	to wash a little.
Помыка́ть, I. 1. *va.* envoyer çà et là; 1. porter souvent (*un vêtement*); 2. dresser (*un oiseau de proie*).	hin und her schicken; 1. oft tragen; 2. abrichten.	to send backwards and forwards; 1. to put on often; 2. to
Помы́ливать, помы́лить, *va.* savonner un peu.........	etwas einseifen............	to soap a little. [train
Помы́лки, *sm. pl.* les rinçures, lavures *f*...............	das Spülwasser, Spülicht....	slops, dish-waters.
По́мыселъ, *sm.* 1. *u* **Помышле́ніе**, *sn.* la pensée, réflexion.	das Denken, der Gedanke....	thought.
Помы́тчикъ, *sm.* le fauconnier, autoursier............	der Raubvögel-Abrichter.....	a falcon-trainer.
По́мытъ, *sm.* l'art *m* de dresser les oiseaux de proie....	das Abrichten der Raubvögel.	training falcons.
Помышля́ть, помы́слить, *vn.* penser, songer..........	denken, überlegen..........	to think.
Помѣня́ться, *см.* **Мѣня́ться**.‖**Помѣси́ть**, **Помѣсти́ть**, *см.*	**Помѣшивать** *u* **Помѣща́ть**.	
По́мѣсный, *adj.* métis, hybride (*des animaux*)........	Bastard- (thier)............	mongrel, hybrid.
Помѣсти́тельность, *sf.* la spaciosité, capacité, étendue.	die Geräumigkeit...........	capaciousness, roominess.
Помѣсти́тельный, *adj.* spacieux, vaste..............	geräumig.................	capacious, roomy.
Помѣ́стно, *adv.* par endroits, par contrées............	stellenweise, stellweise.......	in some places.
Помѣ́стный, *adj.* local; 1. qui possède un domaine; 2. de domaine; 3. (-ная систе́ма) le système féodal.	örtlich; 1. ein Landgut habend; 2. vom Landgut; 3. die Lehens-	local; 1. landed; 2. of a land, demesnial; 3. feodal system.
Помѣ́стье, *sn. irr. dim.* -мѣ́стьице, le domaine, la terre..	das Gut, Landgut..[verfassung	estate, domain, land.
По́мѣсь, *sf.* le croisement des races; ‖ le métis........	das Kreuzen der Thierarten; ‖ der	cross-breed; ‖ mongrel.
Помѣ́сячный, *adj.* mensuel; -но, par mois, au mois....	monatlich........[Blendling	monthly; by the month.
Помѣ́та, *sf.* action de dater un papier................	das Aufzeichnen des Datums.	dating a paper.
Помѣ́тка, *sf.* 3. *dim.* -мѣ́точка, la marque, annotation...	das Zeichen, die Anmerkung..	mark, note.
Помѣ́ха, *sf.* l'obstacle *m*, l'entrave *f*..................	das Hinderniß.............	hindrance, impediment.
Помѣча́ть, помѣ́тить, *va.* marquer, noter, annoter; ‖ dater, mettre la date à (*des papiers*).	anmerken, anzeichnen; ‖ (gerichtliche Papiere) datiren.	to mark, note; ‖ to date (*judiciary papers*).
Помѣ́шанный, *adj. sm.* un aliéné (*d'esprit*), un fou.....	der Verrückte, Narr.....[tung	a lunatic, maniac.
Помѣша́тельство, *sn.* aliénation mentale, folie, démence *f*	die Verrücktheit, Geisteszerrüt-	insanity, derangement.

Помѣшивать, помѣсить, *va.* pétrir un peu	etwas durchkneten	to knead a little.
Помѣшивать, помѣшать, *va.* remuer de temps à autre; 1. (*кому*) empêcher; 2. -ся, *vr.* croiser une race avec une autre; 3. devenir fou, perdre l'esprit.	bisweilen umrühren; 1. hindern, stören; 2. die Geschlechter vermischen; 3. verrückt werden.	to stir sometimes; 1. to hinder, impede; 2. to cross a breed; 3. to lose one's senses
Помѣшкать, *vn. parf.* attendre	verweilen	to delay a little.
Помѣщать, помѣстить, *va.* mettre, placer; 1. procurer une place, placer, donner un emploi; 2. loger; 3. insérer (*dans un journal*); 4. être placé, être inséré; 5. se loger, prendre son logement; 6. avoir place, tenir.	stellen, setzen; 1. anstellen; 2. unterbringen; 3. einrücken; 4. gestellt werden; 5. seine Wohnung nehmen; 6. Platz haben.	to place, put; 1. to find place for; 2. to lodge; 3. to insert; 4. to be placed; 5. to lodge; 6. to have a place.
Помѣщеніе, *sn.* l'insertion *f*, le placement; || le local	das Stellen; || der Platz	placing; || place.
Помѣщикъ, -щица, *s.* le propriétaire foncier; -щичій, *adj.*	Gutsbesitzer, -in	land-holder, land-owner.
Помѣщина, *sf.* la redevance, le revenu (*d'une terre*)	die Einkünfte von Ländereien.	income of an estate.
Помянуть, *asp. parf. см.* **Поминать**. || **Понять** (*fut.* пойму),	*см.* **Понимать**. || **Понизовый**,	*см.* **Низовый**.
Понадвигать *и* **Понадвинуть**, *va. parf.* approcher un peu.	etwas näher rücken	to push on a little.
Понадобиться, *vr. parf.* être nécessaire [sur	nöthig seyn	to be necessary.
Понадѣяться, *vr. parf.* (*на что*) compter, avoir compté	sich verlassen auf	to rely upon.
Понамариха, *sf.* la femme du sacristain	die Küsterin	a sexton's wife.
Понамарь, *sm.* le sacristain; -марскій, *adj.*	der Küster, Meßner	a sexton.
Понатерѣться, *vr. parf.* s'habituer, se faire	sich angewöhnen	to get accustomed.
Понаторѣть, *vn. parf.* s'accoutumer, se former	eine Fertigkeit bekommen	to accustom one's self.
Понатужиться, *vr. parf.* faire un effort	seine Kräfte zu sehr anstrengen.	to exert one's self.
Понедѣльникъ, *sm.* le lundi; || (чистый —) le premier jour du grand carême; -ничный, de lundi.	der Montag; || der erste Tag in den großen Fasten.	monday; || the first day of great lent.
Понедѣльничать, I.1. *vn.* faire maigre les lundis; || chômer le lundi, fêter le lundi.	am Montag die Fasten halten; || blauen Montag machen.	to fasten on mondays; || to make a Saint Monday.
Понедѣльный, *adj.* hebdomadaire, de semaine, de chaque semaine; || -но, *adv.* par semaine.	wöchentlich, Wochen-, alle Wochen; || wochenweise.	hebdomadary, every week's; || weekly.
Понедѣльщикъ, -щица, *s.* ouvrier (-ère) à la semaine	Wochenarbeiter, -in	a weekly labourer.
Понедѣльщина, *sf.* le travail de la semaine	die Wochenarbeit	week's labour.
Понеже, *conj.* parce que, puisque, attendu que	weil, dieweil, sintemal	because, for, since.
Понесеніе, *sn.* action de supporter, d'endurer	das Ertragen, Erdulden	enduring, supporting.
Понести, *va. parf.* porter, aller porter; 1. emporter, entraîner; 2. endurer, supporter, souffrir, subir; 3. concevoir, devenir enceinte; 4. *vn.* s'emporter (*des chevaux*); 5. s'en aller, partir rapidement (*см.* **Поносить**).	tragen, bringen; 1. fortreißen; 2. ertragen, erdulden; 3. empfangen; 4. ausreißen; 5. eilig davon laufen.	to bear, carry; 1. to carry away; 2. to endure, support; 3. to conceive; 4. to run away; 5. to start off.
Понижать, понизить, *va.* baisser, abaisser, descendre plus bas; || -ся, *vr.* baisser, descendre, s'abaisser; être baissé.	senken, erniedrigen; || sich senken, fallen; gesenkt werden. [Sinken	to lower, abase; || to fall; to be abased.
Пониженіе, *sn.* l'abaissement *m*, la diminution, baisse.	die Erniedrigung, das Fallen,	lowering, abasement.
Поникать, поникнуть, *vn.* baisser la tête *ou* les yeux.	den Kopf od. die Augen senken.	to cast one's eyes down.
Пониклый, *adj.* baissé (*de la tête, des yeux*)	gesenkt	downcast.
Понимать, понять, *va.* (*fut.* пойму) comprendre, concevoir, entendre; 1. submerger, inonder (*des eaux*); 2. -ся, *vr.* se comprendre, être compris; 3. être submergé, inondé; 4. s'accoupler (*des oiseaux*).	begreifen, verstehen; 1. bedecken, überschwemmen; 2. verstanden werden; 3. bedeckt, überschwemmt werden; 4. sich paaren.	to understand, conceive; 1. to overflow, inundate; 2. to be understood; 3. to be overflowed; 4. to couple, pair.
Понитокъ, *sm.* 1. la tiretaine (*étoffe*); || la souquenille de tiretaine; -нитковый *и* -ниточный, de tiretaine.	der Petermann (Zeug); || der Kittel von Petermann.	a linsey-woolsey; || linsey-woolsey frock.
Поновленіе, *sn.* la réparation	das Erneuern, Renoviren	renovation, repair.
Поновлять, поновить, *va.* réparer, renouveler, refaire; || -ся, *vr.* être réparé, être renouvelé.	erneuern, renoviren; || erneuert, renovirt werden.	to renew, repair; || to be renewed, be repaired.
Поножи, *sf. pl.* les cuissards *m* (*d'une armure*)	die Beinschienen *pl*	greaves.
Понoравливать, поноровить, *vn.* attendre le moment favorable; || (*кому*) conniver, savoir être agréable à.	die gelegene Zeit erwarten; || treffen, nach Gefallen thun.	to watch an opportunity; || to humour, conform.
Поноровка, *sf.* la connivence, indulgence	die Nachsicht	connivence, indulgence.
Поноровщикъ, -щица, *s.* une personne complaisante	die nachgiebige Person	conniver, indulger.
Поноситель, -ница, *s.* diffamateur, -trice; détracteur *m.*	Verläumder, Lästerer, -in	detractor, traducer.
Поносительный, *adj.* diffamatoire	verläumderisch, lästernd	defamatory, slanderous.
Поносить, *va. parf.* porter un peu *ou* quelque temps	ein wenig od. oft tragen	to bear a little.
Поносить, *va. imparf.* diffamer, détracter	verläumden, lästern	to slander, traduce.
Поноска, *sf.* tout ce qu'on fait rapporter par un chien dressé; || (носить -ку) rapporter (*d'un chien*).	jede Sache die man von einem Hunde tragen läßt; || rapportiren	something to fetch and carry; || to fetch and carry.

Поно́сный, *adj.* diffamant, infâme, ignominieux; || outrageant; **-но**, ignominieusement, avec déshonneur.	schimpflich, schändlich; || verleumderisch, lästernd.	reproachful, slanderous; -ly; || outrageous.
Поно́счивый, *adj.* dressé à rapporter (*d'un chien*).	zum Apportiren abgerichtet.	taught to fetch and carry.
Поно́съ, *sm.* la diarrhée, le flux de ventre; **-но́сный**, *adj.*	der Durchfall, die Diarrhöe.	looseness, diarrhœa.
Поноше́ніе, *sn.* l'opprobre, outrage *m*; || le déshonneur.	die Lästerung; || der Schimpf.	slander; || dishonour.
Понра́виться, *см.* **Нра́виться.**		
Понтирова́ть, I.2. *vn.* ponter, être ponte.	pontiren, setzen	to punt, be the punter.
Понтиро́вка, *sf.* action de ponter.	das Pontiren, Setzen	punting.
Понтиро́вщикъ *и* **Понтёръ**, *sm.* le ponte (*au jeu*).	der Ponteur	the punter.
Понтонёръ, *sm. Milit.* le pontonnier; **-нёрный** *и* **-нёрскій**, *adj.*	der Pontonnier.	a pontonier.
Понто́нъ, *sm. Milit.* le ponton; **-то́нный**, *adj*; || (**-ный мостъ**) le ponton, pont flottant de bateaux.	der Ponton, Brückenkahn, das Brückenboot; || die Schiffbrücke.	a pontoon (*boat*); || pontoon-bridge.
Понтъ, *sm.* la mer.	das Meer.	the sea.
Понуди́тель, **-ница**, *s.* incitateur, -trice.	Aufhetzer, Anstifter, -in.	compeller, inciter.
Понуди́тельный, *adj.* coercitif.	zwingend, nöthigend.	inciting, impulsive, coercive.
Понужда́ть, пону́дить, *va.* contraindre, forcer, pousser; || **-ся**, *vr.* être contraint, forcé, poussé.	zwingen, nöthigen; || gezwungen, genöthigt werden.	to compel, urge, impel; || to be compelled, be urged.
Понужде́ніе, *sn.* la contrainte, coercition.	das Zwingen, Nöthigen.	incitation, impulsion.
Понука́льщикъ, **-щица**, *s.* le chasse-avant.	Antreiber, -in.	impeller, driver.
Понука́ніе, *sn.* action de pousser, de faire aller.	das Antreiben, Anstrengen.	setting on, impelling.
Понука́ть, понукну́ть, *va.* pousser, talonner, stimuler.	antreiben, anspornen.	to set on, impel, drive.
Пону́ра, *sc.* une personne qui baisse toujours les yeux.	der od. die Augen niederschlägt.	a person with downcast looks.
Пону́ривать, пону́рить, *va.* baisser, pencher (*la tête*).	hängen, sinken lassen.	to hang down.
Пону́рность, *sf.* la pente, déclivité.	der Abschuß, die Abschüssigkeit.	declivity.
Пону́рный, *adj.* baissé, penché; 1. qui marche la tête baissée (*des chevaux*); 2. **-но**, *adv.* en baissant la tête.	niedergeschlagen; 1. den Kopf zu niedrig tragend; 2. den Kopf neigend	downcast; 1. that carries it's head low; 2. hanging down the head
Поны́нѣ, *adv.* jusqu'à présent, jusqu'à cette heure.	bis jetzt, bis heute.	until now, hitherto.
Поны́ривать, поныря́ть, *vn.* plonger de temps à autre *ou* un peu	zuweilen untertauchen.	to dive sometimes *or* a little.
Поны́рливый, *adj.* fin, rusé, intrigant.	listig, verschlagen.	cunning, intriguing.
Понѣ́живать, понѣ́жить, *va.* dorloter, choyer.	verzärteln, verhätscheln.	to cocker, pamper.
Пону́хивать, пону́хать, *va.* sentir, flairer un peu; || respirer (*des odeurs*); prendre (*du tabac*).	ein wenig riechen; || (Geruch) einathmen; (Tabak) schnupfen.	to scent a little; || to inhale (*a smell*); to take (*snuff*).
Поня́ва, *sf. dim.* по́нька, le jupon de toile (*de paysanne*).	das leinene Unterröckchen.	plaid petticoat.
Поня́тіе, *sn.* la conception; || idée, notion *f*.	die Fähigkeit; || der Begriff.	understanding; || idea, notion.
Поня́тливость, *sf.* l'intelligence, conception vive et facile *f*	die gute Fassungsgabe.	a quick apprehension.
Поня́тливый, *adj.* intelligent, doué d'une conception facile	der leicht faßt, verständig.	quick of apprehension.
Поня́тность, *sf.* la clarté, intelligibilité.	die Verständlichkeit.	intelligibleness, clearness.
Поня́тный, *adj.* intelligible, clair; 1. concevable; 2. **-но**, *adv.* clairement; || *v. imp.* on comprend, cela se conçoit.	verständlich, vernehmlich; 1. begreiflich; 2. das läßt sich begreifen	clear, intelligible; -bly; 1. conceivable; 2. that is clear.
Понято́й, *adj. sm.* le témoin, aide, assistant.	der Zeuge, Gehülfe.	witness, assistant.
Поня́ть (*fut.* пойму́) *см.* **Понима́ть.** || **Поохо́титься**, *см.* **Охо́титься.**		
Пообожда́ть, *va. parf.* attendre un peu.	ein wenig auf einen warten.	to wait for a little.
Поо́даль, *adv.* à une certaine distance.	in einiger Entfernung.	at a little distance.
Поодёрживать, поодержа́ть, *va.* retenir un peu.	anhalten, aufhalten.	to arrest, hold a little.
Поодича́ть, *vn. parf.* devenir un peu sauvage.	etwas wild werden.	to grow wild a little.
Поосерди́ть, *va. parf.* fâcher; || **-ся**, *vr.* se fâcher un peu.	ärgern; || aufgebracht seyn.	to anger a little; || to get angry
Поотдаля́ть, -отдали́ть, *va.* éloigner un peu.	ein wenig entfernen.	to remove a little.
Поотдира́ть, поотодра́ть, *va.* arracher, détacher insensiblement; || **-ся**, *vr.* se détacher peu à peu.	nach und nach abreißen; || nach und nach losgehen.	to tear away a little; || to tear off a little.
Поотодвига́ть, -дви́нуть, *va.* reculer un peu; || **-ся**, *vr.* se reculer un peu, se mettre de côté.	etwas abrücken; || sich etwas abrücken, auf die Seite treten.	to draw away a little; || to draw aside.
Поотучи́ть, *va.* déshabituer, désaccoutumer.	abgewöhnen.	to disaccustom.
Поохо́тничьи, *adv.* à l'instar des chasseurs, en chasseur.	nach Art der Jäger.	sportsman-like.
Поочерёдный, *adj.* alternatif; || **-но**, *adv.* tour à tour, alternativement, à tour de rôle.	abwechsend; || abwechselungsweise, nach der Reihe.	alternate, alternative; || alternately, by turns.
Поощре́ніе, *sn.* l'encouragement *m*, le stimulant.	die Aufmunterung, Anreizung.	encouragement, incentive.
Поощри́тель, **-ница**, *s.* incitateur, -trice.	Aufmunterer, -in.	encourager, stimulator.
Поощри́тельный, *adj.* encourageant.	aufmunternd, ermunternd.	encouraging, stimulant.
Поощря́ть, поощри́ть, *va.* encourager, stimuler; || **-ся**, *vr.* être encouragé, être stimulé.	aufmuntern, ermuntern; || aufgemuntert werden.	to encourage, stimulate; || to be encouraged.

Попада́ть, попа́сть, *vn.* (*во что*) tomber par hasard, donner contre; 1. atteindre, attraper; 2. assister par hasard; 3. **-ся,** *vr.* tomber, donner dans; 4. rencontrer, se présenter à; 5. être surpris, être attrapé; 6. (какъ ни попа́ло) tant bien que mal.	fallen, kommen; 1. auf etwas stoßen; 2. gerathen, treffen; 3. fallen, gerathen; 4. zusammentreffen; 5. ertappt werden; 6. wie es sich trifft, so so.	to fall, fall in with; 1. to stumble upon; 2. to hit, nick; 3. to fall, fall into; 4. to fall in with; 5. to be caught; 6. hit or miss, so so.
Попа́дать, *vn. parf.* tomber en quantité	in Menge abfallen	to fall by little and little.
Попадья́, *sf.* la femme d'un prêtre (*см.* **Попъ**)	die Frau eines Priesters	a priest's wife.
Попа́ивать, попои́ть, *va.* abreuver un peu	ein wenig tränken	to water a little.
Попа́ливать, попали́ть, *vn.* tirer de temps en temps (*une arme à feu*); ‖ *va.* livrer aux flammes (*plusieurs objets*).	zuweilen od. ein wenig schießen; ‖ (viele Sachen) verbrennen.	to fire sometimes *or* a little; ‖ to burn down.
Попа́ривать, попа́рить, *va.* frotter un peu (*au bain*)	einen in der Badstube reiben.	to lather a little.
Попа́рно, *adv.* deux à deux, par paires	paarweise, zwei und zwei	by pairs, two and two.
Попа́рхивать, *vn.* voltiger çà et là	flattern, hin und her fliegen	to flutter, fly about.
Попа́рывать, попоро́ть, *va.* découdre souvent *ou* un peu.	oft od. ein wenig lostrennen.	to rip sometimes *or* a little.
Попа́смно, *adv.* par échevettes (*см.* **Па́смо**)	strängchenweise	by skeins.
Попа́сть, *см.* **Попада́ть.** ‖ **Попеня́ть, Попере́чить,** *см.*	**Пеня́ть** *и* **Пере́чить.**	
Попа́хивать, попаха́ть, *va.* labourer quelque temps	bisweilen pflügen	to plough a little.
Попека́ть, попе́чь, *va.* cuire de temps à autre ... [abattu	bisweilen backen ... [Baum	to bake sometimes.
Попённый, *adj.* (-ныя де́ньги) le prix de chaque arbre	der Preis für jeden umgehauenen	price of each tree cut down.
Попере́гъ, *adv. gén.* en travers; ‖ *fig.* pour contrecarrer.	quer; ‖ in die Quere	across; ‖ athwart.
Попереме́нно, *adv.* alternativement, tour à tour	wechselsweise, abwechselnd	alternately, by turns.
Попере́тчикъ, -чица, *s.* le contradicteur	der od. die in die Quere kommt.	a thwarter, crosser.
Попере́чина, *sf. dim.* -чинка, la poutre en travers, traverse.	der Querbalken	cross-beam, cross-piece.
Попере́чникъ, *sm.* le diamètre; ‖ la largeur	der Durchmesser; ‖ die Breite.	a diameter; ‖ breadth.
Попере́чный, *adj.* transversal, diamétral; ‖ -но, -alement; (-ная доро́га) le chemin de traverse.	Quer-, Durchschnitts-; überzwerch; ‖ der Querweg, Kreuzweg.	transversal, diametral; -ly. ‖ a cross-way.
Попе́рсье, *sn.* le poitrail (*du harnais*)	der Brustriemen	breast-plate.
Попе́рхиваться, -перхну́ться, *vr.* (*чѣмъ*) s'engouer	sich überschlucken	to choke one's self.
Попеча́тывать, попеча́тать, *va.* sceller, cacheter plusieurs (*objets*); ‖ imprimer un peu.	viele Sachen untersiegeln; ‖ ein wenig drucken.	to seal, stamp (*many*); ‖ to print a little.
Попече́ніе, *sn.* le soin, souci, la sollicitude	die Sorge, Pflege	care, solicitude, attention.
Попечи́тель, -ница, *s.* curateur, -trice	Pfleger, Curator, -in	guardian; curator; -trix.
Попечи́тельный, *adj.* soigneux, empressé; -но, avec sollicitude; ‖ (-ный совѣтъ) le conseil de gestion.	sorgfältig, aufmerksam, bekümmert; ‖ der Verwaltungsrath.	careful, solicitous; -ly; ‖ council of management.
Попечи́тельство, *sn.* la curatelle, gestion	das Curatoramt	curatorship
Попечи́тельствовать, I. 2. *vn.* avoir la curatelle	das Curatoramt verwalten	to be a curator.
Попещи́ся, *vr. parf.* avoir soin de	Sorge tragen für, sorgen	to care, take care of.
Попива́ть, попи́ть, *va.* boire un peu; ‖ se griser souvent.	ein wenig trinken; ‖ sich oft betrinken	to drink a little; ‖ to sip, tipple.
Попи́ливать, попили́ть, *va.* scier *ou* limer un peu	etwas sägen od. feilen.	to saw *or* file a little.
Попира́ніе, *sn.* action de fouler aux pieds	das Zertreten, Niedertreten	trampling on.
Попира́ть, попра́ть, *va.* fouler aux pieds; 1. mépriser, dédaigner; 2. vaincre, terrasser, écraser; 3. **-ся,** *vr.* être foulé aux pieds; être écrasé.	unter die Füße treten; 1. verachten; 2. besiegen, niederschlagen; 3. zertreten werden.	to trample under one's feet; 1. to scorn; 2. to throw down; 3. to be trampled on.
Попирова́ть, *vn. parf.* faire bombance	etwas schmausen	to banquet, carouse a little.
Попи́сывать, пописа́ть, *va.* écrire de temps à autre	zuweilen schreiben	to write sometimes.
Попи́хивать, попихну́ть, *va.* pousser un peu	ein wenig stoßen	to push a little.
Попла́вать, *vn. parf.* nager *ou* naviguer un peu	ein wenig schwimmen od. schiffen.	to swim *or* sail a little.
Поплаво́къ, *sm.* 1. la flotte (*d'une ligne, d'un filet*); 1. la bouée; 2. le bouchon (*d'une veilleuse*).	das Schwimmholz, die Flosse; 1. die Boje; 2. das Korkholz.	a float, bobber; 1. a buoy; 2. cork-float.
Поплати́ться, *vr. parf.* payer, s'acquitter	abzahlen	to pay off.
Поплёвывать, поплева́ть, *vn.* cracher, crachoter	bisweilen spucken, speien	to spit sometimes, sputter.
Поплета́ть, поплести́, *va.* tresser, entrelacer; 1. **-ся,** *vr.* se traîner; 2. s'en aller tout doucement.	flechten, einflechten; 1. sich schleppen; 2. davon schleichen.	to spit a little; 1. to crawl; 2. to steal away.
Поплу́жный, *adj.* payé par arpent (*см.* **Плугъ**)	von einem Acker Landes	on each acre of land.
Попля́сывать, -пляса́ть, *vn.* danser souvent *ou* un peu	oft od. ein wenig tanzen	to dance sometimes *or* a little
Попо́вичъ, -о́вна, *s.* le fils *ou* la fille d'un prêtre	der Sohn od. die Tochter eines [Priesters	a priest's son *or* daughter.
Попо́вскій, *adj.* de prêtre (*см.* **Попъ**)	Priester-	priest's.
Попо́вство, *sn.* la dignité de prêtre	der Priesterstand	priesthood.
Попо́вщина, *sf.* une secte de l'église russe qui admet pour le service divin des prêtres destitués.	die Secte welche abgesetzte Priester annimmt.	sect which admits of priests dismissed from the church.

Попо́дчивать, *см.* **По́дчивать.** || **Попои́ть, Попоро́ть**, *см.*	**Попа́ивать** *и* **Попа́рывать.**	
Попо́йка, *sf.* la ribote, débauche	das Trinkgelage	drinking-bout, carouse.
Попола́мъ, *adv.* par moitiés, par la moitié	halb, in die Hälfte,	in half, in two.
Попола́скивать, -полоска́ть, *va.* rincer, laver de temps à autre *ou* un peu; 1. **-ся**, *vr.* être rincé; 2. barboter.	etwas abspülen, ausspülen; 1. abgespült w.; 2. im Kothe tappen	to rinse, wash a little; 1. to be rinsed; 2. to dabble.
Попола́зать, поползти́, *vn.* ramper un peu; || **-ся**, поползну́ться, *vr. sl.* broncher, tomber en péché.	ein wenig kriechen; || straucheln, in Versuchung kommen.	to crawl, creep a little; || to make a slip, stumble.
По́ползень, *sm.* 1. un enfant qui se traine encore; || *oiseau*, la sittelle, le torche-pot. [clination /	ein Kind das nur kriecht; || die Spechtmeise, Baummeise.	a child not able to walk; || nut-jobber, sitta.
Поползнове́ніе, *sn. и* **-зновенность**, *sf.* le penchant, l'in-	die Geneigtheit, Neigung	inclination, propensity.
Поползнове́нный, *adj.* sujet à, enclin à	geneigt zu	inclined, prone to.
Пополне́ніе, *sn.* le complément, supplément	das Ergänzen, die Ergänzung.	filling up, completion.
Пополня́ть, попо́лнить, *va.* compléter, suppléer	ergänzen, vollständig machen.	to fill up, complete.
Пополо́сно, *adv.* par champs séparés [ный, *adj.*	strichweise (von Kornfeldern).	by tracts, by furrows.
Попо́на, *sf. dim.* -по́нка, le caparaçon, la housse; -пон-	die Pferdedecke	caparison, horse-cloth.
Попо́ртить, *va. parf.* gâter, endommager un peu; || **-ся**, *vr.* se gâter un peu, être un peu gâté.	ein wenig verderben; || etwas verdorben werden.	to spoil a little; || to be a little spoiled.
Попотѣ́ть, *vn. parf.* suer, transpirer un peu; || *fig.* se donner beaucoup de peine, travailler beaucoup.	etwas schwitzen; || sich viel Mühe geben, viel arbeiten.	to sweat, perspire a little; || to be at much pains.
Попра́вка, *sf.* 3. *dim.* -вочка, la réparation, le rétablissement; || la correction, rectification: -пра́вочный, *adj.*	die Ausbesserung, Verbesserung; || die Correctur. [serung	repair, improvement, recovery, || correction.
Поправле́ніе, *sn.* la réparation; || *Rhét.* la correction	die Ausbesserung; || Selbstverbes-	repairing; || correction.
Поправля́ть, попра́вить, *va.* refaire, réparer, restaurer; 1. corriger; 2. rétablir, remettre (*la santé*); 3. **-ся**, *vr.* être réparé, être rétabli, être corrigé; 4. se réparer, se refaire; 5. se rétablir, se remettre.	ausbessern; 1. verbessern, corrigiren; 2. wiederherstellen; 3. ausgebessert werden; 4. sich bessern; 5. sich besser befinden.	to repair, restore; 1. to correct, amend; 2. to recover; 3. to be repaired, be corrected; 4. to grow better; 5. to recover.
Попра́зднество, *sn.* l'office divin après une grande fête	der Gottesdienst nach einem Feste.	the service after a festival.
Попра́тель, *sm.* le vainqueur (*des ennemis*)	der Überwinder (der Feinde).	vanquisher, subduer.
Попра́ть, *см.* **Попира́ть.** || **Попрепя́тствовать**, *см.*	**Препя́тствовать.**	
Попра́шивать, попроси́ть, *va.* prier souvent *ou* un peu.	oft od. ein wenig bitten	to ask sometimes *or* a little.
Попрека́ніе, *sn.* action de reprocher, le reproche	das Vorwerfen, der Tadel	reproaching, reproach.
Попрека́тель, **-ница**, celui *ou* celle qui reproche	Tadler, -in	reproacher, reprover.
Попрека́тельный *и* **Попрёчный**, *adj.* de reproche, répro-	vorwerfend, mißbilligend	reproachful.
Попрека́ть, -прекну́ть, *va.* (*чѣмъ*) reprocher [bateur	einem etwas vorwerfen, vorrü-	to reproach, upbraid.
Попрёкъ, *sm.* le reproche	der Vorwurf, Verweis [cken	reproach, reproof.
По́прище, *sn.* la lice; || *fig.* la carrière, le champ; -прищный,	die Laufbahn; || die Bahn	lists; || course, career.
По́просту, *adv.* tout simplement, sans façon [*adj.*	ganz einfach, ohne Umstände.	simply, without ceremony.
Попроша́йка, *sc.* demandeur importun, quémandeur, -euse.	der od. die Zudringliche	an importunate person.
Попроша́йничать, I. 1. *vn.* quémander	bettelnd herumziehen	to beg clandestinely.
Попры́гивать, попры́гать, *va.* sauter, bondir	hüpfen, springen	to jump, hop, gambol.
Попрыгу́нъ, -у́нья, *s.* sauteur, -euse; || étourdi, -die	der Springer; || der Windbeutel.	leaper; || giddy-head.
Попры́скивать, попры́скать, *va.* arroser, faire rejaillir un peu; 1. *vn.* tomber par petites gouttes, pleuvoir un peu; 2. **-ся**, *vr.* s'arroser, s'asperger.	ein wenig besprengen; 1. schwach od. ein wenig regnen; 2. sich bespritzen; sich besprengen.	to sprinkle, dash a little; 1. to sprinkle *or* rain a little; 2. to sprinkle one's self.
Попрѣва́ть, попрѣ́ть, *vn.* bouillir un peu; || transpirer	ein wenig kochen; || schwitzen	to stew a little; || to sweat.
Попря́тать, *vn. parf.* cacher (*plusieurs*); || **-ся**, se cacher.	verstecken, verbergen; || sich verste-	to hide, conceal; || to hide one's
Попуга́й, *sm. oiseau*, *dim.* -га́йчикъ, le perroquet; -а́йчій,	der Papagei [cken	a parrot. [self
Попу́гивать, попуга́ть, *va.* effrayer un peu [*adj.* 3.	etwas bange machen, erschrecken.	to frighten a little.
Попуска́ть, попусти́ть, *va.* laisser, permettre; 1. **-ся**, *vr.* être permis; 2. laisser aller, laisser faire.	zulassen, erlauben; 1. zugelassen, erlaubt werden; 2. gehen lassen,	to let, allow, permit; || to be let; 2. to let go.
По́пусту *и* **Попусто́му**, *adv.* en vain, inutilement. [duire	vergebens, umsonst	to no purpose, in vain.
Попу́тать, *va. parf.* embrouiller, entortiller un peu; || *fig.* in-	etwas verwickeln; || verführen.	to embroil a little; || to lead into
Попу́тникъ, *sm. plante*, le plantain; -никовый, *adj.*	der Wegerich (Pflanze)	plantain.
Попу́тный, *adj.* (— това́рищъ) le compagnon de voyage; || (— вѣ́теръ) le vent favorable.	der Reisegefährte, Reisegesellschafter; || der günstige Wind.	a travelling companion; || a fair wind.
Попу́тчикъ, **-чица**, *s.* compagnon (-agne) de voyage	Reisegefährte, -tin	travelling companion.
Попуще́ніе, *sn.* la permission; || (Бо́жіе —) Dieu l'a voulu.	die Zulassung; || Gott hat es ge-	allowance; || God's will is thns.
Попъ, *sm.* le prêtre (*russe*); -по́вскій, de prêtre	der (russische) Priester [wollt	a priest, parson.
Попы́ривать, попырну́ть, *va. pop.* pousser; || envoyer sou-	oft stoßen; || oft ausschicken	to push; || to be constantly sen-
Попы́рка, *sf.* 3. *pop.* la réprimande [vent	der Verweis, Ausputzer.	a reprimand. [ding

Попыта́ть, *va. parf.* и **-ся**, *vr.* tenter, essayer, se hasarder.	versuchen, wagen	to try, attempt, essay.
Попы́тка, *sf.* 3. l'essai *m*, la tentative, démarche	der Versuch, das Wagniß	trial, attempt, essay.
Попы́хъ, *sm.* (въ -ха́хъ, съ -хо́въ) dans la précipitation.	mit Übereilung, in der Eile.	with precipitation, in a hurry.
Попѣва́ть, попѣ́ть, *va.* chanter de temps à autre *ou* un peu.	zuweilen od. ein wenig singen.	to sing sometimes *or* a little.
Попя́тка, *sf.* 3. le dédit, la rétractation.	der Widerruf, die Lossagung.	retraction.
Попя́тный, *adj.* (на — дворъ) en changeant d'avis, en se dédisant	seinen Entschluß verändernd	retracting one's promise.
Попя́тчикъ, *sm.* celui qui se dédit	der sein Versprechen nicht erfüllt.	a retracter of a promise.
Попя́чивать, попя́тить, *va.* faire reculer; 1. **-ся**, *vr.* reculer; 2. se dédire, se rétracter.	zurückschieben; 1. zurückgehen; 2. sein Wort zurücknehmen.	to push back; 1. to go back; 2. to retract one's promise.
Пора́, *sf.* le temps, la saison; 1. *v. imp.* (*есть*) il est temps; 2. (давно́ —) il est bien temps; 3. (въ по́ру) à temps, à propos; || d'après la taille, juste; 4. (въ порѣ́) dans la force de l'âge; 5. (до сихъ поръ) jusqu'à présent.	die Zeit; 1. es ist Zeit; 2. es ist schon Zeit; 3. zu rechter Zeit; || passend; 4. in den besten Jahren; 5. bis jetzt, bisher.	time; 1. it is time; 2. it is quite time; 3. seasonably; || fitting; 4. in the prime of life; 5. to this time, till now.
По́ра, *sf.* и **Поръ**, *sm.* le pore	die Pore, das Schweißloch	a pore.
Порабо́тать, *vn. parf.* travailler un peu	ein wenig arbeiten	to work a little.
Поработи́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui asservit	Unterjocher, Besieger, -in	enslaver.
Поработи́тельный, *adj.* asservissant, assujettissant	unterjochend, unterwerfend	enslaving, subjugating.
Порабоща́ть, I.1. поработи́ть, II.7. *va.* asservir, assujettir; || **-ся**, *vr.* être asservi, être assujetti.	unterjochen, unterwerfen; || unterjocht, unterworfen werden.	to enslave, subjugate; || to be enslaved, be subjugated.
Порабоще́ніе, *sn.* l'asservissement, assujettissement *m.*	die Unterjochung, Unterwerfung.	enslavement, subjugation.
Пора́внивать, поровня́ть, *va.* égaler, égaliser, rendre égal; 1. **-ся**, *vr.* s'égaler, s'assimiler; 2. se mettre sur la même ligne, se placer vis-à-vis.	gleich machen; 1. gleich werden; 2. in einer Reihe od. gegenüber zu stehen kommen.	to make equal, make even; 1. to make one's self equal; 2. to come up to, come up along side.
По́равну и **По́ровну**, *adv.* également, par parties égales.	auf gleiche Art	equally.
Пора́довать, *va. parf.* réjouir, causer de la joie; || **-ся**, *vr.* se réjouir, avoir quelque joie.	erfreuen, Freude machen; || sich freuen, sich erfreuen.	to rejoice a little; || to be somewhat glad.
Порадѣ́ть, **Пора́нить**, *см.* **Радѣ́ть** и **Ра́нить**. || **Порва́ть**,	*см.* **Порыва́ть**.	
Поража́ть, порази́ть, *va.* frapper; 1. défaire, mettre en déroute; 2. consterner, terrasser; 3. **-ся**, *vr.* être frappé, être défait, être consterné.	schlagen, treffen; 1. in die Flucht schlagen; 2. niederschlagen; 3. geschlagen, getroffen werden.	to strike; 1. to defeat, overthrow; 2. to strike, astound; 3. to be struck, be astounded.
Порожда́ть, породи́ть, *va.* mettre au monde; 1. *fig.* engendrer, susciter; 2. **-ся**, *vr.* naître, venir au monde.	gebären; 1. erzeugen; 2. geboren werden, zur Welt kommen.	to beget; 1. to engender; 2. to be born, come into the world.
Пораже́ніе, *sn.* la défaite, déroute; || *Méd.* affection *f.*	die Niederlage; || der Anfall.	defeat, overthrow; || affection.
Порази́тель, **-ница**, *s.* le vainqueur	Überwinder, -in	defeater, vanquisher.
Порази́тельность, *sf.* le caractère frappant (*d'une chose*).	das Auffallende, Überraschende.	strikingness.
Порази́тельный, *adj.* frappant; -но, d'une manière frappante, admirablement; || (-ное схо́дство) ressemblance frappante	auffallend, überraschend; || eine auffallende Ähnlichkeit.	striking, -ky, admirably; || a striking resemblance.
Поразсади́ть, *va. parf.* planter plus au large.	weiter aus einander setzen	to plant a little asunder.
Поразссо́риться, *vr. parf.* se brouiller un peu avec	sich mit einem entzweien	to be a little at variance.
Поразста́вить, *va. parf.* placer en divers endroits; || élargir, agrandir un peu (*un vêtement*).	aus einander stellen; || ein wenig weiter machen.	to place a little asunder; || to widen, enlarge a little.
Поразши́рить, *va. parf.* élargir un peu	etwas weiter machen	to widen, enlarge a little.
Пораста́ять, *vn. parf.* fondre, dégeler un peu	nach und nach aufthauen	to thaw, melt a little.
Порасходи́ться, поразойти́ся, *vr.* se plaire, s'accoutumer à marcher; || se séparer, s'en aller (*de plusieurs*).	sich an's Gehen gewöhnen; || aus einander gehen.	to get accustomed to walking; || to go asunder.
Поревѣ́ть, *vn. parf.* hurler un peu; || crier, pleurer	brüllen, heulen; || schreien	to roar a little; || to cry, weep.
Поре́й, *sm. plante*, le poireau, porreau	der Lauch	leek.
Порисова́ть, *va. parf.* dessiner un peu	ein wenig zeichnen	to draw a little.
По́ристый, *adj.* poreux, rempli de pores	porös, löcherig	porous.
Порица́ніе, *sn.* le blâme, la censure	der Tadel, Vorwurf	blame, censure, reprehension
Порица́тель, **-ница**, *s.* le censeur, critique	Lästerer, Kritiker, Tadler, -in	blamer, censurer.
Порица́тельный, *adj.* servant à blâmer, à censurer	tadelnd, verweisend	censorious.
Порица́ть, порещи́, *va.* (*кого́ за что*) blâmer, censurer, désapprouver, reprendre; || **-ся**, *vr.* être blâmé, censuré.	tadeln, vorwerfen; || getadelt, vorgeworfen werden.	to blame, censure, reprehend. || to be blamed, be censured;
Поровня́ть, *asp. parf. см* **Пора́внивать**. || **Породи́ть**, *см.*	**Порожда́ть**.	
Поро́гъ, *sm.* le seuil (*d'une porte*); || *Géogr.* le rapide, la cataracte, catadoupe; -ро́жный, de seuil; de rapide.	die Schwelle; || die Stromschnelle, der Wasserfall.	the threshold of a door; || a rapid, cataract.
Поро́да, *sf.* l'extraction *f*, la naissance; 1. la race, espèce; 2. *Minér.* la prime; 3. (го́рная) la roche.	Geschlecht *n*, Stamm *m*; 1. Race; 2. Mutter; 3. Art *f*, Stein *m*.	extraction, birth; 1. race, breed; 2. pebble; 3. rock.
Поро́дистый, *adj.* de bonne race, de race	von guter Art od. Race	well-bred, full-blood.

Породи́ться, *vr. parf.* s'apparenter, s'allier........	in Verwandtschaft treten. [Race	to ally, become related.
Поро́дный, *adj.* de noble extraction; ‖ de bonne race..	von edler Abkunft; ‖ von guter	well-born; ‖ well-bred.
Порожда́ть, породи́ть, *см.* **Поражда́ть.** ‖ **Поро́мъ**, *см.*	**Паро́мъ.**	
Порожде́ніе, *sn.* la race, engeance..................	die Brut, das Gezücht......	race, brood.
Поро́жистый, *adj.* plein de cataractes *ou* de catadoupes.	voll Stromschnellen.........	full of rapids.
Порожня́ *и* **Порожнёнъ**, *adv.* à vide, sans charge......	leer, ohne Ladung..........	empty, without a load.
Поро́жнить, II.1. о-, *va.* vider, évacuer..............	leeren, ausräumen..........	to empty, evacuate.
Поро́жній, *adj.* vide, vacant; ‖ sans charge..........	leer; ‖ ohne Ladung, ohne Last.	empty; ‖ without a load.
Порожня́къ, *sm.* une voiture à vide *ou* sans charge...	ein leeres Fuhrwerk.........	an empty carriage.
Порожня́нка, *sf.* le cheval qui s'en retourne à vide....	das Pferd ohne Gepäcke.....	a horse without a load.
Поро́зничный, *adj.* détaillé; -но, en détail...........	im Einzelnen, stückweise......	retail, in retail.
По́рознь, *adv.* séparément, isolément, à part.........	besonders, von andern getrennt.	asunder, apart.
По́розъ, *sm. mam.* le verrat.......................	der (unverschnittene) Eber....	a boar-pig, boar.
Пороза́тина, *sf.* la chair de verrat..................	das Eberfleisch.............	boar's meat.
Порои́ться, *vr. parf.* essaimer (*des abeilles*)..........	schwärmen................	to swarm.
Поро́къ, *sm.* le vice; ‖ le défaut....................	das Laster; ‖ Gebrechen, der Fehler	vice; ‖ defect, blemish.
По́рокъ, *sm. vi.* le bélier (*machine*)..................	der Mauerbrecher...........	a battering-ram.
Порони́ть *и* **Порона́ть**, *va. parf.* faire tomber, abattre en quantité; 1. perdre; 2. -ся, *vr.* tomber. [*adj.* 3.	fallen lassen (in Menge); 1. verlieren; 2. umfallen.	to let fall; 1. to throw down, lose; 2. to fall down.
Поросёнокъ, *sm.* 5. *dim.* -ночекъ, le cochon de lait; -ся́чій,	das Ferkel, Spanferkel......	sucking-pig, porker.
Пороси́ться, II.1. о-, *vr.* cochonner, mettre bas.......	ferkeln, Ferkel werfen.......	to farrow, pig.
Поро́слый, *adj.* couvert (*d'herbe*)..................	bewachsen................	overgrown.
Пороста́ть, порости́, *vn.* se couvrir (*d'herbe* ou *d'arbres*).	nachwachsen, bewachsen seyn...	to overgrow, be overgrown.
По́ростъ, *sm. plante*, l'algue *f*....................	das Aftermoos, Fasergewächs.	alga, sea-weed.
Пороса́тина, *sf.* la chair du cochon de lait..........	das Ferkelfleisch............	the meat of a sucking-pig.
Поро́тно, *adv.* par compagnies (*см.* **Ро́та**)..........	compagnienweise...........	by companies.
Поро́ть, II.1. па́рывать, *va.* découdre; 1. éventrer (*un poisson*); 2. *pop.* fouetter, fustiger; 3. (вздоръ) battre la campagne, radoter; 4. -ся, *vr.* se découdre.	auftrennen; 1. (Fisch) ausnehmen; 2. peitschen; 3. schwatzen, faseln; 4. sich lostrennen.	to rip, rip open; 1. to draw (*fish*); 2. to flog; 3. to babble; 4. to rip; to be ripped.
Поро́тье, *sn.* action de découdre; d'éventrer...[niment	die Auftrennung, das Spalten.	ripping, ripping open.
Пороховни́ца *и* **Порошни́ца**, *sf.* la poire à poudre, le four-	das Pulverhorn............	a powder-horn, powder-flask.
Пороховщи́къ, *sm.* ouvrier *m* d'un moulin à poudre......	der Pulvermüller...........	gun-powder maker.
По́рохъ, *sm.* la poudre; 1. poudre, poussière; 2. (пу́шечный) la poudre à canon; 3. -роховой, de poudre, à poudre	das Pulver; 1. der Staub; 2. das Schießpulver; 3. Pulver-.	powder; 1. dust; 2. gun-powder; 3. of gun-powder.
Поро́ченіе, *sn.* action de blâmer, de censurer.........	das Tadeln................	blaming, censuring.
Поро́чный, *adj.* dépravé; -но, avec dépravation.......	lasterhaft................	vicious, depraved; -ly.
Поро́чить, II.3. о-, *va.* blâmer, censurer..............	tadeln, mißbilligen.........	to blame, censure.
Поро́ша, *sf.* la première neige d'automne.......[poudre	der frischgefallene Schnee....	the first snow.
Пороши́на, *sf. dim.* -ши́нка, le grain de poussière *ou* de	das Stäubchen; das Pulverkorn.	a grain of dust *or* powder.
Пороши́ть, II.1. *va.* couvrir de poussière; 1. -ся, *vr.* tomber en poussière; 2. (снѣгъ -ши́тъ) il neige un peu.	bestäuben; 1. ausstäuben, ausfallen; 2. es schneit ein wenig.	to cover with dust; 1. to fall in dust; 2. it snows a little.
Порошо́къ, *sm.* 1. *dim.* la poudre (*médicinale*)	das Pulver, Arzneipulver....	a powder.
По́рскать, I.1. по́рскнуть, *vn.* *Vén.* exciter les chiens...	die Jagdhunde aufmuntern...	to halloo on.
По́рта, *sf.* (Высо́кая —) la Sublime Porte (*la Turquie*)..	die hohe od. ottomanische Pforte.	the Sublime Porte.
Порта́лъ, *sm. Archit.* le portail; -та́льный, de portail...	das Portal, Prachtthor......	a portal.
По́ртеръ, *sm.* le porter (*bière*); -терный, de porter.....	der Porter, das Porterbier...	porter.
По́ртикъ, *sm. Archit.* le portique; ‖ *Mar.* petite fenêtre.	Säulenhalle *f*; ‖ kleines Fenster *n*.	portico; ‖ small window.
По́ртить, II.5. ис-, *va.* gâter, abîmer, corrompre, dépraver, détraquer; ‖ -ся, *vr.* se gâter, se corrompre; être gâté.	verderben, beschädigen; ‖ verderben; verdorben werden.	to spoil, corrupt, deprave; ‖ to spoil, corrupt; be spoiled.
Порти́ще, *sn.* une douzaine (*de boutons*); 1. le dessus décousu d'un vêtement; 2. une pièce d'étoffe.	das Dutzend; 1. abgetrennter Überzug; 2. ein Stück Zeug *n*.	a dozen (*of buttons*); 1. cover ripped from a coat; 2. piece
Портки́, *sm. pl.* les caleçons *m*; -то́чный, *adj*.........	die Unterhosen *pl*.........	a pair of drawers. [of cloth
Портни́на, *sf.* *и* **По́ртно**, *sn.* une toile grossière......	eine grobe Leinwand.......	coarse linen.
Портни́ха *и* **Портна́я**, *adj. sf.* la couturière..........	die Näherin, Kleidermacherin..	mantua-maker, dress-maker.
Портно́й, *adj. sm.* le tailleur; ‖ *adj.* de tailleur........	der Schneider; ‖ Schneider-..	a tailor; ‖ of a tailor.
Портня́га, *sm.* un tailleur maladroit.................	ein ungeschickter Schneider....	an awkward tailor.
Портня́жескій *и* **Портня́жный**, *adj.* de tailleur.......	Schneider- (handwerk).......	a tailor's. [tailor
Портня́жить, *vn.* exercer la profession de tailleur......	das Schneiderhandwerk treiben.	to follow the business of a
Портня́жничество, *sn.* la profession de tailleur.......	das Schneiderhandwerk......	the business of a tailor.
Портово́й, *adj.* de port; ‖ (-вы́я де́ньги) le port de lettre.	Hafen-; ‖ das Porto, Briefporto.	of port; ‖ the postage.

Порто:мóй, -мóя, *s.* blanchisseur, -euse..............	Wäscher, -in.......[dieWäsche	washer, launderer, -dress.
—мóйный, *adj.* de blanchissage;‖ **-ное,** *sn.* la taxe du	zum Waschen; ‖ die Zahlung für	for washing;‖pay for washing
—мóйня, *sf.* 4. la buanderie..........[blanchissage	das Waschhaus..........	a wash-house.
Пóрто-фрáнко, *sn. indécl.* le port franc..........	der Freihafen..........	a free port.
Портóчный, *adj.* de caleçons (*см.* **Портки́**)..........	von den Unterhosen.........	of a pair of drawers.
Портретúстъ *и* **Портрéтчикъ,** *sm.* le portraitiste......	der Porträtmaler..........	a portrait-painter.
Портрéтъ, *sm. dim.* -трéтикъ, le portrait; -éтный, *adj..*	das Porträt, Bildniß.......	a portrait.
Портулáкъ, *plante,* le pourpier; -áковый *и* -áчный, *adj.*	der Portulak (Pflanze)......	purslain, portulaca.
Портупéя, *sf.* le ceinturon, porte-épée; -пéйный, *adj.*;‖	das Degengehenk, Portepee;‖ der	sword-belt, sword-hanger;‖a
(-тупей-прáпорщикъ, -тупей-ю́нкеръ) le sous-officier	Portepee=Fähnrich od. Fahnen=	noble under-officer of infan-
noble d'infanterie *ou* de cavalerie (*portant une dra-*	junker(mit einer silbernen Sä=	try *or* of cavalry.
Портфéль, *sm.* le portefeuille.........[*gonne d'argent*)	die Mappe........[belquaste	a portfolio.
Портшéзъ, *sm.* la chaise à porteurs..............	die Portechaise, Sänfte......	a sedan-chair.
Портъ, *sm.* le port; 1. *Mar.* le sabord; 2. mantelet de sabord.	der Hafen; 1. die Stückpforte; 2.	port, harbour; 1. port-hole; 2.
Порты́, *sm. pl. sl.* les vêtements, habillements *m*......	die Kleidung.....[Pfortluke	clothes. [port-lid
Портяни́на *и* **Портяни́ца,** *sf.* la grosse toile; -тянóй, *adj.*	die grobe Leinwand........	duck, coarse linen.
Портя́нка, *sf.* une bande de grosse toile en guise de bas.	der Fußlappen..........	leg-wrapper.
Порубéжный, *adj.* frontière, limitrophe..............	angrenzend, anstoßend.......	bordering, frontier.
Пóрубень, *sm.* 1. le passavant (*d'une barque*)..........	der Gang (auf Barken)......	a gangway.
Поруби́ть, *va. parf.* couper un peu *ou* tout.......[*adj.*	ein wenig od. alles hauen...	to cut a little *or* all
Порýбка, *sf.* l'abatage *m*, la coupe (*des bois*); -рýбочный,	das Fällen, Abschlagen......	cutting down, felling.
Порýбщикъ, *sm.* le coupeur de bois................	der Holzhauer..........	wood-cutter.
Пóрубъ, *sm. vi.* une prison....................	das Gefängniß..........	a prison.
Поругáніе, *sn.* l'injure *f*, outrage, affront *m*...........	die Beschimpfung, Schmähung.	abuse, insult, outrage.
Поругáтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui outrage......	Spötter, Beleidiger, -in......	abuser, outrager.
Поругáтельный, *adj.* outrageant, insultant...........	verspottend, höhnisch.....[fen	abusive, outrageous. [words
Поругáть, *va. parf.* outrager, insulter; ‖ **-ся,** *vr.* se que-	verhöhnen, verspotten; ‖ sich zan=	to abuse, insult; ‖ to have
Порýка, *sc.* garant, -ante; ‖ *sf.* la caution......[reller	Bürge, -gin; ‖ die Bürgschaft.	guarantee; ‖ surety.
Порумя́нить, *va. parf.* farder un peu..............	roth schminken...........	to rouge, paint.
Порусéть, *см.* **Русéть.** ‖ **Поръ,** *sm. см.* **Пóра.**		
Поручáть, поручи́ть, *va.* confier, recommander, charger,	anvertrauen, auftragen; ‖ an=	to confide, intrust, commit;
remettre;‖**-ся,** *vr.* être confié, être remis (*см.* **Ручáться**)	vertraut werden.	‖ to be confided.
Поручéйникъ, *sm. plante,* la berle..................	der Wassermerk (Pflanze)....	skirret, water-smallage.
Поручéніе, *sn.* la commission, mission..............	die Anvertrauung, der Auftrag.	committing, commission.
Пóручень, *sm.* 1. la rampe d'appui (*d'escalier*)..[*adj.* 3.	die Lehne, das Treppengeländer.	a hand-rail.
Порýчикъ *и* **Порýтчикъ,** *sm. Milit.* le lieutenant; **-чичій,**	der Lieutenant (12e cl)......	a lieutenant.
Поручи́тель, -ница, *s.* répondant, garant, -ante.......	Bürge, -gin..............	guarantee, warrant.
Поручи́тельный, *adj.* de caution, de garantie.........	bürgend, Bürgschafts=.......	cautionary.
Поручи́тельство, *sn.* la caution, garantie...........	die Bürgschaft...........	warranty, guarantee.
Порýчный, *adj,* signé par un garant..............	durch Bürgschaft bekräftigt...	guaranteed, warranted.
Пóручъ, *sm.* les courtes manches *f* (*de prêtre*).........	kurze Ärmelchen *pl* des Priesters.	short sleeves (*of priests*).
Порфи́ра, *sf.* la pourpre, le manteau de pourpre.......	der Pupur, Purpurmantel ...	the purple, purple-cloak.
Порфиро:нóсецъ, 1. **-сица,** *s.* une tête couronnée.....	ein gekröntes Haupt.......	a crowned head.
нóсный, *adj.* qui porte la pourpre............	den Purpur tragend........	wearing the purple.
—рóдный, *adj.* né dans la pourpre, porphyrogénète..	in Purpur geboren.........	born to the purple, porphy-
Порфи́ръ, *sm.* le porphyre; -фи́рный *и* -фи́ровый, *adj...*	der Porphyr............	porphyry. [rogenitus
Порхáніе, *sn.* le voltigement (*des oiseaux*)...........	das Flattern............	fluttering.
Порхáть, I.1. порхнýть, *vn.* voler çà et là, voltiger.....	flattern, hin= und herfliegen..	to flutter, fly about.
Пóрція, *sf.* la portion; ‖ *Milit.* la ration; -ціóнный, *adj.*	die Portion; ‖ die Ration...	a portion, pittance; ‖ ration.
Пóрча, *sf.* la détérioration, altération; 1. *fig.* la corruption,	die Beschädigung, Fäulniß; 1.	deterioration, taint; 1. cor-
dépravation; 2. le sort, ensorcellement.	die Verderbniß; 2. Bezauberung.	ruption; 2. spell, bewitchment
Пóршень, *sm.* 1. le piston (*de pompe*); ‖ *vi.* la chaussure	der Kolben; ‖ eine Art Schuhe	a piston, sucker; ‖ peasant
d'une seule pièce de cuir; -шневый, *adj.*	aus einem Stück Leder.	shoes
Порывáть, порвáть, *va.* déchirer, arracher; 1. pousser,	heftig reißen; 1. mit Heftigkeit	to tear, break violently; 1. to
tirer avec violence; 2. **-ся,** *vr.* se déchirer; 3. *fig.* brûler	stoßen, ziehen; 2. zerreißen; 3.	push, draw violently; 2. to
du désir de, brûler de, s'efforcer.	sich reißen, bemühen.	tear; 3. to exert one's self.
Поры́вистый, *adj.* impétueux, violent; 1. saccadé; 2. **-то,**	stürmisch, reißend; 1. kurz ab=	gusty, squally; 1. abrupt; 2.
adv. par saccades, avec impétuosité.	gebrochen; 2. in Stößen.	by jerks, by starts.
Поры́въ, *sm.* élan, transport, emportement, accès *m*; ‖	der Aufschwung, die Regung, Auf=	start, spring, transport; ‖ a
(— вѣтра) un coup de vent.	wallung; ‖ der Windstoß.	gust of wind.

Порыда́ть, *vn. parf.* sangloter quelque temps	ein wenig schluchzen	to sob some time.
Порыжѣлый, *adj.* roussi, devenu roux	fuchsroth geworden	grown red.
Порыжѣть, Порѣдѣть, Порябѣть, *см.* **Рыжѣть, Рѣдѣть** *и* **Рябѣть.**		
Пори́ски, *sm. pl.* le garde-fou (*sur une barque*)	das Geländer (auf Barken)	rails.
Порыть, *va. parf.* creuser, un peu; ‖ **-ся**, *vr.* fouiller, fureter	ein wenig graben; ‖ wühlen, suchen	to dig a little; ‖ to rummage.
Порѣва́ть, *va.* jeter de côté et d'autre, ballotter	hin und herbewegen	to toss.
Порѣдѣлый, *adj.* devenu plus clair, moins épais, moins serré	weniger dünn geworden	grown rare, grown thin.
Порѣзвиться, *vr. parf.* folâtrer quelque temps	ein wenig schäkern	to frolic a little.
Порѣзъ, *sm.* la coupure, blessure	der Schnitt, die Wunde	a cut, wound.
Порѣзывать, -рѣзать, *va.* couper un peu; ‖ **-ся**, *vr.* se couper	schneiden; ‖ sich schneiden	to cut a little; ‖ to cut one's self
Порѣчье, *sn.* contrée riveraine; ‖ une manière de s'exprimer	die Ufergegend; ‖ Ausdrucksart.	river country; ‖ manner of expressing one's self
Порѣшня, *sf.* 4. *mam.* la loutre	die Fischotter, Flußotter	the otter.
Порябѣлый, *adj.* grêlé, marqué de la petite vérole	pockennarbig geworden	grown pock-marked.
Поря́дковый, *Gram.* (-выя числа) les nombres ordinaux.	die Ordnungszahlen *pl.*	the ordinal numbers.
Поря́докъ, *sm.* 1. l'ordre *m*; 1. la forme; 2. (-ря́дкомъ) *adv.* en ordre; ‖ comme il convient, d'importance.	die Ordnung; 1. Gerichtsform; 2. in Ordnung; ‖ wie es sich gebührt.	order; 1. form; 2. in order; ‖ at fine rate.
Поря́дочный, *adj.* réglé, rangé, d'ordre; 1. passable; 2. **-но**, *adv.* passablement, comme il faut, d'importance.	ordentlich; 1. ziemlich; 2. auf die gehörige Art, tüchtig.	orderly; 1. passable; 2. as it should be, soundly.
Посади́ть, *va. parf.* asseoir, faire asseoir, mettre; 1. planter; 2. resserrer (*une couture*).	setzen; 1. pflanzen; 2. (eine Naht) zusammenziehen.	to seat, place; 1. to set, plant; 2. to straiten (*a seam*).
Поря́дъ, Поряжа́ть, *см.* **Подря́дъ** *и* **Подряжа́ть.**		
Поса́дка, *sf.* action de faire asseoir; de planter; ‖ la tenue (*d'un homme à cheval*).	das Setzen; Pflanzen; ‖ die Haltung (auf dem Pferde).	setting; plantation; ‖ the sitting (*on horseback*).
Поса́дникъ, **-ница**, *s.* maire, -esse (*premier magistrat des villes anséatiques de Russie*); -ничiй, *adj.* 3.	die oberste Magistratsperson in den russischen Hansastädten.	*possadnik*, mayor, burgomaster, governor.
Поса́дничать, *vn.* remplir les fonctions de *possadnik*	Possadnik seyn	to be *possadnik*.
Поса́дничество, *sn.* la charge de *possadnik*	die Würde eines Possadnik	office of *possadnik*.
Поса́дской, *adj. sm.* l'habitant d'un faubourg; ‖ un bourgeois	der Vorstädter; ‖ Bürger	inhabitant of a suburb; ‖ burgher
Поса́дъ, *sm.* le bourg, faubourg; 1. le quartier des marchands; -са́дскiй, de quartier des marchands.	die Vorstadt; ‖ die Niederlassung der Kaufleute.	outskirt, suburb; ‖ the ward of the tradesmen.
Посаже́нный, *adj.* **-но**, *adv.* compté par toises; ‖ **-ное**, *sn.* l'impôt par toise de terrain.	klafterweise gezählt; ‖ fadenweise entrichteter Grundzins.	by the fathom; ‖ tax by the fathom of ground.
Посажёный, *adj.* (-ный оте́цъ, -ная мать) la parrain *ou* la marraine de noce; 1. (-ный сынъ, -ная дочь) le filleul *ou* la filleule de noce (*chez les Russes*).	der Trauvater; die Traumutter; ‖ der od. die Traupathe (bei russischen Hochzeiten).	the nuptial god-father *or* god-mother; ‖ the nuptial god-son *or* god-daughter.
Поса́ливать, поса́лить, *va.* enduire, frotter de graisse	mit Talg schmieren	to grease.
Поса́сывать, пососа́ть, *va.* sucer souvent *ou* un peu	oft od. ein wenig saugen	to suck sometimes *or* a little.
Посвата́ть, Посвѣжѣть, Посвѣти́ть, Посвѣтлѣть, *см.* **Сватать, Свѣжѣть, Свѣтить** *и* **Свѣтлѣть.**		
По́свистъ, *sm.* le sifflement	das Pfeifen	whistle, whistling.
Посви́стывать, посвиста́ть, *vn.* siffler de temps à autre.	zuweilen pfeifen	to whistle sometimes.
По-свойски, *adv.* à sa guise, d'après sa tête	nach seinem Kopfe, nach seiner Art	in one's own way.
Посво́иться, *vr. parf.* s'apparenter, s'allier	in Verwandtschaft treten	to ally one's self.
По-свѣтски, *adv.* en homme du monde	als ein Weltmann	as a fashionable man.
Посвяща́ть, посвяти́ть, *va.* sacrer, ordonner; 1. consacrer, dévouer, vouer; 2. dédier; 3. **-ся**, *vr.* être sacré, être consacré; être dédié.	weihen, einweihen; 1. widmen; 2. dediciren, zueignen; 3. geweihet; gewidmet werden.	to consecrate; 1. to vow, devote; 2. to dedicate; 3. to be consecrated; be devoted.
Посвяще́нiе, *sn.* la consécration; ‖ la dédicace	die Einweihung; ‖ Dedication.	consecration; ‖ dedication.
Поселе́нецъ, 1. **-ле́нка**, *s.* le colon; ‖ le déporté et installé comme paysan en Sibérie; -ле́ночный, *adj.*	Ansiedler, Colonist, -in; ‖ der od. die Verbannte nach Sibirien.	colonist, settler; ‖ person deported in Siberia.
Поселе́нiе, *sn.* la colonie; 1. le lieu d'exil *ou* de déportation; 2. (посла́ть на —) déporter en Sibérie.	die Ansiedelung; 1. Verbannung; 2. nach Sibirien verbannen.	colony, settlement; 1. deportation; 2. to deport in Siberia.
Посёлокъ, *sm.* 1. un petit bourg, petit village	ein kleiner Flecken, kleines Dorf.	a small village.
По-се́льски, *adv.* à la villageoise	ländlich, bäuerisch	after the country fashion.
Поселя́нинъ, 6. **-я́нка**, *s.* villageois, -oise; paysan, -anne; campagnard, -arde; -ля́нскiй, de campagnard, rustique	Landmann, -frau (*pl.* Landleute); ‖ landmännisch, ländlich.	countryman, -woman; villager, peasant; ‖ rural.
Поселя́ть, посели́ть, *va.* établir, fixer dans un domicile; 1. *fig.* (*въ чёмъ*) semer, jeter, inculquer, inspirer; 2. **-ся**, *vr.* s'établir, se domicilier; 3. surgir.	ansiedeln, stiften; 1. einflößen, eingeben, beibringen; 2. sich ansiedeln; 3. sich erheben.	to settle, establish, domiciliate; 1. to instil; 2. to settle; 3. to arise, spring up.
Посеме́йный, *adj.* **-но**, *adv.* de famille, par famille	familienweise	by families.
Посерди́ть, *va. parf.* fâcher un peu; ‖ **-ся**, *vr.* se fâcher.	ein wenig ärgern; ‖ sich ärgern.	to make angry; ‖ to be angry.

Посеребрéніе, *sn.* l'argenture *f*..............[argenté	das Versilbern..............	silvering over. [over
Посеребря́ть, посеребри́ть, *va.* argenter; ‖ -ся, *vr.* être	versilbern; ‖ versilbert werden.	to silver over; ‖ to be silvered
Посинѣ́ть, Посизѣ́ть, Посипѣ́ть, *см.* **Синѣ́ть, Сизѣ́ть**	и **Сипѣ́ть.**	
Посидѣ́лки, *sf. pl.* 3. la veillée (*des paysannes*)..[rester	die Abendgesellschaft.........	an evening meeting.
Поси́живать, посидѣ́ть, *vn.* rester assis quelque temps,	ein wenig sitzen, verweilen...	to sit a little.
Поси́льный, *adj.* proportionné aux forces; -но, selon ses	den Kräften angemessen......	adequate to the strength.
Посини́ть, *va. parf.* bleuir, rendre bleu foncé...[forces	blau machen..............	to make blue.
Посинѣ́лый, *adj.* bleui, devenu bleu foncé...........	blau geworden............	grown blue.
Поска́бливать, -скобли́ть, *va.* racler souvent *ou* un peu.	oft od. etwas abschaben.....	to scrape sometimes *or* a little
Поскака́ть, *vn. parf.* se mettre à galoper...........	laufen, galoppiren.........	to gallop.
Поски́рдно, *adv.* par meules, par tas (*см.* Скирдъ)....	schoberweise....	by ricks.
Поскита́ться, *vr. parf.* errer, voyager beaucoup.......	herumwandern............	to stroll, rove.
Поскользáться, поскользну́ться, *vr.* glisser..........	gleiten..................	to slip, slide.
Поско́нина, *sf.* une toile grossière...................	eine grobe Leinwand........	a coarse cloth.
Поско́нникъ, *sm. plante*, l'eupatoire *f* d'Avicenne.....	der Wasserdost, Hirschklee....	hemp-agrimony.
По́сконь, *sf. plante*, le chanvre mâle; 1. le chanvre, la filasse de chanvre; 2. -конный, de chanvre.	der männliche Hanf; 1. gehechelter Hanf; 2. hänfen. [Teig	male hemp, common hemp; 1. hemp, harl, tow; 2. of hemp.
Поскрёбки, *sm. pl.* la raclure; ‖ le reste de la pâte....	das Abschabsel; ‖ der Rest vom	scrapings; ‖ a rest of dough.
Поскрёбышъ, *sm.* petit pain fait du reste de la pâte...	ein aus dem Schabsel gebackenes	a loaf of scrapings.
Поскрéсть, *va. parf.* racler, ratisser un peu..........	ein wenig schaben......[Brod	to scrape a little.
Послаби́тель, -ница, *s.* une personne indulgente......	der od. die Nachsichtige......	indulger, conniver.
Послаблéніе, *sn.* l'indulgence *f*, la connivence........	die Nachsicht, Zulassung.....	indulgence, connivence.
Послабля́ть, посла́бить, *va.* lâcher, détendre; 1. *impers.* purger; 2. *vn.* (*кому́*) conniver, être indulgent.	schlaff machen, nachlassen; 1. purgiren, wirken; 2. nachsehen.	to loosen; 1. to open, purge; 2. to indulge, connive.
По́сланецъ, *sm.* 1. l'envoyé *m*.....................	der Gesandte......[die Epistel	an envoy (*of a little Court*).
Послáніе, *sn.* le message; ‖ l'épître *f*, la lettre.......	das Schicken; ‖ das Sendschreiben,	sending; ‖ epistle, letter.
Послáнникъ, *sm.* l'envoyé *m*, le ministre; ‖ -ница, *sf.* la femme d'un envoyé; -ническій, d'envoyé.	der Gesandte, der Minister; ‖ die Frau Gesandtin.	the envoy, minister; ‖ an envoy's lady.
По́сланный, *adj. sm.* le messager..................	der Bote.................	a messenger.
Послáть (*fut.* пошлю́), *см.* **Посылáть.** ‖ **Послѣ́довать,**	*см.* **Слѣ́довать.** ‖ **По́слень,**	*см.* **Наслёнъ.**
Посло́вица, *sf.* le proverbe; ‖ -вичный, de proverbe, pro-[verbial	das Sprüchwort; ‖ sprüchwörtlich.	a proverb; ‖ proverbial.
Послу́га, *sf.* le service; ‖ le mérite...........	der Dienst; ‖ das Verdienst...	service; ‖ merit.
Послужи́ть, *vn. parf.* servir un peu *ou* quelque temps; ‖ servir, contribuer, être utile.	ein wenig od. lange dienen; ‖ helfen, behülflich seyn.	to serve a little *or* some time; ‖ to serve, be of service.
Послужно́й, *adj.* (— спи́сокъ) l'état *m* de service.....	die Dienstliste............	a list of service.
По́слухъ, *sm. sl.* le témoin auriculaire..............	der Ohrenzeuge...........	an ear-witness.
Послушáніе, *sn.* l'obéissance *f*; ‖ le service claustral..	der Gehorsam; ‖ Klosterdienst.	obedience; ‖ claustral service.
Послу́шать, *va. parf.* écouter un peu, obéir, entendre un moment; ‖ -ся, *vr.* (*кого́, чего́*) écouter, suivre.	ein wenig hören; ‖ hören, befolgen, gehorchen.	to hear a little; ‖ to hearken, listen to, obey.
Послу́шествовать, I. 2. *vn. sl.* témoigner, attester......	zeugen, Zeugniß geben......	to give evidence, depose.
Послу́шливость и **Послу́шность**, *sf.* l'obéissance *f*....	der Gehorsam, die Folgsamkeit.	obedience, tractableness.
Послу́шливый и **Послу́шный**, *adj.* 1. obéissant, docile; ‖ -во и -но, docilement, avec obéissance. [verse	gehorsam, folgsam, lenksam; ‖ mit Gehorsam. [schwester	obedient, tractable, docile, manageable; ‖ obediently.
Послу́шникъ, *sm.* le frère convers; ‖ -ница, *sf.* la sœur con-	der Klosterbruder; ‖ die Kloster-	lay-brother; ‖ lay-sister.
Послы́шать, *va. parf.* entendre; 1. pressentir; 2. -ся, *vr.* retentir, se faire entendre; 3. (*кому́*) croire entendre.	hören; 1. ahnen; 2. erschallen; 3. dünken, vorkommen.	to hear; 1. to perceive; 2. to resound; 3. to think one hears.
По́слѣ, *prép. gén.* après; 1. *adv.* après, depuis, subséquemment; 2. (— того́ какъ) *conj.* après que.	nach; 1. hernach, nachher, später; 2. nachdem, als. [teste	after, next to; 1. afterwards; 2. after.
Послѣ́дній, *adj.* dernier; ‖ le plus mauvais..........	der letzte; ‖ der geringste, schlech-	last, final; ‖ the worst.
Послѣ́дованіе, *sn.* action de suivre; ‖ le rituel........	das Folgen; ‖ das Ritual...	following; ‖ ritual.
Послѣ́дователь, -ница, *s.* le partisan, adhérent... ...	Anhänger, Nachfolger, -in....	partisan, adherent.
Послѣ́довательность, *sf.* la succession, suite.........	die Folge, Reihe........[der	succession, series.
Послѣ́довательный, *adj.* successif; -но, -sivement....	aufeinanderfolgend; nacheinan-	successive; -ly.
Послѣ́докъ, *sm.* 1. la fin; ‖ *dim.* -дочекъ, le reste......	das Ende; ‖ das Überbleibsel.	end; ‖ remainder, rest.
Послѣ́дочный, *adj.* de reste, restant	übrig geblieben...........	remaining.
Послѣ́дственный, *adj.* conséquent; -но, par conséquent.	erfolgend, hervorgehend; folglich.	consequential, consequent; -ly
Послѣ́дствіе, *sn.* la suite; 1. la conséquence; 2. (въ -ствіи) dans la suite, par la suite. [le conséquent	die Folge; 1. die Folgerung, der Schluß; 2. in der Folge.	the sequel, result; 1. consequence; 2. in the sequel.
Послѣ́дующій, *adj.* suivant, subséquent; ‖ (членъ) *Mathém.*	folgend; ‖ das Hinterglied...	following; ‖ the consequent.
Послѣ́дъ, *sm.* le reste; ‖ *Méd.* les secondines *f*..	das Überbleibsel; ‖ die Nachgeburt	remainder; ‖ secundines *pl.*

Послѣдышъ, *sm. dim.* -шекъ, le cadet, dernier enfant	das jüngste Kind	last child, youngest child.
Послѣзавтра, *adv.* après-demain; 1. le surlendemain; 2. -завтрашній, d'après-demain; du surlendemain.	übermorgen; 1. am zweiten Tag nach; 2. von übermorgen.	after to-morrow; 1. third day; 2. after to morrow's; third day's
—**обѣденный**, *adj.* de l'après-dîner; ‖ (сонъ) la sieste.	nach dem Mittagessen; ‖ die Mittagsruhe	after dinner; ‖ after-noon's nap
—**потопный**, *adj.* postdiluvien, postérieur au déluge.	nachsündfluthlich	postdiluvian.
—**родовой**, *adj.* qui a lieu après les couches	nach der Niederkunft	after child-bed.
—**словіе**, *sn.* la postface	die Nachrede	after-preface.
—**ужинный**, *adj.* de l'après-souper	nach dem Abendessen	after supper.
Посмаркивать, посморкать, *va.* moucher souvent *ou* un peu; ‖ -ся, *vr.* se moucher de temps à autre.	(die Nase) oft od. ein wenig schnäuzen; ‖ sich ausschnauben.	to blow one's nose sometimes or a little.
Посматривать, -смотрѣть, *va.* regarder de temps à autre; 1. regarder, voir; 2. surveiller; 3. -ся, *vr.* se regarder.	zuweilen zusehen; 1. zusehen; 2. überwachen; 3. sich besehen.	to look sometimes; 1. to look, see; 2. to survey; 3. to look at one's self
Посмертный, *adj.* posthume (*des œuvres*)	nach dem Tode herausgekommen.	posthumous.
Посмуглѣлый, *adj.* devenu basané	schwarzbraun geworden	grown tawny.
Посмуглѣть, **Посмѣть**, **Посовѣтовать**, *см.* **Смуглѣть**, **Смѣть** *и* **Совѣтовать**.		
Посмѣиваться, посмѣяться, *vr.* rire de temps à autre; ‖ (*надъ кѣмъ*) se moquer de, railler.	zuweilen auslachen; ‖ verlachen, verspotten.	to laugh sometimes; ‖ to laugh at, deride.
Посмѣнно, *adv.* tour à tour, alternativement	abwechselnd, wechselsweise	by turns, alternately.
Посмѣшище, *sn.* la risée, l'objet *m* de la risée	das Gespött, Spiel	laughing-stock, jest, butt.
Посмѣяніе, *sn.* la risée, moquerie, dérision	die Spötterei, Verspottung	derision, mockery.
Посмѣятельный, *adj.* dérisoire, railleur, ironique	spöttisch, höhnisch	derisive, derisory.
Пособіе *и* **Пособленіе**, *sn.* le secours, l'aide, assistance *f.*	die Hülfe, Unterstützung	help, assistance.
Пособлять, -собить, *vn.* aider, secourir, assister, remédier.	helfen, beistehen	to help, assist.
Пособникъ *и* **Пособствователь**, *sm.* l'aide *m.*	der Helfer	a helper, an assistant.
Пособствовать, I.2. *vn.* aider, secourir	helfen, beistehen	to help, assist.
Пособывать, посовать *и* посунуть, *va.* pousser souvent; 1. envoyer souvent; 2. -ся, *vr.* se fourrer, s'immiscer	oft stoßen; 1. oft ausschicken; 2. sich in etwas mengen.	to shove sometimes; 1. to send sometimes; 2. to intermeddle
Посолить, *va. parf.* saler, saupoudrer de sel partout	salzen, mit Salz bestreuen	to salt, corn.
Посоловѣлый, *adj.* devenu de couleur isabelle	gelb, isabellfarbig geworden	to grown of a cream-colour.
Посоловѣть, *см.* **Соловѣть**. ‖ **Пососать**, **Посохнуть**, *см.* **Посасывать** *и* **Посыхать**.		
Посолъ, *sm.* 1. l'ambassadeur *m*; ‖ -сольша, *sf.* l'ambassadrice *f*; -сольскій, d'ambassadeur.	der Botschafter, Gesandte; ‖ die Botschafterin, Gesandtin.	the ambassador *or* embassador; ‖ the ambassadress.
Посольство, *sn.* l'ambassade *f*, la légation	die Botschaft, Gesandtschaft	embassy, legation.
Посольствовать, I.2. *vn.* remplir les fonctions d'ambassadeur	Botschafter seyn	to be ambassador.
Посотенно, *adv.* par centaines	hundertweise, zu Hunderten	by hundreds.
Посоха, *sf. vi.* la corvée; -сошный, de corvée	der Frohndienst	average, statute-labour.
Посохлый, *adj.* séché, desséché	vertrocknet, verdorrt	dried, withered.
Посохъ, *sm. dim.* посошёкъ, le bâton; 1. (пастушій) la houlette; 2. (архіерейскій) la crosse; -сошной, *adj.*	der Stab; 1. Hirtenstab; 2. Bischofsstab, Krummstab.	staff; 1. crook, sheep-hook; 2. crosier, pastoral staff.
Посошникъ, *sm.* le porte-crosse	der Stabträger	a crosier-bearer.
Поспасть, *vn. parf.* tomber peu à peu; ‖ maigrir	nach einander abfallen; ‖ abnehmen	to fall off; ‖ to fall away.
Поспать, *vn. parf.* dormir un peu	etwas schlafen, etwas ausruhen.	to sleep a little.
Поспорить, *vn. parf.* se disputer, se quereller un peu	ein wenig streiten	to dispute a little.
Поспѣвать, поспѣть, *vn.* mûrir, être mûr; 1. être prêt; 2. venir à temps, arriver juste à temps.	reifen; 1. fertig werden; 2. zu rechter Zeit ankommen.	to ripen; 1. to get ready; 2. to arrive in time.
Поспѣлый, *adj.* mûr	reif	ripe.
Поспѣшать, поспѣшить, *vn.* (*чѣмъ*) hâter, dépêcher	eilen, beschleunigen	to hasten, speed.
Поспѣшеніе *и* **Поспѣшество**, *sn.* la hâte, diligence, promptitude; ‖ l'assistance *f*, le secours.	das Eilen, die Beschleunigung; ‖ die Hülfe, der Beistand.	haste, diligence, speed; ‖ help, assistance.
Поспѣшествовать, I.2. *vn.* aider, secourir	helfen, behülflich seyn	to help, assist.
Поспѣшительный, *adj.* qui fait avancer, accélérateur	befördernd	accelerative.
Поспѣшливый, *adj.* agile, prompt; -но, -tement, vite	geschwind, schnell	prompt, quick, alert; -ly.
Поспѣшность, *sf.* la diligence, promptitude, célérité	die Eile, Eilfertigkeit	haste, speed, celerity.
Поспѣшный, *adj.* 1. diligent, expéditif, prompt; 1. favorable (*du vent*); 2. -но, *adv.* promptement, vite.	eilig, eilfertig, Eil-; 1. günstig; 2. mit Eile, schnell.	speedy, expeditious, quick; 1. fair (*of wind*); 2. hastily.
Посрамитель, -ница, *s.* diffamateur, -trice	Schänder, Entehrer, -in	disgracer, shamer.
Посрамительный, *adj.* outrageux, honteux; -но, -eusement	beschämend, schimpflich	disgraceful, shameful; -ly.
Посрамленіе, *sn.* la honte, l'outrage, opprobre *m*	die Beschimpfung, Schande	disgrace, humiliation.
Посрамлять, -срамить, *va.* faire honte, couvrir d'opprobre; ‖ -ся, *vr.* s'exposer à la honte, se couvrir de honte.	beschämen, beschimpfen; ‖ sich Schande machen.	to disgrace, shame, abash; ‖ to disgrace one's self.

Посреди́, *adv. prép. gén.* au milieu; ||(дня) en plein jour.	mitten in, unter; || bei hellem Tage.	among; || in broad day.
Посре́дникъ, **-ница**, *s.* médiateur, -trice; l'arbitre *m*; 1. (отда́ть на рѣше́ніе -никовъ) mettre en compromis; 2. -ническій, d'arbitre; arbitral, intermédiaire.	Vermittler, -in; der Schiedsrichter; 1. einen schiedsrichterlichen Vergleich abschließen; 2. schie-	mediator; -trix; arbitrator, umpire; 1. to submit to arbitration; 2. arbitral.
Посре́дничество, *sn.* la médiation, entremise.........	die Vermittelung ... [richterlich	mediation, interposal.
Посре́дственность, *sf.* la médiocrité...............	die Mittelmäßigkeit...... ..	mediocrity, slenderness.
Посре́дственный, *adj.* médiat; || médiocre; -но, -ment.	mittelbar; || mittelmäßig....	mediate; || middling; -ly.
Посре́дство, *sn.* le moyen; 1. la médiation, entremise; 2. (-ствомъ), *adv. gén.* au moyen de, moyennant, à force de.	das Mittel; 1. die Vermittelung; 2. vermittelst, durch.	means; 1. mediation; 2. by means of, by.
Посре́дствовать, I.2. *vn.* être médiateur............	Vermittler seyn...........	to mediate.
Посро́чный, *adj.* à termes; || -но, *adv.* par termes.....	in Zielen; || terminweise....	at times; || by instalments.
Поссо́рить, **Постара́ться**, **Постарѣ́ть**, *см.* **Ссо́рить**,	**Стара́ться** *u* **Старѣ́ть**.	
Поставе́цъ, *sm.* 1. l'armoire *f*; || le buffet...........	der Schrank; || Schenktisch...	a cup-board; || side-board.
Поста́вка, *sf.* la fourniture, livraison; 1. l'érection *f*; 2. *Théâtr.* la mise en scène; -вочный, de fourniture.	die Lieferung; 1. Aufrichtung, Errichtung; 2. das in Scene Setzen.	furnishing, delivery; 1. erecting; 2. getting up a piece.
Поставле́ніе, *sn.* action de placer, de fournir.........	das Stellen, Setzen, Liefern..	setting, furnishing.
Поставля́ть, поста́вить, *va.* mettre, placer, poser, appliquer; 1. fournir, livrer; 2. élever, ériger; 3. ordonner (*un prêtre*); 4. nommer, désigner; 5. (на своёмъ) agir d'après sa volonté; 6. (въ обя́занность) mettre en demeure, contraindre, obliger; 7. **-ся**, *vr.* être mis, placé; être élevé, érigé; être désigné.	stellen, setzen; 1. liefern; 2. errichten, aufrichten; 3. ordiniren, nennen; 4. bestimmen; 5. seinen Willen durchsetzen; 6. auffordern, zwingen; 7. gestellt, bestimmt werden.	to set, put, place; 1. to furnish, deliver; 2. to set up, erect; 3. to ordain; 4. to establish, fix; 5. to have it one's own way; 6. to compell, oblige; 7. to be set, be fixed.
Поставно́й, *adj.* fourni, livré.......................	geliefert, gestellt...........	furnished, delivered.
Поставщи́къ, **-щица**, *s.* le fournisseur..............	der Lieferant..............	furnisher.
Поста́въ, *sm.* le métier de tisserand; 1. le tournant (*de moulin*); 2. l'armoire *f*; 3. le tissu, l'étoffe *f*.	der Weberstuhl; 1. Mühlengang; 2. der Schrank; 3. das Gewebe.	a loom; 1. set (*of stones*); 2. cup-board; 3. web, stuff.
Поста́дно, *adv.* par troupeaux, par bandes...........	haufenweise, schaarenweise....	by herds, by flocks.
Поcтано́вка, *sf.* l'érection *f*, || la mise en scène.......	die Errichtung; || Inscenirung...	erecting; || getting up a piece.
Постановле́ніе, *sn.* la disposition, le règlement.......	die Verordnung, Vorschrift...	ordinance, regulation.
Постановля́ть, постанови́ть, *va.* statuer, établir, poser, rendre; || **-ся**, *vr.* être statué, établi.	setzen, festsetzen, bestimmen; || festgesetzt, bestimmt werden.	to establish, fix, ordain; || to be established, be fixed.
Постарѣ́лый, *adj.* vieilli...........................	alt geworden...............	grown old.
Постате́йно, *adv.* par articles (*см.* **Статья́**)..........	artikelweise...............	by paragraphs.
Посте́ль *u* **Посте́ля**, *sf. dim.* посте́лька, le lit, la couche; 1. le côté plat (*de brique, de dalle*); 2. *Artill.* la plateforme (*de batterie*); -те́льный, de lit.	das Bett; 1. die flache Seite (des Backsteines); 2. die Stückbettung, der Geschützdamm.	a bed, bedding; 1. flat side (*of a brick*); 2. the plattform (*of a battery*).
Посте́льникъ, *sm vi.* le chambellan; -ничій, *adj.* 3....	der Bettmeister, Kämmerer....	chamberlain.
Постепе́нность, *sf.* la gradation, progression.........	die Reihenfolge, der Stufengang.	graduation, progression.
Постепе́нный, *adj.* graduel, progressif; || **-но**, *adv.* graduellement, par degrés; peu à peu.	Stufen-, stufenmäßig; || stufenweise; nach und nach.	gradual, progressive; -ly; || by degrees; little and little.
Постига́ть, пости́гнуть *u* пости́чь, *va.* saisir, atteindre; 1. saisir, comprendre, concevoir, pénétrer; 2. **-ся**, *vr.* être atteint, être saisi; 3. être compris.	treffen, einholen, erreichen; 1. fassen, begreifen; 2. getroffen werden; 3. gefaßt werden.	to reach, overtake, seize; 1. to comprehend, conceive; 2. to be seized; 3. to be conceived.
Постиже́ніе, *sn.* la conception, compréhension........	das Begreifen, Fassen.......	apprehension, comprehension
Постижи́мость, *sf.* l'intelligibilité *f*..................	die Verständlichkeit.........	intelligibleness.
Постижи́мый, *adj.* intelligible, compréhensible........	verständlich, begreiflich.......	intelligible, comprehensible.
Постила́, *sf.* la tablette de gelée aux fruits...........	die Schelbe aus Beerensaft...	a cake of fruit jelly.
Постила́ть, постла́ть, *va.* (*fut.* постелю́), étendre, poser, mettre; 1. (посте́ль) faire le lit; 2. **-ся**, *vr.* s'étendre; 3. être étendu, être posé, être mis.	ausbreiten, unterlegen, belegen; 1. das Bett machen; 2. sich ausbreiten; 3. unterlegt werden.	to spread, lay, cover; 1. to make a bed; 2. to spread one's self; 3. to be spread
Пости́лка, *sf.* action d'étendre; || *dim.* пости́лочка, la chose mise dessous, la litière; -лочный, de litière.	das Ausbreiten, Unterlegen; || die untergelegte Sache, die Streu.	spreading, laying, covering; || bedding, litter.
Постира́ть, *va. parf.* laver un peu (*le linge*)..........	(Wäsche) ein wenig waschen..	to wash a little.
Пости́ться, II.7. *vr.* jeûner, observer le jeûne.........	fasten.....................	to fast, keep fast.
Постиха́рный, *adj.* (-ная гра́мота) *vi.* la permission accordée à un diacre veuf de continuer ses fonctions.	die Erlaubniß für einen verwittweten Diaconus seinen Dienst [fortzusetzen	leave to a widowed deacon to continue in one's office.
По́стникъ, **-ница**, *s.* jeûneur, -euse; -ническій, *adj.*...	Faster, -in.......	a faster.
По́стничаніе, *sn.* l'observance *f* du jeûne............	das Fasten................	fasting, keeping fast.
По́стничать, I.1. *vn.* observer le jeûne, jeûner.........	fasten, die Fasten halten.....	to keep fast, to fast.
По́стничество, *sn.* le jeûne, l'abstinence *f*...........	das Fasten, die Enthaltsamkeit.	fasting, abstinence.

По́стный, *adj.* de carême, de jeûne, maigre; 1. (-ный день) un jour maigre; 2. (-ное лицё) *fig.* une face de carême.	Fast-, Fasten-, mager; 1. der Fasttag; 2. ein Fastengesicht *n.*	fast, lenten, meagre; 1. a fish-day; 2. a pale face.
Посто́й, *sm.* le gîte, la couchée; 1. *Milit.* le logement; 2. (билетъ на —) le billet de logement; -сто́йный, *adj.*	das Nachtlager; 1. die Einquartirung; 2. das Einquartirungsbil-	lodging (*at an inn*); 1. quartering, quarters; 2. a billet.
Посто́пно, *adv.* par rames (*du papier*)	rießweise (vom Papier)....[let	by the ream, by reams.
Посторони́ться, Пострада́ть, Постра́пать, *asp. parf. см.*	**Сторони́ться, Страда́ть** *u*	**Стра́пать.**
Посторо́нний, *adj.* étranger, d'autrui; || accessoire	fremd; || beiläufig, Neben-	foreign; || accessory.
По́сторонь, *adv. vi.* à côté, auprès [taire	zur Seite, neben	by the side of, near.
Постоя́лецъ, 2. *u* **Постоя́льщикъ, -ица**, *s.* le *ou* la loca-	Miether, -in; Miethmann, -frau.	a lodger, tenant.
Постоя́лый, *adj.* de logis; 1. (-лый дворъ) une auberge; 2. -лое, *sn.* le payement pour le logis.	vom Aufenthalt; 1. die Herberge; 2. Zahlung für den Aufenthalt.	for lodging; 1. an inn; 2 payment for lodging.
Постоя́нникъ, -ница, *s.* une personne posée. .[être posé	die gesetzte od. beständige Person.	a steady person.
Постоя́нничать *u* **Постоя́нствовать**, *vn.* être constant,	gesetzt seyn, ordentlich leben.	to be steadfast.
Постоя́нность, *sf. u* **-я́нство**, *sn.* la constance...[jours	die Beständigkeit	constancy, steadiness.
Постоя́нный, *adj.* constant, fixe; -но, constamment, tou-	standhaft, beständig; || immer.	constant, steadfast; || ever.
Постоя́ть, *vn. parf.* se tenir debout quelque temps; 1. rester, attendre; 2. (за себя́) tenir ferme, savoir se défendre; 3. (посто́й!) arrête! halte-là!	irgendwo stehen; 1. verweilen; 2. Stand halten, Stich halten; 3. warte! halt!	to stand a little; 1. to stop, wait; 2. to stand up for; 3. stop! stay!
Постраща́ть, *va. parf.* effrayer, intimider un peu	ein wenig erschrecken	to frighten, menace a little.
Пострига́ть, постри́чь, *va.* tondre un peu; 1. donner la tonsure à (*un prêtre*); 2. -ся, *vr.* (въ мона́хи) prendre l'habit; (въ мона́хини) prendre le voile.	ein wenig scheeren; 1. die Tonsur geben; 2. (als Mönch od. Nonne) sich einkleiden lassen.	te shear a little; 1. to give the tonsure; 2. to take the religious habit *or* the veil.
Постри́женецъ, 1. **-ница**, *s.* religieux, -euse	der Mönch od. die Nonne	a monk *or* a nun.
Постриже́ніе, *sn.* la prise d'habit	die Einkleidung	taking the religious habit.
Построга́ть *u* **Постружи́ть**, *va. parf.* raboter un peu	ein wenig behobeln	to plane a little.
Построе́ніе, *sn.* la construction, action de bâtir	das Bauen, Erbauen	construction, building.
Постро́йка, *sf.* 4. *dim.* -стро́ечка, une construction.[ger	das Gebäude	building, structure.
Постро́ить, *va. parf.* bâtir, construire; || *Milit.* former, ran-	bauen; || stellen, ordnen	to build; || to range, form.
Постро́йщикъ, *sm.* le constructeur	der Erbauer	constructer, builder.
Постро́мка, *sf.* 3. *dim.* -стро́мочка, le trait (*d'attelage*);	der Strang, Zugriemen	trace.
Постро́чный, *adj.* -но, *adv.* par lignes...[-мочный, *adj.*	zeilenweise	by the line, by lines.
Пострѣ́лъ, *sm.* l'apoplexie *f*; || un mauvais sujet, polisson.	der Schlag; || der Schalk, Schelm	apoplexy; || a rogue, knave.
Постскри́птъ, *sm.* le post-scriptum	die Nachschrift	a postscript.
Посту́кивать, -стуча́ть, *vn.* heurter, cogner de temps à	oft od. bisweilen klopfen	to knock sometimes.
Поступа́тельный, *adj.* graduel, progressif.....[autre	stufenweise gehend	gradual, progressive.
Поступа́ть, -ступи́ть, *vn.* se comporter, agir; 1. (*съ кѣмъ*) traiter; 2. (*во что*) entrer; 3. (въ до́лжность) entrer en fonction; 4. -ся, *vr.* (*чѣмъ*) céder, abandonner.	verfahren; 1. behandeln; 2. eintreten in; 3. in Amt treten; 4. abtreten, überlassen.	to act, do, deal; 1. to treat; 2. to enter into; 3. to come into office; 4. to give up, cede.
Поступле́ніе, *sn.* (въ до́лжность) l'entrée *f* en fonction; || (— пода́тей) la rentrée des impôts.	der Amtsantritt; || das Eingehen der Abgaben.	entrance into office; || receipt of taxes.
Поступно́й, *adj.* de cession, cédé, concédé	durch Abtretung erworben	cessionary.
Посту́покъ, *sm.* 1. le procédé, la démarche, action	die Handlung, das Betragen	behaviour, treatment.
Посту́пчивый, *adj.* porté à céder, conciliant	nachgebend, verträglich	yielding, conciliatory.
По́ступь, *sf.* la démarche, allure	der Gang	step, gait.
Постъ, *sm.* (*gén.* поста́) le jeûne; 1. le carême; 2. (*gén.* по́ста) *Milit.* le poste; 3. la fonction.	das Fasten; 1. die Fasten *pl*; 2. der Posten; 3. das Amt.	fasting, fast; 1. lent; 2. post; 3. post, office.
Посты́дный, *adj.* honteux; -но, -eusement	schimpflich, schändlich	shameful; -ly.
Постыжа́ть, постыди́ть, *va.* couvrir de honte, faire honte, déshonorer; 1. -ся, *vr.* être déshonoré; 2. avoir honte.	beschämen, schamroth machen; 1. beschämt werden; 2. sich schämen.	to shame, make ashamed; 1. to be shamed; 2. to be ashamed.
Посты́лость, *sf.* l'indifférence *f*, le dégoût	die Gleichgültigkeit, der Ekel	indifference, disgust.
Посты́лый, *adj.* désagréable, dégoûtant	gleichgültig, wiederlich	indifferent, disagreeable.
Посты́лѣть, I.4. о-, *vn.* devenir désagréable *ou* dégoûtant.	einem wiederlich fallen	to become disgusting.
Посты́нуть, *vn. parf.* se refroidir un peu	etwas kalt werden	to cool a little.
Постѣ́нный, *adj.* de mur, de muraille	Mauer-, zur Mauer gehörig	of walls.
Посу́да, *sf.* la vaisselle, l'ustensile *m*; 1. (ку́хонная) les ustensiles *m ou* la batterie de cuisine; 2. (ка́менная) la gresserie, poterie de grès; -су́дный, de vaisselle.	das Geschirr, Geräth; 1. das Küchengeschirr, Küchengeräth; 2. das Steingut, Steingeschirr.	ware, dishes and plates, utensil; 1. kitchen utensils; 2. grit stone-ware.
Посу́дина, *sf. dim.* -динка, le vase, la jatte; || une barque.	das Gefäß; || das Fahrzeug.	a vessel; || a boat.
Посу́дникъ, *sm.* le dressoir (*pour la vaisselle*) ||	das Gestell zum Küchengeschirr.	dresser, plate-rack.
Посужа́ться, -суди́ться, *vr.* (*чѣмъ*) prêter	einem etwas leihen	to lend.

Посули́ть, Посхи́мить, *см.* **Сули́ть** *и* **Схи́мить.** || **Посу́нуть,** *см.* **Посо́вывать.**		
Посу́лъ, *sm.* la chose promise, la promesse	das Versprochene, Versprechen.	thing promised, promise.
Посу́льный, *adj.* promis, de promesse	versprochen	promised.
Посу́пливать, -су́пить, *va.* *и* -ся, *vr.* baisser les yeux	die Augen niederschlagen	to cast down one's eyes.
Посурми́ть, *va. parf.* noircir un peu (*les sourcils*)	die Augenbrauen schwärzen	to blacken (*one's eye-brows*).
Посу́точный, *adj.* -но, *adv.* par vingt-quatre heures	alle vier und zwanzig Stunden.	every twenty four hours.
По́суху, *adv.* sur terre, par terre	auf dem festen Lande, zu Lande.	on land, by land.
Посуши́ть, *va. parf.* sécher un peu	trocknen lassen, abtrocknen	to dry a little.
Посчастли́виться, *vr. imp. parf.* avoir le bonheur de	es glückt, es gelingt	to have the luck of.
Посчита́ть, *va. parf.* compter un peu *ou* un moment; 1. -ся, *vr.* s'acquitter; 2. se quereller, se disputer.	ein wenig zählen; 1. zahlen; 2. sich zanken, sich streiten.	to count a little; 1. to pay off; 2. to wrangle.
Посыка́ться, посыкну́ться, *vr. pop.* se porter à	sich entschließen zu	to have a liking for.
Посыла́ніе, *sn.* l'envoi *m*, la mission	das Schicken, Senden	sending.
Посыла́ть, посла́ть, *va.* envoyer, expédier; 1. (*за кѣмъ*) envoyer chercher; 2. -ся, *vr.* être envoyé; 3. *pop.* s'en rapporter à; 4. (чѣмъ Богъ посла́лъ) à la fortune du pot.	schicken, senden; 1. holen lassen; 2. geschickt w.; 3. sich beziehen auf; 4. mit Gottesgabe.	to send; 1. to send for; 2. to be sent; 3. to refer to; 4. by the pot-luck.
Посы́лка, *sf.* 3. action d'envoyer; 1. *dim.* -сы́лочка, un envoi, objet envoyé, paquet; 2. *Log.* (пе́рвая и втора́я —) la majeure et la mineure; -сы́лочный, d'envoi.	das Schicken; 1. die Sendung, das Gesendete, Packet; 2. der Obersatz und Untersatz.	sending; 1. thing sent, packet, parcel, package; 2. the major and the minor.
Посы́льный, *adj. sm.* un employé pour des messages	der Bote, Herumträger	a messenger.
Посы́льщикъ, -щица, *s.* l'envoyeur *m.*	Übersender, -in	a sender.
Посыпа́ніе, *sn.* action de saupoudrer	das Bestreuen	strewing, shooting.
Посыпа́ть, I. 1. посы́пать, II. 2. *va.* saupoudrer, répandre, couvrir; 1. -ся, *vr.* se couvrir; 2. tomber, se répandre.	bestreuen, beschütten; 1. sich beschütten; 2. sich verstreuen.	to strew, shoot; 1. to bestrew one's self; 2. to strew out.
Посы́пка, *sf.* action de répandre; || la chose répandue	das Bestreuen; || die aufgestreute Sache	strewing; || thing bestrown.
Посыха́ть, посо́хнуть, *vn.* se sécher (*d'une quantité*)	vertrocknen (viele)	to dry, wither.
Посѣва́ть, посѣ́ять, *va.* semer (*prop.* et *fig.*)	säen, aussäen	to sow.
Посѣ́въ, *sm.* les semailles *f.*	die Aussaat	seed, corn sown.
Посѣда́ть, посѣ́сть, *vn.* s'asseoir (*plusieurs* ou *tous*)	sich setzen (viele od. alle)	to sit down.
Посѣдѣ́лый, *adj.* devenu tout gris	grau geworden	grown gray.
Посѣдѣ́ть, Посѣрѣ́ть, *vn. parf.* *см.* **Сѣдѣ́ть** *и* **Сѣрѣ́ть.** || **По́сѣка,** *см.* **На́сѣка.**		
Посѣка́ть, посѣ́чь, *va.* couper, abattre; 1. couper de temps à autre; 2. blesser; 3. fouetter, rosser, fustiger; 4. -ся, *vr.* être coupé, être abattu.	abhauen, fällen; 1. oft hauen; 2. verwunden; 3. peitschen; 4. abgehauen werden.	to cut down, fell; 1. to cut; 2. to wound; 3. to whip, flog; 4. to be felled.
Посѣ́къ, *sm.* la coupe, l'abatage *m*; || la coupure	das Abhauen; || der Schnitt	cutting down; || a cut.
Посѣ́рить, *va. parf.* soufrer un peu	etwas schwefeln	to dip a little in brimstone.
Посѣ́сть, *sm.* la couvée, couvaison	die Brut, Brutzeit	brood, covery, hatch.
Посѣти́тель, -ница, *s.* visiteur, -euse; une visite	der od. die Besuchende, der Gast.	visitor, visitant.
Посѣтова́ть, *vn. parf.* se lamenter, s'affliger quelque temps	wehklagen, jammern	to lament some time.
Посѣща́ть, посѣти́ть, *va.* visiter, fréquenter, voir; 1. *fig.* éprouver, affliger; 2. -ся, *vr.* être visité, fréquenté.	einen besuchen; 1. heimsuchen; 2. besucht werden.	to visit, go to see; 1. to visit, afflict; 2. to be visited.
Посѣще́ніе, *sn.* la visite; || *fig.* affliction, punition *f.*	der Besuch; || die Heimsuchung.	visiting; || affliction.
Посяга́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui attente	der od. die einen Anschlag macht	an attempter.
Посяга́тельный, *adj.* attentatoire	verletzend, frevelnd gegen	that attempts.
Посяга́тельство, *sn.* (*на что*) l'attentat *m* (*à la vie*)	das Attentat auf (das Leben).	attempt (*on one's life*).
Посяга́ть, посягну́ть, *vn.* (*на что*) attenter à	einen Anschlag machen auf	to attempt, make an attempt.
Потае́нница, *sf. plante,* la clandestine à fleurs droites	die heimliche Schuppenwurz	*clandestina panduliflora.*
Потае́нность, *sf.* la clandestinité	die Heimlichkeit	clandestineness.
Потае́нный *и* **Потайно́й,** *adj.* secret, caché, clandestin; || -но, *adv.* clandestinement, en secret; 1. (-ный врагъ) un ennemi caché; 2. (-ный фона́рь) une lanterne sourde.	geheim, heimlich, verborgen; || verstohlen, in's geheim; 1. ein heimlicher Feind; 2. eine Blendlaterne	concealed, secret, clandestine; || underhand; 1. a hidden enemy; 2. a dark lantern.
Потаза́ть, *va. parf.* gronder, réprimander un peu	etwas zanken, schelten.	to chide, scold a little.
Пота́ивать, пота́ять, *vn.* fondre un peu	ein wenig thauen	to thaw a little.
Потайни́къ, *sm.* le lieu caché; || un écueil	der verborgene Ort; || die Klippe.	a secret place; || rock.
Потаи́ть, *va. parf.* cacher, céler, tenir secret; || -ся, *vr.* se retenir, se taire, ne pas dire tout.	verbergen, verheimlichen; || verschweigen, verhehlen.	to conceal, keep secret; || to conceal a part, keep back
Потака́льщикъ, -щица, *s.* une personne trop indulgente.	der od. die gar zu Nachsichtige.	indulger, conniver.
Потака́ніе, *sn.* la connivence	die Nachsicht, Nachgiebigkeit	indulging, connivence.
Потака́ть, -такну́ть, *vn.* (*кому́*) conniver, avoir trop d'indulgence	durch die Finger sehen, nachsehen.	to indulge, connive at.
Потала́питься, *vr. imp. parf.* avoir le bonheur de	gelingen, es ist geglückt	to succeed, prosper.

Пота́лкивать, потолка́ть *и* -толкну́ть, *va.* pousser légèrement; 1. -ся, *vr.* se pousser; 2. heurter; 3. (ме́жду людьми́) se faufiler dans le monde.	leicht stoßen; 1. einander stoßen; 2. klopfen; 3. sich in die Welt einschleichen.	to push a little; 1. to push each other; 2. to knock; 3. to insinuate one's self into the world
Пота́ль, *sf.* l'oripeau *m*; -та́льный, d'oripeau	das Flittergold, Rauschgold	tinsel.
Пота́пливать, потопи́ть, *va.* chauffer un peu	ein wenig heizen	to heat a little.
Пота́птывать, потопта́ть, *va.* fouler souvent *ou* un peu; ‖ -ся, *vr.* s'accoupler (*des oiseaux*).	treten, zertreten, niedertreten; ‖ sich paaren (von Vögeln).	to tread, trample sometimes; ‖ to pair.
Пота́скивать, -таска́ть *и* -тащи́ть, *va.* tirer, traîner un peu: 1. -ся, *vr.* être tiré; 2. se traîner.	ein wenig ziehen; 1. gezogen werden; 2. sich schleppen.	to drag, trail about; 1. to be dragged; 2. to crawl, creep.
Потаску́ха *и* **Потаску́шка,** *sf.* la coureuse	die Herumtreiberin	stoller, street-walker.
Потасо́вка, *sf.* (дать -ку) donner une bonne peignée	an den Haaren herumziehen	to pull by the hair.
Пота́ссій, *sm.* le potassium (*métal*)	das Kalium (Metall)	potassium (*a metal*).
Потату́йка, *sf. oiseau,* la huppe	der Wiedehopf (Vogel)	the powet, lap-wing.
Пота́тчикъ, -чица, *s.* un *ou* une gâte-enfant	Verzieher, -in	indulger, conniver.
Пота́чка, *sf.* la connivence, indulgence	die Nachsicht, das Verziehen	abetment, connivence.
Пота́члинвый, *adj.* indulgent, faible	nachsichtig, nachgiebig	indulgent, connivent.
Пота́шъ, *sm. Chim.* la potasse; -та́шный, de potasse	die Pottasche	potash.
Пота́ять, *см.* **Пота́ивать.** ‖ **Потемнѣ́ть, Потеря́ть,** *см.* **Темнѣ́ть** *и* **Теря́ть.**		
Потверди́ть, *va. parf.* répéter un peu (*une leçon*)	noch mehr einprägen	to repeat a little.
Потво́рить, II.1. *и* **Потво́рствовать,** I.2. *vn.* (*кому́*) avoir trop d'indulgence, conniver, gâter.	zu viel Nachsicht haben, verziehen, verwöhnen.	to be indulgent, connive at, to spoil.
Потво́рникъ *и* **Потво́рщикъ,** -ница, *s.* le gâte-enfant	Verwöhner, Verzieher, -in	a spoil-child.
Потво́рство, *sn.* la connivence, indulgence	die Nachsicht, das Verziehen	indulgence, connivence.
Потека́ть, потёчь, *vn.* couler, fuir; ‖ commencer à couler.	lecken; ‖ anfangen zu fließen.	to leak; ‖ to begin to flow.
Потёкъ, *sm.* la trace de fuite (*d'un liquide*)	die Spur eines Leckes	trace of leakage.
Потёмки, *sf pl.* 3. l'obscurité, les ténèbres *f*	die Dunkelheit, Finsterniß	the dark, darkness.
Потемнéніе, *sn* l'obscurcissement *m*	das Verfinstern	obscuring, darkening.
Потемнѣ́лый, *adj.* devenu sombre, obscurci	dunkel, trübe geworden	grown dark.
Потемня́ть, потемни́ть, *va.* obscurcir, rendre obscur, offusquer; ‖ -ся, *vr.* être obscurci, être offusqué.	verdunkeln, verfinstern; ‖ verdunkelt werden.	to darken, obscure, dim; ‖ to be darkened.
Потерпѣ́ть, *va. parf.* souffrir; 1. essuyer, éprouver, endurer, supporter; 2. *vn.* prendre patience.	leiden; 1. erdulden, ertragen; 2. Geduld haben.	to suffer; 1. to endure, tolerate; 2. to have patience.
Поте́ря, *sf.* la perte, privation	der Verlust	loss, deprivation.
Потёсывать, потеса́ть, *va.* tailler, équarrir	behauen	to hew, square.
По́тесь, *sf.* la rame qui sert de gouvernail (*sur une barque*).	das Steuerruder	long beam used as a rudder.
Потира́ніе, *sn.* une légère friction	das sanfte Reiben	rubbing a little.
Потира́ть, потере́ть, *va.* frotter légèrement; 1. -ся, *vr.* se frotter; 2. (въ свѣ́тѣ) *fig.* fréquenter le monde.	sanft reiben; 1. sich reiben; 2. viel in der Welt leben.	to rub a little; 1. to rub one's self; 2. to frequent the society
Поти́ръ, *sm.* le calice (*de la communion*)	der Kelch (beim Abendmahl)	chalice, communion cup.
Поти́скивать, поти́скать, *va.* presser souvent *ou* un peu.	oft od. ein wenig pressen	to press sometimes *or* a little.
Потиту́лѣ, *adv. Jur.* dans les formes requises	in der Rechtsform	in due form.
Поткну́ть, Потолка́ть, *см.* **Потыка́ть** *и* **Пота́лкивать.** ‖ **Потна́,** *см.* **Впотна́хъ.**		
Потли́вость, *sf.* la disposition à transpirer	die Neigung zum Schwitzen	disposition to sweat.
Потли́вый, *adj.* qui transpire facilement	zum Schwitzen geneigt	subject to sweat.
Потни́къ, *sm.* la couverture sous la selle	die Decke unter dem Sattel	a saddle-cloth.
По́тный, *adj.* couvert de sueur; ‖ humide (*de la terre*)	schwitzend; ‖ feucht, naß	sweating; ‖ damp, humid.
Потово́й, *adj.* de sueur, de transpiration; 1. sudorifique; 2. gagné à la sueur de son front.	Schweiß=; 1. schweißtreibend; 2. mit Schweiß erworben.	of sweat; 1. sudorific; 2. got by the sweat of one's brow.
Потого́нный, *adj. Méd.* sudorifique	schweißtreibend	sudorific.
Пото́къ, *sm.* le torrent, ruisseau; -то́чный, de torrent	der Bach, Gießbach	a stream, torrent.
Потолі́ку, *adv.* autant que, en tant que	insofern, so weit als	in so far as.
Потоло́къ, *sm.* 1. le plafond, plancher; -ло́чный, *adj.*	die Decke, Zimmerdecke	a ceiling.
Потоло́чина, *sf.* la solive *ou* planche de plafond	der Deckenbalken, das Deckenbrett	a ceiling-joist.
Потоло́чь, *va. parf.* piler, pulvériser un peu	ein wenig zerstoßen	to pound a little.
Потолстѣ́лый, *adj.* devenu gros	dick geworden	grown rather thick.
Потолстѣ́ть, *vn. parf.* prendre de l'embonpoint	zunehmen, dick werden	to grow corpulent.
Пото́мный, *adj.* -но, *adv.* par tomes	bändeweise	by tomes.
Пото́мокъ, *sm.* 1. le descendant; ‖ *pl.* -то́мки, la postérité.	der Nachkomme; ‖ die Nachkommenschaft	a descendant; ‖ **posterity.**
Пото́мственный, *adj.* héréditaire; -но, -ment	Erb=, erblich	hereditary; -rily.
Пото́мство, *sn.* la postérité	die Nachkommenschaft	posterity.

Русский — Français	Deutsch	English
Потомý, *adv.* c'est pourquoi, à cause de cela; 1. (— что) *conj.* parce que, puisque; 2. (и потомý) et par conséquent	deßwegen, darum; 1. weil, da; 2. folglich, demnach, mithin.	hence; 1. because, for; 2. therefore, consequently.
Потóмъ, *adv.* ensuite, puis, après cela........	hernach, nachher, alsdann....	after that, then.
Потонáть, -тóпнуть *и* -тонýть, *vn.* couler à fond, se noyer.	untergehen, versinken, ertrinken.	to sink, drown.
Потопи́ть, *va parf. см.* **Потáпливать** *и* **Потоплять.** || **Потоптáть**, *см.* **Потáптывать**		
Потоплéніе, *sn.* la submersion, action de submerger...	das Überschwemmen........	drowning, submersion.
Потóплый, *adj.* coulé à fond; || submergé...........	versunken; || überschwemmt...	sunk; || submerged.
Потопля́ть, потопи́ть, *va.* couler à fond; 1. submerger, inonder; 2. -ся, *vr.* être submergé, inondé.	versenken; 1. überschwemmen; 2. unter Wasser gesetzt werden.	to submerge; 1. to inundate, flood; 2. to be flooded.
Потóпъ, *sm.* le délnge, cataclysme; 1. (всемíрный) le déluge universel; 2. -тóпный, du déluge, diluvien.	die Wasserfluth; 1. die Sündfluth; 2. von der Sündfluth.	a deluge; 1. the flood, great flood; 2. diluvian.
Потóпь, *sf.* l'inondation *f*, le débordement............	Überschwemmung, Wasserfluth *f*.	inundation, overflow.
Торáпливать, поторопи́ть, *va.* hâter, presser.......	fördern, antreiben..........	to hasten, hurry, forward.
Поторговáть, *vn. parf.* faire le commerce, trafiquer pendant quelque temps; || *va. и* -ся, *vr.* marchander.	einige Zeit Handel treiben; || handeln, dingen.	to trade a little; ||·to bargain for, cheapen.
Потóчина, *sf.* le ruisseau, torrent..................	der Bach, Gießbach.........	a stream, torrent.
Потóчный, *adj.* de torrent, de ruisseau (*см.* **Потóкъ**)...	vom Bache................	of a stream, of a torrent.
Потрави́ть, *va. parf.* courir, courre (*un lièvre, etc.*); || causer des dégâts dans un champ (*du bétail*).	jagen, hetzen; || Schaden in einem Felde anrichten.	to hunt; || to do devastation in a field.
Потрáтить, **Потрéбовать**, **Потýскнуть**, *см.* **Трáтить**, **Трéбовать** *и* **Тýскнуть.**		
Потрафля́ть, потрáфить, *vn.* toucher au but, atteindre; 1. attraper la ressemblance (*d'un peintre*); 2. *vn.* plaire, être agréable	zielen, in's Ziel treffen; 1. die Ähnlichkeit treffen; 2. gefallen.	to strike at the mark; 1. to catch the likeness; 2. to please
Потрéба, *sf.* le besoin, le nécessaire......	der Bedarf..............	need, want, necessary.
Потреби́тель, -ница, *s.* consommateur, -trice	Verzehrer, -in; der Consument.	consumer, user.
Потреблéніе, *sn.* la consommation..................	der Verbrauch, die Consumtion	consumption, use.
Потребля́ть, потреби́ть, *va.* consommer, dépenser; || -ся, *vr.* être consommé, être dépensé.	verbrauchen, consumiren; || verbraucht werden.	to consume, use; || to be consumed, be used.
Потрéбникъ, *sm.* le missel, rituel; || *sl.* (*см.* **Опрѣснокъ**).	das Ritual..............	missal, ritual.
Потрéбность, *sf.* le besoin, la nécessité	das Bedürfniß............	want, necessity.
Потрéбный, *adj.* nécessaire, requis; || -но, *v. imp.* il faut.	nöthig, nothwendig; || man muß.	requisite, necessary; || it is necessary
Потревóживать, -тревóжить, *va.* alarmer, inquiéter....	beunruhigen, erschrecken......	to alarm, disturb.
Потрепáть, *va. parf.* tiller; || frapper doucement......	(Hanf) brechen; || sanft schlagen.	to brake (*hemp*); || to clap, tap.
Потрéскаться, *vr. parf.* se gercer, se crevasser, se fendre.	platzen, bersten............	to crack, burst.
Потрéскивать, потрещáть, *vn.* craquer souvent *ou* un peu	oft od. ein wenig knistern...	to crack sometimes *or* a little.
Потрéтно, *adv.* par tiers........................	drittelweise..............	by thirds.
Потрóгивать, потрóгать, *va.* toucher un peu.........	ein wenig berühren.........	to touch a little.
Пóтрохъ, *sm.* 8. le boyau, intestin, viscère; || (гуси́ные -хá) les abatis *m* d'oie; -трохóвый, *adj.*	das Eingeweide; || das Gänseklein, Gänsegekröse.	bowels, intestines, entrails; || goose-gibblets.
Потрошéніе, *sn.* action d'éventrer..................	das Ausnehmen der Eingeweide..	drawing, embowelling.
Потроши́льщикъ, *sm.* celui qui éventre le poisson....	der die Fische ausnimmt.....	drawer, emboweller.
Потроши́ть, II.s. вы́-, *va.* éventrer, vider, nettoyer; || -ся, *vr.* être éventré, vidé, nettoyé.	die Eingeweide ausnehmen; || von den Eingeweiden gereinigt w.	to draw, embowel; || to be drawn, be embowelled.
Потруди́ть, *va. parf.* incommoder, importuner; 1. -ся, *vr.* s'occuper d'un travail; 2. se donner la peine.	belästigen, beschweren, bemühen; 1. sich beschäftigen; 2. sich bemühen	to trouble, disturb; 1. to occupy one's self; 2. to take pains.
Потрýшивать, потрýсить, *vn.* avoir un peu peur......	ein wenig bange seyn....	to turn coward.
Потрясáть, потрясти́, *va.* secouer, ébranler, agiter; 1. inquiéter, troubler le repos; 2. -ся, *vr.* être secoué, être agité; 3. (-сáющее дѣйствіе) un effet poignant.	schütteln, bewegen; 1. erschüttern, beunruhigen; 2. geschüttelt werden; 3. eine heftige Wirkung.	to shake *or* jolt a little; 1. to shake, agitate; 2. to be shaken; 3. a keen effect.
Потрясéніе, *sn.* la secousse, commotion, l'ébranlement *m*.	die Erschütterung, der Zusammenstoß	shaking, commotion.
Потря́хивать, *va.* (*что, чѣмъ*) secouer souvent........	oft schütteln............	to shake sometimes.
Потýги, *sm. pl.* les douleurs *f* de l'enfantement........	die Wehen, Geburtsschmerzen *pl.*	throes, labour-pains.
Потýда, *adv.* jusque-là, jusqu'alors..................	bis dahin................	hereunto, hitherto.
Потýживать, -тужи́ть, *vn.* s'affliger de temps à autre...	zu Zeiten um etwas trauern..	to grieve a little.
Потупля́ть, потупи́ть, *va.* baisser (*les yeux, la tête*); || -ся, *vr.* être baissé, être penché vers la terre.	senken, niederschlagen; || sich senken, niedergeschlagen werden.	to cast down (*the eyes*); || to be downcast.
Потýривать, потури́ть, *va.* pousser, talonner.........	antreiben, betreiben........	to drive on, urge on.
Потýсклый, *adj.* devenu trouble, terni...............	trübe geworden, angelaufen;..	dimmed, tarnished.
Потухáть, потýхнуть, *vn.* s'éteindre................	erlöschen, ausgehen.........	to be extinguished, go out.
Потýхлый, *adj.* éteint..........................	erloschen, ausgegangen......	extinguished.
Потушáть, потуши́ть, *va.* éteindre; || *fig.* calmer, apaiser.	löschen; || stillen, beruhigen...	to extinguish; || to calm, still.

Потушéніе, *sn.* l'extinction *f.*	das Löschen, Auslöschen.	extinguishing, putting out.
Потчéніе, *sn. sl.* action de dresser, d'établir.	die Errichtung, Aufschlagung.	erecting, establishing.
Пóтчивать, *см.* Пóдчивать.‖**Потщи́ться**, *см.* **Тщи́ться.**		
Потъ, *sm.* la sueur; 1. l'humidité *f*; 2. *poisson*, le cachalot, souffleur; 3. (весь въ потý) tout en nage.	der Schweiß; 1. die Feuchtigkeit; 2. der Pottfisch; 3. in vollem Schweiße.	sweat; 1. humidity; 2. cachalot; 3. covered with sweat.
Потýка, *sf. pop. dim.* потýчка, l'envoi continuel *m.*	das beständige Schicken. [ſe	frequent sending.
Потыкáть, поткнýть, *va. sl.* dresser (*une tente*); ‖ -ся, *vr.* heurter contre, broncher.	aufstellen, aufschlagen; ‖ stolpern, straucheln.	to erect, establish; ‖ to trip, stumble.
Потылица, *sf. pop.* un coup sur la nuque.	der Schlag in den Nacken.	a blow on the back of the [neck
Потысячно, *adv.* par mille, par milliers.	zu Tausenden, tausendweise.	by thousands.
Потѣлый, *adj.* couvert de sueur.	schwitzig, voll Schweiß.	sweaty.
Потѣніе, *sn.* la transpiration, perspiration.	das Schwitzen.	sweating, perspiration.
Потѣсни́ть, *va. parf.* serrer, presser un peu; ‖-ся, *vr.* se serrer pour faire place, se gêner.	enger machen, zusammen drängen; ‖ zusammen rücken.	to press, squeeze a little; ‖ to draw close.
Потѣ́ть, I.4. вс-, *vn.* suer, transpirer. [récréation	schwitzen.	to sweat, perspire.
Потѣ́ха, *sf. dim.* -тѣ́шка, le divertissement, amusement, la	die Belustigung, Ergötzlichkeit.	amusement, diversion.
Потѣшáть, потѣ́шить, *va.* amuser, divertir, réjouir; ‖ -ся, *vr.* (чѣмъ) s'amuser, se divertir.	ergötzen, belustigen; ‖ sich ergötzen, sich belustigen.	to amuse, divert; ‖ to amuse *or* divert one's self.
Потѣ́шливый, *adj.* plaisant, divertissant.	belustigend, ergötzlich.	amusing, diverting.
Потѣ́шникъ, *sm.* le bouffon; ‖ *vi.* un artificier.	der Spaßmacher; ‖ Feuerwerker.	amuser; ‖ fire-works maker.
Потѣ́шный, *adj.* de divertissement; 1. (-ный огóнь) le feu d'artifice; 2. (-ная рóта) la compagnie de jeunes gentilshommes (*pour la garde de Pierre I*); 3. *sm.* un gentilhomme de cette compagnie.	ergötzend, Lust-; 1. das Feuerwerk; 2. die Compagnie von jungen Edelleuten; 3. ein Mitglied " dieser Compagnie.	of diversion, of sport; 1. fire-works; 1. company of young gentlemen; 3. a gentleman of that company.
Потя́гивать, потянýть, *va.* tirer, étendre; 1. *pop.* boire, s'enivrer; 2. -ся, *vr.* s'étendre, s'allonger.	ziehen, anziehen; 1. sich betrinken; 2. sich recken; gezogen werden.	to stretch; 1. to tope, drink; 2. to stretch one's self.
Потягóта, *sf. Méd.* la pandiculation.	das Strecken.	pandiculation.
Потя́гъ, *sm.* le tire-pied (*de cordonnier*); -тáговый, *adj.*	der Knieriemen (des Schusters).	a shoe-maker's stirrup.
Поýдить, *va. parf.* pêcher à la ligne quelque temps.	ein wenig angeln.	to angle, fish a little.
Поýжинать, **Поýзить**, **Похáять**, *см.* **Ýжинать**, **Ýзить** *и* **Хáять.**		
Поурóчно, *adv.* à la tâche.	im Gedinge, nach dem Stücke.	by the task.
Поутрý, *adv.* vers le matin, pendant la matinée, au matin.	früh, des Morgens.	in the morning.
Поучáть, поучи́ть, *va.* (когó чемý) instruire, enseigner; 1. -ся, *vr.* (чемý) s'instruire, être instruit; 2. apprendre.	lehren, belehren; 2. belehrt werden; 2. lernen.	to teach, instruct; 1. to be taught; 2. to learn.
Поучéніе, *sn.* la leçon, instruction; ‖ le sermon.	die Belehrung, Lehre; ‖ Predigt.	instruction, lesson; ‖ sermon.
Поучи́тельный, *adj.* instructif, didactique.	belehrend, didaktisch.	instructive, didactic.
Пофлóтски, *adv.* en marin, comme un marin.	auf seemännische Art.	sailor-like, sailor-fashion.
Похáбникъ, **-ница**, *s.* impudent, -ente.	der od. die Schamlose.	a ribald.
Похáбничать, I.1. *vn.* se conduire avec impudence.	sich unverschämt betragen.	to behave obscenely.
Похáбный, *adj.* impudent, obscène; -но, impudemment.	unverschämt, frech, zotig.	ribald, obscene, lewd; -ly.
Похáбство, *sn.* l'impudence, obscénité *f.*	die Frechheit, Zote.	obscenity, lewdness.
Похáживать, походи́ть, *vn.* aller et venir, se promener; ‖ aller, fréquenter de temps à autre.	hin und her gehen, spazieren gehen; ‖ oft besuchen.	to go *or* walk up and down; ‖ to go *or* walk about.
Похáркивать, похáркать, *vn.* cracher, crachoter.	sich oft räuspern.	to hawk sometimes.
Похвалá, *sf.* la louange, l'éloge *m.*	das Lob, der Lobspruch.	praise, commendation, laud.
Похвалéніе, *sn.* action de louer.	das Loben, Rühmen.	commending, praising.
Похвальбá, *sf.* la fanfaronnade, ostentation.	die Prahlerei, Großsprecherei.	brag, fanfaronade.
Похвáльный, *adj.* louable; -но, -ment; 1. d'éloge, de louange, laudatif; 2. (-ное слóво) le panégyrique, éloge.	lobenswerth; 1. Lob-, löblich; 2. die Lobrede.	praise-worthy; -thily; 1. of praise; 2. panegyric.
Похваля́ть, похвали́ть, *va.* louer, faire l'éloge de; 1. -ся, *vr.* se louer, se vanter; 2. être loué. [un peu	loben, preisen, rühmen; 1. prahlen; 2. gelobt werden.	to commend, praise, laud; 1. to pride one's self; 2. to be prais- [ed
Похвáривать, похворáть, *vn.* être indisposé souvent *ou*	oft od. ein wenig kränkeln.	to be some time ill.
Похвáстать, *vn. parf.* se vanter, se glorifier.	prahlen, sich rühmen.	to boast.
Похити́тель, **-ница**, *s.* le ravisseur; usurpateur, -trice.	Räuber, Entführer, -in.	a ravisher, kidnapper.
Похитри́ть, *vn. parf.* user de quelque ruse, ruser.	etwas List anwenden.	to use a little cunning.
Похищáть, похи́тить, *va.* ravir, enlever, usurper; ‖ -ся, *vr.* être ravi, enlevé, usurpé.	rauben, entführen; ‖ geraubt, entführt werden.	to ravish, carry away, steal; ‖ to be ravished, be stolen.
Похищéніе, *sn.* le ravissement, enlèvement, vol.	der Raub, die Entführung.	ravishment, carrying away.
Похлёбка, *sf. dim.* -бочка, la soupe; -бочный, *adj.*	die Suppe.	a pottage, soup.
Похлёбывать, похлебáть, *va.* humer un peu, manger.	ein wenig schlürfen.	to sup *or* sip a little.

Похлёстывать, похлестáть, *va.* frapper souvent *ou* un peu, fustiger; ‖ -ся, *vr.* se frapper, se fustiger.	oft od. ein wenig peitschen; ‖ sich auspeitschen, sich geißeln.	to lash sometimes *or* a little; ‖ to scourge one's self.
Похлóпывать, похлóпать, *vn.* claquer un peu......	ein wenig klatschen.....	to clap, crack a little.
Похлѣ́бство, *sn.* la flatterie, flagornerie..............	die Schmeichelei, Fuchsschwänzerei	fawning, picking of thanks.
Похлѣ́бствовать, I. 2. *vn.* (*кому́*) flatter, flagorner......	schmeicheln, fuchsschwänzen...	to flatter servilely.
Похлѣ́бщикъ, -щица, *s.* flagorneur, -euse; adulateur, -trice	Schmeichler, -in...........	fawner, pick-thank.
Похмѣ́лье, *sm.* le mal de tête après une ivresse.......	der Katzenjammer..........	drunken head-ache.
Похмѣ́льный, *adj.* qui est la suite de l'ivresse........	nach einem Rausche.........	of a drunken fit.
Походи́ть, *vn.* (*на что*) ressembler à; (*см.* **Похáживать**).	gleichen, ähnlich seyn.......	to resemble, be like.
Похóдка, *sf.* la démarche, allure, le port............	der Gang, die Haltung......	gait, walk.
Похóдный, *adj.* de marche, de campagne; 1. de bon débit (*des marchandises*); 2. (-ный лазарéтъ) l'ambulance *f*.	Feld-, Kriegs-; 1. guten Abgang habend; 2. das Feldspital.	of campaign, field; 1. that sells well; 2. ambulance.
Похóдъ, *sm.* la campagne, marche; 1. *Mar.* la campagne navale; 2. le bon poids; 3. le débit, la vente; 4. (бить —) *Milit.* battre aux champs.	der Feldzug; 1. Seezug; 2. das gute Gewicht; 3. der Abgang; 4. Feldmarsch schlagen.	campaign; 1. sea-voyage; 2. good weight; 3. sale, vent; 4. to beat a salute.
Пóходя, *adv.* sans cesse, à chaque pas............	immerwährend, unausgesetzt...	without ceasing, continually.
Похождéніе, *sn.* l'aventure *f*.....................	die Begebenheit, das Abenteuer.	adventure, event.
Похóжій, *adj.* (*на что*) ressemblant, qui ressemble à...	ähnlich, gleich.............	resembling, like.
Похоронéніе, *sn.* l'ensevelissement *m*, inhumation *f*....	das Begraben, Beerdigen.....	burying, sepulture.
Похорóнный, *adj.* funèbre, funéraire, de funérailles; ‖ (-ный звонъ) le glas funèbre, le glas.	Leiche-; ‖ das Trauergeläut, die Todtenglocke.	burial, funerary; ‖ funeral knell, death-bell.
Пóхороны, *sf. pl.* les funérailles, obsèques *f*, l'enterrement *m*	die Beerdigung, das Leichenbegängniß	burial, funeral, obsequies.
Похороня́ть, -хорони́ть, *va.* enterrer, ensevelir........	begraben, beerdigen.........	to bury, inter, inhume.
Похорошѣ́ть, **Похристóсоваться**, **Похудѣ́ть**, **Похули́ть**,	**Поцѣловáть**, *см.* **Хорошѣ́ть**,	**Христосовáться** *u np.*
Похотли́вость *u* **Пóхоть**, *sf.* la lasciveté, lubricité.....	die Unkeuschheit, Geilheit....	lasciviousness, lust.
Похотли́вый, *adj.* lubrique, lascif; -во, -ivement..	unkeusch, wollüstig, geil......	lascivious, lustful; -ly.
Похотни́къ, -ница, *s.* une personne voluptueuse *ou* lascive	der od. die Wollüstige.......	a voluptuous person.
Похотѣ́ніе, *sn.* le désir, la convoitise...............	das Wünschen, die Begierde..	coveting, desire.
Похотѣ́ть, *vn. parf.* convoiter, désirer ardemment.....	Lust haben, begehren........	to covet, long for.
Похрáпывать, -храпѣ́ть, *vn.* ronfler souvent *ou* un peu.	oft od. ein wenig schnarchen..	to snore sometimes *or* a little.
Похудѣ́лый, *adj.* maigri, devenu maigre............	mager geworden, abgefallen..	grown lean, meagre.
Похули́тель, -ница, *s.* le censeur, critique..........	Tadler, -in; der Kritiker.....	blamer, censurer.
Похýлка, *sf.* le blâme..........................	der Tadel.................	blame, reprehension.
Похѣ́ривать, похѣ́рить, *va.* rayer, biffer, effacer.......	durchstreichen, ausstreichen....	to cross out, cancel.
Поцѣлýй, *sm.* le baiser.........................	der Kuß.................	a kiss.
Поцѣпи́ть, *va. parf.* suspendre à un crochet..........	an einen Haken hängen, anhaken	to hang up.
Поцѣ́пка, *sf.* 3. *dim.* -почка, la corde pour porter.	der Strick zum Tragen......	rope handle.
Почáвкивать, -чáвкать, *vn.* claquer des lèvres en mangeant	schmatzen................	to smack in eating.
Почáрочно, *adv.* par petits verres (*см.* **Чáрка**).......	schälchenweise............	by dram-glasses.
Почáсту, *adv.* souvent, fréquemment..............	oft, mehrmals........	often, frequently.
Початóй, *adj.* commencé, entamé, mis en perce.......	angefangen, angeschnitten, angezapft	begun of, cut, broached.
Почáтокъ, *sm.* 1. *dim.* -точекъ, chose entamée, entamure *f*; 1. la fusée (*de fil*); 2. *Blas.* la figure rhomboïdale.	das Angefangene; 1. die Spindelvoll; 2. rautenförmige Figur *f*.	thing begun of; 1. spindle-full; 2. rhomboidal figure.
Почáть (*fut.* почнý), *см.* **Починáть**. ‖ **Почвáниться**,	**Почернѣ́ть**, **Почерствѣ́ть**,	*см.* **Чвáниться**, **Чернѣ́ть** *u np*
Пóчва, *sf.* le sol, terroir, terrain; -венный, du sol; ‖ (-ное колесó) la roue du moulin à chute inférieure.	der Boden, die Erde; ‖ das unterschlächtige Wasserrad.	soil, ground; ‖ an undershot wheel.
Почемý *u* **Почёмъ**, *adv.* pourquoi? ‖ combien?.........	warum? ‖ wie viel?.......	why? ‖ at what price? how much?
Почёркивать, почеркáть, *va.* barbouiller, griffonner....	kritzeln, sehr uneben schreiben.	to scribble.
Пóчеркъ, *sm.* l'écriture *f*, la main..................	die Hand, Handschrift.......	hand, hand-writing.
Почёрнивать, почерни́ть, *va.* noircir un peu; ‖ biffer, effacer	schwärzen; ‖ ausstreichen.....	to blacken a little; ‖ to blot out.
Почернѣ́лый, *adj.* noirci, devenu noir.........	schwarz geworden..........	grown black, blackened.
Почерпáніе, *sn.* le puisage; ‖ l'emprunt *m*...........	das Schöpfen; ‖ das Borgen.	drawing; ‖ borrowing.
Почерпáть, почерпнýть, *va.* puiser; 1. *fig.* puiser, emprunter; 2. -ся, *vr.* être puisé; être emprunté.	schöpfen; 1. schöpfen, borgen, entlehnen; 2. geschöpft werden.	to dip, draw; 1. to borrow; 2. to be drawn; be borrowed.
Почёрпать, *va. parf.* puiser un peu................	ein wenig schöpfen.........	to draw a little.
Почéсть, *va. parf.* (*fut.* почтý) *см.* **Почитáть**.		
Пóчесть, *sf.* l'honneur *m*; ‖ *pl.* -сти, les honneurs *m*, dignités *f*	Ehre, Ehrenbezeigung *f*; ‖ Ehrenstellen *pl*	honour; ‖ honours, dignities.
Почесýха, *sf.* la gale, gratelle................	die leichte Krätze.....	the itch.
Почёсывать, почесáть, *va.* gratter; 1. -ся, *vr.* se gratter; 2. démanger, avoir une démangeaison.	kratzen, ankratzen; 1. sich kratzen; 2. jucken, beißen.	to scratch; 1. to scratch one's self; 2. to itch.

Почётный, *adj.* d'honneur, honoraire, honorable; 1. (-ное мѣсто) la place d'honneur; 2. (— членъ) le membre honoraire; 3. (— гражданинъ) le bourgeois notable.	Ehren=; ehrenvoll; 1. der Ehrenplatz; 2. das Ehrenmitglied; 3. der Ehrenbürger.	of honour; honourable; 1. place of honour; 2. honorary member; 3. citizen of note.
Почётъ, *sm.* le respect, l'estime *f*; ‖ les notables *m*....	[Leute *pl*] die Ehrerbietung; ‖ die vornehmen	respect; ‖ the notables.
Почечный, *adj.* des reins, néphrétique (*см.* **Почка**)....	Nieren=..................	of kidneys, nephritic.
Почечуй, *sm.* les hémorroïdes *f*; -чуйный, hémorroïdal..	die Hämorrhoiden *pl*, die goldene	the hemorrhoids, piles.
Почечуйникъ, *sm. plante*, la renouée, le poivre d'eau...	der scharfe Knöterich. [Ader	smart-weed, lake-weed.
Почивальный, *adj.* fait pour dormir, pour se reposer..	zum Schlafen dienend......	for sleeping.
Почивальня, *sf.* 4. la chambre à coucher...........	das Schlafzimmer.........	bed-chamber.
Почиваніе, *sn.* action de se reposer, de dormir...[*tombe*	das Ruhen, Schlafen.......	resting, sleeping.
Почивать, I.1. *vn.* se reposer, dormir; ‖ reposer (*dans la*	ruhen, schlafen; ‖ begraben liegen.	to rest, sleep; ‖ to repose.
Почивать, почать, *va.* commencer, entamer, mettre en perce; ‖ -ся, *vr.* être entamé, être mis en perce.	anfangen, anschneiden, anzapfen; ‖ angefangen, angezapft werden.	to begin, cut into, broach; ‖ to be begun, be cut.
Починивать, починить, *va.* réparer, raccommoder; 1. *Mar.* radouber; 2. -ся, *vr.* être réparé, raccommodé.	ausbessern, repariren; 1. verzimmern; 2. ausgebessert werden.	to mend, refit; 1. to repair; 2. to be mended, be repaired.
Починка, *sf.* 3. и **Починеніе**, *sn.* la réparation, le raccommodage, ravaudage; ‖ *Mar.* le radoub (*d'un vaisseau*)	die Ausbesserung, Reparatur; ‖ die Verzimmerung.	mending, repairing; ‖ the repair (*of a ship*).
Починокъ, *sm.* 1. le champ défriché..............	der umgebrochene Acker......	a field cleared.
Починъ, *sm.* le commencement; 1. l'étrenne *f*; -чинный, *adj.*; 2. (-ный покупатель) l'acheteur *m* qui étrenne	der Anfang; 1. das Handgeld, der Handkauf; 2. der erste Käufer.	beginning; 1. handsel; 2. the first buyer.
Почистить, *va. parf.* nettoyer un peu....[un marchand	etwas rein machen.........	to clean a little.
Почистка, *sf.* 3. la correction (*dans un écrit*).........	die Verbesserung, Correctur...	amendment, correction.
Почитай, *adv. см.* **Почти**.		
Почитаніе, *sn.* action d'honorer, de révérer..........	das Achten, Schätzen........	respecting, revering.
Почитатель, -ница, admirateur, -trice...............	Verehrer, Bewunderer, -in....	reverer, admirer.
Почитать, почтить, *va.* honorer, vénérer, révérer; 1. (*parf.* почесть) (*за что или чѣмъ*) croire, regarder comme; 2. -ся, *vr.* être honoré, vénéré; 3. passer pour.	achten, schätzen, verehren; 1. für etwas halten; 2. geachtet werden; 3. gehalten werden (für).	to respect, revere; 1. to consider as, repute; 2. to be respected; 3. to be reputed.
Почитывать, почитать, *va.* lire souvent *ou* un peu......	zuweilen od. oft lesen.......	to read sometimes *or* a little.
Почіить, *vn.* (*prés.* почію) reposer; ‖ (здѣсь почіетъ) ci-gît.	ruhen; ‖ hier ruht; hier liegt..	to rest, repose; ‖ here lies.
Почка, *sf.* 4. *dim.* почечка, le rein, rognon; 1. *Bot.* le bouton, bourgeon, œil; 2. *Minér.* (рудная) la mine en rognon.	die Niere; 1. Knospe, das Auge; 2. das nierige Erz.	a kidney; 1. bud, eye; 2. a kidney-shaped ore.
Почковать, I.2. greffer en écusson (*см.* **Окулировать**).	oculiren.................	to bud, inoculate.
Почковый, *adj.* d'œil, de bouton, de bourgeon (*d'arbre*).	Knospen=..................	of a bud.
Почта, *sf.* la poste; 1. (городская) la petite poste; 2. (лёгкая) le courrier, la malle-poste, la malle; 3. (тяжёлая) la messagerie, le fourgon.	die Post; 1. Stadtpost; 2. leichte Post, Briefpost; 3. schwere Post, Fahrpost, Packwagen.	the post; 1. town-post, penny-post; 2. mail, mail-coach; 3. stage-coach, stage.
Почталіонъ, *sm.* le facteur de la poste...............	der Briefträger............	postman, letter-carrier.
Почтамтъ, *sm.* le bureau des postes; -амтскій, *adj*.....	das Postamt..............	post-office.
Почтарь, *sm.* le postillon; -тарскій, *adj*.............	der Postbote, Postknecht.....	post-boy, mail-carrier.
Почтеніе, *sn.* le respect, hommage, la vénération, considération; ‖ (моё —) je vous salue.	die Achtung, Ehrfurcht, Huldigung; ‖ ich empfehle mich Ihnen.	respect, consideration, hommage; ‖ your servant.
Почтенный, *adj.* respectable, honorable, vénérable; -но,	ehrwürdig, ehrenwerth.......	respectable, honourable; -bly,
Почти и **Почитай**, *adv.* presque, à peu près.....[-ment	beinahe, fast..............	almost.
Почтительность, *sf.* le respect, la déférence, vénération.	die Ehrerbietung..........	respectfulness, deference.
Почтительный, *adj.* respectueux; -но, -eusement.....	ehrerbietig, ehrfurchtsvoll.....	respectful, reverent; -ly.
Почтить, *см.* **Почитать**. ‖ **Почувствовать**, **Почуять**,	*см.* **Чувствовать** и **Чуять**.	
Почто, *adv.* pourquoi? par quelle raison?............	warum? weswegen?........	why? wherefore?
Почтовой и **Почтовый**, *adj.* de poste, postal; 1. (-вая марка) le timbre-poste; 2. (ѣхать на -выхъ) aller en	Post=; 1. die Briefmarke; 2. mit Postpferden reisen.	post, of post-office; 1. post-stamp; 2. to travel post.
Почть=директоръ, *sm.* le directeur des postes.....[poste	der Postdirector...........	post-master general.
-=мейстеръ, *sm.* le directeur de la poste aux lettres.	der Postmeister...........	deputy post-master general.
— **содержатель**, *sm.* le maître de poste.............	der Posthalter............	post-master.
Почудиться, *vr. imp. parf.* paraître, sembler..........	es kommt vor, es ist als ob.	to appear, seem.
Пошаливать, -шалить, *vn.* folâtrer souvent *ou* un peu.	ein wenig muthwillig seyn...	to play tricks.
Пошатывать, пошатать и -шатнуть, *va.* secouer, ébranler; 1. -ся, *vr.* vaciller; 2. battre le pavé.	wankend machen, erschüttern; 1. wanken; 2. herumschlendern.	to stagger, rock, shake; 1. to totter; 2. to stroll about.
Пошвырять, *va. parf.* jeter, lancer un peu............	werfen, schleudern.........	to hurl a little, jerk.
Пошевеливать, пошевелить, *va.* remuer un peu; ‖ -ся, *vr.* se mouvoir, se remuer un peu.	ein wenig bewegen, umkehren; ‖ sich bewegen, sich rühren.	to stir, move a little; ‖ to stir one's self.

Пóшевни, *sf. pl. dim.* -веньки, le traîneau (*de paysan*)	der Bauerſchlitten	peasants' sledge.
Пошёлъ, *interj. см.* Пойти. || Пощадить, Пощеголять, Пощекотать, *см.* Щадить, Щеголять *и* Щекотать.		
Пóшептомъ, *adv.* en chuchotant, d'une voix basse	flüſternd, mit leiſer Stimme	whisperingly, with a low voice
Пошивáть, пошить, *va.* coudre *ou* broder un peu	ein wenig nähen od. ſticken	to sew *or* embroider a little.
Пóшлина, *sf.* les droits *m* de la douane; -линный, *adj.*	der Zoll, die Gebühren *pl*	duty, custom, toll.
Пóшлость, *sf.* la trivialité, le lieu commun	die Abgeſchmacktheit, der Gemeinplatz	triteness, vulgarity.
Пóшлый, *adj.* trivial, banal; -шло, trivialement	niedrig, abgeſchmackt	common, trivial; -ly.
Пошлѣ́ть, I.4. *vn.* devenir trivial	abgeſchmackt werden	to get common *or* trivial.
Поштýчный, *adj.* -но, *adv.* par pièces	ſtückweiſe	by the piece, by pieces.
Пошýмливать, пошумѣть, *vn.* faire un peu de bruit	ein wenig Lärm machen	to make a noise.
Пошýчивать, -шутить, *vn.* plaisanter, badiner	ſcherzen, ſpaßen	to joke, jest, sport.
Пощáда, *sf.* la grâce, merci; || (нѣтъ —) point de quartier	die Gnade, Schonung; || kein Pardon	sparing, mercy; || no mercy.
Пощёлкивать, пощёлкать, *vn.* faire claquer souvent *ou* un peu ses doigts *ou* sa langue.	oft od. ein wenig mit der Zunge od. mit den Fingern ſchnalzen.	to snap one's tongue *or* fingers sometimes *or* a little.
Пощéніе, *sn.* l'observance *f* du jeûne	das Faſten, die Beobachtung der Faſten	fasting, keeping fast.
Пощепáть, *va. parf.* fendre un peu	ein wenig ſpalten	to split a little.
Пощёчина, *sf. dim.* -чинка, un soufflet (*sur la joue*)	die Ohrfeige	a box on the ear, a slap.
Пощечить, *va. parf.* voler, escroquer un peu; || -ся, *vr.* (*óколо чегó*) tirer profit de.	ein wenig prellen, || ſich etwas machen, Gewinn ziehen aus.	to purloin a little; || to derive profit from.
Пощипывать, пощипать, *va.* pincer souvent *ou* un peu.	oft od. ein wenig kneifen	to pinch sometimes *or* a little.
Пощýпывать, пощупать, *va.* tâter, toucher	fühlen, anfühlen, taſten	to feel, handle, grope.
Поѣдáть, поѣсть, *va.* manger un peu; 1. ronger, corroder; 2. dévorer, consumer; 3. -ся, *vr.* être mangé.	etwas eſſen; 1. zerfreſſen, ätzen; 2. verzehren; 3. aufgegeſſen w.	to eat a little; 1. to corrode; 2. to devour; 3. to be eaten.
Поѣдóмъ, *adv.* à belles dents	tüchtig, wacker	to pieces.
Поѣздить, *vn. parf.* aller, voyager un peu *ou* souvent	oft od. genug fahren	to drive sometimes.
Поѣздка, *sf.* le voyage, l'excursion *f.*	die Reiſe, Fahrt	a travel, excursion.
Пóѣздъ, *sm.* le cortège, convoi; || le train (*de waggons*)	das Gefolge, Geleit; || der Zug.	retinue, attendants; || train.
Поѣздъ, *sm.* le départ	die Abreiſe, Abfahrt	departure.
Поѣзжáлый, *adj. sm.* le messager, courrier	der Bote, Courier	messenger, carrier.
Поѣзжáтый, *adj. и* Поѣжáнинъ, *sm.* 6. le membre d'un cortège	Jeder aus dem Gefolge	one of a retinue.
Поѣхать, *vn. parf.* aller, partir (*non à pied*)	reiſen, abreiſen	to go, set off, depart.
Поэзія, *sf.* la poésie; || -этическій, poétique; -ски, -ment.	die Poeſie, Dichtkunſt; || poetiſch, dichteriſch	poesy, poetry; || poetic. poetical; -ly
Поэма, *sf.* le poëme, poème	das Poem, Gedicht	a poem.
Поэтому, *adv.* c'est pourquoi, aussi	deßwegen	for that reason, therefore.
Поэтъ, *sm.* le poëte, poète	der Poet, Dichter	a poet.
Появлéніе, *sn.* l'apparition *f.*	das Erſcheinen, die Erſcheinung.	appearance, appearing.
Появляться, появиться, *vr.* paraître, venir	erſcheinen, zum Vorſchein kommen	to appear, make one's appearance.
Поярокъ, *sm.* 1. la laine d'agneau *ou* agneline; -ярковый, *adj.*	die Lämmerwolle	lamb's-wool.
Поясáть, II.6. поясывать, *va.* ceindre; || -ся, *vr.* se ceindre.	umgürten; || ſich umgürten	to gird, girth; || gird one's self.
Пояснéніе, *sn.* l'explication *f*, éclaircissement *m*	die Erläuterung, Erklärung	elucidation, explanation.
Пояснѝкъ, *sm.* le ceinturier	der Gürtler, Gürtelmacher	girdler, belt-maker.
Пояснительный, *adj.* explicatif	erklärend, erläuternd	explanatory.
Поясница, *sf.* les reins *m*, le croupion; -ничный, *adj.*	das Kreuz, Rückgrath	reins, loins, rump.
Пояснять, пояснить, *va.* expliquer, éclaircir, élucider; || -ся, *vr.* être expliqué, être éclairci.	erläutern, erklären; || erläutert, erklärt werden.	to elucidate, explain; || to be explained.
Пóясъ, *sm.* 8. *dim.* поясóкъ *и* -сочекъ, la ceinture; 1. *Géogr.* la zone; 2. la chaîne de montagnes; 3. *Mar.* virure *f*; -ясной, *adj.*; 4. (-нóй портрéтъ) le portrait en buste	der Gürtel; 1. Erdgürtel, die Zone; 2. die Gebirgskette; 3. der Gang; 4. das Bruſtbild.	girdle, belt; 1. zone; 2. a mountain chain; 3. streak; 4. half-length portrait.
Поять, *va. parf. sl.* (*fut.* поймý) prendre	nehmen	to take.
Прабáба, *sf. dim.* -бабка *и* -бабушка, la bisaïeule	die Urgroßmutter	great grand-mother.
Прáвда, *sf.* la vérité, le vrai; 1. (ваша —) vous avez raison; 2. (въ -ду, за -ду) en effet, réellement; 3. (Русская правда) le droit russe (*code de Yaroslaf*).	die Wahrheit; 1. Sie haben Recht; 2. wirklich, in der That; 3. das Geſetzbuch Jaroſlavs.	truth, verity; 1. you are in the right; 2. in truth, truly, in fact; 3. the code of Yaroslaf.
Правдивость, *sf.* la droiture; || la véridicité, véracité	die Biederkeit; || Wahrhaftigkeit.	uprightness; || veracity.
Правдивый, *adj.* droit; || véridique; -во, -ment	bieder, rechtlich; || wahrhaft	upright; || veracious; -ly.
Правдо-любецъ, 1. -бица, *s.* ami *ou* amie de la vérité	der od. die Wahrheitsliebende.	a lover of truth.
—**любивый**, *adj*, aimant la vérité, véridique	wahrheitsliebend	truth-loving.
—**любіе**, *sn.* l'amour *m* de la vérité	die Wahrheitsliebe	the love of truth.
—**подобіе**, *sn.* la vraisemblance, probabilité	die Wahrſcheinlichkeit	verisimilitude, likelihood.
—**подобный**, *adj*, vraisemblable, probable; -но, -ment.	wahrſcheinlich, vermuthlich	likely, probable; -bly.

Правдýха, *sc. pop.* une personne véridique	eine wahrhafte Person	a veracious person.
Прáведникъ,-ница, *s.* le juste, bienheureux; -ничій, *adj.*	der od. die Gerechte, Selige	a just man *or* woman.
Прáведничество, *sn.* la béatitude, l'état *m* du juste	die Seligkeit	beatitude.
Прáведность, *sf.* la sainteté	die Gerechtigkeit	justness, righteousness.
Прáведный, *adj.* 1. juste; -но, -tement. [-вѣжный, *adj.*	gerecht, selig [Schuld	just, righteous; -ly.
Правёжъ, *sm. vi.* le recouvrement forcé d'une dette;	die gewaltsame Eintreibung einer	distraint.
Прáвило, *sn.* la règle, maxime, le principe, précepte	die Regel, der Grundsatz	rule, maxim, principle.
Правúло, *sn. dim.* -вúльце, le gouvernail; 1. la règle, équerre; 2. la queue (*d'un chien de chasse*); -вúльный, *adj.*; 3. (-ныя пéрья) les rémiges *f* (*des oiseaux*).	das Steuerruder, Ruder; 1. Lineal, Richtscheit; 2. der Schwanz; 3. die Schwungfedern *pl.*	helm, rudder; 1. rule, ruler, square; 2. tail (*of hounds*); 3. the tail feathers.
Правúлье, *sn.* la forme, l'embauchoir (*de bottes*); ‖ le moule, patron (*de corniche*).	der Leisten, das Stiefelholz; ‖ der Karniesleisten.	last, boot-last, boot-tree; ‖ cornice mould.
Прáвильность, *sf.* la régularité, justesse, correction	die Regelmäßigkeit, Richtigkeit.	regularity, correctness.
Прáвильный, *adj.* régulier, juste, correct; -но, -ctement.	regelmäßig, richtig	regular, correct; -ly.
Прáвильщикъ, *sm.* le cocher	der Kutscher	a coachmann.
Правúльщикъ, -щица, *s.* le renoueur, rhabilleur	der Einrichter, Einrenker	a bone-setter.
Правúтель,-ница, *s.* administrateur, -trice; régent, -ente (*de l'état*); directeur, -trice (*de chancellerie*).	Verwalter, Reichsverweser, Regent, -in; Aufseher, -in.	administrator, -trix; regent; director, -tress.
Правúтельство, *sn.* le gouvernement; ‖ -ственный, de gouvernement, gouvernemental.	die Regierung; ‖ Regierungs-, zur Regierung gehörig.	government, administration; ‖ of the government.
Правúтельствовать, I. 2. *vn.* gouverner, diriger; ‖ (правúтельствующій сенáтъ) le sénat dirigeant.	regieren, verwalten, vorstehen; ‖ der dirigirende Senat.	to rule, govern, direct; ‖ the senate directing.
Прáвить, II. 4. прáвливать, *va.* (чѣмъ) gouverner, régir, diriger, administrer; 1, (*что*) remplir, exécuter; 2. justifier, disculper; 3. fêter, célébrer; 4. remettre (*un membre*); 5. corriger (*une épreuve*); 6. repasser (*un rasoir*); 7. exiger le payement (*d'une dette*); 8. -ся, *vr.* être gouverné, administré; 9. se justifier.	regieren, herrschen, führen; 1. verwalten; 2. rechtfertigen; 3. feiern; 4. einrichten; 5. corrigiren; 6. abziehen; 7. eintreiben, die Bezahlung fordern; 8. verwaltet w.; 9. sich rechtfertigen.	to rule, govern, direct, guide, steer; 1. to perform, do; 2. to justify; 3. to feast; 4. to set; 5; to correct; 6. to sharpen; 7. to exact the payment of; 8. to be ruled; 9. to clear one's self.
Прáвица, *sf. sl.* la droite, la main droite	die Rechte, die rechte Hand	the right hand.
Прáвленіе, *sn.* action de conduire, de diriger; de repasser (*un rasoir*); de remettre (*un membre*).	das Steuern, Führen; das Abziehen; das Einsetzen.	steering, directing, guiding; sharpening; setting.
Правлéніе, *sn.* le gouvernement; ‖ la direction, administration; -влéнскій, du gouvernement.	die Regierung; ‖ die Leitung, Verwaltung.	government; ‖ direction, administration.
Прáвнукъ, *sm. dim.* -внучекъ, l'arrière-petit-fils; ‖ -внука, *sf. dim.* -внучка, l'arrière-petite-fille.	der Urenkel, das Enkelkind; ‖ die Urenkelin.	a great grand-son; ‖ great grand-daughter.
Прáвнучата, *sc. pl.* les arrière-petits-enfants	die Enkelkinder, Urgroßkinder *pl.*	great grand-children *pl.*
Прáво, *sn.* le droit; 1. *adv* vraiment, je vous assure; 2. (Рúмское —) le droit romain; 3. (дóкторъ правъ) le docteur en droit; 4. (по -ву) par le droit, à titre de.	das Recht; 1. gewiß, richtig; 2. das römische Civilrecht; 3. der Doctor der Rechte; 4. aus dem Rechte des.	right; 1. truly, indeed; 2. the Roman law; 3. the doctor of laws; 4. by right of.
Право-вѣ́децъ, *sm.* 1. le jurisconsulte, juriste	der Rechtsgelehrte	lawyer, jurist, jurisconsult.
—**вѣ́дѣніе,** *sn.* la jurisprudence, le droit	Rechtsgelehrsamkeit *f*, Recht *n*.	jurisprudence, science of law.
—**вѣ́ріе,** *sn.* la vraie croyance, l'orthodoxie *f*	die Rechtgläubigkeit	orthodoxy.
—**вѣ́рный,** *adj.* vrai croyant, orthodoxe	rechtgläubig [sinn	orthodox.
—**дýшіе,** *sn.* la droiture, probité, intégrité.	die Rechtschaffenheit, der Bieder-	true-heartedness, uprightness
—**дýшный,** *adj.* 1. droit, intègre; -но, avec droiture..	rechtschaffen, redlich, bieder	true-hearted, upright; -ly.
—**мы́слящій,** *adj.* bien pensant. judicieux	gut denkend [phie	judicious, who thinks justly.
—**писáніе,** *sn.* l'orthographe *f*	die Rechtschreibung, Orthogra-	orthography.
—**слáвіе,** *sn.* l'orthodoxie *f*, la religion orthodoxe; ‖ (недѣ́ля -вія) le dimanche de la Quadragésime.	die rechtgläubige Lehre; ‖ der Sonntag Quadragesimä.	orthodoxy, the true faith; ‖ Quadragesima Sunday.
—**слáвный,** *adj.* orthodoxe	rechtgläubig	orthodox.
—**сýдіе** *и* **-сýдство,** *sn.* la justice, équité	die Gerechtigkeit	justice, equity.
—**сýдный,** *adj.* juste, équitable; -но, -ment. [mité	gerecht; mit Gerechtigkeit	just, equitable; -bly.
Прáвость *и* **Правотá,** *sf.* la droiture; ‖ la justice, légiti-	die Billigkeit; ‖ Gerechtigkeit.	uprightness; ‖ justice, equity.
Прáвша, *sc. fam.* droitier, -ière	der od. die rechts ist	a right-handed person.
Прáвый, *adj.* droit, qui est à droite; 1. juste; 2. innocent; 3. qui a raison; 4. (вы прáвы) vous avez raison.	zur rechten Hand; 1. recht; 2. unschuldig; 3. recht; 4. Sie haben	right; 1. upright; 2. innocent; 3. right; 4. you are in the
Прагматúческій, *adj.* pragmatique	pragmatisch [Recht	pragmatic. [right
Прагъ, *sm. sl. см.* Порóгъ.		
Прáдѣдъ, *sm. dim.* -дѣдушка, le bisaïeul; -дѣдовскій, *adj.*	der Altervater, Urgroßvater	great grand-father.
Празднествó, *sn.* la fête, solennité	die Feier, Feierlichkeit	a feast, festival.

Праздникъ, *sm.* la fête; -ничный, *adj.*; 1. (— праздниковъ) le dimanche de Pâques; 2. (быть у -ка) *fig.* être dans de	das Fest, der Festtag; 1. der Ostersonntag; 2. in der Patsche seyn.	a holiday, feast; 1. Easter-sunday; 2. to be in a fine pickle.
Праздничать, I.1. *vn.* faire bombance.... [beaux draps	an einem Feste schmausen....	to feast, banquet, junket.
Праздно, *adv.* oisivement, sans rien faire	müßig, unthätig	idly, leisurely.
Празднованіе, *sn.* la célébration d'une fête	die Feier, Begehung eines Festes.	celebration of a feast.
Праздновать, I.2. от-, *va.* fêter, célébrer	feiern, feierlich begehen	to feast, celebrate.
Праздно-любецъ, *sm.* 1. le fainéant, paresseux	der Müßiggänger, Faulenzer	an idler.
—любивый, *adj.* fainéant, paresseux, oisif..... [veté	müßig, faul, träge	idle, fond of idleness, lazy.
—любіе *и* **-любство**, *sn.* la fainéantise, paresse, oisi-	der Müßiggang, die Faulheit.	the love of idleness.
—словить, II.2. *vn.* dire des balivernes, baliverner	leeres Zeug schwatzen	to talk idly, babble.
—словіе, *sn.* les balivernes, fadaises *f.*	das leere Geschwätz	idle talk, babble.
—словный, *adj.* qui aime à baliverner	schwatzhaft, Possen reißend	who talks idly, babbling.
—шатательство, *sn.* le vagabondage	die Landstreicherei	vagrancy.
—шатающійся, *adj. sm.* le vagabond, batteur de pavé	der Müßiggänger, Herumtreiber.	a vagrant.
Праздность, *sf.* l'oisiveté *f*, le désœuvrement	der Müßiggang	idleness, sloth. [lous
Праздный, *adj.* 1. vacant; 1. oisif, désœuvré; 2. oiseux.	erledigt; 1. müßig; 2. unnütz	vacant; 1. idle, lazy; 2. frivo-
Празелень, *sf.* la teinte verte tirant sur le bleu	die bläulichgrüne Farbe	a greenish tint.
Празенъ *и* **Празеръ**, *sm. Minér.* la prase; -зеровый, *adj.*	der Praser, Lauchstein	praso
Практика, *sf.* la pratique; ‖ -тическій, pratique; -ски,	die Praxis, Ausübung; ‖ practisch	practice; ‖ practical; -ly.
Практиковать, I.2. *va.* pratiquer, exercer...... [-ment	practiciren, ausüben	to practice.
Практикъ, *sm.* le praticien	der Practiker	practitioner.
Праматерь, *sf.* notre première mère, la mère du genre humain; ‖ la première mère; -терній, *adj.*	die Mutter aller Menschen; ‖ die Urmutter, Stammmutter.	the mother of mankind; ‖ first mother.
Прамъ, *sm. Mar.* la prame (*navire*); ‖ (*см.* **Паромъ**)	der Prahm (Schiff)	a pram, prame.
Праотецъ, *sm.* 1. notre premier père, le père du genre humain; 1. la tige, souche (*d'une famille*); 2. *pl.* -отцы, les ancêtres, aïeux *m*; -отеческій *и* -отцовскій, *adj.*; 3. (недѣля -отцевъ) le dimanche avant Noël.	der Vater des Menschengeschlechts; 1. der Stammvater; 2. die Voraltern, Vorfahren *pl.* 3. der Sonntag vor Weihnachten.	the father of mankind; 1. stock, head (*of a house*); 2. forefathers, ancestors; 3. the Sunday before Christmas.
Прапорщикъ, *sm.* l'enseigne *m*; -щическій *и* -щичій, *adj.* 3.	der Fähnrich (14*e cl*)	an ensign.
Прапоръ, *sm. vi.* le drapeau; ‖ une compagnie; -порный,	die Fahne; ‖ Compagnie Soldaten	ensign, standard; ‖ company,
Прапрабабка, *sf. dim.* -бабушка, la trisaïeule..... [*adj.*	die Urältermutter	great-great grand-mother.
Прапрадѣдъ, *sm. dim.* -дѣдушка, le trisaïeul; -дѣдовскій,	der Urältervater	g-g-grand-father. [ther
Прапращуръ, *sm.* le père du quadrisaïeul....... [*adj.*	der Vater des Urältervaters.	g-g-grandfathers's grandfa-
Прародитель, -ница, *s.* la tige, souche (*d'une famille*); ‖ *pl.* -ли, les ancêtres *m*; -тельскій, *adj.*	der Stammvater od. die Stammmutter; ‖ die Vorfahren *pl.*	first father *or* mother, stock, head; ‖ the forefathers.
Прасолъ, *sm.* le marchand de bétail, de viande et de poisson en gros; -сольскій, de ce marchand.	der Viehhändler, Fleisch- od. Fischhändler en gros.	cattle-dealer *or* fish-jobber by wholesale.
Прасъ, *sm. plante*, le poireau, porreau; -ásовый, *adj.*	der Lauch (Pflanze)...... [ben	leek. [resist
Прать, *va. irr. sl.* fouler aux pieds; ‖ regimber	unter die Füße treten; ‖ sich sträu-	to tread under one's feet; ‖ to
Прахъ, *sm.* la poudre, poussière; 1. les cendres (*d'un mort*); 2. (— съ нимъ) que la peste l'emporte!	der Staub, die Erde; 1. die Asche; 2. zum Teufel mit ihm!	dust, earth; 1. ashes; 2. plague on him!
Прачечная, *adj. sf.* la buanderie	die Waschküche, das Waschhaus.	a laundry, wash-house.
Прачка, *sf.* 4. la blanchisseuse; -чечный, de blanchisseuse.	die Wäscherin	laundress, washer-woman.
Праща, *sf. dim.* пращица, la fronde; -áщный, *adj.*	die Schleuder	a sling.
Пращникъ, *sm.* le frondeur; -ничій, *adj.* 3	der Schleuderer	a slinger. [father
Пращуръ, *sm.* le père du trisaïeul, quadrisaïeul; -щурскій,	der Urältervater	great-great-grand-father's
Преблагій, *adj.* très-bon, très-clément..... [*adj*	allgütig	most good, most gracious.
Преблаженный, *adj.* très-heureux, bienheureux	allerseligst	most blessed, most happy.
Пребываніе, *sn.* le séjour, la résidence	der Aufenthalt, das Verbleiben.	stay, sojourn, residence.
Пребывать, пребыть, *vn.* demeurer, résider; ‖ persévérer.	sich aufhalten, verbleiben; ‖ aus-	to sojourn, reside; ‖ to perse-
Превозмогать, превозмочь, *va.* vaincre, surmonter	überwinden, bekämpfen. [harren	to overcome, subdue. [vere
Превозможеніе, *sn.* action de vaincre, de surmonter	die Überwindung	overcoming, subduing.
Превознесеніе, *sn.* exaltation, préconisation *f*	die Erhebung, Lobpreisung	exaltation.
Превозносить, превознести, *va.* exalter, préconiser; 1. -ся, *vr.* être exalté; 2. s'enorgueillir.	erheben, lobpreisen; 1. erhoben werden; 2. stolz seyn.	to exalt, extol; 1. to be exalted; 2. to pride one's self.
Превозносливость, *sf.* la hauteur, arrogance	der Übermuth, Eigendünkel	haughtiness, self-conceit.
Превозносливый, *adj.* arrogant, hautain	stolz, anmaßend, hochtrabend.	haughty, self-conceited.
Превосходительный, *adj.* qui a le titre d'Excellence	dem der Titel Excellenz gebührt.	who has the title of Excel-
Превосходительство, *sn.* Excellence *f* (*titre*)... [chérir	die Excellenz (3*e et* 4*e cl*)	Excellence. [lence
Превосходить, -взойти, *va.* surpasser, l'emporter sur, en-	übertreffen	to surpass, excel.

Превосхо́дный, *adj.* excellent, supérieur; **-но**, -rement, parfaitement bien; ‖(-ная сте́пень) *Gram.* le superlatif.	vorzüglich, ausgezeichnet, vortrefflich; ‖ der Superlativ.	superior, excellent; -ly; ‖ the superlative degree.
Превосхо́дство, *sn.* la supériorité, excellence.........	der Vorzug, die Vorzüglichkeit.	excellence, superiority.
Превосхо́дствовать, I.2. *vn.* l'emporter sur...........	übertreffen, überlegen ſeyn...	to excel, surpass.
Превратитель, -ни́ца, *s.* celui *ou* celle qui transforme.	Verwandler,-in............	changer, transmuter.
Превра́тность, *sf.* la vicissitude, instabilité, inconstance; 1. le changement; 2. la fausseté, l'erreur *f.*	die Unbeſtändigkeit; 1. Veränderung; 2. die Falſchheit.	vicissitude, instability; 1. alteration; 2. falseness.
Превра́тный, *adj.* inconstant, changeant; 1. perverti, faux, erroné; 2. -но, *adv.* tout de travers, à contre-sens.	unbeſtändig, veränderlich; 1. falſch; 2. verkehrt.	changeful, unsteady; 1. perverted, false; 2. wrong.
Превраща́ть, преврати́ть, *va.* changer, convertir; 1. métamorphoser, transformer, réduire; 2. altérer; 3. **-ся,** *vr.* être changé, converti, transformé; 4. se changer, se métamorphoser, se transformer. [version	umwandeln, verändern; 1. verwandeln; 2. verkehren; 3. verwandelt, umgewandelt werden; 4. ſich verwandeln. [phoſe	to change; 1. to transform, reduce; 2. to pervert; 3. to be changed, be transformed; 4. to change one's self.
Превраще́ніе, *sn.* la transformation, métamorphose, con-	die Verwandlung, Metamor-	change, metamorphosis.
Превы́спренній, *adj.* très-haut, très-élevé; ‖ supérieur,	allerhöchſt; ‖ vorzüglich......	very lofty; ‖ superior.
Превы́спренность, *sf.* la supériorité.........[éminent	die Vorzüglichkeit...........	superiority.
Превыша́ть, превы́сить, *va.* surpasser, excéder, outrepasser; ‖ **-ся,** *vr.* être surpassé, excédé, outre-passé.	übertreffen, überragen; ‖ übertroffen werden.	to exceed, excel, surpass; ‖ to be exceeded.
Превыше́ніе, *sn.* action de surpasser, d'excéder; ‖ l'excès *m.*	das Übertreffen; ‖ das Übermaß.	exceeding; ‖ excess.
Прев́ѣчность, *sf.* **Прев́ѣчный,** *adj. см.* **Предв́ѣчность**	*и* **Предв́ѣчный.**	
Прегра́да, *sf.* la barrière, l'obstacle *m.*...............	die Verhinderung, das Hinderniß.	bar, impediment, obstacle
Прегра́дъ, *sm. plante,* le napel, aconit..........[barré	die Wolfswurz, der Sturmhut.	blue wolf's-bane, aconite.
Прегражда́ть, -гради́ть, *va.* barrer le chemin; ‖ **-ся,** *vr.* être	verſperren; ‖ verſperrt werden..	to bar, impede; ‖ to be barred.
Прегрѣша́ть, прегрѣши́ть, *vn.* pécher, transgresser....	ſündigen, ſich vergehen......	to sin, transgress.
Прегрѣше́ніе, *sn.* le péché, la transgression..........	die Sünde, Übertretung.....	sin, transgression.
Предава́ть, преда́ть, *va.* livrer à; 1. livrer par trahison; 2. **-ся,** *vr.* (*кому́*) se fier, s'abandonner à; 3. (*чему́*) se livrer, s'adonner à; 4. être livré.	übergeben; 1. verrathen; 2. ſich überlaſſen; 3. ſich ergeben; 4. übergeben, verrathen werden.	to give up; 1. to betray; 2. to give one's self up; 3. to addict one's self; 4. to be given up.
Преда́ніе, *sn.* action de livrer, la trahison; 1. la tradition; 2. (— суду́) la mise en jugement.	Übergabe *f*; 1. Überlieferung, Tradition *f*; 2. Übergabe dem Ge-	giving up; 1. tradition; 2. arraignment.
Пре́данность, *sf.* le dévouement...............[ment	die Ergebenheit........[richte	devotion, devotedness.
Пре́данный, *part.* livré; ‖ *adj.* dévoué; -но, avec dévoue-	übergeben; ‖ ergeben........	given up; ‖ devoted; -ly.
Преда́тель, -ни́ца, *s.* traitre, -tresse; ‖ **-тельскій,** *adj.* de traître, perfide; **-ски,** en traitre.	Verräther, -in; ‖ verrätheriſch; als Verräther.	a betrayer; traitor, -tress; ‖ treacherous; -ly.
Преда́тельство, *sn.* la trahison, perfidie.............	die Verrätherei.............	treachery, treason.
Предбу́дущій, *adj.* futur, à venir, prochain...........	künftig, zukünftig..........	future, coming, next.
Предваре́ніе, *sn.* action de prévenir................	das Zuvorkommen.........	preventing.
Предвари́тель, -ни́ца, *s.* celui *ou* celle qui prévient...	der od. die Zuvorkommende...	preventer.
Предвари́тельный, *adj.* préalable, préliminaire; ‖ **-но,** *adv.* préalablement, au préalable.	vorläufig, vorhergegangen; ‖ vorher, zuvor, zuvörderſt.	preliminary, previous, ‖ previously, first of all.
Предваря́ть, предвари́ть, *va.* prévenir; ‖ devancer.....	zuvorkommen; ‖ vorkommen..	to prevent; ‖ to precede.
Предвзя́ть, *va. parf.* préconcevoir, concevoir sans examen; ‖ (-взя́тое намѣ́реніе) un dessein préconçu.	zum voraus faſſen; ‖ eine vorgefaßte Abſicht.	to preconceive; ‖ a preconceived design.
Предви́дѣніе, *sn.* la prévision......................	die Vorausſicht......[werden	prevision, foresight.
Предви́дѣть, II.4. *va.* prévoir; ‖ **-ся,** *vr.* être prévu....	vorausſehen; ‖ vorausgeſehen	to foresee; ‖ to be foreseen.
Предвкуша́ть, -вкуси́ть, *va.* goûter d'avance, avoir un	einen Vorſchmack haben......	to have a foretaste of.
Предвкуше́ніе, *sn.* l'avant-goût *m.*.....[avant-goût de	der Vorſchmack..............	a foretaste.
Предводи́тель, -ни́ца, *s.* le chef; conducteur, -trice; ‖ (дворя́нства) le maréchal de la noblesse; -тельскій, *adj.*	der Anführer, Heerführer; Führer, -in; ‖ der Adelsmarſchall.	leader, conductor, general; ‖ marshal of the nobility.
Предводи́тельство, *sn.* le commandement...........	das Commando............	command.
Предводи́ть, II.4. *va.* (*кого́, что*) *и* **Предводи́тельствовать,** I.2. *vn.* (*кому́, чѣмъ*) conduire, commander.	führen, anführen, befehligen, commandiren, dirigiren.	to lead, conduct, command, have the command.
Предвозвѣсти́тель *и* **Предвозвѣ́стникъ, -ни́ца,** *s.* prophète, -étesse; ‖ précurseur; avant-coureur, *f.* -courrière.	Prophet, Verkündiger, -in; ‖ Vorbote, -botin; Vorläufer, -in.	foreteller, predictor; ‖ forerunner, harbinger.
Предвозвѣща́ть, -возвѣсти́ть, *va.* prédire, pronostiquer; -ся, *vr.* être prédit, être pronostiqué.	vorher verkündigen; ‖ vorher verkündigt werden.	to predict, prognosticate; ‖ to be predicted.
Предвозвѣще́ніе, *sn.* la prédiction...[la Septuagésime	die Vorherverkündigung......	prediction, prognostic.
Предвозгла́сный, *adj.* (-ная недѣ́ля) le dimanche avant	der Sonntag bevor Septuageſimä	Sunday before Septuagesima.
Пведвѣ́дѣніе, *sn.* la prescience (*de Dieu*)............	das Vorherwiſſen (Gottes)...	prescience, foreknowledge.
Предвѣ́стіе, *sn.* le présage; ‖ le pressentiment.......	die Vorbedeutung; ‖ Ahnung.	presage; ‖ presentiment.

Предвѣстникъ,-ница, *s.* prophète, -étesse;||l'avant-cou-	Prophet, -in; || Vorbote, -botin.	foreteller; || forerunner.
Предвѣчность, *sf.* l'éternité *f*.........[reur *m*	die Ewigkeit.........	eternity.
Предвѣчный, *adj.* éternel; -но, -nellement, de toute éternité; || (-ное Существо́) l'Éternel *m*.	ewig; von Ewigkeit her; || das ewige Wesen, der Ewige.	eternal; -ly; || Eternal, the everlasting God.
Предвѣща́ніе, *sn.* la prédiction, le présage, pronostic..	die Weissagung, Vorbedeutung.	prediction, presage.
Предвѣща́тель, -ница, *s.* prophète, -étesse.........	Wahrsager, Prophet, -in....	foreteller, predictor.
Предвѣща́тельный, *adj.* de prédiction, de présage.....	wahrsagend, weissagend.	of prediction, presageful.
Предвѣща́ть, предвѣста́ть, *va.* prédire; 1. présager, pronostiquer; 2. -ся, *vr.* être prédit, présagé, pronostiqué.	weissagen; 1. vorbedeuten; 2. geweissagt; vorbedeutet werden.	to foretell; 1. to prognosticate; 2. to be foretold; be presaged.
Предгóріе, *sn.* un lieu situé au-devant d'une montagne.	die Gegend vor einem Berge...	a foreland.
Предгóрный, *adj.* situé au-devant d'une montagne.....	vor einem Berge befindlich...	before a mountain.
Преддве́ріе, *sn.* le vestibule, porche, parvis; || *fig.* l'entrée *f*, le commencement, avant-coureur.	der Vorplatz, die Vorhalle; || der Anfang, Vorbote.	vestibule, porch; || entrance, beginning, forerunner.
Предержа́щій, *adj.* supérieur, souverain...........	obere, höchst.........	superior, sovereign.
Предзнаменова́ніе, *sn.* le présage, pronostic, augure...	die Vorbedeutung.........	omen, prognostic, presage.
Предзнамено́вывать,-менова́ть, *va.* pronostiquer, augu-	verkünden, vorbedeuten......	to prognosticate, presage.
Предзнача́ть, -зна́чить, *va. Mus.* armer (*la clef*)....[rer	die Vorzeichnung machen.....	to note down the cliff.
Предзначе́ніе, *sf. Mus.* l'armature *f*.........[*adj.*	die Vorzeichnung.........	noting down the cliff.
Предисло́віе, *sn.* la préface, l'avant-propos *m*; -сло́вный,	die Vorrede, der Vorbericht...	a preface, preamble.
Предлага́ть, предложи́ть, *va.* offrir, proposer; || -ся, *vr.* être offert, être proposé.	anbieten, vorschlagen; || angeboten, vorgeschlagen werden.	to offer, propose;||to be offered; be proposed. [spect
Предлежа́ть, *vn.* être devant; || avoir en perspective...	vorliegen; || Aussicht haben auf.	to lie before; || to have in pro-
Предло́гъ, *sm.* le prétexte;||*Gram.* la préposition. [tion *f*	der Vorwand; || das Vorwort.	a pretence;||preposition.
Предложе́ніе, *sn.* offre, proposition, motion;||*Log.* proposi-	der Vorschlag, Antrag;||der Satz.	proposal, motion; proposition
Предло́жный, *adj.* prépositionnel, de la préposition; || (-ный паде́жъ) *Gram.* le cas prépositionnel.	vom Vorworte; || der Präpositionsfall, Präpositionalis.	prepositional; || the prepositional case.
Предме́тный, *adj.* objectif.........	objectiv.........	object, objective.
Предме́тъ, *sm.* objet, sujet, chapitre *m*; || but *m*, vue *f*..	der Gegenstand; || das Ziel, der	object, subject; || aim.
Предмо́стный, *adj.* (-ное укрѣпле́ніе) *Milit.* une tête de	der Brückenkopf.......[Zweck	tête de pont.
Предмѣ́стіе, *sn.* le faubourg; -мѣ́стный, *adj.*......[pont	die Vorstadt.........	a suburb, outskirt.
Предмѣ́стникъ,-ница, *s.* le prédécesseur, devancier, -ière.	Vorgänger, -in.........	a predecessor.
Предназнача́ть, -назна́чить, *va.* prédestiner....[nation	vorherbestimmen.........	to foreappoint, foredesign.
Предназначе́ніе, *sn.* la destination préalable, prédesti-	die Vorherbestimmung......	predestination.
Предначертава́ть, -начерта́ть, *va.* tracer préalablement.	zum voraus entwerfen......	to sketch beforehand.
Предначерта́ніе, *sn.* le plan préalable.........	das Entwerfen zum voraus..	previous design.
Предозна́чать, -зна́чить, *va.* indiquer, désigner d'avance.	vorher bestimmen.........	to fix beforehand.
Пре́докъ, *sm.* 1. l'aïeul, ancêtre *m*;||*pl.* -дки, les ancêtres *m*	der Ahnherr;||die Voreltern *pl.*	a forefather;||the forefathers.
Предопредѣле́ніе, *sn.* la prédestination; || la fatalité..	Vorherbestimmung *f*; || Verhäng-	predestination; || fatality.
Предопредѣля́ть, предопредѣли́ть, *va.* prédestiner....	vorherbestimmen.......[niß *n*	to predetermine, predestine.
Предоставле́ніе, *sn.* action de remettre à la volonté...	das Überlassen, Freistellen....	leaving to.
Предоставля́ть, -оста́вить, *va.* laisser la liberté, laisser, remettre; 1. (себѣ́) se réserver; 2. -ся, *vr.* être laissé.	überlassen, freistellen; 1. sich vorbehalten; 2. überlassen werden.	to leave to; 1. to reserve; 2. to be left to.
Предостерега́ть, -остере́чь, *va.* mettre en garde contre; 1. -ся, *vr.* être prévenu, mis en garde; 2. se garder de.	warnen; 1. gewarnt werden; 2. sich hüten, sich in Acht nehmen.	to warn, caution; 1. to be warned; 2. to keep off.
Предостереже́ніе, *sn.* l'avertissement, avis *m*.........	die Warnung, Anzeige......	warning, caution.
Предосторо́жность, *sf.* la précaution.........	die Vorsicht, Behutsamkeit....	caution, wariness.
Предосторо́жный, *adj.* 1. précautionné, circonspect, prudent; -но, *adv.* avec précaution. [ciable	vorsichtig, umsichtig, behutsam, bedachtsam, besonnen.	cautious, circumspect, wary; -ily, with wariness.
Предосуди́тельность, *sf.* la nature blâmable *ou* préjudi-	die Tadelnswürdigkeit......	blamableness, prejudicialness
Предосуди́тельный, *adj.* blâmable, préjudiciable......	tadelnswerth.........	blamable, prejudicial.
Предосужда́ть, предосуди́ть, *va.* blâmer, condamner...	tadeln, verdammen.........	to blame, condemn, explode.
Предосужде́ніе, *sn.* le blâme, reproche.......[d'avance	der Tadel, Vorwurf........	blame, reproach.
Предотвраща́ть, -отврати́ть, *va.* détourner, conjurer	zum voraus abwenden......	to avert, conjure beforehand.
Предохране́ніе, action de préserver; || le préservatif..	das Bewahren;||das Schutzmittel.	preservation; || preservative.
Предохрани́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui préserve.	Beschützer, -in.........	a preserver.
Предохрани́тельный, *adj.* 1. préservateur, prophylactique; 1. (-ное сре́дство), le préservatif; 2. (-ная ла́мпа) la lampe de sûreté, lampe de Davy.	verwahrend, Verwahrungs-; 1. das Bewahrungsmittel, Schutzmittel; 2. die Sicherheitslampe.	preservative; 1. a preservative; 2. safe lantern, wire-gauze-lantern.
Предохраня́ть,-храни́ть, *va.* préserver, prémunir, garantir; 1. -ся, *vr.* se préserver, se prémunir; 2. être préservé.	bewahren, behüten; 1. sich behüten; 2. bewahrt werden.	to preserve; 1. preserve one's self; 2. to be preserved.

Предписáніе, *sn.* la prescription, ordonnance........	der Befehl, die Vorschrift....	prescription, order.
Предпи́сывать, **предписáть**, *va.* ordonner, dicter, prescrire, enjoindre; ‖ **-ся**, *vr.* être ordonné, prescrit.	befehlen, vorschreiben; ‖ befohlen, vorgeschrieben werden.	to prescribe, order, enjoin; ‖ to be prescribed.
Предплéчіе, *sn. Anat.* l'avant-bras *m*...............	der Vorderarm	foreram.
Предполагáть, **предположи́ть**, *va.* supposer, présupposer; ‖ **-ся**, *vr.* être supposé, être présupposé.	voraussetzen, annehmen; ‖ vorausgesetzt werden.	to suppose, presuppose; ‖ to be supposed.
Предположéніе, *sn.* la supposition, hypothèse........	die Voraussetzung, Hypothese..	supposition, hypothesis.
Предположи́тельный, *adj.* suppositif, hypothétique; ‖ **-но**, *adv.* hypothétiquement, par supposition.	voraussetzend, hypothetisch; ‖ unter Voraussetzung.	suppositional, suppositive, ‖ hypothetically.
Предпослѣ́дній, *adj.* pénultième, avant-dernier.......	vorletzt....................	last but one.
Предпотóпный, *adj.* antédiluvien, antérieur au déluge..	vorsündfluthlich............	antediluvian.
Предпочитáть, **-почéсть**, *va.* préférer; ‖ **-ся**, *vr.* être pré-	vorziehen; ‖ vorgezogen werden.	to prefer; ‖ to be preferred.
Предпочтéніе, *sn.* la préférence...............[féré	der Vorzug................	preference.
Предпочти́тельность, *sf.* la prééminence, supériorité.	die Vorzüglichkeit, das Vorrecht.	preeminence, superiority.
Предпочти́тельный, *adj.* préférable; **-но**, -ment.[entrepris	vorzüglich; vorzugsweise......	preferable; -bly.
Предпринимáть, **-приня́ть**, *va.* entreprendre; ‖ **-ся**, *vr.* être	unternehmen; ‖ unternommen w.	toundertake; ‖tobe undortaken
Предпрíимчивость, *sf.* le caractère entreprenant.......	der Unternehmungsgeist......	spirit of enterprise.
Предпрíимчивый, *adj.* entreprenant; **-но**, *adv.* resolûment.	unternehmend, dreist..[nehmen	enterprising, resolute; -ly.
Предпрія́тіе, *sn.* l'entreprise *f*, la tentative...........	die Unternehmung, das Unter-	untertaking, enterprise.
Предразсу́докъ, *sm.* 1. *u* **-разсуждéніе**, *sn.* le préjugé.	das Vorurtheil..............	a prejudice.
Предрасположéніе, *sn.* la prédisposition...............	Vorgeneigtheit *f*, günstiges Vor-	predisposition.
Предрекáть, **предрéчь**, *va.* prédire, prophétiser........	weissagen, prophezeihen.[urtheil	to foretell, predict.
Предсéрдіе, *sn. Anat.* l'oreillette *f* (*du cœur*)....[nostic	das Herzöhrlein............	auricule (*of the heart*).
Предсказáніе *u* **Предречéніе**, *sn.* la prédiction, le pro-	die Weissagung, Prophezeihung.	prediction, prognostic.
Предсказáтель, **-ница**, *s.* prophète, -étesse; pronostiqueur.	Wahrsager, Weissager, -in	foreteller, predictor.
Предскáзывать, **-сказáть**, *va.* prédire, pronostiquer....	weissagen, verkünden........	to foretell, predict.
Предсмéртный, *adj.* qui précède la mort; ‖ (-ное хрипѣ́ніе) le râle de l'agonie, râle de la mort.	vor dem Tode geschehend; ‖ das Röcheln eines Sterbenden.	before one's death; ‖ the death-rattle.
Представáть, **предстáть**, *vn.* comparaître, se présenter.	vor einem erscheinen........	to come before, appear.
Представи́тель, **-ница**, *s.* le représentant............	der Stellvertreter..........	representer.
Представи́тельный, *adj.* représentatif; ‖ (-ное правлéніе) le gouvernement représentatif.	vertretend, vorstellend; ‖ die Representativ-Regierung.	representative; ‖ representative government. [tion
Представлéніе, *sn.* la représentation; ‖ présentation...	die Darstellung; ‖ Vorstellung.	representation; ‖ presenta-
Представля́ть, **-стáвить**, *va.* présenter, offrir, produire; 1. représenter; 2. (себѣ́) se représenter, se figurer; 3. -ся, *vr.* se présenter, être présenté; 4. (чѣмъ) jouer, se	darstellen; 1. vorstellen; 2. sich vorstellen; 3. dargestellt, vorgestellt werden; 4. sich anstellen.	to present, produce; 1. to represent; 2. to imagine; 3.to present one's self; 4.to play,
Предстáніе, *sn.* la comparution........[donner pour	die Erscheinung (vor Gericht)..	appearance, forthcoming.
Предстáтель, **-ница**, *s.* protecteur, -trice; intercesseur *m*.	Vertreter, -in..............	intercessor, defender.
Предстáтельство, *sn.* la protection, intercession......	die Vertretung, Verwendung..	intercession, patronage.
Предстáтельствовать, I.2. *vn.* intercéder pour........	vertreten, sich verwenden.....	to intercede, patronize.
Предстоя́ніе, *sn.* action d'être présent, la présence....	die Anwesenheit............	presence.
Предстоя́тель, *sm.* l'assistant *m*; ‖ *sl.* le supérieur.....	der Anwesende; ‖ der Superior.	person present; ‖ superior.
Предстоя́ть, II.1. *vn.* se tenir devant; 1. être à la veille de, être menacé de; 2. assister, être présent.	vorstehen; 1. bevorstehen, nahe seyn; 2. anwesend seyn.	to stand before; 1. to be imminent; 2. to be present.
Предстоя́щее, *adj. sn. Alg.* le coefficient.............	der Coefficient.............	a coefficient.
Предсѣдáніе, *sn.* la préséance, première place........	der Vorsitz, die erste Stelle...	presiding, precedence.
Предсѣдáтель, **-ница**, *s.* président, -ente; -тельскій, *adj.*	Vorsitzer, Präsident, -in......	a president, chairman.
Предсѣдáтельство, *sn.* la présidence................	der Vorsitz, die Präsidentschaft..	presidency, presidentship.
Предсѣдáтельсвовать, I.2. *vn.* présider.........[sider	vorsitzen, präsidiren.........	to preside. [preside
Предсѣдáть, I.1. *vn.* occuper la première place; ‖ pré-	den ersten Platz haben; ‖ vorsitzen.	to have the first place; ‖ to
Предтéча, *sm.* le précurseur (*Jean-Baptiste*)...........	der Vorgänger, Vorläufer....	forerunner; precursor.
Предтечéніе, *sn.* action d'aller devant, de précéder....	das Vorausgehen........[rig	preceding.
Предтéченскій, *adj.* de l'église du précurseur....[venu	der Kirche des Vorläufers gehö-	of the precursor's church.
Предубѣждáть, **-убѣди́ть**, *va.* prévenir; ‖ **-ся**, *vr.* être pré-	einnehmen; ‖ eingenommen w.	to prejudice; ‖ to be prejudiced
Предубѣждéніе, *sn.* la prévention, le préjugé.........	das Vorurtheil.............	prevention, prejudice.
Предувѣдомлéніе, *sn.* l'avis, avertissement *m*; ‖ (— къ читáтелю) avis au lecteur.	die Benachrichtigung; ‖ Nachricht an den Leser.	notice, advertisement; ‖ advertisement to the reader.
Предувѣдомля́ть, **-увѣ́домить**, *va.* avertir d'avance, faire savoir, informer par avance; 1. prévenir; 2. -ся, *vr.* être informé, être prévenu.	vorläufig benachrichtigen; 1. zuvor melden; 2. vorläufig benachrichtigt werden.	to inform previously, advise; 1. to prevent; 2. to be advertised, be prevented.

Предувѣре́ніе, *sn.* l'assurance préalable *f*.	die vorläufige Versicherung.	previous assurance.
Предувѣря́ть, предувѣ́рить, *va.* assurer d'avance.	zum voraus überzeugen.	to assure beforehand.
Предуга́дывать, -угада́ть, *va.* deviner d'avance.	errathen, ahnen, voraussehen.	to guess, foresee, forebode.
Предуготови́тельный, *adj.* préparatoire.	vorbereitend, vorgängig.	preparatory.
Предуготовле́ніе, *sn.* la préparation, le préparatif.	die Vorbereitung.	preparation, preparative.
Предуготовля́ть, -уготóвить, *va.* préparer d'avance; ‖ -ся, *vr.* être préparé, se préparer d'avance.	vorbereiten; ‖ vorbereitet werden, sich vorbereiten.	to prepare, make ready; ‖ to be prepared; to prepare.
Предударе́ніе, *sn. Mus.* la note d'agrément, appogiature.	der Vorschlag.	grace-note.
Предузнава́ть, предузна́ть, *va.* pressentir, prévoir.	vorher wissen, vorher erfahren.	to foreknow, foresee.
Предузна́ніе, *sn.* la prescience, prénotion.	die Vorhersehung, Voraussicht.	foresight, prenotion.
Предупреди́тельность, *sf.* la prévenance.	die Zuvorkommenheit.	kind attention, kindness.
Предупреди́тельный, *adj.* préventif; ‖ prévenant, obligeant; -но, *adv.* avec prévenance.	vorbeugend; ‖ zuvorkommend, gefällig, dienstfertig.	preventive; ‖ engaging, obliging, kind; -ly.
Предупрежда́ть, -упреди́ть, *va.* prévenir, devancer; 1. prévenir, aller au-devant; 2. prévenir, avertir.	zuvorkommen; 1. vorbeugen; 2. vorher benachrichtigen.	to come before; 1. to prevent, anticipate; 2. to inform, warn.
Предупрежде́ніе, *sn.* action de prévenir.	das Zuvorkommen, Vorbeugen.	coming before, preventing.
Предускоря́ть, -ускори́ть, *va.* prévenir, devancer.	zuvorkommen.	to outstrip, anticipate.
Предусма́тривать, предусмотрѣ́ть, *va.* prévoir.	vorhersehen, zum voraus sehen.	to foresee.
Предусмотри́тельность, *sf.* la prévoyance. [voyance	die Vorhersehung, Voraussicht.	foresight.
Предусмотри́тельный, *adj.* 1. prévoyant; -но, avec pré-	voraussehend, vorsichtig.	provident; -ly.
Предуспѣва́ть, -успѣ́ть, *va.* réussir, faire des progrès.	gelingen, Fortschritte machen.	to prosper, proceed.
Предходи́ть, предъидти́, *vn.* aller en avant.	vorangehen, vorhergehen.	to go before, precede.
Предхра́міе, *sn.* le porche, parvis.	die Vorhalle, Vorkirche.	porch, atrium.
Предчу́вствіе, *sn.* le pressentiment. [timent	das Vorgefühl, die Ahnung.	presentiment.
Предчу́вствовать, I. 2. *va.* pressentir, avoir un pressen-	ein Vorgefühl haben, ahnen.	to have a presentiment, fore-
Предше́ственникъ, -ница, *s.* le prédécesseur; devan-	Vorgänger, -in.	a predecessor. [bode
Предше́ствовать, I. 2. *vn.* (*чему́*) précéder. [cier, -ière	vorhergehen, vorgehen.	to go before, precede.
Предъ *и* **Пере́дъ,** *prép. acc.* et *instr.* devant, avant.	vor.	before.
Предъиду́щій, *adj.* qui précède; ‖ antécédent.	vorhergehend; ‖ Vorder= (glied).	preceding; ‖ antecedent.
Предъизвѣща́ть, предъизвѣсти́ть, *va.* prévenir, avertir; ‖ -ся, *vr.* être prévenu, être averti.	vorher benachrichtigen; ‖ zum voraus unterrichtet werden.	to advertise, warn; ‖ to be advertised, be warned.
Предъизвѣще́ніе, *sn.* l'avertissement préalable *m*.	die vorläufige Nachricht.	previous advertisement.
Предъобѣ́денный, *adj.* d'avant-dîner.	vor dem Mittagsessen.	before dinner.
Предъяви́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui exhibe (*un papier*); ‖ le porteur (*d'une lettre de change*).	Vorzeiger, Überbringer, -in; ‖ der Inhaber (eines Wechsels).	presenter, producer, exhibiter; ‖ bearer (*of bills*).
Предъяви́тельный, *adj.* de présentation.	Vorzeigungs=.	presenting.
Предъявле́ніе, *sn.* la présentation, exhibition.	das Vorzeigen, Vorweisen.	presenting, presentation.
Предъявля́ть, предъяви́ть, *va.* exhiber, produire, présenter; ‖ -ся, *vr.* être exhibé, présenté, produit.	vorzeigen, vorweisen; ‖ vorgezeigt, vorgewiesen werden.	to present, produce, exhibit; ‖ to be presented.
Предѣ́лъ, *sm.* la borne, limite, frontière; ‖ le terme.	die Grenze; ‖ das Ziel.	bound, limit; ‖ term.
Предѣ́льный, *adj.* servant de borne, de limite. [*adj.* 3.	Grenz=, angrenzend.	limitaneous, boundary.
Прее́мникъ, -ница, *s.* héritier, -ière; successeur; -ничій,	Erbe, -bin; Nachfolger, -in.	heir, -ress; successor.
Прее́мничество, *sn.* la succession, survivance.	die Nachfolge, Anwartschaft.	succession, reversion.
Прее́мственный, *adj.* (— поря́докъ) l'ordre de succession; ‖ -но, *adv.* à titre de succession.	die Folgeordnung; ‖ mit dem Recht der Nachfolge, mit Erbrecht.	order of succession; ‖ by right of succession.
Пре́жде, *adv.* auparavant, autrefois; 1. *prép. gén.* avant; 2. (— чѣмъ, — не́жели) *conj.* avant que, avant de.	vorher, ehemals, vormals, zuvor; 1. vor; 2. bevor, ehe.	before, first, formerly; 1. before; 2. before (*he came*).
Прежде=вре́менность, *sf.* la prématurité. [rément	die Frühzeitigkeit.	prematureness.
—**вре́менный,** *adj.* prématuré, anticipé; -но, prématu-	vorzeitig, frühzeitig.	premature; -ly, untimely.
—**освяще́нный,** *adj.* (-ные дары́) les présanctifiés *m*; ‖ (-ная обѣ́дня) la messe des présanctifiés.	die vorausgeweihten Hostien *pl*; ‖ das Präsanctificum.	presanctified hosts; ‖ mass of the presanctified hosts.
Пре́жній, *adj.* précédent, passé, antérieur; 1. ancien, d'autrefois; 2. (по-пре́жнему) *adv.* comme précédemment.	vorig, vorhergehend, vorgängig; ‖ wie vorher. [schaft	foregoing, anterior, first; ‖ as before.
Президе́нтство, *sn.* la présidence. [du président	die Präsidentenstelle, Präsident=	presidency, presidentship.
Президе́нтъ, *sm.* le président; ‖ -де́нтскій, présidentiel,	der Präsident, Vorsitzende.	a president; ‖ presidential.
Презира́ть, презрѣ́ть, *va.* mépriser, dédaigner, braver.	verachten, verschmähen.	to despise, contemn.
Презри́тель, -ница, *s.* le contempteur.	Verächter, -in.	despiser, contemner. [ness
Презри́тельность, *sf.* la nature méprisable, abjection.	die Verächtlichkeit.	contemptibleness, depicable-
Презри́тельный *и* **Презрѣ́нный,** *adj.* méprisable, abject;	verächtlich, verachtungswerth.	contemptible, despicable; -bly.
Презрѣ́ніе, *sn.* le mépris, dédain. [-но, avec mépris	die Verachtung, Geringschätzung.	contempt, disdain.

Пре́зусъ, *sm.* le président (*d'un conseil de guerre*).....	der Präses, Präsident	a president.
Преизбы́токъ, *sm.* 1. le superflu.......................	das Überflüssige, der Überfluß.	superfluity.
Преизоби́ловать, I.2. *vn.* surabonder................	im Überfluß vorhanden seyn..	to superabound.
Преизя́щество, *sn.* la magnificence, splendeur........	die Herrlichkeit, Pracht	magnificence, splendour.
Преизя́щный, *adj.* magnifique, splendide......[férence	herrlich, prachtvoll..........	magnificent, splendid.
Преиму́щественный, *adj.* prééminent; ‖ **-но**, par pré-	vorzüglich; ‖ vorzugsweise ...	preeminent; ‖ in preference.
Преиму́щество, *sn.* la préférence;‖prérogative *f*, le privi-	der Vorzug; ‖ das Vorrecht..	preference; ‖ prerogative.
Преиму́ществовать, *vn.* (*предъ кѣмъ*) l'emporter sur. [lége	übertreffen.................	to surpass, be superior.
Преиспо́дній, *adj. sl.* le plus bas; ‖ **-няя**, *sf.* l'enfer *m.*	der unterste; ‖ die Unterwelt.	lowermost; ‖ hell.
Прейсъ-кура́нтъ, *sm. Com.* le prix courant...........	der Preiscourant...........	a price-current.
Прейти́, *vn. parf. см.* **Преходи́ть.**		
Преклоне́ніе, *sn.* l'inclination *f* (*de tête*);‖*fig.* la persuasion	die Neigung; ‖ Überredung ..	inclination; ‖ persuasion.
Прекло́нность, *sf.* la disposition, inclination, le pen-	die Geneigtheit, Neigung; ‖ das	disposition, inclination; ‖ the
chant; (— лѣтъ) le déclin de l'âge.	Alter, der Abend des Lebens.	decay of old age.
Прекло́нный, *adj.* 1. (*къ чему́*) porté, disposé, enclin à;	geneigt, unterworfen; ‖ die vor-	inclined, disposed; ‖ declin-
‖ (-ныя лѣта́) un âge avancé, le déclin des jours.	gerückten Jahre *pl.*	ing years.
Преклоня́ть, преклони́ть, *va.* fléchir, baisser, incliner; 1.	beugen, biegen, neigen, senken;	to bend, bow; 1. to incline;
(*на что*) *fig.* faire incliner, disposer à; 2. **-ся**, *vr.* s'in-	1. lenken, bewegen; 2. sich bie-	dispose; 2. to bend, bow.
cliner, se baisser; 3. *fig.* (*на что*) se laisser fléchir.	gen; 3. sich bewegen lassen.	3. to be moved, be touched,
Прекосло́вить, II.2. *vn.* contredire, contrecarrer......	widersprechen..............	to contradict, thwart, cross.
Прекосло́віе, *sn.* la contradiction..................	der Widerspruch, die Widerrede.	contradiction.
Прекосло́вникъ, **-ница**, *s.* le contradicteur..........	Widersprecher, -in	contradicter.
Прекосло́вный, *adj.* contradictoire; **-но**, -ment......	widersprechend.............	contradictory; -rily.
Прекосни́ть, *vn. parf.* (*въ чёмъ*) s'endurcir, rester dans.	verharren, bleiben in	to harden, remain in.
Прекра́сный, *adj.* 1. beau, excellent;‖**-но**, *adv.* très-bien.	schön, hübsch; ‖ vortrefflich...	beautiful, pretty; ‖ excellent.
Прекраща́ть, прекрати́ть, *va.* cesser, discontinuer, met-	unterbrechen, aussetzen; 1. un-	to put an end to, end, stop;
tre fin à; 1. **-ся**, *vr.* être discontinué; 2. cesser, dis-	terbrochen werden; 2. aufhören.	1. to be stopped; 2. to cease.
Прекраще́ніе, *sn.* la cessation, interruption..[continuer	die Aussetzung, das Aufhören.	cessation, stoppage.
Прелага́ть, -ложи́ть, *va.* transférer; 1. changer, transfor-	versetzen; 1. verwandeln; 2. über-	to remove; 1. to change; 2. to
mer; 2. traduire; 3. **-ся**, *vr.* être changé; être traduit.	setzen; 3. verwandelt; übersetzt	translate; 3. to be changed; be
Преле́стникъ, **-ница**, *s.* séducteur, -trice............	Verführer, -in ....[werden	tempter, -tress. [translated
Преле́стность, *sf.* le charme, attrait.................	der Reiz, das Einnehmende ..	captivation, charmingness.
Преле́стный, *adj.* 1. charmant, séduisant; ‖ **-но**, à ravir.	reizend, einnehmend; ‖ zum Entzü-	charming; ‖ delightfully.
Пре́лесть, *sf.* le charme, attrait;‖ (это —) c'est charmant.	der Reiz; ‖ das ist reizend. [cken	charm, attraction; ‖ it is beau-
Преложе́ніе, *sn.* le changement,‖ la traduction, version.	die Verwandlung; ‖ Übersetzung.	mutation; ‖ translation. [tiful
Преломле́ніе, *sn.* (хлѣ́ба) la fraction du pain; ‖ (со́лнеч-	das Brechen des Brodes; ‖ die	the fraction of bread; ‖ re-
ныхъ лучей) *Phys.* la réfraction.	Brechung, Strahlenbrechung.	fraction (*of rays*).
Преломля́ть, преломи́ть, *va.* briser, rompre; 1. *Phys.*	zerbrechen; 1. (Strahlen) brechen;	to break, fracture; 1. to refract;
réfracter; 2. **-ся**, *vr.* se réfracter; 3. être brisé.	2. gebrochen werden; 3. zerbro-	2. to be refracted; 3. to be bro
Прельсти́тель, **-ница**, *s.* séducteur, -trice..........	Verführer, -in.......[chen w.	tempter, -tress. [ken
Прельсти́тельный, *adj.* séduisant, séducteur.........	verführerisch, hinreißend	tempting, seducing.
Прельща́ть, прельсти́ть, *va.* charmer, ravir; 1. séduire;	reizen, einnehmen, entzücken;	to charm, captivate; 1. to tempt-
2. **-ся**, *vr.* être charmé, ravi, séduit.	1. verführen; 2. gereizt werden.	2. to be charmed.
Прельще́ніе, *sn.* la séduction...............[adultère	das Reizen, das Verführerische.	charming, tempting.
Прелюбодѣ́й, **-йка**, *s.* un *ou* une adultère;‖**-дѣ́йный**, *adj.*	Ehebrecher, -in; ‖ ehebrecherisch.	adulterer, -teress; ‖ adulte-
Прелюбодѣ́йство *и* **Прелюбодѣя́ніе**, *sn.* l'adultère *m.*.	der Ehebruch...............	adultery. [rous
Прелю́бодѣйствовать *и* **-дѣ́йничать**, *vn.* commettre un	die Ehe brechen............	to commit adultery.
Прелюди́ровать, I.2. *vn. Mus.* préluder.......[adultère	präludiren.................	to prelude.
Прелю́дія, *sf. Mus.* le prélude........................	das Vorspiel, der Vorgesang..	a prelude.
Премилосе́рдый, *adj.* très-miséricordieux............	sehr barmherzig............	most merciful.
Премину́ть, *vn. parf.* (не —) ne pas manquer de (*faire*).	nicht unterlassen zu (thun)...	not to fail (*to do*).
Пре́мія, *sf.* le prix (*d'académie*); ‖ la prime (*de loterie*)..	der Preis; ‖ die Prämie.....	a prize; ‖ premium.
Премно́го, *adv.* beaucoup; ‖ **-мно́гіе**, *adj. pl.* plusieurs.	sehr viel; ‖ viele, mehrere...	very much; ‖ several, many.
Премно́жество, *sn.* une grande quantité.............	die große Menge...........	a great quantity.
Прему́дрость, *sf.* la sagesse, grande sagesse.........	die Weisheit, Allweisheit....	wisdom, great wisdom.
Прему́дрый, *adj.* sage, très-sage; **-дро**, -ment........	weise, allweise....	wise, very wise; -ly.
Пренебрега́тель, **-ница**, *s* le contempteur............	Verächter, -in..	neglector, contemner.
Пренебрега́тельный, *adj.* de dédain, dédaigneux......	verachtend, geringschätzig	neglectful, contemning.
Пренебрега́ть, -небре́чь, *va.* (*чѣмъ*) dédaigner, mépriser.	verachten, vernachlässigen.....	to neglect, contemn.
Пренебреже́ніе, *sn.* le dédain, mépris...............	Verachtung, Vernachlässigung *f.*	neglect, contempt.

Пре́нie, *sn.* la dispute, discussion, le débat...........	der Streit, die Debatte......	contest, debate.
Пренумера́нтъ, *sm.* le souscripteur................	der Pränumerant...........	a subscriber.
Пренумера́цiя, *sf.* la souscription (*payée d'avance*)....	die Pränumeration..........	subscription.
Преоби́дный, *adj.* 1. très-offensant...............	schwer beleidigend..........	most offenceful.
Преоблада́нiе, *sn.* la prédomination................	das Vorherrschen...........	predomination.
Преоблада́ть, I.1. *vn.* prédominer, régner..............	vorherrschen, prädominiren...	to predominate, prevail.
Преобража́ть, преобрази́ть, *va.* transformer, transfigurer; ‖ **-ся**, *vr.* se transfigurer (*de J. C.*).	umgestalten, verwandeln; ‖ verklärt werden, sich verklären.	to transform, transfigure; ‖ to be transfigured.
Преображе́нiе, *sn.* (Госпо́дне) la transfiguration de Notre-Seigneur (6 *août*);‖-же́нскiй, de la transfiguration.	die Verklärung Christi (6. Aug.); ‖ zur Verklärung geweiht.	the transfiguration of our Lord;‖ of the transfiguration
Преобразова́нiе, *sn.* la réforme, réorganisation........	Verbesserung, Wiederherstellung *f*	reformation, regeneration.
Преобразова́тель, -ница, *s.* réformateur, -trice.......	Reformator, Verbesserer, -in...	reformer, regenerator.
Преобразова́тельный, *adj.* régénérateur, de réforme...	wiederherstellend............	reformatory.
Преобразо́вывать, преобразова́ть, *va.* réformer, réorganiser; ‖ **-ся**, *vr.* être réformé, être réorganisé.	verbessern, wiederherstellen; ‖ verbessert werden.	to reform, reorganize; ‖ to be reformed.
Преобраща́ть, -обрати́ть, *va* changer, transformer....	verwandeln, umwandeln.....	to change, transform.
Преодоли́мый, *adj.* surmontable..................	überwindlich, bezwingbar.....	superable, surmountable.
Преодолѣва́ть, преодолѣ́ть, *va.* vaincre, surmonter; ‖ **-ся**, *vr.* être vaincu, être surmonté.	überwältigen, überwinden; ‖ überwunden werden.	to surmount, repress; ‖ to be surmounted.
Преодолѣ́нiе, *sn.* action de vaincre, de surmonter......	Überwältigung, Überwindung *f.*	surmounting, repressing.
Преосвяще́нство, *sn.* Éminence *f*; ‖ -ще́нный *u* -ще́ннѣйшiй, *adj.* Éminentissime (*titre des évêques*).	Eminenz *f*; ‖ hochwürdigst (Titel der russischen Bischöfe).	Eminence; ‖ Most Eminent (*title of the bishops*).
Препина́нiе, *sn.* action de mettre obstacle; ‖ (зна́ки -нiя) *Gram.* les signes *m* de ponctuation.	die Verhinderung, Aufhaltung; ‖ die Abtheilungszeichen *pl.*	stopping, stoppage, ‖ the notes of punctuation.
Препина́тельный, *adj.* servant à empêcher.....[stacle	verhindernd, aufhaltend......	impeditive.
Препина́ть, препну́ть *u* препя́ть, *va.* empêcher, mettre ob-	hindern, verhindern, aufhalten.	to stop, impede.
Препира́ть, препрѣ́ть, *va. sl.* persuader; 1. séduire; 2. **-ся**, *vr.* se disputer, lutter contre.	überreden; 1. versuchen, verführen; 2. streiten, ringen mit.	to persuade; 1. to tempt; 2 to dispute, struggle with.
Преподава́нiе, *sn.* l'enseignement *m*, action d'enseignor.	der Unterricht, das Lehren...	lecturing, teaching.
Преподава́тель, *sn.* le maître, professeur............	der Lehrer.................	lecturer, teacher.
Препода́вать, препода́ть, *va.* enseigner (*une science*); ‖ **-ся**, *vr.* être enseigné.	unterrichten, vortragen; ‖ vorgetragen, unterrichtet werden.	to lecture, teach; ‖ to be taught.
Преподо́бiе, *sn.* la saintoté; ‖ Révérence *f* (*titre*).....	die Heiligkeit; ‖ Ehrwürden...	holiness; ‖ Reverence.
Преподо́бный, *adj.* 1. saint, juste; -но, -tement; ‖ (— отецъ) révérend père (*titre des prêtres et des moines*).	heilig, gerecht; ‖ ehrwürdiger Pater (Titel der Priester).	holy, just; -ly; ‖ reverend father in God
Преполове́нiе, *sn. sl.* le milieu; ‖ la Mésopentecôte (*fête, le 25e jour ou le 4e mercredi après Pâques*).	die Mitte; ‖ die Wasserweihe (der 25te Tag nach Ostern).	the middle; ‖ mid-Pentecost (*4th wednesday after Easter*).
Препо́на, *sf.* l'obstacle, empêchement *m*, l'entrave *f*....	das Hinderniß............	impediment, obstacle.
Препоруча́ть, препоручи́ть, *va.* confier, recommander, charger; ‖ **-ся**, *vr.* être confié, recommandé. [tion	auftragen, anvertrauen; ‖ aufgetragen, anvertraut werden.	to confide, commend; ‖ to be confided, be commended.
Препоруче́нiе, *sn.* la commission, mission, recommanda-	der Auftrag, die Bestellung...	commission, commending.
Препоручи́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui confie....	der od. die einem etwas aufträgt.	confider, commender.
Препоручи́тельный, *adj.* de recommandation.........	anvertrauend, Empfehlungs..	of recommendation.
Препоя́сывать, -поя́сать, *va.* ceindre; ‖ **-ся**, se ceindre.	gürten, umgürten; ‖ sich gürten.	to gird; ‖ to gird one's self.
Препровожда́ть, -проводи́ть, *va.* envoyer, expédier; 1. (*asp. parf.* -провѣ́сть) passer, employer (*le temps*); 2. **-ся**, *vr.* être envoyé; être passé, employé.	schicken, übersenden; 1. (die Zeit) zubringen, sich vertreiben; 2. übersendet; zugebracht werden.	to forward, expedite, send; 1. to pass (*one's time*); 2. to be sent; be passed.
Препровожде́нiе, *sn.* action d'envoyer; ‖ (вре́мени) l'emploi *m* du temps, le passe-temps.	das Übersenden; ‖ die Zubringung der Zeit, der Zeitvertreib.	sending; ‖ passing one's time, pastime.
Препрѣ́тельный, *adj. sl.* persuasif.................	überredend................	persuasive.
Препря́да, *sf. sl.* la pourpre, le manteau de pourpre....	der Purpur, Purpurmantel...	the purple, purple-cloak.
Препя́тствiе *u* **Препя́тство**, *sn.* l'obstacle *m*, entrave *f*.	das Hinderniß............	impediment, obstacle.
Препя́тствованiе, *sn.* action d'empêcher.............	das Hindern, Verhindern....	impeding, hindering.
Препя́тствовать, I.2. вос-, *vn.* (*кому́ въ чёмъ*) empêcher.	hindern, verhindern....[chung	to impede, hinder.
Прерва́нiе, *sn.* l'interruption *f*....................	das Unterbrechen, die Unterbre-	breaking off, interruption.
Пререка́ть, прере́щи́, *va. sl.* contredire..............	widersprechen..............	to contradict.
Прерыва́ть, прерва́ть, *va.* interrompre, rompre; ‖ **-ся**, *vr.* être interrompu, s'interrompre.	unterbrechen, zurückhalten; ‖ unterbrochen werden.	to break off, interrupt; ‖ to be interrupted.
Преры́вистый *u* **Преры́вчатый** *или* **-ры́вчивый**, *adj.* coupé, entrecoupé; ‖ -то *u* -во, d'une voix entrecoupée.	abgebrochen, unterbrochen; ‖ mit gebrochener Stimme.	broken, interrupted; ‖ with a broken voice.

Пресвитеріáнинъ, 6. **-áнка,** *s.* presbytérien, -enne; -piáн-	Presbyterianer, -in	a presbyterian.
Пресвитерство, *sn.* la prêtrise, le sacerdoce. [свій, *adj.*	das Priesteramt	priesthood.
Пресвитеръ, *sm.* le prêtre; -терскій, de prêtre	der Priester, Presbyter	a presbyter, priest.
Пресвятый, *adj.* très-saint	hochheilig	most holy.
Пресселéніе, Преселя́ть, Преставáть, *см.* **Переселéніе,**	**Переселя́ть** *u* **Переставáть.**	
Пресловýтость, *sf.* la célébrité, renommée	die Berühmtheit	illustriousness, celebrity.
Пресловýтый, *adj. sl.* célèbre, illustre, renommé, fameux.	berühmt, weltberühmt	illustrious, renowned.
Преслушáніе, *sn.* la désobéissance	der Ungehorsam	disobedience.
Преслушáть, *vn.* *u* **-ся,** *vr.* désobéir	nicht gehorchen, ungehorsam seyn	to disobey, be disobedient.
Преслýшникъ, -ница, *s.* une personne désobéissante	der od. die Ungehorsame	a disobedient man *or* woman.
Преслýшный, *adj.* 1. désobéissant	ungehorsam	disobedient.
Преслѣ́дованіе, *sn.* la poursuite, persécution	die Verfolgung	pursuit, persecution.
Преслѣ́дователь, -ница, *s.* persécuteur, -trice	Verfolger, -in	pursuer, persecutor. [cute
Преслѣ́довать, *va.* poursuivre, pourchasser; ‖ persécuter.	nachsetzen; ‖ verfolgen	to pursue, run after; ‖ to perse-
Пресмыкáніе, *sn.* le rampement, la reptation. [reptiles *m*	das Kriechen.... [Reptilien *pl*	creeping, crawling.
Пресмыкáться, *vr.* ramper; ‖ (-кáющіяся живóтныя) les	kriechen; ‖ die kriechenden Thiere,	to creep, crawl; ‖ the reptiles [*pl*
Преспѣвáть, -спѣ́ть, *см.* **Преуспѣвáть.** ‖ **Преспѣ́яніе,**	*см.* **Преуспѣ́яніе.**	
Прессовáніе, *sn.* action de mettre en presse	das Pressen	pressing.
Прессовáть, I.2. *va.* presser, mettre en presse	pressen, unter die Presse thun.	to press, put to press.
Прессъ, *sm.* la presse; ‖ **-папьé,** *indécl.* le serre-papiers.	die Presse; ‖ der Briefbeschwerer.	a press; ‖ paper-weight, of-
Преставлéніе, *sn.* la fin, le trépas, décès	das Ende, der Tod	decease, death. [fice-lead
Преставля́ться, престáвиться, *vr.* mourir, décéder	sterben, verscheiden	to decease, die.
Престарѣ́лость, *sf.* le grand âge, l'extrême vieillesse *f.*	das hohe Alter	a great age.
Престарѣ́лый, *adj.* très-vieux, très-âgé	hochbejahrt	very old.
Престóлы, *sm. pl.* les Trônes *m* (*chœur des anges*)	die Thronen *pl*	thrones *pl.*
Престолонаслѣ́діе, *sn.* la succession au trône	die Thronfolge	the succession to the throne.
Престóлъ, *sm.* l'autel *m*; 1. (глáвный —) le maître-autel; 2. le trône; 3. le siége (*épiscopal*); -стóльный, de l'autel; du trône; 4. (-ный градъ) la capitale.	der Altar; 1. Hochaltar; 2. der Thron; 3. der Sitz, Stuhl; 4. die Hauptstadt.	the altar; 1. high altar; 2. a throne; 3. the see; 4. the capital, chief city.
Преступáть, преступи́ть, *va.* passer, enjamber; 1. *fig.* violer, transgresser; 2. **-ся,** *vr.* être violé, transgressé.	hinübergehen; 1. übertreten, verletzen; 2. verletzt werden.	to go over; 1. to transgress, violate; 2. to be transgressed.
Преступлéніе, *sn.* la transgression; ‖ le crime, délit	die Übertretung; ‖ das Verbrechen.	transgression; ‖ crime.
Престýпникъ, -ница, *s.* le criminel, délinquant; -ническій	Verbrecher, Missethäter, -in	a criminal.
Престýпный, *adj.* criminel; **-но,** -ellement. [*u* -ничій, *adj.*	verbrecherisch	criminal; -ly,
Пресуществлéніе, *sn.* *Théol.* la transsubstantiation	die Transsubstantiation, Ver-	transubstantiation.
Пресуществля́ть, -существи́ть, *va.* transsubstantier	verwandeln.......[wandlung	to transubstantiate.
Пресыщáть, пресыти́ть, *va.* rassasier, gorger; ‖ **-ся,** *vr.* (*чѣмъ*) se rassasier, se gorger de.	völlig sättigen, übersättigen; ‖ sich satt essen, sich sättigen	to satiate, glut; ‖ to sate one's self, be cloyed with.
Пресыщéніе, *sn.* le rassasiement, la satiété.........[*m*	die Übersättigung	satiety, glut.
Пресѣкáніе *u* **Пресѣчéніе,** *sn.* la rupture, l'abolissement	das Abbrechen, Aufheben	cutting off, interruption.
Пресѣкáть, пресѣ́чь, *va.* couper, rompre, faire cesser; ‖ **-ся,** *vr.* être coupé, être rompu, cesser.	abbrechen, abschneiden, aufheben; ‖ aufgehoben werden.	to cut off, interrupt; ‖ to be cut off, be interrupted.
Претворéніе, *sn.* le changement, la transmutation	die Verwandlung	change, transmutation.
Претворя́ть, претвори́ть, *va.* changer, transformer; ‖ **-ся,** *vr.* être changé, transformé; se changer.	verwandeln; ‖ verwandelt werden; sich verwandeln.	to change, transform; ‖ to be transformed.
Претендéнтъ, *sm.* le prétendant	der Prätendent, Bewerber	pretender, aspirant.
Претéнзія, *sf.* la prétention; ‖ le grief.........[suyer	der Anspruch; ‖ die Beschwerde.	pretension; ‖ grievance.
Претерпѣвáніе *u* **Претерпѣ́ніе,** *sn.* action de souffrir, d'es-	das Erdulden, Aushalten	suffering, undergoing.
Претерпѣвáть, претерпѣ́ть, *va.* souffrir, essuyer, éprouver; 1. **-ся,** *vr.* être éprouvé, être essuyé; 2. (-пѣ́вшіе кораблекрушéніе) les naufragés.	erdulden, aushalten; 1. erduldet werden, ausgehalten werden; 2. die Schiffbrüchigen *pl.*	to bear, suffer, undergo; 1. to be suffered, be undergone; 2. shipwrecked men.
Прети́тельность, *sf.* la menace	die Drohung	threat, menace.
Прети́тельный, *adj.* menaçant; **-но,** avec menace	drohend, bedrohlich	threatening, menacing; -ly.
Прети́ть, II.7. *vn. sl.* (*комý*) défendre, interdire; 1. menacer; 2. *v. imp.* causer du dégoût.	verbieten, untersagen; 1. drohen; 2. Ekel verursachen.	to forbid, prohibit; 1. to threaten; 2. to give a dislike.
Преткновéніе *u* **Претыкáніе,** *sn.* action de broncher; 1. l'obstacle *m*; 2. (кáмень -нія) la pierre d'achoppement.	das Stolpern; 1. das Hinderniß; 2. der Stein des Anstoßes.	stumbling; 1. impediment; 2. stumbling-block.
Преткновéнный, *adj.* exposé à faillir, faillible	dem Irrthum unterworfen	fallible.
Претолковáть, *va. parf. sl.* traduire, interpréter	übersetzen, auslegen	to translate, interpret.
Прéторъ, *sm.* le préteur; -тóрскій, de préteur	der Pretor (im alten Rom)	a pretor.

Претыка́ться, претвну́ться, *vr.* heurter, broncher; || *fig.* faillir, pécher, tomber dans l'erreur.	stolpern, straucheln; || fehlen, sich irren, sündigen.	to trip, stumble, hit against; || to fail, sin.
Преувели́ченіе, *sn.* l'exagération *f.*	die Übertreibung	exaggeration.
Преувели́чивать, преувели́чить, *va.* exagérer, outrer	übertreiben	to exaggerate.
Преузоро́чный, *adj.* richement orné	prachtvoll, überladen	most splendid.
Преу́мный, *adj.* 1. très-spirituel; -но, *adv.* avec beaucoup [d'esprit	sehr klug, sehr verständig	very clever *or* ingenious; -ly.
Преуспѣва́ть, преуспѣ́ть, *vn.* (*въ чёмъ*) réussir, faire des [progrès	gedeihen, Fortschritte machen	to prosper, succeed well.
Преуспѣя́ніе, *sn.* le progrès, avancement	der Fortschritt, der Erfolg	success, progress.
Префе́ктъ, *sm.* le préfet; -фе́ктскій, du préfet	der Präfect	a prefect.
Преходи́ть, прейти́, *va. см.* **Переходи́ть.**		
Преходя́щій, *adj.* passager, transitoire, périssable	vergänglich, vorübergehend	transient, transitory.
Прехожде́ніе, *sn. sl.* le passage, la transition	der Übergang, Durchgang	passage, crossing.
Прецéссія, *sf. Astr.* la précession (*des équinoxes*)	das Verrücken (der Nachtgleichen)	precession (*of the equinoxes*).
Преще́ніе, *sn. sl.* la menace; || la prohibition	die Drohung; || das Verbot	menace; || prohibition.
При, *prép.* (*avec le prépos.*) près de, auprès de, en présence de, du temps de, sous le règne de, durant.	bei, an, neben, vor, in Gegenwart, zur Zeit, unter.	near, at, on, in the presence of, in the time of, under.
Приба́вка, *sf. и* **Приба́вокъ,** *sm.* 1. *dim.* -вочка *и* -вочекъ, l'addition, augmentation *f*, le supplément.	die Zugabe, Zulage, der Zusatz, Beitrag.	addition, augmentation, increase, accession.
Прибавле́ніе, *sn.* le supplément; || l'augmentation *f*	die Beilage; || die Vermehrung.	supplement; || augmentation.
Прибавля́ть, приба́вить, *va.* ajouter, augmenter; 1. -ся, *vr.* augmenter, croitre; 2. être ajouté.	hinzufügen, hinzuthun; 1. zunehmen; 2. hinzugefügt werden.	to add, increase, augment; 1. to increase; 2. to be added.
Приба́вочный, *adj.* supplémentaire, additionnel	Ergänzungs-, zugelegt	additional, supplementary.
Приба́утка, *sf.* 3. le dicton, adage	das Sprüchwort, die Redensart.	saying, a quaint saying.
Прибаю́кивать, прибаю́кать, *va.* endormir en chantant	einlullen, in den Schlaf singen.	to lull to sleep.
Приберега́ть, прибере́чь, *va.* garder, conserver, réserver.	verbergen, verwahren, aufheben.	to keep, preserve, reserve.
Прибере́жный, *adj.* situé près du rivage, riverain	am Ufer gelegen, Ufer-, Küsten-.	near the shore, littoral.
Прибива́тель, *sm.* (объявле́ній) l'afficheur *m*	der Zettelanschläger	bill-sticker.
Прибива́ть, приби́ть, *va.* fixer, attacher; 1. battre, rosser; 2. bourrer (*la charge*); 3. *v. imp.* abattre; 4. pousser vers; 5. -ся, *vr.* être fixé, être attaché.	anschlagen; 1. tüchtig schlagen; 2. einstoßen; 3. niederschlagen; 4. treiben; 5. angeschlagen werden.	to fix, fasten; 1. to beat, thrash; 2. to ram; 3. to beat down; 4. to drive to; 5. to be fixed.
Прибивно́й, *adj.* fixé, attaché, cloué; 1. qui donne contre la côte; 2. poussé contre la côte.	angeschlagen; 1. nach dem Ufer treibend; 2. an's Ufer getrieben.	fixed, fastened; 1. driving ashore; 2. driven ashore.
Прибира́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui arrange	der od. die etwas aufräumt	arranger, disposer.
Прибира́ть, прибра́ть, *va.* (*fut.* приберу́) mettre à sa place, mettre en ordre, arranger, serrer; 1. assortir; 2. (къ рука́мъ) s'approprier; 3. -ся, *vr.* être mis en ordre, être arrangé, être serré; 4. s'ajuster, s'arranger; 5. (*къ кому́*) chercher à surprendre; 6. (на тотъ свѣтъ) aller dans l'autre monde, aller ad patres, mourir.	aufräumen, in Ordnung bringen; 1. das Passende aussuchen; 2. sich zueignen; 3. aufgeräumt werden; 4. sich putzen; 5. sich an einen halten; 6. zu den Vätern gehen, sterben.	to put in order, arrange, dispose; 1. to fit, match; 2. to appropriate to one's self; 3. to be put in order; 4. to trick up; 5. to stick, catch at; 5. to die, depart from this life.
Прибла́жнивать, *vn.* folâtrer, polissonner	schäkern	to play the fool.
Приближа́ть, прибли́зить, *va.* approcher; 1. rapprocher; 2. -ся, *vr.* s'approcher de; être approché.	nähern; 1. näher darstellen; 2. sich nähern; heran nahen.	to draw near; 1. to bring near; 2. to come near; to approach.
Приближе́ніе, *sn.* l'approche *f*; || *Mathém.* l'approximation *f*	die Annäherung; || Approximation	approach; || approximation.
Приближе́нность, *sf.* la proximité	die Nähe	proximity, nearness.
Приближе́нный, *adj.* admis dans la familiarité; || *pl.* -ные, *sm.* les alentours, l'entourage *m.*	zum vertrauten Umgang zugelassen; || die Umgebungen *pl.*	being on familiar terms; || persons around.
Приблизи́тельный, *adj.* approximatif; -но, -tivement; || (-ное стекло́) le verre qui rapproche les objets.	annähernd; durch Annäherung; || das Fernglas.	approximative; by approximation; || spying-glass.
Прибодря́ть, прибодри́ть, *va.* encourager, ranimer; 1. -ся, *vr.* reprendre courage; 2. se rengorger.	aufmuntern, antreiben; 1. sich ermuthigen; 2. sich brüsten.	to spur, incite; 1. to pluck up one's courage; 2. to bridle up.
Прибо́й, *sm.* le clouement; || le brisant	das Anschlagen; || die Brandung.	nailing to || breaker.
Прибо́ина, *sf.* la planche clouée (*sur un endroit*)	ein angeschlagenes Brett	a nailed board.
Прибо́йникъ, *sm. dim.* -ничекъ, *Artill.* le refouloir	der Setzer	the rammer.
Прибо́йный, *adj.* qui sert à fixer, à attacher; || (— вѣтеръ) le vent qui pousse vers le rivage.	zum Anschlagen dienend; || der nach dem Lande treibende Wind.	for fixing *or* fastening; || the wind driving ashore.
Приболо́тный, *adj.* situé près d'un marais	neben einem Moraste liegend.	near a marsh.
Приболо́тье, *sn.* l'endroit *m* situé près d'un marais	die Sumpfgegend	marsh-side.
Прибо́рка, *sf.* l'arrangement, ajustement *m*	das Aufräumen	arrangement.
Прибо́рчивость, *sf.* l'amour *m* de l'ordre	die Liebe zur Ordnung	orderliness.
Прибо́рчивый, *adj.* aimant l'ordre	Ordnung liebend, pünktlich	orderly.

Прибо́ръ, *sm.* l'ordre; 1. l'appareil, attirail *m*; 2. le couvert (*de table*); 3. (ча́йный) le service à thé; -бо́рный, *adj.*	die Ordnung; 1. der Apparat; 2. das Besteck; 3. das Theeservice.	order; 1. apparatus; 2. cover, knife and fork; 3. tea-service.
Прибоче́ниваться, -боче́питься, mettre le poing sur la hanche	eine Hand in die Seite stemmen.	to set one arm a-kimbo.
Прибра́сывать, -бро́сить, *va.* jeter encore	hinzuwerfen, hinzuthun	to throw to, add.
Прибра́ть, *va. parf. см.* **Прибира́ть.** || **Прибре́жный,** *см.*	**Прибере́жный.**	
Прибре́жіе, *sn.* le littoral, la rive	der Uferstrich, Küstenstrich	shore, coast.
Прибрести́, *vn. parf.* se trainer quelque part	sich hinschleppen	to creep along, crawl.
Прибыва́ніе, *sn.* l'augmentation *f*, la crue	das Zunehmen, Steigen	increase, rise.
Прибыва́ть, прибы́ть, *vn.* arriver, venir vers; || augmenter, hausser, croitre, s'accroitre.	ankommen, herbeikommen; || zunehmen, wachsen, steigen.	to arrive, come; || to rise increase.
Прибыло́й, *adj.* arrivé; || augmenté, accru	angekommen; || gestiegen	arrived; || increased, risen.
При́быль, *sf.* le gain, bénéfice, profit; || la crue, augmentation	Gewinn, Vortheil *m*; || Zunahme *f*	gain, profit; || increase.
При́быльный *и* **Прибы́точный,** *adj.* 1. lucratif, profitable, fructueux; -но, -eusement, avec profit.	vortheilhaft, einträglich, gewinnbringend; mit Vortheil.	gainful, profitable, beneficial, lucrative. -ly.
Прибы́тіе, *sn.* l'arrivée *f*	die Ankunft	arrival.
Прибы́токъ, *sm.* 1. *dim.* -бы́точекъ, le gain, profit, lucre.	der Nutzen, Vortheil	gain, profit, lucre.
Прибѣга́ть, прибѣжа́ть, *vn.* accourir; || (*asp. parf.* -бѣ́гнуть) (*къ кому́*) recourir, avoir recours à.	hinlaufen, herzulaufen; || seine Zuflucht nehmen zu.	to run up, come running; || to have recourse to.
Прибѣ́жище, *sn.* la retraite, le refuge, asile, recours	die Zuflucht, der Zufluchtsort.	recourse, refuge.
Прибѣ́ливать, прибѣли́ть, *va.* blanchir davantage; || || -ся, *vr.* mettre du blanc (*des femmes*).	stärker weißen, weißer machen; || sich weiß schminken.	to make whiter; || to put on white.
Прива́да, *sf.* le leurre, appât, l'amorce *f*	die Lockspeise, Anlockung	bait, allurement.
Прива́живать, прива́дить, *va.* (*къ чему́*) habituer, accoutumer, apprivoiser; 1. -ся, *vr.* être habitué, être apprivoisé; 2. s'habituer, s'accoutumer à.	angewöhnen, zahm machen, zähmen; 1. angewöhnt, gezähmt werden; 2. sich angewöhnen.	to habituate, accustom, tame; 1. to be habituated, be tamed; 2. to accustom one's self.
Прива́ливать, привали́ть, *va.* rouler vers, approcher; 1. *vn.* aborder; 2. accourir en foule; 3. *Méd.* se porter, s'amasser; 4. -ся, *vr.* être roulé vers; 5. se coucher près de; 6. se coucher de temps à autre.	hinzuwälzen; 1. landen; 2. in Menge herbeilaufen; 3. sich häufen; 4 hinzugewälzt werden; 5. sich nahe legen; 6. sich krank stellen.	to roll, whelm to; 1. to bring up; 2. to crowd; 3. to heap up; 4. to be rolled to; 5. to lie alongside; 6. to lie in bed.
Прива́лъ, *sm.* l'atterrage *m.* action d'aborder; 1. *Méd.* la congestion; 2. *Milit.* la halte; -ва́льный, *adj.*	die Landung; 1. Anhäufung; 2. das Haltmachen.	arrival, landing; 1. congestion; 2. halt, halting-place.
Прива́льное, *adj. sn.* le droit d'ancrage	der Ankerzoll	anchorage.
Прива́ривать, привари́ть, *va.* cuire encore, ajouter en cuisant; || braser, ajouter en forgeant.	noch dazu kochen; || anschweißen, anschmieden.	to boil in addition, boil more; || to weld to.
Прива́рина, *sf.* le gratin	die Scharre, das Schwärtchen.	crust formed by boiling.
Прива́рка, *sf.* la pièce ajoutée par le forgeage	das Angeschmiedete	weld, welding.
Прива́рный *и* **Прива́рочный,** *adj.* ajouté par la cuisson; || ajouté par le forgeage.	noch dazu gekocht; || angeschweißt, angeschmiedet.	boiled in addition, boiled more; || welded.
Прива́ръ, *sm. dim.* -ва́рокъ, le bouillon, potage	die Fleischbrühe	broth.
Прива́тный, *adj.* privé, particulier	Privat-, besonder	private.
Прива́тъ-доце́нтъ, *sm.* un agrégé (*d'université*)	der Privatdocent	a fellow, assistant professor.
Приведе́ніе, *sn.* action d'amener, de réduire	das Herbeiführen, Anführen	leading up, bringing.
Привезе́ніе, *sn.* action d'amener (*par chariot, par eau*).	das Herbeiführen (zu Wagen)	conveying, carrying.
Привезти́ *и* **Приве́зть,** *см.* **Привози́ть.** || **Привести́,**	*см.* **Приводи́ть.**	
Привере́дливый, *adj.* capricieux, difficile, trop exigeant.	launenhaft, schwer zu befriedigen.	whimsical, too difficult.
Привере́дничать, I. 1. *vn. pop.* faire le difficile, être trop exigeant	launisch od. wunderlich seyn	to be difficult to please.
Приве́рженецъ, 1. -ница, *s.* le partisan, adhérent.	Anhänger, -in	an adherent.
Приве́рженность, *sf.* le dévouement, attachement	die Ergebenheit, Anhänglichkeit.	attachment, adherence.
Приве́рженный, *adj.* (*къ чему́*) attaché, dévoué à	ergeben, anhänglich	attached, devoted.
Привёртный, *adj.* servant à visser	zum Anschrauben dienend	for screwing.
Привёртывать *и* **Приве́рчивать,** привертѣ́ть *и* -верну́ть, *va.* serrer en vissant; || -ся, *vr.* être serré.	andrehen, anschrauben; || angeschraubt werden.	to turn to, screw to; || to be turned, screwed to.
Привива́льный, *adj.* servant à greffer, à inoculer; || (-ный но́жикъ) le greffoir.	zum Pfropfen, zum Impfen dienend; || das Pfropfmesser.	grafting, inoculating; || a grafting-knife.
Привива́льщикъ *и* **Привива́тель,** *sm.* le greffeur; || inoculateur	der Pfropfer; || der Impfer	grafter; || inoculator.
Привива́ніе, *sn. и* **Приви́вка,** *sf.* la greffe; || l'inoculation *f.*	das Propfen; || die Einimpfung.	grafting; || inoculation.
Привива́ть, приви́ть, *va.* (*fut.* привью́) entrelacer; 1. greffer, enter; 2. (о́спу) inoculer, vacciner; 3. -ся, *vr.* être greffé; être inoculé, être vacciné.	einflechten. 1. pfropfen, impfen; 2. einimpfen, inoculiren; 3. gepfropft; eingeimpft werden.	to plait to; 1. to graft, ingraft; 2. to inoculate, vaccinate; 3. to be grafted; be inoculated.
Прививно́й, *adj.* entrelacé; || greffé, enté	eingeflochten; || geimpft	plaited to; || grafted.

Приви́вокъ, *sm.* 1. *dim.* -вочекъ, la greffe, ente	das Pfropfreis	a graft, bud.
Приви́вочный, *adj.* servant de greffe	zum Pfropfreis tauglich	proper for a graft.
Привидѣ́ніе, *sn.* la vision, le spectre, fantôme	das Traumgesicht, Gespenst	vision, ghost, spectre.
Приви́дѣться, *vr. parf. imp.* voir en songe; ‖ paraître	im Traume sehen; ‖ erscheinen.	to dream; ‖ to appear.
Привилегиро́ванный, *adj.* privilégié, breveté	privilegirt, patentirt	privileged, patentee.
Привиле́гія, *sf.* le privilége; ‖ le brevet d'invention	das Privilegium; ‖ Erfindungspatent	privilege; ‖ patent.
Приви́нчивать, привинти́ть, *va.* visser à	anschrauben, zuschrauben	to screw to.
Привира́ть, привра́ть, *vn.* ajouter au conte, hâbler	hinzulügen, aufschneiden	to add to a tale, to crack.
Привлека́тельность, *sf.* l'attrait *m*, le charme	der Reiz, die Anziehungskraft.	attractiveness.
Привлека́тельный, *adj.* attractif; ‖ *fig.* attrayant, captivant; -но, d'une manière attrayante.	anziehend, Anziehungs=; ‖ anziehend, reizend, einnehmend.	attractive; ‖ alluring, engaging, charming; -ly.
Привлека́ть, привле́чь, *va.* attirer; -ся, *vr.* être attiré	anziehen; ‖ angezogen werden	to attract; ‖ to be attracted.
Приводи́ть, II.4. привести́ *и* приве́сть, *va.* mener vers, amener; 1. mettre, disposer, réduire, engager; 2. permettre; 3. citer, alléguer, présenter; 4. -ся, *vr.* être amené; être mis, disposé, engagé; 5. être parent; 6. *v. imp.* arriver, survenir.	führen, hinzuführen; 1. bringen, zwingen; 2. erlauben, gestatten; 3. anführen, citiren; 4. hinzugeführt; gebracht werden; 5. verwandt seyn; 6. geschehen.	to lead up; 1. to bring, put, reduce; 2. to permit, to allow; 3. to cite, quote; 4. to be led up; be brought; 5. to be a relation; 6. to happen.
Приво́дка, *sf.* action d'amener; ‖ *Typ.* le registre	das Hinzuführen; ‖ das Register.	bringing up; ‖ register.
Приво́дный, *adj.* amené; ‖ cité, allégué	herbeigeführt; ‖ angeführt	brought up; ‖ cited, quoted.
Приво́дчикъ, -чица, *s.* celui *ou* celle qui amène	der od. die einen wohin bringt.	the carrier.
Приво́дъ, *sm.* action d'amener; 1. la citation; 2. le moteur, la force motrice; 3. *Artill.* l'amorce *f.*	die Zuführung; 1. Anführung; 2. Bewegkraft; 3. das Zündpulver.	bringing up; 1. citation; 2. mover, moving power; 3. priming
Привози́ть, II.4. привезти́ *и* приве́зть, *va.* amener, voiturer; ‖ -ся, *vr.* être amené, être voituré.	zuführen, bringen (auf Fahrzeugen); ‖ zugeführt werden.	to convey, bring, carry; ‖ to be conveyed.
Приво́зный, *adj.* amené, voituré, apporté	zugeführt, herbeigeführt	conveyed, brought.
Приво́зъ, *sm.* l'arrivage *m* (*des marchandises*)	die Zufuhr	arrival.
Привола́кивать, -воло́чь, *va.* tirer, traîner vers; 1. -ся, *vr.* se traîner vers; 2. (*parf.* -волокну́ться) courtiser.	herbeischleppen, -ziehen; 1. sich hinschleppen; 2. den Hof machen.	to trail, drag, draw; 1. to creep along; 2. to court.
Приво́лье, *sn.* tout endroit abondant; vie plantureuse	fruchtbares Land; bequemes Leben	abundant place, comfortable life
Приво́льный, *adj.* commode et abondant, plantureux; ‖ -но, *adv.* commodément, dans l'abondance.	reichlich und bequem; ‖ überflüssig, im Überfluß.	abundant and comfortable, fertile; ‖ plentifully.
Привора́живать, приворожа́ть, *va.* attirer par un sortilége, ensorceler; ‖ *vn.* s'occuper de sorcellerie.	durch Zauberei an sich locken; ‖ sich mit Zaubern abgeben.	to entice by bewitchment, bewitch; ‖ to use magic.
Привора́чивать, привороти́ть, *va.* tourner vers	hinwenden, hinkehren	to turn to.
Приворо́тный, *adj.* placé à une porte cochère; ‖ ayant une vertu magique pour charmer.	an der Pforte befindlich; ‖ eine Zauberkraft habend.	set at the gate; ‖ having a witchcraft.
Привра́тникъ, -ница *s.* portier, -ière; le concierge	Thürhüter, Pförtner, -in	porter, door-keeper.
Привстава́ть, привста́ть, *vn.* se soulever un peu	ein wenig aufstehen	to raise one's self a little.
Привыка́ть, -вы́кнуть, *vn.* (*къ чему́*) s'habituer, s'accoutumer à	sich an etwas gewöhnen	to habituate one's self to.
Привы́клый, *adj.* accoutumé, habitué	gewöhnt	habituated, inured.
Привы́чка, *sf.* 4. l'habitude *f*, la coutume	die Gewohnheit, der Brauch	habit, custom.
Привы́чливый, *adj.* qui s'habitue facilement	zu einer Gewohnheit geneigt	inclined to a habit.
Привы́чный, *adj.* habituel, d'habitude	gewöhnlich, Gewohnheits=	habitual.
Привѣва́ть, привѣ́ять, *va.* souffler vers	anblasen, anwehen	to blow to.
Привѣ́ска, *sf. dim.* -вѣ́ска, la pendeloque, breloque	das Anhängsel, die Berlocke	bauble, trinket.
Привѣ́съ, *sm. dim.* -вѣ́сокъ, une addition au poids; -сный, *adj.*	die Zugabe am Gewichte	an overweight.
Привѣ́тливость, *sf.* l'affabilité *f.*	die Freundlichkeit, Leutseligkeit.	affability, courteousness.
Привѣ́тливый, *adj.* affable; -во, -ment	freundlich, leutselig	affable, courteous; -ly.
Привѣ́тствіе *и* -вѣ́тство, *sn.* le compliment; ‖ -ственный, *adj.*; (-ная рѣчь) la harangue; le discours de réception.	die Empfehlung, der Gruß; ‖ die Anrede; Empfangsrede.	a compliment; ‖ harangue; speech of reception.
Привѣ́тствовать, I.2. *va.* complimenter, haranguer	bewillkommnen, grüßen, anreden.	to welcome, greet, harangue.
Привѣ́тъ, *sm.* le bon accueil, compliment; -вѣ́тный, *adj.*	die Bewillkommnung	kindness, welcome.
Привѣ́шивать, привѣ́сить, *va.* suspendre, accrocher; 1. ajouter au poids; 2. -ся, *vr.* être suspendu, accroché.	anhängen, anknüpfen; 1. im Wägen zugeben; 2. angehängt w.	to hang to, append; 1. to add to the weight; 2. to be hanged to
Привяда́ть, привя́нуть, *vn.* se faner, se dessécher	vertrocknen, verwelken	to wither, dry.
Привя́занность, *sf.* l'attachement *m*	die Anhänglichkeit	attachment.
Привя́занный, *adj.* (*къ чему́*) attaché à	ergeben, anhänglich	attached, devoted.
Привя́зка, *sf.* 3. action d'attacher; 1. l'attache *f*, le lien; 2. *fig.* la chicane, tracasserie.	das Anbinden; 1. das Band, der Strick; 2. die Schikane.	tying, binding; 1. tie, band; 2. cavil.
Привязно́й, *adj.* attaché, tenu à l'attache	angebunden, befestigt	tied, bound.

Привя́зчивость, *sf.* le caractère tracassier..........	ubringliches Wesen, die Händel-	captiousness, litigiousness.
Привя́зчивый, *adj.* querelleur, tracassier............	ubringlich, händelsüchtig.. [sucht	captious, cavillous.
Привя́зывать, привязáть, *va.* attacher (*prop.* et *fig.*); 1. -ся, *vr.* être attaché; 2. (*къ кому́*) s'attacher à; 3. s'attaquer, chercher chicane à, chicaner.	anbinden, verbinden; 1. angebunden werden; 2. sich anschließen; 3. mit einem anbinden.	to tie, bind; to attach; 1. to be tied; 2. to attach one's self; 3. to catch at, cavil.
При́вязь, *sf.* l'attache *f*, le lien, la corde..	Band *n*, Riemen *m*, Schnur *f*.	tie, band, string, tether.
Привя́нуть, *vn. parf.* *см.* **Привядáть.**‖**Пригарáть**, *см.*	**Пригорáть.**	
Пригáрки, *sm. pl.* la partie brûlée d'une chose........	das Angebrannte...........	the crust formed by burning.
Пригáркивать, -гáркнуть, *vn.* crier à pleine gorge....	aus vollem Halse schreien....	to bawl.
Пригáрный, *adj.* qui sent le brûlé...................	brandig..................	that smells burning.
При́гарь, *sf.* le brûlé, l'odeur *f* de brûlé..............	der brandige Geruch	a smell of burning.
Пригвáзживать *и* **Пригвождáть**, -гвозди́ть, *va.* clouer à, attacher; ‖ -ся, *vr.* être cloué à, être attaché.	annageln, festnageln; ‖ angenagelt, festgenagelt werden.	to nail to, attach; ‖ to be nailed to, be attached.
Пригвождéніе, *sn.* action de clouer à, d'attacher......	das Annageln, Festnageln....	nailing to, attaching.
Пригибáть, пригнýть, *va.* courber, plier vers.........	anbiegen, krumm biegen.....	to bend to, fold.
Приглáживать, -глáдить, *va.* rendre lisse en peignant..	anglätten, streicheln.........	to smooth, stroke.
Пригласи́тель, -ница, *s.* invitateur, -trice......[tation	Einlader, -in............	an inviter.
Пригласи́тельный, *adj.* (-ное письмó) une lettre d'invi-	der Einladungsbrief........	a letter of invitation.
Приглашáть, пригласи́ть, *va.* inviter, prier, convier....	einladen, auffordern........	to invite, bid, call in.
Приглашéніе, *sn.* l'invitation *f*...............[profond	die Einladung.............	invitation.
Приглубля́ть, приглуби́ть, *va.* approfondir, rendre plus	vertiefen, tiefer machen......	to deepen, dig more deep.
Приглýбый, *adj.* où il y a assez de fond, abordable (*d'une*	ein wenig tief, tief genug....	deepish, of easy access.
При́глухъ, *adj.* un peu sourd...... ....[*côte*)	ein wenig taub............	rather deaf.
Пригля́дка, *sf.* la surveillance, inspection.............	die Aufsicht, Beobachtung....	looking after, inspection.
Пригля́дный, *adj.* avenant, agréable à la vue.........	angenehm, wohlgefällig......	sightly, comely,
Пригля́дчивый, *adj.* rendu ordinaire à force d'être vu; ‖ qui se trouble facilement (*des lunettes*).	durch langes Sehen gewöhnt;‖ was leicht trübe wird.	grown usual by looking on; ‖ growing lightly dim.
Пригля́дывать, приглядѣ́ть, *va.* surveiller, inspecter, observer; 1. chercher, tâcher de trouver; 2. -ся, *vr.* regarder souvent; 3. devenir indifférent à force d'être vu; 4. apprendre en voyant.	beobachten, auf einen Acht haben; 1. suchen, aufsuchen; 2. oft sehen: 3. durch langes Sehen gleichgültig werden; 4. absehen.	to look after; 1. to seek to find, find out; 2. to see often; 3. to grow indifferent from looking; 4. to learn by look-
Пригляну́ться, *vr. parf.* plaire, être agréable.........	gefallen..................	to please. [ing
Пригнáть (*fut.* пригоню́), **Пригнýть**, *см.* **Пригоня́ть** *и*	**Пригибáть.**	
Пригнетáть, пригнести́, *va.* serrer, presser contre......	andrücken................	to press to, squeeze to.
Пригнетéніе, *sn.* action de serrer, de presser contre....	das Andrücken............	pressing to.
При́гнусь, *sf.* (съ -сью) en nasillant................	näselnd..................	snufflingly.
Пригнýшивать, *vn.* nasiller, nasillonner.............	ein wenig näseln..........	to snuffle a little.
Приговáривать, *va.* dire encore, ajouter; 1. (*asp. parf.* приговори́ть) condammer à; 2. engager, louer.	mehr sagen, hinzufügen; 1. verurtheilen; 2. bedingen, miethen.	to say more, add; 1. to condemn; 2. to hire, engage.
Приговóрка, *sf.* 3. le dicton, adage..............[*adj.*	die Redensart, das Sprüchwort.	saying, by-word.
Приговóръ, *sm.* arrêt, jugement *m*, sentence *f*; -вóрный,	das Urtheil, der Ausspruch...	judgment, sentence.
Пригóда *и* **Пригóдность**, *sf.* l'utilité *f*.............	der Nutzen, die Nutzbarkeit...	utility, usefulness.
Пригоди́ться, *vr. parf.* être utile, servir..............	zu Statten kommen, nützlich seyn.	to be of use, be good for.
Пригóдникъ, -ница, *s.* la personne utile pour une chose.	eine nützliche Person.......	a useful person.
Пригóдный, *adj.* 1. utile, convenable; -но, -ment.....	nützlich, tauglich, dienlich....	fit, good for, useful; -ly.
Пригожáйка, *sf. pop.* une jolie femme *ou* jolie fille...[*m*	ein hübsches Weib od. Mädchen.	a pretty woman *or* girl.
Пригóжесть, *sf.* *и* **Пригóжество**, *sn.* l'extérieur agréable	das hübsche Äußere.........	comeliness, prettiness.
Пригóжій, *adj. dim.* -женькій, beau, joli; -же, -liment..	hübsch, schön.............	comely, pretty; -tily.
Приголóвокъ, *sm.* 1. le premier produit d'une distillation.	der Vorlauf (vom Branntwein).	first product of distillation.
При́голодь, *sf.* (съ -дью) rassasié à demi............	halbsatt..................	half-satisfied.
Приголýбливать, приголýбить, *va.* caresser..........	liebkosen, schmeicheln.......	to fondle, caress.
Пригóнка, *sf.* *и* **Пригóнъ**, *sm.* action d'amener (*le bétail*); 1. le flottage; 2. l'ajustement *m*.	das Antreiben, Zutreiben; 1. das Flößen; 2. das Zusammenpassen.	bringing up in droves; 1. floating; 2. fitting.
Пригóнный, *adj.* amené (*du bétail*); ‖ flotté (*du bois*)...	angetrieben; ‖ angeflößt.....	driven up; ‖ floated.
Пригоня́ть, пригнáть, *va*, chasser vers, amener; 1. amener par le flottage; 2. ajuster (*une pièce de bois*); 3. laisser s'amonceler (*les affaires*); 4. -ся, *vr.* être amené; être flotté; être ajusté.	antreiben, zutreiben; 1. (Holz) flößen; 2. zusammenpassen; 3. anhäufen; 4. zugetrieben; angeflößt; zusammengepaßt w.	to drive to, drive up; 1. to float; 2. to fit (*a piece of wood*); 3. to accumulate; 4. to be driven; be floated; be fitted.
Пригорáживать, -городи́ть, *va.* ajouter à un enclos....	einzäunen, zubauen.........	to enclose in addition.
Пригорáть, пригорѣ́ть, *vn.* se brûler un peu, se havir..	sich ein wenig verbrennen....	to burn to, scorch.

Пригоро́дка, *sf.* 3. une addition à un bâtiment........	das Angebaute, der Zubau...	addition to an enclosure.
При́городный, *adj.* situé près d'une ville..........	nahe bei einer Stadt gelegen.	near a town, suburban.
При́городъ, *sm.* un bourg, faubourg, une petite ville...	die Vorstadt, das Städtchen.	a suburb, country-town.
Приго́рокъ, *sm.* 1. *dim.* -го́рочекъ, la colline........	der Hügel, das Hügelchen....	a hillock.
При́горшня, *sf.* le creux de la main; 1. *pl.* -ни, la jointée, les deux mains pleines; 2. (-нями) à pleines mains.	die hohle Hand; 1. beide Hände voll; 2. mit vollen Händen.	the hollow of the hand; 1. both hands full; 2. with full hands.
Пригорѣ́лый, *adj.* brûlé, havi; ‖ (пригорѣ́ло-древе́сная кислота́) *Chim.* l'acide pyroligneux *m.*	ein wenig angebrannt; ‖ die brandige Holzsäure.	a little burnt, scorched; ‖ the pyrolignic acid.
Пригорю́ниваться, -рю́ниться, *vr.* devenir triste, s'attrister	bekümmert, niedergeschlagen w.	to grieve, be dejected.
Пригота́вливать *и* **Приготовля́ть**, -то́вить, *va.* préparer, disposer, apprêter; ‖ -ся, *vr.* se préparer.	zubereiten, fertig machen; ‖ sich bereiten; zubereitet werden.	to prepare, make ready; ‖ to prepare; be prepared.
Приготови́тельный, *adj.* préparatoire................	vorbereitend..............	preparative.
Приготовле́ніе, *sn.* la préparation, le préparatif, apprêt.	das Zubereiten, die Zubereitung.	preparing, preparation.
Пригреба́ть, пригрести́, *va.* râteler, ramasser avec le râteau; ‖ *vn.* ramer vers, approcher en ramant.	zusammenscharren, zusammenschaufeln; ‖ wohin rudern.	to rake up, scrape up; ‖ to row up.
Пригрози́ть, *vn.* *parf.* menacer un peu..............	ein wenig drohen.........	to menace a little.
Пригрѣва́ть, пригрѣ́ть, *va.* chauffer, réchauffer.......	wärmen, erwärmen.........	to warm, give warmth.
Приѓу́льный, *adj.* (-ная ло́шадь) un cheval épave......	ein verlaufenes Pferd......	a stray horse.
Придава́ть, прида́ть, *va.* ajouter; ‖ donner, augmenter..	hinzufügen; ‖ geben, zugeben..	to add; ‖ to give, augment.
Прида́вливать, -дави́ть, *va.* presser, serrer contre.....	drücken, andrücken.........	to press to, squeeze to.
Прида́ное, *adj. sn.* la dot, le trousseau........	die Mitgift, Aussteuer......	dower, dowry, portion.
Прида́токъ, *sm.* 1. *dim.* -да́точекъ, l'addition *f*, le supplément	die Zugabe...............	an addition.
Прида́точный, *adj.* additionnel, supplémentaire; ‖ (-ное предложе́ніе) *Gram.* une proposition incidente.	Neben=, als Zugabe; ‖ der Nebensatz, Zwischensatz.	additional, accessory; ‖ an incidental proposition.
Прида́ча, *sf.* le retour, chose ajoutée à un échange; ‖ (дать въ -чу) donner de retour *ou* en retour.	die Herausgabe, das Hinzugefügte; ‖ herausgeben.	boot; ‖ to give difference, give to boot.
Придве́рникъ, -ница, *s.* portier, -ière..............	Thürhüter, -in.............	door-keeper, porter.
Придве́рный, *adj.* placé à la porte..................	an der Thür stehend.......	at the door.
Придви́гивать *и* **Придвига́ть**, -дви́нуть, *va.* approcher, avancer en poussant; ‖ -ся, *vr.* s'approcher, s'avancer.	hinzurücken, hinzuschieben; ‖ näher anrücken, sich nähern.	to move near, draw near; ‖ to approach, advance.
Придво́рный, *adj.* de la Cour; ‖ *sm.* un officier de la Cour.	Hof=; ‖ der Hofmann.......	court; ‖ officer of the court.
Придёргивать, придёрнуть, *va.* tirer un peu à soi.....	ein wenig ziehen, herbeiziehen..	to draw a little near.
Приде́рживать, придержа́ть, *va.* soutenir; 1. retenir; 2. -ся, *vr.* se tenir à; 3. (*чего́*) s'en tenir à, suivre; 4. (къ вѣтру) *Mar.* tenir le vent.	halten; 1. aufhalten; 2. sich halten; 3. gehalten werden; 4. den Wind abkneifen.	to hold; 1. to detain; 2. to hold to; 3. to be held; 4. to keep the wind.
Придира́ться, придра́ться, *vr.* (*къ кому́*) chercher chicane à, chicaner	mit einem anbinden, Händel suchen	to pick a quarrel.
Приди́рка, *sf.* 3. la chicane, noise..................	die Schikane, das Gezänk....	a cavil, chicane.
Приди́рчивый, *adj.* chicaneur, pointilleur, querelleur..	Händel suchend, zänkisch....	quarrelsome.
Приди́рщикъ, -щица, *s.* chicaneur, -euse; tracassier, -ière.	Händelmacher, -in.........	quarrelsome man *or* woman.
Придоро́жный, *adj.* situé près de la route; ‖ (-ная иго́лка) *arbrisseau*, le nerprun.	am Wege gelegen; ‖ der Wegedorn, Kreuzdorn.	on the road-side; ‖ buckthorn, purging thorn.
Придти́ *и* **Прійти́**, *см.* **Приходи́ть**. ‖ **Прижа́ть**, *см*	**Прижива́ть** *и* **Прижина́ть**.	
Придува́ть, приду́ть, *va.* chasser vers (*du vent*).......	hintreiben (vom Winde).....	to blow to.
Приду́мывать, -ду́мать, *va.* s'aviser, imaginer, inventer.	erdenken, ersinnen.........	to imagine, devise.
Приду́ривать, *vn.* folâtrer, polissonner..............	ein wenig schäkern.........	to play the fool, be silly.
При́дурь, *sf.* le grain de folie; ‖ le caprice...........	der kleine Schuß; ‖ die Laune..	dash of madness; ‖ caprice, whim
Придуши́ть, *va. parf.* achever d'étrangler.............	völlig erwürgen...........	to strangle outright.
Придыха́ніе, *sn.* *Gram.* l'aspiration douce *f*..........	der sanfte Hauch..........	the soft breathing.
Придѣва́ть, придѣ́ть, *va.* accrocher, suspendre........	anhaken, anhängen.........	to put to, hang upon.
Придѣ́лка, *sf.* action d'ajouter; ‖ la pièce ajoutée.....	das Ansetzen; ‖ angesetztes Stück.	adding; ‖ added piece.
Придѣ́лъ, *sm.* la chapelle, l'autel *m*; -дѣ́льный, *adj*....	die Kapelle, der Altar.......	a chapel, chantry
Придѣ́лывать, придѣ́лать, *va.* ajouter, mettre à.......	anmachen, ansetzen, hinzuthun.	to put to, add, join.
Прижа́ривать, прижа́рить, *va.* rôtir encore........ ..	noch mehr braten..........	to roast more
Прижива́лка, *sc.* l'hôte logé et nourri gratuitement au domicile....	ein kostenfreier Gast.......	a guest free of expense.
Прижива́ть, прижи́ть, *va.* engendrer, avoir (*des enfants*); 1. *vn.* (*у кого́*) être en visite chez; 2. -ся, *vr.* s'habituer	(Kinder) erzeugen; 1. zu Gaste seyn; 2. sich an ein Haus gewöhnen	to beget; 1. to be on a visit; 2. to get accustomed to the house
Прижига́ніе, *sn.* la cautérisation........	das Brennen, Ätzen......	cauterizing.
Прижига́тельный, *adj.* *Méd.* caustique, cautérétique...	ätzend, brennend..........	caustic.
Прижига́ть, прижже́чь, *va.* brûler; ‖ cautériser	brennen; ‖ ausbrennen......	to burn, scorch; ‖ to cauterize.
Прижи́гъ, *sm.* la brûlure..........................	das Brandmahl............	a burn.

Прижи́ливать, прижи́лить, *va.* s'approprier	sich zueignen	to appropriate, usurp.
Прижима́ть, прижа́ть, *va.* (*fut.* прижму́) presser, serrer contre; 1. vexer, opprimer; 2. -ся, *vr.* se presser contre; 4. être dur à la desserre.	andrücken, anpressen; 1. bedrücken, unterdrücken; 3. sich drücken an; 4. geizig od. filzig seyn.	to press to; 1. to vex, molest; 2. to lay close; 3. to be close-fisted.
Прижи́мка, *sf.* 3. la vexation, chicane	die Bedrückung, Schikane	oppression, cavilling.
Прижи́мщикъ, *sm.* l'oppresseur *m.*	der Unterdrücker	oppressor.
Прижи́мъ, *sm.* *Chir.* le décussoire	der Drücker	decussorium.
Прижина́ть, прижа́ть, *va.* (*fut.* прижну́), moissonner	mähen, abschneiden	to reap, harvest.
Прижи́ть, *см.* **Прижива́ть.** || **Призва́ть,** *см.* **Призыва́ть.**		
Призаду́мываться, -заду́маться, *vr.* devenir pensif	in Gedanken versinken	to be rather pensive.
Призáривать, призáрить, *va. pop.* faire honte à, rendre honteux; || -ся, *vr.* (*на кого́*) s'amouracher de.	beschämen; || sich verlieben in, ein Wohlgefallen finden an.	to shame, confound; || to fall in love with.
Призва́ніе, *sn.* la vocation, mission; || la citation, l'appel *m.*	der Ruf; || die Vorladung	vocation; || citation, call.
Призёмистый, *adj.* bas (*des plantes*); || de petite taille	niedrig, nicht hoch; || von kleinem Wuchs	stubbed; || of small stature.
Призира́тель, -ница, *s.* protecteur, -trice	Pfleger, Versorger, -in.	overseer, guardian.
Призира́ть *и* **Призрѣва́ть,** при́зрить *и* призрѣ́ть, *va.* regarder en bas; || protéger, soigner.	herabsehen, hinabsehen; || Sorge tragen, pflegen.	to look down; || to look after, take care of.
При́зма, *sf.* *Géom.* le prisme; || -мати́ческій, prismatique.	das Prisma; || prismatisch	a prism; || prismatic.
Признава́ть, -зна́ть (*prés.* -знаю́, *fut.* -зна́ю), *va.* reconnaître; 1. -ся, *vr.* être reconnu; 2. (*въ чёмъ*) avouer, confesser	erkennen, anerkennen; 1. anerkannt w., 2. gestehen, bekennen.	to acknowledge; 1. be acknowledged; 2. to avow, confess.
При́знакъ, *sm.* l'indice *m*, le symptôme, la marque.	das Zeichen, Kennzeichen	sign, indication, symptom.
Призна́ніе, *sn.* l'aveu *m*, la confession, déclaration	das Bekenntniß, Geständniß	avowal, confession.
Призна́тельность, *sf.* la reconnaissance	die Erkenntlichkeit, Dankbarkeit.	thankfulness, gratitude.
Призна́тельный, *adj.* 1. reconnaissant; -но, *adv.* avec reconnaissance; || franchement.	erkenntlich, dankbar; mit Dankbarkeit; || aufrichtig.	thankful, grateful; -fully; || ingenuously.
Призо́ръ, *sm.* le soin, la tutelle; -зо́рный, *adj.*	die Sorge, Pflege	care, solicitude.
При́зракъ, *sm.* la vision, apparition; 1. *fig.* le fantôme, simulacre; 2. (перено́сные -зраки) le mirage.	das Gesicht, die Erscheinung; 1. das Trugbild; 2. die Luftspiegelung.	vision, phantom; 1. shadow; 2. mirage, looming.
При́зрачный, *adj.* de vision, imaginaire	eingebildet, phantastisch	visionary, fantastic.
Призрѣ́ніе, *sn.* le soin, l'assistance *f*; || (прика́зъ обще́ственнаго -нія) le bureau de charité *ou* de bienfaisance.	die Sorge, Pflege; || das Collegium der allgemeinen Fürsorge.	oversight, care, solicitude; || the charitable board.
Призъ, *sm.* la prise, capture; 1. le prix (*récompense*); 2. la fiche (*au jeu*); -зовый, de prise; de prix.	die Prise, Beute; 1. der Preis; 2. die Marke, Spielmarke.	a prize, capture; 1. prize, reward; 2. fish (*at play*).
Призыва́ніе, *sn.* action d'appeler; || l'invocation *f*	das Rufen; || die Anrufung	calling; || invocation.
Призыва́ть, призва́ть, *va.* appeler, faire venir; 1. prier, invoquer; 2. -ся, *vr.* être appelé.	rufen, vorladen; 1. bitten, anrufen; 2. gerufen werden.	to call, call up; 1. to call upon, invoke; 2. to be called up.
Призы́въ, *sm.* l'appel *m*, la citation; -зывно́й, *adj.*	die Vorladung	call, citation.
Приказа́ніе, *sn.* l'ordre *m*, l'injonction *f*	der Befehl	order, command, injunction.
Прика́зный, *adj.* de chancellerie, de bureau; 1. *sm.* un écrivain de chancellerie; 2. (-ный слогъ) le style de palais; 3. (-ная строка́) un chicaneur.	Kanzlei-, Gerichts-; 1. der Kanzleischreiber; 2. der Rechtsstyl; 3. der Rechtsverdreher.	of an office; 1. an office clerk; 2. law-style; 3. a quick, trickster.
Прика́зъ, *sm.* l'ordre *m*, ordonnance *f*; 1. *Milit.* ordre *m* du jour; 2. le tribunal, collége, bureau, la chancellerie.	der Befehl; 1. Tagesbefehl; 2. der Gerichtshof, das Collegium.	order; 1. order of the day; 2. court, office, public office.
Прика́зывать, приказа́ть, *va.* ordonner, enjoindre; 1. -ся, *vr.* être ordonné, être enjoint; 2. (-каза́лъ до́лго жить) il a dit bonsoir à la compagnie, il vient de mourir.	befehlen, gebieten, verordnen; 1. befohlen, verordnet w.; 2. er hat abgesegelt, er ist gestorben.	to order, command, bid; 1. to be ordered; 2. he has taken leave of the world, he is dead
Прикали́токъ, *sm.* 1. le guichet (*см.* **Кали́тка**)	das Pförtchen, Einlaßpförtchen.	a wicket.
Прика́лывать, приколо́ть, *va.* achever de tuer, d'abattre; 1. attacher avec des épingles; 2. -ся, *vr.* être tué; 3. être attaché avec des épingles.	völlig tödten, schlachten; 1. anstecken, anheften; 2. getödtet werden; 3. angesteckt werden.	to kill outright; 1. to stick to, pin to; 2. to be killed; 3. to be stuck to.
Прика́рмливать, прикорми́ть, *va.* attirer, amorcer, appâter; || consumer en nourrissant.	anlocken, herbeilocken; || verfüttern, auffüttern.	to bait, allure; || to consume in feeding.
Прикаса́ться, прикосну́ться, *vr.* (*къ чему́*) toucher	berühren, anrühren	to touch.
Прика́тывать, прикати́ть, *va.* aplanir avec le cylindre; 1. (*asp. parf.* -кати́ть) approcher en roulant; 2. -ся, *vr.* rouler vers; 3. être aplani.	mit der Walze abebnen; 1. hinzurollen, hinzuwälzen; 2. hinzurollen; 3. abgeebnet werden.	to make even with a roller; 1. to roll to, roll up; 2. to roll to; 3. to be made even.
Прика́чивать, прикача́ть *и* -качну́ть, *va.* pousser en balançant	hinzustoßen, hinzutreiben	to push to, drive to.
Прика́шивать, прикоси́ть, *va.* faucher tout	alles abmähen	to mow all.
Прика́щикъ, *sm.* le commis de marchand; || l'intendant *m* d'une propriété; -щичій, *adj.*	der Handlungsdiener; || Gutsverwalter.	merchant's clerk; || steward of an estate.

Прикúдка, *sf.* action d'ajouter en jetant.............	das Hinzuwerfen...........	throwing to.
Прикúдчивый, *adj.* dissimulé; ‖ contagieux.........	falsch, verstellt; ‖ ansteckend..	dissimulating; ‖ contagious.
Прикúдывать, прикидáть *и* прикúнуть, *va.* jeter vers, ajouter en jetant; 1. vérifier le poids; 2. essayer (*un vêtement*); 3. exposer (*un enfant*); 4. -ся, *vr.* être jeté vers; 5. feindre, faire semblant d'être; 5. se communiquer, être contagieux (*d'une maladie*).	hinzuwerfen, zuwerfen; 1. das Gewicht verificiren; 2. anpassen; anprobiren; 3. aussetzen; 4. hingeworfen werden; 5. sich verstellen, spielen; 6. anstecken.	to throw to, throw in, add; 1. to verify the weight; 2. to try on; 3. to expose; 4. to be thrown to; 5; to feign; 6, to communicate itself.
Прикипáть, прикипѣть, *vn.* s'attacher en cuisant......	sich ansetzen beim Kochen....	to stick in boiling.
Прúкипъ, *sm.* le dépôt d'un liquide en ébullition.... .	der Satz beim Kochen.......	residuum.
Прикладнóй, *adj.* ajouté, appliqué; 1. (-нáя математика) les mathématiques appliquées *ou* mixtes *f*; 2. (-нóй часъ) *Mar.* l'établissement *m* d'un port.	zugelegt, angewandt; 1. die angewandte Mathematik, 2. die Eintrittszeit der Fluth im Hafen.	applied; 1. the mixed *or* practical mathematics; 2. time of high water (*in a harbour*).
Прикладъ, *sm.* l'addition *f*; 1. la crosse (*du fusil*); 2. les fournitures *f* (*de vêtement*); -клáдный, *adj.*	das Anlegen; 1. der Flintenkolben; 2. die Zuthat.	laying to; 1. but-end (*of a gun*); 2. trimming.
Приклáдывать *и* **Прилагáть,** приложúть *и* приклáсть, *va.* annexer, ajouter; 1. appliquer; 2. apposer (*sa signature*); 3. -ся, *vr.* être ajouté, appliqué; 4. coucher, mettre en joue; 5. (*къ чемý*) baiser (*la croix*); adorer (*une image*); 6. (-клáдывайся, *Milit.* кладсь!) en joue!	anlegen, hinzuthun; 1. anwenden; 2. beifügen, beisetzen; 3. angelegt. zugethan werden; 4. anlegen, anschlagen; 5. küssen; verehren; 6. schlagt an!	to lay to, add; 1. to apply; 2. to set (*one's hand*); 3. to be laid to, be applied; 4. to take aim at, to aim at; 5. to kiss; to worship; 6. present!
Приклéивать, приклеúть, *va.* coller à *ou* sur; 1. -ся, *vr.* se coller, s'attacher; 2. être collé à *ou* sur.	anleimen, ankleben; 1. kleben; 2. angeklebt werden.	to glue to, paste to; 1. to stick; 2. to be glued to.
Приклéйка, *sf.* action de coller; ‖ la chose collée......	das Ankleben; ‖ das Angeklebte.	gluing to; ‖ piece glued to.
Приклонéніе, *sn.* le penchement, action de pencher...	das Verneigen, Beugen......	inclining, bending.
Приклонять, -клонúть, *va.* incliner, pencher, baisser; ‖ -ся, *vr.* s'incliner, se pencher, se baisser.	neigen, beugen, senken; ‖ sich verneigen, sich beugen.	to incline, bend, bow; ‖ to incline, lean, bend.
Приключáть, приключúть, *va.* causer, occasionner, faire; ‖ -ся, *vr.* arriver, advenir, survenir.	verursachen, zufügen, zuziehen; ‖ sich ereignen, geschehen.	to occasion, cause, do; ‖ to occur, happen.
Приключéніе, *sn.* l'aventure *f*.....................	die Ereigniß, das Abenteuer...	adventure.
Прикóвывать, приковáть, *va.* assujettir en forgeant; 1. attacher avec une chaîne, enchaîner; 2. -ся, *vr.* être enchaîné; 3. (-кóванный къ мѣсту) cloué à une place.	anschmieden; 1. an die Kette legen; 2. angekettet werden; 3. an einer Stelle wie angenagelt.	to forge to; 1. to chain to, enchain; 2. to be enchained; 3. nailed to the spot.
Прикокóшить, *va. parf.* battre, rosser d'importance.....	tüchtig abprügeln...........	to beat soundly.
Приколáчивать, приколотúть, *va.* clouer, attacher avec des clous; ‖ battre, rosser d'importance.	anschlagen, annageln; ‖ durchprügeln, durchbläuen.	to nail to, affix; ‖ to drub soundly.
Приколдóвывать, -колдовáть, *va.* attirer par sortilége.	durch Zauberei an sich ziehen, beheren	to entice by bewitchment, bewitch
Прикóлка, *sf.* la chose attachée avec des épingles... .	das Angesteckte.......	thing pinned to.
Приколóть, Прикормúть, Прикосúть, *asp. parf. см.* **Прикáлывать, -кáрмливать** *и* **-кáшивать.**		
Прикóлъ, *sm.* le piquet; -кóльный, de piquet.........	der Pflock, Absteckpfahl......	a picket, stake.
Прикомандирóвывать, -дировáть, *va.* attacher, adjoindre.	beiordnen, beigeben.........	to adjoin, attach.
Прикоплять, прикопúть, *va.* accumuler, augmenter....	sammeln, vermehren.	to accumulate, augment.
Прикóпъ, *sm.* la crue (*des eaux*); ‖ *Fortif.* l'approche *f*.	das Steigen des Wassers; ‖ Laufgraben *m*	rising (*of waters*); ‖ approach.
Прикóрмка, *sf. и* **Прикóрмъ,** *sm.* le leurre, appât......	die Lockspeise, der Köder......	a bait.
Прикóрмщикъ, *sm.* celui qui appâte les oiseaux......	der Vogelfänger...........	the baiter.
Прикорнýть, *vn. parf.* s'accroupir, se baisser.........	niederhocken, sich hocken......	to stoop, squat.
Прикосновéніе, *sn.* l'attouchement *m*, le contact; ‖ (тóчка -нія) *Géom.* le point de contact.	das Anrühren, die Berührung; ‖ der Berührungspunkt.	touch, touching, contact; ‖ point of contact.
Прикосновéнность, *sf.* la contiguïté; ‖ implication, participation *f*	das Angrenzen; ‖ die Verwickelung	contiguity; ‖ being implicated
Прикосновéнный, *adj.* -но, *adv.* contigu, attenant; ‖ (*къ чемý*) impliqué dans (*une affaire*).	anstoßend, angrenzend; ‖ in etwas verwickelt.	contiguous, adjoining; -ly; ‖ implicated in.
Прикоснýться, *vr. parf. см.* **Прикасáться.**		
Прикóсый, *adj.* un peu louche......................	etwas schielend.........	rather squint.
Прúкось, *sf.* légère courbure; ‖ léger strabisme.......	geringe Krümmung; ‖ das Schielen	slight curvity; ‖ squint.
Прикочёвывать, -кочевáть, *vn.* venir camper....	gezogen kommen (von Nomaden).	to roam near, rove near.
Прикрáивать, -кроúть, *va.* ajuster en coupant (*un vêtement*)	zuschneiden..............	to cut out to, fit, shape.
Прикрáпывать, *vn.* tomber par petites gouttes.......	tröpfeln (vom Regen).......	to trickle, drop.
Прикрáса, *sf.* l'ornement *m*; ‖ *fig.* la broderie (*dans un récit*)	die Verzierung; ‖ Ausschmückung.	adornment; ‖ embellishment.
Прикрáшивать, -крáсить, *va.* orner, embellir; 1. *fig.* broder, amplifier (*un récit*); 2. -ся, *vr.* être orné, embelli.	verzieren; 2. ausschmücken, verschönern; 2. verziert werden.	to adorn, ornament; 1. to embellish, amplify; 2. to be adorned
Прикрúкивать, -крúкнуть, *vn.* (*на когó*) crier après, gronder	anschreien, zanken..........	to cry to, scold.
Прикрóй, *sm. и* **Прикрóйка,** *sf.* pièce découpée....	das zugeschnittene Stück.....	a piece cut out.

Прикручиниваться, -ниться, *vr.* se chagriner, s'attrister.	betrübt od. bekümmert seyn...	to grieve, fret.
Прикрывать, прикрыть, *va.* couvrir; 1. *fig.* couvrir, pallier, voiler; 2. défendre, protéger; 3. -ся, *vr.* se couvrir; 4. être couvert; être défendu.	bedecken, zudecken; 1. bemänteln; 2. decken, schützen; 3. sich bedecken; 4. bedeckt werden.	to cover; 1. to palliate; 2. to defend, protect; 3. to cover one's self; 4. to be covered.
Прикрытіе, *sn.* l'escorte *f*.	die Bedeckung	escort, convoy.
Прикрытъ, *sm. plante*, le napel, aconit.	die Wolfswurz, der Sturmhut.	wolf's-bane, aconite.
Прикрѣпа, *sf.* tout ce qui sert à affermir.	die Befestigung, Verstärkung...	a fastener.
Прикрѣпленіе, *sn.* l'affermissement *m*.	das Befestigen, Kräftigen....	fastening, strengthening.
Прикрѣплять, прикрѣпить, *va.* affermir, consolider; ‖ -ся, *vr.* être affermi, être consolidé.	befestigen, fest machen, anbinden; ‖ befestigt, verstärkt werden.	to fasten, strengthen; ‖ to be fastened.
Прикрючивать, -крючить, *va.* courber en crochet; 1. *fig.* vexer, opprimer; 2. -ся, *vr.* être courbé en crochet.	krümmen, umbiegen; 1. bedrücken, placken; 2. umgebogen werden.	to crook, bend; 1. to oppress, vex; 2. to be crooked.
Прикупать, прикупить, *va.* acheter encore	zukaufen	to buy more.
Прикупка, *sf. u* **Прикупъ**, *sm.* un achat supplémentaire; ‖ le talon, la rentrée (*de cartes*).	das Zugekaufte, der Zukauf; ‖ die Kaufkarten *pl.*	additional purchase; ‖the taking in, stock.
Прикупной, *adj.* acheté pour supplément; ‖ du talon..	zugekauft; ‖ gekauft	bought in addition;‖of stock.
Прикуска, *sf. dim.* -кусочка, (пить чай въ -ку) prendre le thé avec un morceau de sucre dans la bouche.	Thee trinken indem man ein Stück Zucker zubeißt.	to drink tea in taking a bite of sugar with it.
Прикусывать, прикусить, *va.* manger un morceau (*en buvant*); ‖ (языкъ) se mordre la langue, se taire.	zubeißen, nachessen; ‖ schweigen, sich auf die Zunge beißen.	to take a bite of something along with;‖to keep silence.
Прикушивать, прикушать, *va.* goûter, déguster	kosten, schmecken, versuchen....	to drink a little, taste.
Прилавокъ, *sm.* 1. *dim.* -вочекъ, le comptoir (*table*)....	der Ladentisch	a counter.
Прилагательный, *adj.* (-ное имя) *Gram.* l'adjectif *m*...	das Beiwort, Adjectiv	the adjective.
Прилагать, приложить, *va. parf см.* **Прикладывать.** ‖	**Прилгать**, *см.* **Прилыгать.**	
Прилаживать, приладить, *va.* ajuster, adapter; ‖ -ся, *vr.* s'ajuster, s'adapter; être ajusté.	anpassen, anmachen; ‖ sich anpassen; angepaßt werden.	to adjust, fit, adapt; ‖ to be adjusted.
Прилакомить, *va. parf.* attirer par des friandises	durch Näschereien locken	to attract with dainties.
Приламывать, приломать, *va.* briser, casser en quantité.	viel od. alles zerbrechen	to break to pieces.
Приласкивать, приласкать, *va.* caresser, être caressant; ‖ -ся, *vr.* (*къ кому*) faire des caresses à.	freundlich behandeln; ‖ sich einzuschmeicheln suchen.	to treat kindly; ‖ to wheedle one's self into.
Прилащивать, приластить, *va.* attirer par des caresses (*les animaux*); ‖ -ся, *vr.* faire des caresses à.	durch Liebkosungen an sich gewöhnen; ‖ sich einschmeicheln.	to entice by fawning (*animals*); ‖ to fawn.
Прилегать, *vn.* être situé près de, être contigu; ‖ (*asp. parf.* прилечь) se coucher pour un moment.	angrenzen, anstoßen; ‖ sich auf kurze Zeit hinlegen.	to lie near, be adjacent; ‖ to lie down a little.
Прилежаніе, *sn. u* **Прилежность**, *sf.* l'assiduité, application *f*	der Fleiß, die Emsigkeit	application, assiduity.
Прилежать, II.3. *vn.* être contigu, être adjacent; ‖ (*къ чему*) s'appliquer, s'adonner à.	angrenzen, anstoßen; ‖ sich auf etwas legen, sich hingeben.	to be adjacent; ‖ to apply one's self to.
Прилежный, *adj.* 1. diligent, assidu; -но, -dûment....	fleißig, emsig, unverdrossen...	diligent, assiduous; -ly.
Прилетать, прилетѣть, *vn.* arriver en volant	herbeifliegen, heranfliegen....	to fly to, come flying.
Прилётный, *adj.* arrivé d'un autre climat (*des oiseaux*).	der angeflogen kommt	coming from other countries.
Прилётъ, *sm.* la volée d'oiseaux qui arrivent	der Anflug der Zugvögel	flight, arrival of birds.
Приливать, прилить, *va.* verser encore; 1. fondre, couler encore; 2. *vn. Méd.* affluer; 3. -ся, *vr.* être versé encore; 4. s'élever, monter (*des eaux*).	zugießen; 1. noch mehr gießen; 2. zufließen; 3. zugegossen werden; 4. steigen, wachsen.	to pour to; 1. to cast more; 2. to flow, rush; 3. to be poured to; 4. to rise.
Приливка, *sf.* action de verser *ou* de fondre plus	das Zugießen	pouring to; casting more.
Приливной, *adj.* causé par le flux; ‖ ajouté par la fonte.	gestiegen; ‖ zugegossen	risen; ‖ cast more.
Приливъ, *sm.* l'affluence *f*; 1. le flux, la haute mer; 3. (— крови) la congestion sanguine.	der Zufluß; 1. die Fluth; 2. der Andrang des Blutes.	flow; 1. flood, flux, tide; 2. a congestion of blood.
Прилизывать, прилизать, *va.* lécher, nettoyer en léchant.	belecken, ablecken	to lick.
Прилика, *sf.* la preuve convaincante (*см.* **Улика**)	der überzeugende Beweis	convincing proof.
Прилипала, *sf. poisson*, le rémora, la rémore	der Schildfisch, Schiffshalter..	sucking fish.
Прилипать, прилипнуть *и* прильнуть, *vn.* s'attacher, se coller à; ‖ se communiquer (*d'une maladie*).	kleben, ankleben, kleben bleiben; ‖ anstecken (von Krankheiten).	to stick, cleave, adhere; ‖ to communicate itself.
Прилипчивость, *sf.* le caractère contagieux (*d'une maladie*)	das Ansteckende	contagiousness.
Прилипчивый, *adj.* contagieux	ansteckend	contagious.
Прилистникъ, *sm. Bot.* la stipule	das Deckblatt	stipula, leaf-scale.
Приличать, приличить, *va.* (*въ чёмъ*) convaincre de; ‖ -ся, *vr.* (*въ чёмъ*) être convaincu de.	überführen, überweisen; ‖ überführt, überwiesen werden.	to convict (*of a fault*); ‖ to be convicted.
Приличеніе, *sn.* la conviction, action de convaincre...	die Überführung	conviction.
Приличествовать, I.2. *vn.* convenir, être bienséant....	sich ziemen, gebühren	to be becoming, be fit.

Приличи́ть, *va. parf. см.* **Приличáть.**		
Прили́чіе, *sn.* la décence, convenance................	die Anständigkeit, der Anstand.	decency, decorum.
Прили́чный, *adj.* 1. décent, convenable; -**но**, -blement; || -**но**, *v. imp.* il convient, il est convenable.	angemessen, passend, schicklich;|| es schickt sich, es geziemt sich.	becoming, decorous; -ly; || it is becoming.
Приложéніе, *sn.* l'apposition *f* (*d'un sceau*); 1. l'application *f* (*d'un science à une autre*); 2. pièce jointe *ou* incluse, annexe *f*; 3. *Gram.* l'apposition *f*.	das Anlegen (des Siegels): 1. die Anwendung: 2. die Beilage, Einlage; 3. die Apposition.	putting to; 1. application; 2. the annexed *or* enclosed piece; 3. apposition.
Приложи́ть, Приложáть, *va. parf. см.* **Прикла́дывать** *и* **Прила́живать.**||**Прильну́ть**, *см.* **Прилипáть.**		
Прилу́ка *и* **Прилу́чка**, *sf.* le leurre, appât, l'amorce *f*..	die Lockspeise, Anlockung....	a lure, bait.
Прилучáть, **прилучи́ть**, *va.* attirer, amorcer; 1. -**ся**, *vr.* se trouver par hasard; 2. être attiré.	anlocken, angewöhnen; 1. sich treffen; 2. angelockt werden.	to attract, allure; 1. to be by chance; 2. to be attracted.
Прилыгáть, **прилгáть**, *va.* ajouter au conte, broder.....	dazu lügen..............	to add to a lie, romance.
Прилѣ́жность, **Прилѣ́жный**, *см.* **Прилѣ́жность** *и* **Прилѣ́жный.**		
Прилѣзáть, **прилѣ́зть**, *vn.* s'approcher en rampant.....	herbeikriechen, heranklettern...	to climb to, creep to.
Прилѣпленіе, *sn.* action de coller à; de s'attacher à...	das Ankleben; Anhängen.....	pasting to; adhering.
Прилѣпля́ть, **прилѣпи́ть**, *va.* coller, attacher à; 1. -**ся**, *vr.* s'attacher, se coller à; 2. (*къ кому́*) s'attacher à qqu'un.	ankleben, dazu kleben; 1. an etwas ankleben; 2. sich anschließen an.	to paste to, attach; 1. to stick, cleave; 2. to attach one's self [to
Прилѣ́покъ, *sm.* 1. une chose collée à une autre.......	das Angeklebte......[Gehölz	the thing stuck on.
Прилѣ́сокъ, *sm.* 1. un petit bois près d'une forêt......	das an einen Wald stoßende	a wood near a forest.
Приля́пывать, **приля́пать**, *va. pop.* ajouter maladroitement; || (*ру́ку*) signer son nom en griffonnant.	unschicklich anbringen; || seinen Namen schlecht unterschreiben.	to foist in, to clap on; || to scrawl one's name.
При́ма, *sf. Mus.* le premier violon; || la corde *la*........	die erste Violine;|| die A-Saite.	the first violin; || string *a*.
Примадо́нна, *sf.* la primadonna, première chanteuse....	die Primadonna..........	primadonna.
Примáзывать, **примáзать**, *va.* joindre avec une matière collante; 1. pommader (*ses cheveux*) pour les rendre plats; 2. -**ся**, *vr.* se pommader; 3. *fam.* se farder.	anleimen, ankleben; 1. schmieren, einschmieren; 2. sich einschmieren; 3. sich schminken.	to paste to, cement; 1. to anoint, pomatum; 2. to be anointed; 3. to paint.
Примáлывать, **примоло́ть**, *va.* ajouter à la mouture....	noch mehr ausmahlen.......	to add in grinding.
Примáнивать, **примани́ть**, *va.* attirer à soi, amorcer; 1. *fig.* attirer, allécher; 2. -**ся**, *vr.* être attiré, amorcé.	anlocken, an sich ziehen; 1. locken, reizen; 2. angezogen w.	to allure, tice, decoy; 1. to entice; 2. to be allured.
Примáнка, *sf.* l'allèchement, appât *m*................	die Lockung...............	allurement, enticement.
Примáнный, *adj.* servant à attirer; 1. (-**ная ду́дка**) l'appeau (*sifflet*); 2. (-**ная пти́ца**) l'appeau *m* (*oiseau*).	zum Locken dienend; 1. die Lockpfeife; 2. der Lockvogel.	alluring; 1. a bird-call; 2. the decoy-bird.
Примáнчивость, *sf.* l'attrait *m*, le charme........[trait	die Lockung, der Reiz.......	attraction, charm.
Примáнчивый, *adj.* attrayant, séduisant; -**во**, avec at-	lockend, reizend..........	alluring, enticing; -ly.
Примáнщикъ, -**щица**, *s.* celui *ou* celle qui attire à soi..	der od. die einen an sich lockt.	allurer, decoyer.
Примáрывать, **примарáть**, *va.* salir, souiller...	zuschmieren, beschmieren.....	to dirty, soil.
Примáсливать, **примáслить**, *va.* frotter d'huile, de graisse *ou* de pommade; || -**ся**, se frotter de graisse.	mit Öl od. Salbe einschmieren; || eingeschmiert werden.	to oil, grease *or* pomatum; || to oil *or* grease one's self.
При́масъ, *sm.* le primat;||-**масскій**, de primat, primatial.	der Primas; || primatisch....	a primate; || primatial.
Примáтство, *sn.* la primatie, dignité de primat........	das Primat...............	primacy, primateship.
Примáтывать, **примотáть**, *va.* ajouter en dévidant; || commencer à s'adonner à la dépense.	hinzuwickeln, noch dazu wickeln; || anfangen zu verschwenden.	to wind to, add in winding; || to squander, lavish.
Примáчивать, **примочи́ть**, *va.* bassiner, fomenter; 1. humecter; 2. -**ся**, *vr.* être fomenté; être humecté.	bähen; 1. anfeuchten; 2. gebähet; angefeuchtet werden.	to bathe, foment; 1. to wet; 2. to be bathed; to be wet.
Примáщивать, **примости́ть**, *va.* ajouter un nouvel échafaudage; || ajouter un nouveau pavé.	ein Gerüst aufschlagen; || ein neues Pflaster hinzufügen.	to add a scaffolding; || to add a new pavement.
Примежёвывать, -**межевáть**, *va.* ajouter en arpentant...	einem etwas zumessen.......	to add in surveying.
Примелькáться, *vr. parf. fam.* devenir indifférent par les fréquentes visites que l'on fait.	durch öfteres Erscheinen gleichgültig werden.	to become indifferent by frequent appearances.
Примерзáть, **примёрзнуть**, *vn.* s'attacher en gelant....	anfrieren................	to freeze to.
Примёрзлый, *adj.* qui s'est attaché par la gelée.......	angefroren................	frozen to.
Приметáть, **примести́**, *va.* balayer vers un endroit.....	anfegen, zufegen...........	to sweep to.
Примётка, *sf.* la faufilure, action de faufiler..........	das Anheften, Annähen.....	basting to, stitching.
Примётъ, *sm. vi.* la jetée pour escalader une ville.....	der Aufwurf..............	an artificial mound
Примётывать, **примётать**, *va.* (*fut.* **примечу́**) jeter vers; 1. faufiler; 2. -**ся**, *vr.* être jeté vers; 3. être faufilé; 4. *fam.* (*къ чему́*) s'habituer, s'accoutumer à.	zuwerfen, hinzuwerfen; 1. anheften; 2. zugeworfen werden. 3. angeheftet w.; 4. sich gewöhnen an.	to cast to, fling to; 1. to baste to; 2. to be cast to; 3. to be basted; 4. to use one's self to.
Примигивать, **примигáть** *и* **примигну́ть**, *vn.* ne faire que clignoter; || faire signe des yeux.	oft blinzeln; || einem mit den Augen zuwinken.	to be always winking; || to wink to.
Приминáть, **примя́ть**, *va.* fouler, écraser.............	niedertreten..............	to tread, trample down.

Примиреніе, *sn.* la réconciliation, l'accommodement *m.*	die Versöhnung	reconcilement.
Примиритель, **-ница**, *s.* réconciliateur, -trice	Versöhner, Friedensstifter. -in.	reconciler, conciliator.
Примирительный, *adj.* de réconciliation, conciliant	Versöhnungs=, versöhnend	reconciliatory.
Примирять, примирять, *va.* réconcilier, raccommoder; ‖ **-ся**, *vr.* se réconcilier, faire la paix.	versöhnen, aussöhnen; ‖ sich versöhnen, sich aussöhnen.	to reconcile, make friends again; ‖ to make peace with.
Примолачивать, -молотить, *va.* battre encore du blé	mehr ausdreschen	to thrash in addition.
Примолвить, *va. parf.* ajouter à ce qui a été dit	hinzufügen (mit Worten)	to say further, add.
Примолотъ, *sm.* le grain qui a été battu en sus	das mehr Ausgedroschene	additional quantity thrashed.
Примолоть, **Примостить**, **Примотать**, **Примочить**, *см.*	**Прималывать**, **-мащивать**,	**-матывать** *и* **-мачивать**.
Примолъ, *sm.* le surplus d'une mouture	der Überschuß des Gemahlenen.	additional quantity ground.
Примораживать, -морозить, *va.* laisser se geler avec	anfrieren lassen	to let freeze.
Приморіе, *sn.* la contrée maritime, le littoral	die Seeküste	sea-side, sea-coast.
Приморскій, *adj.* maritime, situé près de la mer	See=, an der See gelegen	maritime, sea-side.
Примочка, *sf.* 4. la fomentation liquide, l'épithème *m*; ‖ (**глазная —**) le collyre; **-мочный**, *adj.*	das Bähmittel, der Umschlag; ‖ das Augenwasser.	fomentation, epithem; ‖ a collyrium, eye-water.
Примчать, *va. parf.* apporter rapidement; ‖ **-ся**, *vr.* accourir	schnell bringen; ‖ herzulaufen.	to bring quickly; ‖ to run up.
Примывать, примыть, *va.* pousser vers, charrier vers le rivage (*des eaux*); ‖ laver tout (*le linge*).	herbeispülen, antreiben (an's Ufer); ‖ alles waschen.	to carry on, wash up, to drive on; ‖ to wash all.
Примыкать, примкнуть, *va.* fermer légèrement; 1. *Milit* mettre (*la baïonnette au fusil*); 2. *vn.* *и* **-ся**, *vr.* se joindre; 3. (**-кающій**) contigu, adjacent, attenant.	zumachen; 1. (das Bajonet) aufpflanzen; 2. sich anschließen; 3. anstoßend, angrenzend.	to shut; 1. to fix (*a bayonet*); 2. to close, join; 3. contiguous, adjoining.
Примѣненіе, *sn.* l'application, adaptation *f.*	die Anwendung, Anpassung	application, adaptation.
Примѣнимость, *sf.* l'applicabilité *f*	die Anwendbarkeit,	applicableness.
Примѣнительный, *adj.* qui peut être adapté, applicable.	anwendbar, verwendbar	applicable.
Примѣнять, -мѣнить, *va.* appliquer, adapter; 1. comparer; 2. **-ся**, *vr.* être appliqué, comparé; 3. se conformer, s'accommoder à; 4. (**къ цѣнѣ**) s'informer du prix.	anwenden; 1. vergleichen; 2. angewandt werden; 3. sich richten nach; 4. um den Preis fragen.	to apply; 1. to compare; 2. to be applied; 3. to conform; 4. to ask the price.
Примѣривать *и* **Примѣрять**, примѣрить, *va.* ajouter en mesurant; ‖ essayer (*un vêtement*).	einem etwas zumessen; ‖ anpassen, anprobiren.	to add in measuring, to measure in; ‖ to try on.
Примѣрный, *adj.* **-но**, *adv.* ajouté en mesurant; 1. exemplaire; -ment; 2. approximatif; -tivement.	zugemessen; 1. musterhaft; 2. ungefähr; annähernd.	added in measuring; 1. exemplary; 2. approximative; -ly.
Примѣръ, *sm.* l'addition *f* à une mesure; 1. le modèle, exemple; 2. (**на —**) par exemple; 3. (**не въ — другимъ**) sans que cela tire à conséquence pour d'autres.	das Übermaß; 1. Beispiel, Exempel; 2. zum Beispiel; 3. ohne daß Andere ein Recht dazu erhalten.	overmeasure; 1. example, model; 2. for instance; 3. not to serve as a precedent for others.
Примѣсь, *sf.* *и* **Примѣсъ**, *sm.* le mélange, alliage	die Beimischung	admixture.
Примѣта, *sf.* le signe, indice, la marque; ‖ *pl.* le signalement	das Kennzeichen, Merkmal; ‖ Signalement	mark, sign; ‖ description.
Примѣтливость, *sf.* l'esprit *m* d'observation	die Beobachtungsgabe	perceptivity, attention.
Примѣтливый, *adj.* observateur, attentif	aufmerksam, beobachtend	perceptive, attentive.
Примѣтный, *adj.* 1. visible, sensible; **-но**, -ment	merklich, augenscheinlich	pĕrceptible, evident; -ly.
Примѣчаніе, *sn.* la remarque, observation, note	die Bemerkung, Anmerkung	observation, remark, note.
Примѣчательность, *sf.* la chose remarquable, curiosité.	die Merkwürdigkeit	curiosity.
Примѣчательный, *adj.* remarquable; **-но**, -ment	merkwürdig	remarkable; -bly.
Примѣчать, примѣтить, *va.* remarquer, observer; 1. (*за кѣмъ*) surveiller; 2. **-ся**, *vr.* être remarqué, être observé.	bemerken, aufmerken; 1. die Aufsicht führen über; 2. bemerkt w.	to remark, observe; 1. to survey; 2. to be remarked.
Примѣшивать, примѣсить, *vn.* ajouter en pétrissant	hinzukneten	to add in kneading.
Примѣшивать, примѣшать, *va.* mêler, mélanger, mixtionner; 1. *fig.* impliquer, engager; 2. **-ся**, *vr.* être mêlé.	hinzuthun, beimischen; 1. verwickeln; 2. beigemischt werden.	to mix in, admix; 1. to implicate, involve; 2. to be mixed in
Примять (*fut.* (примну), *см.* **Приминать**. ‖ **Принести**,	*см.* **Приносить**.	
Принадлежать, II.3. *vn.* (*кому*) appartenir à; ‖ (*къ чему*) être du ressort de, appartenir à; concerner.	gehören, zugehören; ‖ betreffen, angehören, unterworfen seyn.	to belong, appertain; ‖ to relate to, concern.
Принадлежность, *sf.* l'appartenance *f*; 1. l'attribut *m*, la propriété; 2. le matériel; 3. (**по -сти**) à qui de droit.	das Zubehör; 1. Eigenthum; 2. Material; 3. dem Rechtens ist.	purtenance; 1. attribute; 2. stores; 3. to the proper party.
Принасупливаться, -насупиться, *vr.* se renfrogner	ein finsteres Gesicht machen	to put on a sour look.
Принахмуривать, -нахмурить, *va.* froncer un peu; ‖ **-ся**, *vr.* froncer les sourcils, devenir sombre.	die Stirn runzeln; ‖ sich verfinstern, trübe werden.	to wrinkle, knit a little; ‖ to knit one's eye-brows.
Приневоливать, -неволить, *va.* forcer, contraindre	zwingen, nöthigen	to compel, force.
Принесеніе, *sn.* action de porter, d'apporter; de produire; ‖ (**— присяги**) la prestation du serment.	das Herbringen, Darbringen; ‖ die Eidesleistung.	bringing; producing; ‖ taking an oath.
Принизывать, принизать, *va.* ajouter en enfilant	hinzureihen	to add in threading.
Приникать, приникнуть, *vn.* se baisser	sich bücken, sich niederbeugen	to stoop.

Принима́тель, -ница, *s.* l'accepteur *m.*	Empfänger, -in	accepter, receiver.
Принима́ть, *va.* (*fut.* приму́) recevoir, accueillir; 1. accepter, prendre; 2. admettre, adopter; 3. **-ся,** *vr.* être reçu, accepté; 4. (*за что*) mettre la main à, se mettre à; 5. prendre racine, prendre; 6. (*за кого́*) entreprendre, prendre des mesures sévères envers *qq'un.*	aufnehmen; 1. empfangen, bekommen; 2. annehmen; 3. aufgenommen werden; 4. Hand anlegen; 5. Wurzel fassen; 6. einem zusetzen, zu Leibe gehen.	to take, receive; 1. to admit; 2. to accept, adopt; 3. to be taken; 4. to undertake, set to; 5. to strike root; 6. to treat with rigour.
Приного́тка, *sf. plante,* la paronyque	die Knorpelblume	withlow-wort.
Принора́вливать, приноровить, *va.* ajuster; 1. *fig.* approprier, adapter; 2. **-ся,** *vr.* être ajusté, adapté; 3. se conformer, s'accommoder; 4. viser juste, ajuster.	anmachen; 1. anpassen; 2. angepaßt werden; 3. sich richten nach; 4. recht zielen, anlegen.	to adjust; 1. to adapt, appr; 2. to be adapted; 3. to conform; 4. to take aim at.
Приноро́вка, *sf.* l'adaptation *f,* ajustement *m.*	das Anpassen	adaptation, adjusting.
Приноро́вчивый, *adj.* accommodant	umgänglich, nachgiebig	accommodating.
Приноси́тель, -ница, *s.* porteur, -euse	Träger, Überbringer, -in	bringer, fetcher.
Приноси́ть, *va. parf.* user tous (*les vêtements*)	(alle Kleider) abtragen	to wear out all.
Приноси́ть, принести́ и прине́сть, *va.* apporter; 1. rapporter, donner, produire; 2. *v. imp.* pousser contre (*du vent*); 3. **-ся,** *vr.* être apporté.	bringen, herbringen; 1. eintragen, einbringen; 2. an etwas treiben; 3. gebracht werden.	to bring; 1. to bring in, produce; 2. to drive on; 3. to be brought.
Прино́сный, *adj.* offert, présenté en don; ‖ **-ная,** *sf.* la chambre de réception où l'on apporte les enfants (*à l'hospice des enfants trouvés*).	gebracht, dargebracht; ‖ das Empfangzimmer für die Kinder (im Findelhause).	brought, offered; ‖ the receiving room for infants (*in the foundling hospital*).
Прино́съ, *sm.* le don, présent, cadeau	das Geschenk	a present.
Приноше́ніе, *sn.* le don, l'offrande *f.*	die Gabe, Darbringung	offering, present.
Принужда́ть, прину́дить, *va.* forcer, contraindre, obliger; ‖ **-ся,** *vr.* être forcé, être contraint.	zwingen, nöthigen; ‖ gezwungen, genöthigt werden.	to constrain, oblige; ‖ to be constrained, be forced.
Принужде́ніе, *sn.* la contrainte, force	der Zwang, das Zwingen	constraint, force.
Принужде́нность, *sf.* la gêne, affectation	der Zwang, das Gezwungene	constraint, affectation.
Принужде́нный, *adj.* forcé, gêné, guindé; ‖ **-но,** *adv.* par force; avec affectation, d'une manière guindée.	gezwungen, affectirt; ‖ aus Zwang; gesucht, unnatürlich.	constrained, forced; ‖ forcibly; affectedly.
Принцмета́ллъ, *sm.* le similor; **-та́лловый,** de similor	das Prinzmetall	similor, prince's metal.
Принцъ, *sm.* le prince; ‖ **-це́сса,** *sf.* la princesse	der Prinz; ‖ die Prinzessin	a prince; ‖ a princess.
Приня́тіе, *sn.* la réception, admission	die Aufnahme, der Empfang	reception, admission.
Припада́ть, припа́сть, *vn.* (*къ чему́, къ кому́*) tomber, se jeter (*aux pieds*); 1. se serrer contre; 2. être indisposé; 3. (на́ ногу) boiter, être boiteux.	fallen, niederfallen; 1. sich drücken an; 2. kränkeln, unpäßlich seyn; 3. hinken.	to fall down; 1. to press close to; 2. to be ill, be indisposed; 3. to halt, limp.
Припа́докъ, *sm.* 1. *Méd.* l'attaque *f,* accès *m,* le paroxysme.	der Anfall, Paroxysmus	attack, fit, paroxysm.
Припа́дочный, *adj.* d'attaque; ‖ *Méd.* symptomatique.	vom Anfall; ‖ symptomatisch	of attack; ‖ symptomatic.
Припа́ивать, припая́ть, *va.* joindre en soudant	anlöthen	to solder to.
Припа́ивать, припоя́ть, *va.* habituer à boire	an's Trinken gewöhnen	to accustom to drink.
Припа́йка, *sf.* action de souder; ‖ pièce soudée, soudure *f.*	das Anlöthen; ‖ ein angelöthetes Stück	soldering; ‖ thing soldered to.
Припа́лзывать, -ползти́, *vn.* ramper vers, s'approcher	ankriechen, zukriechen.	to crawl, creep.
Припаля́ть, припали́ть, *va.* brûler (*tout le bois*); ‖ brûler, consumer (*toute la poudre*).	(alles Holz) verbrennen; ‖ (alles Pulver) verbrauchen.	to burn all (*wood*); ‖ to consume all (*powder*).
Припа́мятовать, *va. parf.* rappeler, faire souvenir	an etwas erinnern	to put in mind, remind.
Припа́ривать, припа́рить, *va.* bassiner, fomenter	bähen, einen Umschlag auflegen.	to steam, bathe, foment.
Припа́рка, *sf.* 3. la fomentation, le cataplasme; ‖ (дать -па́рку) *fam.* rosser d'importance.	der heiße Umschlag; ‖ einen nachdrücklich bestrafen.	fomentation, cataplasm; ‖ to give one a drubbing.
Припаса́ть, припасти́, *va.* préparer, se pourvoir, faire provision de; ‖ **-ся,** *vr.* être préparé, mis en réserve.	aufbewahren, anschaffen, sich versorgen mit; ‖ aufbewahrt w.	to prepare, provision, store; ‖ to be prepared, be stored.
Припа́съ, *sm.* la provision, munition; ‖ (съѣстные -сы) les vivres, comestibles *m.*	der Vorrath, die Provision; ‖ die Lebensmittel *pl.*	provision, store, supply; ‖ victuals.
Припа́хивать, -пахать, *va.* ajouter en labourant; 1. labourer tout; 2. *parf.* -пахну́ть, *vn.* sentir, avoir une odeur.	hinzupflügen; 1. alles pflügen, umackern; 2. riechen.	to plough to; 1. to plough all; 2. to smell.
Припа́шка, *sf.* un morceau de terre labouré de plus	das Hinzugepflügte	ground ploughed to.
Припёка, *sf.* la partie brûlée (*d'un pain*); ‖ l'endroit *m* le plus exposé à l'ardeur du soleil.	das Verbrannte; ‖ die Stelle wo die Sonnenhitze hintrifft.	burnt part; ‖ place exposed to the ardour of the sun.
Припека́льный, *adj.* (-ные щипцы́) le fer à friser	das Brenneisen	curling-iron.
Припека́ть, припе́чь, *va.* laisser trop cuire; 1. passer au fer (*les papillotes*); 2. *vn.* être brûlant (*du soleil*); 3. **-ся,** *vr.* être trop cuit; être passé au fer.	verbacken; 1. (Locken) brennen; 2. stechen (von der Sonne); 3. verbacken w.; eingelegt w.	to bake too much; 1. to put (*hair*) in paper; 2. to burn; 3. to be burnt; be put in paper.
Припёкъ, *sm.* le surpoids du pain d'avec la farine	das Übergewicht des Brotes vom Mehl	overplus of bread from flour.

Припеча́тка, *sf.* le supplément à une impression	das Zugedruckte	part added in printing.
Припеча́тывать, припеча́тать, *va.* ajouter à ce qui est imprimé, insérer; ‖ -ся, *vr.* être ajouté en imprimant.	beidrucken, hinzudrucken; ‖ zugedruckt, dabei gedruckt werden.	to print to, add in printing; ‖ to be printed to.
Припе́чекъ, *sm.* 1. le devant d'un poêle	die Vorderseite eines Ofens	fore part of an oven.
Припе́чь, *см.* **Припека́ть**. ‖ **Припои́ть**, **Приползти́**, *см.* **Припа́ивать** *и* **-па́лзывать**.		
Припива́ть, припи́ть, *va.* boire tout, boire entièrement; 1. boire à petites gorgées; 2. -ся, *vr.* être désagréable au goût (*d'une boisson*).	austrinken; 1. nach und nach trinken, in kleinen Zügen trinken; 2. dem Geschmack widerlich seyn.	to drink all; 1. to drink little by little; 2. to grow disagreeable to the taste.
Припи́вчивый, *adj.* dont on se dégoûte facilement	widerlich, widrig	nauseous.
Припира́ть, припере́ть, *va* fermer légèrement; 1. pousser, presser, chasser contre; 2. -ся, *vr.* être fermé; 3. être poussé, pressé contre.	leicht zuschließen; 1. andrücken, andrängen gegen; 2. zugeschlossen w.; 3. angedrückt werden.	to close lightly; 1. to press, thrust, jam; 2. to be locked; 3. to be pressed.
Приписно́й, *adj.* ajouté; ‖ incorporé, enregistré	zugeschrieben; ‖ eingeschrieben.	added; ‖ incorporated.
При́пись *и* **Припи́ска**, *sf.* 3. l'apostille *f*, le post-scriptum; ‖ l'inscription *f*, enregistrement *m*.	die Zuschrift, Nachschrift; ‖ Einschreibung, Einverleibung.	postscript; ‖ enrolment, incorporation.
Припи́сывать, приписа́ть, *va.* ajouter à ce qui est écrit; 1. inscrire, incorporer; 2. attribuer, imputer, référer; 3. -ся, *vr.* s'inscrire; 4. être attribué, imputé.	hinzuschreiben; 1. einschreiben, einverleiben; 2. zuschreiben; 3. sich einschreiben; 4. zugeschrieben werden	to add in writing; 1. to incorporate; 2. to ascribe; 3. to inscribe one's self; 4. to be ascribed
Припи́хивать, -пихну́ть, *va.* pousser vers	hinzuschieben, anrücken.	to push to.
Припла́вка, *sf.* *и* **Припла́въ**, *sm.* action d'amener par le flottage	das Heranflößen	bringing up in floats.
Припла́вливать, -пла́вить, *va.* amener par le flottage	heranflößen, heranschwemmen	to bring up in floats.
Припла́чивать, приплати́ть, *va.* payer en sus	zubezahlen	to add in paying.
Приплета́ть, приплести́, *va.* ajouter en tressant, entrelacer; 1. *fig.* impliquer, envelopper; 2. -ся, *vr.* être entrelacé, ajouté; 3. s'attacher à (*des plantes*); 4. *fig.* s'ingérer, se fourrer; 5. se traîner vers.	hinzuflechten, zusetzen; 1. verwickeln; 2. hinzugeflochten werden; 3. sich ranken; 4. sich eindrängen; 5. sich herbeischleppen.	to plait to; 1. to implicate, involve; 2. to be plaited to; 3. to wind; 4. to interfere with; 5. to train one's self.
Припло́дный, *adj.* destiné à multiplier la race	zur Zucht bestimmt	brood, for breeding.
Припло́дъ, *sm.* la multiplication du bétail	die Vermehrung der Hausthiere.	increase, brood.
Припложа́ть, приплоди́ть, *va.* multiplier (*le bétail*)	(Hausthiere) vermehren	to increase, multiply.
Приплыва́ть, -плы́ть, *vn.* arriver (*à la nage* ou *en bateau*)	hinschwimmen; hinschiffen	to swim up; to sail up.
Приплю́щивать, приплю́снуть, *va.* aplatir	platt drücken	to flatten.
Припля́сывать, -пляса́ть, *vn.* danser d'après un air	nach der Musik tanzen	to dance to.
Приподнима́ть, -подня́ть, *va.* élever, hausser un peu; 1. soulever; 2. -ся, *vr.* se soulever; 3. grandir, croître un peu	ein wenig erhöhen; 1. aufheben; 2. sich aufheben; 3. in die Höhe schießen	to raise a little; 1. to lift; 2. to rise up; 3. to rise, shoot.
Припо́й, *sm.* la soudure	das Loth, die Löthe	solder.
Припо́локъ, *sm.* 1. petite tablette, petit rayon	kleines Gestell aus Brettern	a small shelf.
Припомина́ніе, *sn.* le ressouvenir, la réminiscence	die Erinnerung	reminiscence.
Припомина́тельный, *adj.* propre à faire ressouvenir	zur Erinnerung dienend	that reminds.
Припомина́ть, припо́мнить *и* припомяну́ть, *va.* faire ressouvenir, rappeler; ‖ se souvenir, se rappeler.	erinnern, in's Gedächtniß zurückrufen; ‖ sich erinnern.	to remind, put in mind; ‖ to remember, recollect.
Припо́рный, *adj.* servant à fermer; ‖ fait avec effort	zum Schließen; ‖ mit Anstrengung gemacht	for closing; ‖ made with an effort
Припороши́ть, *va. parf.* couvrir de poussière	mit Staub bedecken	to sprinkle, dust.
Припо́ръ, *sm.* 1. *и* **Припо́рка**, *sf.* action de presser contre; 1. la barre, le verrou; 2. (въ -по́ръ ружья́) à bout portant	das Andrängen; 1. der Riegel; 2. ganz nahe dabei.	pressing; 1. bolt; 2. close to the muzzle.
Припра́ва, *sf.* l'assaisonnement *m*	die Würze, das Würzen	seasoning, condiment.
Припра́вка, *sf. Typ.* la mise en train	die Zurichtung	making ready.
Припра́вливать *и* **Приправля́ть**, припра́вить, *va.* assaisonner, épicer; ‖ -ся, *vr.* être assaisonné, épicé.	würzen, anmachen, zurichten; ‖ gewürzt werden.	to season, spice; ‖ to be seasoned, be spiced.
Припра́шивать, припроси́ть, *va.* demander de plus	zufragen, noch mehr fragen	to ask in addition.
Припры́гивать, -пры́гать, *vn.* sauter vers, s'approcher en sautant; ‖ (*parf.* -прыгну́ть) sauter, bondir.	herbeihüpfen, herbeispringen; ‖ hüpfen, aufspringen.	to jump to, skip to, caper to; ‖ to jump, skip.
Припры́жка, *sf.* action de sauter	das Hüpfen, Springen	jumping, skipping.
Припры́скивать, припры́снуть, *va.* arroser, asperger un peu; 1. rosser; 2. *vn.* tomber (*de la pluie*).	bespritzen, besprengen; 1. durchprügeln; 2. auf einmal gießen.	to sprinkle a little; 1. to baste soundly; 2. to drizzle.
Припряга́ть, припря́чь, *va.* atteler encore (*un cheval*)	hinzuspannen, beispannen	to put to, harness to.
Припряда́ть, -пря́сть, *va.* ajouter en filant, filer encore.	zuspinnen, noch mehr spinnen.	to spin to.
Припряжно́й, *adj.* (-на́я ло́шадь) le cheval de côté	das Nebenpferd, Seitenpferd	a side-horse.
При́пряжь *и* **Припря́жка**, *sf.* action d'atteler encore un cheval; ‖ les traits *m* (*du cheval de côté*).	das Dazuspannen; ‖ die Stränge *pl* des Nebenpferdes.	putting to, harnessing to; ‖ traces, side-traces.
Припря́тывать, -пря́тать, *va.* cacher; ‖ -ся, *v.* être caché.	verbergen, verstecken; ‖ versteckt w	to hide, secrete; ‖ to be hidden.

Припу́гивать, припугну́ть, *va.* effrayer, faire peur.....	in Schrecken setzen..........	to frighten.
Припу́дривать, припудрить, *va.* poudrer un peu; ‖ -ся, *vr.* se poudrer un peu *ou* légèrement.	ein wenig pudern; ‖ sich etwas od. ein wenig pudern.	to powder a little; ‖ to powder one's self a little.
Припуска́ть *и* **Припуща́ть**, припусти́ть, *va.* laisser s'approcher; 1. verser, mêler; 2. allonger, élargir (*un vêtement*); 3. laisser saillir (*un étalon*); 4. mettre au galop (*un cheval*); 5. -ся, *vr.* être laissé; être versé.	zulassen; 1. zugießen; 2. länger od. breiter machen; 3. bespringen od. beschälen lassen; 4. loslassen; 5. zugelassen; zugegossen w.	to let in, admit; 1. to pour to; 2. to make longer *or* broader; 3. to allow to leap; 4. to gallop away; 5. to be let in; be poured
Припускно́й, *adj.* (жеребецъ) un étalon de haras......	der Zuchthengst............	a stud-horse.
При́пускъ, *sm.* action de laisser aller; d'allonger, *etc*...	das Zulassen; das Zugeben...	letting in; making longer.
Припу́тывать, припу́тать, *va.* embrouiller, entortiller; 1. *fig.* impliquer, envelopper; 2. -ся, *vr.* être embrouillé, être entortillé; 3. se mêler, s'immiscer.	dazuwickeln, verwirren; 1. verwickeln, hinanziehen; 2. verwirrt werden; 3. sich mischen.	to entangle, embroil; 1. to implicate, involve; 2. to be entangled; 3. to meddle with.
Припуха́ть, припу́хнуть, *vn.* s'enfler, enfler un peu....	ein wenig aufschwellen......	to swell a little.
Припу́хлый, *adj.* un peu enflé...	ein wenig geschwollen.......	a little swollen.
Припу́холь, *sf.* une petite tumeur.....................	eine kleine Geschwulst.......	a slight swelling.
Припу́щенникъ, *sm.* un associé....................	der Genosse, Mitgenoß......	a partner, fellow.
Припы́живать, припы́жить, *va.* bourrer (*un canon*)....	den Vorschlag einstoßen......	to ram home (*the wadding*).
Припѣва́ть, припѣть, *va.* chanter encore; 1. accompagner avec le chant; 2. chanter tout; 3. (жить-пѣва́ючи) faire bonne vie, vivre à gogo.	dazu singen; 1. mit Gesang accompagniren; 2. alles singen; 3. herrlich und in Freuden leben.	to sing over; 1. to accompany with the voice; 2. to sing all; 3. to live in clover.
Припѣ́въ, *sm.* l'accompagnement *m* (*de chant*); ‖ le refrain.	die Begleitung; ‖ der Schlußvers.	accompaniment; ‖ burden.
Припя́чивать, припя́тить, *va.* reculer vers...........	hinschieben, zurückschieben.....	to back to, put back.
Прирабо́тывать, прирабо́тать, *va.* ajouter à un travail; ‖ travailler tout, faire le reste.	noch mehr bearbeiten; ‖ alles od. viel bearbeiten.	to add in working; ‖ to work all, finish.
Прира́внивать, приравня́ть, *va.* ajuster, adapter; 1. comparer; 2. aplanir, égaliser; 3. -ся, *vr.* être ajusté, être adapté; 4. s'égaler, se comparer à.	anpassen; 1. vergleichen; 2. alles abebnen, eben machen; 3. angepaßt werden; 4. sich vergleichen.	to fit up; 1. to compare; 2. to level all; 3. to be fitted up; 4. to compare one's self.
Приаста́ніе, *sn.* action de s'attacher en croissant.....	das Zuwachsen, Anwachsen ...	growing to.
Прираста́ть, прирасти́, *vn.* s'attacher en croissant, croitre contre; ‖ *fig.* s'augmenter, s'accroitre.	an etwas anwachsen; ‖ zuwachsen, sich vermehren.	to grow to, accrue; ‖ to grow, increase.
Прираща́ть, прираста́ть, *va.* faire croitre; 1. augmenter, accroitre; 2. -ся, *vr.* s'accroitre, s'augmenter.	anwachsen lassen; 1. vermehren; 2. sich vermehren, anwachsen.	to make to grow to; 1. to augment; 2. to increase.
Прираще́ніе, *sn.* l'accroissement *m*, augmentation *f*...	die Vermehrung, Zunahme...	increase, augmentation.
Прирва́ть, *va. parf.* cueillir tout; ‖ déchirer tout.....	alles abpflücken; ‖ alles zerreißen.	to pluck all; ‖ to tear all.
Приревнова́ть, *vn.* (*къ кому́*) être jaloux de..........	eifersüchtig seyn auf........	to be jealous of.
Приро́да, *sf.* la nature; ‖ la naissance...............	die Natur; ‖ die Geburt.....	nature; ‖ birth.
Приро́дный, *adj.* 1. naturel; 1. de naissance, inné; 2. (-ныя дарова́нія) les talents innés *m*.	natürlich; 1. geboren, angeboren; 2. die angeborenen Talente *pl*	natural; 1. by birth, inborn; 2. innate talents.
Приро́слый, *adj.* qui s'est attaché en croissant.......	angewachsen...............	grown to.
Приро́стокъ, *sm.* 1. *dim.* -точекъ, l'excroissance *f*.....	der Auswuchs.............	excrescence.
Приро́стъ, *sm.* l'accroissement *m*, la croissance.......	der Zuwachs, das Wachsthum.	increase, growth.
Прируба́ть, -руби́ть, *va.* ajuster en coupant; ‖ couper..	zurecht hauen; ‖ zerhauen....	to but to fit; ‖ to cut up.
Прирубе́жный, *adj.* situé près des frontières.........	angrenzend...............	near the boundary.
Приру́мянивать, приру́мянить, *va.* farder un peu; ‖ -ся, *vr.* mettre un peu de rouge.	schminken, Schminke auflegen; ‖ sich ein wenig schminken.	to paint the face a little; ‖ to paint a little.
Прирѣ́зка, *sf.* une pièce ajustée en coupant..........	das Zugeschnittene..........	a piece cut in.
Прирѣ́зывать, прирѣ́зать, *va.* ajuster en coupant; 1. ajouter en mesurant; 2. achever de tuer; 3. -ся, *vr.* être ajusté; 4. être tué entièrement.	zuschneiden; 1. (Ländereien) zumessen; 2. vollends tödten; 3. zugeschnitten w.; 4. völlig getödtet	to cut to fit, fit in; 1. to measure in; 2. to kill; 3. to be fitted; 4. to be killed.
Прирѣ́чный, *adj.* situé près d'une rivière.............	an einem Flusse gelegen.. [w	near a river.
Приса́живать, присади́ть, *va.* planter encore; (*за что*) forcer de se mettre à un ouvrage.	zupflanzen; ‖ einen zu etwas anhalten, zwingen.	to set to, plant to, add; ‖ to make sit down to.
Приса́ливать, присоли́ть, *va.* saler un peu............	ein wenig salzen...........	to salt a little.
Приса́ливать, -са́лить, *va.* graisser; ‖ -ся, *vr.* se graisser.	einschmieren; ‖ sich einschmieren.	to grease; ‖ to grease one's self
Приса́сывать, присоса́ть, *va.* sucer, attirer en suçant; 1. -ся, *vr.* s'attacher en suçant; 2. être sucé.	ansaugen, anziehen; 1. ankleben; 2. angesogen werden.	to suck, draw in; 1. to stick to; 2. to be sucked.
Присва́тывать, -сва́тать, *va.* demander en mariage pour; ‖ -ся, *vr.* (*къ кому́*) rechercher en mariage.	für einen freien; ‖ werben, freien, anhalten um.	to make up a match for; ‖ to pay one's addresses to.
Присви́стывать, присви́снуть, *va.* accompagner en sifflant; ‖ (*asp. parf.* -свиста́ть) appeler en sifflaut.	mit Pfeifen accompagniren; ‖ einem zupfeifen.	to accompany with whistling; ‖ to call by whistling.

Присвое́ніе, *sn* l'appropriation *f*, action de s'approprier.	die Aneignung, Zueignung...	appropriation.
Присво́ивать *u* **Присвоя́ть**, присво́ить, *va.* s'approprier, s'arroger; 1. attribuer, attacher; 2. -ся, *vr.* être arrogé, usurpé; 3. être attribué, attaché.	sich etwas zueignen, sich anmaßen; 1. zuschreiben, beimessen; 2. zugeeignet w.; 3. zugeschrieben w.	to appropriate to one's self, usurp; 1. to assign, attach; 2. to be usurped; 3. to be assigned.
Присвои́тель, -ница, *s*, usurpateur, -trice	der Usurpator	arrogater, usurper.
Присво́ривать, присвори́ть, *va.* habituer à la laisse....	an die Koppel gewöhnen.....	to train to the lash.
Присёлокъ, *sm.* petit village, hameau *m*; -се́льный, *adj.*	ein kleines Dorf.........	a hamlet, village.
Приселя́ть, приселить, *va.* ajouter des habitants à une colonie; ‖ -ся, *vr.* s'établir, se fixer auprès.	mehr Colonisten ansiedeln; ‖ sich niederlassen neben.	to add to the colony; ‖ to settle one's self near to.
Приска́зка, *sf.* 3. épisode *m*, broderie *f* (*dans un récit*).	der Zusatz, die Ausschmückung.	flourishing, embellishment.
Приска́зывать, присказа́ть, *va.* ajouter, amplifier; ‖ -ся, *vr.* être ajouté, être amplifié.	hinzufügen, zusetzen; ‖ hinzugefügt, zugesetzt werden.	to add in telling, amplify; ‖ to be amplified.
Прискака́ть, *vn. parf.* arriver au galop..............	herangesprengt kommen......	to gallop up, come galloping.
Приска́кивать, -скочи́ть *u* -скокну́ть, *vn.* sauter, bondir.	hüpfen, aufspringen.........	to jump, skip.
Приско́къ, *sm. u* **Приско́чка**, *sf.* le saut, bond........	der Sprung..............	a leap, jump, skip.
Приско́рбіе, *sn.* le chagrin, regret, la douleur, affliction.	die Betrübniß, der Kummer..	affliction, distress.
Приско́рбный, *adj.* 1. affligeant; ‖ triste; -но, -ment..	traurig; ‖ betrübt, kummervoll.	afflictive; ‖ afflicted; -ly.
Приску́чивать, приску́чить, *va.* ennuyer, causer du dégoût; ‖ *v. imp.* s'ennuyer, être las de.	Überdruß verursachen; ‖ Überdruß empfinden, sich langweilen.	to occasion weariness; ‖ to weary one's self.
Присла́нивать *u* **Прислоня́ть**, прислони́ть, *va.* appuyer, adosser; ‖ -ся, *vr.* s'appuyer, s'adosser.	an etwas stellen, anlehnen; ‖ sich anlehnen, sich lehnen.	to set up against; ‖ to lean, rest against.
Присла́ть, *см.* **Присыла́ть**. ‖ **Присни́ться**, *см.* **Сни́ться**.		
Присло́вица, *sf. u* **Присло́віе**, *sn.* le dicton, adage....	das Sprüchwort, die Redensart.	adage, saying, by-word.
Присло́віе, *sn. Gram.* (*u* -сло́вная части́ца) une enclitique	das Anhängewörtchen.......	an enclitic.
Прислоне́ніе, *sn.* action d'appuyer, d'adosser....	das Anlehnen............	leaning, resting.
Присло́нъ, *sm.* l'accotoir, appui *m*; -сло́нный, *adj.*....	die Lehne, Seitenlehne......	a prop, support.
Прислу́га, *sf.* le service; 1. les domestiques, les gens *m*; 2. (ору́дійная) le service, les servants *m* d'une pièce.	die Bedienung; 1. Dienstboten *pl*; 2. Bedienung eines Geschützes.	service; 1. servants; 2. the crew of a gun.
Прислу́живать, *vn.* servir, faire le service; ‖ -ся, прислужи́ться, *vr.* (*къ кому́*) chercher à plaire.	dienen, aufwarten; ‖ den unterthänigen Diener machen.	to serve, attend; ‖ to be obsequious.
Прислу́жливость, *sf.* la complaisance, obséquiosité...	die Übergefälligkeit, Augendienerei	obsequiousness.
Прислу́жливый, *adj.* complaisant, obséquieux........	übertrieben gefällig.....	obsequious, serviceable.
Прислу́жникъ, -ница, *s.* le serviteur, valet complaisant.	Wohldiener, Augendiener, -in.	a overcomplaisant person.
Прислу́шивать, прислу́шать, *va.* écouter, être aux écoutes, être aux aguets; 1. -ся, *vr.* (*къ чему́*) écouter, prêter l'oreille à; 2. habituer son oreille à.	horchen, auf der Lauer seyn; 1. horchen, aufmerksam zuhören; 2. sein Gehör an etwas gewöhnen.	to be upon the watch; 1. to listen to; 2. to get accustomed to hearing.
Присма́тривать, -смотрѣ́ть, *va.* (*за чѣмъ*) surveiller, avoir la surveillance de, veiller à; 1. (*кого́*) observer; 2. -ся, *vr.* (*къ чему́*) examiner, contempler; 3. être las de regarder	die Aufsicht haben über; 1. beobachten; 2. aufmerksam betrachten, besehen; 3. vom Sehen müde seyn	to look after, survey; 1. to observe; 2. to examine, contemplate; 3. to be tired from looking
Присмирѣ́лый, *adj.* devenu doux, paisible...	sanft od. still geworden......	tame, quiet.
Присмирѣ́ть, *vn. parf.* devenir doux, baisser la crête...	sanft od. still werden.......	to grow tame, grow quiet.
Присмо́трщикъ, -щица, *s.* surveillant, -ante..........	Aufseher, -in.............	overseer, watcher.
Присмо́тръ, *sm.* la surveillance, inspection..........	die Aufsicht............	surveying, attendance.
Присно-блаже́нный, *adj.* éternellement heureux.......	immer selig.............	eternally happy.
—**су́щный**, *adj* éternel........................	ewig..................	eternal, everlasting.
При́сный, *adj. sl.* perpétuel; 1. vrai, sincère; 2. -но, toujours.	ewig; 1. wahr, aufrichtig; 2. immer.	eternal; 1. true, sincere; 2. ever.
Присовокупи́тельный, *adj.* servant à ajouter.........	zusetzend, hinzufügend......	adjunctive, additory.
Присовокупле́ніе, *sn.* la jonction, réunion, addition....	das Hinzufügen, die Beifügung.	addition, annexation.
Присовокупля́ть, -купи́ть, *va.* ajouter, joindre, annexer; 1. -ся, *vr.* se joindre à; 2. être ajouté, être joint.	hinzufügen; 1. sich vereinigen; 2. hinzugefügt werden.	to annex, add, subjoin; 1. to join; 2. to be annexed.
Присо́вывать, прису́нуть, *va.* pousser vers; 1. -ся, *vr.* être poussé vers; 2. s'appuyer contre.	hinzustoßen; 1. hinzugestoßen werden; 2. sich anlehnen.	to shove to; 1. to be shoved to; 2. to lean against.
Присовѣ́тывать, присовѣ́товать, *va.* conseiller.	einem zu etwas rathen......	to advise, counsel.
Присоедине́ніе, *sn.* la jonction, annexion, réunion, incorporation	die Vereinigung, Einverleibung.	adjunction, annexation.
Присоедини́тельный, *adj.* servant à joindre, à annexer.	zum Vereinigen dienend.....	for adjoining, for annexing.
Присоединя́ть, -соедини́ть, *va.* ajouter, réunir, annexer, incorporer: 1. -ся, *vr.* se joindre; 2. être ajouté, annexé.	vereinigen, verbinden; 1. sich vereinigen; 2. einverleibt werden.	to adjoin, annex, add; 1. to join; 2. to be adjoined.
Присоли́ть, **Присоса́ть**, *va. parf. см.* **Приса́ливать** *u* **Приса́сывать**.		
Присосѣ́диться, *vr. parf.* s'asseoir, se placer près de..	sich neben einen setzen......	to sit near.
Присо́хлый, *adj.* séché, desséché................	ausgetrocknet.............	dried up.

Присо́хнуть, *см.* Присыха́ть.

Приспи́чить, *va. parf. imp.* presser, obliger (*de faire*)..	zwingen zu, treiben.........	to compel to, hasten.
Приспособля́ть, -способи́ть, *va.* adapter, approprier; 1. -ся, *vr.* être adapté; 2. (*къ чему́*) se conformer à.	anwenden, anpassen; 1. angewandt w.; 2. sich richten nach.	to adapt, fit; 1. to be adapted, 2. to conform to.
Приспѣва́ть, приспѣ́ть, *vn.* arriver à temps, arriver à propos; ‖ approcher (*du temps*).	zur rechten Zeit anlangen; ‖ sich nähern, herankommen.	to come *or* arrive in time; ‖ to come near.
Приспѣ́шная, *adj. sf.* la cuisine d'un pâtissier....[teur	die Pastetenbäckerei.........	pastry-cook's kitchen.
Приспѣ́шникъ,-ница, *s.* pâtissier, -ière; ‖ le manipula-	Pastetenbäcker,-in; ‖ der Bereiter.	pastry-cook; ‖ manipulator.
Приспѣ́шничать, I.1. *vn.* travailler en pâtisserie......	Backwerk zubereiten.........	to make pastry.
Присро́чивать, присро́чить, *va.* fixer le terme.........	die Frist bestimmen.........	to fix the term.
Пристава́ніе, *sn.* action d'approcher, d'aborder.......	das Landen, Anlanden......	putting in, landing.
Пристава́ть, приста́ть, *vn.* s'arrêter chez; 1. (*къ чему́*) aborder, arriver; 2. s'attacher, se coller à; 3. se joindre à, suivre; 4. presser, insister; 5. se communiquer (*d'une maladie*); 6. être harassé; 7. convenir, être bienséant; 8. aller bien (*d'un vêtement*).	einkehren; 1. landen; 2. kleben; 3. sich zugesellen; 4. sich an einen machen; 5. anstecken; 6. müde werden; 7. sich geziemen; 8. gut passen.	to lodge; 1. to land, put in; 2. to stick, adhere; 3. to come up, join; 4. to stickle, catch at; 5. to communicate itself; 6. to tire; 7. to become; 8. to fit.
Приста́вка, *sf.* 3. l'addition *f*, la chose ajoutée........	der Zusatz, das Angesetzte....	addition, piece set on.
Приста́вливать *и* **Приставля́ть,** приста́вить, *va.* mettre auprès, ajouter; 1. préposer, désigner; 2. -ся, *vr.* être ajouté; 3. être préposé, désigné.	ansetzen, an etwas stellen, zusetzen; 1. einen anstellen; 2. angesetzt w.; 3. angestellt werden.	to set to, set on, add; 1. to set over, prepose; 2. to be added; 3. to be preposed.
Приста́вникъ, *sm.* le préposé, surveillant; -ническій *и*	der Aufseher, Verwalter......	an overseer, inspector.
Приставно́й, *adj.* ajouté..............[-ничій, *adj.* 3.	angesetzt................	added.
При́ставъ, *sm.* le préposé, commissaire; 1. (ча́стный —) le commissaire de police d'un arrondissement (*de ville*); 2. (слѣ́дственный —) le juge d'instruction.	der Aufseher; 1. Polizeioffizier über einen Stadttheil; 2. der Untersuchungs-Richter.	an inspector; 1. the inspector of a ward; 2. the examining magistrate.
Приста́лый, *adj.* joint à; ‖ fatigué, harassé..........	vereinigt; ‖ ermüdet .....[ren	joined; ‖ tired.
При́стальность, *sf.* une grande attention.............	das aufmerksame Ansehen, Fixi-	attentiveness, fixedness.
При́стальный, *adj.* assidu, attentif; -но, -tivement, assidûment; ‖ (-но смотрѣ́ть) regarder fixement.	fleißig, aufmerksam, unablässig; ‖ starr ansehen.	attentive, assiduous; -ly; ‖ to stare at.
Приста́нище, *sn.* le port; ‖ le refuge, asile...........	derLandungsplatz; ‖ Zufluchtsort.	harbour; ‖ refuge.
Пристано-держа́тель, *sm.* le recéleur des gens suspects.	der Hehler verdächtiger Leute..	receiver of suspected persons
—держа́тельство, *sn,* le recèlement des gens suspects.	das Verhehlen verdächtiger Leute.	receiving of such people.
При́стань, *sf.* le port, embarcadère; 1. le refuge, asile; 2. la retraite (*de gens suspects*); -станно́й, du port.	die Anfahrt; 1. Zuflucht; 2. das Diebsnest, die Diebshöhle.	harbour, port; 2. refuge; 2. daunt, den.
Пристёгивать, пристега́ть *и* пристегну́ть, *va.* coudre légèrement à; 1. mettre à la volée, atteler à côté (*un cheval*); 2. -ся, *vr.* être cousu à; 3. être attelé à côté.	ansteppen, leicht annähen; 1. beispannen, hinzuspannen; 2 angenäht w.; 3. hinzugespannt werden.	to baste *or* sew to; 1. to put alongside; 2. to be basted; 3. to be put to.
Пристерега́ть, -стере́чь, *va.* garder, épier; ‖ surveiller.	auflauern; ‖ überwachen...[den	to watch, spy; ‖ to survey.
Присто́йность, *sf.* la décence, bienséance.....	die Anständigkeit...........	decency, becomngness.
Присто́йный, *adj.* 1. bienséant, décent; -но, -cemment..	anständig, schicklich.........	decent, becoming; -ly
Пристра́стіе, *sn.* la partialité; ‖ (*къ чему́*) la passion de.	die Parteilichkeit; ‖ Leidenschaft	partiality; ‖ passion of.
Пристра́стка, *sf.* la menace, intimidation............	die Drohung, das Erschrecken. [für	threat, intimidation.
Пристра́стный, *adj.* partial; -но, -lement, avec partialité	parteiisch, partellich.........	partial; -ly, with partiality.
Пристраща́ть, пристрасти́ть, *va.* (*къ чему́*) rendre passionné pour; ‖ -ся, *vr.* s'affectionner, s'adonner.	leidenschaftlich machen für; ‖ Vorliebe fassen, sich ergeben.	to impassion; ‖ to have a passion for.
Пристра́щивать, -страсти́ть, *va.* menacer, intimider...	drohen, erschrecken	to threaten, intimidate.
Пристра́ивать, -стро́ить, *va.* ajouter à un bâtiment, bâtir auprès; 1. établir, pourvoir; 2. -ся, *vr.* être bâti auprès; 3. (*къ чему́*) se procurer une place.	zubauen, anbauen; 1. unterbringen; 2. angebaut werden; 3. sich verschaffen (eine Stelle).	to build to, add; 1. to establish, settle; 2. to be built; 3. to procure, obtain.
Пристро́йка, *sf.* 4. l'augmentation *f* à un bâtiment.....	das Hinzugebaute..........	additional building.
Пристру́нивать, -струни́ть, *va.* user de sévérité.......	streng behandeln...........	to be severe upon.
Пристрѣ́ливать, пристрѣля́ть, *va.* achever de tuer; ‖ (*asp. parf.* -стрѣля́ть) tuer tout (*le gibier*).	gänzlich erschießen; ‖ alles ohne Ausnahme niederschießen.	to kill outright; ‖ to shoot all, kill all.
Пристра́пывать, пристра́пать, *va* cuire encore.......	mehr zukochen.............	to cook in addition.
Приступа́ніе, *sn.* l'abord *m*, action d'aborder.........	das Hinzutreten, die Annäherung	approaching, coming at.
Приступа́ть, -ступи́ть, *vn.* s'approcher de, s'avancer vers; 1. se mettre à, commencer; 2. (*къ кому́*) serrer de près, presser; 3. -ся, *vr.* s'approcher de.	hinzutreten, sich nähern; 1. sich machen an; 2. einem zusetzen; 3. sich nähern, nahe kommen.	to approach; 1. to enter upon, begin; 2. to press, importune; 3. to come near.
Присту́пный, *adj.* d'assaut; ‖ accessible, abordable....	Sturm-; ‖ zugänglich.......	of assault; ‖ accessible.
Присту́покъ, *sm.* 1. *dim.* -сту́почекъ, le marche-pied...	der Fußtritt..............	a step.

<table>
<tr><td>Прúступъ, sm. (къ комý, къ чемý) l'abord, accès m; 1. le commencement; 2. Milit. l'assaut m. [honte</td><td>das Ankommen, der Zutritt; 1. der Anfang; 2. der Sturm.</td><td>approach, access; 2. beginning; 2. assault.</td></tr>
<tr><td>Пристыжáть, -стыдúть, va. confondre, faire rougir de</td><td>beschämen..................</td><td>to make aahamed.</td></tr>
<tr><td>Пристѣ́нный, adj. placé près d'un mur...............</td><td>nahe an einer Mauer.......</td><td>near a wall.</td></tr>
<tr><td>Пристѣ́нъ и Пристѣ́нокъ, sm. 1. la place près d'un mur; || (игрáть въ —) jouer au franc-carreau.</td><td>der Platz nahe an einer Mauer; || das Wurfspiel spielen.</td><td>a place near a wall; || to play at throw.</td></tr>
<tr><td>Пристя́жка, sf. 4. le cheval de côté, bricolier ;||la volée.</td><td>das Seitenpferd ; || die Wage..</td><td>a side-horse; || splinter-bar.</td></tr>
<tr><td>Пристяжнóй, adj. (-ная лóшадь) le bricolier..........</td><td>das Seitenpferd............</td><td>the side-horse.</td></tr>
<tr><td>Прúстяжь, sf. l'attelage m de côté;||les traits m pour cet</td><td>Beispannen n;|| Stränge pl zum</td><td>putting alongside; || the side-</td></tr>
<tr><td>Присудúтель, -ница, s. adjudicateur, -trice... [attelage</td><td>Zuerkenner, -in... [Beispannen</td><td>adjudicator. [traces</td></tr>
<tr><td>Присудúтельный, adj. d'adjudication...............</td><td>zuerkennend, Zuerkennungs- ..</td><td>adjudicatory.</td></tr>
<tr><td>Присýдъ, sm. le jugement, arrêt; || vi. la juridiction...</td><td>das Urtheil; || der Gerichtsbezirk.</td><td>judgment; || jurisdiction.</td></tr>
<tr><td>Присуждáть, присудúть, va. (къ чемý) condamner à; 1. (комý что) adjuger, décerner; 2. conseiller.</td><td>verurtheilen zu; 1, zuerkennen; 2. rathen, einen Rath ertheilen.</td><td>to condemn, sentence; 1. to adjudge, confer; 2. to advise.</td></tr>
<tr><td>Присуждéніе, sn. l'adjudication f....... ....</td><td>die Zuerkennung...........</td><td>adjudging, adjudication.</td></tr>
<tr><td>Присýкуть, va. parf. см. Присóвывать.</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Присýтственный, adj. (-ный день) un jour de palais, jour de séance; || (-ное мѣ́сто) le tribunal.</td><td>der Sitzungstag; || der Gerichtshof, die Behörde.</td><td>a setting day, session day; || court of justice.</td></tr>
<tr><td>Присýтствіе, sn. la présence; 1. (— дýха) la présence d'esprit; 2. la séance, audience; 3. la chambre du conseil.</td><td>die Anwesenheit; 1. Geistesgegenwart; 2. Sitzung; 3. Rathssaal m</td><td>presence; 1. presence of mind; 1. sitting; 3. council-room.</td></tr>
<tr><td>Присýтствовать, I.2. vn. être présent, assister;|| siéger, être en séance, tenir audience. [séant</td><td>gegenwärtig od. anwesend seyn; || sitzen, Sitzung halten.</td><td>to be present, assist; || to sit, be sitting.</td></tr>
<tr><td>Присýтствующій, adj. présent, assistant;|| sm. un membre</td><td>gegenwärtig; || der Beisitzer....</td><td>present; || a by-stander.</td></tr>
<tr><td>Присýчивать, -сучúть, va. tordre ensemble, ajouter en</td><td>anzwirnen, zusammenzwirnen.</td><td>to twist together.</td></tr>
<tr><td>Присýшивать, -сушúть, va. laisser trop sécher. [tordant</td><td>zu sehr trocknen...........</td><td>to overdry.</td></tr>
<tr><td>Присýщій, adj. présent; || existant..................</td><td>gegenwärtig; || vorhanden....</td><td>present; || existing.</td></tr>
<tr><td>Присылáть, прислáть, va. envoyer;||-ся, vr. être envoyé.</td><td>zuschicken, zusenden; || zugeschickt</td><td>to send to; || to be sent.</td></tr>
<tr><td>Присы́лка, sf. 3. l'envoi, objet envoyé m............</td><td>die zugeschickte Sache... [werden</td><td>thing sent, sending.</td></tr>
<tr><td>Присы́льный, adj. envoyé.................... [poudrer</td><td>zugeschickt, zugesandt ....</td><td>sent.</td></tr>
<tr><td>Присыпáть, -сы́пать, va. verser encore, ajouter; || sau-</td><td>zuschütten; || bestreuen.......</td><td>to strew to; || to bestrew.</td></tr>
<tr><td>Присы́пка, sf. ce qui a été versé ou ajouté...........</td><td>das Zugeschüttete ....</td><td>thing strown to.</td></tr>
<tr><td>Присыпнóй и Присы́почный, adj. servant à saupoudrer.</td><td>zum Bestreuen dienend ......</td><td>for bestrewing.</td></tr>
<tr><td>Присыхáть, присóхнуть, vn. s'attacher en séchant......</td><td>antrocknen.................</td><td>to dry to, dry on.</td></tr>
<tr><td>Присѣвáть, присѣ́ять, va. semer encore..............</td><td>zusäen.....................</td><td>to sow to, add in sowing.</td></tr>
<tr><td>Присѣдáніе, sn. action de se blottir; || la révérence...</td><td>das Niederducken; || der Knicks.</td><td>squatting; || courtesy.</td></tr>
<tr><td>Присѣдáть, присѣ́сть, vn. (fut. прися́ду) se blottir, s'accroupir; || faire la révérence.</td><td>sich niederducken, niederhocken; || einen Knicks machen.</td><td>to squat down; || to make a courtesy.</td></tr>
<tr><td>Присѣкáть, присѣ́чь, va. couper tout; 1. (огня́) battre le briquet; 2. (язы́къ комý) fermer la bouche, faire taire.</td><td>alles zerhauen; 1. Feuer anschlagen 2. zum Schweigen bringen.</td><td>to hew down; 1. to strike fire; 2. to stop one's tongue.</td></tr>
<tr><td>Присѣ́стъ, sm. la séance; || (въ одúнъ —) en une fois..</td><td>die Sitzung; || mit einem Mal.</td><td>sitting; || at one time.</td></tr>
<tr><td>Присяга, sf. (на что) le serment....................</td><td>der Schwur, Eid...........</td><td>an oath.</td></tr>
<tr><td>Присягáніе, sn. la prestation de serment.............</td><td>die Eidesleistung...........</td><td>swearing, taking an oath.</td></tr>
<tr><td>Присягáть, присягнýть, va. jurer, prêter serment. [noux</td><td>schwören, einen Eid ablegen..</td><td>to swear, take an oath.</td></tr>
<tr><td>Прися́дка, sf. (плясáть въ -ку) danser en pliant les ge-</td><td>tanzen (indem man niederhockt),</td><td>to dance squatting.</td></tr>
<tr><td>Прися́жничество, sn. la qualité ou le devoir d'un juré..</td><td>die Pflicht eines Geschworenen.</td><td>the office of a juror.</td></tr>
<tr><td>Прися́жный, adj. de serment; assermenté; 1. sm. le juré, membre du jury; -ническій, adj.; 2. (судъ -ныхъ) le jury.</td><td>Eides-; 1. der Geschworene; 2. das Geschwornengericht.</td><td>of an oath; 1. a juror, juryman; 2. the jury.</td></tr>
<tr><td>Притáивать, притаúть, va. cacher, recéler; 1. -ся, vr. se cacher; 2. dissimuler, feindre.</td><td>verbergen, verhehlen; 1. sich verstecken; 2. sich verstellen.</td><td>to conceal, secrete; 1. to conceal one's self; 2. to feign.</td></tr>
<tr><td>Притáкивать, притакнýть, vn. affirmer, dire oui.......</td><td>bejahen, ja sagen. [offene Stelle</td><td>to affirm, say yes.</td></tr>
<tr><td>Притáлина, sf. un endroit où la neige a fondu........</td><td>die durch den aufgethauten Schnee</td><td>a thawed place.</td></tr>
<tr><td>Притáлкивать, притолкáть и -толкнýть, va. pousser vers, approcher; || -ся, vr. être poussé vers.</td><td>antreiben, anstoßen, hinzustoßen; || hinzugestoßen werden.</td><td>to jostle to, push to; || to be jostled to.</td></tr>
<tr><td>Притáптывать, притоптáть, va. fouler tout, écraser tout; || salir en marchant dessus.</td><td>niedertreten, niederdrücken; || durch's Gehen beschmieren.</td><td>to tread to, tread down; || to dirty by trampling upon.</td></tr>
<tr><td>Притáскивать, притаскáть и притащúть, va. tirer, traîner vers; 1. user (un vêtement); 2. pop. battre, rosser; 3. -ся, vr. se traîner avec peine vers.</td><td>hinzuschleppen, hinzuziehen; 1. ganz abtragen; 2. durchprügeln; 3. sich wohin schleppen.</td><td>to drag to, trail to; 1. to wear out; 2. to beat soundly; 3. to drag one's self to.</td></tr>
<tr><td>Притáчивать, притачáть, va. ajouter en cousant; 1. (asp. parf. приточúть) faire au tour; 2. aiguiser tout.</td><td>annähen; 1. drechseln, aufdrechseln; 2. alles schärfen.</td><td>to stitch to; 1. to turn to; 2. to sharpen all.</td></tr>
</table>

Притво́рность, *sf.* la dissimulation, hypocrisie	die Verstellung, Heuchelei	dissimulation, hypocrisy.
Притво́рный, *adj.* feint, faux, dissimulé; -но, avec feinte.	sich verstellend, falsch, heimtückisch	feigned, dissembling, false; -ly
Притво́рство, *sn.* la feinte, dissimulation	die Verstellung, Heimtücke.	feint, dissimulation.
Притво́рствовать, I.2. *vn.* feindre, dissimuler	sich verstellen, heucheln	to feign, dissemble.
Притво́рчивый, *adj.* enclin à dissimuler, faux	der sich zu verstellen weiß, falsch.	dissembling.
Притво́рщикъ, -щица, *s.* une personne dissimulée	Heuchler, -in	hypocrite, dissembler.
Притво́ръ, *sm.* la feuillure; 1. le battant (*de porte*); 2. *sl.* le portique, parvis (*d'église*).	der Anschlag, Falz; 1. Thürflügel; 2. der Vorhof, die Vorhalle.	rebate; 1. leaf (*of doors*); 2. porch, entrance.
Притвора́ть, притвори́ть, *va.* fermer à demi; 1. -ся, *vr.* être fermé à demi; 2. feindre, dissimuler.	zumachen, zuschließen; 1. zugeschlossen werden; 2. sich verstellen	to shut to, close; 1. to be closed, 2. to feign, dissemble.
Притека́ть, прите́чь, *vn.* couler vers; || accourir	hinfließen; || hinlaufen	to flow to; || to run to.
Притёсывать, притеса́ть, *va.* ajuster en équarrissant	behauen, zurechthauen	to hew *or* cut to fit.
Прити́нъ, *sm.* le piquet, poste; -ти́нный, *adj.*	der Posten, das Picket	a post, station.
Притира́ніе, *sn. и* **Прити́рка,** *sf.* le frottement, la friction.	das Reiben, die Einreibung	rubbing, friction.
Притира́нье, *sn. dim.* -тира́ньице, le fard	die Schminke	a paint, cosmetic.
Притира́тельный, *adj.* servant à frotter	zum Reiben dienlich	for rubbing.
Притира́ть, притере́ть, *va.* (*fut.* притру́) frotter, nettoyer tout; 1. (лицё) se farder, mettre du blanc; 2. -ся, *vr.* être frotté, être nettoyé; 3. se farder.	alles reiben, einreiben, aufreiben; 1. schminken; 2. gerieben werden; 3. sich schminken.	to rub, scrub, scour all; 1. to paint; 2. to be rubbed, be scoured; 3. to paint.
Прити́скивать, прити́скать *и* прити́снуть, *va.* presser, serrer contre; || -ся, *vr.* se presser contre.	anpressen, andrücken; || sich anpressen, sich andrücken.	to press to, squeeze to; || to press one's self to.
Прити́скъ, *sm.* la baisure (*d'un pain*)	der Anstoß (am Brode)	the kissing-crust.
Притка́ть *и* **Приткну́ть,** *см.* **Притыка́ть.** || **Притолка́ть** *и* **Притолкну́ть,** *asp. parf. см.* **Прита́лкивать.**		
Прито́къ, *sm. Géogr.* l'affluent *m*	der Nebenfluß	a tributary stream.
При́толока, *sf.* le linteau (*de porte*)	der Sturz, Thürsturz	a lintel.
Притоло́чь, *va. parf.* piler, égruger	klein stoßen, zerstoßen	to pound.
Прито́нъ, *sm.* la retraite, le repaire (*de brigands*)	das Raubnest, die Räuberhöhle.	haunt, den.
Притопта́ть, Приточи́ть, *va. parf. см.* **Прита́птывать** *и* **Прита́чивать.**		
Приторго́вывать, -торгова́ть, *va.* gagner par le commerce; 1. trafiquer en détail, faire petit négoce; 2. -ся, *vr.* (*къ чему́*) s'informer du prix.	im Handel erwerben; 1. im Kleinen verkaufen; 2. sich nach dem Preise erkundigen.	to gain by trade; 1. to retail, sell retail; 2. to cheapen, ask the price.
При́торность, *sf.* le goût douceâtre, la fadeur	zu große Süßigkeit, Widrigkeit *f.*	lusciousness, nauseousness.
При́торный, *adj.* désagréable au goût, douceâtre, trop gras; || *fig.* fade, doucereux; -но, avec fadeur.	widrig süß, fett od. mächtig; || geschmacklos, unangenehm.	luscious, nauseous; || mawkish, insipid; -ly.
При́точникъ, *sm.* l'auteur *m* de paraboles	der Verfasser von Gleichnissen	author of parables.
При́точный, *adj.* parabolique, allégorique; -но, -ment.	parabolisch; gleichnißweise	parabolical; -ly.
Притра́ва, *sf.* le leurre, appât *m*, l'amorce *f*	die Lockspeise, Anlockung	a bait, lure.
Притра́вливать, -трави́ть, *va.* amorcer, attirer; 1. brouter (*toute l'herbe*); 2. détruire par la chasse.	anködern; 1. alles abgrasen lassen; 2. durch Hetzjagd vertilgen.	to bait; 1. to depasture, graze; 2. to hunt down, exterminate.
Притро́гиваться, притро́нуться, toucher légèrement	berühren, anrühren	to touch, finger.
Притра́хивать, притрахну́ть, *va.* secouer; 1. *vn.* aller vite, se hâter, courir; 2. -ся, *vr.* se secouer.	schütteln; 1. geschwind gehen, laufen; 2. sich schütteln.	to shake; 1. to jog on, run; 2. to shake one's self.
Притузи́ть, *va. parf. pop.* rouer de coups	krumm und lahm schlagen	to beat unmercifully.
Приту́литься, *vr. parf.* se cacher, se mettre à couvert	sich verstecken	to hide one's self.
Притума́ниться, *vr. parf.* se couvrir de brouillards; || *fig.* devenir un peu pensif.	sich mit Nebel bedecken; || ein wenig betrübt seyn.	to be overcast; || to grow rather gloomy.
Притупля́ть, притупи́ть, *va.* émousser; 1. *fig.* émousser, affaiblir; 2. -ся, *vr.* s'émousser; 3. s'affaiblir.	stumpf machen; 1. abstumpfen; 2. stumpf w.; 3. schwach werden.	to blunt, dull; 1. to weaken; 2. to be blunted; 3. to grow weak.
При́тча, *sf.* la parabole, allégorie, similitude; || la fable, l'apologue *m*; -точный, *adj.* de parabole.	die Parabel, das Gleichniß, Sprüchwort; || die Fabel, Lehrfabel	a parable, allegory, proverb; || fable, apologue.
Притыка́ть, приткать, *va.* ajouter en tissant	hinzuweben	to weave to.
Притыка́ть, приткну́ть, *va.* ficher, assujettir, attacher, clouer; 1. (*asp. parf.* прити́кать) boucher; 2. -ся, *vr.* être fiché, assujetti, cloué; être bouché; 3. toucher, pousser; 4. se joindre, se réunir à.	anstecken, fest stecken; 1. verstopfen; 2. angesteckt werden, verstopft werden; 3. anrühren; 4. sich mit etwas verbinden.	to stick to, pin to; 1. to stop, stop up; 2. to be stuck, pinned to; be stopped; 3. to touch; 4. to join to.
Притѣсне́ніе, *sn.* la vexation, persécution, oppression	die Unterdrückung, Verfolgung.	persecution, vexation.
Притѣсни́тель, -ница, *s.* oppresseur; persécuteur, -trice.	Verfolger, Unterdrücker, -in	oppressor, persecutor.
Притѣсни́тельный, *adj.* oppressif, vexatoire	unterdrückend	oppressive, vexatious.
Притѣсня́ть, -тѣсни́ть, *va.* presser contre; 1. *fig.* opprimer, vexer; 2. -ся, *vr.* être opprimé.	andrücken; 1. unterdrücken, verfolgen; 2. unterdrückt, verfolgt w.	to press; 1. to oppress, persecute; 2. to be oppressed.

Притягáтельный, *adj.* (-ная сúла) la force attractive	die Anziehungskraft	the power of attraction.
Притя́гивать, притянýть, *va.* tirer vers, attirer; 1. -ся, *vr.* être attiré vers; 2. s'approcher.	heranziehen, anziehen; 1. angezogen werden; 2. anrücken.	to draw to, attract; 1. to be drawn to; 2. to draw near.
Притяжáтельный, *adj.* servant à acquérir; ‖ (-ное мѣстоимéніе) *Gram.* le pronom possessif.	zum Erwerben dienend; ‖ das zueignende Fürwort.	for acquiring; ‖ the possessive pronoun.
Притяжáть, I.1. *va. sl.* acquérir; ‖ -ся, *vr.* s'acquérir	erwerben; ‖ erworben werden	to acquire; ‖ to be acquired.
Притяжéніе, *sn.* l'attraction *f*; ‖ *sl.* l'acquisition *f*.	die Anziehung; ‖ Erwerbung	attraction; ‖ acquisition.
Притязáніе, *sn.* la prétention; ‖ la chicane	der Anspruch; ‖ die Schikane	pretension; ‖ cavilling.
Притязáть, I.1. *va.* prétendre à, avoir des prétentions sur.	sich anmaßen	to pretend, make pretensions.
Прихвáливать, -лúть, *va.* louer, accompagner d'éloges.	zu gleicher Zeit loben	to praise at once.
Прихвáрывать, -хворнýть, *vn.* être souvent indisposé	kränkeln, oft krank seyn	to be often indisposed, sickly.
Прихвáстывать, -хвáстать, *vn.* ajouter au conte, blaguer.	hinzulügen, übertreiben	to add to one's boasts.
Прихвáтка, *sf.* action de saisir en luttant	das Greifen, Angreifen	seizing, catching.
Прихвáтывать, -хватúть, *va.* saisir, mettre la main sur; 1. emprunter; 2. *v. imp.* endommager (*du froid*).	eingreifen, zugreifen; 1. leihen, borgen; 2. leicht beschädigen.	to lay hold of, seize, catch; 1. to borrow; 2. to damage.
Прúхвостень, 1. *и* **Прихвóстникъ**, *sm. pop.* (онъ настоя́щій — хозя́ина) il est l'ombre de son maître.	er folgt seinem Herrn wie sein Schatten od. überall nach.	he will not leave his master any more than his shadow.
Прихлебáтель, -ница, *s.* le parasite; écornifleur, flagorneur, -euse	Schmarotzer, Ohrenbläser, -in.	a parasite, spunger.
Прихлёбка, *sf.* ce qu'on boit en mangeant.	eine flüssige Speise	spoonmeat with other food.
Прихлёбывать, прихлебнýть, *va.* humer en mangeant, boire avec la cuillère tout en mangeant.	dazuschlürfen, mit dem Löffel dazu essen, zu etwas trinken.	to sup to, take a sup along with other food.
Прихлёстывать, -хлеснýть, *va.* fouetter un peu; 1. fouetter, fustiger tous; 2. *vn.* rejaillir (*de l'eau*).	mit der Peitsche antreiben; 1. alle durchprügeln; 2. herausspritzen.	to lash on; 1. to flog all; 2. to gut out, break forth.
Прихлóпывать, прихлóпнуть, *va.* fermer avec bruit; ‖ serrer, pincer en fermant une porte.	(eine Thür) fest zuschlagen; ‖ klemmen, zuklemmen.	to clap to; ‖ to hurt in clapping to, nip.
Приходúть, II.4. прійтú *и* придтú, *vn.* venir, arriver; 1. approcher, s'avancer; 2. (*во что*) venir à, tomber dans, se mettre en; 3. aller bien (*d'un vêtement*); 4. -ся, *vr. imp.* arriver; 5. revenir, coûter; 6. (приходя́щій учени́къ) un élève externe.	kommen, ankommen; 1. herannahen; 2. in etwas gerathen; 3. gut gehen, gut stehen; 4. es trifft sich; 5. es kommt zu; 6. der externe Schüler.	to come, arrive; 1. to approach; 2. to come to, come into; 3. to fit, suit; 4. to happen; 5. to remain due, to cost; 6. a day-scholar.
Прихóдъ, *sm.* la venue, arrivée; 1. la recette; -хóдный, de recette; 2. la paroisse; -хóдскій, de paroisse, paroissial	die Ankunft; 1. Einnahme; 2. die Gemeinde, das Kirchspiel.	coming, arrival; 1. income, revenue; 2. parish.
Прихóжанинъ, 6. -анка, *s.* paroissien, -enne	Pfarrgenoß, -nossin	a parishioner.
Прихóжая, *adj. sf.* l'antichambre *f*.	das Vorzimmer	an entry, antechamber.
Прихóжій, *adj.* étranger, nouveau venu	fremd, angekommen	foreign, newly come.
Прихóливать, -хóлить, *va.* tenir propre, parer, soigner; ‖ -ся, *vr.* se parer; être paré, être soigné.	aufputzen; ‖ sich aufputzen, sich herausputzen; aufgeputzt werden.	to trick out; ‖ to trick one's self; to be tricked.
Прихотлúвость, *sf.* l'humeur capricieuse *f*.	die Launenhaftigkeit	capriciousness.
Прихотлúвый, *adj.* fantasque, capricieux; -но, -eusement.	launenhaft, launisch	capricious, fanciful; -ly.
Прихотнúкъ, -нúца, *s.* capricieux, -euse	der od. die Launenhafte	a capricious person.
Прихотнúчать, I.1. *vn.* avoir des caprices	Launen haben	to be capricious.
Прúхоть, *sf.* le caprice, la fantaisie	die Laune	caprice, whim, fancy.
Прихóхливаться, -хóхлиться, *vr.* arranger son toupet	sich die Stirnhaare kämmen	to dress one's toupee.
Прихрабрúться, *vr. parf.* faire le brave	sich muthig stellen, sich brüsten.	to brag, boast, hector.
Прихрáмывать, *vn.* boiter un peu	ein wenig hinken	to limp, halt a little.
Прихрáпывать, прихрапнýть, *vn.* ronfler	schnarchen	to snore.
Прицвѣ́тникъ, *sm. Bot.* la bractée	das Deckblatt, Nebenblatt	bract, bracte.
Прицѣ́ливательный, *adj.* (клинъ) *Artill.* le coin de mire.	der Richtkeil	the coin.
Прицѣ́ливать, прицѣ́лить, *va.* pointer (*le canon*); ‖ -ся, *vr.* (*во что*) viser, mirer, coucher en joue.	(eine Kanone) zielen, richten; ‖ anlegen, zielen nach.	to point, level (*a gun*); ‖ to aim, take aim.
Прицѣ́лъ, *sm.* action de viser; 1. *Artill.* la cible, le but; 2. la vis de pointage; -цѣ́льный, de cible.	das Zielen, Richten; 1. das Ziel; 2. die Richtschraube.	taking aim; 1. aim, sight; 2. pointing-screw.
Прицѣ́ниваться, -цѣнúться, *vr.* (*къ чемý*) s'informer du prix	sich nach dem Preise richten	to ask the price.
Прицѣ́нка, *sf.* l'augmentation *f* de prix	die Vermehrung des Preises	addition of price.
Прицѣ́пка, *sf. dim.* -цѣ́почка, accrochement *m*, action d'accrocher; 1. la chicane; 2. le crochet *ou* cordon pour suspendre; 3. *Bot.* la vrille, main, le cirrhe.	das Anhaken; 1. die Schikane; 2. der Haken od. die Schnur zum Aufhängen; 3. die Wickelranke.	hooking; 1. a cavil, catch; 2. clasp *or* tie for hooking; 3. cirrhus, tendril, clasper.
Прицѣплять, прицѣпúть, *va.* accrocher; 1. -ся, *vr.* s'accrocher, s'attacher; 2. chicaner, chercher chicane.	anhaken, anhäkeln; 1. sich anhaken; 2. schikaniren.	to accroach, hook; 1. to fasten upon; 2. to cavil.
Прицѣ́почный, *adj.* servant à suspendre	zum Aufhängen dienend	for hooking.

Прича́ливать, прича́лить, *va.* amarrer (*un navire*); 1. -ся, *vr.* amarrer; 2. s'amarrer, être amarré.	mit einem Tau anbinden; 1. befestigen; 2. angebunden w.	to lash to, moor; 1. to moor 2. to be lashed to.
Прича́лка, *sf.* l'amarrage *m*, action d'amarrer........	das Anbinden, Festbinden....	lashing to, mooring.
Прича́лъ, *sm.* l'amarre *f*; 1. le pieu, anneau (*pour l'amarrage*); 2. le cordeau (*de maçon*); -ча́льный, *adj.*	das Tau, Sorrtau; 1. der Sorrpfahl; 2. die Richtschnur.	hawser, halser; 1. mooring-block; 2. line.
Прича́стенъ, *sm.* 1. le verset chanté à la communion...	der Communions-Gesang....	a communion anthem.
Прича́стie, *sn.* la participation; 1. la communion, eucharistie, Sainte-Cène; 2. *Gram.* le participe.	die Theilnehmung; 1. das Abendmahl; 2. das Mittelwort.	participation; 1. communion, eucharist; 2. participle.
Прича́стникъ,-ница, *s.* le communiant; || *sl.* compagnon.	der Communicant, || der Gefährte.	a communicant; || partner.
Прича́стный, *adj.* participant, qui prend part.........	theilhaftig, Theil habend.....	participant.
Причаща́ть, причасти́ть, *va.* communier, administrer le saint sacrement; || -ся, *vr.* communier.	das heilige Abendmahl reichen; || zum heil. Abendmahl gehen.	to give the communion; || to take the communion.
Причаще́нie, *sn.* action de communier; || la communion.	die Reichung des Abendmahls; ||	giving the communion; || the
Причёска, *sf.* la coiffure, frisure..............[coiffer	die Frisur....[das Abendmahl	head-dress. [communion
Причёсывать,-чеса́ть, *va.* peigner, coiffer; || -ся, *vr.* se	kämmen; || sich kämmen, sich frisi-	to comb; || to dress one's hair.
При́четникъ, *sm.* le serviteur d'église; -нический, *adj.*.	der Kirchendiener........[ren	a churchman.
При́четъ, *sm.* 1. le clergé (*de paroisse*); || la suite, le cor-	die Clerisei; || das Gefolge...	clergy; || retinue.
Причётъ, *sm.* le surplus dans un compte.........[tége	der Überschuß in einer Rechnung	overplus of an account
Причи́на, *sf.* la cause, le sujet, motif, la raison; 1. *pop.* un accident fâcheux; 2. (по-нѣ) à cause de, attendu, vu.	die Ursache, Veranlassung; 1. der Unfall; 2. aus Ursache, in Rück-	cause, reason; 1. mischance; 2. on account of.
Причине́нie, *sn.* action de causer, d'occasionner.......	das Verursachen........[sicht	causing, occasioning.
Причи́нный, *adj.* de cause; || *pop.* fâcheux, dangereux.	ursächlich; || gefährlich, mißlich.	causal; || hard, dangerous.
Причиня́ть, причини́ть, *vn.* causer, occasionner, faire; || -ся, *vr.* être causé, être occasionné.	verursachen, zufügen, veranlassen; || verursacht werden.	to cause, occasion, do; || to be caused, be occasioned.
Причисле́нie, *sn.* action de mettre au nombre.........	das Zurechnen, Anrechnen....	annumeration, numbering.
Причисля́ть, причи́слить, *va.* joindre, attacher, incorporer; 1. placer au nombre, compter parmi; 2. -ся, *vr.* *vr.* être adjoint, incorporé; 3, être compté parmi.	beigeben, vereinigen; 1. zurechnen, anrechnen; 2. vereinigt werden; 3. zugerechnet werden.	to adjoin, incorporate; 1. to annumerate, number; 2. to be adjoined; 3. to be numbered.
Причита́ть, приче́сть, *va.* (*fut.* причту́) joindre (*à un compte*); 1. imputer, attribuer; 2. -ся, *vr.* se compter au nombre; 3, revenir, être dû.	dazu rechnen, zuzählen; 1. zurechnen, anrechnen; 2. sich wozu rechnen; 3. es kommt zu.	to add to an account *or* a number; 1. to impute; 2. to rank one's self amongst; 3. to come
Причу́диться, *vr. parf. imp.* paraître, sembler........	scheinen, vorkommen........	to appear, seem. [to
Причу́дливость, *sf.* la bizarrerie, singularité..........	das wunderliche Wesen......	fantasticalness, extravagance.
Причу́дливый, *adj.* fantasque, bizarre; -во, -ment.....	wunderlich, grillenhaft.......	fantastical whimsical; -ly.
Причу́дникъ, -ница, *s.* une personne bizarre.........	der od. die Wunderliche.....	a fantastical person.
Причу́дничать, *vn.* être sujet aux caprices. [musquées *f*	Launen haben.............	to be whimsical.
Причу́ды, *sf. pl.* les caprices *m*, bizarreries, fantaisies	die Grillen, Launen *pl*......	fancies, whims.
Причу́ивать, причуя́ть, *va. Vén.* quêter (*des chiens*)....	aufspüren.................	to quest, smell out.
Приша́ливать, *vn.* folâtrer un peu..............[chant	muthwillige Streiche treiben..	to play tricks. [feet
Приша́ркивать, приша́ркнуть, *vn.* faire du bruit en mar-	mit den Füßen scharren.....	to scrape a little with one's
При́шва, *sf.* le lisseron (*d'un métier*)................	das Geschirr, der Tümler....	warpstaff.
Прише́лецъ, 2. *или* Пришлецъ *и* Прише́льникъ,-ница, *s.* le nouveau venu; étranger, -ère; -нический *и* -ничій,	der Ankömmling, Fremdling; der od. die Fremde.	a new-comer, a stranger, foreigner.
Пришепётыванie, *sn.* la prononciation sifflante. [*adj.* 3.	das Lispeln, Zischen........	lisping.
Пришепётывать *и* -шепе́ливать, *vn.* siffler en parlant.	lispeln, zischen (im Reden)...	to lisp.
Прише́ствie, *sn.* l'arrivée *f*.........................	die Ankunft...............	coming, arrival.
Пришиба́ть, пришиби́ть, *va.* blesser, endommager par un coup; || tuer, achever de tuer, d'assommer....[cousu à	(durch einen Schlag) beschädigen; || vollends tödten. [werden	to bruise, hurt, damage; || to kill, despatch.
Пришива́ть, приши́ть, *va.* coudre à, ajouter; || -ся, *vr.* être	annähen, zunähen; || zugenäht	to sew to; || to be sewed to.
Пришúвка, *sf.* action de coudre à; || une pièce ajoutée..	das Annähen; || das Angenähte.	sewing to; || thing sewed to.
Пришивно́й, *adj.* cousu à, ajouté...................	angenäht.................	sewed to, sewed on.
При́шлый, *adj.* arrivé, venu d'autre part.....[épingler	angekommen..............	newly come, arrived.
Пришпи́ливать,-шпи́лить, *va.* attacher avec des épingles,	(mit Nadeln) anstecken......	to pin to.
Пришпо́ривать,-шпо́рить, *va.* éperonner, piquer des deux.	anspornen, die Sporen geben.	to spur, spur on.
Пришу́чивать, *vn.* badiner, plaisanter un peu.........	ein wenig scherzen, spaßen....	to joke a little.
Прищёлкивать, прищёлкнуть, *va.* faire claquer ses doigts; 1. fermer avec bruit; 2. -ся, *vr.* se fermer.	Schnippchen schlagen; 1. fest zuschlagen; 2. zugeschlagen werden	to snap one's fingers; 1. to clap to; 2. to be clapped.
Прищемле́нie, *sn.* action de serrer, de pincer......[cer	das Einklemmen...........	jamming, nipping
Прище́мливать *и* Прищемля́ть, -щеми́ть, *va.* serrer, pin-	einklemmen...............	to jam, nip, pinch
Прище́пъ, *sm.* la greffe en fente.....................	das Pfropfen in den Spalt...	cleft *or* shoulder-graft.

Прищу́ра, *sc.* une personne qui clignote	der od. die Blinzelnde	blinkard, twinkler.
Прищу́ривать, -щу́рить, *va.* (глаза́) *и* -ся, *vr.* cligner les yeux	etwas blinzeln	to blink, twinkle a little.
При́щуръ, *sf.* le clignotement; ‖ (съ -щурью) en clignotant	das Blinzeln; ‖ blinzelnd	blinking; ‖ blinkingly.
Пріёмка, *sf.* la réception	das Empfangen, der Empfang.	taking, receiving.
Пріéмлемость, *sf.* l'admissibilité *f*; ‖ la réceptivité	die Zulässigkeit; ‖ Empfänglichkeit	admissibility; ‖ receptibility.
Пріéмлемый, *adj.* admissible	zulässig	admissible.
Пріéмникъ, -ница, *s.* celui qui accueille; ‖ *sm. Chim.* le récipient	Empfänger, -in; ‖ der Recipient.	receiver; ‖ recipient.
Пріёмный, *adj.* de réception; 1. (-ная зáла) le salon *ou* la salle de réception; 2. (-ный отéцъ, -ная мать) le maître *ou* la maîtresse des novices.	zum Empfangen dienend; 1. das Empfangszimmer, Besuchzimmer; 2. Novizmeister, -in.	of reception; 1. drawing-room; 2. god-father *or* god-mother of a novice.
Пріёмщикъ, -щица, *s.* receveur, -euse	Einnehmer, Empfänger, -in	a receiver.
Пріёмъ, *sm.* la réception, l'accueil *m*; 1. la dose; 2. la manière, le procédé; 3. (за одинъ —) en une seule fois; 4. (ружéйные -мы) *Milit.* le maniement des armes.	der Empfang; 1. die Dosis, Gabe; 2. die Art; 3. mit einem Mal; 4. die Handhabung der Waffen.	reception, receiving; 1. dose; 2. process; 3. at one bout, at once; 4. manual exercise.
Пріёмышъ, *sm.* un enfant adoptif	angenommenes Kind, Pflegekind	an adopted child.
Пріи́мчивый, *adj.* accueillant; ‖ susceptible	gastfreundlich; ‖ empfänglich.	affable; ‖ receptible.
Пріискáтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui trouve	Auffinder, -in	finder.
Пріи́скивать, пріискáть, *va.* chercher; ‖ trouver	aufsuchen; ‖ auffinden	to seek for; ‖ to find out.
Пріи́скъ, *sm.* ce qui est trouvé; ‖ la mine	das Aufgefundene; ‖ das Bergwerk	thing found out; ‖ mine.
Пріити́, *vn. parf.* (*fut.* приду́) *см.* **Приходи́ть.**		
Пріобрѣтáтель, -ница, *s.* acquéreur, -euse	Erwerber, -in	an acquirer.
Пріобрѣтáть, пріобрѣ́сть, *va.* acquérir, se concilier, gagner; ‖ -ся, *vr.* être acquis, concilié, gagné.	erlangen, erwerben; ‖ erlangt, erworben werden.	to acquire, obtain; ‖ to be acquired, be obtained.
Пріобрѣтéніе, *sn.* l'acquisition *f*	das Erwerben, die Erwerbung.	acquiring, acquirement.
Пріобщáть, пріобщи́ть, *va.* ajouter, joindre; 1. (Святы́хъ Тáинъ) administrer le saint sacrement; 2. -ся, *vr.* se joindre, se réunir; 3. être joint, être ajouté; 4. (Святы́хъ Тáинъ) recevoir le sacrement de l'eucharistie	hinzufügen, beifügen; 1. einem das heil. Abendmahl reichen; 2. sich vereinigen; 3. hinzugefügt werden; 4. communiciren.	to unite, join, add; 1. to administer the sacrament; 2. to unite one's self; 3. to be united; 4. to communicate.
Пріобщéніе, *sn.* l'adjonction *f*; ‖ la communion	das Hinzufügen; ‖ Communion *f*.	junction; ‖ communion.
Пріобыкáть, -обы́кнуть, *vn.* (*къ чему́*) s'habituer à	sich an etwas gewöhnen	to accustom one's self to.
Пріобы́клый, *adj.* habitué, accoutumé	gewohnt, gewöhnt	habituated, accustomed.
Пріодѣвáть, пріодѣ́ть, *va.* mettre par-dessus, couvrir; 1. habiller, vêtir; 2. -ся, *vr.* se couvrir; s'habiller.	bedecken, überziehen; 1. ankleiden; 2. sich bedecken; sich ausputzen.	to put on over; 1. to dress up; to dress *or* trick one's self out
Пріоку́тывать, пріоку́тать, *va.* couvrir, envelopper, affubler; ‖ -ся, *vr.* se couvrir, s'envelopper.	gehörig einhüllen, verhüllen; ‖ sich gehörig einhüllen.	to wrap, envelop; ‖ to wrap *or* envelop one's self.
Пріосáниться, *vr. parf.* prendre un air de dignité	eine würdevolle Haltung annehmen	to assume an air of dignity.
Пріостанáвливать, -остановáть, *va.* arrêter, suspendre pour quelque temps; ‖ -ся, *vr.* s'arrêter quelque temps.	ein wenig anhalten; ‖ auf einen Augenblick stehen bleiben.	to stop, arrest a little; ‖ to stop, stand still.
Пріосѣнéніе, *sn.* action d'ombrager	das Beschatten	shading.
Пріосѣня́ть, пріосѣни́ть, *va.* ombrager; 1. *fig.* bénir en faisant le signe de la croix; 2. -ся, *vr.* être ombragé.	beschatten; 1. einsegnen, den Segen ertheilen; 2. beschattet werden.	to shade; 1. to bless, sign with the cross; 2. to be shaded.
Пріохóчивать, -охóтить, *va.* (*къ чему́*) faire naître l'envie de, inspirer le goût de; ‖ -ся, *vr.* prendre le goût de.	zu etwas Lust machen, Lust erregen; ‖ Lust bekommen.	to inspire with a wish; ‖ to get an inclination.
Пріуготови́тельный, *adj.* préparatoire, de préparation,	Vorbereitungs=	preparative, preparatory.
Пріуготовлéніе, *sn.* la préparation, le préparatif	das Bereiten, die Präparation.	preparation, preparative.
Пріуготовля́ть, -уготóвить, *см.* **Приготовля́ть.**		
Пріудáрить, *va. parf.* fouetter; 1. (дождь -рилъ) il commença à pleuvoir fort; 2. -ся, *vr.* se mettre (*à courir*).	peitschen; 1. es fing an stark zu regnen; 2. anfangen zu (laufen).	to whip (*horses*); 1. it began to pour down; 2. to begin.
Пріумножáть, пріумнóжить, *va.* augmenter, multiplier; ‖ -ся, *vr.* s'augmenter; être augmenté.	vergrößern, vermehren; ‖ sich vermehren; vermehrt werden.	to augment, multiply; ‖ to increase; to be augmented.
Пріумножéніе, *sn.* l'augmentation *f*	die Vermehrung	augmentation, increase.
Пріумóлкнуть, *va. parf.* se taire pour quelque temps	still werden	to become rather still.
Пріуны́ть, *vn. parf.* s'attrister, se décourager	betrübt, niedergeschlagen werden.	to grow rather melancholy.
Пріуны́лый, *adj.* un peu triste, abattu, découragé	betrübt, niedergeschlagen	melancholy, sad.
Пріуро́чивать, -уро́чить, *va.* (*къ чему́*) adapter, habituer à; ‖ (къ врéмени) rapporter à une époque.	an etwas gewöhnen; ‖ von einem Zeitpunkt herleiten.	to adapt, habituate to; ‖ to refer to an epoch.
Пріуро́чка, *sf.* la recherche de l'époque d'un évènement.	das Bestimmen des Zeitpunkts.	search for the epoch
Пріутихáть, пріути́хнуть, *vn.* s'apaiser, se calmer	still werden, ruhig werden	to become rather calm.
Пріучáть *и* **Пріу́чивать**, пріучи́ть, *va.* accoutumer, habituer; ‖ -ся, *vr.* s'habituer; être habitué.	gewöhnen, abrichten; ‖ sich gewöhnen; gewöhnt werden.	to accustom; ‖ to accustom one's self; be accustomed

Пріученіе, *sn.* action d'habituer, d'accoutumer........	das Angewöhnen...........	accustoming.
Пріѣдать, **пріѣсть**, *va.* manger tout; 1. **-ся**, *vr.* être mangé; 2. (*кому́*) dégoûter (*d'un mets*).	alles aufessen, verzehren; 1. aufgegessen w.; 2. zuwider werden.	to eat up, devour; 1. to be eaten; 2. to give a dislike.
Пріѣдчивый, *adj.* qui cause facilement du dégoût.....	was leicht Ekel erweckt......	disgusting, cloying.
Пріѣздъ, *sm.* l'arrivée *f*.........................	die Ankunft.................	arrival.
Пріѣзжать, **пріѣхать**, *vn.* arriver, venir (*non à pied*)...	ankommen, anlangen.........	to come, arrive.
Пріѣзжій, *adj.* venu, arrivé; 1. *sm.* le nouveau venu; 2, (— купе́цъ) le marchand forain.	angekommen; 1. der Neuangekommene; 2. der Bündelträger.	come, arrived; 1. a new-comer; 2. a hawker, pedlar.
Пріютить, II.5. *va. parf.* accueillir, recevoir, donner asile; ‖ -ся, *vr.* se réfugier, trouver un refuge.	anbringen, beherbergen; ‖ seine Zuflucht nehmen.	to give refuge, give shelter; ‖ to take refuge.
Пріютъ, *sm.* le refuge, asile; ‖ (дѣтскій —) la salle d'asile (*pour les enfants*); -ютный, d'asile.	der Zufluchtsort, das Asyl; ‖ die Kleinkinder-Bewahranstalt.	asylum, refuge, place of refuge; ‖ infant-school.
Пріязненный, *adj.* affable, bienveillant...............	gewogen, freundschaftlich.....	benevolent, friendly.
Пріязнь, *sf.* l'amitié, affection *f*.....................	die Gewogenheit, Zuneigung..	benevolence, kindness.
Пріятель, **-ница**, *s.* ami, -ie; 1. (— мой) mon cher! 2. -тельскій, *adj.* d'ami, amical; -ски, en ami.	Freund,-in; 1. mein lieber Freund; 2. freundschaftlich; als Freund.	a friend; 1. my dear; 2. friend's, friendly.
Пріятіе, *sl. см.* **Принятіе**. ‖ **Пріять**, *см.* **Принимать**.		
Пріятность, *sf. и* **Пріятство**, *sn.* l'agrément *m*, le charme.	die Annehmlichkeit, Lieblichkeit.	agreeableness, charm.
Пріятный, *adj.* 1. agréable; -но, -ment.......	angenehm.................	agreeable; -bly.
Пріятствовать, I.2. *vn.* témoigner de la bienveillance...	einem wohlwollen..........	to befriend, favour.
Про, *prép. acc.* pour, de..........................	für, von..................	for, of, about.
Проахать, *vn. parf.* se lamenter un certain temps......	eine Zeitlang ächzen.........	to pass in lamenting.
Проба, *sf.* l'essai *m*, épreuve *f*; 1. l'échantillon *m*; 2. le titre, aloi (*de l'or, de l'argent*); 3. *Théât.* la répétition.	der Versuch; 1. die Probe; 2. der Gehalt; 3. die Probe.	trial, essay; 1. sample; 2. standard; 3. rehearsal.
Пробавляться, **пробавиться**, *vr.* (*чѣмъ*) vivre, subsister de; 1. se contenter de; 2. se passer de.	auskommen, sich erhalten; 1. sich begnügen; 2. entbehren.	to subsist, live; 1. to be satisfied; 2. to do without.
Пробалтывать, **проболтать**, *va.* battre, remuer (*un liquide*); 1. divulguer, ébruiter, révéler; 2. *vn.* jaser, babiller un certain temps; 3. -ся, *vr.* battre le pavé; 4. commettre une indiscrétion, se trahir en parlant.	schütteln; 1. ausplaudern; 2. einige Zeit plaudern; 3. herumschlendern; 4. sich verplappern, unvorsichtigerweise Weise aus-	to shake; 1. to jabber, mutter; 2. to pass in babbling, to blab out; 3. to loiter, stroll; 4. to blab, make a slip of the ton-
Пробивальня, *sf. и* **-вальникъ**, *sm.* le perrier, la perrière.	das Stoßeisen.........[sagen	a piercer. [gue
Пробивать, **пробить**, *va.* percer, trouer en frappant; 1. frayer (*un chemin*); 2. perdre (*en pariant*); 3. sonner (*des heures*); 4. -ся, *vr.* traverser, se faire jour; 5. percer, croître (*des plantes*); 6. s'user, se trouer; 7. être percé, être troué; 8. subsister avec peine.	durchbrechen; 1. bahnen; 2. verwetten; 3. schlagen; 4. sich durchschlagen; 5. hervorbrechen; 6. sich abnützen; 7. durchgeschlagen werden; 8. mit Mühe bestehen.	to breach; 1. to trace out; 2. to lose in betting; 3. to strike. 4. to make one's way through; 5. to break; 6. to wear out; 7. to be pierced; 8. to live hardly.
Пробирать, **пробрать**, *va.* (*fut.* проберу́) séparer; 1. trier; 2. sarcler; 3. -ся, *vr.* se glisser, se diriger, s'ache-	abtheilen; 1. absondern; 2. ausgäten; 3. sich durchdrängen.	to part; 1. to pluck up; 2. to weed; 3. to make one's way
Пробиреръ *и* **Пробирщикъ**, *sm.* l'essayeur *m*...[miner	der Probirer..............	assayer. [througy
Пробирный, *adj.* d'essai (*des métaux*); 1. (-ный ка́мень) la pierre de touche; 2. (-ное иску́сство) la docimasie.	Probir-, zum Probiren; 1. der Probestein; 2. die Probirkunst.	assay, for assaying; 1. the touch-stone; 2. docimasia.
Пробка, *sf.* 3. *dim.* -бочка, le bouchon de liége; 1. -бковый *и* -бочный, de liége; 2. (-бковое де́рево) *arbre*, le liége.	der Pfropfen, Kork, Korkpfropfen; 1. von Kork; 2. die Korkeiche.	a stopper, cork-stopper; 1. of cork; 2. the cork-tree.
Проблема, *sf.* le problème; ‖ -матическій, problématique.	das Problem; ‖ problematisch.	a problem; ‖ problematical.
Проблескивать, **-блеснуть**, *vn.* briller un moment.....	manchmal durchschimmern....	to shine some time.
Проблескъ, *sm.* un trait de lumière..................	der Lichtstrahl.............	a flash, beam of light.
Пробный, *adj.* d'essai; ‖ qui est au titre...............	von Probe; ‖ Probe-(silber, gold).	of stample; ‖ of standard.
Пробованіе, *sn.* l'essai *m*, action d'essayer...........	das Probiren, Versuchen.....	trying, assaying.
Пробовать, I.2. по-, *va.* essayer; tenter; ‖ goûter......	probiren; ‖ versuchen........	to try, assay; ‖ to taste.
Прободать, **пробости**, *va. sl.* percer de part en part....	durchstoßen...............	to pierce through and through
Пробой, *sm. dim.* пробо́йчикъ, le mentonnet; 1. le piton; 2. (идти́ на —) se faire jour par la force.	die Krampe; 1. der Ringnagel; 2. durchbrechen, durchdringen.	a tipper; 1. screw-ring; 2. to make one's way through.
Пробоина, *sf.* le trou (*dans un corps dur*).......[geoir	das Loch..................	a hole.
Пробойникъ, *sm.* estampe *f*, mandrin *m*; ‖ *Artill.* le dégor-	das Locheisen; ‖ die Räumnadel.	mandrel, punch; ‖ primer.
Пробойный, *adj.* de mentonnet, de piton; ‖ très-fréquenté, d'un grand passage (*d'une route*).	zur Krampe gehörig; ‖ stark befahren (von Wegen).	of a tipper; ‖ beaten, much frequented.
Пробольть, *vn. parf.* être malade un certain temps....	eine Zeitlang krank seyn.....	to be sick some time.
Проборазживать, **-бороздить**, *va.* tracer des sillons....	furchen, Furchen ziehen......	to furrow.
Проборнотать, *vn. parf.* marmotter, parler entre ses dents.	in den Bart sprechen, murmeln.	to murmur, mutter.
Проборъ, *sm.* la raie (*des cheveux sur le front*); -рный, *adj.*	der Scheitel (der Haare).....	parting, crease.

Пробости́, *см.* **Прободáть**. || **Прóбочный**, *см.* **Прóбка**. ||	**Пробрáть**, *см.* **Пробирáть**.	
Прóбочникъ, *sm.* le tire-bouchon; || le bouchonnier...	der Korkenzieher; || Korkschneider.	a cork-screw; || cork-cutter.
Пробрáсывать, -бросáть, *va.* jeter à travers; 1. (*parf.* -брóсить) manquer en jetant; 2. jouer une fausse carte.	durch etwas werfen; 1. vorbeiwerfen; 2. falsch werfen.	to throw through; 1. to throw past, miss; 2. to play a wrong card.
Пробривáть, пробри́ть, *va.* raser par places...	an einigen Stellen scheeren...	to shave in part.
Пробрюзжáть, *vn. parf.* parler en grognant...	Worte unwillig hervorpoltern.	to grumble out, growl out.
Пробýдъ, *sm.* le réveil, moment du réveil...	das Erwachen...	awaking.
Пробуждáть, пробуди́ть, *va.* éveiller; 1. *fig.* réveiller, faire naître; 2. -ся, *vr.* s'éveiller, se réveiller.	wecken, aufwecken; 1. erwecken; 2. aufwachen, erwachen.	to awake, wake; 1. to rouse, stir up; 2. to awake.
Пробуждéніе, *sn.* le réveil, action d'éveiller...	das Aufwecken...	awaking.
Пробурáвливать, пробурáвить, *va.* percer, forer...	durchbohren...	to bore through.
Пробы́ть, *vn. parf.* passer, rester un certain temps...	sich aufhalten, bleiben...	to stay, remain, pass.
Пробѣгáть, -бѣжáть, *va.* parcourir, traverser en courant; 1. parcourir en lisant; 2. -ся, *vr.* être parcouru.	durchlaufen, zurücklegen; 1. durchlesen; 2. zurückgelegt werden.	to run through, traverse; 1. to read over; 2. to be traversed.
Пробѣ́гать, *vn. parf.* passer un certain temps à courir; || *va.* manquer, laisser passer l'occasion.	seine Zeit mit Laufen hinbringen; || verlaufen, verlieren.	to pass in running; || to let slip an occasion.
Пробѣ́ливать, пробѣли́ть, *va.* couvrir de blanc...	durch und durch weißen...	to whiten thoroughly.
Пробѣ́лка, *sf.* le blanchissage, action de blanchir...	das Weißen...	whitening.
Пробѣ́лъ, *sm.* la lacune, place laissée en blanc; 1. le feuillet blanc (*d'un livre*); 2. *Typ.* le cadrat.	weißgelassene Stelle; 1. durchgeschossenes Blatt; 2. das Quadrat.	blank, void space; 1. interleaf; 2. quadrat.
Пробѣ́льный, *adj.* (-ная графа) colonne laissée en blanc.	die weißgelassene Spalte...	a white *or* void column.
Провáливать, провали́ть, *va.* jeter à travers; 1. *vn.* passer en grande foule; 2. -ся, *vr.* tomber à travers; 3. s'effondrer, s'écrouler, s'enfoncer; 4. (-вали́сь!) *fam.* retire-toi! laisse-moi en repos!	durchwerfen; 1. vorbeiziehen (von einer Menge); 2. durchfallen; 3. einfallen, einstürzen; 4. scheere dich weg! laß mich in Ruhe!	to tumble through; 1. to roll past, to pass; 2. to fall through; 3. to break in; 4. get away with you! leave me!
Провáлина, *sf. dim.* -линка, l'éboulement, le trou...	der Durchbruch, das Loch...	breach, gap, hole.
Провáлъ, *sm.* l'éboulement, effondrement *m*; 1. l'ouverture *f* (*d'abcès*); 2. (— тебя́ возьми́!) peste soit de toi!	der Einsturz; 1. das Aufbrechen; 2. hole dich der Henker!	downfal; 1. hole (*of an aposteme*); 2. the deuce take you!
Провáльный, *adj.* d'éboulement; || ennuyeux, insupportable	von Einsturz; || langweilig...	of downfal; || tiresome.
Провалять, *va. parf.* fouler, feutrer un certain temps; || -ся, *vr.* garder le lit un certain temps.	einige Zeit walken, kneten; || lange im Bett liegen bleiben.	to spend in fulling; || to keep one's bed some time.
Провáнскій, *adj.* (-ское мáсло) l'huile *f* d'olive...	das Olivenöl, Baumöl...	olive oil.
Провáривать, провари́ть, *va.* cuire entièrement; || frotter, enduire de poix (*des cordonniers*).	durchkochen; || (mit dem Pechdraht) einschmieren.	to boil thoroughly; || to do over with cobbler's wax.
Проведéніе, *sn.* action de conduire, de faire passer, *etc.*; 1. la conduite; 2. (— ли́ніи) le tracé d'une ligne.	das Führen, Zubringen; 1. die Leitung; 2. das Ziehen einer Linie	leading through, passing; 1. leading; 2. drawing of a line
Провезéніе, *sn.* le charriage, action de voiturer...	das Führen (im Wagen)...	carrying, conveying.
Провезти́ *и* **Провéзть**, *см.* **Провози́ть**. || **Провести́**, *см.* **Порводи́ть**.		
Провёртывать *и* **Провéрчивать**, провертѣ́ть *и* -верну́ть, *va.* percer, forer, perforer; 1. -ся, *vr.* être percé, être foré, perforé; 2. se trouver, se montrer.	durchbohren, durchlöchern; 1. durchgebohrt w.; 2. sich ereignen, sich zeigen, sich finden.	to bore through, perforate; 1. to be bored, be perforated; 2. to chance, to be.
Прови́децъ, *sm.* 1. un homme d'un esprit pénétrant...	der Scharfsinnige...	a provident man.
Провидѣ́ніе, *sn.* la Providence...	die Vorsehung...	providence.
Прови́дѣніе, *sn.* la prévoyance...	die Vorhersehung, Vorsicht...	foresight.
Прови́дѣть, II. 4. *va.* prévoir, deviner; -ся, *vr.* être prévu.	vorhersehen; || vorhergesehen w.	to foresee; || to be foreseen.
Прови́зія, *sf.* les vivres *m*; || *Com.* la provision...	Lebensmittel *pl*; || die Provision.	victuals; || provision.
Прови́зоръ, *sm.* l'aide-pharmacien *m*...	der Provisor...	dispenser.
Прови́нція, *sf.* la province; || -ціáльный, provincial, de province	die Provinz; || Provinzial-...	a province; || provincial.
Провинціáлъ, -áлка, *s.* provincial, -ale...	Kleinstädter, -in...	a provincial.
Прови́нчивать, -винти́ть, *va.* percer en vissant.	durchschrauben...	to screw through.
Провиня́ться, -вини́ться, *vr.* se rendre coupable, tomber en faute	sich vergehen, sich versündigen.	to become guilty.
Провирáть, проврáть, *va.* répandre un faux bruit; || -ся, *vr.* laisser échapper un mot, se trahir en parlant.	ein falsches Gerücht verbreiten; || sich verschnappen.	to spread lies; || to let slip a word, to blab.
Провіантмéйстеръ, *sm.* le commissaire des vivres; -ерскій, *adj.*	der Proviantmeister...	commissary of stores.
Провіáнтъ, *sm.* *Milit.* les vivres *m*; -áнтскій, *adj.*; || -ская, *sf.* la commission des vivres.	der Proviant, die Lebensmittel *pl*; || die Proviant-Commission.	provisions, victuals; || the victualling-office.
Проводи́ть, провести́, *va.* conduire, mener à travers, faire passer; 1. tirer, tracer; 2. passer (*le temps*); 3. tromper, amuser; 4. -ся, *vr.* être mené à travers; 5. être tracé (*см.* **Провожáть**).	führen, durchführen; 1. ziehen; 2. (die Zeit) zubringen; 3. herumführen, betrügen; 4. durchgeführt w.; 5. gezogen werden.	to lead through, lead past; 1. to draw, trace; 2. to pass, while away; 3. to deceive; 4. to be led past; 5. to be drawn.

Проводни́къ, -ни́ца, *s.* conducteur, -trice; le guide; 1. *sm. Phys.* le conducteur; 2. *fig.* le véhicule; -ничій, *adj.* 3.	Begleiter, Wegweiser, -in; 1. der Leiter; 2. das Leitmittel.	conductor, leader; 1. conductor; 2. vehicle.
Проводно́й, *adj.* servant à conduire	zum Durchführen dienend	for leading.
Прово́дъ, action de mener, de conduire; 1. *pl.* про́воды, la reconduite; 2. la tromperie, ruse.	das Führen; 1. das Begleiten; 2. die Betrügerei.	leading; 1. accompanying; 2. deception.
Провожа́ніе, *sn.* la reconduite, action de reconduire, d'escorter	das Begleiten	accompanying out.
Провожа́тый, *adj. sm.* le conducteur, guide	der Begleiter, Führer	conductor, leader.
Провожа́ть, проводи́ть, *va.* escorter; 1. reconduire, accompagner; 2. -ся, *vr.* être escorté, reconduit, accompagné	begleiten, decken; 1. zurückführen; 2. begleitet werden.	to escort, convoy; 1. to accompany; 2. to be escorted.
Провожда́ть, *va.* (вре́мя) passer le temps	die Zeit vertreiben	to pass away the time.
Провозвѣ́стникъ *и* **Провозвѣсти́тель, -ница,** *s.* prophète, -étesse; ‖ proclamateur; messager, -gère.	Wahrsager, Prophet, -in; ‖ Verkündiger, -in.	foreteller; prophet, -etess; ‖ announcer, herald.
Провозвѣща́ть, -возвѣсти́ть, *va.* prédire; 1. proclamer, annoncer; 2. -ся, *vr.* être prédit; être annoncé.	vorhersagen; 1. verkündigen; 2. vorhergesagt; verkündigt werden.	to predict; 1. to announce; 2. to be predicted; be announced.
Провозвѣще́ніе, *sn.* la prophétie, prédiction	die Vorhersagung, Weissagung.	prediction, prophecy.
Провозгла́сникъ, -ница, *s.* le proclamateur	Verkündiger, -in	proclaimer.
Провозглаша́ть, -возгласи́ть, *va.* publier, proclamer	verkündigen, ankündigen	to proclaim.
Провозглаше́ніе, *sn.* la publication, proclamation	die Ankündigung	proclamation.
Провози́ть, провезти́, *va.* transporter, voiturer; ‖ -ся, *vr. parf. fam.* se donner de la peine, s'inquiéter.	durchführen (zu Wagen od. zu Wasser); ‖ sich abmühen.	to convey, to carry, to drive through; ‖ to exert one's self.
Прово́зъ, *sm.* le transport, la voiture; -во́зный, *adj.*	der Transport, das Führen	transport, carriage.
Провола́кивать, проволо́чь, *va.* tirer à travers; 1. passer par la filière; 2. (*asp. parf.* проволочи́ть) tirer en longueur; 3. *vr.* être tiré à travers; 4. être passé par la filière; 5. traîner en longueur.	durchziehen; 1. ziehen; 2. in die Länge ziehen; 3. durchgezogen werden; 4. gezogen werden; 5. in die Länge gezogen werden.	to trail through; 1. to wire-draw, spin; 2. to protract; 3. to be trailed through; 4. to be spun; 5. to be protracted.
Про́волока, *sf. dim.* -лочка, le fil d'archal; -лочный, *adj.*	der Draht	wire.
Проволо́чка, *sf.* le délai, retardement, ajournement	die Verzögerung, Verschleppung.	protraction, delay.
Провоня́лый, *adj.* gâté, pourri, infect.	verfault, stinkend	tainted, stinking.
Провоня́ть, *vn. parf.* être pourri, exhaler une odeur infecte	verfault werden, stinken	to be tainted, to stink.
Прово́рить, II. 1. с-, *va. fam.* se procurer avec adresse	mit Gewandtheit erhalten	to obtain cleverly.
Прово́рный, *adj.* 1. agile, expéditif, prompt; -но, -tement.	flink, behend; geschwind	quick, prompt; -ly.
Проворо́бить, *vn. parf. см.* **Воро́бить.** ‖ **Провра́ть,** *см.* **Провира́ть.**		
Проворожи́ть, *vn. parf.* passer à dire la bonne aventure; ‖ *va.* dépenser en se faisant dire la bonne aventure.	einige Zeit wahrsagen; ‖ für's Wahrsagen ausgeben.	to tell fortunes; ‖ to spend in fortune-telling.
Прово́рство, *sn. и* **Прово́рность,** *sf.* la vitesse, agilité.	die Hurtigkeit, Behendigkeit	quickness, alertness.
Провѣва́ть, -вѣ́ять, *va.* vanner; ‖ *vn.* souffler un peu.	schwingen; ‖ ein wenig wehen.	to winnow; ‖ to blow.
Провѣ́дывать, провѣ́дать, *vn.* (*о чёмъ*) s'informer, s'enquérir de, apprendre; ‖ *va.* visiter, aller voir.	sich erkundigen, erfahren, erforschen; ‖ einen besuchen.	to inquire about; ‖ to visit, go visiting.
Провѣря́ть, провѣ́рить, *va.* vérifier	untersuchen, verificiren	to examine, look over.
Провѣ́сный, *adj.* séché à l'air, essoré	an der Luft gedörrt	hung, dried.
Провѣ́съ, *sm.* le manque de poids	das Deficit, Untergewicht	a wrong weight.
Провѣ́тривать, провѣ́трить, *va.* aérer, exposer à l'air; 1. -ся, *vr.* être aéré; 2. prendre l'air.	lüften, auslüften; 1. gelüftet werden; 2. sich auslüften.	to air, set in the open air; 1. to be aired; 2. to take an airing.
Провѣ́шивать, провѣ́сить, *va.* sécher à l'air, essorer; ‖ peser trop, se tromper dans le poids.	im Freien austrocknen; ‖ sich im Wägen versehen.	to hang to dry, to air; ‖ to weigh wrong.
Провя́ливать, провя́лить, *va.* sécher au soleil, essorer; ‖ -ся, *vr.* être séché au soleil, être essoré.	an der Sonne trocknen, dörren; ‖ getrocknet, gedörrt werden.	to dry, wither; ‖ to be dried, be withered.
Прога́лина, *sf.* un endroit libre de glace (*sur une rivière*); ‖ la clairière (*dans un bois*).	die vom Eise befreite Stelle; ‖ der freie Platz.	a bare place (*on a river*); ‖ glade (*of forests*).
Прогара́ть, *см.* **Прогора́ть.** ‖ **Прогна́ть,** *va. parf. см.* **Прогоня́ть.**		
Прога́ръ, *sm. и* **Прога́рина,** *sf.* un endroit percé par le feu.	die durchgebrannte Stelle	a place burnt through.
Прогимна́зія, *sf.* un gymnase *ou* une école préparatoire.	das Progymnasium, die Vorschule	a preparative gymnasium.
Прогла́живать, прогла́дить, *va.* lisser, repasser un certain temps; ‖ trouer à force de repasser.	plätten, glätten; ‖ durch vieles Glätten zerreiben.	to smooth, iron; ‖ to wear through in smoothing.
Проглазѣ́ть, *vn. parf.* passer un certain temps à flâner.	eine Zeitlang herumschlendern.	to pass in gazing.
Прогла́тывать, проглоти́ть, *va.* engloutir, avaler	verschlucken, verschlingen	to swallow, swallow down.
Прогля́дывать, -глянуть, *vn.* paraître, se montrer; 1. (*parf.* -глядѣ́ть) *va.* passer un certain temps à regarder; 2. laisser passer, ne pas remarquer; 3. examiner.	hervorblicken, sich zeigen; 1. sehen, ansehen; 2. verpassen, nicht bemerken; 3. durchsehen.	to look out, show ones's self; 1. to look; 2. to pass *or* miss in looking; 3. to examine.
Прогна́ніе, *sn.* action de chasser, de déloger	das Wegjagen, Verjagen	driving away.

Прогнивать, прогнить, *va.* pourrir d'outre en outre....	durchfaulen..............	to rot through.
Прогнѣвлять, прогнѣвать и -гнѣвать, *va.* irriter, fâcher, courroucer; || -ся, *vr.* se fâcher, s'irriter.	aufbringen, erzürnen; || böse werden, erzürnt seyn.	to make angry, displease; || to become angry.
Проговаривать, проговорить, *vn.* dire, parler; 1. passer un certain temps à converser, à s'entretenir; 2. *va.* articuler, prononcer; 3. achever de prononcer, de réciter; 4. -ся, *vr.* se trahir en parlant.	sagen, sprechen; 1. sich einige Zeit unterhalten; 2. aussprechen; 3. zu Ende sagen, vortragen; 4. sich versprechen.	to speak; 1. to talk some time; 2. to utter, articulate; 3. to end to speak, recite; 4. to blunder, blab.
Проговѣть, *vn. parf.* passer un certain temps à jeûner..	eine Zeitlang fasten........	to keep fast.
Проголодаться, *vr. parf.* avoir faim...............	hungrig werden............	to grow hungry.
Прогонный, *adj.* amené (*du bétail*); 1. flotté (*du bois*); 2. (-ныя деньги) la taxe pour les chevaux de poste.	fortgetrieben; 1. geflößt; 2. das Geld für die Postpferde.	driven; 1. floated through; 2. post-fare.
Прогонщикъ, *sm.* le conducteur du bétail; || le flotteur.	der Viehtreiber; || Flößer....	cattle-driver; || raftman.
Прогонъ, *sm.* и **Прогонка**, *sf.* action de conduire du bétail; 1. le flottage (*du bois*); 2. le chemin entre deux haies; 3. *Archit.* le puits (*de poêle, d'escalier*); 4. *pl.* -гоны, la taxe pour les chevaux de poste.	das Treiben; 1. das Flößen; 2. der Weg zu der Viehweide; 3. das Treppenhaus, der Ofenraum; 4. das Geld für die Postpferde.	driving; 1. floating through; 2. a road to the pasture; 3. well-hole (*for a staircase*); 4. post-fare.
Прогонять, прогнать, *va.* (*fut.* прогоню) mener, conduire (*le bétail*); 1. chasser, dissiper; 2. faire flotter le bois; 3. -ся, *vr.* être mené; être chassé, dissipé.	treiben, durchtreiben; 1. vertreiben; 2. durchflößen; 3. getrieben; vertrieben werden.	to drive through; 1. to drive away, dispel; 2. to float; 3. to be driven; be dispelled.
Прогорать, прогорѣть, *vn.* brûler de part en part, être percé par le feu; || être brûlé entièrement.	durchbrennen, durchgebrannt werden; || zu Kohlen brennen.	to burn through; || to burn, be burnt.
Прогоревать, *va. parf.* passer un certain à se lamenter.	sich eine Zeitlang betrüben...	to grieve, sorrow some time.
Прогорланить, *vn. parf.* brailler un certain temps.....	laut schreien, kreischen......	to brawl some time.
Прогорькλость, *sf.* la rancidité, rancissure; || l'amertume *f.*	die Ranzigkeit; || die Bitterkeit.	rancidness; || bitterness.
Прогорьклый, *adj.* rance, acide; || amer..........	ranzig; || bitter...........	rancid, rank; || bitter.
Прогорькнуть, *vn. parf.* rancir; || devenir entièrement amer.	ranzig; || ganz bitter werden..	to get rancid; || to become quite bitter
Прогорѣлый, *adj.* brûlé d'outre en outre, percé par le feu.	durchgebrannt..............	burnt through.
Программа, *sf.* le programme, prospectus............	das Programm............	a programma.
Прогребать, -грести, *va.* nettoyer en râtelant; 1. râteler un certain temps; 2. *vn.* ramer un certain temps.	rein fegen, wegfegen; 1. einige Zeit wehen; 2. rudern.	to rake, clear away; 1. to rake some time; 2. to row.
Прогремѣть, *vn. parf.* tonner un certain temps..	einige Zeit donnern........	to thunder some time.
Прогрессія, *sf. Mathém.* la progression; || -сивный, progressif	die Progression; || progressiv...	a progression; || progressive.
Прогрызать, прогрызть, *va.* ronger d'outre en outre...	durchnagen...............	to gnaw through.
Прогрѣвать, прогрѣть, *va.* chauffer; || -ся, *vr.* être chauffé.	heizen, wärmen; || geheizt werden.	to heat, warm; || to be heated.
Прогуливать, прогулять, *va.* passer un certain temps à se promener; 1. dépenser en débauches; 2. manquer, perdre en se promenant; 3. -ся, *vr.* se promener, faire un tour de promenade; 4. être dépensé en débauches.	durch Spazierengehen verbringen; 1. verschwenden, verprassen; 2. versäumen; 3. ein wenig spazieren; 4. verpraßt werden.	to pass the time in walking; 1. to spend in walking; 2. to miss in walking; 3. to walk, take a walk; 4. to be spent.
Прогулка, *sf.* la promenade, le tour de promenade......	der Spaziergang...........	walking, walk.
Прогулъ, *sm.* le chômage, l'oisiveté *f.*...............	der Müßiggang............	idleness.
Прогульный, *adj.* de chômage, passé dans l'oisiveté...	in Müßiggang zugebracht....	passed in idleness.
Продаваніе, *sn.* la vente, action de vendre..........	das Verkaufen............	selling, vendition.
Продавать, продать, *va.* (*prés.* -даю, *fut.* -дамъ) vendre, débiter; 1. -ся, *vr.* être vendu; 2. se vendre, être à vendre.	verkaufen, absetzen; 1. verkauft werden; 2. sich verkaufen.	to sell, vend; 1. to be sold, go off; 2. to sell one's self.
Продавецъ, 1. -вица, *s.* vendeur, -euse............	Verkäufer, Händler, -in.....	a seller, vender.
Продавливать, продавить, *va.* percer en pressant.....	durchdrücken, durchpressen....	to press, squeeze through.
Продажа, *sf.* la vente, le débit; || (съ молотка) la vente à l'encan, vente aux enchères, licitation.	der Verkauf, Absatz; || die Versteigerung, Auction.	sale, vent; || a sale by auction, public sale.
Продажность, *sf.* la vénalité.....................	die Verkäuflichkeit..........	venality, mercenariness.
Продажный, *adj.* à vendre; || *fig.* vénal; -но, -alement.	zum Verkauf; || verkäuflich, feil.	to sell; || venal; -ly.
Продалбливать, -долбить, *va.* percer avec le ciseau....	durchmeißeln..............	to chisel through.
Продвигать, продвинуть, *va.* pousser plus avant; || -ся, *vr.* être poussé plus avant, passer devant.	weiter schieben, vorbeischieben; || weiter od. vorbei rücken.	to move farther; || to be moved farther.
Продвигать, *va. parf.* pousser un certain temps.......	einige Zeit mit Schieben zubringen	to move some time.
Продергивать, -дернуть, *va.* passer à travers, enfiler; 1. (*asp. parf.* -дергать) arracher, éclaircir, sarcler (*les plantes*); 2. -ся, *vr.* passer à travers, être enfilé.	durchziehen, durchfädeln; 1. (die Pflanzen) lichten; 2. sich durchziehen lassen; durchgezogen w.	to put through, thread; 1. to pluck out, thin; 2. to be put through, be threaded.
Продерживать, продержать, *va.* retenir un certain temps; || -ся, *vr.* être retenu un certain temps.	zurück halten, lange behalten; || zurück gehalten werden.	to hold, keep, detain; || to be held, be detained.
Продержка, *sf.* action de retenir un certain temps.....	das Zurückbehalten.........	holding, keeping.

Продéрзкій *и* **Продéрзостный**, *adj.* audacieux, téméraire;	verwegen, frech, tollkühn....	audacious, impudent; -ly.
Продéрзость, *sf.* la témérité, audace....... [-но, -ment	die Verwegenheit, Frechheit...	audacity, impudence.
Продирáть, продрáть, *va.* déchirer, trouer; 1. **-ся**, *vr.* se déchirer, se trouer; 2. percer la foule.	durchreißen; 1. sich durchreißen; 2. sich durchdrängen.	to tear, wear out; 1. to tear; 2. to break through.
Продирáть *и* **Продырáть**, продирáть, *va.* trouer, percer de trous; || **-ся**, *vr.* se trouer, être troué.	durchlöchern; || Löcher bekommen, durchlöchert werden.	to pierce with holes; || to become full of holes.
Продлúть, *va. parf.* prolonger, tirer en longueur; **-ся**, *vr.* se prolonger, traîner en longueur. [taire	verlängern; || sich in die Länge ziehen, sich verlängern.	to prolong, lengthen; || to linger, last long.
Продовóльственный, *adj.* d'approvisionnement, alimen-	Vorraths-, zum Unterhalt....	feeding, alimentary.
Продовóльствіе, *sn.* l'alimentation *f*, la subsistance...	der Vorrath, die Lebensmittel *pl.*	supply of provisions, ali-
Продовóльствованіе, *sn.* l'approvisionnement *m*......	die Versorgung mit Lebensmit-	victualling. [mentation
Продовóльствовать, *va. parf.* approvisionner, alimenter.	mit Vorrath versehen.... [teln	to victual, store.
Продолбúть, *см.* **Продáлбливать**.		
Продолговáтость, *sf.* la figure oblongue..........	die längliche Form........	oblongness.
Продолговáтый, *adj.* oblong; **-то**, d'une figure oblongue.	länglich...............	oblong; of an oblong form.
Продолжáтель, *sm.* le continuateur (*d'un ouvrage*)....	der Fortsetzer............	continuator.
Продолжáть, продолжúть, *va.* continuer, poursuivre; 1. prolonger; 2. **-ся**, *vr.* continuer, se prolonger, durer.	fortfahren, fortsetzen; 1. verlängern; 2. dauern, verlängert w.	to continue; 1. to prolong; 2. to continue; 3. to be prolonged.
Продолжéніе, *sn.* la continuation, durée, suite; 1. prolongation *f*, prolongement *m*; 2. (въ —) durant, pendant.	die Dauer; 1. die Verlängerung, Fortsetzung; 2. während.	continuation; 1. prolongation; 2. in the space of, during.
Продолжúтельность, *sf.* la longue durée, longueur....	die lange Dauer, das Anhalten.	lastingness, continuity.
Продолжúтельный, *adj.* **-но**, *adv.* de longue durée....	langwierig, anhaltend......	lasting; of long duration.
Продóльный, *adj.* longitudinal; **-но**, -alement, en longueur	der Länge nach fortlaufend...	longitudinal; -ly.
Продремáть, *vn. parf.* sommeiller un certain temps....	eine Zeitlang schlummern....	to slumber some time.
Продрóгнуть, *vn. parf.* être transi de froid..........	durchfrieren..............	to be benumbed with cold.
Продувáть, продýть, *va.* souffler à travers (*pour nettoyer*); 1. pénétrer, se faire sentir (*du vent*); 2. **-ся**, *vr.* être soufflé; 3. (**въ кáрты**) *pop.* se ruiner (*au jeu*).	etwas abblasen; 1. durchblasen, durchwehen (vom Winde); 2. abgeblasen w.; 3. sich zu Grunde	to blow out, blow; 1. to blow through; 2. to be blown; 3. to ruin one's self by play.
Продувнóй, *adj. pop.* fin, rusé, adroit, fieffé..........	schlau, durchtrieben.... [richten	cunning, sly, craft.
Продýктъ, *sm.* le produit, la production...... [à penser	das Product..............	product, produce.
Продýмать, *vn. parf.* passer un certain temps à réfléchir,	(eine Zeitlang) denken.......	to think some time.
Продурáчить, *va. parf.* passer un certain temps à mystifier; || **-ся**, *vr.* folâtrer un certain temps.	eine Zeitlang foppen od. aufziehen; || einige Zeit Possen treiben.	to hoax, mystify some time; || to pass in foolery.
Продýшина, *sf. dim.* -шинка, le soupirail; || un trou (*dans*	das Luftloch; || das Loch (im Eise).	an air-hole, a vent; || hole (*in*
Продѣвáніе, *sn.* action d'enfiler............ [*la glace*)	das Durchziehen, Durchfädeln.	putting through. [*the ice*)
Продѣвáтельный, *adj.* propre à enfiler..............	zum Durchfädeln dienend....	for putting through.
Продѣвáть, продѣ́ть, *va.* faire passer, enfiler... [nœuvre	durchziehen, durchfädeln.....	to put through, thread.
Продѣ́лка, *sf.* 3. ouverture *f*, trou *m*; || le tour, la ruse, ma-	das Loch; || der Kniff......	hole; || a trick, wile.
Продѣ́лывать, продѣ́лать, *va.* percer (*une croisée, une porte dans un mur*); 1. monder (*l'orge*); 2. être un certain temps à faire, à confectionner.	(eine Thüröffnung) brechen; 1. (Gerste) aushülsen; 2. eine Zeitlang ausarbeiten.	to break through, open; 1. to peel, shell; 2. to pass *or* spend in making.
Продѣ́льный, *adj.* percé; || mondé..................	gebrochen, durchgebrochen; || aus-	broken through; || peeled.
Проектúровать *и* **Прожектúровать**, I.2. *va.* projeter...	einen Plan machen... [gehülset	to project, scheme.
Проéктъ, *sm.* le projet (*d'un ouvrage*); -éктный, *adj.*...	das Project, der Entwurf....	a project, scheme.
Проёмный, *adj.* qui passe d'outre en outre....	was durchgeht............	passing through
Проёмъ, *sm.* ouverture *f*, trou *m* percé d'outre en outre..	ein durchgehendes Loch.......	a hole through.
Прожáривать, прожáрить, *va.* bien rôtir; 1. rôtir un certain temps; 2. **-ся**, *vr.* être bien rôti.	durchbraten; 1. eine Zeitlang braten; 2. durchgebraten werden.	to roast thoroughly; 1. to roast some time; 2. to be roasted.
Прожáть (*fut.* прожмý *и* прожнý), *см.* **Прожимáть** *и* **Прожинáть**.		
Прождáть, *va. parf.* attendre un certain temps, être à	eine Zeitlang warten........	to wait some time.
Прожёвывать, прожевáть, *va.* bien mâcher... [attendre	durchkauen, zerkauen........	to finish chewing.
Прожектёръ, *sm.* le projeteur, faiseur de projets......	der Projectenmacher.........	projector.
Прóжелть, *sf.* la couleur tirant sur le jaune, teinte jaunâtre.	gelbe Farbe, gelblicher Schein.	a tint of yellow.
Проживáть, прожúть, *vn.* vivre un certain temps; 1. demeurer, habiter, passer; 2. *va.* dépenser, manger, gaspiller; 3. **-ся**, *vr.* gaspiller tout son bien; 4. être dépensé.	leben, verleben; 1. sich aufhalten; 2. durchbringen; 3. alles verthun; 4. durchgebracht werden.	to live, spend one's life; 1. to live, stay; 2. to pass, spend; 3. to spend all; 4. to be spent.
Прожигáльный, *adj.* pour percer en brûlant... [en part	zum Durchbrennen dienend...	for burning through.
Прожигáть, -жéчь, *va.* percer en brûlant, brûler de part	durchbrennen..............	to burn through.
Прожúлокъ, *sm.* 1. *dim.* -лочекъ, la veine (*dans le mar-*	die Ader.................	a vein, streak.
Прóжиль, *sf.* la fibre, le filament............. [*bre, etc.*	die Fiber, Faser...........	fibre, filament.

Прожимать, прожать, *va.* faire sortir en pressant	ausdrücken, ausringen	to press through.
Прожинать, прожать, *va.* passer un certain temps à mois-	eine Zeitlang mähen	to reap, harvest. [tener
Прожитокъ, *sm.* 1. *vi.* l'entretien *m*; || l'aisance *f.* [sonner	der Unterhalt; || Wohlstand.	livelihood, living; || compe-
Прожиточный, *adj. vi.* d'entretien; || aisé, à son aise	zum Unterhalt; || wohlhabend.	of livelihood; || well off.
Прожить, Прозвать, *см.* **Проживать** *и* **Прозывать.**		
Прожога, *sf.* un endroit percé par le feu	die durchgebrannte Stelle	a place burnt through.
Прожора, *sc.* glouton, -onne; gourmand, -ande [racité	Fresser, -in; der Vielfraß	a glutton.
Прожорливость, *sf. и* -жорство, *sn.* la gloutonnerie, vo-	die Gefräßigkeit, Gierigkeit	gluttony, greediness.
Прожорливый, *adj.* goulu, glouton; -во, -tonnement	gefräßig, gierig	gluttonous, voracious; -ly
Прожужжать, *va. parf.* (уши) rompre les oreilles	die Ohren vollsummen	to stun one's ears.
Проза, *sf.* la prose [s'inquiéter	die Prosa, Prose	prose.
Прозабочиваться, -ботиться, *vr.* passer un certain temps à	sich Mühe um etwas geben	to busy one's self.
Прозаикъ, *sm.* le prosateur	der Prosaiker, Prosaist	a prose writer.
Прозаическій, *adj.* écrit en prose; || prosaïque	in Prosa geschrieben; || prosaisch.	written in prose; || prosaic.
Прозакладывать, прозакладовать, *va.* perdre en pariant; || mettre en gage par parties.	verwetten, durch eine Wette verlieren; || alles verpfänden.	to lose by betting; || to pledge, pawn all.
Прозваніе, *sn.* le surnom, la dénomination	der Beiname, die Benennung	surname, appellation.
Прозвенѣть, *vn. parf.* sonner; || tinter (*des oreilles*)	läuten; || klingen	to ring; || to tingle.
Прозвище, *sm.* le surnom; || le sobriquet	der Beiname; || Spitzname	surname; || nickname.
Прозвонить, *va. parf.* passer un certain temps à sonner.	eine Zeitlang läuten	to ring some time.
Прозекторъ, *sm.* le prosecteur (*d'anatomie*)	der Prosektor	prosector.
Прозирать, прозрѣть, *vn.* regarder à travers, pénétrer par son regard; 1. recouvrer la vue; 2. *sl.* prévoir.	durchsehen; 1. das Gesicht wieder erlangen; 2. vorhersehen.	to see through; 1. to recover one's sight; 2. to foresee.
Прознаменовать, *va. parf. sl.* présager, pronostiquer	zuvor anzeigen, vorbedeuten	to betoken, prognosticate.
Прозопопея, *sf. Rhét.* la prosopopée	die Personendichtung	prosopopœia.
Прозорливость, *sf.* la perspicacité, sagacité [gacité	Scharfsinn *m*, Scharfsinnigkeit *f*	perspicacity, sagacity.
Прозорливый, *adj.* perspicace, pénétrant; -во, avec sa-	scharfsichtig, scharfsinnig	perspicacious, sharp; -ly.
Прозрачность, *sf.* la transparence, diaphanéité	die Durchsichtigkeit	transparency, pellucidness.
Прозрачный, *adj.* 1. transparent, diaphane; -но, à jour.	durchsichtig	transparent, pellucid; -ly.
Прозрѣніе, *sn. sl.* le recouvrement de la vue	die Wiedererhaltung des Gesichts	the recovery of one's sight.
Прозубривать, -зубрить, *va.* limer les dents (*d'une scie*).	(eine Säge) feilen, schärfen	to sharpen the teeth (*of a saw*)
Прозывать, прозвать, *va.* surnommer, dénommer; 1. -ся, *vr.* être surnommé; 2. s'appeler, se nommer.	benennen; 1. benannt werden; 2. heißen, einen Beinamen führen.	to surname; 1. to be surnamed; 2. to be called.
Прозѣвать, *va. parf.* laisser échapper, perdre de vue	verpassen, versäumen	to miss, let slip.
Прозябаемое, *adj. sn.* le végétal, la plante; || (царство -баемыхъ) *H.nat.* le règne végétal.	das Gewächs, die Pflanze; || das Pflanzenreich.	a vegetable, a plant; || the vegetable kingdom.
Прозябаемость, *sf.* la végétalité	die Pflanzennatur	vegetability.
Прозябаніе, *sn.* la végétation, germination	das Wachsthum, Keimen	vegetation, germination.
Прозябать, *vn.* végéter, germer, croître; || (*asp. parf.* прозябнуть) être transi de froid.	keimen, wachsen; || durchfrieren, vor Kälte starr seyn.	to vegetate, shoot, sprout; || to be chilled.
Прозябеніе, *sn.* la végétation; || la plante	die Vegetation; || das Gewächs.	vegetation; || a plant.
Проигрывать, проиграть, *va.* perdre au jeu; 1. perdre; 2. passer le temps à jouer; laisser passer en jouant; 3. jouer sur un instrument (*un air*); 4. -ся, *vr.* perdre son bien, se ruiner (*au jeu*).	verspielen; 1. verlieren; 2. im Spiele zubringen; verabsäumen; 3. (ein Lied) spielen; 4. sich durch's Spiel zu Grunde richten.	to lose at play; 1. to lose; 2. to pass *or* spend in playing; 3. to play (*a tune*); 4. to ruin one's self by play.
Проигрышъ, *sm.* la perte (*quelconque*); -грышный, *adj.*	der Verlust	a loss.
Пройдоха, *sc. и* **Прошлецъ**, *sm.* un aigrefin, rusé compère.	der schlaue Fuchs, Schlaukopf	a cunning fellow.
Произведеніе, *sn.* la production, le produit; 1. l'ouvrage *m*, l'œuvre *f*; 2. la formation, dérivation (*des mots*); 3. *Arithm.* le produit (*de la multiplication*); 4. (образцовое —) un chef-d'œuvre (*prop.* et *fig.*). [nérateur	das Erzeugniß, Product; 1. die Arbeit, das Werk; 2. die Ableitung, Abstammung; 3. das Ergebniß; 4. Meisterstück, Meisterwerk.	production, produce; 1. work; 2. formation, derivation; 3. product; 4. trial piece, master-piece.
Производитель, -ница, *s.* producteur, -trice; || *Géom.* gé-	Erzeuger, -in; || Zeuge- (linie).	grower, producer; || generant.
Производительность, *sf.* la force productrice	die Erzeugungskraft	productiveness.
Производительный, *adj.* producteur, productif	erzeugend, hervorbringend	productive.
Производить, II. 4. -извести, *va.* produire; 1. promouvoir, avancer; 2. tirer, dériver; 3. rendre (*la justice*); 4. faire, exercer, professer; 5. -ся, *vr.* être produit; être promu; dériver, être dérivé; être fait, se faire, être exercé, être professé.	hervorbringen, erzeugen; 1. befördern; 2. ableiten; 3. (Gericht) halten; 4. machen, treiben; 5. erzeugt; befördert; abgeleitet; gehalten; getrieben werden.	to produce, effect; 1. to promote, prefer; 2. to derive; 3. to render; 4. to do, exercise; 5. to be produced; promoted; derived; exercised.
Производный, *adj. Gram.* dérivé	abgeleitet	derivative.

Производственный, *adj.* (— слогъ) *Gram.* le suffixe..	die Ableitungssylbe........	a suffix, ending.
Производство, *sn.* la promotion *f*, l'avancement *m*; 1. l'instruction *f* (*d'une affaire*); l'exécution *f* (*d'un travail*); 2. le procédé; 3. *Gram.* la formation, dérivation.	die Beförderung; 1. Ausführung (einer Arbeit); 2. Verfahrungsart; 3. die Bildung, Ableitung.	preferment; 1. examination-execution; 2. process; 3. formation, derivation.
Произволéніе, *sn.* le vouloir, bon plaisir.............	das Belieben, Gutbefinden....	pleasure, liking.
Произвóлъ, *sm.* la volonté, le gré, bon plaisir; 1. l'arbitraire *m*; 2. (на — вѣтровъ) au gré, à la merci des vents.	der Wille; 1. die Willkür; 2. den Winden preis gegeben.	pleasure, will; 1. discretion; 2. to the mercy of the winds.
Произвóльный, *adj.* volontaire; || arbitraire; -но, -ment.	freiwillig; || willkürlich....[*m*	voluntary; || arbitrary; -rily.
Произнесéніе, *sn.* la récitation; || le prononcé (*d'un arrêt*).	das Aussprechen; || Urtheilsspruch	recitation; || judgment.
Произносить, -изнести, *va.* prononcer, proférer, articuler; || -ся, *vr.* être prononcé, proféré, articulé.	aussprechen, vortragen; || ausgesprochen, vorgetragen werden.	to pronounce, utter; || to be pronounced, be uttered.
Произношéніе, *sn.* la prononciation, articulation......	die Aussprache............	pronunciation.
Произойти, Пройти, *см.* **Происходить** *u* **Проходить**.		
Произраждáть, I.1. *va.* produire, engendrer..........	hervorbringen, zeugen.......	to generate, produce.
Произрастáть, -расти, *vn.* germer, croître, pousser....	hervorwachsen, entstehen.....	to grow, vegetate, spring.
Произрастéніе, *sn.* la plante, le végétal..............	das Gewächs, die Pflanze....	a vegetable, plant.
Произшéствіе, *sn.* l'évènement *m*..................	die Begebenheit, das Ereigniß.	event, occurrence.
Прóйма, *sf.* 4. l'ouverture *f*; 1. le trou (*percé dans le lobe de l'oreille*); 2. la fente (*dans un habit*).	die Öffnung; 1. das Ohrloch; 2. der Schlitz (im Kleide),	aperture, hole; 1. ear-hole; 2. slit, slash.
Проимáть, *va. parf.* percer (*les oreilles*).............	(die Ohren) durchstechen.....	to bore (*the ears*).
Проименовáніе, *sn.* la dénomination, le surnom.......	die Benennung, der Beiname..	surnaming, surname.
Проименóвывать, проименовáть, *va.* surnommer......	benennen.................	to surname.
Проискивать, поискáть, *va.* chercher, être à chercher pendant un certain temps; || *vn.* intriguer.	eine Zeitlang suchen; || Ränke spielen, mit Ränken umgehen.	to search some time; || to intrigue.
Прóиски, *sm. pl.* les menées, intrigues, machinations *f*.	die Ränke, Intriguen *pl.*.[hen	intrigues, stratagems.
Проистекáть, проистéчь, *vn.* découler; || *fig.* émaner...	ausfließen; || ausströmen, ausge-	to flow from; || to emanate.
Проистечéніе, *sn.* l'émanation *f*..................	das Ausströmen, der Ausfluß.	flowing from, emanation.
Происходить, произойти, *vn.* provenir, naître, résulter; 1. avoir lieu, se passer; 2. descendre, être issu.	entstehen, hervorkommen;; 1. sich ereignen; 2. abstammen.	to come of, proceed; 1. to happen, occur; 2. to arise, issue.
Происхождéніе, *sn.* l'origine *f*; 1. l'extraction *f*; 2. *Théol.* (Святáго Дýха) la procession du Saint-Esprit; 3. (чéстныхъ древъ) fête d'église célébrée (*le* 1er *août*) en l'honneur de la sainte croix; -хождéнскій, de cette	der Ursprung; 1. die Herkunft; 2. das Ausgehen des heiligen Geistes; 3. ein Kirchenfest *n* (den 1. Aug.) zur Ehre des heil. Kreuzes.	origin, rise; 1. extraction; 2. the proceeding of the Holy Ghost; 3. a church festival in memory of the holy cross.
Прокажéнный, *adj.* lépreux; || *sm.* le lépreux....[fête	aussätzig; || der Aussätzige...	leprous; || a leper.
Прокáза, *sf.* la lèpre............................	der Aussatz..............	leprosy.
Прокáзить, II.4. *u* -кáзничать, I.1. *vn.* faire des niches.	muthwillige Streiche angeben.	to play pranks, play the wag.
Прокáзливый, *adj.* porté à l'espièglerie.............	muthwillige Streiche machend.	waggish, mischievous.
Прокáзникъ, -ница, *s.* un *ou* une espiègle..........	ein muthwilliger Mensch.....	a wag, rogue.
Прокáзы, *sf.* les niches, espiègleries *f*...............	die muthwilligen Streiche *pl*...	pranks, waggery.
Прокáлывать, проколóть, *va.* percer, transpercer......	durchstechen, durchbohren	to stick through, pierce.
Прокалякать, *vn. parf.* causer un certain temps.......	eine Zeitlang plaudern......	to chatter some time.
Прокáпчивать, прокоптить, *va.* bien fumer, fumer entièrement; || -ся, *vr.* être bien fumé (*des viandes*).	räuchern, durchräuchern; || gänzlich durchgeräuchert werden.	to smokedry thoroughly; || to be smokedried.
Прокáпывать, прокáпать, *vn.* dégoutter à travers.....	durchtropfen, durchtröpfeln ...	to drop through.
Прокáпывать, прокопáть, *va.* creuser à travers; 1. creuser (*un fossé*); 2. -ся, *vr.* percer en creusant; 3. lambiner un certain temps.	durchgraben; 1. (einen Kanal) graben; 2. sich durchgraben. 3. eine Zeitlang zaudern.	to dig through; 1. to cut; 2. to dig one's way through; 3. to dawdle some time.
Прокараýливать, -караýлить, *va.* faire la garde un certain temps; || ne pas remarquer en étant de garde.	(eine Zeitlang) bewachen; || verpassen, übersehen.	to watch some time; || to miss in watching.
Прокáрмливать, -кормить, *va.* nourrir, entretenir, alimenter; 1. consumer pour nourrir; 2. -ся, *vr.* subsis-	ernähren, unterhalten; 1. zum Unterhalt verbrauchen; 2. sich er-	to nurse, keep; 1. to spend in nursing; 2. to subsist, live.
Прокáтка, *sf.* le laminage............[ter, s'entretenir	das Plätten, Walzen. [nähren	rolling.
Прокáтный, *adj.* propre à rouler; || loué, donné à louage.	zum Rollen; || zur Miethe gegeben.	for rolling; || hired, on hire.
Прокáтъ, *sm.* le plancher pour rouler; 1. le prix du louage; 2. (взять на —) prendre à louage, louer.	der Rollboden; 1. Miethpreis; 2. zur Miethe nehmen.	a floor for rolling; 1. hire; 2. to rent, hire.
Прокáтывать, прокатáть *u* -катить, *va.* rouler par devant; 1. promener, mener promener (*en voiture*); 2. dépenser pour des courses en voiture; 3. laminer; 4. -ся, *vr.* rouler devant; 5. se promener (*en voiture*).	durchwälzen; 1. herumfahren, spazieren fahren; 2. mit Herumfahren verthun; 3. plätten, walzen; 4. durchrollen; 5. eine Fahrt	to roll through; 1. to give one a drive; 2. to spend in driving; 3. to roll; 4. to roll through; 5. to take a drive.
Прокáшливаться, -кáшляться, *vr.* expectorer en toussant.	sich räuspern........[machen	to expectorate.

Прокваа́шивать, -ква́сить, *va.* laisser *ou* faire aigrir...	sauer werden lassen...	to sour thoroughly.
Проки́дывать, прокида́ть, *va.* jeter à travers; 1. perdre, dépenser; 2. jeter un certain temps; 3. (*asp. parf.* проки́нуть) jeter à côté, manquer son coup.	durchwerfen; 1. verlieren, verschwenden; 2. eine Zeitlang werfen; 3. vorbei werfen, fehlen.	to throw through; 1. to spend, lose; 2. to throw some time; 3. to miss one's throw.
Проки́менъ, *sm.* 1. le verset du psautier analogue à une fête et chanté avant la lecture des Epitres.	der Vers aus den Psalmen welcher dem Feiertage entspricht.	a verse of the psalms sung before the reading of the [Epistles
Прокипа́ть, прокипѣ́ть, *vn.* bouillir entièrement...	durchkochen...	to boil well.
Прокиса́ть, проки́снуть, *vn.* s'aigrir, tourner, se gâter.	sauer werden...	to turn sour.
Про́кисель, *sf.* une petite aigreur...	eine leichte Säure...	a little sourness.
Проки́слый, *adj.* aigri, devenu aigre...	sauer geworden...	turned sour.
Прокла́дина, *sf.* la traverse...	das Querstück, Querholz...	cross-bar.
Прокла́дка, *sf.* 3. ce qui est mis entre deux choses; 1. feuillet blanc intercalé; 2. *Typ.* une interligne.	das Zwischengelegte; 1. weißes eingesetztes Blatt; 2. Durchschuß *m.*	an interlayer; 1. interleaf; 2. lead, space-line.
Прокладно́й, *adj.* pour mettre entre deux choses...	zum Dazwischenlegen...	for interlaying.
Прокла́дывать, -кла́сть *и* -ложи́ть, *va.* mettre entre deux choses, envelopper; 1. vérifier (*un calcul*), supputer; 2. frayer (*le chemin*); 3. se tromper dans un calcul; 4. *Mar.* faire le point, pointer la carte; 5. **-ся**, *vr.* être mis entre, être enveloppé; être frayé.	dazwischen legen, durchschießen; 1. beurkunden, verificiren; 2. bahnen, anlegen; 3. sich verzählen; 4. die Karte pricken; 5. dazwischen gelegt; gebahnt werden.	to lay between, interlay; 1. to verify; 2. to trace out, open; 3. to miss in counting; 4. to prick the chart; 5. to be laid between; be opened.
Проклажа́ться, I.1. *vr. pop.* se dorloter, prendre ses aises.	sich verhätscheln...	to nurse one's self up.
Прокламаці́я, *sf.* la proclamation...	die Ausrufung, Proclamation.	a proclamation.
Проклёвывать, -клева́ть *и* -клю́нуть, *va.* percer en becquetant; ‖ **-ся**, *vr.* percer la coque (*des poulets*).	aufpicken, durchpicken; ‖ sich durchpicken (vom Küchlein).	to peck through; ‖ to peck one's way out.
Проклина́ніе, *sn.* action de maudire... [dit	das Verfluchen...	cursing.
Проклина́ть, прокля́сть, *va.* maudire; ‖ **-ся**, *vr.* être mau-	verfluchen; ‖ verflucht werden..	to curse, damn; ‖ to be cursed.
Прокли́нивать, -клини́ть, *va.* fendre avec des coins...	mit Keilen spalten...	to wedge through.
Прокля́тіе, *sn.* malédiction, imprécation *f*; ‖ anathème *m.*	die Verwünschung; ‖ der Bannfluch	curse, imprecation; ‖ anathema
Прокля́тый, *part. adj.* maudit, exécrable...	verflucht, abscheulich...	damned, execrable.
Проко́вывать, прокова́ть, *va.* percer en forgeant; 1. bien forger; 2. passer un certain temps à forger	mit dem Hammer durchschlagen; 1. schmieden; 2. einige Zeit schmie-	to forge through; 1. to forge well; 2. to forge some time.
Проковы́ривать, проковыря́ть, *va.* percer en curant...	durchklauben... [den	to pick through.
Прокозы́ривать, прокозыря́ть, *va.* jouer atout; 1. **-ся**, *vr.* perdre ses atouts; 2. *pop.* se ruiner au jeu.	Trümpfe wegspielen; 1. sich vertrumpfen; 2. zu Grunde richten.	to play trumps; 1. to lose one's trumps; 2. to ruin one's self.
Проколачивать, проколоти́ть, *va.* faire passer à travers en cognant; ‖ battre (*pour nettoyer*).	(einen Nagel) durchschlagen; ‖ ausklopfen, ausschlagen.	to knock through; ‖ to beat out, beat, dust.
Проколо́ть, Прокопа́ть, Прокопти́ть, Прокорми́ть, *см.*	**Прока́лывать, -ка́пывать,**	**-ка́пчивать** *и* **-ка́рмливать.**
Проколу́пывать, -колупа́ть, *va.* percer en grattant...	durchklauben...	to pick through.
Проконопа́чивать, -конопа́тить, *va.* bien calfeutrer...	gehörig kalfatern...	to calk thoroughly.
Проко́нсулъ, *sm.* le proconsul; -сульскій, de proconsul.	der Proconsul (im alten Rom).	a proconsul.
Проко́пный, *adj.* creusé à travers...	durchgegraben...	dug through.
Прокоптѣ́лый, *adj.* fumé, bien fumé...	gänzlich durchgeräuchert...	thoroughly smoked.
Прокоптѣ́ть, *vn. parf.* être bien fumé...	durchgeräuchert werden...	to be thoroughly smoked.
Проко́пъ, *sm.* le fossé à travers, canal... [tretien *m*	der Graben, Canal...	a ditch, canal.
Прокормле́ніе, *sn. и* **Прокормка**, *sf.* l'alimentation *f*, en-	das Ernähren, Erhalten...	nursing, supporting.
Прокормъ, *sm.* les dépenses *f* pour l'entretien...	das Kostgeld...	support, keep, board.
Прокочёвывать, -кочева́ть, *vn.* s'arrêter, séjourner quelque temps dans une contrée (*des nomades*).	(eine Zeitlang) irgendwo sich lagern (von Nomaden).	to remain, stay, abide in a country.
Прокра́дываться, -кра́сться, *vr.* se glisser à travers...	durchschleichen...	to steal through.
Прокри́кивать, прокрича́ть, *va.* crier, annoncer en criant; ‖ (*parf.* -кри́кнуть) *vn.* crier, pousser un cri.	ausrufen, abrufen; ‖ schreien, einmal aufschreien.	to cry, cry out; ‖ to cry, give a cry.
Проку́дить, II.4. на-, *vn. pop.* jouer des niches...	muthwillige Streiche machen..	to play tricks.
Проку́дливый, *adj. pop.* espiègle, polisson...	muthwillig, schelmisch...	waggish, roguish.
Прокура́тъ, *sm. pop.* un espiègle, polisson...	der Schelm, Gassenjunge...	a wag, rogue.
Проку́ривать, прокури́ть, *va.* bien parfumer; 1. dépenser en fumant (*du tabac*); 2. **-ся**, *vr.* être parfumé.	durchräuchern; 1. für's Rauchen ausgeben; 2. durchgeräuchert w.	to perfume; 1. to spend in smoking; 2. to be perfumed.
Прокуро́рская, *adj. sf.* le bureau du procureur...	die Gerichtsstube des Procureurs.	the office of a procurator.
Прокуро́рство, *sn.* la charge de procureur...	das Amt des Procureurs...	procuratorship.
Прокуро́ръ, *sm.* le procureur; -ро́рскій, de procureur; ‖ (о́беръ —) le procureur général. [part en part	der Procureur; ‖ der Oberprocureur, Generalprocureur.	the procurator, attorney; ‖ attorney general.
Проку́сывать, -куси́ть, *va.* percer en mordant, mordre de	durchbeißen...	to bite through.

Прокутить, *va. parf.* dissiper, dépenser en bombances.	durch Schmausereien verprassen.	to dissipate, squander, vaste.
Прокъ, *sm.* l'utilité *f*; || (идти въ —) profiter	der Nutzen; || zu Statten kommen.	utility; || to profit, be of use.
Пролагать и **Проложить**, *см.* **Прокладывать**.		
Пролаза, *sc.* и **Пролазъ**, *sm.* un aigrefin, rusé compère.	der Schlaukopf, feiner Fuchs.	cunning fellow, sly fellow.
Пролазить, II.4. *vn.* s'insinuer par ruse	sich durch List einschmeicheln.	to insinuate one's self.
Пролазъ, *sm.* une ouverture pour passer; || *см.* **Пролаза**.	das Schlupfloch.	creep-hole.
Пролакомливать, пролакомить, *va.* dépenser en friandises; || -ся, *vr.* se ruiner en friandises.	vernaschen; || alles Geld durch Naschen verthun.	to spend in tidbits; || to spend one's money in tidbits.
Проламывать, проломать, *vn.* percer (*une croisée*); 1. rompre; 2. (*asp. parf.* -ломить) enfoncer, fracturer; 3. -ся, *vr.* se briser, s'enfoncer; 3. entrer par force, enfoncer; 4. être brisé, être enfoncé.	brechen, durchbrechen; 1. zerbrechen, zerschlagen; 2. zerbrechen; 3. einbrechen; 4. durchbrochen, zerbrochen werden.	to break through, break in; 1. to break to pieces; 2. to break; 3. to break through, break in; 4. to be broken.
Пролащивать, -лощить, *va.* lisser; || percer en lissant.	glätten; || durchglätten.	to gloss; || to gloss through.
Пролежалый, *adj.* gâté par le non-usage	verlegen.	long-lain.
Пролежень, *sm.* 1. la sablière, plate-forme, semelle; || une plaie, écorchure (*pour avoir été longtemps couché*).	die Schwelle, Dachstuhlschwelle; || die Wunde (vom Liegen).	intertie, wall-plate; || place chafed by lying.
Пролеживать, пролежать, *vn.* rester couché un certain temps; || *va.* (бока) s'écorcher à force d'être couché.	eine Zeitlang liegen; || sich durchliegen (von Kranken).	to lie some time; || to chafe *or* hurt by lying,
Пролетать, пролетѣть, *vn.* passer en volant; 1. passer rapidement; 2. *fig.* s'envoler (*du temps*).	durchfliegen, vorbeifliegen; 1. vorbeieilen; 2. dahinfliegen.	to fly through, fly past; 1. to pass rapidly; 2. to fly away.
Пролётка, *sf.* 3 (и -лётныя дрожки) une sorte de droschki.	eine Art Droschken.	a sort of droshky.
Пролётный, *adj.* de passage (*des oiseaux*); || *fig.* passager.	vorbeifliegend; || vorübergehend.	flying past; || transient.
Пролётъ, *sm.* le vol à travers; 1. le jour, l'ouverture *f*; 2. un espace libre; 3. (на —) d'outre en outre.	der Durchflug; 1. die Öffnung; 2. freier Raum; 3. durch und durch.	flight; 1. opening; 2. free space; 3. through and through.
Проливать, пролить, *va.* répandre, verser; 1. décharger (*sa bile*); 2. -ся, *vr.* se répandre; être répandu, versé.	vergießen, ausgießen; 1. (den Zorn) auslassen; 2. vergossen w.	to pour out, effuse; 1. to vent (*one's anger*); 2. to be poured out
Проливной, *adj.* (— дождь) une averse, ondée, pluie battante	der Regenguß, Platzregen.	a heavy shower of rain.
Проливъ, *sm. Géogr. dim.* проливецъ, le détroit.	die Meerenge, Straße.	a strait.
Пролитіе, *sn.* l'effusion *f*, action de verser	das Vergießen, der Erguß.	effusion, pouring out.
Прологъ, *sm.* le prologue	der Prolog, das Vorspiel.	a prologue.
Проломный, *adj.* servant à briser; || de la brèche	zum Zerbrechen; || von der Bresche.	for breaking; || of a breach.
Проломъ, *sm.* la fracture, action de briser, d'enfoncer; 1. la brèche; 2. (идти на —) se roidir contre les obstacles; || se faire jour à travers l'ennemi.	das Durchbrechen; 1. die Bresche; 2. den Hindernissen Trotz bieten; || sich durch die Feinde schlagen	breaking in; 1. a breach; 2. to bear up against all obstacles; || to break through the enemy.
Пролысина, *sf.* un endroit faible de couleur	eine schwachfarbige Stelle.	a weak-coloured place.
Пролѣзать, пролѣзть, *vn.* se glisser à travers en rampant.	durchkriechen.	to climb through.
Пролѣска, *sf.* 3. и **Пролѣсникъ**, *sm. plante*, la mercuriale.	das Bingelkraut.	mercury (*a plant*).
Пролѣчивать, пролѣчить, *va.* traiter un certain temps; || dépenser en médicaments.	einige Zeit curiren; || für die Arzneien ausgeben.	to cure, treat some time; || to spend in medicines.
Промалчивать, промолчать, *vn.* se taire, garder le silence	schweigen, stillschweigen.	to be silent.
Промалывать, промолоть, *va.* moudre; || *vn.* bredouiller.	mahlen; || herstottern.	to grind; || to sputter out.
Проманивать, проманить, *va.* repaître d'espérance	mit leerer Hoffnung abspeisen.	to lure with hopes.
Проматывать, -мотать, *va.* dissiper, gaspiller; 1. passer un certain temps à dévider; 2. -ся, se ruiner en dépenses.	verschwenden; 1. etwas abwickeln; 2. sich zu Grunde richten.	to lavish away; 1. to wind some time; 2. to ruin one's self.
Промахивать, -махать и -махнуть, *va.* chasser en éventant; 1. *fam.* dépenser, dissiper; 2. parcourir; 3. -ся, *vr.* manquer son coup; 4. être dissipé.	wegwehen; 1. verschwenden, verthun; 2. zurücklegen; 3. vorbeischlagen; 4. verschwendet werden	to fan away; 1. to lavish, dissipate; 2. to run over; 3. to miss; 4. to be dissipated.
Промахъ, *sm.* и **Промашка**, *sf.* 4. un faux coup; 1. la bévue, faute; 2. (дать —) manquer son coup; se tromper; 3. (онъ не —) il n'est pas niais.	der Fehlstoß; 1. der Fehler; 2. fehl schießen, einen Bock schießen; 3. er ist kein Dummkopf.	a miss; 1. mistake, fault; 2. to miss, make a false stroke; 3. he is no fool.
Промачивать, промочить, *va.* mouiller, tremper; 1. mouiller d'outre en outre, percer; 2. -ся, *vr.* être tout mouillé, être tout percé.	anfeuchten, befeuchten; 1. durchnässen, durch und durchnässen; 2. durchnäßt werden.	to soak, steep; 1. to wet through, drench; 2. to be wet through.
Промаяться, *vr. parf.* languir, souffrir un certain temps.	eine Zeitlang schmachten, sich abquälen	to languish some time.
Промедленіе, *sn.* le retard, délai	die Verzögerung, der Aufschub.	retardation, delay.
Промедливать, промедлить, *vn.* tarder, retarder	zögern, verzögern, aufschieben.	to linger, delay.
Промежду и **Промежъ**, *prép. instr.* entre, parmi	zwischen, unter	between, amongst.
Промежутокъ, *sm.* 1. *dim.* -точекъ, l'intervalle, interstice *m*, || intervalle *m* (*de temps*).	der Zwischenraum; || Zwischenraum, die Zwischenzeit.	interval, interstice, interlapse; || interval (*of time*).
Промежуточный, *adj.* intermédiaire, mitoyen	Zwischen-, vermittelnd.	intermediary.

Промерзáть, промёрзнуть, *vn.* geler d'outre en outre	durchfrieren	to freeze through.
Промёрзлый, *adj.* gelé d'outre en outre	durchgefroren	frozen through.
Прометáть, I.1. промести́, *va.* balayer, nettoyer	fegen, ausfegen, kehren	to sweep away.
Промётывать, прометáть, II.2. *и* -метнýть, *va.* jeter à travers; 1. faufiler; 2. -ся, *vr.* être jeté à travers.	durchwerfen; 1. zu Faden schlagen; 2. durchgeworfen werden.	to throw through; 1. to baste; 2. to be thrown through.
Проминáть, промáть, *va.* (*fut.* промнý) bien pétrir; 1. bien teiller, bien macquer; 2. promener (*un cheval*); 3. -ся, *vr.* être bien pétri; être bien teillé; 4. être promené.	durchkneten; 1. (Hanf) brechen; 2. (ein Pferd) umherführen; 3. geknetet w.; 4. umhergeführt w.	to knead thoroughly; 1. to break; 2. to walk about (*a horse*); 3. to be kneaded; 4. to take a [walk
Промóзглость, *sf.* la rancidité	die Ranzigkeit	rancidness, rankness.
Промóзглый *и* **Прóмзлый**, *adj.* rance	ranzig	rancid, rank.
Промóзгнуть, *vn. parf.* rancir, se gâter	ranzig werden	to get rancid.
Промóина, *sf.* la ravine, excavation; || une mare (*sur la* [*glace*)	die ausgespülte Stelle; || Pfütze.	excavation, ravine; || pool.
Промóйный, *adj.* creusé par l'eau	ausgespült	washed away.
Промокáть, промóкнуть, *vn.* être tout mouillé	durchnäßt werden	to be drenched, get wet.
Промóклый, *adj.* tout mouillé	durch und durch naß	drenched, wet.
Промолáчивать, промолоти́ть, *va.* mettre un certain temps à battre (*le blé*); || battre tout (*le blé*).	eine Zeitlang dreschen; || alles od. ganz ausdreschen	to thrash some time; || to thrash all.
Промóлвить, *va. parf.* proférer, dire (*un mot*); || -ся, *vr.* lâcher un mot, commettre une indiscrétion.	sagen, aussprechen; || sich versprechen, sich verschnappen.	to put in a word; || to make a mistake in speaking.
Промоли́ться, *vr. parf.* rester un certain temps en prière.	(eine Zeitlang) beten	to pray some time.
Промолóть, Промолчáть, Промотáть, Промочи́ть, *см.* **Промáлывать, -мáлчивать**, -мáтывать *и* -мáчивать.		
Проморáживать, -морóзить, *va.* faire geler tout à fait	durchfrieren lassen	to freeze through.
Промори́ть, *va. parf.* (на работѣ) accabler par le travail; || (безъ обѣда) laisser sans diner.	mit Arbeit überladen; || ohne Mittagsessen lassen.	to harass with work; || to leave without a dinner.
Прóмцы, *sm. pl.* les trous *m* percés dans le lobe de l'oreille.	die Löcher *pl* in den Ohrläppchen.	ear-holes.
Промчáть, *va.* emporter; || -ся, *vr.* passer rapidement	schnell vorbeitragen; || vorbeieilen.	to hurry away; || to fly away.
Промывáльный *и* **Промывáтельный**, *adj.* servant à laver; || -тельное, *sn.* un lavement, clystère.	zum Waschen gebraucht; || das Klystier, Lavement.	washing, for washing; || a lavement, injection.
Промывáльня, *sf.* 4. le lavoir (*pour le minerai*)	die Wäsche, das Waschwerk	a buddle.
Промывáльщикъ, *sm.* le laveur de minerai; -щичій, *adj.* 3.	der Erzwäscher	washer of ore.
Промывáніе, *sn. и* **Промы́вка**, *sf.* le lavage	das Waschen	washing.
Промывáть, промы́ть, *va.* laver; 1. emporter, creuser (*de l'eau*); 2. -ся, *vr.* être lavé; être emporté, creusé.	waschen; 1. wegspülen, ausspülen; 2. gewaschen; abgespült werden.	to wash; 1. to wash away; 2. to be washed; be excavated.
Прóмыселъ, *sm.* 1. la profession, branche d'industrie; 1. (звѣриный) la chasse; 2. (ры́бный) la pêche; 3. (гóрный) l'exploitation *f* des mines; 4. (золоты́е, соляны́е -мыслá) les mines *f* d'or, les mines de sel.	Gewerbe *n*, Erwerbszweig *m*; 1. die Jagd; 2. der Fischfang; 3. das Bergwesen; 4. die Goldgruben, die Salzgruben *pl.*	business, trade, profession; 1. chase; 2. fishery; 3. mining, working mines; 4. gold mines, salt mines.
Промы́сленный *и* **Промыслóвый**, *adj.* professionnel	gewerblich, Gewerbs=	professional.
Промысли́тель, *sm.* le dispensateur de tous les biens	der Verleiher alles Guten	all-giver.
Промысли́тельный, *adj.* qui pourvoit à tout	alles besorgend	careful, providing.
Прóмыслъ, *sm.* la Providence	die göttliche Vorsehung	the Providence.
Промытáривать, -мытáрить, *va.* dépenser, dissiper	verschwenden	to lavish, squander.
Промы́шленникъ, *sm.* l'industriel *m*; -ничій, *adj.* 3.	der Gewerbtreibende, Gewerbs[mann	a manufacturer.
Промы́шленность, *sf.* l'industrie *f.*	der Gewerbfleiß, die Industrie.	industry, business, trade
Промы́шленный, *part.* d'industrie; || acquis, gagné	Gewerbs=; || erworben, verdient.	of industry; || acquired, earned.
Промышлёный, *adj.* industrieux, adonné à l'industrie	gewerbsam, betriebsam	industrial, manufacturing.
Промышля́ть, *vn.* (чѣмъ) s'occuper de, faire le métier de; 1. (*о чёмъ*) prendre soin de; 2. *va.* (*parf.* -мы́слить) se procurer, acquérir; 3. -ся, *vr.* s'acquérir; être procuré.	(ein Gewerbe) treiben; 1. sorgen für; 2. erwerben, verdienen; 3. erworben, verdient werden.	to follow (*a business*); 1. to care for; 2. to procure, acquire, earn; 3. to be acquired.
Промѣнивать, -мѣня́ть, *va.* changer, échanger, troquer; 1. -ся, *vr.* être échangé; 2. changer, troquer.	eintauschen, vertauschen; 1. vertauscht werden; 2. tauschen.	to exchange, truck, barter; 1. to be trucked; 2. to barter
Промѣ́нъ, *sm.* le troc, échange; 1. le change, agio; -мѣнный, *adj.*; 2. (-ная контóра) le bureau de change.	der Tausch; 1. das Agio; 2. die Wechselbank.	exchange, truck; 1. agio; 2 exchange-office.
Промѣнщикъ, *sm.* le changeur, agioteur	der Wechsler	money-changer.
Промѣ́ривать, промѣ́рять *и* -мѣ́рить, *va.* mesurer la profondeur; || *и* -ся, *vr.* se tromper en mesurant.	die Tiefe ausmessen; || sich im Messen versehen.	to measure, sound; || to mak a mistake in measuring.
Промѣ́ръ, *sm.* le mesurage; || une erreur de mesure	das Messen; || das Versehen im [Messen	measuring; || wrong measure.
Промѣ́шивать, промѣси́ть, *va.* bien pétrir	durchkneten	to knead thoroughly.
Промѣ́шкивать, промѣ́шкать, *va.* tarder, retarder	zögern, verzögern	to linger, delay.
Промя́ть (*fut.* промнý), *см.* Проминáть.		

Пронáшивать, проносáть, *va.* porter un certain temps; || trouer en portant (*un vêtement*).	eine Zeitlang tragen; || (ein Kleid) vertragen, abtragen.	to bear *or* wear some time; to wear out.
Пронзáть, пронзи́ть, *va.* percer (*avec un poignard*); 1. (насквóзь) transpercer; 2. -ся, *vr.* être percé, transpercé.	durchstechen; 1. durchbohren; 2. durchstochen werden.	to pierce; 1. to transpierce; 2. to be pierced; be transpierced.
Пронзи́тельность, *sf.* la qualité d'un son perçant......	das Durchdringende, die Schärfe.	piercingness, shrillness.
Пронзи́тельный, *adj.* 1. perçant, aigu (*d'un son*); || -но, *adv.* d'une voix perçante.	durchdringend, scharf; || mit kreischender Stimme.	piercing, shrill; || with a shrill voice.
Прони́зывать, -низáть, *va.* garnir les intervalles (*de perles*); || passer un certain temps à enfiler (*des perles*).	dazwischenreihen; || eine Zeitlang anreihen, aufreihen.	to string through; || to thread some time.
Прóнизь, *sf.* les grains *m* de verre (*pour garnir*).......	die Glasperlen *pl* zum Aufreihen.	beads.
Проникáніе, *sn.* action de pénétrer..................	das Eindringen, Durchdringen.	penetrating.
Проникáть *u* **Проницáть**, -ни́кнуть, *vn.* passer à travers; 1. *fig.* pénétrer; 2. -ся, *vr.* (чѣмъ) être pénétré de.	durch etwas dringen; 1. erforschen; 2. durchdrungen w. von.	to pass through; 1. to penetrate; 2. to be impressed with.
Пронимáть, пронять, *va.* (*fut.* пройму́) percer (*les oreilles*); 1. se faire sentir (*du froid*); 2. corriger en punissant.	durchstechen; 1. durchdringen, wirken; 2. empfindlich züchtigen.	to pierce; 1. to penetrate, work; 2. to bring to reason.
Проницáемость, *sf.* la perméabilité..................	die Durchdringlichkeit........	permeability, perviousness.
Проницáтельность, *sf.* la pénétration, sagacité.......	der Scharfsinn, die Einsicht..	penetration, sagacity.
Проницáтельный, *adj.* pénétrant; || perçant (*du son*)...	scharfsinnig; || durchdringend..	penetrative, acute; || piercing.
Проноси́ть, пронести́, *va.* porter devant; 1. *fig.* publier, divulguer; 2. *v. imp.* purger; 3. -ся, *vr.* passer devant; 4. être divulgué (*см.* **Пронáшивать**).	vorbeitragen; 1. (ein Gerücht) verbreiten; 2. abführen; 3. vorbeigehen; 4. verbreitet werden.	to bear past; 1. to spread, divulge; 2. to purge; 3. to pass over; 4. to be spread.
Пронóсный, *adj.* laxatif, purgatif; || -ное, *sn.* le purgatif.	abführend; || das Abführungsmittel	purgative, opening; || a purgative
Проны́ра, *sc. u* **Проны́рщикъ**, -щица, *s.* intrigant, -ante.	Ränkeschmied, -in.....	an intriguer.
Проны́ривать, -нырну́ть, *vn.* passer à travers (*dans l'eau*); || ne faire que paraître, se montrer un instant.	durchgehen; || sich nur einen Augenblick zeigen.	to dive through; || to show one's self a moment.
Проны́рливость, *sf.* l'esprit *m* d'intrigue.............	der verschmitzte Charakter....	love of intrigue, subtilty.
Проны́рливый, *adj.* intrigant, rusé....................	verschmitzt, arglistig........	intriguing, subtle.
Проны́рствовать, I.2. *u* **Проны́рить**, II.1. *vn.* intriguer.	Ränke schmieden..........	to intrigue.
Пронюхивать, пронюхать, *va.* avoir vent de, flairer, sentir de loin; || dépenser pour le tabac.	riechen, auswittern; || für den Tabak ausgeben.	to smell out, ferret out; || to spend for tobacco.
Прообразовáтель, *sm.* celui qui figure d'avance.......	der Vorbildende..........	typifier, prefigurer.
Прообразовáтельный, *adj.* figuratif; -но, -tivement...	bildlich, vorbildlich.........	figurative; -ly.
Прообразóвывать, прообразовáть, *va.* figurer d'avance; 1. représenter antérieurement; 2. -ся, *vr.* être figuré d'avance	vorbedeuten, vorher anzeigen; 1. vorbilden; 2. vorgebildet werden	to prefigure, typify; 1. to figure previously; 2. to be prefigured
Проорáть, *va. parf.* tracer des sillons à travers...	Furchen durchziehen.....	to plough through.
Пропагáнда, *sf.* la propagande......................	die Propaganda, Bekehrungsanstalt	propaganda.
Пропадáть, пропáсть, *vn.* se perdre, être perdu; 1. disparaître, passer; 2. périr, être détruit.	sich verlieren, verloren gehen; 1. ausgehen; 2. verderben.	to be lost, lose one's self; 1. to disappear; 2. to be spoiled.
Пропáжа, *sf.* l'objet perdu *m*; || la perte............	die verlorne Sache; || der Verlust.	a lost thing; || a loss.
Пропази́ть, *va. parf.* faire des mortaises..............	Zapfen machen...........	to mortise.
Пропáивать, пропои́ть, *va.* dépenser en boissons......	mit Tractiren Anderer durchbringen	to spend in giving to drink.
Пропáлзывать, -ползти́, *vn.* ramper, se glisser à travers.	durchkriechen........	to crawl *or* creep through.
Пропалóй, *adj.* (на-палую) à se perdre, en désespéré...	verzweifelt, wie ein Rasender..	desperately.
Пропáрывать, пропорóть, *va.* déchirer, fendre de part en part; || -ся, *vr.* se déchirer, se fendre.	auftrennen, lostrennen; || losgehen, sich zerreißen.	to rip open, unrip; || to rip open, be ripped.
Пропастнóй, *adj. pop.* difficile, incommode......	beschwerlich, unbequem.....	troublesome, disagreeable.
Прóпасть, *sf.* le précipice, gouffre, abîme; || la multitude, foule	der Abgrund; || ungeheure Menge	abyss, pit; || a great deal.
Пропáсть, *vn. parf.* (*fut.* пропаду́) *см.* **Пропадáть**.		
Пропáхивать, пропахáть, *va.* bien labourer; || passer un certain temps à labourer.	pflügen, durchpflügen; || einige Zeit pflügen.	to plough thoroughly; || to plough some time.
Пропáшникъ, *sm. Agric.* la charrue à butter (à deux versoirs)	der Häufelpflug (mit 2 Streichbrettern)	a plough with two earth-boards
Пропáщій, *adj.* perdu, près de sa perte..............	verloren................	lost.
Пропедéвтика, *sf.* l'enseignement préparatoire *m*......	die Propädeutik..........	preparative instruction.
Пропекáть, пропéчь, *va.* cuire suffisamment; 1. cuire un certain temps; 2. -ся, *vr.* être bien cuit.	durchbacken; 1. eine Zeitlang backen; 2. durchgebacken werden.	to bake enough; 1. bake some time; 2. to be enough baked.
Пропивáть, пропи́ть, *va.* dissiper à boire, dépenser en vin; || -ся, *vr.* se ruiner par la boisson.	vertrinken, versaufen; || alles Geld versaufen.	to spend in drink; || to spend one's all in drink
Пропи́ливать, пропили́ть, *va.* scier *ou* limer à travers; || passer un certain temps à scier *ou* à limer.	durchsägen od. durchfeilen; || einige Zeit sägen od. feilen.	to saw *or* file through; || to saw *or* file some time.
Пропинáть, пропя́ть, *va. sl.* (*fut.* пропну́) crucifier.....	kreuzigen...............	to crucify.

Пропирáть, проперéть, *va.* presser, pousser à travers...	durchdrängen, durchpressen....	to push *or* press through.
Пропировáть, *va. parf.* passer un certain temps à faire bombance; || dépenser en festins.	eine Zeitlang schmausen; || mit Schmausen zubringen.	to banquet some time; || to spend in feasting.
Прописáніе, *sn.* explication *f* par écrit; || prescription mé-[dicale *f*	die Auslegung; || Verordnung.	written explication; || prescrip-[tion
Прописка, *sf.* l'enregistrement *m*, inscription *f*; 1. le visa (*d'un passeport*); 2. l'omission *f*.	das Einschreibrn; 1. das Visum, die Vidimirung; 2. Auslassung.	inscription, entry; 1. visa; 2. omission in writing.
Прописнóй, *adj.* omis dans le recensement; || (-нáя бýква) la lettre capitale, lettre majuscule.	ausgelassen; || der große Buchstabe, Anfangsbuchstabe.	omitted in writing; || a capital letter.
Прописывать, прописáть, *va.* exposer, décrire; 1. enregistrer; 2. viser; 3. omettre dans le recensement; 4. prescrire, ordonner (*un médicament*); 5. passer un certain temps à écrire; 6. -ся, *vr.* être enregistré, inscrit; être visé; être prescrit, ordonné.	erwähnen, notiren; 1. einschreiben; 2. vidimiren; 3. in der Zählung auslassen; 4. vorschreiben; 5. eine Zeitlang schreiben; 6. eingeschrieben; vorgeschrieben w.	to describe, mention; 1. to inscribe, enter; 2. to sign; 3. to omit in writing; 4. to prescribe; 5. to write some time; 6. to be inscribed; be prescribed.
Прóпись, *sf.* l'exemple *m*, le modèle d'écriture; || (прóписью) en lettres, en toutes lettres.	die Schrift, Abschrift, Vorschrift; || ganz ausgeschrieben.	copy (*of writing*), slip; || at full length, all out.
Пропитáніе, *sn.* la nourriture, subsistance............	das Ernähren, die Nahrung..	subsistence, livelihood.
Пропитывать, пропитáть, *va.* nourrir, entretenir; 1. imbiber; 2. -ся, *vr.* se nourrir, s'entretenir; 3. s'imbiber.	ernähren, nähren; 1. tränken; 2. sich ernähren; 3. einziehen.	to nourish, support; 1. to imbibe; 2. to subsist, live; 3. to soak.
Пропихивать, пропихáть и -пихнýть, *va.* pousser à travers; || -ся, *vr.* se presser, passer à travers.	durchdrängen, durchschieben; || sich durchdrängen.	to push through; || to force one's way through.
Пропищáть, *vn. parf.* piauler; || piauler un certain temps.	pipen; || einige Zeit pipen...	to pipe; || to pipe some time.
Проплáкать, *vn. parf.* pleurer un certain temps.......	eine Zeitlang weinen........	to weep some time.
Проплетáть, проплести́, *va.* entrelacer...............	durchflechten, einflechten.....	to interlace, intertwine.
Проплясывать, проплясáть, *va.* danser, achever de danser; || danser un certain temps.	durchtanzen, zu Ende tanzen; || eine Zeitlang tanzen.	to dance, finish dancing; || to dance some time.
Проповѣданіе, *sn.* la prédication....................	das Predigen.............	preaching, preachment.
Проповѣдатель, *sm.* le proclamateur..........	der Verkündiger	proclaimer.
Проповѣдникъ, *sm.* le prédicateur; -ническій и -ничій, [*adj.* 3.	der Prediger.............	preacher, teacher.
Проповѣдничество, *sn.* la fonction de prédicateur....	das Predigeramt...........	the office of preacher.
Проповѣдывать, I. 1. 2. -вѣдать, *va.* prêcher; || -ся, *vr.* être [prêché	predigen; || gepredigt werden..	to preach; || to be preached.
Прóповѣдь, *sf.* le sermon; -вѣдный, de sermon..	die Predigt..............	sermon, discourse.
Пропóй, *sm.* la débauche et dépense (*d'un ivrogne*)....	das Vertrinken............	expense in drinking.
Пропойть, **Проползти́**, **Пропорóть**, *см.* **Пропáивать**, -пáлзывать и -пáрывать.		
Пропóйца, *sc. pop.* celui *ou* celle qui dépense à boire...	der Trunkenbold	who spends much in drinking.
Пропорошить, *va. parf.* poncer (*un dessin*)...........	durchstäuben, durchpauschen...	to pounce (*a drawing*).
Пропорхнýть, *vn. parf.* passer en volant *ou* en voltigeant.	durchfliegen.............	to flutter through.
Пропорціонáльность, *sf.* la proportionalité..........	die Verhältnißmäßigkeit.....	proportionality.
Пропорціонáльный, *adj.* proportionnel; -но, -nellement.	Proportional-, verhältnißmäßig.	proportional; -ly.
Пропóрція, *sf.* la proportion......................	die Proportion, das Verhältniß.	a proportion.
Пропрыгать, *vn. parf.* sauter un certain temps........	eine Zeitlang springen	to jump some time.
Пропрясть, *va. parf.* filer un certain temps..........	eine Zeitlang spinnen.......	to spin some time.
Пропускáніе, *sn.* action de laisser passer............	das Durchlassen...........	letting pass.
Пропускáть и **Пропущáть**, пропусти́ть, *va.* laisser passer; 1. omettre, oublier; 2. laisser échapper (*l'occasion*); 3. passer à travers, filtrer; 4. publier, divulguer; 5. -ся, *vr.* avoir la permission de passer; 6. être omis, oublié; être passé, filtré.	durchlassen; 1. auslassen, weglassen; 2. vorbeilassen; 3. filtriren, durchschlagen; 4. verbreiten; 5. durchgelassen werden; 6. ausgelassen; filtrirt werden.	to let pass; 1. to leave out; omit; 2. to miss, slip; 3. to pass through, filter; 4. to spread; 5. to be let pass; 6. to be omitted; be filtered.
Пропускнóй, *adj.* servant à laisser passer; 1. servant à filtrer; 2. (-нóй видъ) le passe-avant; 3. (-нáя бумáга) le papier brouillard; || le papier à filtrer.	zum Durchlassen; 1. zum Filtriren; 2. der Passirzettel; 3. das Löschpapier; || Seihepapier.	allowing to pass; 1. for filtering; 2. passport; 3. blotting-paper; || filtering-paper.
Прóпускъ, *sm.* le passage, action de laisser passer; 1. l'omission *f*; 2. le passeport, passe-avant.	die Durchlassung; 1. Auslassung; 2. der Paß, Passirschein.	passage; 1. omission; 2. a pass, permit.
Пропѣвáть, пропѣть, *va.* passer un certain temps à chanter; || chanter jusqu'au bout, achever de chanter.	singen, absingen, gesungen haben; || eine Zeitlang singen.	to sing, finish singing; || to sing some time.
Пропятіе, *sn. sl.* le crucifiement....................	die Kreuzigung............	crucifixion.
Прорабóтывать, -рабóтать, *va.* travailler un certain temps.	eine Zeitlang arbeiten.......	to work some time.
Прорáнка, *sf.* 3. *dim.* -рáмочка, l'épaulette *f* (*de chemise*).	das Achselstück............	shoulder-strap (*of a shirt*).
Прорастáть, прорасти́, *vn.* germer; || croître parmi....	aufkeimen; || durchwachsen..	to shoot; || to grow through.
Прóрва, *sf.* la crevasse; 1. l'abîme *m*; 2. *sc.* glouton, -onne.	[m Durchriß; 1. Abgrund; 2. Vielfraß	rupture; 1. abyss; 2. a glutton.
Прорвáть, *va. parf. см.* **Прорывáть**.		

Проревѣ́ть, *vn. parf.* hurler; ‖ mugir................	heulen; ‖ brüllen..........	to howl; ‖ to roar.
Проректа́ть *и* **Прорица́ть,** проре́чь *и* прорещи́, *va.* prédire, prophétiser; ‖ **-ся,** *vr.* être prédit, prophétisé.	prophezeihen, verkündigen; ‖ prophezeiht, verkündigt werden.	to prophesy, foretell; ‖ to be prophesied, be foretold.
Прорече́ніе *и* **Прорица́ніе,** *sn.* la prophétie, prédiction.	das Prophezeihen, Verkündigen.	prophecy, prediction.
Проржа́вѣть, *vn. parf.* se rouiller de part en part.....	durchrosten................	to be rusted through.
Проржа́ть, *vn. parf.* hennir; ‖ hennir un certain temps.	wiehern; ‖ einige Zeit wiehern.	to neigh; ‖ to neigh some time
Прорисо́вывать, прорисова́ть, *va.* calquer; 1. passer un certain temps à dessiner; 2. **-ся,** *vr.* être calqué.	durchzeichnen; 1. eine Zeitlang zeichnen; 2. durchgezeichnet wer-	to counterdraw; 1. to draw some time; 2. to be counter-
Про́рись, *sf.* le dessin calqué..........................	das Durchgezeichnete.....[den	a counterdrawing. [drawn
Прорица́лище, *sn.* l'oracle *m*, le temple d'un oracle....	das Orakel.................	an oracle.
Прорица́тель,-ница, prophète, -étesse; devin, -vineresse.	Prophet, Wahrsager, -in.....	foreteller, predictor.
Прорица́тельный, *adj.* prophètique; -но, -ment..	wahrsagerisch, prophetisch.....	prophetic; -cally.
Проро́къ, -о́чица, *s.* prophète, -étesse; -ро́ческій, *adj.*.	Prophet, -in..............	prophet, -phetess.
Пророни́ть, *va. parf.* laisser tomber; ‖ laisser échapper.	fallen lassen; ‖ vorbeigehen lassen.	to let fall; ‖ to slip, miss.
Про́рость *и* **Про́рось,** *sf.* la graisse (*dans la viande*); ‖ (свини́на съ -росью) du porc entrelardé.	das Fett; ‖ mit Fett durchwachsenes Schweinesleisch.	meat with fat and lean mixed; ‖ streaked pork.
Проро́чество, *sn.* la prophétie; ‖ -ственный, prophétique.	die Prophezeihung; ‖ prophetisch.	prophecy; ‖ prophetic.
Проро́чествовать, I.2. *vn.* prophétiser...............	prophezeihen, wahrsagen.....	to prophesy.
Проро́чить, II.3. на-, *va.* prédire, pronostiquer........	vorhersagen, prophezeihen....	to foretell, predict.
Прорубáть, проруби́ть, *va.* percer en coupant, couper de part en part; 1. **-ся,** *vr.* être coupé de part en part; 2. *Milit.* se faire jour à travers l'ennemi le sabre à la main.	durchhauen, einhauen; 1. durchgehauen werden; 2. sich durch die Feinde durchhauen.	to cut through; 1. to be cut through; 2. to cut one's way through the enemy.
Прору́бка, *sf.* action de couper à travers, d'ouvrir......	das Durchhauen...........	cutting through.
Про́рубь, *sf.* la trouée, le trou, lavoir (*dans la glace*); -рубно́й, *adj.*; ‖ -но́е, *sn.* la taxe pour l'usage de ces	das Eisloch, die Wuhne; ‖ die Steuer z. Gebrauche der Wuhne.	an ice-hole; ‖ washing due at an ice-hole.
Прорубщи́къ, *sm.* le propriétaire de ces trous....[trous	der Wuhnenhauer.....	keeper of the ice-holes.
Прору́ха, *sf. fam.* la faute, bévue..................	der Fehler, Bock..........	fault, blunder.
Прору́шиваться, прору́шиться, *vr.* tomber à travers, s'enfoncer; ‖ faire une faute, faire une bévue.	durchfallen, einsinken; ‖ einen Fehler begehen, einen Bock schießen.	to fall in; ‖ to make a mistake, blunder.
Прорыва́ть, прорва́ть, *va.* déchirer de part en part; 1. emporter (*de l'eau*); 2. *Milit.* enfoncer; 3. **-ся,** *vr.* se déchirer; 4. s'ouvrir un passage	durchreißen; 1. wegreißen; 2. durchbrechen; 3. sich durchreißen; 4. sich durchschlagen.	to tear through; 1. to tear away; 2. to break; 3. to tear; 4. to make one's way through.
Прорыва́ть, проры́ть, *va.* creuser à travers; 1. **-ся,** *vr.* être creusé à travers; 2. parvenir en creusant.	durchgraben; 1. durchgegraben werden; 2. sich durchgraben.	to dig through; 1. to be dug; 2. to dig one's way through.
Проры́въ, *sm.* l'ulcération *f*; 1. l'excavation *f*; 2. (идти́ на —) se faire jour à travers l'ennemi.	die Schwärung; 1. Aushöhlung; 2. sich durch die Feinde schlagen.	ulceration; 1. excavation; 2. to break through the enemy.
Прорыда́ть, *vn. parf.* passer un certain temps à sangloter.	eine Zeitlang schluchzen......	to sob some time.
Проры́скать, *vn. parf.* rôder un certain temps........	verschleudern, sich herumtreiben.	to run up and down.
Прорыча́ть, *vn. parf.* rugir, hurler..............[trer	brüllen, heulen............	to bellow, roar.
Прорѣзви́ться, *vr. parf.* passer un certain temps à folâ-	einige Zeit schäkern........	to frolic some time.
Прорѣзно́й, *adj.* évidé, percé à jour................	durchbrochen......[schweifung	hollowed out, open.
Прорѣ́зъ, *sm.* un endroit percé à jour, évidure *f*.......	die durchbrochene Stelle, Aus-	hollowing, opening.
Прорѣ́зывать, прорѣ́зать, *va.* couper de part en part; 1. passer un certain temps à couper; 2. **-ся,** *vr.* être coupé de part en part; 3. percer (*des dents*).	durchschneiden; 1. eine Zeitlang schneiden; 2. durchgeschnitten werden; 3. durchbrechen.	to cut through, slit; 1. to cut some time; 2. to be cut through; 3. to pierce.
Про́рѣзь, *sf.* le banneton..........................	der Fischkasten............	a cauf, well-boat.
Прорѣ́ха, *sf.* le trou, la fente (*dans un vêtement*)......	das Loch, der Einschnitt, Schlitz.	a hole, slit.
Проса́живать,-сади́ть, *va.* planter; 1. dépenser, dissiper; 2. (*parf.* -сажа́ть) passer un certain temps à planter.	pflanzen; 1. ausgeben, verthun; 2. eine Zeitlang pflanzen.	to plant; 1. to spend, employ; 2. to plant some time.
Проса́къ, *sm.* la corderie; 1. *fig.* l'embarras *m*; 2. (попа́сть въ —) se mettre dans le pétrin.	die Seilerbahn; 1. Verlegenheit; 2. zwischen Thür und Angel stecken.	a ropery; 1. dilemma; 2. to get into a scrape.
Проса́ливать, просоли́ть, *va.* saler suffisamment......	salzen, einsalzen..........	to salt thoroughly.
Проса́сывать, прососа́ть, *va.* filtrer à travers.........	durchseihen, einsaugen.......	to suck through.
Проса́чиваться, просочи́ться, *vr.* suinter, découler.....	abfließen, ausfließen........	to run down.
Просва́таніе, *sn.* la promesse en mariage............	das Zufreien, Verloben......	betrothing.
Просва́тывать, просва́тать, *va.* promettre en mariage..	zufreien, verloben..........	to betroth, affiance.
Просверда, *sf. insecte*, le frelon.......................	die Horniß	the hornet.
Просве́ркивать, просверка́ть, *vn.* briller, étinceler.....	durchschimmern, durchblitzen ..	to lighten, glitter.
Просверле́ніе, *sn.* la perforation.....................	das Durchbohren...........	perforation.
Просве́рливать, просверли́ть, *va.* percer, perforer.....	durchbohren	to bore, perforate.

Просвира́, Просви́рный, *см.* **Просфора́** *и* **Просфо́рный.**	‖ **Просвирня́къ,** *plante, см.*	**Проскурня́къ.**
Просви́ренная, *adj. sf.* le lieu où l'on prépare les hosties.	die Hostienbackstube........	a wafer-bakehouse.
Просви́рки, *sf. pl.* 3. *plante*, la mauve; -сви́рковый, *adj.*	die Malve, Pappelrose......	mallow, mallows.
Просви́рникъ,-ни, *s.* celui, celle qui fait le pain des hosties	Hostienbäcker, -in...........	a wafer-baker.
Просви́стывать, просвиста́ть, *va.* siffler (*un air*).....	(ein Stückchen) pfeifen.......	to whistle (*a tune*).
Просвѣжа́ть, просвѣжи́ть, *va.* rafraîchir, aérer, donner de l'air; ‖ **-ся,** *vr.* se rafraîchir, prendre l'air.	lüften, auslüften, der frischen Luft aussetzen; ‖ sich erfrischen.	to refresh, air; ‖ to refresh one's self.
Просвѣти́тель, -ница, *s.* le propagateur des lumières..	Aufklärer, -in..............	enlightener, civilizer.
Просвѣти́тельный, *adj.* civilisateur.................	aufklärend, Aufklärungs-.....	enligthening, civilizing.
Просвѣтлѣ́ть, *vn. parf.* s'éclaircir, devenir serein. [*quide*	sich aufklären, sich aufhellen..	to clear up.
Просвѣтля́ть, -свѣтля́ть, *va.* clarifier, rendre clair (*un li-*	klären, abklären...........	to thin (*liquids*). [aperture
Просвѣ́тъ, *sm.* apparition *f* de la lumière; ‖ *Archit.* la baie	Erscheinung *f* des Lichtes; ‖ Fen-	appearance of light; ‖ bay,
Просвѣ́чивать, *vn.* briller à travers.........[*de fenêtre*)	durchscheinen......sterraum *m*	to shine through.
Просвѣща́ть, просвѣти́ть, *va.* éclairer, instruire, civiliser; ‖ **-ся,** *vr.* s'éclairer; être éclairé, civilisé.	aufklären, unterrichten; ‖ sich aufklären; aufgeklärt werden.	to enlighten, civilize; ‖ to be enlightened, be civilized.
Просвѣще́ніе, *sn.* l'instruction *f*, la civilisation *f*, les lumières *f*; ‖ (наро́дное —) l'instruction publique *f*.	die Aufklärung, der Unterricht; ‖ die Volksaufklärung.	instruction, light; ‖ the public instruction.
Просёлокъ, *sm.* 1. terrain situé entre des villages; ‖-лочный, *adj.*; (-ная доро́га) le chemin vicinal *ou* de traverse.	eine zwischen Dörfern gelegene Landstrecke *f*; ‖ der Feldweg.	field between villages; ‖ a cross-road.
Проси́живать, -сидѣ́ть, *vn.* rester assis un certain temps.	eine Zeitlang sitzen, absitzen..	to sit some time.
Про́синецъ, *sm.* 1. ancien nom du mois de janvier.....	der alte Name des Januars..	old name of januar.
Про́синь, *sf.* (въ —, съ -нью) avec une teinte de bleu...	bläulich.................	with a tint of blue.
Проси́тель,-ница, *s.* solliciteur, -euse; pétitionnaire; -тель-	der od. die Bittende........	solicitor, -tress.
Проси́тельный, *adj.* contenant une demande. [скій, *adj.*	eine Bitte enthaltend.......	of solicitation.
Проси́ть, II. 6. пра́шивать, *va.* (*у кого́ чего́*) demander, prier, réclamer; 1. intercéder; 2. (*на кого́*) porter plainte contre; 3. **-ся,** *vr.* (*во что*) demander, solliciter.	bitten, ersuchen; 1. für einen bitten; 2. einen verklagen; 3. um etwas anhalten, ansuchen.	to ask, demand; 1. to intercede; 2. to complain against; 3. to ask, ask leave, ask for.
Просіява́ть, просія́ть, *vn.* commencer à luire..........	anfangen zu scheinen.......	to begin to shine.
Проска́бливать, проскобли́ть, *va.* trouer en raclant....	durchkratzen, durchschaben.....	to shave, scrape through.
Проска́кивать, -скака́ть, *vn.* passer au galop; 1. (*parf.* -скочи́ть *и* -скокну́ть) sauter à travers; 2. passer rapidement; 3. paraître, se montrer, se rencontrer.	vorbeispringen, vorbeijagen; 1. durchspringen; 2. vorbeieilen; 3. erscheinen, sich zeigen.	to gallop through; 1. to leap through; 2. to pass through; 3. to show one's self.
Проскоми́дія, *sf.* l'oblation, offertoire *f*; -дійный, *adj.*.	die Opferung, das Offertorium.	the oblation, offertory.
Проскреба́ть, проскре́сть, *va.* percer en ratissant.....	durchschaben, durchkratzen.....	to scrape through.
Проскурня́къ, *sm. plante*, la guimauve; -ня́чный, *adj.*.	die Althee, der Eibisch (Pflanze).	marsh mallow.
Просла́бить, *va. parf.* purger......................	abführen, purgiren..........	to purge.
Прославле́ніе, *sn.* l'illustration *f*; ‖ la glorification....	die Verherrlichung; ‖ Verklärung.	signalizing; ‖ glorification
Прославля́ть, просла́вить, *va.* illustrer, rendre célèbre; 1. glorifier; 2. faire passer pour; 3. **-ся,** *vr.* s'illustrer, se rendre célèbre; être illustré.	berühmt machen; 1. preisen, verherrlichen; 2. halten für; 3. sich berühmt machen; berühmt w.	to render famous, signalize; 1. to glorify; 2. to pass for; 3. to signalize one's self; be- [come famous
Просла́ть (*fut.* прошлю́), *см.* **Просыла́ть.**		
Прослези́ть, *va. parf.* arracher des larmes à; ‖ **-ся,** *vr.* verser des larmes, répandre quelques larmes.	einem Thränen auspressen; ‖ in Thränen ausbrechen.	to make one shed tears; ‖ to shed tears.
Просли́вый, *adj.* qui importune par ses prières........	mit seinen Bitten belästigend.	tiring with one's entreaties.
Просло́екъ, *sm.* 2. une légère couche (*entre les minéraux*).	die leichte Schicht..........	a light stratum.
Прослоня́ться, *vr. parf.* rôder, fainéanter un certain temps.	sich eine Zeitlang herumtreiben.	to saunter some time.
Прослуже́ніе, *sn.* le service (*d'un certain temps*)......	der Dienst................	service.
Прослу́живать, прослужи́ть, *vn.* servir un certain temps; ‖ **-ся,** *vr.* manquer à son service.	eine Zeitlang dienen; ‖ sich vergehen, sich verschulden.	to serve some time; ‖ to fail in one's duty.
Прослу́шиватель, *sm.* le répétiteur d'une leçon.......	der Repetent einer Lection...	a hearer, tutor.
Прослу́шивать, -слу́шать, *va.* écouter jusqu'à la fin; 1. entendre; 2. faire réciter.	zu Ende hören; 1. anhören, zuhören; 2. hersagen lassen.	to hear all; 1. to hear, overhear; 2. to hear a rehearsal.
Прослыва́ть, прослы́ть, *vn.* (*кѣмъ*) passer pour.......	für etwas gehalten werden, gel-	to pass for, be reputed.
Прослы́шать, *va. parf.* entendre, apprendre..........	hören, erfahren.........[ten	to learn from hearsay.
Прослѣ́довать, *vn. parf.* passer à travers; ‖ *va.* examiner.	vorübergehen; ‖ untersuchen..	to pass over; ‖ to examine.
Прослѣ́живать, -слѣди́ть, *va.* suivre, observer, examiner.	folgen, beobachten..........	to follow, observe.
Просма́ливать, просмоли́ть, *va.* bien goudronner.......	durch und durch verpichen....	to do over with tar.
Просма́тривать, просмотрѣ́ть, *va.* examiner, parcourir; 1. laisser passer, ne pas remarquer; 2. passer un certain temps à contempler.	besehen, durchsehen; 1. übersehen, außer Acht lassen; 2. einige Zeit besehen.	to look over, examine; 1. to overlook; 2. to pass some time in looking.

Просмо́тръ, *sm.* l'examen *m*; ‖ une omission, bévue	das Betrachten; ‖ das Übersehen.	examination; ‖ omission, blunder
Просмѣ́яться, *vr. parf.* rire un certain temps	eine Zeitlang lachen	to laugh some time.
Проснуро́вывать, -снурова́ть, *va.* cordonner, passer un cordon à travers; ‖ -ся, *vr.* être cordonné.	durchschnüren, durchziehen; ‖ durchgeschnürt werden.	to lace, to pass a string through; ‖ to be laced.
Просну́ться, *см.* Просыпа́ться. ‖ Просо́хнуть, Проспа́ть,	*см.* Просыха́ть *и* Просыпа́ть.	
Про́со, *sn. plante*, le mil, millet; -сяно́й, de millet	die Hirse (Pflanze)	millet.
Просови́дный, *adj.* (-ная сыпь) une éruption miliaire	das Hirsenfieber	a miliary eruption.
Просо́вка, *sf.* 3. le passe-carreau (*des tailleurs*)	das Bügelbrett	sleeve-board.
Просо́вывать, -сова́ть *и* -су́нуть, *va.* passer, fourrer à travers *ou* dans; ‖ -ся, *vr.* être passé, être fourré.	durchstecken, durchstoßen; ‖ durchgesteckt werden.	to push through; ‖ to be pushed through.
Просо́дія, *sf.* la prosodie; ‖ -ди́ческій, prosodique	das Sylbenmaß; ‖ prosodisch.	prosody; ‖ prosodial.
Просоли́ть, Прососа́ть, Просочи́ться, *см.* Проса́ливать, -са́сывать *и* -са́чиваться.		
Просо́лъ, *sm.* le saleur de poisson	der Fischeinsalzer	a salter of fish.
Про́соль, *sf.* (въ —) *и* Просо́льный, *adj.* légèrement salé.	ein wenig od. leicht gesalzen	with a sprinkling of salt.
Просолѣ́ть, *va. parf.* être assez salé	durchgesalzen seyn	to be thoroughly salted.
Просо́нки, *sm. pl. и* Просо́нье, *sn.* (въ -кахъ, съ -нья) à demi endormi	schlaftrunken, in halbem Schlafe.	half asleep
Просо́съ, *sm.* une fente (*dans la glace*)	die Spalte im Eise	a gap (*in the ice*).
Просо́хлый, *adj.* séché, devenu sec	trocken geworden	dried up.
Проспе́ктъ, *sm.* le prospectus; ‖ la perspective	die Übersicht; ‖ der Prospect.	a prospectus; ‖ prospect.
Проспо́рить, *vn. parf.* passer un certain temps à disputer.	eine Zeitlang streiten	to dispute some time.
Просро́чивать, просро́чить, *va.* laisser suranner, laisser passer le terme, être en retard.	verjähren lassen, den Termin versäumen.	to miss the term, to let grow out of date.
Просро́чка, *sf.* le retardement dans l'exécution d'un engagement	die Versäumung	allowing the term to expire.
Проста́ивать, простоя́ть, *vn.* rester debout un certain temps; ‖ séjourner un certain temps.	einige Zeit stehen bleiben; ‖ sich eine Zeitlang aufhalten.	to stand some time; ‖ to sojourn some time.
Проста́къ *и* **Простя́къ**, *sm. dim.* -ста́чёкъ, le nigaud, benêt.	der Einfältige, Einfaltspinsel.	a simpleton.
Простёгивать, -стега́ть *и* -стегну́ть, *va.* contre-pointer; 1. percer d'un coup de fouet; 2. passer à travers; 3. -ся, *vr.* être contre-pointé.	durchsteppen; 1. mit der Peitsche durchhauen; 2. durchziehen; 3. durchgesteppt werden.	to quilt on both sides; 1. to lash through; 2. to put through; 3. to be quilted on both sides.
Простерега́ть, -стере́чь, *va.* ne pas remarquer, laisser échapper	verpassen, versäumen	to miss in guarding.
Простира́ть, *va. parf.* passer un certain temps à laver	eine Zeitlang waschen	to wash some time.
Простира́ть, простере́ть, *va.* (*fut.* простру́) tendre, pousser, porter; ‖ -ся, *vr.* s'étendre, monter.	ausstrecken, ausdehnen; ‖ sich ausdehnen, sich erstrecken.	to extend, stretch out; ‖ to extend, stretch, reach.
Прости́тельность, *sf.* la nature pardonnable	die Verzeihlichkeit	pardonableness.
Прости́тельный, *adj.* pardonnable	verzeihlich	pardonable, excusable.
Прости́ть, II.7. *va. parf. см.* Проща́ть.		
Про́сто, *adv.* simplement; ‖ bonnement, sans façon	einfach; ‖ schlechtweg, ohne Umstände	simply; ‖ fairly, roundly.
Простова́тый, *adj.* niais, sot, borné	dumm, einfältig	plain, simple.
Просто-воло́сый, *adj.* la tête nue, les cheveux flottants.	mit bloßem Kopfe	bare-headed, with waving hair
—ду́міе, *sn.* la franchise, ingénuité, naïveté	die Treuherzigkeit, Aufrichtigkeit.	plain-dealing, artlessness.
—ду́шный, *adj.* ingénu, franc, naïf; -но, naïvement.	gutmüthig, aufrichtig, naiv	ingenous, artless; -ly.
—ква́ша, *sf.* le lait caillé	die geronnene Milch	curdled milk, clotted milk.
—людя́нство, *sn.* la roture	der Stand eines gemeinen Mannes	plebeianism.
—людя́нъ, -я́нка, *s.* roturier, -ère; homme du commun	gemeiner Mann, gemeine Frau.	a commoner, plebeian.
—наро́дный, *adj.* commun, vulgaire, de la populace.	gemein, pöbelhaft	common, vulgar, popular.
—наро́дье, *sn.* le vulgaire, la populace	das gemeine Volk	the vulgar, common people.
—рѣ́чіе, *sn.* le langage populaire *ou* familier	die Volkssprache	common language.
—серде́чіе, *sn. и* -де́чность, *sf.* la candeur, sincérité.	die Aufrichtigkeit, Geradheit.	fairness, openness, candour.
—серде́чный, *adj.* candide, naïf, sincère; -но, -ment.	aufrichtig, treuherzig, gutmüthig.	fair, open, frank; -ly.
—фи́ля, *sc.* le benêt, niais, nigaud	der Einfaltspinsel	a simpleton.
Просто́й, *adj.* simple; 1. simple, niais, sot, nigaud; 2. ordinaire; 3. vide; 4. bas, commun.	einfach; 1. dumm; 2. gemein; 3. leer; 4. gemein, niedrig.	simple; 1. silly; 2. ordinary; 3. empty; 4. common.
Просто́й, *sm.* le temps où l'on est resté au-delà du terme; ‖ le temps où l'on n'a pas de locataires.	das Wohnen über das Ziel; ‖ die Zeit ohne Miethsleute.	living in a house past the time; ‖ time without lodgers.
Просто́йный, *adj.* payé pour le temps resté	für den Verzug bezahlt	paid for the delay.
Простона́ть, *vn. parf.* gémir un certain temps	einige Zeit wimmern, stöhnen.	to moan some time.
Просто́рный, *adj.* ample, spacieux; -но, -eusement.	geräumig	roomy, spacious; -ly.
Просто́ръ, *sm.* spaciosité, ample étendue *f*, vaste espace *m*.	die Geräumigkeit	room, spaciousness.
Простота́, *sf.* la simplicité; 1. la naïveté, ingénuité, candeur; 2. la niaiserie, bêtise.	die Einfachheit; 1. die Gutmüthigkeit; 2. die Einfalt, Dummheit.	plainness, simplicity; 1. plain dealing; 2. silliness.

Простоя́ть, *см.* **Проста́ивать.**		
Простра́нность, *sf.* la diffusion, prolixité...........	die Weitschweifigkeit........	diffusedness, prolixity.
Простра́нный, *adj.* vaste, spacieux, étendu; ‖ ample, diffus, prolixe; **-но**, amplement, au long.	groß, geräumig; ‖ weitläufig, weitschweifig.	extensive, spacious; ‖ ample, diffuse, prolix; -ly.
Простра́нство, *sn.* l'espace *m*, étendue *f*..............	der Raum, die Ausdehnung...	space, extent.
Простригáть, **прострíчь**, *va.* couper, tondre en partie..	verschneiden, scheeren........	to shear here and there.
Простро́ивать, **простро́ить**, *va.* dépenser en bâtissant *ou* à force de bâtir; 1. employer un certain temps à bâtir; 1. **-ся,** *vr.* se ruiner en bâtisses.	im Bauen verthun; 1. eine gewisse Zeit an etwas bauen; 2. verbauen, sich verbauen.	to spend in building; 1. to pass in building; 2. to ruin one's self by building.
Прострѣ́ливать, прострѣли́ть, *va.* percer par une balle.	durchschießen..............	to shoot through.
Прострѣ́лина, *sf.* le trou fait par une balle..........	das Schußloch.............	a shot-hole.
Прострѣ́лъ, *sm.* l'endroit percé par une balle; ‖ *plante*, la coquelourde, pulsatille.	die durchschossene Stelle; ‖ die Küchenschelle, Klapperrose.	a shot-hole; ‖ the Pasque-flower, Flora's-bell.
Прострѣ́льный, *adj.* (-ная трава́) *plante*, l'aconit *m*...	die Wolfswurz, der Sturmhut.	aconite, wolf's-bane.
Простря́пать, *va. parf.* passer un temps à faire la cuisine.	eine Zeitlang kochen........	to pass some time in cooking.
Просту́да, *sf.* le refroidissement, catarrhe; **-сту́дный**, *adj.*; ‖ (-ная лихора́дка) la fièvre catarrhale. [rheux	die Erkältung, der Fluß, Katarrh; ‖ das Flußfieber.	coldness, chill, catarrh; ‖ catarrhal fever.
Просту́дливый, *adj.* sujet aux refroidissements, catar-	Erkältungen ausgesetzt......	liable to catch cold.
Простужа́ть, простуди́ть, *va.* refroidir, laisser refroidir, morfondre; 1. exposer à un refroidissement; 2. **-ся,** *vr.* se refroidir; 3. se morfondre, prendre un refroidissement.	kalt machen, abkühlen; 1. erkälten, einer Erkältung aussetzen; 2. kalt werden; 3. sich erkälten.	to cool, make cool; 1. to chill, give a cold, 2. to grow cool; 3. to catch cold.
Проступа́ть, **проступи́ть,** *vn.* passer à travers, pénétrer; 1. **-ся,** *vr.* faire un faux pas; 2. commettre une faute.	durchdringen, durchschlagen; 1. fehl treten; 2. einen Fehler bege-	to pass through; 1. to make a false step; 2. to make a slip.
Просту́покъ, *sm.* 1. le délit, la faute.................	das Versehen, der Fehler. [hen	offense, fault.
Простыва́ть, **просты́нуть** *и* **-сты́ть**, *vn.* se refroidir, devenir froid; ‖ *fig.* se refroidir, se ralentir.	erkalten, kalt werden; ‖ erkalten, abnehmen.	to cool, ‖ to grow cold, grow lukewarm.
Просты́лый, *adj.* refroidi, devenu froid......[ный, *adj.*	erkaltet, kalt geworden......	cooled.
Просты́ня, *sf.* le drap de lit; ‖ drap (*de traîneau*); **-сты́н-**	das Betttuch; ‖ Schlittentuch.	sheet; ‖ sledge-sheet.
Простѣ́нокъ, *sm.* 1. *dim.* **-стѣ́ночекъ**, le mur de refend, la cloison de maçonnerie; ‖ le trumeau; **-ночный,** *adj.*	die Scheidewand, Scheidemauer; ‖ der Fensterpfeiler.	a partition, partition-wall; ‖ a pier.
Простя́къ, *см.* **Простáкъ.** ‖ **Просу́нуть,** *см.* **Просо́вывать.**	**Просфи́рня** *см.* **Просви́рня.**	
Простя́нка, *sf.* 4. une niaise; ‖ un chariot qui part à vide.	dumme Gans *f*; ‖ leeres Fuhrwerk.	a ninny; ‖ an empty cart.
Просу́дъ, *sm.* l'erreur *f* dans le jugement d'un procès...	das Vergehen in der Entscheidung.	an error of judgment.
Просуети́ться, *vr. parf.* s'inquiéter un certain temps...	einige Zeit in Sorgen seyn..	to be some time anxious.
Просу́живать, **просуди́ть**, *va.* mettre un certain temps à juger; ‖ **-ся**, *vr.* être un certain temps en procès.	eine Zeitlang entscheiden; ‖ einige Zeit processiren.	to pass in judging; ‖ to be at law some time.
Просутя́жить, *va. parf.* dépenser en procès,..	verprocessiren.......[wege *pl*	to spend in litigation.
Просу́ха, *sf.* les premiers chemins secs du printemps...	die ersten trockenen Frühlings-	the first dried ways in spring
Просучи́ть, *va. parf.* passer quelque temps à tordre, à corder	einige Zeit winden, drehen...	to twist some time.
Просу́шивать, просуши́ть, *va.* sécher entièrement; 1. **-ся,** *vr.* se sécher; 2. être entièrement séché.	durchtrocknen; 1. trocknen; 2. durchgetrocknet werden.	to dry thoroughly; 1. to dry up; 2. to be dried.
Просфора́, *sf.* l'hostie *f*, le pain sacré; **-фо́рный,** *adj.*..	die Hostie, das geweihte Brod.	host, consecrated wafer.
Просчи́тывать, **-счита́ть**, *va.* passer un certain temps à compter; ‖ *u* **-ся,** *vr.* se tromper dans un calcul.	eine Zeitlang zählen; ‖ sich verrechnen, sich verzählen.	to count some time; ‖ to make a mistake in counting.
Просыла́ть, просла́ть, *va.* contraindre à aller..........	zwingen wohin zu gehen.....	to compel to go.
Просыпа́ть, I. 1. **просы́пать**, II. 2. *va.* répandre, verser; ‖ **-ся,** *vr.* se répandre; être répandu.	verschütten; ‖ sich verschütten; verschüttet werden.	to strew, sprinkle, pour; ‖ to strew out; to be strown.
Просыпа́ть, **проспа́ть**, *vn.* dormir un certain temps; 1. *va.* manquer en dormant; 2. faire passer en dormant (*l'ivresse*); 3. **-ся,** *vr.* se désenivrer en dormant.	eine Zeitlang schlafen; 1. verschlafen; 2. ausschlafen; 3. seinen Rausch ausschlafen.	to sleep some time; 1. to miss in sleeping; 2. to sleep off; 3. to sleep one's self sober.
Просыпа́ться, просну́ться, *vr.* s'éveiller, se réveiller...	erwachen, aufwachen........	to awake, wake.
Просы́пъ, *sm.* (безъ -сы́пу) sans s'éveiller...........	ohne aufzuwachen...........	without waking.
Просыха́ть, просо́хнуть, *vn.* se sécher................	trocknen...................	to dry up.
Про́сьба, *sf.* la prière, demande; ‖ la requête, supplique.	die Bitte; ‖ die Bittschrift...	entreaty; ‖ request, petition.
Просѣва́льный *и* **Просѣ́вочный,** *adj.* servant à tamiser.	zum Durchsieben dienend.....	for bolting, for sifting.
Просѣва́ть, просѣ́ять, *va.* tamiser, bluter, cribler, sasser; ‖ **-ся,** *vr.* être tamisé, bluté, criblé, sassé.	durchsieben, durchwerfen; ‖ durchgesiebt, durchgeworfen werden.	to bolt, sift; ‖ to be [illegible] be sifted.
Просѣда́ть, -сѣ́сть, *vn.* filtrer à travers; ‖ pousser, croître.	durchsickern; ‖ hervorkommen.	to filter through; ‖ to shoot,
Просѣ́дина, *sf.* la fente, crevasse; **-сѣ́дный,** de fente...	die durchgerissene Stelle, Kluft.	crack, crevice. [grow
Про́сѣдь *и* **Просѣ́дина**, *sf.* quelques cheveux gris *m*...	einige graue Haare *pl*.......	some gray hairs.

Просѣка́ніе, *sn.* action de couper à travers...........	das Durchhauen	cutting through.
Просѣка́ть,-сѣчь, *va.* couper à travers, percer en coupant.	durchhauen, durchschneiden....	to hew *or* cut through.
Про́сѣкъ, *sm. u* **Просѣ́ка**, *sf.* la percée, trouée (*dans une forêt*)	der Durchhau......	opening (*in a wood*).
Про́сѣсть, *sf. Techn.* la fassure..................	Theil *m* des Zeuges zwischen den Bäumen	the part of the web next the sley
Просѣ́сть, *vn. parf. см.* **Просѣда́ть.** ‖ **Просѣ́ять**, *см.*	**Просѣва́ть.**	
Просѣ́чный, *adj.* (-ная доро́га) chemin percé dans une forêt	der in einem Walde durchgehauene Weg	a way cut through in a forest.
Просача́ніе, *sn.* la filtration..........................	das Durchsintern	infiltration.
Просача́ть, проса́кнуть, *vn.* filtrer à travers..........	durchdringen, durchsintern....	to ooze through, filter.
Прося́клый, *adj.* passé à travers, filtré (*de l'eau*)......	durchgesintert......	filtered.
Просяни́ца, *sf.* la plante de millet; ‖ une légère ébullition	die Hirsenpflanze; ‖ ein leichter Ausschlag	plant of millet; ‖ blotches.
Прося́нка, *sf.* 3. *oiseau*, le proyer.................	die graue Ammer	common bunting.
Просяно́й, *adj.* de millet (*см.* **Про́со**)..............	Hirsen-, von Hirse.........	millet, of millet.
Протаза́нъ, *sm. vi.* la pertuisane ; -за́нный, *adj.*.......	die Partisane.............	a partisan.
Прота́ивать,-та́ять, *vn.* dégeler, se fondre par-ci par-là; ‖ *va.* faire dégeler, faire fondre.	aufthauen, aufschmelzen; ‖ aufthauen lassen.	to melt, thaw; ‖ to thaw here and there.
Прота́лина, *sf. dim.* -линка, une place où la neige est fondue	die Stelle wo der Schnee abgegangen ist	a thawed place.
Прота́лкивать, -толка́ть *u* -толкну́ть, *va.* pousser à travers; ‖ -ся, *vr.* se faire jour à travers.	durchstoßen; ‖ sich durchstoßen, durchbrechen, durchdringen.	to jostle through; ‖ to push one's way through.
Прота́лкивать, протоло́чь, *va.* piler, égruger, concasser.	zerstoßen, zermalmen........	to pound, crush.
Прота́пливать, протопи́ть, *va.* chauffer un peu ; 1. chauffer de temps à autre ; 2. -ся, *vr.* être chauffé.	bei wenigem heizen; 1. bisweilen heizen; 2. geheizt werden.	to heat a little; 1. to heat some time; 2. to be heated.
Прота́птывать, -топта́ть, *va.* faire en marchant (*un sentier*); 1. user la semelle (*d'une chaussure*); 2. -ся, *vr.* être fait (*d'un sentier*); être usé en marchant.	(einen Weg) austreten; 1. niedertreten, abtragen; 2. ausgetreten werden; niedergetreten werden.	to beat (*a foot-path*); 1. to wear out; 2. to be beaten; to be worn out.
Прота́скивать, протащи́ть, *va.* tirer, traîner à travers; 1. (*parf.* -таска́ть) porter *ou* traîner un certain temps; 2. -ся, *vr.* être tiré, traîné à travers; 3. se traîner de côté et d'autre; 4. être porté un certain temps.	durchschleppen, herumschleppen; 1. einige Zeit schleppen; 2. durchgeschleppt werden; 3. sich herumschleppen; 4. geschleppt w.	to drag *or* trail through; 1. to bear *or* wear some time; 2. to be dragged through; 3. to trail about; 4. to be worn.
Прота́чивать, -точи́ть, *va.* ronger d'outre en outre, percer en rongeant (*des vers*); ‖ aiguiser un certain temps.	durchnagen (von Würmern); ‖ eine Zeitlang schärfen.	to gnaw through; ‖ to sharpen some time.
Протве́рживать, -тверди́ть, *va.* répéter (*une leçon*)....	wiederholen, einprägen	to rehearse, repeat.
Протека́ть, проте́чь, *vn.* couler, passer à travers; 1. boire (*du papier*); 2. faire eau; 3. passer, s'écouler (*du temps*).	durchfließen; 1. durchschlagen; 2. lecken; 3. vergehen, verfließen.	to flow through; 1. to run; 2. to leak; 3. to pass away, elapse.
Проте́кторство, *sn.* le protectorat..................	das Protectorat............	protectorate.
Проте́кторъ, *sm.* le protecteur ; -торскій, de protecteur.	der Protector, Beschützer.....	a protector, patron.
Проте́кція, *sf.* la protection.........................	die Beschützung, der Schutz...	protection, patronage.
Проте́кшій, *adj.* passé, écoulé (*du temps*)............	verflossen, vergangen........	past, elapsed.
Протере́бливать, протереби́ть, *va.* arracher çà et là....	(Pflanzen) ausziehen, versetzen.	to pluck here and there.
Протере́ть, *va. parf.* (*fut.* протру́), *см.* **Протира́ть.**		
Протеста́нтъ, -тка, *s.* protestant, -ante; ‖ -а́нтскій, *adj.*	Protestant,-in; ‖ protestantisch.	a protestant; ‖ protestant.
Протеста́ція, *sf. u* **Протестова́ніе**, *sn.* la protestation..	die Verwahrung, Protestation.	protestation, protesting.
Протестова́ть, *vn.* protester contre; ‖ *va. Com.* protester.	sich erklären gegen; ‖ protestiren.	to protest against; ‖ to protest
Проте́стъ, *sm. Com.* le protêt.......................	der Protest	protest.
Протё́сывать, протеса́ть, *va.* aplanir les aspérités.....	im Behauen abebnen........	to level in hewing.
Протече́ніе, *sn.* le laps, l'expiration *f* (*d'un temps*)....	der Ablauf, Verlauf........	lapse, expiration.
Про́тивень, *sm.* 1. la poêle à frire carrée; ‖ *vi.* la copie.	die viereckige Pfanne, ‖ Abschrift.	a dripping-pan; ‖ copy.
Противи́тельный, *adj.* d'opposition, de résistance; ‖ (— союзъ) *Gram.* la conjonction adversative.	widersetzend, entgegen; ‖ das entgegengesetzte Bindewort.	opposing, of opposition; ‖ the adversative conjunction.
Проти́виться, II.2. *vr.* (*чему́*) résister, s'opposer à....	widerstreben, sich widersetzen..	to oppose, resist.
Противле́ніе, *sn.* la résistance, opposition......	das Widerstreben, der Widerstand.	resistance, opposition.
Проти́вникъ,-ница, *s.* l'adversaire *m*; -ническій *u* -никій, *adj.* 3.	Gegner, -in................	adversary, antagonist.
Проти́вность, *sf.* le contraste; 1. la contrariété; 2. (въ — *чему́*) contre, malgré, nonobstant, au mépris de.	die Widrigkeit; 1. Widerwärtigkeit; 2. ungeachtet, trotz.	contrast; 1. contrariety; 2. contrary to, counter.
Проти́вный, *adj.* 1. contraire, opposé, adverse; 1. dégoûtant, rebutant, nauséabond; 2. -но, *v. imp.* (мнѣ -но) il me répugne de, cela me répugne.	widrig, widerwärtig; 1. zuwider, ekelhaft, unangenehm; 2. das ist mir zuwider.	opposite, contrary, adverse; 1. nauseous, repugnant; 2. it is repugnant to me.
Противо-бо́рникъ, -ница, *s.* l'antagoniste *m*..........	Gegner, Feind, -in.........	antagonist.
—бо́рный *u* **-бо́рственный**, *adj.* ennemi, hostile.....	feindlich, feindselig	hostile, resisting.
—бо́рство, *sn.* la résistance, opposition............	der Widerstand...........	resistance, opposition.
—бо́рствовать, I.2. *vn.* résister, combattre.........	sich widersetzen, bekämpfen ...	to antagonize, resist.

<table>
<tr><td>Противо-дѣйствіе, sn. la réaction; ‖ -ственный, réactif.</td><td>die Gegenwirkung; ‖ rückwir-</td><td>reaction; ‖ reacting, reactive.</td></tr>
<tr><td>—дѣйствовать, I.2. vn. réagir, agir contre</td><td>rückwirken auf [kend</td><td>to react, act contrary to.</td></tr>
<tr><td>—лежащій, adj. opposé, situé vis-à-vis</td><td>gegenüberliegend</td><td>opposite, lying opposite.</td></tr>
<tr><td>—лихорадочный, adj. Méd. antifébrile</td><td>das Fieber heilend</td><td>antifebrile.</td></tr>
<tr><td>—полагать, -положить, va. opposer; 1. objecter; 2. -ся, vr. être opposé; être objecté.</td><td>entgegenstellen; 1. entgegenhalten; 2. entgegengestellt werden. [m</td><td>to oppose, contrast; 1. to object; 2. to be opposed.</td></tr>
<tr><td>—положеніе, sn. l'opposition f; ‖ Rhét. l'antithèse f.</td><td>die Entgegenstellung; ‖ Gegensatz</td><td>opposition; ‖ antithesis.</td></tr>
<tr><td>—положность, sf. l'opposition f, le contraste</td><td>das Gegentheil, der Gegensatz.</td><td>opposition, contrast.</td></tr>
<tr><td>—положный, adj. opposé, contraire; -но, -ment</td><td>entgegengesetzt</td><td>contrary, opposite; -ly.</td></tr>
<tr><td>—рвотный, adj. Méd. antiémétique</td><td>das Brechen stillend</td><td>antiemetic.</td></tr>
<tr><td>—рѣчивый, adj. contradictoire</td><td>widersprechend</td><td>contradictory.</td></tr>
<tr><td>—рѣчить, II.3. vn. contredire, démentir</td><td>widersprechen</td><td>to contradict.</td></tr>
<tr><td>—рѣчіе, sn. la contradiction [tive</td><td>der Widerspruch</td><td>contradiction.</td></tr>
<tr><td>—словный, adj. Gram. (союзъ) la conjonction adversa-</td><td>das entgegengesetzte Bindewort.</td><td>adversative conjunction.</td></tr>
<tr><td>—стояніе, sn. la résistance; ‖ Astr. l'opposition f.</td><td>der Widerstand; ‖ Gegenschein.</td><td>resistance; ‖ opposition.</td></tr>
<tr><td>—стоять, II.1. -стать, vn. résister, s'opposer à</td><td>widerstehen, widerstreben</td><td>to stand against, resist.</td></tr>
<tr><td>—судорожный, adj. Méd. antispasmodique</td><td>krampfstillend</td><td>antispasmodic.</td></tr>
<tr><td>—цынготный, adj. Méd. antiscorbutique</td><td>den Scharbock heilend</td><td>antiscorbutic.</td></tr>
<tr><td>—чумный, adj. Méd. antipestilentiel</td><td>Pest vertreibend</td><td>antipestilential.</td></tr>
<tr><td>—ядіе, sn. le contrepoison, antidote</td><td>das Gegengift, Gegenmittel.</td><td>counterpoison, antidote.</td></tr>
<tr><td>—ядный, adj. antivénéneux [contre</td><td>gegen das Gift wirkend</td><td>antidotal.</td></tr>
<tr><td>Противъ и Противу, prép. gén. vis-à-vis, en face de; ‖</td><td>gegenüber; ‖ gegen, wider.</td><td>opposite; ‖ against, counter.</td></tr>
<tr><td>Протирать, протереть, va. percer, trouer en frottant; 1. frotter, râper à travers; 2. (глаза) se frotter les yeux; 3. -ся, vr. s'user, se percer, se trouer par le frottement; 4. fendre la foule, se faire jour; 5. parvenir à.</td><td>abreiben, abtragen; 1. durchreiben; 2. sich die Augen reiben; 3. sich durchreiben; 4. sich durchdrängen; 5. sich emporschwingen.</td><td>to rub open; 1. to rub through; 2. to rub one's eyes; 3. to be rubbed open; 4. to get through; 5. to come at.</td></tr>
<tr><td>Протискивать, протискать и протиснуть, va. percer en pressant; ‖ -ся, vr. fendre la foule.</td><td>durchschieben, durchdrängen; ‖ sich durchdrängen.</td><td>to press through; ‖ to squeeze through the crowd.</td></tr>
<tr><td>Проткать и Проткнуть, asp. parf. см. Протыкать. ‖</td><td>Протолкать и Протолкнуть,</td><td>см. Проталкивать.</td></tr>
<tr><td>Прото-діаконство, sn. l'archidiaconat m.</td><td>die Würde eines Archidiakonus.</td><td>archdeaconry.</td></tr>
<tr><td>—діаконъ, sm. l'archidiacre m; -конскій, adj.</td><td>der Archidiakonus</td><td>archdeacon, first deacon.</td></tr>
<tr><td>—іерей или -попъ и -пресвитеръ, sm. le premier prêtre, archiprêtre; ‖ -рейскій, archipresbytéral.</td><td>der Oberpriester, Erzpriester; ‖ erzpriesterlich.</td><td>archpriest, archipresbyter; ‖ archipresbyterial. [tery</td></tr>
<tr><td>—іерейство и -попство, sn. la dignité archipresby-</td><td>die Würde eines Oberpriesters.</td><td>archpriesthood, archipresby-</td></tr>
<tr><td>—попица, sf. la femme de l'archiprêtre [térale</td><td>die Frau eines Oberpriesters.</td><td>the wife of an archpriest.</td></tr>
<tr><td>—синкелъ, sm. le protosyncelle (d'église grecque)</td><td>der Vicar des griechischen Patri-</td><td>the patriarch's eye.</td></tr>
<tr><td>Протоколистъ, sm. l'enregistreur m; -листскій, adj.</td><td>der Protocollist [archen</td><td>registrar, recorder.</td></tr>
<tr><td>Протоколъ, sm. le registre (d'un tribunal); 1. le protocole (diplomatique); 2. le procès-verbal; -кольный, adj.</td><td>das Register, Lagerbuch; 1. Protocoll; 2. der Verbalproceß.</td><td>record, register; 1. protocol; 2. verbal process.</td></tr>
<tr><td>Протокъ, sm. le cours d'eau, l'eau courante f.</td><td>der Durchfluß</td><td>running water.</td></tr>
<tr><td>Протолковывать, -толковать, vn. passer un certain temps à causer, à s'entretenir; ‖ expliquer, interpréter.</td><td>eine Zeitlang sprechen, sich unterhalten; ‖ erklären, auslegen.</td><td>to talk, discourse some time; ‖ to explain, interpret.</td></tr>
<tr><td>Протолочь, Протопить, Протоптать, Проточить, см.</td><td>Проталкивать, -таплывать,</td><td>-таптывать и -тачивать.</td></tr>
<tr><td>Протомить, va. parf. faire languir, faire attendre un certain temps; ‖ -ся, vr. languir, se tourmenter.</td><td>eine Zeitlang schmachten lassen; ‖ schmachten, sich quälen.</td><td>to weary out; ‖ to languish, torment one's self.</td></tr>
<tr><td>Проторговывать, проторговать, va. trafiquer, commercer un certain temps; 1. perdre dans le commerce; 2. -ся, vr. se ruiner dans le commerce.</td><td>eine Zeitlang handeln; 1. im Handel verlieren; 2. sich im Handel zu Grunde richten.</td><td>to trade some time; 1. to lose in trade; 2. to ruin one's self by trade.</td></tr>
<tr><td>Проторжка, sf. 4. la perte (dans le commerce)</td><td>der Verlust im Handel</td><td>loss in trade.</td></tr>
<tr><td>Проторы, sf. les frais, dommages et intérêts m.</td><td>die Ausgaben pl, der Schaden.</td><td>expenses, costs and damages.</td></tr>
<tr><td>Проторина, sf. un endroit usé par le frottement</td><td>die durchgeriebene Stelle</td><td>a place rubbed through.</td></tr>
<tr><td>Проторить, va. parf. frayer (un chemin); ‖ faire attendre.</td><td>(Weg) bahnen; ‖ warten lassen.</td><td>to open (a way); ‖ to let wait.</td></tr>
<tr><td>Проториться, II.1. vr. perdre, faire des pertes</td><td>in Verlust kommen</td><td>to meet with losses.</td></tr>
<tr><td>Протосковать, vn. parf. s'affliger, se chagriner un certain</td><td>einige Zeit traurig seyn</td><td>to grieve some time.</td></tr>
<tr><td>Проточина, sf. dim. -точинка, la vermoulure [temps</td><td>der Wurmfraß, Mottenfraß</td><td>worm-hole, moth-hole.</td></tr>
<tr><td>Проточный, adj. courant (de l'eau)</td><td>fließend</td><td>running.</td></tr>
<tr><td>Протрава, sf. la corrosion; ‖ le mordant</td><td>das Durchbeizen; ‖ die Beize.</td><td>corrosion; ‖ mordant.</td></tr>
<tr><td>Протравливать, -травить, va. corroder, traiter avec un mordant; ‖ dépenser en nourriture (pour le bétail).</td><td>durchbeizen, durchfressen lassen; ‖ zum Futter verbrauchen.</td><td>to corrode or etch through; ‖ to spend in food.</td></tr>
<tr><td>Протравникъ, sm. Artill. le dégorgeoir, l'épinglette f.</td><td>die Räumnadel</td><td>primer, priming wire.</td></tr>
</table>

Протрезвле́ніе, *sn.* le désenivrement, dégrisement.....	das Nüchternwerden........	sobering.
Протре́звливать и **Протрезвля́ть**, -трезва́ть, *va.* désenivrer, dégriser;||-ся, *vr.* se désenivrer, se dégriser.	den Rausch vertreiben, wieder nüchtern machen; || nüchtern	to sober, make sober; || to grow sober.
Протре́пливать, протрепа́ть, *va.* tiller, sérancer.......	hecheln, brechen......[werden	to strip, hatchel.
Протруби́ть, *vn. parf.* sonner de la trompette pendant un certain temps; || *va. fig.* divulguer.	eine Zeitlang die Trompete blasen; || ausposaunen.	to sound the trumpet; || to divulge, proclaim.
Протря́сывать, протрясти́, *va.* secouer un certain temps; 1. -ся, *vr.* être secoué; 2. être cahoté (*en voyage*).	durchrütteln, durchschütteln; 1. durchgerüttelt w.; 2. gestoßen	to shake thoroughly; 1. to be shaken; 2. to be jolted.
Протури́ть, *va. parf.* faire aller, chasser.......[sander	verjagen, wegjagen....[werden	to drive on, drive away.
Протуха́ть, -ту́хнуть, *vn.* se gâter, se corrompre, se fai-	verfaulen, stark riechen.....	to become tainted, get hi-
Проту́хлый, *adj.* gâté, corrompu, faisandé..........	verfault, stark riechend.......	tainted, spoiled, high.
Протыка́ть, проткать, *va.* tisser entre; 1. (*asp. parf.* проткну́ть) percer, transpercer; 2. -ся, *vr.* être percé.	durchweben; 1. durchstechen; 2. durchgestochen werden.	to weave between; 1. to pierce, transpierce; 2. to be pierced.
Протѣсня́ться, -ни́ться, *vr.* fendre la foule, se faire jour.	sich durchdrängen..........	to press through the crowd.
Протяга́ть, *va. parf.* dépenser en procès; 1. -ся, *vr.* plaider un certain temps; 2. se ruiner en procès.	verprocessiren; 1. lange processiren; 2. sein Geld verprocessiren.	to spend in law-suits; 1. be at law; 2. to ruin o.'s self at law.
Протя́гивать, протяну́ть, *va.* tendre, allonger, étendre; 1. tirer en longueur; 2. (слова́) traîner ses paroles; 3. -ся, *vr.* s'étendre, s'allonger; être étendu, allongé; 4. traîner en longueur, durer.	ausdehnen, ausstrecken; 1. in die Länge ziehen; 2. seine Worte dehnen; 3. ausgedehnt w.; 4. sich in die Länge ziehen, dauern.	to stretch, extend; 1. to protract; 2. to draw one's words; 3. to stretch, be stretched; 4. to last, continue.
Протяже́ніе, *sn.* l'extension *f*, la dimension, étendue...	die Ausdehnung, Dimension.	extension, dimension.
Протя́жка, *sf.* 4. le retard, délai..........	die Verzögerung, der Aufschub.	protraction, delay.
Протя́жность, *sf.* la prononciation traînante..........	die gedehnte Aussprache.....	slowness in speaking.
Протя́жный, *adj.* traînant, lent; -но, -tement, en traînant.	langsam, gedehnt.........	drawling, slow; -ly.
Проу́дить, *vn. parf.* passer un temps à pêcher à la ligne.	einige Zeit angeln........	to fish with a line.
Проу́локъ, *sm.* 1. *см.* **Переу́локъ**. || **Проурча́ть**, *см.* **Урча́ть**.		
Проу́чивать, проучи́ть, *va.* répéter (*une leçon*); 1. *fig.* apprendre à vivre, morigéner; 2. -ся, *vr.* passer un certain temps à apprendre, à étudier.	wiederholen; 1. eine gute Lehre geben, zurechtsetzen; 2. einige Zeit lernen.	to rehearse, repeat; 1. to lesson, set to rights; 2. to learn some time.
Проу́шина, *sf.* и **Про́ухъ**, *sm.* l'œil *m* (*de hache, de mar-*	das Auge, Stielloch........	eye (*of an axe*).
Профе́ссорство, *sn.* le professorat............[*teau*)	die Professur, Professorstelle...	professorship.
Профе́ссоръ, *sm.* 8. le professeur; -рскій, de professeur.	der Professor	a professor.
Про́филь, *sm.* le profil; -фи́льный, de profil........	das Profil, der Abriß......	a profile.
Профинти́ть, *va. parf.* dépenser, dissiper..........	verbrauchen, verschwenden....	to spend, employ.
Профо́съ, *sm. Milit.* le prévôt; -фо́сскій, de prévôt.....	der Profoß.............	provost (*of an army*).
Проха́живать, -ходи́ть, *vn.* marcher, courir un certain temps; 1. (*за чѣмъ*) mettre un certain temps à aller chercher; 2. -ся, *vr.* se promener, faire un tour.	eine Zeitlang gehen; 1. einige Zeit zubringen um zu holen; 2. sich Bewegung machen.	to walk some time; 1. to pass a time in going for; 2. to walk about, take a walk.
Прохва́тывать, прохвати́ть, *va.* percer avec les dents; || *v. imp.* pénétrer, saisir (*du froid*).	durchbeißen; || durchgreifen, durchdringen (von der Kälte).	to bite through; || to penetrate, catch.
Прохвора́ть, *vn. parf.* être malade un certain temps....	eine Zeitlang krank liegen....	to be some time ill.
Прохла́да и **Прохла́дность**, *sf.* la fraîcheur (*du temps*).	die Kühle..............	cool, freshness.
Прохлади́тельный, *adj.* rafraîchissant, réfrigératif....	kühlend, Kühlungs= (mittel)..	cooling, refreshing.
Прохла́дный, *adj.* frais (*du temps*); -но, avec fraîcheur.	kühl, etwas frisch.........	cool, fresh; -ly.
Прохлажда́ть, прохлади́ть, *va.* refroidir, rafraîchir; 1. -ся, *vr.* être rafraîchi; 2. se dorloter, prendre ses	abkühlen, erfrischen; 1. abgekühlt werden; 2. sich es bequem ma-	to cool, make cool, refresh; 1. to cool; 2. to relax one's self.
Прохлажде́ніе, *sn.* le rafraîchissement.........[aises	das Abkühlen........[chen	cooling, refreshing.
Прохлёстывать, -хлесну́ть, *va.* déchirer à coups de fouet.	mit der Peitsche durchhauen...	to lash through.
Прохлопота́ть, *vn. parf.* se soucier un certain temps..	sich eine Zeitlang bekümmern.	to bustle some time.
Прохны́кать, *vn. parf.* sangloter, pleurnicher un certain	eine Zeitlang schluchzen.....	to spend some time in sobbing.
Проходи́мый, *adj.* praticable, où l'on peut passer. [temps	gangbar, fahrbar.........	passable.
Проходи́ть, II.4. пройти́, *vn.* passer à travers, traverser; 1. passer, s'écouler; 2. débâcler (*d'une rivière*); 3. *va.* faire un cours de, étudier; 4. parcourir, examiner.	durchgehen; 1. verfließen, verlaufen; 2. aufgehen; 3. erlernen, durchgehen; 4. betrachten, besehen	to go through; 1. to elapse, expire; 2. to break up; 3. to learn, look over; 4. to survey, exa-
Проходни́къ, *sm.* le biseau (*outil de tourneur*)........	das Dreheisen..........	a chisel, basil. [mine
Прохо́дъ, *sm. dim.* -хо́децъ, le passage; 1. *Anat.* le conduit, canal; 2. (за́дній —) le fondement, anus. [rues	der Durchgang; 1. der Gang, Canal; 2. der After.	passage; 1. duct, conduit; 2. the fundament, anus.
Проходно́й, *adj.* (домъ) une maison qui a issue dans deux	ein Haus *n* mit zwei Ausgängen.	a house with a thoroughfare.
Прохожде́ніе, *sn.* action de passer, de parcourir, *etc.*..	das Durchgehen.........	going through, passing.
Прохо́жій, *adj.* de passage; || *sm.* le passant, voyageur.	Durchgangs=; || der Reisende...	of passage; || a passenger.

Прохолáживать, прохолодúть, *va.* laisser refroidir; || -ся, *vr.* se refroidir; être refroidi.	abkühlen; || sich abkühlen; abgekühlt werden.	to cool, make cool; || to cool; to grow cool.
Прóхолодь, *sf.* le froid modéré, la fraîcheur	die gemäßigte Kälte, die Frische.	a moderate cool, freshness.
Прохрапѣ́ть, *vn. parf.* ronfler un certain temps	eine Zeitlang schnarchen	to snore some time.
Процарáпывать, процарáпать, *va.* égratigner, percer en égratignant; || -ся, *vr.* s'égratigner.	zerkratzen, durchkratzen, durchschaben; || sich durchkratzen.	to scratch through; || to scratch one's self.
Процвѣтáніе, *sn.* l'état florissant *m*	der blühende Zustand	flourishing state.
Процвѣтáть, -цвѣсти́, *vn.* fleurir; 1. fleurir un certain temps; 2. *fig.* fleurir, être dans un état florissant.	aufblühen; 1. eine Zeitlang blühen; 2. blühen, im Flor stehen.	to flower, blossom; 1. to flower some time; 2. to flourish.
Процéнтъ, *sm. Com.* l'intérêt *m*, le taux; -цéнтный, d'intérêt; || (дéсять -цéнтовъ) dix pour cent d'intérêt.	das Procent, die Procenten *pl*, Zinsen *pl*; || zehn Procent.	interest, per-centage; || ten per cent.
Процéссія, *sf.* la procession	die Procession	a procession.
Процéсъ, *sm.* le procès; || le procédé, l'opération *f*	der Proceß; || die Verfahrungsart.	process, law-suit; || process.
Процѣ́живать, -цѣдúть, *va.* filtrer, couler; || -ся, *vr.* être filtré	durchseihen, filtriren; || filtrirt w.	to filter, strain; || to be filtered.
Прóченіе, *sn.* la conservation; || destination	das Aufbewahren; || Bestimmung *f*	reserving; || destination.
Прочёсывать, прочесáть, *va.* peigner soigneusement; || percer, déchirer en grattant.	sorgfältig kämmen, auskämmen; || durchkratzen.	to comb thoroughly; || to scratch through.
Прочётный, *adj.* mal compté; || destiné à être lu	verrechnet; || um gelesen zu werden	misreckoned; || to be read.
Прочётъ, *sm.* le mécompte, l'erreur *f* de calcul; || (для -чёту) pour lire, pour être lu.	das Verrechnen, der Verstoß im Rechnen; || zum Durchlesen.	mistake, miscount; || to be read, for reading.
Прочикáть, прочкнýть, *va.* percer, ouvrir; || -ся, *vr.* percer, crever, s'ouvrir (*d'un abcès*).	(ein Geschwür) aufstechen; || aufbrechen, aufgehen.	to pierce, open, cut open; || to open, burst.
Прочи́нивать, прочинúть, *va.* ravauder, raccommoder; || passer un certain temps à raccommoder.	überall od. ganz flicken; || einige Zeit flicken, ausbessern.	to mend thoroughly; || to mend, repair some time.
Прочи́тывать, -читáть *u* -чéсть, *va.* lire d'un bout à l'autre; 1. passer un certain temps à lire; 2. -ся, *vr.* être lu.	lesen, durchlesen; 1. eine Zeitlang lesen; 2. durchgelesen werden.	to read through, peruse; 1. to pass in reading; 2. to be read.
Прóчить, II.3. *va.* garder, réserver; || destiner à	aufbewahren; || bestimmen zu..	to keep, reserve; || to destine to.
Прочищáть, прочúстить, *va.* nettoyer, purger; 1. -ся, *vr.* être nettoyé; 2. s'éclaircir (*du ciel*).	reinigen, rein machen; 1. gereinigt werden; 2. sich aufklären.	to clear, cleanse; 1. to be cleared; 2. to clear up.
Прочищéніе, *sn. u* **Прочи́стка**, *sf.* le nettoyage, nettoiement	das Reinigen	clearing, cleansing.
Прóчій, *adj.* autre; || (и прóчее) et cætera	übrig; || und so weiter	other, resting; || et cætera.
Прóчность, *sf.* la solidité, durée	die Dauerhaftigkeit	durability, solidity.
Прóчный, *adj.* solide, durable; -но, -ment, à demeure..	dauerhaft, stark	durable, solid, stout; -ly.
Прочтéніе, *sn.* la lecture d'un bout à l'autre	das Durchlesen	reading through.
Прочь, *adv. u interj.* loin! hors! arrière! || (я не — отъ э́того) je suis prêt à le faire, j'approuve cela.	weg, fort! weg von hier! || ich bin bereit das zu thun.	away, off! away! avaunt! || I am ready to do that.
Прошáкъ, *sm.* le mendiant	der Bettler	a beggar.
Прошалúть, *vn. parf.* polissonner un certain temps	einige Zeit schäkern	to frolic some time.
Прошатáться, *vr. parf.* rôder, fainéanter quelque temps.	eine Zeitlang herumschlendern.	to stroll about, rove some time
Прóшва, *sf.* le passe-poil	der Vorstoß	lace, edging.
Прошéдшій, *adj.* passé, dernier; || (-шее врéмя) *Gram.* le passé	vergangen; || die vergangene Zeit.	past; || the preter-tense.
Прошéніе, *sn.* action de prier; || la supplique, requête, pétition	das Bitten; || die Bitte, Bittschrift.	asking; || petition, request.
Прошéптывать, -шептáть, *va.* chuchoter	zuflüstern	to whisper.
Прошéствіе, *sn.* le bout, l'expiration *f*, le laps (*de temps*); || (по -ствіи срóка) à l'échéance du terme.	der Verlauf (der Zeit); || auf den Verfalltag, auf die Verfallzeit.	end, expiration; || at the expiration of the term.
Прошибáть, прошибúть, *va.* percer, fracturer en frappant; 1. -ся, *vr.* être percé de coups; 2. *pop.* manquer son coup; 3. faire des fautes (*en parlant*).	durchschlagen; 1. durchgeschlagen werden; 2. vorbeiwerfen; 3. Fehler begehen.	to strike through, pierce; 1. to be struck; 2. to miss one's stroke; 3. to make a mistake.
Прошúбка, *sf. fam.* la faute	der Fehler, das Versehen	a miss, mistake.
Прошивáть, прошúть, *va.* coudre de part en part; 1. coudre un certain temps; 2. -ся, *vr.* être cousu à travers.	durchnähen; 1. eine Zeitlang nähen; 2. durchgenäht werden.	to sew through; 1. to sew some time; 2. to be sewed through.
Прошúвка, *sf.* action de coudre à travers; || un entre-deux.	das Durchnähen; || der Einsatz.	sewing through; || insertion, inlet
Прошивнóй, *adj.* cousu d'outre en outre	durchgenäht	sewed through.
Прошкóливать, -шкóлить, *va.* donner une bonne leçon, morigéner; || -ся, *vr.* recevoir une bonne leçon.	einem den Kopf zurecht setzen; || eine gute Lehre bekommen.	to school, tutor, lesson, || to be set to rights.
Прошлéцъ, *sm. см.* **Пройдóха.**		
Прошлогóдній, *adj.* de l'an dernier, de l'an passé	vom vergangenen Jahr, vorjährig	last year's.
Прóшлый, *adj.* passé, dernier	vorig, vergangen	last, past, preceding.
Прошпиковáть, *va. parf.* entrelarder	durchspicken	to interlard.
Прошумѣ́ть, *vn. parf.* faire du tapage un certain temps.	eine Zeitlang lärmen	to pass in making a noise.

Прощáльный, *adj.* d'adieu, de congé; 1. (-ные дни) les jours *m* de pardon des offenses (*avant le carême*); 2. (-ная грáмота) le certificat d'absolution (*d'un mort*).	Abschieds-; 1. die Verzeihungstage *pl* (vor den großen Fasten); 2. der Absolutionsschein.	farewell; 1. days of mutual forgiveness (*before lent*); 2. certificate of absolution.
Прощáніе, *sn.* l'adieu *m*, le congé....................	der Abschied..............	farewell, parting, leave.
Прощáть, I.1. *asp. parf.* простúть, II.7. *va.* pardonner, accorder le pardon, gracier; 1. faire grâce de, remettre (*une dette*); 2. -ся, *vr.* être pardonné, gracié; être remis; 3. (*съ кѣмъ*) dire adieu, faire ses adieux à, prendre congé de; 4. (прощáй, простú) adieu! porte-toi bien!	verzeihen, vergeben; 1. (eine Schuld) erlassen; 2. verziehen werden, vergeben werden; 3. Abschied nehmen von; 4. lebe wohl! leben Sie wohl!	to pardon, absolve, remit; 1. to forgive (*a debt*); 2. to be pardoned; be forgiven; 3. to take leave, bid farewell; 4. good-bye! farewell!
Прощеголять, *vn. parf.* passer un certain temps à faire l'élégant; ‖ -ся, *vr.* se ruiner en objets de toilette.	sich einige Zeit prächtig kleiden; ‖ sein Geld in Putz verthun.	to pass a time in flaunting; ‖ to spend in finery.
Прощелы́га, *sc. pop.* le fin matois, rusé compère......	der Schlaukopf............	a cunning fellow.
Прощéніе, *sn.* le pardon, la rémission..............	die Verzeihung, Vergebung...	forgiveness, pardon.
Прощи́пывать, прощипáть, *va.* arracher, éclaircir (*les plantes*); ‖ -ся, *vr.* être arraché, être éclairci.	raufen, ausraufen, ausziehen; ‖ ausgerauft werden.	to pluck here and there; ‖ to be plucked.
Проѣдáть, проѣ́сть, *va.* (*fut.* проѣ́мъ) dépenser pour sa nourriture; 1. percer en rongeant; 2. ronger, corroder de part en part; 3. -ся, *vr.* dépenser tout son argent pour sa nourriture; 4. être rongé; être corrodé	verzehren; 1. durchfressen, durchnagen; 2. zerfressen, ätzen; 3. sich verzehren; 4. durchgefressen; zerfressen werden.	to eat through; 1. to consume: 2. to corrode; 3. to spend all in eating; 4. to be eaten; to be corroded.
Проѣ́дина, *sf. dim.* -динка, le trou rongé.............	die durchgefressene Stelle.....	a hole made by corrosion.
Проѣ́дчивый, *adj.* mordant, corrosif..........	scharf, fressend, ätzend.......	corrosive.
Проѣ́здъ, *sm.* action de passer; 1. le passage; -ѣ́здный, *adj.*; 2. (-ѣ́здомъ) *adv.* passagèrement, de passage.	das Durchreisen; 1 die Durchfahrt, der Durchzug; 2. auf kurze Zeit.	passing through; 1. passage; 2. for a short time.
Проѣзжáть, проѣ́хать, *va.* passer, traverser (*en voiture*); ‖ -ся, *vr.* se promener, faire un tour (*non à pied*).	durchreisen, durchfahren; ‖ spazieren fahren od. reiten.	to drive, ride through; ‖ to take a drive *or* a ride.
Проѣзживать, проѣ́здить, *vn.* acheminer (*un cheval*); 1. aller un certain temps (*non à pied*); 2. dépenser pour des courses en voiture; 3. frayer (*un chemin*); 4. -ся, *vr.* se ruiner par ses courses (*en voiture*).	(ein Pferd) herumführen; 1. einige Zeit fahren; 2. verfahren, verreiten; 3. bahnen; 4. sein Geld im Fahren verschwenden.	to walk about; 1. to ride, drive some time; 2. to spend in driving; 3. to trace out; 4. to ruin one's self in driving.
Проѣ́зжій, *adj.* de passage; ‖ *sm.* le voyageur........	Durchfahrt-, ‖ der Durchreisende.	of passage; ‖ passenger.
Прóѣсти, *sf. pl. Jur.* les dépenses *f*, les frais *m*.......	die Unkosten *pl*.....	expenses *pl.*
Проявлéніе, *sn.* la manifestation; ‖ l'apparition *f*......	die Äußerung; ‖ das Erscheinen.	manifestation; ‖ appearance.
Проявля́ть, проявúть, *va.* manifester, faire paraitre; ‖ -ся, *vr.* se manifester, paraitre, se montrer, venir.	zeigen, offenbaren; ‖ erscheinen, sich zeigen, herkommen.	to manifest, show; ‖ to show one's self, appear.
Прояснивать, прояснѣ́ть, *vn.* s'éclaircir, devenir serein.	sich aufklären, hell werden...	to clear up, hold up.
Прояснять, прояснúть, *va.* éclaircir, expliquer; ‖ -ся, *vr.* s'éclaircir, s'expliquer; être éclairci, expliqué.	erklären, aufklären, erläutern; ‖ sich erklären; erklärt werden.	to clear up, explain; ‖ to explain one's self; be explained
Пру́ги, *sm. pl. sl.* les sauterelles *f*.......	die Heuschrecken *pl*.........	locusts.
Пруди́ть, II.4. за-, *va.* arrêter par une digue..........	dämmen, stauchen..........	to dam
Прудъ, *sm. dim.* прýдикъ, l'étang *m*; -довóй, d'étang...	der Teich.................	a pond.
Пружи́на, *sf. dim.* -жи́нка, le ressort; ‖ *fig.* le ressort, mobile, agent; -жи́нный, de ressort.	die Feder, Springfeder; ‖ die Triebfeder, das Triebrad.	a spring; ‖ spring, motive, mover, driving-wheel.
Пружи́ть, II.3. прýживать, *va.* tendre, bander, gonfler; ‖ -ся, *vr.* se tendre, faire des efforts.	aufspannen, aufschwellen; ‖ sich spannen, sich anstrengen.	to stretch, swell; ‖ to stretch, exert one's self.
Прусáкъ, *sm. insecte*, la blatte (*occidentale*)..........	die kleine Schabe..........	the brown cock-roach.
Прутéцъ, *sm.* 1. l'osier *m* (*pour lier les bottes de chanvre*).	die Bandweide.............	rod (*for tying hemp*).
Прутко́вый и **Прутово́й**, *adj.* en forme de verge; 1. (-вая сталь) l'acier *m* en barres; 2. (-вая икрá) caviar non nettoyé; 3. (-вая ры́ба) poisson fendu en long et [séché	ruthenförmig; 1. Stahl in Stangen; 2. ungereinigter Kaviar *m*; 3. ausgeschnittene und getrock- [nete Fische *pl*	rod-shaped; 1. steal in bars; 2. caviar before it is cleaned; 3. split and dried fish.
Прутня́къ, *sm.* les broussailles *f*...............	das Strauchwerk.	shrubs, brush-wood.
Прутъ, *sm.* 9. *dim* прýтикъ, la verge, baguette; 1. la tringle (*de métal*); 2. un petit lingot (*d'argent*).	die Ruthe; 1 die Stange (von Metall); 2. kleine Silberstange.	a twig, rod; 1. a bar; 2. a small ingot (*of silver*).
Прутянóй, *adj.* fait de verges, fait d'osier............	aus Weidenruthen gemacht...	of osier.
Пры́ганіе, *sn.* action de sauter, de bondir............	das Springen, Hüpfen......	jumping, hopping.
Пры́гать, I.1. пры́гивать, пры́гнуть, *vn.* sauter, bondir..	springen, hupfen...........	to jump, hop, skip.
Прыгýнчикъ, *sm. insecte*, la sauterelle...............	der Grashüpfer............	the grass-hopper.
Прыгýнъ, -ýнья, *s. dim.* -гýнчикъ, sauteur, -euse......	Springer, -in............	jumper, hopper.
Прыжóкъ, *sm.* 1. le saut, bond...................	der Sprung, Luftsprung, Satz.	a jump, hop, skip.
Пры́скалка, *sf.* 3. la brosse, le goupillon...........	die Sprenkelbürste, der Wedel.	sprinkle, brush.
Пры́сканіе, *sn.* aspersion *f*, aspergement, rejaillissement [*m*	das Spritzen..............	sprinkling.

Прыскать, I.1. *и* II.7. прыскивать, прыснуть, *va.* faire rejaillir, asperger, arroser, seringuer; 1. -ся, *vr.* s'asperger; 2. s'asperger mutuellement.	spritzen, besprengen, sprenkeln; 1. sich besprengen, sich bespritzen; 2. einander bespritzen.	to sprinkle, squirt, syringe; 1. to sprinkle one's self; 2. to sprinkle each other.
Прыскъ, *sm.* le jaillissement; ‖ l'arrosoir *m*.	das Spritzen; ‖ die Gießkanne.	sprinkling; ‖ watering-pot.
Прыткій, *adj.* 2. agile, prompt, rapide; -ко, -ment.	schnell, geschwind, behend	fleet, swift; -ly.
Прыткость, *sf.* la rapidité, agilité, vitesse	die Schnelligkeit, Behendigkeit.	fleetness, swiftness.
Прыть, *sf.* la course rapide; 1. la vivacité, l'agilité *f*; 2. (во всю —) à bride abattue, ventre à terre, à fond de train	der schnelle Lauf; 1. die Flinkheit; 2. im gestreckten Gallop.	speed, career; 1. sprightliness; 2. at full speed.
Прыщеватый, *adj.* plein de boutons, bourgeonné	voll Finnen, voll Ausschlag	pimpled, pimply.
Прыщевѣть *и* **Прыщеватѣть**, I.4. о-, *vn.* se couvrir de	Hitzblattern bekommen	to become pimpled.
Прыщевина, *sf.* petit ulcère d'une pustule.... [boutons	die aufgegangene Blatter	a burst pimple.
Прыщенецъ, *sm.* 1. *plante*, la petite douve	der Sumpfhahnenfuß	lesser spear-wort.
Прыщъ, *sm. dim.* прыщикъ, le bouton, la pustule	Hitzbläschen *n*, Blatter, Finne *f*.	a pimple, pustule.
Прѣлый, *adj.* pourri; ‖ enflammé (*des yeux*)	verfault; ‖ entzündet	fire-fanged; ‖ inflamed.
Прѣль, *sf.* l'odeur *f* de relent; ‖ la cuisson, ardeur	der dumpfige Geruch; ‖ das Bren-	fusty smell; ‖ smart.
Прѣніе, *sn.* action de suer; ‖ (*см.* **Пре́ніе**)	das Schwitzen.......... [nen	sweating.
Прѣсноводный, *adj.* d'eau douce	vom süßen Wasser	of fresh water.
Прѣсность *и* **Прѣснота**, *sf.* la douceur (*de l'eau*)	die Süßigkeit (des Wassers)	freshness, softness.
Прѣсный, *adj.* 1. *dim.* -новатый, doux (*de l'eau*); ‖ sans	süß; ‖ ungesäuert	fresh; ‖ unleavened.
Прѣснякъ, *sm.* le pain sans levain.... [levain (*du pain*)	ungesäuertes Brod	unleavened bread.
Прѣть, I.4. прѣвать, *vn.* suer, transpirer, suinter; 1. cuire, se cuire; 2. fermenter, pourrir; 3. brûler, cuire, s'enflammer, être enflammé.	schwitzen; 1. gar werden, schmoren; 2. gähren, faulen; 3. roth werden, sich entzünden.	to sweat, drop; 1. to stew; 2. to rankle, ferment, fire-fang; 3. to burn, inflame
Пря, *sf. sl.* la dispute, altercation	der Streit, Zank	contest, dispute.
Прядать, I.1. прядывать, прянуть, *vn.* sauter, bondir	springen, hüpfen	to jump, bound, skip.
Прядéніе, *sn.* le filage, action de filer	das Spinnen	spinning.
Прядиво, *sn.* la quenouillée	ein Spinnrocken voll	a distaff-full.
Прядильный, *adj.* servant à filer; ‖ (— заводъ) la fila-	zum Spinnen; ‖ die Spinnerei.	spinning; ‖ spinning-mill.
Прядильня, *sf.* 4. la filature, filerie.............. [ture	die Spinnstube	spinning-house.
Прядильщикъ, -щица, *s.* fileur, -euse	Spinner, -in	a spinner.
Прядь, *sf.* le fil (*de lin, de coton*)	der Faden	thread.
Пряжа, *sf.* le fil, la matière filée................ [*adj.*	das Garn, Gespinst	thread, yarn, spinning.
Пряженецъ, *sm.* 1. *dim.* -жёнчикъ, un échaudé; -женцовый,	das Buttergebackene	fried pastry, fritter.
Пряженіе, *sn.* la friture au beurre	das Backen in Butter	frying.
Пряжить, II.3. *va.* frire au beurre	in Butter backen	to fry with butter.
Пряжка, *sf.* 4. *dim.* -жечка, la boucle; -жечный, *adj.*	die Schnalle	a buckle.
Прялка, *sf.* 3. *dim.* прялочка, la quenouille..... [titude	der Spinnrocken	a distaff.
Прямизна *и* **Прямь**, *sf.* la qualité de ce qui est droit, rec-	die Geradheit, gerade Richtung.	straightness.
Прямикъ, *sm.* un homme vrai; ‖ (-комъ) *adv.* en ligne droite.	der aufrichtige Mensch; ‖ gerade.	a frank man; ‖ directly.
Прямина, *sf.* la ligne horizontale	die Horizontallinie	horizontal line.
Прямить, II.2. прямливать, *va.* redresser; 1. *vn.* agir avec franchise; 2. -ся, *vr.* se redresser; être redressé.	gerade machen; 1. aufrichtig handeln; 2. gerade werden.	to straighten; 1. to act uprightly; 2. to grow straight.
Прямлéніе, *sn.* le redressement	das Geradmachen	straightening.
Прямо, *adj.* droit, en ligne droite, directement; 1. sans détour, franchement; 2. réellement.	gerade, gerade zu; 1. ohne Umstände; 2. wirklich.	straightly, straightways; 1. plainly, frankly; 2. really.
Прямо-душіе, *sn.* la droiture, franchise, bonne foi	die Offenherzigkeit, der Freimuth.	uprightness, frankness.
—**душный**, *adj.* 1. droit, franc	offenherzig, freimüthig	upright, frank.
—**крылый**, *adj.* *H.nat.* (-лыя насѣкомыя) les ortho-	die Geradflügler *pl.*	orthoptera.
—**линейный**, *adj.* *Géom.* rectiligne... .... [ptères *m*	geradlinig	rectilinear. [right-angled
—**угольникъ**, *sm.* le rectangle; ‖ -ный, rectangulaire.	das Rechteck; ‖ rechtwinkelich.	a rectangle; ‖ rectangular,
Прямой *и* **Прямый**, *adj. dim.* прямёнькій, droit, direct; 1. franc, sincère; 2. vrai, véritable.	gerade; 1. frei, aufrichtig, recht; 2. wahr, ächt.	straight, right, direct; 1. upright, frank; 2. true.
Прямота, *sf.* la droiture, rectitude...... [-ничный, *adj.*	die Geradheit	straightness, rightness.
Пряникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le pain d'épice, croquet; ‖	der Pfefferkuchen, Lebkuchen	ginger-bread.
Пряница, *sf.* la forme pour les pains d'épice	die Pfefferkuchenform	a form for ginger-bread.
Пряничникъ, -ница, *s.* le pain-d'épicier........ [ces *f*	Pfefferkuchenbäcker, -in	a ginger-bread baker.
Пряность, *sf.* le goût piquant *ou* épicé; ‖ *pl.* -сти, les épi-	das Würzhafte; ‖ die Gewürze *pl.*	spiciness, tartness; ‖ spices *pl.*
Пряный, *adj. dim.* пряноватый, piquant, épicé; ‖ (-ные коренья) les épiceries, épices *f*.	gewürzhaft, scharf, beißend; ‖ die Gewürze *pl.*	aromatic, spicy, tart, piquant; ‖ the spices *pl.*
Прясельникъ, *sm. plante*, l'atractylide *f*.	das Spindelkraut	distaff-thistle.

Пря́слица, *sf.* la quenouille (*см.* **Пря́лка**)............	der Spinnrocken	a distaff. [*ment*
Пря́сло, *sn.* la traverse (*de palissade*); ‖ le carré (*de pavé*).	das Querstück; ‖ Pflasterquadrat.	cross piece; ‖ square (*of pave-*
Прясть, **прядáть**, *va. irr.* filer; 1. (**ушáми**) dresser les oreilles (*du cheval*); 2. **-ся**, *vr.* être filé, se filer.	spinnen; 1. die Ohren spitzen (vom Pferde) 2. gesponnen werden.	to spin; 1. to brick up one's ears; 2. to be spun.
Пря́танiе, *sn.* le recèlement, action de cacher.........	das Verstecken, Verbergen....	hiding, concealing.
Пря́тать, II.5. **пря́тывать**, *va.* cacher, enfermer, serrer, mettre; ‖ **-ся**, *vr.* se cacher, s'enfermer.	verbergen, verhehlen, verstecken; ‖ sich verstecken.	to hide, conceal; ‖ to hide one's self.
Пря́тки, *sf. pl.* 3. le cache-cache, la cligne-musette (*jeu*)..	das Versteckspiel	hide and seek.
Пря́ха, *sf.* la fileuse............................	die Spinnerin.............	a spinner.
Псалмопѣ́вецъ, *sm.* 1. le chanteur de psaumes.........	der Psalmsänger...........	a psalm-singer.
Псалмопѣ́нiе, *sn.* la psalmodie, le chant des psaumes..	der Psalmgesang...........	psalm-singing, psalmody.
Псало́мникъ, *sm.* le psalmiste (*David*); **-ническiй**, *adj.*	der Psalmodist, Psalmdichter..	the psalmist.
Псало́мщикъ *и* **Псалты́рникъ**, *sm.* le lecteur d'église..	der Psalmenleser...........	psalm-reader.
Псало́мъ, *sm.* 1. le psaume; **-ло́мный** *и* **-ло́мскiй**, *adj*...	der Psalm.................	a psalm.
Псалти́рщикъ, *sm.* celui qui lit des psaumes pour les morts	der Psalterleser...........	the reader of the psalms.
Псалти́рь, *sm. и* **Псалты́рь**, *sf.* le psautier, livre des psaumes; ‖ *Mus.* le psaltérion; **-ти́рный**, du psautier.	der Psalter, das Psalmbuch; ‖ der Psalter, das Psalterium.	the psalter, psalm-book; ‖ psaltery.
Пса́рня, *sf.* le chenil; 1. la meute (*de chiens*); **-áрный**, de chenil; 2. (**-ный дворъ**) le chenil, la vénerie.	der Hundezwinger; 1. die Koppel Hunde; 2. der Jägerhof.	dog-kennel; 1. a pack (*of hounds*); 2. kennel.
Псарь, *sm.* le piqueur; **-áрскiй**, de piqueur...........	der Hundewärter, Rüdenknecht.	pricker.
Псевдони́мъ, *sm.* un pseudonyme, auteur pseudonyme..	der pseudonyme Verfasser.....	a pseudonymous writer.
Пси, lettre slavonne Ѱ remplacée en russe par пс.....	der 42ste slavische Buchstabe..	the 42nd Slavonian letter.
Пси́на, *sf.* la chair de chien; ‖ le bouquin............	das Hundefleisch; ‖ der Bockgestank.	dog's meat; ‖ rammish smell.
Пси́нка, *sf.* 3. *plante*, la morelle noire...............	der Nachtschatten (Pflanze)...	common night-shade.
Психи́ческiй, *adj.* psychique, de l'âme..............	psychisch, die Seele betreffend.	psychical.
Психоло́гiя, *sf.* la psychologie; ‖ **-ги́ческiй**, psychologique.	die Seelenlehre; ‖ psychologisch.	psychology; ‖ psychological.
Психоло́гъ, *sm.* le psychologiste, psychologue........	der Psycholog.............	a psychologist.
Пси́ца, *sf.* la chienne (*см.* **Пёсъ**)..................	die Hündin...............	a bitch, dog.
Псо́вина, *sf.* les longs poils *m* aux pattes d'un chien...	lange Haare *pl* an den Füßen der Hunde...........	long hair on a dog's legs.
Псо́вый, *adj.* de chien, des chiens (*см.* **Пёсъ**).........	[Hunde	dogs'.
Псо́ра, *sf.* *Méd.* la psoriase, le psoriasis..............	die Räude, Krätze..........	psora, itch.
Псо́фiя, *sf.* *oiseau*, l'agami *m*.......... [**-áмiй**, *adj.* 3.	der Trompetenvogel.........	agami, trumpeter.
Пта́ха, *sf.* *dim.* **пта́шка** *и* **-шечка**, l'oiseau *m*; **-áмечiй** *и*	der Vogel, das Vögelchen....	a bird, small bird.
Птене́цъ, *sm.* 1. *dim.* **птéнчикъ**, jeune oiseau; ‖ un enfant.	junger Vogel; ‖ kleines Kind.	a young bird; ‖ a child.
Пти́ца, *sf.* *dim.* **пти́чка**, l'oiseau *m*; **-ичiй**, *adj.* 3. [seaux	der Vogel................	a bird.
Птице-во́дство, *sn.* l'oisellerie *f*, art *m* d'élever les oi-	die Vogelzucht............	breeding of birds.
—**волхвовáнiе** *и* **-гадáнiе**, *sn.* l'ornithomancie *f*....	die Vogelwahrsagung.......	ornithomancy.
—**ло́вный**, *adj.* servant à prendre les oiseaux.......	zum Vogelfange dienend.....	for catching birds.
—**ло́вня**, *sf.* 4. le piége (*pour prendre les oiseaux*)...	die Vogelfalle.............	bird-trap.
—**ло́вство**, *sn.* l'oisellerie *f*, la chasse aux oiseaux...	der Vogelfang, das Vogelstellen.	bird-catching, birding.
—**ло́въ**, *sm.* l'oiseleur *m*.........................	der Vogelfänger, Vogelsteller..	a bird-catcher, fowler.
—**сло́вiе**, *sn.* l'ornithologie *f*.....................	die Vogelkunde, Ornithologie.	ornithology.
—**сло́въ**, *sm.* l'ornithologiste, ornithologue *m*.......	der Vogelkundige..........	ornithologist.
Пти́чiй, *adj.* 3. d'oiseau; 1. (— **язы́къ**) le tire-balle, tire-bourre; 2. (— **дворъ**) la basse-cour.	Vogel-; 1. der Kugelzieher, Kratzer; 2. der Hühnerhof.	of a bird; 1. worm, gun-worm: 2. poultry-yard.
Пти́чникъ, *sm.* l'oiselier *m*; ‖ la volière.............	der Vogelhändler; ‖ Vogelhaus *n*.	dealer in birds; ‖ aviarv
Пти́чный, *adj.* (— **рядъ**) le marché aux oiseaux.......	der Vogelmarkt............	a bird-market.
Пу́блика, *sf.* le public..........................	das Publikum.............	the public.
Публикáцiя, *sf.* la publication.....................	die öffentliche Bekanntmachung.	a publication.
Публиковáть, I.2. **рас-**, *va.* publier, rendre public.....	publiciren, bekannt machen...	to publish.
Публи́чность, *sf.* la publicité, notoriété.............	die Öffentlichkeit..........	publicity, notoriety
Публи́чный, *adj.* public; **-но**, -bliquement...........	öffentlich................	public; -ly.
Пу́га, *sf.* le gros bout d'un œuf.....................	das breite Ende eines Eies...	the thick end of an egg.
Пу́гало *и* **Пу́галище**, *sn.* l'épouvantail *m* (*prop.* et *fig.*).	die Scheuche, Vogelscheuche...	a scare-crow.
Пугáнiе, *sn.* action d'effrayer, d'épouvanter..........	das Schrecken, Scheuchen....	frightening, scaring.
Пугáть *и* **Пужáть**, I.1. **пу́гивать**, **пугну́ть**, *va.* effrayer, épouvanter; ‖ **-ся**, *vr.* (*чего́*) s'effrayer, avoir peur de.	schrecken, scheuchen; ‖ erschrecken, in Schrecken gerathen.	to frighten, scare, startle; ‖ to take fright, start.
Пугáчъ, *sm.* *oiseau*, le duc, le hibou (*см.* **Фи́липъ**).....	die Horneule, Ohreule.......	the horn-owl, horn-coot.
Пугли́вость, *sf.* le naturel peureux, la timidité... [-ment	die Bangigkeit, Furchtsamkeit.	fearfulness, shyness.
Пугли́вый, *adj.* ombrageux, peureux, craintif, timide; **-во**,	bange, furchtsam, scheu, schreckhaft.	fearful, shy; ly.

Пу́говица *и* **Пу́говка**, *sf. dim.* -вочка, le bouton; -воч-	der Knopf..........	a button.
Пу́говочникъ, -ница, *s.* le boutonnier.......[ный, *adj.*	der Knopfmacher..........	button-maker.
Пу́дель, *sm.* le barbet, chien barbet; ‖ *Vén.* un faux coup.	der Pudelhund; ‖ der Pudel..	poodle-dog; ‖ blunder.
Пу́дингъ, *sm.* le pouding; ‖ *Minér.* (*и* -говый ка́мень) le	der Pudding; ‖ Puddingstein.	a pudding; ‖ pudding-stone.
Пудлингова́ть, I.2. *vn. Métall.* puddler.....[poudingue	schiebbar machen..........	to puddle.
Пудлинго́вый, *adj.* (-вая печь) le fourneau à puddler..	der Puddelofen..........	pudding furnace.
Пудови́къ, *sm.* le poids d'un poude (40 *livres*)........	das Gewicht von einem Pud..	a pood weight.
Пу́дра, *sf.* la poudre à cheveux *ou* à poudrer; -дряный,	der Puder, Haarpuder; ‖ die	powder, hair-powder; ‖ hair-
adj.; ‖ (-ная кисть) la houpe à poudrer.	Puderquaste.	powder puff.
Пу́дреникъ *и* **Пудерма́нтель**, *sm.* le peignoir........	der Pudermantel..........	dressing-gown.
Пу́дреница, *sf.* la boite à poudre..................	die Puderbüchse, der Puderbeutel.	powder-box, powder-bag.
Пу́дреніе, *sn.* action de poudrer..................	das Pudern..........	powdering.
Пу́дрить, II.2. на-, *va.* poudrer; 1. (на- *кому́* го́лову) *fig.*	pudern; 1. derb ausschelten; 2.	to powder; 1.to check,rebuke;
laver la tête à qqu'un; 2. -ся, *vr.* se poudrer; être poudré.	sich pudern; gepudert werden.	2. to powder one's self; be
Пудъ, *sm.* le poude (40 *livres russes*); -дово́й, d'un poude.	das Pud (40 Pfund)........	a pood. [powdered
Пужа́ть, I.1. **Пужли́вость**, **Пужли́вый**, *см.* **Пуга́ть**,	**Пугли́вость** *и* **Пугли́вый.**	
Пуза́нъ, *sm. dim.* пуза́нчикъ, un gros ventru.........	der Dickwanst, Dickbauch.....	a fat paunch.
Пуза́стый *и* **Пуза́тый**, *adj.* ventru, à gros ventre; ‖ renflé.	dickbäuchig; ‖ bauchig.......	big-bellied; ‖ inflate.
Пу́зо, *sn. pop.* la panse, bedaine; ‖ le renflement.......	der dicke Bauch; ‖ die Bauchung.	a big belly; ‖ enlargement.
Пузырева́тый, *adj.* vésiculaire..................	blasenförmig..........	bladdery, vesicular.
Пузы́ристый *и* **Пузы́рчатый**, *adj.* rempli de bulles d'air.	voll Luftbläschen.....[werden	full of bubbles. [dery
Пузы́риться, II.1. *vn.* se couvrir de bulles; ‖ s'enfler...	Blasen werfen; ‖ blasenförmig	to bladder; ‖ to become blad-
Пузы́рный, *adj.* de vessie; ‖ gardé dans une vessie....	Blase-; ‖ in Blasen aufbewahrt.	of a bladder; ‖ in bladders.
Пузы́рь, *sm.* 9. *dim.* пузырёкъ, la vessie, vésicule; 1. la	die Blase; 1. Wasser- od. Seifen-	a bladder, vesicle; 1. bubble;
bulle (*d'eau, de savon*); 2. ampoule, pustule *f*; 3. fiole *f*.	blase; 2. Brandblase; 3. Fläsch-	2. pustule, pimple; 3. phial.
Пу́калка, *sf.* 3. la canonnière..................	das Blasrohr........[chen *m*	a pop-gun.
Пу́кать, I.1. пу́кнуть, *vn.* craquer avec un bruit sourd...	mit Geräusch zerplatzen......	to crack, give a crack.
Пу́кля, **Пу́кольный**, *см.* **Бу́кля** *и* **Бу́кольный.**		
Пуковя́зъ, *sm.* le botteleur..................	der Heubinder, Strohbinder..	a tier of bundles.
Пукъ, *sm. dim.* пучёкъ *и* -че́чекъ, le faisceau, bouquet;	das Bündel, Büschel; 1. der Strauß	a bundle, fagot; 1. bunch; 2.
1. la touffe, botte; 2. *Milit.* le coussinet (*d'arçon*);	2. das Polsterchen.	saddle-pad.
Пулели́тня, *sf.* 4. le moule à balles.......[-ковый, *adj.*	die Kugelform..........	bullet-mould.
Пу́ло, *sn. и* **Пулъ**, *sm. vi.* la plus petite monnaie (*russe*).	die kleinste alte Münze......	a small coin.
Пульсочётъ, *sm.* le pulsiloge..................	der Pulsmesser..........	pulsilogium, pulse-watch.
Пу́льсъ, *sm.* le pouls; -совый, du pouls..............	der Puls..........	the pulse.
Пу́ля, *sf. dim.* пу́лька, la balle (*du fusil*); 1. la poule (*au jeu*);	die Kugel, Flintenkugel; 1. der	bullet, ball; 1. a pool, stake;
-левый, *adj.*; 2. (слить пу́лю) *fig.* faire un mensonge.	Satz, Stamm; 2. aufschneiden,	2. to tell a lie.
Пуля́рда *и* **Пуля́рдка**, *sf.* 3. *dim.* -ля́рдочка, la poularde.	das Masthühnchen.....[lügen	a pullet.
Пу́ипа, *sf.* le cuir à semelles; -повый, *adj.*..........	das Pfundleder, Sohlleder...	sole-leather.
Пункти́рный, *adj.* pointillé..................	punktirt..........	dottled, stippled.
Пунктирова́ніе, *sn и* **Пунктиро́вка**, *sf.* le pointillage.	das Punktiren..........	pointing, dotting.
Пунктирова́ть, I.2. *vn.* pointiller; ‖ *Mus.* pointer......	punktiren; ‖ punkten........	to point, dot; ‖ to point.
Пунктъ, *sm.* le point; ‖ l'article *m*..................	der Punkt; ‖ Artikel, das Stück.	point, dot; ‖ article.
Пу́ночка, *sf.* 4. *oiseau*, l'ortolan *m*..................	der Ortolan, die Fettammer..	ortolan.
Пунсо́нщикъ, *sm.* le graveur de poinçons..............	der Patrizenstecher..........	punch engraver.
Пунсо́нъ, *sm. Typ.* le poinçon; -со́нный, de poinçon....	die Patrize..........	punch.
Пунцо́вый, *adj.* ponceau, coquelicot..............	hochroth, dunkelroth..........	crimson.
Пуншъ, *sm.* le punch; -шево́й, de punch..............	der Punsch..........	punch.
Пу́ня, *sf.* le grenier à paille..................[thémis	die Strohscheune..........	a straw-barn.
Пупа́вка, *sf. и* **Пупа́вникъ**, *sm. plante*, la camomille, an-	die Kamille, Afterkamille....	camomile.
Пупкови́дный *и* **Пупкова́тый**, *adj.* ombiliciforme.....	nabelförmig..........	umbilical, navel-like.
Пупови́на, *sf.* le cordon ombilical..................	die Nabelschnur..........	umbilical cord, navel-string.
Пупъ, *sm. dim.* пупо́къ *и* -по́чекъ, le nombril, ombilic; 1.	der Nabel; 1. der Kropf (des Ge-	the navel, umbilicus; 1. giz-
(пти́чій пупо́къ) le gésier; 2. -по́чный, du nombril.	flügels); 2. Nabel-.	zard; 2. of navel, umbilical.
Пупы́рь, *sm.* 9. *dim.* пупы́рышекъ, la pustule, le bouton.	das Hitzbläschen, Blätterchen..	pimple, pustule.
Пу́пышъ, *sm. Bot. dim.* -пышекъ, le bouton, œil.......	die Knospe, das Auge......	eye, bud.
Пу́рга, *sf.* un vent violent accompagné de neige.......	das Schneegestöber..........	snow-storm.
Пу́рганецъ, *sm.* 1. *pop.* le vomitif, émétique..........	das Brechmittel..........	a vomit, emetic.
Пурпу́ровый, *adj.* pourpré, d'un rouge pourpré........	purpurroth..........	purple, purple-coloured.
Пу́рпуръ, *sm.* le pourpre, rouge foncé..................	der Purpur, die Purpurfarbe.	purple.

Пускай и **Пусть**, *adv.* que; 1. (— онъ придётъ) qu'il vienne; 2. (— будетъ такъ) soit.	laß; 1. mag er kommen; 2. es sey, so sey es, meinetwegen.	let; 1. let him come; 2. be it so, let it be so.
Пусканіе, *sn.* action de laisser; de lancer, *etc.*	das Lassen; Werfen	letting; shooting.
Пускать и **Пущать**, I.1. *asp. parf.* пустить, II.7. *va.* laisser aller, laisser entrer; 1. décocher, lancer, jeter (*des flèches, des rayons*); 2. pousser (*des rejetons*); 3. (кровь) saigner; 4. -ся, *vr.* (*во что*) entreprendre, s'adonner, se livrer, se mettre à; 5. se jeter, fondre sur.	lassen, loslassen; 1. (Strahlen) werfen; 2. (Knospen) treiben; 3. zur Ader lassen; 4. übernehmen, sich einlassen in; 5. sich stürzen, losgehen.	to let, let go, allow; 1. to dart, shoot; 2. to sprout; 3. to let blood; 4. to undertake, to addict one's self to; 5. to set upon, rush.
Пустельга, *sf. oiseau*, la crécerelle	der Wannenreiher, Thurmfalk.	the kestrel.
Пустой, *adj. dim.* пустоватый, *adv.* пусто, vide, creux, désert; 2. vain, futile, frivole.	leer, öde, wüst; || unnütz, vergeblich, eitel, nichtig.	empty, void, desert; || idle, vain, futile.
Пусто-бредъ, *sm.* le diseur de riens	der leere Schwätzer	idle-talker.
—головый, *adj.* sot, imbécile	dumm, unwissend	addle-headed, silly.
—домъ, -мка, *s.* mauvais *ou* mauvaise économe	schlechter Wirth, -in	negligent house-keeper.
—колосица, *sf.* un épi vide, épi sans grains	eine leere Ähre	a void ear.
—коръ, *sm.* une bouche inutile	der unnütze Esser	a useless eater.
—мелить, II.1. *vn.* bavarder, dire des fadaises	schwatzen, unnützes Zeug reden.	to talk nonsense.
—мельство, *sn.* le bavardage	das leere Geschwätz	tittle-tattle, gossip.
—меля, *sc.* bavard, babillard, -arde; un moulin à paroles.	Plauderer, Schwätzer, -in	idle-talker, babbler.
—плесье, *sn.* la plage déserte (*le long d'un lac*)	die öde Gegend	a desert tract.
—плётство, *sn.* le tatillonnage	die Schnüffelei	meddlesomeness.
—плётъ, *sm.* le tatillon	der Schnüffler, die Spürnase	meddler, busybody.
—порозжій и **-порожній**, *adj.* vacant; || inculte.	unbebaut; || unangebaut	vacant; || uncultivated.
—рылъ, *sm. arbrisseau*, le seringat	Pfefferstrauch, wilder Jasmin *m.*	syringa, philadelphus.
—святный, *adj.* bigot, hypocrite	heuchlerisch, scheinheilig	canting, hypocritical.
—святство, *sn.* la bigoterie, hypocrisie	die Heuchelei, Scheinheiligkeit.	cant, hypocrisy.
—святъ, -тка, *s.* le tartufe; bigot, -ote	Heuchler, -in; der, die Scheinheilige	canter, hypocrite.
—словить, II.2. и **-речить**, II.3. *vn.* bavarder, radoter.	leeres Zeug schwatzen	to talk nonsense, babble.
—словіе и **-речіе**, *sn.* le bavardage, radotage	das unnütze Geschwätz	empty talk, babble.
—словный, *adj.* futile, vide de sens	leeres Geschwätz enthaltend	nonsensical, babbling.
—словъ, -вка, *s.* bavard, -arde; radoteur, -euse	Schwätzer, Plauderer, -in	idle-talker, babbler.
—цвѣтъ, *sm.* la fleur mâle, fleur stérile	die taube Blüthe	sterile flower.
Пустота, *sf.* le vide; || *fig.* la futilité, frivolité	die Leere; || die Eitelkeit	emptiness; || inanity, idleness.
Пустошка, *sf.* 4. *oiseau*, la huppe	der Wiedehopf	the pewet, lap-wing.
Пустошь, *sf.* un terrain inculte; || des fadaises, balivernes *f*	unangebautes Land; || leeres Geschwätz	waste ground; || idle talk.
Пустынникъ и **Пустынножитель**, -ница, *s.* le solitaire, ermite, anachorète; || -ническій и -ничій, érémitique.	der Einsiedler, Eremit, Anachoret; || einsiedlerisch.	solitary, hermit, anchorite, anachoret; || hermitical.
Пустынничать, I.1. *vn.* vivre en ermite	ein Einsiedlerleben führen	to lead a solitary life.
Пустынничество, *sn.* la vie érémitique	das Einsiedlerleben	the eremitical life.
Пустыня и **Пустынь**, *sf. dim.* -тынька, un ermitage; -тынскій, *adj.*	die Einsiedelei	hermitage.
Пустыня, *sf.* le désert; -тынный, du désert, désert	die Einöde, Wüste	a waste, desert.
Пустырь, *sm. dim.* -тырёкъ, la place vide entre les maisons.	freier Platz zwischen Häusern.	a vacant space.
Пустышка, *sf.* 4. un rien, une bagatelle; || *Vén.* une chienne qui n'a jamais eu de petits.	das Nichts, die Niete; || Hündin die nie Junge geworfen hat.	a nothing, trifle; || a bitch that has never had pups.
Пусть, *adv.* см. Пускай.		
Пустѣть, I.4. о-, *vn.* devenir désert, se dépeupler	leer werden, veröden	to grow waste, grow desert.
Пустякъ, *sm.* u *pl.* -тяки, une bagatelle, des vétilles, futilités *f*	dummes Zeug, Albernheiten *pl.*	nonsense.
Путаница, *sf.* fil embrouillé; || *fig.* imbroglio *m*, confusion *f.*	verworrener Zwirn; || Wirrwarr *m*	tangled thread; || entanglement.
Путаніе, *sn.* l'embrouillement *m*, action d'embrouiller	das Verwirren	tangling, embroiling.
Путань, *sf.* le fil embrouillé	der verworrene Zwirn	tangled thread.
Путать, I.1. путывать, *va.* embrouiller, brouiller; || -ся, *vr.* s'embrouiller, s'embarrasser.	verwirren, verwickeln; || sich verwirren, sich verwickeln.	to tangle, embroil; || to implicate; to confuse one's self.
Путевникъ, *sm.* un itinéraire, journal (*de voyage*)	das Tagebuch, Reise-Tagebuch	journal, diary.
Путе-водитель, -ница, *s.* le guide (*prop.* et *fig.*)	Wegweiser, Führer, -in	guide.
-водный и **-водительный**, *adj.* conducteur, servant de guide	lenkend, leitend, führend	leading.
-водство, *sn.* la conduite, direction	das Führen, Zeigen des Weges	guidance.
-водствовать, I.2. *vn.* conduire, guider	anführen, anleiten	to guide, lead.
Путевой, *adj.* de voyage; 1. (-вой компасъ) *Mar.* le compas de route; 2. (-выя мѣры) les mesures itinéraires *f.*	Reise-; 1. der Seecompaß; 2. die Wegemaße *pl.*	of road; 1. the sea-compass; 2. itinerary measures.
Путейскій, *adj.* servant dans les voies de communication.	dienend im Wasser- und Straßenbau	serving in the civil engineering

Путе-мѣ́ръ, *sm.* l'odomètre *m*, le pédomètre	der Wegemesser	an odometer, surveying-wheel
—**прово́дъ**, *sm.* le viaduc (*de chemin de fer*)	der Viaduct	a viaduct.
—**счисле́ніе**, *sn. Mar.* l'estime *f.*	das Gissen, die Gissung	reckoning.
—**указа́тель**, *sm.* le guide du voyageur, itinéraire	das Reisehandbuch	guide-book, itinerary.
—**ше́ственникъ**, **-ница**, *s.* voyageur, -euse	der od. die Reisende	a traveller.
—**ше́ствіе**, *sn.* le voyage; **-ственный**, de voyage	die Reise; Reisebeschreibung	travel, voyage.
—**ше́ствовать**, I.2. *vn.* voyager, faire un voyage	reisen	to journey, travel.
Пу́тенсъ, *sm. Mar.* (*или́* вантъ -пу́тенсы) les chaînes *f* de hauban; ‖ (— ва́нты) les gambes *f* de hune	die Putting (*pl.* Puttingen); ‖ die Puttingtaue *pl.*	chain-plates; ‖ futtock *or* foot-hook shrouds.
Пути́на, *sf.* le voyage, trajet (*par eau*)	die Reise, Seereise	voyage.
Пу́тлище, *sn.* l'étrivière *f*	der Steigriemen	a stirrup-leather.
Путло́, *sn.* le lien, la corde	der Strick, Riemen	leash, joss.
Путля́нка, *sf.* 3. le labyrinthe, dédale	das Labyrinth, der Irrgarten	a labyrinth.
Пу́тникъ, **-ница**, *s.* voyageur, -euse	der od. die Reisende	traveller.
Пу́тный, *adj.* sensé, capable de quelque chose, comme il faut	gut, tüchtig, recht	good, fit, able.
Пу́ты, *sf. pl.* les entraves *f*; 1. les chaînes *f*, fers *m*; -товый, *adj.*; 2. (-вая кость) le pâturon.	das Spannseil; 1. die Fesseln *pl*; 2. die od. der Fessel.	shackles; 1. fetters, chains; 2. the pastern.
Путь, *sm. irr.* le chemin, la route; 1. le voyage; 2. *fig.* la voie; 3. le succès, avantage; 4. (по пути́) en passant, chemin faisant; 5. (сухи́мъ путёмъ) par terre, par la voie de terre; 6. (безъ пути́) sans raison, à propos de rien; 7. (въ путь нейдётъ) cela ne réussit pas; 8. (не бу́детъ пути́) il n'en sortira rien; 9. (путёмъ) d'importance, vertement.	der Weg; 1. die Reise; 2. der Weg; 3. der Nutzen, Vortheil; 4. im Vorbeigehen, unterwegs; 5. zu Lande; 6. ohne Grund, ohne Sinn; 7. es gelingt od. gedeiht nicht; 8. es wird nichts (daraus); 9. tüchtig, gehörig.	road, way; 1. travel; 2. way, 3. good, advantage; 4. by the way; 5. by land; 6. to no purpose; 7. nothing succeeds with that; 8. nothing will come of it; 9. considerably, soundly.
Пу́хлина, *sf.* la tumeur, enflure	die Geschwulst	swelling, tumour.
Пу́хлый, *adj. dim.* пу́хленькій, enflé, gonflé, bouffi; ‖ (-хленькія ру́чки) des mains potelées.	aufgedunsen, aufgeschwollen; ‖ volle Hände *pl.*	swollen, tumid, bloated; ‖ plump hands.
Пухля́къ, *sm. oiseau*, la mésange huppée	die Haubenmeise	the crested titmouse.
Пу́хнуть, III.1. рас-, *vn.* s'enfler, enfler, se tuméfier	anschwellen, aufschwellen	to swell, tumefy.
Пухови́къ, *sm. dim.* -вичёкъ, le lit de plumes, duvet	der Pfühl, das Federbett	a feather-bed.
Пухо́вникъ, *sm. arbuste*, le laurier-rose, oléandre	die Lorbeerrose, der Oleander.	oleander, rose-bay.
Пухо́вый, *adj.* de duvet; ‖ (-вая шля́па) un castor	von Flaumfedern; ‖ der Castorhut.	down; ‖ a beaver hat.
Пухъ, *sm. dim.* пушёкъ *и* -шёчекъ, le duvet; 1. le poil (*de quelques animaux*); 2. le poil follet; 3. le duvet (*des fruits*); 4. (въ —) *adv.* de fond en comble, entièrement	der Flaum, die Flaumfedern *pl*; 1. feines Haar; 2. Milchhaar *n*; 3. das Wollichte; 4. ganz, völlig.	down; 1. fine hair; 2. downy beard; 3. down, wool, nap; 4. wholly, entirely.
Пучегла́зить, II.1. *vn.* ouvrir de grands yeux	die Augen aufreißen	to goggle, stare.
Пучегла́зый, *adj.* qui a de grands yeux	mit Kalbsaugen	who has large eyes.
Пучёкъ, *sm.* 1. *dim.* пучéчекъ, *см.* **Пукъ**. ‖ **Пушёкъ**, *dim.* пушёчекъ, *см.* **Пухъ.**		
Пучи́на, *sf.* le gouffre, abîme; -чи́нный, de gouffre	der Schlund, Abgrund	gulf, abyss.
Пу́чить, II.3. пу́чивать, *va.* enfler, gonfler; ‖ -ся, *vr.* s'enfler, se gonfler, être enflé.	aufschwellen, auftreiben; ‖ aufgedunsen werden.	to swell, tumefy, raise; ‖ to swell, tumefy, rise.
Пучко́вый, *adj.* de faisceau, de botte (*см.* **Пукъ**)	vom Bündel	of a bundle.
Пу́ша, *sf.* le duvet, poil (*de quelques animaux*)	das Haar, feines Haar	fine hair, down.
Пуши́стый, *adj.* duveteux; ‖ *Bot.* lanugineux	flaumig; ‖ wollicht	downy; ‖ lanuginous.
Пуши́ть, II.3. о-, *va.* garnir de pelleterie, border de fourrure; 1. *fig.* gronder; 2. -ся, *vr.* se couvrir de duvet.	mit Pelzwerk verbrämen; 1. schelten; 2. mit Flaum bedeckt w.	to trim with fur; 1. to check; 2. to be covered with down.
Пуши́ца, *sf. plante*, l'ériophore *m.* [-шечный, *adj.*	das Wollgras	cotton-grass.
Пу́шка, *sf.* 4. *dim.* -шечка, le canon, la bouche à feu;	die Kanone, das Stück	a cannon, gun.
Пушка́рь, *sm.* le canonnier, artilleur; -ка́рскій, *adj.*	der Kanonier	cannonier, gunner.
Пушни́ца, *sf.* la balle (*du blé*)	der Kaff	chaff.
Пушно́й, *adj.* de fourrure, à poil; 1. mêlé de balle; 2. (-ны́е звѣ́ри) les animaux *m* à fourrure.	vom Pelzwerk; 1. mit Kaff vermischt; 2. die Pelzthiere *pl.*	fur, of furs; 1. mixed with chaff; 2. fur animals.
Пушь, *sf.* le duvet, poil; ‖ la fourrure, pelleterie	feines Haar; ‖ Pelzwerk, Rauchwerk *n*	down, fine hair; ‖ fur, furs.
Пу́ща, *sf.* une épaisse forêt, un bois touffu	ein dicker Wald	a thick wood *or* forest.
Пуща́ть, I.1. *см.* **Пуска́ть.** ‖ **Пхать**, **пхну́ть**, *см.* **Пиха́ть.**		
Пу́ще, *adv.* plus; ‖ (— всего́) le plus, par-dessus tout.	mehr; ‖ am meisten, am schlimmsten	more; ‖ most.
Пу́щій, *adj. comp.* plus grand, pire, plus grave	größer, ärger, schlimmer	greatest, worst.
Пхинно́вникъ, *sm. plante*, l'aristoloche clématite *f.*	die Waldrebe, Osterluzei	birth-worth, hard-wort.
Пчела́, *sf. dim.* пчёлка, l'abeille *f*, la mouche à miel;	die Biene, Imme	a bee, honey-bee, hive-bee.
Пчели́стый, *adj.* riche en abeilles [-ли́ный, *adj.*	reich an Bienen	rich with bees.

Пчело:вóдство, *sn.* l'apiculture, industrie apicole *f.*	die Bienenzucht	breeding *or* rearing of bees.
—вóдъ *и* **-вóдецъ**, *sm.* l'apiculteur, éleveur *m* d'abeilles.	der Bienenvater, Bienenwärter.	a bee-master.
Пчéльникъ, *sm.* le rucher; ‖ *plante*, la mélisse	der Bienenstand; ‖ das Bienenkraut	apiary; ‖ balm-mint.
Пчельный *и* **Пчелúный**, *adj.* d'abeille	Bienen-	bee, of bees.
Пшенúца, *sf. plante*, le froment; -нúчный, de froment	der Weizen	wheat.
Пшенúчка, *sf. plante*, le maïs, blé de Turquie	der Mais, türkischer Weizen	maize, Indian corn.
Пшённикъ, *sm.* le gruau de millet	der Hirsenbrei	millet pudding.
Пшенó, *sn. plante*, le millet, mil; 1. (Болгáрское) le sorgho; 2. (сарачúнское) le riz; пшённый, de millet.	die Hirse; 1. Mohrhirse, indianische Hirse; 2. der Reis.	millet, millet-grass; 1. Indian millet; 2. rice.
Пыжикъ, *sm. oiseau*, le vanneau; 1. *mam.* un jeune renne; 2. petit homme; -жиковый, *adj.* de peau de jeune renne.	der Kiebitz; 1. ein junges Rennthier: 2. ein kleiner Mensch.	lap-wing; 1. a young reindeer; 2. a manikin.
Пыжить, II.3. *va.* bourrer (*une arme à feu*); ‖ -ся, *vr.* se hérisser	den Pfropf einstoßen; ‖ sich sträuben	to ram (*fire-arms*); ‖ to bristle.
Пыжóвникъ, *sm.* le tire-bourre	der Krätzer	worm, gun-worm.
Пыжъ, *sm.* la bourre (*d'arme à feu*); -жóвый, *adj.*	der Pfropfen, Vorschlag	wad, wadding.
Пылáніе, *sn.* action de flamber, de brûler	das Lodern	flaming, blazing.
Пылáть, I.1. вос-, *vn.* flamber, jeter de la flamme, être en flammes; ‖ *fig.* (чѣмъ) brûler, être enflammé de.	brennen, lodern, flammen; ‖ vor etwas brennen.	to flame, blaze; ‖ to burn, be inflamed with.
Пылúнка, *sf.* 3. *dim.* -лúночка, un atome, grain de poussière	das Sonnenstäubchen	atom, corpuscle.
Пылистый, *adj.* couvert de poussière	bestäubt, staubig	full of dust, dusty.
Пылúть, II.1. пылúвать, *va.* faire de la poussière; 1. s'emporter; 2. -ся, *vr.* se couvrir de poussière.	Staub erregen, Staub aufjagen; 1. auffahren; 2. sich bestäuben.	to make a dust; 1. to get angry; 2. be covered with dust.
Пылкiй, *adj.* 2. flambant, qui jette de la flamme; ‖ *fig.* ardent, véhément, fougueux; -ко, avec véhémence.	hell brennend; ‖ lebhaft, feurig, heftig, hitzig, auffahrend.	flaming; ‖ lively, fiery, hot-tempered, ardent; -ly.
Пылкость, *sf.* véhémence, ardeur, fougue *f*, emportement *m*	die Heftigkeit, das Auffahren.	fieriness, burst.
Пыловáтый, *adj.* pulvérulent	staubig, aus Staub bestehend	pulverulent, rather dusty.
Пылъ, *sm.* la flamme; ‖ la fougue, ardeur *f*, l'emportement *m*.	die Gluth; ‖ Hitze, Heftigkeit	flame; ‖ fire, ardour.
Пыль, *sf. dim.* пыльцá, la poussière, poudre; ‖ (цвѣточная —) *Bot.* le pollen, la poussière fécondante.	der Staub, das Stäubchen; ‖ der Blumenstaub.	dust, powder; ‖ the flower-dust, pollen.
Пыльникъ, *sm. Bot.* l'anthère *f*	die Staubkolbe	the anther.
Пыльный, *adj.* poudreux; ‖ -но, *v. imp.* il fait de la poussière	staubig; ‖ es ist staubig, es stäubt.	dusty; ‖ it is dusty.
Пырéй *и* **Пырéйникъ**, *sm. plante*, la renouée; -рéйный *и* -рéйчатый, *adj*	der Wegetritt, das Wegegras	couch-grass, dog's-grass.
Пырóкъ, *sm.* 1. un coup	der Stoß	a thrust.
Пырять, I.3. пырнуть, *va.* frapper; 1. lancer, jeter; 2. envoyer de côté et d'autre; 3. -ся, *vr.* se pousser l'un l'autre; 4. frapper, donner (*des cornes*).	stoßen, einen Stoß geben; 1. werfen; 2. wohin schicken; 3. einander stoßen; 4. stoßen.	to thrust, butt; 1. to throw; 2. to send up and down; 3. to throw each other; 4. to butt.
Пытáніе, *sn.* l'essai *m*; ‖ action de mettre à la torture.	das Versuchen; ‖ das Foltern	assaying; ‖ putting to the rack.
Пытáть, I.1. *va.* essayer, tâcher; 1. donner la question, mettre à la torture; 2. -ся, *vr.* tenter; 4. être essayé.	versuchen; 1. foltern, martern; 2. versuchen; 3. versucht werden.	to assay, 1. to put to the rack; 2. to attempt; 3. to be assayed
Пытка, *sf.* 3. la question, torture; -точный, *adj.*	die Folter, Tortur	question, rack, torture.
Пытлúвость, *sf.* esprit de recherche, esprit investigateur, curiosité *f*	die Wißbegierde, Neugier	inquisitiveness.
Пытлúвый, *adj.* scrutateur, investigateur	forschend, erforschend	observing, inquisitive.
Пыха, *sf. vi.* l'orgueil *m*, l'arrogance *f*	der Stolz, Hochmuth	pride, boast.
Пыхтéй, *sm. pop.* un asthmatique	der Engbrüstige, Asthmatiker	an asthmatic.
Пыхтѣніе, *sn.* l'essoufflement *m*, action de haleter	das Keuchen	puffing, panting.
Пыхтѣть, II.5. *vn.* haleter, être haletant, souffler; ‖ bouder.	keuchen; ‖ schmollen	to puff, pant; ‖ to pout.
Пышáть, II. 3. пыхнуть, *vn.* respirer fortement, souffler; 1. flamber, jeter une flamme très-vive; 2. être brûlant; 3. (чѣмъ) brûler, être enflammé de.	stark athmen; 1. lodern, flammen, hell brennen; 2. glühend heiß werden; 3. brennen vor.	to breathe hardly; 1. to flash, blaze; 2. to burn, be burning hot; 3. to burn with.
Пышка, *sf.* 4. *dim.* пышечка, une crêpe	der Hefenkuchen	a puff.
Пышность, *sf.* la somptuosité, le luxe, faste	die Pracht, Üppigkeit, der Luxus.	pomp, splendour, state.
Пышный, *adj.* 1. somptueux, splendide; -но, -dement.	prachtvoll, üppig	pompous, sumptuous; -ly.
Пыщить, II.3. на-, *va.* enfler, gonfler, bouffir; ‖ -ся, *vr.* s'enfler, se gonfler, s'enorgueillir.	aufblasen, aufblähen; ‖ sich aufblasen, sich aufblähen.	to puff up, elate; ‖ to be puffed up, be elated.
Пьедестáлъ, *sm.* le piédestal	das Piedestal, Fußgestell	a pedestal.
Пьяница *и* **Пьянюга**, *sc. dim.* -нюжка, ivrogne; biberon, -onne; buveur, -euse; ‖ *sf. plante*, l'aireille uligineuse *f*.	Säufer, Zecher, -in; der Saufaus; ‖ die Sumpf-Heidelbeere.	drunkard, bibber, toper; ‖ great bilberry.
Пьянúчникъ, *sm. arbuste*, le rhododendron chrysanthe.	der Rosenlorbeer	yellow rose-bay.
Пьянство, *sn.* l'ivrognerie *f*	die Trunkenheit, Völlerei	drunkenness, inebriety.
Пьянствовать, I.2. *vn.* s'adonner à boire, se livrer à l'ivrognerie	saufen, sich besaufen	to drink, get drunk.
Пьянчивый, *adj.* adonné à l'ivrognerie	dem Trunke ergeben	addicted to drinking.

Пья́ный, *adj.* ivre, soûl; ‖ capiteux, enivrant	besoffen; ‖ berauschend, stark	drunk, tipsy; ‖ heady.
Пьянѣ́ть, I.4. о-, *vn.* devenir ivre, être ivre	betrunken werden	to become drunk.
Пѣве́цъ, *sm.* 1. le chanteur; 1. le chantre, poëte; 2. -вица, *sf.* la chanteuse; ‖ (о́перная) la cantatrice.	der Sänger; 1. der Dichter, Poet; 2. die Sängerin; ‖ Opernsängerin.	a singer, chanter; 1. poet; 2. singer; ‖ opera-singer.
Пѣвни́ца, *sf. sl.* la harpe, lyre	die Harfe, Leier	a harpe, lyre.
Пѣву́нъ, -у́нья, *s.* chanteur, -euse; ‖ qui aime à chanter.	Sänger, -in; ‖ der gern singt	a singer; ‖ fond of singing
Пѣву́честь, *sf.* l'harmonie *f* (*des vers*)	der Wohlklang	harmony.
Пѣ́вческій, *adj.* de chantre; ‖ -ская, *sf.* la salle de chant.	Sänger-; ‖ die Gesangshalle	of singer; ‖ a singing-room.
Пѣ́вчій, *adj.* qui chante; 1. (-чій дроздъ) la grive; 2. (-чія пти́цы) les oiseaux chanteurs *m*; 3. *sm.* le chantre.	singend; 1. die Singdrossel; 2. die Singvögel *pl*; 3. der Sänger.	singing; 1. song-throstle; 2. the singing birds; 3. a singer.
Пѣга́нка, *sf.* 3. *oiseau*, le tadorne	die Brand-Ente, Fuchsgans	shieldrake.
Пѣгій, *adj.* pie (*des chevaux*)	scheckig	dapple, piebald.
Пѣ́жина, *sf. dim.* -жинка, une tache sur le poil blanc	der Flecken auf weißem Haare	a spot upon white hair.
Пѣна, *sf*, l'écume *f*; la mousse; -ѣнный, *adj.* [seux	der Schaum	froth, foam, scume.
Пѣнистый, *adj.* couvert d'écume *ou* de mousse, mous-	schäumend	frothy, foamy.
Пѣ́нить, II.1. *va.* faire de l'écume; faire mousser; ‖ -ся, *vr.* écumer; mousser (*des liqueurs*).	schäumen, Schaum schlagen; ‖ schäumen, Schaum geben.	to froth, make foam; ‖ to froth, foam.
Пѣніе, *sn.* action de chanter; ‖ le chant	das Singen; ‖ der Gesang	singing; ‖ vocal music.
Пѣнка, *sf.* 3. *dim.* пѣночка, la peau (*sur le lait bouilli*); 1. *oiseau*, le pouillot, chantre; ‖ la favette des roseaux; 2. (морска́я —) *Minér.* l'écume *f* de mer.	die dünne Haut (auf einer Flüssigkeit); 1. der Weidenzeisig, die Weidenmücke; 2. der Meerschaum	thin hide (*upon a liquid*); 1. pewet, willow *or* red-wing warbler; 2. meerschaum.
Пѣ́нковый, *adj.* d'écume de mer	von Meerschaum	of meerschaum.
Пѣнникъ, *sm.* (*u* пѣнное вино́) la meilleure eau-de-vie.	die bessere Sorte Branntwein.	the better brandy.
Пѣнность, *sf.* la spumosité	die Schäumigkeit	spuminess.
Пѣнязь, *sm. sl.* le denier (*monnaie*)	der Silberling (Münze)	a denarius.
Пѣсельникъ, *sm.* le chanteur	der Sänger	a singer.
Пѣсенникъ, -ница, *s.* chansonnier, -ière; auteur de chansons; ‖ *sm.* le chansonnier, recueil de chansons.	Sänger, Liedersänger, -in; ‖ das Liederbuch. [Dichter	a singer; songster, -tress; ‖ song-book. [poet
Пѣснопѣ́вецъ, *sm.* 1. le chantre, psalmiste; ‖ poëte lyrique.	der Sänger, Psalmist; ‖ lyrischer	the chanter, psalmist; ‖ lyric
Пѣснопѣніе, *sn.* le chant sacré; ‖ la poésie lyrique	Gesang *m*; ‖ lyrische Dichtung *f*.	sacred singing; ‖ lyric poetry.
Пѣснь, *sf.* le cantique, hymne; 1. le chant (*de poëme*); 2. (— пѣ́сней) le Cantique des Cantiques (*de la Bible*).	das Loblied; 1. der Gesang; 2. das Hohelied Salomonis.	a canticle; 1. song, canto; 2. Salomon's song.
Пѣ́сня, *sf.* 4. *dim.* пѣсенка, la chanson; -сенный, *adj.*	das Lied	a song.
Пѣ́стованіе, *sn.* action de soigner, d'avoir soin	das Pflegen, Warten	nursing.
Пѣ́стовать, I.2. вы́-, *va.* soigner, avoir soin de	pflegen, warten	to nurse, take care of.
Пѣстунъ, *sm.* le mentor, gouverneur	der Pfleger, Wärter	a mentor, guide.
Пѣту́хъ, *sm. u sl.* **Пѣ́телъ**, *dim.* пѣтушёкъ, le coq. [ergots	der Hahn	the cock, chanticleer. [horses
Пѣтуши́ться, II.3. *vr.* se pavaner; ‖ *fig.* se dresser sur ses	sich brüsten; ‖ sich ärgern	to strut; ‖ to ride one's high
Пѣту́шій, *adj.* 3. de coq; (— гребешо́къ) *plante*, la mélampyre à crêtes; 2. (-шья голо́вка) *plante*, le lamier.	Hahnen-, vom Hahne; ‖ der Kuhweizen; 2. die Taubnessel.	a cock's, cocks'; 1. cow-wheat; 2. archangel.
Пѣту́шникъ, *plante*, (*u* -шій гре́бень) la crête de coq	das Klapperkraut	cock's-comb, louse-wort.
Пѣтушо́къ, *sm.* 1. *dim.* petit coq; 1. (ка́менный) *oiseau*, le manakin; 2. (морско́й) le paon de mer, combattant; 3. *pl.* -тушки́, *plante*, le soulier de Notre-Dame.	ein junger Hahn; 1. der Felsenhahn; 2. der Meerpfau, Kampfhahn; 3. der Frauenschuh, Venusschuh.	a young cock; 1. cock of the rock; 2. ruff, reeve (*tringa pugnax*); 3. Lady's-slipper.
Пѣть, пѣва́ть, *va. irr.* chanter; 1. chanter, célébrer; 2. -ся, *vr.* être chanté; se chanter.	singen; 1. besingen; 2. gesungen werden; sich singen. [pl	to sing; 1. to sing, celebrate; 2. to be sung.
Пѣхо́та, *sf.* l'infanterie *f*; -хо́тный, d'infanterie	die Infanterie, die Fußtruppen	infantry, foot.
Пѣхоти́нецъ, *sm.* 1. le fantassin, piéton, soldat d'infanterie	der Infanterist, Fußsoldat	a foot-soldier.
Пѣше-хо́децъ, *sm.* 1. *u* -хо́дъ, -дка, piéton, -onne	Fußgänger, -in	a pedestrian, walker.
—**хо́дный**, *adj.* de piéton; ‖ (мо́стикъ) une passerelle.	für die Fußgänger; ‖ der Steg.	for the walkers; ‖ foot bridge.
—**хо́дия**, *sf.* le trottoir (*d'un pont*)	der Fußsteig, Fußweg	a foot-way.
—**хо́дство**, *sn.* la promenade à pied, course pédestre	das Gehen zu Fuß, der Marsch.	walking.
Пѣшій, *adj.* à pied, pédestre	zu Fuß	on foot, pedestrian.
Пѣшка, *sf.* 4. *dim.* пѣ́шечка, le pion (*des échecs*); 1. la dame (*du jeu de dames*); 2. un homme nul; 1. (математи́ческая —) une énigme; 4. (-чи точи́ть) dire des balivernes, conter des fagots.	der Bauer (im Schachspiele); 1. Stein (im Damenspiele); 2. zu nichts tauglicher Mensch; 3. das Räthsel; 4. dummes Zeug reden.	a pawn (*at chess*); 1. man (*at draughts*); 2. a cipher; 3. a riddlle; 4. to tell non-sense, babble.
Пѣшко́мъ, *adv. dim.* пѣшечко́мъ, à pied, pédestrement	zu Fuß	on foot.
Пѣшня, *sf.* le levier	der Hebel, Hebebaum	a hand-spike.
Пяде́ница, *sf. insecte*, la géomètre, l'arpenteuse *f*	die Spannraupe	citigrade caterpillar.

Пяде́нь *и* **Пядь,** *sf.* l'empan *m*; -де́нный, d'empan	die Spanne	a span.
Пя́ленie, *sn.* la tension, action de tendre, d'étendre	das Spannen	stretching.
Пя́лить, II.1. пя́ливать, *va.* tendre, étendre; 1. (глаза́) ouvrir de grands yeux; 2. -ся, *vr.* s'étendre, être étendu.	spannen; 1. die Augen aufreißen; 2. sich spannen, gespannt w	to stretch; 1. to open one's eyes; 2. to be stretched.
Пя́ло, *sn.* la rame, le châssis pour étendre	der Rahmen (zum Ausspannen).	tenter-frame.
Пя́лцы, *sm. pl.* le métier (*à broder*); -лечный, *adj.*	der Stickrahmen	a frame, sewing-frame.
Пя́стать, I.1. *va.* frapper du poing	mit der Faust schlagen	to fist, cuff.
Пясть, *sf. sl.* le poignet; ‖ le poing; -стный, du poignet.	die Handwurzel; ‖ die Faust.	the wrist; ‖ fist.
Пята́, *sf. dim.* пя́тка *и* пя́точка, le talon (*du pied d'un bas*); 1. l'imposte *f* (*de voûte*); 2. *sl.* le gond (*de porte*).	die Ferse, der Hacken; 1. der Impost, Knauf; 2. die Thürangel.	heel; 1. impost (*of a vault*); 2. hinge (*of doors*).
Пята́къ, *sm. dim.* пятачёкъ, la pièce de cinq copecks	das Fünfkopekenstück	a five copeck piece.
Пятери́къ, *sm.* de cinq à la livre (*des chandelles*); 1. à cinq bouts (*des cordes*); 2. de cinq verchoks de largeur *ou* de cinq toises de longueur (*des poutres*).	fünf auf ein Pfund; 1. aus fünf Faden bestehend; 2. fünf Werschok breit od. fünf Faden lang.	five to the pound; 1. five-stranded; 2. five vershocks in breadth *or* five fathoms in length
Пятери́цею, *adv.* cinq fois	fünfmal	five times.
Пятери́чный, *adj.* (-ное число́) le nombre cinq	die Zahl fünf	the number five.
Пятёрка, *sf.* 3. *dim.* пятёрочка, le cinq (*aux cartes*)	die Fünfe (in den Karten).	the five (*at cards*).
Пятерно́й, *adj.* composé de cinq parties égales	aus fünf gleichen Theilen bestehend	of five like parts.
Пятерня́, *sf.* le nombre de cinq; ‖ la main et les cinq doigts.	fünf; ‖ die Hand mit den fünf Fingern	five; ‖ the hand and the five fingers
Пя́теро, *num.* cinq	fünf	five.
Пяти-вёрстный, *adj.* de cinq verstes	von fünf Wersten	of five versts.
—гла́вый, *adj.* à cinq coupoles	mit fünf Kuppeln	with five cupolas.
—десятиле́тній, *adj.* de 50 ans, quinquagénaire	fünfzigjährig	fifty years', fifty years old.
—деся́тникъ, *sm.* le cinquantenier, chef de 50 hommes.	der Fünfziger, Hauptmann über fünfzig	the captain of 50 men.
—деся́тница, *sf.* la Pentecôte	die Pfingsten *pl.*	Whitsuntide, Pentecost.
—десятый, -со́тый, *adj. см.* **Пятьдеся́тъ** *и* **Пятьсо́тъ.**		
—дне́вный, *adj.* de cinq jours	fünftägig	five days', five days old.
—кни́жie, *sn.* le pentateuque (*de Moïse*)	der Pentateuch, die fünf Bücher Mosis *pl.*	the pentateuch.
—копе́ечникъ, *sm. см.* **Пята́къ.** ‖ -ный, de 5 copecks.	zu fünf Kopeken	five-copek.
—ли́стникъ, *sm. plante,* la quteinfeuille	das Fünffingerkraut	cinque-foil.
—ле́тie, *sn.* un espace de cinq ans	der Zeitraum von fünf Jahren.	the space of five years
—ле́тній, *adj.* de cinq ans, quinquennal	fünfjährig	five years', quinquennial.
—му́жство, *sn. Bot.* la pentandrie	die Fünfmännerigkeit	pentantria.
—ме́сячный, *adj.* de cinq mois	fünfmonatlich	five months', five months old.
—по́льный, *adj. Agric.* à cinq assolements (*de la culture*)	Fünffelder- (wirthschaft)	with five lots of crops.
—проце́нтный, *adj. Com.* de cinq pour cent	von fünf Prozent	of five per cent.
—рублёвый, *adj.* de cinq roubles	von fünf Rubeln	five-rooble.
—сто́пный, *adj.* (— стихъ) le vers de cinq pieds	der fünffüßige Vers	a verse of five feet.
—ты́сячный, *adj.* cinq-millième	der (die, das) fünftausendste	the five-thousandth.
—уго́льникъ, *sm. Géom.* le pentagone; ‖ -ный, pentagone	das Fünfeck; ‖ fünfeckig, von fünf Ecken	a pentagon; ‖ pentagonal.
—фунто́вый, *adj.* de cinq livres	fünfpfündig	five-pound.
Пяти́льна, *sf.* la botte de chanvre de 50 poignées	das Bund Flachs 50 Hände voll.	a bottle of flax of fifty handfuls
Пяти́на, *sf.* la cinquième partie; ‖ *vi.* un des cinq arrondissements (*du territoire de Novgorod*).	der fünfte Theil; ‖ einer von den fünf Theilen Novgorods.	fifth part; ‖ one of the five wards of Novgorod.
Пяти́нка, *sf.* 3. l'écheveau *m* de cinq échevettes	die Strähne von fünf Gebinden.	a hank of five skeins.
Пя́тить, II.5. пя́чивать, *va.* reculer, faire reculer; 2. -ся, *vr.* reculer; 2. se rétracter, se dédire.	zurückdrängen, zurückschieben; 1. zurückgehen; 2. sich zurückziehen.	to back, put back; 1. to be backed; 2. to draw back.
Пятна́дцать, *num.* quinze; ‖ -надцатый, quinzième	fünfzehn; ‖ der, (die, das) fünfzehnte	fifteen; ‖ fifteenth.
Пятна́льщикъ, *sm.* le marqueur de chevaux	der Pferdestempler	a brander, marker of horses.
Пятна́ть, I.1. *va.* marquer, mettre une marque; 1. *fig.* tacher, entacher, flétrir; 2. -ся, *vr.* être marqué; être flétri	zeichnen, stempeln; 1. anschwärzen; 2. gezeichnet; angeschwärzt w.	to mark; 1. to spot, stain, blemish; 2. to be marked; be stained
Пя́тница, *sf.* le vendredi; ‖ (вели́кая) le vendredi saint; -ничный, *adj.*	der Freitag; ‖ der Charfreitag.	friday; ‖ good friday.
Пя́тничать, I.1. *vn. fam.* faire maigre le vendredi	am Freitag fasten	to fast on fridays.
Пятно́, *sn.* 4. *dim.* пя́тнышко, la tache (*prop.* et *fig.*)	der Fleck	a spot, stain.
Пято́къ, *sm.* 1. cinq pièces, cinq; ‖ *sl.* le vendredi	fünf Stück, fünf; ‖ der Freitag.	five pieces, five; ‖ friday.
Пя́тый, *adj.* cinquième; ‖ — на́десять, quinzième	der fünfte; ‖ der fünfzehnte	fifth; ‖ the fifteenth.
Пять, *num.* cinq; ‖ пя́тью, cinq fois	fünf; ‖ fünfmal	five; ‖ five times.
Пятьдеся́тъ, *num.* cinquante ‖ -тидеся́тый, cinquantième	fünfzig; ‖ der fünfzigste	fifty; ‖ fiftieth.
Пятьсо́тъ, *num.* cinq cents; ‖ -тисо́тый, 500-tième	fünfhundert; ‖ der fünfhundertste	five hundred; ‖ five-hundredth.
Пя́ченie, *sn.* le reculement (*см.* **Пя́тить**)	Zurückdrängen, Zurückschieben *n.*	backing.

P.

P (*эръ*), la dix-septième lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe P des Alphabets.	the letter P of the alphabet.
Рабá *и* **Рабы́ня**, *sf.* une esclave (*см.* **Рабъ**)	die Sclavin	a slave.
Рабо=лѣ́піе *и* **-лѣ́пство**, *sn.* la conduite servile, servilité.	das knechtische Betragen	a servile behaviour.
—**лѣ́пность**, *sf.* la servilité	das Knechtische, Sclavische	servility.
—**лѣ́пный**, *adj.* servile, bas, rampant; -**но**, servilement.	knechtisch, sclavisch, niedrig	servile, slavish, base; -ly.
—**лѣ́пствователь**, -**ница**, *s.* une créature servile	die Sclavenseele	a servile creature.
—**лѣ́пствовать**, I. 2. *vn.* ramper, s'abaisser	kriechen, sich demüthig geberden.	to creep, be servile.
Рабóта, *sf.* le travail, ouvrage; ‖ *sl.* l'esclavage *m*	die Arbeit; ‖ die Sclaverei	work, labour; ‖ slavery.
Рабóтаніе, *sn.* le travail, action de travailler	das Arbeiten	working, labouring.
Рабóтать, I. 1. **рабóтывать**, *va.* travailler; ‖ *sl.* (*кому́*) servir.	arbeiten; ‖ dienen	to work, labour; ‖ to serve.
Рабóтникъ, -**ница**, *s.* ouvrier, -ère; le manœuvre; -**ничій**,	Arbeiter, -in	workmann, -woman; labourer.
Рабóтный. *adj.* ouvrier, de travail [*adj.* 3.	Arbeits= (tag)	of work, working.
Работя́щій *и* **Рабóтливый**, *adj.* laborieux	arbeitsam	laborious.
Рабóчій, *adj.* ouvrier, ouvrbale; 1. laborieux; 2. de travail; 3 *sm.* un ouvrier; 4. (-**чій домъ**) une maison de travail.	Werk= (tag); 1. arbeitsam; 2. Arbeits=; 3. der Arbeiter; 4. Arbeits= (haus *n*	working; 1. laborious; 2. of work; 3. a workman; 4. work-[house
Рáбскій, *adj.* d'esclave, servile, bas; -**ски**, servilement.	knechtisch, sclavisch	slave's, slavish; -ly.
Рáбство, *sn.* l'esclavage *m*, la servitude; -**ственный**, *adj.*	die Knechtschaft, Sclaverei	slavery, slavishness.
Рáбствовать, I. 2. *vn.* vivre en esclavage; ‖ ramper	in der Sclaverei leben; ‖ kriechen.	to be a slave; ‖ to creep.
Рабъ, *sm.* l'esclave *m* (*prop.* et *fig.*); ‖ -**бы́ня**, *sf.* une esclave	der Sclave, Knecht; ‖ die Sclavin.	a slave.
Рабы́ничъ, *sm. vi.* le fils d'une esclave	das Kind einer Sclavin	the son of a slave.
Раввини́стъ, *sm.* le rabbiniste	der Rabbinist	a rabbinist.
Равви́нъ, *sm.* le rabbin; ‖ -**ви́нскій**, rabbinique, de rabin.	der Rabbiner; ‖ rabbinisch	Rabbi; ‖ rabbinical.
Рáвдуга, *sf.* **Рáвдужный**, *adj.* *см.* **Ирха** *и* **Ирховый**. ‖	**Равнéніе** *см.* **Равня́ніе**.	
Равели́нъ, *sm. Fortif.* le ravelin, la demi-lune	das Ravelin, der Halbmond	a ravelin.
Равендýкъ, *sm.* la grosse toile à voile; -**дýчный**, *adj.*	das Rabentuch, Segeltuch	ravenduck, Russian duck.
Рáвенство, *sn.* l'égalité *f*, la parité	die Gleichheit	equality, parity.
Равни́на, *sf.* la plaine	die Ebene	a plàin.
Равнó, *adv.* également, de même, tout comme	gleich, auf gleiche Art, eben so.	equally, in like manner.
Равно=апóстольный, *adj.* égal aux eapôtrs	den Aposteln gleich	coequal with the apostles.
—**бéдренный**, *adj. Géom.* isocèle (*d'un triangle*)	gleichschenklig	isosceles.
—**бóкій** *и* -**сторóнній**, *adj. Géom.* équilatéral	gleichseitig	equilateral.
—**врéменность**, *sf.* l'isochronisme *m*	die Gleichzeltigkeit	isochronism.
—**врéменный**, *adj. Mécan.* isochrone	gleichzeitig, isochronisch	isochronal.
—**вѣ́сіе**, *sn.* l'équilibre *m*, la pondération	das Gleichgewicht	equilibrium, equipoise.
—**вѣ́сный**, *adj.* -**но**, *adv.* en équilibre	im Gleichgewichte stehend	equiponderant.
—**дéнственникъ** *и* -**дéнникъ**, *sm. Géogr.* l'équateur *m.*	der Äquator, Gleicher	the equator.
—**дéнственный**, *adj.* équinoxial, de l'équinoxe	Äquinoxial=, Nachtgleichen=	equinoctial.
—**дéнствіе** *и* -**нóщіе**, *sn. Astron.* l'équinoxe *m*	die Tag= und Nachtgleiche	the equinox.
—**дýшіе**, *sn.* l'indifférence *f*	die Gleichgültigkeit, der Gleich= [muth	indifference, equanimity.
—**дýшный**, *adj.* indifférent; -**но**, avec indifférence	gleichgültig, gleichmüthig.	indifferent, equanimous; -ly.
—**лѣ́тіе**, *sn.* *и* -**лѣ́тность**, *sf.* l'égalité *f* d'âge	die Gleichheit des Alters	equality of age.
—**лѣ́тный**, *adj.* du même âge	von gleichem Alter	of equal age.
—**мѣ́рный**, *adj.* égal; ‖ -**но**, également	gleichmäßig; ‖ ebenfalls, gleich= [falls	equal, similar; ‖ equally.
—**обрáзіе**, *sn.* *и* -**обрáзность**, *sf.* l'uniformité *f*	die Gleichförmigkeit	uniformity.
—**обрáзный**, *adj.* uniforme; -**но**, -mément	gleichförmig, einförmig	uniform; -ly.
—**отстоя́щій**, *adj. Mathém.* équidistant	in gleichem Abstande von einan= [der	equidistant.
—**си́ліе** *и* -**мóчіе**, *sn.* l'égalité *f* des forces	die Gleichheit der Kräfte.	equality of strength, equi-[pollence
—**си́льный**, *adj.* égal en force, isodynamique	an Kräften gleich	of equal force, isodynamic.
—**угóльный**, *adj. Géom.* équiangle	gleichwinklig	equinangular.
—**цѣ́нный**, *adj.* équivalent; -**но**, -lemment	von gleichem Werthe, gleich= [geltend	equivalent; -ly.
—**члéнный**, *adj.* qui a le même nombre de membres	gleich an Gliedern	equal in members.
Рáвность *и* **Равнотá**, *sf.* l'égalité *f*, la conformité	die Gleichheit, Gleichförmigkeit	equality, similarity.
Рáвный, *adj.* 1. égal, pareil	gleich	equal, similar, like.

Равня́ніе *и* **Равне́ніе**, *sn.* l'aplanissement; || alignement *m.*	das Ebnen; || das Richten.	equalizing; || dressing.
Равня́ть *и* **Ровня́ть**, I.3. ра́внивать, *va.* aplanir, niveler, égaliser; 1. *Milit.* aligner (*les rangs*); 2. *fig.* égaler, mettre sur la même ligne; 3. -ся, *vr.* être aplani, être égalisé; 4. s'aligner; 5. égaler, s'égaler.	ebnen, gleich machen; 1. richten; 2. gleichstellen; 3. geebnet werden; 4. sich richten; 5. gleich kommen, sich vergleichen.	to even, equalize; 1. to dress; 2. to equal; 3. to be equalized; 4. to dress one's self; 5. to come up to.
Ра́ди, *prép. gén* pour, pour l'amour de; || (сего́ —, того́ —, чего́ —) pour cela, c'est pourquoi.	wegen, um...willen; || deswegen, deshalb.	for the sake of; || on that account, therefore.
Радивость, *sf.* le soin, empressement, l'assiduité *f.*	die Sorgfalt, Bereitwilligkeit.	care, carefulness.
Радивый, *adj.* soigneux, assidu; -но, -dûment.	fleißig, sorgfältig.	careful, diligent; -ly.
Радика́лъ, *sm.* le radical, partisan du radicalisme; || *Alg.* le signe radical, la racine (√).	Radical, Anhänger *m* der Grundreform; || das Wurzelzeichen.	a radical, partisan of the radicalism; || radical sign.
Радика́льный, *adj.* radical; -но, -alement.	Radical-, gründlich.	radical; -ly.
Ра́диксъ, *sm. Mathém.* la racine (*см.* Ко́рень).	die Wurzel.	radix, root.
Радиска *и* **Реди́ска**, *sf.* 3. *plante*, le radis.	das Radieschen, der Monatsrettig	a radish.
Ра́діусъ, *sm. Géom.* le rayon.	der Radius, Halbmesser.	a radius.
Ра́дованіе, *sn.* la joie, l'allégresse *f.*	das Freuen, die Freude.	rejoicing, joy.
Ра́довать, I.2. обра́довать, *va.* causer de la joie, réjouir; || -ся, *vr.* (*чему́*) se réjouir de, être joyeux.	erfreuen; || sich freuen, sich über etwas freuen, froh seyn.	to rejoice, delight; || to rejoice, be glad.
Ра́доница, *sf.* le mardi après la Quasimodo.	der Dienstag nach Quasimodo.	tuesday after Quasimodo.
Ра́достный, *adj.* 1. de joie, d'allégresse, joyeux; -но, joyeusement, dans la joie.	erfreuend, Freuden-, fröhlich, freudig; mit Freuden.	of joy, gladsome, glad, joyous, joyful; -ly.
Ра́дость, *sf.* la joie, allégresse; || (— моя́) femme adorable!	die Freude; || liebenswürdige Frau!	joy, joyfulness; || adorable woman!
Ра́дуга, *sf.* l'arc-en-ciel, l'iris *m.*	der Regenbogen.	the rain-bow, iris.
Ра́дужникъ, *sm. Minér.* l'iris *m*, la pierre d'iris.	der Irisstein.	iris, sprig-crystal.
Ра́дужный, *adj.* de l'arc-en-ciel; || irisé.	vom Regenbogen; || regenbogenfarbig	of rain-bow; || irisated.
Раду́шіе *и* **Раду́шество**, *sn.* la bonhomie, cordialité.	die Gutherzigkeit, Treuherzigkeit.	benignity, kind-heartedness.
Раду́шный, *adj.* 1. cordial, bienveillant; -но, cordialement	gutherzig, wohlwollend; aufrichtig	kind-hearted, sincere; -ly.
Радъ, *adj.* aise, bien aise; 1. prêt: 2. (ра́ды стара́ться) nous ferons tout notre possible, tous nos efforts.	froh; 1. bereit; 2. wir werden unser Möglichstes thun.	glad, happy: 1. ready; 2. we will do the best in our power.
Раде́ніе, *sn.* le zèle, l'empressement *m.*	die Sorgfalt, der Eifer.	care, zeal, attention.
Раде́тель, -ница, *s.* un zélé *ou* une zélée.	ein eifriger Mann; eifrige Frau.	a zealous man *or* woman.
Раде́тельный, *adj.* 1. zélé, soigneux; -но, -eusement.	emsig, fleißig, eifrig.	careful, zealous; -ly.
Раде́ть, I.4. *vn.* (*о чёмъ*) avoir soin de, avoir du zèle pour.	Sorge tragen, sorgen.	to care, take care.
Раёкъ, *sm.* 2. *Opt.* le prisme; 1. *Anat.* l'iris *m* (*de l'œil*); 2. une optique; 3. *Théât.* le paradis; раёко́вый, *adj.*	das Prisma; 1. der Augenbogen; 2. Guckkasten; 3. das Paradies.	a prism; 1. the iris; 2. show-box; 3. upper gallery.
Ражда́ть, I.1. *asp. parf.* роди́ть, II.4. *va.* accoucher, mettre au monde; 1. *fig.* enfanter, engendrer, faire naître; 2. produire; 3. -ся, *vr.* naître, venir au monde; 4. *fig.* venir, réussir; 5. (какъ мать родила́) dans l'état de nudité.	gebären, zur Welt bringen; 1. erzeugen; 2. hervorbringen; 3. geboren werden; 4. entstehen; 5. nackt und bloß.	to beget, bring into the world; 1. to breed, engender; 2. to produce; 3. to be born; 4. to thrive, prosper; 5. in a state of nudity.
Ра́жесть, *sf.* la corpulence, obésité.	die Dickleibigkeit, Wohlbeleibtheit	corpulency, obesity.
Ра́жій, *adj. fam.* corpulent, replet, fort.	dickleibig, wohlbeleibt.	corpulent, obese.
Раза́хаться, *vr. parf.* se mettre à gémir, à soupirer.	in's Seufzen hineinkommen.	to give one's self up to sighing.
Разбавля́ть, -ба́вить, *va.* mêler, couper (*le vin avec de l'eau*).	(mit Wasser) vermischen.	to dilute, mix.
Разба́ливаться, разболе́ться, *vr.* commencer à faire mal; || devenir de plus en plus malade.	anfangen weh zu thun; || mehr und mehr erkranken.	to begin to ache *or* to pain; || to fall more and more ill.
Разба́лтывать, -болта́ть, *va.* délayer, détremper; 1. *fig.* divulguer, publier; 2. -ся, *vr.* être délayé, détrempé; 3. s'élargir par l'usage, s'user; 4. se mettre à jaser.	umrühren; 1. ausplaudern; 2. umgerührt w.; 3. sich abreiben; 4. in's Schwatzen hineinkommen.	to shake up, stir up; 1. to blab, divulge; 2. to be shaken up; 3. to wear off; 4. to babble.
Разбива́ть, разби́ть, *va.* (*fut.* разобью́) casser, briser; 1. défaire, mettre en déroute; 2. dresser (*une tente*); établir (*un camp*); 3. défaire, démonter; 4. déconcerter, dérouter; 5. -ся, *vr.* se casser, se briser; 6. être défait; être déconcerté, être dérouté.	zerschlagen, zerbrechen; 1. zerstreuen; 2. aufschlagen; 3. auseinander schlagen; 4. verwirren; 5. sich zerbrechen; 6. zerlegt; verwirrt werden.	to break to pieces; 1. to beat, defeat; 2. to pitch (*a tent, a camp*); 3. to undo; 4. to confound; 5. to break; 6. to be un done; be confounded.
Разби́вка, *sf.* action de briser; action de défaire, de démonter; || (въ -ку) en détail (*d'une vente*).	das Zerbrechen; das Auseinanderschlagen; || stückweise.	breaking to pieces; undoing; || by retail.
Разбивно́й *и* **Разби́вочный**, *adj.* qu'on peut séparer *ou* démonter; || (-но́й фунтъ) la pile de cuivre.	auseinander zu nehmen, theilbar; || das Einsatzgewicht.	separable, that may be separated; || pile of weights.
Разби́вчивость, *sf.* la fragilité.	die Zerbrechlichkeit.	brittleness, frangibility.
Разби́вчивый, *adj.* fragile, sujet à se casser; || qui se pétrit difficilement (*de la farine*).	zerbrechlich; || sich schwer kneten lassend (vom Mehl).	brittle, frangible; || that is kneaded with difficulty

Разбирáніе, *sn.* action de séparer, de défaire; 1. l'examen *m*, la discussion; 2. le démontage.	das Zerlegen; 1. die Untersuchung; 2. das Auseinandernehmen.	disjointing; 1. examination, discussion; 2. taking to pieces.
Разбирáтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui débrouille...	Untersucher, -in...........	examiner, discusser.
Разбирáтельство, *sn.* l'examen *m*, la discussion......	die Untersuchung.	examination, discussion.
Разбирáть, разобрáть, *va.* démolir, démonter, désassembler; 1. vendre, débiter; 2. déchiffrer; 3. examiner, discuter; 4. analyser; 5. -ся, *vr.* être défait, démonté; être examiné, discuté; 6. (*съ чѣмъ*) étaler, déballer; 7. (*съ кѣмъ*) s'arranger avec, convenir.	auseinander nehmen, zerlegen; 1. verkaufen; 2. entwickeln; 3. untersuchen; 4. zersetzen; 5. zerlegt; untersucht werden; 6. auslegen; 7. sich einverstehen mit.	to take to pieces, disjoint; 1. to buy up; 2. to decipher; 3. examine, discuss; 4. to analyze; 5. be disjointed; be discussed; 6. to lay out; 7. to agree with.
Разбитнóй, *adj.* vif, agile, éveillé; || (мáлой) un bon vivant.	munter, lebhaft; || ein lustiger Gast	sprightly; || a jolly companion
Разбúть, *см.* **Разбивáть.** || **Разбогатѣ́ть, Разботѣ́ть**, *см.* **Богатѣ́ть** *и* **Ботѣ́ть.**		
Разблажúться, *vr. parf.* faire le mutin, polissonner....	Albernheiten treiben.	to get unruly, break out.
Разбóй, *sm.* le vol de grand chemin, le brigandage; || (морскóй —) la piraterie, le métier de forban.	der Straßenraub, die Räuberei; || die Seeräuberei.	robbery, highway-robbery; || piracy.
Разбóйникъ, -ница, *s.* le brigand, voleur de grand chemin; 1. *fig.* impertinent, querelleur; 2. (морскóй) le forban, pirate; 3. *oiseau*, la mouette; -ническій *и* -ничій, *adj.*	Räuber, Straßenräuber, -in; 1. der Schurke; 2. der Seeräuber, Freibeuter; 3. die Raubmewe.	robber, highway-man; 1. a rogue; 2. pirate, corsair, rover; 3. the gull, wagel-gull.
Разбóйничать, I.1. *vn.* se livrer au brigandage; || (на морѣ) exercer la piraterie, écumer les mers.	Straßenraub treiben; || die Seeräuberei treiben.	to rob, take to the highway; || to pirate, commit piracy.
Разбóйничество *и* **Разбóйничанье**, *sn.* le brigandage..	die Straßenräuberei........	robbing on the highway.
Разболтáть, Разболѣ́ться, *v. parf.* *см.* **Разбáлтывать** *и* **-бáливаться.** || **Разбóрщикъ**, *см.* **Разбирáтель.**		
Разбóрный, *adj.* qui peut se défaire, qui se démonte...	was sich auseinander nehmen [läßt	that takes to pieces.
Разбóрчивость, *sf.* le discernement.................	die Unterscheidungskraft.	discernment, judgment.
Разбóрчивый, *adj.* doué de discernement, délicat, difficile sur le choix; -во, avec discernement.	gut beurtheilt, einsichtsvoll, wählerisch; || peinlich, delicat.	discriminative; -ly; || nice, fastidious.
Разбóръ, *sm.* le choix, triage; 1. la distinction, le discernement; 2. le débit, la vente; 3. la qualité, sorte; 4. l'examen *m* (*d'un procès*); 5. l'analyse *f.*	die Auswahl; 1. Beurtheilung; 2. der Absatz; 3. die Sorte; 4. Untersuchung; 5. die Analyse.	choice; 1. distinction; 2. vent, sale; 3. sort, quality; 4. examination; 5. analysis.
Разботѣ́лый, *adj.* qui a pris de l'embonpoint.........	dick geworden..............	corpulent, stout.
Разбрáживаться, разбродúться, *vr.* commencer à marcher après une maladie; 1. fermenter; 2. (*asp. parf* разбрестúся) se disperser de côté et d'autre.	nach Krankheit anfangen zu gehen; 1. gähren; 2. sich zerstreuen, sich verlaufen.	to begin to walk; 1. to ferment thoroughly; 2. to struggle, disperse.
Разбранúть, *va. parf.* gronder, tancer d'importance; || -ся, *vr.* se quereller, se brouiller.	durchschelten, durchschimpfen; || sich verzanken, sich überwerfen.	to scold well, abuse; || to quarrel, wrangle.
Разбрáсывать, разбросáть *и* -брóсить, *va.* jeter çà et là, disperser, éparpiller; 1. (на вѣтеръ) dissiper, prodiguer; 2. -ся, *vr.* se jeter de côté et d'autre.	auswerfen, durcheinander werfen; 1. verthun, verzehren; 2. sich hin und her werfen.	to throw about, disperse; 1. to squander, dissipate; 2. to toss hither and thither.
Разбратáться, *vr. parf.* cesser de vivre en amis, rompre [avec	die Freundschaft abbrechen....	to cease to live as friends.
Разбрóдъ, *sm.* (въ -дѣ) absent, dispersé..............	abwesend, ausgegangen	absent, dispersed,
Разбры́згивать, разбры́згать *и* -бры́знуть, *va.* faire jaillir çà et là; || -ся, *vr.* tomber en petites gouttes.	verspritzen, zerspritzen; || herab od. herunter tröpfeln.	to splash about; || to run down, trickle down.
Разбрюзжáться, *vr. parf.* gronder, grommeler........	zanken, brummen...........	to scold, grumble.
Разбужáть *и* **Разбуждáть**, разбудúть, *va.* éveiller, réveiller; 1. -ся, *vr.* être éveillé; 2. se réveiller.	aufwecken; 1. aufgeweckt werden; 2. erwachen, aufwachen.	to awaken; 1. to be awakened: 2. to awake.
Разбухáть, -бýхнуть, *vn.* se gonfler (*par l'humidité*)....	schwellen, auflaufen.........	to be swollen.
Разбýхлый, *adj.* gonflé par l'humidité...............	geschwollen, aufgelaufen.....	swollen.
Разбѣгáться, разбѣ́жаться, *vr.* se disperser, courir de côté et d'autre; || prendre son élan.	sich verlaufen, auseinander laufen; || einen Anlauf nehmen.	to run asunder, disperse; || to take a run.
Разбѣ́гиваться, разбѣ́гаться, *vr.* se mettre à courir ...	in's Laufen kommen........	to get into the humour for [running
Разбѣ́гъ, *sm.* la course rapide; 1. l'élan *m*; 2. (съ -бѣ́гу) en prenant son élan, en s'élançant.	schneller Lauf; 1. der Anlauf; 2. mit einem Anlauf.	heat of running; 1. run; 2. at a run, with a start.
Развáжничаться, *vr. parf.* faire l'important.........	sich wichtig machen..........	to assume importance.
Развáзживать, развозжáть, *va.* détacher les rênes; || -ся, *vr.* se détacher des rênes (*du cheval*).	die Zügel losmachen; || sich von den Zügeln losmachen.	to undo the reins; || to get loose from the reins.
Развáливать, развалúть, *va.* défaire, disperser; 1. -ся, *vr.* tomber en ruines; 2. s'étendre.	auseinander werfen; 1. auseinander fallen; 2. sich ausstrecken.	to throw about; 1. to fall down; 2. to stretch one's self
Развáлина, *sf.* la ruine..............................	die Ruine, die Trümmer *pl.*..	a ruin.
Развáлистый, *adj.* large, évasé......................	breit, weit ausgedehnt......	broad, wide.
Развáлъ, *sm.* *Métall.* la bure; 1. la haquenée; 2. le rebord (*d'un vase*); 3. un grand rassemblement.	der Tageschacht; 1. Paß, Zeltergang; 2. Rand; 3. Zusammenlauf	a shaft; 1. amble, pace; 2. brim; 3. crowd, mob.

Разва́ривать, развари́ть, *va.* amollir, rendre plus liquide par la cuisson; ‖ -ся, *vr.* s'amollir en cuisant.	durchkochen, weich kochen; ‖ weich gekocht werden.	to boil soft, boil well; ‖ to be boiled soft.
Разварно́й, *adj.* cuit et refroidi dans une sauce....	in einer Brühe gekocht und erkaltet	boiled, stewed.
Разва́ръ, *sm. и* **Разва́рка**, *sf.* action d'amollir par la cuisson	das Weichkochen, Garkochen...	boiling soft.
Разведёнецъ, 1. -дёнка, *s.* homme divorcé *ou* femme-cée..	der od. die Geschiedene......	a divorced man *or* woman.
Разведе́ніе, *sn. и* **Разво́дка**, *sf.* action de défaire, de démonter; le démontage; 1. l'éducation, l'élève *f* (*des animaux*); 2. la culture (*des plantes*).	das Auseinanderbringen; 1. das Ziehen, Aufziehen; 2. die Zucht (der Thiere, der Pflanzen).	parting, disuniting; 1. breeding, rearing (*of animals*); 2. cultivation (*of plants*).
Разве́дриваться, разве́дриться, *vr.* devenir serein.....	ſich aufheitern (vom Wetter)..	to become serene.
Развезть, *см.* **Развози́ть**. ‖ **Развести́**, *см.* **Разводи́ть**. ‖	**Развозжа́ть**, *см.*-**ва́жживать**.	
Развере́живать, развереди́ть, *va.* irriter un mal.......	neuen Schmerz erregen......	to irritate, fret a sore.
Разверза́ть, разверзти́, *va.* ouvrir; ‖ -ся, *vr.* être ouvert; s'ouvrir, s'entr'ouvrir.	öffnen, aufthun; ‖ geöffnet werden; ſich öffnen.	to open, sever; ‖ to be opened; to open.
Развёрста́ніе, *sn. и* **Развёрстка**, *sf.* la répartition, le partage	die Theilung, Vertheilung....	division, distribution.
Развёрстывать, -верста́ть, *va.* répartir, partager......	theilen, vertheilen.........	to distribute, divide.
Развёртывать, разверну́ть, *va.* dérouler, déplier, développer, déployer; 1. ouvrir (*un livre, une lettre*); 2. -ся, *vr.* s'épanouir (*des boutons*); 3. *Milit.* se développer; 4. desserrer les cordons de sa bourse.	auseinander wickeln, entwickeln; 1. aufſchlagen; eröffnen; 2. aufbrechen, ſich öffnen; 3. ſich entwickeln; 4. den Beutel ziehen.	to unroll, unwrap, unfold; 1. to open (*a book, a letter*); 2. to blow; 3. to develop one's self; 4. to pull out one's purse.
Разве́рчивать, развертѣ́ть, *va.* élargir en forant; 1. défaire, dévisser, détourner; 2. -ся, *vr.* se défaire, se dévisser; être dévissé, défait, détourné; 3. s'élargir, s'agrandir à force d'être tourné.	weiter bohren; 1. losſchrauben, auseinander drehen; 2. ſich aufſchrauben; 3. durch vieles Drehen weiter werden.	to bore wider, enlarge; 1. to unscrew; 2. to unscrew, come loose; 3. to grow wider by turning.
Развеселя́ть, развесели́ть, *va.* égayer, rendre gai, émoustiller; ‖ -ся, *vr.* s'égayer, devenir gai.	aufheitern, luſtig machen; ‖ aufgeheitert werden.	to enliven, divert; ‖ to grow lively, cheer up.
Развива́ніе, *sn. и* **Разви́вка**, *sf.* action de détordre...	das Auseinanderwickeln......	untwining, uncurling.
Развива́ть, разви́ть, *va.* (*fut.* разовью) détordre; 1. *fig.* développer; 2. -ся, *vr.* se détordre; 3. se développer.	abwickeln; 1. entwickeln; 2. entgehen; 3. ſich entwickeln.	to untwine; 1. to develop; 2. to get out; 3. to develop one's self
Развизжа́ться, *vr. parf.* glapir, crier sans discontinuer.	zu ſehr winſeln, zu ſehr heulen.	to cry without ceasing.
Разви́ливать, развили́ть, *va.* diviser, séparer.........	gabelförmig theilen, ſpalten..	to divide in two.
Разви́лина, *sf. dim.* -ви́линка, la fourchure, bifurcation.	die Gabelung, Spalte.......	furcation.
Разви́листый, *adj.* fourchu, bifurqué (*des arbres*)......	gegabelt, gabelförmig.......	forked, forky.
Разви́нчивать, -винти́ть, *va.* dévisser; 1. -ся, *vr.* être dévissé; se dévisser; 2. s'user à force d'être vissé.	losſchrauben; 1. aufgeſchraubt w.; 2. ſich von vielem Schrauben abnutzen	to unscrew; 1. to come loose; 2. to wear away by screwing.
Развира́ться, разовра́ться, *vr.* ne pas cesser de radoter.	in's Plaudern gerathen.	to tell many lies, to brag.
Разви́тіе, *sn.* le développement........	die Entwickelung..........	development.
Развлека́ть, развле́чь, *va.* séparer en tirant; 1. distraire, dissiper, détourner; 2. -ся, *vr.* se distraire; 3. être distrait, être dissipé, être détourné	auseinander ziehen; 1. zerſtreuen, wovon abziehen; 2. ſich zerſtreuen; 3. zerſtreut werden.	to draw asunder; 1. to divert, distract, dissipate; 2. to be absent; 3. to be diverted.
Развлече́ніе, *sn.* action de distraire; ‖ la distraction...	das Zerſtreuen; ‖ die Zerſtreuung.	distracting; ‖ distraction.
Разводи́ть, развести́ *и* -ве́сть, *va.* conduire, répartir; 1. séparer, désunir; 2. démarier, divorcer; 3. élever (*des animaux*), cultiver (*des plantes*); 4. démonter, défaire (*un pont*); 5. mêler, délayer, détremper; 6. -ся, *vr.* être réparti; être séparé; 7. divorcer, faire divorce; 8. se multiplier (*des animaux, des plantes*).	vertheilen; 1. trennen, auseinander bringen; 2. ſcheiden; 3. ziehen; 4. (Brücke) auseinander nehmen; 5. vermiſchen; 6. vertheilt werden; 7. ſich ſcheiden; 8. ſich vermehren.	to lead, distribute; 1. to separate; 2. to divorce; 3. to breed, cultivate; 4. to take to pieces; 5. to mix; 6. to be distributed; be separated; 7. to divorce; 8. to multiply.
Разво́дка, *sf. см.* **Разведе́ніе**.		
Разво́дная, *adj. sf.* la demande *ou* action en divorce; ‖ l'acte *m* ou la lettre de divorce.	die Klage auf Eheſcheidung; ‖ die Eheſcheidungs-Urkunde.	a deed of divorce; ‖ divorce, letter of divorce.
Разво́дчикъ, -чица, *s.* celui *ou* celle qui distribue....	der od. die Vertheilende.....	distributer.
Разво́дъ, *sm.* la distribution, répartition; 1. le divorce; 2. *Milit.* la parade; 3. *pl.* -ды, les ramages *m* (*sur une étoffe*); -во́дный, de divorce; de parade.	die Vertheilung; 1. Scheidung, Eheſcheidung; 2. die Wachparade; 3. das Laubwerk.	distribution, parting; 1. divorce; 2. parade; 3. flowers, scrolls *pl.*
Развози́ть, развезти́ *и* -ве́зть, *va.* porter, transporter (*autrement qu'à pied*); 1. -ся, *vr.* être porté, transporté; 2. *vr. parf.* se démener, faire un vacarme.	verführen, herumtragen; 1. verführt, herumgetragen werden; 2. ſehr unruhig werden.	to convey about, carry, transport; 1. to be conveyed; 2. to be very forward.
Разво́зка, *sf. и* **Разво́зъ**, *sm.* le transport, charriage...	das Verführen, Transportiren.	conveying, carrying.
Разво́зный, *adj.* porté, transporté en divers endroits...	was verführt wird.........	conveyed about.
Развола́кивать, разволочи́ть, *va.* séparer en tirant....	auseinander ziehen.........	to draw asunder.
Развопи́ться, *vr. parf.* ne pas cesser de pleurer, de crier.	unaufhörlich weinen........	to lament incessantly.

Развора́чивать, разворотить, *va.* défaire en roulant, séparer; || *v. imp.* fendre, féler.	auseinander reißen, trennen; || bersten machen.	to roll asunder, to separate; || to crack, split.
Развора́шивать, разворошить, *va.* défaire, éparpiller, mettre en désordre; || troubler, irriter.	auseinander werfen, zerstreuen; || anrühren, beunruhigen.	to throw about; || to put to trouble, disturb.
Разворо́вывать, разворова́ть, *va.* voler, dévaliser; || **-ся**, *vr.* s'adonner au vol, se mettre à voler.	stehlen, entwenden; || sich dem Stehlen ergeben.	to rob, plunder, pillage; || to begin to steal.
Развратитель, **-ница**, *s.* corrupteur, -trice; débaucheur, -euse	Verführer, Verderber, -in.....	depraver, corrupter.
Развратительный, *adj.* corrupteur, dépravateur.......	verführerisch, verderblich	perversive, corruptive.
Развра́тникъ, **-ница**, *s.* libertin, -tine; débauché, -ée..	der od. die Ausschweifende...	a libertine, rake.
Развра́тничать, I.1. *vn.* libertiner, mener une vie déréglée.	ein liederliches Leben führen..	to lead a depraved life.
Развра́тность, *sf.* la dépravation, perversité..........	die Ausschweifung, Liederlichkeit.	depravity, corruptness.
Развра́тный, *adj.* 1. dépravé, déréglé, libertin; || dépravateur, corrupteur; **-но**, d'une manière déréglée.	ausschweifend, liederlich; || verführerisch, verderblich.	corrupt, vicious, depraved; || pernicious; -ly.
Развра́тъ, *sm.* la dépravation; || doctrine erronée.......	das Sittenverderbniß; || Irrlehre *f*	corruption; || false doctrine.
Развраща́ть, развратить, *va.* pervertir, corrompre, dépraver; || **-ся**, *vr.* se pervertir; être perverti.	verführen, verderben; || verderben; verdorben werden.	to deprave, corrupt; || to grow depraved.
Развраще́ніе, *sn.* и **-ще́нность**, *sf.* la corruption, dépravation	die Verdorbenheit, Verderbtheit.	depravation, corruption.
Развьючивать, развьючить, *va.* débâter, décharger....	absatteln................	to take off a pack-saddle.
Ра́звѣ, *adv.* est-ce que? 1. *conj.* à moins que, si; 2. *prép. gén. sl.* outre, excepté, hormis.	also? etwa? wenn, wenn nicht; 2. außer, ohne.	then? perhaps? 1. if, when; 2. except, without.
Развѣва́ть, развѣять, *va.* disperser en soufflant; 1. dissiper (*les nuages*); 2. **-ся**, *vr.* être dispersé; 3. flotter.	verwehen; 1. zerstreuen; 2. verweht werden; 3. wehen.	to blow asunder; 1. to dispel; 2. to be dispersed; 3. to waft.
Развѣдка, *sf.* la recherche, exploration; **-вѣдочный**, *adj.*	die Untersuchung, Erkundigung.	search, exploration.
Развѣдывать, развѣдать, *va.* s'enquérir, s'informer, venir à savoir; 1. explorer, rechercher; 2. **-ся**, *vr.* être exploré; 3. (*съ кѣмъ*) avoir raison de.	sich erkundigen, ausfindig machen; 1. nachforschen; 2. nachgesucht w.; 3. sich besprechen mit.	to inquire into; 1. to explore; 2. to be explored; 3. to settle one's accounts.
Развѣнчивать, развѣнча́ть, *va.* démarier, rompre le mariage; || ôter la couronne, détrôner.	Ehegatten scheiden, die Ehe scheiden; || entkrönen, entthronen.	to unmarry, divorce; || to uncrown, dethrone.
Развѣсистый, *adj.* touffu, branchu (*des arbres*)........	dicht, stark belaubt........	diffuse, branched.
Развѣсъ, *sm.* la vente à petits poids; || *pl.* **-сы**, les différents poids (*dont on se sert pour peser*).	der Verkauf in kleinen Gewichten; || die Gewichte *pl.*	sale in small weights; || the different weights.
Развѣшивать, развѣсить, *va.* peser; 1. étendre en divers sens; 2. (уши) ouvrir les oreilles; 3. (*asp. parf.* развѣшать) suspendre, étendre.	abwägen; 1. ausbreiten, ausstrecken; 2. die Ohren spitzen; 3 auseinander hängen, aufhängen.	to weigh out; 1. to stretch; 2. to prick up one's ears; 3. to hang about, hang out.
Развя́зка, *sf.* 3. le dénouement, la péripétie; || la conclusion	die Entwickelung, Lösung; || Entscheidung	event, catastrophe; || conclusion
Развя́зность, *sf.* aisance *f*, manières libres et dégagées *f*.	die Ungezwungenheit.	easiness, freedom.
Развя́зный, *adj.* dégagé, leste, libre; **-но**, avec aisance.	ungezwungen, frei.........	free, easy; -ily.
Развя́зывать, **-вязать**, *va.* dénouer, délier, défaire; 1. débrouiller, démêler; 2. délivrer; 3. **-ся**, *vr.* se dénouer, se délier, se défaire; 4. (*съ кѣмъ*) se débarrasser, se défaire de qqu'un.	losbinden, aufbinden; 1. auseinander setzen; 2. befreien; 3. sich losbinden, losgehen; 4. sich losmachen, sich befreien.	to untie, unbind, unloose; 1. to unravel; 2. to set free; 3. to get untied, come loose; 4. to rid one's self.
Разга́вливаться, **-говѣться**, *vr.* manger gras après un carême	nach dem Fasten Fleisch essen.	to begin to eat meat after fasting
Разга́дка, *sf.* 3. le mot d'une énigme..........	die Auflösung (des Räthsels)..	the key (*of an enigma*).
Разга́дывать, разгадать, *va.* deviner................	errathen, lösen............	to unriddle.
Разга́нивать и **Разгоня́ть**, разогнать, *va.* (*fut.* разгоню́) chasser de côté et d'autre; || dissiper, disperser.	auseinander jagen; || vertreiben, verjagen, zerstreuen.	to drive asunder; || to drive away, disperse, dispel.
Разга́ръ, *sm.* le plus haut degré de la chaleur; || (въ са́момъ -рѣ *чего́*) *fig.* au plus fort de.	die größte Hitze; || auf dem höchsten Punkte des.	the highest degree of heat; || in the brunt of.
Разгиба́ть, разогну́ть, *va.* décourber, redresser ce qui est courbé, déplier; 1. ouvrir (*un livre*); 2. **-ся**, *vr.* se décourber, se redresser, se déplier.	gerade biegen, ausbiegen; 1. aufschlagen; 2. sich ausbiegen, sich aufschlagen.	to unbend, unfold, straighten; 1. to open; 2. to be unbent; be opened.
Разгибно́й, *adj.* qui peut être décourbé *ou* redressé....	das sich gerade biegen läßt...	that unbends.
Разги́бъ, *sm.* l'endroit *m* où une chose est décourbée...	die ausgebogene Stelle......	unbent place.
Разгильдяй, *sm.* le dandin, niais..................	der Pinsel, Tölpel..........	a clown, lout.
Разглаго́льствіе, *sn.* l'entretien *m*, la conversation....	die Unterhaltung, das Gespräch.	conversation, discourse.
Разглаго́льствовать, I.2. *vn.* parler, converser; || pérorer.	reden, sich unterhalten; || viel sprechen	to converse; || to discourse.
Разгла́живать, разгладить, *va.* rendre uni, rabattre, repasser	glatt machen, ausglätten.	to smooth, iron out.
Разгла́сіе, *sn.* la dissonance; || la discorde.....	die Dissonanz; || die Uneinigkeit.	dissonance; || dissension.
Разгла́ска, *sf.* la publicité; 1. la mésintelligence; 2. (пустить въ -гла́ску) donner de la publicité à.	die Öffentlichkeit; 1. Zwietracht; 2. kund thun, bekannt machen.	publicity; 1. discord; 2. to give publicity, to spread.

Разглаша́тель, -ница, *s.* divulgateur, -trice	Ausbreiter, Herumträger, -in	spreader, divulger.
Разглаша́ть, разгласи́ть, *va.* divulguer, rendre public, répandre; ‖ -ся, *vr.* être divulgué, se répandre.	aussprengen, verbreiten; ‖ sich verbreiten, ausgesprengt w.	to spread, publish, divulge; ‖ to be spread, be published.
Разглашéніе, *sn.* la divulgation	das Veröffentlichen	spreading, publishing.
Разгля́дывать, -глядѣ́ть, *va.* voir bien, examiner, considérer; ‖ -ся, *vr.* être examiné, être considéré.	besehen, genau ansehen, betrachten; ‖ betrachtet werden.	to view, examine, consider; ‖ to be examined.
Разгна́ивать, -гнои́ть, *va.* faire suppurer; ‖ -ся, *vr.* suppurer.	zum Eitern bringen; ‖ eitern.	to maturate; ‖ to suppurate.
Разгнива́ться, -гни́ться, *vr.* tomber en pourriture.	vom Eitern aufschwellen	to grow more putrid.
Разгноéніе, *sn.* la suppuration	die Eiterung	suppuration.
Разгнѣвля́ть, -гнѣ́вать, *va.* mettre en colère, courroucer, irriter; ‖ -ся, *vr.* se courroucer, se mettre en colère.	erzürnen, aufbringen; ‖ sich erzürnen, aufgebracht werden.	to make angry, provoke; ‖ to grow angry.
Разгнѣ́зживаться, -гнѣзди́ться, *vr.* nicher partout	an verschiedenen Stellen nisten.	to nestle everywhere.
Разгова́ривать, *vn.* converser, s'entretenir, causer; 1. (*asp. parf.* -говори́ть) *va.* déconseiller, dissuader; 2. -ся, *vr.* parler sans cesse; 3. se mettre à parler.	sprechen, sich unterhalten; 1. abrathen; 2. in's Reden hineinkommen; 3. anfangen zu reden.	to converse, discourse; 1. to dissuade; 2. to get into a fit of talking; 3. to begin to talk.
Разгово́рный, *adj.* de conversation; 1. (-ный язы́къ) la langue parlée; 2. -но, *adv.* en forme de dialogue.	Unterhaltungs-; 1. die gesprochene Sprache; 2. gesprächsweise.	of conversation; 1. the spoken language; 2. dialogistically.
Разгово́рчивость, *sf.* l'habitude *f* de s'entretenir avec le monde	die Gesprächigkeit	conversableness.
Разгово́рчивый, *adj.* causeur, qui aime à converser	gesprächig	conversable.
Разгово́ръ, *sm.* la conversation, le discours, entretien, discours familier; ‖ le dialogue, colloque.	die Unterhaltung, Unterredung; ‖ das Gespräch, der Dialog.	conversation, discourse; ‖ colloquy, dialogue.
Разговѣ́ться, Разгоня́ть, *см.* **Разга́вливаться** *и* **Разга́нивать.**		
Разго́нистый, *adj.* très-espacé, large (*de l'écriture*)	weit auseinander, im großen Abstande	wide, very spaced.
Разго́нка, *sf.* action d'envoyer de côté et d'autre	das Versenden	sending out.
Разго́нъ, *sm.* la course; 1. *Typ.* l'espacement *m* (*des lettres*); 2. (всѣ лошади въ -го́нѣ) les chevaux sont tous en course; -го́нный, de course.	der Lauf; 1. der Abstand (der Buchstaben); 2. die Pferde sind alle im Laufe.	running about; 1. spacing (*of letters*); 2. the horses are all out (*on the road*).
Разгора́живать, разгороди́ть, *va.* défaire *ou* enlever la cloison; ‖ séparer par une cloison.	einen Zaun niederreißen; ‖ abscheuern, abtheilen.	to take down a partition; ‖ to partition.
Разгора́ться, разгорѣ́ться, *vr.* commencer à flamber; 1. être brûlant (*du poêle*); 2. être en feu, devenir rouge comme le feu; 3. s'échauffer, être dans le plus fort.	auflodern, anfangen zu flammen; 1. glühend seyn; 2. erglühen; 3. auf dem höchsten Punkte seyn.	to begin to flame; 1. to be red-hot; 2. to burn, be in flame; 3. to be in the brunt of.
Разгорди́ться, *vr. parf.* être bouffi d'orgueil	sich aufblähen, stolz seyn	to grow proud.
Разгорева́ться, *vr. parf.* s'abandonner à la tristesse	sich dem Kummer hingeben	to give one's self up to grief.
Разгоро́дка, *sf.* 3. la cloison, séparation	die Scheidewand, der Verschlag.	a partition.
Разгорача́ть, разгорячи́ть, *va.* échauffer; 1. *fig.* irriter, courroucer; 2. -ся, *vr.* s'échauffer; 3. s'irriter.	erwärmen; 1. erhitzen; 2. sich erwärmen; 3. in Zorn gerathen.	to warm, heat; 1. to provoke; 2. to grow hot; 3. to fly into a passion.
Разгорачéніе, *sn.* l'échauffement *m*	das Erhitzen	heating.
Разгости́ться, *vr. déf.* rester longtemps en visite	lange bei einem zu Gaste seyn.	to make a long visit.
Разграблéніе, *sn.* le pillage, sac, action de piller, de saccager	die Plünderung, das Plündern.	plundering, pillaging.
Разграбля́ть, разгра́бить, *va.* piller, saccager	plündern, rauben	to rob, plunder, pillage.
Разграни́ченіе, *sn.* le bornage, la démarcation	das Abgrenzen	fixing the limits, demarcation.
Разграни́чивать, -грани́чить, *va.* fixer les limites; 1. séparer par des bornes; 2. -ся, *vr.* être séparé.	begrenzen, Grenzen ziehen; 1. abtheilen; 2. abgetheilt werden.	to fix the confines; 1. to separate by limits; 2. to be separated.
Разгреба́ть, разгрéсть, *va.* éparpiller, disperser	auseinander scharren	to scrape asunder.
Разгремѣ́ться, *vr. parf.* tonner, gronder longtemps	lange donnern	to thunder long.
Разгромлéніе, *sn.* le foudroiement, la dévastation	das Zertrümmern, Vernichten.	battering, destroying.
Разгромля́ть, разгроми́ть, *va.* foudroyer, détruire; ‖ dévaster, saccager, ruiner.	zertrümmern, zerschlagen, vernichten; ‖ verwüsten.	to batter, destroy, crush; ‖ to waste, ruin.
Разгро́мъ, *sn.* la destruction, dévastation; ‖ la confusion.	Zertrümmerung; ‖ Verwirrung *f.*	destruction; ‖ confusion.
Разгружа́ть, разгрузи́ть, *va.* décharger (*un navire*)	abladen, ausladen	to unload, discharge.
Разгру́зка, *sf.* -гружéніе, *sn.* la décharge, le déchargement	die Ausladung, das Ausladen.	unloading, discharging.
Разгру́зный, *adj.* (-ное су́дно) une allége	der Lichter, das Lichtschiff	a lighter.
Разгрусти́ться, *vr. parf.* s'abandonner au chagrin	sich dem Schmerze überlassen	to give one's self up to grief.
Разгрыза́ть, разгры́зть, *va.* casser avec les dents	zerbeißen, aufknacken	to gnaw, bite in two.
Разгряза́ть, -гря́знуть, *vn.* devenir bourbeux	kothig werden	to grow dirty.
Разгу́ливать, *vn.* se promener; 1. (*asp. parf.* разгуля́ть) *va.* dissiper en se promenant; 2. chasser (*le sommeil*); 3. -ся, *vr.* être en train de s'amuser; 4. *v. imp.* (на небѣ́ -вается) le ciel s'éclaircit.	spazieren gehen; 1. durch Spazierengehen vertreiben; 2. sich ermuntern; 3. herumschlendern; 4. das Wetter klärt sich auf.	to take a walk; 1. to drive away by walking; 2. to drive; 3. to rouse one's self; 4. the weather clears up.

Разгу́лъ, *sm.* la ribote, bamboche; ‖ le riboteur.......	das Schmausen; ‖ der Schmauser.	a debauch; ‖ debauchee.
Разгу́льный, *adj.* débauché, dissolu..................	frei, wild, liederlich.........	loose, lewd, dissolute.
Раздава́ніе, *sn.* la distribution, dispensation....[-trice	das Austheilen, die Vertheilung.	distributing, dispensing.
Раздава́тель, -ница, *s. и* **Раздáтчикъ**, *sm.* distributeur,	Austheiler, -in...........	distributer.
Раздава́ть, разда́ть, *va.* distribuer, répartir, dispenser; 1. -ся, *vr.* être distribué; 2. s'élargir; 3. s'ouvrir, faire place, se retirer; 4. retentir, résonner.	austheilen, herumgeben; 1. ausgetheilt werden; 2. nachgeben; 3. Platz machen; 4. wiederhallen.	to distribute, dispense; 1. to be distributed; 2. to stretch; 3. to give way; 4. to resound.
Раздáвливать, -дави́ть, *va.* écraser; ‖ -ся, *vr.* être écrasé.	zerquetschen; ‖ zerquetscht werden.	to crush, bruise; ‖ to be crushed
Раздáлбливать, раздолби́ть, *va.* creuser.............	aushöhlen...............	to hollow.
Раздáривать, -дари́ть, *va.* distribuer en cadeaux; 1. -ся, *vr.* être distribué; 2. être en train de faire des cadeaux.	viel verschenken; 1. verschenkt werden; 2. freigebig seyn.	to distribute in presents; 1. to be distributed; 2. to be liberal.
Раздáточный, *adj.* de distribution; destiné à être distri-	zum Vertheilen bestimmt.....	for distributing.
Раздáча, *sf.* la distribution, dispensation.........[bué	die Austheilung, Vertheilung..	distribution, dispensation.
Раздвáивать, раздвои́ть, *va.* diviser en deux; ‖ -ся, *vr.* se diviser en deux, se bifurquer.	(in zwei Theile) theilen; ‖ sich theilen, sich spalten.	to divide into two; ‖ to divide into two, cleave.
Раздви́гивать *и* **Раздвигáть**, раздвигать *и* раздви́нуть, *va.* écarter, ouvrir; ‖ -ся, *vr.* s'écarter.	auseinander rücken od. schieben; ‖ auseinander gehen.	to move asunder, separate; ‖ to move asunder, disperse;
Раздви́жка, *sf.* la séparation, l'écartement *m.*.........	das Auseinanderschieben.....	moving asunder, separating.
Раздвижнóй, *adj.* qui peut se séparer; (— столъ) une table qui se tire, table à coulisse.	was sich auseinander schieben läßt; ‖ der Ausziehtisch.	that can be moved asunder; ‖ a sliding table.
Раздвоéніе, *sn. и* **Раздвóйка**, *sf.* la division en deux...	das Theilen in zwei, Halbiren.	dividing into two.
Раздёргивать, раздёрнуть, *va.* séparer en tirant; 1. (*asp. parf.* -дёргать) déchirer, lacérer; 2. -ся, *vr.* être séparé, être arraché; 3. s'effiler.	auseinander ziehen od. rupfen; 1. zerreißen; 2. auseinander gerissen w.; 3. sich ausfasern.	to draw *or* pull asunder; 1. to pull to pieces, tear; 2. to be pulled out; 3. to ravel.
Раздирáть, разодрáть, *va.* (*fut.* раздеру́) déchirer, lacérer; 1. *fig.* déchirer, navrer; 2. -ся, *vr.* se déchirer.	zerreißen, auseinander reißen; 1. zerreißen; 2. zerrissen werden.	to tear to pieces, lacerate; 1. to torture; 2. to tear, rend.
Раздобáривать, I 1. *vn. fam.* jaser, causer, babiller....	plaudern, schwatzen.........	to chatter, prattle.
Раздобáры, *sm. pl.* le bavardage, babillage, les caquets *m*	das Geschwätz, Gewäsch......	prattle, tittle-tattle.
Раздóбриться, *vr. parf.* devenir généreux...........	freigebig werden...........	to grow generous.
Раздобрѣ́ть, Раздорóдничать, *vn. parf. см.* **Добрѣ́ть** *и* **Дорóдничать.**		
Раздóлье, *sn.* une vie heureuse et tranquille..........	ein freies und herrliches Leben.	plenty, ease, comfort.
Раздóрить, II. 1. по-, *vn.* se quereller, se disputer......	sich zanken, sich überwerfen....	to be at variance, quarrel.
Раздóръ, *sm.* la querelle, dissension; -дóрный, *adj.*.....	die Zwietracht, Uneinigkeit....	dissension, quarrel.
Раздосáдовать, *va. parf.* irriter, fâcher; ‖ -ся, *vr.* se fâcher.	heftig ärgern; ‖ sich ärgern..	to vex greatly; ‖ to get angry.
Раздражáть, раздражи́ть, *va.* irriter, exaspérer, aigrir; 1. *Méd.* irriter; 2. -ся, *vr.* s'irriter; être irrité.	erzürnen, aufbringen; 1. reizen; 2. sich erzürnen; gereizt werden.	to provoke; 1. to irritate; 2. to be angry; be irritated.
Раздражéніе, *sn.* l'irritation, exaspération *f*..........	die Gereiztheit, Erbitterung..	irritation, exasperation.
Раздражи́тельность, *sf.* l'irritabilité *f*...............	die Reizbarkeit............	irritability.
Раздражи́тельный, *adj.* irritable; ‖ irritant..........	reizbar; ‖ reizend, aufregend..	irritable; ‖ irritating.
Раздрáзнивать, -дразни́ть, *va.* fâcher par des railleries.	durch Neckereien aufbringen...	to provoke by teasing.
Раздроблéніе, *sn.* le morcellement, démembrement; ‖ la fracture, action de fracasser.	das Zerstückeln, Zertheilen; ‖ das Zerbrechen.	parcelling out, dismemberment; ‖ breaking.
Раздробля́ть, раздроби́ть, *va.* fracasser, mettre en pièces; 1. morceler, démembrer; 2. -ся, *vr.* se fracasser; 3. se morceler, se démembrer.	zerbrechen; 1. zerstückeln, zertheilen; 2. brechen; 3. sich zerstückeln.	to break into pieces; 1. to parcel out; 2. to break; 3. to be parcelled.
Раздружáть, раздружи́ть, *va.* brouiller, désunir; ‖ -ся, *vr.* se brouiller, rompre avec.	entzweien, veruneinigen; ‖ sich veruneinigen, brechen mit.	to set at variance, disunite; ‖ to have done, break with.
Раздувáльный, *adj.* (-мѣхъ) le soufflet.............	der Balg, Blasebalg........	a pair of bellows.
Раздувáльщикъ, -щица, *s.* souffleur, -euse.	Feueranblaser, -in.	a blower.
Раздувáть, раздýть, *va.* souffler (*le feu*); 1. disperser (*du vent*); 2. enfler, gonfler; 3. *fig.* souffler, exciter; 4. -ся, *vr.* s'enfler, se gonfler; 5. être soufflé.	anblasen; 1. auseinander blasen; 2. aufschwellen; 3. anfachen; 4. aufschwellen; 5. angeblasen wer-	to blow; 1. blow asunder, disperse; 2. to swell; 3. to rouse; 4. to puff, swell; 5. to be blown
Раздýмчивость, *sf.* l'incertitude, irrésolution *f*........	die Unentschlossenheit ....[den	irresolution, unsteadiness.
Раздýмчивый, *adj.* incertain, irrésolu................	unentschlossen, unschlüssig....	irresolute, wavering.
Раздýмывать, -дýмать, *vn.* balancer, hésiter, être irrésolu; ‖ changer d'avis, se raviser, renoncer à.	unentschlossen seyn; ‖ sich anders besinnen, sich bedenken.	to waver; ‖ to bethink one's self, change one's mind
Раздýмье, *sn.* l'hésitation, irrésolution *f*..............	die Unschlüssigkeit..........	hesitation, irresolution.
Раздури́ться, *vr. parf.* ne pas cesser de folâtrer......	nicht aufhören zu schäkern...	to behave very foolishly.
Раздýтость, *sf.* l'enflure *f*, le gonflement.......	die Geschwulst, Anschwellung..	swelling.
Раздушáть, раздуши́ть, *va.* parfumer...............	beräuchern...............	to perfume.

Раздѣва́ніе, *sn.* action de déshabiller	das Auskleiden, Entkleiden	unclothing, undressing.
Раздѣва́ть, **раздѣ́ть**, *va.* (*fut.* раздѣ́ну) déshabiller; 1. découvrir; 2. -ся, *vr.* se déshabiller; se découvrir; 3. (до руба́шки) se mettre en chemise.	auskleiden; 1. aufdecken; 2. sich entkleiden; sich aufdecken; 3. sich bis auf's Hemd auskleiden.	to undress; 1. to uncover; 2. to undress *or* uncover one's self; 3. to strip to one's shirt.
Раздѣле́ніе, *sn.* le partage, la diversion, distribution	die Theilung, Eintheilung	division, parting.
Раздѣли́мость, *sf.* la divisibilité, partibilité	die Theilbarkeit	divisibility, partibility.
Раздѣли́мый, *adj.* divisible, partible	theilbar	divisible, partible.
Раздѣли́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui fait le partage.	der od. die etwas theilt	divider, parter.
Раздѣли́тельный, *adj.* qui divise, qui sert à diviser	zum Theilen dienend	for dividing.
Раздѣ́лка, *sf.* 3. le compte; 1. acquittement *m*; 2. la couche de briques autour d'une cheminée; -дѣ́лочный, *adj.*	die Rechnung; 1. Bezahlung; 2. Schicht Ziegel um die Esse.	account; 1. payment; 2. lining with bricks a chimney.
Раздѣ́лъ, *sm.* le partage; 1. la division, partie; 2. (жить въ -дѣлѣ) vivre séparément.	die Theilung; 1. Abtheilung, der Theil; 2. getrennt leben.	division; 1. partition; 2. to live separately.
Раздѣ́лывать, **раздѣ́лать**, *va.* payer; 1. nuancer, ombrer (*des fleurs*); 2. entourer d'une couche de briques (*un tuyau de cheminée*); 3. -ся, *vr.* (*съ чѣмъ*) s'acquitter, satisfaire, payer; 4. (*съ кѣмъ*) tirer raison, avoir raison [de	bezahlen; 1. (Blumen) schattiren; 2. (den Schornstein) mit Ziegelsteinen einfassen; 3. sich berechnen mit; 4. mit einem zu-[recht kommen	to pay; 1. to shade, tint; 2. to line with bricks (*the space for a chimney*); 3. to pay, pay off; 3. to obtain satis-[faction
Раздѣльнопо́гій, *adj.* *H.nat.* fissipède	spaltfüßig	fissiped.
Раздѣ́льность, *sf.* la séparabilité	die Trennbarkeit	separability, separableness.
Раздѣ́льный, *adj.* de partage; 1. partagé, divisé; 2. séparable; 3. -но, *adv.* séparément, à part.	Theilungs-; 1. getheilt, getrennt; 2. theilbar; 3. besonders.	of division; 1. divided, separated; 2. separable; 3. apart.
Раздѣля́ть, **раздѣли́ть**, *va.* partager, diviser, distribuer; 1. séparer; 2. *fig.* partager, prendre part à; 3. -ся, *vr.* se partager, se diviser; 4. être divisé, partagé; 5. faire le partage d'une succession.	theilen, eintheilen; 1. trennen; 2. Antheil nehmen; 3. sich theilen; 4. eingetheilt werden; 5. die Erbschaft theilen.	to divide, share; 1. to separate; 2. to partake; 3. to divide, part; 4. to be parted; 5. to divide an inheritance.
Раздѣ́ть, *см.* **Раздѣва́ть.** || **Раздюжѣ́ть**, **Разжирѣ́ть**,	*см.* **Дюжѣ́ть** *и* **Жирѣ́ть.**	
Разжа́лобить, *va. parf.* apitoyer, attendrir; || -ся, *vr.* s'apitoyer, être attendri, se laisser attendrir.	erweichen, rühren; || bemitleiden, gerührt werden.	to soften, move, touch; || to be moved, to pity.
Разжа́лованіе, *sn.* la dégradation	die Absetzung, Entsetzung	degradation.
Разжа́ловать, *va. parf.* dégrader, casser; 1. -ся, *vr.* être dégradé, être cassé; 2. se plaindre amèrement.	absetzen, degradiren, 1. abgesetzt werden; 2. sich sehr beklagen.	to degrade, cashier; 1. to be degraded; 2. to complain.
Разжёвывать, **разжева́ть**, *va.* mâcher; 1. *fig.* mâcher, expliquer; 2. comprendre, saisir.	zerkauen; 1. vorkauen, erklären; 2. verstehen, begreifen.	to chew, masticate; 1. to explain; 2. to understand.
Разжени́ться, *vr.* se démarier, se faire divorcer	sich scheiden lassen	to be unmarried.
Разжи́ва, *sf.* le gain; || (на -ву) pour le bien-être futur.	der Gewinn; || für's zukünftige [Wohlseyn	gain; || for the welfare to come
Разжива́ться, **-жи́ться**, *vr.* s'enrichir; || (*чѣмъ*) se procurer.	sich bereichern; || sich verschaffen.	to grow rich; || to obtain, get.
Разжи́вчивый, *adj.* lucratif	einträglich	lucrative.
Разжига́ть, **разже́чь**, *va.* (*fut.* разожгу́) échauffer; 1. *fig.* enflammer, exciter; 2. -ся, *vr.* s'échauffer.	glühend machen; 1. entzünden, entflammen; 2. glühend werden.	to make red-hot; 1. to kindle, inflame; 2. to grow red-hot.
Разжи́димость, *sf.* la rarescibilité, raréfactibilité	die Verdünnbarkeit	rarefiableness.
Разжи́димый, *adj.* raréfiable, rarescible	verdünnbar	rarefiable.
Разжиди́тельный, *adj.* raréfiant, raréfactif	dünn machend, verdünnend	rarefactive.
Разжидѣ́лый, *adj.* devenu liquide	flüssig od. dünn geworden	grown liquid, grown thin.
Разжидѣ́ть, *vn. parf.* devenir liquide, devenir fluide	flüssig werden, dünn werden	to grow liquid, grow thin.
Разжижа́ть, **разжиди́ть**, *va.* rendre liquide, raréfier	flüssig machen, verdünnen	to dilute, rarefy.
Разжиже́ніе, *sn.* la raréfaction	die Verdünnung	rarefaction.
Разжима́ть, **разжа́ть**, *va.* (*fut.* разожму́) desserrer, ouvrir.	von einander drücken, aufmachen.	to unclasp, open.
Раззадо́ривать, **раззадо́рить**, *va.* agacer, exciter	erbittern, aufreizen	to provoke, incense.
Раззнако́миться, *vr. parf.* rompre toute relation	die Bekanntschaft abbrechen	to break off one's acquain-[tance
Раззола́чивать, **раззолоти́ть**, *va.* dorer entièrement	über vergolden	to begild.
Раззоря́ть, **раззори́ть**, *см.* **Разоря́ть.** || **Ра́зикъ**, *sm. dim.*	*см.* **Разъ.** || **Разла́дить**, *см.*	**Разла́живать.**
Раззѣва́ть, **рази́нуть**, *va.* ouvrir (*la bouche*); 1. -ся, *vr.* s'ouvrir, s'entr'ouvrir; 2. bâiller sans cesse.	aufsperren, aufthun; 1. sich aufthun; 2. ohne Aufhören gähnen.	to open wide; 1. to open; 2. to yawn without ceasing.
Рази́ня, *sc. dim.* рази́нька, le badaud, musard	der Maulaffe	a gaper, dawdle.
Рази́тельный, *adj.* frappant, surprenant	treffend, auffallend	striking, impressive.
Рази́ть, II.4. *va.* frapper; || battre, défaire, terrasser	treffen; || (den Feind) schlagen.	to beat; || to defeat, rout.
Разлага́ть, **разложи́ть**, *va.* *Chim.* décomposer, analyser; || -ся, *vr.* être décomposé (*см.* **Раскла́дывать**).	zerlegen, auflösen; || zerlegt, aufgelöst werden.	to analyze, decompose; || to be decomposed.
Разла́дъ, *sm.* *и* **Разла́дица**, *sf.* la discordance; || discorde.	der Mißklang; || die Uneinigkeit.	dissonance; || discord.
Разла́дье, *sn.* la discorde, mésintelligence	die Uneinigkeit, Zwietracht	discord, variance.

Разла́живать, разла́дить, *va.* désaccorder; 1. *vn.* se brouiller, rompre avec, cesser toute relation; 2. **-ся**, *vr.* se désaccorder; 3. manquer, ne pas réussir.	verstimmen; 1. sich überwerfen, uneins werden; 2. sich verstimmen; 3. mißlingen.	to untune. 1. to break off one's friendship, fall out; 2. to get out of tune; 3. to miscarry.
Разла́комить, *va. parf.* faire venir l'eau à la bouche; 1. affriander; 2. **-ся**, *vr.* s'affriander.	den Mund wässerig machen; 1. lüstern machen; 2. näschig w.	to give one a taste for; 1. to entice; 2. to be enticed.
Разла́мывать, разлома́ть *и* -лома́ть, *va.* briser, rompre, forcer, effondrer; 1. démolir, abattre; 2. **-ся**, *vr.* se briser, se rompre; 3. être démoli, abattu.	auseinander brechen, zerbrechen; 1. abbrechen, abreißen; 2. zerbrechen; 3. zerbrochen werden.	to break; 1. to break down, break up, demolish; 2. to break; 3. to be broken up.
Разла́яться, *vr. parf.* ne pas cesser d'aboyer.........	nicht aufhören zu bellen.....	not to cease to bark.
Разлёживаться, -лежа́ться, *vr.* rester longtemps couché.	im Bette lang liegen bleiben.	to take to one's bed.
Разлета́ться, -летѣ́ться, *vr.* s'envoler, se disperser de tous côtés; 1. (въ дре́безги) voler en éclats; 2. accourir.	ausfliegen, auseinanderfliegen; 1. sich zersplittern 2. herzulaufen.	to fly asunder, spread; 1. to fly into pieces 2. to run up.
Разлётывать, *vn.* voltiger, voler çà et là; ‖ (-лета́ться, *vr. parf.*) se mettre à voler.	hin und herfliegen; ‖ in's Fliegen kommen.	to fly about, fly round; ‖ to take a flight.
Разле́чься, *vr. parf.* s'étendre en se couchant........	sich ausstrecken, sich hinwerfen.	to stretch one's self, lie down.
Разлива́льный *и* **Разливно́й**, *adj.* servant à verser, à répandre; ‖ (-ная ло́жка) la cuiller à potage. [sons	zum Ausgießen od. Vorgießen dienend; ‖ der Vorlegelöffel.	pouring, for pouring out; ‖ the ladle, soup-ladle.
Разлива́нный, *adj.* (-ное мо́ре) une abondance de bois-	ein Meer von Getränken.....	an abundance of drinks.
Разлива́ть, разли́ть, *va.* (*fut.* разолью́) mettre en bouteilles, tirer en bouteilles; 1. répandre, verser; 2. **-ся**, se répandre; 3. se déborder, déborder.	(in Flaschen) abfüllen; 1. ausgießen, vergießen; 2. sich ergießen; 3. austreten.	to draw off, bottle; 1. to pour out, diffuse; 2. to diffuse itself; 3. to overflow.
Разли́въ, *sm.* action de tirer *ou* de mettre en bouteilles; ‖ le débordement, la crue (*des eaux*).	das Abziehen; ‖ das Austreten, Steigen (des Wassers).	drawing off, bottling; ‖ overflow, rising.
Разлинёвывать, рзалинева́ть, *va.* régler, ligner.......	liniren, Linien ziehen.......	to rule.
Разли́нка, *sf.* le temps de la mue..................	die Mausezeit (von Vögeln)...	moulting-time.
Разли́тіе, *sn.* le débordement (*d'une rivière*)..........	das Austreten, Überfluthen..	overflowing, overflow.
Различа́ть, различи́ть, *va.* distinguer, discerner; 1. **-ся**, *vr.* se distinguer, différer, contraster; 2. être distingué.	unterscheiden; 1. sich unterscheiden; 2. unterschieden werden.	to distinguish, discern; 1. to differ; 2. to be distinguished.
Различе́ніе, *sn.* la distinction, action de distinguer....	das Unterscheiden...........	distinguishing.
Различествовать, I.2. *vn.* différer, varier, diverger.....	sich unterscheiden, abstechen...	to differ, vary.
Различи́тельный, *adj.* distinctif..........[distinction	unterscheidend, verschieden....	distinctive.
Разли́чіе, *sn. и* **Разли́чность**, *sf.* la différence, diversité,	der Unterschied, die Verschieden-	distinction, difference.
Разли́чный, *adj.* 1. différent, divers; -но, -sement.. ..	verschieden, mancherlei....[heit	distinct, different; -ly.
Разло́гій *и* **Разло́жистый**, *adj.* en pente; ‖ évasé (*d'un*	abschüssig; ‖ oben breit......	sloping; ‖ wide above.
Разло́гъ, *sm.* la pente, le penchant........[*entonneau*)	die Abschüssigkeit..........	slope, declivity. [tion
Разложе́ніе, *см.* la décomposition; ‖ *Math.* transformation.	die Zerlegung; ‖ Verwandlung.	decomposition; ‖ transmuta-
Разложи́ть, *va. parf. см.* **Разлага́ть** *и* **Раскла́дывать**. ‖	**Разлома́ть** *и* **Разломи́ть**, *см.*	**Разла́мывать**.
Разло́мка, *sf.* la démolition.......................	das Abbrechen, Zerreißen.....	breaking up, demolition.
Разло́мъ, *sm.* la fracture....................[fendre	der Bruch	fracture, breaking.
Разло́пываться, -ло́паться *и* -ло́пнуться, *vr.* éclater, se	bersten, springen...........	to burst, crack, break.
Разлу́ка, *sf.* la séparation, le départ, les adieux *m*.....	die Trennung, der Abschied...	separation, parting, farewell.
Разлуча́ть, разлучи́ть, *va.* séparer, désunir; 1. **-ся**, *vr.* se séparer, se quitter; 2. (*съ чѣмъ*) quitter.	trennen, scheiden; 1. sich trennen; 2. sich trennen von.	to part, separate; 1. to part; 2. to leave.
Разлѣза́ться, -лѣ́зться, *vr.* se découdre, se déchirer; ‖ *fam.* prendre de l'embonpoint, devenir gros.	sich auftrennen, auseinander gehen; ‖ dick werden, zunehmen.	to ravel out, tear; ‖ to grow very stout.
Разлѣпля́ть, разлѣпи́ть, *va.* décoller; 1. coller en divers endroits; 2. **-ся**, *vr.* se décoller, se détacher.	das Angeleimte losmachen; 1. bekleben; 2. losgehen.	to unglue, unpaste; 1. to bestick; 2. to unglue, come off.
Разлюби́ть, *va. parf.* cesser d'aimer, ne plus aimer....	aufhören zu lieben.........	to cease to love.
Размазня́, *sf.* une bouillie claire de gruau....	ein lockerer Grützbrei.......	a thin gruel.
Разма́зывать, разма́зать, *va.* étendre de la graisse sur; 1. barbouiller; 2. *fig.* broder, amplifier.	beschmieren; 1. sudeln, schmieren; 2. ausschmücken.	to spread in greasing; 1. to daub; 2. to amplify.
Разма́рывать, размара́ть, *va.* barbouiller.............	durchstreichen, vollschmieren...	to dirty, grease all over.
Разма́сливать, разма́слить, *va.* délayer dans du beurre *ou* de l'huile; ‖ *fig.* broder, amplifier.	in Butter od. in Öl zergehen lassen; ‖ ausschmücken, vergrößern.	to dilute in butter *or* in oil; ‖ to embellish, amplify.
Разма́тывать, размота́ть, *va.* défaire ce qui est pelotonné, dévider; 1. dissiper, dépenser, dilapider; 2. **-ся**, *vr.* se défaire, se dévider; être dévidé.	auseinander wickeln, abwinden; 1. verschwenden, verthun; 2. sich loswickeln, losgehen.	to unwind, unreel; 1. to squander, lavish; 2. to unwind, be unwound.
Разма́хивать, размаха́ть *и* -махну́ть, *va.* brandiller, brandir, balancer; 1. ouvrir (*une porte*); 2. **-ся**, *vr.* (руко́ю) lever la main (*pour frapper*).	schwingen, hin und her schwenken; 1. (eine Thür) aufmachen; 2. (zum Schlag) ausholen.	to swing, brandish, flourish; 1. to throw open; 2. to lift up one's hand against.

Размáхъ *и* **Рóзмахъ**, *sm.* l'oscillation *f*; 1. le battement (*des ailes*); 2. (съ -маху) à tour de bras.	die Schwingung; 1. das Flügelschlagen; 2. aus voller Kraft.	oscillation; 1. flapping (*of wings*); 2. with all one's might
Размáчивать, размочи́ть, *va.* amollir (*dans un liquide*).	aufweichen, durchweichen	to soften, wet, soak.
Размачтовáніе, *sn.* le démâtage, démâtement	die Entmastung	dismasting.
Размачтóвывать, -мачтовáть, *va. Mar.* démâter	entmasten, mastlos machen	to dismast.
Размáшистый, *adj.* large; -то, *adv.* largement; 1. (-тый пóчеркъ) une écriture large; 2. (-тая кисть) un pinceau [hardi	weit; 1. eine weite Handschrift; 2. ein kühner Pinsel.	wide; 1. a wide hand-writing; 2. a bold pencil.
Размáшка, *sf.* la gesticulation, le brandillement	das Schwingen (der Arme)	gesticulation, swinging.
Размежёвывать, -межевáть, *va.* borner, séparer par des bornes; || -ся, *vr.* faire le bornage.	messen, ausmessen; || ein Land unter sich vermessen.	to separate by surveying; || to fix the boundaries.
Размелчáть, -мелчи́ть, *va.* rendre menu, triturer, morceler.	zerstückeln, zermalmen	to make small, pulverize.
Разметáть, размéсть, *va.* balayer	wegfegen, rein fegen	to sweep about.
Размётка, *sf.* la dispersion; || *plante*, la spergule	die Zerstreuung; || der Spergel.	dispersion; || spurrey.
Размётный, *adj.* qui peut être jeté çà et là; || (-ная грáмота) *vi.* la déclaration de guerre.	was sich herumwerfen läßt; || die Kriegserklärung.	dispersive; || a declaration of war.
Размётывать, разметáть, *va.* jeter çà et là, disperser, éparpiller; 1. -ся, *vr.* être dispersé, être éparpillé; 2. s'étendre, se coucher tout de son long.	auseinander werfen, herumwerfen; 1. herumgeworfen w.; 2. gestreckt liegen, sich ausdehnen.	to throw asunder, disperse; 1. to be thrown asunder; 2. to stretch one's self.
Разминáть, размя́ть, *va.* (*fut.* разомну́) bien pétrir; 1. acheminer (*un cheval*); 2. -ся, *vr.* être amolli par le pétrissage; 3. faire de l'exercice.	durchkneten; 1. (Pferd) umherführen; 2. durch's Kneten weich w.; 3. sich Bewegung machen.	to knead well; 1. to walk about; 2. to grow soft from kneading; 3. to walk about.
Размирáться, размири́ться, *vr.* se brouiller	sich entzweien, sich überwerfen.	to disagree.
Размножáть, размнóжить, *va.* augmenter, multiplier; 1. -ся, *vr.* s'augmenter, se multiplier; 2. être multiplié.	vermehren, vervielfältigen; 1. sich vermehren; 2. vermehrt werden.	to multiply, increase; 1. to multiply; 2. to be multiplied.
Размножéніе, *sn.* la multiplication, augmentation	Vermehrung, Vervielfältigung *f*.	multiplication, increase.
Размозжáть, размозжи́ть, *va.* briser, fracasser; 1. -ся, *vr.* se briser; 2. être brisé, être fracassé.	zermalmen, zerschmettern; 1. sich zerschmettern; 2. zerschmettert w.	to shatter, shiver, break; 1. to shatter; 2. to be shattered.
Размозжéніе, *sn.* action de briser, de fracasser	das Zerschmettern	shattering, shivering.
Размокáть, размóкнуть, *vn.* s'amollir par l'humidité	von der Nässe weich werden	to grow soft from moisture.
Размóклый, *adj.* amolli par l'humidité	von der Nässe weich geworden.	softened from moisture.
Размолви́ться, *vr.* (съ кѣмъ) se brouiller avec *qqu'un*	sich mit einem überwerfen	to fall out, break off with.
Размóлвка, *sf.* la brouillerie, altercation	die Uneinigkeit, Zwietracht	difference, variance.
Размолоти́ть, *va. parf.* fendre (*le fléau*) en battant	im Dreschen zerschlagen	to shatter in thrashing.
Размолóть, *va. parf.* moudre bien fin; 1. -ся, *vr.* être moulu bien fin; 2. s'agrandir par le frottement (*d'un trou*); 3. ne pas cesser de radoter, de battre la cam-[pagne	zermahlen; 1. zermahlen werden; 2. vom Reiben weiter werden; 3. viel schwatzen, faseln.	to grind small; 1. to be ground small; 2. to widen by rubbing; 3. to clatter away
Размóлъ, *sm.* la mouture, qualité de la mouture.	die Qualität des Mahlens	the quality of a grist.
Размотáть, Размочи́ть, *см.* **Разматывать** *и* **-мáчивать**. ||	**Размѣсти́ть**, *см.* **Размѣщáть**.	
Размочáливать, размочáлить, *va.* séparer en filaments; || -ся, *vr.* se séparer en filaments.	zersplittern, in Fasern zerschlagen; || sich in Fasern auflösen.	to separate into filaments; || to split into filaments.
Размýчить, *va. parf.* tourmenter longtemps	sehr quälen, martern	to torment, plague much.
Размывáть, размы́ть, *va.* laver (*une plaie*); 1. creuser (*de l'eau*); 2. (-мыть рýки) faire un présent à la sage-femme (*de la part de l'accouchée*).	waschen, abwaschen; 1. ausspülen; 2. ein Geschenk der Hebamme machen (von der Wöchnerin).	to wash; 1. to wash away; 2. to make a present to the midwife (*from a lying-in woman*
Размыкáть, *va. parf.* écraser, fouler aux pieds (*des chevaux*); || chasser, bannir (*le chagrin*).	zerschlagen, unter die Füße treten; || (Kummer) vertreiben.	to crush, tread under the feet; || to banish (*sorrow*).
Размы́слъ, *sm. vi.* un ingénieur	der Ingenieur	an ingeneer.
Размытáривать, -мытáрить, *va.* dissiper, dépenser	verschwenden, verthun	to lavish, squander.
Размышлéніе, *sn.* la réflexion, méditation	das Nachdenken, die Überlegung.	reflection, meditation.
Размышля́ть, -мы́слить, *vn.* (*о чёмъ*) réfléchir, méditer sur.	nachdenken, überlegen	to reflect upon, meditate.
Размѣ́на, *sf. и* -мѣ́нъ, *sm.* le change, échange; -ѣнный, *adj.*	der Tausch, die Auswechselung.	exchange, change.
Размѣ́нивать, размѣня́ть *и* -мѣни́ть, *va.* changer; 1. -ся, être changé; 2. (*чѣмъ*) échanger.	tauschen, auswechseln; 1. getauscht werden; 2. tauschen.	to exchange, give change; 1. to be exchanged; 2. to exchange
Размѣрéніе, *sn.* le mesurage, action de mesurer	das Messen, Abmessen	measuring off.
Размѣ́ривать, размѣ́рить *и* размѣ́рять, *va.* partager, diviser en mesurant; || proportionner.	ausmessen, theilen, mittheilen; || abmessen, einrichten.	to measure off, partition, parcel; || to proportion.
Размѣ́ръ, *sm.* la dimension, échelle, proportion; || le mètre.	das Maß; || das Sylbenmaß.	dimension; || rhythm, metre.
Размѣчáть, размѣ́тить, *va.* marquer; || -ся, *vr.* être marqué.	bezeichnen; || bezeichnet werden.	to note, annotate; || to be noted.
Размѣ́шивать, размѣси́ть, *va.* mêler, délayer; || (*asp. parf.* размѣшáть) bien remuer.	vermischen, einrühren; || gut umrühren.	to mingle, mix, dilute; || to move, stir.

Размѣщать, размѣстить, *va.* répartir, placer (*en divers endroits*); 1. -ся, *vr.* se loger; 2. être réparti.	an verschiedene Orte vertheilen; 1. sich einrichten; 2. vertheilt w.	to dispose, place severally; 1. to lodge; 2. to be placed.
Размѣщеніе, *sn.* la répartition; 1. *Milit.* la dislocation (*d'une armée*); 2. (— словъ) *Gram.* la construction.	die Vertheilung; 1. die Verlegung, Dislocation; 2. Wortfügung.	distribution; 1. breaking up (*of an army*); 2. construction.
Размягчать, -мягчить, *va.* amollir, ramollir, rendre mou.	erweichen, weich machen.	to soften, mollify.
Размягченіе, *sn.* l'amollissement *m.*	die Erweichung.	softening, mollifying.
Размякать, размякнуть, *vn.* s'amollir, se ramollir.	weich werden.	to grow soft, grow tender.
Размять, (*fut.* разомну), *см.* **Разминать**. || **Разнести**, *см.* **Разносить**.		
Разнашивать, разносить, *va.* élargir (*une chaussure*) en la portant; || -ся, *vr.* s'élargir en étant porté.	(Schuhe, Stiefeln) austreten, eintragen; || sich austreten.	to make wider by bearing; || to be made wider.
Разнемогаться, разнемочься, *vr.* tomber malade.	krank werden, erkranken.	to fall ill, fall sick.
Разнесеніе, *sn.* action de porter çà et là, le colportage.	das Herumtragen.	bearing about.
Разнизывать, разнизать, *va.* défiler (*des perles*).	abreihen, ausreihen.	to unstring (*pearls*).
Разнимать, разнять, *va.* (*fut.* разниму) séparer; 1. faire cesser (*une rixe*); 2. disséquer (*un cadavre*).	von einander bringen; 1. aufhalten; 2. zergliedern, seciren.	to part; 1. to stop, arrest; 2. to dissect.
Разнить, II.1. *vn.* (*въ чемъ*) être discordant; || , -ся, *vr.* différer, être différent (*см.* **Рознить**).	falsch klingen; || verschieden seyn, abstechen, abweichen.	to differ in sound; || to differ, be different, vary.
Разница, *sf.* la différence; 1. (разная —) toute espèce de choses; 2. le commerce de détail.	der Unterschied; 1. verschiedene Sachen *pl*; 2. der Kleinhandel.	difference; 1. diverse things; 2. retail.
Разничный, *adj.* détaillant, en détail.	im Kleinen, stückweise.	retail.
Разно, *adv.* différemment, diversement.	verschieden, verschiedentlich.	differently, diversely.
Разно-видный, *adj.* de différente forme.	verschiedenartig.	of a different form.
—**властіе**, *sn.* le partage du pouvoir.	die Theilung der Gewalt.	division of power.
—**глазый**, *adj.* qui a les yeux de différente couleur; || louche.	mit verschiedenen Augen; || schielend.	with unlike eyes; || squint-eyed.
—**гласить**, II.6. *vn.* être discordant, être dissonant; || *fg.* être d'un avis différent, ne pas être d'accord.	nicht zusammenstimmen; || verschiedener Meinung seyn.	to be out of tune; || to differ in opinion.
—**гласица**, *sf. u* -гласіе, *sn.* la discordance, dissonance; || la diversité d'avis, le dissentiment.	der Mißlaut, die Dissonanz; || die verschiedene Meinung.	dissonance, discordance; || disagreement.
—**гласный**, *adj.* -но, *adv.* discordant, dissonant; || d'un autre avis, d'opinion divergente.	mißlautend, unharmonisch; || verschieden, nicht einstimmig.	dissonant, discordant; || different; -ly.
—**именный**, *adj.* qui a diverses dénominations.	verschiedennamig.	of different names.
—**мысленникъ**, *sm.* celui qui est d'un autre avis.	der verschiedener Meinung ist.	man of a different opinion.
—**мысленный**, *adj.* -но, *adv.* d'un autre avis, dissident.	verschieden denkend.	of a different opinion.
—**мысліе**, *sn.* le dissentiment, la divergence d'opinion.	die Verschiedenheit der Meinungen.	difference of opinions.
—**образіе**, *sn. u* -образность, *sf.* la variété, diversité.	die Mannigfaltigkeit.	variety, diversity.
—**образный**, *adj.* varié; -но, *adv.* d'une manière variée.	verschieden, mannigfaltig.	diverse, various; -ly.
—**племенный**, *adj.* de diverses races *ou* tribus.	von verschiedenen Stämmen.	of a different race.
—**полый**, *adj.* d'un sexe différent; || qui n'a pas les pans égaux, barlong (*d'un vêtement*).	von verschiedenem Geschlecht; || ungleichseitig, ungleich abgeschnitten.	of a different sex; || with unequal skirts.
—**родность**, *sf.* l'hétérogénéité *f.*	die Verschiedenartigkeit.	heterogeneousness.
—**родный**, *adj.* hétérogène, de différente nature.	verschiedenartig, ungleichartig.	heterogeneous.
—**рѣчивый**, *adj.* contradictoire; -во, -ment.	widersprechend.	contradictory; -rily.
—**рѣчить**, II.3. *vn.* se contredire.	verschieden sprechen, sich widersprechen.	to contradict one's self.
—**рѣчіе**, *sn.* la diversité d'opinion, contradiction.	der Widerspruch.	contradiction.
-**сторонній**, *adj.* *Géom.* scalène (*d'un triangle*).	ungleichseitig.	scalene.
—**цвѣтный**, *adj.* de différente couleur.	verschiedenfarbig.	of a different colour.
—**центренный**, *adj.* *Mathém.* excentrique.	excentrisch.	eccentric.
—**чинецъ**, *sm.* 1. le roturier; || -чинный, *adj.* roturier.	der Unadelige; || bürgerlich.	man of the people; || plebeian.
—**чинство**, *sn.* la roture, le plébéianisme.	im unadeliger Stand, Bürgerstand.	plebeian state.
—**шерстный**, *adj.* de différentes couleurs (*des animaux*).	verschiedenfarbig.	of a different colour.
—**язычный**, *adj.* de diverses langues, polyglotte.	von verschiedenen Sprachen, vielsprachig.	of different languages, polyglot.
Разносить, разнести, *va.* porter de lieu en lieu, colporter; 1. disperser; 2. *v. imp.* enfler; 3. -ся, *vr.* être colporté; être dispersé; 4. courir, se répandre (*d'un bruit*).	herumtragen; 1. zerstreuen; 2. aufschwellen; 3. herumgetragen; zerstreut werden; 4. herumgehen.	to bear about; 1. to disperse; 2. to swell; 3. to be borne; be dispersed; 4. to be abroad.
Разноска, *sf. u* **Разносъ**, *sm.* le colportage.	das Herumtragen, Hausiren.	brearing about, hawking.
Разносный, *adj.* colporté (*pour la vente*).	herumgetragen.	carried about.
Разность, *sf.* la variété; || *Arithm.* la différence.	die Verschiedenheit; || Differenz.	variety; || difference.
Разнота *u* **Разнь**, *sf.* la variété, différence.	die Mannigfaltigkeit.	variety, diversity.
Разнощикъ, -щица, *s.* colporteur, -euse; mercier, -ière; || *fig.* colporteur de nouvelles; -щическій *u* -чій, *adj.* 3.	Herumträger, Hausirer, -in; || Neuigkeitskrämer, -in.	hawker, peddler, -eress; || a news-monger, tale-bearer.

Ра́знствовать, I.2. *vn.* différer, être différent, contraster.	sich unterscheiden, verschieden seyn	to differ, be different.
Разну́здывать, разнузда́ть, *va.* débrider (*un cheval*); 1. **-ся**, *vr.* se débrider; 2. être débridé.	abzäumen; 1. sich loszäumen; 2. abgezäumt werden.	to unbridle; 1. to get loose; 2. to be unbridled.
Ра́зный, *adj.* 1. différent, divers	verschieden, ungleich	different, diverse, various.
Разнь, *sf.* *см.* **Ра́зница.** || **Разня́ть**, *va. parf.* (*fut.* разниму́), *см.* **Разнима́ть.**		
Разню́хивать, разню́хать, *va.* consumer du tabac; 1. *fig.* flairer; 2. **-ся**, *vr.* prendre beaucoup de tabac.	in Schnupfen verbrauchen; 1. auswittern; 2. viel schnupfen.	to consume in snuffing; 1. to smell out; 2. to snuff much.
Разобижа́ть, разоби́дѣть, *va.* offenser grièvement; || **-ся**, *vr.* se trouver offensé, être offensé.	empfindlich beleidigen; || sich empfindlich gekränkt fühlen.	to offend greatly; || to take offence.
Разоблача́ть, разоблачи́ть, *va.* déshabiller (*un prêtre*); || **-ся**, *vr.* quitter les vêtements sacerdotaux.	das Meßgewand ausziehen; || das Meßgewand ablegen.	to disrobe; || to put off one's vestments.
Разобра́ть, **Разобра́ться**, **Разогна́ть**, **Разогну́ть**, *см.* **Разбира́ть**, **Развира́ться**, **-га́нивать** *u* **-гиба́ть.**		
Разобща́ть, разобщи́ть, *va.* séparer; || *Phys.* isoler	absondern, vereinzeln; || isoliren.	to separate; || to isolate.
Разобще́ніе, *sn.* *Phys.* l'isolation *f.*	das Isoliren	isolation.
Разобщи́тельный, *adj.* (-ная скаме́йка) *Phys.* l'isoloir *m.*	der Isolirstuhl	an isolator.
Ра́зовый, *adj.* *Théât.* (-выя де́ньги) les feux *m.*	der Zuschub, das Spielgeld.	extra pay.
Разогрѣва́ть, разогрѣ́ть, *va.* réchauffer; || **-ся**, *vr.* se réchauffer	erwärmen, aufwärmen; || warm werden.	to warm, warm up; || to grow warm
Разодра́ть, **Разорва́ть**, *см.* **Раздира́ть** *u* **Разрыва́ть.** || **Разойти́ся**, *см.* **Расходи́ться**		
Разогорча́ть, разогорчи́ть, *va.* affliger profondément.	tief betrüben, kränken	to afflict, grieve.
Разодѣва́ть, разодѣ́ть, *va.* parer excessivement	schmücken, herausputzen	to dress out, adorn.
Разопрѣва́ть, разопрѣ́ть, *vn.* transpirer, être tout en nage; || être bien cuit, se gonfler par la cuisson.	heftig od. stark schwitzen; || gut gekocht werden, aufschwellen.	to be in a complete sweat; || to stew, swell.
Разора́ть, *va. parf.* défricher, labourer à nouveau; || **-ся**, *vr. parf.* ne pas cesser de crier.	umackern, umpflügen; || in's Schreien hineinkommen.	to plough up; || to get into a fit of crying.
Разоре́ніе, *sn.* *u* **Разо́ръ**, *sm.* la ruine; || (въ разо́ръ разори́ть) détruire de fond en comble.	die Zerstörung, der Ruin; || von Grund aus zerstören.	the ruin; || to raze to the ground, destroy radically.
Разоржа́ться, *vr. parf.* hennir fortement	stark wiehern	to neigh much.
Разори́тель,-**ница**, *s.* celui *ou* celle qui ruine, le ruineur.	Zugrundrichter, -in	ruiner.
Разори́тельный, *adj.* ruineux	verderblich, zerstörend	ruinous.
Разоруже́ніе, *sn.* le désarmement (*d'un vaisseau*)	die Auflegung, Abtakelung	disarming, dismantling.
Разору́живать, разору́жить, *va.* *Mar.* désarmer	abtakeln und entwaffnen	to disarm, dismantle,
Разоря́ть *u* **Раззоря́ть**, разори́ть *u* раззори́ть, *va.* ruiner, désoler; || **-ся**, *vr.* se ruiner, être ruiné.	zu Grunde richten, zerstören; || zu Grunde gehen.	to ruin, desolate; || to be ruined.
Разосла́ть, **Разостла́ть**, **Разоткну́ть**, *см.* **Разсыла́ть**, **Разстила́ть** *u* **Растыка́ть.**		
Разоспа́ться, *vr. parf.* dormir longtemps	sich satt schlafen	to sleep long and soundly.
Разохо́чивать, разохо́тить, *va.* faire naitre le désir, inspirer le goût de; || **-ся**, *vr.* prendre goût à.	Lust erwecken; || große Lust bekommen, sehnlich wünschen.	to set a-longing; || to get a-longing, to long.
Разочарова́ніе, *sn.* le désenchantement	die Entzauberung, Enttäuschung.	disenchantment.
Разочаро́вывать, -чарова́ть, *va.* désenchanter, désillusionner	entzaubern, enttäuschen	to disenchant, decharm.
Разрабо́тка, *sf.* le défrichement; || l'exploitation *f.*	das Umbrechen; || Ausbrechen.	grubbing up; || working.
Разрабо́тывать, разрабо́тать, *va.* défricher; 1. exploiter (*une mine*); 2. **-ся**, *vr.* être défriché; être exploité.	bearbeiten; 1. (eine Grube) bauen; 2. bearbeitet; gebaut werden.	to grub up, till; 1. to work (*a mine*); 2. to be tilled; be worke
Разра́внивать, разровня́ть, *va.* aplanir, égaliser	ebnen, gleich machen	to level, make even.
Разража́ть, разрази́ть, *va.* faire voler en éclats; 1. **-ся**, *vr.* crever, éclater; 2. (смѣхомъ) éclater de rire.	zerschlagen, zerstückeln; 1. losbrechen; 2. aus vollem Halse lachen.	to break to pieces; 1. to burst; 2. to burst into laughter.
Разра́нивать, разрони́ть, *va.* laisser tomber çà et là	durch's Fallen verlieren	to lose in various places.
Разраста́ться, разрасти́сь, *vr.* devenir plus épais, devenir plus touffu en croissant.	dichter werden, dichter verwachsen, in die Breite wachsen.	to spread in growing, to grow thick.
Разревѣ́ться, *vr. parf.* hurler, mugir; || pleurer beaucoup.	viel brüllen; || viel weinen	to roar, bellow; || to weep much
Разрисо́вывать, разрисова́ть, *va.* orner de peintures	ausmalen, bemalen	to paint over.
Разрожа́ться, разроди́ться, *vr.* accoucher, être délivré; || se multiplier, s'accroitre, s'augmenter.	niederkommen; || gut fortkommen, sich vermehren.	to be brought to bed; || to grow, spread, increase.
Разро́знивать, разро́знить, *va.* dépareiller, déparier	ein Paar trennen	to unmatch, dispair.
Разруба́ть, разруби́ть, *va.* couper, dépecer, séparer en coupant; || **-ся**, *vr.* être coupé, être dépecé.	auseinander hauen, zerhauen; || auseinander gehauen werden.	to cut asunder, part; || to be cut asunder.
Разру́бъ, *sm.* l'endroit *m* où un morceau a été coupé	die zerhauene Stelle	cut, section.
Разруга́ть, *va. parf.* invectiver, injurier, insulter; **-ся**, *vr.* s'injurier, se dire des invectives.	ausschelten, verspotten, schmähen; || einander Schmähungen sagen.	to abuse, insult, outrage, || to abuse one another.
Разрумя́нивать, -румя́нить, *va.* mettre du rouge, farder; 1. **-ся**, *vr.* se farder; 2. rougir, devenir tout rouge	schminken; 1. sich schminken; 2. roth werden.	to put on rouge, paint; 1. to paint; 2. to blush

Разрушáть, разрýшить *va.* détruire; 1. *fig.* renverser, ruiner; 2. -ся, *vr.* tomber en ruines, se détruire; 3. être détruit; être renversé, être ruiné.	zerstören, zertrümmern; 1. vernichten; 2. zu Grunde gehen, einstürzen; 3. zerstört werden.	to demolish; 1. to destroy, ruin; 2. to go to ruin, fall; 3. to be destroyed.
Разрушéніе, *sn.* la destruction, ruine	die Zerstörung, Vernichtung	destruction, ruin.
Разрушúмость, *sf.* la destructibilité	die Zerstörbarkeit	destructibility.
Разрушúмый, *adj.* destructible	zerstörbar	destructible.
Разрушúтель, -ница, *s.* destructeur, -trice	Zerstörer, Verheerer, -in	destroyer, ruiner.
Разрушúтельный, *adj.* destructeur, destructif	zerstörend, verderblich	destructive, ruinous.
Разрывáть, разрыть, *va.* ouvrir en creusant, creuser	durchwühlen, auseinandergraben	to dig, rummage,
Разрывáть, разорвáть, *va.* déchirer; 1. rompre, enfreindre; 2. -ся, *vr.* se déchirer; 3. crever.	zerreißen, verletzen; 1. brechen; 2. sich zerreißen; 3. bersten.	to tear to pieces; 1. to break, violate; 2. to tear; 3. to burst.
Разрывный и **Разрывнóй**, *adj.* qui sert à faire sauter; ‖ (-ная бóчка) *Artill.* le baril foudroyant.	zum Sprengen bestimmt; ‖ die Sprengtonne, das Sturmfaß.	for blowing up; ‖ a springing barrel.
Разрывчатый, *adj.* décousu (*du style*); ‖ façonné (*du ve-* [*lours*)	abgebrochen; ‖ gemodelt	unconnected; ‖ flowered.
Разрывчивый, *adj.* qui se déchire facilement	zerreißbar [Ganzen	liable to burst. [*nuity*
Разрывъ, *sm.* la rupture; ‖ la solution (*de continuité*)	der Bruch; ‖ die Trennung (eines	rupture; ‖ solution (*of conti-*
Разрыхлять, разрыхлить, *va.* ameublir (*une terre*)	umstechen, locker machen	to mellow (*lands*).
Разрѣжáть, -рѣдить, *va.* éclaircir, rendre plus clair; 1. raréfier; 2. -ся, *vr.* être éclairci; être raréfié.	lichter machen; 1. verdünnen, ausdehnen; 2. lichter; verdünnt w.	to thin, make thin; 1. to rarefy; 2. to grow thin; be rarefied.
Разрѣжéніе, *sn.* action d'éclaircir; ‖ la raréfaction	das Lichtermachen; ‖ die Ver- [dünnung	thinning; ‖ rarefaction.
Разрѣзвиться, *vr. parf.* folâtrer beaucoup	ausgelassen werden.	to be full of sport.
Разрѣзнóй, *adj.* fendu, à fente, coupé en long; ‖ (-нóй бáрхатъ) le velours ciselé, velours façonné.	aufgeschlitzt; ‖ der geschorene od. geblümte Sammet.	cut, slashed, laciniated; ‖ figured velvet.
Разрѣзъ, *sn.* la fente; 1. *Archit.* le profil; 2. (въ —) juste au milieu; ‖ de profil.	der Schlitz; 1. Durchschnitt; 2. recht in der Mitte; ‖ von der Seite.	cut, slash; 1. profile; 2. in the nick; ‖ in profile.
Разрѣзывать, разрѣзать, *va.* couper, découper, dépecer; 1. ouvrir, fendre; 2. -ся, *vr.* se couper, se découper.	durchschneiden; 1. verschneiden; 2. sich durchschneiden lassen.	to cut up, cut in pieces; 1. to split; 2. to be cut up.
Разрѣшáть, разрѣшить, *va.* délier, détacher; 1. résoudre, lever, décider; 2. délivrer; 3. remettre, pardonner; 4. (*на что*) permettre; 5. -ся, *vr.* être résolu; être permis, être autorisé; 6. (отъ брéмени) accoucher; 7. (сыномъ) accoucher d'un garçon.	losbinden; 1. lösen; 2. befreien; 3. erlassen, vergeben; 4. bewilligen; 5. gelöst; bewilligt werden; 6. entbunden werden; 7. mit einem Sohn niederkommen	to undo; 1. to solve, resolve; 2. to deliver; 3. to remit, pardon; 4. to permit; 5. to be resolved; be permitted; 6. 7 to be delivered of a boy.
Разрѣшéніе, *sn.* la solution; 1. la rémission; 2. la permission; 3. (отъ брéмени) la délivrance, l'accouche- [ment *m*	die Lösung; 1. Erlassung; 2. Erlaubniß; 3. die Entbindung.	solution; 1. remission; 2. permission; 3. delivery.
Разрѣшúмость, *sf.* la solubilité	die Auflösbarkeit	solvability.
Разрѣшúмый, *adj.* soluble, résoluble	auflösbar	solvable, resolvable.
Разрѣшúтельный, *adj.* d'absolution	lossprechend, Ablaß-	absolutory.
Разрюмиться, *vr. parf. fam.* ne pas cesser de pleurer	in Thränen zerfließen	to burst in tears.
Разрáдка, *sf.* 3. *Typ.* l'espacement *m.*	das Durchschießen	spacing.
Разрáдникъ, *sm.* l'excitateur *m* (*de machine électrique*).	der Auslader, Entlader	the discharger.
Разрáдъ, *sm.* la catégorie; 1. la répartition; 2. la décharge (*d'une arme*); 3. *vi.* le tribunal des requêtes; -рáдный, *adj.*; 4. (-ныя кнúги) *vi.* le nobiliaire.	die Abtheilung; 1. Vertheilung; 2. Entladung; 3. Bittschriftenkammer *f*; 4. die Adelsbücher *pl.*	category; 1. distribution; 2. unloading; 3. court of requests; 4. nnbiliary.
Разряжáть, разрядить, *va.* parer excessivement; 1. décharger, ôter la charge (*d'une arme à feu*); 2. -ся, *vr.* se parer; 3. être déchargé.	recht ausputzen; 1. die Ladung aus einem Gewehr ziehen; 2. sich putzen; 3. entladen werden.	to dress, adorn greatly; 1. to unload, discharge; 2. to dress one's self; 3. to be unloaded.
Разряжéніе, *sn.* action de parer; ‖ action de décharger.	das Putzen; ‖ das Entladen.	dressing; ‖ unloading.
Разсáда, *sf.* le plant; -сáдный, de plant	der Setzling, das Pflanzreis	a set, twig, seedling.
Разсáдка, *sf.* action de planter çà et là	das Verpflanzen	planting about.
Разсáдникъ, *sm.* la pépinière (*prop.* et *fig.*)	die Pflanzschule	a nursery.
Разсáживать, разсадить, *va.* planter çà et là; 1. placer en divers endroits; 2. -ся, *vr.* être planté, se planter.	verpflanzen; 1. auseinandersetzen; 2. gepflanzt werden.	to plant about; 1. to place asunder; 2. to be planted.
Разсáривать, разсорить, *va.* répandre, disperser, éparpiller; ‖ *pop.* dissiper, dépenser.	verschütten, zerstreuen; ‖ verschwenden, verthun.	to litter, spill, shed; ‖ to scatter, squander.
Разсвéрливать, разсверлить, *va.* élargir en forant	ausbohren, größer bohren	to drill wider, enlarge.
Разсвирѣпѣлый, *adj.* furieux, devenu furieux	wüthend, in Wuth gerathen	infuriate, enraged.
Разсвирѣпѣть, *vn. parf.* devenir furieux	in Wuth gerathen	to grow infuriate.
Разсвѣтáть, *vn. imp.* (*prét.* разсвѣлó, *fut.* разсвѣтётъ) le jour commence à poindre, commence à paraître.	es taget, es wird Tag, der Tag fängt an od. bricht an. [*f*	the day begins to break, it dawns.
Разсвѣтъ, *sm.* le point du jour, l'aube *f* du jour	Tagesanbruch *m*, Morgenröthe	break of day, dawn.

Разселéніе, *sn.* action d'établir en diverses contrées...	das Versetzen............	settling in various places.
Разселя́ть, разсели́ть, *va.* établir en diverses contrées; ‖ -ся, *vr.* se fixer en diverses contrées.	in verschiedene Gegenden versetzen; ‖ sich niederlassen.	to settle in various places; ‖ to set in various countries.
Разсеребри́ть, *va. parf.* argenter..................	versilbern................	to silver over.
Разсéрживать, разсерди́ть, *va.* fâcher, irriter, courroucer; ‖ -ся, *vr.* se fâcher, se mettre en colère.	in Zorn bringen, böse machen; ‖ böse werden, sich erzürnen.	to make angry, provoke; ‖ to fall into a passion.
Разси́живаться, разсидѣ́ться, *vr.* rester longtemps assis, rester longtemps; ‖ commencer à couver (*des poules*).	gar zu lange sitzen bleiben; ‖ anfangen Eier auszubrüten.	to sit too long; ‖ to begin to brood.
Разскáзъ, *sm.* le récit, conte, la narration...........	die Erzählung, Geschichte ...	a tale, story.
Разскáзывать, разсказáть, *va.* raconter, conter, narrer; ‖ -ся, *vr.* se raconter; être raconté.	erzählen, berichten; ‖ erzählt, berichtet werden.	to relate, recount, narrate; ‖ to be related.
Разскáщикъ *u* **Разскáзчикъ**, -щица, *s.* conteur, -euse.	Erzähler, -in	teller, relater.
Разслаблéніе, *sn.* l'affaiblissement *m*; ‖ la paralysie..	die Entkräftigung; ‖ Lähmung.	weakening; ‖ palsy.
Разслабля́ть, -слáбить, *va.* affaiblir, énerver, débiliter.	schwächen, schwach und matt ma-	to weaken, debilitate.
Разслабѣвáть, -слабѣ́ть, *vn.* s'affaiblir entièrement, s'éner-	schwach werden.........[chen	to grow weak.
Разслабѣ́ніе, *sn.* l'affaiblissement *m*, la prostration. [ver	die Entkräftigung, Erschlaffung.	weakening, prostration.
Разславлéніе, *sn.* la divulgation..................	das Verbreiten, Ausposaunen.	publishing, divulging.
Разславля́ть, разслáвить, *va.* publier, divulguer......	verbreiten, ausposaunen......	to publish, divulge.
Разслóивать, разслои́ть, *va.* séparer par couches......	schichtweise trennen.........	to separate into flakes.
Разслу́шивать, -слу́шать, *va.* entendre, comprendre....	vernehmen, verstehen........	to hear, understand.
Разслы́шать, *va. parf.* bien entendre...............	gut hören................	to hear well.
Разсмáтривать, разсмотрѣ́ть, *va.* voir bien; 1. examiner, considérer; 2. -ся, *vr.* être examiné, considéré.	gut sehen; 1. betrachten, überlegen; 2. betrachtet werden.	to see well; 1. to examine, consider; 2. to be examined.
Разсмотри́тельность, *sf.* la circonspection, prudence..	die Behutsamkeit, Vorsicht. ...	circumspection, wariness.
Разсмотри́тельный, *adj.* 1. circonspect, réfléchi, prudent; -но, -demment, avec circonspection.	behutsam, vorsichtig, umsichtig, besonnen, vernünftig.	wary, circumspect, cautious, prudent; -ly.
Разсмотрѣ́ніе, *sn.* l'examen *m*, la considération.......	das Betrachten, die Überlegung.	examination, consideration.
Разсмѣши́ть, **Разсолоди́ть**, **Разсортировáть**, *asp. parf.*	*см.* **Смѣши́ть**, **Солоди́ть** *u*	**Сортировáть.**
Разсмѣя́ться, *vr. parf.* sourire; ‖ se mettre à rire......	lächeln; ‖ auflachen.........	to smile; ‖ to fall a-laughing.
Разснáстка, *sf. u* **Разснащéніе**, *sn. Mar.* le dégréement.	das Abtakeln..............	unrigging, dismantling.
Разснáщивать, -снасти́ть, *va. Mar.* dégréer, désagréer.	(ein Schiff) abtakeln........	to unrig, dismantle (*a ship*).
Разснуро́вывать, -снуровáть, *va.* délacer; ‖ -ся, se délacer.	aufschnüren; ‖ sich aufschnüren.	to unlace; ‖ to unlace o.'s self.
Разсóвывать, разсовáть *u* разсу́нуть, *va.* placer pêle-mêle; 1. envoyer de côté et d'autre; 2. disperser çà et là; 3. distribuer à plusieurs personnes.	an verschiedene Stellen legen; 1 herumschicken; 2. auseinander streuen; 3. vertheilen.	to shove asunder, shove about; 1. to send about; 2. to disperse; 3. to distribute.
Разсовѣ́тывать, -совѣ́товать, *va.* dissuader, détourner..	einem abreden, abrathen von.	to dissuade.
Разсóлъ, *sm.* la saumure; -сóльный, de saumure.......	die Lake, Salzlake..........	brine, pickle, souse.
Разсори́ть, *см.* **Разсáривать.** ‖ **Разсóхнуться**, *см.*	**Разсыхáться.**	
Разсóха, *sf.* le paumillon (*de la charrue*)............	das Pflugwetter............	a mould-board.
Разсóшистый, *adj.* fourchu (*d'un arbre*)............	gegabelt, gabelförmig gewachsen.	forked, branching off.
Разсрóчивать, разсрóчить, *va.* atermoyer............	fristen, Aufschub geben zu....	to delay the payment of.
Разссóривать, разссóрить, *va.* brouiller, désunir; ‖ -ся, *vr.* se brouiller; être brouillé, être désuni.	entzweien, veruneinigen; ‖ sich entzweien; veruneinigt werden.	to set at variance; ‖ to be at variance, fall out.
Разставáніе, *sn.* la séparation, les adieux *m*..........	die Trennung, der Abschied. ...	parting, taking leave.
Разставáться, разстáться, *vr.* se séparer, se quitter....	scheiden, sich trennen von....	to part, take leave.
Разставлéніе, *sn. u* **Разстáвка**, *sf.* action de placer çà et là.	das Auseinanderstellen......	setting in various places.
Разстáвливать *u* **Разставля́ть**, разстáвить, *va.* poser, mettre, placer en différents endroits; 1. poser (*des sentinelles*); 2. élargir (*un vêtement*); 3. -ся, *vr.* être placé en différents endroits.	auseinander od. an verschiedene Orte stellen; 1. ausstellen; 2. (ein Kleid) auslassen; 3. auseinander gestellt werden.	to set, put in various places; 1. to post (*sentries*); 2. to widen, let out; 3. to be set in various places.
Разстанáвливать, разстанови́ть *va.* mettre, placer séparément; -ся, *vr.* être mis, placé séparément.	auseinander stellen, trennen; ‖ auseinander gestellt werden.	so set *or* put asunder, separate; ‖ to be set asunder.
Разстáни, *sf. pl. pop.* le moment de la séparation......	die Trennungszeit...[Pause *f*	time of parting.
Разстанóвка, *sf.* l'intervalle *m*; ‖ le repos.....[tit pâté	der Zwischenraum; ‖ Absatz *m*,	interval; ‖ pause.
Разстегáй, *sm.* le sarafane ouvert; ‖ *dim.* -гáйчикъ, un pe-	das Weiberkleid; ‖ kleine Pastete.	open gown; ‖ small patty.
Разстёгивать *u* **Разстегáть**, -стегну́ть, *va.* déboutonner, dégrafer, déboucler; ‖ -ся, *vr.* se déboutonner.	aufknöpfen, aufhaken, losschnallen; ‖ aufgehen, losgehen.	to unbutton, unclasp, open; ‖ to unbutton one's clothes.
Разстилáть, разостлáть, *va.* (*fut.* разстелю́) étendre; 1. -ся, *vr.* s'étendre; 2. s'humilier, ramper.	ausbreiten; 1. sich ausbreiten; 2. sich erniedrigen, kriechen.	to spread; 1. to spread; 2. to humble one's self, cringe.
Разстонáться, *vr. parf.* pousser de longs gémissements.	stark stöhnen.............	to moan *or* groan much

Разстоя́ніе, *sn.* la distance, l'étendue *f.*	die Entfernung, Weite	distance, extent.
Разстоа́ться, *vr. parf.* rester longtemps debout	lange wo stehen	to stand *or* stop long.
Разстра́ивать, разстро́ить, *va.* désaccorder; 1. brouiller, désunir; 2. déranger, déconcerter; 3. -ся, *vr.* se désaccorder; 4. se brouiller, être désuni; 5. être dérangé, être en désordre, être en désarroi.	verstimmen; 1. entzweien; 2. in Unordnung bringen; 3. sich verstimmen; 4. uneins werden; 5. in Unordnung gerathen.	to untune; 1. to set at variance; 2. to disorder, derange; 3. to get out of tune; 4. to be at variance; 5. to get into disorder.
Разстри́га, *sm.* un prêtre inderdit, moine défroqué	ein entsetzter Priester od. Mönch.	a degraded priest *or* monk.
Разстригáть, разстри́чь, *va.* interdire, déposer (*un prêtre*); ‖ -ся, *vr.* être interdit, être déposé.	der Priesterwürde entsetzen; ‖ entsetzt werden.	to degrade, interdict; ‖ to be degraded, be interdicted
Разстриже́ніе, *sn.* l'interdiction (*l'un ecclésiastique*)	das Entsetzen	degrading, interdicting.
Разстро́й, *sm.* la discordance	der Mißlaut, Übelklang	dissonance, unconsonancy.
Разстро́йка, *sf.* la discordance; ‖ le dérangement	der Mißklang; ‖ die Unordnung.	discord; ‖ disorder.
Разстро́йство, *sn.* le dérangement, désordre, désarroi	die Zerrüttung, Verwirrung	disorder, derangement.
Разстрѣ́ливать, разстрѣля́ть, *va.* consumer en tirant; 1. percer de balles *ou* de boulets; 2. fusiller (*un déserteur*); 3. -ся, *vr.* être percé de balles; être fusillé.	verschießen; 1. durchschießen, durchlöchern; 2. erschießen; 3. durchschossen; erschossen werden.	to shoot *or* fire away; 1. to pierce; 2. to shoot (*a soldier*); 3. to be pierced; be shot.
Разступа́ться, разступи́ться, *vr.* s'ouvrir, faire place, se retirer; ‖ s'entr'ouvrir, se fendre. [son	auseinander gehen, Platz machen; ‖ sich öffnen, sich aufthun.	to give way, retire; ‖ to open, part, split.
Разсуди́тельность, *sf.* le jugement sain, bon sens, la rai-	der gesunde Verstand	correct judgment, good sense
Разсуди́тельный *u* **Разсу́дливый**, *adj.* judicieux, réfléchi, raisonnable; -но *u* -во, -blement.	bedachtsam, vernünftig, überlegt; mit Überlegung.	considerate, deliberative, judicious; -ly.
Разсу́докъ, *sm.* 1. la raison, l'entendement *m.*	der Verstand, die Vernunft	reason, judgment.
Разсужа́ть, разсуди́ть, *va.* juger; ‖ *vn.* raisonner	richten; ‖ urtheilen	to judge; ‖ to reason.
Разсужда́ть, разсуди́ть, *vn.* (*о чёмъ*) raisonner, délibérer sur; 1. juger à propos; 2. *v. imp.* plaire.	urtheilen; 1. nachdenken über; 2. gesonnen seyn; 3. gefallen.	to reason, deliberate; 1. to think, purpose; 2. to please.
Разсужде́ніе, *sn.* le raisonnement, la délibération; 1. la dissertation; 2. (въ -дѣ́нія *чего́*) en considération de.	das Urtheil, die Überlegung; 1. Abhandlung; 2. in Betracht des.	reasoning, deliberation; 1. dissertation; 2. in regard to.
Разсу́нуть, *см.* **Разсо́вывать.**		
Разсу́чивать, разсучи́ть, *va.* détordre, détortiller, décorder; 1. étendre avec le rouleau (*la pâte*); 2. -ся, *vr.* se détordre, se détortiller; être détordu.	aufdrehen, auseinander drehen; 1. (den Teig) dünn rollen; 2. sich losdrehen; aufgedreht werden,	to untwist, untwine; 1. to roll out; 2. to untwist; to be untwisted, be untwined.
Разсчётистый *u* **Разсчётливый**, *adj.* économe, ménager; ‖ *fig.* calculateur, prudent; -то *u* -во, avec prudence.	sparsam, ökonomisch; ‖ wohl berechnend, vorsichtig. [geist *m*	economical, saving; ‖ calculating, prudent; -ly.
Разсчётливость, *sf.* l'économie *f*; ‖ l'esprit calculateur *m.*	die Sparsamkeit; ‖ Berechnungs-	economy; ‖ calculation. [my
Разсчётъ, *sm.* le calcul, compte; ‖ l'économie *f.*	die Berechnung; ‖ Sparsamkeit.	calculation, account; ‖ economy.
Разсчи́тывать, разсчитáть *u* разсче́сть, *va.* calculer; 1. faire le compte, compter; 2. -ся, *vr.* (*съ кѣмъ*) faire le compte à; 3. payer, satisfaire; 4. *fig.* avoir raison de.	berechnen; 1. rechnen; 2. abrechnen mit; 3. bezahlen; 4. sich Genugthuung verschaffen.	to calculate; 1. to count, reckon; 2. to reckon with; 3. to pay off; 4. to obtain satisfaction.
Разсыла́ніе, *sn. u* **Разсы́лка**, *sf.* action d'envoyer çà et là.	das Herumschicken, Versenden.	sending about.
Разсыла́ть, разосла́ть, *va.* (*fut.* разошлю́) envoyer çà et là; ‖ -ся, *vr.* être envoyé en divers endroits.	herumschicken, versenden; ‖ herumgeschickt werden.	to send in various directions; ‖ to be sent about
Разсы́лочный, *adj.* destiné à être envoyé çà et là	zum Herumschicken bestimmt	for sending about.
Разсы́льный, *adj.* envoyé de côté et d'autre	herumgeschickt	sent about.
Разсы́льщикъ, *sm.* le commissionnaire	der Ausläufer	errand porter.
Разсы́паніе, *sn. u* **Разсы́пка**, *sf.* action de répandre	das Verstreuen, Verschütten	strewing, shooting.
Разсыпа́ть, I. 1. разсы́пать, II. 2. *va.* répandre, verser; 1. tendre (*des rets*); 2. disperser; 3. -ся, *vr.* se répandre, se disperser; 4. tomber en poussière.	verschütten; 1. (Garn) aufstellen; 2. zerstreuen; 3. sich verstreuen; 4. in Staub zerfallen.	to strew; 1. to spread (*nets*); 2. to scatter, disperse; 3. strew out; 4. to crumble to dust.
Разсыпно́й, *adj.* qui s'émie aisément; 1. dispersé, éparpillé; 2. (въ -ну́ю) *adv.* à la débandade; 3. *Milit.* par	bröckelig; 1. zerstreut; 2. auseinander; ‖ in zerstreuten Gruppen.	crumbling; 1. dispersed; 2. helter-kelter; ‖ by detached
Разсы́пчивость, *sf.* la friabilité [groupes détachés	die Bröcklichkeit	friability. [groups
Разсы́пчивый, *adj.* friable, qui s'émie aisément	bröckelig, bröcklig	friable, crumbling.
Разсыха́ться, -со́хнуться, *vr.* se disjoindre de sécheresse	eintrocknen, austrocknen	to dry up, shrink.
Разсѣва́лень, *sm.* 1. le semoir	die Säemaschine	a seed-lip.
Разсѣва́ніе, *sn.* action de semer; de disperser	das Aussäen; Zerstreuen	sowing; dispersing.
Разсѣва́тель, -ница, *s.* propagateur, -trice	Verbreiter, -in	spreader, propagator.
Разсѣва́ть, разсѣ́ять, *va.* semer de côté et d'autre; 1. répandre, propager; 2. dissiper, disperser; 3. -ся, *vr.* être semé; 4. se dissiper, se disperser.	an verschiedene Stellen aussäen; 1. verbreiten; 2. zerstreuen; 3. ausgesäet w.; 4. zerstreut w.	to sow in various places; 1. to spread; 2. to disperse, dispel; 3. to be sown; 4. be dispersed.
Разсѣ́въ, *sm.* action de semer	das Aussäen	sowing.

Разсѣдáться, -сѣсться, *vr.* se fendre; ‖ s'asseoir mollement	sich spalten; ‖ nachlässig sitzen.	to chap, crack; ‖ to sit down negligently
Разсѣдлывать, разсѣдлáть, *va.* desseller	absatteln	to unsaddle.
Разсѣкáть, разсѣчь, *va.* séparer en coupant, couper en morceaux; 1. disséquer; 2. fendre (*les ondes*); 3. **-ся**, *vr.* être coupé, être disséqué, être fendu.	zerschneiden, durchhauen; 1. zergliedern; 2. durchschneiden; 3. zerhauen werden.	to cut asunder, cut up; 1. to dissect; 2. to cleave; 3. to be cut asunder.
Разсѣлина *и* **Разсѣдина**, *sf.* la fente, crevasse; ‖ *Vétér.* la bleime	der Riß, die Spalte; ‖ Steingalle.	crack, cleft; ‖ sand-crack.
Разсѣлый, *adj.* fondu, crevassé	geborsten, gespalten	cracked, cleft.
Разсѣяніе, *sn.* la dispersion; ‖ la distraction	das Zerstreuen; ‖ die Zerstreuung.	dispersion; ‖ distraction.
Разсѣянность, *sf.* la distraction	die Zerstreuung, Zerstreutheit.	absence of mind, abstraction.
Разсѣянный, *part.* dispersé; ‖ *adj.* distrait, dissipé	verjagt; ‖ zerstreut	dispersed; ‖ absent.
Разсѣять, *см.* **Разсѣвáть**. ‖ **Разчетвертовáть**, *см.* **Четвертовáть**.		
Разубирáть, разубрáть, *va.* orner, ajuster, parer excessivement; ‖ **-ся**, *vr.* se parer, être orné.	recht putzen, ausschmücken; ‖ sich herausputzen.	to bedeck, adorn, bedizen; ‖ to adorn one's self.
Разуваніе, *sn.* action de déchausser	das Ausziehen der Stiefeln	pulling off one's shoes.
Разувáть, разýть, *va.* (*fut.* разýю) déchausser; ‖ **-ся**, *vr.* se déchausser, se débotter, ôter sa chaussure.	(einem od. sich) Stiefeln, Schuhe od. Strümpfe ausziehen.	to pull off one's shoes, boots *or* stockings.
Разувѣреніе, *sn.* la dissuasion	das Abrathen, Widerrathen.	dissuading.
Разувѣрять, разувѣрить, *va.* (*въ чёмъ*) dépersuader, détromper; ‖ **-ся**, *vr.* se détromper, sortir d'erreur.	den Irrthum benehmen, enttäuschen; ‖ sich enttäuschen.	to persuade to the contrary, undeceive; ‖ to be undeceived
Разугóлокъ, *sm.* 1. l'angle rentrant *m*	der einwärtsgehende Winkel	a reentering angle.
Разузнавáть, разузнáть, *vn.* (*о чёмъ*) s'informer, s'enquérir de; ‖ être renseigné, apprendre.	sich erkundigen nach, nachfragen; ‖ erfahren.	to inquire, ask for; ‖ to hear, be informed of.
Разýмливый, *adj. sl.* intelligent, sensé	klug, einsichtsvoll	intelligent, of sense.
Разýмникъ, **-ница**, *s.* une personne sensée	eine vernünftige Person	a man *or* woman of sense.
Разýмный, *adj.* 1. raisonnable, intelligent, sensé; **-но**, -sément	vernünftig, klug, verständig	reasonable, prudent; -ly.
Рáзумъ, *sm.* la raison, le bon sens; 1. l'esprit *m*, le sens; 2. (войти́ въ —) entendre raison.	die Vernunft; 1. der Sinn; 2. zu Verstande kommen.	reason; 1. sense, meaning; 2. to listen to reason.
Разумѣніе, *sn.* l'entendement *m*, la connaissance	der Verstand, die Einsicht	understanding, intellection.
Разумѣть, I.4. *va.* comprendre, entendre; ‖ **-ся**, *vr. imp.* (разумѣется) cela s'entend, bien entendu.	verstehen, begreifen, wissen; ‖ es versteht sich.	to understand, conceive; ‖ be it understood.
Разутюживать, разутюжить, *va.* repasser, rabattre	ausplätten, ausbügeln	to iron.
Разýчивать, разучи́ть, *va.* apprendre; 1. **-ся**, *vr.* être appris; 2. désapprendre; oublier ce qu'on a su *ou* appris.	erlernen; 1. erlernt werden; 2. verlernen; das Gelernte vergessen.	to learn, rehearse; 1. to be learned; 2. to unlearn, forget.
Разцарáпывать, -рáпать *и* -рáпнуть, *va.* égratigner; ‖ **-ся**, *vr.* s'égratigner	zerkratzen; ‖ sich zerkratzen	to scratch; ‖ to scratch one's self
Разцвѣлый, *adj.* épanoui	aufgeblüht	in flower, blooming.
Разцвѣтаніе, *sn.* l'épanouissement *m*	das Aufblühen	the blowing of flowers.
Разцвѣтáть, разцвѣсти́, *vn.* s'épanouir	aufblühen	to blow, bloom, blossom.
Разцвѣченіе, *sn.* la coloration	das Färben, Coloriren	colouring, painting.
Разцвѣчивать *и* **Разцвѣчáть**, разцвѣти́ть, *va.* colorer, peindre de diverses couleurs; 1. *Mar.* pavoiser (*un navire*); 2. **-ся**, *vr.* être coloré; être pavoisé.	färben, coloriren; 1. festlich schmücken und bewimpeln; 2. gefärbt werden; bewimpelt werden.	to colour, paint; 1. to adorn with flags; 2. to be painted; to be adorned with flags.
Разцыганивать, -цыганить, *va. pop.* railler, ridiculiser.	lächerlich machen	to jeer, banter well.
Разцѣловáть, *va. parf.* baiser, embrasser plusieurs fois; ‖ **-ся**, *vr.* s'embrasser à plusieurs reprises.	zu mehreren Malen küssen; ‖ einander küssen.	to kiss several times; ‖ to kiss one another.
Разцѣнивать, -цѣни́ть, *va.* évaluer, estimer, fixer le prix.	schätzen, anschlagen	to value, estimate.
Разцѣпленіе, *sn.* action de décrocher	das Loshaken	unclasping, unchaining.
Разцѣплять, разцѣпи́ть, *va.* décrocher, détacher; ‖ **-ся**, *vr.* se décrocher, se détacher, se défaire.	loshaken, auseinander bringen; ‖ auseinander gehen.	to unclasp, unchain, unloose; ‖ to get loose.
Разчвáниться, *vr. parf.* faire l'important, s'en faire accroire	prahlen, groß thun	to vaunt, boast.
Разчéрпывать, разчéрпать, *va.* vider en puisant; 1. *fig.* débrouiller; 2. **-ся**, *vr.* être vidé; 3. puiser beaucoup.	ausschöpfen; 1. aufklären; 2. ausgeschöpft w.; 3. viel schöpfen.	to lade out; 1. to unravel; 2. to be laded out; 3. to lade much.
Разчéрчивать, разчерти́ть, *va.* tirer des lignes, rayer, ligner; ‖ tracer sur un plan.	Linien ziehen, liniiren; ‖ auf einem Plane zeichnen.	to line, rule, trace; ‖ to draw on a plan.
Разчéсть, *va. parf.* (*fut.* разочтý) *см.* **Разсчи́тывать**.		
Разчёсывать, разчесáть, *va.* peigner, démêler, séparer en peignant; 1. écorcher en grattant; 2. **-ся**, *vr.* se bien peigner, se bien coiffer; 3. être bien peigné, être bien coiffé; 4. s'écorcher; être écorché.	kämmen, auseinander kämmen; 1. zerkratzen; 2. sich schön kämmen; 3. gekämmt werden; 4. zerkratzt werden.	to comb asunder, comb out; 1. to scratch; 2. to dress out one's hair; 3. to be combed; 4. to be scratched.
Разчечéниться, *vr. parf.* s'enorgueillir, se pavaner	sich aufblähen, groß thun	to be proud of, to strut.
Разчи́виться, *vr. parf.* devenir libéral	freigebig werden	to become liberal.

Разчисле́ніе, *sn.* le calcul, la supputation...........	die Berechnung, Ausrechnung.	calculation.
Разчисля́ть, разчи́слить, *va.* calculer, faire le calcul, supputer; ‖ **-ся**, *vr.* être calculé, être supputé.	ausrechnen, berechnen; ‖ ausgerechnet, berechnet werden.	to calculate, compute; ‖ to be calculated.
Разчи́стка, *sf.* и **Разчище́ніе**, *sn.* le déblai.......lire	das Abräumen, Ausräumen..	clearing, clearing away.
Разчита́ться, *vr. parf.* lire beaucoup, ne pas cesser de	in's Lesen hineinkommen....	to read much *or* incessantly.
Разчи́тывать, разчита́ть и разче́сть, *см.* **Разсчи́тывать.**		
Разчиха́ться, *vr. parf.* éternuer souvent............	in's Niesen hineinkommen...	to sneeze sometimes.
Разчища́ть, разчи́стить, *va.* déblayer; 1. **-ся**, *vr.* être déblayé; 2. s'éclaircir (*du ciel*), se rasséréner.	abräumen; 1. abgeräumt werden; 2. sich aufklären.	to clear, clear away; 1. to be cleared; 2. to clear up.
Разчу́хать, *va. parf.* apprécier la saveur de; ‖ *fig.* com-	herausschmecken; ‖ verstehen...	to scent, smell; ‖ to under-
Разшали́ться, *vr. parf.* être en train de folâtrer. [prendre	recht muthwillig werden.....	to be full of frolic. [stand
Разша́тывать,-шата́ть, *va.* ébranler; ‖ **-ся**, *vr.* être ébranlé.	erschüttern; ‖ erschüttert werden.	to shake loose; ‖ to be shaken.
Разшва́ртовить, *va. parf. Mar.* démarrer.............	(ein Schiff) losmachen.......	to unmoor.
Разшва́ртовленіе, *sn.* le démarrage..................	das Losmachen eines Schiffes.	unmooring.
Разшвыря́ть, *va. parf.* jeter de tous côtés...........	herumwerfen.............	to throw about.
Разшеве́ливать, разшевели́ть, *va.* mettre en mouvement, émouvoir; ‖ **-ся**, *vr.* s'émouvoir, commencer à se mouvoir.	bewegen, in Bewegung bringen; ‖ sich bewegen.	to move, stir; ‖ to begin to move, to stir.
Разшиба́ть, разшиби́ть, *va.* briser, mettre en pièces; 1. **-ся**, *vr.* se briser; 2. se faire mal en tombant.	zerbrechen, zerschlagen; 1. zerbrechen; 2. sich Schaden thun.	to break to pieces; 1. to break; 2. to hurt one's self.
Разши́бка, *sf.* action de briser, de mettre en pièces....	das Zerbrechen, Zerschlagen...	breaking to pieces.
Разши́ва, *sf.* une barque pontée (*sur le Volga*).........	eine Barke mit einem Verdecke.	a decked bark.
Разшива́ніе, *sn.* action de découdre....	das Auftrennen, Lostrennen..	unsewing.
Разшива́ть, разши́ть, *va.* (*fut.* разошью́) découdre; 1. orner de broderies; 2. **-ся**, *vr.* se découdre, être décousu.	lostrennen; 1. mit Stickerei übersäen; 2. losgehen, getrennt w.	to unsew; 1. to embroider; 2. to get unsewed.
Разшире́ніе, *sn.* l'agrandissement, élargissement *m*, extension *f*; ‖ *Phys.* la dilatation, expansion (*de l'air*).	das Erweitern, Ausdehnen; ‖ die Ausdehnung (der Luft).	widening, enlarging; ‖ dilatation, expansion.
Расшири́тель, *sm.* le dilatateur.....................	der Erweiterer, Vergrößerer..	widener, extender.
Разшири́тельный, *adj.* dilatant, servant à dilater.....	erweiternd, ausdehnend......	widening, expansive.
Разширя́емость, *sf.* la dilatabilité, expansibilité.......	die Ausdehnbarkeit.........	dilatability, expansibility.
Разширя́емый, *adj.* dilatable, expansible.............	ausdehnbar, dehnbar.......	dilatable, expansible.
Разширя́ть, разши́рить, *va.* agrandir, élargir, étendre, dilater; ‖ **-ся**, *vr.* s'agrandir, s'élargir, se dilater.	erweitern, ausbreiten, ausdehnen; ‖ sich erweitern, sich aus-	to widen, enlarge, dilate; ‖ to be widened, be dilated.
Разшифро́вывать, разшифрова́ть, *va.* déchiffrer.......	entziffern...........[dehnen	to decipher.
Разшумѣ́ться, *vr. parf.* faire beaucoup de bruit.......	viel Lärm machen..........	to make a great noise.
Разшути́ться, *vr. parf.* être en train de plaisanter.....	in's Spaßen hineinkommen..	to get into the humour for
Разще́дриваться, разще́дриться, *vr.* devenir généreux.	freigebig werden..........	to become liberal. [joking
Разще́ливаться, -ще́литься, *vr.* se fendre, se crevasser, se	platzen, bersten...........	to crack, gape.
Разще́лина, *sf.* la fente, fissure, crevasse, fêlure..[fêler	der Riß, die Spalte........	a crack, chink, crevice.
Разщепа́ніе, *sn.* action de fendre en morceaux........	das Zerspalten, Zersplittern..	chipping, splintering.
Разще́пистый, *adj.* ayant une longue fente...........	mit einer großen Spalte....	with a long slit.
Разще́пъ, *sm.* la fente (*d'une plume à écrire*).........	die Spalte (einer Schreibfeder).	the slit (*of a pen*).
Разще́пывать, разщепа́ть и разщепи́ть, *va.* fendre, faire sauter en éclats; 1. fendre (*une plume*); 2. **-ся**, *vr.* se fendre en morceaux; être fendu.	zerspalten, zersplittern; 1. (eine Feder) spalten; 2. sich zerspalten; zerspalten werden.	to chip, cut into chips, splinter; 1. to slit (*a pen*); 2. to split; be chipped.
Разщечи́ть, *va. parf.* voler, emporter à la dérobée.....	alles heimlich wegbringen....	to purloin, pilfer, filch.
Разщипа́ніе, *sn.* action d'éplucher, de débrouiller.....	das Auseinanderzupfen......	picking asunder.
Разщи́пывать, разщипа́ть, *va.* séparer en épluchant, éplucher; ‖ **-ся**, *vr.* être séparé, être épluché.	auseinander zupfen od. rupfen; ‖ auseinander gezupft werden.	to pick asunder, pick; ‖ to be picked asunder.
Разъ, *dim.* разо́къ и ра́зикъ, *sm.* un; 1. le coup; 2. fois; une fois; 3. *adv.* un jour, une fois; 4. (съ ра́зу) d'un seul coup; 5. (ра́зомъ) tout d'un coup, d'emblée, à la fois; 6. (какъ разъ) justement, juste, en moins de rien.	Eins; 1. der Schlag; 2. das Mal; einmal; 3. ein Tag; ein Mal; 4. mit einem Male; 5. auf einmal, zugleich; 6. gerade, in einem Nu.	one; 1. a blow; 2. time, once; 3. one day, some time; 4. at one stroke; 5. at the first onset; 6. precisely, in a trice.
Разъё́мистый и **Разъё́мчивый**, *adj.* capiteux, enivrant.	zu Kopf steigend, betäubend..	heady, intoxicating.
Разъё́мный, *adj.* qui se sépare, qui se démonte........	was sich zerlegen läßt.......	that takes to pieces.
Разъё́мщикъ, **-ица**, *s.* celui *ou* celle qui apaise une que-	Friedensstifter, -in........	separator, parter.
Разъё́мъ, *sm.* action de défaire, de démonter......[relle	das Auseinanderbringen.....	taking asunder, separating.
Разъѣда́ть, разъѣ́сть, *va.* manger, consumer; 1. ronger, corroder; 2. **-ся**, *vr.* être rongé, corrodé; 3. engraisser à force de manger; 4. manger beaucoup.	mitessen; 1. zerfressen; 2. zerfressen werden; 3. fett werden; 4. nach Herzenslust essen.	to eat up; 1. to eat away, corrode; 2. to be corroded; 3. to fatten; 4. to eat heartily.
Разъѣ́здить, *va. parf. см.* **Разъѣ́зжива́ть.**		

Разъѣ́здъ, *sm.* le départ (*de plusieurs*); ‖ la patrouille à cheval; -ѣ́здный, *adj.* de patrouille.	das Auseinanderfahren; ‖ die reitende Scharwache.	breaking up, separating; ‖ horse-patrol.
Разъѣзжа́ть, *vn.* aller de côté et d'autre, courir; 1. -ся, разъѣ́хаться, *vr.* s'en aller, se séparer, partir; 2. passer de front (*en voiture* ou *à cheval*); 3. se croiser (*en chemin*); 4. se déchirer (*d'une étoffe*).	herumfahren; 1. auseinander fahren; 2. neben einander vorbeifahren; 3. einem vorbeifahren; 4. reißen, zerreißen.	to go about; 1. to break up, separate; 2. to pass; 3. to miss one another; 4. to unravel, go to pieces.
Разъѣзживать, разъѣ́здить, *va.* frayer (*le chemin*); ‖ -ся, *vr.* aller, ne faire qu'aller (*autrement qu'à pied*).	(den Weg) bahnen; ‖ in's Fahren hineinkommen.	to open (*a way*); ‖ to get into the humour for driving.
Разъяра́ть, разъяри́ть, *va.* irriter à l'excès, exaspérer, mettre en fureur; ‖ -ся, *vr.* s'emporter, entrer en fureur.	wüthend machen; ‖ ergrimmen, wüthend werden.	to enrage, infuriate; ‖ to become furious.
Разъя́снивать, разъясни́ть, *vn.* s'éclaircir, se rasséréner.	sich aufheitern, sich aufhellen.	to clear up.
Разъя́тіе, *sn.* action de mettre en pièces; ‖ la dissection.	die Zertheilung; ‖ Zergliederung.	taking to pieces; ‖ dissection.
Разъя́ть, *sl.* (*fut.* разоймý), *см.* **Разнима́ть**. ‖ **Разѣва́ть**,	*см.* **Разѣва́ть**.	
Разы́грывать, разыгра́ть, *va.* jouer (*un jeu, un drame*); 1. exécuter (*une pièce de musique*); 2. (въ лотерéю) mettre en loterie; 3. -ся, *vr.* être joué, exécuté; être mis en loterie; 4. s'élever, se déchaîner (*du vent*); 5. ne pas cesser de jouer, être en train de jouer.	(ein Spiel) spielen; 1. aufführen; 2. etwas ausspielen; 3. gespielt; aufgeführt; ausgespielt werden; 4. losbrechen; 5. in's Spielen hineinkommen.	to play out; 1. to perform; 2. to dispose of by lottery; 3. to be played; be performed; to be disposed of by lottery; 4. to arise; 5. to play heartily.
Разыска́ніе, *sn.* la recherche, perquisition.	die Untersuchung, Nachforschung.	search, perquisition.
Разы́скивать, разыска́ть, *va.* rechercher, faire une enquête; ‖ -ся, *vr.* être recherché.	untersuchen, nachforschen; ‖ untersucht, nachgeforscht werden.	to search, investigate; ‖ to be investigated.
Разы́щикъ *и* **Разыска́тель**, *sm.* le perquisiteur.	der Untersucher, Nachforscher.	researcher, inquisitor.
Рай, *sm.* le paradis (*prop.* et *fig.*); ‖ ра́йскій, de paradis; 1. (рай-дéрево) *arbre*, le peuplier laurifolié; 2. (-ская пти́ца) l'oiseau *m* de paradis.	das Paradies; ‖ paradiesisch: 1. die Lorbeerblatt-Pappel; 2. der Paradiesvogel.	paradise; ‖ paradisian; 1. the bay-leaved poplar; 2. the bird of paradise.
Райко́вый, *adj.* de prisme (*см.* **Раёкъ**).	vom Prisma, prismatisch.	of a prism.
Ра́йна, *sf.* *Mar.* la vergue, antenne (*см.* **Рей**).	die Segelstange.	a yard.
Ра́ка, *sf.* la châsse (*d'un saint*).	der Reliquienkasten.	the shrine (*of a saint*).
Рака́, *sf.* la première eau-de-vie de grain distillée.	der Vorlauf (von Branntwein).	first-drawn brandy.
Раке́та, *sf.* *dim.* ракéтка *и* -точка, la fusée, fusée volante; ‖ la raquette (*de jeu*); -кéтный *и* -кéточный, *adj.*	die Rackete, steigende Rackete; ‖ das Racket, Schlagnetz.	a rocket, sky-rocket; ‖ a racket (*at tennis*).
Раке́тчикъ, *sm.* le faiseur de fusées.	der Racketenmacher.	rocket-maker
Раки́та, *sf. и* **Раки́тникъ**, *sm. arbrisseau*, le cytise; -товый, [*adj.*	der Geißklee, Baumklee.	base-trefoil, cytisus.
Раки́тина, *sf.* la verge de cytise.	der Zweig vom Geißklee.	a switch of cytisus.
Ракови́дный, *adj.* en forme d'écrevisse; 1. *Méd.* cancéreux; 2. *H.nat.* (-ныя живóтныя) les crustacés, les astaciens *m.*	krebsartig; 1. krebsfräßig; 2. die Krebsthiere, Krustenthiere *pl.*	cancriform; 1. cancerous; 2. the crustaceans.
Ра́ковина, *sf.* *dim.* -винка, la coquille, le coquillage; 1. la chambre (*de canon*); 2. *Archit.* la cannelure; 3. *Vétér.* la fourchette (*du cheval*); 4. *Mar.* les bouteilles *f*;	die Muschel; 1. die Galle, Grube; 2. Riefe; 3. der Strahl (am Pferdehufe); 4. der Schiffsabtritt	shell, conch; 1. honey-comb (*of guns*); 2. flute, fluting; 3. frog, frush; 4. round-house.
Ра́ковистый, *adj.* en forme de coquille. [-винный, *adj.*	muschelförmig	like a shell.
Раксъ, *sm.* *и* **Ра́кса**, *sf.* *Mar.* le racage.	das Rack, Rackwerk.	parrel (*with ribs and trucks*).
Раку́шка, *sf*, 4. la moule	die Miesmuschel	a muscle, mussel.
Ракъ, *sm.* l'écrevisse *f*; 1. *Astron.* le Cancer (*constellation*); 2. *Méd.* le cancer, carcinome; 3. (морскóй —) le crabe; ‖ le homard; -ковый, d'écrevisse.	der Krebs; 1. Krebs (Gestirn); 2. Krebs, Krebsschaden; 3. die Krabbe; ‖ der Hummer.	crawfish; 1. Cancer, the Crab (*constellation*); 2. a cancer 3. the crab; ‖ lobster.
Ра́ло, *sn.* la charrue; -áльный, de charrue.	der Pflug.	a plough.
Ралообра́зный, *adj.* (-ная кость) *Anat.* le vomer. [*adj.*	das Pflugscharbein.	os vomer.
Ра́ма, *sf.* *dim.* -мка *и* -мочка, le cadre; ‖ châssis; -мочный,	der Rahmen; ‖ Fensterrahmen.	a frame; ‖ sash.
Ра́мо, *sn.* (*pl.* раменá) l'épaule *f*; -мéнный, *adj.*	die Schulter, Achsel.	a shoulder.
Ра́мочникъ, *sm.* le fabricant de cadres *ou* de châssis.	der Rahmenmacher.	a frame-maker.
Ра́на, *sf.* *dim.* ра́нка, la blessure, plaie; -áнный, *adj.*	die Wunde.	a wound.
Ранго́утъ, *sm.* *Mar.* la mâture.	das Mastwerk.	masts *pl.*
Рангъ, *sm.* *Milit.* *Mar.* le rang; -говый, de rang.	der Rang.	rank; ‖ *Mar.* rate.
Рандеву́, *sn.* *indécl.* le rendez-vous.	der Sammelplatz, das Stelldichein	appointment, place of meeting
Ра́неніе, *sn.* action de blesser.	das Verwunden.	wounding, vulneration.
Ране́тъ, *sm.* la reinette, pomme de reinette; -товый, *adj*	der Renettapfel, Königsapfel.	renette, French renette.
Ра́нецъ, *sm.* 1. *Milit* le havre-sac; ра́нцовый, *adj.*	der Tornister, Ranzen.	a knapsack.
Ранжирова́ть, I. 2. *va.* *Milit.* ranger d'après la taille.	(die Soldaten) rangiren.	to range.
Ранжи́ръ, *sm.* *Milit.* le rang d'après la taille; -и́рный, *adj.*	das Rangiren.	range, ranging.
Ра́нить, II. 1. по-, *va.* blesser; ‖ -неный, *part.* *sm.* le blessé.	verwunden; ‖ der Verwundete.	to wound; ‖ a wounded man.

Ра́нній, *adj.* du matin; ‖ précoce, hâtif........[néraire	Morgen=; ‖ früh, frühzeitig..	morning; ‖ early, forward.
Ра́нный, *adj.* de blessure; ‖ (пла́стырь) un emplâtre vul-	Wund=; ‖ das Wundpflaster...	of wound; ‖ a vulnerary.
Ра́но, *adv.dim.* ранёнько, *comp.* ра́нѣе, tôt, matin, de bonne	früh: *comp.* früher.........	early, soon.
Рановре́менность, *sf.* la précocité, prématurité..[heure	die Frühzeitigkeit...........	prematurity, precocity.
Рановре́менный, *adj.* précoce, prématuré; -но, -rément.	frühzeitig, vorzeitig.........	premature, precocious; -ly.
Рантъ, *sm. dim.* ра́нтикъ, le bord, rebord; -тово́й, *adj.*.	der Rand.................	a rand, welt.
Рану́нкулъ, *sm. plante,* la renoncule...............	die Ranunkel, der Hahnenfuß.	the crow-foot, ranunculus.
Рапа́ *и* **Ропа́,** *sf.* la saumure, eau salée (*des salines*)....	das Salzwasser, die Salzlake.	salt-water, saline water.
Рапи́ра, *sf.* le fleuret; -пи́рный, de fleuret..........	das Rappier...............	a foil, dagger.
Рапи́рщикъ, *sm.* le maître d'escrime, maître d'armes...	der Fechtmeister............	a fencing-master.
Рапортова́ть, I.2. от-, *va.* présenter le rapport; ‖ -ся, *vr.* se dire, se faire passer pour.	rapportiren, berichten; ‖ sich rapportiren, sich ausgeben für.	to report, give in a report; ‖ to report one's self.
Рапо́ртъ, *sm.* le rapport, exposé..................	der Rapport, Bericht........	to report, return.
Рапу́нкулъ, *sm. plante,* la raponcule.	die Rapunzel (Pflanze)......	rampion.
Раска́иваться, раска́яться, *vr.* (*въ чёмъ*) se repentir de.	etwas bereuen, Buße thun...	to repent, regret. [cence
Раскале́ніе, *sn.* action de rougir au feu; ‖ l'incandescence *f.*	das Glühen; ‖ das Weißglühen.	making red-hot; ‖ incandes-
Раска́ливать, разкали́ть, *va.* faire rougir au feu; ‖ -ся, *vr.* rougir au feu, devenir rouge.	glühen, glühend machen; ‖ glühen, glühend werden.	to make red-hot; ‖ to grow red-hot, to glow.
Раска́лывать, расколо́ть, *va.* fendre, couper en pièces; 1. étendre en attachant avec des épingles; 2. -ся, *vr.* se fendre; être fendu, être coupé.	spalten, zerhauen; 1. mit Stecknadeln ausspannen; 2. sich spalten; gespalten werden.	to cleave, split, rive; 1. to stretch with pins; 2. to split; to be cleft.
Раскаля́каться, *vr. parf.* être en train de babiller......	in's Schwatzen hineinkommen.	to get into a fit of chatting.
Раска́пывать, раскопа́ть, *va.* bêcher, creuser, ouvrir la terre avec la bêche; ‖ *sl.* détruire, renverser.	graben, ausgraben; ‖ zerstören, vernichten, verwüsten.	to dig open, dig wider; ‖ to destroy, demolish.
Раска́рмливать, -корми́ть, *va.* engraisser; ‖ -ся, *vr.* s'en-	mästen; ‖ fett werden.......	to fatten; ‖ to get fat.
Раскаря́ка, *sc. fam.* le bancal, bancroche......[graisser	der od. die Krummbeinige...	a bandy-legged person.
Раскаря́чивать, -каря́чить, *va.* écarquiller les jambes..	die Beine ausspreizen.......	to open one's legs.
Раска́тистый, *adj.* qui est en pente..................	abhängig, abschüssig........	sloping.
Раска́тъ, *sm.* la pente, le talus; ‖ (-ка́ты гро́ма) les roulements *m* du tonnerre; -ка́тный, de pente.	der Abhang, die Böschung; ‖ das Rollen des Donners.	slope, slopingness; ‖ the rolling of thunder.
Раска́тывать, раската́ть *и* -кати́ть, *va.* séparer en roulant; 1. dérouler, défaire; 2. battre, mettre en déroute; 3. calandrer; 4. rouler (*la pâte*); 5. -ся, *vr.* se défaire, rouler de côté et d'autre; 6. se promener longtemps	auseinander rollen; 1. aufrollen; 2. vertreiben; 3. mangeln; 4. rollen; 5 losgehen, sich losrollen; 6. recht viel hin und her fahren	to roll asunder; 1. to roll out, unroll; 2. to dispel; 3. to mangle; 4. to roll; 5. to roll asunder; 6. to have a good drive.
Раска́чивать, раскача́ть, *va.* mettre en branle, mettre en mouvement; 1. -ся, *vr.* se mettre en branle, se mettre en mouvement; 2. être balancé. [tousser	zum Schwanken bringen, schaukeln; 1. in Bewegung kommen; 2. geschaukelt werden.	to set a-swinging, shake; 1. to take a swing, shake loose; 2. to be shaken.
Раска́шляться, *vr. parf.* tousser beaucoup, ne faire que	anhaltend husten...........	to get into a fit of coughing.
Раска́яніе, *sn.* le repentir, la repentance............	die Reue, Buße............	repentance, regret.
Раска́яться, *см.* **Раска́иваться.** ‖ **Раске́пъ,** *sm. см.*	**Разще́пъ.**	
Расква́сить, *va. parf.* (носъ) se mettre le nez en sang..	seine Nase platt drücken....	to give one's self a bloody
Раскидно́й, *adj.* dont le dessus se replie (*des voitures*).	was sich aufschlagen läßt....	that opens. [nose
Раски́дывать, раскида́ть, *va.* jeter çà et là, disperser; 1. (*asp. parf.* раски́нуть) dresser (*une tente*); 2. -ся, *vr.* s'étendre, se jeter de côté et d'autre; 3. pousser des feuilles, commencer à verdir (*des arbres*).	auseinander werfen, herumwerfen; 1. (Zelt) aufschlagen; 2. sich ausbreiten, sich ausstrecken; 3. ausschlagen.	to throw asunder, scatter, spread; 1. to pitch (*a tent*); 2. to throw one's self about; 3. to leaf.
Раскиса́ть, раскисну́ть, *vn.* gonfler (*de la pâte*); ‖ s'affaiblir, perdre ses forces (*par la chaleur*).	aufgehen (vom Teig); ‖ schwach und matt werden (von der Hitze)	to rise; ‖ to be tired, be enfeebled (*from heat*).
Раски́слый, *adj.* affaibli, épuisé (*de chaleur*)..........	geschwächt, schwach geworden..	tired, enfeebled.
Раскла́дка, *sf.* la distribution, répartition...........	das Vertheilen, Verlegen.....	apportionment, distribution.
Раскла́дывать, расклáсть, *va. и* -ся, *vr.* (*съ чѣмъ*) étaler; 1. (*asp. parf.* разложи́ть) régler, déterminer, fixer; 2. ouvrir (*un livre*); 3. faire, allumer (*du feu*); 4. -ся, *vr.* être réglé, déterminé, fixé; 5. être allumé	auseinander legen, auslegen; 1. bestimmen; 2. (Buch) öffnen; 3. (Feuer) anmachen; 4. bestimmt w.; 5. angezündet werden.	to lay out, spread; 1. to fix, apportion, settle; 2. to open; 3. to kindle; 4. to be fixed, be settled; 5. to be kindled.
Раскла́ниваться, раскла́няться, *vr.* faire ses adieux à, prendre congé de; ‖ cesser toute relation avec.	begrüßen, Abschied nehmen; ‖ die Bekanntschaft abbrechen.	to make one's bow, take leave; ‖ to break with.
Расклёвывать, расклева́ть, *va.* casser *ou* détruire en becquetant; ‖ becqueter tout.	aufpicken, aufhacken; zerpicken, zerhacken; ‖ alles picken.	to peck open; to destroy in pecking; ‖ to peck all.
Раскле́ивать, расклеи́ть, *va.* décoller; 1. -ся, *vr.* se décoller, se détacher; 2. *fig.* être rompu, échouer.	loskleben; 1. losgehen; 2. abgebrochen werden, mißlingen.	to unglue; 1. to get unglued 2. to be broken, miscarry

Расклёпывать, расклепáть, *va.* dériver, défaire la rivure; ‖ désenclouer (*un canon*).	die Vernietung losmachen; ‖ (eine Kanone) entnageln.	to unrivet, unclench; ‖ to unnail, unspike.
Расклúнивать, расклинúть, *va.* ôter *ou* arracher un coin; ‖ chasser des coins pour affermir.	den Keil ausschlagen; ‖ Keile zum Befestigen anschlagen.	to unwedge; ‖ to fasten with wedges.
Расковеркáть, *va. parf.* bouleverser, mettre sens dessus dessous; ‖ **-ся**, *vr.* faire beaucoup de contorsions.	durcheinander werfen; ‖ das Gesicht verzerren. [Hufeisens	to turn upside down; ‖ to make wry faces.
Раскóвка, *sf.* action de forger; ‖ action de déferrer....	das Schmieden; ‖ Abnehmen des	hammering out; ‖ unshoeing.
Раскóвывать, расковáть, *va.* étendre en forgeant; 1. déferrer (*un cheval*); 2. déchaîner (*un prisonnier*); 3. **-ся**, *vr.* être étendu par le forgeage, être forgé; 4. se déferrer, perdre ses fers (*d'un cheval*).	schmieden; 1. die Hufeisen abnehmen; 2. entfesseln; 3. geschmiedet werden; 4. die Hufeisen verlieren od. losschlagen.	to hammer out; 1. to unshoe; 2. to unchain, unfetter; 3. to be hammered out; 4. to get unshod, lose shoes.
Расковы́ривать, расковырáть, *va.* rouvrir en grattant..	aufklauben, aufkratzen.......	to pick open.
Раскозырáться, *vr. parf.* jouer atout plusieurs fois de	verschiedene Male austrumpfen.	to play a good many trumps.
Раскóкать, *va. parf.* casser, briser.......... ..[suite	zerbrechen, zerschlagen.......	to break to pieces.
Расколáчивать, расколотúть, *va.* briser, casser; 1. aplatir en battant; 2. élargir sur l'embauchoir (*une chaussure*); 3. battre, défaire (*les ennemis*); 4. **-ся**, *vr.* devenir plus mince à force d'être battu.	zerschlagen; 4. dünn schlagen; 2. über den Leisten schlagen; 3. (den Feind) schlagen; 4. von vielem Schlagen dünner werden.	to break to pieces; 1. to beat out; 2. to stretch on a last; 3. to beat, defeat, rout; 4. to be beaten out, be stretched.
Расколебáть, *va. parf.* mettre en mouvement, ébranler; ‖ **-ся**, *vr.* être fortement agité, être ébranlé.	erschüttern, in heftige Bewegung setzen; ‖ heftig erschüttert wer-	to agitate greatly, stir up; ‖ to be greatly agitated.
Раскóлка, *sf.* action de fendre, de couper............	das Spalten, Zerhauen...(den	cleaving, splitting.
Расколóть, Раскопáть, Раскорякúть, *см.* **Раскáлывать**,	**-кáпывать** *u* **-кáрякивать.**	
Расколýпывать, -колупáть, *va.* rouvrir en grattant....	aufklauben, aufkratzen.......	to pick open.
Раскóлъ, *sm.* la fente; ‖ *fig.* l'hérésie *f*, le schisme.....	die Spalte; ‖ Ketzerei, Secte..	cleft; ‖ schism, sect, dissent.
Расколыхáть, *va. parf.* agiter, mettre en mouvement, ballotter; ‖ **-ся**, *vr.* être agité, être ballotté.	in's Schwanken bringen, schaukeln; ‖ in's Schwanken gerathen.	to set a-rocking, to stir; ‖ to be stirred.
Раскóльникъ, **-ница**, *s.* le *ou* la schismatique, sectaire, hérétique; dissident, -ente; -нический *u* -ничій, *adj.* 3	der od. die Irrgläubige, Abtrünnige; Sectirer, Ketzer, -in.	a schismatic, sectarian, dissenter, separatist.
Раскóльничать, I.1. *vn.* schismatiser, faire schisme....	eine Secte stiften..........	to schismatize.
Раскóльчивый, *adj.* scissile, qui peut être fendu......	spaltbar................	scissile, scissible.
Расконопáчивать, расконопáтить, *va.* ôter l'étoupe, défaire ce qui est calfeutré; ‖ **-ся**, *vr.* se défaire	das Werg wegnehmen, das Kalfaterte losmachen; ‖ losgehen.	to uncalk, take away the oakum; ‖ to get uncalked.
Раскóпка, *sf.* 3. une fouille.......	die Nachgrabung...........	digging, excavation.
Раскóрчивать, раскóрчить, *va.* redresser ce qui est courbé; ‖ **-ся**, *vr.* se redresser; être redressé.	wieder gerade machen; ‖ wieder gerade werden.	to put straight again; ‖ to grow straight again.
Раскóсый, *adj.* louche, affecté du strabisme..........	schieläugig, schielend.....[chen	squinting.
Раскрáдывать, раскрáсть, *va.* voler, piller tout...[*tête*)	ausplündern, reines Haus ma-	to strip of every thing.
Раскрáивать, -кроúть, *va.* tailler (*une étoffe*); ‖ fendre (*la*	zuschneiden; ‖ (den Kopf) spalten.	to cut out; ‖ to split (*the head*).
Раскрасáвица, *sf.* beauté accomplie; ‖ (— моя́) *pop.* ma belle	vollkommene Schönheit; ‖ meine	a perfect beauty; ‖ my beauty.
Раскрáска, *sf.* l'enluminure *f*.........................	das Anmalen.......[Schöne	colouring.
Раскрáшиватель, **-ница**, *s.* enlumineur, -euse........	Anmaler, -in.............	print colourer.
Раскрáшивать, -крáсить, *va.* peindre de diverses couleurs; 1. enluminer, colorier; 2. *fig.* broder, ajouter au conte; 3. **-ся**, *vr.* se peindre le corps de diverses couleurs.	mit verschiedenen Farben bemalen; 1. ausmalen; 2. verschönern; 3. sich bemalen.	to paint; 1. to colour, illuminate; 2. to amplify; 3. to paint one's self.
Раскритиковáть, *va. parf.* critiquer avec virulence....	heftig kritisiren...........	to censure virulently.
Раскричáть, *va. parf.* étourdir par ses cris; 1. éveiller par ses cris; 2. **-ся**, *vr.* (*на когó*) crier après, gronder.	die Ohren voll schreien; 1. durch Geschrei aufwecken; 2. auszanken	to deafen *or* awaken by one's cries; 2. to scold, chide.
Раскрóшивать, раскрошúть, *va.* émier, émietter; ‖ **-ся**, *vr.* s'émier, s'émietter; être émié.	zerbröckeln; ‖ sich zerbröckeln; zerbröckelt werden.	to crumble to pieces; ‖ to crumble; be crumbled.
Раскрýчивать, раскрутúть, *vn.* détordre, détortiller; 1. délier, défaire; 2. **-ся**, *vr.* se détordre.	aufdrehen, losdrehen, aufwinden; 1. losbinden; 2. losgehen.	to detort, untwist, untwine; 1. to unbind; 2. to get detorted.
Раскручúниться, *vr. parf.* s'affliger beaucoup........	recht betrübt werden.......	to grieve much
Раскрывáть, раскры́ть, *va.* découvrir, ôter le couvercle; 1. ouvrir; 2. *fig.* dévoiler, déceler, découvrir; 3. **-ся**, *vr.* se découvrir, s'ouvrir; 4. *fig.* se dévoiler, se manifester.	aufdecken; 1. aufmachen, öffnen, aufschlagen; 2. offenbaren; 3. sich aufdecken; 4. sich offenbaren.	to uncover, unclose, 1. to open; 2. to discover, reveal; 3. uncover one's self; 4. to shine forth
Раскудáхтаться, *vr. parf.* ne pas cesser de glousser...	ohne Aufhören gackern......	not to cease to cackle.
Раскуливáться, *vr. parf.* ne pas cesser de riboter.....	recht in's Saufen kommen...	to guzzle, swill.
Раскупáніе, *sn. u* **Раскýпка**, *sf.* action d'acheter tout..	das Aufkaufen, Wegkaufen...	buying up.
Раскупáть, раскупúть, *va.* acheter tout, enlever.......	aufkaufen, wegkaufen.......	to buy up.
Раскупóривать, раскýпорить, *va. см.* **Откýпоривать.**		

Раскýривать, раскурить, *va.* allumer pour fumer; 1. consumer en fumant *ou* en parfumant; 2. **-ся,** *vr.* s'allumer, brûler; 3. ne faire que fumer.	anrauchen; 1. durch Rauchen od. Räuchern verzehren; 2. brennen; 3. in's Rauchen hineinkommen.	to light (*a pipe*); 1. to consume in fuming *or* in perfuming; 2. to light, burn; 3. to smoke.
Раскýсывать, -кусáть *и* -кусить, *va.* casser avec les dents; 1. *fig.* comprendre; 2. **-ся,** *vr.* être cassé avec les dents.	aufbeißen, aufknacken; 1. begreifen; 2. aufgebissen werden.	to bite in two, crack; 1. to conceive; 2. to be cracked.
Раскýтывать, раскýтать, *va.* découvrir, déshabiller; ‖ **-ся,** *vr.* se découvrir, se déshabiller.	aufdecken, enthüllen; ‖ sich aufdecken, sich enthüllen.	to uncover, undress; ‖ to uncover *or* undress one's self.
Распадáться, -пáсться, *vr.* tomber en pièces, tomber en ruine.	auseinander fallen, verfallen.	to fall to pieces, fall to ruin.
Распадéніе, *sn.* l'écroulement *m*, la ruine.	das Auseinanderfallen, der Verfall.	falling to pieces, ruin.
Распáживать, распазить, *va.* agrandir une mortaise.	eine Fuge erweitern.	to widen a groove.
Распáивать, -паять, *va.* dessouder; ‖ **-ся,** se dessouder.	loslöthen; ‖ losgehen.	to unsolder; ‖ to be unsoldered
Распáивать, распоить, *va.* donner à boire, régaler.	zu trinken geben.	to treat with drink.
Распáйка, *sf.* la dessoudure, l'endroit dessoudé.	das Losgelöthete.	the place unsoldered.
Распалéніе, *sn.* l'emportement *m*; ‖ l'adustion *f* (*du sang*).	das Aufbrausen; ‖ Entzündung *f.*	incensement; ‖ adustion.
Распáлзываться, -ползтись, *va.* ramper de côté et d'autre; ‖ s'user, se déchirer (*des vêtements*).	nach allen Richtungen kriechen; ‖ entzweigehen, reißen.	to crawl up and down; ‖ to go to pieces, unravel.
Распáливать *и* **Распалять,** -палить, *va.* chauffer fortement; 1. (гнѣвомъ) mettre en colère, courroucer; 2. **-ся,** *vr.* être brûlant; 3. (*чѣмъ*) être enflammé de.	glühend machen; 1. erzürnen, in Wuth bringen, aufbringen; 2. glühend seyn; 3. brennen vor.	to heat hard; 1. to provoke to anger, incense; 2. to be burning hot; 3. to burn with.
Распáривать, распарить, *va.* amollir à la vapeur *ou* dans de l'eau chaude; ‖ **-ся,** *vr.* s'amollir.	bähen, durch Wärme aufweichen; ‖ weich werden.	to stew well, soften; ‖ to soften, be stewed.
Распáрывать, распорóть, *va.* découdre, défaire une couture; ‖ **-ся,** *vr.* se découdre; être décousu.	auftrennen, lostrennen; ‖ sich auftrennen; losgetrennt werden.	to unrip, rip open; ‖ to unrip; to be unripped.
Распáхивать, распахáть, *va.* défricher, labourer.	umpflügen, umackern.	to plough up.
Распáхивать, -пахнýть, *va.* ouvrir (*une porte*); 1. écarter les pans (*de son vêtement*); 2. **-ся,** *vr.* s'ouvrir.	öffnen, aufmachen; 1. aufschlagen; 2. sich öffnen, losgehen.	to throw open; 1. to unbutton; 2. to be loose; be opened.
Распáшка, *sf.* le défrichement; 1. l'ouverture *f* d'un filet; 2. (на -пáшку) sans être boutonné; ‖ *fig.* franchement.	das Umpflügen; 1. Öffnung *f* eines Netzes; 2. losgeknöpft; ‖ frei.	ploughing up; 1. the opening of a net; 2. loose; ‖ openly.
Распашникъ, *sm. Agric.* le scarificateur.	der Scarificator.	scarificator.
Распашнóй, *adj.* porté sans être boutonné.	losgeknöpft getragen.	open, loose, unbuttoned.
Распáшный, *adj.* labourable.	ackerbar, baubar.	arable.
Распекáть, распéчь, *va.* amollir par la chaleur; ‖ *fig. fam.* gourmander, tancer vertement.	durch Wärme aufweichen; ‖ schelten, ausschelten, ausschmähen.	to soften by heat; ‖ to give one a good scolding.
Распелёнывать, распеленáть, *va.* démaillotter (*un enfant*); ‖ **-ся,** *vr.* se démaillotter; être démaillotté.	aufwickeln, loswinden; ‖ sich loswinden; aufgewickelt werden.	to unswathe, unswaddle; ‖ to be unswathed.
Распéрстница, *sf. Chir.* le fourchet.	das Geschwür zwischen den Fingern.	imposthume between the fingers.
Распéрстый, *adj.* qui a les doigts crochus.	krumme Finger habend.	with hooked fingers.
Распечáтывать, распечáтать, *va.* décacheter; 1. lever les scellés; 2. **-ся,** *vr.* se décacheter, être décacheté.	entsiegeln; 1. das Siegel abnehmen; 2. sich öffnen; entsiegelt w.	to unseal; 1. take off the seal; 2. to get unsealed; be unsealed.
Распещрéніе, *sn.* action de bigarrer.	das Buntmachen.	making party-coloured.
Распещрять, распестрить, *va.* bigarrer, barioler; ‖ **-ся,** *vr.* s'habiller de vêtements bariolés.	bunt machen; ‖ sich mit buntfarbigen Kleidern schmücken.	to variegate; ‖ to dress one's self in a variety of colours.
Разпивáть, распить, *va.* (*fut.* разопью) vider (*en buvant*); 1. boire, prendre; 2. **-ся,** *vr.* être bu, vidé; 3. s'adonner à boire, boire beaucoup et souvent.	austrinken, ausleeren; 1. trinken; 2. ausgeleert werden; 3. viel und oft trinken.	to drink out; 1. to drink; 2. to be drunk; 3. to get a good drink, to drink much.
Распивочный, *adj.* (-ная продáжа) le détail des boissons.	der Handverkauf der Getränke.	the sale of liquors by retail.
Распиливать, распилить, *va.* scier en pièces, débiter en planches.	zersägen, zu Brettern sägen.	to saw to pieces, saw up.
Распилка *и* **Распилóвка,** *sf.* le sciage, debitage.	das Zersägen.	sawing to pieces.
Распинáніе, *sn.* le crucifiement, la crucifixion.	das Kreuzigen, die Kreuzigung.	crucifixion.
Распинáть, распять *и* распнуть, *va.* crucifier; 1. **-ся,** *vr.* être crucifié; 2. (*за когó*) défendre à la vie et à la mort.	kreuzigen; 1. gekreuzigt werden; 2. auf Leben u. Tod vertheidigen.	to crucify; 1. to be crucified; 2. to defend in life and death.
Распирáть, распереть, *va.* (*fut.* разопрý) pousser en sens opposé; 1. séparer en poussant, ouvrir; 2. **-ся,** *vr.* être poussé en sens opposé, être ouvert.	auseinander drücken; 1. auseinander sperren, aufmachen; 2. auseinander gedrückt werden.	to thrust asunder; 1. to separate, open; 2. to be thrust asunder, be open.
Распи́ска, *sf.* 3. action de peindre (*un mur*); ‖ le reçu, récépissé, la quittance; -писочный, *adj.*	das Bemalen; ‖ die Quittung, der Schein, Empfangschein.	painting, bepainting; ‖ receipt, quittance, discharge.
Распи́сывать, расписáть, *va.* peindre, peinturer; 1. désigner, fixer; 2. **-ся,** *vr.* être peint, être peinturé; 3. quittancer, donner un reçu; 4. écrire longtemps, être en train d'écrire.	bemalen, ausmalen; 1. bestimmen, ernennen, ansetzen; 2. bemalt werden; 3. quittiren, bescheinigen; 4. lange schreiben.	to paint, cover with paintings; 1. to assign, fix; 2. to be painted; 3. to write a receipt; 4. to write much.

Распи́хивать, распиха́ть и распи́хнуть, *va.* pousser de côté et d'autre; ‖ écarter, séparer en poussant.	auseinander schieben; ‖ auseinander stoßen, trennen.	to push asunder; ‖ to shove asunder, separate.
Распла́вка, *sf.* la fonte, fusion, liquéfaction	das Schmelzen, Zerschmelzen	melting, fusion, liquefaction.
Распла́вливать и **Расплавля́ть**, распла́вить, *va.* fondre, liquéfier; ‖ -ся, *vr.* se fondre, se liquéfier.	schmelzen, zerschmelzen; ‖ zerschmelzen, zerschmolzen werden.	to melt, liquefy, fuse; ‖ to melt, be liquefied.
Расплавно́й, *adj.* (-на́я печь) le fourneau de fusion	der Schmelzofen	ore-hearth.
Распла́каться, *vr. parf.* pleurer beaucoup, se mettre à pleurer	nicht aufhören zu weinen	to get into a fit of weeping.
Распла́стка, *sf.* action de fendre en deux	das Zerspalten in die Länge.	splitting in two.
Распла́стывать, распла́стать, *va.* fendre, couper en deux dans la longueur; ‖ -ся, *vr.* être fendu en deux.	der Länge nach spalten, entzweihauen; ‖ gespalten werden.	to split in two lengthwise; ‖ to be split in two.
Ра́сплата, *sf.* le payement; -пла́тный, de payement	die Zahlung, Abzahlung	payment, liquidation.
Распла́чивать, расплати́ть, *va.* payer, acquitter; 1. -ся, *vr.* s'acquitter, payer; 2. être quitte de.	bezahlen; 1. seine Schulden od. alles bezahlen; 2. quitt werden.	to pay off, liquidate; 1. to pay off, clear off; 2. to be quits.
Расплева́ть, *va. parf.* (кого́) cracher sur; ‖ -ся, *vr.* cracher beaucoup, ne faire que cracher.	einen anspeien, anspucken; ‖ nicht aufhören zu speien.	to spit upon one; ‖ to get into a fit of spitting.
Расплёскивать, расплеска́ть, *va.* répandre en faisant jaillir; ‖ -ся, *vr.* se répandre, rejaillir.	verspritzen, verschütten; ‖ sich verschütten, sich verspritzen.	to splash, sprinkle about; ‖ to splash about.
Расплета́ть, расплести́, *va.* détresser, décorder, défaire; ‖ -ся, *vr.* se détresser, se défaire; être détressé.	losflechten; ‖ sich losflechten; losgeflochten werden.	to unplait, untwine; ‖ to unplait; be unplaited.
Распло́дъ, *sm.* la reproduction; ‖ l'objet reproduit *m.*	die Vermehrung der Zucht; ‖ Zuwachs *m*	breeding; ‖ brood.
Распложа́ть, -плоди́ть, *va.* reproduire, multiplier; 1. *fig.* étendre, amplifier (*un discours*); 2. -ся, *vr.* se multiplier.	fortpflanzen, vermehren; 1. ausführen; 2. sich vermehren.	to propagate, breed; 1. to amplify, diffuse; 2. to multiply.
Распложе́ніе, *sn.* la reproduction, multiplication	die Fortpflanzung, Vermehrung.	propagation, increase.
Расплохъ, *sm.* (въ —) à l'improviste, au dépourvu	unvermuthet, unerwartet	unawares, suddenly.
Расплыва́ться, расплы́ться, *vr.* se disperser en nageant; ‖ couler, être trop liquide (*de l'encre, etc.*).	auseinander schwimmen; ‖ zerfließen, zergehen.	to swim asunder, separate; ‖ to run, spread.
Расплы́вчивость, *sf.* la déliquescence	die Zerfließbarkeit	deliquescence.
Расплы́вчивый, *adj.* trop liquide; ‖ *Chim.* déliquescent.	zerfließend; ‖ zerfließbar.	too fluid; ‖ deliquescent.
Расплю́щивать, расплю́щить и -плю́снуть, *va.* aplatir, laminer en frappant; ‖ -ся, *vr.* s'aplatir.	platt schlagen, abplätten; ‖ platt geschlagen werden.	to flatten, squash; ‖ to be flattened, become flat.
Распляса́ться, *vr. parf.* danser beaucoup, être en train de danser	in's Tanzen hineinkommen	to get into a fit of dancing.
Распну́ть, *см.* **Распина́ть.** ‖ **Распои́ть, Располза́ться,**	**Распоро́ть**, *см.* **Распа́ивать,**	**-па́лзываться** и **-па́рывать.**
Распознава́ть, -позна́ть, *va.* distinguer, reconnaître	unterscheiden, erkennen	to distinguish, know.
Располага́ть, расположи́ть, *va.* poster, disposer, distribuer; 1. (чѣмъ) disposer de; 2. se proposer; 3. -ся, *vr.* se disposer, se poster, se camper; 4. résoudre, se proposer, avoir l'intention; 5. déplier, étaler; 6. (ла́геремъ) camper, être campé.	stellen, anordnen, einrichten; 1. verfügen; 2. sich vorsetzen; 3. sich stellen; 4. sich entschließen, besonnen seyn; 5. aufschlagen, auslegen; 6. sich lagern.	to place, dispose, distribute; 1. to dispose of; 2. to purpose; 3. to be disposed; 4. to intend; 5. to lay out, display; 6. to encamp.
Расположе́ніе, *sn.* la distribution, l'arrangement *m*; 1. (къ *чему́*) la disposition pour; 2. (ду́ха) l'humeur *f.*	die Verfügung, Anordnung, Einrichtung; 1. Anlage zu; 2. Laune.	distribution, arrangement; 1. disposition to; 2. humour.
Располо́женный, *adj.* (къ *чему́*) disposé pour	geneigt, aufgelegt zu	disposed, inclined to.
Распо́рка, *sf.* 3. *dim.* -по́рочка, la traverse, entretoise	das Sperrholz, Querholz	a stretcher.
Распоряди́тель, -ница, *s.* ordonnateur, -trice	Anordner, -in	arranger, disposer.
Распоряди́тельность, *sf.* l'activité *f*, esprit ordonnateur *m*	Anordnungsgeist *m*, Thätigkeit *f.*	activity.
Распоряди́тельный, *adj.* actif, qui suffit à tout	thätig, alles anordnend	active, orderly.
Распоря́докъ, *sm.* 1. l'arrangement, ordre *m*; -дочный, *adj.*	die Ordnung, Einrichtung	arrangement, order.
Распоряжа́ть, распоряди́ть, *va.* (чѣмъ) и -ся, *vr.* disposer, s'arranger, faire des dispositions; 1. (чѣмъ) gérer, administrer; 2. donner des ordres, commander.	ordnen, anordnen, einrichten; 1. führen, verwalten; 2. Befehle geben, befehlen.	to arrange, dispose, order; 1. to manage; 2. to give orders, to command.
Распоряже́ніе, *sn.* la disposition, l'arrangement *m.*	die Einrichtung, Verfügung	arrangement, disposition.
Распотѣ́лый, *adj.* tout couvert de sueur	voll Schweiß	in a complete sweat.
Распотѣ́ть, *vn. parf.* être tout en sueur	über und über schwitzen	to be in a complete sweat.
Распотѣша́ть, -потѣ́шить, *va.* divertir beaucoup	lustig machen, belustigen	to make merry.
Распоя́сывать, -поя́сать, *va.* déceindre, ôter la ceinture; ‖ -ся, *vr.* se défaire, se détacher.	aufgürten, den Gürtel lösen; ‖ aufgehen, losgeben.	to ungird, ungirth; ‖ to loosen, get loose.
Распра́ва, *sf.* le tribunal; 1. la justice; 2. le châtiment.	Gericht *n*; 1. Rechtspflege; 2. Strafe *f*	court; 1. justice; 2. punishment.
Расправле́ніе, *sn.* le redressement	das Glattmachen	setting to rights.
Распра́вливать и **Расправля́ть**, распра́вить, *va.* redresser, arranger; 1. -ся, *vr.* arranger sur soi; 2. (съ *кѣмъ*) avoir raison de, se faire justice de.	gerade biegen, ausrecken, ausglätten; 1. sich zurichten; 2. sich mit einem abfinden.	to redress, set to rights; 1. to arrange one's self; 2. to obtain satisfaction.

Распрáшивать, -просúть, *va.* interroger, questionner...	ausfragen, ausforschen......	to question, interrogate.
Распредѣлéніе, *sn.* la répartition, distribution........	die Anweisung, Bestimmung..	assignment, distribution.
Распредѣлúтельный, *adj.* distributif..............	anweisend, bestimmend.......	distributive.
Распредѣлять, -предѣлúть, *va.* distribuer, répartir.....	anweisen, bestimmen........	to assign, distribute.
Распродавáть, распродáть, *va.* vendre tout, vendre en totalité; ‖ (-прóданное издáніе) une édition épuisée.	alles verkaufen; ‖ eine vergriffene Ausgabe.	to sell off; ‖ an edition out of print.
Распродáжа, *sf.* la vente totale, vente en liquidation...	der Ausverkauf............	selling off in quantity.
Распропадáть, -пропáсть, *vn.* se perdre en quantité....	verloren gehen (in Menge)...	to be lost (*many*)
Распростирáть,-простéрть, *va.* étendre;‖-ся,*vr.* s'étendre	ausstrecken; ‖ sich ausstrecken.	to stretch out; ‖ to stretch.
Распространéніе, *sn.* l'agrandissement *m*; 1. la propagation, diffusion; 2. l'amplification *f*.	das Erweitern; 1. die Ausbreitung; 2. Ausführung.	spreading, enlarging; 1. própagation; 2. amplification.
Распространúтель, -ница, *s.* propagateur, -trice......	Ausbreiter, Verbreiter, -in...	spreader, propagator.
Распространúтельный, *adj.* propagateur............	verbreitend................	propagating.
Распространять, -странúть, *va.* étendre, agrandir; 1. propager, répandre; 2. **-ся,** *vr.* s'étendre, s'agrandir; 3. se propager, se répandre.	erweitern, vergrößern; 1. verbreiten; 2. sich erweitern; 3. sich verbreiten.	to extend, enlarge; 1. to spread, propagate; 2. to enlarge; 3. to spread.
Распрóсъ, *sm.* l'enquête *f*, l'interrogatoire *m*; ‖ (пристрáстный) la question; -прóсный, *adj.*	die Ausfragung, Befragung; ‖ das peinliche Verhör.	inquiry, interrogatory; ‖ the qu·stion.
Распрощáться и -проститься, *vr. parf.* prendre congé de.	Abschied nehmen von........	to take leave of.
Распрыгаться, *vr. parf.* sauter en sens opposé, se disperser (*des insectes*); ‖ sauter, être en train de sauter.	sich zerstreuen, weghüpfen; ‖ in's Springen hineinkommen.	to jump asunder, disperse; ‖ not to cease to jump.
Распрыскивать, -прыскать, *va.* faire jaillir çà et là...	verspritzen, zerspritzen......	to splash about.
Рáспря, *sf.* le conflit, différend, la contestation, altercation	der Zwist, Hader, Streit.....	altercation, contest, dispute.
Распрягáніе, *sn.* и **Распряжка,** *sf.* le dételage........	das Abspannen, Ausspannen..	taking out.
Распрягáть, распрячь, *va.* dételer (*les chevaux*); ‖ **-ся,** *vr.* se dételer, se détacher; être dételé.	abspannen, ausspannen; ‖ sich abspannen; ausgespannt werden.	to take out, unharness; ‖ to get out; be taken out.
Распрямлéніе, *sn.* le redressement..................	das Gerademachen..........	straightening.
Распрямливать и Распрямлять, распрямúть, *va.* redresser; ‖ **-ся,** *vr.* se redresser, être redressé. [ant	gerade machen; ‖ gerade werden, gerade gemacht werden.	to make straight, straighten; ‖ to grow straight.
Распугивать,-пугáть, *va.* effaroucher, disperser en effray-	erschrecken, verscheuchen......	to frighten away.
Распудривать, распудрить, *va.* poudrer fortement; ‖ *fig.* laver la tête, gourmander, tancer vertement.	stark pudern; ‖ den Kopf waschen, ausschelten.	to bepowder; ‖ to chide, reprimand, rebuke.
Распукиваться, *vr.* s'épanouir.................... ..	ausschlagen............ ..	to bud, blow.
Распуколка, *sf.* 3. un bouton épanoui................	eine ausgeschlagene Knospe...	a button, bud.
Распускáть и Распущáть, распустúть, *va.* laisser aller, congédier, licencier; 1. déployer; 2. accréditer, répandre; 3. dissoudre; 4. démailler (*un bas*); 5. (хвостъ) faire la roue (*du paon*); 6. (гóрло) crier à pleine gorge; 7. **-ся,** *vr.* être congédié, licencié; être déployé; 8. se dissoudre; 9. s'épanouir (*des plantes*).	auseinander gehen lassen, entlassen; 1. entfalten; 2. ausbreiten; 3. auflösen; 4. los machen; 5. ein Rad schlagen; 6. aus vollem Halse schreien; 7. entlassen; ausgebreitet w.; 8. sich auflösen; 9.	to let go, dismiss; 1. to unfurl spread; 2. to spread about; 3. to dissolve; 4. to loose; 5. to spread one's tail; 6. to bawl out; 7. to be dismissed; be spread; 8. to dissolve; 9. to bud,
Распустка, *sf.* la chaleur (*des animaux*)........[routes	die Brunst......[ausschlagen	heat (*of animals*). [open
Распутица, *sf.* и **Распутье,** *sn.* la saison des mauvaises	die Zeit der schlechten Wege..	the time of bad roads.
Распутіе, *sn.* le carrefour.........................	der Scheideweg, Kreuzweg....	a cross-road.
Распутный, *adj.* dissolu, déréglé; -но, dans la dissolution.	liederlich, ausschweifend......	dissolute, loose; -ly.
Распутство, *sn.* la dissolution, le dérèglement, libertinage.	die Liederlichkeit..........	dissoluteness, looseness.
Распутствовать, I. 2. *vn.* mener une vie dissolue.......	ein liederliches Leben führen.	to lead a dissolute life.
Распутывать, распутать, *va.* débrouiller (*prop.* et *fig.*); ‖ **-ся,** *vr.* se débrouiller; être débrouillé.	loswickeln, entwickeln; ‖ sich loswickeln; losgewickelt werden.	to untangle, unravel; ‖ to unravel; be untangled.
Распухáть, распухнуть. *vn.* enfler, s'enfler..........	stark schwellen, aufschwellen...	to swell, be mnch swollen.
Распухлый, *adj.* enflé...........................	geschwollen...............	swollen.
Распучивать, распучить, *va. imp.* enfler, gonfler.......	auftreiben, aufschwellen......	to swell out, tumefy.
Распущéніе, *sn.* le licenciement; ‖ la dissolution......	das Entlassen; ‖ das Auflösen.	dismissing; ‖ dissolving.
Распылáться, *vr. parf.* commencer à flamber, jeter de la	flammen, lodern...........	to blaze, flame, flash.
Распырять, *va. parf.* pousser çà et là, disperser. [flamme	zerstreuen, verjagen.........	to drive away, disperse.
Распытывать, -пытáть, *va.* s'informer; ‖ parvenir à savoir.	sich erkundigen; ‖ erfahren....	to inquire into; ‖ to be informed
Распыхáться, *vr. parf.* s'essouffler..................	außer Athem kommen.......	to be out of breath.
Распѣвáть, распѣть. *va.* (*fut.* распою) chanter d'une voix trainante; 1. chanter pour s'amuser; 2. étudier un morceau de chant; 3. **-ся,** *vr.* chanter beaucoup, être en train de chanter, ne pas cesser de chanter.	gedehnt singen; 1. mit Lust singen; 2. ein Singstück studiren od. einüben; 3. in's Singen hineinkommen.	to sing in a drawling voice; 1. to sing over; 2. to study a concerted piece; 3. to get into a fit of singing.

Распѣвъ, *sm.* le chant traînant; -пѣвный, *adj.*; ‖ (на —) en traînant ses paroles.	der schleppende Gesang; ‖ seine Worte dehnend.	drawling song; ‖ in drawling one's words.
Распáливать, распáлить, *va.* étendre sur la forme; 1. -ся, *vr.* s'étendre, s'étirer; 2. être étendu.	aufspannen, aufziehen; 1. sich aufspannen; 2. aufgezogen werden.	to stretch in a frame; 1. to stretch; 2. to be stretched.
Распя́тіе, *sn.* le crucifiement; ‖ le crucifix..........	das Kreuzigen; ‖ das Crucifir..	crucifixion; ‖ a crucifix.
Распя́ть, *va. parf.* (*fut.* распну́), *см.* **Распинáть.**		
Рáстагъ, *sm. Milit.* le jour de repos, la halte.........	der Rasttag...............	day of rest, halting-place.
Растáивать, растая́ть, *vn.* fondre, liquéfier..........	schmelzen, aufthauen........	to thaw, melt away.
Растакелáживать, -такелáжить, *va. Mar.* décapeler....	(ein Schiff) abtakeln.......	to unrig.
Растáлкивать, -толкáть *и* -толкну́ть, *va.* disperser en poussant; ‖ -ся, *vr.* être dispersé.	auseinander stoßen, wegstoßen; ‖ auseinander gestoßen werden.	to push asunder, disperse; ‖ to be pushed asunder.
Растáпливать *и* **Растоплять**, растопи́ть, *va.* mettre le feu à, allumer (*un poêle*); 1. fondre, liquéfier; 2. -ся, *vr.* s'allumer; 3. se fondre, se liquéfier.	heizen, anheizen; 1. schmelzen; 2. angeheizt werden, brennen; 3. schmelzen; geschmolzen werden.	to heat; 1. to melt, dissolve; 2. to grow hot; 3. to melt; to be melted.
Растáптывать, растоптáть, *va.* fouler aux pieds, écraser en marchant *ou* en foulant; 1. user, abîmer (*une chaussure*); 2. -ся, *vr.* être écrasé.	zertreten, niedertreten; 1. abtragen, vertragen; 2. zertreten, niedergetreten werden.	to tread under one's feet, to crush; 1. to tread down; 2. to be trodden, be crushed.
Растáскивать, растаскáть *и* растащи́ть, *va.* tirer en sens opposé; 1. séparer en tirant; 2. voler; 3. -ся, *vr.* être volé; 4. (*parf.* -таскáться) venir souvent, passer souvent.	auseinander ziehen; 1. auseinander trennen; 2. stehlen; 3. gestohlen werden; 4. sich herumtreiben.	to drag asunder; 1. to drive asunder; 2. to steal; 3. to be stolen; 4. to trail about.
Растасовáть, *va. parf.* transférer d'une place à une autre (*les employés*)	(Beamten) versetzen.........	to remove, translate.
Растáяніе, *sn.* la fonte.................	das Schmelzen, Aufthauen....	thawing, melting away.
Растворéніе, *sn.* l'ouverture *f*; 1. le délayement, la dissolution; 2. (вóздуха) la température.	die Öffnung; 1. das Auflösen; 2. die Luftbeschaffenheit.	unclosing, opening; 1. dissolving; 2. temperature.
Раствори́мость, *sf.* la solubilité.....................	die Auflösbarkeit..........	dissolubility.
Раствори́мый, *adj.* soluble, dissoluble................	auflösbar, auflöslich........	soluble, dissoluble.
Раствори́тельный, *adj.* dissolvant, dissolutif.........	auflösend.................	solvent, dissolvent
Раствóрный *и* **Раствóрчатый**, *adj.* qui peut s'ouvrir...	geöffnet werden könnend.....	that opens.
Раствóръ, *sm.* le mélange, la dissolution; ‖ (извéстковый *или* извéстный —) le mortier, plâtre, crépi.	das Eingerührte, die Mischung, Auflösung; ‖ der Mörtel.	mixture, solution; ‖ mortar, parget, stuff.
Растворя́ть, раствори́ть, *va.* ouvrir; 1. pétrir (*le pain*); 2. gâcher (*la chaux*); 3. dissoudre; 4. -ся, *vr.* s'ouvrir; être ouvert; 5. se dissoudre.	aufmachen, öffnen; 1. kneten; 2. (Kalk) einrühren; 3. auflösen; 4. sich öffnen; 5. aufgelöst w.	to open, unclose; 1. to knead; 2. to temper; 3. to dissolve; 4. to open; 5. to dissolve.
Растекáть, растéчь, *vn.* enfler, gonfler; 1. -ся, *vr.* se séparer en divers courants, couler en divers endroits; 2. couler, se répandre (*des liquides*).	anschwellen, aufschwellen; 1. auseinander fließen; 2. sich ausbreiten, zerfließen.	to spread, swell; 1. to divide into arms *or* into branches; 2. to run, spread.
Растéніе, *sn. dim.* растéньице, la plante, le végétal....	die Pflanze, das Gewächs....	a plant, vegetable.
Растерéбливать, -теребить, *va.* séparer en tiraillant...	zerzausen, zerzupfen........	to pluck asunder.
Растерзáніе, *sn.* le déchirement, la dilacération.......	das Zerreißen.............	tearing, lacerating.
Растéрзывать, растерзáть, *va.* déchirer, mettre en pièces; 1. *fig.* déchirer, navrer; 2. -ся, *vr.* être déchiré.	zerreißen, zerfleischen; 1. zerreißen, quälen; 2. zerrissen werden	to tear, lacerate; 1. to rend, torture; 2. to be torn.
Растéривать, растеря́ть, *va.* perdre; 1. -ся, *vr.* se perdre, être perdu; 2. perdre tout en divers temps; 3. *fig.* se déconcerter, devenir tout confus.	verlieren; 1. sich verlieren, verloren werden; 2. alles verlieren; 3. die Besinnung verlieren.	to lose; 1. to be lost; 2. to lose all; 3. to be disconcerted, be abashed.
Растеря́ха, *sc.* perdeur, -euse.....................	Verlierer, -in.............	a loser.
Расти́, растáть, *vn. irr.* croître, grandir; ‖ s'accroître.	wachsen; ‖ sich vermehren....	to grow; ‖ to increase.
Растирáніе *и* **Расти́рка**, *sf.* le broiement, la trituration.	das Zerreiben, Zermalmen...	grinding, trituration.
Растирáть, растерéть (*fut.* разотру́) *va.* broyer, triturer; ‖ -ся, *vr.* se broyer; être broyé, être trituré.	zerreiben; ‖ sich zerreiben lassen; zerrieben werden.	to rub small, triturate; ‖ to rub, grind; be rubbed.
Расти́тельность, *sf.* la force végétative, végétation....	die Triebkraft, das Wachsthum.	vegetativeness.
Расти́тельный, *adj.* végétatif.....................	treibend, wachsen machend....	vegetative.
Расти́ть, II. 7. *va.* faire croître, laisser pousser........	wachsen lassen, ziehen.......	to grow, let grow.
Растка́ть, *см.* **Расты́кать.** ‖ **Растолкáть** *и* -толкну́ть,	*см.* **Растáлкивать.**	
Растли́тель, -ница, *s.* corrupteur, séducteur, -trice....	Verderber, Verführer, -in.....	corrupter, seducer.
Растлѣвáть, растли́ть, *va. sl.* gâter, corrompre; 1. *fig.* séduire, déshonorer; 2. -ся, *vr.* se gâter, se corrompre.	verderben; 1. verführen, entehren; 2. verdorben werden.	to corrupt, spoil; 1. to seduce; 2. to be corrupted.
Растлѣ́ніе, *sn.* la corruption (*prop.* et *fig.*)	das Verderben, die Verderbniß.	corruption.
Растóкъ, *sm.* le bras, la branche (*d'une rivière*).......	der Arm (eines Flusses).....	arm, branch (*of a river*).
Растолкóвывать, -толковáть, *va.* expliquer, interpréter; 1. -ся, *vr.* être expliqué; 2. être en train de raisonner.	erklären, erläutern; 1. erklärt werden; 2. vernünfteln.	to explain, interpret; 1. to be explained; 2. to be reasoning.

Растоло́чь, *va. parf.* pulvériser, broyer, concasser	zerstoßen, zerstampfen	to pound, beat small.
Растолсте́лый, *adj.* devenu gros et gras	dick geworden	grown very thick.
Растолсте́ть, *vn. parf.* prendre de l'embonpoint	dick werden, zunehmen	to grow very thick.
Расто́пка, *sf.* les copeaux *m* (*pour allumer un poêle*)	die Späne *pl* (zum Anheizen).	fuel, chips, shavings.
Растопля́ть, растопи́ть, *см* **Раста́пливать.** ‖ **Растопта́ть**,	*см.* **Раста́птывать.**	
Растопы́ривать, растопы́рить, *va.* écarter, écarquiller; ‖ **-ся**, *vr.* se hérisser, hérisser ses plumes.	auseinander spreizen; ‖ die Federn sträuben.	to spread, ruffle; ‖ to bristle up one's feathers.
Расторга́ть, расто́ргнуть, *va.* rompre, casser, dissoudre; ‖ **-ся**, *vr.* être rompu, cassé, dissous.	zerreißen, brechen, auflösen; ‖ abgebrochen werden.	to tear, rend, to break; ‖ to be broken.
Расторго́вываться, -торгова́ться, *vr.* agrandir son commerce; ‖ s'enrichir par le commerce.	seinen Handel ausdehnen; ‖ durch den Handel reich werden.	to extend one's trade; ‖ to get forward in one's trade.
Расторже́ніе, *sn.* la rupture, dissolution	der Bruch, die Trennung	breaking, dissolution.
Расто́ржка, *sf.* le commerce par échange	der Tauschhandel	the trade by exchange.
Растормоши́ть, *va. parf.* tirailler, troubler le repos	zerren, keine Ruhe lassen	to tease, touse, tire out.
Расторо́пность, *sf.* la promptitude	die Geschwindigkeit	quickness, promptitude.
Расторо́пный, *adj.* expéditif, alerte, prompt; -но, -tement.	geschwind, schnell	quick, prompt; -ly.
Растоскова́ться, *vr. parf.* être extrêmement affligé	sich sehr grämen	to grieve much.
Расточа́ть, расточи́ть, *va.* dissiper, prodiguer; 1. *sl.* disperser; 2. **-ся**, *vr.* être dissipé, prodigué.	verschwenden, durchbringen; 1. zerstreuen; 2. verschwendet werden.	to dissipate, lavish; 1. to scatter; 2. to be dissipated.
Расточе́ніе, *sn* la dissipation, prodigalité	das Verschwenden	dissipation, lavishment.
Расточи́тель, **-ница**, *s.* dissipateur, -trice	Verschwender, -in	dissipator, squanderer.
Расточи́тельность, *sf.* la prodigalité	die Verschwendung	prodigality, lavishness.
Расточи́тельный, *adj.* 1. prodigue; **-но**, avec prodigalité.	verschwenderisch	prodigal, lavish; -ly.
Ра́стра *и* **Ра́штра**, *sf. Mus.* la patte (*à régler le papier*)	das Rostral, Rastral	music-pen.
Растра́ва, *sf. и* **Растравле́ніе**, *sn.* l'irritation *f* (*d'une plaie*)	das Aufreißen (einer Wunde)	irritation (*of a wound*).
Растра́вливать *и* **Растравля́ть**, растрави́ть, *va.* envenimer, rouvrir (*une plaie*); 1. ronger, corroder; 2. exciter, agacer; 3. **-ся**, *vr.* se rouvrir; être rongé; être agacé.	(eine Wunde) aufreißen; 1. beizen; 2. aufhetzen; 3. aufgerissen; gebeizt; aufgehetzt werden.	to open (*a wound*); 1. to bait, corrode; 2. to irritate; 3. to be opened; be baited; be irritated.
Растревоже́ніе, *sn.* action d'alarmer, d'inquiéter	das Beängstigen	alarming, disturbing.
Растрево́живать, растрево́жить, *va.* inquiéter, alarmer, troubler, agiter; ‖ **-ся**, *vr.* s'inquiéter, s'alarmer.	beunruhigen, beängstigen; ‖ sich sehr ängstigen.	to alarm, disturb very much; ‖ to take alarm.
Растре́ніе, *sn.* action de régler le papier de musique	das Liniiren mit dem Rostral.	ruling music-paper.
Растрёпа, *sc.* une personne tout ébouriffée	eine zerzauste Person	a person with dishevelled hair
Растре́пливать, растрепа́ть, *va.* détordre, détortiller; 1. déranger (*la chevelure*); 2. **-ся**, *vr.* être dérangé.	losdrehen, aufdrehen; 1. zerzausen; 2. zerzaust werden.	to untwist, undo; 1. to dishevel; 2. to be dishevelled.
Растре́скиваться, растре́скаться *и* -тре́снуться, *vr.* se fêler, se fendre, se lézarder, se gercer, se crevasser; ‖ (*asp. parf.*-тре́скаться) *pop.* ne pas cesser de bâfrer.	platzen, bersten, aufreißen, Risse bekommen; ‖ nicht aufhören zu fressen, sich der Fresserei ergeben.	to crack, chap, burst; ‖ not to cease to guttle, to eat greedily.
Ра́стрить, II.1. на-, *va.* régler (*le papier de musique*)	mit dem Rostral liniiren	to rule (*music-paper*).
Растро́гивать, растро́гать, *va.* mettre en désordre; 1. envenimer, rouvrir (*une plaie*); 2. toucher, affecter sensiblement; 3. irriter, exciter, agacer; 4. **-ся**, *vr.* être touché, être affecté sensiblement.	untereinander werfen; 1. (eine Wunde) aufreißen; 2. sehr rühren, kränken; 3. reizen, aufbringen; 4. gerührt, gekränkt seyn.	to disorder; 1. to irritate (*a wound*); 2. to move, affect much; 3. to exasperate; 4. to be much affected.
Растру́бъ, *sm.* le pavillon (*du cor*); ‖ la genouillère (*de botte*)	die Glocke (eines Hornes); ‖ Stiefelstulpe	bell (*of horns*); ‖ boot-top.
Растру́шивать, раструси́ть, *va.* répandre, éparpiller	zerstreuen	to strew, scatter.
Растряса́ть, растрясти́, *va.* éparpiller; 1. dépenser, dissiper; 2. *v. imp.* harasser de fatigue.	verschütten; 1. verschwenden; 2. entkräften, ermüden.	to jolt asunder; 1. to squander; 2. to harass, overtire.
Растрясе́ніе, *sf.* action d'éparpiller	das Verschütten, Zerstreuen	scattering.
Растушёвка, *sf.* le lavis (*d'un dessin*)	das Tuschen, Schattiren	washing, shading.
Растушёвывать, растушева́ть, *va.* laver (*un dessin*); ‖ **-ся**, *vr.* se laver; être lavé (*à l'encre de Chine*).	tuschen, schattiren; ‖ sich tuschen lassen; getuscht werden.	to wash, shade (*a plan*); ‖ to be washed.
Растъ, *sm.* le temps de la maturité des fruits	die Zeit der Reife	time of ripening.
Растыка́ть, раства́ть, *va.* détisser, défaire un tissu	losweben, losmachen	to unweave.
Расты́кивать, расты́кать *и* разоткну́ть, *va.* ficher en divers endroits; 1. trouer; 2. envoyer de divers côtés.	an verschiedene Orte hineinstecken; 1. durchlöchern; 2. herumschicken.	to stick in various places; to hole; 2. to send about.
Растёшиться, *vr. parf.* se divertir, s'amuser à son aise.	sich nach Herzenslust vergnügen.	to divert one's self much.
Растя́вкаться, *vr. parf.* ne pas cesser d'aboyer	nicht aufhören zu bellen	to get into a fit of yelpin
Растя́гивать, растяну́ть, *va.* étendre; 1. traîner (*ses paroles*); 2. amplifier (*un discours*); 3. **-ся**, *vr.* s'étendre tout de son long.	auseinander ziehen, ausstrecken; 1. dehnen; 2. ausdehnen; 3. sich ausstrecken.	to stretch, extend; 1. to draw; 2. to amplify; 3. to stretc one's self.

Растя́жка, *sf.* action ae tirer, d'étendre, d'allonger; || (въ -тя́жку) *adv.* tout plat, de tout son long.	das Ausziehen, Ausstrecken; || der ganzen Länge nach.	stretching; || flatwise, at full length.
Расха́живать, *vn.* aller et venir, se promener; 1. **-ся,** *vr.* se donner du mouvement; 2. (*asp. parf.* -ходя́ться) ne faire qu'aller et venir; 3. *fig.* se mettre en colère.	spazieren; 1. sich Bewegung machen; 2. in's Gehen kommen; 3. in Zorn gerathen.	to go up and down, walk; 1. to walk about; 2. to walk off; 3. to get angry.
Расхва́ливать, расхвали́ть, *va.* prôner, exalter, combler de louanges; || **-ся,** *vr.* se vanter, se prôner.	sehr loben, rühmen, preisen, erheben; || sich rühmen.	to praise much, extol; || to praise one's self, boast.
Расхва́стывать, расхва́стать, *va.* publier, divulguer en prônant; || **-ся,** *vr.* ne pas cesser de se vanter.	überall auspofaunen; || ohne Aufhören prahlen.	to vaunt, boast of, exalt; || to vaunt *or* brag much.
Расхва́ть, *sm.* (на —) enlevé de suite, c'est à qui l'aura.	geschwind vergriffen.........	immediately bought up.
Расхва́тывать, расхвата́ть *и* -хвати́ть, *va.* enlever; 1. embaucher promptement; 2. fendre.	geschwind vergreifen; 1. schnell verdingen; 2. spalten.	to buy quickly; 1. to hire quickly; 2. to split.
Расхвора́ться, *vr. parf.* être longtemps malade........	lange krank seyn...........	to be ill a long time.
Расхити́тель, -ница, *s.* dilapidateur, -trice; pilleur....	Räuber, Berauber, -in......	robber, spoiler.
Расхища́ть, расхи́тить, *va.* dilapider, piller, voler; || **-ся,** *vr.* être dilapidé, être pillé, être volé.	ausplündern, rauben; || ausgeplündert, beraubt werden.	to rob, plunder, spoil; || to be robbed, be spoiled.
Расхище́ніе, *sn.* la dilapidation, le pillage............	das Rauben, Plündern......	robbing, spoiling.
Расхлёбывать, расхлеба́ть, *va.* manger avec la cuiller..	(alles mit dem Löffel) aufessen.	to eat up with a spoon.
Расхлёстывать,-хлеста́ть, *va.* déchirer en fouettant; 1. *fig.* critiquer avec virulence; 2. **-ся,** *vr.* fouetter rudement.	zerpeitschen; 1. streng tadeln; 2. tüchtig peitschen.	to lash away; 1. to criticize rigidly; 2. to lash soundly.
Расхли́паться, *vr. parf.* sangloter longtemps..........	in's Schluchzen hineinkommen.	to get into a fit of sobbing.
Расхло́пывать, расхло́пать, *va.* briser en fermant; || **-ся,** *vr.* ne pas cesser de claquer.	zerbrechen, zerschlagen; || unaufhörlich klatschen.	to break to pieces; || not to cease to clap.
Расхля́баться, *vr. parf.* vaciller de côté et d'autre.....	hin und her schwanken......	to shake lose.
Расхны́каться, *vr. parf.* se mettre à pleurnicher.......	anfangen zu weinen........	to get into a fit of whining.
Расходи́ться, разойти́ся, *vr.* aller chacun de son côté, se séparer, se disperser, s'écouler; 1. se croiser; 2. se dissoudre, se fondre, se liquéfier; 3. fourcher, se partager, se diviser; 4. se déjoindre, se disjoindre; 5. différer, diverger (*см.* **Расха́живаться**).	auseinander gehen; 1. sich einander im Gehen verfehlen; 2. sich auflösen; 3. sich theilen; 4. losgehen, aufreißen; 5. verschieden seyn, divergiren.	to go asunder, separate; 1. to miss one another; 2. to dissolve; 3. to branch off; 4. to separate, part; 5. to differ, diverge.
Расхо́дка, *sf.* la place pour le jeu d'une machine......	der Spielraum............	play, room for motion.
Расхо́дникъ, *sm. plante,* le buphthalme, œil-de-bœuf...	das Ochsenauge (Pflanze)....	ox-eye, buphthalmum.
Расхо́довать, I.2. из-, *va.* dépenser, employer, consommer; || **-ся,** *vr.* se dépenser; être dépensé, consommé.	verwenden, ausgeben; || verwendet, ausgegeben werden.	to lay out, expend, spend; || to be expended, be spent.
Расхо́дчикъ, -чица, *s.* payeur, -euse (*des dépenses*)....	Ausgeber, -in......	bursar, cashier.
Расхо́дъ, *sm.* la course de côté et d'autre; 1. la dépense; 2. le débit, la vente; -хо́дный, de dépense; 3. (всѣ люди въ -хо́дѣ) tous les gens sont absents.	das Hin- und Hergehen; 1. die Ausgabe; 2. der Absatz, Verkauf; 3. alle Leute sind abwesend.	going up and down; 1. expense, expenditure; 2. vent, sale; 3. all men are out.
Расхожде́ніе, *sn.* la divergence, l'écart *m*...........	das Auseinandergehen......	going asunder, divergence.
Расхо́жій, *adj.* du commun, pour l'usage journalier.....	zum gewöhnlichen Gebrauch..	in common use.
Расхола́живать, -холоди́ть, *va.* laisser refroidir, attiédir.	abkühlen................	to cool, make cool.
Расхомута́ть, *va. parf.* ôter le collier du cheval........	das Kummet losmachen......	to take off one's collar.
Расхорохо́риться, Расхрабри́ться, *см.* **Хорохо́риться** *и* **Храбри́ться.**		
Расхохота́ться, *vr. parf.* éclater de rire..............	in Lachen ausbrechen.......	to burst out laughing.
Расхуле́ніе, *sn. и* **Расху́лка,** *sf.* le blâme...........	das Tadeln, der Tadel......	blaming, censuring.
Расху́ливать, расхули́ть, *va.* blâmer sévèrement; || **-ся,** *vr.* blâmer beaucoup et longtemps.	von Grund aus tadeln; || in's Tadeln hineinkommen.	to blame, censure much; || to get into a fit of blaming.
Расц-, Расч-, Расш-, Расщ-, *см.* **Разц-, Разч-, Разш-** *и* **Разщ-.**		
Ратáй, *sm. sl.* le guerrier, soldat; || le laboureur.......	der Krieger; || der Ackermann..	warrior; || ploughman.
Ратифика́ція, *sf.* la ratification (*d'un traité*)..........	die Bestätigung, Bekräftigung.	ratification.
Ратифицова́ть, I.2. *va.* ratifier......	bestätigen, bekräftigen.......	to ratify.
Ра́тманъ, *sm.* le conseiller municipal; -манскій, *adj.*....	der Rathsherr.............	alderman, councillor.
Ра́тникъ, *sm.* le guerrier, soldat; -ничій, *adj.* 3.......	der Krieger, Soldat........	warrior, soldier.
Ра́тный, *adj.* de guerre, militaire; || *sl.* ennemi........	Kriegs-, kriegerisch; || feindlich.	of war, military; || hostile.
Рато-бо́рецъ, *sm.* 1. le guerrier, combattant..........	der Kämpfer, Krieger.......	warrior, combatant.
—бо́рный *и* -бо́рственный, *adj.* guerrier, belliqueux.	kriegerisch...............	warlike, martial.
— бо́рство, *sn.* la guerre, le combat...............	der Kampf, Krieg.........	combat, war.
— бо́рствовать, I.2. *vn.* faire la guerre, combattre...	kämpfen, kriegen, fechten....	to combat, make war.
Ра́товать, I.2. *vn.* faire la guerre, être en guerre......	kriegen, Krieg führen......	to war, make war, fight.
Ра́товище, *sn.* la hampe (*d'une lance*)..............	der Lanzenschaft..........	a spear-staff.

Ра́туша, *sf.* l'hôtel *m* de ville; -тушный, *adj.*	das Rathhaus.	the town-house, guild-hall.
Рать, *sf.* l'armée, les troupes *f*; ‖ la guerre	das Heer, Truppen *pl*;‖Krieg *m*.	army, troops; ‖ war.
Рафина́дъ, *sm.* le sucre royal, sucre raffiné	der Feinzucker, die Raffinade.	refined sugar, lump sugar.
Рафини́ровать, I.2. *va.* raffiner (*le sucre*)	(den Zucker) läutern	to refine.
Рахма́нный, *adj.* lourd, maladroit	plump, ungeschickt	heavy, awkward.
Раціонали́стъ, *sm.* le rationaliste	der Rationalist	a rationalist.
Раціона́льный, *adj. Mathém.* rationnel; -но, -nellement.	rational	rational; -ly.
Раціо́нъ, *sm. Milit.* la ration (*de fourrage*); -ціо́нный, *adj.*	tägliches Futter (für die Pferde).	ration, share of forage.
Ра́чекъ, *sm.* 1. *dim. см.* **Ракъ.**‖**Ра́штра**, *sf. см.* **Ра́стра.**		
Раче́ніе, *sn.* и **Рачи́тельность**, *sf.* le soin, empressement	die Sorgfalt, der Fleiß, Eifer.	care, carefulness.
Рачи́тель,-ница, *s.* celui qui prend soin, zélateur, -trice.	Fürsorger, Eiferer, -in.	a zealous man *or* woman.
Рачи́тельный, *adj.* 1. soigneux, scrupuleux, empressé, assidu; ‖ fait avec soin; -но, soigneusement.	sorgsam, sorgfältig, eifrig, fleißig; ‖ mit Sorgfalt gemacht.	careful, assiduous, solicitous; -ly; ‖ done with care.
Рачи́ть, II.3. *vn.* soigner, s'occuper de.	besorgen, Sorge tragen	to care, take care.
Рашке́тъ, *sm. Typ.* la frisquette; -ке́тный, *adj.*	das Rähmchen	the frisket.
Ра́шкуль, *sm.* le fusain, charbon *ou* crayon de fusain.	die Reißkohle, Zeichenkohle	blue-black, coal for drawing.
Ра́шперъ, *sm.* 1. le gril	der Rost, Bratrost	gridiron.
Ра́шпиль, *sm.* la râpe	die Reibe, das Reibeisen	a rasp.
Ра́шпля, *sf. poisson*, l'ange de mer *m*, la squatine	der Meerengel, Engelfisch	angel-fish, monk-fish.
Раще́ніе, *sn.* action de faire croître (*см.* **Расти́ть**)	das Wachsenlassen	growing.
Рва́ніе, *sn.* le déchirement, arrachement	das Reißen, Zerreißen	tearing, rending.
Рвань, *sf.* le lien de fer (*pour les roues*)	das Ziehband	band, clamp.
Рвать, **рыва́ть**, **рвану́ть**, *va. irr.* déchirer; 1. arracher; 2. cueillir; 3. causer des douleurs cuisantes; 4. *v imp.* vomir; 5. -ся, *vr.* se déchirer; se rompre; 6. s'efforcer d'échapper, s'efforcer, brûler de; 7. se chagriner.	reißen; 1. wegreißen; 2. pflücken; 3. beißen, brennen; 4. sich erbrechen; 5. reißen, brechen; 6. sich bestreben; 7. traurig seyn.	to tear; 1. to draw; 2. to pluck; 3. to make one smart; 4. to vomit; 5. to tear, break; 6. to strive; 7. to be sorrow-
Рве́ніе, *sn.* le zèle, l'empressement, élan *m*, l'ardeur *f*.	der Eifer, die Bestrebung	zeal, ardour. [ful
Рви́на, *sf.* le fossé, ravin; -и́нный, *adj.* de fossé.	der Graben, die Schlucht	a ditch, ravine.
Рво́та, *sf.* le vomissement	das Brechen, Erbrechen	vomiting.
Рво́тина, *sf.* les matières vomies *f*;‖la paille (*du métal*).	das Erbrochene;‖ brüchige Stelle.	vomited matter; ‖ a flaw.
Рво́тный, *adj.* vomitif; 1. -ное, *sn.* le vomitif, émétique; 2. (-ный орѣхъ) la noix vomique.	Brech-; 1. das Brechmittel, Vomitiv; 2. die Brechnuß.	vomitive; 1. a vomit, emetic; 2. the vomic nut, poison-nut.
Рдестъ, *sm. plante*, la naïade, l'épi *m* d'eau; -товый, *adj.*	das Wasserkraut	pond-weed, patamogeton.
Рдѣлый, *ad,*. rougi, devenu rouge.	roth geworden	red, grown red.
Рдѣніе, *sn.* la rougeur, l'état *m* d'une chose rouge	die Röthe, das Rothwerden	redness, reddening.
Рдѣть, I.4. *vn.* и -ся, *vr.* rougir, devenir rouge. . .[actif	roth werden	to redden, turn red
Реаге́нтъ и **Реакти́въ**, *sm. Chim.* le réactif; ‖ -ти́вный, ré-	das Reagens; ‖ rückwirkend.	reagent; ‖ reacting.
Реакти́ровать, I.2. *vn. Chim.* réagir	zurückwirken	to react.
Ребёнокъ, *sm.* 1. *dim.* -ночекъ, un enfant; ‖ *pl.* -бя́та, les	das Kind; ‖ die Kinder *pl.*	a child; ‖ the children.
Ребри́стый, *adj.* côteux, qui a les côtes fortes. . [enfants	starke Rippen habend	strong-ribbed.
Ребро́, *sm. dim.* рёбрышко, la côte; 1. le bord; 2. *Géom.* l'arête *f*; 3. *Mar.* le membre (*de navire*); -бёрный, de côte; 4. (ребро́мъ) *adv.* sur le flanc.	die Rippe; 1. der Rand; 2. die Kante; 3. Rippe, das Rippholz; 4. auf der Seite.	a rib; 1. edge; 2. the corner, edge; 3. rib, timber; 4. sideways, aside.
Ребро́вый, *adj.* posé sur le flanc	auf die Seite gelegt	laid on the side.
Ребя́ческій и **Ребя́чій**, *adj.* 3. d'enfant, enfantin, puéril; ‖ -ски, puérilement, en enfant.	Kinder-, Kindes-, kindisch; ‖ wie ein Kind, nach Kinderart.	childish, puerile, boyish; -ly; ‖ like a child.
Ребя́чество, *sn.* l'enfance *f*;‖l'enfantillage *m*, la puérilité.	die Kindheit; ‖ Kinderei	childhood; ‖ child's play.
Ребя́читься, II.3. *vr.* se conduire en enfant	sich kindisch betragen	to act childishly.
Ревенту́хъ, *sm. см.* **Равендукъ.**		
Реве́нь, *sm. plante*, la rhubarbe; -ве́нный, *adj.*	die Rhabarber (Pflanze)	the rhubarb.
Ревизія, *sf.* le recensement de la population; -вжскій и -ви́зскій, *adj.*;‖la révision (*des comptes*); -зіонный,	die Zählung, Volkszählung; ‖ die Revision, Durchsicht.	the census (*of the population*); ‖ revision, verification.
Ревизова́ть, I.2. об-, *va.* reviser, revoir. . . . . [*adj.*	wieder durchsehen	to revise, examine again.
Ревизо́ръ, *sm.* le réviseur; -зо́рскій, *adj.* . . . .[rhumatique	der Nachseher, Revisor. . [matisch	revisor.
Ревмати́змъ, *sm.* le rhumatisme;‖-ти́ческій, rhumatismal,	der Rheumatismus, Fluß; ‖ rheu-	rheumatism; ‖ rheumatic.
Ревни́вецъ, 1. -ница, *s.* une personne jalouse	der od. die Eifersüchtige	a jealous man *or* woman.
Ревни́вость, *sf.* la jalousie, le caractère jaloux	die Eifersucht, eifersüchtige Sin-	jealousy, jealousness.
Ревни́вый, *adj* jaloux; -во, avec jalousie	eifersüchtig. . . . . [nesart	jealous; -ly.
Ревни́тель, -ница, *s.* zélateur, -trice	Eiferer, -in	a zealous person.
Ревни́тельный, *adj.* zélé, plein de zèle	eifrig, voll Eifer	zealous, full of zeal.

Ревнова́ніе, *sn.* l'émulation *f*; ‖ la jalousie.	der Nacheifer; ‖ die Eifersucht.	emulation; ‖ jealousy.
Ревнова́ть, I.2, *va.* être jaloux de, jalouser; 1. *vn.* (*чему́*) imiter; 2. (*по чёмъ*) être zélé pour. [zèle	eifersüchtig seyn auf; 1. nachahmen; 2. eifrig seyn für.	to be jealous of; 1. to imitate; 2. to be zealous for.
Ре́вностный, *adj.* 1. zélé, plein de zèle, fervent; -но, avec	eifrig; mit Eifer.	zealous; -ly.
Ре́вность, *sf.* le zèle, la ferveur; ‖ la jalousie.	der Eifer; ‖ die Eifersucht.	zeal; ‖ jealousy.
Револю́ція, *sf.* la révolution; ‖-ціо́нный, de révolution, révolutionnaire	Revolution, Staatsumwälzung *f*	a revolution; ‖ revolutionary.
Реву́нъ, -у́нья, *s.* crieur, piailleur, -euse.	Schreier, -in; der Schreihals.	a squaller, bawler.
Рёвъ, *sm.* le cri, rugissement, mugissement, beuglement.	das Brüllen, Gebrüll.	bellowing, roar, roaring.
Ревѣ́ть, III.1. *vn.* mugir, rugir, beugler, braire; 1. crier, piailler; 2. mugir (*des vents*).	brüllen, heulen; 1. schreien; 2. brausen, toben (vom Winde).	to bellow, roar, bray; 1. to squall; 2. to bellow.
Рега́ліи, *sf. pl.* les insignes *m* de la souveraineté.	die Ehrenzeichen *pl* der Krone.	regalia *pl.*
Ре́гель, *sm.* l'étaie *f*; ‖ *pl.* -ли, *Mar.* les lisses *f* de herpe.	die Stütze; ‖ die Regelingen *pl.*	a stay; ‖ rails of the head.
Реге́нтство, *sn.* la régence.	die Regentschaft.	regency.
Реге́нтъ, -тша, *s.* régent, -ente; -ге́нтскій, de régent.	Regent, -in.	a regent.
Регистра́торъ, *sm.* le régistrateur, greffier; ‖ (коллежскій) le régistrateur de collége (14e *cl.*); -торскій, *adj.*	der Registrator; ‖ der Collegienregistrator.	a registrar, registrary; ‖ the collegiate registrar.
Регистрату́ра, *sf.* le greffe, bureau des registres.	die Registratur.	registry.
Регла́ментъ, *sm.* le règlement; -ментный, *adj.*	die Vorschrift, das Reglement.	a regulation, rule.
Регуля́рность, *sf.* la régularité.	die Regelmäßigkeit.	regularity.
Регуля́рный, *adj.* régulier; -но, -lièrement	regelmäßig, regulär.	regular; -ly.
Регуля́торъ, *sm.* *Méc.* le régulateur.	der Regulator.	regulator, governor.
Реда́кторъ, *sm.* le rédacteur; -торскій, de rédacteur.	der Redacteur, Verfasser.	editor; writer, clerk.
Реда́кція, *sf.* la rédaction (*d'un journal*).	die Abfassung, Redaction.	editing; editor's office.
Реда́нтъ, *sm.* *Fortif.* le redan.	das Sägewerk.	redan.
Реду́тъ, *sf.* *Fortif.* la redoute; -ду́тный, de redoute.	die Redoute, Schanze.	a redout.
Рее́стръ, *sm. dim.* рее́стрикъ, la liste, le catalogue.	das Register, Verzeichniß, die Liste.	register, list, catalogue.
Режиссёръ, *sm.* le régisseur (*de théâtre*); -жёрскій, *adj.*	der Regisseur, Verwalter.	the manager (*of a theatre*).
Резеда́, *sf.* *plante*, le réséda; -до́вый, de réséda.	die Reseda, das Himbeerkraut.	mignonette, reseda.
Резе́рвъ, *sm.* *Milit.* la réserve; -зе́рвный, de réserve.	die Reserve, das Reservecorps.	reserve, army of reserve.
Резиде́нтъ, *sm.* le résident; -де́нтскій, de résident.	der Resident.	a resident.
Резиде́нція, *sf.* la résidence (*d'un prince*).	die Residenz.	residence.
Рези́на, *sf.* и **Резинла́стикъ**, *sm.* la gomme *ou* résine élastique, le caoutchouc; -зи́нный и -ла́стиковый, *adj.*	das Caoutschuk, Federharz, Lederharz, elastisches Gummi.	India rubber, caoutchouck, elastic gum.
Резолю́ція, *sf.* la résolution, décision.	der Entschluß, die Entscheidung.	resolution, decision.
Резона́нсъ, *sm.* *Mus.* le résonnement; ‖ la table d'harmonie.	der Wiederklang; ‖ Resonanzboden	resonance; ‖ sounding-board.
Резо́нъ, *sm.* la raison; ‖-зо́нный, raisonnable, concluant.	die Ursache; ‖ billig, folgerecht.	reason; ‖ reasonable, conclusive
Результа́тъ, *sm.* le résultat, la conséquence.	das Resultat, das Ergebniß.	result, consequence.
Рей, *sm.* и **Ре́я**, *sf.* *Mar.* la vergue (*см.* **Ра́йна**).	die Segelstange, Rah.	yard.
Рейдъ, *sm.* и **Ре́йда**, *sf.* *Mar.* la rade; -до́вый, *adj.*	die Rhede, Reede.	road, roadstead.
Ре́йка, *sf.* 4. *dim.* ре́ечка, la latte, tringle (*de bois*).	der Span, das Leistchen.	a lath.
Рейнве́йнъ, *sm.* le vin du Rhin (*см.* **Ре́нское**).	der Rheinwein.	the Rhine-wine, hock.
Ре́йсмасъ и **Ре́смусъ**, *sm.* le trusquin, équilboquet.	das Reißmaß, Streichmaß.	mortise-gauge, beam-compass
Рейсфе́деръ, *sm.* le tire-ligne; ‖ le portecrayon. [*adj.*	die Reißfeder; ‖ der Bleistifthalter.	drawing-pen; ‖ pencil-case.
Рейсъ, *sm.* *Mar.* la traversée, le passage, voyage; -со́вый,	die Fahrt, Überfahrt, Reise.	a passage, voyage.
Ре́йтаръ, *sm.* le cavalier; -тарскій, *adj.*	der Reiter, Cavallerist.	a rider, horseman.
Ре́йткнехтъ, *sm.* le palefrenier, piqueur.	der Reitknecht.	a groom.
Рейту́зы, *sm. pl.* les pantalons *m* de cavalier. [tionnaire	die Reithosen *pl.*	horseman's trowsers.
Реквизи́ція, *sf.* *Milit.* la réquisition; -ціо́нный, réquisi-	die Requisition, der Anspruch.	requisition.
Реке́тмейстеръ, *sm.* le maître des requêtes; -терскій, *adj.*	der Requetenmeister.	a master of requests.
Рекогносциро́вать, I.2. *va.* *Milit.* reconnaître.	recognosciren, auskundschaften.	to reconnoitre.
Рекогносциро́вка, *sf.* *Milit.* la reconnaissance.	die Recognoscirung.	reconoitring.
Рекомендáтельный, *adj.* de recommandation.	Empfehlungs- (schreiben) ... [*f*	of recommendation.
Рекоменда́ція, *sf.* la recommandation.	Recommendation, Empfehlung	recommendation.
Рекомендова́ть, I.1. от-, *va.* recommander; ‖ -ся, *vr.* se recommander; être recommandé.	empfehlen, recommandiren; ‖ sich empfehlen; empfohlen werden.	to recommend; ‖ to recommend one's self; be recommended
Рекру́тчина, *sf.* le temps du recrutement.	die Zeit der Recrutirung.	time of recruiting.
Ре́крутъ, *sm.* *Milit. dim.* ре́крутикъ, la recrue, le conscrit; -кру́тскій, *adj.*; ‖ -скій набо́ръ) le recrutement.	der Recrut, Neuangeworbene; ‖ die Recrutirung.	recruit, conscript; ‖ recruiting, recruitment.
Ре́кторство, *sn.* le rectorat.	das Rectorat, Amt eines Rectors.	rectorship.
Ре́кторъ, *sm.* 8. le recteur (*d'université*); -торскій, *adj.*	der Rector.	a rector.

Рéли, *sf. pl.* la balançoire	die Schaukel	a see-saw.
Религіóзность, *sf.* la religiosité, le sentiment religieux.	die Religiosität, das religiöse Gefühl	religiousness.
Религіóзный, *adj.* de religion; ‖ religieux; **-но**, -eusement.	Religions-; ‖ religiös, fromm.	of religion; ‖ religious; -ly.
Рели́гія, *sf.* la religion	die Religion	religion.
Рельéфъ, *sm.* le relief; -льéфный, de relief	der Relief, die erhabene Arbeit.	relief, relievo.
Рельсъ, *sm.* le rail (*de chemin de fer*); -сóвый, *adj.*	die Schiene, Eisenschiene	rail.
Реля́ція, *sf.* la relation, le rapport	die Relation, der Bericht	relation, recital.
Рéмезъ, *sm.* *oiseau*, le rémiz, la mésange de Pologne; -зовый, *adj.*	die Beutelmeise (Vogel)	remiz.
Ремéнь, *sm.* 1. *dim.* ремéшекъ, la courroie, la nière; ‖ la mantelure (*d'un chien*); -мённый, de courroie.	der Riemen, lederner Riemen; ‖ das Rückenhaar.	a strap, thong; ‖ the mantling (*of a dog*).
Ремéньщикъ, *sm.* le ceinturier	der Gürtler, Gürtelmacher	girdle-maker.
Ремéсленникъ, -ница, *s.* artisan, -anne; -ничій, *adj.* 3.	Handwerker, -in	artisan, mechanic.
Ремéсленничать, I.1. *vn.* exercer un métier	ein Handwerk treiben	to be an artisan.
Ремéсленность, *sf.* и **Ремéсленничество**, *sn.* l'état *m* d'artisan	der Handwerkerstand	business of an artisan.
Ремесло́, *sn.* le métier, la profession; -мéсленный, *adj.*	das Handwerk, Gewerbe	trade, handicraft, business.
Реми́зъ, *sm.* la lice, lame (*de métier*); ‖ la remise (*au jeu*).	die Vorderlitze; ‖ Remise	fore-coats; ‖ a loo.
Ремонти́рованіе, *sn.* и **Ремонтирóвка**, *sf.* la remonte	die Remontirung	remounting.
Ремонти́ровать, I.2. *vn.* *Milit.* remonter (*la cavalerie*)	remontiren	to remount.
Ремóнтъ, *sm.* *Milit.* la remonte; -мóнтный, de remonte	die Remonte	remount.
Ремя́нка, *sf.* *oiseau*, *см.* **Пóползень**. ‖ **Рéсмусъ**, *см.*	**Рéйсмасъ**. ‖ **Ресни́ца**, *см.*	**Рѣсни́ца**.
Ренóнсъ, *sm.* la renonce (*au jeu*)	die Renonce (mangelnde Farbe).	renounce, revoke.
Рéнское, *adj. sn.* le vin; -скóвой, *adj.* (*см.* **Рейнвéйнъ**)	der Wein	wine.
Репеёкъ, *sm.* 2. *dim.* la molette (*d'éperon*); ‖ *Milit.* la rosette qui soutient le pompon (*dushako*); (*см.* **Репéй**).	die Drehrolle; ‖ die Rosette (für den Tschakobusch).	the rowel (*of a spur*); ‖ rosette (*of the tuft*).
Репéй, *sm.* *dim* репеёкъ, les boutons *m* de bardane; 1. petit nœud de ruban; 2. *Archit.* le rinceau; -пéйный, *adj.*	der Samenbeutel der Klette; 1. die kleine Schleife; 2. das Laubwerk.	flowers of burdock; 1. small knot; 2. foliage.
Репéйникъ, *sm.* *plante*, la bardane, le glouteron; -никовый, *adj.*	die Klette, das Klettenkraut	burdock, bur.
Репéйчатый, *adj.* *Bot.* acanthacé	stachelig, distelartig	acanthaceous.
Репертуáръ, *sm.* *Théât.* le répertoire; -туáрный, *adj.*	das Repertorium	repertory, list of acting plays.
Репети́торъ, *sm* le répétiteur (*de collége*); -торскій, *adj.*	der Repetent, Repetitor	repeater, rehearser.
Репети́ція, *sf.* la répétition; 1. *Théât.* répétition (*d'un drame*); 2. (часы́ съ -ціею) une montre à répétition.	die Wiederholung; 1. die Probe; 2. die Repetiruhr.	repetition; 1. rehearsal; 2. repeating watch.
Репети́чный, *adj.* *Mar.* (— корáбль) le répétiteur	ein Signale wiederholendes Schiff	repeater, repeating ship.
Реполóвъ, *sm.* *oiseau*, le rouge-gorge; -лóвій, *adj.* 3.	das Rothkehlchen (Vogel)	red-breast.
Репьи́стый, *adj.* rempli de boutons de bardane	voll Kletten	full of burds.
Репя́шки, *sf. pl.* 4. *plante*, и **Рéпникъ**, l'aigremoine *f.*	der Odermennig, die Leberklette.	liver-wort, agrimony.
Рескри́птъ, *sm.* le rescrit	das Rescript, Rückschreiben	a rescript, mandate.
Респýблика, *sf.* la république; ‖ -кáнскій, républicain.	die Republik, der Freistaat; ‖ republikanisch	a republic; ‖ republican.
Республикáнецъ, 1. **-áнка**, *s.* républicain, -aine	Republikaner, -in.	a republican.
Рессóра, *sf.* le ressort (*de voiture*); -сóрный, *adj.*	die Feder, Kutschenfeder.	spring (*of a carriage*).
Рестовóй, *adj.* (-вóе письмó) une lettre adressée poste restante	der Brief zur Bewahrung auf der Post	a letter to be left at the post.
Ресторáторъ, *sm.* le restaurateur, traiteur; -торскій, *adj.*	der Speisewirth	the keeper of an eating-house
Ресторáція, *sf.* le restaurant, établissement de traiteur.	die Restauration, das Speisehaus	eating-house, cook-shop.
Ретивóе, *adj. sn. fig.* le cœur	das Herz	the heart.
Рети́вость, *sf.* le zèle, l'empressement *m*, l'ardeur *f.*	die Emsigkeit, Anstrengung	mettle, briskness.
Рети́вый, *adj.* zélé, ardent, vif; **-во**, avec zèle, avec ardeur	muthig, hitzig	mettlesome, brisk; -ly.
Ретирáда, *sf.* *Milit.* la retraite; -рáдный, de retraite	der Rückzug, die Retirade	a retreat.
Ретировáться, I.2. *vr.* *Milit.* se retirer, battre en retraite.	sich zurückziehen, retiriren	to retreat, retire.
Ретóрта, *sf.* *Chim.* la cornue, retorte.	die Retorte, das Kolbenglas	a retort, cucurbit.
Ретраншемéнтъ, *sm.* *Fortif.* le retranchement	die Verschanzung	a retrenchment.
Реформáтъ, -áтка, *s.* réformé, -ée; ‖ -мáтскій, réformé.	der od. die Reformirte; ‖ reformirt	reformer; ‖ reformed.
Реформáція, *sf.* la réformation, réforme (*de Luther*)	die Reformation	reformation.
Рецензéнтъ, *sm.* le critique, censeur	der Recensent, Censor	a reviewer, critic.
Рецензировáть, I.2. *va.* rendre compte de, critiquer	recensiren	to review, criticize.
Рецéнзія, *sf.* la critique, analyse (*d'un ouvrage*)	die Recension	review, criticism.
Рецептýра, *sf.* la préparation des remèdes; -тýрный, *adj.* (-ная кни́га) le livre où l'on inscrit les ordonnances des médecins	die Arzneibereitung; ‖ das Receptbuch.	composition of medicines; ‖ the book of medical prescriptions
Рецéптъ, *sm.* *Méd.* la recette, ordonnance.	das Recept, die Vorschrift	prescription, receipt.
Речéніе, *sn.* la locution, le terme	das Wort, der Ausdruck	term, word, expression.
Речитати́въ, *sm.* *Mus.* le récitatif	das Recitativ	the recitative.

Речь *и* **Рещи**, **рекать**, *va. irr.* dire, parler	sprechen, sagen	to speak, say.
Решётка, **Решето**, *см.* **Рѣшётка** *и* **Рѣшето**. ‖ **Рея**,	*см.* **Рей**. ‖ **Рйнуть**, **Рѣять**.	
Ржа *и* **Ржавчина**, *sf.* la rouille; 1. la crasse (*sur l'eau*); 2. la nielle, rouille (*des blés*); -чинный, *adj.*	der Rost; 1. Schlamm (auf dem Wasser; 2. der Mehltau, Brand.	rust; 1. dross (*upon the water*); 2. blight, mildew.
Ржавецъ, *sm.* 1. *vi.* le marais, marécage	der Morast, das Moor	a marsh.
Ржавистый, *adj.* couvert de taches de rouille	sehr rostig, voll Rost	very rusty.
Ржавить, II.8. *va.* rouiller, enrouiller	rosten machen, rostig machen.	to rust, make rusty.
Ржавость, *sf.* la rouillure	die Rostigkeit	rustiness.
Ржавый, *adj.* rouillé, enrouillé	rostig, verrostet	rusty.
Ржавѣть, I.4. за-, *vn.* se rouiller, s'enrouiller	rosten, rostig werden	to rust, grow rusty.
Ржаніе, *sn.* le hennissement	das Wiehern	neighing.
Ржанка, *sf.* 3. *oiseau*, le pluvier à collier	der Regenvogel, Regenpfeifer	the ring dotterel.
Ржаной *и* **Оржаной**, *adj.* de seigle (*см.* **Рожь**)	Roggen-; aus Roggenmehl	rye, of rye.
Ржать, *vn. irr.* hennir (*se dit du cheval*) ... [ный, *adj.*	wiehern	to neigh.
Рига, *sf. Agric.* la grange, touraille; ‖ la grangée; риж-	die Scheuer, Darre; ‖ Scheuervoll	barn, corn-kiln; ‖ barn-floor [full
Ридерсъ, *sm. Mar.* la porque	der Katzsparren	rider.
Ридикюль, *sm. dim.* -льчикъ, le ridicule; -кюльный, *adj.*	der Arbeitsbeutel	a reticle.
Риза, *sf.* la chasuble, l'habit sacerdotal *m*; ‖ la garniture de métal (*d'une image*); ризный, de chasuble.	das Meßgewand; ‖ metallene Bekleidung der Heiligenbilder.	chasuble, sacerdotal vestment; ‖ image-trimming.
Ризицы, *sf. pl.* la courte chasuble	das kurze Meßgewand	a short chasuble.
Ризки, *sf. pl.* 3. la tavaïolle	das Tauftuch	chrisom-cloth.
Ризница, *sf.* la sacristie, le vestiaire (*d'une église*)	die Sakristei	vestry, sacristy.
Ризничій, *adj. sm.* le sacristain	der Meßner, Kirchendiener	vestry-keeper, sexton.
Рикошетъ, *sm. Artill.* le ricochet; -шетный, *adj.*	der Prallschuß, Ricoschett	ricochet.
Рипида, *sf.* l'éventail sacramentol *m* (*d'église*)	der Sacramentfächer	the sacramental fan.
Рисковать, I.2. рискнуть, *va.* risquer; ‖ (-кованное предпріятіе) une entreprise hasardeuse *ou* risquable.	wagen, in Gefahr setzen; ‖ ein gewagtes Unternehmen.	to risk, hazard, venture; ‖ a hazardous undertaking.
Рискъ, *sm.* le risque; -ковой, de risque, risquable	das Wagen, die Gefahr	risk, hazard.
Рисовальный, *adj.* de dessin, propre à dessiner	Zeichen-, zum Zeichnen gehörig.	for drawing.
Рисовальщикъ, -щица, *s.* dessinateur, -trice	Zeichner, -in	a drawer.
Рисованіе, *sn. и* **Рисовка**, *sf.* le dessin, art du dessin.	das Zeichnen, die Zeichenkunst.	drawing.
Рисовать, I.2. рисовывать, *va.* dessiner; 1. -ся, *vr.* être dessiné; 2. *fig.* se dessiner, se présenter.	zeichnen, reißen; 1. gezeichnet werden; 2. sich abzeichnen.	to draw; 1. to be drawn; 2. to represent one's self.
Ристалище, *sn.* le cirque, hippodrome; -лищный, *adj.*	die Rennbahn	a race-ground.
Ристаніе, *sn.* (конское —) la course de chevaux	das Pferderennen	horse-race.
Ристательный, *adj.* de course de chevaux	vom Pferderennen	racing, of race.
Ристать, II.7. *vn. sl.* courir (*à pied* ou *à cheval*)	laufen, springen	to horse, race, run.
Рисунокъ, *sm.* 1. *dim.* рисуночекъ, un dessin	die Zeichnung	a drawing.
Рисъ, *sm. plante*, le riz; рисовый, de riz, au riz	der Reiß (Pflanze)	rice.
Ритина, *sf. sl.* le baume, encens	wohlriechendes Harz .... [risch	frankincense.
Риторика, *sf.* la rhétorique; -рическій, de rhétorique	die Rhetorik, Redekunst; ‖ rheto-	rhetorica; ‖ rhetorical.
Риторнель, *sf. Mus.* la ritournelle, le refrain	das Ritornell, Wiederholungs-	ritornello.
Риторъ, *sm.* le rhéteur; -торскій, de rhéteur, oratoire	der Rhetor, Redner.... [satz *m*	a rhetorician.
Рифить, II.2. за-, *va. Mar.* arriser, prendre des ris	die Segel beschlagen	to reef, reef in.
Рифъ, *sm.* le récif; ‖ *Mar.* le ris (*des voiles*).	Riff *n*, Felsenkette; ‖ Schleife *f*.	reef, ridge of rocks; ‖ reef.
Риѳма, *sf.* la rime	der Reim	rhyme.
Риѳмачъ, **Риѳмоплётъ** *и* **Риѳмоткачъ**, *sm.* le rimeur, ri-	der Reimmacher, Reimschmied.	rhymer, rhymester.
Риѳмовать, I.2. *vn.* rimer, rimailler ... [mailleur	reimen, Reime schmieden. [misch	to rhyme, jingle. [cal
Риѳмъ, *sm. Mus.* le rhythme; -мическій, rhythmique	der Rhythmus, Zeitmaß *n*; ‖ rhyth-	rhythm, rhythmus; ‖ rhythmi-
Робберъ, *sm.* le rob, robre (*au jeu de whist*)	der Robber (im Whistspiel)	a rubber.
Робёнокъ, *см.* **Ребёнокъ**. ‖ **Ровикъ**, *dim. см.* **Ровъ**.	‖ **Ровнина**, **Ровность**, *см.*	**Равнина** *и* **Равность**.
Робкій, *adj.* 2. timide, craintif; -ко, timidement	schüchtern, bange, furchtsam	timid, pusillanimous; -ly.
Робость *и* **Робкость**, *sf.* la timidité	die Schüchternheit, Bangigkeit	timidity, pusillanimity.
Робѣть, I.4. об-, *vn.* être timide, perdre courage	schüchtern seyn	to be timid, to quail.
Ровесникъ, -ница, *s.* une personne du même âge qu'une	Altersgenosse, -ossin	a person of the same age.
Ровесничество, *sn.* l'égalité *f* d'âge ... [autre	die Gleichheit des Alters	equality of age.
Ровесный, *adj.* du même âge	von gleichem Alter	of the same age.
Ровно, *adj.* juste; 1. absolument; 2. coulamment	richtig; 1. durchaus; 2. fließend.	just; 1. positively; 2. fluently.
Ровный, *adj.* 1. uni, égal, plain; 1. grossier (*des étoffes*); 2. coulant, facile (*du style*); 3. (— счётъ) un compte rond.	eben, gleich; 1. dick, grob; 2. fließend, leicht; 3. eine runde Zahl.	even, equal, plain; 1. coarse; 2. fluent; 3. an even account.

Ровня, *sc.* un égal; personne égale en âge et en condition.	Alters- und Standesgenosse, -in.	an equal, a match.
Ровъ, *sm. dim.* ровикъ, le fossé; **-вяной,** de fossé	der Graben	a pit, ditch.
Рогастый, *adj.* qui a de grandes cornes	mit großen Hörnern	large-horned.
Рогатина, *sf.* 3. *dim.*-тинка, l'épieu *m*; **-тинный,** d'épieu.	der Spieß, Jagdspieß	spear, spike.
Рогатка, *sf.* 3. *dim.* -точка, le cheval de frise; 1. un collier de pointes de fer; 2. *poisson,* l'épinoche *f*; **-точный,**	der spanische Reiter; 1. das Halseisen mit Spitzen; 2. Stichling *m*	chevaux de frise; 1. spiked collar; 2. stickle-back.
Рогаточникъ, *sm.* le garde des chevaux de frise... [*adj.*	der Wächter über spanische Rei-	guard for chevaux de frise.
Рогатый, *adj.* cornu; ‖ (— скотъ) les bêtes *f* à cornes.	gehörnt; ‖ das Hornvieh... [ter	horned; ‖ horned cattle.
Рогачъ, *sm. insecte,* le cerf-volant	der Hirschkäfer, Schröter	stag-beetle.
Роговикъ, *sm.* le peigne de corne; ‖ *Géol.* la cornéenne.	der Hornkamm; ‖ Hornstein...	horn-comb; ‖ horn-stone.
Роговой, *adj.* de corne, fait de corne; 1. de cor; 2. (-вая музыка) la musique de cors *ou* de cornets (*en Russie*); 3. (-вое серебро) *Chim.* le chlorure d'argent.	hörnern, von Horn; 1. Horn-; 2. die (russische) Hornmusik; 3. das Hornsilber.	horny, of horn; 1. horn; 2. the horn-music (*in Russia*); 3. the chloride of silver.
Рогожа, *sf. dim.* рогожка, la natte; **-гожный,** de natte.	die Matte... [ler	a mat.
Рогожникъ, *sm.* le nattier, faiseur de nattes	der Mattenflechter, Mattenhänd-	a mat-maker.
Рогозъ, *sm. plante,* le scirpe (*см.* **Ситникъ**)	die Binse, das Binsengras...	rush, bulrush.
Рого-носецъ, *sm.* 1. le cocu	der Hörnerträger, Hahnrei	a cuckold.
—**носъ,** *sm. poisson,* le baliste	der Hornfisch... [wespe	file-fish, balistes.
—**хвостъ,** *sm. insecte,* l'urocère *m*	der Hornschwanz, die Schwanz-	urocerus.
Рогуля *и* **Рогулина,** *sf. dim.* рогулька, un arbre tortu; 1. la fourchure; 2. *pl.* **-льки,** *plante,* la châtaigne d'eau.	krummer Baum; 1 die Gabelung; 2. die Wassernuß (Pflanze).	crooked tree; 1. fork, splitting; 2. water-caltrops.
Рогъ, *sm.* 8. *dim.* рожёкъ, la corne; ‖ le cor, cornet	das Horn, ‖ das Waldhorn	horn; ‖ horn, hunting-horn
Родильница, *sf.* l'accouchée *f*, la femme en couche	die Wöchnerin, Kindbetterin	a lying-in woman.
Родильный, *adj.* propre aux accouchements	zur Entbindung	for child-bed.
Родильня, *sf.* (*и*-дильный домъ) la maison d'accouchement	das Entbindungshaus	a lying-in house.
Родимецъ, *sm.* 1. *dim.*-димчикъ, *Méd.* l'éclampsie puérile *f*.	die Kinderkrämpfe *pl*	eclampsy.
Родимый, *adj.* natal; 1. *sm. pop.* **-мая,** *sf.* le père *ou* la mère; 2. (-мое пятно) une envie.	Geburts-; 1. der Vater od. die Mutter; 2. das Muttermal.	natal; 1. the father *or* mother; 2. a mark, mole.
Родина, *sf.* le pays natal; (тоска по -нѣ) le mal du pays.	die Heimath; ‖ das Heimweh	native land; ‖ home-sickness.
Родинка, *sf. dim.* une petite envie	ein kleines Muttermal	a small mark.
Родины, *sf. pl.* les couches *f*, l'accouchement *m*	das Wochenbett, die Niederkunft.	birth, delivery.
Родитель, *sm.* le père; 1. **-льница,** *sf.* la mère; 2. *pl.* **-ли,** les parents *m*, le père et la mère; 3. **-тельскій,** des parents, paternel; **-ски,** paternellement.	der Vater; 1. die Mutter; 2. die Ältern, Eltern *pl*; 3. älterlich, väterlich; wie ein Vater.	the father; 1. the mother; 2. parents *pl*, father and mother; 3. parental paternal; -ly.
Родительный, *adj* (— падежъ) *Gram.* le génitif	der Genitiv, Besitzfall	the genitive case.
Родить, II.4. **Рождать,** I.1. *см.* **Раждать.** ‖ **Роеніе,**	*sn. см.* **Ройба.**	
Родникъ, *sm. dim.* -ничёкъ, la source; **-ковый,** *adj.*	die Quelle	a spring, source.
Родной, *adj.* germain, propre; 1. natal, maternel; 2. *sm.* mon cher ami; 3. *pl.* **-ные,** les parents *m*, la parenté.	leiblich; 1. Geburts-; 2. mein Freund; 3. die Verwandten *pl*.	german, own; 1. natal; 2. my dear; 3. relatives, kindred.
Родный, *adj.* gros, fort, d'une bonne grosseur	groß, stark, dick... [wandtschaft	full-grown, big, large.
Родня, *sc.* parent, -ente; ‖ *sf.* la parenté, les parents *m*.	der od. die Verwandte; ‖ die Ver-	relative; ‖ kindred. [neric
Родовой, *adj.* de naissance; 1. patrimonial; 2. générique.	Geburts-; 1. Erb-; 2. Geschlechts-.	of birth; 1 patrimonical; 2. ge-
Родо-вспомогательный, *adj.* (-ное искусство) l'obstétrique *f*; ‖ (-ное заведеніе) un établissement obstétrique.	die Entbindungskunst, Geburtshülfe; ‖ Entbindungsanstalt.	obstetrics, midwifery; ‖ obstetrical establishment.
—**мыслъ,** *sm.* la providence (*au fig.*)	der Schutzengel	the god-send.
—**наслѣдственный,** *adj.* allodial	lehenzinsfrei, eigenerblich	allodial, allodian.
—**начальникъ,** *sm.* la souche, tige (*d'une famille*)	der Stammvater	the stock (*of a family*).
—**словіе,** *sn.* la généalogie; 1. **-словный,** généalogique; 2. **-ная,** *sf.* la table généalogique.	die Genealogie; 1. genealogisch; 2. die Geschlechtstafel, der Stamm-	genealogy, pedigree; 1. genealogical; 2. genealogical
—**словъ,** *sm.* le généalogiste	der Genealog... [baum	a genealogist. [table
Родственникъ, -ница, *s.* parent, -ente... [du sang	der od. die Verwandte.	kinsman, -woman; relative.
Родство, *sn.* la parenté, alliance; **-ственный,** de famille,	die Verwandtschaft	kindred, affinity.
Родъ, *sm.* la race, naissance, famille; 1. le genre, la sorte, espèce; 2. la bonne récolte; 3. *Gram.* le genre; 4. *pl.* роды, les couches *f*, l'accouchement *m*; 5. (родомъ) de naissance, d'origine; 6. (съ роду, отъ роду) depuis la naissance; ‖ de la vie, jamais.	der Stamm, die Herkunft; 1. Art, Gattung; 2. gute Ernte *f*; 3. Geschlecht *n*; 4. Geburt, Niederkunft *f*; 5. der Abkunft nach; 6. von Geburt an; ‖ im ganzen Le-	race, birth, family; 1. kind, species; 2. good crop; 3. gender; 4. child-bed, lying-in; 5. by birth; 6. from birth; ‖ in all the life.
Роёвка *и* **Роёвня,** *sf.* le panier pour recueillir un essaim.	der Bienenkorb... [ben	a swarming basket.
Рожа, *sf. dim.* рожица, une laide figure; 1. une laideron; 2. un érésipèle; 3. *plante,* la rose trémière, passe-rose.	die Fratze; 1. häßliche Figur; 2. Rothlauf *m*; 3. die Stockrose.	phiz; 1. ugly creature; 2. erysipelas; 3. rose-mallow.

Рожде́ніе, *sn.* l'enfantement *m*; || la naissance.......	die Niederkunft; || Geburt ...	delivery; || birth.
Рожде́ственскій *и* **Роже́ственскій**, *adj.* de la nativité de N. S.; de Noël; || (постъ) le carême de l'Avent; l'Avent *m*.	zur Geburt Christi; Weihnachts-; || Adventsfasten *pl.*; Advent *m*.	of the Nativity; Christmas; || Christmas-lent; advent.
Рождество́, *sn.* la naissance, nativité; || (Христо́во) la nativité de Notre Seigneur; Noël *m*, la Noël (*fête*, 25 *déc*).	die Geburt; || Geburt Christi; Weihnachten *pl*; Weihnachtsfest [*n* 25 Dec.	birth; || the nativity of Our Lord; Christmas, Christmas- [holiday.
Ро́жевый, *adj.* érésipélateux (*см.* **Ро́жа**).............	rothlaufartig	erysipelatous.
Рожёкъ *и* **Рожо́къ**, *sm.* 1. *dim.* роже́чекъ, une petite corne; 1. le cor, cornet; 2. le biberon; 3. l'antenne *f* (*d'insecte*); 4. le caroube (*fruit du caroubier*); 5. *pl.* *Méd.* -жки́, les ventouses *f*.	das Hörnchen; 1. Horn, Jagdhorn; 2. Rutschkännchen; 3. Fühlhorn; 4. Johannisbrod, Sodbrod *n*; 5. die Schröpfköpfe *pl.*	small horn; 1. horn, French horn; 2. sucking-bottle; 3. feeler, antenna; la carob-bean; 5. cupping-glass.
Роже́нецъ, *sm.* 1. *plante*, la berce, branche ursine... ..	die Bärenklau (Pflanze).....	cow-parsnep.
Роженйца, *sf.* l'accouchée *f* (*см.* **Роди́льница**)........	die Wöchnerin............	a lying-in woman.
Рожёнъ, *sm.* 1. le pieu....................[caroubier	der Pfahl...............	stake, spit.
Роже́чникъ, *sm.* le corniste, joueur de cor; || *arbre*, le	der Hornist; || der Sodbrodbaum.	horn-player; || the carob-tree.
Роже́чный *и* **Рожко́вый**, *adj.* de ventouse; 1. (пусти́ть -ную кровь) ventouser; 2. (-вое де́рево) le caroubier.	von Schröpfköpfen; 1. schröpfen; 2. der Johannisbrodbaum.	of a cupping-glass; 1. to cup; 2. carob-tree, locust-tree.
Рожне́цъ, *sm.* la fourche de bois.....................	die hölzerne Gabel.........	wood-fork.
Рожцы́, *sm. pl. sl.* les gousses, cosses *f*...............	die Schoten *pl*............	pods, cods, shells.
Рожь, *sf.* 1. *plante*, le seigle; ржано́й, de seigle.......	der Roggen (Pflanze).......	the rye.
Ро́за, *sf.* *и* **Ро́занъ**, *sm. dim.* -зочка, la rose; || le rosier.	die Rose; || der Rosenstrauch.	a rose; || rose-tree.
Ро́зва́лень, *sm.* 1. le lambin, lendore; || *pl.* -вальни, *sf.* un traîneau ordinaire bas et très-évasé.	der Trödler; || der Schlitten mit ausgebogenen Seiten.	a loiterer, dawdle; || a carrier's sledge.
Ро́зга, *sf.* la verge; 1. (золота́я) *plante*, la verge d'or; 2. *pl.* -ги, les verges (*punition*); -говый, *adj.*	die Ruthe; 1. Goldruthe (Pflanze); 2. die Ruthen *pl.*	a rod; 1. golden rod, virga aurea; 2. rods.
Ро́зговѣнье, *sn.* le premier repas gras après un jeûne..	das Fleischessen zum ersten Male	the first meat breakfast.
Ро́зданный, *part.* distribué (*см.* **Раздава́ть**)..........	ausgetheilt...[nach den Fasten	distributed.
Ро́здыхъ, *sm.* le délassement, repos, la halte..........	die Erholung, das Ausruhen.	rest, repose.
Розе́тка, *sf.* 3. *Archit.* la rosace...................	die Einsetzrose............	a rose.
Рози́ня, *см.* **Рази́ня.** || **Ро́змахъ**, *см.* **Разма́хъ.** || **Рознь**, *sf.* *см.* **Ра́зность.**		
Розмари́нъ, *sm.* *plante*, le romarin; -ри́нный, *adj*.....	der Rosmarin.........[chen	rosemary.
Ро́знить, II. 1. раз-, *va.* dépareiller, déparier..........	trennen, entpaaren, unpaar ma-	to unmatch, dispair.
Ро́зница, *sf.* (въ -ницу) en détail (*см.* **Ра́зница**)......	stückweise...............	by retail.
Ро́зничный, *adj.* de détail, vendu *ou* acheté en détail..	stückweise verkauft od. gekauft..	retail.
Ро́зный, *adj.* dépareillé, isolé; || -но, isolément, à part..	getrennt; || abgesondert, einzeln.	unmatched; || apart, singly.
Розови́дный, *adj.* *Bot.* (-ныя расте́нія) les rosacées *f*..	die rosenartigen Pflanzen *pl.*	rosaceous plants. [quartz
Розови́къ, *sm.* le spath *ou* quartz rose...............	der Rosenspath, Rosenquarz..	the rose-coloured spar *or*
Ро́зовый, *adj.* de rose; || rosé, de couleur de rose......	Rosen-; || rosenroth........	of rose; || rose-coloured.
Ро́зоновка, *sf.* le rossolis, la liqueur à la rose........	der Rosenbranntwein........	rose-cordial, rosolis.
Ро́зсказни, *sf. pl.* les contes amusants *m*	drollige Erzählungen *pl*......	amusing tales.
Ро́зсыпь, *sf.* les petits grains *m*; 1. (золотоно́сная —) le sable aurifère; 2. (въ —) en se répandant.	das Zerstreute; 1. der Goldsand, goldhaltiger Sand; 2. zerstreut.	scattered things; 1. auriferous sand; 2. scattered.
Ро́зыгрышъ, *sm.* quitte à quitte (*au jeu*); -грышный, *adj.*	das Quittspielen..........	quitt, a drawn game.
Ро́зыскъ, *sm.* l'enquête, inquisition, investigation *f*; 1. la question, torture; -зыскно́й, d'enquête; de question; 2. -ная, *sf.* *vi.* (*и* -но́й судъ) le tribunal criminel.	die Untersuchung, Nachsuchung; 1. die peinliche Frage, Folter; 2. das Halsgericht.	inquest, inquisition, inquiry; 1. question, torture; 2. penal judicature.
Рой, *sm.* l'essaim *m* (*d'abeilles*); ро́йный, d'essaim.....	der Schwarm, Bienenschwarm.	a swarm (*of bees*).
Ройба́, *sf.* *и* **Ро́еніе**, *sn.* l'essaimage, essaimement *m*....	das Schwärmen...........	swarming.
Ро́йстый, *adj*, riche en essaims....................	reich an Bienenschwärmen....	full of swarms.
Ро́иться, II. 1. ,во *vr.* essaimer....................	schwärmen (von Bienen)....	to swarm.
Роки́рованіе, *и*-. action de roquer (*aux échecs*)........	das Rockiren.............	castling.
Роки́ровать, I, 2. *vn.* roquer (*aux échecs*)............	rockiren.... ......[bestimmt	to castle (*at chess*).
Роково́й, *adj.* fatal, fixé par le destin...............	verhängnißvoll, vom Schicksal	of fate, fated, fatal.
Рокота́ть, II. 5. *vn. vi.* retentir, résonner, gronder......	schallen, wiederhallen........	to resound.
Ро́котъ, *sm. vi.* le bruit, retentissement, grondement....	der Schall, Wiederschall.....	resounding, noise.
Рокъ, *sm.* le sort, destin, la fatalité.................	das Schicksal, Verhängniß...	fate, fatality,
Роль, *sf.* *Théât.* le rôle (*prop.* et *fig.*)...............	die Rolle................	part, character.
Романе́я, *sf.* *vi.* le vin.........................	der Wein...............	wine.
Романи́стъ, *sm.* le romancier, auteur de romans.......	der Romanschreiber........	novel-writer, novelist.
Романи́ческій, *adj.* de roman; romanesque; -ски, -ment.	Roman-; romanhaft........	romantic; -cally.
Рома́нсъ, *sm.* *Mus.* la romance.....................	die Romanze.............	a song, ballad.

Романти́смъ, *sm.* le romantisme, le romantique........	der Romantismus, das Roman-	romantic, romanticness.
Романти́ческій, *adj.* romantique; -ски, -ment........	romantisch ....[tische	romantic; -cally.
Рома́нъ, *sm.* le roman; ‖ *Mar.* le billard............	der Roman; ‖ der Stampfer..	novel, romance; ‖ a billiard.
Рома́шка, *sf.* 4. *plante*, la camomille; -ма́шковый, *adj*..	die Kamille (Pflanze)........	camomile.
Ромбоида́льный *и* **Ромбои́дный**, *adj.* rhomboïdal......	Rhomboiden-, rautenförmig..	rhomboidal.
Ромбо́идъ, *sm. Géom.* le rhomboïde..................	die Rhomboide	a rhomboid.
Ромбъ, *sm. Géom.* le rhombe, losange; -бовый, *adj*.....	der Rhombus, die Raute....	a rhomb.
Ромъ, *sm. dim.* ро́микъ *и* ромо́къ, le rhum, rum........	der Rum................	rum.
Ро́ндикъ, *sm.* la têtière (*de la bride*)................	das Hauptgestell..........	head-stall.
Рондо́, *sm. indécl. Mus.* le rondeau..................	das Rondeau..............	a rondo.
Ро́нжа, *sf. oiseau*, le geai (*см.* **Со́я**)..................	der Nußhäher (Vogel)	the jay.
Роня́ть, I,3. уронить, *va.* laisser tomber; ‖ perdre.....	fallen lassen; ‖ verlieren....	to let fall; ‖ to lose.
Ропа́, *sf. см.* **Рапа́**.		
Ропотли́вость, *sf.* le caractère rébarbatif..........4..	das mürrische Wesen........	a grumbling humour.
Ропотли́вый, *adj.* grondeur, rébarbatif..............	mürrisch................	grumbling, murmurous.
Ропотни́къ *и* **Ропота́тель**, -ница, *s.* murmurateur, -trice.	der od. die Murrende.......	a murmurer, repiner.
Ро́потный, *adj.* murmurant, qui murmure............	murrend................	murmuring, repining.
Ро́потъ, *sm. и* **Ропта́ніе**, *sn.* le murmure............	das Murren..............	murmur, grumble.
Ропта́ть, II.7. *vn.* (*на что*) murmurer contre..........	über etwas murren.........	to murmur, repine.
Роса́, *sf.* la rosée; ро́сный, de rosée (*см.* **Ла́данъ**)......	der Thau	dew.
Роси́на, *sf. dim.* -си́нка, une goutte *ou* gouttelette de rosée.	der Thautropfen..........	a dew-drop.
Роси́стый, *adj.* abondant en rosée....	thaureich................	dewy.
Роси́ть, II.6. *vn. imp.* (роси́тъ) il tombe de la rosée....	der Thau fällt............	the dew is falling.
Роско́шество, *sn.* l'amour *m* du luxe; ‖ le luxe........	die Prachtliebe; ‖ die Pracht..	sumptuousness; ‖ luxury.
Роско́шествовать *и* **Роско́шничать**, *vn.* vivre avec luxe.	üppig od. verschwenderisch leben.	to live sumptuously.
Роско́шникъ, -ница, *s.* le prodigue; dissipateur -trice..	Schwelger, Verschwender, -in..	a prodigal, luxurist.
Роско́шный, *adj.* 1. luxueux, fastueux, prodigue, somptueux; -но, somptueusement, avec luxe.	üppig, prächtig, verschwenderisch, schwelgerisch.	sumptuous, luxurious, prodigal, lavish; -ly.
Ро́скошь *и* **Роско́шность**, *sf.* le luxe, faste, la somptuo-	der Luxus, Aufwand, die Pracht.	luxury, sumptuousness.
Ро́слый, *adj.* grand, de haute taille...............[sité	groß, lang gewachsen.......	full-grown, tall.
Росни́ца, *sf. plante*, le pied-de-lion..................	der Löwenfuß (Pflanze).....	lion's-foot, lady's-mantle.
Росо́лъ, *см.* **Разсо́лъ**. ‖ **Ро́спашь**, *sf. см.* **Распа́шка**. ‖	**Роспи́ска**, *см.* **Распи́ска**. ‖	**Рости́**, *см.* **Расти́**.
Ро́спись, *sf.* la liste, le catalogue, inventaire..........	das Verzeichniß, Register.....	a list, catalogue.
Ро́спускъ, *sm.* le congédiement; ‖ *pl.* -ски, un chariot	das Entlassen; ‖ der Lastwagen.	letting go; ‖ a waggon.
Ро́спустъ, *sm. vi.* le divorce...............[bas et long	die Ehescheidung..........	divorce.
Ро́спухоль, *sf.* l'enflure *f*.........................	die Geschwulst............	swelling, tumour.
Россома́ха, *sf. mam.* le glouton; -ма́шій *и* -ма́шечій, *adj.* 3.	der Vielfraß..............	the glutton.
Ростбі́фъ, *sm.* le rosbif............................	der Rostbeef, Rostrinderbraten.	roast beef.
Ро́стверкъ, *sm. Archit.* le radier....................	der Rost, das Rostwerk.....	floor, platform.
Ро́стить, II.7. вы́-, *va.* faire germer (*dans l'eau*); 1. -ся, *vr.* germer; 2. caqueter (*des poules*).	in den Keim schießen lassen; 1. keimen; 2. glucken.	to let shoot; 1. to shoot; 2. to chuckle, cackle.
Ростовщи́къ, -щи́ца, *s.* usurier, -ère; -щи́чій, *adj.* 3...	Wucherer, -in.............	a usurer.
Росто́къ, *sm.* 1. le germe, bourgeon; -стко́вый, *adj*.....	der Keim, die Sprosse......	germ, sprout, shoot.
Ро́стополь, *sf.* le dégel, la crue des eaux............	das Thauwetter, Steigen des	thaw, rise of waters.
Ростопо́ша, *sf. plante*, le chardon Marie............	die Mariendistel.....[Wassers	Our-Lady's thistle.
Ростра́льный, *adj.* (-ная коло́нна) une colonne rostrale.	die Schiffssäule, Schnabelsäule.	a rostral column.
Ростро́гъ, *sm. plante*, la germandrée................	der Gamander, Bathengel....	germander, chamædrys.
Ростъ, *sm.* la taille, stature, hauteur, grandeur; 1. l'intérêt *m*, usure *f*; 2. le gril; 3. (во весь —) tout de son long; ‖ en pied; 4. (въ —) à intérêt; -стово́й, des	Wuchs *m*, Größe *f*; 1. Zins; 2. Rost *m*; 3. ganz ausgestreckt; ‖ in Lebensgröße; 4. auf Zin-	stature, size; 1. interest; 2. gridiron; 3. all along; ‖ full length; 4. at interest.
Ро́схмѣль, *sm.* le commencement de l'ivresse...[intérêts	der Anfang des Rausches. [sen	beginning of drunkenness.
Роса́нка, *sf. plante*, la drosère......................	der Sonnenthau (Pflanze)...	the sun-dew.
Ро́та, *sf. Milit.* la compagnie (*de soldats*); ро́тный, *adj*..	die Compagnie............	a company.
Рота́, *sf. sl.* le jurement, serment....................	der Schwur, Eid...........	swearing, oath.
Роти́ться, II.5. *vr. sl.* jurer, faire serment............	schwören................	to swear, take an oath.
Ро́тмистръ, *sm. Milit.* le capitaine de cavalerie; -рскій, *adj.*	der Rittmeister (9e *cl.*).....	a captain of horse.
Ротозѣ́й, -ѣ́я *и* -ѣ́йка, *s.* badaud, -aude; flâneur, -euse.	der Maulaffe, Tölpel.......	a gaper, gawky.
Ротозѣ́йство, *sn.* la badauderie, flânerie..........[ner	das Maulsperren, die Gimpelei.	gaping about.
Ротозѣ́ить, II.1. *и* **Ротозѣ́йничать**, I.1. *vn.* badauder, flâ-	Maulaffen feil bieten.......	to gape, gape about.
Ротъ, *sm.* 1. *dim.* ро́тикъ, la bouche; ро́товый *и* рто́вый, *adj.*	der Mund...............	the mouth.

Рóхля, *sc. pop.* lambin, -ine	Faulenzer, -in	a humdrum.
Рóща, *sf. dim.* рóщица, le bocage, bois, bosquet	der Hain, Lustwald	a grove, wood.
Рощéніе, *sn.* action de faire germer, de faire pousser	das Keimenlassen	letting shoot.
Роя́ль, *sm.* un piano à queue	der Flügel	a grand piano.
Ря́читься, II.3. за-, *vr.* être rétif (*d'un cheval*)	stätig werden	to be restive, be stubborn.
Ря́чливый, *adj.* rétif, obstiné, acariâtre	stätig, eigensinnig	restive, stubborn.
Ртýтить, II.5. на-, *va.* couvrir de mercure	mit Quecksilber belegen	to cover with quicksilver.
Ртуть, *sf.* le mercure, vif-argent; -ýтный, mercuriel	das Quecksilber	quicksilver, mercury.
Ртýченіе, *sn.* action de couvrir de mercure	das Belegen mit Quecksilber	covering with quicksilver.
Рубáка *и* **Рубáчъ,** *sm.* le bretteur, ferrailleur, pourfendeur	der Schläger, Renommist	a slasher, bully.
Рубáнъ *и* **Рубáнокъ,** *sm.* la varlope; -ночный, *adj.*	der Schlichthobel, Glatthobel.	a trying plane.
Рубáха *и* **Рубáшка,** *sf. dim.* -шечка, la chemise; 1. le vernis (*de canne*); 2. la robe (*de cheval*); -бáшечный, *adj.*	das Hemd; 1. der Lack (eines Rohres); 2. das Haar (eines Pferdes).	a shirt; 1, coat, varnish; 2. hair, colour.
Рубéжъ, *sm.* la borne, limite; -бéжный, de borne	die Grenze	border, boundary, limit.
Рубéль, *sm.* le battoir à cannelures	der geriefelte Bläuel	a ribbed batlet.
Рубéцъ, *sm.* 1. *dim.* рýбчикъ, la rainure, cannelure; 1. la cicatrice, balafre; 2. un ourlet; 3. le bonnet (*ventricule des ruminants*); 4. *pl.* -бцы, les tripes *f.*	die Riefe; 1. Schramme, Narbe; 2. der Saum; 3. die Haube (Magen); 4. die Kaldaunen, Kutteln	a rib, fluting; 1. scar, cicatrice; 2. a seam, hem; 3. cap (*a ventricle*); 4. tripe.
Руби́нъ, *sm.* le rubis; -би́нный *и* -би́новый, de rubis	der Rubin [*pl*	a ruby.
Руби́ть, II.2. рубáть, *va.* couper, abattre, hacher; 1. sabrer; 2. ourler; 3. *vn.* tomber à verse (*de la pluie*); 4. -ся, *vr.* se sabrer; 5. être coupé, abattu.	hacken, fällen; 1. hauen; 2. säumen; 3. stark regnen; 4. sich herumhauen; 5. gehauen werden.	to hew; cut, fell; 1. to sabre; 2. to hem; 3. to pour, rain hard; 4. to slash each other; 5. to be cut.
Рýбище, *sn.* les haillons *m*; -бищный, de haillons	die Lumpen *pl.*	rags, tatters.
Рýбка, *sf.* la coupe, l'abatage *m*; ‖ la construction (*d'une*	das Holzfällen; ‖ der Bau	cutting down; ‖ building.
Рублёвикъ, *sm.* la pièce d'un rouble [*chaumière*)	das Rubelstück [Rubel	a ruble piece. [ruble
Рубль, *sm. dim.* рýбликъ, le rouble; ‖ -блёвый, d'un rouble.	der Rubel (Münze); ‖ zu einem	a ruble (100 *copecs*); ‖ of a
Рубцевáтый, *adj.* couvert de balafres, de cicatrices	mit Schrammen bedeckt	covered with scars *or* cicatri-
Рубчáтый, *adj.* cannelé, rayé	geriefelt, mit Riefen	ribbed, fluted. [ces
Рýга, *sf.* le salaire annuel en argent ou en grains que les paroissions donnent à leur prêtre; рýжный, *adj.*; ‖ (-ная цéрковь) l'église *f* d'une telle paroisse.	jährlicher Gehalt an Geld od. Korn der Pfarrkinder an den Priester; ‖ eine solche Pfarrkirche	a benefice, annual living in money *or* in corn for a priest; ‖ beneficed church.
Ругáніе, *sn.* l'injure *f*, action d'injurier, d'invectiver	das Schimpfen	abusing, revilement.
Ругáтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui injurie	der od. die gern schimpft	abuser, reviler.
Ругáтельный, *adj.* injurieux; -но, -eusement	schimpfend, schmähend, scheltend.	abusive; -ly.
Ругáтельство, *sn.* l'invective, injure *f.*	das Schimpfwort, Scheltwort.	abuse, abusiveness.
Ругáть, I.1. *va.* injurier, invectiver; 1. -ся, *vr.* s'injurier; ‖ (*комý*) dire des injures, dire des invectives.	schimpfen, schmähen; 1. sich verzanken; 2. schelten, schimpfen.	to abuse, revile; 1. to abuse each other; 2. to revile.
Рудá, *sf.* la mine, le minerai; рудной, *adj.*; ‖ le sang;	das Erz; ‖ das Blut	ore, mineral, mine; ‖ blood.
Руденѣ́ть, I.4. о-, *vn.* se minéraliser [-дáный, *adj.*	sich vererzen, vererzt werden	to mineralize.
Рудни́къ, *sm.* la mine; -ни́чный, de mine	die Erzgrube, Mine	a mine.
Рудóвый, *adj.* fort, d'une belle venue (*des forêts*)	stark, von schönem Wuchs	strong, well-grown.
Рудо-жёлтый, *adj.* jaune foncé	dunkelgelb	reddish yellow.
—**кóпный,** *adj.* servant à exploiter les mines	zum Gewinnen des Erzes dienend	mining.
—**кóпня,** *sf.* 4. *и* -копь, la mine	das Bergwerk	a mine.
—**копъ** *и* -**кóпщикъ,** *sm.* le mineur	der Bergmann	a miner.
—**мётный,** *adj.* servant à saigner	zum Aderlassen dienend	for letting blood.
—**мётъ,** *sm.* le saigneur; -**мётка,** *sf.* femme qui saigne.	Aderlasser, -in	blood-letter.
—**промывáльный,** *adj.* servant au lavage des mine-	zum Waschen der Erze	for washing ores.
—**разбóрщикъ,** *sm.* le trieur des minerais [rais	der Erzscheider	sorter of ore.
—**слóвіе,** *sn.* la minéralogie, métallurgie	die Bergwerkskunde, Metallurgie.	mineralogy, metallurgy.
—**слóвный,** *adj.* minéralogique, métallurgique	metallurgisch [lurg	mineralogical, metallurgic.
—**слóвъ,** *sm.* le minéralogiste, métallurgiste	der Bergwerkskundige, Metal-	mineralogist, metallurgist.
—**творéніе,** *sn.* la minéralisation, métallisation	die Metallerzeugung	metallization.
—**твори́ть,** II.1. *va.* minéraliser, changer en métal	in Metall verwandeln	to metallize.
Рудяни́ть, II.1. *va.* ensanglanter	mit Blut besudeln	to stain with blood.
Ружéйникъ, *sm.* l'arquebusier, armurier *m*; -ничій, *adj.* 3.	der Büchsenschmied. [schmiedes	a gun-smith, armorer.
Ружéйня, *sf.* l'atelier *m* d'un arquebusier	die Werkstätte eines Büchsen-	a gun-smith's shop.
Ружьё, *sn. dim.* -жьецó, le fusil, mousquet; 1. (къ -жью́) aux armes! 2. (положи́ть —) poser les armes; 3. -жейный, de fusil; (-ный мáстеръ) l'armurier *m.*	die Flinte, das Gewehr; 1. in's Gewehr! 2. die Waffen niederlegen; 3. der Büchsenschmied.	a gun, musket; 1. to arms! 2. to lay down one's arms; 3. a gunsmith, armorer.

Руká, *sf. dim.* рýчка, le bras; 1. la main; 2. l'écriture *f*, la main; 3. la signature, le seing; 4. la qualité, sorte; 5. (— óбъ руку) bras dessus bras dessous; 6. (изъ рукъ въ рýки) de main en main; 7. (подъ -кóю) sous la main, à la portée; ‖ sous main, en secret; 8. (по -кѣ́) à la main, commode; 9. (на скóрую рýку) à la hâte; 10. (съ лёгкой -кú) dans un bon moment; 11. (на рý — ку) *Milit.* croisez bayonnette! [*adj.*	der Arm; 1. die Hand; 2. Handschrift; 3. Unterschrift; 4. Güte, Sorte *f*; 5. Arm in Arm; 6. von Hand zu Hand; 7. zur Hand, ganz nah; ‖ unter der Hand; 8. nach der Hand, bequem; 9. in der Eile; 10. zur glücklichen Stunde; 11. das Bayonet fällen!	arm; 1. hand; 2. hand-writing; 3. signature; 4. quality; 5. arm in arm; 6. from hand to hand; 7. nigh at hand; ‖ under hand, secretly; 8. suitable; 9. hastily; 10. in the nick of time; 11. charge bayonet!
Рукавúца, *sf. dim.* -вúчка, la mitaine, moufle; -вúчный,	der Fausthandschuh........	a mitten.
Рукавúчникъ, *sm.* le faiseur de mitaines............	der Fausthandschuhe macht...	a mitten-maker.
Рукáвъ, *sm.* 8. *dim.* -кавóкъ *и* -кáвецъ, la manche; 1. le bras (*de rivière*); 2. le boyau de cuir; 3. *Anat.* le vagin (*de la matrice*); -кáвный, de la manche.	der Ärmel; 1. Arm (eines Flusses) 2. ein lederner Schlauch; 3. die Mutterscheide.	a sleeve; 1. arm, branch; 2. hose, leather pipe; 3. vagina, womb-pipe.
Рукáстый, *adj.* qui a des bras forts *ou* de longs bras; ‖ *fig.* qui a les mains crochues.	starke od. lange Hände habend; ‖ lange Finger machend.	with strong *or* long hands; ‖ light-fingered.
Руко:бúтье, *sn.* une poignée de mains................	der Handdruck, Händedruck...	striking hands, shake-hands.
—**благословéніе**, *sn.* la bénédiction (*du prêtre*).....	der Segen (mit der Hand)...	blessing (*with the hand*).
—**блýдіе**, *sn.* (*и* -блýдный грѣхъ) l'onanisme *m*.....	die Selbstbefleckung.........	onanism.
—**водúтель**, -**ница**, *s.* le guide; directeur, -trice....	Leiter, Führer, -in..........	guide, director, -ctress.
—**водúтельство**, *sn.* la conduite, direction.........	die Leitung.................	direction.
—**вóдство**, *sn.* la conduite; ‖ le manuel, guide......	die Leitung; ‖ der Leitfaden...	direction; ‖ manual, guide.
—**вóдствовать**, I.2. *и* -вóдить, II.4. *va.* (чѣмъ) guider, diriger; ‖ -**ся**, *vr.* se guider, prendre pour guide.	leiten, führen, anweisen; ‖ folgen, befolgen, sich richten nach.	to guide, direct; ‖ to follow, take as one's guide.
—**гадáніе**, *sn.* la chiromancie.....................	die Wahrsagerei aus der Hand.	chiromancy.
—**гадáтель**, -**ница**, *s.* chiromancien, -enne...[manuel	Chiromantist, -in..........	chiromancer.
—**дѣ́ліе** *и* -**дѣ́лье**, *sn.* un ouvrage de main, ouvrage	die Handarbeit.............	handiwork, handicraft.
—**дѣ́льня**, *sf.* 4. un ouvroir, atelier.................	die Werkstatt, Arbeitsstube...	work-shop, work-room.
—**дѣ́льникъ**, -**ница**, *s.* qui s'occupe d'ouvrages de main.	in Handarbeiten geschickte Person	handicraftsman, -woman.
—**дѣ́льничать**, I.1. *vn.* faire des ouvrages de main..	Handarbeiten verrichten......	to work by hand.
—**дѣ́льность**, *sf.* l'industrie, adresse *f*.............	die Emsigkeit, Arbeitsamkeit..	industry, handiness.
—**дѣ́льный**, *adj.* habile à quelque ouvrage de main; ‖ adroit, diligent, laborieux. [tères *m*	in Handarbeiten geschickt; ‖ emsig, fleißig, arbeitsam.	handicraft; ‖ handy, manual, industrious.
—**крылый**, *adj.* *H.nat.* (-лыя живóтныя) les chéirop-	die Handflügler *pl*.........	cheiroptera.
—**месло́**, *sn.* -**мéсленникъ**, *sm.* *см.* **Ремесло́** *и*	**Ремéсленникъ.**	
—**мóйникъ**, *sm. dim.* -ничекъ, la cuvette, aiguière...	das Handbecken, Waschbecken..	wash-basin, ewer.
Рýкопашь, *sf.* (*и* -пáшный бой) le combat de main.....	das Handgemenge..........	close combat, close fighting.
Рýкопись, *sf.* le manuscrit.........................	die Handschrift, das Manuscript.	a manuscript.
Руко:пúсный, *adj.* manuscrit, en manuscrit...........	geschrieben, handschriftlich....	manuscript, written.
—**плескáніе**, *sn.* l'applaudissement *m*..............	das Händeklatschen, Beifallklat-	applause.
—**плескáтель**, -**ница**, *s.* l'applaudisseur *m*....[ments	Beklatscher, -in........[schen	an applauder.
—**плескáтельный**, *adj.* exprimé par des applaudisse-	mit Beifallklatschen geäußert..	expressed with applause.
—**плескáть**, II.7. *vn.* applaudir, battre des mains....	in die Hände klatschen, beklatschen	to clap one's hands, applaud.
—**полагáть**, -**положúть**, *va.* ordonner (*un prêtre*).....	weihen, ordiniren..........	to ordain.
—**положéніе**, *sn.* l'ordination, imposition *f* des mains.	die Weihung, das Auflegen der	the ordination, imposition of
—**приклáдство** *и* -**приклáдываніе**, *sn.* la signature.	die Unterzeichnung.....[Weihe	signature, signing. [hands
—**приклáдствовать**, I.2. *vn.* signer, apposer sa signa-	unterzeichnen, unterschreiben...	to sign, subscribe.
—**приклáдчикъ**, -**чица**, *s.* le *ou* la signataire..[ture	Unterzeichner, -in....	signer, subscriber.
—**пýты**, *sf. pl. sl.* les menottes *f*..................	die Handschellen, Handfesseln *pl.*	handcuffs, manacles.
—**твóрный** *и* -**творённый**, *adj.* fait de main d'homme.	von Menschenhänden gemacht..	made with hands.
—**цвѣ́тъ**, *sm. plante*, la giroflée, chéiranthe.........	die Levkoje...............	the gilliflower.
—**я́ть**, *sf. dim.* -я́тка, le manche, la poignée........	der Griff.................	handle, hilt.
Рулёвка, *sf.* *Mar.* le femelot, la femelle (*de gouvernail*).	der Ruderhaken...........	gudgeon (*of a rudder*).
Рулевóй, *adj.* de gouvernail; ‖ *sm.* le timonier........	vom Ruder; ‖ der Steuermann.	of a rudder; ‖ a helmsman.
Рулéтка, *sf.* 3. l'émigrette *f*; ‖ la roulette (*jeu*); -точный,	die Emigrette; ‖ das Roulettspiel.	emigrette (*a toy*); ‖ roulette
Руль, *sm.* *Mar.* le gouvernail, timon.............[*adj.*	das Ruder, Steuerruder.....	a rudder, helm. [*a game*
Рýля, *sf.* la carotte, le rouleau de tabac...............	die Tabakstange...........	a roll of tobacco.
Румбъ, *sm.* *Mar.* le rumb, l'aire *f* de vent............	der Windstrich............	rhumb, point of the compass.
Рýмпель, *sm.* *Mar.* la barre du gouvernail...........	der Helmstock, Ruderstock....	the tiller.
Румя́неніе, *sn.* action de mettre du rouge..........	das Schminken............	rouging, painting red.
Румя́нецъ, *sm.* 1. le vermillon, incarnat (*des joues*)....	die Röthe (im Gesichte).....	the natural red, vermilion.

Румя́нить, II.1. на-, *va.* farder; ‖ -ся, *vr.* se farder, mettre	röthen, schminken; ‖ sich schminken.	to paint red; ‖ to paint one's
Румя́нка, *sf. plante*, la vipérine..............[du rouge	der Natterkopf (Pflanze).....	viper's bugloss. [face
Румя́ность, *sf.* l'état *m* d'une chose vermeille..........	das Roth, die Röthe........	rosiness, ruddiness.
Румя́нце, *sn.* l'aréole *f* (*de la mamelle*)............	der Kreis (um die Brustwarze).	areola.
Румя́на, *sf. pl.* le fard, le rouge..................	die Schminke..............	rouge, red paint.
Румя́ный, *adj.* vermeil, incarnat.................	roth, hochroth..............	rosy, rosy-coloured.
Румя́нѣть, I.4. devenir vermeil, devenir incarnat........	erröthen, roth werden.......	to grow rosy, to blush.
Рунду́къ, *sm. dim.* -дучёкъ, une estrade avec des marches.	die Estrade mit Stufen.....	estrade, raised floor.
Рундъ, *sm. Milit.* la ronde........................	die Runde..................	the rounds.
Ру́нистый, *adj.* couvert d'une épaisse toison..........	mit einem dicken Vließe.....	fleecy.
Ру́нный, *adj.* de toison; 1. allant par bancs (*des poissons*); 2. (-ная гу́сеница) la chenille processionnaire.	vom Vließe; 1. in Zügen gehend; 2. die Wanderraupe.	fleece; 1. that goes in shoals; 2. processioning caterpillar.
Руно́, *sn.* la toison; 1. le banc (*de poissons*); 2. (— го́роху) le faisceau de pois avec leurs tiges.	das Vließ; 1. der Zug (Fische); 2. das Bund Erbsen an Stengeln.	fleece; 1. a shoal (*of fish*) 2. a bunch of peas.
Ру́ны, *sf. pl.* les runes *f*, caractères runiques *m*; ‖ -ни́ческій,	Runen *pl*, Runenschrift *f*; ‖ runisch	runes, runic characters; ‖ ru-
Рупа́зъ, *sm.* une grosse tarière de fer.........[runique	ein eiserner Bohrer..........	iron borer. [nic
Ру́поръ, *sm. Mar.* le porte-voix.....................	das Sprachrohr.............	a speaking-trumpet.
Руса́къ, *sm. mam.* le lièvre gris; -са́чій, *adj.* 3.......	der graue Hase............	grey hare.
Руса́льный, *adj.* (-ная недѣ́ля) le dimanche avant la Pen-	der Sonntag vor Pfingsten...	sunday before Whitsuntide.
Ру́сленикъ, *sm.* le brasseur de *kvass*...........[tecôte	der Kwaß-Brauer...........	a kvass-brewer.
Ру́слень, *sf. Mar.* le porte-hauban...................	die Rust, *pl.* Rusten....[Kwaß	chain-wale, channel.
Ру́сло, *sn.* le lit (*de rivière*); ‖ *pl.* le tamis (*pour le kvass*).	das Flußbett; ‖ das Sieb zum	bed (*of a river*); ‖ strainer.
Ру́стикъ, *sm. Archit.* le genre rustique; -ти́чный, rusti-	der ländliche Styl..........	the rustic style.
Ру́стовъ, *sm. Mar.* le serre-bosse...............[que	die Rüstleine..............	shank-painter.
Ру́сый, *adj. dim.* русова́тый, blond, blondin...........	blond, hochblond...........	light-coloured, flaxen.
Русѣ́ть, I.4. *vn.* blondir, devenir blond (*см.* Обрусѣ́ть).	blond werden...............	to grow light-coloured.
Ру́та, *sf. plante*, la rue; -тный, de rue.............	die Raute (Pflanze).........	common rue.
Ру́хлость, *sf.* le manque de solidité, la friabilité.......	der Mangel an Festigkeit.....	friableness.
Ру́хлый, *adj.* non solide, friable, cassant.........[vent	bröckelig, mürbe.....[Klosters	unsolid, friable.
Ру́хлядный, *adj. sm.* l'inspecteur *m* des meubles d'un cou-	der Aufseher über das Geräth eines	the keeper of the furniture.
Ру́хлядь, *sf. coll.* les meubles, ustensiles *m*; ‖ (мя́гкая) les pelleteries, fourrures *f*; -хлядный, *adj.*	das Hausgeräth; ‖ das Pelzwerk, Rauchwerk.	the furniture, utensils *pl*; ‖ furs, peltry.
Рухля́къ, *sm.* la marne; -ко́вый, de marne............	der Mergel................	marl.
Ру́хнуть, III.1. *vn. и* -ся, *vr.* tomber, s'écrouler, crouler.	fallen, einfallen, einstürzen...	to fall down, crumble.
Руча́тельство *и* **Руча́ніе**, *sn.* la caution, garantie.....	die Bürgschaft, Caution.....	warrant, guarantee.
Руча́ться, I.1. поручи́ться, II.3. *va.* (*за кого́*) répondre, se rendre garant pour, cautionner, garantir, se faire	für etwas bürgen, Bürgschaft leisten, sich verbürgen.	to answer for, warrant, guarantee, vouch.
Ручёвина, *sf.* une contrée marécageuse.........[fort de	eine morastige Gegend.......	a marshy place.
Ручéй, *sm. dim.* ручеёкъ, le ruisseau; -чево́й *и* -чéйный,	der Bach..................	rill, brook, runnel.
Ручéйница, *sf. plante*, la fontinale...............[adj.	das Wassermoos............	water-moss.
Ру́чка, *sf.* 4. *dim.* une petite main; ‖ l'anse *f*, le manche..	das Händchen; ‖ der Arm, Henkel.	small hand; ‖ handle, haft.
Ручни́къ, *sm. fam.* un essuie-main..................	das Handtuch..............	a towel.
Ру́чница, *sf. vi.* une arquebuse; -ничный, *adj*.........	die gezogene Büchse........	hand-gun, arquebuse.
Ручно́й, *adj.* de main, à main, à bras; ‖ apprivoisé.....	Hand-, von der Hand; ‖ zahm.	hand, manual; ‖ tame.
Ручня́, *sf.* 4. *vi.* une poignée......................	eine Handvoll..............	a handful.
Ручьи́стый, *adj.* coulant en ruisseaux, ruisselant......	rieselnd, rinnend...........	rilling, running.
Ручьи́ться, *vr.* II.1. ruisseler.......................	rieseln, rinnen............	to rill, run.
Ру́шалка, *sf.* 3. le moulin à monder l'orge............	der Graupengang...........	mill for hulling barley.
Ру́шать, I.1. *va. fam.* couper, découper; ‖ monder (*l'orge*).	schneiden, zerschneiden; ‖ schälen.	to cut, cut up; ‖ to hull (*bar-*
Ру́шеніе, *sn.* l'écroulement, éboulement *m*............	der Einsturz, das Einstürzen..	falling down, fall. [*ley*)
Руши́тель, -ница, *s.* destructeur, -trice...............	Zerstörer, -in..............	destroyer.
Ру́шить, II.3. *va.* renverser, abattre; 1. anéantir; 2. -ся, *vr.* être renversé, abattu; 3. tomber, s'écrouler, s'enfoncer; 4. casser, se terminer, s'anéantir.	niederstürzen, abbrechen; 1. vernichten; 2. abgebrochen w.; 3. fallen, einstürzen; 4. aufgehoben	to break down; 1. to annul; 2. to be broken down; 3. to fall, tumble; 4. to break, cease.
Рцы, *sm. pl.* nom slavon de la lettre Р..............	der Buchstabe P.... [werden	the letter P.
Ры́ба, *sf. dim.* ры́бка, le poisson; 1. (бѣ́лая —) les petits poissons; 2. (кра́сная —) les esturgeons *m*; 3. *pl.* -бы, *Astr.* les Poissons (*constellation*); -бій, *adj.* 3. de poisson	der Fisch, das Fischchen; 1. kleine Fische *pl*; 2. die Störe *pl*; 3. die Fische *pl* (Sternbild).	a fish; 1. small fish; 2. sturgeons; 3. the Fishes, Pisces (*constellation*),
Рыба́къ *и* **Рыба́рь**, *sm.* le pêcheur; -ба́цкій *и* -ба́чій, *adj.* 3.	der Fischer................	a fisherman, fisher.
Ры́бина, *sf. Mar.* la lisse, préceinte..................	das Barkholz, Bergholz.....	riband, ribband (*in a ship*).

Рыбистый, *adj.* poissonneux	fischreich	fishy, full of fish.
Рыбный, *adj.* de poisson, au poisson; 1. poissonneux; 2. (-ная торговка) la marchande de poisson, poissarde; 3. (-ная ложка) la truelle à poisson.	Fisch-; 1. fischreich; 2. die Fischhändlerin, das Fischweib; 3. die Fischschaufel.	fish; 1. abounding with fish; 2. a fish-woman, fish-fag; 3. a fish-slice.
Рыбо-водство, *sn.* la pisciculture, l'élève *f* des poissons.	die Fischzucht.	breeding of fish.
—**ловство**, *sn.* la pêche; -ловный, de pêche.	der Fischfang	fishing, catching of fish.
—**ловъ**, *sm.* le pêcheur; || *oiseau*, la mouette	der Fischer; || die große Möwe.	fisherman; || the great mew.
—**промышленникъ**, *sm.* le poissonnier; -шленный, *adj.*	der Fischhändler	fish-monger.
—**промышленность**, *sf.* le commerce des poissons	der Fischhandel	fish-trade.
—**ѣдъ**, *sm.* l'ichthyophage *m*	der Fischesser, Ichthyophag	fish-eater, ichthyophagist.
—**ядѣніе**, *sn.* l'ichthyophagie *f* [rapports	das Fischessen	the eating of fish.
Рыгать, I.1. рыгнуть, *vn.* roter; || -ся, *vr. imp.* avoir des	rülpsen; || es stößt auf	to belch; || to rise in one's sto-
Рыгота, *sf. u* **Рыганіе**, *sn.* les rapports, renvois, rots *m.*	das beständige Aufstoßen	eructation. [mach
Рыданіе, *sn.* les sanglots *m*, lamentations *f.*	das Schluchzen	sobbing, wailing.
Рыдательный, *adj.* accompagné de sanglots	kläglich, wehklagend	wailful, lamentable.
Рыдать, I.1. *vn.* sangloter, se lamenter [voyage	schluchzen, bitterlich weinen	to sob, wail.
Рыдванъ, *sm. vi. dim.* -ванчикъ, une ancienne voiture de	ein alter Reisewagen	old travelling carriage.
Рыжакъ, *sm.* un homme roux; || une rossinante	der Rothkopf; || die Schindmähre.	a red-haired man; || jade.
Рыжебородый, *adj.* à barbe rousse	rothbärtig	with a red beard.
Рыжесть, *sf.* la rousseur	die Röthe, rothe Farbe	redness, carrotiness.
Рыжечалый, *adj.* gris mêlé de poils roux (*des chevaux*).	fuchsroth	chesnut-roan.
Рыжикъ, *sm.* l'oronge *f* (*champignon*); -ковый, *adj.*	der leckere Blätterpilz	*cantharellus cibarius*.
Рыжій, *adj. dim.* -женькій, roux; || alezan (*des chevaux*).	roth, rothhaarig; || fuchsroth	red, carroty; || chesnut.
Рыжокъ, *sm.* 1. le rot, renvoi d'estomac, l'éructation *f.*	der Rülps	a belch.
Рыжѣть, I.4. по-, *vn.* roussir, devenir roux	roth werden, fuchsroth werden.	to grow red *or* carroty.
Рыканіе, *sn. u* **Рыкъ**, *sm.* le rugissement, mugissement.	das Brüllen, Gebrüll	roaring, roar, bellow.
Рыкать, II.5. рыкнуть, *vn.* rugir, mugir	brüllen	to roar, bellow, growl.
Рылейщикъ, -щица, *s.* vielleur, -euse	der Leiermann; Leier, -in	a player on the hurdy-gurdy.
Рыло, *sn. dim.* рыльце, le museau; || le groin; -льный, *adj.*	die Schnauze; || der Rüssel	muzzle; || snout.
Рыльце, *sn.* 4. *dim.* le bec (*de vase*); || *Bot.* le stigmate.	die Schnauze; || die Narbe	snout, nozzle; || stigma.
Рылѣ, *sf. pl.* (*gén.* рылѣй) la vielle; -лѣйный, de vielle.	die Leier	a hurdy-gurdy.
Рылястый, *adj.* à gros museau, à long groin	eine große Schnauze habend	with a long snout.
Рымъ, *sm. Mar.* l'anneau, organeau *m*	der Ring [bant	a ring. [guard
Рында, *sf. Mar.* la sonnerie de midi; || *sm. vi.* le satellite.	das Mittagsgeläute; || der Leibtra-	ringing of noonday; || a life-
Рынокъ, *sm.* 1. le marché, la halle; || le débouché; -ночный,	der Markt; || der Ausweg	market; || market, opening.
Рысакъ, *sm. dim.* рысачёкъ, le trotteur [*adj.*	der Traber, Trotter	a trotter.
Рысёнокъ, *sm.* 1. le jeune loup-cervier (*см.* **Рысь**).	der junge Luchs	a young lynx.
Рысистый, *adj.* (-стая лошадь) un bon trotteur; || (-стые бѣги) les courses *f* de chevaux trotteurs.	ein guter Traber; || die Wettrennen *pl* von Trabgängern.	a trotter, good trotter; || the trotter-races.
Рысканіе, *sn. u* **Рыскъ**, *sm.* la course	der Trab, Lauf	coursing, trotting.
Рыскать, II.7. *vn.* courir; || aller çà et là, rôder	laufen; || herumlaufen	to run; || to run about.
Рыскливый, *adj.* disposé à aller de côté et d'autre	herumlaufend	rambling.
Рыскунъ, -унья, *s.* le rôdeur, batteur de pavé	Herumläufer, -in	a runner about.
Рыскучій, *adj.* qui court très-vite (*des chiens*)	schnell laufend	that runs well.
Рысь, *sf. dim.* рысцá, le trot (*du cheval*); || *mam.* le loup-cervier le, lynx; рысій, *adj.* 3. de loup-cervier.	der Trab, Trott (des Pferdes); || der Luchs.	trot, trotting (*of horses*); || the lynx.
Рытвина, *sf.* le ravin, l'excavation *f*; -винный, *adj.*	der Wasserriß, die Wassergrube.	gully, ravine.
Рытіе, *sn.* le creusement, la fouille	das Nachgraben, Ausgraben	digging, raking.
Рыть, рывать, *va. irr.* bêcher, creuser; 1. fouiller; 2. -ся, *vr.* être bêché, creusé; 3. fouiller, fureter, farfouiller.	graben; 1. wühlen; 2. gegraben werden; 3. scharren, wühlen.	to dig; 1. to rake; 2. to be dug; 3. to dig, rummage.
Рыхлить, II.1. из-, *va.* ameublir (*une terre*)	locker machen	to mellow (*lands*).
Рыхлость, *sf.* la porosité, friabilité, légèreté [léger	die Lockerheit	porousness, friability.
Рыхлый, *adj. dim.* -хловатый, peu serré, poreux, friable,	locker	porous, friable, light.
Рыхлѣть, I.4. *vn.* devenir poreux, devenir léger	locker werden	to grow porous, grow light.
Рыцарство, *sn.* la chevalerie [valier	die Ritterschaft, das Ritterthum.	knighthood, chivalry.
Рыцарь, *sm.* le chevalier; ||-царскій, *adj.*; -ски, en che-	der Ritter; || wie ein Ritter	a knight; || like a knight.
Рычагъ, *sm. dim.* рычажёкъ, le levier; -чажный, *adj.*	der Hebel, Hebebaum	a lever, hand-spike.
Рьяность, *sf.* la fougue, ardeur; || l'emportement *m.*	die Hitzigkeit; || Heftigkeit	ardour, fire; || fieriness.
Рьяный, *adj.* fougueux; || emporté	hitzig; || heftig, wüthend	furious, fierce; || fiery.
Рѣдизна, *sf.* le défaut de densité	die Undichtheit	openness.

Рѣди́ть, II.4. *va.* éclaircir (*les rangs*); ‖ rendre moins serré.	lichten; ‖ dünner machen....	to thin; ‖ to make thin.
Рѣ́дкій, *adj.* 2. *dim.* -денькій *и* -дковáтый, *comp.* рѣ́же, clair, clair-semé; ‖ rare; -ко, rarement, de loin à loin.	dünn, undicht, nicht fest, leicht, los; ‖ selten, rar.	thin, open, thin-sown; ‖ sparse, rare; -ly.
Рѣ́дкость, *sf.* la rareté; ‖ la rareté, curiosité.........	die Seltenheit; ‖ Seltenheit, Rarität	rareness; ‖ rarity, curiosity.
Рѣдни́на *и* **Рѣдь**, *sf.* la toile claire; -ни́нный, *adj*.....	die dünne Leinwand.....	open cloth.
Рѣди́ль, *sf.* *Archit.* la claire-voie (*dans un mur*).......	die Lücke, Öffnung........	opening (*in a wall*).
Рѣ́дька, *sf.* 4. *dim.* рѣ́дечка, *plante*, le raifort, radis; ‖ *Mar.* la queue de rat; -дечный, de raifort.	der Rettig, Radies, das Radieschen; ‖ der Hundepint.	a radish, turnip; ‖ the pointing of a cable.
Рѣдько́вникъ, *sm. и* **Рѣдько́вня**, *sf.* la feuille de raifort.	das Rettigblatt...........	radish top.
Рѣдѣ́ть, I.4. *vn.* devenir plus clair, devenir rare, s'éclaircir.	dünner od. seltener werden..	to grow thin, grow rare.
Рѣдя́га, *sf.* un sac pour le foin......................	der Heusack..............	a sack for hay.
Рѣ́жа, *sf.* le filet à mailles larges; ‖ *pl.* -жи, la cage de poutres servant de pile à un pont de bois.	das Netz mit weiten Maschen; ‖ der Pfeiler aus Balken.	a net with wide meshes; ‖ a frame of beams.
Рѣжу́ха, *sf.* *plante*, le cresson alénois..............	die Gartenkresse..........	garden cress.
Рѣза́ка, *sm.* le coupeur; ‖ *fig.* le bretteur, ferrailleur...	der Abschneider; ‖ der Raufer..	cutter; ‖ bully, fighter.
Рѣза́къ, *sm.* le couperet; ‖ le coutre (*de la charrue*)....	das Schneidemesser; ‖ das Pflugmesser	cutting-knife; ‖ coulter.
Рѣ́зальщикъ, *sm.* celui qui découpe les viandes.......	der Vorschneider......	the carver.
Рѣ́заніе, *sn. и* **Рѣ́зка**, *sf.* action de couper, de trancher.	das Schneiden............	cutting, carving.
Рѣ́зань, *sf.* *vi.* *dim.* рѣ́занка, la plus petite monnaie....	die kleinste alte Münze.....	a small coin.
Рѣ́зать, II.4. рѣ́зывать, *va.* couper, trancher; 1. égorger, tuer; 2. graver, sculpter; 3. (пра́вду) dire hardiment la vérité; 4. *v. imp.* causer des tranchées, avoir des coliques; 5. -ся, *vr.* se tuer, se couper la gorge; 6. être coupé, tranché; être gravé; 7. *fig.* s'acharner.	schneiden; 1. schlachten; 2. stechen; 3. Wahrheit sagen; 4. Leibschneiden haben; 5. sich den Hals abschneiden; 6. geschnitten; gestochen werden; 7. wüthend seyn.	to cut up, carve; 1. to slaughter; 2. to engrave, cut; 3. to speak the truth; 4. to gripe; 5. to cut one's throat; 6. to be cut; be engraved; 7. to be infuriated
Рѣзви́ться, II.2. *vr.* folâtrer, s'ébattre...............	schäkern, muthwillig seyn.....	to sport, frolic.
Рѣ́звость, *sf.* la pétulance, mièvrerie, vivacité.........	der Muthwille, das Schäkern.	sportiveness, playfulness.
Рѣ́звый, *adj.* vif, pétulant, sémillant, mièvre, folâtre; ‖ vif, fringant (*des chevaux*); -во, avec pétulance.	muthwillig, schäkernd; ‖ heftig, feurig, wild (von Pferden).	sportive, playful; -ly; ‖ fiery, mettlesome, frisky.
Рѣзвя́къ, -ву́ха *и* **Рѣзву́нъ**, -у́нья, *s.* une personne folâtre.	eine muthwillige Person.....	a wanton man *or* woman.
Рѣзе́цъ, *sm.* 1. le burin, ciseau; 1. la videlle, le coupe-pâte; 2. la dent incisive (*des animaux*).	der Meißel, Grabstichel; 1. Backrädchen *n*; 2. Schneidezahn *m*.	a burin, chisel; 1. jagging-iron; 2. cutting-tooth.
Рѣ́зка, *sf.* le couperet, ‖ la paille coupée (*см.* **Рѣ́заніе**).	Hackmesser; ‖ geschnittenes Stroh *n*	cutting-knife; ‖ cut straw.
Рѣ́зкій, *adj.* 2. aigre, âpre, acerbe, âcre; ‖ tranchant, piquant; -ко, d'une manière tranchante.	scharf, herb, sauer; ‖ stechend, scharf, schneidend.	sour, sharp, acerb, harsh; ‖ sharp, cutting, keen; -ly.
Рѣ́зкость, *sf.* l'âcreté, âpreté *f*, la rudesse...........	die Schärfe, Herbe.........	sharpness, keenness.
Рѣзни́ца, *sf.* *vi.* l'abatoir *m*.......................	das Schlachthaus..........	a slaughter-house.
Рѣзно́й, *adj.* sculpté, gravé, cisolé; ‖ -на́я, *sf.* l'atelier *m* de graveur *ou* de sculpteur.	gemeißelt, geschnitten; ‖ die Werkstatt des Kunststechers.	cut, carved, engraved; ‖ workshop of a carver.
Рѣзня́, *sf.* le carnage, massacre, la boucherie.........	das Gemetzel, Blutbad......	slaughter, massacre.
Рѣзчи́къ *и* **Рѣщи́къ**, *sm.* le graveur, sculpteur........	der Stecher, Graveur, Meißler.	engraver, cutter, carver.
Рѣзь, *sf.* (въ животѣ́) les tranchées, coliques *f*....	das Schneiden (im Leibe).	gripe, stitch, colic.
Рѣзьба́, *sf.* la sculpture, gravure; ‖ un ouvrage de sculpture	das Schneiden, Stechen; ‖ Schnitzwerk	cutting, carving, sculpture; ‖ carved work
Рѣка́, *sf.* *dim.* рѣ́чка *и* -ченка, la rivière, le fleuve.....	der Fluß, Strom..........	a river.
Рѣкоста́въ, *sm.* le temps où les rivières sont gelées....	die Zeit, wo die Flüsse zugefroren sind	time of the frozen rivers.
Рѣ́па, *sf.* *plante*, la rave, le navet; рѣ́пный, de rave.....	die Rübe, Steckrübe.....	turnip.
Рѣ́пица, *sf.* le tronçon de la queue (*des animaux*); ‖ le bouton (*sur le croupion des oiseaux*); -пичный, *adj.*	die Schwanzrübe (bei Thieren); ‖ die Darre (bei Vögeln).	stump of the tail (*of horses*); ‖ pimple (*of birds*).
Рѣ́пникъ, *sm.* la plante de rave; ‖ la ravière.........	die Rübenpflanze; ‖ das Rübenfeld	turnip-top; ‖ turnip-field.
Рѣ́пчатый, *adj.* napacé, de la forme d'un navet....	rübenartig......[der Anstand	turnip-like.
Рѣсни́ца, *sf.* *dim.* -ни́чка, le cil; ‖ -ни́чный, de cils, ciliaire	die Augenwimper; ‖ Augenwimper	an eye-lash; ‖ ciliary.
Рѣснота́, *sf.* *sl.* la bienséance; ‖ (врѣсноту́) à juste titre.	der Anstand; ‖ rechtmäßig...	decency; ‖ justly, deservedly.
Рѣчи́стый, *adj.* qui prononce distinctement; 1. éloquent, disert; 2. -то, *adv.* distinctement.	deutlich aussprechend; 1. beredt, redselig; 2. deutlich.	speaking distinctly; 1. eloquent, fluent; 2. distinctly.
Рѣчно́й, *adj.* de rivière, fluvial (*см.* **Рѣка́**)............	Fluß-, zum Flusse gehörig....	of a river, fluvial, fluviatile.
Рѣчь, *sf.* le discours, la harangue, oraison; 1. la parole, le propos, langage; 2. (ча́сти рѣ́чи) *Gram.* les parties *f* du discours; 3. (— идётъ о *чёмъ*) il est question de.	die Rede, Anrede; 1. das Wort, die Sprache; 2. die Redetheile *pl*; 3. es ist die Rede von.	speech, harangue, oration; 1. word, term; 2. the parts of speech; 3. it is in question to.
Рѣша́ть, I.1, *asp. parf.* рѣши́ть, II.3. *va.* résoudre, décider, déterminer; 1. juger; 2. *sl.* délivrer, mettre en liberté; 3. -ся, *vr.* être décidé; 4. se décider, se résoudre.	entscheiden; 1. urtheilen; 2. befreien, loslassen; 3. entschieden werden; 4. sich entschließen.	to decide, determine, resolve; 1. to judge; 2. to deliver; 3. to be decided; 4. to resolve.

Рѣшéніе, *sn.* la décision, le jugement, arrêt;||la solution.	Urtheil *n*, Entscheidung;|| Auflö-	decision, judgment;||solution.
Рѣшéтина, *sf.* la latte; || le crible, tamis.............	die Latte; || das Sieb...[sung *f*	lath; || riddle, sieve.
Рѣшéтить, II.5. об-, *va.* latter, garnir de lattes........	mit Latten belegen........	to lath, cover with laths.
Рѣшётка, *sf.* 3. *dim.* рѣшёточка, la grille, le grillage; || le carreau (*en broderie*); -точный, de grille.	das Gitter, der Rost; || der Würfel, das Würfelchen.	a grate, grating; || check, plaid, square.
Рѣшéтникъ, *sm.* le fabricant de tamis................	der Siebmacher...........	a riddle-maker.
Рѣшётный, *adj.* de tamis; || passé par le tamis........	vom Siebe; || gesiebt, gebeutelt.	of a riddle; ||riddled, bolted.
Рѣшетó, *sn. dim.* рѣшетцó, le tamis, crible; || (— Эратóсѳена) *Mathém.* le crible d'Ératosthènes.	das Sieb; || die eratosthenische Primzahlentafel.	riddle, sieve, bolter; || cribrum of Eratosthenes.
Рѣшётчатый, *adj.* en forme de grillage, à carreaux; || (-тая кость) *Anat.* l'os ethmoïde *m.* [audace	gewürfelt, Würfel-; || das Siebbein, der Siebknochen.	checked, in squares; || the cribriform bone.
Рѣшúмость *и* **Рѣшúтельность,** *sf.* la résolution, hardiesse,	die Entschlossenheit, Kühnheit..	resolution, boldness.
Рѣшúтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui décide........	Entscheider, -in...........	decider, determiner.
Рѣшúтельный, *adj.* 1. décidé, résolu; 1. décisif, péremptoire; 2. -но, *adv.* décidément, absolument.	entschlossen, entschieden; 1. entscheidend; 2. bestimmt.	decided, resolute; 1. decisive, peremptory; 2. decidedly.
Рѣшúть, II.3. *см.* **Рѣшáть.** || **Рѣщúкъ,** *см.* **Рѣзчúкъ.**		
Рѣ́ять, I.3. рѣ́нуть, *vn.* couler rapidement; 1. souffler avec force; 2. *va. sl.* pousser, chasser; 3. -ся, *vr.* (*на что*) se précipiter, se lancer, se jeter sur.	stoßweise od. reißend fließen; 1. stark wehen; 2. stoßen; 3. einstürzen, sich hineinstürzen.	to rush, gush; 1. to blow; 2. to throw, drive; 3. to throw one's self, rush.
Рю́ень, *sm.* ancien nom du mois de septembre.........	der alte Name für September.	the old name of September.
Рю́мить, II.2. *vn. pop.* pleurer, pleurnicher...........	weinen, greinen...........	to weep, whine, squinny.
Рю́мка, *sf.* 3. *dim.* рю́мочка, le verre à patte; || la partie creuse d'un carreau de faïence; -мочный, *adj.*	das Spitzglas; || der hintere Theil einer Ofenkachel.	wine-glass; || the hollow of a Dutch tile.
Рябéцъ, *sm.* 1. *poisson,* la truite....................	die Forelle, Fohre..........	the trout.
Ря́бикъ, *sm.* une petite nacelle, un petit canot........	ein kleines Fahrzeug........	a small yawl.
Рябúна, *sf. arbre,* le sorbier sauvage *ou* des oiseaux; 1. (садóвая) le cormier, sorbier domestique; 2. la sorbe, corme; 3. *dim.* -бúнка, la marque de petite vérole.	Vogelbeerbaum *m*; 1. Spierlingsbaum; 2. die Vogelbeere, der Spierling; 3. die Pockennarbe.	quick-beam tree, mountain-ash; 1. service, service-tree; 2. sorb; 3. pock-hole.
Рябúнникъ, *sm.* un lieu planté de sorbiers; || *oiseau,* la litorne, tourdelle, grive draine.	das Holz von Ebereschen; || der Krammetsvogel.	plot of mountain-ash; || the field-fare thrush.
Рябúновка, *sf.* la liqueur faite de sorbe..............	der Branntwein aus Vogelbeeren	mountain-ash cordial.
Рябúновый, *adj.* de sorbier; fait de sorbe............	von Eberesche; von Vogelbeeren.	of moutain-ash; of sorb.
Рябúть, II.2. *va.* rider;||*v. imp.* (-бúтъ въ глазáхъ) je vois	kräuseln; || ich habe trübe Augen.	to ripple;||I am dim-sighted.
Ря́бка, *sf.* 3. *oiseau, и* **Рябъ,** *sm. sl.* la perdrix..[trouble	das Rebhuhn............	common partridge.
Рябóй, *adj. dim.* ря́бенькій *и* рябовáтый, grêlé, marqué de la petite vérole; || tacheté, bigarré (*des oiseaux*).	pockennarbig, blatternarbig; || bunt, buntscheckig.	pock-marked, pock-fretten; || freckled, speckled.
Ря́бость, *sf.* état *m* de celui qui est marqué de la variole.	die Pockennarbigkeit........	the being pock-marked.
Ря́бчикъ, *sm. oiseau,* la gelinotte des bois; -ковый, *adj.*	das Haselhuhn....[die Winde	the wood-hen. [weed
Рябь, *sf.* les rides *f* (*sur l'eau*); || *plante,* le liseron....	das Kräuseln (des Wassers); ||	ripples (*on the water*);|| bind-
Рябѣ́ть, I.4. по-, *vn.* devenir grêlé, se couvrir de marques de petite vérole; || se rider, se sillonner (*de l'eau*).	Pockennarben bekommen; || sich runzeln, sich kräuseln.	to grow pock-marked; || to ripple, curl.
Ря́вца, *sf. poisson,* la scorpène......................	der Meerscorpion...........	scorpæna.
Ря́да, *sf.* le contrat, accord, la convention.......	der Vertrag, Vergleich.......	bargain, contract.
Рядúть, II.4. *va.* louer, engager; 1. parer; 2. -ся, *vr.* convenir du prix; 3. se parer.	miethen, bedingen; 1. putzen; 2. bedingen; 3. sich putzen.	to engage, hire; 1. to dress; 2. to contract; 3. to dress one's self
Ря́дный, *adj.* suivant le contrat, convenu; || -ная, *sf.* (*и* -ная зáпись) l'inventaire *m* d'un trousseau.	bedungen, nach dem Vertrag; || das Verzeichniß einer Aussteuer.	agreed upon, of a contract; || inventory of a dowry.
Рядовúчъ, *sm.* le boutiquier (*du basar*)..........[pier	der Krämer.....	shop-keeper. [in the rank
Рядовóй, *adj.* commun, simple;||*sm.* le simple soldat, trou-	gemein; || der gemeine Soldat.	private;||private soldier, man
Ря́дчикъ, *sm.* celui qui loue, qui fait un contrat.... ..	der einen Vertrag macht.....	contractor, bargainer.
Рядъ, *sm. dim.* рядóкъ, la rangée, file, le rang; 1. la suite, série; 2. la ligne de boutiques, le marché; 3. *Milit.* la file; 4. (ря́домъ, рядкóмъ) l'un à côté de l'autre, de front; 5. (на рядý съ другúми) de pair avec les autres.	die Reihe; 1. die Serie; 2. Handelsbuden *pl*; 3. das Glied; 4. der Reihe nach, reihenweise; 5. mit Andern gleich.	row, range, file, line; 1. series; 2. row of shops, market; 3. file; 4. in a row, side by side; 5. on a level with others.
Ряжéніе, *sn.* action de louer, d'engager;||action de parer.	das Miethen; || das Putzen...	engaging, hiring; || dressing.
Ря́пуха, *sf. poisson, dim.* -пушка, la marène; -пушій, *adj.* 3.	die Maräne..............	*coregonus marœna.*
Ря́са, *sf. dim.* ря́ска *и* -сочка, la soutane; -сный, *adj*...	der Priesterrock...........	the cassock.
Ря́сна, *sf. sl.* la parure de femme............	der Weiberschmuck..........	woman's trimming.
Ря́ха, *sf.* la femme qui aime à se parer...............	die Putznärrin.........[pen	a woman fond of dress. [zed
Рахнýться, III.1. *vr. parf.* perdre l'esprit, devenir fou..	von Sinnen kommen, überschnap-	to lose one's senses, be cra-

C.

C (*эсъ*), la dix-huitième lettre de l'alphabet russe......	der Buchstabe C des Alphabets.	the letter C of the alphabet.
Сабáнъ, *sm.* une charrue à deux roues................	der Pflug mit zwei Rädern..	a two-wheeled plough.
Сáбельникъ, *sm. plante*, le glaïeul, iris..............	die Schwertlilie...........	iris, corn-flag.
Сáбля, *sf.* 4. *dim.* **-белька**, le sabre; -бельный, de sabre; 1. *poisson*, le rasoir, rason; 2. *plante*, le glaïeul.	der Säbel; 1. der Scheermesserfisch; 2. die Schwertlilie.	sabre, cimeter; 1. the sword-fish; 2. gladiole, iris.
Сабýръ, *sm.* l'aloès *m*; ‖ le suc d'aloès; -рный *u* -ровый,	die Aloe; ‖ der Aloesaft.....	aloes; ‖ Soccotrine aloes.
Сáванъ, *sm.* le suaire, linceul; -ванный, de suaire. [*adj.*	das Leichengewand.........	a shroud.
Сáвка, *sf.* 3. *oiseau*, le canard d'hiver (*см.* **Аангúчъ**)...	die Winter-Ente...........	the winter duck.
Саврáска, *sf.* 3. (*u* -врáсая лóшадь) un cheval rouan...	der Rothschimmel...........	a roan horse. [*nations*)
Сáга, *sf.* la saga (*légende des Scandinaves*)... .[goutier	die Sage, Legende..........	saga (*legend of the northern*
Сáго, *sn. indécl.* le sagou; -говый, *adj*;‖(-вая пáльма) le sa-	der Sago; ‖ die Sagopalme..	sago; ‖ the sago-tree.
Садúть, *asp. déf. см.* **Сажáть.** ‖ **Садкóвый**, *см.* **Садóкъ.** ‖	**Сáечка,Сáечный,см.Сáйка.**	
Садúться, II.4. *vr.* (*asp. parf.* сѣсть) s'asseoir; 1. se mettre, monter; 2. se poser, se percher; 3. s'affaisser; 4. se retirer (*des étoffes*); 5. se coucher (*du soleil*).	sich setzen; 1. steigen; 2. aufsitzen; 3. sich senken; 4. einlaufen; 5. untergehen.	to sit down; 1. to put in, mount; 2. to perch; 4. to sink; 4. to run up; 5. to set, go down.
Сáдка, *sf.* action de planter; 1. le rétrécissement (*d'une étoffe*); 2. l'épaississement *m* (*d'un liquide*).	das Pflanzen; 1. das Einlaufen; 2. die Verdickung.	settling; 1. running up; 2. setting, coagulation.
Сáдкій, *adj*, 2. qui se retire (*des étoffes*)...............	was einläuft (beim Anfeuchten).	that runs up.
Сáднить, II.1. о- *u* с-, *va.* écorcher...................	durchreiben................	to gall, excoriate.
Саднó, *sn.* une écorchure, égratignure...............	die Wunde vom Durchreiben..	gall, fret, excoriation.
Сáднѣть, I.4. *vn.* cuire, brûler (*d'une écorchure*). [*adj.* 3.	jucken, reißen (von Wunden)..	to smart.
Садóвникъ,-ница, *s.* jardinier, -ière; -ническій *u* -ничій,	Gärtner, -in...............	a gardener.
Садóвничать, I.1. *vn.* jardiner, s'occuper de jardinage.	den Gartenbau treiben......	to garden, live by gardening.
Садóвничество, *sn.* le jardinage, état de jardinier.....	die Gärtnerei.............	gardening.
Садо-вóдецъ, 1. *u* **-вóдъ**, *sm.* l'horticulteur *m*........	der Gartenkünstler.........	horticulturist.
-вóдство, *sn.* l'horticulture *f*; -ственный, *adj*......	der Gartenbau, die Gärtnerkunst.	horticulture.
Садóкъ, *sm.* 1. *dim.* дóчекъ, le vivier; ‖ la volière; -дкóвый,	der Fischbehälter; ‖ das Vogelhaus	cauf, well; ‖ aviary, volery.
Садъ, *sm. dim.* сáдикъ, le jardin; -дóвый, de jardin. [*adj.*	der Garten...........[haus	a garden.
Сáечникъ,-ница, *s.* marchand (-ande) de petits pains blancs.	Semmelverkäufer, -in.......	a seller of small loaves.
Сáжа, *sf.* la suie; ‖ (голлáндская) le noir de fumée; -жный,	der Ruß; ‖ das Rußschwarz...	soot; ‖ lamp-black.
Сáжалка, *sf.* 3. le vivier, réservoir..............[*adj.*	der Fischkasten, Fischbehälter..	a cauf, well.
Сажáлка, *sf.* 3. (*u* -жáльный колъ) le plantoir...	der Pflanzstock, das Setzholz..	a dibble, planting-stick.
Сажáльный, *adj.* servant à planter, à poser, à enfourner.	zum Pflanzen, zum Setzen...	for planting *or* setting.
Сажáльщикъ,-ница, *s.* le planteur, celui *ou* celle qui plante.	Pflanzer. -in..............	planter.
Сажáніе *u* **Сажденіе**, *sf.* action d'asseoir; de planter...	das Setzen; das Pflanzen....	seating; setting, planting.
Сажáть, I.1. *u asp. déf.* **Садúть**, II.4. **сáживать**, *va.* asseoir, faire asseoir; 1. mettre, placer; 2. planter; 3. (въ печь) mettre au four, enfourner; 4. -ся, *vr.* être mis, placé; 5. être planté (*см.* **Садúться**).	sitzen lassen; 1. setzen; 2. pflanzen; 3. in den Ofen schieben, einschießen; 4. gesetzt werden; 5. gepflanzt werden.	to seat; 1. to set, place; 2. to plant; 3. to put in the oven; 4. to be set, be placed; 5. to be planted.
Саженéцъ, *sm.* 1. tout fruit gardé pour être planté; ‖ les oignons venus de plants; -женцóвый, *adj.*	die Frucht zur Aussaat; ‖ die Steckzwiebel.	a set, plant; ‖ onions grown of sets.
Сáжень, *sf.* la toise (*russe*); -женный, de toise.........	der (russische) Faden........	the Russian fathom.
Сазáнина, *sf.* la chair de carpe......................	das Karpfenfleisch..........	the flesh of the carp.
Сазáнъ, *sm. poisson*, la carpe; -зáній, *adj.* 3..........	der gemeine Karpfen........	the carp.
Сáйга, *sf. mam.* l'antilope *f*, la gazelle, le saïga........	die Antilope, Steppenziege...	antelope, saiga.
Сайгáкъ, *sm. sl. mam.* la girafe; -гáчій, *adj.* 3........	die Giraffe, der Kameelparder.	giraffe, camelopard.
Сайдáкъ, *sm. vi.* l'arc *m* avec son carquois; -дáчный, *adj.*	der Bogen mit seinem Köcher.	a cross-bow with a quiver.
Сайдáчникъ, *sm. vi.* l'archer *m*, soldat armé d'un arc...	der Bogenschütze...........	a cross-bowman.
Сáйка, *sf.* 4. *dim.* сáечка, un petit pain blanc; сáечный,	ein kleiner Semmel.........	a small oblong loaf.
Сáккосъ, *sm.* la chape, le pluvial (*d'évêque*)......[*adj.*	das Oberkleid (der Bischöfe)...	cope, pluvial.
Сáкля, *sf.* la cabane des montagnards du Caucase..[son	die Hütte der Bergbewohner..	a mountain hut.
Саксýрки, *sf. pl.* 3. les peaux *f* de mouton à longue toi-	die Schaffelle *pl* mit langer Wolle	fells of long-woolled sheep.
Сакъ, *sm.* la truble, trouble.........................	der Fischhamen......	a bag-net.

Сала́зки, *sf. pl.* 3. *dim.* -зо́чки, petit traîneau; -зочный, *adj.*	das Schlittchen	a hand-sledge.
Сала́куша, *sf. dim.* -кушка, *poisson*, la sardelle; -кушій,	der Breitling (Fisch)	the sprat.
Салама́ндра, *sf. reptile*, la salamandre [*adj.* 3.	der Salamander	the salamander.
Салама́та, *sf.* une bouillie de farine de froment, -тный, *adj.*	der Brei aus Weizenmehl	a hasty-pudding. [of salad
Сала́тникъ, *sm. u* -ница, *sf.* le saladier; ||amateur de salade.	die Salatschüssel;|| Salatfreund,	a salad-dish;||one who is fond
Сала́тъ, *sm. plante*, la laitue; || la salade; -ла́тный, *adj.*	der Lattich; || der Salat...[-in	lettuce; || salad.
Са́ленгъ, *sm. Mar.* la barre de hune; -говый, *adj.*	die Sahling, das Kreuzholz	cross-tree, trestle-tree.
Са́леніе, *sn.* le graissage	das Einschmieren mit Fett	greasing, tallowing.
Сале́пъ, *sm. plante*, le salep	der Salep (Pflanze)	salep, salop.
Са́лецъ, *sm.* 2. le grasset (*du cheval*)	das Kniegelenk	stifle, stifle-joint.
Са́лить, II.1. са́ливать, *va.* graisser, oindre de suif; 1.	mit Fett schmieren; 1. geschmiert	to grease, tallow; 1. to be
-ся, *vr.* être graissé; 2. être sali avec de la graisse.	werden; 2. schmutzig werden.	greased; 2. to be dirtied.
Сали́ческій, *adj.* (зако́нъ) la loi salique [*de rivière*	das salische Gesetz ...[nes Eis	the Salique law. [thin ice
Са́ло, *sn.* la graisse; 1. le suif; 2. première glace mince	das Fett, 1. der Talg; 2. erstes dün=	grease; 1. tallow; 2. the first
Сало́пница, *sf.* la faiseuse de manteaux de femme;||men-	Frauenmantelmacherin;||Bettle=	mantle maker; || beggar.
Сало́пъ, *sm.* le manteau de femme; -ло́пный, *adj.* [diante	die Saloppe [-rin/	a cloak, mantle.
Сало-то́пный, *adj.* servant à fondre le suif	zum Talgschmelzen dienlich	for melting tallow.
—**то́пня**, *sf.* 4. (*u* -то́пенный заво́дъ) le fondoir	die Talgsiederei	tallow-boilery.
—**то́пъ**, *sm.* le fondeur de suif	der Talgsieder	a tallow-boiler.
Салфе́тка, *sf.* 3. *dim.* -фе́точка, la serviette; -точный, *adj.*	die Serviette	a napkin.
Салфе́точникъ, *sm.* le fabricant de serviettes	der Serviettenmacher	napkin-manufacturer.
Са́льникъ, *sm. Anat.* l'épiploon *m*; 1. le mets d'épiploons	das Netz; 1. das Gericht aus Leber	epiploon; 1. a dish of epi-
hachés; 2. *Méc.* la boîte à étoupes, le stuffen; -ничный,	und Lunge; 2. die Stopfbüchse.	ploon; 2. stuffing-box.
Са́льно, *adv.* très-gras [*adj.*	sehr fett	very fat.
Са́льный, *adj.* de graisse; de suif; 1. graisseux, sale;	von Fett; von Talg; 1. fettig; 2.	of grease; of tallow; 1. greasy;
2. (-ный ко́рень) *plante*, la grande consoude.	die Wallwurz, Schmalzwurz.	2. common comfrey.
Салютова́ть, I.2. от-, *va. Milit.* (*кому́*) saluer	salutiren	to salute.
Салю́тъ, *sm. u* **Салюта́ція**, *sf. Mar.* le salut	das Salutiren	a salute.
Самбу́къ, *sm. arbrisseau*, le sureau; -бу́ковый, *adj.*	der Hollunder, Flieder	elder.
Самбу́ка, *sf. vi.* la sambuque (*instrument de musique*)	die Sambuca	sambicus(*musical instrument.*
Саме́цъ, *sm.* 1. *dim.* са́мчикъ, le mâle	das Männchen	male, he, cock.
Са́мка, *sf.* 3. *dim.* са́мочка, la femelle	das Weibchen	female, she, hen.
Само-бесѣ́дованіе, *sn.* le monologue, soliloque	das Selbstgespräch	monologue, soliloquy.
—**бы́тность**, *sf.* l'existence indépendante, autonomie *f.*	die Selbstständigkeit	self-existence, independence
—**бы́тный**, *adj.* libre de ses actions, indépendant	selbstständig	self-existent, independent.
—**ва́ръ**, *sm. dim.* -ва́рецъ, la fontaine à thé; -ва́рный,	die Theemaschine, der Theekessel.	the tea-urn.
—**ви́децъ**, 1. -ди́ца, *s.* le témoin oculaire [*adj.*	Augenzeuge, -gin	an eye-witness.
—**ви́дный**, *adj.* oculaire (*de témoin*); || évident	Augen=(zeuge);|| augenscheinlich.	eye- (*witness*); || evident.
—**вла́ствовать**, I.2. *vn.* régner en maître absolu	unumschränkt regieren	to have absolute power.
—**власти́тель**, -ница, *s.* souverain (-aine) absolu	Gewaltherrscher, -in	absolute sovereign.
—**вла́стіе**, *sn.* le pouvoir absolu *ou* illimité	die unumschränkte Macht	absolute power.
—**вла́стный**, *adj.* absolu, illimité; -но, en maître absolu.	unumschränkt, eigenmächtig	absolute, unlimited; -ly.
—**возгара́ніе**, *sn.* l'inflammation spontanée *f.*	die Selbstentzündung	spontaneous accension.
—**во́ліе** *u* -**во́льство**, *sn.* la licence, insubordination.	der Eigensinn, die Willkür	self-will, licence.
—**во́льникъ**, -ница, *s.* une personne volontaire	ein eigensinniger Mensch	an arbitrary person.
—**во́льничать**, I.1. *vn.* n'agir que d'après sa volonté.	eigenmächtig od. frei handeln	to be arbitrary.
—**во́льный**, *adj.* volontaire; 1. insubordonné, désobéis-	eigenwillig; 1. widersetzlich, un=	voluntary; -rily; 1. insubordi-
sant; 2. non autorisé (*d'une publication*); -но, volontaire-	gehorsam; 2. unerlaubt.	nate; 2. unauthorized.
—**во́льщина**, *sf.* une troupe de gens effrénés [ment	das zügellose Gesindel	licentious mob.
—**вѣ́съ**, *sm.* la balance à ressort	die Federwage	spring-scales.
—**гла́сный**, *adj.* (-ная бу́ква) *Gram.* la voyelle	der Selbstlauter, Vocal	a vowel.
—**говоря́щій**, *adj.* (гербъ) les armes parlantes *f.*	das redende Wappen	allusive *or* canting heraldry.
—**дви́гъ**, *sm.* un automate; || -дви́жный, automatique.	der Automat; || automatisch	an automaton; || automatical.
—**держа́віе**, *sn.* l'autocratie *f.*	die Selbstherrschaft, Autocratie.	autocrasy.
—**держа́вный**, *adj.* autocratique; -но, en autocrate	selbstherrschend	autocratic; -cally.
—**де́ржецъ**, 1. -жица, *s.* autocrate, -cratrice	Selbstherrscher, -in	autocrat, -cratrix.
—**дово́льный**, *adj.* suffisant, content de soi-même	selbstzufrieden	conceited, self-contented.
—**дово́льство**, *sn.* la suffisance, le contentement de soi-	die Selbstzufriedenheit	conceitedness, self-conten-
—**ду́вный**, *adj.* (мѣхъ) le ventilateur [même	der Windfang, Luftfang	ventilator. [tedness
—**дѣ́йственный**, *adj.* agissant par soi-même	selbstwirkend	self-acting.

Само·дѣ́льный, *adj.* fait sans le secours de l'art	ohne Hülfe der Kunst gemacht	made by one's self.
—дѣ́льщина, *sf.* un travail fait sans art	ohne Anweisung gemachte Arbeit.	one's own work.
—забвéніе, *sn.* l'oubli *m* de soi-même	die Selbstvergessenheit	self-oblivion.
—звáнецъ, 1.-**áнка**, *s.* le faux, pseudo-; || imposteur *m*, celui *ou* celle qui se donne pour un autre.	Pseudo-, der Falsche; || der sich für einen andern ausgibt.	pseudo-, false; || a pretender, impostor.
—звáнство, *sn.* action de prendre un faux nom	die Beilegung eines falschen Namens	assuming a false name.
—ѣ́стина, *sf.* un axiome	das Axiom	an axiom.
—лётъ, *sm.* un pont volant, un bac, une traille; || (*и* -лётный челнóкъ) la navette volante.	die fliegende Brücke, Fähre; || der Schnellschütze.	flying bridge, a ferry, ferry-boat; || the fly-shuttle.
—лѝчность, *sf.* la personnalité	die Persönlichkeit	personality,
—лѝчный, *adj.* personnel; -но, -nellement	persönlich	personal; -ly.
—лóвъ, *sm.* (*и* -лóвная снасть) l'attrapoire *f*.	die Falle, Schlinge	a trap, snare.
—любéцъ, *sm.* 1. un égoïste	der Eigenliebige, Egoist	a selfish man, egotist.
—любѝвый, *adj.* rempli d'amour-propre	eigenliebig, egoistisch	selfish, self-loving.
—любíе, *sn.* l'amour-propre *m*	die Selbstliebe, Eigenliebe	self-love.
—мнѝтельный, *adj.* 1. hautain, présomptueux	dünkelhaft, vermessen	self-conceited, presumptuous.
—мнѣ́ніе, *sn.* la présomption, hauteur	der Eigendünkel	self-conceit, presumption.
—надѣ́янность, *sf.* la suffisance, présomption	das Selbstvertrauen, der Dünkel.	self-confidence.
—надѣ́янный, *adj.* suffisant, présomptueux	selbstgefällig, eingebildet	self-confident.
—нрáвіе, *sn.* la bizarrerie, humeur fantasque; || l'entêtement *m*	die Eigenheit; || der Eigensinn.	whimsicalness; || stubbornness
—нрáвный, *adj.* fantasque, bizarre; || entêté	seltsam, wunderlich; || eigensinnig.	whimsical, odd; || stubborn.
—отвержéніе *и* **-отречéніе**, *sn.* l'abnégation *f*.	die Selbstverläugnung	abnegation, self-denial.
—пáлъ, *sm. vi.* l'arquebuse *f* à mèche; -пáльный, *adj.*	die Luntenbüchse	a match-lock.
—познáніе, *sn.* la connaissance de soi-même	die Selbsterkenntniß	knowledge of one's self.
—произвóльность, *sf.* le libre arbitre, la spontanéité.	der eigene Wille, die Freiwilligkeit	free will, spontaneity.
—произвóльный, *adj.* arbitraire; spontané; -но, -ment.	freiwillig, ungezwungen	voluntary, spontaneous; -ly.
—прáлка, *sf*, 3. le rouet; -лочный, *adj.*	der Spinnrocken, das Spinnrad.	a spinning-wheel.
—рóдный, *adj.* naturel; || *Minér.* natif, vierge	natürlich; || gediegen, Jungfern-	natural; || native, virgin.
—рóдокъ, *sm.* 1. *и* **-рóдка**, *sf.* le métal vierge	das gediegene Metall	a native metal.
—сáдка, *sf.* le sel de marais salant; -дочный, *adj.*	Salz das in den Salzseen anschießt	lake salt.
—сохранéніе, *sn.* sa propre conservation	die Selbsterhaltung	self-preservation.
—стоя́тельность, *sf.* l'existence indépendante, indépendance *f*	die Selbstständigkeit	independence.
—стоя́тельный, *adj.* indépendant; -но, -damment; || (-ный глагóлъ) *Gram.* le verbe substantif.	selbstständig, original; || *Verbum substantivum.*	self-existent, independent; || the substantive verb.
—стрѣ́лъ, *sm.* l'arbalète *f*.	die Armbrust	cross-bow, arbalest.
—сѣ́вка, *sf.* le semoir	die Säemaschine	drill-machine, drill.
—убíйство, *sn.* le suicide; -ственный, de suicide.	der Selbstmord	suicide, self-murder.
—убíйца, *sc.* un *ou* une suicide	Selbstmörder, -in	suicide, self-murderer.
—увѣ́ренность, *sf.* l'assurance *f*, la confiance en soi-même	das Selbstvertrauen	self-confidence.
—увѣ́ренный, *adj.* qui a confiance en soi-même	zu sich selbst vertrauend	self-confident.
—упрáвный *и* **-сýдный**, *adj.* qui se rend justice lui-même; || -но, *adv.* de sa propre autorité.	sich selbst Recht sprechend; || eigenmächtig, aus Eigenmacht.	righting one's self; || in righting one's self, arbitrarily.
—упрáвство, *sn.* action de se faire justice soi-même	die Sitte sich selbst Recht zu sprechen	being one's own judge.
—учѝтель, *sm.* le manuel autodidactique	der Selbstlehrer	a self-teacher.
—ýчка, *sc.* 4. l'autodidacte *m*; || *sf.* l'autodidaxie *f*.	der Selbstlehrling; || die Selbstlehre	a self-taught person; || autodidaxy
—хвáлъ, -лка, *s.* fanfaron, -onne; le rodomont.	Prahler, Großprahler, -in.	a self-praiser.
—хвáльство, *sn.* la fanfaronnade, rodomontade	die Großprahlerei	self-praise, boasting.
—хóтный, *adj.* volontaire; -но, -ment, de bon gré	freiwillig, ungezwungen	voluntary; -rily, willingly.
—цвѣ́тный, *adj.* d'une couleur naturelle (*des pierres*).	von natürlicher Farbe	of a natural colour.
—чéртъ, *sm.* le singe, pantographe	der Storchschnabel (Instrument).	a pantograph.
Самшѝтъ, *sm. arbrisseau*, le buis; -шѝтовый, de buis	der Buchs, Buchsbaum	common box.
Самъ, *pron.* même, lui-même; 1. *adv.* (— другъ) deux, à deux; 2. (— третéй) à trois; 3. (— пять) à cinq.	selbst, selber; 1. selbander; 2. selbdritte; 3. selbfünfte.	self, one's self; 1. two; 2. three; 3. five.
Сáмый, *adj.* même; 1. (*avec un adjectif, sert à former le superlatif*) le plus; 2. (тотъ —) le même.	selbst, eigen; 1. (bildet den Superlativ) der...ste; 2. derselbe.	same, self same, self; 1. the very, the most; 2. the same.
Сангвѝникъ, *sm.* un homme sanguin	ein vollblütiger Mensch	a man of a sanguine temperament.
Сангвинѝческій, *adj.* sanguin	vollblütig, heißblütig, sanguinisch	sanguine.
Сандáлить, II.1. на-, *va.* teindre avec le bois de sandal.	mit Sandelholz färben	to dye with sandal-wood.
Сандáлій, *sm.* la sandale	die Sandale, Bindesohle	a sandal, slipper.
Сандáлъ, *sm.* le bois de sandal; -дáльный, de sandal	das Sandelholz, Brasilienholz.	sanders, sandal-wood.

Сандара́къ, *sm.* la sandaraque; -ра́ковый, de sandaraque.	der Sandarach, Wachholderharz	sandarach.
Са́ндовъ, *sm.* le harpon, la varre........	der Fischhaken..........[n	a harpoon, spear.
Са́ндрикъ, *sm. Archit.* la corniche (*de fenêtre*)	der Fensterkarnieß........	a window-cornice.
Са́ни, *sf. pl. dim.* са́нки *и* са́ночки, le traîneau; 1. *Mar.* le ber; са́нный, *adj.*; 2. (-ный путь) le traînage.	der Schlitten; 1. Riegel, Schlitten; 2. die Schlittenbahn.	a sledge; 1.cradle (*for a ship*); 2.the sledge-way, slege-road
Са́нничій, *adj.sm.vi.* l'inspecteur *m* des équipages d'hiver	der Aufseher über die Winterequi-	the keeper of the sledges.
Санови́тость, *sf.* la prestance, dignité, noblesse.......	die ansehnliche Gestalt. [pagen	dignity, majesty.
Санови́тый, *adj.* noble, imposant, majestueux; -то, -euse-	ansehnlich, stattlich, vornehm..	noble, majestic; -cally.
Сано́вникъ, *sm.* le dignitaire..........[ment	der Würdenträger..........	a dignitary.
Сано́вный, *adj.* revêtu d'une dignité........	würdentragend.........	invested with a dignity.
Санскри́тскій, *adj.* (язы́къ) le sanscrit, la langue san-	die sanscritische Sprache.....	the Sanscrit.
Санхедри́нъ, *sm.* le sanhédrin (*tribunal juif*)....[scrite	der Sanhedrin..........	a sanhedrim.
Санъ, *sm.* la dignité, charge distinguée.........	die Würde, Ehrenstelle......	a dignity.
Са́па, *sf. Fortif.* la sape; ‖ *poisson*, la sope; -повый, *adj.*	die Sappe; ‖ die Zope (Fisch).	a sap; ‖ the sope.
Сапёръ, *sm. Milit.* le sapeur; -пёрный, de sapeur.......	der Sappeur...........	a sapper.
Сапи́ровать, I.2. *Fortif.* saper..........	sappiren, untergraben.......	to sap.
Сапиро́вка, *sf.* action de saper, le travail de la sape....	das Sappiren..........	sapping.
Сапо́гъ, *sm. dim.* -пожёкъ, la botte; -по́жный, *adj.*.[adj.	der Stiefel..........	a boot.
Сапо́жникъ,-ница, *s.* le bottier; cordonnier, -ière; -ничій,	Schuhmacher, -in; der Schuster..	boot-maker, shoe-maker.
Сапо́жничать, I.1. *vn.* exercer le métier de cordonnier..	das Schusterhandwerk treiben.	to make shoes and boots.
Сапо́жничество, *sn.* la cordonnerie.........	das Schusterhandwerk.......	the trade of a shoe-maker.
Сапу́нъ, **Сапѣ́ніе**, **Сапѣ́ть**, *см.* **Сопу́нъ**, **Сопѣ́ніе**	*и* **Сопѣ́ть.**	
Сапфи́ръ *и* **Сафи́ръ**, *sm.* le saphir; -и́рный *и* -про́вый, *adj.*	der Sapphir..........	a saphire.
Сапъ, *sm. Vétér.* la morve, gourme........	der Rotz (Pferdekrankheit)....	the glanders *pl.*
Сара́й, *sm. dim.* -ра́ецъ *и* -ра́йчикъ, le hangar; ‖ la remise;	die Scheuer; ‖ der Schoppen..	a shed; ‖ coach-house.
Сара́на, *sf. plante.* le martagon..........[-йный, *adj.*	die wilde Lilie..........	martagon (*lily*).
Саранча́, *sf. coll.* les sauterelles *f*, criquets *m*........	die Wanderheuschrecken *pl.* ...	locusts *pl.*
Сарафа́нница, *sf.* la femme qui porte le sarafane.......	Frau, die den Sarafan trägt.	a wearer of a sarafan.
Сарафа́нъ, *sm. dim.* сарафа́нецъ *и* -фа́нчикъ, le sarafane (*robe sans manches des femmes russes*); -фа́нный, *adj.*	der Sarafan (langes Kleid der russischen Frauen).	a sarafan (*gown without sleeves*), petticoat-dress.
Сарачи́нскій, *adj.* (-ское пшено́) *plante*, le riz........	der Reiß (Pflanze)........	the rice.
Сарве́нь, *sf. Mar.* la fourrure (*pour les cables*)........	die Fütterung, Bekleidung...	service, plat.
Сарде́ль *и* **Сарди́нка**, *sf. poisson*, la sardine.........	die Sardelle..........	pilchard.
Сардо́никсъ, *sm.* la sardoine..........	der Sarder, Sardonyx......	sardonyx, sardine stone.
Сардони́ческій, *adj.* sardonique; -ски, -ment.........	sardonisch, krampfhaft......	sardonian, sardonic; -cally.
Сардъ *и* **Са́рдій**, *sl. см.* **Сердоли́къ.** ‖ **Сарка́нить**, *см.*	**Арка́нить.** ‖ **Саро́мный**, *см.*	**Сра́мный.**
Саребара́къ, *sm.* la soude d'Astrakhan; -ковый, *adj.*....	das Sodasalz von Astrachan.	Astrakhan soda.
Са́ржа, *sf.* la serge; -жевый, de serge........	die Sarsche (wollenes Zeug)..	serge.
Сарка́смъ, *sm.* le sarcasme; ‖ -касти́ческій, sarcastique.	der Sarkasm; ‖ sarkastisch...	sarcasm; ‖ sarcastical
Саркофа́гъ, *sm.* le sarcophage..........	der Sarkophag, Steinsarg....	sarcophagus.
Сарсапари́ль *и* **Сассапари́ль**, *sf. plante*, la salsepareille;	die Sassaparille (Pflanze)....	sarsaparilla.
Сары́чъ, *sm. oiseau*, la buse..........[-ры́чный, *adj.*	der Bußaar, Mäusefalk......	the buzzard.
Сассафра́съ, *sm. arbre*, le sassafras; -совый, *adj.*......	der Sassafras (Baum)......	sassafras.
Сатана́, *sf.* le satan, diable; ‖ -ни́нскій, satanique.....	Satan, der Teufel; ‖ satanisch.	Satan, devil; ‖ satanic.
Сати́ра, *sf.* la satire; ‖ -ри́ческій, satirique; -ски, -ment.	die Satire, Spottschrift; ‖ satirisch	a satire; ‖ satiric; -cally.
Сати́рикъ, *sm.* le satiriste, poète satirique........	der Satiriker..........	a satirist.
Сатра́пъ, *sm.* le satrape; -тра́пскій, de satrape........	der Satrap, Statthalter.....	a satrap.
Сату́рнъ, *sm. Astron.* Saturne *m* (*planète*)..........	der Planet Saturn.........	Saturn (*a planet*).
Сафло́ръ, *sm. plante*, le safran bâtard; ‖ *и* **Сафра́**, *sf. Chim.*	der färbende Saflor; ‖ der Zafer.	bastard saffron; ‖ zaffer.
Сафо́й, *sm. plante*, le chou de Savoie..........[le safre	der Wirsing, Savoyerkohl....	Savoy cabbage.
Сафья́нъ, *sm.* le maroquin; -фья́нный *и* -фья́новый, *adj.*	der Saffian, Maroquin.....	morocco, Turkey leather.
Са́харить, II.1. на- *и* об-, *va.* sucrer.........	zuckern, überzuckern........	to sugar.
Са́харница, *sf.* le sucrier..........	die Zuckerdose..........	sugar-basin.
Сахаро-варе́ніе, *sn.* le raffinage du sucre.........	das Raffiniren des Zuckers...	the refining of sugar.
—**ва́рный**, *adj.* propre à raffiner le sucre.........	zum Zuckerraffiniren gehörig..	for refining sugar.
—**ва́рня**, *sf.* 4. la raffinerie de sucre..........	die Zuckersiederei.........	sugar-refinery.
—**ва́ръ**, *sm.* le raffineur de sucre..........	der Zuckersieder, Raffinirer...	a sugar-refiner.
Са́харъ, *sm.* le sucre; 1. (— медо́вичъ) un rusé compère; -харный, *adj.*; 2. (-ный тростни́къ) la canne à sucre; 3. (-ный песо́къ) la cassonade, le sucre brut.	der Zucker; 1. ein schlauer Fuchs; 2. das Zuckerrohr; 3. der Farinzucker, die Cassonade.	sugar; 1. a cunning fellow; 2. sugar-cane; 3. moist sugar, cask sugar.

Сба́вка, *sf.* la diminution, le rabais; -вочный, *adj.*	das Ablassen, Vermindern	diminution, abatement.
Сбавля́ть, сба́вить, *va.* baisser, diminuer; || -ся, *vr.* diminuer, baisser; être diminué, être baissé.	ablassen, vermindern, herabsetzen; || sich vermindern, fallen.	to bate, abate; || to abate; to be abated.
Сберега́тель, -ница, *s.* conservateur, -trice	Bewahrer, Hüter, -in	preserver, keeper.
Сберега́тельный, *adj.* (-ная ка́сса) la caisse d'épargne	die Sparkasse	a savings-bank.
Сберега́ть, сбере́чь, *va.* conserver, garder, réserver; || || -ся, *vr.* être conservé, gardé, réservé.	bewahren, verwahren; || bewahrt, verwahrt werden.	to preserve, keep; || to be preserved, be kept.
Сбереже́ніе, *sn.* la conservation	das Bewahren, die Bewahrung.	preservation, keeping.
Сбива́льный, *adj.* propre à abattre	zum Abschlagen dienend	for striking off.
Сбива́ть, сбить, *va.* (*fut.* собью) abattre, renverser, démonter, ôter, forcer; 1. battre, fouetter; 2. débusquer, déloger; 3. joindre en frappant; 4. faire rabattre, faire baisser; 5. détourner, dissuader; 6. déconcerter, dérouter; 7. émousser, user; 8. -ся, *vr.* s'égarer, s'écarter; 9. (съ пути́) s'embrouiller, perdre le fil de son discours; 10. changer d'allure (*du cheval*); 11. être ôté; être chassé, être délogé.	abschlagen; 1. prügeln; 2. vertreiben; 3. zusammenschlagen; 4. vermindern; 5. abrathen; 6. verwirren; 7. abnützen; 8. sich verwirren; 9. sich verirren; 10. aus dem Gange kommen; 11. abgeschlagen werden; vertrieben werden.	to beat off, beat down; 1. to thrash; 2. to drive out; 3. to beat together; 4. to lower; 5. to dissuade; 6. to confuse; 7. to blunt, wear; 8. to deviate; 9. to put one's self out; 10. to change it's pace; 11. to be beaten off; be driven.
Сби́вчивость, *sf.* la confusion, l'embrouillement *m*	die Verworrenheit, Verwirrung.	confusedness, confusion.
Сби́вчивый, *adj.* confus, embrouillé; -во, confusément; || (-вая ло́шадь) un cheval qui n'a pas l'allure égale.	undeutlich, verworren; || ein Pferd das einen ungleichen Gang hat.	confused, obscure; -ly; || a horse with an uneven pace.
Сбира́тель, *см.* Собира́тель. || **Сбира́ть**, собра́ть, *см.* **Собира́ть.**		
Сби́тенщикъ, *sm.* le vendeur de *sbitène*; -щичій, *adj.* 3..	der Sbitenhändler	a sbeeten-man.
Сби́тень, *sm.* 1. le *sbitène*, infusion *f* d'eau bouillante sur du miel et des épices; -тенный, de *sbitène*.	der Aufguß von kochendem Wasser auf Honig und Gewürze.	a tea of honey, capsicum and a few spices.
Сближа́ть, сбли́зить, *va.* rapprocher; || -ся, *vr.* se rapprocher	nähern; || sich nähern	to bring near; || to draw near.
Сближе́ніе, *sn.* le rapprochement	das Nähern, die Annäherung..	bringing near.
Сбой, *sm.* le rabais de prix par concurrence	der Abzug vom Preise	abatement of price.
Сбо́йка, *sf.* action de joindre, d'emmortaiser	das Zusammenschlagen	joining, joint.
Сбо́йливость, *sf.* la ruse, astuce	die List, Verschlagenheit	craftiness, cunning.
Сбо́йливый, *adj.* rusé, astucieux; -во, avec ruse	listig, verschlagen	crafty, cunning.
Сбо́ина, *sf.* le résidu, marc, tourteau	der Überrest, Bodensatz	husks, grounds.
Сбо́йничать, I.1. *vn.* agir avec ruse	verschlagen seyn	to use craft, be craft.
Сбо́ристый, *adj.* plissé, couvert de plis	faltig, mit vielen Falten	plicate, plicated.
Сбо́рище, *sn.* la réunion, cohue, clique; -рищный, *adj.*.	die Versammlung, das Gewühl.	concourse, rabble, mob.
Сбо́рникъ, *sm.* le recueil, magasin; || un bonnet de femme.	Sammlung; || weibliche Haube *f.*	collection; || a mob-cap.
Сбо́рный, *adj.* de réunion; de collecte; 1. rassemblé, réuni; 2. (-ное мѣ́сто) le rendez-vous; 3. (-ное воскресе́нье) le dimanche de la Quadragésime.	Sammel-; 1. gesammelt, eingesammelt; 2. der Sammelplatz; 3. der erste Fastensonntag.	of meeting; of a collection; 1. collected; 2. place of meeting, rendez-vous; 3. Low-Sunday.
Сбо́рщикъ, -щица, *s.* receveur, -euse; le percepteur	Einnehmer, -in	collector, gatherer.
Сборъ, *sm.* le rassemblement; 1. la collection; 2. la quête, collecte; 3. la perception, levée; 4. *Milit.* le rappel; 5. *pl.* -ры, les préparatifs *m*; 6. les plis *m*.	Versammlung; 1. Sammlung; 2. Collecte *f*; 3. Einzug; 4. Rappel *m*; 5. die Vorbereitungen; 6. Falten	meeting; 1. set; 2. gathering; 3. collection; 4. assembly; 5. preparations; 6. plaits *pl.*
Сбо́тать, *va. parf. pop.* bousiller, travailler grossièrement.	pfuschen, sudeln [*pl*	to botch, run up.
Сбра́сывать, сбро́сить, *va.* jeter en bas, jeter à terre; 1. (*asp. parf.* сброса́ть) jeter ensemble, jeter en un tas; 2. -ся, *vr.* se jeter à terre, se précipiter.	abwerfen, herabwerfen; 1. zusammenwerfen; 2. schnell herunter eilen, sich stürzen.	to throw off, throw down; 1, to throw together; 2. to throw one's self down.
Сбрести́, **Сброди́ть**, *см.* **Брести́** *и* **Броди́ть.** || **Сбру́я**, *см.* **Збру́я.**		
Сбрива́ть, сбрить, *va.* raser, faire la barbe; 1. voler, dérober, escamoter; 2. faire payer très-cher.	abrasiren; 1. stehlen; 2. einen übermäßigen Preis nehmen.	to shave off; 1. to filch, steal; 2. to fleece, overcharge.
Сброди́ться, сбрести́сь, *vr.* se traîner quelque part	sich wohin schleppen	to crawl, trail.
Сбродъ, *sm.* la canaille, racaille, le ramassis....[travers	das Gesindel, der Pöbel	rabble, mob. [thin
Сбу́хты-бара́хты, *adv. fam.* de but en blanc, à tort et à	ohne Rücksicht, in den Tag hinein.	at random, through thick and
Сбыва́ть, сбыть, *va.* (*fut.* сбу́ду), vendre, faire écouler; 1. faire déguerpir; 2. *vn.* baisser, diminuer; 3. -ся, *vr.* se réaliser, se faire, s'accomplir.	verkaufen, absetzen; 1. fortschicken; 2. abnehmen, fallen; 3. in Erfüllung gehen, widerfahren.	to sell, get rid of; 1. to send away; 2. to fall, lower; 3. to happen, be accomplished.
Сбыло́й, *adj.* baissé, diminué	abgenommen, gefallen	fallen, lowered.
Сбы́тіе, *sn.* la diminution; || *sl.* l'accomplissement *m*	die Abnahme; || die Erfüllung.	diminution; || accomplishment
Сбы́точный, *adj.* possible, faisable	was geschehen kann, möglich..	possible.
Сбы́тный, *adj.* qui se vend, qui est d'un bon débit	was schnell verkauft wird	that sells well.
Сбытъ, *sm.* la vente, le débit, écoulement	der Verkauf, Absatz	vent, sale.

Сбѣ́ганіе, *sn.* action de courir de haut en bas	das Herunterlaufen	running off, running down.
Сбѣга́ть, сбѣжа́ть, *vn.* descendre en courant *ou* précipitamment; 1. s'écouler; 2. se ternir, passer; 3. s'échapper, s'enfuir; 4. **-ся,** *vr.* s'attrouper, accourir en foule.	herunterlaufen; 1. ablaufen; 2. verwelken; 3. fliehen, entfliehen; 4. zusammenlaufen.	to run down; 1. to flow out; 2. to fade; 3. to run away; 4. to run together, flock.
Сбѣ́гать, *vn. parf.* courir (*quelque part*)	schnell ankommen, laufen	to run.
Сбѣгъ *sm.* l'écoulement *m*; ‖ le dalot (*de navire*)	das Ablaufen; ‖ die Seitenöffnung	flowing; ‖ scupper-hole.
Сбѣжа́лый, *adj.* échappé, fugitif	entlaufen, flüchtig	run away, fugitive.
Сбѣжа́ніе, *sn.* la fuite, évasion	das Entlaufen, die Entweichung.	running away, escape.
Сва́дебный, *adj.* de noce, nuptial	Hochzeit-, hochzeitlich	of wedding, nuptial.
Сва́дьба, *sf.* 4. *dim.*-дебка, la noce, les noces, le mariage.	die Hochzeit, Ehe	wedding, nuptials, marriage.
Сва́йка, *sf.* 4. *dim.* сва́ечка, le clou à grosse tête (*pour jouer*); ‖ *Mar.* l'épissoir *m*; -а́ечный, *adj.* (*см.* **Сва́я**)	der Nagel mit großem Kopf (zum Spielen); ‖ das Splißhorn.	a nail with a large head (*for playing*); ‖ splicing-fid.
Свайнобо́йный, *adj.* (копёръ) la sonnette (*de pilotage*).	die Ramme	a pile-driver.
Сва́йный, *adj.* de pilotis (*см.* **Сва́я**)	von Pfählen	pile, of piles.
Сва́ливать, сваля́ть, *va.* feutrer ensembler; 1. bâcler, bousiller, maçonner; 2.**-ся,** *vr.* s'embrouiller; 3. se vautrer.	zusammenwalken; 1. verpfuschen; 2. sich verwickeln; 3. sich wälzen.	to felt together; 1. to botch; 2. to get entangled; 3. to wallow
Сва́ливать, свали́ть, *va.* renverser, décharger; 1. entasser, mettre en tas; 2. *fig.* se décharger de, rejeter sur; 3. *Mar.* éloigner; 4. *vn.* baisser, diminuer; 5. **-ся,** *vr.* tomber d'en haut; 6. *Mar.* se heurter.	zu Boden werfen, abladen; 1. anhäufen; 2. von sich auf einen werfen; 3. entfernen; 4. fallen; 5. abfallen; 6. aufeinander stoßen.	to throw down; 1. to heap up; 2. to cast upon; 3. to remove; 4. to diminish; 5. to fall down; 6. to run against each other.
Сва́лка, *sf.* 3. *и* **Сва́лъ,** *sm.* l'entassement *m*; 1. le déchargement; 2. la presse, foule; 3. *Mar.* l'abordage *m*.	die Anhäufung; 1. das Abladen; 2. Gedränge; 3. das Anstoßen.	heaping up; 1. unloading; 2. a throng; 3. running foul.
Сва́льный, *adj.* arrivé au milieu de la foule	bei einem Gedränge geschehen.	happenned in a throng.
Сва́льщикъ, *sm.* le déchargeur, débardeur	der Ablader	unloader.
Сва́ра, *sf. sl.* la querelle, dispute, altercation	der Streit, Zank, Hader	squabble, quarrel.
Сва́ривать, свари́ть, *va.* cuire; 1. braser, corroyer; 2. **-ся,** *vr.* être cuit; 3. être brasé, corroyé.	gar kochen; 1. anschweißen; 2. gekocht w; 3. angeschweißt werden.	to boil; 1. to weld, braze; 2. to be boiled; 3. to be welded.
Сва́рка, *sf.* la brasure; -рочный, de brasure	die Löthstelle	welding, brazing.
Сварли́вость, *sf.* l'humeur querelleuse, acariâtreté *f.*	die Zanksucht, Streitsucht	quarrelsomoness.
Сварли́вый, *adj.* querelleur, tracassier, acariâtre	zanksüchtig, streitsüchtig	quarrelsome, crabbed.
Сварно́й, *adj.* brasé, corroyé, forgé ensemble	zusammengeschweißt	welded, brazed.
Сва́таніе, *sn.* la recherche en mariage	das Werben, Freien	matching.
Сва́тать, I.1. *va.* rechercher en mariage (*pour autrui*); ‖ **-ся,** *vr.* (*за кого́*) rechercher en mariage, rechercher.	Freiwerber für einen seyn; ‖ werben, freien, anhalten um.	to match, make up a match for; ‖ to court, woo.
Сватовство́, *sn.* la recherche *ou* la demande en mariage; ‖ la parenté (*par alliance*), l'alliance *f.*	das Werben, Freien; ‖ die Verwandtschaft, Schwägerschaft.	match-making; ‖ relationship, compaternity.
Сватъ, *sm. irr. f.* -а́ха, marieur, -euse; le courtier de mariage; 1. *f.* сва́тья, *dim.*-тьюшка, parent, -ente (*par alliance*); 2. le père *ou* la mère du gendre *ou* de la bru.	Freiwerber, Ehestifter, -in; 1. der, die Verwandte; 2. Vater od. Mutter des Schwiegersohns.	a marriage-broker; 1. a relative; 2. father *or* mother of the son *or* daughter-in-law.
Сва́тьба, *см.* **Сва́дьба.** ‖ **Свезти́** *и* **Свезть,** *см.* **Свози́ть.**		
Свахля́ть, *va. parf.* bousiller, bâcler, faire à la hâte	nur obenhin sudeln, verpfuschen.	to patch up, slubber.
Сва́я, *sf. dim.* сва́йка, le pilotis; -а́йный, *adj.*	der Pfahl (zum Einrammeln).	a pile.
Сведе́ніе, *sn.* action de mener en bas; 1. la contraction (*des nerfs*); 2. le règlement (*des comptes*) (*см.* **Своди́ть**).	das Herabführen; 1. die Zusammenziehung; 2. Rechnungsabschluß *m*	leading down; 1. contraction; 2. settling (*of accounts*).
Сведённый, *adj.* (— братъ) le demi-frère; 1. (-ная сестра́) la demi-sœur; 2. (-ныя дѣти) les enfants *m* de deux lits.	der Stiefbruder; 1. die Stiefschwester 2. die Stiefkinder *pl.*	step-brother; 1. step-sister; 2. step-children *pl.*
Свезе́ніе, *sn.* action de mener, de voiturer	das Führen, Abführen	conveying, carrying.
Свёкла, *sf.* 3. *plante,* la bette, poirée; -ко́льный, *adj.*	die Bete, der Mangold	beet.
Свеклови́ца, *sf. plante,* la betterave; -ви́чный, *adj.*	die Runkelrübe, Rothrübe	beet-root, beet.
Свеклови́чникъ, *sm.* la feuille de betterave	das Runkelrübenkraut	beet-root tops.
Свеко́льникъ, *sm.* la feuille de bette	das Betenkraut	beet-tops.
Свеко́льня, *sf.* un mets préparé avec la bette	das Gericht von Beten	beet-root dish.
Свёкоръ, *sm.* 1. le beau-père (*père du mari*)	der Schwiegervater	father-in-law.
Свекро́вь, *sf.* la belle-mère (*mère du mari*)	die Schwiegermutter	mother-in-law.
Свербе́жница, *sf. plante,* la scabieuse	die Scabiose, das Grindkraut	scabious.
Свербёжъ, *sm. и* **Свербо́та,** *sf.* la démangeaison	das Jucken	itching, itch.
Сверби́гузъ, *sm. plante,* la primevère	die Schlüsselblume	cow-slip, primrose.
Свербѣ́ть, II.2. *vn. imp.* démanger	jucken	to itch.
Сверга́ть, све́ргнуть, *va.* précipiter; 1. (и́го) secouer le joug; 2. **-ся,** *vr.* se précipiter; être précipité.	herabstürzen; 1. das Jochabschütteln; 2. herabgestürzt werden.	to throw down; 1. shake off the yoke; 2. be thrown down

Сверже́ніе, *sn.* action de précipiter	das Herabwerfen, Herabſtürzen.	throwing off.
Сверка́ніе, *sn* l'étincellement *m*, la scintillation	das Funkeln, Blitzen	sparkling, scintillation.
Сверка́ть, I.1. сверкну́ть, *vn.* étinceler, scintiller; ‖ (мо́лнія -ка́етъ) il éclaire, il fait des éclairs.	funkeln, blitzen, ſchimmern; ‖ es wetterleuchtet, es blitzt.	to sparkle, glimmer, glisten; ‖ it lightens.
Сверле́ніе, *sn.* le percement, forage, la perforation	das Bohren, Durchbohren	drilling, boring.
Сверли́ло, *sn. insecte*, la tenthrède	die Blattwespe, Sägefliege	tenthredo.
Сверли́льный, *adj.* servant à forer	zum Bohren dienend	for drilling.
Сверли́льщикъ, *sm.* le foreur, perceur	der Lochbohrer.	driller, borer.
Сверли́на, *sf.* le trou, la perforation	das Loch, die Höhlung	bore.
Сверли́ть, II.1. *va.* percer, forer; ‖-ся, *vr.* être foré, percé.	bohren; ‖ gebohrt werden	to drill, bore; ‖ to be drilled.
Сверло́, *sn.* la tarière; ‖ l'aiguillon *m* (*d'insecte*)	der Bohrer; ‖ der Stachel	drill, wimble; ‖ sting.
Све́рстникъ, -ница, *s.* une personne du même âge; -ни-	Altersgenoſſe, -ſin	a person of the same age.
Све́рстничество, *sn.* l'égalité *f* d'âge [ческій, *adj.*	die Gleichheit des Alters	equality of age.
Све́рстный, *adj.* égal en âge, d'âge égal	von gleichem Alter	of the same age.
Свёрстывать, сверста́ть, *va.* égaliser, rendre égal; ‖ -ся, *vr.* (съ кѣмъ) chercher à égaler, atteindre.	gleich machen; ‖ gleich kommen, erreichen, einholen.	to make equal, equalize; ‖ to come up to, to reach.
Свёртокъ, *sm.* 1. *dim.* -точекъ, le rouleau, paquet	die Rolle, das Packet	roll, packet.
Свёртывать, сверте́ть и сверну́ть, *va.* rouler, plier en rouleau; 1. fausser, forcer; 2. ôter en tournant; 3. expédier, faire vite; 4. *vn.* tourner de côté; 5. -ся, *vr.* se rouler, se recoquiller; 6. être faussé, être forcé; 7. tourner, s'aigrir (*du lait*); 8. (*у кого́*) échapper.	zuſammenrollen, wickeln; 1. verdrehen; 2. abdrehen; 3. ſchnell thun; 4. auf die Seite kehren; 5. ſich zuſammenrollen; 6. ſich verdrehen; 7. gerinnen; 8. entge-	to roll up, wrap up; 1. to wrench; 2. to turn off; 3. to dispatch; 4. to turn; 5. to roll up; 6. to be wrenched; 7. to curdle; 8. to slip off.
Сверхкомпле́ктный и **Сверхшта́тный**, *adj.* surnuméraire	übercomplet, überzählig... [hen	supernumerary.
Све́рху, *adv.* d'en haut, en haut, par-dessus	von oben herab, oben	from above, above, over.
Сверхъ, *prép. gén.* outre, par-dessus, au-dessus de	über, außer	besides, in addition.
Сверхъесте́ственность, *sf.* la surnaturalité	die Übernatürlichkeit	supernaturalness.
Сверхъесте́ственный, *adj.* surnaturel; -но, -rellement.	übernatürlich	supernatural; -ly.
Сверча́ть, II.3. *vn.* grésillonner (*du grillon*)	zirpen, ſchwirren	to chirp.
Сверчо́къ, *sm.* 1. *insecte*, и **Сверщъ**, le grillon, cri-cri; ‖ (знай — свой шесто́къ) chacun son métier.	die Hausgrille; ‖ der Schuſter bleibe bei ſeinem Leiſten.	a cricket; ‖ every one to his trade.
Сверша́ть, сверши́ть, *см.* **Соверша́ть**. ‖ **Свести́** и **Свесть** *см.* **Своди́ть**.		
Све́ршекъ, *sm.* 1. l'intérêt *m*, l'usure *f*	der Zins, das Procent	interest.
Свива́льникъ, *sm.* la bande de lange	das Wickelband, Windelband	a swaddling-band.
Свива́льный, *adj.* propre à emmaillotter	zum Einwickeln dienend	for swaddling.
Свива́ніе, *sn.* action de tordre; action d'emmaillotter	das Drehen; das Einwickeln	twisting; swaddling.
Свива́ть, свить, *va.* (*fut.* совью́) tordre; 1. emmaillotter; 2. -ся, *vr.* être tordu; 3. se rouler, se replier. [*adj.*	drehen; 1. einwickeln; 2. gedreht werden; 3. ſich winden.	to twist; 1. to swaddle; 2. to be twisted; 2. to coil up.
Сві́вокъ, *sm.* 1. *dim.* -вочекъ, la chose roulée; -во́чный,	das Zuſammengerollte	a thing wound.
Свида́ніе, *sn.* l'entrevue *f*, le rendez-vous; 1. (до -нія) au revoir, adieu jusqu'au revoir.	das Wiederſehen, Stelldichein; ‖ auf Wiederſehen.	interview, meeting; ‖ till we meet again.
Свиди́на, *sf. arbuste*, le cornouiller sanguin; -ди́нный, *adj.*	der Hartriegel, Heckenbaum	bloody dog-wood.
Сви́дываться, сви́дѣться, *vr.* (съ кѣмъ) voir; ‖ se voir.	ſehen; ‖ einander ſehen	to see; ‖ to see each other.
Свидѣ́тель, -ница, *s.* le témoin; -тельскій, *adj.* [tificat	Zeuge, -gin	a witness.
Свидѣ́тельство, *sn.* le témoignage; ‖ l'attestation *f*, le cer-	das Zeugniß; ‖ die Beſcheinigung	testimony; ‖ attestation.
Свидѣ́тельствованіе, *sn.* le témoignage, action de témoigner; ‖ la visite, vérification.	das Zeugen, Bezeugen; ‖ die Unterſuchung, Beſichtigung.	witnessing, testification; ‖ searching, search.
Свидѣ́тельствовать, I.2. *va.* attester, certifier; 1. témoigner; 2. vérifier, visiter, examiner; 3. -ся, *vr.* (въ чемъ) prendre à témoin, en attester; 4. être attesté, certifié; être vérifié, visité, examiné.	zeugen, beſcheinigen; 1. bezeugen; 2. unterſuchen, beſichtigen; 3. ſich auf einen als Zeugen berufen; 4. bezeugt werden.	to witness, attest; 1. to testify; 2. to search, visit; 3. to call to witness, protest; 4. to be witnessed.
Свилева́тый, *adj.* noueux, tortu, plein de nœuds	äſtig, knorrig	crooked, veined.
Свиль, *sf.* le nœud, la courbure (*dans un arbre*)	der Knorren (an Bäumen)	knot, knurl.
Свина́рня, *sf.* l'étable *f* à cochons; -на́рный, *adj.*	der Schweinſtall	a pig-sty.
Свина́рь и **Свинопа́съ**, *sm.* le porcher	der Schweinhirt	a pig-driver, swine-herd.
Свиново́дство, *sn.* l'élevage *m* de la race porcine	die Schweinezucht	breeding of the porcine race.
Свине́цъ, *sm.* 1. le plomb; ‖ свинцо́вый, de plomb	das Blei; ‖ bleiern	lead; ‖ lead, leaden.
Свини́на, *sf. dim.* -ни́нка, le porc, la chair de porc	das Schweinefleiſch	pork, swine's meat.
Сви́нка, *sf.* 3. *dim.* un petit cochon; 1. (морска́я) le cochon d'Inde; 2. le saumon (*de plomb*); 3. *plante*, la mélangène.	das Schweinchen; 1. Meerſchweinchen; 2. der Block, Salm; 3. der	small pig; 1. Guinea pig; 2. a pig (*of lead*); 3. egg-plant.
Свинко́вый, *adj.* (свине́цъ) le plomb en saumons	das Blockblei [Tollapfel	leaden pig.

Русский / Français	Deutsch	English
Свинóй, *adj.* de cochon, de porc (*см.* Свинья́)	Schwein= vom Schweine	pig, of swine.
Свинопáсъ, *sm.* le porcher, gardeur de porcs	der Schweinhirt, Schweintreiber.	swine-herd, hog-keeper.
Свúнскій, *adj.* cochon, malpropre, sale; -ски, salement.	schweinisch, unreinlich	swinish, hoggish; -ly.
Свúнство, *sn.* la cochonnerie, vilenie, saleté	die Schweinerei	swinishness, hoggishness.
Свинýха, *sf.* les écrouelles, scrofules *f*; || le champignon violet; -нýшный, scrofuleux, de scrofules.	die Scrofeln *pl*, die Drüsengeschwulst; || der Bläuling.	scrofula, king's evil; || blue mushroom.
Свинцевáтый, *adj. Minér.* plombifère	bleihaltig	plumbiferous.
Свинцóвый, *adj.* de plomb; 1. (-вая примóчка) *Pharm.* l'eau *f* de Goulard; 2. (-вый сáхаръ) *Chim.* le sucre de Saturne	bleiern, Blei=; 1. das Bleiwasser; 2. der Bleizucker.	lead, leaden; 1. Goulard water; 2. saccharum Saturni.
Свинчáкъ, *sm.* la plombagine	das Reißblei, Wasserblei	plumbago, galena.
Свинчáтка, *sf.* 3. un osselet à jouer rempli de plomb	mit Blei gefüllter Spielknochen.	a loaded cockal.
Свúнчивать, свинтúть, *va.* joindre avec des vis	anschrauben	to screw together.
Свинья́, *sf. dim.* свúнка, le cochon, porc, pourceau; 1. la truie; 2. (морскáя) le marsouin; -нóй *и* -нячій, *adj.* 3.	das Schwein; 1. Mutterschwein; 2. Meerschwein, der Tummler.	a pig, swine, hog; 1. the sow; 2. the porpoise, sea-hog.
Свиристéль, *sm. oiseau*, le jaseur de Bohème	der Seidenschwanz (Vogel)	Bohemian chatterer.
Свирѣ́ль, *sf. dim.* -рѣ́лка, le chalumeau; -рѣ́льный, *adj.*	die Rohrpfeife, Schalmei	a pipe, reed.
Свирѣ́льникъ, *sm.* le joueur de chalumeau	der auf einer Rohrpfeife spielt.	a piper.
Свирѣ́пость, *sf.* la férocité; || la fureur	die Wildheit; || Grausamkeit	ferocity; || fury, rage.
Свирѣ́пствовать, I.2. *vn.* être furieux, sévir avec cruauté; || sévir, causer des ravages (*d'une maladie*).	wüthen, grausam seyn, rasen, toben; || grassiren.	to be furious, rage; || to rage, make ravages.
Свирѣ́пый, *adj. dim.* -поватый, féroce; || féroce, furieux; -но, *adv.* avec férocité; violemment, avec furie.	wild; || grausam, wüthend, tobend, rasend, heftig.	ferocious, cruel; || raging, furious, violent; -ly.
Свирѣ́пѣть, I.4. *vn.* devenir féroce	wüthend od. grausam werden	to grow ferocious.
Свúслый, *adj.* pendant, qui pend	herabhängend	pendent, hanging.
Свúснуть, *vn. parf.* pendre, descendre, être pendant	herabhängen	to hang down, be pendent.
Свистáніе *и* **Свистѣ́ніе**, *sn.* le sifflement, action de siffler.	das Pfeifen	whistling.
Свистáть *и* **Свистѣ́ть**, II.7. свúстывать, свúстнуть, *vn.* siffler; || *va.* flanquer un coup.	pfeifen, zischen; || aus allen Kräften werfen od. schlagen.	to whistle, hiss, whiz; || to hurl, strike.
Свúстовъ, *sm. Mar.* le garde-corps (*de cabestan*)	das Tau zum Umwinden der Spillspaken	swifter.
Свистóкъ, *sm.* 1. *dim.* -тóчекъ, le sifflet; -стковый, *adj.*	die Pfeife	a whistle.
Свистýлька, *sf.* 4. l'appeau *m*; || la fistulane (*coquille*).	die Lockpfeife; || Fistulane	bird-call; || pipe-shell.
Свистунóкъ, *sm.* 1. *mam.* la marmotte de Sibérie	die Zieselmaus	Siberian marmot.
Свистýнъ, -ýнья, *s.* siffleur, -euse	Pfeifer, -in	a whistler.
Свистъ, *sm.* le sifflement, coup de sifflet	das Pfeifen, der Pfiff	whistle, whistling.
Свúта, *sf.* la suite, le cortége; || *sf. dim.* свúтка, la souquenille; -úтскій, de suite, de cortége.	die Suite, das Gefolge; || der Kittel, das Oberkleid.	suite, retinue, train; || a wrapper, cloak.
Свúтокъ, *sm.* 1. le rouleau (*de papier*); || la volute (*coquille*).	die Rolle; || Walzenschnecke	a roll; || voluta (*a shell*).
Свить (*fut.* совью) *см.* **Свивáть.** || **Свободúть**, II.4. *см.* **Освобождáть.**		
Свúхивать, свúхнуть, *va.* disloquer, démettre; 1. -ся, *vr.* se disloquer, se démettre (*des membres*); 2. déchoir, se détourner du droit chemin.	verrenken, verdrehen; 1. sich verrenken; 2. in Verfall gerathen, herunterkommen.	to disjoint, dislocate; 1. to be disjointed, be dislocated; 2. to grow loose, decay.
Свихъ, *sm.* la luxation, dislocation, entorse	die Verrenkung	luxation, dislocation.
Свищевáтый, *adj.* vermoulu, plein de vermoulures	wurmstichig	worm-eaten.
Свищъ, *sm. dim.* свúщикъ, le trou d'un nœud (*dans le bois*); 1. la vermoulure (*dans une noix*); 2. *Méd.* la fistule; 3. *oiseau*, le canard siffleur.	das Astloch (im Holze); 1. der Wurmstich (in einer Nuß); 2. die Fistel; 3. die Pfeif-Ente.	a knot-hole; 1. worm-hole (*in a nut*); 2. a fistula; 3. the whistler (*a duck*).
Свобóда, *sf.* la liberté; || (на -дѣ) en liberté	die Freiheit; || in Freiheit	freedom; || at liberty.
Свободномы́сліе, *sn.* la liberté des pensées	die Denkfreiheit	freedom of thought.
Свобóдность, *sf.* la liberté, indépendance; 1. le loisir, le temps libre; 2. le naturel, la facilité.	die Freiheit; 1. die Muße; 2. die Leichtigkeit, Ungezwungenheit.	freedom; 1. leisure; 2. ease, easiness.
Свобóдный, *adj.* 1. libre; 1. de loisir; 2. (*отъ чегó*) franc, exempt de; -но, librement, en liberté.	frei; 1. müßig; 2. frei von; 3. ungezwungen, in Freiheit.	free; 1. of leisure; 2. exempt of; 3. freely, at liberty.
Сводúть, II.4. свести́, *va.* faire descendre, mener jusqu'au bas, aider à descendre; 1. mener (*quelque part*); 2. aboucher; 3. voler, enlever; 4. couper, abattre (*le bois*); 5. (сводъ) voûter, cintrer; 6. (рýку) avoir un bras contracté; 7. (счёты) régler les comptes; 8. (съ умá) tourner la tête, faire perdre l'esprit; 9. -ся, *vr.* être mené de haut en bas, être descendu.	herabführen; 1. führen; 2. zu Wege bringen; 3. stehlen; 4. fällen, umhauen; 5. wölben; 6. zusammengezogen werden; 7. Rechnungen abschließen; 8. den Kopf verdrehen; 9. herabgeführt werden.	to lead down; 1. to take anywhere; 2. to bring together; 3. to steal; 4. to cut down; 5. to vault; 6. to be contracted; 7. to settle accounts; 8. to make one giddy; 9. to be led down.
Свóдка, *sf. Typ.* la révision	die Revision	revisal.

Сво́дникъ, *sm.* le proxénète, entremetteur; ‖ **-ница** *и* **-ня**, *sf.* entremetteuse, maquerelle *f*; -ническій *и* -ничій, *adj.* 3.	der Kuppler, Zuführer; ‖ die Kupplerin, Zuführerin.	procurer, pandor; ‖ procuress, pimp, pander.
Сво́дничать, I. 1. *vn.* faire l'entremetteur *ou* l'entremetteuse.	kuppeln, verkuppeln.	to pimp, procure.
Сво́дничество *и* **Сво́дничанье**, *sn.* le maquerellage.	die Kuppelei, das Kupplerhandwerk.	pimping.
Сво́дный, *adj.* formé de diverses parties; 1. de concordance; 2. collationné; 3. (— братъ) *см.* **Сведённый.**	zusammengestellt; 1. Concordanz-; 2. verglichen.	set, compound; 1. of a concordance; 2. collated.
Сво́дчатый, *adj.* voûté, en voûte.	gewölbt.	vaulted.
Сво́дчикъ, *sm.* le courtier, entremetteur.	der Unterhändler, Mäkler.	agent, broker.
Сводъ, *sm. dim.* сво́децъ, la voûte, le cintre; 1. le code, recueil; 2. (зако́новъ) le code des lois (*russes*); 3. (счётовъ) le règlement des comptes; 4. (сво́ды сводя́ть) faire des cancans, semer la discorde.	das Gewölbe, der Bogen; 1. die Sammlung; 2. das Gesetzbuch; 3. der Rechnungsabschluß; 4. Uneinigkeiten stiften.	vault; 1. code, collection; 2. code (*of Russian laws*); 3. settlement of accounts; 4. to cause dissensions.
Свое=во́ліе, -во́льникъ, -во́льничать, -во́льный, *см.*	**Самово́ліе, Самово́льникъ,**	*и пр.*
—вре́менность, *sf.* l'opportunité *f*.	die Gelegenheit.	seasonableness, timeliness.
—вре́менный, *adj.* opportun; **-но**, à temps, à propos.	gelegen; zur rechten Zeit.	seasonable; timely.
—кори́стіе, *sn.* l'intérêt *m*, la cupidité.	der Eigennutz, die Gewinnsucht.	self-interest.
—кори́стный, *adj.* intéressé, cupide; **-но**, avec cupidité.	eigennützig, gewinnsüchtig.	self-interested.
—ко́штный, *adj.* entretenu à ses propres frais.	auf eigene Kosten unterhalten.	at one's own expense.
—нра́віе, *sn.* le caprice, la fantaisie.	der Eigensinn, Eigenwille.	self-will, wilfulness.
—нра́вный, *adj.* fantasque, capricieux; **-но**, -eusement.	eigensinnig.	wilful, self-willed; -ly.
—обра́зный, *adj.* original.	eigenthümlich, originell.	original.
—ру́чный, *adj.* olographe; **-но**, de sa propre main.	eigenhändig.	written in one's own hand.
Свози́ть, свезти́, *va.* mener, voiturer, charrier; 1. (*съ чего́*) enlever; 2. **-ся**, *vr.* être voituré, charrié.	führen (zu Wagen, zu Wasser); 1. wegführen; 2. geführt werden.	to convey, carry; 1. to take away; 2. to be conveyed.
Сво́зка, *sf. и* **Свозъ**, *sm.* action de voiturer.	die Zufuhr.	conveying, carrying.
Свой, *adj. poss.* mon, ton, son, notre, votre, leur; 1. *sm.* le parent; 2. *pl.* **свои́**, les miens, les nôtres *m*; 3. (**онъ самъ не —**) il n'est pas dans son assiette.	mein, dein, sein, unser, euer, ihr; 1. der Verwandte; 2. die Meinigen *pl*; 3. er ist nicht in guter Stimmung.	my, thy, his, her, our, your, their, 1. relation; 2. mine; 3. he is out of sorts.
Сво́йски *и* **По-сво́йски**, *adv.* à sa guise, d'après sa tête.	nach seiner Weise.	in one's own way.
Сво́йственникъ, -ница, *s.* parent, -ente; allié, -ée.	der od. die Verwandte.	a relation.
Сво́йственный, *adj.* naturel, propre; **-но**, -ment.	eigen, eigenthümlich, eigentlich.	proper, natural; -ly.
Сво́йство, *sn.* la propriété, nature, le naturel.	die Eigenschaft.	property, essence, nature.
Свойство́, *sn.* la parenté, alliance.	die Verwandtschaft.	relationship, alliance.
Своля́кивать, сволочь, *va.* traîner, tirer en bas; 1. ôter par force, enlever; 2. **-ся**, *vr.* se traîner avec peine dehors.	herunterschleppen; 1. wegnehmen; 2. sich mit Mühe herausschleppen.	to trail, drag down; 1. to take away; 2. to crawl *or* creep out.
Сво́лочь, *sf.* la canaille, racaille, gueusaille.	das Gesindel.	rabble, riffraff.
Сво́ра, *sf.* la laisse, couple (*de chiens*); -о́рный, de laisse.	die Koppel.	a leash, couple.
Свора́чивать, своротить, *va.* déplacer en roulant; 1. *vn.* tourner, se détourner; 2. **-ся**, *vr.* être déplacé.	wegwälzen; 1. vom Wege abkommen; 2. weggewälzt werden.	to roll away; 1. to turn, avert; 2. to be rolled away.
Сво́рить, II. 1. *va.* attacher à la laisse (*un chien*).	an der Koppel führen.	to lead by a string.
Сворова́ть, *va. parf.* voler, dérober, escamoter.	stehlen, rauben.	to steal, steal away.
Своя́къ, *sm.* le beau-frère (*mari de la sœur de la femme*).	der Schwager.	brother-in-law.
Своя́си, (во —) *adv.* chez soi.	zu Hause, nach Hause.	at home.
Своя́чина *и* **Своя́чиница**, *sf.* la belle-sœur (*sœur de la femme*).	die Schwägerin.	sister in-law.
Свыка́ться, свы́кнуться, *vr.* (*съ чимъ*) s'accoutumer à.	sich an etwas gewöhnen.	to get accustomed.
Свысока́, *adv.* du haut de sa grandeur, d'un air hautain; ‖ avec emphase, d'un ton emphatique.	von seiner Höhe, über die Schultern; ‖ mit gesuchten Ausdrücken.	from head to foot; ‖ pompously, bombastically.
Свы́чка, *sf.* 4. la coutume, habitude.	die Gewohnheit, Anhänglichkeit.	habit, attachment.
Свы́чный, *adj.* accoutumé, attaché à.	gewohnt, anhängend.	accustomed, attached.
Свы́ше, *adv.* (*чего́*) au-dessus de; ‖ d'en haut, du Ciel.	von oben; ‖ vom Himmel herab.	beyond; ‖ from Heaven.
Свѣва́ть, свѣя́ть, *va* enlever en soufflant.	wegblasen, wegwehen.	to blow off.
Свѣдать, *va. parf.* (*о чёмъ*) apprendre, venir à savoir.	erfahren, Nachricht bekommen.	to get to know, to learn.
Свѣдомый, *adj.* connu, certain.	bekannt, bewußt.	known, learned.
Свѣдущій, *adj.* instruit, savant, versé.	erfahren, geschickt.	versed, skilled, skilful.
Свѣдѣніе, *sn.* la connaissance; ‖ le renseignement.	die Kenntniß; ‖ die Anzeige.	knowledge; ‖ indication.
Свѣжева́ть, I. 2. о-, *va.* écorcher, nettoyer (*un animal*).	die Haut abstreifen.	to flay, skin, strip, dress.
Свѣжепросо́льный, *adj.* fraîchement salé.	frisch gesalzen.	freshly salted.
Свѣжесть, *sf.* la fraîcheur.	die Frische, Kühle.	freshness, coolness.
Свѣжина́, *sf.* la viande fraîche.	frisches Fleisch.	fresh meat.
Свѣжи́ть, II. 3. о-, *va.* rafraîchir.	erfrischen.	to cool, refresh.

Свѣжій, *adj. dim.* свѣженькій *и* свѣжеватый, frais; 1. frais, récent: 2. -жó, *v. imp.* (на дворѣ) il fait frais dehors.	frisch, kühl; 1. frisch, neu; 2. es ist frisch, es ist kühl.	fresh, cool; 1. recent, new; 2. it is cool.
Свѣжѣть, I.4. *vn.* devenir frais; ‖ *Mar.* fraîchir (*du vent*).	frisch werden; ‖ stärker werden.	to grow fresh; ‖ to freshen.
Свѣковать, *vn. parf.* passer toute sa vie	sein ganzes Leben zubringen.	to spend all one's life.
Свѣрéніе, *sn. и* **Свѣрка**, *sf.* le collationnement. [*adj.* 3.	das Vergleichen	collation.
Свѣрáльщикъ, *sm.* l'ajusteur *m* (*des monnaies*); -щичій,	der Münzberichtiger	adjuster, verifier.
Свѣрять, свѣрить, *va.* comparer, confronter, collationner; ‖ -ся, *vr.* être comparé, confronté, collationné.	vergleichen, berichtigen; ‖ verglichen, berichtigt werden.	to collate, compare; ‖ to be collated, be compared.
Свѣсить, *см.* **Свѣшивать.** ‖ **Свѣтёлка, Свѣтёлочный,** *см.*	**Свѣтлица** *и* **Свѣтличный.**	
Свѣсъ, *sm.* la saillie (*d'un mur* ou *d'un toit*)	der Vorsprung, Auslauf	jut, soffit.
Свѣтать, I.1. *vn. imp.* commencer à faire jour	es tagt, es wird Tag	to grow light, to dawn.
Свѣтéцъ, *sm.* 1. le bâton garni d'un fer fendu pour supporter les copeaux de pin allumés; -ѣтцóвый, *adj.*	die gespaltene Stange zum Einstecken brennender Kienspäne.	a cresset, lath-holder (*of the peasants*).
Свѣтиленъ, *sm.* 2. le verset lu aux matines	in der Frühmesse verlesener Vers.	matin-song.
Свѣтило, *sm.* l'astre *m*; ‖ *fig.* le flambeau	das Gestirn; ‖ das Licht	luminary, star; ‖ light.
Свѣтильна, *sf. Mar.* la soute vitrée	die Kammer mit einer Glaswand.	light-room.
Свѣтильникъ, *sm.* la lampe; -тильный, de lampe	die Lampe	a lamp.
Свѣтильничный, *adj. sl.* du soir, à la lueur des lampes; ‖ -ное, *sn.* les vêpres dites à la lueur des lampes	am Lichtscheine der Lampen; ‖ die Abendmesse.	said by lamp-light; ‖ vespers by lamp-light.
Свѣтильня, *sf.* 4. la mèche (*de chandelle*); -тиленный, *adj.*	der Docht	a wick.
Свѣтить, II.5. свѣчивать, *va.* (*кому*) éclairer *qqu'un*; ‖ *vn. и* -ся, *vr.* luire, briller, éclairer.	einem leuchten; ‖ leuchten, schimmern, glänzen.	to light, give light; ‖ to shine, glimmer.
Свѣтлéніе, *sn.* la polissure, action de polir	das Poliren, Putzen	brightening, polishing.
Свѣтлить, II.1. вы-, *va.* polir, rendre luisant	poliren, heller machen, putzen.	to brighten, polish.
Свѣтлица, *sf. dim.* -тличка, la chambre; -тличный, *adj.*	das Zimmer	the room.
Свѣтлó, *v. imp.* (на дворѣ) il fait clair dehors	es ist hell außen	it is light.
Свѣтло-бурый, *adj.* brun clair (*des chevaux*)	hellbraun	light-brown.
—**гнѣдой**, *adj.* bai clair (*des chevaux*)	hellkastanienbraun	light-bay.
—**жёлтый**, *adj.* jaune clair; ‖ -зелёный, vert clair.	hellgelb; ‖ hellgrün	light-yellow; ‖ light-green.
—**русый**, *adj.* d'un blond clair	hellblond	light-flaxen.
—**цвѣтный**, *adj.* d'une couleur claire	hellfarbig	light-coloured.
Свѣтлость, *sf.* la clarté, sérénité, splendeur; ‖ altesse, altesse sérénissime *f* (*titre*).	die Helle, Klarheit; ‖ Durchlaucht, Erlaucht (Titel).	clearness, lucidity, serenity; ‖ Serene Highness.
Свѣтлый, *adj.* 1. *dim.* свѣтленькій *и* свѣтловатый, clair; 1. lumineux, lucide; 2. limpide; 3. serein; 4. (-тлое воскресенье) le dimanche de Pâques.	hell, klar, glänzend; 1. leuchtend; 2. klar, hell; 3. heiter; 4. der Ostersonntag.	light, clear; 1. luminous; 2 limpid; 3. serene; 4. the Easter Sunday.
Свѣтлѣйшій, *adj.* sérénissime (*titre*) [luire	Durchlauchtigst, Erlauchtigst	Most Serene
Свѣтлѣть, I.4. по- *vn.* devenir clair; ‖ -ся, *vr.* briller, re-	hell werden; ‖ hell scheinen, glän-	to brighten; ‖ to shine, glim-
Свѣтлякъ, *sm. dim.* -тлячёкъ, *insecte*, le ver luisant	der Glühwurm [zen	the glow-worm. [mer
Свѣто-зарность, *sf.* l'éclat *m*, le resplendissement	der Glanz, die Helle	brightness, resplendence.
—**зарный**, *adj.* radieux, resplendissant; -но, avec éclat.	hell, glänzend	bright, resplendent; -ly.
—**носка**, *sf.* 3. *и* -носъ, *sm. insecte*, la fulgore	der Leuchtkäfer, Laternenträger.	lantern-fly, fulgora.
—**носный**, *adj.* lumineux, éclatant	glänzend, leuchtend	luciferous, luminous.
—**писецъ**, *sm.* 1. le photographe	der Photograph	photographer.
—**писный**, *adj.* photographique	photographisch	photographical.
—**преставлéніе**, *sn.* la fin du monde	der Untergang der Welt	the end of the world.
—**тѣнь**, *sf.* le clair-obscur	das Helldunkel [kunst	clare-obscure, light and shade
Свѣтопись, *sf.* la photographie, daguerrotypie	die Photographie, Lichtbilder-	photography, daguerrotypy.
Свѣточъ, *sm.* la torche, le flambeau	die Fackel	torch, light.
Свѣтскій, *adj.* séculier, temporel; 1. du monde, du grand monde, du beau monde, mondain; 2. profane; 3. -ски, *adv.* séculièrement, mondainement.	weltlich; 1. Welt-, weltlich, irdisch gesinnt; 2. weltlich, profan; 3. nach der Welt.	secular, temporal; 1. worldly; 2. mundane; 3. secularly, mundanely.
Свѣтскость, *sf.* les manières *f* du beau monde	die feine Lebensart	well breeding.
Свѣтъ, *sm.* la lumière, clarté, lueur; 1. le jour; 2. le monde; 3. (мой —) mon ami! 4. (чѣмъ —) au point du jour.	das Licht; 1. der Tag; 2. die Welt; 3. Freund! 4. am Tagesanbruch.	light; 1. day; 2. world; 3. my dear! 4. at the break of day.
Свѣча *и sl.* **Свѣща**, *sf. dim.* свѣчка, la chandelle; 1. (восковая) la bougie, le cierge; 2. (палительная) *Artill.* l'étoupille *f*; -чной, de chandelle, de bougie.	das Licht, Talglicht; 1. Wachslicht, die Kerze; 2. der Zündstrick, die Stopine.	a candle, tallow-candle; 1. a wax-candle, taper; 2. the quick match.
Свѣчéніе, *sn.* action d'éclairer	das Leuchten	lighting.
Свѣчникъ, *sm.* le chandelier, fabricant de chandelles.	der Lichtzieher, Lichtkrämer	chandler.

Свѣчно=восковóй, *adj.* de bougie, de cierge..........	Wachslicht=, Kerzen= (fabrik) ..	of wax-candle.
—сáльный, *adj.* de chandelle de suif, de chandelle...	Talglicht= (fabrik)	of candle, of tallow-candle.
Свѣчнóй, *adj. см.* **Свѣчá**. ‖ **Свѣшá, Свѣшный**, *см.* **Свѣчá**	*и* **Свѣчнóй.** ‖ **Свѣ́ять**, *см.*	**Свѣвать.**
Свѣ́шивать, свѣ́сить, *va.* laisser pendre, faire descendre;	herunterhängen lassen; 1. abwiegen; 2. herunterhängen.	to weigh down: 1. to weigh
1. peser; 2. **-ся**, *vr.* baisser, descendre.	gen; 2. herunterhängen.	out; 2. to be weighed down.
Свѣщенóсецъ, *sm.* 1. le céroféraire..................	der Kerzenträger	a taper-bearer.
Свѣ́щникъ, *sm. sl.* le chandelier, candélabre (*d'église*)..	der Leuchter...............	candlestick.
Связáніе, *sn.* action de lier, de nouer ensemble........	das Zusammenbinden.......	tying together, binding.
Свя́зень, *sm.* 1. *sl.* le prisonnier, captif..............	der Gefangene..............	a captive, prisoner.
Свя́зка, *sf.* 3. *dim.* **свя́зочка**, le trousseau, paquet, la liasse;	das Bund, Packet; 1. das Band;	bundle, bottle, pack; 1. band,
1. le lien, ligament; 2. *Gram.* la copule; **-зочный**, *adj.*	2. das Verbindungswort.	ligament; 2. copula.
Свя́зность, *sf.* la connexion, concision (*du style*); ‖ l'é-	der Zusammenhang, die Bün-	connectedness, conciseness;
tat *m* d'une écriture serrée *ou* illisible.	digkeit; ‖ die Unleserlichkeit.	‖ closeness.
Свя́зный, *adj.* 1. lié, suivi; **-но**, avec liaison, avec con-	zusammenhängend, bündig; ‖ zu	connected, coherent, con-
cision; ‖ serré, illisible (*de l'écriture*).	dicht (geschrieben), unleserlich.	cise; -ly; ‖ close, illegible.
Свя́зывать, связáть, *va.* lier, unir; 1. garrotter; 2. tri-	binden, verbinden; 1. festbinden;	to tie together, 1. to bind; 2.
coter; 3. **-ся**, *vr.* être lié, uni; 4. (*съ кимъ*) se com-	2. stricken; 3. gebunden, verbun-	to knit; 3. to be tied, be
mettre avec, avoir à démêler avec *qqu'un*.	den w.; 4. sich einlassen mit.	bound; 4. to engage with.
Связь, *sf.* le joint, la jointure; 1. le lien; 2. *fig* la con-	das Gelenk; 1. das Band; 2. die	joint; 1. tie, band, brace; 2.
nexion, jonction, union, liaison, suite.	Verknüpfung, Verbindung.	connexion, junction.
Свя́сло, *sn.* le lien (*d'une gerbe de blé*)................	das Band (einer Garbe).....	band (*of a sheaf*).
Святи́лище, *sn.* le sanctuaire; **-лищный**, *adj.*.........	das Heiligthum............	sanctuary.
Святи́тель, *sm.* le prélat, évêque; **-тельскій**, *adj* [vêque	der Bischof, Prälat.........	a bishop, prelate.
Святи́тельство, *sn.* la prélature, dignité de prélat *ou* d'é-	die bischöfliche Würde.......	episcopacy, prelacy.
Святи́ть, II.7. *va.* bénir, consacrer; 1. sanctifier; 2. **-ся**,	weihen, einweihen; 1. heiligen;	to consecrate; 1. to sanctify; 2.
vr. être béni, consacré; être sanctifié.	2. geweiht; geheiligt werden.	to be consecrated; be sancti-
Свя́тки, *sf. pl.* 3. les fêtes *f* de Noël; **-точный**, *adj.*.....	die Weihnachtsfeste *pl*.......	Christmas wakes. [fied
Свя́то, *adv.* saintement; ‖ strictement	heilig, gerecht; ‖ genau......	holily, saintly; ‖ strictly.
Святóй *и sl.* **Святы́й**, *adj.* saint; 1. *sm.* un saint; **-тáя**, *sf.*	heilig; 1. der od. die Heilige;	holy; 1. a saint; 2. the holy of
une sainte; 2. (**Святáя Святы́хъ**) le saint des saints, le	2. das Allerheiligste.	holies, sanctuary.
Свято=кýпецъ, *sm.* 1. le simoniaque........ [sanctuaire	der Pfründenwucherer.......	a simoniac.
—кýпство, *sn.* la simonie; ‖ **-кýпный**, simoniaque...	der Pfründenwucher; ‖ simonisch.	simony; ‖ simoniacal.
—тáтецъ, 1. *и* **-тáтъ, -тица**, *s.* un *ou* une sacrilége..	Kirchendieb, Kirchenräuber, -in.	person guilty of sacrilege.
—тáтственный *и* **-тáтскій**, *adj.* de sacrilége. [saintes	kirchenräuberisch............	sacrilegious.
—тáтство, *sn.* le sacrilége, la spoliation des choses	der Kirchenraub............	sacrilege.
—тáтствовать, I.2. *vn.* commettre un sacrilége.....	Kirchenraub begehen.........	to commit sacrilege.
—хýльникъ, -ница, *s.* blasphémateur, -trice.	Gotteslästerer -in	a blasphemer.
—хýльничество, *sn.* le blasphème................	die Gotteslästerung.........	blasphemy.
Свя́тость, *sf.* la sainteté..........................	die Heiligkeit........ [heilige	holiness, sanctity.
Святóша, *sc.* cagot, -ote; un *ou* une hypocrite; un tartufe.	Heuchler, -in; der od die Schein-	pretended saint, hypocrite.
Святóшество, *sn.* la cagoterie, hypocrisie............	die Frömmelei, Scheinheiligkeit.	bigotery, hypocrisy.
Святóшничать, I.1. *vn.* affecter des airs de sainteté....	scheinheilig seyn...........	to be a pretended saint.
Свя́тцы, *sm. pl.* le calendrier ecclésiastique...........	der Kirchenkalender.........	church calendar.
Святы́ня, *sf.* la sainteté; ‖ les choses saintes *f*... [*pape*)	die Heiligkeit; ‖ die heiligen Sa-	sanctity; ‖ sacred things.
Святѣ́йшество, *sn.* la Sainteté (*titre du patriarche et du*	die Heiligkeit (Titel)... [chen *pl*	Holiness.
Святѣ́йшій, *adj. superl.* très-saint (*titre du synode*).....	heiligst..................	most holy.
Священіе, *sn.* la consécration; ‖ la sanctification......	das Weihen; ‖ das Heiligen...	consecration; ‖ sanctification
Священникъ, *sm.* le prêtre; 1. le curé (*de la paroisse*); 2.	der Priester; 1. der Pfarrer; 2. der	a priest, clergyman; 1. rec-
(óберъ —) l'aumônier (*de l'armée*); **-ническій**, de prêtre.	Prediger, Oberfeldprediger.	tor, parson; 2. chaplain.
Священно=грабитель, *sm.* **-грабительство**, *sn. см.*	**Святотáтецъ** *и* **-тáтство.**	[vice
—дѣ́йствіе *и* **-служéніе**, *sn.* la célébration de l'office	die Verrichtung des Gottesdien-	performance of divine ser-
—дѣ́йствовать, I.2. *vn.* célébrer le service divin. [divin	den Gottesdienst verrichten. [stes	to perform divine service.
—и́нокъ, *sm.* le moine-prêtre; **-ноческій**, *adj*.......	der Priestermönch	a hieromonk.
—мýченикъ, *sm.* le prêtre-martyr; **-ническій**, *adj*....	der Priester= Märtyrer.......	a holy martyr.
—начáліе, *sn.* la hiérarchie......................	die kirchliche Hierarchie......	the hierarchy.
—начáльникъ, *sm.* le hiérarque, prélat............	der Prälat, Hierarch........	a hierarch.
—служи́тель, *sm.* le prêtre, diacre; **-тельскій**, *adj*..	der Priester, Diakonus......	a priest, deacon.
Священный, *adj.* saint, sacré................ [cerdoce	heilig, geheiligt............	holy, sacred.
Священство *и* **Священничество**, *sn.* la prêtrise, le sa-	die Priesterschaft, Priesterwürde.	priesthood.
Священствовать, I.2. *vn.* être revêtu du sacerdoce.....	Priester seyn..............	to be a priest.

Сгáдить, *va. parf. imp.* (меня́ -дило) j'ai des nausées	es ist mir übel	I am sick, I am qualmish.
Сгадъ, *sm. pop.* l'opinion *f*, l'avis *m*	die Meinung, Ansicht	opinion, mind.
Сгарáемость, *sf.* la combustibilité	die Brennbarkeit	combustibility.
Сгарáемый, *adj.* combustible	brennbar	combustible.
Сгарáть *и* **Сгорáть,** сгорѣ́ть, *vn.* brûler, être consumé; || (мщéніемъ) brûler de vengeance.	verbrennen, aufbrennen; || vor Rache brennen.	to burn, be consumed; || to burn with revenge.
Сгибáть, согнýть, *va.* plier, ployer, courber; 1. fermer (*un livre*); 2. -ся, *vr.* se plier, se ployer, se courber.	biegen, zusammenbiegen; 1. zumachen; 2. gebogen werden.	to bend together; 1. to close; 2. to bend one's self; be bent
Сгúбень, *sm.* 1. un pain blanc replié en demi-cercle	das Horn (Art Weißbrod)	a kind of white bread.
Сгибнóй, *adj.* pliant, qui peut se ployer	was sich biegen läßt, biegsam.	pliant, pliable.
Сгúбнуть, Сглодáть, Сгóрбить, Сгородúть, Сгрéзить, *см.*	**Гúбнуть, Глодáть, Гóрбить,**	**Городúть** *и* **Грéзить.**
Сгибъ, *sm. dim.* сгúбикъ, le pli, la courbure; 1. la jointure, articulation; 2. *Typ.* le cahier (*de feuilles tirées*).	die Falte, Biegung; 1. das Gelenk; 2. die Lage.	fold, bending; 1. joint, articulation; 2. a quire.
Сглáживать, сглáдить, *va.* rendre uni, lisser, polir, planer; || -ся, *vr.* être rendu uni, être lissé.	glatt machen, poliren, abhobeln; || glatt gemacht werden.	to smooth, even, level; || to be smoothed, be evened.
Сглáзить, *va. parf.* jeter un sort sur	verzaubern, verhexen	to throw a spell over.
Сглазъ, *sm.* le sort, charme	der Zauber, die Hexerei	a spell, charm.
Сглýпа, *adv.* par sottise, sottement	aus Dummheit	foolishly.
Сгнáивать, сгноúть, *va.* faire *ou* laisser pourrir	verfaulen lassen	to putrefy, make rötten.
Сгнетáемость, *sf.* la compressibilité	die Preßbarkeit, Druckbarkeit	compressibility.
Сгнетáемый, *adj.* compressible	preßbar, druckbar	compressible.
Сгнетáть, сгнесть, *va.* comprimer; || -ся, *vr.* être comprimé.	zusammendrücken; || zusammengedrückt w.	to compress; || to be compressed
Сгнетéніе, *sn.* la compression	die Zusammenpressung, der Druck	compression.
Сгнивáть, сгнить, *vn.* pourrir, se putréfier	verfaulen	to rot, putrefy.
Сговáривать, сговорúть, *va.* (когó за когó) promettre en mariage, fiancer; 1. *vn. parf.* сговорúть, faire entendre raison; 2. -ся, *vr.* se concerter, s'entendre.	sich verloben, sich versprechen; 1. zur Vernunft bringen; 2. sich bereden, übereinkommen.	to betroth, affiance; 1. to bring to one's senses; 2. to concert, agree.
Сговóрчивость, *sf.* la complaisance, le caractère accommodant	die Nachgiebigkeit	deference, compliance.
Сговóрчивый, *adj.* accommodant, complaisant	nachgiebig, gefällig	complying, condescending.
Сговóръ, *sm.* les fiançailles *f*; -вóрный, de fiançailles	die Verlobung	betrothing, affiancing.
Сговѣ́ть, *vn. parf.* jeûner un certain temps	die Fasten halten	to keep fast.
Сгодúться, *vr. parf.* servir, être utile, valoir	dienen, nützen, von Nutzen seyn.	to serve, come into use.
Сгóнка, *sf. и* **Сгонъ,** *sm.* la réunion en un seul endroit (*du bétail, des ouvriers*); || le flottage (*du bois*).	das Zusammentreiben (des Viehes); || das Herabflößen.	driving up, driving together; || floating down.
Сгóнный, *adj.* réuni, rassemblé	zusammengetrieben	driven together, collected.
Сгонять, согнáть, *va.* (*fut.* сгоню́) chasser, renvoyer, congédier; 1. faire disparaître; 2. rassembler, réunir; 3. faire flotter (*du bois*); 4. -ся, *vr.* être chassé, congédié; être rassemblé; 5. être flotté.	wegjagen, wegtreiben; 1. wegbringen, wegschaffen; 2. zusammentreiben; 3. (Holz) flößen; 4. weggejagt w.; 5. geflößt werden.	to drive off; 1. to drive away; 2. to drive together; 3. to float down; 4. to be driven; 5. to be floated.
Сгорѣ́лый, *adj.* brûlé, consumé	verbrannt, abgebrannt	burnt, consumed.
Сгорячá, *adv.* dans la colère, dans l'entraînement	in der Hitze, im Zorn	in a heat, in a passion.
Сгребáльщикъ, -щица, *s.* râteleur, -euse	Recher, Harker, -in	a raker.
Сгребáть, сгрестú, *va.* nettoyer, enlever en râtelant; 1. entasser en râtelant; 2. (когó) saisir, empoigner.	wegscharren, wegfegen; 1. zusammenscharren; 2. packen.	to rake off, rake away; 1. to rake up; 2. to seize.
Сгрéбки, *sf. pl.* 3. les raclures, ratissures *f*	das Zusammengescharrte	rakings.
Сгромождáть, сгромоздúть, *va.* entasser, amonceler	aufhäufen, zusammenraffen	to pile up, pile, raise.
Сгроможденіе, *sn.* l'entassement, amoncellement *m*	das Aufhäufen	piling up, raising.
Сгружáть, сгрузúть, *va.* décharger (*un navire*)	abladen, ausladen	to unlade.
Сгрýзка, *sf. и* **Скружáніе,** *sn.* le déchargement	das Abladen, Ausladen	unlading.
Сгруснýться, *vr. parf. imp.* avoir du chagrin	betrübt werden	to grieve, grow sad.
Сгрызáть, сгрызть, *va.* briser avec les dents	zernagen, aufessen, zerknacken.	to gnaw off, crack, eat.
Сгубúть, *va. parf.* perdre, rendre malheureux	verderben, in's Unglück stürzen.	to ruin, make unhappy.
Сгустúтель, *sm. Phys.* le condensateur	der Verdichter, die Verdichtungspresse	condenser.
Сгустѣ́лый, *adj.* épaissi, devenu épais	verdickt, verdichtet	thickened, condensed.
Сгущáемость, *sf. Phys.* la condensabilité	die Verdichtbarkeit	condensability.
Сгущáть, сгустúть, *va.* épaissir, rendre épais; 1. condenser; 2. -ся, *vr.* s'épaissir, se coaguler; être épaissi.	dick machen, verdicken; 1. verdichten; 2. dick werden; verdickt w.	to thicken; 1. to condense; 2. to thicken; be thickened.
Сгущéніе, *sn.* la condensation; || l'épaississement *m*	die Verdichtung; || das Dickwerden	condensation; || thickening.
Сдáбривать, сдóбрить, *va.* calmer, apaiser; 1. donner un meilleur goût, améliorer; 2. -ся, *vr.* devenir favorable.	beruhigen; 1. einen bessern Geschmack geben; 2. günstig werden.	to calm; 1. to give a better taste; 2. to get propitious.

Сдава́ть, **сдать**, *va.* (*prés.* сдаю́, *fut.* сдамъ) remettre à un autre; 1. rendre le reste d'une pièce de monnaie; 2. donner (*les cartes*); 3. rendre la pareille; 4. **-ся**, *vr.* se rendre; 5. *imp.* paraître; 6. descendre (*une rivière*).	abgeben; 1.herausgeben; 2.(Karten) geben; 3.Gleiches mit Gleichem vergelten; 4. sich ergeben; 5. scheinen; 6. herabschiffen.	to give up; 1.to give (*change*) 2.to deal (*cards*); 3.to pay one out; 4. to give one's self up; 5. to seem; 6. to go down (*a* [*river*])
Сда́вливать, сдави́ть *и* сдавну́ть, *va.* presser, comprimer.	zusammenpressen	to compress, press.
Сда́точный, *adj.* destiné à être remis; 1. cédé, remis; 2. donné pour recrue militaire.	zur Übergabe bestimmt; 1. abgetreten; 2.zum Recrut gegeben.	to be given; 1. ceded, delivered; 2.given for a recruit.
Сда́тчикъ, **-чица**, *s.* celui *ou* celle qui remet *ou* donne.	der od. die abgibt od. gibt	deliverer, giver.
Сда́ча, *sf.* la reddition (*d'une place*); 1. le reste, l'argent rendu *m*; 2. la donne (*aux cartes*).	die Übergabe; 1.das herauszugebende Geld; 2. das Ausgeben.	surrender; 1. change; 2. deal (*at cards*).
Сва́ивать, сдвои́ть, *va.* doubler, tordre en deux; ‖ *Mus.* (но́ту) répéter une note.	verdoppeln, doppelt zwirnen; ‖ eine Note wiederholen.	to double, twist in two; ‖ to repeat a note.
Сдви́гивать *и* **Сдвига́ть**, сдви́нуть, *va.* ôter, écarter en poussant; 1. rapprocher, joindre; 2. **-ся**, *vr* être ôté; 3. s'écarter, se déplacer; 4. se rapprocher.	wegschieben; 1.zusammenschieben; 2. weggeschoben w.; 3.sich fortrücken; 4. sich zusammenziehen.	to move off; 1. to bring together; 2.to remove; 3.to turn aside; 4. to come together.
Сдвижно́й, *adj.* qu'on peut déplacer *ou* rapprocher, mobile; ‖ (— столъ) une table à coulisse.	was sich schieben läßt, beweglich; ‖ der Auszugtisch.	movable, removable; ‖ a sliding table.
Сдво́йка, *sf.* action de doubler, de tordre en deux	das Verdoppeln	doubling.
Сдёргивать, сдёрнуть, *va.* tirer en bas, arracher, ôter; 1. approcher en tirant; 2. **-ся**, *vr.* se laisser tirer, se fermer; 3. être tiré, être arraché, être ôté.	abreißen, abziehen; 1.zusammenziehen; 2. sich abziehen lassen; 3. abgezogen werden.	to pluck off, draw down; 1. to draw together; 2. to close; 3. to be plucked.
Сде́рживать, сдержа́ть, *va.* porter, supporter; 1. retenir, arrêter; 2. (сло́во) tenir sa parole; 3. **-ся**, *vr.* être porté, supporté; être arrêté, retenu.	halten, tragen; 1. aufhalten; 2. (das Wort) halten; 3. gehalten w.; aufgehalten werden.	to keep, support; 1. to withhold; 2. to keep one's word; 3. to be kept; be withheld.
Сдира́ть, содра́ть, *va.* (*fut.* сдеру́) écorcher; 1. arracher, enlever; 2. **-ся**, *vr.* s'enlever, s'arracher.	abziehen, schälen; 1. abreißen; 2. sich abziehen lassen.	to tear off *or* down; 1.to strip; 2. to tear off, skin, flay.
Сди́рка, *sf.* action d'écorcher, d'arracher	das Abziehen, Abreißen	tearing off, stripping.
Сдо́ба, *sf.* l'apprêt, assaisonnement *m.*	die Zubereitung, Zuthat	preparation, seasoning
Сдо́бина, *sf. dim.* -бинка, une pâtisserie au beurre	das Buttergebackene	a butter-pastry.
Сдобля́ть, сдо́бить, *va.* apprêter, assaisonner	zubereiten, zurichten	to prepare, season.
Сдо́бный, *adj.* fait de lait, de beurre et d'œufs	mit Milch, Butter und Eiern.	with milk, butter and eggs.
Сдо́бривать, сдо́брить, *см.* **Сда́бривать.** ‖ **Сдѣлать**,	*см.* **Дѣлать.**	
Сдоброва́ть, *v. imp.* (не — *кому́*) finir mal, s'en trouver [mal	nicht gut davon kommen	to come to a bad end.
Сдоръ, *sm. Anat.* le mèsentère	das Gekröse	mesentery.
Сдо́хлость, *sf.* la moisissure, rancidité	der Schimmel, die Ranzigkeit.	mustiness, rancidness.
Сдо́хлый, *adj.* moisi, gâté, rance	muffig, schimmelig, ranzig	fusty, musty, rancid.
Сдохну́ть, *vn. parf.* se reposer un peu	ein wenig ausruhen	to take breath, to rest.
Сдроби́ть, *va. parf. Typ.* faire une approche	zusammensetzen	to join.
Сдружа́ть, сдружи́ть, *va.* lier d'amitié, unir; ‖ **-ся**, *vr.* contracter amitié, se lier d'amitié, s'unir.	befreunden; ‖ sich befreunden, Freundschaft schließen mit	to unite in friendship; ‖ to make friends with.
Сдува́ть, сдуть *и* сду́нуть, *va.* ôter en soufflant; ‖ *fig.* soutirer	abblasen, wegblasen; ‖ ablocken.	to blow off; ‖ to get out.
Сду́ру, *adv.* par bêtise, par sottise	aus Dummheit	from silliness.
Сдыха́ться, сдо́хнуться, *vr.* se moisir, se gâter	muffig od. schimmelig werden.	to grow fusty, to spoil.
Сдѣлаться, *vr. parf.* devenir, se faire; 1. (*съ кѣмъ*) s'arranger, transiger; 2. avoir affaire à. [-лочный, *adj.*	werden; 1. sich abfinden, abmachen; 2. zu thun haben mit.	to become; 1. to settle with; 2. to have to do with.
Сдѣлка, *sf.* 3. l'accommodement *m*, la transaction *f*;	die Abmachung, der Vergleich.	settlement, accommodation.
Се, *adv. sl.* voici, voilà; ‖ (се человѣкъ) ecce homo!	siehe, das ist; ‖ Christusbild *n.*	see, there; ‖ ecce homo.
Сеа́нсъ, *sm.* la séance (*de peintre*)	die Sitzung	sitting.
Себя́, *pron. pers.* se, soi, (me, te, nous, vous)	sich (mich, dich, uns, euch)	one's self (myself, ourselves).
Себя-лю́бецъ, 1. **-бица**, *s.* un *ou* une égoïste	der od. die Eigenliebige; Egoist, [-in	selfish man *or* woman.
—**любѝвый**, *adj.* rempli d'égoïsme, égoïste	eigenliebig, egoistisch.	selfish, egotistical.
—**лю́біе**, *sn.* l'amour de soi, l'égoïsme *m*	die Selbstliebe, der Egoismus.	selfishness, egotism.
Севрю́га, *sf. poisson*, l'esturgeon étoilé *m*; **-врю́жій**, *adj.* 3.	der Sternhausen, Sternstör	stellated sturgeon.
Севрю́жина, *sf.* la chair d'esturgeon étoilé	das Fleisch des Sternhausens	the flesh of stellated sturgeon.
Сегме́нтъ, *sm. Géom.* le segment	der Abschnitt, das Segment	a segment.
Сего́дня, *adv.* aujourd'hui; ‖ **-днишній**, d'aujourd'hui	heute; ‖ heutig	to-day; ‖ to-day's.
Седмери́ца, *sf.* le nombre sept; ‖ **-цею**, sept fois	die Sieben; ‖ siebenfach	seven; ‖ seven times.
Седмери́чный *и* **Семери́чный**, *adj.* contenant sept	siebenfältig, siebenfach	septenary, sevenfold.
Седми́ца, *sf. sl.* la semaine; ‖ **-ми́чный**, de la semaine	die Woche; ‖ wöchentlich	week; ‖ weekly.
Седмизвѣздіе, *см.* **Семизвѣздіе.** ‖ **Се́дьмь**, *sl. см.* **Семь.**		

Седьмо́й, *adj.* septième; ‖ -на́десять, dix-septième	der siebente; ‖ der siebzehnte	seventh; ‖ seventeenth.
Се́зень, *sm.* 1. *Mar.* la garcette	die Seising	the gasket.
Сезо́нъ, *sm.* la saison (*des bains, des plaisirs*)	die Saison	the season.
Сей, *pron. dém.* (*f.* сія́, *n.* сіе́; *pl.* сіи́) ce, cet, celui-ci; 1. (для сего́, сего́ ра́ди) c'est pourquoi, donc; 2. (предъ симъ) avant ce temps, avant cela.	dieser (*f.* diese, *n.* dieses); 1. deswegen, daher; 2. vor diesem, vorhin, ehemals, bisher.	this (*pl.* those); 1. for this, therefore; 2. before this, hitherto.
Сеймъ, *sm. dim.* се́ймикъ, la diète; -мовый, *adj.*	der Reichstag, Landtag	diet, states.
Сейча́съ, *adv.* tout à l'heure, dans l'instant	in einem Augenblick, sogleich	this moment, by and by.
Сека́нсъ, *sm. Géom.* la sécante	die Secante	a secant.
Секвестрова́ніе, *sn.* и **Секвестра́ція,** *sf.* la séquestration.	die Sequestration, Beschlagnahme	sequestering, sequestration.
Секвестрова́ть, I.2. за-, *va.* séquestrer	Beschlag auf etwas legen	to sequester.
Секве́стръ, *sm.* le séquestre.	der Beschlag, Sequester. [stelle	sequestration.
Секрета́рство, *sn.* le secrétariat	das Secretariat, die Secretär-	secretaryship.
Секрета́рь, *sm.* le secrétaire; -та́рскій, de secrétaire; ‖ (оберъ —) le premier secrétaire.	der Secretär, Geheimschreiber; ‖ der Obersecretär.	a secretary; ‖ the head secretary.
Секре́тничать, I.2. *vn.* faire le mystérieux	geheimnißvoll seyn	to be mysterious.
Секре́тный, *adj.* secret; -но, en secret, secrètement	heimlich, geheim; insgeheim	secret; -ly, in secret.
Секре́тъ, *sm. dim.* секре́тецъ, le secret, mystère	das Geheimniß	a secret, mystery.
Се́кста, *sf. Mus.* la sixte	die Sexte	a sixth.
Секста́нтъ, *sm. Astron.* le sextant (*instrument*)	der Sextant	a sextant.
Сексте́тъ, *sm. Mus.* le sextuor	das Sextett	a sextuor.
Се́кта, *sf.* la secte [de loch	die Secte	a secta.
Се́кторъ, *sm. Mathém.* le secteur; ‖ (— ла́га) *Mar.* le bateau	der Sector; ‖ das Logschiff	the sector; ‖ log-ship.
Секу́нда, *sf.* une seconde (*de temps*); ‖ *Mus.* la seconde	die Secunde (und *Mus.*)	a second.
Секунда́нтъ, *sm.* le second, témoin (*d'un duel*)	der Secundant	second, seconder.
Села́ва, *sf. poisson,* см. **Укле́я.** ‖ **Селёдка,** *sf. dim.* см.	**Сельдь.** ‖ **Селя́нка,** см.	**Соля́нка.**
Селеде́цъ, *sm.* 1. *poisson,* l'alose *f.*	die Alose, Alse (Fisch)	shad, alose.
Селе́дникъ, *sm. plante,* le chénopode	der Gänsefuß	the all-good.
Селезёнка, *sf.* 3. *dim.* -зёночка, la rate; -зёночный, *adj.*	die Milz	the spleen, milt.
Селезёночница, *sf. Méd.* la splénite	die Milzentzündung	inflammation of the spleen.
Се́лезень, *sm.* 1. *oiseau,* le canard (*mâle*); -зеній, *adj.* 3.	der Enterich	the drake.
Селени́къ, *sm. plante,* l'hièble *f.*	der Attich, Zwerghollunder	dwarf-elder, dane-wort.
Селе́нистый, *adj. Chim.* séléniteux	selenitisch	selenitic, selenitical.
Селе́ніе, *sn.* le village, la demeure	das Dorf, die Wohnung	village, dwelling.
Селе́ній и **Селе́нъ,** *sm. Chim.* le sélénium (*métalloïde*)	das Selenium (Metalloid)	selenium (*a metalloid*).
Сели́тра, *sf.* le salpêtre, nitre; -тряный, de salpêtre. [pêtre	der Salpeter	saltpetre, nitre.
Селитро-варе́ніе, *sn.* и -ва́рка, *sf.* la fabrication du sal-	die Salpeterbereitung	salpetre-manufacture.
—ва́рня и **Сели́тряница,** *sf.* la salpêtrière, nitrière	die Salpetersiederei, Salpeter-	salpetre-works.
—ва́ръ и **Сели́трникъ,** *sm.* le salpêtrier	der Salpetersieder. [hütte	salpetre-maker.
—кислый, *adj. Chim.* (-лая соль) le nitrate	das salpetersaure Salz	the nitrate.
Селитрова́тый, *adj. Chim.* salpêtreux, nitreux	salpeterhaltig	nitrous.
Сели́ть, II.1. по-, *va.* peupler, établir, coloniser; ‖ -ся, *vr.* s'établir, se fixer, se domicilier.	ansiedeln, bevölkern; ‖ sich ansiedeln, sich niederlassen.	to settle, colonize, people; ‖ to settle, establish one's self.
Сели́тьба, *sf.* la colonisation; ‖ le village	das Ansiedeln; ‖ das Dorf	settling; ‖ village.
Село́, *sn. dim.* сельцо́, le village avec une église; ‖ (ни къ селу́ ни къ го́роду) de but en blanc, à propos de rien.	das Pfarrdorf, Kirchdorf; ‖ ohne allen Anlaß.	a village, church-village; ‖ without any preamble.
Сельдере́й, *sm. plante,* le céleri; -ре́йный, de céleri	der Sellerie (Pflanze)	celery, smallage.
Сельдь, *sf. poisson, dim.* селёдка и -дочка, le hareng	der Häring	the herring.
Сельдяни́къ, *sm.* le pêcheur de harengs	der Häringfischer	a herring-fisher.
Сельдяно́й и **Селёдочный,** *adj.* de hareng	Härings-, von Häring	herring, of herring.
Се́льный, *adj. sl.* (— кринъ) le lis des champs	die Feldlilie	the field-lily.
Се́льскій, *adj.* de village; 1. champêtre, rustique, rural, des champs; 2. (-ское хозя́йство) l'économie rurale *f.*	Dorf-; 1. Land-, ländlich; 2. die Landwirthschaft.	of village; 1 rural, country; 2. rural economy.
Селяни́нъ, 6. -я́нка, *s.* villageois, -oise	der Landmann; Bauer, -äuerin.	villager.
Сёмга, *sf. poisson,* le saumon; -мужій, de saumon	der Salm, Lachs (Fisch)	salmon.
Семе́йный, *adj.* de famille; ‖ qui a une famille	Familien-; ‖ mit einer Familie.	family; ‖ with a family.
Семе́йство, *sn.* la famille; -ственный, de famille	die Familie	family, household.
Семери́къ, *sm.* la mesure de sept *tchetvériks*; ‖ de sept à la livre (*des chandelles*); -ко́вый, *adj.*	das Maß von sieben Tschetwerik; ‖ sieben auf ein Pfund.	seven *tchetvereeks*; ‖ seven to the pound.
Семёрка, *sf.* 3. le sept (*aux cartes*)	die Sieben (in den Karten)	the seven (*at cards*)

Сéмеро, *num.* sept, sept pièces	sieben an der Zahl	seven, seven in number.
Семидáлъ, *sm. sl.* la fleur de farine; **-дáльный**, *adj.*	das feinste Mehl	the finest flour.
Семи-держáвіе, *sn.* l'heptarchie *f*	die Siebener-Regierung	heptarchy (*in England*).
—десятилѣ́тній, *adj.* septuagénaire, de 70 ans	siebzigjährig	septuagenary, seventy years'.
—десятый, *adj.* soixante-dixième	der (die, das) siebzigste	seventieth.
—днéвный, *adj.* de sept jours	siebentägig	seven days'.
—звѣ́здіе, *sn. Astr.* les Pléiades *f* (*constellation*)	das Siebengestirn	the Pleiades.
—лѣ́тіе, *sn.* un espace de sept ans; || **-лѣ́тній**, de sept ans.	sieben Jahre; || siebenjährig	seven years; || septennial.
—угóльникъ, *sm. Géom.* un heptagone; || **-ный**, heptagone	das Siebeneck; || siebeneckig	heptagon; || heptagonal.
—хóлмный, *adj.* (гóродъ) la ville aux sept collines	die siebenhügelige Stadt	the seven-hilled city.
Семи́къ, *sm.* la fête qui a lieu le septième jeudi après Pâques; **-кóвый**, de la fête du *sémik*.	das Fest am siebenten Donnerstage nach Ostern.	the seventh thursday after Easter (*a holiday*).
Семинари́стъ, *sm.* le séminariste	der Seminarist	a seminarist.
Семинáрія, *sf.* le séminaire; **-нáрскій**, de séminaire	das Seminarium	the seminary.
Семіóтика, *sf. Méd.* la séméiologie, séméiotique	die Zeichenlehre, Semiologie	semiotics, semeiology.
Семіоти́ческій, *adj.* séméiologique	semiologisch	semiotic.
Семнáдцать, *num.* dix-sept; || **-цатый**, dix-septième	siebzehn; || der siebzehnte	seventeen; || seventeenth.
Сёмужина и **Семжи́на**, *sf.* la chair de saumon	das Fleisch des Lachses	the flesh of the salmon.
Сёмужій, *adj.* 3. de saumon (*см.* **Сёмга**) [tième	vom Lachse	salmon, of salmon.
Семь, *num.* sept; 1. **сéмью**, *adv.* sept fois; 2. **седьмóй**, sep-	sieben; 1. siebenmal; 2. der siebente.	seven: 1. seven times; 2. seventh
Сéмьдесятъ, *num.* soixante-dix, septante	siebenzig, siebzig [dertste	seventy. [dreth
Семьсóтъ, *num.* sept cents; || **-мисóтый**, sept-centième	siebenhundert; || der siebenhun-	seven hundred; || seven-hun-
Семья́, *sf.* la famille; **-мéйный**, de famille [famille	die Familie [lienvater	a family, household.
Семьяни́нъ, *sm.* 6. le membre d'une famille; || le père de	das Familienglied; || der Fami-	family member, || father of a
Семьяни́стый, *adj.* qui a une nombreuse famille	eine große Familie habend	with a large family. [family
Сенáторство, *sn.* la dignité sénatoriale	die Senatorswürde	senatorship.
Сенáторъ, *sm.* le sénateur; **-торскій**, de sénateur, sénatorial; || **-ская**, *sf.* la salle d'audience du sénat.	der Senator; || das Gerichtszimmer des Senats.	a senator; || session-chamber of the senate.
Сенáтъ, *sm.* le sénat; **-нáтскій**, du sénat	der Senat	the senate.
Сентéнція, *sf.* la sentence, l'arrêt *m.*	die Sentenz, der Ausspruch	a sentence, judgment.
Сентиментáльность, *sf.* la sentimentalité	die Empfindelei, Sentimentali-	sentimentality.
Сентиментáльный, *adj.* sentimental; **-но**, -talement	empfindsam, sentimental [tät	sentimental; -ly.
Сентя́брь и *sl.* **Сентéврій**, *sm.* septembre *m*; || **-брскій**, *adj.*; || (**смотрѣ́ть -брёмъ**) regarder d'un air sombre.	der September, Herbstmonat; || finster aussehen.	September; || to look gloomy, look askance.
Септéтъ, *sm. Mus.* le septuor	das Septett	a septuor.
Сéпторъ, *sm. Mar.* la batayole	der Stancer	stanchion.
Серáль, *sm.* le sérail; **-рáльскій**, de sérail	das Serail	a seraglio.
Сераски́ръ, *sm.* le sérasquier (*chez les Turcs*) [phique	der Serastier (Oberbefehlshaber)	a seraskier.
Серафи́мъ, *sm.* le séraphin; || **-фи́мскій**, de séraphin, séra-	der Seraph, Seraphim; || sera-	a seraph; || seraphic.
Серви́зъ, *sm.* le service (*de table, etc.*); **-ви́зный**, *adj.*	das Service [phisch	a service.
Сердéчникъ, *sm.* la cheville ouvrière; 1. la forme (*d'un canon*); 2. *plante*, l'agripaume *f*.	der Schlußnagel; 1. die Form (der Kanonen); 2. das Herzkraut.	pole-bolt; 1. former (*of a gun*); 2. mother-wort.
Сердéчный, *adj.* de cœur; 1. cordial, sincère; **-но**, cordialement; 2. (**-ный кóрень**) *plante*, la bistorte.	Herzens-; 1. herzlich, aufrichtig; 2. die Schlangenwurzel.	of heart; 1. hearty, cordial; -ly; 2. snake-weed.
Серди́тка, *sc. fam.* une personne irascible	eine reizbare Person	a choleric person.
Серди́тый, *adj.* irascible, colère, colérique; || fâché, courroucé; **-то**, d'un air fâché, d'un ton de dépit.	jähzornig, zornmüthig; || zornig, aufgebracht; im Zorne.	choleric, passionate; || wrathful, angry; -rily.
Серди́ть, II. 4. **сéрживать**, *va.* fâcher; || **-ся**, *vr.* se fâcher	ärgern; || sich ärgern	to anger; || to fall into a passion
Сердобóліе, *sn.* la compassion, pitié	das Mitleiden, Mitgefühl	compassion.
Сердобóльный, *adj.* compatissant, plein de compassion; || (**-ная вдовá**) une sœur de la charité.	mitleidig, barmherzig; || die barmherzige Schwester.	compassionate, feeling; || a sister of the Charity.
Сердоли́къ, *sm.* la cornaline; **-ли́ковый**, de cornaline	der Karneol	cornelian stone.
Сéрдце, *sn.* 4. *dim.* **сердéчко**, le cœur; 1. le cœur, milieu, centre; 2. la pensée; 3. la colère; 4. (**въ сердцáхъ**) en colère; 5. (**по сéрдцу**) à souhait.	das Herz; 1. das Herz, die Mitte; 2. der Gedanke; 3. der Zorn; 4. im Zorn; 5. nach Wunsch.	heart; 1. core, middle, inside; 2. thought; 3. anger; 4. in a passion; 5. to one's liking.
Сердцеви́на, *sf.* le cœur, la moelle (*des arbres*)	das Mark	core, pith.
Сердцевѣ́децъ, *sm.* 1. le scrutateur des cœurs	der Herzenkundiger	the searcher of hearts.
Сердчáть, I. 1. о-, *vn.* se fâcher	sich erzürnen, sich ärgern	to grow angry.
Серебари́нникъ, *sm. arbuste*, l'églantier *m.*	der wilde Rosenstock	wild rose bush, sweet-briar.
Серебари́нъ, *sm.* la rose sauvage, églantine; **-ри́нный**, *adj.*	die wilde Rose, Hundsrose	wild rose, dog-rose.

Серебрéніе, *sn.* l'argenture *f*, action d'argenter	das Versilbern	silvering.
Серебри́льщикъ, *sm.* l'argenteur *m*	der Versilberer	a silverer.
Серебри́стый, *adj.* argentifère; ‖ argentin	silberhaltig; ‖ silberfarbig	argentiferous; ‖ silver-coloured
Серебри́ть, II. 1. по-, *va.* argenter; ‖-ся, *vr.* être argenté.	versilbern; ‖ versilbert werden.	to silver; ‖ to be silvered.
Серебро́ *и sl.* **Сребро́**, *sn.* l'argent *m*; 1. la monnaie d'argent; 2. l'argenterie *f*; 3. (дѣльное —) l'argent orfévré.	Silber-; 1. Silbergeld; 2. Silberzeug; 3. verarbeitetes Silber *n*.	silver; 1. silver-coin; 2. silver-plate; 3. wrought silver.
Сереброно́сный, *adj.* argentifère	silberhaltig	argentiferous.
Сере́брянникъ, *sm.* l'orfèvre *m*; -ническій *и* -ничій, *adj.* 3.	der Silberarbeiter	silversmith, goldsmith.
Сере́брянка, *sf. plante*, la potentille ansérine *ou* argentée.	das Silberkraut	silver-weed, wild tansy.
Сере́бряный, *adj.* d'argent; 1. (-ная посу́да) la vaisselle plate; 2. (-ный го́лосъ) une voix argentine.	Silber-, silbern; 1. das Silberzeug; 2. die Silberstimme.	silver, of silver; 1. silver-plate; 2. silvery voice.
Середа́ *и* **Среда́**, *sf.* le mercredi; -дно́й, de mercredi	der Mittwoch, die Mittwoche.	wednesday.
Середи́на *и* **Среди́на**, *sf. dim.* -ди́нка, le milieu	die Mitte	the middle.
Серёдка, *sf.* 3. *dim.* серёдочка, le milieu, morceau du milieu; ‖ (— на полови́ну) tant bien que mal.	die Mitte, das Mittelstück; ‖ weder gut noch schlecht.	the middle, middle piece; ‖ half well half ill.
Сере́дній, *adj.* du milieu, mitoyen; ‖ médiocre (*см.* **Сре́дній**)	Mittel-, mittler; ‖ mittelmäßig.	middle; ‖ middling.
Середови́къ, *sm. pop.* un homme entre deux âges	ein Mann von mittleren Jahren.	a middle-aged man.
Середово́й, *adj.* moyen	mittelmäßig	middling, mean.
Серёжка, *sf.* 4. *dim.* une petite boucle d'oreille; 1. *Bot.* le chaton; 2. *pl.* -ки, *Anat.* les nymphes *f*.	kleiner Ohrring; 1. das Kätzchen; 2. die Schamlefzen.	small ear-ring; 1. catkin, ament; 2. nymphæ *pl*.
Серёжный, *adj.* de boucle d'oreille (*см.* **Серьга́**)	vom Ohrringe [*pl*	of an ear-ring.
Серёжчатый, *adj. Bot.* (-тыя расте́нія) les amentacées *f*.	die kätzchentragenden Gewächse	amentaceous plants.
Серена́да, *sf.* une sérénade	das Ständchen, Abendständchen.	a serenade.
Сержа́нтъ, *sm. Milit.* le sergent; -жа́нтскій, de sergent.	der Sergeant	a sergeant.
Серже́ніе, *sn.* action de fâcher (*см.* **Серди́ть**)	das Aufbringen, Erzürnen	making one angry.
Серіо́зный *и* **Серьо́зный**, *adj.* 1. sérieux; -но, -sement.	ernsthaft; im Ernste	serious; -ly.
Серня́га, *sf.* **Серня́жный**, *adj. см.* **Сѣрмяга**. ‖ **Серча́ть**,	*см.* **Сердча́ть.**	
Се́рна, *sf. mam.* le chamois; -рній, *adj.* 3. de chamois	die Gemse	the chamois, shammy.
Серни́на, *sf.* la chair de chamois [ный, *adj.*	das Gemsenfleisch	meat of the chamois.
Серпенти́нъ, *sm.* la serpentine, le marbre serpentin; -ти́н-	der Serpentinstein	serpentine, ophite.
Се́рпень, *sm.* 1. ancien nom du mois d'août	alter Name des Monats August.	old name of August.
Серпови́дный, *adj.* en forme de faucille *ou* de croissant.	sichelförmig	falcated, crooked.
Серпуха́, *sf. plante*, la sarrette; -пу́шный, de sarrette	Färberscharte *f*, Schartenkraut *n*.	saw-wort.
Серпъ, *sm. dim.* се́рпикъ, la faucille; -по́вый, *adj.*	die Sichel	sickle, reaping-hook.
Серпя́нка, *sf. dim.* -пя́ночка, une toile claire; -ночный, *adj.*	die undichte Leinwand	open canvas, bunting.
Сертепа́ртія, *sf. Com.* la charte partie [ный, *adj.*	Certepartie *f*, Frachtcontract *m*.	a carter-party.
Серту́къ, *sm. dim.* -тучёкъ, la redingote, le surtout; -ту́ч-	der Überrock, Oberrock	a great coat, upper-coat.
Серьга́, *sf.* 4. *dim.* серёжка *и* -жечка, la boucle d'oreille; ‖ *Bot.* le chaton; -рёжный, de boucle d'oreille.	der Ohring, das Ohrgehänge; ‖ das Schäfchen, Kätzchen.	an ear-ring; ‖ ament, julus, catkin.
Сестра́, *sf. dim.* сестри́ца, la sœur; се́стринъ, de la sœur.	die Schwester	a sister.
Сестро-убі́йство, *sn.* le sororicide	der Schwestermord	the murder of a sister.
—**убі́йца**, *sc.* un *ou* une sororicide [toyer sur	Schwestermörder, -in	murderer of a sister.
Сжа́литься, *vr. parf.* (*надъ чѣмъ*) avoir pitié de, s'api-	sich erbarmen	to take pity.
Сжа́тіе, *sn.* le serrement; ‖ la moisson, action de moissonner.	das Drücken; ‖ das Abmähen.	pressing; ‖ reaping. [style
Сжа́тость, *sf.* la compression; ‖ (сло́га) la concision du	der Druck; ‖ die Bündigkeit des	compression; ‖ conciseness of
Сжа́тый, *adj.* -то, *adv.* comprimé; ‖ concis (*du style*). [style	gedrängt; ‖ bündig [Styls	compressed; ‖ concise.
Сжева́ть, *va. parf.* mâcher	zerkauen	to chew.
Сжива́ть, сжить, *va.* se défaire, se débarrasser de	los werden, sich befreien	to get rid of, get off.
Сжига́ть, сжечь, *va.* (*fut.* сожгу́), brûler, consumer; ‖-ся, *vr.* être brûlé, être consumé, être réduit en cendres.	verbrennen; ‖ verbrannt werden, zu Asche werden.	to burn, consume, set on fire; ‖ to be burnt, be consumed.
Сжида́ться, *vr.* s'attendre mutuellement	sich gegenseitig erwarten	to wait one for another.
Сжима́емость, *sf.* la compressibilité	die Preßbarkeit, Drückbarkeit.	compressibility.
Сжима́емый, *adj.* compressible	preßbar, drückbar	compressible.
Сжима́ть, сжать, *va.* (*fut.* сожму́) comprimer, presser, serrer; 1. -ся, *vr.* se serrer, se presser, se comprimer; 2. être serré, être pressé, être comprimé.	zusammendrücken, zusammenpressen; 1. sich zusammendrücken; 2. zusammengedrückt werden.	to compress, press, squeeze; 1. to shrink, squeeze, condense; 2. to be compressed.
Сжина́ть, сжать, *va.* (*fut.* сожну́) moissonner	abmähen	to reap, harvest.
Сжира́ть, сожра́ть, *va.* bâfrer, dévorer	auffressen	to devour, eat up.
Сза́ди, *adv.* par derrière	von hinten	from behind.
Сзыва́ть, созва́ть, *см.* **Созыва́ть**.		

Сибари́тство, *sn.* le sybaritisme, sybarisme	das sybaritische Wohlleben	sybaritism.
Сибари́тъ, *sm.* le sybarite; -ри́тскій, de sybarite	der Sybarit, Wollüstling	sybarite.
Сиби́рка, *sf.* 3. longue redingote; 1. couleur verte; 2. *pop.* la	Überrock *m*; 1. grüne Farbe; 2. das	great coat; 1. green colour; 2.
Сивизна́, *sf.* la couleur grisâtre (*des chevaux*)... [prison	gräuliche Farbe.... [Gefängniß	raven-grey colour. [jail
Сиво-воро́нка, *sf.* 3. *oiseau,* le rollier	die Mandelkrähe	roller.
—желѣ́зный, *adj.* rouan (*des chevaux*)	der Rothschimmel	iron-grey.
Сиву́ха, *sf.* eau-de-vie faible *f* de grain; -ву́шный, *adj.*	schwacher Kornbranntwein	weak corn brandy.
Сиву́чъ, *sm. mam.* le lion marin; -ву́чій, *adj.* 3	der Seelöwe	sea-lion, maned seal.
Си́вый, *adj. dim.* си́венькій, gris foncé	schwarzgrau	raven grey.
Сивѣ́ть, I.4. по-, *vn.* devenir gris foncé; ‖ grisonner	schwarzgrau werden; ‖ grau wer-	to become rayen-grey; ‖ to
Сига́ра, *sf. dim.* сига́рка *u* -рочка, le cigare; -га́рный, *adj.*	die Cigarre.... [den	a segar. [get grey
Сига́рочникъ, -ница, *s.* marchand (-ande) de cigares	Cigarrenhändler, -in	dealer in segars.
Сига́рочница, *sf.* le porte-cigare, étui à cigares	Cigarrenbüchse *f*, Cigarrenetui *n*	segar-case.
Сигна́лъ, *sm.* le signal; -на́льный, de signal	das Signal, Zeichen	a signal.
Сигнату́ра, *sf.* l'étiquette *f* (*d'un médicament*); 1. *Typ.* la signature (*d'une feuille*); 2. le cran (*d'une lettre*);	der Zettel (an einer Arznei) 1. die Signatur; 2. Signaturrinne.	ticket (*of a medicine*); 1. signature; 2. nick (*of a letter*).
Сиго́вина, *sf.* la chair de lavaret.... [-ту́рный, *adj.*	das Fleisch vom Schnäpel	the flesh of the gwiniad.
Сигъ, *sm. poisson, dim.* сижо́къ, le lavaret; -го́вый, de lavaret.	der Schnäpel, die Rheinanke	gwiniad.
Си́день, *sm.* 1. un enfant qui ne sait pas encore marcher; ‖ un homme casanier, un emplâtre.	ein Kind das noch nicht laufen kann; ‖ der Stubenhocker.	a child not able to walk; ‖ sedentary man.
Си́дка, *sf.* la distillation, fabrication de l'eau-de-vie	das Abziehen des Branntweins.	distillation.
Си́дьмя, *adv.* (— сидѣ́ть) ne pas bouger de sa chaise	nicht vom Stuhle aufstehen	to sit assiduously.
Сидѣ́йка, *sf.* 4. la patache	einspänniger Postwagen	a stage-waggon.
Сидѣ́лецъ, *sm.* 2. le garçon de magasin, le commis	der Ladendiener	a shopman, clerk.
Сидѣ́лка, *sf.* 3. la garde-malade	die Krankenwärterin	sick-nurse.
Сидѣ́лый, *adj.* tenu longtemps en cage (*des oiseaux*); ‖ gardé longtemps dans un vivier (*des poissons*).	lange im Käfig gesessen; ‖ lange im Fischkasten gehalten.	that has sat long in a cage; ‖ long kept in a fish-pound.
Сидѣ́льникъ, -ница, *s.* le *ou* la garde-malade	Krankenwärter, -in	a nurse, sick-nurse.
Сидѣ́ніе, *sn.* (но́чью) la veillée; 1. (на я́йцахъ) la couvaison; 2. (во́дки) la distillation de l'eau-de-vie.	die Nachtwache; 1. das Ausbrüten; 2. das Destilliren.	sitting up; 1. brooding; 2. distillation of brandy.
Сидѣ́ть, II.4. си́живать, *asp. parf.* сѣсть, *vn.* être assis; 1. se tenir, être; 2. être juché, être perché; 3. (*надъ чѣмъ, за чѣмъ*) s'occuper de; 4. *Mar.* tirer, avoir un tirant d'eau; 5. (на я́йцахъ) couver; 6. habiller bien *ou* mal (*d'un habit*); 7. *va.* (*asp. parf.* вы́сидѣть) distiller.	sitzen; 1. bleiben, seyn; 2. sich setzen; 3. sich beschäftigen mit; 4. Wasser ziehen; 5. ausbrüten; 6. gut od. schlecht stehen; 7. destilliren.	to sit; 1. to remain, be; 2. to perch, roost; 3. to apply one's self to; 4. to sit in water; 5. to brood; 6. to suit well *or* bad; 7. to distil.
Сидя́чій, *adj.* assis, sédentaire	sitzend, viel sitzend	sitting, sedentary.
Сизи́гій, *sm. Astr.* la syzygie	die Syzygie	syzygy.
Си́зый, *adj. dim.* си́зенькій, bleu noir, gorge-de-pigeon	schwarzblau, taubenfarbig	dark blue, of a dove-colour.
Сизѣ́ть, I.4. по-, *vn.* devenir bleu noir	schwarzblau werden	to grow dark blue.
Сизя́къ, *sm. oiseau,* le pigeon bleu noir	die bläuliche Taube	a dove-coloured pigeon.
Сика́рь, *sm. sl.* le sicaire, assassin	der Meuchelmörder	an assassin.
Сиклъ, *sm.* le sicle (*monnaie juive*)	der Seckel	a shekel.
Си́ла, *sf.* la force, vigueur, puissance, violence; 1. le crédit, l'autorité *f*; 2. la vertu, propriété; 3. *pl. sl.* les miracles *m*; 4. (быть въ си́лахъ) être en état de; 5. (въ си́лу *чего́*) en vertu de; 6. (по си́лѣ) selon les	die Kraft, Stärke, Gewalt; 1. der Credit, Einfluß; 2. Kraft *f*; 3. die Wunder *pl*; 4. im Stande seyn; 5. kraft, zufolge; 6. nach Kräften.	force, strength, vigour; 1. influence; 2. virtue; 3. miracles *pl*; 4. to be able to; 5. by virtue of; 6. according to the strength.
Сила́чъ, -а́чка, *s.* une personne vigoureuse.... [forces	starker Mann od. starke Frau	a strong man *or* woman.
Си́литься, II.1. *vr.* s'efforcer, tâcher.... [tique	sich bestreben	to exert one's self, strive.
Силлоги́змъ, *sm.* le syllogisme; ‖ -гисти́ческій, syllogis-	Syllogismus; ‖ syllogistisch	a syllogism; ‖ syllogistical.
Сило́къ, *sm.* 1. *u sl.* **Си́ло,** *sn.* le lacet, lacs, collet;	die Schlinge, Schleife	noose, springe.
Силуэ́тъ, *sm.* la silhouette.... [-лео́вый, *adj.*	die Silhouette, der Schattenriß.	a silhouette.
Си́льный, *adj.* 1. fort, vigoureux, robuste, violent, vif; ‖ -но, *adv.* fort, avec force, fortement, vivement.	stark, kräftig, gewaltig, heftig; ‖ stark, lebhaft, hitzig.	strong, vigorous, forcible; ‖ hard, vigorously.
Символи́ческій, *adj.* symbolique	symbolisch, sinnbildlich... [niß	symbolic, symbolical.
Симво́лъ, *sm.* le symbole; ‖ (— вѣ́ры) le credo	das Symbol; ‖ Glaubensbekennt-	a symbol; ‖ the creed, belief.
Симме́трія, *sf.* la symétrie; ‖ -три́ческій, symétrique; -ски,	die Symmetrie; ‖ symmetrisch.	symmetry; ‖ symmetrical; -ly.
Симони́ческій, *adj.* simoniaque.... [-ment	simonisch.... [cher	simoniacal, simonious.
Симоні́я, *sf.* la simonie (*см.* Святоку́пство)	die Simonie, der Pfründenwu-	simony.
Симпатія, *sf.* la sympathie; ‖ -ти́ческій, sympathique	die Sympathie; ‖ sympathetisch.	sympathy; ‖ sympathetic.
Си́мусъ, *sm. Archit.* la cymaise (*moulure*)	die Hohlleiste, Hohlkehle	ogee, cymatium, cyma.

Симфóнія, *sf. Mus.* la symphonie ; ‖ -ни́ческій, sympho-	die Symphonie; ‖ symphonisch	a symphony; ‖ symphonious.
Синагóга, *sf.* la synagogue....................[nique	die Synagoge, Judenschule...	a synagogue.
Синаксáрій, *sm.* le synaxaire, abrégé de la vie des saints.	die Heiligen-Legende....[schlag	synaxarion, abridged legend.
Синапи́смъ, *sm. Méd.* le sinapisme................	das Senfpflaster, der Senfum-	sinapism, mustard poultice.
Си́ндикъ, *sm.* le syndic..................[trissure *f*	der Syndikus, Rechtsberather.	a syndic.
Синевá, *sf.* la couleur bleu foncé ; ‖ tache bleue, meur-	die Bläue; ‖ ein blauer Fleck..	dark blue; ‖ a livid spot.
Сине-ворóнка, *sf.* 3. *oiseau*, *см.* **Сивоворóнка**.		
—**голóвникъ**, *sm. plante*, le panicaut, érynge.......	die blaue Meerwurzel.......	eryngo, sea-holly.
—**гу́бый**, *adj.* qui a les lèvres bleues..............	blaulippig...............	blue-lipped.
—**рóдъ**, *sm. Chim.* le cyanogène; -рóдный, *adj.*; ‖	der Blaustoff, das Cyanogen; ‖	the cyanogen; ‖ the cyanic
(-ная кислотá) l'acide cyanique *m.*	die Cyansäure.	acid.
—**шéйка**, *sf. oiseau*, la gorge-bleue.....[-левый, *adj.*	das Blaukehlchen (Vogel)....	the blue-breast.
Синéль, *sf.* la chenille à broder; ‖ *arbrisseau*, le lilas ;	die Chenille; ‖ der spanische Flie-	chenille; ‖ lilac.
Синéніе, *sn.* action de teindre en bleu foncé..........	das Bläuen, Blaufärben. [der	bluing.
Си́несть *u* **Синетá**, *sf.* le bleu, la couleur bleue........	das Dunkelblaue...........	dark blue, blueness.
Синéцъ, *sm.* 1. *poisson*, la sope ; ‖ *sl.* le diable........	die Zope (Fisch); ‖ der Teufel.	the sope; ‖ devil.
Сини́льникъ, *sm. plante*, la guède.................	der Färberwaid (Pflanze)....	woad, dyer's woad.
Сини́льный, *adj.* servant à bleuir, bleuissant; ‖ (-ная	zum Bläuen od. Blaufärben die-	for dying dark blue; ‖ the
кислотá) *Chim.* l'acide prussique *m.*	nend; ‖ die Blausäure.	prussic acid.
Сини́льщикъ, -щица, *s.* teinturier (-ière) en bleu.....	Blaufärber, -in...........	a bluer.
Сини́ть, II.1.*va.* bleuir, teindre en bleu foncé; 1. (бѣльё)	bläuen, blau färben; 1. die Wäsche	to blue, dye dark blue; 1. to
passer le linge au bleu; 2. -ся, *vr.* être teint en bleu.	blau machen; 2. gebläut werden.	blue linen; 2. to be blued.
Сини́ца, *sf. dim.* -ни́чка, *oiseau*, la charbonnière; -ни́чій, *adj.*	die gemeine Kohlmeise (Vogel).	great titmouse.
Си́ній, *adj. dim.* си́ненькій, gros bleu, bleu foncé;	blau, dunkelblau; 1. bläulich;	blue, dark blue; 1. bluish;
1. -невáтый, bleuâtre; 2. (на нéбѣ синё) le ciel est bleu.	der Himmel ist blau.	2. the sky is blue.
Синкли́тъ *u* **Сvнкли́тъ**, *sm. vi.* le sénat, conseil......	der Rath, Senat...........	a senate, council.
Синодáльный, *adj.* synodal, du synode.............	synodal..................	synodal.
Синоди́къ, *sm. sl.* le nécrologe..................	der Nekrolog..............	necrology, obituary.
Синоди́ческій, *adj. Astr.* synodique...............	synodisch.................	synodic, synodical.
Синóдъ *u* **Сvнóдъ**, *sm.* le synode; -нóдскій, du synode.	die Synode...........[ger	a synod.
Синолóгъ, *sm.* le sinologue.....................	der chinesischen Sprache Kundi-	Chinese scholar.
Синони́мъ, *sm.* le synonyme ; ‖ -ни́мный, synonymique.	das sinnverwandte Wort.....	a synonyme; ‖ synonymous.
Си́нопсисъ, *sm.* l'abrégé *m*...................[que	das Compendium, die Übersicht.	a synopsis.
Синопти́ческій, *adj.* (-ская таблица) le tableau synopti-	die synoptische Tabelle. [taktisch	a synoptical table. [cal
Си́нтаксисъ, *sm.* la syntaxe; ‖ -си́ческій, syntaxique...	die Wortfügung, Syntax; ‖ syn-	syntax; ‖ syntactic, syntacti-
Си́нтезисъ, *sm.* la synthèse; ‖ -тети́ческій, synthétique.	die Synthesis; ‖ synthetisch..	synthesis; ‖ synthetical.
Синтепá, *sf. poisson*, le farène..................	der Zittizkarpfen	*cyprinus farenus.*
Си́нусъ, *sm. Géom.* le sinus; ‖ (обращéнный) sinus verse.	der Sinus; ‖ Sinus versus..	a sine; ‖ versed sine.
Синхрони́ческій, *adj.* synchronique, synchronistique..	synchronistisch (von Tabellen)..	synchronal, synchronical.
Синь, *sf.* le bleu, la couleur bleue..............[foncé	die Bläue, blaue Farbe..[nen	blue. [blue
Синѣ́ть, I.4. по-, *vn.* devenir bleu; ‖ -ся, *vr.* paraître bleu	blau werden; ‖ dunkelblau schei-	to grow blue; ‖ to appear dark
Синю́ха, *sf. plante*, le barbeau, bluet...............	die Kornblume............	blue-bottle, corn-flower.
Синя́къ, *sm.* la meurtrissure, ecchymose.............	ein blaues Maal..........	bruise, ecchymosis.
Си́плый, *adj. dim.* сиповáтый, enroué; -пло, d'une voix	heiser, rauh; mit heiserer Stimme	hoarse; -ly.
Сипль, *sm. sl. insecte*, le hanneton..........[enrouée	der Maikäfer.............	may-bug, cock-chafer.
Си́пнуть, III.1. о-, *vn.* s'enrouer, devenir enroué.......	heiser werden	to grow hoarse.
Сипóвка, *sf.* 3. le chalumeau......................	die Schalmei, Hirtenflöte....	a pipe, corn-pipe.
Сипóвщикъ, *sm.* le joueur de chalumeau............	der Schalmeispieler........	a piper.
Сипотá *u* **Си́плость**, *sf.* l'enrouement *m*, la raucité.....	die Heiserkeit............	hoarseness.
Сипъ, *sm. oiseau*, le percnoptère..................	der Geier, Erdgeier........	fulvous vulture.
Сипѣ́ть, II.2. *vn.* parler d'une voix enrouée...........	mit heiserer Stimme sprechen.	to speak hoarsely.
Сирéнь *u* **Синéль**, *sf. arbuste*, le lilas; -рéневый, *adj.*..	der spanische Flieder, die Syringe.	lilac.
Си́ринъ, *sm. sl. oiseau*, le chat-huant...............	die Eule, Nachteule........	screech-owl, barn-owl.
Си́ріусъ, *sm. Astr.* Sirius *m* (*étoile*)...........[linat	Sirius, der Hundstern.......	Sirius (*a star*).
Сиро-питáтель, -ница, *s.* surveillant (-ante) d'un orphe-	der Waisenvater od. die -mutter.	a fosterer of orphans.
—**питáтельный**, *adj.* (домъ) un orphelinat, une maison	die Waisenanstalt.........	orphan-house.
Сирóпъ, *sm.* le sirop; -рóпный, de sirop....[d'orphelins	der Syrup	a sirup.
Сиротá, *sc. dim.* сирóтка *u* сироти́нка, orphelin, -line;	die Waise; Waisenknabe *m*, Wai-	orphan; orphan-boy *or* girl;
1. (кру́глый —) orphelin de père et de mère; -рóтскій,	senmädchen *n*; 1. vater- und mut-	1. orphan fatherless and mo-
adj.; 2. (-скій домъ) la maison des orphelins.	terlose Waise; 2. Waisenhaus *n*.	therless; 2. orphan-house.

Сиро́тство, *sn.* l'orphelinage, état *m* d'orphelin	der Waisenstand	orphanage, orphanism.
Сиро́тствовать, I.2. *и* **Сиротѣ́ть,** I.4. *vn.* rester orphelin.	eine Waise seyn, verwaist seyn.	to be an orphan.
Си́рый, *adj.* orphelin	verwaist	orphan, orphaned.
Си́рѣчь, *adv. sl.* c'est-à-dire, nommément [-ment	nämlich, das ist	namely, that is to say.
Систе́ма, *sf.* le système; ‖ -мати́ческій, systématique; -ски,	das System; ‖ systematisch	a system; ‖ systematic, -cally.
Си́тецъ, *sm.* 1. la perse, indienne; -тцовый, *adj.*	der Zitz	chintz, cotton print.
Си́тникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le pain bis, pain de farine blutée; ‖ *plante.* le jonc; -ковый, de jonc.	das Brod von gesiebtem Mehl; ‖ das Binsengras.	a maslin loaf; ‖ the rush, bulrush.
Си́тный, *adj.* bluté, tamisé; ‖ fait de farine blutée	gesiebt; ‖ aus gesiebtem Mehl.	sifted; ‖ of sifted flour.
Си́то, *sm. dim.* си́тко *и* си́течко, le tamis, sas, bluteau; -тяный, *adj.*; ‖ (ча́йное си́течко) le passe-thé.	das Sieb, dichtes Sieb, der Beutel; ‖ das Theesiebchen.	sieve, bolt, sifter; ‖ the tea-strainer.
Сифили́съ, *sm. Méd.* la syphilis; ‖ -лити́ческій, syphilitique	die Lustseuche; ‖ syphilitisch	syphilis; ‖ syphilitic.
Сія́ніе, *sn.* le rayonnement, éclat; 1. l'auréole *f*, le nimbe (*d'un saint*); 2. *Astr.* (сѣ́верное —) l'aurore boréale *f.*	der Glanz; 1. Heiligenschein; 2. das Nordlicht.	shine, light; 1. nimbus, glory; 2. northern light.
Сія́тельство, *sn.* **Сія́тельный** *и* **Сія́тельнѣйшій,** *adj.* l'excellence *f* (*titre des princes et des comtes russes*).	die Erlaucht; erlaucht, erlauchtigst (Titel der Fürsten und Grafen).	Illustrious Highness; Illustrious (*a title*).
Сія́ть, I.3. *vn.* luire, rayonner	glänzen, strahlen	to shine, beam, radiate.
Скабіо́за, *sf. plante,* la scabieuse	das Grindkraut, die Scabiose.	scabious.
Сказа́ніе, *sn.* la narration, le récit, la description	die Erzählung, der Bericht	relation, recital, narration.
Сказа́тель, -ница, *s.* le narrateur	Erzähler, -in	narrator.
Ска́зка, *sf.* 3. *dim.* ска́зочка, le conte; 1. *Jur.* l'éclaircissement *m*, la déposition; 2. la liste (*de recensement*);	das Märchen; 1. der Bericht, die Aussage; 2. das Verzeichniß.	a tale, story; 1. deposition, affidavit; 2. list.
Ска́зочникъ, -ница, *s.* conteur, -euse [-зочный, *adj.*	Märchenerzähler, -in	tale-teller, story-teller.
Сказу́емое, *adj. sn. Gram.* l'attribut *m*	das Prädicat	the predicate.
Ска́зывать, I.1. сказа́ть, II.4. *va.* dire; 1. réciter, prononcer; 2. -ся, *vr.* (чѣмъ) se dire, se nommer, se donner pour; 3. (не -ся до́ма) ne recevoir personne.	sagen, hersagen; 1. reden; 2. sich ausgeben für, sich nennen; 4. Niemand empfangen.	to say, speak; 1. to recite; 2 to call one's self; 4. to deny one's self to every body.
Скака́ніе, *sn.* les sauts *m*, action de sauter	das Springen	leaping, bounding.
Скака́ть, II.5. ска́кивать, скокну́ть, *va.* sauter, bondir; ‖ (*asp. parf.* поскака́ть) aller au galop, galoper.	springen, hüpfen; ‖ galoppiren, im Galopp gehen.	to leap, bound, spring; ‖ to gallop, go a gallop.
Скакли́вый, *adj.* qui aime à sauter *ou* à galoper	gern springend od. hüpfend	leaping, bounding.
Скаково́й, *adj.* de course aux chevaux, de course	zum Pferderennen gehörig	race, racing.
Скаку́нъ, -ку́нья, *s.* sauteur, -euse; 1. un bon coureur, bon cheval de course; 2. *insecte,* la cicindelle.	Springer, -in; 1. der Renner (Pferd); 2. der Sandkäfer.	leaper, bounder; 1. racer, race-horse; 2. glow-worm.
Скала́, *sf.* le roc, rocher; ‖ l'écorce *f* du bouleau	der Fels, Felsen; ‖ die Birkenrinde	rock, cliff; ‖ birch-bark.
Ска́ла, *sf. Mus.* la gamme	die Tonleiter, Scala	gamut, scale.
Скали́стый, *adj.* couvert de rochers, rocheux	felsig	rocky, full of rocks.
Ска́лить, II.1. о-, *va.* (зу́бы) montrer les dents; ‖ (*надъ кѣмъ*) se moquer de, persifler, railler.	die Zähne zeigen; ‖ einen auslachen, verspotten.	to show one's teeth; ‖ to sneer, titter, grin.
Ска́лка, *sf.* 3. *dim.* ска́лочка, le rouleau; -лочный, *adj.*	das Rollholz	a rolling-pin.
Скалозу́бить, Скалозу́бство, -зу́бъ, *см.* **Зубоска́лить,**	**Зубоска́льство** *и* **Зубоска́лъ**	
Ска́лывать, сколо́ть, *va.* copier en piquant (*un dessin*); 1. séparer, enlever, détacher en coupant; 2. -ся, *vr.* être copié en piquant; être coupé.	(ein Muster) abstechen; 1. abhauen, abschlagen; 2. abgestochen; abgehauen werden.	to prick off; 1. to cleave off, split off, cut off; 2. to be pricked off; be cut off.
Скальпе́ль, *sm. Anat.* le scalpel	das Secirmesser, Scalpell	scalpel, dissecting knife.
Скальпи́ровать, I.2. *va.* scalper	scalpiren	to scalp.
Скампаве́я, *sf. Mar. ri.* la toue (*navire*)	ein kleines Fahrzeug	a scout-boat.
Скамья́, *sf. dim.* скаме́йка *и* -ме́чка, le banc, escabeau, marchepied; -ме́счный, de banc.	die Bank, Fußbank, der Schemel, Fußschemel.	a bench, stool, foot-stool, joint-stool.
Скандова́ніе, *sn. и* **Скандо́вка,** *sf.* action de scander	die Scansion, Ausmessung	scanning, scansion.
Скандова́ть, I.2. *va.* scander (*un vers*)	(einen Vers) scandiren	to scan.
Скань, *sf.* le fil tors	gedrehter Zwirn	twine, yearn.
Ска́пливать, скопи́ть, *va. см.* **Скопля́ть.** ‖ **Ската́ть,**	*см.* **Ска́тывать.**	
Ска́пывать, скопа́ть, *va.* enlever, ôter en bêchant	weggraben, abtragen	to dig off.
Скарбъ, *sm.* les meubles, ustensiles *m*; -бовый, *adj.*	das Hausgeräth	utensils, furniture.
Ска́редность, *sf.* la vilenie, turpitude, ladrerie	die Garstigkeit, Unflätigkeit	vileness, filthiness.
Ска́редный, *adj.* 1. vilain, ladre; -но, vilainement	garstig, unflätig	filthy, vile; -ly.
Ска́редъ, *sm.* le vilain, ladre	ein garstiger Mensch	a vile man, filthy fellow.
Скарлати́на, *sf. Méd.* la scarlatine, fièvre scarlatine	das Scharlachfieber	scarlet fever, scarlatina.
Ска́рмливать, скорми́ть, *va.* consumer en nourriture	verfüttern, auffüttern	to consume in feeding.

Ска́тертникъ, *sm.* le fabricant de nappes; ‖ *vi.* officier chargé du linge de table.	der Tischtuchweber; ‖ der Aufseher des Tischzeugs.	a table-cloth weaver; ‖ the table-linen keeper.
Ска́терть, *sf. dim.* -тёртка, la nappe; -тертный, de nappe.	das Tischtuch.	a cloth, table-cloth.
Ска́тистый, *adj.* qui est un peu en pente.	abschüssig, abhängig.	sloping, declivous.
Скатъ, *sm.* action de descendre en roulant; 1. le penchant, talus, la pente, déclivité; 2. (— колёсъ) les quatre roues *f* (*d'un char*); 3. *poisson*, la raie.	das Herabrollen; 1. der Abhang, die Abschüssigkeit; 2. die vier Räder *pl*; 3. der Roche (Fisch).	rolling down; 1. slope, declivity, talus; 2. a set of wheels; 3. the ray, skate.
Ска́тывать, скати́ть, *va.* rouler en bas, descendre en roulant; 1. (*asp. parf.* ската́ть) rouler, mettre en rouleau; 2. -ся, *vr.* se rouler de haut en bas; 3. être roulé.	herabrollen, herabwälzen; 1. zusammenrollen; 2. herabrollen; 3. sich zusammenrollen.	to roll down, roll off; 1. to roll up; 2. to roll down; 3. to roll one's self up.
Скачёкъ, *sm.* 1. le saut, bond, soubresaut; ‖ *insecte*, le taupin.	der Sprung; ‖ der Hornkäfer.	a leap, bound; ‖ elater.
Ска́чивать, скати́ть, *va.* laver, nettoyer; ‖ -ся, *vr.* se laver, se nettoyer; être lavé, être nettoyé.	abwaschen, abspülen, scheuern; ‖ sich abwaschen; gewaschen w.	to wash off; ‖ to wash one's self; to be washed.
Ска́чка, *sf.* 4. la course de chevaux; ‖ action de sauter, de galoper	das Pferderennen; ‖ das Springen das Galoppiren;	horse-race; leaping, galloping
Скачь, *sf.* le galop; ‖ (въ —) au galop.	‖ im Galopp.	gallop; ‖ in a gallop.
Ска́шивать, скоси́ть, *va.* faucher; ‖ couper en biais.	abmähen; ‖ schräg schneiden.	to mow off; ‖ to cut aslant.
Сква́жина и **Сква́жня**, *sf. dim.* сква́жинка, le trou, jour, la fente, ouverture; ‖ *Phys.* le pore.	das Loch, die Lücke, Öffnung; der Spalt; ‖ die Pore.	a chink, crevice, hole, aperture, slit; ‖ pore.
Сква́жистый, *adj.* poreux, spongieux, plein de trous.	voll Löcher, löcherig, porös.	full of holes, porous.
Сква́жность и **Сква́жистость**, *sf.* la porosité, spongiosité.	die Löcherheit, Porosität.	porosity, porousness.
Сква́шивать, сква́сить, *va.* aigrir, faire fermenter.	einsäuern, sauer machen.	to sour, ferment.
Скве́рна, *sf.* la saleté, malpropreté.	der Schmutz, die Unreinigkeit.	nastiness, filthiness.
Скверна́вецъ, 1. -вица и -вка, *s.* une personne sale.	garstige od. liederliche Person.	a nasty man *or* woman.
Скверне́ніе, *sn.* action de souiller, de profaner.	das Verunreinigen, Entheiligen.	befouling, soiling.
Скверни́тель, -ница, *s.* profanateur, -trice.	Entheiliger, -in.	profaner.
Скверни́ть, II.1. о-, *va.* souiller, salir, profaner; 1. -ся, *vr.* être souillé, être sali; 2. se souiller.	verunreinigen, besudeln; 1. besudelt werden; 2. sich beflecken.	to befoul, soil, defile; 1. to be befouled; 2. to defile one's self
Скверно=сло́вить, II.2. *vn.* dire des obscénités.	Zoten reißen.	to talk obscenely.
—сло́віе, *sn.* les obscénités *f*.	die unsittlichen Reden *pl*.	ribaldry, obscenity.
—сло́вный, *adj.* obscène.	schändlich, unflätig.	ribald, obscene.
—сло́въ, -вка, *s.* diseur (-euse) d'obscénités.	Zotenreißer, -in.	a ribald.
Скве́рность, *sf.* la vilenie, saleté, obscénité.	die Unzüchtigkeit, Unfläterei.	nastiness, obscenity.
Скве́рный, *adj.* 1. obscène, impur, sale; -но, salement.	garstig, unflätig.	nasty, filthy, obscene; -ly.
Скверъ, *sm.* le square (*jardin sur une place*).	der Square (kleiner Garten).	a square.
Сквози́стый, *adj.* poreux; ‖ à demi transparent.	löcherig; ‖ halbdurchsichtig.	porous; ‖ half-transparent.
Сквози́ть, II.4. *vn.* passer à travers (*du vent*, *de la lumière*); ‖ être très-clair (*de la toile*).	durchscheinen, ziehen; ‖ sehr klar seyn (von Leinwand).	to appear through; ‖ to be very thin (*of cloth*).
Сквозни́къ, *sm.* tout fruit diaphane *ou* transparent; ‖ (чай —) un thé mêlé de fleurs.	jede durchsichtige Frucht; ‖ der Blumenthee.	transparent fruit; ‖ a mixed bloom-tea.
Сквозно́й, *adj.* transparent, à jour; 1. (вѣ́теръ) un vent coulis, courant d'air; 2. (дворъ) une cour qui perce dans deux rues	durchsichtig; 1. der Zugwind; 2. ein Hof mit zwei Ausgängen.	thorough, open; 1. a draught; 2. yard with a thoroughfare.
Сквозь, *prép. acc.* à travers, par.	durch.	through.
Скворе́цъ, *sm.* 1. *oiseau*, le sansonnet, étourneau.	der Staar (Vogel).	a starling, stare.
Скво́рка, *sf.* 3. l'étourneau *m* femelle.	das Weibchen des Staares.	a female starling.
Скворцо́вый, *adj.* d'étourneau; ‖ tacheté, bigarré.	vom Staare; ‖ bunt.	starling's; ‖ speckled.
Скеле́тъ, *sm.* le squelette; -ле́тный, de squelette.	das Gerippe, Skelett.	a skeleton.
Ске́рда, *sf. plante*, la crépide de Sibérie.	das Bastardhabichtskraut.	hawk-weed.
Ске́ры, *sf. pl.* les écueils *m* (*sur les côtes de la Finlande*).	die Klippen, Scheren *pl*.	sea-cliffs, rocks.
Скида́ть, ски́нуть, *va.* jeter de dessus; ‖ ôter (*ses habits*).	abwerfen; ‖ abziehen, ablegen.	to throw down; ‖ to put off.
Ски́дка, *sf.* action de jeter en bas; ‖ le rabais.	das Herabwerfen; ‖ der Abzug.	throwing down; ‖ abatement.
Ски́дывать, скида́ть и ски́нуть, *va.* jeter de haut en bas; 1. jeter *ou* mettre en un tas; 2. diminuer, retrancher; 3. avorter (*d'une jument*); 4. -ся, *vr.* s'ôter, s'enlever; 5. être jeté de haut en bas.	herabwerfen; 1. zusammenwerfen; 2. abnehmen; 3. mißgebären; 4. sich ausziehen lassen; 5. herabgeworfen werden.	to throw down; 1. to throw together; 2. to diminish; 3. to miscarry; 4. to come off; 5. to be thrown down.
Ски́менъ, *sm. sl.* un jeune lion.	ein junger Löwe.	a young lion.
Ски́нія, *sf. sl.* la tente, le tabernacle.	das Zelt, die Stiftshütte.	a tent, tabernacle.
Скинопи́гія, *sf.* la scénopégie, fête des tabernacles.	das Laubhüttenfest (der Juden).	scenopegia, feast of tabernacles
Скипа́ться, скипѣ́ться, *vr.* s'épaissir en cuisant.	einkochen.	to coagulate, concrete, fix.
Ски́петръ и **Скиптръ**, *sm.* le sceptre; ‖ (ца́рскій —) *plante*, le bouillon-blanc, bonhomme.	der Scepter, Zepter; ‖ das Wollkraut, die Königskerze.	a sceptre; ‖ the cow's lungwort, mullen.

Скипидáрникъ, *sm. plante,* le cabaret..............	die Haselwurz............	wild nard, azarum.
Скипидáръ, *sm.* la térébenthine; -дáрный, *adj*.......	das Terpentinöl..........	turpentine.
Скипѣ́лый, *adj.* épaissi par la cuisson,.............	dick gekocht..............	concreted, fixed.
Скирдъ, *sm.* la meule (*de foin, de gerbes*); -ирдный, *adj.*	der Schober, Fehm........	a rick.
Скисáніе, *sn.* l'aigrissement *m*.....................	das Sauerwerden..........	turning sour.
Скисáть, скиснуть, *vn. и* -ся, *vr.* s'aigrir, tourner.....	sauer werden.............	to turn sour, grow sour.
Скитáлецъ, 2. -лица, *s.* vagabond, -onde; -áльческій, *adj.*	Landstreicher, -in; der Vagabund.	a rover, stroller.
Скитáніе, *sn.* le vagabondage.......................	das Herumstreichen.........	roving, strolling.
Скитáться, I.1. *vr.* errer, rôder, vagabonder..........	herumirren, herumstreichen....	to rove, stroll, roam.
Скитникъ, *sm.* le solitaire, ermite; -ническій, *adj.*....	der Einsiedler, Eremit.......	an ascetic, a hermit.
Скитъ, *sm. dim.* скитúкъ, l'ermitage *m*; -úтный, *adj.*...	die Einsiedelei, Klause.......	hermitage.
Скицевáть, I.2. *va.* esquisser.........................	skizziren..................	to sketch.
Скицъ *и* **Эскизъ,** *sm.* l'esquisse, ébauche *f*..........	die Skizze.................	a sketch.
Склáдень, *sm.* 1. le collier, fermoir; ‖ *pl.* -дни, deux *ou* plusieurs images pliantes (*de bois ou de métal*).	das Halsband; ‖ die Heiligenbilder *pl* zum Zusammenschlagen.	a collar, neck-lace; ‖ folding images.
Склáдка, *sf.* action de mettre ensemble, d'entasser; 1. la cotisation, contribution; 2. *dim.* -дочка, le pli.	das Zusammensetzen; 1. der Beitrag; 2. die Falte.	laying together; 1. contribution; 2. a fold, plait.
Складнóй, *adj.* pliant, qui se plie.....................	zum Zusammenschlagen. [ßigkeit	folding.
Склáдность, *sf.* l'harmonie *f*; ‖ la justesse des proportions.	die Harmonie; ‖ Verhältnißmä-	harmony; ‖ proportionateness.
Склáдный, *adj.* 1. harmonieux, bien écrit, disert; ‖ bien fait, bien proportionné; -но, harmonieusement.	harmonisch, fließend; ‖ wohlgestaltet, verhältnißmäßig.	harmonious; -ly, flowing; ‖ well-shaped, proportionate.
Склáдочный, *adj.* de cotisation; ‖ (-ное мѣ́сто) un en-	zusammengeschossen; ‖ der Stapel-	contributed, clubbed; ‖ a
Склáдчатый, *adj.* tout plissé, plein de plis.....[trepôt	faltenreich, faltig.......[platz	plicated. [staple
Склáдчикъ, -чица, *s.* le *ou* la contributaire...........	Beiträger, -in.............	clubber, contributor.
Складчúна, *sf.* la cotisation.........................	der Beitrag, die Beisteuer....	contribution, club, quota.
Складъ, *sm.* les proportions *f*; 1. l'harmonie *f*; 2. la connexion, liaison; 3. l'épellation *f*, la syllabisation; la syllabe; 4. un entrepôt (*de marchandises*).	die Verhältnisse *pl*; 1. die Harmonie; 2. der Zusammenhang; 3. das Buchstabiren; 4. Niederlage.	proportions; 1. harmony; 2. connexion; 3. spelling, syllabication; 4. ware-house.
Склáдывать, сқласть, *va.* mettre, entasser; 1. (*asp. parf* сложи́ть) plier, ployer; 2. épeler; 3. *Arithm.* additionner; 4. tramer, forger; 5. (*съ чегó*) ôter, enlever; 6. -ся, *vr.* se cotiser, contribuer; 7. se former, prendre une forme; 8. se plier, se ployer.	auf einen Haufen legen; 1. zusammenlegen; 2. buchstabiren; 3. addiren; 4. anspinnen; 5. abnehmen; 6. zusammenschießen; 7. sich gestalten; 8. sich zusammen le-	to lay together, lay up; 1. to fold, plait; 2. to spell; 3. to add, sum; 4. to plot; 5. to take off; 6. to club, contribute; 7. to form; 8. to fold, plait.
Склёвывать, склевáть, *va.* manger, becqueter tout.....	aufpicken (von Vögeln)...[gen	to peck off, pick.
Склéивать, склеи́ть, *va.* coller ensemble.......[collées	zusammenleimen...........	to glue, paste together.
Склéйка, *sf.* le collage, l'endroit *m* où deux choses sont	die zusammengeleimte Stelle..	the place glued.
Склепнóй, *adj.* rivé ensemble......................	zusammengenietet..........	rivetted together.
Склепъ, *sm.* le caveau, sépulcre, la crypte; -éпный, *adj.*	das Grabgewölbe, die Gruft..	a vault, crypt.
Склёпывать, склепáть, *va.* river, joindre en rivant.....	nieten, zusammennieten......	to rivet, clinch.
Склéщиваться, склéщиться, *vr.* s'accoupler (*des chiens*).	sich paaren...............	to couple.
Склизкій, Склизкость, *см.* **Слизкій** *и* **Слизкость.**	‖ **Склóчивать, склочи́ть,** *см.*	**Всклóчивать.**
Скликáніе, *sn. и* Склúчка, *sf.* action d'appeler.......	das Zusammenrufen........	calling together.
Скликáть, склúкать *и* склúкнуть, *va.* appeler.........	zusammenrufen............	to call together.
Склонéніе, *sn.* action de pencher; 1. la pente, le penchant; 2. *Gram.* la déclinaison; 3. *Astr.* déclinaison.	das Lenken; 1. der Abhang; 2. die Biegung; 3. Abweichung.	disposing; 1. declivity; 2. declension; 3. declination.
Склóнность, *sf.* (*къ чемý*) la disposition, inclination, le pen-	die Neigung, Zuneigung.....	disposition, inclination.
Склóнный, *adj.* 1. (*къ чемý*) porté, enclin à.....[chant	zu etwas geneigt..........	inclined, disposed.
Склонъ, *sm. Géogr.* le versant, la pente..............	die Abdachung, der Abhang...	declivity.
Склоня́емость, *sf. Gram.* la déclinabilité............	die Biegungsfähigkeit.......	declinability.
Склоня́емый, *adj. Gram.* déclinable..................	biegungsfähig, declinabel....	declinable.
Склоня́ть, склони́ть, *va.* pencher, incliner; 1. (*на что*) porter, engager à; 2. *Gram.* décliner; 3. -ся, *vr.* se pencher, être sur son déclin; 4. (*на что*) acquiescer, consentir à; 5. *Gram.* se décliner.	neigen; 1. bewegen, niederbeugen; 2. abbiegen, decliniren; 3. sich neigen; 4. in etwas einwilligen; 5. declinirt werden.	to incline; 1. to dispose, win over; 2. to decline; 3. to incline, be inclined; 4. to comply with; 5. to decline.
Скля́нка, *sf.* 3. *dim.* -ночка, le flacon, la fiole; 1. *Mar.* le sablier; 2. une demi-heure; -ночный, de flacon.	das Fläschchen, die Phiole; 1. die Sanduhr; 2. die halbe Stunde.	a phial; 1. glass, hour-glass; 2. half an hour.
Скля́ка, *sf. sl.* le pou, la vermine....................	die Laus, das Ungeziefer.....	louse, vermin.
Скобá, *sf. dim.* скóбка *и* -бочка, le crampon; 1. le fer (*de botte*); 2. *pl.* -бки, *Gram.* la parenthèse; -бочный,	die Klammer; 1. das Hufeisen (an Stiefeln; 2. die Parenthese.	a cramp, brace; 1. an iron heel; 2. parenthesis.
Скóбель, *sf.* la doloire, plane; -бельный, *adj.*.....[*adj.*	das Schabeisen............	shaving-knife, spoke-shave.

Ско́бить, II.2. за-, *va.* accoler; ‖ mettre en parenthèse.	klammern; ‖ einklammern....	to brace; ‖ to put within parentheses
Скобле́ніе, *sn.* action de racler, de ratisser..........	das Schaben, Abschaben	shaving, scraping.
Скобли́ть, II.1. скабливать, *va.* doler, polir; 1. racler, ratisser; 2. -ся, *vr.* être dolé, poli; être raclé, ratissé.	hobeln; 1. schaben, radiren; 2. geschabt; radirt werden.	to shave; 1. to scrape: 2. to be shaved; be scraped.
Ско́бчатый, *adj.* courbé en forme de crampon........	klammerförmig	cramp-like.
Скове́ркивать, скове́ркать, *va.* presser, chiffonner.....	verkrumpeln, verkrüppeln.....	to tumble, jumble, crumple.
Ско́вка, *sf.* action de forger ensemble, de braser.......	das Zusammenschmieden	forging, welding.
Сковорода́, *sf. dim* -ро́дка *и* -ро́дочка, la poêle, lèchefrite; ‖ -ро́дный, *adj.* de poêle; cuit dans la poêle.	die Pfanne, Bratpfanne; ‖ Pfannen-; auf der Pfanne gebacken,	a pan, frying-pan; ‖ of a pan; cooked in a pan.
Сковоро́день, *sm.* 1. *и* -воро́дня, *sf.* la queue d'aronde.	der Schwalbenschwanz.......	a dove-tail.
Сковородить, II.4. tailler à queue d'aronde.........	als Schwalbenschwanz schneiden.	to dove-tail.
Сковоро́дникъ, *sm.* la pelle à poêle...............	die Pfannengabel	pan-shovel.
Ско́вывать, скова́ть, *va.* forger ensemble, braser, corroyer; 1. forger bien; 2. enchaîner, mettre aux fers; 3. -ся, *vr.* être forgé ensemble; être enchaîné.	zusammenschmieden, zusammenschweißen; 1. schmieden; 2. fesseln; 3. geschmiedet; gefesselt w.	to weld; 1. to forge; 2. to chain, put in chains; 3. to be forged; be chained.
Сковы́ривать, -ря́ть *и* -рну́ть, *va.* arracher en grattant.	abreißen, abklauben, aufkratzen.	to pick off, peel off.
Скокну́ть, *см.* **Скака́ть.** ‖ **Сколо́ть**, **Скопа́ть**, *см.* **Ска́лывать** *и* **Ска́пывать.**		
Скокъ, *sm. dim.* скочёкъ, le saut, bond.............	der Sprung, Satz.........	leap, bound, spring.
Скола́чивать, сколоти́ть, *va.* ôter en frappant; 1. joindre en frappant; 2. amasser, accumuler; 3. -ся, *vr.* amasser avec peine de l'argent; 4. être ôté.	abschlagen; 1. zusammenschlagen; 2. anhäufen; 3. mit Mühe Geld erwerben; 4. abgeschlagen w.	to knock off; 1. to knock together; 2. to heap; 3. to scrape some money; 4. to come off.
Ско́лка, *sf.* action de copier en piquant.............	das Abstechen	pricking off.
Ско́локъ, *sm.* 1. *dim.* ско́лочекъ, le dessin piqué.....	das abgestochene Muster.....	pricked pattern.
Сколу́пывать, -лупа́ть *и* -лупну́ть, *см.* **Сковы́ривать.**		
Сколь, *adv.* combien? 1. (— ни) quelque ..... que; 2. (— ..... столь же) autant ..... autant.	wie viel? wie sehr? 1. so.. auch; 2. so sehr....so sehr.	how much? 1 what...soever; 2. as much....so much.
Скользи́ть, II.1. скользну́ть, *vn.* glisser.............	gleiten, schlüpfrig seyn	to slip, slide, glide.
Ско́льзкій, *adj.* 2. glissant; ‖ *fig.* épineux..........	glatt, schlüpfrig; ‖ gefährlich.	slippery; ‖ ticklish.
Ско́льзкость, *sf.* état *m* d'une chose glissante.......	die Glätte, Schlüpfrigkeit....	slipperiness.
Ско́лько, *adv.* combien? ‖ que, autant que, tant que....	wie viel? wie sehr? ‖ so viel als.	how much? how many? ‖ as much as
Ско́мкивать, скомка́ть, *va.* presser, chiffonner........	verkrumpeln, verkrüppeln....	to crumple, tumble.
Скоморо́хъ *и* **Скомра́хъ**, *sm.* un histrion, saltimbanque, jongleur; -ро́шескій, d'histrion, histrionique.	der Spaßvogel, Lustigmacher, Possenreißer, Gaukler.	a buffoon, merry-andrew, jack-pudding.
Скоморо́шество, *sn.* l'histrionie *f*, état *m* d'histrion....	der Gauklerstand, die Possen *pl.*	buffoonery.
Скоморо́шить, II.3. *и* -ро́шествовать, I.2. *vn.* histrionner.	Kurzweil treiben..........	to play the buffoon.
Скончава́ть, сконча́ть, *va.* finir, achever, terminer; 1. -ся, *vr.* s'achever; 2. mourir, décéder.	endigen, schließen; 1. sich endigen; 2. sterben, verscheiden.	to end, finish, terminate; 1. to finish; 2. to die, decease.
Сконча́ніе, *sn.* la fin; ‖ (вѣко́въ) la consommation des siècles	das Ende; ‖ die Vollendung der Zeiten	the end; ‖ end of the world.
Скопа́, *sf. oiseau*, le balbuzard; -па́ный, *adj.*...	der Fischadler, Meeradler..	bald-bazzard.
Скопе́цъ, *sm.* 1. le châtré, castrat; -пе́ческій *и* -пчій, *adj.*	der Verschnittene, Castrat....	a eunuch, castrato.
Скопе́чество, *sn.* l'état *m* de castrat................	der Castratenzustand	the state of a castrato.
Скопидо́мство, *sn.* l'économie, parcimonie *f*..........	die Sparsamkeit	economy, thrift.
Скопидо́мъ, -мка, *s.* un *ou* une économe............	eine sparsame Person	an economist.
Скопи́ть, II.2. о-, *va.* châtrer; ‖ *va. parf. см.* **Скопля́ть.**	verschneiden, castriren........	to castrate, geld.
Ско́пище, *sn. и* **Скопъ**, *sm.* le tas, attroupement, ramassis.	der Haufen, die Bande......	heap, mass, crowd.
Скопле́ніе, *sn.* l'entassement *m*, accumulation *f*........	das Anhäufen, die Anhäufung.	heaping up, amassment.
Скопля́ть, скопи́ть, *va.* amasser, épargner, entasser; ‖ -ся, *vr.* s'augmenter, s'entasser, s'accumuler.	anhäufen, zusammensparen; ‖ sich anhäufen.	to heap up, amass, hoard; ‖ to heap up.
Скопъ, *sm.* l'épargne, économie *f*; ‖ (*см.* **Ско́пище**)....	die Ersparniß.....	saving, savings.
Скорби́ло, *sn. vi.* l'amidon, empois *m*; -би́льный, *adj.*..	die Stärke, das Stärkemehl..	starch.
Ско́рблость, *sf.* état *m* d'une chose ratatinée.........	das Eingeschrumpfte	the shrunk state.
Ско́рблый, *adj.* ratatiné, recroquevillé..........	eingeschrumpft............	shrunk, shrivelled.
Ско́рбнуть, III.1. за-, se ratatiner, se recroqueviller....	zusammenschrumpfen........	to shrink, shrivel.
Ско́рбный, *adj.* affligé, triste; ‖ -но, *v. imp.* il est pénible.	betrübt, traurig; ‖ es ist peinlich	sorrowful, sad; ‖ it is painful.
Скорбу́тъ, *sm. Méd.* le scorbut; -бу́тный, du scorbut...	der Scharbock, Scorbut...	scurvy.
Скорбь, *sf.* le chagrin, la tristesse, affliction..........	der Gram, die Betrübniß...	affliction, sorrow.
Скорбѣ́ть, II.2. воз-, *vn.* être affligé..................	betrübt seyn, sich grämen....	to sorrow, be afflicted.
Скорбя́щій, *adj. sm.* l'affligé *m*, le malheureux........	der Betrübte, Unglückliche...	afflicted, unhappy man.
Скорлупа́, *sf. dim.* -лу́пка, l'écale *f* (*de noix*), la coquille (*d'œuf*); -у́пный, *adj.*; ‖ (-ныя живо́тныя) les crustacés.	die Schale (der Nüsse od. Eier); ‖ die Schalthiere *pl*	shell (*of nuts, of eggs*); ‖ the crustaceous animals.

Скормúть, *см.* **Скáрмливать.** ‖ **Скорóбить,** *см.* **Корóбить.**		
Скорня́къ, *sm.* le pelletier; -ня́чій, *adj.* 3. de pelletier..	der Kürschner..............	fur-dresser, furrier.
Скорня́чество, *sn.* la pelleterie, le commerce de fourrures.	das Kürschnerhandwerk......	the business of a fur-dresser.
Скорня́чить, II. 3. *vn.* faire le commerce de pelleteries..	das Kürschnerhandwerk treiben.	to drive furrier's trade.
Скóро, *adv. dim.* скорéнько, vite, promptement; ‖ bientôt.	schnell; ‖ bald............	quickly; ‖ soon.
Скоро-гúбельный, *adj.* fragile, périssable...[parle vite	vergänglich................	perishable. [quickly
—говóрка, *sf.* la manière de parler vite; ‖ *sc.* personne qui	die schnelle Sprache; ‖ der schnell	quick speech; ‖ who speaks
—зрѣ́лый *и* **-спѣ́лый,** *adj.* précoce, hâtif..........	frühreif, frühzeitig....[spricht	soon ripe, precocious.
—нóгій, *adj.* agile, léger à la course..............	schnellfüßig...............	quick-footed.
—пáшка, *sf.* 4. *Agric.* l'extirpateur *m*..............	der Schaufelpflug..........	weeding-tool.
—печáтный, *adj.* (станóкъ) *Typ.* la presse mécanique.	die Schnellpresse..........	engine-press.
—писáніе, *sm.* *и* **Скóропись,** *sf.* la sténographie....	die Schnellschreibekunst......	stenography, short-hand.
—пúсецъ, *sm.* 1. le sténographe, tachygraphe......	der Schnellschreiber.........	short-hand writer.
—пúсный, *adj.* cursif; ‖ sténographique..........	Cursiv-; ‖ stenographisch.....	running, cursive; ‖ stenogra-
—постúжный, *adj.* subit, soudain; -но, subitement.	plötzlich, schleunig.........	sudden; -ly. [phic
—преходя́щій, *adj.* éphémère, passager............	vorübergehend, vergänglich....	quickly passing, transitory.
—спѣ́лка, *sf.* 3. la primeur; ‖ *plante*, la primevère..	der Erstling; ‖ die Schlüsselblume.	early fruit; ‖ cowslip.
—тéчность, *sf.* la courte durée..................	die kurze Dauer...........	transitoriness.
—тéчный, *adj.* éphemère, passager, de courte durée.	vorübergehend, flüchtig......	transitory, transient.
—хвáтъ, *sm.* un homme expéditif..................	der alles geschwind macht....	a hasty workman.
—хóдъ, *sm.* le coureur; -хóдскій, de coureur; ‖ са-	der Läufer, Schnellläufer; ‖ die	running footman, runner; ‖
погú -хóды) les bottes *f* de sept lieues.	Siebenmeilen-Stiefeln *pl.*	the ogre's boots.
Скородúть, II. 4. *va.* herser......................	eggen......................	to harrow.
Скорóмить, II. 2. о-, *va.* faire manger gras, servir en	Fleischspeisen während der Fa-	to give forbidden meats; ‖
gras un jour de carême; ‖ -ся, *vr.* rompre le carême.	sten zu essen geben; ‖ die Fasten	to cease keeping lent.
Скорóмничать, I. 1. *vn.* manger gras..............	Fleischspeisen essen....[brechen	to eat meat.
Скорóмный, *adj.* 1. gras (*des mets et des jours*); ‖ *fig.*	Fleisch- (speise, tag); ‖ unsitt-	flesh- (*meat, day*); ‖ obscene,
obscène, indécent; -но, -cemment.	lich, unanständig.	indecent; -ly.
Скóрость, *sf.* la vitesse, célérité, promptitude.........	die Schnelligkeit, Eile......	quickness, velocity, speed.
Скорпéна, *sf.* *poisson*, la scorpène, rascasse..........	der Drachenkopf, Meerscorpion.	scorpæna.
Скорпіóнъ, *sm.* le scorpion (*insecte* et *constellation*)...	der Scorpion...............	scorpion.
Скóрчивать, скóрчить, *va.* crisper, contracter; ‖ -ся,	krümmen, zusammenziehen; ‖ sich	to draw up, contract; ‖ to
vr. se crisper, se contracter; être crispé.	krümmen, zusammenschrumpfen	shrink, shrivel.
Скóрый, *adj. dim.* скóренькій, prompt, vite, rapide....	schnell, hurtig, rasch........	quick, swift, rapid.
Скосúть, *см.* **Скáшивать.** ‖ **Скочёкъ,** *sm.* 1. *dim.* *см.*	**Скачёкъ.**	
Скотúна, *sf. dim.* -тúнка, le bétail; ‖ une bête, un animal.	das Vieh; ‖ ein wahres Vieh..	cattle, neat; ‖ beast.
Скóтникъ, -ница, *s.* le bouvier; vacher, -ère.........	der Viehknecht; Viehwärter, -in.	a cow-keeper.
Скóтный, *adj.* de bétail, pour le bétail..............	Vieh-, vom Vieh...........	of cattle, of neat.
Ското-бóйня, *sf.* 4. l'abattoir *m*....................	das Schlachthaus...........	slaughter-house.
—вóдецъ, 1. *и* **-вóдъ,** *sm.* l'éleveur *m* de bestiaux...	der Viehzüchter............	a cattle breeder.
—вóдство, *sn.* l'éducation *ou* l'élève *f* des bestiaux..	die Viehzucht..............	the breeding of cattle.
—врачéбный, *adj.* (-ная наýка) l'art vétérinaire *m*...	die Thierarzneikunde........	veterinary science.
—пáсъ, *sm.* le berger, bouvier, pâtre...............	der Viehhirt...............	a herdsman, shepherd.
—пригóнный, *adj.* (дворъ) le marché au bétail......	der Viehmarkt..............	the market for cattle.
Скóтскій, *adj.* de bétail; ‖ bestial, brutal; -ски, -lement.	Vieh-; ‖ viehisch, thierisch..[sche	cattle; ‖ beastly, bestial; -ly.
Скóтство, *sn.* l'état bestial *m*; ‖ la brutalité.........	das viehische Wesen; ‖ das Viehi-	beastliness; ‖ brutishness.
Скотъ, *sm.* le bétail, les bestiaux *m*, les bêtes *f*; ‖ une brute.	das Vieh, die Thiere *pl*; ‖ ein Vieh.	cattle, neat; ‖ a brute.
Скрáдывать, скрасть, *va.* dérober, emporter; 1. cacher,	stehlen, entwenden; 1. verber-	to steal off, steal away; 1. to
mettre à couvert; 2. -ся, *vr.* se cacher.	gen; 2. sich verbergen.	conceal; 2. to conceal one's
Скрáивать, скроúть, *va.* couper, tailler..............	zuschneiden................	to cut out. [self
Скрáшивать, скрáсить, *va.* embellir, orner...........	verschönern, verzieren.......	to set off, embellish.
Скребнúца, *sf.* l'étrille *f*; -нúчный, de l'étrille........	die Striegel...............	a curry-comb.
Скребóкъ, *sm.* 1. *dim.* -бóчекъ, le racloir........[dents	das Schabeisen, Kratzeisen....	a scraper.
Скрежетáніе, *sn.* *и* **Скрéжетъ,** *sm.* le grincement des	das Zähneknirschen.........	gnashing of teeth.
Скрежетáть, II. 7. *va.* (зубáми) grincer les dents.......	mit den Zähnen knirschen....	to gnash the teeth.
Скрести, скребáть, *va. irr.* racler, ratisser, gratter.....	schaben, abschaben..........	to scrabe, scrub.
Скрéщивать *и* **Скрещáть,** скрестúть, *va.* croiser.[courber	kreuzen, kreuzweise setzen.....	to cross.
Скривлять, скривúть, *va.* courber, tortuer; ‖ -ся, *vr.* se	krümmen; ‖ sich krümmen...	to crook; ‖ to grow crooked.
Скрижáль, *sf. sl.* la table (*des commandements*); ‖ *pl.* le	die Tafel (der Gebote); ‖ das	the table (*of the command-*
pectoral carré sur le manteau des évêques; -áльный, *adj.*	Brustschildchen der Bischöfe.	*ments*); ‖ bishop's pectoral.

Скри́нка, *sf. и vi.* **Скринъ**, *sm.* le coffre	der Kasten	a chest.
Скрипа́чъ, *sm.* le violon, violoniste	der Violinspieler	a fiddler, violinist.
Скрипи́ца, *sf.* le petit champignon jaune	ein giftiger Erdschwamm	the grating-mushroom.
Скри́пка, 3. *и* **Скрипи́ца**, *sf.* le violon; -почный *и* -пичный,	die Violine, Geige	a fiddle, violin.
Скрипня́ *и* **Скрипотня́**, *sf.* le bruit, cri .... [*adj.*	das Knarren	creaking noise, creaking.
Скрипу́нъ, *sm. dim.* -пу́нчикъ, *insecte*, le cérambice	der Steinbockkäfer	wool-fretter.
Скрипу́чій, *adj.* qui crie (*d'une porte, etc.*)	knarrend	creaking.
Скрипъ, *sm. и* **Скрипѣ́ніе**, *sn.* le bruit aigre, le cri	das Knarren, Geknarre	a creak, screak.
Скрипѣ́ть, II. 2. скри́пнуть, *vn.* crier (*d'une porte, etc.*).	knarren	to creak, screak, grate.
Скройть, *см.* **Скра́ивать**. ‖ **Скрѣпча́ть**, *см.* **Крѣпча́ть**.		
Скро́мникъ, -ница, *s.* une personne modeste	der od. die Bescheidene	a modest man *or* woman.
Скро́мничаніе, *sn.* la conduite modeste	das bescheidene Betragen	modest behaviour.
Скро́мничать, I. 1. *vn.* être modeste, faire le modeste	bescheiden seyn	to be modest, be reserved.
Скро́мность, *sf.* la modestie, discrétion	die Bescheidenheit, Sittsamkeit.	modesty, reserve.
Скро́мный, *adj.* 1. modeste, discret; -но, avec modestie.	bescheiden, sittsam	modest, reserved; -ly.
Скропа́ть, *va. parf.* confectionner avec des chiffons (*un vêtement*); ‖ bousiller, bâcler, maçonner.	(ein Kleid) aus Lumpen machen; ‖ pfuschen, verpfuschen.	to make with rags (*a coat*); ‖ to botch, patch.
Скро́пки, *sm. pl.* les haillons ravaudés *m.*	zusammengeflickte Stücke *pl.*	patch-work, patchery.
Скро́пышъ, *sm.* un vêtement confectionné avec des chiffons	ein mit Lumpen gemachtes Kleid.	a coat made with rags.
Скругле́ніе, *sn.* l'arrondissement *m*, action d'arrondir	das Abrunden	rounding off.
Скругля́ть, скругли́ть, *va.* arrondir	abrunden, rund machen	to round off.
Скру́пулъ, *sm. Pharm.* le scrupule (*poids*)	der Scrupel (Gewicht)	a scruple.
Скру́чивать, скрути́ть, *va.* tordre, corder; 1. lier, garrotter; 2. faire, expédier vite; 3. -ся, se tordre.	zusammendrehen; 1. fest binden; 2. schnell thun; 3. sich zudrehen.	to twist, wring; 1. to tie, bind; 2. to dispatch; 3. to twist.
Скрыва́ніе *и* **Скрыва́тельство**, *sn.* le recèlement	das Verhehlen	concealing.
Скрыва́ть, скрыть, *va.* cacher, dissimuler, céler, recéler; ‖ -ся, *vr.* se cacher, se dérober, se soustraire.	verbergen, verhehlen; ‖ sich verbergen; sich entziehen.	to conceal; ‖ to conceal one's self; to avoid.
Скрытнича́ть, I. 1. *vn.* être caché, être dissimulé	versteckt seyn	to be close, be reserved.
Скры́тность, *sf.* caractère caché *m*, dissimulation *f*; 1. état de ce qui est caché; 2. (въ -сти) en secret, secrètement.	der versteckte Character; 1. die Verborgenheit; 2. insgeheim.	a close character; 1. occultness; 2. secretly, occultly.
Скры́тный, *adj.* 1. caché, dissimulé, sournois; ‖ occulte, secret; -но, secrètement, en secret.	versteckt, verhehlt; ‖ verborgen, heimlich; insgeheim.	close, concealed, reserved; ‖ occult, secret; -ly.
Скрытъ, *sm.* un refuge secret	ein geheimer Zufluchtsort	a secret refuge.
Скрѣ́па, *sf. и* **Скрѣпле́ніе**, *sn.* l'affermissement *m*, la consolidation; ‖ le contre-seing, la légalisation.	das Befestigen, Festbinden; ‖ die Gegenunterschrift, Vidimation.	fastening, strengthening; ‖ counter-signature.
Скрѣпля́ть, скрѣпи́ть, *va.* affermir, consolider; 1. contre-signer, vidimer, légaliser; 2. -ся, *vr.* être affermi, consolidé; être légalisé, contre-signé.	befestigen, festbinden; 1. vidimiren, bestätigen; 2. befestigt werden; vidimirt werden.	to fasten, strenghten; 1. to legalise, counter-sign; 2. to be fastened; be legalised.
Скрю́чивать, скрю́чить, *va.* courber, rendre crochu; 1. *fig.* persécuter; 2. -ся, *vr.* se courber	krümmen, krumm biegen; 1. quälen, plagen; 2. sich krümmen.	to crook, bow; 1. to plague oppress; 2. to bend.
Скря́га, *sc.* un *ou* une avare; un ladre, pince-maille	der Geizhals, Filz	niggard, codger.
Скря́жничать, I. 1. *vn.* lésiner, être ladre	geizig seyn, filzig seyn	to be niggardly.
Скря́жничество, *sn.* la lésinerie, ladrerie	die Knickerei, Knauserei	niggardliness.
Скуда́ться, I. 1. *vr.* manquer, avoir besoin de	Mangel od. Noth leiden	to be in want of.
Скуде́ль, *sf. sl.* l'argile *f*, la terre glaise	der Thon	clay, potter's clay.
Скуде́льникъ, *sm.* le potier; -ничій, *adj.* 3. de potier	der Töpfer	a potter.
Скуде́льный, *adj.* d'argile; ‖ *fig.* fragile, frêle	Thon=; ‖ zerbrechlich	earthen; ‖ fragile, frail.
Ску́дность *и* **Ску́дость**, *sf.* la pauvreté, exiguité	die Armuth, Kärglichkeit, Klein=	poorness, scantiness.
Ску́дный, *adj.* 1. *dim.* -не́нькій, pauvre, exigu; -но, pauvre-	arm, kärglich .... [heit	scanty, poor; -ly.
Скудоу́міе, *sn.* la stupidité, imbécillité .... [ment	der Blödsinn	imbecility, stupidity.
Скудоу́мный, *adj.* 1. pauvre d'esprit, imbécile	schwach an Verstand, blödsinnig.	imbecile, silly.
Скудѣ́ть, I. 4. *vn.* devenir pauvre	verarmen	to scant, grow poor.
Ску́ка, *sf.* l'ennui *m.*	die Langeweile	tedium, tediousness.
Скула́, *sf.* la pommette; 1. *Mar.* la joue (*d'un navire*); 2. *sm. pop.* un ladre, un avare; -ло́вой *и* -льный, de la	der Backenknochen; 1. der Bug; 2. der Filz, Geizhals.	cheek-bone; 1. cheek; 2. a niggard, codger.
Скула́стый, *adj.* qui a de grosses pommettes. [pommette	starke Backenknochen habend	with large cheek-bones
Скули́ть, II. 1. *vn. pop.* lésiner	knickern, knausern	to be stingy.
Скульпто́ръ, *sm.* le sculpteur; -то́рскій, de sculpteur	der Bildhauer, Bildner	a sculptor.
Скульпту́ра, *sf. и* **Скульпто́рство**, *sn.* la sculpture; -ту́р-	die Bildhauerkunst, Bildhauerei.	sculpture.
Ску́мбра, *sf. poisson*, le maquereau, scombre. [ный, *adj.*	die Makrele (Fisch)	mackerel.

Скупа́ніе, *sn.* и **Ску́пка**, *sf.* l'accaparement *m.*	das Aufkaufen.	forestalling.
Скупа́ть, скупи́ть, *va.* accaparer; ‖ *vi.* racheter.	aufkaufen; ‖ abkaufen	to forestall; ‖ to buy up.
Скупе́цъ, *sm.* 1. un avare	der Geizige, Geizhals	a stingy man, niggard.
Скупи́ться, II.2. *vr.* être avare, lésiner	geizen, geizig seyn	to be stingy.
Скупно́й, *adj.* acheté, accaparé	aufgekauft	forestalled.
Скупо́й, *adj. dim.* ску́пенькій и скупова́тый, avare, chiche, mesquin; -у́по, mesquinement, avec mesquinerie.	geizig, filzig, knauserig, karg, ärmlich, knickerig.	stingy, avaricious, shabby, mean; -ly.
Ску́пость, *sf.* l'avarice *f*, la mesquinerie	der Geiz, die Kargheit	stinginess, avarice.
Скупщи́къ, -щи́ца, *s.* accapareur, -euse	Aufkäufer, -in	a forestaller, buyer up.
Скупъ, *sm.* l'accaparement *m*; ‖ la rançon	der Aufkauf; ‖ das Lösegeld	forestalling; ‖ ransom.
Скупя́га, *sc.* un *ou* une avare; un pince-maille	der Geizhals; Knicker, -in	a niggard, pinch-penny.
Ску́сывать, скуси́ть, *va.* déchirer avec les dents; ‖ (-си́ть патро́нъ) *Milit.* déchirer la cartouche.	abbeißen, aufbeißen; ‖ die Patrone abbeißen.	to bite off; ‖ to bite the cartridge.
Ску́тывать, ску́тать, *va.* couvrir, envelopper, affubler; ‖ fermer (*un poêle après l'avoir chauffé*).	einhüllen, verhüllen; ‖ (den Schornstein) zumachen.	to wrap up, muffle up; ‖ to shut down (*an oven*).
Скуфе́йникъ, *sm.* celui qui porte une calotte	der eine Kalotte trägt	who wears a calotte.
Скуфе́йщикъ, *sm.* le calottier	der Käppchenmacher	calotte-maker.
Скуфья́, *sf. dim.* скуфе́йка, la calotte; -фе́йный, *adj.*	die Kalotte, das Käppchen	calotte.
Скуча́ть, I.1. и **Ску́читься**, II.3. *vr. imp.* s'ennuyer	sich langweilen, Langeweile haben	to be weary, have a tedious time
Ску́чивать, ску́чить, *va.* entasser	häufen, anhäufen	to heap up.
Скучли́вость, *sf.* la disposition à l'ennui	die Langweiligkeit	disposition for weariness.
Скучли́вый, *adj.* porté à l'ennui	langweilig, verdrießlich	annoying, annoyed.
Ску́чный, *adj.* 1. ennuyeux; 1. triste, chagrin; -но, ennuyeusement; 2. (мнѣ -но) je m'ennuie.	langweilig; 1. betrübt, verdrießlich; 2. es ist mir langweilig.	tedious, tiresome; -ly; 1. sorrowful; 2. I feel annoyed.
Ску́шать, *va. parf.* manger, avoir mangé	aufessen	to eat.
Слабина́, *sf.* l'endroit *m* lâche (*d'une chose*)	die schlaffe Stelle (einer Sache).	a slack place.
Слаби́тельный, *adj.* laxatif, purgatif; 1. (-ный порошо́къ) une poudre purgative; 2. -ное, *sn.* le purgatif.	abführend, laxirend; 1. ein abführendes Pulver; 2. das Abführungsmittel	laxative, loosening; 1. a purging-powder; 2. a purgative
Сла́бить, II.2. по-, *vn.* purger	abführen, laxiren.	to loosen, purge.
Сла́бкій, *adj. comp.* сла́бже, lâche, faible; -ко, d'une manière lâche	schlaff, schwach	slack, loose; -ly.
Сла́бкость, *sf.* état *m* de ce qui est lâche	die Schlaffheit	slackness, looseness.
Сла́бнуть, III.1. о-, *vn.* s'affaiblir; ‖ devenir lâche, se relâcher	schwach werden; ‖ schlaff werden.	to grow weak; ‖ to grow slack.
Слабо-гру́дый, *adj.* qui a la poitrine faible	schwachbrüstig	weak-breasted.
—**ду́шіе**, *sn.* la pusillanimité, lâcheté	der Kleinmuth, Schwachsinn	faint-heartedness.
—**ду́шный**, *adj.* 1. pusillanime, lâche; -но, -ment.	kleinmüthig, schwachsinnig	pusillanimous, faint-hearted; -ly
—**па́мятный**, *adj.* qui a la mémoire faible	ein schwaches Gedächtniß habend.	of a weak memory.
—**си́ліе**, *sn.* le manque de force	die Kraftlosigkeit	the want of force.
—**си́льный**, *adj.* faible, qui a peu de force	schwach, kraftlos	weak, forceless.
—**у́міе**, *sn.* la faiblesse d'esprit, imbécillité	Verstandesschwäche *f*, Blödsinn *m*	weakness of mind, imbecility.
—**у́мный**, *adj.* 1. faible d'esprit, imbécile	schwachköpfig, blödsinnig	weak-minded, imbecile.
Сла́бость, *sf.* la faiblesse (*prop.* et *fig.*)	die Schwäche, Schwachheit	weakness, faintness.
Сла́бый, *adj. dim.* сла́бенькій и слабова́тый, faible, débile; ‖ lâche, faible; -бо, -blement.	schwach, matt, gelinde, kraftlos; ‖ schlaff, los.	weak, feeble, faint; ‖ slack, loose, weak; -ly.
Слабе́ть, I.4. *vn.* s'affaiblir, devenir faible	schwach werden	to grow weak.
Сла́ва, *sf.* la gloire; ‖ le bruit, la réputation, le renom	die Herrlichkeit; ‖ der Ruhm	glory; ‖ fame, reputation.
Сла́вильщикъ, -щица, *s.* le chanteur de noëls	Weihnachtsliedersänger, -in	a Christmas caroller.
Сла́вить, II.2. *va.* glorifier, célébrer; 1. (Христа́) aller chanter des noëls; 2. -ся, *vr.* être glorifié, être célébré; 3. (чѣмъ) être renommé, être célèbre.	verherrlichen; 1. Weihnachtslieder singen; 2. verherrlicht werden; 3. berühmt werden.	to celebrate, glorify; 1. to carol; 2. to be celebrated; 3. to be renowned.
Сла́вій, *sm. sl.* см. Солове́й.		
Сла́вливать, слови́ть, *va.* prendre, attraper	fangen, auffangen	to catch, seize.
Сла́вникъ, *sm.* le *gloria patri*	das *Gloria patri*	the *gloria patri*.
Сла́вный, *adj.* 1. célèbre, glorieux; 1. excellent; 2. -но, glorieusement; parfaitement.	berühmt, herrlich, ruhmvoll; 1. prächtig; 2. vollkommen.	renowned, glorious; 1. excellent; 2. gloriously; perfectly.
Славо-любецъ, *sm.* 1. un homme avide de gloire, ambitieux	ein ehrsüchtiger Mann	an ambitious man.
—**люби́вый**, *adj.* avide de gloire, ambitieux	ehrgeizig, ruhmsüchtig	greedy of fame, ambitious
—**люб́іе**, *sn.* l'amour *m* de la gloire, l'ambition *f.*	der Ehrgeiz, die Ruhmsucht	the love of fame, ambition.
—**сло́вить**, II.2. *va.* glorifier, chanter les louanges	preisen, lobsingen	to praise, sing in praise.
—**сло́віе**, *sn.* action de chanter les louanges; ‖ la doxologie, le *gloria in excelsis*.	das Lobsingen; ‖ das „Ehre sey Gott in der Höhe."	singing in praise; ‖ doxology, *gloria in excelsis*.

Славя́нскій, *adj.* (язы́къ) la langue slave, le slavon	die slavische Sprache	the Slavonic language.
Славя́нщина, *sf.* le slavonisme, idiotisme slavon	der slavische Ausdruck	a slavonism.
Слага́тель, *sm.* le faiseur (*de vers, de livres*)	der Verfertiger (von Versen)	maker, composer.
Слага́ть, **сложи́ть**, *va.* joindre, croiser (*les bras*); 1. plier; 2. (съ себя́) se démettre de, déposer; 3. (вину́ на кого́) rejeter la faute sur; 4. faire remise de; 5. composer, faire; 6. **-ся**, *vr.* être joint, croisé; être plié; être déposé, démis; être composé (*см.* **Скла́дывать**).	zusammenlegen, kreuzen; 1. falten; 2. niederlegen, ablegen; 3. die Schuld schieben auf; 4. nachlassen; 5. schreiben, machen; 6. zusammengelegt; gefaltet; abgelegt [w.	to put together, cross; 1. to fold; 2. to lay down, depose; 3. to cast the fault upon; 4 to remit; 5. to compose, make; 6. to be put together; be folded; be [composed
Слади́мый, *adj.* douceâtre	süßlich, ein wenig süß	sweetish.
Сла́дкій, *adj.* 2. *dim.* сла́денькій *и* сладкова́тый, doux, d'une saveur douce; 1. *fig.* doux, agréable; **-ко**, *adv.* agréablement; 2. (-кая трава́) *plante*, la berce.	süß (vom Geschmack); 1. süß, lieblich, sanft, angenehm; 2. die Bärenklau, das Heilkraut.	sweet; 1. sweet, soft, agreeable, delightful; -ly; 2. the cow-parsnep.
Сладко-глаго́ливый, *adj.* qui parle agréablement	süß od. angenehm redend	sweet-spoken.
—**го́рькій**, *adj.* doux mêlé d'amertume	bittersüß	bitter-sweet.
—**го́рько**, *sn. indécl. plante*, la douce-amère	der Nachtschatten (Pflanze)	night-shade, dulcamara.
—**зву́чный**, *adj.* 1. harmonieux	wohltönend	harmonious.
—**ки́слый**, *adj.* aigre-doux	säuerlich-süß, süßsauer	between sweet and sour.
—**рѣ́чіе**, *sn.* un parler doux et gracieux	eine sanfte Sprache	sweat speech.
—**рѣчи́вый**, *adj.* qui a le parler agréable ....[accents	lieblich redend	sweet-spoken.
—**стру́нный**, *adj.* aux sons harmonieux, aux doux	süßtönend	sweet-stringed.
Сла́достный, *adj.* doux, agréable; **-но**, -blement	süß, lieblich, angenehm	sweet, delightful; -ly.
Сладостра́стіе, *sn.* la volupté	die Wollust	voluptuousness, sensuality.
Сладостра́стный, *adj.* 1. voluptueux; **-но**, -eusement	wollüstig, sinnlich; mit Wollust	voluptuous, sensual; -ly.
Сла́дость, *sf.* la douceur; || *fig.* les délices *f.*	die Süßigkeit; || die Wonne	sweetness; || delight.
Сла́женіе, *sn.* l'arrangement *m*	das Ordnen	settling, arrangement.
Сла́живать, **сла́дить**, *va.* arranger; 1. (съ *кѣмъ*) venir à bout de; 2. **-ся**, *vr.* s'arranger, s'accorder.	in Ordnung bringen; 1. fertig werden mit; 2. übereinkommen.	to arrange; 1. to settle, bring about; 2. to agree.
Сла́зить, *vn. parf.* grimper, monter	wohin klettern	to climb up, clamber up.
Сла́мывать, **слома́ть** *и* **сломи́ть**, *va.* briser, rompre; 1. démolir, abattre; 2. *fig.* venir à bout, vaincre; 3. **-ся**, *vr.* être brisé, rompu; être démoli; 4. (сломя́ го́лову) comme un perdu, à corps perdu.	zerbrechen; 1. abbrechen; 2. bezähmen, bezwingen; 3. zerbrochen, abgebrochen werden; 4. blindlings, unbesonnen.	to break; 1. to break off; 2. to master, subdue; 3. to be broken; 4. like mad, headlong, desperately.
Сла́на, *sf. sl.* le givre, frimas, verglas	der Reif, das Glatteis	rime, hoarfrost.
Сла́нецъ, *sm.* 1. le schiste, l'ardoise *f*; **-а́нцевый**, *adj.*	der Schiefer	schist, shist, slate.
Сланцева́тый, *adj.* schisteux	schieferig, schieferartig	schistic, shistous.
Сластёна, *sc.* une personne friande	Näscher, -in; das Leckermaul	a dainty person.
Сла́сти, *sf. pl.* les douceurs, confitures *f.*	die Süßigkeiten, Näschereien *pl.*	sweet things, sweetmeats.
Сласто-люби́цъ, *sm.* 1. un homme luxurieux, voluptueux.	der Wollüstling	a sensual man.
—**люби́вый**, *adj.* luxurieux, voluptueux; **-но**, -eusement.	sinnlich, wollüstig	sensual, luxurious; -ly.
—**лю́біе**, *sn.* la luxure, volupté	die Wollust, Üppigkeit	sensuality, luxury.
—**лю́бствовать**, I.2. *vn.* se livrer à la luxure	sinnlichen Lüsten ergeben seyn.	to lead a sensual life.
Слать, **сыла́ть**, *va. irr.* (*prés.* шлю) envoyer, expédier; 1. **-ся**, *vr.* être envoyé; 2. (*на кого́*) s'en rapporter à.	schicken, absenden; 1. geschickt werden; 2. sich berufen auf.	to send, send off; 1. to be sent; 2. to refer to.
Слега́, *sf.* une solive longue et mince	ein dünner Balken	a joist, raft.
Слега́ть, **слечь**, *vn.* (*fut.* сля́гу) s'aliter, tomber malade; || **-ся** *и* **слежа́ться**, *vr.* s'échauffer (*des blés*).	sich legen; || sich verliegen, vom Liegen zusammenbacken.	to take to one's bed; || to get dry-rotten, spoil by lying.
Слегка́, *adv.* légèrement; || superficiellement	leicht, leise; || obenhin	lightly; || superficially.
Слеза́, *sf. dim.* слези́нка *и* слези́ночка, une larme; 1. *pl.* слёзы, les larmes; 2. (-зы кокушкины) *plante*, l'orchis *m.*	eine Thräne; 1. die Thränen *pl*; 2. die Kuckucksblume.	a tear; 1. the tears; 2. fool's-stones, orchis (*a plant*).
Слезли́вый, *adj.* pleureux, larmoyant	weinerlich	weeping, whining.
Слези́ть, II.1. *vn.* verser des larmes, pleurer	Thränen vergießen, weinen	to shed tears, to weep.
Слезни́къ, *sm.* *и* **Слезохрани́лище**, *sn.* le lacrymatoire	die Thränenschale	lachrymatory.
Слёзный, *adj.* de larmes, lacrymal; || larmoyant, triste; 2. **-но**, en larmes, les larmes aux yeux.	Thränen-; 1. weinerlich; 2. mit Thränen in den Augen.	of tears, lachrymal; 1. weeping; 2. with tears in one's eyes.
Слезотече́ніе, *sn. Méd.* l'épiphora *m*	der Augenfluß, das Augenrinnen	epiphora.
Слеса́рничать, I.1. *vn.* exercer la profession de serrurier	das Schlosserhandwerk treiben	to be a lock-smith.
Сле́сарный, *adj.* (-ная рабо́та) la serrurerie, ouvrage *m* de serrurerie; || **-ная**, *adj.* *и* **-ня**, *sf.* l'atelier *m* de serrurier.	die Schlosserarbeit; || die Werkstatt des Schlossers.	the lock-smith's work; || a lock-smith's shop.
Сле́сарство, *sn.* la serrurerie, l'art *m* du serrurier	das Schlosserhandwerk	the lock-smith's business.
Сле́сарь, *sm.* le serrurier; **-сарскій**, de serrurier	der Schlosser	a lock-smith.

Слета́ть, слетѣ́ть, *vn.* quitter en volant, descendre en volant; 1. tomber; 2. **-ся,** *vr.* s'abattre; 3. accourir.	herabfliegen; 1. abfallen; 2. herabfallen; 3. herbeieilen.	to fly off, fly down; 1. to fall; 2. to fall down; 3. to run up.
Слета́ть, *vn. parf.* aller et revenir promptement	schnell gehen und zurückkommen.	to go and return quickly.
Слётокъ, *sm.* 1. le béjaune, jeune oiseau	der Nestvogel	a nestling.
Слётъ, *sm.* la volée (*d'oiseaux*); ‖ le vol	die Vogelschaar; ‖ das Auffliegen.	a flock; ‖ flight.
Слечь, *asp. parf.* (*fut.* слягу), *см.* **Слегать.**		
Сли́ва, *sf. arbre,* le prunier; ‖ *dim.* сли́вка, la prune	der Pflaumenbaum; ‖ Pflaume *f.*	the plum-tree; ‖ a plum.
Слива́ть, слить, *va.* (*fut.* солью) décanter; 1. verser ensemble; 2. couler, fondre; 3. **-ся,** *vr.* confluer, se joindre.	abgießen; 1. zusammengießen; 2. gießen, schmelzen; 3. zusammenfließen	to pour off, decant; 1. to pour together; 2. to cast; 3. to flow together
Сли́вина, *sf.* la prune	die Pflaume	a plum.
Сли́вки, *sf. pl.* 3. *dim.* сли́вочки, la crème; ‖ (сбитыя *или* взбитыя —) de la crème fouettée.	der Rahm, Schmant; ‖ zu Schaum geschlagener Rahm.	cream; ‖ whipped cream whipt cream.
Сливно́й, *adj.* mêlé; 1. *Méd.* confluent; 2. *Minér.* compacte.	gemischt; 1 zusammengeflossen; 2. compact	mixed; 1. confluent; 2. compact.
Сли́вный *и* **Сли́вяный,** *adj.* de prune (*см.* **Сли́ва**)	Pflaumen-	plum, of plums.
Сливня́къ, *sm.* la prunelaie	der Pflaumengarten	a plum-orchard.
Сли́вочникъ, *sm.* le pot à crème	die Rahmkanne, Schmantkanne.	cream-jug.
Сли́вочный, *adj.* de crème, à la crème	Rahm-, von Rahm	cream, of cream.
Сливъ, *sm.* l'abaissement *m* (*des eaux*)	das Fallen des Wassers	falling of waters.
Сливя́нка, *sf.* la liqueur faite de prunes	der Pflaumenwein	a plum-wine.
Сли́зень, *sm.* 1. *mollusque,* la limace, le limas	die Schnecke, Erdschnecke	the slug, slug-snail.
Слизетече́ніе, *sn. Méd.* la blennorrhagie	der Schleimfluß	blennorhœa.
Сли́зистый, *adj.* mucilagineux, glaireux	schleimig	slimy, mucous, mucilaginous.
Сли́зкій, *adj.* 2. glissant; ‖ visqueux, mucilagineux	glatt, schlüpfrig; ‖ schleimig	slippery; ‖ slimy, viscous.
Сли́зкость, *sf.* état *m* d'une chose glissante	die Schlüpfrigkeit	slipperiness.
Сли́знуть, III.1. о-, *vn.* devenir gluant *ou* visqueux	schleimig werden	to grow slimy *or* viscous.
Слизня́къ, *sm.* le mollusque; ‖ *plante,* l'alcée *f.*	das Weichthier; ‖ die Eibischwurz.	a mollusk; ‖ marsh-mallow.
Слизу́нъ, *sm. plante,* l'ail *m* de Sibérie	der sibirische Knoblauch	the Siberian garlic.
Сли́зывать, слиза́ть *и* слизну́ть, *va.* lécher; 1. *fig.* voler, dérober, escamoter; 2. **-ся,** *vr.* être léché.	ablecken; 1. stehlen, entwenden; 2. abgeleckt werden.	to lick off; 1. to steal, pilfer; 2. to be licked off.
Слизь, *sf.* le mucilage, la mucosité, glaire	der Schleim	slime, mucus, mucilage.
Сли́на *и* **Слю́на,** *sf. irr.* la salive, bave; **-и́нный,** *adj.*	der Speichel, Geifer	saliva, slaver, drivel.
Сли́нить *и* **Слю́нить,** II.1. *va.* salir de bave *ou* de salive; ‖ **-ся,** *vr.* baver, se salir de bave.	bespeicheln, begeifern; ‖ sich bespeicheln, sich begeifern.	to slaver, beslabber; ‖ to slaver, drivel.
Слино-го́нный, *adj. Méd.* sialalogue	den Speichelfluß befördernd	sialalogue.
—тече́ніе, *sn. Méd.* le sialisme, flux de bouche	der Speichelfluß	sialism.
Слинтя́й *и* **Слиня́й, -я́йка,** *s.* une personne baveuse	der Geifermund	a slaverer, driveller.
Слиня́вый *и* **Слюня́вый,** *adj.* baveux	geifernd	slavering, drivelling.
Слиня́ть, *vn. parf.* tomber, muer (*du poil*); 1. se ternir (*des couleurs*); 2. se perdre, disparaître.	ausgehen, ausfallen; 1. verschießen; 2. verschwinden.	to cast *or* shed one's hair; 1. to fade; 2. to be lost, disappear.
Слипа́ніе *sn.* la cohésion, concrétion	der Zusammenhang	sticking together.
Слипа́ть, сли́пнуть, *vn.* se fermer (*des yeux*), ‖ **-ся,** *vr.* se coller ensemble	sich schließen; ‖ zusammenkleben.	to close; ‖ to stick together.
Сли́тіе, *sn.* action de fondre ensemble	das Zusammenschmelzen	casting together.
Сли́тный, *adj.* uni, conjoint; **-но,** -tement, ensemble	verbunden; zusammen	conjoint; -ly.
Сли́токъ, *sm.* 1. *dim.* **-точекъ,** le lingot; **-тковый,** *adj.*	der Klumpen, Barren	an ingot, a bar, pig.
Слича́ть, сличи́ть, *va.* comparer, collationner; ‖ **-ся,** *vr.* être comparé, être collationné.	vergleichen, collationiren; ‖ verglichen, collationirt werden.	to collate, compare; ‖ to be collated, be compared.
Сличе́ніе, *sn.* la comparaison, collation	die Vergleichung, Collation	collation, comparison.
Сличи́тельный, *adv.* servant à comparer	Vergleichungs-	comparative.
Сли́шкомъ, *adv.* trop; ‖ plus de	zu viel, zu sehr, zu; ‖ mehr als.	too much, too; ‖ more than.
Слія́ніе, *sn.* l'union *f*; ‖ *Géogr.* le confluent	die Mischung; ‖ der Zusammenfluß	medley; ‖ confluence.
Слобода́, *sf. dim.* слобо́дка, un grand village d'une seule rue; ‖ le faubourg, quartier de ville; **-бодско́й,** *adj.*	großes Dorf an der Landstraße; ‖ der Stadttheil, die Vorstadt.	a village on the high road ‖ an outskirt, a suburb.
Слобожа́нинъ, 6. **-а́нка,** *s.* habitant (-ante) d'un faubourg.	Bewohner, -in einer Vorstadt.	inhabitant of a suburb.
Слова́рь, *sm. dim.* **-ва́рикъ,** le dictionnaire; **-ва́рный,** *adj.*	das Wörterbuch, Lexikon	dictionary, lexicon.
Слове́сникъ, *sm.* le littérateur, homme de lettres	der Literator, Gelehrte	a literary man, man of letters.
Слове́сно, *adv.* verbalement, de vive voix	mündlich	verbally, by word.
Слове́сность, *sf.* la littérature, les belles-lettres *f.*	die Literatur; die schönen Wissenschaften *pl.*	polite literature.
Слове́сный, *adj.* verbal, oral; 1. (**-ный судъ**) le tribunal verbal; 2. (**-ныя науки**) les belles-lettres *f.*	mündlich; 1. mündliches Gericht; 2. die schönen Wissenschaften *pl.*	verbal, oral; 1. the verbal court; 2. belles-lettres.
Слови́ть, *см.* **Сла́вливать.**		

Русскій / Français	Deutsch	English
Сло́вно, *conj.* comme, quasi; ‖ (— какъ бы) comme si.	als, wie; fast; ‖ als wenn.	as, almost; ‖ as if.
Сло́во, *sn. dim.* словцо́ *u* слове́чко, la parole; 1. le mot, terme; 2. l'oraison *f*, le sermon; 3. *Théol.* le Verbe; 4. nom slavon de la lettre С; 5. (— су́дное) le pectoral (*du grand prêtre des Juifs*); 6. (сло́вомъ) en un mot, bref; 7. (сло́во въ —, о́тъ слова до́-ва) mot à mot, mot pour mot; 8. (на-ва́хъ) verbalement, de vivo voix.	das Wort; 1. Wort, die Vocabel; 2. die Rede, Predigt; 3. das Wort; 4. der Name des Buchstabens С; 5. das Brustschild; 6. mit einem Wort; 7. von Wort zu Wort; 8. mündlich.	speech; 1. a word, term; 2. discourse, sermon; 3. the Word; 4. name of the letter С; 5. breast-plate; 6. in a word; 7. word for word; 8. verbally, by word.
Слово=ли́тецъ, 1. *u* -ли́тчикъ, *sm. Typ.* le fondeur de caractères	der Schriftgießer	letter-founder.
—ли́тный, *adj.* propre à fondre les caractères	zum Schriftgießen dienend	for casting letters.
—ли́тня, *sf.* la fonderie de caractères d'imprimerie	die Schriftgießerei	letter-foundery.
—охо́тливость *u* **-охо́тность,** *sf.* le verbiage	die Geschwätzigkeit	talkativeness.
—охо́тливый *u* **-о́хотный,** *adj.* qui aime à parler	geschwätzig, gesprächig	talkative, loquacious.
—произведе́ніе, *sn. Gram.* la lexicologie, étymologie.	die Wortlehre, Etymologie	lexicology, etymology.
—произво́дный, (слова́рь) un dictionnaire étymologique	ein etymologisches Wörterbuch.	an etymological dictionary.
—произво́дство, *sn.* la science des étymologies.	die Wortforschung	science of etymology.
—сочине́ніе, *sn. Gram.* la syntaxe	die Syntaxis, Wortfügung	syntax.
—ти́тло, *sn. sl.* le signe d'abréviation (⌒)	das Abkürzungszeichen	a mark of abbreviation.
—толкова́ніе, *sn.* l'explication *f* des mots	die Worterklärung	explication of words.
—толкова́тель, *sm.* l'explicateur *m* des mots; ‖ le glossaire	der Worterklärer; ‖ das Wörterbuch	interpreter of words; ‖ glossary
—толкова́тельный, *adj.* contenant l'explication des mots	zur Worterklärung dienend	for interpreting the words.
—ударе́ніе, *sn.* l'accent tonique *m* (*des mots*)	der Nachdruck im Sprechen	emphasis, accent.
Слову́щій *u* **Слову́тый,** *adj. sl.* célèbre, illustre, renommé.	berühmt, rühmlich	renowned, famous.
Слогоударе́ніе, *sn.* l'accent prosodique *m* (*des syllabes*).	die Betonung der Sylben	accentuation, prosody.
Слогъ, *sm.* la syllabe; ‖ le style	die Sylbe; ‖ Schreibart, der Styl.	a syllable; ‖ style.
Слоева́тый *u* **Слои́стый,** *adj.* lamelleux, schisteux	blätterig, geblättert	lamellated, foliated.
Слоёный, *adj.* (-ное тѣ́сто) la pâte feuilletée	der Blätterteig	puff-paste.
Сложе́ніе, *sn.* la constitution, complexion; 1. (съ себя́) la démission, résignation (*d'un emploi*); 2. la composition (*des vers*); 3. *Arithm.* l'addition *f*.	die Leibesbeschaffenheit, das Temperament; 1. die Ablegung; 2. Ausarbeitung; 3. das Addiren.	constitution, temperament; 1. resignation (*of a function*); 2. composition; 3. addition
Сложи́ть, *asp. parf.* см. **Слага́ть** *u* **Скла́дывать.** ‖	**Слага́ть** *u* **Сложи́ть,** см.	**Скла́дывать.**
Сло́жность, *sf.* la complication, complexité; ‖ (въ -сти) au bout du compte, bon an mal an.	die Zusammengesetztheit; ‖ genau betrachtet, zuletzt.	composition, complexity; ‖ on the whole, after all.
Сло́жный, *adj.* 1. composé, compliqué, complexe; ‖ (-ный о́рденъ) *Archit.* l'ordre composite *m*.	zusammengesetzt; ‖ die vermischte Säulenordnung.	compound, complex, complicate; ‖ composite order.
Слой, *sm.* la couche; 1. la lame, le feuillet; 2. la classe.	die Schicht; 1. das Blatt; 2. der Rang	layer, bed; 1. lamina; 2. class.
Слои́ть, II.1. *va.* feuilleter (*la pâte*)	blätterig machen	to make puff-paste.
Сло́мка, *sf. u* **Ломъ,** *sm.* action de casser; ‖ la démolition.	das Zerbrechen; ‖ das Abbrechen	breaking; ‖ breaking down.
Слони́ть, II.1. за-, *va.* fermer, boucher; ‖ ôter (*le jour*).	zumachen; ‖ (Licht) benehmen.	to shut, close; ‖ to obscure.
Слони́ха, *sf.* la femelle de l'éléphant	das Weibchen des Elephanten.	a female elephant.
Слоновщи́къ, *sm.* le cornac	der Elephantenführer	elephant-driver.
Слонъ, *sm. mam.* l'éléphant *m*; 1. le fou (*aux échecs*); -но́вый *u* -но́вій, *adj.* 3.; 2. (-вая кость) l'ivoire *m*.	der Elephant; 1. der Läufer (im Schachspiele); 2. das Elfenbein.	an elephant; 1. the bishop (*at chess*); 2. ivory.
Слоня́ться, I.3. *vr.* battre le pavé, rôder, fainéanter	herumschlendern	to saunter, stroll.
Слопе́цъ, *sm.* 1. le traquenard, la trappe	die Falle, Thürfalle	a trap.
Слуга́, *sm.* le serviteur, domestique, valet	der Diener, Bediente	a servant.
Служа́ка, *sm.* un militaire zélé	der eifrige Krieger	a zealous soldier.
Служа́нка, *sf.* 3. la servante, domestique	die Magd, Dienerin	a servant, servant-maid.
Служа́щій, *adj.* au service, employé; ‖ -щіе, *sm. pl.* le personnel	im Dienste; ‖ die Beamten *pl.*	in the service; ‖ the persons.
Слу́жба, *sf.* 4. le service, office; 1. *sm. fam.* le soldat; 2. *pl.* -бы, les chambres *f* des domestiques; dépendances *f* (*d'une maison*)	der Dienst; 1. Soldat; 2. die Gesindestuben *pl*; Wirthschaftsgebäude *pl*	service, office; 1. a soldier; 2. servants' rooms; outhouses.
Служе́бникъ, *sm.* le missel	das Missal, Meßbuch.	service-book, missal.
Служе́бный, *adj.* de service, d'office	Dienst-, vom Dienste	of the service, official.
Служе́ніе, *sn.* action de servir; ‖ le service	das Dienen; ‖ der Dienst	serving; ‖ service.
Служи́вый, *adj. sm.* le soldat	der Soldat	a soldier, private.
Служи́лый, *adj. vi.* qui a été au service militaire	der gedient hat	who has been in the service.
Служи́тель, -ница, *s.* serviteur, -vante; -тельскій, *adj.*	Diener, -in	servant, server.
Служи́ть, II.3. слу́живать, *vn.* (*кому́*) servir, être au service de; 1. (*чѣмъ*) servir de; 2. *va.* dire, célébrer, officier.	dienen, in Diensten stehen; 1. dienen zu; 2. halten, verrichten.	to serve, be in the service; 1. to serve as; 2. to officiate.
Слу́жка, *sm.* 4. le valet (*de couvent*); ‖ le tire-botte	der Klosterdiener; ‖ Stiefelknecht.	a servant; ‖ boot-jack.
Слука́вить, см. **Лука́вить.**		

Слупа́ть *и* **Слупля́ть**, слупи́ть, *va.* peler, écaler, écosser; 1. *fig.* soutirer; 2. -ся, *vr.* se peler, s'écaler.	abklauben, abschälen; 1. ablocken; 2. sich abblättern, losgehen.	to peel off, strip off; 1. to get out; 2. to peel off, come off.
Слуховой, *adj.* de l'ouïe, auditif; 1. (-во́й рожо́къ) le cornet acoustique; 2. (-во́е окно́) la lucarne.	Gehör; 1. das Hörrohr, der Hörtrichter; 2. das Dachfenster.	of hearing, auditive; 1. the hearing-trumpet; 2. a dormer.
Слухъ, *sm.* l'ouïe, oreille *f*; || le bruit, la rumeur	das Gehör; || Gerücht, die Rede.	hearing; || report, rumour.
Слу́чай, *sm.* le cas, hasard, l'occasion, circonstance *f*, l'accident *m*; 1. (въ-ча́ѣ) en cas de; || en faveur, en crédit.	der Zufall, Fall, die Gelegenheit; 1. im Fall; || in der Gunst.	occasion, chance, accident; 1. in case of; || in great credit.
Случа́йность, *sf.* l'éventualité, accidentalité *f*, le hasard.	die Zufälligkeit, der Zufall	casualty, chance, hasard.
Случа́йный, *adj.* accidentel, casuel, fortuit; -но, accidentellement, par hasard; || (— человѣ́къ) un homme en crédit	ungefähr, zufällig; || ein im Ansehen stehender Mann.	casual, accidental, fortuitous; -ly; || a man in credit.
Случа́ть, случи́ть, *va.* accoupler (*les animaux pour la génération*); 1. être accouplé; 2. -ся, *vr.* arriver, avoir lieu.	beschälen lassen; 1. sich begatten; 2. geschehen, sich treffen.	to couple, allow to cover; 1. to be coupled; 2. to happen.
Слу́чка, *sf.* l'accouplement *m*, la monte; -чный, de monte; || (-ныя конюшни) les écuries *f* de monte.	die Beschälung, Belegung; || die Bespringställe *pl.*	covering, serving; || stables for covering.
Слу́шаніе, *sn.* l'audition *f*, action d'écouter	das Hören, Anhören	hearing, audition.
Слу́шатель, -ница, *s.* l'auditeur *m*	Zuhörer, -in	hearer, auditor, -tress.
Слу́шать, I.1. *va.* écouter, entendre, ouïr; 1. -ся, *vr.* (*кого́*) obéir à, écouter; 2. (слу́шай) *Milit.* attention!	hören, anhören; 1. zuhören, gehorchen; 2. Achtung!	to hear; 1. to attend to, obey; 2. hear! attention.
Слыть, слыва́ть, *vn. irr.* (*кѣмъ*) passer pour, être réputé.	im Rufe stehen, gelten	to be reputed, pass for.
Слы́шать, II.8. *и asp. ind.* Слыха́ть, слы́хивать, *va.* entendre, ouïr, entendre dire; 1. (не слыха́ть) on n'a aucune nouvelle; 2. -ся, *vr.* être entendu, être ouï.	hören, vernehmen; 1. man hat keine Nachricht, man hört nichts; 2. gehört werden.	to hear, hear one say; 1. one hears nothing from; 2. to be heard.
Слы́шимый, *adj.* auditile, perceptible à l'ouïe	hörbar	audible, perceptible.
Слы́шкій, *adj.* (-кое у́хо) une oreille *ou* une ouïe subtile.	ein feines Ohr od. Gehör	a quick ear.
Слы́шный, *adj.* 1. entendu, ouï; 1. (-шно) on entend; 2. -но, *v. imp.* on dit, le bruit court.	gehört, angehört; 1. man hört; 2. es verlautet, man sagt.	heard; 1. one is heard; 2. it is said, it is a report.
Слѣ́ва, *adv.* à gauche, du côté gauche	links, linker Hand	to the left, on the left hand.
Слѣди́ть, II.4. на-, *va.* laisser des traces sur; 1. о-, suivre la piste, poursuivre; 2. *vn.* (*за чѣмъ*) suivre, observer.	Spuren lassen auf; 1 folgen, verfolgen; 2. folgen, beobachten.	to leave traces on; 1. to follow, pursue; 2. to observe.
Слѣ́дованіе, *sn.* (*чего́*) action de suivre; 1. la recherche, perquisition; 2. (*чему́*) l'imitation *f*.	das Folgen, die Folge; 1. die Untersuchung, 2. Nachahmung.	following; 1. search, investigation; 2. imitation.
Слѣ́дователь, *sm.* (судебный) le juge instructeur. [donc	der Untersuchungsrichter	examining magistrate.
Слѣ́довательно *и* **Слѣ́дственно**, *adv.* par conséquent,	folglich	consequently.
Слѣ́довать, I.2. *vn.* (*за чѣмъ*) suivre; 1. (*чему́*) suivre, imiter; 2. *va.* instruire (*une affaire, un procès*); 3. *v. imp.* (слѣ́дуетъ) il suit, il s'ensuit; 4. il faut, on doit; 5. (*кому́*) il revient, il est dû à.	folgen, nachfolgen; 1. folgen, befolgen; 2. untersuchen; 3. es folgt; 4. es muß, es gehört sich; 5. es kommt zu.	to follow; 1. to imitate; 2. to examine, investigate, trace; 3. it follows; it results; 4. one ought; 5. it is due to.
Слѣ́дствіе, *sn.* la suite, conséquence; l'enquête, instruction *f*; -ственный, d'enquête, d'instruction.	die Folge, Folgerung; || die Einleitung, Untersuchung.	consequence; || information, examination.
Слѣ́дующій, *adj.* suivant, qui suit; || dû, qui revient	folgend; || zukommend, gebührend	following; || due, owing.
Слѣ́дуя, *prép. dat.* suivant, selon, d'après	zufolge, nach	pursuant to, after.
Слѣдъ, *sm.* la trace, piste, le vestige, pas; 1. le motif, la raison; 2. la plante du pied; 3. (слѣ́домъ) *adv.* à la trace, à la piste; 4. (въ слѣдъ) *adv. см.* Вслѣдъ.	der Fußstapfen, die Spur; 1. die Ursache; 2. die Fußsohle; 3. hinterdrein, auf dem Fuße.	the foot-step, trace, track; 1. cause; 2. sole of the foot; 3. in pursuit, after.
Слѣза́ніе, *sn.* la descente, action de descendre	das Absteigen	coming down.
Слѣза́ть, слѣзть, *vn.* (*съ чего́*) descendre (*de cheval, d'un arbre*); || tomber (*des cheveux*).	hinabklettern, absteigen; || ausgehen, ausfallen.	to climb off, come down; || to come off, fall out.
Слѣпе́нь, *sm.* 1. *insecte*, le taon	die Bremse, Viehbremse	ox-fly, gad-fly, breeze.
Слѣпе́цъ, *sm.* 1. un aveugle; || *mam.* le rat-taupe	der Blinde; || die Blindmaus	a blind man; || blind rat.
Слѣпи́ть, II.2. о-, *va.* aveugler, priver de la vue	blenden, des Gesichts berauben.	to blind.
Слѣпле́ніе, *sn.* action de coller ensemble	das Zusammenkleben	sticking together.
Слѣпля́ть, слѣпи́ть, *va.* coller ensemble, joindre; || -ся, *vr.* se coller ensemble; être collé ensemble.	zusammenkleben; || sich zusammenkleben; zusammengeklebt w.	to stick together; || to be stuck together.
Слѣ́пнуть, III.1. о-, *vn.* devenir aveugle, perdre la vue.	blind werden, erblinden	to grow blind, lose one's sight.
Слѣпо́й, *adj. dim.* слѣпенькій, aveugle (*prop.* et *fig.*; -пно, aveuglément; || *sm.* -па́я, *sf.* un *ou* une aveugle.	blind (auch *fig.*); blindlings; || der od. die Blinde.	blind; -ly (*and fig.*); || a blind man *or* woman.
Слѣпоку́рникъ, *sm. plante*, la renoncule	die Ranunkel, der Hahnenfuß.	ranunculus, crow-foot.
Слѣпоку́ръ, *sm. arbrisseau*, *см.* Куросле́пникъ.		
Слѣ́покъ, *sm.* 1. *dim.* -почекъ, la copie, empreinte	der Abdruck, Abguß	copy, impression.
Слѣпорожде́нный, *adj.* aveugle-né, aveugle de naissance.	blindgeboren	born blind.

Слѣпотá, *sf.* la cécité; ‖ *fig.* l'aveuglement *m*.........	die Blindheit; ‖ Verblendung.	cecity; ‖ blindness.
Слѣпотствовáть, I.2. *vn.* être aveugle (*prop.* et *fig.*)...	blind seyn..................	to be blind.
Слѣпы́шъ, *sm. mam. dim.* -пышёнокъ, le rat-taupe.....	die Blindmaus............	blind rat, blind rat-mole.
Слюбля́ться, слюби́ться, *vr.* s'aimer réciproquement, s'entr' aimer; ‖ plaire, être agréable.	einander lieben; ‖ gefallen, angenehm seyn.	to love one another; ‖ to please, be pleasing.
Слю́да, *sf.* le mica, la pierre spéculaire; -даный, *adj*...	das Marienglas, der Glimmer.	mica,glimmer,Muscovy glass
Слю́дистый, *adj.* micacé, de la nature du mica........	glimmerartig...............	micaceous.
Слюзъ, *см.* **Шлюзъ**. ‖ **Слю́на**, **Слю́нить**, *см.* **Слйна**,	**Слйнить**, *и пр.*	
Сля́кій, *adj. sl.* courbé, voûté.......................	gebückt, krumm...........	bent, bowed, crooked.
Сля́котный, *adj.* pluvieux...........................	regnerisch................	rainy.
Сля́коть, *sf.* une pluie mêlée de neige, un temps pluvieux.	nasser Schnee, nasses Wetter..	rainy and snowy weather.
Смáзень, *sm.* 1. le doublet (*des pierreries*)............	die Dublette...............	doublet, paste.
Смáзка, *sf.* le graissage, action de graisser; ‖ la graisse.	das Schmieren; ‖ die Schmiere.	greasing; ‖ grease, smear.
Смазли́вость, *sf.* le joli extérieur.....................	das hübsche Äußer, die Niedlichkeit	prettiness.
Смазли́вый, *adj. dim.* -ли́венькій, *fam.* joli, beau, avenant.	hübsch, schön, gefällig	pretty, pleasing.
Смазнóй, *adj.* ciré, frotté de cirage..................	gewichst (von Stiefeln)......	waxed, blacked.
Смáзывать, смáзать, *va.* graisser, enduire; ‖ cirer.....	zuschmieren; ‖ wichsen.......	to grease, smear; ‖ to black.
Смазь, *sf.* la graisse (*pour les roues*).................	die Wagenschmiere..........	cart-grease.
Смаковáть, I.2. *va.* goûter, déguster.................	kosten, schmecken	to smack, taste, savour.
Смакъ, *sm. и* **Смáчность**, *sf.* le goût, la saveur........	der Geschmack.............	smack, taste, savour.
Смáлчивать, смолчáть, *vn.* se taire, garder le silence. [m	schweigen, stillschweigen......	to keep silent, be silent.
Сманéніе, *sn. и* **Смáнка**, *sf.* action d'attirer, l'embauchage	das Verlocken, Ablocken......	enticing away.
Смáнивать, смани́ть, *va.* attirer, débaucher, embaucher.	locken, verlocken, ablenken....	to tice off, entice away.
Смáнщикъ, -щица, *s.* embaucheur, -euse............	Verführer, -in.............	enticer, decoyer.
Смарáгдъ, *sm.* l'émeraude *f*; -рáгдовый, d'émeraude....	der Smaragd..............	emerald.
Смáрывать, смарáть, *va.* biffer, effacer, rayer; ‖ -ся, *vr.* être biffé, être effacé, être rayé.	auswischen, ausstreichen; ‖ ausgewischt, ausgestrichen werden.	to blot out, efface, cancel; ‖ to be blotted out, be effaced.
Смастáчить *и* **Смастери́ть**, *см.* **Мастери́ть**. ‖ **Смáять**,	*см.* **Мáять**.	
Смати́ть, *va. parf.* mâter, affaiblir.....................	schwächen (von einer Krankheit).	to weary out, weaken,
Смáтывать, смотáть, *va.* dévider, pelotonner, mettre en peloton; ‖ -ся, *vr.* être dévidé, être pelotonné.	aufwickeln, abwinden; ‖ aufgewickelt, abgewunden werden.	to wind up, wind together; ‖ to be wound up.
Смáхивать, смахну́ть, *va.* ôter en éventant; 1. emporter d'un coup; 2. *vn.* (*на когó*) ressembler à.	abwehen, abschütteln; 1. auf einmal abhauen; 2. ähnlich seyn.	to fan away; 1. to cut off at a stroke; 2. to be like to.
Смáчивать, смочи́ть, *va.* arroser, mouiller, humecter; ‖ -ся, *vr.* être arrosé, être mouillé, être humecté.	anfeuchten, benetzen; ‖ angefeuchtet, benetzt werden.	to wet, moisten, soak; ‖ to be wet, be soaked,
Смáчный, *adj.* savoureux; -но, -eusement.............	schmackhaft, gewürzhaft......	tasteful, savoury; -rily.
Смежáть, смежи́ть, *va.* (óчи) fermer les yeux; ‖ -ся, *vr.* se fermer; être fermé (*des yeux*).	(die Augen) zumachen; ‖ sich zumachen; zugemacht werden.	to close (*the eyes*); ‖ to close; to be closed.
Смéжникъ, *sm.* le voisin..........................	der Nachbar..............	a neighbour.
Смéжность, *sf.* la contiguïté, le voisinage........[mité	das Angrenzen, die Nachbarschaft.	contiguity, adjacency.
Смéжный, *adj.* contigu, adjacent, attenant; -но, à proxi-	nachbarlich, angrenzend; neben an	contiguous, adjacent; -ly.
Смекáть, смекну́ть, *va.* bien entendre, comprendre.....	richtig auffassen...........	to know, understand.
Смердъ, *sm. vi.* un homme du commun, un manant.....	der gemeine Mann.........	a rascallion.
Смердѣ́ть, II.4. *vn.* sentir mauvais, puer......[la gelée	stinken, übel riechen...[frieren	to be fetid, to stink.
Смерзáть, смёрзнуть, *vn.* se geler; ‖ -ся, *vr.* se coller par	frieren, gefrieren; ‖ zusammen-	to freeze; ‖ to congeal.
Смёрзлый, *adj.* gelé, glacé, congelé.................	gefroren, zusammengefroren...	frozen, congealed.
Смеркáться, смеркну́ться, *vr. imp.* commencer à faire	es wird dunkel, es dämmert..	to grow dusky.
Смертéльность, *sf.* le caractère mortel........[sombre	die Tödtlichkeit............	deadliness.
Смертéльный, *adj.* 1. mortel; 1. *fig.* mortel, excessif; 2. -но (*и* **Смéртно**) mortellement, à mort, à la mort.	tödtlich, Tod-; 1. tödtlich, äußerst; 2. bis auf den Tod.	mortal, deadly; 1. excessive; 2. mortally, deadly.
Смéртность, *sf.* la mortalité..................	die Sterblichkeit............	mortality.
Смéртный, *adj.* 1. mortel, sujet à la mort; 1. de mort, capital; 2. *sm.* le mortel (*l'homme*).	sterblich; 1. Tod-, todeswürdig; 2. der Sterbliche (Mensch).	mortal; 1. capital, deadly; 2. a mortal (*man*).
Смерто-нóсный, *adj.* 1. mortel, meurtrier............	tödtlich, todtbringend........	mortiferous, deathful.
—**носъ**, *insecte*, la nécydale.......................	der Halbkäfer.............	necydalis.
—**убійственный**, *adj.* meurtrier, homicide.........	tödtlich, mörderisch.........	murderous.
—**убійство**, *sn.* le meurtre, assassinat.............	der Mord, Todtschlag.......	murder.
—**убíйца**, *sc.* le meurtrier, assassin................	Mörder, Todtschläger, -in....	a murderer.
Смерть, *sf.* la mort, le trépas, décès; 1. (по —) à vie, pour la vie; 2. (при́ -ти) à la mort, à l'article de la mort.	der Tod, das Absterben; 1. zeitlebens; 2. auf dem Tode.	death, decease; 1. for life; 2. at the point of death.

Смéрчіе, *sn. sl. arbrisseau*, le genévrier	der Wachholderstrauch	juniper.
Смерчъ, *sm.* la trombe marine, le typhon	die Wasserhose	a water-spout.
Сметáна, *sf.* la crème aigre; -тáнный, de crème aigre	saurer Rahm, saurer Schmant.	sour cream.
Сметáнникъ, *sm.* le vase pour la crème aigre	das Gefäß zu saurem Rahm.	a pot for sour cream.
Сметáть, смести́, *va.* (*fut.* сметý) balayer, ôter en balayant; 1. balayer en un tas; 2. -ся, *vr.* être balayé.	abfegen, wegfegen; 1. zusammenfegen; 2. abgefegt werden.	to sweep off, sweep down; 1. to sweep up; 2. to be swept.
Смётка, *sf.* la sagacité, le savoir-faire	die Klugheit, Weltklugheit	sagacity, contrivance.
Смётки, *sm. pl.* les balayures *f*	das Auskehricht	sweepings.
Смéтникъ, *sm.* (*и* -ничныя дровá) le bois de chauffage mêlé.	das gemischte Brennholz	mixed wood for fuel.
Смётывать, сметáть *и* сметнýть, *va.* jeter en bas; 1. jeter ensemble, jeter en un tas; 2. faufiler.	herunterwerfen, abwerfen; 1. zusammenwerfen; 2. anheften.	to throw down; 1. to throw together; 2. to baste.
Сми́гивать, смигнýть, *va.* (глазáми) cligner les yeux; ‖ -ся, *vr.* se lancer des œillades, se faire signe des yeux.	mit den Augen blinzeln; ‖ sich Blicke od. Winke zuwerfen.	to wink; ‖ to wink at one another.
Сми́ловаться, *vr. parf.* avoir pitié de	sich erbarmen, Mitleid haben.	to take pity, have mercy.
Сминáніе, *sn.* le pétrissage, foulage	das Treten, Kneten	kneading, working.
Сминáть, смять, *va.* (*fut.* сомнý) amollir en pétrissant; 1. fouler, chiffonner; 2. déconcerter, confondre; 3. -ся, *vr.* se chiffonner; 4. se déconcerter.	treten, kneten; 1. zertreten; 2. aus der Fassung bringen; 3. sich zerknüppeln; 4. sich verwirren.	to knead, work; 1. to rumple, ruffle; 2. to confuse; 3. to rumple; 4. to be confused.
Смирéніе, *sn.* l'humilité *f*; ‖ l'abaissement *m*, la soumission.	die Demuth; ‖ die Erniedrigung.	humility; ‖ abasing.
Смирéнникъ, -ница, *s.* une personne très-douce	der od. die Sanfte, Demüthige.	a meek man *or* woman.
Смирéнничать. I.1. *vn.* être doux de caractère	sanftmüthig seyn	to be meek.
Смиренно-мýдренный *и* -мýдрый, *adj.* humble, soumis; ‖ -но, humblement, avec humilité, avec modestie.	demüthig, gehorsam, sanft, sanftmüthig, bescheiden.	humble, meek, tame, gentle, mild; -ly.
—мýдріе, *sn.* l'humilité *f*, la soumission	die Demuth	humility, meekness.
—мýдрствовать, I.2. *vn.* être humble et soumis	demüthig und bescheiden seyn.	to be humble, be meek.
Смирéнность, *sf.* la douceur	die Sanftmuth, Bescheidenheit.	mildness, meekness.
Смирéнный, *adj.* humble; -но, -ment	demüthig, bescheiden	humble, mild, meek, -ly.
Смири́тель, -ница, *s.* le dompteur, vainqueur	Bezwinger, Besieger, -in	subduer, reducer.
Смири́тельный, *adj.* propre à dompter, à soumettre; ‖ (-ный домъ) la maison de force, maison de correction.	zähmend, bezähmend, besänftigend; ‖ das Zuchthaus.	subduing, reducing; ‖ a house of correction, bridewell.
Сми́рна *и* **Смýрна**, *sf.* la myrrhe; -нный, *adj.*	die Myrrhe	myrrh.
Сми́рный, *adj.* 1. *dim.* сми́рненькій, doux, calme, tranquille, paisible; -но, -blement; ‖ *interj.* paix! silence!	still, ruhig, friedlich; in der Stille; ‖ still! ruhig!	tame, gentle, quiet; -ly; ‖ peace! silence!
Смирѣть, I.4. при-, *vn.* devenir tranquille	still werden	to grow gentle, grow quiet.
Смиря́ть, смири́ть, *va.* dompter, soumettre, apaiser; 1. humilier, abaisser; 2. -ся, *vr.* s'humilier, s'abaisser; 3. être humilié, être abaissé.	bezähmen, bezwingen; 1. demüthigen, erniedrigen; 2. sich demüthigen; 3. gedemüthigt werden.	to subdue, reduce; 1. to abase, humble; 2. to humble one's self; 3. to be humbled.
Смогáть, смочь, *vn.* être en état, avoir la force de	im Stande seyn	to be able.
Смóква, *sf.* la figue (*fraîche*); ‖ le figuier; -кóвный, *adj.*	die Feige; ‖ der Feigenbaum.	a fig; ‖ fig-tree.
Смóклый, *adj.* mouillé, trempé	naß geworden	become wet, soaked.
Смóкнуть, *vn. parf.* se mouiller, être mouillé, être trempé.	naß werden	to become wet, be soaked.
Смокóвница, *sf. arbre*, le figuier; ‖ (рáйская *или* индѣйская) le bananier; -ничный, de figuier.	der Feigenbaum; ‖ die Banane, der Paradiesfeigenbaum.	the fig-tree; ‖ banana-tree, plantain-tree.
Смолá *и* **Смоль**, *sf.* la résine, poix-résine; 1. (гóрная *или* жидóвская -лá) le bitume, asphalte; 2. (чёрный какъ смоль) noir comme jais.	das Harz (von Nadelhölzern); 1. das Bergharz, Judenharz; 2. so schwarz wie Pech.	resin, white rosin; 1. bitumen, asphaltum; 2. as black as jet, jet-black.
Смóлвливаться, смóлвиться, *vr.* convenir, tomber d'accord	einig werden, verabreden	to concert, agree.
Смолевáтый, *adj.* un peu résineux	ein wenig harzig	rather resinous.
Смолёвка *и* **Смóлка**, *sf. plante*, la lychnide	das Marienröschen	catch-fly, lychnidea.
Смолевóй, *adj.* de résine; ‖ poissé, goudronné	Harz-, von Harz; ‖ getheert, gepicht	of resin; ‖ pitched, tarred.
Смолéніе, *sn.* le goudronnage	das Theeren, Pichen	pitching, tarring.
Смоли́льщикъ *и* **Смоля́ръ**, *sm.* le goudronneur	der etwas theert	pitcher, tarrer.
Смоли́стый, *adj.* résineux (*des arbres*)	harzig, voll Harz	resinous, pitchy.
Смоли́ть, II.1. *va.* goudronner, poisser; ‖ -ся, *vr.* être goudronné	theeren, pichen; ‖ getheert werden.	to pitch, tar; ‖ to be pitched, be tarred
Смóлка, *sf.* le goudronnage; ‖ la résine à parfumer	das Theeren; ‖ das Räucherharz.	pitching; ‖ fumigating rosin.
Смолкáть, смóлкнуть, *vn.* se calmer, s'apaiser, cesser	still werden, sich legen, aufhören.	to cease, become still.
Смоловáрня *и* **Смóльня**, *sf.* la goudronnerie	die Theerbrennerei, Theerhütte.	tar-works.
Смóлоду, *adv.* dans les jeunes années, dès la jeunesse	in der Jugend, von Jugend auf	in youth, from youth.
Смóлость, *sf.* le pis de vache (*coupé pour la cuisine*)	die Euter	the udder.
Смолоти́ть, **Смолóть**, *см.* **Молоти́ть** *и* **Молóть**. ‖	**Сволчáть**, *см.* **Скáлчивать**.	

Смо́льный, *adj.* de résine;‖(-ный монасты́рь) l'institution *f* de Smolny pour les demoiselles nobles à St-Pét.	Harz=;‖die Smolny=Erziehungs=anstalt für adelige Fräulein	of rosin; ‖ boarding-school of Smolny for noble young la
Смольчю́гъ, *sm. vi.* l'arbre résineux *m*; ‖ la résine.....	der harzige Baum; ‖ das Harz.	resinous tree; ‖ resin. [dies
Смоля́нка, *sf.* 3. *plante,* la silène, le silené;‖ une élève de l'institution de Smolny (*см.* **Смо́льный**).	das Leinkraut; ‖ eine Schülerin der Smolny=Erziehungsanstalt.	silena; ‖ a pupil of the Smolny boarding-school.
Смоляно́й, *adj.* de résine;‖(запахъ) une odeur de résine.	Harz=; ‖ der Harzgeruch......	of rosin; ‖ a rosin smell.
Сморка́ніе, *sn.* action de se moucher...............	das Schnäuzen, Ausschnauben.	blowing one's nose.
Сморка́ть, I.1. сморкну́ть, *vn. и* -ся, *vr.* se moucher....	schnäuzen; sich schnäuzen.....	to blow one's pose.
Сморо́дина, *sf. arbrisseau, dim.* -динка, le groseillier; 1. la groseille (*blanche* ou *rouge*); 2. (чёрная) le cacis, la groseille noire; -ро́динный, de groseille.	der Johannisbeerstrauch; 1. die Johannisbeere; 2. schwarze Johannisbeere. [wachsener Platz	the currant-tree, gooseberry-bush; 1. currant, gooseberry; 2. black currant.
Сморо́динникъ, *sm.* le lieu planté de groseilliers.......	mit Johannisbeersträuchern be=	a plot of currant-trees.
Сморо́диновка, *sf.* la liqueur de groseille............	der Johannisbeerliqueur.....	currant-wine.
Смо́родъ, *sm.* l'odeur *f* de brûlé....................	der brandige Geruch........	a smell of burning.
Сморчо́къ, *sm.* 1. la morille; -чко́вный, de morille.....	die Morchel..	morel.
Смо́рщеніе, *sn.* le froncement, refrognement..........	das Runzeln......	wrinkling.
Смо́рщивать, смо́рщить, *va.* rider, froncer; ‖ -ся, *vr.* se rider, se froncer, se refrogner.	runzeln; ‖ sich runzeln, zusammenschrumpfen.	to wrinkle, shrivel; ‖ to wrinkle, be wrinkled.
Смота́ть. Смочи́ть, *см.* **Сма́тывать** *и* **Сма́чивать.** ‖	**Смочь,** *см.* **Смога́ть.**	
Смотри́льщикъ, -щица, *s.* le vérificateur.............	Untersucher, -in...........	examiner.
Смотри́тель, -ница, *s.* surveillant, -ante; inspecteur, -trice;	Aufseher, -in..............	overseer; inspector, -tress.
Смотръ, *sm. Milit.* la revue, inspection... [-тельскій, *adj.*	die Besichtigung, Revue......	inspection, review, muster.
Смотрѣ́ніе, *sn.* action de regarder; ‖ l'inspection *f*.....	das Sehen; ‖ die Aufsicht...	looking; ‖ inspection.
Смотрѣ́ть, II.1. сма́тривать, *vn.* (*на что*) regarder, considérer, envisager; 1. (*за чѣмъ*) surveiller; 2. (войска́) passer des troupes en revue; 3. -ся, *vr.* se regarder, se mirer; 4. (не смотря́ на *что*) malgré, nonobstant,	sehen, schauen; 1. die Aufsicht haben, Acht geben auf; 2. die Truppen mustern; 3. sich besehen; 4. ungeachtet, trotz.	to look; 2. to look after, inspect; 2. to review, muster troops; 3. to look at one's self; 4. notwithstanding.
Смоше́нничать, *vn. parf.* filouter.........[en dépit de	Spitzbübereien treiben.......	to obtain by roguery.
Смради́ть, II.4. на-, *va.* empuantir, empester..........	mit Gestank erfüllen, verpesten.	to fill with a stench.
Смра́дность, *sf. и* **Смрадъ,** *sm.* la puanteur, infection...	der Gestank.............	stench, fetidness.
Смра́дный, *adj.* fétide, infect, puant; ‖ -но, *v. imp.* (здѣсь) il y a ici une mauvaise odeur, il sent mauvais ici.	stinkend, übelriechend; ‖ es riecht hier übel, es stinkt hier. [schiff	fetid, stinking, infectious; ‖ here is a bad smell.
Смуглёръ, *sm. Mar.* le smogleur, navire smogleur.....	der Schmuggler, das Schmuggel=	a smuggler.
Смуглоли́цый, *adj.* au teint basané................	mit schwarzbraunem Gesichte...	with swarthy face.
Сму́глость, *sf.* la couleur basanée (*de la peau*)........	bräunliche Farbe (der Haut)..	swarthiness.
Сму́глый, *adj. dim.* смуглова́тый, basané, brun.......	dunkel, bräunlich........ ..	swarthy, tawny, tanned.
Смуглѣ́ть, I.4. по-, devenir basané.........	schwarzbraun werden.......	to grow swarthy *or* tawny.
Смугля́къ, -я́нка, *s.* une personne au teint basané.....	eine schwarzbraune Person...	a sun-burnt man *or* woman.
Смудри́ть, *va. parf.* faire une chose difficile; ‖ jouer au	etwas Schweres thun; ‖ Pfiffe ge=	to make a difficult thing; ‖ to
Сму́рый, *adj.* gris foncé.......................[fin	dunkelgrau........[brauchen	dark-grey. [finesse
Сму́та, *sf. vi.* la sédition, émeute, le trouble..........	der Aufstand, die Unruhe....	disturbance, alarm.
Смути́тель, -ница, *s.* perturbateur, -trice.....	Unruhstifter, Störer, -in....	disturber, agitator.
Сму́тки, *sf. pl.* 3. les tracasseries, brouilleries *f*.......	die Ständereien, Klatschereien *pl.*	disturbances, broils.
Смутни́къ, -ни́ца *и* **Смутья́нъ, -янка,** *s.* tracassier, -ière.	Ränkemacher, Klatscher, -in...	mischief-maker,
Сму́тничать, I.1. *vn.* fomenter des troubles, brouiller...	Klatschereien treiben, aufhetzen.	to excite disturbances.
Сму́тничество, *sn.* le caractère tracassier.......	der Quälgeist, Plagegeist....	a troublesome character.
Сму́тность, *sf.* l'inquiétude, agitation *f*...............	die Unruhe, Aufregung.....	perplexity, confusion.
Сму́тный, *adj.* inquiet; 1. séditieux, tumultueux; 2. troublé, confus; -но, confusément, avec inquiétude.	unruhig, aufgeregt; 1. aufrührerisch; 2. betrübt.	perplexed; 1. seditious, riotous; 2. confused; -ly.
Смуча́ть, I.2. смути́ть, II.5. *va.* troubler, rendre trouble.	trüben, trübe machen......	to trouble, muddy.
Сму́чить, *va. parf.* tourmenter, harasser, épuiser; ‖ -ся, *vr.* s'épuiser; être épuisé, être harassé.	abmatten, abmartern; ‖ sich abmatten; abgemattet werden.	to harass out, jade; 1. to harass one's self out; be jaded.
Смуща́ть, I.1. смути́ть, II.7. *va.* agiter, troubler (*l'eau*); 1. *fig.* agiter, troubler, déconcerter, décontenancer; 2. -ся, *vr.* se déconcerter, se troubler, devenir confus.	hin und her bewegen; 1. bewegen, erschüttern, stören, verwirren; 2. bestürzt seyn; gestört seyn.	to shake, toss; 1. to agitate, disturb, confuse, trouble; 2. to be troubled; be disturbed.
Смуще́ніе, *sn.* l'agitation *f*; ‖ la confusion...........	das Wogen; ‖ die Bestürzung..	shaking; ‖ agitation.
Смыва́льный, *adj* servant à laver.................	zum Abwaschen dienend....	for washing off.
Смыва́ніе, *sn. и* **Смы́вка,** *sf.* le lavage...............	das Abwaschen............	washing off.
Смыва́ть, смыть, *va.* (*fut.* смо́ю) laver; 1. emporter (*par l'eau*); 2. -ся, *vr.* être lavé; être emporté.	abwaschen; 1. abspülen; 2. abgewaschen; abgespült werden.	to wash off; 1. to wash away; 2. to be washed off *or* away. 2.

Смыка́ть, сомкну́ть, *va.* fermer (*les yeux*); 1. *Milit.* serrer (*les rangs*); 2. emboîter (*les poutres*); 3. -ся, *vr.* se fermer, être fermé; se serrer.	die (Augen) schließen; 1. (Glieder) schließen; 2. (Balken) einfügen; 3. sich zumachen; sich schließen.	to close (*one's eyes*): 1. to close (*ranks*); 2. to clamp (*beams*): 3. to be closed.
Смы́кать, смы́кнуть, *va.* promener l'archet sur les cordes	den Bogen hin und her streichen.	to draw the fiddle-stick.
Смы́сленный, *adj.* doué de jugement, doué de sens.	verständig, vernünftig	sensible, intelligent, of sense
Смы́слить, II.1. *va.* (*prés.* смы́шлю) s'entendre à, comprendre	verstehen, bewandert seyn	to know, understand.
Смыслъ, *sm.* le sens, l'acception *f*; 1. le sens, jugement; 2. (по то́чному -слу) à la rigueur.	die Bedeutung, der Sinn; 1. Verstand; 2. im strengen Sinn.	sense, meaning; 1. judgment; 2. strictly, in a strict sense.
Смыть, *см.* **Смыва́ть**. ‖ **Смѣка́ть**, *см.* **Смека́ть**.		
Смычёкъ, *sm.* 1. l'archet *m* (*de violon, etc.*); ‖ la couple (*de chiens*); -чёчный и -чко́вый, d'archet.	der Bogen; Violinbogen, Fidelbogen; ‖ die Koppel.	a bow; fiddle-stick; ‖ a couple, leash.
Смы́чка, *sf.* l'emboîtement *m*, emboîture *f*	die Fügung, Ineinanderfügung.	clamping, clamp.
Смышле́ніе, *sn. sl.* l'entendement *m*, intelligence *f*	der Verstand, das Verständniß.	intelligence, judgment.
Смышлёность, *sf.* l'intelligence *f*; ‖ le savoir-faire	die Vernunft; ‖ Gewandtheit.	intelligence; ‖ skill, management.
Смышлёный, *adj.* entendu, intelligent	verständig, bewandert	skilful, intelligent.
Смышля́ть, I.3. *va.* penser, songer à, méditer	beabsichtigen, vorhaben, bezwecken	to meditate, contrive.
Смѣлость, *sf.* la hardiesse, audace.	die Kühnheit, Dreistigkeit	boldness, daringness.
Смѣлый, *adj. dim.* смѣленькій, audacieux, hardi; -ло, hardiment	kühn, verwegen	bold, daring; -ly.
Смѣльча́къ, *sm.* un homme hardi, un téméraire	der kühne od. dreiste Mensch	a daring fellow.
Смѣна, *sf.* le changement, remplacement; 1. *Milit.* le détachement qui relève la garde; 2. la journée d'un mineur.	das Wechseln, Versetzen; 1. die Ablösung; 2. die Schicht.	changing, change; 1. relief; 2. hours of labour.
Смѣне́ніе, *sn.* action de changer; de relever	das Wechseln; Ablösen	changing; relieving.
Смѣнивать и **Смѣня́ть**, смѣни́ть, *va.* changer, remplacer; 1. *Milit.* relever (*la garde*); 2. -ся, *vr.* être changé, remplacé; 3. descendre (*la garde*), être relevé (*de faction*).	wechseln, versetzen; 1. ablösen; 2. gewechselt, versetzt werden; 3. abgelöst werden.	to change, remove; 1. to relieve; 2. to change, be removed; 3. to be relieved.
Смѣнный, *adj.* qui peut être changé, amovible	versetzbar, veränderlich	changeable, removable.
Смѣнъ, *sm.* le troc, échange	der Tausch, die Auswechselung.	change, exchange.
Смѣня́ться, *vr. parf.* (*чѣмъ*) changer, échanger, troquer.	tauschen, austauschen	to change, exchange, barter.
Смѣривать, смѣря́ть и смѣ́рить, *va.* mesurer, toiser; ‖ -ся, *vr.* se mesurer; être mesuré, toisé.	messen, ausmessen, abmessen; ‖ sich messen; abgemessen werden.	to measure; ‖ to measure one's self; be measured.
Смѣсти́ть, II.7. *va. parf. см.* **Смѣща́ть**.		
Смѣсь, *sf.* le mélange; ‖ les mélanges *m*, variétés *f* (*littéraires*)	die Mischung; ‖ die Miscellen *pl.*	mixture, medley; ‖ miscellanies
Смѣта, *sf.* le calcul, devis; -ѣтный, du devis	die Berechnung, der Überschlag.	estimate, calculation.
Смѣтливость, *sf.* la sagacité, pénétration	der Scharfsinn, Scharfblick	sagacity, ingeniousness.
Смѣтливый и **Смѣтчивый**, *adj.* bien avisé, pénétrant	scharfsichtig, sehr klug	sagacious, ingenious.
Смѣтчикъ, *sm.* l'estimateur *m* d'un devis	der Berechner eines Überschlages.	an estimator.
Смѣть, I.4. по-, *vn.* oser, se hasarder à	dürfen, wagen, sich unterstehen.	to dare, be so bold.
Смѣхотворе́цъ, 1. и -тво́ръ, -рца, *s.* le plaisant	der Lustigmacher, Spaßvogel	a facetious man *or* woman.
—тво́рный, *adj.* plaisant, drôle, risible	spaßhaft, lächerlich	facetious, droll.
—тво́рство, *sn.* la plaisanterie, le badinage, la risibilité.	das Scherzen, der Spaß	drollery, trifling.
—тво́рствовать, I.2. *vn.* exciter la risée, faire rire	zum Lachen bringen	to excite a laugh.
Смѣхъ, *sm.* le rire, ris; 1. la risée; 2. (въ —) pour rire, pour plaisanter; 3. (на́ —) pour se moquer, par dérision.	das Lachen, Gelächter; 1. Gespött; 2. aus Spaß; 3. zum Spott.	laugh; 1. laughing-stock; 2. in jest; 3. in derision.
Смѣча́ть, смѣ́тить, *va.* compter, calculer; ‖ se douter	berechnen; ‖ muthmaßen	to count, reckon; ‖ to conjecture
Смѣше́ніе, *sn.* le mélange, la mixtion, l'alliage *m*; (— языко́въ) la confusion des langues; 2. (правило -ше́нія) *Arithm.* la règle d'alliage.	die Mischung, Vermischung, Vermengung; 1. Sprachverwirrung; 2. die Alligationsregel.	mixing, mixture, mixtion; 1. the confusion of the languages; 2. alligation.
Смѣшивать, смѣша́ть, *va.* mêler, mélanger; 1. brouiller; 2. confondre; 3. -ся, *vr.* se mêler, se mélanger; 4. s'embrouiller, se troubler, s'embarrasser.	vermischen, vermengen; 1. verwechseln; 2. verwirren; 3. sich vermischen; 4. sich verwirren.	to mix, mingle; 1. to confound; 2. to confuse; 3. to be mixed; 4. to confound one's self.
Смѣши́ть, II.3. раз-, *va.* faire rire	zum Lachen bringen, lachen machen	to make one laugh.
Смѣшли́вость, *sf.* la risibilité, disposition à rire	der Hang zum Lachen	risibility.
Смѣшли́вый, *adj.* disposé à rire	Hang zum Lachen habend	disposed to laugh.
Смѣшни́къ, -ни́ца, *s.* plaisant, -ante; bouffon, -onne	Lustigmacher, -in; der Spaßvogel	a facetious man *or* woman.
Смѣшно́й, *adj.* 1. comique, plaisant, drôle; ‖ ridicule; -но, comiquement, drôlement.	drollig, komisch, närrisch; ‖ lächerlich, belachenswerth.	droll, comic; -cally; ‖ laughable, ridiculous; -ly.
Смѣща́ть, смѣсти́ть, *va.* déplacer, destituer	versetzen	to displace.
Смѣя́ться, I.3. за-, *vr.* rire; ‖ (*надъ чѣмъ*) rire, se rire, se moquer de, railler, persifler.	lachen; ‖ lachen über, auslachen, verlachen, zum Besten haben.	to laugh; ‖ to laugh at, ridicule, deride.
Смя́гнуть, III.1. за-, *vn.* sécher, se gercer (*les lèvres*)	trocken werden, aufspringen	to chap, be chapped.

Смягча́ть, смягчи́ть, *va.* amollir, ramollir, lénifier; 1. *fig.* adoucir, mitiger, apaiser, fléchir; 2. -ся, *vr.* s'amollir, être amolli; 3. s'adoucir, s'apaiser, se laisser fléchir.	erweichen, weich machen; 1. erweichen, mildern; 2. sich erweichen; 3. gemildert werden.	to soften, mollify; 1. to soothe, appease; 2. to be softened; 3. to be allayed, be appeased.
Смягче́ніе, *sn.* l'amollissement, adoucissement *m*.	das Erweichen, die Milderung.	softening, mitigation.
Смягчи́тельный, *adj.* amollissant, émollient.	erweichend, Erweichungs-.	softening, emollient.
Смяте́ніе, *sn.* le trouble, l'agitation *f*, la consternation, perplexité; ‖ la sédition, le soulèvement.	die Verwirrung, Bestürzung; ‖ der Aufstand, Aufruhr.	disturbance, consternation, perplexity; ‖ uproar.
Смята́ть, смясти́, *va. sl.* agiter, troubler.	bewegen, aufwiegeln.	to agitate, disturb.
Смяте́нный, *adj.* troublé, confus, consterné, perplexe.	bestürzt, zerrüttet.	disturbed, confused.
Смя́тка, *sf.* (въ -ку сварёное яйцо́) un œuf à la coque.	ein weich gesottenes Ei.	a soft-boiled egg.
Смять (*fut.* сомну́), *см.* **Смина́ть.** ‖ **Сму́рна,** *см.* **Смирна.**		
Снабдѣва́тель, -ница, *s.* pourvoyeur, -euse.	Versorger, Verpfleger, -in.	furnisher, purveyor.
Снабдѣва́ть и **Снабжа́ть, снабди́ть,** II.4. *va.* (*кого́ чѣмъ*) fournir, pourvoir, munir de; ‖ -ся, *vr.* se pourvoir, se munir; être pourvu, être muni.	mit etwas versehen, versorgen, verpflegen; ‖ sich versehen; versorgt, versehen werden.	to furnish, provide, supply, store with; ‖ to provide; to be furnished.
Снабже́ніе, *sn.* la fourniture, l'approvisionnement *m*.	das Versehen, Versorgen.	furnishing, providing.
Снабза́къ, *sm. Milit.* le canapsa.	der Schnappsack, Feldsack.	knapsack.
Сна́добиться, *vr. imp. parf.* devenir nécessaire.	nothwendig werden.	to become necessary.
Сна́добье, *sn.* l'ingrédient *m*; ‖ l'assaisonnement.	der Bestandtheil; ‖ die Würze.	ingredient; ‖ condiment.
Снару́жи, *adv.* à l'extérieur, par dehors.	von außen, äußerlich.	on the outside.
Снаря́дъ, *sm.* l'appareil *m*; 1. les instruments, outils *m*, l'engin *m*, le matériel; 2. (огнестрѣ́льный) les munitions *f* pour les armes à feu; 3. (оса́дный) l'artillerie *f* de siége; 4. (мета́тельный) les projectiles *m*; -ря́дный, *adj.*	das Geräth; 1. die Werkzeuge *pl*; 2. der Vorrath für die Schießgewehre; 3. das Belagerungsgeschütz; 4. die Wurfgeschosse *pl*.	furniture, apparatus, equipage; 1. tools; 2. ammunition for the fire-arms; 3. siege ordnance; 4. projectiles.
Снаряжа́ть, снаряди́ть, *va.* équiper, munir; ‖ -ся, *vr.* s'équiper, se munir; être équipé, être muni.	ausrüsten, versehen; ‖ sich versehen; ausgerüstet werden.	to furnish, store, equip; ‖ to provide; to be equipped.
Снаряже́ніе, *sn.* l'équipement *m*.	das Ausrüsten.	furnishing, equipping.
Снасти́ть, II.7. **сна́щивать,** *va. Mar.* gréer (*un navire*).	betakeln.	to rig, rig out, tackle.
Снасть, *sf. dim.* сна́стка, l'outil, instrument *m*; ‖ (корабе́льныя -сти) *Mar.* les agrès *m*; -а́стный, *adj.*	das Geräth, Werkzeug, Instrument; ‖ das Takelwerk.	tool, implement; ‖ rigging, tackle.
Снача́ла, *adv.* d'abord.	anfangs, anfänglich.	first, at first, at first sight.
Сна́шивать, сноси́ть, *va.* porter, apporter (*см.* **Сноси́ть**).	zusammentragen.	to bring together.
Снаще́ніе, *sn. Mar.* le gréement.	das Betakeln.	rigging, rigging out.
Снесе́ніе, *sn.* action de supporter, d'endurer.	das Erdulden, Ertragen.	bearing, enduring.
Снести́, *см.* **Сноси́ть.** ‖ **Снизойти́,** *см.* **Снисходи́ть.**		
Снеги́рь, *sm. oiseau,* le bouvreuil, pivoine; -рный, *adj.*	der Gimpel, Dompfaff (Vogel).	bull-finch, coal-hood.
Сни́зу, *adv.* de bas, d'en bas, par en bas, en dessous.	von unten.	from below.
Сни́зывать, сниза́ть, *va.* faire en enfilant des perles.	aufreihen, verfertigen.	to make in stringing pearls.
Снима́ніе, *sn.* и **Сни́мка,** *sf.* action d'ôter, d'enlever, *etc.*	das Abnehmen, Wegnehmen.	taking off, taking down.
Снима́ть, снять, *va.* (*fut.* сниму́) ôter, enlever, tirer; 1. entreprendre, se charger de; 2. cueillir, recueillir; 3. (портре́тъ) faire le portrait de; 4. (мѣ́рку) prendre mesure; 5. (со свѣчи́) moucher la chandelle; 6. -ся, *vr.* s'ôter, se détacher; 7. être ôté, enlevé; 8. (съ я́коря) lever l'ancre, appareiller.	abnehmen, herunternehmen; 1. übernehmen; 2. einernten; 3. ein Portrait abnehmen; 4. das Maß nehmen; 5. das Licht putzen; 6. sich abnehmen; 7. abgenommen werden; 8. den Anker lichten.	to take off; 1. to undertake; 2. to gather; 3. to take one's portrait; 4. to take measure; 5. to snuffle a candle; 6. to come off; 7. to be taken; 8. to weigh anchor.
Сни́мки, *sf. pl.* 3. la crème. [-мочный, *adj.*	der Rahm, Schmant.	cream.
Сни́мокъ, *sm.* 1. la copie; ‖ (съ по́черка) le fac-simile;	die Copie; ‖ das Facsimile.	copy; ‖ fac-simile.
Сниска́ніе, *sn.* l'acquisition *f*.	das Erwerben.	acquiring, obtaining.
Сни́скивать, сниска́ть, *va.* gagner, acquérir; ‖ -ся, *vr.* être gagné, être acquis (*см.* **Сы́скивать**).	erwerben, erlangen; ‖ erworben, erlangt werden.	to acquire, obtain; ‖ to be acquired, be obtained.
Снисходи́тельность, *sf.* la condescendance, indulgence.	die Herablassung, Willfährigkeit.	condescendence, deference.
Снисходи́тельный, *adj.* 1. condescendant, indulgent, complaisant; -но, avec condescendance.	herablassend, willfährig, nachsichtig, gefällig.	condescending, indulgent, complaisant; -ly.
Снисходи́ть, снизойти́, *vn.* (*чему́*) avoir de l'indulgence pour; ‖ (*на что*) condescendre à.	Nachsicht haben mit; ‖ sich zu etwas herablassen.	to be indulgent; ‖ to condescend, defer.
Снисхожде́ніе, *sn.* la condescendance, indulgence.	die Nachsicht, Herablassung.	indulgence.
Сни́тіе, *sn. sl.* la descente (*см.* **Соше́ствіе**).	das Hinuntergehen, Hinabsteigen.	coming down, descending.
Сныть, *sf. plante,* l'ægopodion *m*; -ятный, *adj.*	der Geißfuß (Pflanze).	gout-wort.
Сни́ться, II.1. при-, *vr. imp.* rêver.	träumen.	to dream.
Сни́ца, *sf.* l'armon *m* (*d'un carrosse*); -цевый, *adj.*	der Deichselhalter.	fetchel, fetchel-stay.

Снобро́дство, *sn.* le somnambulisme	der Somnambulismus	somnambulism.
—**бро́дъ**, **-дка**, *s.* un *ou* une somnambule	Nachtwandler, -in	a somnambulist.
—**ви́децъ**, *sm.* 1. le songeur	der Traumſeher	the dreamer.
—**видѣ́ніе**, *sn.* le songe, rêve	das Traumgeſicht, der Traum.	a dream.
—**тво́рный**, *adj.* soporifique, narcotique	narkotiſch, einſchläſernd	soporific, narcotic.
—**толкова́ніе**, *sn.* l'onirocritie *f*, explication *f* des son-[ges	die Traumdeutung	oneirocritics, interpretation of [dreams
—**толкова́тель**, *sm.* l'interprète *m* des songes	der Traumdeuter	interpreter of dreams.
Сно́ва, *adv.* de nouveau, de rechef, de plus belle	von neuem, wiederum	anew, afresh, again.
Снова́лка, *sf.* 3. l'ourdissoir *m*	der Zettelbaum	warp-beam.
Снова́льный, *adj.* servant à ourdir	zum Anzetteln dienend	for warping.
Снова́льщикъ, **-щица**, *s.* ourdisseur, -euse	Zettler, -in	a warper.
Снова́ніе, *sn.* l'ourdissage *m*	das Anlegen des Aufzugs	warping.
Снова́ть, I.2. сно́вывать, за-, *va.* ourdir; ‖ *vn.* aller çà et là.	den Aufzug anlegen; ‖ hin und her [gehen	to warp; ‖ to go up and down.
Снопъ, *sm. dim.* -по́къ *u* -по́чекъ, la gerbe; -по́вый, *adj.*	die Garbe	a sheaf.
Снора́вливать, сноровить, *va.* ajuster, adapter; 1. *vn.* (*къ чему́*) se conformer à; 2. (*кому́*) être indulgent.	anpaſſen; 1. ſich richten, ſich fügen nach; 2. Nachſicht haben.	to adjust, adapt; 1. to comply with; 2. to connive at.
Сноро́вка, *sf.* le savoir-faire, le fion, l'habileté *f.*	der Kunſtgriff, die Gewandtheit.	skill, knack, cleverness.
Сноси́ть, снести́, *va.* porter de haut en bas, descendre; 1. emporter, ôter; 2. endurer, souffrir, supporter; 3. écarter (*une carte au jeu*); 4. faire un rabais; 5. -ся, *vr.* communiquer, s'entendre; 6. être ôté, emporté; 7. être enduré, souffert (*см.* **Сна́шивать**).	heruntertragen; 1. wegtragen, 2. ertragen, erdulden; 3. wegwerfen; 4. einen Abzug machen; 5. ſich verſtehen mit; 6. weggetragen w.; 7. ertragen werden.	to bring down; 1. to take away, steal; 2. to bear, endure; 3. to discard; 4. to make a deduction; 5. to act in concert; 6. to be taken; 7. to be endured.
Сно́ска, *sf.* action de porter en bas, d'emporter, *etc.*	das Heruntertragen	bringing down, taking off.
Сносли́вый, *adj.* patient, tolérant; ‖ vigoureux, robuste.	geduldig; ‖ ſtark, kräftig	patient, tolerant; ‖ robust.
Сно́сный, *adj.* 1. emporté, volé; ‖ tolérable; -но, -ment.	entwendet; ‖ erträglich, leidlich.	taken away; ‖ tolerable; -bly.
Сносъ, *sm.* action d'emporter; 1. le vol, la chose volée; 2. (на —) pour être transporté ailleurs.	das Wegtragen; 1. die geſtohlene Sache; 2. zum Abtragen.	taking away; 1. a thing stolen; 2. to be carried away.
Снохá, *sf.* la bru, belle-fille	die Schnur, Schwiegertochter	the daughter-in-law.
Сноше́ніе, *sn.* le support, action de supporter, d'endurer; ‖ la relation, le rapport, commerce.	das Erdulden, Ertragen; ‖ die Verbindung, der Verkehr.	bearing, enduring; ‖ connexion, intercourse.
Снурова́ніе, *sn. u* **Снуро́вка**, *sf.* action de lacer; ‖ le corset.	das Schnüren; ‖ der Schnürleib.	lacing; ‖ stays, bodice.
Снурова́ть, I.2. -ро́вывать, *va.* lacer; ‖ **-ся**, *vr.* se lacer.	ſchnüren; ‖ ſich ſchnüren	to lace; ‖ to lace one's self.
Снуръ *u* **Шнуръ**, *sm. dim.* снуро́къ *u* -ро́чекъ, le cordon, lacet; -рово́й, *adj.*; ‖ (-ва́я кни́га) le livre cordonné.	die Schnur, das Schnürchen, Schnürband; ‖ das Schnurbuch.	a lace, twist, cord, string, band; ‖ a corded book.
Снутри́, *adv.* en dedans, de dedans	von innen	from within.
Снуть, III.1. усну́ть, *vn.* périr (*des poissons*)	abſtehen, abſterben	to die (*of fish*).
Сныть, *sf. см.* **Снить**. ‖ **Снѣги́рь**, *sm. см.* **Сниги́рь**. ‖	**Снѣда́ть**, *см.* **Съѣда́ть**.	
Снѣгъ, *sm.* 8. *dim.* снѣжёкъ, la neige; 1. *pl.* **-жки**, les boules *f* de neige; 2. (игра́ть въ -жки́) se battre à coups de pelotes de neige; -гово́й, *adj.*; 3. (-ва́я вода́) l'eau *f* [de neige	der Schnee; 1. die Schneebälle *pl*; 2. ſich mit Schneebällen werfen; 3. das Schneewaſſer.	snow; 1. snow-balls *pl*; 2. to pelt each other with snow-balls; 3. snow-water.
Снѣ́дный, *adj.* mangeable, alimentaire	eßbar, nahrhaft	eatable, alimentary.
Снѣдо́къ, *sm.* 1. *plante*, le cerfeuil sauvage	der wilde Kerbel (Pflanze)	rough chervil.
Снѣдь, *sf.* la nourriture, l'aliment *m.*	die Speiſe, Nahrung	food, aliment.
Снѣжи́на, *sf. dim.* -жи́нка, le flocon de neige	die Schneeflocke	a flake of snow.
Снѣжи́стый, *adj.* abondant en neige, neigeux	ſchneereich	snowy.
Снѣжи́ть, II.1. за-, *va.* couvrir de neige; ‖ *v. imp.* il neige.	verſchneien; ‖ es ſchneit	to cover with snow; ‖ it snows.
Снѣ́жный, *adj.* de neige; 1. neigeux, couvert de neige; 2. (на дворѣ́ -но) il y a beaucoup de neige.	Schnee-; 1. mit Schnee bedeckt; 2. es gibt außen viel Schnee.	of snow; 1. snowy, niveous; 2. it is snowy weather.
Снѣжня́нка, *sf. plante*, la perce-neige	das Schneeglöckchen (Pflanze).	the snow-drop.
Снюхиваться, снюхаться, *vr.* s'entendre, se concerter.	unter ſich verabreden	to act in concert.
Сня́тіе, *sn.* action d'ôter, d'enlever; 1. (оса́ды) la levée du siége; 2. (со креста́) la descente de la croix; 3. (шля́пы) un coup de chapeau (*pour saluer*).	das Abnehmen; 1. Aufheben der Belagerung; 2. die Kreuzabnahme; 3. das Abziehen ſeines Hu[tes	taking down; 1. raising of the siege; 2. descent from the cross; 3. taking off one's hat.
Сня́токъ, *sm.* 1. *poisson*, l'éperlan *m*; -тко́вый, *adj.*	der Stint	the smelt, sparling.
Снять (*fut.* сниму́), *см.* **Снима́ть**. ‖ **Со**, *prép. см.* **Съ**.		
Соба́ка, *sf. dim.* -ба́чка, le chien; -ба́чій, *adj.* 3.; 1. (-чья шерсть) le poil de chien; 2. (-чья голова́) *plante*, la [scrofulaire	der Hund; 1. das Hundshaar; 2. die Braunwurz.	a dog: 1. dog's hair; 2. the blind-nettle, scrophularia.
Соба́чина, *sf.* la chair de chien	das Hundefleiſch	dog's meat.
Соба́читься, II.3. *vr. pop.* gronder, injurier	zanken, ſchimpfen	to snarl, growl, revile.
Соба́чка, *sf.* 4. *dim.* l'arrêt *m* (*du chien d'un fusil*)	der Haken (am Flintenſchloſſe).	catch (*of a gun-lock*).

Собесѣдникъ *и* **Собесѣдователь**, **-ница**, *s.* interlocuteur,	der od. die Mitsprechende	speaker, interlocutor.
Собесѣдованіе, *sn.* l'entretien *m*, le colloque [-trice	das Gespräch, die Unterhaltung.	conversation, colloquy.
Собесѣдовать, I.2. *vn.* s'entretenir avec	sich unterhalten, sprechen mit	to converse, speak with.
Сóбина, *sf. fam. dim.* сóбинка, le pécule, l'épargne *f*	das Eigenthum, erspartes Gut.	property, saving.
Собиранíе, *sn.* action de cueillir; 1. (травъ) l'herborisation *f*; 2. (винограда) la vendange.	das Einsammeln; 1. das Kräutersammeln; 2. die Weinlese.	gathering, collecting; 1. herborization; 2. vintage.
Собирáтель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui cueille	Sammler, Einsammler, -in	gatherer, collector.
Собирáтельный, *adj.* (-ное имя) *Gram.* le nom collectif.	das Sammelwort	a collective noun.
Собирáть, собрáть, *va.* (*fut.* соберý) cueillir, recueillir, récolter, amasser; 1. assembler, rassembler, percevoir; 2. (на столъ) mettre le couvert; 3. (со стола) ôter le couvert; 4. **-ся**, *vr.* s'assembler; se rassembler, se ramasser; 5. se disposer, se préparer à; 6. (съ дýхомъ) reprendre courage; 7. (съ мыслями) se recueil-[lir	sammeln; 1. versammeln; 2. den Tisch od. die Tafel decken; 3. das Essen abtragen; 4. sich versammeln; gesammelt werden; 5. sich vorbereiten; 6. sich fassen; 7. in sich gehen.	to gather; 1. assemble, collect; 2. to cover the table, 3. to clear the table; 4. to gather; be collected; 5. to be going, prepare; 6. to gather breath; 7. to collect one's self.
Сóбить, II.2. *va. pop.* amasser, épargner	sammeln, sparen	to gather, save.
Соблаговоленíе, *sn.* l'approbation *f*, le consentement	die Genehmigung	approbation.
Соблаговолúть, *vn. parf.* agréer, consentir	genehmigen, genehm halten	to agree, assent.
Соблазненíе, *sn.* la séduction	die Verführung	seduction.
Соблазнúтель, **-ница**, *s.* séducteur, -trice	Verführer, -in	seducer, tempter.
Соблазнúтельность, *sf.* l'état scandaleux *m*, la séduction.	das Verführerische	scandalousness.
Соблазнúтельный, *adj.* séducteur, scandaleux; **-но**, avec [scandale	anstößig, verführerisch	seducing, scandalous; -ly.
Соблáзнъ, *sm.* le scandale, la séduction	das Ärgerniß, die Verführung.	scandal, seduction.
Соблазнять, соблазнúть, *va.* séduire; 1. scandaliser; 2. **-ся**, *vr.* être séduit, être scandalisé.	verführen; 1. Ärgerniß geben; 2. verführt werden.	to seduce, tempt; 1. to scandalize; 2. to be seduced.
Соблюдáть, соблюстú, *va.* observer, garder, maintenir; ‖ **-ся**, *vr.* être observé, gardé, maintenu.	beobachten, erfüllen, bewahren; ‖ beobachtet, bewahrt werden.	to observe, keep; ‖ to be observed, be kept.
Соблюденíе, *sn.* l'observation *f*, le maintien	die Erfüllung, Beobachtung	observation, keeping.
Сóболь, *sm. mam. dim.* соболёкъ, la zibeline, martre zibeline; ‖ *pl.* **-ли**, le boa; **-лúный** *и* **-лій**, *adj.* 3.	der Zobel, das Zobelthier; ‖ die Boa, der Pelzkragen.	the sable, sable-weasel; ‖ a boa, fur tippet.
Соболѣзнованíе, *sn.* la condoléance, compassion	das Beileid, Mitleid	condolence, compassion.
Соболѣзновательный, *adj.* de condoléance, compatissant	Beileids- (bezeigung)	of condolence.
Соболѣзновать, I.2. *vn.* (*о чёмъ*) compatir à	bemitleiden	to condole, pity for.
Собóрованіе, *sn.* l'extrême-onction *f*	die letzte Ölung	extreme unction.
Собóровать, I.2. о-, *va.* donner *ou* administrer l'extrême-onction; ‖ **-ся**, *vr.* recevoir l'extrême-onction.	die letzte Ölung geben; ‖ die letzte Ölung bekommen.	to administer *or* to receive the extreme unction.
Собóръ, *sm.* le concile; ‖ (*и* -бóрная цéрковь) la cathédrale, église cathédrale; -бóрный, de concile.	die Kirchenversammlung; ‖ die Kathedralkirche, der Münster.	council; 1. a cathedral, cathedral church.
Собранíе, *sn.* action de recueillir, de rassembler; 1. la collection, le recueil; 2. l'assemblée *f*, la réunion.	das Sammeln, Einsammeln; 1. die Sammlung; 2. Versammlung.	gathering, collecting; 1. collection; 2. assembly, club.
Собрáтство, *sn.* la confrérie, confraternité	die Brüderschaft	confraternity.
Собрáтъ, *sm.* 9. le confrère [sa propre main	der Mitbruder	a brother, fellow. [hand
Собственноручный, *adj.* autographe, olographe; **-но**, de	eigenhändig	autographical; with one's own
Сóбственность, *sf.* la propriété, le bien propre, le bien.	das Eigenthum	property, one's own.
Сóбственный, *adj.* propre, qui appartient en propre; **-но**, proprement, en propre; ‖ (-ное имя) *Gram.* le nom propre.	eigen, eigentlich; ‖ der Eigenname, *Nomen proprium.*	own, proper; -ly, of one's own; ‖ the proper noun.
Собутыльникъ, *sm.* le compagnon de bouteille	der Flaschengenosse	a bottle-companion.
Событіе, *sn.* l'évènement *m*, le fait	die Begebenheit, das Ereigniß.	a fact, an event.
Совá, *sf. oiseau*, le hibou, chat-huant; **-вúный**, *adj.*	die Eule	an owl.
Совáть, I.2. сóвывать, сýнуть, *va.* fourrer, glisser; ‖ **-ся**, *vr.* se fourrer, se glisser, s'ingérer.	stecken, hineinstecken; ‖ sich stecken, sich einmischen.	to thrust, put in; ‖ to intrude one's self.
Совершáть, совершúть, *va.* accomplir, commettre, consommer; 1. célébrer (*la messe*); 2. passer (*un contrat*); 3. **-ся**, *vr.* s'accomplir, se faire; 4. être accompli, consommé; être célébré; être passé.	vollbringen, vollenden; 1. (die Messe) lesen; 2. (Vertrag) machen; 3. sich erfüllen, erfolgen; 4. vollbracht, vollendet werden.	to perfect, complete; 1. to say (*mass*); 2. to make (*a contract*); 3. to be done; 4. to be accomplished, be completed.
Совершенíе, *sn.* l'accomplissement *m*, la perpétration	die Vollendung	perfecting, accomplishment.
Совершéнно, *adv.* parfaitement, entièrement, absolument.	vollkommen, gänzlich	perfectly, positively.
Совершеннолѣтіе, *sn.* la majorité	die Volljährigkeit	full age, majority.
Совершеннолѣтній, *adj.* majeur, en âge de majorité	volljährig, majorenn	of age, of full age.
Совершéнный, *adj.* parfait, accompli, achevé; ‖ complet, entier, total.	vollendet, vollkommen; ‖ ganz, gänzlich, völlig.	accomplished, perfect; ‖ complete, whole, total.

Совершéнство, *sn.* la perfection	die Vollkommenheit	perfection.
Совершéнствовать, I.2. у-, *va.* perfectionner; || **-ся**, *vr.* se perfectionner, être perfectionné. [complit	vervollkommnen; || sich vervollkommnen, vervollkommnet werden	to perfect, improve; || to perfect one's self; be improved.
Совершитель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui achève, qui ac-	Vollender, -in [den	perfecter, accomplisher.
Совершительный, *adj.* qui sert à accomplir	vollendend, Vollendungs-	perfecting, accomplishing.
Совершить, *см.* **Совершáть**. || **Совиный**, *adj. см.* **Совá**.	|| **Соврáть**, *см.* **Врáть**.	
Сóвкій, *adj.* 2. qui se mêle de tout	der sich in alles mischt	intrusive, meddling.
Совладѣлецъ, *sm.* 2. le copropriétaire	der Miteigenthümer	joint proprietor.
Совлекáть, совлéчь, *va.* ôter, enlever, dépouiller; || **-ся**, *vr.* être ôté, être enlevé, être dépouillé.	abziehen, abreißen; || abgezogen, abgerissen werden.	to pull off, take down; || to be taken off *or* down.
Совлечéніе, *sn.* action d'ôter, de dépouiller. [-нчій, *adj.*	das Abziehen, Abreißen	taking off *or* down.
Совмѣстникъ, -ница, *s.* le compétiteur; concurrent, -ente;	Mitbewerber, Nebenbuhler, -in.	competitor, -tress; a rival.
Совмѣстничать, I.1. *vn.* (*съ кѣмъ*) être en concurrence	Concurrenz machen	to compete, concur with.
Совмѣстничество, *sn.* la rivalité, concurrence [avec	die Mitbewerbung	competition, concurrence.
Совмѣстно, *adv.* conjointement, ensemble	gemeinschaftlich, zusammen	jointly, together.
Совмѣстность, *sf.* la compatibilité	die Vereinbarkeit	compatibleness.
Совмѣстный *и* **Совмѣстительный**, *adj.* compatible	vereinbar, vereinlich	compatible; -bly.
Совмѣщáть, совмѣстить, *va.* réunir; 1. *Géom.* superposer; 2. **-ся**, *vr.* se réunir; être réuni.	vereinigen; 1. übereinanderlegen; 2. sich vereinigen; vereinigt w.	to place together; 1. to superpose; 2. to be united.
Совокуплéніе, *sn.* l'union *f*, la jonction	die Verbindung, Vereinigung	joining, conjunction, union.
Совокуплять, совокупить, *va.* unir, réunir, joindre; || **-ся**, *vr.* s'unir, se joindre, se réunir; être joint.	verbinden, vereinigen; || sich verbinden; vereinigt werden.	to join, conjoin, unite; || to conjoin; to be joined.
Совокýпность, *sf.* la réunion, association	die Verbindung, Gesellschaft	reunion, partnership.
Совокýпный, *adj.* uni, réuni, joint; **-но**, en commun; || (-ный глагóлъ) *Gram.* le verbe concret *ou* adjectif.	vereinigt, gemeinschaftlich; || das prädicative Zeitwort.	conjunct, conjoint; -ly; || the concrete verb.
Совóкъ, *sm.* 1. *dim.* совóчекъ, la pelle; || un coup,	die Schaufel; || der Stoß	a scoop; || a shove, blow.
Совоспитáніе, *sn.* l'éducation *f* en commun	die gemeinschaftliche Erziehung.	education in common.
Совоспитáнникъ, -ница, *s.* le camarade d'école	der Mitzögling, Schulkamerad.	a school-fellow.
Совоспитываться, -питáться, *vr.* être élevé ensemble	zusammen erzogen werden	to be educated together.
Совпадáть, совпáсть, *vn.* coïncider	zusammentreffen	to coincide.
Совпадéніе, *sn.* la coïncidence	das Zusammentreffen	coincidence.
Совращáть, совратить, *va.* détourner, écarter; || **-ся**, *vr.* se détourner, s'écarter de son chemin.	vom rechten Wege ablenken, ableiten; || sich abwenden.	to turn aside, avert; || to turn aside, go astray.
Совращéніе, *sn.* le détournement, écartement	das Ablenken, Abwenden	turning aside, averting.
Современникъ, -ница, *s.* contemporain, -aine	Zeitgenosse, -ssin	a contemporary. [time
Современность, *sf.* la contemporanéité; || l'actualité *f.*	die Gleichzeitigkeit; || Gegenwart.	contemporariness; || present
Современный, *adj.* contemporain; || actuel [tout	gleichzeitig; || gegenwärtig	contemporary; || present.
Совсѣмъ, *adv.* entièrement, tout à fait; || (— нѣтъ) point du	ganz und gar, gänzlich; || gar nicht.	altogether, quite; || not at all.
Совѣстить, II.7. у-, *va.* persuader, agir sur la conscience de; || **-ся**, *vr.* se faire scrupule, avoir conscience de.	überreden, überzeugen; || sich ein Gewissen machen aus.	to touch one's conscience; || to scruple, have a scruple to.
Сóвѣстливый, *adj.* consciencieux; **-но**, -eusement	gewissenhaft	conscientious; -ly.
Сóвѣстный, *adj.* de conscience; 1. consciencieux, scrupuleux; **-но**, -eusement; 2. (-ный судъ) le tribunal de conscience; 3. (мнѣ -но) je me fais conscience de.	Gewissens-; 1. gewissenhaft; 2. das Gewissensgericht; 3. ich mache mir ein Gewissen daraus.	of conscience; 1. conscientious; -ly; 2. the court of conscience; 3. I have a scruple to.
Сóвѣсть, *sf.* la conscience; || (по -ти) en conscience	das Gewissen; || auf mein Gewissen	conscience; || in conscience.
Совѣтникъ, -ница, *s.* conseiller, -ère; || (коллéжскій) le conseiller de collége (6ème *cl.*); -ничій *и* -ническій,	Rath, -äthin; Rathgeber, -in; || der Collegienrath.	a counsellor; || the collegiate councillor.
Совѣтный, *adj.* de conseil; || sensé, judicieux [*adj.*	Rath-; || verständig, vernünftig.	of counsel; || of sense, judi-
Совѣтовальщикъ *и* **Совѣтчикъ, -ница**, *s.* conseiller, -ère.	Rathgeber, -in	counsellor, adviser. [cious
Совѣтованіе, *sn.* la délibération, consultation	die Berathschlagung, Berathung.	deliberation, consultation.
Совѣтовательный, *adj.* de conseil; || consultatif	rathend; || berathend	of advice; || consultative.
Совѣтовать, I.2. *va.* conseiller; 1. **-ся**, *vr.* (*съ кѣмъ*) prendre conseil, consulter; 2. délibérer.	rathen; 1. berathschlagen; 2. zu Rath gehen, überlegen.	to counsel; 1. to advise with, consult; 2. to deliberate.
Совѣтъ, *sm.* le conseil, avis; || conseil, comité; **-вѣтскій**, *adj.*	der Rath, Rathschlag; || Rath.	counsel, advice; || council.
Совѣщáніе, *sn.* la délibération, conférence	die Berathung, Überlegung	deliberation, conference.
Совѣщáтельный, *adj.* délibératif	berathend	deliberative.
Совѣщáться, I.1. *vr.* (*о чёмъ*) délibérer sur	sich berathschlagen	to consult, deliberate.
Согбéнный, *adj.* courbé, voûté	gebogen, gebückt	bent, hunch-backed.
Согласитель, -ница, *s.* conciliateur, -trice	Vereiniger, Vergleicher, -in	accorder, conciliator.
Согласительный, *adj.* conciliatoire	vergleichend	conciliatory.

Соглáсie, *sn.* l'harmonie *f*, l'accord *m*; 1. la concorde, bonne intelligence; 2. le consentement, agrément.	der Einklang, die Harmonie; 1. die Eintracht; 2. die Zustimmung.	harmony; 1. concord, union; 2. consent, agreement.
Соглáсно, *adv.* harmonieusement; 1. en bonne intelligence; 2. (*съ чѣмъ*) conformément à, d'après.	harmonisch; 1. im Einverständnisse; 2. gemäß.	harmoniously; 1. on good terms; 2. according to.
Соглáсность, *sf.* l'harmonie *f*, accord *m*.	die Übereinstimmung.	concordance, agreement.
Соглáсный, *adj.* 1. harmonieux; 1. (*съ чѣмъ*) conforme à, qui concorde avec; 2. (*на что*) qui consent, qui est d'accord; 3. (-ная бýква) *Gram.* la consonne.	harmonisch; 1. einig, übereinstimmend, gemäß; 2. willig; 3. der Mitlauter, Consonant.	harmonious; 1. concordant, according to; 2. consenting; 3. a consonant.
Согласовáнie, *sn. Gram.* l'accord *m*, la concordance.	die Übereinstimmung.	accordance, concordance.
Согласовáть, I.2. *va.* accorder, concilier, mettre d'accord; || -ся, *vr.* s'accorder, se conformer, concorder.	übereinstimmend machen; || übereinkommen, übereinstimmen.	to make agree, accord; || to agree, accord, concord.
Соглашáть, согласи́ть, *va.* accorder, mettre d'accord; 1. concilier; 2. déterminer, faire acquiescer; 3. -ся, *vr.* consentir; 4. convenir, tomber d'accord, s'entendre.	übereinstimmend machen; 1. vergleichen; 2. bereden; 3. übereinkommen; 4. einwilligen.	to make agree; 1. to conciliate; 2. to bring to consent; 3. to agree; 4. to consent, assent.
Соглашéнie, *sn.* la conciliation, entente; || le consentement.	der Vergleich; || die Einwilligung.	conciliating; || consent.
Соглядáтай, *sm.* l'espion, émissaire *m*.	der Spion, Kundschafter.	a spy, an emissary.
Соглядáть, I.1. *va. sl.* épier, observer.	beobachten, auskundschaften.	to observe, watch, spy.
Согнáть (*fut.* сгоню́), *см.* **Сгоня́ть.** || **Согнýть**, *см.* **Сгибáть.** || **Содрáть** (*fut.* сдерý), *см.* **Сдирáть.**		
Согражданинъ, 6. **-áнка**, *s.* concitoyen, -enne.	Mitbürger, -in.	a fellow-citizen.
Согранúчный, *adj.* contigu, limitrophe.	angrenzend, anstoßend.	bordering, contiguous.
Согрубля́ть, согруби́ть, *vn.* (*комý*) être grossier envers.	sich grob betragen.	to use rude language.
Согрѣвáть, согрѣ́ть, *va.* chauffer, réchauffer; 1. (себѣ́ мѣ́сто) se fixer; 2. -ся, *vr.* se réchauffer; être réchauffé.	erwärmen; 1. sich festsetzen; 2. sich wärmen; gewärmt werden.	to warm; 1. to fix one's self; 2. to warm; be warmed.
Согрѣшáть, согрѣши́ть, *vn.* pécher, commettre un péché; || se tromper, être dans l'erreur.	sündigen, sich versündigen; || irren, sich vergehen.	to sin, transgress; || to make a mistake, do wrong.
Согрѣшéнie, *sn.* le péché, l'erreur *f*.	die Sünde, das Vergehen.	sin, transgression.
Сóда, *sf.* la soude; -дный и -довый, *adj.*; || (-вая водá) le soda-water	die Soda; || das Sodawasser.	soda; || soda-water.
Содержáнie, *sn.* le maintien, action de maintenir; 1. l'entretien *m*; 2. le traitement, salaire; 3. le contenu, la teneur; 4. *Mathém.* le rapport.	das Erhalten, Unterhalten; 1. der Unterhalt; 2. der Gehalt; 3. Inhalt; 4. das Verhältniß.	keeping, maintaining; 1. support; 2. entertainment; 3. contents, tenour; 4. relation, ratio
Содержáтель, -ница, *s.* (пансióна) maître (-esse) de pension; || (трактúра) l'aubergiste *m. f.*	Vorsteher (-in) einer Erziehungsanstalt; || Gastwirth, -in.	the keeper of a boarding-school; || inn-keeper.
Содержáть, II.3. *va.* tenir, maintenir, détenir; 1. entretenir; 2. (въ себѣ́) contenir, renfermer; 3. **-ся**, *vr.* être tenu, être détenu; être entretenu.	halten, erhalten; 1. unterhalten; 2. enthalten, in sich fassen; 3. erhalten, unterhalten werden.	to keep, maintain; 1. to support; 2. to contain, hold; 3. to be kept, be maintained.
Содóмить, II.2. *vn.* tapager, faire du bruit.	Lärm machen, lärmen.	to make a noise.
Содóмъ, *sm.* le bruit, tapage; || la foule bruyante.	der Lärm; || der lärmende Pöbel.	noise; || a noisy crowd.
Содрогáнie, *sn.* le frissonnement, frémissement.	das Erzittern, der Schauder.	shuddering, shudder.
Содрогáться, содрогнýться, *vr.* frémir, frissonner.	erbeben, erzittern.	to shudder.
Содѣвáть, содѣ́ять, *va. sl.* faire, commettre.	machen, begehen, thun.	to commit, effect.
Содѣ́йственный, *adj.* coopératif.	mitwirkend.	cooperative.
Содѣ́йствie *и* **Содѣ́йствованie**, *sn.* la coopération.	die Mitwirkung.	cooperation.
Содѣ́йствователь, -ница, *s.* coopérateur, -trice.	Mitwirker, -in.	a cooperator.
Содѣ́йствовать, I.2. *vn.* (*чемý*) coopérer, concourir à.	mitwirken, beisteuern.	to cooperate, concur.
Содѣ́ланie *и* **Содѣ́янie**, *sn.* l'effectuation *f*.	das Wirken, Thun.	effecting, doing.
Содѣ́лывать, содѣ́лать, *va.* faire, effectuer; || **-ся**, *vr.* se faire, s'effectuer; être fait, être effectué.	machen, bewirken; || gemacht od. bewirkt werden.	to effect, do; || to become be effected.
Содѣ́тель, -ница, *s.* l'auteur *m*, le promoteur.	Urheber, Anstifter, -in.	author, promoter.
Соединéнie, *sn.* l'union *f*, la jonction, réunion.	die Verbindung, Vereinigung.	joining, union, junction.
Соединéнно, *adv.* conjointement, ensemble.	gemeinschaftlich, zusammen.	jointly, conjointly, together.
Соединúтель, -ница, *s.* conciliateur, -trice.	Vereiniger, -in.	reconciler.
Соединúтельный, *adj.* servant à unir, à joindre; || (-ный сою́зъ) *Gram.* la conjonction copulative.	vereinigend, verbindend; || das verbindende Bindewort.	uniting, joining; || a copulative conjunction.
Соединя́ть, соедини́ть, *va.* unir, réunir, joindre, allier; ||-ся, *vr.* s'unir, se réunir, se joindre, s'allier.	verbinden, vereinigen; || sich vereinigen; vereinigt werden.	to unite, join, conjoin; || to unite; to be united.
Сожалѣ́нie, *sn.* le regret, la commisération, pitié, condoléance	das Bedauern, die Theilnahme.	regret, pity, compassion.
Сожалѣ́ть, I.4. *vn.* (*о чёмъ*) plaindre, regretter, avoir regret	bedauern, bemitleiden.	to regret, pity, be sorry.
Сожжéнie, *sn.* le brûlement, la combustion.	die Verbrennung, das Verbrennen	burning, consuming.
Сожигáть, сожéчь, *va.* brûler, consumer; 1. -ся, *vr.* se brûler; 2. être brûlé, consumé (*см.* **Сжигáть**).	verbrennen; 1. sich verbrennen; 2. verbrannt werden.	to burn, burn away; 1. to burn one's self; 2. to be burnt.

Сожи́тель, -ница, *s.* époux, -ouse; le conjoint........	Gatte, -tin; Gemahl, -in	spouse; husband *or* wife.
Сожи́тельство *и* **Сожи́тіе,** *sn.* la cohabitation........	die eheliche Beiwohnung.....	cohabitation.
Сожи́тельствовать, I.2. *vn.* cohabiter.......... ...	ehelich beiwohnen..........	to cohabit.
Сожра́ть, *см.* **Сжира́ть.** ‖ **Созва́ть,** *см.* **Сзыва́ть** *и*	**Созыва́ть.**	
Созва́ніе, *sn.* la convocation, invitation............	das Zusammenrufen, Einladen.	convoking, inviting.
Созву́чіе, *sn. Mus.* la consonnance, harmonie; ‖ la rime.	der Einklang; ‖ der Reim....	consonance; ‖ rhyme.
Созву́чный, *adj.* consonnant, harmonieux..........	harmonisch..............	consonous, harmonious.
Созвѣ́здіе, *sn.* la constellation....................	das Gestirn, Sternbild......	a constellation.
Созда́ніе, *sn.* la création; ‖ la créature............	die Schöpfung; ‖ das Geschöpf.	creation; ‖ creature.
Созда́тель, -ница, *s.* le créateur; ‖ fondateur, -trice...	der Schöpfer; ‖ Gründer, -in..	creator; ‖ founder.
Созе́мецъ, I. **-мка,** *s.* le *ou* la compatriote............	Landsmann, -männin.........	fellow country-man *or* woman
Созерца́ніе, *sn.* la contemplation, méditation.........	das Anschauen,. Betrachten...	contemplation, meditation.
Созерца́тель, -ница, *s.* contemplateur, -trice.........	Betrachter, Beschauer, -in	contemplator.
Созерца́тельный, *adj.* contemplatif, méditatif........	beschauend, betrachtend......	contemplative, meditative.
Созерца́ть, I.1. *va.* contempler, méditer..............	anschauen, betrachten........	to contemplate, meditate.
Созида́ніе, *sn.* l'érection *f*, la construction..........	das Aufführen, Errichten....	building, erecting.
Созида́ть *и* **Создава́ть,** созда́ть, *va.* bâtir, édifier, ériger; 1. créer; 2. **-ся,** *vr.* être bâti, érigé; être créé.	bauen, errichten; 1. erschaffen; 2. gebaut, angeschafft werden.	to build, erect; 1. to create; 2. to be built; be created.
Сознава́ть, созна́ть, *va.* (*prés.* сознаю, *fut.* созна́ю) reconnaître; ‖ **-ся,** *vr.* (*въ чёмъ*) avouer, reconnaître, con-[venir	(die Wahrheit von etwas) einsehen, anerkennen; ‖ gestehen.	to know, recognise; ‖ to acknowledge, to own.
Созна́ніе, *sn.* la conscience; ‖ l'aveu *m*........	das Bewußtseyn; ‖ Geständniß.	consciousness; ‖ avowal.
Созна́тельный, *adj.* disposé à reconnaître; ‖ fait en connaissance de cause; **-но,** *adv.* avec discernement.	erkennend, gestehend; ‖ mit Sachkenntniß gethan.	acknowledging; ‖ with a thorough knowledge of the mat-[ter
Созрѣва́ніе *и* **Созрѣ́ніе,** *sn.* la maturation............	das Reifen, Reifwerden......	ripening, maturation.
Созрѣва́ть, созрѣ́ть, *vn.* mûrir (*prop.* et *fig.*)..........	reifen, reif werden	to ripen, grow ripe.
Созрѣ́лый, *adj.* mûr, parvenu à maturité............	gereift, reif..............	ripened, matured.
Созыва́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui convoque.....	der od. die zusammenruft....	convoker.
Созыва́тельный, *adj.* de convocation, d'invitation.....	zusammenrufend, einladend...	convocatory, invitatory.
Созыва́ть, созва́ть, *va.* (*fut.* сзову́) convoquer, inviter..	zusammenrufen, berufen......	to convoke, invite.
Созы́въ, *sm.* la convocation, assemblée.............	die Zusammenberufung......	convocation, invitation.
Соизволе́ніе, *sn.* le consentement, l'approbation *f*.....	die Genehmigung, Beistimmung.	consent, assent.
Соизволи́тельный, *adj.* d'approbation, approbatif.....	Genehmigungs-, beistimmend..	consenting, assenting.
Соизволя́ть, соизво́лить, *vn.* consentir, approuver.....	genehmigen, beistimmen......	to consent, assent.
Соизгна́нникъ, *sm.* le compagnon d'exil............	der Mitverwiesene, Verbannte.	a partner in exile.
Соизмѣри́мость, *sf.* la commensurabilité............	die Ausmeßbarkeit.........	commensurability.
Соизмѣри́мый, *adj. Mathém.* commensurable.........	ausmeßbar..............	commensurable.
Со́йма, *sf.* une barque pontée (*sur le lac Ladoga*).......	eine Barke mit einem Verdeck..	a decked boat.
Соимённикъ, *sm.* un homonyme..................	der Namensverwandte, Namens-[vetter	a namesake.
Соимённый, *adj.* du même nom, homonyme..........	gleichnamig	of the same name, homony-[mous
Соиска́ніе, *sn.* le concours, la concurrence..........	die Preisbewerbung........	competing, competition.
Соиска́тель, -ница, *s.* concurrent, -ente; le compétiteur.	Mitbewerber, -in	competitor, -tress.
Соиска́тельный, *adj.* de concours................	Mitbewerbungs-..........	of competition.
Соиска́тельство, *sn.* la concurrence, rivalité.........	die Mitbewerbung.........	competition, rivalry.
Соиска́ть, II.7. *va.* concourir pour (*un prix*).........	sich mitbewerben um.......	to compete for.
Сойти́ (*fut.* сойду́), *см.* **Сходи́ть.** ‖ **Сокови́й,** *adj. см.*	**Сокъ.**	
Соколе́цъ, *sm.* 2. *и* **-ло́къ,** la veine à saigner (*des chevaux*)	die Ader zum Aderlassen.....	a bleeding vein.
Соко́лъ, *sm. oiseau, dim.* **-ко́ликъ,** le faucon; **-ли́ный** *и* **-лій,** *adj.* 3.; ‖ (**-лій перелётъ**) *plante,* la gentiane.	der Falke; ‖ der Enzian, die Kreuzwurz (Pflanze).	the falcon, hawk (*a bird*); ‖ gentian (*a plant*).
Соко́льникъ, *sm.* le fauconnier; ‖ **-ничій,** *adj. sm.* grand [fauconnier	der Falkenier; ‖ der Oberfalkenier.	a falconer; ‖ grand falconer.
Сократи́тель, *sm.* l'abréviateur *m*.........	der Verfasser eines Auszugs..	abbreviator, abridger.
Сократи́тельный, *adj.* abréviatif; **-но,** -ivement.......	abkürzend, abkürzungsweise...	abbreviative; -ly.
Сокраща́ть, сократи́ть, *va.* abréger, réduire, raccourcir; 1. **-ся,** *vr.* se raccourcir; 2. être abrégé, réduit.	abkürzen, verkürzen; 1. sich abkürzen; 2. verkürzt werden.	to abridge, abbreviate; 1. to grow short; 2. to be abridged.
Сокраще́ніе, *sn.* l'abréviation *f*, la réduction; ‖ l'abrégé *m*.	die Abkürzung; ‖ der Auszug.	abbreviation; ‖ epitome.
Сокращённый, *adj.* abrégé, concis, succinct; ‖ **-но,** succinctement, en abrégé, avec abréviation.	abgekürzt; ‖ kurz gefaßt, in der Kürze, im Auszuge.	abridged, succinct; ‖ succinctly, with abbreviation.
Сокрове́нность, *sf.* le secret, mystère..............	die Heimlichkeit, Verborgenheit.	clandestineness.
Сокрове́нный, *adj.* occulte, caché, secret; **-но,** -crètement.	verborgen, heimlich; insgeheim.	secret, mysterious; -ly.
Сокро́вище, *sn.* le trésor; **-ви́щный,** de trésor........	der Schatz..............	a treasure.
Сокро́вищница, *sf.* le trésor, la trésorerie; ‖ *fig.* le dépôt.	die Schatzkammer; ‖ Niederlage.	treasury; ‖ depository.

Сокруша́ть, сокруши́ть, *va.* briser, rompre; 1. affliger, chagriner, désoler; 2. -ся, *vr.* être brisé, rompu; 3. s'affliger, se chagriner, se désoler; 4. (-шённое се́рдце) un cœur contrit.	zertrümmern, zerbrechen; 1. bekümmern; 2. zertrümmert werden; 3. bekümmert ſeyn; 4. ein zerknirſchtes Herz. [ſchung	to break, wreck; 1. to afflict, break one's heart; 2. to break; 3. to afflict one's self; 4. a contrite heart.
Сокруше́ніе, *sn.* action de briser; ‖ la contrition, componc-	das Zertrümmern; ‖ die Zerknir-	breaking; ‖ contrition, com-
Сокруши́тель, -ница, *s.* destructeur, -trice....... [tion	Zerſtörer, -in.	destroyer. [punction
Сокруши́тельный, *adj.* destructeur, destructif........	zerſtörend	destructive.
Сокрыва́ть, *см.* **Скрыва́ть.** ‖ **Солга́ть,** *см.* **Лгать.**		
Сокъ, *sm.* le suc, jus; 1. *Bot.* la sève; 2. *Métall.* le laitier (*de la fonte*); 3. le mortier; -ково́й, de suc; de sève.	der Saft; 1. Saft; 2. die Schlacke, Eiſenſchlacke; 3. der ungelöſchte	sap, juice; 1. sap, pith; 2. slag, dross; 3. slaked lime.
Солда́тка, *sf.* 3. la femme de soldat..................	das Soldatenweib...... [Kalk	a soldier's wife.
Солда́тчина, *sf. pop.* le recrutement................	die Recrutirung............	recruiting.
Солда́тъ, *sm.* le soldat; ‖ -да́тскій, de soldat, soldatesque.	der Soldat; ‖ ſoldatiſch......	a soldier; ‖ soldierly.
Соле-варе́ніе, *sn.* le saunage, la fabrication du sel marin.	das Salzſieden	salt-making.
—**ва́рня,** *sf.* 4. la saunerie, saline; -ренный *и* -рный,	die Salzſiederei, die Saline...	saltern, salt-works.
—**ва́ръ,** *sm.* le saunier................ [de saunerie	der Salzſieder............	salt-maker.
Соле́ніе, *sn.* la salaison, le salage..................	das Salzen, Einſalzen......	salting.
Солёность *и* **Со́лоность,** *sf.* la salure...............	die Salzigkeit............	saltness.
Солёный *и* **Со́лоный,** *adj.* salé; ‖ -лёно *и* со́лно, *adv.* salé.	geſalzen; ‖ ſalzig.........	salted; ‖ saltly.
Солеци́змъ, *sm. Gram.* le solécisme..................	der Solecismus, Sprachfehler.	a solecism.
Соли́льщикъ, *sm.* le saleur....................	der Einſalzer............	salter.
Солите́ръ, *sm.* le ver solitaire; ‖ le solitaire (*diamant*)..	der Bandwurm; ‖ der Solitär.	tænia; ‖ a solitaire.
Соли́ть, II.1. са́ливать, *va.* saler; ‖ -ся, *vr.* être salé...	ſalzen; ‖ geſalzen werden....	to salt; ‖ to be salted.
Со́лнечникъ, *sm. plante,* le tournesol...............	die Sonnenblume..........	turnsol, girasol.
Со́лнечный, *adj.* du soleil, solaire; 1. (-ные часы́) le cadran solaire; 2. (-ная роса́) *plante,* le rossolis.	Sonnen-; 1. die Sonnenuhr; 2. der Sonnenthau (Pflanze).	of sun, solar; 1. sun-dial; 2. sun-dew, rossolis.
Со́лнце, *sn. irr.* (*pl.* со́лнцы) *dim.* со́лнышко, le soleil; ‖ (побо́чное *или́* ло́жное —) *Astron.* le parhélie.	die Sonne; ‖ die Nebenſonne, Parhelie. [ſtillſtand	the sun; ‖ a parhelion, parhelium, mock-sun.
Солнцестоя́ніе, *sn. Astr.* le solstice..........	die Sonnenwende, der Sonnen-	the solstice.
Солнцестоя́тельный, *adj.* solsticial, du solstice.......	zur Sonnenwende, Sonnenſtill-	solsticial.
Со́ло, *sn. indécl. Mus.* le solo.......... [-вьи́ный, *adj.*	das Solo......... [ſtands-	solo.
Солове́й, *sm.* 2. *dim.* соло́вушекъ, *oiseau,* le rossignol;	die Nachtigall............	the nightingale.
Соло́вка, *sf.* 4. la rossignolette, femelle du rossignol...	das Nachtigallweibchen......	a hen nightingale.
Солово́й, *adj.* isabelle, de couleur isabelle.	iſabellenfarbig............	cream-coloured.
Солове́ть, I.4. по-, *vn.* devenir de couleur isabelle; ‖ se troubler, s'obscurcir (*des yeux*). [corer	iſabellenfarbig werden; ‖ trübe werden (von Augen).	to grow of a cream colour; ‖ to grow dim.
Солоди́ть, II.4. сола́живать, *va.* malter; ‖ dulcifier, édul-	malzen; ‖ ſüß machen.......	to malt; ‖ to sweeten, dulcify.
Соло́дковый, *adj.* (ко́рень) la racine de réglisse.......	das Süßholz, Lakritzenholz...	liquorice root.
Солодо́вникъ *и* **Солодо́вщикъ,** *sm.* le malteur.	der Malzer..............	a maltman, maltster.
Солодо́вня, *sf.* 4. le four à malt....................	die Malzdörre............	a malt-house, malt-kiln.
Со́лодъ, *sm.* le malt, la drèche; -лодяно́й, de malt.....	das Malz................	malt.
Солоде́лый, *adj.* douceâtre, devenu fade.............	ſüßlich geworden, fad.......	sweetish, flat, insipid.
Солоде́ть, I.4. раз-, *vn.* prendre un goût douceâtre.....	einen faden Geſchmack bekommen	to grow sweetish *or* flat.
Соложе́ніе, *sn.* le maltage; ‖ l'édulcoration *f.*........	das Malzen; ‖ das Süßmachen.	malting; ‖ sweeting.
Соло́ма, *sf.* la paille; ‖ le chaume; -ло́менный, de paille..	das Stroh; ‖ Kornſtroh.....	straw; ‖ thatch.
Солома́та, *см.* **Салама́та.** ‖ **Со́лоный, Со́лоно,** *см.*	**Солёный.**	
Соло́менникъ *и* **Соло́мяникъ,** *sm.* la paillasse.........	der Strohſack............	straw-bed, straw-mattress.
Соло́мина, *sf. dim.* -ло́минка, le fétu, brin de paille....	der Strohhalm............	a straw, halm.
Соломоре́зка, *sf. и* **Соломоре́зъ,** *sm.* le hache-paille...	die Häckerlingsbank........	a chaff-cutting machine.
Солони́на, *sf. dim.* -нинка, la viande salée; -ни́нный, *adj.*	das Salzfleiſch, Pökelfleiſch...	salt-meat.
Соло́нка, *sf.* 3. *и* **Солони́ца,** *dim.* -ни́чка, la salière....	das Salzfaß..............	a salt-box.
Солонча́къ, *sm.* la saline; -чако́вый, de saline........	der Salzgrund............	saline, salt-marsh.
Солонча́тый, *adj.* abondant en salines................	reich an Salzgründen.......	full of salines.
Солоне́ть, I.4. -по, *vn.* devenir salé.................	ſalzig werden............	to grow salted.
Соль, *sf.* le sel; 1. (пова́ренная) le sel de cuisine; 2. -ляно́й, de sel; (-ная кислота́) *Chim.* l'acide muriatique *m*	das Salz; 1. das gemeine Salz, Kochſalz; 2. die Salzſäure.	salt; 1. kitchen-salt, table-salt; 2. the muriatic acid
Соля́нка, *sf.* un potage de choucroute et de poisson salé; ‖ *plante,* la soude, le kali; -ночный, de soude, de kali.	Gericht *n* von Sauerkraut und Fiſch; ‖ das Salzkraut.	salt-fish and cabbage; ‖ saltwort, kali.
Солянокі́слый, *adj.* (-лая соль) *Chim.* le muriate......	das ſalzſaure Salz........	muriate.
Сомкну́ть, *см.* **Смыка́ть.** ‖ **Сомнамбули́змъ, -були́стъ,**	*см.* **Лунати́змъ** *и* **Луна́тикъ.**	

Сомни́тельность, *sf.* le doute, l'incertitude *f*..........	Ungewißheit, Zweifelhaftigkeit *f*.	doubtfulness, incertitude.
Сомни́тельный, *adj.* douteux, incertain; ‖ méfiant, soupçonneux; **-но,** douteusement, avec doute.	ungewiß, zweifelhaft, unsicher; ‖ mißtrauisch, verdächtig.	doubtful, dubitable, uncertain; -ly; ‖ suspicious.
Сомнѣва́ться, I.1. усумни́ться, II.1. *vr.* (*въ чёмъ*) douter de, révoquer en doute, mettre en doute.	zweifeln, bezweifeln, in Zweifel ziehen od. stellen.	to doubt, question, call in question, make a question of.
Сомнѣ́ніе *и* **Сумнѣ́ніе,** *sn.* le doute..................	der Zweifel..............	doubt.
Сомо́вина, *sf.* la chair de silure....................	das Welsfleisch............	the flesh of the silurus.
Сомъ, *sm. poisson,* le silure, glanis; -мо́вій, *adj.* 3......	der Wels (Fisch)..........	silurus, silure.
Сонаслѣ́дникъ, -ница, *s.* cohéritier, -ière............	Miterbe, -bin............	a coheir, -ress.
Сона́та, *sf. Mus.* la sonate........................	die Sonate...............	a sonata.
Соне́тъ, *sm.* le sonnet; -не́тный, de sonnet............	das Sonnett..............	sonnet.
Сонли́вецъ, 1. **-вица,** *s.* dormeur, -euse.............	Schläfer, -in............	a sleepy man *or* woman.
Сонли́вость, *sf.* la somnolence..............[nolence	die Schläfrigkeit, Schlafsucht..	sleepiness, somnolency.
Сонли́вый, *adj.* somnolent, porté à dormir; **-во,** avec som-	schläfrig, schlaftrunken......	sleepy, somnolent; -ly.
Со́нмище, *sn. и* **Сонмъ,** *sm.* l'assemblée *f*; ‖ la foule...	die Versammlung; ‖ die Menge.	assembly; ‖ crowd.
Со́нный, *adj.* endormi, qui dort; 1. *fig.* indolent; 2. mort (*du poisson*); 3. **-но,** *adv.* d'un air endormi.	schlafend; 1. schläfrig, langsam, träge; 2. todt; 3. im Schlafe.	sleeping; 1. sleepy, drowsy; 2. dead; 3. with sleep.
Сонъ, *sm.* 1. le sommeil, somme; ‖ le songe, rêve......	der Schlaf; ‖ der Traum. [fer	sleep, slumber; ‖ dream.
Со́ня, *sc.* dormeur, -euse; ‖ *sf. mam.* le loir...........	Schläfer, -in; ‖ der Siebenschlä-	slumberer; ‖ dormouse.
Сообража́ть, I.1. *и* **Сообразова́ть,** I.2. сообрази́ть, II.4. *va.* conformer, régler, combiner; 1. examiner, peser; 2. **-ся,** *vr.* (*съ чѣмъ*) se régler sur, se conformer à.	einrichten, gleichförmig machen, abmessen; 1. überlegen, erwägen; 2. sich nach etwas richten.	to regulate, suit, conform; 1. to consider, weigh; 2. to conform one's self to.
Соображе́ніе *и* **Сообразова́ніе,** *sn.* la considération, combinaison, l'examen *m*; ‖ (безъ -же́нія) sans examen.	das Einrichten, Überlegen; ‖ ohne Überlegung.	regulating, suiting, combining; ‖ without reflection.
Сообрази́тельность, *sf.* l'esprit *m* de combinaison.....	die Auffassungsgabe.........	spirit of combination.
Сообрази́тельный, *adj.* qui combine, qui examine.....	überlegend, berechnend.......	combining, weighing.
Сообра́зность, *sf.* la conformité....................	die Gemäßheit.............	conformity.
Сообра́зный, *adj.* 1. (*съ чѣмъ*) conforme; **-но,** -mément à.	gemäß, verhältnißmäßig.....	conformable; -bly to.
Сообща́, *adv.* conjointement, ensemble...............	gemeinschaftlich, zusammen...	jointly, together.
Сообща́ть, сообщи́ть, *va.* communiquer, faire part de; ‖ **-ся,** *vr.* se communiquer, communiquer.	mittheilen; ‖ sich mittheilen, in Verbindung stehen.	to communicate; ‖ to communicate; be communicated.
Сообще́ніе, *sn.* la communication; 1. la communication, jonction; 2. la relation, le rapport, commerce; 3. (пути́ -нія) les voies *f* de communication.	die Mittheilung; 1. Verbindung; 2. der Verkehr, Umgang; 3 die Weg- und Wasser-Communication.	communication; 1. communication, junction; 2. intercourse; 3. the ways of communication
Со́общество, *sn.* la société, compagnie..............	die Gesellschaft, Gemeinschaft..	society, company.
Сообщи́тельность, *sf.* le caractère communicatif......	die Vertraulichkeit..........	communicativeness.
Сообщи́тельный, *adj.* communicatif; **-но,** -tivement...	mittheilend, vertraulich......	communicative; -ly.
Со́общникъ,-ница, *s.* le *ou* la complice; ‖ l'associé *m*; -ниче-	Theilnehmer, -in; ‖ der Mitge-	associate; ‖ companion, part-
Со́общничество, *sn.* la participation, complicité.[скій, *adj.*	die Theilnahme.......[nosse	participation. [ner
Сооружа́ть, I.1. сооруди́ть, II.4. *va.* ériger, élever, bâtir, dresser; ‖ **-ся,** *vr.* être érigé, élevé, dressé.	errichten, aufführen; ‖ errichtet, aufgeführt werden.	to erect, raise, set up; ‖ to be erected, be set up.
Сооруже́ніе, *sn.* l'érection *f*..........................	die Errichtung, Aufführung...	erecting, erection.
Соотвѣ́тственность, *sf.* la conformité, correspondance..	die Übereinstimmung........	conformity, connexion.
Соотвѣ́тственный, *adj.* conforme; **-но,** *adv.* -mément à.	entsprechend, übereinstimmend.	conformable, suitable; -bly.
Соотвѣ́тствованіе, *sn.* action de correspondre........	das Entsprechen, die Gemäßheit.	corresponding.
Соотвѣ́тствовать, I.2. *vn.* correspondre, répondre......	entsprechen, übereinstimmen...	to correspond, suit.
Соотéчественникъ,-ница *и* **Со́отчичъ,** *sm.* le *ou* la com-	Landsmann, -männin........	a fellow country-man *or* wo-
Соотноси́тельность, *sf.* le caractère corrélatif. [patriote	der wechselseitige Bezug.....	correlativeness. [man
Соотноси́тельный, *adj.* corrélatif....................	sich auf einander beziehend...	correlative.
Соотноше́ніе, *sn.* la corrélation, connexité...........	die Wechselbeziehung........	correlation.
Сопе́ль, *sf. dim.* сопе́лка, le chalumeau; -пе́льный, *adj.*	die Schalmei..............	a pipe.
Сопе́рникъ,-ница, *s.* rival, -ale; -ническій *и* -ничій, *adj.*	Nebenbuhler, Gegner, -in....	a rival; competitor, -tress.
Сопе́рничать *и* **-ничествовать,** *vn.* rivaliser, être rival...	ein Nebenbuhler seyn.......	to rival, be the rival.
Сопе́рничество, *sn.* la rivalité, concurrence..........	die Nebenbuhlerschaft.......	rivalry, competition.
Сопе́цъ, *sm.* 1. *sl.* le joueur de chalumeau............	der Pfeifer...............	a piper.
Со́пка, *sf.* 3. *dim.* со́почка, le volcan; -почный, *adj.*....	der feuerspeiende Berg, Vulcan.	a volcano. [tribe
Соплеме́нникъ,-ница, *s.* une personne de la même race;	Stammgenosse, -ossin.......	man *or* woman of the same
Соплеме́нный, *adj.* de la même race....[-ническій, *adj.*	von gleichem Stamme.......	of the same tribe.
Соплета́тель, *sm.* le machinateur, artisan (*de calomnies*).	der Anstifter; Verläumder....	machinator, contriver.
Соплета́ть, сопле́сти́, *см.* **Сплета́ть.**		

Соплúвецъ, 1.-вица *и* **Сопля́къ,**-лю́ха, *s.* morveux, -euse	die Rotznase	a snotty-nosed person.
Соплúвить, II.2. за-, *va.* salir de morve	mit Rotz beschmieren	to dirty with snot.
Соплúвость, *sf.* l'état *m* d'un morveux	die Rotzigkeit	snottiness.
Соплúвый, *adj.* morveux	rotzig	snotty, snotty-nosed.
Сóпло, *sn.* le tuyau, bec (*d'un soufflet*)	die Röhre (am Blasebalge)	the pipe (*of bellows*).
Сóпля, *sf. и pl.* Сóпли, la morve	der Rotz	snot.
Сопостáтъ, *sm.* **Сопостáтскій,** *adj. см.* **Супостáтъ** *и* **Супостáтскій.**		
Соправúтель, -ница, *sf.* corégent, -ente	Mitregent, -in	a coregent.
Соправлéніе, *sn.* la corégence	die Mitregentschaft	coregency.
Сопредѣ́льность, *sf.* la contiguïté	die Angrenzung	contiguity, proximity.
Сопредѣ́льный, *adj.* contigu;-но, d'une manière contiguë.	angrenzend, anstoßend	bordering, contiguous; -ly.
Сприсносýщный, *adj.* coéternel	gleichewig	cooternal.
Сопричáстникъ, ница, *s.* le compagnon, associé..[qué	Mitgenosse, Theilnehmer, -in..	fellow, associate.
Сопричáстный, *adj.* participant, qui prend part;‖impli-	theilnehmend; ‖ verwickelt	participant; ‖ implicated.
Сопричитáть *и* **Сопричисля́ть,** -честь *и* -чи́слить, *va.* mettre au nombre; ‖ (къ святы́мъ) canoniser.	zuzählen, hinzufügen; ‖ in die Zahl der Seligen aufnehmen.	to add to the number; ‖ to canonize.
Сопричтéніе, *sn.* action de mettre au nombre	das Zuzählen	adding to the number.
Сопровождáть, сопроводúть, *va.* accompagner	begleiten	to accompany, escort.
Сопровождéніе, *sn.* l'accompagnement *m*; ‖ la suite, es-	das Begleiten; ‖ die Begleitung,	accompanying; ‖ attendance,
Сопротивúтельный, *adj.* de résistance........[corte	widerstehend......[das Geleit	opposing, resistant. [escort
Сопротивлéніе, *sn.* la résistance, opposition	der Widerstand	opposition, resistance.
Сопротивля́ться, -протúвиться, *vr.* résister, s'opposer.	sich widersetzen, wiederstehen..	to oppose, resist.
Сопротúвникъ, -ница, *s.* l'adversaire *m*	Widersacher, Gegner, -in	adversary, resister.
Сопротúвный, *adj.* 1. opposé, contraire; -но, -rement.	entgegengesetzt, zuwider	opposite, adverse;-ly.
Сопрѣвáть, сопрѣ́ть, *vn.* se gâter par l'humidité	von der Nässe verderben	to spoil by moisture.
Сопрѣ́лый, *adj.* gâté par l'humidité	von der Nässe verdorben	spoiled by moisture.
Сопрягáтельный, *adj. Gram.* copulatif	verbindend	copulative.
Сопрягáть, сопря́чь, *va.* unir, joindre; 1. *sl.* marier; 2. -ся, *vr.* s'unir, se joindre; 3. se marier.	vereinigen; 1. ehelich verbinden; 2. sich vereinigen; 3. sich ehelich	to join; 1. to join in matrimony; 2. to be joined; 3. to be mar-
Сопряжéніе, *sn.* la jonction, union	die Vereinigung....[verbinden	union, junction. [ried
Сопýнъ, -ýнья, ronfleur, -euse....................[gner	Schnarcher, -in	snorer.
Сопýтствовать, I.2. *vn.* (*комý*) voyager avec, accompa-	auf einer Reise begleiten	to accompany.
Сопѣ́ніе, *sn.* le ronflement	das Schnarchen	snoring.
Сопѣ́ть, II.2. сопнýть, *vn.* ronfler;‖*sl.* jouer de chalumeau.	schnarchen; ‖ pfeifen	to snore; ‖ to pipe.
Соразмѣ́рность, *sf.* la proportion	die Angemessenheit	proportion.
Соразмѣ́рный, *adj.* (*чемý*) proportionné; -но, -ment à..	angemessen, verhältnißmäßig..	proportionate; -ly.
Соразмѣря́ть, соразмѣ́рить, *va.* proportionner	anmessen, anpassen	to proportion.
Со[р]áтникъ, *sm.* le compagnon d'armes	der Waffenbruder	companion in arms.
Сорванéцъ, *sm.* 1. le cerveau brûlé; -нéцкій, *adj.*	der Wildfang	a mad-cap.
Сорвáть, *см.* **Срывáть.** ‖ **Сордѣ́ть,** *см.* **Рдѣ́ть.**		
Сорвú-головá, *sm.* le cerveau brûlé, brise-tout	ein hitziger Kopf	a hare-brain.
Соревновáніе, *sn.* l'émulation *f*, la rivalité	der Wetteifer, Wettstreit	emulation, rivalry.
Соревновáтель, -ница, *s.* rival, -ale; l'émule *m. f.*	Nacheiferer, Wetteiferer, -in..	an emulator, a rival.
Соревновáть, I.2. *vn.* (*въ чёмъ*) rivaliser de	in etwas wetteifern	to rival, emulate in.
Сорéніе, *sn.* action de salir, de remplir de saletés	das Bewerfen mit Kehricht...	filling with dirt.
Сорúть, II.1. сáривать, *va.* salir, remplir de saletés *ou* d'ordures; 1. obstruer; 2. (дéньги) semer l'argent.	einstöbern, verstöbern; 1. verstopfen; 2. das Geld wegwerfen	to fill with dirt; 1. to stop up; 2. to squander one's money.
Сóрма, *sf.* endroit peu profond d'une rivière; -рóмный, *adj.*	die seichte Stelle im Flusse...	a shoal.
Сóрный, *adj.* sale, plein de saletés, rempli d'ordures. [*m*	unrein, voll Kehricht	dusty, dirty, filthy. [birds
Соровóй, *adj.* de saleté; ‖ (-вы́я пти́цы) les stercoraires	vom Kehricht; ‖ die Mistvögel *pl.*	of dirt; ‖ the stercoraceous
Сорóка, *sf. oiseau*, la pie; 1. (морскáя) l'huîtrier *m*; 2. une coiffure de paysanne; -рóчій, *adj.* 3. de pie.	die Elster; 1. der Austernfischer; 2. Kopfputz *m* der Bäuerinnen.	the magpie; 1. the oyster-catcher; 2. a head-dress.
Сорока-днéвный, *adj.* de quarante jours	vierzigtägig	of forty days.
—**лѣ́тній,** *adj.* quadragénaire, de quarante ans	vierzigjährig	quadragonary, of forty years.
Сороковóй, *adj.* quarantième; quarante; ‖ (-вáя бóчка) un tonneau de quarante *védros.*	der (die, das) vierzigste; ‖ großes Faß von vierzig Eimern.	fortieth; ‖ a pipe *or* cask of forty *vedros.*
Сорокопýтъ, *sm. oiseau*, le laneret, lanier	der Neuntödter, Würger (Vogel).	shrike, lanner.
Сорокоýстъ, *sm. и* -ýстье, *sn.* les prières *f* pendant 40 jours pour l'âme d'un mort; -ýстный, *adj.*	das vierzigtägige Gebet für die Seele eines Verstorbenen.	forty days' requiem for a dead person.
Сóрокъ, *num.* quarante; ‖ (— сорокóвъ) mille six-cents.	vierzig; ‖ tausend sechshundert.	forty; ‖ thousand six hundred

Соро́мить, II.2. *va. см.* **Срамить.** || **Соро́мскій**, *adj pop. см.* **Сра́мный.**		
Соро́мщина, *sf.* les obscénités, saletés *f.*	die Zoten *pl.*	obscenities *pl.*
Сорочи́ны, *sf. pl.* l'obit *m* du quarantième jour après la mort d'une personne; -чи́нный, *adj.*	die Seelenmesse vierzig Tage nach dem Tode einer Person.	the fortieth day's obit after one's death.
Соро́чій, *adj.* 3. de pie (*см.* **Соро́ка**)	Elster-, von der Elster	of a magpie.
Соро́чка, *sf.* 4. la chemise; 1. la girouette (*de barque*); 2. *Anat.* la coiffe; 3. (въ -кѣ роди́лся) il est né coiffé.	das Hemd; 1. der Wimpel; 2. der Helm; 3. er ist ein Glückskind.	shirt, shift; 1. vane; 2. caul; 3. he is born to good luck.
Сортирова́ніе, *sn. и* **-тиро́вка**, *sf.* le triage, assortiment.	das Auslesen, Sortiren	sorting, suiting.
Сортирова́ть, I 2. *va.* trier, assortir	auslesen, sortiren	to sort, suit, match.
Сортиро́вщикъ, **-щица**, *s.* trieur, -euse	Ausleser, Sortirer, -in	a sorter.
Со́ртросъ, *sm. Mar.* le cordage des anguillers; -тросный, *adj.*; || (-ный кана́лъ) la lumière, l'anguiller *m.*	das Nüstergattau; || das Nüstergat, die Pumpenrinne.	the limber-rope; || limber, limber-hole.
Сортуче́ніе, *sn.* l'amalgamation *f.*	das Verquicken, die Verquickung.	amalgamation.
Сорту́чивать, сорту́тить, *va.* amalgamer	verquicken, amalgamiren	to amalgamate.
Сорту́чка, *sf. и* **Сорту́токъ**, *sm.* 1. *Chim.* l'amalgame *m.*	das Quickbrei, Amalgam	amalgam.
Сортъ, *sm.* la sorte, espèce, qualité; -тово́й, *adj.*	die Sorte, Qualität	sort, kind, quality.
Сорубе́жный, *adj.* contigu, limitrophe	angrenzend, anstoßend	bordering, contiguous.
Соръ, *sm.* les balayures, ordures, saletés *f*; -рово́й, *adj.*	das Kehricht, Auskehricht	dust, dirt, filth, litter.
Соса́ніе, *sn.* le sucement, la succion	das Saugen	sucking.
Соса́ть, III.1. са́сывать, *va.* sucer; || **-ся**, *vr.* être sucé.	saugen; || gesaugt werden	to suck; || to be sucked.
Сосва́тывать, сосва́тать, *va.* promettre en mariage; || **-ся**, *vr.* avoir la promesse de mariage.	zur Ehe versprechen; || ein Eheversprechen begehren.	to promise in marriage; || to have the promise of marriage
Со́сенка, *sf. plante*, l'asperge *f*; || *dim.* (*см.* **Со́сна**)	der Spargel	asparagus.
Сосе́цъ, *sm.* 1. *см.* **Сосо́къ.** || **Сосла́ть** (*fut.* сошлю́), *см.* **Ссыла́ть.**		
Соси́ска, *sf.* 3. *dim.* соси́сочка, la saucisse	das Bratwürstchen	a sausage.
Со́ска, *sf.* 3. *dim.* со́сочка, le biberon	der Nutschbeutel	sucking-bottle.
Соска́бливать, соскобли́ть, *va.* emporter, ôter en raclant; 1. effacer; 2. **-ся**, *vr.* être emporté en raclant.	abkratzen, abschaben; 1. ausstreichen; 2. abgeschabt werden.	to shave off, scratch off; 1. to erase; 2. to be shaved off.
Соска́кивать, -скочи́ть *и* -скокну́ть, *vn.* sauter en bas; 1. se défaire, se détacher; 2. (съ ре́льсовъ) dérailler.	herabspringen, hinabspringen; 1. losgehen; 2. entgleisen.	to leap off, spring down; 1. to come off; 2. to run off the rails
Соско́вый, *adj.* du mamelon (*см.* **Сосо́къ**)	von der Brustwarze	of a nipple.
Соскреба́ть, соскре́сть, *va.* racler de dessus, ôter en raclant; || racler en un tas, entasser en raclant.	abschaben, abscharren; || zusammen schaben od. scharren.	to scrape off; || to scrape together.
Соску́чиваться, соску́читься, *vr.* s'ennuyer	sich langweilen	to weary one's self.
Сослага́тельный, (-ное наклоне́ніе) *Gram.* le subjonctif.	der Conjunctiv, Subjunctiv	the subjunctive mood.
Сосла́ніе, *sn.* la relégation, le bannissement, exil	das Verbannen, Verweisen	exiling, banishing.
Сосло́віе, *sn.* le corps, la caste, classe, compagnie; -сло́вный, *adj.*	der Stand, die Gesellschaft.	society, class.
Сосло́въ, *sm.* le synonyme	Synonym *n*, gleichbedeutendes Wort	a synonyme.
Сослужи́вецъ, *sm.* 1. le compagnon d'armes; || le collègue.	der Dienstkamerad; || College	a fellow soldier; || colleague.
Сослужи́ть, *va. parf.* (слу́жбу) rendre service à	einen Dienst erweisen	to do a service.
Со́сна, *sf.* 4. *arbre*, *dim.* со́сенка, le pin; -но́вый, de pin.	die gemeine Kiefer	fir, fir-tree.
Сосни́на, *sf.* une poutre de pin.	der kieferne Balken	a fir-beam.
Сосну́ть, *vn. parf.* faire un somme	ein wenig schlafen	to nap, take a nap.
Сосня́къ, *sm. dim.* сосначёкъ, la forêt de pins, sapinière.	der Kieferwald	a fir forest.
Сосо́къ, *sm.* 1. *dim.* сосо́чекъ, le tétin, mamelon	die Zitze, Brustwarze	the nipple.
Сосредото́ченіе, *sn.* la concentration; || centralisation.	die Concentrirung; || Centralisirung	concentration; || centralization
Сосредото́чивать, -то́чить, *va.* concentrer; 1. centraliser; 2. **-ся**, *vr.* se concentrer; être concentré, centralisé.	concentriren; 1. centralisiren; 2. concentrirt, centralisirt w.	to concentrate; 1. to centralize; 2. to be concentrated.
Состави́тель, **-ница**, *s.* le rédacteur, auteur	Verfasser, -in	writer, author.
Составле́ніе, *sn.* la composition, confection, élaboration.	das Zusammensetzen, Verfassen.	composing, forming.
Соста́вливать, соста́вить, *va.* mettre de haut en bas	herunterstellen	to put down.
Составля́ть, соста́вить, *va.* mettre ensemble; 1. composer, former, faire, dresser, élaborer, constituer; 2. **-ся**, *vr.* se faire; être fait, composé, formé.	zusammensetzen; 1. ausmachen, bilden, verfassen; 2. sich bilden; ausgemacht werden.	to put together; 1. to constitute, form, compose; 2. to be formed, be composed.
Составно́й, *adj.* composé, mis ensemble; 1. faux, supposé; 2. (-но́й столъ) une table brisée.	zusammengesetzt; 1. falsch, untergeschoben; 2. ein Klapptisch *m.*	compound; 1. false, supposititious; 2. a folding table.
Соста́вный, *adj.* (-ныя ча́сти) les parties intégrantes *f.*	die Bestandtheile *pl.*	the integral parts.
Соста́въ, *sm.* la composition; || la jointure, articulation.	der Bau; || das Gelenk	composition; || joint, articulation.
Соста́рить, *va. déf.* vieillir, rendre vieux	alt machen, ein altes Aussehen geben	to make old, make look old.
Состарѣва́ться, -старѣ́ться, *vr.* vieillir, devenir vieux	alt werden, altern	to grow old.

Состёгивать, состегнýть, *va.* boutonner, agrafer; ‖ (*asp. parf.* состегáть) coudre ensemble.	zusammenknöpfen, zuknöpfen; ‖ zusammennähen.	to button together; ‖ to sew together.
Состоя́нie, *sn.* l'état *m*, la condition; 1. la fortune; 2. (быть въ -нiи) être en état de, être en mesure de (*faire*).	der Zustand, Stand; ‖ das Vermögen; 2. im Stande seyn zu.	condition, state; 1. wealth; 2. to be able to.
Состоя́ньице, *sn. dim.* une petite fortune	ein kleines Vermögen	a small property.
Состоя́тельность, *sf.* la solvabilité	die Zahlungsfähigkeit	solvency, solvability.
Состоя́тельный, *adj.* 1. solvable	zahlungsfähig	solvent, able to pay.
Состоя́ть, II.1. *vn.* (*изъ чегó*) être composé, se composer de; 1. (*въ чёмъ*) consister dans, résider, être; 2. être attaché (*au service*); 3. -ся, *vr.* se faire, avoir lieu; 4. être promulgué (*d'un oukase*); 5. *sl.* exister.	zusammengesetzt werden; 1. bestehen, sich befinden; 2. gezählt w., stehen; 3. zu Stande kommen; 4. bekannt werden; 5. existiren.	to be composed; 1. to consist, to be; 2. to be counted, stand, 3. to go forward; 4. to be promulgated; 5. to subsist.
Сострáгивать, сострогáть, *va.* emporter avec le rabot.	behobeln, abhobeln	to plane off.
Страдáлецъ, 2. -лица, *s.* compagnon (-agne) de souf-	Mitdulder, -in	a fellow-sufferer.
Сострадáнie, *sn.* la compassion, commisération. [france	das Mitleid, die Erbarmung	mercy, commiseration.
Сострадáтель, -ница, *s.* une personne compatissante	der od. die Mitleidige	a commiserator.
Сострадáтельность, *sf.* le caractère compatissant, la com-	das Mitleid, Mitgefühl	compassion.
Сострадáтельный, *adj.* compatissant [passion	mitleidig	compassionate.
Сострадáть, I.1. *u* II.4. *vn.* (*комý*) compatir à	Mitleid haben, Theil nehmen.	to commiserate.
Состригáть, остри́чь, *va.* tondre, couper	abschneiden, abscheeren	to shear off, cut off.
Стрóивать, сострóить, *va.* bâtir, construire [faire	aufbauen, erbauen	to construct, build.
Состря́пывать, -стря́пать, *va.* apprêter (*le manger*); ‖ *fig.*	(das Essen) zubereiten; ‖ machen.	to dress, prepare; ‖ to do.
Соступáть, соступи́ть, *vn.* descendre	absteigen, herabsteigen	to step down, descend.
Состязáнie, *sn.* la dispute, controverse, collision	der Streit, die Disputation	contention, controversy.
Состязáтель, *sm.* le controversiste	der Streiter	contendent, disputant.
Состязáтельный, *adj.* de dispute, controversable	streitig, Streit-	controversial.
Состязáться, I.2. *vr.* (*о чёмъ*) disputer, controverser	streiten, controversiren	to contend, dispute.
Сосýдистый, *adj. Anat.* vasculaire, vasculeux	gefäßig, Gefäß-	vascular.
Сосýдъ, *sm. dim.* сосýдецъ, le vase; 1. la coupe, le calice; 2. *Anat.* le vaisseau; -сýдный, de vase.	das Gefäß, Geschirr; 1. der Kelch; 2. das Gefäß.	vase, vessel; 1. chalice, cup; 2. vessel.
Сосýлька, *sf.* 4. *dim.* сосýлечка, le glaçon, la stalactite de glace; 1. un bâton de pain d'épice; 2. la stalactite.	der Eiszapfen; 1. die Honigstange; 2. der Tropfstein, Sinter.	an icicle; 1. a sucket; 2. a stalactite.
Сосýльчатый, *adj.* en forme de stalactite de glace	eiszapfenförmig	icicle-shaped.
Сосýнъ, -ýнья, *s.* un animal qui tette encore	ein Säugling *m*	a suckling.
Сосце-ви́дный *u* -обрáзный, *adj.* mamillaire [m	warzenförmig	mamillary.
—питáющiй, *H.nat.* (-щiя живóтныя) les mammifères	die Säugethiere *pl*	mammalia, mammifers *pl.*
Сосчи́тывать, сосчитáть, *va.* compter; 1. vérifier les comptes de; 2. -ся, *vr.* régler un compte.	aufzählen; 1. die Rechnung untersuchen; 2. eine Rechnung schließen	to count up; 1. to reckon up; 2. to finish one's accounts.
Сосѣ́дственный, *adj.* de voisinage, voisin	nachbarlich, benachbart, angren-	neighbouring, vicinal.
Сосѣ́дство, *sn.* le voisinage	die Nachbarschaft [zend	neighbourhood, vicinity.
Сосѣ́дъ, -дка, *s.* voisin, -sine; -сѣ́дный *u* -сѣ́дскiй, de voisin.	Nachbar, -in	a neighbour.
Сотворéнie, *sn.* la création	die Schöpfung, Erschaffung	creation.
Сотвори́ть, *см.* **Твори́ть.** ‖ **Соткáть,** *см.* **Ткать.** ‖	**Соткнýть,** *см.* **Стыкáть.**	
Сóтникъ, *sm.* le centenier, centurion; -ничiй, *adj.* 3.	der Hauptmann über 100 Mann.	a centurion.
Сóтня, *sf.* 4. *dim.* -тенка, une centaine; -тенный, de centaine.	das Hundert	a hundred.
Сотовáрищество, *sn.* la société, compagnie	die Genossenschaft, Gesellschaft.	copartnership.
Сотовáриществовать, I.2. *vn.* faire société avec	mit einem Gesellschaft machen.	to be in partnership.
Сотовáрищъ, *sm.* le compagnon, coassocié	der Mitgenosse	a partner, copartner.
Сотóвый, *adj.* (мёдъ) le miel en rayon	der Honig in Scheiben	honey in the comb.
Сотрапéзникъ, *sm.* le compagnon de table	der Tischgenoß	a mess-mate.
Сотрýдникъ, -ница, *s.* collaborateur, -trice; -ничiй, *adj.* 3.	Mitarbeiter, -in	a fellow-labourer.
Сотрýдничество, *sn.* la collaboration	das Mitarbeiten [ten	joint labour.
Сотрýженикъ, *sm.* le compagnon de rudes travaux	der Genosse von schweren Arbei-	companion in drudgery.
Сотрясéнie, *sn.* la commotion, vibration	die Schwingung, Erschütterung.	vibration, commotion.
Сóтскiй, *adj. sm.* le préposé sur cent maisons	der Vorgesetzte über 100 Häuser.	a hundreder.
Сотъ, *sm. u pl.* **Соты́,** le rayon de miel; -тóвый, *adj.*; ‖ (вынимáть -ты́ изъ ýльевъ) châtrer des ruches.	die Honigscheibe; ‖ Bienenstöcke zeideln od. beschneiden.	a honey-comb; ‖ to take away the honey from hives.
Сóтый, *adj.* centième, centésimal (*см.* **Сто**)	der (die, das) hundertste	hundredth, centesim…
Соумышлéнie, *sn.* la complicité	die Mitschuld	being an accomplice.
Соумы́шленникъ, -ница, *s.* le *ou* la complice	der od. die Mitschuldige [seyn	accomplice.
Соумышля́ть, соумы́слить, *vn.* ourdir une trame avec	Mitschuldiger eines Complottes	to be an accomplice.

Со́усникъ, *sm.* la saucière	das Brühnäpfchen, die Sauceschale	a sauce-boat.
Со́усъ, *sm.* la sauce; -усный, de sauce	die Sauce, Brühe, Tunke	sauce.
Соуча́ствовать, I.2. *vn.* prendre part avec, participer	Antheil nehmen	to participate with.
Соуча́стіе, *sn.* la part, participation, complicité	die Theilnahme	participation.
Соуча́стникъ, **-ница**, *s.* participant, -ante; le coassocié.	Theilnehmer, -in, der Mitgenosse.	partaker, participant.
Соуча́стный, *adj.* participant	theilhabend, theilnehmend	participating.
Соученикъ, **-ница**, *s.* le condisciple; compagnon (-agne) [d'étude	Mitschüler, -in	a school-fellow.
Софа́, *sf.* le sofa, divan, l'ottomane *f.*	das Sopha	a sofa.
Софи́змъ, *sm.* le sophisme; ‖ -фисти́ческій, sophistique.	der Trugschluß; ‖ sophistisch, verfänglich	sophism; ‖ sophistic, sophistical
Соха́, *sf.* l'araire *m* (*charrue*); **со́шный**, de l'araire	der Hakenpflug	the Russian plough.
Соха́тый, *adj. sm. mam.* l'élan *m*	das Elenthier	elk, alce.
Со́хнуть, III.1. сыха́ть, *vn.* sécher, devenir sec; ‖ maigrir.	trocknen, austrocknen; ‖ abnehmen	to dry, grow dry; ‖ to fall away
Сохране́ніе, *sn* la conservation, le maintien; ‖ la garde.	die Aufbewahrung; ‖ die Hut.	saving, conservation; ‖ keeping
Сохрани́тель, **-ница**, *s.* conservateur, -trice	Erhalter, Verwahrer, -in	conserver, saver.
Сохрани́тельный, *adj.* conservateur	Bewahrungs-, Verwahrungs-	conservatory.
Сохра́нность, *sf.* l'intégrité, intégralité *f.*	die Unverletztheit	safety, integrity.
Сохра́нный, *adj.* entier, non endommagé, intact; -но, en son entier; ‖ (-ная казна́) la banque de dépôt.	unverletzt, unbeschädigt, ganz; ‖ die Depositenbank.	save, entire; in safety; ‖ the bank of deposits.
Сохраня́ть, сохрани́ть, *va.* conserver, maintenir, garder; ‖ -ся, *vr.* se conserver; être conservé, gardé.	bewahren, erhalten; ‖ bewahrt, erhalten werden.	to keep, preserve, save; ‖ to be kept; be preserved.
Соца́рствовать, I.2. *vn.* régner conjointement	gemeinschaftlich regieren	to reign together.
Сочеви́ца, **Сочеви́чный** *и* **Соче́вный**, *sl. см.* **Чечеви́ца**	*и* **Чечеви́чный.**	
Сочеви́чникъ, *sm. plante*, l'orobe *f.*	die Erve, Waldwicke (Pflanze).	bitter-vetch.
Соче́льникъ *и* **Соче́вникъ**, *sm.* la veille de Noël et du jour des Rois (*qui sont des jours maigres*).	der heilige Abend vor Weihnachten und dem Dreikönigsfest.	Christmas-eve and the eve of the Epiphany.
Соче́ніе, *sn.* action de tirer la sève d'un arbre	das Abzapfen des Saftes	drawing off the sap.
Со́чень, *sm.* 1. une sorte de flan	eine Art Fladen	a juice-cake.
Сочетава́ть, сочета́ть, *va.* unir, joindre; 1. (бра́комъ) unir par le mariage, marier; 2. -ся, *vr.* s'unir, se joindre; être uni, être joint.	verbinden, vereinigen; 1. ehelich verbinden; 2. sich verbinden; vereinigt werden.	to join, conjoin; 1. to join in matrimony, marry; 2. to join one's self; to be joined.
Сочета́ніе, *sn.* l'union *f*, la réunion, jonction	die Verbindung, Vereinigung.	junction, joining.
Со́чиво, *sn. sl.* le suc de semence	der Samensaft	juice of seeds.
Сочине́ніе, *sn.* la composition; ‖ l'ouvrage, écrit *m*, œuvre [*f*	die Verfertigung, ‖ die Schrift, das Werk	composing; ‖ writing, work.
Сочине́ньице, *sn. dim.* un opuscule	ein kleines Werk, Werkchen	a tract, an opuscule.
Сочини́тель, **-ница**, *s.* l'auteur *m*; -тельскій, *adj.*	der Autor, Verfasser	an author.
Сочиня́ть, сочини́ть, *va.* composer, faire, écrire; 1. inventer, controuver; 2. -ся, *vr.* être composé, écrit; être inventé, controuvé; 3. *Gram.* se construire, régir.	verfassen, schreiben, aufsetzen; 1. erdichten; 2. verfaßt werden; 3. erfordern, regieren.	to compose, 1. to invent; 2. to be composed, be invented; 3. to govern.
Сочи́ть, II.3. вы́-, *va.* tirer la sève d'un arbre; 1. *fig.* soutirer; 2. -ся, *vr.* découler, suinter.	Saft aus dem Baume abziehen; 1. erschleichen; 2. auströpfeln.	to draw off the sap; 1. to get out; 2. to trickle, ooze.
Сочле́нъ, *sm.* le membre, collègue	das Mitglied, der College	a fellow member, colleague.
Со́чность, *sf.* l'état succulent *m*	die Saftigkeit	sappiness, succulence.
Со́чный, *adj.* succulent, juteux; -но, succulemment	saftig	sappy, succulent.
Сочу́вственно, *adv.* sympathiquement [sympathie	sympathetisch	sympathetically.
Сочу́вствіе, *sn.* l'intérêt *m*, les marques *f* d'intérêt; ‖ la	die Theilnahme; ‖ das Mitgefühl.	fellow-feeling; ‖ sympathy.
Соше́ствіе, *sn.* la descente	das Absteigen, Niedersteigen	descending, descent.
Со́шка, *sf.* 4. l'étai *m*; ‖ *Milit.* le râtelier	die Stütze; ‖ Gewehrstütze	a prop; ‖ arm-rack, gun-rack.
Сошни́къ, *sm.* le contre (*de charrue*); ‖ *Anat.* le vomer.	das Pflugeisen; ‖ Pflugscharbein.	plough-share; ‖ os vomer.
Со́шный, *adj.* de l'araire (*см.* **Соха́**)	vom Hakenpfluge	plough, of a plough.
Сощика́ть, сощи́кнуть, *va.* moucher (*la chandelle*)	(das Licht) abputzen	to snuff (*the candle*).
Сощи́пывать, сощипну́ть, *va.* arracher, épiler	abkneifen, abpflücken	to plume, pluck off.
Сою́зникъ, **-ница**, *s.* allié, -ée; -ническій, d'allié	der od. die Verbündete	ally, confederate.
Сою́зный, *adj.* allié; 1. fédératif; 2. -но, de concert	verbündet; 1. bundesmäßig; 2. einig	allied; 1. federative; 2. in concert.
Сою́зъ, *sm.* l'union, alliance *f* la ligue; 1. la confédération; 2 *Gram.* la conjonction.	die Verbindung; 1. das Bündniß, der Bund; 2. das Bindewort.	union, alliance; 1. confederation; 2. conjunction.
Со́я, *sf. oiseau, dim.* со́юшка, le geai; ‖ le soy (*sauce*)	der Häher; ‖ die Soya (Brühe).	the jay; ‖ a soy.
Спада́ть, спасть, *vn.* tomber, se détacher; 1. baisser, diminuer; 2. (съ го́лоса) perdre la voix.	herabfallen, ausfallen; 1. abnehmen; 2. die Stimme verlieren.	to fall down *or* away; 1. to diminish; 2. to lose one's voice.
Спаде́ніе, *sn. и* **Спадъ**, *sm.* la chute; ‖ la diminution	das Abfallen; ‖ die Abnahme.	falling down; ‖ diminution.
Спа́дышъ, *sm.* le chantre qui a perdu sa voix	der seine Stimme verloren hat.	singer who has lost his voice.

Спа́зма, *sf. Méd.* le spasme; ‖ -моди́ческій, spasmodique.	der Krampf; ‖ spasmodisch...	spasm; ‖ spasmodic.
Спа́ивать, спая́ть, *va.* souder ensemble, souder; ‖ **-ся**, *vr.* se souder ensemble; être soudé.	zusammenlöthen; ‖ sich zusammenlöthen; zusammengelöthet	to solder together, solder; ‖ to be soldered.
Спа́ивать, споить, *va.* enivrer, soûler................	betrunken machen.....[werden	to make one drunk.
Спа́йка, *sf.* и **Спай**, *sm.* action de souder; ‖ la soudure.	die Löthung; ‖ Löthstelle.....	soldering;‖ the place soldered
Спакова́ть, **Спа́костить**, *см.* **Пакова́ть**, и **Па́костить**.		
Спа́лзывать, сползти́, *vn.* descendre en rampant.......	abrutschen, herunterkriechen...	to crawl down, creep off.
Спали́ть, *va. parf.* brûler, consumer................	versengen, verbrennen	to singe off, burn, consume.
Спа́лый, *adj.* tombé..........................	abgefallen	fallen off, fallen away.
Спа́льникъ, *sm. vi.* le chambellan de service près de la chambre à coucher (*à la cour des Tzars*). [nuit	der vor dem Schlafzimmer der Czaren dejourirende Beamte.	a chamberlain of the bed-chamber.
Спа́льный, *adj.* pour dormir; ‖ (—колпа́къ) le bonnet de	Schlaf=; ‖ die Schlafmütze...	sleeping; ‖ a night-cap.
Спа́льня, *sf.* 4. *dim.* спа́ленка, la chambre à coucher, le dortoir; -ленный, de chambre à coucher.	das Schlafzimmer, Schlafgemach, die Schlafstube.	sleeping-room, bed-room, bed-chamber.
Спа́ніе и **Спаньё**, *sn.* action de dormir..............	das Schlafen..............	sleeping, sleep.
Спа́ржа, *sf. plante*, l'asperge, les asperges *f*; -женый, *adj.*	der Spargel	asparagus.
Спа́ривать, спа́рить, *va.* apparier, assortir............	zusammenpaaren...........	to pair, match.
Спа́рхивать, спорхну́ть, *vn.* s'envoler................	herabfliegen, wegfliegen......	to flutter down, flutter off.
Спа́рывать, споро́ть, *va.* découdre..................	abtrennen................	to rip off.
Спаса́ть, спасти́, *va.* sauver; 1. soustraire, délivrer; 2. **-ся**, *vr.* se sauver, travailler à son salut.	retten, erretten; 1. entziehen; 2. sich retten, für sein Heil sorgen.	to save; 1. to preserve; 2. to save one's self.
Спасе́ніе, *sn.* le salut; ‖ *Mar.* le sauvetage...........	das Heil; ‖ die Rettung.....	salvation; ‖ salvage.
Спаси́бо, *adv.* merci! grand merci!.................	danke! großen Dank!........	thanks! thank you!
Спаси́тель, -ница, *s.* libérateur, -trice; ‖ *sm.* le Sauveur.	Retter, -in; ‖ der Erlöser, Heiland.	a saver; ‖ Our Saviour.
Спаси́тельность, *sf.* le caractère salutaire...........	die Heilsamkeit	salutariness.
Спаси́тельный, *adj.* salutaire; -но, salutairement; ‖ (-ная ло́дка) *Mar.* le canot de sauvetage.	rettend, heilsam, heilbringend; ‖ das Rettungsboot.	saving, salutary; -rily; ‖ a life-boat.
Спасова́ть, *vn. parf.* passer (*au jeu*); ‖ *fig.* filer doux, céder.	passen; ‖ nachgeben........	not to play; ‖ to be submissive.
Спа́сскій, *adj.* (-ская це́рковь) l'église *f* du Sauveur...	die Kirche des Heilands	the church of Our Saviour.
Спасти́, *см.* **Спаса́ть.** ‖ **Спасть**, *см.* **Спада́ть.** ‖ **Спаять**,	*см.* **Спа́ивать.**	
Спасъ, *sm.* le Sauveur; -а́совъ, du Sauveur...........	der Erlöser, Heiland........	Our Saviour.
Спать, *vn. irr.* dormir; 1. (лечь —) se coucher; 2. -ся, *imp.* dormir; 3. (мнѣ не спи́тся) je ne puis pas m'endormir.	schlafen; 1. zu Bett gehen; 2. schlafen; 2. ich kann nicht einschlafen.	to sleep; 1. to go to bed; 2. to sleep; I cannot fall to sleep.
Спа́хивать, спа́хать, *va.* labourer, enlever en labourant; ‖ (*asp. parf.* спахну́ть) chasser, ôter en éventant.	umackern, umpflügen; ‖ wegnehmen, wegfächeln.	to till out, plough up; ‖ to blow off.
Спа́ція, *sf. Mar.* la maille........................	der Jack..................	room-and-space.
Спека́ться, спе́чься, *vr.* se coaguler; ‖ s'agglomérer...	gerinnen; ‖ sich anhäufen....	to coagulate; ‖ to agglomerate
Спекта́кль, *sm.* le spectacle......................	das Schauspiel............	spectacle.
Спекуля́торъ, *sm. Com.* le spéculateur; ‖ *sl.* le bourreau.	der Speculant; ‖ Scharfrichter.	a speculator; ‖ executioner.
Спекуля́ція, *sf. Com.* la spéculation................	die Speculation	a speculation.
Спелена́ть, *см.* **Пелена́ть.** ‖ **Спере́ть** (*fut.* сопру́), *см.*	**Спира́ть.**	
Спенёкъ, *sm.* 2. l'ardillon *m* (*d'une boucle*)..........	die Zunge (einer Schnalle)...	the tongue (*of a buckle*).
Спепеля́ть, спепели́ть, *va.* réduire en cendres.........	in Asche verwandeln	to reduce to ashes.
Сперва́, *adv.* d'abord, en premier lieu................	zuerst, anfänglich..........	first, at first.
Спе́реди, *adv.* par devant....................[*adj.*	von vorn..................	from before.
Сперманце́тъ, *sm*, le spermacéti, blanc de baleine; -е́товый,	der Wallrath..........[Luft	spermaceti.
Спёртый, *adj.* comprimé; ‖ (— во́здухъ) un air étouffé..	zusammengepreßt; ‖ die dumpfige	compressed; ‖ a confined air.
Спеси́вецъ, 1. -вица, *s.* une personne hautaine........	der od. die Stolze, Hochmüthige.	a proud man *or* woman.
Спеси́виться, II. 2. за-, *vr.* être hautain, être orgueilleux.	stolz seyn, hochmüthig seyn...	to be proud, be haughty.
Спеси́вость, *sf.* le caractère hautain..........[sement	der Hochmuth	haughtiness.
Спеси́вый, *adj.* hautain, superbe, orgueilleux; -во, -eu-	stolz, hochmüthig..........	proud, haughty; -tily.
Спесь, *sf. dim.* спесца́, la hauteur, l'orgueil *m*.........	der Stolz, Hochmuth........	pride, haughtiness.
Специфи́ческій, *adj.* spécifique....................	specifisch ....[keit	specific.
Специа́льность, *sf.* la spécialité...............[ment	die Specialität, Eigenthümlich-	specialty.
Специа́льный, *adj.* spécial, particulier; -но, -spéciale-	speciell, Special=; besonders ..	special; -ly.
Спе́ціи, *sf. pl. Pharm.* les espèces *f*, ingrédients *m*.....	die Species *pl*	species, ingredients *pl.*
Спива́ть, спить, *va.* boire un peu (*d'un verre*); ‖ **-ся**, *vr.* s'adonner à boire, se livrer à l'ivrognerie.	ein wenig trinken; ‖ sich der Trunkenheit ergeben.	to drink a little; ‖ to give one's self to drunkenness.
Спи́ка, *sf. Astr.* l'Épi *m* de la Vierge (*étoile*)..........	die Ähre der Jungfrau (Stern).	Spica Virginis.
Спи́ливать, спили́ть, *vn.* ôter en sciant *ou* en limant...	absägen; abfeilen..........	to saw off; to file off.

Спина́, *sf.* le dos; -и́нный, du dos, dorsal............	der Rücken................	the back.
Спи́нка, *sf.* 3. *dim.* спи́ночка, le dos (*de poisson séché*; *de vêtement*); ‖ le dossier (*d'un meuble*).	der Rücken (vom Fische; vom Kleide);‖ die Lehne(bei Möbeln)	the back (*of a fish*; *of a coat*); ‖ back (*of seats*).
Спи́ра, *sf. sl.* la cohorte, troupe.....................	die Cohorte, Kriegsschaar....	cohort, troop.
Спира́льный, *adj.* -но, *adv.* spiral, en spirale........	spiral, schneckenförmig.......	spiral; -ly.
Спира́ть, спере́ть, *va.* (*fut.* сопру́) dégager, ôter en poussant; 1. serrer, oppresser, comprimer; 2. -ся, *vr.* se serrer, se presser; 3. être serré, comprimé.	abbringen, losmachen; 1. zusammendrängen; 2. sich drängen; 3. gedrängt werden.	to shove off, get off; 1. to press together, compress; 2. to press, squeeze; 3. to be pressed
Спиртова́тость, *sf.* la spirituosité.....................	der geistige Gehalt........	spirituosity.
Спиртова́тый, *adj.* spiritueux..........................	geistig..........[weinwage	spirituous.
Спиртомѣ́ръ, *sm.* l'alcoomètre, alcoolomètre *m*........	der Alcoholometer, die Brannt-	alcohometer.
Спиртъ, *sm. Chim.* l'esprit, esprit-de-vin *m*; -то́вый, *adj.*	der Spiritus, Weingeist.....	spirit.
Списа́ніе, *sn.* action de copier........................	das Abschreiben.....[zeichniß	writing off, copying.
Спи́сокъ, *sm.* 1. *dim.* -сочекъ, la copie;‖la liste, le rôle.	die Abschrift, Copie; ‖ das Ver-	a copy; ‖ a list.
Спи́счикъ *u* **Спи́сыватель**, *sm.* le copiste.............	der Abschreiber, Copist.....	a copier, copyist.
Спи́сывать, списа́ть, *va.* copier, prendre copie; 1. faire le portrait *ou* la copie de; 2. -ся, *vr.* être copié; 3. (съ кѣмъ) entretenir une correspondance avec.	abschreiben, copiren; 1. abmalen; 2. abgeschrieben werden; 3. einen Briefwechsel führen.	to write off, copy; 1. to take a portrait; to paint; 2. to be copied; 3. to correspond.
Спить, *asp. parf. см.* **Спива́ть**.		
Спи́хивать, спихну́ть, *va.* repousser, éloigner.........	abstoßen, wegstoßen.........	to push off, push down.
Спи́ца, *sf. dim.* спи́чка, un bâton pointu; 1. une aiguille (*à tricoter*); 2. le rais (*d'une roue*); -и́чный, *adj.*	die spitzige Stange; 1. Stricknadel; 2. Radspeiche. [holzbüchse	pointed stick; 1. knitting-needle; 2. spoke (*of a wheel*).
Спи́чечникъ, *sm.* le daguet; ‖ la boite à allumettes....	der Spießhirsch; ‖ die Schwefel-	a daguet; ‖ case for matches.
Спи́чка, *sf.* 4. *dim.* спи́чечка, (сѣ́рная —) l'allumette *f*; ‖ *pl.* -ки, les andouillers *m*; -чечный, d'allumette.	das Schwefelhölzchen; ‖ die Augensprossen, Weidsprossen *pl.*	a match, brimstone match; ‖ antlers *pl.*
Спи́чникъ, *sm.* le marchand d'allumettes............	der Schwefelholzhändler.....	a match-maker.
Спла́вка, *sf. u* **Спла́въ**, *sm.* la fonte; ‖ le flottage.....	das Schmelzen; ‖ das Flößen.	melting off; ‖ floating down.
Спла́вливаніе, *sn.* action de jeter en fonte; de faire flotter; ‖ (— земли́) *Agric.* le colmatage, terrement.	das Schmelzen; Flößen; ‖ das Ausfüllen mit Erde.	melting off; floating down; ‖ filling up a moor-land.
Спла́вливать, спла́вить, *va.* fondre ensemble, jeter en fonte; 1. faire flotter (*du bois*); 2. -ся, *vr.* être fondu ensemble, être jeté en fonte; 3. être flotté.	schmelzen, zusammenschmelzen; 1. flößen; 2. geschmolzen werden; 3. geflößt werden.	to melt off, smelt; 1. to float, float down; 2. to be melted; 3. to be floated.
Сплавно́й *u* **Спла́вочный**, *adj.* (-но́й лѣсъ) du bois flotté; ‖ (-на́я рѣка́) une rivière flottable.	geflößtes Holz, Floßholz *n*; ‖ ein flößbarer Fluß.	floated wood; ‖ a river navigable for rafts.
Спла́вокъ, *sm.* 1. l'alliage *m* (*de métaux*)...........	die Vermischung (von Metallen).	alloyage (*of metals*).
Спла́вщикъ, *sm.* le flotteur, maître flotteur...........	der Flößer, Holzflößer......	a floater.
Спла́чивать *u* **Спло́чивать**, сплоти́ть, *va.* assembler, lier (*les poutres, etc.*); ‖ -ся, *vr.* être assemblé.	zusammenfügen, zusammenschlagen; ‖ zusammengefügt werden.	to close, join, put together; ‖ to be joined.
Сплѐсень, *sm.* 1. *Mar.* l'épissure *f*..................	die Splissung, Splitzung....	splicing, splice.
Сплѐскивать, сплесну́ть, *va.* faire rejaillir, arroser; ‖ (рука́ми) frapper ses mains l'une contre l'autre.	bespritzen, begießen; ‖ mit den Händen klatschen.	to sprinkle, dash, water; ‖ to clap one's hands.
Сплѐснивать, сплѐснить, *va. Mar.* épisser (*un câble*)...	splissen, splitzen...........	to splice.
Сплета́ть *u* **Соплета́ть**, сплесть, *va.* tresser, enlacer, entrelacer; 1. inventer, controuver; 2. -ся, *vr.* se tresser, s'entrelacer, s'enlacer; 3. être entrelacé, être enlacé; 4. être inventé, être controuvé. [quets *m*	zusammenflechten, winden; 1. ersinnen, erdenken; 2. sich verschlingen; 3. geflochten werden; 4. ersonnen werden.	to plait together, interweave; 1. to invent, devise; 2. to interweave; 3. to be plaited; 4. to be invented.
Сплѐтни *u* **Сплё́тки**, *sf. pl.* les commérages, cancans, ca-	die Klatschereien *pl.*........	tittle-tattle.
Сплѐтникъ, -ница, *s.* cancanier, -ère; une commère....	Ränkemacher, Klatscher, -in...	lover of tittle-tattle, gossip.
Сплѐтничать, I.1. *vn.* faire des cancans..............	Klatschereien machen........	to tattle, tittle-tattle.
Сплотникъ *u* **Спло́тчикъ**, *sm.* le lieur de radeaux.....	der Floßholz zusammenbindet.	the binder of rafts.
Сплоха, *adv.* inconsidérément, sans réflexion.........	unversehens, unüberlegt.....	unawares, without reflection.
Сплоче́ніе, *sn. u* **Спло́тка**, *sf.* l'assemblage *m*........	das Zusammenfügen........	closing, joining.
Сплошно́й, *adj.* continu; 1. serré, compacte; 2. (-на́я недѣ́ля) une semaine sans jour maigre.	ununterbrochen; 1. dicht, compact; 2. die Woche ohne Fasttage.	continuous; 1. close, compact; 2. a weak without fasting.
Сплошь, *adv.* sans interruption, de suite; 1. sans différence, sans exception; 2. presque toujours.	unausgesetzt, ohne Absatz; 1. ohne Unterschied; 2. immer.	successively; 1. without exception; 2. always.
Сплутова́ть, *va. parf.* friponner, faire une friponnerie..	betrügen, stehlen..........	to cheat.
Сплыва́ть, сплыть, *vn.* regorger, se déborder; ‖ -ся, *vr.* couler, couler ensemble, se mêler.	überfließen, überlaufen; ‖ zusammenfließen, sich vermischen.	to run off, overflow; ‖ to run, flow together.
Сплю́снуть, *asp. parf. см.* **Сплю́щивать**.		

Сплю́щеніе, *sn.* l'aplatissement *m*, action d'aplatir....	das Plätten, Plattmachen ...	flattening.
Сплю́щенность, *sf.* l'aplatissement *m* (*de la terre*).....	die Abplattung...........	flatness.
Сплю́щивать, сплющить *и* сплюснуть, *va.* aplatir, rendre plat; ‖ **-ся**, *vr.* s'aplatir, être aplati.	zusammendrücken, platt machen; ‖ zusammengedrückt, platt wer-	to flatten, make flat; ‖ to flatten, grow flat.
Сплясать, *va. parf.* danser (*une danse*)...............	tanzen; abtanzen........[den	to dance out.
Спобо́рникъ, *sm.* le champion, celui qui combat pour...	der Mitkämpfer...........	a fellow-combatant.
Спобо́рство, *sn.* le secours (*dans un combat*).........	die Hülfe (im Streite).....	succour.
Спобо́рствовать, I.2. *vn.* seconder dans un combat.....	mitkämpfen, mitstreiten.....	to fight together.
Сподва́лъ, *adv.* tout, sans exception................	alle, ohne Unterschied.....	all, without exception.
Сподви́жникъ, **-ница**, *s.* compagnon (-agne) d'exploits.	Kampfgenosse, -ssin........	a fellow-champion.
Сподвиза́ться, *vr.* partager les exploits...............	mitkämpfen...............	to combat together.
Сподобля́ть, сподо́бить, *va.* juger digne, trouver digne; ‖ **-ся**, *vr.* être jugé *ou* trouvé digne.	würdigen, würdig finden, würdig schätzen; ‖ gewürdigt werden.	to think worthy; ‖ to be thought worthy.
Сподру́чность, *sf.* la commodité.....................	die Bequemlichkeit.........	convenientness.
Сподру́чный, *adj.* facile à manier, commode; ‖ (это -но) cela est bien à la main.	leicht von der Hand gehend, bequem; ‖ das ist nach der Hand ge-	handy, convenient; ‖ that is at hand.
Сподъ, *sm. sl.* la troupe (*d'hommes*)..................	die Reihe, der Haufen....[macht	row, rank, troop.
Спожи́нки, *sf. pl. см.* **Госпожи́нки.**‖**Споить, Сползти́,**	*см.* **Спа́ивать** *и* **Спа́лзывать.**	
Спозара́нку *и* **Спозара́нковъ**, *adv.* de grand matin....	vom frühen Morgen........	early, in the morning.
Спознава́ть, спозна́ть, *va.* apprendre à connaître; ‖ **-ся**, *vr.* faire la connaissance de, se lier avec.	erkennen, kennen lernen; ‖ sich kennen lernen, Bekanntschaft	to know, learn; ‖ to become acquainted with.
Спой, *sm. и* **Спо́йка**, *sf.* la soudure (*см.* **Спа́йка**)......	die Löthstelle........[machen	the place soldered.
Споко́йный, *adj.* 1. calme, tranquille; **-но**, -lement....	still, ruhig, friedlich........	tranquil, quiet, calm; -ly.
Споко́йствіе, *sn. и* **-ко́йность**, *sf.* la tranquillité, le repos,	die Ruhe, der Friede........	quiet, repose, calm, peace.
Спола́горя, *adv.* à son aise, en pantoufles.......[calme	mit aller Bequemlichkeit....	at one's ease, carelessly.
Спола́скивать, сполоска́ть *и* сполосну́ть, *va.* rincer, nettoyer; ‖ **-ся**, *vr.* être rincé, être nettoyé.	abspülen, ausspülen; ‖ abgespült, ausgespült werden.	to rinse off, wash; ‖ to be rinsed off, be washed.
Сполна́, *adv.* intégralement, en totalité...............	voll, ganz...............	in full, fully.
Споло́хъ, *sm.* l'alarme *f*, le tocsin; **-ло́шный**, d'alarme..	der Lärm, Sturm	alarm.
Сполоши́ть, **Сполсти́ть**, *a.v.p. parf. см.* **Полоши́ть** *и*	**Полсти́ть.**	
Спо́лье, *sn.* la contiguïté des champs; **-о́льный**, *adj.*....	die Angrenzung der Felder...	contiguousness of fields.
Спонде́й, *sm.* le spondée (*pied de vers*, - -)...........	der Spondäus (Versfuß)....	a spondee.
Спондеи́ческій, *adj.* spondaïque...........[quereller	spondäisch..............	spondaic.
Спо́рить, II.1. *va.* disputer; ‖ **-ся**, *vr.* être en dispute, se	streiten, zanken; ‖ sich streiten.	to dispute, debate; ‖ to quarrel.
Спори́ться, *vr.* avancer, réussir.....................	gelingen, gedeihen.........	to succeed, prosper.
Спо́рливость, *sf.* l'humeur disputeuse *f*.............	die Streitsucht, Zanksucht....	spirit of controversy.
Спо́рливый, *adj.* contentieux, disputeur...............	zänkisch, streitsüchtig.......	contentious, wranglesome.
Спо́рникъ *и* **Спо́рщикъ**, **-ница**, *s.* disputeur, -euse......	der od. die Streitsüchtige....	disputer, wrangler.
Спо́рный, *adj.* litigieux, en litige, contentieux..........	streitig, bestreitbar.........	contestable, in dispute.
Спо́рокъ, *sm.* 1. *dim.* спо́рочекъ, une pièce décousue...	ein abgetrenntes Stück......	a piece ripped off.
Споро́ть, **Спорхну́ть**, *см.* **Спа́рывать** *и* **Спа́рхивать.** ‖	**Спору́чный**, *см.* **Сподру́чный**	
Спорича́ться, споручи́ться, *vr.* se rendre garant de...	Mitbürge seyn............	to be joint security.
Спорече́ніе, *sn.* la caution.........................	die gemeinschaftliche Bürgschaft.	joint security.
Спору́чникъ, **-ница**, *s.* le cofidéjusseur..............	Mitbürge, -in.............	a joint security.
Споръ, *sm.* la dispute, discussion, contestation, le litige.	der Streit, Zank..........	dispute, controversy, debate
Спо́рый *и* **Спо́ркій**, *adj.* 2. qui fait du profit, avantageux.	vortheilhaft, gedeihlich......	profitable.
Спорынья́, *sf.* le profit, avantage; ‖ la nielle, carie des	der Vortheil; ‖ der Ruß, Brand.	profit; ‖ smut, black rust.
Спо́рышъ, *sm. plante*, la corrigiole.............[blés	das Strandkraut, Knorpelkraut.	corrigiola.
Спосо́бность, *sf.* la faculté, aptitude, disposition, capacité.	die Fähigkeit, Geschicklichkeit..	faculty, capacity, ability.
Спосо́бный, *adj.* 1. capable, apte, propre, habile; ‖ propice, favorable; **-но**, -blement.	zu etwas fähig, geschickt; ‖ füglich, passend, günstig.	capable, able, apt, fit; ‖ favourable, propitious; -ly.
Спосо́бствованіе, *sn.* action d'aider, de seconder......	das Helfen, Befördern......	assisting, helping.
Спосо́бствователь, *sm.* l'aide, assistant *m*.....[voriser	der Beförderer, Helfer......	an assistant, a helper.
Спосо́бствовать, I.2. *vn.* aider, seconder, contribuer, fa-	behülflich seyn, günstig seyn..	to assist, help.
Спо́собъ, *sm.* le moyen; ‖ la méthode, le mode........	das Mittel; ‖ die Art, Methode.	means, expedient; ‖ way, m[ethod]
Споспѣшествова́ніе, *sn.* action de contribuer.........	das Befördern............	contributing. [the
Споспѣшествова́тель, *sm.* celui qui contribue.........	der Beförderer...........	contributor.
Споспѣшествова́ть, I.2. *vn.* contribuer, aider.........	befördern, beitragen........	to contribute, conduce.
Спотыка́ться, -тывну́ться *и* -ткну́ться, *vr.* broncher, tré-	stolpern, straucheln........	to stumble.
Спотыкли́вый, *adj.* sujet à broncher.........[bucher	stolpernd, strauchelnd.......	stumbling.

Спохвáтываться, -хватúться, *vr.* se reprendre, s'aperce-	bemerken, wahrnehmen......	to remark, perceive.
Спрáва, *adv.* du côté droit, à droite........... .[voir	rechts, von der rechten Hand..	to the right, on the right hand.
Спрáва, *sf. Jur.* la signature (*du secrétaire*); ‖ l'enregistrement judiciaire *m* (*d'un bien*).	die Unterschrift (des Secretärs); ‖ die gerichtliche Zuschreibung.	signature (*of the secretary*); ‖ registration.
Справедлúвость, *sf.* la justice, équité; ‖ véracité, véridicité	die Gerechtigkeit, ‖ Wahrhaftigkeit	justice, equity; ‖ veracity.
Справедлúвый, *adj.* juste, équitable, légitime; ‖ vrai, véritable, véridique; -во, justement, avec équité.	gerecht, billig, rechtmäßig; ‖ richtig, wahrhaftig.	just, equitable, right; ‖ true, veracious; -ly.
Спрáвка, *sf.* 3. l'information, enquête *f*, le renseignement.	die Nachfrage, Erkundigung...	inquiry, search.
Справля́ть, спрáвить, *va.* redresser, réparer; 1. célébrer (*une fête*); 2. *Jur.* signer, ratifier; 3. -ся, *vr.* consulter, compulser; 4. s'informer, s'enquérir, prendre des informations; 5. réduire, venir à bout de.	gerade biegen; 1. feiern; 2. gerichtlich zuerkennen; 3. nachschlagen; 4. nachfragen, sich erkundigen; 5. fertig werden mit.	to straighten, redress; 1. to celebrate; 3. to sign, ratify. 3. to consult; 4. to inquire, make inquiries; 5. to manage.
Спрáвочный, *adj.* d'information, de renseignement; 1. *Typ.* corrigé, d'épreuve; 2. (-ное мѣсто) le bureau de renseignements; 3. (-ная цѣна) le prix courant du marché	Erkundigungs-; 1. corrigirt, Correctur-(bogen); 2. das Intelligenz-Comptoir; 3. der Marktzettel	of inquiry; 1. corrected, of proof; 2. intelligence-office; 3. the current price.
Спрáвщикъ, *sm. Typ.* le correcteur; -щичій, *adj.* 3.....	der Corrector...........[tel	the corrector.
Спрáшивать, спросúть, *va.* demander; 1. exiger, rendre responsable; 2. être demandé, être exigé; 3. consulter, demander conseil; 4. avoir la permission.	fragen; 1. verlangen, fordern; 2. gefragt werden; 3. um Rath fragen; 4. die Erlaubniß haben.	to question; 1. to ask, require; 2. to be questioned; 3. to consult; 4. to have leave.
Спровáживать, спровáдить, éconduire; ‖ envoyer à la dérobée, expédier secrètement.	hinausweisen; ‖ heimlich fortschaffen, wegschicken.	to show out, convey away; ‖ to send off secretly.
Спровóрить, **Спря́тать**, *asp. parf. см.* **Провóрить** *и*	**Пря́тать.**	
Спрóста, *adv.* par simplicité, sans réfléchir...........	in Einfalt, ohne Überlegung..	simply, unreflecting.
Спросъ, *sm.* la permission; 1. la demande, question; 2. (по спрóсу и отвѣ́тъ) telle demande telle réponse.	die Erlaubniß; 1. die Frage; 2. wie die Frage so die Antwort.	leave; 1. question; 2. the answer is like the question.
Спры́гивать, спрыгну́ть, *va.* sauter en bas............	herabspringen, hinabspringen..	to jump down, hop down.
Спры́скивать, спры́снуть, *va.* arroser, mouiller; ‖ -ся, *vr.* s'arroser, se mouiller; être arrosé.	bespritzen, besprengen; ‖ sich bespritzen, bespritzt werden. [girt w.	to sprinkle; ‖ to sprinkle one's self; be sprinkled.
Спрягáть, I. 1. *va. Gram.* conjuguer (*un verbe*); ‖ -ся, *vr.* se	conjugiren, abwandeln; ‖ conju-	to conjugate; ‖ to be conjuga-
Спряжéніе, *sn. Gram.* la conjugaison.......[conjuguer	die Conjugation, Abwandlung	conjugation. [ted
Спрямлéніе, *sn.* le redressement....................	das Geradernachen.........	straightening.
Спря́мливать *и* **Спрямля́ть**, спрямúть, *va.* redresser, rendre droit; ‖ -ся, *vr.* se redresser, être redressé.	gerademachen, ausbiegen; ‖ gerade gemacht werden.	to straighten, make straight; ‖ to be straightened.
Спу́гивать, спугну́ть, *va.* effaroucher, disperser en effrayant	aufscheuchen, aufjagen.......	to frighten off, scare.
Спудъ, *sm. sl.* la mesure de matières sèches; 1. le vase; 2. (подъ -домъ) à couvert, dans un lieu secret.	altes Kornmaß; 1. das Gefäß; 2. im Verborgenen.	a bushel; 1. vase, vessel; 2. in a recluse place, in secret.
Спускáніе, *sn.* action de laisser aller, de descendre....	das Ablassen, Unterlassen....	letting off, letting down.
Спускáть *и* **Спущáть**, спустúть, *va.* faire descendre; 1. lancer, mettre à l'eau (*un vaisseau*); 2. baisser, amener (*un pavillon*); 3. faire monter (*un cerf-volant*); 4. détacher (*les chiens*); 5. apparier (*des oiseaux*); 6. faire saillir, faire couvrir (*une jument*); 7. diminuer (*les mailles d'un bas*); 8. fondre ensemble; 9. *fig.* remettre, pardonner; 10. -ся, *vr.* descendre; 11. être lancé; être baissé; être détaché.	ablassen, unterlassen; 1. vom Stapel lassen; 2. streichen; 3. steigen lassen; 4. losketten, loskoppeln; 5. paaren; 6. beschälen lassen; 7. abnehmen; 8. zergehen lassen; 9. verzeihen; 10. sich hinablassen; 11. abgelassen; gestrichen; losgekettet werden.	to let down; 1. to launch (*a ship*); 2. to strike, lower; 3. to raise in the air; 4. to let loose; 5. to pair, couple; 6. to serve, leap; 7. to diminish; 8. to melt, mix; 9. to pardon; 10. to descend; 11. to be let off; be lowered; be let loose.
Спусковóй, *adj.* de descente; 1. (-вáя собáчка) la détente (*de fusil*); 2. (-вáя скобá) la sous-garde.	zum Herunterfahren; 1. der Drücker (einer Flinte); 2 der Handbügel.	of a descent; 1. trigger (*of a gun*); 2. trigger-guard.
Спускъ, *sm.* action de faire descendre; la descente; 1. la mise à l'eau (*d'un vaisseau*);. 2. le cérat (*onguent*); 3. la diminution (*des mailles*); 4. le pardon.	das Ablassen; die Abfahrt; 1. das vom Stapel Lassen; 2. Wachssalbe; 3. Abnahme; 4. Vergebung	letting off; descent; 1. launching; 2. cerate; 3. diminution (*of stitches*); 4. pardon.
Спу́стникъ, *sm.* la cuve (*de brasserie*); ‖ *Chir.* le cathéter.	die Meischkufe; ‖ Harnsonde...[f	a vat; ‖ catheter.
Спустя́, *adv.* après; ‖ (два дня —) deux jours après....	nachher; ‖ zwei Tage nachher.	after; ‖ after two days.
Спутешéствовать, I. 2. *vn.* voyager avec....[le satellite	mitreisen...................	to travel with.
Спу́тникъ, -ница, *s.* compagnon (-agne) de voyage; ‖ *sm. Astr.*	Reisegefährte, -tin; ‖ der Trabant.	a fellow-traveller; ‖ satellite.
Спу́тывать, спу́тать, *va.* brouiller, mêler, entortiller; 1. rendre confus, confondre; 2. lier, entraver; 3. -ся, *vr.* se brouiller, s'entortiller; 4. s'embarrasser.	abwickeln, verwickeln; 1. verwirren; 2. zusammenbinden; 3. sich verwickeln; 4. sich verwirren.	to entangle; 1. to embarrass, confound; 2. to shackle; 3. to be entangled; 4. to be con-
Спу́щикъ, *sm.* le lamaneur *ou* pilote de rivière........	der Flußlootse............	a river-pilot. [founded
Спья́на, *adv.* dans un état d'ivresse.......[*der les voix*)	trunken, betrunken..........	in a drunken fit.
Спѣвáться, спѣ́ться, *vr.* chanter ensemble (*pour accor-*	sich mit einem einsingen.....	to set *or* tune one's voice.

<table>
<tr><td>Спѣ́лость, sf. la maturité</td><td>die Reife</td><td>ripeness, maturity.</td></tr>
<tr><td>Спѣ́лый, adj. mûr, parvenu à maturité</td><td>reif, zeitig</td><td>ripe, mature. [baked</td></tr>
<tr><td>Спѣть, I.4. спѣва́ть, vn. mûrir ; || cuire, être cuit</td><td>reif werden; || gar seyn</td><td>to ripen, grow ripe; || to be</td></tr>
<tr><td>Спѣть, va. parf. (fut. спою́) chanter, avoir chanté</td><td>singen, gesungen haben</td><td>to sing, to have sung.</td></tr>
<tr><td>Спѣ́ться, vr. asp. parf. см. Спѣва́ться.</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Спѣхъ, sm. la hâte ; || (въ -ху) à la hâte, en toute hâte.</td><td>die Eile; || eilig, in Eile</td><td>speed, haste; || in haste.</td></tr>
<tr><td>Спѣ́шивать, спѣ́шить, va. faire descendre de cheval;||-ся, vr. descendre de cheval, mettre pied à terre.</td><td>absitzen lassen; || absteigen, vom Pferde steigen.</td><td>to alight, dismount, trudge on foot; || to alight.</td></tr>
<tr><td>Спѣши́ть, II.3. vn. se hâter, se presser, faire diligence</td><td>eilen, sich beeilen, Eile haben.</td><td>to hasten, make haste, speed.</td></tr>
<tr><td>Спѣ́шность, sf. la hâte, diligence, promptitude</td><td>die Eile, Eilfertigkeit</td><td>haste, speed, hastiness.</td></tr>
<tr><td>Спѣ́шный, adj. 1. précipité; 1. pressant ; 2. -но, prompte-</td><td>eilig; 1. dringend; 2. schnell</td><td>hasty, speedy; 1. urgent; 2. has-</td></tr>
<tr><td>Спѣя́ніе, sn. la maturation; || la réussite [ment</td><td>die Zeitigung; || das Gelingen.</td><td>ripening; || success. [tily</td></tr>
<tr><td>Спя́чивать, спяти́ть, va. faire reculer; 1. (съ ума́) perdre l'esprit, perdre la raison; 2. -ся, vr. se dédire, se</td><td>zurückschieben; 1. den Verstand verlieren; 2. sein Wort nicht halten.</td><td>to back, put back; 1. to lose one's spirits; 2. to retract.</td></tr>
<tr><td>Спя́чивый, adj. qui se rétracte [rétracter</td><td>sein Wort zurücknehmend</td><td>retracting one's promise.</td></tr>
<tr><td>Спя́чій, adj. dormant, endormi</td><td>schlafend</td><td>sleeping.</td></tr>
<tr><td>Спя́чка, sf. la léthargie, somnolence</td><td>die Schlafsucht</td><td>lethargy, somnolency.</td></tr>
<tr><td>Срабо́тать, va. parf. confectionner;||terminer. [raison de</td><td>fertig machen; || beendigen</td><td>to make; || to finish. [to</td></tr>
<tr><td>Сравне́ніе, sn. la comparaison;||(въ -ніи съ чѣмъ) en compa-</td><td>die Vergleichung;||im Vergleich zu.</td><td>comparison ; || in comparison</td></tr>
<tr><td>Сра́внивать, сравня́ть и сровня́ть, va. aplanir, égaliser; 1. (asp. parf. сравни́ть) comparer, mettre en parallèle; 2. -ся, vr. être aplani, s'aplanir; 3. égaler, aller de pair; 4. se comparer; être comparé.</td><td>ebnen, glatt machen; 1. vergleichen, in Vergleichung setzen; 2. eben werden; 3. gleich kommen; 4. sich vergleichen; verglichen w.</td><td>to even, level; 1. to compare, parallel; 2. to be evened; 3. to come up to; 4. to compare one's self.</td></tr>
<tr><td>Сравни́тельный, adj. comparatif, comparé; -но, comparativement; 1. (-ная сте́пень) Gram. le comparatif; 2. (-ная анато́мія) l'anatomie comparée f</td><td>Vergleichungs-; vergleichend; 1. die Vergleichungsstufe; 2. die vergleichende Anatomie.</td><td>compared, comparative; -ly; 1. the comparative degree; 2. comparative anatomy.</td></tr>
<tr><td>Сража́ть, срази́ть, va. jeter à terre, terrasser; 1. abattre, frapper, atterrer, consterner; 2. -ся, vr. se battre, combattre, lutter, en venir aux mains.</td><td>niederwerfen, zu Boden werfen; 1. niederschlagen; 2. sich schlagen, kämpfen, fechten.</td><td>to beat down, strike off; 1. to smite, overwhelm; 2. to fight, combat, battle.</td></tr>
<tr><td>Сраже́ніе, sn. le combat, la bataille</td><td>die Schlacht, der Kampf</td><td>fight, combat, battle.</td></tr>
<tr><td>Срами́ть, II.2. va. faire honte, couvrir de honte; || -ся, vr. se couvrir de honte, se déshonorer.</td><td>beschämen, schamroth machen; || sich beschimpfen.</td><td>to shame, commit; || to bring shame upon one's self.</td></tr>
<tr><td>Сramле́ніе, sn. action de faire honte</td><td>das Beschämen</td><td>shaming.</td></tr>
<tr><td>Срамни́къ, -ни́ца, s. une personne déhontée</td><td>der od. die Unverschämte</td><td>a shameless man or woman.</td></tr>
<tr><td>Сра́мность, sf. la turpitude, ignominie [ment</td><td>die Schändlichkeit</td><td>baseness, vileness.</td></tr>
<tr><td>Сра́мный, adj. honteux, obscène, ignominieux; -но, -euse-</td><td>schändlich, unzüchtig</td><td>lewd, obscene; -ly.</td></tr>
<tr><td>Срамо-сло́вецъ, sm. 1. le diseur d'obscénités</td><td>der Zotenreißer</td><td>obscene talker, ribald.</td></tr>
<tr><td>—сло́вить, II.2. vn. dire des obscénités</td><td>Zoten reißen</td><td>to talk obscenely.</td></tr>
<tr><td>—сло́віе, sn. les paroles obscènes, indécences f.</td><td>die schändlichen Reden, Zoten pl.</td><td>obscenity, ribaldry.</td></tr>
<tr><td>—сло́вный, adj. obscène, sale, indécent</td><td>schändlich, unzüchtig</td><td>obscene, bawdy.</td></tr>
<tr><td>Срамота́, sf. и Срамъ, sm. la honte, ignominie, turpitude.</td><td>die Schande, Schändlichkeit</td><td>shame, turpitude.</td></tr>
<tr><td>Сра́нивать, срони́ть, va. faire tomber, laisser tomber</td><td>fallen lassen</td><td>to drop off, throw down.</td></tr>
<tr><td>Сраста́ться, срости́сь, vr. se joindre en croissant</td><td>zusammenwachsen, verwachsen.</td><td>to grow together.</td></tr>
<tr><td>Срачи́ца, sf. sl. la couverture de la partie inférieure de l'autel; || la chemise (см. Соро́чка).</td><td>der Überzug des untern Theils des Altars; || das Hemd.</td><td>the cover of the under part of the altar; || a skirt.</td></tr>
<tr><td>Сре́бреникъ, sm. le sicle, denier (monnaie juive)</td><td>der Silberling, Seckel</td><td>a shekel, silverling.</td></tr>
<tr><td>Сребро́, sm. Сребри́стый, Сре́бряный, adj. см. Серебро́,</td><td>Серебри́стый и Сере́бряный.</td><td></td></tr>
<tr><td>Сребро-ви́дный, adj. argentin, de couleur d'argent</td><td>silberartig, silberfarben</td><td>silvery, argentine.</td></tr>
<tr><td>—любецъ, 1. -бица, s. une personne avide d'argent.</td><td>eine geldgierige Person</td><td>man or woman fond of mo-</td></tr>
<tr><td>—люби́вый, adj. avide d'argent, intéressé</td><td>geldgierig</td><td>money-loving. [ney</td></tr>
<tr><td>—любіе, sn. l'amour m des richesses, la cupidité</td><td>die Geldgier</td><td>the love of money.</td></tr>
<tr><td>Среда́, sf. le mercredi; || le milieu (см. Середа́)</td><td>der Mittwoch; || die Mitte</td><td>wednesday; || the middle.</td></tr>
<tr><td>Среди́ и Средь, prép. gén. au milieu de; 1. (— ночи) au milieu de la nuit; 2. (— дня) en plein jour.</td><td>unter, mitten in; 1. mitten in der Nacht; 2. am hellen Tage.</td><td>amidst; 1. in the middle of the night; 2. in broad day-light.</td></tr>
<tr><td>Средизе́мній, adj. Géogr. méditerrané</td><td>mittelländisch, Mittel-</td><td>mediterranean.</td></tr>
<tr><td>Среди́на, sf. le milieu; 1. le centre; -ди́нный, adj.; 2. (-ное госуда́рство) l'empire m du milieu (la Chine).</td><td>die Mitte; 1. der Mittelpunkt; || das Reich der Mitte (China).</td><td>middle; 1. centre; 2. the celestial empire (Chine).</td></tr>
<tr><td>Среди́нникъ, sm. le surtout, plateau (de table)</td><td>der Tischaufsatz</td><td>waiter, plateau.</td></tr>
<tr><td>Средневѣко́вый, adj. du moyen âge, moyenagiste</td><td>mittelalterlich</td><td>of the middle ages.</td></tr>
<tr><td>Сре́динкъ, sm. dim. -ничекъ, le meneau (de croisée)</td><td>das Fensterkreuz, der Kreuzstock.</td><td>mullion.</td></tr>
</table>

Сре́дній, *adj.* du milieu; 1. moyen; 2. (-нie вѣка́) le moyen âge; 3. *Gram.* (-ній родъ) le genre neutre; 4. (-ній глаго́лъ) un verbe neutre; 5. *Chim.* (-нія со́ли) les sels neutres *m*; 6. (-нее сосло́віе) le tiers état.	Mittel=; 1. mittler; 2. das Mittelalter; 3. sächliches Geschlecht; 4. Mittelzeitwort *n*; 5. Neutralsalze *pl*; 6. der Mittelstand.	middle; 1. medial; 2. the middle age; 3. neuter gender; 4. neuter verb; 5. neutral salts; 6. the third estate.
Средо=гру́діе, *sn. Anat.* le médiastin; -гру́дный, *adj.*	das Mittelfell, Zwischenfell	mediastine.
—кре́стье, *sn.* la mi-carême	die Mitte der Fasten	mid-lent.
—стѣ́ніе, *sn.* le mur mitoyen	die Zwischenmauer	a partition wall.
—то́чіе, *sn.* le centre, point central	der Mittelpunkt, das Centrum.	centre.
—то́чный, *adj.* central, du centre	Mittelpunkts=, central	central.
Сре́дственный, *adj.* médiocre, passable; -но, -ment	mittler, mittelmäßig	middling, mediocral; -ly.
Сре́дство, *sn.* le moyen, expédient	das Mittel, Hülfsmittel	means, expedient.
Средь, *см.* **Среди́**. ‖ **Сровня́ть**, *см.* **Сра́внивать**. ‖	**Сропи́ть**, *см.* **Сра́нивать**.	
Сри́нуть, *va. parf.* jeter en bas, précipiter	abwerfen, hinabwerfen	to cast down, precipitate.
Срисо́вывать, **срисова́ть**, *va.* copier en dessinant	abzeichnen, abnehmen	to draw, take in drawing.
Сро́дникъ *и* **Сро́дственникъ**, -ница, *s.* parent, -ente;	der od. die Verwandte	relation, kinsman, -woman.
Сро́дный, *adj.* 1. naturel, propre, inné [-ничій, *adj.*	eigen, angeboren, natürlich	innate, natural.
Сродня́ть, **сродни́ть**, *va.* allier, apparenter; ‖ -ся, *vr.* s'allier, s'apparenter; être allié, apparenté.	in eine Familie bringen; ‖ sich verschwägern; verwandt werden.	to ally, establish a relationship; ‖ to become related.
Сродство́, *sn.* la parenté, alliance; ‖ *Chim.* l'affinité *f*	die Verwandtschaft; ‖ Affinität.	consanguinity; ‖ affinity.
Сродя́сь, *adv. pop.* de ma vie	in meinem Leben	in my life.
Срокъ, *sm.* le terme, l'échéance *f*; -ро́чный, de terme	die Frist, der Termin	term, date.
Сро́слень, *sm.* une branche qui se sépare en deux	ein Ast der sich getrennt hat	a branch divided in two.
Срости́ся, *см.* **Сраста́ться**. ‖ **Сса́днить**, *см.* **Са́днить**.		
Сро́стокъ, *sm.* 1. deux corps *m* qui ont crû ensemble	zwei in einander verwachsene	two bodies grown together.
Срубáніе, *sn.* *и* **Сру́бка**, *sf.* la coupe, l'abatage *m*	das Abhauen, Fällen [Dinge	cutting down, felling.
Срубáть, **сруби́ть**, *va.* couper, abattre: 1. faire la cage (*d'une maison de bois*); 2. *Mar.* descendre (*le mât*); 3. -ся, *vr.* être coupé, être abattu.	abhauen, fällen; 1. (Balken) zusammensetzen; 2. abnehmen; 3. abgehauen, gefällt werden.	to cut down; 1. to form a shell of beams; 2. to take away; 3. to be cut down.
Срубъ, *sm.* la cage (*d'une maison de bois*); -бовый, *adj.*	das Gehäuse	frame, shell of beams.
Сру́чность, *sf.* la commodité	die Bequemlichkeit	handiness, convenience.
Сру́чный, *adj.* 1. commode; -но, -dément	bequem, was zur Hand ist	handy, convenient; -ly.
Срывáть, **сорвáть**, *va.* arracher, enlever; 1. cueillir, détacher; 2. -ся, *vr.* s'arracher, se détacher.	abreißen; 1. abpflücken; 2. sich abreißen, sich losreißen.	to tear off; 1. to pluck; 2. to break loose, come off.
Срывáть, **срыть**, *va.* aplanir (*une montagne*); 1. raser (*des fortifications*); 2. -ся, *vr.* être aplani; être rasé.	abtragen; 1. schleifen; 2. abgetragen; geschleift werden.	to dig down, level; 1. to raze; 2. to be levelled; be razed.
Срывъ, *sm.* le revenant-bon, profit illicite	das erschlichene Geschenk	a perquisite, fee, bribe.
Сры́тіе, *sn.* l'aplanissement *m*; ‖ le démantèlement	das Abtragen; ‖ das Schleifen.	levelling; ‖ razing.
Срѣзáніе, *sn.* la coupe, découpure	das Abschneiden	cutting off.
Срѣ́зокъ, *sm.* 1. le morceau découpé	das abgeschnittene Stück	a piece cut off.
Срѣзъ, *sm.* action de couper; ‖ la coupure, entamure	das Abschneiden; ‖ der Abschnitt.	cutting off; ‖ slice, cut.
Срѣ́зывать, **срѣ́зать**, *va.* couper, découper; 1. (съ ногъ) confondre, déconcerter; 2. -ся, *vr.* être coupé.	abschneiden; 1. aus der Fassung bringen; 2. abgeschnitten werden	to cut off; 1. to confound, disconcert; 2. to be cut off.
Срѣтáть, **срѣсти́**, *va. sl.* aller à la rencontre de, recevoir, accueillir; ‖ -ся, *vr.* être accueilli.	entgegengehen, empfangen; ‖ empfangen werden.	to meet, go to meet one, receive; ‖ to be received.
Срѣ́теніе, *sn.* la rencontre; ‖ (Госпо́дне) la Purification, la Chandeleur (*fête*, 2 *févr.*); -тенскій, *adj.*	das Entgegengehen; ‖ die Mariä Reinigung, Lichtmesse (2. Febr.)	meeting; ‖ the Purification, Candlemas.
Сря́ду, *adv.* de suite, consécutivement	nach der Reihe, nach einander	one after another, consecutively.
Сря́ды, *sm. pl.* les apprêts, préparatifs *m*	die Vorbereitungen, Anstalten *pl.*	preparations.
Сряжáть, **сряди́ть**, *va.* préparer, équiper, appareiller; ‖ -ся, *vr.* se préparer, se disposer à.	fertig machen, ausrüsten; ‖ sich vorbereiten, sich fertig machen.	to prepare, equip, fit out; ‖ to prepare one's self.
Сса́дка, *sf.* le rétrécissement (*du drap*)	das Einlaufen (des Tuches)	shrinking.
Сса́живать, **ссади́ть**, *va.* mettre à bas, descendre (*une personne assise*); 1. mettre à terre, débarquer; 2. écorcher, effleurer; 3. -ся, *vr.* être mis à bas, être descendu; 4. être débarqué; 5. (*parf.* ссѣ́сться) se rétrécir (*du drap*)	heruntersetzen, absetzen; 1. an's Land setzen, ausschiffen; 2. schinden; 3. heruntergesetzt w.; 4. an's Land gesetzt w.; 5. einlaufen.	to set down; 1. to set on shore, land; 2. to gall, fret; 3. to be set down; 4. to be set on shore; 5. to run up, shrink.
Сса́сывать, **ссосáть**, *va.* diminuer, ôter en suçant	absaugen, wegsaugen	to suck off.
Сса́чивать, **ссочи́ть**, *va.* découvrir, attraper	auffangen, erwischen	to bag, net, catch.
Ссо́вывать, **ссовáть** *и* **ссу́нуть**, *va.* pousser en bas; 1. mêler en fourrant; 2. (съ мѣ́ста) débusquer.	herunterschieben; 1. vermischen; 2. verjagen, verdrängen.	to shove off or down; 1. to confound; 2. to turn out.
Ссо́ра, *sf.* la querelle, altercation, brouillerie, -о́рный, *adj.*	die Streitigkeit, der Zwist, Streit.	quarrel, variance.

Ссо́ренiе, *sn.* action de brouiller, de désunir..........	das Veruneinigen..........	setting at variance.
Ссо́рить, II.1. *va.* brouiller, semer la discorde; ‖ **-ся,** *vr.* se brouiller, se quereller, se disputer, se prendre de	entzweien, veruneinigen; ‖ sich entzweien, sich zanken.	to set at variance; ‖ to quarrel, be at variance.
Ссо́рливость, *sf.* l'humeur querelleuse *f*......[querelle	die Zanksucht, Streitsucht....	quarrelsomeness.
Ссо́рливый, *adj.* querelleur, tracassier...............	zänkisch, zanksüchtig.........	quarrelsome.
Ссо́рщикъ, -щица, *s.* querelleur, -euse..............	Zänker, Streiter, -in........	quarreller, makebate.
Ссоса́ть, Ссочи́ть, *см.* **Сса́сывать** *и* **Сса́чивать.** ‖	**Ссу́нуть,** *см.* **Ссо́вывать.**	
Ссу́да, *sf.* le prêt, l'avance *f*; -у́дный, de prêt; ‖ (-ная казна́) le lombard, mont-de-piété, la maison de prêt.	das Darlehen, der Vorschuß; ‖ das Leihhaus, die Leihbank.	loan, lending; ‖ a loan bank, pawn-broker's shop.
Ссужа́ть, ссуди́ть, *va.* (*кого́ чѣмъ*) prêter, avancer; 1. **-ся,** *vr.* être prêté, avancé; 2. s'entreprêter.	leihen, vorschießen; 1. geliehen werden; 2. einander leihen.	to lend, advance; 1. to be lent; to lend one to another.
Ссуже́нiе, *sn.* le prêt, action de prêter...............	das Leihen, Vorschießen......	lending.
Ссу́чивать, ссучи́ть, *va.* tordre ensemble, tortiller; ‖ **-ся,** *vr.* se tordre ensemble, se tortiller.	zusammendrehen, zwirnen; ‖ sich zusammendrehen, sich verwickeln	to twist together; ‖ to run up, curl.
Ссыла́ть, сосла́ть, *va.* (*fut.* сошлю́) renvoyer; 1. envoyer, exiler; 2. **-ся,** *vr.* être renvoyé; être envoyé, exilé; 3. (*на что*) s'en remettre, s'en rapporter à, alléguer.	ausschicken; 1. verbannen, verweisen; 2. ausgeschickt; verbannt w.; 3. sich berufen, sich beziehen auf.	to send away; 1. to exile, banish; 2. to be sent; be exiled; 3. to refer to, cite.
Ссы́лка, *sf.* 3. l'exil *m*, le bannissement, la déportation; ‖ la citation, le renvoi; -лочный, *adj.* [exilé	die Verbannung, Verweisung; ‖ die Hinweisung, das Citat.	exile, banishment; ‖ reference, citation.
Ссы́лочный, *adj. sm. и* **Ссы́лочникъ, -ница,** *s.* le déporté,	der Verbannte, Verwiesene....	an exile.
Ссыпа́ть, I.1. ссы́пать, II.2. *va.* verser ensemble; 1. verser dans; 2. **-ся,** *vr.* être versé dans.	zusammenschütten; 1. abschütten; 2. abgeschüttet werden.	to strew *or* pour together; 1. to pour in; 2. to be strown.
Ссыха́ться, ссохну́ться, *vr.* se rétrécir en séchant.....	vertrocknen, eintrocknen......	to dry up, shrink.
Ссѣда́ться, ссѣ́сться, *vr.* se rétrécir, se retirer; ‖ se cailler, se figer, se coaguler (*du lait*).	einlaufen, sich einziehen; ‖ gerinnen (von Milch).	to run up, shrink; ‖ to coagulate, curdle.
Ссѣка́ть, ссѣчь, *va.* couper, emporter en coupant......	abhauen, weghauen.........	to hew off, cut down.
Ссѣкъ, *sm.* le filet (*de bœuf*).......................	das Lendenstück, der Lendenbraten	a loin, sirloin.
Ссѣ́лый, *adj.* rétréci, retiré; ‖ figé, coagulé...........	eingelaufen; ‖ geronnen.....	shrunk; ‖ coagulated.
Ста́вень, *sm.* 1. *dim.* ставенёкъ, le volet, contrevent; 1. *Mar.* le mantelet (*de sabord*); 2. la pale (*d'écluse*).	der Fensterladen; 1. die Pfortlücke; 2. der Schutz, das Schutzbrett,	window-shutter; 1. port-lid; 2. flood-gate.
Ста́вецъ, *sm.* 1. *dim.* ста́вчикъ, une jatte de bois.......	eine hölzerne Schüssel.......	a wooden bowl.
Ста́вить, II.2. ста́вливать, *va.* mettre, placer, poser; 1. fournir; 2. **-ся,** *vr.* être mis, placé (*см.* **Поста́вить**).	stellen, setzen; 1. liefern; 2. gestellt, gesetzt werden.	to set, put, place; 1. to furnish; 2. to be set, be put.
Ста́вка, *sf.* 3. la pose, action de poser *ou* de placer; 1. la tente; 2. la mise, l'enjeu *m*; -вочный, *adj.*	das Stellen, Setzen; 1. das Zelt; 2. der Satz, Einsatz.	setting, putting; 1. a tent; 2. a stake.
Ста́вленникъ, *sm.* l'ordinand *m*; -ническiй, *adj.*........	der Weihling...............	candidate (*for holy orders*).
Ста́вленый, *adj.* (-ная гра́мота) le certificat d'ordination.	das Weihungszeugniß.......	certificate of ordination.
Ставропи́гiя, *sf.* (*и*-пигiа́льный монасты́рь) le monastère de 1ère classe qui dépend immédiatement du St Synode.	ein unmittelbar unter der heiligen Synode stehendes Kloster.	a monastery that depends on the synod.
Ста́диться, II.4. *vr.* se rassembler en troupeau........	sich heerdenweise versammeln..	to herd, troop, flock.
Ста́дiя, *sf.* le stade (125 *pas géométriques*)............	das Stadium..............	a stadium.
Ста́дникъ, *sm.* le pâtre, gardeur de troupeau..[troupeau	der Hirt.................	a herdsman.
Ста́до, *sn.* le troupeau; ‖ *fig.* les ouailles *f*; -а́дный, de	die Heerde; ‖ die Schafe *pl*....	herd, drove; ‖ flock.
Ста́ивать, ста́ять, *vn.* fondre, dégeler; (*см.* **Стоя́ть**)....	aufthauen................	to thaw off, thaw away.
Ста́йный, *adj.* de troupe, de volée (*см.* **Ста́я**)........	von einem Zuge...........	of a flock, of a flight.
Ста́иться, II.1. *vr.* voler par bandes (*des oiseaux*)......	in Zügen fliegen..........	to fly in flocks.
Стака́нъ, *sm. dim.* стака́нчикъ, le verre, verre à boire; ‖ le barillet (*de pompe*); -ка́нный, de verre.	das Glas, Trinkglas; ‖ der Pumpenstiefel.	a glass, drinking-glass; ‖ barrel (*of a pump*).
Ста́киваться, стакну́ться, *vr.* s'entendre, se concerter,	eins werden, einig werden...	to agree, concert.
Ста́ксель, *sm. Mar.* la voile d'étai.........[se coaliser	das Stagsegel............	stay-sail.
Сталагми́тъ, *sm. H.nat.* la stalagmite; -товый, *adj.*....	der Warzenstein..........	stalagmite.
Сталакти́тъ, *sm. H.nat.* la stalactite; -товый, *adj.*.....	der Tropfstein, Sinter......	stalactite.
Стали́стый, *adj.* qui contient de l'acier...............	stahlhaltig, Stahl-.........	steely, chalybeate.
Ста́лкивать, столка́ть *и* -кну́ть, *va.* pousser d'une place, chasser, précipiter; 1. **-ся,** *vr.* se rencontrer; 2. *fig.* s'ac-	herabstoßen, hinabstoßen; 1. sich begegnen; 2. sich anhäufen	to push down; 1. to meet each other; 2. to accumulate.
Ста́лпливаться, столпи́ться, *vr.* s'attrouper...[cumuler	zusammenlaufen...........	to collect in a mob.
Сталь, *sf.* l'acier *m*; -ально́й, d'acier................	der Stahl................	steel.
Ста́лька, *sf.* 4. le fusil (*à aiguiser*).................	der Wetzstahl.........[kraut	a steel (*to sharpen knives*).
Стальни́къ, *sm. p'ante,* l'ononide *f*..................	der Ochsenbruch, das Stachel-	rest-harrow.
Стамбу́лка, *sf.* 3. la tête (*d'une pipe turque*)..........	der türkische Pfeifenkopf.....	the head (*of a Turkish pipe*).

Стамéдъ, *sm.* l'estamet *m* (*étoffe*); -мéдный, d'estamet...	der Stammet (Zeug).......	shalloon.
Стамéзка, *sf.* 3. le repoussoir, bec d'âne.............	das Stemmeisen...........	a paring-chisel.
Стáндеръ, *sm. Mar.* la courbe......................	das Krummholz, Säbelholz...	a standard.
Станúна, *sf. Artill.* le flasque (*d'affût*)...............	die Laffettenwand..........	cheek (*of a gun carriage*).
Станúца, *sf.* le troupeau; 1. la troupe, volée; 2. le bourg de Cosaques; 3. la classe (*de chantres*); -нúчный, *adj.*	die Heerde; 1. der Zug, Flug; 2. das Kosakendorf; 3. die Classe.	herd; 1. flock; 2. village of Cozacks; 3. class (*of singers*).
Становúть, II.2. станáвливать, *va.* mettre, poser, placer; 1. -ся, *vr.* se placer, se fixer, s'établir; 2. être mis, être posé, être placé; 3. (*asp. parf.* стать) devenir, commencer, se mettre à; 4. s'arrêter.	stellen, setzen; 1. sich stellen, sein Quartier nehmen; 2. gestellt, gesetz werden; 3. werden, beginnen; 4. stehen.	to set, put, place; 1. to settle, set one's self; 2. to be set, be put; 3. to become, to begin to; 4. to stand.
Становúще *u* **Становьё**, *sn.* le cantonnement.........	der Lagerplatz.............	a station, cantonment.
Становóй, *adj.* de la taille, de la stature; 1. (-вáя жúла) la moelle épinière; 2. (-вóй прúставъ) le commissaire de police rurale (*см.* Станъ).	von der Statur, vom Wuchs; 1. das Rückenmark; 2. der Polizeioffizier über einen Bezirk.	of the stature, of the size; 1. the spinal marrow; 2. the inspector of a district.
Станóкъ, *sm.* 1. *dim.* станóчекъ, l'établi *m*; 1. (живопúсный) le chevalet; 2. (печáтный) la presse (*d'imprimerie*); 3. (токáрный) le tour (*de tourneur*); -анóчный, [*adj.*	das Gestell, der Werktisch, die Werkbank; 1. die Staffelei; 2. Druckerpresse; 3. Drechselbank.	a stand, bench, board; 1. easel; 2. printing-press; 3. a lathe, turning lathe.
Стансъ, *sm.* la stance.......................	die Stanze................	stanza.
Стáнціа, *sf.* le relais; 1. la station, gare (*de chemin de fer*); -ціóнный, *adj.*; 2. (-ный смотрúтель) le préposé du relais	die Station, Poststation; 1. der Bahnhof; 2. Stationsaufseher.	a stage, station; 1. terminus; 2. the stage overseer.
Станъ, *sm.* la taille, stature; 1. le camp; 2. le logement; 3. le corps (*d'une chemise*); 4. le métier (*de tisserand*); 5. la presse (*typographique*). [*adj.*	der Wuchs; 1. Lager *n*; 2. Einkehr, Station *f*; 3. der Leib (am Hemde); 4. der Webstuhl; 5. die Presse.	stature, size; 1. camp; 2. station; 3. shape (*of a shirt*); 4. weaver's loom; 5. press.
Стáпель, *sm. Mar.* le chantier de construction; -пельный,	der Stapel...............	the stocks.
Стáпливать, стопúть, *va.* fondre ensemble, mêler; ‖ -ся, *vr.* se fondre; être fondu ensemble.	zusammenschmelzen; ‖ sich verschmelzen; verschmelzen seyn.	to melt together; ‖ to melt; to be melted together.
Стáптывать, стоптáть, *va.* fouler aux pieds, écraser; ‖ éculer, déformer (*une chaussure*).	zertreten, zerquetschen; ‖ (die Schuhe) niedertreten.	to tread off, crush; ‖ to run down at the heels.
Старáніе, *sn.* l'effort, empressement *m*, la peine.......	die Bemühung, das Bestreben..	endeavour, effort.
Старáтель, -ница, *s.* le promoteur (*d'une affaire*)..[ment	Beförderer, -in............	manager, endeavourer.
Старáтельность, *sf. u* -тельство, *sn.* le soin, empresse-	die Sorgfalt, der Fleiß, Eifer.	care, solicitude.
Старáтельный, *adj.* soigneux, empressé; -но, avec soin.	fleißig, sorgfältig; mit Fleiß..	careful, diligent; -ly.
Старáться, I.1. *vr.* chercher, s'efforcer à, tâcher de.....	sich bemühen, sich bestreben...	to endeavour, strive, try.
Стáрбордъ, *sm. Mar. см.* Штúрбортъ.		
Стáрецъ, *sm.* 1. le vieillard; 1. le moine, religieux; 2. l'ancien *m* (*d'une communauté*); -áрческій, *adj.*	der Greis; 1. der Mönch; 2. der Älteste (in einer Gemeinde).	an old man; 1. a monk; 2. an elder, ancient.
Старúкъ, *sm. dim.* старичёкъ, un vieillard, un vieux; ‖ *oiseau*, le pétrel arctique; -рикóвскій, de vieillard.	der Greis, ein alter Mann, der Alte; ‖ der Sturmvogel.	an old man, elderly man; ‖ the arctic petrel.
Старинá, *sf. dim.* старúнка, l'ancien temps, la vieille mode; 1. le bien acquis depuis longtemps; 2. *plante*, le seneçon; 3. *sm. dim.* -рúнушка, un vieillard, un vieux.	die alte Zeit; 1. schon lang erworbenes Vermögen; 2. das Kreuzkraut, Grindkraut; 3. der Greis.	old times, old fashion; 1. old property; 2. groundsel, senecio; 3. an old man. [shion
Старúнный, *adj.* ancien, antique; ‖ (по -ному) à l'antique.	alt, altväterisch; ‖ altfränkisch.	ancient, old; ‖ in the old fa-
Стáрить, II.1. *va.* vieillir, rendre vieux; ‖ -ся, *vr.* vieillir.	alt machen; ‖ alt werden.....	to make old; ‖ to grow old.
Стáрица, *sf.* une vieille femme; 1. la nonne, religieuse; 2. l'ancien lit d'une rivière couvert d'eau stagnante.	die alte Frau; 1. die Nonne; 2. das alte Bett eines Flusses.	an old woman; 1. a nun; 2. the old bed of a river.
Старнъ-пóстъ, *sm. Mar.* l'étambot *m*..................	der Hintersteven............	stern-post.
Старо-бытный, *adj.* ancien, d'autrefois..............	alt, vor alter Zeit gewesen...	old, ancient.
—**вѣ́ръ**, -рка *u* -обрядецъ, -дка, *s.* un vieux croyant;	der od. die Altgläubige......	an old believer (*sectarian*).
—**дáвность**, *sf.* l'ancienneté *f*......[-вѣ́рческій, *adj.*	das Alter..................	ancientness.
—**дáвный**, *adj.* fort ancien, très-ancien............	sehr alt, uralt.............	ancient, very old.
—**дýбка**, *sf.* 3. *plante*, l'adonis *m*.................	das Adonisröschen (Pflanze)..	spring adonis.
—**жилъ**, *sm.* l'ancien habitant, l'aborigène *m*.......	der alte Bewohner..........	an old inhabitant.
—**печáтный**, *adj.* imprimé anciennement...........	vor alter Zeit gedruckt......	anciently printed.
—**помѣ́стный**, *adj.* qui possède une terre depuis long-	seit langer Zeit ein Gut besitzend.	long possessed of an estate.
—**сéлье**, *sn.* l'ancienne demeure *f*...........[temps	der alte Wohnsitz..........	an ancient habitation.
Стáроста, *sm.* le bailli (*de village*); 1. l'inspecteur (*d'hospice*); 2. le staroste (*chef d'une starostie*); -тинскій, *adj.*	der Bauerälteste; 1. Aufseher (des Krankenhauses); 2. der Starost.	bailiff, reve, reeve; 1. overseer, inspector; 2. sta[illegible]
Старóство, *sn.* la starostie (*propriété en Pologne*)..[lune	die Starostei...............	starosty.
Стáрость, *sf.* la vieillesse; ‖ (луны́) *Astr.* l'âge *m* de la	das Alter; ‖ Mondsalter..[chen	old age, oldness; ‖ age of the
Старýха, *sf. dim.* -рýшка, une vieille femme; -ýшечій, *adj.* 3.	die Alte, alte Frau, das Mütter-	an old woman. [moon

Стáрческій, *adj.* de vieillard (*см.* Стáрецъ)	Greises-, greisenhaft	old man's, elderly.
Стáрчество, *sn. vi.* la réunion des vieillards	die Versammlung der Ältesten.	meeting of the old men.
Старшинá *u sl.* **Старѣ́йшина**, *sm.* l'ancien *m*, le supérieur, chef, doyen; -ши́нскій, d'ancien.	der Älteste, Kirchenälteste, Vorsteher, das Oberhaupt. [chen	elder, senior, warden, director, chief.
Старшинствó, *sn.* l'ancienneté *f* (*de service*)	die Anciennetät, das Dienstalter.	seniority.
Старшинствовáть, I.2. *vn.* avoir la prééminence	das Vorrecht haben	to possess the seniority.
Стáршій, *adj. superl.* l'aîné, le plus ancien; ‖ le premier.	der älteste; ‖ der erste	the oldest, eldest; ‖ first.
Стáрый, *adj. dim.* стáренькій, vieux, ancien; ‖ (по -рому) *adv.* comme toujours, comme à l'ordinaire.	alt (*comp.* älter); ‖ wie immer, wie gewöhnlich.	old, ancient; ‖ as usual, as before, as formerly.
Старьё, *sn.* les vieilleries, vieilles choses *f*.	alte Sachen *pl*, alter Plunder *m*.	old things, old rags.
Старѣ́ть, I.4. *vn.* vieillir, devenir vieux; 1. passer de mode, devenir suranné; 2. -ся, *vr.* paraître vieux.	alt werden; 1. veralten, in Verfall gerathen; 2. alt scheinen.	to grow old; 1. to grow old-fashioned; 2. to look old.
Стáскивать, стаскáть *u* стащи́ть, *va.* tirer *ou* traîner en bas; 1. tirer *ou* traîner en un tas; 2. voler; 3. -ся, *vr.* être tiré *ou* traîné en bas; 4. sortir avec peine (*d'un endroit*); 5. se traîner quelque part.	hinunterschleppen; 1. zusammenschleppen; 2. stehlen; 3. hinuntergeschleppt w.; 4. mit Mühe ausgehen; 5. sich schleppen.	to drag off, trail down; 1. to drag together; 2. to steal; 3. to be dragged down; 4. to drag out; 5. to crawl.
Статéйка, *sf. dim.* **Статéйный**, *adj. см.* **Статья́**.		
Стáтика, *sf.* la statique; ‖ -ти́ческій, de la statique	die Gleichgewichtslehre; ‖ statisch.	statics; ‖ static, statical.
Стати́стика, *sf.* la statistique; ‖ -ти́ческій, statistique.	die Staatenkunde; ‖ statistisch.	statistics; ‖ statistic, statistical
Стати́стикъ, *sm.* le statisticien	der Statistiker	a statistician.
Стати́стъ, -стка, *s. Théât.* le comparse	der Statist, die stumme Person.	a supernumerary.
Стáтность, *sf.* la belle taille, prestance	die Stattlichkeit	fine shape, stateliness.
Стáтный, *adj.* bien fait, de belle taille; ‖ -но, *adv.* bien.	stattlich, wohlgestaltet; ‖ wohl.	well-shaped, stately; ‖ well.
Стáточность, *sf.* la possibilité	die Möglichkeit	possibility.
Стáточный, *adj.* possible, faisable	möglich, thunlich	possible, practicable.
Стáтскій, *adj.* civil; 1. (-ская слу́жба) le service civil; 2. (-ское плáтье) un habit de ville, habit bourgeois; 3. (-скій совѣ́тникъ) le conseiller d'état (5e *cl.*).	bürgerlich, Civil-; 1. der Civildienst, Staatsdienst; 2. die Civilkleidung; 3. der Staatsrath	civil; 1. the civil service; 2. private clothes; 3. a councillor of state.
Статсъ-дáма, *sf.* la dame d'honneur, dame d'atour	die Hofdame, Staatsdame	lady of honour, lady in attendance
—**секретаріáтъ**, *sm.* la secrétairerie d'état.	das Staatssecretariat	secretary's office of state.
—**секретáрь**, *sm.* le secrétaire d'état; -тáрскій, *adj.*	der Staatssecretär	secretary of state.
Стату́й, *sm. pop.* le butor, la buse	der Tölpel, Dummkopf	block, looby.
Стату́йщикъ, *sm.* le statuaire	der Bildhauer	a statuary.
Стату́тъ, *sm.* le statut, règlement	das Statut, Grundgesetz	a statute.
Стáтуя, *sf. dim.* стату́йка, la statue; -у́йный, *adj.*	die Statue, Bildsäule	a statue.
Стать, *sf.* la forme, conformation; 1. le propos, la raison; 2. (подъ —) de la même taille et de la même couleur; 3. (съ какóй стáти) à quel propos? pour quelle raison?	die Leibesgestalt; 1. die Ursache, 2. von gleicher Größe und Farbe; 3. aus welchem Grund?	form, shape; 1. purpose; 2. of the same size and colour; 3. for what reason? why?
Стать, *vn. irr. parf.* (*fut.* стáну) se mettre, se placer; 1. devenir; 2. commencer; 3. s'arrêter, discontinuer; 4. *v. imp.* être suffisant; 5. (не —) ne pas suffire, manquer; 6. (егó не стáло) il n'est plus, il est mort; 7. -ся, *vr. imp.* devenir, se faire, arriver; 8. (стáло быть) par conséquent, donc, ainsi, partant.	sich stellen, sich setzen; 1. werden; 2. anfangen; 3. still stehen; 4. hinlänglich seyn; 5. nicht langen; 6. er ist gestorben; 7. geschehen, sich ereignen; 8. also, folglich, somit.	to place one's self; 1. to become; 2. to begin; 3. to stop; 4. to be enough; 5. to want; 6. he is no more, he is dead; 7. to happen, become; 8. then, consequently.
Статья́, *sf. dim.* статéйка, l'article *m*, la clause; -тéйный, *adj.*	der Artikel, die Klausel	article, clause.
Стáчивать, стачáть, *va.* coudre ensemble	zusammennähen	to seam-draw together.
Стáчивать, сточи́ть, *va.* ôter en aiguisant (*les brèches*), aiguiser; ‖ -ся, *vr.* s'aiguiser; être aiguisé.	abschleifen; ‖ sich abschleifen; abgeschliffen w.	to grind off; ‖ to grind off, to be ground off.
Стáчка, *sf.* la couture en surjet; ‖ la connivence, coalition.	das Zusammennähen; ‖ das Einverständniß	seam-drawing together; ‖ connivence
Стащи́ть, *см.* **Стáскивать**. ‖ **Стáять**, *см.* **Стáивать**.		
Стáя, *sf.* la volée, compagnie, troupe, bande; -áйный, *adj.*	der Zug, Flug, Haufen	flock, flight, troop, band.
Стволи́стый, *adj.* tubuleux, plein de tubes	röhrig, viele Röhren habend.	full of tubes, tubulous.
Стволъ, *sm.* la tige (*d'un arbre*); 1. le tuyau, tube; 2. le canon (*d'une arme à feu*); -волóвый *u* -вóльный, *adj.*	der Stiel; 1. die Röhre; 2. der Lauf (der Schießgewehre).	a trunk, stalk; 1. tube; 2. the barrel (*of a gun*).
Створáживать, створожи́ть, *va.* faire cailler (*le lait*)	(Milch) gerinnen lassen	to curd, curdle.
Створка, *sf.* 3. *Bot.* la valve	die Klappe, Spelze	a valve.
Створчатый *u* **Створный**, *adj.* à deux battants (*d'une porte*)	mit zwei Flügeln (von Thüren).	folding.
Створъ, *sm.* le battant (*de porte*)	der Thürflügel	a fold, leaf (*of a door*).
Створя́ть, створи́ть, *va.* fermer (*les battants*).	zumachen	to shut (*the leaves of a door*).
Стеари́нъ, *sm. Chim.* la stéarine; ‖ (-новая свѣчá) la bougie stéarique	das Stearin; ‖ das Stearinlicht.	stearine; ‖ a stearine candle.

Стéбель, *sm.* 1. *dim.* стебелёкъ, la tige; 1. le manche (*de cuiller*); 2. le tuyau (*de plume*); -бельный, *adj.*	der Stengel; 1. der Stiel (eines Löffels); 2. der Federkiel.	stalk; 1. shank (*of a spoon*); 2. barrel (*of a quill*).
Стеблёвка, *sf. plante*, la pédicellaire	der Stylwurm (Pflanze)	pedicellaria.
Стеблúстый, *adj.* à plusieurs tiges	viele Stengel habend	full of stalks.
Стегáльный, *adj.* servant à contre-pointer	zum Steppen dienend	for quilting.
Стегáльщикъ, -щица, *s.* contre-pointier, -ière	Stepper, -in	a quilter, quilt-worker.
Стегáнie, *sn.* action de fouetter; ‖ action de contre-pointer	das Hauen; ‖ das Steppen	lashing; ‖ quilting.
Стегáть, I.1. стёгивать, стегнýть, *vn.* fouetter; 1. contre-pointer; 2. -ся, *vr.* se fouetter; 3. se battre à coups de fouet; 4. être piqué, être contre-pointé.	hauen, peitschen; 1. steppen; 2. sich peitschen; 3. einander peitschen; 4. gesteppt werden.	to lash; 1. to quilt; 2. to lash one's self; 3. to lash each other; 4. to be quilted.
Стегнó, *sn. sl.* la hanche; -éгный *u* -éгонный, de la hanche.	die Hüfte	haunch, hip.
Стёжка, *sf.* 4. *dim.* -жечка, la couture (*de cordonnier*)	der Stich (bei den Schustern)	a stitch.
Стезя́, *sf. dim.* стéзка, le sentier; ‖ *fig.* le chemin, la voie.	der Pfad; ‖ der Weg, die Bahn.	a path; ‖ the way.
Стекáть, стечь, *vn.* s'écouler, couler d'en haut; 1. -ся, *vr.* confluer, se joindre (*des eaux*); 2. accourir en foule, s'attrouper, se rassembler, affluer.	ablaufen, hinabfließen; 1. zusammenfließen, sich vereinigen; 2. zusammenlaufen.	to flow off, flow down; 1. to flow together, join; 2. to flock, crowd, accumulate.
Стеклó, *sn.* 3. *dim.* стёклышко, le verre; 1. (окóнное) le carreau, la vitre; 2. (зéркальное) la glace, le miroir.	das Glas; 1. die Glasscheibe; 2. das Spiegelglas, der Spiegel.	glass; 1. a pane of glass; 2. a mirror-glass.
Стекловáтый, *adj.* vitreux, qui contient du verre	glasartig, glashaltig	glassy, vitreous.
Стекловáть, I.2. о-, *va.* vitrifier	in Glas verwandeln, verglasen.	to vitrify.
Стеклодѣ́лie, *sn.* la verrerie	die Glasmacherkunst	glass-making.
Стеклýемость, *sf.* la vitrescibilité	die Verglasbarkeit	vitrescence.
Стеклýеный, *adj.* vitrescible, vitrifiable	verglasbar	vitrifiable, vitrescent.
Стёклый, *adj.* qui a coulé d'en haut (*de l'eau*)	abgeflossen, abgelaufen	flowed off, run down.
Стéклядь, *sf.* la filagore (*ficelle d'artificier*)	die Reitschnur	a stick-thread.
Стекля́ный *u* **Стекóльный**, *adj.* de verre; 1. (-ный завóдъ) la verrerie; 2. (-ныя двéри) une porte vitrée.	Glas-, gläsern; 1. die Glashütte; 2. eine Glasthür.	glass, of glass, glassy; 1. a glass-house; 2. a glass-door.
Стекляне́ть, I.4. о-, *vn.* se vitrifier	sich verglasen	to vitrify, become glassy.
Стекля́русъ, *sm.* le jais de verre	der Schmelz, das Schmelzglas.	artificial jet.
Стекóльщикъ, *sm.* le verrier; ‖ le vitrier; -щичій, *adj.* 3.	der Glasmacher; ‖ der Glaser.	glass-maker; ‖ glazier.
Стелáжи, *sf. pl.* l'échafaudage *m.*	das Gerüst	stage.
Стéлька, *sf.* 4. *dim.* стéлечка, la trépointe; ‖ la semelle intérieure (*d'une chaussure*).	der Rahmen (am Schuh); ‖ die Brandsohle, innere Sohle.	a welt; ‖ the sole-lining, inner sole.
Стéльная, *adj. f.* (корóва) une vache pleine	eine trächtige Kuh	a cow with calf.
Стелю́га, *sf.* la planche (*de tréteau*)	das Brett (eines Gerüstes)	board (*of stages*).
Стéмсонъ, *sm. Mar.* le marsouin d'avant	das Schlempholz	stemson.
Стемъ, *sm. Mar.* l'étrave *f* (*см.* Форъ-штéвенъ)	der Vordersteven	the stem (*of a ship*).
Стенáнie *u* **Стонáнie**, *sn.* le gémissement	das Stöhnen, Gestöhn	groaning, moaning.
Стенáть, I.1. *u* **Стонáть**, III.1. *vn.* gémir, pousser des gémissements	stöhnen, Jammertöne ausstoßen.	to groan, moan, sigh.
Стéнга *u* **Стéньга**, *sf. Mar.* le mât de hune; -говый, *adj.*	die Stenge	the top-mast.
Стенографíя, *sf.* la sténographie; ‖ -фи́ческій, sténographique	Schnellschreibekunst *f*; ‖ stenographisch	stenography; ‖ stenographical
Стенографъ, *sm.* le sténographe	der Schnellschreiber, Stenograph.	a stenographer.
Стень-вáнты, *sm. pl. Mar.* les haubans *m* de mât de hune.	die Stengenwände *pl.*	the top-mast shrounds.
—**вы́нтрепъ**, *sm. Mar.* la guinderesse	das Stengen-Windreep	the top-rope.
—**штáгъ**, *sm. Mar.* l'étai *m* du mât de hune	das Stengenstag	the top-mast stay.
Степени́ться, II.1. о-, *vr.* devenir posé *ou* solide	gesetzt od. ehrbar werden	to grow sedate *or* steady.
Степéнникъ, -ница, *s.* une personne posée	eine gesetzte Person	a steady person.
Степéнничать, I.1. *vn.* avoir un air posé	den gesetzten Mann machen	to look sedate *or* steady.
Степéнность, *sf.* la gravité, l'air posé *m.*	die Gesetztheit, Ehrbarkeit	sedateness, steadiness.
Степéнный, *adj.* sérieux, posé, grave; -но, -ment	ernsthaft, ehrbar	sedate, steady, grave; -ly.
Стéпень, *sf.* le degré; 1. le rang, la classe; 2. *Gram.* le degré; 3. *Alg.* la puissance; -пéнный, *adj.*; 4. (-ная кни́га) le livre généalogique des princes de Russie.	die Stufe, der Grad; 1. die Classe; 2. die Stufe; 3. die Potenz; 4. das genealogische Buch.	degree, grade; 1. rank, class; 2. degree; 3. power; 4. the genealogical book.
Степсъ, *sm. Mar.* l'emplanture *f* (*d'un mât*)	das Loch (für den Mast)	the step (*of a mast*).
Степь, *sf.* la lande, steppe; -енóй, de steppe	die Steppe, Heide	waste, heath, stepp.
Стéрва, *sf. u* **Стéрво**, *sn.* la charogne	das Aas, Luder	carrion, carcase.
Стервенéть, I.4. о-, *vn.* s'acharner, devenir furieux	wüthend od. rasend werden	to rage, be maddened.
Стервоя́дный, *adj.* qui se nourrit de charogne; ‖ (-ная мýха) *insecte*, la mouche carnaire, mouche à viande.	aasfräßig, aasfressend; ‖ die Aasfliege, Fleischfliege.	eating carrion; ‖ the blow-fly, carrion-fly.
Стервя́тина, *sf.* la charogne, chair de charogne	das Fleisch von einem Aas	the flesh of carrion.

Стережéніе, *sn.* la garde, action de garder	das Hüten, die Hut	watching, guarding.
Стереомéтрія, *sf.* la stéréométrie; ‖ -трическій, stéréométrique	die Körpermeßkunst; ‖ stereometrisch	stereometry; ‖ stereometrical.
Стереотипный, *adj. Typ.* stéréotype; 1. (-ное изданіе) une édition stéréotype; 2. (-ная доскá) un cliché.	stereotypisch; 1. die Stereotypausgabe; 2. der Gußabdruck.	stereotype; 1. a stereotype edition; 2. a stereotype plate.
Стереотипъ, *sm.* la stéréotypie	die Stereotypie	stereotypography.
Стерéть, *см.* **Стирáть.** ‖ **Стерпѣ́ть**, *см.* **Терпѣ́ть.** ‖	**Стечь**, *см.* **Стекáть.**	
Стерéчь, стерегáть, *va. irr.* garder, surveiller; 1. -ся, *vr.* être gardé; 2. (*чегó*) se garder de, prendre garde à.	bewahren, bewachen, hüten; 1. gehütet werden; 2. sich hüten.	to watch, guard, keep; 1. to be watched; 2. to take heed.
Стéржень, *sm.* 1. *dim.* стерженёкъ, le cœur (*d'un arbre*); 1. le bourbillon (*d'un furoncle*); 2. la baguette (*d'une fusée*); 3. la cheminée (*de fusil à percussion*); 4. le courant de l'eau; -жневый, *adj.*	das Mark (der Bäume); 1. der Eiterstock; 2. Raketenstock; 3. der Zapfen, Piston (am Percussionsgewehr); 4 die Strömung.	heart (*of a tree*); 1. core (*of a boil*); 2. former (*of a rocket*); 3. nipple (*of a percussion gun*); 4. stream, current.
Стéрлядь, *sf. poisson,* le sterlet; -ляжій, *adj.* 3.	der Sterlet (Art Störe)	sterled (*sturio ruthenus*).
Стерляжина, *sf.* la chair de sterlet	das Sterletfleisch	the flesh of the sterled.
Стерпимый, *adj.* tolérable, supportable	erträglich	sufferable, tolerable.
Стерхъ, *sm. oiseau,* la cigogne	der Storch	the common stork.
Стёсывать, стесáть, *va.* enlever avec la hache	abhauen	to hew off, cut off.
Стетоскóпъ, *sm. Méd.* le stéthoscope	der Stethoscop	stethoscope.
Стехіомéтрія, *sf.* la stœchiométrie; ‖ -рическій, stœchiométrique	die Stöchiometrie; ‖ stöchiometrisch	stœchiometry; ‖ stœchiometric
Стечéніе, *sn.* le confluent, la jonction (*de deux rivières*); ‖ l'affluence *f,* le concours.	der Zusammenfluß, die Vereinigung; ‖ der Auflauf, Zulauf.	flowing together, conflux; ‖ concurrence, concourse.
Стéчка, *sf.* la rage mue (*des chiens*)	die stille Wuth (der Hunde)	madness in the first stage.
Стибрить, *va. parf. pop.* voler, enlever	stehlen, listig entwenden	to steal, pilfer.
Стилéтъ, *sm.* le stylet; -лéтный, de stylet	das Stilet, der kleine Dolch	a stilletto.
Стилка, *sf. и* **Стланіе**, *sn.* action d'étendre, de poser	das Ausbreiten, das Belegen	spreading, laying.
Стиль, *sm.* le style (*du calendrier*)	der Styl (Kalenderrechnung)	style (*of calendar*).
Стильщикъ, *sm.* le poseur (*de planches, de pavés*)	der Setzer, Pflasterer	layer, floorer, pavier.
Стипéндія, *sf.* la bourse (*de collège*)	das Stipendium	exhibition.
Стипендіáтъ, *sm.* le boursier	der Stipendiat	exhibitioner.
Стирáкса, *sf. Pharm.* le styrax, storax; -áксовый, *adj.*	der Styrax, Storax	storax.
Стирáксъ, *sm. arbre,* (*и* -ráксовое дéрево) l'aliboufier *m.*	der Styraxbaum	the storax-tree.
Стирáлка, *sf.* 3. le torchon	der Wischlappen	a clout.
Стирáльный, *adj.* propre à laver le linge	zum Waschen dienend	washing, for washing.
Стирáть, стерéть, *va.* (*fut.* сотрý) ôter en frottant; 1. essuyer, nettoyer; 2. mêler ensemble en broyant; 3. écorcher en frottant; 4. -ся, *vr.* s'effacer par le frottement; 5. être essuyé; être broyé.	abreiben, ausstreichen; 1. abwischen; 2. untereinander reiben; 3. schinden; 4. sich abreiben; 5. abgewischt, gerieben werden.	to rub off; 1. to wipe off, scour; 2. to rub together; 3. to gall, fray; 4. to rub off, wipe off; 5. to be rubbed.
Стирáть, I.1. *va.* (*asp. parf.* выстирать) laver (*le linge*).	waschen, auswaschen	to wash.
Стирка, *sf.* action de laver; ‖ le blanchissage	das Waschen; ‖ die Wäsche	washing; ‖ wash.
Стискивать, стиснуть, *va.* presser, serrer, comprimer; ‖ -ся, *vr.* se comprimer; être pressé, serré.	zusammenpressen, drücken; ‖ sich drücken; gedrückt werden.	to press together, compress; ‖ to be compressed.
Стихáрь, *sm.* le surplis, l'aube *f,* la dalmatique; -хáрный, *adj.*	das Chorhemd, der Chorrock	an alb, a surplice.
Стихáть, стихнуть, *vn.* se calmer, s'apaiser	still werden, sich beruhigen	to grow calm, to abate.
Стихира, *sf.* le cantique de louanges	der Lobgesang	a thanksgiving-hymn.
Стихія, *sf. Phys. Chim.* l'élément *m*; -хійный, *adj.*	das Element, der Urstoff	an element.
Стихóвна, *sf.* le verset de psaume chanté aux vêpres	in der Vesper gesungene Verse *pl.*	dimissory verses at vespers.
Стихо-кропáтель *и* **-плётъ**, *sm.* le faiseur de vers, rimailleur	der Reimschmied	a poetaster.
—сложéніе, *sn.* la versification	der Versbau, die Versification.	versification.
—творéніе, *sn.* la poésie, œuvre poétique	die Dichtung, das Gedicht	poetic work, poem.
—твóрецъ, *sm.* 1. le poète; -рица, *sf.* la femme poète.	der Poet; Dichter, -in	a poet.
—твóрный, *adj.* poétique, de la poésie	dichterisch, poetisch	poetic, poetical.
—твóрство, *sn.* la poésie; ‖ la versification	die Dichtkunst, Poesie; ‖ der Versbau	poetry, poesy; ‖ versification.
—твóрческій, *adj.* de poète; ‖ poétique; -ски, -ment.	von dem Dichter; ‖ dichterisch	a poet's; ‖ poetical; -ly.
Стихъ, *sm. dim.* стишóкъ, le vers; ‖ le verset (*de la Bible*).	der Vers; ‖ Vers (der Bibel)	a verse; ‖ verse, stave.
Стишóнки, *sm. pl.* de mauvais vers *pl.*	schlechte Verse *pl.*	bad verses.
Сткло, Стклянка, *см.* **Стеклó** *и* **Склянка.** ‖ **Стлáнецъ**,	*см.* **Слáнецъ.**	
Стлать, стилáть, *va. irr.* étendre, poser, couvrir; 1. planchéier; 2. (постéлю) faire le lit; 3. -ся, *vr.* s'étendre, ramper (*des plantes*); 4. être étendu; être planchéié; être fait (*du lit*).	ausbreiten; 1. belegen, auslegen; 2. das Bett machen; 3. sich ausbreiten, sich hinziehen; 4. belegt w.; gemacht werden.	to lay, spread; 1. to floor; 2. to litter, make (*a bed*); 3. to spread, creep; 4. to be laid; to be littered.

Сто, *num.* cent; ‖ **сóтый,** *adj.* le centième............	hundert; ‖ der hundertste....	hundred; ‖ the hundreth.
Сто-глáвъ, *sm.* le livre qui contient les décrets du concile tenu à Moscou en 1551.	die Beschlüsse *pl* des Conciliums zu Moskau im Jahr 1551.	the statutes of a council held at Moscow in 1551.
—глáвый, *adj.* à cent têtes......................	hundertköpfig...............	hundred-headed.
—головникъ, *sm. plante,* le chardon bénit.........	die Kardobenedicten *pl* (Pflanze).	blessed-thistle.
—грáдусный, (термомéтръ) le thermomètre centigrade	das hundertgradige Thermometer	the centigrade thermometer.
—крáтный, *adj.* centuple: ‖ **-но,** cent fois, au centuple.	hundertfach; ‖ hundertmal.	centuple; ‖ a hundred times.
—лйственный *u* **-лйстный,** *adj.* à cent feuilles....	hundertblätterig............	centifolious.
—лѣ́тіе, *sn.* le siècle, espace de cent ans..........	das Jahrhundert..........	a century.
—лѣ́тній, *adj.* centenaire, séculaire, de cent ans....	hundertjährig..............	centennial, of hundred years.
—нóгъ, *sm. insecte,* le cloporte (*см.* **Мокрица**)......	der Assel, Kellerassel........	wood-louse, multiped.
—цвѣ́тъ, *sm. plante,* l'anthémis odorante *f*.........	die Afterkamille............	common camomile.
Стóгна, *sf. sl.* la rue; ‖ la place publique....	die Straße; ‖ der öffentliche Platz.	a street; ‖ public place.
Стогъ, *sm. dim.* стожёкъ, la meule de foin; -гóвый, *adj.*	der Heuschober............	a cock, rick (*of hay*).
Стóйбище, *sn.* le camp de nomades................	das Nomadenlager..........	a nomad camp.
Стóйка, *sf.* 4. la tenue, action de se tenir debout; 1. *dim.* стóечка, la table d'étalage, le comptoir; 2. l'étai, étançon *m*; 3. un vase à double fond.	das Stehen; 1. der Verkaufstisch, die Auslage; 2. die Stütze; 3. das tonnenähnliche Gefäß.	standing; 1. the bar, sale's board; 2. stanchion; 3. a two-bottomed vase.
Стóйкій, *adj.* 1. dur, durable; ‖ *fig.* ferme, persévérant.	fest, dauerhaft; ‖ standhaft...	hard, firm; ‖ steady, steadfast.
Стойкóвый, *adj.* (-вые каблукй) les hauts talons *m*.....	die hohen Absätze *pl*........	high heels.
Стойкóмъ *u* **Стоймя́,** *adv.* debout, droit...............	stehend, aufrecht	standing, upright.
Стóйкость, *sf.* la fermeté, persévérance..............	die Standhaftigkeit, Ausdauer.	steadiness, perseverance.
Стóйло, *sn.* la place, stalle (*dans une écurie*).........	der Stand (in Ställen).....	a stall.
Стóимость, *sf.* la valeur, le prix....................	der Werth, Preis...........	cost, worth, value.
Стóить, II.1. *vn.* (*чегó*) coûter, valoir; ‖ mériter.......	kosten, werth seyn; ‖ verdienen.	to cost, be worth; ‖ to merit.
Стокъ, *sm.* l'égout *m*; ‖ l'écoulement *m* (*des eaux*).....	der Abzug; ‖ der Abfluß.....	sewer, sink; ‖ running.
Столáрь, Столáрный, Столáрня, *см.* **Столя́ръ, Столя́рный** *u* **Столя́рня.**		
Столбенѣ́ть, I.4. о-, *vn.* demeurer stupéfait...........	erstarren, zu einer Bildsäule werden	to be benumbed.
Столбéцъ, *sm.* 1. *Typ.* la colonne (*d'une page*).........	die Columne, Spalte.....	a column (*of a page*).
Столбня́къ, *sm. Méd.* le tétanos, la catalepsie.........	die Starrsucht, Katalepsie....	tetanos, catalepsy.
Столбовóй, *adj.* de pilier; de colonne; 1. (-вáя дорóга) le grand chemin; 2. (-вóй дворянйнъ) un noble de la vieille roche	Pfahl-, Säulen-; 1. die Landstraße; 2. ein Altadeliger.	of a post; of a column; 1. the high-road; 2. an old noble.
Столбчáкъ, *sm.* le basalte..............	der Säulenstein, Basalt.....	basalt.
Столбчáтый, *adj.* colomnaire, en forme de colonne....	säulenförmig..............	columnar.
Столбъ *u* **Столпъ,** *sm. dim.* стóлбикъ, le pilier, poteau; 1. la colonne; 2. (Вавилóнскій столпъ) la tour de Babel; 3. (Вóльтовъ столбъ) *Phys.* la pile voltaïque *ou* galvanique; 4. *pl.* -пы́, l'aurore boréale *f*.	der Pfahl; 1. die Säule, Colonne; 2. der babylonische Thurm; 3. die galvanische Säule; 4. das Nordlicht	a post, pillar; 1. column; 2. the tower of Babel; 3. the galvanic battery; 4. a northern light.
Столéцъ, *sm.* 2. *sl.* le siége, la chaise..................	der Sitz, Stuhl............	a chair, seat.
Столéчникъ, *sm.* la nappe (*de table*).....	das Tischtuch..............	table-cloth.
Столи́ца, *sf.* (*u* -ли́чный гóродъ) la capitale, ville capitale; ‖ (— импéріи) le siége de l'empire; -ли́чный, *adj.*	die Hauptstadt, Residenz; ‖ der Sitz des Reiches.	a capital, capital city; ‖ the seat of the empire.
Столкновéніе, *sn.* le choc, la collision; ‖ l'abordage *m*.	der Stoß; ‖ das Zusammenstoßen.	shock, collision; ‖ running foul
Столкнýть, *см.* **Стáлкивать.** ‖ **Столóчь, Столпи́ться,** *см.* **Толóчь** *u* **Толпи́ться.**		
Столóвый, *adj.* de table; 1. **-вая,** *sf.* la salle à manger; 2. (-вая лóжка) la cuiller à soupe; 3. (-выя дéньги) le traitement de table, les frais *m* de table.	Tisch-; Tafel-; 1. das Speisezimmer, Eßzimmer; 2. der Suppenlöffel; 3. das Tafelgeld.	of table; 1. dining-room; 2. a table-spoon; 3. table-money, board-wages.
Столоначáльникъ, *sm.* le chef de bureau; -ничій, *adj.* 3.	der Tischvorsteher	the head of a department.
Стóлпникъ, *sm.* le stylite (*surnom d'un saint*).........	der Säulenheilige..........	stylite.
Столпотворéніе, *sn.* la construction de la tour de Babel.	der babylonische Thurmbau...	the building of the tower of Babel
Столъ, *sm. dim.* стóликъ, la table; 1. le repas, festin; 2. le bureau d'une chancellerie; -лóвый, de table.	der Tisch; 1. die Tafel, Mahlzeit; 2. die Section einer Kanzlei.	table, board; 1. meal, repast; 2. department.
Столь, *adv.* tellement, si..............	so, so viel................	so, so much, so many.
Стóлько, *adv.* autant, aussi, tant; ‖ (— скóлько) autant que	so viel; ‖ so viel wie, so viel als.	so much; ‖ as much as.
Стóльникъ, *sm. vi.* le dapifer; -ничій, *adj.* 3..........	der Truchseß...........	master of the kitchen.
Стольчáкъ, *sm.* le siége (*des privés*); ‖ la chaise percée.	der Sitz (im Abtritt); ‖ der Nachtstuhl	seat (*of water closet*); ‖ close-stool
Столя́рничать, I.1. *vn.* menuiser, travailler en menuiserie.	das Tischlerhandwerk treiben..	to work as a joiner.
Столя́рный, *adj.* (-ная рабóта) ouvrage *m* de menuiserie; ‖ **-ная,** *adj. u* **-ня,** *sf.* l'atelier *m* d'un menuisier.	die Tischlerarbeit; ‖ die Werkstatt des Tischlers.	the joiner's work; ‖ a joiner's shop.
Столя́ръ *u* **Столáрь,** *sm.* le menuisier; -ля́рскій, *adj.* ..	der Tischler, Schreiner	a joiner, cabinet-maker.

Стонáть, Стонáніе, *см.* Стенáть *и* Стенáніе. Стопи́ть, Стоптáть, *см.* Стáпливать *и* Стáптывать.

Стонъ, *sm.* les gémissements *m*	das Stöhnen, Gestöhn	groan, moan, sigh.
Стопá, *sf.* la plante du pied; 1. le pied; 2. le pas, la trace; 3. le pied (*de vers*); 4. la rame (*de papier*); 5. le bocal, gobelet; -óпный, *adj.*	die Fußsohle; 1. der Fuß; 2. Fußstapfe *f*; 3. Fuß (der Poesie); 4. das Rieß (Papier); 5. der Hum-	plant of the feet; 1. foot; 2. foot-step, step; 3. foot, a metre; 4. ream; 5. rummer.
Стопи́нъ, *sm. Artill.* l'étoupille *f*	die Stopine, der Zündstrick. [pen	quick match.
Стóпка, *sf.* 3. la cheville (*à suspendre*); ‖ un morceau de couleur d'une forme conique.	der Haken (zum Aufhängen); ‖ ein konisches Stück Farbe.	a peg, clothes-hook; ‖ a cone of colour.
Стоплáтъ, *sm. Mar.* le tablier (*de voile*)	der Stoßlappen, die Verdoppelung	the tabling (*of the sails*).
Стопня́къ, *sm. plante,* le cisse, l'asclépiade *f*	die Asklepie (Pflanze)	cissus, asclepias.
Стóпорить, II.1. *va. Mar* bosser	das Ankertau stopfen	to stopper, clap, bit to.
Стóпоръ, *sm. Mar.* la bosse	der Stopper	a stopper.
Стопосложéніе, *sn.* la métrique, mesure des vers	die Metrik, das Versmaß	metrica.
Стопъ, *interj. Mar.* stop! halte!	stop! halt!	stop! belay!
Стóра *и* **Штóра,** *sf.* le store; -óрный, de store	der Rollvorhang, das Rouleau.	a spring blind.
Сторговáніе, *sn.* la fixation du prix	die Abschließung eines Handels.	bargainig for.
Сторговáть, *va. parf. и* **-ся,** *vr.* convenir du prix	Handels einig werden	to agree, conclude a bargain.
Стори́чный, *adj.* centuple; -но (*и* -ри́цею) au centuple	hundertfältig; ‖ hundertfach	centuple; ‖ a hundred times.
Сторóжа, *sf.* (быть на -жѣ) être sur le qui-vive	auf seiner Hut seyn	to be upon the alert.
Сторожевóй, *adj.* de garde; ‖ (— полкъ) l'arrière-garde *f.*	Wach-; ‖ die Nachhut	on guard; ‖ a rear-guard.
Сторожи́ть, II.3. сторáживать, *va.* épier, guetter	lauern, auflauern	to watch, guard.
Сторóжка, *sf.* 4. la guérite; ‖ l'anti-chambre *f* (*de bain*).	das Wachthaus; ‖ die Vorstube.	sentry-box; ‖ antechamber.
Сторóжкій, *adj.* 1. vigilant, qui est sur ses gardes	behutsam (von Vögeln)	watchful, vigilant.
Сторожёкъ *и* **Сторожóкъ,** *sm.* 1. l'aiguille *f* (*d'une balance*); ‖ la marchette (*d'une trappe*).	das Zunaelchen (in der Wage); ‖ das Stellholz.	tongue, cock (*of a balance*); ‖ catch (*in a trap*).
Стóрожъ, 8. -жи́ха, le garde; gardien -enne; -жéвскій, *adj.*	Wächter, -in	a watchman, guard.
Сторонá, *sf. dim.* сторóнка, le côté, la part; 1. le parti; 2. la partie; 3. le pays, la contrée; 4. (чужáя) l'étranger *m*, le pays étranger; 5. (въ хорóшую стóрону) en bonne part; 6. (сторонóю) *adv.* de côté, par des détours.	die Seite; 1. 2. die Partei; 3. die Gegend, das Land; 4. die Fremde; 5. gut (aufnehmen); 6. auf Umwegen.	side, part; 1. party; 2. part; 3. country, region; 4. a foreign country; 5. in good part, in good sense; 6. aside, indirect-
Сторони́ться, II.1. по-, *vr.* se ranger de côté, faire place.	auf die Seite treten	to stand aside. [ly
Сторóнникъ, *sm.* la partisan	der Parteigenoß, Anhänger	a partisan.
Сторóнній, *adj.* étranger, qui n'a aucun rapport avec	fremd, nicht zur Sache gehörend.	foreign, unconnected.
Стосковáться, *vr. parf.* (*по комъ*) se chagriner de l'ab-	sich über die Abwesenheit grämen.	to grieve at the absence of.
Сточёкъ, *sm.* 1. le pain de bougie, rat-de-cave. [sence de	der Wachsstock	roll of taper, wax-taper.
Сточи́ть, *asp. parf. см.* **Стáчивать.**		
Стóчный, *adj.* (-ная трубá) un égout (*см.* **Стокъ**)	die Abzucht, Kloake, der Ausguß.	sink, drain, sewer.
Стоя́лецъ, 2. -льца, *s.* un *ou* une locataire	Miether, -in	a tenant, lodger.
Стоя́лый, *adj.* resté longtemps sans emploi	lang nutzlos gestanden	that has stood long.
Стоя́ніе, *sn.* la position debout; 1. le stationnement; 2. *sl,* le service nocturne la 5ème semaine du carême.	das Stehen; 1. das Stehenbleiben; 2. nächtlicher Gottesdienst.	standing; 1. standing; 2. night-office of great lent.
Стоя́нка, *sf.* 3. le séjour; 1. (зи́мняя) les quartiers *m* d'hiver; 2. (я́корная) *Mar.* le mouillage.	der Aufenthalt; 1. das Winterquartier; 2. der Ankerplatz.	stay, abode; 1. winter-quarters; 2. anchoring-place.
Стоя́ть, II.1. стáивать, *vn.* se tenir debout, se tenir, être, stationner, se trouver, être placé; 1. être situé; 2. exister; 3. être logé, loger; 4. durer (*du temps*); 5. être arrêté, être en stagnation; 6. (лáгеремъ) camper; 7. (въ слóвѣ) tenir sa parole; 8. (*за что*) tenir le parti de, défendre; 9. (стой!) arrêtez! ‖ *Milit.* halte!	stehen; 1. liegen; 2. daseyn; 3. wohnen; 4. anhalten (vom Wetter); 5. stehen bleiben, still stehen; 6. lagern; 7. sein Wort halten; 8. stehen für, schützen; 9. still halten! ‖ halt!	to stand, to be; 1. to be seated; 2. to exist; 3. to lodge; 4. to continue; 5. to stand still, be stagnaut; 6. to camp; 7. to keep one's word; 8. to stand up, defend; 9. stop! hold! ‖ halt!
Стоя́чій, *adj.* debout, droit; 1. stagnant, dormant; 2. 2. (-чій такелáжъ) *Mar.* les manœuvres dormantes *f.*	aufrecht stehend; 1. stehend; 2. das stehende Takelwerk.	standing; 1. stagnant; 2. the standing rigging.
Стрáвливать, страви́ть, *va.* laisser brouter (*l'herbe*); 1. corroder, ronger; 2. exciter, mettre aux prises; 3. -ся, *vr.* être corrodé, rongé; être excité.	abgrasen, abweiden; 1. abbeizen; 2. zusammenhetzen; 3. gebeizt w.; angehetzt werden.	to graze, depasture; 1. to corrode, etch; 2. to bait, chase; 3. to be corroded; be baited.
Страдá, *sf. vi.* (*и* -áдная порá) le temps de la moisson	die Erntezeit	harvest-time.
Страдáлецъ, 2. -льца, *s.* martyr, -yre; -дáльческій, *adj.*	Märtyrer, -in	a martyr.
Страдáльчество, *sn.* le martyre	das Märtyrerthum	martyrdom.
Страдáніе, *sn.* la souffrance; ‖ *Gram.* l'état passif *m.*	das Leiden; ‖ der leidende Zustand.	suffering; ‖ passive state.
Страдáтельность, *sf.* la nature passive, passivité. [sive	der leidende Zustand. [Form	passiveness, passivity.
Страдáтельный, *adj.* passif; ‖ (залóгъ) *Gram.* la voix pas-	leidend, passiv; ‖ die leidende	passive; ‖ the passive voice

Страда́ть, I.1. *u* II.4. *vn.* (*prés.* страда́ю *и* стра́жду) (*чимъ, отъ чего́*) souffrir de; ‖ (зуба́ми) avoir mal aux dents.	leiden, Schmerzen haben; ‖ Zahnweh haben.	to suffer from; ‖ to have the tooth-ache.
Стра́дный, *adj. см.* Страда́. ‖ Страни́ть, Странъ, *см.*	Сранйть *и* Сранъ.	
Страдьба́, *sf. vi.* la peine, souffrance	die Mühe, das Leiden	suffering, pain.
Стра́жа, *sf.* la garde, les gardiens *m.*	die Wache	guard, watch.
Стражъ, *sm.* le garde, gardien; ‖ (— жатвъ) *Astr.* le Messier (*constellation*); (*см.* Сто́рожъ).	der Wächter, Hüter; ‖ der Erntehüter, Messier (Gestirn)	watchman, guard; ‖ Custos messium (*constellation*).
Стразъ, *sm. и* **Стра́за**, *sf.* le stras, strass; -а́зовый, *adj.*	der Straß, nachgemachter Diamant	strass, paste.
Стра́ивать, строи́ть, *va.* tripler	etwas dreifach thun	to triple.
Страна́, *sf.* la contrée, région, le pays; ‖ (четы́ре -ны́ свѣ́та) *Géogr.* les quatre points cardinaux *m.*	die Gegend, das Land, der Landstrich; ‖ die vier Cardinalpunkte	country, region, quarter; ‖ the four cardinal points.
Страни́ца, *sf. dim.* страни́чка, la page; -ни́чный, *adj.*	die Seite (im Buch). [pl	a page.
Стра́нникъ, -ница, *s.* voyageur, -euse; -ническій, *adj.*; ‖ (-ская жизнь) une vie errante.	der, die Reisende; der Fremdling; ‖ ein herumirrendes Leben.	a stranger, traveller; ‖ a wandering life.
Стра́нничать, I.1. *vn.* voyager; ‖ se singulariser	reisen; ‖ sich durch Eigenheiten auszeichnen	to travel; ‖ to make one's self odd.
Странно-любе́цъ, 1.-би́ца, *s.* une personne hospitalière.	ein gastfreier Mensch	a hospitable person.
— любивый, *adj.* affable envers les étrangers, hospitalier	gastfrei, gastfreundlich	kind to strangers.
— любіе, *sn.* l'hospitalité *f.*	die Gastfreundschaft	hospitality.
— пріе́мникъ *и* **-пріи́мецъ**, -ица, *s.* une personne hospitalière	der od. die Gastfreie	a hospitable person.
— пріе́мница, *sf. sl.* l'hôtellerie *f*, l'hospice *m.*	die Herberge	hospice, inn.
— пріи́мный, *adj.* hospitalier	gastfrei	hospitable.
— пріи́мство, *sn.* l'hospitalité *f.*	die Gastfreiheit	hospitality.
— пріи́мствовать, I.2. *vn.* exercer l'hospitalité	gastfrei seyn	to be hospitable.
Стра́нность, *sf.* la bizarrerie, singularité, étrangeté	die Sonderbarkeit, Seltsamkeit.	strangeness, eccentricity.
Стра́нный, *adj.* 1. étrange, singulier, bizarre; -но, bizarrement; ‖ *sm. sl.* un étranger, voyageur.	sonderbar, seltsam, wunderlich; ‖ der Reisende, Fremdling.	strange, eccentric; -cally; ‖ a stranger, traveller.
Стра́нствованіе, *sn.* le voyage	die Wanderung, Reise	travelling.
Стра́нствователь, -ница, *s.* voyageur, -euse	der od. die Reisende; Wanderer, -in	a traveller.
Стра́нствовать, I.2. *vn.* voyager, courir le monde	wandern, reisen	to travel, peregrinate.
Страсти́шка, *sf.* 4. *dim.* une amourette	die Liebschaft	an amour, a love-affair.
Страстно́й, *adj.* de la passion de N. S.; 1. (-на́я недѣ́ля) la semaine de la Passion; 2. (-ная пя́тница) le vendredi saint	vom Leiden Christi; 1. die Passionswoche; ‖ der Charfreitag.	of the passion of Our Lord; 1. passion-week; 2. good friday.
Стра́стный, *adj.* passionné; -но, -nément	leidenschaftlich	passionate; -ly.
Страсто-те́рпецъ, 1.-ница, *s.* martyr, -yre; -те́рпческій, *adj.*	Märtyrer, -in	a martyr.
— те́рпчество, *sn.* le martyre	das Märtyrerthum	martyrdom.
— цвѣ́тъ, *sm. plante*, la grenadille, passiflore	die Passionsblume	passion-flower.
Страсть, *sf.* la passion; 1. *fam.* la frayeur; 2. *adv.* extrêmement; 3. (стра́сти Христо́вы) la passion de Notre Seigneur	die Leidenschaft; 1. der Schrecken; 2. äußerst; 3. das Leiden Christi.	a passion; 1 fear; 2. extremely, 3. the passion of Our Lord.
Стратаге́ма, *sf.* le stratagème	die List, Kriegslist	a stratagem.
Страте́гія, *sf.* la stratégie; ‖ -ги́ческій, stratégique	die Kriegskunde, Strategie; ‖ strategisch	strategy; ‖ strategic.
Страти́гъ, *sm. sl.* le stratège, général en chef	der griechische Feldherr	a strategus.
Стратила́тъ, *sm.* le stratélate, prince de la milice	der Heerführer	the chief of the militia.
Страхова́ніе, *sn. Com.* l'assurance *f.*	die Assecuranz, Versicherung	insuring, insurance.
Страхова́тель, *sm. Com.* l'assuré *m.*	der Versicherte, Assecurirte	insured.
Страхова́ть, I.2. за-, *va.* assurer, faire assurer; ‖ -ся, *vr.* s'assurer; être assuré (*contre un sinistre*).	verassecuriren, versichern; ‖ sich assecuriren; verassecurirt w.	to insure; ‖ to insure one's self; be insured.
Страхово́й, *adj.* d'assurance; 1. (-во́е о́бщество) la société d'assurance; 2. (-во́е письмо́) une lettre recommandée	Assecuranz-; 1. die Versicherungsgesellschaft; 2. recommandirter Brief	of insurance; 1. insurance society; 2. registered letter.
Страховщи́къ, *sm.* l'assureur *m.*	der Versicherer, Assecurant.	an insurer.
Страхъ, *sm.* la crainte, peur, frayeur, l'effroi *m*; 1. la responsabilité; 2. (на свой —) à ses risques et périls; 3. *adv.* passionnément, extrêmement, outre mesure.	der Schrecken, die Furcht; 1. Verantwortlichkeit; 2. auf seine Gefahr; 3. über die Maßen, sehr.	fear, dread, awe; 1. responsibility; 2. at his own risk; 3. terribly, very, great.
Страше́ніе, *sn.* action d'effrayer, d'épouvanter	das Erschrecken	frightening, awing.
Страши́лище *и* **Страши́ло**, *sn.* l'épouvantail *m.*	das Schreckbild	a fright, bugbear.
Страши́ть, II.3. у-, *va.* effrayer, épouvanter; ‖ -ся, *vr.* (*чего́*) redouter, craindre, s'effrayer, avoir peur de.	schrecken, Furcht einjagen; ‖ sich fürchten, bange seyn.	to frighten, awe, terrify; ‖ to fear, be afraid.
Страшли́вость, *sf.* la timidité, poltronnerie	die Furchtsamkeit, Bangigkeit	fearfulness.
Страшли́вый, *adj.* craintif, poltron, timide; -во, -dement.	furchtsam, bang, ängstlich	fearful, timorous; -ly.
Стра́шный, *adj.* 1. horrible, effroyable, terrible; -но, terriblement; ‖ (— лгунъ) un menteur fieffé.	fürchterlich, schrecklich, entsetzlich; ‖ ein Erzlügner.	terrible, awful, frightful; -ly; ‖ a well-renown liar.

Стращáніе, *sn.* l'intimidation *f*, la menace	das Bedrohen	menacing, threatening.
Стращáть, I.1. *va.* intimider, menacer	bedrohen, erschrecken	to menace, threaten.
Стрáщивать, стростúть, *va.* tordre ensemble	zusammendrehen	to twist together.
Стрекáло, *sn. sl.* l'aiguillon *m.*	der Stachel	a goad, spur.
Стрекáть, I.1. стрекнýть, *va.* piquer, aiguillonner; ‖ *vn. fam.* courir à perte d'haleine.	stechen (mit einem Stachel); ‖ laufen, huschen.	to goad, spur; ‖ to rush headlong.
Стрекозá, *sf. insecte*, la libellule, demoiselle; ‖ la cigale.	die Wasserjungfer; ‖ Heuschrecke.	dragon-fly; ‖ grass-hopper.
Стрекотáть *и* **Стректáть**, II.5. *vn.* jacasser, jaser (*de la pie*); ‖ clabauder, corner aux oreilles.	schnattern (von der Elster); ‖ die Ohren voll schreien.	to chatter (*as a magpie*); ‖ to din into one's ears.
Стрекýнъ, *sm. plante*, la limoselle	das Sumpfkraut	least water-plantain.
Стрекъ, *sm. insecte*, le taon	die Bremse, Viehbremse	gad-fly.
Стремглáвъ, *adv.* la tête la première; ‖ à perte d'haleine.	kopfüber; ‖ außer Athem	headlong; ‖ out of breath.
Стремёшка, *sf.* 4. le sous-pied	die Strippe, der Steg	strap, foot-strap.
Стремúтельность, *sf.* l'impétuosité *f*, la violence	die Heftigkeit, reißende Gewalt.	impetuosity, violence.
Стремúтельный, *adj.* 1. violent, impétueux; -но, -eusement	heftig, reißend; mit Ungestüm	impetuous, violent; -ly.
Стремúть, II.2. *va.* entraîner avec impétuosité, emporter; 1. (*къ чемý*) diriger, tourner vers; 2. -ся, *vr.* se précipiter, couler rapidement, se répandre; 3. (*къ чемý*) se diriger vers, aspirer, courir, tendre à.	mit Gewalt treiben; 1. nach etwas richten, lenken; 2. reißend strömen, sich stürzen; 3. nach etwas streben, trachten.	to urge on, carry along; 1. to direct; 2. to rush, precipitate one's self; 3. to tend to, aim at.
Стремлéніе, *sn.* la rapidité du courant, le courant rapide; ‖ *fig.* la fougue, tendance, les élans *m*, aspirations	der Strom, die Strömung; ‖ Hitze, Sehnsucht, der Aufschwung.	stream, strong current; ‖ impetuosity, aspiration, tendency.
Стремнúна, *sf.* la déclivité, hauteur escarpée [*f*	die Abschüssigkeit, Jähe	declivity, steep.
Стремнúнный, *adj.* roide, escarpé	jähe, abschüssig, steil	precipitous, steep.
Стремнúстый, *adj.* plein de hauteurs escarpées	voll abschüssiger Stellen	full of precipices, steepy.
Стрéмя, *sn.* l'étrier *m*; ‖ le courant rapide (*d'une rivière*);	der Steigbügel; ‖ die Strömung.	a stirrup; ‖ the stream.
Стремя́нка, *sf.* 3. le rancher, échelier [-мя́нный, *adj.*	die Strickleiter	a stirrup-ladder.
Стремя́нникъ, *sm.* le fabricant d'étriers	der Steigbügelmacher	the stirrup-maker.
Стремя́нный, *adj. sm.* le palefrenier; ‖ *Vén.* le piqueur..	der Oberstallknecht; ‖ Leibjäger.	a groom; ‖ pricker.
Стрéнда, *sf. Mar.* le toron (*de cordage*)	der Strang, die Litze	a strand (*of a rope*).
Стренóживать, стренóжить, *va.* entraver (*un cheval*)...	(ein Pferd) fesseln	to shackle (*a horse's legs*).
Стрéпетъ, *sm. oiseau*, l'outarde *f*	die Trappe, Trappgans	the bustard.
Стрéскивать, стрéскать, *va.* manger, dévorer.. [le camp	fressen, auffressen	to guttle, devour.
Стречóкъ, *sm.* 1. (дать -чкá) s'enfuir, s'esquiver, prendre	davon laufen, das Weite ergreifen	to take to one's heels.
Стригáльный, *adj.* servant à tondre les draps; ‖ -ная, *adj. и* -ня, *sf.* l'atelier *m* où l'on tond les draps.	zum Tuchscheeren dienend; ‖ die Tuchscheererwerkstatt.	for shearing cloth; ‖ a shearman's shop.
Стригýнъ, *sm. dim.* стригунéцъ, un jeune étalon d'un an auquel on a coupé la crinière.	ein einjähriger Hengst, dem die Mähne beschnitten ist.	a year-old colt with a cropped mane.
Стригýша, *sf.* la laine de mouton	die Schafwolle	sheep's wool.
Стрижéніе, *sn. и* **Стрúжка**, *sf.* la tonte, coupe	das Scheeren, Beschneiden. [ren	shearing, cutting.
Стрúжка, *sc.* un enfant qui a les cheveux coupés	ein Kind mit beschnittenen Haa-	a child with cropped hair.
Стрижъ, *sm. oiseau*, le martinet; -жóвый, *adj*	die Uferschwalbe	the sand-swallow.
Стрихнúнъ, *sm. Chim.* la strychnine	das Strychnin	strychnia.
Стричь, стригáть, *va. irr.* tondre, couper; 1. -ся, *vr.* se faire tondre, se faire couper les cheveux; 2. être tondu,	scheeren, beschneiden; 1. sich scheeren lassen; 2. beschoren werden.	to shear, clip, cut; 1. to get one's self shorn; 2. to be shorn
Строгáло, *sn.* la varlope (*rabot*) [coupé	der Glatthobel	jointing-plane.
Строгáль, *sm.* le pareur (*d'une parcheminerie*)	der Schaber, Putzer	a parer.
Строгáніе, *sn.* le rabotage	das Hobeln	planing.
Строгáть, I.1. *и* **Стружúть**, II.3. *va.* raboter [rement	hobeln, behobeln	to plane.
Стрóгій, *adj.* sévère, rigoureux, rigide, strict; -го, sévè-	streng, ernst, hart	severe, austere, rigid; -ly.
Стрóгость, *sf.* la sévérité, rigueur, austérité	die Strenge, Härte	severity, austerity, rigour.
Строевóй, *adj.* de construction; ‖ *Milit.* du front	Bau-; ‖ Fronten-, in der Fronte.	for building; ‖ of the front.
Строéніе, *sn.* la construction; 1. action d'accorder (*un instrument*); 2. *dim.* строéньице, le bâtiment, édifice.	der Bau, das Bauen; 1. das Stimmen; 2. das Gebäude.	building; 1. tuning; 2. construction, edifice, building.
Строй, *sm. Milit.* le front, ordre de bataille; 1. *Mus.* l'accord *m*; 2. (прогнáть сквозь —) faire passer par les ba-	die Fronte, Schlachtordnung; 1. Stimmung; 2. Spießruthen lau-	front, order of battle; 1. accord; 2. to flog through the line.
Стрóйка, *sf.* la construction, action de bâtir [guettes	das Bauen [fen lassen	building.
Стрóйльный, *adj.* de construction [*f*	Bau-, zum Bauen [monie *f*	building, constructive.
Стрóйность, *sf.* l'ordre *m*; 1. la proportion; 2. l'harmonie	Ordnung *f*; 1. Verhältniß *n*; 2. Har-	order; 1. proportion; 2. har-
Стрóйный, *adj.* -но, bien proportionné, bien bâti; 1. harmonieux, d'accord; 2. bien ordonné.	wohlgebildet; 1. harmonisch, gestimmt; 2. wohl eingerichtet.	fine-shaped; 1. harmonious, in tune; 2. well ordered.

Стройтель, -ница, *s.* le constructeur, architecte; || le supérieur (*d'un convent*); -тельскій, *adj.*	der Baumeister, Bauherr; || der Superior (eines Klosters).	constructor, architect; || superior (*of a cloister*).
Стройтельный, *adj.* (-ное училище) l'école *f* d'architecture:||(-ные матеріалы) les matériaux *m* de construction	die Bauschule; || die Baumaterialien *pl*, der Baustoff.	the school for architects; || building-materials.
Стро́ить, II.1. стра́ивать, *va.* bâtir, construire, édifier; 1. *Milit.* former, ranger (*en bataille*); 2. *Mus.* accorder (*un instrument*); 3. -ся, *vr. Milit.* (*во что*) se former, se ranger; 4. être bâti, construit; être accordé; 5. bâtir.	bauen, erbauen; 1. formiren, bilden; 2. (Instrument) stimmen; 3. sich bilden in; 4. gebaut; gestimmt; gebildet werden; 5. bauen	to build, construct; 1. to form, range; 2. to tune; 3. to form into; 4. to be built; be tuned; 5. to be building.
Строи́ть, *asp. parf. см.* **Стра́ивать.** || **Стрости́ть**, *см.* **Стра́щивать.**		
Строка́, *sf. dim.* стро́чка, la ligne;||(въ стро́ку) à la ligne.	die Zeile; || abgesetzt........	a line; || in a new line.
Стро́ккій, *adj.* 2. inégal, raboteux....	ungleich, rauh.............	uneven, rough.
Стро́нцій, *sm.* le strontium (*métal*)................	das Strontium (Metall).....	strontium (*a metal*).
Стропи́лина, *sf.* une pièce de chevron..............	das Sparrenholz...........	a truss-piece.
Стропи́ло, *sn. dim.* -пильце, le chevron; -пи́льный, *adj.*.	der Sparren, Dachsparren....	a truss.
Стропи́ть, II.2. *и* **Стропи́лить**, II.1. о-, *va.* placer les [chevrons	die Dachsparren aufsetzen....	to fix the trusses.
Стро́пота, *sf. sl.* la courbure, sinuosité......	die Krümmung............	tortuosity.
Стро́потвій *и* **Стро́потный**, *adj. sl.* inégal, raboteux...	rauh, uneben, gekrümmt.....	crooked, uneven, rough.
Строптйвость, *sf.* la désobéissance, obstination.......	die Widerspenstigkeit, der Trotz.	refractoriness, obstinacy.
Строптйвый, *adj.* désobéissant, obstiné; -во, -némont..	widerspenstig, trotzig........	refractory, obstinate.
Стропъ, *sm. Mar.* l'estrope *f*, || *sl.* le chevron.........	der Stropp; || der Sparren..	a strop; || a truss.
Стро́усъ. *sm. oiseau*, l'autruche *f*; -о́усовый *adj.*......	der Strauß (Vogel).........	the ostrich.
Строфа́, *sf.* la strophe..........................	die Strophe...............	a strophe.
Строче́ніе, *sn.* action de coudre en arrière-points......	das Durchnähen, Steppen....	backstitching.
Строчи́льный, *adj.* pour coudre en arrière-points......	zum Durchnähen dienend....	for backstitching.
Строчи́ть, II.3. *va.* coudre en arrière-points; 1. écrire, bâcler (*un écrit*); 2. -ся, *vr.* être cousu en arrière-points.	durchnähen, steppen; 1. schnell schreiben; 2. durchgenäht werden.	to backstitch; 1. to write; 2. to be backstitched.
Стро́чка, *sf.* 4. action de coudre *ou* la couture en arrière-points; || *dim.* une petite ligne (*см.* Строка́).	das Durchnähen; die weiße Naht; || eine kleine Zeile.	backstitching; a backstitch; || a small line.
Стро́чный, *adj.* de ligne; 1. (-ные зна́ки) les signes *m* de ponctuation; 2. (-ныя бу́квы) les lettres minuscules *f*.	von der Zeile; 1. die Interpunktionszeichen *pl*; 2. kleine Buch- [staben *pl*	line's, of a line; 1. the stops. 2. small letters.
Строще́ніе, *sn.* le tordage, action de tordre ensemble...	das Zusammendrehen.	twisting together.
Строеокамилъ, *sm. sl. см.* **Стро́усъ.** || **Струга́ть** *и* **Стружи́ть**, *см.* **Строга́ть.**		
Струбци́нга, *sf.* le sergent (*de menuisier*)...........	die Schraubenzwinge.......	cramp.
Струганéцъ, *sm.* 1. le cristal de roche...............	der Bergkrystall...........	rock-crystal, spar.
Струговщи́къ, *sm.* le patron de barque; -щи́чій, *adj.* 3..	der Führer einer Barke.....	a bargeman.
Стругъ, *sm.* 8. *dim.* стружо́къ, le guillaume (*rabot*); || une sorte de grande barque; -гово́й, *adj.*	der lange Hobel; || die Struse (Art großer Barken).	a plane, rabbet-plane; || a barge, bark.
Стру́жка, *sf.* 4. le rabotage; || le copeau...........	das Hobeln || der Hobelspan..	planing; || a shaving.
Стружко́вый, *adj.* fait de copeaux..................	aus Hobelspänen gemacht....	made of shavings.
Стру́йный, *adj.* de courant, d'onde (*см.* Струя́).......	vom Wasserstrich, Wellen-...	of a current.
Струи́стый, *adj.* ondulé, onduleux..................	wellig, Wellen schlagend......	streamy, undulate.
Струи́ть, II.1. *va.* verser, répandre; 1. -ся, *vr.* couler, se répandre; 2. ondoyer, flotter.	gießen, ausströmen; 1. strömen, rieseln; 2. flattern, schwimmen.	to pour; 1. to stream, rimple; 2. to undulate, wave.
Стру́йчатый, *adj.* moiré, tabisé, ondé...............	gewässert, gemohrt, Mohr-...	clouded, watered.
Стру́къ, *sm. dim.* стручёкъ *и* -че́чекъ, la gousse, silique; || -учко́вый, *adj.*; (-вый пе́рецъ) le poivre de Guinée.	die Schote (an Hülsenfrüchten); || der spanische Pfeffer.	a pod, cod, siliqua; || capsicum, long pepper.
Струна́, *sf. dim.* стру́нка *и* стру́ночка, la corde (*d'instrument, d'arc*); -у́нный, de corde, à cordes.	die Saite (eines musik. Instruments; Sehne (eines Bogens).	string (*of musical instruments*); string, cord (*of a bow*)
Струнова́тый, *adj.* couvert d'escarres............	schorfig..................	scurfy.
Струпъ, *sm.* 9. *dim.* стру́пикъ, l'escarre *f* (*d'ulcère*); -у́пный, [*adj.*	der Schorf (eines Geschwüres)..	scurf, crust, eschar.
Струпе́ть, I.4. о-, *vn.* être couvert d'escarres.....	mit Schorf überzogen werden...	to be covered with scurfs.
Стру́сить, *vn. parf.* perdre courage, manquer de cœur, avoir [peur	in Angst gerathen..........	to turn coward.
Стручéцъ, *sm. sl.* le pinceau dont le prêtre se sert pour [l'onction	der Salbungspinsel.........	anointing-brush.
Стручéчникъ, *sm. plante*, les pois chiches *m*	die Kichererbsen *pl*.........	chick peas.
Стручи́стый, *adj.* plein de siliques..................	voll Schoten..........	full of pods.
Стручкова́тый, *adj.* siliqueux, en forme de silique.....	schotenförmig, den Schoten ähn- [lich	siliquose, siliquous.
Струя́, *sf. dim.* стру́йка, le courant, fil (*de l'eau*); 1. l'onde *f*, le flot; 2. la moire (*d'étoffe*); 3. *Phys.* le courant (*d'air, de lumière*); -у́йный, *adj.*	der Wasserstrich, die Wasserströmung; 1. Welle, Fluth; 2. das Gewässerte; 3. die Strömung (der [Luft)	current, stream; 1. rimple, wave; 2. watering, watered; 3. stream (*of air*).
Струоіо́нъ, **Струоокамилъ** *и* **Струоъ**, *sm. sl. см.* **Стро́усъ.**		

Стрый, *sm. vi.* l'oncle *m*; ‖ стрыя, *sf.* la tante	der Oheim; ‖ die Tante	the uncle; ‖ the aunt.
Стрѣла́, *sf. dim.* стрѣ́лка, la flèche, le trait, dard; 1. (громова́я) la foudre; 2. la tige (*d'un arbre*); 3. un arc-boutant, étançon; 4. *plante*, la fléchière.	der Pfeil; 1. der Donnerkeil; 2. Baumstamm; 3. Strebepfeiler; 4. das Pfeilkraut.	arrow, bolt, dart; 1. thunderbolt; 2. stalk (*of a tree*); 3. buttress; 4. arrow-head.
Стрѣле́цъ, *sm.* 2. l'archer *m*; 1. *Astr.* le Sagittaire (*constellation*); 2. *pl.* -льцы́, les Strélitz (*milice*); -ле́цкій, *adj.*	der Bogenschütze; 1. der Schütze (Gestirn); 2. die Strelitzen *pl.*	archer, bowman; 1. Sagittarius; 2. the Strelitz (*militia*).
Стрѣ́лка, *sf.* 3. *dim.* стрѣ́лочка, l'aiguille *f* (*de montre*; *a*) *de balance*; *b*) *de boussole*; *c*) *de chemin de fer*); 1. l'épaulette *f* (*de chemise*); 2. le coin (*de bas*).	der Zeiger; *a*) das Zünglein; *b*) die Nadel; *c*) Leitzunge, Weiche; 1. das Achselstück; 2. der Zwickel.	hand (*of watches*); *a*) index; *b*) needle; *c*) switch, point; 1. shoulder-strap; 2. clock.
Стрѣло-ве́ржецъ, *sm.* 1. le tireur de flèches	der Pfeilschütze	arrow-shooter.
—**ви́дный** *и* **-обра́зный**, *adj.* en forme de flèche	pfeilförmig	arrow-like, arrow-shaped.
—**мётъ**, *sm.* la catapulte	das Wurfgeschütz, die Catapulte.	a catapult.
Стрѣло́къ, *sm.* 1. le tirailleur, voltigeur; -лко́вый, *adj.*	der Schütze, Jäger	shooter, skirmisher.
Стрѣльба́, *sf.* la fusillade, canonnade; ‖ une douleur aiguë, un élancement, tiraillement; -бо́вый, de fusillade.	das Schießen, Feuern; ‖ das Stechen, Reißen, der Stich.	shooting, firing, cannonade; ‖ shooting, twitch.
Стрѣльби́ще, *sn.* la portée d'une flèche	die Pfeilschußweite	shot of an arrow.
Стрѣ́льный, *adj.* servant à tirer	zum Schießen dienend	for shooting.
Стрѣ́льчатый, *adj.* en forme de flèche; ‖ (— сводъ) *Archit.* la voûte ogive, voûte en ogive.	pfeilförmig, pfeilähnlich; ‖ das Kreuzgewölbe.	arrow-shaped, arrow-like; ‖ an ogee-vault.
Стрѣля́ніе, *sn.* le tir, action de tirer d'une arme à feu	das Schießen, Feuern	shooting, firing.
Стрѣля́ть, I.3. стрѣ́ливать, стрѣльну́ть, *vn.* tirer, faire feu; 1. *va.* tirer, tuer; 2. *v. imp.* avoir des élancements; 3. -ся, *vr.* se battre au pistolet; 4. être tiré.	schießen, feuern; 1. schießen, erschießen; 2. Stiche empfinden; 3. sich schießen; 4. geschossen werden	to shoot, fire; 1. to shoot (*birds*); 2. to twitch; 3. to shoot each other; 4. to be shot.
Стря́паніе, *sn.* la préparation des mets	das Zubereiten des Essens	cooking, dressing.
Стря́пать, I.1. *va.* préparer (*le manger*), faire la cuisine; ‖ *vi.* exercer une charge, remplir une fonction.	(das Essen) zubereiten; ‖ ein Amt verwalten.	to cook, dress; ‖ to hold or exercise an office.
Стряпня́, *sf.* la cuisine, préparation des mets	die Zubereitung des Essens	cooking, dressing.
Стряпу́ха, *sf.* la cuisinière	die Köchin	a cook-maid, cook.
Стряпу́чая, *adj. sf.* la cuisine	die Küche	a kitchen.
Стря́пчество, *sn.* la charge *ou* profession d'avocat.	das Amt des Sachwalters	attorneyship.
Стря́пчій, *adj. sm.* l'avocat, aide *m* du procureur; -ческій, *adj.*	der Sachwalter, Advokat	manager, attorney.
Стрясать, стрясти́, *va.* secouer, faire tomber; ‖ -ся, *vr.* être secoué, tomber par les secousses.	abschütteln, abschlagen; ‖ abgeschüttelt, abgeschlagen werden.	to shake off, shake down; ‖ to be shaken down.
Стря́хивать, стряхну́ть, *va.* ôter en secouant, secouer; 1. (ру́ку) remettre un bras disloqué; 2. -ся, *vr.* se secouer	abschütteln, abtragen; 1. den Arm wieder einrenken; 2. sich schütteln	to shake off; 1. to set a dislocated arm; 2. to shake one's self
Студене́цъ, *sm* 1. *sl.* le puits; -ни́чный, *и* -цо́вый, *adj.*	der Brunnen	a well.
Студени́стый, *adj* gélatineux	gallertartig	gelatinous.
Студёность, *sf.* la froideur	die Kälte	coldness.
Студе́нтъ, *sm.* l'étudiant *m*; -де́нтскій, d'étudiant	der Student	a student.
Студёный, *adj.* froid, gelé	kalt	cold, gelid.
Сту́день, *sf.* la gelée, gélatine; ‖ *sl.* le froid	das Gelee, die Gallerte; ‖ Kälte.	gelly, gelatin; ‖ cold.
Студе́нь, *sm.* ancien nom du mois de décembre	alter Name des December	old name of December.
Студенѣ́ть, I.4. *vn. imp.* devenir froid	kalt werden	to grow cold.
Студи́ть, II.4. о-, *va.* refroidir, faire refroidir	kalt machen, abkühlen lassen	to cool, refrigerate.
Студъ, **Сту́дный**, *sl. см.* **Стыдъ** *и* **Сты́дный.**		
Сту́жа, *sf.* le froid, la gelée; ‖ *sl.* la fièvre	die Kälte, der Frost; ‖ das Fieber.	cold, frost; ‖ fever.
Стужа́ть, I 1. *va. sl.* tourmenter, importuner	beunruhigen, belästigen	to tease, torment.
Сту́кальце, *sn.* le heurtoir, marteau (*de porte*)	der Klopfer, Thürklopfer	knocker (*of a door*).
Сту́каніе *и* **Стуча́ніе**, *sn.* action de cogner	das Klopfen, Stoßen	knocking.
Сту́кать, I.1. *и* **Стуча́ть**, II.3. сту́кивать, сту́кнуть, *va.* heurter, cogner, faire du bruit; 1. -ся, *vr.* se heurter, donner contre; 2. cogner, heurter	klopfen, stoßen, pochen, poltern; 1. anstoßen, an etwas stoßen; 2. klopfen, stoßen.	to knock, rap, tap, give a knock; 1. to knock, hit against; 2. to knock.
Стукотня́, *sf.* le bruit, tintamarre, vacarme, tapage	das Pochen, Gepolter	tumbling noise.
Стукъ, *sm.* action de cogner; ‖ le bruit	das Klopfen; ‖ der Lärm	knocking; ‖ noise.
Стулъ, *sm.* 9. *dim.* сту́ликъ *и* сту́льчикъ, la chaise; 1. le billot; 2. le tronc (*de boucher*); -у́льный, de chaise.	der Stuhl; 1. der Klotz, Block; 2. der Fleischerklotz.	a chair, seat; 1. a block; 2. butcher's block.
Сту́льникъ, *sm.* le chaisier, fabricant de chaises	der Stuhlmacher	a chair-maker.
Сту́па, *sf. dim.* сту́пка, le mortier (*à piler*); ‖ *fig.* une grosse bûche	der Mörser; ‖ ein Klotz *m.*	a mortar; ‖ stock, blockhead.
Ступа́, *sf.* le pas, petit pas (*du cheval*)	der Schritt, kleiner Schritt	pace, small pace.
Ступа́льный, *adj.* (-ная ме́льница) le moulin à marcher.	die Tretmühle	a tread-mill.

Ступа́ть, I.1. *asp. parf.* ступи́ть, II.2. *vn.* marcher, aller.	treten, gehen, auftreten.	to step, tread, go.
Ступе́нь, *sf. dim.* -пе́нька, la marche, le degré; -е́нный,	die Stufe	a step, stair.
Ступе́ньчатый, *adj.* à plusieurs marches [*adj.*	mit vielen Stufen	with many steps.
Сту́пица, *sf.* le moyeu (*de roue*); -пичный, *adj.*	die Nabe (eines Rades)	the nave (*of a wheel*).
Сту́пка, *sf.* 3. *dim.* сту́почка, un petit mortier; ‖ morceau	kleiner Mörser; ‖ konis des Stück=	little mortar; ‖ a loaf, cone.
Ступня́, *sf.* 4. la plante des pieds [de forme conique	die Fußsohle [chen	the plant of the foot.
Ступь, *sf.* la marche, démarche	der Gang	step, gait.
Стуча́ть, Стуча́ніе, *см.* **Сту́кать** *и* **Сту́каніе.**		
Стыди́ть, II.4. у-, *va.* faire honte; ‖ -ся, *vr.* avoir honte.	beschämen; ‖ sich schämen	to shame; ‖ to be ashamed
Стыдли́вость, *sf.* la pudeur, pudicité, modestie	die Schamhaftigkeit, Sittsamkeit.	shame, bashfulness.
Стыдли́вый, *adj.* pudique; -но, *adv.* pudiquement, avec pudeur; ‖ (-вый кусо́къ) le morceau honteux.	schamhaft, sittsam; ‖ der Ehrenbissen, das Ehrenrestchen.	bashful, chaste; -ly; ‖ piece let in the dish for compliments.
Сты́дный, *adj.* honteux; ‖ -но, *v. imp.* c'est une honte.	schändlich, ehrlos; ‖ es ist eine	shameful; ‖ it is a shame.
Стыдъ, *sm.* la honte	die Schande [Schande	shame.
Стыже́ніе, *sn.* la mortification, humiliation	die Beschämung	shaming, making ashamed
Стыка́ть, соткну́ть, *va.* abouter, joindre bout à bout; ‖ -ся, *vr.* se heurter, s'entre-choquer.	zusammenstecken, abstecken; ‖ sich stoßen, zusammenstoßen.	to stick, join; ‖ to hit against each other.
Стыкъ, *sm.* l'aboutement *m.*	das Zusammenstecken	but, abutment.
Сты́лу, *adv.* par derrière	von hinten, hinterrücks	from behind.
Сты́нуть, III.1. *vn.* se refroidir; ‖ geler, se geler	kalt werden, erkalten; ‖ frieren.	to cool, grow cold; ‖ to freeze.
Сты́чка, *sf.* 4. la querelle, dispute; ‖ escarmouche, échauf-	der Streit; ‖ das Scharmützel,	quarrel; ‖ rencounter, skir-
Стычно́й, *adj.* abouté, joint bout à bout [fourée *f*	zusammengesteckt [Gefecht	stuck together. [mish
Стъ, *interj.* st! silence!	st! bst! still!	hist! silence!
Стѣна́, *sf. dim.* стѣ́нка, le mur, la muraille; 1. l'épaisseur *f* (*d'un canon*); 2. *fig.* le rempart; 3. (итти́ -но́ю) *Milit.* s'avancer en masse serrée.	die Wand, Mauer; 1. Dicke (einer Kanone); 2. die Schutzmauer; 3. in geschlossenen Reihen gehen.	wall; 1. paries, side (*of a cannon*; 2. bulwark, rampart; 3. to go in a body.
Стѣнни́ца, *sf. plante,* la pariétaire [dule	das Wandkraut, Mauerkraut.	the pellitory of the wall.
Стѣнно́й, *adj.* de mur, de muraille; ‖ (-ны́е часы́) une pen-	Wand=; ‖ die Wanduhr.	wall, of a wall; ‖ house-clock
Стѣно-би́тный, *adj.* servant à battre les murailles.	zum Mauerbrechen dienend	battering, breaching.
—ло́мъ, *sm.* le bélier (*de guerre*)	der Mauerbrecher	battering-ram.
—пи́сецъ, *sm.* 1. le peintre à fresque	der Frescomaler	a painter in fresco.
—пи́сный, *adj.* peint sur les murs; ‖ de fresque	auf Mauern gemalt; ‖ Fresco=	painted on walls; ‖ in fresco.
Стѣнопись, *sf.* la peinture à fresque	die Frescomalerei	painting in fresco.
Стѣнь *и* **Сѣнь,** *sf. sl.* l'ombre *f* (*см.* **Тѣнь**)	der Schatten	shade, shadow.
Стѣсне́ніе, *sn.* le serrement; ‖ la vexation	das Drücken; ‖ die Bedrückung.	pressing; ‖ molestation.
Стѣсни́тельный, *adj.* vexatoire	drückend, kränkend	molesting, vexatious.
Стѣсня́ть, стѣсни́ть, *va.* serrer, presser; 1. gêner, embarrasser; 2. vexer, opprimer; 3. -ся, *vr.* se serrer, se presser; 4. (чѣмъ) se gêner, se troubler.	drängen; 1. hindern, belästigen; 2. drücken, kränken; 3. sich drängen; 4. sich stören.	to press; 1. to imped, hinder; 2. to oppress; 3. 3. to crowd; 4. to trouble one's self.
Стя́гивать, стяну́ть, *va.* serrer, resserrer, attacher fortement; 1. dégager, retirer; 2. soustraire, enlever; 3. contracter; 4. *Géom.* sous-tendre; 5. -ся, *vr.* être serré, resserré, attaché fortement; 6. se rétrécir, se retirer; 7. se serrer, se ceindre, se sangler.	zusammenziehen, schnüren; 1. losziehen; 2. wegstehlen; 3. einziehen; 4. zusammenziehen; 5. zusammengezogen werden; 5. sich einziehen; 7. sich gürten.	to draw together, close; 1. to draw off; 2. to steal; 3. to contract; 4. to subtend; 5. to be drawn together; 6. to shrink; 7. to girth one's self.
Стягъ, *sm.* le levier; 1. le corps (*d'un bœuf tué*); 2. *vi.* l'étendard *m*, la bannière; -го́вый, *adj.*	der Hebebaum; 1. der Leib (eines Ochsen); 2. Fahne *f*, Banner *n.*	a lever; 1. carcase (*of beef*); 2. ensign, flag.
Стяжа́ніе, *sn.* l'acquisition *f.*	das Erwerben, die Erwerbung.	acquiring, acquisition.
Стяжа́тель, -ница, *s.* acquéreur, -euse	Erwerber, Besitzer, -in.	acquirer, possessor.
Стяжа́тельный, *adj.* avide de gain, âpre à la curée	habsüchtig	interested, grasping.
Стяжа́ть, I.1. *va.* acquérir, se procurer	erwerben, an sich bringen	to acquire, gain.
Стя́жка, *sf.* action de serrer, de resserrer	das Zusammenziehen. [ben läßt	drawing together. [ly
Стяжно́й, *adj.* servant à serrer; ‖ qui se serre facilement.	zum Einziehen; ‖ was sich einzie=	for closing; ‖ that closes light-
Стяза́ніе, Стяза́ться, *см.* **Состяза́ніе** *и* **Состяза́ться.**		
Суббо́та, *sf.* le samedi; 1. le sabbat, jour du sabbat; 2. (вели́кая —) le samedi saint; -бо́тный, du samedi.	der Sonnabend, Samstag; 1. Sabbathtag; 2. heiliger Sonnabend.	saturday; 1. sabbath-day; 2. holy saturday.
Суббо́тникъ, *sm.* le sabbataire, sabbatarien	der den Sabbath feiert	a sabbatarian.
Суббо́тство, *sn.* la célébration du sabbat	die Feier des Sabbathtages	the celebration of sabbath
Сублима́ція, *sf.* la sublimation, action de sublimer	das Sublimiren	sublimation.
Сублими́ровать *и* **Сублимова́ть,** I.2. *va. Chim.* sublimer.	sublimiren, emportreiben	to sublimate.
Субси́дія, *sf.* le subside, impôt	die Steuer, Hülfssteuer	subsidy.

Сугли́нистый, *adj.* argileux	thonig, thonartig	argillaceous, clayey, clayish.
Сугли́нокъ, *sm.* 1. la terre argileuse	die Thonerde	a clayey earth.
Сугро́бистый, *adj,* encombré de tas de neige......[*adj.*	voll Schneehaufen	full of snow-drifts.
Сугро́бъ, *sm. dim.* -гро́бикъ, un tas de neige; -гро́бный,	der Schneehaufen	a snow-drift.
Сугу́бить, II.2. у-, *va.* doubler, redoubler; 1. augmenter; 2. **-ся,** *vr.* redoubler; 3. augmenter, s'augmenter.	verdoppeln; 1. vermehren; 2. sich verdoppeln; 3. sich vermehren.	to double; 1. to increase; 2. to be doubled; 3. to increase.
Сугу́бица, *sf.* un nombre double; ‖ (-цею) au double, deux	die doppelte Zahl; ‖ doppelt...	double number; ‖ doubly.
Сугу́бый, *adj.* double; **-бо,** -ment.........[fois autant	doppelt, zweifach	double; -bly.
Судако́вина *и* **Судачи́на,** *sf.* la chair de sandat	das Fleisch vom Sander	the flesh of the sandre.
Суда́къ, *sm. poisson, dim.* судачёкъ, le sandat; -да́чій, *adj.*	der Sander, das Amaul (Fisch).	the sandre.
Суда́рыня, *sf. dim.* -да́рка, madame; ‖ mademoiselle...	die Frau; ‖ das Fräulein....	Madam; ‖ Miss.
Су́дарь, *sm. dim.* -да́рикъ *и* -да́рчикъ, monsieur.... ..	der Herr; mein Herr	Sir.
Суда́рь, *sm. sl.* le suaire	das Schweißtuch	the winding-sheet.
Суда́чить, II.3. *va. pop.* blâmer, critiquer	bekritteln, kritisiren	to blame, criticize.
Судébникъ, *sm.* le justicier (*code de lois du tzar Jean IV*).	das Gesetzbuch des Zars Johann.	the code of John IV.
Судébный, *adj.* judiciaire, de justice	gerichtlich, Gerichts=	of justice, judicial.
Судéйскій, *adj.* de juge; 1. **-ская,** *sf.* la salle d'audience des juges; 2. (-скій приговóръ) une sentence juridique.	Richter=; 1. der Gerichtssaal; 2. ein gerichtliches Urtheil.	judge's; 1. judge's room; 2. a lawful sentence.
Суди́лище, *sn.* le tribunal, la cour de justice	der Richterstuhl, Gerichtshof..	a court of justice.
Суди́ть, II.4. сýживать, *va.* juger; 1. penser, croire; 2. **-ся,** *vr.* être jugé; 3. être en procès avec.	richten; 1. urtheilen, meinen; 2. gerichtet w.; 3. im Processe seyn.	to judge; 1. to think; 2. to be judged; 3. to be at law.
Су́дно, *sn.* (*pl.* судá, -дóвъ) le navire, bateau, bâtiment; -довóй, *adj.*; 1. (*pl.* сýдны, -денъ) le vase; 2. la chaise	das Fahrzeug, Schiff; 1; das Gefäß; 2. der Nachtstuhl.	vessel, boat, ship; 1. vase. vessel; 2. close stool.
Су́дный, *adj.* judiciaire, juridique, de justice....[percée	gerichtlich, Gerichts=	court, juridical.
Судовщи́къ, *sm.* le patron d'un navire	der Schiffer	a ship-master.
Судо=говорéніе, *sn.* la procédure (*des tribunaux russes*).	die Proceßführung	law-proceedings.
—**произвóдство,** *sn.* l'administration *f* de la justice.	die Rechtspflege, der Rechtsgang.	administration of justice.
—**устрóйство,** *sn.* l'ordre judiciaire *m*, la justice	der Richterstand	judicial form, form of justice.
Судóкъ, *sm.* 1. *и pl.* **-дки,** la cantine (*pour porter le manger*); ‖ l'huilier *m*, le porte-huilier.	die Menage, Einsatz=Schüssel; ‖ die Platmenage. [lappen	a set of dishes; ‖ a cruet-stand, cruet.
Судо=мóйка, *sf.* l'écureuse de vaisselle; ‖ la layette....	die Scheuermagd; ‖ der Wasch=	a scullion; ‖ dish-clout.
—**мóйный,** *adj.* propre à écurer la vaisselle	zum Waschen des Geschirrs...	for washing dishes.
—**рабóчій,** *adj. sm.* un ouvrier loué sur les barques..	der Arbeiter auf den Barken..	workman on the barks.
—**строéніе,** *sn.* la construction des navires	der Schiffbau	ship-building.
—**хóдный,** *adj.* navigable (*des rivières*)	schiffbar	navigable.
—**хóдство,** *sn.* la navigation (*sur les rivières*)	die Schifffahrt	navigation.
—**хозя́инъ,** *sm.* le propriétaire d'une barque	der Schiffsherr	ship-owner.
Су́дорога, *sf.* la crampe, convulsion	der Krampf, die Zuckung....	cramp, convulsion.
Су́дорожливый, *adj.* sujet aux crampes	den Krämpfen ausgesetzt....	subject to cramps.
Су́дорожный, *adj.* convulsif, spasmodique	zuckend, krampfhaft	spasmodic, convulsive.
Судъ, *sm.* le tribunal, la cour; 1. la justice; 2. le jugement; 3. (воéнный —) le conseil de guerre, la cour martiale; 4. (стрáшный —) le jugement dernier; 5. (въ день стрáшнаго -дá) au jour du jugement.	der Gerichtshof; 1. die Gerechtigkeit; 2. das Urtheil; 3. Kriegsgericht; 4. das jüngste Gericht; 5. am Tage des Gerichts.	court of justice; 1. justice; 2. judgment; 3. a court-martial; 4. the last judgment; 5. at the doomsday.
Судьбá, *sf.* 4. *и* **Судьби́на,** le sort, destin, la destinée; ‖ (-бы́ Бóжія) les décrets *m* de la Providence.	das Schicksal, Verfügniß; ‖ die Rathschlüsse *pl* Gottes.	fate, destiny; ‖ the decrees of Providence.
Судья́ *и* **Судíя,** *sm.* le juge; -дéйскій, de juge	der Richter	a judge.
Суе=вѣ́ріе *и* **-вѣ́рство,** *sn.* la superstition	der Aberglaube	superstition.
—**вѣ́рничать,** I.1. *и* **-вѣ́рить,** II.1. *vn.* être superstitieux.	abergläubig seyn	to be superstitious.
—**вѣ́рность,** *sf.* le caractère superstitieux	die Abergläubigkeit	superstitiousness.
—**вѣ́рный,** *adj.* superstitieux; **-но,** -eusement	abergläubisch, abergläubig....	superstitious; -ly.
—**вѣ́ръ, -рка,** *s.* une personne superstitieuse	der od. die Abergläubige.....	a superstitionist.
—**мýдренный,** *adj.* sophistique	sophistisch	sophistic, sophistical.
—**мýдріе,** *sn.* le sophisme	der Trugschluß	sophistry.
—**мýдрствовать,** I.2. *vn.* sophistiquer	vernünfteln	to use sophistry.
—**слóвіе,** *sn.* les discours frivoles *m*	das unnütze Geschwätz	vaniloquy, vain talk.
—**слóвный,** *adj.* frivole, futile	unnütz, schwatzhaft	babbling, trifling.
Суетá, *sf.* la vanité, frivolité; 1. *fam.* les soucis *m*, l'agitation *f*; 2. *sc.* une personne affairée et inquiète.	die Eitelkeit; 1. die Sorge; 2. eine geschäftige Person. [machen	vanity, frivolity; 1. care, anxiety; 2. a restless person.
Суети́ться, II.5. *vr.* se soucier de; ‖ se démener, aller et venir	sich kümmern; ‖ sich zu schaffen	to care for; ‖ to struggle.

Суетли́вость, *sf.* le caractère soucieux, l'inquiétude *f*...	die Rührigkeit, Unruhe......	anxiety, officiousness.
Суетли́вый, *adj.* trop soucieux, trop affairé; ‖ pénible, embarrassant; -но, d'un air affairé.	allzu geschäftig, kummervoll; ‖ beschwerlich, lästig.	anxious, officious; -ly; ‖ troublesome.
Су́етность, *sf.* la vanité, frivolité..................	die Eitelkeit, Frivolität......	vainness, futility.
Су́етный, *adj.* vain, frivole, inutile; -но, vainement.....	eitel, vergeblich............	vain, futile, frivolous; -ly.
Сужде́ніе, *sn.* action de juger; ‖ le jugement, arrêt.....	die Beurtheilung; ‖ das Urtheil.	judging; ‖ judgment.
Су́женый, *adj.* destiné, prédestiné; ‖ (-наго и на конѣ не объѣдешь) on ne saurait fuir sa destinée.	vom Schicksal bestimmt;‖ seinem Loos entgeht man nicht.	destined, fated; ‖ no one can evade his fate.
Су́живаніе, *sn.* le rétrécissement..................	das Einlaufen, Eingehen.....	narrowing, straitening.
Су́живать, су́зить, *va.* étrécir, rétrécir, rendre plus étroit; ‖ -ся, *vr.* se rétrécir; être rétréci.	enger machen, zusammenziehen; ‖ sich verengen; enger werden.	to narrow, straiten; ‖ to grow narrow, run up.
Су́ка, *sf. dim.* су́чка, la chienne; -у́кинъ *и* -у́чій, *adj.* 3.	die Hündin..............	a bitch.
Сукно́, *sn.* 3. *dim.* суко́нце, le drap; -ко́нный, de drap..	das Tuch..................	cloth, woollen cloth.
Сукно-ва́льный, *adj.* propre à fouler les draps; ‖ (-ная земля́ *или* -ная гли́на) la terre à foulon.	zum Walken der Tücher; ‖ die Walkererde, der Walkerthon.	for fulling cloth; ‖ the fuller's-earth.
—**ва́льня,** *sf.* 4. le moulin à foulon, la foulerie......	die Walkmühle............	a fulling-mill, fullery.
—**дѣ́ліе,** *sn.* la fabrication des draps..............	die Tuchverfertigung........	the manufacture of woollen cloth
—**стри́жный,** *adj.* (-ная маши́на) la tondeuse mécanique.	die Tuchscheermaschine.......	shearing-machine.
Сукова́тый, *adj.* plein de branches; ‖ noueux.........	mit vielen Ästen; ‖ knotig...	full of branches; ‖ knotty.
Суко́нка, *sf.* 3. *dim.* суко́ночка, un morceau de drap....	der Tuchlappen...........	a piece of woollen rag.
Суко́нникъ, *sm.* le drapier, marchand de drap.........	der Tuchhändler...........	cloth-merchant.
Суко́нщикъ, *sm.* le tisserand en drap; -щичій, *adj.* 3...	der Tuchweber............	a woollen-draper.
Суко́тная, *adj. f.* (ко́шка) une chatte pleine...........	eine trächtige Katze........	a kat with kitten.
Су́кровица, *sf.* la sanie, le pus séreux; -вичный, *adj*....	der wässerige Eiter........	sanies.
Сукъ, *sm.* 9. *dim.* сучёкъ *и* суче́чекъ, la branche, le rameau; ‖ le nœud (*dans le bois*).	der Ast, Zweig; ‖ der Ast, Knorren (im Holze).	a branch, bough; ‖ a knot, node (*in wood*).
Сулема́, *sf. Chim.* le sublimé corrosif................	das Sublimat, fressendes Quecksilber	corrosive sublimate.
Сулѣ́ніе, *sn.* la promesse, action de promettre........	das Versprechen........	promising, promise.
Сулея́, *sf. dim.* -ле́йка *и* -ле́ечка, une bouteille plate...	eine flache Flasche.........	a flat bottle.
Сули́ть, II.1. *va. и* -ся, *vr.* promettre..............	versprechen..............	to bid, offer, promise.
Суло́й, *sm.* la farine délayée pour une bouillie.......	eingerührtes Mehl zu Brei...	oat-meal batter.
Султа́нъ, *sm.* le plumet, panache; -та́нный, *adj.*; ‖ ‖ -а́нша, *sf.* sultan, -ane; -та́нскій, de sultan.	der Federbusch, Helmbusch; ‖ Sultan, -in.	plume, tuft, aigrette; ‖ the sultan, -aness.
Сума́, *sf. dim.* су́мка *и* су́мочка, la besace; 1. la sacoche, mallette; 2. *Milit.* (патро́нная —) la giberne; 3. (пасту́шья -ка) *plante*, la bourse-à-pasteur; 4. (пусти́ть съ -мо́ю) réduire à la mendicité; 5. (ходи́ть съ -мо́ю) être à la besace, mendier son pain.	der Quersack; 1. die Tasche (einer Kutsche); 2. die Patrontasche; 3. das Täschelkraut; 4. an den Bettelstab bringen; 5. sein Brod betteln.	wallet, scrip, bag; 1. pouch (*of a coach*); 2. cartridge-box; 3. shepherd's-pouch; 4. to reduce to beggary; 5. to beg one's bread.
Сума-сбро́дничать, I.1. *vn.* extravaguer..............	dummes Zeug reden........	to extravagate, rave.
—**сбро́дный,** *adj.* extravagant, fou.................	wahnwitzig, närrisch........	extravagant, foolish.
—**сбро́дство,** *sn.* l'extravagance *f*, la folie..........	der Wahnwitz, die Narrheit..	extravagance, raving.
—**сбро́дъ,** *sm.* un insensé, extravagant.............	ein verrückter Mensch.......	an extravagant man.
—**сше́дшій,** *adj.* fou, insensé, aliéné................	verrückt, wahnsinnig........	insane, mad.
—**сше́ствіе,** *sn.* la folie, aliénation mentale, démence.	die Verrücktheit, der Wahnsinn.	insanity, madness.
Сума́хъ, *sm. arbre,* le sumac des corroyeurs...........	der Sumach, Färberbaum....	myrtle-leaved sumach.
Сумбу́рный, *adj.* absurde........................	abgeschmackt, dumm........	silly.
Сумбу́рщикъ, -щица, *s.* radoteur, -euse..............	alberner Schwätzer, -in......	a silly man *or* woman.
Сумбу́ръ, *sm.* les fadaises, sornettes, fariboles *f*.......	dummes Zeug, Albernheiten *pl.*	silliness, silly stuff.
Су́мерки, *sf. pl.* 4. le crépuscule; 1. (въ —) *adv.* sur la brune, entre chien et loup; 2. -речный, crépusculaire; 3. (-ныя ба́бочки) *H.nat.* les crépusculaires *m.*	die Dämmerung; 1. im Zwielicht; 2. Dämmerungs-; 3. die Dämmerungsfalter *pl.*	crepuscule, twilight; 1. by twilight; 2. crepuscular; 3. crepuscular butterflies.
Сумёть, *sm.* un tas de neige.......................	der Schneehaufen..........	a snow-drift.
Су́мма, *sf.* la somme, le total.....................	die Summe...............	a sum.
Сумни́тельный, *adj.* **Сумнѣ́ніе,** *sn. см.* **Сомни́тельный** *и* **Сомнѣ́ніе.** ‖ **Су́мничать,** *см.* **У́мничать.**		
Сумова́тый, *adj.* trop large, mal fait (*d'un vêtement*)...	puffig, sackig (von Kleidern)..	baggy, puckery.
Сумото́ха *и* **Сумя́тица,** *sf.* le tumulte, désordre, la bagarre.	die Unordnung, der Wirrwarr.	confusion, hurly-burly.
Сумято́шливый, *adj.* de désordre, tumultueux; -во, -eusement	Unordnungs-, ungestüm.....	of confusion, tumultuous, -ly.
Су́мочный, *adj.* de besace (*см.* **Сума́**)............	vom Quersacke............	of a wallet.
Су́морокъ, *sm.* le crépuscule; ‖ l'obscurité *f*..........	die Dämmerung; ‖ das Dunkel.	twilight; ‖ darkness.
Су́мрачный, *adj.* obscur, sombre, nébuleux...........	finster, dunkel............	dark, dusky, cloudy.

Сýмчатый, *adj. II. nat.* (-тыя живóтныя) les marsupiaux *m.*	die Beutelthiere *pl*	the marsupials.
Сумѣть, *см.* **Умѣть.** ‖ **Сумятица**, *см.* **Суматóха.** ‖	**Сýнуть**, *см.* **Совáть.**	
Сундýкъ, *sm. dim.* -дучёкъ, le coffre; -дýчный, *adj.*....	der Koffer, Kasten.........	a chest, coffer, trunk.
Сундýчникъ, *sm.* le coffretier, layetier..............	der Koffermacher.........	a trunk-maker.
Суперверзъ, *sm. Milit.* la courroie de la cuirasse......	der Kürassriemen..........	strap of the cuirass.
Суперъ-интендéнтъ, *sm.* le surintendant (*d'église*).....	der Superintendent........	a superintendent.
Сýпесь, *sf. u* **Сýпесокъ**, *sm.* 1. la terre sablonneuse....	die sandige Erde..........	a sandy soil.
Сýпить, II.2. на-, *va.* (брóви) froncer les sourcils; 1.-ся, *vr.* se renfrogner, faire la mine; 2. se couvrir (*du temps*).	die Augenbrauen runzeln; 1. die Stirn runzeln; 2. sich überziehen	to knit the brows; 1. to frown, scowl; 2. to be overcast.
Суплéніе, *sn.* le refrognement, renfrognement.........	das Stirnrunzeln.......	frowning.
Суповóй, *adj.* de soupe; ‖ (-вáя чáша) la soupière.....	Suppen-; ‖ die Suppenschüssel.	of soup; ‖ a soup-basin.
Супóнить, II.1. за-, *va.* serrer la courroie du collier....	den Kummetriemen fest binden.	to fasten the collar-thongs.
Супóнь *u* **Супóня**, *sf.* la courroie (*du collier de cheval*).	der Riemen (des Kummets)..	a collar-thong.
Сýпоросъ, *sf.* (*u* -рóсая свинья́) une truie pleine.......	eine trächtige Sau.........	a sow with young.
Супостáтъ, *sm.* l'ennemi, adversaire *m*; -тáтскій, *adj*...	der Feind, Widersacher...[mit	an adversary, enemy.
Супротѝвъ, *prép. gén.* contre, malgré; ‖ comparativement à.	wider den Willen; ‖ im Vergleich	in spite of; ‖ compared to.
Супрýгъ, -ýга, *s.* époux, -ouse; -прýжескій, d'époux....	Gemahl, -in; Gatte, -tin.....	spouse; husband *or* wife.
Супрýжественный, *adj.* conjugal, matrimonial........	ehelich, Ehe-..............	conjugal, matrimonial.
Супрýжество, *sn.* le mariage, hymen............[milan	die Ehe, der Ehestand.......	matrimony, wedlock.
Супъ, *sm. dim.* сýпецъ, la soupe, le potage; ‖ *sl. oiseau*, le	die Suppe; ‖ der Geier.....	a soup; ‖ the kite.
Сургýчникъ, *sm.* le fabricant de cire à cacheter.......	der Siegellackfabrikant......	sealing-wax maker.
Сургýчница, *sf.* la boite pour la cire à cacheter.......	die Siegellackbüchse.........	a case for sealing-wax.
Сургýчъ, *sm.* la cire à cacheter, cire d'Espagne; -ýчный, *adj.*	das Siegellack.............	sealing-wax.
Сурдѝна, *sf. Mus.* la sourdine.....................	der Dämpfer..............	sordine.
Сýрикъ, *sm. Chim.* le minium; -риковый, de minium....	der Mennig...............	minium, red-lead.
Сурнá, *sf.* le côté de la tête (*de cheval*)..............	die Kopfseite (des Pferdes)...	head-side (*of a horse*).
Сурóвость, *sf.* la rudesse, austérité..................	die Rauheit, Strenge.......	austerity, harshness.
Сурóвскій, *adj.* (— рядъ) les boutiques *f* de soieries...	die Buden *pl* mit Seidenwaaren.	silk-shops.
Сурóвый, *adj.* grossier et non blanchi (*des toiles*); 1. austère, rébarbatif; 2. rude, rigoureux (*du froid*); -во, rude-	grob, roh (von Zeugen); 1. streng, hart; 2. finster, rauh.	coarse, raw; 1. austere, harsh; 2. rough, rude; -ly.
Суровьё, *sn.* un drap non foulé...............[ment	ein ungewalktes Zeug......	an unfulled cloth.
Сурóвѣть, I.4. *vn.* devenir rude, devenir austère.......	rauh werden, streng werden..	to grow austere *or* rough.
Сурóжанинъ, *sm.* 6. le marchand de soieries..........	der Seidenwaarenhändler....	a silk-merchant.
Сурóкъ, *sm.* 1. *mam.* la marmotte; -рковый, *adj*.......	das Murmelthier..........	the marmot.
Суррогáтъ, *sm. Méd.* le succédané..................	das Surrogat, Ersatzmittel...	a succedaneum.
Сурьмá, *sf.* l'antimoine *f*; -мяной, d'antimoine.........	das Antimon, Spießglas....	antimony.
Сурьмѝло, *sn.* le noir à noircir les sourcils; -мѝльный, *adj.*	die Schwärze für die Haare..	black dye for the hair.
Сурьмѝть, II.2. *va.* noircir (*les cheveux, les sourcils*); ‖ -ся, *vr.* se noircir les cheveux et les sourcils.	schwarz machen, schwärzen; ‖ sich die Haare schwärzen.	to blacken (*the hair*); ‖ to black one's hair.
Сурьмлéніе, *sn.* action de noircir les cheveux.........	das Schwärzen der Haare....	blackening the hair.
Сурьмянѝстый, *adj.* mêlé d'antimoine................	mit Spießglas gemischt.....	mixed with antimony.
Сурѣпица, *sf. plante*, le chou-rave...................	der Kohlrabi...........	turnip-cabbage.
Сусáль, *sf.* (*u* -сáльное зóлото) l'oripeau *m*; -сáльный, *adj.*	das Flittergold, Blattgold....	leaf-gold, folier.
Сýсликъ, *sm. mam.* la marmotte de Sibérie; -ликовый, *adj.*	die Ziefelmaus..........	the Siberian marmot.
Сýслить, II.1. *va.* boire lentement; ‖ salir de bave.....	lange trinken; ‖ begeifern....	to tipple, swig; ‖ to slabber.
Сýсло, *sn.* le moût de bière; -лянный, *adj*............	der Vorsprung vom Biere....	wort, sweet-wort.
Сýслянникъ, *sm* un pain d'épice fait avec le moût de bière; ‖ le cristal de roche jaunâtre. [-тáвный, *adj.*	eine Art Honigkuchen; ‖ der gelbliche Bergkrystall.	gingerbread of sweet-wort; ‖ yellowish mountain-rock.
Сустáвъ, *sm.* 8. *dim.* -тáвчикъ, l'articulation, jointure *f*;	das Gelenk...........	joint, articulation.
Сусѣкъ, *см.* **Зáсѣкъ.** ‖ **Суть**, *3e pers. pl.* *см.* **Быть.**		
Сýтки, *sf. pl.* 3. le jour, un jour et une nuit, les 24 heures	der Tag, die 24 Stunden *pl.*	a day, four and twenty hours.
Сýточный, *adj.* de 24 heures; ‖ *Astron.* diurne... ...[*f*	von 24 Stunden; ‖ täglich..	of 24 hours; ‖ diurnal.
Сутýга, *sf. dim.* сутýжка, le fil de fer; -тýжный, *adj*....	der Eisendraht.........	wire, iron-wire.
Сутýжникъ, *sm.* le calibre (*de serrurier*)............	das Caliber, die Lehre.....	caliber.
Сутýлина, *sf. dim.* сутýлинка, la courbure (*d'un arbre*); ‖ la déviation de l'épine dorsale.	die Krümmung (an Bäumen); ‖ Abweichung (des Rückgraths).	bend, crookedness (*of a tree*); ‖ deviation (*of the spine*).
Сутýлистый, *adj.* plein de courbures	voll Krümmungen.......	full of bends.
Сутýлиться, II.1. с-, *vr.* se tenir tout courbé.........	sich krumm halten, krumm gehen.	to set up one's back.
Сутýлость, *sf.* l'état *m* d'une personne courbée.......	die krumme Haltung.......	crooked state.
Сутýлый, *adj. dim.* сутуловáтый, courbé, voûté.......	krumm, gebückt..........	round-shouldered, crooked.

Сутя́га, *sc.* chicaneur, -euse; -тя́жническій *u* -ничій, *adj.* 3.	der Schikaneur; Zänker, -in.	a caviller, litigious man
Сутя́жить, II.3. *u* **Сутя́жничать**, I.1. *vn.* chicaner	schikaniren, Händel anfangen.	to cavil, be litigious.
Сутя́жливость, *sf. u* **Сутя́жничество**, *sn.* le caractère chicaneur	die Zanksucht	litigiousness, litigious character
Сутя́жливый, *adj.* chicaneur	zänkisch, zanksüchtig	litigious.
Суфлёръ, *sm.* le souffleur (*de théâtre*); -флёрный, *adj.*; ‖ (-ный я́щикъ) le trou du souffleur.	der Souffleur, Einhelfer; ‖ der Souffleurkasten.	the prompter (*of theatre*); ‖ the prompter-box.
Суффрага́нъ, *sm.* le suffragant	der Suffragan, Unterbischoff.	a suffragan.
Суха́рь, *sm. dim.* суха́рикъ, le biscuit; -ха́рный, *adj.*	der Zwieback	a biscuit.
Сухі́й, *adj. sm.* ancien nom du mois de mars	der alte Name des März	old name of March.
Сухме́нь, *sf.* la sécheresse, le temps sec; -ме́нный, *adj.*	die Dürre, Trockenheit	drought, dry weather.
Су́хо, *adv. dim.* сухо́нько, à sec; ‖ *fig.* sèchement	trocken; ‖ hart	dryly; ‖ sharply.
Сухо-ве́ртка, *sf. plante*, la brunelle	die Brünelle, Braunwurz	self-heal, brunella.
—**до́ль**, *sm.* une vallée desséchée	ein trockenes Thal	a dry valley.
—**ду́шина**, *sf.* un coup dans la poitrine	ein derber Schlag auf die Brust.	a blow on the breast.
—**жи́льный**, *adj. Anat.* de tendon, des tendons	Sehnen-, von Sehnen	of tendons, of sinews.
—**ла́пль**, *sm. oiseau*, la mouette	die Möwe (Vogel)	the gull.
—**но́съ**, *sm. oiseau*, l'oie *f* de la Chine	die Schwanengans	the Guinea goose.
—**па́рый**, *adj.* maigre, décharné	mager, hager	lean, emaciated.
—**пу́тный**, *adj.* de terre; 1. (-ныя войска́) les troupes *f* de terre; 2. (-ная по́ѣздка) un voyage par terre.	Land-; 1. die Landtruppen *pl*; 2. die Landreise.	of land; 1. land-forces *pl*; 2. travelling by land.
—**ру́кій**, *adj.* manchot, estropié d'un bras	an dem einen Arme lahm, einarmig	maimed, one-handed.
—**сто́й**, *sm.* (*u* -сто́йное де́рево) le bois mort	dürres oder abgestandenes Holz.	dead wood.
—**цвѣ́тъ**, *sm. plante*, le xéranthème	die Strohblume	dry-flower, xeranthemum.
—**яде́ніе**, *sn.* la xérophagie, l'usage *m* des aliments secs	das Essen trockener Speisen.	eating dry victuals, xerophagy
—**я́децъ**, *sm.* 1. le xérophage	der Esser trockener Speisen	a xerophagist.
Сухо́й, *adj. dim.* су́хонькій *u* сухова́тый, sec, aride, desséché; 1. *fig.* sec, froid; 2. (су́хо) *v. imp.* il fait sec.	trocken, getrocknet; 1. trocken, kalt; 2. es ist trocken außen.	dry, arid, dried; 1. dry, cold; 2. it is dry.
Су́хость *u* **Сухота́**, *sf.* la sécheresse, aridité, siccité	die Trockenheit, Dürre	dryness, aridity.
Сухо́тка, *sf.* la phthisie, consomption	die Auszehrung, Schwindsucht.	phthisis, consumption.
Сухо́тный, *adj.* phthisique, étique	schwindsüchtig	hectic, phthisical.
Сухоща́вость, *sf.* la maigreur	die Hagerkeit, Magerkeit	meagreness, leanness.
Сухоща́вый, *adj.* maigre, décharné	hager, mager	meagre, lean.
Сучёкъ *u* **Суче́чекъ**, *sm.* 1. *dim. см.* **Сукъ**. ‖ **Су́чій**, **Су́чка**, *см.* **Су́ка**.		
Суче́ніе, *sn. u* **Су́чка**, *sf.* le tordage, action de tordre	das Zwirnen, Drillen	twisting.
Сучи́льный, *adj.* servant à tordre, à corder	zum Zwirnen dienlich	for twisting.
Сучи́льщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui corde	der od. die Zwirnende	a twister.
Сучи́ть, II.3. су́чивать, *va.* tordre; 1. étendre (*la pâte*); 2. -ся, *vr.* se tordre; 3. être tordu.	zwirnen; 1. (Teig) rollen; 2. zusammenlaufen; 3. gezwirnt w.	to twist; 1. to roll out (*paste*); 2. to curl, roll up; 3. to be twisted
Су́ша, *sf.* la terre ferme; ‖ la sécheresse	das feste Land; ‖ die Trockenheit.	the dry land; ‖ dryness.
Сушани́на, *sf. sl.* la viande séchée, le poisson essoré	getrocknetes Fleisch, -ter Fisch.	dried meat, dried fish.
Сушево́й, *adj.* (воскъ) la seconde qualité de cire jaune.	gelbes Wachs von zweiter Sorte.	the second quality of wax.
Суше́ніе, *sn. u* **Су́шка**, *sf.* la dessiccation	das Trocknen	drying.
Суши́ло, *sn. u* **Суши́льня**, *sf.* la sécherie, le séchoir; -ши́льный, *adj.*	Trockenkammer *f*, Trockenboden *m*	a drying-room, kiln.
Суши́тельный, *adj.* dessiccatif, propre à sécher	austrocknend	drying, dessicative.
Суши́ть, II.3. су́шивать, *va.* sécher; 1. *fig.* consumer; 2. -ся, *vr.* sécher, se sécher; être séché.	trocknen; 1. erschöpfen; 2. sich trocknen; getrocknet werden.	to dry; 1. to wear away; 2. to grow dry; be dried.
Сушня́къ *u* **Сушни́къ**, *sm.* le bois sec, les arbres secs *m.*	trockenes Holz	dry wood.
Сушь, *sf.* les choses sèches; ‖ la sécheresse, le temps sec.	das Trockene; ‖ die Trockenheit.	dry things; ‖ dryness, a dry weather
Суще́ственность, *sf.* le caractère essentiel	die Wesentlichkeit	essentiality.
Суще́ственный, *adj.* substantiel, essentiel; -но, -ellement.	wesentlich	essential, substantial; -ly.
Существи́тельный, *adj.* (-ное и́мя) *Gram.* le substantif.	das Hauptwort	the substantive.
Существо́, *sn.* l'être *m*; ‖ l'essence *f*, la substance	das Wesen; ‖ das Wesentliche.	being; ‖ substance, essence.
Существова́ніе, *sn.* l'existence *f*	das Daseyn, die Existenz	being, existence
Существова́ть, I.2. *vn.* exister, être, subsister	existiren, seyn, daseyn	to exist, to be, subsist.
Су́щій, *adj.* existant; ‖ vrai, véritable	existirend; ‖ wirklich, wahrhaft.	existent; ‖ real, arrant.
Су́щность, *sf.* la nature, essence, entité; ‖ (въ -сти) au fond	das Wesen, die Wesenheit; ‖ eigentlich	substance, being; ‖ in the main
Суя́гная, *adj. f.* (овца́) une brebis pleine	ein trächtiges Schaf	ewe with lamb.
Сфальши́вить, **Сфигля́рить**, **Сфугова́ть**, *asp. parf. см.* **Фальши́вить**, **Фигля́рить** *u* **Фугова́ть**.		
Сфе́ра, *sf.* la sphère; ‖ -ри́ческій, sphérique; -ски, -ment.	die Sphäre, Kugel; ‖ sphärisch.	a sphere; ‖ spheric, spherical; -ly
Сфинксъ, *sm.* le sphinx	die Sphinx	a sphinx.

Схáпать *и* **Схáпнуть**, *va. parf.* saisir, s'emparer de....	greifen, erwischen...........	to raff, huddle together.
Схвáстать *и* **Схвастнýть**, *vn. déf.* habler, se vanter....	aufschneiden, prahlen........	to boast, brag.
Схвáтка, *sf.* 3. l'escarmouche, échauffourée *f*; ‖ la que-	das Scharmützel; ‖ der Streit.	skirmish; ‖ quarrel.
Схвáтцы, *sm. pl.* les pincettes *f*................[relle	die Zange................	tongs *pl.*
Схвáтывать, схватúть, *va.* saisir, empoigner, se saisir de; 1. attraper (*une maladie*); 2. *v. imp.* être malade; 3. **-ся**, *vr.* se quereller, en venir aux prises, se prendre de bec; 4. s'en aviser; 5. être saisi, être empoigné.	ergreifen, packen; 1. bekommen; 2. krank werden; 3. miteinander zanken, handgemein werden; 4. sich besinnen; 5. ergriffen w.	to catch, seize, grasp; 1. to catch (*a disease*); 2. to be ill; 3. to come to words, 4. to bethink one's self; 5. to be caught.
Схúма, *sf.* le vêtement des moines russes qui observent les règles les plus austères.	das Gewand der Mönche nach den strengsten Regeln.	schema, schematismns (*a religious habit*).
Схúмить, II.2. по-, *va.* donner l'habit de moine de stricte observance; ‖ **-ся**, *vr.* prendre cet habit de moine.	in dieses Gewand einkleiden; ‖ sich einkleiden lassen.	to invest with the schema; ‖ to put on the schema.
Схúмникъ *и* **Схимонáхъ**, *sm.* un ascète, moine qui observe les règles les plus austères; -ническій, ascétique.	ein Mönch der das strengste Leben führt, der Ascet.	a friar invested with the schema, an ascetic.
Схúтрить, *asp. parf. см.* **Хúтрить.**		
Схлёбывать *и* **Схлебáть**, схлебнýть, *va.* humer.......	abschlürfen................	to sip off, sip down.
Схлы́нуть, *vn. parf.* se disperser en foule............	sich zerstreuen	to break away.
Схóдбище, *sn.* l'attroupement *m*; -бищный, *adj*........	der Zusammenlauf, Auflauf...	concourse, mob.
Сходúть, *vn. parf.* (*fut.* схожý) aller, aller chercher....	gehen, holen gehen.........	to go, to go for.
Сходúть, сойтú, *vn.* descendre, mettre pied à terre; 1. s'en aller, quitter; 2. disparaître, s'effacer, se passer, s'en aller; 3. (съ умá) perdre l'esprit; 4. **-ся**, *vr.* rencontrer, se rencontrer; 5. s'assembler, se réunir; 6. convenir, s'arranger, tomber d'accord, s'entendre.	herabgehen, absteigen; 1. weggehen; 2. verschwinden, verlöschen; 3. den Verstand verlieren; 4. zusammentreffen; 5. sich versammeln; 6. übereinstimmen.	to go down, descend; 1. to go away; 2. to disappear, come out; 3. to lose one's senses; 4. to meet, converge; 5. to come together; 6. to agree, come to meeting. [terms
Схóдка, *sf.* la réunion, assemblée..................	die Versammlung..........	
Схóдный, *adj.* 1. de descente; 1. analogue, conforme à; 2. raisonnable, modéré; **-но**, *adv.* à un prix modéré.	zum Absteigen; 1. gleich, gleichförmig, gemäß; 2. billig.	of descent; 1. conformable, like; 2. moderate, fair; -ly.
Схóдня, *sf. и* **Схóдень**, *sm.* 1. la planche (*à débarquer*).	die Planke zum Ausschiffen...	a gang-board.
Схóдственность, *sf.* la conformité...................	die Gemäßheit, Gleichheit....	conformity.
Схóдственный, *adj.* (*съ чѣмъ*) conforme; **-но**, -mément à.	ähnlich, gleichförmig, gemäß...	according, conformable; -bly
Схóдство, *sm.* la ressemblance, analogie, similitude....	die Gleichheit, Ähnlichkeit....	resemblance, analogy. [to
Схóдствовать, I.2. *vn.* se ressembler, être pareil......	ähnlich seyn, gleichen........	to resemble, be like.
Сходъ, *sm.* action de descendre; 1. la descente; 2. l'assemblée *f*; 3. l'attroupement *m*, le rassemblement.	das Absteigen; 1. der Abgang; 2. Versammlung *f*; 3. Auflauf *m*.	descending; 1. descent; 2. meeting; 3. concourse, mob.
Схóжій, *adj.* (*на что*) semblable, pareil à............	ähnlich, gleich........[lastisch	like, alike, similar.
Схолáстика, *sf.* la scolastique; ‖ -тúческій, scolastique.	die scholastische Theologie; ‖ scho-	scholastic divinity; ‖ scholastical
Схоронéніе, *sn.* action de cacher; ‖ action d'enterrer..	das Verstecken; ‖ das Begraben.	hiding; ‖ burying.
Схоронúть, *va. parf.* cacher; ‖ enterrer..............	verstecken; ‖ begraben.......	to hide; ‖ to bury.
Сцарáпывать, сцарáпнуть, *va.* écorcher en grattant, érafler; ‖ **-ся**, *vr.* être écorché, être éraflé. [scène	zerkratzen, abkratzen; ‖ zerkratzt, abgekratzt werden.	to scratch off, scratch; ‖ to be stratched off.
Сцéна, *sf. Théâtr.* la scène; ‖ -нúческій, scénique, de la	die Bühne, Scene; ‖ scenisch.	a scene, stage; ‖ scenic.
Сцѣживать, сцѣдúть, *va.* tirer, soutirer, décanter; ‖ **-ся**, *vr.* être tiré, être soutiré, être décanté.	abzapfen, abgießen; ‖ abgezapft, abgegossen werden.	to draw off, bottle off, decant; ‖ to be drawn off.
Сцѣ́пка, *sf.* la querelle, dispute......................	der Streit, Zank...........	quarrel, dispute.
Сцѣплéніе, *sn.* action d'accrocher et de s'accrocher; ‖ *fig.* l'enchainement *m*, le tissu.	das Aneinanderhaken; ‖ die Verkettung, Verbindung.	chaining together; ‖ concatenation, chain.
Сцѣплять, сцѣпúть, *va.* accrocher ensemble, joindre l'un à l'autre, lier, enchaîner; 1. **-ся**, *vr.* en venir aux prises, se prendre de bec; 2. *Mar.* venir à l'abordage; 3. être accroché, être enchaîné.	aneinanderhaken, zusammenketten, verbinden; 1. handgemein werden; 2. entern; 3. zusammengekettet werden.	to chain, link, grapple, bind together; 1. to grapple; 2. to grapple with each other; 3. to be chained together.
Сцѣпнóй, *adj.* servant à accrocher, à enchainer.......	zum Zusammenketten dienend..	for chaining together.
Сцѣпъ, *sm.* le lien, crochet.........................	der Haken, das Band........	chain, link, hook.
Счáливать, счáлить, *va.* lier ensemble (*deux bateaux*)..	(zwei Schiffe) zusammenbinden.	to moor *or* lash together.
Счáлка, *sf.* l'amarre *f*..........................	das Tau zum Landen.......	a mooring rope.
Счáстіе *и* **Счáстье**, *sn.* le bonheur, la fortune, chance; 1. la prospérité; 2. (по-тію) par bonheur, heureusement.	das Glück; 1. die Glückseligkeit; 2. zum Glück, glücklich.	fortune, luck; 1. prosperity; 2. by good luck, happily.
Счастлúвецъ, 1. **-вица**, *s.* une personne heureuse	der Glückliche, das Glückskind.	a lucky man *or* woman.
Счастлúвить, II.2. о-, *va.* rendre heureux............	beglücken, glücklich machen....	to make lucky *or* happy.
Счастлúвый, *adj.* heureux, fortuné; **-во**, heureusement; ‖ (-тлúвъ твой Богъ) tu l'as échappé belle!	glücklich, beglückt; ‖ du bist glücklich durchgeschlüpft!	fortunate, lucky, happy; -ily; ‖ you have had a narrow escape!

Счéрпывать, счéрпать *и* счерпнýть, *va.* ôter en puisant; ‖ **-ся,** *vr.* être puisé, être ôté en puisant.	abschöpfen, ausschöpfen; ‖ abgeschöpft, ausgeschöpft werden.	to lade off, scoop off; ‖ to be laded off, be scooped off.
Счéрчивать, счертúть, *va.* tracer, copier (*un plan*); ‖ **-ся,** *vr.* être tracé, être copié (*d'un plan*).	abnehmen, abzeichnen; ‖ abgezeichnet werden.	to sketch off, trace, copy; ‖ to be traced, be copied.
Счёсывать, счесáть, *va.* ôter *ou* écorcher en peignant.	abkämmen, abkratzen.	to comb off, scratch off.
Счётный, *adj.* de compte, pour les comptes; 1. compté; 2. **-ная,** *sf.* le bureau de la comptabilité.	Rechnungs=; 1. gezählt; 2. die Rechnungskammer.	of account; 1. counted; 2. office of accounts.
Счето=вóдецъ, *sm.* 1. le teneur de livres.	der Rechnungsführer, Buchhalter	a book-keeper.
—**вóдство,** *sn.* la comptabilité, tenue des livres.	die Buchhalterei.	accounts, book-keeping.
Счётчикъ, *sm.* le commis de la caisse.	der Geldzähler.	an accountant.
Счётъ, *sm.* le compte, calcul; 1. le mémoire, la note; 2. *pl.* **-ты,** l'abaque *m*, la table à calculer (*des Russes*).	die Berechnung; 1. die Rechnung; 2. das Zählbrett, Rechenbrett.	account, calculation; 1. bill; 2. abacus, counting-board.
Счисленіе, *sn.* le calcul, la calculation; 1. *Arithm.* la numération; 2. (— путú) *Mar.* l'estime *f.*	das Zählen; 1. die Numeration; 2. die Gissung, Gissing.	counting; 1. numeration; 2. dead-reckoning.
Счислять, счúслить, *va.* compter, calculer; 1. faire un dénombrement; 2. **-ся,** *vr.* être compté, être calculé.	zählen, berechnen; 1. aufzählen; 2. gezählt, gerechnet werden.	to compute, count; 1. to enumerate; 2. to be computed.
Считáніе, *sn.* action de compter.	das Zählen.	counting, calculation.
Считáть, счесть, *va.* (*fut.* сочтý) compter; 1. vérifier le compte; 2. croire, regarder comme, tenir, estimer; 3. **-ся,** *vr.* régler le compte, compter; 4. passer pour, être regardé comme; 5. être compté.	zählen; 1. Rechnungen untersuchen; 2. halten für; 3. Rechnungen schließen; 4. gehalten werden für; 5. gezählt werden.	to count; 1. to verify accounts; 2. to repute; 3. to settle one's accounts; 4. to be reputed; 5. to be counted.
Счищáть, счúстить, *va.* nettoyer, enlever en nettoyant; ‖ **-ся,** *vr.* être nettoyé, être enlevé.	reinigen, abputzen; ‖ gereinigt, abgeputzt werden.	to clean, clear away; ‖ to be cleaned, cleared away.
Счищéніе, *sn.* action de nettoyer, d'enlever.	das Reinigen, Abputzen.	cleaning, clearing away.
Счунáніе, *sn.* le blâme, reproche.	der Tadel, Verweis.	reprimand, reproach.
Счунáть, I. 1. *va. fam.* blâmer, tancer.	tadeln, Verweise geben.	to reprimand, blame.
Сшибáніе, *sn.* l'abatage *m.*	das Abschlagen.	striking off *or* down.
Сшибáть, сшибúть, *va.* abattre en frappant; 1. (съ ногъ) jeter par terre, renverser; 2. **-ся,** *vr.* être abattu, être renversé; 3. se battre, en venir aux prises, en venir aux mains; 4. (съ *чегó*) dévier, s'écarter de.	abschlagen, unterschlagen; 1. niederwerfen; 2. abgeschlagen werden; 3. handgemein werden; 4. abweichen.	to strike off, knock down; 1. to throw down; 2. to be struck off; 3. to lay about one, fight; 4. to deviate.
Сшúбка, *sf.* 3. escarmouche, mêlée *f*; ‖ querelle, dispute *f.*	das Scharmützel; ‖ der Streit.	skirmish; ‖ quarrel.
Сшивáть, сшить, *va.* (*fut.* сошью) coudre ensemble, joindre en cousant; 1. coudre; 2. **-ся,** *vr.* être cousu.	zusammennähen, annähen; 1. nähen; 2. zusammengenäht werden.	to sew together; 1. to sew; 2. to be sewed together.
Сшúвка, *sf.* la couture (*de deux choses réunies*).	die zugenähte Stelle.	a seam, suture.
Сшивнóй, *adj.* cousu ensemble.	zusammengenäht.	sewed together.
Сшутúть, *va. parf.* jouer un tour à.	scherzen, spaßen.	to play a trick.
Съ *и* **Со,** *prép.* (*gén.*) de, dès, depuis; 1. (*acc.*) environ; pour; égal à; 2. (*instrum.*) avec.	von, aus; 1. ungefähr; für; gleich; 2. mit.	from, out, out of; 1. about; for; like; 2. with.
Съёживать, съёжить, *va.* crisper, contracter; ‖ **-ся,** *vr.* se crisper, se contracter.	zusammenziehen, -schrumpfen; ‖ sich zusammenziehen.	to shrivel, contract; ‖ to shrivel, shrink.
Съёмка, *sf.* 3. le lever *ou* la levée d'un plan; 1. l'entreprise *f*, le forfait; 2. *pl.* **-ки,** la crème.	das Aufnehmen, Abzeichnen; 1. die Übernahme; 2. der Rahm.	surveying, survey; 1. contract; 2. the cream.
Съёмный, *adj.* d'entreprise; ‖ servant à ôter.	zur Übernahme; ‖ zum Ausnehmen	of a contract; ‖ for taking away
Съёмцы, *sm. pl. pop.* les mouchettes *f.*	die Lichtscheere.	snuffers *pl.*
Съёмщикъ, *sm.* celui qui lève les plans; ‖ l'entrepreneur *m.*	der Abzeichner; ‖ Übernehmer.	surveyor; ‖ contractor.
Съёмъ, *sm.* l'entreprise *f*, le forfait.	die Übernahme, Verdingung.	contracting, contract.
Съúгрывать, съигрáть, *см.* **Сыгрывать, сыграть.**		
Съизмала, *adv.* dès l'enfance.	von Kindheit an.	from one's childhood.
Съизнова *и* **Сызнова,** *adv.* de nouveau, de plus belle, de rechef	von neuem, wiederum.	anew, afresh, again.
Съисподи, *adv.* de dessous.	von unten.	from under.
Съѣдáть, съѣсть, *va.* manger, dévorer; 1. consumer; 2. **-ся,** *vr.* être mangé, dévoré; être consumé.	aufessen; 1. verzehren; 2. aufgegessen; verzehrt werden.	to eat up, devour; 1. to consume; 2. to be eaten; be consumed.
Съѣдéніе, *sn.* action de manger, de dévorer; ‖ (отдáть на — звѣрáмъ) livrer aux bêtes.	das Aufessen, Verzehren; ‖ den Thieren Preis geben.	eating up, devouring; ‖ to deliver up to the beasts.
Съѣдóбный, *adj.* mangeable.	eßbar, genießbar.	eatable.
Съѣдýга, *sc. pop.* un grand chicaneur.	ein grober Beleidiger.	a great cheat.
Съѣздить, *vn. parf.* aller, faire un voyage.	wohin fahren.	to go, take a drive.
Съѣздъ, *sm.* action de descendre; 1. la descente; 2. l'assemblée *f*; **-довый,** d'assemblée.	das Abfahren; 1. die Abfahrt; 2. die Versammlung.	descending; 1. a descent; 2. meeting, concourse.

Съѣзжа́ть, съѣ́хать, *vn.* descendre (*autrement qu'à pied*); 1. tomber; 2. déménager, déloger; 3. -ся, *vr.* se rencontrer; 4. s'assembler, se réunir.	abfahren, hinabfahren; 1. fallen; 2. ausziehen; 3. sich begegnen; 4. sich versammeln.	to go down, descend; 1. to fall; 2. to remove, shift; 3. to meet; 4. to come together.
Съѣ́зжая, *adj. sf.* (*и* -жій домъ) le bureau de police d'un arrondissement *ou* d'un quartier d'une ville.	das Polizeiamt eines Stadttheils od. Stadtviertels.	the police-office of a ward *or* quarter (*in a town*).
Съѣ́зжій, *adj.* d'assemblée, de rendez-vous	Versammlungs-(platz).	of meeting.
Съѣстно́й, *adj.* mangeable, comestible; ‖ (-ные припа́сы) les vivres, comestibles *m*, munitions *f* de bouche.	eßbar; ‖ die Eßwaaren *pl*, Lebensmittel *pl.*	eatable, comestible; ‖ eatables, victuals, provisions.
Съѣсть, *см.* **Съѣда́ть.** ‖ **Сънюлить**, **Съя́бедничать**,	*см.* **Юлить** *и* **Я́бедничать.**	
Сы́воротка, *sf.* 3. le petit-lait, lait clair; -ро́чный, *adj.*; ‖ (-ная трава́) *plante*, le caille-lait, gallium.	die Molken *pl*; ‖ das Labkraut, Meierkraut.	whey; ‖ cheese-rennet, ladies' bed-straw.
Сы́грывать, сыгра́ть, *va.* regagner (*l'argent perdu*); 1. exécuter (*un air*); jouer (*un jeu, une partie*); 2. (сва́дьбу) célébrer une noce; 3. (шу́тку съ кѣмъ) jouer un tour à *qqu'un*; 4. -ся, *vr.* faire des répétitions (*de théâtre*); 5. se racquitter, jouer à quitte.	wiedergewinnen; 1. vortragen; 2. spielen, ausspielen; 2. Hochzeit feiern; 3. einem einen Streich spielen; 4. Proben halten; 5. sich erholen, quitt werden.	to win back; 1. to perform; top lay, play off; 2. to celebrate a wedding; 3. to serve *one* a trick; 4. to be in rehearsal; 5. to play off, play quits.
Сый, *adj. sl.* Celui qui est (*Dieu*)	der da ist (Gott)	He who is (*God*).
Сы́кать, I.1. сы́кнуть, *va.* imposer silence	Stillschweigen gebieten	to command silence.
Сыно́вній, *adj.* filial, de fils	des Sohnes, Sohn-	son's, filial.
Сынъ, *sm. irr. dim.* сыно́въ *и* сыно́чекъ, le fils	der Sohn, das Söhnchen	a son.
Сы́паніе, *sn. и* **Сы́пка**, *sf.* action de verser, de répandre.	das Streuen, Schütten	strewing, teeming.
Сы́пать, II.2. répandre, verser; 1. -ся, *vr.* être répandu, versé; 2. se répandre, tomber; 3. s'égrener, s'effiler.	streuen, schütten; 1. fallen; 2. sich fasern; 3. geschüttet w. [werden	to strew, pour; 1. to fall; 2. to shell, ravel; 3. to be strown.
Сыпу́честь, *sf.* la qualité d'une chose qui peut se répandre.	die Fähigkeit ausgeschüttet zu	crumbling, friability.
Сыпу́чій, *adj.* qui peut se répandre; 1. (-чій песо́къ) le sable mouvant; 2. (-чія тѣла́) les matières sèches *f*.	was sich ausschütten läßt; 1. der Triebsand; 2. die trockenen Stoffe	crumbling; 1. quick-sand; 2. the dry substances.
Сыпь, *sf.* une ébullition, éruption	der Ausschlag [*pl*	blotches, rash.
Сыре́йщикъ, *sm. Vén.* le valet de chiens	der Hundejunge	a dog-feeder.
Сыре́цъ, *sm.* 1. la soie écrue; 1. (мёдъ) l'hydromel *m* non cuit; 2. (кирпи́чъ) les briques *f* non cuites; -рцо́вый,	rohe Seide; 1. ungekochter Meth; 2. ungebrannte Backsteine *pl.*	raw silk; 1. unboiled mead; 2. unbaked bricks.
Сы́рникъ, *sm.* le beignet de lait caillé [*adj.*	mit Quark gefüllter Pfannkuchen.	curd-fritter.
Сы́рный, *adj.* de fromage, caséeux; ‖ (-ная недѣ́ля) la semaine grasse (*avant le carême*) (*см.* **Сыръ**).	von Käse, käsig; ‖ die Fastnachtswoche, Butterwoche.	of cheese, caseous; ‖ butter-week, shrove days.
Сы́рня, *sf.* la fromagerie	das Käsehaus	cheese-dairy.
Сыро́й, *adj. dim.* сырова́тый, humide; 1. cru, pas assez cuit; 2. brut (*des marchandises*); 3. (сы́ро) il fait humide.	feucht, naß; 1. roh, ungekocht; 2. roh (von Waaren); 3. es ist feucht.	damp, humid, moist; 1. raw, uncooked; 2. raw; 3. it is damp
Сыро́къ, *sm.* 1. *и* **Сырть**, *sf. poisson*, la vimbe	die Zärte (Fisch)	*salmo vimba.*
Сыро-ду́тный, *adj. Métall.* (горнъ) le fourneau de pièce *ou*	der Stückofen, Wolfsofen	loop-furnace.
—**моло́тный**, *adj.* moulu sans avoir été séché. [à loupe	ungetrocknet gemahlen	undriedly ground.
—**мо́лъ**, *sm. и* -**мо́лка**, *sf.* la farine de grains humides.	das Mehl von ungetrocknetem	flour of undried corn.
—**мя́тникъ**, *sm.* le mégissier; -ни́ческій *и* -ничій, *adj.* 3.	der Weißgerber [Getreide	a tawer.
—**мя́тничество**, *sn.* la mégie, mégisserie	das Weißgerberhandwerk	tawing.
—**мя́тный**, *adj.* passé en mégie	weißgegerbt	dressed in white, tawed.
—**мя́тня**, *sf.* l'atelier *m* de mégissier	die Weißgerberei	a tawer's shop.
Сы́ро-мя́ть, *sf.* la peau passée en mégie	das weißgegerbte Leder	tawed leather.
—**пись**, *sf.* la fresque, peinture à fresque	die Frescomalerei	painting in fresco.
Сыро-пу́сть, *sm. и* -пу́стіе, *sn.* le dernier jour gras (*avant le carême*); ‖ (-ная недѣ́ля) la quinquagésime.	der letzte Tag der Butterwoche; ‖ der Sonntag vor Fastnacht.	the last shrove day; ‖ the shrove-sunday.
—**ѣ́га**, *sf. dim.* -ѣ́жка, la russule (*champignon*)	der Honigtäubling	russula.
Сы́рость *и* **Сырь**, *sf.* l'humidité *f*; ‖ la crudité	die Feuchtigkeit; ‖ Rohheit	dampness; ‖ rawness.
Сырцо́вый, *adj.* de soie écrue (*см.* **Сыре́цъ**)	aus roher Seide	of raw silk.
Сыръ, *sm.* le fromage; сы́рный, de fromage	der Käse	cheese.
Сырьё, *sn. coll.* les choses crues *f.*	die rohen Sachen *pl.*	raw things *pl.*
Сырѣ́ть, I.4. *vn.* devenir humide	feucht werden	to grow damp *or* humid.
Сы́скивать, сыска́ть, *va.* chercher; 1. trouver; 2. -ся, *vr.* être cherché; être trouvé, se trouver.	aufsuchen; 1. auffinden; 2. aufgesucht; aufgefunden werden.	to seek, 1. to find out; 2. to be sought; be found out.
Сыскъ, *sm.* la recherche, poursuite; сыскно́й, *adj.*; ‖ -ная, *sf.* la citation en justice.	die Aufsuchung, Untersuchung; ‖ die Vorladung vor Gericht.	search, pursuit; ‖ a citation, summons.
Сыта́, *sf.* l'hydromel *m* (*non fermenté*)	das Honigwasser	honey-water.
Сыти́ть, II.5. пас-, *va.* édulcorer avec du miel	mit Honig versüßen	to sweeten with honey.

Сы́тный, *adj.* 1. qui rassasie, nourrissant; 1. copieux, abon-	sättigend, nahrhaft; 1. reichlich; 2.	satiating, nutritive; 1. copious;
dant; 2. lucratif; 3. (-ный ры́нокъ) le marché de co-	einträglich; 3. der Lebensmittel-	2. lucrative; 4. market for pro-
Сы́тость, *sf.* la satiété..........................[mestibles	die Sättigung.......[Markt	satiety, repletion. [visions
Сы́тый, *adj.* rassasié, qui n'a pas faim; || -то, *adv.* à satiété.	satt, nicht hungrig; || übersatt..	satiated,; || to satiety.
Сытѣ́ть, I.4. *vn. см.* То́лстѣть. || **Сѣве́цъ,** *sm.* 1. *см.*	Сѣятель.	
Сычу́гъ, *sm.* la panse de porc farcie de viande hachée;	mit Fleisch gefüllter Schweins-	a haggis; || the abomasum,
|| l'abomasum *m* (*ventricule des ruminants*).	magen; || der Fettmagen.	abomasus.
Сычужо́къ, *sm.* 1. *dim.* la présure..........................	das Lab, Käselab..........	rennet, runnet.
Сычъ, *sm. oiseau,* la chouette..............................	der Kauz, die Eule........	the screech-owl.
Сы́щикъ, *sm.* le limier de police............................	der Häscher, Ausspäher.....	catch-poll.
Сѣва́льня *и* **Сѣ́альня,** *sf.* 4. la bluterie.....................	die Beutelkammer..........	bolting-house.
Сѣверкій, *adj.* 2. froid, glacial..............................	kalt, eiskalt..............	cold, frosty.
Сѣверный, *adj.* septentrional, boréal, du nord........	Nord-, nördlich............	northern, boreal, septentrio-
Сѣверо-восто́къ, *sm.* le nord-est; -то́чный, *adj.*........	der Nordost, Nordosten......	the north-east. [nal
—**за́падъ,** *sm.* le nord-ouest; -падный, *adj.*..........	der Nordwest, Nordwesten....	the north-west.
Сѣверъ, *sm.* le septentrion, le nord.......................	der Nord, Norden..........	the north.
Сѣвооборо́тъ, *sm.* l'alternation *f* des semailles........	das Abwechseln der Aussaat..	alternation of the seed.
Сѣвъ, *sm.* l'ensemencement *m*......[s'asseoir à l'église	das Säen...[Kirche sitzen darf	sowing. [may sit at church
Сѣда́ленъ, *sm.* 1. les versets *m* pendant lesquels on peut	Verse *pl* bei welchen man in der	verses during which a person
Сѣда́лище, *sn.* le siége, la chaise; -лищный, *adj.*; || (-ная	der Sitz, Stuhl; || das Hüft-	a seat, chair; || os ischium,
кость) *Anat.* l'ischion, os ischion *m.*	bein, Hüftblatt.	hip-bone.
Сѣдёлка, *sf.* 3. le coussinet (*du harnais*)...............	das Rückenpolster.........	a pad, pillion.
Сѣде́льникъ, *sm.* le sellier; -ничій, *adj.* 3. de sellier....	der Sattler...............	a saddler.
Сѣде́льчатый *и* **Сѣдлообра́зный,** *adj.* en forme de selle.	sattelförmig..............	saddle-formed, saddle-shaped
Сѣ́дина, *sf. dim.* -динка, la paille, gerçure (*dans les métaux*).	der Querriß, Rothbruch......	flaw (*of metals*).
Сѣдина́, *sf. dim.* сѣди́нка, les cheveux gris *m*.........	das Silberhaar............	grey hairs.
Сѣдла́ніе, *sn.* action de seller (*un cheval*)............	das Satteln...............	saddling.
Сѣдла́ть, I.1. сѣдлывать, *va.* seller; || -ся, *vr.* être sellé.	satteln; || gesattelt werden...	to saddle; || to be saddled.
Сѣдли́стый, *adj.* ensellé (*du cheval*).....................	satteltief................	saddle-backed.
Сѣдло́, *sn.* 4. *dim.* сѣде́льце, la selle; -де́льный, *adj.*...	der Sattel................	a saddle.
Сѣдо-боро́дый, *adj.* à barbe grise.........................	graubärtig................	grey-bearded.
—**вла́сый** *и* **-воло́сый,** *adj.* à cheveux gris..........	grauhaarig, grauköpfig......	grey-haired.
Сѣдо́й, *adj. dim.* сѣдова́тый, gris (*des cheveux*).........	grau, grauköpfig...........	grey, grey-headed.
Сѣдо́къ, *sm.* le cavalier; || le passager..................	der Reiter; || der Passagier.	a rider; || passenger.
Сѣдость, *sf.* la blancheur (*des cheveux*)..................	die Weiße (der Haare).......	greyness.
Сѣдѣ́ть, I.4. *vn.* devenir gris, grisonner..................	grau werden, weiße Haare be-	to grow grey, grow grey-
Сѣки́ра, *sf.* la hache, coignée; -ки́рный, *adj.*............	die Axt, das Beil...[kommen	an axe. [headed
Сѣку́щая, *adj. sf. Mathém.* la sécante........................	die Secante, Schnittlinie....	a secant.
Сѣменистый, *adj.* qui produit beaucoup de semences...	viele Samen tragend........	seedy, full of seed.
Сѣмени́ть, II.1. за-, о-, *va.* semer, ensemencer; || -ся, *vr.*	säen, mit Samen bedecken; || in	to sow, cover with seed; || to
monter en graines (*des céréales*). [carpe	Samen schießen.	seed, run to seed.
Сѣ́менникъ, *sm.* fruit laissé pour semence; || *Bot.* le péri-	die Samenfrucht; || Fruchthülse.	seed-fruit; || seed-vessel.
Сѣмено-вмѣсти́лище, *sn. Bot.* le placenta................	der Samenlappen...........	placenta.
—**но́сный,** *adj.* portant des semences.....................	Samen tragend.............	seed-bearing, seminiferous.
Сѣ́мя, *sn. dim.* сѣ́мечко, la semence, graine; 1. le pepin;	der Same, das Samenkorn; 1.	seed, grain; 1. pip, kernel;
2. *fig.* la semence; -менно́й, de semence.	der Kern; 2. der Same.	2. seed, seeds.
Сѣ́ни, *sf. pl. dim.* сѣ́нцы *и* сѣ́нички, le vestibule; || (тё-	das Vorhaus, die Flur; || das	entrance, vestibule; || the
плыя —) *Théât.* le foyer; сѣнный, du vestibule.	Foyer, Warmzimmer.	lobby, green-room.
Сѣни́стый, *adj.* ombreux, touffu...........................	schattig, schattenreich......	shady.
Сѣ́нная, *adj. sf.* la fille de chambre....................	das Zimmermädchen.........	a chamber-maid.
Сѣнна́я, *adj. sf.* (*и* -ная пло́щадь) le marché au foin....	der Heumarkt..............	a hay-market.
Сѣнни́къ, *sm.* le grenier à foin; || le marchand de foin..	der Heuboden; || Heuhändler..	a hay-loft; || dealer in hay.
Сѣ́но, *sn. dim.* сѣнцо́, le foin; сѣнно́й, de foin........	das Heu..................	hay.
Сѣно-ва́лъ, *sm.* le grenier à foin........................	der Heuboden..............	a hay-loft.
—**ко́сецъ,** *sm.* 1. le faucheur..............................	der Mäher, Heumäher.....[pl	hay-mower. [fields
—**ко́сный,** *adj.* propre à faucher; || (-ные луга́) les	zum Heumähen; || die Heuwiesen	for mowing; || meadows, hay-
—**ко́съ,** *sm.* la prairie; || la fenaison......[prairies *f*	die Wiese; || die Heuernte....	a meadow; || hay-harvest.
—**коше́ніе,** *sn.* le fauchage du foin.......................	das Mähen, Heumachen......	the mowing of hay.
—**потче́ніе,** *sn.* la fête des tabernacles, scénopégie..	das Lauberhüttenfest.......	the feast of tabernacles.
—**ста́вецъ,** *sm.* 1. *mam.* le lagomys (*см.* Пищу́ха)...	der Zwergpfeifhase.........	alpine hare.

Сѣнь, *sf. sl.* l'ombre *f*; 1. la tente, le tabernacle; 2. l'auvent *m* (*d'autel*); 3. *fig.* la protection (*см.* **Сѣни**).	der Schatten; 1. die Hütte, das Zelt: 2. Obdach; 3. der Schutz.	shade; 1. tent, tabernacle, 2. shed; 3. shelter.
Сѣра, *sf.* le soufre; ‖(въ ушáхъ) le cérumen, la cire des o-	der Schwefel; ‖ das Ohrenschmalz	brimstone; ‖ cerumen, ear-
Сѣренie, *sn.* le soufrage .... [reilles	das Schwefeln............	dipping in brimstone. [wax
Сѣренка, *sf.* 3. une allumette (*soufrée*).....[leur grise	das Schwefelhölzchen........	a brimstone-match.
Сѣризнá *и* **Сѣрость**, *sf.* état *m* d'une chose grise; ‖ cou-	das Graue; ‖ die graue Farbe.	greyness; ‖ grey colour.
Сѣристый *и* **Сѣрнúстый**, *adj. Chim.* sulfureux........	schwefelig................	sulphurous.
Сѣрить, II.1. на-, *va.* soufrer; ‖ **-ся**, *vr.* être soufré...	schwefeln; ‖ geschwefelt werden.	to dip *or* be dipped in brim-
Сѣрка, *sf.* 3. *и* **Сѣрокъ**, *sm.* 1. un petit veau marin.....	ein neugeborener Seehund...	a young seal. [stone
Сѣркó, *sm.* un rouan, cheval rouan................	der Grauschimmel...........	a roan-horse.
Сѣрмя́га, *sf.* un drap gris grossier; ‖(*и* **-мя́жный кафтáнъ**) un cafetan fait de ce drap.	dickes graues Tuch; ‖ ein von diesem Tuche gemachter Kaftan.	dowlas; ‖ a caftan *or* coat made of dowlas.
Сѣрница *и* **Сѣря́нка**, *sf.* le vase à fondre le soufre....	das Gefäß zum Schwefelschmel-	a brimstone-pot.
Сѣрно-водорóдный, *Chim.* (гасъ) le gaz hydrogène sulfu-	das Schwefelwasserstoffgas. [zen	sulfuretted hygrogen gas.
—кúслый, *adj.* (-лая соль) *Chim.* le sulfate....[reux	das schwefelsaure Salz......	a sulphate.
Сѣрный, *adj.* de soufre, sulfureux; 1. (-ная спúчка) une allumette; 2. (-ная кислотá) l'acide sulfurique *m*.	Schwefel-; 1. das Schwefelhölzchen; 2. die Schwefelsäure.	of brimstone; 1. a brimstone match; 2. sulphuric acid.
Сѣро-глáзый, *adj.* aux yeux gris..................	grauäugig................	grey-eyed.
—грúвый, *adj.* à crinière grise..................	graumähnig...............	grey-maned.
—копы́тка, *sf.* 3. *oiseau*, la pie grise...............	die Berg-Elster (Vogel)......	great cinereous shrike.
—пѣгiй, *adj.* pie (*des chevaux*)...................	scheckig (von Pferden).......	pie-bald grey.
Сѣрый, *adj. dim.* сѣровáтый, gris; **-рó**, *adv.* en gris...	grau.....................	grey, gray.
Сѣрь, *sf.* la couleur grise.........................	die graue Farbe............	grey colour.
Сѣрѣ́ть, I.4. по-, *vn.* devenir gris..................	grau werden...............	to grow grey. [brimstone
Сѣряный, *apj.* de soufre; ‖ soufré, enduit de soufre...	Schwefel-; ‖ geschwefelt......	of brimstone; ‖ dipped in
Сѣсть, *vn. irr.* (*fut.* ся́ду) *см.* **Садúться**. ‖ **Сѣтка**, *sf.*	**Сѣтный**, *adj. см.* **Сѣть**.	
Сѣтованie, *sn.* la lamentation, plainte..............	der Gram, das Wehklagen....	lament, lamentation.
Сѣтовать, I.2. *vn.* (*о чёмъ*) s'affliger, se lamenter, s'attrister de; ‖ (*на что*) se plaindre de.	trauern, sich grämen, wehklagen; ‖ sich beklagen.	to lament, regret; ‖ to complain, be angry.
Сѣточникъ, **-ница**, *s.* faiseur (-euse) de filets..[tères *m*	Netzstricker, -in...........	a net-maker.
Сѣтчатокры́лый, *H.nat.* (-лыя насѣкóмыя) les nevrop-	die netzflügeligen Insecten *pl.*.	the neuropters *pl.*
Сѣтчатый, *adj.* réticulaire, en forme de réseau........	netzförmig................	net-like, reticular.
Сѣть, *sf. dim.* сѣтка *и* сѣточка, le filet, réseau, rets; 1. *Géod.* le réseau 2. *fig.* les filets *m*; -ѣтный *и* -точный,	das Netz, Netzchen; 1. das Netz; 2. die Netze, Fallstricke *pl.*	net work, net 1. chain, system; 2. a snare.
Сѣча, *sf.* le combat, carnage, massacre............[*adj.*	die Schlacht, das Blutbad...	carnage, slaughter.
Сѣчéнie, *sn.* la fustigation; ‖ *Géom.* la section........	das Auspeitschen; ‖ Durchschnitt *m*	whipping; ‖ section.
Сѣчень, *sm.* ancien nom du mois de janvier..........	der alte Name des Januar...	old name of January.
Сѣчиво, *sn. sl.* la hache, hallebarde................	die Axt, Hellebarde.........	an axe, a halberd. [straw
Сѣчка, *sf.* 4. le hachoir; ‖ la paille hachée...........	das Hackeisen; ‖ der Häckerling.	a chopping knife; ‖ chopped
Сѣчь, сѣкáть, *va. irr.* hacher, couper; 1. fouetter, fustiger; 2. **-ся**, *vr.* se fustiger; 3. se couper.	schneiden, hauen; 1. peitschen; 2. sich geißeln; 3. brechen.	to hew, chop; 1. to whip; 2. to flog one's self; 3. to split.
Сѣялка, *sf.* 3. *и* **Сѣяльница**, *sf.* le semoir........[bler	die Säemaschine........[nend	a drill.
Сѣяльный *и* **Сѣятельный**, *adj.* propre à semer *ou* à cri-	zum Säen od. zum Sieben die-	for sowing *or* for sifting.
Сѣя́льня, *sf. см.* **Сѣвáльня**. ‖ **Сюртýкъ**, *см.* **Сертýкъ**.		
Сѣянецъ, *sm.* 1. l'ognon *m* venu de semence.........	aus Samen gezogene Zwiebel..	a seeding onion.
Сѣянie, *sn.* l'ensemencement *m*....................	das Säen, Einsäen.........	sowing.
Сѣянка, *sf.* 3. un arbre venu par semence...........	aus Samen gezogener Baum.	a seedling tree.
Сѣятель, **-ница**, *s.* semeur, -euse....................	Säer,- in; Säemann od. -frau.	a sower.
Сѣять, I.3. сѣвáть, *va.* semer, ensemencer; 1. cribler, bluter; 2. **-ся**, *vr.* être semé; 3. être criblé, bluté.	säen; 1. sieben, beuteln; 2. gesäet werden; 3. gesiebt werden.	to sow; 1; to sift, bolt; 2. to be sown; 3. to be sifted.
Сюдá, *adv.* ici (*avec mouvement*)..................	hierher..................	hither.
Сю́ду, *adv. sl.* (— и сю́ду) de côté et d'autre.........	hierhin und dorthin........	everywhere, all over.
Сюжéтъ, *sm. Anat.* le sujet........................	das Subject, Cadaver.......	a subject.
Ся, *pron. pers. sl.* soi, se (*см.* **Себя́**)..................	sich, sich selbst............	self, one's self.
Сягáть, I.1. *и* II.4. сягнýть, *vn.* porter (*d'une arme à feu*).	reichen (von Gewehren)......	to reach.
Сяжóкъ, *sm.* 1. l'antenne *f* (*des insectes*).............	das Fühlhorn..............	antenna, feeler.
Ся́кнуть, III.1. из-, *vn.* tarir, sécher, dessécher........	trocknen, versiegen.........	to dry up, drain, ooze.
Сякъ, *adv.* (такъ и —) de telle et telle manière.......	auf diese und auf jene Weise.	this way and that, so so.
Сямъ, *adv.* (тамъ и —) par-ci par-là.................	hier und dort..............	here and there.
Сvнклúтъ, **Сvнóдъ**, *см.* **Синклúтъ** *и* **Синóдъ**.		

Т.

Т (*me*), la dix-neuvième lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe T des Alphabets.	the letter T of the alphabet.
Табакéрка, *sf.* 3. *dim.* -рочка, la tabatière; -рочный, *adj.*	die Tabaksdose	a snuff-box.
Табáкъ, *sm. dim.* табачёкъ, le tabac; -бáчный, de tabac.	der Tabak	tobacco.
Табáнить *u* **Тавáнить**, II.1. *vn. Mar.* scier	rückwärts rudern	to back astern, hold the water.
Табаргáнъ, *sm. mam. dim.* -гáнчикъ, la gerboise	der Springer, Erdhase	the jerboa.
Табáчникъ, **-ница**, *s.* vendeur (-euse) de tabac; 1. preneur de tabac; priseur, -euse; 2. fumeur, -euse.	Tabakskrämer; 1. Tabaksschnupfer; 2. Tabaksraucher, -in.	dealer in snuff; 1. snuff-taker; 2. smoker, tobacco-smoker.
Табáчня, *sf.* la tabagie, l'estaminet *m*; 1. (*u* -бáчница) la tabagie, boite à tabac; 2. la boutique de tabac.	die Tabaksschenke; 1. die Tabaksbüchse; 2. die Tabaksbude.	a smoking house; 1. tobacco-box; 2. snuff-shop.
Тáбель, *sf.* la liste, le tableau; 1. (о рáнгахъ) la table des rangs et des classes; -бельный, *adj.*; 2. (-ный день) le jour de fête, jour férié.	die Tabelle, das Verzeichniß; 1. die Tabelle der Beamtenclassen; 2. der Feiertag.	a table, list; 1. the table of the ranks and classes; 2. holy-day, festival.
Таблúца, *sf. dim.* -блúчка, la table, le tableau; ‖ (—умножéнія) la table de Pythagore, le livret; -блúчный, *adj.*	die Tafel, Tabelle; ‖ die pythagoräische Tafel, das Einmaleins.	a table; ‖ the table of multiplication.
Тáбориться, II.1. о-, *vr.* camper	lagern	to encamp.
Тáборище, *sn.* le lieu du campement	der Lagerort	a place of encamping.
Тáборъ, *sm.* le campement des bohémiens; -боровый, *adj.*	das Feldlager der Zigeuner	a gypsy encampment.
Табýнщикъ, *sm.* le gardeur d'un troupeau de chevaux	der Hüter einer Heerde Pferde	horse-herd keeper.
Табýнъ, *sm. dim.* -бунóкъ, un troupeau de chevaux; -бýнный,	die Heerde Pferde	a drove of horses.
Табурéтъ, *sm. dim.* -рéтецъ, le tabouret; -éтный, *adj* [*adj.*	das Tabouret	tabouret.
Тавлéи, *sf. pl. vi.* le trictrac; -влéйный, de trictrac	das Brettspiel, Triktrak	tricktrack, backgammon
Таволгá, *sf. arbuste*, la spirée; -лóжный *u* -лжáный, *adj.*	der Spierstrauch	meadow-sweet.
Таволóжникъ, *sm.* le lieu planté de spirées	das Spierstrauchgebüsch	a plot of meadow-sweet
Таврúть, II.1. за-, *va.* marquer (*le bétail*)	(das Vieh) brennen, zeichnen	to mark, brand.
Таврó, *sn.* la marque (*du bétail*)	das eingebrannte Zeichen	a mark, brand.
Тагáнъ, *sm. dim.* -гáнецъ *u* -гáнчикъ, le chenet; -гáнный,	der Feuerbock, Dreifuß	andiron, dog, trivet.
Тагáсъ, *sm.* un grand filet à pêcher [*adj.*	ein großes Fischernetz	large net for fishing.
Тáежный, *adj. sm.* le tributaire montagnard (*en Sibérie*).	der Felltributpflichtige	a mountain tributary.
Тазáніе, *sn.* la gronderie, réprimande	das Schelten, der Verweis	chiding, scolding.
Тазáть, I.1. по-, *va.* gronder, réprimander	schelten, Verweise geben	to chide, scold.
Тазомѣ́ръ, *sm. Chir.* le pelvimètre	der Beckenmesser	pelvimeter.
Тазъ, *sm. dim.* тáзикъ, le bassin, la cuvette; ‖ *Anat.* le bassin, pelvis; -áзовый, de bassin, pelvien.	das Becken, Waschbecken; ‖ das Becken (im Unterleibe).	a basin, wash-basin; ‖ the basin, pelvis.
Тайкóмъ, *adv.* secrètement, en secret, à la dérobée	heimlich, insgeheim	secretly, by stealth.
Таймéнь, *sm. poisson*, le thymalle	die Äsche (Fisch)	*salmo thymallus.*
Тáйна, *sf.* le secret, mystère; ‖ le sacrement	das Geheimniß; ‖ Sacrament	secret, mystery; ‖ sacrament.
Тайнúкъ, *sm. dim.* -ничёкъ, un endroit caché, passage secret; 1. le filet (*d'oiseleur*); 2. *fig.* les replis *m* (*du cœur*).	geheimer Ort od. Gang; 1. das Vogelnetz; 2. geheime Falten *pl.*	secret place *or* passage; 1. fowling-net; 2. the recesses.
Тáйничать, I.1. *vn.* faire le mystérieux	ein Geheimnißkrämer seyn	to be mysterious.
Тайно-брáчіе, *sn. Bot.* la cryptogamie	die geheime Pflanzenbegattung.	cryptogamia.
—**брáчный**, *adj.* (-ное растéніе) la plante cryptogame.	die kryptogamische Pflanze	a cryptogamic plant
—**вѣ́децъ**, *sm.* 1. le scrutateur des cœurs	der Herzenskündiger	the searcher of hearts.
—**писáніе**, *sn. u* **Тáйнопись**, *sf.* la stéganographie	die Geheimschreibekunst	cryptography, steganography
—**писáтельный**, *adj.* stéganographique	steganographisch	steganographical.
Тáйность, *sf.* le secret, mystère	das Geheimniß	secretness, mystery.
Таúнственность, *sf.* la clandestinité	die Heimlichkeit	mysteriousness, occultness.
Таúнственный, *adj.* mystérieux; -но, -eusement	geheimnißvoll	mysterious, occult; -ly.
Таúнство, *sn.* le mystère; ‖ le sacrement	das Geheimniß; ‖ Sacrament *n.*	mystery; ‖ sacrament.
Тáйный, *adj.* secret, clandestin; -но, secrètement, en secret, à la dérobée; 1. -ная, *sf. vi.* la chancellerie secrète; 2. (-ный совѣ́тникъ) le conseiller privé (*3ème cl.*)	geheim, heimlich, insgeheim. 1. die geheime Kanzlei, das geheime Gericht; 2. der geheime Rath.	secret, clandestine; -ly; 1. secret office, secret inquisition; 2. the privy-councillor.
Таúть, II.1. тáивать, *va.* cacher, céler; 1. -ся, *vr.* se cacher; 2. (въ чёмъ) faire un mystère de.	verbergen, verstecken; 1. sich verbergen; 2. geheim thun.	to conceal; 1. to conceal one's self; 2. to make a mystery of.

Táкальщикъ, -щца, *s.* complaisant, -ante; qui dit oui à tout	der Jabruder od. die Jaſchweſter.	affirmer, approver.
Táкать, I.1. **тáкнуть,** *vn.* dire toujours oui, consentir.	zu allem ja ſagen, bejahen...	to affirm, approve.
Такелáжить, II.3. о-, *va. Mar.* gréer, garnir...........	ausrüſten, ausrheden........	to rig, rig out.
Такелажмéйстеръ, *sm.* le gréeur.....................	der Takelmeiſter	the rigger.
Такелáжъ, *sm. Mar.* le gréement, les agrès *m*; **-лáжный,** *adj.*; || **-ная,** *sf.* l'atelier *m* de gréement.	das Takelwerk, Segelwerk; || die Betakelungs-Werkſtatt.	the rigging (*of a ship*); || a rigging-loft.
Тáкже, *adv.* aussi, pareillement, de même.............	auch, gleichfalls.............	also, too.
Такú, *conj.* (всё —) tout de même, toujours...........	troz allem dem.............	for all that.
Таковóй, *adj.* tel; || (**такóвъ....какóвъ**) tel.....tel...	ſolcher; || wie...ſo..........	such, like; || as....as.
Такóвскій, *adj.* un tel, assez bon, convenable..........	ſo ein, gut genug...........	such, good enough.
Такóй, *adj.* tel, un tel; || (— же) le même............	ſolcher, ein ſolcher; || derſelbe.	such, such a one; || the same.
Táкса, *sf.* la taxe; || *mam.* le basset, terrier (*chien*).....	die Taxe; || der Dachshund..	a tax; || the terrier.
Таксáторъ, *sm.* le taxateur...........................	der Taxator, Schätzer.......	taxer.
Таксáція, *sf.* la taxation; **-ціóнный,** de taxation.......	die Taxirung, Schätzung.....	taxation, fixing of prices.
Таксовáть *u* **Таксúровать,** I.2. *va.* taxer...............	taxiren, ſchätzen............	to tax, fix the price of.
Тáктика, *sf.* la tactique militaire; || **-тúческій,** de tactique.	die Taktik, Kriegskunſt; || taktiſch.	tactics; || tactic, tactical.
Тáктикъ, *sm.* le tacticien..............................	der Taktiker...............	a tactician.
Тактъ, *sm. Mus.* la mesure; **-тный,** *adj.*; || (бить —) battre la mesure	der Tact; || den Tact ſchlagen..	time, measure; || to beat time.
Такъ, *adv.* ainsi; 1. tellement, si; 2. oui; 3. (— же... какъ и) aussi bien que; 4. (— какъ) comme, ainsi que; 5. (— сказáть) pour ainsi dire; 6. (— что) tellement que; 7. (и —) ainsi, par conséquent.	eben ſo; 1. ſo; 2. ja; 3. eben ſo...wie; 4. als, eben, als; 5. ſo zu ſagen; 1. ſo daß; 7. ſo, alſo, folglich.	so, thus; 1. insomuch; 2. yes; 3. as well as; 4. as; 5. so to say; 6. so that; 7. and so, then, therefore.
Талáнить, II.1. по-, *vn. u* **-ся,** *vr. imp.* réussir........	gelingen....................	to succeed.
Талáнливый, *adj.* heureux, qui réussit en tout........	glücklich...................	fortunate, lucky.
Талáнтливый, *adj.* doué de talents...................	talentvoll..................	talented.
Талáнтъ, *sm.* le talent, génie; || le talent (*monnaie*)....	das Talent (Naturgaben. Münze)	talent (*genius* and *coin*).
Талáнъ, *sm. fam.* le bonheur, succès..................	das Glück, Gelingen........	fortune, good luck.
Тáльвегъ, *sm. Géogr.* le lit d'une rivière...............	der Thalweg................	bed, direction (*of a river*).
Тáлеръ, *sm.* le thaler, écu............................	der Thaler	a dollar.
Тáли, *sf. pl. Mar.* le palan............................	die Hiſſe..................	tackle.
Талисмáнъ, *sm.* le talisman...........................	der Talisman, das Zauberſiegel.	a talisman.
Тáлія, *sf.* la taille, stature (*du corps*); 1. la taille (*d'un vêtement*); 2. la taille, coupe (*des cartes*).	die Taille, Statur: 1. das Leibſtück; 2. die Taille, der Abzug.	size, stature, shape; 1. waist; 2. tally (*of cards*).
Талмудúстъ, *sm.* le talmudiste.........................	der Talmudiſt, Talmudsgläubige	a talmudist
Талмýдъ, *sm.* le talmud (*livre des Juifs*); **-мýдный,** *adj.*.	der Talmud (Geſetzbuch).....	the talmud, thalmud.
Талóнъ, *sm. Com.* le talon (*des coupons d'intérêts*).....	der Talon der Zinscoupons ..	talon of dividend-warrants.
Талъ *u* **Тальнúкъ,** *sm. arbre,* le saule; **-áловый,** *adj.*....	die Sandweide.............	willow, white willow.
Тáлый, *adj.* fondu, dégelé.............................	geſchmolzen...............	melted, thawed.
Таль, *sf.* le dégel; || les choses dégelées *f*.............	das Thauwetter; || aufgethaute Sachen *pl*	thaw; || thawed things.
Тáлька, *sf.* le dévidoir à écheveaux; || un écheveau....	der Haspel; || die Strähne...	a winder, reel; || skein.
Талькъ, *sm.* le talc; **-ковый,** de talc..................	der Talkſtein..............	talc.
Тальрéпъ, *sm. Mar.* la ride (*filin*)....................	das Sortau, Stagtau........	a lanyard.
Тамарúндъ, *sm. arbre,* le tamarinier; **-рúндовый,** *adj.*...	der Tamarindenbaum.	tamarind-tree.
Тамбурúнъ, *sm.* le tambourin.........................	die Schellentrommel, das Tambourin	tabour, tabourine.
Тамбýръ, *sm.* le tambour (*métier*); **-бýрный,** *adj.*; || (**-ная** иглá) une aiguille à broder au tambour.	der Stickrahmen, die Sticktrommel; || die Häkelnadel.	tambour-frame; || an embroidery needle.
Тамбуръ-мажóръ, *sm. Milit.* le tambour-major.........	der Regimentstambour	a drum-major.
Тамгá, *sf. vi.* le plomb, timbre (*des marchandises*)......	der Stempel................	stamp.
Тамóженникъ, *sm.* le douanier.........................	der Zollbeamte.............	a custom-house officer.
Тамóжня, *sf.* 4. la douane; **-мóженный,** de douane; || **-ное,** *sn.* les droits *m* de douane, la douane.	das Zollamt, Zollhaus; || die Zollabgabe, der Zoll.	custom-house, toll-bar; || custom, duty.
Тамъ *u sl.* **Тáмо,** *adv.* là, là-bas, y (*sans mouvement*); 1. (— же) au même endroit; 2. тáмошній, *adj.* de celieu, de là	da, dort; 1. ebendaſelbſt, an demſelben Orte; 2. dortig, daſig.	there, yonder; 1. there also, in the same place; 2. of that place
Тангéнсъ, *sm. Géom.* la tangente......................	die Tangente...............	the tangent.
Тáнецъ, *sm.* 1. la danse...............................	der Tanz...................	a dance.
Танцмéйстеръ, *sm.* le maître de danse; **-терскій,** *adj.*...	der Tanzmeiſter............	a dancing-master.
Танцовáльный, *adj.* de danse, pour la danse..........	Tanz-, zum Tanze gehörig...	dancing, of dancing.
Танцовáніе, *sn.* la danse, action de danser............	der Tanz, das Tanzen	dancing.
Танцовáть, I.2. *vn.* danser.............................	tanzen.....................	to dance.
Танцóвщикъ, -щица *u* **Танцóръ, -рка,** *s.* danseur, -euse.	Tänzer, -in................	a dancer.

Тапи́ръ, *sm. mam.* le tapir	das Tapir, Anta	the tapir.
Тапта́, *sf. Milit. vi.* la diane *ou* la retraite	die Morgenwache od. der Zapfenstreich	reveille *or* tattoo.
Та́ра, *sf. Com.* la tare (*des marchandises*)	die Tara	tare.
Тара́барскій, *adj.* illisible, indéchiffrable; -ски, -blement.	kauderwälsch, unleserlich	scrawling, illegible; -bly.
Тара́барщина, *sf.* une écriture indéchiffrable	das Kauderwälsch	scrawl, illegible hand.
Тарака́нщикъ, *sm.* le destructeur de cakerlats	der Schwabenvertilger	a destroyer of cock-roaches.
Тарака́нъ, *sm. insecte*, le cakerlat, ravet, la blatte; -ка́ній, *adj.* 3.	die schwarze Schabe	black cock-roach.
Тарака́шекъ, *sm.* 1. *dim.* petite blatte; ‖ un petit scarabée.	kleine Schabe; ‖ kleines Käferchen.	small cock-roach; ‖ a small beetle
Таранта́съ, *sm.* sorte de voiture de voyage; -та́сный, *adj.*	ein langer Reisewagen	a long travelling coach.
Тара́нтулъ, *sm. insecte*, la tarentule	die Tarantel	a tarantula.
Тара́нъ, *sm.* le bélier (*de guerre*), passe-mur; -ра́нный, *adj.*; ‖ (-ная ко́сточка) *Anat.* l'astragale *m.*	der Widder, Mauerbrecher; ‖ das Sprungbein (in der Hacke).	a ram, battering-ram; ‖ astragalus.
Тара́нь, *sf. poisson*, la serte; -ра́ній, *adj.* 3.	die Zärthe, Meernase (Fisch)	*cyprinus vimba.*
Тарата́йка, *sf.* 4. *dim.*-ратае́чка, un chariot à deux roues.	ein zweiräderiger Bauerwagen	a two-wheeled cart.
Тарато́ра, -о́рка, *s.* bavard, babillard, -arde	Schwätzer, -in	a chatterer, jabberer.
Тарато́ренье, *sn.* le bavardage	das Schwatzen, Plappern	rattling, chattering.
Тарато́рить *и* Тороторить, II.1. *vn.* jaser, bavarder	schnell plappern	to rattle, chatter, jabber.
Тара́щеніе, *sn.* l'écarquillement *m* des yeux	das Aufreißen der Augen	staring.
Тара́щить, II.8. вы́-, *va.* (глаза́) ouvrir de grands yeux, écarquiller les yeux; ‖ -ся, *vr.* chercher à imiter.	die Augen aufreißen od. aufsperren; ‖ suchen nachzumachen.	to open wide (*one's eyes*), to stare; ‖ to try to imitate.
Таре́лка, *sf.* 3. *dim.* таре́лочка, une assiette; 1. la garde (*d'épée*); 2 *pl.*-ки, *Milit.* les cymbales *f*; -лочный, *adj.*	der Teller; 1. das Stichblatt (des Degens); 2. die Becken *pl.*	a plate; 1. guard (*of sword*); 2. cymbals.
Таре́лочникъ, *sm.* la corbeille pour les assiettes	der Korb zu den Tellern	a plate-stand.
Таре́ль, *sf. Artill.* la culasse (*d'un canon*)	das Bodenstück (der Kanone)	the breech (*of a cannon*)
Тари́фъ, *sm.* le tarif; -ри́фный, de tarif	der Tarif, Ansatz	a tarif.
Тарлата́нъ, *sm.* la tarlatane (*étoffe*); -та́новый, *adj.*	die Tarlatane	tarlatane, wire-muslin.
Таро́ковый, *adj.* (-вые ка́рты) les tarots *m*	die Tarrokkarten *pl.*	spotted cards.
Тарпа́нъ, *sm.* un cheval sauvage	ein wildes Pferd	a wild horse.
Тарта́на, *sf. Mar.* la tartane (*navire*)	die Tartane (kleines Schiff)	a tartane.
Та́ртаръ, *sm.* le tartare, les enfers *m*; ‖ (въ тартарары́) *pop.* aux enfers, au fond de l'enfer; -тарскій, *adj.*	der Tartarus, die Hölle; ‖ im Abgrund der Hölle.	tartarus, hell; ‖ in the bottom of hell.
Тарха́нный, *adj.* (-ная гра́мота) la lettre d'immunités	der Vorrechtsbrief	a privilege, patent.
Тарчъ, *sm.* la targe (*bouclier*); -че́вый, de targe	die Tartsche	a target, targe.
Та́ска, *sf. и* **Таска́ніе**, *sn.* le tirage, action de tirer; ‖ (дать та́ску кому́) donner une bonne peignée à *qqu'un.*	das Ziehen, Schleppen; ‖ durchwalken, zausen.	trailing, dragging; ‖ to pull by the hair.
Таска́ть, I.1. *и* **Тащи́ть**, II.3. та́скивать, *va.* tirer, traîner, entraîner; 1. voler, dérober; 2. user (*un habit*); 3. -ся, *vr.* être tiré, traîné; 4. se traîner, aller çà et là; 5. courir après (*les femmes*).	ziehen, schleppen; 1. stehlen; 2. (ein Kleid) täglich tragen; 3. geschleppt werden; 4. sich herumtreiben; 5. nachlaufen.	to trail, drag, train; 1. to steal; 2. to wear out, wear off; 3. to be trailed; 4. to trail, stroll; 5. to run after.
Таскотня́, *sf.* les courses continuelles *f.*	das Herumtreiben	constant running after.
Тасова́ніе, *sn. и* **Тасо́вка**, *sf.* action de mêler les cartes.	das Mischen der Spielkarten.	shuffling.
Тасова́ть, I.2. *va.* mêler (*les cartes*)	(die Karten) mischen	to shuffle (*the cards*).
Тата́рщина, *sf.* l'époque *f* de la domination des Tatars en Russie	die tatarische Periode	the Tartarian period.
Тата́уръ, *sm. dim.* тата́урецъ, la ceinture de cuir (*des moines*); ‖ la courroie (*du battant d'une cloche*).	der Ledergürtel; ‖ der Klöpfelriemen (einer Glocke).	a leather girdle *or* cincture; ‖ rope (*of a bell-clapper*).
Та́тебный *и* **Та́тственный**, *adj.* volé, dérobé	gestohlen, entwendet	stolen.
Та́тство *sn. и* **Татьба́**, *sf.* le vol, larcin	der Diebstahl, Raub	theft, larceny.
Тату́ировать, I.2. *va.* tatouer; ‖ -ся, *vr.* se tatouer	tattowiren; ‖ sich tattowiren	to tattoo; ‖ to tattoo one's self
Татуиро́вка, *sf.* le tatouage	das Tattowiren	tattooing, tattoo.
Тать, *sm.* le larron, voleur; -а́тскій, de larron	der Dieb	a thief.
Тафельдéкеръ, *sm.* officier chargé de mettre le couvert.	der Tafeldecker	the table-decker
Тафта́, *sf. dim.* -ти́ца *и* -ти́чка, le taffetas; -та́ный, *adj.*	der Taffet	taffeta.
Тафтýй *и* **Тахтýй**, *sm. vi.* l'étui *m* d'une arbalète	das Futteral der Armbrust	scabbard for a cross-bow
Тафья́, *sf. vi.* la calotte des mahométans	die tatarische Kalotte	a Tartarian calotte.
Таце́тъ, *sm. plante*, la tazette, le narcisse de Constantinople	die Tacette (Pflanze)	the tazetta.
Тача́ніе, *sn.* action de surjeter	das überwendliche Nähen	whipping, overcasting.
Тача́ть, I.1. *va.* surjeter, coudre en surjet	überwendlings nähen	to whip, overcast.
Та́чка, *sf.* 4. le surjet; ‖ la brouette; -чечный, de brouette.	überwendliche Naht; ‖ der Schubkarren	a whip; ‖ wheel-barrow.
Та́шка, *sf.* 4. *Milit.* la sabretache	die Säbeltasche	sabretache.
Таще́ніе, *см.* **Та́ска, Таска́ніе.** ‖ **Тащи́ть**, *см.* **Таска́ть.** ‖ **Та́съ**, *sf. vi.* **Та́ра.**		

Táяніе, *sn.* la fonte, le dégel	das Schmelzen, Aufthauen	thawing, melting.
Táять, I.8. таявать, *vn.* se fondre, dégeler; 1. dépérir; 2. *fig.* se pâmer de plaisir; 3. *v. imp.* (таетъ) il dégèle; 4. *va.* fondre, faire fondre.	schmelzen, aufthauen; 1. verfallen; 2. vor Freude auffahren; 3. es thaut; 4. schmelzen.	to thaw, melt; 1. to fall away; 2. to die away with joy; 3. it thaws; 4. to melt.
Тварь, *sf.* la créature; -áрный, de créature	das Geschöpf, die Creatur	a creature.
Твердить, II.4. твéрживать, *va.* apprendre par cœur; ‖ répéter, réitérer, redire souvent.	auswendig lernen, einprägen; ‖ oft sagen, wiederholen.	to learn by heart, inculcate; ‖ to repeat.
Твёрдо, *adv. comp.* твéрже, fermement; 1. bien, comme il faut; 2. *sn.* nom slavon de la lettre T.	fest, stark; 1. wohl, recht; 2. der Name des Buchstabens T.	firmly; 1. well; 2. the name of the letter T.
Твёрдость, *sf.* la dureté, solidité; ‖ *fig.* la fermeté	die Festigkeit; ‖ Standhaftigkeit.	solidity; ‖ firmness.
Твёрдый, *adj. dim.* твёрденькій, dur, solide; 1. ferme, sûr; 2. (-дый ладъ) *Mus.* le ton majeur.	fest, stark; 1. fest, standhaft; 2. die harte Tonart, der Durton.	solid, hard; 1. firm, sure; 2. the tone major.
Твердыня, *sf. sl.* la forteresse, le fort	die Festung, Feste	a fortress, fort.
Твердь, *sf.* le firmament	das Firmament, die Himmelsfeste.	firmament.
Твердѣть, I.4. о-, *vn.* devenir dur, se durcir	hart werden, sich verhärten	to grow hard, grow firm.
Твержéніе, *vn.* action d'apprendre par cœur, de répéter.	das Auswendiglernen	learning by heart.
Твой, *adj. poss.* (*f.* твоя, *n.* твоё) ton; ‖ le tien	dein; ‖ deiner (*f,* deine)	thy; ‖ thine.
Творéніе, *sn.* action de faire, de créer; 1. la création; 2. *dim.* творéньице, l'œuvre *f*, ouvrage *m*	das Thun, Schaffen; 1. die Schöpfung; 2. das Werk.	creating, making; 1. creature; 2. production, work.
Творéцъ, *sm.* 1. le créateur; ‖ l'auteur *m*; -рческій, *adj.*	der Schöpfer; ‖ Verfasser	the creator; ‖ author.
Твори́ло, *sn. dim.* -рильце, la fosse à chaux; -льный, *adj.*	der Kalkäscher, die Kalkgrube.	mortar-pit.
Твори́тель, -ница, *s.* 1. l'auteur *m*, le promoteur	Urheber, Stifter, -in	author, maker, producer.
Твори́тельный, *adj.* (—падéжъ) *Gram.* l'instrumental *m.*	der Instrumentalis, Causativ.	the instrumental case.
Твори́ть, II.1. *va.* créer; 1. produire, faire; 2. (и́звесть) gâcher *ou* éteindre la chaux; 3. -ся, *vr.* être créé; 4. être fait, être produit.	schaffen; 1. erzeugen, thun; 2. Kalk einrühren; 3. geschaffen werden; 4. erzeugt werden.	to create; 1. to produce, do, make; 2. to slack lime; 3. to be created; 4. to be done.
Творóгъ, *sm. dim.* -рожёкъ, la caillebotte; -рóжный, *adj.*	der Quark, Käsequark	curd, curds.
Творóжистый, *adj.* grumeleux	klümperig	grumous, clotty.
Творóжиться, II.3. о-, se cailler (*du lait*)	Quark absetzen, gerinnen	to curdle.
Творóжникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le beignet de caillebotte.	der Quarkfladen	a curd-fritter.
Твóрческій, *adj.* du créateur; ‖ créateur, -trice	vom Schöpfer; ‖ schöpferisch	of a creator; ‖ creative.
Театрáльный, *adj.* théâtral, de théâtre	theatralisch	theatric, theatrical.
Теáтръ, *sm.* le théâtre (*prop.* et *fig.*) (*см.* Θеáтръ)	das Theater, Schauspielhaus.	a theatre, play-house.
Тéзисъ, *sm.* la thèse	die Streitschrift	a thesis.
Тёзка, *sc.* un *ou* une homonyme	der Namensvetter	a namesake.
Тезоименитство, *sn.* la fête patronale (*de hauts personnages*)	das Namensfest (hoher Personen).	the name's-day.
Тёка, *sf.* le portefeuille (*de poche*)	die Brieftasche	a letter-case.
Текстъ, *sm.* le texte; ‖ le libretto, les paroles *f* (*d'un opéra*).	der Text; ‖ das Textbuch	a text; ‖ libretto.
Тектóнъ, *sm. sl.* le charpentier; -тóнскій, *adj.*	der Zimmermann	a carpenter.
Текýчесть, *sf.* la fluidité	die Flüssigkeit, Fluidität	fluidity.
Текýчій, *adj.* fluide; ‖ courant (*de l'eau*)	flüssig; ‖ fließend	fluid; ‖ current, running.
Текýщій, *adj.* coulant; ‖ courant, présent (*de l'année*)	fließend; ‖ laufend	flowing; ‖ current, present.
Телегрáмма, *sf.* télégramme *m*, dépêche télégraphique *f.*	das Telegramm, der Drahtbericht.	a telegramm.
Телегрáфія, *sf.* la télégraphie; ‖ -фическій, télégraphique.	die Telegraphie; ‖ telegraphisch.	telegraphy; ‖ telegraphic.
Телегрáфщикъ, -щица, *s.* un *ou* une télégraphiste	Telegraphist, -in	telegraphist.
Телегрáфъ, *sm.* le télégraphe; -фный, de télégraphe	der Telegraph, die Fernschreibrüstung	a telegraph.
Телёнокъ, *sm.* 5. *dim.* -ночекъ, le veau; -ля́чій, *adj.* 3.	das Kalb	a calf.
Тéлепень, *sm.* 1. un enfant gros et gras	ein fettes rundes Kind	a plump and chubby child.
Телескóпъ, *sm.* le télescope; ‖ -пи́ческій, télescopique.	das Fernrohr; ‖ teleskopisch	the telescope; ‖ telescopic.
Телéцъ, *sm.* 1. le veau; ‖ *Astr.* le Taureau (*constellation*).	das Kalb; ‖ der Stier (Gestirn).	a calf; ‖ Taurus, the Bull.
Тели́ться, II.1. о-, *vr.* vêler (*de la vache*)	kalben	to calve.
Тели́ца, *sf. dim.* тёлка и тёлочка, la génisse	die Färse, junge Kuh	a heifer.
Теллýрій, *sm.* le tellure (*métal*)	der Tellur (Metall)	tellurium.
Тéльный, *adj.* (-ная корóва) une vache pleine	eine trächtige Kuh	a cow with young.
Телѣга, *sf. dim.* тележка, le char, chariot; -лѣжный, *adj.*	der Wagen, Bauerwagen	a cart, waggon.
Телѣжка, *sf.* 4. *dim.* le camion; ‖ la brouette	der Baumwagen; ‖ Schubkarren.	a dray-cart; ‖ wheel-barrow.
Телѣжникъ, *sm.* le charron	der Wagner	waggon-maker.
Теля́тина, *sf.* le veau, la chair de veau	das Kalbfleisch	veal.
Тéма, *sf.* le thème, sujet	das Thema	a theme.
Темля́къ, *sm. Milit. dim.* -лячёкъ, la dragonne; -ля́чный, *adj.*	die Troddel, Degenquaste	sword-knot.

Темни́ца, *sf.* la prison, geôle; -ни́чный, de prison	das Gefängniß, der Kerker	prison, gaol, jail.
Тёмно, *adv.* obscurément; || *v. imp.* il fait sombre	finster; || es ist dunkel	darkly, obscurely; || it is dark.
Темно-бу́рый, *adj.* alezan foncé (*des chevaux*)	dunkelbraun	dark-brown.
—зелёный, *adj.* vert foncé; || **-си́ній**, *adj.* bleu foncé	dunkelgrün; || dunkelblau	dark-green; || dark-blue.
—сѣ́рый, *adj.* gris brun, gris de minime	dunkelgrau	dark-grey.
—цвѣ́тный, *adj.* d'une couleur foncée	von dunkler Farbe, dunkelfarbig.	dark-coloured.
Темнота́ *и* **Те́мнеть**, *sf.* l'obscurité, les ténèbres *f*	die Dunkelheit, Finsterniß	darkness, obscurity.
Тёмный, *adj.* 1. *dim.* тёмненькій *и* -новáтый, obscur, sombre; 1. foncé (*des couleurs*); 2. *fig.* obscur.	dunkel, finster, düster; 1. dunkel, dunkelfarbig; 2. undeutlich.	dark, obscure, opaque; 1. dark, deep; 2. dark, obscure.
Темнѣ́ть, I.4. по-, *vn.* devenir obscur, s'obscurcir; 1. devenir foncé, brunir; 2. -ся, *vr.* paraître, se dessiner.	finster werden; 1. dunkel werden; 2. dunkel scheinen.	to darken; 1. to grow dark; 2. to appear darkly.
Темпера́ментъ, *sm.* le tempérament	Leibesbeschaffenheit *f*, Temperament	temperament, temper.
Температу́ра, *sf.* la température	die Witterung, Temperatur	temperature.
Темпи́стый, *adj.* facile à manier (*d'un fusil*)	leicht von der Hand gehend	handy.
Те́мпо, *sn. indécl. Mus. и* **Темпъ**, *sm. Milit.* le temps	das Tempo; das Zeitmaß	time; time-stroke.
Те́мя *и* **Тѣ́мя**, *sn. dim.* тéмячко, le sinciput, sommet de la tête; || -мя́нный, *adj.* sincipital, du sinciput.	der Scheitel, Vorderkopf, das Vorderhaupt; || Vorderhaupts-	the sinciput, crown of the head; || of the sinciput.
Тена́шиться, II.3. *vr.* se présenter, se faire entendre	gehört werden	to be heard.
Тена́ль, *sf. Fortif.* la tenaille; -на́льный, *adj.* de tenaille.	das Zangenwerk	tenaille.
Те́ндеръ, *sm.* 8. *Mar.* la patache; || le tender (*de locomotive*).	das Begleitungsschiff, || der Kohlenwagen	a tender; || tender carriage
Тенето́, *sn. dim.* тенетцó, le rets, filet; -нéтный, *adj.*	das Wildnetz, Jägergarn	a net, toil.
Тене́тчикъ, *sm.* le tendeur de filets	der Netzsteller	net-setter.
Тензу́й, *sm.* la poudre sternutatoire (*de Chine*)	das chinesische Niesepulver	a sternutative powder.
Тенори́стъ, *sm.* le ténor	der Tenorist, Tenorsänger	tenor (*singer*).
Тено́ръ, *sm. Mus.* le ténor, la voix de taille; -но́рный, *adj.*	der Tenor, die Mittelstimme	tenor (*voice*).
Тентъ, *sm. Mar.* le tendelet	die Sonnendecke	awning, canopy.
Теодоли́тъ, *sm.* le théodolite, graphomètre	der Höhenmesser, Fernmesser	a theodolite.
Теоре́ма, *sf. Géom.* le théorème	das Theorem, der Lehrsatz	theorem.
Теоре́тикъ, *sm.* le théoricien	der Theoretiker	a theoretist.
Тео́рія, *sf.* la théorie; || -рети́ческій, théorique; -ски, -ment.	die Theorie; || theoretisch	theory; || theoretic, theoretical; -ly
Тепе́решній, *adj.* présent, d'à présent, actuel; || (въ -нее вре́мя) par le temps qui court.	jetzig, gegenwärtig; || bei der gegenwärtigen Zeit.	present, actual, of time; || as times go.
Тепе́рь, *adv.* à présent, maintenant, à cette heure	jetzt, nun	at present, actually.
Те́плить, II.1. за-, *va.* allumer (*une lampe devant une image*); || -ся, *vr.* brûler (*d'une lampe*).	(eine Lampe vor einem Heiligenbilde) anzünden; || brennen.	to light (*a lamp before an image*); || to light, burn.
Тепли́ца, *sf. dim.* тепли́чка, la serre, serre chaude; || *pl.* -цы, les eaux thermales *f*; -ли́чный, de serre.	das Treibhaus, Gewächshaus; || die warmen Quellen *pl.*	a hot-house; || hot mineral waters, thermæ.
Тепло́, *sn.* la chaleur; 1. *adv. dim.* тепле́нько, chaudement; 2. *v. imp.* il fait chaud.	die Wärme; 1. warm; etwas warm; 2. es ist warm.	warmth, heat; 1. warmly; 2. it is warm.
Тепло-мѣ́ръ, *sm.* le thermomètre, calorimètre; -мѣ́рный, *adj.*	das Thermometer, der Wärmemesser	thermometer, calorimeter.
—тво́рный *и* **-ро́дный**, *adj. Phys.* calorifique	erwärmend	calorific.
—тво́ръ *и* **-ро́дъ**, *sm. Chim.* le calorique	der Wärmestoff	caloric.
Теплота́, *sf.* la chaleur; || eau tiède *f* (*pour la communion*).	die Wärme; || warmes Wasser *n.*	warmth; || tepid water.
Теплу́га, *sf.* une chambre chaude; || un vêtement chaud.	warmes Zimmer; || warmes Kleid.	warm room; || warm clothes.
Тёплый, *adj. dim.* тёпленькій *и* тепловáтый, chaud; 1. doux, tiède; 2. *fig.* fervent; 3. (-лыя во́ды) les eaux thermales *f*	warm; 1. lauwarm; 2. eifrig; 3. die heißen Quellen *pl.*	warm; 1. lukewarm; 2. fervent; 3. warm sources.
Теплы́нь, *sf. pop.* une grande chaleur	eine große Hitze	a great heat.
Теплѣ́ть, I.4. *vn.* devenir chaud, s'échauffer	warm werden	to grow warm.
Терапе́втика *и* **Тера́пія**, *sf.* la thérapeutique; || -ти́ческій, *adj.*	die Therapie, Heilkunde; || therapeutisch	therapeutics; || therapeutic.
Тереби́ть, II.2. тере́бливать, *va.* tirer, arracher, plumer; || -ся, *vr.* être tiré, être arraché, être plumé.	zupfen, rupfen, zausen; || gezupft, gerupft werden.	to pluck, pull, touse; || to be plucked, be pulled.
Тереблéніе, *sn.* action de tirer, d'arracher	das Zupfen, Rupfen	plucking, pulling.
Тередо́рить, II.1. *va.* imprimer	drucken	to print.
Тередо́рщикъ, *sm.* l'imprimeur *m*; -щичій, *adj.* 3.	der Drucker	a press-man, printer.
Те́ремъ, *sm.* 8. *dim.* теремо́къ, la chambre en saillie au haut d'une maison, le belvédère; -ре́мный, *adj.*	das Erkerzimmer, die Halle, das Belvedere.	a room with a projection, attic, belvidere.
Тере́ть, III.2. тира́ть, *va.* (*prés.* тру) frotter, essuyer; 1. broyer, râper; 2. blesser, froisser; 3. -ся, *vr.* se frotter; être frotté; être broyé, râpé; 4. (о́коло кого́) se frotter à, faire la cour à.	reiben, wischen; 1. reiben; 2. drücken; 3. sich einreiben; gerieben werden; 4. sich an einen halten.	to rub, wipe; 4. to grind, rasp; 2. to press, pinch; 3. to rub one's self; be rubbed; 4. to pay court to,

Терзáнiе, *sn.* action de déchirer; ‖ le tourment	das Zerreißen; ‖ die Qual, Pein.	worrying; ‖ torment, plague.
Терзáтель,-ница, *s.* le tourmenteur; persécuteur, -trice.	Peiniger, Quäler, -in	a worrier, tormenter.
Терзáть, I.1. *va.* déchirer, mettre en pièces (*des animaux*); 1. bourreler, tourmenter, navrer; 2. -ся, *vr.* être déchiré; être tourmenté, être bourrelé.	zerreißen; 1. plagen, peinigen, quälen, nagen; 2. zerissen werden; gequält werden.	to worry, tear to pieces; 1. to worret, torment; 2. to be worried; be tormented.
Терiáкъ, *sm. Pharm.* la thériaque; -piáчный, de thériaque.	der Theriak, die Giftthierarznei.	theriac, treakle.
Тёрка, *sf.* 3. *dim.* тёрочка, la râpe; -рочный, *adj.*	die Reibe, das Reibeisen	a grater.
Терминолóгiя, *sf.* la terminologie, la nomenclature; ‖ -гическiй, terminologique, de nomenclature.	die Terminologie, Erklärung der Kunstwörter; ‖ terminologisch.	terminology; ‖ terminologic, terminological.
Тéрминъ, *sm.* le terme, l'expression *f.*	der Ausdruck, das Wort	a term.
Термомéтръ, *sm.* le thermomètre; ‖ -трическiй, thermomé-	das Thermometer; ‖ thermome-	a thermometer; ‖ thermome-
Терни́стый, *adj.* rempli d'épines [trique	dornig [trisch	thorny. [trical
Тéрнiе, *sn.* les épines *f.*	die Dornen *pl.*	thorns.
Терновúще, *sn.* le lieu planté d'épines	mit Dornen bewachsene Stelle.	a plot of thorns.
Тернóвка, *sf.* la liqueur de prunelles	der Schlehenwein	sloe-brandy.
Тернóвникъ, *sm.* le buisson épineux	der Dornenstrauch	a thorn-bush.
Тёрнъ, *sm. arbuste*, le prunellier; -новый, de prunellier; d'épines; ‖ (-вый вѣнéцъ) la couronne d'épines.	der Schwarzdorn, Schlehdorn; ‖ die Dornenkrone.	sloe-thorn, black-thorn; ‖ a thorny crown.
Тёрочный, *adj.* de râpe (*см.* Тёрка)	von der Reibe	of a grater.
Терпентúнъ, *sm.* la térébenthine; -тинный, *adj.*	der Terpentin	turpentine.
Терпúмость, *sf.* la tolérance	die Duldung, Toleranz	tolerance, toleration.
Терпúмый, *adj.* toléré, souffert; ‖ tolérable	geduldet, tolerirt; ‖ erträglich.	tolerated; ‖ tolerable.
Тéрпкiй, *adj. sl.* âpre, acerbe, revêche	herb, sauer, streng	acerb, sour, rough.
Тéрпкость, *sf.* l'âpreté, acerbité *f.*	die Herbheit, Strenge	acerbity, roughness.
Тéрпнуть, III.1. о-, *vn.* s'engourdir, se roidir	erstarren, starr werden	to grow numb, grow stiff.
Терпýгъ, *sm. dim.* терпужóкъ, la râpe; -пýжный, *adj.*	die Raspel (Art Feile)	a rasp, rasper.
Терпѣлúвость, *sf.* la patience, le caractère patient	die Geduld, Duldsamkeit	patience, patient temper.
Терпѣлúвый, *adj.* patient; -во, -emment, avec patience.	geduldig; mit Geduld	patient, enduring; -ly.
Терпѣ́нiе, *sn.* la patience	die Geduld	patience.
Терпѣ́ть, II.2. *va.* souffrir, endurer, tolérer; ‖ avoir patience.	ertragen; ‖ ausstehen, dulden.	to tolerate, endure; ‖ to take
Террáса *u* **Терáса**, *sf.* la terrasse; -совый, *adj.*	die Terrasse	a terrace. [patience
Терцéтъ, *sm. Mus.* le trio	das Terzet, Trio	trio.
Тéрцiя, *sf. Mus.* la tierce; ‖ *Typ.* le gros romain (16 *points*).	die Terzie; ‖ Tertia (Schrift).	a tierce; ‖ great primer.
Тёрщикъ, *sm.* le broyeur (*de couleurs*)	der Farbenreiber	a colour-grinder.
Терянiе, *sn.* la perte, action de perdre	das Verlieren	losing, dropping.
Терять, I.3. по-, *va.* perdre; 1. -ся, *vr.* se perdre, être perdu; 2. *fig.* perdre la tête, perdre la présence d'esprit.	verlieren; 1. sich verlieren; 2. aus der Fassung kommen.	to lose, drop; 1. to be lost; 2. to lose one's presence of mind.
Тесáкъ, *sm. dim.* -сачёкъ, le briquet (*de soldat*); -сáчный,	der kurze Säbel	a short sabre.
Тесáнiе, *sn. u* **Тёска**, *sf.* action de tailler [*adj.*	das Behauen	hewing, cutting.
Тесáрь, *sm.* le tailleur de pierres [taillé, équarri	der Steinhauer	a stone-cutter. [cut
Тесáть, II.6. тёсывать, *va.* tailler, équarrir; ‖ -ся, *vr.* être	behauen; ‖ behauen werden	to hew, cut; ‖ to be hewn, be
Тесёмчатый, *adj.* en forme de ruban	bandförmig	tape-shaped.
Теслó, *sn. u* **Теслá**, *sl.* **Теслúца**, *sf.* l'essette *f.*	ein kleines Handbeil	an adze.
Теслонóсъ, *sm. sl. oiseau*, la spatule [*adj.*	die Löffelgans	spoon-bill, spatula.
Теснúца, *sf. dim.* -нúчка, ais mince *m*, volige *f*; -нúчный,	ein dünnes und schmales Brett.	a thin deal, batten.
Тесть, *sm. dim.* -тюшко, le beau-père (*père de la femme*).	der Schwiegervater	father-in-law.
Тёсъ, *sm. coll.* les voliges, planches minces *f*; -сóвый, *adj.*; ‖ (-вый лѣсъ) le bois propre à faire des voliges.	gehauene od. gesägte Bretter *pl*; ‖ das Bretthelz, Schindelholz.	thin planks, deals *pl*; ‖ wood fit for thin deals.
Тесьмá, *sf.* 4. *dim.* тесёмка *u* тесёмочка, la chevilière, le ruban de fil *ou* de coton; ‖ -сёмочный *u* тесьмúнный, *adj.*	das Zwirnband, Wollenband; ‖ von Zwirn- od. Wollenband.	tape (*of thread* or *of cotton*); ‖ tape, of tape.
Тéтеревъ, *sm.* 8. *oiseau*, le tétras; 1. (глухóй) le coq de bruyère *ou* des bois; 2. *fig.* un benêt; -ровúный *u* -рéвiй,	der Birthahn, Spielhahn; 1. Auerhahn; 2. der Dummkopf.	grouse; 1. wood-cock, heath-cock, moor-cock; 2. a booby.
Тетéря, *sf. dim.* тетёрька, la femelle du tétras [*adj.* 3.	das Birkhuhn	the moor-hen.
Тетивá, *sf.* la corde (*d'un arc, etc.*)	die Sehne (eines Bogens)	string, bow-string.
Тётка, *sf.* 3. *dim.* тётушка, la tante	die Tante, Muhme	an aunt.
Тетрáдь, *sf. dim.* тетрáдка *u* тетрáдочка, le cahier; ‖ (въ -дяхъ) *Typ.* en feuilles, non relié (*d'un volume*)	das Heft, Heftchen; ‖ roh, ungebunden (von Büchern).	a quire, copy-book, paper-book; ‖ unbound.
Тетъ-де-пóнъ, *sm. Milit.* la tête de pont [technique	der Brückenkopf	tête de pont.
Тéхника, *sf.* la science des termes techniques; ‖ -ническiй,	die Technik; ‖ technisch	technics; ‖ technical.
Технолóгiя, *sf.* la technologie; ‖ -гическiй, technologique.	die Technologie; ‖ technologisch.	technology; ‖ technological.

Тéча, *sf. dim.* тéчка, le coulage; ‖ la migration (*des animaux*).	das Auslaufen; ‖ die Wanderung.	leakage; ‖ migration.
Течéніе, *sn.* le courant, cours; 1. la course (*des astres*); 2. l'espace *m* (*du temps*); 3. *Méd.* l'écoulement *m*.	der Lauf, Strom; 1. Lauf; 2. der Verlauf; 3. der Fluß.	current; 1. course; 2. space; 3. flowing, running.
Тéчка, *sf.* la chaleur, le rut (*des animaux*)...........	die Brunst...............	rut (*of animals*).
Течь, текáть, *vn. irr.* couler; 1. faire eau, découler; 2. aller, courir; 3. s'écouler, se passer.	fließen; 1. laufen, rinnen; 2. gehen, laufen; 3. verfließen.	to flow; 1. to trickle, leak; 2. to go, run; 3. to pass.
Течь *u* **Тéча**, *sf.* le coulage; ‖ *Mar.* la voie d'eau......	das Auslaufen; ‖ der Leck...	leakage; ‖ a leak.
Тёша *u* **Тёшка**, *sf.* le ventre (*des grands poissons*).....	das Bauchstück..........	the belly part.
Тёща, *sf.* la belle-mère (*mère de la femme*)..........	die Schwiegermutter........	mother-in-law.
Тибрить, II.1. под- *u* с-, *va.* escroquer, dérober........	listig betrügen, stehlen.......	to swindle, cheat, trick.
Тигель, *sm.* 1. le creuset; -гельный, de creuset........	der Tiegel, Schmelztiegel....	a crucible.
Тигрокóть, *sm. mam.* le serval......... ....[de tigre	der Serval, die Tigerkatze....	the serval.
Тигръ, *sm. mam.* le tigre; ‖ -грица, *sf.* la tigresse; -гровый,	der Tiger; ‖ die Tigerin.....	the tiger; ‖ tigress.
Тикать, I.1. *vn.* jaser (*se dit du pic*)................	pfeifen (wie ein Specht)......	to tick, pip.
Тикъ, *sm.* le coutil; 1. *arbre*, le teck; 2. *Méd.* le tic; -ковый, de coutil; 3. (-вое дéрево) le bois de teck.	der Zwillich; 1. der Tek; 2. stechender Schmerz; 3. das Tekholz.	tick, ticken, ticking; 1. teak, teek; 2. tic; 3. teak-wood.
Тимберсъ, *sm. Mar.* le couple (*d'un vaisseau*).........	die Schiffsrippe...........	a timber.
Тимерманъ, *sm. Mar.* le maître-charpentier; -áнскій, *adj.*	der Schiffszimmermann.......	carpenter (*of a ship*).
Тиминъ, *sm. plante*, le cumin; -миновый, de cumin.....	der Kümmel..............	cumin, caraway.
Тимпáнъ, *sm.* le tambourin; 1. la cymbale; 2. *Anat.* le tympan (*de l'oreille*); 3. *Typ.* le tympan.	die Handtrommel; 1. Cymbel; 2. das Trommelhäutchen; 3. der Deckel.	tambourine, tabor; 1. cymbal; 2. ear-drum; 3. tympan.
Тимьянъ *u* **Тиміáнъ**, *sm. plante*, le thym; -міáнный, *adj.*	der Thymian.	thyme.
Тина, *sf.* le limon, la vase; -инный, de limon..........	der Schlamm, das Moor....	mud, mire, ooze.
Тиневѣть, I.4. *vn.* devenir fangeux................	schlammig werden.........	to grow miry.
Тинистый, *adj.* limoneux, fangeux, vaseux...........	schlammig, morastig.........	full of mud, miry.
Тинктýра, *sf. Pharm.* la teinture, dissolution.........	die Tinctur, Auflösung	a tincture.
Типогрáфія, *sf.* la typographie; 1. une imprimerie; 2. -графическій *u* -графскій, typographique, d'imprimerie.	die Typographie; 1. die Buchdruckerei; 2. typographisch.	typography; 1. printing-office; 2. typographical.
Типогрáфщикъ, *sm.* le typographe, imprimeur; -щичій, *adj.*	der Buchdrucker, Typograph...	a typographer, printer.
Типýнъ, *sm.* la pépie (*maladie des oiseaux*); ‖ (тебѣ — на языкъ!) puisses-tu avoir la pépie!	der Pipps (bei Vögeln); ‖ daß du den Pipps bekommst!	the pip (*disease of birds*); ‖ may you get the pip!
Типунѣть, I.4. о-, *vn.* avoir la pépie...............	den Pipps bekommen.......	to get the pip.
Тирáнить, II.1. ис-, *va.* tyranniser, martyriser.........	tyrannisiren, quälen........	to treat tyrannically.
Тирáнскій, *adj.* tyrannique; -ски, -ment...........	tyrannisch...............	tyrannical; -ly.
Тирáнство, *sn.* la tyrannie........................	die Tyrannei..............	tyranny.
Тирáнствованіе, *sn.* la conduite tyrannique..........	das tyrannische Verfahren....	tyrannizing.
Тирáнствовать, I.2. *vn.* se conduire en tyran.........	als Tyrann verfahren.......	to tyrannize.
Тирáнъ, -áнка, *s.* un tyran......................	Tyrann, -in....	a tyrant.
Тирé, *sn. indécl. Gram.* le tiret, trait de séparation.....	der Gedankenstrich..........	a hyphen.
Тировáть, I.2. *Mar.* goudronner............	theeren, mit Theer bestreichen.	to tar, pay with tar.
Тиръ, *sm. Mar.* le goudron.......................	der Theer...............	tar, pitch and tar.
Тисканіе, *sn.* action de serrer, de presser...........	das Drücken, Pressen........	pressing, squeezing.
Тискать, I.1. тискивать, *va.* serrer, presser; 1. -ся, *vr.* se serrer, se presser; 2. être pressé.	drücken, pressen; 1. sich drängen; 2. gedrückt werden.	to press, squeeze; 1. to press one's self; 2. to be pressed.
Тиски, *sm. pl. dim.* -сóчки, la presse; 1. l'étau *m*; -сóчный, *adj.*; 2. (быть въ -кáхъ) être dans une situation critique.	die Presse; 1. der Schraubstock; in der Klemme seyn.	a press; 1. a vice; 2. to be in a dilemma.
Тискóмъ, *adv.* serré; ‖ (— набитый) tout plein........	sehr fest; ‖ ganz voll........	pressingly; ‖ quite full.
Тиснéніе, *sn.* le tirage, l'impression *f*; 1. l'édition *f*; 2. (свобóда -нія) la liberté de la presse.	der Druck; 1. die Ausgabe, Auflage; 2. die Preßfreiheit.	printing; 1. impression, edition; 2. liberty of the press.
Тиснýть, II.1. тиснуть, *va.* imprimer, tirer............	drucken, abziehen..........	to print.
Тисъ, *sm. arbre*, l'if *m*; -совый, d'if................	die Eibe, der Eibenbaum, Taxus.	yew, yew-tree.
Титáнъ, *sm.* le titane (*métal*); -тáновый, de titane.....	das Titan (Metall).........	titanium.
Титечный, *adj.* de mamelle (*см.* Титька)...........	Brust-, von der Brust.......	of the breast.
Титла, *sf. u* **Титло**, *sn.* le signe d'abréviation..........	das Abkürzungszeichen......	sign of abbreviation.
Титуловáніе, *sn.* action de titrer...................	das Tituliren.............	titling, entitling.
Титуловáть, I.2. *va.* tirer, donner un titre d'honneur...	tituliren, betiteln..........	to title, entitle.
Титулъ, *sm. u* **Титло**, *sn.* le titre; -тульный, *adj.*......	der Titel................	a title.
Титуля́рникъ, *sm.* le livre des titres (*des souverains*)...	das Titelbuch.............	the book of titles.
Титуля́рный, *adj.* (— совѣтникъ) le conseiller titulaire.	der Titulärrath (9e cl.).....	titular councillor.
Титька, *sf.* 4. *dim.* титечка, la mamelle, le teton; -течный, *adj.*	die Brust, Brustwarze.......	the breast, teat.

Тифóнъ, *sm.* le typhon, la trombe..	die Wasserhose	typhoon, water-spout.
Тúфусъ *u* **Тифъ**, *sm. Méd.* le typhus; -фóзный, *adj.*	der Typhus, bösartiges Fieber.	typhus, typhus fever.
Тúхiй, *adj. dim.* тúхонькiй, doux, paisible, tranquille, calme; 1. bas, sourd (*du son*); 2. lent; 3. (-хое мóре) une mer calme; || *Géogr.* la Mer Pacifique.	ruhig, still; 1. leise, sanft; 2. langsam; 3. ein stilles Meer; || das stille Meer.	still, quiet, calm, gentle; 1. soft; 2. slow; 3. a still sea; || the Pacific Ocean.
Тúхнуть, III.1. *vn.* devenir calme, s'apaiser......[bruit	still werden, sich legen	to grow still, to fall.
Тúхо, *adv. dim.* тихóнько, doucement, lentement, sans	ruhig, still, sachte, langsam	stilly, softly, quietly, calmly.
Тихомóлкомъ *u* **-мóлкою**, *adv.* en silence; || en secret.	still, schweigend; || insgeheim.	in silence; || in secret.
—нрáвie, *sn.* la douceur de caractère	die Sanftmuth	a mild temper.
—нрáвный, *adj.* d'un caractère doux	sanftmüthig	mild, of a mild temper.
—хóдъ, *sm. mam.* le paresseux, l'aï *m*	das Faulthier......[muth	the sloth.
Тúхость, *sf.* la douceur; lenteur; le calme	die Stille; Langsamkeit; Sanft-	softness; slowness, calmness
Тúше, *adv. comp.* plus doucement;||*interj.* silence! paix!	stiller; || ruhig! still!	more still; || silence! hush!
Тишинá *u* **Тишь**, *sf.* le calme, la tranquilité	die Stille, Ruhe	stillness, quiet, calm.
Тишúть, II.3. *va.* calmer, apaiser	stillen, beruhigen	to still, calm, quiet.
Тишкóмъ, *adv.* tout doucement;||à la sourdine, en secret.	ganz leise; || in der Stille, heim-	softly; || secretly.
Тiáра, *sf.* la tiare (*du pape*)	die Papstkrone.........[lich	the tiara.
Тiунъ, *sm. vi.* le bailli; -унскiй, de bailli	der Kreisrichter	bailiff, reeve.
Ткáльный, *adj.* servant à tisser; 1. (-ный станъ) le métier à tisser; 2. (-ный челнóкъ) la navette.	zum Weben gehörig; 1. der Weberstuhl; 2. das Weberschiffchen.	for weaving; 1. a weaving loom; 2. a weaver's shuttle.
Ткáльня, *sf. u* **Ткáцкая**, *adj.* l'atelier *m* de tisserand..	die Weberei, Weberwerkstatt..	a weaver's shop.
Ткáнie, *sn.* le tissage	das Weben	weaving, texture.
Ткань *u* **Тканúна**, *sf.* le tissu, l'étoffe *f.*	das Gewebe, Zeug	web, tissue, texture.
Тканьё, *sn.* le piqué (*étoffe*); -ньёвый, de piqué	der Piqué (Zeug)	quilt, quilting.
Ткать, тыкáть, *va. irr.* tisser; || **-ся**, *vr.* être tissé	weben; || gewebt werden	to weave; || to be woven.
Ткáчество, *sm.* la tisseranderie	die Weberei, das Weberhandwerk.	weaving business.
Ткачъ, **-чúха**, *s.* le tisserand; **ткáцкiй** *u* **ткáческiй**, *adj.*; || (-цкое полотнó) une toile large et fine.	Weber, -in; || eine feine und breite Leinwand.	a weaver, webster; || a fine and broad linen.
Ткнуть, *см.* **Тыкать.** || **Тминъ**, **Тмúнный**, *см.* **Тúминъ** *u* **Тмúновый.**		
Тлетвóрный, *adj.* nuisible, pestilentiel, délétère	verderblich, pestilenzialisch	pernicious, pestilential.
Тлúтельный, *adj.* putréfactif, qui putréfie, qui corrompt.	in Verwesung bringend	putrefactive, corruptive.
Тлить, II.1. ис-, *va. sl.* gâter; 1. corrompre, séduire; 2. **-ся**, *vr.* brûler sans flamme, fumer.	verderben; 1. verführen; 2. glimmen, schmauchen.	to spoil; 1. to corrupt, seduce 2. to glow, smoulder.
Тло, *sn.* (до тла) entièrement	ganz, völlig	wholly, all in all.
Тлѣнie, *sn.* la corruption, putréfaction, pourriture	die Fäulniß, Verwesung..[keit	corruption, putrescence.
Тлѣнность, *sf.* la corruptibilité	die Vergänglichkeit, Verweslich-	corruptibility.
Тлѣнный, *adj.* corruptible, périssable	vergänglich, verweslich	corruptible, perishable
Тлѣнъ, *sm.* la pourriture, corruption	die Verwesung, Fäulniß	corruption, rottenness.
Тлѣть, I.4. *vn.* se pourrir, se corrompre; || *u* **-ся**, *vr.* brûler sans flamme, couver sous la cendre.	verwesen, verfaulen; || glimmen, schmauchen.	to corrupt, putrefy, rot; || to glow, smoulder.
Тля, *sf.* la pourriture; || *insecte*, le puceron	die Fäulniß, || die Blattlaus...	rottenness; || plant-louse.
Тма, *sf.* 4. l'obscurité, les ténèbres *f*; 1. une multitude, quantité prodigieuse; 2. *sl.* dix mille.	die Finsterniß; 1. eine große Menge; 2. zehntausend.	darkness, obscurity; 1. a great number; 2. ten thousand.
Тмить, II.1. *va.* obscurcir, rendre obscur; **-ся**, *vr.* s'obscurcir, devenir obscur; être obscurci.	verfinstern; || sich verfinstern; verfinstert werden.	to darken, obscure; || to grow dark; be darkened.
Тмочúсленный, *adj. sl.* innombrable	unzählig, zahllos	innumerable.
Тмущiй, *adj.* (тма -щая) une multitude innombrable....	eine unzählige Menge	an immense quantity. [while
То, *conj.* alors; || (то....то) tantôt....tantôt	so; || bald...bald	then; || one while...other
Тобóлецъ, *sm.* 2. *sl.* la besace, panetière	die Tasche, Hirtentasche	a wallet, bag, pouch.
Товáрищество, *sn.* la compagnie, société; -ственный, *adj.*	die Gesellschaft, Cameradschaft.	partnership, society.
Товáрищъ, *sm.* l'associé *m*; 1. le compagnon, camarade, collègue; 2. l'adjoint *m* (*d'homme en place*); -щескiй, *adj.*	der Genosse; 1. der Gefährte, Camerad; 2. der College.	partner, associate; 1. companion, colleague; 2. assistant.
Товаровѣдѣнie, *sn.* la science des marchandises	die Waarenkunde	knowledge in goods.
Товáръ, *sm.* la marchandise; || le cuir; -вáрный, *adj.*..	die Waare; || das Leder	merchandise, goods; || leather.
Тогдá, *adv.* alors, en ce temps-là;|| (— какъ) tandis que.	dann, damals; || während	then, at that time; || while.
Тогдáшнiй, *adj.* d'alors, de ce temps-là	damalig	of that time.
Тогустýнъ, *sm. arbuste*, le chèvrefeuille du Caucase....	das kaukasische Geißblatt	Caucasian honey-suckle.
Тожде-имéнный, *adj.* du même nom, homonyme	gleichnamig	of the same name, homonymous
—слóвie, *sn.* la tautologie; || -слóвный, tautologique.	der Wortüberfluß; || tautologisch.	tautology; || tautological.
—слóвъ, *sm.* le synonyme	das sinnverwandte Wort	a synonyme.

Тождественный, *adj.* identique; -но, -ment	identisch, gleichbedeutend	identic, identical; -ly.
Тождество *и* **Тожество**, *sn.* l'identité *f.*	die Identität, Gleichheit	sameness, identity.
Тоже, *adv.* aussi, de même	auch, eben so	also, too.
Токарничать, I.1. *vn.* tourner, travailler au tour	drechseln [drechselt	to turn, work in a lathe.
Токарный, *adj.* de tour; || travaillé au tour	zum Drechseln gehörig; || ge-	turning; || turned.
Токарня, *sf. и* **Токарная**, *adj.* l'atelier *m* de tourneur	die Werkstatt des Drechslers	a turner's shop.
Токарство, *sn.* la profession de tourneur	die Drechslerkunst	turnery, the art of turning.
Токарь, *sm.* le tourneur; -карскій, de tourneur	der Drechsler	a turner.
Токмарь *и* **Токмачъ**, *sm. dim.* -рикъ *и* -чикъ, le maillet	der Schlägel, Stößel	a mallet.
Токмо, *adv.* seulement (*см.* **Только**) [*cerf*)	nur, blos (vom Hirsch)	only, merely.
Токовать, I.2. *vn.* crier (*du coq de bruyère*); || bramer (*du*	schreien (vom Auerhahn); || röhren	to tock; || to troat.
Токсикологія, *sf.* la toxicologie; |-гическій, toxicologique	die Giftlehre; || toxikologisch	toxicology; || toxicological.
Токъ, *sm.* le ruisseau, torrent; 1. l'aire *f* à battre le blé; 2. *Phys.* le fluide; 3. la toque (*de femme*).	der Bach, Strom; 1. die Tenne; 2. das Fluidum; 3. der Aufsatz.	flood, torrent; 1. thrashing-floor; 2. a fluid; 3. a cap.
Толикій, *adj.* tel, un tel, si grand; || -ко, *adv.* tant, tellement.	solcher, so groß; || so viel, so sehr.	such, so; || so much, so many.
Толканіе, *sn.* action de pousser, de heurter	das Stoßen, Zusammenstoßen.	jostling, pushing.
Толкать, I.1. талкивать, толкнуть, *va.* pousser, heurter, donner un coup; 1. -ся, *vr.* se pousser; 2. frapper, heurter; 3. (*о что*) heurter, donner contre; 4. courir, rôder.	stoßen; 1. sich einander stoßen; 2. klopfen; 3. an etwas stoßen; 4. sich herumtreiben.	to jostle, push; 1. to jostle one another; 2. to knock; 3. to strike against; 4. to saunter.
Толкачъ, *sm. dim.* -качикъ, le pilon; || le pileur d'albâtre.	die Stampfe; || Alabasterstößer *m.*	pestle; || pounder.
Толкованіе, *sn.* action d'expliquer, d'interpréter; || l'explication, interprétation *f*, la version, le commentaire.	das Erklären, Auslegen; || die Erklärung, der Commentar.	interpreting; || interpretation, explanation, comment.
Толкователь, -ница, *s.* interprétateur, -trice; le commen-[tateur	Erklärer, Ausleger, -in	interpreter, explainer.
Толковательный, *adj.* interprétatif	erklärend, auslegend	interpretative.
Толковать, I.2. толковывать, *va.* interpréter, commenter, expliquer; 1. *vn.* (*о чёмъ*) parler, s'entretenir de; 2. -ся, *vr.* être interprété, commenté; s'interpréter.	erklären, auslegen; 1. sich unterhalten, reden von; 2. erklärt, ausgelegt werden.	to interpret, explain; 1. to talk, speak of; 2. to be interpreted, be explained.
Толковитость, *sf.* l'intelligence *f.*	der Verstand, die Vernunft	intellect, reason.
Толковитый, *adj.* intelligent, sensé; -но, -sément	verständig, vernünftig	intelligent, reasonable; -bly.
Толковникъ, *sm.* le traducteur, interprète; || (переводъ семидесяти -никовъ) la version des septante.	der Ausleger, Dolmätscher; || die Übersetzung der Septuaginta.	translator, interpreter; || the septuagint.
Толковый, *adj.* intelligent, sensé; || expliqué	vernünftig, klug; || erklärt	inelligent; || explained.
Толкотня, *sf.* la presse, le bousculement	das Gedränge [pfensliege	a crowd, throng. [*rius*
Толкунчикъ, *sm. poisson*, le centrisque; || *insecte*, le bibion.	der Schnepfenfisch; || die Schne-	trumpet-fish; || *bibio sanguina-*
Толкунъ, *sm.* une vague courte qui se heurte contre une autre; 1. la courbure (*dans un poêle*); 2. le pilon.	eine kurze Welle; 1. die Krümmung (im Ofen); 2. die Stampfe.	a short wave; 1. bend (*in a stove*); 2. pestle.
Толкучій, *adj.* (— рынокъ) la friperie	der Trödelmarkt	the rag-fair.
Толкушка, *sf.* 4. le pilon	die Stampfe, Mörserkeule	a pestle.
Толкъ, *sm.* le sens, l'acception *f*; 1. la doctrine, secte; 2. le bruit, la rumeur; 3. (безъ толку) sans jugement, à tort et à travers; 4. (толкомъ) *adv.* clairement; 5. (съ толкомъ) sensément, raisonnablement. [traduire	der Sinn, die Bedeutung; 1. das Gerücht; 3. ohne Sinn, in den Tag hinein; 4. verständlich; 5. vernünftig, verständig.	sense, meaning; 1. doctrine, sect; 2. rumour, report; 3. without judgment, at random; 4. clearly; 5. sensibly.
Толмачить, II.3. *va.* expliquer en paroles; || interpréter,	verdolmetschen; || erklären	to explain; || to interpret.
Толмачъ, *sm.* l'interprète *m*; -маческій, *adj.* [rer le bétail	der Dolmetscher [Vieh	interpreter, translator.
Толока, *sf.* l'engraissement *m* des champs en laissant pâtu-	das Düngen der Felder durch das	manuring of fields by the cat- [tle
Толокно, *sn.* la farine d'avoine séchée; -княный, *adj.*	gedörrtes Hafermehl	dried oat-meal.
Толокнянка, *sf. arbrisseau*, le raisin d'ours	die Sandbeere, Steinbeere	bear's-whortleberry.
Толочить, II.3. *va.* fouler (*l'herbe*)	zertreten, niedertreten	to tread *or* trample down.
Толочь, *va. irr.* piler, égruger, concasser; 1. -ся, *vr.* être pilé, égrugé; 2. aller çà et là, battre le pavé.	zerstoßen, zerstampfen; 1. zerstoßen werden; 2. sich herumtreiben.	to pound, stamp, grind; 1. to be pounded; 2. to saunter.
Толпа, *sf.* la foule, troupe, presse	der Haufen, die Menschenmenge.	a crowd, throng.
Толпиться, II.1. *vr.* s'attrouper, se presser en foule	sich drängen, wimmeln	to crowd, throng.
Толсто, *adv. comp.* толще, d'une manière épaisse	dick	thickly.
Толсто-брюхій *и* -пузый, *adj.* à gros ventre, ventru	dickbäuchig, stark beleibt	fat-bellied.
—**губый**, *adj.* qui a de grosses lèvres	dicklippig	thick-lipped.
—**кожій**, *H.nat.* (-жія животныя) les pachydermes *m.*	die dickhäutigen Thiere *pl.*	pachydermatous animals.
—**ногій**, *adj.* qui a de grosses jambes	dickbeinig	thick-legged.
—**носка**, *sf. oiseau*, le gros-bec	der Dickschnabel, Kirschfink	gros-beak.
Толстота, *sf.* la grosseur, le volume; || *Géom.* l'épaisseur *f.*	die Dicke, der Umfang; || die Dicke.	stoutness; || thickness.
Толстуха, *sf. dim.* -тушка, une grosse dondon	eine dicke Frau	a stout woman.

То́лстый, *adj. dim.* то́лстенькій *и* -стова́тый, épais, replet; ‖ gros, épais; -то, d'une manière épaisse.	dick, stark, fett, dickleibig; ‖ dick, grob.	thick, big, stout, corpulent; ‖ thick, coarse.
Толстѣ́ть, I.4. *vn.* grossir, prendre de l'embonpoint....	dick od. stark werden, zunehmen.	to grow thick *or* corpulent.
Толстя́къ, *sm. dim.* -тячёкъ, un homme gros et gras...	der Dickbauch...	a corpulent man.
То́лча, *sf.* le pain séché et égrugé...	zerstoßener Zwieback...	dried and pounded bread.
Толче́ніе, *sn.* le pilage, la concassation...	das Stampfen, Zerstoßen...	pounding, stamping.
Толчея́, *sf.* le moulin à pilons, bocard; -че́йный, *adj.*..	das Pochwerk...	stamping-mill, bark-mill.
Толчо́къ, *sm.* 1. le coup; 1. le cahot; 2. le choc; 3. l'impulsion *f*; 4. (дать *кому́* -чка́) supplanter, destituer.	der Schlag; 1. Stoß; 2. Anstoß; 3. Impuls; 4. ausstechen, absetzen	blow; 1. jolt; 2. shock; 3. impulse; 4. to supplant *one*.
То́лща, *sf.* la masse, épaisseur; ‖ la motte de terre...	die Masse, Dicke; ‖ der Erdkloß.	thickness; ‖ a clod.
Толщина́, *sf.* l'épaisseur *f*, la grosseur...	die Dicke...	thickness.
Толь, *adv.* tant, tellement, si...	so, sehr...	so, so much, so many.
То́лько *и* **То́кмо**, *adv.* seulement, ne....que; 1. (лишь —) dès que, aussitôt que, à peine; 2. (— что) tout récemment	nur; 1. so bald, kaum; 2. so eben, jetzt.	only, merely; 1. as soon as; 2. just, now.
То́мбуй, *sm. Mar.* la bouée...	die Boje, Ankerboje...	a buoy.
Томи́тельный, *adj.* accablant, fatigant...	quälend, ermüdend...	fatiguing, harassing.
Томи́ть, II.2. *va.* faire languir, faire souffrir, accabler; 1. (сталь) cémenter l'acier; 2. -ся, *vr.* languir.	quälen, schmachten lassen; 1. den Stahl cementiren; 2. schmachten	to weary, fatigue; 1. to blister steel; 2. to languish.
Томле́ніе, *sn.* l'épuisement, affaiblissement *m*, la langueur.	das Quälen, die Abmattung..	fatiguing, languishing.
Томля́нка, *sf.* l'acier *m* de cémentation...	der Cementstahl...	the blister-steel.
То́мность, *sf.* la langueur, faiblesse...	das Schmachten, die Schwäche..	languidness, languor.
То́мный, *adj.* 1. languissant, langoureux; -но, -eusement.	schmachtend, schwach...	languid, languishing; -ly.
Томпа́къ, *sm.* le tombac (*métal*); -па́ковый, de tombac..	der Tomback...	pinchbeck, tombac.
Томъ, *sm. dim.* то́микъ, le tome, volume...	der Band, Theil (eines Buches).	a tome, volume.
Томѣ́ть, I.4. ис-, *vn.* être épuisé, être harassé...	schwach werden, schmachten...	to languish, pain, faint.
То́ника, *sf. Mus.* la tonique...	die Tonika, der Grundton...	tonic, key-note.
Тонина́ *и* **Тонизна́**, *sf.* la minceur, finesse (*d'une chose*).	die Dünne, Feinheit...	thinness, fineness.
Тони́ть, II.1. о-, *va.* rendre mince, amincir...	dünn machen...	to thin, make fine.
Тони́ческій, *adj. Méd.* tonique, fortifiant...	tonisch, stärkend...	tonic.
То́нкій, *adj.* 2. *dim.* то́ненькій *и* тонкова́тый, mince, fin, delié, menu, effilé, grêle; 1. délicat, subtil; 2. fin, rusé.	dünn, fein; 1. fein, durchdringend, leise; 2. listig, verschlagen.	thin, exiguous, fine; 1. delicate, subtile; 2. sly, cunning.
То́нко, *adv. comp.* то́ньче *и* то́ньше, finement, subtilement.	dünn, fein, leise...	thinly, subtilely.
Тонкозерни́стый, *adj. Minér.* à grains très-fins...	feinkörnig...	thin-grained
—**ко́жій** *и* -ко́жистый, *adj.* à peau mince...	dünnhäutig...	with a thin skin.
—**но́сый**, *adj. H. nat.* (-сыя пти́цы) les ténuirostres *m*.	die Dünnschnäbler *pl* (Vögel).	tenuirostrous birds.
—**ру́нный** *и* -шёрстный, *adj.* à toison fine, à laine fine.	feinwollig...	fine-wooled.
То́нкость, *sf.* la finesse (*prop.* et *fig.*)...	die Dünne, Feinheit...	thinness, fineness.
То́нна, *sf. Mar.* le tonneau (*poids* de 2000 *livres*)...	die Tonne...	a ton.
То́ннель, *sm.* le tunnel (*souterrain*)...	der Tunnel, unterirdischer Gang.	a tunnel.
Тону́ть *и* **То́нуть**, III.1. *vn.* couler à fond; ‖ se noyer	untergehen, sinken; ‖ ertrinken.	to sink, founder; ‖ to drown.
Тонча́вый, *adj.* maigre, desséché...	mager, schmächtig...	slender, slim, lank.
Тонъ, *sm.* le ton (*prop.* et *fig.*)...	der Ton...	the tone.
Тонѣ́ть, I.4. *и* **Тонча́ть**, I.1. *vn.* devenir mince, s'amincir.	dünn werden...	to grow thin.
То́ня, *sf. dim.* то́нька, la pêcherie; ‖ le coup de filet..	die Fischerei; ‖ der Fischzug..	fishing-place; ‖ draught of a net
Топа́зъ, *sm.* la topaze; -па́зовый, de topaze...	der Topas...	a topaz.
То́паніе, *sn.* le trépignement...	das Stampfen mit den Füßen.	stamping.
То́пать, I.1. то́пнуть, *vn.* (нога́ми) trépigner, frapper des pieds	mit den Füßen stampfen, trampeln	to stamp with the feet.
Топена́нтъ, *sm. Mar.* la balancine...	der Toppenant...	a lift (*of a sail*).
Топи́льный, *adj.* servant à chauffer...	zum Heizen dienend...	for heating.
Топи́ть, II.2. та́пливать, *va.* ис-, chauffer; 1. (молоко́) faire cailler du lait; 2. рас-, fondre, liquéfier; 3. у-, noyer; 4. за-, couler à fond, submerger; 5. *fig.* causer le malheur, ruiner, perdre; 6. -ся, *vr.* se noyer; 7. être chauffé; se chauffer; 8. fondre, se fondre; être fondu.	heizen; 1. Milch gerinnen lassen; 2. schmelzen; 3. ersäufen; 4. versenken; 5. zu Grunde richten; 6. sich ersäufen; 7. geheizt w.; 8. schmelzen; geschmolzen werden.	to heat, heat in; 1. to curd milk; 2. to melt; 3. to drown; 4. to sink; 5. to ruin, spoil; 6. to drown one's self; 7. to be heated; 8. to melt.
Топи́ческій, *adj. Méd.* (-ское лѣка́рство) un topique...	ein topisches Mittel...	a topical remedy.
То́пка, *sf. и* **Топле́ніе**, *sn.* le chauffage; ‖ la fonte...	das Heizen; ‖ das Schmelzen.	heating; ‖ melting.
То́пкій, *adj.* 2. fangeux, bourbeux; ‖ facile à chauffer..	morastig, sumpfig; ‖ heizbar..	swampy; ‖ light to be heated
То́пкость, *sf.* l'état marécageux *m*...	die morastige Beschaffenheit...	swampiness.
То́пливо, *sn.* le combustible...	das Brennmaterial...	fuel, firing.
То́плый, *adj.* mouillé, resté longtemps dans l'eau...	naß geworden, durchweicht...	swamped, wet.

Топлю́шка, *sf.* 4. une petite chambre toujours chauffée.	Zimmer das beständig geheizt	a room constantly heated.
Топлякú, *sm. pl.* le bois mouillé par le flottage.	nasses Holz. [wird	soaked wood.
То́пнуть, *см.* **Тону́ть** *и* **То́пать**. || **Топо́рщить**, II.8. *va.*	*см.* **Топы́рить**.	
Топогра́фія, *sf.* la topographie; || -фи́ческій, topographique	die Ortbeschreibung; || topogra-	topography; || topographical.
Топогра́фъ, *sm.* le topographe.	der Topograph. [phisch	a topographer.
То́поль, *sm. arbre, dim.* то́поликъ, le peuplier; -левый, *adj.*	die Pappel.	the poplar.
То́польникъ, *sm.* un lieu planté de peupliers.	mit Pappeln bewachsener Ort.	a plot of poplars.
Топори́ще, *sn.* le manche de la hache, de la cognée.	der Stiel am Beil.	a helve, handle of an axe.
Топо́рка, *sf.* 3. *oiseau*, l'alca *f.*	der Alk, Papagaitaucher (Vogel).	*alca arctica.*
Топо́рникъ, *sm.* le fourreau de hache.	die Scheide des Beiles.	the case for an axe.
Топоро́къ, *sm.* 1. la flamme, lancette; || *oiseau*, le pingouin	der Schnäpper; || die Fettgans.	a fleam; || *alca torda.*
Топо́ръ, *sm. dim.* топо́рикъ, la hache, cognée; -по́рный, *adj.*; || (-ная рабо́та) un ouvrage grossier.	die Axt, das Beil; || eine schlechte od. grobe Arbeit.	an axe, a hatchet; || a clumsy work.
Топотня́, *sf.* le bruit causé par un trépignement de pieds.	das Getrampel.	constant stamping.
То́потъ, *sm.* le trépignement, piétinement.	das Stampfen, Strampeln.	stamping, trampling.
То́почный, *adj.* propre au chauffage.	zum Heizen dienend.	for heating.
То́псель, *sm. Mar.* le hunier.	das Marssegel.	top-sail.
Топта́ніе, *sn.* action de fouler, de pétrir, *etc.*	das Stampfen, Niedertreten.	treading, trampling.
Топта́ть, II.5. та́птывать, *va.* fouler; 1. pétrir; 2. éculer (*une chaussure*); 3. salir en marchant; 4. cocher (*des oiseaux*); 5. (пло́щадь) battre le pavé, fainéanter; 6. -ся, *vr.* être foulé; être pétri; 7. piétiner, aller de côté et d'autre; 8. s'apparier (*des oiseaux*).	treten; 1. kneten; 2. (Schuhe) abtreten; 3. beschmutzen; 4. treten (von Vögeln); 5. müssig seyn; 6. getreten werden; 7. strampeln; 8. sich paaren.	to tread; 1. to knead; 2. to tread down; 3. to dirty; 4. to tread; 5. to stroll about the streets; 6. to be trodden; 7. to stroll out; 8. to couple, pair.
Топу́чій, *adj.* fangeux, marécageux.	morastig.	swampy, marshy.
Топы́рить, II.1. *va.* étendre, écarquiller; 1. hérisser; 2. -ся, *vr.* s'étendre, s'élargir; se hérisser.	auseinander spreizen; 1. sträuben; 2. sich ausbreiten; sich sträuben.	to stretch; 1. to bristle up; 2. to stick out; to bristle.
Топь, *sf.* le marais, terrain marécageux.	der Morast, das Moor.	a swamp, marsh.
То́рба, *sf.* la musette (*pour les chevaux*); || un panier; -бовый	der Futterbeutel; || der Korb.	nose-bag; || pannier.
То́рбало, *sn.* le piston d'une pompe. [*и* -бенный, *adj.*	der Kolben (einer Pumpe).	a piston.
То́рбасы, *sm. pl.* le haut-de-chausses des Kamtchadales.	kamtschadalische Beinkleider *pl.*	Kamchadal trowsers *pl.*
То́рбетъ, *sm. poisson*, le turbot; -товый, de turbot.	die Steinbutte, Meerbutte (Fisch)	the turbot.
Торга́шъ, *sm.* le mercier, revendeur.	der Krämer, Händler.	a dealer, jobber.
Торгова́ніе, *sn.* action de commercer.	das Handeln.	trading, dealing in.
Торгова́ть, I.2. торго́вывать, *va.* (*что*) marchander, être en marché pour; 1. (*чѣмъ*) faire le commerce de, trafiquer; 2. -ся, *vr.* marchander, faire marché.	(eine Sache) erhandeln; 1. handeln, Handel treiben; 2. handeln, feilschen.	to cheapen, bargain for; 1. to trade, deal in; 2. to cheapen, bargain.
Торго́вецъ, *sm.* 1. le marchand; || -го́вка, *sf.* la revendeuse	der Händler; || die Putztrödlerin.	a dealer; || old clothes woman.
Торго́вля, *sf.* le commerce, négoce. [à la toilette	der Handel.	trade, traffic, commerce.
Торго́вый, *adj.* commerçant, commercial; 1. (-вый день) le jour de marché; 2. (-вая ба́ня) le bain public; 3. (-вая казнь) une exécution publique.	Handels-; 1. der Markttag; 2. die öffentliche Badstube; 3. eine öffentliche Hinrichtung.	trading, commercial; 1. market-day; 2. a public bath; 3. public execution.
Торгъ, *sm.* le marché; 1. le commerce, trafic; 2. *pl.* -ги́, les enchères *f*, l'adjudication *f* au rabais.	der Markt; 1. der Handel; 2. die Auction, der Abstrich.	market; 1. trade, traffic; 2. auction, contract by auction.
Торе́ніе, *sn.* action de dresser, d'habituer.	das Gewöhnen.	accustoming, training.
То́рецъ, *sm.* 1. un bout de poutre; 1. petit bloc de bois; -рцево́й, *adj.*; 2. (-ва́я мостова́я) le pavé en bois.	das Ende eines Balkens; 1. kleines Holzstück; 2. das Holzpflaster.	but-end (*of a beam*); 1. small block of wood; 2. a wood-
Торже́ственность, *sf.* la solennité. [nellement	die Feierlichkeit.	solemness. [pavement
Торже́ственный, *adj.* solennel; || triomphal; -но, solen-	feierlich; || Triumpf-(wagen).	solemn; -ly; || triumphal.
Торжество́, *sn.* la solennité, fête solennelle; || le triomphe.	die Feierlichkeit; || der Triumph.	solemnity; || triumph.
Торжествова́ніе, *sn.* action de fêter; de triompher.	das Feiern; Triumphiren.	solemnizing; triumphing.
Торжествова́ть, I.2. от-, *va.* célébrer avec solennité; || вос-, *vn.* (*надъ чѣмъ*) triompher de.	feiern, feierlich begehen; || triumphiren, den Sieg davontragen	to solemnize, celebrate; || to triumph over.
То́ржище, *sn.* le marché; -жищный, de marché.	der Markt, Marktplatz. [über	market, market-place.
Тори́ть, II.1. *va.* вы́-, dresser, former, habituer; 1. faire attendre; 2. про-, frayer, battre (*un chemin*); 3. -ся, *vr.* attendre debout; 4. être dressé; être frayé.	wozu gewöhnen; 1. umher führen; 2. (Weg) bahnen; 3. stehend warten; 4. gebahnt werden.	to accustom; 1. to make wait; 2. to beat (*a path*); 3. to stand waiting; 4. to be beaten.
Тори́ца, *sf. plante*, la spergule; -ри́чный, de spergule.	der Knöterich (Pflanze).	the spurrey.
Тормази́ть, II.4. за-, *va.* enrayer.	sperren, den Hemmschuh anlegen.	to trig, lock, chain up.
То́рмазъ, *sm.* le fer (*d'un patin de traîneau*); || l'enrayure *f*, le sabot; -мазный, d'enrayure.	die Schlittensohle; || die Hemmkette, der Hemmschuh.	iron slide; || trigger, wheel-drag, waggon-shoe.

Тормоше́ніе, *sn.* action de houspiller	das Zerren, Zupfen	tousing, teasing.
Тормоши́ть, II.3. за-, *va.* tirailler, houspiller; ‖ ennuyer, vexer, tourmenter, inquiéter.	zerren, zupfen; ‖ lästig werden, beschwerlich fallen, necken.	to touse, tease; ‖ to worret, vex, torment.
То́рный, *adj.* frayé, battu (*d'un chemin*)	getreten, eingetreten	beaten, trodden.
Торова́тость, *sf.* la libéralité, générosité	die Freigebigkeit	liberality, generosity.
Торова́тый, *adj.* libéral, généreux; -то, -eusement	freigebig	liberal, generous; -ly.
Торока́, *sn. pl.* les courroies *f* (*à l'arrière de la selle*)	die Riemen *pl* (hinten am Sattel.	straps (*behind a saddle*).
Торопи́ть, II.2. торапливать, *va.* presser, hâter; ‖ -ся, *vr.* se hâter, se presser, se dépêcher, avoir hâte.	einen antreiben; ‖ eilen, sich beeilen, sich sputen, eilfertig seyn.	to hurry, hasten, press; ‖ to hurry, be in a hurry.
То́ропкій, *adj.* 2. prompt; ‖ craintif, timide; -ко, -dement.	eilig; ‖ furchtsam, bange	hasty; ‖ timid; -ly.
То́ропкость, *sf.* la crainte, timidité	die Furcht, Bangigkeit	fear, timidity.
Торопли́вость, *sf.* la hâte, précipitation	die Eile, Eilfertigkeit	hastiness, precipitance.
Торопли́вый, *adj.* prompt, précipité, diligent; -во, à la hâte.	eilig, eilfertig	hasty, precipitate; -ly.
То́ропь, *sf.* (въ -пя́хъ) dans la précipitation	in der Eile, in Eile	in a hurry.
Торопѣ́ть, I.4. о-, *vn.* être interdit, s'intimider	von Furcht überfallen werden	to grow timid.
То́росы, *sm. pl.* glaçons amoncelés les uns sur les autres.	hohe Eisfelsen *pl*	icebergs.
Тороторить, *см.* **Таратори́ть.** ‖ **Торпа́нъ**, *см.* **Тарпа́нъ.** ‖	**То́рцы, Торцево́й**, *см.* **То́рецъ**	
Торочи́ть, II.3. *va.* garnir, border (*d'un ruban, d'un cordon*); ‖ attacher à l'arrière de la selle.	besetzen, einfassen (mit Band); ‖ hinten an den Sattel binden.	to bind, trim; ‖ to bind behind the saddle.
Торо́чка, *sf. и* **Тороче́ніе**, *sn.* action de garnir d'un ruban.	das Einfassen, Benähen	binding, trimming.
Тортъ, *sm. dim.* то́рточка, *sf.* une tourte	die Torte, das Törtchen	a tart.
Торфъ, *sm.* la tourbe; -яный, de tourbe	der Torf	turf, peat.
Торфяни́къ, *sm.* la tourbière; 1. le dépôt de tourbe; 2. *plante*, le sphaigne des marais.	das Torfland, die Torfgrube; 1. das Torflager; 2. das Torfmoos.	a turf-pit; 1. a turf-store; 2. sphagnum.
Торфяни́стый, *adj.* tourbeux	torfhaltig	turfy.
Торцева́ть, I.2. о-, *va.* tailler de petits blocs de bois (*pour le pavé*); ‖ paver avec de petits blocs de bois.	kleine Holzstücke behauen; ‖ mit Holzstücken pflastern.	to cut small blocks of wood; ‖ to pave with wood-blocks.
Торча́ніе, *sn.* action de sortir, de saillir	das Hervorragen	sticking, sticking out.
Торча́ть, II.3. *vn.* sortir, saillir; ‖ se faire voir	hervorragen; ‖ sich zeigen	to stick out; ‖ to show one's self
Торчи́ *и* **Торчко́мъ**, *adv.* debout	aufrecht stehend	upright.
Торчо́къ, *sm.* 1. tout objet mis debout; l'extrémité *f* d'une brique posée en travers d'un mur.	aufrecht stehende Sache; ‖ das Ende eines quer gelegten Backsteines	any thing set upright; ‖ the end of a brick laid across.
Торѣ́ть, I.4. на-, *vn.* (*къ чему́*) s'accoutumer à	sich gewöhnen an	to become accustomed.
Тоска́, *sf.* l'angoisse, anxiété *f*, le chagrin	der Gram, die Angst	anxiety, anguish, grieve.
Тоскли́вость, *sf.* l'anxiété *f.*	die Angst, Beklemmung	anxiousness.
Тоскли́вый, *adj.* chagrin, inquiet; -во, avec anxiété	beklemmt, gramvoll; mit Angst.	anxious; -ly.
Тоскова́ть, I.2. *vn.* (*по чёмъ*) se chagriner, s'ennuyer	sich grämen, sich langweilen	to be tired, to grieve.
Тостъ, *sm.* un toast; ‖ (заздра́вный) une santé	der Toast; ‖ die Gesundheit	a toast; ‖ one's health.
То́тчасъ, *adv.* tout à l'heure, à l'instant, sur-le-champ.	sogleich, sofort, auf der Stelle.	directly, presently.
Тотъ, *pron. dém.* (*f.* та, *n.* то) ce; celui, celui-là; 1. (то́тъ же) le même; 2. (и того́) en somme, en total; 3. (къ тому́) joint à cela, de plus; 4. (тѣмъ) par là, par ce moyen; 5. (съ тѣмъ чтобъ) *conj.* pourvu que.	jener; der; 1. derselbe, der nämliche; 2. im Ganzen genommen; 3. außerdem; 4. darunter; 5. unter der Bedingung daß.	that, this; the other, the one; 1. the same; 2. together, total; 3. besides; 4. by that, with that; 5. provided that.
Toче́ніе, *sn. и* **То́чка**, *sf.* l'aiguisage *m*; ‖ le tournage.	das Schleifen; ‖ das Drechseln.	whetting; ‖ turning.
Точи́ло, *sn.* la pierre à aiguiser; ‖ *sl.* le pressoir	der Schleifstein; ‖ die Weinpresse.	whet-stone; ‖ wine-press.
Точи́льный, *adj.* (стано́къ) le tour (*de tourneur*); 1. (ка́мень) la pierre à aiguiser; 2. (реме́нь) le cuir à rasoir.	die Drechselbank; 1. der Schleifstein, Wetzstein; 2. Streichriemen	a lathe; 1. whet-stone, grindstone; 2. razor-strop.
Точи́льня, *sf.* l'aiguiserie *f.*	die Schleifanstalt, Schleiferei.	grinding-mill.
Точи́льщикъ, *sm.* l'aiguiseur, émouleur *m.*	der Schleifer, Wetzer	a grinder, whetter.
Точи́ть, II.3. *va.* та́чивать, вы́-, tourner, faire sur le tour; 1. на-, aiguiser, affiler, émoudre; 2. ис-, ronger, piquer (*des vers*); 3. *sl.* répandre, verser; 4. -ся, *vr.* couler, filtrer; 5. être tourné, être fait sur le tour; 6. être aiguisé, être affilé.	drechseln; 1. schleifen, schärfen; 2. zernagen (von Würmern); 3. gießen, ausgießen; 4. durchsintern; 5. gedrechselt werden; 6. geschliffen werden.	to turn (*in a lathe*); 1. to whet, sharpen, grind; 2. to gnaw; 3. to pour, shed; 4. to filter; 5. to be turned; 6. to be whet, be sharpened.
То́чить, II.3. от-, *va.* marquer de points	mit Punkten bemerken	to point, dot.
То́чію, *adv. sl.* seulement	nur	only.
То́чка, *sf.* 4. *dim.* то́чечка, le point; ‖ (*см.* **Toче́ніе**)	der Punkt	a point, stop.
То́чно, *adv.* exactement; ‖ réellement, en effet	genau; ‖ wirklich	exactly; ‖ really.
То́чность, *sf.* la précision, ponctualité, exactitude.	die Genauigkeit, Pünktlichkeit.	punctuality, preciseness.
То́чный, *adj.* 1. exact, ponctuel; 1. propre, le même; 2. véritable	pünktlich; 1. derselbe; 2. wirklich.	punctual; 1. the same; 2. really.

Точо́къ, *sm.* 1. une brique posée en long; -чко́вый, *adj.*; || (-вая кла́дка) la pose des briques en long. [en point — in die Länge gelegter Backstein; || das Legen in die Länge. — a stretcher; || the laying or bricks lengthways.

Точь, *adv.* (— въ точь) exactement, précisément, de point — ganz genau, ganz gleich..... — to a title, exactly.

Тошни́ть, II.1. *va.* causer des nausées; || **-ся,** *vr. imp.* (*кому́*) avoir des nausées, avoir mal au cœur. — Ekel verursachen, Übelkeit erregen; || übel seyn, übel werden. — to cause nausea; || to nauseate, feel sick.

Тошнота́, *sf.* le mal de cœur, la nausée............... — der Ekel, die Übelkeit....... — sickness, nausea, qualm.

То́шный, *adj.* 1. *dim.* -нова́тый, nauséabond; 1. ennuyeux, désagréable; 2. -но, (мнѣ) j'ai des nausées; || je m'ennuie. — ekelhaft; 1. beschwerlich; 2. mir ist übel; || es ist mir langweilig. — nauseous; 1. tedious; 2. I am sick; || I am tired.

Тоща́ть, I.1. о-, *vn.* s'affaiblir (*à force de jeûner*); || maigrir, devenir maigre, dépérir. — schwach werden; || mager werden, abnehmen. — to grow weak; || to pine, pine away.

То́щій, *adj.* à jeun; 1. maigre, décharné; 2. *sl.* vain, inutile; 3. (— желу́докъ) l'estomac vide *m*, le ventre creux. — nüchtern; 1. hager; 2. eitel; 3. der leere Magen. — fasting; 1. lean, lank; 2. vain; 3. the empty stomach.

Трава́, *sf. dim.* тра́вка *u* -вочка, l'herbe *f*, herbage *m*... — das Gras, Kraut.......... — grass, herb, herbage.

Тра́вень, *sm.* 1. ancien nom du mois de mai.......... — alter Name des Monats Mai.. — old name of May.

Трави́нка, *sf.* 3. le brin d'herbe..............[herbos — das Grashälmchen.......... — a blade of grass.

Трави́стый *u* **Травни́стый,** *adj.* herbeux, abondant en — grasig, grasreich............ — grassy, herby.

Трави́ть, II.2. тра́вливать, *va.* faire brouter; 1. chasser (*avec des chiens*); 2. graver (*à l'eau-forte*); 3. *Mar.* larguer (*un cordage*); 4. -ся, *vr.* être brouté; être chassé. — abgrasen lassen; 1. hetzen, jagen; 2. radiren; 3. (ein Tau) nachlassen; 4. abgegraset; gehetzt werden. — to graze, depasture; 1. to bait, hunt; 2. to etch; 3. to loosen 4. to be grazed; be baited.

Травле́ніе, *sn. u* **Тра́вка,** *sf.* action de chasser avec des — das Hetzen, Jagen.......... — baiting, hunting.

Тра́вля, *sf.* la chasse à courre................[chiens — die Hetze, Hetzjagd.......... — coursing fox-hunting.

Травни́къ, *sm. dim.* -ничёкъ, l'herbier *m*; 1. la liqueur d'herbes; 2. *oiseau*, la fauvette babillarde. — Herbarium, Kräuterbuch *n*; 1. der Kräuterwein; 2. die graue Gras- — herbal; 1. herb-brandy; 2. the white throat, linnet.

Травно́й *u* **Травяно́й,** *adj.* d'herbe, herbacé.......... — Gras-, Kräuter- ......[mücke — grassy, herbaceous.

Траво-вѣ́децъ, *sm.* 1. le botaniste, herboriste........ — der Kräuterkenner, Botaniker.. — herborist, phytologist.

—**вѣ́дство** *u* **-вѣдѣ́ніе,** *sn.* la botanique, phytologie; — die Kräuterkunde, Botanik.... — phythology, botany.

—**сѣ́йный,** *adj.* semé d'herbes......[-ственный, *adj.* — mit Gras besäet........... — sown with grass.

—**сѣ́яніе,** *sn.* la culture des plantes fourragères..... — der Futterkräuterbau........ — cultivation of plants fit for

—**я́дный,** *adj.* *H.nat.* herbivore..................... — grasfressend .... — herbivorous. [fodder

Тра́вчатый, *adj.* à ramage (*des étoffes*)................ — geblümt................. — flowered.

Травя́нка, *sf.* la couleur végétale.................. — die Pflanzenfarbe .... — a vegetable colour.

Травянѣ́ть, I.2. *vn.* se couvrir d'herbe............... — vergrasen................ — to grass.

Тргáнтъ, *sm. arbrisseau*, la tragacanthe; -товый, *adj.*; || (-вая каме́дь) la gomme adragante. — der Tragant, Bocksdorn; || der Gummi Tragant. — tragacanth; || adraganth, gum dragon.

Траге́дія, *sf.* la tragédie...................[comique — die Tragödie, das Trauerspiel.. — a tragedy. [cal

Трагикоме́дія, *sf.* la tragi-comédie; || -ми́ческій, tragi- — die Tragikomödie; || tragikomisch. — a tragi-comedy; || tragi-comi-

Тра́гикъ, *sm.* l'auteur tragique *m*; || le tragédien...... — der Tragiker; || tragischer Schau- — a tragedian; || tragic actor.

Траги́ческій, *adj.* tragique; -ски, -ment............ — tragisch..............[spieler — tragic, tragical; -ly.

Траекто́рія, *sf.* *Géom.* la trajectoire................. — die Bahn, Wurfbahn....... — trajectory.

Тракта́тъ, *sm.* le traité; || la convention; || -та́тный, *adj.* — die Abhandlung || der Vertrag — a treatise; || treaty.

Трактирщикъ, -щица, *s.* le traiteur, aubergiste; -щичій, — Gastwirth, Speisewirth, -in... — a tavern-keeper, taverner.

Тракти́ръ, *sm.* l'auberge, hôtellerie *f*; -ти́рный, *adj.* [*adj.* 3. — das Gasthaus, Wirthshaus .. — a tavern, an inn.

Трактова́ть, I.2. *vn.* (*о чёмъ*) traiter de; || *va.* traiter... — handeln von; || behandeln... — to treat of; || to treat, entertain

Трактъ, *sm.* la route, grande route; -а́ктовый, *adj.*.... — die Landstraße.............. — high road, high-way.

Трамбова́ть, I.2. у-, *va.* damer (*la terre*)............. — (die Erde) fest schlagen...[me — to ram, batter.

Трамбо́вка, *sf. u* **Трамбова́ніе,** *sn.* le damage; || la hie. — das Festschlagen; || die Handram- — ramming; || a beetle, ram.

Тра́нецъ, *sm.* 1. *Mar.* la barre d'arcasse.............. — der Querbalken am Spiegel.. — transom.

Транжи́рить, II.1. рас-, *va.* dissiper, dépenser........ — verschwenden, verprassen..... — to squander, dissipate.

Транжи́рство, *sn.* les goûts dispendieux *m*........... — die kostspieligen Liebhabereien *pl.* — costly inclinations.

Транзи́тъ, *sm.* *Com.* le transit; -зи́тный, de transit.... — der Transit, Durchgang. [mälde — transit.

Транспара́нтъ, *sm.* le transparent; -а́нтный, *adj*...... — das Transparent, Durchsichtsge- — a transparency.

Транспони́ровать, I 2. *va.* *Mus.* transposer.......... — transponiren............. — to transpose.

Транспониро́вка, *sf.* *Mus.* la transposition........... — das Transponiren. .... — transposition.

Транспорти́ръ, *sm.* *Mathém.* le rapporteur; -ти́рный, *adj.* — der Transporteur, Winkelmesser. — a protractor.

Транспо́ртъ, *sm.* le transport, convoi; 1. *Arithm.* le report; 2. (*u* -тное су́дно) *Mar.* le bâtiment de transport; 3. (конто́ра для -товъ) le bureau de roulage. — das Versenden; 1. der Übertrag, Transport; 2. das Transportschiff; 3. Speditionshandlung *f.* — transport; 1. sum brought forward; 2. transport-ship 3. a wagon-office.

Трансфе́ртъ, *sm.* *Com.* le transfert; -фе́ртный, *adj*..... — der Übertrag, die Abtretung... — transfer.

Трансцендéнтный, *adj.* *Mathém.* transcendant........ — Transcendental- (gleichung).. — transcendent.

Траншéя, *sf.* *Fortif.* la tranc é; -шéйный, *adj*....... — der Laufgraben, die Tranchee.. — a trench.

Трапéза, *sf.* la table; 1. le manger, les mets *m*; 2. l'autel *m* (*du sanctuaire*); 3. le réfectoire (*d'un couvent*); 4. le parvis (*d'église*); -пéзный, *adj.*	der Tisch; 1. das Essen; 2. der Altar; 3. Speisesaal (in Klöstern); 4. die Vorhalle (in Kirchen).	table; 1. victuals, meat; 2 altar; 3. refectory (*of convents*); 4. church-porch.
Трапéзникъ, *sm.* le cellérier, dépensier...........	der Speisemeister, Kellermeister.	cellarer, bursar.
Трапéзовать, I.2. *vn.* être à table, manger...........	essen, speisen..............	to eat, be at table.
Трапéція, *sf. Géom.* le trapèze............	das Trapez..............	a trapezium.
Трапецоидъ, *sm. Géom.* le trapézoïde; ‖ -дáльный, tra-	das Trapezoid; ‖ trapezähnlich.	a trapezoid; ‖ trapezoidal.
Трапъ, *sm. Mar.* l'échelle *f*...............[pézoïdal	die Treppe, Schiffstreppe....	a ladder, trap-ladder.
Трасировáть, I.2. *va. Com.* tirer (*une lettre de change*)..	(Wechsel) ziehen, trassiren....	to draw (*a bill of exchange*).
Трасирóвщикъ, *sm. Com.* le tireur................	der Aussteller, Trassent.....	the drawer.
Трáта, *sf.* la perte, dépense inutile................	das Verthun, die Vergeudung.	expenditure, expense.
Трáтить, II.5. трáчивать, *va.* dépenser, employer; 1. perdre; 2. -ся, *vr.* dépenser, faire des dépenses; 3. être dé-	verthun, ausgeben; 2. verlieren; 2. verthun; 3. ausgegeben w.	to spend, expend; 1. to waste; 2. to spend; 3. to be spent.
Траумáтъ, *sm. Géogn.* le psammite; -мáтовый, *adj.*..[pensé	der Psammit, die Grauwacke .	psammite, greywacke.
Трáуръ, *sm.* le deuil; -урный, de deuil...............	die Trauer..............	mourning.
Трафарéтить, II.5. *va.* peindre au moyen d'un patron...	durch eine Schablone malen..	to stencil.
Трафарéтъ, *sm.* le patron (*de peintre en bâtiment*).....	die Schablone (des Anstreichers).	a stencil.
Трáфить, II.2. по-, *va.* toucher le but; 1. attraper la ressemblance; 2. -ся, *vr. imp. pop.* arriver, avoir lieu.	zielen, an's Ziel treffen; 1. die Ähnlichkeit treffen; 2. geschehen.	to hit; 1. to catch a likeness; 2. to happen, occur.
Трáченіе, *sn.* la perte, action de dépenser............	das unnütze Ausgeben.......	spending, wasting. [mony
Трéба, *sf.* le sacrifice; ‖ la cérémonie religieuse.......	das Opfer; ‖ der Kirchengebrauch.	sacrifice; ‖ religious cere-
Трéбище, *sn. sl.* le temple d'idoles; -бищный, *adj.*....	der Götzentempel...........	a heathen temple.
Трéбникъ, *sm.* l'autel *m*; ‖ le missel, eucologe..........	der Altar; ‖ das Missal, Meßbuch.	altar; ‖ missel, eucology.
Трéбованіе, *sn.* la demande, réclamation; ‖ la réquisition.	das Verlangen, die Forderung; ‖	demanding, pretension; ‖ re-
Трéбователь, -ница. *s.* celui *ou* celle qui exige..[geant	Forderer, -in.... [der Anspruch	demander, claimer. [quisition
Трéбовательный, *adj.* qui renferme des prétentions; ‖ exi-	mit Ansprüchen; ‖ anspruchvoll.	with pretensions; ‖ assuming;
Трéбовать, I.2. *va.* (*чегó*) demander, exiger, réclamer, requérir; 1. citer (*en justice*); 2. -ся, *vr.* être exigé, requis.	fordern, verlangen; 1. vorladen; 2. gefordert, verlangt werden.	to claim, require; 1. to cite. 2. to be demanded.
Требухá *и* -бушúна, *sf.* les tripes, entrailles *f*; -шúнный *adj.*	das Eingeweide, Gekröse.....	tripe, entrails.
Тревóга, *sf.* le trouble, l'inquiétude, alarme, alerte *f*; ‖ (бить -вóгу) *Milit.* battre la générale.	der Lärm, die Bestürzung; ‖ Generalmarsch schlagen.	alarm, disturbance; ‖ to beat the general.
Тревóженіе, *sn.* action d'alarmer, d'inquiéter.........	das Beunruhigen, Stören....	alarming, disturbing.
Тревóжить, II.3. тревóживать, вс-, *va.* alarmer, inquiéter; ‖ -ся, *vr.* s'inquiéter, s'alarmer.	beunruhigen, stören; ‖ beunruhigt, gestört werden.	to alarm, disturb; ‖ to alarm one's self.
Тревóжливый, *adj.* qui s'alarme facilement...........	sich leicht erschrecken lassend...	easily alarmed.
Тревóжный, *adj.* alarmant, inquiétant...............	beunruhigend, beängstigend...	alarming, disquieting.
Треволнéніе, *sn. sl.* grande agitation; violente tempête.	der Sturm, das heftige Wallen.	tempest, great agitation.
—глáвый, *adj.* à trois têtes; ‖ à trois coupoles......	dreiköpfig; ‖ mit drei Kuppeln.	three-headed; ‖ with three cu-
—грáнный, *adj.* (клúнокъ) une lame triangulaire....	eine dreieckige Klinge........	three-edged blade. [polas
—гýбый, *adj.* qui a le bec-de-lièvre; ‖ *sl.* triple......	mit einer Hasenscharte; ‖ dreifach.	hare-lipped; ‖ treble.
—звóнить, II.1. *vn.* sonner à triple carillon, à toute	dreimal mit allen Glocken läuten.	to ring a full peal.
—звóнщикъ, *sm.* le carillonneur.............[volée	der Glockenläuter..........	the ringer of a treble peal.
—звóнъ, *sm.* le carillon; ‖ *Mar.* le tocsin..........	das dreimalige Läuten; ‖ die	a treble peal; ‖ alarm-bell.
—звýчіе, *sn. Mus.* le triton....................	der Dreiklang.....[Lärmglocke	a tritone.
—зýбецъ *и* Троезýбецъ, *sm.* 1. le trident..........	der Dreizack...............	a trident.
—зýбный, *adj.* à trois fourchons *ou* branches, tridenté.	dreizackig.................	tridented.
—нóгъ *и* -нóжникъ, *sm.* le trépied..............	der Dreifuß...............	a tripod, trivet.
—нóжить. II.3. *va.* mettre des entraves (*à un cheval*).	(dem Pferde) Fesseln anlegen..	to put a clog on (*a horse*).
—нóжный, *adj.* à trois pieds, à trois jambes........	dreifüßig, dreibeinig........	on three feets *or* legs.
—угóльникъ, *sm. Géom. Mus.* le triangle..........	das Dreieck; ‖ *Mus.* der Triangel.	a triangle.
—угóльный, *adj.* triangulaire, à trois angles; ‖ (-ная шляпа) le chapeau à trois cornes, le tricorne.	dreieckig, dreiwinkelig; ‖ ein dreieckiger Hut. [feige *f*	triangular, three-angled; ‖ three-cocked hat. [the ear
—ýхъ, *sm.* le bonnet à trois oreilles; ‖ un soufflet...	Mütze *f* mit drei Zipfeln; ‖ Ohr-	three-cornered cap; ‖ box on
Трéзвость, *sf.* la sobriété, tempérance...........[ment	die Nüchternheit, Mäßigkeit...	sobriety, temperance.
Трéзвый, *adj.* non-ivre; ‖ sobre, tempérant; -во, sobre-	nüchtern; ‖ mäßig.........	sober; ‖ temperate, sober; -ly.
Трёкальщикъ, *sm.* le chanteur....................	der Sänger..............	a singer-out.
Трёкать, I.1. *vn. fam.* chanter (*pour l'ensemble du travail*).	singen (an einer Arbeit).....	to sing out, sing yo-heave-ho.
Трéлистый, *adj.* qui fait des trilles (*en chantant*; ‖ trillé.	Triller machend; ‖ mit Trillern	trilling; ‖ trilled.
Трéлить, II.1. *vn.* triller, faire des trilles............	mit Trillern verzieren.. [verziert	to trill, quaver.
Трель, *sf. Mus.* le trille, tril; -éльный, de trille........	der Triller..............	a trill, quaver.

Трéнзель, *sm.* le bridon, filet.	die Trense.	sanfle-bridle.
Трéніе, *sn.* action de frotter; ‖ *Méc.* le frottement.	das Reiben; ‖ die Reibung.	rubbing; ‖ friction.
Тренцевáніе, *sn. и* **Тренцóвка,** *sf. Mar.* le congréage.	das Trensen.	worming.
Тренцевáть *и* **Тренговáть,** I.2. *va. Mar.* congréer (*un*	trensen.	to worm (*a rope*).
Трень, *sf. Mar.* le cordage à congréer. [*cordage*	die Trensung.	the worm of a rope.
Трепáлка, *sf.* 3. *и* **Трепáло,** *sn.* la broie, macque.	die Flachsbreche, Hanfbreche.	brake.
Трепáльный, *adj.* servant à briser le chanvre.	zum Hanfbrechen dienend.	for braking hemp.
Трепáльщикъ, -щица, *s.* teilleur, -euse.	Hanfbrecher, -in.	a braker.
Трепанировать, I.2. *va. Chir.* trépaner.	trepaniren, den Schädel bohren.	to trepan.
Трепанирóвка *и* **Трепанáція,** *sf.* le trépan, la trépanation	das Trepaniren.	trepanning.
Трепáніе, *sn.* action de briser, de macquer.	das Brechen, Zerren.	braking, beating.
Трепáнъ, *sm. dim.* -пáнчикъ, *Chir.* le trépan (*instrument*).	der Trepan, Schädelbohrer.	the trepan.
Трепáть, II.2. трéпливать, *va.* briser, macquer (*le chanvre*); 1. frapper doucement; 2. tirailler, houspiller.	(den Flachs) brechen, zerren; 1. sanft klopfen; 2. zausen.	to brake, beat (*hemp*); 1. to knock softly; 2. to worry.
Трéпелъ, *sm.* le tripoli; -пельный *и* -пеловый, de tripoli.	der Tripel.	tripoli.
Трепетáніе, *sn.* la palpitation; ‖ le tremblement.	das Zucken; ‖ das Zittern, Beben.	palpitation; ‖ trepidation.
Трепетáть, II.7. *vn.* trembler; 1. (отъ рáдости) palpiter de joie; 2. **-ся,** *vr.* se débattre, se secouer.	zittern; 1. vor Freude erbeben; 2. zappeln, sich sträuben.	to trepidate; 1. to palpitate with joy; 2. to struggle.
Трéпетный, *adj.* 1. tremblant, effrayé.	zitternd, bebend.	trembling, tremulous.
Трéпетъ, *sm.* le tremblement, la palpitation; 1. la frayeur; 2. (привéсть въ —) faire trembler.	das Zucken, Beben; 1. die Furcht; 2. zittern machen.	palpitation; 1. trembling, fear; 2. to make one tremble.
Трескá, *sf.* 3. *poisson,* la morue; -кóвый, de morue.	der Stockfisch, Kabeljau.	cod, cod-fish.
Трéскалка, *sf. arbre,* le sablier.	der Sandbüchsenbaum.	sand-box tree.
Трéсканіе, *sn.* action de bâfrer, de goinfrer; ‖ la bâfre.	das Fressen; ‖ die Fresserei.	guttling; ‖ blow out.
Трéскать, I.1. трéскивать, *va.* bâfrer, goinfrer; ‖ **-ся,** рас-, *vr.* se gercer, se crevasser, se fendre.	fressen, schlingen; ‖ krachen, knistern, bersten, springen, platzen.	to guttle, devour; ‖ to burst, crack, crackle.
Трескотня́, *sf.* le craquement continuel.	das beständige Krachen.	a continual crackling.
Трескýчій, *adj.* qui craque, qui pétille; ‖ (-чій морóзъ) une forte gelée, une gelée à pierre fendre.	knasternd, knisternd, krachend; ‖ ein strenger Frost.	crackling, bursting; ‖ a hard frost.
Трескъ, *sm.* le craquement, pétillement, la crépitation.	das Krachen, Knistern.	burst, crack, crash.
Трéсна *и* **Тресновица,** *sf. sl.* une chaînette.	eine kleine Kette.	a little chain.
Трéснуть, III.1. *va. parf.* frapper fortement; 1. *vn.* se fendre, éclater; 2. -ся, *vr.* se heurter contre; 3. tomber.	stark schlagen; 1. bersten, platzen; 2. sich stoßen; 3. fallen.	to strike; 1. to burst, crack; 2. to hit, knock; 3. to fall.
Третéйскій, *adj.* arbitral, par arbitres; ‖ (-скій судъ) le jugement arbitral, l'arbitrage *m.*	schiedsrichterlich, Austrägal=; ‖ der schiedsrichterliche Spruch.	arbitral; ‖ an arbitration arbitrement.
Третины, *sf. pl.* l'obit *m* du troisième jour. [fois	die Todtenfeier am dritten Tage.	the third day's obit.
Третичный, *adj.* répété trois fois; -но, pour la troisième	dreimalig; ‖ zum dritten Male.	third; ‖ the third time.
Трéтій, *adj.* 3. troisième; trois; 1. (— надесять) treizième; 2. (въ трéтьихъ) troisièmement, en troisième lieu.	der (die, das) dritte; 1. der dreizehnte; 2. drittens, zum Dritten.	third; 1. the thirteenth; 2. thirdly.
Третнóй, *adj.* qui a lieu tous les quatre mois.	vom Tertial. [Monate	four months'.
Треть, *sf.* le tiers; ‖ (— гóда) quatre mois.	das Drittel; ‖ das Tertial, vier	the third part; ‖ four months.
Трéтьягодня, *adv.* avant-hier; ‖ -дни́шній, d'avant-hier.	vorgestern; ‖ vorgestrig.	the day before yesterday.
Трефóвка, *sf.* une carte de trèfle.	die Kreuzkarte.	a club card.
Трефóль, *sf. plante,* le trèfle; -фóльный, de trèfle.	der Klee, das Kleeblatt.	trefoil.
Трéфы, *sf. pl.* le trèfle (*aux cartes*); -фовый, de trèfle.	das Kreuz, Treff (im Kartenspiele)	club (*at cards*).
Трех=бунчýжный, *adj.* (пашá) le pacha à trois queues.	der Pascha von drei Roßschweifen.	a pacha of three tails.
—**вя́зная,** *adj. sf. Mus.* la triple croche.	das Zweiunddreißigstel.	demi semi-quaver.
—**лѣ́тній,** *adj.* triennal, de trois ans.	dreijährig.	three year's, triennial.
—**мѣ́сячный,** *adj.* trimestriel, de trois mois. [*ture*	dreimonatlich.	three months', quarterly.
—**пóльный,** *adj. Agric.* à trois assolements (*de la cul-*	Dreifelder= (wirthschaft).	with three lots of crop.
—**полѣ́нный,** *adj.* de trois bûches de longueur.	dreischeitig (vom Holze).	of three billets (*in length*).
—**слóжный,** *adj. Gram.* trissyllabe.	dreisylbig.	of three syllables.
—**сторóнный,** *adj. Géom.* trilatéral.	dreiseitig.	trilateral.
—**цвѣ́тный,** *adj.* tricolore, de trois couleurs.	dreifarbig.	tricoloured, three-coloured.
—**члéнный,** *adj.* à trois membres (*d'une période*); ‖ (-ное количество) *Alg.* le trinôme.	dreigliederig (von Perioden); ‖ die dreitheilige Größe.	of three members (*of periods*); ‖ a trinomial.
Трехъ-сóтый, *adj.* trois-centième (*см.* **Триста**).	der (die, das) dreihundertste.	thre:-hundredth.
—**этáжный,** *adj.* à trois étages.	dreistöckig.	three stories high.
—**язы́чный,** *adj.* triglotte, en trois langues.	in drei Sprachen.	of three languages.
Трешкóутъ *и* **Трешкóтъ,** *sm.* la galiote, le yacht.	die Treckschüyte.	a track-scout.

Трещáніе, *sn.* le craquement, pétillement, la crépitation.	das Krachen, Knistern.......	cracking, crackling.
Трещáть, II.8. *vn.* craquer, pétiller (*см.* **Трéснуть**)....	krachen, knistern............	to crack, crackle.
Трещётка, *sf.* 3. la crécelle; 1. *fig.* le moulin à paroles; 2. *Artill.* le tire-bourre; le chat.	die Klapper; 1. das Klappermaul; 2. der Krätzer; das Sucheisen.	a rattle; 1. chatter-box; 2. a worm; searcher.
Трéщина, *sf. dim.* трéщинка, la fente, fissure.........	der Riß, die Spalte.......	crack, crevice, chap.
Трещиновáтый, *adj.* rempli de fissures..............	voll von Rissen............	full of crevices.
Три, *num.* trois; ‖ трéтій (*f.* -тья, *n.* -тье) troisième...	drei; ‖ der (die, das) dritte..	three; ‖ third.
Трибýнъ, *sm.* le tribun; -бýнскій, de tribun...........	der Tribun, Volksredner.....	a tribune.
Тригонометрúческій, *adj.* trigonométrique; -ски, -ment.	trigonometrisch........[kunst	trigonometrical; -ly.
Тригонометрія, *sf.* la trigonométrie........(de la terre	die Trigonometrie, Dreiecksmeß-	trigonometry. [end
Трúдевать, *num.* trois fois neuf; ‖ (за — земéль) aux confins	sieben und zwanzig; ‖ am Ende	twenty seven; ‖ at the world's
Три-днéвный, *adj.* de trois jours; -но, durant trois jours.	dreitägig ....[der Welt	three days', three days old.
—жéнство, *sn. Bot.* la trigynie....................	Classe der dreiweibigen Pflanzen	trigynia.
—зѣвный, *adj.* à trois gueules; à trois têtes (*de Cer-*	mit drei Rachen; dreiköpfig....	three-mouthed; three-headed.
—лúстникъ, *sm. plante,* le trèfle...............[*bère*	der Klee, das Kleeblatt......	trefoil, clover.
—лúстный, *adj. Bot.* trifolié, triphylle............	dreiblätterig................	trifoliate, triphyllous.
—мýжство, *sn. Bot.* la triandrie..................	die Dreimännigkeit.........	triandria.
—мѣсячіе, *sn.* le trimestre.......................	das Vierteljahr, Quartal....	three months, quarter.
—пѣснецъ, *sm. sl.* le canon à trois strophes.........	der Canon von drei Strophen.	a song of three strophes.
—святый, *adj.* trois fois saint...............[tième	dreimal heilig.............	thrice holy.
Трúдцать *u sl.* **Трúдесять,** *num.* trente; ‖ -цáтый, tren-	dreißig; ‖ der dreißigste.....	thirty; ‖ the thirtieth.
Трúжды *u* **Трикрáты,** *adv.* trois fois..............	dreimal....................	thrice, three times.
Трúзна, *sf.* les jeux publics *m* des anciens Slaves; ‖ la fête célébrée en l'honneur d'un mort.	öffentliche Spiele *pl* der Slaven; ‖ die Todtenfeier.	public games; ‖ solemnity for a dead person.
Трúзникъ, *sm. vi.* le combattant, champion.......[*adj.*	der Kämpfer........[wurden	combatant. [celebrated
Трúзнище, *sn.* le lieu où se célébraient les jeux; -нищный,	der Ort wo die Spiele gehalten	a place where games were
Трикúрій, *sm. sl.* le candélabre à trois branches.......	der dreiarmige Leuchter	three-branched candlestick.
Трикó, *sn. ind.* le tricot (*étoffe*); -кóвый, de tricot.....	das Tricot, Gestrick.........	web, stocking-net.
Триктрáкъ, *sm.* le trictrac, jeu du trictrac...........	der Triktrak, das Brettspiel..	tricktrack, backgammon.
Тринáдцать, *num.* treize; ‖ -нáдцатый, treizième.....	dreizehn; ‖ der dreizehnte....	thirteen; ‖ thirteenth.
Триномія, *sf. Alg.* le trinôme....................	die dreitheilige Größe.......	a trinomial.
Трипъ, *sm.* la tripe de velours; -повый, de tripe de velours.	der Tripp, Trippsammet.....	velveteen, Manchester velvet
Трúсель, *sm. Mar.* la voile de senau, la cape..........	das Schoversegel............	the trysail.
Трúста, *num.* trois-cents; ‖ трехъ-сóтый, trois-centième.	dreihundert; ‖ der dreihundertste.	three hundred; ‖ three-hund-
Тріó, *sn. Mus.* le trio..........................	das Trio..................	a trio. [redth
Тріóдь, *sf. u* **Тріóдіонъ,** *sm.* le triodion (*livre d'église*).	das Triodion...............	the triodion.
Тріóла, *sf. Mus.* le triolet; -óльный, de triolet........	die Triolen *pl*..............	a triplet.
Тріолéтъ, *sm.* le triolet (*poésie*)....................	das Dreiklangsgedicht.......	a triolet.
Тріумвúръ, *sm.* le triumvir; -вúрскій, de triumvir.....	der Triumvir (im alten Rom)..	a triumvir.
Тріумфáльный, *adj.* triomphal, de triomphe..........	Triumph-, Sieges-.........	triumphal.
Тріýмфъ, *sm.* le triomphe.......................	der Triumph, Sieg.........	a triumph.
Трóганіе, *sn.* l'attouchement *m*, action de toucher.....	das Rühren, Berühren......	touching.
Трóгательный, *adj.* touchant; -но, avec attendrissement.	rührend, herzbrechend.......	touching, affecting; -ly.
Трóгать, I.1. трóгивать, трóнуть, *va.* toucher; 1. *fig.* toucher, émouvoir; 2. -ся, *vr.* se mettre en mouvement; 3. se gâter (*des viandes*); 4. être touché, être ému.	anrühren, berühren; 1. rühren; 2. sich bewegen, losgehen; 3. angehen; 4. gerührt werden.	to touch, stir; 1. to touch, move, affect; 2. to move, budge; 3. to spoil; 4. to be affected.
Трóе *u* **Трóи,** *num.* trois; ‖ (на —) en trois parties....	drei; ‖ in drei Theile.......	three; ‖ in three parts.
Трое-брáчіе, *sn. u* -брáчность, *sf.* la trigamie........	die dreifache Ehe...........	trigamy.
—брáчный, *adj.* trigame, marié trois fois; ‖ du troisième mariage, du troisième lit (*des enfants*).	zum dritten Male verheirathet; ‖ aus der dritten Ehe.	married three times; ‖ of the third marriage.
—крáтный, *adj.* -но, *adv.* fait pour la troisième fois.	dreimalig; zum dritten Male.	threefold; three times.
—тёсъ, *sm.* (*u* -сный гвоздь) le clou de trois pouces..	der dreizöllige Nagel.......	three-inch nail. [horses
Трóечникъ, *sm.* le cocher d'un attelage de trois chevaux.	der Dreispänner...........	the carrier of a team of three
Трóйка, *sf.* 4. *dim.* трóечка, l'attelage *m* de trois chevaux de front; ‖ le trois (*aux cartes*); трóечный, *adj.*	das Dreigespann (von drei Pferden); ‖ die Drei (in den Karten).	a team of three horses abreast; ‖ a trey (*at cards*).
Трóйни, *sm. pl.* trois jumeaux, trijumeaux *m*; -ничный, *adj.*	die Drillinge *pl*...........	three-twin-children.
Тройнúкъ, *sm. dim.* -ничёкъ, de trois à la livre (*des chandelles*); 1. de trois pouces d'épaisseur *ou* de trois toises de longueur; 2. formé de trois fils; -кóвый, *adj.*	drei auf ein Pfund; 1. drei Zoll dick od. drei Faden lang; 2. aus drei Faden bestehend.	three to the pound; 1. of three inches *or* three fathoms; 2. three-stranded.
Тройнúчникъ, *sm.* un des trois jumeaux............	einer von den Drillingen....	a three-twin-child.

Тройно́й, *adj.* de trois, formé de trois; 1. triple; 2. (-но́е пра́вило) *Arithm.* la règle de trois.	aus drei bestehend; 1. dreifach; 2. die Regel de Tri.	ternary, of three; 1. *triple*; 2. the rule of three.
Тро́йственность, *sf.* la triplicité	die Dreifaltigkeit	triplicity.
Тро́йственный, *adj.* triple; -но, -ment	dreifaltig	triple, treble; -bly.
Трои́ть, II.1. *va.* partager en trois; 1. tordre en trois (*le fil*); 2. donner la troisième façon (*à la terre*); 3. -ся, *vr. imp.* (въ глаза́хъ) voir les objets triples.	in drei Theile theilen; 1. drei Faden drehen; 2. driebrachen; 3. dreifach sehen.	to divide into three; 1. to make three-stranded; 2. to trifallow; 3. to see treble.
Тро́ица, *sf.* la Trinité; -ицынъ, -ицкій *и* -ичный, *adj.*; 1. (-цынъ день) la Pentecôte; 2. (-цкая це́рковь) l'église de la Trinité; 3. (-чная трава́) *plante*, la pensée.	die Dreieinigkeit; 1. der Pfingsttag; 2 die Dreifaltigkeitskirche; 3. das Stiefmütterchen.	the Trinity; 1. Trinity sunday, Whitsunday; 2. Trinity church; 3. heart's-ease, pansy
Тройча́тка, *sf.* trois choses *f* qui ont crû ensemble	drei zusammengewachsene Dinge.	three things grown together.
Тро́иченъ, *sm.* 1. le cantique pour la Trinité	der Gesang zu Ehren der Dreieinigkeit	a hymn in honour of the Trinity
Трокъ, *sm.* la sangle de la chabraque	der Schabrackengurt.	the shabrack girth.
Тромбони́стъ, *sm.* le trombone, tromboniste	der Posaunist	trombonist.
Тромбо́нъ, *sm. Mus.* le trombone (*instrument*)	die Posaune	the trombone.
Тро́нуть, *asp. parf. см.* **Тро́гать.**		
Тронъ, *sm.* le trône; -о́нный, *adj.*; 1. -ная, *sf.* la salle du trône; 2. (-ная рѣчь) le discours du trône.	der Thron; 1. der Thronsaal; 2. die Thronrede.	a throne; 1. the presence-room; 2. speech from the throne.
Тропа́ *и* Тро́пина, *sf. dim.* тро́пка *и* -пи́нка, le sentier	der Weg, Steg, Pfad, Fußweg.	a path, foot-path.
Тропа́рь, *sm.* le tropaire (*cantique*)	das Troparion	troparion.
Тро́пикъ, *sm. Géogr.* le tropique; ‖ -пи́чный *и* -пи́ческій, du tropique	der Wendekreis; ‖ tropisch	the tropic; ‖ tropical.
Тропъ, *sm. Rhét.* le trope; ‖ -па́ческій, métaphorique	die Trope; ‖ metaphorisch	a trope; ‖ metaphoric.
Тро́сакъ, *sm.* le crampon (*d'un fer de cheval*)	die Spitze (am Hufeisen)	calkin.
Трости́льный, *adj.* servant à tordre	zum Zwirnen dienend	for twisting.
Трости́на, *sf. dim.* -ти́нка, le roseau	das Rohr	a reed, cane.
Трости́ть, II.7. тра́щивать, *va.* tordre, corder, épisser	zusammendrehen, splissen	to twist, to splice.
Тростни́къ, *sm.* le jonc, roseau; 1. (инде́йскій) le bambou; 2. le lieu planté de roseaux; -нико́вый, de jonc.	das Schilfrohr; 1. das Bambusrohr; 2. das Rohrgebüsch.	reed, common reed; 1. bamboo; 2. a reeded place.
Трость, *sf. dim.* тро́стка *и* -точка, le roseau, jonc; 1. la canne; 2. l'anche *f* (*d'instrument*); -стяно́й, *adj.*	das Rohr, Schilfrohr; 1. der Rohrstock; 3. das Röhrchen.	the reed, arundo; 1. a cane, walking-stick; 2. reed.
Тростя́нка, *sf.* 3. *oiseau*, la mésange des roseaux	der Rohrsperling	reed-sparrow.
Тросъ, *sm. Mar.* le câbleau, grelin; -о́совый, *adj.*	das Tau, Bootstau	a hawser, halser.
Тротуа́ръ, *sm.* le trottoir; -а́рный, de trottoir	das Trottoir, der Fußsteig	trottoir, foot-way.
Трофе́й, *sm.* le trophée	die Trophäe	a trophy.
Трохе́й, *sm.* le trochée, chorée (*pied de vers*, - ∪)	der Trochäus, Choräus	a trochee, choreus.
Трохеи́ческій, *adj.* trochaïque, choraïque	trochäisch, choräisch	trochaic, choreic.
Троще́ніе, *sn.* le tordage, l'épissure *f.*	das Zusammendrehen, die Splissung	twisting, splicing.
Троюродный, *adj.* (братъ) le cousin issu de germain	das Andergeschwisterkind	a second cousin.
Троя́кій, *adj.* triple; -ко, *adv.* -ment	dreifach; dreierlei	threefold, triple; treble; -bly.
Труба́, *sf.* le tuyau; 1. la trompette; 2. le tuyau de cheminée; 3. le canal, égout; 4. (пожа́рная—) la pompe à incendie; 5. *Vén.* la queue du renard; -у́бный, *adj.*	die Röhre; 1. Trompete; 2. der Schornstein; 3. Abzugscanal; 4. die Feuerspritze; 5. der Fuchsschwanz	pipe, tube; 1. trumpet; 2. funnel, flue; 3. sewer, shore; 4. fire-engine; 5. fox's tail.
Труба́чъ, *sm.* le trompette; -ба́чевскій, de trompette	der Trompeter	a trumpeter.
Труби́ть, II.2. *vn.* sonner *ou* donner du cor; 1. jouer de la trompette; 2. *fig.* (*о чёмъ*) corner (*une chose*).	das Horn blasen; 1. trompeten, posaunen; 2. ausposaunen.	to blow the trumpet; 1. to trumpet; 2. to bray out.
Тру́бка, *sf.* 3. *dim.* тру́бочка, le tube; 1. la trompette; 2. le rouleau (*de toile, de papier*); 3. (кури́тельная —) la pipe (*à fumer*); -бочный, de pipe.	das Rohr; 1. die Trompete; 2. die Rolle (von Leinwand, von Papier); 3. die Pfeife, Tabakspfeife.	a tube; 1. a trumpet; 2. roll-paper-roll; 3. a pipe, tobacco-pipe.
Тру́бная, *adj. sf.* le dépôt des pompes à incendie	das Spritzenhaus	an engine-house.
Тру́бникъ, *sm.* le pompier	der Spritzenmann	a fire-man.
Трубочи́стъ, *sm.* le ramoneur; -чи́стный, de ramoneur	der Schornsteinfeger	a chimney-sweeper.
Тру́бочникъ, *sm.* le fabricant de pipes	der Pfeifenmacher	a pipe-maker.
Трубча́тка, *sf.* 3. *poisson*, la fistulaire	der Röhrenfisch	tubular fish.
Тру́бчатый, *adj.* tubulé, tubuleux	rohrförmig, röhrenförmig	tubular, tubulous.
Труди́ть, II.4. тружи́вать, faire travailler; 1. incommoder, importuner; 2. -ся, *vr.* (*надъ чѣмъ*) travailler à.	arbeiten lassen; 1. beschweren, bemühen; 2. sich beschäftigen.	to make one work; 1. to trouble, disturb; 2. to take pains
Тру́дность, *sf.* la difficulté	die Schwierigkeit	difficulty, hardness.
Тру́дный, *adj.* 1. *dim.* тру́дненькій *и* -нова́тый, difficile, pénible, délicat, scabreux, épineux, ardu; 1. très-malade; 2. -но, *v. imp.* il est difficile, on a de la peine.	schwer, schwierig, beschwerlich, kitzlig, mühsam; 1. sehr krank; 2. es ist beschwerlich.	difficult, painful, delicate, arduous; 1. very sick; 2. it is difficult.

Трудовóй, *adj.* acquis par le travail	durch Arbeit erworben	earned by labour.
Трудо-любецъ, *sm.* 1. un homme laborieux	der arbeitsame Mensch	a laborious man.
—**любúвый**, *adj.* diligent, laborieux; -во, -eusement.	arbeitsam, fleißig, unverdrossen.	laborious, assiduous; -ly.
—**любіе**, *sn.* l'assiduité, application *f*, la diligence; ‖ (домъ -любія) la maison d'industrie.	die Arbeitsamkeit, Emsigkeit; ‖ das Arbeitshaus.	laboriousness, assiduity; ‖ a house of industry.
Трудъ, *sm.* le travail, labeur; ‖ la peine	die Arbeit; ‖ die Mühe	labour; ‖ pain.
Трýженикъ, **-ница**, *s.* travailleur, -euse; **-женическій**, *adj.*; ‖ (-ская жизнь) une vie laborieuse.	fleißiger Arbeiter, -in; ‖ ein mühsames od. arbeitvolles Leben.	a laborious man *or* woman, ‖ a laborious life.
Трунúло, *sm.* le railleur, moqueur	der Spötter, Spaßvogel	a banterer.
Трунúть, II.1. *vn.* (надъ кѣмъ) se moquer, se railler de, persifler	einen zum Besten haben	to banter, rally.
Трупо-разъятель, *sm.* l'anatomiste *m*	der Anatomiker, Zergliederer	an anatomist.
—**разъятіе**, *sn.* l'anatomie *f*, la dissection des corps.	die Anatomie, Zergliederung	anatomy.
—**рѣховатость**, *sf.* la pourriture (*du bois*)	die Fäulniß	rottenness.
—**рѣховатый**, *adj.* pourri; ‖ poreux (*de la glace*)	verfault; ‖ löcherig, poröß	rotten; ‖ porous.
—**рѣшина**, *sf.* la vermoulure	der Wurmfraß, das Wurmmehl.	worm-hole.
Трýппа, *sf.* la troupe (*d'acteurs*)	die Schauspielertruppe	a company (*of players*).
Трупъ, *sm.* le cadavre, corps mort; -ýпный, de cadavre.	die Leiche, der Leichnam	dead body, body, corpse.
Трýсить, II.4. *vn.* craindre, avoir peur	Angst haben	to be cowardly, be afraid.
Трусúть, II.4. **трýшивать**, *va.* répandre peu-à-peu en secouant; ‖ verser peu-à-peu, saupoudrer.	durchrütteln; ‖ nach und nach schütten, verschütten, trippeln.	to strew, dredge; ‖ to sprinkle little by little.
Труслúвость *и* **Трýсость**, *sf.* la poltronnerie, pusillanimité	die Furchtsamkeit, Zaghaftigkeit.	cowardliness, cowardice.
Труслúвый, *adj.* peureux, poltron, craintif; -во, -tivement.	furchtsam, ängstlich, feige	cowardly, timid; -ly.
Трусъ, **-сúха** *и* **-сéя**, *s.* poltron, -onne; un lâche	der od. die Feige; der Feigling.	a coward, poltroon.
Трýтень, *sm.* 1. *insecte*, le bourdon; ‖ *fig.* le paresseux, fainéant	die Drohne; ‖ der Faulenzer	humble-bee; ‖ a humdrum.
Трутúть, II.5. *va.* serrer, presser, froisser	drücken, pressen	to nip, pinch, gall.
Трутнúкъ, *sm.* le bolet amadouvier (*champignon*)	der Zündschwamm, Eichenschwamm	touch-wood.
Трутнúца, *sf.* la boite à amadou	die Zunderbüchse	a tinder-box.
Трутъ, *sm.* l'amadou *m*; -тянóй, d'amadou	der Zunder, Feuerschwamm	tinder.
Трухá, *sf.* le menu foin, les semences *f* de foin	das feine Heu, die Heusamen *pl.*	small hay, hay-seed.
Трýхлость, *sf.* la pourriture, putridité	die Fäule, Fäulniß	rottenness, putridity.
Трýхлый, *adj. dim.* -хловáтый, pourri, putréfié	faul, verfault, moderig	rotten, putrid.
Трýхнуть, III.1. ис-, *vn.* pourrir, se putréfier	faulen, vermodern	to rot, putrify.
Трушéніе, *sn. и* **Трýска**, *sf.* action de répandre peu à peu.	das Verschütten	strewing, dredging.
Трущóба, *sf.* un enfoncement, lieu étroit, trou, antre	die Vertiefung, der enge Ort.	a recess, hole, small place.
Трынъ-травá, *sf. indécl.* un rien, une bagatelle	die Lappalie, Kleinigkeit	a nothing, trifle.
Трюмó, *sn. indécl.* le trumeau; ‖ la glace (*de trumeau*)	der Pfeiler; ‖ Pfeilerspiegel	a pier; ‖ pier-glass.
Трюмсель, *sm. Mar.* le papillon (*voile*)	das Voroberbramsegel	sky-scraper.
Трюмъ, *sm. Mar.* la cale (*du vaisseau*)	der Raum (eines Schiffes)	the hold.
Трюфель, *sm.* la truffe; -фельный, de truffe	die Trüffel	a truffle.
Тряпúца *и* **Трáпка**, *sf. dim.* -почка, le chiffon, torchon; -пичный, *adj.*	der Lappen, Lumpen	rag, clout.
Тряпúчникъ, *sm.* le chiffonnier	der Lumpensammler	a rag-gatherer.
Тряпьё, *sn. coll.* les haillons, chiffons *m*	die Lumpen, Lappen *pl.*	rags, tatters.
Трясéніе, *sn.* le tremblement, l'agitation *f.*	das Beben, Zittern	shivering, trembling.
Трясúна, *sf.* la fondrière, le sol marécageux; -сúнный, *adj.*	das Moor, der Sumpf	a quagmire, marsh.
Трáска, *sf.* 3. le secouement, cahotage, cahot	das Stoßen, Rütteln	jolting, jolt.
Трáскій, *adj.* 2. cahotant (*d'un chemin, d'une voiture*).	stoßend, rüttelnd	rough, jolting.
Трясогýзка, *sf.* 3. *oiseau*, le hochequeue	die Bachstelze (Vogel)	the wag-tail.
Трясти́, **трясáть**, **тряхнýть**, *va. irr.* secouer, cahoter; 1. **-ся**, *vr.* trembler; 2. (карманомъ) faire de la dépense.	schütteln, rütteln, erschüttern; 1. zittern; 2. Aufwand machen.	to shake, jolt; 1. to shiver; 2. to spend money.
Трясýлька, *sf.* 4. un ornement de coiffure de femme	die Zitternadel	egret (*head-dress*).
Трясýчка *и* **Трясцá**, *sf.* la fièvre intermittente; ‖ *plante*, la brize, amourette, mignonnette.	das Wechselfieber; ‖ das liebe Zittergras.	intermittent fever; ‖ briza, quaking-grass.
Трясýчный, *adj.* (-ная болѣзнь) le tremblement dans les membres	das Zittern in den Gliedern	shivering fit, tremor.
Туалéтъ, *sm.* la toilette; -лéтный, de toilette	die Toilette, der Putztisch	a toilet.
Туберóза, *sf. plante*, la tubéreuse; -рóзный, *adj.*	die Tuberose	the tuberose.
Тугá, *sf. sl.* le serrement de cœur, chagrin	die Angst, der Kummer	anguish.
Тýго, *adv.* fortement; ‖ bien serré	fest; ‖ dicht	strongly; ‖ tightly.
Тугóй, *adj. dim.* тýгонькій *и* туговáтый, roide, bien tendu, bien serré; ‖ avare, chiche.	steif, straff, gespannt, dicht, fest; ‖ geizig, knickerig.	stiff, tight; ‖ stingy, close-fisted.
Тýгость, *sf.* la roideur	die Steifheit, Straffheit	stiffness, tightness.

Тудá, *adv.* là, y (*avec mouvement*)................	dort, da, dorthin...........	thither, there.
Тужéніе, *sn.* la douleur, affliction, le chagrin.........	die Bekümmerniß, Trauer.....	grief, regret.
Тужи́ть, II.3. тýживать, *vn.* (*о чéмъ*) s'affliger de, regretter.	trauern über, bedauern......	to grieve, regret.
Тузéмецъ, 1. -éмка, *s.* un ou une indigène; natif, régnicole.	der od. die Einheimische.....	an inhabitant, a native.
Тузéмный, *adj.* indigène, naturel, du pays............	einheimisch.................	indigenous, native.
Тузéмство, *sn.* l'indigénéité *f*, indigénat *m*.....[bourrer	die Eingeburt, das Eingeborensein	indigenousness.
Тузи́ть, II.4. за-, от-, *va. fam.* frapper du poing, battre,	mit der Faust schlagen....	to cuff, box one's ears.
Тузлýкъ, *sm.* la saumure (*pour le poisson*)............	die Salzlacke..............	a brine, pickle.
Тузъ, *sm. dim.* тýзикъ, l'as *m* (*aux cartes*); 1. *fig.* un gros bonnet; 2. (дать тузá) donner une torgniole à *qqu'un*.	das Aß, Daus; 1. ein vornehmer Mann; 2. tüchtig schlagen.	an ace; 1. a big wig; 2. to punch *one*.
Тукáнъ, *sm. oiseau,* le toucan (*см.* Перцеядецъ)........	der Tucan, Pfeffervogel......	the toucan.
Тукъ, *sm.* l'engrais *m*; ‖ *sl.* la graisse; -ковой, *adj*....	der Dünger; ‖ das Fett......	manure, dung; ‖ fat.
Тули́ть, II.1. вы́-, *va.* courber, voûter; ‖ -ся, *vr.* reculer, se retirer, se mettre de côté.	biegen, krumm machen; ‖ zurück treten, auf die Seite treten.	to bend, bow; ‖ to draw back, retire.
Тýлка, *sf. см.* Втýлка. ‖ Тульпáнъ, *см.* Тюльпáнъ.		
Тýловище, *sn.* le torse, tronc; -вищный, du torse......	der Rumpf, Torso..........	a trunk, torso.
Тулумбáсъ, *sm. vi.* la timbale; ‖ *pop.* une torgniole....	die Pauke; ‖ der Schlag, Stoß.	kettle-drum; ‖ a cuff, blow.
Тулупáнъ, *sm. oiseau,* la procellaire................	der Sturmvogel..........	stormy petrel.
Тулýпъ, *sm. dim.* -лýпецъ, la pelisse de mouton; -пный, *adj*.	der Schafpelz............	sheep-skin fur.
Тулъ, *sm. sl.* le carquois......................	der Köcher................	a quiver.
Тулья́, *sf. dim.* тулéйка и тулéечка, la coiffe (*de chapeau, de bonnet*): ‖ la carre, forme (*de chapeau*); -лéйный, *adj*.	das Futter (eines Hutes od. einer Mütze); ‖ der Hutkopf.	lining (*of hats* or *caps*); ‖ crown, block (*of hats*).
Тумá, *sf.* un animal métis....................	der Blendling, das Bastardthier.	a mongrel.
Тумáкъ, *sm. poisson,* le thon; 1. les langues *f* salées de bélouga; 2. un coup sur la nuque, une torgniole.	der Thunfisch; 1. die zubereiteten Hausenzungen *pl*; 2. der Schlag.	the tunny; 1. salted tongues of sturgeons; 2. a cuff, blow.
Тумáнить, II.1. о-, *va.* obscurcir; 1. -ся, *vr.* s'obscurcir, devenir nébuleux; 2. s'attrister, avoir un air sombre.	verdunkeln; 1. sich umnebeln, trübe werden; 2. mürrisch werden.	to darken; 1. to darken, be foggy, be misty; 2. to be gloomy.
Тумáнность, *sf.* l'état nébuleux *m*................	der nebelige Zustand........	fogginess, mistiness.
Тумáнный, *adj.* 1. nébuleux; 1. *fig.* triste, sombre; 2. (-ныя пятна) *Astr.* les étoiles nébuleuses; 3. -но, *v. imp.* il fait nébuleux, il y a de la brume	nebelig; 1. mürrisch, finster; 2. die Nebelsterne *pl*; 3. es ist nebelig außen.	foggy, misty; 1. gloomy, dull, sad; 2. nebulæ *pl*; 3. it is foggy, there is a haze.
Тумáнъ, *sm.* le brouillard, la brume...............	der Nebel................	a fog, mist, haze
Тýмба, *sf. dim.* -бочка, *Archit.* le piédestal; ‖ la borne..	das Fußgestell; ‖ der Pfosten..	a pedestal; ‖ spur-stone.
Тумѣ́стный, *adj.* endémique (*des maladies*)...........	endemisch, örtlich..........	endemic, endomical.
Тýндра, *sf.* la plaine marécageuse; -дряный и -дровый, *adj.*	die Sumpfgegend, Moorgegend.	a marshy plain.
Тýне, *adv. sl.* gratis; ‖ en vain, inutilement..........	umsonst; ‖ unnütz, vergebens.	gratis, for nothing; ‖ in vain.
Тýнецъ, *sm.* 1. *poisson,* le thon..................	der Thunfisch............	the tunny.
Туно-я́децъ, *sm.* 1. le fainéant, parasite..............	der Tagedieb, Schmarotzer....	an idler, a parasite.
—**я́дный,** *adj.* fainéant, parasite..................	müßig, schmarotzend.........	idle, parasitic.
—**я́дство,** *sn.* la fainéantise, oisiveté..............	der Müßiggang, die Faulheit.	idleness, sloth.
Туни́ка, *sf.* la tunique (*des anciens*)...............	der Leibrock..............	the tunic.
Тупáкъ, *sm.* l'écharnoir *m*....................	das Ausfleischmesser........	a fleshing-knife.
Тупéй, *sm.* le toupet; -пéйный, de toupet...........	das Stirnhaar............	toupet, toupee, fore lock.
Тупи́къ, *sm. oiseau,* le macareux; 1. un couteau émoussé; 2. (стать въ —) ne savoir plus que dire ni que faire.	der Papageitaucher; 1. ein stumpfes Messer; 2. verblüfft werden.	the puffin; 1. a blunt knife; 2. to be at a nonplus.
Тупи́ть, II.2. ис-, *va.* émousser; ‖ -ся, *vr.* s'émousser..	stumpf machen; ‖ stumpf werden.	to blunt, dull; ‖ to grow blunt.
Тупи́ца, *sf.* une hache émoussée, un couteau émoussé; ‖ *sc.* une bûche, personne stupide.	ein stumpfes Beil od. Messer; ‖ der Dummkopf.	a blunt knife, dull axe; ‖ dull-head, dolt.
Тýпо, *adv.* d'une manière émoussée; ‖ stupidement....	stumpf; ‖ dumm...........	bluntly, dully; ‖ stupidly.
Тупо-голóвъ, *sm. poisson,* le coryphène..............	der Stutzkopf, Floßer.......	coryphene, dory.
—**голóвый** и -ýмный, *adj.* stupide..................	stumpfsinnig, blödsinnig.....	dull-witted, dull-brained.
—**конéчный,** *adj.* à pointe émoussée..............	am Ende abgestumpft.......	blunt-pointed.
—**нóсый,** *adj.* à nez camus; ‖ à pointe émoussée....	stumpfnasig; ‖ stumpfspitzig..	blunt-nosed; ‖ blunt-pointed.
—**угóльный,** *adj. Géom.* obstusangle..............	stumpfwinkelig............	obtuse-angled.
—**ýміе,** *sn.* la stupidité, hébétude mentale...........	der Stumpfsinn, Blödsinn...	doltishness, stupidness.
Тупóй, *adj. dim.* тупова́тый, émoussé; 1. faible (*de la vue*); 2. *fig.* stupide; 3. (-пóй ýголъ) *Géom.* un angle	stumpf; 1. schwach; 2. dumm, einfältig; 3. stumpfer Winkel.	blunt, dull; 1. weakened; 2. stupid; 3. an obtuse angle.
Тýпость, *sf.* l'état émoussé *m*; ‖ la stupidité.....[obtus	die Stumpfheit; ‖ Dummheit..	bluntness, ‖ stupidness.
Тупѣ́ть, I.4. *vn.* s'émousser; ‖ s'affaiblir.............	stumpf werden; ‖ schwach werden.	to grow blunt; ‖ to grow weak.
Тури́ный, Тýрій, *adj. см.* Туръ.		

Туристъ, *sm.* le touriste, voyageur........	der Tourist, Reisende.......	a tourist.
Турить, II.1. про- *va. fam.* presser, talonner ; ‖ chasser.	treiben, antreiben; ‖ jagen...	to urge, spur on; ‖ to drive.
Турмалинъ, *sm.* la tourmaline ; -линовый, de tourmaline.	der Turmalin, Aschenzieher...	the tourmalin.
Турнепсъ, *sm. plante,* le turneps....................	die Steckrübe........	field turnip.
Турникетъ, *sm. Chir.* le tourniquet..................	die Aderpresse, der Drehstock..	tourniquet.
Турниръ, *sm.* le tournoi; -нирный, de tournoi........	das Turnier	a tournament, turney, tilt.
Турпанъ, *sm. oiseau, dim.*-панчикъ, la macreuse (*canard*)	die See-Ente...........[pl	the sea-duck, widgeon.
Турусы, *sf. pl.* les fadaises, balivernes *f*..............	leeres Geschwätz die Albernheiten	trifles, stuff, nonsense.
Турухтанъ, *sm. oiseau,* le paon de mer, combattant. ...	der Kampfhahn........ ...	the ruff, reeve.
Турфъ, Турфяникъ, Турфянистый, *см.* Торфъ,	**Торфяникъ** *и* **Торфянистый**	
Туръ, *sm. Fortif.* le gabion ; 1. *mam.* l'ure, aurochs *m*;	der Schanzkorb; 1. der Auer-	gabion; 1. ure-ox, aurochs;
турій, *adj.* 3. ; 2. le mouflon, argali ; -рины, *adj.*	ochs; 2. der Steinbock.	2. mufflon, argali.
Тусклость, *sf. и* **Тускъ,** *sm.* la ternissure...........	die Trübe, das Anlaufen....	dimness, dulling.
Тусклый, *adj. dim.* -кловатый, terne, trouble.....[terne	trübe, angelaufen.......[sen	dim, dull, tarnished.
Тускнуть, III.1. *и* **Тускнѣть,** I.4.*vn.* se troubler, devenir	sich trüben, trübe werden, anlau-	to grow dim, to tarnish.
Тутъ, *adv.* ici, là, y, alors ; ‖ тутошній, de ce lieu, d'ici..	dort, da, hier; ‖ dortig, dasig.	there, here; ‖ of that place.
Тутъ, *sm. arbre,* (*и* тутовое дерево) le mûrier ; тутовый,	der (weiße od. schwarze) Maul-	the mulberry, mulberry-tree
adj. de mûrier ; ‖ (-вая ягода) la mûre.	beerbaum; ‖ die Maulbeere.	‖ a mulberry.
Туфель, *sm.* 1. *и* **Туфля,** *sf.* la pantoufle; -фельный, *adj.*	der Pantoffel..........	a slipper.
Туфоватый, *adj.* tufier, de la nature du tuf...........	tufartig, tuffsteinartig.......	of the nature of tuf.
Туфъ, *sm.* le tuf ; -фовый, de tuf......................	der Tuf, die Tuferde.......	tuf, tufo.
Тухлость *и* **Тухоль,** *sf.* la corruption, pourriture......	die Fäulniß, Fäule........	taint, putrefaction.
Тухлый, *adj.* gâté, pourri, corrompu, faisandé. . [teindre	faul, verfault...........	tainted, putrefied, rotten.
Тухнуть, III.1. *vn.* про-, se gâter, se corrompre;‖по-, s'é-	faulen, angehen; ‖ erlöschen..	to putrefy, spoil; ‖ to go out
Тутія, *sf. Chim.* la tutie..............................	der Hüttenrauch.........	tutty.
Туча, *sf. dim.* тучка, le nuage, la nue;‖*fig.* une nuée;-чевой,	die Gewitterwolke; ‖ Schwarm *m.*	dark cloud; ‖ host, flock.
Тучить, II.1. у-, *va.* engraisser, fertiliser.......[*adj.*	düngen, fett machen........	to fatten, manure.
Тучность, *sf.* l'embonpoint *m* ; ‖ la fertilité...........	die Fettheit; ‖ Fruchtbarkeit..	fatness; ‖ fertility.
Тучный, *adj.* 1. gras, bien nourri; ‖ fertile; -но, -ment.	fett; ‖ üppig, fruchtbar.....	fat; ‖ fertile; -ly.
Тучнѣть, I.4. у-, *vn.* s'engraisser, prendre de l'embonpoint.	fett werden, zunehmen......	to grow fat.
Туша, *sf. dim.* тушка, animal tué et nettoyé ;-ушный, *adj.*	ein geschlachtetes und gereinigtes	a carcass (*of an animal*).
Тушевальный, *adj.* servant à laver un dessin.........	zum Tuschiren dienend. [Vieh	for washing with.
Тушеваніе, *sn. и* **Тушёвка,** *sf.* le lavis...............	das Tuschiren, die Tuschirung.	washing with Indian ink.
Тушевать, I.2. от-, *va.* laver à l'encre de Chine, ombrer	tuschiren	to wash with Indian ink.
Тушеніе, *sn.* l'extinction *f*, action d'éteindre. (*un dessin*)	das Löschen...........	putting out.
Тушило, *sn.* l'étouffoir *m*.............................	der Kohlendämpfer	curfew.
Тушить, II.8. тушивать, *va.* éteindre;‖-ся, *vr.* être éteint.	löschen; ‖ gelöscht werden....	to put out; ‖ to be put out.
Тушканчикъ, *sm. mam.* la gerboise.....................	der Springer, Erdhase......	jerboa.
Тушъ, *sm.* fanfare exécutée pendant un toast.........	der Tusch, Trompetenstoß....	a flourish of trumpets.
Тушь, *sf.* l'encre *f* de Chine ; -шевой, d'encre de Chine..	die Tusche..........	Indian ink, China ink.
Туязъ, *sm. dim.* туязокъ, une boite d'écorce de bouleau.	eine Schachtel von Birkenrinde.	a box of birch-bark.
Фу, *interj.* pouah ! fi ! ‖ (— пропасть) peste ! parbleu !.	pfui! ‖ potz tausend!......	fy! pshaw! ‖ plague! deuce
Тщаніе, *sn. и* **Тщательность,** *sf.* le soin, l'attention *f*..	der Fleiß, die Sorgsamkeit...	care, carefulness.
Тщательный, *adj.* soigneux, empressé; -но, avec soin..	fleißig, sorgsam; mit Fleiß...	careful, diligent; -ly.
Тще-душіе *и* **Щедушіе,** *sn.* la débilité, infirmité.......	die Schwäche, Kraftlosigkeit...	weakness, feebleness.
—**душный,** *adj.* débile, infirme, maladif............	schwächlich, kränklich	weak, infirm.
—**славиться,** II.2. *vr.* (*чѣмъ*) se vanter, se targuer de.	prahlen, sich rühmen.......	to be vain of, to vaunt.
—**славіе,** *sn.* la vanité, ostentation, jactance.......	die Prahlerei, Eitelkeit.....	vanity, pride, ostentation.
—**славный,** *adj.* vaniteux, vain ; -но, avec vanité....	eitel, prahlerisch, großsprecherisch.	vain, ostentatious; -ly.
Тщета, *sf.* la vanité, le néant........................	die Eitelkeit, Nichtigkeit......	vanity, nothingness.
Тщетность, *sf.* la vanité, inutilité....................	die Eitelkeit, Unnützlichkeit...	vainness, inutility.
Тщетный, *adj.* 1. vain, inutile ; -но, en vain, vainement.	eitel, vergeblich; umsonst.....	vain, frivolous; -ly.
Тщиться, II.8. по-, *vr.* s'efforcer, tâcher.............	sich bemühen, sich bestreben...	to endeavour, strive.
Ты, *pron. pers.* (*pl.* вы) tu, toi (*pl.* vous)............	du (*pl.* Ihr, Sie)..........	thou (*pl.* you).
Тыканіе, *sn.* le tutoiement; ‖ action de ficher.........	das Dutzen; ‖ das Stecken...	thouing; ‖ thrusting.
Тыкать, I.1. тыкнуть, *vn.* tutoyer ; ‖ -ся, *vr.* se tutoyer.	dutzen; ‖ einander dutzen....	to thou; ‖ to thou each other.
Тыкать, I.1. *и* II.5. ткнуть, *va.* ficher, planter ; 1. enfon-	stecken, einstecken; 1. stoßen, ein-	to thrust, thrust in; 1. to thrust
cer ; 2. *и* -ся, *vr.* piquer. [*и* -квенный, *adj.*	stoßen; 2. stechen.	in; 2. to prick.
Тыква, *sf. dim.* тыковка, la courge, citrouille ; -ковный	der Kürbiß..........	pompion, pumpkin.
Тыквенникъ *и* **Тыковникъ,** *sm.* gruau mêlé de citrouille.	die Kürbißgrütze..........	pumpkin gruel.

Тылъ, *sm.* le dos; **тыльный**, du dos; 1. (съ -лу) par derrière; 2. (обратить —) tourner le dos, s'enfuir. [*adj.*	der Rücken; 1. von hinten; 2. den Rücken zeigen, fliehen.	the back; 1. from behind; 2. to run away, take to flight.
Тынъ, *sm. dim.* тынóкъ, échalier *m*, palissade, haie *f*; -новый,	der Pfahlzaun............	a hedge, fence.
Ты́сяцкій, *adj. sm. vi.* le chef; ‖ ordonnateur de noce..	der Feldherr; ‖ der Schaffner..	captain; ‖ bride-man.
Ты́сяча *u sl.* **Ты́сяща**, *sf.* mille, un millier..........	tausend, das Tausend.......	thousand.
Тысяче-ли́стникъ, *sm. plante*, la millefeuille..........	die Schafgarbe (Pflanze).....	milfoil, yarrow.
—**лѣ́тіе**, *sn.* le millénaire, dix siècles............	das Jahrtausend..........	then centuries.
—**лѣ́тній**, *adj.* de mille ans.....................	tausendjährig.............	millenary, thousand years'.
—**нóгъ**, *sm. insecte*, le mille-pieds................	der Tausendfuß...........	milleped.
Ты́сячникъ, *sm.* le richard......................	ein reicher Kauz.....[stehend	a moneyed man.
Ты́сячный *u* **Ты́сящный**, *adj.* millième; ‖ contenant mille.	der tausendste; ‖ aus tausend be-	thousandth; ‖ of a thousand.
Ты́сящникъ, *sm.* le chiliarque...................	der Oberst über tausend Mann.	a chiliarch.
Тычёкъ, *sm.* 1. la boutisse; ‖ un coup de poing	die Strecke; ‖ der Stoß, Schlag.	bond-stone; ‖ a slap.
Тычи́на, *sf. dim.* тычи́нка, le pieu, échalas..........	die Stange, der Zaunpfahl...	a stake, prop, post.
Тычи́нка, *sf.* 3. *u* **Ты́чка**, *sf.* 4. *Bot.* l'étamine *f*.......	das Staubgefäß...........	stamen. [kes
Тычи́нникъ, *sm.* l'échalier *m*; ‖ *coll.* les échalas *m*....	der Pfahlzaun; ‖ die Pfähle *pl.*	paling, palisade; ‖ pales, sta-
Тьма, *см.* **Тма.** ‖ **Тѣ́мя**, **Тѣ́мянный**, *см.* **Тéмя** *u*	**Тéмянный.**	
Тѣлéсность, *sf.* la corporalité, corporéité...........	die Körperlichkeit........[lich	corporality, corporeity.
Тѣлéсный, *adj.* du corps, physique; ‖ corporel; -но, -rello-	Leibes-, körperlich, physisch; ‖ sinn-	bodily, physical; ‖ corporal;
Тѣли́стый *u* **Тѣ́льный**, *adj.* corpulent..........[ment	wohlbeleibt...............	corpulent. [-ly
Тѣ́ло, *sn. dim.* тѣ́льце, le corps; 1. la chair; 2. (прáздникъ тѣ́ла Христóва) la fête-Dieu, fête du St-Sacrement.	der Körper, Leib; 1. das Fleisch; 2. das Frohnleichnamsfest.	body; 1. flesh, pulp; 2. Corpus-Christi day.
Тѣло-грѣ́я, *sf. dim.* тѣлогрѣ́йка *u* тѣлогрѣ́ечка, *см.*	**Душегрѣ́я.**	
—**движéніе**, *sn.* le mouvement du corps; ‖ le geste..	die körperliche Bewegung; ‖ Ge-	motion, exercise; ‖ gesture.
—**сложéніе**, *sn.* la constitution, complexion........	die Leibesbeschaffenheit..[berde	constitution.
—**храни́тель**, *sm.* le satellite, garde du corps; -ный, *adj.*	der Leibwächter, Trabant.....	a body-guard, satellite.
Тѣльнóе, *adj. sn.* un plat de poissons sans arêtes......	das Gericht von Fischen.....	fish-cutlets.
Тѣльнóй, *adj.* (цвѣтъ) la couleur de chair............	die Fleischfarbe...........	flesh-colour, carnation.
Тѣльцó, *sn.* 4. le bout pointu (*d'un œuf*)............	das spitzige Ende (eines Eies).	the small end (*of an egg*).
Тѣмъ, *adv.* par là, par ce moyen (*см.* **Тотъ**)..........	dadurch, damit............	by that, with that.
Тѣневóй, *adj.* ombré, nuancé......................	schattirt..................	shaded.
Тѣни́стый, *adj.* touffu; ‖ ombreux, couvert d'ombre....	dicht; ‖ schattig, schattenreich..	thick; ‖ shady, shadowy.
Тѣни́ть, II.1. от-, *va.* nuancer, ombrer................	schattiren................	to shade, shadow.
Тѣнни́къ, *sm.* un endroit ombragé; ‖ un abat-jour.....	der schattige Ort; ‖ Lichtschirm.	shady place; ‖ shade.
Тѣнь, *sf.* l'ombre *f*; 1. la nuance, ombre; 2. (Китáйскія тѣ́ни) les ombres chinoises *f*; 3. (тѣ́ни умéршихъ) les mânes *m*, les ombres *f* des morts.	der Schatten; 1. die Schattirung; 2. chinesisches Schattenspiel; 3, die Manen *pl.*	the shade, shadow; 1. shade, tint; 2. ombres chinoises; 3. manes, shade.
Тѣснéніе, *sn.* action de serrer; ‖ l'oppression *f*.......	das Drängen; ‖ die Beklemmung.	pressing; ‖ oppression.
Тѣсни́на, *sf.* le défilé, la gorge.....................	der Engpaß...............	a defile, narrow pass.
Тѣсни́ть, II.1. *va.* serrer, resserrer, presser; 1. *fig.* opprimer, vexer, persécuter; 2. -ся, *vr.* se presser, se serrer.	drängen, drücken; 1. bedrücken; 2. sich drängen, sich durchdrängen.	to press, squeeze; 1. to oppress; 2. to squeeze one's self.
Тѣ́сно, *adv.* étroitement; ‖ *v. imp.* (здѣсь) on est à l'étroit	eng; ‖ es ist hier sehr eng.....	narrowly; ‖ there is little room.
Тѣ́сность, *sf.* l'étroitesse *f*....................[ici	die Enge.................	narrowness, straitness.
Тѣснотá, *sf.* la foule, presse; ‖ l'étroitesse *f*..........	das Gedränge; ‖ die Enge...	throng, crowd; ‖ straitness.
Тѣ́сный, *adj.* 1. *dim.* тѣ́сненькій *u* -новáтый, étroit, serré; 1. étroit, intime; 2. difficile.	eng, gedrängt, knapp; 1. eng, genau; 2. beschwerlich.	strait, straitened, narrow; -ly; 1. close, intimate; 2. difficult.
Тѣ́сто, *sn. dim.* тѣстцó, la pâte; -тяный, de pâte.......	der Teig..................	dough, paste.
Тѣстовáтый, *adj.* pâteux.........................	teigig, teigicht............	doughy, pasty.
Тѣ́шеніе, *sn.* l'amusement *m*......................	das Befriedigen, Erlustigen...	amusement, diversion.
Тѣ́шить, II.3. *va.* amuser, réjouir, divertir; 1. faire plaisir à; 2. -ся, *vr.* s'amuser, se divertir, se réjouir.	erfreuen; 1. einen Gefallen thun; 2. seine Freude haben, sich ergötzen.	to amuse; 1. to procure a pleasure; 2. to divert one's self.
Тюбетáй, *sm.* le bonnet plat (*des Bachekires*)..........	die Plattmütze (der Baschkiren).	flat cap (*of the Bashkeers*).
Тю́каніе, *sn.* action de frapper doucement............	das sanfte Anschlagen.......	tapping.
Тю́кать, I.1. тю́кнуть, *va.* frapper doucement (*sur un corps dur*); ‖ -ся, *vr.* se heurter légèrement.	anschlagen, anklopfen; ‖ auf einander stoßen.	to tap, knock; ‖ to hit against each other.
Тюкъ, *sm.* le colis, ballot, la balle; -ю́чный, de ballot...	der Ballen, Pack...........	a bale, pack, package.
Тюлéневый, *adj.* fait de peau de phoque............	aus Seehundshaut gemacht...	made of seal skin.
Тюлéнина, *sf.* la chair de phoque..................	das Seehundsfleisch........	the flesh of the seal.
Тюлéнь, *sm.* le phoque; ‖ *fig.* un lourdaud; -лéній, *adj.* 3.	die Robbe, der Seehund; ‖ Tölpel.	a seal; ‖ a dolt.
Тюль, *sm.* le tulle; тю́левый, de tulle...............	der Tüll (Zeug)...........	net, press-point.

Тюльпа́нъ, *sm. plante, dim.* -па́нчикъ, la tulipe; -па́нный *u* -па́новый, *adj.*;‖(-вое де́рево) *arbre*, le tulipier.	die Tulpe, Tulipane; ‖ der Tulpenbaum.	the tulip (*flower*); ‖ the tulip-tree.
Тюпь, *sf.* le paquet de dix pièces de nankin...........	der Ballen Nankin von zehn Stücken	a bale of nankeen.
Тюрба́нъ, *sm.* le turban; -ба́нный, de turban.........	der Turban, Kopfbund.......	a turban.
Тюре́мникъ, -ница, *s.* prisonnier, -ière..............	der od. die Gefangene....	a prisoner.
Тюре́мщикъ, *sm.* le geôlier, concierge...............	der Gefängnißwärter, Stockmeister	the jailer.
Тюри́къ, *sm.* un cornet (*de papier*)...............	die Tute, Papiertute........	a cornet (*of paper*).
Тю́рить, II.1. на-, *va.* tremper du pain émietté........	gebröckeltes Brod einweichen...	to steep bread in kvass.
Тюрьма́, *sf.* 4. la prison, geôle, le cachot; -ре́мный, *adj.*	der Kerker, das Gefängniß...	a prison, jail.
Гюрю́къ, *sm.* le sac qu'on met sur la tête d'un criminel au moment de son exécution,	der Sack den man dem armen Sünder über den Kopf zieht.	the cap put over a felon's head at his execution.
Тю́ря, *sf. dim.* тю́рька, du pain émietté trempé dans le *kvass*	gebröckeltes Brod in Kwaß....	bread steeped in kvass.
Тю́тень, *sm.* 1. le creuset.........................	der Tiegel, Schmelztiegel.....	a crucible.
Тютю́нъ, *sm.* le tabac en feuilles.......; -фа́чный, *adj.*	der Blättertabak............	leaf-tobacco.
Тюфя́къ, *sm. dim.* -фячёкъ, le matelas;‖*fig.* un emplâtre;	die Matratze;‖ein plumper Kerl.	a mattress; ‖ heavy creature.
Тя́вканье, *sn.* le jappement, aboiement..............	das Kläffen, Bellen	yelping, barking.
Тя́вкать, I.1. тя́вкнуть, *vn.* japper, aboyer...........	klaffen, kläffen, bellen.......	to yelp, bark.
Тя́га, *sf.* action de tirer; 1. le courant d'air (*d'un poêle*); 2. (дать тя́гу) prendre le large, montrer les talons.	das Ziehen; 1. der Zug (eines Ofens); 2. davon laufen.	drawing; 1. the current of air; 2. to take to one's heels.
Тяга́ніе, *sn.* action de plaider......................	das Processiren............	litigation.
Тяга́ться, I.1. *u* II.4. *vr.* être en procès, plaider;‖rivaliser.	streiten, processiren;‖wetteifern.	to litigate, be at law; ‖ to vie with
Тягле́цъ, *sm.* un homme taillable....................	der Steuerpflichtige.........	a man liable to the land-tax.
Тягло́, *sn.* le ménage de paysans serfs; 1. une pièce de terre; 2. la taille, taxe; -глово́й, *adj.* taillable.	die Bauernfamilie; 1. das Stück Ackerland; 2. die Kopfsteuer.	a family of peasants; 1. a piece of ground; 2. a tax.
Гя́глый, *adj.* taillable; ‖ de trait, de somme..........	steuerpflichtig; ‖ Zug-(vieh)...	liable to tax; ‖ of draught.
Тя́гостный, *adj.* 1. onéreux, pénible.................	beschwerlich, lästig, drückend...	burdensome, onerous.
Тя́гость, *sf.* la pesanteur, le poids, la charge.........	die Schwere, Last, Beschwerde..	burden, burthen, weight.
Тяготи́ть, II.5. о-, *va.* presser par son poids; 1. (*чи́мъ*) surcharger de; 2. -ся, *vr.* (*чи́мъ*) sentir le poids de.	beschweren, schwer aufliegen; 1. überlasten mit; 2. belästigt werden	to press, be a burden; 1. to burden; 2. to be disturbed.
Тяготе́ніе, *sn. Phys.* la gravitation..................	die Schwerkraft.........; den	gravitation.
Тяготе́ть, I.4. о-, *vn.* graviter;‖*fig.* (*на че́мъ*) peser sur.	anziehen; ‖ schwer aufliegen auf.	to gravitate; ‖ to bear heavy on
Тягу́честь, *sf.* la ductilité, extensibilité.............	die Dehnbarkeit, Ziehbarkeit..	ductility, extensibility.
Тягу́чій *u* **Тягли́стый**, *adj.* ductile, extensible........	dehnbar, ziehbar...........	ductible, extensible.
Тя́жба, *sf.* 4. *dim.* тя́жебка, le procès; -жебный, de procès.	der Rechtshandel, Proceß	suit, law-suit, litigation.
Тя́жебникъ, -ница, *s.* plaideur, -euse...............	der od. die Processirende.....	a litigant.
Тяжелина́, *sf.* la pesanteur, le poids................	die Schwere................	heaviness.
Тяжело́, *adv.* pesamment; 1. grièvement; 2. difficilement; 3. *v. imp.* il est pénible, il est dur.	schwer; 1. schwer; 2. beschwerlich; 3. es ist schwer, es ist peinlich.	heavily; 1. grievously; 2. with difficulty; 3. it is heavy it is hard
Тяжело-ве́сный, *adj.* qui pèse beaucoup.............	schwer, viel wiegend, gewichtig.	heavy, ponderous.
—**ве́съ**, *sm.* la topaze de Sibérie........	der sibirische Topas.........	the Siberian topaz.
—**гру́зный**, *adj.* ayant une forte cargaison..........	schwer beladen............	with a heavy load.
Тяжёлость, *sf.* la pesanteur.......................	die Schwere...............	heaviness.
Тяжёлый, *adj. dim.* тяжёленькій *u* -лова́тый, lourd, pesant; ‖ pénible, difficile, dur.	schwer; ‖ lastend, mühsam, beschwerlich, beschwerend.	heavy, weighty, hard, burdensome.
Тяжеле́ть, I.4. о-, *vn.* devenir lourd................	schwer werden............	to grow heavy.
Тя́жесть, *sf.* la gravité, pesanteur;‖le poids, fardeau, faix.	die Schwere; ‖ die Last, Bürde.	gravity; ‖ weight, burden.
Тя́жкій, *adj.* 1. grief, grave, sévère; -ко, gravement, grièvement	schwer, beschwerlich, streng....	grave, hard, grievous; -ly.
Тяжкосе́рдый, *adj. sl.* dur, insensible.........	hartherzig................	hard-hearted.
Тяжъ, *sm.* le trait (*de l'essieu au brancard*)..........	der Strick (an der Gabeldeichsel).	a shaft-brace.
Тяну́тіе, *sn.* action de tirer, de tendre..............	das Ziehen, Dehnen........	drawing, stretching.
Тяну́ть, III.1. тя́гивать, *va.* tirer; 1. étendre; 2. tirer en longueur; 3. soutenir (*une note*); 4. *vn.* avoir un certain poids, peser; 5. *v. imp.* avoir envie; 6. avoir des nausées; 7. -ся, *vr.* s'étendre; être tiré, être tendu, être étendu; 8. durer, continuer, se prolonger, traîner en longueur; 9. se tirer l'un autre.	ziehen; 1. ausdehnen; 2. in die Länge ziehen; 3. im Singen aushalten; 4. wiegen; 5. Lust haben; 6. übel seyn; 7. sich ziehen; gezogen werden; 8. aushalten; 9. einander ziehen.	to draw; 1. to stretch; 2. to draw in length; 3. to hold out; 4. to weigh; 5. to have a mind to; 9. to be sick; 7. to draw; be drawn; 8. to last, continue; 9. to pull one another.
Тя́паніе, *sn.* action de couper.....................	das Hauen...............	hacking.
Тя́пать, I.1. тя́пнуть, *va.* couper; ‖ voler, escroquer....	hauen; ‖ stehlen, entwenden..	to hack; ‖ to purloin.
Тя́пка, *sf.* 3. le couperet..........................	das Hackmesser............	chopping-knife, cleaver.
Тя́тя, *sm. fam. dim.* тя́тинька, papa, cher papa.......	der Papa, das Papachen.....	papa

У.

У, la vingtième lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe У des Alphabets	the letter У of the alphabet.
У, *prép. gén.* chez, près de, auprès de	bei, an, neben	at, near, beside, by.
Убáвка, *sf.* 3. *dim.* -вочка, la diminution; -вочный, *adj.*	die Verminderung, Abnahme	diminution, abatement.
Убавлéніе, *sn.* action de diminuer, de réduire	das Vermindern, Verringern	diminishing, abating.
Убавля́ть, убáвить, *va.* diminuer, réduire; ‖ -ся, *vr.* diminuer, baisser; être diminué, être réduit.	vermindern, verringern; ‖ abnehmen; vermindert werden.	to diminish, abate; ‖ to decrease; to be diminished.
Убáивать, убáять, *va.* persuader, fléchir	überreden, erflehen	to persuade, move.
Убаю́кивать, убаю́кать, *va.* endormir en chantant	in den Schlaf singen, einlullen.	to lull to sleep.
Уберегáть, уберéчь, *va.* garder, conserver, réserver; ‖ -ся, *vr.* (*отъ чегó*) se garantir, se garder de, prendre garde à	bewahren, erhalten; ‖ sich hüten, sich in Acht nehmen.	to keep, preserve; ‖ to keep one's self.
Убивáлка, *sf.* 3. la dame (*à battre la terre*)	die Stampfe	a beetle, rammer.
Убивáть, убúть, *va.* tuer, assassiner, assommer, massacrer; 1. damer, battre (*la terre*); 2. *fig.* atterer; 3. -ся, *vr.* se tuer, se suicider; 4. (гóремъ) se consumer de chagrin; 5. être damé, être battu.	umbringen, tödten, todtschlagen; 1. feststampfen; 2. schmettern; 3. sich umbringen; 4. sich abgrämen; 5. festgestampft werden.	to kill, slay, slaughter; 1. to beat down; 2. to startle; 3. to kill one's self; 4. to pine away; 5. to be beaten
Убúвка, *sf.* le damage (*de la terre*)	das Feststampfen	beating down.
Убирáтель-ница, *см.* **Убóрщикъ.**		
Убирáть, убрáть, *va.* (*fut.* уберý) ôter, enlever, serrer, emporter; 1. ranger, orner; 2. (вóлосы) coiffer; 3. rentrer, mettre en grange (*les blés*); 4. *pop.* avaler; 5. -ся, *vr.* se parer, s'ajuster; 6. emballer, empaqueter; 7. s'en aller, décamper, plier bagage.	verschaffen, aufräumen; 1. aufputzen; 2. das Haar frisiren; 3. einheimsen, einbringen; 4. verschlingen; 5. sich putzen, s. frisiren; 6. einpacken; 7. sich davon machen	to put away, remove, clear; 1. to attire, trim; 2. to dress the hair; 3. to get in; 4. to swallow up; 5. to dress one's self; 6. to pack off; 7. to go off, decamp
Убúтіе *и* **Убіéніе**, *sn.* action de tuer, de massacrer	die Ermordung, Tödtung	killing, murdering.
Убіéнный, *adj.* tué, assassiné, égorgé	ermordet, getödtet, erschlagen	killed, slain.
Убíйственный, *adj.* meurtrier, homicide; *fig.* assommant, désespérant	mörderisch; ‖ äußerst beschwerlich.	murderous; ‖ most tiresome.
Убíйство, *sn.* le meurtre, assassinat	der Mord, Todtschlag	murder, assassination.
Убíйца, *sc.* meurtrier, -ière; l'assassin *m*	Mörder, -in	murderer, -deress; [illegible]
Ублажáніе, *sn.* la supplication, le fléchissement	das Erbitten, Erflehen	entreating, moving.
Ублажáтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui supplie, qui fléchit	Fürbitter, -in	entreater.
Ублажáтельный, *adj.* fléchissant, persuasif	erbittend, erflehend	entreative, persuasive.
Ублажáть, ублажúть, *va.* béatifier, glorifier; 1. rendre heureux; 2. supplier, fléchir, émouvoir.	selig preisen; 1. glücklich machen; 2. erbitten, rühren.	to beatify, glorify; 1. to make happy; 2. to entreat, move.
Ублю́докъ, *sm.* 1. un animal métis	der Blendling, das Bastardthier.	a mongrel.
Ублюстú, *va. parf.* garder, conserver	erhalten, bewahren	to keep, preserve.
Ӱбо, *conj. sl.* ainsi, donc, par conséquent	also, folglich	therefore, consequently.
Убóгій, *adj.* pauvre, indigent, nécessiteux; -го, pauvrement	arm, dürftig	poor, wretched; -ly.
Убóжество, *sn.* la pauvreté, indigence	die Armuth, Dürftigkeit	poverty, wretchedness.
Убóжествовать, I.2. *vn.* être dans l'indigence	in Armuth leben	to be poor, be wretched.
Убóжница, *sf.* l'hospice, Hôtel-Dieu *m.*	das Armenhaus	a poor-house.
Убóжѣть, I.4. об-, *vn.* s'appauvrir	in Armuth gerathen	to grow poor.
Убóй, *sm.* l'abatage *m* (*des bestiaux*); ‖ l'assassinat *m.*	das Schlachten; ‖ der Todtschlag.	killing, slaughter; ‖ murder.
Убóина, *sf. dim.* убóинка, la viande de boucherie	das Schlachtfleisch, Metzigfleisch.	butcher's meat.
Убóйный, *adj.* (скотъ) les bêtes *f* de boucherie	das Schlachtvieh	cattle for the butchery
Убóристость *и* **Убóрчивость**, *sf.* la compacité	die Dichtheit, das Compactseyn.	compactness.
Убóристый *и* **Убóрчивый**, *adj.* compacte, serré (*de l'écriture*): -то *и* -во, d'une manière compacte.	gedrängt, dicht, eng, compact (von der Druckschrift).	compact, tight, close; -ly (*of writing*).
Убóрка, *sf.* la rentrée (*des blés, des foins*); 1. l'arrangement, ajustement *m*; 2. (— волóсъ) la coiffure.	die Einheimsung; 1. das Aufputzen; 2. die Frisur.	getting in; 1. arranging, attiring; 2. head-dress
Убóрный, *adj.* de parure, de toilette; 1. -ная, *sf.* le cabinet de toilette; 2. (-ный столъ) la toilette.	zum Putz gehörig; 1. das Toilettenzimmer; 2. der Putztisch.	attire, dress; 1. dressing-room; 2. toilette, dressing-table.
Убóрщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui arrange	Aufräumer, -in	putter in order, dresser.
Убóръ, *sm. dim.* убóрецъ, la parure, toilette	der Putz, Schmuck	attire, dress, trimming.
Убрáнство, *sn.* l'ornement *m*, la parure	der Schmuck, Zierrath	dress, decoration, finery.

Убра́ть, *asp. parf.* (*fut.* уберу́), *см.* **Убира́ть.**		
Убрести́, *vn. parf.* s'en aller	wegziehen, fortgehen	to go away, go off.
Убру́съ, *sm. sl. dim.* убру́сецъ, le mouchoir, essuie-main; ‖ le fronteau, bandeau (*des images*).	das Tuch, Schweißtuch; ‖ Stirnband (an den Heiligenbildern).	a handkerchief, towel; ‖ frontlet (*of an image*).
Убыва́ніе, *sn.* и **Убы́вка**, *sf.* la diminution, le décroissement	die Abnahme, Verminderung.	decreasing, falling.
Убыва́ть, убы́ть, *vn.* diminuer, décroître	abnehmen, sich vermindern	to decrease, fall.
Убыло́й, *adj.* diminué, baissé; 1. qui a quitté sa place; 2. vacant, non occupé (*d'une place*).	vermindert, gefallen; 1. ausgetreten; 2. leer stehend, vacant.	decreased, fallen; 1. gone away; 2. vacant, unoccupied.
У́быль, *sf.* la diminution, le décroissement	die Abnahme, das Fallen	fall, decrease.
Убыстря́ть, I.8. убы́стрить, *va.* rendre plus rapide	schneller machen	to make more swift.
Убы́токъ, *sm.* 1. *dim.* -точекъ, la perte, le détriment, dommage	der Verlust, Schade	loss, detriment, damage.
Убы́точить и **Убы́тчить**, II.3. из-, *va.* causer du dommage, faire faire des pertes *ou* des dépenses.	Verlust od. Schaden verursachen, in Unkosten setzen.	to cause loss *or* damage, to put to expense.
Убы́точный, *adj.* désavantageux, dispendieux; **-но**, avec perte	nachtheilig, schädlich; mit Verlust	detrimental, losing; with loss.
Убѣга́ть, убѣжа́ть, *vn.* (*fut.* убѣгу́) fuir, s'enfuir, prendre la fuite, s'évader; ‖ *va.* (*чего́*) fuir, éviter.	fliehen, entfliehen; ‖ vermeiden, zu entgehen suchen.	to run away, flee, escape; ‖ to eschew, shun.
Убѣ́гаться, *vr. parf.* se fatiguer à force de courir	sich müde laufen	to tire in runnnig.
Убѣди́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui persuade	der od. die überredet	a persuader, convincer.
Убѣди́тельность, *sf.* la force persuasive	die überredende Kraft	persuasiveness.
Убѣди́тельный, *adj.* persuasif, convaincant; **-но**, avec persuasion	überredend, überzeugend	persuasive, convincing; -ly.
Убѣжда́ть, убѣди́ть, *va.* persuader, convaincre; ‖ **-ся**, *vr.* (*въ чёмъ*) se persuader, se convaincre de; être persuadé.	überreden, bewegen; ‖ sich überzeugen; überredet werden.	to persuade, convince; ‖ to be convinced, be persuaded.
Убѣжде́ніе, *sn.* la conviction, persuasion	die Überzeugung	conviction, persuasion.
Убѣ́жище, *sn.* le refuge, asile, la retraite	der Zufluchtsort, die Zuflucht.	a refuge.
Убѣ́жникъ, **-ница**, *s.* fugitif, -ive	Flüchtling, -in	a runaway.
Убѣ́ливать и **Убѣля́ть**, убѣли́ть, *va.* blanchir; rendre blanc; ‖ **-ся**, *vr.* blanchir, devenir blanc.	weißen, überweißen, übertünchen; ‖ weiß werden.	to whiten, make white; ‖ to whiten, grow white.
Уважа́тель, **-ница**, *s.* appréciateur, -trice	Schätzer, Verehrer, -in	estimator, respecter.
Уважа́ть, уважи́ть, *va.* estimer, considérer; 1. prendre en considération, faire droit à; 2. **-ся**, *vr.* être estimé, considéré; 3. être pris en considération.	achten, ehren; 1. erwägen, in Betracht ziehen; 2. geachtet werden; 3. erwägt werden.	to consider; 1. to take into consideration; 2. to be considered 3. to be taken in consideration
Уваже́ніе, *sn.* la considération, estime, déférence, l'égard *m*	die Achtung, Erwägung, Rücksicht.	consideration, regard.
Уважи́тельный, *adj.* admissible, qui mérite considération.	der Erwägung werth	worthy of consideration.
У́валень, *sm.* 2. un fainéant, paresseux	der Faulenzer, Tagedieb	lolloper, idler.
Ува́ливать, уваля́ть, *va.* fouler, pétrir à point	gut walken, durchkneten	to felt well, knead enough.
Ува́ливать,ували́ть, *va.* faire pencher en entassant; 1. *vn.* se disperser; 2. **-ся**, *vr.* pencher; 3. tomber.	schief aufhäufen; 1. sich verlaufen; 2. hängen; 3. fallen.	to heap aside; 1. to go away, disperse; 2. to incline; 3. to fall
Ува́листый, *adj.* rempli de petites collines	voll kleiner Hügel	full of hillocks.
Ува́лъ, *sm.* une petite colline; ‖ le départ, la dispersion.	ein kleiner Hügel; ‖ die Zerstreuung	a hillock; ‖ dispersion.
Ува́льчивый, *adj.* fainéant, indolent	faul, träge	lolloping, lazy.
Ува́ривать, увари́ть, *va.* cuire à point; 1. **-ся**, *vr.* cuire assez, être assez cuit; 2. diminuer à la cuisson.	auskochen, durchkochen; 1. gar kochen; 2. einkochen.	to boil enough; 1. to boil; 2. to boil away.
Уварови́тъ, *sm.* l'ouvarovite *f* (*grenat de Sibérie*)	der sibirische Granat	the Siberian garnet.
Ува́ръ, *sm.* la diminution par la cuisson	das Auskochen, Einkochen	boiling away.
Уведе́ніе, *sn.* action d'emmener	das Wegführen, Wegbringen	leading away.
Увезе́ніе, *sn.* action d'emporter, d'enlever	das Wegführen (zu Wagen)	carrying away.
Увезти́ и **Уве́зть**, *см.* **Увози́ть.**		
Увели́ченіе, *sn.* augmentation *f*, agrandissement, accroissement *m*	die Vergrößerung, Erweiterung.	enlargement, increase.
Увели́чивать, увели́чить, *va.* agrandir, augmenter, accroître; 1. aggraver; 2. grossir, amplifier; 3. **-ся**, *vr.* s'agrandir, s'augmenter; 4. être agrandi, augmenté.	erweitern, vermehren; 1. verschlimmern; 2. vergrößern; 3. zunehmen; 4. vergrößert werden.	to enlarge, magnify; 1. to aggravate; 2. to amplify; 3. to increase; 4. to be enlarged.
Увели́чительный, *adj.* (-ное стекло́) le verre lenticulaire, la loupe; ‖ (-ное и́мя) *Gram.* le nom augmentatif.	das Vergrößerungsglas; ‖ das Vergrößerungswort.	a magnifying-glass, microscope; ‖ augmentative noun.
Увёрстывать, уверста́ть, *va.* égaliser, rendre égal	gleich machen, gleiche Theile machen	to equalize, make equal.
Увёртка, *sf.* 3. le subterfuge, faux-fuyant; ‖ l'enveloppement *m*	die Ausflucht; ‖ das Einwickeln.	subterfuge, shift; ‖ wrapping
Увёртливый, *adj.* adroit, qui use de subterfuges.	listig, Ausflüchte ersinnend.	shifty, evasive, shuffling.
Увёртывать, увертѣ́ть и уверну́ть, *va.* envelopper; 1. **-ся**, *vr.* s'envelopper; 2. être enveloppé; 3. (*увернуться отъ чего́*) fuir, éviter, esquiver.	einwickeln; 1. sich einwickeln; 2. eingewickelt werden; 3. ausweichen, vermeiden.	to wrap up; 1. to wrap one's self up; 2. to be wrapped up; 3. to escape, evade.
Увертю́ра, *sf.* *Mus.* une ouverture	die Ouverture	an ouverture.

Увеселéніе, *sn.* le divertissement, amusement	die Ergötzung, Belustigung	diversion, amusement.
Увеселúтель, -ница, *s.* plaisant, -ante; bouffon, -onne	Lustigmacher, Possenreißer, -in.	an enlivener, a buffoon.
Увеселúтельный, *adj.* divertissant, de réjouissance, de plaisance, de joie; **-но**, d'une manière amusante.	ergötzend, belustigend, Lust-; ergötzlich, fröhlich.	of diversions, of pleasure; amusing, diverting; -ly.
Увеселя́ть, увеселúть, *va.* divertir, amuser, récréer; ‖ **-ся**, *vr.* se divertir, s'amuser, se réjouir.	belustigen, ergötzen; ‖ sich belustigen, sich ergötzen.	to enliven, divert; ‖ to divert one's self.
Увестú *и* **Увéсть**, *см.* **Уводúть**. ‖ **Увúдѣть**, *см.* **Вúдѣть**.		
Увивáть, увúть, *va.* (*fut.* увью́) entortiller, envelopper, lier autour; 1. mettre dessus en dévidant; 2. **-ся**, *vr.* être enveloppé, entortillé; s'envelopper, s'entortiller; 3. (*óколо когó*) faire la cour à, courtiser, caresser.	aufwinden, aufwickeln, umwinden; 1. bewickeln; 2. sich schlingen; umwickelt werden; 3. schmeicheln, fleißig aufwarten.	to twine, entwine, wrap; 1. to wind up; 2. to be twined; to wind; 3. to court, pay court, to woo.
Увúвка, *sf.* l'enveloppement *m*, action d'envelopper	das Aufwickeln	twining, entwining.
Увúвчивость, *sf.* une humeur caressante	das schmeichelnde Wesen	a wheedling temper.
Увúвчивый, *adj.* facile à dévider; ‖ caressant	leicht aufzuwickeln; ‖ einschmeichelnd	that winds easily; ‖ wheedling
Увúливать, увильнýть, *vn.* s'échapper, s'esquiver	sich davon schleichen	to escape, slip away.
Увúнчивать, увинтúть, *va.* serrer toutes les vis	von allen Seiten festschrauben.	to screw fast.
Увлажáть, увлáжить, *va.* arroser, humecter	bewässern, benetzen	to wet, moisten.
Увлекáтельность, *sf.* la nature séduisante	das Hinreißende	captivating quality.
Увлекáтельный, *adj.* 1. entraînant, séduisant	hinreißend, verführerisch	alluring, captivating.
Увлекáть, увлéчь, *va.* entraîner, emmener; 1. *fig.* entraîner, séduire; 2. **-ся**, *vr.* être entraîné, se laisser entraîner	wegschleppen, fortreißen; 1. hinreißen; 2. sich hinreißen lassen.	to trail away; 1. to allure, attract; 2. to be allured.
Увлечéніе, *sn.* l'entraînement *m*	das Hinreißen	allurement.
Уводúть, увестú *и* увéсть, *va.* (*fut.* уведý) emmener; 1. enlever; 2. **-ся**, *vr.* être emmené; être enlevé.	mit sich nehmen; 1. fortführen; 2. weggeführt werden.	to lead away; 1. to abduce; 2. to be led away.
Увóдчикъ, -чица, *s.* le ravisseur	Entführer, -in	a ravisher.
Увóдъ, *sm.* *и* **Увóдка**, *sf.* action d'emmener, d'enlever	die Entführung, Wegführung.	leading away.
Увозúть, увезтú, *va.* emmener, emporter, enlever (*en voiture, etc.*); ‖ **-ся**, *vr.* être emmené, emporté, enlevé.	wegführen, entführen (zu Wagen); ‖ entführt werden.	to carry *or* drive away; ‖ to be carried *or* driven away.
Увóзъ, *sm.* l'enlèvement *m*, le rapt	das Wegführen, die Entführung.	driving away, abduction.
Уволáкивать, уволóчь, *va.* entraîner, emporter	fortschleppen, fortreißen	to trail *or* draw away.
Увольнéніе, *sn.* le congé, congédiement	der Urlaub, die Entlassung	a leave, discharge.
Увольнúтельный, *adj.* de congé, de permission	Urlaubs-, Entlassungs-	of leave, of discharge.
Увольня́ть, увóлить, *va.* congédier, relever; 1. (*отъ чегó*) dispenser de; 2. **-ся**, *vr.* être congédié, relevé.	beurlauben, entlassen; 1. los od. frei machen von; 2. entlassen w.	to give leave, discharge; 1. to free, exempt from; 2. to be discharged
Уврачевáть, **Увѣ́дать**, *см.* **Врачевáть** *и* **Вѣ́дать**. ‖ **Увѣ́сить**, *см.* **Увѣ́шивать**.		
Увы́, *interj.* hélas!	ach! weh! o weh!	alas! oh! woe!
Увѣдомúтельный, *adj.* d'avis, qui donne avis, qui informe.	benachrichtigend	of information, of advice.
Увѣдомлéніе, *sn.* l'avis, avertissement *m*	die Nachricht, Benachrichtigung.	information, advice.
Увѣдомля́ть, увѣ́домить, *va.* informer, avertir, instruire, donner avis; ‖ **-ся**, *vr.* être informé, instruit, averti.	benachrichtigen, wissen lassen; ‖ benachrichtigt werden.	to inform, give notion; ‖ to be informed.
Увѣковѣчение, *sn.* l'immortalisation *f*	die Verewigung	immortalization.
Увѣковѣ́чивать, увѣковѣ́чить, *va.* immortaliser, éterniser; ‖ **-ся**, *vr.* s'immortaliser; être immortalisé.	verewigen; ‖ sich verewigen; verewigt werden; unsterblich w.	to eternalize, immortalize; ‖ to be eternalized.
Увѣнчавáть, увѣнчáть, *va.* couronner (*prop.* et *fig.*)	krönen, bekränzen	to crown.
Увѣнчáніе, *sn.* le couronnement	das Krönen, Bekränzen	crowning.
Увѣрéніе, *sn.* l'assurance, assertion, protestation *f*; ‖ (въ — чегó) en foi de quoi.	die Versicherung, Betheuerung; ‖ zu Beglaubigung dessen.	assurance, protestation; ‖ in testimony whereof.
Увѣ́ренность, *sf.* l'assurance *f*, la confiance	die Zuversicht	assurance, confidence.
Увѣрúтельный, *adj.* d'assurance; ‖ **-но**, avec assurance.	versichernd; ‖ mit Versicherung.	assuring; ‖ with assurance.
Увѣря́ть, увѣ́рить, *va.* assurer, protester, persuader, faire croire; 1. **-ся**, *vr.* (*въ чёмъ*) se persuader, être convaincu de; 2. (я -ренъ въ *чёмъ*) je suis sûr, je suis certain de	versichern, betheuern, überzeugen; 1. sich überzeugen von; 2. ich bin versichert.	to assure, assert, persuade; 1. to be persuaded; 2. I am sure, I am certain of.
Увѣ́систый, *adj.* de poids, pesant, lourd	gewichtig, schwer	weighty, heavy.
Увѣ́тливость, *sf.* le don de la persuasion	die Überredungsgabe	the gift of persuasion.
Увѣ́тливый, *adj.* qui a le don de la persuasion	die Überredungsgabe habend	endowed with persuasion.
Увѣ́тъ, *sm.* l'exhortation *f*; -вѣ́тный, d'exhortation	die Warnung, Ermahnung	admonition.
Увѣ́чить, II.3. *va.* estropier, mutiler	verstümmeln, verkrüppeln	to mutilate, cripple, lame.
Увѣ́чный, *adj.* estropié, impotent, mutilé; ‖ (-ная травá) la lavande	verstümmelt, krüppelhaft; ‖ der Lavendel	crippled, lame; ‖ spike lavender
Увѣ́чье, *sn.* la mutilation, l'impotence *f*	die Verstümmelung	mutilation.
Увѣ́шивать, увѣ́шать *и* увѣ́сить, *va.* suspendre	behängen	to hang, hang round.

Увѣщавáть, увѣщáть, *va.* exhorter; || -ся, *vr.* être exhorté	ermahnen; || ermahnt werden.	to admonish; || be admonished.
Увѣщáніе, *sn.* l'exhortation, admonition *f.*	die Ermahnung, Warnung.	admonition, exhortation.
Увѣщáтель, -ница, *s.* admoniteur, -trice	Ermahner, -in.	admonisher, exhorter.
Увѣщáтельный, *adj.* admonitif, d'exhortation	ermahnend, Ermahnungs-.	admonitory, exhortative.
Увядáніе, *sn.* la flétrissure	das Verwelken.	withering, fading.
Увядáть, увя́нуть, *vn.* se faner, se flétrir	welken, verwelken.	to wither, fade, droop.
Увязáть, увя́знуть, *vn.* s'enfoncer, s'embourber	einsinken, stecken bleiben	to stick fast, stick in.
Увязи́ть, *va. parf.* enfoncer; 1. dépenser beaucoup; 2. -ся, *vr.* s'enfoncer, s'embourber.	einstecken; 1. viel Geld ausgeben; 2. einsinken, stecken bleiben.	to stick fast; 1. to spend much; 2. to stick in.
Увя́зка, *sf.* action de serrer, d'empaqueter	das Einbinden, Einpacken.	tying up, packing.
Увя́зочный, *adj.* servant à lier, à nouer, à empaqueter	zum Einbinden dienend	for tying up *or* packing.
Увя́зчивый, *adj.* qui s'attache aisément à	sich an etwas hängend	attached to.
Увя́зывать, увязáть, *va.* serrer, lier, nouer, empaqueter; 1. -ся, *vr.* être serré, lié, noué, empaqueté; 2. (*за чѣмъ*) s'accrocher à; 3. (*за кѣмъ*) s'attacher à.	einbinden, einpacken; 1. eingebunden werden; 2. sich hängen an; 3. sich halten an.	to tie up, pack; 1. to be tied; 2. to stick, adhere to; 3. to attach one's self to.
Увя́лый, *adj.* flétri, fané	verwelkt.	withered, faded.
Увя́сло, *sn. sl.* le diadème	das Diadem.	a diadem.
Угáдка, *sf.* la divination, action de deviner	das Errathen.	divination, divining
Угáдчивый, *adj.* qui a la faculté de deviner, habile à [deviner	errathend.	guessing, divining,
Угáдчикъ, -чица, *s.* devineur, -euse	Errather, -in.	guesser; diviner; -neress.
Угáдъ, *sm.* (на —) *adv. см.* **Наугáдъ.**		
Угáдывать, угадáть, *va.* deviner; 1. faire au hasard; 2. -ся, *vr.* se deviner; être deviné.	errathen, voraussehen; 1. auf gut Glück thun; 2. errathen werden.	to guess, foresee; 1. to make by guess; 2. to be guessed.
Угарáть, угорѣ́ть, *vn.* gagner un mal de tête à cause des vapeurs de charbon; || diminuer à la fonte.	vom Dunst Kopfweh bekommen; || durch's Schmelzen abgehen.	to get a head-ache from fumes of charcoal; || to burn away.
Угáрный, *adj.* plein de vapeur de charbon; || (-но на кóмнатѣ) la chambre est pleine de vapeur de charbon.	dunstig, dampfig; || im Zimmer ist ein Kohlendampf.	fumy, vaporous; || in the room is a smell of charcoal.
Угáръ, *sm.* la vapeur, fumée du charbon *ou* d'un poêle; || le déchet (*d'un métal à la fonte*).	der Kohlendunst, Ofendunst; || der Abgang (im Schmelzen).	fumes *or* vapour of charcoal; || loss in burning.
Угасáть, угáснуть, *vn.* s'éteindre; || *fig.* se refroidir.	erlöschen, verlöschen; || erkalten.	to be extinguished; || to cool.
Угашáть, угаси́ть, *va.* éteindre; || -ся, *vr.* être éteint.	auslöschen; || ausgelöscht werden.	to extinguish; || to go out.
Угáщивать *и* **Угощáть**, угости́ть, *va.* traiter, régaler; || -ся, *vr.* être traité, être régalé.	bewirthen, tractiren; || bewirthet, tractirt werden.	to treat, regale, entertain; || to be treated, be regaled.
Угибáть, угнýть, *va.* faire un pli, diminuer en pliant	biegen, einbiegen	to bend, fold, ply.
Углáживать, углáдить, *va.* unir, aplanir; || ся, *vr.* être uni, être aplani; s'aplanir, devenir uni.	glatt machen, ebnen; || glatt werden, eben werden.	to smooth down; || to be smoothed down.
Угле-ки́слый, *adj. Chim.* (— газъ) le gaz acide carbonique; || (-лая соль) le carbonate.	das kohlensaure Gas; || das kohlensaure Salz.	the carbonic acid gas; || a carbonate.
—**рóдный** *и* **-твóрный**, *adj.* carboné, de carbone	kohlenstoffhaltig	carbonaceous.
—**рóдъ** *и* **-твóръ**, *sm. Chim.* le carbone	der Kohlenstoff	carbon.
Угловáтый, *adj.* anguleux	eckig, winkelig	angulous.
Угловóй, *adj.* angulaire, de coin (*см.* **Ýголъ**)	Eck-, von der Ecke	corner, of a corner.
Угломѣ́ръ, *sm.* le goniomètre	der Winkelmesser	a goniometer.
Углублéніе, *sn.* l'approfondissement *m*; 1. l'enfoncement *m*; 2. *Mar.* (— сýдна) le tirant d'eau.	das Austiefen; 1. die Vertiefung; 2. die Wassertiefe, Wassertracht.	deepening; 1. bottom, hollow 2. draught of water.
Углубля́ть, углуби́ть, *va.* rendre plus profond, approfondir; 1. (умъ въ *что*) appliquer son esprit à; 2. -ся, *vr.* (*во что*) s'appliquer à; 3. (-блённый) absorbé dans.	austiefen, ausgraben; 1. sich legen auf; 2. sich vertiefen; vertieft, versenkt in.	to deepen; 1. to apply one's mind to; 2. to give one's self up; 3. dived into, absorbed.
Угль, *см.* **Ýголь.** || **Угнáть** (*fut.* угоню́), *см.* **Угоня́ть.**		
Углядѣ́ть, *va. parf.* (*за кѣмъ*) surveiller, avoir la surveil[lance	die Aufsicht führen, beaufsichtigen.	to look after, overlook.
Угля́къ, *sm. Chim.* le carbure	der metallhaltige Kohlenstoff.	carburet.
Угнетáть, угнести́, *va.* serrer, presser; || *fig.* opprimer.	drücken, pressen; || bedrücken.	to press down; || to oppress
Угнетéніе, *sn.* la vexation, oppression	die Unterdrückung, Bedrückung.	oppression, persecution.
Угобжáть, угобзи́ть, *va. sl.* fertiliser; 1. -ся, *vr.* être fertilisé, devenir fertile; 2. s'enrichir.	fruchtbar machen; 1. fruchtbar werden; 2. reich werden.	to manure, fertilize; 1. to be fertile; 2. to get rich.
Уговáривать, уговори́ть, *va.* engager, exhorter, persuader; || -ся, *vr.* se concerter, convenir.	bereden, überreden; || sich bereden, verabreden.	to persuade, prevail upon; || to agree upon.
Уговóрный, *adj.* de convention, convenu	Vertrags-, abgemacht	of an agreement, agreed up.
Уговóрщикъ, *sm.* celui qui engage, qui persuade	der Überreder	a persuader.
Уговóръ, *sm.* la condition, l'accord *m*; || la persuasion	der Vertrag; || die Überredung.	agreement; || persuasion.

Уго́да, *sf.* la satisfaction; ‖ (въ -ду) pour faire plaisir.	die Befriedigung; ‖ zum Gefallen.	gratification; ‖ to do pleasure.
Уго́дливость, *sf.* la complaisance, déférence	die Gefälligkeit, Willfährigkeit.	complaisance, obligingness.
Уго́дливый, *adj.* complaisant, déférant	gefällig, dienstfertig.	complaisant, obliging.
Уго́дникъ, -**ница**, *s.* une personne complaisante; ‖ (-никъ Бо́жій или́ Свято́й -никъ) le saint, le juste.	ein dienstfertiger Mensch; ‖ der Heilige, der Gerechte.	a complaisant person; ‖ a saint, a just man.
Уго́дничать, I. 1. *vn.* être complaisant	dienstfertig seyn	to be obliging.
Уго́дность, *sf.* le plaisir, bon office	der Gefallen	pleasure, gratification.
Уго́дный, *adj.* 1. propre, bon, utile, convenable; 1. agréable; 2. -но, *v. imp.* il plait; 3. (что вамъ -но) que vous plait-il? que désirez-vous?	tüchtig, gut; 1. gefällig, beliebig; 2. es ist gefällig, es beliebt; 3. was ist Ihnen gefällig?	suitable, fit; 1. pleasing, agreeable; 2. it pleases; 3. what do you wish?
Уго́дье, *sn.* un endroit confortable; ‖ *pl.* -дья, les dépendances, appartenances *f* (*d'un domaine*).	ein nutzbarer Platz; ‖ die Nutzungen, Pertinenzien *pl.*	a fit place, convenience; ‖ appurtenances *pl.*
Угожда́тель, -**ница**, *s.* une personne complaisante	der gefällige Mensch	an obliging person.
Угожда́ть, угоди́ть, *vn.* complaire à, contenter, satisfaire; ‖ *va.* (*кого́ чѣмъ*) frapper, atteindre d'un coup.	gefällig seyn, befriedigen; ‖ schlagen, treffen.	to please, content, satisfy; ‖ to strike, hit.
Угожде́ніе, *sn.* la complaisance, le plaisir	die Gefälligkeit	obligingness, pleasure.
Уголо́вный, *adj.* capital, criminel	peinlich, criminal, Straf=	capital, criminal.
Уголо́вщина, *sf.* crime capital *m*, affaire criminelle *f*	das Hauptverbrechen	a capital crime.
У́голъ, *sm.* 1. *dim.* уголо́къ и -ло́чекъ, le coin, angle	die Ecke, der Winkel	corner, angle.
У́голь, *sm.* 1. (*pl.* у́гли и у́голья), *dim.* уголёкъ, le charbon.	die Kohle, *pl.* Kohlen	coal, charcoal.
У́гольникъ и **У́гольщикъ**, *sm.* le charbonnier	der Köhler, Kohlenhändler	a coal-man, coal-merchant.
Уго́льникъ, *sm.* une équerre; ‖ une encoignure	das Winkelmaß; ‖ der Eckschrank.	a square; ‖ corner-cupboard.
Уго́льный, *adj.* du coin; d'angle, angulaire	eckig, winkelig, Eck=, Winkel=	of corner, angular.
У́гольный, *adj.* de charbon; ‖ (-ная копь) la houillère	Kohlen=; ‖ die Kohlengrube	of charcoal; ‖ coal-pit.
У́гольня, *sf.* 4. la charbonnière	die Kohlenbrennerei	oven for making charcoal.
Угомо́нливый и **Угомо́нный**, *adj.* tranquille, calme	still, ruhig	quiet, tranquil.
Угомо́нъ, *sm.* la tranquillité; ‖ le repos	die Stille; ‖ die Ruhe	quiet, tranquillity; ‖ rest.
Угомоня́ть, угомони́ть, *va.* tranquilliser, apaiser; 1. endormir (*un enfant*); 2. faire mourir, expédier; 3. -ся, *vr.* se tranquilliser, se calmer; 4. s'endormir.	zur Ruhe bringen; 1. in den Schlaf bringen; 2. umbringen; 3. ruhig werden; 4. einschlafen.	to quiet, pacify; 1. to lull asleep; 2. to kill; 3. to become quiet; 4. to fall asleep.
Уго́нка, *sf.* и **Уго́нъ**, *sm.* action de chasser	das Austreiben (einer Heerde).	driving away.
Угоня́ть, угна́ть, *va.* (*fut.* угоню́) chasser, faire aller; 1. enlever, emmener; 2. -ся, *vr.* être chassé; être enlevé; 3. (за кѣмъ) imiter, égaler en dépenses.	austreiben, forttreiben; 1. wegtreiben; 2. ausgetrieben werden; 4. nachahmen, einholen.	to drive away, drive in; 1. to lift, steal; 2. to be driven; 3. to match, imitate.
Угора́живать, угороди́ть, *va.* enclore tout autour	ganz herum einzäunen	to enclose, fence.
Угора́здить, *va. parf.* pousser, porter à; ‖ -ся, *vr.* s'aviser de, trouver moyen de, être assez hardi pour.	zu etwas bringen, bewegen; ‖ sich ersinnen, erdreisten.	to enduce, tempt; ‖ to think of, take a fancy.
Угора́ть, угорѣ́ть, *см.* **Угара́ть**. ‖ **Угоща́ть**, угости́ть,	*см.* **Угащивать**.	
У́горокъ, *sm.* 1. un monticule, une colline	der Hügel	a hillock.
У́горь, *sm.* 1. и **Угрь**, *dim.* у́грикъ и угорёкъ, le bourgeon, bouton; 1. *insecte*, l'œstre *m*; 2. *poisson*, l'anguille *f*; 3. электри́ческій —) le gymnote.	die Finne, Hitzblatter; 1. die Made (der Viehbremse); 2. der Aal; 3. der Zitteraal.	a pimple, blotch; 1. warble, worm (*of gad-flies*); 2. the eel; 3. electric eel.
Угорѣ́лый, *adj.* asphyxié par la vapeur du charbon	von Kohlendunst betäubt	suffocated by the fumes of charcoal
Уготавливать и **Уготовля́ть**, угото́вить, *va.* préparer; ‖ -ся, *vr.* se préparer; être préparé.	bereiten, zubereiten; ‖ sich bereiten; bereitet werden.	to prepare, make ready; ‖ to get ready; be prepared.
Угото́ваніе и **Уготовле́ніе**, *sn.* la préparation.	die Bereitung, Zubereitung	preparation.
Угоща́тель, -**ница**, *s.* celui *ou* celle qui régale, l'amphitryon *m*	der od. die Bewirthet; Wirth, -in.	a treater, regaler.
Угоще́ніе, *sn.* le traitement, régal	die Bewirthung	treat, regale.
Угреба́ть, угрести́, *vn.* fuir en ramant	durch Rudern entkommen	to row away.
Угрева́тость, *sf.* état *m* d'une personne bourgeonnée	das Finnige	pimpledness.
Угрева́тый, *adj.* bourgeonné, couperosé	voll Finnen, voll Hitzblattern.	blotched and pimpled.
Угрева́тѣть, I 4. *vn.* devenir bourgeonné	Hitzblattern bekommen	to get pimples.
Угрёвина, *sf.* la chair d'anguille	das Aalfleisch	the flesh of eels.
Угрёвый, *adj.* d'anguille (*см.* **У́горь**)	Aal=, vom Aale	eel, of eels.
Угрожа́ть, угрози́ть, *va.* (*кого́ чѣмъ*) menacer de	drohen, bedrohen	to threaten, menace.
Угроже́ніе, *sn.* action de menacer	das Drohen, Bedrohen	threatening, menacing.
Угро́за, *sf.* la menace.	die Drohung	a threat, menace.
Угрози́тельный и **Угро́зливый**, *adj.* menaçant, comminatoire	drohend, Drohungs=	threatening, comminatory.
Угрыза́ть, угры́зть, *va.* mordre; ‖ *fig.* bourreler	beißen; ‖ quälen, peinigen	to gnaw, bite; ‖ to torment.
Угрызе́ніе, *sn.* la morsure; ‖ le remords (*de conscience*).	der Biß; ‖ der Gewissensbiß	bite; ‖ a remorse.

Угрѣва́ть, угрѣ́ть, *va.* chauffer, réchauffer.	wärmen, erwärmen.	to warm.
Угрю́мость, *sf.* la morosité, humeur morose.	die Grämlichkeit, finsteres Wesen.	moroseness, gruffness.
Угрю́мый, *adj.* morne, moroso, rébarbatif; -мо, d'un air [morne	finster, unfreundlich, mürrisch.	gruff, surly, morose; -ly.
Угрюмѣ́ть, I.4. *vn.* devenir morose.	mürrisch werden.	to grow morose.
У́да *и* **У́дица**, *sf. dim.* у́дочка, la ligne à pêcher; 1. l'hameçon *m*; 2. (лови́ть ры́бу у́дою) pêcher à la ligne.	die Angelleine; 1. die Angel, Fischangel; 2. mit der Angel fischen.	the angle; 1. a fish-hook; 2. to angle, fish with a line.
Уда́бривать *и* **Удобря́ть**, удо́брить, *va.* fumer, engraisser.	düngen.	to manure.
Удава́ться, уда́ться, *vr.* réussir; ‖ (*въ кого́*) ressembler à.	gelingen; ‖ gleichen, ähnlich seyn.	to succeed; ‖ to resemble, be [like
Уда́вка, *sf.* 3. le nœud coulant, lacet; ‖ la strangulation.	die Schlinge; ‖ das Erwürgen.	a noose; ‖ strangling.
Уда́вленина, *sf.* la chair d'une bête étouffée.	das Fleisch eines erwürgten Thie-[res	meat of a strangled animal.
Уда́вленникъ, -ница, *s.* une personne étranglée.	der od. die Erwürgte.	a strangled person.
Удавле́ніе, *sn.* l'étouffement *m*, la strangulation.	das Erwürgen, Erdrosseln.	strangling, strangulation.
Уда́вливать *и* **Удавля́ть**, удави́ть, *va.* étrangler, étouffer; 1. -ся, *vr.* s'étrangler; 2. être étranglé, être étouffé.	erwürgen, erdrosseln; 1. sich erwürgen; 2. erwürgt werden.	to strangle, choke; 1. strangle one's self; 2. to be choked.
Уда́вщикъ, -щица, *s.* étouffeur, -euse; strangulateur, -trice.	Erwürger, -in.	a strangler.
Уда́въ, *sm.* le boa (*serpent*).	die Riesenschlange.	the boa constrictor.
Удале́ніе, *sn.* l'éloignement *m*.	die Entfernung.	removal.
Удале́цъ, *sm.* 2. un brave, un preux.	der Wagehals, kühner Mensch.	a bold fellow.
Удало́й *и* **Уда́лый**, *adj.* brave, téméraire, audacieux; ‖ (на -лу́ю) au hasard, à l'aventure.	kühn und gewandt; ‖ auf's Gerathewohl, auf gut Glück.	enterprising, bold; ‖ to chance, at random.
Удальство́, *sn. и* **У́даль**, *sf.* la témérité, audace. [tirer	die Kühnheit und Gewandtheit.	boldness, audacity. [move
Удаля́ть, удали́ть, *va.* éloigner; ‖ -ся, *vr.* s'éloigner, se re-	entfernen; ‖ sich entfernen.	to remove, withdraw; ‖ to re-
Ударе́ніе, *sn.* action de frapper; ‖ *Gram.* l'accent tonique *m*.	das Schlagen; ‖ die Betonung.	striking; ‖ tonic accent.
Уда́рный, *adj.* de coup; 1. (-ное ружьё) le fusil à piston; 2. (-ный инструме́нтъ) un instrument de percussion.	Schlag-; 1. das Percussionsgewehr; 2. das Schlaginstrument.	of stroke; 1. percussion-gun; 2. pulsatile instrument.
Уда́ръ, *sm. dim.* уда́рецъ, le coup; ‖ l'attaque *f* d'apoplexie, le coup d'apoplexie, coup de sang.	der Schlag, Stoß, Hieb; ‖ der Schlag, Schlagfluß.	a stroke, blow; ‖ attack *or* fit of apoplexy.
Ударя́ть, уда́рить, *va.* frapper; 1. (*на что*) fondre sur, charger, attaquer; 2. sonner, battre; 3. accentuer; 4. (по рука́мъ) toucher dans la main; 5. -ся, *vr* (*обо что*) heurter contre; 6. (*во что*) s'adonner à, se lan- [cer dans	schlagen; 1. überfallen, angreifen; 2. schlagen; 3. betonen; 4. den Handschlag geben; 5. anstoßen; 6. sich ergeben, sich hingeben.	to strike, hit; 1. to fall upon, attack; 2. to beat; 3. to accent; 4. to give one's hand; 5. to knock against; 6. give one's [self to
Уда́ча, *sf.* la réussite, issue, le succès.	das Gelingen, der Erfolg.	success, luck.
Уда́чный *и* **Уда́чливый**, *adj.* heureux; -но, avec succès.	glücklich; mit gutem Fortgange.	successful, lucky; -kily.
Удва́ивать *и* **Удвоя́ть**, удво́ить, *va* doubler.	verdoppeln.	to double, duplicate.
Удвое́ніе, *sn.* la duplication.	die Verdoppelung.	doubling, duplication.
Удержа́ніе, *sn. и* **Уде́ржка**, *sf.* action de retenir; 1. la rétention, retenue; 2. le maintien.	das Aufhalten; 1. die Zurückhaltung; 2. die Erhaltung.	keeping back; 1. retaining, reserve; 2. maintaining.
Уде́рживать, удержа́ть, *va.* arrêter, retenir, contenir; ‖ -ся, *vr.* s'empêcher, se retenir, s'abstenir.	aufhalten, abhalten, zurück halten; ‖ sich enthalten.	to keep back, restrain, retain; ‖ to abstain.
Удиви́тельный, *adj.* étonnant, admirable, merveilleux; -но, à merveille; ‖ (-ный знакъ) *Gram.* le point d'exclamation	erstaunlich, wunderbar; ‖ das Ausrufungszeichen. [rung	astonishing, wonderful; -ly; ‖ the note of exclamation.
Удивле́ніе, *sn.* l'étonnement *m*, la surprise; ‖ admiration *f*.	das Erstaunen; ‖ die Verwunde-	astonishment; ‖ admiration.
Удивля́ть, удиви́ть, *va.* étonner, surprendre, émerveiller; 1. -ся, *vr.* s'étonner, s'émerveiller; 2. (*чему́*) admirer.	in Erstaunen od. Verwunderung setzen; 1. erstaunen; 2. sich wun-	to astonish, surprise; 1. to be astonished; 2. to admire.
У́дилище, *sn.* la gaule, perche d'une ligne (*à pêcher*).	die Angelruthe. [dern	a fishing-rod.
У́дило, *sn.* le mors (*de la bride*); -дильный, du mors.	das Gebiß (am Zaume).	the bit (*of a bridle*).
У́дильщикъ, *sm.* le pêcheur à la ligne.	der Angelfischer.	an angler.
У́дить, II.4. на-, *va.* pêcher à la ligne.	angeln.	to angle, fish with a line.
Удлиня́ть, удлини́ть, *va.* allonger; ‖ -ся, *vr.* s'allonger.	verlängern; ‖ länger werden.	to lengthen; ‖ to be lengthened.
Удо́бность, *sf.* la commodité, aisance; ‖ la facilité.	die Bequemlichkeit; ‖ Leichtigkeit.	commodiousness; ‖ easiness.
Удо́бный, *adj.* 1. opportun, favorable; ‖ commode, aisé, facile; -но, commodément, facilement, à l'aise.	bequem, gemächlich, gelegentlich, füglich; ‖ leicht.	commodious, convenient, fit; -ly; ‖ easy, -ily.
Удобо-вари́мый, *adj.* digestible, facile à digérer.	verdaulich.	digestible.
—исполни́мый, *adj.* exécutable, praticable.	ausführbar.	feasible, practicable.
—носи́мый, *adj.* facile à porter, portatif.	tragbar.	easily carried, portable.
—поня́тный, *adj.* aisé à comprendre, compréhensible.	leicht begreiflich, leicht faßlich.	comprehensible.
—преклóнный, *adj.* facile à fléchir.	biegsam, lenksam.	easily moved.
—сгара́емый, *adj.* combustible, qui brûle aisément.	brennbar, leicht Feuer fangend.	combustible, that burns easily
Удобре́ніе, *sn.* le fumage, engraissement (*des terres*).	die Düngung.	manuring.
Удо́бривать *и* **Удобря́ть**, удо́брить, *см.* **Уда́бривать** *и* **Задо́бривать**.		

Удóбство, *sn.* la commodité; ‖ l'aisance *f*, le confort...	Bequemlichkeit;‖Gemüthlichkeit/	commodity; ‖ comfort.
Удовлетворéніе, *sn.* la satisfaction, réparation, raison.	die Befriedigung, Genugthuung.	satisfaction, amends.
Удовлетворúтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui satisfait.	der od. die befriedigt........	a satisfier.
Удовлетворúтельность, *sf.* le caractère satisfaisant...	die Zulänglichkeit..........	satisfatoriness.
Удовлетворúтельный, *adj.* satisfaisant.............	befriedigend, hinreichend......	satisfactory.
Удовлетворя́ть, -творúть, *va.* satisfaire, contenter; 1. dédommager, indemniser; 2, -ся, *vr.* (*чѣмъ*) se conten-	befriedigen, genugthun; 1. entschädigen; 2. sich befriedigen mit.	to satisfy, give satisfaction; 1. to indemnify; 2. to be satisfied.
Удовóльствіе, *sn.* le plaisir; ‖ la satisfaction... [ter de	das Vergnügen; ‖ die Zufrieden-	pleasure; ‖ satisfaction.
Удовóльствованіе, *sn.* action de satisfaire............	das Befriedigen...... [stellung	satisfying.
Удовóльствовать, *va. parf.* contenter, satisfaire; ‖ -ся, *vr.* (*чѣмъ*) être satisfait, se contenter de.	befriedigen, zufrieden stellen; ‖ sich befriedigen, zufrieden seyn.	to satisfy, content; ‖ to be satisfied.
Удóдъ, *sm. oiseau,* la huppe.....................	der Wiedehopf (Vogel).......	the pewet, hoopoe.
Удóй, *sm.* la quantité de lait traite en une fois........	die auf einmal gemolkene Milch.	a milking.
Удóйливый, *adj.* (-вая корóва) une vache bonne laitière.	eine gute Melkkuh.........	a milking-cow, milch-cow.
Удóлъ, *sm. u* **Удóліе,** *sn. см.* **Юдóль.** ‖ **У́дочка,** *sf. dim.*	*см.* **У́да.**	
Удостовѣрéніе, *sn.* l'assurance *f*, le témoignage. [titude	die Versicherung, Bezeugung..	assurance, ascertainment.
Удостовѣрúтельный, *adj.* propre à certifier; -но, avec cer-	versichernd; mit Versicherung...	certifying; -ly.
Удостовѣря́ть, удостовѣ́рять, *va.* assurer, certifier; ‖ -ся, *vr.* s'assurer, se persuader, se convaincre.	versichern, bezeugen; ‖ sich versichern, sich überzeugen.	to assure, convince; ‖ to convince one's self, ascertain.
Удостоéніе, *sn.* action d'honorer, de daigner..........	das Würdigen, Beehren.....	deeming worthy, honouring.
Удостóивать, удостóить, *va.* (*когó чегó*) honorer, faire l'honneur, daigner; ‖ -ся, *vr.* mériter, avoir l'honneur.	würdigen, beehren, werth halten; ‖ gewürdigt, beehrt werden.	to deem worthy, honour, favour; ‖ to be honoured.
Удосу́живаться, -су́житься, *vr.* avoir un moment de libre.	sich abmüßigen, Zeit absparen..	to find leisure, have time.
У́дочный *u* **Удовóй,** *adj.* de ligne à pêcher (*см.* **У́да**)...	von der Angelleine.........	of the angle.
Удрáть, *vn. parf.* s'esquiver, s'enfuir, montrer les talons.	entwischen, sich davon schleichen.	to escape, slip away.
Удружúть, *vn. parf.* rendre service, obliger..........	einen Gefallen erzeugen.....	to do service, oblige.
Удручáть, удручúть, *va.* oppresser, accabler..........	drücken, unterdrücken........	to oppress, deject.
Удручéніе, *sn.* l'oppression *f*, l'accablement *m*..	die Drückung, Unterdrückung..	oppression, dejection.
Удушáть, удушúть, *va.* étouffer, suffoquer...........	ersticken.................	to snffocate, stifle.
Удушéніе, *sn.* l'étouffement *m*, la suffocation.........	das Ersticken.............	suffocation, stifling.
Уду́шливость, *sf.* le méphitisme...................	die mephitische Eigenschaft....	mephitis, mephitism.
Уду́шливый, *adj.* suffocant, méphitique.............	erstickend, mephitisch........	stifling, mephitic.
Уду́шье, *sn.* l'asthme *m*, la respiration gênée..........	die Engbrüstigkeit, kurzer Athem.	short breath, asthma.
Удъ, *sm. sl.* le membre (*du corps humain*)...........	das Glied................	a member.
Удѣлéніе, *sn.* action d'assigner, de fixer.............	das Zutheilen............	portioning, apportionment.
Удѣ́локъ, *sm.* 1. la portion (*d'un immeuble*)..........	der Theil................	a portion, parcel.
Удѣ́лъ, *sm.* l'apanage *m*; ‖ *fig.* le partage, apanage....	das Leibgeding; ‖ Loos, der Antheil	an appanage; ‖ lot, portion.
Удѣ́льный, *adj.* d'apanage; 1. (-ный князь) le prince apanagé; 2. (-ный вѣсъ) *Phys.* la pesanteur spécifique.	Antheils-; 1. ein apanagirter Fürst; 2. das specifische Gewicht.	of appanage; 1. an appanaged prince; 2. specific gravity.
Удѣля́ть, удѣлúть, *va.* faire part de, donner, accorder..	zutheilen, einen Theil abgeben.	to apportion, parcel, deal out.
Уединéніе, *sn. u* **Уединéнность,** *sf.* la solitude, retraite,	die Einsamkeit, Zurückgezogenheit	solitude, reclusion, retirement.
Уединéнникъ, -ница, *s.* le *ou* la solitaire. [l'isolement *m*	Einsiedler, -in............	a solitary, recluse.
Уединéнный, *adj.* retiré, isolé, solitaire; -но, -rement..	abgesondert, einsam........	solitary, recluse; -ly.
Уединя́ть, уединúть, *va.* isoler; ‖ -ся, *vr.* se retirer dans la solitude, vivre solitairement, s'isoler.	absondern; ‖ sich in die Einsamkeit zurückziehen.	to put alone; ‖ to live in solitude, retire from the world.
Уёмистый, *adj.* spacieux.......................	geräumig................	spacious.
Уёмный, *adj.* servant à ôter, à diminuer.............	zum Abnehmen dienend......	for taking away.
Уёмъ, *sm.* action d'ôter, de diminuer; ‖ la cessation....	das Abnehmen; ‖ das Aufhören.	taking away; ‖ cessation.
Ужáлить, *va. parf.* piquer, mordre................	stechen, beißen...........	to sting, bite.
Ужáлъ, *sm. u* **Ужáленіе,** *sn.* la piqûre, morsure.......	der Stich, Biß............	a sting, bite, biting.
Ужáривать, ужáрить, *va.* rôtir à point...............	gehörig durchbraten.........	to roast enough.
Ужасáть, I. 1. **ужасну́ть,** *va.* effrayer, épouvanter; ‖ -ся, *vr.* (*чегó*) redouter, être saisi d'effroi, être terrifié.	in Furcht od. Schrecken setzen; ‖ erschrecken, in Furcht gerathen.	to terrify; ‖ to be terrified, to fear, dread.
Ужáсный, *adj.* 1. affreux, effroyable, horrible, terrible; ‖ -но, *adv.* terriblement; excessivement, extrêmement.	schrecklich, fürchterlich, abscheulich; ‖ entsetzlich, sehr. [lich, sehr	dreadful, horrible, terrible; -bly; ‖ very much. [much
У́жасъ, *sm.* la terreur, horreur, l'effroi *m*; ‖ *adv.* extrêmement	der Schrecken, die Furcht; ‖ entsetz-	terror, horror, dread; ‖ very
Ужáть (*fut.* ужму́), *см.* **Ужимáть,** (*fut.* ужну́) *см.* **Ужинáть.**		
Ужé *u* **Ужъ,** *adv.* déjà; ‖ (— не) ne.... plus..........	schon; ‖ nicht mehr.........	already; ‖ no more.
Ужё *u* **Ужó,** *adv.* après, plus tard..................	nachher, hernach, später......	afterwards, hereafter.
У́же, *adv. comp.* plus étroit (*см.* **У́зкій**); ‖ *sn. sl.* le cable..	enger; ‖ der Strick.........	narrower; ‖ a rope, string

Ужёвка, *sf.* 3. **dim.** ужёвочка, la porcelaine (*coquillage*)..	die Porzellanschnecke	cowry, sea-snail.
Ужёвникъ, *sm. plante,* la bistorte..	die Schlangenwurzel........	bistort, snake-weed.
Ýженіе, *sn.* la pêche à la ligne......................	das Angeln.................	angling.
Ужёнокъ, *sm.* 1. le couleuvreau......	die junge Ringelschlange....	a young adder.
Уживáться, ужи́ться, *vr.* (*у когó*) demeurer longtemps chez, *qqu'un*; || (*съ кѣмъ*) s'accommoder à *ou* de.	lange bei einem leben; || sich einleben, sich vertragen mit.	to live long at; || to live in great harmony with.
Ужи́вчивость, *sf.* humeur sociable *f*, caractère *m* facile à	die Umgänglichkeit.........	an easy humour.
Ужи́вчивый, *adj.* sociable, d'une humeur commode. [vivre	umgänglich, willfährig......	of an easy humour.
Ужимáть, ужáть, *va.* (*fut.* ужмý) serrer, presser; 1. **-ся,** *vr.* être pressé, compressé; 2. faire des grimaces.	einpressen, einbrücken; 1. eingedrückt werden; 2. Gesichter schnei-	to press down, squeeze in; 1. be pressed; 2. to make wry faces
Ужи́мистый, *adj.* grimacier, affecté..................	fratzenhaft..........[den	full of grimaces, affected.
Ужи́мка, *sf.* 3. la grimace..........................	die Geberde, Grimasse......	a grimace.
Ужинáть, ужáть *va.* (*fut.* ужнý) moissonner..........	ernten, abernten..........	to reap.
Ýжинать, I.1. по-, *vn.* souper........................	zu Abend essen...........	to sup, take supper.
Ýжинъ, *sm.* le souper; -инный, de souper............	Abendbrod *n*, Abendmahlzeit *f*.	a supper.
Ужи́нъ, *sm.* la levée, récolte, rentrée des blés; -и́нный, *adj.*	die Kornernte............	crop, harvest.
Ужó, *см.* **Ужё.** || **Ужóвка, Ужóвникъ,** *см.* **Ужёвка** *и*	**Ужёвникъ.** || **Ужъ,** *adv. см.*	**Ужé.**
Ужъ, *sm.* la couleuvre (*serpent*); -жóвый, *adj*.........	die Natter, Ringelschlange....	the snake, adder.
Ýза, *sf. и pl.* **Ýзы,** les liens, fers *m*.	die Bande, Fesseln *pl*.......	ties, bands, fetters.
Узаконéніе, *sn.* l'ordonnance *f*, le décret............	die Verordnung, der Beschluß.	ordinance, law.
Узаконя́ть, узакóнить, *va.* ordonner, statuer, décreter..	verordnen, gesetzmäßig erklären.	to ordain, appoint.
Уздá, *sf. dim.* уздéчка, la bride; || *fig.* le frein; -дянóй, *adj.*	der Zaum, Zügel; || der Zaum.	bridle; || check, curb.
Уздéчка *и* **Ýздочка,** *sf.* 4. le bridon; || *Anat.* le frein; -дéч-	die Trense; || das Band.....	snaffle-bridle; || frænum.
Узелóкъ, *sm.* 1. *Anat.* le ganglion..........[ный, *adj.*	der Nervenknoten..........	ganglion.
Ýзелъ, *sm.* 1. *dim.* узелóкъ *и* -лóчекъ, le nœud; 1. le paquet; 2. *Mar.* le nœud (*mille marin*).	der Knoten; 1. das Bündel; 2. der Knoten (in der Logleine).	a knot, node; 1. bundle; 2. knot (*a mile*).
Ýзикъ, *sm. plante,* la tormentille....................	die Blutwurz, Ruhrwurz.....	tormentil, septfoil.
Узи́лище, *sn. sl.* la prison..........................	das Gefängniß	a prison, jail.
Узи́на, *sf.* le défilé, passage étroit..................	der enge Durchgang, Engpaß..	strait, narrow, defile.
Ýзить, II.4. *vn.* rendre étroit, étrécir, rétrécir; || **-ся,** *vr.* se rétrécir, être rétréci, devenir étroit.	enger machen, einziehen; || enger werden, einlaufen.	to narrow, straiten; || to grow narrow, be straitened.
Ýзкій, *adj.* 2. *dim.* ýзенькій *и* узковáтый, *comp.* ýже, étroit, serré, resserré; **-ко,** étroitement.	eng, schmal, zusamengezogen (*comp.* enger, schmäler).	narrow (*comp.* narrower), tight strait; -ly.
Узко-гóрлый, *adj.* à goulot étroit...................	enghalsig................	strait-necked.
—*ли́стный и* -*ли́стый, adj. Bot.* angustifolié.......	engblätterig..............	narrow-leaved, angustifo-
—*лóбый, adj.* à front étroit........................	engstirnig...............	strait-fronted. [lious
Ýзкость, *sf.* l'étroitesse *f*.........................	die Enge.................	narrowness, straitness.
Узли́стый *и* **Узловáтый,** *adj.* rempli de nœuds........	knotig, voll Knoten........	knotty, nodous.
Узнавáть, узнáть, *va.* (*prés.* узнаю́, *fut.* узнáю) reconnaitre; 1. apprendre, savoir, connaitre; 2. **-ся,** *vr.* être	erkennen; 1. erfahren, hören, vernehmen; 2. erkannt werden.	to recognise; 1. to learn, ascertain; 2. to be recognised.
Ýзникъ, **-ница,** *s.* prisonnier, -ière.........[reconnu	der od. die Gefangene......	a prisoner.
Узóрный, *adj.* de dessin, de patron; || orné de dessins..	Muster-; || schön gezeichnet...	of a pattern; || figured.
Узорóчіе, *sn. coll.* les ornements, bijoux *m*...........	der Schmuck, die Juwelen *pl*...	ornaments, jewels.
Узорóчный, *adj.* riche, magnifique; **-но,** -ment. [à ramage	prächtig, kostbar..........	splendid, precious; -ly.
Узóрчатый *и* **Узóристый,** *adj.* orné de dessins, façonné,	schön gezeichnet, verziert.....	figured, flowered.
Узóрщикъ, **-щица,** *s.* le dessinateur (*de modèles*)......	Musterzeichner, -in.........	a pattern-drawer.
Узóръ, *sm. dim.* узóрникъ, le dessin, patron, modèle....	das Muster..............	a pattern, sampler.
Узрѣ́ть, *va parf.* voir, apercevoir.....................	sehen, wahrnehmen	to see, perceive.
Уйти́ (*fut.* уйдý), *см.* **Уходи́ть.** || **Уймý** (*fut. de* унять),	*см.* **Унимáть.**	
Указáніе, *sn.* l'indication *f*, action d'indiquer.........	das Zeigen, Anzeigen, Weisen.	indication, showing.
Указáтель, **-ница,** *s.* le guide, indicateur; 1. le style (*de cadran solaire*); 2. la marque; 3. l'index *m*, la table (*des matières*); 4. *Mathém.* la caractéristique.	Führer, Anweiser, -in; 1. der Zeiger; 2. das Zeichen; 3. Register, der Index; 4. der Exponent.	guide, indicator; 1. style, gnomon; 2. mark, reference; 3. table of contents; 4. index.
Указáтельный, *adj.* d'indication; 1. (-ное мѣстоимéніе) *Gram.* le pronom démonstratif; 2. (-ный пáлецъ) l'index	anzeigend; 1. das anzeigende Fürwort; 2. der Zeigefinger.	indicative; 1. the demonstrative pronoun; 2. the index,
Укáзка, *sf.* 3. la touche (*pour montrer à lire*)......[m	der Zeiger, Stift..........	a pointer. [fore-finger
Укáзный, *adj.* d'édit, contenant les oukases; 1. prescrit par un édit; 2. (-ная мѣ́ра) l'étalon *m*.	vom Ukase; 1. vorgeschrieben; 2. das Eichmaß, die Eiche.	of an edict; 1. prescribed, 2. standard.
Укáзчикъ *и* **Укáщикъ,** **-ница,** *s.* celui *ou* celle qui indique.	der od. die Anweisende......	an indicator.
Укáзъ, *sm.* l'oukase, édit *m*, ordonnance *f*............	der Ukas, Befehl, die Verordnung.	ordinance, edict, ukase.

Укáзывать, указáть, *va.* indiquer, signaler, montrer; 1. ordonner, prescrire, décréter; 2. -ся, *vr.* être indiqué, montré; 3. être ordonné, décrété.	zeigen, anzeigen; 1. befehlen, verordnen; 2. gezeigt werden; 3. befohlen werden.	to indicate, show; 1. to order, prescribe; 2. to be indicated; 3. to be ordered.
Укáлывать, уколóть, *va.* piquer; ‖ -ся, *vr.* se piquer, se blesser	stechen; ‖ sich stechen, sich ritzen.	to prick; ‖ to prick one's self.
Укáтывать, укатáть, *va.* aplanir avec un rouleau	glatt rollen, ebnen.	to roll smooth.
Укáтывать, укатúть, *va.* éloigner en roulant; 1. *vn.* s'en aller, partir; 2. -ся, *vr.* rouler loin, s'éloigner.	wegrollen, fortrollen; 1. ausgehen, fortgehen; 2. wegrollen.	to roll away; 1. to go away, go off; 2. to roll away.
Укáчивать, укачáть, *va.* endormir en berçant; ‖ faire tourner la tête, causer des vertiges.	durch Schaukeln einschläfern; ‖ Schwindel verursachen.	to rock asleep; ‖ to cause a dizziness.
Укáшивать, укосúть, *va.* faucher peu à peu; ‖ couper obliquement	abmähen; ‖ schräg schneiden.	to mow off; ‖ to cut aslant.
Укáщикъ, -щица, *s. см.* **Укáзчикъ.**		
Уквáшивать, уквáсить, *va.* faire aigrir à point	durchsäuern	to ferment sufficiently.
Укипáть, укипѣ́ть, *va.* ébouillir, diminuer à force de bouillir; ‖ bouillir à point.	einkochen, durch's Kochen weniger werden; ‖ durchkochen.	to boil away; ‖ to boil well, boil enough.
Укипѣ́лый, *adj.* ébouilli; ‖ qui a assez bouilli	eingekocht; ‖ durchgekocht	boiled away; ‖ well boiled.
Укисáть, укúснуть, *vn.* être assez aigre	hinlänglich sauer werden	to become sufficiently sour.
Уклáдистый, *adj.* spacieux, capable de contenir beaucoup; ‖ facile à empaqueter.	geräumig, vielfassend; ‖ bequem zusammenzulegen.	roomy, spacious; ‖ easy to pack *or* to stow.
Уклáдка, *sf.* l'emballage, empaquetage *m*; ‖ *dim.* уклáдочка, le coffre de voyage; -дочный, *adj.*	das Einlegen, Einpacken; ‖ der flache Reisekoffer.	package, stowage; ‖ a travelling trunk.
Уклáдчикъ, -чица, *s.* l'emballeur *m*	der Packer, Einpacker	a packer, stower.
Уклáдъ, *sm.* l'acier *m* de forge *ou* de fusion; -áдный, *adj.*	der natürliche od. deutsche Stahl.	natural steel.
Уклáдывать, уклáсть *и* **уложúть,** *va.* mettre dans, emballer; 1. garnir, paver; 2. coucher (*au lit*); 3. -ся, *vr.* être emballé; 4. entrer, tenir; 5. (*съ чѣмъ*) emballer, faire sa malle; 6. (*asp. parf.* улéчься) se coucher.	einlegen, einpacken; 1. belegen; 2. zu Bette bringen; 3. eingelegt werden; 4. Platz haben, 5. einpacken; 6. sich zu Bette legen.	to put up, pack; 1. to lay, set; 2. to put to bed; 3. to be put up, be packed; 4. to hold; 5. to pack up; 6. to go to bed.
Уклéивать, уклéить, *va.* coller comme il faut	umkleben, festleimen	to glue well, paste fast.
Уклéя, *sf. dim.* уклéйка, *poisson,* l'able *m*, la vandoise	der Häseling, Weißfisch	bleak, blay.
Уклонéніе, *sn.* la déviation, l'éloignement *m*; ‖ (—магнúтной стрѣ́лки) la déclinaison de l'aiguille aimantée.	die Abweichung, Vermeidung; ‖ Ausweichung der Magnetnadel.	deviation, avoiding; ‖ declination of the magnetic needle.
Уклóнность *и* **Уклóнчивость** *или* **Уклóнливость,** *sf.* la souplesse, complaisance; ‖ le caractère évasif.	die Vermeidung, Nachgiebigkeit; ‖ das Ausweichende.	flexibility, pliancy, suppleness; ‖ evasiveness.
Уклóнный *и* **Уклóнчивый** *и* **Уклóнливый,** *adj.* souple, complaisant; ‖ évasif; -но *и* -во, avec complaisance.	nachgiebig, biegsam, geschmeidig; ‖ ausweichend.	flexible, pliant, supple, submissive; -ly; ‖ evasive; -ly.
Уклóнъ, *sm.* la pente, déclivité	der Abhang	declivity, descent.
Уклоня́ть, уклоня́ть, *va.* éloigner, détourner; ‖ -ся, *vr.* (*отъ чегó*) s'éloigner de, dévier de, fuir, éluder.	ablenken, abwenden; ‖ ausweichen, vermeiden.	to turn away, avert; ‖ to avoid, shun.
Уклю́нуть, *va. parf.* donner un coup de bec	mit dem Schnabel hacken	to give a peck.
Уклю́чина, *sf. Mar.* le tolet, la scalme	der Rudernagel, die Dulle	a thole, row-lock.
Уковы́ривать, уковыря́ть, *va.* coudre fortement (*les souliers d'écorce*); ‖ séparer, arracher en épluchant.	(Bastschuhe) fest nähen, überall flicken; ‖ abklauben.	to botch, mend (*bast shoes*); ‖ to pick, pick off.
Укóкать *и* **Укокóшить,** *va. parf. pop.* assassiner, tuer	todtschlagen	to beat to death.
Уколáчивать, уколотúть, *va.* affermir avec des clous; ‖ affermir, rendre ferme en battant.	mit Nägeln beschlagen, durch Nägel befestigen; ‖ festschlagen.	to knock in; ‖ to beat down, beat smooth.
Уколóть, Укосúть, *см.* **Укáлывать** *и* **Укáшивать.** ‖ **Укомплектовáть,** *asp. parf.*		*см.* **Комплектовáть.**
Уколу́пывать, уколупну́ть, *va.* séparer en épluchant	abklauben, losklauben	to pick, pick off.
Укóлъ, *sm.* la piqûre	der Stich	a prick.
Уконопáчивать, уконопáтить, *va.* calfater, calfeutrer	kalfatern, verkalfatern	to calk well.
Укорáчивать, укоротúть, *va.* accourcir, raccourcir	abkürzen, verkürzen	to shorten, abridge.
Укоренéніе, *sn.* action d'inculquer, de graver	das Einprägen	inculcating, implanting.
Укореня́ть, укоренúть, *va.* inculquer, graver; ‖ -ся, *vr.* prendre racine, s'enraciner (*prop.* et *fig.*).	einwurzeln lassen, einprägen; ‖ Wurzel fassen, einwurzeln.	to inculcate, implant; ‖ to take root.
Укорúзна *и* **Укóра,** *sf.* le reproche	der Vorwurf, Tadel	a reproach.
Укорúзненный, *adj.* de reproche; ‖ blâmable	Vorwurfs-; ‖ tadelnswerth	reproachful; ‖ reproachable.
Укорúтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui fait des reproches.	Tadler, -in	a reproacher.
Укорúтельный *и* **Укóрный,** *adj.* de reproche	tadelnd, Vorwurfs-	reproachful.
Укоря́ть, укоря́ть, *va.* reprocher, faire des reproches	vorwerfen, Vorwürfe machen	to reproach.
Укоснúтельный, *adj.* tardif; -но, -ivement	zögernd, saumselig	tardy, slow; -ly.
Укоснѣвáть, укоснѣ́ть, *va.* tarder, retarder	zögern, zaudern	to delay, linger.
Укоснѣ́ніе, *sn.* le retard, délai	das Zögern, Zaudern	delaying, delay.

Укóсъ, *sm.* la fauche, quantité d'herbe fauchée	das gemähte Gras	the mowed grass.
Укрáдкою, *adv.* furtivement, à la dérobée, en cachette.	heimlich, verstohlen	stealthily, by stealth.
Украй, *sm.* и **Украйна**, *sf. vi.* la limite, frontière	die Grenze	a border, frontier.
Укрáсть, *va. parf.* voler, dérober	stehlen, entwenden	to steal away, steal.
Украшáть, украсить, *va.* orner, embellir, parer; 1. -ся, *vr.* se parer, s'ajuster; 2. être orné, paré.	verzieren, ausschmücken; 1. sich schmücken; 2. verziert werden.	to adorn, embellish; 1. to adorn one's self; 2. to be adorned.
Украшéніе, *sn.* l'ornement *m*, la parure	der Schmuck, Zierrath, die Zierde.	adornment, ornament.
Укрóй, *sm. sl.* le linge, drap, linceul	das Tuch, Leichentuch, die Binde.	a band, bandage, shroud.
Укрóмность, *sf.* la commodité, aisance	die Bequemlichkeit	commodiousness.
Укрóмный, *adj.* 1. commode; -но, -dément	bequem	commodious.
Укрóпникъ, *sm. plante,* la ciguë aquatique	der Wasserfenchel (Pflanze)	water-hemlock.
Укрóпъ, *sm.* le vase d'église pour l'eau bénite; 1. eau tiède *f*; 2. *plante,* le fenouil, anet; -óпный, de fenouil.	das Gefäß zum Weihwasser; 1. warmes Wasser; 2. der Fenchel.	a vessel for holy water; 1. tepid water; 2. the dill.
Укротитель, -ница, *s.* le dompteur	Bezwinger, Bändiger, -in	subduer, tamer.
Укротительный, *adj.* réprimant, répressif	bezähmend, besänftigend	repressive, restraining.
Укрощáть, укротить, *va.* dompter, apaiser, réprimer, calmer; ‖ -ся, *vr.* s'apaiser, se calmer.	zähmen, bändigen, besänftigen; ‖ sich besänftigen, still werden.	to dompt, repress, appease; ‖ to grow still, be appeased.
Укрощéніе, *sn.* la répression	das Bezähmen, Unterdrücken	repression.
Укрўхъ, *sm. sl.* un morceau de pain	ein Stück Brod	a slice of bread.
Укрўчивать, укрутить, *va.* serrer, lier fortement avec une corde	mit einem Stricke fest binden.	to fasten with a rope.
Укрывáтель, -ница, *s.* recéleur, -euse	Hehler, -in	receiver, concealer.
Укрывáтельство и **Укрывáніе**, *sn.* le recèlement	das Hehlen, die Verhehlung	concealing, harbourage.
Укрывáть, укрыть, *va.* couvrir, envelopper, abriter; 1. recéler, cacher; 2. emporter couvrir (*une carte*); 3. -ся, *vr.* se couvrir, s'envelopper, s'abriter; 4. se cacher.	zudecken; 1. verhehlen, verstecken; 2. (eine Karte) stechen; 3. sich zudecken; 4. sich verstecken.	to cover, shelter; 1. to conceal; 2. to take (*a card*); 3. to cover one's self; 4. to conceal one's self
Укрѣ́па, *sf.* tout ce qui sert à affermir	die Krampe (zum Befestigen)	a fastener.
Укрѣпительный, *adj.* fortifiant, corroboratif, corroborant	stärkend	strengthening, fortifying.
Укрѣплéніе, *sn.* action d'affermir, de fortifier; 1. la fortification (*d'une ville*); 2. (мостовóе) la tête de pont.	das Befestigen, die Stärkung; 1. Befestigung; 2. der Brückenkopf.	strengthening; 1, fortifying; 2. tête de pont.
Укрѣплять, укрѣпить, *va.* fortifier (*une ville*); 1. *fig.* fortifier, corroborer; 2. assurer juridiquement; 3. -ся, *vr.* se fortifier, se corroborer; 4. être fortifié.	befestigen; 1. stärken; 2. gerichtlich zuschreiben lassen; 3. sich stärken; 4. befestigt werden.	to fortify; 1. to strengthen, corroborate; 2. to secure; 2. to strenghten; 4. to be fortified.
Ýксусникъ, *sm.* le vinaigrier, marchand vinaigrier	der Essigbrauer, Essighändler	a vinegar-man.
Ýксусница, *sf.* le vinaigrier (*vase*)	das Essigglas, Essigfläschchen	a vinegar-cruet.
Уксуснокислый, *adj. Chim.* (-лая соль) l'acétate *m.*	das essigsaure Salz	an acetate.
Ýксусомедъ, *sm. Pharm.* l'oxymel *m.*	der Essigmeth, Sauerhonig	oxymel.
Ýксусъ, *sm.* le vinaigre; -сусный, de vinaigre; ‖ (-ная кислотá) *Chim.* l'acide acétique *m.*	der Essig, Weinessig, Bieressig; ‖ die Essigsäure.	vinegar, acetum; ‖ the acetic acid.
Укупить, *va. parf.* acheter à bon marché	mit Erfolg kaufen	to make a lucky purchase.
Укўпоривать, укóпорить, *va.* boucher; 1. emballer, empaqueter; 2. -ся, *vr.* être bouché.	zupfropfen, verpfropfen; 1. einpacken; 2. zugepfropft werden.	to bung, cork, stop; 1. to pack; 2. to be bunged, be corked.
Укўпорка, *sf.* action de boucher; ‖ l'emballage *m.*	das Zupfropfen; ‖ das Verpacken.	bunging well; ‖ packing.
Укўсывать, укусить, *va.* séparer avec les dents; 1. mordre (*des chiens*); 1. piquer (*des insectes*).	zerbeißen, in Stücke beißen; 1. beißen; 2. stechen.	to bite to pieces; 1. to bite; 2. to sting.
Укўтывать, укутать, *va.* couvrir, envelopper; ‖ -ся, *vr.* se couvrir, s'envelopper; être enveloppé.	einhüllen, einwickeln; ‖ sich einhüllen; eingehüllt werden.	to wrap up, muffle up; ‖ to wrap one's self up; be wrapped
Укушéніе, *sn.* la morsure, piqûre	der Biß, Stich	a bite, biting.
Улáвливать, уловить, *va.* prendre, surprendre, saisir	fangen, abwarten, erhaschen	to catch, seize, surprise.
Улáженіе, *sn.* l'arrangement *m.*	das Einrichten	settlement.
Улáживать, уладить, *va.* arranger; 1. réconcilier; 2. -ся, *vr.* s'acheminer, être arrangé; 3. tomber d'accord.	einrichten, abmachen; 1. versöhnen; 2. abgemacht w.; 3. einig w.	to adjust, settle; 1. to reconcile; 2. to be settled; 3. to agree
Улáмывать, уломáть и уломить, *va.* diminuer en brisant; ‖ *pop.* persuader avec peine.	abbrechen, abbröckeln; ‖ mit Mühe wozu zubringen.	to break off; ‖ to persuade, prevail upon.
Улáнъ, *sm. Milit.* le uhlan, houlan, lancier; -áнскій, *adj.*	der Uhlan, Lanzenreiter	a hulan.
Уласкáть, *va. parf.* persuader par des caresses	durch Schmeichelei bereden	to prevail upon by one's caresses
Улегáться, улéчься, *vr.* se coucher; ‖ entrer, avoir place.	sich legen; ‖ Platz haben	to lie down; ‖ to go in, enter
Улегчáть, **Улегчéніе**, *см.* **Облегчáть** и **Облегчéніе**.		
Улéй, *sm.* la ruche; -éйный, de ruche	der Bienenstock, Bienenkorb	a hive, bee-hive.
Улепётывать, улепетнуть, *vn. fam.* s'échapper, s'esquiver	davon trippeln	to make one's escape.
Улетáть, улетѣть, *vn.* s'envoler; ‖ s'échapper, se sauver.	wegfliegen; ‖ entkommen	to fly away; ‖ to escape.

Улету́чиваніе, *sn.* la volatilisation	die Verflüchtigung	volatilization.
Улету́чивать, улету́чить, *va. Chim.* volatiliser	verflüchtigen	to volatilize.
Улётъ, *sm.* la migration, le départ (*des oiseaux*)	der Abzug (der Vögel)	flight, migration.
Улеща́ть, улести́ть, *va.* engager par des flatteries	erschmeicheln	to prevail upon by flattery.
Улива́ть, ули́ть, *va.* arroser une certaine étendue; 1. désemplir, verser un peu; 2. -ся, *vr.* être arrosé.	ganz begießen; 1. nach und nach abgießen; 2. begossen werden.	to water thoroughly; 1. to pour off; 2. to be watered.
Ули́зывать, улизну́ть, *vn.* lécher un peu; ‖ *fam.* s'évader.	ein wenig ablecken; ‖ entwischen.	to lick up; ‖ to slip away.
Ули́ка, *sf.* la preuve convaincante, conviction	der überführende Beweis	a convincing proof.
Ули́тка, *sf.* 3. *dim.* ули́точка, le limaçon, escargot; 1. *Anat.* le limaçon (*de l'oreille*); 2. (лѣстница -кою) un escalier en limaçon *ou* en spirale; -ковый, de limaçon.	die Schnecke mit Gehäuse; 1. die Schnecke des Gehörganges; 2. die Schneckentreppe, Wendeltreppe	a snail, shell-snail; 1. the cochlea (*of the ear*); 2. a cockle stair-case.
Улиткообра́зный, *adj.* en forme de limaçon	schneckenförmig	like a snail, spiral.
У́лица, *sf. dim.* у́личка *и* у́лочка, la rue; -личный, de rue.	die Straße, Gasse	a street.
Улича́ть, уличи́ть, *va.* (*кого́ въ чёмъ*) convaincre de; ‖ -ся, *vr.* (*въ чёмъ*) être convaincu de.	überführen, überweisen; ‖ überführt, überwiesen werden.	to convict, convince, detect; ‖ to be convicted, be detected.
Уличе́ніе, *sn. и* **Ули́чка**, *sf.* la conviction, action de convaincre	die Überführung, Überweisung.	conviction, detection.
Уличи́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui convainc	Überführer, -in	a convicter, detecter.
Уличи́тельный, *adj.* convaincant	überführend, überweisend	convictive.
Уло́вка, *sf.* 3. l'adresse *f*; ‖ la ruse, finesse, le subterfuge.	der Kunstgriff; ‖ der Kniff	address; ‖ wile, catch.
Уловля́ть, улови́ть, *см.* **Ула́вливать**. ‖ **Улома́ть** *и* **Уломи́ть**, *см.* **Ула́мывать**.		
Уло́вчивость, *sf.* l'adresse, habileté *f*, la ruse	die List, Schlauheit	skill, cleverness.
Уло́вчивый, *adj.* rusé, fin, adroit	ränkevoll, listig, hinterlistig	wily, catching, clever.
Уло́въ, *sm.* la pêche (*poisson pris*), le coup de filet	der Fang, Fischfang	catching, draught.
Уложе́ніе, *sn.* l'empaquetage, emballage *m*; 1. le statut, l'ordonnance *f*; 2. le code de lois du tzar Alexis.	das Einlegen, Einpacken; 1. die Verordnung; 2. das Gesetzbuch.	putting up, packing; 1. ordinance; 2. code of laws.
Уложи́ть, *va. parf.* ordonner, statuer (*см.* **Укла́дывать**).	verordnen, befehlen	to ordain, enact.
Уло́мокъ, *sm.* 1. un morceau cassé	ein abgebrochenes Stück	a piece broken off.
Улу́съ, *sm.* le village nomade de tentes; -у́сный, *adj.*	das nomadische Kibitken-Dorf	a nomad village of tents.
Улуча́ть, улучи́ть, *va.* saisir (*le moment*); ‖ trouver, rencontrer	abpassen, abwarten; ‖ treffen.	to watch, seize; ‖ to meet with.
Улуче́ніе, *sn.* action de saisir le moment; de trouver.	das Abpassen; Treffen	catching; meeting with.
Улучша́ть, улу́чшить, *va.* améliorer, rendre meilleur, abonnir; ‖ -ся, *vr.* s'améliorer, devenir meilleur.	verbessern; ‖ sich verbessern; verbessert werden.	to improve, ameliorate; ‖ to grow better, improve.
Улучше́ніе, *sn.* l'amélioration *f*	das Verbessern, die Verbesserung.	improvement, amelioration.
Улыба́ться, I. 1. улыбну́ться, *vr.* sourire	lächeln	to smile, give a smile.
Улы́бка, *sf.* 3. *dim.* -бочка, le sourire, souris	das Lächeln	a smile.
Улы́бчивый, *adj.* qui a le sourire sur les lèvres	oft lächelnd	smiling, smirking.
Ультима́тумъ, *sm.* l'ultimatum *m* (*en diplomatie*)	das Ultimatum, die letzten Vorschläge *pl*	ultimatum.
Ультрамари́нъ, *sm.* le bleu d'outremer; -ри́новый, *adj.*	das Ultramarin, Lasurblau	ultramarine.
Улѣпля́ть, улѣпи́ть, *va.* revêtir en collant	bekleben	to bestick, cover.
Ума́зывать, ума́зать, *va.* oindre, enduire, couvrir; ‖ *fig.* persuader par de belles paroles.	beschmieren, einschmieren; ‖ durch schöne Worte überreden.	to anoint, grease; ‖ to grease over, cajole, persuade.
Умале́ніе, *sn.* la diminution, le décroissement	die Verkleinerung, Abnahme	diminution, decrease.
Умали́тельный, *adj.* diminutif; ‖ -но, *adv.* en petit	verkleinernd; ‖ im Kleinen	diminutive; ‖ in diminutive.
Умалишённый, *adj. sm.* un fou, un aliéné	Narr, -ärrin; der Wahnsinnige.	a fool, an insane.
Ума́лчивать, умолча́ть, *va.* passer sous silence, taire, ne pas faire mention; ‖ -ся, *vr.* être passé sous silence.	verschweigen, stillschweigend übergehen; ‖ verschwiegen werden.	to pass over in silence, hush up; ‖ to be passed in silence.
Ума́лывать, умоло́ть, *va.* moudre	ausmahlen	to grind.
Умаля́ть, умали́ть, *va.* diminuer, amoindrir, rapetisser; ‖ -ся, *vr.* diminuer, baisser, décroître.	verkleinern, verringern; ‖ sich verkleinern, kleiner werden.	to diminish, decrease; ‖ to diminish, lessen.
Ума́нивать, умани́ть, *va.* emmener par séduction	weglocken, abspenstig machen	to entice away, seduce.
Ума́нъ, *sm. plante*, l'énule, aunée *f*; -новый, *adj*	der Alant (Pflanze)	elecampane.
Ума́сливать, ума́слить, *va.* graisser, oindre, enduire; ‖ persuader par de belles paroles, fléchir.	beschmieren; ‖ mit schönen Worten bereden od. bewegen.	to grease, oil; ‖ to prevail upon by one's words.
Умасли́тельный, *adj.* onctueux	fettig, ölig, salbicht	unctuous.
Ума́тывать, умота́ть, *va.* mettre en peloton	bewickeln, aufwickeln	to wind up, wind.
Ума́чивать, умочи́ть, *va.* amollir en trempant	durchweichen lassen	to wet *or* soak well.
Умаща́ть, умасти́ть, *va.* oindre de baume	salben	to anoint with balm.
Ума́щивать, умости́ть, *va.* paver, planchéier	pflastern, auslegen, dielen	to pave, floor, lay.
У́мбра, *sf.* la terre d'ombre; -бровый, de terre d'ombre	die Umbra, Umbererde	umber.
Умедле́ніе, *sn.* le retard, la lenteur	die Verzögerung, Langsamkeit	delaying, delay.

Умéдливать *и* **Умедля́ть,** умéдлить, *va.* ralentir; 1. *vn.* s'arrêter longtemps; 2. tarder, retarder.	langſamer machen, vermindern; 1. lange bleiben; 2. verzögern.	to make slower, slacken; 1. to stay long; 2. to delay.
Уменьшáть, уменьши́ть, *va.* diminuer, amoindrir, rapetisser, atténuer; ‖ -ся, *vr.* diminuer, baisser, décroître.	verkleinern, vermindern, verringern; ‖ abnehmen.	to lessen, diminish; ‖ to diminish, decrease.
Уменьшéніе, *sn.* la diminution, réduction, le décroissement.	die Verkleinerung, Abnahme..	diminution, decrease.
Уменьши́тельный, *adj.* (-ное стекло́) le verre qui rapetisse les objets; ‖ (-ное и́мя) *Gram.* le nom diminutif.	das Verkleinerungsglas; ‖ das Verkleinerungswort.	a diminishing glass; ‖ the diminutive noun.
Умéршій, *part. sm.* mort, trépassé; ‖ *pl.* -шіе, les morts *m.*	[pl todt, geſtorben; ‖ die Verſtorbenen	dead, deceased; ‖ the dead.
Умерщвлéніе, *sn.* action de tuer, de mettre à mort; 1. le meurtre; 2. (— пло́ти) la mortification de la chair.	das Umbringen; 1. der Mord; 2. die Abtödtung des Fleiſches.	putting to death; 1. a murder; 2. mortification of flesh.
Умерщвля́ть, умертви́ть, *va.* (*fut.* умерщвлю́) tuer, faire mourir, mettre à mort; 1. mortifier (*la chair*); 2. -ся, *vr.* être tué, être mis à mort; 3. être mortifié.	tödten, morden, umbringen; 1. abtödten, kaſteien; 2. umgebracht w.; 3. abgetödtet werden.	to put to death, kill, murder; 1. to mortify; 2. to be put to death; 3. to be mortified.
Уметáть, умéсть, *va.* balayer, nettoyer................	auskehren, ausfegen.........	to sweep well.
Умётъ, *sm.* la cabane pour les voyageurs; ‖ *sl.* l'ordure *f.*	die Winterhütte; ‖ der Koth..	hut; ‖ filth, dirt.
Умётывать, уметáть *и* уметну́ть, *va.* jeter sur, couvrir; jeter dans, porter dans, rentrer.	bewerfen, beſtreuen; ‖ hineinwerfen, hineinthun, einheimſen.	to throw on, strew; ‖ to throw into, take in.
Умилéніе, *sn.* l'attendrissement *m*..............[ment	die Rührung, Bewegung.....	feeling, emotion.
Умили́тельный, *adj.* attendrissant; -но, avec attendrisse-	rührend; mit Rührung......	moving, touching; -ly.
Умилосéрдить, *va. parf.* émouvoir la pitié; ‖ -ся, *vr.* (*надъ кѣмъ*) prendre pitié de, s'apitoyer sur.	zum Mitleid bewegen, rühren; ‖ ſich erbarmen über.	to move one's pity; ‖ to take pity on, to pity.
Умилостиви́тельный, *adj.* propitiatoire..............	verſöhnend, beſänftigend.....	propitiatory.
Умилостивлéніе, *sn.* action de rendre propice........	die Beſänftigung, Begütigung.	propitiation, conciliation.
Умилостивля́ть, уми́лостивить, *va.* rendre propice, fléchir, apaiser; ‖ -ся, *vr.* devenir propice, s'apaiser; être fléchi.	beſänftigen, begütigen, verſöhnen; ‖ ſich beſänftigen; begütigt	to propitiate, conciliate, appease; ‖ to be appeased.
Уми́льность, *sf.* la grâce, l'agrément *m*.........[sance	die Anmuth, Holdſeligkeit. [w.	kindness, loveliness, grace.
Уми́льный, *adj.* 1. agréable, gracieux; -но, avec complai-	hold, anmuthig, angenehm...	lovely, kind; -ly.
Умиля́ть, умили́ть, *va.* attendrir, émouvoir; ‖ -ся, *vr.* s'attendrir; être attendri; être emu.	rühren, zum Mitleid bewegen; ‖ gerührt werden.	to affect, touch, move; ‖ to be affected, be touched.
Уминáть, умя́ть, *va.* (*fut.* умну́) bien pétrir, fouler; 1. presser; 2. -ся, *vr.* être pétri, foulé; être pressé.	kneten, feſtſtampfen; 1. einpreſſen; 2. geknetet; gepreßt werden.	to knead, tread; 1. to press in; 2. to be kneaded; be pressed.
Умирáть, умерéть, *vn.* (*fut.* умру́) mourir, expirer, décéder.	ſterben....................	to die, expire.
Умирéніе *и* **Умиротворéніе,** *sn.* la pacification.......	das Beruhigen, Stillen......	pacification.
Умиря́ть *и* **Умиротворя́ть,** -ри́ть, *va.* pacifier, apaiser..	beruhigen, ſtillen..........	to pacify, appease.
У́мникъ, *sm. и* -ница, *sc.* une personne sensée et intelligente, un bel esprit; ‖ un enfant sage et docile.	ein kluger und verſtändiger Menſch; ‖ ein artiges Kind.	a wise man *or* woman; ‖ a good boy *or* girl.
У́мничанье, *sn.* les raisonnements *m*, la manie de raisonner.	das Klügeln	subtilization, refinement.
У́мничать, I. 1. *vn.* raisonner, faire de l'esprit.........	klügeln, naſeweis ſeyn.......	to show one's sense, subtilize.
Умножáть, умнóжить, *va.* augmenter, accroître, agrandir; 1. *Arithm.* multiplier; 2. -ся, *vr.* augmenter, s'accroître; être augmenté, être agrandi.	größer machen, vermehren, vergrößern; 1. multipliciren; 2. ſich vermehren; vermehrt werden.	to increase, augment; 1. to multiply; 2. to increase; to be increased, be augmented.
Умножéніе, *sn.* l'augmentation *f*, l'accroissement, agrandissement *m*; ‖ *Arithm.* la multiplication.	die Vermehrung, Vergrößerung; ‖ die Multiplication.	augmentation, increase; ‖ multiplication.
Умножи́тельный, *adj.* servant à augmenter...........	vermehrend, vergrößernd.....	increasing, augmenting.
У́мный, *adj.* 1. *dim.* у́мненькій, d'esprit, plein d'esprit, sensé, sage, spirituel, intelligent; -но, sensément, sage-	geiſtreich, geiſtvoll, klug, verſtändig, vernünftig.	of sense, wise, sensible, intelligent; -ly.
Умовéніе, *sn.* l'ablution *f*; ‖ le lavement (*des pieds*). [ment	die Abwaſchung; ‖ das Fußwaſchen	ablution; ‖ washing (*the feet*).
Умо-врéдный, *adj.* 1. erroné, induisant en erreur......	irrig, aberwitzig..........	erroneous, unsound.
—**заключéніе,** *sn.* le syllogisme, argument........	der Schluß, Vernunftſchluß...	argument, syllogism.
—**зри́тельный,** *adj.* théorique: -но, -ment.........	ſpeculativ, theoretiſch.......	theoretic, speculative; -ly.
—**зрѣ́ніе,** *sf.* la spéculation, théorie...............	die Speculation, Theorie.....	speculation, theory.
—**начертáніе,** *sn.* la conception, idée...............	der Entwurf, die Idee......	idea, conception.
Умокáть, умóкнуть, *vn.* s'amollir dans l'eau..........	durchgeweicht werden.......	to be well soaked.
Умóклый, *adj.* amolli dans l'eau....................	eingeweicht, durchgeweicht.....	well wet, well soaked.
Умолáчивать, умолоти́ть, *va.* bien battre (*le blé*).......	gut dreſchen, ausdreſchen.....	to thrash well.
Умолéніе, *sn.* la supplication..................	die Erflehung...............	imploration, entreating.
Умолкáть, умóлкнуть, *vn.* se taire; ‖ s'apaiser........	ſtillſchweigen; ‖ ruhig werden..	to be silent; ‖ to become still.
Умóлкъ, *sm.* le silence; ‖ (безъ -ку) sans cesse, sans dis-	die Stille; ‖ ohne aufzuhören.	silence; ‖ without ceasing.
Умолóтный, *adj.* qui rend bien (*au battage*)..[continuer	viel Körner gebend, ergiebig..	that gives much (*in thrashing*)
Умолóтъ, *sm.* le rendement (*du blé*), la rentrée en grains.	das Ergebniß des Dreſchens...	the produce of thrashing.

Умолóть, Умолчáть, Умостúть, Умотáть, Умочúть, *см.* **Умáлывать, Умáлчивать, Умáщивать, Умáтывать** *и пр.*

Умóлъ, *sm.* la mouture; ‖ le déchet par la mouture.	das Ausmahlen; ‖ der Abfall.	grinding; ‖ loss in grinding
Умолять, умолúть, *va.* implorer, supplier; ‖ fléchir.	anflehen, erbitten; ‖ rühren.	to implore, entreat; ‖ to move.
Умóра, *sf. dim.* -рушка (это —) c'est à crever de rire.	es ist zum Todtlachen.	it is to burst with laughing.
Уморúтельный, *adj.* risible, drôle; **-но,** à crever de rire.	höchst komisch; zum Todtlachen.	funny, comical; -ly.
Уморúть, *va. parf.* faire mourir, tuer; ‖ (có смѣху) faire pâmer de rire, faire mourir de rire.	umbringen, tödten; ‖ vor Lachen bersten machen.	to starve to death; ‖ to make one burst with laughing.
Умóръ, *sm.* la mort; ‖ (до -ру) à mort.	der Tod; ‖ zum Tode.	death; ‖ to death.
Умóчка, *sf.* le déchet d'une chose mouillée.	das Einlaufen (des Tuches).	the loss in wetting.
Умственный, *adj.* intellectuel, abstrait; **-но,** en esprit.	übersinnlich; in Gedanken.	intellectual, abstract; -ly.
Умствованie, *sn.* le raisonnement.	das Philosophiren, Vernünfteln.	reasoning.
Умствователь, *sm.* le raisonneur, philosophe.	der Denker, Philosoph.	a reasoner.
Умствовать, I.2. *vn.* raisonner, philosopher.	nachdenken, philosophiren.	to reason, philosophize.
Умудрять, умудрúть, *va.* instruire, rendre sage; 1. **-ся,** *vr.* devenir sage, s'instruire; 2. s'ingénier.	belehren, klug machen; 1. klug werden; 2. sich besinnen.	to teach, make wise; 1. to grow wise; 2. to think on.
Умýчивать, умýчить, *va.* faire périr dans les tourments; ‖ harasser, tourmenter (*см.* **Замýчивать**).	martern, zu Tode quälen; ‖ abmatten, erschöpfen.	to torment to death; ‖ to plague, harass.
Умчáть, *va. parf.* emporter, entraîner.	forttragen, fortreißen.	to hurry *or* whirl away.
Умъ, *sm. dim.* умóкъ, l'esprit, la raison, le bon sens; ‖ (въ умѣ́) dans son bon sens, ayant sa raison.	der Verstand, die Vernunft; ‖ bei völligem Verstande.	mind, intellect, sense; ‖ in one's senses, in mind.
Умывáльникъ, *sm. u sl.* **Умывáльница,** *sf.* le lave-main.	das Waschbecken.	a wash-hand basin.
Умывáльный, *adj.* servant à laver; 1. (-ная лохáнка) la cuvette; 2. (-ный стóликъ) le lavabo.	zum Waschen gehörig; 1. das Waschbecken; 2. der Waschtisch.	for washing; 1. wash-hand basin; 2. wash-stand.
Умывáнie, *sn.* l'ablution *f*, action de laver.	das Waschen, die Abwaschung.	washing, ablution.
Умывáнье, *sn.* une eau cosmétique.	das Schönheitswasser.	a cosmetic water.
Умывáть, умы́ть, *va.* laver; ‖ **-ся,** *vr.* se laver.	waschen; ‖ sich waschen.	to wash; ‖ to wash one's self.
Ýмыселъ, *sm.* 1. le dessein, l'intention *f*; 1. (съ -слу) à dessein, avec intention; 2. (безъ -слу) sans dessein	die Ansicht, das Vorhaben; 1. mit Vorsatz; 2. unvorsätzlich.	a design, an intention; 1. intentionally; 2. undesignedly.
Умышлéнie, *sn.* le dessein, la trame.	der Anschlag, Umtrieb.	a design, machination.
Умы́шленникъ, *sm.* le machinateur; -ническій, *adj.*	der Anstifter.	a machinator.
Умы́шленный, *adj.* prémédité, réfléchi; **-но,** de propos délibéré	vorsätzlich; mit Vorsatz.	designed, intentional; -ly.
Умышлять, умы́слить, *va.* machiner, tramer, méditer, préméditer; ‖ **-ся,** *vr.* être machiné, tramé.	anzetteln, vorhaben, einen Anschlag machen; ‖ angezettelt w.	to design, intend, plot, machinate; ‖ to be plotted.
Умѣнie *u* **Умѣнье,** *sn.* le savoir-faire; ‖ (— жить въ свѣтѣ) le savoir-vivre, l'usage *m* du monde.	die Gewandtheit, Geschäftsklugheit; ‖ die Lebensart.	management, skill in acting; ‖ good breeding.
Умѣ́ренность, *sf.* la modération, tempérance.	die Mäßigkeit, Mäßigung.	moderation, temperance.
Умѣ́ренный, *adj.* modéré, tempéré; **-но,** -rément.	mäßig; mit Mäßigung.	moderate, temperate; -ly.
Умѣрять, умѣ́рить, *va.* tempérer, modérer.	mäßigen, mildern.	to temper, moderate.
Умѣстúтельный, *adj.* spacieux.	geräumig.	roomy.
Умѣ́стность, *sf.* l'à-propos *m*.	die schickliche Zeit.	opportuneness, timeliness.
Умѣ́стный, *adj.* qui est à propos, opportun.	gelegen, schicklich.	opportune, timely.
Умѣ́ть, I.4. с-, *va.* savoir; ‖ **-ся,** *vr. imp.* pouvoir.	verstehen, wissen; ‖ können.	to know; ‖ to can, know.
Умѣщáть, умѣстúть, *va.* placer, faire entrer; ‖ **-ся,** *vr.* entrer, avoir place; être placé dedans.	unterbringen, placiren; ‖ Raum haben; untergebracht werden.	to put in, make go in; ‖ to find place, go in.
Умѣщéнie, *sn.* action de placer, de faire entrer.	das Unterbringen.	putting in.
Умягчáть, умягчúть, *va.* amollir; 1. *fig.* adoucir, attendrir; 2. **-ся,** *vr.* s'amollir; s'adoucir.	weich machen; 1. erweichen, lindern; 2. weich werden; sich lindern.	to mollify; 1. to soften; 2. to grow soft; be softened.
Умягчéнie, *sn.* l'amollissement; ‖ adoucissement *m*.	das Erweichen; ‖ Lindern.	mollifying; ‖ softening.
Умя́ть (*fut.* умнý), *см.* **Уминáть.** ‖ **Унестú,** *см.* **Уносúть.**		
Унавóженie, *sn.* le fumage (*d'un champ*).	das Düngen.	dunging, manuring
Унавóживать, унавóзить, *va.* fumer (*un champ*).	düngen.	to dung, manure.
Унесéнie, *sn.* action d'emporter avec soi.	das Forttragen.	bearing away.
Университéтъ, *sm.* l'université *f*; -тéтскій, d'université.	die Universität, hohe Schule.	a university.
Унижáть, унúзить, *va.* baisser, diminuer; 1. abaisser, humilier, avilir, déprécier; 2. **-ся,** *vr.* s'abaisser, s'humilier; être abaissé, humilié, déprécié.	niedriger machen, vermindern; 1. erniedrigen, demüthigen; 2. sich erniedrigen; erniedrigt werden.	to lower, reduce; 1. to abase, humble, humiliate; 2. to humble one's self; be abased.
Унижéнie, *sn.* l'abaissement *m*, l'humiliation *f*.	die Erniedrigung, Demüthigung.	abasement, humiliation.
Унижéнность, *sf.* l'humilité *f*.	die Demuth.	humility.
Унижéнный, *adj.* humble; -но, -ment.	demüthig.	humble; -bly.
Унизúтельный, *adj.* humiliant.	demüthigend, erniedrigend.	humiliating.

Унизывать, унизать, *va.* orner (*de perles*)	(mit Perlen) völlig besetzen	to string, thread.
Унимальщикъ, -щица, *s.* pacificateur, -trice	Friedensstifter, -in	a peace-maker.
Униманіе, *sn.* la répression	das Zurückhalten	repression.
Унимательный, *adj.* répressif, de répression	Einhalts-, steuernd	repressive.
Унимать, унять, *va.* réprimer, arrêter, contenir; 1. calmer; 2. diminuer; 3. -ся, *vr.* se calmer, s'arrêter.	zurückhalten; 1. stillen; 2. abnehmen; 3. aufhören.	to repress, quiet; 1. to still; 2. to take off; 3. to stop, cease.
Унисонъ, *sm. Mus.* l'unisson *m*	der Einklang	unison.
Уничижать, уничижить, *va.* humilier, abaisser; ‖ -ся, *vr.* s'humilier, s'abaisser, être humilié, abaissé.	erniedrigen, demüthigen; ‖ sich erniedrigen; erniedrigt werden.	to humble, humiliate; ‖ to humble one's self; be humbled.
Уничиженіе, *sn.* l'humiliation *f*, l'abaissement *m*	die Erniedrigung, Demuth	humbling, humiliation.
Уничижительный, *adj.* humiliant; -но, avec humiliation.	erniedrigend, verächtlich	humiliating, degrading; -ly.
Уничтожать, уничтожить, *va.* anéantir, annuler, abolir, annihiler, abroger; 1. détruire, exterminer; 2. -ся, *vr.* s'anéantir; être anéanti, aboli; être détruit.	aufheben, umstoßen, abschaffen; 1. vertilgen, vernichten; 2. aufgehoben, vernichtet werden.	to annul, abolish, abrogate; 1. to destroy; 2. to be annulled, be abolished.
Уничтоженіе, *sn.* anéantissement *m*, abolition; ‖ destruction *f*	die Aufhebung; ‖ Vertilgung.	annulment, abolition; ‖ destruction
Уничтожитель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui anéantit	Vernichter, -in	abolisher, abrogater.
Уничтожительный, *adj.* servant à anéantir, à abolir	vernichtend, aufhebend	annulling, abrogating.
Унія, *sf.* l'Église grecque unie *f*	die griechische Union	the Grecian union.
Уніятъ, -тка, *s.* un catholique grec, Grec uni; -тскій, *adj.*	der unirte Grieche	a united Greek.
Унора́вливать, уноровить, *va.* complaire, contenter; 1. faire à propos; 2. -ся, *vr.* se conformer à.	gefällig seyn; 1. zur rechten Zeit thun; 2. sich richten nach.	to humour, please; 1. to seize time; 2. to conform to.
Уносить, унести, *va.* emporter avec soi, entraîner; ‖ enlever, dérober, voler, ravir.	mit sich nehmen, wegtragen; ‖ entwenden, stehlen.	to bear away, carry away; ‖ to take away, steal.
Уносливый *и* **Уносчивый**, *adj.* qui s'emporte facilement (*du cheval*)	leicht ausreißend	that runs away lightly.
Уносный, *adj.* enlevé, dérobé; ‖ (-ные ремни) les traits *m* pour l'attelage des chevaux de devant.	entwendet, gestohlen; ‖ Stränge *pl* an der Vorderwaage.	carried away, stolen; ‖ the fore-traces.
Уносъ, *sm.* action d'emporter; ‖ le vol, larcin	das Wegtragen; ‖ der Diebstahl.	carrying away; ‖ theft.
Унтеръ-офицеръ, *sm.* le sous-officier; -церскій, *adj.*	der Unteroffizier	an under-officer.
Унція, *sf.* l'once *f* (*16e partie de la livre*); -цевой, *adj.*	die Unze, zwei Loth	an ounce.
Унывать, уныть, *vn.* se laisser abattre, perdre courage.	den Muth verlieren, verzagen	to grow low-spirited.
Унывный, *adj.* mélancolique, lugubre, triste; -но, -ment.	traurig, kläglich	melancholy, doleful; -ly.
Унылость, *sf. и* **Уныніе**, *sn.* l'abattement *m*, la tristesse.	die Niedergeschlagenheit, Verzagtheit	melancholy, dejection.
Унылый, *adj.* triste, abattu; -ло, avec tristesse	niedergeschlagen, verzagt	dejected, sad; -ly.
Уныривать, унырнуть, *vn.* plonger dans l'eau, échapper en plongeant; ‖ (*отъ чего*) échapper à, fuir, éviter.	völlig untertauchen; ‖ einem Unglücke entgehen.	to dive away; ‖ to slip away, steal away, escape.
Унять, *asp. parf.* (*fut.* уйму), *см.* **Унимать**.		
Упадать, упасть, *vn.* tomber, s'abattre; 1. baisser, diminuer, décroître; 2. déchoir, tomber en décadence.	fallen, niederfallen; 1. fallen; 2. in Verfall kommen.	to fall, fall down; 1. to decrease; 2. to decline, decay.
Упаденіе, *sn.* la chute, l'écroulement *m*	das Fallen, der Fall, Einsturz.	falling, falling down.
Упадокъ, *sm.* 1. la décadence, le dépérissement	der Verfall	decadence, decay.
Упадъ, *sm.* (до -ду) à n'en pouvoir plus, à l'excès	über die Maßen	till to be worn out, beyond measure
Упаивать, упоить, *va.* enivrer; ‖ -ся, *vr.* être enivré	betrunken machen; ‖ betrunken seyn	to make drunk; ‖ to become drunk
Упаковывать, упаковать, *va.* emballer, empaqueter	einlegen, einpacken	to pack, pack up.
Упалзывать, уползти, *vn.* s'éloigner en rampant	wegkriechen, davon kriechen	to crawl away, creep away.
Упалой, *adj.* vacant (*d'un emploi*)	ledig, vacant	vacant.
Упамятывать, упамятовать, *va.* retenir dans sa mémoire.	sich besinnen, im Kopf behalten.	to remember.
Упаривать, упарить, *vn.* amollir par la vapeur, cuire à l'étuvée; 1. mettre en nage (*un cheval*); 2. -ся, *vr.* être bien étuvé, être bien cuit.	gehörig schmoren, bähen; 1. in Schweiß bringen; 2. gehörig geschmort werden.	to stew, steam, bathe well; 1. to sweat *or* lather well; 2. to be well stewed.
Упасать, упасти, *va.* garder soigneusement; ‖ (**Боже** упаси!) Dieu garde! Dieu préserve!	sorgfältig hüten, behüten; ‖ behüte Gott!	to guard, keep, watch; ‖ God forbid! God avert!
Упекать, упечь, *va.* cuire à point; 1. *pop.* (*куда*) mettre, engager, fourrer; 2. -ся, *vr.* être bien cuit.	durchbacken; 1. hineinstecken; 2. durchgebacken werden.	to bake well; 1. to put into; 2. to be well baked.
Упелёнывать, упеленать, *va.* bien emmailloter	einwindeln	to swaddle well.
Упивать, упить, *va.* boire un peu; 1. -ся, *vr.* s'enivrer, s'abreuver; 2. (кровью) se repaître de sang.	ein wenig abtrinken; 1. sich betrinken; 2. sich mit Blut nähren.	to drink off; 1. to get drunk; 2. to feed on blood.
Упирать, упереть, *va.* appuyer contre; 1. (глаза) regarder fixement; 2. *fam.* reprocher, dire en face; 3. -ся, *vr.* s'appuyer contre; 4. s'obstiner, s'opiniâtrer; 5. résister, ne pas consentir.	aufstemmen, anlehnen; 1. starr ansehen; 2. in's Gesicht sagen; 3. sich aufstemmen; 4. beharren; 5. sich widersetzen.	to prop, stay, stem; 1. to fix; 2. to reproach; 3. to lean, rest; 4. to be obstinate; 5. to resist, withstand.

Упи́систый, *adj.* **-то**, *adv.* fin et serré (*de l'écriture*).	gedrängt (geschrieben)	close; -ly (*written*).
Упи́сывать, уписа́ть, *va.* écrire, faire entrer dans un espace; 1. *pop.* manger gloutonnement, bâfrer; 2. **-ся**, *vr.* être écrit, entrer dans un espace donné.	beschreiben (rundherum, alles); 1. fressen, verschlingen; 2. Platz haben, auskommen.	to write in, get in (*in writing*); 1. to swallow; 2. to be written in, have place.
Упи́тывать, упита́ть, *va.* nourrir, engraisser.	mästen.	to feed up, fatten.
Упи́хивать, упиха́ть и упихну́ть, *va.* faire entrer, serrer dans; ‖ **-ся**, *vr.* être serré entre, être fourré dans.	einschieben, zwischenstecken; ‖ eingesteckt, eingeschoben werden.	to push in, shove in; ‖ to be pushed in.
Упла́та, *sf.* le payement, remboursement; **-а́тный**, de payement	die Zahlung	payment, discharge.
Упла́чивать, уплати́ть, *va.* payer, rembourser.	abzahlen, abtragen	to pay off, discharge.
Уплёскивать, уплеска́ть и уплесну́ть, *va.* arroser	begießen, besprengen	to splash, sprinkle.
Уплета́ть, упле́сть, *va.* tresser solidement; 1. *pop.* manger avidement, bâfrer; 2. *vn.* décamper, s'esquiver; 3. **-ся**, *vr.* être tressé solidement; 4. s'esquiver.	fest einflechten; 1. fressen; 2. sich aus dem Staube machen; 3. geflochten werden; 4. entwischen.	to plait; 1. to guttle; 2. to take to one's heels, escape; 3. to be plaited; 4. to slink away.
Уплыва́ть, уплы́ть, *vn.* s'éloigner, partir (*par eau*), faire voile; ‖ s'écouler, se passer.	wegschiffen, wegsegeln, absegeln; ‖ verfließen, verstreichen.	to sail away, set sail; ‖ to elapse, slip away.
Упова́ніе, *sn.* l'espérance *f*, l'espoir *m*	das Vertrauen, die Hoffnung	hope, expectation.
Упова́тельно, *v. imp.* il est à espérer	es ist zu hoffen	it is to be hoped.
Упова́ть, I.1. *vn.* (на Бо́га) espérer en Dieu	auf Gott hoffen	to hope in God.
Уподоби́тельный, *adj.* comparatif; **-но**, -tivement	vergleichend; gleichnißweise	comparative; -ly.
Уподобле́ніе, *sn.* la comparaison, similitude, assimilation.	die Vergleichung, Ähnlichkeit	likening, comparison.
Уподобля́ть, уподо́бить, *va.* comparer, assimiler; 1. **-ся**, *vr.* ressembler; 2. être comparé, être assimilé.	vergleichen; 1. gleichen, gleich seyn; 2. verglichen werden.	to liken, compare; 1. to resemble; 2. to be compared.
Упо́дчивать, *va. parf.* bien régaler, bien traiter	gehörig bewirthen	to treat, regale well.
Упоева́ть, **упои́ть**, *см.* **Упа́ивать**. ‖ **Уполза́ть**, *см.* **Упа́лзывать**.		
Упое́ніе, *sn.* l'ivresse *f*, l'enivrement *m*	der Rausch	drunkenness, intoxication.
Упое́нный, *part. adj.* (чѣмъ) enivré, ivre de	trunken, berauscht von	drunk, intoxicated with.
Упокое́ніе, *sn.* le repos, délassement, la paix	Beruhigung, Ruhe *f*, Friede *m*.	repose, rest, peace.
Упоко́й, *sm.* le repos (*de l'âme d'un mort*)	die Ruhe (der Seele)	the repose (*of the soul*).
Упоко́ивать, упоко́ить, *va.* procurer du repos; ‖ **-ся**, *vr.* se reposer, se délasser, jouir du repos.	beruhigen, zur Ruhe bringen; ‖ ruhen, zur Ruhe eingehen.	to lay to rest, repose; ‖ to repose, rest.
Уполномо́ченіе, *sn.* l'autorisation *f*	die Bevollmächtigung.	authorization.
Уполномо́чивать, -мо́чить, *va.* munir de pleins pouvoirs, autoriser; ‖ **-ся**, *vr.* être autorisé, avoir la procuration.	bevollmächtigen, Vollmacht geben; ‖ bevollmächtigt werden.	to invest with full power, authorize; ‖ to be authorized.
Уполовля́ть, уполови́ть, *va.* diminuer de moitié	halbiren	to halve.
Уполо́вникъ, *sm. dim.* -ло́вничекъ, l'écumoire *f*	der Schaumlöffel	a skimmer.
Упо́лъ, *sm.* l'écume *f* (*d'un pot qui bout*)	der Schaum	the scum, skim.
Упомина́ніе, *sn.* la mention, action de mentionner	die Erwähnung	mention, mentioning.
Упомина́ть, упомяну́ть, *va.* (*о чёмъ*) faire mention de, mentionner; ‖ **-ся**, *vr. imp.* être fait mention de.	erwähnen, Meldung thun; ‖ erwähnt werden.	to mention, speak of; ‖ to be mentioned.
Упо́мнить, *va. parf.* se souvenir de, se rappeler	sich besinnen, sich erinnern	to remember, recall to mind.
Упо́рка, *sf.* 3. l'appui *m*, le support	die Stütze	prop, stay.
Упо́рность, *sf.* и **Упо́рство**, *sn.* l'obstination, opiniâtreté	die Hartnäckigkeit, Halsstarrigkeit	obstinateness, subbornness.
Упо́рный и **Упо́рливый**, *adj.* opiniâtre, obstiné, entêté.	hartnäckig, halsstarrig	obstinate, stubborn.
Упо́рствовать, I.2. *vn.* (*въ чёмъ*) persister, s'obstiner.	hartnäckig beharren auf	to be obstinate.
Упорха́ть, упорхну́ть, *vn.* s'envoler	davon flattern	to fly away.
Упо́ръ, *sm.* la résistance; 1. le support, soutien, appui; 2. (въ —) à bout portant, à brûle-pourpoint.	der Widerstand; 1. die Stütze; 2. ganz nahe dabei.	resistance; 1. prop, stay; 2. close to the muzzle.
Употреби́тельный, *adj.* usité, usuel	gebräuchlich, üblich	used, of use, usual.
Употребле́ніе, *sn.* l'emploi, usage *m*	der Gebrauch	use, employment.
Употребля́ть, употреби́ть, *va.* employer, mettre en usage, faire usage de, se servir de; 1. (во зло) abuser de; 2. **-ся**, *vr.* être employé, être mis en usage.	brauchen, gebrauchen, anwenden, verbrauchen; 1. mißbrauchen; 2. gebraucht werden.	to use, make use of, apply, employ; 1. to abuse; 2. to be used, employed.
Употѣ́ть, *vn. parf.* être tout en sueur	in vollem Schweiße seyn	to be covered with sweat.
Упра́ва, *sf.* la satisfaction, justice; 1. le tribunal; 2. (благочи́нія) le tribunal de police; 3. (*враче́бная*) le collége de médecine, conseil de salubrité; **-а́вскій**, *adj.*	die Genugthuung, Rechtspflege, 1. das Amt; 2. Polizeiamt; 3. das Medicinalcollegium.	satisfaction, justice; 1. court, office; 2. police-office; 3. board of health.
Управи́тель, **-ница**, *s.* intendant, -ante; **-льскій**, *adj.*	Verwalter, -in; der Intendant.	steward.
Управи́тельство, *sn.* la charge d'intendant	das Amt des Verwalters	stewardship.
Управле́ніе, *sn.* la gestion, direction, administration; ‖ *Gram.* le régime, la dépendance.	die Verwaltung, Führung; ‖ das Regimen, die Abhängigkeit.	management, administration, direction; ‖ regimen, object.

Управля́ть, упра́вить, *va.* (*чѣмъ*) gouverner, administrer, gérer, régir, conduire; 1. -ся, *vr.* être administré, être gouverné; 2. (*съ чѣмъ*) venir à bout de.	verwalten, lenken, regieren; 1. verwaltet, gelenkt, regiert werden; 2. fertig werden mit.	to manage, conduct, direct, govern; 1. to be managed, be directed; 2. to master.
Управля́ющій, *adj. sm.* le gérant, intendant, régisseur.	der Verwalter, Intendant....	manager, director.
Упражне́ніе, *sn.* l'exercice *m*, l'occupation *f*.........	die Beschäftigung, Übung....	occupation, employment.
Упражня́ть, I. 3. *va.* exercer, occuper; ‖-ся, *vr.* (*въ чёмъ*) s'exercer, s'occuper, travailler à.	beschäftigen, ausüben; ‖ sich beschäftigen, sich abgeben mit.	to occupy, employ; ‖ to occupy one's self with.
Упраздне́ніе, *sn.* la suppression, abolition..........	die Erledigung, Aufhebung...	annulment, abolition.
Упраздня́ть, упраздни́ть, *va.* supprimer (*un emploi*); 1. anéantir, annuler, abolir; 2. -ся, *vr.* devenir vacant, vaquer; 3. être supprimé, être aboli.	erledigen, vacant machen; 1. vernichten, aufheben, abschaffen; 2. ledig w.; 3. vernichtet werden.	to vacate, discharge; 1. to annul, abolish; 2. to become vacant; 3. to be abolished.
Упра́шивать, упроси́ть, *va.* prier avec instance, supplier; ‖ fléchir par ses prières, obtenir.	inständig bitten; ‖ erbitten, durch Bitten rühren.	to ask pressingly; ‖ to obtain by asking.
Упреди́тельность, *sf.* la prévenance................	die Zuvorkommenheit.......	prepossessing attention.
Упреди́тельный, *adj.* qui prévient; ‖ prévenant......	zuvorkommend; ‖ gefällig....	preventing; ‖ prepossessing.
Упрежда́ть, упреди́ть, *va.* prévenir, devancer........	einem zuvorkommen........	to prevent, anticipate.
Упрежде́ніе, *sn.* action de prévenir, de devancer.....	das Zuvorkommen.........	prevention, anticipation.
Упрека́ніе, *sn.* и **Упрёкъ**, *sm.* le reproche..........	der Vorwurf............	a reproach.
Упрека́тель, -ница, *s.* reprocheur, -euse........	Vorwerfer, -in........	reproacher.
Упрека́ть, упрекну́ть, *vv.* (*въ чёмъ*) reprocher.....	vorwerfen, Vorwürfe machen..	to reproach.
Упрёчный и **Упрека́тельный**, *adj.* contenant des reproches	Vorwürfe enthaltend.......	reproachful.
Упро́чивать, упро́чить, *va.* affermir, consolider; 1. assurer, garantir; 2. -ся, *vr.* être affermi, consolidé.	befestigen; 1. sichern, versichern; 2. befestigt werden.	to strenghten, consolidate; 1. to secure; 2. to be strengthened
Упроще́ніе, *sn.* la simplification..........	die Vereinfachung	simplification.
Упро́щивать, упрости́ть, *va.* simplifier; ‖-ся, *vr.* se simplifier	vereinfachen; ‖ sich vereinfachen.	to simplify; ‖ to be simplified.
Упру́гій, *adj.* élastique; -го, avec élasticité.........	elastisch, federkräftig.......	elastic; with elasticity.
Упру́гость, *sf.* l'élasticité *f*...............	die Elasticität, Federkraft....	elasticity.
Упру́живать, упруди́ть, *va.* arrêter par une digue......	fest verdämmen..........	to dam up.
Упры́гаться, *vr. parf.* se lasser de sauter.........	vom Springen müde seyn....	to be tired of jumping.
Упры́гивать, упрыгну́ть, *vn.* s'éloigner en sautant.....	fortspringen, wegspringen....	to jump away, skip away.
Упры́скивать, упры́скать и упры́снуть, *va.* asperger entièrement; 1. *vn.* s'enfuir à toutes jambes; 2. -ся, *vr.* s'arroser, s'asperger entièrement.	ganz bespritzen, besprengen; 1. schnell davon laufen; 2. sich besprengen, sich bespritzen.	to besprinkle well; 1. to take to one's heels; 2. to sprinkle one's self.
Упрѣва́ть, упрѣ́ть, *vn.* cuire à point; ‖ être tout en nage.	gar werden; ‖ tüchtig schwitzen.	to be well stewed; ‖ to perspire.
Упрѣ́лый, *adj.* cuit à point..........	gut durchgekocht........	well stewed.
Упря́жка, *sf.* 4. le chemin qu'on fait sans changer de chevaux; ‖ l'attelage *m*; -жечный, *adj.*	die bestimmte Strecke Weges; ‖ ein angespanntes Fuhrwerk.	a tract, extent, stage; ‖ a set of horses, team.
У́пряжь, *sf.* l'attelage, les harnais *m*; -яжно́й, de harnais.	das Pferdegeschirr........	harness, trappings.
Упря́мецъ, I. -мица, *s.* un obstiné, opiniâtre, entêté.....	der Trotzkopf, Eigensinnige...	an obstinate man *or* woman.
Упря́миться, II. 2. *vr.* s'obstiner, s'opiniâtrer, faire le rétif.	ein Trotzkopf seyn.........	to be obstinate.
Упря́мство, *sn.* l'obstination, opiniâtreté *f*, entêtement *m*.	der Eigensinn, Trotz......	obstinacy, stubbornness.
Упря́мый, *adj.* entêté, opiniâtre, obstiné; -мо, -nément..	trotzig, eigensinnig.........	obstinate, stubborn; -ly.
Упря́тывать, упря́тать, *va.* serrer, cacher, enfermer, faire enfermer; ‖ -ся, *vr.* se cacher, s'enfermer.	gut verwahren, verstecken; ‖ sich verstecken, sich verbergen.	to hide, conceal, lay by; ‖ to hide one's self.
Упуска́ть, упусти́ть, *va.* laisser échapper; 1. négliger, manquer; 2. (изъ виду) perdre de vue; 3. -ся, *vr.* être laissé, échapper; être négligé.	entwischen lassen; 1. versäumen; 2. aus der Acht lassen, übersehen; 3. gelassen, versäumt werden.	to let slip; 1. to miss, neglect; 2. to lose sight of; 3. to be let go; be missed.
Упу́скъ, *sm.* и **Упуска́ніе**, *sn.* action de laisser échapper.	das Entschlupfenlassen.......	letting slip.
Упу́тывать, упу́тать, *va.* bien entortiller..........	bewickeln...............	to entangle completely.
Упуще́ніе, *sn.* le manquement, la négligence........	die Versäumniß, Nachlässigkeit.	miss, negligence.
Упы́рь, *sm. pop.* un entêté; ‖ le vampire...........	der Trotzkopf; ‖ der Blutsauger.	obstinate man; ‖ vampire.
Упѣ́нивать, упѣ́нить, *va.* mettre en nage (*un cheval*)....	in vollen Schweiß setzen....	to put in a lather of sweat.
Ура́, *interj.* hourra!...........	hurrah!.........	hurrah! huzza!
Уравне́ніе, *sn.* l'aplanissement *m*; ‖ *Alg.* l'équation *f*..	das Gleichmachen; ‖ die Gleichung	equalling; ‖ an equation.
Ура́внивать, уравня́ть, *va.* aplanir, unir, mettre de niveau; 1. égaler, égaliser; 2. -ся, *vr.* être aplani, être mis de niveau; 3. s'égaler, s'assimiler.	ebnen, glatt machen; 1. gleich machen, ausgleichen; 2. geebnet werden; 3. sich gleich stellen.	to even, level, make even; 1. to equal, equalize; 2. to be evened; 3. to make one's self equal
Уравни́тель, *sm. Méc.* le régulateur...........	der Regulator...........	regulator.
Уравни́тельный, *adj.* (-ная степень) *Gram.* le comparatif; ‖ (-ный вѣсъ) *Phys.* la pesanteur spécifique.	der Comparativ, die Steigerung; ‖ das specifische Gewicht.	the comparative; ‖ the specific weight.

Уравня́ть, *см.* **Ура́внивать.** ‖ **Урва́ть,** *см.* **Урыва́ть.**		
Уравновѣ́шивать,-вѣ́сить, *va.* mettre en équilibre, équili-	in's Gleichgewicht setzen.....	to place in equipoise.
Урага́нъ, *sm.* l'ouragan *m*........................[brer	der Orkan, Sturmwind......	a hurricane.
Ура́зина, *sf. fam.* le gourdin........................	der Prügel, Knüppel........	a cudgel.
Уразумѣва́ть, уразумѣ́ть, *va.* entendre, comprendre; ‖ -ся, *vr.* se comprendre, être compris.	begreifen, verstehen; ‖ sich verstehen, sich begreifen lassen.	to understand, conceive; ‖ to be understood.
Ура́зъ, *sm.* la contusion, blessure....................	die Verletzung, Wunde.......	hurt, wound.
Ура́нъ, *sm. Astr.* Uranus *m* (*planète*); ‖ *Minér.* (*и* Ура́ній) l'urane, uranium *m* (*métal*); -новый, *adj.* [graphique	der Uranus (Planet); ‖ das Uran, das Uranerz. [nographisch	Uranus, Georgian sidus; ‖ uranium (*a metal*). [cal
Ураногра́фія, *sf.* l'uranographie *f*; ‖ -фи́ческій, urano-	die Himmelsbeschreibung; ‖ ura=	uranography; ‖ uranographi-
Урека́ть, уре́чь, *va.* fixer, déterminer (*le temps*); ‖ -ся, *vr.* convenir de, être d'accord.	bestimmen, festsetzen; ‖ sich bereden, verabreden.	to fix, determine; ‖ to settle, agree upon.
Уры́льникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le pot de chambre, vase de	der Nachttopf, das Nachtgeschirr.	a chamber-pot, urinal.
Ури́на, *sf.* l'urine *f*; -и́нный, d'urine, urinaire.....[nuit	der Harn, Urin............	urine, water.
У́рна, *sf.* l'urne *f*, le vase...	die Urne.................	an urn.
У́ровень, *sm.* 1. le niveau; ‖ (въ —) de niveau, au niveau.	die Wasserwage; ‖ in gleicher	a level; ‖ level even.
Уро́дливость, *sf.* *и* -дство, *sn.* la difformité, monstruosité.	die Unförmlichkeit.....[Fläche	deformity, monstrosity.
Уро́дливый, *adj.* difforme, monstrueux; -во, -eusement.	unförmlich, ungestaltet......	deformed, monstrous; -ly.
Уро́довать, I.2. из-, *va.* estropier, défigurer, mutiler...	verunstalten, verstümmeln....	to mutilate, mangle.
Уро́дъ *и* **Уро́дина,** *sm. dim.* уро́децъ, un avorton, monstre, être difforme; ‖ un fou, un insensé.	die Mißgeburt, der ungestaltete Mensch; ‖ der Wahnsinnige.	abortion, monster, deformed person; ‖ an idiot.
Урожа́й, *sm.* une récolte, abondante récolte..........	die Ernte, gute Ernte......	a crop, abundant crop.
Урожа́йный, *adj.* (— годъ) une année fertile.........	ein fruchtbares Jahr........	a fertile year.
Урожа́ть, уроди́ть, *va.* produire; 1. mettre au monde; 2. -ся, *vr.* venir bien, croitre en abondance; 3. naitre; 4. (*въ кого́*) ressembler à, être le portrait de.	hervorbringen; 1. erzeugen; 2. gut gerathen, 3. geboren werden; 4. einem gleichen.	to produce; 1. to bring forth; 2. to grow well; 3. to be born; 4. to resemble.
Урожде́нный, *adj.* né (*tel ou tel*)....................	geboren.....	born.
Уроже́нецъ, *l.* -е́нка, *s.* natif, -ive; originaire........	der od. die Einheimische, gebürtig.	a native, by birth.
Уро́къ, *sm.* la leçon; 1. la tâche; 2. *sl.* la taxe, l'impôt *m*; 3. *pl.* -ки, le sort, charme. [déroger à	die Stunde, Lection; 1. Aufgabe, 2. die Steuer; 3. der Zauber.	a lesson; 1. task; 2. tax, impost; 3. spell, charm.
Урони́ть, *va. parf.* laisser tomber; ‖ *fig.* compromettre,	fallen lassen; ‖ bloßstellen, schaden	to let fall; ‖ to forfeit.
Уро́нъ, *sm.* la perte, le dommage.....................	der Verlust, Schaden..	a loss, damage.
Уро́слый, *adj.* d'un certain âge......................	entwachsen................	outgrown.
Уроста́ть, урости́, *vn.* avoir passé un certain âge......	entwachsen seyn............	to be past the age.
Уро́чить, II.3. из-, *va.* jeter un sort sur; ‖ при-, tracer les bornes, mettre les limites.	besprechen, beschreien, bezaubern; ‖ die Grenzen abstechen.	to cast an evil eye upon; ‖ to trace the bounds.
Уро́чище, *sn.* (*и* живо́е —) la limite naturelle.........	die natürliche Grenze........	a nature bound.
Уро́чливый, *adj.* sur qui on a jeté un sort............	beschrieen, bezaubert, behext...	fascinated, betwitched.
Уро́чный, *adj.* fixé, déterminé; ‖ donné à tâche, à la tâche.	festgesetzt; ‖ zur Arbeit aufgegeben	fixed; ‖ by the task.
Уруба́ть, уруби́ть, *va.* diminuer en coupant..........	abhauen, weghauen...... ..	to cut away, hew off.
Урўтъ, *sm. plante,* le myriophille....................	das Tausendblatt, Hechtkraut...	*myriophillium.*
Урча́ніе, *sn.* le grouillement........................	das Knurren, Kollern.......	rumbling.
Урча́ть, II.3. *vn.* grouiller (*du ventre*)................	knurren, kollern (im Leibe)...	to rumble.
Урыва́ть, урва́ть, *va.* arracher une partie; ‖ -ся, *vr.* trouver le loisir, trouver un moment.	ein wenig abreißen; ‖ die freie Zeit finden, abmüßigen.	to tear away, pluck; ‖ to find leisure.
Уры́вка, *sf.* 3. le moment de loisir; ‖ (-ками) dans les moments de loisir; à bâtons rompus.	die Abmüßigung; ‖ in seinen freien Stunden; abgebrochen.	a leisure; ‖ at leisure; by snatches.
Уры́вокъ, *sm.* 1. un morceau arraché.................	ein abgebrochenes Stück.....	a plucked piece.
Уры́вочный, *adj.* fait dans les moments de loisir......	in gelegener Zeit gemacht. ...	made at leisure.
Уры́вчивый, *adj.* insolent, audacieux................	unverschämt, frech.........	impudent, insolent.
Урѣ́зникъ, *sm.* le tranchet (*de cordonnier*)...........	der Kneif................	a shoe-knife.
Уря́дливый, *adj.* qui aime l'ordre....................	Ordnungliebend...........	orderly.
Уря́дникъ, *sm.* celui qui tient l'ordre; ‖ le sous-officier (*chez les Cosaques*); -ничій, *adj.* 3.	der Ordnung erhält; ‖ der Unteroffizier (bei den Kosaken).	an orderly; ‖ under-officer (*of Cosacks*).
Уря́дный, *adj.* rangé, en bon ordre..................	ordentlich, in Ordnung......	orderly, well ordered.
Уря́дство, *sn. и* **Уря́дъ,** *sm.* l'ordre, arrangement *m*; ‖ (за уря́дъ) par intérim, honoraire.	die Ordnung, Einrichtung; ‖ einstweilen=, Ehren=.	order, arrangement; ‖ ad interim, honorary.
Уряжа́ть, уряди́ть, *va.* arranger, disposer; 1. préparer; 2. -ся, *vr.* se disposer, se préparer.	ordnen, in Ordnung bringen; 1. bereiten; 2. sich bereiten.	to order, arrange; 1. to prepare; 2. to get ready.
Уса́дка, *sf.* action de planter; ‖ le retrait (*d'un métal*)..	das Bepflanzen; ‖ das Eingehen.	setting; ‖ shrinkage.

Уса́дьба, *sf.* 4. *u* **Уса́дьбище**, *sn. dim.* -дебка, la métairie; || maison seigneuriale dans un village; -дебный, *adj.*	die Meierei; || herrschaftliches Haus in einem Dorfe.	a metairie, farm; || manor-house in a village.
Уса́живать, усадить, *va* faire asseoir, placer; 1. planter, garnir (*d'arbres* ou *de plantes*); 2. -ся, усѣсться, *vr.* se mettre, s'asseoir, prendre place; 3. trouver place; 4. être planté, être garni de plantes.	niedersetzen, hinsetzen; 1. bepflanzen, besetzen; 2. sich setzen, Platz nehmen; 3. Platz finden; 4. bepflanzt werden.	to seat, set down. place; 1. to set, plant; 2. to take a seat, sit down; 3. to find a place; 4. to be set.
Уса́стый *u* **Уса́тый**, *adj.* à grande moustache..........	mit großem Schnurrbart.....	with large whiskers.
Уса́сывать, усосать, *va.* diminuer en suçant..........	absaugen, aussaugen........	to suck away, suck up.
Уса́чъ, *sm.* un homme à grande moustache; || *insecte*, le ca-	der Schnurrbart; || der Bockkäfer.	a whiskered blade; || goat-
Усвое́ніе, *sn.* action de s'approprier.........[pricorne	die Zueignung..............	appropriation. [chafer
Усво́ивать, усвоить, *va.* (себѣ *что*) s'approprier......	sich etwas zueignen.........	to appropriate, arrogate.
Усе́ница, *sf.* la racine *ou* la naissance de l'ongle......	die Nagelwurzel............	the root of the nail.
Усёнокъ, *sm.* 1. le joint, l'arête verticale *f* (*d'un mur*)..	die senkrechte Kante........	joint, vertical arris.
Усе́рдіе, *sn. u* **Усе́рдность**, *sf.* le zèle, la ferveur......	der Eifer, die Inbrunst.....	zeal, ardour, fervour.
Усе́рдный, *adj.* 1. zélé, assidu, fervent; -но, avec zèle..	eifrig, inbrünstig; mit Eifer..	zealous, ardent, fervent; -ly
Усе́рдствовать, I.2. *vn.* témoigner son zèle...........	sich beeifern...............	to be zealous.
Усе́рязь, *sf. sl.* la boucle d'oreille....................	das Ohrgehänge............	an ear-ring.
Уси́дчивость, *sf.* la persévérance..............[rance	die Beharrlichkeit...........	perseverance. [verance
Уси́дчивый, *adj.* persévérant; || qui exige de la persévé-	beharrlich; || Beharren fordernd.	persevering; || requiring perse-
Уси́живать, усидѣть, *vn.* rester assis, se tenir assis, se maintenir; || -ся, *vr.* rester longtemps en place.	sitzen bleiben, aushalten; || eine Zeitlang sitzen bleiben.	to keep one's seat; || to remain long on a place.
У́сикъ, *dim. см.* **Усъ.** || **Усла́ть** (*fut.* ушлю), *см.* **Усыла́ть.**		
Уси́леніе, *sn.* le renforcement, la recrudescence.......	die Verstärkung............	reinforcement, recrudescence.
Уси́ливать, усилить, *va.* renforcer, augmenter; 1. -ся, *vr.* se renforcer, devenir plus fort; 2. augmenter, empirer, s'aggraver; 3. s'efforcer, faire ses efforts.	verstärken; 1. sich verstärken, stärker werden; 2. zunehmen, verschlimmern; 3. sich bemühen.	to strenghten; 1. to get stronger; 2. to increase, get worse; 3. to exert one's self.
Уси́ліе, *sn.* l'effort *m*..............................	die Anstrengung............	effort, exertion.
Уси́льный, *adj.* 1. pressant, instant; -но, -tamment.[tant	dringend, unablässig, inständig.	earnest, pressing; -ly.
Уска́кивать, ускакать *u* ускокнуть, *vn.* s'éloigner en sau-	weghüpfen................	to leap *or* spring away.
Ускользать, ускользнуть, *vn.* échapper, s'esquiver, s'é-	entschlüpfen, entkommen.....	to slip away.
Ускоре́ніе, *sn.* l'accélération *f*.................[vader	die Beschleunigung.........	hastening, acceleration.
Ускори́тельный, *adj.* accélérateur..................	beschleunigend, Treib-.......	hastening, accelerative.
Ускоря́ть, ускорить, *va.* accélérer, augmenter la vitesse; 1. hâter; 2. -ся, *vr.* être accéléré, devenir plus rapide.	beschleunigen, betreiben; 1. beeilen; 2 beschleunigt w.; schneller wer-	to accelerate; 1. to hasten; 2. to be hastened; grow quicker.
Ускочи́ть, *vn. parf.* (*отъ чего*) éviter en sautant........	entwischen, entkommen....[den	to get away, escape.
Усла́да, *sf. u* **Услажде́ніе**, *sn.* la jouissance, l'adoucisse-	die Erquickung, der Genuß...	delight, pleasure.
Услади́тельность, *sf.* la suavité..............[ment *m*	die Anmuth, Lieblichkeit......	delightfulness, suavity.
Услади́тельный, *adj.* réjouissant, suave; -но, avec suavité	erquickend, angenehm........	delightful, agreeable; -bly.
Услажда́ть, усладить, *va.* adoucir, récréer, charmer, réjouir; || -ся, *vr.* (*чѣмъ*) trouver sa jouissance dans.	versüßen, erquicken; || seine Freude an etwas haben.	to delight, please; || to delight please one's self.
Усло́віе, *sn.* la condition, convention, le contrat......	die Bedingung, der Vertrag..	agreement, condition.
Усло́вленный, *adj.* convenu, stipulé, de convention....	verabredet, conventionell.....	agreed on, stipulated.
Усло́вливаться, условиться, *vr.* convenir de.........	sich verabreden, abmachen....	to agree on, stipulate.
Усло́вный, *adj.* conventionnel, conditionnel; -но, -nellement; || (-ный союзъ) *Gram.* la conjonction conditionnelle	Bedingungs-; bedingungsweise; || das bedingende Bindewort.	conditional; -ly; || the conditional conjunction.
Услу́га, *sf.* le service, bon office; || les domestiques *m*..	die Diensterweisung; || die Diener-	service, office; || servants.
Услуже́ніе, *sn.* le service............................	der Dienst...........[schaft	serving, service.
Услу́живать, услужить, *vn.* rendre un service, obliger..	einen Dienst erweisen.......	to serve, do one a service.
Услу́жливость, *sf.* l'humeur serviable, obligeance *f*....	die Dienstfertigkeit, Gefälligkeit.	officiousness, kindness.
Услу́жливый, *adj.* serviable, officieux; -во, -eusement.	dienstfertig, gefällig.........	serviceable, officious; -ly.
Услу́жникъ, -ница, *s.* serviteur, -vante (*par politesse*)..	Diener, -in................	a servant.
Услы́шать, *va. parf.* entendre, ouïr; || -ся, *vr.* être entendu.	hören; || gehört werden....[den	to hear; || to be heard.
Услы́шаніе, *sn.* (во — всѣмъ) pour être entendu de tout	um von Jedermann gehört zu wer-	to be heard by every one.
Усма́, *sf. sl.* la peau, le cuir; -менный, de cuir. [le monde	das Leder.................	leather.
Усма́рь, *sm. sl.* le corroyeur, tanneur..................	der Gerber................	a leather-dresser, currier.
Усма́тривать, усмотрѣть, *va.* apercevoir, aviser, remarquer; || -ся, *vr.* être aperçu, être remarqué.	erblicken, ersehen; || erblickt werden, bemerkt werden.	to perceive, discern; || to be perceived; be discerned.
Усмире́ніе, *sn.* la répression, pacification............	die Bändigung, Demüthigung.	repression, pacification.
Усмири́тель, -ница, *s.* pacificateur, -trice; le dompteur.	Bändiger, Bezwinger, -in....	pacifier, subduer.
Усмири́тельный, *adj.* répressif, pacificateur..........	bändigend, beruhigend.......	repressive, pacificatory.

Усмиря́ть, усмири́ть, *va.* apaiser, pacifier, calmer, réprimer; || **-ся**, *vr.* être apaisé, calmé, réprimé.	beruhigen, bändigen; || beruhigt, gebändigt werden.	to appease, quiet, pacify; || to be appeased, be pacified.
Усмотрѣ́ніе, *sn.* action d'apercevoir, de remarquer; || (по моему́ -нію) d'après ma manière de voir.	das Erblicken, Bemerken; || nach meiner Ansicht.	perceiving, discerning; || after my opinion.
Усмотрѣ́ть, Усоса́ть, Усо́хнуть, *см.* **Усма́тривать, Уса́сывать** *и* **Усыха́ть.**		
Усмѣха́ться, усмѣхну́ться, *vr.* sourire	lächeln, anlächeln	to smile.
Усмѣ́шка, *sf.* 4. le sourire, souris	das Lächeln	a smile.
Усну́ть, *vn. parf.* s'endormir; || mourir (*du poisson*)	einschlafen; || sterben	to fall asleep; || to die.
Усо́бица, *sf. sl.* la haine, inimitié mutuelle	der gegenseitige Haß	mutual hatred.
Усоверша́ть, усоверши́ть *и* усоверше́нствовать, *va.* perfectionner; || **-ся**, *vr.* se perfectionner.	vervollkommnen; || sich vervollkommnen; vervollkommnet w.	to perfect, bring to perfection; || to perfect one's self.
Усоверше́нствованіе, *sn.* le perfectionnement	die Vervollkommnung	perfectioning.
Усоверши́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui perfectionne.	Vervollkommner, -in	a perfecter.
Усо́вывать, усова́ть *и* усу́нуть, *va.* fourrer entre	einschieben, einzwängen	to shove in, thrust in.
Усовѣ́щиваніе, *sn.* l'exhortation *f*	die Ermahnung	exhortation.
Усовѣ́щивать, усо́вѣстить, *va.* exhorter	ermahnen, ermuthigen	to exhort.
Усоли́ть, *va. parf.* saler suffisamment	durchsalzen	to salt thoroughly.
Усо́лъ, *sm.* le salage, action de saler	das Einsalzen	salting.
Усо́пшій, *adj. sm.* mort, défunt, trépassé, décédé	gestorben, verstorben	deceased, dead.
Усо́терить, *va. parf.* centupler	verhundertfachen	to centuplicate.
Успе́ніе, *sn.* le trépas, la dormition; || l'Assomption *f* (*de la Vierge*, 15 *août*); -пе́нскій, de l'Assomption.	das Absterben, Entschlafen; || Mariä Himmelfahrt *f* (15. Aug.).	decease, death; || the Assumption (*of the holy Virgin*).
Успокое́ніе, *sn.* action de calmer, d'apaiser; || le repos	das Beruhigen; || die Beruhigung.	stilling, quieting; || repose.
Успоко́ивать, успоко́ить, *va.* apaiser, calmer, tranquilliser; || **-ся**, *vr.* s'apaiser, se calmer, se tranquilliser.	beruhigen, stillen; || sich beruhigen, ruhig werden.	to appease, still, quiet; || to grow still, grow calm.
Успѣва́ть, успѣ́ть, *vn.* réussir; 1. faire des progrès; 2. avoir le temps de (*faire une chose*)	gelingen; 1. Fortschritte machen; 2. die Zeit haben zu.	to thrive; 1. to get forward; 2. to have time to.
Успѣ́хъ, *sm.* le progrès; || le succès, la réussite	der Fortschritt; || der Erfolg.	progress; || success.
Успѣ́шный, *adj.* 1. qui a du succès; **-но**, avec succès.	erfolgreich; mit gutem Erfolge.	successful; -ly.
Усрамля́ть, усрами́ть, *va.* faire honte à, confondre	schamroth machen, beschämen.	to shame, abash.
Уста́, *sn. pl.* les lèvres *f*; || la bouche; -у́стный, *adj.*	die Lippen *pl*; || der Mund.	lips; || mouth.
Устава́ть, уста́ть, *vn.* (*fut.* уста́ну) être fatigué, être las.	ermüdet seyn	to tire, be tired, be weary.
Ста́вка, *sf.* action d'arranger, de mettre à sa place	das Zurechtstellen	putting in order.
Уста́вливать *и* **Уставля́ть**, уста́вить, *va.* mettre, placer; 1. (*чѣмъ*) garnir, couvrir; 2. établir, instituer; 3. (*глаза́*) fixer les yeux sur; 4. **-ся**, *vr.* tenir; être mis, être placé; être établi, institué.	setzen, stellen; 1. besetzen; 2. anordnen, einrichten; 3. die Augen heften auf; 4. gestellt werden; eingerichtet werden.	to set, place; 1. to cover; 2. to establish, institute; 3. to fix one's eyes upon; 4. to be set; be established.
Уста́вщикъ, *sm.* le premier chantre; -щичій, *adj.* 3.	der Vorsänger, Chordirector.	a leader, precentor.
Уста́въ, *sm.* le statut, règlement, l'ordonnance *f*; || ancienne écriture slavonne; -та́вный, de statut.	das Statut, die Verordnung; || eine alte slavische Schrift.	statute, institute; || an old Slavonian letter.
Уста́ивать, устоя́ть, *vn.* résister, tenir ferme; 1. (въ сло́вѣ) tenir sa parole; 2. **-ся**, *vr.* être reposé, se rasseoir (*d'un liquide*)	stehen, widerstehen; 1. sein Wort halten; 2. sich setzen, abstehen.	to stand out, withstand; 1. to keep one's word; 2. to settle, clear
Уста́лость *и* **У́сталь**, *sf.* la fatigue, lassitude.	die Müdigkeit, Ermattung	tiredness, lassitude.
Уста́лый, *adj.* fatigué, las	müde, matt, ermattet	tired, wearied, fatigued.
Устана́вливать *и* **Установля́ть**, установи́ть, *va.* placer, ranger; 1. garnir, orner; 2. établir, constituer, instituer, fonder; 3. **-ся**, *vr* tenir, trouver place; 4. être placé, rangé, garni; 5. être établi, constitué, institué.	stellen, setzen; 1. besetzen, verzieren; 2. festsetzen, errichten, verordnen; 3. Platz finden; 4. gestellt; festgesetzt, verordnet w.	to set, arrange; 1. to set off, adorn; 2. to establish, institute; 3. to find place; 4. to be set; be instituted.
Установле́ніе, *sn.* l'institution, ordonnance *f*	die Verordnung	institution, ordinance.
Устарѣ́лый, *adj.* vieilli, vieux, suranné	alt, veraltet	grown old.
Устарѣ́ть, *vn. parf.* vieillir, devenir vieux	alt werden, veralten	to grow old.
Устёгивать, устега́ть, *va.* couvrir de contre-points; || diminuer *ou* rétrécir en contre-pointant.	dicht od. eng aneinander steppen; || durch's Steppen kürzer machen.	to quilt closely; || to take in in quilting.
Устели́-по́ле, *sn. plante*, le cératocarpe	der Hornsame, die Hornfrucht.	the ceratocarpus.
Устерега́ть, устере́чь, *va.* épier, observer; 1. garder, conserver; 2. **-ся**, *vr.* se garder de, prendre garde à.	aufpassen; 1. bewahren, verwahren; 2. in Acht nehmen.	to watch, observe; 1. to keep, preserve; 2. to take care.
Устила́ть, устла́ть, *va.* couvrir, joncher; 1. garnir, paver; 2. **-ся**, *vr.* être couvert, garni; 3. *fig.* s'abaisser, ramper.	bestreuen; 1. belegen; 2. belegt werden; 3. sich erniedrigen.	to spread, cover; 1. to set, lay; 2. to be laid; 3. to crouch.
У́стный, *adj.* de la bouche (*см.* **Уста́**)	Mund-, vom Munde	of the mouth.
Усто́й, *sm.* la crème; || la culée (*de pont*)	der Rahm; || die Widerlage	cream; || abutment.

Усто́йка, *sf.* (въ сло́вѣ) la fidélité à tenir sa parole	das Halten seines Wortes	keeping one's word.
Усто́йчивость, *sf.* la persévérance, constance, fermeté	die Beständigkeit, Standhaftigkeit	stability, steadfastness.
Усто́йчивый, *adj.* persévérant, constant, ferme; || fidèle à sa parole	beständig, standhaft; || sein Wort haltend	stable, constant; || keeping one's word
Устоя́лый, *adj.* reposé, clarifié	gesetzt, aufgehellt	settled, cleared.
Усто́ять, *см.* **Уста́ивать.** || **Устра́ивать**, *см.* **Устро́ивать.**		
Устра́гивать, устрога́ть, *va.* diminuer en rabotant	abhobeln, weghobeln	to plane away.
Устране́ніе, *sn.* l'éloignement, écartement *m*	die Beseitigung, Entfernung	setting aside, removal.
Устраня́ть, устрани́ть, *va.* éloigner, écarter, mettre de côté; || -ся, *vr.* s'éloigner, se retirer.	beseitigen, entfernen; || sich entfernen, sich trennen.	to set aside, remove; || to be removed.
Устраша́ть, устраши́ть, *va.* effrayer, épouvanter, intimider; || -ся, *vr.* s'effrayer, avoir peur.	erschrecken, einschüchtern; || erschrecken, in Furcht gerathen.	to frighten, intimidate; || to be afraid, to fear.
Устраше́ніе, *sn.* l'intimidation *f.*	das Erschrecken, die Einschüchterung	frightening, intimidation.
Устраши́тельный, *adj.* intimidateur, alarmant	erschreckend	terrifying, intimidating.
Устремле́ніе, *sn.* action de tourner, de diriger vers	das Werfen, Richten	directing, turning.
Устремля́ть, устреми́ть, *va.* tourner, diriger vers; 1. -ся, *vr.* se diriger vers; 2. s'élancer, fondre sur.	werfen, richten; 1. sich richten; 2. sich stürzen, sich werfen.	to direct, turn, fix; 1. to be directed; 2. to rush upon.
У́стрица, *sf.* l'huitre *f*; -ричный, d'huitre	die Auster	an oyster.
Устрицеѣ́децъ, *sm.* 1. *oiseau*, l'huîtrier *m.*	der Austernfischer (Vogel)	the oyster-catcher.
Устри́чникъ, -ница, *s.* écailler, -ère	Austernhändler, -in	oyster-man *or* woman.
Устрое́ніе, *sn.* l'arrangement *m*, organisation *f.*	das Ordnen, die Einrichtung.	ordering, arrangement.
Устро́ивать *и* **Устра́ивать**, устро́ить, *va.* mettre en ordre; 1. établir, organiser, arranger, dresser; 2. -ся, *vr.* s'organiser, s'arranger; être organisé, arrangé.	ordnen, in Ordnung bringen; 1. anordnen, einrichten; 2. geordnet; eingerichtet werden.	to order, set in order, arrange; 1. to settle, establish; 2. to be ordered, be settled.
Устро́йство, *sn.* l'ordre *m*, organisation *f.*	die Ordnung, Einrichtung	order, organization.
Уступа́ть, уступи́ть, *va.* céder, concéder; 1. rabattre, relâcher; 2. -ся, *vr.* être cédé, être concédé.	abtreten, überlassen; 1. ablassen; abgetreten werden.	to give up, cede, yield; 1. to abate; 2. to be given up.
Уступи́тельный, *adj.* de concession, concessif	abtretend, zugebend	concessive.
Усту́пка, *sf. dim.* усту́почка, la cession, concession; 1. le rabais; -почный, *adj.*; 2. (-ная цѣна́) prix diminué.	die Überlassung, Ablassung. 1. der Rabatt; 2. ein nachgelassener Preis	cession, concession; 1. abatement; 2. diminuted price.
Усту́пчивость, *sf.* la déférence, condescendance	die Nachgiebigkeit	yieldingness, deference.
Усту́пчивый, *adj.* déférant, condescendant; -во, avec déférence	nachgiebig	yielding, compliant; -ly.
Усту́пщикъ, -щица, *s.* le cédant	Abtreter, -in	giver up, ceder.
Усту́пъ, *sm. Archit. dim.* усту́покъ, le ressaut, la retraite (*d'un mur*); || la saillie (*d'une montagne*).	der Vorsprung; || die Abstufung, Einbiegung.	jutting out, projecture; || recess, set off.
Усты́вать, усты́ть, *vn.* se refroidir	kalt werden, erkalten	to cool, grow cool.
Устыжа́ть, устыди́ть, *va.* faire rougir de honte, confondre; || -ся, *vr.* avoir honte; rougir de honte.	beschämen; || sich schämen; schamroth werden.	to shame, make one's ashamed; || to be ashamed; to blush.
Усты́лый, *adj.* refroidi	kalt geworden	cooled, grown cool.
У́стье, *sn.* l'embouchure *f* (*de rivière*); || la bouche, l'orifice *m*	die Mündung; || Öffnung, das Loch	mouth; || opening.
Усугуби́тельный, *adj.* réduplicatif	verdoppelnd	reduplicative.
Усугубле́ніе, *sn.* le redoublement, la réduplication	die Verdoppelung	redoubling, reduplication.
Усугубля́ть, усугу́бить, *va.* redoubler; || -ся, *vr.* se redoubler	verdoppeln; || verdoppelt werden.	to redouble; || to be redoubled.
Усумни́ться, *asp. parf см.* **Сомнѣва́ться.** || **Усу́нуть**, *см.* **Усо́вывать.** || **Усыпи́ть**, *см.* **Усыпля́ть.**		
Усу́чивать, усучи́ть, *va.* diminuer en tordant	durch's Drehen kürzer machen.	to shorten in twisting.
Усушива́ть, усуши́ть, *va.* laisser trop sécher	zu stark trocknen lassen	to dry away, overdry.
Усцы́, *sm. pl.* la bride	der Zaum	the bridle.
Усчи́тывать, усчита́ть *и* усче́сть, *va.* diminuer un compte.	von einer Rechnung abziehen.	to discount, deduct.
Усъ, *sm. dim.* у́сикъ, la moustache; 1. la palpe (*des insectes*); 2. le barbillon (*des poissons*).	der Schnurrbart, Knebelbart; 1. der Fühlfaden; 2. Bartfaden.	mustache, whisker; 1. feeler; 2. beard.
Усыла́ть, усла́ть, *va.* (*fut.* ушлю) envoyer loin, éloigner.	wegschicken, absenden	to send away, despatch.
Усы́лка, *sf.* action d'envoyer loin, d'éloigner	die Wegschickung, Absendung	sending away, despatching.
Усынови́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui adopte	Annehmer, -in (eines Kindes).	an adopter.
Усыновле́ніе, *sn.* l'adoption *f.*	die Adoption	adoption.
Усыновля́ть, усынови́ть, *va.* adopter (*un enfant*); || -ся, *vr.* être adopté (*en qualité d'enfant*).	an Kindesstatt annehmen, adoptiren; || adoptirt werden.	to adopt, affiliate; || to be adopted, be affiliated.
Усыпа́льня *и* **Усыпа́льница**, *sf. vi.* le tombeau	das Grab	the grave.
Усыпа́ть, I.1. усы́пать, II.2. *va.* parsemer, joncher, répandre; 1. diminuer en versant; 2. -ся, *vr.* être parsemé.	bestreuen, bewerfen; 1. streuen. 2. bestreut werden.	to bestrew, stud; 1. to strew; 2. to be bestrown.
Усыпи́тельный, *adj.* soporifique, narcotique	einschläfernd	soporific, narcotic.
Усы́пка, *sf.* action de parsemer, de joncher, de répandre.	das Bestreuen, Bewerfen	bestrewing, studding.

Усыпле́ніе, *sn.* l'assoupissement *m.*	das Einschläfern	lulling asleep.
Усыпля́ть, усыпи́ть, *va.* endormir, assoupir; 1. **-ся**, *vr.* s'endormir; 2. être endormi, être assoupi.	einschläfern, in Schlaf bringen; 1. einschlafen; 2. eingeschläfert w.	to lull asleep; 1. to fall asleep; 2. to be lulled.
Усыха́ть, усо́хнуть, *vn.* se rétrécir en séchant	eintrocknen	to dry up, dry in.
Усы́шка, *sf.* le déchet causé par la sécheresse	das Eingetrocknete	the loss in drying.
У́ськать, I.1. у́ськнуть, *va.* exciter (*un chien*)	(einen Hund) anhetzen	to set on (*a dog*).
Усѣва́ть, усѣ́ять, *va.* bien ensemencer	besäen, einsäen	to sow, sow all over.
Усѣка́ть, усѣ́чь, *va.* couper, tronquer	abhauen	to hew away, cut off.
Усѣкнове́ніе, *sn.* (главы́) la décapitation, décollation	die Enthauptung	beheading, decollation.
Усѣ́сться (*fut.* уся́дусь), *см.* **Уса́живаться.** || **Утере́ть**,	*см.* **Утира́ть.**	
Усѣче́ніе, *sn.* action de couper, de tronquer; || *Gram.* l'apocope, l'élision *f*, la contraction.	das Abhauen; || die Abkürzung, die Verkürzung.	hewing away, cutting off; || apocope, contraction.
Усѣчённый, *adj.* tronqué, coupé; || *Gram.* apocopé	abgehauen; || abgekürzt, verkürzt.	cut off; || apocopated.
Ута́ивать, утаи́ть, *va.* cacher, céler, recéler, tenir caché; 1. tenir secret, faire mystère; 2. **-ся**, *vr.* se cacher, se tenir caché; 3. être caché, être recélé.	verhehlen, verheimlichen; 1. geheim halten, verschweigen; 2. sich verbergen; 3. versteckt werden.	to conceal, harbour; 1. to secrete, suppress; 2. to conceal one's self; 3. to be concealed.
Ута́йка, *sf.* le recèlement, détournement	das Verhehlen, die Verheimlichung	concealing.
Ута́йщикъ, -щица, *s.* recéleur, -euse	Hehler, -in.	receiver, concealer.
Ута́пливать, утопи́ть, *va.* bien cuire (*du lait*)	recht kochen lassen	to warm well.
Ута́птывать, утопта́ть, *va.* durcir en foulant	festtreten, feststampfen	to tread well.
Ута́скивать, утащи́ть, *va.* emporter, prendre; 1. **-ся**, *vr.* être emporté, être pris; 2. se tirer avec peine.	wegschleppen; 1. weggeschleppt werden; 2. sich davon schleppen.	to trail away; 1. to be trailed away; 2. to crawl.
Ута́чивать, утача́ть, *va.* raccourcir en surjetant	überwendlich kürzer nähen	to shorten in seam-drawing.
У́тварь, *sf.* les ustensiles, ornements *m.*	das Geräth, Ornat, der Zierrath.	furniture, ornaments.
Утверди́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui affermit	Befestiger, -in	establisher, fixer.
Утверди́тельный, *adj.* affirmatif; -но, -tivement	bejahend, bekräftigend	affirmative; -ly.
Утвержда́ть, утверди́ть, *va.* affermir, consolider; 1. confirmer, sanctionner, ratifier; 2. affirmer, soutenir, avancer; 3. -ся, *vr.* s'affermir, se consolider; 4. être affirmé, être soutenu; être sanctionné, être ratifié.	befestigen; 1. bekräftigen, bestätigen; 2. behaupten, bejahen; 3. sich befestigen; 4. behauptet; bejaht werden.	to strengthen; 1. to confirm, corroborate; 2. to affirm; 3. to strengthen one's self; 4. to be affirmed.
Утвержде́ніе, *sn* l'affermissement *m*; 1. la confirmation, sanction, ratification; 2. l'affirmation, assertion *f.*	die Befestigung; 1. Bekräftigung; 2. die Behauptung, Bejahung.	strengthening; 1, consolidation; 2. affirmation.
Утека́ть, уте́чь, *vn.* s'écouler; || s'évader	wegfließen; || weggehen	to flow away; || to run away.
Утёкъ, *sm.* la fuite	das Entlaufen, die Flucht	running away, flight.
Утёнокъ, *sm.* 5. *dim.* утёночекъ, le caneton	das junge Entchen	a duckling.
Уте́рпчивость, *sf.* la patience	die Geduld, Ausdauer	patience.
Уте́рпчивый, *adj.* patient	geduldig, ausdauernd	enduring, patient.
Утерпѣ́ть, *vn. parf.* s'empêcher, s'abstenir, se retenir	sich enthalten, unterlassen	to forbear to.
Утёсистый, *adj.* plein de rochers escarpés, rocheux	felsig, voll steiler Felsen	craggy, cliffy, rocky.
Утёсъ, *sm.* le rocher, rocher escarpé	der Fels, steiler Fels	a crag, cliff, rock.
Утёсывать, утеса́ть, *va.* amincer en taillant	behauen	to hew away.
Уте́чка, *sf.* la fuite; || le coulage, déchet; -те́чный, *adj.*	die Flucht; || die Leckage	desertion; || leakage.
Ути́нка, *sf.* 3. la conque anatifère (*coquille*)	die Entenmuschel	*anatifera concha.*
Ути́ный, *adj.* de canard, de cane (*см.* **У́тка**)	Enten-, von der Ente	duck's, of ducks.
Утира́льникъ, *sm. dim.* -ра́льничекъ, l'essuie-main *m.*	das Handtuch	a towel.
Утира́льный, *adj.* servant à essuyer	zum Abwischen dienend	for wiping.
Утира́ніе, *sn.* action d'essuyer	das Abwischen	wiping away, wiping.
Утира́ть, утере́ть, *va.* (*fut.* утру́), essuyer; 1. *pop.* bâfrer; 2. -ся, *vr.* s'essuyer; être essuyé.	abwischen; 1. fressen; 2. sich abwischen; abgewischt werden.	to wipe; 1. to guttle; 2. to wipe one's self; be wiped.
Ути́рка, *sf.* action d'essuyer; || le torchon	das Abwischen; || der Wischlappen.	wiping; || wiper, clout.
Ути́скивать, ути́скать и ути́снуть, *va.* serrer, presser dans; || -ся, *vr.* être serré, être pressé dans.	eindrücken, zusammenpressen; || eingedrückt werden.	to press in, squeeze in; || to be pressed in.
Утиха́ніе, *sn.* action de se calmer, le calme	das Ruhigwerden, die Stille	growing still, calm.
Утиха́ть, ути́хнуть, *va.* s'apaiser, se calmer, cesser	sich legen, nachlassen	to grow still, abate.
Утиша́ть, утиши́ть, *va.* calmer, apaiser; || **-ся**, *vr.* se calmer	stillen, beruhigen; || ruhig werden.	to calm, appease; || to be calmed
Утише́ніе, *sn.* action de calmer, d'apaiser	das Stillen, Beruhigen	calming, stilling.
Утиши́тель, -ница, *s.* pacificateur, -trice	Besänftiger, -in	calmer, appeaser.
Утиши́тельный, *adj.* pacificateur, qui sert à apaiser	stillend, besänftigend	calming, appeasing.
У́тка, *sf.* 3. *dim.* у́точка, *oiseau*, le canard; la cane	die Ente	a duck.
Утка́ть, **Уткну́ть**, *см.* **Утыка́ть.**		

Утконо́съ, *sm. mam.* l'ornithorhynque *m.*	das Schnabelthier.	ornithorhynchus.
Утле́гарь, *sm. Mar.* le bâton de foc.	der Klüverbaum.	a jib-boom.
У́тлый, *adj.* fragile, frêle; ‖ pourri.	zerbrechlich, morsch; ‖ faul.	fragile, frail; ‖ rotten.
Уто́къ, *sm.* 1. la trame (*de tissu*); уто́чный, de trame.	der Eintrag, Einschlag.	the woof. [feet
Утола́чивать, утолочи́ть, *va.* fouler (*l'herbe*)...[ment *m*	niedertreten.	to press, tread under one's
Утоле́ніе, *sn.* l'adoucissement, étanchement, assouvisse-	die Stillung, Linderung	appeasement, quenching.
Утоли́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui apaise	der od. die Besänftigende	allayer, appeaser.
Утоли́тельный, *adj.* servant à apaiser, à étancher	stillend, lindernd	allaying, appeasing.
Утоло́чь, *va. parf.* piler bien fin, pulvériser	ganz klein stoßen, zerstoßen	to pound small, pulverize.
Утолща́ть, утолсти́ть, *va.* rendre plus épais	dicker machen	to make thicker.
Утоля́ть, утоли́ть, *va.* apaiser, étancher, calmer, assouvir; 1. (жа́жду) étancher la soif, désaltérer; 2. -ся, *vr.* être apaisé; être étanché, calmé, assouvi.	stillen, lindern, besänftigen; 1. den Durst löschen; 2. gestillt, gelindert werden.	to allay, appease, assuage; 1. to quench the thirst; 2. to be allayed, be appeased.
Утоми́тельный, *adj.* fatigant, accablant....[blement *m*	ermüdend	fatiguing, harassing.
Утомле́ніе, *sn.* la fatigue, lassitude, l'harassement, acca-	die Ermüdung, Erschlaffung	harassing, lassitude. [o.'s self
Утомля́ть, утоми́ть, *va.* fatiguer, harasser, lasser; ‖ -ся,	ermüden, ermatten; ‖ sich ermüden	to fatigue, harass; ‖ to harass
Утоне́ніе, *sn.* l'amincissement *m*........[*vr.* se fatiguer	das Verdünnen	thinning, attenuation.
Утонча́ть, утончи́ть, *va.* épurer, rendre plus délicat; ‖ -ся, *vr.* s'épurer, être épuré (*du goût*).	verfeinern, läutern; ‖ sich verfeinern, verfeinert werden.	to refine, make more delicate; ‖ to become refined.
Утонче́ніе, *sn.* l'épuration *f* (*du goût*)	das Verfeinern	refining.
Утонче́нность, *sf.* l'épuration *f*, le raffinement *m*	die Verfeinerung, Spitzfindigkeit	refining, refinement.
Утонче́нный, *adj.* épuré, raffiné; -но, avec raffinement.	verfeinert, spitzfindig	refined, delicate; -ly.
Утоня́ть, утони́ть, *va.* amincir, rendre plus mince	verdünnen, dünner machen	to thin, make thin, attenuate.
Утопа́ть, уто́пнуть *и* утону́ть, *vn.* se noyer; 1. couler bas, couler à fond; 2. *fig.* (*въ чёмъ*) être plongé dans.	ertrinken; 1. versinken, untergehen; 2. sich ergeben, stecken bleiben.	to drown; 1. to sink; 2. to drown one's self, wallow in.
Утопи́ть, *см.* **Ута́пливать** *и* **Утопля́ть**. ‖ **Утопта́ть**,	*см.* **Ута́птывать**. [utopisch	
Уто́пія, *sf.* l'utopie *f*; ‖ -пи́ческій, d'utopie	das Schlaraffenland, Utopien; ‖	utopia; ‖ utopian.
Утопле́ніе, *sn.* action de noyer	das Ersäufen, Ertränken	drowning, sinking.
Уто́пленникъ, -ница, *s.* un noyé *ou* une noyée	der od. die Ertrunkene	a drowned man *or* woman.
Уто́плый, *adj.* coulé à fond, submergé; ‖ noyé	versunken; ‖ ertrunken	sunk, submerged; ‖ drowned.
Утопля́ть, утопи́ть, *va.* noyer; 1. submerger; 2. -ся, *vr.* se noyer; 3. être noyé, être submergé.	ersäufen, ertränken; 1. versenken; 2. sich ersäufen; 3. ersäuft wer-	to drown; 1. to submerge; 2. to drown one's self; 3. be drow-
Уторго́вывать, уторгова́ть, *va.* obtenir un rabais	abhandeln, erhandeln....[den	to obtain an abatement. [ned
Уто́реніе, *sn.* action de jabler	das Gergeln	notching, grooving.
Уто́ржка, *sf.* le rabais obtenu en marchandant	das Abgedungene	an abatement.
Уто́рить, II.1. про-, *va.* jabler (*un tonneau*)	(ein Faß) gergeln	to croe, notch, groove.
Уто́рникъ, *sm.* la jabloire	der Gergelkamm	a notcher, notching tool.
Уто́ръ, *sm.* le jable; уто́рный, de jable	der Gergel (an einem Fasse)	a croe, notch, groove.
У́точка, *sf. dim. см.* **У́тка**. ‖ **Уто́чный**, *adj. см.* **Уто́къ**.		
Уто́чникъ, -ница, *s.* trameur, -euse	Eintrager, -in	a layer of the woof.
Утрамбова́ніе, *sn. и* **Утрамбо́вка**, *sf.* le damage	das Feststampfen	ramming, stamping.
Утрамбо́вывать, утрамбова́ть, *va.* damer (*un terrain*)	(die Erde) feststampfen	to ram, stamp, batter.
Утра́та, *sf.* la perte, privation	der Verlust, die Einbuße	a loss.
Утра́ченіе, *sn.* la perte, action de perdre	das Verlieren, der Verlust	losing.
Утра́чивать, утра́тить, *va.* perdre; ‖ -ся, *vr.* se perdre, être	verlieren, einbüßen; ‖ verloren	to lose; ‖ to be lost.
У́тренникъ, *sm.* la gelée du matin......[perdu	der Morgenfrost......[werden	a morning frost.
У́треня, *sf.* les matines *f* (*см.* **Зау́треня**)	die Mette, Frühmette	matins, morning prayers.
У́тро, *sn.* le matin, la matinée; у́тренній, du matin; ‖ (у́тромъ) *adv.* le matin, au matin.	der Morgen, die Morgenzeit; ‖ Morgens, den Morgen.	the morning, forenoon; ‖ in the morning.
Утро́ба, *sf.* le ventre, sein; -тро́бный, de ventre	der Mutterleib, Schooß	the womb, belly.
Утро́бистый, *adj.* ventru, à gros ventre	dickbäuchig	big-bellied.
Утрое́ніе, *sn.* le triplement, action de tripler	das Verdreifachen	trebling, tripling.
Утро́ивать *и* **Утроя́ть**, утро́ить, *va.* tripler	verdreifachen	to treble, triple.
У́трось, *adv. pop.* ce matin, aujourd'hui au matin	heute diesen Morgen	to-day morning.
Утружда́ть, утруди́ть, *va.* incommoder, importuner; 1. -ся, *vr.* être incommodé, être importuné; 2. se donner de la peine, se fatiguer, se tourmenter.	bemühen, beschwerlich fallen; 1. bemüht, belästigt werden; 2. sich bemühen, müde werden.	to trouble, incommode; 1. to be troubled, be incommoded; 2. to fatigue one's self.
Утружде́ніе, *sn.* la peine, fatigue	das Bemühen	trouble, toil, fatigue.
Утря́сывать *и* **Утряса́ть**, утрясти́, *va.* secouer pour faire entrer; ‖ -ся, *vr.* entrer à force d'être secoué.	einschütten, hineinschütten; ‖ eingeschüttet werden.	to get in by shaking; ‖ to be shaken in.

Утухáть, утýхнуть, *vn.* cesser de brûler, s'éteindre	ausgehen, auslöschen, verlöschen.	to go out, be extinguished.
Утучнéніе, *sn.* l'engraissement *m*, le fumage (*des terres*).	das Düngen	manuring.
Утучнѣлый, *adj.* devenu gros et gras	fett geworden	grown fat.
Утучнѣть, *asp. parf. см.* **Тучнѣть.**		
Утучнять, утучнúть, *va.* engraisser, rendre gras; 1. fumer, engraisser (*les terres*); 2. **-ся,** *vr.* prendre de l'embonpoint; 3. être fumé, être engraissé.	fett machen, mästen; 1. (die Erde) düngen; 2. dick werden, zunehmen; 3. gedüngt werden.	to fatten; 1. to manure, fertilize; 2. to grow fat, grow rank; 3. to be manured.
Утушáть, утушúть, *va.* éteindre; 1. étouffer, apaiser; 2. **-ся,** *vr.* être éteint; être étouffé, apaisé.	löschen; 1. dämpfen, stillen; 2. gelöscht w.; gedämpft werden.	to extinguish; 1. to appease; 2. to be quenched; be appeased.
Утушéніе, *sn.* l'extinction *f*; ‖ action d'étouffer, d'apaiser.	die Löschung; ‖ die Dämpfung.	quenching; ‖ appeasing.
Утыкáніе, *sn.* action de garnir de pieux	das Bestecken	besticking.
Утыкáть, утыкать, *va.* garnir de pieux; ‖ boucher	ganz bestecken; ‖ zustopfen	to bestick, stick in; ‖ to stop.
Утыкáть, уткнýть, *va.* enfoncer; 1. (глазá) fixer les yeux sur; 2. **-ся,** *vr.* donner, heurter contre.	einstecken; 1. die Augen heften auf; 2. stoßen, anstoßen.	to stick in; 1. to fix one's eyes upon; 2. to hit, knock.
Утыкáть, уткáть, *va.* employer en tissant	im Weben gebrauchen	to use in weaving.
Утѣснéніе, *sn.* la persécution, oppression	die Verfolgung, Unterbr[illegible]ckung.	oppression, persecution.
Утѣснитель, -ница, *s.* l'oppresseur *m*; persécuteur, -trice.	Unterdrücker, Verfolger, -in	persecutor, oppressor.
Утѣснúтельный, *adj.* oppressif, vexatoire	verfolgend, Verfolgungs-	oppressing, persecuting.
Утѣснять, утѣснúть, *va.* opprimer, vexer, persécuter; ‖ **-ся,** *vr.* être opprimé, vexé, persécuté.	verfolgen, unterdrücken; ‖ verfolgt, unterdrückt werden.	to persecate, oppress; ‖ to be persecuted, be oppressed.
Утѣха, *sf.* la joie, consolation, le plaisir [consoler	das Vergnügen, die Lust, Freude.	amusement, diversion.
Утѣшáть, утѣшить, *va.* consoler, soulager; ‖ **-ся,** *vr.* se	trösten, erquicken; ‖ sich trösten.	to console, comfort; ‖ to con-
Утѣшéніе, *sn.* la consolation, le soulagement	der Trost	consolation. [sole one's self
Утѣшúтель, -ница, *s.* consolateur, -trice	Tröster, -in	a consoler, comforter.
Утѣшúтельный *u* **Утѣшный,** *adj.* 1. consolant, de consolation; ‖ **-но,** avec consolation; *v. imp.* il est consolant.	tröstend, trostreich, erquickend; mit Trost; ‖ es ist ein Trost.	consolatory, consolable; -bly; ‖ it is a comfort.
Утюгъ, *sm. dim.* утюжёкъ, le fer à repasser; -гóвый *u*	das Plätteisen, Bügeleisen	iron, smoothing iron.
Утюжéніе, *sn.* le repassage (*du linge*) [-жный, *adj.*	das Plätten, Bügeln	ironing.
Утюжить, II. 3. вы́-, *va.* repasser (*avec le fer*)	plätten, bügeln	to iron.
Утя́гивать, утянýть, *va.* tirer après soi; 1. lier fortement; 2. garder pour soi, retenir; 3. escamoter; 4. **-ся,** *vr.* être tiré à soi; être lié fortement.	wegziehen; 1. zubinden; 2. für sich behalten, abdingen; 3. stehlen; 4. zugezogen; zugebunden werden.	to draw away; 1. to draw tight; 2. to get an abatement; 3. to steal; 4. to be drawn away *or* [tight
Утя́чій, *adj.* 3. de caneton (*см.* **Утёнокъ**)	von Gatchen	of ducklings.
Уxá, *sf. dim.* ушица, la soupe au poisson; ушнóй, *adj.*; ‖ (сбóрная —) soupe de diverses espèces de poissons.	die Fischsuppe; ‖ eine Suppe aus mehreren Fischarten.	a fish-soup; ‖ a soup of various kinds of fish.
Ухáбистый, *adj.* rempli de flaches, plein d'ornières	voll von Grüften, grüftig	full of hollows, rugged.
Ухáбничій, *adj. sm. vi.* le surveillant des ornières	der Aufseher der Grüfte	the overseer of hollows.
Ухáбъ, *sm. u* **Ухáбина,** *sf. dim.* -áбецъ, la flache, ornière.	die Gruft, Vertiefung	a hollow, hole, pit.
Ухáживать, *vn.* (*за кѣмъ*) avoir soin de, soigner; 1. faire la cour à; 2. faire le galant (*см.* **Уходить**).	pflegen, beaufsichtigen; 1. den Hof machen; 2. schön thun.	to look after, take care of; 1. to wheedle; 2. to woo.
Ýхарь, *sm. fam.* le brave, téméraire; -харскій, *adj.*	der entschlossene Mensch	a bold fellow.
Ýхать, I. 1, ýхнуть, *vn.* soupirer, pousser des ouf (*см.* **Ухъ**).	ächzen; o weh schreien	to heave a sigh, cry oh!
Ухвáтка, *sf.* 3. *dim.* ухватóчка, la manière, façon	die Manier, der Handgriff	knack, way, trick.
Ухвáтливый, *adj.* adroit, rusé	gewandt, behend	dexterous, clever.
Ухвáтъ, *sm. dim.* ухвáтецъ *u* ухвáтикъ, le fourgon	die Ofengabel	an oven-fork.
Ухвáтывать, ухватúть, *va.* saisir, empoigner; 1. **-ся,** *vr.* (*за что*) s'accrocher à; 2. (*за когó*) s'attacher, recou-	erjagen, fassen; 1. greifen nach, sich halten an; 2. sich hängen an.	to seize, grasp; 1. to lay hold upon; 2. to have recourse to.
Ухвóстье, *sn.* la balle, le bourrier; -стный, *adj.* [rir à	die Spreu	chaff.
Ухúчивать, ухúтить, *va.* réparer soigneusement	sorgfältig ausbessern	to repair carefully.
Ухищрéніе, *sn. u* **Ухищрéнность,** *sf.* la ruse, astuce	die List, Feinheit	artifice, craftiness.
Ухищрéнный, *adj.* rusé, astucieux; -но, -eusement	listig, schlau, verschmitzt	crafty, artful, sharp; -ly.
Ухищрять *u* **Ухитрять, ухитрúть,** *va.* rendre rusé; **-ся,** *vr.* user de finesse, s'aviser, s'ingénier.	listig machen; ‖ List gebrauchen, listig seyn, mit List umgehen.	to render artful; ‖ to use art, bethink one's self.
Ухлóпать, *va. parf.* tuer, assassiner; ‖ dépenser	todtschlagen; ‖ verschwenden	to kill, murder; ‖ to spend.
Ухлúнуть, *vn. parf.* prendre la fuite, s'esquiver	entwischen, entschlüpfen	to slip away, escape.
Ýхо, *sn.* (*pl.* ýши), *dim.* ушкó), l'oreille *f*; ýшный, *adj.*; 1. le chas, trou (*d'une aiguille*); 2. l'anse *f* (*d'un vase*); 3. (говорúть нá —) parler à l'oreille; 4. (держáть — вострó) avoir l'oreille au guet; 5. (ýши вя́нутъ отъ этогó) cela choque *ou* offense les oreilles.	das Ohr; 1. Nadelöhr; 2. der Henkel; 3. in's Ohr sprechen; 4. auf seiner Hut seyn; 5. das thut dem Ohre weh, das beleidigt das Ohr.	the ear; 1. eye (*of a needle*); 2. handle; 3. to speak in [illegible] ear; 4. to keep one's watch; 5. that grates *or* that offends the ear.

Ухо:вёртка *и* **-чи́стка,** *sf.* 3. *dim.* -точка, 1. cure-oreille. -звонъ, *sm.* le bourdonnement d'oreille	der Ohrlöffel. das Ohrensausen.	an ear-pick. tingling noise in one's ear
Уходи́ть, уйти́, *vn.* (*fut.* уйду́) s'en aller, se retirer; 1. s'écouler, se passer (*du temps*); 2. (*отъ чего́*) se sauver de; 3. avancer (*d'une montre*); 4. devancer.	weggehen; 1. vergehen; 2. fortgehen; 3. zu geschwind gehen; 4. zuvorkommen.	to go out, depart; 1. to run away; 2. to run off; 3. to go too fast; 4. to outgo.
Уходи́ть, *va. parf.* dépenser, consumer; 1. assassiner, tuer, achever; 2. -ся, *vr.* se calmer, s'apaiser.	ausgeben, verschwenden; 1. umbringen, ermorden; 2. sich legen.	to spend, consume; 1. to murder, kill; 2. to grow calm.
Ухо́дъ, *sm. и* **Ухожде́ніе,** *sn.* la sortie, le départ; 1. (*за къмъ*) le soin, la surveillance; 2. (ухо́домъ) à la dérobée.	das Weggehen, die Entfernung; 1. die Pflege, Aufsicht; 2. heimlich.	going out, departure; 1. care, surveying; 2. slily.
Ухудша́ть, уху́дшить, *va.* empirer, rendre pire, détériorer.	verschlimmern, schlechter machen.	to render worse, to debase.
Ухъ, *interj.* ouf! hélas!	ach! o weh!	oh! alas!
Уцѣживать, уцѣди́ть, *va.* tirer (*d'un tonneau*)	abziehen, abzapfen	to draw off, decant.
Уцѣливать, уцѣли́ть, *va.* toucher le but	in's Ziel treffen [ben	to hit the mark.
Уцѣлѣ́ть, *vn. parf.* rester intact, être épargné, échapper.	unverletzt bleiben, verschont blei-	to remain whole, escape.
Уцѣпля́ть, уцѣпи́ть, *va.* accrocher, suspendre, attacher; ‖ -ся, *vr.* s'accrocher à, s'attacher à.	anhaken, anklammern, anbinden; ‖ sich hängen an.	to catch at, accroach; ‖ to hang on.
Уча́ствованіе, *sn.* la participation [part à	die Theilnahme, der Antheil.	partaking, participation.
Уча́ствовать, *vn.* (*въ чёмъ*) participer, prendre part, avoir	Theil nehmen, Antheil haben.	to partake, share.
Уча́стіе, *sn.* la participation, la part, l'intérêt *m.*	die Theilnahme	participation, share.
Уча́стникъ *и* **Уча́ствователь,** -ница, *s.* le participant.	Theilnehmer, -in	a partaker, participant.
Уча́стный, *adj.* participant, qui prend part	Theil habend	participant.
Уча́стокъ, *sm.* 1. *dim.* -точекъ, la portion, part; -стковый,	der Theil, Antheil	part, portion, share.
У́часть, *sf.* le sort, destin, la destinée [*adj.*	das Loos, Schicksal.	lot, destiny, fate
Учаща́тельный, *adj. Gram.* (глаго́лъ) le verbe fréquentatif	das frequentative Zeitwort	a frequentative verb.
Учаща́ть, участи́ть, *va.* répéter souvent, faire à plusieurs reprises; ‖ augmenter le nombre.	oft wiederholen, oft thun; ‖ vermehren, verdoppeln.	to reiterate, do often; ‖ to augment the number.
Учаще́ніе, *sn.* la réitération, répétition	die Wiederholung	reiteration, repetition.
Уча́щійся, *adj. sm.* l'écolier, l'apprenti *m.*	der Schüler, Lehrling	a scholar, learner, apprentice.
Уче́бникъ, *sm.* le livre élémentaire, le manuel	das Lehrbuch, Elementarbuch	an elementary book.
Уче́бный, *adj.* d'étude, d'instruction; 1. (-ныя кни́ги) les livres classiques *m*; 2. (-ное заведе́ніе) un établissement d'éducation; 3. (-ные часы́) les heures *f* de leçon.	Lehr-, Schul-; 1. die Lehrbücher, Schulbücher *pl*; 2. eine Lehranstalt; 3. die Lehrstunden *pl*.	for teaching; 1. school-books; 2. establishment for education; 3. hours for instruction.
Учени́къ, -ни́ца, *s.* écolier, -ière; le disciple, élève; ‖ l'apprenti *m*; -ни́ческій, d'écolier; d'apprenti.	Schüler, -in; ‖ der Lehrling, Lehrjunge, Lehrbursche.	scholar, pupil, disciple; ‖ apprentice.
Учени́чество, *sn.* l'apprentissage *m*	die Lehrlingsschaft	apprenticeship.
Уче́ніе, *sn.* l'étude, les études *f*, l'enseignement *m*; 1. la doctrine; 2. l'apprentissage *m*; 3. *Milit.* (уче́нье) l'exercice *m*; 4. (баталіо́нное-нье) l'école *f* de bataillon.	der Unterricht; 1. das Lernen; 2. die Lehre, 3. Waffenübung; 4. die Bataillonsübung.	teaching, instruction; 1. study; 2. doctrine; 3. exercise, drill; 4. battalion-drill.
Учёность, *sf.* l'érudition *f*, le savoir	die Gelehrsamkeit, das Wissen.	learning, erudition.
Учёный, *adj.* -но, *adv.* érudit, savant; -vamment; 1. scientifique; -ment; 2. *sm.* le savant, homme lettré.	gelehrt; 1. wissenschaftlich; 2. ein gelehrter Mann, ein Gelehrter.	learned; -ly; 1. scientific; -cally; 2. a learned man.
Уче́сть (*fut.* учту́), *см.* **Усчи́тывать.**		
Учёсъ, *sm.* la diminution par le sérançage	die Abnahme durch Hecheln	diminution by heckling.
Учёсывать, учеса́ть, *va.* bien peigner; 1. diminuer par le sérançage; 2. *vn. fam.* s'esquiver, s'évader.	sorgfältig kämmen; 1. durchhecheln vermindern; 2. entwischen.	to comb well; 1. to diminish by heckling; 2. to scamper away
Учетверя́ть, учетверя́ть, *vn.* quadrupler [*adj.*	vervierfachen	to quadruple.
Учётъ, *sm.* le compte détaillé; ‖ l'escompte *m*; -чётный,	die umständliche Rechnung; ‖ der	an account; ‖ a discount.
Учи́лище, *sm.* l'école *f*; -лищный, d'école	die Schule, Lehranstalt. [Abzug	a school.
Учине́ніе, *sn.* action de faire, de commettre	das Thun, die Zufügung	doing, committing.
Учи́нивать, учини́ть, *va.* raccommoder, réparer. [arriver	flicken, ausbessern	to mend, repair.
Учиня́ть, учини́ть, *va.* faire, commettre; ‖ -ся, *vr.* se faire,	thun, zufügen, verüben; ‖ geschehen	to do, commit; ‖ to happen.
Учи́тель, -ница, *s.* maitre, -tresse; précepteur; instituteur, -trice; -тельскій, de maitre, d'instituteur.	Lehrer, Lehrmeister, Hauslehrer, Hofmeister, -in.	teacher, preceptor; tutor, -oress; master *or* mistress.
Учи́тельство, *sn.* la fonction d'instituteur *ou* de maitre.	der Lehrstand	character of teacher.
Учи́ть, II.3. *va.* (*кого́ чему́*) enseigner à, instruire; 1. (*что*) apprendre; 2. -ся, *vr.* (*чему́*) apprendre, étudier.	lehren, unterrichten; 1. auswendig lernen; 2. etwas lernen.	to teach, instruct; 1. to learn by heart; 2. to learn, study.
Учреди́тель, -ница, *s.* établisseur; fondateur, -trice	Errichter, Gründer, -in	establisher, founder.
Учреди́тельный, *adj.* servant à établir	zum Errichten dienend	for establishing.
Учрежда́ть, учреди́ть, *va.* (*fut.* учрежду́) établir, instituer, fonder; ‖ -ся, *vr.* être établi, institué, fondé.	errichten, aufrichten, stiften; ‖ errichtet, gestiftet werden.	to establish, found; ‖ to be established, be founded.

Учрежде́ніе, *sn.* l'établissement *m*, la fondation, institution	die Einrichtung, Anstalt	institution, establishment.
Учти́вецъ, 1. **-вица**, *s.* une personne polie	der od. die Höfliche	a polite man *or* woman.
Учти́вость, *sf.* la politesse, courtoisie, civilité	die Höflichkeit, Artigkeit	politeness, civility, urbanity.
Учти́вый, *adj.* poli, courtois, civil, honnête; **-во**, poliment	höflich, artig; mit Höflichkeit.	polite, civil, courteous; -ly.
Учу́гъ, *sm.* le gord; **-у́жный**, de gord	das Fischwehr	a weier, stake-net.
Уша́стый, *adj.* qui a de grandes oreilles	langohrig	long-eared.
Уша́тка, *sf.* la poule qui a des plumes autour des oreilles.	das Huhn mit gefiederten Ohren.	a Friesland hen.
Уша́тъ, *sm. dim.* уша́тикъ, la tine, le baquet; **-а́тный**, *adj.*	der Zuber, Eimer	a tub, bucket.
Ушвырну́ть, *va. parf.* jeter, lancer	weit wegwerfe, wegschleudern	to hurl away.
Уше́ствіе, *sn.* le départ, la fuite	das Weggehen, die Flucht	going away, flight.
У́ши, *pl. см.* **У́хо**. ‖ **Уши́ца**, *sf. dim. см.* **Уха́**.		
Ушиба́ть, I.1. ушиби́ть, III.1. *va.* blesser, faire mal; ‖ **-ся**, *vr.* se blesser, se faire mal,	weh thun, verletzen; ‖ sich verletzen, sich weh thun.	to hurt, bruise, contuse; ‖ to hurt one's self.
Уши́бъ, *sm.* la meurtrissure, contusion	die Verletzung, blaues Mahl	bruise, contusion.
Ушива́ть, уши́ть, *va.* coudre solidement; 1. raccourcir en cousant; 2. **-ся**, *vr.* être cousu solidement.	fest nähen; 1. einnähen, enger nähen; 2. fest genäht werden.	to sew up; 1. to take in sewing; 2. to be sewed up.
Уши́вка, *sf.* action de coudre solidement	das Festnähen	sewing up.
Уши́вочный, *adj.* servant à coudre solidement	zum Festnähen dienend	for sewing up.
Ушира́ть, ушира́ть, *va.* élargir; ‖ **-ся**, *vr.* s'élargir,	ausweiten; ‖ weiter werden	to widen; ‖ to be widened
Ушко́, *sn. dim.* une petite oreille; 1. le chas, trou (*d'aiguille*); 2. le tirant (*de botte*); 3. l'anse *f*; 4. (морско́е) l'haliotide *m* (*coquille*) (*см.* **У́хо**).	das Öhrchen; 1. Öhr, Nadelöhr; 2. die Strippe; 3. der Henkel; 4. das Meerohr, Seeohr.	small ear; 1. eye (*of a needle*); 2. strap (*of boots*); 3. handle; 4. the ear-shell, haliotis.
Ушку́й, *sm. vi.* une sorte d'ancien navire	eine Art Fahrzeug	a bark.
Ушле́цъ, *sm.* le fuyard, déserteur	der Flüchtling, Läufling	a runaway, fugitive.
Ушно́й, *adj.* de soupe au poisson (*см.* **Уха́**); ‖ **-ное**, *sn.* un mets assaisonné de bouillon de poisson.	von der Fischsuppe; ‖ ein mit Fischbrühe zugerichtetes Gericht.	of fish-soup; ‖ a dish seasoned with fish-broth.
У́шный, *adj.* d'oreille, auriculaire (*см.* **У́хо**); 1. (-ная боль) l'otalgie *f*; 2. (-ный врачъ) le médecin auriculaire.	Ohren-, von Ohren; 1. der Ohrenschmerz; 2. der Ohrenarzt.	ear, of the ear, auricular; 1. ear-ache; 2. the aurist.
Ушпи́ливать, ушпи́лить, *va.* garnir d'épingles	mit Nadeln bestecken	to stitch with pins.
Уштопывать, уштопать, *va.* bien restouper	alles gut zustopfen, zuflicken	to darn well.
Ущедря́ться, уще́дриться, *vr.* devenir généreux	freigebig werden	to become generous.
Уще́ліе, *sn.* le col, défilé, la gorge.	die Schlucht, der Gebirgspaß.	defile, narrow passage.
Ущемле́ніе, *sn.* action de pincer, de serrer	das Klemmen, Einklemmen	jamming, nipping.
Ущемливать *и* **Ущемля́ть**, ущеми́ть, *va.* pincer, serrer; ‖ **-ся**, *vr.* être pincé, être serré.	klemmen, einklemmen; ‖ eingeklemmt werden.	to jam, nip, pinch; ‖ to be jammed, be nipped.
Ущерба́ть, уще́рбнуть, *vn.* décroitre (*de la lune*)	abnehmen (vom Monde)	to decrease, wane.
Ущербля́ть, I.3. ущерби́ть, II.2. *va.* causer du dommage, occasionner de la perte; ‖ **-ся**, *vr.* diminuer, décroître.	Schaden verursachen; ‖ abnehmen, sich vermindern.	to cause a loss; ‖ to decrease, be on the wane.
Уще́рбъ, *sm.* la perte, le dommage, détriment; ‖ le décours, décroit, déclin (*de la lune*).	der Verlust, Schaden; ‖ das Abnehmen (des Mondes).	loss, detriment, damage; ‖ the wane (*of the moon*).
Ущечи́ть, *va. parf.* escroquer, friponner	heimlich abzwacken, prellen	to purloin, filch, pilfer.
Уши́пъ, *sm.* un morceau enlevé en pinçant	die Stelle wo etwas abgekniffen ist	pinch, nip.
Ущи́пывать, ущипну́ть, *va.* enlever en pinçant; ‖ pincer.	abkneifen; ‖ kneifen	to pinch off, nip off; ‖ to pinch.
Уѣда́ть, уѣ́сть, *va.* manger un peu; 1. mordre, piquer; 2. (до конца́) ruiner entièrement.	ein wenig essen; 1. beißen; 2. zu Grunde richten.	to eat away; 1. to bite; 2. to ruin, spoil.
Уѣздъ, *sm.* le district; **-ѣ́здный**, *adj.*; 1. (-ный судъ) le tribunal de district; 2. (-ный го́родъ) le chef-lieu du district.	der Bezirk; 1. das Bezirksgericht; 2. die Hauptstadt eines Bezirks.	district; 1. court of a district; 2. chief town of a district.
Уѣзжа́ть, уѣ́хать, *vn.* partir, s'en aller (*en voiture, à cheval*)	fortfahren, abreisen	to go away, come away.
Уѣзживать, уѣ́здить, *va.* dresser, acheminer (*un cheval*); ‖ aplanir (*un chemin*) en le parcourant en voiture.	(ein Pferd) abrichten, zureiten; ‖ (einen Weg) glatt fahren.	to break in (*a horse*); ‖ to make smooth (*a road*).
Ую́тность, *sf.* le confortable, la commodité	die bequeme Einrichtung	comfortableness.
Ую́тный, *adj.* commode, confortable; **-но**, -blement	bequem, gemüthlich	commodious, comfortable; -ly.
Ую́тъ, *sm.* un endroit commode, la commodité	ein bequemer Ort	commodity, comfort.
Уязви́мый, *adj.* vulnérable	verwundbar	vulnerable.
Уязвле́ніе, *sn.* la blessure; ‖ la morsure	die Verwundung; ‖ der Biß	wound; ‖ bite, biting.
Уязвля́ть, уязви́ть, *va.* blesser; 1. mordre; 2. offenser; 3. **-ся**, *vr.* être blessé; être mordu.	verwunden; 1. beißen; 2. beleidigen; 3. verwundet w.; gebissen w.	to wound; 1. to bite; 2. to offend; 3. to be wounded; be bitten.
Уясне́ніе, *sn.* l'éclaircissement *m*	die Erklärung, Erläuterung	clearing up, explanation.
Уясня́ть, уясни́ть, *va.* éclaircir, expliquer; ‖ **-ся**, *vr.* s'expliquer; être éclairci, être expliqué.	erklären, erläutern; ‖ sich erklären; erklärt werden.	to clear up, explain; ‖ to clear up; be explained.

Ф.

Ф (*эфъ*), la 21ème lettre de l'alphabet russe.........	der Buchstabe Ф des Alphabets.	the letter Ф of the alphabet.
Фабра, *sf.* la cire à moustache..................	das Bartwachs............	a dye for mustaches.
Фабреніе, *sn.* le cirage de la moustache..............	das Färben des Schnurrbarts..	dyeing the mustaches.
Фабрика, *sf.* la fabrique, manufacture; -бричный, *adj.*.	die Fabrik, Manufactur.....	manufactory, fabric.
Фабрикантъ, *sm.* le fabricant, manufacturier; -тскій, *adj.*	der Fabrikant, Fabrikherr....	a manufacturer.
Фабрить, II.1. на-, *va.* cirer, teindre (*la moustache*); ‖ -ся, *vr.* se teindre la moustache. [brique	(den Schnurrbart) färben; ‖ seinen Schnurrbart färben.	to dye, stain (*the mustaches*); ‖ to stain one's mustaches.
Фабричникъ, *sm.* и **Фабричный**, *adj.* l'ouvrier d'une fa-	der Fabrikarbeiter.........	a workman in a manufactory
Фаготистъ, *sm.* le basson, bassoniste...............	der Fagottist............	the bassoonist.
Фаготъ, *sm.* le basson; -готный, de basson..........	das Fagott..............	a bassoon.
Фазанина, *sf.* la chair de faisan...................	das Fasanenfleisch..........	pheasant's meat.
Фазанникъ, *sm.* (и -заній дворъ) la faisanderie.......	der Fasanengarten, die Fasanerie.	pheasantry.
Фазаночка, *sf.* 4. la phasianelle (*coquille*)...........	die Fasanschnecke..........	*phasaniella.*
Фазанъ, *sm.* *oiseau*, *dim.* фазанчикъ, le faisan; -заній,	der Fasan (Vogel).........	the pheasant.
Фазъ, *sm.* *Astr.* la phase (*d'une planète*).......[*adj.* 3.	die Phasis, Lichtgestalt......	phase, aspect.
Факелъ, *sm.* la torche, le flambeau; -кельный, *adj.*....	die Fackel................	a torch, link.
Факельщикъ, *sm.* le porteur de torche..............	der Fackelträger.....	torch-bearer, link-man.
Факторія, *sf.* *Com.* la factorerie, factorie............	die Factorei.............	a factory.
Факторство, *sn.* le factorat, la charge de facteur......	die Factorstelle...........	factorship.
Факторъ, *sm.* 8. *Typ.* le prote; 1. *Com.* le facteur, commissionnaire; 2. *Arithm.* le facteur; -торскій, *adj.*	der Factor; 1. Commissionär; 2. der Factor, Mehrer.	overseer; 1. factor, agent; 2. factor, efficient.
Фактура, *sf.* *Com.* la facture; -турный, de facture. . [fait	die Factur, Waarenrechnung..	an invoice.
Фактъ, *sm.* le fait, événement; ‖ -тическій, relatif à un	das Factum, die Thatsache; ‖ fac-	a fact; ‖ founded on facts.
Факультетъ, *sm.* la faculté (*universitaire*); -тетскій, *adj.*	die Facultät.........[tisch	the faculty.
Фалалей и **Фаля**, *sm.* *pop.* un lourdaud, nigaud.......	der Einfaltspinsel, Dummkopf.	a ninny, nincompoop.
Фаланга, *sf.* la phalange (*troupe*)................	die Phalanx..............	a phalanx.
Фалбала, *sf.* *dim.* -бълка, le falbala, la garniture (*de robe*).	die Falbel, der Besatz.......	furbelow.
Фалда, *sf.* *dim.* -дочка, le pli; ‖ la basque (*d'habit*)....	die Falte; ‖ der Schoß (am Kleide).	fold; ‖ skirt (*of a coat*).
Фалинь, *sm.* *Mar.* la bosse d'embarcation...........	das Schaluppentau..	boat-rope, boat-painter.
Фалрепы, *sm. pl.* *Mar.* la tire-veille; -репный, *adj.*....	das Fallreep..............	entering-rope, man-rope.
Фалстарнпостъ, *sm.* *Mar.* le contre-étambot..........	das lose Hintersteven........	inner stern-post.
Фалстенъ, *sm.* *Mar.* la contre-étrave...............	der Binnenvorsteven........	false steam.
Фалъ, *sm.* *Mar.* la drisse........................	das Hißtau..............	haliard, halliard.
Фалконетъ, *sm.* *Artill.* le fauconneau; -нетный, *adj.*...	das Falkonet.............	falconet.
Фальсетъ, *sm.* *Mus.* le fausset, la voix de tête........	die Fistel, das Falsett......	falsetto, faint treble.
Фальцъ, *sm.* la feuillure, rainure..............[faux	der Falz, Anschlag.........	a groove, rabbet. [sely
Фальшивить, II.2. с-, *vn.* tromper; ‖ *Mus.* jouer *ou* chanter	betrügen; ‖ falsch spielen od. sin-	to cheat; ‖ to play *or* sing fal-
Фальшивость, *sf.* la fausseté.....................	die Falschheit..........[gen	falseness.
Фальшивый, *adj.* faux; -во, *adv.* faussement; ‖ (-вое правило) *Arithm.* la règle de fausse position.	falsch, nachgemacht, verfälscht; ‖ die Regula Falsi.	false; -ly; ‖ the rule of false position.
Фальшкиль, *sm.* *Mar.* la fausse quille.............	der Gegenkiel, das Kielschwein.	the false keel.
Фальшфейеръ, *sm.* *Mar.* le faux-feu (*signal*).......[note	das Blickfeuer............	a false fire, blue flame.
Фальшъ, *sm.* la tromperie, erreur, faute; ‖ *Mus.* une fausse	der Betrug, Fehler; ‖ eine falsche	cheat, fault; ‖ a false note.
Фальшъ-борты, *sm. pl.* *Mar.* les fargues, fardes *f.*....	die Schirmbretter *pl.*....[Note	wash-boards.
Фамилія, *sf.* la famille; ‖ le nom de famille; -мильный, *adj.*	die Familie; ‖ der Familienname.	family; ‖ family name.
Фамильярность, *sf.* la familiarité..................	die Familiarität, Vertraulichkeit.	familiarity.
Фамильярный, *adj.* familier; -но, -lièrement.........	familiär, vertraulich........	familiar; -ly.
Фанатикъ, *sm.* le fanatique......................	der Fanatiker, Schwärmer....	a fanatic.
Фанатисмъ, *sm.* le fanatisme; ‖ -тическій, fanatique...	der Fanatismus; ‖ fanatisch..	fanatism; ‖ fanatic, fanatical.
Фанерка, *sf.* 3. *dim.* фанерочка, la feuille de placage...	das Furnier, die Furnierplatte.	a veneer.
Фанерный, *adj.* (-ная работа) le placage............	die furnirte Tischlerarbeit....	veneering-work.
Фанерщикъ, *sm.* le plaqueur..............[proviser	der Furnirer........	veneerer.
Фантазировать, I.2. *vn.* faire des rêves, rêver; ‖ *Mus.* im-	faseln; ‖ phantasiren.......	to dream; ‖ to play a voluntary.

Фантáзія, *sf.* la faculté imaginative; 1. la fantaisie, le caprice; 2. *Mus.* la fantaisie; 3. -астáческій, fantastique.	die Einbildungskraft; 1. Laune; 2. die Phantasie; 3. phantastisch.	imaginative faculty; 1. fancy; 2. a voluntary; 3. fantastical.
Фантасмагóрія, *sf.* la fantasmagorie; 1. -рáческій, *adj.*; 2. (-ская картáна) une apparition fantasmagorique.	die Phantasmagorie; 1. phantasmagorisch; 2. das Nebelbild.	fantasmagoria; 1. fantasmagorical; 2. a dissolving view.
Фантъ, *sm. dim.* фáнтикъ, le gage (*de jeu*); ‖ (игрáть въ фáнты) jouer au gage touché.	das Pfand; ‖ Pfänder spielen, um Pfänder spielen.	a forfeit (*at play*); ‖ to play forfeits.
Фанфарóнить, II. 1. faire le fanfaron................	großthun, aufschneiden.......	to swaggor.
Фанфарóнъ, *sm.* le fanfaron; -рóнскій, de fanfaron....	der Prahler, Großsprecher....	blusterer, fanfaron.
Фарвáтеръ, *sm. Mar.* le chenal, la passe.............	das Fahrwasser............	the channel, fair-way.
Фардýнъ, *sm. Mar.* le galhauban........[macologique	die Pardune.....[makologisch	a back-stay. [gical
Фармаколóгія, *sf.* la pharmacologie; ‖ -гáческій, phar-	die Apothekerwissenschaft; ‖ phar-	pharmacology; ‖ pharmacolo-
Фармакопéя, *sf.* la pharmacopée, le codex pharmaceutique	das Arzneibuch, Dispensatorium.	pharmacopœia.
Фармацéвтъ, *sm.* le pharmacien..................	der Pharmaceut....[maceutisch	pharmacopolist.
Фармáція *и* **-мацéвтика**, *sf.* la pharmacie; ‖ -цевтáческій,	Arzneibereitungskunde *f*; ‖ phar-	pharmacy; ‖ pharmaceutical.
Фáро, *sn. indécl.* le pharaon (*jeu*).......[pharmaceutique	das Pharao, die Pharaobank.	pharo (*a game*).
Фарóсъ, *sm.* le phare, fanal (*см.* **Маякъ**)............	der Leuchtthurm, das Leuchtfeuer.	pharos, light-house.
Фарсъ, *sm.* la farce (*pièce bouffonne*)................	die Farce, Posse...........	a farce.
Фáртукъ, *sm. dim.* фáртучекъ, le tablier; ‖ le drap contre la neige (*sur le devant d'un traîneau*); -тýчный, *adj.*	die Schürze, das Vortuch; ‖ die Schneedecke (an Schlitten).	an apron; ‖ the sledge-sheet, caparison.
Фарфóръ, *sm.* la porcelaine; -фóровый, de porcelaine..	das Porzellan.............	porcelain, china, china-ware.
Фаршъ, *sm.* la farce (*de cuisine*).....................	das Füllsel, Gefülle........	stuffing, force-meat.
Фасáдъ, *sm. dim.* фасáдикъ, la façade; -сáдный, de façade.	die Façade, Vorderseite......	a façade, front.
Фасóль, *sf. plante*, le haricot.......................	die Bohne, Schminkbohne....	French bean, kidney-bean.
Фасóнистый, *adj.* qui a une bonne façon..............	nach einer guten Form......	of a good fashion.
Фасóнъ, *sm.* la façon, coupe (*d'un habit*); -сóнный, *adj.*	die Façon, der Schnitt......	fashion, cut.
Фатá, *sf.* le voile (*des femmes russes*)..............	der Schleier (der russ. Frauen).	a veil.
Фатали́змъ, *sm.* le fatalisme; ‖ -листáческій, fataliste..	der Fatalismus; ‖ fatalistisch..	fatalism; ‖ fatalistical.
Фаталáстъ, *sm.* le fataliste.	der Fatalist..............	fatalist.
Фатáльный, *adj.* fatal, funeste; -но, fatalement.......	verhängnißvoll, fatal.......	fatal; -ly.
Фáуна *и* **Фáвна**, *sf. H.nat.* la faune................	die Fauna, das Thierverzeichniß.	the fauna.
Фашéнъ-писъ, *sm. Mar.* la cornière, l'estain *m*........	das Randsomholz..........	a fashion-piece.
Фашáна, *sf. dim.* фашáнка, la fascine; -шáнный, *adj.*...	die Faschine..............	a fascine.
Фашáнникъ, *sm. coll.* les fascines *f*................	die Faschinen *pl*.......[vogel	fascine-work.
Фаэтóнъ, *sm.* le phaéton (*voiture* et *oiseau*); -тóнный, *adj.*	der Phaeton (Wagen); ‖ Tropik-	a phaeton; ‖ tropic-bird.
Фаáнсъ, *sm.* la faïence; -áнсовый, de faïence.....[*adj.*	die Faience, das Halbporzellan.	crockery, delft.
Феврáль, *sm. и sl.* **Феврyápій**, le mois de février; -áльскій,	der Februar...............	february.
Федерáльный *и* **Федератáвный**, *adj.* fédéral, fédératif..	verbündet, Bundes-.........	federal, federative.
Федерáція, *sf.* la fédération; -ціóнный, de fédération...	der Bund, die Verbündung...	federation.
Фейервéркеръ, *sm.* l'artificier *m*; ‖ *Milit.* le sous-officier d'artillerie, artilleur; -керскій, d'artificier.	der Feuerwerker; ‖ der Artillerist, Artillerie-Sergeant.	fire-worker, pyrotechnist; ‖ artillery-sergeant.
Фейервéркъ, *sm.* le feu d'artifice; -вéрочный, *adj.*....	das Feuerwerk............	fire-works.
Фелóнъ, *sm. и* **Фелóнь**, *sf.* la chasuble; ‖ le manteau..	das Meßgewand; ‖ der Mantel.	a chasuble; ‖ cloak.
Фелýка, *sf. Mar.* la felouque (*navire*)...........[*adj.*	die Feluke (Fahrzeug).......	felucca.
Фельд-мáршалъ, *sm.* le feld-maréchal (*1ère cl.*); -льскій,	der Feldmarschall..........	field-marshal.
—**мáршальство**, *sn.* la dignité de feld-maréchal.....	die Feldmarschallwürde......	dignity of field-marshal.
—**фéбель**, *sm. Milit.* le sergent-major; -льскій, *adj.*...	der Feldwebel.............	sergeant-major.
—**цéйгмейстеръ**, *sm.* le maître de l'artillerie; -рскій, *adj.*	der Feldzeugmeister........	the master of the ordnance.
Фéльдшеръ *и fam.* **Фéршелъ**, *sm.* l'aide-chirurgien; ‖ le phlébotomiste, saigneur; -шерскій *и* -шельскій, *adj.*	der Feldscheerer; ‖ der Aderlasser, Chirurg.	assistant surgeon; ‖ a blood-letter, barber-surgeon.
Фельдшпáтъ, *sm.* le feldspath; -товый, de feldspath...	der Feldspath.............	felspar, feldspath.
Фельдъéгеръ, *sm.* le courrier de cabinet; -рскій, *adj.*..	der Feldjäger..............	a state messenger.
Фельетонáстъ, *sm.* le feuilletoniste................	der Feuilletonist...........	writer of feuilletons.
Фельетóнъ, *sm.* le feuilleton (*littéraire*); -тóнный, *adj.*..	das Feuilleton, Beiblättchen..	feuilleton.
Фéниксъ, *sm. oiseau*, le phénix; -ксовый, de phénix...	der Phönix...............	the phœnix.
Феноменъ, *sm.* le phénomène....................	Phänomen *n*, Lufterscheinung *f*.	phenomenon.
Феодáльность, *sf.* la féodalité...................	die Lehnspflicht, Lehenbarkeit..	feudality.
Феодáльный, *adj.* féodal; -но, -alement..............	Feudal-, Lehns-; lehnrechtlich.	feudal, feodal; -ly.
Ферзь, *sf.* la reine (*aux échecs, surnommée* **всáческая**)...	die Königin (im Schachspiele)..	the queen (*at chess*).
Фéрма, *sf.* la ferme, métairie......................	die Meierei, Ferme.........	a farm.
Фéрмаръ, *sm.* le fermier, métayer..................	der Pächter, Meier.........	farmer.

Фермáта, *sf. Mus.* la fermata, le point de repos........	die Fermate, der Ruhepunkt..	fermata.
Фермуáръ, *sm.* le fermoir (*de collier*)................	der Schließhaken, das Schloß..	a clasp.
Фернамбýкъ, *sm.* le bois de Fernambouc ; -бýковый, *adj.*	das Brasilienholz..........	Brazil-wood.
Фéртикъ, *sm. fam.* le petit-maître..................	der Stutzer...............	a strutter, beau, fop.
Фертóенъ *и* **Фертóнигъ,** *sm. Mar.* (стать —) affourcher; ‖ (сня́ться съ -тóена) désaffourcher.	teiankern, verteien: ‖ den Gabelanker od. Teianker lichten.	to moor across, moor by the head; ‖ to unmoor.
Фертъ , *sm. dim.* фéртикъ, nom slavon de la lettre Ф; ‖ (стоя́ть -тикомъ) faire le pot à deux anses.	der Buchstabe Ф; ‖ beide Hände in die Seite stemmen.	the letter Ф; ‖ to set one's arms a-kimbo.
Фéршелъ, *sm. fam. см.* **Фéльдшеръ.**		
Фéрязь, *sf. vi.* la robe de fête (*des paysannes russes*; -зевóй,	das Feierkleid (der ruſſ. Bäuerin-	a holiday-dress.
Фестóнъ, *sm.* le feston ; -тóнный, de feston.......[*adj.*	das Blumengehänge ....[nen)	a festoon.
Фетишúзмъ, *sm.* le fétichisme, culte des fétiches......	der Fetiſchismus, Fetiſchdienſt.	feticism, fetichism.
Фéтишъ, *sm.* le fétiche...........................	der Fetiſch...............	fetich.
Фéтфа, *sf.* le fetfa (*mandement du moufti*)............	der Ausſpruch des Mufti....	a fetta, ordinance.
Фехтмéйстеръ, *sm.* le maître d'armes ; -стерскій, *adj.*...	der Fechtmeiſter...........	a fencing-master.
Фехтовáльный, *adj.* d'escrime;‖(-ная зáла) la salle d'es-	Fecht-; ‖ der Fechtſaal......	fencing; ‖ fencing-school.
Фехтовáльщикъ, *sm.* l'escrimeur *m*............[crime	der Fechter................	a fencer.
Фехтовáніе, *sn.* l'escrime *f*.......................	das Fechten, die Fechtkunſt...	fencing.
Фехтовáть, I.2. *vn.* escrimer, faire des armes.........	fechten....................	to fence.
Фúбра, *sf. Anat.* la fibre ; ‖ -брóзный, fibreux.........	die Fiber, Faſer; ‖ faſerig.....	a fibre; ‖ fibrous.
Фúга, *sf.* la figue ; -говый, de figue ; de figuier........	die Feige..................	a fig.
Фúгля, *sf.* le tour de passe-passe....................	das Taſchenſpielerſtückchen....	juggle, trick, sleight.
Фигля́рить, II.1. с-, *vn.* faire des tours de passe-passe.	gaukeln, aus der Taſche ſpielen.	to juggle.
Фигля́рство, *sn.* le batelage, la jonglerie.........[*adj.*	die Gaukelei, Taſchenſpielerei..	jugglery, sleight.
Фигля́ръ, *sm.* le bateleur, jongleur, histrion ; -гля́рскій,	der Gaukler, Taſchenſpieler...	a juggler.
Фигýра, *sf. dim.* фигýрка, la figure...................	die Figur..................	figure.
Фигурáльность, *sf.* le sens figuré.....................	der bildliche Sinn..........	the figurative sense.
Фигурáльный, *adj.* figuré, métaphorique ; -но, -ment...	figürlich, bildlich...........	figurative; -ly.
Фигурáнтъ, -тка, *s. Théât.* figurant, -ante ; -áнтскій, *adj.*	Figurant, -in.............	figure dancer, figurant.
Фигýрить, II.1. с-, *vn.* ruser, grimacer...............	Liſt gebrauchen, grimaſſiren...	to shuffle, use cunning.
Фигýрный *и* **Фигýрчатый,** *adj.* orné de figures, plein	zierlich, mit Figuren verziert..	figured.
Фúжмы, *sf. pl.* le panier (*jupon*).........[d'ornements	der Reifrock, Fiſchbeinrock....	fardingale, hoop-petticoat.
Фúзика, *sf.* la physique;‖-зúческій, physique;-ски, -ment.	die Phyſik, Naturkunde; ‖ phyſiſch.	natural philosophy; ‖ physi-
Физикáтъ, *sm.* le conseil de salubrité, collége de médecine.	das Phyſikat, Medicinalcollegium	board of health. [cal; -ly
Физико-математúческій, *adj.* physico-mathématique..	phyſiko-mathematiſch	physico-mathematical.
—**-медицúнскій,** *adj.* physico-médical.............	medico-phyſikaliſch..........	physico-medical.
Фúзикъ, *sm.* le physicien (*см.* **Штадтъ-фúзикъ**)......	der Phyſiker, Naturkundige...	a natural philosopher.
Физіогнóмика, *sf.* la physiognomonie ; ‖ -мúческій, phy-	die Phyſiognomik; ‖ phyſiogno-	physiognomy; ‖ physiognomi-
Физіогнóмъ, *sm.* le physiognomoniste..[siognomonique	der Geſichtskundige.....[miſch	a physiognomist. [cal
Физіолóгія, *sf.* la physiologie;‖-гúческій, physiologique.	die Phyſiologie; ‖ phyſiologiſch.	physiology; ‖ physiological.
Физіолóгъ, *sm.* le physiologiste.....................	der Phyſiolog.............	a physiologist.
Физіонóмія, *sf.* la physionomie......................	die Phyſionomie, Geſichtsbildung.	physiognomy, countenance.
Филантрóпія, *sf.* la philanthropie ; ‖ -пúческій, philan-	die Menſchenliebe; ‖ menſchen-	philanthropy:‖philanthropic.
Филантрóпъ, -пка, *s.* le *ou* la philanthrope..[thropique	der Philanthrop...[freundlich	a philanthropist.
Филармонúческій, *adj.* philharmonique.............	philharmoniſch, muſikliebend ..	philharmonic.
Филé, *sn. indécl.* le filet, réseau ; -лéйный, de filet.....	das Filet, Netzwerk.........	a netting.
Филéй, *sm.* (*и* -лéйная часть) le filet (*de bœuf*)........	das Rückenſtück, Lendenſtück...	fillet, chine.
Филеллúнъ, *sm.* le philhellène......................	der Philhellene, Griechenfreund.	a philhellene.
Филёнка, *sf.* le panneau (*de lambris*); -лёночный, *adj.*..	das Fach, die Füllung.......	a panel.
Филёнчатый, *adj.* à panneaux......................	mit Füllungen..............	of panel, panelled.
Филигрáнъ *и* **Филогрáнъ,** *sm.* le filigrane; -грáновый, *adj.*	das Filigran, die Drahtfadenar-	filigrane, filigree-work.
Фúлинъ, *sm. oiseau,* le duc, le hibou.................	der Uhu, die Ohreule.....[beit	the horn-owl, horn-coot.
Филúпповки, *sf. pl. fam.* le carême de l'Avent........	die Adventsfaſten *pl*........	Advent-lent.
Филолóгія, *sf.* la philologie ; ‖ -гúческій, philologique.	die Philologie, Sprachkunde ; ‖	philology; ‖ philological.
Филóлогъ, *sm.* le philologue......................	der Philolog.....[philologiſch	a philologist.
Философíя, *sf.* la philosophie;‖-фúческій, philosophique;	die Philoſophie; ‖ philoſophiſch.	philosophy; ‖ philosophic;
Филосóфствовать, I.2. *vn.* philosopher...[-ски, -ment	philoſophiren..............	to philosophize. [-cally
Филóсофъ, *sm.* le philosophe ; -софскій, de philosophe; ‖ (-скій кáмень) la pierre philosophale.	der Philoſoph, der Weiſe ; ‖ der Stein der Weiſen.	a philosopher, sophist; ‖ philosopher's stone.
Филотехнúческій, *adj.* philotechnique.............	philotechniſch........	philotechnic.

Фина́лъ, *sm. Mus.* le finale.	das Final, Schlußstück	a finale.
Фина́нсы, *sm. pl.* les finances *f*; -совый, de finances; ‖ (министръ -совъ) le ministre des finances.	die Finanzen, Staatseinkünfte *pl*; ‖ der Finanzminister.	finances; ‖ minister of finance, finance-minister.
Фи́никъ, *sm. arbre*, le dattier; ‖ la datte; -ковый, *adj.*	der Dattelbaum; ‖ die Dattel.	the date-tree; ‖ a date
Фини́фтщикъ, *sm.* l'émailleur *m*	der Schmelzarbeiter, Emailleur.	an enameller.
Фини́фть, *sf.* l'émail *m*; -ни́фтяный, d'émail, en émail.	der Schmelz, Email	enamel.
Финти́ть, II.5. c-, *vn. fam.* ruser, finasser; ‖ faire l'important, faire parade de.	kleinliche List anwenden; ‖ sich wichtig machen.	to shuffle, be shifty; ‖ to assume importance.
Фи́рма, *sf. Com.* la raison (*de commerce*)	das Firma	firm.
Фирма́нъ, *sm.* le firman, édit (*du Sultan*)	der Firman, Befehl	a firman.
Фиска́лить, II.1. *vn. fam.* espionner, dénoncer	ausspähen, anklagen, angeben.	to spy, denounce.
Фиска́лъ, *sm. pop.* l'espion *m*, le délateur; ‖ (о́беръ —) le procureur général (*en Livonie*).	der Späher, Ankläger; ‖ der Oberfiscal (in Livland).	a spy, an informer; ‖ the attorney general.
Фиска́льство, *sn.* l'espionnage *m*, la délation	das Ausspähen, die Angeberei.	espionage, information.
Фиста́шка, *sf.* 4. (*u* -та́шковый орѣ́хъ) la pistache; ‖ (-ковое дѣ́рево) le pistachier.	die Pistazie, Pistazienuß; ‖ der Pistazienbaum.	pistachio, pistachio-nut; ‖ the pistachio-tree.
Фи́стула, *sf. Mus.* le fausset, la voix de tête; ‖ *Méd.* la fistule; -тульный, de fausset; de fistule.	die Fistel, Falsetstimme; ‖ die Fistel, das Rohrgeschwür.	falsetto, faint treble, shrill voice; ‖ a fistula.
Фити́ль, *sm. Artill.* la mèche; -ти́льный, de mèche	die Lunte, der Zündstrick	a match, lunt.
Фи́шка, *sf. dim.* фи́шка *u* фи́шечка, la fiche (*de jeu*); ‖ *pl.* -шки, *Mar.* les jumelles *f*; -шечный, de fiche.	die Marke, Spielmarke; ‖ die Schalen, Wangen *pl.*	a fish, counter; ‖ the fishes, cheeks *pl* (*of a mast*).
Фишъ-та́ли, *sf. pl. Mar.* la candelette	das Vortakel, Vorseitentakel.	fore-tackle, fish-tackle.
Фіа́лка, *sf.* 3. *plante, dim.* фіа́лочка, la violette; -ковый, de violette; ‖ (-вый ко́рень) l'iris *m* de Florence.	das Veilchen; ‖ die weiße Iris, die Veilchenwurz.	the violet; ‖ the Florentine iris, iris root.
Фіа́лъ, *sm.* la coupe, le calice	der Kelch	a phial, cup, chalice.
Фіоле́товый, *adj.* violet, de couleur violette	violett, veilchenfarbig	violet-coloured.
Флагду́къ, *sm. Mar.* (*u* фла́жная ткань) l'étamine *f.*	das Flaggentuch	bunting.
Фла́гманъ, *sm.* 8. le commandant d'une escadre; -манскій, *adj.*; ‖ (-скій кора́бль) le vaisseau pavillon.	der Flaggenmann, Flaggenofficier; ‖ das Flaggenschiff.	a flag-officer commanding a squadron; ‖ flag-ship.
Флагшто́къ, *sm.* le bâton de pavillon	der Flaggenstock	a flag-staff.
Флагъ, *sm. Mar.* le pavillon; ‖ (ке́йзеръ —) pavillon impérial (*pour la présence à bord d'un Grand-Duc*); -а́жный, *adj.*	die Flagge; ‖ die Kaiserflagge, kaiserliche Flagge.	flag, colours, ensign; ‖ the imperial flag.
Флажоле́тъ, *sm.* le flageolet; -ле́тный, de flageolet.	das Flaschinett, Flageolet	flageolet, flagelet.
Фла́мскій, *adj.* (-ское полотно́) la brabante	die brabantische Leinwand	Flemish linen.
Фланкъ, *sm. Milit.* le flanc; -говый, de flanc	die Flanke	the flank.
Флане́ль, *sf.* la flanelle; -не́левый, de flanelle	der Flanell	flannel.
Фланкёръ, *sm. Milit.* le flanqueur, éclaireur	der Plänkler	a flanker.
Фланкирова́ть, I.2. *va. Fortif.* flanquer	flankiren, bestreichen	to flank.
Фле́гма, *sf. Méd.* le phlegme; ‖ *fig.* le flegme, calme	das Phlegma, der Schleim; ‖ die Ruhe	phlegm; ‖ phlegm, coldness.
Флегма́тикъ, *sm.* un homme flegmatique	der Phlegmatiker	a phlegmatic man.
Флегмати́ческій, *adj.* flegmatique	phlegmatisch	phlegmatic.
Фле́йта, *sf.* la flûte, flûte traversière; -тный, de flûte	die Flöte, Querflöte	a flute, German flute.
Флейти́стъ, *sm.* le flûtiste	der Flötenspieler	flutist, flute-player.
Фле́йтка, *sf.* 3. *dim.* фле́йточка, le fifre (*instrument*)	die Querpfeife	a fife.
Фле́йщикъ, *sm.* le fifre, joueur de fifre; -щичій, *adj.* 3.	der Pfeifer, Querpfeifer	the fifer.
Флёръ, *sm.* le crêpe; -ёровый, de crêpe	der Flor	crape, gauze.
Флецъ, *sm. Minér.* le lit, la couche; -цевый, *adj.*	das Flötz	a level, stratum.
Флешь, *sf. Fortif.* la flèche	die Flesche, pfeilförmige Schanze.	a bonnet.
Фли́гель, *sm. dim.* -гелёкъ, aile *f* (*de maison*); ‖ le piano à queue	der Flügel (Gebäude u. Klavier).	wing; ‖ grand piano.
Фли́гель-адъюта́нтъ, *sm.* l'aide de camp *m* (*du souverain*); -тскій, *adj.*	der Flügeladjutant	aid de camp (*of the Sovereign*)
Флигельма́нъ, *sm. Milit.* le guide	der Flügelmann	the flugelman.
Фли́гельортъ, *sm. Métall.* l'aile *f* d'une galerie	der Flügelort	wing of a level.
Флинтгла́съ, *sm.* le flint-glass	das Flintglas	flint-glass.
Флогисто́нъ, *sm. Chim.* le phlogistique; ‖ -гисти́ческій, phlogistique	der Brennstoff; ‖ phlogistisch.	phlogiston; ‖ phlogistic.
Фло́ра, *sf. Bot.* la flore	die Flora, das Pflanzenverzeichniß	the flora.
Флоре́нтъ, *sm. dim.* -ре́нтикъ, le fleuret (*ruban*); -товый, *adj.*	das Floret, Floretband	silk-ferret.
Флортимберсъ, *sm. Mar.* la varangue	das Bauchstück	a floor-timber.
Флоти́лія, *sf.* la flottille	die Flottille, das Geschwader.	a flotilla.
Флотъ, *sm.* la flotte; 1. la marine; -о́тскій, de flotte; de marine; 2. (-скій офице́ръ) un officier de marine.	die Flotte; 1. die Marine, das Seewesen; 2. der Seeofficier.	a fleet; 1. the naval service; 2 a naval officer.

Флюгáрка, *sf.* 3. *dim.* -гáрочка, la mitre de cheminée..	die Schornſteinhaube........	chimney-pot.
Флю́геръ, *sm.* la girouette; ‖ le guidon (*de lance*).....	die Wetterfahne; ‖ das Fähnlein.	weather-cock; ‖ flag.
Флю́ксія, *sf.* *Alg.* (спóсобъ -сій) la méthode des fluxions.	die Differentialrechnung	the method of the fluxions.
Флюсъ, *sm.* *Méd.* le catarrhe; 1. la fluxion; -ю́сный, *adj.*; 2. *Minér.* le spath fluor; 3. *Métall.* le flux; -совый, *adj.*	der Katarrh, Schleim; 1. der Fluß; 2. der Glasſpath; 3. der Fluß.	catarrh; 1. inflammation; 2. fluor-spar; 3. flux.
Фля́га, *sf.* *dim.* фля́жка, petit baril portatif; -я́жный, *adj.*	ein kleines Fäßchen.........	a small barrel.
Фока-гардéль, *sm.* *Mar.* la drisse de la misaine.......	das Fockraareep............	fore-jear.
—-рéй, *sm.* la vergue de misaine..................	die Fockraa	fore-yard.
—-штáгъ, *sm.* l'étai *m* de misaine............[*adj.* 3.	das Fockſtag...............	fore-stay.
Фóкусникъ, *sm.* le prestidigitateur, escamoteur; -ничій,	der Taſchenſpieler, Tauſentkünſt-	a juggler.
Фóкусничать, I.1. *vn.* faire des tours de passe-passe...	Hokuspokus machen.......[ler	to juggle.
Фóкусъ, *sm.* *Phys.* le foyer (*d'un verre ardent*); ‖ le tour de passe-passe; -кусный, de foyer.	der Focus, Brennpunkt; ‖ das Hokuspokus, Taſchenſpielerſtück	focus; ‖ hocus-pocus, juggler's trick, legerdemain.
Фокъ, *sm.* *Mar.* *и* **Фокъ-зéйлъ,** la misaine; -ковый, *adj.*	die Focke, das Fockſegel......	the fore-sail.
Фокъ-вáнты, *sm.* *pl.* les haubans *m* de misaine........	die Fockwände *pl.*..........	fore-shrouds.
—-мáчта, *sf.* le mât de misaine....................	der Fockmaſt	fore-mast.
—-стáксель, *sm.* la voile d'étai de misaine..........	das Fockſtagſegel...........	fore-stay-sail.
Фоліáнтъ, *sm.* un in-folio; -ліáнтовый, d'in-folio......	der Foliant................	a folio.
Фóльверокъ, *sm.* 1. la ferme, métairie; -рочный, *adj.*..	das Vorwerk, die Meierei....	a farm.
Фóльга, *sf.* le paillon; -говый, de paillon.............	die Folie..................	foil.
Фонáрщикъ *и* **Фонáрникъ,** *sm.* le lanternier, fabricant de lanternes; ‖ l'allumeur *m* de lanternes.	der Laternenmacher; ‖ der Laternenanzünder.	the lantern-maker; ‖ a lamp-lighter.
Фонáрь, *sm.* *dim.* фонáрикъ, la lanterne; ‖ (-ри подъ глазáми) *pop.* les yeux pochés au beurre noir; -нáрный,	die Laterne; ‖ braun und blau geſchlagene Augen *pl.*	a lantern; ‖ the eyes black and blue, bruised eyes.
Фóнды, *sm.* *pl.* *Com.* les fonds publics *m*.........[*adj.*	die Fonds, Staatspapiere *pl.*.	public fonds, stocks.
Фонтанéль, *sf.* *Méd.* le cautère; -нéльный, de cautère..	das Fontanell..............	an issue.
Фонтáнщикъ, *sm.* le fontainier.....................	der Brunnenmeiſter..........	fountain-maker.
Фонтáнъ, *sm.* *dim.* -тáнчикъ, la fontaine; -тáнный, *adj.*	die Fontaine, der Röhrbrunnen.	a fountain, spring.
Фóра, *adv.* bis, une seconde fois....................	noch einmal...............	fora! again! encore!
Фордеви́ндъ, *sm.* *Mar.* le vent arrière, vent en poupe..	der Vorwind...............	wind right aft.
Фордýнъ, *sm.* *Mar.* *см.* **Фардýнъ.**		
Форéйторъ, *sm.* le postillon; -торскій, de postillon....	der Vorreiter..............	postilion.
Форéль, *sf.* *poisson*, la truite de rivière; -éлевый *и* -éльный,	die Forelle...............	river trout.
Форзéйлъ, *sm.* *Mar.* l'éclaireur *m*...............[*adj.*	das Leitſchiff..............	the advice-ship.
Фóрма, *sf.* la forme, le modèle; 1. le moule; 2. *Milit.* la tenue; 3. (парáдная —) la grande tenue.	die Form; 1. Gießform; 2. die Uniform; 3. Paradeuniform.	form; 1. mould; 2. dress, uniform; 3. full dress.
Формали́стъ, *sm.* le formaliste.....................	der Anhänger der Formen....	formalist.
Формáльность, *sf.* la formalité....................	die Formalität, Förmlichkeit..	formality.
Формáльный, *adj.* formel; -но, -mellement..........	förmlich..................	formal; -ly.
Формáтъ, *sm.* *Typ.* le format (*d'un livre*); -мáтный, *adj.*	das Format...............	the size, form (*of a book*).
Формáція, *sf.* *Géol.* la formation..................	die Bildung, Formation.....	formation.
Фóрменный, *adj.* -но, *adv.* de forme, d'après la forme..	Form-, nach der Form......	prescribed, according to form.
Формировáніе, *sn.* *и* **Формирóвка,** *sf.* la formation...	das Formiren, Bilden.......	forming, shaping.
Формировáть, I.2. *va.* *Milit.* former.................	bilden, formiren...........	to form, shape.
Формовáніе, *sn.* *и* **Формóвка,** *sf.* le moulage.........	das Abformen, die Abformung.	moulding.
Формовáть, I.2. с-, *va.* mouler; ‖ -ся, *vr.* être moulé...	abformen, modeln; ‖ gemodelt w.	to mould; ‖ to be moulded.
Формовщи́къ, *sm.* le fabricant de formes; ‖ le mouleur..	der Formenmacher; ‖ Former..	form-maker; ‖ moulder.
Фóрмула, *sf.* la formule........................	die Formel................	formula.
Формуля́ръ, *sm.* (*и* -ля́рный спи́сокъ) l'état *m* de service.	die Dienſtliſte.............	a list of service.
Форпóстъ, *sm.* *Milit.* l'avant-poste *m*; -пóстный, *adj.*..	der Vorpoſten	fore-post.
Форсировáть, I.2. *va.* (*что* или́ *чѣмъ*) forcer, hâter; ‖ (-рóванный маршъ) *Milit.* une marche forcée.	forciren, beſchleunigen; ‖ der Eilmarſch.	to force, drive, stretch; ‖ a forced march.
Форстмéйстеръ, *sm.* l'inspecteur des forêts; -терскій, *adj.*	der Forſtmeiſter...........	the head forester..
Фортепіани́стъ, -тка, *s.* le *ou* la pianiste...........	Pianiſt, Pianoſpieler, -in....	a pianist.
Фортепіáно, *sn.* le piano, forté-piano; -піáнный, *adj.*..	das Piano, Fortepiano......	a piano, piano-forte.
Фортификáція, *sf.* la fortification; -ціóнный, *adj.*.....	die Kriegsbaukunſt..........	fortification.
Фóртка, *sf.* 3. *dim.* фóрточка, le vasistas; -точный, *adj.*	das Guckfenſter, Kappfenſter..	a casement window.
Фортýнка, *sf.* le trou-madame; ‖ la blanque (*jeu*)......	das Kammerſpiel; ‖ Glückshafen	pigeon-holes; ‖ fortune's urn.
Фортъ, *sm.* *Fortif.* le fort.......................	das Fort, die Schanze.....[m	a fort.
Форшнéйдеръ, *sm.* (óберъ —) le grand écuyer tranchant.	der Ober-Vorſchneider.......	the grand carver.

Форштáтъ, *sm.* le faubourg; ‖ -тáтскій, de faubourg	die Vorstadt; ‖ vorstädtisch	faubourg, suburb; ‖ suburbian.
Форъ-брáмсель, *sm. Mar.* le petit perroquet	das Vorbramsegel	fore-top-gallant sail.
—**брамстéнга**, *sf.* le mât de petit perroquet	die Vorbramstenge	fore-top-gallant mast.
—**мáрсъ**, *sm.* la hune de misaine; ‖-**мáрсель**, *sm.* le petit	der Vormars; ‖ das Vormarssegel	fore-top; ‖ fore-top sail.
—**стéнга**, *sf.* le petit mât de hune [hunier	die Vorstenge	fore-top mast.
—**штéвенъ**, *sm. Mar.* l'étrave *f.*	der Vorsteven, Vordersteven	stem.
Фосфори́ческій *и* **Фосфóристый**, *adj.* phosphorique	phosphorisch	phosphoric.
Фосфори́чество, *sn.* la phosphorescence	die Phosphorescenz	phosphorescence.
Фосфорнокúслый, *adj. Chim.* (-лая соль) le phosphate.	das phosphorsaure Salz	a phosphate.
Фóсфоръ, *sm.* le phosphore; -фóрный, de phosphore	der Phosphor, Leuchtstoff	phosphorus.
Фотогрáфія, *sf.* la photographie; 1. une photographie, image photographique; 2.-фи́ческій, photographique.	die Photographie; 1. eine Photographie, ein Lichtbild *n*; 2. photographisch	photography; 1. a photography; 2. photographic.
Фотогрáфъ, *sm.* le photographe	der Photograph	a photographer.
Фотомéтръ, *sm.* le photomètre	der Lichtmesser	photometer.
Фóфанъ, *sm. pop.* le niais, nigaud	der Dummkopf, Tropf	a simpleton, ninny.
Фохтъ, *sm.* le bailli; -тéйскій, de bailli	der Vogt	a bailiff.
Фрáза, *sf. Gram.* la phrase	die Phrase, der Satz	phrase.
Фразеолóгія, *sf.* la phraséologie	die Phraseologie, Wortstellung.	phraseology.
Фракъ, *sm. dim.* фрáчикъ, le frac, habit; -áчный, *adj.*	der Frack	a dress coat.
Фраму́га, *sf. dim.* -му́жка, le châssis dormant	der festgemachte Rahmen	a sash-frame.
Фрáнка, *sf.* (*и* -ковая кáрта) une carte franche (*au jeu*).	eine freie Karte	a free card.
Франкировáніе, *sn.* l'affranchissement *m* (*d'une lettre*).	das Freimachen, die Frankirung.	franking.
Франкировáть *и* **Франковáть**, I.2. *va.* affranchir (*une lettre*	(einen Brief) frankiren	to frank (*a letter*).
Франкъ, *sm.* le franc (*monnaie*, 25 *коп.*); -áнковый, *adj.*	der Frank	a frank.
Франти́ть, II.5. *va.* faire le petit-maître [recherchée	den Stutzer machen	to flaunt, cut a dash.
Франтовствó, *sn.* l'élégance *f* de petit-maître, élégance	das stutzerhafte Wesen	flaunting, foppery.
Франтъ, *sm. dim.* -тикъ, le petit-maître, un élégant; ‖-**ти́ха**, *sf.* la petite-maîtresse, une élégante; -товскóй, *adj.*	der Stutzer, Schönling, Modeherr; ‖ die Modedame, Putznärrin.	a spark, coxcomb; fashionable gentleman; ‖ fashion-
Фрахтъ, *sm. Com.* le fret; -товый, de fret	die Fracht	the freight. [able lady
Фрáчникъ, *sm.* un homme en frac, celui qui porte un frac.	der einen Frack trägt	a man who wears a dress coat.
Фрегáтъ, *sm. Mar.* la frégate; -гáтовый *и* -гáтный, *adj.*	die Fregatte	a frigate.
Фрéйлина, *sf.* la demoiselle d'honneur; -линскій, *adj.*	das Hoffräulein	a maid of honour.
Френолóгія, *sf.* la phrénologie; ‖ -ги́ческій, phrénolo-	die Schädellehre; ‖ phrenologisch.	phrenology; ‖ phrenological.
Френолóгъ, *sm.* le phrénologue [gique	der Phrenologist	phrenologist.
Фрескъ, *sm.* la fresque; -сковый, de fresque	das Frescogemälde, Fresco	fresco.
Фризъ, *sm. Archit.* la frise; ‖la frise (*étoffe*); -зовый, *adj.*	der Fries; ‖ der Fries, Flausch.	a frize; ‖ frieze, dread-nought.
Фри́тта, *sf.* la fritte (*pour le verre*)); -товый, de fritte	die Fritte, Glasmasse	frit, fritt.
Фришевáніе, *sn.* l'affinage *m* du fer	die Abtreibung, Reinigung	refining, trying.
Фришевáть, I.2. *va. Métall.* affiner (*le fer*)	reinigen, abtreiben	to refine, try.
Фри́штыкать, I.1. *vn.* déjeuner	frühstücken	to lunch.
Фри́штыкъ, *sm.* le déjeuner	das Frühstück	a lunch, luncheon.
Фронтиспи́съ, *sm. Typ.* le frontispice (*d'un livre*)	das Titelblatt	frontispiece.
Фронтови́къ, *sm. Milit.* le soldat *ou* officier du front. [*adj.*	der Frontsoldat od. Frontofficier.	a soldier *or* officer of the front
Фронтóнъ, *sm. Archit. dim.*-тóнчикъ, le fronton; -тóнный,	der Fronton, Giebel	a pediment, fronton.
Фронтъ *и* **Фрунтъ**, *sm. Milit.* le front; -товóй, de front.	die Fronte	the front.
Фруктъ, *sm.* le fruit; -товóй, de fruit; 1. (-вáя лáвка) la boutique de fruits; 2.(-вое дéрево) un arbre fruitier.	die Frucht, das Obst; 1. die Obstbude; 2. der Obstbaum.	fruit, fruitage; 1. a fruit-shop; 2. a fruit-tree.
Фря, *sf. pop.* une pimbêche	der Zieraffe [Waaren	a saucy slut.
Фря́жскій, *adj.* (рядъ) les boutiques *f* d'articles étrangers.	die Buden *pl* mit ausländischen	shops with foreign wares.
Фторъ, *sm. Chim.* le fluor, phtore; ‖ -ристый, fluorique.	der Fluß, das Fluor; ‖ flußhaltig.	fluorin, fluorine; ‖ fluoric.
Фу, *interj.* fi! fi donc!	pfui!	foh! fy!
Фу́га, *sf. Mus.* la fugue	die Fuge	a fugue.
Фугáнокъ, *sm.* 1. le bouvet; -ночный, de bouvet	der Falzhobel, Kehlhobel	a grooving-plane.
Фугáсъ, *sm. Fortif.* la fougasse	die Flattermine	fougade.
Фуговáть, I.2. с-, *va.* assembler; joindre (*deux planches*)	fügen, zusammenfügen	to join, mortise.
Фузелéръ, *sm. Milit.* le fusilier; -лéрный, de fusilier	der Füsilier	fusilier.
Фузéйникъ, *sm. vi.* le mousquetaire [-зéйный, *adj.*	der Musketier	musketeer.
Фузéя, *sf. dim.* -зéйка, la fusée (*de montre*); ‖ le fusil;	die Spindel; ‖ die Flinte	a fusee; ‖ fusil, gun.
Фу́кать, I.1. фу́кнуть, *va.* souffler (*une dame au jeu*)	(im Damspiele) wegblasen	to huff, blow (*a man*).
Фу́мель, *sm.* la bisaigle, bisaiguë (*de cordonnier*)	das Fummelholz	polishing-tool.

Фундамента́льный, *adj.* fondamental; -но, -talement..	Grund=, fundamental.......	fundamental; -ly.
Фунда́ментъ, *sm.* le fondement......................	das Fundament, der Grund..	the foundation.
Фу́ндушъ, *sm.* une fondation pieuse; -душевый, *adj.*...	die Stiftung.............	foundation, fund.
Фу́нкція, *sf. Mathém.* la fonction....................	die Function.............	a function.
Фунтови́къ, *sm. dim.* -вичёкъ, le poids d'une livre....	das Gewicht von einem Pfund.	a pound weight.
Фунтъ, *sm.* la livre; -тово́й, d'une livre..............	das Pfund................	a pound.
Фу́ра, *sf. dim.* фу́рочка, le fourgon, chariot; фу́рный, *adj.*	die Fuhre, der Lastwagen....	a cart, wagon.
Фуражи́рованіе, *sn.* -жиро́вка, *sf.* le fourrage, action de	das Fouragiren...........	foraging.
Фуражи́ровать, I.2. *vn.* fourrager..........[fourrager	fouragiren, fouragiren gehen..	to forage.
Фуражи́ръ, *sm. Milit.* le fourrageur; -жи́рскій, *adj.*....	der Fouragirer...........	a forager.
Фура́жка, *sf.* 4. *dim.* -жечка, la casquette, le bonnet; -жеч-	die Mütze, Kappe, Dienstmütze.	a cap, foraging cap.
Фура́жъ, *sm.* le fourrage; -ра́жный, de fourrage. [ный, *adj.*	die Fourage..............	forage.
Фурго́нъ, *sm.* le fourgon; -го́нный, de fourgon........	der Fourgon..............	van, carriage.
Фу́рія, *sf.* la furie...............................	die Furie, böse Frau......	a fury.
Фурле́йтъ, *sm. Milit.* le soldat du train; -ле́йтскій, *adj.*	der Fuhrleiter...........	a soldier of the train.
Фу́рма, *sf.* la tuyère (*d'un fourneau*); -менный, *adj.*...	die Blasebalgröhre........	blast-piece, tewel.
Фу́рманъ, *sm.* le voiturier, roulier, charretier; -манскій,	der Fuhrmann.............	a carrier, waggoner.
Фуро́ръ, *sm.* (произвести́ —) faire fureur........[*adj.*	Furore machen............	to create a sensation.
Фурштáтъ, *sm. Milit.* le train, charroi; -та́тскій, *adj*...	das Fuhrwesen............	train, conveyance.
Фурье́ръ, *sm. Milit.* le fourrier; -рье́рскій, de fourrier..	der Fourrier.............	fourrier.
Футля́рщикъ, *sm.* le grainier, fabricant d'étuis.......	der Futteralmacher........	a case-maker.
Футля́ръ, *sm. dim.* -ля́рчикъ, un étui, écrin; -ля́рный, *adj.*	das Futteral.............	a case, box.
Футо́късъ, *sm. Mar.* le genou, l'allonge *f*............	das Knie, Knieholz........	a futtock.
Футъ, *sm.* le pied (*mesure*); -тово́й, de pied..........	der Fuß (Maß)............	a foot.
Фуфа́йка, *sf. dim.* фуфа́ечка, la camisole; -фа́ечный, *adj.*	das Wamms, Flanellwamms.	an under-waistcoat.
Фу́хтель, *sm.* (и -тельный ударъ) un coup de plat d'épée.	ein Hieb mit der flachen Klinge.	blow with the flat side of a
Фы́рканье, *sn.* l'ébrouement *m*, le reniflement.........	das Schnauben, Schnuffeln...	snorting, sniffing. [sword
Фы́ркать, I.1. фыркнуть, *vn.* s'ébrouer, renifler (*du cheval*); ‖ *fig.* être impertinent.	schnauben, schnuffeln; ‖ unverschämt seyn.	to snort, sniff; ‖ to be saucy. be impertinent.

Х.

Х (*xa*), la 22ème lettre de l'alphabet russe............	der Buchstabe X des Alphabets.	the letter X of the alphabet.
Хаба́рный, *adj.* 1. avantageux, lucratif; -но, -tivement.	nützlich, vortheilhaft........	lucrative; -ly.
Хаба́ръ, *sm. pop.* le gain, profit, avantage............	der Gewinn, Vortheil.......	lucre, gain.
Ха́живать, *см.* **Ходи́ть.** ‖ **Халва́нъ,** *см.* **Галба́нъ.**		
Хазъ, *sm.* (и -зо́вый коне́цъ) le chef d'une étoffe.......	das Ende (eines Stückes Zeug).	the fag-end.
Хайли́ть, II.1. *vn. pop.* brailler.....................	schreien, plärren..........	to bawl, brawl.
Хайло́, *sn. pop.* le gosier; ‖ le braillard, manant.......	der Hals; ‖ Schreihals, Grobian.	throat; ‖ bawler, blusterer.
Хала́тникъ, *sm.* le marchand de robes de chambre.....	der Schlafrockhändler........	a maker of morning-gowns.
Хала́тъ, *sm. dim.* -ла́тикъ, la robe de chambre; -ла́тный,	der Schlafrock............	a morning-gown.
Ха́лда, *sf. pop.* une poissarde..................[*adj.*	ein unverschämtes Weib.....	an impudent woman.
Хали́фство, *sn.* le califat.........................	das Kalifat, die Kalifenwürde.	caliphate.
Хали́фъ, *sm.* le calife; -ли́фскій, de calife............	der Kalif................	a caliph.
Халу́га, *sf. sl.* le clos, enclos...........[скій, de valet	das umzäunte Feld.........	a close, paddock.
Халу́й, *sm. pop.* le valet; ‖ -луйка, *sf.* la servante; -луй-	der Knecht, Diener; ‖ die Magd.	a servant; ‖ maid-servant.
Халцедо́нъ, *sm.* la calcédoine; -до́нный, de calcédoine.	der Chalcedon (Halbedelstein)..	the calcedony.
Хамелео́нъ, *sm.* le caméléon (*lézard*)................	das Chamäleon............	the chameleon.
Хамо́вникъ, *sm. vi.* le tisserand; -ный, de tisserand....	der Weber................	a weaver.
Хандра́, *sf.* l'hypocondrie *f*, le spleen.......[pocondrie	die Hypochondrie, Milzsucht...	hypochondria, spleen.
Хандри́ть, II.1. за-, *vn.* avoir le spleen, être atteint d'hy-	vom Spleen verzehrt werden..	to have the spleen.
Ханжа́, *sc.* le faux dévot, cagot, bigot, hypocrite......	der Scheinheilige, Heuchler...	devotee, hypocrite.
Ханжество́, *sn.* le cagotisme, la bigoterie, hypocrisie...	die Scheinheiligkeit, Heuchelei.	false devotion, hypocrisy.
Ханжи́ть, II.3. *vn.* faire le faux dévot..............	den Frommen spielen, heucheln.	to play the hypocrite.
Ха́нство, *sn.* le khanat...........................	das Chanat, die Chanwürde..	khanate.
Ханъ, *sm.* le kan, khan; ха́нскій, de kan............	der Chan, Khan...........	a khan.
Хао́съ, *sm.* le chaos; ‖ -оти́ческій, chaotique, de chaos.	das Chaos; ‖ chaotisch......	chaos; ‖ chaotic

Хápaнie, *sn.* la saisie, action d'agripper	das Greifen, Wegreißen	seizing, raffing.
Хáпать, I.1. хáпнуть, *va.* agripper, saisir avec avidité.	mit Gier ergreifen, wegreißen.	to seize, raff.
Хáпкiй, *adj.* 2. porté à saisir	gewaltsam an sich raffend	seizing, raffing.
Хапýнъ, -ýнья, *s.* agrippeur, -euse	der od. die wegrafft; Raffer, -in.	a raffer.
Характеризовáть, I.2. *va.* caractériser	charakterisiren	to characterize.
Характерѝстика, *sf.* la caractéristique; ‖ -тѝческiй, caractéristique	die Charakteristik; ‖ charakteristisch	a characteristic; ‖ characteristical
Харáктеръ, *sm.* le caractère; -терный, de *ou* à caractère.	der Charakter, die Sinnesart.	character, temper.
Харалýгъ, *sm. vi.* l'acier *m*; ‖ -лýжный, d'acier, acéré.	der Stahl; ‖ Stahl-, stählern.	steel; ‖ of steel, steeled.
Харатéйный, *adj.* écrit sur parchemin	auf Pergament geschrieben	written on parchment.
Хáрiусъ, *sm poisson*, l'ombre *m* d'Auvergne	die Äsche (Fisch)	the umber, grayling.
Хáрканie, *sn. u* **Харкóта**, *sf.* le crachement	das Auswerfen, Ausspeien	hawking, spitting.
Хáркать, I.1. хáркивать, хáркнуть, *vn.* (чѣмъ) cracher; ‖ -ся, *vr.* se cracher l'un sur l'autre.	auswerfen, ausspeien; ‖ vor einander ausspeien.	to hawk, spit, expectorate; ‖ to spit on each other.
Харкóтина, *sf.* le crachat	der Speichel, Schleim	spittle.
Хáркунъ, -унья, *s.* cracheur, -euse	Speier, -in	a spitter.
Хартепáртiя, *sf. Com. см.* **Сертепáртiя**.		
Хáртiя, *sf.* le papyrus, parchemin; ‖ ancien manuscrit sur papyrus, une charte, un document.	das Papier, Pergament; ‖ altes Manuscript *n*, Urkunde *f*.	paper, parchment; ‖ old manuscript, charter.
Харчéвникъ, -ница, *s.* gargotier, tavernier, -ière; -ничiй, *adj.* 3.	Speisewirth, -in; Garkoch, -öchin.	eating-house keeper.
Харчéвничать, I.1. *vn.* tenir une gargote	ein Speisehaus halten	to keep an eating-house.
Харчéвничество, *sn.* l'état *m* de gargotier	die Speisewirthschaft	keeping an eating-house.
Харчéвня, *sf.* 4. la gargote, taverne; -чéвенный, *adj.*	das Speisehaus, die Garküche.	eating-house, cook-shop.
Харчѝстый, *adj.* qui exige beaucoup de vivres	viele Victualien erfordernd	expensive.
Хáрчить, II.1. *va.* consumer des vivres; ‖ -ся, *vr.* employer en vivres, dépenser en vivres.	Victualien verbrauchen; ‖ für Lebensmittel ausgeben.	to consume victuals; ‖ to expend in victuals.
Харчъ, *sm.* les vivres *m*, provisions *f* de bouche; -чевóй, *adj.*	die Victualien, Lebensmittel *pl.*	victuals, provisions *pl.*
Хáря, *sf. dim.* хáрька, une laide figure; ‖ un masque	die Fratze; ‖ die Larve	phiz, face; ‖ mask.
Хасѝмъ, *sm. plante*, la dent-de-lion; -сѝмовый, *adj.*	der Löwenzahn (Pflanze)	dandelion.
Хáта, *sf. dim.* хáточка, la chaumière, maisonnette	das kleine Haus, die Hütte	a little house, hut.
Хахалчá, *sf. poisson*, l'épinoche *f*	der Stichling (Fisch)	the stickle-back.
Хáять, I.3. по-, *va.* blâmer, critiquer	tadeln, kritisiren	to blame, criticize.
Хвалá, *sf.* la louange, l'éloge *m*	das Lob, der Ruhm	praise, commendation.
Хвалéбный, *adj.* de louange, d'éloge; ‖ (-ная пѣснь) un hymne	Lob-; ‖ das Loblied, der Lobgesang.	laudatory; ‖ a hymn.
Хвалéнie, *sn.* la louange, action de louer	das Loben, Preisen	praising, commendation.
Хвалѝтель *u* **Хвалéбникъ**, -ница, *s.* louangeur, -euse.	Lobpreiser, -in	praiser, commender.
Хвалѝть, II.1. *va.* louer, vanter; 1. -ся, *vr.* se vanter, se louer; 2. être vanté, être loué.	loben, preisen, rühmen; 1. sich preisen; 2. gelobt werden.	to praise, commend, [illegible]. 1. to glory; 2. to be praised.
Хвальбá, *sf.* la jactance, ostentation	die Prahlerei, das Prahlen	glorying, gloriation.
Хвáстанie, *sn.* la jactance, fanfaronnerie, vanterie	die Großsprecherei, Prahlerei	boasting, vaunting.
Хвáстать, I.1. *vn.* hâbler; 1. (*о чёмъ*) se piquer, faire parade de; 2. -ся, *vr.* (чѣмъ) se vanter, se prévaloir de.	aufschneiden; 1. prahlen, großthun; 2. sich prahlen.	to crack, boast; 1. to brag; 2. to boast, vaunt.
Хвастлѝвость, *sf.* la présomption, jactance, vanterie	die Prahlerei, Großsprecherei	boastfulness, vanity.
Хвастлѝвый, *adj.* présomptueux; -во, avec vanité.	prahlerisch, großsprecherisch	boasting, boastful; -ly.
Хвастовскóй, *adj.* de fanfaron, de gascon; -скѝ, en fanfaron	prahlerisch	of braggart; like a braggart.
Хвастовствó, *sn.* la fanfaronnade, gasconnade, vanterie.	die Prahlerei, Aufschneiderei	boast, brag, vaunt
Хвастýнъ, -ýнья, *s.* hâbleur, -euse; le fanfaron, rodomont.	Prahler, Großsprecher, -in	boaster, bragger.
Хватáнie, *sn.* action de prendre, de saisir	das Greifen, Fangen	seizing, catching.
Хватáть, I.1. хвáтывать, хватѝть, *va.* se saisir de, saisir, prendre; 1. frapper, flanquer un coup; 2. *vn.* porter, atteindre (*d'une arme*); 3. *v.imp. fam.* suffire; 4. -ся, *vr.* (*за что*) s'accrocher à, saisir; 5. (за вóлосы) se prendre aux cheveux (*l'un l'autre*); 6. entreprendre, se mêler de, se mettre à; 7. s'apercevoir.	greifen, ergreifen, fangen; 1. einen Schlag versetzen; 2. tragen bis, reichen; 3. hinreichen; 4. anfassen, greifen nach; 5. sich an den Haaren herumzausen; 6. übernehmen; 7. bemerken.	to seize, catch, snap; 1. to beat, drub; 2. to reach, carry 3. to suffice, be sufficient; 4. to catch at; 5. to take each other by the hair; 6. to undertake; 7. to perceive.
Хвáтка, *sf.* action de prendre par force, enlèvement *m*; 1. le débit extraordinaire; 2. le bec (*des oiseaux de proie*); 3. le maniement (*des armes*).	das Greifen, Wegnehmen; 1. der reißende Abgang; 2. der Schnabel; 3. die Führung der Waffen.	seizing, catching; 1. a quick sale; 2. beak, bill; 3. the manual exercise.
Хвáтомъ, *adv.* promptement, tout d'un coup	plötzlich, auf einmal	suddenly, at once.
Хвáтскiй, *adj.* adroit, hardi; -ски, -diment, adroitement.	gewandt und kühn	deft, clever, sharp; -ly.
Хватъ, *sm. dim.* хвáтикъ, un homme hardi et adroit, un luron	ein gewandter und kühner Mensch	a clever fellow.
Хватъ-тáли, *sf. pl. Mar.* un palan qui sert à divers usages.	ein loses Takel	a luff-tackle.

Хво́йникъ, *sm.* (*и* -ный лѣсъ) la forêt d'arbres à feuilles aciculaires, les arbres *m* à feuilles aciculaires.	der Wald mit Nadelholz, das Nadelholz, Tangelholz.	a plot of trees with acerose leaves.
Хвора́ніе, *sn.* l'indisposition *f*, le malaise.	die Unpäßlichkeit, das Kränkeln.	illness, sickness.
Хвора́ть, I.1. *vn.* être malade, être indisposé. [*adj.*	unpäßlich seyn, kränkeln.	to be sickly, be unwell.
Хворости́на, *sf. dim.* -ти́нка, une branche sèche; -ти́нный,	ein trockenes Reis.	a dry branch.
Хворостни́къ *и* **Хворости́нникъ,** *sm.* le bois séché sur tige	verdorrtes Holz.	dry branches.
Хво́ростъ, *sm. coll.* les ramilles *f*, fagots *m* de broussailles.	das Reisig, Reisholz.	brush-wood, sticks.
Хво́рость *и* **Хворь,** *sf.* la complexion valétudinaire.	die Kränklichkeit.	sickliness, craziness.
Хво́рый, *adj.* maladif, valétudinaire.	kränklich	sickly, valetudinary.
Хвоста́ніе, *sn.* la fustigation. [de fouet	das Auspeitschen.	whipping, scourge.
Хвоста́ть, I.1. хвостну́ть, *va.* fustiger, donner un coup	peitschen, auspeitschen.	to whip, scourge, flog.
Хвосте́цъ, *sm.* 1. *Anat.* le coccyx; -стцо́вый, coccygien.	das Steißbein, Schwanzbein.	the coccyx, coccygis os.
Хвости́стый *и* **Хвоста́тый,** *adj.* à longue queue.	langschwänzig	long-tailed;
Хвосто́вка, *sf.* 3. *oiseau*, la mésange à longue queue.	die Schwanzmeise.	long-tailed titmouse.
Хвостъ, *sm. dim.* хво́стикъ, la queue; -сто́вый, *adj.*	der Schweif, Schwanz.	tail.
Хвощева́ть, I.2. *и* **Хвощи́ть,** II.3. *va.* prêler, frotter avec [la prêle	mit Schachtelhalm abreiben.	to rub with horse-tail.
Хвощъ, *sm. plante*, la prêle; -щёвый, de prêle.	der Schachtelhalm, Kannenkraut	horse-tail, shave-grass.
Хво́я, *sf. и* **Хвой,** *sm.* la feuille aciculaire.	die Tangel, Nadel. [n	an acerose leaf.
Хво́янъ, *sm.* l'hydne *m* (*champignon*).	der Stachelschwamm.	hydnum (*a mushroom*).
Херуви́мъ, *sm. dim.* -ви́мчикъ, le chérubin; -ви́мскій, de chérubin; ‖ (-ская пѣснь) l'hymne chérubique *f*. [*adj.*	der Cherub (*pl.* Cherubim); der cherubinische Gesang.	a cherub (*pl.* cherubim); ‖ the cherubic song.
Хи́жина, *sf. dim.* -жинка, la chaumière, cabane; -жинный,	die Hütte.	a hut, cottage.
Хи́жникъ, -ница, *s.* habitant (-ante) d'une chaumière.	Hüttenbewohner, -in	a cotter, cottager.
Хи́кать *и* **Хихи́кать,** I.1. хи́кнуть, *vn.* rire.	kichern, kicheln.	to titter.
Хи́лость, *sf.* la santé languissante.	die schwächliche Gesundheit.	feebleness, weakness.
Хи́лый, *adj. dim.* хи́ленькій *и* -лова́тый, faible, maladif.	schwächlich, kränklich	feeble, weak.
Хилѣ́ть *и* **Хирѣ́ть,** I.4. *vn.* s'affaiblir, perdre ses forces.	kränkeln, an Kräften abnehmen.	to grow feeble, grow weak.
Химе́ра, *sf.* la chimère, le fantôme; -ме́рный, de chimère.	die Chimäre, das Hirngespinst.	a chimera, idle fancy.
Химери́ческій, *adj.* chimérique; -ски, -ment.	chimärisch, eingebildet.	chimerical; -ly.
Хи́микъ, *sm.* le chimiste. [-ски, -ment	der Chemiker, Scheidekünstler.	a chemist.
Хи́мія, *sf.* la chimie; ‖ -ми́ческій, de chimie, chimique;	Chemie, Scheidekunst *f*, ‖ chemisch.	chemistry; ‖ chemic, -cally.
Хи́на, *sf.* (*и* Хи́нная кора́) le quinquina; ‖ -и́нный, *adj.*	die China, Chinarinde	quinquina, Peruvian bark.
Хини́нъ, *sm. Chim.* la quinine.	das Chinin.	quinina, quinine.
Хира́гра, *sf. Méd.* la chiragre, goutte aux mains.	das Chiragra, die Handgicht.	chiragra.
Хира́грикъ, *sm.* le chiragre	der Handgichtige	a man gouty in the hands.
Хирагри́ческій, *adj.* chiragrique, de la chiragre.	chiragrisch	chiragrical.
Хирома́нтикъ, *sm.* chiromancien, -ienne. [mancie	Chiromant, -in. [mantisch	a chiromancer.
Хирома́нтія, *sf.* la chiromancie; ‖ -ти́ческій, de la chiro-	die Handwahrsagerei; ‖ chiro-	chiromancy; ‖ chiromantic.
Хиротониса́ть, I.1. *va.* conférer les ordres sacrés.	weihen, einweihen.	to ordain, impose hands.
Хирото́нія, *sf.* la chirotonie, imposition des mains.	das Handauflegen.	the imposition of hands.
Хиру́ргія, *sf.* la chirurgie; ‖ -ги́ческій, chirurgique, chirur-	die Chirurgie; ‖ chirurgisch.	surgery; ‖ surgical.
Хиру́ргъ, *sm.* le chirurgien [gical	der Chirurg, Wundarzt.	a surgeon.
Хита́на, *sf.* la gitana, bohémienne	die spanische Zigeunerin.	a gypsy woman.
Хи́тить, II.7. у-, *va.* ravir, piller, voler.	rauben, stehlen, entwenden.	to ravish, carry away.
Хито́нъ, *sm.* la tunique grecque; -то́нный, *adj.*	das griechische Unterkleid.	the Grecian tunic.
Хитре́цъ, *sm.* un homme rusé, fin matois; -тре́цкій, *adj.*	der schlaue Fuchs, Schlaukopf.	a crafty man.
Хитри́ть, II.1. *vn.* ruser, user de finesse, agir avec astuce.	Winkelzüge machen, künsteln.	to be crafty, use art.
Хи́тро, *adv. dim.* хитре́нько, avec ruse; ‖ -тро́, habilement.	listig; ‖ geschickt.	craftily; ‖ skilfully.
Хитросплете́ніе, *sn.* de subtiles fictions, subtiles inven-	listige Erfindungen *pl.*	artful fictions.
Хи́тростный, *adj.* rusé, astucieux. [tions *f*	schlau, verschlagen.	crafty, artful.
Хи́трость, *sf.* la ruse, astuce, l'artifice *m*.	die List, Schlauheit, Hinterlist.	craft, cunning, artifice.
Хи́трый, *adj. dim.* хи́тренькій *и* хитрова́тый, rusé, cauteleux, fin, astucieux; ‖ adroit, habile.	fein, schlau, verschlagen; ‖ geschickt, künstlich.	crafty, artful, cunning; ‖ skilful, clever.
Хище́ніе, *sn.* le ravissement, rapt, la rapine	das Rauben, der Raub	ravishment, carrying away.
Хи́щникъ, -ница, *s.* le ravisseur; -ничій *и* -ническій, *adj.*	Räuber, Entführer, -in.	ravisher, robber.
Хи́щничать, I.1. *vn.* se livrer au brigandage, au pillage.	rauben, plündern	to be rapacious, to prey.
Хи́щничество, *sn.* le pillage, brigandage	die Räuberei, der Raub.	rapacity, rapine.
Хи́щность, *sf.* la rapacité.	die Raubsucht	rapaciousness.
Хи́щный, *adj.* 1. rapace, pillard; 1. (-ные звѣ́ри) les animaux rapaces *m*; 2. (-ныя пти́цы) les oiseaux *m* de proie.	raubsüchtig, raubgierig; 1. die Raubthiere *pl*; 2. Raubvögel *pl.*	rapacious; 1. the rapacious animals; 2. the birds of prey.

Хладно-кро́віе, *sn.* le sang-froid	die Kaltblütigkeit	cool blood, coolness.
—**кро́вный,** *adj.* 1. flegmatique; -но, de sang-froid	phlegmatisch; ‖ mit Kaltblütigkeit	cold-blooded, phlegmatic; -cally
Хла́дность, Хла́дный, Хладъ, *см.* **Холо́дность, Холо́дный** *и* **Хо́лодъ.**		
Хладоно́сный, *adj.* glacial (*du vent*)	sehr kalt, eiskalt	freezing, glacial.
Хлами́да, *sf.* la chlamyde, le manteau royal; -ми́дный, *adj.*	die Chlamys, der Königsmantel.	chlamys, mantle.
Хламовщи́къ, *sm.* le marchand de bric-à-brac	der Trödler, Schacherer	dealer in old stores.
Хламостить, II.7. *va.* entasser pêle-mêle	unordentlich aufhäufen	to heap up, jumble.
Хламъ, *sm. coll.* les décombres, débris *m*; ‖ les vieux meubles, vieux ustensiles de bois.	die Trümmer *pl*; ‖ altes hölzernes Geräth, alter Gram.	a rubbish, remains; ‖ old wooden utensils.
Хлапъ, *sm. dim.* хла́пакъ, le valet (*aux cartes*)	der Bube (in den Karten)	knave (*at cards*).
Хлеба́льный, *adj.* servant à manger des mets liquides	zum Schlürfen dienend	for supping.
Хлеба́ніе, *sn.* action de manger avec la cuillère	das Schlürfen, Löffeln	eating with a spoon.
Хлеба́ть, I.1. хлебну́ть, *va.* manger avec la cuillère	schlürfen, löffeln	to sup, eat with a spoon.
Хлебо́къ, *sm.* 1. une gorgée	der Schluck	a sup, sip.
Хлеста́ніе, *sn.* la fustigation, action de frapper d'un fouet.	das Peitschen, Hauen	lashing, switching.
Хлеста́ть *и* **Хлыста́ть,** II.7. хлесну́ть *и* хлысну́ть, *va.* fustiger, fouetter, cingler; 1. *vn.* jaillir; 2. -ся, *vr.* se fustiger, se fouetter; 3. se fustiger l'un l'autre.	peitschen, mit einer Peitsche hauen; 1. hervorquellen; 2. sich peitschen; 3. einander peitschen.	to lash, switch, give a lash; 1. to spurt, spout; 2. to lash one's self; 3. to lash one another.
Хли́паніе, *sn.* le sanglot	das Schluchzen	sobbing, sob.
Хли́пать, I 1. *vn.* sangloter, pousser des sanglots	schluchzen	to sob.
Хли́пкій, *adj.* 2. faible, débile, infirme	schwach, kraftlos	weak, debile.
Хли́пкость, *sf.* la faiblesse, infirmité	die Schwäche, das Unvermögen.	weakness, debility.
Хлобыста́ть, II.7. хлобысну́ть, *vn.* s'agiter; ‖ *va.* frapper fort	unruhig werden; ‖ schlagen	to stir about; ‖ to clash, dash
Хло́пальщикъ, -щица, *s.* le claqueur, applaudisseur	Klatscher, Beifallklatscher, -in.	clapper, applauder.
Хло́панецъ, *sm.* 1. la larme-de-verre	das Knallbläschen	a glass-tear.
Хло́паніе, *sn.* le claquement	das Klatschen	clapping.
Хло́пать, I.1. хло́пнуть, *va.* claquer, faire du bruit; 1. (*чѣмъ*) fermer avec force; 2. frapper, cingler.	klatschen; 1. (die Thür) zuschlagen; 2. mit Geräusch schlagen.	to clap, crack; 1. to shut by force; 2. to give a clap.
Хло́пецъ, *sm.* 1. le garçon, valet; 1. le tire-botte; 2. le valet (*instrument de menuisier*).	der Bursche, Knecht; 1. der Stiefelknecht; 2. die Zwinge.	a fellow, man-servant; 1. a boot-jack; 2. holdfast, dog.
Хло́покъ, *sm.* 1. le flocon de laine *ou* d'étoupe; ‖ le coton.	der Flocken; ‖ die Baumwolle.	flock of wool *or* tow; ‖ cotton.
Хлопота́ніе, *sn.* action de s'inquiéter; la sollicitation	das Sorgen, Bemühen	busying one's self, solicitation
Хлопота́ть, II.5. *vn.* (*о чёмъ*) se mettre en peine de, solliciter, faire des démarches, prendre soin, se soucier de.	sich bemühen, sich Mühe geben, sich bekümmern, sorgen.	to busy *or* stir one's self, to solicit, care for.
Хло́потность *и* **Хлопотли́вость,** *sf.* l'empressement *m*.	die Sorgfalt, Thätigkeit	assiduousness, attention.
Хло́потный *и* **Хлопотли́вый,** *adj.* empressé, soucieux; -но *и* -во, *adv.* avec empressement.	emsig, richtig, betriebsam, sorgenvoll, thätig.	full of care, anxious, busy, assiduous; -ly.
Хлопотня́, *sf.* le claquement continuel; ‖ les soucis *m*.	das Klatschen; ‖ die Sorgen *pl*.	constant clapping; ‖ troubles.
Хлопоту́нъ, -ту́нья, *s.* une personne affairée	der od. die Geschäftige, Ängstliche.	a busy-body.
Хло́поты, *sf. pl.* l'embarras *m*, la besogne, les soins, soucis, tracas *m*, les peines, affaires *f*.	die Sorgen, Unruhen, Weitläufigkeiten, Plackereien *pl*.	bustle, stir, bother, pother, trouble, fuss.
Хлопу́шка, *sf.* 4. la canonnière; ‖ le chasse-mouche	die Knallbüchse; ‖ Fliegenklatsche.	a pop-gun; ‖ fly-flap.
Хлопча́тникъ, *sm. arbuste,* le cotonnier	die Baumwollenstaude	cotton-tree.
Хлопчатобума́жный, *adj.* de coton	baumwollen	cotton, of cotton.
Хлопча́тый, *adj.* de flocon de laine; ‖ (-тая бума́га) le coton	von Flocken Wolle; ‖ die Baumwolle	flaky; ‖ cotton.
Хлопьё, *sn. coll.* les flocons *m* de laine ou d'étoupe; ‖ (*хло́пья снѣ́гу*) les flocons *m* de neige.	die Flocken *pl* von Wolle od. Werg; ‖ die Schneeflocken *pl*.	flocks of wool *or* of tow; ‖ flakes of snow.
Хло́ристый, *adj. Chim.* chloreux	sauersalzhaltig	chloric.
Хлорноки́слый, *adj. Chim.* (-лая соль) le chlorate	das chlorsaure Salz	a chlorate.
Хлорофо́рмъ, *sm. Méd.* le chloroforme	das Chloroform	chloroform.
Хлоръ, *sm. Chim.* le chlore; -о́рный, de chlore	der Chlor, das Sauersalz	chlorine.
Хлудъ, *sm.* la gorge, palanche (*de porteur d'eau*)	das Schulterjoch	cowl-staff, yoke.
Хлупь, *sf.* la lunette (*d'un oiseau*)	das Brustbein	merry thought (*of a fowl*).
Хлы́нуть, III.1. *vn. parf.* jaillir, couler *ou* tomber en abondance; ‖ se précipiter en foule.	herausspringen, sich ergießen; ‖ stürzen, ausströmen.	to gush out, break forth; ‖ to rush, run.
Хлыста́ть, II.7. хлысну́ть, **Хлыста́ніе,** *см.* **Хлеста́ть** *и* **Хлеста́ніе.**		
Хлыстъ, *sm. dim.* хлы́стикъ, la houssine, cravache; ‖ la verge	die Peitsche; ‖ die Gerte, Ruthe.	horse-whip; ‖ a switch.
Хлѣ́бенникъ, -ница, *s.* pâtissier, -ière	Kuchenbäcker, -in.	pastry-cook.
Хлѣ́бенный, *adj.* de pain; 1. -ная, *sf.* la boutique d'un pâtissier; 2. -ное, *sn.* la pâtisserie.	Brod-; 1. die Backstube, Bäckerei; 2. das Gebackene, Küchenwerk.	bread, of bread; 1. a pastry-kitchen; 2. pastry.

Хлѣ́бецъ, *sm.* 1. *dim.*	un petit pain	ein kleines Brod, ein Brödchen.	a small loaf.
Хлѣ́бникъ, -ница, *s.*	boulanger, -ère; -ничій, *adj.* 3.	Bäcker, Brodverkäufer, -in.	baker, bread-baker.
Хлѣ́бный, *adj.*	de pain; 1. de blé, au blé, de grains, de céréales; 2. fertile en blé; 3. lucratif; 4. (-ное де́рево) *arbre*, l'arbre à pain, artocarpe *m*; 5. (-ныя расте́нія) les céréales, plantes céréales *f*.	Brod=; 1. Korn=; 2. fruchtbar, kornreich; 3. einträglich; 4. der Brodbaum; 5. die Getreidepflanzen *pl*, das Brodkorn.	bread, of bread; 1. corn, of corn; 2. corn-growing, fertile; 3. lucrative; 4. the bread-tree; 5. cereal grasses.
Хлѣ́бня, *sf.* 4. *и* **Хлѣ́бная**, *adj.*	la boulangerie	das Backhaus, die Backstube.	a bake-house.
Хлѣбо=да́ръ, *sm.*	le dépensier (*d'un couvent*)	der Speisemeister (im Kloster).	a pittancer.
—па́шенный *и* **-па́шный**, *adj.*	d'agriculture, agricole, aratoire	zum Ackerbau gehörig, Acker=.	of husbandry, agricultural.
—па́шество, *sn.*	l'agriculture *f*, le labourage	der Ackerbau, Feldbau	husbandry, agriculture.
—па́шествовать, I.2. *vn.*	se livrer à l'agriculture	den Ackerbau treiben	to be an agriculturist.
—па́шецъ, *sm.* 1.	le laboureur, agriculteur	der Landmann, Ackersmann	husbandman, agriculturist.
—пёкъ *и* **-пе́карь**, *sm.*	le boulanger (*d'un régiment*).	der Brodbäcker	a bread-baker.
—пече́ніе, *sn.*	la cuisson du pain	das Brodbacken	the baking of bread.
—пло́дъ, *sm.*	*arbre*, le jaquier, artocarpe, arbre à pain.	der Brodbaum	the bread-tree, jaca-tree.
—прода́вецъ, *sm.* 1.	le marchand de blé	der Kornhändler	a corn-merchant.
—ро́діе, *sn.*	la récolte abondante des blés	die gute Kornernte	a good harvest.
—ро́дный, *adj.*	fertile en blé	kornreich, fruchtbar	corn-growing, fruitful.
—со́лъ, -лка, *s.*	une personne hospitalière	eine gastfreie Person	a hospitable man *or* woman.
—со́льный, *adj.*	hospitalier	gastfrei, gastfreundlich	hospitable.
—со́льство, *sn.*	l'hospitalité *f*.	die Gastfreundschaft	hospitality.
—ѣ́дъ, *sm.*	le parasite, écornifleur	der Schmarotzer	a parasite, hanger-on.
Хлѣбъ, *sm. dim.* хлѣ́бецъ, (*pl.* хлѣ́бы)	le pain; 1. (*pl.* хлѣба́) le blé; 2. *fig.* l'entretien *m*; 3. (быть на -ба́хъ у кого́) être en pension chez *qqu'un*.	das Brod; 1. das Getreide, Korn; 2. der Unterhalt; 3. bei einem in der Kost seyn.	bread; 1. corn; 2. living, livelihood; 3. to board in a house.
Хлѣбъ-со́ль, *sf.*	le pain et le sel; 1. l'hospitalité *f*; 2. (хлѣбъ -да -соль) bon appétit!	das Brod und Salz; 1. die Gastfreiheit; 2. gesegnete Mahlzeit!	bread and salt; 1. hospitality; 2. a good appetite to you!
Хлѣвъ, *sm.* 8. *dim.* хлѣво́къ,	l'étable *f*; -ѣ́вный, *adj.*	der Stall, Viehstall	a stall, sty.
Хлю́стать, I.1. за-, *va. fam.*	mouiller, salir, crotter; ‖ -ся, *vr.* se mouiller, se salir, se crotter.	naß machen, besudeln; ‖ sich naß machen, sich besudeln.	to wet, dirt; ‖ to wet one's self, get dirty.
Хля́баніе, *sn.*	la vacillation	das Wackeln, Schwanken	wriggling, vacillation.
Хля́бать, I.1. *vn.*	vaciller, branler	wackeln, schlottern, schwanken	to wriggle, vacillate.
Хлябь, *sf.*	l'abime *m*; ‖ (хля́би небе́сныя) les cataractes *f* du ciel	der Abgrund; ‖ die Schleusen *pl* des Himmels	abyss; ‖ the windows of heaven
Хмеле=во́дство, *sn.*	la culture du houblon	der Hopfenbau	hop-culture.
—во́дъ, *sm.*	le cultivateur de houblon	der Hopfenbauer	cultivator of hops.
Хмели́на, *sf. dim.* -ли́нка,	le cône de houblon; ‖ la tige de houblon	der Hopfenzapfen; ‖ Hopfenstengel	a hop-cone; ‖ hop-stalk.
Хмели́ть, II.1. *va.*	enivrer	betrunken machen	to make drunk.
Хмель *и* **Хмѣль**, *sm. dim.* хмелёкъ,	*plante*, le houblon; -лево́й, de houblon; 1. les cônes *m* de houblon; 2. l'ivresse *f*; 3. (подъ хмелько́мъ) en pointe de vin.	der Hopfen; 1. die Hopfenköpfe *pl*; 2. der Rausch, die Trunkenheit; 3. im Rausch.	hop; 1. hop-cones; 2. intoxication, inebriety; 3. half-tipsy, fuddled.
Хмѣ́льникъ, *sm.*	la houblonnière.	das Hopfenfeld, der Hopfengarten	hop-ground, hop-garden.
Хмельно́й, *adj.*	1. ivre, gris, soûl; 1. enivrant, capiteux; 2. -ное, *sn.* une boisson capiteuse.	berauscht; 1. berauschend; 2. ein berauschendes Getränk.	drunken, tipsy; 1. intoxicating; 2. a heady drink.
Хмелѣ́ть, I.4. о-, *vn.*	devenir gris, s'enivrer	betrunken werden, sich betrinken.	to get tipsy.
Хму́реніе, *sn.*	le refrognement, renfrognement	das Runzeln, Sauersehen	frowning.
Хму́рить, II.1. хму́ривать, *va.*	(бро́ви) froncer les sourcils; 1. -ся, *vr.* se renfrogner, faire la mine; 2. hérisser les plumes (*des oiseaux*); 3. se couvrir (*du temps*).	die Augenbrauen runzeln; 1. sich verfinstern; 2. die Federn sträuben; 3. sich beziehen.	to knit one's brows; 1. to frown, scowl; 2. to bristle up; 3. to be overcast.
Хму́рный, *adj.*	1. sombre, morose	finster, mürrisch	gloomy, surly, morose.
Хмы́лить, II.1. *va.*	tailler (*les briques*); 1. -ся, *vr.* être taillé; 2. *fam.* rire comme un sot.	(Ziegelsteine) behauen; 1. behauen werden; 2. dumm lachen.	to cut, fashion (*bricks*); 1. to be cut; 2. to laugh sillily.
Хны́каніе, *sn.*	le sanglot	das Schluchzen	sobbing.
Хны́кать, I.1. хны́кнуть, *vn.*	sangloter, pleurnicher	schluchzen, laut weinen	to sob, whimper.
Хоботоно́сецъ, *sm.* 1. *mam.*	le coati	der Schweindachs	the coati.
Хо́ботъ, *sm. dim.* хобото́къ,	la trompe (*d'éléphant, d'insecte*); ‖ la queue (*d'un affût*); -ботовый, *adj.*	der Rüssel; Saugerüssel (der Insekten); ‖ der Laffettenschwanz.	the proboscis, trunk; ‖ the tail (*of a gun-carriage*).
Хода́, *sf.*	le pas, la démarche (*du cheval*)	der Schritt, Gang (des Pferdes).	pace (*of horses*).
Хода́тай, -ница, *s.*	intercesseur; médiateur, -trice	Fürsprecher, Mittler, -in	intercessor; mediator, -trix.
Хода́тайство, *sn.*	l'intercession *f*, la sollicitation, médiation; ‖ -ственный, d'intercession, de médiation.	die Fürsprache, Verwendung; ‖ fürsprechend, begünstigend.	intercession, mediation; ‖ intercessory, mediatorial.

Ходатайствованіе, *sn.* l'intercession *f*, action d'intercéder	das Fürsprechen	intercoding, mediating.
Ходатайствовать, I.2. *vn.* intercéder, solliciter	für einen sprechen, sich verwenden.	to intercede, solicit.
Ходебщикъ, *sm.* le colporteur	der Hausirer	a hawker.
Ходень, *sm.* tout objet en mouvement; || (-денёмъ ходить) être dans un mouvement continuel.	jeder Gegenstand in Bewegung; || in beständiger Bewegung seyn.	an object in motion; || to be in continual motion.
Ходить, II.4. хаживать, *vn.* marcher, aller, se promener; 1. jouer (*une carte*); 2. (*за кѣмъ*) soigner, surveiller; 3. (по міру) mendier; 4. (по ниточкѣ) être très-exact.	gehen; 1. anspielen, ausspielen; 2. warten, pflegen; 3. betteln; 4. äußerst pünktlich seyn.	to go, walk, march; 1. to play, play out; 2. to look after; 3. to beg; 4. to be very exact.
Ходкій, *adj.* 2. qui marche facilement, roulant facilement; || -ко, d'une marche facile, vite.	leicht gehend, leicht drehend; || leicht, geschwind.	that goes easily, easy; || easily, quickly.
Ходовой, *adj.* de marche; || destiné aux piétons	Gangs; || zum Gehen bestimmt.	of going; || for walking.
Ходокъ *и* **Ходецъ**, *sm.* un marcheur, bon piéton; 1. le messager à pied; 2. *fam.* un gaillard, un fin matois.	ein guter Fußgänger; 1. der Fußbote; 2. der Schlaukopf.	a good walker; 1. foot-messenger; 2. a wag.
Ходуля, *sf. dim.* -дулька, l'échasse *f*; || la roulette d'enfant.	die Stelze; || der Rollwagen	a stilt; || go-cart.
Ходунъ, *sm.* la bascule (*de soufflet*); (*см.* Ходень)	die Blasebalgstange	plyer (*of bellows*).
Ходъ, *sm.* la marche, le train, mouvement; 1. la vogue, le débit, l'emploi *m*; 2. la procession; 3. le passage, l'entrée, issue *f*; 4. la voie (*d'une voiture*).	der Gang; 1. der Absatz, Verkauf; 2. die Procession; 3. Passage, der Eingang; 4. das Gestell.	going, course; 1. sale, use; 2. procession; 3. passage, entrance; 4. set of wheels.
Ходьба, *sf.* allée et venue *f*; || la surveillance	das Gehen; || die Aufsicht	walking; || attendance.
Ходячій, *adj.* qui marche; || courant (*des monnaies*)	gehend; || gangbar	going; || current.
Хожалый, *adj. sm.* un agent de police	der Polizeidiener	a police runner.
Хожатый, *adj. sm.* le garde-malade	der Krankenwärter	a watcher, nurse.
Хожденіе, *sn.* action d'aller, de marcher; la faculté de marcher; || (*за чѣмъ*) les soins *m*, la surveillance.	das Gehen, der Gang; || die Aufsicht, Wartung.	going, walking; || looking after, attendance.
Хозяйничать, I.1. *vn.* faire le maître de la maison	wirthschaften, den Wirth machen.	to keep house.
Хозяинъ, *sm. irr.* -зяйка, *sf.* le *ou* la propriétaire de la maison; maître (-esse) du logis; le patron; 1. hôte *ou* hôtesse; 2. *pl.* хозяева, les maîtres *m*; -зяйскій, *adj.*	Hausherr od. -frau; Meister, -in; 1. Wirth, -in; 2. die Herrschaft, Herr und Frau des Hauses	house-keeper, master *or* mistress; 1. host, -tess; 2. master and mistress.
Хозяйственность, *sf.* l'économie, bonne administration *f*.	die Wirthschaftlichkeit.	housewifery.
Хозяйственный, *adj.* d'économie, de ménage; || économique; -но, économiquement, avec économie.	von der Wirthschaft od. Haushaltung; || wirthschaftlich.	of economy, housewifely; || economic; -cally.
Хозяйство, *sn.* l'économie *f*, le ménage; || (государственное —) l'économie politique *f*.	die Wirthschaft, Haushaltung; || die Staatswirthschaft.	economy, house-keeping; || political economy.
Хозяйствовать, I.2. *vn.* conduire le ménage	die Wirthschaft führen	to keep house, to manage.
Холеніе, *sn.* action de parer; action de dorloter	das Putzen; das Pflegen	tricking out; nursing.
Холера, *sf. Méd.* le choléra, choléra-morbus; -лерный, *adj.*	die Cholera, Brechruhr	cholera, cholera-morbus.
Холерикъ, *sm.* un homme colérique; || un cholérique	der Zornige; || der Cholerakranke.	a choleric man; || a cholera-patient.
Холерина, *sf. Méd.* la cholérine	die Cholerine	cholerine.
Холерическій, *adj.* colérique, irascible	zornig, zornmüthig	choleric, irascible.
Холить, II.1. *va.* parer, nettoyer; 1. dorloter, caresser, choyer; 2. -ся, *vr.* se parer, se nettoyer.	putzen, reinigen; 1. pflegen, verzärteln; 2. sich putzen.	to trick out; 1. to pamper, nurse; 2. to trick one's self.
Холка, *sf.* le garrot (*du cheval*); || le toupet (*см.* Чолка).	der Rist; || der Pferdeschopf	withers; || fore-lock.
Холмистый *и* **Холмоватый**, *adj.* couvert de collines	hügelig, voll Hügel	hilly, full of hills.
Холмиться, II.2 *vr.* s'élever en colline	sich in Hügeln erheben	to heap up.
Холмообразный, *adj.* en forme de colline	hügelförmig	hill-like.
Холмъ, *sm. dim.* холмикъ, la colline, le coteau	der Hügel	a hill, hillock.
Холодецъ, *sm.* 1. un mets froid; || *plante*, l'asperge *f*	ein kaltes Gericht; || der Spargel.	a cold dish; || asparagus.
Холодильникъ, *sm.* le rafraichissoir; || *Méc.* le condenseur.	der Kühleimer; || das Kühlgefäß.	an ice-pail; || a condenser.
Холодильный *и* **Холодительный**, *adj.* rafraichissant.	kühlend, Kühl-	refrigerant.
Холодить, II.4. холаживать, *va.* refroidir, rafraichir; || -ся, *vr.* se refroidir; être refroidi.	erkalten lassen, kühl machen; || kühl gemacht werden.	to cool, make cold; || to be cooled, be made cold.
Холодникъ, *sm.* une cave froide	ein kühler Keller	a cool cellar.
Холодно, *adv. dim.* -ненько, froidement; || *v. imp.* il fait froid	kalt, mit Kälte; || es ist kalt.	coldly; || it is cold.
Холодное, *adj. sn.* un mets froid, un relevé de potage	ein kaltes Gericht	a cold dish.
Холодность, *sf.* la froidure; *fig.* froideur, indifférence *f*.	die Kälte; || der Kaltsinn	coldness; || coolness.
Холодный, *adj. dim.* -ненькій *и* -новатый, froid; 1. *fig.* indifférent, froid; || (-ное оружіе) l'arme blanche *f*.	kalt; 1. kaltsinnig, gleichgültig, kalt; 2. das blanke Gewehr.	cold, cool, frigid; 1. indifferent, cold; 2. side arm.
Холодъ, *sm.* 8. *dim.* холодокъ, le froid, la froidure	die Kälte	cold.
Холодѣть, I.4. devenir froid, se refroidir	kalt werden, erkalten	to grow cold, grow cool.
Холоженіе, *sn.* action de refroidir	das Abkühlen	cooling, making cool.

Холо́пство, *sn.* le servage, la servitude. . [chien couchant	die Leibeigenſchaft.	bondage, servitude.
Холо́пствовать, I.2. *vn.* être serf; ‖ *fig.* ramper, faire le	ein Leibeigener ſeyn; ‖ kriechen.	to be a bondman; ‖ to crawl.
Холо́пъ, -пка, *s.* un serf *ou* une serve; ‖ le valet; -ло́пскій,	der od. die Leibeigene; ‖ Diener,	a serf, bondman; ‖ servant.
Холостёжь, *sf. coll.* les célibataires, garçons *m*. . . . [*adj.*	die Junggeſellen *pl*. . . . . . [-in	unmarried people, bachelors.
Холости́льщикъ, *sm.* le tourneur (*d'animaux*), châtreur.	der Schneider, Verſchneider. . .	a gelder.
Холости́ть, II.7. о-, *va.* châtrer, hongrer.	verſchneiden, wallachen.	to geld, castrate.
Холосто́й, *adj.* célibataire, non marié; 1. (-тая жизнь)	ledig, unverheirathet; 1. der	unmarried, single; 1. single
le célibat; 2. (-то́й заря́дъ) une charge à poudre; 3.	eheloſe Stand; 2. eine blinde	life; 2. an unshotted char-
(-то́й патро́нъ) une cartouche blanche.	Ladung; 3. eine blinde Patrone.	ge; 3. a blank cartridge
Холостьба́, *sf.* le célibat.	der ledige Stand.	single life, colibacy.
Холостя́къ, *sm.* le garçon, célibataire.	der Junggeſell, Hageſtolz.	a bachelor, single man.
Холоще́ніе, *sn.* la castration (*des animaux*).	das Verſchneiden.	gelding, castration.
Холсти́нка, *sf.* le guingan (*toile de coton peinte*); -нковый,	der Gingang (Zeug).	gingham.
Холстомѣ́ръ, *sm.* le garçon mesureur. . . . . [*adj.*	der Leinwandmeſſer.	a cloth-measurer.
Холстъ, *sm. и* **Холсти́на**, *sf. dim.* -ти́нка, la toile; 1. une	die Leinwand; 1. ein Stück *n*	cloth, linen; 1. a piece of
pièce de toile; 2. -стяно́й, -що́вый *и* -сти́нный, de toile.	Leinwand; 2. linnen, leinen.	cloth; 2. linen, of linen.
Холще́вникъ, *sm.* le toilier, marchand toilier.	der Leinwandhändler.	a linen-draper.
Хо́льный, *adj.* 1. propre, net; -но, nettement.	reinlich, ſauber, ſchmuck.	tidy, neat, spruce; -ly.
Хо́ля *и* **Хо́льность**, *sf.* la propreté, netteté.	die Reinlichkeit, Sauberkeit. . .	tidiness, neatness.
Хомута́ть, I.1. о-, *va.* mettre le collier à (*un cheval*). . . .	(dem Pferde) das Kummet an-	to put on a horse's collar.
Хомути́на, *sf.* le bourrelet du collier; -ти́нный, *adj.*	das Kummetkiſſen. . . . . . [legen	a collar-pad.
Хому́тъ, *sm. dim.* хому́тикъ, le collier (*de cheval*); ‖ *fig.*	das Kummet; ‖ das Joch, die	(*horse's*) collar, hame; ‖ the
le joug; -му́тный *и* -му́товый, de collier de cheval.	Bürde, Laſt.	yoke, burden.
Хомя́къ, *sm. mam.* le hamster; ‖ *fig.* un lambin; -мяко́вый,	der Hamſter; ‖ die Schlafmütze.	the hamster; ‖ a humdrum.
Хора́лъ, *sm. Mus.* le choral; -ра́льный, de choral. . [*adj.*	der Choral.	a choral.
Хо́рда, *sf. Géom.* la corde (*d'un arc*).	die Sehne (eines Kreisbogens).	a chord.
Хорёвый. **Хорько́вый**, *adj.* de putois (*см.* **Хорь** *и* **Хорёкъ**)	vom Iltis.	of a polecat.
Хорегра́фія, *sf.* la chorégraphie; ‖ -фи́ческій, chorégra-	die Tanzzeichnung; ‖ choregra-	choregraphy; ‖ choregraphical
Хоре́й, *sm.* le chorée, trochée (*pied de vers* -∪). [phique	der Choräus, Trochäus. [phiſch	choreus, trochee.
Хорейческій, *adj.* choraïque, composé de chorées.	choräiſch, trochäiſch.	choraic, trochaic.
Хорёкъ, *sm.* 2. *mam.* le putois; -рько́вый, de putois. . .	der Iltis.	a polecat.
Хори́стъ, -тка, *s.* le *ou* la choriste.	Choriſt, Chorſänger, -in.	a chorister.
Хоріамби́ческій, *adj.* choriambique.	choriambiſch.	choriambic.
Хо́рный *и* **Хорово́й**, *adj.* de chœur (*см.* Хоръ).	Chor-, vom Chor.	choral, of a choir.
Хорово́дъ, *sm.* le branle (*danse*); -во́дный, de branle. [que	der Reigentanz. . . . . [graphiſch	brawl, a choral dance.
Хорогра́фія, *sf.* la chorographie; ‖ -фи́ческій, chorographi-	Landesbeſchreibung *f*; ‖ choro-	chorography; ‖ chorographi-
Хоро́мина, *sf. dim.* -минка, chambre *f*, appartement *m*. .	das Zimmer, die Wohnung. . .	a room, apartment. [cal
Хоро́мы, *sf.pl.* une grande maison (*de bois*); -ро́мный, *adj.*	ein großes hölzernes Gebäude.	a great edifice.
Хороне́ніе, *sn.* action de cacher; action d'enterrer.	das Verſtecken; das Begraben.	hiding; burying.
Хорони́ть, II.1. с-, *va.* cacher; 1. по-, enterrer, inhumer;	verſtecken; 1. beerdigen, begraben;	to hide; 1. to bury; 2. to hide
2. -ся, *vr.* se cacher; 3. être enterré, être inhumé.	2. ſich verſtecken; 3. beerdigt wer-	one's self; 3. to be buried.
Хорохо́риться, II.1. рас-, *vr.* monter sur ses ergots, faire	bramarbaſiren. . . . . [den	to get upon one's high horse.
Хорохо́ря, *sm.* le bravache, fier-à-bras. . . . . . . [le brave	der Bramarbas, Eiſenfreſſer. . .	a bully, hector.
Хоро́шество, *sn. pop.* la bonté; ‖ la beauté.	die Güte; ‖ die Schönheit. . .	goodness; ‖ prettiness.
Хоро́шій, *adj. dim.* хоро́шенькій, *comp.* лу́чшій, bon;	gut; 1. ſchön und gut, hübſch;	good; 1. handsome and good,
1. beau, joli; 2. brave, honnête, de bien.	2. ehrlich, rechtlich.	pretty; 2. honest, good.
Хорошо́, *adv. dim.* хороше́нько, *comp.* лу́чше, bien, bon.	gut, wohl.	well, very well.
Хорошѣ́ть, I.4. по-, *vn.* embellir.	ſchön werden.	to grow handsome.
Хору́гвь, *sf.* la bannière, l'étendard *m*; -ру́гвяный, *adj.*	die Fahne, das Panier.	banner, standard.
Хору́нжій, *adj. sm.* le cornette (*chez les Cosaques*).	der Kornet (bei den Koſaken).	a cornet (*of Cosacks*).
Хоръ, *sm.* le chœur; ‖ *pl.* -ры, la tribune (*d'église, etc.*).	der Chor; ‖ die Emporkirche. .	a chorus; ‖ choir, gallery.
Хорь, *sm. insecte,* la teigne; ‖ *mam.* le putois (*см.* Хорёкъ).	die Motte; ‖ der Iltis.	moth; ‖ polecat.
Хорько́вый, *adj.* de putois (*см.* **Хорёкъ**).	vom Iltis.	of a polecat.
Хотѣ́ніе, *sn.* la volonté, le vouloir; ‖ (сла́бое) la velléité.	das Wollen, der Wille; ‖ Halbwille.	will, volition; ‖ feeble desire.
Хотѣ́ть, II.8. *va. irr.* (*чего́*) vouloir; 1. -ся, *vr. imp.* avoir en-	wollen; 1. Luſt haben zu; 2. ich	to will; 1. to have a mind to;
vie de; 2. (мнѣ хо́чется ѣсть, пить) j'ai faim, j'ai soif.	bin hungrig, ich bin durſtig.	2. I am hungry, I am thirsty.
Хотя́ *и* **Хоть**, *conj.* quoique, bien que; ‖ (— бы) quand même	obgleich, obſchon; ‖ wenn auch.	although, though; ‖ though
Хохла́тка, *sf.* 3. *и* **Хохлу́ша**, une poule huppée.	eine gehaubte Henne.	a crested hen. [even
Хохла́тый, *adj.* huppé (*des oiseaux*).	gehaubt, geſchopft.	crested, tufted.
Хохла́тѣть, I.4. *vn.* commencer à avoir une huppe.	einen Schopf bekommen.	to get a crest *or* a topping.

Хохла́чъ, *sm.* individu qui a une forte chevelure; ‖ celui qui a les cheveux ébouriffés.	ein Mensch mit dickem und langem Haare; ‖ zerzauster Mensch.	a man with a topping; ‖ a shaggy-headed man.
Хо́хлиться, II.1. *vr.* se hérisser (*d'un oiseau malade*)..	die Federn sträuben	to bristle up, to stare.
Хохлу́шка, *sf.* 4. *oiseau*, le grèbe huppé..............	der Haubentaucher (Vogel)...	the great crested grebe.
Хохляни́ца *и* **Хохля́нка**, *sf. arbuste*, la ronce du nord.	die nördliche Brombeere.....	northern blackberry.
Хохо́лъ, *sm.* 1. *dim.* хохоло́къ, la huppe; 1. le toupet de cheveux; 2. sobriquet donné aux Petits-Russiens; 3. (взять кого́ за —) prendre qqu'un au toupet.	der Schopf, die Haube; 1. der Büschel Haare; 2. Spottname der Kleinrussen; 3. beim Schopf	crest; 1. tuft of hair; 2. nickname of the Little-Russians; 3. to take one by the hair.
Хохота́ніе, *sn.* action de rire aux éclats............	das laute Lachen......[fassen	laughing aloud, giggling.
Хохота́ть, II.5. *vn.* rire aux éclats..................	laut lachen	to laugh aloud, giggle.
Хохотли́вый, *adj.* disposé à rire.......	geneigt zum Gelächter.......	disposed to laugh.
Хохотня́, *sf. и* **Хо́хотъ**, *sm.* les éclats *m* de rire.......	das laute Gelächter.........	loud laugh, laughter.
Хохоту́нъ, -у́нья, *s.* grand rieur *ou* grande rieuse......	ein gewaltiger Lacher, -in....	a laugher, giggler.
Храбре́цъ, *sm.* le brave; ‖ -бре́цкій, de brave; -ки, en brave.	der Tapfere; ‖ mit Tapferkeit.	a brave man; ‖ bravely.
Храбри́ться II.1. *и* **Храброва́ть**, I.2. *vn.* faire le brave.	sich tapfer zeigen, tapfer thun.	to affect bravery.
Хра́брость, *sf.* la bravoure, valeur...................	die Tapferkeit, Herzhaftigkeit..	bravery, valour.
Хра́брый, *adj.* brave, valeureux, vaillant; -бро, -lamment.	tapfer, muthig, herzhaft	brave, valiant; -ly.
Хра́мина, *sf. sl. dim.* храми́нка, *см.* **Хоро́мина**.		
Храмо́вникъ, *sm.* (*и* -мово́й ры́царь) le templier......	der Tempelherr, Tempelritter.	templar, knight-templar.
Храмъ, *sm. dim.* хра́микъ, le temple, l'église *f*; -мово́й, de temple, d'église; ‖ (-во́й пра́здникъ) la fête patronale.	der Tempel, die Kirche; ‖ das Fest des Ortsheiligen.	a temple, church; ‖ the dedication-day.
Хране́ніе, *sn.* la conservation, garde................	die Bewahrung, Aufbewahrung.	conservation, keeping.
Храни́лище, *sn.* le dépôt; -лищный, de dépôt..........	Behältniß n, Aufbewahrungsort	depository.
Храни́тель, -ница, *s.* conservateur, -trice; gardien, -enne.	Hüter, Aufbewahrer, -in ...[m	conservator, guardian.
Храни́ть, II.1. *va.* garder, conserver, observer; 2. -ся, 1. *vr.* être gardé, être conservé; 2. se garder de.	aufbewahren, beobachten; 1. bewahrt werden; 2. sich hüten.	to preserve, keep, observe; 1. to be preserved; 2. to take care.
Храпли́вый, *adj.* sujet à ronfler.....................	schnarchend................	snoring.
Храпо́къ, *sm.* 1. un ronflement; ‖ le museau (*d'animal*).	das Schnarchen; ‖ die Schnauze.	a snoring; ‖ muzzle.
Храпу́нъ, -у́нья, *s.* ronfleur, -euse................	Schnarcher, -in	a snorer.
Храпъ, *sm.* la cloison du nez; 1. le ronflement; 2. *Méc.* arrêt *m*; -повый, *adj.*; 3. (-вое колесо́) la roue à rochet.	die Scheidewand der Nase; 1. das Schnarchen; 2. die Sperre; 3. das Sperrrad	septum of the nose; 1. snoring; 2. a stop; 3. ratchet-wheel
Храпе́ніе, *sn. и* **Храпёжъ**, *sm.* le ronflement	das Schnarchen ....[Sperrrad	snoring.
Храпе́ть, II.2. храпну́ть, *vn.* ronfler; ‖ s'ébrouer (*du cheval*)	schnarchen; ‖ schnauben......	to snore; ‖ to snort.
Хребе́тъ, *sm.* 1. l'épine *f* du dos *ou* dorsale, la colonne vertébrale; ‖ la chaîne (*de montagnes*); -бе́тный, *adj.*	der Rückgrath; ‖ der Bergrücken, die Bergkette, das Gebirge.	spine, backbone, spinal column; ‖ a ridge, chain.
Хребто́вый, *adj.* (— мѣхъ) la fourrure de peaux du dos.	das Pelzwerk aus Rückenstücken.	a fur of the backs of animals.
Хрестома́тія *и* **Христома́тія**, *sf.* la chrestomathie.....	die Chrestomathie, Sammlung.	chrestomathy, selection.
Хри́плость *и* **Хрипли́вость**, *sf.* l'enrouement *m*.......	die Heiserkeit, heisere Stimme.	hoarseness
Хри́плый *и* **Хрипли́вый**, *adj.* enroué; -ло, d'une voix	heiser, rauh...............	hoarse; -ly.
Хри́пнуть, III.1. *vn.* être enroué.............[enrouée	heiser werden, heiser seyn....	to have a hoarseness.
Хрипоголо́сый, *adj.* qui a la voix enrouée..........	eine heisere Stimme habend..	hoarse with a cold.
Хрипота́, *sf.* l'enrouement *m*.....................	die Heiserkeit.......[hans *m*	hoarseness.
Хрипу́нъ, -у́нья, *s.* une personne enrouée; ‖ un fanfaron.	eine heisere Person; ‖ ein Prahl-	a hoarse person; ‖ a blusterer.
Хрипе́ніе, *sn.* le râlement; ‖ (предсме́ртное) le râle de la	das Röcheln; ‖ Geröchel.....	rattling; ‖ death-rattle.
Хрипе́ть, II.2. *vn.* râler.......................[mort	röcheln, schnarchen..........	to have a rattling in the throat
Хрисобери́ллъ, *sm.* le chrysobéryl; -ри́лловый, *adj*...	der Chrysoberyll (Edelstein)...	chrysoberyl.
Хрисоли́тъ, *sm.* la chrysolithe; -ли́товый, *adj*........	der Chrysolith, Goldstein.....	chrysolite.
Хрисопра́съ, *sm.* la chrysoprase; -пра́совый, *adj*.....	der Chrysopras (Edelstein)...	chrysoprasus.
Христара́дничать, I.1. *vn. fam.* demander l'aumône, mendier	um Almosen bitten, betteln..	to ask alms, go begging.
Христіа́нинъ, 6. -а́нка, *s.* chrétien, -enne.......[dier	Christ, -in.................	a christian.
Христіа́нне́йшій, *adj. superl.* (Его́ Вели́чество -шее) Sa Majesté Très-Chrétienne (*le roi de France*).	Seine allerchristlichste Majestät (der König von Frankreich).	His Most Christian Majesty (*king of France*).
Христіа́нскій, *adj.* chrétien; -ски, chrétiennement....	christlich...............[heit	christian; -ly.
Христіа́нство, *sn.* le christianisme; ‖ la chrétienté....	das Christenthum; ‖ die Christen-	christianity; ‖ christendom.
Христіа́нствовать, I.2. *vn.* professer le christianisme..	die christliche Lehre bekennen..	to profess christianity.
Христо-бо́рецъ, *sm.* 1. l'antechrist *m*...............	der Antichrist	antichrist.
—бо́рный, *adj.* antichrétien.......................	unchristlich................	antichristian.
—люби́вый *adj.* chrétien, adorateur du Christ......	christlich, Christum verehrend..	loving Christ.
—отсту́пникъ, -ница, *s.* celui *ou* celle qui renie le Christ	der od. die Christum verläugnet.	an enemy to Christ.
Христо́вщина, *sf.* une secte de l'Église russe........	eine russische Secte........	sect in the Russian church.

Христóсованіе, *sn.* action de se féliciter à Pâques	das gegenſeitige Küſſen	kissing.
Христóсоваться, I.2. по-, *vr.* se donner le baiser de Pâques et se féliciter mutuellement.	(am Oſterfeiertage) ſich gegenſeitig küſſen und Glückwünſchen	to embrace in commemoration of Christ's resurrection
Христóсъ, *sm. irr.* le Christ; 1. -стóвъ, *adj.* de Christ; 2. (-товъ день) le jour de Pâques.	der Chriſtus; 1. von Chriſtus; 2. die Oſtern *pl*, der Oſtertag.	Christ; 1. Christ's, of Christ; 2. Easter-day.
Хрія, *sf. Rhét.* la chrie	die Chrie, Schulrede	chria, theme.
Хромáніе, *sn.* le boitement, la claudication	das Hinken	going lame, limping.
Хроматúческій, *adj. Mus.* chromatique	chromatiſch	chromatic.
Хромáть, I.1. *vn.* boiter, clocher	hinken, lahmen, lahm ſeyn	to go lame, limp, halt.
Хромúстый, *adj. Chim.* chromé, chromifère	chromhaltig	chromiferous.
Хромовокúслый, *adj. Chim.* (-лая соль) le chromate	das chromſaure Salz	a chromate.
Хромóй *и* **Хромонóгій**, *adj.* boiteux	lahm, hinkend	lame, limping, halt.
Хромолитогрáфія, *sf.* la chromo-lithographie	die Farbenſteindruckerei	chromo-lithography.
Хромонóжка, *sc.* un boiteux *ou* une boiteuse	der od. die Hinkende, Lahme	a limper, lame person.
Хромотá, *sm.* la claudication	das Hinken	lameness, limp, halt.
Хромъ *и* **Хрóмій**, *sm.* le chrome (*métal*); **-мовый**, *adj.*	das Chrom, Chromium	chrome, chromium.
Хромѣть, I.4. о-, *vn.* devenir boiteux	lahm werden	to grow lame.
Хрóника, *sf.* la chronique	die Chronik, das Zeitbuch	a chronicle.
Хронúческій, *adj. Méd.* chronique	chroniſch, langwierig	chronic, chronical.
Хронографія, *sf.* la chronographie; || **-фúческій**, chronographique	die Chronographie; || chronographiſch	chronography; || chronographical
Хронографъ, *sm.* le chronographe	der Chronikſchreiber	chronographer.
Хронолóгія, *sf.* la chronologie; || -гúческій, chronologique.	die Zeitrechnung; || chronologiſch.	chronology; || chronological.
Хронóлогъ, *sm.* le chronologiste	der Chronolog, Zeitkundige	chronologer, chronologist.
Хронометръ, *sm.* le chronomètre	der Chronometer, Zeitmeſſer	a chronometer.
Хрýпать, I.1. хрýпнуть, *vn.* se briser, se casser	zerſpringen, berſten	to break, crack.
Хрýпкій, *adj.* 2. *dim.* -коватый, fragile, cassant, frêle	zerbrechlich, ſpröde	brittle, fragile.
Хрýпкость, *sf.* la fragilité	die Zerbrechlichkeit, Sprödigkeit	brittleness, fragility.
Хрустáль, *sm.* le cristal; 1. (гóрный) le cristal de roche; 2. le verre de Bohème; 3. -тáльный, de cristal.	der Kryſtall; 1. Bergkryſtall; 2. das Kryſtallglas; 3. kryſtallen.	crystal; 1. mountain rock crystal; 2. crown glass; 3. of crystal
Хрустѣніе, *sn.* le craquement	das Kniſtern, Knarren	cranching, grating.
Хрустѣть, II.7. хрýснуть, *vn.* croquer, craquer (*en se brisant*); || (на зубáхъ) craquer sous la dent.	kniſtern, knarren; || zwiſchen den Zähnen knacken.	to cranch, grate; || to crackle under the teeth.
Хрущъ, *sm. insecte*, le ténébrion	der Schlupfkäfer, Mehlkäfer	stinking-beetle, tenebrio.
Хрычъ, *sm.* vieux barbon; || **-чóвка**, *sf.* vieille sorcière.	der alte Knaſter; || die alte Hexe.	old grey-beard; || old gipsy.
Хрѣнóвникъ, *sm.* le lieu planté de raifort noir	das Meerrettigfeld	a horse-radish ground.
Хрѣнъ, *sm. plante*, le raifort noir; **-нóвый**, *adj.* de raifort noir; || (стáрый —) un vieux barbon.	der Meerrettig, ſchwarzer Rettig; || ein alter Graukopf.	a horse-radish; || an old grey-beard, an old trot.
Хрюкало, *sn.* le groin (*de cochon*)	der Rüſſel, Schweinrüſſel	snout (*of pigs*).
Хрюканье, *sn.* le grognement du cochon	das Grunzen	grunt, grunting.
Хрюкать, I.1. хрюкнуть. *vn.* grogner	grunzen	to grunt, gruntle.
Хрястѣть, II.7. хряснуть, *vn.* craquer	krachen	to crack, crackle.
Хрящáнъ, *sm. plante*, la chondrille	die ſpaniſche Wegwarte (Pflanze).	gum-succory, wall-lettuce.
Хрящевáтость, *sf.* l'état cartilagineux *m.*	die Knorpeligkeit	cartilaginousness.
Хрящевáтый, *adj.* cartilagineux	knorpelig	cartilaginous, gristly.
Хрящевúна, *sf.* la partie cartilagineuse	die knorpelige Stelle	the gristly parts.
Хрящеслóвіе, *sn. Anat.* la chondrologie	die Knorpellehre	chondrology.
Хрящъ, *sm. dim.* хрящикъ, le cartilage; 1. le gravier; 2. la grosse toile; **-щевóй**, de cartilage.	der Knorpel; 1. der Gries, grober Sand; 2. die Sackleinwand.	gristle, cartilage; 1. gravel; 2. packing-cloth.
Худерьбá, *sc.* une personne maigre et défaite	eine magere Perſon	a meagre and lean person.
Худо, *sn.* le mal; || *adv. dim.* худéнько, *comp.* хýже, mal.	das Schlechte, Böſe; || ſchlecht, übel	bad, ill; || badly, ill.
Худобá, *sf.* le mal; || la maigreur.	das Übel; || die Magerkeit	bad, evil; || meagerness.
Худóжественный, *adj.* artistique, d'art; 1. (-ный листóкъ) le journal artistique; 2. -но, avec art, d'une manière artistique	Kunſt-, künſtleriſch; 1. das Kunſtblatt; 2. künſtlich, mit Kunſt.	of art, artist-like; 1. the journal of arts; 2. artistly.
Худóжество, *sn.* l'art *m*; || *pl.* les beaux-arts	die Kunſt; || die ſchönen Künſte *pl.*	art; || the fine arts.
Худóжествовать *и* **Худóжничать**, *vn.* être artiste	Künſtler ſeyn	to be an artist.
Худóжникъ, **-ница**, *s.* un *ou* une artiste; **-ническій** *и* **-ничій**, *adj.*	Künſtler, -in	an artist.
Худóжничество, *sn.* la carrière artistique.	die Künſtlerlaufbahn	the walk of arts.
Худóжный, *adj.* fait avec art, ingénieux	künſtleriſch	skilful, ingenious.
Худóй, *adj. dim.* хýденькій *и* худоватый, *comp.* хýдшій, mauvais; || maigre, défait.	ſchlecht, böſe, übel, ſchlimm; || ſchlecht, hager, mager.	bad, ill, sorry, pour; || meagre, lean, lank.

Худо-кро́віе, *sn.* le sang cachectique	das verdorbene Blut	a cachectic blood.
—**кро́вный**, *adj.* qui a le sang cachectique	von schlechter Gesundheit	having the cachectic blood.
—**со́чіе**, *sn.* и **-со́чность**, *sf.* la cacochymie	die verdorbenen Säfte *pl*	cacochymy.
—**со́чный**, *adj.* cacochyme	voll übler Säfte	cacochymic.
Ху́дость, *sf.* le mauvais état; ‖ la maigreur	die Schlechtigkeit; ‖ Magerkeit.	badness, poorness; ‖ meagreness
Худоща́вость, *sf.* la maigreur	die Magerkeit, Hagerkeit	meagreness, leanness.
Худоща́вый, *adj.* maigre, maigrelet (см. **Худо́й**)	hager, mager	meagre, lank, lean.
Ху́дшій, *adj. comp.* pire, plus mauvais; ‖ -шее, *sn.* le pire	schlechter, schlimmer; ‖ das Schlechteste	worse; ‖ the worst.
Худе́ніе, *sn.* le dépérissement de la santé	das Magerwerden, Abnehmen.	growing bad, emaciation.
Худе́ть, I.4. по-, *vn.* maigrir, dépérir	mager werden, abnehmen	to grow bad, to emaciate.
Ху́же, *adv. comp.* pis, plus mal (см. Ху́до)	schlechter, schlimmer	worse.
Хула́, *sf.* le blâme	der Tadel	blame, censure.
Хуле́ніе, *sn.* action de blâmer	das Tadeln	blaming.
Хули́тель и **Ху́льникъ**, **-ница**, *s.* le censeur	der Tadler	blamer.
Хули́тельный и **Ху́льный**, *adj.* de blâme; ‖ outrageant.	tadelnd; ‖ schimpflich	blaming; ‖ outrageous.
Хули́ть, II.1. ху́ливать, *va.* blâmer, censurer; ‖ -ся, *vr.* être blâmé	tadeln; ‖ getadelt werden	to blame; ‖ to be blamed.
Ху́торъ, *sm.* la métairie, ferme	das Landhaus, Vorwerk	a farm-house, farm.
Хе́рить, II.1. за-, по-, *va.* rayer, biffer	ausstreichen, durchstreichen	to cross out, cancel.
Херъ, *sm. dim.* **хе́рикъ**, nom slavon de la lettre Х	der Buchstabe X	the letter X.

Ц.

Ц (*цe*), la 23ème lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe Ц des Alphabets.	the letter Ц of the alphabet.
Цалме́йстеръ, *sm.* le payeur (*d'une administration*)	der Zahlmeister	pay-master.
Цану́бель, *sm.* 1. le rabot bretté ou brettelé	der Zahnhobel	a tooth-plane.
Ца́паніе, *sn.* action d'agripper	das Greifen, Wegraffen	seizing, snatching.
Ца́пать, I.1. **ца́пнуть**, *va.* gratter, érafler; 1. saisir, agripper; 2. frapper; 3. -ся, *vr.* se heurter, donner contre.	kratzen, ritzen; 1. greifen, wegraffen; 2. schlagen; 3. anstoßen.	to scratch; 1. to seize, snatch; 2. to beat; 3. to hit against.
Цапа́ться, I.2. *vr.* s'accrocher à, grimper	greifen nach, klettern	to catch in, climb up.
Ца́пина, *sf. dim.* **ца́пинка**, une égratignure, éraflure	der Ritz	a scratch.
Ца́пкій, *adj.* propre à s'accrocher, à grimper	zum Klettern dienend	for catching in.
Ца́пленникъ, *sm. plante*, l'érodier *m*	der Reiherschnabel (Pflanze)	erodium.
Ца́пля, *sf. oiseau*, le héron; -пливъ, du héron	der Reiher (Vogel)	the heron.
Ца́пфа, *sf. Artill.* le tourillon (*de canon*)	der Schildzapfen	trunion.
Цара́паніе, *sn.* action d'égratigner	das Kratzen, Ritzen	scratching, clawing.
Цара́пать, I.1. **цара́пывать**, **цара́пнуть**, *va.* égratigner; 1. agripper, emporter; 2. frapper; 3. -ся, *vr.* égratigner; 4. s'égratigner mutuellement.	kratzen, ritzen; 1. wegrapsen, wegraffen; 2. schlagen, prügeln; 3. kratzen; 4. einander kratzen.	to scratch, claw; 1. to snatch, snatch up; 2. to beat, drub; 3. to scratch; 4. to scratch each other.
Цара́пина, *sf. dim.* **цара́пинка**, l'égratignure *f*	der Ritz, die Schramme	scratch.
Цара́пка, *sc.* égratigneur, -euse	Kratzer, -in	scratcher, clawer.
Царе́вичъ, **-е́вна**, *s.* prince, -cesse (*royal* ou *impérial*)	Prinz, -essin; Fürstensohn, -tochter	prince, -cess.
Царе-дво́рецъ, *sm.* 1. le courtisan; -дво́рческій, *adj.*	der Hofmann, Höfling	a courtier.
—**убі́йство**, *sn.* le régicide; -ственный, de régicide	der Königsmord	regicide.
—**убі́йца**, *sc.* un ou une régicide	Königsmörder, -in	a regicide.
Цари́ца, *sf.* la reine; ‖ la tzarine, épouse du tzar	die Königin; ‖ die Czarin	the queen; ‖ czarina.
Ца́рскій, *adj.* de roi, royal, impérial; -ски, en roi; 1. (-ская во́дка) l'eau régale *f*; 2. (-скій вѣне́цъ) *plante*, la couronne impériale, la fritillaire.	königlich, fürstlich, kaiserlich; 1. das Königswasser, Goldscheidewasser; 2. die Kaiserkrone.	royal, princely, imperial; -ly; 1. aqua regia, aqua regis; 2. crown imperial, fritillary.
Ца́рственный, *adj.* de règne; ‖ (— го́родъ) la capitale.	Reichs-; ‖ die Hauptstadt	of reign; ‖ chief city.
Ца́рство и *sl.* **Ца́рствіе**, *sn.* le royaume, empire; 1. *H.nat.* le règne; 2. (книги царствъ) les livres *m* des Rois (*de la Bible*)	das Reich, Königreich; 1. Reich; 2. die Bücher *pl* der Könige.	empire, kingdom; 1. reign; 2. the books of the Kings.
Ца́рствованіе, *sn.* le règne, la domination	die Regierung, Herrschaft	reigning, reign.
Ца́рствовать, I.2. и **Цари́ть**, II.1. *vn.* régner, dominer.	regieren, herrschen	to reign.
Царь, *sm.* le roi (*de l'antiquité*); 1. le czar ou tzar, empereur (*de Russie*); 2. *fig.* le roi (*des animaux*); le prince (*des poëtes*); 3. (— небе́сный) le Père céleste, Dieu.	der König; 1. der Czar od. Tzar, Kaiser; 2. der König, Fürst; 3. der himmliche Vater, Gott.	king; 1. czar or tzar, emperor (*of Russia*); 2. the king; prince 3. the heavenly Father, God.

Царь-ко́локолъ, *sm.* la reine des cloches (*grande cloche à Moscou*)	die Glockenkönigin	the king of bells.
—**пти́ца**, *sf.* le roi des oiseaux	der König unter den Vögeln	the king of the birds.
—**трава́**, *sf. plante*, le tue-loup	die gelbe Wolfswurzel	wolf's-bane.
Ца́та, *sf.* le denier, l'obole *f* (*monnaie*); ‖ le croissant (*ornement à l'auréole des images*).	der Silberling, Obol; ‖ Halbmond (an den Heiligenbildern).	denarius, obolus; ‖ crescent (*over the glory of an image*).
Цвиль, *sm.* la semence de houblon	die Hopfensaat	hop-seed.
Цвѣль, *sf.* la chancissure, moisissure	der Schimmel	mould.
Цвѣсти́, цвѣта́ть, *vn. irr.* fleurir; 1. *fig.* fleurir, être florissant; 2. se chancir, moisir; 3. croître, verdir.	blühen, Blüthe treiben; 1. blühen; 2. schimmeln; 3. wachsen, grünen.	to flower, blossom; 1. to flourish; 2. to mould; 3. to grow.
Цвѣте́ніе, *sn.* la fleuraison, floraison	das Blühen, Aufblühen	flowering; blossoming.
Цвѣтень, *sm.* 1. ancien nom du mois d'avril	der alte Name des Aprils	april.
Цвѣте́цъ, *sm.* 1. *sl.* le pied de chandelier; ‖ *mam.* le lièvre.	der Leuchterfuß; ‖ eine Art Hasen.	foot of a candlestick; ‖ a hare.
Цвѣти́стый, *adj.* couvert de fleurs; ‖ fleuri (*du style*)	blumenreich; ‖ blühend	flowery; ‖ florid.
Цвѣти́ть, II. 5. *va.* colorer, peindre de diverses couleurs; 1. *fig.* orner (*son style*); 2. -ся, *vr.* fleurir.	färben, coloriren; 1. ausschmücken; 2. blühen, aufblühen.	to colour, paint; 1. to adorn (*one's style*); 2. to flower.
Цвѣтни́къ, *sm. dim.* цвѣтничёкъ, le parterre, jardin fleuriste; ‖ la jardinière; -нико́вый, de parterre.	das Blumenbeet, der Blumengarten; ‖ der Blumentisch.	flower-bed, flower-garden; ‖ flower-stand.
Цвѣтно́й, *adj.* de fleur; ‖ de couleur (*des étoffes*)	Blumen-; ‖ farbig	flowered; ‖ coloured.
Цвѣто-во́децъ, *sm.* 1. le jardinier fleuriste	der Blumengärtner	florist.
—**во́дство**, *sn.* la floriculture, culture des fleurs	die Blumenzucht, Blumenpflege.	floriculture, cultivation of flowers
—**но́сный**, *adj. Bot.* florifère, portant des fleurs; ‖ (-ная недѣля) le dimanche des rameaux.	Blumen od. Blüthen tragend; ‖ der Palmsonntag.	flower-bearing, floriferous; ‖ the Palm-Sunday.
—**обра́зный**, *adj.* floriforme	blumenförmig	floriform, flower-shaped.
—**расположе́ніе**, *sn. Bot.* l'inflorescence *f.*	der Blüthenstand	inflorescence.
Цвѣто́чникъ, -ница, *s.* le *ou* la fleuriste	Blumist, Blumenmacher, -in.	florist, artificial flower-maker
Цвѣто́чный, *adj.* de fleur; ‖ (— чай) le thé de fleurs	Blumen-; ‖ der Blüthenthee.	of flower; ‖ flower-tea.
Цвѣту́ха, *sf. plante*, (*и* цвѣтна́я капу́ста) le chou-fleur	der Blumenkohl	cauliflower.
Цвѣтъ, *sm. dim.* цвѣто́къ *и* -то́чекъ, (*pl.* цвѣты́) la fleur (*prop.* et *fig.*); ‖ (*pl.* цвѣта́) la couleur.	die Blume, die Blüthe (*prop.* u. *fig.*); ‖ die Farbe.	a flower; bloom, blossom; ‖ colour.
Цвѣче́ніе, *sn.* action de colorer, de peindre	das Färben	colouring.
Цеду́лка, *sf.* 3. *dim.* -ду́лочка, le billet, la cédule; -ду́лочный, *adj.*	das Zettelchen	a schedule, bill.
Цезу́ра, *sf.* la césure (*d'un vers*); -зу́рный, de césure	die Cäsure	a cæsura.
Цейхва́хтеръ, *sm.* le surveillant d'un arsenal	der Zeughauswärter	manager of the arsenal.
Цейхга́узъ, *sm.* l'arsenal *m*; -га́узный, d'arsenal	das Zeughaus, Kriegszeughaus.	arsenal, armory.
Цейхмейстеръ, *sm. Mar.* (о́берь —) le maître-canonnier.	der Oberzeugmeister	master gunner.
Цемента́ція, *sf. и* **Цементова́ніе**, *sn.* la cémentation	das Cementiren	cementation.
Цеме́нтный, *adj.* cémentatoire, de cémentation	Cement-	cementatory.
Цементова́ть, I. 2. *va.* cimenter; ‖ *Chim.* cémenter	verkitten; ‖ cementiren	to putty; ‖ to cement.
Цеме́нтщикъ, *sm.* le cimentier, fabricant de ciment	der Kittschläger, Kittmacher	a cement-maker.
Цеме́нтъ, *sm.* le ciment, mastic; ‖ *Chim.* le cément	der Kitt; ‖ das Cement	cement, putty; ‖ cement.
Цени́на *и* **Цѣни́на**, *sf.* la faïence; -ни́нный, de faïence.	die Faience, das Halbporzellan.	faience, crockery-ware.
Ценсирова́ніе, *sn.* action de faire la censure	das Censiren (eines Buches)	censuring.
Ценсирова́ть, I. 2. *va.* faire la censure de, censurer (*un livre*)	(ein Buch) censiren	to censure (*a book*).
Це́нсорство, *sn.* la censure, fonction de censeur	das Censoramt	censorship.
Це́нсоръ *и* **Це́нзоръ**, *sm.* le censeur; -со́рскій, *adj.*	der Censor, Büchercensor	a censor.
Ценсу́ра, *sf.* la censure (*des livres*); -су́рный, de censure	die Censur, Bücherschau	censure.
Центифо́ль, *sf.* la rose à cent feuilles; -фо́льный, *adj.*	die Centifolie	centifolious rose.
Це́нтнеръ, *sm.* le quintal	der Zentner	quintal, a hundred pounds weight
Центра́льный, *adj.* central	Central-	central.
Центро-бѣ́жный, *adj.* (-ная си́ла) *Phys.* la force centrifuge	die Centrifugalkraft	centrifugal force.
—**стреми́тельный**, *adj.* (-ная си́ла) la force centripète.	die Centripetalkraft	centripetal force.
Центръ, *sm.* le centre; -тровый, de centre	das Centrum, der Mittelpunkt.	the centre.
Центумви́ръ, *sm.* le centumvir; -ви́рскій, de centumvir.	der Centumvir (im alten Rom).	a centumvir.
Центу́рія, *sf.* la centurie	die Centurie	a century.
Це́рва, *sf. plante*, la guède	der Waid, das Färbergras	dyer's weed, yellow weed.
Церемо́ниться, *vr. и* -мо́нничать, *vn.* faire des cérémonies, se gêner	Ceremonien machen, sich geniren.	to stand upon ceremonies.
Церемонія́лъ, *sm.* le cérémonial; 1. -ніа́льный, *adj.* de cérémonie; 2. (-ный маршъ) *Milit.* le défilé.	das Ceremonial; 1. Ceremonien-; 2. das Defiliren.	a ceremonial; 1. of a ceremony; 2. defiling.
Церемоніймейстеръ, *sm.* le maître des cérémonies; ‖ (о́беръ-) le grand maître des cérémonies; -стерскій, *adj.*	der Ceremonienmeister; ‖ Oberceremonienmeister.	master of the ceremonies; ‖ marshal of the ceremonies.

Церемо́нія, *sf.* la cérémonie	die Ceremonie	ceremony.
Церемо́нность, *sf.* le caractère cérémonieux	das umständliche Wesen	ceremoniousness.
Церемо́нный, *adj.* cérémonieux	Umstände machend, ceremoniös.	ceremonious.
Цере́ра, *sf. Astron.* Cérès *f* (*planète*)	der Planet Ceres	Ceres.
Це́рій, *sm.* le cérium (*métal*); -ріевый, de cérium	das Cerium (Metall)	cerium (*a metal*).
Церко́вникъ, *sm.* un homme d'église, ecclésiastique; ‖ un fils d'ecclésiastique; -ническій *и* -ничій, *adj.* 3.	der Geistliche, Kirchendiener; ‖ der Sohn eines Geistlichen.	an ecclesiastic, churchman; ‖ son of an ecclesiastic.
Церковнослужи́тель, *sm.* un homme d'église; -льскій, *adj.*	der Kirchendiener	a churchman.
Церко́вный, *adj.* d'église, ecclésiastique; ‖ (-ное пѣ́ніе) le chant d'église *ou* le plain-chant.	Kirchen-, von der Kirche; ‖ der Kirchengesang, Chorgesang.	of church, ecclesiastical; ‖ church-song, plain-song.
Це́рковь, *sf.* 1. l'église *f*	die Kirche	a church.
Цесаре́вичъ, *sm.* le Césarévitch (*prince héréditaire du trône de Russie*); -ре́вна, la Césarevna (*son épouse*).	der Cäsarewitsch (Erbprinz von Rußland); ‖ die Cäsarewna.	the Cesarevitch (*the crown-prince*); ‖ the Cesarevna.
Цеса́рка, *sf.* 3. *oiseau*, la pintade	das Perlhuhn	pintado, Guinea fowl.
Це́сарь, *sm.* le césar, empereur; -сарскій, de césar; ‖ (-ское сѣче́ніе) *Chir.* l'opération césarienne *f*.	der Cäsar, Kaiser (im alten Rom); ‖ der Kaiserschnitt.	cæsar, emperor; ‖ the cæsarean section.
Цехъ, *sm.* la corporation, le corps de métiers; ‖ -хово́й, *adj.*; *sm.* le membre d'une corporation.	die Zunft, Innung; ‖ der Zunftgenoß, Zunftler.	trade, company; ‖ the freeman of a company.
Цибе́тъ, *sm. mam.* la civette; -бе́товый, de civette	die Zibethkatze	the civet-cat.
Цивилиза́ція, *sf.* la civilisation	die Civilisation, Bildung	civilization.
Цига́ра, *sf.* **Цига́рный,** *adj. см.* **Сига́ра** *и* **Сига́рный.** ‖	**Циду́лка,** *см.* **Цеду́лка.**	
Циклои́да, *sf. Géom.* la cycloïde; ‖ -да́льный, cycloïdal.	die Kreislinie; ‖ Cycloidal-	a cycloid; ‖ cycloidal.
Цико́рій, *sm. plante*, la chicorée, endive; ‖ la chicorée, le café de chicorée; -коре́йный *и* -ко́рный, de chicorée.	die Cichorie, Endivie; ‖ die Cichorie, der Cichorienkaffee.	the succory, endive; ‖ chicoree, succory-coffee.
Цику́та, *sf. plante*, la ciguë vireuse [lindrique	der Wasserschierling, Wütherich.	water-hemlock, cow-bane.
Цили́ндръ, *sm. dim.* -дрикъ, le cylindre; ‖ -дри́ческій, cy-	der Cylinder, die Walze; ‖ cylin-	a cylinder; ‖ cylindrical.
Ци́никъ, *sm.* le cynique; ‖ -ни́ческій, cynique	der Cyniker; ‖ cynisch. [drisch	a cynic; ‖ cynic, cynical.
Цинкова́ть, I.2. *va.* zinquer, zinguer, couvrir de zinc	verzinken, mit Zink überziehen.	to cover with zinc.
Цинкъ, *sm.* le zinc (*métal*); -ковый, de zinc	der Zink (Metall)	zinc (*a metal*).
Цире́на, *sf.* la grande chaudière (*de saline*)	die Salzpfanne	a salt-pan.
Цирко́ній, *sm.* le circonium (*métal*)	das Zirkonium (Metall)	zirconium (*a metal*).
Цирко́нъ, *sm.* le circon (*pierre précieuse*); -ко́нный, *adj.*	der Zirkon (Edelstein)	zircon.
Ци́ркуль, *sm.* le compas; -кульный, de compas. [culaire	der Zirkel	a compass, pair of compasses.
Циркуля́ръ, *sm.* (*и* -ля́рное письмо́) la circulaire, lettre cir-	das Circulär, Umlaufschreiben.	a circular, circular letter.
Циркумвалля́ція, *sf. Fortif.* la circonvallation; -ціо́нный,	die Umschanzung	circumvallation.
Циркъ, *sm.* le cirque [*adj.*	der Circus	a circus.
Цирова́ть, I.2. *va.* guillocher	zieren, guillochiren	to engine-turn.
Циро́вка, *sf. и* **Цирова́ніе,** *sn.* le guillochis; guillochage.	das Zieren; Ziergeschlinge	engine-turning.
Цисте́рна, *sf.* la citerne	die Cisterne, Wassergrube	a cistern.
Цитаде́ль, *sf.* la citadelle; -де́льный, de citadelle	die Citadelle, kleine Festung	citadel.
Цита́та, *sf.* la citation (*d'un auteur*)	das Citat, die Anführung	a citation, quotation.
Ци́тра, *sf.* la cithare; -тряный, de cithare	die Zither	the cithara.
Циферблáтъ, *sm.* le cadran (*d'une montre*)	das Zifferblatt	dial, dial-plate.
Ци́фра, *sf.* le chiffre; -фровый, de chiffre	die Ziffer	a cipher.
Цифрова́ть, I.2. *va. Mus.* chiffrer (*un accord*)	beziffern	to cipher.
Ци́церо, *sn. indécl. Typ.* le cicéro, le onze	die Ciceroschrift	pica (*a printing-type*).
Цо́коль, *sm. Archit.* le socle; -кольный, de socle	der Untersatz, Sockel	the socle.
Цо́лнеръ, *sm.* le douanier, buraliste	der Zöllner, Zoller	a toll-gatherer.
Цугъ, *sm.* l'attelage *m* de six chevaux et plus deux à deux; ‖ (цу́гомъ) à six chevaux; -гово́й, *adj.*	das Gespann von sechs Pferden; ‖ mit sechs Pferden.	a team *or* set of six horses; ‖ with six horses.
Цука́тъ, *sm.* le citronnat	die candirte Citronenschale	candied lemon-peel.
Цы, *sn.* nom slavon de la lettre Ц	der Buchstabe Ц	the letter Ц.
Цы́ба, *sf. fam.* la chèvre	die Ziege	the goat, she-goat.
Цы́бикъ, *sm.* une caisse de thé (40 à 50 *livres*); -биковый,	die Theekiste	a chest of tea.
Цыга́нить, II.1. по-, *va.* railler, persifler [*adj.*	aufziehen, zum Besten haben	to jeer, banter.
Цыга́нство, *sn.* la duperie, tromperie; ‖ raillerie, moquerie.	der Betrug; ‖ das Aufziehen	cheating; ‖ bantering, jeering.
Цыга́нъ, -а́нка, *s.* bohémien, égyptien, -enne; -га́нскій,	Zigeuner, -in	a gypsy man *or* woman.
Цы́кать, I.1. цы́кнуть, *vn.* piauler (*des poulets*) [*adj.*	pipen (von den Küchlein)	to pule (*of chickens*).
Цымбали́стъ, *sm.* le joueur de tympanon [*adj.*	der Hackbrettspieler	dulcimer-player.
Цымба́лы, *sf. pl.* le tympanon; ‖ *vi.* les cymbales *f*; -а́льный,	das Hackbrett; ‖ die Becken *pl.*	dulcimer; ‖ cymbals.

Цынга́, *sf.* le scorbut	der Scorbut, Scharbock	the scurvy.
Цынго́тный, *adj.* scorbutique; ‖ attaqué du scorbut	scorbutisch; ‖ der Scorbutkranke.	scorbutic; ‖ a scorbutic.
Цынготѣть, I.4. о-, *vn.* être attaqué du scorbut	den Scorbut bekommen	to get the scurvy.
Цыно́вка, *sf.* 3. *dim.* -вочка, la natte double; -вочный,	die Matte, Doppelmatte	a double mat.
Цыно́вочникъ, *sm.* le nattier [*adj.*	der Mattenflechter	a mat-maker.
Цы́пки, *sf. pl.* 3. *dim.* цы́почки, les gerçures *f* aux pieds; 1. la pointe des pieds; 2. (ходи́ть на -кахъ *или* на -почкахъ) marcher sur la pointe du pied.	die wundgeriebene Stellen *pl* an den Füßen; 1. die Fußspitze; 2. auf den Zehen gehen.	chaps *or* cracks in the feet; 1. tiptoe; 2. to go on tiptoe, to walk on one's toes.
Цыплёнокъ, *sm.* 5. *dim.* -ночекъ, le poulet, poussin;	das Küchlein, Küchelchen	a chicken, poult.
Цыпля́тина, *sf.* la chair de poulet [-пля́чій, *adj.* 3.	das Hühnerfleisch	chicken meat, chicken.
Цыпля́тникъ, *sm. oiseau*, le milan royal	der Hühnergeier, die Hühnerweihe.	hen-driver, kite.
Цыпъ-цыпъ, *interj.* (*pour appeler les poulets*)	zip! zip!	chuck! chuck!
Цыре́на, **Цы́фра**, *см.* **Цире́на** *и* **Ци́фра**.		
Цырю́льникъ, *sm.* le barbier; -ническій *и* -ничій, *adj.* 3.	der Barbier	a barber.
Цырю́льничество, *sn.* la profession de barbier	das Barbierhandwerk	the business of a barber.
Цырю́льня, *sf.* la boutique de barbier	die Barbierstube	a barber's shop.
Цытва́рь, *sf. plante*, la zédoaire; -ва́рный, de zédoaire; ‖ (-вое сѣмя) la santoline, le semen-contra.	der Zitwer, die Zitwerwurzel; ‖ der Wurmsaame.	zedoary-plant, zedoary; ‖ santolina, semen contra.
Цыфи́рь, *sf.* le calcul, l'arithmétique *f*; -фи́рный, *adj.*	die Rechnung, Rechenkunst	ciphering, arithmetic.
Цыцъ, *interj.* chut! paix! couche!	still! kusch!	hist! down!
Цѣ́вка, *sf.* 3. *dim.* цѣ́вочка, la bobine, l'espolin *m*; ‖ *Méc.* le fuseau (*de lanterne*); -вочный, de bobine.	die Spule, das Röllchen; ‖ die Spille (eines Drehlings).	a bobbin, spool; ‖ the spindle (*of a trundle*).
Цѣвни́ца, *sf. sl.* la flûte, le chalumeau	die Flöte, Pfeife	a flute, pipe.
Цѣ́вочникъ, *sm. arbre*, l'amélanchier *m.*	der Mispelbaum	the stone-crop, diospyros.
Цѣвьё, *sn. Mar.* la verge (*de l'ancre*)	die Ankerruthe, der Ankerschaft.	the shank (*of an anchor*).
Цѣди́лка, *sf.* 3. *и* **Цѣди́ло**, *sn.* le filtre, la passoire	der Durchschlag, Seiher	filter, strainer.
Цѣди́льный, *adj.* servant à filtrer	zum Filtriren dienend	for filtering.
Цѣди́ть, II.4. цѣ́живать, *va.* на-, про-, tirer, soutirer (*d'un tonneau*); 1. filtrer, passer par un filtre, couler; 2. -ся, *vr.* être tiré, soutiré; être filtré, coulé.	abziehen, abzapfen; 1. durchseihen, durchschlagen, filtriren; 2. abgezapft, durchgeseiht werden.	to draw off, decant; 1. to filter, strain; 2. to be drawn off; to be filtered.
Цѣже́ніе, *sn.* action de tirer; action de filtrer	das Abziehen; das Durchseihen.	drawing off; filtering.
Цѣле́бный, *adj.* salutaire, médicinal	heilsam, Heil-	salutary, medicinal.
Цѣле́ніе, *sn.* le traitement; action de traiter, de guérir	das Heilen, Curiren	healing, curing.
Цѣлибу́ха, *sf.* la noix vomique	die Brechnuß, das Krähenauge.	vomic-nut.
Цѣлизна́ *и* **Цѣлина́**, *sf. sl.* une terre en friche	ein unbeackertes Land	an unploughed field.
Цѣли́къ, *sm.* un endroit où il n'y a point de chemin battu; ‖ (-ликомъ) *adv.* à travers champs.	der Ort wo gar kein Weg ist; ‖ über Stock und Stein.	a place without any road; ‖ across the fields.
Цѣли́тель, -ница, *s.* guérisseur, -euse	Heiler, -in	a healer.
Цѣли́тельный, *adj.* curatif, salutaire	heilend, Heil-	healing, salutary.
Цѣли́ть, II.1. из-, *va.* traiter, médicamenter, guérir	heilen, curiren	to heal, cure, treat.
Цѣ́лить, II.1. цѣ́ливать, *va. и* -ся, *vr.* mirer, viser; 1. *fig.* faire allusion à; 2. viser à, avoir en vue.	zielen, richten; 1. anspielen auf; 2. bezwecken, Absicht haben auf.	to take aim, point at; 1. to allude to; 2. to aim, aim at.
Цѣ́лкій, *adj.* qui tire juste; -ко, juste, d'un tir juste	richtig schießend	that shoots true; with good
Цѣлко́вый, *adj. и* **Цѣлко́викъ**, *sm.* un rouble en argent.	der Silberrubel	a silver rooble piece. [aim
Цѣлко́мъ, *adv.* en entier, sans mâcher	ganz, ungekaut	whole, unchewed.
Цѣлова́льникъ, *sm.* le débitant juré d'eau-de-vie; ‖ *vi* un homme assermenté; -ническій *и* -ничій, *adj.* 3.	der beeidigte Schenkwirth (in den Kabaken); ‖ der Beeidigte.	sworn vender of brandy; ‖ a sworn man.
Цѣлова́льщикъ, -щица, *s.* baiseur, -euse	Liebhaber, -in von Küssen	a kisser.
Цѣлова́ніе, *sn.* le baisement; 1. *sl.* le salut, compliment, la salutation; 2. (кре́стное —) le serment.	das Küssen; 1. der Gruß, das Grüßen; 2. der Schwur.	kissing; 1. salutation, greeting; 2. the oath.
Цѣлова́ть, I.2. *va.* baiser, embrasser; 1. *sl.* saluer, complimenter; 2. -ся, *vr.* se baiser, s'embrasser.	küssen; 1. grüßen; 2. sich küssen, einander küssen.	to kiss; 1. to salute, greet; 2. to kiss each other.
Цѣло-му́дренникъ, *sm. plante*, l'agnus-castus *m*	der Keuschbaum, die Schafmülle.	agnus-castus.
—**му́дренный**, *adj.* pudique, chaste; -но, -ment	keusch, züchtig	chaste, modest; -ly.
—**му́дріе**, *sn. и* -**му́дренность**, *sf.* la chasteté, pureté,	die Keuschheit, Züchtigkeit	chastity, modesty.
Цѣ́лостный, *adj.* entier, tout entier [pudicité	ganz, gänzlich	whole, entire.
Цѣ́лость, *sf.* l'intégrité, intégralité *f*, état entier *m*; ‖ (въ -сти) en entier, en son entier, intégralement.	die Unversehrtheit, Unverletztheit; ‖ unverletzt.	wholeness, entireness; ‖ whole, entirely.
Цѣ́лый, *adj.* entier, tout entier, tout; 1. sain et sauf, intact; 2. *sl.* pur, intègre, chaste, innocent.	ganz, unversehrt; 1. unverletzt; 2. rein, unschuldig.	whole, entire, all; 1. untouched; 2. chaste.

Цѣль, *sf.* la cible, le but; ‖ *fig.* le but	das Ziel; ‖ der Zweck	mark; ‖ aim, end.
Цѣльба́, *sf.* la cure, guérison	die Cur, Heilung	curing, healing.
Цѣльный, *adj.* d'une seule pièce; 1. massif; 2. pur, sans mélange, non frelaté; -но, en entier, d'une seule pièce.	von einem Stück; 1. ganz massiv; 2. rein, unverfälscht, vollständig.	of a single piece; 1. massive; 2. pure, unadulterated.
Цѣна́, *sf. dim.* цѣнка, le prix, la valeur	der Preis, Werth	the price, value.
Цѣне́ніе, *sn.* la taxation, évaluation, estimation	die Schätzung, Tarirung	prizing, valuation.
Цѣни́на *см.* **Цени́на.** ‖ **Цѣпенѣлость, Цѣпенѣлый,** *см.* **Оцѣпенѣлость** *и* **Оцѣпенѣлый.**		
Цѣни́тель,-ница, *s.* appréciateur, -trice	Schätzer, Beurtheiler, -in	appreciator.
Цѣни́ть, II 1. цѣнивать, *va.* priser, évaluer, estimer; 1. *fig.* apprécier; 2. -ся, *vr.* être estimé; être apprécié.	tariren; 1. schätzen, würdigen; 2. tarirt, geschätzt werden.	to value, rate; 1. to prize, esteem; 2. to be valued; be prized
Цѣнка, *sf.* 3. le blâme, la réprimande; ‖ *dim. см.* **Цѣна́.**	der Vorwurf, Verweis	a reprimand.
Цѣнность, *sf.* la cherté; ‖ le prix, la valeur	der theure Preis; ‖ der Werth.	costliness; ‖ price, value.
Цѣнный, *adj.* cher, coûteux; -но, *adv.* cher	kostbar, theuer	valuable, dear; -ly.
Цѣновщи́къ, *sm.* le priseur, taxateur; -щи́чій, *adj.* 3	der Tarator, Schätzer	an appraisor.
Цѣпень, *sm.* 1. le ténia, ver solitaire	der Bandwurm, Nestelwurm	tænia, tap-worm.
Цѣпенѣніе, *sn.* l'engourdissement *m.*	das Erstarren	growing numb *or* stiff.
Цѣпенѣть, I.4. о-, *vn.* s'engourdir, se roidir	erstarren, steif werden	to grow numb, grow stiff.
Цѣпкій, *adj.* 2. qui s'attache, qui s'accroche; ‖ *fig.* chicaneur	sich anklammernd; ‖ aufhetzend.	catching on; ‖ cavillous.
Цѣпкость, *sf.* la ténacité, adhérence	die Zähheit, Zähigkeit	tenacity, adhesiveness.
Цѣпля́ть, I.3. *va.* accrocher; 1. *fig.* chicaner; 2. -ся *и* цѣпи́ться, II.2. *vr.* s'attacher, s'accrocher à; 3. *fig.* chicaner, chercher chicane, chercher noise.	festhaken, anhaken; 1. chicaniren; 2. sich anhaken, sich anklammern; 3. Ränke machen.	to catch, hook on; 1. to cavil; 2. to catch, hook, grapple; 3. to chicane, shuffle, cavil.
Цѣпни́къ, *sm.* le manche du fléau; -по́чный, *adj.*	der Stiel eines Dreschflegels	a flail-staff.
Цѣпо́чка, *sf.* 4. *dim.* la chaînette; ‖ la chaîne (*de montre*);	das Kettchen; ‖ die Uhrkette	a small chain; ‖ watch-chain.
Цѣпъ, *sm. dim.* цѣпо́къ, le fléau (*à battre le blé*); ‖ *Artill.* le fouloir, refouloir; -по́вой, de fléau.	der Flegel, Dreschflegel; ‖ der Setzer, Setzkolben.	a flail (*for thrashing*); ‖ a rammer.
Цѣпь, *sf.* la chaîne; цѣпно́й, *adj.*; 1. (-но́й мостъ) le pont de chaînes; 2. (-на́я соба́ка) le chien d'attache.	die Kette; 1. die Kettenbrücke; 2. der Kettenhund.	a chain; 1. chain-bridge; 2. tie-dog, house-dog.

Ч.

Ч (че), la 24ème lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe Ч des Alphabets.	the letter Ч of the alphabet.
Чабёръ, *sm.* 1. *plante*, la sarriette; -бёрный, de sarriette.	die Saturei, das Bohnenkraut.	the savory.
Чабуро́къ, *sm.* 1. la petite boule au bout de la sangle pour être passée dans l'anneau de la cordelle.	kleine Kugel am Gurt um die Schleife des Taues einzuhaken.	a little ball fixed on the end of the towing-strap.
Ча́верѣть, I.4. за-, *vr.* s'étioler	vergeilen (von Pflanzen)	to blanch, etiolate.
Ча́вканье, *sn.* le bruit qu'on fait avec les lèvres en mangeant	das Schmatzen	champing, munching.
Ча́вкать, I.1. ча́вкнуть, *vn.* claquer des lèvres en mangeant	kauen, schmatzen	to champ, munch.
Чагра́ва, *sf. oiseau*, l'hirondelle *f* de mer	die Seeschwalbe	the sea-swallow.
Чагра́вый, *adj.* gris cendré (*des oiseaux*)	aschgrau	ash-coloured.
Чади́ть, II.4. на-, *va.* remplir de vapeur de charbon	Dunst verursachen	to fill with vapour.
Ча́дный, *adj. dim.* -нова́тый, rempli de vapeur de charbon.	dunstig	voporous, fumy.
Ча́до, *sn. dim.* ча́дце, l'enfant *m.*	das Kind	a child.
Чадолю́бецъ, 1. -бица, *s.* un père *ou* une mère tendre.	zärtlicher Vater od. -liche Mutter	affectionate father *or* mother.
—**люби́вый**, *adj.* qui aime tendrement ses enfants	seine Kinder zärtlich liebend	affectionate.
—**лю́біе**, *sn.* la philogéniture, tendresse pour ses enfants	die Kinderliebe	love of children, affection
—**убі́йство**, *sn.* l'infanticide *m.*	der Kindsmord	child-murder, infanticide.
—**убі́йца**, *sc.* un *ou* une infanticide	Kindsmörder, -in	a child-murderer.
Чадъ, *sm.* la vapeur du charbon	der Dunst, Qualm	vapour, fume, smell of charcoal
Чаёкъ, *sm. dim.* 2. *см.* **Чай.** ‖ **Ча́ечный**, *adj. см.* **Ча́йка.**		
Ча́емость, *sf.* la vraisemblance, attente	die Muthmaßung, Vermuthung.	probability, expectancy.
Ча́емый, *adj.* à quoi l'on s'attend	muthmaßlich, vermuthlich	expected, probable.
Чай, *sm. dim.* чаёкъ, le thé; 1. (чёрный) le thé noir, thé bou; 2. (кирпи́чный) le thé pressé en tablettes; 3. (тата́рскій) *plante*, la saxifrage à feuilles charnues.	der Thee; 1. schwarzer Thee; 2. in Tafeln gepreßter Thee; 3. der Steinbrech mit fleischigen Blättern	tea; 1. black tea; 2. tea pressed in form of cakes; 3. the crassifolious saxifrage.
Чай, *adv.* probablement, selon toute apparence	wohl, wahrscheinlich.	to all appearance.

Чайбу́ръ, *sm. plante*, le thym sauvage	der Feldquendel	the wild thyme.
Ча́йка, *sf.* 4. *oiseau*, la mouette; ча́ечный, de mouette.	die Möve (Vogel)	the gull.
Ча́йникъ, *sm. dim.* -ничекъ, la théière;|| un amateur de thé.	die Theekanne; || der Theefreund.	a tea-pot; || fond of tea.
Ча́йница, *sf.* la boite à thé;|| une femme amateur de thé.	die Theebüchse; || die Theefreundin.	a tea-caddy; || fond of tea.
Ча́йничать, I.1. *vn. pop.* passer le temps à prendre du thé.	Thee oft trinken	to drink tea frequently.
Ча́йный, *adj.* de thé, à thé, pour le thé; 1. (-ная вода́) une infusion de thé; 2. (-ная ло́жка) une cuiller à café; 3. (-ное дерево́) l'arbre *m* à thé.	Thee-, zum Thee; 1. der Aufguß von Thee; 2. der Theelöffel, Kaffeelöffel; 3. der Theestrauch.	tea, of tea; 1. an infusion of tea; 2. a tea-spoon; 3. the tea-tree.
Ча́ленie, *sn.* и **Ча́лка**, *sf.* l'amarrage *m*	das Anbinden eines Fahrzeuges.	lashing, mooring.
Ча́лить, II.1. ча́ливать, *va.* amarrer (*une barque*)	am Ufer befestigen	to lash, moor.
Чалко́, *sm.* (и ча́лая ло́шадь) un cheval gris mêlé	ein graulisches Pferd	a roan horse.
Чалма́, *sf.* le turban; -мо́вый, de turban	der Turban	a turban.
Чалмоно́сецъ, *sm.* 1. и -но́сный, *adj.* qui porte le turban.	den Turban tragend	turbaned.
Чалопѣ́гий, *adj.* à taches grises sur un poil blanc	mit grauen Flecken u. weißen Haa-	pie-bald roan.
Чалъ, *sm.* l'amarre *f*, le cable d'amarrage	das Tau (zum Anbinden). [ren	a mooring-cable.
Чанъ, *sm. dim.* ча́никъ, la cuve, le cuveau [*adj.*	die Kufe, Wanne	a vat, tub.
Чапра́къ, *sm. dim.* -прачёкъ, la chabraque, housse; -а́чный,	die Schabracke, Satteldecke	a shabrack, housing.
Чапу́ра, *sf. oiseau, см.* Ца́пля. || **Чарда́къ**, *sm. см.* **Черда́къ**.		
Чапы́жникъ, *sm. arbrisseau*, le caragau	der Erbsenbaum [ber	*caragana fruticosa.*
Ча́ра, *sf.* la coupe;|| *pl.* ча́ры, *sl.* le sortilége, enchantement.	die Schale; || die Zauberei, der Zau-	cup; || enchantment, magic.
Ча́рка и **Ча́рочка**, *sf. dim.* un verre, petit verre; || (придє́рживаться -рочки) être sujet à boire.	das Glas, Gläschen; || zum Trunke geneigt seyn.	a glass, little glass; || to like to drink.
Чарова́нie, *sn.* l'ensorcellement *m*	das Zaubern, die Zauberei	enchantment, sorcery.
Чарова́тель, -ница, *s.* ensorceleur, -euse; sorcier, -ière.	Zauberer, -berin	enchanter, bewitcher.
Чарова́ть, I.2, *va.* charmer, ensorceler	bezaubern, behexen	to enchant, bewitch, charm.
Чаро-дѣ́й, -йка, *s.* magicien, -enne; -дѣ́йскiй, *adj.*	Zauberer, -berin	enchanter, magician.
—**дѣ́йственный** и **-дѣ́йный**, *adj.* magique, enchanté.	zauberisch, Zauber-	magical.
—**дѣ́йство**, *sn.* la magie, l'enchantement *m*	die Zauberei, der Zauber	enchantment, magic.
—**дѣ́йствовать**, I.2. *vn.* user de magie	zaubern, hexen	to use magic.
Ча́рочникъ, *sm. vi.* l'échanson *m* (*à la cour des Tzars*).	der Mundschenk	a cup-bearer.
Часова́ть, I.2. *vn. fam.* rester quelque temps. [-венный, *adj.*	einige Zeit bleiben	to pass some time, to stay.
Часо́вня, *sf.* 4. *dim.* часо́венка, la chapelle, l'oratoire *m*;	die Capelle, das Bethaus	a chapel, an oratory.
Часово́й, *adj.* horaire, des heures; 1. d'une heure, qui dure une heure; 2. de montre, d'horloge; 3. *sm.* la sentinelle, le factionnaire. [*adj.* 3.	Stunden-; 1. eine Stunde lang, stündig; 2. Uhr-, von der Uhr; 3. die Schildwache.	hour, horary; 1. of an hour; 2. of watch, of clock; 3. a sentry, sentinel.
Часовщи́къ, *sm.* (и -сово́й ма́стеръ) l'horloger *m*; -щи́чiй,	der Uhrmacher	watch-maker, clock-maker.
Часосло́въ и **Часо́вникъ**, *sm.* le livre d'heures, bréviaire.	das Gebetbuch	breviary, service-book.
Частина́, *sf.* l'épaisseur *f* (*d'un bois*)	das Dickicht (eines Gehölzes)	a thicket.
Части́ть, II.7. *va.* faire souvent, accélérer; || fréquenter.	oft thun; || oft besuchen	to do often; || to frequent.
Части́ца, *sf. dim.* une parcelle, petite partie; || *Gram.* la	das Theilchen; || Redetheilchen.	small part; || particle.
Ча́стно, *adv.* partiellement, particulièrement. [particule	einzeln, besonders	partially, particularly.
Ча́стность, *sf.* (въ -сти) en particulier	im Einzelnen	in particular.
Ча́стный, *adj.* 1. privé, particulier; 1. d'un arrondissement de ville; 2. (-ное число́) *Arithm.* le quotient.	privat, Privat-; 1. von einem Stadttheile; 2. der Quotient.	private, particular; 1. of a ward; 2. the quotient.
Ча́сто, *adv. dim.* частё́нько, *comp.* ча́ще, souvent, fréquemment, maintes fois; || serré, épais.	oft, öfters, mehrmals; || nahe, dicht, fest.	often, frequently; || closely, densely.
Частоко́лина, *sf.* le pieu, palis [chalier *m*	das Stacket, der Pfahl	a pale, stake.
Частоко́лъ, *sm. dim.* -ко́ликъ и -ко́лецъ, la palissade, l'é-	der Stacketenzaun	paling, palisade.
Ча́стость и **Частота́**, *sf.* la densité, épaisseur	die Dichte, Dichtheit	density, thickness.
Часту́ха, *sf. plante*, le plantain d'eau, alisme	das Froschkraut	water-plantain, alisma.
Ча́стый, *adj. dim.* ча́стенькiй, fréquent, réitéré, répété maintes fois; || épais, touffu, dru, serré.	häufig, öfter, oftmalig; || dicht, dick belaubt.	frequent; || close, close-set, dense, thick.
Часть, *sf. dim.* ча́сточка, la partie, part; 1. le quartier, arrondissement (*de ville*); 2. (ча́стiю) *adv.* en partie.	der Theil, das Stück; 1. der Stadttheil; 2. theils, zum Theil.	a part, portion; 1. ward (*of a city*); 2. partly, in part.
Частѣ́ть, I.4. *vn.* devenir épais, devenir touffu	dicht werden	to become thick.
Часъ, *sm. dim.* часо́къ, l'heure *f*; 1. *pl.* **часы́**, les heures *f*; 2. la montre, horloge; 3. *Milit.* la faction, sentinelle; 4. (въ —) *adv.* à temps, à propos; 5. (не въ —) à contre-temps, mal à propos; 6. (— о́тъ часу) de plus en plus; 7. (часъ; два часа́) il est une heure; deux heures.	die Stunde; 1. die Stunden *pl*; 2. die Uhr, Taschenuhr; 3. die Wache; 4. zur rechten Zeit; 5. zur Unzeit; 6. immer mehr; 7. es ist ein Uhr; zwei Uhr.	the hour, o'clock; 1. hours; 2. watch, clock; 3. sentry; 4. seasonably; 5. unseasonably; 6. more and more; 7. it is one o'clock; two o'clock.

Ча́хликъ, *sm. Bot.* le calyptre (*de l'urne des mousses*).	die Kappe, Mooskappe.	calyptra.
Ча́хлость *и* **Ча́хотность**, *sf.* le dépérissement, la consomption	die Abgezehrtheit.	consumptiveness.
Ча́хлый, *adj.* qui dépérit, qui se dessèche.	abgezehrt, ausgemergelt.	dried away, consumptive.
Ча́хнуть, III.1. *vn.* dépérir, se consumer.	auszehren, abzehren.	to dry away, decay.
Чахо́лъ, *sm.* 1. *dim* чахо́локъ, la housse, couverture, enveloppe, le fourreau; ‖ *Bot.* le spathe; -хо́льный, *adj.*	der Überzug, die Decke; ‖ die Blumenscheide.	a cover, case (*of chairs*); ‖ spatha, spathe.
Чахо́тка, *sf.* la phthisie, étisie.	die Schwindsucht, Auszehrung.	phthisis, consumption.
Чахо́тный *и* **Чахо́точный**, *adj.* phthisique, étique.	schwindsüchtig.	phthisical, consumptive.
Ча́ша, *sf.* la coupe, jatte, le bassin; ча́шный, *adj.*	der Kelch, Becher, die Schale.	bowl, cup, basin.
Чашепокро́вникъ, *sm. plante*, le calystége.	der Calysteges (Pflanze).	calystegia.
Ча́шка, *sf.* 4. *dim.* ча́шечка, la tasse; 1. le bassin (*de balance*); 2. la rotule (*du genou*); 3. la garde (*d'épée*); 4. la nèfle; -шечный, de tasse.	die Tasse; 1. die Wagschale; 2. die Kniescheibe; 3. das Stichblatt; 4. die Mispel.	a cup; 1. scale (*of a balance*); 2. the knee-pan; 3. the guard; 4. a medlar.
Ча́шковый, *adj.* (-вое де́рево) le néflier.	der Mispelbaum.	the medlar-tree.
Ча́шникъ, *sm.* le grand échanson (*à la cour des Tsars*).	der Oberschenk.	the grand cup-bearer.
Ча́ща, *sf.* l'épaisseur *f* (*d'une forêt*); ‖ une forêt épaisse; -щный, *adj.*	das Dickicht; ‖ ein dicker Wald.	the thick (*of a wood*), ‖ thicket.
Ча́ще, *adv. comp.* plus souvent (*см.* **Ча́сто**).	öfter, mehrmals.	more frequently.
Ча́яніе, *sn.* l'attente *f*.	das Hoffen, Vermuthen.	expectation.
Ча́ятельный, *adj.* probable, vraisemblable; -но, -ment.	hoffentlich, wahrscheinlich.	probable; -bly.
Ча́ять, I.3. *va.* s'attendre à, se flatter de, espérer.	hoffen, vermuthen.	to expect, hope.
Чва́канье, *sn.* une mauvaise prononciation.	eine schlechte Aussprache.	mouthing, mumbling.
Чва́кать, I.1. чва́кнуть, *vn.* mal articuler.	einige Buchstaben schlecht aussprechen.	to mouth, mumble.
Чва́ниться, II.1. *vr.* (*чѣмъ*) se prévaloir, s'enorgueillir de.	groß thun, sich brüsten.	to vaunt, boast, brag.
Чва́нливость, *sf.* le caractère fanfaron, la présomption.	die Prahlerei, Großsprecherei.	boastfulness.
Чва́нливый *и* **Чва́нный**, *adj.* présomptueux, glorieux.	prahlerisch, großsprecherisch.	vaunting, boastful.
Чва́нство, *sn.* la fanfaronnade, présomption, l'orgueil *m*.	die Prahlerei, Großthuerei.	vaunt, boast, brag.
Чванъ, -а́нка, *s.* fanfaron, -onne; ‖ *sm. sl.* la cruche.	Großprahler, -in; ‖ der Krug.	a vaunter, boaster; ‖ a flagon.
Чва́ртка, *sf.* le quart de mesure (*dans la musique d'église*); ‖ *fam.* un carré (*de papier à écrire*).	der Vierteltact (in den Kirchennoten); ‖ das Quartblatt.	a quarter of a measure; ‖ square piece (*of paper*).
Чеба́къ, *sm. poisson*, la brême.	der Brassen (Fisch).	the bream.
Чебё́ръ *и* **Чебре́цъ**, *sm. plante*, *см.* **Чабё́ръ**. ‖ **Чё́знуть**, *vn. см.* **Изчеза́ть**.		
Чебота́рить, II.1. *vn.* exercer la cordonnerie.	das Schusterhandwerk treiben.	to make boots.
Чебота́рня, *sf.* la boutique d'un savetier.	die Schusterwerkstatt.	a cobbler's stall.
Чебота́рь, *sm.* le cordonnier, savetier; -та́рскій, *adj.*	der Schuster, Schuhflicker.	a boot-maker, cobbler.
Чё́ботъ, *sm. dim.* чебото́къ, le soulier, la botte; -ботный, *adj.*	der hohe Schuh, Stiefel.	a high shoe, boot.
Чегера́къ, *sm. plante*, l'hédysarum *m*, la fève-de-loup.	der Süßklee, Honigklee.	French honey-suckle, hedypsarum.
Чей, *pron. interr.* (*f.* чья, *n.* чьё, *pl.* чьи) à qui est? à qui appartient? ‖ *pron. rel.* de qui, duquel, dont.	wessen od. weß? wem gehört? ‖ dessen, *pl.* deren.	whose? to whom belongs? ‖ whose, whereof, of whom.
Чека́, *sf.* l'esse *f* (*d'essieu*), la clavette (*de boulon*).	der Achsennagel, Vorstecknagel.	a linch-pin, key.
Чека́лка *и* **Чеку́шка**, *sf. mam.* le lièvre nain.	der Zwergpfeifhase.	the dwarf hare.
Чека́неніе, *sn. и* **Чека́нка**, *sf.* le monnayage.	das Prägen, Stempeln.	coining.
Чека́нить, II.1. чека́нивать, *va.* bosseler, ciseler (*la vaisselle*); 1. frapper, battre (*la monnaie*); 2. *fig.* travailler pour de l'argent; 3. -ся, *vr.* être ciselé; être monnayé.	getriebene Arbeit machen, ciseliren; 1. Münze prägen; 2. für Geld arbeiten; 3. ciselirt; geprägt w.	to chase, emboss, enchase; 1. to coin (*money*); 2. to work for money; 3. to be chased, be coined.
Чека́нный, *adj.* servant à ciseler; ‖ ciselé, bosselé.	zum Ciseliren dienend; ‖ ciselirt.	for chasing; ‖ chased.
Чека́нщикъ, *sm.* le monnayeur; ‖ le ciseleur.	der Münzer; ‖ der Ciselirer.	coiner, minter; ‖ chaser.
Чека́нъ, *sm. dim.* -ка́нчикъ, le poinçon; ‖ *vi.* le marteau d'armes	der Stempel; ‖ der Streithammer	puncheon; ‖ battle-hammer.
Чекма́рь, *sm.* la batte, le battoir.	der Schlägel.	beetle, rammer.
Чекме́нь, *sm.* le surtout, la redingote (*des Cosaques*).	der Kosakenrock.	the Cozack upper-coat.
Чё́лка, *sf.* le toupet (*du cheval*).	der Pferdeschopf.	the fore-lock (*of a horse*).
Челно́чникъ, *sm.* le navetier, fabricant de navettes.	der Weberschiffchenmacher.	the shuttle-maker.
Чё́лнъ *sm. dim.* челно́къ *и* -но́чекъ, le canot, la nacelle; ‖ la navette (*de tisserand*); -но́чный, *adj.*	der Kahn, Fischerkahn; ‖ das Schiffchen, Weberschiffchen.	boat, ship's boat, cock-boat; ‖ a shuttle.
Чело́, *sn.* le front; ‖ la bouche (*de poêle*); -ло́вый, *adj.*	die Stirn; ‖ das Ofenloch.	forehead; ‖ mouth (*of an oven*).
Челоби́тный, *adj.* de supplique; ‖ -ная, *sf.* la supplique, requête	von Bittschrift; ‖ die Bittschrift.	petitionary; ‖ a petition.
—би́тчикъ, -чица, *s.* suppliant, -ante.	Bittsteller, Supplicant, -in.	a petitioner.
—би́тье, *sn.* la supplique; ‖ les hommages *m*.	die Bittschrift; ‖ die Ehrfurcht.	a petition; ‖ respects.
Человѣ́къ, *sm. dim.* человѣ́чекъ (*pl.* люди, *sl.* человѣ́ки) l'homme *m*; 1. une personne, un individu; 2. un domestique; -вѣ́чій, *adj.* 3. d'homme (*см.* **Человѣ́ческій**).	der Mensch (*pl.* Menschen, Leute); 1. der Mensch, Mann; 2. der Diener, Bediente.	the man (*pl.* men); 1. a man, person, fellow; 2. a servant-man, servant.

Человѣко-любецъ, *sm.*	1. le philanthrope	der Menschenfreund	a philanthropist.
—любѝвый, *adj.*	humain, philanthropique; -во, humai-	menschenfreundlich, leutselig	philanthropic, humane; -ly.
—любіе, *sn.*	la philanthropie, humanité [nement	die Menschenliebe	philanthropy, humanity.
—ненавѝдѣніе, *sn.*	la misanthropie	der Menschenhaß	misanthropy.
—ненавѝстникъ, -ница, *s.*	le *ou* la misanthrope	Menschenhasser, -in	a misanthrope, man-hater.
—ненавѝстный, *adj.*	misanthropique	menschenfeindlich	misanthropic.
—убійца, *sc.*	l'homicide, assassin *m*	Mörder, Todtschläger, -in	a homicide.
—угóдіе, *sn.*	la flatterie, adulation	die Schmeichelei	adulation, sycophancy.
—угóдникъ, -ница, *s.*	flatteur; adulateur, -trice	Schmeichler, Fuchsschwänzer, -in.	adulator, -tress; sycophant.
—угóдный, *adj.*	cherchant à plaire aux hommes	schmeichelnd	pleasing to men, adulating.
Человѣ́ческій *u* Человѣ́чій, *adj.* 3.	de l'homme, d'homme, humain; -ски, humainement; 1. (-скій родъ) le genre humain; 2. (-чій гóлосъ) la voix humaine.	Menschen-; menschlich; 1. das menschliche Geschlecht; 2. die Menschenstimme.	man's; human; -ly; 1. mankind; human kind; 2. the human voice.
Человѣ́чество, *sn.*	l'humanité *f*, le genre humain; ‖ *fig.* l'humanité *f*, la compassion. [xillaire	die Menschheit, Menschlichkeit; ‖ die Menschenliebe, das Mitleid.	mankind, human nature; ‖ humanity, compassion.
Чéлюсть, *sf.*	la mâchoire; -люстный, de la mâchoire, ma-	der Kinnbacken	the jaw.
Челядѝнецъ, 1. -ѝнка, *s.*	serviteur, -vante	Diener, -in [voll	a domestic, servant.
Чéлядь, *sf. coll.*	les domestiques *m*, la valetaille; -лядный,	die Dienerschaft, das Bedienten-	domestics, footmen.
Чезезá *u* Чезезѝнь, *sf. pop.*	l'argent *m*, la richesse. [*adj.*	das Geld, der Reichthum	money, riches, wealth.
Чезезѝнникъ, *sm.*	un riche avare [-рѝчный. *adj.*	ein reicher Filz	a miser.
Чемерѝца, *sf. u* Чемерѝчникъ, *sm. plante*,	l'ellébore *m*;	die weiße Nieswurz	the hellebore.
Чéмеръ, *sm.*	l'épine dorsale *f*; ‖ l'épilepsie *f* (*des chevaux*)	der Rückgrath; ‖ die Fallsucht.	the spine; ‖ falling-sickness.
Чемодáнъ, *sm. dim.* -дáнчикъ,	le porte-manteau, la valise.	das Felleisen, der Mantelsack.	cloak-bag, portmanteau.
Чепарýха, *sf.*	une grande tasse [*adj.*	eine große Schale	a large cup.
Чепéцъ, *sm.* 1. *dim.* чéпчикъ,	le bonnet (*de femme*); -пéчный,	die Haube	a cap, mob-cap.
Чепéчница, *sf.*	la faiseuse de bonnets	die Haubenmacherin	the cap-maker, milliner.
Чепухá, *sf.*	les fadaises, absurdités, sottises *f*	Albernheiten *pl*, dummes Zeug.	nonsense, silly trifle.
Чéрвень, *sm.*	ancien nom du mois de juillet	der alte Name des Juli	old name of July.
Червéцъ, *sm. insecte*,	la cochenille, le kermès	die Schildlaus, der Scharlach-	cochineal, kermes.
Червéчникъ, *sm. plante*,	la potentille	das Gänsekraut [wurm	silver-weed, potentilla.
Червѝвый, *adj.*	véreux, rempli de vers	wurmstichig, voll Würmer	wormy, verminous.
Червѝвѣть, I.4. о-, *vn.*	devenir véreux	wurmstichig werden	to become full of worms.
Червленéцъ, *sm.* 1.	la pourpre	der Purpur, die Purpurfarbe.	purple, purple dye.
Червленѝца, *sf.*	la pourpre, étoffe teinte en pourpre; -вич-	in Purpur gefärbtes Zeug	a stuff of a purple colour.
Червлéность, *sf.*	la couleur de pourpre [ный, *adj.*	die Purpurfarbe	purple colour.
Червлёный, *adj.*	rouge écarlate	purpurroth, scharlachroth	purple, scarlet.
Чéрвлень, *sf.*	la couleur rouge (*pour les toils*)	die rothe Farbe	a red colour.
Червленѣ́ть, I.4. о-, *vn.*	devenir rouge écarlate	purpurroth werden	to become purple.
Черво-гóнникъ, *sm. plante*,	la fabagelle	der wilde Kaperstrauch	fabago, bean-caper.
—обрáзный, *adj.*	vermiforme, vermiculaire	wurmförmig	vermiform.
—тóчина, *sf. dim.* -тóчинка,	la vermoulure	der Wurmfraß, Wurmstich	a worm-hole.
—тóчный, *adj.*	vermoulu, rongé des vers	wurmstichig	worm-eaten.
Червóнецъ, *sm.* 1. *u* Червóнный, *adj. dim.* -вóнчикъ,	le [ducat	der Ducaten	a ducat.
Червóнка, *sf.*	une carte de cœur	die Herzkarte	a heart-card.
Червóнный, *adj.*	rouge; 1. de cœur (*aux cartes*); 2. (-ное зóлото) l'or *m* de ducat.	roth; 1. von Herz (in den Karten); 2. das Ducatengold.	red; 1. heart, of hearts; ‖ ducat gold.
Чéрвчатый, *adj.*	rouge écarlate, pourpré	purpurfarbig	of a purple colour, scarlet.
Червь, *sm. dim.* червáкъ *u* червячёкъ,	le ver, vermisseau; 1. la larve (*d'insecte*); 2. nom slavon de la lettre Ч; 3. *pl.* чéрви, le cœur (*aux cartes*).	der Wurm, das Würmchen; 1. der Wurm; 2. der Buchstabe Ч; 3. das Herz, Coeur (in Karten).	a worm, vermicule; 1. larva, maggot; 2. the letter Ч; 3. hearts (*at cards*).
Червячёкъ, *sm.* 1.	le ver (*sous la langue du chien*). [*adj.*	der Wurm (unter der Zunge)	worm (*under the tongue*).
Чердáкъ, *sm.*	le grenier, galetas; ‖ la mansarde; -áчный,	der Speicher; ‖ die Dachstube	a garret, loft; ‖ garret.
Черевá, *sn. pl.*	les intestins *m*, entrailles *f*	die Eingeweide *pl* [Absätzen	entrails, bowels.
Черевѝкъ, *sm. dim.* -вичёкъ,	le soulier à haut talon; -вѝч-	eine Art Frauenschuhe mit hohen	a high-heeled woman's shoe.
Черéвина, *sf.*	la peau du ventre (*des animaux*). [ный, *adj.*	das Bauchfell	the belly skin.
Черевѝстый, *см.* Чревáстый. ‖ Чéрево, *см.* Чрéво.			
Черéвій, *adj.* 3.	(— мѣхъ) la fourrure de peaux du ventre.	das Pelzwerk aus Bauchstückchen.	a belly fur.
Чередá, *sf. u* Черёдъ, *sm.*	le tour, rang; -довóй, de tour; 1. *plante*, le bident; 2. (по -дѣ́) à tour de rôle; 3. (идтѝ своѝмъ -дóмъ) aller son train.	die Reihe, Ordnung; 1. der Zweizahn, das Gabelkraut; 2. nach der Reihe; 3. seinen Gang fortgehen.	turn, order; 1. bur-marigold; 2. in one's turn; 3. to go on in one's own way.

Чередúть, II.4. *va.* déterminer le tour *ou* le rang	die Reihe bestimmen	to appoint *or* put in turn.
Череднúкъ, *sm. plante*, la cynoglosse, langue-de-chien.	die Hundszunge (Pflanze)	hound's-tongue, cynoglossum
Череднóй *и* **Чередовóй**, *adj.* dont c'est le tour	der Reihe nachfolgend	whose turn it is.
Чередовáться, I.2. *vr.* suivre l'ordre, alterner	der Reihe nachfolgen, abwechseln.	to take one's turn, alternate.
Черезполóсный, **Черезсѣдéльникъ**, **Черезчýръ**, *см.*	**Чрезполóсный**, **Чрезсѣдéльникъ** *и* **Чрезчýръ**.	
Чéрезъ, *sm. vi.* la bourse-ceinture; ‖ *prép. см.* **Чрезъ**.	der Geldgürtel	a girdle-purse.
Черемúца *и* **Черемшá**, *sf. plante*, l'ail sauvage *m*	der Bärenknoblauch	brown-leaved garlic.
Черёмуха *и* **Черёмха**, *sf. arbrisseau*, le putiet, merisier à grappes, faux bois de Ste Lucie; -хóвый, *adj.*	der Traubenkirschenbaum, Faulbaum, Ölbeerbaum.	rock-cherry, bird-cherry, mahalep
Черёмушникъ, *sm.* le lieu planté de merisiers à grappes.	das Gehölz von Faulbäumen.	a plot of rock-cherries.
Черёмха, *sf. plante*, la brunelle; ‖ (*см.* **Черёмуха**)	die Brünelle, Braunwurz	self-heal.
Черенóкъ *и* **Черешóкъ**, *sm.* 1. la greffe; 1. la bouture; 2. *Bot.* le pédoncule; 3. le solen, manche de couteau (*coquillage*); 4. le dépôt de salpêtre; -ренкóвый, *adj.*	das Pfropfreis; 1. Steckreis; 2. der Blumenstiel; 3. die Messerscheide; 4. abgesetzter Salpeter.	a graft; 1. sucker; 2. the peduncle; 3. solen, razor-shell fish; 4. depot of salpetre.
Черéнчатый, *adj. Bot.* pédonculé [-нóвый, *adj.*	gestielt	pedunculate.
Чéренъ, *sm.* 9. *dim.* черенóкъ, le manche (*de couteau*);	das Heft, der Stiel	a haft, handle.
Черепáха, *sf. reptile*, la tortue; ‖ l'écaille de tortue, l'écaille *f*; - náшій, *adj.* 3. de tortue.	die Schildkröte; ‖die Schildkrötenschale, das Schildpatt.	the tortoise, turtle; ‖tortoi‑e-shell.
Черепáховый, *adj.* d'écaille	von Schildpatt, schildpatten	of tortoise-shell.
Черепáшина, *sf.* la chair de tortue.	das Schildkrötenfleisch	the flesh of the turtle.
Черепáшникъ, *sm. plante*, la chélone, galan.	die Schildblume	tortoise-flower.
Черепúна, *sf.* un pot cassé; une tuile bri…	ein zerbrochener Topf od. Ziegel.	fragment of broken pot *or* tile
Черепúца, *sf. dim.* -пúчка, la tuile; -пúчный, de tuile.	der Dachziegel	a tile.
Черепúчникъ, *sm.* le tuilier	der Ziegelbrenner	tiler, tile-maker.
Черепúчница, *sf. insecte*, le lépisme	das Zuckerthierchen	sugar-mite.
Чéрепный *и* **Черепнóй**, *adj.* du crâne; ‖ de tesson	vom Hirnschädel; ‖von Scherben.	of the cranium; ‖ of potsherd.
Череповóй, *adj.* du crâne; ‖ de fond de barque	Hirnschädel-; ‖vom Barkenboden.	of the cranium; ‖ of bark bottom
Черепо-кóжный, *adj. H.nat.* (-ныя живóтныя) les testacés *m*	die Schalthiere *pl.*	the testaceans.
—**сверлéніе**, *sn.* le trépan, la trépanation	die Schädelbohrung, das Trepaniren	trepanning.
—**слóвіе**, *sn.* la cranologie, phrénologie	die Schädellehre, Phrenologie.	craniology, phrenology.
—**слóвъ**, *sm.* le phrénologue, phrénologiste	der Phrenolog	phrenologist.
Черепóкъ, *sm.* 1. *dim.* черепóчекъ, le tesson	die Scherbe	a potsherd.
Чéрепъ, *sm.* le crâne; 1. *H.nat.* le test; 2. la croûte (*de glace*); 3. le fond (*de barque*); 4. *pl.* -рéпья, les tessons, fragments *m* de pot cassé.	der Hirnschädel; 1. die Schale; 2. Eiskruste; 3. der Boden (einer Barke); 4. die Scherben *pl.*	scull, cranium; 1. shell; 2. crust of ice; 3. bottom (*of a bark*); 4. potsherds.
Черéшня, *sf. arbre*, le merisier; ‖ la merise; -рéшневый, *adj.*	Süßkirschbaum *m*; ‖Süßkirsche *f.*	wild cherry-tree; ‖ a wild cherry
Черешóкъ, *sm. dim.*, **Черешкóвый**, *adj. см.* **Черенóкъ** *и* **Черенкóвый**.		
Черкáнье, *sn.* le griffonnage	das Kritzeln	a scribble.
Черкáть, I.1. черкнýть, *va.* griffonner en écrivant; 1. rayer, effacer, biffer; 2. marquer, noter.	schnell und schnörkelig schreiben; 1. ausstreichen; 2. anmerken.	to scribble; 1. to cancel, blot out; 2. to mark.
Чéрмный, *adj.* 1. *sl.* rouge, vermeil: ‖(-ное мóре) la Mer rouge	roth; ‖ das rothe Meer	red, vermillion; ‖ the red Sea.
Черневóй, *adj.* de nielle, niellé, orné de nielles; ‖ (-вáя рабóта) la nielle, niellure (*см.* **Чернь**).	geschwärzt, niellirt; ‖ das Niello, die niellirte Arbeit.	black enamelled; ‖ inlaid enamel-work.
Чéрнедь, *sf.* la couleur noire	die schwarze Farbe	black colour.
Чéрнель, *sf.* une espèce d'ocre rougeâtre	eine Art röthlichen Ockers	cemmon red ochre.
Чернéніе, *sn.* action de noircir, de salir	das Schwärzen, Beschmutzen	blacking, dirtying.
Чéрнеть, *sf. oiseau*, le canard huppé	die Haub-Ente	the tufted duck.
Чернéцъ, *sm.* le moine; -нéческій, de moine	der Mönch	a monk, black friar.
Чернéчество, *sn.* la monasticité, l'état monastique *m.*	der Mönchsstand	monastic life.
Черникá, *sf.* la myrtille, airelle anguleuse; -нúчный, *adj.*	die Heidelbeere, Schwarzbeere.	whortleberry.
Чернúла, *sn. pl.* l'encre *f*; -нúльный, d'encre	die Tinte, Dinte	ink.
Чернúльница *и* **Чернúлица**, *sf.* l'encrier *m.*	das Tintenfaß	an ink-stand.
Чернúть, II.1. чéрнивать, *va.* noircir; 1. salir; 2. rayer, effacer, biffer; 3. *fig.* noircir, calomnier; 4. -ся, *vr.* se noircir, se salir; 5 être noirci, être sali.	schwärzen; 1. beschmutzen; 2. ausstreichen; 3. verläumden; 4. sich schwarz machen; 5. beschmutzt werden	to black, blacken; 1. to dirty; 2. to cancel; 3. to asperse; 4. to black one's self; 5. to be blacked
Чернúца, *sf.* la nonne; ‖ *plante, см.* **Черникá**.	die Nonne	a nun.
Чернúчіе, *sn. sl. arbre*, le sycomore	der wilde Feigenbaum	the sycamore fig.
Чернúчникъ, *sm.* la plante d'airelle anguleuse; ‖ la liqueur *ou* la confiture de myrtille.	der Heidelbeerstrauch; ‖Liqueur *m* od. Confect *n* von Heidelbeeren.	a whortleberry bush; ‖ whortleberry wine *or* preserves.
Чернó, *adv. dim.* чернéнько, noir, en noir	schwarz	black, blackly.

Черно-борóдый, *adj.* qui a la barbe noire	schwarzbärtig	black-bearded.
—брóвый, *adj.* à sourcils noirs	mit schwarzen Augenbraunen	black-browed.
—бýрный, *adj.* bai foncé	schwarzbraun	black-brown.
—бы́льникъ *и* **-бы́лъ**, *sm. plante*, l'armoise *f.*	der Beifuß (Pflanze)	the mug-wort.
—влáсый *и-* **волóсый**, *adj.* à cheveux noirs	schwarzhaarig	black-haired.
—глáзый *и* **-óкій**, *adj.* aux yeux noirs	schwarzäugig	black-eyed.
—голóвникъ, *sm. plante*, la sanguisorbe	der Wiesenknopf (Pflanze)	greater wild burnet.
—голóвый, *adj.* à tête noire	schwarzköpfig	black-headed.
—гри́въ, *sm. arbrisseau*, le rhododendron	der Rosenlorbeer, die Alprose.	rhododendron, rose-laurel.
—гри́вый, *adj.* à crinière noire	schwarzmähnig	black-maned.
—éльникъ, *sm. arbre*, le pinastre, pin sauvage	die wilde Fichte	pinaster, Scotch pine.
—жéлчіе, *sn.* la mélancolie	die Schwarzgalle, Melancholie.	melancholy, spleen.
—жёлчный, *adj.* atrabilaire, mélancolique	schwarzgallig, gallsüchtig	atrabilious, splenetic.
—зéмистый, *adj.* formé de terre végétale	aus Gartenerde bestehend	formed of vegetable earth.
—зёмъ, *sm.* la terre végétale, terre franche; -зёмный, *adj.*	die Gartenerde, Dammerde	vegetable earth, mould.
—зýбый, *adj.* à dents noires	schwarzzahnig	black-toothed.
—клёнъ, *sm. arbre*, l'érable commun *m.*	der gemeine Ahorn	common maple.
—кни́жіе, *sn.* la magie noire, nécromancie; -и́жный, *adj.*	die schwarze Kunst	the black art, necromancy.
—кни́жникъ, -ница, *s.* magicien, nécromancien, -enne.	Schwarzkünstler, -in	magician, necromancer.
—кни́жничать, I.1. *vn.* exercer la magie	die schwarze Kunst treiben	to use magic.
—кýдренникъ, *sm. plante*, la ballotte, le marube noir.	die schwarze Stinknessel	the black horehound.
—лѣ́сье, *sn. coll.* une forêt feuillue, un bois feuillu	ein dichtbelaubter Wald	a leavy forest, leavy wood.
—ли́цый, *adj.* à visage basané	mit schwarzbraunem Gesichte	swarthy-faced.
—рабóчій, *adj. sm.* le manœuvre, journalier	der Arbeiter, Tagelöhner	workman, journeyman.
—ри́зецъ, *sm.* 1. le moine; -ри́зица, *sf.* la nonne; -ри́зническій, *adj.*	der Mönch; || die Nonne	a monk; || a nun.
—ри́зничество, *sn.* l'état monastique *m.*	der Mönchsstand, das Klosterleben	monachism, monastic life.
—сли́въ, *sm.* le pruneau; -сли́вный, de pruneau	die gedörrte Pflaume	prune, dried prune.
—тáль, *sf. arbre*, le saule	die Schafweide	bay-leaved willow.
Черновóй, *adj.* en brouillon; || (-вая бумáга) le brouillon, la minute	im Entwurfe; || der Entwurf, das Concept	in draught; || rough draught.
Чернотá *и* **Чёрность**, *sf.* la noirceur	die Schwärze	blackness.
Черну́ха *и* **Черну́шка**, *sf. plante*, la nielle	der Schwarzkümmel	fennel-flower, campion-rose.
Чёрный, *adj.* 1. *dim.* чёрненькій *и* черновáтый, noir; 1. sale; 2. *fig.* malheureux; 3. (— нарóдъ) le bas peuple, le vulgaire; 4. (-ная лѣ́стница) l'escalier *m* de service; 5. (-ный день) un jour malheureux; 6. (-ное дéрево) l'ébène *f.*	schwarz; 1. schmutzig; 2. unglücklich; 3. das gemeine Volk; 4. die Hintertreppe; 5. der Unglückstag; 6. das Ebenholz.	black; 1. dirty; 2. unlucky; 3. common people, the vulgar; 4. back staircase; 5. an unlucky day; 6. ebony.
Чернь, *sf.* le bas peuple, la populace, le vulgaire; || le nielle, la nigelle; -невóй, de nielle.	das Volk, gemeines Volk, der Pöbel; || das Niello.	populace, vulgar, rabble; || inlaid enamel-work.
Чернѣ́ть, I.1. *vn.* devenir noir, se noircir; || -ся, *vr.* paraitre noir	schwarz werden; || schwarz scheinen	to grow black; || to appear black
Чéрнядь, *sf. см.* **Чéрнедь.**		
Черпáкъ, *sm.* la sasse, escope; || le godet	die Wasserschaufel; || der Schöpfeimer	a boat scoop; || cup.
Черпáло, *sn. dim.* черпáльце, le puisoir, la puisette	die Schöpfkelle	a ladle.
Чéрпальный, *adj.* servant à puiser	zum Schöpfen dienend	for drawing.
Чéрпальщикъ, *sm.* le puiseur, ouvrier puiseur	der Schöpfer	drawer.
Чéрпаніе, *sn.* le puisage, action de puiser	das Schöpfen	drawing.
Чéрпать, I.1. черпнýть, *va.* puiser; 1. *fig.* puiser, emprunter; 2. -ся, *vr.* être puisé, se puiser.	schöpfen; 1. schöpfen, entlehnen; 2. geschöpft werden.	to draw; 1. to draw, borrow; 2. to be drawn.
Чёрствость, *sf.* l'état rassis *m* (*du pain*)	die Härte (des Brodes)	staleness, hardness.
Чёрствый, *adj. dim.* чёрственькій *и* -вовáтый, dur, rassis (*du pain*); || *fig.* dur, insensible.	hart, altbacken (vom Brod); || hart, unempfindlich.	stale, hard (*of bread*); || hard, harsh, unfeeling.
Черствѣ́ть, I.4. за-, *vr.* se durcir, devenir rassis	hart werden, alt werden	to grow stale, grow hard.
Чертá, *sf. dim.* чёрточка, le trait, la ligne; || *Gram.* le tiret.	der Strich, die Linie; || Gedankenstrich *m*	line, stroke, trace; || hyphen.
Чертéжникъ, *sm.* le dessinateur de plans	der Planzeichner	a drawer of plans.
Чертёжъ, *sm.* le plan, dessin; -тёжный, de plan; || -ная, *sf.* la chambre des dessinateurs de plans.	der Riß, Plan, die Zeichnung; || das Zimmer zum Planzeichnen.	draught, plan, sketch; || a room for plan-drawing.
Чертёнокъ, *sm.* 1. un diablotin, petit diable	ein kleiner Teufel, böser Bube.	a little devil, an imp.
Черти́льный, *adj.* servant à tracer des lignes; 1. (-ная линéйка) la règle; 2. (-ное перó) le tire-ligne.	zum Linienziehen dienend; 1. das Lineal; 2. die Reißfeder.	lining, ruling; 1. a ruler; 2. a drawing-pen.
Черти́ть, II.5. чéрчивать, *va.* tirer (*une ligne*); 1. tracer (*un plan*); 2. dessiner, crayonner, ébaucher; 3. -ся, *vr.* être tracé, dessiné, ébauché.	(Linien)ziehen; 1. (einen Riß) machen; 2. zeichnen, entwerfen; 3. gezeichnet, entworfen werden.	to draw (*lines*); 1. to make (*a plan*); 2. to trace, sketch; 3. to be drawn, be traced.

Чертóвка, *sf.* 3. une diablesse, méchante femme	ein Teufelsweib *n.*	a devil, she-devil.
Чертóвскій, *adj.* de diable, diabolique; -ски, -ment.	verteufelt, teuflisch.	devilish, diabolic; -cally.
Чертовщи́на, *sf.* la diablerie.	die Teufelei.	witchcraft.
Черто-грызъ, *sm. plante,* la scabieuse des bois	der Teufelsabbiß (Pflanze)	the wood scabious.
—полóхъ, *sm. plante,* le chardon; -лóхный, *adj.*	die Distel	the thistle.
Чертóгъ, *sm. dim.* чертóжекъ, la chambre, salle, l'appartement *m*; ‖ *pl.* **-тóги,** le palais, hôtel; -тóжный, *adj.*	das Zimmer, die Kammer, Halle; ‖ der Palast.	a chamber, room, apartment; ‖ palace.
Чертóкъ, *sm.* 1. le traçoir, traceret	der Reißer, Vorreißer	a tracer.
Чёрточка, *sf.* 4. *dim. Gram.* le trait d'union (*см.* **Чертá**).	der Bindestrich	hyphen.
Чёртъ *и* **Чортъ,** *sm. irr.* le diable; -товъ, *adj.* de diable; 1. (-товъ пáлецъ) la bélemnite (*fossile*); 2. (-товъ орѣ́хъ) *plante,* la châtaigne d'eau.	der Teufel: 1. der Belemnit, Donnerstein; 2. die Wassernuß, Stachelnuß.	the devil; 1. belemnite, dart-stone, thunder-bolt; 2. the water-caltrop.
Черчéніе, *sn.* action de tracer; ‖ le dessin linéaire	das Zeichnen; ‖ das Linearzeichnen	drawing; ‖ linear drawing.
Чесáлка, *sf.* 3. *dim.* чесáлочка, le séran, sérançoir; 1. la carde; 2. *plante,* le chardon à bonnetier; -сáлочный, *adj.*	der Wollkamm, die Hechel; 1. die Kardätsche; 2. die Kardendistel.	heckle, flax-comb; 1. card; 2. teasel, thistle-head.
Чесáлочникъ, *sm.* le cardier	der Kardätschenmacher	card-maker.
Чесáльный, *adj.* servant à peigner *ou* à sérancer	zum Kämmen od. Hecheln	for combing, *or* carding.
Чесáльщикъ, -щица, *s.* cardeur, -euse	Wollkämmer, Streicher, -in	carder, wool-comber.
Чесáніе, *sn.* le peignage; ‖ le sérançage	das Kämmen; ‖ das Hecheln	combing; ‖ heckling.
Чесáть, II.6. чёсывать, чеснýть, *va.* gratter; 1. carder, sérancer; 2. peigner; 3. -ся, *vr.* se gratter; 4. se peigner; 5. démanger, causer une démangeaison.	kratzen; 1. hecheln, krämpen; 2. kämmen; 3. sich kratzen; 4. sich kämmen; 5. jucken.	to scratch; 1. to card, heckle; 2. to comb; 3. to scratch one's self; 4. to comb o.'s self; 5. to itch
Чёска, *sf.* action de peigner; ‖ la coiffure	das Kämmen; ‖ der Kopfputz.	combing; ‖ head-dress.
Чесми́на, *sf. arbre,* le chêne vert, l'yeuse *f.*	die Steineiche	holly oak.
Чесноко́вка, *sf.* 3. une tête d'ail	die Knoblauchzwiebel	a head of garlic.
Чеснóкъ, *sm. plante, dim.* чеснóчекъ, l'ail *m*; -нóчный, d'ail	der Knoblauch	garlic.
Чеснóчинка, *sf.* 3. une gousse d'ail	eine Knoblauchzehe	a clove of garlic.
Чеснóчница, *sf.* le mortier à égruger l'ail	der Mörser zum Knoblauchzerstoßen	a mortar for garlic.
Чесóта, *sf.* la démangeaison	das Jucken	itch, itching.
Чесóтка, *sf.* la grattelle, la gale	die Krätze	the itch, scab.
Чесóтный *и* **Чесóточный,** *adj.* gratteleux, galeux	krätzig	itchy, infected with the itch.
Чéствованіе, *sn.* la vénération, action d'honorer	das Ehren, Achtungsbezeigung *f.*	honouring, veneration.
Чéствовать, I.2. *va.* honorer, révérer, vénérer; ‖ -ся, *vr.* être honoré, être révéré, être vénéré.	verehren, Achtung bezeigen; ‖ verehrt werden.	to honour, venerate; 1. to be honoured, be venerated.
Чести́ть, II.7. honorer, estimer; ‖ accoutrer, maltraiter de paroles, dire beaucoup de mal.	ehren, achten; ‖ bewirthen, übel zurichten, mißhandeln.	to honour, estimate; ‖ to treat harshly, maltreat.
Чéстность, *sf.* la probité, honnêteté	die Ehrlichkeit, Redlichkeit	honesty, probity, integrity.
Чéстный, *adj.* 1. honnête, probe; -но, honnêtement, avec probité; ‖ (-ное слóво) la parole d'honneur.	ehrlich, redlich, rechtschaffen; ‖ das Ehrenwort.	honest, upright; -ly; ‖ the word of honour.
Често-любецъ, 1.-бица, *s.* un ambitieux *ou* une ambitieuse.	der od. die Ehrgeizige	an ambitious man *or* woman.
—люби́вый, *adj.* ambitieux; -во, -eusement	ehrgeizig, ehrsüchtig	ambitious; -ly.
—любіе, *sn.* l'ambition *f.*	der Ehrgeiz, die Ehrbegierde	ambition.
Честь, *sf.* l'honneur *m*; 1. (-стію, по -сти) sur l'honneur, d'honneur; 2. (отдáть —) *Milit.* présenter les armes.	die Ehre; 1. auf Ehre; 2. das Gewehr präsentiren.	honour; 1. upon my honour; 2. to present arms.
Честь, почéсть, *va. irr.* regarder comme, réputer	für etwas halten	to repute.
Четá, *sf.* une paire, couple; ‖ le couple	das Paar; ‖ das Ehepaar	a couple, pair; ‖ couple.
Четáть, I.1. *va.* égaler, assimiler; ‖ -ся, *vr.* s'égaler, s'assimiler	gleichstellen; ‖ sich einem gleichstellen	to equal, match; ‖ to match o.'s self
Четвéргъ *и* **-вертóкъ,** *sm.* le jeudi; -гóвый *и* -ткóвый, *adj.*	der Donnerstag	thursday.
Четверéнька, *sf.* (ходи́ть на -кахъ) marcher à quatre pattes	auf allen Vieren kriechen	to go upon all four.
Четвери́къ, *sm.* le tchetvérik (*mesure*); ‖ de quatre à la livre (*des bougies*); -рикóвый, *adj.*	der Tschetwerik; ‖ vier auf ein Pfund (von Lichtern).	a chetvereek; ‖ four to the pound.
Четвери́ть, II.1. раз-, diviser en quatre	in vier Theile theilen	to divide into four parts.
Четвери́цею, *adv.* au quadruple	vierfach	quadruply.
Четвёрка, *sf.* 3. *dim.* -рочка, le quatre (*aux cartes*); 1. un attelage de quatre chevaux; 2. *Mar.* un petit canot.	die Viere; 1. das Gespann von vier Pferden; 2. die Jolle.	a four (*at cards*); 1. a set of four horses; 2. a jolly-boat.
Чéтверни, *sf. pl.* quatre jumeaux nés d'une seule couche.	die Vierlinge *pl.*	four-twin-children.
Четверни́къ, *sm.* un des quatre fils d'une famille pris pour recrue	der Recrut aus einem von vier Familiensöhnen	a recruit from one of the four family sons
Четвернóй, *adj.* quadruple	vierfach	quadruple.
Четверня́, *sf.* un attelage de quatre chevaux	der Vierspänner	a set of four horses.
Чéтверо *и* **Чéтверы,** *num.* quatre (*pièces*)	vier	four.

Четверо=бра́чіе, *sn.* le quatrième mariage	die vierte Ehe	the fourth marriage.
—голо́сный, *adj. Mus.* à quatre voix	vierstimmig	for four voices.
—ева́нгеліе, *sn.* le livre des quatre Évangiles	die vier Evangelien *pl.*	the four Gospels.
—коне́чный, *adj.* (крестъ) la croix à quatre branches.	das Kreuz mit vier Enden	a four-pointed cross.
—му́жіе, *sn. Bot.* la tétrandrie	die Viermännerigkeit	tetrandria.
—мѣ́стный, *adj.* (-ная каре́та) une voiture à deux fonds.	ein viersitziger Wagen	a double-seated coach.
—но́гій, *adj. H.nat.* (-гое живо́тное) le quadrupède	das vierfüßige Thier	a quadruped.
—ру́кій, *adj. H.nat.* (-кія живо́тныя) les quadrumanes *m*	die vierhändigen Thiere *pl.*	the quadrumans *pl.*
—си́ліе, *sn. Bot.* la tétradynamie	die Viermächtigkeit	tetradynamia.
Четверо́якій, *adj.* -я́ко, *adv.* quadruple, de quatre manières	vierfältig, vierfach	fourfold.
Четверта́къ, *sm. dim.* -ачёкъ, le quart de rouble; -ко́вый, *adj.*	das Viertelrubelstück (25 Kopeken)	a quarter of a rooble.
Четверти́на, *sf. dim.* -ти́нка, un quart de feuille de papier.	ein Quartblatt *n.*	a quarter of a sheet.
Четвёртка, *sf. dim.* -точка, le quart; 1. (— са́хару) un quart de livre de sucre; 2. (кни́га въ -ку) un in-quarto.	das Viertel; 1. ein Viertelpfund Zucker; 2. der Quartband.	quarter; 1. quarter of a pound of sugar; 2. book in quarto.
Четвертно́й, *adj.* d'un quart (*de livre, de mesure*); ‖ d'un quart de rouble, de 25 copecks.	ein Viertel ausmachend; ‖ zu einem Viertel Rubel.	quarter, quarterly; ‖ of a quarter of a rooble.
Четверта́ніе *и* **Четвертова́ніе**, *sn.* l'écartèlement *m.*	das Viertheilen	quartering.
Четвертова́ть, I.2. *и* **Четверта́ть**, I.1. раз-, *va.* écarteler.	viertheilen	to quarter.
Четверто́къ, *sm.* 1. **Четвертко́вый**, *adj. см.* **Четве́ргъ** *и* **Четвергóвый.**		
Четвёртый, *adj.* quatrième; quatre; 1. (-на́десять) quatorzième; 2. (въ-тыхъ) quatrièmement, en quatrième lieu.	der (die, das) vierte; 1. der vierzehnte; 2. viertens, zum vierten.	the fourth; 1. the fourteenth; 2. fourthly.
Че́тверть, *sf.* le quart; quartior; ‖ le tchetvert (*mesure*).	das Viertel; ‖ das Tschetwert.	quarter, quart; ‖ a tchetvert.
Че́тій, *adj.* 3. *sl.* servant de lecture (*см.* **Минея́**)	zum Lesen	for reading.
Чётки, *sf. pl.* 3. *dim.* чёточки, le chapelet, rosaire	der Rosenkranz	rosary, chaplet.
Чёткій, *adj.* lisible; -ко, -ment	leserlich, lesbar	legible; -bly.
Чётный, *adj.* (-ное число́) le nombre pair	die gerade Zahl	an even number.
Чётъ, *sm. и* **Чётка**, *sf.* pair, le nombre pair	gerade, die gerade Zahl	even, an even number.
Четы́ре, *num.* quatre; ‖ (-на́десять) quatorze	vier; ‖ vierzehn	four; ‖ fourteen.
Четыре=батаре́йный, *adj.* à quatre batteries (*d'un vaisseau*	mit vier Batterien	with four batteries.
—гра́нникъ, *sm. Géom.* le tetraèdre	das Vierfach, Tetraeder	a tetrahedron.
—деся́тница, *sf.* le carème (*de* 40 *jours*)	die großen Fasten *pl.*	lent, quadragesima.
—зу́бецъ, *sm.* 1. *poisson*, le tétrodon, le quatre-dents.	der Stachelbauch, Vierzahn (Fisch)	the sun-fish, wolf-fish.
—уго́льникъ, *sm. Géom.* le carré	das Viereck, Quadrat	a square.
—уго́льный, *adj.* carré, quadrangulaire, tétragone	viereckig	square, quadrangular.
Четы́редесять, *num. sl.* quarante (*см.* **Со́рокъ**); ‖ -деся́тый, [quarantième	vierzig; ‖ der vierzigste	forty; ‖ fortieth.
Четы́режды, *adv.* quatre fois	viermal	four times.
Четы́реста, *num.* quatre-cents	vierhundert	four hundred.
Четырёх=дне́вный, *adj.* de quatre jours	viertägig	four days'.
—лѣ́тній, *adj.* de quatre ans	vierjährig	four years'.
—мѣ́сячный, *adj.* de quatre mois	viermonatlich	four months'.
—сло́жный, *adj. Gram.* quadrisyllabe	viersylbig	tetrasyllabic.
—со́тый, *adj.* quatre-centième	der (die, das) vierhundertste	four-hundredth.
—сторо́нній, *adj. Géom.* quadrilatéral	vierseitig	quadrilateral.
—чле́нный, *adj.* à quatre membres (*des périodes*)	viergliederig	of four members.
Четы́рнадцать, *num.* quatorze; ‖ -цатый, quatorzième	vierzehn; ‖ der vierzehnte	fourteen; ‖ fourteenth.
Четь, *sf. vi.* le quart, la quatrième partie	das Viertel, der vierte Theil	quarter, fourth part.
Чеха́рда, *см.* **Чиха́рда.** ‖ **Чехо́лъ**, **Чехо́льный**, *см.* **Чахо́лъ** *и* **Чахо́льный.**		
Чехо́ня, *sf. poisson*, le rasoir, rason	der Scheermesserfisch	the razor-fish.
Чечеви́ца, *sf. plante*, *dim.* -ви́чка, la lentille; -ви́чный, [*adj.*	die Linse	the lentil.
Чечевицеобра́зный, *adj.* lentiforme, lenticulaire	linsenförmig	lenticular, lentiform.
Чече́ненье, *sn.* les simagrées, minauderies *f.*	das Zieren, geziertes Wesen	affectation, primming.
Чече́ниться, II.1. *vr.* faire des simagrées	sich zieren	to prim, use affectation.
Че́чень, *sm.* 1. la fosse (*du pêcheur*)	die Fischergrube	a fisherman's store-pit.
Чече́ня, *sf.* une femme minaudière	der Zieraffe, die Zierpuppe	an affected woman.
Чечётка, *sf.* 3. la linotte femelle	der weibliche Hänfling	a female linnet.
Че́четъ, *sm. oiseau*, le linot, la linotte	der Hänfling, Flachsfink	the linnet.
Чешуе=кры́лый, *adj. H.nat.* (-лыя насѣко́мыя) les lépidoptères *m*	die Staubflügler *pl.*	lepidoptera.
—обра́зный, *adj.* squamiforme, en forme d'écaille	schuppenförmig	squamiform, scale-formed.
Чешу́истый, *adj.* écailleux, à grandes écailles.	schuppig	scaly.
Чешу́йчатый, *adj.* écaillé; ‖ en forme d'écaille	schuppig; ‖ schuppenartig	scaly; ‖ scale-shaped

Чешуя́, *sf. dim.* чешу́йка, l'écaille *f* (*de poisson*); ‖ la jugulaire (*d'un chako*); -шу́йный, d'écaille.	die Schuppe; ‖ das Bataillenband (an einem Tschako).	a scale (*of fish*); ‖ the strap (*of a soldier's shako*).
Чеще́нie, *sn.* action d'honorer (*см.* Чести́ть)........	das Ehren, Achten.........	honouring.
Чи́бисъ, *sm. oiseau*, le vanneau...................	der Kibitz (Vogel)..........	the lapwing.
Чи́виться, II.2. *vr. inus.* faire le généreux..........	den Freigebigen spielen......	to be generous.
Чи́вость, *sf.* la générosité, libéralité...............	die Freigebigkeit............	generosity, liberality.
Чи́вый, *adj.* libéral, généreux; -во, -eusement.......	freigebig, mildthätig........	generous, liberal; -ly.
Чиги́рь, *sm.* une pompe à arroser.....................	die Gießpumpe............	a watering-pump.
Чижёвникъ, *sm. arbrisseau*, *см.* **Раки́тникъ.**		
Чижо́вка, *sf.* 3. la serine, femelle du serin..........	das Zeisigweibchen..........	a female siskin.
Чижъ, *sm. oiseau*, *dim.* чи́жикъ, le serin; -жо́вый, *adj.*..	der Zeisig (Vogel).........	the siskin.
Чи́канье, *sn.* action de couper avec les ciseaux......	das Schneiden mit der Scheere.	cutting with scissors.
Чи́кать, I.1. чи́кнуть, *vn.* donner un coup de ciseaux..	mit der Scheere schneiden....	to cut with scissors.
Чи́ксы, *sm. pl. Mar.* les flasques *f*, jottereaux *m*......	die Backen *pl*..............	cheeks *pl.*
Чикчи́ры, *sf. pl.* les pantalons *m* (*de hussard*).......	die Husarenhosen *pl*........	pantaloons *pl* (*of hussars*).
Чили́га, *sf. arbrisseau*, le caragan..................	der Erbsenbaum............	*caragana frutescens.*
Чили́канье, *sn.* le gazouillement (*des oiseaux*)........	das Zwitschern, Piepen......	chirping, pipping.
Чили́кать, I.1. чили́кнуть, *vn.* gazouiller, pépier......	zwitschern, piepen...........	to chirp, pip.
Чили́къ, *sm. plante*, la châtaigne d'eau.....	die Wassernuß, Stachelnuß...	water-caltrop.
Чи́на, *sf. plante*, la gesse.........................	die Platterbse..............	a vetch.
Чина́ръ, *sm. arbre*, le platane d'Orient; -на́ровый, *adj.*.	der morgenländische Ahorn...	palmate-leaved plane-tree.
Чине́нie, *sn.* и **Чи́нка**, *sf.* la réparation, le raccommodagee;	das Ausbessern, Flicken.....	mending, repairing.
Чини́ть, II.1. чи́нивать, у-, *va.* faire, opérer, commettr... 1. на-, (чѣмъ) remplir, farcir; 2. по-, réparer, raccommoder; 3. о-, (перо́) tailler une plume; 4. -ся, *vr.* se faire, être fait, opéré, commis; être réparé, raccommodé; être rempli; 5. faire des façons.	thun, verrichten; 1. füllen, anfüllen; 2. ausbessern, flicken; 3. eine Feder beschneiden; 4. gethan, Ausgebessert, gefüllt werden; 5. Umstände machen.	to make, do, cause; 1. to fill, stuff; 2. to mend, repair; 3. to make a pen; 4. to be made; be mended; be filled; 5. to use ceremony.
Чи́нный, *adj.* décent; -но, -cemment................	anständig, Standes gemäß....	decorous; -ly.
Чино́вникъ, *sm.* le fonctionnaire, employé, bureaucrate; -ничій, *adj.* 3.	der Beamte, Büreaucrat.....	a functionary, clerk, bureaucrat
Чиновни́къ, *sm.* le rituel.............	das Kirchenbuch, Ritual.....	ritual.
Чино́вничество, *sn.* l'influence bureaucratique *f*	der büreaucratische Einfluß...	bureaucratical influence.
Чино́вность, *sf.* les fonctions *f* d'employé............	der Stand eines Beamten...	clerkship.
Чино́вный, *adj.* gradé, revêtu d'un rang *ou* d'un grade..	der einen Rang hat.........	who has a rank.
Чино-нача́лie, *sn.* la subordination................	die Unterordnung..........	subordination.
—**нача́льникъ**, *sm.* le chef des anges.............	das Oberhaupt der Engel....	the chief of the angels.
—**положе́нie**, *sn.* le cérémonial ecclésiastique.......	das Kirchen-Ceremoniel......	ecclesiastic ceremonial.
—**почита́нie**, *sn.* le respect dû aux rangs......	die Ehrfurcht für den Rang..	respect for rank.
—**произво́дство**, *sn.* l'avancement *m* de rang, la promotion	die Beförderung...........	promotion, advancement.
Чинчи́лья, *sf. mam. см.* **Шинши́лла.** ‖ **Чири́кать,**	**Чирка́ть** *и* **Чирли́кать**, *см.*	**Чили́кать.**
Чинъ, *sm. dim.* чино́къ, le grade; 1. la cérémonie, le règlement, ordre; 2. (безъ -но́въ) sans cérémonie, sans façons.	der Rang; 1. die Ceremonie, der Kirchenbrauch; 2. ohne Umstände	rank; 1. ceremony, order; rite; 2. without ceremony.
Чи́рей, *sm.* 2. *dim.* чи́рышекъ, le clou, furoncle.......	die Eiterbeule, das Geschwür.	a furoncle, boil.
Чирёнокъ, *sm.* 1. le petit de la sarcelle..............	die junge Kriechente........	a young teal.
Чиро́къ, *sm.* 1. *oiseau*, la sarcelle, cercelle; ‖ un petit bâton (*employé dans un jeu d'enfant*).	die Kriechente, Spiegelente; ‖ kleiner Stock (zum Spielen).	teal, common teal; ‖ a short stick (*for playing*).
Чирьева́тый, *adj.* couvert de furoncles...............	voll Eiterbeulen...........	full of boils.
Чи́сленie, *sn.* action de compter, de nombrer.........	das Zählen................	numbering, counting.
Чи́сленный, *adj.* numérique, des nombres............	Zahlen-, von den Zahlen....	numerical, numeral.
Числи́тель, *sm. Arithm.* le numérateur...............	der Zähler (eines Bruches)...	the numerator.
Числи́тельный, *adj. Gram.* (-ное и́мя) le numératif....	das Zahlwort.............	a numeral noun.
Чи́слить, II.1. *va.* compter; 1. calculer; 2. -ся, *vr.* être compté, être censé appartenir.	zählen; 1. ausrechnen, berechnen; 2. gezählt werden.	to number, count; 1. to reckon, suppute; 2. to be counted.
Число́, *sn.* le nombre; 1. la date, le quantième; 2. (имено́ванное —) *Arithm.* le nombre concret; 3. (кни́га чи́слъ) le livre des Nombres (*de la Bible*); -ленный, *adj.*	die Zahl; 1. das Datum, der Monatstag; 2. eine benannte Zahl; 3. das vierte Buch Mosis.	number; 1. date, day of the month; 2. a concrete number; 3. the book of Numbers.
Числo-сло́вie, *sn* la science des nombres, l'arithmétique *f*	die Rechenkunst, Arithmetik...	accounts, arithmetic.
—**сло́вный**, *adj.* arithmétique......................	rechenkünstlich, arithmetisch...	arithmetical.
—**сло́въ** *и* -**сло́вецъ**, *sm.* 1. l'arithméticien *m*......	der Rechner, Rechenmeister....	an arithmetician.
Чистага́нъ, *sm. fam.* argent comptant...............	baares Geld..............	ready money, cash.
Чи́стикъ, *sm. oiseau*, le petit guillemot noir..........	das schwarze Taucherhuhn....	sea turtle-dove.

Чисти́лище, *sn.* le purgatoire; -лищный, de purgatoire.	das Fegefeuer...............	purgatory.
Чисти́льщикъ, -щица, *s.* nettoyeur, -euse...........	Putzer, Reiniger, -in.........	cleaner, cleanser.
Чисти́тельный, *adj.* servant à nettoyer; ‖ purgatif.....	reinigend; ‖ abführend......	cleansing; ‖ purgative.
Чи́стить, II.7. чи́щивать, *va.* nettoyer, purifier, purger;	reinigen; 1. putzen; 2. sich reini-	to clean, clear; 1. to scour; 2. to
1. curer, écurer; 2. -ся, *vr.* se nettoyer; être nettoyé.	gen; gereinigt werden.	clean one's self; be cleaned.
Чи́стка, *sf.* и **Чи́щеніе**, *sn.* le nettoiement, curage....	das Reinigen, Putzen........	cleaning, cleansing.
Чи́сто, *adv. dim.* чистéнько, *comp.* чи́ще, proprement, net-	rein, sauber...............	cleanly, neatly.
Чисто-кро́вный, *adj.* de pur sang (*des chevaux*). [tement	Vollblut- (pferd)...........	thorough bred (*of horses*).
—**писа́ніе**, *sn.* la calligraphie; ‖-пи́сный, calligraphique	das Schönschreiben; ‖ kalligra-	caligraphy; ‖ caligraphic.
—**пи́сецъ**, *sm.* 1. le calligraphe.....................	der Schönschreiber.....[phisch	caligrapher, penman.
—**пло́тность**, *sf.* la propreté (*du corps*).............	die Reinlichkeit (des Körpers).	cleanliness.
—**пло́тный**, *adj.* propre; -но, -ment, avec propreté..	reinlich....................	clean; -ly.
—**пло́тъ**, -тка, *s.* un propret *ou* une proprette......	eine reinliche Person........	a cleanly man *or* woman.
—**по́лье**, *sn.* une rase campagne, un lieu non-boisé..	ein offenes Feld............	open champaign *or* field.
—**серде́чіе**, *sn.* la candeur, sincérité, franchise......	die Offenherzigkeit, Redlichkeit.	candour, open-heartedness.
—**серде́чный**, *adj.* candide, sincère, franc; -но, sincè-	offenherzig, redlich, aufrichtig..	candid, open-hearted; -ly.
—**тѣлъ**, *sm. plante*, la grande chélidoine....[rement	die große Schwalbenwurz....	greater celandine.
—**ѵстъ**, *sm. plante*, l'osmonde *f*....................	der Traubenfarn............	the osmund.
Чистота́, *sf.* la propreté, netteté; ‖ la pureté..........	die Reinlichkeit; ‖ Reinheit...	cleanness; ‖ pureness.
Чи́стый, *adj. dim.* чи́стенькій, propre, net; 1. pur, intact;	rein, sauber; 1. reinlich; 2.	clean, neat; 1. pure; 2. ready
2. (-тыя де́ньги) argent comptant.	baares Geld.	money.
Чистя́къ, -тя́нка, *s.* une personne qui a le teint blanc;	der Mensch mit weißer Gesichts-	white-complexioned man *or*
‖ *sm. plante*, la petite chélidoine.	farbe; ‖ das Feigwarzenkraut.	woman; ‖ the lesser celandine.
Чита́льщикъ, *sm.* celui qui lit les psaumes des morts..	der Leser der Todtenpsalmen..	reader of psalms for the dead.
Чита́ніе, *sn.* action de lire......................	das Lesen.................	reading.
Чита́тель, -ница, *s.* lecteur, -trice.........[lu, se lire	Leser, -in.................	reader, lecturer.
Чита́ть, I.1. чи́тывать, *va.* lire; 1. enseigner; 2. -ся, *vr.* être	lesen; 1. lehren; 2. gelesen werden.	to read; 1. to teach; 2. to be read
Чиха́ніе, *sn.* и **Чихъ**, *sm.* l'éternuement *m*...........	das Niesen.................	sneezing, sternutation.
Чиха́рда, *sf.* le cheval fondu (*jeu d'enfant*)...........	der polnische Bock (Kinderspiel).	leap-frog.
Чиха́тельный, *adj.* sternutatoire, sternutatif.....[nuer	Niese-, Niesen erregend......	sternutative, sternutatory.
Чиха́ть и **Чхать**, I.1. чихну́ть, *vn.* и -ся, *vr. imp.* éter-	niesen....................	to sneeze.
Чихи́рникъ, *sm.* un ivrogne.........................	der Trunkenbold............	a tippler, drunkard.
Чихи́рничать, I.1. *vn.* ivrogner, s'enivrer............	sich betrinken..............	to tipple, get drunk.
Чихи́рь, *sm.* le vin nouveau (*non fermenté*)...........	der junge Wein............	new wine.
Чихо́та, *sf.* les fréquents éternuements *m*............	das öftere Niesen..........	a fit of sneezing.
Чихо́тка, *sf. plante*, l'ellébore *m*....................	die Nieswurz...............	hellebore.
Чи́ща, *s.* la novale, terre vierge......................	der Neubruch, das Neuland...	sart, fresh land.
Чкать, I.1. чкнуть, *va.* frapper, heurter; ‖-ся, se heurter.	schlagen; ‖ stoßen, anstoßen..	to clash; ‖ to hit against.
Члено-вреди́тель, *s.* celui qui se mutile (*pour éviter le*	der sich verstümmelt........	a maimer.
—**вреди́тельство**, *sn.* la mutilation....[*recrutement*	die Verstümmelung.........	maiming.
Чле́нскій, *adj.* de membre (*d'une société*).............	von einem Mitgliede........	a member's.
Членъ, *sm.* le membre; 1. membre (*d'une société*); 2. un	das Glied; 1. Mitglied; 2. der Punkt	a member; 1. member; 2. 3. the
article; 3. *Gram.* l'article *m*; 4. *Mathém.* le terme.	3. das Geschlechtswort; 4. Glied.	article; 4. term.
Чмо́каніе, *sn.* action de baiser avec bruit....[se baiser	das Schmatzen.............	smacking. [other
Чмо́кать, I.1. чмо́кнуть, *va.* baiser avec bruit; ‖ -ся, *vr.*	schmatzen; ‖ einander schmatzen.	to smack; ‖ to smack each
Чо́ботъ, **Чо́лка**, **Челнъ**, **Чортъ**, **Чо́ска**, **Чо́тки**, *см.*	**Чёботъ**, **Чёлка**, **Чёлнъ**,	**Чёртъ**, **Чёска** и **Чётки**.
Чо́каніе, *sn.* action de choquer, de pousser..........	das Zusammenstoßen........	shocking, striking.
Чо́кать, I.1. чо́кнуть, *va.* choquer, pousser l'un contre	anstoßen, zusammenstoßen; ‖ an-	to shock, strike against; ‖
l'autre; ‖ -ся, *vr.* (*чимъ*) choquer (*les verres*).	stoßen mit (den Gläsern).	to strike (*glasses*).
Чо́порность, *sf.* la morgue, affectation......[*les verres*)	das affectirte Wesen........	affectedness, affectation.
Чо́порный, *adj.* 1. affecté, plein de morgue; -но, avec	affectirt, geziert............	affected, conceited; -ly.
Чрева́стый, *adj.* ventru, à gros ventre......[affectation	dickbäuchig................	big-bellied.
Чрева́тая, *adj. f* enceinte, grosse (*d'une femme*).......	schwangere (Frau)..........	pregnant.
Чрева́тость, *sf.* la grossesse......................	die Schwangerschaft.........	pregnancy.
Чрева́тѣть, I.4. о-, *vn.* devenir enceinte..............	schwanger werden..........	to become pregnant.
Чре́во, *sn.* le ventre; ‖ le sein; -е́вный, du ventre......	der Leib; ‖ Mutterleib, Schooß.	belly; ‖ bosom, womb.
Чрево-бѣ́сіе, *sn. sl.* la gloutonnerie, gourmandise.....	die Freßsucht..............	greediness, voracity.
—**вѣща́ніе**, *sn.* la ventriloquie...................	die Bauchredekunst..........	ventriloquism.
—**вѣща́тель**, *sm.* le ventriloque...................	der Bauchredner............	a ventriloquist.
Чреда́, **Чреди́ть**, *см.* **Череда́** и **Череди́ть**.		

Чрезвычáйность, *sf.* le caractère extraordinaire; ‖ (до -ств) à l'excès, excessivement.	das Ungewöhnliche; ‖ über alle Maßen, übermäßig.	extraordinariness; ‖ to excess, excessively.
Чрезвычáйный, *adj.* -но, *adv.* extraordinaire; -ment; ‖ excessif; -sivement, au dernier point.	außerordentlich, ungewöhnlich; ‖ ungemein, äußerst.	extraordinary; -rily; ‖ excessive, extreme; -ly.
Чрезмѣ́рность, *sf.* l'excès *m*, l'énormité *f*.	das Übermaß, Außerordentliche.	excessiveness, excess.
Чрезмѣ́рный, *adj.* excessif; -но, -sivement, outre mesure.	außerordentlich; über die Maßen.	excessive; -ly, beyond measure.
Чрезплéчный, *adj.* qui passe par-dessus l'épaule	über die Schultern angelegt.	put over the shoulders.
Чрезполóсный, *adj.* (-ное имѣ́ніе) un bien dont les champs sont séparés par ceux d'un autre propriétaire.	das Gut in welchem die Felder von andern durchschnitten sind.	an estate of which the fields are intersected by others.
Чрезсѣдéльникъ, *sm.* la courroie qui soutient le brancard.	der Übergurt	surcingle.
Чрезчýръ, *adv.* par trop, excessivement, outre mesure.	über die Maßen, gar zu sehr.	beyond bounds, excessively.
Чрезъ *и* **Чéрезъ**, *prép. acc.* par-dessus, à travers, par; 1. par, à cause de; 2. dans, à.	über, durch; 1. aus, von, wegen; 2. in, nach.	across, over, through; 1. by; 2. in, in the course of.
Чрезъестéственный, *adj.* surnaturel	übernatürlich	supernatural.
Чренъ, *sm. см.* Циренá. ‖ **Чрепъ**, *sm. см.* Чéрепъ. ‖ **Чреснúна**, *sf. см.* Черéшня.		
Чрéсла, *sn. pl.* 4. les reins *m*; -ленный, des reins	die Lenden *pl*	the loins.
Чрéсленникъ, *sm. sl.* la ceinture	der Gürtel	a girdle.
Чтéніе, *sn.* la lecture; ‖ la vénération, adoration	das Lesen, die Vorlesung; ‖ die Verehrung	reading, lecture; ‖ venerating.
Чтецъ, *sm.* le lecteur	der Leser, Vorleser	a reader, lecturer.
Чтúлище, *sn. sl.* le temple	der Tempel	a temple.
Чтúтель, -ница, *s.* adorateur, -trice	Verehrer, -in	adorer, worshipper.
Чтить, *va. irr.* révérer, honorer, respecter; ‖-ся, *vr.* être révéré, être honoré, être respecté.	ehren, achten, schätzen; ‖ geehrt, geachtet, geschätzt werden.	to honour, revere, respect; ‖ to be honoured, be revered.
Чтó, *pron.* qui, qu'est-ce qui, quoi? 1. qui, ce qui; 2. (— бы нú было) quoi que ce soit; 3. (— нибудь, — ни есть) quelque chose; 4. (— за) quel? 5. (для чегó, за чѣмъ) pourquoi? 6. (нé за чѣмъ) il n'y a pas de quoi.	was? 1. das, welches; 2. was es auch sey; 3. irgend etwas; 4. was für ein? 5. warum? weßwegen? 6. keine Ursache.	what? 1. that which; 2. whatever, whatsoever; 3. something; 4. what? 5. why? 6. no matter.
Что, *conj.* que; ‖ (чтобы, чтобъ) que, afin que, afin de.	daß; ‖ daß, damit	that; ‖ that, in order that.
Чу, *interj.* écoute! écoutez!	horch!	hark ye!
Чубáрый, *adj.* tigré, truité (*des chevaux*)	getigert, rothfleckig	spotted, specked.
Чубýкъ, *sm. dim.* -бучёкъ, le tuyau de pipe; -бýчный, *adj.*	das Pfeifenrohr	the tube of a tobacco-pipe.
Чубурáхать, I.1. -рáхнуть, *va.* jeter, lancer avec force; ‖ -ся, *vr.* tomber lourdement.	mit Kraft werfen, schleudern; ‖ hart fallen.	to throw with force; ‖ to fall heavily.
Чубýчникъ, *sm. arbrisseau*, le seringat, syringa	Pfefferstrauch, wilder Jasmin *m.*	syringa.
Чýвственность, *sf.* la sensualité	die Sinnlichkeit	sensuality.
Чýвственный, *adj.* des sens, physique; 1. sensitif; 2. sensuel; -но, -ellement, avec sensualité.	Sinnen-, physisch; 1. empfindungsfähig; 2. sinnlich.	sensual, physic; 1. sensitive; 2. sensual; -ly.
Чувствúлище, *sn.* l'organe, l'instrument *m*	das Organ, Werkzeug	organ, sensorium.
Чувствúтельность, *sf.* la sensibilité	*f* Empfindsamkeit, Empfindlichkeit	sensibility, feeling.
Чувствúтельный, *adj.* sensible; -но, -blement, avec sensibilité	empfindsam, empfindlich.	sensible; -bly.
Чýвство, *sn.* le sens; 1. le sentiment; 2. (пять чувствъ) les cinq sens; 3. (безъ чувствъ) sans connaissance.	der Sinn; 1. das Gefühl; 2. die fünf Sinne *pl*; 3. ohne Bewußtseyn.	sense; 1. feeling, sensation; 2. the five senses; 3. senseless.
Чýвствованіе, *sn.* la sensation; ‖ le sentiment	das Fühlen; ‖ das Gefühl	sensation; ‖ feeling.
Чýвствовать, I.2. *va.* sentir, ressentir	fühlen, empfinden	to feel, experience.
Чýга, *sf. vi.* le vêtement, habillement	das Kleid, die Kleidung	a garment.
Чугýнникъ *и* **Чугунóкъ**, *sm.* 1. la marmite de fonte.	der Topf aus Gußeisen	a cast-iron pot.
Чугуноплавúльный, *adj.* (завóдъ) la fonderie de fer de fonte	die Gußeisengießerei	a cast-iron foundry.
Чугýнъ, *sm.* le fer de fonte, fer fondu, la fonte; -гýнный, *adj.*	das Gußeisen, gegossenes Eisen.	cast-iron.
Чудáкъ, *sm.* un original, un drôle de corps	der Sonderling	an odd fellow, an original.
Чудéсить, II.4. *и* **Чудéсничать**, I.1. *vn.* être bizarre; ‖ faire toute sorte d'extravagances.	wunderlich seyn; ‖ allerhand Stückchen machen.	to behave queerly; ‖ to play the wag, play freaks.
Чудéсникъ, -ница, *s.* un *ou* une espiègle	Spaßmacher, -in	a wag.
Чудéсность, *sf.* le merveilleux, l'extraordinaire *m*	das Wunderbare	marvellousness.
Чудéсный, *adj.* 1. merveilleux, miraculeux, extraordinaire; ‖ étonnant, surprenant; -но, d'une manière étonnante.	wunderbar, außerordentlich; ‖ seltsam, sonderbar.	marvellous, extraordinary; ‖ wonderful; -ly.
Чýдиться, II.4. *vr. imp.* paraître, sembler	es kommt (mir) vor, mich dünkt.	to seem; I guess.
Чудúться, II.4. *vr.* (*чемý*) s'étonner de	sich wundern	to wonder, be surprised.
Чýдный, *adj.* 1. étonnant, merveilleux; ‖ bizarre, -но, -ment.	wunderbar; ‖ wunderlich, seltsam.	wonderful; -ly; ‖ strange; -ly.
Чýдо, *sn. irr.* (*pl.* чудесá) le miracle; 1. le prodige, la merveille; 2. *interj.* admirable!	das Wunderwerk; 1. das Wunder; 2. wundervoll!	miracle; 1. wonder, marvel; 2. admirable.

Чудо́вище, *sn.* le monstre; ‖-вищный, de monstre; mon-	das Ungeheuer; ‖ ungeheuer...	a monster; ‖ monstrous.
Чудо-дѣ́й, *sm. pop.* un homme bizarre........[strueux	ein wunderlicher Mensch....	a strange man.
—**дѣ́йственный**, *adj. sl.* miraculeux, merveilleux....	wunderbar..................	miraculous, wonderful.
—**дѣ́йствіе**, *sn.* une action merveilleuse..........	die Wunderthat............	a wonderful deed.
—**дѣ́тель**, *sm.* le faiseur de miracles...............	der Wunderthäter.........	a doer of wonders.
—**творе́ніе** *и* -**дѣя́ніе**, *sn.* action de faire des miracles.	das Wunderthun..........	doing wonders.
—**тво́рецъ**, *sm.* 1. le thaumaturge..................	der Wunderthäter.........	a thaumaturgus.
—**твори́ть** *и* -**дѣ́йствовать**, *va.* faire des miracles...	Wunder thun..............	to work wonders.
—**тво́рный**, *adj.* (-ная ико́на) une image miraculeuse.	ein wunderthätiges Bild....	a miraculous image.
—**цвѣ́тъ**, *sm. plante*, le jalap, la belle-de-nuit.......	die Wunderblume, Schweizerhose.	marvel of Peru.
Чужа́къ, *sm. pop.* un étranger, un intrus............	der Fremdling.............	a stranger.
Чужби́на, *sf. dim.* чужби́нка, la propriété d'autrui, le bien d'autrui; ‖ l'étranger *m*, le pays étranger.	fremdes Gut *n*, fremde Sache *f*; ‖ die Fremde, das fremde Land.	another's property; ‖ the foreign country.
Чужда́ться, I.1. *vr.* (*чего́*) fuir, éviter...............	meiden, sich entziehen......	to shun, avoid.
Чу́ждый, *adj.* (*чего́*) étranger à, exempt de......[-gère	fremd, entfernt von.........	stranger to.
Чуже-зе́мецъ *и* -**стра́нецъ**, 1. -**мка** *и* -**нка**, *s.* étranger,	der Fremde; Ausländer, -in...	a foreigner, stranger, alien.
—**зе́мный** *и* -**стра́нный**, *adj.* étranger, exotique.....	fremd, ausländisch..........	foreign, exotic.
—**племе́нный**, *adj.* qui est d'une race étrangère.....	von einem fremden Stamme..	of a foreign race.
—**я́дный**, *adj. Bot.* (-ное расте́ніе) une plante parasite.	die Schmarotzerpflanze.......	a parasite, parasitic plant.
Чужо́й, *adj.* étranger; ‖ d'autrui............[visions	fremd; ‖ von Andern.......	foreign, strange; ‖ another's.
Чула́нъ, *sm. dim.* -ла́нчикъ, la décharge; ‖ chambre à pro-	die Nebenkammer; ‖ Vorraths-	lumber-room; ‖ pantry.
Чуло́й, *adj.* qui sent, qui a le pressentiment..........	das Vorgefühl habend. [kammer	having a presentiment.
Чуло́къ, *sm.* 1. *dim.* чуло́чекъ, le bas; -ло́чный, de bas.	der Strumpf..............	a stocking.
Чуло́чникъ, -**ница**, *s.* tricoteur (-euse) de bas........	Strumpfstricker, -in.........	a stocking-knitter.
Чума́, *sf.* la peste..................................	die Pest, Seuche, Pestilenz....	plague, pest, pestilence.
Чума́зка, *sc. pop.* saligaud, -aude.................	der Schmutzkittel...........	a sloven, dirty fellow; a slut.
Чума́зый, *adj. pop.* sale..........................	schmutzig..........[mann *m*	dirty.
Чума́къ, *sm.* le garçon de cabaret; ‖ le roulier........	Knecht in einer Schenke; ‖ Fuhr-	waiter at an inn; ‖ carter.
Чуми́ть, II.1. за-, *va.* infecter de la peste..............	verpesten, mit der Pest anstecken.	to infect with the plague.
Чуми́чка, *sf.* 4. l'écumoire *f*, la cuiller à pot; ‖ un saligaud.	der Schaumlöffel; ‖ Schmutzkittel	a skimmer, ladle; ‖ a sloven.
Чу́мный, *adj.* de peste; ‖ pestiféré, empesté..........	Pest-; ‖ verpestet...........	of plague; ‖ pestiferous.
Чу́ница, *sf.* la société de chasseurs de zibelines.......	die Gesellschaft von Zobelfängern.	a company of sable-hunters.
Чупри́на, *sf.* une sorte d'ancienne armure; -при́нный, *adj.*	eine Art alter Rüstung......	an old armour.
Чупру́нъ *и* **Чупъ**, *sm.* le toupet......................	der Schopf, das Stirnhaar...	the fore-lock, brutus.
Чура́, *sf.* le gravier, gros sable.......................	der Kies, Kiessand..........	gravel, grit.
Чура́ть, I.1. за-, *va.* *и* -**ся**, *vr.* assurer sa part au moment d'une trouvaille en criant *чуръ*.	sich einen Theil beim Finden einer Sache zusichern.	to secure one's share of a discovery, to cry *halves*.
Чурба́нъ, *sm. dim.* чурба́нчикъ *и* чурба́шекъ, le billot, tronc; ‖ un lourdaud, butor, une bûche.	der Klotz, Block; ‖ der unbehülfliche Mensch, Klotz.	a block, log; ‖ blockhead; dull fellow.
Чури́лко, *sm.* 3. *oiseau*, l'engoulevent *m* (*см.* **Козодо́й**).	der Ziegenmelker (Vogel)....	churn-owl, caprimulgus.
Чу́рка, *sf.* 3. *dim.* чу́рочка, un petit billot..............	ein kleiner Klotz...........	a small block. [care!
Чуръ, *sm. vi.* la limite, frontière; ‖ *interj.* halte! gare!	die Grenze; ‖ halt! Achtung!..	boundary, limit; ‖ halt! take
Чу́ткій, *adj.* 2. qui a l'odorat subtil; 1. (-кій слухъ) l'ouïe fine *ou* délicate; 2. (-кій сонъ) un léger sommeil.	mit feinem Geruch; 1. das scharfe Gehör; 2. der leise Schlaf.	quick-scented; 1. a quick hearing; 2. a light sleep.
Чу́тко, *adv.* attentivement; ‖ d'un sommeil léger.......	aufmerksam; ‖ leise.....[hörs	with attention; ‖ lightly.
Чу́ткость, *sf.* la finesse de l'odorat *ou* de l'ouïe........	die Schärfe des Geruchs od. Ge-	quickness of hearing *or* scent
Чуть *и* **Чуть чуть**, *adv.* à peine; ‖ (чуть не) presque..	kaum; ‖ beinahe............	hardly; ‖ almost.
Чутьё, *sn.* l'odorat *m*; 1. l'ouïe *f*; 2. le flair (*des chiens*).	der Geruch; 1. das Gehör; 2. das	scent; 1. hearing; 2. nose.
Чуха́ *и* **Чушь**, *sf.* les fadaises, absurdités, sornettes *f*...	das alberne Zeug....[Wittern	nonsense, stuff.
Чу́хать, I.1. раз-, *va.* flairer, sentir..................	riechen, wittern............	to scent, smell.
Чу́чело, *sn. dim.* -челко, un animal empaillé; 1. un épouvantail; 2. *fig.* épouvantail à chènevière; -чельный, *adj.*	ausgestopftes Thier; 1. eine Vogelscheuche; 2. ein Schreckbild *n*.	a stuffed animal; 1. scare-crow; 2. a bugbear.
Чу́чельникъ, *sm.* empailleur d'animaux, taxidermiste *m*.	der Ausstopfer..............	a stuffer (*of animals*).
Чу́шка, *sf.* 4. un jeune cochon; 1. le saumon (*de plomb*); 2. *pl.* -ки, les fontes *f* (*des pistolets*).	das Ferkel; 1. der Block (von Blei); 2. die Pistolenhalfter *pl*	a young pig; 1. pig (*of lead*); 2. holsters (*of pistols*).
Чу́яніе, *sn.* action de flairer; ‖ action d'entendre......	das Riechen, Schüffeln; ‖ das Hö-	scenting; ‖ hearing.
Чу́ять, I.3. по-, *va.* flairer, sentir; ‖ entendre......	wittern, riechen; ‖ hören..[ren	to scent, smell; ‖ to hear.
Чиха́ніе, *sn.* Чхать, I.1. чхнуть, *см.* **Чиха́ніе** *и* **Чиха́ть**.		
Чѣмъ, *pron.* en quoi? comment? 1. *conj.* que (*après un comparatif*); 2. (чѣмъ...тѣмъ) plus...plus (*см.* **Что**).	in was? womit? wie? 1. als; 2. je mehr....desto mehr.	with what? by what? 1. than; 2. the more....the more.

Ш.

Ш (*ша*), la 25ème lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe Ш des Alphabets.	the letter Ш of the alphabet.
Шабáшить, II.3. о-, *vn.* cesser le travail	Feierabend machen	to leave off work.
Шабáшъ, *sm.* la cessation du travail; 1. le temps de relâche *ou* de repos, le repos; 2. le jour du sabbat; -áшный, *adj.*; 3. (-ный кóлоколъ) le couvre-feu.	der Feierabend; 1. der Unterlaß, die Ruhe; 2. der Sabbat, Sabbattag; 3. die Feierglocke.	leaving off work; 2. relaxation, repose; 2. sabbath; 3. curfew-bell.
Шабúна, *sf.* *arbrisseau*, le rhododendron. [-бáшный, *adj.*	die Alprose, der Rosenlorbeer	rhododendron, rose-laurel.
Шаблóнъ, *sm.* *Techn.* la cherche; ‖ le cintre (*de charpente*)	die Schablone; ‖ das Bogengerüst.	caliber; ‖ centre (*for an arch*).
Шабрóвка, *sf.* la pose des briques en pierre d'attente	das Legen der Backsteine in Verzahnungen	laying bricks in toothing.
Шáвка, *sf.* 3. *dim.* шáвочка, le mâtin, chien de berger	der Schäferhund	a shepherd's dog.
Шáвкать, I.1. *vn.* *pop.* marmotter entre ses dents	in den Bart brummen	to mutter
Шагáніе, *sn.* l'enjambée *f*, action d'enjamber	das Schreiten, Ueberschreiten	pacing, stepping.
Шагáть, I.1. шагнýть, *vn.* enjamber, faire de grands pas.	schreiten, große Schritte machen.	to pace, step, take a stride.
Шагúстый, *adj.* qui fait de grands pas [*adj.*	große Schritte machend	long-paced, striding.
Шагрúнъ, *sm.* le chagrin, la peau de chagrin; -грúновый,	der Chagrin, das narbige Leder.	shagreen.
Шагъ, *sm.* *dim.* шажóкъ, le pas; ‖ (шáгомъ) au pas.	der Schritt; ‖ im Schritte	pace, stride; ‖ at a foot-pace.
Шáдра, *sf.* le cœur d'une dent de morse.	das Innere eines Wallroßzahns.	core of a morse tooth.
Шáдрикъ, *sm.* la charrée	die Laugasche	buck-ashes.
Шáйка, *sf.* 4. *dim.* шáечка, la bande (*de brigands*), clique; ‖ le seau de bois (*avec une anse*); шáечный, *adj.*	die Bande, Rotte; ‖ ein hölzerner Eimer (mit einem Griff).	a band, gang; ‖ a wooden pail *or* tub.
Шакáлъ, *sm.* *mam.* le chacal	der Schakal, Goldwolf	the jackal.
Шаламáйникъ, *sm.* *plante*, la spirée	der Spierstrauch	meadow-sweet.
Шалапáй, *sm.* *pop.* un grand fainéant [*adj.*	der Faulenzer [Stroh	a saunterer, an idler.
Шалáшъ, *sm.* *dim.* -лáшикъ, la hutte, cabane; -лáшный,	die Hütte (aus Zweigen od. aus	a hut, cabin.
Шалбéрить, II.1. *и* **Шалбéрничать**, I.1. *vn.* fainéanter, être oisif; ‖ radoter, dire des fadaises. [radotage	faulenzen, müßig gehen; ‖ abgeschmacktes Zeug reden.	to idle, trifle; ‖ to talk idly to wander.
Шалбéренье *и* **Шалбéрничаніе**, *sn.* la fainéantise; ‖ le	das Faulenzen; ‖ das Schwatzen.	idleness; ‖ idle talk.
Шалбёръ, *sm.* le fainéant	der Faulenzer	an idler.
Шáлевый, *adj.* de châle (*см.* **Шаль**) [trer	vom Schawl	of a shawl.
Шалéніе, *sn.* *и* **Шальбá**, *sf.* la folâtrerie, action de folâ-	das Schäkern	playing pranks.
Шалúть, II.1. *vn.* folâtrer, polissonner, faire des sottises, jouer des niches; ‖ *va.* с-, voler, dérober.	muthwillige Streiche machen, Muthwillen treiben; ‖ stehlen.	to play pranks, frolic, play the wag; ‖ to steal, pilfer.
Шаллúвость *и* **Шаловлúвость**, *sf.* l'humeur folâtre *f*.	der muthwillige Character	frolicksomeness.
Шаллúвый *и* **Шаловлúвый**, *adj.* folâtre, pétulant	muthwillig, ausgelassen	frolicksome, wanton; -ly.
Шалнéръ *и* **Шарнéръ**, *sm.* la charnière; -нéрный, *adj.*	das Scharnier, Gewinde	a hinge.
Шáлость, *sf.* *и* **Шаловствó**, *sn.* la polissonnerie, niche.	der muthwillige Streich, Muthwille	prank, trick, frolic, waggery.
Шалýнъ, -ýнья, *s.* polisson, -onne	der od. die Muthwillige	a wag, wanton.
Шалфéй, *sm.* *plante*, la sauge; -фéйный, de sauge	die Salbei (Pflanze)	the sage.
Шаль, *sf.* le caprice, la folie, extravagance; ‖ le châle	der Muthwille; ‖ der Schawl	pranks, tricks; ‖ a shawl.
Шальнóй, *adj.* insensé, fou; ‖ enragé (*des chiens*)	unsinnig, wie verrückt; ‖ toll	foolish, silly; ‖ rabid, mad.
Шалѣ́ть, I.4. о-, *vn.* devenir insensé	unsinnig od. wie verrückt werden.	to grow foolish, grow silly.
Шамáнить, II.1. *vn.* exercer le chamanisme	zaubern, gaukeln	to practice sorcery.
Шамáнство, *sn.* le chamanisme [-мáнскій, *adj.*	der Schamanismus	shamanship, sorcery.
Шамáнъ, -áнка, *s.* le chaman; sorcier, -ière (*en Sibérie*);	der od. die Schamane (Zauberer)	shaman, -aness.
Шампиньóнъ, *sm.* le champignon	der Champignon	champignon, mushroom.
Шамшúтъ, *sm.* *arbuste*, le laurier-tin; -шúтовый, *adj.*	der wilde Lorbeer, Laurus-tinus.	laurustine.
Шáмшить, II.3. *vn.* mal articuler, mal prononcer; ‖ ne pas bien aller (*des rouages d'une montre*).	unvernehmlich reden; ‖ sich schlecht drehen (von Uhrrädern).	to mumble, mutter; ‖ to turn badly, go heavily.
Шандáлъ, *sm.* le chandelier, flambeau; -дáльный, *adj.*	der Leuchter	a candlestick.
Шáндра, *sf.* *plante*, le marrube [-анцевóй, *adj.*	der Andorn, das Lungenkraut.	bugle-weed, horehound.
Шáнецъ, *sm.* 1. *Fortif.* le retranchement, épaulement;	die Schanze, Verschanzung	intrenchment.
Шанцевáть, I.2. *va.* retrancher, fortifier par des retranchements; ‖ -ся, *vr.* se retrancher, se fortifier.	verschanzen, mit Schanzen befestigen; ‖ sich verschanzen.	to intrench; ‖ to intrench one's self.
Шанцекóпъ, *sm.* le pionnier, travailleur; -кóпный, *adj.*	der Schanzer, Schanzgräber	pioneer, trench-digger.

Шáпка, *sf.* 3. *dim.* шáпочка, le bonnet fourré; 1. (архіерéйская) la mitre; 2. (гусáрская) le colback; 3. *pl.* -ки, *plante*, l'œillet d'Inde *m*; -почный, *adj.*	die Mütze, Pelzmütze; 1. Bischofsmütze, Inful; 2. Husarenmütze; 3. die Sammetblume.	a cap, fur-cap; 1. (*bishop's*) mitre; 2. colback; 3. Indian pink, African marigold.
Шáпочникъ, *sm.* le bonnetier; marchand bonnetier....	der Mützenmacher; Mützenhändler	a cap-maker; hosier.
Шарабáнъ, *sm.* le char à bancs....................	der Stuhlwagen.........	pleasure car.
Шаравáры, *sm. pl.* un pantalon large; -вáрный, *adj.*...	die Pluderhosen *pl.*.........	a pair of wide trowsers.
Шарáда, *sf.* la charade..........................	die Charade, das Sylbenräthsel.	a charado.
Шарáхнуться, II.1. *vr.* s'élancer avec force; || tomber lourdement	mit Macht stürzen; || hart fallen.	to rush; || to fall heavily.
Шáреніе, *sn.* action de fouiller...............	das Stöbern..............	rummaging.
Шáрикъ, *sm. dim.* см. **Шаръ**. || **Шарнéръ**, см. **Шалнéръ**.		
Шáрить, II.1. *vn.* chercher en fouillant, fouiller, tâter..	stöbern, durchsuchen, tasten....	to rummage, fumble.
Шáркать, I.1. шáркнуть, *vn.* faire du bruit avec les pieds; || tirer sa révérence.	mit den Füßen scharren; || seine Verbeugung machen.	to scrap with one's feet; || to make ones's bow.
Шарkотня́, *sf.* и **Шáрканіе**, *sn.* le bruit fait avec les pieds.	das Scharren mit den Füßen.	a scraping of feet.
Шарлатáнить, II.1. *vn.* faire le charlatan............	marktschreierisch seyn........	to play the charlatan.
Шарлатáнство, *sn.* la charlatanerie..................	die Marktschreierei.........	charlatanry, quackery.
Шарлатáнъ, *sm.* le charlatan; -тáнскій, de charlatan..	der Marktschreier, Charlatan..	a charlatan, quack.
Шáрлахъ, *sm.* l'écarlate *f*: -лаховый, d'écarlate.......	der Scharlach.............	scarlet.
Шарлóтъ, *sm. plante*, l'échalote *f*; || la charlotte (*mets*).	der Eschlauch; || die Charlotte.	the shallot; || charlotte.
Шармáнка, *sf.* 3. l'orgue *m* de Barbarie.............	die Drehorgel, der Leierkasten.	barrel organ, street organ.
Шармáнщикъ, *sm.* le joueur d'orgue de Barbarie......	der Drehorgelspieler.........	a barrel-organ player.
Шаро-ви́дность, *sf.* la sphéricité....................	die Kugelform, Kugelgestalt...	globosity, sphericity.
—**ви́дный** и -**обрáзный**, *adj.* sphérique; -но, -ment.	kugelförmig, sphärisch........	spherical; -ly.
—**мы́жникъ**, -**ница**, *s.* écornifleur, -euse; le pique-assiette	Tellerlecker, Schmarotzer, -in..	a spunger.
—**мы́жничать**, I.1. *vn.* écornifler............	schmarotzen..............	to spunge.
Шарóвка, *sf. plante*, la globulaire..................	die Kugelmaßliebe (Pflanze)..	French daisy, globularia.
Шарфъ, *sm.* l'écharpe *f*; -фяный и -фный, d'écharpe....	die Schärpe, Feldbinde......	a scarf.
Шаръ, *sm. dim.* шáрикъ, la boule, le globe; || la bille...	die Kugel; || die Billardkugel.	a ball, globe; || billiard-ball.
Шáстаніе, *sn.* action de marcher avec bruit..........	das Treten mit Geräusch.....	treading noisily.
Шáстать, I.1. шáстнуть, *vn.* marcher avec bruit; || *va.* enlever les arêtes (*de l'avoine*).	mit Geräusch auftreten; || die Grannen wegthun (vom Hafer).	to tread noisily; || to take off the awns of oats.
Шасть, *adv.* subitement, inopinément.............	plötzlich, auf einmal........	at once, suddenly.
Шатáніе, *sn.* le branlement, la vacillation; || action de rôder	das Wanken, Wackeln; || Schleichen	reeling, tottering; || strolling.
Шатáть, I.1. шáтывать, шатнýть, *va.* branler, secouer; 1. -ся, *vr.* branler, vaciller, chanceler; 2. rôder, battre le pavé	schütteln; 1. wanken, wackeln; 2. schleichen, herumirren.	to shake, joggle; 1. to reel, totter; 2. to saunter, stroll.
Шатёрникъ, *sm.* le valet qui dresse les tentes..	der Bediente welcher die Zelte aufschlägt	a tent-pitcher.
Шатёрничій, *adj. sm.* l'inspecteur *m* des tentes.......	der Aufseher über die Zelte..	the inspector of tents.
Шатёръ, *sm.* 1. la tente; 1. le filet (*pour les coqs de bruyère*) 2. la hotte de cheminée; -тёрный и -трóвый, *adj.*	das Zelt; 1. das Vogelgarn; 2. der Schornsteinmantel.	a tent; 1. fowlor's net; 2. basket-funnel, mantel-piece.
Шáткій, *adj.* 2. -ко, *adv.* chancelant, vacillant; 1. versatile, inconstant; 2. de trouble, de sédition.	wankend, wackelnd; 1. unbeständig; 2. aufrührerisch.	wavering; -ly; 1. unsteady, versatile; 2. turbulent.
Шáткость, *sf.* la vacillation; || la versatilité..........	das Wankende; || die Unbeständigkeit	vacillation; || versatility.
Шатýнъ, -ýнья, *s.* fainéant, -ante; le batteur de pavé; rôdeur, -euse; 1. *sm. Méc.* la bielle; 2. une pompe (*de mine*)	Herumtreiber, Pflastertreter, -in; 1. das Triebwerk; 2. die Pumpe.	a saunterer, stroller; 1. a crank; 2. a pump.
Шáферъ, *sm.* le garçon de la noce; -ферный, *adj.*......	der Brautführer, Schaffner...	a bride-man.
Шафрáнъ, *sm. plante*, le safran; -áнный и -áновый, *adj.*	der Saffran..............	the saffron.
Шáхматный, *adj.* d'échecs; || à carreaux (*des étoffes*)...	Schach-; || gewürfelt, quadrirt.	chess, of chess; || chequered.
Шáхматъ, *sm.* la case (*d'échiquier*); 1. le carreau (*sur une étoffe*); 2. *pl.* -ты, les échecs *m* (*pièces du jeu*), un jeu d'échecs; 3. (игрáть въ -маты) jouer aux échecs.	das Feld (des Damenbrettes); 1. das Quadrat; 2. die Schachsteine *pl*; 3. Schach spielen.	square; 1. chequer, square; 2. a set of chess-men; 3. to play at chess.
Шáхта, *sf. Métall.* le puits (*de mine*); шáхтный, *adj.*....	der Schacht..............	shaft (*of a mine*).
Шахъ, *sm.* le schah (*de Perse*); || l'échec *m* (*au jeu d'échecs*).	der Schach; || das Schach....	the shah; || check.
Шáшень, *sm.* 1. le taret (*mollusque*)..................	der Schiffbohrer, Schiffwurm.	a ship-worm.
Шáшечница, *sf.* le damier, échiquier...............	das Damenbrett, Schachbrett..	draught-board, chess-board.
Шáшка, *sf.* 4. *dim.* шáшечка, la dame, le pion (*pièce de jeu*); || le sabre tcherkesse; -шечный, de dame.	der Stein (im Damenspiele); || der Säbel (der Tscherkessen).	draught, man (*at draughts*): || a sabre.
Шáшни, *sf. pl.* les tours *m*, niches *f*..................	die Stückchen, Schelmstücke *pl.*.	roguish tricks, pranks.
Шáшничать, I.1. *vn.* jouer des tours, faire des niches..	Schelmstücke treiben.........	to play roguish tricks.
Швáбра, *sf.* le balai de chiffons; || *Mar.* le faubert....	der Lumpenbesen; || Schwabber.	a mob; || swab.
Швáбрить, II.1. *va. Mar.* fauberter (*un navire*)........	schwabbern, schrubbern......	to swab, mob.

Шва́льный, *adj.* de couture; 1. **-ная**, *adj. f. и* **-ня**, *sf.* l'atelier *m* de tailleur; 2. (**-льный коне́цъ**) le ligneul	zum Nähen; 1. die Schneiderwerkstatt; 2. mit Borste versehener	for sewing; 1. tailor's work-shop; 2. the bristled end.
Шварто́вить, II.2. о-, *va. Mar.* amarrer.......[ensoyé	mit Tauen anbinden.[Pechdraht	to moor, lash, seize.
Шва́ртовъ, *sm. Mar.* l'amarre *f*....................	das Tau, Schiffseil.........	a hawser, seizing.
Швартъ, *sm. Mar.* la grande *ou* maîtresse ancre.[coudre	der Hauptanker........[schine	the sheet-anchor.
Шве́йный, *adj.* à coudre;‖(**-ная машина**) une machine à	Näh-, zum Nähen;‖die Nähma-	for sewing;‖sewing-machine.
Швейца́ръ, *sm.* le portier, concierge, suisse; **-ца́рскій**, *adj.*; ‖ **-ская**, *sf.* la loge du portier.	der Schweizer, Thürsteher; ‖ das Zimmer des Thürstehers.	the porter, door-keeper; ‖ porter's lodge.
Шве́рмеръ, *sm.* le serpenteau (*petite fusée*)............	der Schwärmer............	a squib, serpent.
Шве́рцъ, *sm. Mar.* la dérive, semelle................	das Schwert (*pl.* Schwerter)...	lee-board.
Швецъ, *sm.* le tailleur; ‖ le brodeur; **-ве́цкій**, *adj*.....	der Schneider; ‖ der Sticker...	sewer; ‖ embroiderer.
Швея́, *sf. dim.* **швейка**, la couturière; ‖ la brodeuse....	die Näherin; ‖ die Stickerin...	seamstress; ‖ embroiderer.
Швицъ-са́рвень, *sm. Mar.* le trélingage des haubans..	Schwigtingen *pl* der Puttingtaue	cat-harpings.
Швыро́къ, *sm.* 1. le jet, action de jeter; ‖ (*и* **-рко́выя дрова́**) le bois de chauffage coupé en petites bûches.	der Wurf; ‖ das Brennholz in kurzen Scheitchen.	the hurl, whirl; ‖ fire-wood in short logs.
Швыра́ніе, *sn.* action de jeter, de lancer............	das Werfen, Schmeißen.....	hurling, whirling.
Швыря́ть, I.3. **швырну́ть**, *va.* jeter, lancer, flanquer; 1. **-ся**, *vr.* être lancé; 2. (*чѣмъ*) se lancer l'un à l'autre.	werfen, schmeißen; 1. geworfen werden; 2. sich einander zuwerfen	to hurl, cast; 1. to be hurled; 2. to hurl at each other.
Шебе́ка, *sf. Mar.* le chebec (*navire*)................	die Schebecke..............	a xebec.
Шевеле́ніе, *sn.* action de remuer; ‖ le mouvement.....	das Rühren; ‖ die Bewegung.	stirring; ‖ movement.
Шевели́ть, II.1. **шевельну́ть**, *va.* remuer; ‖ **-ся**, *vr.* se re-	rühren, bewegen; ‖ sich bewegen.	to stir, move; ‖ to stir one's self
Шевере́нька, *sf.* la poussinière, cage à poulets...[muer	der Hühnerkorb...........	a hen-coop.
Шевро́нъ, *sm. Milit.* le chevron..................	der Chevron, die Litze......	a stripe.
Шеегрѣ́йка, *sf.* le cache-nez....................	die wollene hohe Halsbinde...	comforter, neck-kerchief.
Ше́йка, *sf.* 4. *dim.* le manche (*d'un violon*); (*см.* **Шея́**).	der Hals, Griff (der Violine)..	a finger-board.
Ше́йный, *adj. см.* **Шея́**.‖**Шекола́дъ**, *см.* **Шокола́тъ**.‖	**Шёлъ** (*f.* **шла**, *pl.* **шли**), *prét.*	*см.* **Итти́**.
Ше́йчатый, *adj.* (— **мѣхъ**) la fourrure de peaux du cou.	das Pelzwerk aus Halsstückchen.	a neck fur.
Ше́легъ, *sm.* le jeton..........................	der Rechenpfennig, die Spielmarke	a counter.
Ше́лепъ, *sm.* 8. le fouet (*de corde* ou *de tille*).........	die Peitsche aus Stricken od. Bast.	a whip.
Ше́лестъ, *sm.* le murmure, léger bruit (*des feuilles*)....	das Geräusch, die leichte Berüh-[rung	a rustle.
Шелко-ви́дный *и* **Шелкови́стый**, *adj.* soyeux........	seidenartig.............	silky.
—**во́дственный** *adj.* séricicole, séricole.	Seidenbau-..............	of silk-husbandry.
—**во́дство**, *sn.* la sériciculture, industrie séricicole...	der Seidenbau, die Seidenzucht.	rearing of silk-worms.
—**во́дъ** *и* **-во́децъ**, *sm.* 1. le magnanier........[soie	der Seidenbauer...........	owner of a silk-worm nur-[sery
—**прядильня**, *sf.* 4. (*и* **-льная фа́брика**) la filature de	die Seidenspinnerei.........	silk spinning-mill.
Шелкови́на, *sf. dim.* **шелкови́нка**, le fil de soie.......	der Seidenfaden...........	a silk thread.
Шелкови́ца, *sf. arbre*, le mûrier blanc; **-ви́чный**, *adj.*; ‖ (**-вый червь**) le ver à soie, le magnan.	der weiße Maulbeerbaum; ‖ der Seidenwurm, die Seidenraupe.	the white mulberry-tree; ‖ a silk-worm.
Шёлкъ, *sm.* la soie; ‖ **-ковый**, de soie..............	die Seide; ‖ seiden.........	silk; ‖ silk, of silk.
Шело́мъ, *sm.* le faîtage; ‖ *vi.* le casque (*см.* **Шлемъ**)..	die Dachstuhlpfette; ‖ der Helm.	a ridge-piece; ‖ helmet.
Шёлуди, *sf. pl.* la teigne, rogne....................	die Krätze, der Grind........	the scab, mange.
Шелуди́вый, *adj.* teigneux, rogneux............[gneux	krätzig, grindig............	scabby, mangy.
Шелуди́вѣть, I.4. о-, *vn.* gagner la teigne, devenir tei-	krätzig od. grindig werden....	to grow scabby *or* mangy.
Шелудя́къ, *sm.* le teigneux, rogneux......[*de poisson*)	der grindige Mensch........	a scabby man.
Шелу́ха, *sf.* une écale (*de noix*); cosse (*de pois*); ‖ écaille *f*	die Schale; Hülse; ‖ Schuppe.	a husk, hull, shell; ‖ scale.
Шелухова́тый *и* **Шелу́шный**, *adj.* couvert d'une écale.	mit einer Schale bedeckt.....	husky, hully.
Шелуше́ніе, *sn.* action de peler, d'écaler......... ...	das Schälen, Aushülsen.....	husking, shelling.
Шелуши́льщикъ, **-щица**, *s.* écosseur, -euse..	Aushülser, -in.............	husker, sheller. [ked
Шелуши́ть, II.3. о-, *va.* écaler, écosser; ‖ **-ся**, *vr.* s'écaler.	schälen, aushülsen; ‖ sich schälen.	to husk, hull, shell; ‖ to be hus-
Шелы́га, *sf.* la partie plate d'une voûte.............	der flache Theil eines Gewölbes.	the flat part of a vault.
Шелыха́ть, I.1. **шелыхну́ть**, *va.* agiter (*un liquide*).....	in Bewegung bringen, aufregen.	to agitate, wave.
Ше́льма, *sc.* fripon, -onne; **-мо́вскій**, de fripon........	der Schelm; Spitzbube, -übin.	a rascal, rogue.
Шельмова́ть, I.2. о-, *va.* traiter de fripon, diffamer....	einen als Schelm behandeln..	to treat like a rascal.
Шельмовство́, *sn.* la friponnerie, filouterie............	die Schelmerei, das Schelmenstück	rascality, roguery.
Ше́люга, *sf. arbre*, le saule des sables..............	die Sandweide.............	sand-willow.
Шемизе́тка, *sf.* 3. la chemisette..................	das Kragenhemdchen........	a chemisette, habit-shirt.
Шепелева́тый *и* **-пеля́вый** *или* **-петли́вый**, *adj.* qui siffle en parlant; ‖ (**-тыя бу́квы**) *Gram.* les lettres sifflantes.	lispelnd, beim Sprechen zischend; ‖ die Lispellaute *pl.*	lisping, sibilant; ‖ the lisping letters *pl.*
Шепелю́нъ, **-нья**, *s.* celui qui siffle en parlant...[flante	der od. die Lispelnde........	a lisper.
Шепеля́вость *и* **Шепетли́вость**, *sf.* la prononciation sif-	die lispelnde Aussprache.....	a lisping pronunciation.

Шепеля́ть, I.3. *и* **Шепета́ть**, II.5. *vn.* siffler en parlant.	lispeln, beim Sprechen zischen.	to lisp.
Шепотня́, *sf.* le chuchotement (*de plusieurs personnes*).	das Geflüster	whisper.
Шёпотъ, *sm. и* **Шепта́ніе**, *sn.* le chuchotement	das Flüstern	whispering.
Шептала́, *sf.* la pêche; ‖ l'abricot *m*	die Pfirsich; ‖ die Aprikose	a peach; ‖ an apricot.
Шепта́ть, II.5. шёптывать, шепну́ть, *vn.* chuchoter; ‖ (на у́хо) chuchoter *ou* parler à l'oreille.	flüstern; ‖ in's Ohr flüstern, zuflüstern.	to whisper; ‖ to whisper in one's ear.
Шепту́нъ, -у́нья, *s.* chuchoteur, -euse	Flüsterer, -in	a whisperer.
Шербе́тъ, *sm.* le sorbet	der Sorbet, Scherbet	sherbet.
Шербо́тъ, *см.* **Шхербо́тъ**. ‖ **Ше́ры**, *см.* **Шхе́ры**.		
Шере́нга, *sf.* 3. *Milit.* le rang; -ре́нговый *и* -ре́ножный, *adj.*	die Reihe (der Soldaten)	a rank.
Шёрехъ *и* **Шереспёръ**, *sm. poisson*, le chabot	der Aland, Dickkopf (Fisch)	miller's thumb.
Шёрлъ *и* **Шорлъ**, *sm.* le schorl (*minéral*); -ловый, de schorl	der Schörl (Mineral)	shorl.
Шеро́ховатость, *sf.* la rudesse, aspérité	die Rauheit, Holperigkeit	roughness, asperity.
Шеро́ховатый, *adj.* raboteux, rude; -то, avec aspérité	rauh, holperig	rough, rugged; -ly.
Шёрохъ, *sm. и* **Шеро́шина**, *sf.* une aspérité	die rauhe Oberfläche	an asperity.
Шеро́шить, II.3. на-, *va.* rendre inégal, rendre raboteux; ‖ (во́лосы) écheveler. [reine des bois	rauh machen, holperig machen; ‖ die Haare zerzausen.	to roughen, make rugged; ‖ to dishevel the hair.
Шеро́шница, *sf. plante* (души́стая) l'aspérule odorante, la	der wohlriechende Waldmeister.	the fragrant woodruff.
Шерсти́стый, *adj.* laineux, à longue laine	wollig	woolly.
Шерсто-би́тный, *adj.* servant à arçonner; ‖ (—лучо́къ) l'ar-	zum Wollschlagen; ‖ der Fachbogen	for beating wool; ‖ a bow.
—би́тъ *и* **-бо́й**, *sm.* l'arçonneur *m* de laine [çon *m*	der Wollschläger, Wollkämmer	wool-beater, wool-comber.
—бо́йня, *sf.* l'atelier *m* d'arçonnage	die Wollkämmerei	factory for combing wool.
—но́сный, *adj.* lanifère	wolltragend	laniferous.
—пряди́льный, *adj.* (-ная фа́брика) la filature de laine.	die Wollspinnerei	wool spinning-mill.
Ше́рсть, *sf.* шёрстка *и* шёрсточка, la laine; 1. le poil (*des animaux*); 2. -стяно́й, de laine.	die Wolle; 1. das Haar (der Thiere) 2. wollen, Woll-.	wool; 1. hair (*of animals*); 2. woollen, of wool.
Ше́рть, *sf. vi.* le serment (*des mahométans*); -е́ртный, *adj.*	der Eid (der Muhammedaner).	oath, allegiance.
Шерхе́бель, *sm.* le riflard (*rabot*); -бельный, *adj.*	der Scharfhobel	a jack-plane.
Шерша́вость, *sf.* l'état hérissé *m* des cheveux	die Rauhigkeit, Straubigkeit	shagginess, roughness.
Шерша́вый, *adj.* hérissé, ébouriffé, échevelé	rauh, kraus, struppig	shagged, hirsute, rough.
Шерша́вѣть, I.4. о-, *vn.* devenir hérissé	rauh werden	to grow shagged.
Ше́ршень, *sm.* 1. celui qui a les cheveux ébouriffés; ‖ *insecte*, l'œstre *m*; -шнево́й, d'œstre.	der Krauskopf, krausköpfiger Mensch; ‖ die Bremse.	a man with shagged hair; ‖ the gad-bee, gad-fly.
Шеста́къ, *sm. Mar.* les six instruments *m* à calfater	die sechs Kalfatwerkzeuge *pl.*	a calker's set of tools.
Ше́ствіе, *sn.* la marche, le cortége, convoi	der Gang, Zug	march, procession. [try
Ше́ствовать, I.2. *vn.* marcher; ‖ faire son entrée	gehen; ‖ seinen Einzug halten.	to march; ‖ to make one's en-
Шестери́къ, *sm.* de six à la livre (*des chandelles*); 1. composé de six fils; 2. de six toises de longueur.	aus sechs Stücken bestehend; 1. sechsdrähtig; 2. sechs Faden lang.	six to the pound; 1. six-stranded; 2 six fathoms in length.
Шестери́ть, II.1. *va.* diviser en six parties	in sechs Theile theilen	to divide into six parts.
Шестери́цею, *adv.* au sextuple	sechsmal	sextuply.
Шестёрка, *sf. dim.* -тёрочка, un attelage de six chevaux; 1. le six (*aux cartes*); 2. un canot à six rames.	der Sechsspänner; 1. die Sechse; 2. das sechsruderige Boot.	a team of six horses; 1. a six (*at cards*); 2. six-oared boat.
Шестерно́й, *adj.* composé de six, sextuple	aus sechs bestehend	sextuple, sixfold.
Шестерня́, *sf.* un attelage de six chevaux; ‖ *Méc.* le pignon, la lanterne (*de rouage*).	der Sechsspänner ‖ der Drehling, das Treibrad.	a team *or* set of six horses; ‖ pinion, lantern.
Ше́стеро *и* **Ше́стеры**, *num.* six (*pièces*)	sechs	six.
Ше́стеръ, *sm.* six osselets à jouer [six voix	sechs Spielknochen *pl.*	six cockals.
Шести-гла́сный, *adj.* (-ная ду́ма) le conseil de ville aux	der sechsstimmige Stadtrath	six-men's town council.
—годово́й, *adj.* de six ans	sechsjährig	six years old.
—гра́нникъ, *sm. Géom.* l'exhaèdre *m*	das Hexaedron, Sechsflach	a hexahedron.
—десятилѣтній, *adj.* de soixante ans, sexagénaire	sechzigjährig	sixty years', sexagenary.
—деся́тый, -со́тый, *adj. см.* **Шестьдеся́тъ** *и* **Шестьсо́тъ**.		
—дне́вный, *adj.* de six jours	sechstägig	six days'.
—лѣ́тіе, *sn.* un espace de six ans	eine Zeit von sechs Jahren	six years.
—лѣ́тній *и* **-годово́й**, *adj.* de six ans	sechsjährig	six years', six years old.
—му́жіе, *sn. Bot.* l'hexandrie *f*	die Sechsmännerigkeit	hexandria.
—мѣ́сячный, *adj.* de six mois	sechsmonatlich	six months', six months old...
—сто́пный, *adj.* (— стихъ) le vers de six pieds	der sechsfüßige Vers	a verse of six feet.
—сторо́нній, *adj.* à six côtés, hexaèdre [gone	sechsseitig	six-sided, hexaedral.
—уго́льникъ, *sm. Géom.* l'hexagone *m*; ‖ -ный, hexa-	das Sechseck; ‖ sechseckig	a hexagon; ‖ hexagonal.

Шестна́дцать, *num.* seize; ‖ -на́дцатый, seizième	sechszehn; ‖ der sechszehnte	sixteen; ‖ sixteenth.
Шесто́й, *adj.* sixième; six; ‖-на́десать, seizième.	der sechste; ‖ der sechszehnte	sixth; ‖ sixteenth.
Шесто́къ, *sm.* 1. *dim.* -то́чекъ, le foyer (*d'un poêle*); -точный, *adj.*	der Ofenheerd	hearth (*before an oven*).
Шестъ, *sm. dim.* ше́стикъ, la perche; 1. le croc; 2. -тово́й, *adj.*; *sm.* le batelier qui se sert du croc.	die Stange; 1. der Bootshaken; 2. der Hakker, Bootshakker.	a perch, pole; 1. boat-hook; 2. a poler, putter.
Шесть, *num.* six; ‖ ше́стью, six fois	sechs; ‖ sechsmal	six; ‖ six times.
Шестьдеся́тъ, *num.* soixante; ‖-тидеся́тый, soixantième.	sechzig; ‖ der sechzigste	sixty; ‖ sixtieth.
Шестьсо́тъ, *num.* six-cents; ‖ -тисо́тый, six-centième.	sechshundert; ‖ der sechshundertste	six hundred; ‖ six-hundredth.
Ше́фель, *sm.* le boisseau	der Scheffel	a bushel.
Шефъ, *sm. Milit.* le chef (*de régiment*); ше́фскій, de chef.	der Chef, Inhaber	a chief.
Ше́я, *sf. dim.* ше́йка, le cou; 1. (носи́ть о́рденъ на ше́ѣ) porter un ordre en sautoir; 2. ше́йный, du cou, cervical.	der Hals; 1. einen Orden am Halse tragen, 2. Hals-.	the neck; 1. to wear an order saltire-wise; 2. of the neck, cervical
Шиба́лка, *sf.* 3. la fronde	die Schleuder	a sling.
Шиба́ло, *sn.* le balancier (*pour la monnaie*)	das Druckwerk	coining-press.
Ши́бкій, *adj.* 2. prompt, rapide; -ко, -ment; ‖ fort.	geschwind, rasch; ‖ stark	quick, swift; -ly; ‖ strongly.
Ши́бкость, *sf.* la vitesse, rapidité	die Schnelligkeit, Geschwindigkeit	quickness, rapidity.
Ши́воротъ, *sm. dim.* -ротокъ, le collet; 1. (взять за —) prendre au collet; 2. (— на вы́воротъ) sens devant derrière	der Kragen; 1. beim Kragen fassen; 2. verkehrt.	the collar; 1. to seize by the collar; 2. the hind part foremost.
Шика́нить, II.1. *vn.* chicaner, taquiner	schikaniren, nörgeln, necken	to chicane, shuffle.
Шика́нство, *sn.* la chicane, taquinerie	die Schererei, der Erzkniff	chicanery, shuffling.
Шика́нъ, *sm.* le chicaneur, taquin	der Krittler, Necker	chicaner, shuffler.
Ши́канье, *sn.* le sifflement, chuchotement	das Zischen	hissing.
Ши́кать, I.1. ши́кнуть, *vn.* siffler; ‖ faire chut	zischen; ‖ st! st! rufen	to hiss; ‖ to cry hush!
Ши́кша, *sf. plante*, la camarine, l'empétrum *m.*	die Rauschbeere (Pflanze)	empetrum.
Ши́ло, *sn.* 9. *dim.* ши́льце, l'alêne *f*; ши́льный, *adj.*; ‖ (быть на -льяхъ) être sur les charbons.	die Ahle, Pfrieme; ‖ auf Kohlen stehen, auf Dornen sitzen.	an awl, pricker; ‖ to be upon pins and needles.
Шило-обра́зный, *adj. Bot.* subuliforme, subulé	pfriemenförmig	awl-shaped, subulate.
—хво́стъ, *sm. oiseau*, le canard à longue queue	die Spieß-Ente, Pfeif-Ente	the pin-tail duck.
Ши́льникъ, *sm.* le coquin, filou; 1. un ladre, chiche; 2. *plante*, le plantain d'eau; -никовый, de plantain d'eau.	der Spitzbube; 1. Knauser, Filz; 2. der gemeine Froschlöffel.	a pick-pocket; 1. a niggard; 2. the greater water-plantain.
Ши́льничанье, *sn.* la coquinerie, tromperie; ‖ la lésinerie.	die Spitzbüberei; ‖ die Knauserei.	sharking; ‖ stinginess.
Ши́льничать, I.1. *vn.* filouter, tromper, tricher; ‖ lésiner.	betrügen, prellen; ‖ knausern	to shark; ‖ to be stingy.
Ши́на, *sf.* la bande de fer (*d'une roue*); ши́нный, *adj.*	die Schiene, Radschiene	a tire, an iron hoop.
Шине́ль, *sf.* le manteau; ‖ (солда́тская) la capote de soldat.	der Mantel; ‖ der Capotrock	a cloak; ‖ frock cloak.
Шинка́рить, II.1. *vn.* tenir cabaret	eine Schenke halten	to keep a pot-house, ale-house
Шинка́рство, *sn.* l'état *m* de cabaretier	die Schenkwirthschaft	keeping a pot-house.
Шинка́рь, -рка, *s.* cabaretier, -ière; -ка́рскій, *adj.*	Schenkwirth, -in	a pot-house keeper.
Шинкова́ть, I.2. *va.* hacher (*des choux*)	(Kohl) schneiden	to shred (*cabbage*).
Шино́къ, *sm.* 1. *dim.* шино́чекъ, le cabaret; -очный, *adj.*	die Schenke, Kneipe	a pot-house, tap-house.
Шинши́лла и **Чинчи́лья**, *sf. mam.* le chinchilla	das peruvianische Stinkthier	chinchilla.
Шипова́тый, *adj.* épineux, plein d'épines	dornig, stachelig	thorny
Шипо́вина, *sf.* la chair d'esturgeon bâtard	das Fleisch von der Abart des Störs	the flesh of the small sturgeon
Шипо́вій, *adj.* 3. d'esturgeon bâtard (*см.* **Шипъ**)	von der Abart des Störs	of the small sturgeon.
Шипо́вникъ, *sm.* le rosier sauvage, l'églantier *m*; 1. l'églantine *f*; 2. le cynorrhodon, fruit de l'églantier.	der Hagebuttenstrauch; 1. die Hundsrose; 2. die Hagebutte.	sweet-briar, eglantine; 1. wild rose; 2. a hip, canker.
Шипо́вый, *adj.* d'épine (*de rose*)	von einem Dorne	of a thorn.
Шипо́къ, *sm.* 1. la rose sauvage, églantine; -пко́вый, *adj.*	die wilde Rose, Hundsrose	a wild rose, dog rose.
Шипоно́съ, *sm.* l'échinorhynque *m* (*ver intestinal*)	der Kratzer, die Darmkette	echinorhynchus.
Шипу́нъ, *sm. oiseau*, le canard musqué; -пу́ній, *adj.* 3.	die Bisam-Ente	the musk-duck.
Шипу́честь, *sf.* le mousseux, état mousseux	das Schäumende	frothiness.
Шипу́чій, *adj.* mousseux, pétillant (*du vin*)	schäumend, perlend	frothy, sparkling.
Шипъ, *sm.* l'épine *f* (*de rose*); 1. le tenon; 2. le crampon (*de fer de cheval*); 3. *poisson*, l'esturgeon bâtard *m.*	der Dorn; 1. Zapfen; 2. Stollen (am Hufeisen); 3. Abart *f* des Störs.	thorn; 1. calkin; 2. tenon, dowel; 3. small sturgeon.
Шипѣ́ніе, *sn.* le sifflement, frémissement	das Zischen, Brausen	hissing, simmering.
Шипѣ́ть, II.2. *vn.* siffler (*du serpent*); 1. pétiller, frémir; 2. (-пя́щія бу́квы) *Gram.* les lettres chuintantes *f.*	zischen; 1. zischen, brausen; 2. die zischenden Buchstaben *pl.*	to hiss; 1. to simmer; 2. the hissing dental letters.
Шира́, *sf.* la peau qui enveloppe les caisses de thé	das Fell für Theekisten	skin cover of a chest of tea.
Шире́йщикъ, *sm.* l'emballeur *m* des caisses de thé	der Einpacker der Theekisten	a packer of tea-chests.
Ши́реніе, *sn.* l'élargissement *m.*	das Erweitern	widening.
Ширина́ и **Ширь**, *sf.* la largeur, le large	die Breite, Weite	breadth, width.

ри́нка, *sf.* 3. un mouchoir de toile (*de femme*)......	ein leinenes Frauentuch.....	en handkerchief.
Ши́рить, II.1. *va.* élargir, rendre plus large; 1. **-ся**, *vr.* s'élargir, s'agrandir; 2. *fig.* s'enorgueillir.	erweitern; 1. breiter werden, sich ausbreiten; 2. sich aufblasen.	to widen, enlarge; 1. to widen grow broad; 2. to get proud.
Ши́рмы, *sf. pl. dim.* ши́рмочки, le paravent; ‖ l'écran *m.*	die spanische Wand; ‖ der Schirm.	a folding-screen; ‖ screen.
Широ́кій, *adj. dim.* широкова́тый, *comp.* ши́ре, large..	breit, weit................	wide, broad.
Широко́, *adv.* au large, largement, amplement........	breit, auf eine breite Art....	widely, broadly.
Широко-го́рлый, *adj.* à large cou (*d'une bouteille*)....	breithalsig...............	broad-necked.
—**ли́стный**, *adj. Bot.* latifolié.....................	breitblätterig..............	broad-leaved.
—**ли́цый**, *adj.* qui a la figure large.................	mit breitem Gesichte........	broad-faced.
—**но́съ**, *sm. oiseau*, le souchet (*canard*)............	die Löffel-Ente, der Breitschnabel.	shoveler-duck.
—**но́сый**, *adj.* qui a le nez épaté..................	breitnasig................	broad-nosed, flat-nosed.
—**пле́чій**, *adj.* carré des épaules.................	breitschulterig.............	broad-shouldered.
—**по́лый**, *adj.* à grandes basques (*d'un habit*).......	mit langen Schößen........	broad-skirted.
—**шля́пный**, *adj.* à grande tête (*des clous*).........	breitköpfig...............	broad-headed (*of nails*).
Широта́, *sf.* la largeur; ‖ *Géogr.* la latitude...........	die Breite, Weite; ‖ die Breite.	breadth, width; ‖ latitude.
Шира́й, *sm. pop.* un homme carré des épaules.........	der Breitschulterige.........	a broad-shouldered man.
Шира́ться, I.3. *vr.* voler, planer (*des oiseaux*).........	fliegen, schweben..........	to wheel, hover round.
Ши́тикъ, *sm.* une barque (*sur la Dvina*)..............	eine Barke...............	a decked boat.
Шить, шива́ть, *va. irr.* coudre; 1. broder; 2. **-ся**, *vr.* se coudre, être cousu; 3. être brodé.	nähen; 1. sticken; 2. genäht werden; 3. gestickt werden.	to sew; 1. to embroider; 2. to be sewed; 3. to be embroidered.
Шитьё, *sn.* la couture; ‖ la broderie................	das Nähen; ‖ die Stickerei...	sewing; ‖ embroidery.
Ши́феръ, *sm.* le schiste, l'ardoise *f*; -ферный, *adj*......	der Schiefer..............	schist, shist, slate.
Шифонье́рка, *sf.* 3. le chiffonnier (*meuble*)............	die Chiffoniere, das Commodchen.	a chiffonier (*piece of furniture*)
Ши́фра, *sf. и pl.* **Ши́фры**, le chiffre (*écriture secrète*)....	die Ziffern *pl*, die Geheimschrift.	cipher, secret writing.
Шифра́нтъ, *sm.* la clef du chiffre....................	der Schlüssel zur Geheimschrift.	a key to a cipher.
Шифрова́ть, I.2. на-, *va.* chiffrer, écrire en chiffres....	in Geheimschrift schreiben....	to cipher, write in cipher.
Шифръ, *sm.* la décoration avec le chiffre de l'Impératrice.	die Chiffer (Ehrenzeichen)....	cipher (*mark of distinction*).
Шихтме́йстеръ, *sm.* le conducteur des mines (14 *cl.*)...	der Schichtmeister..........	a foreman in a mine.
Шиша́къ, *sm. dim.* шишачёкъ, le casque; ‖ *plante*, la scutellaire; -шако́вый, de casque.	der Helm, die Sturmhaube; ‖ das Fleckenkraut, Schildkraut.	a helmet; ‖ the scull-cap, helmet-flower.
Шиши́мора, *sc.* le fripon, filou, escroc; ‖ un espion....	der Gauner, Betrüger; ‖ Spion.	a pick-pocket; ‖ a spy.
Ши́шка, *sf.* 4. *dim.* ши́шечка, la bosse, tumeur, loupe; 1. le nœud; 2. *Bot.* le cône, strobile; 3. la pomme de pin.	die Beule, Geschwulst; 1. der Knoten; 2. Zapfen; 3. Tannzapfen.	a wen; 1. knob; 2. a cone, strobil; 3. fir-nut.
Ши́шкать, I.1. *vn. и* **-ся**, *vr.* lanterner...............	zögern, zaudern...........	to trifle, loiter, dally.
Шишкова́тый, *adj.* plein de bosses; ‖ couvert de nœuds.	voll Beulen; ‖ knotig.......	wenny; ‖ knobby.
Шишконо́сный, *adj. Bot.* (-ныя дере́вья) les conifères *m.*	die Zapfenbäume *pl*........	the coniferous trees.
Шишмо́ла, *sf. dim.* шишмо́лка, une grande bosse......	eine große Beule..........	a great wen.
Шишъ, *sm.* (показа́ть *кому́* —) faire la nique à *qqu'un*..	einem trotzen, einen verhöhnen.	to scorn one, laugh at one.
Шка́ликъ, *sm.* le lampion; -ликный, de lampion.......	die Beleuchtungslampe......	an illumination glass.
Шка́ло, *sn. Mar.* la jumelle.......................	das Backenholz............	a fish, clamp.
Шка́нцы, *sm. pl. Mar.* le gaillard d'arrière; -нечный, *adj.*	das Hinterkastell...........	the quarter-deck.
Шкато́рина, *sf. Mar.* la ralingue..................	das Saumtau..............	bolt-rope.
Шкату́ла, *sf. dim.* шкату́лка, la cassette; -лочный, *adj.*	die Schatulle..............	a casket.
Шкафу́тъ, *sm. Mar.* le passavant..................	der Gang................	gangway.
Шкафъ *и* **Шкапъ**, *sm. dim.* -пикъ, l'armoire *f*; -фный, *adj.*	der Schrank..............	a cupboard.
Шквалъ, *sm. Mar.* la rafale, le grain................	der Windstoß, Wirbelwind...	a squall.
Шква́ра *и* **Шква́рина**, *sf.* la crasse; ‖ le résidu.......	die Schlacken *pl*; ‖ Trestern *pl.*	scoria, slag; ‖ gr[illegible]ves.
Шкво́рень, *sm.* 1. la cheville ouvrière...............	der Deichselnagel (an Wagen).	pole-bolt (*of a coach*).
Шке́нтель, *sm. Mar.* le pendeur....................	das Toppreep.............	a pendant.
Шке́ры, *см.* **Шхе́ры**.		
Шкивъ, *sm.* le réa (*de poulie*); -и́вный, de réa.........	die Scheibe (am Kolben).....	a sheave.
Шки́мушка, *sf. Mar.* le bitord, la lignerolle............	das zweidrähtige Seil......	spun yarn, small line.
Шки́перъ, *sm.* le capitaine (*d'un navire marchand*); ‖ le maître d'équipage (*d'un navire de guerre*); -перскій, *adj.*	der Capitän, Schiffshauptmann; ‖ der Hochbootsmann.	master of a merchant ship; ‖ boatswain.
Шко́ла, *sf.* l'école *f*; -о́льный, d'école, scolaire........	die Schule...............	a school.
Шко́ленie, *sn.* action de dresser, de former...........	das Zustutzen.............	teaching, training.
Шко́лить, II.1. вы́-, *va.* dresser, former, dégourdir; ‖ **-ся**, *vr.* être dressé, formé, dégourdi.	in die Schule nehmen, zustutzen; ‖ zugestutzt werden.	to school, teach, train; ‖ to be schooled, be tought.
Шко́льникъ, *sm.* l'écolier *m*; -ническій, d'écolier.....	der Schüler..............	a scholar, school-boy.
Шко́льничество, *sn.* les niches *f* d'écolier...........	der Schülerstreich..........	school-boy's tricks.

Шкотъ, *sm. Mar.* l'écoute *f (cordage)*	die Schote	a sheet.
Шкýна, *sf.* le schoner, la goëlette; -ýнный, *adj.*	der Schooner, Schuner	a schooner.
Шкунъ, *sm. Mar.* la savate *(d'une ancre)*	die Ankersohle	the shoe *(of an anchor)*.
Шкýра, *sf. dim.* шкýрка, la dépouille, peau d'une bête avec le poil; 1. une femme maigre; 2. (содрáть -ру) fustiger	das Fell eines Thieres; 1. ein abgemagertes Weib; 2. auspeitschen	fell, skin, hide; 1. an ugly woman; 2. to whip, flog.
Шкутъ, *sm.* une barque *(sur la Dvina)*	eine Barke	a bark.
Шлагбáумъ, *sm.* la barrière *(à l'entrée d'une ville)*	der Schlagbaum	a bar, barrier, turn-pike.
Шлагтóвъ, *sm. Mar.* la clef *(des mâts de hune)*	das Schloßholz	a fid, mast-fid.
Шлакованіе, *sn. и* **Шлакóвка**, *sf.* la scorification	das Verschlacken	scorification
Шлаковáть, I.2. о-, *va.* scorifier *(un métal)*	verschlacken	to scorify, reduce to dross.
Шлакъ, *sm. Minér.* la scorie	die Schlacke	slag, dross, scoria.
Шлáфрокъ *и* **Шлáфорокъ**, *sm.* la robe de chambre; -очный, *adj.*	der Schlafrock	a night-gown.
Шлейфъ, *sm.* la queue traînante *(d'une robe)*	die Schleppe	train, tail *(of a gown)*.
Шлемóвникъ, *sm. plante,* la scutellaire	das Helmkraut	the helm-flower.
Шлемъ, *sm.* le casque; ‖ le schelem *(au whist)*; -мовый, *adj.*	der Helm; ‖ das Schlem	a helmet; ‖ a slam.
Шлёнда, *sc.* le vagabond, batteur de pavé	der Pflastertreter, Landstreicher.	a saunterer, stroller.
Шлёндать, I.1. *vn. и* **Шля́ться**, *vr.* battre le pavé, rôder çà et là	herumstreichen	to saunter, stroll
Шлёпаніе, *sn.* le claquement; action de claquer	das Klatschen; Schlagen	cracking; squashing.
Шлёпать, I.1. шлёпнуть, *va.* claquer; 1. jeter par terre avec un certain bruit; 2. -ся, *vr.* tomber lourdement.	klatschen; 1. zu Boden werfen daß es klatscht; 2. fallen daß es klatscht.	to crack, snap; 1. to squash, dash; 2. to fall with a squash.
Шлепóкъ, *sm.* 1. le coup, la claque	der Schlag, Klatsch	slap, dash
Шлея́, *sf. dim.* шлéйка, l'avaloire *f (de harnais)* -ейный, *adj.*	das Hintergeschirr	breech, breeching.
Шли́фа, *sf.* la jarretière *(de culotte)*; -ифный, *adj.*	das Knieband, der Kniegürtel.	a knee-band.
Шлифовáльный, *adj.* servant à polir	zum Poliren dienend	for polishing
Шлифовáльня, *sf.* l'atelier *m* de polisseur	das Schleifzimmer	a polishing room.
Шлифовáльщикъ, -щица, *s.* polisseur, -euse	Polirer, Glätter, -in	a polisher.
Шлифовáніе, *sn. и* **Шлифóвка**, *sf.* la polissure	das Poliren, die Politur	polishing, polish.
Шлифовáть, I.2. вы-, *va* polir, lisser; 1. *Mus.* couler *(une note)*; 2. -ся, *vr.* se polir; être poli.	schleifen, poliren; 1. (Noten) schleifen; 2. polirt, geschleift werden.	to polish; 1. to slur *(a note)*; 2. to be polished.
Шли́фтикъ *и* **Шлихтýбель**, *sm.* la varlope à recaler	der Schlichthobel	a rabbet-plane
Шлыкъ, *sm. dim.* шлычёкъ, le bonnet de paysanne	die Haube	scull-cap.
Шлю, *prés. см.* Слать. ‖ **Шля́нда, Шля́ндать, Шля́ться,**	*см.* **Шлёнда** *и* **Шлёндать.**	
Шлю́зникъ, *sm.* l'éclusier *m*	der Schleusenwärter	sluice-keeper.
Шлюзъ, *sm.* l'écluse *f*; -ю́зный *и* -ю́зовый, d'écluse	die Schleuse	sluice, lock
Шлю́пка, *sf.* 3. *dim.* -почка, la chaloupe; -почный, *adj.*	die Schaluppe	a ship's boat.
Шлюпъ, *sm.* le sloop de guerre, la corvette	der Sloop	a sloop of war.
Шлю́ха, *sf.* une salope, femme malpropre	eine Schlampe	a slut, slattern.
Шля́па, *sf. dim.* шля́пка *и* -почка, le chapeau; ‖ *Mar.* la tête du cabestan; -я́пный *и* -я́почный, *adj.*	der Hut *(pl. Hüte)*; ‖ der Kopf des Spilles, Spillkopf.	a hat, small hat; ‖ the drum-head *(of a capstan)*.
Шля́пка, *sf.* 3. la capote, le chapeau *(de femme)*; ‖ la tête *(de clou)*	der Frauenhut; ‖ Nagelkopf	woman's hat; ‖ head *(of nails)*.
Шля́пникъ, *sm.* l'étui *m* à chapeau; ‖ le chapelier	die Hutschachtel; ‖ der Hutmacher.	a hat-box, hat-case; ‖ hatter.
Шля́почникъ, *sm.* le chapelier	der Hutmacher	a hatter.
Шляхéтный *и* **Шляхéтскій**, *adj.* noble, de la noblesse	adelig, Adel-, vom Adel	noble, of the nobility.
Шляхéтство, *sn.* la noblesse *(en Pologne)*	der Adel, Adelstand	gentry, nobility
Шля́хта, *sf.* la noblesse *(polonaise)*; ‖ *Mar.* l'erminette *f.*	der Adel; ‖ das Hohlbeil	the nobles; ‖ an adze.
Шля́хтичъ, *sm.* le noble, gentilhomme *(polonais)*	der Adelige, Edelmann	a gentleman, nobleman.
Шля́хтовать, I.2. *и* **Шля́хтить**, II.5. *va.* tailler avec l'erminette	mit dem Hohlbeil hauen	to cut with an adze.
Шляхтови́ще, *sn.* le manche de l'erminette	der Stiel des Hohlbeils	the handle of an adze.
Шмáльта, *sf.* le smalt, bleu d'émail; -товый, de smalt	die Schmalte, das Schmaltblau.	smalt.
Шмель, *sm. insecte,* le bourdon; -ля́ный *и* -лéвый, *adj.*	die Hummel	a drone.
Шмы́гать, I.1. шмыгнýть, *vn. fam.* aller et venir, se glisser.	schnell gehen, sich schleichen	to go quickly, to slip.
Шмя́кать, I.1. шмя́кнуть, *va.* jeter à terre *ou* faire tomber avec bruit; ‖ -ся, *vr.* tomber avec bruit.	hinwerfen, fallen lassen daß es klatscht; ‖ fallen (daß es klatscht).	to smack, cast with a squash ‖ to fall with a squash
Шнéллеръ, *sm.* la double détente *(de pistolet)*	der Schneller	double trigger.
Шнéперъ, *sm.* la flamme *(de chirurgien)*	der Schnäpper, Aderlaßschnäpper	a fleam.
Шнуровáть, **Шнуръ**, **Шнурóкъ**, *см.* **Снуровáть,**	**Снуръ** *и* **Снурóкъ.**	
Шныря́ть, I.3. шырнýть, *vn. pop.* se fourrer partout	sich überall eindrängen	to intrude every where.
Шня́ва *и* **Шнáва**, *sf.* le senau *(navire)*	die Schnaue	a snow.
Шовъ, *sm.* 1. la couture; 1. *Anat. Bot.* la suture; 2. le joint *(de deux planches, de deux pierres, etc.)*.	die Naht; 1. Knochennaht; 2. die Fuge; Steinfuge.	a seam; 1. suture; 2. seam, joint, junction.

Шоколáтникъ, *sm.* la chocolatière.............[colat	die Chocolatenkanne........	a chocolate-pot.
Шоколáтъ *u* **Шоколáдъ**, *sm.* le chocolat;-лáтный, de cho-	die Chocolate..............	chocolate.
Шóмполъ, *sm.* 8. la baguette (*de fusil*); -польный, *adj.*.	der Ladeſtock..............	a gun-stick, ram-rod.
Шóпотъ, **Шорлъ**, *см.* **Шёпотъ** *u* **Шёръ**.		
Шóрникъ, *sm.* le bourrelier.......................	der Kummetmacher, Sattler...	a harness-maker.
Шóрохъ, *sm.* le bruit, frôlement, frémissement........	das Rauſchen, Geräuſch......	a rustle, rustling.
Шороши́ть, II.3. шорóхнуть, *va.* (*чѣмъ*) faire du bruit en frottant deux choses; ‖ -ся, *vr.* crépiter.	ein Rauſchen od. ein Geräuſch erregen; ‖ rauſchen.	to make to rustle, to set a rustling; ‖ to rustle.
Шóры, *sf. pl.* le harnais (*de cheval*); шóрный, de harnais.	das Pferdegeſchirr..........	harness, set of harness.
Шоссé, *sn. indécl.* la chaussée; -céйный, de chaussée...	die Chauſſee, Kunſtſtraße.....	a causey, causeway.
Шпáга, *sf. dim.* шпáжка, l'épée *f*; -áжный, d'épée.....	der Degen..................	a sword.
Шпáжникъ, *sm. plante*, (*u* -жная травá) le glaïeul.....	die Schwertlilie (Pflanze)....	the sword-lily.
Шпалéрникъ, *sm.* l'espalier *m*, les arbres *m* en espalier.	die Spalierbäume *pl*........	an espalier.
Шпалéры, *sm. pl.* la tapisserie; 1. un espalier; -лерный, *adj.*; 2. (-ная фáбрика) la manufacture de tapisserie; 3. (стать -лéрами *илú* -лéромъ) *Milit.* former la haie.	die Tapeten *pl*; 1. das Spalier; 2. die Tapetenfabrik; 3. das Spalier bilden, Spaliere bilden	tapestry; 1. espalier; 2. a tapestry-manufactory; 3. to line the road.
Шпангóутъ, *sm. Mar.* la varangue, le couple.........	das Spann, Spant.........	a frame, timber.
Шпáндырь, *sm.* le tire-pied (*de cordonnier*)..........	der Knieriemen............	the stirrup-leather.
Шпáнка, *sf.* 4. (*u* -áнская вúшня) la griotte (*cerise*)....	die Weichſel, Weichſelkirſche...	agriot (*cherry*).
Шпáнскій, *adj.* (-ская мýха) la cantharide; 1. l'emplâtre *m* de cantharides; 2. (-ская пилá) la scie à refendre.	die ſpaniſche Fliege; 1. das Canthariđenpflaſter; 2. die Bretterſäge	the Spanish fly; 1. blister of Spanish flies; 2. pit-saw.
Шпарýтка, *sf.* le temple, templu (*de métier à tisser*)....	die Sperrruthe..... ...	weaver's littering.
Шпáтель, *sm.* l'amassette *f* (*de peintre*)...............	der Spatel, Farbenſpatel.....	palette-knife.
Шпатъ, *sm.* le spath, spar; -товый, de spath..........	der Spath.................	spar, spathum.
Шпáція, *sf. Typ.* une espace; ‖ *Mar. см.* **Спáція**......	das Spatium, die Ausſchließung.	a space.
Шпéнсеръ, *sm.* le spencer, corsage (*de robe*)..........	der Spencer, das Mieder....	a spencer.
Шпигáтъ, *sm. Mar.* le dalot; -гáтный, de dalot........	das Speigatt..............	scupper, scupper-hole.
Шпиковáніе, *sn. u* **Шпикóвка**, *sf.* action de larder....	das Spicken...........[nadel	larding.
Шпиковáльный, *adj.* servant à larder; ‖ (-ная иглá) la lardoire	zum Spicken dienend; ‖ die Spickſpicken.	for larding; ‖ a larding-pin.
Шпиковáть *u* **Шпиговáть**, I.2. на-, *va.* larder.	ſpicken..................	to lard.
Шпикъ *u* **Шпекъ**, *sm.* le lardon.....................	das Speckſchnittchen........	thin rasher.
Шпи́лить, II.1. при-, *va.* attacher avec des épingles...	anſtecken................	to pin to.
Шпиль, *sm. Mar.* le cabestan; ‖ verge *f* de fer; -левый, *adj.*	die Winde, Spille; ‖ Spindel..	capstan, capstern; ‖ spindle.
Шпи́лька, *sf.* 4. *dim.* шпи́лечка, une épingle à cheveux, aiguille de tête; ‖ la broquette (*petit clou*).	die Haarnadel; ‖ die Zwecke, dünner Nagel.	a curling-pin, hair-pin; ‖ tack, small nail.
Шпинáтъ, *sm. plante*, les épinards *m*; -нáтный, d'épinards.	der Spinat (Pflanze).......	spinage.
Шпингалéтъ, *sm.* l'espagnolette *f*..................	die Spaniolette, Ringelſtange.	espagnolette, sash fastening.
Шпинéль, *sf.* le rubis spinelle; -нéлевый, de rubis spinelle.	der Spinell..............	a spinel ruby.
Шпирóнъ, *sm. Mar.* l'éperon *m* (*de galère*)............	der Galeerenſchnabel........	prow (*of a galley*).
Шпицъ, *sm.* la flèche (*d'une tour*); ‖ le roquet (*chien*)..	die Thurmſpitze; ‖ der Spitzhund.	the spire; ‖ a put dog.
Шпiáутеръ, *sm.* le zinc (*métal*); -теровый, de zinc.....	der Spiauter, Zink........	zinc, spelter.
Шпióнить, II.1. *vn.* espionner......................	ſpioniren, den Spion machen.	to spy, act as a spy.
Шпióнство, *sn.* l'espionnage *m*....................	das Spioniren, Ausſpähen...	espionage.
Шпióнъ, -óнка, *s.* espion, -onne; -óнскій, d'espion....	Spion, Kundſchafter, -in.....	a spy.
Шпонъ, *sm. Typ.* l'interligne *f*; ‖ (*см.* **Шпунтъ**)......	die Durchſchießlinie, der Durchſchuß	space-line, lead.
Шпóра, *sf.* l'éperon *m*; -óрный, d'éperon............	der Sporn..........	a spur.
Шпóреніе, *sn.* action de donner de l'éperon..........	das Anſpornen...........	spurring.
Шпóрить, II.1. при-, *va.* donner de l'éperon..........	anſpornen, die Sporen geben.	to spur, spur on.
Шпóрникъ, *sm.* l'éperonnier *m*.....................	der Spornmacher...........	a spurrier.
Шпри́нтовъ, *sm. Mar.* la livarde, le baleston..........	die Segelſtange...........	a sprit, lateen yard.
Шприцевáніе, *sn. u* **Шприцóвка**, *sf.* action de seringuer.	das Spritzen..............	syringing.
Шприцевáть, I.2. *va.* seringuer.....................	ſpritzen..................	to syringe, squirt.
Шприцъ, *sm* la seringue.........................	die Spritze...............	a syringe, squirt.
Шпýля, *sf. dim.* шпýлька, la bobine.................	die Spule................	a spool, bobbin.
Шпунтовáть, I.2. *va.* assembler en rainure............	mit Falzen zuſammenfügen...	to join with groove.
Шпунтýбель, *sm.* le bouvet (*rabot*); -бельный, de bouvet.	der Spundhobel...........	a grooving-plane.
Шпунтъ *u* **Шпонтъ**, *sm.* le bord, la feuillure, rainure; -тóвый, *adj.*; ‖ (-вая свáя) la palplanche.	der Spund, Falz, die Fuge; ‖ der Spundpfahl.	a groove, rabbet; ‖ sheeting-pile, pile-plank.
Шпы́нство, *sn.* la raillerie, moquerie................	der Spott, die Spötterei.....	gibe, jeer, flout, scoff.
Шпынь, *sm.* le railleur, moqueur; -ы́нскій, de railleur..	der Spötter...............	giber, jeerer, scoffer.

Шпыня́ть, I.3. *vn. vi.* se moquer de, railler, persifler	spotten, necken	to gibe, jeer, scoff.
Шрамъ, *sm. dim.* шра́микъ, la balafre; -а́мный, de balafre.	die Schramme	a gash, slash.
Шрифтъ, *sm. Typ.* les caractères, types *m*	die Schrift	letters, characters, types.
Штабсъ-капита́нъ, *sm. Milit.* le capitaine en second	der Stabscapitän (10*e cl*)	second captain.
—**ро́тмистръ**, *sm.* le capitaine en second de cavalerie.	der Stabsrittmeister (10*e cl*)	second captain of horse.
Шта́бъ, *sm. Milit.* l'état-major *m*; ‖ (гла́вный —) l'état-major général; -а́бскій, d'état-major.	der Stab (eines Regiments); ‖ der Generalstab.	the staff; ‖ the general staff, etat-major.
Шта́бъ-ле́карь, *sm. Milit.* le chirurgien-major	der Stabs-Wundarzt	a head-surgeon.
—**офице́ръ**, *sm. Milit.* un officier supérieur (6, 7, 8*e cl.*)	der Stabsoffizier	a superior officer.
Штагъ, *sm. Mar.* l'étai *m*; ‖ (— блокъ) la moque d'étai.	der Stag; ‖ der Stagblock	a stay; ‖ stay-block.,
Штадтъ-фи́зикъ, *sm.* le médecin chargé du service sanitaire d'une ville	der Stadtphysicus	the physician of a town.
Шта́ксель, *sm. Mar.* la voile d'étai	das Stagsegel	a stay-sail.
Шталме́йстеръ, *sm.* l'écuyer *m* (*de la Cour*); ‖ (о́беръ —) le grand écuyer; -терскій, d'écuyer.	der Stallmeister (des Hofes); ‖ der Oberstallmeister.	an equerry, master of the horse; ‖ the grand equerry.
Штамбъ, *sm.* la tige (*d'un arbre*); -бовый, *adj.*; ‖ (-вое де́рево) un arbre de haute futaie.	der Stamm (eines Baumes); ‖ ein hochstämmiger Baum.	body, timber (*of trees*); ‖ a full grown forest-tree.
Шта́нга, *sf.* le montant (*de dais, de baldaquin*)	die Stange (eines Baldachins).	post (*of a canopy*).
Штанда́ртъ, *sm.* le drapeau impérial; 1. *Milit.* l'étendard *m* (*de cavalerie*); -да́ртный, *adj.*; 2. (— ю́нкеръ) le porte-étendard (*sous-officier noble*).	die Kaiserfahne, kaiserliche Fahne; 1. die Standarte (der Reiterei); 2. der Standartenjunker.	the imperial flag; 1. a standard (*of cavalry*); 2. the standard-bearer.
Штаны́, *sm. pl. dim.* штани́шки, les culottes *f*; -а́нный, *adj.*	die Hosen *pl*	breeches, small clothes.
Штатга́льтеръ, *sm.* le stathouder; -терскій, de stathouder.	der Statthalter (in Holland)	a stadtholder.
Штати́въ, *sm.* le pied, support (*d'instrument*)	der Fuß, die Stütze	foot, support.
Штатъ, *sm.* l'état *m*, la liste; -а́тный, d'état	der Etat, die Liste, das Verzeichniß.	state, list.
Штафи́рка, *sf.* le surjet, la garniture (*de jupon*)	die Staffirnaht	hemming, trimming.
Штафи́ровать, I.2. *va.* border, garnir (*un jupon*)	staffiren	to hem, trim.
Ште́йгеръ, *sm.* le chef mineur	der Steiger	head miner, overman.
Ште́мпелить, II.1. *и* **Штемпелева́ть**, I.2. *va.* timbrer	stempeln	to stamp.
Ште́мпель, *sm.* 8. le timbre; 1. poinçon; 2. *Typ.* le visorium.	der Stempel; 1. Münzstempel; 2. das Tenakel	stamp; 1. puncheon; 2. catch, jigger
Ште́мпелька, *sf.* 4. *Typ.* le mordant (*du visorium*)	die Klammer, das Divisorium.	clamps (*of a catch*).
Штемпельме́йстеръ, *sm.* le chef du bureau du timbre	der Stempelmeister	the head of a stamp-office.
Штертъ, *sm. Mar.* la petite corde (*de la bouée*)	das Bakenseil	a lanyard.
Штибле́ты, *sf. pl.* les guêtres *f*; -бле́тный, de guêtres	die Kamaschen, Stiefeletten *pl.*	a pair of gaiters.
Штиль, *sm. Mar.* le calme, la bonace; -левой, *adj.* (*см.* **Стиль**)	die Stille, Windstille	a calm.
Штилѣ́ть, I.4. за- *vn.* devenir calme	still werden	to grow calm, fall calm.
Штирбо́ртъ, *sm. Mar.* le tribord, stribord	das Steuerbord	starboard.
Штифтъ, *sm. dim.* шти́фтикъ, la goupille	der Stift, das Stiftchen	a pin.
Штокъ, *sm. Mar.* le jas, jouail (*d'une ancre*)	der Ankerstock	stock, anchor-stock.
Штокъ-ро́занъ, *sm. plante*, la rose trémière, passe-rose.	die Stockrose	holly rock, rose-mallow.
Што́льна, *sf.* la galerie (*de mine*); -льный *и* -ленный, *adj.*	der Stollen	the gallery (*of a mine*).
Што́пальный, *adj.* (-ная игла́) une aiguille à ravauder.	die Stopfnadel	darning-needle.
Што́пальщикъ, -щица, *s.* ravaudeur, -euse	Flicker, -in	a darner.
Што́паніе, *sn.* le ravaudage, restoupage	das Flicken, Stopfen	darning, botching.
Што́пать, I.1. *va.* ravauder, restouper; ‖ -ся, *vr.* être ravaudé	flicken, stopfen; ‖ geflickt werden.	to darn, botch; ‖ to be darned.
Што́поръ, *sm.* le tire-bouchon; -порный, de tire-bouchon.	Korkenzieher, Pfropfenzieher *m.*	a cork-screw.
Што́ра *и* **Сто́ра**, *sf.* le store; -о́рный, de store.	der Rollvorhang, das Rouleau.	a spring blind.
Штормова́ть, I.2. *vn. Mar.* tenir la mer pendant une tempête	während eines Sturmes die See halten	to keep the sea during a storm
Штормъ, *sm. Mar.* la tempête, l'orage *m*; -мовый, *adj.*	der Sturm	a storm, tempest.
Што́фный, *adj.* qui se vend par stoop; ‖ d'étoffe de soie.	stoopweise verkauft; ‖ von Stoff.	sold by stoop; ‖ of stuff.
Штофъ, *sm. dim.* што́фикъ, une bouteille carrée; 1. le stoop (*8ème partie d'un védro*); 2. une étoffe de soie.	die viereckige Flasche; 1. der Stof, Stoop (Maß); 2. der Seidenstoff.	a square bottle; 1. a stoop; 2. stuff, silk stuff.
Штрафова́ніе, *sn.* action de mettre à l'amende	das Strafen	fining, mulcting.
Штрафова́ть, I.2. о-, *va.* condamner à une amende	strafen, eine Geldstrafe auflegen.	to fine, mulct.
Штра́фъ, *sm.* la punition, amende; -а́фный, d'amende	die Strafe, das Strafgeld	a fine, mulct.
Штри́пка, *sf.* 3. le sous-pied	der Steg, die Struppe	a strap, foot-strap.
Штрихова́ть, I.2. *va.* hacher, faire des hachures	schraffiren	to hatch, etch.
Штрихо́вка, *sf.* action de faire des hachures	das Schraffiren	hatching.
Штрихъ, *sm.* la hachure	die Schraffirung	a hatch, stroke.
Шту́ка, *sf. dim.* шту́чка, la pièce, le morceau; 1. le tour, la niche; 2. une table à manger brisée.	das Stück; 1. das Stückchen, der Streich; 2. der Klapptisch.	a piece; 1. trick, prank; 2. a folding dining-table.

Штука́рить, II. 1. на-, *vn.* jouer des tours, des niches..	Streiche spielen...........	to trick, play tricks.
Штука́рь, -а́рка, *s.* un *ou* une espiègle, un fin matois..	der durchtriebene Mensch.....	a trickster, tricker.
Штукату́ра *и* **Штукату́ра,** *sf.* le stuc, plâtre, crépi.....	der Stuck, die Stuckatur.....	plaster, parget, stucco.
Штукату́ренie, *sn.* la crépissure, action de crépir......	das Bewerfen mit Kalk.....	rough-casting.
Штукату́рить, II.1. вы́-, *va.* plâtrer, crépir...........	mit Kalk bewerfen.........	to rough-cast, parget.
Штукату́рный, *adj.* de stuc, de plâtre; ‖ couvert de stuc.	Stuckatur- (arbeit); ‖ mit Stuck	of plaster, stucco; ‖ plastered.
Штукату́ръ *и* **Штукату́рщикъ,** *sm.* le stucateur.......	der Stuckarbeiter.....[bedeckt	a plasterer.
Штукова́ть, I.2. *va.* raboutir, coudre une pièce à une autre.	an einander setzen.........	to piece, fine-draw.
Штульцъ, *sm. Mar.* les bouteilles *f*..................	der Schiffsabtritt, Seitengang.	quarter-gallery, round house.
Шту́рманъ, *sm. Mar.* le pilote; -манскій, de pilote.....	der Steuermann...........	the steerman, pilot.
Штурмова́ть, I.2. *Milit.* livrer un assaut, prendre d'as-	erstürmen, mit Sturm nehmen.	to storm, take by storm.
Штурмфа́лъ, *sm. Fortif.* la fraise..............[saut	der Sturmpfahl...........	a fraise.
Шту́рмъ, *sm. Milit.* l'assaut *m*; -мовой, d'assaut; ‖ (-ва́я бо́чка) *Artill.* le baril foudroyant, baril ardent.	der Sturm, die Bestürmung; ‖ das Sturmfaß.	storm, assault; ‖ a fire-tub, fire-barrel.
Шту́ръ-ва́лъ, *sm. Mar.* la roue du gouvernail.........	das Rad (des Steuerruders)..	wheel, steering-wheel.
—тро́съ, *sm.* la drosse de gouvernail...............	das Steuerreep...........	tiller-rope.
Штуфъ, *sm.* la mine, le minerai....................	die Stufe, Erzstufe........	an ore.
Шту́церъ, *sm. Milit.* la carabine; ‖ -церный, *adj.* de carabine; *sm.* le chasseur, carabinier.	der Stutzer, die Stutzbüchse; ‖ der Schütze, Scharfschütze.	a carbine; ‖ the rifle-man, sharp-shooter, skirmisher.
Шту́чный, *adj.* fait de pièces, composé de pièces de rapport; ‖ (-ный полъ) un parquet (*см.* **Шту́ка**).	aus Stücken zusammengesetzt; ‖ der getäfelte Fußboden.	made of pieces, in pieces, inlaid; ‖ an inlaid floor.
Штыкъ, *sm.* la baïonnette; 1. *Mar.* l'étalingure *f* (*de cable*); -ковый, *adj.*; 2. (-вая мѣдь) le cuivre en barres.	das Bajonett; 1. der Kabelstich; 2. das Kupfer in Stangen.	bayonet; 1. clinch (*of a cable*); 2. copper in bars.
Шу́ба, *sf. dim.* шу́бка, la pelisse; 1. *Artill.* le garde-feu, gargoussier; шу́бный, *adj.*; 2. (-ный клей) la colle forte.	der Pelz, Pelzmantel; 1. die Patronbüchse; 2. der starke Leim.	a pelisse, fur-cloak; 1. cartridge-box; 2. glue.
Шубе́йка, *sf.* 4. *dim.* -бе́ечка, courte pelisse de femme..	ein kurzer Frauenpelz.......	a short fur-cloak.
Шу́бникъ, *sm.* le pelletier..................{ный, *adj.*	der Kürschner............	a skinner, furrier.
Шуга́й *и* **Шушу́нъ,** *sm. dim.* шуга́йчикъ, le caraco; -га́й-	ein weibliches Wamms......	a woman's jerkin.
Шу́йца, *sf. sl.* la main gauche; ‖ шу́йій, *adj.* à gauche...	die linke Hand; ‖ links.....	the left hand; ‖ left.
Шульга́, *sc.* un gaucher *ou* une gauchère............	der od. die links ist........	a left-handed person.
Шуля́та, *sn. pl.* les testicules *m*; -ля́тный, de testicules.	die Hoden *pl*.............	the testicles *pl*.
Шумиголова́, *sf.* le sabot (*coquille*)................	die Kreiselschnecke.........	turbo, trochus (*a shell*).
Шуми́ло, *sm.* le tapageur, braillard.................	der Lärmer, Schreihals......	a blusterer, brawler.
Шуми́ха, *sf.* le clinquant, oripeau..................	das Rauschgold, Flittergold...	tinsel.
Шумли́вость, *sf.* le caractère turbulent.............	das lärmende Wesen........	clamorousness.
Шумли́вый, *adj.* turbulent, tapageur; -во, avec bruit..	lärmend, unruhig; mit Lärm.	clamorous, noisy; -sily.
Шу́мный, *adj.* 1. bruyant, tumultueux; -но, à grand bruit.	geräuschvoll, lärmend, rauschend.	noisy, rackety; aloud.
Шумо́вка, *sf.* 3. la cuiller à pot....................	der Kochlöffel............	a dipper.
Шумъ, *sm. dim.* шумо́къ, le bruit, tapage, vacarme, fracas.	der Lärm, das Geräusch.....	a noise, racket, brawl.
Шумѣ́ть, II.2. *vn.* faire du bruit, tapager.......[*adj.* 3.	lärmen, rauschen, brausen....	to make a noise, racket.
Шу́ринъ, *sm. irr.* le beau-frère (*frère de la femme*); -рій,	der Schwager (Bruder der Frau).	brother-in-law.
Шурфова́ть, I.2. *va. Métall.* faire des fouilles, creuser..	schürfen, nachgraben........	to burrow, make a drain.
Шурфъ, *sm. Métall.* la fouille, le creux..............	der Schurf...............	a burrow, drain.
Шути́ть, II.5. шу́чивать, *vn.* badiner, plaisanter; ‖ (*надъ кѣмъ*) se moquer de, railler, plaisanter.	spaßen, Spaß treiben; ‖ zum Besten haben, spotten über.	to joke, jest, sport; ‖ to make sport of.
Шу́тка, *sf.* 3. *dim.* шу́точка, le badinage, la plaisanterie; ‖ (-ки въ сто́рону) plaisanterie à part.	der Scherz, Spaß; ‖ Scherz bei Seite, ohne Scherz. [*f*	joke, jest, sport, farce; ‖ without jesting.
Шутли́вость, *sf.* l'humeur joviale *f*, le caractère badin..	Scherzhaftigkeit, Spaßhaftigkeit	jocoseness, jocularity.
Шутли́вый, *adj.* badin, jovial, facétieux; -во, en badi-	spaßhaft, scherzhaft.........	joking, jocose, jesting; -ly.
Шутни́къ, -ни́ца, *s.* le plaisant, badin ....[nant	Spaßmacher,-in; der Spaßvogel.	a joker, sporter.
Шутовско́й, *adj.* bouffon, de bouffon; -скі́, en bouffon.	Narren-; wie ein Narr......	jester's; like a jester.
Шутовство́, *sn.* la bouffonnerie, plaisanterie..........	die Posse, der Narrenstreich...	drollery, buffoonery.
Шу́точный, *adj.* plaisant, badin, facétieux...........	kurzweilig, scherzhaft.......	droll, merry, facetious.
Шутъ, -и́ха, *s.* bouffon, -onne; plaisant, -ante; un fou..	Narr, -ärrin; Spaßmacher, -in.	a jester, droll, buffoon.
Шу́фла, *sf. Artill.* la cuiller à boulets rouges..........	die Ladeschaufel...........	a charger.
Шу́шера, *sf.* les vétilles *f*; ‖ la gueusaille, canaille......	die Lappereien *pl*; ‖ das Lumpen-	trifles, trash; ‖ rabble, rascal.
Шушу́канье, *sn.* le chuchotement..................	das Flüstern, Zischeln...[volk	whispering.
Шушу́кать, I.1. *vn.* chuchoter, parler bas.............	flüstern, zischeln...........	to whisper.
Шхербо́тъ, *sm.* le bateau pour naviguer entre les écueils.	das Scheerboot............	a rock boat.
Шхе́ры, *sf. pl.* les écueils *m* (*sur les côtes de la Finlande*).	die Scheren, Klippen *pl*.....	sea-cliffs, rocks.

Щ.

Щ (*ща*), la 26ème lettre de l'alphabet russe..........	der Buchstabe Щ des Alphabets.	the letter Щ of the alphabet.
Щавéль, *sm. plante*, l'oseille *f*; -вéльный *и* -вéлевый, *adj.*; ‖ (-левая кислотá) *Chim.* l'acide oxalique *m*	der Sauerampfer (Pflanze); ‖ die Kleesäure, Oxalsäure.	sorrel, oxalis (*a plant*); ‖ the oxalic acid.
Щадúтельный *и* **Щадлúвый**, *adj.* clément, indulgent..	gnädig, mitleidig..........	merciful.
Щадúть, II.4. *va.* épargner, ménager; ‖ donner *ou* faire	schonen, verschonen; ‖ begnadigen.	to spare; ‖ to have mercy on.
Щадлúвость, *sf.* la clémence................[quartier	die Gnade................	clemency, mercy.
Щажéніе, *sn.* le ménagement, la pitié...............	die Schonung, Verschonung..	sparing, pity.
Щáный, *adj.* de soupe aux choux (*см.* **Щи**)..........	von Kohlsuppe............	of cabbage-soup.
Щáстіе, **Щастлúвый**, *см.* **Счáстіе** *и* **Счастлúвый**.		
Щебенéніе *и* **Щебёнка**, *sf.* action de remplir de blocage.	das Anfüllen mit Schutt....	filling with rubbish.
Щебенúть, II.1. *va.* remplir de blocage.	mit Schutt bewerfen........	to fill with rubbish.
Щéбень, *sm.* 1. les décombres *m*; ‖ (*и* -бёнка, *sf.*) le blocage, la blocaille, les tuileaux *m*; -бéночный, de dé-	der Schutt, Abraum; ‖ die Steinstücke *pl* (zum Grundlegen).	rubbish, rubble; ‖ rugged stones, shards.
Щебетáніе, *sn.* le gazouillement............[combres	das Zwitschern............	chirping.
Щебетáть, II.5. *vn.* gazouiller (*des oiseaux*)..........	zwitschern..............	to chirp.
Щебетлúвость, *sf.* le caquet, babil................	das Geschwätz, Geplauder....	talkativeness.
Щебетлúвый. *adj.* babillard, bavard...............	geschwätzig, plauderhaft......	talkative.
Щебешóкъ, *sm.* 1. un morceau de pierre *ou* de brique..	das Steinstück, Ziegelstück....	a brick-bat, shard.
Щебрéцъ, *sm. plante*, le serpolet..................	der Quendel (Pflanze).......	wild thyme.
Щеврóнокъ, *sm.* 1. *oiseau*, la fauvette babillarde......	das Weißkehlchen (Vogel)....	the white-throat.
Щéгла, *sf. sl.* le mât (*de navire*)...................	der Mast................	a mast.
Щеглёнокъ, *sm.* 1. un jeune chardonneret..........	ein junger Stieglitz.........	a young gold-finch.
Щеглóвка, *sf.* 3. la femelle du chardonneret.	das Weibchen des Stieglitzes.	the female gold-finch.
Щеголевáтость, *sf.* l'élégance *f*....................	die Zierlichkeit............	elegancy.
Щеголевáтый, *adj.* élégant; -то, avec élégance.......	geputzt, stutzerhaft.........	dashing, beauish, smart; -ly.
Щеголлúвый, *adj.* qui aime la parure...............	stutzerhaft, Putz liebend......	smart, flaunting.
Щегóлъ, *sm.* 1. *oiseau*, le chardonneret; -глячій, *adj.* 3.	der Stieglitz (Vogel).......	the gold-finch.
Щёголь, -лйха, *s.* petit-maître *ou* petite-maîtresse; élégant, -ante; ‖ -гольскóй, de petit-maître; -скú, en petit-	der Stutzer, Modeherr; die Modefrau; ‖ zierlich, nach Stutzer Art.	a spark, fop; petite-maitresse; ‖ fashionable, elegant; -ly.
Щегольствó, *sn.* la parure, élégance.........[maître	der Putz, Staat...........	dashing, smartness, finery.
Щеголяніе, *sn.* action de se parer..................	das Prunken..............	flaunting, dashing.
Щеголять, I.8. щегольнýть, *vn.* faire le petit-maître, se parer avec élégance; ‖ (*чѣмъ*) faire parade de, étaler.	sich putzen, den Stutzer spielen; ‖ prunken mit.	to flaunt, dash away; ‖ to show off, put forth.
Щедрéцъ *и* **Щедренéцъ**, *sm. arbuste*, le cytise.......	der Geißklee, Baumklee.....	bean trefoil, cytisus.
Щедрúна, *sf. dim.* -дрúнка, la marque de petite vérole.	die Pockennarbe...........	a pock-mark, pock-hole.
Щедриновáтый *и* **Щедровáтый**, *adj.* marqué de petite	pockennarbig.............	pock-marked, pock-fretten.
Щéдриться, II.1. раз-, *vr.* être généreux.......[vérol.	freigebig seyn............	to be generous.
Щедро-любúвый, *adj.* libéral, généreux..............	freigebig, mildthätig.......	generous, munificent.
—**любіе**, *sn.* la générosité, munificence.....[largesse	die Freigebigkeit..........	generosity, munificence.
Щéдрость *и* **Щедрóта**, *sf.* la libéralité, munificence; ‖ la	die Freigebigkeit; ‖ die Milde.	liberality; ‖ bounty.
Щéдрый *и* **Щедрóтный**, *adj.* généreux; -ро, -eusement.	freigebig, mildthätig, mild...	generous, liberal; -ly.
Щедушіе, **Щедушный**, *см.* **Тщедушіе** *и* **Тщедушный**.	**Щёлка** *и* **Щёлочка**, *dim.*	*см.* **Щель**.
Щекá, *sf. dim.* щёчка, la joue; 1. щёчный, des joues, génal; 2. (ударить въ щёку) donner un soufflet.	die Wange, Backe; 1. Backen-; 2. eine Ohrfeige geben.	the cheek; 1. of the cheek; 2. to give one a box on the ear.
Щекáстый, *adj.* qui a de grosses joues, joufflu........	dickbackig, pausbackig.......	broad-cheeked, chubby.
Щекóлда, *sf. dim.* щекóлдочка, le loquet.............	die Klinke..............	a latch.
Щекотáніе, *sn. и* **Щекóтка**, *sf.* le chatouillement.....	das Kitzeln..............	tickling, titillation.
Щекотáть, II.5. *va.* chatouiller; ‖ *vn.* jacasser (*de la pie*).	kitzeln; ‖ schnattern........	to tickle, titillate; ‖ to chatter.
Щекотлúвый, *adj.* chatouilleux; 1. *fig.* susceptible, chatouilleux; 2. épineux, délicat. [ceptibilité *f*	kitzlig; 1. empfindlich; 2. kitzlig, schwierig (von einer Sache).	ticklish; 1. touchy, delicate; 2. thorny, ticklish.
Щекотлúвость, *sf.* la complexion chatouilleuse; *fig.* sus-	die Kitzlichkeit; ‖ Empfindlichkeit.	ticklishness; ‖ touchiness.
Щекóтный, *adj.* qui chatouille; ‖ (-но мнѣ) cela me cha-	kitzlich; ‖ das kitzelt mich....	tickling; ‖ it tickles me.
Щелевáтый *и* **Щелúстый**, *adj.* rempli de fentes. [touille	voll Ritzen, voll Spalten.....	chinky, full of chinks.

Щёлканіе, *sn.* и **Щелкотня́**, *sf.* le claquement........	das Knallen, Knacken	cracking, knacking.
Щелка́ть, I.1. щелкну́ть, *va.* casser avec les dents.....	mit den Zähnen aufknacken...	to crack with the teeth.
Щёлкать, I.1. щёлкнуть, *va.* claquer, faire claquer (*la langue* ou *les doigts*); 1. donner une chiquenaude; 2. -ся, *vr.* se donner l'un à l'autre des chiquenaudes.	knallen, knacken, schlagen; 1. ein Schnippchen schlagen; 2. einander nasenstübern.	to crack, knack, snap (*one's fingers*); 1. to rap, fillip; 2. to fillip each other.
Щелку́нъ, *sm. insecte*, le taupin..................	der Schnellkäfer...........	elater.
Щелку́ха, *sf. plante*. la cynoglosse, langue-de-chien...	die Hundszunge (Pflanze)....	hound's-tongue.
Щелку́шка, *sf.* 4. le bilboquet..................[sive	der Kugelfänger............	bilboquet, cup and ball.
Щёлокъ, *sm. dim.* щелочёкъ, la lessive; -лочно́й, de les-	die Lauge, das Laugenwasser...	lye, buck, lixivium.
Щелоче́ніе, *sn.* le lessivage......................	das Laugen..............	washing in lye.
Щелочи́ть, II.8. *va.* lessiver, laver par la lessive......	laugen, mit Lauge waschen....	to wash in lye, to buck.
Щёлочность, *sf.* l'alcalinité *f*..................	die laugensalzige Eigenschaft..	alkalinity.
Щёлочь, *sf. Chim.* (и -лочна́я соль) l'alcali *m*........	das Laugensalz............	alkali.
Щелчо́къ, *sm.* 1. une chiquenaude, croquignole; 1. (на носъ) une nasarde; 2. (ему́ да́ли -чка́) *fig.* on lui a donné sur	das Schnippchen; 1. Nasenstüber *m*; 2. man hat ihm Eins auf die	a fillip; 1. fillip on the nose; 2. they made a yoke of him.
Щель, *sf.* 9. *dim.* щёлка и -лочка, la fente, crevasse. [le nez	die Spalte, Ritze.. [Nase gegeben	chink, crevice, cleft.
Щеля́вый, *adj. см.* **Щелева́тый**.		
Щеля́ть, I.8. *va.* fendre, crevasser; ‖ -ся, *vr.* se crevasser.	spalten; ‖ Risse bekommen...	to split; ‖ to get crevices.
Щеми́ть, II.2. *va.* serrer, pincer; 1. *vn.* faire mal; 2. (-ми́тъ се́рдце) mon cœur est oppressé.	klemmen, kneipen; 1. weh thun; 2. es ist mir schwer auf dem Herzen	to nip, pinch; 1. to ache; 2. my heart is oppressed.
Щемле́ніе, *sn.* le serrement......................	das Klemmen, Kneipen......	nipping, pinching.
Щемло́, *sn.* la presse, l'étau *m*..................	die Presse, der Schraubstock...	a press, vice.
Щени́ться, II.1. о-, *vr.* mettre bas, chienner..........	Junge werfen.............	to pup, whelp.
Щенна́я, *adj. f* (— су́ка) une chienne pleine.........	eine trächtige Hündin.......	a bitch with pup.
Щено́къ, *sm.* 1. *dim.* -нёнокъ и -нёночекъ (*pl.* щенки́ и щеня́та) un jeune chien; 1. le petit (*d'un renard, etc.*);	das Hündchen; 1. das Junge; 2. der Naseweis.	a pup, puppy; 1. whelp; 2. a green-horn.
Щеня́чій, *adj.* 3. de jeune chien...[2. *fig.* un blanc-bec	vom jungen Hunde.........	a pup's, a whelp's.
Щепа́, *sf. dim.* ще́пка и ще́почка, le copeau.........	der Span, die Spleiße......	a chip, splinter.
Щепа́ніе, *sn.* action de fendre, de couper............	das Spalten, Zerspalten.....	chipping, splintering.
Ще́пань, *sf. coll.* les copeaux *m*, éclisses *f*..........	die Splitter, Spleißen *pl*....	chips, splinters.
Щепа́ть, I.1. и **Щепля́ть**, I.3. *va.* fendre, couper en long.	spalten, zerspalten.........	to chip, split.
Щепети́льникъ, *sm.* le mercier....................	der Krämer...............	a peddlor, huckster.
Щепети́льный, *adj.* de peu de valeur; 1. petit, menu; 2. (-ный това́ръ) la mercerie, menue marchandise.	von geringem Werthe; 1. kleinlich; 2. Kurzwaare, Krämerwaare *f*.	peddling; 1. petty, small; 2. peddler's ware, peddlery.
Ще́петкій и **Ще́петный**, *adj.* étroit (*des vêtements*); ‖ élégant, recherché; -ко, avec élégance. [l'élégance	eng (von Kleidern); ‖ stutzerhaft; stutzermäßig.	tight (*of clothes*); ‖ smart, flaunting, spruce; -ly.
Щепетли́вый, *adj.* qui porte des vêtements étroits pour	der gern enge Kleider trägt...	fond of tight clothes.
Ще́петь, *sf.* l'élégance *f* de petit-maître............	die Zierlichkeit des Putzes...	spruceness.
Щепно́й и **Щепено́й**, *adj.* de copeau; ‖ (-но́й рядъ) le marché aux ustensiles de bois.	von Spänen; ‖ der Markt für Holzgeschirr.	of chip; ‖ a market for wooden ware.
Щепо́ть, *sf. dim.* щепо́тка и щепо́точка, les trois premiers doigts de la main; ‖ la pincée; prise (*de tabac*).	die drei ersten Finger *pl*; ‖ das Pfötchen; die Prise (Tabak).	the thumb with the two first fingers; ‖ a pinch.
Щерба́, *sf.* l'eau *f* dans laquelle on a cuit du poisson...	die Fischbrühe.............	fish-broth.
Щерба́тый и **Щербинова́тый**, *adj.* plein de brèches...	schartig..................	toothed, notched.
Щерби́на, *sf. dim.* щерби́нка, la fente, crevasse; 1. une brèche, dent; 2. une marque profonde de petite vérole.	die Ritze, Spalte; 1. Scharte; 2. die Pockennarbe, Blattergrube.	chink, crevice; 1. tooth, notch, gap; 2. pock-hole, pit.
Щербо́тъ, *см.* Шхербо́тъ. ‖ **Щётъ**, *см.* Счётъ. [-ти́нный, *adj*		
Щети́на и **Щеть**, *sf. dim.* -ти́нка, les soies *f* de cochon;	die Borsten, Schweinsborsten *pl*.	bristles.
Щети́ниться, II.1. о-, *vr.* se hérisser, hérisser son poil; ‖ se mettre en colère, se fâcher.	sich sträuben, die Stacheln emporsträuben; ‖ böse werden.	to bristle, stand on end; ‖ to get into a passion.
Щети́нистый, *adj.* roide comme des soies de cochon; ‖	borstenartig; ‖ borstig, straubig.	bristle-like; ‖ bristling.
Щети́нница, *sf. plante*, le nard de montagne...[hérissé	die Bergnarde.............	the garden valerian.
Щетинова́тый, *adj.* séteux, garni de poils rudes.......	borstig..................	bristly.
Щетинозу́бъ, *sm. poisson*, le chétodon...............	der Klippfisch, Bandfisch....	the bristle-tooth, chætodon.
—**обра́зный**, *adj.* semblable à des soies de cochon...	borstenartig, borstenförmig....	brist-like.
Щётка, *sf.* 3. *dim.* щёточка, la brosse; 1. (платяна́я) la vergette; 2. (зубна́я) la brosse à dents; 3. le fanon (*des chevaux*); 4. la prime (*de pierrerie*); -точный, *adj.*	die Bürste; 1. Kleiderbürste; 2. Zahnbürste; 3. die Haarzotte (an Pferden); 4. die Krystallmutter.	a brush; 1. brush for clothes; 2. tooth brush; 3. fetlock (*of horses*); 4. crystal matrix.
Щеткообра́зный, *adj.* en forme de brosse....[brossier	bürstenartig, bürstenförmig...	brush-like.
Щёточникъ и **Щетковя́зъ**, *sm.* le brossier, marchand	der Bürstenbinder.........	a brush-maker.

Щече́ніе, *sn.* action de voler; le vol, l'escroquerie *f*....	das listige Entwenden.......	pilfering, filching.
Щечи́ло, *sm.* le filou, voleur, escroc................	der Gaudieb, Gauner.......	pilferer, filcher.
Щечи́ть, II.3. *va. pop.* voler, dérober; || **-ся**, *vr.* (*о́коло кого́*) obtenir par flatterie, cajoler.	heimlich wegstehlen, mausen; || abschmeicheln, abschwatzen.	to pilfer, filch, purloin; || to wheedle, obtain by flattery.
Щёчка, *sf. dim.*, **Щёчный**, *adj. см.* **Щека́**. || **Щипъ**, *см.* **Шипъ**. || **Штибле́ты**, *см.* **Штибле́ты**.		
Щи, *sf. pl. dim.* щи́цы, la soupe aux choux; ща́ный, *adj.*	die Kohlsuppe.............	cabbage-soup.
Щика́ніе, *sn.* action de moucher les chandelles.......	das Putzen der Lichter.......	snuffing of candles.
Щика́тель, *sm.* le moucheur de chandelles..........	der Lichtputzer.............	a candle-snuffer.
Щика́ть, I.1. щи́кнуть, *va.* moucher (*une chandelle*)....	(ein Licht) abputzen.........	to snuff (*a candle*).
Щи́колотокъ, *sm.* 1. *и* -ло́тка, *sf.* l'olécrane *m*; || le condyle.	der Ellenbogenhöcker; || der Beinknopf	olecranon; || condyle.
Щипа́ка *и* **Щипу́нъ**, -у́нья, *s.* pinceur, -euse.........	der od. die gern kneipt.	a pincher, nipper.
Щипа́льный, *adj.* servant à éplucher.................	zum Abpflücken dienend......	for plucking.
Щипа́ніе, *sn*, *и* **Щи́пка**, *sf.* action de pincer; action de cueillir; || l'arrachement, épluchement *m*.	das Kneipen; Pflücken; || das Ausreißen, Auspflücken.	pinching, nipping; || plucking, pulling.
Щипа́ть, II.2. щи́пывать, щипну́ть, *va.* pincer; 1. piquer; 2. brouter; 3. arracher, cueillir, plumer, éplucher; 4. **-ся**, *vr.* pincer; 5. se pincer mutuellement; 6. être pincé; être arraché, être plumé.	kneifen, kneipen; 1. stechen; 2. abfressen; 3. abpflücken; 4. kneifen; 5. einander kneipen; 6. gekniffen, gerupft werden.	to pinch, nip; 1. to rick; 2. to browse; 3. to pluck, pull; 4. to pinch each other; 6. to be pinched; be plucked.
Щипе́цъ, *sm.* 1. le museau (*de lévrier*); || le pignon (*de maison*)	die Schnauze; || der Giebel..	muzzle; || gable end, gable.
Щипо́къ, *sm.* 1. le pinçon; || (въ —) en pinçant.......	der Kniff; || kneifend........	pinch, nip; || by a pinch.
Щипцы́, *sm. pl. dim.* щи́пчики, les mouchettes *f*; 1. les pinces, pincettes, tenailles *f*; 2. le fer à friser; -цо́вый, *adj.*	die Lichtscheere; 1. die Zange; 2. das Brenneisen.	a pair of snuffers; 1. pincers, tongs; 2. crisping-iron.
Щи́рый, *adj.* réel, effectif, juste................	wahr, ächt................	real, true.
Щи́титься, II5. *vr.* se défendre, se mettre à l'abri.....	sich schützen, sich bedecken.....	to shelter one's self.
Щи́тный *и* **Щитово́й**, *adj.* de bouclier..............	vom Schilde...............	of a shield.
Щито=но́сецъ, *sm.* 1. *и* **Щи́тникъ**, l'écuyer *m* (*d'un chevalier*); || *plante*, la scutellaire, clypéole.	der Schildträger, Schildknappe; || das Schildkraut.	the shield-bearer, esquire; || treacle-mustard.
—**но́ска**, *sf.* 4. *insecte*, la casside..............	der Schildkäfer, die Sturmhaube.	cassida.
—**но́сный**, *adj.* armé d'un bouclier................	schildtragend..............	shield-bearing.
—**обра́зный**, *adj.* clypéiforme....................	schildförmig...............	shield-shaped.
Щитъ, *sm. dim.* щи́тикъ, le bouclier; 1. l'écran *m* (*d'incendie*); 2. l'écusson, écu *m* (*d'armoiries*); 3. *H.nat.* le corselet (*des insectes*); 4. *fig.* l'égide *f*, le bouclier.	der Schild; 1. Schirm (bei Feuersbrunst); 2. das Schildchen; 3. der Brustschild; 4. der Schutz.	a shield, buckler; 1. a felt-screen; 2. an escutcheon; 3. corcelet; 4. shield.
Щи́цы, *sf. pl. dim. см.* **Щи**. || **Що́локъ**, *см.* **Щёлокъ**.		
Щу́ка, *sf. dim.* щу́чка, *poisson*, le brochet; || *fig.* un fin matois	der Hecht; || der Schlaukopf..	the pike; || a crafty fellow.
Щуна́ніе, *sn.* la réprimande, le reproche.........	der Verweis, Ausputzer......	a reprimand.
Щуня́ть, I.3. *va.* réprimander, tancer..............	einem Verweise geben.......	to reprimand, blame.
Щу́пальце, *sn. H.nat.* l'antenne *f* (*d'insecte*)..........	das Fühlhorn, der Fühlfaden.	horn, feeler, antenna.
Щу́паніе, *sn.* le tâtement; action de tâter, de sonder...	das Fühlen, Betasten.......	feeling, sounding.
Щу́пать, I.1. щу́пывать, *va.* tâter, toucher; || sonder...	betasten, fühlen; || sondiren..	to feel, probe; || to sound.
Щупъ, *sm. dim.* щу́пикъ, la sonde..................	die Sonde................	a probe, sound.
Щу́ра, *sc.* celui *ou* celle qui clignote................	der od. die Blinzelnde......	a blinkard, twinkler.
Щу́реніе, *sn.* le clignotement.....................	das Blinzeln..............	blinking, twinkling.
Щу́рить, II.1. *va.* (глаза́) cligner *ou* fermer les yeux; || **-ся**, *vr.* clignoter des yeux, clignoter.	die Augen zusammenkneifen; || blinzeln, mit den Augen winken.	to twinkle with the eyes; to blink, twinkle.
Щу́рка, *sf.* 3. *oiseau*, le guêpier..................	der Immenwolf, Bienenfresser.	the bee-eater.
Шуру́пить, II.2. *va.* visser, fixer avec des vis........	anschrauben.............	to screw, screw up.
Шуру́пъ, *sm. dim.* -ру́пикъ, la vis; -ру́пный, de vis.....	die Schraube..............	a screw.
Щуръ, *sm. oiseau*, le bec-croisé, gros-bec............	der Kernbeißer (Vogel)......	the haw-finch, gross-beak.
Щу́чина, *sf.* la chair de brochet...................	das Hechtfleisch...........	the flesh of the pike.
Щу́чій, *adj.* 3. de brochet (*см.* **Щу́ка**).............	vom Hecht................	pike's, of a pike.

Ъ. Ы. Ь.

Ъ (*еръ*), la 27ème lettre de l'alphabet russe...........	der Buchstabe Ъ des Alphabets.	the letter Ъ of the alphabet
Ы (*еры́*), la 28ème lettre de l'alphabet russe..........	der Buchstabe Ы des Alphabets.	the letter Ы of the alphabet
Ь (*ерь*), la 29ème lettre de l'alphabet russe...........	der Buchstabe Ь des Alphabets.	the letter Ь of the alphabet

Ѣ.

Ѣ (*ять*), la 30ème lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe Ѣ des Alphabets.	the letter Ѣ of the alphab
Ѣда́, *sf.* action de manger; ‖ le manger	das Essen; ‖ die Speise	eating; ‖ an eatable.
Ѣда́лцы, *sm. pl.* les palpes *f* (*des insectes*)	die Freßzange	the feelers.
Ѣздить, II.4. *vn. см.* **Ѣхать.** ‖ **Ѣда́ть**, *asp. mult. см.* **Ѣсть.**		
Ѣде́ніе, *sn.* la comestion, action de manger	das Essen	eating.
Ѣдкій, *adj.* 2. *dim.* ѣдкова́тый, fort, piquant; 1. corrosif; 2. *fig.* mordant, virulent, caustique; -ко, -ment.	scharf; 1. fressend, ätzend; 2. bitter, beißend, caustisch.	biting, mordant; 1. corrosive; 2. caustic, virulent; -ly.
Ѣдкость, *sf.* la mordacité; ‖ la causticité, virulence	die Schärfe; ‖ das Beißende	mordacity; ‖ virulence.
Ѣдо́къ, *sm.* un grand mangeur; ‖ le consommateur	ein großer Fresser; ‖ der Esser.	a great eater, ‖ an eater.
Ѣду́нъ, -у́нья, *s.* le goulu; gourmand, -ande	der Vielfraß; Fresser, -in	a great eater, glutton.
Ѣду́честь, *sf.* la mordacité, le mordant	das Fressende, die Schärfe	mordacity, corrosiveness.
Ѣду́чій, *adj.* mordant, mordicant, corrosif; ‖ (-чій ка́мень) *Chim.* la pierre infernale.	fressend, beißend, ätzend, corrosivisch; ‖ der Höllenstein.	mordicant, corrosive; ‖ lunar caustic, infernal stone.
Ѣзда́, *sf.* la course, promenade (*à cheval, en voiture*); 1. le voyage; 2. la circulation (*sur un chemin*).	das Fahren, die Fahrt; 1. der Reise; 2. die Durchfahrt.	drive; 1. journey, voyage; 2. traffic (*of roads*).
Ѣздово́й, *adj.* de course; ‖ *sm.* l'ordonnance *f* à cheval.	Fahrt-; ‖ die reitende Ordonnanz.	of a drive; ‖ riding orderly.
Ѣздо́къ, *sm.* le cavalier; ‖ le voyageur, passager	der Reiter; ‖ der Fahrende, Passagier	rider; ‖ passenger, fare.
Ѣздъ, *sm.* le passage, la liberté de passer	der Durchgang	passage, passing.
Ѣзжа́лый, *adj.* de course; 1. qui a beaucoup voyagé; 2. qui a déjà été attelé; 3. (-лый кнутъ) le fouet.	Fahrt-; 1. der gereist hat; 2. das schon angespannt war; 3. die Peitsche	of a drive; 1. travelled; 2. that was already yoked; 3. horsewhip
Ѣзже́ніе *и* **Ѣханіе**, *sn.* action d'aller (*non à pied*)	das Fahren, Reiten	driving, riding.
Ѣзженый, *adj.* dont on s'est servi pour aller	gefahren, geritten	that has been ridden *or* used.
Ѣръ, Ѣры́, Ѣрь, *см.* **Ерь, Еры́** *и* **Ерь.** ‖ **Ѣства**, *см.* **Яства.**		
Ѣсть, ѣда́ть, *va. irr.* (*prés.* ѣмъ) manger; 1. ronger, corroder; 2. picoter; 3. -ся, *vr.* être mangé, se manger.	essen, fressen; 1. nagen, zerfressen; 2. stechen, 3. gegessen werden.	to eat; 1. to corrode; 2. to prick; 3. to be eaten.
Ѣхать, *vn. irr.* (*prés.* ѣду) *и* **Ѣздить**, II.4. ѣзживать, aller (*autrement qu'à pied*) se rendre; ‖ venir voir, fréquenter.	fahren, reiten, gehen, sich begeben; ‖ besuchen.	to drive, ride; ‖ to go, to come to visit.

Э.

Э, la 31ème lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe Э des Alphabets.	the letter Э of the alphabe
Эбе́новый, *adj.* (-вое де́рево) le bois d'ébène	das Ebenholz	ebony.
Эвдіоме́тръ, *sm. Phys.* l'eudiomètre *m.*	der Luftgütemesser	the eudiometer
Эволю́ція, *sf. Milit.* l'évolution *f*; -ціо́нный, d'évolution.	die Evolution, Bewegung	an evolution.
Эги́ра, *sf.* l'hégire *f* (*des mahométans*); -ги́рный, *adj.*	die Hegira, Hedschra	the hegira.
Эгои́змъ, *sm.* l'égoïsme *m*; ‖ -исти́ческій, égoïstique	die Selbstsucht; ‖ selbstsüchtig, egoistisch	egotism; ‖ egotistical.
Эгои́стъ, -стка, *s.* un *ou* une égoïste	der Egoist, der Selbstsüchtige.	an egotist.
Эдакій, Эдакъ, *см.* **Этакій** *и* **Этакъ.** ‖ **Экза́метръ**, *см.* **Гекза́метръ.**		
Эде́мъ, *sm.* l'éden *m*, le paradis; -де́мскій, d'éden	das Eden, Paradies	eden, paradise.
Эди́лъ, *sm.* l'édile *m*; -льскій, d'édile	der Ädil (im alten Rom)	the edile.
Эзельго́фтъ, *sm. Mar.* le chouquet, ton	das Eselshaupt	the cap (*of a mast*).
Эй, *interj.* hé! holà	he! heyda!	hey! holla!
Экваторіа́льный, *adj.* équatorial, de l'équateur	zum Gleicher gehörig	equatorial.
Эква́торъ, *sm. Géogr.* l'équateur *m.*	der Äquator, Gleicher	the equator.
Эквилибри́стъ, *sm.* le funambule, danseur de corde	der Äquilibrist, Seiltänzer	an equilibrist, rope-dancer
Эке́ръ, *sm.* l'équerre *f* d'arpenteur	das Kreuzmaß	a surveyor's square.
Экза́менъ, *sm.* l'examen *m*; -ме́нскій, d'examen	das Examen, die Prüfung	examen, examination.
Экзамина́торъ, *sm.* l'examinateur *m*; -то́рскій, *adj.*	der Examinator, Prüfer	an examiner, examinator.
Экзаминова́ніе, *sn.* action d'examiner	das Examiniren, Prüfen.	examining.
Экзаминова́ть, I.2. *va.* про-, *va.* examiner; ‖ -ся, *vr.* être examiné	examiniren, prüfen; ‖ examinirt werden	to examine; ‖ to be exa

Экза́рхъ, Эктені́я, Экклисіа́рхъ, *см.* **Екса́рхъ, Ектені́я** *и* **Екклисіа́рхъ.**		
Экзеку́торъ, *sm.* l'huissier *m*; -торскій, d'huissier....	der Executor................	tipstaff, summoner.
Экзеку́ція, *sf. Milit.* l'exécution (*d'un militaire*); -ціо́н-	die militärische Hinrichtung...	execution.
Экземпля́ръ, *sm.* un exemplaire............[ный, *adj.*	das Exemplar..............	a copy.
Экзерцирме́йстеръ, *sm. Milit.* l'officier instructeur *m*..	der Exercirmeister..........	a drill, drill-officer.
Экзерцирова́ть, I.2. *va. Milit.* exercer (*les soldats*)....	exerciren, üben............	to exercise.
Экзерциръ-га́узъ, *sm.* la salle d'exercice............	das Exercirhaus............	an exercise-house.
Экзерци́ція, *sf. Milit.* l'exercice *m*..................	das Exercitium, die Waffenübung	exercise.
Экзоти́ческій, *adj. Bot.* exotique..................	exotisch, ausländisch.........	exotic.
Экипа́жъ, *sm. dim* экипа́жецъ, l'équipage *m*, le véhicule; ‖ *Mar.* l'équipage *m* (*d'un navire*); -па́жный, *adj.*	die Equipage, der Wagen; ‖ die Schiffsmannschaft.	an equipage, a carriage; ‖ the crew (*of a ship*).
Экій *и* **Экой,** *adj.* quel!..........................	welch ein! was für ein!...[tisch	what!
Экли́птика, *sf. Astr.* l'écliptique *f*; -ти́ческій, de l'éclip-	die Ekliptik, Sonnenbahn; ‖eklip-	the ecliptic; ‖ of the ecliptic.
Экло́га, *sf.* l'églogue *f* (*poème*)................[tique	die Ekloge, das Hirtengedicht.	an eclogue.
Эконо́мить, II.1. *vn.* économiser, épargner..........	ökonomisch od. haushälterisch	to economize, be economical.
Экономи́ческій, *adj.* d'économie, économique; -ски, -ment	ökonomisch, wirthschaftlich. [seyn	economic; -cally.
Эконо́мія, *sf.* l'économie *f*..................[nomie	die Ökonomie, Wirthschaft....	economy, housewifery.
Эконо́мный, *adj.* 1. économe, parcimonieux; -но, avec éco-	haushälterisch, sparsam......	economical, saving; -ly.
Эконо́мъ, -мка, *s.* un *ou* une économe; -но́мскій, *adj.*..	der Ökonom; Wirth, -in.....	house-keeper, manager.
Экспеди́торъ, *sm.* l'expéditeur *m*; -ди́торскій, d'expéditeur	der Expeditor..............	an expeditor.
Экспеди́ція, *sf.* l'expédition *f*, l'envoi *m*; ‖ le bureau d'expédition, la section; -ціо́нный, *adj.*	die Absendung; ‖die Expedition, das Departement.	expedition, expediting; ‖ the board, department.
Экспериментáльный, *adj.* (-ная физика) la physique ex-	die Experimentalphysik.......	experimental physics.
Экспериме́нтъ, *sm. Phys.* l'expérience *f*...[périmentale	das Experiment............	an experiment.
Экспе́ртъ, *sm.* un expert..........................	der Expert, Sachverständige...	a surveyor, appraiser.
Эксплуата́ція, *sf.* l'exploitation *f* (*industrielle*).......	die Ausnutzung, das Verwerthen.	working, improving.
Экспоне́нтъ, *sm. Alg.* l'exposant *m*; ‖*Com.* un exposant.	der Exponent; ‖ der Aussteller.	exponent, index; ‖ exhibitor.
Экспро́мптъ, *sm.* un impromptu..................	der Stegreifseinfall.........	an impromptu.
Экстирпа́торъ, *sm. Agric.* l'extirpateur *m*............	der Schaufelpflug...........	weeder, weeding-tool.
Экстра́ктъ, *sm. Pharm.* un extrait; ‖*Jur.* l'extrait, abrégé *m*	der Extract; ‖ der Auszug...	an extract; ‖ compendium.
Экстраордина́рный, *adj.* extraordinaire; ‖ (— профе́ссоръ) le professeur adjoint, professeur suppléant.	außerordentlich; ‖ der Professor Extraordinarius.	extraordinary; ‖ the assistant professor.
Экстра-по́чта, *sf.* la poste accélérée, malle-poste...[cial	die Extrapost, Extra-Briefpost.	fast post, mail. [train
Экстренный, *adj.* extraordinaire; ‖ (— по́ѣздъ) un train spé-	außerordentlich; ‖ der Schnellzug.	extraordinary; ‖ an express
Эксцентри́ческій, *adj.* excentrique; ‖ bizarre.........	excentrisch; ‖ sonderbar......	excentrical; ‖ excentric.
Эла́стика, *sf. или́* **Ла́стикъ,** *sm.* *см.* **Каучу́къ.**		
Эласти́ческій, *adj.* élastique; ‖ de gomme élastique...	elastisch; ‖ von Kautschuk.....	elastic; ‖ of India rubber.
Эласти́чество, *sn. и* **Эласти́чность,** *sf.* l'élasticité *f*...	die Elasticität, Dehnbarkeit...	elasticity.
Эле́гія, *sf.* l'élégie *f*; ‖ -ги́ческій, élégiaque, d'élégie...	die Elegie, Klagegedicht *n*; ‖ ele-	an elegy; ‖ elegiac.
Электризова́ніе, *sn. и* **Электриза́ція,** *sf.* l'électrisation *f*.	das Elektrisiren........[gisch	electrification.
Электризова́ть, I.2. на-, *va.* électriser; ‖ -ся, *vr.* s'électriser; être électrisé. [chine électrique	elektrisiren; ‖ sich elektrisiren; elektrisirt werden.	to electrify; ‖ to electrify; to be electrified.
Электри́ческій, *adj.* électrique; ‖(-ская маши́на) une ma-	elektrisch; ‖ die Elektrisirmaschine.	electric; ‖ an electric machine.
Электри́чество, *sn.* l'électricité *f*...................	die Elektricität..............	electricity.
Электролити́ческій, *adj. Phys.* électrolytique........	elektrolytisch...............	electrolytic.
Электро-магни́тный, *adj.* électro-magnétique........	elektro-magnetisch.....[messer	electro-magnetic.
Электроме́тръ, *sm. Phys.* l'électromètre *m*...........	der Elektrometer, Elektricitäts-	an electrometer.
Элемента́рный, *adj.* élémentaire, d'élément...........	elementarisch, urstofflich.....	elementary, elemental.
Элеме́нтъ, *sm. Phys.* l'élément *m*..................	das Element, der Urstoff.....	element.
Эликси́ръ, *sm. Pharm.* l'élixir *m*..................	das Elixir.................	the elixir.
Эллингъ, *sm. Mar.* la cale de construction; -говый, *adj.*..	der Stapel, das Werft......	slip, launch, stocks.
Эллипсисъ, *sm. Géom. Gram.* l'ellipse *f*; ‖-пти́ческій, el-	die Ellipse; ‖ elliptisch......	an ellipsis; ‖ elliptic, elliptical.
Эллипсо́идъ, *sm. Géom.* l'ellipsoïde *m*........[liptique	das Ellipsoid..............	the ellipsoid.
Эль, *sm.* l'aile *ou* ale *f* (*bierre anglaise*); ‖ la lettre Л...	das Ale (Bier); ‖ der Buchstabe Л.	ale; ‖ the letter Л.
Эмалирова́ть, I.2. *va.* émailler......................	emailliren, mit Schmelz belegen.	to enamel.
Эма́ль, *sf.* l'émail *m*; -ма́льный *и* -ма́левый, *adj.*...tique	der Email, Schmelz........	enamel.
Эмбле́ма, *sf.* emblème, symbole *m*; ‖-мати́ческій, emblèma-	das Emblem, Sinnbild; ‖ em-	an emblem; ‖ emblematic.
Эмерита́льный, *adj. Milit.* (-ная ка́сса) la caisse éméri-	die Emeritalkasse...[blematisch	emerital cash.
Эмигра́нтъ, *sm.* un émigrant, émigré............[tale	der Auswanderer, Emigrant..	an emigrant.
Эми́ръ, *sm.* l'émir *m* (*titre turc*); -ми́рскій, d'émir....	der Emir.................	the emir.

Эмпи́рикъ, *sm.* le médecin empirique.........[pirique	der Erfahrungsarzt..[empirisch	an empiric.
Эмпири́змъ, *sm.* la médecine empirique;‖ -ри́ческій, em-	die Erfahrungs-Arzneikunde; ‖	empiricism; ‖ empiric.
Эндеми́ческій, *adj.* endémique (*des maladies*)........	endemisch, einheimisch........	endemic, endemical
Энди́вій, *sm. plante*, la chicorée des jardins, l'endive *f*..	die Endivie (Pflanze)........	endive.
Энтомоло́гъ, *sm.* l'entomologiste *m*............[gique	der Entomolog............	an entomologist.
Энтомоло́гія, *sf.* l'entomologie *f*; ‖ -ги́ческій, entomolo-	die Insectenlehre;‖entomologisch.	entomology; ‖ entomological.
Энциклопе́дія, *sf.* l'encyclopédie *f*;‖-ди́ческій, encyclo-	Encyclopädie *f*,‖ encyclopädisch.	cyclopedia; ‖ encyclopedian.
Эо́лова а́рфа, *sf.* la harpe éolienne...........[pédique	die Äolsharfe, Windharfe....	the Eolian harp.
Эпа́кта, *sf. Chron.* l'épacte *f*......................	die Epakte...............	the epact.
Эпигра́мма, *sf.* l'épigramme *f*; ‖-мати́ческій, épigramma-	dasEpigramm;‖epigrammatisch.	an epigram; ‖ epigrammatic.
Эпигра́фъ, *sm.* l'épigraphe *f*..................[tique	die Überschrift, Aufschrift....	an epigraph.
Эпиде́мія, *sf.* l'épidémie *f*; ‖ -ми́ческій, épidémique...	die Seuche; ‖ epidemisch.....	an epidemic; ‖ epidemical.
Эпизо́дъ, *sm.* l'épisode *m*; ‖ -ди́ческій, épisodique.....	die Episode; ‖ episodisch.....	an episode; ‖ episodical.
Эпизоо́тія, *sf.* l'épizootie *f*; ‖ -ти́ческій, épizootique..	die Viehseuche; ‖ seuchenartig.	epizooty; ‖ epizootic.
Э́пикъ, *sm.* le poète épique......................	der epische Dichter..........	tho epic poet.
Эпиле́псія, *sf.* l'épilepsie *f*; ‖ -ти́ческій, épileptique...	die Fallsucht; ‖ epileptisch....	epilepsy; ‖ epileptic.
Эпиле́птикъ, *sm.* un épileptique..................	der Fallsüchtige............	an epileptic.
Эпите́тъ, *sm. Gram.* l'épithète *f*....................	das Epithet, Beiwort........	an epithet.
Эпити́мія, Эпитрахи́ль, *см.* **Епити́мія** *и* **Епитрахи́ль**.	‖ **Э́тика**, *см.* **Йонка.**	
Эпи́ческій, *adj.* épique, de l'épopée...............	episch, Helden=............	epic, heroic.
Эполе́тъ, *sm.* l'épaulette *f*; -ле́тный, d'épaulette.......	das Epaulet, Achselstück......	an epaulet.
Эпопе́я, *sf.* l'épopée *f*, le poème épique...............	die Epopöe, das Heldengedicht.	epopee, epopœia.
Эпо́ха, *sf.* l'époque *f*; ‖ (составля́ть -ху) faire époque..	der Zeitpunkt;‖ Epoche machen..	epoch; ‖ to form an epoch.
Э́ра, *sf. Chron.* l'ère *f*..........................	die Ära, Zeitrechnung.......	an era.
Эрмита́жъ, *sm.* l'ermitage *m*; ‖ le musée du palais d'hiver (*à St-Pétersbourg*); -та́жный, d'ermitage.	die Eremitage, Einsiedelei; ‖ das Museum des Winter=Palastes.	hermitage; ‖ the museum of the winter-palace.
Эрцге́рцогство, *sn.* l'archiduché *m*........[archiducal	das Erzherzogthum.........	archdukedom, archduchy.
Эрцге́рцогъ, -ги́ня, *s.* archiduc, -duchesse ; ‖ -цогскій,	Erzherzog, -in; ‖ erzherzoglich.	archduke, -duchess; ‖ archdu-
Эска́дра, *sf. Mar.* l'escadre *f*; -дровый, d'escadre......	die Escadre, das Geschwader..	a squadron (*of ships*). [cal
Эскадро́нъ, *sm. Milit.* l'escadron *m*;-дро́нный, d'escadron	das Escadron, die Schwadron.	a squadron (*of horse*).
Эски́зъ, *sm.* l'esquisse, ébauche *f*; -ки́зный, d'esquisse.	die Skizze, der Entwurf.....	sketch. [lip
Эспаньо́лка, *sf.* la royale, impériale (*moustache*).......	das Zwickelbärtchen. [menkraut	tuft of beard under the lower
Эспа́рто, *sn. plante*, le sparte.....................	das Spartogras, spanische Pfrie=	spartium, spartum.
Эспланада, *sf. Fortif.* l'esplanade *f*.................	die Esplanade, der ebene Platz.	an esplanade.
Эспонто́нъ, *sm.* l'esponton *m*.....................	der Sponton...............	a spontoon, halbord.
Эссе́нція, *sf.* l'essence, huile essentielle *f*........[*adj.*	die Essenz................	an essence.
Эста́мпъ, *sm. dim.* -пикъ, l'estampe *f*, la gravure; -пный,	dir Estampe, der Kupferstich..	an engraving, a print, cut.
Эстафе́та, *sf.* l'estafette *f*; -фе́тный, d'estafette.......	die Stafette...............	courier, express.
Эсте́тика, *sf. sf.* l'esthétique *f*; ‖ -ти́ческій, esthétique.	die Ästhetik, Geschmackslehre; ‖	æsthetics; ‖ æsthetical.
Эсте́тикъ, *sm.* le professeur d'esthétique............	der ästhetische Lehrer..[ästhetisch	the professor of the æsthetics
Эстраго́нъ, *sm. plante*, l'estragon *m*................	der Dragun, Kaisersalat.....	tarragon, wild dragon.
Этаже́рка, *sf.* 3. l'étagère *f*.............[-а́жный, *adj.*	das Gestell, die Etagere.....	a set of shelves.
Эта́жъ, *sm.* l'étage *m*; ‖ (ни́жній —) le rez-de-chaussée;	das Stockwerk; ‖ das Erdgeschoß.	a story, floor. ‖ ground-floor.
Э́такой, *adj.* eh quel! ‖ un tel, un pareil............	welch ein! ‖ solch ein.......	what! ‖ such, such-like.
Э́такъ, *adv.* de cette manière, ainsi..................	so, auf diese Art...........	so, thus, in this manner.
Эта́пъ, *sm. Milit.* l'étape *f*; -а́пный, d'étape..........	der Etappenplatz...........	halting-place.
Этике́тничать, I.1. *vn.* observer l'étiquette..........	auf die Etikette halten......	to keep the etiquette.
Этике́тъ, *sm.* l'étiquette *f* (*de la cour*); -ке́тный, *adj.*..	die Etikette, Hofsitte........	etiquette, ceremonial.
Этимоло́гія, *sf.* l'étymologie *f*;‖-ги́ческій, etymologique.	die Wortforschung;‖etymologisch	etymology;‖ etymological.
Этногра́фія, *sf.* l'éthnographie *f*;‖-фи́ческій, ethnogra-	Völkerbeschreibung *f*;‖ ethnogra=	ethnography; ‖ ethnographi-
Этногра́фъ, *sm.* l'ethnographe *m*.............[phique	der Ethnograph.......[phisch	ethnographer. [cal
Э́тотъ, *adj.* (*f.* э́та, *n.* э́то) ce, cet; celui-ci...........	dieser (*f.* diese, *n.* dieses)......	this.
Эффе́ктъ, *sm.* l'effet *m*;‖-фе́ктный, à effet, qui produit de	der Effect; ‖ effectvoll.......	an effect; ‖ producing effect.
Э́хо, *sn.* l'écho *m*.........................[l'effet	das Echo, der Wiederhall.....	an echo.
Эхъ, *interj.* eh! comme!.........................	ei! wie!.................	ah! how!
Эшало́тъ, *sm. plante*, l'échalotte *f* (*см.* **Шарло́тъ**).....	die Eschalotte, der Eschlauch..	shallot, Ascalonian garlic.
Эшафо́тъ, *sm.* l'échafaud *m*.....................	das Schafott, Blutgerüst.....	a scaffold.
Эшело́нъ, *sm. Milit.* l'échelon *m*; ‖ (**поста́вить эшело́нами**) échelonner (*les troupes*).	die Staffelstellung; ‖ staffelförmig stellen od. ausbreiten.	an echelon; ‖ to range *or* place in echelons.
Эѳи́ръ, *sm. Chim.* l'éther *m*; ‖ -и́рный, éthéré........	der Äther; ‖ ätherisch.......	ether; ‖ ethereal.

Ю.

Ю, la 32ème de l'alphabet russe	der Buchstabe Ю des Alphabets.	the letter ю of the alphabet.
Юбилéй, *sm.* le jubilé; -лéйный, de jubilé. [*adj.*	das Jubiläum, Jubeljahr	a jubilee.
Ю́бка *и* **Ю́пка**, *sf.* 3. *dim.* -óчка, la jupe, le jupon; -очный,	der Rock, Unterrock	a petticoat, skirt.
Ювели́рный, *adj.* de joaillerie, de bijouterie	Juwelen-, Juwelier-(arbeit)	of jewelry.
Ювели́ръ, *sm.* le joaillier, bijoutier; -ли́рскій, de joaillier.	der Juwelier, Juwelenhändler.	a jeweller.
Юго-востóкъ, *sm.* le sud-est; ‖ -тóчный, du sud-est	der Südost; ‖ südöstlich	south-east; ‖ south-eastern.
—зáпадъ, *sm.* le sud-ouest; ‖ -падный, du sud-ouest.	der Südwest; ‖ südwestlich	south-west; ‖ south-western.
Югъ, *sm.* le midi, le sud; ‖ **ю́жный**, méridional, du sud.	der Süden; ‖ südlich, Süd-	the south; ‖ south, southern.
Юдóль, *sf. и* **Юдóліе**, *sn.* la vallée; -дóльный, *adj.*; ‖ (юдóль плачéвная), la vallée de larmes *ou* de misère.	das Thal; ‖ das Thränenthal, Jammerthal.	a valley, vale; ‖ the valley of tears *or* of misery.
Ю́жикъ, *sm. sl.* le parent	der Verwandte	a relation.
Ю́зень, *sm. Mar.* le luzin	das Hüsing, dreigarnige Linie *f.*	a housing, house-line.
Юлá, *sf.* le toton, la pirouette; 1. *oiseau*, la fauvette d'hiver; 2. *sc.* une personne d'une grande vivacité.	der Drehwürfel; die Mühle; 1. der Lerchenfink; 2. lebhafter Mensch.	tetotum; whirligig; 1. the wood-lark; 2. restless person.
Юли́ть, II.1. *vn.* s'empresser autour de *qqu'un*, pateliner.	um einen herumschwänzeln	to weedle.
Юліáнскій, *adj.* (— календáрь) le calendrier julien	der julianische Kalender	the Julian calender.
Юмори́стика, *sf.* le genre humoristique; ‖ -ти́ческій, humo-	das Humoristische; ‖ humori-	the humourous style; ‖ hu-
Юмори́стъ, -тка, *s.* l'humoriste *m*, le plaisant. [ristique	der Humorist. [stisch	a humourist. [mourous
Ю́моръ, *sm.* l'humour *m*, la gaieté spirituelle	Humor *m*, satyrische Heiterkeit *f.*	humour.
Ю́нга, *sm. Mar.* le mousse, novice	der Schiffsjunge	a ship-boy, cabin-boy.
Ю́нецъ, *sm.* 1. *sl.* un jeune taureau; ‖ **-ница**, *sf.* une génisse.	junger Ochs; ‖ junge Kuh	a steer; ‖ a heifer.
Ю́нкеръ, *sm. Milit.* le sous-officier (*noble de cavalerie*);	der Junker (adeliger Unteroffizier)	under-officer (*noble*).
Юнóна, *sf. Astr.* Junon *f* (*planète*) [-керскій, *adj.*	der Planet Juno	Juno (*a planet*).
Ю́ность, *sf.* la jeunesse, juvenilité	die Jugend	youth, juvenility.
Ю́ноша, *sm.* le jeune homme, adolescent	der Jüngling	a youth, young lad.
Ю́ношескій, *adj.* de jeune homme, juvénile; **-ски**, -lement.	Jünglings-, jugendlich	youthful, juvenile; -ly.
Ю́ношество, *sn.* la jeunesse; ‖ les jeunes gens *m.*	jugendliches Alter; ‖ die Jugend.	youth; ‖ young people.
Ю́нта, *sf.* la junte (*conseil en Espagne*)	die Junta, der Verwaltungsrath.	junta (*council*).
Ю́ный, *adj.* jeune	jung, jugendlich	young, youthful.
Юнѣть, I.4. *vn.* rajeunir	sich verjüngen, jünger werden	to grow young again.
Юпи́теръ, *sm. Astr.* Jupiter *m* (*planète*)	der Planet Jupiter	Jupiter (*a planet*).
Ю́пка, *sf.* 3. **Ю́почный**, *adj. см.* **Ю́бка** *и* **Ю́бочный**. ‖	**Юрóкъ**, *sm.* 1. *oiseau см.*	**Вьюрóкъ.**
Юрá, *sf.* un banc (*de harengs*)	der Zug Häringe	a shoal (*of herrings*).
Юрáга, *sf.* le babeurre, lait de beurre; -áжный, de babeurre.	die Buttermilch	butter-milk.
Юрисконсу́льтъ, *sm.* le jurisconsulte	der Rechtsgelehrte [schaft	jurisconsult, civilian.
Юриспрудéнція, *sf.* la jurisprudence	die Jurisprudenz, Rechtswissen-	jurisprudence.
Юри́стъ, *sm.* le juriste; 1. -сти́ческій *и* -ди́ческій, juridique; -ски, -ment; 2. (-скій факультéтъ) la faculté de droit.	der Jurist; 1. juristisch, juridisch; 2. die juristische Facultät.	a jurist; 1. judicial; -ly; 2. the faculty in law.
Юри́ть, II.1. *vn.* se hâter; ‖ *va.* hâter, presser	eilen, sich beeilen; ‖ beschleunigen.	to hurry; ‖ to hasten
Ю́ркать, I.1. ю́ркнуть, *vn.* plonger subitement, s'enfoncer.	schnell untertauchen	to dive quickly.
Юрóдивый, *adj.* fou, insensé; ‖ fanatique	närrisch; ‖ schwärmerisch	foolish; ‖ fanatic.
Юрóдство *и* **Юрóдивость**, *sn.* la folie, aliénation d'esprit.	die Narrheit, der Wahnsinn	folly, alienation of mind.
Юрóдствовать, I.2. *vn.* faire le fou	den Narren spielen	to play the fool.
Ю́рта, *sf.* la tente de nomades; -товóй, de tente	das Filzzelt der Nomaden	a nomad tent.
Юръ, *sm.* un endroit élevé et exposé aux injures du temps.	eine hohe und den Winden aus-	a height, bluff place.
Юстировáть, I.2. *va.* ajuster (*les monnaies*)	justiren [gesetzte Gegend	to adjust.
Юстирóвщикъ, *sm.* l'ajusteur *m* (*des monnaies*)	der Justirer	adjuster.
Юсти́ція, *sf.* (министръ -ціи) le ministre de la justice	der Justizminister	the minister of justice.
Юсъ, *sm.* lettre slavonne Ѫ remplacée en russe par ю	der 36te slavische Buchstabe	the 36th Slavonian letter.
Юти́ть, II.5. *va.* accueillir; ‖ -ся, *vr.* chercher un asile.	annehmen; ‖ Zuflucht suchen	to receive; ‖ to search a refuge
Ютъ, *sm. Mar.* la dunette	die Campanie	the poop.
Ю́ферсъ *и* **Ю́нферъ**, *sm. Mar.* le cap de mouton	die Scheibe, Jungfer	a dead-eye, ram's-block.
Юфть *и* **Юхть**, *sf.* le roussi, cuir de Russie; -тяный, *adj.*	der Juften, das Juchtenleder	Russia-leather.

Я.

Я, la 33ème lettre de l'alphabet russe..............	der Buchstabe Я des Alphabets.	the letter Я of the alphabet.
Я, *pron. pers.* (*pl.* мы) je, moi (*pl.* nous).....[la chicane	ich (*pl.* wir).............	I (*pl.* we).
Я́беда, *sf.* и **Я́бедничество**, *sn.* la calomnie, le rapport; ‖	die Verläumdung; ‖ Schicane.	slander; ‖ chicane, quirk.
Я́бедникъ, **-ница**, *s.* calomniateur, -trice; rapporteur, -euse; ‖ chicaneur, -euse; **-ническій**, de rapporteur.	Verläumder, -in; ‖ der Schicaneur, Zungendrescher.	slanderer; ‖ chicaner, quirk, pettifogger.
Я́бедничанье, *sn.* action de calomnier; de chicaner...	das Verläumden; Schicaniren.	slandering; using tricks.
Я́бедничать, I.1. *vn.* calomnier, rapporter; ‖ chicaner..	verläumden; ‖ schicaniren....	to slander; ‖ to use tricks.
Я́блоко, *sn. dim.* я́блочко, la pomme; 1. *Anat.* le globe (*de l'œil*); 2. une tache ronde (*d'un cheval*); 3. (земляно́е) *plante*, la patate, pomme de terre; 4. (любо́вное) *plante*, la tomate, pomme d'amour; 5. (се́рый въ -кахъ) gris-pommelé (*des chevaux*).	der Apfel; 1. Augapfel; 2. runder Flecken (bei Pferden); 3. der Erdapfel, die Kartoffel; 4. der Liebesapfel, Goldapfel; 5. der Apfelschimmel.	an apple; 1. the globe *or* apple of the eye, eye-ball; 2. a round spot; 3. potato; 4. tomato, love-apple; 5. dapple-grey, spotted, dappled.
Я́блоновка, *sf.* la liqueur aux pommes...........[*adj.*	der Apfelwein.............	apple-brandy.
Я́блонь, *sf. arbre*, *dim.* я́блонка, le pommier; **-блонный**,	der Apfelbaum............	the apple-tree.
Я́блочникъ, **-ница**, *s.* vendeur (-euse) de pommes.....	Äpfelhändler, -in...........	an apple-man *or* woman.
Я́блочный, *adj.* de pomme, aux pommes, fait de pommes.	Apfel=; von Äpfeln.........	apple, of apples.
Я́вка, *sf.* action de montrer, exhibition *f*; 1. la comparution, présentation; 2. la dénonciation; **-вочный**, *adj.*	das Anzeigen; 1. das Erscheinen; 2. die Anzeige, Angabe.	showing; 1. appearing; 2. entry, denunciation.
Явле́ніе, *sn.* l'apparition *f*, le phénomène; 1. (возду́шное) le météore; 2. la scène (*de comédie*).	die Erscheinung; 1. Lufterscheinung; 2. die Scene, der Auftritt.	apparition, phenomenon; 1. a meteor; 2. the scene.
Явля́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui présente, le porteur.	Vorzeiger, -in............	shower, bearer.
Явля́ть, I.3. *asp. parf.* яви́ть, II.2. *va.* montrer, manifester; 1. exhiber; 2. dénoncer; 3. **-ся**, *vr.* paraître, apparaître; 4. comparaître, se présenter; 5. être exhibé.	zeigen, erweisen; 1. vorzeigen; 2. angeben; 3. sich zeigen; 4. erscheinen; 5. vorgezeigt w. [pl	to show, manifest; 1. to exhibit; 2. to denounce; 3. to shine; 4. to appear; 5. to be exhibited
Явнобра́чный, *adj. Bot.* (-ныя расте́нія) les plantes pha-	die phanerogamischen Pflanzen	the phaneregamous plants.
Я́вность, *sf.* la clarté, évidence..........[nérogames *f*	die Klarheit, Gewißheit.	clearness, evidence.
Я́вный, *adj.* 1. manifeste, visible, évident; 1. flagrant; 2. ouvert, déclaré; **-но**, clairement, évidemment.	offenbar, klar, augenscheinlich; 1. deutlich; 2. offenkundig.	manifest, evident, clear; 1. flagrant; 2. declared, open; -ly
Я́ворина, *sf.* la branche de platane.................	der Zweig von der Platane...	a branch of the plane-tree.
Я́воръ, *sm. arbre*, le platane oriental; **-ровый**, *adj.*.....	die morgenländische Platane..	the lobated plane-tree.
Я́вочный, *adj.* de dénonciation, de déclaration; ‖ **-ная**, *sf.* la dénonciation judiciaire.	zur Angabe gehörig; ‖ die gerichtliche Angabe.	of a denunciation; ‖ a judicial denunciation.
Я́вственность, *sf.* la clarté, évidence.................	die Deutlichkeit, Klarheit.....	clearness, distinctness.
Я́вственный, *adj.* distinct, lisible; **-но**, distinctement..	deutlich, klar.............	clear, distinct; -ly.
Я́вствовать, I.2. *vn. imp.* (я́вствуетъ) il est évident, il	es erhellt, es ist klar.......	it is manifest.
Яга́-ба́ба, *sf.* une vieille sorcière..............[appert	eine alte Hexe.............	an old gipsy.
Я́гель, *sm. plante*, la cladonie (*lichen*)...............	der Raden, Kornraden.......	*cladonia lichen.*
Ягнёнокъ, *sm.* 5. *dim.* -ночекъ, l'agneau *m*; **-на́чій**, *adj.* 3.	das Lamm................	a lamb.
Я́гниться, II.1. объ-, *vr.* agneler, mettre bas..........	lämmern, werfen...........	to lamb.
Ягня́тникъ, *sm. oiseau*, le gypaëte..................	der Lämmergeier (Vogel).....	lamb's vulture.
Я́года, *sf. dim.* я́годка, la baie, le grain; **-годный**, de baie.	die Beere................	a berry.
Я́годица, *sf.* la fesse; ‖ *sl.* le sarment...............	die Hinterbacke; ‖ die Rebe...	buttock; ‖ vine-shoot.
Я́годичина, *sf. arbre*, le sycomore..................	der wilde Feigenbaum.......	the sycamore fig.
Я́годичіе, *sn.* les figues sauvages *f*..................	die wilden Feigen *pl*........	wild figs.
Я́годки, *sf. pl.* 3. *arbrisseau*, le bois-gentil...........	der Seidelbast, Kellerhals....	spurge-laurel, mezereon.
Я́годникъ, *sm. dim.* -ничекъ, la confiture *ou* liqueur de baies; 1. le potager aux baies; 2. **-ница**, *sf.* vendeur (-euse) de baies; 3. un *ou* une amateur de baies.	der Saft od. Liqueur von Beeren; 1. der Beerengarten; 2. Beerenhändler, -in; 3. Beerenliebhaber,	a preserve *or* liquor of berries; 1. berry-garden; 2. berry-merchant; 3. a person fond of ber-
Я́годный, *adj.* de baies; fait de baies................	Beeren=; von Beeren.....[-in	berry; of berries. [-ry
Ягодоно́сный, *adj. Bot.* baccifère..................	beerentragend..............	bacciferous.
Ягта́шъ, *см.* **Яхта́шъ**. ‖ **Яда́**, **Яде́ніе**, *см.* **Ѣда́** и **Ѣде́ніе**.		
Ягуа́ръ, *sm. mam.* le jaguar.......................	der Jaguar...............	the jaguar, American tiger.
Я́дерный, *adj.* de noyau; de boulet (*см.* **Ядро́**).......	Kern=; Kugel=.............	of a kernel; of a ball.

Ядовитость, *sf.* le caractère venimeux; ‖ *fig.* le fiel.	die Giftigkeit; ‖ Galle, Bosheit.	virulence; ‖ malignity.
Ядовитый, *adj.* venimeux, vénéneux; ‖ *fig.* mordant, caustique, plein de fiel; -но, d'une manière caustique.	giftig, Gift=; ‖ beißend, caustisch, böse, boshaft.	poisonous, venomous; ‖ virulent, malignant; -ly.
Ядо́мый, *adj. sl.* mangeable	eßbar	eatable.
Ядо=но́сный, *adj. H.nat.* vénénifère, vénéneux	gifthaltig, giftvoll	poison-bearing, veneniferous.
—**сло́віе**, *sn.* la toxicologie	die Giftlehre	toxicology.
—**творе́ніе** *и* -**тво́рство**, *sn.* la préparation des poisons.	die Giftmischung	preparation of poisons.
—**тво́рецъ**, *sm.* 1. l'empoisonneur *m*	der Giftmischer	a poisoner.
—**тво́рный**, *adj.* vénénifique	Gift erzeugend	poisonous.
Ядрёность, *sf.* la vigueur, force du corps	die Kraft, Stärke	stoutness, lustiness.
Ядрёный, *adj.* succulent; ‖ fort, robuste, vigoureux	saftig, markig; ‖ kräftig, stark.	succulent; ‖ stout, lusty.
Ядренѣ́ть, I.4. *vn.* devenir succulent; ‖ devenir fort	saftig werden; ‖ stark werden.	to grow succulent; ‖ to grow stout.
Я́дрило, *sn. sl.* le mât	der Mast	a mast.
Ядри́стый, *adj.* à gros noyaux	große Kerne habend	kernelly.
Ядро́, *sn.* 4. *dim.* я́дрышко, le noyau, l'amande *f*: 1. le boulet (*de canon*); 2. le testicule; 3. *fig.* le précis, la substance (*d'un livre*); я́дерный, *adj.* de noyau.	der Kern, Mandelkern; 1. die Kugel, Kanonenkugel; 2. die Hode, Geile; 3. das Wesentliche.	kernel (*of fruit*); 1. bullet, ball, shot; 2. testicle; 3. epitome, compendium.
Ядры́шникъ, *sm. plante*, l'orchis *m*; -никовый, *adj.*; ‖ (-выя расте́нія) *Bot.* les orchidées *f.*	das Knabenkraut, Hodenkraut; ‖ die Knabenkräuter *pl.*	orchis, fool's-stone; ‖ the orchidean plants.
Ядрѣ́ть, I.4. *vn.* se durcir, devenir dur	hart werden, steif werden	to grow firm, grow hard.
Я́дца, *sc. sl.* un grand mangeur, glouton	der od. die Gefräßige	a great eater, glutton.
Ядъ, *sm.* le poison, venin (*prop.* et *fig.*)	das Gift	poison, venom.
Ядь, *sf. sl.* la nourriture, l'aliment *m*	das Essen, die Speise, Nahrung.	food, aliment.
Яжеви́ка, *sf. plante*, *см.* **Ежеви́ка**. ‖ **Я́зикъ**, *sm. dim*	*см.* **Язь**. ‖ **Язъ**, *pron. sl. см.*	**Азъ** *и* **Я**.
Я́зва, *sf.* la fente; 1. la plaie, blessure; 2. la peste, contagion; 3. *fig.* le fléau, la peste, ruine.	der Riß; 1. die Wunde, Verletzung; 2. die Pest, Seuche; 3. Plage.	cleft; 1. wound, sore; 2. pestilence, pest; 3. plague.
Я́звенникъ, *sm. plante*, l'anthyllide *f.*	das Wundkraut, der Wundklee.	anthyllis.
Я́звеный, *adj.* de blessure; ‖ *sm.* le blessé,	Wunden=; ‖ der Verwundete	of a wound; ‖ a wounded man.
Я́зви́къ, *sm. mam.* le blaireau	der Dachs	the badger.
Я́звина, *sf. dim.* я́звинка, l'ulcère *m*	das Geschwür	ulcer, sore.
Язви́тель, -ница, *s.* une personne caustique	der beißende Spötter, -in	a sarcastic person.
Язви́тельность, *sf.* la causticité, malignité, le fiel	der beißende od. stechende Hohn.	sarcasm, taunt.
Язви́тельный, *adj.* mordant, caustique; -но, -ment	beißend, stechend, höhnisch	keen, sarcastic; -cally.
Язви́ть, II.2. *va.* blesser; ‖ *fig.* piquer, offenser	verwunden; ‖ beleidigen, kränken.	to wound; ‖ to sting, hurt.
Язвле́ніе, *sn.* action de blesser; action d'offenser	das Verwunden; das Beleidigen.	wounding; stinging.
Языко=вѣ́дѣніе *и* -**зна́ніе**, *sn.* la linguistique, philologie.	die Sprachkenntniß	philology.
—**вѣ́децъ**, *sm.* 1. le philologue, linguiste	der Sprachkundige	philologist.
—**обра́зный**, *adj.* linguiforme	zungenförmig	tongue-shaped, linguaform.
—**уче́бный**, *adj.* pour l'enseignement des langues	zum Sprachunterricht gebraucht.	for teaching languages.
—**уче́ніе**, *sn.* l'enseignement *m* des langues	der Sprachunterricht	teaching of languages.
—**учи́тель**, *sm.* le maître de langues; ‖ *sl.* le missionnaire	der Sprachlehrer; ‖ Bekehrungsbote	teacher of languages; ‖ missionary
Язы́къ, *sm.* la langue; 1. la langue, l'idiome *m*, le langage; 2. le peuple, la nation; 3. le gentil, païen; 4. le battant (*d'une cloche*); -зы́чный, *adj.*	die Zunge; 1. die Sprache; 2. das Volk; 3. der Heide; 4. der Glockenklöpfel, Glockenschwengel.	tongue; 1. tongue, language; 2. nation; 3. heathen, pagan; 4. tongue (*of a bell*), clapper.
Язычёкъ, *sm.* 1. *dim.* la languette, petite langue; 1. *Anat.* la luette, épiglotte; 2. le pène (*de la serrure*).	das Zünglein, Züngchen; 1. das Zäpfchen; 2. der Schloßriegel.	little tongue, languet; 1. uvula, epiglottis; 2. bolt.
Язы́ческій, *adj.* païen, gentil; -ски, en païen	heidnisch; wie ein Heide	pagan, heathenish; -ly.
Язы́чество, *sn.* le paganisme	das Heidenthum	paganism, gentilism.
Язы́чествовать, I.2. *vn.* être païen, vivre en païen	ein Heide seyn	to live like a heathen.
Язы́чникъ, -ница, *s.* païen, -enne; le gentil, idolâtre; 1. un savant polyglotte; 2. calomniateur, -trice; rapporteur, -euse; 3. *sm. plante*, la sarrette, serrette.	der Heide; 1. der viele Sprachen versteht; 2. Ohrenbläser, -in; 3. die Färberscharte.	heathen, pagan, gentile; 1. a polyglot man; 2. tell-tale, calumniator; 3. saw-wort.
Язы́чничать, I.1. *vn.* faire des rapports, des commérages.	klatschen, Klatschereien machen.	to tell tales, to blab.
Язы́чный, *adj.* de la langue, lingual; ‖ (-ныя бу́квы) *Gram.* les linguales, lettres linguales *f.*	Zungen=, von der Zunge; ‖ die Zungenlaute *pl.*	of the tongue, lingual; ‖ the lingual letters.
Язь, *sm. poisson*, *dim.* я́зикъ, le gardon; -зёвый, *adj.*	das Rothauge, der Plötz (Fisch).	the roach.
Яйцё *и* **Яйцо́**, *sn. dim.* яи́чко, l'œuf *m*; -я́чный, d'œuf.	das Ei	an egg.
Яйце-ви́дный *и*-**обра́зный**, *adj.* ovale; -но, de forme ovale.	eiförmig, eirund	oval; -ly.
—**гада́ніе**, *sn.* l'ooscopie *f.*	die Eierwahrsagerei	ooscopy.
—**но́сный** *и*-**ро́дный**, *H.nat.* (-ныя живо́тныя) les animaux ovipares	die eierlegenden Thiere *pl.*	the oviparous animals.

Яи́чникъ, *sm.* le coquetier, marchand d'œufs; 1. le coquetier (*vase*); 2. *Anat. Bot.* l'ovaire *m.*	der Eierhändler; 1. das Eiernäpfchen; 2. der Eierstock.	poulterer, egg-merchant; 1. egg-cup; 2. the ovary.
Яи́чница, *sf.* l'omelette *f*; ‖ la marchande d'œufs......	der Eierkuchen; ‖ die Eierhändlerin	omelet; ‖ egg-woman.
Яи́чный, *adj.* d'œuf, aux œufs (*см.* Яйцё)...........	Eier=, von Eiern.........	egg, of an egg, of eggs.
Я́ко, *conj. sl.* comme; ‖ parce que, puisque...........	als, wie; ‖ weil, damit.....	as well as; ‖ because, since.
Я́корный, *adj.* d'ancre; 1. -**ная**, *sf.* la forge aux ancres; 2. (-ное мѣ́сто) le mouillage, ancrage.	Anker=; 1. die Ankerschmiede; 2. der Ankerplatz, Ankergrund.	of anchor; 1. anchor-forge; 2. anchorage, anchoring-place.
Я́корь, *sm.* 8. *dim.* я́корикъ, l'ancre *f*; ‖ (мёртвый —) la maîtresse ancre, ancre de miséricorde.	der Anker; ‖ der Hauptanker, Pflichtanker, Nothanker.	an anchor; ‖ the sheet-anchor.
Якша́ться, I.1. *vr.* (*съ кѣмъ*) se lier d'amitié avec, hanter.	sich abgeben, sich befreunden mit.	to form a friendship.
Якъ, *sm. mam.* le yack, bœuf de Tatarie..............	der tatarische Ochs.........	yack, Tartarian ox.
Яла́па, *sf. plante*, le jalap, la belle-de-nuit; -ла́пный, *adj.*	die Jalappe (Pflanze)........	jalap, marvel of Perou.
Ялбо́тъ, **Ядова́**, **Япанча́**, *см.* **Елбо́тъ**, **Ендова́** *и* **Епанча́**.		
Я́ловецъ, *sm.* 1. *arbrisseau*, le genévrier.............	der Wachholder...........	the juniper-tree.
Я́ловица, *sf.* une vache stérile; -вичный, de vache stérile.	die gelte od. unfruchtbare Kuh.	a barren cow.
Я́ловый, *adj.* stérile (*du bétail*)....................	gelt, unfruchtbar (vom Vieh)..	barren, sterile.
Я́ловѣть, I.4. *vn.* être stérile (*du bétail*).............	gelt od. unfruchtbar seyn....	to be barren, be sterile.
Ялъ, *sm. dim.* я́ликъ, la yole, le canot................	die Jolle, das Boot........	a yawl.
Яма, *sf. dim.* я́мка *и* я́мочка, la fosse, le creux; 1. la cavité; 2. (глазна́я) l'orbite *m* de l'œil; 3. la prison pour dettes; я́мный, *adj.* de fosse.	die Grube, Gruft; 1. Höhlung, Höhle; 2. die Augenhöhle; 3. der Schuldthurm.	pit, hole; 1. cavity, hollow; 2. orbit of the eye, eye-hole; 3. gaol for debt.
Ямайка, *sf.* 4. *poisson*, le saurel, la saurelle...........	der Stöcker (Fisch).........	the sein-fish, elops.
Ямби́ческій, *adj.* ïambique, composé de ïambes.......	jambisch................	iambic.
Ямбъ, *sm.* l'ïambe *m* (*pied de vers*, ∪-)...............	der Jambus (Versfuß)......	an iambus.
Ямина, *sf. dim.* я́минка, la fossette, petite cavité.......	die kleine Grube, das Grübchen.	a small pit, dimple.
Я́мистый, *adj.* plein de cavités....................	voll Gruben.............	full of pits.
Я́мникъ, *sm.* la cave faite dans une fosse..............	der Grubenkeller..........	cellar in a pit.
Ямско́й, *adj.* de station de poste, de relais; ‖ -**ская**, *sf.* le quartier des voituriers (*dans une ville*).	von der Poststation; ‖ das Stadtquartier für Fuhrleute.	of a stage, of a station; ‖ waggoners' ward.
Ямщи́къ, *sm.* le postillon, paysan soumis à la corvée postale; ‖ le voiturier, roulier; -щицкій *и* -щи́чій, *adj.* 3.	der Postknecht, Postbauer; ‖ der Fuhrmann, Kärrner.	a driver, post-boy; ‖ a carrier, waggoner.
Ямщи́на, *sf.* la corporation des postillons.............	die Körperschaft der Postknechte.	corporation of the post-boys.
Ямъ, *sm.* la station de poste, le relais; 1. le village habité par des postillons; 2. *plante*, l'igname ailée *f.*	die Poststation; 1. das Dorf wo die Postknechte wohnen; 2. die Igname	a stage, station; 1. post-boys' village; 2. igname (*a plant*).
Янва́рь, *sm.* janvier, le mois de janvier; -ва́рскій, *adj.*..	der Monat Januar...	January.
Янта́рикъ, *sm.* le grain d'ambre jaune..............	das Bernsteinkörnchen.......	a piece of amber.
Янтарнокислый, *adj. Chim.* (-лая соль) le succinate...	das bernsteinsaure Salz.....	a succinate.
Янта́рь, *sm.* le succin, ambre jaune; -та́рный, d'ambre jaune, de succin; ‖ (-ная кислота́) *Chim.* l'acide succinique *m*	der Bernstein, Agtstein; ‖ die Bernsteinsäure.	the amber, sea-amber; ‖ the succinic acid.
Я́нька, *sc. pop.* le fanfaron, rodomont........	der Prahler, Großsprecher....	swaggerer, blusterer.
Янычáръ, *sm.* le janissaire; -ча́рскій, de janissaire; ‖ (-ская му́зыка) la musique militaire turque.	der Janitschar (*pl.* Janitscharen); ‖ die Janitscharenmusik.	a janizary, janissary; ‖ the Turkish military music.
Ярдъ, *sm.* le yard (*mesure anglaise*).................	der Yard (englische Elle)......	a yard.
Яре́мникъ, -**ница**, *s.* celui *ou* celle qui porte un joug...	der od. die das Joch trägt...	who is under the yoke.
Яре́мный, *adj.* destiné au joug; 1. (-ный волъ) le bœuf de labour; 2. (-ный реме́нь) la courroie du joug.	das Joch tragend; 1. der Jochochs, Jochstier; 2. der Jochriemen.	of a yoke; 1. yoke-ox, draught-ox; 2. yoke-strap.
Яре́мъ, *sm.* 1. *и* Ярмо́, *sn.* le joug (*prop.* et *fig*)........	das Joch................	the yoke.
Яре́цъ, *sm.* 1. le castor d'un an.....................	der jährige Biber..........	a yearling beaver.
Яри́на, *sf.* une toile de couleur verte; ‖ *sl.* laine blanche.	grüne Leinwand; ‖ weiße Wolle.	a green linen-cloth; ‖ white wool
Яри́ть, II.1. разъ-, *va.* irriter, mettre en fureur; 1. -ся, *vr.* se mettre en fureur, être furieux; 2. s'emporter, prendre le mors aux dents (*des chevaux*).	in Wuth bringen; 1. wüthen, wüthend seyn; 2. durchgehen, Reißaus nehmen.	to enrage, provoke; 1. to be in a fury; 2. to take fright, run away.
Я́рица, *sf.* le seigle de mars; -ричный, *adj.*......	der Sommerroggen.........	spring-corn.
Я́рка, *sf.* 3. *dim.* я́рочка, un agneau femelle, une jeune brebis	ein noch nicht trächtiges Schaf.	a yearling ewe.
Я́ркій, *adj.* 2. clair (*du son* et *de la voix*); ‖ vif, lumineux, éclatant (*des couleurs* et *du feu*).	hell, deutlich (von der Stimme); ‖ hell, lebhaft (vom Feuer).	clear, distinct; ‖ bright, glowing, brisk.
Я́рко, *adv.* clairement; ‖ d'une lumière vive...........	laut; ‖ in hellen Flammen...	clearly; ‖ brightly.
Я́ркость, *sf.* la clarté, vivacité.....................	die Deutlichkeit, der helle Klang.	clearness, brightness.
Ярлы́къ, *sm.* la lettre des khans tatares; ‖ *dim.* ярлычёкъ, l'étiquette *f*, l'écriteau *m.*	die Schrift der Chane; ‖ das Zettelchen, die Etiquette.	a letter of the khans; ‖ a ticket, label.

Ярмарка и **Ярмонка**, *sf.* 3. la foire; -марочный, *adj.*..	der Jahrmarkt, die Messe....	a fair, market.
Ярмо́, *см.* **Ярёмъ**. ‖ **Ярола́шь**, **Яртаулъ**, **Ярунокъ**,	**Ясаулъ**, *см.* **Ералашъ**,	**Ертаулъ**, **Ерунокъ**, **Есаулъ**.
Яро, *adv.* violemment, avec fureur..........	heftig, wüthend..........	ragingly, furiously.
Ярова́ть, I.2. *vn.* être en chaleur (*des animaux*); ‖ *va.* animer (*un cheval*) pour la course.	läufig seyn; ‖ (ein Pferd) zum Wettrennen anreizen.	to be in heat; ‖ to animate for running (*a horse*).
Яровой, *adj.*; -вое, *sn.* (*u* -вой хлѣбъ) les petits blés, les blés *m* de mars; ‖ (-вое поле) le champ de petits blés.	das Sommergetreide; ‖ das Feld für Sommerkorn.	spring-corn; ‖ a field of spring-corn.
Яростный, *adj.* furieux, emporté; -но, furieusement...	hitzig, auffahrend, wüthend...	raging, furious; -ly.
Ярость, *sf.* la fureur, rage, l'emportement *m*..........	die Wuth, der Grimm......	rage, fury.
Яруга, *sf.* le ravin..............................	die Schlucht...............	a ravine.
Ярунъ, -унья, *s.* un animal en chaleur................	das Thier in der Brunstzeit...	a proud animal.
Ярусъ, *sm.* l'étage *m*; 1. le rang (*de loges dans un théâtre*); 2. la couche, rangée; -русный, d'étage.	das Stockwerk; 1. der Rang, die Reihe; 2. die Schicht, Lage.	the story, floor; 1. tier, row, range; 2. layer, bed.
Ярутка, *sf. plante*, le thlaspi; -тковый, de thlaspi.....	das Täschelkraut..........	thlaspi.
Яръ, *sm.* le rivage escarpé; 1. un endroit profond dans une rivière; 2. l'inflammation *f* (*des oiseaux*).	steiles Ufer; 1. die tiefe Stelle in einem Flusse; 2. die Entzündung.	cliff, crag, reef; 1. deep place; 2. inflammation.
Ярыга, **Ярыжникъ**, **Ярыжничать**, *см.* **Ерыга**,	**Ерыжникъ** *u* **Ерыжничать**.	
Ярый, *adj.* furieux, emporté, colérique, violent; 1. (-рый воскъ) la cire vierge; 2. (-рыя пчёлы) les jeunes abeilles *f*.	heftig, hitzig, wüthend; 1. das Jungfernwachs; 2. die jungen [Bienen *pl*	raging, furious, fiery. 1. virgin wax; 2. young bees *pl.*
Ярышъ, *sm.* *Vén.* un agneau........................	das Lamm........	a lamb.
Ярь, *sf.* les petits blés, les blés *m* de mars; 1. la couleur verte; 2. (— мѣдянка) le vert-de-gris artificiel; 3. (— лазуревка) le bleu de montagne.	das Sommerkorn; 1. die grüne Farbe; 2. der Grünspan, das Kupfergrün; 3. das Bergblau.	spring-corn; 1. green colour; 2. common verdigris; 3. mountain-blue.
Ярушина, *sf.* une peau d'agneau.....................	das Lammfell............	a lamb's skin.
Ясакъ, *sm.* le tribut en pelleteries; ‖ la cloche qui sert à donner le signal pour sonner.	der Felltribut, der Tribut in Pelzwerk; ‖ die Signalglocke.	a tribute of furs; ‖ the signal-bell.
Ясачный, *adj.* de tribut; ‖ qui paie le tribut en pelleteries.	von Felltribut; ‖ der Tributpflich- [tige	of tribute; ‖ tributary.
Ясащикъ, *sm.* le percepteur du tribut en pelleteries....	der Felltribut-Einnehmer.	collector of tribute.
Ясельничій, *adj. sm.* l'écuyer, intendant *m* des écuries.	der Stallmeister...........	the equerry.
Ясенецъ, *sm.* 1. *plante*, le dictame..................	der Diptam, die Äschenwurz..	dittany, dictamum.
Ясенникъ, *sm.* la forêt de frênes....................	der Äschenwald............	a forest of ashes.
Ясень, *sm. arbre*, le frêne; -сенный *u* -сеневый, de frêne.	die Äsche, Esche...........	ash, ash-tree.
Ясли, *sf. pl.* la mangeoire, crèche; -сельный, *adj*.....	die Krippe................	the manger, crib.
Ясменникъ, *sm. plante*, l'aspérule *f* (*см.* **Шероховница**)..	der Waldmeister, das Meierkraut.	wood-ruff.
Ясминникъ, *sm.* un pied de jasmin.............	die Jasminstaude..	a plant of jessamine.
Ясминъ, *sm. plante*, le jasmin; -минный, de jasmin.....	der Jasmin (Pflanze).......	jessamine, jasmine.
Яснится, II.1. *vr. imp.* s'éclaircir (*du temps*)...[serein	sich aufklären, sich aufhellen...	to clear up, grow serene.
Ясно, *adv.* clairement, distinctement; ‖ *v. imp.* le ciel est	klar, deutlich; ‖ es ist hell....	clearly; ‖ the sky is serene.
Ясно-вельможный, *adj.* très-illustre (*titre polonais*)...	Erlauchtester (Titel)........	most illustrious. [bulism
—**видѣніе**, *sn.* la clairvoyance; ‖ le somnambulisme.	das Hellsehen; ‖ das Nachtwandeln	clear-sightedness; ‖ somnam-
—**видящій**, *adj.* clairvoyant; ‖ *sm.* le somnambule...	hellsehend; ‖ Nachtwandler, -in.	clear-sighted; ‖ somnambulist.
—**рѣчивый** *u* -**глаго́ливый**, *adj.* qui parle distinctement	deutlich sprechend..........	clear-spoken.
Ясность, *sf.* la clarté, sérénité, lucidité; ‖ l'évidence *f*.	die Klarheit; ‖ die Gewißheit.	clearness, serenity; ‖ evidence.
Ясный, *adj.* 1. *dim.* ясненькій *u* ясноватый, clair, net; 1. serein, lucide, lumineux; 2. évident.	klar; 1. hell, heiter; 2. augenscheinlich, deutlich.	clear, distinct; 1. bright, serene; 2. evident.
Яснѣть, I.4. *vn.* devenir clair, devenir serein, s'éclaircir; ‖ -ся, *vr.* paraître clair, paraître serein, briller.	klar werden, sich aufheitern; ‖ klar scheinen, heiter scheinen.	to grow clear, clear up; ‖ to look clear.
Яспись, **Ясписовый**, *см.* **Яшма**, **Яшмовый**. ‖ **Ятрышникъ**	*см.* **Ядрышникъ**.	
Яства, *sf.* les mets, aliments *m*, la nourriture..........	die Speise, Nahrung........	eatable, aliment, food.
Ястребёнокъ, *sm.* 1. un jeune vautour..................	ein junger Habicht..........	a young goshawk.
Ястребинка, *sf. plante*, l'épervière *f*..............[*adj.*	das Habichtskraut..........	spurrey.
Ястребъ, *sm.* 8. *dim.* -требокъ, *oiseau*, le vautour; -биный,	der Habicht................	vulture, goshawk.
Ятаганъ, *sm.* le yatagan (*poignard turc*)..............	der Yatagan (türkischer Dolch).	a yataghan (*dagger*).
Ятерь, *sm.* le filet de pêcheur (*sur le Dniéper*)..........	das Fischernetz............	a net.
Ятро́, *sn.* le rein..................................	die Niere.................	kidney, rein.
Ятровь, *sf. sl.* la belle-sœur (*femme du frère du mari*)..	die Schwägerin...........	sister-in-law.
Ять, *sm.* nom de la lettre ѣ..........................	der Buchstabe ѣ..........	the letter ѣ.
Яхонтъ, *sm. dim.* яхонтикъ, la télésie; -товый, *adj.*; 1. (вишневый) l'améthyste *f*; 2. (синій) le saphir; 3. (жёлтый) l'hyacinthe *f*; 4. (красный) le rubis.	die Telesie (Edelstein); 1. der Amethyst; 2. der Sapphir; 3. der Hyacinth; 4. der Rubin.	telesia (*a gem*); 1. an amethyst; 2. a sapphire; 3. a hyacinth; 4. a ruby.

Я́хта, *sf.* le yacht (*navire*); -товый, de yacht	die Yacht	a yacht.
Яхта́шъ, *sm.* la gibecière, carnassière; -а́шный, *adj.*	die Jagdtasche	shooting-pocket, game-bag.
Я́хтъ-клубъ, *sm.* le yacht-club	der Yacht-Klubb	yacht-club.
Я́чейстый *и* **Я́чейчатый,** *adj.* alvéolé, rempli d'alvéoles.	voll Zellen, voll Höhlen	full of cells *or* sockets.
Ячея́, *sf. dim.* ячейка *и* ячеечка, petite ouverture ronde; ‖ l'alvéole *f* (*de ruche*); -че́йный, d'alvéole.	die kleine runde Öffnung; ‖ die Bienenzelle.	a small round socket; ‖ alveolus, cell.
Ячме́нь, *sm. dim.* ячменёкъ, *plante,* l'orge *f*; ‖ (на глазу́) l'orgelet, orgeolet *m*; -ме́нный, d'orge.	die Gerste (Pflanze; ‖ das Gerstenkorn (am Auge).	barley, common barley; ‖ a stye (*upon the eye-lid*).
Я́чный *и* **Я́чневый,** *adj.* d'orge; 1. (-ная мука́) la farine d'orge; 2. (-ная крупа́) l'orge mondé *m*; 3. (-ная вода́) l'eau d'orge *f*, la tisaue d'orge.	Gersten-; 1. das Gerstenmehl; 2. die Gerstengraupen *pl*; 3. das Gerstenwasser, der Gerstentrank.	of barley; 1. barley-meal; 2. hulled barley; 3. barley-water, ptisan.
Я́шелъ, *sm. arbrisseau,* le nerprun; -еловый, *adj.*	der Kreuzdorn, Wegdorn.	buck-thorn.
Я́шма, *sf.* le jaspe; -мовый, de jaspe	der Jaspis	jasper.
Яшмови́дный, *adj. Minér.* jaspoïde	jaspisartig	jaspoid.
Я́щерица, *sf.* le lézard; -ричный, de lézard; ‖ (-ные га́ды) *H.nat.* les reptiles sauriens *m*.	die Eidechse; ‖ die eidechsenartigen Thiere *pl.*	a lizard, newt; ‖ the saurians, saurian order.
Я́щеръ, *sm.* le tic rongeur (*maladie des chevaux*); 1. *mam.* le pangolin; 2. *sl.* le lézard.	das Krippenbeißen; 1. das Schuppenthier; 2. die Eidechse.	crib-biting; 1. the pangolin, manis; 2. a lizard.
Я́щикъ, *sm. dim.* я́щичекъ, la caisse, le coffre; 1. le tiroir; 2. *Artill.* le caisson; -щичный, de caisse; 3. (отложи́ть въ до́лгій —) renvoyer aux calendes grecques.	der Kasten; 1. die Schublade; 2. der Pulverwagen; 3. auf die lange Bank schieben.	a box, chest; 1. a drawer; 2. a waggon, powder-cart; 3. to put off for ever.
Я́щуръ, *sm. mam.* le muscardin, croque-noisette	die Haselmaus	glis.

Ѳ.

Ѳ (*ѳита́*), la 34ème lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe Ѳ des Alphabets.	the letter Ѳ of the alphabet.
Ѳеа́тръ, *sm.* le théâtre (*de la guerre*) (*см.* **Теа́тръ**)	der Schauplatz	the seat (*of war*).
Ѳеого́нія, *sf.* la théogonie	die Göttergeschlechtslehre	theogony.
Ѳеокра́тія, *sf.* la théocratie; ‖ -ти́ческій, théocratique	Gottesregierung *f*; ‖ theokratisch.	theocracy; ‖ theocratical.
Ѳеологи́ческій, *adj.* théologique	theologisch	theological.
Ѳеоло́гія, *sf.* la théologie (*см.* **Богосло́віе**)	die Theologie, Gotteslehre	theology, divinity.
Ѳеоло́гъ, *sm.* le théologien	der Theolog, Gottesgelehrte	a divine, theologian.
Ѳеу́ргія, *sf.* la théurgie; ‖ -ги́ческій, théurgique.	die Theurgie, Geisterseherei; ‖ the-	theurgy; ‖ theurgical.
Ѳирсъ *и* **Тирсъ,** *sm.* le thyrse (*de Bacchus*)	der Thyrsus, Bacchusstab. [urgisch	thyrsus.
Ѳита́, *sf.* nom de la lettre Ѳ; ‖ *oiseau,* le grand pluvier, l'œdicnème *m* (*см.* **Авдо́тька**).	der Buchstabe Ѳ; ‖ der Strandpfeifer, Dickfuß (Vogel).	the letter Ѳ; ‖ the Norfolk plover, stone curlew.
Ѳоми́нъ, *adj.* (-ми́на неде́ля) le dimanche de Quasimodo.	der weiße Sonntag	Low Sunday, Quasimodo.
Ѳvміа́мникъ, *sm.* l'encensoir *m*	das Rauchfaß	a censer.
Ѳvміа́мъ, *sm.* le parfum, encens; -міа́мный, d'encens	der Weihrauch	perfume, incense.

Ѵ.

Ѵ (*и́жица*), la 35ème lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe Ѵ des Alphabets.	the letter Ѵ of the alphabet.
Ѵ́жица, *sf.* **Ѵподіа́конъ,** *sm.* **Ѵссо́пъ,** *sm. см.* **И́жица,**	**Иподіа́конъ** *и* **Иссо́пъ.**	
Ѵпако́й, *sm.* le cantique des grandes fêtes	der Gesang an hohen Festtagen.	a canticle.
Ѵпа́тъ, *sm. sl.* le gouverneur (*de ville*)	der Stadtbefehlshaber	a governor.
Ѵпоста́сный, *adj.* hypostatique; -но, -ment	persönlich; persönlicher Weise	hypostatic; -cally.
Ѵпоста́сь, *sf. Théol.* l'hypostase *f*	die Persönlichkeit, Person	hypostasis.

ГЕОГРАФИЧЕСКІЙ СЛОВАРЬ,

или

НАИМЕНОВАНІЯ,

ДРЕВНІЯ И НОВЫЯ,

ОБЛАСТЕЙ, ГОРОДОВЪ, НАРОДОВЪ, РѢКЪ, ГОРЪ, ОСТРОВОВЪ И Т. П., КОТОРЫХЪ НАЗВАНІЕ И ПРОИЗНОШЕНІЕ НЕ ОДИНАКОВЫ ВЪ СИХЪ ЧЕТЫРЕХЪ ЯЗЫКАХЪ.

Сокращенія.

p. pays *ou* état, óбласть *или́* госуда́рство, Land od. Staat, country *or* state.
v. ville, го́родъ, Stadt, town.
n. nation, наро́дъ, Volk, nation.
r. rivière *ou* fleuve, рѣка́, Fluß, river.
m. montagne, гора́, Gebirge, mountain.
i. île, остро́въ, Insel, island *or* isle.

Примѣчаніе.

Со́бственныя назва́нія о́бластей, городо́въ и т. п., новѣйшей Геогра́фіи пи́шутся, ру́сскими бу́квами, разли́чно: 1) Важнѣ́йшія, сообра́зно съ лати́нскимъ ихъ и́менемъ. 2) Нѣкоторыя пи́шутся по-славя́нскому ихъ имени́. 3) Бо́льшая часть такъ, какъ произно́сятся у тузе́мцевъ, съ нѣкоторыми исключе́ніями, какъ ви́дно въ слѣдующемъ спи́скѣ.

Ааргау, *p.* (канто́нъ —) le canton d'Argovie	der Canton Aargau	the canton of Argovia.
Абде́ра, *v.* Abdère	Abdera	Abdera.
Аберди́нъ *и* **Эберди́нъ**, *v* Aberdeen	Aberdeen	Aberdeen.
Абисси́нецъ, 1. **-и́нка**, *n.* Abyssin, -sine	Abyssinier,-in	an Abyssinian.
Абисси́нія, *p.* l'Abyssinie *f*; ‖ -си́нскій, d'Abyssinie	Abyssinien, Habesch; ‖ abyssinisch.	Abyssinia, Habesh; ‖ abyssi- [nian
А́бо *и* **А́бовъ**, *v.* Abo; ‖ -бовскій, d'Abo	Abo; ‖ von od. aus Abo	Abo; ‖ of Abo.
Абру́ццо, *p.* l'Abruzze *f*	Abruzzo	the Abbruzzi.
Абха́зія, *p.* l'Abasie *f*; ‖ **-ха́зкій**, d'Abasie	Abchasien; ‖ abchasisch	Abasia; ‖ abasian.
Абха́зъ *и* **Абха́зецъ**, 1. *n.* un Abase	der Abchase	an Abasian.
Авачи́нская со́пка, le volcan d'Avatcha	der Vulkan von Awatscha	the vulcano of Avatcha.
А́вгустовъ, *v.* Augustowo; -товскій, d'Augustowo	Augustowo	Augustovo.
Авли́да, *p.* l'Aulide *f*	Aulis	Aulis.
Австразіецъ, 2. **-і́йка**, *n.* Austrasien, -enne	Austrasier,-in	an Austrasian.
Австра́зія, *p.* l'Austrasie *f*; ‖ -зійскій, austrasien	Austrasien; ‖ austrasisch	Austrasia; ‖ austrasian.
Австра́лія, *p.* l'Australie, Océanie *f*; ‖ -тра́льный, *adj.*	Australien; ‖ australisch	Australia; ‖ australian.
Австріецъ, 2. **-і́йка**, *n.* Autrichien, -enne	Österreicher,-in	an Austrian.
А́встрія, *p.* l'Autriche *f*; ‖ -стрійскій, d'Autriche	Österreich; ‖ österreichisch	Austria; ‖ austrian.
Агриге́нтъ, *v.* Agrigente	Agrigent	Agrigentum.
Ади́жъ *и* **Эчъ**, *r.* l'Adige *m*	die Etsch od. Adige	the Adige.
Адріано́поль, *sm.* *v.* Andrinople	Adrianopel	Adrianople.
Адріати́ческое мо́ре, la Mer adriatique	das adriatische Meer	the Adriatic sea.
Ажа́нъ, r. Agen; ‖ (*и* А'джанъ) *p.* la côte d'Ajan	Agen; ‖ die Ajanküste	Agen; ‖ the coast of Ajan
А́зія, *p.* l'Asie *f*; ‖ (**Ма́лая —**) l'Asie mineure *f*.	Asien; ‖ Kleinasien	Asia; ‖ Asia Minor.
Азія́тецъ, 1.**-тка**, *n.* un *ou* une Asiatique; ‖ -я́тскій, asia- [tique	Asiate,-tin; ‖ asiatisch	an Asiatic; ‖ asiatic.
А́зовъ, *v.* Azov; ‖ -зо́вское мо́ре, la mer d'Azow	Asow; ‖ das asowsche Meer	Azoph; ‖ the sea of Azoph
Аквиле́я, *v.* Aquilée; -ле́йскій, d'Aquilée	Aquileja	Aquilea.
Аквита́нія, *p.* l'Aquitaine *f*, ‖ -та́нскій, de l'Aquitaine.	Aquitanien; ‖ aquitanisch	Aquitain; ‖ of Aquitain.
А́кра, *v.* Acre, Saint-Jean d'Acre	Acre od. Acra	Acre.
Акрокера́внскія го́ры, les monts acrocérauniens *m.*	die akrokeraunischen Gebirge *pl.*	the Acroceraunia.
Ала́ндскіе острова́, les îles d'Aland *f*	die Alandsinseln *pl.*	the Aland isles.
Алаты́рь, *sf.* *v.* Alatyr	Alatyr	Alatyr.
Алба́нецъ, 1. **-а́нка**, *n.* Albanais, -aise	Albaneser,-in	an Albanian.
Алба́нія, *p.* l'Albanie *f*; ‖ -ба́нскій, d'Albanie	Albanien; ‖ albanesisch	Albania; ‖ albanian.
Алга́рвія, *p.* l'Algarve, les Algarves *f*	Algarve od. Algarbien	Algarva.
Александре́тта, *v.* Alexandrette	Alexandretta	Alexandretta.
Александрія, *v.* Alexandrie (*en Égypte*); -дрійскій, *adj.*	Alexandrien od. Alexandria	Alexandria.
Алекса́ндровъ, *v.* Alexandrof; -дровскій, *adj*	Alexandrow	Alexandrov.
Але́ппо *и* **Ха́лебъ**, *v.* Alep	Aleppo od. Haleb	Aleppo *or* Alep.
Алесса́ндрія, *v.* Alexandrie (*en Piémont*)	Alessandria	Alessandria.

Алеутъ, -утка, *n.* un *ou* une Aléoute; ‖ -утскій, *adj.*; ‖ -скіе острова́, les îles aléoutiennes *f.*	Aleute,-tin; ‖ aleutisch; ‖ die aleutischen Inseln *pl.*	an Aleute; ‖ aleutian; ‖ the Aleutian islands.
Алжи́рецъ, 1. -ирка, *n.* Algérien, -enne	Algierer,-in	an Algerine.
Алжи́рія, *p.* (*и* -жи́рская область) l'Algérie *f.*	Algierien	Algeria.
Алжи́ръ, *v.* Alger; ‖ -жи́рскій, d'Alger, algérien	Algier; ‖ algierisch	Algiers; ‖ of Algiers.
Алта́й *и* **-та́йскія го́ры**, l'Altaï *m.*	der Altai, das altaische Gebirge.	the Altaian mountains.
Альбиге́нцы, *sm. pl. n.* les Albigeois *m.*	die Albigenser, Waldenser *pl.*	the Albigenses.
А́льдерней, *i.* (о́стровъ —) l'île d'Aurigny *f.*	die Insel Alderney	Alderney.
Альза́тецъ, 1. -а́тка, *n.* Alsacien, -enne	Elsasser,-in	an Alsace.
Альза́ція *и* **Эльзасъ**, *p.* l'Alsace *f*; ‖ -за́тскій, alsacien.	das Elsaß; ‖ elsassisch	Alsatia; ‖ Alsace.
А́льпы, *sf. pl. m. и* **Альпі́йскія го́ры**, les Alpes *f*; ‖ (примо́рскія —) les Alpes maritimes *f.*	die Alpen *pl*, das Alpengebirge; ‖ die Meeralpen *pl.*	the Alps, Alpine mountains; ‖ the maritime Alps.
Амазо́нская рѣка́, *r.* l'Amazone *m.*	der Amazonenfluß, Maranon.	the Amazon *or* Maranon.
Амбо́ина, *i.* Amboine, l'île d'Amboine *f.*	die Insel Amboina	Amboyna.
Аме́рика, *p.* l'Amérique *f*; ‖ -ка́нскій, américain	Amerika; ‖ amerikanisch	America; ‖ american.
Америка́нецъ, 1. -а́нка, *n.* Américain,-aine	Amerikaner,-in	au American.
Аміе́нъ, *v.* Amiens; ‖ -е́нскій, d'Amiens	Amiens	Amiens.
Аммони́тянинъ, 6. -янка, *n.* un *ou* une Ammonite.	Ammoniter,-in	an Ammonite.
Амстерда́мъ, *v.* Amsterdam; -да́мскій, d'Amsterdam.	Amsterdam	Amsterdam.
Аму́ръ, *r.* l'Amour *m*, le Saghalien-Oula	der Amur	the Amour, Sagalien river.
Анато́лія, *p.* l'Anatolie *f*; ‖ -то́льскій, d'Anatolie	Natolien; ‖ natolisch	Anatolia; ‖ anatolian.
Ангви́лья, *i.* (о́стровъ —) l'île de l'Anguille *f.*	die Insel Anguilla	Snake's island.
Анге́нъ, *v.* Enghien; -ге́нскій, d'Enghien	Enghien	Enghien.
Ангерма́нія, *p.* l'Angermanie *f.*	Angermannland	Angermanland.
Англича́нинъ, 6. -а́нка, *n.* Anglais, -aise	Engländer,-in	an Englishman, -woman.
А́нглія, *p.* l'Angleterre *f*; ‖ -глі́йскій, anglais	England; ‖ englisch, engländisch.	England; ‖ English.
Андалу́зецъ, 1. -у́зка, *n.* Andalous, -ouse	Andalusier,-in	an Andalusian.
Андалу́зія, *p.* l'Andalousie *f*; ‖ -лу́зскій, andalous.	Andalusien; ‖ andalusisch	Andalusia; ‖ andalusian.
А́нды, *sf. pl. m. и* **А́ндскія го́ры**, les Andes *ou* Cordillères *f*	die Andes od. Cordilleras *pl.*	the Andes *or* Cordilleras.
Анко́на, *v.* Ancône; -ко́нскій, d'Ancône	Ancona	Ancona.
Антве́рпенъ, *v.* Anvers	Antwerpen	Antwerp.
Анти́льскіе острова́, *i.* les Antilles *f.*	die Antillen *pl*	the Caribbee islands.
Антіо́хія, *v.* Antioche; -хі́йскій, d'Antioche	Antiochia	Antioch.
Апала́чскія го́ры, les Apalaches *m.*	die Apallachen *pl.*	the Appalachian *or* Allegany mountains
Апенни́нскія го́ры, les Apennins *m.*	die Apenninen *pl*	the Apennines, Apennine hills
Аппе́нцель, *sm. v.* Appenzell	Appenzell	Appenzell.
Апу́лія, *p.* la Pouille	Apuglia od. Puglia	Puglia.
Арави́тянинъ, 6. -янка, *n.* un *ou* une Arabe	Araber,-in	an Arab.
Араві́йскій зали́въ, le golfe Arabique, la Mer rouge.	der arabische Meerbusen	the Arabian sea.
Ара́вія, *p.* l'Arabie *f*; ‖ (Пусты́нная, Счастли́вая, Камени́стая) l'Arabie déserte, heureuse, pétrée.	Arabien; ‖ das wüste, das glückliche, das steinige Arabien.	Arabia; ‖ Arabia deserta, felix, petræa.
Араго́нецъ, 1. -о́нка, *n.* Aragonais, -aise	Aragonier,-in	Aragonese.
Араго́нія, *p.* l'Aragon *m.*; ‖ -го́нскій, aragonais	Aragonien od. Aragon; ‖ aragonisch	Aragon; ‖ aragonese.
Ара́льское о́зеро, le lac Aral	der Aral-See	the sea of Aral.
Арбе́ла *или* **Эрби́ль**, *sm. v.* Arbèles	Arbela (Erbil, Arbil)	Arbela (*Erbil*).
Арголи́да, *p.* l'Argolide *f.*	Argolis	Argolis, Argia.
Арде́нскія го́ры, les Ardennes *f.*	die Ardennen *pl.*	the Ardennes.
Арзру́мъ *или* **Эрзеру́мъ**, *v.* Erzeroum	Erserum, Arzerum od. Arze...	Erzeroum.
Арка́дія, *p.* l'Arcadie *f*; ‖ -ка́дскій, d'Arcadie	Arkadien; ‖ arkadisch	Arcadia; ‖ arcadian.
Арка́дянинъ, 6. -янка, *n.* Arcadien, -enne	Arkadier,-in	Arcadian.
Арме́нія, *p.* l'Arménie *f*; ‖ -ні́анскій, arménien	Armenien; ‖ armenisch	Armenia; ‖ armenian.
Армяни́нъ, 6. -я́нка, *n.* Arménien, -enne	Armenier,-in	an Armenian.
Арнау́тъ, -у́тка, *n.* un *ou* une Arnaute.	Arnaute,-tin	an Albanian.
Арха́нгельскъ, *v.* Archangel; -гельскій, d'Archangel.	Archangelsk od. Archangel	Archangel.
Архипела́гъ, l'Archipel *m*; -ла́жскій, de l'Archipel.	der Archipel (ägeisches Meer)	the Archipelago.
Асо́рскіе острова́, les Açores, îles Açores *f.*	die azorischen Inseln *pl.*	the Azores.
Ассирі́ецъ, 2. -і́йка, *n.* Assyrien, -enne	Assyrier,-in	an Assyrian.
Асси́рія, *p.* l'Assyrie *f*; ‖ -рі́йскій, d'Assyrie	Assyrien; ‖ assyrisch	Assyria; ‖ assyrian.

Астрахáнь, *sf. v.* Astracan *ou* Astrakhan; -хáнскій, *adj.*	Astrachan	Astracan *or* Astrachan
Астýрія, *p.* les Asturies *f*; ‖ -рійскій, des Asturies.	Asturien; ‖ asturisch	Asturias; ‖ of Asturias.
Асфáльтовое óзеро, le lac Asphaltite	der Asphalt-See	the Dead-Sea.
Атлантúческій Океáнъ, l'Océan atlantique *m.*	der atlantische Ocean	the Atlantic Ocean.
Áтласъ *u* **Áтласскія гóры**, l'Atlas *m.*	der Atlas	Atlas.
Áттика, *p.* l'Attique *f*; ‖ -тúческій, attique	Attika; ‖ attisch	Attica; ‖ attic.
Áфрика, *p.* l'Afrique *f*; ‖ -кáнскій, africain	Afrika; ‖ afrikanisch	Africa; ‖ african.
Африкáнецъ, 1. -áнка, *n.* Africain, -aine	Afrikaner,-in	an African.
Ахáія, *p.* l'Achaïe *f*; ‖ -хáйскій, d'Achaïe	Achaja; ‖ achäisch	Achaia; ‖ acheian.
Ахалцыхъ, *v.* Akhaltzikhé	Achalzik od. Aliska	Achaltzykh.
Áхенъ *u* **Аáхенъ**, *v.* Aix-la-Chapelle; -хенскій, *adj.*	Aachen	Aix-la-Chapelle, Achen.
Ахéянинъ, 6. -янка, *n.* Achéen, -enne	Achäer,-in	Acheian.
Аяччо, *v.* Ajaccio	Ajaccio	Ajaccio.
Аѳúны, *sf. pl. v.* Athènes; ‖ -ѳúнскій, d'Athènes	Athen; ‖ athenienfisch	Athens; ‖ Athenian.
Аѳинянинъ, 6. -янка, *n.* Athénien, -enne	Athenienser,-in	an Athenian.
Аѳóнская горá, l'Athos *m*, le Monte-Santo	der Athos od. Monte Santo	the mount Athos.
Бабельмáндебскій пролúвъ, le détroit de Babel-	d. Straße von Bab-el-Mandeb.	the straits of Babelmandeb.
Бавáрецъ, 1. -áрка, *n.* Bavarois, -oise [mandeb	Bayer,-in	a Bavarian.
Бавáрія, *p.* la Bavière; ‖ -вáрскій, bavarois	Bayern; ‖ bayerisch	Bavaria; ‖ bavarian.
Багáмскіе островá, les îles Bahama *f*	die Bahama-Inseln *pl*	the Bahamas *or* Lucayos.
Багрянoе мóре, la Mer vermeille	das Purpurmeer	the Vermilion Sea
Бадахóсъ, *v.* Badajoz	Badajoz	Badajos
Бáденъ, *v.* Bade; ‖ -денскій, badois [Campagne	Baden; ‖ badisch	Baden; ‖ of Baden
Бáзель, *sm. v.* Bâle; ‖ (Сéльскій —) le canton Bâle-	Basel; ‖ der Canton Baselland.	Basle; ‖ the canton Basle-
Байкáлъ *u* -кáльское óзеро, le lac Baikal	der Baikal-See	the lake Baikal. [Country
Байóнна, *v.* Bayonne	Bayonne	Bayonne.
Байрéйтъ, *v.* Bayreuth	Bayreuth	Bareith *or* Bayreuth.
Бáктрія, *p.* la Bactriane; ‖ -трійскій, bactrien	Baktrien; ‖ baktrianisch	Bactriane; ‖ bactrian.
Бакý, *v.* Bakou; -кúнскій, de Bakou	Baku od. Badku	Bakou.
Балеáрскіе островá, les îles Baléares *f.*	die balearischen Inseln *pl*	the Balearic islands.
Балкáны, *sm. pl. m. u* -кáнскія гóры, le Balkan	das Balkan-Gebirge	Balkan.
Балтíйскій портъ, *v.* Baltish-Port	Baltisch-port	Baltish-Port.
Балтíйское мóре, la Baltique, Mer baltique	das baltische Meer, die Ostsee.	the Baltic, Baltic sea.
Барбáдосъ, *i.* la Barbade	die Insel Barbados	Barbadoes.
Барсéлона, *v.* Barcelone	Barcelona	Barcelona.
Бáссовъ пролúвъ, le détroit de Bass	die Baß-Straße	the Bass' straits.
Батáвецъ, 1. -áвка, *n.* un *ou* une Batave	Batavier,-in	a Batavian.
Батáвія, *v.* Batavia; ‖ *p.* la Batavie; ‖ -тáвскій, batave.	Batavia; ‖ Batavien; ‖ batavisch.	Batavia; ‖ batavian.
Бáуценъ *или* **Будúссинъ**, *v.* Bautzen *ou* Budissin	Bautzen od. Budissin	Budissin.
Бáффиновъ залúвъ, la baie de Baffin	die Baffins-Bay	the Baffin's bay.
Бахчисарáй, *v.* Bakhtchésérai	Baktschisarai	Baktcheserai.
Башкúръ *u* -кúрецъ, *n.* un Bachkir; ‖ -кúрскій, *adj.*	der Baschkire; ‖ baschkirisch	a Bashkir.
Бедуúнъ, *n.* un Bédouin, Arabe bédouin	der Beduine	a Bedouin.
Беллинцóна, *v.* Bellinzone	Bellinzona od. Bellenz	Bellinzona
Белуджúстанъ, *p.* le Béloutchistan	Beludschistan	Beloochistan.
Бельгíецъ, 2. -íйка, *n.* un *ou* une Belge	Belgier,-in	a Belgian.
Бéльгія, *p.* la Belgique; ‖ -гíйскій, belge	Belgien; ‖ belgisch	Belgium; ‖ belgian.
Бенгáлія, *p.* le Bengale; ‖ -гáльскій, du Bengale	Bengalen; ‖ bengalisch	Bengal; ‖ of Bengal.
Бендéры, *sf. pl. v.* Bender	Bender	Bender.
Беневéнтъ, *v.* Bénévent	Benevent	Benevento.
Беотíецъ, 2. -íйка, *n.* Béotien, -enne	Böotier,-in	a Beotian.
Беóція *u* **Біóтія**, *p.* la Béotie; ‖ -тíйскій, béotien	Böotien; ‖ böotisch	Beotia; ‖ beotian.
Берберíя, *p.* la Barbarie, les États barbaresques *m.*	die Berberei	Barbary.
Бербéръ, *n.* un Berber, Barbaresque	der Berber, Barbareske	a Moor.
Бéринговъ пролúвъ, le détroit de Béring	die Bering-Straße	the Bering's straits.
Берлúнъ, *v.* Berlin; -лúнскій, de Berlin	Berlin	Berlin.
Бермýдскіе островá, les Bermudes, îles Bermudes *f.*	die bermudischen Inseln *pl.*	the Bermudas *pl.*

Бессарáбія, *p.* la Bessarabie; ‖ -páбскій, de Bessarabie.	Bessarabien; ‖ bessarabisch	Bessarabia; ‖ bessarabian.
Биль, *sm.* *или* **Біéннъ**, *v.* Bienne	Biel	Bienne.
Бискáія, *p.* la Biscaye; ‖ -кáйскій, de Biscaye	Biscaya; ‖ biscayisch	Biscay; ‖ biscayan.
Богéмецъ, 1. **-éмка**, *n.* un *ou* une Bohême	Böhme,-min	a Bohemian.
Богéмія, *p.* la Bohême; ‖ -гéмскій, bohême; ‖ -скій лѣсъ, le Bœhmen-Wald (*la forêt hercynienne*).	Böhmen; ‖ böhmisch; ‖ der Böhmenwald, hercynischer Wald.	Bohemia; ‖ bohemian; ‖ the Bohemian forest.
Бóденское óзеро, le lac de Constance	der Bodensee od. Costnitzer-See.	the lake of Constance.
Болóнья, *v.* Bologne; -лóнскій, de Bologne	Bologna	Bologna.
Бордó, *v.* Bordeaux; -дóскій, de Bordeaux	Bordeaux	Bordeaux.
Борисѳéнъ, *r.* le Borysthène, Danapris	der Boristhenes, Dniepr	the Borysthenes.
Борромéйскіе островá, les îles Borromées *f.*	die borromäischen Inseln *pl.*	the Borromean isles.
Бóснія, *p.* la Bosnie; ‖ -нійскій, de Bosnie	Bosnien; ‖ bosnisch	Bosnia; ‖ bosnian.
Босня́къ, *n.* un Bosniaque [stantinople	Bosnier,-in [Constantinopel	a Bosnian. [stantinople
Босфóръ *и* **Воспóръ**, le Bosphore, détroit de Con-	der Bosphorus, die Straße von	Bosphorus, straits of Con-
Ботнúческій залúвъ, le golfe de Bothnie	der bothnische Meerbusen	the gulf of Bothnia.
Бошисмáны, *sm. pl. n.* les Bosjemans, Boschimens	die Buschmänner *pl.*	the Bushmen.
Брагáнца, *v.* Bragance; -гáнцкій, de Bragance	Braganza	Braganza.
Бразúлецъ, 2. **-ліáнка**, *n* Brésilien, -enne	Brasilianer,-in	a Brasilian.
Бразúлія, *p.* le Brésil; ‖ -зúльскій, du Brésil	Brasilien; ‖ brasilisch	Brazil; ‖ brazilian.
Бранденбýргія, *p.* le Brandebourg; -бýргскій, *adj.*	die Provinz Brandenburg	Brandenburgh.
Браунщвéйгъ, *v.* Brunswick; -вéйгскій, de Bruns-	Braunschweig	Brunswick.
Брéйзахъ, *v.* Brisach [wick	Breisach	Brysac.
Брéйтонъ, *v.* Brighton	Brighton	Brighton.
Брéменъ, *v.* Brême; -менскій, de Brême	Bremen	Bremen.
Бреслáвль, *sm. v.* Breslau; -лáвскій, de Breslau	Breslau	Breslaw.
Бретáнецъ, 1. **-áнка**, *n.* Breton, -onne	Bretagner,-in	a Breton.
Бретáнь, *sf. p.* la Bretagne; -тáнскій, de Bretagne	die Bretagne	Britany *or* Bretagne.
Брéшія, *v.* Brescia	Brescia	Brescia.
Бризгáу *и* **Бризгáвъ**, *p.* le Brisgau; -гáвскій, *adj.*	das Breisgau	Brisgow.
Британскій, *adj.* de la Grande-Bretagne; ‖ -ская монápхія, l'Empire britannique *m*; ‖ -скій канáлъ, la	britisch, großbritannisch; ‖ das britische Reich; ‖ der Canal.	of Great-Britain; ‖ the British empire; ‖ British channel.
Брóды, *sf. pl. v.* Brody [Manche	Brody	Brody.
Брю́гге, *v. indécl.* Bruges; -ю́ггскій, de Bruges	Brügge	Bruges.
Брю́сселецъ, 2. **-éлька**, *n.* Bruxellois, -oise	der Einwohner von Brüssel	inhabitant of Brussels.
Брю́ссель, *sm. v.* Bruxelles; -сельскій, de Bruxelles.	Brüssel	Brussels.
Бугъ, *r.* le Boug; -ýгскій, du Boug	der Bug	the Bug.
Бýда *или* **Оѳенъ**, *v.* Bude *ou* Ofen	Buda od. Ofen	Buda *or* Ofen.
Булгáрія, *p.* la Bulgarie; ‖ -гáрскій, de Bulgarie	Bulgarien, die Bulgarei; ‖ bul-	Bulgaria; ‖ bulgarian.
Булгáръ,**-áрка**, *n.* un *ou* une Bulgare	Bulgar,-in [garisch	a Bulgarian.
Булóнь, *sf. v.* (примóрская) Boulogne-sur-mer	Boulogne sur Mer	Boulogne.
Бургýндецъ, 1. **-ндка**, *n.* Bourguignon, -onne	Burgunder,-in	a Burgundian.
Бургýндія, *p.* la Bourgogne; ‖ -гýндскій, de Bourgogne.	Burgund; ‖ burgundisch	Burgundy; ‖ burgundian.
Буртшéйдъ, *v.* Borcette	Burtscheid	Borcette.
Бухáрецъ, **-áрка**, *n.* un *ou* une Boukhare	Buchare,-rin	a Boucharian.
Бухáрія, *p.* la Boukharie; ‖ -хáрскій, de Boukharie	die Bucharei; ‖ bucharisch	Boucharia; ‖ boucharian.
Бѣлгрáдъ, *v.* Belgrade; -грáдскій, de Belgrade	Belgrad, griechisch Weißenburg.	Belgrade.
Бѣлое мóре, la Mer blanche	das weiße Meer	the White Sea.
Бѣлорýссія, *p.* la Russie blanche	Weiß-Rußland	White Russia.
Бѣлостóкъ, *v.* Bialistok; -стóкскій, de Bialistok	Bialystok	Bialystok.
Вáадтъ *и* **Вáатландъ**, *p.* le canton de Vaud	das Waadtland	the canton of Vaud.
Вавилóнъ, *v.* Babylone; ‖ -лóнскій, de Babylone	Babylon; ‖ babylonisch	Babylon; ‖ babylonian.
Вавилóнянинъ, 6. **-янка**, *n.* Babylonien, -enne	Babylonier,-in	a Babylonian.
Вáйгачъ, *i.* Vaigatz; -гацкій, de Vaigatz	die Insel Waigatsch	Waigatz.
Валáхія, *p.* la Valachie, Valaquie; ‖ -лáхскій, *adj.*	die Walachei; ‖ walachisch	Walachia; ‖ walachian.
Валáхъ *и* **Волóхъ**, *n.* un Valaque; -лóшскій, *adj.*	die Walache	a Walachian.
Валдáйскія гóры, les monts Valdaï *m*	die waldaischen Berge *pl.*	the mountains of Valday.
Валéнсія, *v.* Valence	Valencia	Valencia.

Валленштадтское озеро, le lac de Wallenstadt	der Wallen-See	the lake of Wallenstadt.
Валлисъ, *p.* (*и* Валезія) le Valais, canton du Valais; || (*и* Валлійское княжество) la principauté de Galles.	Wallis, Walliserland *n*; || Wallis, das Fürstenthum Wales.	the canton of Valais; || the principality of Wales.
Валліецъ, 2. **-йка**, *n.* Gallois, -oise	Waliser,-in	Welshman, -woman.
Вальденцы, *sm. pl. n.* les Vaudois *m* (*en Piémont*)	die Waldenser *pl*	the Waldenses.
Вальдштетское озеро, le lac des Quatre Cantons	der Vierwäldstätter-See	the lake of Lucerne.
Вандея, *p.* la Vendée; -дейскій, de la Vendée	die Vendee	la Vendée.
Варварія *и* **-варійскія владѣнія**, *см.* **Берберія.**		
Варшава, *v.* Varsovie; -шавскій, de Varsovie	Warschau	Warsaw.
Варяги, *sm. pl. n.* les Varègues *m.*; -ряжскій, *adj.*	die Waräger *pl*	the Varyagheans, Normans.
Вашингтонъ, *v.* Washington	Washington	Washington.
Везувій, *m.* le Vésuve (*volcan*)	der Berg Vesuv	the mount Vesuvius.
Вейссенбургъ, *v.* Wissembourg	Weißenburg	Weissenburg.
Вейтъ, (островъ —) l'île de Wight *f*	die Insel Wight	the isle of Wight.
Великобританія, *p.* la Grande-Bretagne; || -танскій,	Großbritannien; || britisch	Great Britain; || british.
Великороссіянинъ, 6. *n.* un Grand-Russien. {*adj.*	Großrusse,-sin	a Great-Russian.
Величка, *v.* Wieliczka	Wieliczka	Wieliczka.
Венгерецъ, 1. **-ерка**, *n.* Hongrois,-oise	Ungar,-in; der Magyar	a Hungarian.
Венгрія, *p.* la Hongrie; || -герскій, hongrois	Ungarn; || ungarisch	Hungary; || hungarian.
Венеція, *v.* Venise; || -ціанскій, vénitien, de Venise.	Venedig; || venetianisch	Venice; || venetian.
Венеціянецъ, 1. **-янка**, *n.* Vénitien,-enne	Venetianer,-in	a Venetian.
Верона, *v.* Vérone; -ронскій, de Vérone	Verona	Verona.
Версаль, *sf. v.* Versailles	Versailles	Versailles.
Верхнее озеро, le lac Supérieur	der Obersee	the lake Superior.
Вестготъ, *n.* un Visigoth; || -готскій, visigoth	der Westgothe; || westgothisch.	a Visigoth.
Вестманландія, *p.* la Westmanie	Westmannland	Westmania.
Вестфалецъ, 2. **-алька**, *n.* Westphalien, -enne	Westphale,-lin	a Westphalian.
Вестфалія, *p.* la Westphalie; || -фальскій, *adj.*	Westphalen; || westphalisch	Westphalia; || westphalian.
Вестъ-Индія, *p.* les Indes occidentales *f.*	West-Indien	the West-Indies.
Вехабиты, *sm. pl. n.* les Wahabys, Vahabites *m.*	die Wechabiten *pl.*	the Wahabys.
Византіецъ, 2. **-йка**, *n.* Bysantin,-ine	Byzantiner,-in	a Byzantine.
Византія, *v.* Bysance; || -тійскій, bysantin, de Bysance.	Byzanz; || byzantinisch	Byzantium; || byzantine.
Вильно, *v.* Vilna; -ленскій, de Vilna	Wilna	Vilna.
Виндава, *v.* Windau; -давскій, de Windau	Windau	Windau.
Вирсавія, *v.* Bersabée	Berscheba	Beer-Sheba.
Виртембергъ, *p.* le Wurtemberg; || -бергскій, *adj.*	Württemberg; || württembergisch	Wurtemberg; || Wurtember-
Висла, *r.* la Vistule; -лянскій, de la Vistule	die Weichsel	the Vistula. [gian
Виченца, *v.* Vicence; -ченцскій, de Vicence	Vicenza	Vicenza.
Виѳанія, *v.* Béthanie	Bethania	Bethany.
Виѳинія, *p.* la Bithynie; || -ѳинскій, de Bithynie	Bithynien; || bithynisch	Bithynia; || bithynian.
Виѳлеемъ, *v.* Bethléem	Bethlehem	Bethlehem.
Віеннъ, *v.* Vienne (*en France*)	Vienne	Vienne (*in France*).
Віотія, *см.* **Беоція.** || **Волохъ**, *см.* **Валахъ.** ||	**Воспоръ**, *см.* **Босфоръ.**	
Вогезскія горы, les Vosges *m*	die Vogesen *pl*, der Wasgau	the Vogese mountains.
Вогуличи, *sm. pl. n.* les Vogoules *m.*	die Wogulen *pl*	the Voguls.
Военная граница, *p.* les Confins militaires *m.*	die Militärgrenze	the military Confines *pl.*
Волга, *r.* le Volga; -лжскій, du Volga	die Wolga	the Volga *or* Wolga.
Вологда, *v.* Vologda; -логодскій, de Vologda	Wologda	Vologda.
Волховъ, *r.* le Volkhov	der Wolchow	Volkhov.
Волынь, *sf. p.* la Volhynie; || -лынскій, de Volhynie.	Volhynien; || volhynisch	Volhynia; || Volhynian.
Воля, *v.* Wola; -ольскій, de Wola	Wola (Dorf nahe bei Warschau)	Wola.
Воронежъ, *v.* Vononéje; -нежскій, de Voronéje	Woronesh	Voronezh.
Всероссійскій, *adj.* de toutes les Russies (*titre de l'Em-*	(der Kaiser) aller Reußen	(*Emperor*) of all the Russias.
Вуличъ, *v.* Woolwich [*pereur*)	Woolwich	Woolwich.
Выборгъ, *v.* Viborg, Wibourg; -боргскій, *adj.*	Wiborg, Wiburg	Viborg *or* Wyborg.
Вычегда, *r.* la Vitchegda	die Witschegda	the Veetchegda.
Вѣна, *v.* Vienne (*en Autriche*); -ѣнскій, de Vienne	Wien	Vienna (*in Germany*).
Вязьма, *v.* Viazma; -земскій, de Viazma	Wäsma	Viazma.

Гáбсбургъ, *v.* Habsbourg; -бургскій, de Habsbourg.	Habsburg	Habsburgh.
Гавáна, *v.* la Havane; -вáнскій, de la Havane	Havanna	Havannah.
Гавръ-де-Грáсъ, *v.* le Havre, Havre de Grâce	Havre od. Havre de Grace	Havre-de-Grace.
Гáга, *v.* la Haye	Haag od. s'Gravenhaag	the Hague.
Гайти; *t. indécl.* Haïti (*anc.* Saint-Domingue)	die Insel Haiti	Haiti, Saint-Domingo.
Галилéя, *p.* la Galilée; ‖ -лéйскій. de Galilée	Galiläa; ‖ galiläisch	Galilee; ‖ galilean.
Галилéянинъ, 6. -янка, *n.* Galiléen,-enne	Galiläer,-in	a Galilean.
Галúсія *u* **-лúція**, *p.* la Galice (*en Espagne*)	Galicien (in Spanien)	Galicia (*in Spain*).
Галúція, *p.* la Gallicie (*en Autriche*); -ціáскій, *adj*	Galizien (in Österreich)	Gallicia (*in Austria*).
Гáллія, *p.* la Gaule, les Gaules *f*; ‖ гáлльскій, gaulois	Gallien; ‖ gallisch	Gaul, Gallia; ‖ gallic
Галлъ, *n.* Gaulois, -oise	Gallier,-in	a Gaul.
Гáмбія, *r.* la Gambie	der Gambia	the Gambia.
Гáмбургъ, *v.* Hambourg; -бургскій, de Hambourg	Hamburg	Hamburg.
Гангъ *u* **Гáнгесъ**, *r.* le Gange	der Ganges, die Gangah	the Ganges.
Гáнзейскіе городá, les villes anséatiques *f.*	die Hansestädte *pl*	the Hanse towns.
Ганóверецъ, 1. -ерка, *n.* Hanovrien, -enne	Hannoveraner,-in	a Hanoverian.
Ганóверъ, *v.* Hanovre; ‖ -нóверскій, de Hanovre	Hannover; ‖ hannoverisch	Hanover; ‖ hanoveri
Гарóнна, *r.* la Garonne	die Garonne	the Garonne.
Гарцъ *u* **Гáрцскія гóры**, le Harz	der Harz, das Harzgebirge	the Hartzwald.
Гаскóнецъ, 1. -óнка, *n.* Gascon, -onne	Gasconier,-in	a Gascon.
Гаскóнія, *p.* la Gascogne; ‖ -гóнскій, de Gascogne	Gasconien; ‖ gasconisch	Gascony; ‖ gascon.
Гáтскія гóры, les Gattes *ou* Ghattes *f.*	die Ghats-Gebirge *pl.*	the Ghauts.
Гаэ́та, *v.* Gaëte	Gaeta	Gaeta.
Гваделýпа, *t.* la Guadeloupe	die Insel Guadeloupe	Guadaloupe.
Гваякúль, *sm. v.* Guayaquil; -кúльскій, de Guyaquil.	Guayaquil	Guayaquil.
Гвинéя, *p.* la Guinée; -нéйскій, de Guinée	Guinea	Guinea *or* Guiny.
Гвіáна *u* **Гіáна**, *p.* la Guyane, Guiane	Guyana od. Guiana	Guiana.
Гданскъ, *см.* **Дáнцигъ**. ‖ **Геллáда**, *см.* **Эллáда**.	‖ **Герцúнскій лѣсъ**, *см.*	**Богéмскій лѣсъ**.
Гебрúдскіе островá, les Hébrides *f.*	die Hebriden, hebridische Inseln [pl	the Hebrides *or* Western islands
Гéйдельбергъ, *v.* Heidelberg	Heidelberg	Heidelberg.
Гéкла, *m.* le mont Hécla *ou* Hékla	der Hekla	the Hecla.
Геликóнъ, *m.* le mont Hélicon (*auj.* Paléovouni)	der Helikon (Berg)	the Helicon.
Гельвéтецъ, 1. *n.* un Helvétien	der Helvetier, Schweizer	a Helvetian, Swiss.
Гельвéція, *p.* l'Helvétie *f*; ‖ -ветúческій, helvétique.	Helvetien; ‖ helvetisch	Helvetia; ‖ helvetic.
Гéльдрія *u* **Гéльдернъ**, *p.* la Gueldre	Geldern, Gelderland	Guelderland.
Гельсиньёръ *u* **-сипёръ**, *v.* Elsenenr	Helsingör	Elsinore *or* Elsineur.
Гельсингфóрсъ, *v.* Helsingfors	Helsingfors	Helsingfors.
Геннегáу, *indécl. p.* le Hainaut	Hennegau, Hennegouwen od. [Hainaut	Hainault.
Гентъ, *v.* Gand; -нтскій, de Gand	Gent	Ghent *or* Gand.
Гéнуя, *v.* Gênes; ‖ -нуэ́скій, génois, de Gênes	Genua; ‖ genuesisch	Genoa; ‖ genoese.
Генуэ́зецъ, 1. -эзка, *n.* Génois, -oise	Genueser,-in	a Genoese.
Гераклéя, *v.* Héraclée	Heraklea	Heraclea.
Геркулáнъ *u* **-лáнумъ**, *v.* Herculanum	Herculanum	Herculaneum.
Германéцъ, 1. le Germain, Allemand	der Germane, Deutsche	a German.
Германія, *p.* l'Allemagne, la Germanie; ‖ -мáнскій, germanique	Deutschland, Germanien; ‖ germanisch	Germany; ‖ germanic.
Гéрнгутъ, *v.* Herrnhut	Herrnhut	Herrnhut.
Гéрнси, *indécl.* (островъ —) l'île de Guernesey *f.*	die Insel Gernsey	the isle Guernsey.
Герцогенбýшъ, *v.* Bois-le-Duc	Herzogenbusch od. im Bosch	Bois-le-Duc.
Гёрцъ, *v.* Goritz *ou* Gorica; -рцскій, de Goritz	Görz	Goritz *or* Gœrz.
Гéссенъ, *p.* la Hesse; ‖ -сенскій, hessois	Hessen; ‖ hessisch	Hesse; ‖ hessian.
Гёттингенъ, *v.* Gœttingen *ou* Gottingue	Göttingen	Gottingen.
Геѳсимáнія, *v.* Gethsémané; -мáнскій, *adj.*	Gethsemane	Gethsemaneh.
Гибéрнія, *p.* l'Hibernie *f* (*l'Irlande*); ‖ -бéрнскій, *adj.*	Hibernien; ‖ hibernisch	Hibernia (*Ireland*); ‖ hibernic
Гибралтáръ, *v.* Gibraltar; -тáрскій, de Gibraltar	Gibraltar	Gibraltar.
Гималáйскія гóры, l'Himalaya *m.* (*anc.* l'Imaüs)	das Himalaya-Gebirge	the Himalaya mountains.
Гіéрскіе островá, les îles d'Hyères *f.*	die hierischen Inseln *pl.*	the islands of Hieres.
Глáрусъ, *v.* Glaris; ‖ (кантóнъ —) le canton de Glaris.	Glarus; ‖ der Canton Glarus.	Glaris; ‖ the canton of Glar
Глáсго, *v.* Glascow; -говскій, de Glascow	Glasgow	Glasgow.

Глóстеръ, *в.* Glocester *et* Gloucester..............	Glocester od. Gloucester.....	Gloucester.
Гнѣзно *и* **Гнéзенъ**, *в.* Gnesne *et* Gnesen.........	Gnesen od. Gniezno.........	Gnese.
Голгóѳа, *m.* Golgotha *ou* le Calvaire..............	Golgotha, die Schädelstätte...	the mount Calvary. [mar
Голлáндецъ, -**ндка**, *n.* Hollandais, -aise.........	Holländer,-in..............	Hollander, Dutchman, --wo-
Голлáндія, *p.* la Hollande; ‖ -*лáндскій*, hollandais..	Holland; ‖ holländisch.......	Hollander; ‖ dutch.
Гольстúнецъ, 1. -**úнка**, *n.* Holsteinois, -oise.....	Holsteiner,-in..............	an inhabitant of Holste in.
Гольстúнія *и* -**штúнія**, *p.* le Holstein;‖-**тúнскій**, *adj.*	Holstein; ‖ holsteinisch......	Holstein; ‖ of Holstein.
Гóмбургъ, *в.* Hombourg (*au pied du Taunus*)........	Homburg (vor der Höhe)....	Homburg (*in Hesse*).
Гонфлёръ *и* **Онфлёръ**, *в.* Honfleur.............	Honfleur.................	Honfleur.
Готлáндія, *p.* la Gothie, le Gothland..............	Gothland.................	Gothland.
Гóтландъ, *i.* Gothland, l'île de Gothland *f*..........	die Insel Gothland.........	the isle of Gothland.
Готтентóтъ,-**óтка**, *n.* Hottentot,-tote; -**тóтскій**, *adj.*	Hottentotte,-tin...........	a Hottentot.
Готъ *и* **Готѳъ**, *n.* un Goth; ‖ *гóтскій*, des Goths..	der Gothe; ‖ gothisch.......	a Goth; ‖ Gothic.
Грáнада, *в.* Grenade; -*нáдскій*, de Grenade.........	Granada.................	Granada.
Граубюнденъ, *p.* le canton des Grisons; -*денскій*, *adj.*	der Canton Graubünden.....	the canton of the Griso ns.
Грéвелингенъ, *в.* Gravelines.....................	Grevelingen...............	Gravelines.
Грекъ, -**ечáнка**, *n.* Grec, -cque................	Grieche,-chin.............	a Greek.
Гренлáндецъ, 1. -**ндка**, *n.* Groënlandais, -aise....	Grönländer,-in............	a Greenlander.
Гренлáндія, *p.* le Groënland;‖-*лáндскій*, groënlandais	Grönland; ‖ grönländisch....	Greenland; ‖ greenlandish.
Грéція, *p.* la Grèce; ‖ -*éческій*, de Grèce, grec.....	Griechenland; ‖ griechisch....	Greece; ‖ grecian.
Грúничъ, *в.* Greenwich..........................	Greenwich.................	Greenwich.
Грóдно, *в.* Grodno; -*дненскій*, de Grodno..........	Grodno...................	Grodno.
Грузúнецъ, 1. *и* -**зúнъ**, -**úнка**, *n.* Géorgien, -enne	Georgier, Grusiner,-in......	a Georgian.
Грýзія, *p.* la Géorgie; ‖ -*зúнскій*, de Géorgie.......	Georgien, Grusien; ‖ grusisch.	Georgia; ‖ georgian.
Гýдсоновъ заливъ, la baie d'Hudson............	die Hudsons-Bay..........	the Hudson's bay.
Гýны *и* **Гýнны**, *sm. pl. n.* les Huns *m*; ‖ -*нскій*, *adj.*.	die Hunnen *pl*; ‖ hunnisch....	the Honns.
Гурóнъ,-**нка**, *n.* Huron,-onne; ‖ -*рóнское óзеро*, le lac	Hurone,-nin;‖der Huronen-See	a Huron; ‖ the lake Huron.
Гюнингенъ, *в.* Huningue.................[Huron	Hüningen.................	Huningen.
Дáкія, *p.* la Dacie; ‖ -*кíйскій*, de Dacie..........	Dacien; ‖ aus Dacien, dacisch.	Dacia; ‖ dacian.
Дакъ, *n.* un Dace; -*кскій*, dacique...............	der Dacier...............	a Dacian.
Далмáтецъ, 1. -**áтка**, *n.* un *ou* une Dalmate......	Dalmatier,-in............	a Dalmatian.
Далмáція, *p.* la Dalmatie; ‖ -*мáтскій*, de Dalmatie..	Dalmatien; ‖ dalmatisch....	Dalmatia; ‖ dalmatian.
Дамáскъ, *в.* Damas; -*мáсскій*, de Damas..........	Damask od. Damas........	Damascus *or* Damasco.
Дамiéтта, *в.* Damiette.........................	Damiat od. Damiette.......	Damietta.
Дáнія, *p.* le Danemark; ‖ *дáтскій*, de Danemark, danois.	Dänemark; ‖ dänisch........	Denmark; ‖ danish.
Дáнцигъ *или* **Гданскъ**, *в.* Dantzig......[danelles *f*	Danzig...................	Dantzic.
Дарданéллы, *sm. pl.* (*и* -*нéльскій проли́въ*) les Dar-	die Dardanellen *pl* (Straße)..	Hellespont, straits of the Dar-
Дáрмштадтъ, *в.* Darmstadt; -*адтскій*, de Darmstadt.	Darmstadt...............	Darmstadt. [danelles
Дáтчанинъ, 6. -**анка**, *n.* Danois,-oise........	Däne,-nin................	a Dane.
Двинá, *r.* (*зáпадная*) la Duna, Dvina occidentale; ‖ (*сѣверная*) la Dvina, Dvina du nord; -*úнскій*, *adj.*	die Düna, westliche Dwina; ‖ die Dwina, nördliche Dwina.	the Dwina, western Dwina; ‖ the northern Dwina.
Дéвисовъ проли́въ, le détroit de Davis........	die Davisstraße..........	the Davis's strait.
Дéгли *и* **Дéли**, *indécl. в.* Delhi *ou* Délhy...........	Delhi....................	Debli *or* Delhi.
Делавéръ, *r.* la Delaware.......................	die Delaware.............	the Delaware.
Дéльфы, *sf. pl. в.* Delphes; ‖ -*фíйскій*, de Delphes...	Delphi *pl*; ‖ delphisch.......	Delphos; ‖ delphic.
Дерптъ, *в.* Derpt *ou* Dorpat (*anc.* **Юрьевъ**).....	Dörpt od. Dorpat.........	Dorpat.
Джагренáтъ, *в.* Jagrenaut *ou* Djaggrenât.........	Dschagrenat od. Juggernauth.	Juggernaut *or* Jagatnatha.
Джéддо *или* **Іеддó**, *в.* Jédo *ou* Yédo............	Jeddo od. Edo............	Jeddo.
Джéрзи, *indécl. и* **Джéрзей**, l'île de Jersey *f*....	die Insel Jersey...........	the isle Jersey.
Джирджéнти, *indécl. в.* Girgenti (*anc.* Agrigente)..	Girgenti.................	Girgenti (*Agrigentum*).
Диденгóфенъ, *в.* Thionville.....................	Diedenhoven od. Thionville..	Thionville.
Дúнабургъ, *в.* Dunabourg.......................	Dünaburg................	Dunaburg.
Дúнаминдъ, *в.* Dunamunde......................	Dünamünde..............	Dunamunde.
Днѣпръ, *r.* le Dniéper; -*прóвскій*, du Dniéper......	der Dnieper..............	the Dnieper.
Днѣстръ, *r.* le Dniester; -*стрóвскій*, du Dniester....	der Dniester..............	the Dniester.
Доброй Надéжды, (*мысъ* —) le cap de Bonne-	das Vorgebirge der guten Hoff-	the cape of Good Hope.
Дóверъ *или* **Двуръ**, *в.* Douvres.......[Espérance	Dover..............[nung	Dover.

Дóнецъ, 1. *r.* le Donetz; ‖ *n.* un habitant du Don....	der Donetz; ‖ Anwohner des Don.	the Donetz; ‖ inhabitant of
Донъ, *r.* le Don (*anc.* Tanaïs); -нскóй, du Don......	der Don........	the Don (*Tanais*). [Don
Дóрникъ, *v.* Tournay........	Doornik od. Tournay.......	Tournay.
Дофинé, *p.* le Dauphiné........	Dauphiné........	Dauphiny.
Доврефьéльскія гóры, *m.* les Dofrines *f*......	das Doverfield-Gebirge.....	the Dovrefield mountains.
Дрáва, *r.* la Drave........	die Drau od. Drawe.......	the Drave.
Дрéзденъ, *v.* Dresde; -денскій, de Dresde........	Dresden........	Dresden.
Дублѝнъ, *v.* Dublin; -блѝнскій, de Dublin........	Dublin........	Dublin.
Дубъ, *r.* le Doubs; -ýбскій, du Doubs........	der Doubs........	the Doubs.
Дунáй, *r.* le Danube; -нáйскій, du Danube........	die Donau........	the Danube.
Дюнкѝрхенъ, *v.* Dunkerque........	Dünkirchen od. Dünkerque....	Dunkirk.
Дюссельдорфъ, *v.* Dusseldorf........	Düsseldorf........	Dusseldorf.
Евпатóрія, *v.* (*или* Козлóвъ) Eupatoria........	Eupatoria........	Eupatoria.
Еврéй, *n.* un Hébreu; ‖ -рéйскій, hébreu, hébraïque..	ein Hebräer; ‖ hebräisch.....	a Hebrew; ‖ hebraic.
Еврóпа, *p.* l'Europe *f*; ‖ -пéйскій, d'Europe........	Europa; ‖ europäisch.......	Europe; ‖ european.
Европéецъ, 2. -éйка, *n.* Européen, -enne........	Europäer,-in........	an European.
Егѝпетъ, 1. *p.* l'Égypte *f*; ‖ -петскій, d'Égypte.....	Ägypten; ‖ ägyptisch.......	Egypt; ‖ egyptian.
Египтянинъ, 6. -янка, *n.* Égyptien, -enne........	Ägypter,-in........	an Egyptian.
Екатеринослáвль, *v.* Iékatérinoslav; -слáвскій, *adj.*	Jekaterinoslaw........	Ekaterinoslav.
Еникóль, *sm. v.* Iénikaleh; -кóльскій, d'Iénikaleh...	Jenikale........	Yenikale.
Енисéй, *r.* le Iénisséï; -сéйскій, de l'Iénisseï.......	der Jenissei........	the Yenissee.
Ефéсъ, *v.* Éphèse; -éсскій, d'Éphèse........	Ephesus........	Ephesus.
Жемáппъ, *v.* Jemmapes........[nève, le Léman	Jemmappes........	Jemmapes.
Женéва, *v.* Genève; ‖ -нéвское óзеро, le lac de Gé-	Genf; ‖ der Genfer-See.....	Geneva; ‖ the Leman, lake of
Женéвецъ, 1. -éвка, *n.* Genevois, -oise........	Genfer,-in........	a Genevese. [Geneva
Жидъ, -дóвка, *n.* Juif, -ive; ‖ -дóвскій, juif.......	Jude,-üdin; ‖ jüdisch........	Jew,-ewess; ‖ Jewish.
Жирóнда, *r.* la Gironde; -рóндскій, de la Gironde...	die Gironde........	the Gironde.
Житомѝръ, *v.* Jitomir *ou* Zitomir; -мѝрскій, *adj.*....	Shitomir od. Zittomierz.....	Jitomir *or* Zytomir.
Жуáнвиль, *sm. v.* Joinville; -вѝльскій, de Joinville..	Joinville........	Joinville.
За-, (*avec un adjectif*) trans-, au-delà de; ex........	trans-, jenseits des........	trans-, beyond.
заальпíйскій, transalpin........	transalpinisch........	transalpine.
забалкáнскій, au-delà du Balkan........	jenseits des Balkan........	beyond the Balkan.
задунáйскій, transdanubien........	transdonauisch........	transdanubian.
закавкáзкій, situé au-delà du Caucase........	jenseits des Kaukasus gelegen	beyond the Caucasus.
Заáндамъ *и* **Зáрдамъ**, *v.* Zaandam........	Zaandam, Saardam od. Zaan-	Zaandam *or* Saardam.
Зáльцбургъ, *v.* Salzbourg........	Salzburg........[dam	Salzburg.
Зáмостье *и* **-мосцъ**, *v.* Zamosc *ou* Zamoski........	Zamosc........	Zamoski.
Запорóжецъ, 1. *n.* un Zaporogue; -рóжскій, *adj.*....	ein Saporoger........	a Zaporoghean.
Зéйдеръ-Зе, *indécl.* le Zuiderzée (*golfe*)........	der Zuidersee........	the Zuider-Zee.
Зелáндія, *p.* la Zélande; ‖ l'île de Seeland *f*........	Seeland; ‖ die Insel Seeland.	Zeeland; ‖ the Island of Zea-
Земля́, (Нóвая —) *f.* la Nouvelle Zemble........	die Nowaia-Semlia-Insel...	Nova Zembla. [land
Зундъ, le Sund, détroit du Sund........	der Sund........	the Sound.
Зырáнинъ, 6. *n.* un Ziraine........	der Syriane........	a Zirane.
Зюнгáрія, *p.* la Songarie; -гáрскій, de Songarie....	die Songarei........	Songaria.
Ибéрія, *p.* l'Ibérie *f* (*l'Espagne*); ‖ -рíйскій, *adj.*.....	Iberien; ‖ iberisch........	Iberia; ‖ Iberian.
Ѝдра, *f.* Hydra, l'île d'Hydra *f*........	die Insel Hydra........	Hydra.
Израѝльское цáрство, le royaume d'Israël.......	das Königthum Israel......	the kingdom of Israel
Израѝльтянинъ, 6. -янка, *n.* un *ou* une Israélite...	Israelit,-in........	an Israelite.
Иллиріецъ, 2. -íйка, *n.* Illyrien, -enne........	Illyrier,-in........	an Illyrian.
Иллѝрія, *p.* l'Illyrie *f*; ‖ -рíйскій, illyrien, d'Illyrie..	Illyrien; ‖ illyrisch........	Illyria; ‖ illyrian
Ѝльмень, *sm.* (óзеро —) le lac Ilmen........	der Ilmen-See........	the lake Ilmen.
Имáусъ, *m.* l'Imaüs *m* (*см.* **Гималáйскія гóры**)...	der Imaus........	the Imaus.
Имерéтія, *p.* l'Imeréthie *f* (*anc.* la Colchide); -тѝнскій,	Imereti od. Imirethi.......	Imeritia (*Colchis*).
Ингерманлáндія *или* **Ингрія**, *p.* l'Ingrie *f*.....[*adj.*	Ingermannland........	Ingria.

Индія, *p.* l'Inde, les Indes *f*; ‖ -дѣйскій, indien; 1. (— по сю сторону Ганга) l'Inde en-deçà du Gange; 2. (— по ту сторону Ганга) l'Inde au-delà du Gange.	Indien, beide Indien; ‖ indisch; 1. Indien diesseit des Ganges; 2. Indien jenseit des Ganges.	India, the Indies; ‖ Indian; 1. India within the Ganges; 2. India beyond the Ganges.
Индостанъ, *p.* l'Hindostan *ou* Indoustan *m*.	Hindustan od. Ostindien.	Hindostan, India.
Индусъ, *n.* un Hindou *ou* Indou; -дусскій, des Hindous.	der Hindus	an Indian.
Индъ *или* **Синдъ**, *r.* l'Indus *m ou* le Sind.	der Hind od. Sind (Indus).	the Indus *or* Sind.
Индѣецъ, 2. -діянка, *n.* Indien, -enne.	Indier,-in.	an Indian.
Ирландецъ, 1. -дка, *n.* Irlandais, -aise.	Irländer,-in.	Irishman,-woman
Ирландія, *p.* l'Irlande *f*; ‖ -ландскій, irlandais, d'Irlande	Irland; ‖ irländisch.	Ireland; ‖ Irish.
Ирокезецъ, 1. -езка, *n.* Iroquois, -oise.	Irokese,-sin.	an Iroquois.
Иртышъ, *r.* l'Irtyche *m*.	der Irtysch.	the Irtysh.
Искія, l'île d'Ischia *f*.	die Insel Ischia.	the island of Ischia.
Исландецъ, 1. -дка, *n.* Islandais, -aise.	Isländer,-in	inhabitant of Iceland.
Исландія, *i.* l'Islande *f*; ‖ -ландскій, d'Islande.	Island; ‖ isländisch.	Iceland; ‖ of Iceland.
Испагань, *sf. v.* Ispahan.	Ispahan od. Isfahan.	Ispahan.
Испанецъ, 1. -анка, *n.* Espagnol, -ole.	Spanier,-in.	a Spaniard.
Испанія, *p.* l'Espagne *f*; ‖ -панскій, espagnol, d'Espagne	Spanien; ‖ spanisch.	Spain; ‖ spanish.
Исполинскія горы, le Riesengebirge, les Montagnes *f*	das Riesengebirge.	the Riesengebirge *or* Giant
Итака, l'île d'Ithaque *f*. [des géants	die Insel Ithaka.	Ithaca. [mountains
Италія, *p.* l'Italie *f*; ‖ -лійскій, italique.	Italien; ‖ italisch.	Italy; ‖ italic.
Итальянецъ, 1. -янка, *n.* Italien, -enne; ‖ -льянскій, *adj.*	Italiener,-in; ‖ italienisch.	an Italian.
Итонъ, *v.* Eton *ou* Eaton.	Eton od. Eaton.	Eton *or* Eaton.
Іена, *v.* Iéna; -нскій, d'Iéna.	Jena.	Iena.
Іерихонъ, *v.* Jéricho.	Jericho.	Jericho.
Іерусалимъ, *v.* Jérusalem; -лимскій, de Jérusalem.	Jerusalem od. Soliman.	Jerusalem, Solyma.
Іоническіе острова, les îles Ioniennes *f*.	die jonischen Inseln *pl*.	the Ionian islands.
Іонія, *p.* l'Ionie *f*; ‖ -нійскій, ionien, d'Ionie.	Jonien; ‖ jonisch.	Ionia; ‖ Ionian.
Іонна, *r.* l'Yonne *f*; -нскій, de l'Yonne.	die Yonne.	the Yonne.
Іорданъ, *r.* le Jourdain; -данскій, du Jourdain.	der Jordan	the Jordan.
Іоркъ, *v.* York; -кскій, d'York.	York.	York.
Іудей, -ейнка, *n.* Juif, -ive.	Jude,-üdin	Jew; -ewess.
Іудейское царство, le royaume de Juda.	das Königthum Juda.	the kingdom of Juda.
Іудея, *p.* la Judée; ‖ -дейскій, juif, de Judée.	Judäa; ‖ jüdisch.	Judæa; ‖ Jewish.
Кабардинецъ, 1. *n.* un habitant de la Kabarda.	ein Kabardiner.	inhabitant of Kabarda.
Кавдинское иго, les fourches caudines *f*.	das caudinische Joch.	the Caudine-forks.
Кавказъ *и* **-казскія горы**, *m.* le Caucase.	der Kaukasus.	the Caucasus.
Казакъ, -ачка, *n.* un *ou* une Cosaque; -ацкій *и* -ачій,	Kosak,-in.	a Cazack.
Казань, *sf. v.* Kazan; -занскій, de Kazan. [*adj.* 3	Kasan.	Kazan.
Каиръ, *v.* le Caire; -ирскій, du Caire.	Kairo od. Kahira.	Cairo *or* Alcairo.
Калабрія, *p.* la Calabre; ‖ -ійскій, de Calabre. [Calais	Calabria; ‖ calabrisch.	Calabria; ‖ calabrian.
Кале, *indécl. v.* Calais; ‖ -лескій проливъ, le pas de	Calais; ‖ die Straße von Calais.	Calais; ‖ the straits of Dover.
Каледонія, *p.* la Calédonie (*l'Écosse*), ‖ -донскій, *adj.*; ‖ -скій каналъ, le canal calédonien.	Caledonien; ‖ caledonisch; ‖ der caledonische Canal.	Caledonia (*Scotland*); ‖ caledonian; ‖ the Caledonian canal
Калифорнія, *p.* la Californie, ‖ -форнскій, de Californie.	Californien; ‖ californisch.	California; ‖ californian.
Каліари *и* **-льяри**, *indécl. v.* Cagliari.	Cagliari.	Cagliari.
Калмыкъ, -ычка, *n.* un *ou* une Kalmouk; ‖ -мыцкій, *adj.*	Kalmücke,-ckin; ‖ kalmückisch.	a Calmuck.
Калуга, *v.* Kalouga; -лужскій, de Kalouga.	Kaluga	Kaluga.
Камчадалъ, -алка, *n.* un *ou* une Kamtchadale.	Kamtschadale,-lin.	a Camtchadal.
Камчатка, *p.* le Kamtchatka; ‖ -чатскій, du Kamtchatka.	Kamtschatka; ‖ kamtschadalisch.	Camtchatka.
Канарскіе острова, les Canaries, îles Canaries *f*.	die canarischen Inseln *pl*.	the Canary islands.
Кандія, *i.* Candie (*anc.* Crète); -дійскій, de Candie.	die Insel Candia	Candia (*Creta*).
Канны, *sf. pl. v.* Cannes.	Cannes.	Cannæ.
Каппадокія, *p.* la Cappadoce; ‖ -кійскій, cappadocien.	Kappadocien; ‖ kappadocisch.	Cappadocia; ‖ Cappadocian.
Капская земля, le pays du Cap.	das Capland.	the Cape-colony.
Капштадтъ, *v.* le Cap.	Capstadt	Cape-town.
Каринтія, *p.* la Carinthie; ‖ -тійскій, carinthien.	Kärnthen; ‖ kärnthisch.	Carinthia; ‖ Carinthian.

Ка́рлсруэ, *indécl. v.* Carlsruhe; -руэскій, de Carlsruhe.	Carlsruhe od. Karlsruhe	Carlsruhe.
Карніо́лія *или́* **Кра́йнъ**, *p.* la Carniole. [lines *f*	Krain	Carniola.
Каролі́нскіе острова́, les Carolines, îles Caro-	die carolinischen Inseln *pl.*	the Caroline islands.
Карпа́тскія го́ры, les Carpathes, monts Carpathes *m.*	die Karpathen *pl.*	the Carpathian mountains.
Картахе́на, *v.* Carthagène	Carthagena	Carthagena.
Кароаге́нъ, *v.* Carthage; ‖ -ге́нскій, de Carthage.	Carthagen; ‖ carthaginensisch.	Carthage; ‖ carthaginian.
Кароаге́нянинъ, 6. -янка, *n.* Carthaginois, -oise.	Carthaginenser,-in	a Carthaginian.
Каспі́йское мо́ре, la mer Caspienne	das kaspische Meer	the Caspian sea.
Ка́ссель, *sm. v.* Cassel	Cassel od. Kassel	Cassel.
Касти́лія, *p.* la Castille; ‖ -ти́льскій, de Castille.	Castilien; ‖ castilianisch	Castile, Castilia; ‖ castilian.
Кастилліянецъ, 1. -я́нка, *n.* Castillan,-ane	Castilianer,-in	a Castilian.
Катало́нецъ, 1. -о́нка, *n.* Catalan, -ane	Catalonier,-in	a Catalonian.
Катало́нія, *p.* la Catalogne; ‖ -ло́нскій, de Catalogne.	Catalonien; ‖ catalonisch	Catalonia; ‖ catalonian.
Ката́нія, *v.* Catane	Catania	Catania.
Катрбра́, *indécl. v.* les Quatre-Bras *m* (*en Belgique*).	Quatre-Bras (in Belgien).	Quatre-Bras.
Кафръ, *n.* un Cafre; ‖ (земля́ Ка́фровъ) la Cafrérie.	der Kaffer; ‖ das Kafferland.	a Cafre; ‖ Cafraria.
Кашми́ръ, *v.* Cachemyr *ou* Sirinagar	Kaschmir od. Kaschemir	Cashmere.
Квебекъ, *v.* Québec	Quebeck	Quebec.
Кви́то *или́* **Ки́то**, *indécl. v.* Quito; -и́тскій, de Quito.	Quito, S. Francisco de Quito.	Quito.
Кёльнъ, *v.* Cologne; ‖ -льнскій, de Cologne. [celtique	Cöln, Köln; ‖ kölnisch	Cologne; ‖ of Cologne.
Ке́льты *или́* **Це́льты**, *sm. pl. n.* les Celtes *m*; ‖ -тійскій,	die Celten *pl*; ‖ celtisch	the Celts; ‖ Celtic.
Ке́мбриджъ, *v.* Cambridge	Cambridge	Cambridge.
Кёнигсбергъ *или́* **Короле́вецъ**, *v.* Kœnigsberg	Königsberg	Konigsberg.
Керчь, *sf. v.* Kertch; -ченскій, de Kertch	Kertsch	Kertch.
Кефало́нія *и* **Цефало́нія**, *i.* Céphalonie; -о́нскій, *adj.*	die Insel Cephalonia	Cephalonia.
Кили́кія, *p.* la Cilicie; ‖ -кійскій, de Cilicie	Cilicien; ‖ cilicisch	Cilicia; ‖ Cilician.
Ки́мвры, *sm. pl. n.* les Cimbres *sm*; ‖ -вры́ческій Хе́рсонесъ, la chersonèse cimbrique (*le Jutland*).	die Cimbrier *pl*; ‖ die cimbrische Halbinsel (Jütland).	Cimbri *pl*; ‖ the Cimbric chersonese (*Jutland*).
Кипріо́тъ, -о́тка, *n.* Cypriot, -ote	Cypriot,-tin	a Cypriote.
Кипръ, *i.* Chypre *ou* Cypre; -прскій, de Chypre	die Insel Cypern	Cyprus.
Кирги́зъ, *n.* un Kirghiz; ‖ -ги́зкій, de Kirghiz	der Kirgise; ‖ kirgisisch	a Kirgees.
Кирене́я, *v.* Cyrène; -не́йскій, de Cyrène	Cyrene	Cyrena.
Кита́ецъ, 2. -а́янка, *n.* Chinois,-oise	Chinese,-sin	a Chinese.
Кита́й, *p.* la Chine; ‖ -та́йскій, chinois, de Chine.	China; ‖ chinesisch	China; ‖ chinese.
Кіаве́нна, *v.* Chiavenne	Chiavenna od. Clefen	Chiavenna.
Кievля́нинъ, 6. -я́нка, *n.* un habitant de Kiev	ein Kiewer, Einwohner von Kiew.	inhabitant of Kief.
Кіевъ, *v.* Kiev; -евскій, de Kiev	Kiew	Kief *or* Kiof.
Ко́бленцъ, *v.* Coblentz	Coblenz od. Koblenz	Coblence.
Ко́вно, *v.* Kovno; -венскій, de Kovno	Kowno	Kovno.
Коимбра, *v.* Coïmbre	Coimbra	Coimbra.
Колхи́да, *p.* la Colchide; -хи́дскій, de Colchide. [*adj.*	Kolchis	Colchis.
Константино́поль, *sm. v.* Constantinople; -польскій,	Constantinopel	Constantinople.
Конста́нцъ, *v.* Constance	Constanz od. Costnitz	Constance.
Конста́нцкое о́зеро, *см.* **Бо́денское о́зеро.** ‖	**Кордилье́рскія го́ры**, *см.*	**А́нды.**
Копенга́генъ, *v.* Copenhague	Kopenhagen	Copenhagen.
Кордо́ва, *v.* Cordoue; -до́вскій, de Cordoue	Cordova	Cordova.
Коре́я, *p.* la Corée; -ре́йскій, de la Corée	Korea	Corea.
Кори́ноянинъ, 6. -янка, *n.* Corinthien,-enne	Korinther,-in	a Corinthian.
Кори́нoъ, *v.* Corinthe; ‖ -ри́нскій, de Corinthe	Korinth; ‖ korinthisch	Corinth; ‖ corinthian
Корнва́ллисъ, *v.* Cornouailles *ou* Cornwall	Cornwallis od. Kornwall	Cornwall.
Короле́вецъ, 1. *v. см.* **Кёнигсбергъ.** ‖ **Крайнъ**,	*p. см.* **Карніо́лія.**	
Ко́рсика, *i.* la Corse; ‖ -ка́нскій, corse, de Corse.	Corsica; ‖ corsicanisch, corsisch.	Corsica; ‖ corsican.
Корсика́нецъ, 1. -а́нка, un *ou* une Corse	Corse,-sin	a Corsican.
Ко́рсунь, *sm. v.* Khersonèse (*en Crimée*); -сунскій, *adj.*	Chersonesis (in der Krimm).	Chersonese.
Ко́ртрейкъ, *v.* Courtray	Cortryk od. Courtray	Cortryk.
Кору́нья, *v.* la Corogne	Corunna	Corunna.
Кохинхи́на, *p.* la Cochinchine	Cochinchina	Cochin-China.
Кра́ковъ, *v.* Cracovie; -ковскій, de Cracovie	Krakau	Cracow.

Кремóна, *v.* Crémone; -мóнскій, de Crémone	Cremona	Cremona.
Крйтъ, l'île de Crète; -йтскій, de Crète	die Insel Creta	Crete.
Кроáтъ, **-áтка**, *n.* un *ou* une Croate	Croate,-tin	a Croat, Croatian.
Кроáція, *p.* la Croatie; ‖ -áтскій, croate, de Croatie	Croatien; ‖ croatisch	Croatia; ‖ croatian.
Крымъ, la Crimée (*anc.* la Chersonèse taurique); -мскій, *adj.*	die Krym (taurische Halbinsel).	the Crimea (*Tauric Chersonese*)
Ксанѳъ, *r.* le Xanthe	der Xanthe	the Xanthus.
Кýба, l'île de Cuba *f*; -бскій, de Cuba	die Insel Cuba	Cuba.
Кубáнь, *sf. r.* le Kouban; -бáнскій, du Kouban	der Kuban	the Kuban.
Кýковъ пролйвъ, le détroit de Cook	die Cooks-Straße	the Cook's strait.
Кульмъ, *v.* Kulm	Kulm	Kulm.
Кýмы, *sf. pl. v.* Cumes	Cumae	Cumæ *pl.*
Курдъ, *n.* un Kurde; -дскій, de Kurde	der Kurde	a Kurd.
Курйлецъ, 2. **-йлка**, *n.* un *ou* une Kourile	Kurile,-lin	inhabitant of the Kuriles.
Курйльскіе островá, les Kouriles, îles Kouriles *f.*	die Kurilen, kurilische Inseln *pl.*	the Kuriles.
Курляндецъ, 1. -дка, *n.* Courlandais, -aise	Kurländer,-in	a Courlandian.
Курляндія, *p.* la Courlande; ‖ -ляндскій, de Courlande.	Kurland; ‖ kurländisch	Courland; ‖ courlandian.
Кяхта, *v.* Kiakhta; -тинскій, de Kiakhta	Kiachta od. Kächta	Kiakhta.
Лáдога, *v.* Ladoga; ‖ -дожское óзеро, le lac Ladoga.	Ladoga; ‖ der Ladoga-See	Ladoga; ‖ the lake Ladoga.
Ладрóнскіе островá, les îles des Larrons *f.*	die Ladronen-Inseln *pl.*	the Ladrones.
Лакедемóнецъ, 1. **-óнка**, Lacédémonien, -enne	Lacedämonier,-in	a Lacedemonian.
Лакедемóнъ, *v.* Lacédémone *ou* Sparte; ‖ -мóнскій, *adj.*	Lacedämon; ‖ lacedämonisch	Lacedemon; ‖ lacedemonian.
Лакедйвскіе островá, les îles Laquedives *f.*	die Laccadiven-Inseln *pl.*	the Laccadive islands.
Лакóнецъ, 1. -óнка, Laconien, -enne	Lakonier,-in	a Laconian.
Лакóнія, *p.* la Laconie; ‖ -кóнскій, de Laconie	Lakonien; ‖ lakonisch	Laconia; ‖ laconian.
Лаодикéя, *v.* Laodicée	Laodicea	Laodicea.
Лаплáндецъ, 1. -дка, *n.* Lapon, -onne	Lappländer,-in; der Lappe	a Laplander.
Лаплáндія, *p.* la Laponie; ‖ -плáндскій, de Laponie.	Lappland; ‖ lappländisch	Lapland; ‖ of Lapland.
Латышъ, *n.* un Letton *ou* Lette; ‖ -тышскій, letton.	der Lette; ‖ lettisch	a Lettonian; ‖ lettonian.
Левáнтъ, *см.* **Натóлія**. ‖ **Ливóнія**, *см.* **Лифляндія**.		
Лéвктра, *sn. pl. v.* Leuctres; -трскій, de Leuctres	Leuktra	Leuctra.
Ледовйтое мóре, l'Océan glacial *m*	das Eismeer	the Frozen Ocean.
Лезгйны *и* **Лезгйнцы**, *sm. pl. n.* les Lesghis *m.*	die Lesghier *pl*	the Lesghis.
Лéйденъ, *v.* Leyde; -денскій, de Leyde	Leyden	Leyden.
Лéйнингенское грáфство, le comté de Linange	die leiningische Grafschaft	the county of Leiningen.
Лéйпцигъ, *v.* Leipzig *ou* Leipsick; -пцгскій, *adj.*	Leipzig	Leipsic.
Лéмбергъ *или* **Львовъ**, *v.* Lemberg *ou* Léopold	Lemberg od. Lwow	Lemberg.
Лéстеръ, *v.* Leicester	Leicester	Leicester.
Либáва, *v.* Libau; -бáвскій, de Libau	Libau	Libau.
Ливáнъ *и* **-вáнскія гóры**, le Liban	der Libanon	Libanus *or* Libanon.
Лйвія, *p.* la Libye; ‖ -вíйскій, de Libye	Libyen; ‖ libysch	Libya; ‖ libyan.
Ливóрно, *v.* Livourne; -вóрнскій, de Livourne	Livorno	Leghorn *or* Livorno.
Лйкія, *p.* la Lycie; ‖ -кíйскій, de Lycie, lycien.	Lycien; ‖ lycisch	Lycia; ‖ lycian.
Лилль, *sm. v.* Lille	Lille od. Ryssel	Lille *or* Lisle.
Липáрскіе островá, les îles Lipari *f.*	die liparischen Inseln *pl*	the Lipari islands.
Лиссабóнъ, *v.* Lisbonne	Lissabon od. Lisbon	Lisbon.
Литвá, *p.* la Lithuanie; ‖ -тóвскій, de Lithuanie	Litthauen; ‖ litthauisch	Lithuania; ‖ lithuanian.
Литвйнъ, **-йнка**, *n.* Lithuanien, -enne	Litthauer,-in	a Lithuanian.
Лифляндецъ, 1. -дка, Livonien, -enne	Livländer,-in	a Livonian.
Лифляндія, *p.* la Livonie; ‖ -фляндскій, de Livonie.	Livland od. Liefland; ‖ livländisch	Livonia; ‖ livonian.
Ліóнъ, *v.* Lyon; ‖ -óнскій залйвъ, le golfe de Lion	Lyon; ‖ der Löwenbusen	Lyons *or* Lyon; ‖ Lyon's gulf.
Лоáра *и* **Луáра**, *r.* la Loire; -áрскій, de la Loire	die Loire	the Loire.
Лозáнна, *v.* Lausanne	Lausanne	Lausanne.
Ломбáрдія, *p.* la Lombardie; ‖ -дскій, de Lombardie; ‖ -до-Венеціянское королéвство, le royaume Lombard-Vénitien	die Lombardei; ‖ lombardisch; ‖ das lombardisch-venetianische Königreich	Lombardy; ‖ the Lombardo-Venetian kingdom.
Ломбáрдъ, *n.* un Lombard	der Longobarde	a Longobard *or* Lombard.
Лóндонъ, *v.* Londres; -донскій, de Londres	London	London.
Лопáрь, *n.* un Lapon (*см.* **Лаплáндецъ**)	der Lappe, Lappländer	a Laplander.

Лотарингецъ, 1. *n.* Lorrain, -aine	Lothringer,-in	inhabitant of Lorrain.
Лотарингія, *p.* la Lorraine; || -рингскій, de Lorraine.	Lothringen; || lothringisch	Lorrain; || of Lorrain.
Лувенъ *и* **Лёвенъ**, *v.* Louvain	Löven, Leuven od. Louvain	Louvain.
Лудвигсбургъ, *v.* Louisbourg	Ludwigsburg	Louisbourg.
Лузація, *p.* la Lusace; || -зацкій, de Lusace	die Lausitz; || lausitzisch	Lusatia; || Lusatian.
Лузитанецъ, 1. -анка, *n.* Lusitanien, -enne	Lusitanier,-in	a Lusitanian.
Лузитанія, *p.* la Lusitanie (*le Portugal*); || -танскій, *adj.*	Lusitanien; || lusitanisch	Lusitania; || lusitanian.
Лукка, *v.* Lucques; -кскій, de Lucques	Lucca	Lucca.
Лунныя горы, les montagnes *f* de la Lune. [cerne	das Mondgebirge	the mountains of the Moon.
Луцернъ, *v.* Lucerne; || -цернское озеро, le lac de Lu-	Luzern; || der Luzerner-See	Lucerne; || the lake of Lucerne
Львиный заливъ, *см.* **Ліонскія заливъ.** ||	**Львовъ**, *см.* **Лемберъ.**	
Лѣсные города, les quatre villes forestières *f.*	die vier Waldstädte *pl.*	the four forest towns.
Любекъ, *v.* Lübeck; -бскій, de Lübeck	Lübeck	Lubeck.
Люблинъ, *v.* Lublin	Lublin od. Lubelsk	Lublin.
Люисъ, *r.* le Lewis; || l'île Lewis *f.*	der Lewis; || die Lewis-Insel	Lewis (*river* and *island*).
Люневиль, *sm.* *v.* Lunéville	Lüneville	Luneville.
Лютихъ *и* **Люттихъ**, *v.* Liége; -хскій, de Liége	Lüttich od. Luyk	Liege.
Масъ *и* **Маасъ**, *r.* la Meuse; -скій, de la Meuse	die Maas	the Maese.
Маврикія, (островъ —) l'île Maurice *f.*	die Moritzinsel	the island of Mauricius.
Мавританинъ, 6. *и* **Мавръ**, *n.* un Maure, More	Maure,-rin [tanisch	a Moor.
Мавританія, *p.* la Mauritanie; || -танскій, *adj.*	Mauritanien; || maurisch, mauri-	Mauritania; || Moorish.
Магеллановъ проливъ, le détroit de Magellan	die Magelhaens-Straße	the straits of Magellan.
Мадера, l'île de Madère *f.*	die Insel Madeira	Madeira.
Мазовецкая губернія, la Mazovie	Masovien od. Masau	Masovia.
Майнцъ, *v.* Mayence; -нцкій, de Mayence	Mainz	Mentz *or* Mayence.
Майнъ, *r.* le Main *ou* Mayn	der Main	the Maine *or* Mayn.
Майорка, *i.* Majorque *et* Mayorque	die Insel Majorka	Majorka.
Македонецъ, 1. -онка, *n.* Macédonien, -enne	Macedonier,-in	a Macedonian.
Македонія, *p.* la Macédoine; || -донскій, de Macédoine.	Macedonien; || macedonisch	Macedonia; || macedonian.
Малай *и* **Малаецъ**, 2. *n.* un Malais; -лайскій, *adj.*	der Malaie	a Malay.
Малороссія, *p.* la Petite Russie; -россійскій, *adj.*	Klein-Rußland	Little Russia.
Малороссіянинъ, 6. *n.* un Petit-Russien	der Kleinrusse	inhabitant of Little Russia.
Малуинскіе острова, les Malouines, îles Falkland *f.*	die maluinischen Inseln *pl.*	the Falkland islands.
Мальта, l'isle de Malte *f*; -тійскій, de Malte	die Insel Malta	Malta.
Мангеймъ, *v.* Manheim	Mannheim	Manheim.
Мантинея, *v.* Mantinée	Mantinea	Mantinea.
Мантуа, *v.* Mantue; -туанскій, de Mantoue	Mantua	Mantua.
Мараѳонъ, *v.* Marathon; -ѳонскій, de Marathon	Marathon	Marathon.
Маркизскіе острова, les Marquises, îles Marquises *f.*	die Marquesas-Inseln *pl.*	the Marquesas.
Марморное *или* **Мраморное море**, la mer de Mar-	das Meer von Marmora	the sea of Marmora.
Марокко, *v.* Maroc; -рокскій, de Maroc. [mara	Marocco od. Marakesch	Marocco *or* Morocco.
Марсель, *sf.* *v.* Marseille; -сельскій de Marseille	Marseille	Marseilles.
Мартиника, *i.* la Martinique	die Insel Martinique	Martinique.
Медіоланъ *или* **Миланъ**, *v.* Milan	Mailand od. Milano	Milan.
Мекка, *v.* la Mecque; -кскій, de la Mecque	Mekka	Mecca.
Мексика *и* **Мехико**, *p.* le Mexique; || -канскій, *adj.*	Mexiko od. Mejiko; || mexikanisch	Mexico; || mexican.
Мексиканецъ, 1. -анка, *n.* Mexicain, -aine	Mexikaner,-in	a Mexican.
Мессина, *v.* Messine; || -синскій проливъ, le phare de	Messina; || die Straße von Mes-	Messina; || the pharos of Mes-
Мехельнъ, *v.* Malines; -хельнскій, *adj.* [Messine	Mecheln [sina	Mechlin. [sina
Мидія, *p.* la Médie; || -дійскій, de Médie	Medien; || medisch	Media; || mede.
Мидянинъ, 6. -янка, un *ou* une Mède	Medier,-in	a Mede.
Микены, *sf. pl.* *v.* Mycènes	Mycene	Mycenæ.
Мимпельгардъ *и* **Монбельяръ**, *v.* Montbelliard	Mümpelgard od. Montbelliard	Montbelliard.
Минорка, *i.* Minorque; -норскій, de Minorque	die Insel Minorca	Minorca.
Митава, *v.* Mitau *et* Mittau; || -тавскій, dé Mitau	Mitau; || mitauisch	Mittau; || of Mittau.
Модена, *v.* Modène; || -денскій, de Modène, modénais.	Modena; || modenesisch	Modena; || Modenese.
Мозель, *sm.* *r.* la Moselle	die Mosel	the Moselle.

Молдáва, *r.* la Moldau	die Moldau (Fluß)	the Muldaw.
Молдаванинъ, 6. -áнка, *n.* un *ou* une Moldave	Moldauer,-in [dauisch	a Moldavian.
Молдáвія, *p.* la Moldavie; ‖ -дáвскій, de Moldavie	Moldau *f* (Fürstenthum); ‖ mol-	Moldavia; ‖ moldavian.
Молýккскіе островá, les Moluques, îles à épices *f.*	die Molukken od. Gewürzinseln *pl*	Moluccas *or* Spice Islands.
Монгóлія, *p.* la Mongolie; ‖ -гóльскій, de Mongolie	die Mongolei; ‖ mongolisch	Mongolia; ‖ of Mongolia.
Монгóлъ, -óлла, *n.* Mongol, -ole	Mongole,-lin	a Mongol.
Морáва, *r.* la Morave	die Morawa, der March	the Morave.
Морáвецъ, 1. -áвка, *n.* un *ou* une Morave	Mähren,-in	a Moravian.
Морáвія, *p.* la Moravie; ‖ -рáвскій, de Moravie	Mähren; ‖ mährisch	Moravia; ‖ moravian.
Мордвá, *sm. pl. n.* les Morduans; ‖ -лóвскій, *adj.*	die Mordwinen *pl*; ‖ mordwinisch	the Morduates.
Морéя, *p.* la Morée; -péйскій, de la Morée	Morea	Morea.
Мосамбúкскій канáлъ, le canal de Mosambique	der Canal von Mozambique	the Mosambique channel.
Москвá, *v.* Moscou; -кóвскій, de Moscou [*adj.*	Moskau od. Moskwa	Moscow.
Москвá-рѣкá, *r.* la Moscova *ou* Moskva; -ворѣцкій,	die Moskwa	the Moskva.
Москвúтянинъ, 6. *u* **Москвúчъ**, *n.* un Moscovite	der Moskowite	inhabitant of Moscow.
Мýрсія, *v.* Murcie	Murcia	Murcia.
Мýртенъ, *v.* Morat; ‖ -тенское óзеро, le lac de Morat	Murten; ‖ der Murten-See	Morat; ‖ the lake of Morat.
Мѣдныхъ рудъ, (рѣкá —) *r.* le Copper-mine-river	der Kupferminen-Fluß	the Copper-mine river.
Мюльгáузенъ, *v.* Mulhouse *ou* Muhlhausen	Mühlhausen	Mulhausen.
Мюнхенъ, *v.* Munich; -хенскій, de Munich	München	Munich.
Наварúнъ, *v.* Navarin; -рúнскій, de Navarin	Navarin	Navarino.
Навáрра, *p.* la Navarre; -вáррскій, de Navarre	das Königthum Navarra	Navarra.
Навѣтренные островá, les îles *f* du vent	die Inseln *pl* ober dem Winde	the Windward islands.
Назарéтъ, *v.* Nazareth; -рéтскій, de Nazareth	Nazareth (Nazra) [nia	Nazareth.
Нáполи-ди-Ромáнія *u* **Нáвплія**, *v.* Nauplie	Nauplia od. Napoli-di-Roma-	Napoli de Romania *or* Nauplia
Нáрва, *v.* Narva; -вскій, de Narva	Narwa	Narva.
Нарóва, *r.* la Narva	die Narwa, Narowa	the Narva.
Нáссау, *v.* Nassau; -саускій, de Nassau	Nassau	Nassau.
Натóлія *или* **Левáнтъ**, *p.* la Natolie, le Levant	Natolien od. die Levante	Natolia *or* the Levant.
Неаполитáнецъ, 1. -áнка, *n.* Napolitain,-aine	Neapolitaner,-in	a Neapolitan.
Неáполь, *sm. v.* Naples; ‖ -литáнскій, napolitain	Neapel od. Neapoli; ‖ neapoli-	Naples; ‖ neapolitan.
Невá, *r.* la Néva; Héвскій, de la Néva	die Newa [tanisch	the Neva.
Héвстрія, *p.* la Neustrie; -стрійскій, de Neustrie	Neustrien, das Westreich	Neustria.
Негропóнтъ, óстровъ —, l'île de Négrepont *f.*	die Insel Negroponte od. Egri-	Negropont.
Негръ,-ритя́нка, *n.* nègre, -esse; -ритя́нскій, *adj.*	Neger,-in [bos	a Negro.
Héккаръ, *r.* le Necker *ou* Neckar; -карскій, du Necker.	der Neckar	the Neckar.
Нешатéль, *sm. v.* Neuchâtel *ou* Neufchâtel; -скій, *adj.*	Neuenburg od. Neufchatel	Neufchatel.
Нúгеръ, *r.* le Niger	der Niger	the Niger.
Нигрúція, *p.* la Nigritie, le Soudan [landais	Nigritien, Sudan	Nigritia. [Countries
Нидерлáнды, *sm. pl. p.* les Pays-Bas; ‖ -лáндскій, néer-	die Niederlande *pl*; ‖ niederlän-	the Netherlands; ‖ of the Low
Нúжній Нóвгородъ, *v.* Nijni-Novgorod; -жегорóд-	Nishni-Nowgorod [disch	Neejny-Novgorod.
Никéя, *v.* Nicée; -кéйскій, de Nicée [скій, *adj.*	Nicäa	Nicæa (now *Isnich*).
Нилъ, *r.* le Nil; -льскій, du Nil	der Nil	the Nile.
Нимéгенъ *u* **Нимвéгенъ**, *v.* Nimègue	Nimwegen od. Nimegen	Nimeguen.
Нимъ, *v.* Nimes *ou* Nismes	Nismes od. Nimes	Nismes.
Нинúвія, *v.* Ninive; -вíйскій, de Ninive	Niniveh	Nineveh.
Нипáлъ, *p.* le Nipaul *ou* Neypâl	Nepal od. Nepaul	Nepaul.
Нúцца, *v.* Nice; -цскій, de Nice	Nizza od. Nize	Nice.
Ніагáрскій водопáдъ, la chute du Niagara	der Niagara-Wasserfall	falls of Niagara.
Ногáецъ, 2. *n.* un Nogaï, Tatare nogaï; -гáйскій, *adj.*	der Nogaje	a Nogay Tartar.
Норвéгія, *p.* la Norwége; ‖ -вéжскій, de Norwége	Norwegen; ‖ norwegisch	Norway; ‖ norvegian.
Норвéжецъ, 1. -éжка, *n.* Norwégien, -enne	Norweger,-in	a Norwegian.
Нóрдкапъ, le cap Nord	das Nord-Cap	the North cape.
Нормáндія, *p.* la Normandie; ‖ -мáндскій, de Normandie	die Normandie; ‖ normännisch.	Normandy; ‖ norman.
Нормáннъ, -áнка, *n.* Normand, -ande	Normann; -ännin	a Norman.
Норчёпингъ, *v.* Norkœping *et* Nordkœping	Nordköping	Norköping.
Нýбія, *p.* la Nubie; -бíйскій, de Nubie	Nubien; ‖ nubisch	Nubia; ‖ nubian.

Нумидiецъ, 2. *n.* un Numide	ein Numidier	a Numidian.
Нумúдія, *p.* la Numidie; ‖ -дiйскiй, de Numidie	Numidien; ‖ numidisch	Numidia; ‖ numidian.
Нью-Ióркъ, *v.* New-York [Neuve *f*	New-York [neuve	New-York. [Nova
Нью-Фоундлендъ *или* **Террнёвъ**, l'île de Terre-	die Insel Newfundland od. Terre-	Newfoundland *or* Terra-
Нѣманъ, *r.* le Niémen *ou* le Mémel	der Niemen od. die Memel	the Niemen *or* Memel.
Нѣмецъ, 1. -мка, *n.* Allemand, -ande; -мéцкiй, *adj.*; ‖ -кое мóре, la Mer du Nord *ou* d'Allemagne.	der od. die Deutsche; ‖ die Nordsee, das deutsche Meer.	a German; ‖ the North-Sea, German Ocean.
Нюрнбергъ, *v.* Nuremberg	Nürnberg	Nuremberg.
Оáза, *r.* l'Oise *f*; -зскiй, de l'Oise	die Oise	the Oise.
Объ, *r.* l'Aube *f*; -бскiй, de l'Aube	die Aube	the Aube.
Обь, *sf. r.* l'Obi *m.*; -бскiй, de l'Obi	der Obi od. Ob	the Obi.
Овáйги, *indécl.* (островъ —), l'île d'Ouaihi *ou* Owhyhee.	die Insel Owaihi	Owyhee *or* Owhyhee.
Овéрнь, *sf. p.* l'Auvergne *f*; -вéрнскiй, d'Auvergne.	die Auvergne	Auvergne.
Огéйо, *indécl. r.* l'Ohio, *m.*	der Ohio	the Ohio.
Огненная земля, *p.* la Terre de feu	das Feuerland	Terra del fuego.
Океáнiя, *p.* l'Océanie *f.*	Oceanien od. Australien	Oceania *or* Australasia.
Оксфордъ, *v.* Oxford; -фордскiй, d'Oxford	Oxford	Oxford.
Олúмпiя, *v.* Olympie; ‖ -пiйскiй, d'Olympie, olympique.	Olympia; ‖ olympisch	Olympia; ‖ Olympic.
Олóнецъ, *v.* Olonetz; -нецкiй, d'Olonetz	Olonetz	Olonetz.
Ольмюцъ, *v.* Olmutz	Olmütz	Olmutz.
Онéга, *r.* l'Onéga *f*; ‖ -нéжское óзеро, le lac d'Onéga.	die Onega; ‖ der Onega-See.	the Onega; ‖ lake Onega.
Орáнiя *и* **Орáнжъ**, *v.* Orange; -рáнскiй, d'Orange	Orange od. Oranien	Orange.
Орáнская рѣкá, *r.* l'Orange *m*, le Gariep	der Orange-Fluß	the Orange *or* Gariep.
Орёлъ, 1. *v.* Orel *ou* Orlov; -рлóвскiй, d'Orel	Orel	Orel.
Ориноко, *indécl. r.* l'Orénoque *m.*	der Orinoko	the Orinoco.
Оркáдскiе *и* **Оркнéйскiе острова́**, les Orcades *f.*	die Orkaden, orkadische Inseln *pl.*	the Orkney Islands.
Орлеáнъ, *v.* Orléans; -áнскiй, d'Orléans	Orleans	Orleans.
Ормýсскiй проли́въ, le détroit d'Ormus *ou* Hormouz.	die Straße von Ormus	the straits of Ormuz.
Осéрръ, *v.* Auxerre	Auxerre	Auxerre.
Оссетúнецъ, 1. *n.* un Ossète *ou* Ossèthe	der Ossette	an Ossete.
Остéнде, *v.* Ostende	Ostende	Ostend.
Остзéйскiя губéрнiи, les gouvernements *m* de la Bal-	die Ostsee-Provinzen *pl.*	the governments of the Baltic
Остъ-Гóтъ, *n.* un Ostrogoth [tique	der Ostrogothe	Ostrogoth.
Остъ-Йндiя, *p.* les Indes orientales *f.*	Ost-Indien	the East-Indies *pl.*
Отагéйте *или* **Таи́ти**, *indécl.* í. Otaïti *ou* Taïti	die Insel Otaheiti	Otaheite.
Охóтскъ, *v.* Okhotsk; -хóтскiй, d'Okhotsk	Ochotsk	Okhotsk.
Очакóвъ, *v.* Otchakov *ou* Oczakov	Otschakow	Otchakov.
Ошъ, *v.* Auch (*en France*)	Auch	Auch.
Пáвiя, *v.* Pavie; -вiйскiй, de Pavie	Pavia	Pavia.
Пáдуа, *v.* Padoue; ‖ -дуáнскiй, de Padoue, padouan.	Padua; ‖ paduanisch	Padua; ‖ of Padua.
Палéрмо, *v.* Palerme	Palermo	Palermo.
Палести́на, *p.* la Palestine, la Judée; -ти́нскiй, *adj.*	Palästina od. Judäa	Palestina *or* Judæa.
Пампелóна, *v.* Pampelune	Pampelona	Pampeluna.
Панáмскiй перешéекъ, l'isthme de Panama *m.*	der Isthmus von Panama	the isthmus of Panama.
Паннóнiя, *p.* la Pannonie (*la Hongrie*)	Pannonien (Ungarn)	Pannonia (*Hungary*).
Пантикапéя, *v.* Panticapée	Panticapäa	Panticapæa.
Пáпскiя владѣ́нiя, *см.* **Церкóвная óбласть.**		
Парагвáй, *r.* et *p.* le Paraguay; -гвáйскiй, *adj.*	der Paraguay; der Staat Pa-	Paraguay.
Парижáнинъ, 6. -áнка, *n.* Parisien, -enne	Pariser, -in [raguay	a Parisian.
Пари́жъ, *v.* Paris; -ри́жскiй, de Paris	Paris	Paris.
Пáрма, *v.* Parme; ‖ -мскiй, de Parme, parmesan.	Parma; ‖ parmesanisch	Parma; ‖ parmesan.
Парнáссъ, *m.* le Parnasse; -нáсскiй, du Parnasse.	der Berg Parnassus	the mount Parnassus.
Пáрѳiя, *p.* la Parthie *ou* Parthiène; ‖ -ѳiáнскiй, parthe.	Parthien; ‖ parthisch	Parthia; ‖ parthian.
Парѳя́нинъ, 6. -я́нка, *n.* un *ou* une Parthe	Parthe, -thin	a Parthian.
Патагóнiя, *p.* la Patagonie; ‖ -гóнскiй, de Patagonie.	Patagonien; ‖ patagonisch	Patagonia; ‖ patagonian.
Патагóнъ, -óнка, *n.* Patagon, -one	Patagonier, -in	a Patagonian.

Пе́йпусъ *или́* **Чу́дское о́зеро**, le lac Peipous......	der Peipus-See...........	the lake Peipus.
Пеки́нъ, *v.* Pékin *et* Pé-king.....................	Peking od. Schüntien-fu.....	Pekin, Pe-king.
Пела́сгъ, *n* un Pélasge........................	der Pelasger.............	a Pelasg.
Пеле́вскіе острова́, les îles Pélew *ou* Palaos *f*......	die Pelew-Inseln *pl*........	the Pelew islands.
Пелопоне́съ, *p.* le Péloponèse (*la Morée*); -не́скій, *adj.*	der Peloponnes (Morea)....	Peloponnesus (*Morea*).
Пе́нза, *v.* Penza; -зенскій, de Penza.............	Penza...................	Penza.
Перекопскій перешеекъ, l'isthme de Pérécop *m*..	der Isthmus von Perekop....	the istmus of Perecop.
Перна́ва, *r.* la Pernau.......................	die Pernau...............	the Pernau.
Пе́рновъ, *v.* Pernau; -новскій, de Pernau........	Pernau..............[sen	Pernau.
Пе́рсія, *p.* la Perse; -сидскій, *adj*; ‖-скій заливъ, le golfe	Persien; ‖ der persische Meerbu-	Persia; ‖ the Persian gulf.
Персія́нинъ, 6. -я́нка, *n.* un *ou* une Perse. [persique	Perser, -in...............	a Persian.
Пе́ру, *indécl. p.* le Pérou; ‖ -руа́нскій, du Pérou.....	Peru; ‖ peruvianisch........	Peru; ‖ peruvian.
Перуа́нецъ, 1. -а́нка, *n.* Péruvien, -enne..........	Peruaner od. Peruvianer, -in..	a Peruvian.
Перу́зія, *v.* Pérouse; -ру́зскій, de Pérouse.........	Perugia..................	Perugia.
Пескіе́ра, *v.* Peschiera..........................	Peschiera................	Peschiera.
Петервардейнъ, *v.* Péterwaradin *ou* Pétervaras....	Peterwardein.............	Peterwardein.
Петерли́нгенъ *и* **Пайе́рнъ**, *r.* Payerne..........	Peterlingen od. Payerne.....	Payerne.
Петрогра́дъ, *upop.* **Пи́теръ**, *см.* **Санктпетербу́ргъ**.		
Петропа́вловскій портъ, le port de Pierre et Paul.	der Petropawlosk-Hafen.....	the port of Awatcha.
Печене́гъ, *n.* un Petchenègue *ou* Pazinkita.......	der Petschenege...........	a Petchenegue.
Пи́за, *v.* Pise; ‖ -зскій, de Pise............[cardie	Pisa; ‖ pisanisch..........	Pisa.
Пика́рдія, *p.* la Picardie; ‖ -ка́рдскій, picard, de Pi-	die Picardie; ‖ picardisch....	Picardy; ‖ of Picardy.
Пиндъ, *m.* le Pinde............................	der Berg Pindus..........	the mount Pindus.
Пирене́йскія го́ры, les Pyrénées *f*; ‖ -скій полу-о́стровъ, la péninsule hispanique.	die Pyrenäen, pyrenäische Gebirge *pl*; ‖ die pyrenäische Halbinsel	the Pyrenean mountains; ‖ the Peninsula.
Пистоя, *r.* Pistoie............................	Pistoja..................	Pistoja.
Піаче́нца, *c.* Plaisance........................	Piacenza.................	Piacenza *or* Placentia.
Піемо́нтъ, *p.* le Piémont; ‖ -мо́нтскій, du Piémont, pié-	Piemont; ‖ piemontesisch....	Piedmont; ‖ Piedmontese.
Плате́я, *v.* Platée..................[montais	Platäa...................	Platæa. [see
Пла́ттенское о́зеро, le lac Platten *ou* Balaton......	der Balaton od. Plattensee...	the lake Balaton *or* Platten-
Плоцкъ, *c.* Plock *ou* Plotsk; -цкій, de Plock........	Plock....................	Plock.
По, *indécl. r.* le Pô, l'Éridan *m.*; ‖ *v.* Pau............	der Po od. Eridan; ‖ Pau (Stadt).	the Po *or* Eridan; ‖ Pau.
Подвѣтренные острова́, les îles *f* sous le vent....	die Inseln *pl* unter dem Winde.	the Leeward Islands.
Подля́сская губе́рнія, *p.* la Podlachie..........	Podlachien...............	Podlachia.
Подо́льская губе́рнія, *p.* la Podolie...........	Podolien.................	Podolia.
Поже́ревацъ *или́* **Пасса́ровичъ**, *v.* Passarowitz..	Passarowitz od. Pasoroschsha..	Passarowitz.
Позна́нь, *sf.* *v.* Posen; -на́нскій, de Posen.......	Posen....................	Posen *or* Posnania.
Полине́зія, *p.* la Polynésie.....................	Polynesien...............	Polynesia.
Полта́ва, *v.* Poltava *ou* Pultava; -та́вскій, de Poltava.	Poltawa..................	Poltava.
По́льша, *p.* (*и* -льское ца́рство) le royaume de Pologne.	das Königreich Polen.......	the kingdom of Poland
Поля́къ, -лька, *n.* Polonais, -aise; ‖ -льскій, polonais.	Pole, -lin; ‖ polnisch.......	a Pole; ‖ polish.
Помера́нія, *p.* la Poméranie; -ра́нскій, de Poméranie.	Pommern.................	Pomerania.
Помпе́я, *v.* Pompéi; -пе́йскій, de Pompéi..........	Pompeji..................	Pompei.
Понти́нскія боло́та, les marais Pontins *m*........	die pontinischen Sümpfe *pl*...	the Pontine marshes.
Понтъ Эвксинскій, le Pont-Euxin (*la Mer noire*)...	Pontus Euxinus, das schwarze	the Euxine, Black Sea.
Пора́нтрю *или́* **Бру́нтрутъ**, *v.* Porentruy.........	Pruntrut od. Porentruy. [Meer	Porentruy.
По́ртичи, *v.* Portici............................	Portici..................	Portici.
Португа́лецъ, 2. -а́лька, *n.* Portugais, -aise.....	Portugiese, -sin...........	a Portuguese.
Португа́лія, *p.* le Portugal; ‖ -га́льскій, portugais...	Portugal; ‖ portugiesisch...	Portugal; ‖ portuguese.
Пра́га, *v.* Prague (*en Bohême*); ‖ le faubourg de Praga.	Prag; ‖ die Vorstadt Praga..	Prague; ‖ Praga (*in Poland*).
Пре́йсишъ-Эйлау, *v.* Eylau, Preussisch-Eylau....	Preußisch-Eylau...........	Eylau.
Пре́нцлау, *v.* Prentzlow........................	Prenzlau od. Prenzlow.....	Prentzlow.
При-, (*avec un adjectif*) situé sur les bords de; ex.	an...gelegen.............	adjoining, on.
прибалті́йскій, situé sur la Baltique..........	baltisch, an der Ostsee......	Baltic, on the Baltic.
придуна́йскій, danubien, situé sur le Danube..	donauisch, an der Donau....	Dauubian, on the Danube.
прире́йнскій, rhénan, situé sur le Rhin.........	rheinisch................	Rhenish, on the Rhine.
Прова́нсъ, *p.* la Provence; -ва́нсскій, de Provence...	die Provence.............	Provence.
Пру́ссія, *p.* la Prusse; ‖ -сскій, de Prusse; un Prussien.	Preußen; ‖ preußisch; der Preuße.	Prussia; ‖ Prussian.

Прутъ, *r.* le Pruth; -ýтскій, du Pruth	der Pruth	the Pruth.
Псковитянинъ, 6. *n.* un habitant de Pskov	ein Einwohner von Pskow	inhabitant of Pskov.
Псковъ, *v.* Pskov *ou* Pleskow; -вскій, de Pskov	Pleskau od. Pskow	Pleskov *or* Pskov.
Пфальцъ, *p.* le Palatinat; ‖ Пфáльцскій, du Palatinat.	die Pfalz; ‖ pfälzisch	Palatinate; ‖ palatine.
Рагýза, *v.* Raguse; -гýзскій, de Raguse	Ragusa (*slav.* Dobronich)	Ragusa.
Разбóйничьи островá, *см.* **Ладрóнскіе островá.**		
Раппольстве́йлеръ, *v.* Ribeauvillé	Rappoltsweiler od. Ribeauville.	Ribeauvillé.
Ре́вель, *sm. v.* Révél; -вельскій, de Révél	Reval	Revel.
Ре́генсбургъ, *v.* Ratisbonne	Regensburg	Ratisbon *or* Regensburg.
Ре́джіо *или* **Ре́джо**, *indécl. v.* Reggio	Reggio	Reggio.
Ре́йнфельденъ, *v.* Rhinfeld *ou* Rheinfelden	Rheinfelden	Rhinfeld.
Ре́йнъ, *r.* le Rhin; ‖ Ре́йнскій, du Rhin	der Rhein; ‖ rheinisch	the Rhine; ‖ rhenish.
Ре́йса, *r.* la Reuss	die Reuß	the Reuss.
Ре́йсское кня́жество, la principauté de Reuss	das Fürstenthum Reuß	the principality of Reuss.
Ренсъ *или* **Реймсъ**, *v.* Rheims	Rheims	Rheims.
Ретійскія А́льпы, les Alpes Rhétiques *f.*	die rhätischen Alpen *pl.*	the Rhetian Alps.
Ри́га, *v.* Riga; ‖ Ри́жскій, de Riga	Riga; ‖ rigaisch	Riga; ‖ of Riga.
Ри́чмондъ, *v.* Richmond	Richmond	Richmond.
Ри́млянинъ, 6. -янка, *v.* Romain,-aine	Römer,-in	a Roman.
Римъ, *v.* Rome; ‖ Ри́мскій, de Rome, romain	Rom; ‖ römisch	Rome; ‖ roman.
Рифе́йскія го́ры, les monts hyperborées *m.*	das riphäische Gebirge	the Riphean mountains.
Родóсъ, l'île de Rhodes *f*; -дóсскій, de Rhodes	die Insel Rhodos	Rhodes.
Родъ-Э́йлендъ, *p.* le Rhode-island	die Provinz Rhode-Island	Rhode-Island.
Рóна, *r.* le Rhône; -нскій, du Rhône	die Rhone	the Rhone.
Россія, *p.* la Russie; ‖ Россійскій, de Russie	Rußland; ‖ russisch	Russia; ‖ russian.
Россія́нинъ,-**янка** *и* **Россъ**, *n.* un *ou* une Russe	Russe,-sin	a Russian.
Рýдныя гóры, *m.* l'Erzgebirge *m*, les monts au minerai.	das Erzgebirge	the Erzgebirge *or* the Ore mountains
Руме́лія, *p.* la Romélie *ou* Romanie	(das Ejalet) Rumili	Roumelia.
Русь, *sf. p.* la Russie; ‖ Рýсскій, russe; un Russe	Rußland; ‖ russisch; ein Russe.	Russia; ‖ Russian.
Ры́мникъ, *r.* la Rymnich; -никскій, de la Rymnich	der Rymnik	the Rymnich.
Рязáнь, *sf. v.* Riazan; -зáнскій, de Riazan	Räsan	Riazan.
Сáва, *r.* la Save	die Sau od. Sawe	the Save.
Савóія, *p.* la Savoie; ‖ -вóйскій, de Savoie	Savoyen; ‖ savoyisch	Savoy; ‖ of Savoy.
Савоя́рдъ,-**дка**, *n.* Savoyard,-rde *ou* Savoisien,-enne.	Savoyarde,-din	a Savoyard.
Савромáтъ, *n.* un Sauromate *ou* Sarmate	der Sauromate od. Sarmate	a Sarmate.
Сагýнтъ, *v.* Sagonte; -гýнтскій, de Sagonte	Sagunt	Saguntum, Saguntus.
Саксóнецъ, 1. -óнка, *n.* Saxon, -onne	Sachse,-ächsin	a Saxonian.
Саксóнія, *p.* la Saxe; ‖ -сóнскій, de Saxe, saxon	Sachsen; ‖ sächsisch	Saxony; ‖ saxonian.
Саламáнка, *v.* Salamanque	Salamanca	Salamanca.
Салéрно, *v.* Salerne	Salerno	Salerno.
Салóники, *sf. pl. v* Salonique (*anc.* Thessalonique)	Saloniki (Tessalonich)	Salonichi.
Самаритя́нинъ, 6. -я́нка, *n.* Samaritain, -aine	Samaritaner,-in	a Samaritan.
Самáрія, *p.* la Samarie; ‖ -ритя́нскій, de Samarie	Samaria; ‖ samaritanisch	Samaria; ‖ samaritan.
Самоги́тъ, *n.* un Samogitien	ein Samogitier	a Samogitian.
Самоѣдъ,-**дка**, *n.* un *ou* une Samoyède; ‖ -ѣдскій, *adj.*	ein Samojede; ‖ samojedisch.	a Samoiede.
Сáндвичевы островá, les îles Sandwich *f.*	die Sandwich-Inseln *pl.*	the Sandwich islands.
Санктпетербýргъ, *v.* Saint-Pétersbourg; -гскій, *adj.*	Sankt-Petersburg	Petersburg, St Petersburg.
Санктъ-Гáлленъ *v.* Saint-Gall	Sankt-Gallen	St Gall.
Санъ-Мари́но, *v.* Saint-Marin	San-Marino	St Marino.
Сарагóса, *v.* Saragosse	Saragossa od. Zaragoza	Saragossa *or* Zaragosa.
Сáрбрюкъ, *v.* Sarrebruck	Saarbrücken	Sarrebruck.
Саргемю́ндъ, *v.* Sarreguemines *ou* Sarguemines	Sargemünd od. Sarguemines	Sarguemines.
Сарди́нецъ, 1. -и́нка, *n.* un *ou* une Sarde	Sardinier,-in	a Sardinian.
Сарди́нія, *p* la Sardaigne; ‖ -ди́нскій, de Sardaigne	Sardinien; ‖ sardinisch	Sardinia; ‖ sardinian.
Сáрды, *sf pl. v* Sardes	Sardes	Sarde.
Сармáтія, *p.* la Sarmatie; -мáтскій, de Sarmatie	Sarmatien (Alt-Polen)	Sarmatia.

Сарраци́нъ, *n.* un Sarrasin *ou* Sarracène; ‖ **-ци́нскій**,	der Saracene; ‖ saracenisch...	a Saracen.
Саха́ра, *p.* le Sahara, Zahara *ou* Grand désert...[*adj.*	Sahara od. die Wüste......	Sahara *or* the great Desert.
Св. Гео́ргія, (проли́въ —) le canal de St-George ...	der St.-Georgs-Canal......	St Georges channel.
Св. Еле́ны, (о́стровъ —) l'île *f* de Ste-Hélène......	die St.-Helena-Insel	St Helen.
Св. Лавре́нтія, (рѣка́ —) le fleuve de St-Laurent ..	der St.-Lorenzstrom........	the river St Laurence.
Святы́я мѣста́, *p.* la Terre Sainte, la Palestine...	das heilige od. gelobte Land ..	the Holy Land.
Севасто́поль,*sm.v.*Sévastopol *ou* Sébastopol(*anc.*Akh-	Sebastopol od. Sewastopol...	Sevastopol.
Севе́нскія го́ры, *m.* les Cévennes *f*.........[tiar)	die Sevennen *pl*..........	the Cevennes.
Се́вернъ, *r.* la Saverne *ou* Severn...............	die Savern od. der Severn. ..	the Severn.
Севи́лья, *v.* Séville; **-ви́льскій**, de Séville.........	Sevilla	Seville.
Сего́вія, *v.* Ségovie.........................	Segovia.................	Segovia.
Седмигра́дская о́бласть, *p. см.* **Трансильва́нія.**		
Се́на, *v.* la Seine; **-нскій**, de la Seine..........	die Seine................	the Seine.
Сенъ-Канте́нъ, *v.* Saint-Quentin	St.-Quentin............	St Quentin.
Се́рбія, *p.* la Service; ‖ **Се́рбскій**, de Servie.......	Serbien od. Servien; ‖ serbisch.	Servia; ‖ servian.
Сербъ, *n.* un Serbe *ou* Servien..................	ein Serbe od. Servier	a Servian
Сеше́льскіе острова́, *t.* les Seychelles *f*..........	die Seychellen-Inseln *pl.*	the Seychelle islands.
Сиби́рь, *sf. p.* la Sibérie; ‖ **-би́рскій**, de Sibérie.....	Siberien; ‖ siberisch........	Siberia; ‖ siberian.
Сибиря́къ,-я́чка, *n.* Sibérien,-enne.....	Siberier,-in.............	a Siberian.
Сикіо́нъ, *r.* Sicyone......	Sicyon	Sicyon.
Силе́зія, *p.* la Silésie; ‖ **-ле́зскій**, de Silésie........	Schlesien; ‖ schlesisch.......	Silesia; ‖ silesian.
Сили́стрія, *v.* Silistrie *ou* Dristra..................	Silistria od. Silistri.......	Silistria.
Силлі́йскіе острова́, les Sorlingues, îles Sorlingues *f*	die Scilly-Inseln.........	the Scilly islands.
Сина́й, (гора́ —) le mont Sinaï..................	der Berg Sinai...........	the mount Sinai.
Сираку́зы, *sf. pl. v.* Syracuse....................	Syrakus od. Syracusa	Syracuse.
Си́рія, *p.* la Syrie; ‖ **-рі́йскій**, de Syrie............	Syrien; ‖ syrisch..........	Syria *or* Suristan; ‖ syrian.
Сирія́нинъ, 6. **-я́нка**, *n.* Syrien,-enne...........	Syrier,-in..............	a Syrian.
Сицилі́ецъ, 2. **-і́йка**, *n.* Sicilien,-enne...	Sicilianer,-in	a Sicilian.
Сици́лія, *t.* la Sicile; ‖ **-лі́йскій**, de Sicile..........	Sicilien; ‖ sicilianisch.......	Sicily; ‖ sicilian.
Сіерра-Нева́да *или* **Снѣжныя го́ры**, la Sierra-	die Sierra Nevada (Schneege-	Sierra Nevada *or* the snowy
Сіо́нъ *или* **Зи́ттенъ**, *v.* Sion..............[Nevada	Sitten od. Sion......[birge)	Sion *or* Sitten. [*mountains*
Скандина́вія, *p.* la Scandinavie; ‖ **-на́вскій**, *adj.*; ‖ **-скій полуо́стровъ**, la presqu'île scandinave.	Skandinavien; ‖ skandinavisch; ‖ die skandinavische Halbinsel.	Scandinavia; ‖ scandinavian. ‖ Scandinavian peninsula.
Ски́ѳія, *p.* la Scythie; ‖ **Ски́ѳскій**, de Scythe, scythe...	Scythien; ‖ scythisch.......	Scythia; ‖ scythian.
Скиѳъ, *n.* un Scythe........................	der Scythe..............	a Scythian.
Славо́нецъ, 1. **-о́нка**, *n.* Esclavon,-one..........	Slavenier,-in	a Slavonian.
Славо́нія, *p.* l'Esclavonie, la Sclavonie; ‖ **-во́нскій**, *adj.*	Slavonien; ‖ slavonisch......	Slavonia; ‖ slavonian.
Славяни́нъ,-я́нка, un *ou* une Slave; ‖ **-вя́нскій**, slavon.	Slave,-vin; ‖ slavisch......	a Slavonian; ‖ slavonic.
Слейсъ, *v.* l'Ecluse (*en Hollande*)................	Sluys..................	Sluys.
Сми́рна, *v.* Smyrne; **-нскій**, de Smyrne..........	Smyrna	Smyrna *or* Ismir.
Снѣжныя го́ры, *см.* **Сіерра-Нева́да.** ‖ **Солу́нь**,	*sm. v. см.* **Сало́ники.**	
Солоту́рнъ, *v.* Soleure.........................	Solothurn..............	Soleure *or* Solothurn.
Со́на, *r.* la Saône; **-нскій**, de la Saône..........	die Saone	the Saone.
Со́ндскіе острова́, les îles *f* de la Sonde......[pins	die Sunda-Inseln *pl.*.......	the Sunda-islands. [tains
Сосно́выя го́ры, le Fichtelberg, les monts *m* aux sa-	das Fichtelgebirge.........	Fichtelberg *or* Pine-moun-
Спа́рта, *v.* Sparte *ou* Lacédémone; ‖ **-та́нскій**, *adj.*...	Sparta; ‖ spartanisch	Sparta *or* Lacedemon; ‖ spar-
Спарта́нецъ, 1. **-а́нка**, *n.* un *ou* une Spartiate.....	Spartaner,-in............	a Spartan. [tan
Средизе́мное мо́ре, la Méditerranée..............	das mittelländische Meer....	the Mediterranean.
Стамбу́лъ, *v.* Stamboul, Constantinople...........	Stambul od. Istambul......	Stamboul, Constantinople
Стокго́льмъ, *v.* Stockholm....................	Stockholm..............	Stockholm
Столо́вая гора́, la montagne de la Table..........	der Tafelberg............	the Table mountain
Сто́льный Бѣлгра́дъ, *см.* **Штульве́йсенбургъ.**	‖ **Схе́льда**, *см.* **Ше́льда.**	
Стра́сбургъ, *v.* Strasbourg..................	Straßburg...............	Strasburg.
Суде́ты, *sm. pl. m.* les Sudètes, monts Sudètes *m*....	die Sudeten *pl*, der Sudetsch..	the Sudetic mountains
Су́эсъ, *v.* Suez *ou* Soueys; **-эсскій**, de Suez........	Suez..	Suez.
Схевени́нгенъ, *v.* Scheveningen..................	Scheveningen............	Schevening.
Сци́лла, le gouffre de Scylla (*vis-à-vis de Charybde*)..	die Scylla..............	the Scylla. [land
Сюдерманла́ндія, *p.* la Sudermanie..............	Südermannland..........	Sudermania *or* Suderman-

Таври́да, *p.* la Tauride; ‖ -ври́ческій, de la Tauride; 1. -скій полуо́стровъ, la Chersonèse taurique; 2. -скій проли́въ, le détroit d'Iénikaleh.	Taurien; ‖ taurisch; 1. die taurische Halbinsel; 2. die Meerenge von Jenikale.	Taurida; ‖ tauric; 1. the Tauric Chersonese; 2. the straits of Yenikale.
Та́врисъ, *v.* Tauris *et* Tabriz	Tauris od. Tabris	Tauris *or* Tebriz.
Тавръ *и* **Таври́ческія го́ры**, *m.* le Taurus	der Taurus	the mount Taurus.
Тагъ *и* **Те́жо**, *r.* le Tage	der Tajo od. Tejo	the Tagus *or* Tajo.
Та́нжеръ, *v.* Tanger	Tanger od. Tandscha	Tangier.
Тата́ринъ, 6. -а́рка, *n.* un *ou* une Tatare	Tatare,-rin. [tarisch	a Tatar *or* Tartar.
Тата́рія, *p.* la Tatarie *ou* Tartarie; ‖ -та́рскій, *adj.*	die Tartarei od. Turkestan; ‖ ta-	Tatary *or* Tartary.
Та́унусъ, *m.* le Taunus *ou* Hœhe	der Taunus od. die Höhe	the Taunus.
Тверь, *sf. v.* Tver; -ерско́й, de Tver	Twer	Tvair.
Тегера́нъ, *v.* Téhéran	Teheran	Teheran *or* Tehraun.
Темешва́ръ, *v.* Témeswar *et* Témiswar	Temeswar	Temeswar.
Те́мза, *r.* la Tamise [Ténériffe	die Thames od. Themse	the Thames.
Тенери́фа, *i.* Ténériffe; ‖ -ри́фскій пикъ, le pic de	Teneriffa; ‖ der Pico de Teyde.	Teneriffe; ‖ the peak of Te-
Термопи́лы *и* **Ѳермопи́лы**, *sf. pl.* le défilé des Ther-	der Paß von Thermopylä	Thermopylæ. [neriffe
Террачи́на, *v.* Terracine [mopyles *f*	Terracina	Terracina.
Тесси́нъ, *r.* le Tessin; ‖ *p.* canton du Tessin	der Tessin; ‖ der Canton Tessin.	the Ticino; ‖ canton Tessin.
Тибръ, *r.* le Tibre	die Tiber	the Tiber.
Ти́вы, *sf. pl. v.* Thèbes (*см.* **Ѳи́вы**)	Theben	Thebes.
Тигръ, *r.* le Tigre *ou* Tigris	der Tiger od. Tigris	the Tigris.
Ти́ненъ *или* **Тирлемо́нтъ**, *v.* Tirlemont	Tienen od. Tirlemont	Tirlemont.
Тиро́лецъ, 2. -о́лька, *n.* Tyrolien,-enne	Tyroler,-in	a Tyrolese.
Тиро́ль, *sm. p.* le Tyrol; ‖ -ро́льскій, du Tyrol	Tyrol; ‖ tyrolisch	Tyrol; ‖ tyrolese.
Ти́сса, *r.* la Theiss	die Theiß, Theiße od. Tisza	the Theiss.
Ти́хое мо́ре, la Mer *ou* l'Océan *m* pacifique	das stille Meer, stille Weltmeer.	the Pacific Ocean.
Това́рищества, (острова́ —) les îles *f* de la Société	die Gesellschaftsinseln *pl.*	the Society islands.
Торнъ *или* **Тору́нь**, *sm. v.* Thorn	Thorn	Thorn.
Toска́на, *p.* la Toscane; ‖ -ка́нскій, de Toscane	Toscana; ‖ toscanisch [gen	Tuscany; ‖ tuscanian.
Трансильва́нія, *p.* la Transylvanie; -ва́нскій, *adj.*	Transylvanien od. Siebenbür-	Transylvania.
Трапезо́ндъ, *v.* Trébisonde	Trabesun od. Trebisonde	Trebisonde (*Trapezus*).
Триде́нтъ *или* **Тріе́нтъ**, *v.* Trente	Trient od. Trident u. Trento	Trent.
Тринида́дъ, *i.* l'île de la Trinité *f.*	die Insel Trinidad	Trinidad.
Триръ, *v.* Trèves	Trier	Triers *or* Treves.
Тро́я, *v.* Troie; ‖ Тро́янскій, de Troie, troyen	Troja; ‖ trojanisch	Troy; ‖ Trojan.
Труа́, *indécl. v.* Troyes (*en France*)	Troyes	Troyes.
Ту́нисъ, *v.* Tunis; -нисскій, de Tunis	Tunis	Tunis.
Тунъ, *v.* Thun; ‖ Ту́нское о́зеро, le lac de Thun	Thun; ‖ der Thuner-See	Thun; ‖ the lake of Thun.
Тунгу́зъ, *n.* un Tunguse *ou* Toungouse	der Tunguse	a Tunguse.
Ту́ргау, *indécl. p.* le canton de Thurgovie	der Canton Thurgau	the canton of Thurgovia.
Тури́нъ, *v.* Turin	Turin	Turin.
Туркме́нецъ, 1. *n.* un Turkoman; ‖ -ме́нскій, *adj.*	ein Turkomane; ‖ turkomanisch.	a Turkoman.
Ту́рокъ, 1. -рча́нка, *n.* Turc,-rque; un Osmanli	Türke,-kin	a Turk.
Ту́рція, *p.* la Turquie; ‖ -ре́цкій, de Turquie, ottoman.	die Türkei; ‖ türkisch	Turkey; ‖ turkish.
Тю́бингенъ, *v.* Tubingue	Tübingen	Tubingen.
Тюри́нгія, *p.* la Thuringe; ‖ -ри́нгскій, de Thuringe.	Thüringen; ‖ thüringisch	Thuringia *or* Thuringen.
У́дженъ, *v.* Oudjein	Udschein od. Dojein	Oogen.
Уэсса́нъ, *i.* l'île d'Ouessant (*près de Brest*)	die Insel Ouessant	the isle of Ushant.
Укра́йна, *p.* l'Ukraine *f*; ‖ Укра́инскій, de l'Ukraine	die Ukraine; ‖ ukrainisch	the Ukraine.
У́мбрія, *p.* l'Ombrie *f*	Umbrien	Umbrica.
Унтерва́льденъ, *p.* le canton d'Unterwald	der Canton Unterwalden	the canton Unterwalden.
Упса́ла, *v.* Upsal; -са́льскій, d'Upsal	Upsala	Upsal.
Ура́лъ, *r.* l'Oural *m*; ‖ -ра́льскій, ouralien; ‖ -скія го́ры, l'Oural, les monts Ourals *m.*	der Ural (Fluß); ‖ uralisch; ‖ der Ural, das Uralgebirge.	the Ural; ‖ Uralian; ‖ the Ural mountains.
Урби́но, *v.* Urbin	Urbino	Urbino.
У́рзеренская доли́на, la vallée d'Urseren	das Urserenthal	the vale of Urseren.
Уфа, *v.* Oufa; -фимскій, d'Oufa	Ufa	Oofa *or* Ufa.

Фáзисъ, *r.* Phase *ou* Rhéon	der Phasis	the Phasis.
Фáлунъ, *v.* Fahlun *ou* Falun	Falun.	Fahlun, Falun.
Фáльцбургъ, *v.* Phalsbourg	Pfalzburg	Phalsburg.
Фарсáла, *v.* Pharsale; -сáльскій, de Pharsale	Pharsala (Tschataldsha)	Pharsalia.
Ферéйскіе островá, les îles Féroë *f.*	die Fär-Öer- od. Faaröer-In-	the Faroe *or* Færoe isles.
Феррáра, *v.* Ferrare; -рáрскій, de Ferrare	Ferrara [seln *pl*	Ferrara.
Фéрро, (óстровъ —) l'île de Fer *f.*	die Insel Ferro	the Ferro island.
Фецъ *или* **Фесъ,** *v.* Fez	Fez od. Fetz	Fez *or* Faz.
Филадèльфія, *v.* Philadelphie	Philadelphia	Philadelphia.
Филиппи́нскіе островá, *i.* les Philippines *f.*	die philippinischen Inseln *pl.*	the Philippine islands.
Филисти́млянинъ, 6, **-янка,** *n.* Philistin, -tine	Philister,-in	a Philistine.
Фини́кія, *p.* la Phénicie; || Финикíйскій, de Phénicie	Phönicien; || phönicisch	Phœnicia; || phœnician.
Финикíянинъ, 6. **-янка,** *n.* Phénicien, -enne	Phönicier,-in	a Phœnician.
Финлáндецъ, 1. **-дка,** *n.* Finlandais, -aise	Finnländer,-in	a Finlander.
Финля́ндія, *v.* la Finlande; || -ля́ндскій, de Finlande.	Finnland; || finnländisch	Finland; || finlandian.
Финнъ, *n.* un Finois; || Фи́нскій, finois, de Finlande; || -скій, зали́въ, le golfe de Finlande.	der Finne; || finnisch, finnlän-disch; „der finnische Meerbusen.	a Finn; || finnish. finlandian || the gulf of Finland.
Финстери́нгенъ, *v.* Fénétrange	Finsteringen od. Fenestrange.	Fistering.
Фióнія, *i.* la Fionie, l'île de Fionie *f.* [-мскій, *adj.*	die Insel Fünen [flämisch	Funen *or* Fionia.
Фламáндецъ, 1. **-дка,** *n.* Flamand,-ande; ||-мáндскій *u*	Flamländer,-in; ||flamländisch,	a Fleming; || flemish.
Флáндрія, *p.* la Flandre; || -дрскій, de Flandre.	Flandern; || flandrisch	Flanders *pl.*
Флерю́съ, *v.* Fleurus	Fleurus od. Fleury	Fleurus.
Фли́ссингенъ, *v.* Flessingue	Vließingen	Flushing.
Флоренти́нецъ, 1. **-и́нка,** *n.* Florentin, -tine	Florentiner,-in	a Florentine.
Флорéнція, *v.* Florence; || -ренти́нскій, de Florence.	Florenz; || florentinisch	Florence; || florentine.
Флори́да, *p.* la Floride	Florida	Florida.
Фокéя, *p.* la Phocée; || -кíйскій, de Phocée	Phocäa; || phocäisch	Phocia; || Phocian.
Фокéянинъ, 6. **-янка,** *n.* Phoceen,-enne	Phocäer,-in	a Phocian.
Фонтенбло́, *indécl. v.* Fontainebleau	Fontainebleau	Fontainebleau.
Франкóнія, *p.* la Franconie; || -кóнскій, de Franconie.	Franken; || fränkisch	Franconia; || Franconian.
Фрáнкфуртъ, *v.* Francfort (*sur le Main* ou *sur l'Oder*).	Frankfurt (am Main od. an der	Frankfort (*on the Maine* or
Фрáнкъ, *n.* un Franc; || -кскій, des Francs	der Franke; || fränkisch. [Oder)	a Frank. [*Oder*)
Фрáнція, *p.* la France; ||-цу́скій, de France, français.	Frankreich; || französisch	France; || french.
Францу́зъ,-у́женка, *n.* Français, -aise	Franzose,-zösin	a Frenchman *or* -woman.
Фрéйбургъ, *v.* Freybourg *ou* Fribourg	Freyburg od. Freiburg	Freyburg *or* Friburg.
Фригíецъ' 2. **-íйка,** *n.* Phrygien,-enne	Phrygier,-in	a Phrygian.
Фри́гія, *p.* la Phrygie; || -гíйскій, de Phrygie	Phrygien; || phrygisch	Phrygia; || phrygian.
Фрислáндецъ, 1. **-дка.** *n.* Frison,-onne	Friese,-sin	a Frieslander.
Фрислáндія, *p.* la Frise; || -лáндскій, de Frise	Friesland; || frisisch	Friesland; || frieslandish.
Фріу́ль, *sm. p.* le Frioul; -у́льскій, du Frioul	das Friaul	Frionli.
Фу́льдá, *r.* la Fulda; || *v.* Fulde; -льдскій, *adj.*	die Fulda; || Fulda (Stadt).	the Fulda; || Fulda.
Халдéй *и* **Халдéецъ,** 2. *n.* un Chaldéen	ein Chaldäer	a Chaldean. [dean
Халдéя, *p.* la Chaldée; || -дéйскій, de Chaldée	Chaldäa; || chaldäisch	Chaldea *or* Chaldæa; || chal-
Хари́бда, Charybde (*gouffre en Sicile, см.* **Сци́лла**).	die Charybdis	the Charybdis.
Хáрьковъ, *v.* Kharkov; -ковскій, de Kharkov	Charkow	Charkov.
Хéресъ, *v.* Xérés; -ресскій' de Xérés [ronée	Xeres	Xeres.
Херонéя, *v.* Chéronée *ou* Arné; -нéйскій, de Ché-	Chäronea	Chæronea.
Херсóнъ, *v.* Kherson; -сóнскій, *adj.* (*см.* **Корсу́нъ**).	Cherson	Kherson.
Хивá, *v.* et *p.* Khiva; -ви́нскій, de Khiva	Chiwa od. Khiwa	Khiva *or* Kharism.
Хиви́нецъ, 1. *n.* un habitant de Khiva	der Chiwiner	inhabitant of Khiva.
Хори́въ, *m.* le mont Horeb	der Berg Horeb	Horeb.
Хоти́нъ, *v.* Khotin *ou* Choczim	Chotin od. Choczim	Choczim.
Хуръ, *v.* Coire	Chur	Chur *or* Coire.
Царьгрáдъ, *v.* Constantinople; -рьгрáдскій, *adj.*	Constantinopel	Constantinople.
Цвейбри́кенъ, *v.* Deux-Ponts; -бри́кскій, bipontin.	Zweibrücken	Deux-Ponts.
Цейлóнъ *и* **Цейлáнъ,** l'île de Ceylan f.	die Insel Ceylon	Ceylon.

Цéйта *или* **Сéута**, *f.* Ceuta	Ceuta od. Sebta	Ceuta.
Целебéсъ *или* **Солебéсъ**, *f.* Célèbes	die Insel Celebes od. Makassar.	Celebes.
Цéльты, *sm. pl. n. см.* **Кéльты.** ‖ **Цефалóнія**, *см.*	**Кефалóнія.**	
Церкóвная óбласть, les États de l'Église *m*	der Kirchenstaat	the States of the Church.
Циклáды, *sf. pl. f.* les Cyclades *f*	die Cycladen *pl*	the Cyclades.
Цитéра, *f.* Cythère; -тéрскій, de Cythère	die Insel Cythera (Cypern)	Cythera.
Цугъ, *v.* Zug; ‖ Цýгское óзеро, le lac de Zug. [*adj.*	Zug; ‖ der Zuger-See	Zug; ‖ the lake of Zug.
Цыгáнъ, -нка, *n.* Zigeune; Bohémien,-enne; -áнскій,	Zigeuner,-in	a Gipsy.
Цюрихъ, *v.* Zurich; ‖ Цюрихское óзеро, le lac de Zurich.	Zürich; ‖ der Züricher-See	Zurich; ‖ the lake of Zurich
Чáславъ, *v.* Czaslau; -славскій, de Czaslau	Czaslau	Czaslaw.
Чáтамъ, *v.* Chatham *ou* Chatam	Chatham od. Chatam	Chatham *or* Chatam.
Чéльси, *indécl. v.* Chelsea	Chelsea	Chelsea.
Червóнная Россія, *p.* la Russie rouge	Roth-Rußland	red Russia.
Черемúсы, *sm. pl. n.* les Tchérémisses *m*	die Tscheremissen *pl*	the Tcheremees.
Черúго, *indécl.* l'île de Cérigo [-кéсскій, *adj.*	die Insel Cerigo	the island Cerigo.
Черкéсъ, -éшенка, *n.* Circassien,-enne; Tcherkesse;	ein Tscherkesse; Circassier,-in.	a Circassian.
Чéрмное мóре, la Mer rouge	das rothe Meer	the red Sea, Arabian gulf.
Черногóрецъ, *f.* -óрка, *n.* Monténégrin,-ine	Montenegriner,-in	inhabitant of Montenegro.
Черногóрія, *p.* le Monténégro; -гóрскій, *adj*	Montenegro od. Karatag	Montenegro.
Чёрное мóре, la Mer noire; -помóрскій, *adj*	das schwarze Meer	the black Sea, Pont-Euxine.
Черномóрецъ, *f. n.* un Cosaque de la Mer noire	ein Kosack vom schwarzen Meer.	a Cazack of the black Sea.
Чéсма, *v.* Tchesmé; -менскій, de Tchesmé	Tschesme od. Cisme	Tchesme.
Чéстеръ, *v.* Chester; -рскій, de Chester	Chester	Chester.
Чехъ, *n.* un Tchèque *ou* Bohéme; ‖ Чéшскій, tchèque.	der Tscheche, Böhme; ‖ böhmisch.	a Bohemian.
Чечéнецъ, *n.* un Tchétchenze; -чéнскій, *adj*	der Tschetschenze	a Tchetchenian.
Чúли *или* **Чúле**, *indécl. p.* le Chili; -лійскій, du Chili.	(der Freistaat) Chile	Chili.
Чимборáсо, *m.* le Chimborazo	Chimborazo	Chimborazo.
Чолýль, *sm. v.* Cholula	Cholula	Cholula.
Чудь, *sf. n.* les Tchoudes *ou* Finois *m*; -дскій, *adj*	die Tschuden od. Finnen *pl*	the Tchoods *or* Finns.
Чýдское óзеро, le lac Peipous. [des Tchouktchis	der Peipus-See [Halbinsel	the lake Peipus. [cape
Чýкча, *n.* un Tchouktchi; ‖ Чукóтскій носъ, la presqu'île	der Tschuktsche; ‖ die tschuktschische	a Tchuktche, ‖ the Tchukotsky
Чухóнецъ, *f.* -óнка, *n.* Finois,-oise; ‖ -хóнскій, *adj.*	der Finne; ‖ finnisch	a Finn; ‖ finnish.
Шампáнь, *sf. p.* la Champagne; -пáнскій, de Cham-	die Champagne	Champaign.
Шáннонъ, *r.* le Shannon [pagne	der Shannon	the Shannon.
Шафгáузенъ, *v.* Schaffhouse; -зенскій, de Schaffhouse.	Schaffhausen	Schaffhausen.
Швáбія, *p.* la Souabe; ‖ Швáбскій, de Souabe	Schwaben; ‖ schwäbisch	Swabia; ‖ swabian.
Швабъ, -áбка, *n.* un *ou* une Souabe	Schwabe, äbin	a Swabian.
Швáрцвальдъ *или* **Чёрный лѣсъ**, la Forêt noire.	der Schwarzwald	the Black Forest.
Шведъ, -éдка, *n.* Suédois,-oise	Schwede,-din	a Swede.
Швейцáрецъ, *f.* -áрка, *n.* Suisse,-sesse [tique	Schweizer,-in	a Swiss.
Швейцáрія, *p.* la Suisse; ‖ -цáрскій, de Suisse, helvé-	die Schweiz; ‖ schweizerisch	Switzerland; ‖ Swiss.
Швéція, *p.* la Suède; ‖ Швéдскій, de Suède, suédois.	Schweden; ‖ schwedisch	Sweden; ‖ Swedish.
Шéльда *и* **Схéльда**, *r.* l'Escaut *m*	die Schelde	the Scheldt.
Шетлáндскіе острова́, les îles Shetland *f*	die Shetland-Inseln *pl*	the Shetland islands.
Шлéзвигъ, *v.* Sleswig *et* Schleswig	Schleswig	Sleswic *or* Sleswig.
Шлéтштадтъ, *v.* Sélestadt (*en Alsace*)	Schlettstadt od. Selestadt	Selestat.
Шмалкáльденъ, *v.* Smalkalde *et* Schmalkalden	Schmalkalden	Smalkalden.
Шотлáндецъ, *f.* -дка, *n.* Écossais,-aise	Schotte,-tin	a Scotchman *or* -woman.
Шотлáндія, *p.* l'Écosse *f*; ‖ -лáндскій, d'Écosse	Schottland; ‖ schottisch	Scotland; ‖ Scotch.
Шпéйеръ, *v.* Spire	Speier od. Speyer	Spire. [land
Шпицбергенъ, *f.* le Spitzberg	die Insel Spitzbergen	Spitzbergen *or* East-Green-
Штáты, (Соединённые —) *p.* les États-unis *m*	die vereinigten Staaten *pl*	the United States *pl.*
Штейнкúрхенъ, *v.* Steinkerque	Steinkirchen od. Steenkirchen	Steinkirk.
Штúрія, *p.* la Styrie; -рскій, *adj* [senbourg	(das Herzogthum) Steiermark.	Styria.
Штульвéйсенбургъ, *v.* Albe-Royale, Stuhl-Weis-	Stuhlweißenburg (Székesfe-	Weissenburgh (*lat.* Alba Re-
Штýтгартъ *и* **Стýтгартъ**, *v.* Stuttgart	Stuttgart [jervar)	Stuttgart. [gia)

Щáра, *r.* la Stchara	die Schtschara	the Stchara.

Э, *indécl. v.* Eu	Eu	Eu.
Э́бро, *r.* l'Èbre *m.*	der Ebro	the Ebro.
Эвбе́я, *i.* l'Eubée *f*; ‖ -бе́йскій, d'Eubée	die Insel Euböa; ‖ euböisch	Eubœa; ‖ Eubœan.
Эвфрáтъ *и* **Евфрáтъ**, *r.* l'Euphrate *m.*	der Euphrat od. Schat-el-Arab.	the Euphrates *or* Frat.
Эге́йское мóре, la mer Égée (*l'Archipel*)	das ägäische Meer	the Ægean sea.
Эдинбу́ргъ, *v.* Édimbourg; -бу́ргскій, d'Édimbourg	Edinburg od. Edinburgh	Edinburgh.
Э́зель, *sm.* Œsel, l'île d'Œsel *f*; -льскій, d'Œsel	die Insel Ösel	Œsel.
Эй, *indécl.* l'Y *ou* l'Ye *m*, le golfe d'Y	das Y od. Ey	the Y.
Эксъ *или* **Эсъ**, *v.* Aix (*en Savoie*)	Aix	Aix.
Элбру́съ, *m.* l'Elbourz *ou* l'Elbrouz *m.*	der Elburs od. Elbrus	the Elburz *or* Elbrouz.
Элевзи́на, *v.* Éleusis; ‖ -зи́нскій, d'Éleusis	Eleusis; ‖ eleusinisch	Eleusis; ‖ of Eleusis
Эллáда *или* **Геллáда**, *p.* l'Hellade *f*, la Grèce	Hellas, Griechenland	Hellas, Greece.
Э́льба, *r.* l'Elbe *m.*; ‖ l'île d'Elbe *f*	die Elbe; ‖ die Insel Elba	the Elba; ‖ island of Elba.
Эльзáсецъ, 1. *n.* **Эльзáсъ**, *p. см.* **Альзáтецъ** *и*	**Альзáція.** ‖ **Эрзеру́мъ**, *v.*	*см.* **Арзру́мъ.**
Эндéворъ, (**проли́въ** —) le détroit d'Endeavour	die Endeavour-Straße	Endeavour's straits.
Эпи́ръ, *p.* l'Épire *m.*	Epirus	Epirus.
Эривáнь, *f. v.* Érivan; -вáнскій, d'Érivan	Erivan	Erivan.
Эридáнъ, *r.* l'Éridan *m*, le Pô	der Eridan od. Po	the Eridan *or* Po.
Эрó *или* **Герó**, *r.* l'Hérault *m*; -рóскій, de l'Hérault	der Herault	the Herault.
Эръ, *r.* l'Eure *f*; -рскій, de l'Eure	die Eure	the Eure.
Эскимóсъ, *n.* un Esquimau *ou* Eskimau; -мóсскій, *adj.*	der Eskimo	an Esquimau.
Эстля́ндія, *p.* l'Esthonie *f*; ‖ -ля́ндскій, d'Esthonie.	Esthland; ‖ esthländisch	Esthonia; ‖ esthonian.
Эстóнецъ, 1. -óнка, *n.* Esthonien, -enne	Esthländer,-in	an Esthonian.
Э́тна, *m.* l'Etna *m*, le mont Etna	der Ätna	the mount Ætna.
Этóлія, *p.* l'Étolie *f*; ‖ -ли́йскій, d'Étolie, étolien	Ätolien; ‖ ätolisch	Ætolia; ‖ Ætolian.
Этру́рія, *p.* l'Étrurie *f*; ‖ -у́рскій, d'Étrurie, étrusque.	Hetrurien (Toscana); ‖ hetrurisch	Etruria; ‖ Etrurian.
Эчъ, *r.* l'Adige *m* (*см* **Адижъ**)	die Etsch od. Adige	the Adige.
Эѳіóпія *и* **Еѳіóпія**, *p.* l'Éthiopie *f*; ‖ -іóпскій, éthiopien.	Äthiopien; ‖ äthiopisch	Ethiopia; ‖ Ethiopian.

Юкаги́ры, *m. pl. n.* les Youkaguires *m.*	die Jukagiren *pl.*	the Yukagheers.
Ю́лихъ, *v.* Juliers; -лихскій, de Juliers	Jülich	Juliers *or* Julich.
Ю́ра, *m.* le Jura; -рскій, du Jura	der Jura, das Juragebirge	the Jura mountains.
Ютлáндія, *p.* le Jutland; ‖ -лáндскій, du Jutland	Jütland; ‖ jütländisch	Jutland; ‖ of Jutland

Я́ва, *i.* l'île de Java *f*; ‖ -вáнскій, de Java, javanais.	die Insel Java; ‖ javanisch	island of Java; ‖ Javanese
Яку́тъ, *n.* un Iakout *ou* Yakoute	der Jakute	a Yakut.
Ямáйка, *i.* la Jamaïque	die Insel Jamaika	Jamaika.
Яни́на, *v.* Janina *et* Ianina	Janina	Janina *or* Joannina.
Япóнецъ, 1. -óнка, *n.* Japonais, -aise	Japaner,-in	a Japanese.
Япóнія, *p.* le Japon; ‖ Япóнскій, du Japon, japonais.	Japan; ‖ japanisch	Japan; ‖ japanese.
Ярослáвль, *m. v.* Iaroslaw (*en Russie*); -слáвскій, *adj.*	Jaroslaw (in Rußland)	Jaroslav *or* Yaroslav.
Ярослáвъ, *v.* Jaroslaw (*en Galicie*)	Jaroslaw (in Galizien)	Jaroslaw.
Я́ссы, *sf. pl. v.* Jassy *et* Iassy	Jassy od. Jasch	Jassy.
Я́ффа, *v.* Jaffa; -фскій, de Jaffa	Jafa od. Jaffa	Jaffa (anc. *Joppa*).

Ѳавóръ, *m.* le Thabor, mont Thabor	der Berg Thabor	the mount Thabor.
Ѳеодóсія, *v.* Théodosie (*anc.* Caffa)	Theodosia od. Feodosia (Kefa).	Theodosia (*Kaffa*).
Ѳессалі́ецъ, 2. -і́йка, *n.* Thessalien,-enne	Thessalier,-in	a Thessalian.
Ѳессáлія, *p.* la Thessalie; ‖ -лі́йскій, de Thessalie	Thessalien; ‖ thessalisch	Thessaly; ‖ Thessalian.
Ѳессалóника, *v.* Thessalonique (*см.* **Салóники**)	Thessalonich	Thessalonica.
Ѳи́вы *и* **Ти́вы**, *sf. pl. v.* Thèbes; ‖ Ѳи́вскій, thébain	Theben; ‖ thebanisch	Thebes; ‖ Theban.
Ѳивяни́нъ, 6. -я́нка, *v.* Thébain,-aine	Thebaner,-in	a Theban.
Ѳрáкія, *p.* la Thrace; ‖ -кі́йскій, de Thrace	Thracien; ‖ thracisch	Thracia; ‖ Thracian.
Ѳракія́нинъ, 6. -я́нка, *n.* un *ou* une Thrace	Thracier,-in	a Thracian.

АЛФАВИТНЫЙ СПИСОКЪ

УПОТРЕБИТЕЛЬНѢЙШИХЪ КРЕСТНЫХЪ ИМЕНЪ,

съ указаніемъ

ВЪ КАКІЕ ДНИ ПРАЗДНУЕТСЯ ПАМЯТЬ СВЯТЫХЪ ЦЕРКВАМИ ТАКЪ ПРАВОСЛАВНОЮ ВОСТОЧНОЮ, КАКЪ И РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЮ.

Августи́нъ, *m.* Augustin; ‖ **Августи́на**, *f.* Augustine.	Augustin; ‖ Augustina . 28 *août.*	Austin; ‖ Augustina.
А́вгустъ, *m.* Auguste; ‖ **А́вгуста**, *f.* Augusta. 24 *нояб.*	Augustus; ‖ Auguste. . 3 *août.*	Augustus; ‖ Augusta.
Авдо́тья, *dim.* Ду́ня *и* Дуня́ша, *см.* **Евдокія**. ‖ **Агра**	**ѳёна**, *dim.* Гру́ня *и* Гру́ша,	*см.* **Агриппина.**
А́вдій *и* **Авдѣ́й**, *m.* Abdias................5 *сент.*	Abdias................ .	Obadiah.
А́вель, *m.* Abel..............................	Abel.............. 2 *janv.*	Abel.
Авраа́мъ *и* **Авра́мій**, *m. fam.* **Абра́мъ**, Abraham. 6 *март*	Abraham.......... 11 *sept.*	Abraham.
Ага́ѳія, *fam.* **Ага́та**, *f.* Agathe............5 *февр.*	Agatha, Agathe......5 *févr.*	Agatha.
Агаѳо́нъ, *m.* Agathon ....20 *февр.*	Agathon..........10 *janv.*	Agathon.
А́ггій *и* **Аггѣ́й**, *m.* Aggée...............16 *дек.*	Aggäus..................	Aggæus.
Аглаида, *f.* Aglaé......................19 *дек.*	Aglae....................	Aglaia.
А́гнія *и* **Агне́са**, *f.* Agnès..............21 *янв.*	Agnes, Agnese......21 *janv.*	Agnes, Aggy.
Агриппи́на, *fam.* **Аграфе́на**, *f.* Agrippine. . 23 *іюня.*	Agrippine...............	Agrippina.
Ада́мъ, *m.* Adam...........................	Adam.............25 *déc.*	Adam.
Адо́льфъ, *m.* Adolphe.........................	Adolph, Adolf......11 *mai.*	Adolphus.
Адріа́нъ, *fam.* **Андрѣя́нъ**, *m.* Adrien.......26 *авг.*	Adrian, Hadrian.....8 *sept.*	Adrian, Hadrian.
Акили́на, *fam.* **Акули́на**, *f.* Aquiline......13 *іюня.*	Aquilina................	Aquiline.
Аки́мъ, *см.* **Іаки́мъ**. ‖ **Акси́нья**, *см.* **Ксе́нія**. ‖	**Алёна**, *см.* **Еле́на.**	
Алекса́ндра, *f. dim.* Са́шенька, Alexandrine. . 21 *апр.*	Alexandrine.......10 *mars.*	Alexandrine
Алекса́ндръ, *m. dim.* Са́ша, Alexandre......30 *авг.*	Alexander.........18 *mars.*	Alexander, Alick.
Алексѣ́й, *m. dim.* Алёша, Alexis.........12 *февр.*	Alexius...........17 *juill.*	Alexis.
Алоисій, *m.* Aloyse..........................	Aloysius..........21 *juin.*	Aloisius.
Альбе́ртъ *и* **А́льбрехтъ**, *m.* Albert............	Albert, Albrecht.....24 *avr.*	Albert.
Альфо́нсъ, *m.* Alphonse......................	Alphons, Alfons....22 *août.*	Alphonso.
Ама́лія, *f.* Amelie...........................	Amalie, Malchen....10 *juill.*	Amelia.
Амвро́сій, *m.* Ambroise....................7 *дек.*	Ambrosius..........4 *avr.*	Ambrose.
Амеде́й *и* **Амаде́й**, *m.* Amédée................	Amadäus...........8 *avr.*	Amadeus.
Анаста́сій, *m.* Anastase..................22 *янв.*	Anastasius.........22 *janv.*	Anastasius.
Анаста́сія, *f. dim.* На́стенька, Anastasie.....22 *дек.*	Anastasia.........25 *déc.*	Anastasia.
Анато́лій, *m.* Anatole....................3 *іюля.*	Anatol, Anatolius....3 *juill.*	Anatolius.
Андре́й, *m. dim.* Андрю́ша, André.........30 *нояб.*	Andreas...........30 *nov.*	Andrew.
Ани́кій *и* **Ани́ка**, *см.* **Іоанни́кій**. ‖ **Ани́симъ**,	*см.* **Они́симъ**. ‖ **Ану́фрій**,	*см.* **Ону́фрій.**
Ани́сія, *f.* Anysie.........................30 *дек.*	Anysia..................	Anysia.
А́нна, *f. dim.* А́нненька *и* А́ннушка, Anne...3 *февр.*	Anna, Annchen.. ...26 *juill.*	Anne, Ann, Nancy.
Антони́на, *f.* Antonine...................1 *март.*	Antonia...........19 *avr.*	Antonina.
Анто́ній *и* **Анто́нъ**, *m.* Antoine..........17 *янв.*	Antonius, Anton ....17 *janv.*	Anthony, Antonius.
Аполлина́рій, *m.* Apollinaire............23 *іюля.*	Apollinarius ....23 *juill.*	Apollinarius.
Арно́льдъ, *m.* Arnaud........................	Arnold..............1 *déc.*	Arnold.
Арсе́ній, *m.* Arsène........................8 *мая.*	Arsenius.........19 *juill.*	Arsenius.
Архи́пъ, *m.* Archippe....................19 *февр.*	Archippus	Archippus.
Аста́фій *и* **Аста́пъ**, *см.* **Евста́ѳій**. ‖ **Афи́мія**, *см*	**Евфи́мія**. ‖ **Афроси́нья**,	*см.* **Евфроси́нія.**
Аѳана́сій, *m. dim.* Аѳо́нка, Athanase........2 *мая.*	Athanasius..........2 *mai.*	Athanasius.
Балтаза́ръ *и* **Валтаса́ръ**, *m.* Balthasar..........	Balthasar, Balzer....1 *janv.*	Balthasar, Belshazzar.
Бе́рта, *f.* Berthe	Bertha...........14 *juill.*	Bertha.
Богда́нъ, *m.* Dieudonné (*см.* **Ѳеодо́тъ**)....28 *март.*	Gottlieb............3 *nov.*	Deodatus.
Болесла́въ, *m.* Boleslas....................18 *авг.*	Boleslaus......... 9 *avr.*	Boleslaus.
Бори́съ, *m. dim.* Бо́ринька, Boris..........2 *мая.*	Boris	Borice.

Валентúнъ, *m.* Valentin ....24 *апр.*	Valentin, Velten....14 *févr.*	Valentine, Val.
Валеріáнъ *и* **Валéрій**, *m.* Valérien........22 *нояб.*	Valerian...........27 *nov.*	Valerian.
Вáня, Ванюха *и* **Ванюшка**, *m. dim. см.* **Иванъ** *и*	**Іоаннъ.**	
Варвáра, *f. dim.* Вáря *и* Вáренька, Barbe.....4 *дек.*	Barbara, Babette.....4 *déc.*	Barbara.
Варнáва, *m.* Barnabé....................11 *іюня.*	Barnabas.........11 *juin.*	Barnaby.
Варѳоломéй, *m.* Barthélemi...............25 *авг.*	Bartholemäus, Bartel.24 *août.*	Bartholomew.
Васúлій, *m. dim.* Вáся *и* Вáсенька, Basile....7 *март.*	Baſilius, Baſil. ....14 *juin.*	Basil.
Вассіáнъ, *m.* Bassien..................10 *іюня.*	Baſſian.................	Bassianus.
Венедúктъ, *m.* Benoit..................14 *март.*	Benedict ....21 *mars.*	Benedict, Bennet.
Веніамúнъ, *m.* Benjamin................13 *окт.*	Benjamin.........31 *mars.*	Benjamin, Ben.
Вечеслáвъ *и* **Вячеслáвъ**, *m.* Viatchéslaf. 28 *сент.*	Wenceslaus........28 *sept.*	Venceslaus.
Вúкторъ, *m.* Victor, ‖ **Викторія**, *f.* Victoire 10 *март.*	Victor; ‖ Victoria...23 *déc.*	Victor; ‖ Victoria.
Вúльгельмъ *и* **Вúлимъ**, *m.* Wilhelm, Guillaume...	Wilhelm...........28 *mai.*	William, Billy, Will.
Викéнтій *и* **Викéнтій**, *m.* Vincent.......11 *нояб.*	Vincenz, Vinz......22 *janv.*	Vincent, Vin, Vinny.
Витъ, *m.* Guy.........................15 *іюня.*	Veit ....15 *juin.*	Guy.
Владúміръ, *m. dim.* Волóдя *и* -динька, Vladimir. 15 *іюл.*	Wladimir, Woldemar. 6 *mai.*	Vladimir, Woldemar.
Владиславъ, *m.* Vladislas, Ladislas.............	Wladislaus, Ladislaus.27 *juin.*	Vladislaus, Ladislaus.
Влáсій *и* **Власъ**, *m.* Blaise..............11 *февр.*	Blaſius............3 *févr.*	Blase.
Вонифáтій *и* **Бонифáцій**, *m.* Boniface......19 *дек.*	Bonifacius, Bonifaz...5 *juin.*	Boniface.
Вѣра, *f. dim.* Вѣрочка, Véra (*Ste Foi*).....17 *сент.*	Fides (der Glaube)...1 *août.*	Fides (*Faith*).

Гаврiúлъ, *fam.* **Гаврúла**, *m.* Gabriel......13 *іюля.*	Gabriel.........24 *mars.*	Gabriel.
Гéйнрихъ *и* **Гéнрихъ**, *m.* Henri...............	Heinrich...........15 *juill*	Henry, Harry, Hal.
Геновéва *и* **Женевьéва**, *f.* Geneviève............	Genovefa ....3 *janv*	Genevieve.
Геóргій, *fam.* **Егóръ** *и* **Ю'рій**, *m.* George....23 *апр*	Georg, Jörgel ......23 *avr.*	George, Georgy.
Герáсимъ, *m.* Gérasime...................4 *март.*	Geraſimus...............	Gerizim.
Гервáсій, *m.* Gervais....................14 *окт.*	Gervaſius.........19 *juin.*	Gervase.
Гермáнъ, *m.* Germain....................12 *мая.*	Germanus.........26 *juill.*	German.
Гилáрій, *m.* Hilaire.....................12 *іюля.*	Hilarius..........14 *janv.*	Hilary.
Гликéрія, *fam.* **Лукéрья**, *f.* Glycère......13 *март.*	Glyceria	Glycera.
Глѣбъ, *m.* Glèbe.........................5 *сент.*	Gleb................	Gleb.
Гонóрій, *m.* Honoré *et* Honorius.................	Honorius, Ehrenfried.16 *janv.*	Honorius.
Григóрій, *m. dim.* Грúша, Grégoire........17 *нояб.*	Gregorius.........17 *nov.*	Gregory.
Грýня *и* **Грýша**, *f. см.* **Агриппúна** *и* **Аграфéна.**		
Гугóнъ, *m.* Hugues.........................	Hugo..............1 *avr.*	Hugh.

Давúдъ *и* **Давыдъ**, *m.* David............26 *іюня.*	David............1 *mars.*	David, Devy.
Даміáнъ, *fam.* **Демьянъ**, *m.* Damien.......1 *нояб.*	Damian...........27 *sept.*	Damian.
Даніúлъ, *fam.* **Данúла**, *m.* Daniel.........17 *дек.*	Daniel............10 *déc.*	Daniel, Dan.
Дáрія *и* **-рья**, *f. dim.* Дáша *и* -шенька, Darie..19 *март.*	Daria................	Daria.
Димúтрій, *m. dim.* Мúтька, Démétrius.......26 *окт.*	Demetrius.........5 *juill.*	Demetrius.
Дисидéрій, *m.* Didier ....19 *сент.*	Deſiderius........23 *mai.*	Desiderius.
Діомúдъ, *fam.* **Демúдъ**, *m.* Diomède.......3 *іюля.*	Diomed................	Diomedes.
Діонúсій, *fam.* **Денúсъ**, *m.* Denis..........3 *окт.*	Dionys, Dionyſius ....3 *oct.*	Dionysius, Dennis.
Дмúтрій, *см.* **Димúтрій.** ‖ **Дýня, Дунúша**, *dim.*	*см.* **Авдóтья** *и* **Евдокія.**	
Дороѳéя, *f.* Dorothée ....6 *февр.*	Dorothea ....6 *févr.*	Dorothea, Dorothy.

Éвва, *f.* Ève................................	Eva.............24 *déc.*	Eve.
Евгéній, *m.* Eugène . 7 *мар.* ‖ **Евгéнія**, *f.* Eugénie . 24 *дек*	Eugen.15 *nov.* ‖ Eugenie.25 *déc.*	Eugenius; ‖ Eugenia.
Евдокúмъ, *m.* Eudocime..................31 *іюля.*	Eudocimus...............	Eudocimus.
Евдокія, *fam.* **Авдóтья**, *f. dim.* Дýня, Eudoxie . 1 *март.*	Eudoxia................	Eudoxia.
Евлáлія, *f.* Eulalie......................12 *авг.*	Eulalia...........12 *févr.*	Eulalia.
Евстáѳій, *fam.* **Астáфій**, *m.* Eustathe.....20 *сент.*	Euſtathius.........20 *sept.*	Eustathius.
Евтúхій, *m.* Prosper......................6 *апр.*	Prosper...........25 *juin.*	Prosper.
Евѳúмія, *fam.* **Афúмья**, *f.* Euphémie.......16 *сент.*	Euphemia ....16 *sept.*	Euphemia.
Евфросúнія, *fam.* **Афросúнья**, *f.* Euphrosine . 25 *сент.*	Euphroſina ....11 *févr.*	Euphrosine.
Евѳúмій, *fam.* **Ефúмъ**, *m.* Euthyme........15 *окт.*	Euthymius...............	Euthymus.
Егóръ, *m. fam. dim.* Егóрушка, *см.* **Геóргій.**		

Екатерина, *f. dim.* Катя *и* -тенька, Catherine . 24 *нояб.*	Catharina, Käthchen . . 25 *nov.*	Catharine, Katharine, Kate.
Елена, *fam.* **Алёна**, *f. dim.* Лёнушка, Hélène . 21 *мая.*	Helena, Lena . . . . 18 *août.*	Helen, Nel.
Елисавета *и* **-веть**, *f. dim.* Лизанька, Élisabeth . 5 *сент.*	Elisabeth, Lisbeth . . . 19 *nov.*	Elizabeth, Betsy, Betty, Bess.
Емельянъ, *см.* **Эмиліанъ.** ‖ **Еремѣй**, *см.* **Іеремія.**	‖ **Ефимъ**, *см.* **Евѳимій.**	
Епифаній, *m.* Épiphane . . . . 12 *мая.*	Epiphanes . . . . 14 *mai.*	Epiphanius.
Ерасмъ, *m.* Érasme . . . . 24 *февр.*	Erasmus . . . . 2 *juin.*	Erasmus.
Ермогенъ, *m.* Hermogène . . . . 10 *дек.*	Hermogenes . . . . 13 *avr.*	Hermogenes.
Ермолай, *m.* Hermolaüs . . . . 26 *іюля.*	Hermolaus	Hermolaus.
Есперъ, *m.* Espere . . . . 2 *мая.*	Esper	Esper.
Есѳирь, *f.* Esther	Esther . . . . 7 *oct.*	Esther.
Ефремъ, *m.* Éphraïm, Éphrème . . . . 28 *янв.*	Ephraim, Ephrem	Ephraim, Ephrem.
Жанета, *f.* Jeannette, Jenny . . . . 3 *февр.*	Johanna, Hannchen . . . 4 *févr.*	Jane, Hannah, Janet, Jenny.
Жозефина, *f.* Joséphine	Josephine . . . . 19 *mars.*	Josephine.
Закхей *и* **Захей**, *m.* Zachée . . . . 18 *нояб.*	Zachäus . . . . 23 *août.*	Zaccheus.
Захарія *и* **-харъ**, *m. dim.* Захарушка, Zacharie . 5 *сент.*	Zacharias . . . . 15 *mars.*	Zachariah, Zachary, Zach.
Зинаида, *fam.* **Зенейда**, *f. dim.* Зина, Zénéide . 11 *окт.*	Zeneide	Zeneida.
Зиновій, *m.* Zenobius. ‖ **Зиновія**, *f.* Zénobie . 30 *окт.*	Zenobius. ‖ Zenobie . . 12 *avr.*	Zenobius. ‖ Zenobia.
Зоя, *f.* Zoé . . . . 18 *дек.*	Zoe . . . . 5 *juill.*	Zoe.
Иванъ, *dim.* Ваня *и* Ванюша, *см.* **Іоаннъ.**		
Игнатій, *m. dim.* Игнаша, Ignace . . . . 29 *янв.*	Ignatius, Ignaz . . . . . 1 *févr.*	Ignatius.
Изабелла, *f.* Isabelle	Isabella, Ilse . . . . . . 22 *févr.*	Isabella, Isabel.
Иларіонъ, *fam.* **Ларивонъ**, *m.* Hilarion . . . . 21 *окт.*	Hilarion . . . . 23 *oct.*	Hilarion.
Илія *и* **Илья**, *m. dim.* Ильюша, Élie . . . . 20 *іюля.*	Elias . . . . 20 *juill.*	Elias, Eliah.
Иннокентій, *m.* Innocent . . . . 26 *нояб.*	Innocentius . . . . 28 *juill.*	Innocent.
Ираклій, *m.* Héraclius . . . . 9 *март.*	Heraklius	Heraclius.
Ирина, *fam.* **Арина**, *f. dim.* Иринеька, Irène 5 *мая.*	Irene . . . . 4 *avr.*	Irene.
Иродіонъ, *fam.* **Радивонъ**, *m.* Hérodien . . . . . 8 *апр.*	Herodion	Herodian.
Исаакій *и* **Исаакъ**, *m.* Isaac . . . . 30 *мая.*	Isaak . . . . 17 *déc.*	Isaac.
Исаія *и* **Исай**, *m.* Isaïe . . . . 16 *февр.*	Jesaias, Esaias . . . . . . 6 *juill.*	Isaiah.
Исидоръ, *fam.* **Сидоръ**, *m.* Isidore . . . . 14 *февр.*	Isidor . . . . 4 *avr.*	Isidore, Isidorus
Іакинѳъ, *fam.* **Акимъ**, *m.* Hyacinthe . . . . 3 *іюля.*	Hyacinth . . . . 16 *août.*	Hyacinth.
Іаковъ *и* **Яковъ**, *m. dim.* Яша, Jacques, Jacob . 30 *апр.*	Jakob . . . . 25 *juill.*	Jacob, James, Jemmy, Jim.
Іаннуарій, *m.* Janvier . . . . 21 *апр.*	Januarius . . . . 19 *sept.*	Januarius.
Іезекіиль, *m.* Ézéchiel . . . . 21 *іюля.*	Ezechiel . . . . 10 *avr.*	Ezekiel.
Іеремія, *fam.* **Еремѣй**, *m.* Jérémie . . . . 1 *мая.*	Jeremias . . . . 26 *juin.*	Jeremy, Jeremiah, Jerry.
Іеронимъ, *m.* Jérôme . . . . 15 *іюня.*	Hieronymus . . . . 30 *sept.*	Jerome.
Іоакимъ, *fam.* **Якимъ**, *m.* Joachim . . . . 9 *сент.*	Joachim . . . . 20 *mars.*	Joachim.
Іоанникій, *fam.* **Аникій**, *m.* Joannicius, Joanice 4 *нояб.*	Johannicius	Joannicius.
Іоаннъ, *fam.* **Иванъ**, *m. dim.* Ваня, Jean . . . 24 *іюня.*	Johann, Hans . . . . . . 24 *juin.*	John, Johnny, Jack
Іовъ, *m.* Job . . . . 6 *мая.*	Hiob . . . . 9 *mai.*	Job.
Іона, *m.* Jonas . . . . 28 *март.*	Jonas . . . . 23 *févr.*	Jonas.
Іосифъ, *fam.* **Осипъ**, *m.* Joseph . . . . 4 *апр.*	Joseph . . . . 19 *mars.*	Joseph, Joe.
Іудиѳъ, *f.* Judith	Judith . . . . 10 *dec.*	Judith.
Казимиръ, *m.* Casimir	Casimir . . . . 4 *mars.*	Casimir.
Карлъ, *m.* Charles	Karl, Carolus . . . . . . 28 *janv.*	Charles, Charly.
Катерина, *dim.* Катенька, *см.* **Екатерина.** ‖ **Коля**,	**Колинька**, *см.* **Николай.**	
Кипріанъ, *fam.* **Купрьянъ**, *m.* Cyprien . . . . . 2 *окт.*	Cyprian . . . . 16 *sept.*	Cyprian.
Кириллъ, *fam.* **Кирила**, *m.* Cyrille . . . . 18 *март.*	Cyrillus, Cyrill . . . . . 17 *mars.*	Cyril.
Клавдій, *m.* Claude . . . . 31 *янв.*	Claudius . . . . 6 *juin.*	Claudius.
Клеопатра, *f.* Cleopâtre . . . . 19 *окт.*	Cleopatra	Cleopatra.
Климентъ, *fam.* **Клементій**, *m.* Clément . . . 25 *нояб.*	Clemens . . . . 23 *nov.*	Clement.
Кодратъ, *fam.* **Кондратъ** *и* **-атій**, *m.* Quadrat . 10 *мар.*	Quadratus . . . . 26 *mai.*	Quadratus.
Константинъ, *m. dim.* Костенька, Constantin . 21 *мая.*	Constantin . . . . 11 *mars.*	Constantine.

Косма́, *fam.* **Козьма́** *и* **Кузьма́**, *m.* Cosme...1 *нояб.*	Cosmus...........27 *sept.*	Cosmus, Cosmo.
Ксе́нія, *fam.* **Акси́нья**, *f. dim.* Аксюша, Xénie.24 *янв.*	Xenia..................	Xenia.
Ксенофо́нтъ, *m.* Xénophon.................26 *янв*	Xenophon.........27 *janv*	Xenophon.
Лавре́нтій, *m.* Laurent..................10 *авг.*	Laurentius, Laurenz..10 *août.*	Laurence.
Ла́зарь, *m.* Lazare. ....17 *окт.*	Lazarus...........23 *févr.*	Lazarus.
Ларіво́нъ *и* **Ларіо́нъ**, *см.* **Иларіо́нъ.** ‖ **Лёна**,	**Лёпушка**, *см.* **Елёна.**	
Лёвъ, *m.* 2. Léon; Львовъ, de Léon........18 *февр.*	Leo...............11 *avr.*	Leon, Leo.
Лео́нтій, *fam.* **Лево́нтій**, *m.* Léontius......18 *іюня.*	Leontius..........13 *janv.*	Leontius.
Лизаве́та, *dim.* Ли́за *и* Ли́занька, *см.* **Елисаве́та.**	‖ **Луке́рія**, *см.* **Гликерія.**	
Ло́ггинъ *и* **Ло́нгинъ**, *m.* Longin...........16 *окт.*	Longinus.........15 *mars.*	Longinus.
Лука́, *m.* Luc..............................18 *окт.*	Lucas.............18 *oct.*	Luke, Lucas.
Лукіа́нъ *или* **-кья́нъ** *и* **Лукія́нъ**, *m.* Lucien.15 *окт.*	Lucian...........7 *janr.*	Lucian.
Любо́вь, *f.* Aimée (*Ste Charité*). ....17 *сент.*	Charitas...........1 *août.*	Charity, Love.
Людми́лла, *f.* Ludmilla.................16 *сент.*	Ludmilla.................	Ludmilla.
Людо́викъ *и* **Лудо́викъ**, *m.* Louis................	Ludwig...........25 *août.*	Lewis.
Маври́кій *и* **Мо́рицъ**, *m.* Maurice ....10 *іюля.*	Mauritius, Moritz...22 *sept.*	Maurice, Morice, Morrice.
Магдали́на, *f.* Madelaine, Madelon....... 22 *іюля.*	Magdalena.. .....22 *juill.*	Magdelen, Magdeline, Maud-
Мака́рій, *fam.* **Мака́ръ**, *m.* Macaire........19 *янв.*	Macarius....... 15 *janv.*	Macarius. [lin
Максиміліа́нъ, *m.* Maximilien, Max.......22 *окт.*	Maximilian, Max...13 *mars.*	Maximilian.
Макси́мъ, *m.* Maxime ....21 *янв.*	Maximus ....25 *juin.*	Maximus.
Маргари́та *и* **-гери́та**, *f.* Marguerite, Margot......	Margarethe, Grete ..10 *juin.*	Margareth, Marjet, Meg.
Марія *и* **Ма́рья**, *f. dim.* Ма́ша, Marie....22 *іюля.*	Maria............22 *juill.*	Mary, Poll, Polly.
Марти́нъ *и* **-ты́нъ**, *m.* Martin.. ....14 *апр.*	Martin ....11 *nov.*	Martin.
Ма́рѳа, *f. dim.* Марѳу́ша, Marthe...........1 *сент.*	Martha............29 *juill.*	Martha, Patty.
Мати́льда, *f.* Mathilde.........................	Mathilde.........14 *mars.*	Matilda, Mat.
Матро́на, *fam.* **Матрёна**, *f.* Matrone.......18 *мая.*	Matrona................	Matrona.
Матѳе́й, *fam.* **Матве́й**, *m.* Matthieu..........9 *авг.*	Matthäus, Mathes...21 *sept.*	Matthew.
Ма́тѳій, *m.* Matthias ....5 *окт.*	Matthias, Mathis...24 *févr.*	Mathias, Mat.
Мела́нія, *fam* **Мала́нья**, *f.* Mélanie........31 *дек*	Melania...........31 *dec.*	Melany.
Меркурій, *fam.* **Меркулъ**, *m.* Mercure.....24 *нояб.*	Mercurius...............	Mercury.
Меѳо́дій, *m.* Méthode.. ....20 *іюня.*	Methodius........17 *mars.*	Methodius.
Ми́на, *f.* Mina.............................5 *янв.*	Mina, Minna	Mina.
Митрофа́нъ, *m.* Métrophane ....4 *іюня.*	Metrophanes..............	Metrophanes.
Ми́тька *и* **Ми́тенька**, *dim. см.* **Дими́трій** *и* **Дми́трій.**		
Михаи́лъ, *fam.* **Миха́йла**, *m. dim.* Ми́ша, Michel.8 *нояб.*	Michael, Michel.....29 *sept.*	Michael, Mick, Mike.
Михе́й, *m.* Michée.........................14 *авг.*	Micheas...........9 *mars.*	Micah.
Моде́стъ, *m.* Modeste..... ....16 *мая.*	Medest, Modestus...15 *juin.*	Modestus.
Моисе́й, *m.* Moïse.........................26 *іюля.*	Moses..............4 *sept.*	Moses.
Надёжда, *f. dim.* **На́дя** *и* **На́динька**, Espérance.17 *сент.*	Esperantia ....1 *août.*	Esperantia, Hope.
Нарки́съ, *m.* Narcisse......................31 *окт.*	Narcissus, Narcis ....29 *oct.*	Narcissus
Наста́сья, *f. dim.* На́стенька, *см.* **Анаста́сія.**		
Ната́лія *и* **-та́лья**, *f. dim.* Ната́ша, Natalie....26 *авг*	Natalia...........26 *août.*	Natalia, Nataly.
Непому́къ, *m.* Népomucène......................	Nepomuk..........16 *mai.*	Nepomucenus.
Не́сторъ, *m.* Nestor..........................27 *окт.*	Nestor.............27 *févr.*	Nestor.
Ники́та, *m.* Nicétas.... ....3 *апр.*	Nicetas.............7 *janv.*	Nicetas.
Ники́форъ, *m.* Nicéphore ....9 *февр.*	Nicephorus ....13 *mars.*	Nicephorus.
Никоди́мъ, *m.* Nicodème.........................2 *авг.*	Nicodemus ....3 *août.*	Nicodemus.
Никола́й, *m. dim.* **Никола́ша** *и* **Ко́ля.** Nicolas...6 *дек.*	Nicolaus, Niklas......6 *déc.*	Nicholas, Nick.
Ни́конъ, *m.* Nicon............................22 *март.*	Nikon	Nicon.
Оли́мпій, *m.* Olympe.... ....30 *іюля.*	Olympius..........17 *déc.*	Olympius.
О́льга, *f. dim.* О́линька, Olga...................11 *іюля.*	Olga....................	Olga.
Оні́симъ, *fam.* **Ани́симъ**, *m.* Onésime.....15 *февр.*	Onesimus..........10 *avr.*	Onesimus.
Ону́фрій, *fam.* **Ану́фрій**, *m.* Onuphre......12 *іюня.*	Onuphrius..........10 *juin.*	Onuphrius.
О́сипъ, *fam. см.* **Іосифъ.**		

Па́велъ, *m. dim.* Павлу́ша, Paul . . . 29 *іюня.*	Paulus . . . 29 *juin.*	Paul.
Па́вла *и* **Павли́на**, *fam.* **Поли́на**, *f.* Pauline . 3 *іюня.*	Paulina, Pauline . . . 22 *janv.*	Paulina.
Павли́нъ, *m.* Paulin . . . 23 *янв.*	Paulinus . . . 21 *juill.*	Paulinus.
Памфи́лъ, *m.* Pamphyle . . . 16 *февр.*	Pamphilius . . . 1 *juin.*	Pamphylius.
Панкра́тій, *m.* Pancrace . . . 9 *іюля.*	Pancratius, Pancraz . . 12 *mai.*	Pancratius.
Панталéймонъ, *m.* Pantaléon . . . 27 *іюля.*	Pantaleon . . . 27 *juill.*	Pantaleon.
Параскéва, *fam.* **Праско́вья**, *f.* Parascève . . 26 *іюля.*	Parasceiva, Praskovia . . .	Parasceva, Prascovia.
Пелагі́я, *fam.* **Палагéя**, *f. dim.* Па́ша, Pélagie . 4 *мая.*	Pelagia . . . 8 *juin.*	Pelagia.
Пётръ, *m. dim.* Пéтя *и* Петру́ша, Pierre . . . 29 *іюня.*	Peter, Petrus . . . 29 *juin.*	Peter.
Пій, *m.* Pius, Pie . . .	Pius . . . 11 *juill.*	Pius.
Плато́нъ, *m. dim.* Плато́ша, Platon . . . 18 *нояб.*	Plato . . .	Plato.
Полика́рпъ, *m.* Polycarpe . . . 23 *февр.*	Polycarp . . . 26 *janv.*	Polycarp.
Поліéвктъ, *m.* Polyeucte . . . 9 *янв.*	Polyeuctes . . . 13 *févr.*	Polyeuctes.
Праско́вья, *f. fam. dim.* Пара́ша, *см.* **Параскéва.**		
Проко́пій, *fam.* **Проко́фій**, *m.* Procope . . . 8 *іюля.*	Prokop, Prokopius . . . 4 *juill.*	Procopius.
Про́хоръ, *m.* Prochor . . . 28 *іюля.*	Prochor . . .	Prochorus.
Пульхéрія, *m.* Pulchérie . . . 7 *авг.*	Pulcheria . . . 10 *sept.*	Pulcheria.

Рахи́ль, *f.* Rachel . . .	Rachel, Rahel . . . 2 *oct.*	Rachel.
Ревéкка, *f.* Rébecca . . .	Rebecca . . . 9 *mars.*	Rebecca, Becky.
Родіо́нъ, *m.* Rodion . . . 10 *нояб.*	Rodion . . .	Rodion.
Рома́нъ, *m.* Romain . . . 29 *янв.*	Roman . . . 28 *févr.*	Romanus.
Руфъ, *m.* Rufus . . . 8 *апр.*	Rufus . . .	Rufus.

Са́вва, *m.* Séba, Sabbas . . . 5 *дек.*	Sabbas . . . 5 *déc.*	Sabbas.
Сампсо́нъ, *m.* Samson . . . 27 *іюня.*	Simson . . . 10 *janv.*	Sampson.
Самуи́лъ, *fam.* **Само́йла**, *m.* Samuel . . . 20 *авг.*	Samuel . . . 20 *août.*	Samuel, Sam, Sammy.
Са́ша, Са́шенька, *см.* **Алекса́ндръ** *и* **Алекса́ндра.**		
Севастіа́нъ, *m.* Sébastien, Bastien . . . 18 *дек.*	Sebastian, Bastian . . . 20 *janv.*	Sebastian, Seb.
Серафи́ма, *f.* Séraphine . . . 29 *іюля.*	Seraphine . . . 12 *oct.*	Seraphine.
Сéргій *и* **Сергѣ́й**, *m. dim.* Серёжа, Serge . . . 7 *окт.*	Sergius . . . 7 *oct.*	Sergius.
Сильвéстръ, *m.* Sylvestre . . . 2 *янв.*	Sylvester . . . 31 *déc.*	Sylvester.
Симео́нъ *и* **Симіо́нъ**, *m.* Siméon . . . 3 *февр.*	Simeon . . . 18 *févr.*	Simeon, Sim.
Си́монъ *и* **Семёнъ**, *m.* Simon . . . 10 *мая.*	Simon . . . 28 *oct.*	Simon, Sim.
Си́ѳъ, *m.* Seth . . .	Seth . . . 2 *janv.*	Seth.
Соломо́нія *и* **-мони́да**, *f.* Salomé . . . 1 *авг.*	Salome, Sälmchen . . . 24 *oct.*	Salome.
Соломо́нъ, *m.* Salomon . . .	Salomo, Salomon . . . 8 *févr.*	Salomon, Sol.
Софі́я *и* **Со́фья**, *f. dim.* Со́ня *и* -нюшка, Sophie. 17 *сент.*	Sophia . . . 15 *mai.*	Sophia, Soph, Sophy.
Софро́ній, *m.* Sophronius . . . 11 *март.*	Sophronius . . . 11 *mars.*	Sophronius.
Станисла́въ, *m.* Stanislas . . .	Stanislaus . . . 7 *mai.*	Stanislaus.
Стефани́да *и* **Степани́да**, *f.* Stéphanie . . . 11 *нояб.*	Stephania . . . 26 *déc.*	Stephania.
Стефа́нъ *и* **-па́нъ**, *m. dim.* Стéнька, Étienne . . 27 *дек.*	Stephanus, Stephan . . 26 *déc.*	Stephen.
Суса́нна, *f.* Susanne . . . 6 *іюня.*	Susanna . . . 11 *août.*	Susannah, Susan, Sucky.

Татіа́на *и* **-тья́на**, *f.* Tatiana . . . 12 *янв.*	Tatiana . . .	Tatiana.
Терéзія *и* **-рéза**, *f.* Thérèse . . .	Therese, Theresia . . . 15 *oct.*	Theresa.
Тимоѳéй, *m. dim.* Тимо́ша, Timothée . . . 22 *янв.*	Timotheus . . . 24 *janv.*	Timothy, Tim.
Това́й *и* **Тови́тъ**, *m.* Tobie . . .	Tobias . . . 13 *sept.*	Tobias, Toby.
Три́фонъ, *m.* Tryphon . . . 1 *февр.*	Tryphon . . .	Trypho.
Трофи́мъ, *m.* Trophime . . . 23 *іюля.*	Trophim . . .	Trophimus.

Ульри́ка, *f.* Ulrique, Udalrique . . .	Ulrike, Udalrike . . . 4 *juin.*	Ulrica.
У́льрихъ, *m.* Ulric, Udalric . . .	Ulrich, Udalrik . . . 4 *juill.*	Ulric, Udalric.
Урва́нъ *и* **Урба́нъ**, *m.* Urbain . . . 23 *іюня.*	Urban . . . 25 *mai.*	Urban.
Урсу́ла, *f.* Ursule . . .	Ursula, Ursel . . . 21 *oct.*	Ursula.

Фа́бій *и* **Фабіа́нъ**, *m.* Fabien . . . 5 *авг.*	Fabian . . . 20 *janv.*	Fabian.
Февро́нія, *fam.* **Хавро́нья**, *f.* Fébronie . . . 25 *іюня.*	Febronia . . . 25 *juin.*	Febronia.

Фѣликсъ *и* **Фѣликсъ**, *m.* **Félix** … 6 *іюля.*	Felix … 30 *mai.*	Felix.
Филимонъ, *m.* Philémon … 22 *нояб.*	Philemon … 8 *mars.*	Philemon.
Филиппъ, *m.* Philippe … 14 *нояб.*	Philipp … 1 *mai.*	Philip, Phil.
Филицата, *f.* Félicité … 25 *нояб.*	Felicitas … 10 *juill.*	Felicitas.
Фирминъ, *m.* Firmin … 24 *іюня.*	Firminus, Firmin … 25 *sept.*	Firmin.
Фіона, *см.* **Хіонія.** ‖ **Хавронья**, *f. см.* **Февронія.**		
Флавіанъ, *m.* Flavien … 18 *февр.*	Flavian … 17 *févr.*	Flavian.
Флорентій, *m.* Florent, Florentin … 18 *авг.*	Florent, Florentin … 22 *sept.*	Florent.
Флоръ, *fam.* **Фролъ**, *m.* Florus … 18 *дек*	Florus …	Florus.
Фока, *m.* Phocas … 22 *сент.*	Phocas … 3 *juill.*	Phocas.
Фотій, *m.* Photius … 12 *авг.*	Photius …	Photius.
Францискъ *и* **Францъ**, *m.* François …	Franciscus, Franz … 4 *oct.*	Francis, Frank.
Фридерихъ, *m.* Fréderic …	Friedrich, Fritz … 5 *mars.*	Frederic, Fred.
Харалампій, *fam.* **Харламъ**, *m.* Charalampe. 10 *февр.*	Charalampius …	Charalampius.
Харитонъ, *m.* Chariton … 28 *сент.*	Chariton …	Chariton.
Хіонія, *fam.* **Фіона**, *f.* Chionie … 16 *апр.*	Chionia …	Chionia.
Христина, *f.* Christine … 24 *іюля.*	Christine … 24 *juill.*	Christina.
Христіанъ, *m.* Chrétien …	Christian … 14 *mai.*	Christian.
Христофоръ, *m.* Christophe … 9 *мая.*	Christoph … 25 *juill.*	Christopher, Kit.
Целестинъ *и* **Келестинъ**, *m.* Célestin … 8 *апр.*	Cölestinus, Cölestin … 6 *avr.*	Celestine.
Цельсій *и* **Кельсій**, *m.* Celse … 14 *окт.*	Celsius …	Celsius.
Цецилія *и* **Кикилія**, *f.* Cécile … 22 *нояб.*	Cäcilia, Cäcilie … 22 *nov.*	Cecilia, Cecily, Cicely.
Шарлотта, *f.* Charlotte …	Charlotte, Lotte … 5 *juill.*	Charlotte.
Эдуардъ, *m.* Edouard …	Eduard … 18 *mars*	Edward, Ned, Neddy, Teddy, [Ted
Элеонора, *f.* Eléonore …	Eleonora, Leonora … 1 *juill.*	Eleanor, Nell, Nelly.
Эмануилъ *и* **Мануилъ**, *m.* Emanuel … 17 *іюня.*	Emanuel, Immanuel … 25 *déc.*	Emanuel.
Эмиліанъ, *fam.* **Емельянъ**, *m.* Emilien … 8 *авг*	Ämilian … 10 *oct.*	Æmilianus, Emilian.
Юліана *и* **Ульяна**, *f. dim.* Ульянька, Julienne … 21 *дек.*	Juliana … 16 *févr.*	Juliana.
Юліанъ *и* **Ульянъ**, *m.* Julien … 24 *іюня.*	Julianus … 27 *janv.*	Julian.
Юлій, *m.* Jules … 21 *іюня.* ‖ **Юлія**, *f.* Julie … 18 *мая.*	Julius. 11 *avr.* ‖ Julie. 22 *mai.*	Julius; ‖ Julia.
Юрій, *m. fam* George (*см.* **Георгій**) …	Georg, Jörgel … 23 *avr.*	George, Georgy.
Юстиніанъ, *m.* Justinien … 14 *нояб.*	Justinian … 26 *sept.*	Justinian.
Юстинъ *и* **Іустинъ**, *m.* Justin … 1 *іюня.*	Justinus … 13 *avr.*	Justin.
Ядвига, *f.* Hedwige …	Hedwig … 15 *oct.*	Hedwiga.
Якимъ, *см.* **Іоакимъ.** ‖ **Яковъ**, *dim.* Яша, *см.*	**Іаковъ.**	
Ѳаддей, *m.* Thaddée, Thadée … 21 *авг.*	Thaddäus … 28 *oct.*	Thaddeus.
Ѳалалей, *m.* Thallalée … 20 *мая.*	Thallaläus …	Thallaleus.
Ѳёкла, *f.* Thécla, Thècle … 24 *сент.*	Thecla, Thekla … 23 *sept.*	Thecla.
Ѳеодора *и* **Ѳедора**, *f.* Théodora … 10 *март.*	Theodora …	Theodora.
Ѳеодоръ *и* **Ѳёдоръ**, *m. dim.* Ѳёдинька, Théodore. 8 *фев.*	Theodor … 9 *nov.*	Theodore.
Ѳеодосій *и* **Ѳедосей**, *m.* Théodose … 11 *янв.*	Theodosius … 3 *sept.*	Theodosius.
Ѳеодосія *и* **Ѳедосья**, *f.* Théodosie … 20 *март.*	Theodosia … 2 *avr.*	Theodosia.
Ѳеодотъ *и* **Ѳедотъ**, *m.* Théodot, Dieudonné … 7 *нояб.*	Theodotus, Gottlob … 10 *juill.*	Theodotus.
Ѳеодулъ *и* **Ѳедулъ**, *m.* Théodule … 5 *апр.*	Theodulus … 17 *févr.*	Theodulus.
Ѳеоктиста, *fam.* **Ѳектиста**, *f.* Théoctiste … 31 *янв.*	Theoktista …	Theoctista.
Ѳеофанъ, *m.* Théophane … 12 *март*	Theophanes …	Theophanes.
Ѳеофилъ, *m.* Théophile … 2 *дек.*	Theophilus, Gottlieb … 6 *déc.*	Theophilus, Taff.
Ѳирсъ, *m.* Thyrsus … 14 *дек*	Thyrsus …	Thyrsus.
Ѳома, *m.* Thomas … 6 *окт.*	Thomas … 21 *déc.*	Thomas, Tom, Tommy.

АЛФАВИТНЫЙ СПИСОКЪ
ИСТОРИЧЕСКИХЪ ИМЕНЪ,
КОТОРЫХЪ ПРОИЗНОШЕНІЕ И ПРАВОПИСАНІЕ НЕ ОДИНАКОВЫ ВЪ СИХЪ ЧЕТЫРЕХЪ ЯЗЫКАХЪ.

Примѣчаніе.

Собственныя имена́ и про́звища лицъ истори́ческихъ (и миѳологи́ческихъ) пи́шутся ру́сскими бу́квами по произноше́нію ихъ гре́ческому или́ лати́нскому, измѣняя оконча́нія му́жескаго ро́да въ ъ. *Лати́нское оконча́ніе ius* превраща́ется въ ій; нѣкоторыя произво́дятся отъ роди́тельнаго падежа́ (гре́ческаго или́ лати́нскаго), измѣняя оконча́ніе въ ъ для имёнъ му́жескаго ро́да, и въ а для имёнъ же́нскаго ро́да. Собственныя имена́ и про́звища лицъ истори́ческихъ, заимствуемыя изъ новѣйшихъ языко́въ, пи́шутся, на Ру́сскомъ языкѣ, по произноше́нію ихъ у тузе́мцевъ.

Аббату́ччи, *m. indécl.* Abatucci	Abbatucci	corse.	Abbatucci.
Абела́рдъ *и* **Абела́ръ**, *m.* Abailard, Abélard.	Abélard	franç.	Abelard.
А́ввакумъ, *m.* Habacuc	Habakuk	hébr.	Habakkuk.
Августу́лъ, *m.* Augustule	Augustulus	rom.	Augustulus.
Авессало́мъ (*hébr.* Авшало́мъ), *m.* Absalon	Absalom	hébr.	Absalon.
Авреліа́нъ, *m.* Aurélien	Aurelian	rom.	Aurelian.
Агасве́ръ, *m.* Assuérus	Ahasverus	méde.	Ahasuerus.
Агато́клъ *и* **Агаѳо́клъ**, *m.* Agathocle	Agathokles	syrac.	Agathocles.
Агезила́й, *m.* Agésilas	Agesilas	grec.	Agesilas.
Агуа́до, *m.* Aguado	Aguado	espagn.	Aguado.
Ала́рихъ *или́* **Ала́рикъ**, *m.* Alaric	Alarich	visig.	Alaric.
Алексій Комни́нъ, *m.* Alexis Comnène	Alexius Comnenes	constant.	Alexis Comnenu
Алке́й, *m.* Alcée; -ке́евъ, d'Alcée	Alcäus	grec.	Alcæus.
Алкивіа́дъ *и* **Алцибіа́дъ**, *m.* Alcibiade	Alcibiades	grec.	Alcibiades.
Альбои́нъ *и* **Албои́нъ**, *m.* Alboin	Alboin	lomb.	Alboin.
Аме́рикъ-Веспу́цій, *m.* Améric-Vespuce	Amerigo Vespucci	ital.	Americus Vespucius.
Амура́тъ *и* **Мура́дъ**, *m.* Amurat	Murad od. Amurad	turc.	Amurath.
Амфиктіо́ны, *sm. pl.* les Amphyctions *m.*	die Amphyctionen *pl.*	grec.	the Amphyctions *pl.*
Анаксаго́ръ, *m.* Anaxagore	Anaxagoras	grec.	Anaxagoras.
Андрома́ха, *f.* Andromaque	Andromacha	troyen.	Andromache.
Анкъ-Ма́рцій, *m.* Ancus-Martius	Ancus Martius	rom	Ancus Martius.
Аннива́лъ, *m.* Annibal	Hannibal	carthag.	Hannibal.
Анхи́зъ, *m.* Anchise; -хи́зовъ, d'Anchise	Anchises	troyen.	Anchises.
Апелле́съ, *m.* Apelles; -ле́совъ, d'Apelles	Apelles	grec.	Apelles.
Апра́ксинъ, *m.* Apraxine	Apraxin	russe.	Apraxin.
Апуле́й, *m.* Apulée; -ле́евъ, d'Apulée	Apulejus	rom.	Apuleius.
Аракче́евъ, *m.* Araktchéief	Araktschejew	russe.	Araktcheief.
Аргона́вты, *sm. pl.* les Argonautes *m.*	die Argonauten *pl.*	grec.	the Argonauts *pl.*
Аристо́тель, *m.* Aristote; -то́телевъ, d'Aristote	Aristoteles	grec.	Aristotle.
Арса́къ, *m.* Arsace [main	Arsaces	parthe.	Arsaces.
Артаксе́ркъ, *m.* (Длинору́кій) Artaxerxes Longue-	Artaxerxes Longimanus	pers.	Artaxerxes Longimanus
Архиме́дъ, *m.* Archimède; -ме́довъ, d'Archimède	Archimedes	syrac.	Archimedes.
Астіа́гъ, *m.* Astyage	Astyages	méde.	Astyages.
Ахи́ллъ *и* **Ахи́ллесъ**, *m.* Achille; -ле́совъ, d'Achille.	Achilles	grec.	Achilles.
Аяксъ, *m.* Ajax; -ксовъ, d'Ajax	Ajax	grec.	Ajax.
Аѳа́лія *или́* **Ата́лія** *и* **Гоѳо́лія**, *f.* Athalie	Athalia	hébr.	Athaliah.
Аѳине́й *и* **Аѳене́й**, *m.* Athénée	Athenäus	grec.	Athenæus.
Аѳинодо́ръ, *m.* Athénodore	Athenodorus	grec.	Athenodorus.
Ба́йронъ *и* **Бе́йронъ**, *m.* Byron	Byron	angl.	Byron.
Бараты́нскій, *adj. sm.* Baratynski	Baratynsky	russe.	Baratynski.
Барбаро́сса, *m.* Barberousse (*surnom*)	Barbarossa (Rothbart)		Barbarossa
Бато́рій, *m.* Bathory	Bathory	polon.	Bathory.

Бáтый, *m.* Batou-Khan ou Batu-Khan	Batu-Chan . . . tatare	Batu-Khan.
Бáтюшковъ, *m.* Batiouchckof	Batjuschkow . . . russe.	Batiushkof.
Баязéтъ *и* **Баезйдъ**, *m.* Bajazet	Bajasid . . . turc.	Bajazet.
Берцéліусъ, *m.* Berzelius	Berzelius . . . suéd.	Berzelius.
Бетгóвенъ, *m.* Beethoven	Beethoven . . . allem	Beethoven.
Блюхеръ, *m.* Blücher	Blücher . . . allem	Blucher.
Богарнé, *m. indécl.* Beauharnais	Beauharnais . . . franç.	Beauharnais.
Богдановичъ, *m.* Bogdanovitch	Bogdanowitsch . . . russe	Bogdanovitch
Бороздйнъ, *m.* Borozdine *ou* Barazdine	Borosdin . . . russe.	Borozdin.
Брутъ, *m.* Brutus	Brutus . . . rom.	Brutus.
Бюффóнъ, *m.* Buffon	Büffon . . . franç	Buffon.
Вáлленштейнъ, *m.* Wallenstein	Wallenstein . . . allem.	Wallenstein.
Вáльтеръ-Скоттъ, *m.* Walter-Scott	Walter-Scott . . . angl.	Walter-Scott.
Велисáрій, *m.* Bélisaire	Belisar . . . constant.	Belisarius.
Веллингтóнъ, *m.* Wellington	Wellington . . . angl.	Wellington.
Вйландъ, *m.* Wieland	Wieland . . . allem.	Wieland.
Вйльгельмъ Телль, *m.* Guillaume Tell	Wilhelm Tell . . . suisse.	Wilhelm Tell.
Виргйлій, *m.* Virgile; **-гйліевъ**, de Virgile	Virgilius, Virgil . . . rom.	Virgil.
Витрýвій, *m.* Vitruve; **-трувіевъ**, de Vitruve	Vitruvius . . . rom.	Vitruvius.
Біантъ, *m.* Bias	Bias . . . grec.	Bias.
Віельгóрскій, *adj. sm.* Vielhorski	Wielhorski . . . russe.	Vielhorski.
Владймиръ Велйкій, *m.* Vladimir le Grand	Wladimir der Große . . . russe.	Vladimir the Great.
Вольтéръ, *m.* Voltaire	Voltaire . . . franç.	Voltaire.
Вáземскій, *adj. sm.* Viazemski	Wiasemski . . . russe.	Viazemski.
Гáгедорнъ, *m.* Hagedorn	Hagedorn . . . allem.	Hagedorn.
Гайднъ *и* **Гайденъ**, *m.* Haydn	Haydn . . . allem.	Haydn.
Галилéй, *m.* Galilée; **-лéевъ**, de Galilée	Galilei . . . ital.	Galilei.
Гáллей, *m.* Halley; **-леевъ**, de Halley	Halley . . . angl.	Halley.
Гарýнъ-Альрашйдъ, *m* Haroun-al-Rachid	Harun-al-Raschid . . . arab	Haroun-al-Rashid.
Гвéльфы *и* **Гибеллйны**, *sm.pl.* les Guelfes et les Gi-[belins *m*	die Guelfen und Gibellinen *pl.*	the Guelphs and Ghibelines.
Гезіóдъ *и* **Исіóдъ**, *m.* Hésiode	Hesiodus, Hesiod . . . grec.	Hesiod.
Гельвéцiусъ, *m.* Helvétius	Helvetius . . . suisse.	Helvetius.
Герáклій *и* **Ирáклій**, *m.* Héraclius	Heraklius . . . constant.	Heraclius.
Гермáникъ, *m.* Germanicus	Germanicus . . . rom.	Germanicus.
Гёте, *m. indécl.* Goethe	Goethe od. Göthe . . . allem.	Göthe.
Гнѣдичъ, *m.* Gnéditch	Gnjeditsch . . . russe.	Gneditch.
Гóгартъ, *m.* Hogarth	Hogarth . . . angl.	Hogarth.
Голйцынъ, *m.* Galitzine	Galitzin . . . russe.	Galitzin.
Гомéръ *и* **Омйръ**, *m.* Homère; **-мéровъ**, d'Homère	Homer . . . grec.	Homer.
Горáцій, *m.* Horace; **-páціевъ**, d'Horace	Horatius od. Horaz . . . rom.	Horatio *or* Horace.
Гоѳолія, *f.* Athalie (*см.* **Аѳалія**)	Athalia . . . hébr.	Athaliah.
Гракхъ, *m.* Gracchus	Gracchus . . . rom.	Gracchus.
Граціáнъ, *m.* Gratien	Gratian . . . rom.	Gratian.
Грибоѣдовъ, *m.* Griboyédof	Gribojedow . . . russe.	Griboyedof.
Грóцiусъ, *m.* Grotius	Grotius od. de Groot . . holl.	Grotius *or* de Groot.
Гýмбольдтъ, *m.* Humboldt	Humboldt . . . allem.	Humboldt.
Гýтенбергъ, *m.* Gutenberg	Gutenberg . . . allem.	Gutenberg.
Гюйзъ *и* **Гизъ**, *m.* Guise	Guise . . . franç.	Guise.
Дамаскйнъ, *m.* Damascène (*surnom*)	Damascenus (Beiname)	Damascenus.
Данáй, *m.* Danaüs	Danaus . . . phryg.	Danaus.
Дáрій Истáспъ, *m.* Darius Hystaspe	Darius Hystaspis . . . perse.	Darius Hystaspis.
Дáшковъ, *m.* Dachekof	Daschkow . . . russe.	Dashkof.
Девкаліóнъ, *m.* Deucalion; **-ліóновъ**, de Deucalion	Deukalion . . . grec.	Deucalion.
Дейóкъ *и* **Дейóцесъ**, *m.* Déjocès	Dejoces . . . méde.	Dejoces.
Делавйнь, *m.* Delavigne	Delavigne . . . franç.	Delavigne.

Делиль, *m.* Delille	Delille . . . franç.	Delille.
Демосөенъ, Démosthène; -өеновъ, de Démosthène	Demosthenes . . . grec.	Demosthenes.
Державинъ, *m.* Derjavine	Derschawin . . . russe.	Derzhavin.
Децій, *m.* Décius	Decius . . . rom.	Decius.
Деянира, *f.* Déjanire	Dejanira . . . grec.	Dejanira.
Джонсонъ, *m.* Johnson	Johnson . . . angl.	Johnson.
Джустиніани, *m.* *indécl.* Giustiniani	Giustiniani . . . ital.	Giustiniani.
Дидона, *f.* Didon	Dido . . . carthag.	Dido.
Діогенъ, *m.* Diogène; -геновъ, de Diogène	Diogenes . . . grec.	Diogenes.
Діоклеціанъ, *m.* Dioclétien	Diocletian . . . rom.	Diocletian.
Діомидъ *и* **Діомедъ**, *m.* Diomède	Diomedes . . . grec.	Diomedes.
Дюреръ, *m.* (Албрехтъ) Albert Dürer	Albrecht Dürer . . . allem.	Abert Durer.
Евклидъ, *m.* Euclide; -клидовъ, d'Euclide	Euklides, Euklid . . . grec.	Euclid.
Евменъ *и* **Евменій**, *m.* Eumène	Eumenes . . . macéd.	Eumenes.
Еврипидъ, *m.* Euripide; -пидовъ, d'Euripide	Euripides . . . grec.	Euripides.
Евтропъ *и* **Евтропій**, *m.* Eutrope	Eutrop, Eutropius . . . rom.	Eutropius.
Ездра, *m.* Esdras	Esra . . . hébr.	Ezra.
Екатерина Великая, *f.* Catherine la Grande	Katharina die Große . . . russe.	Catharine the Great.
Епаминондъ, *m.* Epaminondas	Epaminondas . . . grec.	Epaminondas.
Ератосөенъ, *m.* Eratosthène	Eratosthenes . . . grec.	Eratosthenes.
Жанлисъ, *f.* (Г-жа), Madame de Genlis	Madame Genlis . . . franç.	Madam Genlis.
Ждановскій, *adj. sm.* Jdanovski	Shdanofski . . . russe.	Zhdanovski.
Жераръ, *m.* Gérard	Gerard . . . franç.	Gerard.
Жоффретъ, *m.* Jauffret	Jauffret . . . franç.	Jauffret.
Жуковскій, *adj. sm.* Joukovski	Shukofski . . . russe.	Zhukovski.
Заіончекъ, *m.* Zalonczek	Zajonczek . . . polon.	Zaionczek.
Зальцманъ, *m.* Salzmann	Salzmann . . . allem.	Salzmann.
Зиновія, *f.* Zénobie	Zenobia . . . grec.	Zenobia.
Зубовъ, *m.* Zoubof	Zubow . . . russe.	Zubof.
Израиль, *m.* Israël	Israel . . . hébr.	Israel.
Изяславъ, *m.* Iziaslaf	Isjaslaw . . . russe.	Iziaslaf.
Иппократъ *и* **Гиппократъ**, *m.* Hippocrate	Hippocrates . . . grec.	Hippocrates.
Иродотъ *и* **Геродотъ**, *m.* Hérodote	Herodot . . . grec.	Herodotus.
Иродъ, *m.* Hérode	Herodes . . . hébr.	Herod.
Ифигенія, *f.* Iphigénie	Iphigenia . . . grec.	Iphigenia.
Іезекіиль, *m.* Ezéchiel	Hesekiel od. Ezechiel . . . hébr.	Ezekiel.
Іеровоамъ, *m.* Jéroboam	Jeroboam . . . hébr.	Jeroboam.
Іисусъ Навинъ, *m.* Josué	Josua . . . hébr.	Joshua.
Іоанна д'Аркъ, *f.* Jeanne d'Arc	Johanna d'Arc . . . franç.	Joan of Arc.
Кадмъ, *m.* Cadmus	Cadmus . . . phén.	Cadmus.
Каллисөенъ, *m.* Callisthène	Callisthenes . . . grec.	Callisthenes.
Калпурній, *m.* Calpurnius	Calpurnius . . . rom.	Calpurnius.
Карамзинъ, *m.* Karamzine	Karamsin . . . russe	Karamzin.
Карлъ Великій, *m.* Charlemagne	Karl der Große . . . allem.	Charlemain.
Кастельре *и* **Кестльри**, *m.* *indécl.* Castlereagh	Castlereagh . . . angl	Castlereagh.
Квинтиліанъ, *m.* Quintilien	Quintilian . . . rom.	Quintilian.
Квинтъ-Курцій, *m.* Quinte-Curce	Quintus-Curtius . . . rom.	Quintus-Curtius.
Кекропсъ, *m.* Cécrops	Cecrops . . . grec.	Cecrops.
Кеннингъ, *m.* Canning	Canning . . . angl.	Canning.
Керубини, *m.* *indécl.* Cherubini	Cherubini . . . ital.	Cherubini.
Кимонъ, *m.* Cimon	Cimon . . . grec.	Cimon.
Киръ, *m.* Cyrus	Cyrus . . . perse.	Cyrus.

Клавдіа́нъ, *m.* Claudien	Claudian	rom.	Claudian.
Клеовýлъ, *m.* Cléobule	Kleobul	grec.	Cleobulus.
Клóпштокъ, *m.* Klopstock	Klopstock	allem.	Klopstock.
Клотáрій, *m.* Clotaire	Clotar	franç.	Clothar.
Княжни́нъ, *m.* Kniajenine	Knjashnin	russe.	Kniazhnin.
Колýмбъ *и* **Колóмбъ**, *m.* Colomb	Columbus	ital.	Columbus.
Конфýцій, *m.* Confucius; -фýціевъ, de Confucius	Confucius	chin.	Confucius
Корнéлій Нéпотъ, *m.* Cornélius Népos	Cornelius Nepos	rom.	Cornelius Nepos
Корнéль, *m.* Corneille	Corneille	franç.	Corneille.
Коррéджіо, *m.* le Corrége	Correggio	ital.	Correggio.
Крезъ, *m.* Crésus; -ёзовъ, de Crésus	Krösus	lydien.	Crœsus.
Крóмвель, *m.* Cromwell	Cromwell	angl.	Cromwell.
Крылóвъ, *m.* Krylof	Krylow od. Krylof	russe.	Krylof.
Ксенофóнтъ, *m.* Xénophon	Xenophon	grec.	Xenophon.
Ксерксъ, *m.* Xerxès	Xerxes	perse.	Xerxes.
Кукъ, *m.* Cook; -ýковъ, de Cook	Cook	angl.	Cook.
Куріáціи, *sm. pl.* les Curiaces *m*	die Curiatier *pl.*	rom.	the Curiatii *pl.*
Кювьé, *m. indécl.* Cuvier	Cuvier	franç.	Cuvier.
Лагáрпъ, *m.* La Harpe	La Harpe	franç.	La Harpe.
Лафонтéнъ, *m.* Lafontaine	Lafontaine	franç.	Lafontaine.
Леони́дъ, *m.* Léonidas	Leonidas	grec.	Leonidas.
Лещи́нскій, *adj. sm.* Leszczinski	Leszczinski	polon.	Leszczinski.
Ликýргъ, *m.* Lycurgue	Lykurg	grec.	Lycurgus.
Лисимáхъ, *m.* Lysimaque	Lysimachus	grec.	Lysimachus.
Ломонóсовъ, *m.* Lomonossof	Lomonoßof	russe.	Lomonossof.
Лопухи́нъ, *m.* Lapoukhine	Lopuchin	russe.	Lopukhin.
Лотáрій *и* **Лотáръ**, *m.* Lothaire	Lothar	franç	Lotharius.
Лукіáнъ, *m.* Lucien	Lucian	grec.	Lucian.
Лукрéція, *f.* Lucrèce	Lucrezia	rom.	Lucretia.
Лукýллъ, *m.* Lucullus	Lucullus	rom.	Lucullus.
Лютеръ, *m.* Luther	Luther	allem.	Luther.
Магомéтъ *и* **Мухаммéдъ**, *m.* Mahomet	Mahomed, Muhammed	turc.	Mahomet.
Маккавéй, *m.* Macchabée	Makkabäus	hébr.	Machabæus.
Максéнцій, *m.* Maxence	Maxentius	rom.	Maxentius.
Мáрльборо, *m. indécl.* Marlborough	Marlborough	angl.	Marlborough.
Мáнлій, *m.* Manlius	Manlius	rom.	Manlius.
Маркъ-Аврéлій, *m.* Marc-Aurèle	Marc-Aurel	rom.	Marcus-Aurelius.
Маѳусáилъ, *m.* Mathusalem	Methusalem	hébr.	Methuselah.
Медéя, *f.* Médée	Medea	colque.	Medea.
Мéдицисъ *и* **Мéдичи**, *m.* Médicis	Medicis	ital	Medicis.
Менелáй, *m.* Ménélas; -лáевъ, de Ménélas	Menelaus	grec.	Menelaus.
Меценáтъ, *m.* Mécène	Mäcen	rom	Mecænas.
Мещéрскій, *adj. sm.* Mestcherski	Meschtscherski	russe.	Mestcherski.
Микель-Áнджело, *m.* Michel-Ange	Michel-Angelo	ital	Michael-Angelo.
Монтáнь *и* **Монтéнь**, *m.* Montaigne	Montaigne	franç.	Montaigne.
Мóцартъ, *m.* Mozart	Mozart	allem.	Mozart.
Мури́льо, *m.* Murillo	Murillo	espagn.	Murillo.
Муръ, *m.* Moore	Moore	angl.	Moore.
Навуходоносóръ, *m.* Nabuchodonosor	Nebukadnezar	babyl.	Nebuchadnezzar.
Неемія, *m.* Néhémie	Nehemias	hébr.	Nehemiah.
Ни́ній, *m.* Ninias	Ninyas	assyr.	Ninias.
Ной, *m.* Noé; Нóевъ, de Noé	Noah	hébr.	Noah.
Нýма Помпи́лій, *m.* Numa Pompilius	Numa Pompilius	rom.	Numa Pompilius.
Ньютонъ, *m.* Newton; -тоновъ, de Newton	Newton	angl.	Newton.
Нѣмцéвичъ, *m.* Niemcewicz	Niemcewicz	polon.	Niemcewicz.

Овидій Насо́нъ, *m.* Ovide Nason	Ovidius Naso ... rom.	Ovid Naso.
Оги́гій, *m.* Ogygès	Ogyges ... grec.	Ogyges.
Оги́нскій, *adj. sm.* Oguinski	Oginski ... russe.	Oghinski.
Окта́вій, *m.* Octave	Octavius ... rom.	Octavius.
Орфе́й, *m.* Orphée	Orpheus ... grec.	Orpheus.
Павза́ній, *m.* Pausanias; -за́піевъ, de Pausanias	Pausanias ... grec.	Pausanias.
Паку́вій, *m.* Pacuvius	Pacuvius ... rom.	Pacuvius.
Патро́клъ, *m.* Patrocle	Patroclus ... grec.	Patroclus.
Пери́клъ *и* Пери́клесъ, *m.* Périclès	Perikles ... grec.	Pericles.
Перуджи́но, *m.* le Pérugin	Perugino ... ital.	Perugino.
Пестало́цци, *m. indécl.* Pestalozzi	Pestalozzi ... suisse.	Pestalozzi.
Петръ Вели́кій, *m.* Pierre le Grand	Peter der Große ... russe.	Peter the Great.
Пипи́нъ Коро́ткій, *m.* Pépin le Bref	Pipin der Kurze ... franç.	Pepin the Short.
Пирръ, *m.* Pyrrhus	Pyrrhus ... grec.	Pyrrhus.
Пиеаго́ръ, *m.* Pythagore	Pythagoras ... grec.	Pythagoras.
Плавтъ, *m.* Plaute; -а́втовъ, de Plaute	Plautus ... rom.	Plautus.
Плута́рхъ, *m.* Plutarque; -та́рховъ, de Plutarque	Plutarch ... grec.	Plutarch.
Пожа́рскій, *adj. sm.* Pojarski	Poscharski ... russe.	Pozharski.
Поли́вій *и* Поли́бій, *m.* Polybe	Polybius ... grec.	Polybius.
Помпе́й, *m.* Pompée; -пе́евъ, de Pompée	Pompejus ... rom.	Pompey.
Потёмкинъ, *m.* Potemkine *ou* Patiomekine	Potemkin ... russe.	Potemkin.
Пото́цкій, *adj. sm.* Potocki	Potocki ... polon.	Potocki.
Псамметихъ, *m.* Psammétique	Psammetich ... égypt.	Psammeticus.
Птоломе́й, *m.* Ptolémée	Ptolomäus ... égypt.	Ptolemy.
Пу́шкинъ, *m.* Pouchekine	Puschkin ... russe.	Pushkin.
Рафаэ́ль, *m.* Raphaël	Raphael ... ital.	Raphael.
Ре́гулъ, *m.* Régulus; -гуловъ, de Régulus	Regulus ... rom.	Regulus.
Реомю́ръ, *m.* Réaumur; -мю́ровъ, de Réaumur	Réaumur ... franç.	Reaumur.
Рже́вскій, *adj. sm.* Rjevski	Rshewski ... russe.	Rzhevski.
Ровоа́мъ, *m.* Roboam	Rehabeam ... hébr.	Rehoboam.
Ро́мулъ, *m.* Romulus	Romulus ... rom.	Romulus.
Румя́нцевъ, *m.* Roumiantzef	Rumianzef ... russe.	Rumiantzof.
Рю́рикъ, *m.* Rurik	Rurik ... russe.	Rurik.
Рюйшъ *и* Рейшъ, *m.* Ruysch	Rüysch ... holl.	Ruysch.
Саллу́стій, *m.* Salluste	Sallust, Sallustius ... rom.	Sallust.
Сау́лъ, *m.* Saül	Saul ... hébr.	Saul.
Са́фо *и* Са́пфо, *f.* Sapho	Sappho ... grec.	Sappho.
Селе́вкъ, *m.* Seleucus	Seleucus ... égypt.	Seleucus.
Семирами́да, *f.* Sémiramis; -ми́динъ, de Sémiramis	Semiramis ... assyr.	Semiramis.
Сеннахири́мъ, *m.* Sennachérib	Sanherib ... assyr.	Senacherib.
Симъ, *m.* Sem	Sem ... hébr.	Shem.
Сиеъ, *m.* Seth	Seth ... hébr.	Seth,
Собе́скій, *adj. sm.* (Іоа́ннъ) Jean Sobieski	Johann Sobieski ... polon.	John Sobieski.
Сокра́тъ, *m.* Socrate	Sokrates ... grec.	Socrates.
Сципіо́нъ, *m.* Scipion	Scipio ... rom.	Scipio.
Сюлли́, *m. indécl.* Sully	Sully ... franç.	Sully.
Тарквиній, *m.* Tarquin	Tarquinius ... rom.	Tarquinius.
Та́ссо *или* Тассъ, *m.* le Tasse	Tasso ... ital.	Tasso.
Та́цитъ, *m.* Tacite; -цитовъ, de Tacite	Tacitus ... rom.	Tacitus.
Тере́нцій, *m.* Térence; -ре́нціевъ, de Térence	Terentius ... rom.	Terentius.
Тиве́рій *и* Тибе́рій, *m.* Tibère	Tiberius ... rom.	Tiberius.
Титъ-Ли́вій, *m.* Tite-Live	Titus-Livius ... rom.	Titus Livius.
Тиціа́нъ, *m.* le Titien	Titian ... ital.	Titian.
Трая́нъ, *m.* Trajan; -я́новъ, de Trajan	Trajan ... rom.	Trajan.

Улиссъ *и* **Одиссей**, *m.* Ulysse	Ulysses ... grec.	Ulysses.
Ульфила, *m.* Ulphilas	Ulphilas ... scand.	Ulphilas.
Фабрицій, *m.* Fabricius	Fabricius ... rom.	Fabricius.
Фарамундъ, *m.* Pharamond	Pharamund ... franç.	Pharamond.
Федръ, *m.* Phèdre *m.* ‖ **Федра**, *f.* Phèdre *f.*	Phädrus. ‖ Phädra ... rom.	Phædrus. ‖ **Phædra.**
Фокіонъ, *m.* Phocion	Phocion ... grec.	Phocion.
Фонъ-Визинъ, *m.* von-Wiesin	von-Wisin ... russe.	von-Wizin.
Фоссъ, *m.* Voss	Voß ... allem.	Voss.
Франклинъ, *m.* Franklin	Franklin ... angl.	Franklin.
Хамъ, *m.* Cham; Хамовъ, de Cham	Ham ... hébr.	Ham.
Хемницеръ, *m.* Khemnitzer *ou* Chemnitzer	Chemnitzer ... russe.	Chemnitzer.
Хименесъ, *m.* Ximenès	Ximenes ... espagn.	Ximenes.
Хозрой, *m.* Kosroès	Kosroes ... perse.	Kosroes.
Цимисхій, *m.* Zimiscès	Zimischius ... constant.	Zimischius.
Цинциннатъ, *m.* Cincinnatus	Cincinnatus ... rom.	Cincinnatus.
Цицеронъ, *m.* Cicéron; -роновъ, de Cicéron	Cicero ... rom.	Cicero.
Ціаксаръ *и* **Кіаксаръ**, *m.* Cyaxare	Cyaxares ... mède.	Cyaxares.
Чарторыйскій, *adj. m.* Czartoryski	Czartoryski ... polon.	Czartoryski.
Чаттертонъ, *m.* Chatterton	Chatterton ... angl.	Chatterton.
Чернышёвъ, *m.* Tchernychof *ou* Czernychew	Tschernyschew ... russe.	Tchernyshof.
Чимароза, *m.* Cimarosa	Cimarosa ... ital.	Cimarosa.
Чингизъ-Ханъ, *m.* Gengis-Khan *ou* Djengis-Khan	Dschingis-Chan ... mong.	Genghiz Khan.
Шатобріанъ, *m.* Chateaubriand	Chateaubriand ... franç.	Chateaubriand.
Шекспиръ, *m.* Shakespeare	Shakespeare ... angl.	Shakespeare.
Шиллеръ, *m.* Schiller	Schiller ... allem.	Schiller.
Шишковъ, *m.* Chichekof	Schischkow ... russe.	Shishkof.
Шревелій *и* **Шревеліусъ**, *m* Schrevelius	Schrevelius ... holland.	Schrevelius.
Щербатовъ, *m.* Stcherbatof	Schtscherbatow ... russe.	Stcherbatov.
Эдипъ, *m.* Œdipe; -диповъ, d'Œdipe	Ödipus ... grec	Œdipus.
Эгей, *m.* Égee; -геевъ, d'Égée	Ageus ... grec.	Ægeus.
Эзопъ *и* **Езопъ**, *m* Ésope	Äsop od. Esop ... grec	Æsop.
Эней, *m.* Enée; -неевъ, d'Enée	Aneas ... troyen.	Æneas.
Эсхилъ, *m.* Eschyle	Äschylos ... grec.	Æschylus.
Ювеналъ *и* **Ювеналій**, *m* Juvenal	Juvenal ... rom.	Juvenal.
Югурта, *m.* Jugurtha	Jugurtha ... numide.	Jugurtha.
Юлій Цесарь, *m.* Jules César	Julius Cäsar ... rom.	Julius Cæsar.
Юмъ, *m.* Hume	Hume ... angl.	Hume.
Юнгъ, *m.* Young; ‖ Jung	Young .. angl. ‖ Jung .. allem.	Young; ‖ **Jung.**
Іафетъ, *m.* Japhet	Japhet ... hébr.	Japhet.
Ярославъ, *m.* Yaroslaf	Jaroslaw ... russe.	Iaroslaf.
Ѳалесъ, *m.* Thalès	Thales ... grec.	Thales.
Ѳемистоклъ, *m.* Thémistocle	Themistokles ... grec.	Themistocles.
Ѳеокритъ, *m.* Théocrite	Theocrit ... grec.	Theocrite.
Ѳома Кемпійскій, *m* Thomas a Kempis	Thomas a Kempis ... latin	Thomas a Kempis.
Ѳрасивулъ, *m.* Thrasybule	Thrasybul ... grec.	Thrasybulus.
Ѳукидидъ, *m.* Thucydide	Thucydides ... grec.	Thucydides.

МИѲОЛОГИЧЕСКІЙ СЛОВАРЬ,

или

НАИМЕНОВАНІЯ ГЛАВНЫХЪ БОЖЕСТВЪ

ГРЕЧЕСКИХЪ, РИМСКИХЪ, ИНДѢЙСКИХЪ, ЕГИПЕТСКИХЪ, СКАНДИНАВСКИХЪ, СЛАВЯНСКИХЪ, И ПР.

Авро́ра, *f.* l'Aurore *f*, déesse du jour	Aurora, Eos (myth. gr. et r.).	Aurora.
Австръ, *m.* Auster, le vent du midi	Auster, Notos ... id.	Auster.
Агла́я *или* **Э́гле**, *f.* Aglaé, une des Grâces	Aglaia ... id.	Aglaia.
Агни́, *m. indécl.* Agni, dieu du feu	Agnih ... (myth. hindoue).	Agnih.
Адони́съ, *m.* Adonis, beau jeune homme	Adonis (myth. gr. et rom.).	Adonis.
Адрасте́я, *f.* Adrastée (*см.* **Немезида**)	Adrastea ... id.	Adrastia.
Аквило́нъ *или* **Боре́й**, *sm.* Aquilon, Borée, le vent du [nord	Aquilo, Boreas ... id.	Aquilon, Boreas.
Але́кта, *f.* Alecto, une des Furies	Alekto ... id.	Alecto.
Амазо́нки, *sf. pl.* 3. les Amazones *f* (*guerrières*)	die Amazonen *pl.* ... id.	the Amazons *pl*
Амальте́я, *f.* Amalthée, nourrice de Jupiter	Amalthäa ... id.	Amalthæa.
Амбро́зія, *sf.* l'ambroisie *f*, nourriture des dieux	die Ambrosia ... id.	the ambrosia.
Аммо́нъ, *m.* Ammon, Jupiter Ammon	Ammon ... (myth. égypt.).	Ammon *or* Hammon.
Аму́ръ, *m.* l'Amour *m*, Cupidon	Amor, Eros (myth. gr. et r.)	Cupid, god of love.
Амѳитри́та, *f.* Amphitrite, épouse de Neptune	Amphitrite ... id.	Amphitrite.
Ангеро́на, *f.* Angérone, déesse du silence	Angeronia ... id.	Angeronia.
Анно́на, *f.* Annona, déesse de l'abondance	Annona ... id.	Annona.
Ану́бисъ, *m.* Anubis, gardien des dieux	Anubis ... (myth. égypt.)	Anubis.
Аони́ды, *sf. pl.* les Aonides *f*, surnom des Muses	die Aoniden *pl.* (m. gr. et r.).	the Aonides *pl.*
А́писъ, *m.* Apis, le taureau sacré	Apis ... (myth. égypt.).	Apis.
Аполло́нъ, *m.* Apollon, dieu des arts	Apollo (myth. gr. et rom.).	Apollo.
Аре́й, *m.* Arès (*см.* **Марсъ**)	Ares, Mars ... id.	Ares, Mars.
Арима́нъ, *m.* Ahrimane, le principe du mal	Ahriman ... (myth. perse).	Arimanes
Артеми́да, *f.* Artémise (*см.* **Діа́на**)	Artemis (myth. gr. et rom.).	Artemis, Diana.
Аста́рта, *f.* Astarté, déesse de la prospérité	Astarte ... (myth. phén.).	Astarte.
Астре́я, *f.* Astrée (*см.* **Ѳеми́да**)	Asträa (myth. gr. et rom.).	Astræa, Themis.
Атро́па, *f.* Atropos, une des Parques	Atropos ... id.	Atropos.
Аѳроди́та, *f.* Aphrodite (*см.* **Вене́ра**)	Aphrodite ... id.	Aphrodite.
Ахеро́нъ, *sm.* l'Acheron, fleuve des enfers	der Acheron ... id.	the Acheron.
Аэ́лло, *f.* Aello, une des Harpies	Aello ... id.	Aello.
Аѳи́на, *f.* Athénée (*см.* **Мине́рва**)	Athene, Minerva ... id.	Athena, Minerva.
Баа́лъ *и* **Баа́лъ** *или* **Белъ**, *m.* Baal (*dieu*)	Baal, Bel ... (myth. phén.).	Baal *or* Bel.
Ба́льдеръ, *m.* Balder, dieu de l'éloquence	Balder, Baldur (m. scand.).	Balder *or* Baldur.
Ба́рды, *sm. pl.* les Bardes *m* (*poetes*)	die Barden *pl.* (myth. celt.).	the Bards *pl.*
Ба́хусъ, *m. см.* **Вакхъ**. ‖ **Боре́й**, *см.* **Аквило́нъ**.		
Бе́ленъ, *m.* Bélène, dieu des arts	Belenus ... (myth. celt.)	Belenus.
Белиза́на, *f.* Bélisana, l'inventrice des arts	Belisana ... id.	Belisana.
Белло́на, *f.* Bellone, déesse de la guerre	Bellona (myth. gr. et rom.).	Bellona.
Бра́хма, *m.* Brahmā, 1er membre de la trinité hindoue.	Brahma ... (myth. hindoue).	Brahma.
Бу́дда, *m.* Bouddha, dieu de la sagesse	Buddha ... id.	Boudha.
Бѣлбо́гъ, *m.* Bielbog, le bon principe	Bjelbog ... (myth. slave.).	Bielbogh, the white god.
Вакха́нка, *sf.* 3. la Bacchante, prêtresse de Bacchus.	die Bacchantin (m. gr. et rom.).	a Bacchant *or* Bacchante.
Вакхъ *и* **Ба́хусъ**, *m.* Bacchus, dieu du vin.	Bacchus ... id.	Bacchus.
Валга́лла, *sf.* le Valhalla, palais d'Odin	die Walhalla (myth. scand.).	Walhalla.
Валкирія, *sf.* la Valkyrie, prêtresse d'Odin	die Walküre ... id.	a Walkyrie.
Вене́ра, *f.* Vénus, deesse de la beauté	Venus (myth. gr. et rom.).	Venus.
Верту́мнъ, *m.* Vertumne, dieu des jardins	Vertumnus ... (myth. ital.).	Vertumnus.

Вéста и Гéстія, *f.* Vesta, déesse du feu.........	Vesta, Hestia. (myth. gr. etr.).	Vesta.
Вестáлка, *sf.* 3. la Vestale, prêtresse de Vesta....	die Vestalin......id.......	a Vestal.
Виктóрія, *f.* Victoire, déesse de la victoire.......	Victoria.........id.......	Victoria.
Вúшну, *m. indécl.* Vichnou, second membre de la trinité [hindoue	Wischnu ...(myth. hindoue).	Vishnou.
Волóсъ, *m.* Voloss, dieu du bétail........	Woloß.......(myth. slave).	Voloss.
Волтýмна, *f.* Voltumna, déesse de la bonté.......	Voltumna....(myth. ital.).	Voltumna.
Вулкáнъ и Гефéстъ, *m.* Vulcain, dieu du feu...	Vulkan..(myth. gr. et rom.).	Vulcan.
Галатéя, *f.* Galatée, nymphe des eaux...........	Galatea. (myth. gr. et rom.).	Galatea.
Гамадріáды, *sf. pl.* les Hamadryades *f*, nymphes des [bois	die Hamadryaden *pl.* id......	the Hamadryads *pl.*
Ганéша, *m.* Ganésa, dieu de la sagesse........	Ganesa....(myth. hindoue).	Ganesha.
Ганимéдъ, *m.* Ganimède, échanson des dieux.......	Ganimedes. (myth. gr. et r.).	Ganymede.
Гаревúтъ, *m.* Garévite, divinité à six têtes.........	Garewit.....(myth. slave).	Garevit.
Гáрпіи, *sf. pl.* les Harpies *ou* Harpyes *f* (*monstres*)...	Harpyen *pl.* (myth. gr. et r.).	the Harpies *pl.*
Гарпокрáтъ, *m.* Harpocrate, dieu du silence.......	Harpocrates.......id......	Harpocrates.
Гéба, *f.* Hébé, déesse de la jeunesse............	Hebe............id......	Hebe.
Гекáта, *f.* Hécate, déesse des enfers.............	Hekate...........id......	Hecate.
Геркулéсъ и Ирáклъ, *m.* Hercule (*heros*)........	Herkules.........id......	Hercules.
Германýбисъ, *m.* Hermanubis (*Mercure égyptien*)...	Hermanubis..(myth. égypt.).	Hermanubis.
Гéрмесъ, *m.* Hermes (*см.* **Меркýрій**)...........	Hermes, Merkur. (m. gr. et r.).	Hermes, **Mercury.**
Гéрта, *f.* Herta, déesse de la terre...............	Hertha....(myth. scandin.).	Hertha.
Гигéя и Гигіéя, *f.* Hygiée, déesse de la santé....	Hygeia..(myth. gr. et rom.).	Hygeia.
Гименéй, *m.* Hymen, dieu de l'hyménée..........	Hymen...........id......	Hymen *or* Hymenæus.
Гиппокáмпъ, *m.* Hippocampe (*cheval marin*).......	Hippokampos......id......	Hippocampus, sea-horse.
Гиппокрéна, *f.* Hippocrène *f*, fontaine des Muses...	die Hippocrene.....id......	Hippocrene.
Горгóны, *sf. pl.* les Gorgones *f*, divinités infernales..	die Gorgonen *pl.*...id......	the Gorgons.
Гóры, *sf. pl.* les Heures *f* (*déesses*)..............	die Horen *pl*......id......	the Horæ.
Грáціи, *sf. pl.* les Grâces *f* (*déesses*).............	die Huldgöttinnen *pl.* id......	the Graces.
Діáна, *f.* Diane, déesse de la chasse....	Diana..(myth. gr. et rom.).	Diana, Lucifera.
Діоскýры, *sm. pl.* les Dioscures *m*, Castor et Pollux.	die Dioscuren *pl.*...id......	Castor and Pollux.
Домовые, *sm. pl.* les Lares *m*, génies domestiques...	die Hausgötter *pl.* (m. slave).	the house-demons.
Дріáды, *sf. pl.* les Dryades *f*, nymphes des bois..	die Dryaden *pl.*..(m. gr. et r.)	the Dryads.
Друúды, *sm. pl.* les Druides *m* (*prêtres*).........	die Druiden pl. (m. gauloise).	the Druids.
Дýрга, *f.* Dourgâ, épouse de Siva...............	Durga....(myth. hindoue).	Durgha.
Дýшенька, *f.* Psyché (*см.* **Психéя**)......... ..	Psyche ..(myth. gr. et rom.).	Psyche.
Евменúды, *sf. pl.* les Euménides *f* (*см.* **Фýріи**)...	Eumeniden *pl.* (m. gr. et rom.).	the **Furies.**
Евріáла и Эвріáла, *f.* Euryale, une des Gorgones.	Euryale..........id......	Euryale.
Евтéрпа, *f.* Euterpe, muse de la musique.........	Euterpe..........id......	Euterpe.
Евфросúнія, *f.* Euphrosine, une des Grâces.......	Euphrosine........id......	Euphrosine.
Елисéйскія полá, *pl.* l'Elysée, les Champs élysées *m.*	Elysium *n*, elysische Gefilde *pl.*	the Elysium, *Elysian Fields.*
Зебóгъ и Зимбóгъ, *m.* Zébog, dieu de la terre...	Zebog.. ...(myth. slave).	Zebogh.
Зéвесъ, *m.* Jupiter (*см.* **Юпúтеръ**)	Jupiter, Zeus. (m. gr. et rom.).	Jupiter.
Зефúръ, *m.* Zéphyre, le vent d'occident..........	Zephyros........id.......	Zephyrus.
Изúда, *f.* Isis, déesse de la terre...............	Isis........(myth. égypt.).	Isis.
Ѝндра, *m.* Indra, dieu du soleil.................	Indra.....(myth. hindoue).	Indra.
Ипабóгъ, *m.* Ipabog, dieu de la chasse..........	Ipabog......(myth. slave).	Ipabogh.
Ирúда, *f.* Iris, la messagère de Junon.	Iris....(myth. gr. et rom.).	Iris.
Калúпса, *f.* Calypso, déesse du mystère..........	Calypso. (myth. gr. et rom.).	Calypso.
Каллióпа, *f.* Calliope, muse de la poésie épique...	Kalliope.........id.......	Calliope.
Кáма, *f.* Kâma, déesse de l'amour...............	Kama, Kamadewa. (m. hind.).	Kama *or* [illegible].
Камýлъ, *m* Camulus, dieu de la guerre.........	Camulus...(myth. celtique).	Camulus.
Канóпъ, *m.* Canope, symbole du Nil.....	Canopus....(myth. égypt.).	Canopus.
Картикáя, *m* Cartikeya, dieu de la guerre	Kartikeya..(myth. hindoue).	Kartikeya.

Кентáвръ, *m.* le Centaure (*monstre*)	der Centaur. (m. gr. et rom.)	a Centaur.
Кліо, *f.* Clio, la muse de l'histoire	Klio od. Clio ... id.	Clio.
Клóто, *f.* Clotho, une des Parques	Klotho ... id.	Clotho.
Кóмусъ, *m.* Comus, dieu des repas	Comus od. Komos .. id.	Comus.
Кондиторъ, *m.* Conditeur, dieu des moissons	Conditor ... id.	Conditor.
Корибáнты, *sm pl.* les Corybantes *m*, prêtres de Cy-	die Korybanten *pl.* .. id.	Corybantes *or* Curetes.
Коцитъ, *sm.* le Cocyte, fleuve des enfers. .....[bèle	der Cocytus ... id.	the Cocytus.
Кришна, *m.* Krichna, incarnation de Vichnou	Krischna ... (myth. hindoue)	Krishna.
Кувéра, *m.* Kouvéra, dieu des richesses	Kuwero od. Wittesa. id.	Koovera.
Купидóнъ, *m.* Cupidon, dieu de l'amour	Cupido. (myth. gr. et rom.)	Cupid.
Лáкшми, *f.* Lakchmi, déesse de la beauté	Lakschmi ... (myth. hindoue).	Lakshmi.
Лáміи, *sf. pl.* les Lamies *f*, mauvais génies	die Lamien *pl* . (m. gr. et r.).	Lamiæ.
Лáры, *sm. pl.* les Lares *m* (*см.* **Пенáты**)	die Laren *pl* ... id.	the Lares.
Лáхезисъ, *f.* Lachésis, une des Parques	Lachesis ... id.	Lachesis.
Левкóзія, *f* Leucosie, une des Sirènes	Leukosia ... id.	Leucosia.
Лель и Полéль, *m.* Lèle et Polele (*Castor et Pollux*)	Lel und Polel. (myth. slave).	Lel and Polel.
Лéта, *sf.* le Léthé, fleuve de l'oubli	der Lethe. (myth. gr. et rom)	Lethe.
Лигія, *f.* Ligie, nne des Sirènes	Ligea ... id.	Ligia.
Лимнады, *sf. pl.* les Limnades *f*, nymphes des lacs	die Limnaden *pl.* .. id.	the Limnades.
Локъ, *m.* Loke, dieu de la ruse	Loke od Loki. (myth. scand.).	Lok *or* Loki.
Луцина, *f.* Lucine, déesse des accouchements	Lucina. (myth. gr et rom.).	Lucina.
Лѣшіе, *adj. sm. pl.* les Satyres *m*, dieux des forêts	die Waldgötter *pl.* (m. slave).	Satyrs, wood-demons.
Марсъ, *m.* Mars, Arès, dieu de la guerre	Mars ... (myth. gr. et rom.).	Mars.
Мегéра, *f.* Mégère, une des Furies	Megära ... id.	Megæra.
Медýза, *f* Méduse, une des Gorgones	Medusa ... id.	Medusa.
Мельпомéна, *f.* Melpomène, muse de la tragédie	Melpomene ... id.	Melpomene.
Менáды, *sf. pl.* les Ménades *f* (*см.* **Вакхáнки**)	die Mänaden *pl* .. id.	the Menads, Bacchantes.
Меркýрій, *m.* Mercure, le messager des dieux	Merkur, Hermes .. id.	Mercury.
Минéрва, *f.* Minerve, déesse de la sagesse	Minerva ... id.	Minerva.
Минóй, *m.* Minos, un des juges des enfers	Minos ... id.	Minos
Минотáвръ, *m.* le Minotaure (*monstre*)	der Minotaurus ... id.	the Minotaur.
Миөра, *m.* Mithras, dieu du feu	Mithras ... (myth. perse).	Mithras.
Мнемозина, *f.* Mnémosyne, déesse de la mémoire	Mnemosyna. (myth. gr. et r.).	Mnemosyne.
Мóмусъ, *m.* Momus, dieu de la plaisanterie	Momos ... id.	Momus
Морфéй, *m.* Morphée, dieu du sommeil	Morpheus ... id.	Morpheus.
Мýзы, *sf. pl.* les Muses *f* (*déesses*)	die Musen *pl.* ... id.	the Muses.
Наяды, *sf. pl.* les Naïades *f*, nymphes des eaux	die Najaden *pl.* (m. gr. et rom.).	the Naiads *or* Naiades
Нéйөа, *f.* Néith, déesse des arts	Neith ... (myth. égypt.).	Neith.
Нéктаръ, *sm.* le nectar, boisson des dieux	der Nektar. (myth. gr. et rom.)	the nectar.
Немезида, *f* Némesis, déesse de la vengeance	Nemesis ... id.	Nemesis.
Немиза, *m.* Némisa, dieu des vents	Nemisa ... (myth. slave).	Nemisa.
Нептýнъ, *m.* Neptune, dieu des mers	Neptun. (myth. gr. et rom.)	Neptune.
Нерéй, *m.* Nérée, divinité de la mer	Nereus ... id.	Nereus.
Нереиды, *sf. pl* les Néréides *f*, nymphes de la mer	die Nereiden *pl.* .. id.	the Nereids *or* Nereides.
Ніóрдъ, *m.* Niord, dieu de la mer et des vents	Niord ... (myth. scandin.).	Niord.
Одинъ, *m.* Odin, le père des dieux	Odin ... (myth. scandin.).	Odin
Озиридъ, *m* Osiris, le père des inventions utiles	Osiris ... (myth. égypt.).	Osiris.
Океаниды, *sf. pl.* les Océanides *f*, nymphes de la mer.	Okeaniden *pl* (m. gr. et rom.).	the Oceanides.
Олимпъ, *m.* l'Olympe, demeure des dieux	der Olymp ... id.	Olympus.
Онуáва, *f.* Onuava, déesse de la beauté	Onuawa .. (myth. celtique).	Onuava.
Ореáды, *sf. pl.* les Oréades *f*, nymphes des montagnes.	Oreaden *pl.* (m. gr. et rom).	the Oreads.
Оромáздъ, *m.* Oromase, le bon principe	Ormuz ... (myth. perse).	Oromaz.
Орусъ *и* **Гóрусъ**, *m.* Orus, dieu du printemps	Orus, Horus. (myth. égypt.).	Orus *or* Horus.
Оцúпта, *f.* Ocypète, une des Harpies	Ocypete .. (myth. gr. et rom.).	Ocypete.

Пáванъ, *m.* Pavan, dieu des vents...............	Pawan.. .(myth. hindoue)	Pavan.
Пáлесса, *f.* Palès, déesse des bergers............	Pales.. (myth. gr. et rom.).	Pales.
Паллáда, *f.* Pallas, déesse de la guerre..........	Pallas. ....id.....	Pallas.
Пандóра, *f.* Pandore, la première femme.........	Pandora ....id.... .	Pandora.
Панъ, *m.* Pan, dieu des bergers..................	Pan.. ....id.....	Pan.
Парвáти, *f.* Parvati, épouse de Siva	Parwati...(myth. hindoue).	Parvati.
Пáрки, *sf. pl.* les Parques *f*, déesses du destin....	die Parzen *pl.*(m. gr. et rom.)	Parcæ. the Fates
Парнáссъ, *sm.* le Parnasse, demeure des Muses.....	der Parnaß ....id.. .	Parnassus.
Партенóпа, *f.* Parthénope, une des Sirènes.......	Parthenope.......id.... .	Parthenope.
Пегáзъ, *m.* Pégase, cheval ailé d'Apollon...........	Pegasus. . ...id.	Pegasus
Пенáты, *sm. pl.* les Penates *m*, dieux domestiques....	die Penaten *pl*.....id.... .	the Penates.
Персéй, *m.* Persée, héros et demi-dieu.............	Perseus......... id......	Perseus.
Перýнъ, *m.* Peroune, dieu de la foudre............	Perun, Perkun.(myth. slave).	Perun *or* Perkur
Плутóнъ, *m.* Pluton, dieu des enfers..............	Pluto...(myth. gr. et rom.)	Pluto.
Плýтусъ, *m.* Plutus, dieu des richesses............	Plutus........ .id..... .	Plutus.
Подáга, *m.* Podaga, dieu de la chasse............	Podaga......(myth. slave).	Podaga.
Полúмнія, *f.* Polymnie *ou* Polyhymnie, muse de l'ode.	Polyhymnia.(m. gr. et rom.).	Polyhymnia.
Помóна, *f.* Pomone, déesse des fruits............	Pomona.. ......id......	Pomona.
Потамúды, *sf. pl.* les Potamides *f*, nymphes des fleuves.	die Potamiden *pl.*..id.	the Potamides.
Прозерпúна *и* **Персеѳóна**, *f.* Proserpine, déesse des	Proserpina.......id......	Proserpina.
Протéй, *m.* Protée, divinité de la mer........[enfers	Proteus..........id	Proteus.
Психéя, *f.* Psyché, emblême de l'âme (*см.* **Дýшенька**).	Psyche..........id......	Psyche.

Радамáнтъ, *m.* Rhadamanthe, un des juges des enfers.	Rhadamanthus.(m. gr. et r.).	Rhadamanthus.
Радегáстъ, *m.* Radegaste, dieu de l'honneur........	Rhadegast....(myth. slave).	Radegast.
Рéя, *f.* Rhea (*см.* **Цибéлла**)...................	Rhea, Cybele.(m. gr et rom.)	Rhea, Cybele.
Русáлки, *sf. pl.* 3. les Roussalkes nymphes des bois..	die Russalken *pl.*(myth. slave)	the Russalkes.
Рюгевúтъ, *m* Ruguévite, dieu de la guerre......	Rügewit.........id....	Rugevit.

Сарасвáти, *f.* Saraswati, déesse des arts.........	Saraswati .(myth. hindoue).	Saraswati.
Сатúры, *sm. pl.* les Satyres *m*, divinités champêtres...	die Satyre *pl.*(m. gr. et rom.)	the Satyrs.
Сатýрнъ, *m.* Saturne, dieu du temps	Saturnus . .. id....	Saturn.
Святовúдъ, *m.* Sviatovide, le bon principe........	Swjatowid...(myth. slave).	Sviatovid.
Серапúсъ, *m.* Sérapis, dieu de la médecine.......	Serapis ...(myth. egypt.)	Serapis.
Сúва, *f* Siva, deesse de la vie.................	Siwa.......(myth. slave).	Siva.
Силéнъ, *m.* Silène, l'instituteur de Bacchus.......	Silenos.(myth. gr. et rom.).	Silenus.
Сильвáнъ, *m.* Silvain, dieu des troupeaux........	Silvanus........id.. .. .	Silvanus *or* Sylvanus
Сильѳъ, *m.* Sylphe, **-ѳúда**, *f.* Sylphide, génie de l'air.	Sylphe,-phide..(m. scand)	a Sylph,-phide.
Сирéна, *f.* la Sirène, nymphe enchanteresse	die Syrene..(m gr. et rom).	a Siren, mermaid.
Скáльды, *sm. pl.* les Scaldes *m* (*prêtres* et *poetes*)....	die Scalden *pl* ..(m scand)	the Scalds.
Сóма. *m.* Soma. dieu de la lune................	Soma.....(myth hindoue)	Soma.
Стиксъ, *sm.* le Styx, fleuve des enfers...........	der Styx.(myth. gr et rom)	the Styx.
Стрибóгъ, *m.* Stribog, dieu des vents............	Stribog.. ..(myth. slave)	Stribog.
Сцúлла, *f.* Scylla *f*, gouffre de Sicile............	Scylla..(myth. gr. et rom.)	Scylla.
Сýрія, *m.* Sourya. dieu du soleil....	Surya.....(myth. hindoue).	Sourya.
Сѳинксъ, *m.* le sphinx (*monstre*).................	die Sphinx..(m. gr. et rom.)	a Sphinx.
Сѳéно, *f.* Sthéno, une des Gorgones..............	Stheno ....id.... .	Stheno.

Тáлія, *f.* Thalie, la muse de la comédie et l'une des	Thalia..(myth. gr. et rom.).	Thalia.
Тáртаръ, *sm.* le Tartare, les enfers........[Grâces	der Tartarus....id........	Tartarus.
Термъ, *m.* Terme, dieu des limites champêtres.....	Terminus ......id.......	Terminus.
Терпсихóра, *f.* Terpsichore, muse de la danse....	Terpsichore .....id........	Terpsichore.
Теутáтесъ, *m.* Teutatès (*Mercure gaulois*).........	Teutates...(myth. celtique).	Teutates.
Тизиѳóна, *f.* Tisiphone, une des Furies..........	Tisiphone..(m. gr. et rom).	Tisiphone.
Тирунáлъ, *m.* le Tirounal, fête du char sacré.....	das Tirunal.(myth. hindoue).	Nerupu Tirunal.
Тиръ, *m.* Tyr, le plus intrépide des dieux..........	Tyr........(myth. scand.)	Tyr.
Титáны, *sm. pl.* les Titans *m* (*géants*)............	die Titanen *pl.*(m. gr. et rom).	the Titans.
Тиѳóнъ, *m.* Typhon, le génie du mal............	Typhon.....(myth egypt.).	Typhon.

Торъ, *m.* Thor, le plus fort des dieux............	Thor.......(myth. scand.).	Thor.
Тритоны, *sm. pl.* les Tritons *m*, divinités de la mer.	Tritonen *pl.* (m. gr. et rom.).	the Tritons.
Тѣни, *sf. pl.* les Mânes *m*, ombres des morts......	die Manen *pl.*......id......	the Manes.
Ундинъ, *m.* Ondin, **-дина**, *f.* Ondine, génie des eaux.	Undin,-dine..(myth. scand.).	an Undin,-dine.
Уранія, *f.* Uranie, muse de l'astronomie..........	Urania..(myth. gr. et rom.).	Urania.
Фавны, *sm. pl.* les Faunes *m*, divinités champêtres...	die Faunen *pl.* (m. gr. et rom.).	the Fauns.
Фебея, *f.* Phœbé, déesse de la lune..............	Phöbe, Diana.....id......	Phœbe, Diana
Февъ, *m.* Phœbus, dieu du soleil................	Phöbus, Apollo....id	Phœbus, Apollo.
Флегетонъ, *sm.* le Phlégéthon, fleuve des enfers..	der Phlegethon.....id......	the Phlegethon.
Флора, *f.* Flore, déesse des fleurs...............	Flora............id......	Flora.
Фортуна, *f.* la Fortune, déesse du bonheur.......	Fortuna..........id......	Fortuna *or* Fortune.
Фрей, *m.* Frey, dieu du soleil et de la pluie......	Frey, Freir..(myth. scand.).	Frey.
Фрея, *f.* Freya, déesse de l'amour...............	Freia............id......	Freia.
Фригга, *f.* Frigga, l'épouse d'Odin...............	Frigg od. Frigga...id......	Frigg *or* Frigga.
Фуріи, *sf. pl.* les Furies *ou* Euménides *f*.........	die Furien *pl.* (m. gr. et rom.).	the Furies *pl.*
Харибда, *f.* Charybde *f*, gouffre de Sicile........	Charybdis.(myth. gr. et rom.).	Charybdis.
Харонъ, *m.* Caron *ou* Charon, le nocher des enfers.	Charon..........id......	Charon.
Химера, *f.* la Chimère (*monstre*)...............	die Chimära......id......	the Chimæra.
Хроносъ, *m.* Chronos, Saturne (*см.* **Сатурнъ**)....	Chronos, Saturn...id......	Chronos, Saturn.
Целено *и* **Келена**, *f.* Célano, une des Harpies....	Kelāna..(myth. gr. et rom.).	Celano.
Церберъ, *m.* Cerbère, chien à trois têtes.........	Cerberus........id.......	Cerberus.
Церера, *f.* Cérès, déesse de l'agriculture.........	Ceres............id.......	Ceres.
Цибелла, *f.* Cybelle, déesse de la terre..........	Cybele..........id.......	Cybele.
Циклопы, *sm. pl.* les Cyclopes *m*, aides de Vulcain...	die Cyclopen *pl.*....id......	the Cyclops.
Чернобогъ, *m.* Tchernobog, le mauvais principe....	Tschernobog...(myth. slave).	Tchernobogh, the black god
Числобогъ, *m.* Tchislobog, dieu du temps........	Tschislobog........id.....	Tchislobogh.
Шива, *m.* Siva, 3ème membre de la trinité hindoue..	Schiwa....(myth. hindoue).	Siva.
Эакъ, *m.* Éaque, un des juges des enfers...........	Äakus..(myth. gr. et rom.).	Æacus.
Эвръ, *m.* Eurus, le vent d'orient................	Eurus..(myth. gr. et rom.).	Eurus.
Эльфы, *sm. pl.* les Elfs *ou* Elfes *m*, génies du ciel....	die Elfen *pl.*..(myth. scand.).	the Elfs.
Эолъ, *m.* Éole, dieu des vents..................	Äolus...(myth. gr. et rom.).	Æolus.
Эрата, *f.* Érato, muse de la poésie légère........	Erato...........id.......	Erato.
Эребъ, *m.* l'Érèbe *m*, le Tartare.................	das Erebos......id.......	Erebus.
Эротъ, *m.* Eros *ou* l'Amour *m* (*см.* **Купидонъ**).....	Eros, Amor......id.......	Eros *or* Cupid.
Эскулапъ *и* **Асклепій**, *m.* Esculape, dieu de la mé- [decine	Äsculap.........id.......	Æsculapius.
Эссусъ, *m.* Ésus, Hésus, dieu de la guerre.	Hesus.....(myth. celtique).	Hesus *or* Esus.
Юнона, *f.* Junon, la reine des dieux.............	Juno...(myth. gr. et rom.).	Juno.
Юпитеръ, *m.* Jupiter, le souverain des dieux......	Jupiter.........id.....	Jupiter.
Яга-баба, *f.* Iaga-Baba, déesse de la guerre......	Jaga-Baba...(myth. slave).	Yaga-Baba (*Bellona*).
Язонъ, *m.* Jason, héros *ou* demi-dieu............	Jason...(myth. gr. et rom.).	Jason.
Яма *и* **Іима**, *m.* Yama, juge des enfers..........	Yama.....(myth. hindoue).	Yama.
Янусъ, *m.* Janus, dieu de la paix...............	Janus..(myth. gr. et rom.).	Janus.
Яровитъ, *m.* Iarovite, dieu de la guerre...........	Jarowit......(myth. slave).	Yarovit.
Ѳезей *и* **Тезей**, *m.* Thésée, héros *ou* demi-dieu....	Theseus..(myth. gr. et rom.).	Theseus.
Ѳемида, *f.* Thémis, déesse de la justice............	Themis........id........	Themis.
Ѳетида, *f.* Thétis, une des Néréides...............	Thetis........id........	Thetis.

АЛФАВИТНЫЙ СПИСОКЪ
УПОТРЕБИТЕЛЬНЫХЪ ВЪ РУССКОМЪ ЯЗЫКѢ
СОКРАЩЕНІЙ.

Примѣчаніе.

При сокращéніи слóва наблюдáется прáвило: окáнчивать сокращáемое слóво соглáсною бýквою, непосрéдственно предшéствующею глáсной; напримѣ́ръ: *имя сущест. жéнск. рóда единств. числá.* Э'то не отнóсится къ томý слýчаю, когдá, при сокращéніи, удéрживается тóлько пéрвая бýква; напримѣ́ръ: *И. И.* (Ивáнъ Ивáновичъ) *Хéмницеръ.* Важнѣ́йшія сокращéнія суть слѣ́дующія

W	**Вестъ, Зáпадъ**, l'occident, l'ouest, O.	der West, W	the west, W.
вм.	**вмѣ́сто**, au lieu de	anstatt, für	instead of, for.
въ 8-ю д. л.	**въ осьмýю дóлю листá**, in-octavo	in Octavformat	in-octavo.
Г., Гнъ	**Господи́нъ**, Monsieur	der Herr, mein Herr	sir, Mr.
Гг	**Господá**, Messieurs	die Herren, meine Herren	gentlemen, Mssrs.
Гжа	**Госпожá**, Madame *ou* Mademoiselle	die Frau od. das Fräulein	Mrs. *or* Miss.
г.	**годъ**, l'année; ‖ **гóродъ**, ville	das Jahr; ‖ die Stadt	the year; ‖ town.
гл.	**главá**, chapitre	das Capitel	chapter.
и К.	**и Компáнія**, et Compagnie	und Compagnie	and Company.
и мн. др.	**и мнóгіе другіе**, et plusieurs autres	und mehr dergleichen	and many others.
и пр.	**и прóчее**, et cætera, etc.	und so weiter	and so on.
и т. д.	**и такъ дáлѣе**, et ainsi de suite	und so fort	and so forth.
и т. п.	**и томý подóбное**, et autre chose semblable	und dergleichen	and such like.
к., коп.	**копѣ́йка**, kopeck	Kopeck	copeck.
кл.	**классъ**, classe	Classe	class.
М. Г.	**Ми́лостивый Государь**, Monsieur	mein Herr	Mr.
Мм. Гг.	**Ми́лостивые Государи**, Messieurs	meine Herren	Mssrs.
М. П.	**Мѣ́сто печáти**, locus sigilli	der Ort des Siegels	the place of the seal.
N.	**Нордъ, Сѣ́веръ**, le septentrion, le nord, N.	der Norden, N	the nord N.
NO.	**Сѣверовостóкъ**, le nord-est, N.E.	der Nord-Ost, NO	the nord-east, NE.
NW.	**Сѣверозáпадъ**, le nord-ouest, N.O.	der Nord-West, NW	the nord-west NW.
напр.	**напримѣ́ръ**, par exemple	zum Beispiel, z. B.	for instance.
н. ст.	**нóваго сти́ля**, nouveau style	neuen Styls	new style.
O.	**Остъ, Востóкъ**, l'orient, l'est, E.	der Osten, O.	the east, E.
по С. М.	**по Сотворéніи Мíра**, (*l'an*) du monde.	(im Jahre) der Welt	(*in the year*) of the world.
по Р. Х.	**по Рождествѣ́ Христóвѣ**, (*l'an*) de grâce, du salut, de Notre-Seigneur.	(im Jahre) Christi, od. nach Christi Geburt.	(*in the year*) of grace, of out salvation, of Our Lord.
руб. асс.	**рубль ассигнáціею**, rouble-papier	Papier-Rubel	paper-rooble.
руб. сер.	**рубль серебрóмъ**, rouble en argent	Silber-Rubel	silver-rooble.
S.	**Зюйдъ, Югъ**, le midi, le sud, S.	der Süd, S.	the south, S.
SO	**Юговостóкъ**, le sud-est, S.E.	der Süd-Ost, SO	the south-east, SE.
SW.	**Югозáпадъ**, le sud-ouest, S.O.	der Süd-West, SW	the south-west, SW.
Св.	**Святы́й** *или* **Святáя**, Saint *ou* Sainte	der od. die Heilige, Sankt	Holy, Saint.
см.	**смотри́**, voyez	siehe	see.
С. П. б., Спб.	**Санктпетербýргъ**, St-Pétersbourg	St.-Petersburg	St Petersburg.
ст.	**статья́**, article	Artikel	article.
стр.	**страни́ца**, page	Seite	page.
ст. ст.	**стáраго сти́ля**, vieux style	alten Styls	old style.
т. е.	**то есть**, c'est-à-dire	das ist, das heißt, nämlich	that is to say, namely.
фр.	**франкъ**, franc	Frank	frank.
ф. ст.	**фунтъ стéрлингъ**, livre sterling	Pfund Sterling	pound sterling.
ч.	**часть**, partie; ‖ **числó**, jour (*du mois*).	der Theil; ‖ das Datum	part; ‖ day (*of the month*).

Другія Сокращéнія смотри́ въ Францýзской Части стр. 826—82[illegible].

СРАВНИТЕЛЬНАЯ ТАБЕЛЬ РОССІЙСКИХЪ ЧИНОВЪ.

Классы.	ЧИНЫ ГРАЖДАНСКІЕ.	СООТВѢТСТВУЮЩІЕ — ВОЕННЫЕ.	СООТВѢТСТВУЮЩІЕ — МОРСКІЕ.	СООТВѢТСТВУЮЩІЕ — ПРИДВОРНЫЕ.
1.	Государств. Канцлеръ.	Генералъ-Фельдмаршалъ.	Генералъ-Адмиралъ.	—
2.	Дѣйствительный Тайный Совѣтникъ.	Генералъ отъ Инфантеріи. Генералъ отъ Кавалеріи. Генералъ отъ Артиллеріи.	Адмиралъ.	Оберъ-Каммергеръ. Оберъ-Гофмейстеръ. Оберъ-Гофмаршалъ. Оберъ-Шенкъ.
3.	Тайный Совѣтникъ.	Генералъ-Лейтенантъ.	Вице-Адмиралъ.	Гофмейстеръ. Гофмаршалъ. Егермейстеръ.
4.	Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ.	Генералъ-Маіоръ.	Контръ-Адмиралъ.	—
5.	Статскій Совѣтникъ.	—	—	—
		Штабъ-Офицеры.		
6.	Коллежскій Совѣтникъ.	Полковникъ.	Капитанъ 1-го ранга.	Каммеръ-Фурьеръ.
7.	Надворный Совѣтникъ.	Подполковникъ.	Капитанъ 2-го ранга.	—
8.	Коллежскій Ассессоръ.	Маіоръ.	Капитанъ-Лейтенантъ.	—
		Оберъ-Офицеры.		
9.	Титулярный Совѣтникъ.	Капитанъ (*въ Инфантеріи*) Ротмистръ (*въ Кавалеріи*).	Лейтенантъ.	Гофъ-Фурьеръ.
10.	Коллежскій Секретарь.	Штабсъ-Капитанъ. Штабсъ-Ротмистръ.	—	—
11.	Корабельный Секретарь.	—	—	—
12.	Губернскій Секретарь.	Поручикъ.	Мичманъ.	Тафельдекеръ. Кофешенкъ. Мундшенкъ.
13.	Сенатскій, Синодскій *и* Кабинетскій Регистраторы.	Подпоручикъ.	—	—
14.	Коллежскій Регистраторъ.	Прапорщикъ (*въ Инфант.*) Корнетъ (*въ Кавалеріи*).	—	—

Les officiers de la jeune garde, des corps des ingénieurs et des cadets, ont un grade sur ceux de la ligne, et les officiers de la vieille garde en ont deux, et cela jusqu'au grade de Colonel.

La 5ème classe de la hiérarchie militaire, qui comprenait les grades Бригадиръ et Капитанъ-Командоръ, a été supprimée. Il en est de même de la 11ème classe. Il faut encore observer que dans les gardes impériales la 7ème et la 8ème classe (подполковникъ et маіоръ) n'existent pas, et de même la 8ème classe (маіоръ) dans les corps des ingénieurs des mines et des voies de communication.

Dans la hiérarchie militaire, ainsi que dans celle de la marine, les grades de la 14ème à la 7ème classe donnent la noblesse personnelle, et les grades supérieurs, dès la 6ème classe, la noblesse héréditaire; tandis que dans la hiérarchie civile et autres, la noblesse personnelle ne s'acquiert que dès la 9ème classe (титулярный совѣтникъ), et la noblesse héréditaire seulement de la 4ème (дѣйствительный статскій совѣтникъ).

TABLEAU SYNOPTIQUE DE LA HIÉRARCHIE RUSSE.

ЧИНЫ — ГОРНЫЕ.	ЧИНЫ — УЧЕНЫЯ СТЕПЕНИ.	Классы.	ТИТУЛЫ.	ЦЕРКОВНАЯ ІЕРАРХІЯ.
—	—	1.	Высокопревосходительство.	Монашествующее Духовенство. 1. Митрополитъ.
—	—	2.		2. Архіепископъ.
—	—	3.	Превосходительство.	*Титулъ*: Высокопреосвященство.
—	—	4.		3. Епископъ.
Оберъ-Берггауптманъ.	—	5.	Высокородіе.	*Тит.*: Преосвященство.
Берггауптманъ.	—	6.	Высокоблагородіе.	4. Архимандритъ. 5. Игуменъ.
Оберъ-Бергмейстеръ.	—	7.		*Тит.*: Высокопреподобіе.
Оберъ-Гиттенфервальтеръ. Бергмейстеръ.	Докторъ.	8.		Бѣлое Духовенство. 6. Протоіерей.
Маркшейдеръ. Оберъ-Бергпробиреръ.	Магистръ.	9.	Благородіе.	*Тит.*: Высокопреподобіе.
Гиттенфервальтеръ.	Кандидатъ.	10.		7. Іерей *или* Священникъ. *Тит.*: Преподобіе.
—	—	11.		
Бергпробиреръ. Берггешворенъ.	Дѣйствительный Студентъ.	12.		8. Протодіаконъ.
Шихтмейстеръ.	—	13.		9. Діаконъ.
Шихтмейстеръ.	—	14.		

La 4ème classe de la hiérarchie civile comprend encore les titulaires Оберъ-Прокуроръ et Герольдмейстеръ; la 6ème le titulaire Военный Совѣтникъ, et la 13ème le titulaire Провинціальный Секретарь.

Aux premières charges de la Cour appartiennent encore: Оберъ-Шталмейстеръ, Оберъ-Егермейстеръ, Оберъ-Церемоніймейстеръ, Директоръ Императорскихъ Театровъ, et aux secondes: Шталмейстеръ, Оберъ-Форшнейдеръ, Церемоніймейстеръ, ainsi que les charges Каммергеръ et Каммеръ-Юнкеръ.

Les grades indiqués ci-dessus dans la hiérarchie des mines, ne sont conservés que pour ceux qui les ont obtenus jusqu'en 1834, c'est-à-dire jusqu'à la formation du corps des ingénieurs des mines; aujourd'hui les employés du département des mines sont nommés fonctionnaires de telle ou telle classe.

Les titres de Высокопревосходительство, Превосходительство, Высокородіе, etc., ne sont donnés qu'aux fonctionnaires qui n'en ont pas d'autres: les princes et les comtes russes ont le titre de Сіятельство (Excellence), et les princes de l'empire celui de Свѣтлость (Altesse sérénissime).

РОССІЙСКАЯ МЕТРОЛОГІЯ,

или

СРАВНЕНІЕ

РОССІЙСКИХЪ МѢРЪ, ВѢСОВЪ И МОНЕТЪ СЪ ФРАНЦУЗСКИМИ, ПРУССКИМИ, БАДЕНСКИМИ И АНГЛІЙСКИМИ.

I. Линѣйныя или Погонныя мѣры.

Россійскія.	Françaises.	Preußische.	Badische.	English.
Футъ = 12 дюймовъ..... =	3,048 décimètres.	0,971 Fuß......	1,016 Fuß	1,000 foot.
Дюймъ = 10 линій...... =	2,540 centimètres	0,971 Zoll.....	0,847 Zoll	1,000 inch.
Линія = 10 скрупуловъ.. =	2,540 millimètres	1,165 Linie.....	0,847 Linie.....	1,000 line.
Скрупулъ.............. =	0,254 millimètre.	1,398 Scrupel..	0,085 Punkt. ...	0,100 line.
Сажéнь { 7 фýтовъ...... =	21,336 décimètres.	6,798 Fuß.....	7,113 Fuß......	7,000 feet.
Сажéнь { 3 арши́на...... =	2,134 mètres. ...	1,133 Faden. ...	1,185 Klafter...	1,167 fathom.
Арши́нъ { = 16 вершкóвъ =	0,711 mètre.....	1,066 Elle......	1,185 Elle	0,778 yard.
Арши́нъ { = 28 дюймовъ. =	7,112 décimètres.	2,266 Fuß......	2,371 Fuß......	2,333 feet.
Вершóкъ = $1\frac{3}{4}$ дюймъ... =	4,445 centimètres	1,699 Zoll......	1,482 Zoll......	1,750 inch.
Верстá = 500 сáженъ .. =	1066,781 mètres..	287,520 Ruthen...	355,556 Ruthen..	212,160 furlongs.
Верстá = 500 сáженъ .. =	1,067 kilomètre .	0,144 Meile....	0,120 Meile. ...	0,663 mile.
	Le Mètre est la dixmillionième partie du quart du méridien terrestre.	Der preußische Fuß stimmt mit dem rheinländischen überein.	Die badischen Maße sind von den französischen abgeleitet.	The English foot is equal to the Russian.

Россійскій футъ одинáковъ съ А́нглійскимъ. Верстá, путевáя мѣра, содержи́тъ въ себѣ 500 сáженъ, или́ 3500 фýтовъ.

II. Квадратныя мѣры.

Десяти́на = 2400 кв.саж. =	109,250 ares.....	770,202 Q.Ruthen.	1213,200 Q.Ruth.	432,000 sq. rods.
Десяти́на = 2400 кв.саж. =	1,092 hectare ..	4,279 Morgen...	3,033 Morgen..	2,700 acres.
Кв.сажéнь = { 49 кв. фут. =	0,045 are......	46,212 Quad.Fuß.	50,580 Q.Fuß..	49,000 sq. feet.
Кв.сажéнь = { 9 кв. арш. =	4,552 centiares.	1,284 Q.Faden..	1,404 Q.Klfter.	1,361 sq. fathom.
Кв. арш. = 256 кв. вершк. =	0,506 centiare. .	5,135 Quad. Fuß.	5,612 Q. Fuß..	0,605 sq. yard.
Кв. футъ = 144 кв. дюйм. =	0,093 centiare..	0,943 Quad. Fuß.	1,032 Q. Fuß..	1,000 sq. foot.

Десяти́на, мѣра поземéльная или́ повéрхности, есть прямоугóльный параллелогрáммъ, имѣющій длинникý 80, а поперéчнику 30 сáженъ; то есть, онá равнá 2400 квадрáтныхъ сáженъ или́ 21,600 квадрáтныхъ арши́нъ.

III. Кубическія мѣры.

Куб. футъ = 1728 куб. д. =	28,315 décim. cub.	0,916 Kubikfuß...	1,049 Kubikfuß...	1,000 cubic foot.
Куб. футъ = 1728 куб. д. =	0,028 stère			
Куб. арш. = 4096 к. верш. =	0,360 stère	11,745 Kubikfuß...	13,305 Kubikfuß...	12,704 cubic feet.
Куб. саж. = 343 куб. фут. =	9,712 stères.....	2,909 Klafter....	2,498 Klafter	2,686 cords.

IV. Мѣры вмѣстимости.

Россійскія.	Françaises.	Preußische.	Badische.	English.
Для сыпу́чихъ тѣлъ.				
Ластъ = 12 четвертéй ...=	25,166 hectolitres.	1,910 Wispel	1,667 Zuber.,...	8,662 quarters.
Чéтверть = 2 осьми́ны...=	2,097 hectolitres.	3,819 Scheffel ...	1,398 Malter....	5,775 bushels.
Осьми́на = 4 четверика́. .=	1,049 hectolitre..	1,910 Scheffel....	6,989 Sester	11,550 pecks.
Четвери́къ = 8 гáрнцевъ.=	2,621 décalitres .	0,477 Scheffel ...	1,747 Sester.	5,775 gallons.
Гáрнецъ = 30 частéй....=	3,277 litres.....	0,954 Metze.....	2,185 Mäßlein...	2,887 quarts.
Для жи́дкостей.				
Ведро́ = { 8 штóфовъ ...=	1,229 décalitre ..	0,179 Eimer.....	0,819 Stütze.....	2,707 gallons.
Ведро́ = { 10 кру́жекъ...=	12,290 litres	0,358 Anker.....	8,193 Maaß.....	10,828 quarts.
Кру́жка = 10 чáрокъ ....=	1,229 litre......	0,119 Quart	8,193 Glas......	2,166 pins.
Бóчка = 40 вéдеръ......=	4,916 hectolitres.	3,580 Ohm......	3,277 Ohm......	0,859 pipe.

Четвери́къ содержи́тъ въ себѣ 64 фу́нта, а Ведро́ 30 фу́нтовъ лѣтней чи́стой воды́

V. Вѣсы.

Бéрковецъ = 10 пудóвъ .=	16,380 myriagr...	3,184 Centner....	3,276 Centner....	3,612 quintals.
Пудъ = 40 фу́нтовъ......=	16,380 kilogr.....	35,023 Pfund.	32,762 Pfund.....	36,113 pds avoir-
Фунтъ = 32 лóта........=	0,410 kilogramme	0,876 Pfund.....	0,819 Pfund.....	0,903 „ [dupois
Лотъ = 3 золотника́......=	12,797 grammes..	0,876 Loth......	0,819 Loth......	0,451 ounce.
Золотни́къ = 96 долéй...=	4,266 grammes..	1,167 Quentchen..	1,092 Quentchen..	2,408 drams.

Фунтъ Медици́нскаго вѣса дѣли́тся на 12 у́нцій, 96 драхмъ, 288 скру́пуловъ, 5760 грáновъ; онъ вѣситъ 84 золотника́; т. е., 8 медици́нскихъ фу́нтовъ = 7 обыкновéнныхъ.

VI. Монеты.

Золотáя монéта.				
Имперiáлъ = 10 рублéй.=	41 francs, 10 cent.	11 Thlr.	19 Guld., 12 Kreuz.	32 shillings.
Полуимперiáлъ = 5 руб. =	20 „ 55 „	5 „ 15 Slbrgr.	9 „ 36 „	16 „
Серéбряная монéта.				
Рублёвикъ =100 копѣекъ =	4 francs........	1 Thl., 2 Sgr.....	1 Guld., 52 Kreuz..	3 shill. 2 pence
Полти́нникъ = 50 коп...=	2 „	.....16 „	........56 „ ..	1 „ 7 „ 2 farth.
Четвертáкъ = 25 коп....=	1 „	..... 8 „	........28 „ ..	..... 9 „ 1 „
Двугри́венникъ = 20 коп.=	..........80 cent.	..... 6 „ 5 Pf.	........22 „ 2 Pf.	..... 7 „ 2 „
Гри́венникъ = 10 коп...=	..........40 „	..... 3 „ 3 „	........11 „ 1 „	..... 3 „ 3 „
Пятáкъ = 5 копѣекъ.....=	..........20 „	..... 1 „ 7 „	.... 5 „ 2 „	..... 1 „ 3 „
Злóтый = 15 копѣекъ....=	..........60 „	..... 3 „ 21 „	........17 „ - „	..... 5 „ - „

Мѣдная монéта.

Трикопѣечникъ = 3 копѣйки.
Грошъ = 2 копѣйки́.
Копѣйка = 2 дéнежки
Дéнежка = 2 полу́шки.

Мѣдная стáрая монéта принятá равнознáчащею ассигнаціóнной, и съ 1-го января́ 1843 гóда назначенó считáть на серебрó: десятикопѣечникъ за 3 коп., пятикопѣечникъ за 1½, двухкопѣечникъ за ½, а копѣйку за ¼ коп.

Рубль серебрóмъ = 3½ руб. ассигн., а **рубль зóлотомъ даётъ** 3 копѣйки лáжу прóтивъ серéбрянаго; т. е., 5 рублéй зóлотомъ считáется за 5 руб. 15 коп. сер.

Плати́новая монéта, въ 3, 6 и 12 рубл., котóрая ходи́ла альпáри, ны́нѣ внѣ обращенія.

VII. Термометръ.

	Стогрáдусный.		Реóмюровъ.		Фáренгейтовъ.
Кипя́щая водá....	+ 100°	=	+ 80°	=	+ 212°
Тóчка замерзáнія.	0°	=	0°	=	32°
	— 20°	=	— 16°	=	— 4°

Грáдусъ Стогрáдуснаго Термомéтра рáвенъ съ четырьмя́ пятыхъ изъ Реóмюрова, а съ одни́мъ градусомъ и четырьмя́ пяты́хъ изъ Фáренгейтова.

ДОПОЛНЕНІЯ и ПОПРАВКИ.

Безвы́ходный, *adj.* qui ne sort pas;‖*fig.* qui est sans issue.	nicht ausgehend;‖ohne Ausgang.	not going out; ‖ without issue.
Главе́нство, *sn.* la suprématie (*du pape*).............	die Oberherrschaft, Obergewalt.	supremacy.
Живонача́льный, *adj. sl.* qui est la source de la vie...	das Leben gebend.........	life-giving.
Землевѣ́дѣніе, *sn.* l'agronomie *f*........[Saint-Esprit	die Ackerbaukunde	agronomy, agriculturism.
Исхожде́ніе, *sn.* *Théol.* (Свята́го Ду́ха) la procession du	das Ausgehen des heiligen Geistes	the proceeding of the Holy
Капе́лла, *sf.* *Astr.* (*или́* Коза́) la Chèvre (*étoile*).	die Ziege, Capella (Stern)...	Capella (*a star*). [Ghost
Крупору́шня, *sf.* le moulin à monder l'orge. [*deux tours*)	die Graupenmühle.........	mill for peeling barley.
Монито́ръ, *sm.* *Mar.* le monitor (*navire cuirassé à une ou*	der Monitor (Panzerschiff)...	monitor (*armour-clad ship*).
Напу́тный, *adj.* utile pour la route................	zur Reise nützlich.........	for the road, travelling.
Незаслу́женный, *adj.* immérité..................	unverdient	unmerited.
Неймётся, *v. imp.* (ему́ —) il est incorrigible...[ard nt	unverbesserlich............	he is incorrigible.
Неопали́мый, *adj.* incombustible;‖(-мая купина́) le buisson	unverbrennbar;‖der feurige Busch	incombustible; ‖ the burning
Облечённый, *adj.* (-ное ударе́ніе) *Gram.* l'accent circon-	der Circumflex, das Dehnungs-	the circumflex. [bush
Объедине́ніе, *sn.* l'unification *f*.............[flexe *m*	das Vereinen ....[zeichen	unifying, unification.
Объединя́ть, I.з. объедини́ть, *va.* unifier............	einheitlich machen, vereinen...	to unify.
Преноси́ть, пренести́, Пренесе́ніе, *sl. см.* **Переноси́ть** *и*	**Перенесе́ніе.**	
Цикло́нъ, *sm.* le cyclone (*trombe*).................	die Cyclone, der Wirbelsturm..	cyclon, typhoon.
Шу́леръ, *sm.* le joueur de mauvaise foi.............	ein falscher Kartenspieler....	a false gamester